

ROLLO

1703

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N° 1703 (SI)

ACTA DE APERTURA DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 02 de julio de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997.

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: Doc. N° 9712600 Ref. a: Samper ofrece amnistía a rebeldes acepten proceso de paz. Fs. 01/01.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE:

PREPARACION DOCUMENTAL: Personal de cada Dpto.

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del acta, se procede a la iniciación de la microfilmación firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina.-

EL Encargado de la División Microfilmación.

S.O.M.

Efraim Silva.



por el Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Edo. Volpe.

DOCUMENTOS

D.G.I.D

AÑO 1997

DOCUMENT 9712600

TITULO Samper ofrece amnistia a rebeldes acepten proceso paz

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 970924

VINCULACIONES 11140

J Colombia 65892
ESNE 314583
ELN 501782

XE2009

U POXBT 09-24 00323
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
SAMPER OFRECE AMNISTIA E INDULTO REBELDES ACEPTEN PROCESO PAZ

Bogotá, 24 sep (EFE).— El presidente de Colombia, Ernesto Samper, se comprometió hoy con los grupos guerrilleros a presentar al Congreso un proyecto de ley de amnistía e indulto, siempre y cuando acepten la iniciativa de paz que propuso hace tres semanas.

"Mi Gobierno está dispuesto, en desarrollo de la iniciativa de paz, a presentar, si existe una voluntad de paz por parte de estos sectores alzados en armas de suscribir el acuerdo marco de paz, repito, dispuesto a presentar al Congreso un proyecto de ley de amnistía e indulto", puntualizó Samper.

El presidente colombiano hizo este anuncio ante un grupo de periodistas poco antes de partir hoy hacia Nueva York, donde asistirá a la LII Asamblea General de las Naciones Unidas.

Samper explicó que con ese proyecto de amnistía e indulto confía en que se pueda avanzar "en la extensión de responsabilidad de este tipo de conductas, excepto aquellas que tengan que ver con actos atroces o con los llamados delitos atroces o delitos de lesa humanidad".

El gobernante insistió en que su Gobierno seguirá presentando la iniciativa de reconciliación y que espera que la guerrilla responda a ella.

La propuesta de amnistía e indulto fue anunciada por Samper un día después de que la Corte Constitucional determinara que cualquier delito cometido por guerrilleros en combate debe ser juzgado pese a que se argumenten motivaciones políticas.

Hace tres semanas, Samper acogió como iniciativa de reconciliación un informe que le presentaron sus consejeros para la paz, Daniel García Peña y José Noé Ríos, quienes desarrollaron una "etapa exploratoria" para abrir un eventual proceso con los grupos alzados en armas que actúan en Colombia.

La propuesta gubernamental pretende abrir conversaciones con las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Ejército de Liberación Nacional (ELN), Ejército Popular de Liberación (EPL) y otras menores, así como con los grupos de "autodefensa" o paramilitares. EFE

RRM/mmg/fr

09/24/19-15/97

[Doc poco legible]

01-01

9712600

DOCUMENTO 9712601
TITULO Ciudadano alemán niega participación en atentado
PROCEDENCIA 518983
FECHA DE PROCEDENCIA 970925
VINCULACIONES 11213
Colombia 65582

XE2031

R FOXBT 09-25 00462
mun exg icx

COLOMBIA-TERRORISMO
MAUSS NEGÓ PARTICIPACIÓN EN ATENTADO A INDEPENDENTISTA CANARIO

Bogotá, 25 sep (EFE).- El ciudadano alemán Werner Mauss fue interrogado por la Fiscalía de Colombia sobre su presunta participación, en 1977, en el atentado contra el independentista canario Antonio Cubillo Ferreira, reveló hoy una radio de Bogotá.

Mauss, mediador en la liberación de personas secuestradas por guerrilleros colombianos y actualmente bajo libertad condicional, fue requerido esta vez por las supuestas acciones terroristas que cometió en Argel hace veinte años.

La Radio Cadena Nacional (RCN) de Bogotá, que citó "fuentes oficiales", dijo que Mauss fue sorprendido por funcionarios de la Fiscalía en la isla caribeña de San Andrés.

Los encargados de la diligencia judicial, "ante una carta probatoria remitida por autoridades europeas, plantearon al alemán un riguroso cuestionario", agregó la emisora.

El interrogatorio giró en torno a un "sonado episodio ocurrido el 5 de abril de 1977 en Argel, que derivó en un atentado criminal contra Cubillo Ferreira, dirigente del entonces denominado Movimiento para la Autodeterminación e Independencia del archipiélago" de las islas Canarias.

Mauss, añadió la radio, "quien se abstuvo de informar el monto de su sueldo alegando razones de seguridad, negó cualquier participación en el atentado".

El alemán, "ayudado por una traductora, dijo no saber absolutamente nada sobre este intento de asesinato", aunque admitió que su misión "en los últimos 30 años, fue recorrer toda Europa buscando terroristas".

Werner Mauss subrayó que Cubillo "era uno de los peores terroristas, hasta el punto que participó en un atentado con bomba en el aeropuerto de Las Palmas de Gran Canaria.

Debido a la acción terrorista, "se desvió todo el tráfico aéreo y se produjo el choque de los dos aviones jumbo, accidente que dejó 570 muertos" en 1975.

Por esa época, informó RCN de acuerdo a los antecedentes obtenidos, las autoridades españolas y alemanas "determinaron que numerosos terroristas estaban recibiendo instrucción en Argelia".

Mauss "entregó a las autoridades un documento de ocho páginas, con la lista de actividades terroristas de Cubillo, y un libro de 83 páginas, también con una reseña de hechos violentos en los que estuvo involucrado", añadió la emisora colombiana.

El alemán, quien explicó que esa documentación le fue facilitada por su propio gobierno recientemente, dijo tener pruebas de que nunca en su vida ha estado en Argel.

Según Mauss, Cubillo y los terroristas de su movimiento lo señalan como autor del atentado "en represalia por el papel que ha jugado Alemania en la lucha antiterrorista en Europa".

Mauss permanece en Colombia a la espera de que las autoridades de este país resuelvan su situación jurídica, después de ser detenido en noviembre de 1976 y permanecer en la cárcel de Medellín hasta junio pasado, cuando le fue concedida la libertad condicional. EFE
RRM/lpd/fr

DOCUMENTO 9712602
10 FARC libera a candidatos comicios
EFICIENCIA 518 583
FECHA DE PROCEDENCIA 970926
VINCULACIONES 11140
Colombia 6582
FARC 514 583

J

XE2088

R POXBT 09-26 00252
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
"FARC" LIBERA A 14 PERSONAS, OCHO DE ELLAS CANDIDATOS COMICIOS

Bogotá, 26 sep (EFE).- La guerrilla colombiana de las FARC liberó hoy a 14 personas, dos de ellas aspirantes a la alcaldía de la localidad de Suárez, en el suroeste de Colombia, seis candidatos al concejo municipal y seis dirigentes comunales, informó la Policía.

Las 14 personas habían sido retenidas el martes por rebeldes del frente 37 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), quienes hoy las entregaron a una comisión de la Cruz Roja Internacional.

La mayoría de los ya liberados pertenece al Partido Liberal, según fuentes políticas del Cauca, departamento donde se produjo el secuestro.

Los candidatos aspiran a los cargos y a los escaños en las elecciones municipales y regionales del 26 de octubre próximo.

Las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) amenazaron en abril a los candidatos para que abandonen las campañas políticas en sus "zonas de influencia" y advirtieron de que sabotearán los comicios.

Desde abril, han renunciado a participar en las elecciones más de mil candidatos en todo el país, mientras que desde principios de año han sido asesinados por los alzados en armas 49 alcaldes y concejales y 28 aspirantes a sucederlos, mientras que fueron secuestrados más de 180.

El presidente colombiano, Ernesto Samper, declaró hoy desde Nueva York, donde se encuentra para participar en la Asamblea General de la ONU, que las guerrillas deben permitir los comicios como una muestra de voluntad de paz, y rechazó una petición del ELN para que sean aplazados. EFE

RRM/mmg/fr

09/26/19-06/97

Doc. por legible

01-01

9712602

Nº DOCUMENTO	9712603
TITULO	Atentados en Colombia
PROCEDENCIA	SI/SP3
FECHA DE RECEPCION	970927
VINCULACION	1140
	Colombia 65SP2
	ELN 501782
	FARE SI/SP3

Doc. en su totalidad
poco legible.

01-23

9712603

COLOMBIA-ATENTADO

SUBE A 270.000 DOLARES RECOMPENSA POR ASESINOS SENADOR

Cúcuta (Colombia), 9 ago (EFE).- El Gobierno de Colombia aumentó hoy, sábado, a 300 millones de pesos (270.000 dólares) la recompensa para quien brinde información útil que permita capturar a los autores materiales e intelectuales del asesinato del senador Jorge Cristo, tiroteado ayer en Cúcuta, frontera con Venezuela.

El congresista era presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, padre del embajador en Grecia y ex consejero presidencial, Juan Fernando Cristo, y compañero de partido (del partido liberal) y amigo personal del presidente Ernesto Samper.

De acuerdo con el director de la Policía nacional, general Rosso José Serrano, el crimen fue perpetrado por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que desde hace tres meses ha anunciado su sabotaje a las elecciones regionales y locales que se realizarán el próximo 26 de octubre.

El gobernador de Norte de Santander (cuya capital es Cúcuta), Sergio Entrena, anunció que añadidos a los 50 millones de pesos que inicialmente ofreció por cualquier información para aprehender a los autores del hecho, el Gobierno del presidente Samper dispuso otros 250 millones de pesos (225.000 dólares) para el mismo fin.

Entrena, que ha sido declarado "objetivo militar" por el ELN a raíz de su propuesta de diálogo de paz con la guerrilla en su departamento, anunció que de Bogotá se han trasladado varios investigadores especializados de la Policía para dirigir la búsqueda de los asesinos.

Las pesquisas las realizan unidades combinadas del Ejército y la Policía con retenes móviles y operativos de inteligencia, que han exigido el cierre de la frontera con Venezuela en el área norte.

A las pocas horas de producirse el asesinato, que según las primeras investigaciones fue cometido por cuatro mujeres y dos hombres, fue hallado en un sector nororiental de Cúcuta una camioneta de matrícula venezolana que, de acuerdo con testigos, fue utilizada para la huida de los agresores de Cristo.

La Policía de Norte de Santander anunció que anoche fue aprehendido el dueño del vehículo hallado, y se decomisaron otros dos automóviles y dos armas de fuego, pero la conexión con el crimen de Cristo sigue investigándose y no se dará a conocer públicamente hasta que no haya resultados positivos.

Como medida adicional de seguridad, y dado que ayer el ELN ratificó su intención de sabotear las elecciones de octubre, la Policía ha proporcionado servicio de escolta a los congresistas, diputados y concejales con residencia en Cúcuta.

Samper se reunirá hoy en la población venezolana de Guasdalito con el presidente de ese país, Rafael Caldera, para debatir temas relacionados con la seguridad fronteriza, especialmente la lucha conjunta contra los secuestros y extorsiones a ganaderos en la zona por parte del ELN.

Tras su cita con Caldera, Samper firmará en Cúcuta varios decretos reglamentarios de la Ley de Fronteras, y dedicará este acto a la memoria del senador asesinado. EFE.

LDO/rml/mlr

02

9712603

XE1177

R SUCBT 09-01 00227
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
ESTALLA BOMBA SEDE CAMPAÑA PARTIDO LIBERAL EN NOROESTE

Medellín (Colombia), 1 sep (EFE).- Una bomba de mediano poder estalló hoy, lunes, en la sede del directorio del Partido Liberal en el municipio de Segovia (noroeste de Colombia) sin causar víctimas, pero sí daños materiales, informaron las autoridades.

El atentado fue atribuido por fuentes policiales y militares a guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Los presuntos rebeldes arrojaron dos bombas, pero solo una, con unos dos kilogramos de dinamita, estalló frente a la oficina de ese partido en el Gobierno, añadieron las mismas fuentes.

Artificieros militares desactivaron el segundo artefacto que contenía casi cinco kilogramos de explosivos.

El suceso de hoy se suma a la campaña de las guerrillas contra las elecciones y los candidatos a esos comicios que se celebrarán el próximo 26 de octubre en el país.

Los colombianos acudirán a las urnas ese día para elegir gobernadores, alcaldes, diputados departamentales y concejales, aunque las guerrillas han amenazado, secuestrado y asesinado a los aspirantes en muchas regiones para que no hagan campaña política.

La última víctima mortal de la violencia electoral se registró ayer, domingo, cuando fue asesinado el candidato a la alcaldía del municipio de Ovejas, en el departamento caribeño de Sucre, Roger Ruiz Salcedo, un ingeniero civil de 28 años y del Partido Liberal.
EFE

RRM/SC/pgl

09/01/16-31/97

XA08B1

U FOXBT 09-04 00304
icx mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
GRUPO REBELDE ASALTA HIDROELECTRICA

Medellín (Colombia), 3 sep (EFE).— Un grupo rebelde, inicialmente identificado como de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) tomó por la fuerza la hidroeléctrica de Guatapé, 79 kilómetros al noreste de Medellín, informaron hoy fuentes oficiales.

De acuerdo con informaciones periodísticas de última hora, los subversivos tendrían como rehenes a por lo menos 23 de los 70 empleados del sitio.

Las fuentes señalan que en el asalto al menos 120 hombres fuertemente armados despojaron de sus armas de dotación a los vigilantes privados del edificio central y arengaron a los empleados, antes de realizar dos explosiones sin punto fijo aún establecido.

La central de energía, con capacidad de generación de 560 megavatios, es la matriz de otros centros cercanos de producción de energía, de tal manera que de ella dependen unos 2.000 megavatios, informó el gerente de las Empresas Públicas de Medellín (EPM), a las cuales pertenece, Mauricio Restrepo.

Según el funcionario, lo único definitivo es que los guerrilleros lograron entrar en la sala de máquinas de la central e interrumpir la generación de energía en el lugar, uno de los más importantes de su género en Colombia.

Restrepo señaló que se puso en contacto con el ministro de Minas y Energía, Orlando Cabrales, para tomar las medidas necesarias a fin de evitar que se produzca un apagón generalizado por la acción de las rebeldes.

El gerente de EPM también pidió al ministro de Defensa, Gilberto Echeverri, que trate de coordinar operaciones para retomar el control de la hidroeléctrica, ya que hasta el momento no hay informes de que se haya presentado una reacción de la Policía o el Ejército.

Otras fuentes radiales expresaron que los insurgentes incendiaron la central de máquinas de la hidroeléctrica y, después de tres horas en el lugar, se dieron a la fuga por las montañas de la región. EFE

LDO/IB/PB

09/04/04-01/97

XA1349

R SUCBT 09-09 00323
mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
ATENTADO FALLIDO CONTRA COMISION JUDICIAL CON "CADAVER-BOMBA"

Bogotá, 9 sep (EFE).- El cuerpo de un hombre asesinado por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) fue utilizado por éstas como "cadáver-bomba" para intentar asesinar, en un atentado fallido, a la comisión judicial que procedía al levantamiento de la víctima, informaron fuentes castrenses.

Los hechos ocurrieron minutos después de que el Frente 5 de las FARC instalaran un retén clandestino en una carretera zonal de Mutatá, quemaran dos camiones y asesinaran al conductor de uno de los más de cincuenta vehículos detenidos en la operación.

Previendo la presencia de agentes de una fiscalía local y de la policía, los subversivos instalaron una carga de dinamita escondida entre las ropas del cadáver, que no explotó cuando éste fue manipulado en la diligencia judicial de levantamiento.

En otra acción de las FARC en el centro-oeste del país, fue asesinado en Alvarado el concejal de esa población Jair Guzmán, que buscaba su reelección en los comicios regionales y locales del próximo 26 de octubre.

Con Guzmán, son 23 los aspirantes a alcaldías y concejos asesinados por la guerrilla desde que las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron su sabotaje a las elecciones, en abril pasado.

Como parte del mismo plan de boicó electoral, el Frente 55 de las FARC secuestró hoy a dos candidatos a la alcaldía y otros dos concejos de San Bernardo, en el centro del país, una tranquila población que hasta ahora no había mostrado ningún indicio de actividad guerrillera en sus alrededores.

Las FARC y el ELN han secuestrado a más de 130 aspirantes a alcaldías, concejos, asambleas y gobernaciones este año.

En Medellín (noroeste), una secretaria resultó herida por la explosión de una bomba colocada por el ELN en la oficina del parlamentario William Vélez.

En otras dos acciones del ELN, fueron quemados un todoterreno en un retén clandestino en San Carlos (centro-oeste), y una empacadora de banano en Ciénaga (noroeste). EFE

ldo/jlm/arp

09/09/21-53/97

SUBVERSIÓN

4

TERRORISMO

XE1189

R SUCBT 09-01 00174
mun exq icx

COLOMBIA-VIOLENCIA
VEINTENA DE MUERTOS EN ATAQUE REBELDES CERCA FRONTERA ECUADOR

Bogotá, 1 sep (EFE).- Tres policías, un militar y entre quince y veinte guerrilleros murieron hoy en un enfrentamiento ocurrido en San Miguel, en el sur de Colombia, a pocos kilómetros de la frontera con Ecuador, informó un portavoz policial.

Cinco policías y dos soldados resultaron heridos en el enfrentamiento, registrado cuando miembros de las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) atacaron esa pequeña localidad, añadió el portavoz.

San Miguel es una localidad fronteriza, en el municipio de La Dorada, departamento del Putumayo, ubicado sobre el río del mismo nombre, que fija el límite con Ecuador.

Esta pequeña población atacada por las FARC se encuentra a siete horas por río de Mocoa, la capital del Putumayo.

En la zona hay presencia de grupos subversivos y del narcotráfico, y hace un año se registraron paros y protestas por las medidas del Gobierno colombiano para controlar el tráfico de insumos para la producción de base de coca en ese y otros departamentos cercanos. EFE

AMV/pgl

09/01/18-56/97

06

9712603

XE1228

U FOXBT 09-03 00393
mun exg icx

COLOMBIA-BOMBA
DESACTIVAN POTENTE BOMBA JUNTO SEDES DIARIO Y BRIGADA EJERCITO

Medellín (Colombia), 3 sep (EFE).— La Policía colombiana desactivó hoy una bomba de 229 kilos de tentrita, colocada en el interior de una camioneta estacionada en Medellín frente a las sedes de un diario regional y de la IV Brigada del Ejército.

Fuentes castrenses y policiales en Medellín explicaron que la bomba de tentrita, un explosivo similar a la dinamita, estaba preparada para detonar sobre las 6.30 horas locales (1.30 GMT), activada mediante un sistema de estopín eléctrico y mecha lenta.

El comandante de la IV Brigada, el general Carlos Alberto Ospina Valle, explicó que el vehículo fue estacionado sobre las 5.00 horas locales (12.00 GMT) en la parte trasera de la instalación militar y frente al diario "El Mundo".

El alto mando militar atribuyó el atentado a las guerrillas Ejército de Liberación Nacional (ELN) y Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Según el general Ospina Valle, el conductor de la camioneta, un hombre joven, huyó en un taxi que lo esperaba a una manzana de distancia, después de que un celador del rotativo se percatara de su presencia, alertara a un centinela de la instalación militar y éste diera un disparo al aire.

Una unidad de antiexplosivos de la Policía se encargó de desactivar la carga, envuelta en bolsas plásticas cubiertas con basura de mercado.

El gobernador del Antioquia, departamento del que es capital Medellín, Alvaro Uribe, ofreció una recompensa de 100 millones de pesos (unos 9.000 dólares) a quienes faciliten información que conduzca a los autores del atentado fallido.

El comandante de la Policía en Medellín, general Ramón Tarsicio Jaimes Zamudio, explicó que su institución también fue alertada por los vecinos de la zona, que encontraron sospechosa la manera en que fue estacionada la camioneta, hacia atrás.

El vehículo, un modelo Ford de 1959, había sido robado anoche en un mercado minorista de Medellín, dijo el alto mando militar.

Si se hubiera consumado el atentado, del que se desconoce el móvil, habrían resultado seriamente afectados tanto la instalación militar como el diario, del que es director Guillermo Gaviria, un hacendado de la violenta zona bananera de Urabá.

El sector en el que se colocó el vehículo, el Barrio Robledo, situado en el oeste de Medellín, es una zona residencial de clase media alta junto a la que existe una urbanización donde viven varios altos mandos militares de la IV Brigada del Ejército. EFE

ifs/fr

09/03/13-50/97

07

9712603

XE1479

R POXRT 09-11 00241
mun exg lcx

COLOMBIA-GUERRILLA

SIETE MUERTOS EN ATAQUE FARC, QUE ADENAS MATO A SECUESTRADO

Bogotá, 11 sep (EFE). - Cuatro policías y tres civiles murieron anoche en un ataque de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) a la población de Pajarito, en el centro del país, mientras esa misma guerrilla mataba a un hacendado al que mantenía secuestrado en Antioquia (noroeste), según fuentes policiales.

Cerca de un centenar de rebeldes de las FARC ingresaron a Pajarito cuando se jugaba la eliminatoria de fútbol para el Mundial de Francia '98 entre Colombia y Venezuela, y atacaron el puesto de Policía, próximo a la plaza central.

Agentes y rebeldes se enfrentaron a tiros durante más de siete horas, al cabo de las cuales los guerrilleros huyeron por las montañas de la región después de haber causado destrozos en varias edificaciones importantes y de saquear una sede bancaria estatal.

En el cuartel, que quedó semidestruido, murieron el teniente Norbey Mora y tres agentes, además de una empleada civil y otras dos mujeres.

En la localidad noroccidental de La Unión, en el departamento de Antioquia, un bloque de las FARC asesinó a un hacendado local que había secuestrado porque su familia no pudo reunir el millón de dólares exigido por su rescate.

Las Milicias Bolivarianas (comandos urbanos) del mismo grupo liberaron en Medellín (noroeste) a tres empresarios por presiones de la Policía, aunque los secuestradores se evadieron del cerco de las autoridades para capturarlos en un barrio popular donde los retenían. EFE

LDD/fr

09/11/15-24/97

.XA1533

R SUCBT 09-12 00324
amt eut exq

COLOMBIA-GUERRILLA
ASESINAN 2 EMPLEADOS EX JEFE CARTEL MEDELLIN FABIO OCHOA

Bogotá, 11 sep (EFE).- Dos empleados de Fabio Ochoa, uno de los antiguos jefes del extinto cartel de Medellín, fueron asesinados hoy por guerrilleros, que dinamitaron una casa y destruyeron un vehículo de propiedad del ex convicto "capo" colombiano.

Treinta hombres de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) entraron en la finca "La Sucia", de la que es dueño Ochoa, y colocaron cargas explosivas en la casa que hicieron estallar, lo que causó unos daños calculados en unos 100 millones de pesos (unos 80.000 dólares), según informaron las autoridades.

Después los guerrilleros causaron destrozos en un automóvil que se hallaba cerca de la casa y se llevaron consigo a Antonio Zapata, mayordomo de la propiedad, situada en el municipio de Salgar (noroeste del país), y al jinete Julio Monsalve.

Sus cuerpos sin vida de ambos fueron hallados abandonados a unos kilómetros de distancia de la hacienda horas más tarde.

Veintiún propiedades del Fabio y Jorge Luis Ochoa, ubicadas en los municipios de San Pedro de los Milagros y San Jerónimo, en la misma región de Colombia, fueron ocupadas ayer por un equipo de la policía secreta y de fiscales.

La ocupación es parte de la operación "Vanguardia", que pretende aplicar la ley de extinción de dominio sobre los bienes obtenidos con actividades ilegales, como el narcotráfico.

Los hermanos Jorge Luis, Fabio y Luis David Ochoa Vásquez, a los que se conoce como el "Clan Ochoa", recuperaron su libertad entre julio y septiembre del año pasado, tras pasar sendas condenas de cerca de 5 años.

Los tres se sometieron a la justicia de forma voluntaria y entregaron parte de sus bienes (los que confesaron fruto del negocio del contrabando de droga) con lo que se les concedió rebaja de penas.

También 68 propiedades del ex jefe máximo del cartel de Medellín, el fallecido Pablo Escobar, fueron objeto de la aplicación de la ley de extinción de dominio la semana pasada, al inicio de la operación "Vanguardia". EFE

ifs/ayv/arp

09/12/02-17/97

XQ1402

09

9712603

XF1661

U FOXRT 09-15 00294
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
DINAMITAN LINEA FERREA DE PRINCIPAL MINA DE CARBON

Bogotá, 15 sep (EFE).- La guerrilla Ejército de Liberación Nacional (ELN) dinamitó un tramo de la línea férrea que une la mina de carbón de El Cerrejón, la más importante de Colombia, con Puerto Bolívar, en el extremo norte del país, informaron hoy las autoridades.

El portavoz de la asociación Carbocol-Intercor, que explota el yacimiento, Oswaldo de Andreis, dijo que la acción de los rebeldes se suma a la deficitaria operación de la mina, lo que les llevará a "repensar la permanencia en este negocio".

La destrucción el domingo por la noche del tramo ferroviario, situado a 12 kilómetros al sur de Puerto Bolívar, en la Alta Guajira, desde donde se exportan cada año 15 millones de toneladas de carbón, causó el descarrilamiento de 27 vagones, la pérdida de 3.000 toneladas del mineral y la suspensión temporal del servicio.

El ELN dinamitó también en las última horas un tramo del oleoducto Caño Limón-Coveñas, el más importante del país, cerca de la frontera con Venezuela, lo que obligó a la suspensión de los envíos de petróleo hacia el puerto de Coveñas, sobre el mar Caribe.

Por otra parte, fuentes militares colombianas confirmaron hoy la existencia de una ciudadela de la guerrilla en las selvas del Yari, 300 kilómetros al sur de Bogotá, la muerte de al menos seis subversivos y la captura de una aeronave.

Desde el pasado día 4, la zona limítrofe entre los departamentos del Meta, Caquetá y Guaviare es escenario de la operación "Destrucción" de las Fuerzas Militares, cuya objetivo es capturar al Secretariado Mayor de las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El campamento de las FARC, con acceso sólo por el río Yari, está en una región en la que se presume hay unos 2.000 guerrilleros que protegen a los integrantes de la cúpula subversiva. EFE

AMV/mmg/fr

09/15/16-38/97

XA1936

R SUCBT 09-16 00199
amt eut exg

COLOMBIA-GUERRILLA
REBELDES TIROTEAN AVION ZONA VISITABA VICEMINISTRO BRITANICO

Bogotá, 16 sep (EFE).- Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) tirotearon un avión de fumigación de cultivos ilícitos en Vegalarza (centro sur), donde el viceministro británico de Asuntos Exteriores, Tony Lloyd, realizaba una visita oficial de reconocimiento de esas labores antidrogas.

El hecho lo dio a conocer el director de la Policía colombiana, general Roso José Serrano, que iba en la comitiva de Lloyd junto con el jefe antidrogas de la institución, coronel Leonardo Gallego.

La aeronave recibió seis balazos de fusil, uno de los cuales atravesó el fuselaje e hirió levemente en una pierna al piloto, un suboficial de la Policía.

Lloyd, cuya agenda hoy contemplaba visitas de reconocimiento de labor antidrogas en el centro-sur y de las condiciones de operación en los yacimientos petrolíferos del este de Colombia, se mostró sorprendido de las condiciones adversas que soportan los efectivos antinarcoóticos colombianos.

Conocido el atentado, el mismo Serrano coordinó un operativo de reacción en tierra que dio como resultado la captura de seis sospechosos de pertenecer a las FARC y de haber participado en el tiroteo del avión policial. EFE

ldo/mmg/arp

09/16/20-21/97

11

9712603

XE1782

U POXBT 09-17 00144
mun exg icx

COLOMBIA-BOMBAS
ESTALLA UN ARTEFACTO Y DESACTIVAN DOS

Barranquilla (Colombia), 17 sep (EFE).- Una bomba explotó hoy en la ciudad colombiana de Barranquilla, sin producir víctimas, y otras dos fueron desactivadas por la Policía no muy lejos de la primera, informaron las autoridades locales.

El artefacto estalló cerca de un local comercial, en una barriada de la ciudad, situada en el norte del país.

Una de las bombas desactivadas se encontraba cerca de la sede política de Rodolfo Espinosa, aspirante a la gobernación del departamento del Atlántico.

La otra fue localizada en una barriada de Malambo, una población que limita con Barranquilla.

El comando de la Policía atribuyó los petardos a milicias urbanas de la guerrilla.

En las sedes políticas de la capital del Atlántico y en sitios estratégicos de la ciudad se reforzaron las medidas de control policial para evitar atentados. EFE

AMV/fr

09/17/18-55/97

XE1782

U POXBT 09-17 00144
mun exg icx

COLOMBIA-BOMBAS
ESTALLA UN ARTEFACTO Y DESACTIVAN DOS

Barranquilla (Colombia), 17 sep (EFE).- Una bomba explotó hoy en la ciudad colombiana de Barranquilla, sin producir víctimas, y otras dos fueron desactivadas por la Policía no muy lejos de la primera, informaron las autoridades locales.

El artefacto estalló cerca de un local comercial, en una barriada de la ciudad, situada en el norte del país.

Una de las bombas desactivadas se encontraba cerca de la sede política de Rodolfo Espinosa, aspirante a la gobernación del departamento del Atlántico.

La otra fue localizada en una barriada de Malambo, una población que limita con Barranquilla.

El comando de la Policía atribuyó los petardos a milicias urbanas de la guerrilla.

En las sedes políticas de la capital del Atlántico y en sitios estratégicos de la ciudad se reforzaron las medidas de control policial para evitar atentados. EFE

AMV/fr

09/17/18-55/97

XA2065

U POXBT 09-18 00145
icx mun exg

COLOMBIA-MATANZA
AL MENOS NUEVE MUERTOS INCURSION HOMBRES ARMADOS EN MACAYEPO

Bogotá, 17 sep (EFE).- Al menos nueve personas murieron y dos más fueron dadas por desaparecidas, tras la incursión de un grupo de hombres armados en la localidad de Macayepo, en el departamento de Bolívar, norte de Colombia, informaron hoy las autoridades.

En la localidad, que pertenece al municipio de Carmen de Bolívar, operan grupos guerrilleros y paramilitares.

Fuentes de la Secretaría de Gobierno de Bolívar, tras reconocer que no se sabe quiénes son los autores del múltiple crimen, señalaron que éste provocó un éxodo de campesinos de Macayepo hacia otras localidades vecinas de ese departamento y del vecino territorio de Sucre.

El pasado día 6 de septiembre, en una zona rural de Ovejas, en Sucre, cerca de Macayepo, fueron asesinadas seis personas, entre ellas una mujer, un concejal y un inspector de Policía. EFE

RRM/IB/PG

09/18/02-10/97

XAF234

U FOYRT 09-20 00140

icx mun exq

COLOMBIA-VIOLENCIA

ASESINADO ALCALDE CODAZZI Y SECUESTRADOS TRES GUARDAESPALDAS

Bogotá, 19 sep (EFE).- El alcalde de la ciudad colombiana de Codazzi, Gilberto Gómez, fue encontrado hoy muerto, varias horas después de haber sido secuestrado junto a tres de sus guardaespaldas, que fueron dados por desaparecidos, informó la Policía.

Gómez y sus acompañantes regresaban a Codazzi cuando fueron interceptados por varios hombres armados, que les obligaron a acompañarles a un lugar desconocido.

Unas horas después el cadáver del alcalde fue hallado con varios impactos de bala, dijeron las autoridades.

Dos de los tres escoltas de Gómez son policías y fueron identificados como Alfredo González y Alvaro Herrera.

Las autoridades admitieron desconocer si el asesinato del alcalde y el secuestro de los guardaespaldas es obra de la guerrilla o de algún grupo paramilitar. EFE

RRM/MC/PG

09/20/02-43/97

XF1913

R FOXBT 09-22 00164
mun exq icx

COLOMBIA-SECUESTRO
SECUESTRADOS EX PRESIDENTE BANCO INDUSTRIAL Y DOS EMPRESARIOS

Medellín (Colombia), 22 sep (EFE).- El ex presidente del Banco Industrial Colombiano (BIC) Javier Gómez Restrepo y dos empresarios de la industria textil de Colombia fueron secuestrados hoy por presuntos guerrilleros en la localidad noroccidental de San Rafael, informaron las autoridades.

Gómez Restrepo, jubilado hace poco más de un año después de trabajar durante 13 en el BIC, y los empresarios Octavio Giraldo Montoya y Octavio Carvalho fueron obligados por los rebeldes a acompañarles a una zona montañosa entre San Rafael y San Carlos.

Según la Policía, los tres fueron sacados de sus casas de descanso al parecer por miembros de frentes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) que operan en esa región del departamento de Antioquia.

Los autores del triple secuestro aún no han planteado ninguna exigencia.

Para tratar de rescatar a las víctimas han sido enviados a la zona del suceso refuerzos policiales y militares. EFE

RRN/fr

09/22/17-56/97

XE1912

R FOXBT 09-22 00204
mun exq icx

COLOMBIA-SABOTAJE
DOS MIL BARRILES DERRAMADOS EN NUEVO ATENTADO A OLEODUCTO

Bogotá, 22 sep (EFE).- Unos 2.000 barriles de crudo fueron derramados en un nuevo atentado atribuido a la guerrilla contra el principal oleoducto de Colombia, el Caño Limón-Coveñas, en una región rural del este del país, informaron hoy las autoridades.

Una fuente de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL) precisó que el sabotaje se registró cerca de la localidad de Arauquita, en el departamento de Arauca.

El atentado con dinamita destruyó un tramo en el kilómetro 77,9 de los 780 de esa línea de conducción de crudos, que transporta unos 250.000 barriles diarios de los yacimientos de Cravo Norte, en Arauca, hasta el mar Caribe.

La fuente recordó que se trata del atentado número 48 en lo que va de año y las autoridades militares lo atribuyeron a guerrilleros del Ejército de Liberación Nacional (ELN).

El sabotaje obligó a la paralización del bombeo en las estaciones de producción mientras se procedía a la reparación de la tubería.

El Caño Limón-Coveñas ha sufrido más de 450 atentados desde que entró en funcionamiento en 1986, la mayoría a manos del ELN, que justifica los sabotajes como una manera de defender el saqueo de las riquezas nacionales por parte de compañías extranjeras. EFE

RRM/fr

09/22/17-29/97

XE1906

R POXBT 09-22 0014Z
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
TRES MILITARES MUERTOS POR EXPLOSION DE BOMBA A SU PASO

Bogotá, 22 sep (EFE).-- Un oficial y dos soldados de Colombia murieron cuando a su paso fue activada una bomba, presuntamente por guerrilleros, en la localidad selvática de San Vicente del Caguán, en el sur del país, informaron hoy fuentes castrenses.

Un portavoz militar dijo en Florencia, capital del departamento del Caquetá, al que pertenece San Vicente del Caguán, que el artefacto estalló cerca de una plaza de mercado cuando un teniente del Ejército y dos soldados hacían patrullajes.

Las víctimas pertenecían al Batallón Cazadores de Florencia y el atentado fue atribuido a guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

En otra región del Caquetá murió otro soldado en combates con rebeldes de las FARC, en un paraje selvático próximo a la localidad de Cartagena del Chairá. EFE

RRM/SC/fr

09/22/16-02/97

XF1947

R FOXT 09-23 00282

mun exg 10x

COLOMBIA-ELECCIONES

"FARC" SEQUESTRA A VARIOS ASPIRANTES A ALCALDIA Y CONCEJO

Bogotá, 23 sep (EFE).- Dos aspirantes a la alcaldía de la localidad colombiana de Suárez, seis candidatos al concejo municipal y seis líderes comunales fueron secuestrados hoy por la guerrilla en una zona rural del suroeste de Colombia, informó la Policía.

Las 14 personas fueron retenidas por rebeldes del frente 37 de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), que actúa en el departamento del Cauca, añadieron las fuentes.

El múltiple secuestro se registró en una zona rural conocida como Bellavista, donde los candidatos y líderes comunales asistían a una concentración política.

La mayoría de los secuestrados pertenece al Partido Liberal, en el poder, destacaron fuentes políticas del Cauca.

Las autoridades agregaron que desconocen hacia qué zona fueron trasladados los retenidos, y subrayaron que sus captores no han divulgado exigencia alguna por su liberación.

El nuevo secuestro masivo de políticos se registra dos días después de que la misma guerrilla de las FARC liberara en el departamento de Nariño, vecino al del Cauca, a otras 42 personas, entre ellas nueve alcaldes y candidatos a las elecciones municipales y regionales del 26 de octubre.

Las guerrillas colombianas FARC y Ejército de Liberación Nacional (ELN) amenazaron en abril pasado a los candidatos para que abandonen las campañas electorales en sus zonas de influencia, al tiempo de anunciar que sabotearían los comicios.

Desde entonces, han renunciado a participar en las elecciones casi 900 candidatos en toda Colombia, mientras que desde principios de año han sido asesinados por los alzados en armas 49 alcaldes y concejales y 28 aspirantes a estos puestos, además de haber sido secuestrados más de 180. EFE

RRM/mmg/fr

09/23/17-05/97

XL6812

U FOXBT 09-23 00178
mun exq icx

COLOMBIA-ATENTADO
CUATRO POLICIAS HERIDOS GRAVES POR COCHE BOMBA NOROESTE PAIS

Bogotá, 23 sep (EFE).- Al menos cuatro policías colombianos resultaron hoy gravemente heridos al estallar un coche bomba frente a su cuartel en la pequeña localidad de La Sierra, en el noreste de Colombia, en una acción atribuida inicialmente a la guerrilla, informaron las autoridades.

Fuentes policiales en Medellín, capital departamental de Antioquia, declararon que los terroristas, al parecer rebeldes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), aparcaron el vehículo cargado con dinamita en la misma calle donde está situado el cuartel de la policía.

La oficina policial de La Sierra, perteneciente al municipio de Puerto Nare, quedó prácticamente destruida, añadieron las fuentes.

Los presuntos guerrilleros habían robado el vehículo horas antes a la fábrica de Cementos Nare y lo cargaron con una cantidad no precisada de explosivos.

La onda explosiva afectó a otras edificaciones vecinas al cuartel policial, mientras las autoridades en Medellín admitieron que desconocen si hay heridos entre la población civil. EFE

RRM/mmg

09/23/14-23/97

•XE1995

R POXBT 09-24 00186
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
CINCO MUERTOS EN INTENTO DE LAS FARC DE OCUPAR DOS PUEBLOS

Bogotá, 24 sep (EFE).— Un soldado, un policía y al menos tres guerrilleros de Colombia murieron hoy en diversos enfrentamientos cuando los rebeldes intentaron ocupar dos poblaciones del departamento del Meta, en el sureste del país, informaron fuentes castrenses.

Los combates se registraron en las localidades de Uribe y El Castillo, en las que trataron de entrar miembros de la guerrilla Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), precisaron las fuentes citadas.

En Uribe murieron un soldado y un policía, mientras que en El Castillo la guerrilla sufrió "unas tres bajas", según un portavoz militar.

Los intentos de ocupación tuvieron lugar cerca de la zona donde se desarrolla la "operación Destructor", en las selvas sureñas de El Yari, donde unos 4.000 soldados apoyados por helicópteros y aviones de combate tratan de cercar a las FARC para capturar a sus principales jefes.

Tropas de la IV División del Ejército y unidades de la Policía fueron enviadas a Uribe y a El Castillo para perseguir a las dos columnas de guerrilleros que intentaron ocupar dichas localidades.
EFE

rrm/ia/fr

09/24/13-57/97

XE2081

R POXBT 09-26 00339
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
NUEVO SABOTAJE CONTRA PRINCIPAL OLEODUCTO COLOMBIANO

Bogotá, 26 sep (EFE).— Un tramo del principal oleoducto de Colombia, el Caño Limón-Coveñas, fue destruido hoy en un nuevo sabotaje atribuido a la guerrilla que causó el derrame de una cantidad aún no precisada de crudo, informó una fuente oficial.

El atentado, del que se responsabiliza al Ejército de Liberación Nacional (ELN), se registró en el kilómetro 34 de los 780 del oleoducto, muy cerca de los yacimientos de Cravo Norte, en el este del país, precisó un portavoz de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL), que es estatal.

Hacia el lugar del suceso, en una zona próxima a la frontera con Venezuela, fueron enviados trabajadores para reparar los desperfectos y cuantificar los daños y la cantidad de crudo perdida, agregó la fuente.

El atentado se produjo cuatro días después de que otro sabotaje a la misma tubería obligara también a suspender en ella el bombeo de crudos.

El tramo atacado el lunes está en el kilómetro 77,9 del Caño Limón-Coveñas y su destrucción afectó al transporte de unos 250.000 barriles diarios del crudo de Cravo Norte, en Arauca, hasta el mar Caribe.

Con el de hoy suman 49 los atentados al oleoducto imputados en lo que va de año al ELN, que considera que los sabotajes a la infraestructura energética son una manera de defender el saqueo de las riquezas naturales por parte de compañías multinacionales.

El Caño Limón-Coveñas ha sufrido más de 450 atentados desde su entrada en funcionamiento en 1986, la mayoría a manos del ELN.

Entre junio y julio pasados los sabotajes causaron el derrame de unos 60.000 barriles de crudo, con el consiguiente desastre ecológico en la fauna, la flora y el agua afectados.

En el mismo período, según el editorial del último número de la "Carta Petrolera", la revista institucional de ECOPETROL, se dejaron de producir más de 2.554.000 barriles ya que el oleoducto debió permanecer paralizado 23 días.

ECOPETROL advirtió en la misma publicación de que, "si la guerrilla continúa con los atentados, los colombianos tendrán que soportar aumentos adicionales" en los precios de los combustibles.

EFE

RRM/fr

09/26/17-38/77

KA2932

U PDXBT 09-27 00304
icx mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS EN ROBO GUERRILLA FARC

Bogotá, 26 sep (EFE).~ Dos muertos, entre ellos un agente de policía, así como tres civiles heridos, fue el resultado del asalto de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) a un helicóptero que transportaba a Palocabildo (sur del país) una remesa bancaria, informaron fuentes policiales.

El ataque se presentó cuando la aeronave iba a tocar tierra para llevar 500 millones de pesos (unos 480.000 dólares) a la sede local del banco estatal Caja Agraria, y fue repelido inmediatamente por un agente de policía y dos vigilantes privados que hacían las veces de custodios del dinero.

Al final los guerrilleros lograron hacerse con el dinero del banco, y en el enfrentamiento murieron el policía y una persona aún sin identificar, y resultaron heridos los dos vigilantes y un civil más.

Las mismas FARC atacaron hoy un avión de fumigación de cultivos ilícitos en la región del Guaviare, selvas del sur del país, y resultó herido un suboficial que lo pilotaba.

De acuerdo con las fuentes, la acción se presentó cuando el piloto se percató de la presencia de guerrilleros en la zona, que presuntamente se disponían a atacar una población cercana, y al darse cuenta de que habían sido detectados la emprendieron a tiros contra la aeronave.

En lo que va de 1997, la Policía ha sufrido 148 ataques desde tierra en su flotilla de aviones y helicópteros antidrogas, cometidos por guerrilleros o narcotraficantes.

En la zona oriental de Arauca, límites con Venezuela, un atentado con dinamita del Ejército de Liberación Nacional (ELN) en el kilómetro 34 del oleoducto Caño Limón-Coveñas, el más importante del país, produjo hoy el derrame de por lo menos 8.000 barriles de petróleo.

Con ese atentado, que obligó a la suspensión del bombeo de petróleo al puerto caribeño de Coveñas, van 51 en el año, con derrame de 173.000 barriles de crudo en total. EFE

LDO/IB/PG

09/27/03-06/97

XAZ998

R SUCBT 09-27 00255
MUN EXG

COLOMBIA-GUERRILLA
HERIDO UN POLICIA EN ATENTADO CON EXPLOSIVOS

Bogotá, 27 sep (EFE).- Uno de los cuatro integrantes de una patrulla de la Policía resultó hoy, sábado, herido en un atentado dinamitero perpetrado por un frente de las rebeldes Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), en el norte del país, informó un portavoz de ese cuerpo armado.

El portavoz de la Policía dijo que los hechos se produjeron en la localidad de María la Baja, a 40 kilómetros al sur de Cartagena, en donde fue activada una carga de dinamita en el momento en que pasaba por una vía de esa población la patrulla con los cuatro uniformados.

La misma fuente aseguró que el atentado fue perpetrado por el 43 frente de las FARC, el más grande grupo subversivo en el país, con cerca de 10.000 hombres armados, según distintas fuentes, y con presencia en las dos terceras parte del territorio nacional.

La Policía informó también de la detención en Barranquilla, en el norte del país, de un integrante de ese frente guerrillero, que opera en el Caribe colombiano, a quien se le acusa de la colocación de petardos en esta ciudad y en Cartagena.

El subversivo fue detenido a bordo de un automóvil en el que había residuos de explosivos y uniformes de uso exclusivo de las fuerzas armadas regulares.

Las guerrilla de las FARC y del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que dirige el ex sacerdote español Manuel Pérez, mantienen su acciones de sabotaje a los comicios del próximo 26 de octubre, en los que se elegirán alcaldes y concejos en cerca de mil de los 1.071 municipios, y gobernadores y asambleas en 32 departamentos. EFE

AMV/SC/11

09/27/17-35/97

FR1262

R FOXBT 09-27 00336
mun exg

COLOMBIA-GUERRILLA
GUERRILLA RATIFICA VOLUNTAD PAZ A COMUNIDAD INTERNACIONAL

México, 27 sep (EFE).- La guerrilla colombiana ratificó hoy, sábado, a la comunidad internacional su "decidida" voluntad de paz y aseguró que la "terca" insistencia del Gobierno de doblegarla por la fuerza a firmar la desmovilización, ha frenado los acercamientos para un eventual proceso de pacificación.

"Convencidos estamos de que lo más grande que puede conseguirse para los colombianos es la paz definitiva y la comunidad internacional puede jugar un destacado papel, manteniendo la neutralidad frente a la problemática interna del país", afirmó la guerrilla en un comunicado.

En la nota, firmada en Costa Rica y divulgada hoy en México, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia-Ejército del Pueblo (FARC-EP) y la Coordinadora Guerrillera Simón Bolívar (CGSB) precisaron que su voluntad de paz ha quedado manifiesta en documentos, entrevistas y conversaciones con personalidades.

Asimismo, la guerrilla expresó sus "sinceros agradecimientos" a los Gobiernos de México, Costa Rica, Venezuela y España, y a los países de la comunidad internacional que están interesados en ayudar en un eventual proceso de paz en Colombia.

Las FARC-EP puntualizaron que "hasta este momento no existen avances ciertos de acercamiento para la reconciliación con el actual Gobierno (de Ernesto Samper) debido a la terca insistencia en doblegar a la guerrilla por la fuerza, para luego sentarla a firmar la desmovilización y la entrega".

Acusaron a Samper de fabricar presuntos resultados a su favor en la operación "Destructor Dos" para montar un circo de "Gorilas hambrientos" con el objetivo de ocultar el evidente fracaso político-militar del Gobierno.

Esta actitud del Ejecutivo hace más difícil "creer en la seriedad de la Administración de Samper para iniciar acuerdos", acusó la guerrilla colombiana.

Las FARC señalaron que la comunidad internacional dispone de información "sobre el genocidio perpetrado por el Estado colombiano contra los comunistas y la Unión Patriótica" y de la privación a varios miles de colombianos para elegir y ser elegidos. EFE

jth/ah/jpg

09/27/16-20/97

Nº DOCUMENTO 9712604
TITULO Guerrilla ratifica voluntad paz a comunidad internacional
PROCEDENCIA SI983
FECHA DE PROCEDENCIA 970927
VINCULACIONES 11140
Colombia 6SP2
FARE SI983

Proceso legislativo

01-01

9712604

DOCUMENTO 9712605

TITULO Les FARC no impiden comicios de octubre

PROCEDENCIA 150025

FECHA DE PROCEDENCIA 930928

VINCULACIONES 11140

Colombia 6552

FARC 514583

PAG. 2/LA NACION 28/9

Exterior

Colombia: las FARC no impedirán los comicios municipales de octubre

Con esa actitud, el principal grupo guerrillero se enfrenta a otro: el poderoso ELN

BOGOTÁ, 27 (AP). El grupo insurgente más grande de país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), anunció hoy que no impedirá la votación ciudadana para elegir a los alcaldes y gobernadores departamentales de Colombia.

En una posición contraria a la manifestada por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo entre los más numerosos, que propuso al gobierno cancelar las elecciones del 26 de octubre, las FARC piden sin embargo "no realizar manifestaciones de proselitismo político electoral en distintos lugares del país", donde tienen mayor influencia.

En un documento distribuido a través de la red mundial digital de Internet, firmado en Costa Rica por la Comisión Internacional, las FARC dicen que las elecciones son "una farsa para con-

seguir votos a favor de los corruptos". Ante las amenazas de la guerrilla, más de mil candidatos han renunciado a sus aspiraciones en 88 de los 1089 municipios de Colombia, según informes de la Registraduría Nacional del Estado Civil, organismo encargado del proceso electoral.

Pocos avances

Para estas elecciones municipales y departamentales se inscribieron 105.000 candidatos para 19.000 cargos que incluyen 32 gobernaciones en los 32 departamentos del país.

El comunicado afirma que Colombia sigue ocupando un destacado lugar en la violación de los derechos humanos.

Advierte que hasta el momento no "existen avances ciertos de acercamiento para la reconciliación con

el actual gobierno" del presidente Ernesto Samper.

Una ofensiva militar que se desarrolla en los llanos del Yarí, al sudoeste de Bogotá, en la que participan cerca de 3000 soldados de las fuerzas de infantería y la aviación militar, es calificada por las FARC como una "terca insistencia en doblegar a la guerrilla por la fuerza", para luego sentar la a firmar la desmovilización.

En la operación llamada Destructor II, el ejército nacional descubrió una ciudadela de los insurgentes en la que tenían almacenadas 25 toneladas de alimentos y donde funcionaba una escuela de guerrilleros.

Sin embargo, en el comunicado las FARC reiteran su voluntad de paz y afirman que la comunidad internacional puede jugar un importante papel en la problemática interna de esta nación.

Varias naciones, incluso México, Venezuela, Costa Rica, España, Holanda y otras de la Unión Europea, han expresado su interés de cooperar en el eventual proceso de paz en Colombia.

Samper, en Nueva York

NUEVA YORK, 27 (EFE). El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pidió a los países industrializados que asuman sus responsabilidades en la lucha contra la droga.

Propuso para ello, en una rueda de prensa, que los países ricos adopten medidas para acabar con el consumo, el "lavado de activos" y la venta de sustancias químicas utilizadas en la fabricación de cocaína.

Samper se encuentra en Nueva York para participar en la 52ª Asamblea General de la UN.

01-01

9712605

XA3037

U POXBT 09-28 00518
icx mun exp

COLOMBIA-GUERRILLA
JEFE MILITAR AFIRMA QUE SON 652 LOS GUERRILLEROS MUERTOS

Bogotá, 27 sep (EFE).- El comandante de las Fuerzas Militares de Colombia, general Manuel José Bonnet, aseguró hoy que hay 652 guerrilleros muertos y, por lo menos, 1.600 capturados en la operación "Destructor", que se efectúa en 64 frentes diferentes en el país para contrarrestar la ofensiva insurgente antielectoral.

"He ordenado a todos los oficiales que usen todos los medios que tengamos disponibles para combatir a los delincuentes", dijo Bonnet, quien insistió en que "pase lo que pase, vamos a tener elecciones".

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron en abril pasado su sabotaje a los comicios regionales y locales del próximo 26 de octubre.

Desde entonces, la guerrilla ha asesinado a 32 aspirantes a alcaldías y concejos, secuestrado a más de 200 y obligado a renunciar a cerca de 1.100.

Esto provocó que se suspendieran las elecciones en 15 de los 1.091 municipios del país y la renuncia de todos los candidatos en otros 81.

Bonnet aseguró que hay varias operaciones más importantes que la más conocida, realizada en Yari, selvas del sur del país, para buscar a los máximos líderes de las FARC.

Esta operación comenzó el pasado 4 de septiembre con 30 aeronaves de guerra, y a los pocos días se aseguró que se había acorralado al jefe máximo de las FARC, el septuagenario Pedro Marín, alias "Manuel Marulanda" o "Tirofijo".

En la búsqueda de "Tirofijo" se han destruido cuatro campamentos con capacidad para entrenar y servir de base a 1.500 hombres, y se han hallado siete laboratorios de producción de cocaína vigilados por las FARC.

Cuando el 13 de septiembre las FARC exigieron el cese de la misión como condición para responder a una propuesta de diálogo de paz, presentada por el presidente colombiano, Ernesto Samper, el día 9, Bonnet respondió que "Destructor" era un programa "de largo aliento" y que duraría por lo menos lo que resta de 1997.

Además del operativo en Yari, hay por lo menos 4.000 hombres del Ejército y la Fuerza Aérea combatiendo en el noroeste, nordeste y suroeste del país, según Bonnet.

El jefe militar explicó que actualmente se desarrollan siete grandes operaciones comandadas por divisiones del Ejército, y otras 57 más pequeñas a cargo de brigadas.

Bonnet señaló que en la región de Sumapaz, páramo cercano a Bogotá, se efectúa una operación "más grande y de mayor impacto que la de Yari": allí, efectivos de la XIII Brigada han destruido y desalojado cuatro campamentos.

En la Sierra Nevada de Santa Marta (noroeste), el Ejército también se ha enfrentado a cinco frentes de las FARC, mientras que en el nordeste, incluso cerca de los límites con Venezuela, se persigue a ocho cuadrillas de las FARC y el ELN.

Según Bonnet, no es fácil encontrar a los guerrilleros muertos porque sus compañeros suelen enterrarlos en fosas comunes para ocultar sus bajas, pese a lo cual asegura que sus hombres han encontrado varias de ellas.

El comandante de las Fuerzas Militares agregó que durante la operación "Destructor" se ha incautado numeroso armamento y otro material de guerra, así como artículos de intendencia e información útil para localizar a cabecillas guerrilleros en varios puntos del país. EFE

LDO/MC/PG

09/28/02-57/97

7 Doc. claro

DOCUMENTO 9712606

TÍTULO tele. militar q. no se so. 652 los guerrilleros muertos

PROCEDENCIA SP8SP3

FECHA DE PROCEDENCIA 970928

VINCULACIONES 11140

Colombia 65SP2

FARC 54SP3

ELN 501782

9712606

01-01

Nº DOCUMENTO 9712607
TÍTULO Vaticano atenta a la seguridad de Cuba
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 970909
VINCULACIONES 11213
Motivo 507684
Cuba 65671

9712607

01-02

1987 • CLARIN • INTERNACIONALES • 27

TERRORISMO EN CUBA

LA VISITA DEL PAPA

Inquietud en la Santa Sede

El Vaticano sigue con atención los atentados en La Habana • El Papa visitó lugares peligrosos, como Bosnia y Líbano • Pero el Pontífice quiere tener seguridades para la gira programada para enero de 1998

JULIO ALCAÑARAZ

Roma. Corresponsal

Aunque por los herméticos portones del Palacio Apostólico no se filtra ninguna declaración, existe preocupación en la Santa Sede por la oleada de bombas que han explotado en los últimos meses en La Habana.

La Iglesia cubana condenó "con la máxima firmeza" los atentados terroristas y auspició el retorno a un clima de serenidad y reconciliación, también para garantizar la seguridad del Papa, que hará una histórica visita a la isla entre el 21 y el 25 de enero de 1998.

Desde y al Palacio Apostólico vaticano van y vienen los cables cifrados y las consultas con el nuncio en La Habana y con el cardenal arzobispo Jaime Ortega. La preocupación por la seguridad que debe ser garantizada a Juan Pablo II y a los miles de

fieles que acudirán a las concentraciones programadas se mantiene por ahora en un nivel mediano, pero si los bombazos continúan la ansiedad crecerá.

Hasta ahora los atentados parecen destinados a sabotear el turismo, que se ha convertido en el mayor ingreso de divisas de la Cuba de Fidel Castro, sumida en una grave crisis económica por el embargo estadounidense que ha cumplido 35 años, y la disolución de la Unión Soviética comunista, que garantizaba a la vez la venta a buen precio del azúcar y la compra barata de petróleo y otros bienes imprescindibles para hacer marchar la economía cubana.

Atentados en serie

Pero desde el 13 de abril, cuando una bomba estalló en la madrugada en la discoteca del Meliá-Cohiba, el hotel más lujoso de La Habana, los atentados terroristas

se sucedieron, sobre todo en julio, agosto y los primeros días de septiembre, cuando es mayor la presencia de turistas extranjeros en Cuba.

Diversas fuentes opositoras al régimen castrista han imputado los atentados a un grupo de militares disidentes. El gobierno, por su parte, acusó a los grupos de exiliados en Miami y al gobierno de Estados Unidos.

Lo que más preocupa a la Iglesia cubana y, por extensión, al Vaticano, es que hasta ahora el gobierno de Fidel Castro, pese al estricto control que tiene de todo lo que ocurre en Cuba, no ha logrado dar con los culpables y terminar con los atentados.

El papa Juan Pablo II debió suspender durante su pontificado de 18 años y medio dos viajes, debido a la falta de garantías para su seguridad. El primero fue a Sarajevo, durante la guerra que martirizó a la ca-

pital de Bosnia, y el segundo, al Líbano. Pero Juan Pablo II pudo ir este año a Sarajevo y a Beirut, en abril y mayo.

En Sarajevo hubo un atentado, abortado antes de la llegada del Pontífice y en Beirut el ministro del Interior dijo que también se había conjurado otro atentado. En ambos casos, las explicaciones fueron oscuras y nunca se reveló quiénes eran los responsables, si es que fueron encontrados.

Dimensión política

Hace unos días el cardenal Jaime Ortega reconoció en una iglesia de La Habana que la gira apostólica del Papa a Cuba tendrá "una inevitable dimensión política".

El primado advirtió que no deben hacerse "especulaciones (políticas) en un sentido u otro", pero es indudable que la llegada del Pontífice enciende también los ánimos de la oposición al régimen castrista. □

PARATES ILEGIABLES

02-02

9712607

Nº DOCUMENTO 9712608
TÍTULO Encuentro Mundial Che Guevara
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA 970908
VINCULACIONES 1140
Bolivia

Encuentro Mundial Ernesto Che Guevara



Llamamiento

Hombres y mujeres de todas las latitudes, lenguas y regiones: los que hacemos este llamamiento, les invitamos a reunirse en Vallegrande - Bolivia, del 5 al 11 de octubre de 1997, para juntos dar el testimonio de nuestra fe en el futuro de la Humanidad, reflexionar sobre nuestros destinos comunes y reportar nuestras esperanzas.

...Quienes lanzamos este llamamiento creemos, firmemente, que hay esperanzas. Los valores eternos de solidaridad, justicia y libertad permanecen en los corazones y las mentes de los pueblos.

En Vallegrande, las mejores utopías pueden ayudarnos a empezar a cambiar la inhumanidad de las cosas presentes. Allí, la utopía del HOMBRE NUEVO nos sigue esperando.

Participa de las actividades preparatorias del Encuentro.
Fundación Ernesto Che Guevara
Calle Oruro Nº 160
Teléfono 323108
Santa Cruz - Bolivia

Montevideo, 9 de Setiembre de 1987.-

PARTE R. Nº 12

Se adjunta volante referente al "Encuentro Mundial ERNESTO CHE GUEVARA" a realizarse en Bolivia del 5 al 11 de Octubre.

El mismo fue proporcionado por un agente, el cual lo obtuvo en forma encubierta.

De la misma forma se pudo comprobar la existencia de correspondencia con el logo de la "Fundación Ernesto Che Guevara" de Bolivia, dirigida a diferentes personas entre ellas se encontraba el canta-autor Daniel Viglietti.

La correspondencia estaba cerrada y no se tuvo acceso y a cada sobre estaba adosado un folleto con formulario, pudiendo ser este de suscripción, no pudiendo obtenerse más datos al respecto.

LOS ATENTADOS A CENTROS TURISTICOS

Afirman que opera en Cuba un grupo rebelde armado

Madrid
DPA y EFE

El grupo anticastrista Ejército Rebelde en Clandestinidad comunicó en junio pasado a los gobiernos con intereses económicos en Cuba que lanzaría una campaña de atentados en la isla con el objetivo de sabotear el congreso del Partido Comunista, según informó ayer el diario español "ABC".

"Vamos a reventar el congreso del Partido Comunista cubano de octubre y vamos a atacar contra centros turísticos, hoteles, buques mercantes, centros de diversión nocturna y otros blancos", anticipó al "ABC" el vocero de la organización sediciosa, Manuel Sánchez Escobar.

El Ejército Rebelde en Clandestinidad aseguró al matutino madrileño que cuenta con 83 mil milicianos armados en la isla caribeña y precisó que la mayor parte de estos pertenecieron a las Fuerzas Armadas, por lo que fueron entrenados para combatir.

Según el periódico español, la organización rebelde cubana envió hace tres meses comunicados a los ministerios de Relaciones Exteriores de diversos países que tienen inversiones en Cuba. La Cancillería de España fue una de las que recibió la misiva, en la que los anticastristas detallaban cuáles serán los objetivos de sus ataques.

Sánchez Escobar, quien formó parte de la guerrilla que operó desde la Sierra

Maestra y con la que Fidel Castro derrocó al dictador Fulgencio Batista a principios de 1959, pidió a los países notificados por el Ejército Rebelde en Clandestinidad que recomienden a sus ciudadanos no viajar a la isla para evitar ser víctimas de sus acciones.

Un turista italiano murió el jueves de la semana pasada cuando estalló una bomba en un lujoso hotel de La Habana. Desde julio se viene registrando en la isla una serie de atentados contra establecimientos hoteleros de distintos puntos del país.

El vocero del Ejército Rebelde en Clandestinidad aseguró al "ABC" que ese grupo está formado por ex militares que se alejaron de las filas de las Fuerzas Armadas porque estaban en desacuerdo con Fidel Castro y su hermano Raúl, ministro de Defensa cubano.

El vocero insurgente agregó que el grupo fue fundado "para intentar regenerar al Ejército" por el general Arnaldo Ochoa, quien fue fusilado por orden de un tribunal de La Habana tras ser declarado en 1989 culpable de maniobras de narcotráfico. Sánchez Escobar aseguró que esa imputación es falsa y que las autoridades de la isla la utilizaron para liberarse del militar.

El portavoz precisó que el general Ochoa entregó armas de los arsenales cubanos a los insurgentes desde 1975 y agregó que esos pertences fueron escondidos por otros militares leales al general ejecutado. □

DOCUMENTO 9712609
TULO. Afirma que opera en Cuba grupo rebelde armado
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 970910
VINCULACIONES 111140
Cuba 65671

Truco legible

SUBVERSION

4

TERRORISMO

9712609

03-03

DOCUMENTO 9712610

TÍTULO Investigaciones de los atentados en Cuba

PROCEDENCIA 150518

FECHA DE PROCEDENCIA 970910

VINCULACIONES 111100
Cuba 65671

Doc. poco legible.

01-02

9712610

El País

Por Mauricio Vicent
Desde La Habana

¿Quién está detrás de la campaña de bombas contra centros turísticos en Cuba? ¿Se trata de un plan terrorista diseñado y ejecutado por los grupos anticastristas radicales de Miami, sin conexiones en el interior de la isla, como asegura el gobierno cubano? ¿O bien los últimos atentados contra seis hoteles y un restaurante de La Habana tienen su origen o una base de apoyo en sectores descontentos del ejército o del Ministerio del Interior (Minint), como dicen las principales organizaciones del exilio? La reciente detención en Cuba del ciudadano salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León, la única relacionada hasta el momento con los atentados por las autoridades, ha arrojado algo de luz sobre estos interrogantes, pero no ha aclarado todas las incógnitas.

En un documental elaborado por el Minint, Cruz León confesó ser el autor material de los atentados realizados el 12 de julio contra los hoteles Nacional y Capri, de La Habana. También reconoció haber colocado cuatro bombas en los hoteles Trío, Chateau Miramar y Copacabana —donde murió el empresario italiano Fabio di Celmo—, así como en el célebre restaurante La Bodeguita del Medio el pasado 4 de septiembre, día en que fue capturado por las autoridades cubanas.

Cruz León, un joven de 26 años que pasó un curso de cadete en una academia militar de su país, aseguró que había sido reclutado y entrenado en El Salvador por alguien —una persona o un grupo— a quien no identificó. Reveló, eso sí, con mucho énfasis, que realizaba los atentados solo, sin apoyo de nadie dentro de la isla, y afirmó que cobraba 4500 dólares por cada atentado con bomba.

En el mismo documental, un coronel del contraespionaje cubano, Adalberto Rabeiro, acusó a la "contrarrevolución" de Miami, y específicamente a la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA), de Jorge Mas Canosa, de organizar la "red terrorista" que estaba detrás del salvadoreño y de los atentados contra centros turísticos de la isla.

Rabeiro afirmó que las autoridades cubanas poseían "pruebas" que vinculaban a la FNCA con dicha red, y dijo que tenían conversaciones grabadas de Cruz León

Solitario: Un terrorista solitario, que forma parte de una red exterior, penetra en la isla con los medios necesarios para realizar los atentados y actúa con autonomía.

con sus jefes —realizadas después de su detención—, pero rehusó dar más información "por razones operativas". "No es conveniente revelar al enemigo todo lo que sabemos", aclaró.

Un terrorista solitario

La tesis cubana, apostada por las declaraciones de Cruz León, es bien clara. Un terrorista solitario, que forma parte de una red exterior, penetra en la isla con los explosivos y medios necesarios para realizar los atentados y actúa con autonomía. No hay conexión interna. El terrorista se mueve li-



La célebre Bodeguita del Medio, donde el salvadoreño colocó un artefacto explosivo de poco poder. Después de ese atentado en La Habana Vieja, la policía cubana detuvo a Raúl Ernesto Cruz León.

La incógnita de los atentados en Cuba

Un terrorista solitario, los anticastristas de Miami, disidentes internos, éstos son los caminos que se investigan para determinar la raíz de los últimos atentados en la isla.

brenemente amparado por su condición de turista, pone la bomba y luego sale del país con facilidad. Sin embargo, la detención de Cruz León no ha eliminado las zonas oscuras de esta trama terrorista. El salvadoreño se declaró autor de los atentados del 12 de julio y del 4 de septiembre, pero no de la bomba de escasa potencia colocada el 4 de agosto en la recepción del Hotel Melia Cohiba, de La Habana.

Además, aún permanecen sin aclarar las explosiones ocurridas el 12 de abril en los baños de la antigua discoteca Ache, del mismo hotel, y la del 22 de agosto en el Hotel Sol y Palmeras, de Varadero. En ambos casos, el grupo hotelero español achacó lo sucedido a problemas técnicos —una tubería de gas, en el primer caso, y una sobrecarga eléctrica, en el segundo—, aunque diversas fuentes aseguran que las explosiones fueron provocadas por bombas.

A pesar de estas sombras, la hipótesis del solitario que forma parte de una red sigue siendo la más creíble, admiten diplomáticos y hasta algunos disidentes. "Las bombas que no puso Cruz León las pudo poner otro agente de la misma organización o, incluso, de otra. Debe ser bastante difícil controlar los movimientos de todos los extranjeros en un país al que viajan un millón de turistas al año", opina un diplomático. Miembros de la disidencia han coincidido en que sería mucho más seguro para un terrorista actuar solo que con el apoyo de

una red interna. "Cualquiera sabe que, en Cuba, eso sería fácilmente detectado por la policía", dijo Gerardo Sánchez, de la Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional.

Y si esto es difícil, la hipótesis de que pueda existir una conspiración interna organizada por sectores del ejército descubierta es, para la mayoría de los diplomáticos y disidentes consultados, absolutamente inverosímil y delirante.

La teoría del terrorista solitario, sin embargo, se presenta como una de las peores para los órganos de la seguridad cubana. "Eso significa que se ha detenido sólo a un agente, y que la red terrorista está intacta y puede enviar nuevos hombres a Cuba a cometer más atentados", agregó una fuente cubana. Para evitarlo, el control en los hoteles, aeropuertos y centros turísticos ha aumentado considerablemente. También se ha incrementado visiblemente la presencia policial en todos estos lugares y en las calles de La Habana.

La cuestión Mas Canosa

Las acusaciones del gobierno de Fidel Castro a la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA), del millonario exiliado Jorge Mas Canosa, se basan hasta ahora aparentemente en el testimonio de los hechos que pueda haber suministrado el salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León, presunto autor de los últimos atentados. Sin embargo, más allá de la reciente campaña de bombas, desde hace



Walter Van Der Meer, detenido con equipo militar.

Disidentes: La hipótesis de que pueda existir una conspiración interna organizada por sectores del ejército descubierta es inverosímil y delirante.

años La Habana viene acusando a la FNCA de estar detrás de los sabotajes en Cuba.

Así, en 1975, el periódico comunista *Granma* denunció la existencia de una estructura clandestina dentro de la Fundación, de la que formaban parte un grupo de ex combatientes de origen cubano que durante años sirvieron en el ejército norteamericano. Según *Granma*, estos militares fueron licenciados en 1990 por la administración de George Bush para que "pudieran dedicarse a tiempo completo a la liberación de Cuba", y desde entonces algunos de ellos participan en la estructura paramilitar de la FNCA.

A diferencia de otros grupos radicales del exilio, la FNCA ha negado siempre cualquier vinculación con el terrorismo, y ha acusado los actos subversivos ocurridos dentro de la isla —y ahora los recientes atentados contra hoteles— a "luchadores" anticastristas dentro de la isla.

Mientras tanto, Estados Unidos sólo observa. Un funcionario del gobierno estadounidense dijo que el periodista que para Washington "acusaciones no son pruebas" y que hasta que Cuba no presente las evidencias encima de la mesa, no tenían "elementos" suficientes para investigar.

Antecedentes sospechosos

El gobierno cubano afirma que existen otros antecedentes que demuestran que los grupos "contrarrevolucionarios" de Miami están detrás de los últimos atentados. En octubre de 1994, un comando de siete exiliados cubanos, pertenecientes al denominado Partido de la Unidad Nacional Democrática, desembarcó en la zona central de Cárdenas, y, antes de ser detenidos, mataron a un dirigente regional del Partido Comunista que se resistió a entregarles el tesoro que viajaba. El autor de los disparos, Humberto Real Suárez, fue condenado a muerte, y ahora espera que el Consejo de Estado decida sobre su apelación.

En diciembre de 1991, otros tres cubanos integrantes de la organización anticastrista Comandos 1 fueron capturados tras infiltrarse en el país fuertemente armados. El jefe del comando, Edoardo Díaz Betancourt, fue fusilado.

Las autoridades cubanas reconocen además cómo miembros de organizaciones anticastristas con aparatos paramilitares como Comandos 1 y Alpha 66 infiltraron desde el mar en 1992 y 1993 dos hoteles en Varadero y Cayo Coco, acciones que reivindicaron en Miami con total impunidad. También señalan que varios de estos grupos han hecho pública con el pasado su decisión de emprender acciones bélicas contra el turismo internacional en la isla.

02-02

PARTES POCO LEGIBLES

9712610

Nº DOCUMENTO 9712611
 TITULO Detuvieron autor atentados en La Habana 11/9
 PROCEDENCIA 150423
 FECHA DE PRECIPACIA 970911
 VINCULACIONE 11213
 Cuba 65671

CUBA

Detuvieron al autor de los atentados en La Habana

Un mercenario fue quien colocó bombas en hoteles de la isla

La Policía cubana detuvo a un mercenario salvadoreño que confesó ser el autor de los cuatro atentados con explosivos cometidos el jueves de la semana pasada en La Habana, según informó anoche el Ministerio del Interior en un comunicado difundido por radio y televisión.

En uno de esos atentados con explosivos, murió un turista italiano de 32 años que se encontraba de vacaciones en la isla centroamericana.

El salvadoreño, un antiguo militar que se llama, según figura en su pasaporte, Raúl Ernesto Cruz León, ingresó a Cuba el 31 de agosto pasado, procedente de Guatemala, con un visado de turista, precisó el comunicado del gobierno en La Habana.

Cruz León confesó además ser el responsable de los dos atentados con explosivos cometidos el 12 de julio pasado contra los hoteles Capri y Nacional, también de la capital cubana. Por cada ataque, explicó, recibía US\$ 4.500.

El interrogatorio del mercenario dejó sentado que Jorge Más Canosa, anticastrista residente en Miami, está implicado en la organización de los atentados.

Nº DOCUMENTO 9712612
 TITULO La Habana denuncia ofensiva terrorista
 PRESENTACION 150024
 CLASIFICACION 970812
 INCLUCION 11213
 J Cuba 65671

Doc poco
 legible

01-03

9712612

TERRORISMO EN CUBA

BOMBAS CONTRA CENTROS TURISTICOS

La Habana denunció una ofensiva terrorista

Dijo que descubrió 30 planes para provocar atentados en la isla • Y acusó a los cubanos de Miami • La denuncia se produce tras el arresto del supuesto autor de los últimos atentados

HERALD THOMAS

La Habana. Especial para Clarín

El gobierno cubano denunció que desde abril de 1994 hasta la fecha "nuestros servicios secretos tuvieron noticias de más de 30 planes terroristas contra el país", coordinados desde Miami.

En un comunicado, el Ministerio del Interior cubano aseguró que entre los 30 planes, en 15 de ellos se iban a utilizar explosivos C-4. El texto oficial agregó que los atentados fueron organizados por la Fundación Nacional Cubano Americana, Alpha 66 y otras organizaciones con sede en los Estados Unidos que se oponen al gobierno de Fidel Castro.

Según el Ministerio del Interior, el gobierno de La Habana informó oportunamente de los planes, la mayoría de ellos frustrados, a las autoridades de los Estados Unidos, según reveló ayer la agencia cubana Prensa Latina. Y remarcó que resulta poco creíble que la inteligencia estadounidense no haya sido capaz de abortarlos.

Cuba está presionando a la administración Clinton para que tome medidas contra las organizaciones de exiliados que cree están detrás de los 9 atentados con bombas contra lugares turísticos de la isla, que dejaron como saldo un empresario italiano muerto y una docena de heridos.

"Durante el transcurso de los años, Cu-



OBJETIVO. El Hotel Copacabana en La Habana, uno de los blancos de los atentados con bombas.

Según el gobierno cubano, La Habana informó oportunamente de los planes a los EE.UU.

ba facilitó al gobierno estadounidense muchas pruebas que implicaban a ciudadanos de su territorio en este tipo de actos. Les corresponde a las autoridades de Estados Unidos evaluar las pruebas que tuvieron en su poder durante mucho tiempo y tomar medidas de inmediato", indicó la vocera de la Cancillería cubana, Mariánela Ferriol.

El Ministerio del Interior cubano anunció este miércoles que el ex soldado salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León había confesado su responsabilidad en 6 de los atentados a hoteles, por los que le prometieron 4.500 dólares -por cada uno-.

Cruz León, un mercenario al parecer, fue arrestado el 4 de este mes, el mismo día que se registraron explosiones en tres hoteles de La Habana y el famoso restaurante "La bodeguita del medio", dejando como saldo un muerto y cuatro heridos, por lo menos.

El Ministerio del Interior dijo que se encontraron rastros de explosivos plásticos C-4 en las pertenencias de Cruz León, así como materiales para detonación de bombas y otras evidencias.

"La investigación reveló, sin lugar a la menor duda, la preparación y desarrollo

Exiliados en EE.UU. envían US\$ 800 millones a la isla

Exiliados cubanos que viven en Miami envían unos 800 millones de dólares anuales a sus familiares que permanecen en la isla, quebrando así los esfuerzos de la administración estadounidense para endurecer el embargo económico contra el gobierno de Fidel Castro.

Así se desprende de un informe de las Naciones Unidas (ONU), publicado la semana pasada, que concluye que algunos sectores de los cubanos exiliados, una comunidad que enarbola las banderas de la asfixia económica e incluso el uso de la violencia para derrocar a Castro, alimentan la economía de la isla.

El informe de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe de la ONU, en cuya elaboración participó el gobierno cubano, destaca que el influjo de capitales de exiliados "alivió la crisis para muchos cubanos, contribuyentes de la economía del país caribeño".

Una fuente cercana a la elaboración

del documento dijo al diario The Miami Herald que los 800 millones que llegaron a la isla el año pasado "excede el monto total de la nómina de pagos a los trabajadores asalariados de la isla, según el tipo de cambio actual".

Después del derribo de dos aviones de empuje por cazas cubanos en 1996, el presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, prohibió cualquier tipo de envío de efectivo de los exiliados a sus parientes en la isla. Sin embargo, ese mismo año, llegaron a Cuba 800 millones de dólares.

Más irónico aún resulta el hecho de que cuando se elaboraba el documento de la ONU, un ciudadano español se declaró culpable en un tribunal de Miami de "comercializar con el enemigo": enviar comida y muebles a Cuba.

Al acusado deberían haberse sumado un sinnúmero de exiliados que viven a escasas cuadras del tribunal.

MIAMI, The New York Times

de una detallada operación organizada desde Miami, Estados Unidos, por una estructura subversiva bajo la dirección de la Fundación Nacional Cubano Americana", indicó el Ministerio del Interior.

El Ministerio del Interior agregó que aquellos responsables de las distintas operaciones terroristas habían adoptado nuevas tácticas, presumiblemente porque las viejas han fallado.

Y dijo que entre éstas figura la contratación de mercenarios extranjeros para ingresar al país como turistas y poder atacar sitios dedicados al turismo.

Los dirigentes de la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA), si bien dicen apoyar cualquier acción que apunte a derrocar a Fidel Castro, se apresuraron a negar toda acusación.

Fuentes diplomáticas indicaron que el gobierno norteamericano cree que es posible que exiliados de Miami estén involucrados en esta campaña de terror, si bien hasta ahora la investigación del FBI en curso no ha arrojado ningún resultado.

Estas mismas fuentes precisaron que hasta el momento los cubanos no han aportado ninguna prueba concreta que justifique su acusación, salvo evidencias circunstanciales. Y agregaron que EE.UU. solicitó información en varias ocasiones pero sin ningún éxito.

TERRORISMO EN CUBA

DECLARACIONES DE LA FUNDACION CUBANO-AMERICANA

Anticastroistas de Miami: "No tenemos nada que ver"

C MARINA ALZEN
Nueva York. Especial para Clarin

Con un lenguaje reminiscente de la Guerra Fría, la Fundación Cubano-Americana, la organización anticastroista más influyente del exilio cubano en los Estados Unidos, desmintió estar detrás de la campaña de atentados contra centros turísticos de la isla, como acusó ayer el gobierno de Fidel Castro.

"Es totalmente absurdo pensar que la Fundación Cubano-Americana esté detrás de estos sabotajes en Cuba. Nosotros hemos estado luchando durante 17 años por derrocar al sistema comunista de Cuba en otra forma, como proyectando leyes, tratando con cosas que son para el bien de Cuba, como Radio Martí", indicó a Clarin una de las directoras de la Fundación, Clara María del Valle, desde Miami.

"En estos momentos el gobierno de Castro se encuentra en una situación muy

ARCHIVO CLARIN



deteriorada. El tiene que culpar a alguien, y culpa a extranjeros. No es la primera vez. El no puede admitir que dentro de Cuba la gente esté abogando por un cambio", agregó del Valle.

La Fundación Cubano-Americana fue fundada hace 17 años, y su director es Jorge Mas Canosa, un empresario millonario que vive en Miami y tendría intereses en la Argentina, que cuenta con amplio acceso tanto al partido Republicano como al Demócrata. La organización asegura tener 50 mil miembros activos en Estados Unidos y en España.

El lobby de la Fundación fue clave para la aprobación de la ley Helms-Burton, que fortalecieron el embargo contra Cuba, extendiendo la jurisdicción de los Estados Unidos sobre las leyes de otros países. Por ambas medidas, la administración de Bill Clinton tuvo que enfrentarse al malestar de la Unión Europea y de América latina. □

03-03

ANTECEDENTES

Los enemigos de Fidel

Jorge Mas Canosa es el titular de la Fundación Cubano-Americana, una agrupación de exiliados cubanos residentes en Miami, opuesta al gobierno de Fidel Castro.

Para muchos, es el prototipo del "sueño americano". En pocos años pasó de ser un lavacopas a propietario de Mas Tec Inc., un holding de empresas que factura más de 2.500 millones de dólares al año.

En la Argentina, trabó relación con el presidente Carlos Menem, a través de la gestiones que hizo a su favor la ex presidenta del Banco Hipotecario, Adelina de Viola.

La fundación que preside agrupa a 250.000 cubanos en el exilio, y es la más importante de su tipo en los Estados Unidos.

La agrupación que preside Mas Canosa acusa a Castro de ser un dictador que se dedicó durante muchos años a financiar a los revolucionarios de todo el mundo y a robar el dinero de los cubanos.

9712612

Nº DOCUMENTO 9712613
 TITULO Atentados en Cuba segun que tiene
 PROCEDENCIA 150023
 FECHA DE PROCE FNCIA 970912
 VINCULACIONE 10213
 Cuba

124 La República Viernes 12 de septiembre de 1997

MUNDO

Los atentados se organizaron en Miami

La Habana, agencias

Cuba tiene "evidencias fehacientes" sobre la participación de un grupo anticastista de Miami, a través de un mercenario salvadoreño, en los atentados en La Habana, pero ahora no las hace públicas para evitar poner en "peligro" el proceso de investigación, afirmó este jueves la cancillería.

"Hay un proceso investigativo en curso" y una indiscreción podría "poner en peligro este proceso", dijo en rueda de prensa Mariela Ferriol, vocera de la cancillería cubana, al ser cuestionada sobre las pruebas que tiene Cuba sobre la participación de la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) en los atentados.

La noche del miércoles, el Ministerio del Interior (Minint) anunció la detención de un ex militar salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz León, como autor material de seis de los siete atentados con bombas, reconocidos oficialmente, en La Habana desde el 12 de julio último y responsabilizó de esos hechos a la FNCA, agrupación que reúne a muchos millonarios exiliados cubanos de Miami de esos hechos.

De inmediato, la anticastista FNCA rechazó desde Miami la acusación del gobierno cubano y la calificó de "ridícula y absurda".

Ferriol dijo que no es la primera vez que Cuba hace este tipo de acusación "en tanto tenemos argumentos y pruebas fehacientes de la participación de la FNCA en sus planes por tratar de derrocar la revolución cubana".

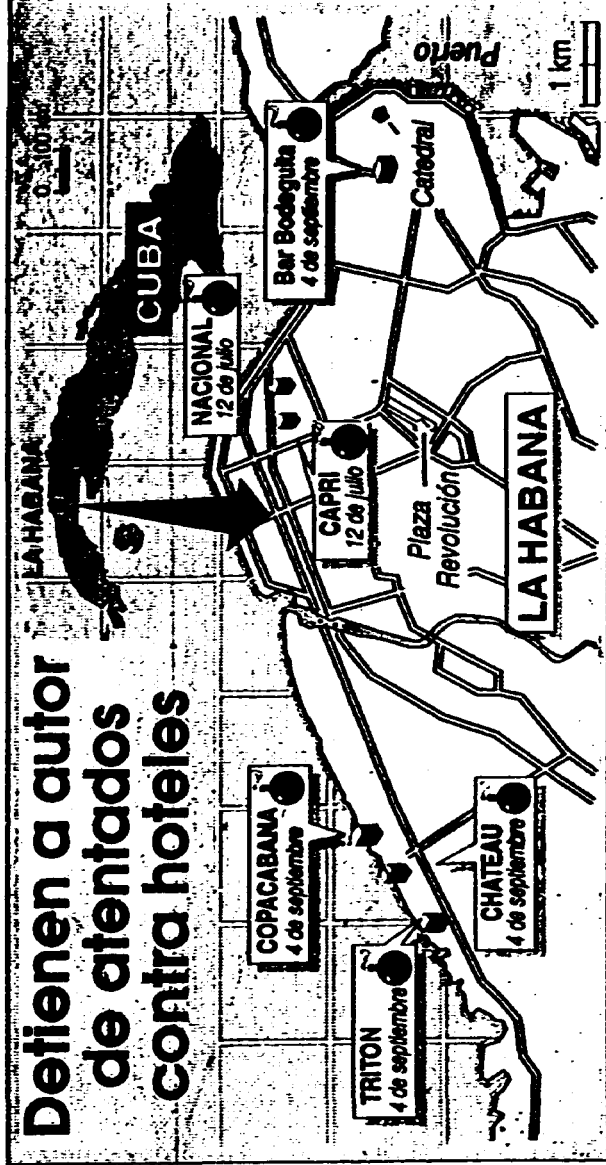
Sobre el futuro del salvadoreño detenido, del que en la calle se dice podría ser enjuiciado y condenado a muerte, Ferriol dijo no estar en condiciones de adelantar cuál será el delito, ni el cargo que se le va a imputar.

En tanto, en San Salvador el secretario de Comunicaciones de la Presidencia de la República, Eduardo Torres, afirmó que "no podemos emitir ninguna declaración hasta conocer los acontecimientos de primera mano".

Por su parte, el jefe de la oficina de Comunicaciones y Protocolo de la Fuerza Armada salvadoreña, mayor Alfredo Giral, indicó que la institución castrense no ha recibido, hasta el momento, ninguna información oficial sobre la detención del ex militar.

El salvadoreño detenido, según el Minint, confesó

Detienen a autor de atentados contra hoteles



haber hecho estallar artefactos en los hoteles Capri, Nacional (12 de julio), Copacabana, Tritón y Chateau, así como en el bar-restaurant La Bodeguita del Medio (4 de septiembre).

Dijo actuar por interés monetario, recibiendo 4.500 dólares por cada atentado.

La nota del Minint no mencionó la explosión ocurrida el 4 de agosto en el lujoso hotel Meliá-Cohiba, ni explicó cómo fue que el salvadoreño participó en las detonaciones del 12 de julio si fugó a Cuba como turista desde Guatemala el 31 de agosto.

Aunque aclaró que las investigaciones continúan

y que posee "elementos de juicio adicionales que, por razones operativas, no considera conveniente revelar". Cruz León, según las autoridades cubanas, confesó ser un "aventurero temerario", ex militar del ejército salvadoreño que recibió entrenamiento de francotirador, paracaidista y manejo de explosivos de parte de instructores norteamericanos.

La policía cubana le encontró restos de explosivos en su ropa y en las uñas y le incautó una lista de las instalaciones turísticas cubanas, herramientas, materiales eléctricos y un esquema de instalación del explosivo C-4, el utilizado en los hoteles cubanos.

9712613

01-01

RESERVA O

113
ORIGINAL

C.M.I. - de
BLOK.
Hoja - de
Copia - de
m.s.

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 05 de Noviembre de 1997.-

MEMORANDUM Nro. 9712614.

/BUS/97

DE: Jefe del Departamento III

PARA: Jefe del Departamento I

ASUNTO: Seguridad Ciudadana

REFERENCIA: Amplia Memo 9711162, EEI 9710749.

TEXTO:

El día 08 de octubre, las 1930 horas se realizó un Foro sobre La Seguridad Ciudadana, el mismo se llevó a cabo en el Teatro del Centro y contó con una participación de unas 120 personas aproximadamente.

Se adjunta al presente Informe Preliminar.



001/003

9712614

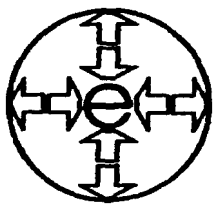
DISTRIBUCION : Original : Jefe del Departamento I
Copia 1 : Jefe del Departamento III

05 NOV. 1997

Doc poco legible

RESERVA O

Don. Bios



encuentro
Asociación Civil

FORO DE INTERES CIUDADANO

Tema: SEGURIDAD CIUDADANA

INFORME PRELIMINAR

El día 8 de Octubre del corriente, a las 19.30 horas **ENCUENTRO** realizó un Foro en el cual participaron más de 120 personas en el Teatro del Centro.

El tema elegido fue: "*La Seguridad Ciudadana*" porque pensamos que es un problema que afecta y preocupa a la sociedad en su conjunto.

Hoy en día el uruguayo, tanto si habita la capital como el interior está preocupado por su seguridad, por la de su familia y la de sus bienes.

Para canalizar estas inquietudes, se organizó este foro, que es una discusión preparada, abierta a cualquier reflexión nueva, en donde se busca un examen total sobre los aspectos del problema. Para esto se ha investigado previamente a fin de sintetizar las opiniones o corrientes dominantes en el medio, que se registraron y se entregaron a quienes participaron en el mismo por medio de una Guía de Discusión, para que pudieran conocer, evaluar, aceptar, rechazar o elaborar otras ideas sobre el problema.

De acuerdo a lo anterior, se establecieron 4 grupos de opciones, de cómo se podría solucionar la problemática de la *Seguridad Ciudadana*.

1º. REFORMAS EN LA POLICIA

2º. CREACION DE GRUPOS DE DEFENSA

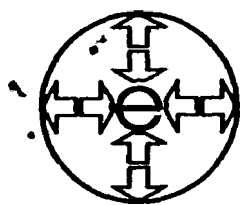
3º. CAMBIOS EN LA LEGISLACION Y LA JURISPRUDENCIA

4to. CAMBIOS EN LA SOCIEDAD

El desarrollo del foro contó con la representación de todos los sectores sociales que respondieron a la convocatoria realizada en los medios de comunicación. Fue coordinada por dos moderadoras, miembros de **ENCUENTRO**, que fueron recogiendo tanto en forma verbal como escrita las opciones personales de los participantes que pueden sintetizarse de la siguiente manera.

Por medio de los comentarios de hechos, se observa una sensación de indefensión y alerta en parte de la población, fundamentalmente en el área céntrica. Así como un cambio en las formas del delito, destacándose una amplia proporción de robos y asaltos, principalmente en el período 95 - 97. Varios de los encuestados declararon haber sido víctimas más de una vez, de este tipo de delito, agregando en algún caso, la agresión física.

Al ser consultados sobre, cuál era la opción más probable a seguir, para solucionar el tema de la seguridad ciudadana, la mayor parte de los participantes eligió la opción Nro. 1, la cual postula, que al ser la seguridad, una función irrenunciable del Estado, éste debe obtener una *policía confiable, profesional y bien equipada*.



encuentro

Asociación Civil

Prácticamente, en todos los casos, se señalaron carencias en la organización policial que generan a su vez dificultades en el diálogo y la atención del ciudadano.

La imagen que este último posee del funcionario policial se encuentra desvalorizada. A pesar de esto, se subraya que el problema es más complejo, que tiene raíces socio-culturales e históricas y que para lograr un cambio en la policía, se necesita el respaldo y la colaboración de la población, con el objetivo de lograr un respeto mutuo.

Afinando esta primera opción, se observa un manifiesto rechazo a la opción 2 que postula la creación de grupos de defensa con prescindencia de la estructura estatal.

Considerando el marco democrático en el cual estamos inmersos, se considera un retroceso inaceptable, que también conllevaría pérdidas económicas de los contribuyentes, generando una sensación de mayor inseguridad, por el peligro que encierra esta propuesta, en sí misma. No obstante, se plantea la posibilidad de coordinar acciones entre la iniciativa privada y la estatal.

Los cambios en la situación de marginación y de carencia en que vive una gran parte de la población, mencionados por la opción 4, tuvieron la adhesión de más de la mitad de los presentes.

Ocupando el espacio más importante el rol de la educación, y dentro de ésta la educación para asumir la responsabilidad que tiene cada ciudadano como actor de la sociedad en la cual vive.

Del análisis de la opción 3, que planteaba cambios en la legislación y la jurisprudencia se destaca en la discusión, la ley de seguridad ciudadana y sus alcances. Se señala la importancia de la reinserción social del delincuente y de las penas alternativas, como compensación del daño ocasionado a la sociedad.

Se sugiere promover acciones para lograr formas de participación popular en la justicia como eran los jurados populares.

No se registró la demanda de elaborar leyes más severas, pero sí la de *mejorar el sistema de aplicación de las mismas*.

Las sugerencias mencionadas en cada opción fueron muchas veces cambiadas por los participantes con las otras opciones presentadas demostrando la importancia que tiene la participación de todos los sectores involucrados en esta difícil problemática social.

ENCUENTRO, agradece a todos los que hicieron posible este foro y espera que el mismo pueda ser un aporte a la planificación de acciones específicas destinadas a superar los problemas más serios y frecuentes de la **SEGURIDAD CIUDADANA**.

Muchas gracias.

Montevideo, octubre de 1997.



003/003

9712614

9712615
 Brasil Registro de déficit comercial con países del Mercosur.
 F. 113 27.09.97
 D. P. C. E. N. C. I. A. 150483
 C. U. L. A. C. I. O. N. E. S. 507482
 11161
 11409
 523375

G. M. 27/9

Mayor déficit de Brasil con Mercosur

Carlos Alberto Júnior
 Brasília

Brasil nunca negoció tanto con sus socios del Mercosur. El intercambio sumó U\$S 12.000 millones entre enero y agosto, un resultado 22,4% superior al registrado en igual período del año pasado. Las compras y ventas entre el país y sus socios en el bloque, en tanto, han colaborado en el rojo de las cuentas externas brasileñas.

El déficit comercial brasileño con el Mercosur en este período fue un 33% mayor que en idéntico período de 1996. Las importaciones de U\$S 6.400 millones y las exportaciones de U\$S 5.600 millones resultaron en un déficit de U\$S 800 millones registrado en estos ocho meses.

Los números más recientes divulgados por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo (MICT) muestran que el déficit con Argentina aumentó en la misma proporción que el resto del Mercosur, un 33%. Pasó de U\$S 900 millones el año pasado a U\$S 1.200 millones. El número es consecuencia de importaciones por U\$S 5.400 millones y de exportaciones por U\$S 4.200 millones.

En el Mercosur la balanza comercial brasileña sólo da superávit con Paraguay. La diferencia entre compras y ventas favoreció a Brasil en U\$S 499 millones en estos ocho meses. El intercambio comercial bilateral fue de U\$S 1.300 millones en el período.

Brasil también compró más de lo que vendió en Uruguay. Faltaron U\$S 117 millones para equilibrar la balanza con el socio. Este déficit es un 108% superior al del período anterior.

Del total de las exportaciones brasileñas al Mercosur, un 75% fueron destinadas a Argentina, un 16% a Paraguay y un 9,6% a Uruguay. De las importaciones, 84,4% llegaron de Argentina, 10,2% de Uruguay y 6,3% de Paraguay. Las ventas externas totales brasileñas sumaron U\$S 35.000 millones en el período. Un 16% de esa cifra fue enviado al Mercosur.

La participación de los socios del bloque en el total de las importaciones brasileñas es semejante al de las exportaciones. Según los datos del MICT, un 15,8% de las compras externas de Brasil tuvieron como origen sus compañeros del Mercosur.

En el escenario mundial la situación brasileña también es complicada. El déficit global en agosto fue de U\$S 315 millones. Es lo que va del año alcanzó los U\$S 5.800 millones, cerca de U\$S 300 millones por encima del total de 1996, y seis veces mayor que el registrado entre enero y agosto del año pasado. Las estimaciones de algunos consultores apuntan un déficit de U\$S 12.000 millones para este año.

Doc. poco legible.

Nº DOCUMENTO 9712616
 TÍTULO Devaluación
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 25.9.97
 VINCULACIONES 1507402
 1161
 11403

Déficit fiscal de julio fue el mayor en más de un año

Devaluación brasileña sería del 4,8% en 1997

EP
26/

Previsiones oficiales situaron en un 4,8% la devaluación del real al finalizar el año, justificando con ello la no adopción de medidas cambiarias para favorecer a los exportadores. También fueron divulgadas las cifras relativas al déficit fiscal de julio, que resultó el más abultado en más de un año, y que fue calificado como caso aislado por fuentes gubernamentales.

BRASILIA, 25 (EFE y Reuter).— El Gobierno de Brasil previó el jueves que su política de "minidevaluaciones" mensuales acumulará el próximo diciembre una devaluación anual del real del 4,8%.

El Gobierno justificó con esta pérdida de valor su decisión de no decretar medidas cambiarias en beneficio de los exportadores.

El secretario de Política Económica del Ministerio de Hacienda, José Roberto Mendonça, declaró en conferencia de prensa que el cálculo "refleja el efecto de una caída más acentuada de la inflación", que vaticinó llegará al 5% anual en diciembre, frente al 8% previsto a inicios de año.

Mendonça destacó que la incidencia de la inflación en la desvalorización del real —para algunos analistas la moneda está sobrevalorada entre un 15 y 20%— ha significado beneficios para los exportadores.

"Es difícil establecer una relación directa entre la desvalorización y la balanza comercial, pero no hay duda que las exportaciones brasileñas ganaron con ello en competitividad", recalcó.

Esa desvalorización, agregó, "es bienvenida por el Gobierno" al permitir un aumento de la competitividad en el exterior, sin necesidad de cambios abruptos en la política cambiaria.

El funcionario descalificó evaluaciones de analistas independientes que atribuyen la desaceleración inflacionaria a un proceso recesivo y que sostienen que ello se comprueba en las reducciones de las ventas y de las plazas de empleo en el comercio.

Las fuentes de crecimiento de la economía "están cambiando y dejaron el consumo en beneficio de las inversiones", aseguró Mendonça.

Resultado fiscal

Brasil presentó en julio su peor resultado fiscal mensual en poco más de un año, pero el Banco Central dijo que el deterioro de las cuentas del sector público fue un caso aislado y que el resto de 1997 debe mostrar mejoría.

Altamir Lopes, jefe del departamento de economía del banco, dijo que las finanzas del sector público en julio se vieron presionadas por el pago parcial del aguinaldo para los empleados públicos y por un pago anticipado de 500 millones de reales (456 millones de dólares) al gobierno estatal de Minas Gerais por una privatización.

El sector público de Brasil presentó un déficit operativo en los 12 meses que concluyeron en julio equivalente a 3,29% del Producto Interior Bruto, en comparación con un déficit de 3,08% en el mes previo.

En julio, el déficit operativo llegó a 4.602 millones de reales (4.202 millones de dólares).

Realizado

Nº DOCUMENTO 9712617
 TÍTULO Especialistas alertan sobre déficit fiscal
 PROCEDENCIA 13002
 FECHA DE RECEPCIÓN 18.09.97
 VINCULACIÓN 507462
 11161
 11049
 11392

01-02

9712617

Más grave Brasil: los créditos morosos suman \$ 40.000 millones

Mucho se ha venido hablando en los últimos meses sobre la potencial inestabilidad macroeconómica de Brasil. Ahora, también Paul Krugman advierte acerca de las inconsistencias en las políticas que aplica aquel país. La mayor de ellas es bien conocida: Brasil ha mantenido la estabilidad cambiaria y de precios merced a la acumulación de una deuda interna que supera ya las 200.000 millones, de los cuales más de la mitad son a muy corto plazo por exacciones de los bancos en la categoría denominada "overnight".

La deuda interna recibe una actualización del orden de 20% anual, que es la tasa de interés vigente en Brasil. De esta manera queda claro que por más cautas que sean las reservas de nuestro vecino, las mismas son en realidad divinas calquilladas. De allí los recurrentes temores acerca de la posibilidad de una crisis cambiaria de magnitud al este proceso si que en el tiempo.

Ahora bien, ¿es quizás el problema más conocido de la economía brasileña, pero de ninguna manera el único. Hay otros datos que en realidad deberían preocupar tanto o más que esa dinámica de generación en espiral de deuda interna. El problema es que los mismos no son quizás tan conocidos. Es necesario buscar en estadísticas menos conocidas

UNA BOMBA DE TIEMPO

- El FMI advirtió esta semana sobre el peligro del creciente déficit fiscal y reclamó un ajuste en Brasil, en tanto que el economista Paul Krugman anticipó una fuerte devaluación del real.
- Para éstos no son los únicos problemas que enfrenta Brasil.
- La combinación de tipo de cambio retrasado y tasa de interés exorbitante en dólares se está convirtiendo en un cóctel letal para el sector financiero.
- De hecho, los préstamos morosos al sector privado se han triplicado desde el loquillo, alcanzando la impresionante cifra de \$ 40.000 millones, casi 20% de todos los créditos bancarios al sector privado.
- Tan sólo la industria está en mora por cerca de \$ 10.000 millones, una cifra que supera todos los préstamos incobrables del sistema financiero argentino.

para comprenderlos. Un ejemplo de ello son los préstamos en atraso e incobrables al sector privado del vecino país. Esa cifra llegaba al momento de producción el sector privado a unos 14.000 millones que representaban alrededor de 7% de todos los préstamos bancarios de Brasil al sector privado. Hoy, en cambio, esa magnitud se ha triplicado, dado que según la información del boletín del Banco Central de Brasil los préstamos en situación irregular superaban en febrero pasado la impresionante cifra de 40.000 millones, representando casi 20% de todos los créditos bancarios al sector privado.

¿Cómo se ha gestado esta enorme masa de préstamos irregulares e incobrables? Muy sencillo: el mismo factor que lo ha permitido a Brasil mantener de manera un tanto ficticia -salquilados-

sería la palabra correcta- la estabilidad monetaria, o sea la tasa de interés que paga el Banco Central por la deuda interna opera en última instancia como epílogo de la tasa de interés que el propio sector privado debe pagar por los préstamos bancarios.

• Cóctel letal

De esta manera, la combinación de tipo de cambio retrasado y tasa de interés exorbitante en términos de dólares está probando ser un cóctel letal para el sector privado y para el sistema financiero brasileño. Esto es el mismo factor que provocó la crisis en Tailandia. Es necesario recordar que la crisis se desató en aquel país cuando las autoridades monetarias decidieron el salvataje de los bancos privados que habían acumulado grandes cantidades de créditos duros.

No resulta nada improbable que en algún tiempo ello también deba ocurrir en Brasil. La historia reciente demuestra que la actitud de las autoridades cada vez que se genera este tipo de problemas de solvencia en su sistema financiero ha sido el salvataje del banco en cuestión por medio de emisión monetaria y una si-



Tan sólo la industria está en mora por cerca de 10.000 millones con el sistema financiero, magnitud que supera todos los préstamos morosos del sistema financiero argentino. La gran pregunta a formularse es: ¿resulta posible solucionar este problema sin que sea necesario un salvataje que termine colocando la deuda interna en niveles insostenibles? Para contestar esta pregunta la variable tiempo es fundamental, dado que el ritmo de incremento en la morosidad es muy rápido: más de 10.000 millones se acumularon en el último año. Pero básicamente puede decirse que sería necesaria la combinación de dos medidas: en primer lugar un brusco descenso de las tasas de interés, y en segundo lugar un más

rápido ritmo de depreciación del real, que actualmente es de sólo 6% anual. El primer problema de Brasil, es que las autoridades se dedican por esa solución, resulta dudoso que una buena parte de la deuda interna devenga en reales, dado que implicaría un importante descenso en los rendimientos en términos de dólares. En ese caso, muy probablemente las actuales reservas de entre 50.000 a 60.000 millones podrían resultar exigüas frente a los activos monetarios (M1) nada menos que 340.000 millones como los que actualmente existen en Brasil.

Todo parece indicar entonces que, tal como lo señaló Paul Krugman, la crisis en Brasil es sólo una cuestión de tiempo.

Reacción de Cardoso por críticas del FMI

Brasil (EFE, ANSA) - El gobierno brasileño expresó ayer su molestia por las críticas del Fondo Monetario Internacional (FMI), que en su último informe aconsejó a Brasil que profundice su lucha contra la pobreza y la concentración de la riqueza, con mejoras educacionales y una reforma agraria.

«No nos sorprende la posición del FMI porque ya se equivocaron una vez con el plan real, y ahora vuelve a ocurrir lo mismo. Probablemente el FMI esté demostrando su falta de conocimiento de la política social que viene siendo implementada en Brasil», manifestó el portavoz de la presidencia, Sergio Amaral, en abstracción al informe presentado el lunes en Hong Kong, donde el organismo desarrolla una reunión conjunta con el Banco Mundial. Las declaraciones del vocero de Cardoso representan la segunda réplica de su gobierno al FMI en menos de 48 horas.

El lunes, el Ministerio de Hacienda calificó de «irrazonables» las dudas acerca del peso de la deuda externa sobre la economía brasileña expresadas por técnicos del FMI durante la asamblea anual del Banco Mundial que se realiza en Hong Kong.

• Sin sorpresas

El portavoz agregó que el presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, «no se sorprendió con las conclusiones de ese informe y recordó que en el pasado el FMI ya se equivocó al expresar críticas al plan real de ajuste y estabilidad económica».

El informe del organismo multilateral sostiene que el plan real ha contribuido a reducir la pobreza, «pero para obtener mejoras sustanciales, Brasil necesita encarar las causas centrales de la desigualdad de la renta, mejorando y ampliando la cobertura educativa y profundizando la reforma agraria».

«En ningún otro país la desigualdad es tan grande de la distancia entre ricos y pobres como en Brasil», agrega el documento del FMI.

Tras subrayar que la política educacional comienza a ser revisada desde el inicio del gobierno de Cardoso, en enero de 1995, Amaral recalcó que el proceso de reforma agraria nunca fue tan intenso como ahora.

El ministro extraordinario de Reforma Agraria, Raúl Jungman, informó que el número de familias beneficiadas con tierras agrícolas expropiadas se incrementará a 80.000 a finales de 1997 y a más de 100.000 en 1998, frente al promedio anual de 100.000 familias registrado antes del gobierno de Cardoso.

Por su parte, el coordinador nacional del Movimiento campesino de los Sin Tierra (MST), João Pedro Stedile, sorprendentemente aplaudió la crítica del FMI y opinó que puede ayudar en la captación de recursos externos para financiar la reforma agraria.

Doc. IREPBIS

02-02

9712617

FB1404

R ECOBT 09-30 00441
mun exg icx

Nº DOCUMENTO	9712618
TITULO (*)	
PROCEDENCIA	A. Ek
FECHA DE PROCEDENCIA	30.09.97
VINCULACIONE	507402
	11161
	11409

BRASIL-COMERCIO

(*) DEFICIT DE SEPTIEMBRE SUPERA LOS 1.000 MILLONES DE DOLARES

Río de Janeiro, 30 sep (EFE). - El déficit de la balanza comercial brasileña en septiembre superará los 1.000 millones de dólares y, en consecuencia, será el peor registrado por el país en los últimos meses, de acuerdo con las cifras divulgadas hoy, martes, por el Ministerio de Industria y Comercio.

En su boletín semanal sobre la balanza comercial, el Ministerio de Industria y Comercio reveló que el saldo negativo durante el mes de octubre ascendía a 1.057 millones de dólares hasta el viernes pasado.

Portavoces del Ministerio confirmaron que la cifra no debió sufrir mayores modificaciones en los dos días hábiles que faltaban para incluir del mes (lunes y martes) y que, en consecuencia, septiembre deberá cerrar con uno de los mayores saldos negativos registrados por el país en los últimos meses.

Según las cifras del Ministerio de Industria y Comercio, hasta el pasado viernes, las exportaciones brasileñas en septiembre habían sido de 4.072 millones de dólares y las importaciones de 5.127 millones de dólares, para un saldo negativo de 1.057 millones de dólares.

En consecuencia, el déficit de la balanza comercial brasileña acumulado para este año se elevó a 6.030 millones de dólares, un volumen superior al déficit total de 1996, que fue de 5.539 millones de dólares.

La balanza comercial brasileña acumulada durante los primeros nueve meses del año habría ascendido a unos 6.890 millones de dólares si el Gobierno no hubiese descubierto, a comienzos de este mes, que el Ministerio registró por equivocación importaciones equivalentes a 859 millones de dólares y que nunca ingresaron al país.

Los expertos calculan que el saldo negativo de 1997 deberá superar los 10.000 millones de dólares debido a que, tradicionalmente, los últimos tres meses del año son en los que más se registran aumentos de las exportaciones.

Brasil sufrió un déficit histórico en su balanza comercial de 5.539 millones de dólares en 1996 tras haber registrado un saldo negativo de 3.352 millones de dólares en 1995.

La serie de déficits comerciales se ha convertido en la principal preocupación del equipo económico del Gobierno, que ha recibido presiones de numerosos exportadores para que promueva una fuerte devaluación de la moneda, el real, frente al dólar.

Las autoridades brasileñas han reconocido que el real se encuentra apreciado en casi un 20 por ciento frente al dólar.

En la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI), que se celebró la semana pasada en Hong Kong, el ministro brasileño de Hacienda, Pedro Malan, reconoció que el país está preocupado con sus cuentas externas y su enorme déficit comercial, pero descartó la posibilidad de que el Gobierno pueda promover cualquier maxidevaluación. EFE

CM/mc/ddp

Doc. CLARO

01-01

9712618

XU6037

R ECOBT 09-29 00544
mun exg

BRASIL-PETROLEO
ARGENTINA DESPLAZO A ARABIA COMO MAYOR ABASTECEDOR BRASILEÑO

Nº DOCUMENTO	9712619
TITULO	Petróleo: Argentina es el mayor abastecedor
PROCEDENCIA	24.08.97
FECHA DE PROCEDENCIA	AEL
VINCULACIONES	507402
	11161
	11404
	11209

Ode
petroleo
Brasil.

Río de Janeiro, 24 jun (EFE).— Argentina, que tan sólo el año pasado se convirtió en el mayor abastecedor de petróleo de Brasil, continuó reduciendo significativamente el espacio de los árabes en el mercado brasileño, según reveló hoy, lunes, el diario Gazeta Mercantil.

Entre enero y agosto de este año, según las cifras citadas por el diario, Argentina vendió a Brasil un total de 658,2 millones de dólares en crudo, un volumen en un 20 por ciento superior al del mismo período en 1996.

En contrapartida, Arabia Saudita, el ex principal abastecedor brasileño de crudo, vendió a Brasil en los primeros ocho meses del año un total de 445,2 millones de petróleo, un volumen en un 15 por ciento inferior al de los primeros ocho meses del año pasado.

Pese a que Argentina se consolidó como el principal abastecedor de Brasil, Venezuela fue el que más aumentó sus ventas de crudo en el mercado brasileño. Entre enero y agosto pasado, Venezuela exportó a Brasil un total de 349 millones de dólares de petróleo, lo que significó un aumento del 54,7 por ciento en sus ventas.

El crecimiento de Venezuela en la participación de las importaciones brasileñas de petróleo hacen prever que, en pocos meses, Arabia Saudita, que durante más de tres décadas fue el principal abastecedor brasileño, podrá caer al tercer lugar en la lista de los mayores vendedores de Brasil.

Las importaciones brasileñas de petróleo procedentes de Argentina, Venezuela y Ecuador —en menor medida— pueden alcanzar este año más del 50 por ciento del total de las compras externas de crudo.

El presidente de la estatal Petróleos Brasileños (Petrobras), Joel Rennó, reveló el año pasado que una de las metas de la empresa era convertir a Argentina y Venezuela en sus dos principales abastecedores para "huir de las consecuencias de la eterna amenaza de guerra en los países árabes".

La importante participación de Argentina en la oferta brasileña de petróleo forma parte del proceso de fortalecimiento del Mercosur y de una política de aumento comercial acordada en 1993 por el entonces ministro brasileño de Relaciones Exteriores y actual presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, y por el entonces embajador de Argentina en Brasilia y actual secretario argentino de Industria, Alieto Guadagni.

Hasta hace cinco años, Argentina no tenía exportaciones regulares de petróleo hacia Brasil y su volumen de venta de crudo al mercado brasileño se reducía a 6.000 barriles diarios.

Argentina comenzó a liderar la lista de los principales abastecedores de petróleo para Brasil en julio de 1996, cuando exportó 135.000 barriles diarios.

De acuerdo con las previsiones de Petrobras, Brasil deberá comprar en 1997 un total de 150.000 barriles diarios de petróleo.

La producción brasileña, de unos 900.000 barriles diarios, permite satisfacer sólo la mitad de la demanda nacional, por lo que el país compra en el exterior alrededor de 700.000 barriles adicionales.

Esa dependencia del crudo exterior deberá prolongarse por algunos años debido a que, pese a que Petrobras espera elevar significativamente su producción a partir de este año, el consumo brasileño crece anualmente entre un 8 y un 10 por ciento.

Para aumentar la capacidad de producción interna, el Congreso brasileño aprobó en 1995 una enmienda constitucional que retira a Petrobrás su capacidad exclusiva de exploración y explotación del hidrocarburo. EFE

CM/jmi/dv

09/29/16-06/97

REGISTRO	9712620
TÍTULO	Nuevas trabas brasileñas a las importaciones
PROCEJENCIA	150403
FECHA DE PROCEDENCIA	30.09.97
VINCULACIONES	507402
	11161
	11409
	523375

Nuevas trabas brasileñas a las importaciones

Brasil tomó otra medida que afecta a las exportaciones desde sus socios del Mercosur. El Banco Central brasileño dispuso aumentar la multa a los importadores que no cumplan, al momento de realizar sus compras, con el cierre del cambio que exigen las normas en vigor. Una circular establece que el importador que compre con plazos de pago de hasta 180 días, deberá contratar cambio antes del efectivo vencimiento de la operación. Una operación a 185 días deberá cerrarse a los 5 días de la Declaración de Importación. El gobierno brasileño estableció multas para el incumplimiento que podrían afectar ventas por alrededor de US\$ 3.600 millones. Esta cifra equivale a todo lo que Argentina exportó a Brasil en 1996. En el trasfondo de esta de-

cisión está la voluntad del gobierno brasileño de que el déficit no supere en 1997 los US\$ 1.000 millones.

Poco legible

NÚMERO 9712621
 dos empregados públicos em Brasil.
 CÍVIL 150029
 DATA DE PROCEDÊNCIA 26.09.97
 VINCULAÇÕES 307482
 11161
 11312

OS NÚMEROS DO SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

26.09.97
Ztt

Em todo o país, o número de servidores públicos federais no Executivo é de

1,1 milhão*

O último reajuste da categoria foi de

22,07%

em janeiro de 1995

Desse total

545 mil

estão em atividade

A inflação acumulada de janeiro de 1995 a agosto de 1997 foi de

37,83% **

No Rio Grande do Sul são cerca de

35 mil

servidores federais, incluindo os do Poder Judiciário

* Não incluídos os militares

** Índice medido pelo IBGE em seis capitais

Fontes: Ministério da Administração e Sindicato dos Servidores Federais do Estado (Sindiserf)

PREÇOS EM ALTA

De janeiro de 1995 até agosto deste ano o reajuste de preços da cesta básica, dos combustíveis e dos serviços públicos foi o seguinte:*

Cesta básica	11,83%	Ônibus	72,97%
Gasolina (litro)	32,69%	Luz	150%
Gás de cozinha	81,12%	Água (taxa mínima)	55,26%
Aluguel	120,15%	Telefone (ficha)	200%
Escola	127,85%	IPTU	25%

* Os reajustes de preços, medidos pelo Ipe, foram registrados em Porto Alegre

Fonte: Departamento Intersindical de Estatísticas e Estudos Sócio-Econômicos (Dieese-RS)

Poco legible

DOCUMENTO	9712622
FECHA	A. de
FECHA DE RECEPCIÓN	24.09.97
VOLUCIONES	507402
	11161
	11320
	11392
	11311
DP3484	

R ECOBT 09-24 00222
amt exg ptg icx

BRASIL-PIB

⊗ FUNDACION GETULIO VARGAS TAMBIEN ALERTA SOBRE POSIBLE RECESION

Río de Janeiro, 24 sep (EFE).- La Fundación Getulio Vargas, uno de los principales centros privados de estudios económicos de Brasil, advirtió hoy que los últimos indicadores oficiales muestran signos de que la economía puede entrar en recesión.

La advertencia se produce sólo seis días después de que la Fundación Instituto de Pesquisa Econômica (FIPE), otro importante centro de estudios económicos, advirtiera al Gobierno sobre un posible estancamiento en el ritmo del crecimiento del Producto Interior Bruto (PIB) y sobre la consiguiente recesión.

De acuerdo con la Fundación Getulio Vargas, la caída de los precios registrada en los últimos dos meses y la reducción de la producción industrial pueden significar el comienzo de un proceso de desaceleración del crecimiento de la economía, a corto plazo, y de posible recesión, a largo plazo.

Las observaciones de la Fundación fueron expresadas en la edición de octubre de la revista Coyuntura Económica, la principal publicación de esa entidad y que comenzó a circular hoy.

El autor del estudio de la Fundación, el economista Lauro de Faria, asegura que el proceso de bajo crecimiento de la economía puede, incluso, afectar el desempeño del Gobierno en las elecciones de octubre del próximo año, cuando el presidente Fernando Henrique Cardoso intentará la reelección. EFE

CM/BH/JMA

09/24/23-35/97

[Doi. doro]

DOCUMENTO 9712623

PR. EFICIA 150734

FECHA DE PROCEDENCIA 22.09.97

VINCULACIONES 507402

116

11409

11399

65709

12795

10034

700 legible

Chile y el Pacífico.

O Brasil olhando o Pacífico ESP 22-9

PAÍS PODE AMPLIAR SUA ATIVIDADE COMERCIAL NA REGIÃO ASIÁTICA TENDO O CHILE COMO ALIADO

HERALDO MUÑOZ

O presidente do Brasil, Fernando Henrique Cardoso, afirmou alguns meses atrás que com a associação do Chile ao Mercosul o bloco econômico poderia "olhar para a região Ásia-Pacífico". Efetivamente, entre os benefícios que o Chile aporta ao Mercosul, já agenciado como membro associado, está sua forte orientação diplomática, geográfica e econômica em direção aos mercados da Ásia-Pacífico e seu potencial como plataforma comercial em relação ao Oriente.

O aporte Ásia-Pacífico do Chile ao Mercosul já se percebe num fato histórico que acontecerá entre 30 de setembro e 2 de outubro, quando o Conselho de Cooperação Econômica do Pacífico (PECC), organismo internacional integrado por autoridades de governo, empresários e acadêmicos de 22 economias da Bacia do Pacífico, realizará sua 12ª Assembleia Geral, pela primeira vez na América Latina, em Santiago do Chile. A presidência do PECC, atualmente a cargo do Chile, convidou, além do anfitrião, o presidente Eduardo Frei, dois chefes de governo como oradores principais: o primeiro ministro da Malásia, Mahatir Mohamad representando a região Ásia-Pacífico; e o presidente Fernando Henrique Cardoso, representando a América do Sul, que viajará acompanhado de uma importante delegação empresarial e política aproveitando, ao mesmo tempo, para realizar uma visita oficial ao Chile. O encontro do PECC, sem dúvida, será uma excelente oportunidade para entender melhor os recentes problemas que têm afetado aos mercados asiáticos após a crise da Tailândia.

O Chile participa no PECC desde 1991, é membro do Conselho Econômico da Bacia do Pacífico (PBEC), que é um organismo de caráter empresarial, e, além do mais, incorporou-se ao Foro de Cooperação Econômica da Ásia e do Pacífico (Apec) em 1994, constituindo-se no primeiro país da América do Sul a ingressar nesse organismo, que agrupa países cuja produção equivale à metade do PIB mundial e gera 45% do comércio do planeta.

A presença do Chile nas três principais organizações do Pacífico pode significar acesso à informação, cooperação tecnológica, aos investimentos e ao livre comércio não só para o Chile, mas para seus vizinhos do Cone Sul, pois o país deseja aprofundar sua inserção no Pacífico tendo em vista os outros países sul-americanos. Assim, em 1996, o Chile foi sede de cinco das sete reuniões dos grupos de trabalho da Apec e em algumas delas foram convidados participantes brasileiros.

Os dados econômicos confirmam a forte orientação chilena para o Pacífico. Em uma análise das exportações que determinados países da América do Sul enviam à Ásia-Pacífico, pelo total de suas exportações pode-se constatar que o Chile é, de longe, o mais orientado para aquela região com mais de 31% de suas exportações (US\$ 5,7 bilhões), seguido do Brasil com 15% e da Argentina com 10%. O Japão e a Coreia do Sul são os principais sócios comerciais do Chile naquela zona. Não obstante, o país tem desenvolvido também estreitas relações com outras nações, por exemplo Malásia, Nova Zelândia e Austrália.

No plano acadêmico-cultural, a Universidade do Chile mantém ati-



vos vínculos com diversas universidades do Pacífico Sul e, por meio do Instituto de Estudos Internacionais, já publicou vários livros importantes sobre o Pacífico e organizou o primeiro seminário sobre a projeção do Chile na região Ásia-Pacífico há quase três décadas, no final dos anos 60. A Universidade Gabriela Mistral, por sua parte, produz regularmente um programa de rádio e um boletim sobre assuntos da Ásia e do Pacífico e, por último, a Fundação Chilena do Pacífico foi criada com o apoio da chancelaria chilena para, justamente, aprofundar os conhecimentos e os contatos com a Ásia-Pacífico.

O desafio do Pacífico tanto para o Chile como para os países vizinhos da América do Sul, delineia, por sua vez, a necessidade de interconexão expedita e rentável Atlântico-Pacífico. Por isso, no tratado Chile-Mercosul foi incorporado o "Protocolo sobre Integração Física" que textualmente compromete os cinco países a integrar fisicamente seus territórios mediante "o desenvolvimento, ampliação, aperfeiçoamento e manutenção de interconexões de trânsito bioceânicas, assim como de vinculações intrazona em matéria de transporte e comunicações (...)".

O Brasil e o Chile têm sido os principais impulsores do projeto de corredores terrestres bioceânicos. De fato, foi a partir da Comissão Bilate-

ral de Integração Física que o Brasil e o Chile convidaram todos os países envolvidos no trajeto dos corredores para que constituíssem um grupo de trabalho multilateral, que se reuniu pela primeira vez na cidade da Arica, em abril de 1996. O referido grupo passou a dinamizar o processo de avanço na concretização dos corredores e consolidou-se com a incorporação, além do Brasil e do Chile, da Argentina, Bolívia, do Paraguai, Peru e Uruguai.

Apesar dos avanços registrados em anos recentes, materializar os corredores bioceânicos não é uma tarefa fácil. Tornar realidade uma comunicação eficiente e rentável entre o Atlântico e o Pacífico requer contar não somente com caminhos e conexões ferroviárias adequadas para mobilizar grandes volumes de carga. Requer, também, menos burocracia nas fronteiras, melhores portos no Pacífico e mais esforço para que os países latino-americanos possam competir nos exigentes mercados asiáticos. Isso já começa a ser feito.

Em suma, a localização do Chile ao Pacífico não é simplesmente dado geográfico, é também realidade econômico-comercial e, crescentemente, realidade cultural. O Chile está consciente de sua condição espacial de país do Pacífico e daí seu interesse nos corredores bioceânicos. A importante orientação do Chile para os mercados da Ásia-Pacífico pode ser de grande utilidade para a projeção dos países do Mercosul em direção a tais mercados, tal como o afirmou o presidente Fernando Henrique. O Chile está disposto a ser uma ponte entre o Mercosul e a região Ásia-Pacífico. A próxima assembleia do PECC no Chile será privilegiada janela de oportunidade para maior aproximação do Brasil com o mundo do Pacífico.

Heraldo Muñoz é embaixador do Chile no Brasil

DOCUMENTO 9712624
 TÍTULO UNCTAD revela que Brasil es uno de los países que
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCESAMIENTO 20.09.97
 VINCULACIONES 507402
 11161
 91981

que Brasil es uno de los países que
 recibe más inversión

100e. poco legible

01-03

9712624

Brasil atrai US\$ 15 bi em investimentos

O país só perde para a China na lista das nações emergentes que mais receberam capital externo neste ano

TENDÊNCIAS

São Paulo

O Brasil é a estrela entre os países emergentes (nações com grande potencial de desenvolvimento), diz o Relatório sobre Investimento no Mundo, da United Nations Conference On Trade And Development (Unctad). Pela primeira vez em mais de 10 anos, o país, que recebeu US\$ 9,5 bilhões no ano passado, foi o segundo maior receptor de investimentos diretos estrangeiros entre os países em desenvolvimento, só perdendo para a China. No ranking mundial, o Brasil subiu da 14ª posição para a 5ª. Os dados foram divulgados ontem pela Sociedade Brasileira de Estudo de Empresas Transnacionais e da Globalização Econômica (Sobeet). A previsão é de que o Brasil receba US\$ 15 bilhões em investimentos externos neste ano.

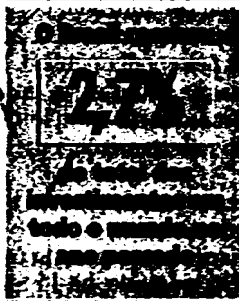
Os investimentos diretos feitos por empresas multinacionais no mundo somaram US\$ 346,8 bilhões em 1996, 10% a mais do que em 1995. Boa parte desse valor, 41%, foi investida nos países emergentes. Essas nações receberam US\$ 141 bilhões, o maior volume dos últimos 15 anos, segundo o relatório.

A China ainda é o país mais atraente entre os emergentes, e recebeu US\$ 42,3 bilhões no ano passado. No ranking geral, os chineses só perdem para os Estados Unidos, que ficaram com US\$ 84,6 bilhões do total. A liderança consolidada dos chineses entre os emergentes não impediu, no entanto, que o Brasil apresentasse um bom avanço, entre 1994 e 1996. O país se destacou entre os principais receptores mundiais de investimentos diretos estrangeiros. Em 1994, só China, México, Cingapura e Malásia estavam à frente do Brasil entre os emergentes. No ranking geral, o Brasil ocupava a 16ª posição. Um ano depois, subiu para o 14º lugar. No ano passado, entre os emergentes, o Brasil ainda perdia para México, Cingapura e China.

Este ano, na 5ª posição no ranking geral, o Brasil só está atrás dos Estados Unidos, China, Reino Unido e França, e também é o país emergente que tem o maior estoque de investimento direto estrangeiro em atividade, depois da China. O total brasileiro somava US\$ 108,3 bilhões no fim do ano passado. Das 500 maiores empresas transnacionais, 387 já estão no mercado brasileiro. O país melhorou também sua participação nos fluxos totais mundiais de investimento direto, que passou de apenas 0,6%, em 1993, para 2,7%, no ano passado.

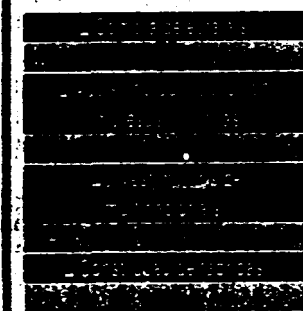
"Esse é um momento muito favorável aos países em desenvolvimento e o Brasil teve sorte de conseguir consolidar a estabilidade econômica neste momento, o que o tornou mais atraente", observou Octávio de Barros, diretor da Sobeet. Do total de investimento direto no ano passado, 78% resultam de fusões e aquisições de empresas.

O NÚMERO



OS ENDEREÇOS

Para onde vai o dinheiro que os estrangeiros aplicam no Brasil:



Fonte: Sobeet

Privatização ganha mais de US\$ 2 bi

A privatização de empresas brasileiras atraiu US\$ 2,6 bilhões dos US\$ 9,5 bilhões que chegaram ao país no ano passado, informa o estudo da Sociedade Brasileira de Estudo de Empresas Transnacionais e da Globalização Econômica (Sobeet). As privatizações continuam sendo em 1997 importante atrativo ao capital estrangeiro. Entre janeiro e agosto deste ano, entraram no país US\$ 10,2 bilhões em investimentos diretos, calculam técnicos da Sobeet. Até o fim do ano, o total de investimentos deverá atingir US\$ 15 bilhões, dos quais 35% vão se destinar à compra de estatais.

Outras aquisições devem ficar com 15% dos investimentos. Mas o maior volume de recursos é trazido de fora pelas multinacionais, que respondem por 45% do investimento direto estrangeiro a ser feito no país este ano. Apenas 5% serão destinados à construção de novas fábricas. Um dos desafios nos próximos anos para o Brasil, alertam os técnicos, é ampliar a participação das aplicações das empresas brasileiras no mundo.

Entre as 500 maiores investidoras internacionais, estão apenas quatro companhias brasileiras: Petrobras, Vale do Rio Doce, Brahma e Sadia. Os países asiáticos têm 34 empresas nessa lista. A Coreia participa com nove. Na América Latina, o país ainda perde do México, que conta com cinco empresas nesse ranking.

02

9712624

Brasil já é o 2º em investimento entre emergentes

ESP 20/9

Relatório da Unctad mostra que País só perde para a China na atração de capitais externos

SALETE SILVA

O Brasil é a estrela do momento entre os países emergentes, segundo o Relatório sobre Investimento no Mundo, da Conferência das Nações Unidas para Comércio e Desenvolvimento (Unctad). Pela primeira vez, em mais de dez anos, o País, que recebeu US\$ 9,5 bilhões no ano passado, foi o segundo maior receptor de investimentos diretos estrangeiros entre os países em desenvolvimento, só perdendo para a China. No ranking mundial, o País subiu da 14ª posição para a 5ª.

PAÍS É QUINTO NO RANKING MUNDIAL

Os dados foram divulgados ontem pela Sociedade Brasileira de Estudo de Empresas Transnacionais e da Globalização Econômica (Sobect).

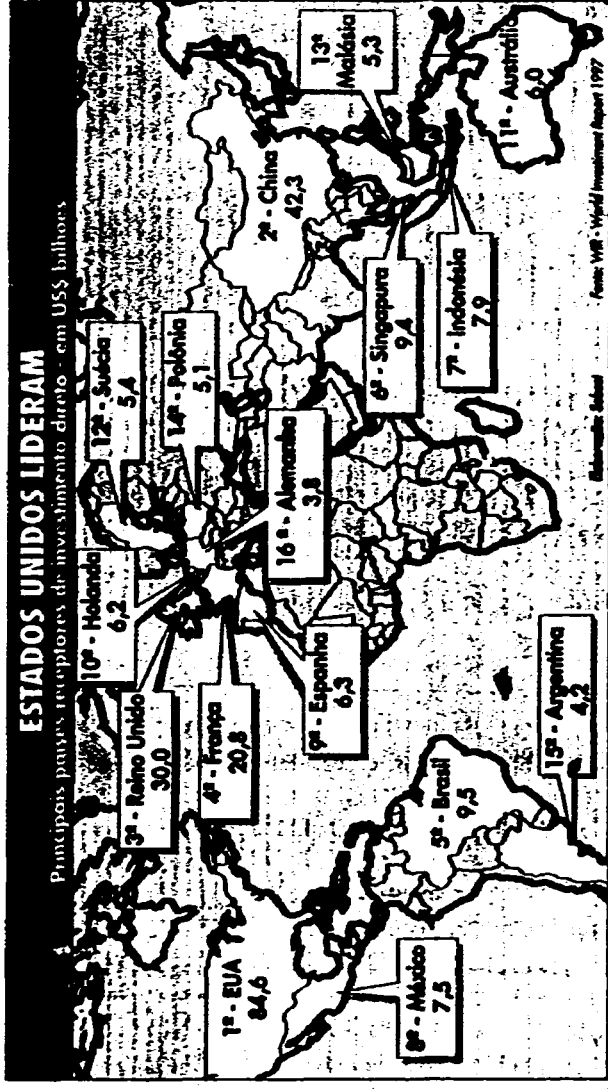
Os investimentos diretos feitos por empresas multinacionais em todo o mundo somaram em 1996 US\$ 346,8 bilhões, 10% mais que em 1995. Boa parte disso, 41%, foi investida nos países emergentes, que receberam US\$ 141 bilhões, o maior volume destinado aos países em desenvolvimento nos últimos 15 anos, segundo o relatório. A China ainda é, de longe, o país mais atraente entre os emergen-

tes. Ela recebeu, no ano passado, US\$ 42,3 bilhões. No ranking geral, os chineses só perdem para os EUA, que ficaram com US\$ 84,6 bilhões do total investido.

Avanço — A liderança consolidada dos chineses entre os emergentes não impediu, no entanto, que o Brasil apresentasse bom avanço, entre 1994 e 1996, não só entre os países em desenvolvimento, como entre os principais receptores mundiais de investimento direto estrangeiro. Em 1994, além da China, México, Cingapura e Malásia estavam à frente do Brasil entre os emergentes. No ranking geral, o Brasil ocupava a 16ª posição. Um ano depois, subiu para o 14º lugar.

No ano passado, entre os emergentes, o País alinhou a perda, para o México e Cingapura, além da China. Este ano, na 5ª posição no ranking geral, o Brasil só está atrás dos Estados Unidos, China, Reino Unido e França.

O Brasil também é o país emergente que tem o maior estoque de investimento direto estrangeiro em atividade, depois da China. O estoque brasileiro somava, no fim do ano passado, US\$ 108,9 bilhões. Das 500 maiores empresas transnacionais, 387 já estão no mercado brasileiro. O País melhorou também a participação nos fluxos totais mundiais de investimento direto, que passou de apenas



País continuará sendo atraente aos investidores estrangeiros e deverá absorver ao ano pelo menos US\$ 20 bilhões de investimento direto.

Entre janeiro e agosto, entraram no País US\$ 10,2 bilhões em recursos diretos, calculam técnicos da Sobect. Até o fim do ano, o total de investimentos deverá atingir US\$ 15 bilhões, dos quais 35% vão se destinar à compra de estatais.

Outras aquisições devem ficar com 15% dos investimentos. Mas o maior volume de recursos é trazido de fora pelas multinacionais, que devem responder por 45% do investimento direto estrangeiro a ser feito no País este ano. Desse total, apenas 5% serão destinados à construção de fábricas.

Um dos desafios para o País nos próximos anos, alertam os

técnicos, é ampliar a participação dos investimentos das empresas brasileiras no mundo. Entre as 500 maiores investidoras internacionais, estão apenas quatro companhias brasileiras: Petrobras, Vale do Rio Doce, Brasmac e Sadia. Os países asiáticos têm 34 empresas nesse ranking. Só a Coreia participa com nove. Na América Latina, o País ainda perde do México que conta com cinco empresas nesse ranking.

DAS 500 MAIORES MÚLTIS, 387 ESTÃO NO BRASIL

das no relatório é o alerta para que os países fortaleçam suas políticas de competição para que essas fusões não tragam prejuízos aos consumidores. Os fluxos de investimento direto estrangeiro estão levando a uma concentração do mercado, o que obriga a adoção de políticas para regulamentar a competição entre empresas, observa o presidente da Sobect, Pedro Mota Veiga. Para ele, o Brasil está seguindo essa tendência. A atuação do Cade transformou o Brasil num praticante de política de competição, conclui.

O relatório revela ainda que os investimentos mundiais cresceram mais do que o comércio internacional, destaca Veiga. "O

resultado desse trabalho conflita com o papel dinâmico dos investimentos na globalização", observa. Privatização — A privatização de empresas brasileiras atraiu US\$ 2,6 bilhões dos US\$ 9,5 bilhões que chegaram ao País no ano passado como investimento direto estrangeiro, segundo a Sobect. As privatizações continuaram sendo em 1997 importantes atrativos ao capital estrangeiro. Mas, segundo técnicos da Sobect, mesmo depois de concluir o processo de privatização, o

do fluxo total de investimento direto no ano passado, 73% resultaram de fusões e aquisições. O número de fusões e aquisições é maior nos países em desenvolvimento. "Nos emergentes, o percentual é menor porque há outras formas de negócios", diz Barros. Para ele, uma das importantes análises conti-

03-03

9712624

NUMERO	9712625
FECHA DE PROCEDENCIA	18.09.97
VINCULACIONES	507402
	11161
	11403

69228

R ECOBT 09-19 00206
mun exp icx

BRASIL-RESERVAS

* RESERVAS INTERNACIONALES BRASIL SUMAN 63.000 MILLONES DOLARES

Brasilia, 18 sep (EFE).- Las reservas internacionales de Brasil crecieron cerca del 4.5 por ciento en los dos últimos meses y cerraron en agosto con un saldo de 63.000 millones de dólares, informó hoy el Banco Central (BC, emisor).

El jefe del Departamento Económico del BC, Altamir Lopes, atribuyó el aumento de las reservas a las operaciones de cambio hechas por el Banco Central en el mercado interno.

Según Lopes, el emisor compró un total de 3.650 millones de dólares en el mercado libre y vendió 1.000 millones de dólares en el mercado fluctuante, operación que le permitió aumentar en 2.650 millones de dólares sus reservas en el exterior.

El funcionario agregó que otros 120 millones de dólares fueron obtenidos en operaciones primarias de la máxima institución bancaria del país, es decir en transacciones realizadas de manera directa, sin utilizar bancos como intermediarios.

En los dos últimos meses, el Banco Central hizo un desembolso de 204 millones de dólares para pagar intereses al Club de París pero recibió ganancias de 324 millones de dólares por la aplicación de las propias reservas en el exterior, que dejan en 63.000 millones de dólares la liquidez internacional del gigante suramericano. EFE

JOC/eo/PL

09/19/00-45/97

Doc. claro

01-01

9712625 !

Nº	9712625
1	(*)
FECHA	A.E. (e)
FECHA DE PROCEJENCIA	18.09.97
VINCULACIONES	507402
	11161
	11403

RG9228

R ECOBT 09-19 00206
mun exg icx

BRASIL-RESERVAS

(*) RESERVAS INTERNACIONALES BRASIL SUMAN 63.000 MILLONES DOLARES

Brasilia, 18 sep (EFE).- Las reservas internacionales de Brasil crecieron cerca del 4.5 por ciento en los dos últimos meses y cerraron en agosto con un saldo de 63.000 millones de dólares, informó hoy el Banco Central (BC, emisor).

El jefe del Departamento Económico del BC, Altamir Lopes, atribuyó el aumento de las reservas a las operaciones de cambio hechas por el Banco Central en el mercado interno.

Según Lopes, el emisor compró un total de 3.650 millones de dólares en el mercado libre y vendió 1.000 millones de dólares en el mercado fluctuante, operación que le permitió aumentar en 2.650 millones de dólares sus reservas en el exterior.

El funcionario agregó que otros 120 millones de dólares fueron obtenidos en operaciones primarias de la máxima institución bancaria del país, es decir en transacciones realizadas de manera directa, sin utilizar bancos como intermediarios.

En los dos últimos meses, el Banco Central hizo un desembolso de 204 millones de dólares para pagar intereses al Club de París pero recibió ganancias de 324 millones de dólares por la aplicación de las propias reservas en el exterior, que dejan en 63.000 millones de dólares la liquidez internacional del gigante suramericano. EFE

JOC/eo/PL

09/19/00-45/97

[Doc. clado]

01-01

9712625 !

NOVA ESTRATÉGIA EST 13/9

Governo decide mudar reforma tributária

Dez. 1990
Legislação

Nº DOCUMENTO	9712626
TÍTULO	
PROCEDENCIA	Gob. decide comb. reforma
FECHA DE PUBLICAÇÃO	1507434/18-09-97
VINCULACIONE	507402
	11161
	11403

Proposta agora não é só alterar tributos, mas fazer uma total reformulação na política fiscal

RIBAMAR OLIVEIRA

BRASÍLIA — Dois anos depois de ter encaminhado uma proposta de reforma tributária ao Congresso, o governo resolveu mudá-la e admitiu que é preciso caminhar em outra direção. O secretário-executivo do Ministério da Fazenda, Pedro Parente, apresentou ontem na Câmara uma nova proposta, muito mais ampla do que a anterior. Não é apenas uma mudança nos tributos, mas uma verdadeira reformulação na política fiscal, com o fim progressivo das vinculações de impostos a despesas específicas e a redefinição dos encargos dos Estados, dos municípios e da União.

"Chegamos à conclusão de que é preciso avançar", anunciou Pedro Parente. "É inadiável uma reforma mais abrangente, mais ambiciosa." A proposta apresentada por Parente prevê a extinção do Imposto sobre Produtos Industrializados (IPI), do Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços (ICMS), do Imposto sobre Serviços (ISS) e da Contribuição sobre o Lucro Líquido das Empresas (CSLL), da Contribuição para o Financiamento da Seguridade Social (Cofins), do PIS/Pasep e da Contribuição Provisória sobre Movimentação Financeira.

No lugar desses tributos, o governo propõe a criação de um Imposto sobre Valor Agregado (IVA) federal, que incidirá com alíquota única sobre a circulação de bens e serviços, de um Imposto sobre Venda a Varejo (IVV) a ser cobrado pelos Estados, no caso de bens, e pe-

los municípios, no caso de serviços, e de um imposto seletivo sobre alguns produtos, como combustíveis, cuja receita ficará com os Estados. Os novos impostos terão alíquotas únicas.

As palavras de Parente surpreenderam os integrantes da Comissão Especial da Reforma Tributária, pois o secretário-executivo havia sido convidado para falar sobre a proposta que está em discussão na Câmara, enviada pelo governo em agosto de 1996. "Fiquei impressionado com a nova proposta, porque ela é inteiramente diferente de tudo o que está na emenda que nos foi encaminhada há dois anos", disse o relator da reforma tributária, deputado Mussa Dornes (PFL-PI). Ciro Nogueira (PFL-PI) foi ainda mais enfático: "Está claro que a proposta que discutíamos até agora está definitivamente enterrada."

Mussa Dornes acha que as discussões terão de ser reiniciadas, com novos estudos e projeções sobre o impacto das mudanças na arrecadação. "Com as mudanças que estão sendo propostas vamos empurrar a reforma tributária para depois das eleições", afirmou o relator, que manifestou descrença de que alterações tão significativa no pacto federativo possam ser aprovadas no meio da disputa eleitoral do próximo ano.

O secretário disse que, inicialmente, o governo pensou ser possível avançar gradualmente na reforma tributária. Mas os avanços realizados na legislação do Imposto de Renda e do ICMS, as pressões políticas por vinculações de receita, a evolução da guerra fiscal entre os Estados, a abertura comercial do País e a globalização da economia, enumerou Parente, "tornam indispensável e inadiável que se faça uma reforma mais abrangente".



PRESSÕES
POLÍTICAS
LEVARAM A
MUDANÇA

01-02

9712626

O PROJETO

Estes são os principais pontos da nova proposta que o governo federal apresentou para a reforma tributária:

■ Criação de um Imposto sobre Valor Agregado, federal/incidindo sobre bens e serviços, com uma alíquota única e inferior às atuais alíquotas do Imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços (ICMS)

■ Criação de um Imposto sobre Vendas a Varejo, de competência estadual quando incidente sobre mercadorias e de competência municipal quando incidente sobre serviços. O imposto terá alíquota única por Estado/município e incidirá uniformemente sobre todos os produtos e serviços

■ Criação de um imposto seletivo, de competência estadual, in-

cidente sobre fumo, bebida, telecomunicações, energia e combustível, entre outros

■ Extinção do ICMS, do Imposto sobre Produtos Industrializados (IPI), da Contribuição Social sobre o Lucro Líquido (CSLL), do Imposto sobre Serviços (ISS), da Contribuição para Financiamento da Seguridade Social (Cofins), do PIS/Pasep e da Contribuição Provisória sobre Movimentação Financeira (CPMF)

■ Manutenção do Imposto de Renda, com alíquotas ajustadas por causa da extinção da CSLL

■ Manutenção dos impostos regulatórios, ou seja, do Imposto sobre Operações Financeiras (IOF), do Imposto sobre Importações (II) e do Imposto sobre Exportações (IE)

NÚMERO 9712627
 1. 3.10.21 pagaria US\$ 1.600: da
 P. E. N. C. I. A. 150029 de
 F. E. C. H. A. D. E. P. R. E. C. E. D. E. N. C. I. A. 18.09.97 dívida
 V. I. C. U. L. A. C. I. O. N. E. S. 507402 externa
 11161
 11314

DÍVIDA EXTERNA Novo pagamento em outubro 24/18/9

O DINHEIRO



- ☐ O Brasil pagará em outubro cerca de US\$ 1,6 bilhão da dívida externa. Desse total, US\$ 1,3 bilhão vão para os bancos privados. A informação é do departamento da Dívida Externa do Banco Central. O governo provavelmente usará recursos das reservas internacionais para efetuar o pagamento. O volume é o segundo maior do ano, sendo comparado apenas aos desembolsos registrados em abril, quando foi quitada outra parcela dos débitos externos junto aos credores privados. Além dos desembolsos de outubro, o governo deve pagar US\$ 600 milhões em dezembro ao Clube de Paris, que reúne os governos de outros países.

ENT 9712628
 Exportaciones por misos.
 CIA 150734
 PRESENCIA 17.09.97
 CI NE 507402
 11161
 11409

BÁSICOS CRESCEM MAIS

	1997	Varição Jan-ago 96/Jan-ago 97
Soja em grão	2.314	159,13
Minério de ferro	1.907	8,41
Semimanufat. ferro e aço	887	1,37
Celulose	682	0,89
Calçados e partes	1.124	0,63
Motores de pistão	715	4,84

Fonte: Siscomex

100.000.000.000

9712629

EDENCIA (*) 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 17.10.97

VINCULACIONES 507482

11161

11404

XU5736 507480

ECOBT 09-7 00507

amt exu

Doc. claeo

BRASIL-ENERGIA
(*) APRUEBAN EXTENSION HASTA BRASILIA DEL GASODUCTO BRASIL-BOLIVIA

Río de Janeiro, 17 sep (EFE). - El ministerio brasileño de Minas y Energía aprobó la construcción de una nueva extensión del gasoducto Bolivia-Brasil con el fin de conducir el gas natural boliviano hasta los consumidores de energía del estado central de Goiás y del Distrito Federal de Brasilia.

El secretario de Minas, Energía y Telecomunicaciones de Goiás, Benjamin Beze Júnior, reveló, en declaraciones publicadas hoy, miércoles, por el diario económico Gazeta Mercantil, que la ramificación del gasoducto recibió la aprobación del ministro de Minas, Raimundo Brito, con quien se entrevistó el martes.

La nueva ramificación del gasoducto se desprenderá de la ciudad de Serranópolis, por donde pasa el tramo original, y se extenderá hacia las ciudades de Jataí, Río Verde, Goiania -capital de Goiás- y Anápolis, hasta llegar a Brasilia.

"Esa decisión beneficiará a una enorme área del estado de Goiás, que está creciendo mucho gracias a la riqueza agroindustrial de la región. Desde un comienzo, el ministro ha mostrado su entusiasmo por llevar el gas boliviano hasta la capital federal", aseguró Beze Júnior.

De acuerdo con el miembro del Gabinete de la gobernación de Goiás, el Ministerio de Minas y Energía también está pensando en la posibilidad de construir otra ramificación del gasoducto que, a partir del municipio de Juiz de Fora, se extienda hacia diversas ciudades del estado de Minas Gerais.

El tramo original del gasoducto entre Bolivia y Brasil, de casi 2.000 kilómetros de extensión, se iniciaba en la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra y estaba destinado a suministrar gas natural al estado brasileño de Sao Paulo, el más industrializado y rico del país.

Los dos gobiernos, que apenas en julio pasado firmaron el acuerdo para dar inicio a la construcción de la considerada mayor obra de infraestructura energética de Latinoamérica, acordaron en desarrollo de las negociaciones extender el tramo del gasoducto hasta los estados de Río Grande do Sul, Santa Catarina y Paraná, al sur del país.

El trecho entre Santa Cruz de la Sierra y Sao Paulo deberá estar concluido en diciembre de 1998, según los cálculos del presidente de la empresa estatal Petróleos Brasileños (Petrobras), Joel Rennó.

Los otros 1.200 kilómetros de gasoducto en el lado brasileño, que comunican a la estación de Guararema, en el estado de Sao Paulo, con la ciudad de Porto Alegre, la capital del estado de Río Grande do Sul, deberán estar concluido a finales de 1999.

El gasoducto transportará, en su primera etapa, un total de 4 millones de metros cúbicos diarios de gas boliviano hasta Sao Paulo, y, posteriormente, otros 4 millones de metros cúbicos diarios hasta Porto Alegre.

Las ramificaciones destinadas a transportar el gas hasta Brasilia y hasta los estados de Goiás y de Minas Gerais deberán desprenderse de diferentes ciudades ubicadas en el tramo original del ducto, entre Santa Cruz y Sao Paulo.

De acuerdo con el secretario de Minas y Energía de Goiás,

01-02

9712629

nueva ramificación le permitirá a las autoridades de Goiás y de
Brasilia iniciar la construcción de dos centrales termoeléctricas
con capacidad de producción de 200 megawatts. EFE
CM/jf/dv

09/17/17-49/97

02-02

9712629

Nº DOCUMENTO 9712630
 TÍTULO FMI aconselha
 PROCEDENCIA 750090
 FECHA DE PREC N CIA 16.09.97
 VINCULACIONE 207402
 11161
 11392
 11849
 11472

reducir gasto publico.

508501

01-08

9712630

do e en su to felidad
 poco leple.

INTERNACIONAL ESP 16-9

FMI aconselha Brasil a cortar gasto público

Às vésperas da reunião anual, Fundo adverte para risco de déficit nas contas externas

SERGIO LEO
 Enviado especial

HONG KONG — O crescente déficit nas contas externas do Brasil ainda traz sérios riscos à economia do País, afirmaram ontem os técnicos do Fundo Monetário Internacional (FMI), às vésperas da assembleia anual, com o Banco Mundial. Na avaliação do Fundo, o governo precisa promover um maior aperto nas contas públicas, para permitir a redução dos juros. "Só assim conseguirá equilibrar a política econômica sem afastar os investidores externos", disseram.

O alerta do FMI será formalizado esta semana, na divulgação do relatório sobre a economia mundial preparado pelos técnicos da instituição, que, tradicionalmente, inicia os preparativos da assembleia anual com início previsto para o dia 23.

Mas não é só o Brasil que preocupa o FMI. O futuro dos investimentos externos para os chamados países emergentes será uma das principais discussões da assembleia anual em Hong Kong. A escolha de Hong Kong, para sediar o encontro poucos meses depois de sua reincorporação à China, foi decidida para demonstrar a confiança da comunidade financeira internacional no processo chinês de liberalização econômica. A crise financeira nos países asiáticos, no entanto, deu um outro tom à reunião.

Criticado por não ter prevenido o mercado financeiro a respeito da delicada situação financeira da Tailândia (ver abaixo), o FMI agora procura enfatizar o perigo dos déficits nas contas externas — como o do Brasil — e a neces-

sidade de reformas para evitar a continuidade dos desequilíbrios nas economias de países em desenvolvimento. Os analistas do Fundo são otimistas, porém, e mantêm, para esses países a previsão de crescimento anual de 6,5% em 1997 e 1998.

Apesar da crise que abalou os mercados financeiros dos chamados tigres asiáticos, o FMI deve aproveitar a reunião anual para dar um voto de confiança na região. Os técnicos do Fundo prevêem uma redução no ritmo de crescimento dos países asiáticos, embora acreditem que, mesmo na Tailândia, onde a crise é mais severa, é pouco provável que a retração econômica se prolongue.

Controle latino — Os analistas do Fundo Monetário Internacional não vêem perigo de interrupção nos investimentos estrangeiros dirigidos aos países em desenvolvimento, que chegaram a um recorde em 1996 e, na avaliação dos técnicos, continuarão a mostrar força no primeiro semestre de 1997. Para o FMI, a América Latina não foi afetada pela crise asiática porque, após o

colapso da economia mexicana, em 1994, os países da região aumentaram o controle sobre suas economias.

Os economistas do FMI advertem, porém, que o grande volume de investimentos externos para os mercados emergentes pode provocar um aquecimento exagerado da economia, aumentando excessivamente o chamado déficit nas transações com o exterior — o chamado déficit em conta corrente. Não há como prever quando a persistência dos déficits poderão disparar uma corrida especulativa, argumentam os técnicos. Por isso, recomendam a criação de regras para proteger o sistema financeiro de bruscas flutuações no câmbio e o aperto na política de controle dos gastos públicos, mesmo para os que tenham contas ajustadas.

REUNIÃO
DARÁ VOTO DE
CONFIANÇA
AOS ASIÁTICOS

Equipe vai ressaltar diferenças com a Tailândia

SERGIO LEO
Enviado especial

HONG KONG — A Reunião Anual do Fundo Monetário Internacional (FMI) e do Banco Mundial já serviu, no passado, para que a equipe econômica, então chefiada pelo ministro da Fazenda, Fernando Henrique Cardoso, discutisse com economistas de renome internacional o "esqueleto" do que viria a ser o Plano Real. Anos depois, permitiu que a equipe mostrasse o sucesso do plano, contrariando críticas do próprio FMI. Agora, em Hong Kong, a missão do governo é mostrar que o Brasil não é a Tailândia amanhã.

Para isso, o ministro da Fazenda, Pedro Malan, o presidente do Banco Central, Gustavo Franco, e seus principais assessores se reuniram, antes da viagem para a reunião anual e listaram pelo menos quatro as-

pectos na economia brasileira que, na opinião da equipe, tornam o Brasil menos vulnerável a ataques especulativos.

Um deles é a transparência das informações sobre a economia brasileira, disponíveis a todos os investidores com prazos não encontrados em nenhum país do mundo. É o caso da divulgação do desempenho do comércio exterior, quase quinzenalmente, e da divulgação mensal dos resultados fiscais brasileiros.

Outro ponto enfatizado pela equipe é o que chamam de "aposta no tempo". Os representantes do Brasil na reunião anual querem mostrar como as reservas de US\$ 60 bilhões e as receitas de privatização, super-

iores a R\$ 20 bilhões em 1997 e nos próximos dois anos, podem dar tempo ao governo para adotar as reformas na economia e repelir as tentativas de especular contra o real.

Além disso, a equipe econômica pretende mostrar que os investimentos diretos, de empresas estrangeiras no País, devem sustentar o crescimento econômico sem criar pressões inflacionárias. O quarto ponto é explicar aos economistas e banqueiros estrangeiros que o déficit fiscal e o rombo nas contas públicas não são grandes porque o Brasil é um dos poucos países a fechar essas estatísticas, o desempenho dos governos e estatísticas anuais. (SL)

MALAN
FEZ
REUNIÕES
PREPARATÓRIAS

FMI aprova política cambial brasileira

Camdessus diz que País faz 'manejo inteligente' do câmbio e não corre risco de crise como a tailandesa

SERGIO LEO
Enviado especial

HONG KONG — O Brasil não corre o risco de enfrentar uma crise externa como a da Tailândia porque o governo vem fazendo as reformas necessárias, fortaleceu o sistema bancário e tem feito um "manejo inteligente" da taxa de câmbio, afirmou o diretor-gerente do Fundo Monetário Internacional (FMI), Michel Camdessus. Na entrevista final da Reunião do FMI e Banco Mundial, quase não se falou na crise do Sudeste Asiático, assunto que concentrou atenções nas duas semanas de encontro. Camdessus cobriu o Brasil de elogios.

"Confio que os brasileiros continuarão mais uma vez no caminho sólido em que embarcaram com o Plano Real", disse Camdessus. Em nada sua entrevista lembrou a irritação do governo brasileiro com a repercussão dos comentários de técnicos do FMI sobre o déficit externo brasileiro e as divergências entre a equipe econômica e os executivos do Fundo em relação à estratégia para conter futuras crises.

"Se esperam comentários mais pessimistas do que encontraram no documento Perspectivas da Economia Mundial, vou frustrá-los", alertou Camdessus. A repercussão do documento, com alertas sobre o crescente déficit nas contas externas do País e a necessidade de maior aperto nas contas do setor público, irritou a equipe econômica durante a reunião anual do Fundo. O ministro da Fazenda, Pedro Malan, acusou os pessimistas de exagerar na atenção ao documento e chegou a dizer que o governo "não precisa do alerta de ninguém".

Fortalecimento — As declarações de Camdessus no encerramento da reunião anual encaixaram-se nas expectativas de Malan. "O que é mais espantoso é a flexibilidade inteligente com que o governo tem se adaptado às mudanças da situação econômica, sem recorrer ao tipo de câmbio fixo que todos sabem como pode ser custoso", comentou Camdessus. "Há quem diga que está muito lenta a desvalorização do câmbio, mas acho que a desvalorização agora tem sido mais rápida", afirmou.

"É verdade que o déficit em conta corrente é elevado, não des-

proporcionalmente elevado, mas pelo menos metade dele é financiada com investimentos diretos estrangeiros", disse o principal executivo do Fundo, repetindo os argumentos levados pela equipe econômica a todos os encontros que tiveram em Hong Kong, para pedir calma com o déficit brasileiro em contas correntes (o déficit nas transações de comércio, serviços e transferências internacionais com o exterior).

"Mas as autoridades trabalham pacientemente para reduzir o déficit em conta corrente e estão trabalhando arduamente para reforçar o setor financeiro, seguindo adiante com um audacioso plano de privatização", listou Camdessus. "O Brasil não precisa do exemplo da Tailândia para saber que direção tomar."

Ao lhe perguntarem sobre os riscos de contaminação da América Latina pela crise financeira que abalou países do Sudeste Asiático, Camdessus chegou a apelar para a geografia. "Esses problemas não alcançaram a costa do Mercosul, não subiram o Rio da Prata nem o

Paraná e não entraram no Brasil", disse, explicando as razões de seu otimismo. "O que me interessa é que o país esteja atuando de forma a reduzir os riscos, com fluência e perseverança", disse. "E os trabalhos da equipe do presidente Fernando Henrique Cardoso, depois do êxito do Plano Real, trarão o fortalecimento da economia, beneficiando todos os países da região", disse o dirigente do FMI.

Avanços — Reforçando as análises de que a crise asiática é consequência de problemas típicos dos países da região, Camdessus começou sua entrevista coletiva com elogios à estabilidade na América Latina. "Estamos em um período de boas notícias na América Latina e celebro que esse fortalecimento da região esteja confirmado", disse.

Camdessus contou que, ao preparar os textos de seus discursos para a Reunião Anual do FMI, ficou espantado ao perceber que em nenhum de seus rascunhos citava a América Latina, pela primeira vez em sua experiência como executivo. Para Camdessus, essa omissão é uma demonstração da estabilidade alcançada pelo continente. Ele disse ter notado que, em Hong Kong, pela primeira vez em muito tempo, os ministros latino-americanos deixaram de ser as "estrelas" da reunião. "É melhor que não estejam na frente dos acontecimentos, que estejam em casa, fazendo seu trabalho", comemorou.



PLANO REAL
ABRIU
CAMINHO
SÓLIDO

País não precisa de ajuda, diz Camdessus

Diretor-gerente do Fundo diz que mantém diálogo franco e permanente com o governo brasileiro

ROBERT APPY
Especialista

HONG KONG — Em entrevista exclusiva ao Estado, o diretor-gerente do Fundo Monetário Internacional, Michel Camdessus, explicitou que a organização não vê necessidade de o Brasil — que o mantém "muito bem informado sobre sua situação" — pedir ajuda ao FMI e explicitou que está preocupado em promover uma liberalização sustentável dos fluxos de capital.

Estado — Como estão as relações do Brasil com o FMI?

Camdessus — Mantemos relações muito próximas e um diálogo permanente e franco em matéria de política econômica. Além da consulta anual de praxe, técnicos do Fundo realizam várias visitas ulteriores ao Brasil todos os anos e autoridades do governo brasileiro freqüentemente nos visitam em Washington.

Estado — Em seu discurso de abertura da reunião anual, o sr. declarou que nenhum país está ao abrigo de um ataque contra

isso, que os países deveriam ter um acordo stand by com o FMI?

Camdessus — É óbvio que não se trata de uma necessidade. Independentemente de existir ou não um programa de apoio, o fundamental é que um país que se torna suscetível a ataques siga as políticas adequadas para limitar os riscos. Também é importante que o FMI tenha uma perfeita compreensão das principais questões que dizem respeito à política econômica do país para que possa apoiá-lo a tempo, se necessário. No caso específico do Brasil, graças aos contatos permanentes que mantemos, acreditamos estar perfeitamente a par da situação.

Estado — A questão da liberdade de movimento de capitais provocou violentas reações dos países em desenvolvimento. Gustavo Franco, presidente do Banco Central, disse que o Brasil nunca abrirá mão do controle de capitais de curto prazo. O sr. não acha que existe o risco de uma revisão dos estatutos do FMI tornar-se letra morta em diversos países emergentes?

Camdessus — Claro que não. E as reações de quase todos os países membros nas reuniões levam-me a acreditar que outro

não será o destino da emenda que sua aprovação. Deixe-me, no entanto, falar sobre a justificável preocupação que está subentendida na pergunta. O FMI está interessado em promover uma liberalização sustentável dos fluxos de capital por causa dos benefícios que esses recursos podem proporcionar a todos os países. E está perfeitamente consciente de que, com esses benefícios, advêm também riscos e lidar com esses riscos é, obviamente, essencial. Sempre estivemos atentos a isso

**LIBERDADE
PARA CAPITAIS
ENVOLVE
RISCOS**

e estamos avaliando a melhor maneira de gerenciar esses riscos, para contê-los eficientemente. Para os países que têm controles, há questões sobre a velocidade e a sequência recomendáveis na hora de suspendê-los — questões que só podem ser consideradas à luz de cada situação específica. Aliás, mesmo países que não têm nenhum tipo de controle podem ver-se eventualmente na contingência de impô-los, numa situação de emergência e numa base transitória, enquanto articulam ações e medidas de prazo mais longo e de caráter mais permanente. Nada disso reduz, porém, a tendência geral no sentido da abertura e da liberalização.

DP2896

R ECOBT 09-20 00486
mun exg icx

BRASIL-DEFICIT
MALAN DICE QUE BRASIL NO NECESITA DE LAS ALERTAS DEL FMI

Río de Janeiro, 20 sep (EFE). - El ministro brasileño de Hacienda, Pedro Malan, aseguró que el Gobierno de Brasil no necesita de las "alertas" del Fondo Monetario Internacional (FMI) para conocer el estado de salud de su propia economía.

"No necesitamos de las advertencias de nadie", dijo el ministro brasileño en una enérgica reacción al informe dado a conocer por el FMI el pasado jueves en el que el organismo multilateral alerta sobre la crítica situación del déficit de la balanza de pagos de Brasil.

En una entrevista que concedió exclusivamente a los periodistas brasileños que asisten en Hong Kong a la reunión anual del FMI, Malan explicita su irritación por el informe del Fondo y aseguró que Brasil tiene condiciones suficientes para impedir un desastre.

"Ya estamos acostumbrados desde hace tiempo a la posición cautelosa del Fondo y por eso no nos preocupa. Nosotros no tuvimos el apoyo del FMI ni para renegociar nuestra deuda exterior ni para lanzar el Plan Real (el programa que estabilizó exitosamente la economía brasileña)", aseguró Malan.

El informe del FMI, que alerta sobre la posibilidad de que el déficit brasileño de cuenta corriente se eleve al 5 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), fue divulgado en momentos en que los inversionistas extranjeros especulan sobre la posibilidad de que Brasil sea otra víctima de la crisis cambiaria que afectó en el último mes a los llamados "tigres asiáticos".

La crisis cambiaria, que derrumbó los mercados financieros en países como Tailandia, se registró en las naciones del sudeste asiático que, como Brasil, registran elevados déficits comerciales y de cuenta corriente.

El Banco Central (BC, Emisor) de Brasil reconoció el jueves que el país acumuló entre enero y agosto de este año un déficit de 19.922 millones de dólares en las transacciones de cuentas corrientes de la balanza de pagos, cifra que equivale al 3,88 por ciento del PIB.

El millonario saldo negativo de este año supera al registrado en el mismo período del año pasado, cuando el saldo en rojo de las transacciones fue equivalente a sólo el 2,27 por ciento del PIB.

"No consideramos que tenemos dificultades para financiar un déficit de esa magnitud", aseguró Malan al destacar la magnitud de las reservas internacionales del país, superiores a 63.000 millones de dólares, y al descartar que Brasil pueda sufrir un ataque especulativo similar al que afectó a los "tigres asiáticos".

"Tenemos capacidad para financiar déficits de hasta un 4 y un 5 por ciento por otros dos o tres años", agregó el ministro brasileño, tras indicar que el país ha recibido, en los últimos doce meses, inversiones extranjeras directas por cerca de 14.200 millones de dólares.

En una clara señal de tranquilidad a los inversionistas, Malan reiteró que el Gobierno no piensa combatir el déficit de cuenta corriente mediante una maxidesvalorización de la moneda local, el real, que, según reconocen las propias autoridades brasileñas, está apreciada en casi un 20 por ciento con respecto al dólar. EFE

CM/jf/M

Op

9712630

XU5729

R ECOBT 09-17 00397
mun exg

BRASIL-FMI
GOBIERNO BRASILEÑO MOLESTO CON FONDO MONETARIO

Brasilia, 17 sep (EFE).- El Gobierno brasileño expresó hoy su malestar por las críticas del Fondo Monetario Internacional (FMI), que en su último informe aconsejó a Brasil que profundice su lucha contra la pobreza y contra la concentración de la riqueza, con mejoras educacionales y la reforma agraria.

"El FMI puede que esté demorándose en tomar conocimiento de la política social que viene siendo implantada en Brasil", manifestó el portavoz de la Presidencia de la República, Sergio Amaral, en alusión al informe presentado el lunes en Hong Kong, donde el organismo efectúa una reunión conjunta con el Banco Mundial.

El portavoz agregó que el presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, "no se sorprendió" con las conclusiones de ese informe y recordó que en el pasado el FMI "ya se equivocó al expresar críticas al Plan Real de ajuste y estabilidad económica".

El informe del organismo multilateral sostiene que el Plan Real ha contribuido a reducir la pobreza, "pero para obtener mejoras substanciales, Brasil necesita encarar las causas centrales de la desigualdad de la renta", mejorando y ampliando la cobertura educativa y profundizando la reforma agraria.

"En ningún otro país latinoamericano es tan grande la distancia entre ricos y pobres como en Brasil", agrega el documento del FMI.

Tras subrayar que la política educacional comenzó a ser revisada desde el inicio del Gobierno de Cardoso, en enero de 1995, Amaral recalcó que el proceso de reforma agraria "nunca fue tan intenso como ahora".

El ministro extraordinario de Reforma Agraria, Raúl Jungman, informó de que el número de familias beneficiadas con tierras agrícolas expropiadas se incrementará a 80.000 a finales de 1997 y a más de 100.000 en 1998, frente al promedio anual de 10.000 familias registrado antes del Gobierno de Cardoso.

Jungman coincidió con el coordinador nacional del Movimiento campesino de los Sin Tierra (MST), Joao Pedro Stédile, en que la crítica del FMI puede ayudar en la captación de recursos externos para financiar la reforma agraria.

El ministro de Educación, Paulo Renato de Souza, subrayó a su vez que ha sido progresivo el aumento de los gastos gubernamentales en educación y que en la actualidad ello representa casi el 6 por ciento del PIB nacional.

"Un país que no tenga el cien por cien de su población con educación secundaria completa desaparecerá en las próximas décadas y nosotros estamos trabajadno para alcanzar esa meta", recalcó de Souza. EFE

Ar/jf/dv

09/17/17-13/97

XU5729

R ECOBT 09-17 00397
mun exg

BRASIL-FMI
GOBIERNO BRASILEÑO MOLESTO CON FONDO MONETARIO

Brasilia, 17 sep (EFE).- El Gobierno brasileño expresó hoy su malestar por las críticas del Fondo Monetario Internacional (FMI), que en su último informe aconsejó a Brasil que profundice su lucha contra la pobreza y contra la concentración de la riqueza, con mejoras educacionales y la reforma agraria.

"El FMI puede que esté demorándose en tomar conocimiento de la política social que viene siendo implantada en Brasil", manifestó el portavoz de la Presidencia de la República, Sergio Amaral, en alusión al informe presentado el lunes en Hong Kong, donde el organismo efectúa una reunión conjunta con el Banco Mundial.

El portavoz agregó que el presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, "no se sorprendió" con las conclusiones de ese informe y recordó que en el pasado el FMI "ya se equivocó al expresar críticas al Plan Real de ajuste y estabilidad económica".

El informe del organismo multilateral sostiene que el Plan Real ha contribuido a reducir la pobreza, "pero para obtener mejoras substanciales, Brasil necesita encarar las causas centrales de la desigualdad de la renta", mejorando y ampliando la cobertura educativa y profundizando la reforma agraria.

"En ningún otro país latinoamericano es tan grande la distancia entre ricos y pobres como en Brasil", agrega el documento del FMI.

Tras subrayar que la política educacional comenzó a ser revisada desde el inicio del Gobierno de Cardoso, en enero de 1995, Amaral recalcó que el proceso de reforma agraria "nunca fue tan intenso como ahora".

El ministro extraordinario de Reforma Agraria, Raúl Jungman, informó de que el número de familias beneficiadas con tierras agrícolas expropiadas se incrementará a 80.000 a finales de 1997 y a más de 100.000 en 1998, frente al promedio anual de 10.000 familias registrado antes del Gobierno de Cardoso.

Jungman coincidió con el coordinador nacional del Movimiento campesino de los Sin Tierra (MST), Joao Pedro Stédile, en que la crítica del FMI puede ayudar en la captación de recursos externos para financiar la reforma agraria.

El ministro de Educación, Paulo Renato de Souza, subrayó a su vez que ha sido progresivo el aumento de los gastos gubernamentales en educación y que en la actualidad ello representa casi el 6 por ciento del PIB nacional.

"Un país que no tenga el cien por cien de su población con educación secundaria completa desaparecerá en las próximas décadas y nosotros estamos trabajadno para alcanzar esa meta", recalcó de Souza. EFE

Ar/jf/dv

09/17/17-13/97

Brasil precisa de aperto fiscal, recomenda FMI

ESP 17/9

Equilíbrio nas contas públicas permitirá reduzir juros e crescimento mais acelerado da economia

SERGIO LEO
Enviado especial

HONG KONG — O Brasil foi "notavelmente" bem-sucedido no combate à inflação, mas vai crescer apenas 3,5% em 1997 porque não pôde baixar os juros, analisa o Fundo Monetário Internacional (FMI) no relatório Perspectivas da Economia Mundial, divulgado nesta quarta-feira (terça à noite, no horário de Brasília), em Hong Kong. Ao referir-se ao Brasil, o Fundo chama a atenção para o crescimento do déficit nas contas externas. Segundo o FMI, o chamado déficit em conta corrente será de 4,5% do Produto Interno Bruto (PIB) em 1997 e subirá a 5% em 1998.

Essas projeções equivalem a quase R\$ 35 bilhões em 1997 e R\$ 40 bilhões no ano que vem. Na avaliação dos técnicos do FMI, o Brasil precisa reduzir a necessidade de atrair investimentos para financiar esse déficit, o que só conseguirá apertando ainda mais as contas públicas. "Maior aperto fiscal é necessário para equilibrar melhor a política econômica, reduzir os juros e manter a confiança do mercado", recomenda o FMI.

Enquanto muitos analistas no Brasil dizem que o governo não pode baixar os juros porque precisa continuar atraindo os investidores externos, técnicos do FMI expõem uma tese mais ortodoxa. O Brasil não baixa os juros porque, na falta de maior aperto nas contas públicas, os juros são necessários para

segurar o consumo interno, diz o relatório. Por isso, o País deve crescer menos do que calculava o FMI nas estimativas do início de 1997 — em abril, acreditava ser possível um crescimento de 4,5%.

Em um capítulo do relatório, o FMI volta a alertar para os perigos do déficit em conta corrente. Referindo-se à América Latina, sem citar diretamente o Brasil, o relatório diz que é necessário "vigilância" para "alguns casos", em que há um grande déficit nas contas correntes, financiado por investimentos externos recorrentes e associado à "apreciação" da moeda (o termo apreciação é o favorito da equipe econômica para definir a situação do real frente ao dólar).

O Brasil, que ocupa meia dúzia das 171 páginas do documento, está longe, porém, de ser um dos assuntos principais do relatório. E não há só pontos negativos na avaliação do País feita pelo FMI. Para manter o crescimento e até acelerar a recuperação da economia, o FMI recomenda uma "segunda geração de reformas", além da liberalização dos mercados e da estabilização dos preços. A lista das medidas sugeridas



FUNDO PREGA
SEGUNDA
GERAÇÃO DE
REFORMAS

para essa "segunda geração" mostra que o Brasil já vem fazendo boa parte do que os técnicos do FMI recomendam.

Para eles, a segunda geração de reformas inclui aumentar a transparência das contas públicas e incentivar a privatização, duas iniciativas já em execução pelo governo. Os técnicos do FMI recomendam, também, elevação da qualidade dos gastos públicos, como educação, para melhoria do que o jargão econômico chama de "capital humano".

■ Mais informações na pág. 11

08-08

9712630

Vendas de estatais já renderam US\$ 36 bilhões

CONJUNTURA ESP 16/9

Nº DOCUMENTO	9712631
TÍTULO	Privatización ha auerado do US\$
PROCEDENCIA	150434
FECHA DE PROCEDENCIA	16-09-97
VINCULACIONES	507432
	11161
	11463

36.000: hasta el momento

Com as empresas dos setores de energia e telecomunicações, total deve chegar a US\$ 75 bilhões

MÔNICA MAGNAVITA

RIO — O programa de privatização já arrecadou US\$ 36 bilhões, segundo informou ontem o vice-presidente do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), José Pfo Borges. A perspectiva, segundo ele, é de que esse valor chegue a US\$ 75 bilhões até 1998 com a inclusão no programa das estatais de telecomunicações e energia.

Borges, que participou da Convenção Econômica Brasil-Alemanha, promovida pela Confederação Nacional da Indústria (CNI), disse que o modelo de privatização do setor de telecomunicações será concluído no fim do mês e anunciado em outubro.

"A presença do capital estrangeiro nas privatizações, que hoje é de 31%, deve fechar o ano em 40% e a expectativa é de que continue elevada nos próximos anos", disse Borges ao responder a pergunta do presidente da BDI (equivalente à CNI alemã), Hans-Olaf Henkel.

A privatização dos setores de telecomunicações e energia deve ter ingresso maciço de dinheiro estrangeiro.

No primeiro trimestre de 98, devem ser leiloadas Furnas e Eletrosul. Ao longo do ano, será a vez de Chesf e Eletrobrás — juntas as quatro companhias elétricas têm capacidade instalada de 55 mil megawatts.

Apesar da forte presença de capital externo nos leilões de privatização em 97 e 98, a Alemanha participou com apenas

MODELO
PARA AS TELES
SAIRÁ EM
OUTUBRO

1,5% do total, disse Borges, dirigindo-se ao vice-ministro da Economia alemão, Heinrich Kollb. Ele respondeu que os empresários alemães pretendem investir no Brasil US\$ 3 bilhões até

2001. Kollb lembrou ainda que de 90 a 96 os investimentos alemães no exterior somaram US\$ 131 bilhões — a maior parte (cerca de 50%) no Leste Europeu.

"Mas esse movimento esgotou-se", afirmou Kollb. Os investimentos no Leste Europeu já atingiram seu limite e a Ásia (outra região que esteve entre as prioridades para os alemães) passa por séria crise atualmente. "Por isso, a América Latina surge como uma das opções mais interessantes."

O futuro do Brasil é ser sócio da Alca

EDUARDO TESSLER

Nem Fernando Henrique Cardoso, nem Carlos Menem. A estrela da Conferência Econômica sobre o Mercosul do Fórum Econômico Mundial, realizado de quinta-feira a sexta-feira em São Paulo, foi o ministro das Relações Exteriores, Luis Felipe Lampreia. Hábil em negociar, reuniu-se com o colega argentino Guido Di Tella em meio a mais uma crise entre os dois países, desta vez provocada pela taxaço de açúcar pelos sócios platinos. Depois, foi procurado pelos mais destacados participantes do encontro, do vice-presidente da Comissão Europeia, o espanhol Manuel Marín, ao ministro do Comércio Exterior do Canadá, Sergio Marchi. Lampreia recebeu a todos, um por um, e se deteve mais tempo com o representante do governo americano para o Mercosul, Thomas McLarty. A portas fechadas, eles definiram os detalhes da visita do presidente Bill Clinton ao Brasil, dentro de um mês, nos dias 13 e 14 de outubro. Clinton vai a Brasília, Rio de Janeiro, São Paulo e Foz do Iguaçu, em uma maratona que prossegue na Argentina e na Venezuela. Lampreia precisou distribuir bem seu tempo fora do Itamaraty e só conseguiu encontrar o embaixador do Brasil junto à Comunidade Europeia, Jório Dauster, na noite de quinta-feira. Entre um encontro e outro no Hotel Renaissance, Luis Felipe Lampreia antecipou alguns passos da visita de Clinton ao Brasil. No meio da entrevista, Lampreia interrompeu a conversa para atender a um telefonema do ex-presidente José Sarney, a quem continua chamando, respeitosamente, de "presidente".

Zero Hora - Qual é a importância da visita do presidente Bill Clinton?
Luis Felipe Lampreia - É mais um passo importante do governo Fernando Henrique Cardoso. O presidente intensificou as relações do Brasil com os Estados Unidos, já esteve mais de uma vez por lá, e agora é a vez do presidente Clinton nos visitar. Isso demonstra também a importância que os Estados Unidos dão às relações com o Brasil, e não poderia ser diferente. Essa relação estreita entre os dois países vai se consolidando cada vez mais. Terminaremos todos sócios da Área de Livre Comércio das Américas (Alca) e parceiros de um mercado aberto e global.

ZH - O primeiro passo, antes da viagem, é a aprovação do fast track (autorização para negociar acordos comerciais sem a interferência do Congresso) certo?

Lampreia - Essa é uma questão interna dos Estados Unidos. O tema nos toca, mas é um problema dos norte-americanos. Conversei rapidamente com o enviado do presidente Clinton, Thomas McLarty, sobre o fast track. É uma questão bastante complicada, que envolve até a própria sucessão presidencial norte-americana.

Estrela da festa: o chanceler Lampreia quer manter boas relações com os EUA, mas não pretende aceitar qualquer proposta

ZH - Mas dá-se como certa a aprovação antes da visita ao Brasil.
Lampreia - Não creio que seja uma coisa tão certa assim.

ZH - A visita começa prejudicada se o fast track não for aprovado antes da viagem?
Lampreia - Não. Nosso propósito é dar à visita uma ênfase positiva, mais que nada. Nosso objetivo é encontrar um terreno de realizações conjuntas, particularmente na área de educação. Esse vai ser o destaque principal da visita.

ZH - Há uma tradição norte-americana que o presidente sempre anuncia uma boa notícia em cada visita a um país, e a expectativa, para o Brasil é o fast track.

Lampreia - Não, será a iniciativa educacional. Serão programas conjuntos na área educacional, uma colaboração que faltava.

ZH - Qual é a diferença da visita do presidente com e sem o fast track?

Lampreia - Não faz a menor diferença, o fast track não é um problema brasileiro. Nós não estamos pedindo o fast track, não estamos pedindo nada.

A autorização para Clinton negociar acordos comerciais é uma questão tão complicada que envolve até a sucessão

ZH - Como a visita vai influenciar as relações entre Brasil e Argentina?
Lampreia - Não chega a mudar nada. O presidente Clinton teve habilidade política para decidir visitar os dois países. E não interessa a agenda ou o tempo em que ele vai permanecer em cada país.

ZH - Como está a relação de Brasil com a Argentina?

Lampreia - No melhor estado possível. Encontrei o chanceler Guido Di Tella que me explicou o problema do açúcar e garantiu ser um caso encerrado. O acordo internacional está acima de qualquer interesse.

ZH - Os argentinos lutam com força para acabar com os subsídios. O Brasil concorda?

Lampreia - Não estamos discutindo isso, estamos tentando adequar nossos produtos ao mercado internacional, torná-los competitivos.

ZH - Mas o presidente Menem pediu abertamente o fim dos subsídios?

Lampreia - Nós concordamos quando se fala de subsídios americanos ou europeus, que tornam o mercado desleal. Mas aqui tratamos de incentivos às culturas locais. Os dois países têm.

ZH - Nesse caso o Mercosul é prioridade, ainda que os Estados Unidos ofereçam acordos em separado com Brasil ou Argentina?

Lampreia - Prioridade total. A Argentina tem hoje mais comércio com o Estado de São Paulo do que com todos os Estados Unidos. O Mercosul é o primeiro grande degrau dos negócios internacionais para o Brasil. A Alca vem em seguida.

ZH - Mesmo que a Argentina feche um acordo extra-Otan com os Estados Unidos?

Lampreia - Isso não muda nada. É uma relação entre dois países. Para os argentinos esse acordo é um bom negócio, pois assim eles superam um problema histórico de relacionamento diplomático com os Estados Unidos. Mas o Brasil não tem interesse em um acordo semelhante. Na verdade, nem fomos convidados.

ZH - Se os Estados Unidos oferecerem ao Brasil essa mesma condição de sócio, ou um acordo especial de comércio bilateral, como se fala que será o presente ao presidente Menem, o Brasil aceita?

Lampreia - O Brasil está mantendo excelentes relações com os Estados Unidos, principalmente nestes atuais governos. Mas nem por isso devemos concordar com tudo o que os norte-americanos oferecem.

Nº DOCUMENTO	9712632
TITULO	Lampreia: "El futuro de Brasil es ser socio del ALCA"
PROCEDECENCIA	150029
FECHA DE PROCEDECENCIA	970914
VINCULACIONE	507482
	11161
	5233751
	12795

1 Poco legible

Nº DOCUMENTO 9712633
 TÍTULO Economia brasileira em 1997
 PROCEDENCIA 150029
 FECHA DE PROCEDENCIA 12/09/97
 VINCULACIONES 507482
 1161
 11320
 11392

Doc. 1161
 09/09/97

24 12/9

TENDÊNCIAS

Brasil fecha o ano sem turbulências

Os economistas dizem que 1997 terá crescimento modesto, inflação baixa e aumento nas exportações

MARCELO FLACH e
 MARTA CIOCCARI

Nem recessão, nem expansão acelerada. A economia brasileira deverá fechar o ano de 1997 com um crescimento moderado, que significa uma elevação do Produto Interno Bruto (PIB) entre 3% e 4%. A projeção de setembro — já tradicional no país — é a mesma para a maior parte dos institutos e entidades especializadas em diagnósticos conjunturais. Há um recuo em relação às apostas feitas no início do ano, quando a expansão do PIB era estimada em até 5%. Agora, a regra é apostar em um índice modesto. Nas avaliações oficiais, o encolhimento das projeções é atribuído a fatores tão diversos como o atraso na votação das reformas econômicas, o déficit da balança comercial e a crise cambial asiática. Analistas mais críticos evocam os freios ao consumo e à atividade produtiva, além do preocupante aumento do desemprego no país.

Uma expansão do PIB em torno de 4% neste ano será influenciada por três variáveis positivas, conforme o subchefe do Departamento Econômico da Confederação Nacional da Indústria (CNI), Flávio Castelo Branco. "A contribuição mais favorável vem do setor agrícola", acentua o economista. "Uma boa safra estimula a produção de máquinas e implementos agrícolas". Outro fator é a recuperação do setor de construção civil e de serviços, como telefonia, energia e transportes. Por último, pesam os indícios de recuperação das exportações de produtos manufaturados, com vendas maiores para a Argentina. "Isso compensa a estagnação das vendas no mercado interno", ressalta Castelo Branco.

A boa notícia nas últimas previsões para o ano é a taxa de inflação menor e a recuperação das exportações. Com isso, a ameaça de um rombo na balança comercial, que poderia ficar em até US\$ 15 bilhões, caiu para uma cifra entre US\$ 12 bilhões e US\$ 9 bilhões. Na semana passada, o ministro da Indústria, Comércio e Turismo, Francisco Dornelles, previu um saldo negativo na balança entre US\$ 9 bilhões e US\$ 7 bilhões. O otimismo do ministro foi baseado na média diária de exportações em agosto, que ficou em US\$ 242 milhões, ante os US\$ 199 milhões do mês anterior. Ele salienta que as vendas externas de automóveis aumentaram 61% em agosto em comparação com julho. Dornelles disse que o déficit comercial foi o preço que o país pagou pela estabilidade.

No entanto, o informativo do Banco SRL, presidido pelo ex-ministro João Sayad, mantém inalterada a projeção de um buraco na balança comercial de US\$ 12 bilhões. "Apesar do volume de exportações estar surpreendendo positivamente, o ritmo de importações continua forte, tendo atingido o recorde de US\$ 6 bilhões em junho", ressalta a publicação.

A carta de conjuntura da Fundação de Economia e Estatística (FEE) estima para 1997 um déficit em torno de US\$ 11 bilhões na balança comercial. O documento prevê que, se confirmadas essas previsões, o déficit em transações correntes, com indicações sobre o valor dos financiamentos estrangeiros necessários para manter o nível das reservas cambiais do país, alcançará 4,2% do PIB. A redução de expectativas é clara nas previsões do Instituto de Pesquisa Econômica Aplicada (Ipea), órgão subordinado ao Ministério do Planejamento. Em junho, o instituto projetava uma variação de 4,3% para o PIB. Em três meses, houve uma redução e a perspectiva atual é a de um índice de 3,8%.

Mesmo assim, o número é considerado relevante para o economista Fernando Ribeiro, técnico de planejamento e pesquisa do grupo de acompanhamento conjuntural do Ipea. "Sempre é desejado um crescimento rápido, mas isso poderia gerar efeitos negativos na balança", observou. Para a entidade, o déficit na balança comercial atingirá a marca de US\$ 10 bilhões. "Pode ficar até abaixo, pela recuperação das vendas externas dos produtos manufaturados que começou a ocorrer há dois meses", assinala.

Alguns analistas dizem que o freio no consumo e o aumento do desemprego prejudicam o desempenho das atividades produtivas

A carta de conjuntura do Departamento Econômico do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), divulgada no início do mês, prevê um crescimento do PIB entre 3,4% e 3,8% para este ano. A previsão mais otimista, conforme o documento, projeta uma variação de 4,2% para o PIB. Mesmo que haja uma desaceleração da atividade industrial nos próximos meses, os economistas destacam que o bom desempenho do setor agropecuário e de alguns segmentos de serviços deverão salvar o desempenho do principal indicador nacional até dezembro.

De acordo com o economista João da Costa Rego, do Centro de Estudos Tendências da Fundação Getúlio Vargas (FGV), o crescimento do PIB neste ano será de 4% em comparação com 1996. "Não tem como melhorar, porque uma série de reformas deixou de ser realizada", ressalta. É a mesma projeção feita pela Federação das Indústrias do Estado de São Paulo (Fiesp). "O país entrou em um ritmo de economia estável, sem grandes oscilações", argumenta Bóris Tabacof, diretor do Departamento de Economia da entidade.

AS PREVISÕES

As projeções para alguns indicadores da economia brasileira para 1997

	Ipea	FGV	CIN	BANCO SUL
PIB	3,8%	4,2%	3,4%	3,8%
Déficit comercial	US\$ 11 bilhões	US\$ 10 bilhões	US\$ 10 bilhões	US\$ 10 bilhões
Inflação	2,5%	2,5%	2,5%	2,5%
Desvalorização cambial	15%	15%	15%	15%

02-02

9712633

XU5607

U ECOBT 09-11 00300
mun exg

Nº DOCUMENTO	9712634
TITULO	
PROCEDENCIA	A.ek
FECHA DE PROCE-NCIA	11.09.97
VINCULACIONES	507402
	1161
	11409
	523375

MERCOSUR-CUMBRE ECONOMICA

(*) BRASIL ELIMINARA FINANCIACION A LAS IMPORTACIONES

Sao Paulo (Brasil), 11 sep (EFE).- El Gobierno de Brasil prohibirá a los importadores de su país financiar las compras provenientes del Mercosur, se informó hoy jueves en Sao Paulo.

El ministerio brasileño de Hacienda considera que las financiaciones contribuyeron poco al comercio y en cambio le generaron al país dificultades en sus relaciones con la Organización Mundial del Comercio (OMC).

Según Hacienda, una de las cláusulas de la OMC establece que todos los beneficios otorgados a un país o a un bloque deben darse también a los demás miembros de la organización.

No obstante, con esa medida el Gobierno brasileño pretende también reducir el déficit comercial, que este año ya acumuló unos 5.000 millones de dólares.

Cuando entren en vigor las nuevas normas, que según el diario "Folha de Sao Paulo" podrán entrar en vigor este mismo mes, los importadores deberán comprar de contado, con lo cual se calcula que las compras disminuirán de forma significativa.

Hasta ahora, los importadores brasileños podían financiar hasta en un año sus compras dentro del Mercosur, lo cual contribuyó al fuerte crecimiento del comercio en la región.

Argentina, principal socio de Brasil en el Mercosur, será el principal afectado por la medida, si esta entra en vigor, y por ello se ha recibido el anuncio como una respuesta brasileña a la amenaza de posibles restricciones a las importaciones de azúcar en el vecino país.

De acuerdo con "Folha", las autoridades brasileñas ya habían notificado sobre esa disposición a sus socios, durante la pasada cumbre del Mercosur que se celebró en junio pasado en Asunción.

En esa oportunidad, Argentina, Paraguay y Uruguay manifestaron su preocupación y malestar por la suspensión de la financiación y la calificaron como un retroceso en el proceso de integración, agregó el diario. EFE

EHC/jf/dv

09/11/15-37/97

T. Soc. Clas.

FB0743

U ECOBT 09-09 00583
ick sur

N° DOCUMENTO	9712635
TITULO	Deficit comercial en 1er semestre 1997
PROCEDEFACIA	A. Efe
FECHA DE PROCEDEFACIA	9.09.97
VINCULACIONES	507482 11161 11409

BRASIL-COMERCIO (ampliación)
ERROR FISCAL AUMENTO DEFICIT BALANZA COMERCIAL EN 859 MILLONES

Brasilia, 9 sep (EFE).- Un error de la Receita Federal (Fisco) aumentó en 859 millones de dólares el déficit de la balanza comercial de Brasil en el primer semestre del año, aunque esa dependencia culpó hoy del fallo a "importadores inexpertos".

Detectado el error y corregidas las cifras, el total del desembolso por importaciones, que inicialmente se cifró en 29.491 millones de dólares, en realidad alcanzó los 28.632 millones en el período, informó hoy en conferencia de prensa el secretario de la Receita Federal, Everardo Maciel.

"Entre enero y junio, se registraron 15.080 Declaraciones de Importaciones (DI) de productos que no fueron desembarcados, lo que alteró significativamente los datos de la balanza comercial", explicó.

El déficit semestral de la balanza comercial cayó así de 4.704 a 3.845 millones de dólares.

Según la información oficial actualizada, el déficit comercial acumulado hasta agosto se redujo, a su vez, de 5.829 millones a 4.970 millones de dólares, en tanto que el saldo en rojo anualizado (últimos doce meses) hasta el octavo mes del año fue de 9.573 millones de dólares y no de 10.432 millones.

Maciel explicó que la Receita verificó que una misma DI fue registrada en más de una ocasión por importadores que aún no están familiarizados con la reciente "automatización" de los trámites y que la revisión exhaustiva de las cuentas fue hecha hasta junio.

No descartó, por ello, que en los registros de julio y agosto también se descubran algunos fallos, aunque las posibilidades de ello son menores, ya que la "inexperiencia" ya estaría superada.

El funcionario informó de que a partir del 15 de octubre la revisión de cuentas -también necesarias para detectar eventuales dolos- será inmediata, lo que neutralizará totalmente la posibilidad de que los importadores registren sus adquisiciones más de una vez.

También a partir de octubre el plazo máximo entre el registro de la importación y el desembarco de las mercaderías será reducido de sesenta a quince días, destacó.

"Es decir, una importación que después de quince días del registro electrónico no fuese efectivamente desembarcada derivará en la cancelación automática del DI", advirtió.

El plazo medio entre registro y desembarco es de cuatro días, por lo que, agregó, "el nuevo plazo será más que suficiente, ya que el importador obviamente no tiene ningún interés en mantener inmovilizada su mercancía y además pagar por almacenamiento".

Un estudio de coyuntura de la Confederación Nacional de Industrias (CNI) difundido la pasada semana previó que el déficit comercial se situará a finales de año en alrededor de 10.000 millones de dólares, frente a los 15.000 millones previstos inicialmente.

Brasil no registra superávit comercial desde hace 15 meses y el persistente déficit ha llevado a varios exportadores a pedir una maxidevaluación de la moneda, el real, que supuestamente está apreciado en un 20 por ciento frente al dólar, lo que ha sido reiteradamente descartado por el gobierno.

01-02

9712635

[Doe. clavo]

1

El presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, manifestó hace una semana que ese déficit no será corregido artificialmente, sino con aumento y diversificación de las exportaciones.

"De hecho, las compras en el exterior ya han parado de crecer, aunque no se puede saber, sólo Dios sabe, cuándo se llegará a un equilibrio" comercial, añadió el gobernante en una conferencia de prensa.

Buena parte de las compras externas que provocan el déficit corresponden a la importación de bienes de capital que en el futuro mejorarán la producción nacional en calidad y cantidad, y la volverán más competitiva y diversificada, agregó. EFE

AR/BH/PG

09/09/23-35/97

02-02

9712635

9712636

Nº DOCUM
TITULO

(*)

06.09.97

150023

507402

11161

11403

11392

(*) Brasil: S&P estima improbable una maxidevaluación del real ^{LR}₆₋₉

La agencia internacional de evaluación de riesgos de crédito Standard & Poor's (S&P) consideró improbable que el gobierno de Brasil disponga en un futuro cercano una maxidevaluación de su moneda, el real.

"El Banco Central mantendrá la política monetaria apretada y los controles de crédito para evitar un aumento excesivo en el déficit en cuenta corriente y fortalecer la balanza de pagos, tornando una maxidevaluación improbable", afirmó la agencia. "Pero si el gobierno tomase esa medida, la credibilidad del Brasil no deberá ser afectada", según Cathy Daicoff, directora gerente de la división de

"rating" de América Latina de la empresa.

"Al contrario de los planes de estabilización de Argentina y México, el de Brasil no depende de una adherencia a un régimen preanunciado de tasa de cambio", señaló S&P, pero admitió que un ajuste significativo en la política cambiaria tendría efectos negativos en la confianza, inflación y cuentas externas.

□ Error de cálculo

Por otra parte, el gobierno brasileño equivocó sus cálculos sobre las importaciones y por eso el déficit de la balanza comercial acumulado hasta agosto resultó en unos US\$ 1.000 millones a lo estimado, de US\$ 5.800

millones.

El ministro de Industria y Comercio, Francisco Dornelles, afirmó que "fueron contabilizadas en las estadísticas una serie de importaciones que no llegaron a producirse", y agregó que no es posible evaluar rápidamente el impacto del error.

En enero, primer mes del nuevo sistema informatizado de control de las importaciones, la petrolera estatal Petrobrás tuvo problemas operacionales y no registró algunas compras. El error llevó al equipo económico del gobierno a anunciar en aquel mes un "superávit" de US\$ 61 millones, cuando en realidad había un déficit de US\$ 397 millones.

Nº DOCUMENTO 9712637
 TITULO (*)
 PROCEDENCIA 150483
 FECHA DE PRECENCIA 03.09.97
 VINCULACIONE 507482
 11161
 11403
 11392

01-02

9712637

■ BRASIL (*)

Malán admite sobrevaluación del real

El ministro coincidió con varios expertos internacionales que señalaron esta realidad pero negó enfáticamente que se esté pensando en devaluar

El ministro de Economía de Brasil, Pedro Malán, admitió que el real está sobrevaluado en relación con el dólar pero advirtió que la corrección de ese desequilibrio no será inmediata.

En declaraciones realizadas al diario O Globo, Malán salió al cruce de manifestaciones de reconocidos economistas internacionales y negó enfáticamente que, pese a esta situación, el gobierno brasileño esté pensando en realizar una brusca devaluación de su moneda.

Uno de los que hizo referencia al tema fue el experto argentino Guillermo Calvo, predictor de la crisis financiera de México de 1995.

El ministro Malán dijo claramente que "existe una sobrevaluación (que) puede ser perfectamente corregida a lo largo del tiempo con la actual política cambiaria".

"Nuestro sistema de bandas de cambio ofrece flexibilidad para superar este problema", enfatizó Malán.

DÉFICIT COMERCIAL

Con respecto al creciente déficit de la balanza comercial, el ministro descartó que pueda haber un deterioro en el estado de las cuentas externas brasileñas.

No obstante, advirtió que "eso no quiere decir que vayamos a dejar de tener déficit a partir del próximo mes sino que la situación es perfectamente adminis-



trable por lo que está ocurriendo en la economía real".

Precisamente ayer el Ministerio de Industria y Comercio de Brasil proporcionó información sobre la evolución de la balanza comercial al cierre del mes de agosto.

En el octavo mes del año las exportaciones aumentaron a razón de un promedio diario de US\$ 241,6 millones, lo que permitió reducir el déficit mensual de la balanza comercial a US\$ 315 millones.

De acuerdo con los datos oficiales, en el pasado mes de agosto las importaciones generaron erogaciones por un monto total

de US\$ 5.388 millones y las exportaciones por US\$ 5.073 millones, lo que significa un incremento en las ventas de 6,1% con relación a julio y una reducción de las compras de 2,4%.

El monto de US\$ 315 millones del déficit del pasado mes representa el segundo saldo en rojo más bajo del año (el anterior había sido el de mayo con US\$ 271 millones) y refleja una importante recuperación en las cuentas externas en comparación con el déficit de US\$ 1.616 millones registrado en febrero pasado, el más alto del año.

En la pasada jornada, en tanto, las principales bolsas brasileñas

recuperaron buena parte de la caída que habían experimentado el lunes debido a la nueva crisis ocurrida en las economías del sudeste asiático.

MERCADOS ASIÁTICOS

La inestabilidad en los mercados ha sido atribuida a las variaciones en la política cambiaria en los países asiáticos, que han generado bajas en las bolsas de valores de Filipinas, Tailandia e Indonesia, entre otros. No obstante, el ministro Malán destacó que "no hay elementos de comparación entre la economía brasileña y lo que

Las bolsas brasileñas recuperaron ayer buena parte de la caída que habían sufrido el lunes

está sucediendo en los países del sudeste asiático".

Según Malán, "los países asiáticos pasan por la etapa final de un boom de inversiones que fueron financiadas con recursos a corto plazo y se concentraron en megaproyectos".

Otra diferencia anotada por el ministro es que en los países asiáticos están comprometidas las reservas por las futuras ventas de dólares, situación que no se registra en Brasil que tiene reservas por US\$ 63.000 millones. (En base a EFE y AP)

Dol. poco legible

02-02

9712637

9712638

NO-DOCUM

TITULO Privatización: gobierno pretende recaudar

03.09.97

507402

1161

11463

Y01101

R ECOBT 09-04 00307
amt eut exg

BRASIL-PRIVATIZACION
GOBIERNO PREVE RECAUDAR 66.000 MILLONES DOLARES EN TRES AÑOS

Brasilia, 3 sep (EFE).-- El Gobierno de Brasil ha previsto recaudar 70.000 millones de reales, unos 66.000 millones de dólares, con la venta de empresas estatales entre 1997, 1998 y 1999, anunció hoy en el Congreso el ministro de Planificación, Antonio Kandir.

"Estamos muy bien encaminados en esto de la privatización -dijo- y, al margen de la venta de empresas de los estados (provincias), las federales que han pasado a control privado permitieron una recaudación de 11.000 millones de dólares entre enero y agosto".

Las previsiones de Kandir apuntan a una recaudación equivalente a 20.000 millones de dólares en 1997, a 26.000 millones en 1998 y a 20.000 millones en 1999.

"La privatización ayuda al equilibrio de las cuentas públicas y en las cuentas externas, pero su principal finalidad es el aumento de la eficiencia" de los servicios eléctrico y telefónico, fundamentalmente, sostuvo.

Hace dos semanas, el ministro de Hacienda, Pedro Malan, informó de que entre enero y julio el Gobierno había recaudado 18.300 millones de dólares con el proceso de privatización en marcha.

De ese total, 8.300 millones correspondieron a la venta de empresas que fueron propiedad del gobierno federal y otros 4.900 millones de los estados.

Los 5.100 millones restantes correspondieron a la entrega parcial al capital privado, nacional y extranjero, de una frecuencia de la telefonía móvil hasta ahora no utilizada.

Malan reiteró entonces que los recursos del proceso de privatización ayudarán a equilibrar las cuentas públicas, entre ellos el déficit de las transacciones corrientes (balanza comercial más servicios), equivalente a 4,2 por ciento del producto Interior Bruto (PIB).

Sólo el déficit de la balanza comercial acumuló hasta agosto un saldo negativo de 5.836 millones de dólares, alrededor de la mitad de los 10.000 millones previstos hasta finales de año. EFE

ar/ea/a

09/04/01-16/97

doe. clark

01-01

9712638.

9712639

150007

04.09.97

507402

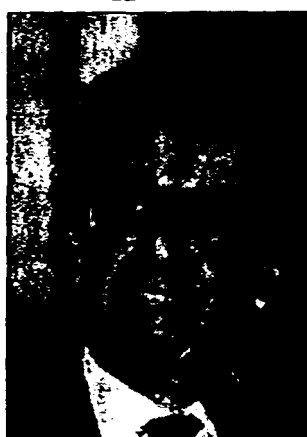
11161

11049

Pese a afirmar que puede ser financiado

* Brasil: autoridades admiten preocupación por déficit ^{EP 4-9}

El ministro de Planificación Antonio Kandir expresó el miércoles su preocupación por el desequilibrio en las cuentas externas, pero afirmó que el gobierno tiene capacidad para financiar el déficit.



Ministro de Planificación brasileño, Antonio Kandir.

El gobierno está adoptando medidas para estimular las exportaciones como la exoneración de impuestos y apertura de nuevas líneas de crédito, según el ministro.

En relación a las cuentas públicas, con un déficit operacional equivalente a 3,08 por ciento del PIB, dijo que la superación del desequilibrio depende de un programa eficiente de privatizaciones y la capacidad de generar un superávit primario mínimo de 1,5 por ciento del PIB al año.

BRASILIA, 3 (AP).—

Kandir habló ante la Comisión de Economía de la Cámara de Diputados que

la capacidad de pago de las cuentas externas depende de condiciones ya existentes como el ingreso de capitales no volátiles y aumento de las exportaciones.

Cifras oficiales indican que Brasil tiene un déficit en sus cuentas externas de 33.449 millones de dólares, equivalente al 4,35 por ciento del producto interno bruto.

"En las cuentas externas todavía vivimos un escenario preocupante", dijo el ministro, pero inmediatamente tranquilizó a los congresistas con los números positivos que permitirán saldar sus compromisos financieros en el exterior.

Entre ellos mencionó el ingreso de capitales externos de "buena calidad" por un valor de 8.500 millones de dólares y calculó que hasta final de año habrán entrado un total de 15.000 millones de dólares.

Asimismo, dijo que hay indicadores de que las exportaciones tendrán un crecimiento de nueve por ciento, lo cual contribuirá a disminuir el déficit de la balanza comercial de 5.836 millones de dólares acumulado en los primeros ocho meses de 1997.

Según Kandir, en lo que va de 1997 el gobierno ya vendió activos en el proceso de privatización por un total de 10.600 millones de dólares, que aumentarán a 13.800 a finales de año.

Agregó que con la privatización de empresas de estados y municipios la venta de activos alcanzará un valor de entre 18.500 y 20.300 millones de dólares.

Sin embargo, el panorama para garantizar un superávit primario de 1,5 por ciento al año no es tan positivo y Kandir señaló que dependerá de la aprobación de las reformas administrativa y de previsión social en el Congreso y de una mayor flexibilidad en el presupuesto federal.

Las declaraciones de Kandir acerca del desequilibrio comercial se suman a las realizadas días pasados por el ministro de Economía Pedro Malán.

El funcionario indicó que si bien Brasil puede continuar obteniendo resultados negativos en sus cuentas externas, la situación es manejable por parte del gobierno teniendo en cuenta lo que sucede en la economía real.

Boa noite

Nº DOCUMENTO 9712642
 TÍTULO Inquietud situación económica de Brasil
 PROCEDENCIA 150024
 FECHA DE PRESENCIA 04.09.97
 VINCULACIONE 507402
 1161
 11392
 11049
 11320

01-03

9712642

DUDAS EN EL MERCOSUR

SE PREGUNTAN SI VA A DEVALUAR

Inquietud de los empresarios por la situación en Brasil

Insisten en saber qué pasará con el real • Pese a que el presidente Cardoso y el embajador brasileño negaron que vayan a devaluar • Los argentinos temen por sus exportaciones: el 30% se destina a Brasil

ALEJANDRA GALLO

No va a haber una máxidevaluación en Brasil", se atajó ayer el flamante embajador brasileño, Luiz Felipe de Seixas Correa ante la preocupación común de un grupo de empresarios argentinos: en un seminario sobre el Mercosur querían saber qué hará Brasil con su política cambiaria.

La inquietud por el tipo de cambio brasileño surgió de la línea gerencial de empresas de peso: entre otras, YPF, Ford, Esso, el Exel Group, Nobleza Picado, Bunge y Born, Ford, Toyota, Telecom, Massuh y Alpargatas.

Ayer quedó demostrado que las dudas de los ejecutivos argentinos persisten pese a que el presidente Cardoso salió a aclarar el lunes último que Brasil no devaluará. Según expertos en comercio exterior los temores están relacionados con la alta dependencia que tienen las exportaciones argentinas del mercado brasileño. "Cualquier modificación cambiaria en Brasil pone en juego el 30% de las ventas externas", subrayaron.

—Usted descartó una máxidevaluación en Brasil pero ¿hay posibilidades de una minidevaluación?, preguntó Clarín al embajador.

—No hay nada de eso. Las autoridades económicas del Brasil no prevén ningún cambio en el sistema de banda cambiaria.

Los brasileños no tienen tipo de cambio fijo. La cotización de su moneda respecto de la divisa norteamericana se mueve dentro de lo que se denomina "bandas de fluc-

Los ejecutivos de YPF, Ford, Esso, Exel, Nobleza, Bunge, Ford y Telecom preguntaron por el real

tuación". Esas bandas tienen un piso y un techo, que el Banco Central va modificando. Ese sistema es lo que dice Seixas Correa que no se va a tocar.

El presidente Fernando Henrique Cardoso desmintió el lunes toda posibilidad de devaluación porque, dijo que el Tesoro brasileño tiene reservas suficientes. Pero el mismo día, el ministro de Hacienda, Pedro Malán, admitió que el real estaba sobrevaluado.

Ayer, tanto el subsecretario de Comercio Exterior argentino, Alejandro Mayoral, como la economista Beatriz Nofal coincidieron en que Brasil no devaluará. Nofal advirtió que "la preocupación por una devaluación en Brasil es más financiera que comercial porque es tanta la incidencia de esas bandas en la región que podría provocar una rápida fuga de capitales".

El temor a una devaluación en Brasil no es nuevo pero se agudizó en los últimos días después de la repesión que tuvo en la Bolsa de San Pablo la moneda brasileña en el sudeste asiático. Sin embargo, el seminario comenzó la semana

UN VECINO EN LA MIRA		Los argentinos están inquietos por la situación en Brasil: temen por el futuro de sus exportaciones.	
Las cuentas de Brasil		Exportaciones argentinas al Mercosur	
En millones de dólares	1997 (estimado)	año	%
Exportaciones	51.000	1985	4,0
Importaciones	63.000	1990	14,8
Déficit comercial	12.000	1995	32,3
Déficit de balanza de pagos (%)	-4,3	1997	33,5
Déficit fiscal (% del PBI)	-3,0		
Inversión previa	14.000		
Reservas internacionales	63.000		



CONTINENTE. Embajador Luiz Felipe de Seixas Correa: "Brasil no devaluará"

9,5% y ayer cerró con una moderada alza de 0,51%.

Para la Argentina, Brasil es su principal socio comercial porque le vende el 30% de todo lo que exporta y para muchos de esos productores los brasileños son sus mejores clientes. Del total de los 12.565 millones de dólares que la Argentina envió al exterior durante el primer semestre de este año, 4.206 fueron hacia el Mercosur. No hay ningún otro bloque comercial que le compre al país esa cantidad.

Optimista, el subsecretario de Comercio Exterior dijo ayer en el seminario: "Es una realidad que existe la Brasil-dependencia pero también hay en Brasil, una argentino-dependencia".

Algunas estimaciones privadas calculan que en el 2000, los brasileños comprarán aquí cerca de 12.000 millones de dólares en la Argentina (es casi todo lo que vendió el país al mundo en los primeros seis meses del 97).

Si esa tendencia se cumple, la participación argentina en el total de lo que compra Brasil subiría de 13% en el 96 a 16% para

fin de siglo.

Si hubiera un retoque cambiario en Brasil, todos los productos que importa se encarecerían, incluyendo los argentinos. Según la información que se difundió en el seminario organizado por Coopers & Lybrand, las exportaciones industriales argentinas más afectadas serían las de calzados, caucho y sus manufacturas, plásticos, máquinas eléctricas, textiles y material de transporte.

Estos rubros son los que exportan entre el 25 y el 100% de su producción a Brasil. Es decir, que tienen una alta dependencia del mercado brasileño porque si sus clientes dejaran de comprar, no podrían reemplazar esos pedidos ni esos volúmenes en poco tiempo.

Las exportaciones de galletitas, frutas secas, productos de molinería y lácteos y los envíos primarios de frutas frescas, cereales, fibras de algodón y hortalizas y legumbres sin elaborar tendrían un panorama negro si Brasil modificara su plan económico: también le venden al vecino entre el 25 y el 100% de lo que producen.

Negocios: lo que conviene saber

A pesar de los temores por una devaluación que los brasileños niegan, los empresarios argentinos que participaron ayer en un seminario sobre Mercosur coincidieron en que el bloque regional les da oportunidades de negocios.

"El Mercosur permite tener empresas regionales, en la Argentina, Brasil y Chile", dijo la economista Beatriz Nofal a los privados. Pero para imponer una marca en el mercado brasileño (de 160 millones de habitantes), hay que poner una piedra inaugural del otro lado de la frontera.

Ese trámite exige condiciones innegociables. Por ejemplo, que el administrador de la nueva compañía viva en Brasil. Según dijo Leocy Ferreira Lima, el socio de Coopers & Lybrand en Brasil, la mayoría de las empresas argentinas que quieren instalarse en Brasil sólo buscan abrir una oficina de comercialización y muy pocas quieren comprar compañías brasileñas o asociarse.

Como ocurre en la Argentina, Ferreira Lima explicó que los hombres de negocios que deciden instalarse en el Brasil forman sociedades de tipo SRL (no tienen la obligación de divulgar información). El experto dijo que más del 90% de las empresas de su país tienen esa característica.

En cuanto a las exigencias impositivas brasileñas, Ferreira Lima dijo que la alícuota máxima que pagan los extranjeros que se radican en Brasil "es del 33%, similar a los costos impositivos argentinos". Sin embargo, cabe aclarar que los brasileños tienen un sistema tributario complejo porque hay impuestos nacionales y estatales (provinciales).

—Es el sistema de cobro de impuestos genera una lucha permanente entre los distintos estados brasileños por ofrecer la mayor cantidad de descuentos impositivos. Por eso el norte y sur brasileños se pelean por la radicación de fábricas de autos.

Además es el talón de Aquiles en la relación con la Argentina: los dos socios del Mercosur no tienen una política tributaria común ni fijaron un freno para los estímulos fiscales. Eso genera constantes disputas dentro del bloque, como la pelea por los autos que obligó a los presidentes de cada país a interceder.

DUDAS EN EL MERCOSUR

Las opciones del gobierno de Cardoso

ANÁLISIS

Por
ELEONORA GOSMAN
De la Redacción de Clarín

El equipo económico brasileño no va a modificar su política cambiaria. Lo repitieron, esta semana, el presidente Fernando Henrique Cardoso y su ministro de Hacienda, Pedro Malan. No hay tampoco ningún indicador de la economía de este país que sugiera una eventual devaluación mediana, o grande, al menos en el futuro inmediato.

Pero en cambio apareció otro dato significativo: la sombra de una recesión. Lo admite, sutilmente, la Confederación Nacional de la Industria (la entidad patronal equivalente a la UIA) en un informe fresquito. Con palabras suaves, el documento divulgado ayer destaca un "debilitamiento" de la demanda por consumo.

En forma más franca, el Dieese, un instituto que se dedica a medir la inflación, cuestiona la caída en los precios de alimentos, ropa y electrodomésticos.

cos: "Eso significa que las personas están dejando de comprar por el desempleo y porque se saturó su capacidad de pagar en cuotas. También indica que el comercio está liquidando porque precisa del dinero". La economista de esa institución Cornelia Nogueira Porto arriesgó: "Es muy precipitado decir que se camina hacia la estabilidad. Parece, en realidad, que estamos corriendo un riesgo muy grande de recesión".

En el escenario apareció la sombra de una recesión. Los industriales ya hablan del debilitamiento del consumo

Para las empresas argentinas, una devaluación en el Brasil sería mucho más que un mal trago. Más que nada por el clima de incertidumbre que generaría en la región. La receta encontrada por el equipo de Malan para controlar, al milímetro, el rumbo de la economía brasileña tampoco es una opción favorable para Buenos Aires.

Según la CNI, hubo un aumento de la demanda por inversiones, especialmente a partir de la privatización de servicios públicos y de un mayor dinamismo de la construcción civil. "Este nuevo perfil de la demanda exige menos importaciones", subrayó la entidad patronal. Y es "más compatible con el equilibrio externo". En ese informe se asegura que el rojo de la balanza comercial no será de más de 10.000 millones de dólares. Para ese cálculo se basan en las últimas cifras: en agosto, el déficit comercial fue sólo de 315 millones de dólares, contra 811 millones de julio. Pero otros economistas dicen que no es posible fiarse de esos números. Es que bajaron las importaciones (por razones estacionales), pero también cayeron las exportaciones.

Los de la CNI son optimistas a medias. Admiten que los problemas que nublan el horizonte de la economía brasileña no desaparecieron.

El déficit fiscal, advirtieron, "continúa alto", con una gran carga derivada de la deuda pública brasileña (que representa el 33,4% del PBI).

El nivel de las tasas de interés está, en

términos reales, en la cima: basta señalar que se ubican en el 20,7% nominal anual, frente a una inflación que será este año del 7%. Esta diferencia tiene dos impactos: primero, que el gobierno paga más para financiarse en el mercado a través de títulos públicos (los gastos en intereses llegaron a 3,65% del PBI). Segundo, que perjudica a la economía real.

Pero el gobierno está entre la espada y la pared. Si el Banco Central reduce los intereses, entonces puede estimular el consumo. Y eso significa dos cosas: alentar las importaciones como un eventual aumento de la inflación. Un aumento indeseado de la actividad económica siempre trae aparejado una ampliación del agujero de la balanza comercial que cerró en agosto en 5.915 millones de dólares. Por otro lado, si disminuyen los intereses empieza a sufrir el nivel de ingreso de recursos externos, que sirve a su vez para financiar el déficit.

La dificultad para bajar las tasas está en las cuentas externas, que terminan pesando más sobre el equipo económico brasileño a la hora de establecer la política monetaria.

LAS CUENTAS BRASILEÑAS

Qué preocupa

El ministro brasileño de Planificación, Antonio Kandir, expresó ayer su preocupación por el desequilibrio en las cuentas externas, pero afirmó enseguida que su gobierno tiene capacidad para financiar el déficit.

Kandir dijo ante legisladores brasileños que la capacidad de pago de su país depende del ingreso de capitales no volátiles y del aumento de las exportaciones.

Cifras oficiales indican que Brasil tiene un déficit en sus cuentas externas de 33.449 millones de dólares, equivalente a 4,35 por ciento del producto interno bruto. "En las cuentas externas todavía vivimos un escenario preocupante", dijo el ministro, pero inmediatamente se refirió a los congresis-

tas con los números positivos que permitirán saldar sus compromisos financieros en el exterior.

Entre ellos mencionó el ingreso de capitales externos de "buena calidad" por un valor de 8.500 millones de dólares y calculó que hasta fines de año habrán entrado un total de 14.000 millones de dólares.

Según sus propios cálculos, hay indicadores de que las exportaciones tendrán un crecimiento de 9%, lo que contribuirá a disminuir el déficit de la balanza comercial de 5.836 millones de dólares acumulado en los primeros ocho meses de este año. El gobierno está adoptando medidas para estimular las exportaciones con la exención de impuestos y nuevas líneas de crédito.

03-03

9712642

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCESO

CICLO

CULACIÓN

9712643

150027

4.09.97

507462

11161

1392

1349

1320

La crisis asiática, privatizaciones y sobrevaluación cambiaria

* Tres mitos amenazan la economía de Brasil

AF 4-9

Hace muy poco, Pedro Malan admitió que el real está sobrevaluado. Al mismo tiempo descartó una devaluación brusca de la moneda de Brasil. Por el momento no ha tomado medidas, ni bruscas ni lentas para corregir esa sobrevaluación. Quizá, no pueda demorar la corrección cambiaria mucho tiempo más. Ocurre que al admitir en forma expresa y pública que el real está apreciado en demanda, lo más probable es que con las semanas comiencen a proliferar todo tipo de rumores de esquemas correctivos, y eso no puede más que dañar seriamente la credibilidad financiera de Brasil.

Pero lo cierto, es que al admitir la sobrevaluación del real no ha hecho más que acabar con un mito. Aquel que rezaba que la paridad cambiaria del real era la correcta simplemente porque con ella Brasil había ganado, en vez de perder, reservas externas. Pero eso no es el único mito que a manera de espejismo muchos inversores han creído a pies juntillas. Hay al menos tres más, y los mismos dificultan seriamente una evaluación seria de la situación del vecino país. Veamos cuáles son:

a) La crisis asiática tendría que ayudar a Brasil, dado que se debería dar un proceso de fuga de capitales desde Asia, cuyo mayor beneficiario receptor debería ser Brasil.

Este es un grave error. Los capitales pueden huir «eficazmente» de un país cuando el tipo de cambio está fijado o pautado por su banco central. Los países asiáticos con situación más problemática han decidido flotar. Al flotar, los capitales no pueden ya huir de esas naciones dado que las transacciones cambiarias se realizan entre el propio sector privado. Por cada inversor que compra un dólar para salir de Asia hay otro inversor que debe decidir vender divisas y entrar a esos mercados. Lo que equilibra la desigualdad entre quienes quieren entrar y quienes quieren salir es sólo el precio de la divisa, o sea la paridad cambiaria. Por lo tanto, no cabe esperar en principio ninguna corriente de inversiones financieras importantes desde Asia, en Brasil. Más bien podría pensarse que una buena parte de la gran afluencia de capitales que recibió nuestro vecino en el último año y que ayudaron a inflar tanto su deuda interna como sus cotizaciones bursátiles han sido, precisamente, los capitales que emigraban de Asia cuando los tipos de cambio eran fijos en aquellos países.

b) Brasil hizo muy bien en demorar sus privatizaciones, dado que a diferencia de la Argentina, ello le permitirá ahora recolectar sumas muy superiores por la venta de activos estatales.

Ese razonamiento mira sólo «una cara de la moneda».

Si bien es cierto que el proceso de globalización ha hecho aumentar en forma un tanto fantástica los montos que se pueden recaudar por la venta de empresas públicas. También hay que tener en cuenta que la demora en privatizar le ha costado -y seguramente le va a seguir costando- muy caro a Brasil. ¿Cuánto? Se puede calcular de manera sencilla: al no privatizar, Brasil ha debido generar una impresionante deuda interna que sobrepasa con creces los \$ 200.000 millones, tan sólo teniendo en cuenta la deuda documentada.

• Gasto adelantado

En 1991 esa deuda era de sólo \$ 31.000 millones. Hoy nadie espera que Brasil obtenga \$ 150.000 millones por la venta de sus empresas, aun cuando las venda a los mejores precios posibles. ¿Qué implica esto? Simplemente que con acumular endeudamiento interno, Brasil «se gastó» por adelantado y al contado todo el producto de lo que quizás algún día venda.

c) Si Brasil privatiza, y con ello cancela deuda interna, se acaban las posibilidades de

problemas cambiarios.

Probablemente, otro grave error. Aun cuando Brasil venda todas sus empresas públicas y cancele su deuda, cabe preguntarse: ¿Cuál es el mecanismo por el que se espera que se elimine su sobrevaluación cambiaria, ahora, expresamente admitida? El hecho de que se alivien los problemas fiscales brasileños con las privatizaciones no implica de manera alguna que sea probable una especie de deflación que haga bajar el precio de los servicios en término de dólares. Más aún, bien podría afirmarse que un acelerado proceso de privatizaciones en Brasil podría conducir, sin previas rectificaciones de su tipo de cambio, a una sobrevaluación cambiaria aún mayor. Si se duda de esto, basta con recordar lo que ha ocurrido en la Argentina: el proceso de privatizaciones conlleva dos o tres años de muy fuertes ingresos de capitales que presionan a la alza el precio de los servicios en término de dólares y producen sobrevaluación cambiaria. No sería erróneo entonces pensar que Brasil está preso en una especie de dilema: si no privatiza, puede dirigirse a un lío mayúsculo debido a la combinación de deuda interna, déficit externo y sobrevaluación cambiaria.

El noveno banco privado pasa a manos extranjeras

Rio de Janeiro (EFE, DPA, ANSA) - Dos operaciones dieron cuenta ayer de los profundos cambios que se están produciendo en la banca brasileña: el Banco Espírito Santo (BES), perteneciente al tercer mayor grupo privado de Portugal, y su socio, el grupo Monteiro Aranha, compraron el local Banco Boavista, el 23° del ranking general por activos y el 9° privado; mientras, el American Express Bank anunció un joint venture con el Banco SRL, el 75° del sistema.

La compra del Boavista se cerró el martes a última hora en Lisboa después de un mes de negociaciones y permitirá al conglomerado Espírito Santo Monteiro Aranha asumir por intermedio de sus diferentes empresas el control de 68 por ciento de las acciones del banco brasileño, que será fusionado al Banco Interatlántico, de propiedad de los mismos socios.

El resto de la composición accionaria del Boavista quedará en manos del banco francés Crédit Agricole -24 por ciento- y de accionistas minorita-

rios que conservarán 8 por ciento. La operación, cuyo monto no fue revelado, depende todavía de la aprobación del Banco Central.

• Pisando fuerte

En lo que va del año, otros cinco grandes bancos brasileños cambiaron de dueños. El grupo británico HSBC asumió el control del Banerindus, el español Santander se hizo cargo de los bancos Noroeste y Geral do Comércio, el brasileño Itau ganó la subasta de privatización del Banerj de Rio de Janeiro y el también brasileño BCN asumió el control del Credireal.

La banca extranjera está pisando fuerte en Brasil. Cuatro bancos foráneos están ya entre las diez mayores instituciones privadas del país, según un ranking de la consultora Austin Asis. Los primeros de la lista son el Hong-Kong and Shanghai Banking Corporation (HSBC), el Santander, el Crédit Commercial de France (CCF) y el Sudameris, controlado por la Banca Commerciale Italiana.

Fotocopia
Reduccion

01-01

9712643

DOCUMENTO 9712644

Deficit comercial em agosto

ENTRADA 150029

FECHA DE PRECEDENCIA 15.09.97

VICULACIONES 507482

11161

11409

COMÉRCIO EXTERIOR

24 3-9

Balança tem déficit de US\$ 315 milhões

O resultado mostra a reação das exportações, que somaram US\$ 5 bi em agosto

Brasília

A balança comercial de agosto fechou com déficit de US\$ 315 milhões.

As exportações reagiram e somaram US\$ 5,073 bilhões, e as importações somaram US\$ 5,388 bilhões, segundo dados divulgados ontem pelo Ministério da Indústria, Comércio e Turismo (MICT). O resultado de agosto confirma a trajetória de redução no crescimento das importações. Ao mesmo tempo, cria condições mais favoráveis para a aposta do governo de melhorar o desempenho nas vendas de manufaturados e no conjunto das exportações, que crescem ao ritmo de 10,5% nos oito meses deste ano. O déficit acumulado no ano passa a US\$ 5,8 bilhões e no período de 12 meses, encerrados em agosto, chega a US\$ 10,5 bilhões.

O resultado de agosto, segundo o ministro Francisco Dornelles, confirma a recuperação das exportações. No mês passado, a receita com a venda de produtos brasileiros no Exterior foi 16% maior que a de agosto de 1996, enquanto que os gastos com as importações cresceram 15%, em comparação ao

AS VENDAS E AS COMPRAS

Exportações e importações do Brasil neste ano, em US\$ milhões:

Mês	Exportações	Importações	Deficit
Janeiro	3.685	4.088	403
Fevereiro	3.146	4.764	1.618
Março	3.826	4.852	1.026
Abril	4.629	5.580	951
Maio	4.659	4.929	270
Junho	4.843	5.388	545
Julho	5.238	6.049	811
Agosto	5.073	5.388	315

mesmo mês de 1996. O comportamento da média diária é outro indicativo de melhoria nas exportações. A média diária de exportações em agosto foi de US\$ 241,6 milhões, recorde histórico, superando a marca registrada em maio, que foi de US\$ 232,9 milhões. Dornelles informou que a média diária das vendas cresceu 6,1% em relação aos US\$ 227 milhões registrados em julho. Em relação a agosto de 1996, a recuperação foi ainda maior: a média diária aumentou 21,3%. As exportações deste ano já somam US\$ 31,743 bilhões, crescimento

de 10,5%, segundo dados do MICT. Por outro lado, a média diária das importações, da ordem de US\$ 256,6 milhões, representou queda de 2,4% em relação a julho, quando ficou em US\$ 263 milhões. Esses dados, segundo analistas do governo da área de comércio exterior, garantem que há uma melhora relativa na balança comercial, e substancial nas exportações. Mas o comportamento do comércio exterior no ano ainda mantém as importações crescendo em nível mais alto que as exportações. Dornelles chama atenção para a queda na velocidade de crescimento das

importações. O ingresso de produtos cresce a taxa de 25% (já foi de 35% no início do ano), enquanto que as exportações estão com crescimento de 10,5%.

Em agosto, houve queda de 35% nas vendas de produtos básicos, embora continuem elevadas em relação a 1996. Essa redução foi motivada pelo fim da venda da safra de soja que será compensada com o ingresso do café. Em agosto se observou o aumento de 7,9% na venda semimanufaturados, com destaque para o açúcar, que cresceu 29% em relação a julho.

9712644

01-01

Nº DOCUMENTO 9712645
 TÍTULO Pte. Cardoso confirma que no habrá devaluación
 PROCEDENCIA Clarín
 FECHA DE RECEPCIÓN 2/09/97
 VINCULACIÓN 507482
 1161
 11403
 11392

FOTOCOPIA
 REDUCIDA

01-02

9712645

LA SITUACION EN BRASIL

LA ESTABILIDAD DEL MODELO ECONOMICO

Cardoso confirmó que Brasil no devaluará

El jefe de Estado lo aseguró en una conferencia de prensa • Dijo que el país tiene grandes reservas de divisas • Y que no tocarán la política cambiaria • Cardoso aspira a su reelección

ELEONORA GOSMAN
 Brasília, Corresponsal

En estos días de turbulencias financieras, donde los países del sudeste asiático están en la mira de todo el mundo, el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, salió ayer a calmar las inquietudes que pueden existir respecto a la estabilidad de su país. Reafirmó que su gobierno "no quiere ni va a devaluar" la moneda, para hacer frente a un eventual "ataque especulativo" contra la economía brasileña.

Las declaraciones de Cardoso no fueron casuales. El presidente, con mucha calma y como si no le importara el tiempo, respondió extensamente las preguntas de periodistas brasileños y extranjeros, en la primera conferencia de prensa ofrecida este año a agenda abierta de la que participó Clarín.

Cardoso aprovechó el momento para salir al cruce de otro día de nervios en el mercado financiero brasileño: la Bolsa de San Pablo cayó casi el 5%, el viernes se había desplomado un 5,8% (ver página 18) y se volvió a registrar una presión sobre el dólar. Aunque el sudeste asiático queda lejos, el temblor volvió ayer a sacudir a Brasil. Y renovó temores entre los operadores en Buenos Aires, que sufren ante la sola posibilidad de que las dificultades en el Extremo Oriente terminen por perjudicar al socio principal y por consiguiente a la Argentina.

—¿Considera que Brasil como país emergente puede sufrir el riesgo de un ataque especulativo, como sucedió con los países del sudeste asiático? —El gobierno no se contempla un ajuste de las cuentas externas, como una devaluación o ese es un tabú para la política económica?.

—No se va a tocar la política cambiaria, porque no es necesario y porque no es así como se resuelven los problemas. La posición del gobierno es firme en esa materia. En cuanto a los ataques especulativos, estamos muy atentos porque sabemos que cualquier país del mundo puede sufrirlos.

"Tuvimos en los últimos 6 meses un ingreso de 14.000 millones de dólares en inversiones directas"

Ese no es un problema único del Brasil, es un problema general. Ahora, tenemos grandes diferencias con Tailandia y con México (que padeció en 1995 una crisis devastadora, conocida como efecto tequila). Hay un dato central: tuvimos, en los últimos 6 meses, un ingreso de 14.000 millones de dólares en inversiones directas. Con esa cantidad de dinero invertida en nuestro país, ¿quién puede querer hacer ataques especulativos? Tenemos, además, un mercado grande y diversificado. Y un nivel de reservas en divisas ex-



FORTALEZA. Fernando Cardoso defendió su programa de estabilidad y prometió mejoras sociales sin alterar el presupuesto.

tranjeras en el Banco Central que es muy alto.

—No somos tigres, sino ballena, que se mueve más despacio y tiene condiciones de reproducción mejor", agregó el presidente para remarcar las diferencias con los llamados "tigres" del sudeste asiático.

Cardoso recordó, por otro lado, que el déficit del sector externo brasileño ni se aproxima al que mostraron México o Tailandia en el momento de la crisis. El presidente brasileño reconoció que había pasado el último fin de semana leyendo la historia de esos dos casos, lo que revela en los hechos de que no le resultan tan distantes ni ajenos. Los periodistas insistieron:

—¿No le preocupa al gobierno que aumenten las importaciones y que exista un importante desequilibrio de la balanza comercial?.

—La demanda de productos importados llegó a un techo y las exportaciones están creciendo en un 8% al año, lo que es bastante razonable. En qué momento vendrá el equilibrio de la balanza comercial no se puede saber: ni las extrapolaciones pesimistas ni las optimistas son buenas. Pero lo que sí es importante es que el gobierno no está inactivo.

Falta sólo un año para las nuevas elecciones presidenciales en Brasil (que ocu-

rirán en octubre del próximo año). No es un detalle si se piensa que Cardoso aspira, aunque oficialmente no esté confirmado, a presentarse como candidato y obtener su reelección.

Precisamente, por eso, ayer la prensa quiso saber si no habrá en los próximos meses una tentación de aumentar los gastos sociales. Y, en ese caso, como se com-

"No se trata de emplear más dinero sino de usarlo mejor. Hacer más cosas con los mismos recursos"

patibilizaría con la necesidad de disminuir el déficit fiscal, el talón de Aquiles del Plan Real.

Según el jefe de Estado brasileño, "nosotros somos conscientes de esos problemas y no tenemos miedo de enfrentarlos. En primer lugar, los gastos previstos en el área social no se harán a costa de empeorar la situación fiscal. No se trata de emplear más dinero sino de usarlo mejor. La visión del gobierno es mejorar el gerenciamiento, de modo de hacer más cosas con los mismos recursos". □

El inicio de la campaña

Todavía faltan 13 meses para las elecciones presidenciales brasileñas (en octubre de 1998). Pero el escenario político ya se orienta exclusivamente en función de la campaña, que empezará a fin de este año.

El presidente Fernando Cardoso no es aún oficialmente un candidato. Pero se descuenta que la alianza que hoy sostiene al mandatario, lo encumbrará a esa posición. El Congreso aprobó la reelección.

En ese contexto, hubo ayer una pregunta de rigor para hacerle al presidente brasileño:

—¿Su estrategia, ante las elecciones, será decir que el Plan Real se debe a Fernando Cardoso y que sin él viene el caos?.

—Yo no creo en el caos. No tengo pretensiones de imaginar que soy yo o nada, porque en una democracia es bueno que existan alternativas.

02-02

9712645

DOCUMENTO 9712646
TITULO Bolsa brasileira cee 5 puntos por crisis asiatica
PROCEDENCIA 150027
FECHA DE PRECINIA 02.09.97
VINCULACIONE 5074821
1161
1403

01-02

9712646

Pág. 6
Buenos Aires, martes 2 de septiembre de 1997. Ambito Financiero

MAL MOMENTO PARA EL DINERO

La Bolsa de San Pablo se hundió ayer en medio de temores por la crisis cambiaria de Asia. Registró el peor desempeño de Latinoamérica, perdiendo casi 5 por ciento. Durante agosto ese mercado perdió 17,5 por ciento y sufrió la salida de fondos por 1.500 millones de dólares. Mientras, el gobierno salió a negar cualquier posibilidad de que produzca una maxidevaluación. El presidente Fernando Henrique Cardoso recordó el elevado nivel de reservas del país. Pero el ministro de Hacienda, Pedro Malan, admitió que el real está sobrevaluado.

La Bolsa de Brasil se derrumbó 5 por ciento

San Pablo (Reuter, Bloomberg) - Los mercados bursátiles brasileños fueron ayer los que registraron mayores pérdidas en toda América latina. Influida por el derrumbe de los mercados de Asia, la Bolsa de San Pablo cayó 500 puntos -4,72 por ciento- y cerró a 10.109 puntos.

Veintidós acciones bajaron de precio, 161 subieron y 59 se mantuvieron sin cambios.

El índice Bovespa de las 51 acciones principales recortó sus pérdidas hacia el mediodía, pero el rumbo del mercado siguió estando marcado por los temores derivados de la persistente caída de las Bolsas de Asia.

El volumen de negocios fue muy bajo, de sólo 513,1 millones de dólares.

«Algunos compradores han entrado, pero es difícil decir hacia dónde se dirige el mercado», dijo un operador de la firma local Crefisul.

• Ola de ventas

«Con un volumen tan bajo, se puede lograr que el índice haga cualquier cosa, que suba o que baje», agregó.

La presencia de los inversores extranjeros fue reducida debido al feriado bursátil de ayer en los Estados Unidos, donde se celebró el Día del Trabajo. Operadores di-

jeron que los fondos de inversión y los bancos locales provocaron una ola de ventas en medio de temores de que los inversores foráneos recorten sus posiciones el martes en los mercados latinoamericanos para cubrir sus pérdidas en Asia, dijeron operadores.

• Posibles retiros

Los fondos locales también pueden estar vendiendo sus posiciones para prepararse, ante la posibilidad de que un buen número de sus clientes decida salirse del mercado por los últimos descensos de los títulos.

«Es posible que los gerentes de activos coloquen órdenes de venta para cubrir

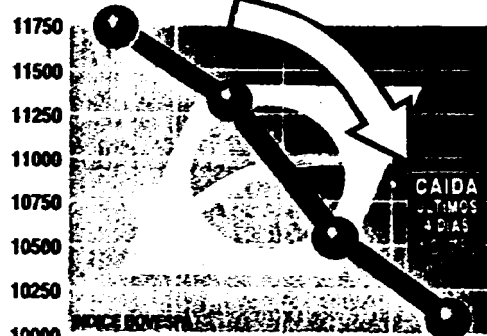
futuros retiros», dijo un operador.

Según cifras anunciadas recientemente, fondos por más de 1.500 millones de dólares salieron del mercado en agosto, un mes en el que el Bovespa sufrió un retroceso de 17,5 por ciento.

Operadores dijeron que el mercado probablemente se mantendrá nervioso hoy y que los inversores seguirán de cerca la apertura de Wall Street, al igual que el desempeño de las Bolsas asiáticas.

Pero el mercado también podría verse favorecido por los retrocesos de las últimas sesiones, ya que algunas acciones han caído tanto que inversores podrían verse ten-

CAIDA DE LAS ACCIONES EN SAN PABLO



tados a buscar buenas oportunidades de compra», dijo un operador.

• Preocupaciones

En las primeras horas de la rueda, las acciones llegaron a bajar más de 6 por ciento.

«Hay muchas preocupaciones. La Bolsa de Tokio

cerró a la baja», comentó un operador.

Las acciones preferidas de la empresa líder del mercado, Telebrás, cayeron 4,28 por ciento, para terminar la sesión a 112,61 dólares.

Las acciones preferenciales de la estatal Petrobrás descendieron 4,89 por ciento, para cerrar a 231 dólares.

Admiten que el real está sobrevaluado

Brasil (EFE, DPA) - Mientras los mercados bursátiles brasileños registraban fuertes pérdidas, el gobierno de ese país salió a negar de plano cualquier posibilidad de establecer una brusca devaluación de la moneda nacional.

El ministro de Hacienda, Pedro Malan, sorprendió al reconocer que el real está sobrevaluado en relación con el dólar, pero advirtió que la corrección de ese desequilibrio no será inmediata. Por su parte, el presidente Fernando Henrique Cardoso respaldó la políti-

ca cambiaria oficial y recordó que su gobierno tiene una amplia capacidad para defender la moneda de ataques especulativos, debido a que cuenta con abundantes reservas.

En declaraciones publicadas por el diario carioca «O Globo», Malan reconoció que los economistas internacionales que han criticado la política cambiaria brasileña tienen razón cuando aseguran que el real está sobrevaluado, pero aseguró que no la tienen cuando proponen una devaluación significativa.

• Respuesta

El ministro respondió así a las declaraciones del prestigioso economista estadounidense Albert Fishlow, quien la semana pasada aseguró que el real brasileño está sobrevaluado entre 15 y 20 por ciento con respecto al dólar.

«Numerosos economistas internacionales y el sector exportador brasileño vienen presionando al gobierno para que devalúe la moneda y corrija, de ese modo, el grave déficit de la balanza comercial, que el año pasado fue de más de 5.500 millones de dólares y podría triplicarse este año».

«Si existe una sobrevaluación, puede ser perfectamente corregida a lo largo del tiempo con la actual política cambiaria. Nuestro sistema de bandas de cambio ofrece flexibilidad para superar ese problema», dijo Malan.

«La discusión sobre el porcentaje exacto de la eventual apreciación del real no significa mucho en este contexto. Es necesario recordar que hace un año algunos analistas externos aseguraron que la moneda estaba sobrevalorada en más de 40 por ciento. El hecho de que hayan bajado el



El ministro de Hacienda del Brasil, Pedro Malan, negó ayer cualquier posibilidad de devaluar la moneda local, el real. Sin embargo, admitió que la divisa está sobrevaluada con respecto al dólar.

cálculo hasta ubicarlo entre 10 y 20 por ciento es una demostración de que hemos avanzado», agregó el ministro.

Brasil aplica una política de minidevaluaciones periódicas de su moneda con respecto al dólar.

• Administrable

En cuanto al creciente déficit de la balanza comercial, el titular de Hacienda descartó que pueda haber un deterioro en el estado de las cuentas externas brasileñas. Sin embargo, advirtió que «eso no quiere decir que vamos a dejar de tener déficit a partir del próximo mes sino que la situación es perfectamente administrable por lo que está ocurriendo en la economía real».

Durante una conferencia de prensa en Brasilia, Cardoso aseguró que las reservas de divisas -de casi 65.000 millones de dólares- y las inversiones externas directas -que sumaron

14.000 millones de dólares en el primer semestre- son suficientes para evitar una crisis cambiaria similar a la que enfrentan actualmente Tailandia y otros países del sudeste asiático.

«Brasil no es un tigre sino una ballena. Nos movemos despacio y no a los saltos. Esta es una gran economía, con un mercado muy grande, que recibió en seis meses 14.000 millones de dólares en inversiones directas. Esos inversores no vinieron para hacer un ataque especulativo. Ellos quieren el crecimiento del país», enfatizó.

«No va a haber modificaciones en la política cambiaria porque no es necesaria y no es esa la forma de solucionar el problema. La disposición del gobierno es muy firme en esa materia», reiteró el mandatario.

Según Cardoso, su gobierno busca reequilibrar la balanza comercial mediante medidas de incentivo a las exportaciones y la rebaja de los tasas de interés domésticas.

FOROOP
REDUCIDA

02-02

9712646

Nº DOCUMENTO 9712647
 TÍTULO (*)
 FOLIA 150007
 FECHA DE EMISIÓN 2-09-97
 CULACIONES 507482
 11161
 91981

Doc. con fondo
oscuro

Inversión externa en el Brasil fue U\$S 14.000: en el primer semestre

El País
2/9/97

BRASILIA, 1 (EFE).— El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, reveló que en el primer semestre de 1997 su país ha recibido 14.000 millones de dólares en inversión extranjera.

Este monto supera holgadamente los 10.000 millones registrados durante todo el año pasado dijo.

"Estamos preparando a Brasil para una fase de crecimiento sustentado", subrayó en conferencia de prensa.

Las cifras demuestran que "no existe interés de los inversores extranjeros en atacar nuestra moneda, sino en que Brasil siga creciendo, porque, de lo contrario, pierden dinero".

El gobernante también destacó que el PIB per cápita aumentó un 9 por ciento desde la implantación del Plan Real de ajuste económico anti-inflacionario, en julio 1994, cuando ejercía como ministro de Hacienda del gobierno de Itamar Franco (1992-94), y que el valor de la denominada "cesta básica" (artículos y servicios elementales) aumentó un 4,4 por ciento desde entonces.

"Es decir, la cesta básica tuvo una estabilidad casi igual al franco suizo", subrayó.

Cardoso también destacó el aumento y la diversificación de las exportaciones y el hecho de que las compras en el exterior ya "han parado de crecer", por lo que vaticinó que paulatinamente se llegará a un equilibrio en la balanza comercial, que se estima será deficitaria en más de 10.000 millones de dólares a finales de año.

Sobre cuándo se llegará a ese equilibrio comercial recalcó que "no se puede saber; sólo Dios sabe".

El aumento de las exportaciones es fruto de la productividad y no de medidas cambiarias, agregó, tras reiterar que "es mucho más eficaz alterar las tasas de interés sobre las financiaciones a las exportaciones que modificar la política cambiaria".

"Cualquier analista que conoce Brasil coincide en que la tasa de cambio del país no es fija, sino móvil", añadió, en alusión a su política de "mini-devaluaciones" mensuales.

Cardoso también reiteró su ya antiguo llamamiento al Congreso para que apruebe varias reformas constitucionales que buscan modernizar el aparato estatal y reducir gastos, entre ellas poner límites a los salarios de los funcionarios y la posibilidad de que puedan ser cesados.

Esas reformas, subrayó, "continúan siendo indispensables y tienen el apoyo de la población. Todo es cuestión de explicar al país lo que se está haciendo, pues no se quiere perseguir a nadie; los que se oponen a las reformas por motivo electoral van a terminar arrepintiéndose", advirtió.

DOCUMENTO 9712648
TITULO Comercio Uruguay - Brasil
PROCESANCIA 150007
FECHA DE PR CF 10.09.97
VINCLACION 507482
11161
11409
11061
507466

Montevideo, Miércoles 10 de Septiembre de 1997

Intercambio con principales contrapartes creció de forma pronunciada y generalizada

Brasil, Argentina y los EE.UU. concentran 55% del comercio

El intercambio uruguayo de mercancías con los socios del Mercosur representó el 46% del comercio global en los doce meses finalizados en junio, correspondiendo casi el 45% a Brasil y Argentina. Adicionalmente, Estados Unidos, el tercer país más importante en materia de comercio de mercancías para Uruguay, concentró el 10% del intercambio anual, en el lapso analizado.

Entre los países de Europa, los dos más importantes fueron Italia y Alemania, concentrando 4,6% el primero y 3,8% el segundo del intercambio uruguayo en los doce meses finalizados en junio.

En Asia, en tanto, se destacan las corrientes con China y Hong Kong, representativas del 2,9% y 2,0%, respectivamente, del comercio de mercancías uruguayo.

Cabe destacar que los flujos de comercio con todos los países antes citados crecieron a ritmos elevados en los doce meses finalizados en junio, respecto a igual período finalizado en 1996. Las mayores alzas porcentuales correspondieron al comercio con Paraguay (52,3%), China (37,6%) y los Estados Unidos (31,3%), pero todas las alzas fueron pronunciadas; siendo la menor del orden del 7% (Hong Kong).

Mercosur

Las ventas de mercancías uruguayas hacia los tres socios del Mercosur totalizaron los US\$ 1243,7 millones en los doce meses finalizados el pasado junio, mientras que las importaciones desde esos países fueron por US\$ 1559,1 millones. Así, el intercambio de mercancías uruguayas con los socios del Mercosur ascendió a US\$ 2802,8 millones en ese lapso, representando un 46,0% del comercio externo total del país.

Por su parte, la balanza de mercancías con Argentina determinó que el saldo del comercio regional de mercancías continuara siendo deficitario para Uruguay en el orden de los US\$ 315,4 millones anuales, un 31,6% del déficit total.

En igual lapso finalizó un año más el intercambio comercial había totalizado los US\$ 2314,1 millones (exportaciones 1002,2 millones e importaciones 1311,9 millones) y el déficit se situaba en el orden de los US\$ 309,7 millones.

El comercio con Paraguay continuó siendo el más dinámico con un ritmo anual de expansión del orden del 52,3%, impulsado fundamentalmente por las exportaciones, las cuales crecieron un 66,8%.

Le siguió en importancia el alza del intercambio con Argentina, que ascendió al 21,9% y se sustentó fundamentalmente en el dinamismo de las importaciones.

Finalmente, el crecimiento de la corriente de mercancías con Brasil creció un 19,4%, siendo las exportaciones las que lideraron el comportamiento expansivo.

Intercambio Comercial

Período: últimos doce meses finalizados en junio		1996	1997	Var. en %
Zona País				
Exportaciones		2183,2	2802,8	28,0
Brasil		711,2	906,6	27,5
Argentina		257,8	281,4	9,2
Paraguay		33,4	51,7	53,8
Mercosur		1002,2	1243,7	24,1
Importaciones		1311,9	1559,1	23,5
Estados Unidos		189,7	248,3	30,9
Italia		74,9	92,3	23,2
Alemania		88,3	122,4	38,9
China		73,9	101,1	36,8
Hong Kong		71,7	77,1	7,5
Otros Asia		28,8	32,8	13,9
Otros Europa		194,8	222,0	14,1
Otros		261,4	347,5	32,9
Total		1311,9	1559,1	23,5
Argentina		604,8	701,1	15,2
Paraguay		20,1	28,9	44,3
Mercosur		1311,9	1559,1	23,5
Estados Unidos		28,7	42,8	49,1
Alemania		85,4	114,9	34,5
Italia		14,7	17,4	18,4
China		42,0	54,1	28,8
Hong Kong		37,8	42,7	13,0
Otros Asia		20,9	22,5	7,7
Otros Europa		145,1	171,2	18,0
Otros		347,9	435,8	25,3
Total		1311,9	1559,1	23,5
Brasil		138,2	168,8	21,9
Argentina		82,4	101,5	22,9
Paraguay		53,5	81,5	52,3
Mercosur		274,1	351,8	25,0
Estados Unidos		42,8	67,8	58,4
Alemania		25,1	34,2	36,3
Italia		21,6	27,7	27,9
China		12,3	17,5	42,3
Hong Kong		11,7	11,5	-1,7
Otros Asia		37,8	42,8	13,2
Otros Europa		70,9	79,8	12,5
Otros		542,5	657,8	21,3

Brasil

El crecimiento de las ventas uruguayas hacia el principal socio del Mercosur continuó firme, en el orden del 27,5% en los doce meses finalizados en junio. En ese lapso las exportaciones hacia el Brasil representaron más de la

tercera parte de las globales de las globales (el 35,6%), al totalizar US\$ 906,6 millones.

Las importaciones, en tanto, ascendieron a US\$ 763,2 millones, su alza fue del 11,1%, y representaron el 21,5% de las globales.

El fuerte crecimiento de las exportaciones dio lugar a un alza del saldo anual superavitario que exhibe el comercio bilateral con Brasil desde mayo de 1996, finalizando el superávit en los US\$ 143,4 millones.

El comportamiento expansivo de las ventas hacia el Brasil se sustentó en las mayores ventas de unos pocos rubros: las exportaciones de los frigoríficos crecieron 79,6%, las de prendas de vestir 62,1% y las de hilados, tejidos y acabado de textiles 54,8%.

En sentido contrario evolucionaron las exportaciones de productos de la molinería, el principal rubro con destino al Brasil. El descenso, no obstante, fue muy leve (0,1%). También cayeron las ventas del segundo rubro, los lácteos (6,8%), las agrícolas 4,9%, las de vehículos (3,6%) y las pecuarias (1,6%).

En cuanto al comportamiento de las importaciones en el primer semestre se destacó el alza de las compras de equipos de transporte industrial (110,9%), de vehículos automotores (38,2%) y las de suministros industriales elaborados (13,6%).

Cabe destacar que la importancia de dicha corriente para nuestro país contrasta con el peso que tiene dicho flujo en las compras totales del Brasil. En efecto, en 1996 el intercambio de mercancías con Uruguay representaba el 1,7% del global brasileño, según las estadísticas del Subgrupo de trabajo No. 4 del Mercosur.

Argentina

Las importaciones desde Argentina continuaron creciendo e, incluso, su ritmo se acentuó. En términos anuales totalizaron US\$ 770,1 millones, tras crecer un 27,3% en relación a un año atrás. Las exportaciones también aumentaron a un ritmo vigoroso, pero muy inferior al de las importaciones lo que dio lugar a nuevas alzas en el déficit bilateral en el comercio de mercancías. En efecto las exportaciones con ese destino sumaron US\$ 281,4 millones (crecieron 9,2%), por lo cual el déficit ascendió a US\$ 488,7 millones.

Atendiendo a la evolución de los diversos rubros comerciales, y a partir de datos disponibles para el acumulado del primer semestre, las exportaciones de lácteos fueron las de mayor crecimiento (45,83%); seguidas de las de hilado, tejido y acabado de textiles con un 21,5%.

En relación a las compras, las mayores alzas correspondieron a gasolina (123,3%) y artículos de consumo no duradero (37,3%).

Finalmente, desde el punto de vista de Argentina, el comercio de bienes con Uruguay representó el 2,1% del intercambio global en 1996, 3,0% de las exportaciones y 1,2% de las importaciones, según la información del Subgrupo de Trabajo No. 4 del Mercosur.

9712648

01-01

RECEIVED
#507466

QUIEREN DEJAR DE SER LOS POBRES DE BRASIL

Los estados del noreste aplican un plan arriesgado para atraer la inversión privada

Nº DOCUMENTO 9712649
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROC. 10.09.97
 VINCULACIONES 50742
 1161
 91981
 11053

FOR MATT MOFFETT
 Editor de THE WALL STREET JOURNAL
 Fortaleza - En este país del tamaño de un continente, ser nordestino (origi-
 nario de la región del noreste) no es
 sólo una referencia geográfica. Es ade-
 más un término peyorativo con una
 connotación racista que los sureños
 aplican a cualquier cosa mal hecha o de
 segunda categoría.

Con ese término se expresa el desdén
 generalizado hacia una de las zonas más
 pobres del hemisferio occidental, un te-
 rritorio ubicado entre la selva amaz-
 nica y el Océano Atlántico, que tiene
 aproximadamente el mismo tamaño y
 población de Suráfrica. Pero el noreste
 brasileño tiene indicadores socioeconó-
 micos más parecidos a los de Bangla-
 desh que a los del sur de Brasil.

Hace poco, el gobierno federal del
 país advirtió a los gobernadores de la región
 que iba a recortar drásticamente el ex-
 tenso programa de desarrollo regional.
 Fue entonces cuando Tasso Jereissati,
 el gobernador de 49 años del diminuto
 estado de Ceará, decidió que había lle-
 gado la hora de que el noreste prote-
 giera sus propios intereses. Jereissati y
 sus aliados locales, mediante la oferta
 de mano de obra extremadamente ba-
 rata y otros incentivos, tomaron medi-
 das energéticas para sustituir la ayuda fe-
 deral con inversión empresarial.

Junto con otros gobernadores del no-
 reste, Jereissati logró convencer a va-
 rias empresas para que trasladaran sus
 fábricas a la región. La estrategia co-
 mienza a cambiar el mapa industrial de
 la mayor economía del hemisferio y
 transforma esta región en "uno de los
 mejores casos de inversión en América
 Latina", según Roberto Peón, jefe de
 operaciones latinoamericanas de Bel-
 South Corp., que encabeza un grupo
 que invierte casi US\$1.000 millones en
 las telecomunicaciones aquí.

Pero la revolución industrial de esta
 región no incluye un aspecto crucial: al
 parecer no disminuye la brecha entre la

ESTRATEGIA
modifica el mapa
industrial de la mayor
economía que existe en
América Latina.

población acomodada del sur, que se
 centra en São Paulo, la capital indus-
 trial del país, y el noreste, donde vive la
 cuarta parte de los 160 millones habi-
 tantes de Brasil. De hecho, algunos es-
 tudios indican que en la primera mitad
 de los años 90 la participación del no-
 reste en la producción de Brasil bajó
 aún más en comparación con la del sur,
 por primera vez en 25 años.

Esto es lo que Carlos Roberto Azzoni,
 economista de la Universidad de São
 Paulo, denomina "una nueva y preocu-
 pante tendencia hacia la polarización"
 que refleja en parte la capacidad del
 sur para reemplazar las fábricas que se
 van con nuevas inversiones.

Sin embargo, existe otro problema
 que no es tan evidente: mientras los go-
 bernadores de los estados del noreste
 luchan con los del sur, y entre sí, para
 conseguir nuevos proyectos, sus gene-
 rosas concesiones a las empresas po-
 drían terminar erosionando las venta-
 jas de las inversiones para la región.

La batalla entre los gobernadores
 del noreste para atraer una planta cer-
 vecera de Cervejarias Kaiser SA tuvo
 más complicaciones que el argumento
 de una telenovela brasileña. Por ejem-
 plo, uno de los estados arruinó sus posi-
 bilidades después de que la esposa del
 gobernador decidiera utilizar el heli-
 cóptero del estado el mismo día que los

ejecutivos de Kaiser iban a realizar una
 inspección en el lugar. Ceará se adju-
 dicó la planta gracias a un viaje en he-
 licóptero, más exenciones fiscales,
 concesiones para el uso de la tierra y
 la promesa de construir un sistema de
 transporte de agua para la planta.

Otro caso relevante es el de Mallory
 SA, un enorme fabricante de electrodo-
 mésticos, que no sólo buscaba conce-
 siones fiscales y en los servicios públi-
 cos, sino que también quería que el es-
 tado de Ceará le ayudara a terminar a
 tiempo la construcción de la fábrica.

Gracias a los esfuerzos de ese estado,
 la planta empezó a funcionar 17 días an-
 tes de lo planificado. En el caso de las fá-
 bricas de calzado, Ceará incluso recluta
 a los trabajadores y les paga los salarios
 durante los primeros dos meses.

Este estilo de ganar negocios "es algo
 muy estadounidense. Hasta ahora no
 ha sido típico de América Latina", indica
 Ricardo Hausmann, jefe de economistas
 del Banco Interamericano de Desarrollo
 (BID). Sergio Guerra, secretario de In-
 dustria de Pernambuco, otro estado del
 noreste, va más allá: "Es un suicidio co-
 lectivo, ni más ni menos".

Por ejemplo, el estado de Alagoas
 ofreció a las empresas igualar cual-
 quier oferta que presentara Ceará con
 tal de adjudicarse los negocios. El fin
 de la batalla llegó en julio cuando Ala-
 goas se declaró en quiebra. Si bien la
 guerra de alivios fiscales no fue la cau-
 sante del colapso, no cabe duda de que
 fue uno de los factores.

Jereissati dice que los acuerdos que
 negocia, y que él llama "la actuación del
 estado en calidad de empresario", desa-
 tarán el auge inversor que la región ne-
 cesita para financiar la expansión de
 sus servicios. Es posible. Pero también
 podría tratarse de lo que los especialis-
 tas en desarrollo llaman "la carrera ha-
 cia abajo": una competencia contrapro-
 duciente por atraer a empresas que ofre-
 cen pocas ventajas para la región a
 cambio de todas las que reciben.

Para convencer al Grupo Yamacom,
 un grupo de inversión taiwanés, para
 que construyera fábricas de ropa y ma-
 quinaria en la ciudad de Acarape, Ce-
 ará ofreció no sólo facilidades fiscales y
 servicios públicos sino que también es-
 tableció un acuerdo laboral de dudosa
 legalidad que limita los salarios y dere-
 chos de los trabajadores mediante su
 agrupación en "cooperativas".

Este sistema sigue extendiéndose en
 el noreste, a pesar de una demanda pre-
 sentada por un fiscal federal en contra
 de los procedimientos de Yamacom.

Si bien los costes de producción son
 bajos -sólo US\$1,50 por nos vaqueros
 que se venden por unos US\$18 en los co-
 mercios de Brasil - Yamacom no ha te-
 nido éxito con esta empresa y ha despe-
 dido a dos tercios de sus 3.000 obreros.

Cuando el gobierno federal comenzó
 a reducir los recursos que les daba a los
 estados, la tarea de atraer inversión
 privada a la región pasó lógicamente a
 manos de Jereissati. El gobernador re-
 corta presupuestos ferozmente -des-
 pidió a 40.000 funcionarios de su estado
 durante su primer período como gober-
 nador - Ceará no escatima esfuerzos
 en la campaña para promocionar su
 economía. Uno de los mayores atracti-
 vos del estado es un reglamento que
 permite a las empresas aplazar los pa-
 gos del IVA.

Ceará no está libre de tensiones. La
 tasa de analfabetismo fluctúa alrededor
 del 30%. Y, si bien la policía ha exigido
 aumentos salariales en todo el país, fue
 en Ceará cuando la agitación acabó en
 violencia. El estado dice que necesita
 dar prioridad a los incentivos para em-
 presas para poder llevar a cabo un cam-
 bio de la imagen negativa que se tiene
 sobre la región. Hace unos años, cuando
 una delegación de Ceará visitó a la pape-
 lera Westvaco Corp. en São Paulo, los
 ejecutivos de esta empresa quedaron
 gratamente sorprendidos y decidieron
 construir una planta en el estado.

9712649

01-01

Nº DOCUMENTO 9712650
TÍTULO Brasil gasta en inversiones
PROCEDENCIA 31.08.97
FECHA DE PUBLICACIÓN 15.04.03
VINCULACIONES 507482
11161
11392
11332

US\$200.000: en inversiones

01-02 9712650

8 GAZETA MERCANTIL LATINOAMERICANA

Infraestructura en el mercosur

31 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1997

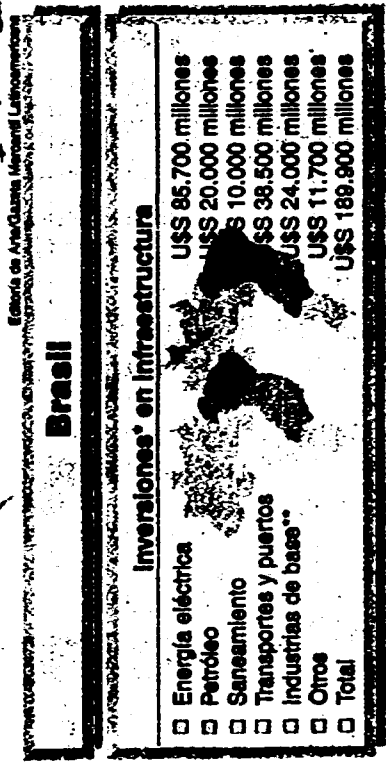
Brasil gastará US\$ 200.000 millones

La mayor parte de las inversiones en infraestructura vendrá del sector privado

Fernando Lopes
San Pablo

Un país no se desarrolla sin inversiones pesadas en infraestructura. Y para un país que al inicio del próximo siglo formará parte del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), esta cuestión es vital. Sabedores de eso, el gobierno brasileño y los empresarios que actúan en el país se están responsabilizando por una onda de aportes de recursos para la energía eléctrica, el petróleo y el gas natural, saneamiento, telecomunicaciones, transporte e industria de base, que deberá superar US\$ 200.000 millones en los próximos cuatro años. La cifra puede estar lejos de ser suficiente, pero sin duda es una necesidad para que Brasil pueda garantizar su lugar en una economía globalizada.

Según un estudio realizado por la Asociación Brasileña de Infraestructura y de Industrias de Base (ABDIB), el país deberá recibir inversiones de US\$ 189.900 millones en esas áreas durante los próximos cuatro años, en un total de 1.001 proyectos. Si esta previsión realmente se confirma, significará un gran salto sobre el promedio que se ha verificado en los últimos años.



Entre julio de 1996 y junio de 1997, por ejemplo, se invirtieron US\$ 15.500 millones, según un relevamiento de ABDIB, y más de la mitad de ese valor salió de los bolsillos de inversionistas privados (nacionales y extranjeros). Como el Estado tiene cada vez menos dinero para gastar, la tendencia es de desequilibrio en esa balanza.

"Hace más de 10 años decíamos que la solución para la infraestructura del país era el ingreso del inversionista privado", afirmó José Augusto Marques, presidente de ABDIB y vicepresidente de la sub-

sidiaria brasileña de la gigante Asea Brown Boveri. La infraestructura también ha sido un ejemplo de integración continental, según Marques, los mejores casos vienen de las áreas de energía eléctrica y de petróleo y gas natural. La usina binacional de Itaipu, fue el primer gran proyecto de una lista que ahora cuenta con el gasoducto Bolivia-Brasil y diversos proyectos menores de interconexión.

En Brasil, la mayor parte de las inversiones previstas en los próximos cuatro años serán aplicadas en obras del área de la energía eléctrica.

ca. De acuerdo con el estudio de la ABDIB, serán US\$ 85.700 millones; en un total de 357 proyectos.

"La energía eléctrica es el gran problema actual del país. Para atender el actual crecimiento de la demanda, deberíamos construir el equivalente a una hidroeléctrica de Itaipu cada dos años", dijo Marques. Cerca de US\$ 20.500 millones están reservados a proyectos en ejecución, mientras que US\$ 65.200 millones todavía están en el papel. Marques afirmó que solamente están computados los proyectos con fecha marcada para el inicio de las obras y con sus fuentes de financiación ya resueltas.

El área de generación de energía deberá absorber la mayor parte de los recursos (US\$ 61.700 millones), y un 75% del total provendrá del sector privado. La distribución y la transmisión de energía deberán consumir, juntas, US\$ 24.000 millones hasta el año 2000. "Este es un número pequeño, que seguramente crecerá según el avance del programa brasileño de privatizaciones", anotó Marques. La ABDIB no incluye la venta de activos de las estatales en sus relevamientos de inversiones. En el sector eléctrico, el

mercado estima que la venta de las estatales deberá resultar en, por lo menos, US\$ 80.000 millones.

En el sector petrolífero las inversiones serán al menos de US\$ 20.000 millones en los próximos cuatro años. El fin del monopolio de Petrobras aumentará este número, para un total que en el momento, según Marques, es incalculable. "La apertura permitirá la presencia del capital privado y, en un primer momento, las sociedades entre el inversionista privado y Petrobras serán muy estimuladas", aseguró. Las asociaciones entre empresas privadas y estatales también serán la salida para los problemas del área de saneamiento, que recibirá por lo menos US\$ 10.000 millones, un 50% ya en ejecución. "El Estado debe asumir apenas su papel de normatizador, fiscalizador y planificador", dijo el presidente de ABDIB.

Los sectores del transporte urbano electrificado, trenes de subterráneo, y de equipos portuarios recibirán un aporte de capital del orden de US\$ 38.500 millones, mientras las industrias de base -papel, celulosa, siderurgia, cemento y minería- serán reforzadas con cerca de US\$ 24.000 millones.

DOCUMENTO 9712651

TÍTULO Romde inversiones: "Brasil en Acción"

ROCE/ENCIA 150403

FECHA DE PRIME N CIA 31/08/97

INCLUCIONE 507402

1161

11332

GAZETA MERCANTIL
LATINOAMERICANA 9

31-8/6-9

infraestructura en el mercosur

Plan de inversiones federales

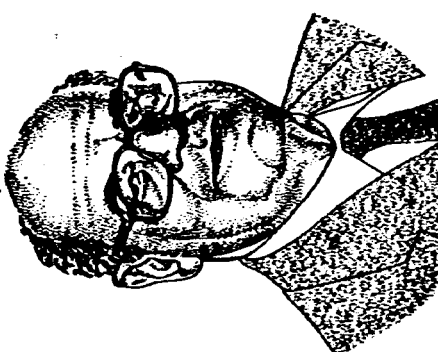
El proyecto "Brasil en Acción" destinará US\$ 65 mil millones a obras

Fernando Lopes

San Pablo

De los 42 proyectos incluidos en el programa "Brasil en Acción" del gobierno federal, 32 están directamente ligados al área de infraestructura. Son más de US\$ 65 mil millones, que fueron o serán destinados principalmente a proyectos de energía, telecomunicaciones, saneamiento básico y transportes. Tres de estas iniciativas se están desarrollando a propósito del proceso de integración en curso en América del Sur.

El más importante de ellos es el gasoducto Brasil-Bolivia, que prevé la construcción de 3 mil kilómetros de tuberías que unirán los campos bolivianos a los principales mercados brasileños. La capacidad del gasoducto será de alrededor de 30 millones de metros cúbicos de gas natural diarios, que prometen impulsar el país, si inexistente consumo de gas en el país. Hoy en día, el combustible responde por sólo un 2% de la matriz energética de Brasil. Las obras del proyecto (que deberá consumir cerca de US\$ 1.500 millones) deberán concluirse en di-



Wilson Quintella

ciembre de 1998, según las estimaciones del gobierno.

Otro proyecto fundamental es el que prevé la modernización y el aumento de la capacidad del corredor vial San Pablo-Curitiba-Florianópolis-Osório, en el sur del país, bautizado como "Ruta del Mercosur". El proyecto básico de 37 kilómetros están en obras y ambientales ya están listos. Cerca de 138 están licitándose en San Pablo. La finalización del emprendimiento, presupuestado

también en alrededor de US\$ 1.500 millones, está prevista para después de 1999, según el "Brasil en Acción".

Otra iniciativa de gran importancia para la integración regional será la conclusión de la hidrovia Tietê-Paraná, para la cual se necesita terminar las obras de la esclusa de Jupia, que costará US\$ 60 millones. La esclusa deberá terminarse en el final del próximo año, añadiendo 700 kilómetros más de extensión navegable y permitiendo que las embarcaciones brasileñas alcancen Itaipú, lo que reducirá el costo del transporte de cargas.

Proyectos, como la modernización de puertos y de otras rutas, y la finalización de usinas de generación de energía eléctrica también tendrán influencia en la relación de Brasil con sus vecinos. La mayor parte de las inversiones previstas en el programa de Fernando Henrique Cardoso está concentrada en la región Centro-Sur del país, donde el intercambio con los demás países del Mercosur está más desarrollado. La región Centro-Sur es la que atrae más inversiones privadas que

apunten al mejoramiento de su infraestructura. "De cada diez proyectos privados en Brasil, cinco o seis son en San Pablo", afirma Wilson Quintella, presidente de la Agência de Desenvolvimento Tietê-Paraná (ADTP), responsable entre otras cosas, por la divulgación del "Brasil en Acción" junto a los inversores.

Según Quintella, la tendencia es descentralizar las inversiones. "Aún existe esta concentración en la región Centro-Sur, pero hay que recordar que la concentración lleva a la saturación", dice. Con la descentralización, la logística pasó a ser una necesidad. El presidente de la ADTP cita el caso de las empresas de autopartes, que expandieron sus operaciones de función de las instalaciones de nuevas fábricas en Brasil y Argentina.

Las obras de la central termoeléctrica de Xingó son un buen ejemplo de descentralización. La finalización de la central y la construcción de líneas de transmisión y subestaciones asociadas al proyecto absorberán más de US\$ 550 millones y ampliarán la oferta de energía eléctrica en la región Nordeste del país.

9712651

01-01

Nº DOCUMENTO	9712652
TÍTULO	Stédile lança livro "Questão Agrária em el BRASIL"
E - CIA	150029
FECHAMENTO DE FICHA	970907
VINCULACÃO	507482 ✓
	505596 ✓



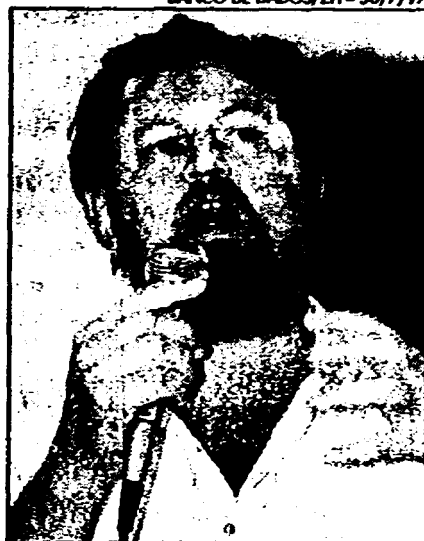
QUESTÃO AGRÁRIA

74 7-9

Stédile lança seu livro em Erechim

BANCO DE DADOS/ZH - 30/7/97

□ O líder nacional dos sem-terra, João Pedro Stédile, lançou na sexta-feira à noite em Erechim o livro *Questão Agrária no Brasil*, pela editora Atual. O lançamento ocorreu durante um debate na Câmara de Vereadores e foi assistido por cerca de 50 pessoas pertencentes a movimentos sociais. O livro escrito por Stédile conta a história da questão agrária no Brasil e a situação atual com estatísticas sobre a propriedade da terra, as ocupações e os assentamentos. A publicação também apresenta uma reportagem do jornalista Carlos Stegemann, publicada pela revista *Globo Rural* em abril de 1996, que mostra a experiência de um assentamento bem-sucedido. "Quero provocar o debate sobre as causas dos problemas sociais brasileiros", diz. Em suas referências ao Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem Terra, Stédile incentiva as ocupações de grandes propriedades. Stédile pretende lançar o seu livro em outubro em Porto Alegre, durante a Feira do Livro.



Stédile: líder dos sem-terra

Nº DOCUMENTO	9712653
TITULO	(*)
518593	
970912	
507482	
505596	

Doc. clao

XA1592

R ECDT 09-12 00417
sur and

(*) BRASIL-TIERRAS
LIDER MST ADVIERTE SURGIMIENTO GRUPOS RADICALES POR LA TIERRA

Rio de Janeiro, 12 sep (EFE).- El coordinador nacional del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST), Joao Pedro Stédile, advirtió hoy sobre el surgimiento de grupos radicales para luchar por la reforma agraria, como el que hace unos días secuestró y golpeó a un hacendado y a sus empleados en el sur del país.

"Si no logramos construir movimientos sociales que tengan en cuenta al pequeño agricultor y envuelvan a los sin tierra en grandes movilizaciones, la tendencia es a una multiplicación de las acciones espontáneas que, por lo general, terminan con violencia", manifestó Stédile.

El líder agrario hizo referencia con su comentario a un grupo de campesinos que el pasado sábado invadió la hacienda Cordillera, en el estado de Paraná, y secuestró durante seis horas al dueño de la propiedad, Haroldo Schwitzer, y a varios de sus trabajadores, quienes fueron agredidos a puñetazos.

Los sin tierra también incendiaron dos vehículos, destruyeron una de las viviendas de la hacienda y mantienen bajo su control una parte de la propiedad con 80 reses, algunas de las cuales han sido sacrificadas para su consumo.

Stédile explicó que, pese a que los ocupantes de la propiedad son campesinos sin tierra, no tienen ningún vínculo con el MST.

"Nosotros (el MST) estamos contra la violencia y la tortura y no tenemos vínculos con el grupo de familias que está en esa hacienda", sostuvo.

Stédile indicó que el Movimiento de campesinos Sin Tierra va a mostrar a la sociedad que sus métodos de lucha no incluyen acciones violentas y descartó la posibilidad de que el MST apoye a grupos como el que ocupó la hacienda Cordillera.

"Ese es un problema entre el Ministerio de Reforma Agraria y aquel grupo de familias, del cual queremos distancia", agregó.

En opinión de Stédile, la salida para evitar el surgimiento de nuevos grupos violentos está en manos del Gobierno Federal.

"Si el Gobierno no cambia la política económica con relación a los pequeños agricultores, el campo se va a convertir en un barril de pólvora", manifestó.

Según otro líder del directorio nacional del MST, Gilmar Mauro, grupos como el que invadió la hacienda en Paraná recurren a la violencia como método de presión porque no tienen espacio para expresarse.

"La tendencia es a que ocurran en otras partes más conflictos como el de Paraná", indicó Mauro.

El Movimiento de campesinos Sin Tierra, que agrupa a unos dos millones de familias rurales que reclaman una reforma agraria efectiva, promueve la invasión de haciendas consideradas improductivas para repartirlas entre los desposeídos. EFE

joc/bh/a

09/12/93-00/97

01-01

9712653

Nº DOCUMENTO: 9712654
 TÍTULO: Situação DE
 PROCEDÊNCIA: 150029
 970918
 507482
 505596
 10196
 QUESTÃO FUNDIÁRIA

LOS ASENTAMIENTOS EN RIO GRANDE DEL SUR.

21 18/9

Rio Grande do Sul se destaca no censo da reforma agrária

Assentados do Estado estão em melhores condições que no Brasil

Novidades: o coordenador da pesquisa no Estado, Mário Riedl, apresentou as informações coletadas

O Rio Grande do Sul é o Estado brasileiro em que os assentamentos de famílias sem terra estão em melhores condições econômicas e sociais. A conclusão é do 1º Censo da Reforma Agrária, encomendado às universidades pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) em todo o país e apresentado ontem em Porto Alegre. No Estado, o levantamento foi feito com 3 mil famílias distribuídas em 42 lotes de terras desapropriadas pelo Incra. A pesquisa estadual foi coordenada pelo Departamento de Sociologia da UFRGS e realizada em dezembro de 1996 por estudantes de Ciências Sociais, Agronomia e Veterinária.

Os dados apresentados ontem são uma versão preliminar do censo. Segundo Mário Riedl, coordenador do levantamento no Estado e professor de Sociologia

da UFRGS, ainda não há dados sobre itens como a renda mensal das famílias. As propriedades têm um alto índice de produção de milho, soja, arroz, feijão e aves, comercializados por cooperativas e em feiras. Para se tornarem auto-suficientes, os produtores levam, em média, cinco anos. O índice de abandono dos lotes é de apenas 2%.

Comparados com os cerca de 1,3 mil assentamentos brasileiros do Incra, que abrigam 200 mil famílias, os gaúchos se destacam, além da produtividade, pela qualidade de vida. "As crianças estão no colégio, recebem merenda e têm material escolar", afirma o coordenador. O superintendente regional do Incra, Janio Guedes Silveira, diz que a reforma agrária no Estado está bem em qualidade, mas tem de ser aumentado o número de assentamentos. Hoje, o Incra as-

seta mil famílias por ano, quando o ideal, na sua avaliação, seria de 3 mil no mínimo.

Na opinião de Riedl, muitos dos indicadores que colocam o Rio Grande do Sul em vantagem refletem uma atitude dos agricultores gaúchos que os diferencia dos demais: a associação para explorar as propriedades rurais. O índice de famílias que juntam seus lotes para trabalhar em conjunto é de 20%, quando no Brasil não chega a 2%. "Isso estimula a mecanização e aumenta a produção", reforça. Conforme dados do Incra, a renda familiar dos assentamentos no Estado é de 5,6 salários mínimos. A média brasileira é de 3,2 salários mínimos. Entre os problemas dos assentados, o censo constatou a precária assistência técnica e à saúde dos agricultores. Faltam postos de saúde e hospitais próximos às propriedades.

VANTAGEM GAÚCHA

No Estado,	No Estado,	No Estado,	No Estado,	No Estado,
15%	60%	2%	7%	20%
das famílias têm tratores. No Brasil, esse índice não chega a	das famílias têm energia elétrica. No Brasil, o índice é de	dos agricultores abandonaram as terras. No Brasil, são	dos assentados são analfabetos. No Brasil, o índice é de	das famílias exploram a terra de forma coletiva. No Brasil, apenas
2%	20%	20%	35%	2%
				utilizam a terra dessa forma.

01-01

9712654

Doc. escuro

Nº DOCUMENTO	9712655
TÍTULO	(*)
PROCESO	518593
FECHA DE EMISIÓN	970919
VINCULACIÓN	307482
	303596
	11302
	11105

XG9226

R ECDT 09-19 00228
SUR ICX

BRASIL-TIERRAS

(*) CARDOSO PIDE AYUDA A LA SOCIEDAD PARA HACER REFORMA AGRARIA

Brasilia, 18 sep (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, pidió hoy que la sociedad brasileña apoye al Gobierno para que los problemas por la propiedad de la tierra en el país "sean cosa del pasado".

Cardoso en la ceremonia de lanzamiento del nuevo programa de reforma de reforma agraria, instó al pueblo a unirse al Gobierno para llevar a cabo el llamado "Proyecto Cásulo", que contempla una colaboración más estrecha entre los gobiernos federal y municipal para hacer una reforma agraria efectiva en el país.

Cardoso manifestó que "los que quieren convertir la reforma agraria en un asunto de partidos o en una lucha violenta van a perder el tiempo".

Explicó el presidente que el trabajo conjunto es el único que puede ayudar a combatir la pobreza en el campo y devolver la dignidad a los habitantes de las zonas rurales del país.

En Brasil existen unos dos millones de familias campesinas pobres que reclaman al Gobierno una reforma agraria efectiva y la mayoría de ellas pertenecen al Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST), la organización social más poderosa del país.

En el mismo acto, el ministro de Reforma Agraria, Raúl Jungmann, sugirió la reelección del presidente Cardoso en los comicios de octubre de 1998 al asegurar que el problema de la posesión de la tierra en Brasil puede resolverse con uno o dos mandatos más. EFE

JOC/eo/PL

09/19/00-10/97

Dr. cbeo

01-01

9712655

Nº	9712656
TÍTULO	(*)
PRE E CIA	518593
FEC IN D A C E A	970920
VINCULACIONES	507482
	11165
	503596

Doc. clas. 1

XA2308

R FOXBT 09-20 00500
mun exa

(*) BRASIL-TIERRAS
MOVIMIENTO SIN TIERRA PREVE AUMENTO DE VIOLENCIA EN EL CAMPO

Río de Janeiro, 20 sep (EFE).— Los líderes del Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) de Brasil advirtieron hoy, sábado, que la violencia rural puede aumentar en el país en caso de que el Gobierno utilice a la policía para desalojar a los campesinos que han invadido haciendas.

Según sus líderes, el MST, la combativa organización que agrupa a unos 2,5 millones de campesinos desposeídos y que presiona para conseguir la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas, no está dispuesta a retirarse de las propiedades que ha ocupado.

"Los miembros del MST prevén un aumento de la violencia en caso de que los gobiernos de los estados decidan cumplir al pie de la letra las órdenes del Ministerio de Justicia para despejar las tierras ya ocupadas por el Movimiento", aseguró Gilberto Portes, uno de los coordinadores nacionales de la organización campesina.

Los líderes campesinos criticaron la determinación del ministro de Justicia, Iris Rezende, y advirtieron que sólo podrá generar más violencia en el campo debido a que el MST no está dispuesto a retirarse de ninguna de las 250 áreas que ocupa irregularmente en la actualidad.

Las advertencias de los campesinos se producen dos días después de que el ministro de Justicia, en una reunión con los secretarios de Seguridad de los 27 estados brasileños, instruyera a los mismos para convocar a la policía en los casos de desalojo de invasores ordenados por la justicia.

De acuerdo con Rezende, la policía debe cumplir las órdenes judiciales y no debe esperar a que los gobiernos intenten negociar la retirada de los invasores.

En la actualidad, con el fin de evitar enfrentamientos entre la policía y los campesinos invasores, los gobiernos regionales emprenden negociaciones con el MST cada vez que un juez acepta las reclamaciones de los hacendados para que los campesinos sean retirados de tierras invadidas.

El propio ministro de Reforma Agraria, Raúl Jungmann, manifestó su sorpresa por la determinación del Ministerio de Justicia, y dijo que las instrucciones para que la policía cumpla las órdenes de desalojo, en la práctica, descartan cualquier posibilidad de solución pacífica para los conflictos.

La decisión del ministro de Justicia obligó a los miembros del llamado Foro Nacional por la Reforma Agraria y Contra la Violencia en el Campo, del que forman parte parlamentarios, obispos, sindicalistas y líderes campesinos, a reunirse urgentemente el viernes y a solicitar una audiencia al presidente Fernando Henrique Cardoso.

Las 15 organizaciones que integran el Foro criticaron la orden ministerial y exigieron la inmediata liberación de varios campesinos sin tierra que fueron detenidos por la policía en una hacienda invadida por el MST en el estado de Paraná.

"El ministro está incitando la justicia privada", aseguró el vicepresidente de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados, Agnelo Queiroz —uno de los miembros del Foro—, al denunciar que el ministro también autorizó a los secretarios de Seguridad para que

permitieran la participación de los vigilantes de las propias haciendas en los operativos de desalojo. EFE

01-01

9712656

6

Nº DOCUMENTO	971257
1º FIC. Cuidoso queda	
2º FIC.	150029
3º FIC.	970922
4º FIC.	507482
5º FIC.	505596
6º FIC.	11302

municipalização distribuição de terras

QUESTÃO AGRÁRIA

24 22/9

FH pode municipalizar distribuição de terras

O presidente Fernando Henrique fez as contas na hora. Multiplicou o número de prefeituras (cinco mil) por cinco famílias a serem assentadas em cada município e entusiasmou-se: "Em tempo recorde, poderemos assentar 25 mil famílias", disse ao deputado Paulo Bauer (PFL-SC), em audiência no Planalto, na sexta-feira. O otimismo de FH surpreendeu o parlamentar. Na conversa de mais uma hora com o presidente, Bauer falou de sua preocupação em relação ao distanciamento entre o governo federal e os municípios. Sugeriu a criação de mecanismos capazes de estabelecer maior parceria com as prefeituras. A reforma agrária foi um exemplo de área

propícia para essa aproximação.

Bauer propôs que a União compre a terra dos municípios, desde que prefeito e vereadores se comprometam em viabilizar a permanência dos agricultores na cidade. O deputado lembrou a FH que esta seria uma maneira de intensificar a presença do governo federal nos municípios. "Nenhum prefeito ou vereador poderá se recusar a participar de um programa desse", apostou Bauer. De acordo com o primeiro Censo Agrário divulgado pelo Ministério da Reforma Agrária, o governo FH assentou 104 mil famílias. "Em um ou dois mandatos a questão da reforma agrária vai ser página virada", garantiu o ministro Raul Jungmann.

Nº DOCUMENTO: 9712658
 TÍTULO: Censo conclui que Cardoso Assento 97.000 famílias de
 PRIMEIRO: 150734
 DATA: 970930
 VINCULAÇÃO: 507482
 505596
 44303

SIN TIERRAS.

FOTOCOPIA
 REDUZIDA

01-02

Censo do campo conclui que FH assentou 97 mil famílias

Revisão de estudo feito a pedido do Incra deve pôr fim a discussão entre governo e sem-terra

ELIANE AZEVEDO

RIO — O Ministério Extraordinário de Política Fundiária e o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) divulgaram ontem a informação que pode pôr fim à discussão entre o governo e o Movimento dos Sem-Terra (MST) sobre o número de famílias assentadas no campo durante a gestão de Fernando Henrique Cardoso. São 97.750 famílias — não as 104 mil alardeadas na propaganda oficial do governo, mas muito mais do que as 60 mil contadas pelo MST.

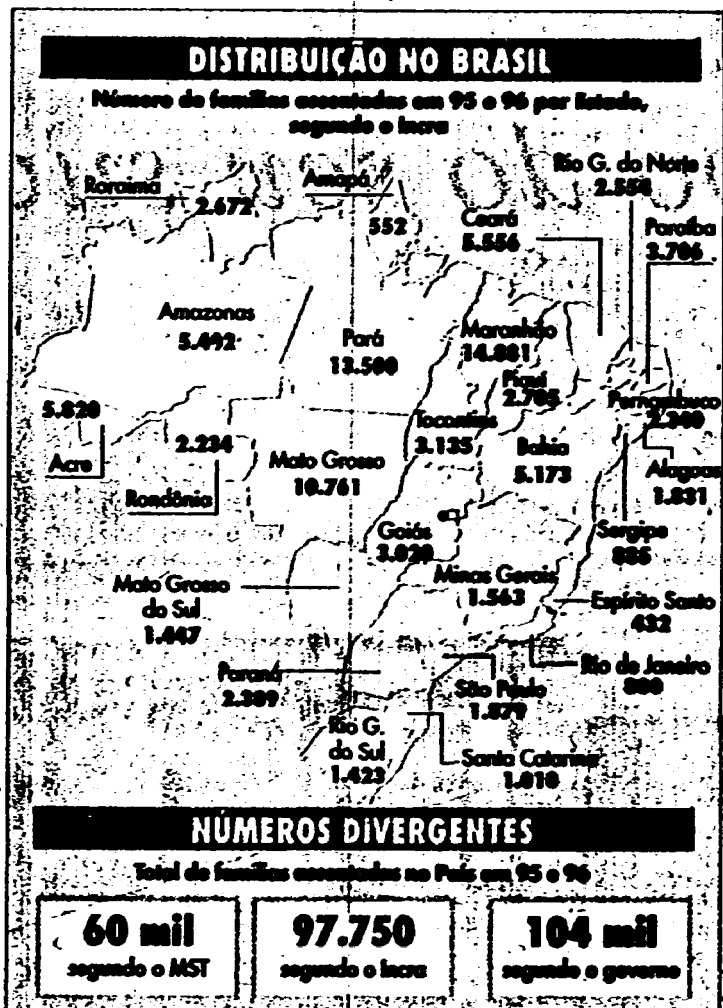
O dado faz parte de um amplo trabalho nacional de cadastramento dos assentados iniciado pelo Incra há dois anos, que incluiu o primeiro censo da reforma agrária no País, feito por 29 universidades públicas brasileiras sob a coordenação da Universidade de Brasília (UnB). O censo, no entanto, apresentou problemas: 23% dos assentamentos não foram visitados ou os recenseadores não encontraram neles os moradores em casa no dia da pesquisa. Dessa forma, o trabalho chegou ao número parcial de 55.708 famílias de colonos assentadas durante o governo Fernando Henrique.

"Diante da polêmica, decidimos pedir à UnB uma nova totalização e providenciamos a atualização dos dados, com visitas aos lugares que as universidades não cobriram e o cotejamento dos números com outras fontes", explicou o coordenador da assessoria técnica do ministério, Alcio Matos, ex-diretor de Assentamentos do Incra e responsável pelo programa de cadastramento. A primeira preocupação foi saber onde estavam as 48.291 famílias não localizadas pelo censo, que completavam a conta do governo nos seus embates com o MST.

Na segunda, o presidente do Incra, Milton Seligman, chegou a contar 140 mil famílias assentadas pelo governo.

Lacuna — Os técnicos do ministério constataram que a lacuna de 23% havia sido responsável pela omissão de 7.579 famílias assentadas entre 1995 e 1996, mas cujo ano de origem do projeto de assentamento estava indefinido. Mais 2.021 famílias haviam sido recusadas, mas, por erros no processo de totalização, não tiveram seus dados processados.

O grosso dos números veio na penúltima das informações já totalizadas anteriormente. O ministério descobriu 17.523 famílias que estavam, segundo o Incra, erroneamente computadas como assentadas em 1994, que só ocuparam os lotes entre



1995 e 1996. A todas essas parcelas, o ministério acrescentou os 14.918 assentamentos realizados pelo Incra em novembro e dezembro de 1996 (o censo coletou dados apenas até 31 de outubro daquele ano).

A quantidade, impressionante para apenas dois meses, tem uma explicação oficial. "Os assentamentos geralmente são feitos no fim do ano", afirmou Matos. O total de 97.750 está sujeito a pequenas alterações, porque o Incra ainda está finalizando o trabalho de campo, mas já é considerado como o número oficial.

Erro — Ainda assim, faltam cerca de 7 mil famílias para atingir o número utilizado na publicidade da Presidência da República. "Houve erro em algum lugar, ou no censo ou mesmo nas nossas projeções", admitiu Matos. Ele espera

estar com o cadastramento finalizado no início do ano que vem. Não é pouca coisa. Até o início do trabalho, as informações sobre as famílias assentadas estavam guardadas no Incra sob a forma de enormes listas de papel, enroladas com cordão. Hoje, o cadastro informatizado dos assentados cobre 60% do total.

Por meio do cruzamento de dados, o Incra quer abrir duas caixas-

pretas. Uma, a dos assentamentos vazios: o censo apurou que há entre 80 mil e 90 mil vagas em projetos criados antes de 1995 em lugares tão ermos ou inóspitos que não atraíram uma família sequer. "Vamos visitar cada um para avaliar se vale a pena criar infraestrutura nessas áreas ou se o melhor é desapropriar novos terrenos", afirmou Matos.

A outra é a situação de cada assentado em relação a empréstimos do Programa de Crédito Especial para a Reforma Agrária (Procrera). No censo, apenas 26% dos entrevistados disseram que eram beneficiários do Procrera, mas o ministério desconfia que, por medo de problemas com o fisco, os colonos possam ter falsificado o dado.

"Antes, o sistema de informações do Incra não falava com o do Banco do Brasil e, portanto, não podíamos checar a situação de cada família, como faremos agora", apontou Matos. Segundo ele, o ministério está estudando a criação de um convênio com entidades como o Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico (CNPq) para, no início do ano que vem, avaliar mais uma questão polêmica: a produtividade de cada assentamento.

Há um fato, porém, sobre o qual não há contestação: a metodologia empregada até 1994 pelo Incra para contabilizar o número de assentamentos era equivocada. O instituto considerava a capacidade de assentamento de cada projeto e não quantas famílias efetivamente estavam ocupando os lotes.



**PRÓXIMO
 PASSO É
 AVALIAR
 PRODUTIVIDADE**

02-02

9712658

DOCUMENTO 9712659
 TÍTULO RECURSOS DE INCRA FUERON
 DESVIADOS PARA COMPRAR ARMAS
 E RADIO.
 PROCEDENCIA 150734
 FECHA DE PROCEDENCIA 970925
 VINCULACIONES 507482
 505596

*Rute dos recursos
 destinados a acampados
 foi desviada para compra
 de armas e rádios*

OE5P
 25/A

CARLOS MENDES

BELÉM — A chefe da Divisão de Assentamentos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) no Pará denunciou ontem que o dinheiro liberado pelo órgão para a criação de alguns assentamentos controlados pelo Movimento dos Sem-Terra (MST), no sul do Estado vinha sendo desviado para compra de armas, rádios, bebidas e até em farras pelos lavradores. Ela disse que, para a Fazenda



Palmares, em Parauapebas, onde vivem hoje 812 famílias, foram liberados R\$ 1,6 milhão para alimentação, fomento e habitação, mas boa parte do dinheiro serviu para "outras finalidades".

Comércio — Santana contou que os comerciantes do município venderam tantas armas e rádios aos sem-terra que o dinheiro logo acabou. O Incra, que já vinha desconfiando disso, tomou no último dia 10, uma decisão válida para todo o País: suspendeu definitivamente a entrega individual de recursos a assentados que não estiverem organizados em associações ou cooperativas. A medida atinge também o próprio MST, que estabeleceu a regra de ficar com 10% da verba liberada pelo Incra para os assentados. O diretor do MST em Marabá, Gladson Barbosa rebateu a acusação, afirmando que o dinheiro do Incra sempre chegou atrasado nas mãos dos sem-terra. "A verba foi utilizada na roça e compra de sementes e instrumentos de trabalho". Para ele, o Incra não tem moral para "caluniar o MST".

Ameaça — Em Campo Grande, cerca de 10 mil sem-terra que invadiram a Fazenda Santo Antonio, localizada em Itaquiraí, no sul de Mato Grosso do Sul, estão acampados a 400 metros do local onde os fazendeiros mantêm 28 mil cabeças de bovinos confinadas e estão promovendo um verdadeiro clima de terror, ameaçando matar o gado, matando animais silvestres e disparando tiros para o alto, numa demonstração de que estão dispostos a resistir à ordem de despejo emitida pela Justiça no sábado.

O secretário estadual de Segurança Pública, Joaquim D'Assunção de Souza, confirma o clima de tensão descrito pela advogada dos fazendeiros, Stely Emilia Fortino, que espera para esta semana uma decisão do governador Wilson Barbosa Martins, sobre a desocupação da fazenda. Segundo a coordenadoria do MST-MS, com sede em Campo Grande, a situação em Itaquiraí está fora de controle.

FOODOPPA
 Reducida

9712659

01-01

Nº	97126600
TU	(*)
PA	518593
EL	970917
LA	5074821
LA	505596
LA	11338
XA1964	
SUCBT	09-7 00399
SUC	

(*) BRASIL - TIERRAS
 (*) CUATRO HERIDOS EN ENFRENTAMIENTO ENTRE POLICIA Y SIN TIERRA

Sao Paulo (Brasil), 16 sep (EFE).- Tres miembros de la Policía Militar de Sao Paulo y una militante del movimiento Brasileños Unidos Pidiendo Tierra (BUPT) resultaron heridos hoy en la ciudad de Presidente Epitacio cuando los uniformados intentaron reabrir el paso en un importante puente bloqueado por los manifestantes.

Los Brasileños Unidos Pidiendo Tierra bloquearon el puente Mauricio da Silva, que une los estados de Sao Paulo y Mato Grosso do Sul y es sitio obligado para la comunicación terrestre con Bolivia y Paraguay, para exigir que el Gobierno distribuya la hacienda Lagoinha entre miembros del BUPT, sin compartirla con el Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST).

La hacienda Lagoinha, considerada improductiva por el Instituto de Colonización y Reforma Agraria (INCRA), será distribuida entre campesinos pobres de Presidente Epitacio, entre los cuales figuran miembros del BUPT y del MST.

Según el comandante de la Policía Militar en Presidente Epitacio, el capitán Paulino Kodama, sus hombres y los camioneros que utilizan el puente para transportar mercancías a Bolivia y Paraguay intentaron convencer a los manifestantes de que levantarán sus harricadas, pero ante la negativa de los manifestantes, los agentes decidieron intervenir.

La policía lanzó chorros de agua y gases lacrimógenos para forzar la retirada de los manifestantes, quienes reaccionaron lanzando piedras que alcanzaron en la cabeza a tres de los uniformados.

Según la versión oficial, en medio de la confusión, uno de los agentes hizo dos disparos al aire, uno de los cuales alcanzó en el abdomen a una militante del BUPT identificada como Tereza Pedroza de Brito, que tuvo que ser internada en un hospital de la ciudad.

La policía detuvo a dos de los líderes de la protesta, Geraldo Lopes de Oliveira y Agenor Moura da Silva, quienes fueron trasladados a una comisaría de la ciudad de Presidente Venceslau, ante las amenazas de los manifestantes de invadir la delegación de Presidente Epitacio para rescatarlos.

El movimiento Brasileños Unidos Pidiendo Tierra fue creado para organizar invasiones de haciendas en el oeste del estado de Sao Paulo, donde hay una fuerte presencia del Movimiento de campesinos Sin Tierra.

Hace una semana el coordinador nacional del MST, Joao Pedro Stédile, advirtió sobre el surgimiento de grupos radicales en la lucha por la tierra ante la incapacidad del Gobierno federal para poner en práctica una reforma agraria efectiva en el país. EFE

ioc/fp/arp

09/17/00-25/97

de. caro

01-01

9712660

Nº DOCUMENTO 9712661

Líder del MST en Paraná defende "radicalização"

150734

970907

507482

505596



9712661

01-05

QUESTÃO AGRÁRIA Líder do MST no Paraná defende "radicalização"

Elemar Cezimbra mostra a diferença de visão do movimento e do governo sobre a política no campo

CARLOS SOULIÉ DO AMARAL
Enviado especial

QUEDAS DO IGUAÇU — Elemar do Nascimento Cezimbra, membro da direção nacional e da direção estadual do Movimento dos Sem-Terra (MST) no Paraná, revela que a pregação da desobediência civil passará a ser o grande tema do MST para estimular e justificar as ocupações de terra no Brasil. Ele estava no seminário de Tres Passos, no canto noroeste do Rio Grande do Sul, quando, em 1979, um grupo de 700 famílias foi desalojado de uma reserva indígena em Nonoai e acampou na Encruzilhada Natalino, dando origem ao MST, "que foi uma decorrência do trabalho dos padres franciscanos e diócesanos a partir daí", conforme bem se lembra, pois, nas férias escolares, ajudava os padres a organizar os sem-terra da região. Formado em filosofia, Cezimbra, hoje com 36 anos, participa da articulação do MST desde os 18. "Em reuniões paroquiais, fizemos o movimento nascer definindo a ocupação como nossa principal forma de luta", conta. "Agora vamos pregar o desrespeito às leis que nos parecem injustas."

Estado — Por que o Movimento dos Sem-Terra continua a radicalizar?

Elemar do Nascimento Cezimbra — Podemos definir radicalizar como um salto de qualidade do MST, que acumula mais de 15 anos de lutas. Isso implica um aprendizado de como organizar os trabalhadores, como enfrentar os adversários, como se relacionar com o governo, como tratar a questão dos conflitos de terra, a questão agrária, a questão da agricultura. Com esse aprendizado, uma grande quantidade de assentamentos (foram mais de 300 mil famílias nesse período) e muitas áreas conquistadas, os militantes adquiriram uma boa experiência, o movimento se estruturou. Tudo isso possibilita que o MST consiga multiplicar a quantidade das lutas. Outro aspecto é o próprio conceito de reforma agrária, que sofreu mudanças. O MST vê a reforma agrária não só como uma forma de resolver problemas com um enfoque capitalista. A reforma agrária de fato, vai ter de se enquadrar em outro projeto para o Brasil, em outra visão da agricultura brasileira, em outra visão do desenvolvimento da sociedade. O que pode parecer mais radical é apenas uma intensificação da luta.

Estado — O MST é contra o programa oficial de reforma agrária?

Elemar — Hoje se confrontam dois projetos: a visão que a gente tem da reforma agrária e aquilo que o Fernando Henrique pensa para a agricultura, para o Brasil. Ele tenta promover no Brasil o modelo norte-americano de agricultura. Nós ouvimos de um dos principais pensadores da política econômica, em palestra no Rio: "Vamos seguir o modelo norte-americano de empresas rurais altamente capitalizadas e tecnificadas para produzir alimentos e abastecer o Brasil; aquilo que não se produz aqui, importa-se de fora." Por isso, o Brasil importa milho, feijão, arroz, trigo é uma série de produtos que poderíamos estar exportando. Nessa política de esvaziar o campo e ter, talvez no ano 2000 ou mais adiante, apenas 4% ou 5% da população no setor rural é que entra a contradição. O movimento tem uma visão, o governo tem outra. O MST é uma das poucas organizações que, na década de 80 para 90, com a crise do socialismo, continua entendendo a abrangência da luta.

Estado — Vocês esperam conter o êxodo rural?

Elemar — De certo modo, sim. Essa seria a função social mais ampla do MST, numa leitura que não seja só dar um pedacinho de terra para o agricultor. Na medida em que se assentam 15 ou 20 mil famílias, três vezes mais pequenos agricultores perdem a terra. No Paraná, houve um período em que 40 mil pequenos proprietários deixaram a terra e nesse período não foram assentadas nem 5 mil famílias.

Estado — Na história de todas as

nações a correnteza foi irreversível.

Elemar — Nossa intenção não é estancar o êxodo rural, não temos essa ilusão. Mesmo com uma reforma agrária esparsa no território nacional, sem um projeto por regiões, um projeto de desenvolvimento, um projeto articulado em educação, agroindústria e urbanização, estamos lutando por outra forma de organizar o campo. Temos cooperativas de produção coletiva, cooperativas regionais, cooperativas de crédito, estamos tentando trabalhar a matriz tecnológica de modo diferente, com menos custo de produção e menos dano ao ambiente. Com essas experiências esperamos mostrar que é possível uma nova forma de vida para o campo.

9712661

02

Estado — Tanto vocês do MST quanto o programa oficial de reforma agrária têm se preocupado mais com assentamentos do que com uma política de produção para os já assentados. Como você vê isso?

Elemar — Procuramos organizar os assentamentos dentro da visão que a gente chama de cooperação agrícola. Não temos a ilusão de que vamos criar um paraíso de progresso nos assentamentos. Mas garantindo que o pessoal produza para sua subsistência, entendendo subsistência como uma produção em abundância para alimentação, com a possibilidade de inserir alguma coisa no mercado. Pelo fato de o governo não querer uma reforma agrária no seu projeto de desenvolvimento e no seu plano econômico para o País, ele faz uma reforma agrária marginal, pressionado, resolvendo áreas de conflito, com uma estratégia tímida. Hoje, os as-

sentamentos são considerados parte integrante do MST. Mesmo assentado, o cara continua se assumindo como um sem-terra.

Estado — Mas é constatável a falência de muitos assentamentos, com venda de lotes e agonia econômica dos assentados.

Elemar — As desistências existem, mas variam. Se pegarmos o norte do País, os assentamentos da região amazônica, longe de qualquer benefício social, transporte e tudo o mais, a desistência deve chegar a 50%. No Sul, nos assentamentos muito antigos, pode chegar a 15, 20%. Mas, nos últimos anos, com os recursos do Programa de Crédito Especial da Reforma Agrária, o Proterra (conquistamos há uns quatro anos esse programa e agora, todo ano, conseguimos recursos de pelo menos R\$ 1 mil para custeio), o pessoal tem se mantido na atividade e a desistência não chega a 5% em nossa região.

Estado — Então o governo tem ajudado?

Elemar — Temos toda uma luta com o governo do Estado e com o Incra para ter assistência técnica, que é fundamental. O governo do Pa-

raná tem um convênio conosco há três anos. Agora vai se iniciar o Lumar, que é um programa de assistência técnica do Incra nacional. Estamos com um centro de experimentação e pesquisa feito pelo Incra que queremos inaugurar em fins de outubro, em Cantagalo. Em nossa região tem uma cooperativa, a Cooperativa de Trabalhadores Rurais e de Reforma Agrária do Centro-Oeste do Paraná (Coagri).

Estado — Essa cooperativa é um sucesso?

Elemar — É um sucesso em termos de estar conseguindo dar uma resposta e de apontar um caminho. Como qualquer outra empresa que atua no setor agrícola, passa pelas crises do momento. Está agora num processo de reestruturação. Nessa região, se não fosse a Coagri, muitos assentados não receberiam nem metade do preço que estão recebendo hoje pelo milho.

Estado — Qual é a capacidade da Coagri para armazenamento de adubos e de grãos dos cooperados?

Elemar — Agora você me fez uma pergunta que não tenho como responder, não tenho os detalhes. A Coagri tem quatro escritórios regionais. A sede-matriz era em Cantagalo, mas deslocamos os serviços para Laranjeiras do Sul que centraliza a região. Esse projeto de assentamento que está se efetivando na Araupel, com 900 famílias, vai se vincular à Coagri. Em Nova Laranjeiras está a maior estrutura da Coagri em armazenagem de produtos agroveterinários. Em Cantagalo temos uma unidade na cidade e outra no interior.

Estado — A região sudoeste do Paraná é predominantemente de minifúndios, não é?

Elemar — Exatamente. Uma região de minifúndios, de pequenas propriedades. Aqui houve muito conflito. Inclusive um bem famoso, quando pequenos agricultores ocuparam Francisco Beltrão e várias cidades da região em 1955. Eles tomaram as cidades, tomaram as repartições públicas armadas e enfrentaram uma grande companhia colonizadora que grilava terras, uma empresa chamada Ciplan, que vendia a mesma propriedade para vários agricultores. Houve um conflito sério e o pessoal ganhou essa luta.

Estado — E o norte do Paraná com toda a riqueza do café?

Elemar — O norte do Paraná tem muitos boias-frias, coisa que quase não existe aqui. Existe o sem-terra que é filho do pequeno agricultor ou o cara que é sem-terra mesmo. É claro que o êxodo rural acontece e somente agora vieram algumas universidades para cá. A não ser as agroindústrias como a Sadia e as cooperativas de leite, de suínos e de frangos, poucas indústrias vieram para cá.

Estado — Dentro desse contexto

FERNANDO
HENRIQUE TENTA
PROMOVER NO
BRASIL O
MODELO
AMERICANO DE
AGRICULTURA

PODEMOS
DEFINIR
RADICALIZAR
COMO UM
SALTO DE
QUALIDADE
DO MST

9712661

há latifúndios?

Elemar — Saindo do sudoeste em direção ao centro, há pouquíssimos latifúndios. O único latifúndio, uma anomalia na região, é a Giacomet-Marodin, que agora mudou o nome para Araupel. Aquela revolta de que já falei, fez o governo regularizar todos os posseiros que tinham ocupado essa terra. Na região ficou um latifúndio porque se criou essa grande empresa. Na época, o Lupion era governador do Paraná e hoje um descendente dele é um dos fundadores da UDR, o deputado Abelardo Lupion, da bancada ruralista. Por várias negociações com o governo, acobertamentos, grilagens de terra, criou-se a atual Araupel, que hoje tem 63 mil hectares.

Estado — Essas terras têm titulação correta?

Elemar — Aparelmente, está tudo legalzinho. Mas, se rebuscarmos a história...

Estado — O Incra, que é o órgão normativo de toda a situação fundiária do Brasil, como se posiciona?

Elemar — Muitas vezes o Incra também tem um comportamento duvidoso. O Paraná é uma região de muito conflito, de muita grilagem de terra. É por isso que no Paraná a luta pela terra é mais ampla, tem maior número de famílias envolvidas. É onde o movimento tem maior poder de fogo.

Estado — Sim, mas o Incra...?

Elemar — O Incra, em alguns momentos tem cedido para as empresas. Muitas terras se regularizam nos cartórios e o Incra simplesmente reconhece, diz que são águas passadas, que não mexe mais. Ainda assim, tem muito fazendeiro que não conseguiu regularizar suas terras, mesmo fazendo as maracutaías que é possível fazer legalmente.

Estado — Há uma explosão generalizada de ocupações, de resistências, de lutas. Os jornais noticiam a invasão de uma fazenda de 58 alqueires. Por que a pequena área foi invadida?

Elemar — Essa pequena área foi ocupada porque está penhorada no Banco do Brasil. Como o próprio presidente falou, todas as terras penhoradas nos bancos públicos, sejam estaduais ou federais são para a reforma agrária. O governador também colocou isso numa recente negociação da qual participaram o presidente do Incra, o Seligman, o MST, a Sociedade Rural Brasileira e a UDR. Foi selado um acordo, onde um dos chefes da UDR, que ao mesmo tempo é presidente do Banestado, colocou todas as terras que estão no Banestado à disposição da reforma agrária. As do Banco do Brasil também estão, inclusive com decreto presidencial. Então essa área de 58 alqueires vai para a reforma agrária.

Estado — A UDR está extinta, renasceu apenas no Pontal do Paraná. Por que essa insistência em relação a ela?

Elemar — Porque no Paraná a UDR está próxima da Sociedade Rural Brasileira, que seria a entidade legal dos grandes proprietários. A UDR é uma entidade semelhante ao MST, de certo modo. O MST não tem identidade jurídica e a UDR, que eu saiba, também não tem. Ela é o setor mais radicalizado dos proprietários e quer enfrentar o problema da reforma agrária meio na bala.

Estado — Da mesma forma que o MST se organiza e luta para adquirir um patrimônio, não é natural que aqueles que estão perdendo seu patrimônio reajam?

Elemar — Isso a gente entende. Os sem-terra estão se organizando e lutando porque se acentua a política agrícola de exclusão, de êxodo rural forçado, que não é igual ao que aconteceu na Europa e nos Estados Unidos, onde a indústria criava o emprego e o cara saía da terra para absorver esse emprego. Mas faz 10 anos que a indústria brasileira não cria um emprego novo. De outro lado, temos um documento oficial do Incra mostrando que o Paraná tem 1,2 milhão de hectares de terras griladas. Isso resolveria o problema dos 300 mil sem-terra. Outra

questão: no Brasil o latifúndio se formou às custas de muito incentivo fiscal e de muito dinheiro subsidiado. Durante o regime militar se jogou muito dinheiro na agropecuária. De 1964 até 70 e poucos, o dinheiro destinado à agricultura era de US\$ 15 a 20 bilhões; hoje o montante não chega a US\$ 5 bilhões. Para o pequeno dá pouco mais de US\$ 1 bilhão, o resto vai para os grandes. Portanto, esse pessoal acumulou muita propriedade com essas vantagens. Tínhamos o absurdo do Bamerindus ter quase 400 mil hectares e o Bradesco ter mais de 400 mil hectares. Grandes indústrias como a de Antonio Ermírio de Moraes, tem mais de 270 mil hectares de terras onde planta laranja com subsídio. É óbvio que os fazendeiros vão querer defender isso, mas estão defendendo algo que se pode contestar histórica e economicamente. A defesa de um latifúndio pode ser legal, mas não sei se é moral, ética, legítima.

Estado — E essa tensão que a gente está sentindo na região, em relação à Araupel, onde se deu a maior ocupação e o maior assentamento do País, com uma turma armada no grupo dos sem-terra?

Elemar — O armado é relativo porque temos 1.300 famílias e na nossa região todo camponês tem a sua espingarda de caça. Isso está no sangue dos sem-terra e é uma coisa mais fina para se perceber, porque temos que entender a história. O sem-terra daqui é um sujeito prelis-

MESMO
ASSENTADO, O
CARA
CONTINUA SE
ASSUMINDO
COMO UM
SEM-TERRA

97 12 66 12

posto a brigar por um pedaço de terra. Acho até que o pessoal está fracamente armado porque ninguém se preocupou com isso. Quem tem alguma coisa é que tem de se defender.

Estado — O MST se considera um D. Quixote moderno?

Eleazar — Não, o MST não é um D. Quixote porque o D. Quixote, do famoso romance de Cervantes, era um sonhador ligado ao passado. Era o capitalismo modernizando a Europa e ele voltando à época da cavalaria. Nós também sonhamos, mas a gente sonha para a frente. A nossa sociedade é muito injusta e contraditória. E o Brasil tem tudo para dar certo. Não temos conflitos étnicos expressivos, de religiões, de regiões. A gente, quando forma lideranças, estuda o Brasil e internaliza esses vários aspectos, não pensa só na reforma agrária, mas no contexto brasileiro. E aí há uma luta concreta e viável porque tem terra sobrando, um mercado interno que pode ser uma potência e recursos naturais.

Estado — O MST tem negado o encaminhamento liberalizante da política brasileira e demonstrado um pendor socialista ou comunista. Isso continua?

Eleazar — Entendemos que se a gente for olhar o capitalismo pela sua lógica interna, ele exclui. Afora a ideologia e a discussão, o que é a economia no capitalismo? É acumular riqueza. Essa riqueza se acumula nas grandes indústrias e nos países ricos. O Brasil não está entre os países ricos. É uma economia periférica. O que querem os grandes centros capitalistas? Nossas riquezas naturais, nossas estatais, cortar direitos trabalhistas, cortar investimentos sociais? Se tu queres acumular mais, vai ter que pegar aí. Se pegar aí vai sobrar gente, vão sobrar os excluídos. Existe o fenômeno globalização que é real. E tem muita coisa que é ideológica, que é vendida e colocada como se fosse uma realidade. É aí que o atual governo não está tendo uma posição crítica, mas jogando o país numa aventura que, do nosso ponto de vista, é muito complicada porque acaba com a idéia de nação, subordina tudo em todos os níveis e faz a riqueza fugir daqui. Qual é o futuro que se reserva para nós? É muito complicado, não é? Se o oposto disso é o socialismo... O socialismo ainda é uma proposta concreta. Não precisa ser o socialismo russo nem o cubano porque, como diz o próprio Fidel Castro, revolução não se exporta, assim como capitalismo também não se exporta. Nossas elites tentam copiar o modelo europeu, o americano. Se pelo menos fizessem o brasileiro, para integrar mais gente, mas nem

95-05

Estado — O preço da cesta básica tem baixado e a inflação tem baixado graças à produção que a atual estrutura agropecuária dá ao País.

Eleazar — Mas ela poderia dar tudo e muito mais. Importamos milho, feijão, arroz, trigo, algodão. Importamos leite em pó da Holanda, que cabe quase oito vezes dentro do Paraná. Com as terras que temos, isso é um absurdo econômico, político e social sob qualquer ótica. Até de mercado. Nos três anos de Fernando Henrique, 800 mil empregos no campo se foram. É um número grande. O próprio governo admite. Desde 1963 estacionamos nos 70 milhões de toneladas de grãos. Mas quantas vezes a população aumentou?

Estado — Por que o MST insiste em agir fora da lei?

Eleazar — Em muitos aspectos quem está fora da lei é o próprio governo. Se formos ver a Constituição, a Declaração Universal dos Direitos Humanos e tantas outras leis das quais o governo brasileiro é signatário, verificamos que ele não toma medidas para cumpri-las. Se formos rigorosos nesse debate legal, o primeiro fora da lei é o próprio governo, o próprio Estado. Na questão da propriedade da terra entra um conflito entre o que é legal e o que é legítimo. Nem toda lei é legítima, é ética, é moral, se olharmos por um conceito mais amplo de sociedade, de pessoa humana, de vida. Em alguns aspectos o movimento realmente se obriga a, digamos assim, não seguir a lei. Mas ele não está fazendo uma coisa ilegítima, ética ou imoral. Estamos preocupados com a vida do ser humano que está aí sem terra e sem direito ao trabalho que, do nosso ponto de vista, é o mais fundamental da pessoa humana.

97126614

Nº DOCUMENTO	9712662
TÍTULO	Líder do MST afirma que prisões são políticas
PROVENIÊNCIA	150734
FECHA DE PRODUÇÃO	970921
VINCULAÇÕES	507482 505596

QUESTÃO AGRÁRIA ESP 21-9

Sem-terra afirma que prisões são políticas

Líder do MST no Paraná atribui tensão no Estado ao ministro da Justiça, Íris Rezende

O líder nacional do Movimento dos Sem-Terra (MST), Roberto Baggio, disse ontem em Querência do Norte, no Paraná, que o número de militantes sem-terra presos no Estado é de 26. O dirigente, que viajou de Curitiba para a região escolhida pelo governo para uma ofensiva contra o MST, disse que "as prisões são políticas e fazem parte de uma orientação federal determinada pelo ministro da Justiça, Íris Rezende".

"O MST está sofrendo uma perseguição política para atender aos setores mais sanguinários dos latifundiários", afirmou Baggio. Segundo o dirigente, das 26 prisões, 21 são de líderes locais de assentamentos e acampamentos do MST. Outros cinco não têm ligação com o MST e foram presos no episódio da Fazenda Cordilheira.

As detenções de militantes do MST se espalharam por municípios de Nova Cantu, Alvorada, Orti-

gueira, Paranavaí, Palmas e Londrina. "O governo está prendendo os sem-terra pobres enquanto que fazendeiros queimam casas e ostentam armas e nada acontece com eles", declarou. "Os sem-terra estão sendo atacados numa verdadeira caça política", prosseguiu.

Baggio participou na noite de quinta-feira da reunião com uma comissão de parlamentares e representante do Ministério Público em Querência. O líder do MST disse ainda que a presença ostensiva de grupos de elite da polícia no município é uma tentativa de intimidar os sem-terra por iniciativa

da Secretaria de Segurança. "O comportamento do delegado Braddock ainda vai enterrar o governo de Jaime Lerner", declarou Baggio referindo-se ao delegado Mário Sérgio Braddock, de Querência, designado pelo

secretário de Segurança Cândido Martins de Oliveira para executar as prisões na região. Para Baggio, o delegado está apostando no confronto. O líder criticou declarações de Braddock, segundo as quais os sem-terra se preparavam para queimar a delegacia em protesto quinta-feira. "Isso é um absurdo", afirmou. (Pablo Pereira)

MOVIMENTO
SOFRE
PERSEGUIÇÃO,
DIZ BAGGIO

01-01

9712662

XE1973

R POXBT 09-23 00485
mun exg icx

BRASIL-TIERRAS

(X) LOS SIN TIERRA COMIENZAN PROTESTA CONTRA PERSECUCION POLITICA

N° DOCUMENTO	9712063
TITULO	(X)
PROCESO	518593
FECHA DE	970923
VINCULACION	507482
	505596
	11164

Río de Janeiro, 23 sep (EFE).-- El Movimiento de Campesinos Sin Tierra (MST) comenzó hoy en la ciudad brasileña de Querencia do Norte una marcha hacia Curitiba, la capital de Paraná, para protestar "contra la persecución política a los sin tierra y pobres" de ese estado del sur de Brasil.

Fuentes de la alcaldía de Querencia do Norte informaron a EFE de que unos mil campesinos se concentraron en el centro de la localidad poco antes del mediodía y, tras un breve discurso de uno de los líderes del MST, salieron hacia Curitiba, ciudad a la que llegarán a mediados de octubre, tras recorrer unos 650 kilómetros.

Las citadas fuentes explicaron que la salida de la ciudad de los miembros del MST fue ordenada y que los caminantes cargaban pertrechos y alimentos para la larga travesía.

El MST recordó el lunes que el motivo de la marcha es protestar contra el gobierno paranaense -del Partido Frente Liberal (PFL), conservador- que aplica a los desposeídos del estado "los rigores de la ley, con detenciones ilegales, arbitrarias y políticas".

En opinión de los organizadores de la marcha, el gobierno regional está involucrado en operaciones violentas para desalojar campamentos, con quema de viviendas y de bienes familiares.

El MST exige también la destitución del secretario de Seguridad Pública de Paraná, Cândido Martins de Oliveira, a quien responsabilizan de la "oleada de violencia política practicada contra los trabajadores rurales".

Fuentes de la administración de Paraná dijeron a EFE que el gobernador, Jaime Lerner, rechaza la idea de apartar del cargo a Martins de Oliveira por considerarla "absurda".

Lerner destituyó, en cambio, al delegado policial de Querencia do Norte, Sergio Zachesky, por adoptar "posturas provocativas, impropias para el clima de tensión que reina en la región norte" del estado, donde se concentra la mayor parte de los campamentos de los Sin Tierra.

El gobernador advirtió de que no tolerará la violencia en el campo "venga del lado que venga", y condenó las posiciones radicales tanto de los Sin Tierra como de los hacendados.

La marcha de protesta del MST fue decidida la semana pasada, después de que sus militantes Delfino Becker y Celso Anhinoni fueran detenidos acusados de desobediencia judicial y formación de banda delictiva por ocupar una hacienda en el municipio de Paranavaí.

La ocupación de haciendas improductivas es una de las banderas del MST, que agrupa a más de dos millones de familias campesinas pobres en todo Brasil.

Según los líderes del MST, mientras todo el peso de la ley cae sobre sus integrantes, los terratenientes y miembros de la Unión Democrática Ruralista (UDR), organización de los hacendados para defender sus propiedades, reciben beneficios y ventajas políticas de la justicia.

La marcha de protesta es la tercera que organiza el MST este año, después de la exitosa caminata que en marzo llevó a miles de campesinos a Brasilia, la capital del país, y de otra que se realizó en mayo en el estado de Río de Janeiro. EFE

01-01

9712663

Nº ORÇAMENTO 9712664
 TÍTULO *Sem-Terras de Paraná tomam reféns*
 PRIMEIRO 150040
 EFEC 970917
 VINCULO 507482
 505596

Foto: AP/Redu

Reforma agrária

Fúria no campo

Fazendeiros são mantidos como reféns e espancados durante cinco horas no Paraná

Arthur Rosa e Apolo Theodoro

Cenas de violência no campo tornaram-se comuns nos últimos tempos, mas o que se viu na semana passada foi algo raro pela estupidez da agressão e pela identidade dos criminosos e de suas vítimas. Armado com facões, foices e pedras, um grupo de cinquenta trabalhadores sem-terra do Paraná tomou dois fazendeiros e cinco seguranças como reféns na tarde de sábado 6. Cercados, os sete homens foram desarmados, espancados, amarrados a árvores e carroças e deixados sangrando. O suplício durou cinco horas. "Pensei que ia morrer. Eles gritavam sem parar e ameaçavam degolar todo mundo", conta um dos fazendeiros, Ney Mário Minardi. Atingido por uma pedra na cabeça, ele desmaiou, acordou amarrado a uma árvore e foi parar no hospital com traumatismo craniano e hematomas pelo corpo todo. "Nem as crianças nem as mulheres nos respeitaram", diz o outro fazendeiro, Haroldo Schweitzer, que ficou o tempo todo sob a mira de um revólver calibre 38 e levou socos e pontapés.

Os sem-terra que atacaram os dois fazendeiros e seus empregados fazem parte de um grupo de 62 famílias que

invadiram a Fazenda Cordilheira, em Jundiá do Sul, a 380 quilômetros de Curitiba. No sábado, quando a invasão completava dois dias, quatro deles deixaram o acampamento para fazer o reconhecimento da área. No caminho, toparam com os fazendeiros e seus empregados armados e começaram a discutir. O bate-boca esquentou, e alguém — a polícia ainda não sabe quem — disparou o gatilho, acertando um tiro na perna do líder dos invasores, Idair Sebastião Ribeiro. Furiosos, os sem-terra que estavam no acampamento correram até o local, dominaram os fazendeiros e os seguranças e deram início à sessão de espancamento. Avisada por empregados da fazenda que conseguiram fugir antes da pancadaria, a polícia chegou tarde, soltou os reféns e foi embora. Na sexta-feira, seis dias depois, Ribeiro e outros três líderes do acampamento foram detidos e levados para a cadeia de Londrina.



Minardi: medo de morrer

Os seguranças da fazenda, amarrados a uma carroça: estupidez

O governo responsabilizou o Movimento dos Sem-Terra, MST, pelo espancamento. O ministro da Política Fundiária, Raul Jungmann, avisou que não dará terra aos invasores. "O episódio evidencia o descontrole do MST, e não vamos tolerar a baderna", disse o governador do Paraná, Jaime Lerner. "O MST não teve nada a ver

com o que aconteceu no Paraná", esclarece João Pedro Stedile, líder do movimento. As famílias que invadiram a Fazenda Cordilheira são ligadas a um certo Movimento Trabalhista Rural Sem-Terra, criação de um grupo de políticos locais mais interessados em ganhar votos e dinheiro com a reforma agrária do que em arranjar terra para colonos.

Ribeiro, o que levou o tiro na perna, é suplente de vereador pelo PSB em Ribeirão do Pinhal, município vizinho a Jundiá do Sul. Filho de sitiante, há um ano deixou os sete irmãos ajudando o pai no sítio e abriu um açougue. Foi à falência em poucos meses. Como também não deu muito certo na política, virou líder sem-terra. "Invadiria até o sítio do meu pai se ele fosse improdutivo", garante. Ribeiro, que já tem três invasões no currículo, age em parceria com um ex-prefeito de Ribeirão

do Pinhal, Anésio de Souza, do PMDB. "Reforma agrária não refresca nada para mim", explica Souza, que arrombou lona e madeira para armar os barracos do acampamento. Seu negócio é outro: ganhar algum dinheiro vendendo lotes de assentamentos feitos pelo Incra nas áreas que ajuda a invadir. Na política, porém, Souza só acumula fracassos — desde que saiu da prefeitura, nunca mais ganhou uma eleição.

Nº 10	9712665
TÍTULO	Invasiones en el Estado de Río G. del Sur.
PROF.	150007
FFC	970921
VIGIL.	507482
	505590

DOC. en su totalidad
para legible

Sin Tierras realizan la mayor ocupación ^{21/9}_{EP}

SAN PABLO, 20 (ANSA).— El Movimiento de los Sin Tierra (MST) realizó hoy la mayor ocupación de tierras del año en el estado de Mato Grosso do Sul y acusó al gobierno de "incentivar la violencia" en el campo.

Más de 2.000 familias invadieron a la madrugada la hacienda Santo Antonio, de 25.500 hectáreas, en Itaquaraí (sudeste del estado, unos mil kilómetros al sur de Brasilia), en lo que el MST calificó de "un acto político".

Con 15.000 cabezas de ganado, la hacienda pertenece al Frigorífico Bertin, de Lins (San Pablo), y el Instituto Nacional para la Colonización y la Reforma Agraria (INCRA) la había calificado como "productiva", o sea no apta para ser parcelada.

La toma del predio, según los dirigentes del MST, fue "una respuesta a las detenciones de nuestros dirigentes", Delfino Becker y Celso Anginoni, en el municipio paranaense de Querência do Norte, 643 kilómetros al noroeste de Curitiba, la capital del Estado.

Por la mañana, la Policía Militar desalojó la vigilancia en las calles de Querência y el cerco armado en el cuartel de esa fuerza, en un intento por tratar de descomprimir el clima de "guerra" que se vive desde el jueves en la noche.

La detención de Becker y Anginoni, los líderes locales del MST, llevó a que más de un centenar de campesinos cortara los caminos con trincheras y decidiera atacar la comandancia de la Policía en reclamo por su liberación.

Los dirigentes fueron detenidos el miércoles cuando se aprestaban a ocupar una hacienda vecina a esa localidad, en lo que el MST recibió como "encarcelamiento político".

Las expresiones de repudio "al cerco que la policía realizó sobre las familias campesinas" en esa región, originó el rechazo de numerosos organismos ligados a la Iglesia y al movimiento de derechos humanos.

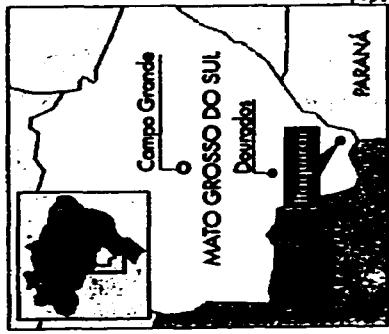
"El gobierno de Paraná está defendiendo las posiciones de los propietarios ruralistas con el cerco en el que coloca a los Sin tierra que pelean por sus derechos", declaró hoy Darci Frigo, coordinador en ese estado de la Comisión Pastoral de la Tierra.

01-04

9712665

Sem-terra querem que fazendeiros "limpem" área

Justiça determinou ordem de despejo de invasores; governador vai decidir sobre emprego de polícia



CAMPO GRANDE — Os quase 10 mil sem-terra que ocupam há 15 dias a Fazenda Santo Antônio em Itaipuaçu, no extremo sul de Mato Grosso do Sul, invertiram a situação. Eles querem que os proprietários da área retirem o que têm dentro do limite de 5.870 hectares de terras, consideradas devolutas por eles na fazenda que tem um total de 25 mil hectares. Os fazendeiros estão com ordem para despejar os invasores e disposição para pedir intervenção federal no Estado, caso a ordem não seja cumprida até o fim da semana.

Técnicos do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) já fizeram a vistoria, comprovando a inexistência do excesso de terras, mas os invasores não acreditam nos resultados. Eles próprios resolveram escolher a área e ontem começaram a fazer a demarcação, construindo cerca de arame farpado.

CARLOS SOULIE DO AMARAL

O governo do Mato Grosso do Sul orgulha-se de ter enfrentado até agora as invasões e ocupações do Movimento dos Sem-Terra (MST) sem uso de força policial. Com negociações e promessas vêm sendo tratadas as 2.163 famílias do Acampamento 8 de Março (encampado nas duas margens da BR-163, que liga Campo Grande ao Paraná), desde que, em abril, elas saíram da Fazenda São Antônio, invadida naquele dia.

Essa fazenda de Itaipuaçu pertence a um grupo de fazendeiros para o MST do Mato Grosso do Sul. Porém, o delegado agropecuario do grupo Barão, o maior produtor de carne e ovos do Estado, tem com sede em Itaipuaçu. A fazenda tem uma peculiaridade: é a única

dos encontros. Ele disse apenas que ainda há disposição para uma saída pacífica. Segundo Souza, o governador Wilson Barbosa Martins (PMDB) é quem vai decidir sobre o emprego de força policial para despejar os invasores.

Em Bataguá, no sudoeste do Estado, 120 famílias de sem-terra, lideradas por sindicalistas, invadiram a Fazenda Aldeia, com quase 5 mil hectares. Os líderes disseram que a fazenda, além de improdutiva, está abandonada. Segundo o Incra, há 21 fazendas improdutivas no município, algumas delas abandonadas porque são encobertas pelas águas do lago da hidrelétrica de Porto Primavera, que está em construção.

Vizinho de FH — Um grupo de 200 famílias do Movimento dos Sem-Terra (MST) invadiu na madrugada de domingo a Fazenda Mangueira, propriedade vizinha à Fazenda Barriguda, do presidente Fernando Henrique Cardoso, em Curitiba (PR). Os sem-terra reivindicam a área de 1.800 hectares para assentamento. A fazenda fica a 30 quilômetros das terras do presidente.

Lúcio Neurer, coordenador das negociações dos sem-terra com as autoridades, disse que não existem mais acordos com o governo do Estado para a desocupação da área. "A decisão é ter os 5,9 mil hectares, se o fazendeiro negar, vai ficar sem a fazenda inteira".

O secretário de Segurança Pública, Joaquim D'Assunção de Souza, reuniu-se com o comando maior da Polícia Militar sexta-feira e ontem, mas preferiu não revelar os detalhes

Seligman: "Não vamos admitir o uso da violência como método para enfrentar qualquer problema."

Propriedade é ponto de honra do MST

temo tempo infeliz para seus proprietários: desde 19.070 hectares oficialmente, mas possui um acesso de 5.800 hectares. O MST achou uma injustiça que os títulos de propriedade que os 5.800 hectares sejam considerados devolutos.

PARA INCRA, NÃO EXISTE ÁREA DEVOLUTA

Célio Centari, procurador-chefe do Incra no Mato Grosso do Sul, afirma que não há terras devolutas no município e que o acesso "está dentro das linhas do título". Dois dias antes, o Incra e o Rio Paraná e o Rio Assaí, que se dividem nas cabeceiras e se encontram nas secas. Nesse movimento, o rio Assaí também cresce e diminui.

do Incra e o Rio Paraná e o Rio Assaí, que se dividem nas cabeceiras e se encontram nas secas. Nesse movimento, o rio Assaí também cresce e diminui.

Formação de milícia preocupa governo

A formação de milícias por fazendeiros, no Paraná, está preocupando o governo federal. O presidente do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra), Milton Seligman, disse, em Brasília, que tanto o governo paranaense quanto a União não irão tolerar a violência.

"No Paraná, estamos caminhando para resolver o problema da reforma agrária, por isso não há razão para a formação de milícias, seja de que lado for — de fazendeiros ou sem-terra", afirmou Seligman. Segundo ele, o governador do Paraná, Jaime Lerner (PFL), criou uma comissão especial para resolver os conflitos fundiários. "Repudiamos a incitação à violência", disse Seligman. "Não vamos aceitar nem admitir o uso da violência como método para enfrentar qualquer problema."

Sam meio — Em Curitiba, o asse-

uma reunião na superintendência do Incra para analisar a pauta de reivindicação apresentada pelo MST. "Não podemos demorar mais", afirmou Vieira. Amanhã haverá novo encontro entre governos e sem-terra para tentar uma trégua no Estado. A marcha de sem-terra que saiu na terça-feira de Quêrência do Norte estava prevista para chegar ontem, no início da noite, a Maringá.

SEGUNDO SELIGMAN, VIOLÊNCIA NÃO SERÁ TOLERADA

Justiça — O processo aberto no Superior Tribunal de Justiça contra o governador do Paraná, Almir Gabriel (PSDB), por causa do massacre de 19 sem-terra em Eldorado dos Carajás (PA), foi arquivado por ordem do ministro José Dantas.

Sem-terra tomam²⁴₁₉ área em MS

Os colonos sem terra de Mato Grosso do Sul, coordenados pela Federação dos Trabalhadores na Agricultura, estão cumprindo a promessa de invadir todas as fazendas que eles indicaram para o Instituto Brasileiro de Colonização e Reforma Agrária (Incra) como improdutivas e que deveriam ser destinadas para a reforma agrária no Estado. Neste fim de semana, eles invadiram a Fazenda Serra, com 3,6 mil hectares. Cento e cinquenta famílias entraram na área de propriedade do produtor rural João Alves Ferreira.

Na terça-feira passada, 140 famílias invadiram a Fazenda Amparo, propriedade do Banco do Brasil localizada em Dourados, no sul de Mato Grosso do Sul. Segundo o Incra, as duas propriedades rurais ainda não foram vistoriadas para constatar se são improdutivas ou não. Técnicos do órgão adiantaram que até o fim do mês 17 fazendas, indicadas como passíveis de integrar o Programa Nacional de Reforma Agrária, serão vistoriadas.

De acordo com o presidente da federação, Geraldo Teixeira de Almeida, mais quatro ou cinco fazendas serão tomadas pelos sem-terra até o final de setembro. Conforme ele afirmou, a reforma agrária no Estado está muito lenta. O líder sem-terra criticou o governo federal pela morosidade dos assentamentos no Estado ao lembrar que, do projeto de assentar 2,5 mil famílias até o final deste ano, apenas 400 ganharam lotes em Mato Grosso do Sul.

Sem-terra preparam invasão de dez áreas em MS

Ocupações devem aumentar até que Incra cumpra meta de assentar 2,5 mil famílias; nos últimos dez dias foram invadidas duas fazendas e agricultores reclamam de demora em desapropriação de área já vistoriada.

O sem-terra de Mato Grosso do Sul preparam-se para invadir dez fazendas até o fim do mês. A informação é do presidente da Federação dos Trabalhadores na Agricultura, Geraldo Teixeira de Almeida. Segundo ele, o número de ocupações vai aumentar até que o Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) cumpra a meta de assentar 2,5 mil famílias até o fim do ano. Este ano foram assentadas 400 famílias.

Nos últimos dez dias, foram ocupadas duas fazendas. No domingo, 150 famílias entraram na Fazenda

Serra, em Inocência, a 280 quilômetros de Campo Grande. Quatro dias antes, os sem-terra invadiram a Fazenda Amparo, em Dourados, também na região sul do Estado, propriedade do Banco do Brasil que está sendo negociada pelo Incra.

Ontem pela manhã cerca de 500 sem-terra invadiram a sede do Incra em Campo Grande, protestando contra a demora na desapropriação da Fazenda Invernadinha, já vistoriada pelos técnicos do Instituto e considerada improdutiva.

Em Alagoas, cerca de 180 famílias sem-terra invadiram na madrugada

de ontem a Fazenda Junco, no município de Maragoga. Litoral norte do Estado, a 140 quilômetros de Maracá. A liderança do MST teme que haja um confronto entre sem-terra e funcionários da Usina Central Barreira, dona da fazenda. Os sem-terra montaram seus barracos e estão dispostos a permanecer na fazenda até que a área de 409 hectares seja desapropriada.

O superintendente-adjunto do Incra em Alagoas, Izamir Paulo de Albuquerque, disse que a fazenda já foi vistoriada e considerada improdutiva. Segundo ele, a direção da usina, que faz parte do Grupo Othon, de

Pernambuco, ainda não entrou com pedido de reintegração de posse na Justiça.

Albuquerque informou ainda que vai concluir o processo de desapropriação e encaminhará até sexta-feira à superintendência nacional do Incra, em Brasília. "Esperamos que nosso pedido de desapropriação seja atendido para evitar problemas na área."

CLIMA É TENSÃO NO LITORAL DE ALAGOAS

UDR — O presidente da União Democrática Ruralista (UDR) do *Pontal do Paranaíba*, Roosevelt Roque dos Santos, formalizou ontem na Justiça queixa-crime, com pedido de instauração de ação penal, contra o líder do MST José Rainha Júnior, por calúnia e difamação, com base na Lei de Imprensa.

Em entrevista concedida ao Estado, publicada no dia 28 de agosto, Rainha acusou Santos de pagar "de R\$ 10 mil a R\$ 20 mil" aos jurados que o condenaram a 28 anos e 6 meses de prisão no primeiro julgamento a que foi submetido em Pedro Carnário (ES), acusado de participação nos homicídios de um fazendeiro e de um policial militar.

O fazendeiro Oivaldo Fernandes Paes, dono da Fazenda São Domíngos, em Sandovalina, disse que montou esquema de segurança armado para proteger sua propriedade. Ele está preocupado com supostas ameaças de invasão feitas por líderes sem-terra.

04-04

9712665

QUESTÃO AGRÁRIA ESP 12/9

Encapuzados atiram em acampamento de sem-terra

Nº DOCUMENTO	9712666
TÍTULO	Ata com depoimentos del MST
PROCE... ..	150734
FECHA DE	910912
VINCULAC...	507482
	505596

7000 legible

Ninguém ficou ferido; em outra fazenda do Paraná, família é presa por invasores

EVANDRO FADEL

CURITIBA — Oito pessoas encapuzadas, ocupando dois carros, deram vários tiros contra os sem-terra que prepararam um acampamento na Rodovia PR-180, no bairro de Itapoá, em Terra Rica, a cerca de 560 quilômetros de Curitiba, por volta das 4h30 de ontem. O registro foi feito pelo 8º Batalhão de Polícia Militar, com sede em Paranavaí, e na delegacia de Terra Rica.

Segundo os policiais que atenderam a ocorrência, não houve nenhum ferido, mas a Belina placa AEO-4598, do sem-terra Jorge Costa dos Santos, foi parcialmente queimada. Os policiais recolheram no local vários cartuchos de revólver calibre 38 e de carabina calibre 12.

Os sem-terra começaram a montar o acampamento nas margens da estrada, em frente da Fazenda Videira, no sábado de manhã. Segundo a PM, há dez barracas no local; outras 14 estão sendo levantadas. Apenas dez homens estão no terreno. Eles disseram aos policiais que esperam a chegada de 40 famílias e fazem

parte do Movimento dos Sem-Terra (MST). A direção do MST, porém, disse não ter registro do grupo.

Violação — Pelo menos outras três fazendas foram ocupadas esta semana no Paraná. Em uma delas, a Fazenda Guarã Oeste, em Santa Maria do Oeste, a cerca de 400 quilômetros de Curitiba, a ação foi violenta, mas não deixou feridos.

Cerca de 130 famílias de sem-terra ocupam 120 alqueires desde outubro do ano passado, mas anteontem apossaram-se do restante e mantiveram a família do caseiro detida por algumas horas na sede. A libertação só aconteceu, quando o proprietário chegou com um caminhão acompanhado da polícia para tirar todos os pertences. Farah disse que quer vender a propriedade.

Também foram invadidas as Fazendas Cachoeira, em Sapopema, e São Vicente, em Luiziana.

Expulsão — A direção regional do PMDB decidiu ontem expulsar o ex-prefeito e presidente do diretório regional de Ribeirão do Pinhal, Anésio de Souza, que em entrevista ao *Jornal Nacional*, da Rede Globo, admitiu ter ajudado os sem-terra a ocupar a Fazenda Cordilheira, em Jundiá do Sul, com interesses políticos.

01-01

9712666

N° DOCUMENTO 9712667
 TÍTULO Gob. expropiación
 PROCEDENCIA 150023
 FECHA DE PROC. EN CIA 04.09.97
 VINCULACIONE 507482
 506596

cor Estado de S. Paulo

Gobierno expropia tierra para los campesinos

San Pablo, de nuestras agencias 4-9



La semana próxima en Brasilia, el presidente Fernando Henrique Cardoso deberá firmar los decretos de expropiación.

El gobierno brasileño decidió expropiar tres haciendas en la región de El Pontal de Paranapanema, al oeste de San Pablo, luego de que el Movimiento Sin Tierra (MST) amenazó con movilizar a 2.000 familias sobre los predios.

Es la primera vez que el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria expropia tierras en la región más conflictiva en las que el MST tiene presencia.

Luego de una semana de tregua —"para esperar la reacción del gobierno"— el MST decidió el lunes profundizar las ocupaciones y provocó la inmediata reacción del gobierno, que actuó sobre dos de las haciendas consideradas "improductivas" más importantes de la región.

Se trata de la Sao Domingos I y II y la Santa Irene, donde sus dueños habían organizado un dispositivo de seguridad con guardias privados, sofisticado armamento y hasta un avión de apoyo.

"Los recursos de la despropiación serán depositados judicialmente hasta que se entreguen las tierras", dijo el presidente del instituto en San Pablo, Milton Seligman.

En Maceio, capital de Alagoas, 1.800 kilómetros al norte de Brasilia, el organismo de reforma agraria también decidió expropiar la hacienda Junco, de 409 hectáreas, donde desde el fin de semana los campesinos estaban bajo riesgo de que se diera la orden de reprimirlos a un batallón de la Policía Militar.

La semana próxima en Brasilia, el presidente Fernando Henrique Cardoso, deberá firmar los decretos de expropiación, con los que se busca descomprimir la situación en las regiones en las que hay mayor tensión.

Paco Lapina

01-07

9712667

Nº DOCUMENTO 9712668

TÍTULO Secretario Agrícola

PROCEDENCIA 150007

FECHA DE PROCEDENCIA 4.09.97

VINCULACIONES 1507402

505596

11051

me de

RGS dijo que MST no invadirá

Uruguay

Doc. con partes poco

legibles.

RURALES

507406

Jueves 4 de Setiembre de 1997/ 29

Secretario de Agricultura gaúcho dijo que situación en región "ya está dominada" EP

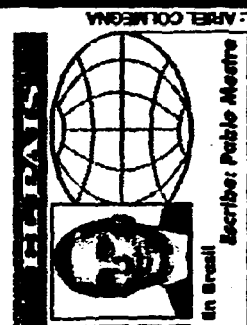
LOS "SIN TIERRA" NO VAN A SER TAN LOCOS COMO PARA INVADIR URUGUAY

Asegurando que "de vez en cuando se mandan alguna bobada", la máxima jerarquía en materia agropecuaria de Río Grande del Sur aventó cualquier posibilidad de que el Movimiento de los Sin Tierra pueda ingresar en territorios extranjeros. También alentó a que los países del MERCOSUR trabajen en conjunto porque la región, sola, es capaz de abastecer de alimentos al mundo

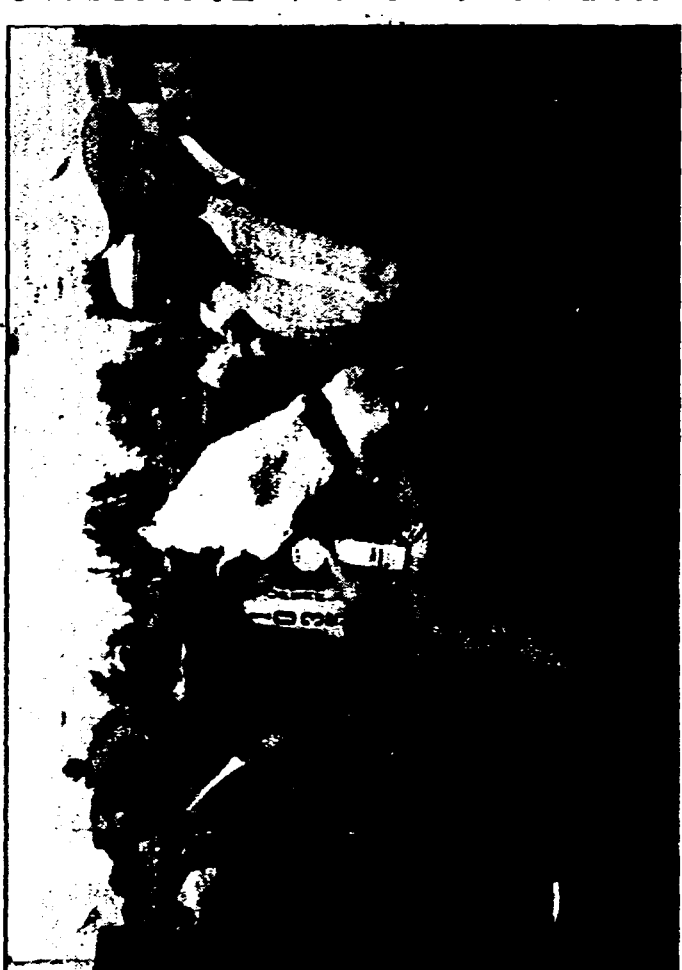
ESTEIO.— "Los productores uruguayos pueden quedarse tranquilos en cuanto al Movimiento Sin Tierra, pues no creo que ellos vayan a ser tan locos como para invadir además de tierras ajenas, países ajenos", dijo a EL PAÍS el Secretario de Agricultura del Estado de Río Grande del Sur, César Schirmer.

Agregó que en Río Grande ya está dominada la situación a pesar que "de vez en cuando se mandan alguna bobada", pero reiteró su convencimiento que no cree posible que ingresen a territorio uruguayo, porque además "de última, el gobierno de su país tiene los mecanismos como para repeler cualquier acción".

MOMENTO DE TRANSICIÓN
El Secretario de Agricultura



ra, consultado sobre lo que podrá pasar en el acto de inauguración donde los productores seguramente harán reclamos y el Estado dijo que "en este momento la agricultura vive una fase de transición en Brasil", en el entendido que "ni está tan mal como en el 96 y 96, ni está tan buena como nos gustaría que fuera". No obstante ello, afirmó que "las ventas de los productos agrícolas y los impuestos están en alza, mostrando una franca re-



PREMIACIÓN. César Schirmer, secretario de Agricultura gaúcho, corona al Gran Campeón Polled Hereford, junto con el jurado norteamericano Garl Minish

cuperación", por lo que dijo "estamos saliendo de una etapa difícil y entrando en una mucho mejor que el año pasado".

DE CARA AL MUNDO

En cuanto a la Expolinter '97, —la que ubicó entre las 3 mejores del mundo—, reveló "una clara recupe-

ración de la agricultura, de la pecuaria y en el área de maquinaria e insumos agrícolas de Río Grande".

Consultado sobre la reducción en el número de animales, el secretario de Agricultura dijo que no le preocupa, puesto que "menos animales, no significa menor calidad", justifican-

do el hecho en que "es el reflejo que estamos haciendo para erradicar la afosa del Estado, prohibiendo el ingreso de ejemplares de Estados vecinos, que ha reducido el número".

DEL MERCOSUR AL MUNDO

En cuanto a las perspectivas futuras del Mercosur, Schirmer aseguró que "desde el punto de vista de la producción primaria, el Mercosur puede representar un poderoso instrumento de progreso para los países integrantes", porque consideró que "si nos juntamos todos, formamos un área territorial inmensa, con gran diversidad de climas", en la que "podríamos producir todo aquello que es necesario para abastecer al mundo". Agregó que todavía existen dificultades, "porque el Mercosur fue encaminado desde el punto de vista de la agricultura de una forma precipitada", por lo cual afirmó que "precisamos seriedad para discutir el funcionamiento a través de la unión de intereses y en defensa de los mismos en relación al resto del mundo".

97.12.668

07-07

Nº DOCUMENTO	9712669
TÍTULO	Polícia entrega tempo ocupados em Terra a seus donos / Se incantamargos.
EDICIA	150730
FECHA DE PROCEDENCIA	15.09.97
VINCULACIONES	507402
	505596

Terra e as reduções

ESR 15/9

QUESTÃO AGRÁRIA

Polícia prende 12 invasores de terra no Pará

Também foram apreendidas armas e munição na devolução de 2 fazendas aos proprietários

CARLOS MENDES
Especial para o Estado

BELÉM — A polícia do Pará entregou no fim de semana a seus

proprietários as Fazendas Baguá e Volta do Rio, localizadas em Eldorado dos Carajás, no sul do Pará, que estavam ocupadas havia quatro meses por 86 homens armados que se diziam lavradores sem-terra. A operação para o cumprimento dos mandados de reintegração de posse durou 15 dias e contou com 150 homens das Polícias Militar e Civil. Doze

pessoas foram presas, sete delas acusadas de liderar as invasões. Cerca de 25 espingardas e revólveres, além de muita munição, foram apreendidas pelos policiais. Segundo o diretor da Divisão de Investigações e Operações Especiais (Dioe), delegado Lauriston Góes, as duas fazendas estão "limpas de invasores". A grande maioria, de acordo

com o delegado, embrenhou-se nas matas da região quando perceberam a presença do contingente policial. Góes informou que os sete homens já presos e identificados serão processados por esbulho possessório (invasão), formação de quadrilha e incitamento ao crime. Os acusados Nelson Lima Cabral, o Velho Cabral, Alton Soa-

res dos Santos, o Raimundinho, Nivaldo Morais, o Val, conhecido pistoleiro da região; além do taxista Antônio Milton Santos Silva, o Antônio do Tuzi, estão presos na cadeia de Curtinópolis. "Esses estão indicados nas mortes de quatro trabalhadores das duas fazendas, grilagem de terras e roubo de gado. O Movimento dos Sem-Terra (MST) negou

qualquer responsabilidade por essas ocupações. Os irmãos Délio e Celso Muntran, donos das Fazendas Baguá e Volta do Rio, elogiaram o empê- nho da polícia em expulsar os invasores da área. "Se uma operação policial preventiva tivesse sido feita há mais tempo, nem sequer teria havido necessidade do recurso à Justiça", disse Délio.

01-07

9712669

Nº DOCUMENTO	9712670
TÍTULO	Dim. Tierra ocupan
PROCEDENCIA	150025
FECHA DE PROCEDENCIA	28/09/97
VINCULACIÓN	507482
	505596

hacienda en Itapúa en protesta por
detención de sus líderes

Foro de
redución

Domingo 28 de septiembre de 1997

Exterior

LA NACION/Pág. 3

Los Sin Tierra asestaron un nuevo golpe

Para responder a la detención de dos de sus líderes, ocuparon con 100 familias una hacienda en el Estado de Paraná

SAN PABLO, 27 (ANSA). Campesinos del Movimiento de los Sin Tierra ocuparon hoy otra propiedad en el municipio de Jardim Olinda, en el Estado de Paraná, al sur de Brasil, donde la seguridad privada se ofrece a los hacendados como "pesticida".

Un centenar de familias del MST ingresó en las últimas horas en la hacienda Agua Amarilla, de la región de El Pontal de Paraná, en el límite con San Pablo.

"Esta es una respuesta más a la detención de dos de los líderes del movimiento y por la acción de los ocupados contra nuestras familias en la Hacienda Saude", afirmó uno de los militantes del MST, que evitó identificarse.

Hace diez días un grupo de agentes de seguridad ingresó en la Saude,

en el municipio de Santa Isabel do Ivaí, encapuchado y fuertemente armado, e hirió a tres personas y desalojó el predio que había sido ocupado por los Sin Tierra una semana antes.

Con un gran sentido del marketing, Ivo Lopes, un ex agente de seguridad en ferias y convenciones de San Pablo, montó una estructura armada para servir a los hacendados con el eslogan "más útil que el pesticida".

"Si me llaman a las 3 de la madrugada para pedirme 20 o 30 hombres armados, ahí nomás arranco", dice Lopes, en sus oficinas de la localidad de Paranaval, a pocos kilómetros de

Jardim Olinda, donde se produjo la decimosegunda invasión desde 1986.

Lopes presenta sus servicios como los de "una compañía normal de seguridad", pero en realidad se trata de un "mini ejército" rural con capacidad para movilizarse en por lo menos siete municipios de El Pontal paranaense.

Lopes asegura: "Si bien los hacendados no nos dieron la orden de disparar, si nos exigen que no cedamos al retrocedamos".

Aun así, los encapuchados que ingresaron en la hacienda Saude dispararon e hirieron a tres campesinos, entre ellos, una mujer, que al marcharse abandonó la sala de cuidados intensivos del hospital de Curitiba, la capital de Paraná, unos 180 kilómetros al sur de Brasil.

En tanto, en Agua Amarilla, los ocupantes aseguraron que aguardarán "el laudo del Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Incra) en un intento por perpetuarse allí o mudarse a otra finca".

El foco del conflicto

Paraná es desde hace dos semanas el foco de conflicto más acuciante en la crisis de la agricultura brasileña. En Brasil por la reforma agraria.

El viernes, 350 familias del MST también ocuparon la hacienda modelo Macaúba, en For de Iguaçu, donde hoy el presidente Fernando Henrique Cardoso inaugurará los Juegos Mundiales de la Naturaleza.

Los manifestantes, que se autodenominan "representantes de la sociedad excluida", dijeron que quieren aprovechar la presencia en la

ciudad del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, y del gobernador de Paraná, Jaime Lerner, para protestar por el derroche del dinero público.

Cardoso y Lerner se encuentran en For de Iguaçu, ciudad fronteriza con la Argentina y Paraguay, donde hoy participarán en la ceremonia de apertura de los I Juegos Mundiales de la Naturaleza, en los que participan más de 800 atletas de 80 países.

"Queremos protestar por la falta de democracia en Paraná y en Brasil, porque el gobierno miente al resaltar estos Juegos, en los cuales han invertido millones de dólares mientras le quita recursos a la inversión social", declaró a EFE uno de los organizadores de la protesta, Asís Paulo Sapp.

01-07

9712670

DOCUMENTO 9712671
TITULO MST: moros con
PROFESION de
FECHA DE PRESENCIA 09.97
VINCULACION 505596

01-04

0

0

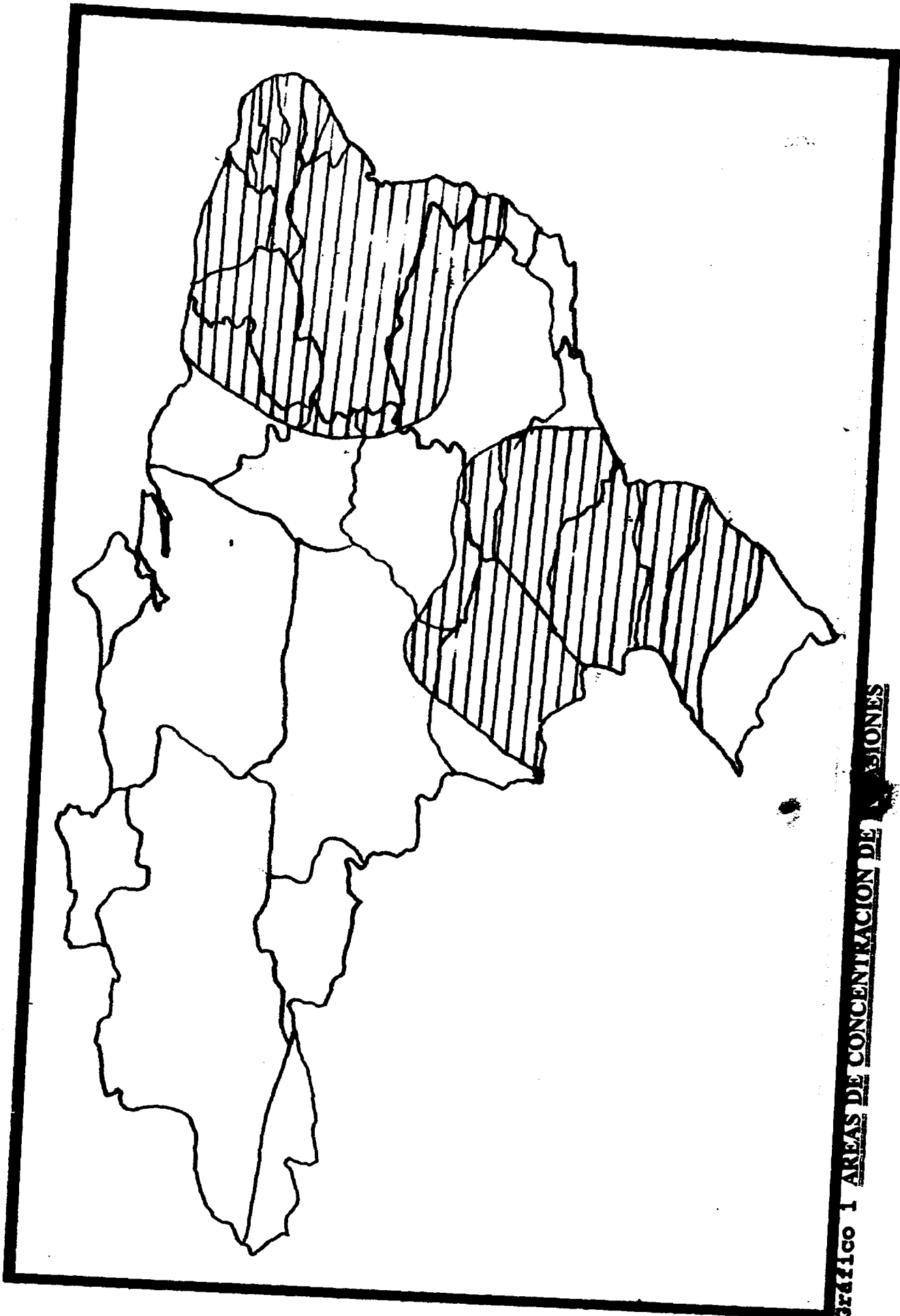


GRÁFICO 1 ÁREAS DE CONCENTRACION DE MOROS

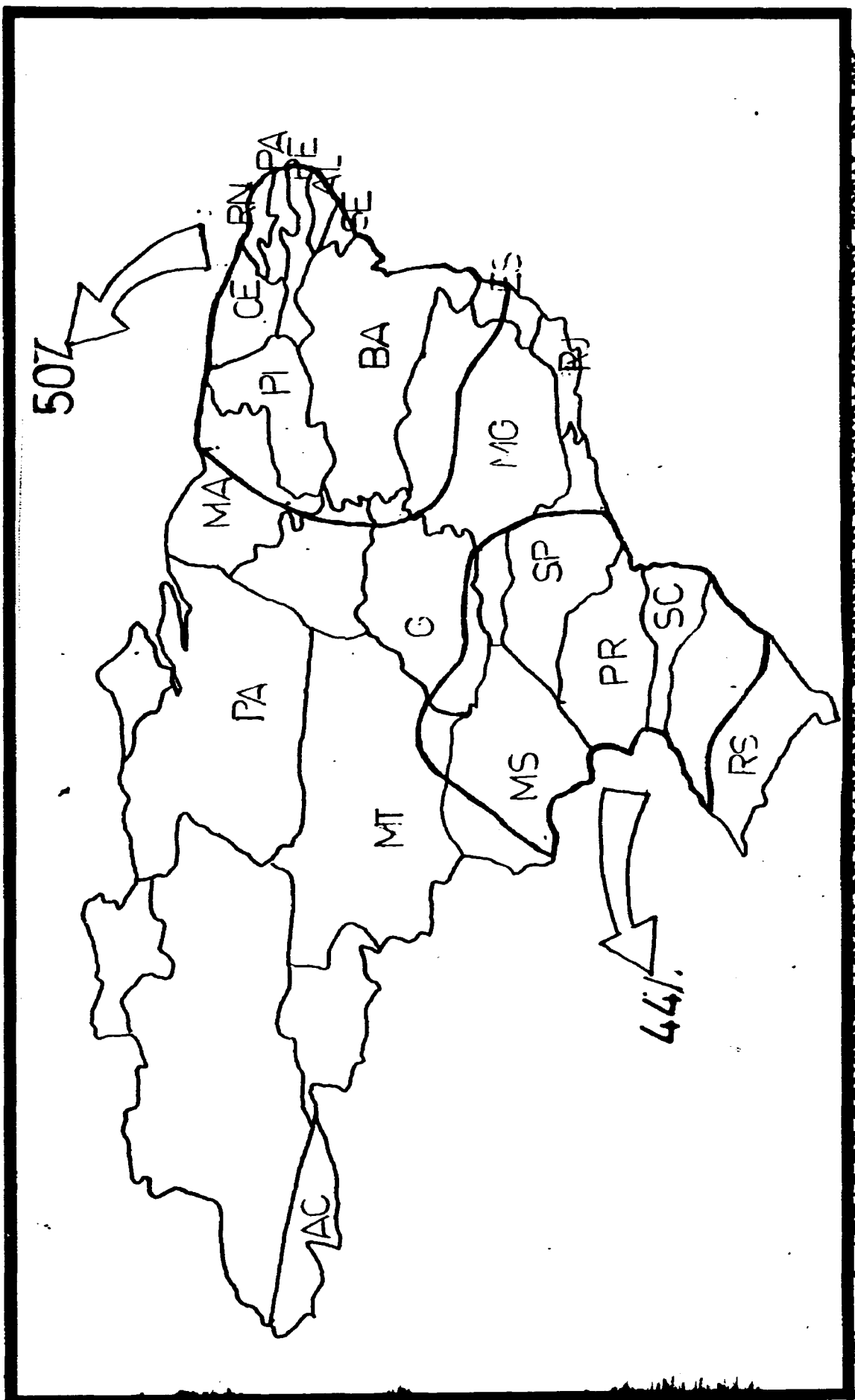


Gráfico 2 ÁREAS DE CONCENTRACION DE INVASIONES: PORCENTAJE DE OCUPACIONES DEL TOTAL DE 1996.

Gráfico 3:

MUNICIPIOS CON INVASIONES, POR ESTADO

ALAGOAS (AL)	2
BAHIA (BA)	5
CEARA (CE)	4
DISTRITO FEDERAL (DF)	2
ESPIRITU SANTO (ES)	1
GOIAS (GO)	4
MARANON (MA)	6
MATO GROSSO (MT)	2
MATO GROSSO DEL SUR (MS)	5
MINAS GERAIS (MG)	3
PARA (PA)	1
PARAIBA (PB)	2
PARANA (PR)	17
PERNAMBUCO (PE)	18
PIAUI (PI)	6
RIO DE JANEIRO (RJ)	2
RIO GRANDE DEL NORTE (RN)	4
RIO GRANDE DEL SUR (RS)	5
SAN PABLO (SP)	12
SANTA CATALINA (SC)	4
SERGIPE (SE)	4

9712672

Univision MST en zona de frontera

65356

29/8/97

507402

505596

1151

507406

9712672

01-02

Manual para provocar alarmas: un "operativo de inteligencia" con importante apoyo herrero fabricó invasiones y desplazamientos de terroristas.

INVASORES Y TERRORISTAS DE UTILERÍA

FOTOGRAFIA REDUCIDA

Un sainete nada inocente

SAMUEL BLIXEN

DOS EDICIONES DOMINICALES del diario El País lograron instalar, con apocalípticos titulares, una situación de guerra en la frontera con Brasil. Ambas noticias —una supuesta invasión del Movimiento de los Sin Tierra (MST) por Cerro Largo y la supuesta presencia en el Chuy de terroristas árabes— fueron totalmente desmentidas; pero las medidas adoptadas ante la "alarma" convalidaron un operativo que tiene, indistintamente, sus usinas en ciertos aparatos de inteligencia militar y en el Herrerismo.

La intención de generar un estado de intranquilidad y temor reviste en este caso aristas particularmente irresponsables, porque la alarma cundió en momentos en que, en el plano regional, una agresiva ofensiva estadounidense contra Brasil genera discordias entre los gobiernos del MERCOSUR (véanse las páginas 8 y 9). El patrullaje militar de la frontera dispuesto por el ministro de Defensa, Raúl Ilturria, y las invocaciones chovinistas de voceros del Herrerismo para "defender a la nación" de un supuesto plan brasileño desembocaron en un acto de vodevil. Sin embargo, rindieron sus frutos: la frontera fue militarizada, y así como antes el Ejército fue involucrado en la represión al contrabando, ahora realiza tareas de control aduanero que corresponden al Ministerio del Interior.

"Sin Tierra" en la frontera. Uniprensa. 17 de agosto. "Frontera Caliente. Crónica de una invasión anunciada."

La crónica publicada en El País del domingo 17 presentó como un peligro de invasión a Uruguay la ocupación, por parte de 600 familias campesinas brasileñas, de una estancia improductiva. Como la propiedad está ubicada a unos 50 kilómetros de la frontera, se generó la sensación de que los Sin Tierra arrasaban con la soberanía uruguaya. El País reveló el lunes 18 "la presencia de los servicios de inteligencia nacional en la localidad de Centurión, último poblado inmediato al Yaguarón en el área de invasiones". El cronista preveía incluso que "una vanguardia de fuerzas de tierra" llegaría "en fecha próxima al lugar a fin de iniciar construcciones para una unidad castrense". La supuesta invasión provocó el sarcasmo de los productores rurales uruguayos. "¿Para qué van a cruzar si están mejor que nosotros? Ya han construido casa, escuela, una escuela, una escuela, y hasta convirtieron la estancia en un centro comunal", anota uno que vive "en rancho hace cien

Como era imposible esconder que la hacienda ocupada había sido expropiada tres años atrás por el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria de Brasil, y que la ocupación procedió al reparto de tierras, El País comenzó a sugerir que la política del gobierno brasileño de asentar campesinos cerca de la frontera uruguaya tenía móviles agresivos: "Ponen en el fondo lo que nadie quiere poner en la puerta de su casa". Las especulaciones alcanzaron tonos delirantes: el presidente Fernando Henrique Cardoso se apoyaría en el MST para provocar una baja de los precios de las parcelas. La instalación de "favelas rurales favorece intereses de compra del sector primario por otros países desarrollados". Para el prefecto de Yaguarón, Víctor Hugo Rosa, la aproximación de los Sin Tierra a la zona de frontera "es un movimiento político que intenta desestabilizar cualquier comunidad". Y el prefecto de Santana do Livramento calificó como "sospechosa" la actitud del gobierno de su país de entregar tierra en la frontera al MST.

Nadie explicó por qué quería Brasil crear kibutz en la frontera uruguaya; un argumento podría ser que, de hecho, la frontera se va corriendo, porque son los bancos y los grandes terratenientes brasileños los que detentan buena parte del territorio nortero uruguayo. Pero no parece lógico utilizar al MST para defender esos "avances". Nadie desmintió, tampoco, la información de El País sobre una supuesta réplica uruguaya: instalación de colonos, en el marco del plan MEVIR, en la zona de Centurión.

No obstante ello, el diputado herrero José Cardoso se permitió llamar la atención en Cámara sobre el hecho de que "el gobierno bra-

sileño haya resuelto la compra de dos establecimientos agropecuarios que suman 14 mil hectáreas justo en la frontera con Uruguay". "Tenemos que dar respuestas claras, contundentes y radicales sobre la defensa de nuestro territorio", exigió al mencionar que en la zona comprendida entre las ciudades de Bagé y Pelotas "se ha construido una serie de nuevas rías que hasta hace poco tiempo no estaban previstas". La situación en la frontera, afirmó, "es de inseguridad e inestabilidad". La necesidad de "proteger el territorio uruguayo" tuvo un decidido respaldo en el intendente de Cerro Largo, Villanueva Saravia, para quien la entrega de tierras a colonos "es una forma de trasladar el problema de Brasil hacia Uruguay". Reclamó un patrullaje permanente de la frontera. Su pariente, el exministro de Ganadería Pedro Saravia, opinó en cambio que el problema social de la tierra en Brasil no afecta a Uruguay, y no creyó posible que el tema de las ocupaciones "se trasmite a nuestro país".

"Tropas, tanques y aviones vigilan límite con Brasil." "Uruguay decide severa defensa del territorio."

"Tenemos millones de tierras ociosas; no precisamos ocupar otras", explicó el dirigente del MST Federico Xilliver Villa. Otro dirigente, João Stedile, desmoronó la supuesta estrategia conjunta gobierno-MST: "En realidad no queremos estas haciendas en la frontera, porque están lejos de los mercados. Nunca se nos ocurrió llegar a Uruguay, eso es pura paranoia de los milicos uruguayos y sus autoridades. No deberían temer a los Sin Tierra, sino a los grandes propietarios brasileños que ya compraron miles de hectáreas en ese país".

Pero las tanquetas en las cercanías de Centurión, Aceguá y Yaguarón, y la avioneta que sobrevolaba la línea divisoria de Cerro Largo, ya habían confirmado la situación de alarma. En acuerdo con el presidente Julio María Sanguinetti, Ilturria decidió reforzar la vigilancia de la frontera el jueves 21. Sería "más activa" pero de ninguna manera "espectacular", y no debía considerarse como un "acto belicista", por lo que previamente informó al embajador brasileño, así como al comandante Raúl Mermot hizo lo propio con su colega nortero.

El ministro de Defensa dio varias explicaciones de la medida: "por los temores generados entre los productores agrícolas uruguayos", "por el eventual riesgo que implica la presencia a 10 kilómetros de nuestra frontera de integrantes del Movimiento Sin Tierra", "por la preocupación en la opinión pública, en el Ejército y en el gobierno". Aclaró, sin embargo, que "no ha existido ninguna denuncia (sobre una invasión a Uruguay) y creo que no ocurrirá". Lo único real fue "la alarma creada por la información de prensa".

Con tan endeble argumentos, el ministro tomó una decisión que en otro contexto crearía una delicada coyuntura. Las 20 tanquetas que recorren senderos encharcados en Cerro Largo no constituyen una amenaza real para Brasil, pero sí expresan, patéticamente, una decisión política que ningún análisis de la relación de fuerzas deja de tomar en cuenta.

La reacción brasileña parece interpretar cabalmente que la militarización de la frontera es una movida para consumo interno. Por algo, junto con el desplazamiento de efectivos de las regiones 3 y 4, Ilturria dispuso "medidas de inteligencia" que se refieren al control, por parte de efectivos militares, de

los movimientos de migración. Se supone que los campesinos invadirán Uruguay con la cobertura de turistas, por lo que las medidas de prevención apuntan a controlar indocumentados. Apenas dos semanas antes, el 6 de agosto, el mismo Ilturria se había referido, en la Comisión de Defensa de la Cámara de Representantes, al tema de la vigilancia de la frontera con Brasil por las Fuerzas Armadas. En aquella ocasión, y en relación con el problema del contrabando, el ministro sostuvo que "la vigilancia o la recorrida permanente que se hacía en otra época, hace muchos años que no se desartilla", y manifestó dudas sobre la posibilidad de que retomarla fuera "conducente, necesario (...) muy eficaz". De todos modos, el sainete se completó con los títulos que El País tenía preparados para el domingo 24.

"Alerta el ingreso de cinco terroristas del grupo 'Humas'. Servicio de inteligencia israelí subió relevamientos en puntos fronterizos."

Esta vez la prensa fue enterada por los servicios de inteligencia antes que el ministro Ilturria. Los cinco "terroristas", tres libaneses y dos palestinos, buscaban, según El País, su "santuario" en el Chuy, como huéspedes de comerciantes árabes. La crónica señala que el Mossad (el servicio de inteligencia israelí) pasó la información a Inteligencia de Defensa, y que ésta decidió destacar agentes especiales en la frontera, sin conocimiento del ministro. La Embajada de Israel desconocía el alerta del Mossad, pero con los antecedentes de la AMIA en Argentina, las organizaciones judías en Uruguay adoptaron medidas de precaución, aunque en un clima de descreimiento.

La colectividad palestina en el Chuy reaccionó con profundo malestar cuando las averiguaciones realizadas por el ministro del Interior, Didier Operti, confirmaron que ninguno de los cinco ciudadanos de origen árabe ingresados al país puede ser sospechoso de terrorismo.

La fábula cayó al piso más rápidamente que la invasión de los Sin Tierra; pero los servicios avanzaron otro paso. El ministro Ilturria, por supuesto, no desmintió la información sobre las actividades de inteligencia en la frontera y se limitó a decir que "oficialmente, ningún servicio brindó información o requirió ayuda".

De todos modos, la "inseguridad" fronteriza quedó instalada como parte de un clima que algunos se empeñan en consolidar. La pregunta es: ¿el gobierno fue otra vez "manejado" por la inteligencia paralela, o participó de la historia con un bajo perfil? Es poco creíble que al ministro Ilturria, blanco, se le pasen tantas; y que el presidente Sanguinetti ya no maneje los piolines. ■



02-02

9712672

Nº DOCUMENTO 9712073
 TITULO Diputado uruguayo
 PROCEDENCIA _____
 FECHA DE PROCEDENCIA 2/9/97
 VINCULACIONES 507402
505546
11851
507406

afirma que MBT cuenta con "aval" de
gobierno brasileño

XM0165

R FOYBT 09 02 00319
amt exg icx

URUGUAY-BRASIL

AFIRMAN LOS SIN TIERRA CUENTAN CON "AVAL" DE GOBIERNO BRASIL

Montevideo, 2 sep (EFE).- El diputado uruguayo José Carlos Cardoso, del Partido Nacional o Blanco, afirmó hoy, martes, que la presencia de militantes del movimiento de los campesinos Sin Tierra en la frontera con Uruguay cuenta con el "aval" del Gobierno de Brasil.

Cardoso, que pertenece a la corriente "herrerista" del Partido Blanco, liderada por el ex presidente Luis Alberto Lacalle y considerada conservadora dentro de esa formación, planteará hoy en el Parlamento un debate sobre la situación en la frontera con Brasil y la política militar regional.

"Insistimos en que éste no es un tema aislado de los Sin Tierra, sino una estrategia del Gobierno federal (de Brasil)", subrayó Cardoso en declaraciones a diarios y emisoras de radio.

El diputado herrerista consideró que está "absolutamente demostrado" que la presencia de los Sin Tierra en la zona de la frontera con Uruguay cuenta "con el aval del Gobierno federal", que "compró tierras allí para que se instalaran".

"Es una estrategia de ocupación que el Gobierno brasileño ampara y protege", insistió.

La concentración de integrantes del movimiento que reclama tierras para los campesinos y ha ocupado fincas en zonas lindantes con Uruguay ha causado alarma en este país.

En las últimas semanas se ha intensificado la presencia de militares uruguayos en la frontera, pese a que los Sin Tierra han declarado que no tienen intenciones de invadir propiedades privadas en Uruguay.

El asunto ha servido también para que los sectores políticos partidarios de impedir que ciudadanos extranjeros compren propiedades en territorio uruguayo fronterizo con otros países reiteren sus advertencias sobre los peligros que, a su juicio, ello supone para la soberanía nacional.

El senador Pablo Millor, líder de una corriente conservadora del Partido Colorado (en el Gobierno), criticó hoy a quienes ridiculizaron a las Fuerzas Armadas por redoblar la vigilancia en la frontera con Brasil. EFE

ar/ep/pgl

09/02/14-59/97

Nº DOCUMENTO 9712674
TÍTULO Jungmann pede a 1157
PROCEDÊNCIA 150734 que
FECHA DE RECEBIMENTO 06.09.97
VINCULAÇÃO 507402
505596

01-02

QUESTÃO AGRÁRIA

Jungmann pede a MST que suspenda invasões

Doc. com partes
pouco legíveis

**Apelo foi feito no Pontal;
ministro nega
desapropriação da
Fazenda Santa Irene**

LUIZ CARLOS LOPES

TEODORO SAMPAIO — O ministro Extraordinário de Assuntos Fundiários, Raul Jungmann, fez ontem um apelo aos líderes do Movimento dos Sem-Terra (MST) do Pontal do Paranapanema para que suspendam as invasões de fazendas e apostem na ação do governo para resolver os problemas fundiários da região. A manifestação foi feita em Teodoro Sampaio, onde o ministro esteve para receber o título de cidadão do município. "Queremos que a reforma agrária evolua sem violência".

Em conversa com os líderes do MST, entre eles os coordenadores regionais Valter Gomes e Zelitro Luz da Silva, Jungmann anunciou a instalação em breve do Primeiro Conselho Regional da Reforma Agrária a ser composto por representantes do município, Estado, União, trabalhadores e produtores, para definir as diretrizes dos projetos de assentamentos da região.

O conselho faz parte da proposta de descentralização da reforma agrária e, depois do Pontal, será instituído em todo o País. A reunião com os sem-terra ocorreu na sede da Cooperativa da Reforma Agrária do Pontal (Cocamp).

Segundo o ministro, o conselho terá a incumbência de, além de definir as terras a serem desapropriadas, tratar da política de desenvolvimento regional. Depois de pedir que os sem-terra apostem no conselho, Jungmann afirmou que "o MST pode dar um salto estratégico, se passar a pensar em termos de desenvolvimento da região".

O líder Zelitro Luz da Silva afirmou que a linha política do Ministério Extraordinário de Assuntos Fundiários tem o apoio do MST, mas lembrou que "a diferença está em quem sente o dia-a-dia". "A medida em que conseguirmos estreitar nossas relações, com certeza seremos grandes parceiros", acrescentou Silva.

O líder regional do MST Valter Gomes pediu a desapropriação de 98 mil hectares de terras declaradas devolutas pelo Incra no Pontal

Fazendas — O ministro Raul Jungmann também negou ontem que a Fazenda Santa Irene, localizada em Sandovalina, será desapropriada na próxima semana. Os decretos de desapropriação, segundo informou, abrangerão apenas as Fazendas São Domingos 1 e 2, no mesmo município. "Quanto à Santa Irene, ainda estamos realizando estudos."

Jungmann anunciou ainda a liberação pelo Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra) de mais R\$ 8,5 milhões para que o governo do Estado de São Paulo intensifique a arrecadação de terras devolutas no Pontal. Com esses recursos, segundo o ministro, o governo federal totaliza investimentos de R\$ 58 milhões para o pagamento de benfeitorias de fazendas para assentamentos.

O principal líder do sem-terra do Pontal, José Rainha Júnior, chegou a Teodoro Sampaio poucos minutos antes do encerramento da visita de Jungmann. Na sede da Cocamp, Rainha limitou-se a cumprimentar o ministro e evitou fazer declarações aos jornalistas.



**MINISTRO
PARTICIPOU DE
REUNIÃO NA
COCAMP**

Rio — Ontem pela manhã, pelo menos 150 integrantes do MST ocuparam a sede da superintendência regional do Incra, no centro do Rio. Eles recolheram assinaturas para que o julgamento de José Rainha, acusado de duplo homicídio no Espírito

Santo, seja transferido de Pedro Canário para Vitória.

O ato foi um protesto contra o não cumprimento de um acordo feito pelo Incra com o Movimento dos Sem-Terra, em que o órgão se comprometia a solucionar a situação de sem-terra acampados em três regiões do Estado — Campos e Silva Jardim, no norte fluminense, e Barra Mansa, no interior do Rio. A ocupação, que durou cerca de duas horas e meia, foi pacífica.

Em seguida, os sem-terra caminharam até o prédio do Tribunal de Justiça Federal do Rio, onde entregaram cem cópias de uma petição solicitando o afastamento do juiz Vanderley Monteiro, da 17ª Vara Federal, do processo que vai definir a posse das terras disputadas pelo MST em Silva Jardim — questão que se arrasta desde 1975.

02-02

9712674

Nº DOCUMENTO 9712675
 TÍTULO "Grito de los excluidos" mayor protesta del gob.
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE RECEPCIÓN 970908 de Cardoso
 VINCULACIÓN 507482
 111650
 11103
 11020
 11414

FOTOCOPIA
 REDUCIDA

30 • INTERNACIONALES • CLARIN • Lunes 8 de septiembre de 1997

"GRITO DE LOS EXCLUIDOS"

Brasil: gigantesca protesta contra el plan de ajuste

Fue el mayor acto desde que asumió Fernando Cardoso • Participaron 250.000 personas en todo el país • La Iglesia Católica, que organizó la jornada, reforzó su liderazgo en la lucha por los reclamos sociales

ELEONORA GOSMAN
 San Pablo, Corresponsal

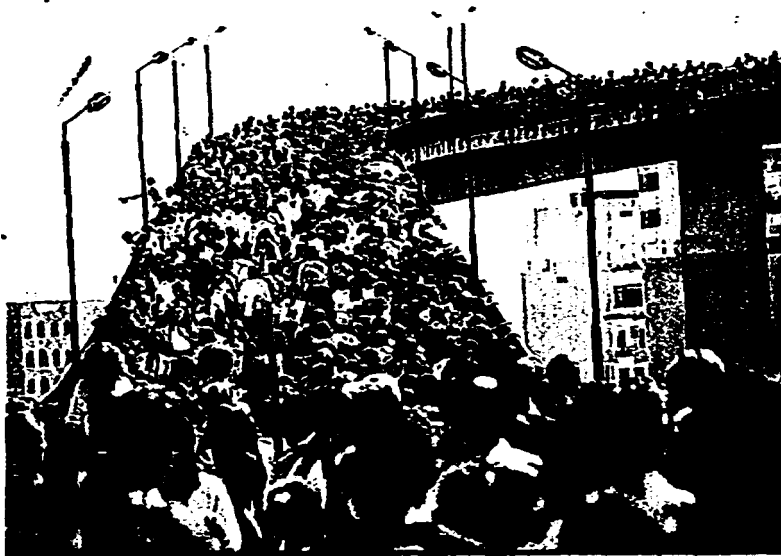
Convocado por la Conferencia Nacional de Obispos y por los movimientos sociales del país, el "Grito de los excluidos" del Brasil se convirtió ayer en la mayor protesta registrada bajo el gobierno de Fernando Henrique Cardoso. Las consignas golpearon sobre los temas sociales más candentes: el hambre y el desempleo, la reforma agraria, la violencia, la corrupción, la crisis de la salud y la educación.

El acto central de las protestas fue la localidad de Aparecida, en San Pablo, donde se reunieron 150.000 personas en la inmensa explanada que se encuentra frente a la catedral de Nuestra Señora. Pero las concentraciones se extendieron a Brasilia, Rio de Janeiro, San Salvador, Curitiba, Porto Alegre y otras ciudades del país, estimándose que otras 100.000 personas participaron en ellas.

La Iglesia Católica obtuvo un éxito incuestionable en la organización, por tercer año consecutivo, de esta jornada de denuncia de las injusticias sociales en el Día de la Independencia del país ("Grito de Ipiranga"). Fue evidente, ayer, que había logrado un objetivo: reforzar su liderazgo nacional en los reclamos sociales.

Fieles, campesinos del Movimiento de los Sin Tierra (MST), fuerzas de la Central Unica de Trabajadores (CUT), organizaciones indígenas y hasta agrupaciones de homosexuales, levantaron "tarjetas rojas" para expresar su oposición a la política económica y social del gobierno.

La "tarjeta roja" (idéntica a las que se utilizan en el fútbol) se ha convertido en un símbolo de las protestas, y ya provocó una discusión pública entre la Iglesia y



FERVIDO. Miles de personas sobre el puente que lleva a la catedral de Aparecida.

El obispo de San Pablo, monseñor Bernardino, dijo que la Justicia continúa al servicio de los ricos

Fernando Henrique Cardoso. El presidente brasileño llegó a afirmar, al enterarse de esa forma de protesta, que no es de la "capa" y del "bonete" (por la vestimenta obispa) que "vendrá la solución de los problemas sociales".

La ceremonia religiosa en Nuestra Señora de Aparecida estuvo impregnada de un alto contenido político. Desde el altar de la Basílica Nueva, el obispo auxiliar de la Arquidiócesis de San Pablo, monseñor Angélico Sandalo Bernardino, atacó abiertamente al gobierno. En medio de la misa dijo que "la Justicia continúa al servicio de los ricos y poderosos".

Monseñor Bernardino condenó la política económica al advertir que "millones de personas pierden el empleo y se empobrecen mientras la salud y la educación pública se encuentran destruidas". El prelado

fue durísimo al considerar que actualmente "el país asiste a actos como la compra y venta de votos y a otras negociaciones espurias".

El éxito de la Iglesia Católica en la organización de los actos quedó demostrado por algunos hechos.

Presencia de la Iglesia

En Brasilia, obispos, prelados y dirigentes de los movimientos sociales rindieron un homenaje al indio pataxó Galdino Jesus dos Santos. Este hombre murió en abril pasado en Brasilia como consecuencia de un acto de vandalismo de un grupo de jóvenes de la alta sociedad, quienes le prendieron fuego mientras estaba dormido. Los jóvenes, casi adolescentes, no fueron condenados por la Justicia. Y ayer el presidente debió salir a reparar la herida. Pidió para los responsables del crimen un "castigo ejemplar".

En Campo Grande, capital de Mato Grosso del Sur, el "bloque de los excluidos" se sumó al desfile militar en conmemoración de la Independencia. Cuando los manifestantes llegaron al palco oficial, el gobernador Wilson Barbosa Martins y las demás autoridades se habían retirado. Sólo permaneció en su puesto el arzobispo de la ciudad, don Vitorio Pavanello.

En Curitiba, capital de Paraná, miles de personas se concentraron frente a la iglesia del Cabral y de allí salieron en manifestación, con los religiosos al frente, hacia la penitenciaría de la ciudad. Eligieron ese lugar de destino para expresarse contra la existencia de cárceles superpobladas, uno de los temas de la Campaña de la Fraternidad impulsada este año por los obispos católicos. □

01-07

9712675

Protestas contra política del gobierno de Brasil

BRASILIA, (Reuter) - El presidente Fernando Henrique Cardoso enfrentó ayer protestas contra sus políticas social y económica en todo Brasil, mientras conmemoraba el 175 aniversario de la Independencia del país.

El "Grito de los Excluidos" fue promovido por la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNOB), el Movimiento de los Trabajadores Sin Tierra (MST), la Central Unica de Trabajadores (CUT) y movimientos populares por tercer año consecutivo.

Al mediodía, manifestantes hicieron sonar silbatos y elevaron una "tarjeta roja" contra "todo lo que pro-

mueve la exclusión", en movimientos realizados en unas 800 ciudades, según el católico Consejo Indígenista Misionario (CIMI).

Las protestas ocurrieron mientras Cardoso asistía en la capital a un desfile militar en conmemoración del Día de la Independencia, acompañado por el visitante presidente de Portugal, Jorge Sampaio.

Cardoso presidió luego un acto con decenas de niños que participan en programas sociales y defendió el Plan Real de estabilización, que desde su lanzamiento en junio de 1994 redujo la inflación desde 50 por ciento a menos de uno por ciento mensual.

"Brasil tiene que crecer en forma continuada y sustentable para poder generar riquezas y empleo", dijo sobre la lucha de su gobierno contra las desigualdades.

El presidente, quien se prepara a pelear un segundo mandato en los comicios de octubre de 1998, se sentó junto a los pequeños sobre el césped del jardín de su residencia y prometió que se esforzará "para que los niños no trabajen más".

Al mismo tiempo, participantes en el "Grito de los Excluidos" protestaron contra "el hambre, desempleo, violencia, impunidad, corrupción, analfabetismo y la política económica del gobierno", según el manifiesto

de la movilización. El mayor acto se realizó en la localidad de Aparecida, en el estado de Sao Paulo, donde el cardenal Aloisio Lorscheider ofició una misa.

En una posterior concentración, que según organizadores reunió a decenas de miles de personas, el líder de la CUT, Vicente Paulo da Silva, pidió "justicia en el campo y en la ciudad".

En Brasilia, decenas de personas asistieron a un acto en recuerdo del indígena Geraldino Jesús dos Santos, quemado vivo en abril en la capital, donde se encontraba defendiendo los derechos territoriales de su tribu Pataxó Ha-ha-haé.

LM 2/4/97

Boa tarde

0 02

9712675

FB0583

U VARBT 09-07 00524
mun icx

BRASIL-PROTESTAS (Prevision)
MARCHAS MILITARES Y DE PROTESTA COINCIDEN EN DIA DE LA PATRIA

Río de Janeiro, 7 sep (EFE). - Las tradicionales paradas militares para celebrar el Día de la Patria coincidirán hoy domingo en Brasil con cientos de marchas de protesta en diversas ciudades del país.

Detrás de los militares y de sus bandas desfilarán esta tarde en cientos de ciudades brasileñas miles de campesinos sin tierra, católicos, miembros de organizaciones populares, sindicalistas y desempleados.

El llamado "Tercer Grito de los Excluidos por Justicia y Dignidad", organizado para protestar contra la política económica del gobierno del presidente, Fernando Henrique Cardoso, puede, según sus organizadores, extenderse a más de 1.000 ciudades del país y eclipsar las tradicionales paradas militares.

La jornada de protestas de este domingo promete ser la más grande que ha enfrentado el presidente Cardoso desde que asumió su mandato, en enero de 1995.

Las marchas de protestas fueron convocadas por el Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST), la Central de Movimientos Populares, la Central Unica de Trabajadores (CUT, considerada como la mayor central sindical latinoamericana) y la Conferencia Nacional de los Obispos de Brasil (CNBB, el episcopado brasileño).

"Vamos a mostrar al Gobierno que el pueblo está insatisfecho con su política económica, responsable del desempleo", aseguró el coordinador nacional del MST, Joao Pedro Stédile, cuya organización presiona en la reforma agraria mediante la invasión de haciendas improductivas.

En un intento de impedir que las manifestaciones empañen las celebraciones del Día de la Patria, el Gobierno brasileño pretende anunciar hoy varios proyectos sociales y de defensa de los derechos humanos.

Entre los proyectos de ley que Cardoso anunciará hoy destaca el llamado "Programa de Protección a Testigos y Víctimas", que prevé reducir las penas a aquellos presos que contribuyan, como testigos judiciales, en el esclarecimiento de crímenes contra los derechos humanos.

Otro proyecto prevé el aumento de hasta una sexta parte de la pena a aquellos que sean condenados por imponer el "trabajo esclavo" o en condiciones de "semiesclavitud", con el que se castigará a los propietarios de fincas que contratan niños para trabajar con sueldos inferiores al mínimo legal o a cambio de alimentos.

En uno de los actos del Día de la Patria, Cardoso recibirá en su residencia a 90 niños que fueron retirados de trabajos pesados gracias a un proyecto lanzado en 1996 y que prevé la entrega de ayuda económica a las familias que matriculen a sus hijos en la escuela.

Los organizadores de la jornada de protestas del domingo consideran que el Gobierno, al insistir en lanzar proyectos sociales el mismo día y manifestar su preocupación por marchas que "pueden dividir a los brasileños el Día de la Patria", valorizó el significado del "Grito de los Excluidos".

"El Grito de los Excluidos no divide la Patria como muchos

CLARO

temen: por el contrario, la une", aseguró el ierarca responsable por la Pastoral Social de la CNBB y obispo de la ciudad de Jales, "don" Demetrio Valentini.

La principal característica de las marchas será la presencia de orquestas musicales y de manifestantes con tarjetas de color rojo en la mano (como las utilizadas por Árbitros de fútbol) y con silbatos en la boca. EFE

cm/mcd-op

09/07/09-16/97

Is. Clara

BRASIL-PROTESTAS
"EXCLUIDOS" MUESTRAN TARJETA ROJA A POLITICA ECONOMICA CARDOSO

Río de Janeiro, 7 sep (EFE).- Miles de brasileños expresaron hoy con tarjetas rojas su rechazo a la política económica del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, durante las marchas de protesta que se realizaron en decenas de ciudades del país con motivo del Día de la Patria.

La protesta, llamada "Tercer grito de los excluidos por justicia y dignidad", reunió a centenares de personas en las principales ciudades brasileñas pero no alcanzó la meta de los organizadores de congregar manifestantes en 800 municipios del país.

La gigantesca jornada de protesta fue organizada por la Conferencia Nacional de Obispos de Brasil (CNBB), el Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST) y la Central Unica de Trabajadores (CUT), que constituyen el núcleo de la oposición a la política neoliberal del Gobierno brasileño.

La manifestación más grande se registró en la ciudad de Aparecida, estado de Sao Paulo, donde unas 50.000 personas, según versiones de emisoras de radio, asistieron a una misa y después utilizaron silbatos y tarjetas rojas similares a las de los árbitros de fútbol para mostrar su rechazo a la política económica de Cardoso.

Pese a que no estaba previsto pronunciar discursos en la concentración popular de Aparecida, el obispo de la ciudad de Jales y presidente de la Pastoral Social de la CNBB, Demetrio Valentini, permitió que el presidente de la CUT, Vicente Paulo da Silva, subiera a una tribuna para expresar una breve crítica al Gobierno.

"Estamos aquí para pedir justicia en el campo y en la ciudad", manifestó Da Silva, y a continuación expresó la larga lista de problemas de la sociedad brasileña por causa de la política neoliberal del actual Gobierno.

Cerca de 300 representantes de organizaciones populares, sindicales y religiosas se congregaron también en Brasilia para mostrar la tarjeta roja al Gobierno y rindieron un homenaje al cacique indígena Galdino dos Santos, quemado vivo en abril pasado en la capital brasileña por un grupo de jóvenes de clase media.

Los líderes de la manifestación explicaron que el país necesita cambios urgentes para acabar con problemas como el hambre, el desempleo, la violencia, el analfabetismo, la impunidad y la falta de acceso a la sanidad que sufre una buena parte de la población.

El presidente Cardoso, que a la hora de la manifestación asistía a un desfile militar del Día de la Patria -que recuerda la independencia de Portugal, lograda hace 175 años- evitó hacer comentarios sobre la jornada de protesta.

En Río de Janeiro participaron de la marcha unas 2.000 personas y un número similar recorrió en silencio las principales avenidas de la vecina ciudad de Niteroi.

"El silencio es la mejor forma para despertar la conciencia de las personas", manifestó el presidente del grupo Acción Ciudadana contra el Hambre y la Miseria, Mauricio Andrade.

La Acción Ciudadana fue fundada en los años 80 por el

sociólogo Herbert de Souza "Betinho", fallecido hace menos de un mes y homenajeado hoy durante la protesta de los excluidos en la ciudad de Recife, capital del estado de Pernambuco, en el nordeste del país.

La protesta en Recife congregó a unas 3.000 personas y los organizadores también rindieron homenaje a otros grandes luchadores sociales brasileños desaparecidos este año: el antropólogo y senador Darcy Ribeiro, y el pedagogo Paulo Freire, considerado el padre de la educación brasileña.

El "Grito de los Excluidos" también se escuchó en otras capitales de estados brasileños como Sao Paulo, Vitoria (Espírito Santo), Belo Horizonte (Minas Gerais), Porto Alegre (Rio Grande do Sul), Teresina (Piauí), João Pessoa (Paraíba), Maceió (Alagoas) y Curitiba (Paraná), ciudad en donde la protesta congregó más público que el desfile militar del Día de la Patria. EFE

JOC/Pam/ipo

09/07/18-34/97

OPosição SP 6-9 Para CNBB, crítica de FH valorizou protesto

Também participaram da entrevista a presidente da Central dos Movimentos Populares (CMP) paulista, Maria de Fátima Almeida, e um dos coordenadores do Movimento dos Sem-Terra, Gilberto Portes de Oliveira. A CNBB convidou a sociedade e entidades civis do País para as manifestações.

Na maior delas, que vai ocorrer em Aparecida a partir das 8 horas, amanhã, o povo fará um "apito" depois da missa que será celebrada. Os organizadores do protesto também definiram que vão mostrar cartão vermelho contra a política econômica do governo, a fome, o desemprego, a impunidade, a corrupção, a venda e a compra de votos, a falta de solidariedade, a falta de terra e de moradia.

Além disso, segundo d. Demétrio, a CNBB está usando o alcance que tem no País para manter o processo, agora ao lado da CUT, do MST e da CMP. "Estamos aproveitando a facilidade que temos para chegar aos excluídos e torná-los mais cidadãos."

Sem-terra — O coordenador do MST disse que os sem-terra são uma das categorias de excluídos do País e por isso participam da manifestação. "Nestes últimos dois anos e meio de governo, a crise dos sem-terra agravou-se porque a propaganda oficial do governo é enganosa", argumentou Oliveira. Já a presidente da CMP, Maria de Fátima Almeida, espera que o grito "dos excluídos e das excluídas" seja ouvido. "São as mulheres, os negros, os deficientes e talvez com essas manifestações o presidente ouça esse grito", disse.

O bispo de Jundiá explicou que não se trata de matéria de fé e de moral, mas discorda da orientação que d. Demétrio vem dando às áreas sociais da Igreja, da qual ele é um dos responsáveis. "As áreas confiadas a d. Demétrio lamentavelmente vêm sendo conduzidas em uma linha ideologizada e partidária, que não é aceita por um sem-número de arcebispos e bispos do Brasil", criticou. "Certas tomadas de posição públicas de d. Demétrio têm criado atritos sérios e desnecessários com autoridades constituídas como o ministro das Comunicações, Sérgio Motta, e o presidente da República, desagradando um bom número de bispo da conferência."

Coordenador da Pastoral Social prevê multiplicação do Grito dos Excluídos pelo País

KÁSSIA CALDEIRA

O responsável pela Pastoral Social da Conferência Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), d. Demétrio Valentini, bispo de Jales, disse ontem que a preocupação do governo valorizou o Grito dos Excluídos, que vai ser realizado na maioria das cidades brasileiras amanhã. De acordo com o bispo, "o Grito dos Excluídos não divide a pátria, como muitos temem, pelo contrário". O bispo de Jundiá, d. Amaury Castanho, que não esconde as divergências com a ala progressista da Igreja, é contra o Grito dos Excluídos. "Quanto muito, clamor, o que é mais bíblico e pastoral", ressalva. "Melhor seria em outro dia e não em Aparecida."

Mesmo consciente da tensão entre seus pares, a expectativa de d. Demétrio e dos coordenadores é de que este ano os atos se multipliquem pelo País (ano passado ocorreu em mais de 300 cidades) e os participantes usem os símbolos escolhidos — o apito e o cartão vermelho — para protestar.

Batins — Os protestos já começaram em algumas cidades e, ontem, na coletiva na sede do regional Sul 1 da CNBB, em São Paulo, as entidades que este ano apoiam oficialmente, pela primeira vez, o Grito dos Excluídos mostraram o tom das manifestações. O presidente da Central Única dos Trabalhadores (CUT), Vicente Paulo da Silva, o Vicentinho, disse que "a CNBB não pode servir de alvo de críticas rancorosas do presidente da República como a desta semana, quando falou de batins e bonês".

"O presidente devia destapar os ouvidos", criticou. "Eles estão sujos com a água da piscina do Palácio." Vicentinho, que fará o encerramento do ato na Basílica de Aparecida, afirmou que "muitas vezes o presidente é tosco nas suas declarações". "Enquanto Fernando Henrique se articula com o que há de pior da direita do País, os trabalhadores vão continuar se articulando com o que há de melhor nos setores progressistas."

fs com portos
poco apiltes

O GRITO NOS ESTADOS

Os principais protestos programados para amanhã

Alegres

Em Maceió, manifestação na Praça dos Martírios, diante da sede do governo estadual. Marchas de sem-terra chegam do interior

Bahia

Manifestações em Salvador e em Ilamaraju, município do sul do Estado, onde fica o núcleo regional do MST. Os manifestantes saem em passeatas após os desfiles oficiais dos estudantes

Ceará

Em Fortaleza, protestos condenam a política do governo do Estado

Goiás

Manifestações programadas para as cidades de Aparecida de Goiânia e Itaberaí com o apoio de 65 sindicatos

Maranhão

Em São Luís, o pelotão dos excluídos desfilará logo após a parada militar. Em Imperatriz, passeata deve contar com a presença do líder do MST José Rainha

Mato Grosso

Prevista passeata em Rondonópolis

Mato Grosso do Sul

Em Campo Grande, programada passeata, "apitaco" e exibição de cartão vermelho

Minas Gerais

Em Belo Horizonte, concentração pela manhã na Praça da Rodoviária, a 200 metros do tradicional desfile militar. O protesto começa com o Hino Nacional



Para

Em Marabá, protestos contra a violência no campo. Haverá também atos do Grito do Baixo Amazonas, que reúne 23 municípios

Paraná

Em Curitiba, protestos com cartões vermelhos na Praça São Paulo da Cruz. A passeata seguirá até a Prisão Provisória do Ahu

Paraíba

Em Campina Grande, programada caminhada dos excluídos após o desfile militar, pelo mesmo percurso, mas em sentido contrário

Pernambuco

No Recife, os protestos misturam passeata, música e dança. Os organizadores querem reunir 5 mil pessoas em uma caminhada. Um trio elétrico animará o grupo

Piauí

Desfile dos excluídos e missa na Igreja São Benedito

Rio de Janeiro

As manifestações estão marcadas para Niterói. O ponto alto é o desfile dos excluídos, com alas organizadas a exemplo das escolas de samba

Rio Grande do Sul

Em Porto Alegre, convocação para a Marcha dos Excluídos, que percorrerá a avenida reservada para a parada militar. Quando as tropas saírem, entram os manifestantes. O ato deve ser engrossado pelos participantes do Fermentação

Rondônia

Em Porto Velho, está programada exibição de cartão vermelho. Os organizadores servirão um sopão em solidariedade aos excluídos

São Paulo

Um dos atos mais importantes ocorre na Basílica de Nossa Senhora de Aparecida. A 10ª Romaria dos Trabalhadores deve reunir de 80 mil a 120 mil pessoas. Após a missa, haverá manifestação no pátio com a exibição de cartões vermelhos para a política do governo

Santa Catarina

Em Florianópolis, Chapecó e Joinville sai às ruas o Bloco dos Excluídos. Em Chapecó, o bloco faz parte da programação oficial dos festejos. Os manifestantes estarão com roupas pretas

Tocantins

Manifestações em assentamentos do MST, com "apitaco" e cartão vermelho

07-07

9712675

Nº DOCUMENTO 9712676
 TITULO E.E.U. / MEXICO: GRUPO CONTACTO ALTO NIVEL /
AGENDA BILATERAL ANTIDROGAS.
 PROCEDENCIA Agencia
 FECHA DE RECEPCIÓN 16/1/97
 INICULACIONES 11176
6502
65890
507623
11356
11005
11663
11214
11676
11235
11421
11230

Doc. poco legible

FB8769

U FOXBT 07-16 00471
 mun exg

MEXICO-EEUU/DROGAS
 AGENDA BILATERAL ANTIDROGAS ANTES FIN DE AÑO

México, 16 jul (EFE).-- La agenda bilateral contra el tráfico de drogas y de armas quedará concluida en diciembre próximo, afirmaron hoy en la capital mexicana los integrantes del Grupo de Contacto de Alto Nivel de México y Estados Unidos.

Los expertos de los dos países concluyeron hoy una reunión de tres días en la capital mexicana en la que se revisaron los avances de la agenda bilateral antidrogas y contra el tráfico de armas, el "lavado" de dinero y contra la farmacodependencia.

Al término de la reunión el coordinador de Asuntos Especiales de la cancillería mexicana, Miguel Ruiz Cabañas, dijo que los trabajos van muy avanzados y al finalizar el año "podrán contar con documento de estrategia bilateral de cooperación".

El grupo prepara recomendaciones que serán integradas en la estrategia bilateral y en las cuales "debe prevalecer el respeto a la soberanía, jurisdicción, y estar basadas en el principio de corresponsabilidad compartida", expresó Ruiz Cabañas.

Para combatir el lavado de dinero producto del narcotráfico, el funcionario mexicano dijo que los dos gobiernos deben aumentar el intercambio de información que facilite detectar este delito.

Ruiz Cabañas reconoció que el personal mexicano vinculado en el combate al narcotráfico requiere de mayor capacitación y EEUU "mostró su disposición" para proporcionarla.

Añadió que los Gobiernos del Reino Unido y de Francia han mostrado también su interés por apoyar a México en la preparación de su personal antinarcóticos.

Asimismo, rechazó que en estos encuentros se haya manejado la posibilidad de que agentes del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) porten armas en territorio mexicano.

Ruiz Cabañas aseguró a EFE que tampoco han sido tema de análisis los tratados de extradición y penalización de narcotraficantes.

Estas reuniones forman parte de los encuentros de Grupo de Contacto de Alto Nivel para el Control de Drogas, que empezó a operar en marzo de 1996 por acuerdo de los presidentes de México, Ernesto Zedillo; y de Estados Unidos, Bill Clinton.

Daniel Shiter, jefe de la Oficina de Revisión de la Demanda Ilícita de Drogas -de la Oficina Nacional de Política de Control de Drogas de EEUU-, destacó que en los últimos 15 años se ha reducido el consumo de estupefacientes en su país.

Además, señaló que el número de drogadictos se ha reducido de los 23 millones que había a principios de la década de 1980 a una cifra de 12 millones, aunque ha aumentado de forma alarmante la adicción entre los adolescentes, por lo que tienen que reforzar la estrategia de prevención.

Shiter mostró dudas de que la muerte el pasado 4 de julio del narcotraficante mexicano Amado Carrillo Fuentes, jefe del cartel de Ciudad Juárez, se refleje en una reducción de la demanda de

01-02

97126763

drogas en el mercado de su país.

"Será el tiempo el que defina si en algo ha influido para disminuir el tráfico ilícito de estupefacientes", añadió el funcionario. EFE

jar/mv/nd

07/16/22-13/97

02-02

9712676.

Nº DOCUMENTO 9712671
TÍTULO Agricultores
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PROCE. LANCIA 970930
VINCULACIONES
507482
11105
11103
11402
11414

realizaçao cominada

Doc. pouco legível

PROTESTO

24 20-9

Agricultores fazem caminhada.

Igreja reforça apoio à greve de fome, que chega hoje ao 15º dia

(CARLOS M. AMARAL/VI)

Ato público: manifestantes seguraram a bandeira no final do culto ecumênico realizado no Incra

Cerca de 1,5 mil pequenos agricultores chegam hoje a Porto Alegre para apoiar os produtores que completam 15 dias em greve de fome, acampados no saguão do Instituto Nacional de Colonização e Reforma Agrária (Incra). Os manifestantes do interior do Estado realizam caminhada do Laçador até o prédio do Ministério da Fazenda, onde permanecem em vigília. Ao mesmo tempo, em igrejas de 50 municípios do interior do Estado, pequenos produtores e religiosos organizam movimentos de apoio aos grevistas.

Os pequenos produtores rurais, excluídos do sistema financeiro, reivindicam crédito subsidiado no total de R\$ 30 milhões para financiar as lavouras de verão de 6 mil famílias gaúchas. O coordenador do movimento, Ari Benedetti, explica que o Ministério da Fazenda liberou os recursos. "O processo está

emperrado no Ministério da Agricultura", reclama. Mas o secretário de Política Agrícola, Benedito Rosa, afirma que não tem poderes para decidir sobre o assunto. "Já falei mais de cem vezes que a secretaria não recebeu o pedido." Rosa garante que está trabalhando em um empenho de um projeto que deve beneficiar mais de 700 mil famílias de pequenos produtores no país, mas ainda não sabe se será um programa específico ou reajustes no atual sistema.

Ontem, no 14º dia da greve de fome, dois agricultores dos sete municípios em greve tiveram de ser levados para o Hospital de Pronto Socorro. Lurdes Rossetti, 45 anos, com dores abdominais, e João Ferreira, 77, com insuficiência respiratória, foram encaminhados para exames, mas voltaram para a manifestação. Ontem também parlamentares fizeram um dia de jejum em apoio aos produtores.

Os religiosos ameaçam entrar em greve de fome caso a reivindicação dos agricultores não seja atendida.

"Espero uma solução em breve, não quero participar de um enterro", disse ontem o bispo de Santa Cruz do Sul, dom Sinésio Bohn, responsável pelas pastorais sociais da Confederação Nacional dos Bispos do Brasil (CNBB), ao visitar os manifestantes. Dom Sinésio conversou com os grevistas, com o superintendente do Incra, Jairo Carneiro, e realizou um culto ecumênico no saguão do prédio. O bispo se comprometeu a intermediar o encontro dos agricultores com o papa João Paulo II, que chegará ao Brasil na próxima quinta-feira, caso o governo não solucione o problema dos produtores até lá. Por enquanto, dom Sinésio negocia com o secretário Nacional dos Direitos Humanos do Ministério da Justiça, José Gregori.

01-01

9712677

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECH - 2

VILLALBA 23

XE0064

REF ID: A67177 00321

msp.exe

1113

~~GUATEMALA-NARCOTRAFICO~~

DETENEN A TRES POLICIAS MEXICANOS CON 152 KILOS DE COCAINA

ORD/RSM/LTM/jpo

07/17/19-11/97

goe. claro

01-01

97 12678.

9712679
Ven: Detena, colomb. es concordia.
PROCEDENCIA: AGENCIA EFE
FECHA: 17/7/97
VINULACIONES: 11156
65092
67390
11226
65592
11351
11352
11354
11214
11249
11422

XA5898

U SUCBT 07-17 00141
amt

VENEZUELA-DROGAS

DETENIDO COLOMBIANO INGRESABA A VENEZUELA CON 18 KILOS COCAINA

Caracas, 17 jul (EFE).- El ciudadano colombiano Luis Fernando Cudiz Conde, de 24 años, fue detenido por la Policía venezolana en un sitio cercano a la frontera, tras haber ingresado en el país con 18 kilos de cocaína ocultos en su vehículo, informaron hoy fuentes policiales.

Cudiz Conde, oriundo de Barranquilla (Colombia), fue arrestado en la población de Peracal tras haber llegado a la ciudad de San Cristóbal procedente de la localidad fronteriza colombiana de Cúcuta, explicó el jefe del comando antidrogas de la Guardia Nacional, Luis Camacho.

El portavoz policial indicó que el arresto de Cudiz Conde se efectuó el pasado miércoles por la noche y que los 18 kilos de cocaína estaban distribuidos en pequeños paquetes, que habían sido ocultos en un doble fondo del maletero del automóvil. EFE

ed/mv/nd

Doc. clas.

Nº DOCUMENTO	9712680
TÍTULO	(*)
PRO E	150090
FECHA	970926
VINCULAC. X	507482
	11165
	11322

01-03

9712680

(*) BRASIL-DESEMPLEO
DESEMPLEO AGOSTO SE MANTIENE EN 5,95 POR CIENTO TRABAJADORES

Rio de Janeiro, 26 sep (EFE). - El número de personas ocupadas en Brasil se mantuvo estable durante el pasado agosto con respecto a julio, en tanto que el número de desempleados se redujo levemente, según la encuesta mensual sobre empleo del Instituto Brasileño de Geografía y Estadísticas (IBGE).

En su informe mensual sobre empleo en Brasil, divulgado hoy, viernes, el IBGE informó de que la tasa de desempleo en el país durante agosto fue del 5,95 por ciento de la población económicamente activa.

De acuerdo con el Instituto, el índice de personas que buscó empleo durante agosto fue levemente inferior al de julio, cuando el paro afectaba al 5,97 por ciento de los trabajadores.

La tasa de desempleo del mes pasado, sin embargo, fue en un 6,5 por ciento superior a la de agosto del año pasado, cuando el índice de personas en busca de empleo fue del 5,56 por ciento.

Las cifras del IBGE no incluyen a las personas que se han dedicado a actividades informales, como las ventas callejeras o los servicios personales, debido a que el Instituto se limita a calcular el número de personas que están buscando empleo en un determinado momento.

El índice de desempleo del 5,95 por ciento, además, se limita al registrado en las seis mayores regiones metropolitanas de Brasil, que son Sao Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre, Recife y Salvador. EFE

CM/BH/PL

09/26/21-52/97

Is. claes

02

9712680

■ BRASIL-DESEMPLEO. El desempleo aumentó en el Gran San Pablo y llegó en agosto a 15,9 por ciento, en tanto que las empresas eliminaron puestos de ²⁵⁹ trabajo, contrariando el movimiento normal de esta época del año. En enero la tasa de desempleo estaba en 13,9 por ciento, y fue creciendo paulatinamente en los meses siguientes, según la Fundación Sistema Estadual de Análisis de Datos y Departamento Intersindical de Estadísticas. ANSA

03-03

9712680

XG0290

R SUCBT 07-17 00143
ICX SUR

BRASIL-DROGAS
POLICIA CONFISCA COCAINA BAUTIZADA CON NOMBRES DE TELENVELAS

Río de Janeiro, 16 jul (EFE).— La Policía Civil de Río de Janeiro confiscó hoy 186 paquetes de cocaína que tenían sellos con nombres de telenovelas, al parecer para diferenciar la droga según su calidad, informaron portavoces de esa institución.

La operación se llevó a cabo en la "favela" (barrio marginal) Nova Era, ubicada en la ciudad de Nova Iguaçu, en el área metropolitana de Río de Janeiro, y permitió la captura de cuatro personas, tres de ellas menores de edad.

La droga confiscada está "bautizada" como "Piedra sobre piedra" o "El viaje", nombres de telenovelas emitidas por la Red Globo TV.

En la operación también fueron incautadas decenas de papeletas de marihuana con la recomendación: "Pague para fumar y rece para mantenerse en pie", así como dos revólveres calibre 38 y abundante munición. EFE

JOC/AYV/CGR

07/17/00-57/97

de clase

Nº DOCUMENTO 9712681
TITULO Brasil: Confiscación de cocaína con nombres de
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PRODUCCIÓN 17/7/97 telenovelas.
VINCULACIONES 11146
65092
30+1182
11351
11352
11354
11341

01-01

9712681.

Nº DOCUMENTO 9712682
TÍTULO Aumenta atuação de garimpeiros em reservas indígenas
PROCEDÊNCIA 150734
FECHA DE PROCE. ENCIA 970909
VINCULACIONES 507482
11165
12772
11776

Garimpo clandestino aumenta em reservas

Boa parte das áreas de prospecção está intacta sob o território demarcado em várias regiões

BRASÍLIA — Nos últimos anos, aumentou a atividade garimpeira clandestina nas reservas indígenas. Só na área ianomâmi atuam cerca de 5 mil garimpeiros clandestinos. Técnicos do Ministério de Minas e Energia estimam que pelo menos 30% das regiões mais importantes para prospecção mineral estejam intactas e desconhecidas sob essas reservas.

Para o governo, a solução está em um projeto que regulamenta a mineração em terreno indígena, parado há dois anos no Congresso. Apresentado pelo senador Romero Jucá em 1985, o projeto recebeu apoio discreto do governo e foi aprovado no Senado em março do ano passado. Desde então, permaneceu parado na Comissão de Minas e Energia da Câmara, de onde saiu em junho. "Até agora, ele tramitou devagar, mas, a partir desta semana, o projeto vai correr", explica o deputado Salomão Cruz.

Igreja — Alguns setores do governo, porém, creditam a tramitação lenta do projeto ao pouco interesse da Igreja pela idéia. O próprio Ministério de Minas e Energia não se empenhou para apressar a aprovação da proposta.

O esforço do governo no início da década para retirar os garimpeiros dessas regiões, como exploração de pistas de pouso clandestinas, teve um efeito paliativo. Os garimpeiros voltaram pelo rio, a pé ou refizeram as pistas de pouso. "Eles conhecem a região melhor do que nós", afirma o coordenador de Mineração do Ministério de Minas e Energia, Marco Antônio Maron. Para vários setores do governo, portanto, o assunto só será resolvido depois da mecanização e regulamentação da mineração.

O potencial econômico do subsolo da região amazônica é notável, mas inexplorado. Análises superficiais feitas por técnicos do Ministério de Minas e Energia mostram que, entre todas as áreas indígenas, 75% estão sobre terrenos que podem abrigar importantes jazidas minerais (as chamadas rochas pré-cambrianas) da Amazônia. "Existem indícios de províncias minerais semelhantes a Carajás na região dos surucucus, em Roraima", observa o secretário de Minas e Metalurgia do Ministério de Minas e Energia, Giovanni Toniatti.

Quase a totalidade da reserva ianomâmi está localizada sobre terrenos com potencial de exploração mineral. Em Roraima, menos de 10% dos terrenos pré-cambrianos estão desimpedidos para mineração. É uma região com grandes reservas de cassiterita, água-marinha e berilo, além de ouro. Outro exemplo são as reservas dos índios mencranoti e

caiapó, no sul do Pará, que se encontram sobre terrenos potencialmente ricos.

Ao todo, as áreas indígenas podem abrigar jazidas de metais não-ferrosos, como cobre, zinco, estanho, alumínio, manganês, pedras preciosas e ouro, além de minerais estratégicos, como urânio e tório, usados como combustível nuclear. "No momento, os índios não estão ganhando nada e podem usufruir de uma fonte muito grande de recursos com o projeto", disse Toniatti.

Por estar sob reserva indígena, segundo o Estatuto do Índio, não há possibilidade de pesquisas do subsolo para comprovação do potencial existente. Na história do País, nunca foi admitida a mineração nas terras indígenas.

Um estudo feito pela Secretaria de Minas e Metalurgia reconhece que os terrenos despertam um enorme interesse dos geólogos que os "qualificam como prioritários para o desenvolvimento das pesquisas".

ÁREA
IANOMÂMI
TEM GRANDE
POTENCIAL

XA5840

R SUCBT 07-17 00177
mun exg icx

ITALIA-MAFIA
CONFISCAN BIENES POR VALOR DE 12 MILLARDOS A MAFIA CALABRESA

Locri (Italia), 17 jul (EFE).- Agentes del cuerpo de Carabineros (policía militarizada) han confiscado bienes por valor de 12 millardos de liras (7 millones de dólares) pertenecientes a la familia de los Jerinó, uno de los grupos más activos de la ndranghetta (mafia calabresa).

A los Jerinó, que operan en toda la costa jónica y mantienen conexiones con la región nortea del Piemonte, se les imputa una serie de delitos de secuestros de personas, así como actividades en el mundo del narcotráfico.

En quince años, los Jerinó organizaron al menos seis secuestros, algunos de los cuales les reportaron altas sumas de dinero luego invertidas en parte de los bienes ahora secuestrados.

Entre las propiedades confiscadas figuran tres empresas, una de ellas, la "Gioiosa marmi", dedicada a la exportación de mármoles de alta calidad, así como apartamentos, chalets de lujo, tierras de cultivo, solares edificables y una serie de vehículos de gran cilindrada, algunos blindados. Muchos de los bienes figuraban a nombre de terceras personas. EFE

Maa/pq

07/17/10-44/97

9712683
Nº DOCUMENTO
TITULO ITALIA CONFISCAN BIENES POR 12 MILLARDOS A MAFIA CALABRESA.
PROCEDENCIA Agencia
FECHA DE PROCEDENCIA 11/7/91
CIRCULACIONES 11186
502604
11995
11224
11214
Soe. paco legi

01-01

9712683.

Nº DOCUMENTO	9712684
TÍTULO	(*)
FECHA	518593
FECHA	970920
ANEXOS	507482
	11105
	11770

Doce clavo

01-02

9712684

(*) BRASIL-INDIGENAS
INDIOS USAN SATELITE PARA DEMARCAR SUS PROPIAS RESERVAS

Río de Janeiro, 20 sep (EFE).- Los miembros de la comunidad indígena Kulina, que tienen su reserva en el sur del estado brasileño de Amazonas, utilizaron fotos de satélite y programas de computador para demarcar sus propias tierras, según revela hoy, sábado, el diario O Globo.

Los Kulina concluyeron el mes pasado con éxito el proceso de demarcación de su reserva de 570.000 hectáreas, ubicada en jurisdicción del municipio de Eirunepó y a 600 kilómetros de Manaus, la principal ciudad brasileña en la Amazonia.

La comunidad, que logró marcar los límites de sus tierras gracias a la ayuda financiera de la organización alemana "Pan para el Mundo" -que donó 600.000 dólares para el proyecto-, está dispuesta a ofrecer sus servicios a otros grupos indígenas brasileños.

Ello debido a que la Fundación Nacional del Indio (Funai), el organismo gubernamental encargado de los asuntos indígenas, no han conseguido cumplir la orden constitucional que obligaba al Estado brasileño a demarcar todas las reservas indígenas antes de 1994.

La Asamblea Constituyente brasileña que redactó la Carta Magna de 1989 aprobó un artículo en que se reconoció el derecho de las 200 etnias indígenas que habitan Brasil -y que hablan 170 lenguas diferentes- a ocupar, en 523 reservas, 900.000 kilómetros cuadrados del país, equivalente al 10,53 por ciento del territorio nacional.

Dichas reservas, que garantizarían a los 300.000 indígenas brasileños las tierras que actualmente ocupan o que les pertenecían culturalmente antes de ser expulsados por colonos, tenían que haber sido definidas y demarcadas (con hitos), según el precepto constitucional, antes del primer día de 1994.

Sin embargo, hasta el mes pasado, según cifras de la propia Funai, el Estado tan sólo había conseguido demarcar unas 250 reservas.

El atraso de los trabajos de la Funai obligó a los Kulina a solicitar la ayuda alemana para demarcar sus propias tierras y, tras haberlo hecho exitosamente, ahora quieren ayudar a sus vecinos y a otras comunidades a garantizar sus propiedades.

Con los recursos alemanes, los indígenas compraron los equipos y los programas de computador necesarios para la demarcación y contrataron un equipo de ingenieros y topógrafos para que organizase el proyecto y entrenara a la propia comunidad.

El programa informático y las fotografías de satélite ofrecidas por las propias autoridades brasileñas permitieron a los Kulina concluir, en cinco años, todo el proceso de demarcación de sus tierras.

El coordinador de las Organizaciones Indígenas de la Amazonia Brasileña, Dary Comapa, afirma que los militares brasileños no se deben preocupar por el hecho de que los indígenas acepten ayuda extranjera para demarcar reservas ubicadas en las fronteras del país debido a que los propios indígenas son los más interesados en proteger sus fronteras. EFE

CM/Fam/rt

09/20/16-18/97

02-02

9712684

Nº DOCUMENTO 9712685
TITULO EE-U: SENADO

RECHAZA PLAN SUSPENSION CERTIFI-
CAUON LUCHA DROGAS.

PROCEDENCIA Agencias

FECHA DE ENVÍO 17/7/84

NUMERACIONES 11779

65092

65890

11234

11349

11233

800306

R FOXBT 07-17 00604
mun exq icx

EEUU-DROGAS

SENADO RECHAZA PLAN SUSPENSION CERTIFICACION LUCHA DROGAS

Washington, 17 jul (EFE).- El pleno del Senado de Estados Unidos rechazó un proyecto de ley para suspender durante los próximos dos años el proceso llamado de certificación de la cooperación de otros países en la lucha contra el narcotráfico.

La propuesta, presentada por los senadores Christopher Dodd, demócrata, y John McCain, republicano, fue rechazada a última hora del miércoles por 60 votos contra 38, a pesar de que en algún momento dio la impresión de que podría haber sido aprobada.

Al parecer, muchos senadores decidieron a última hora cambiar de opinión y votar en contra por miedo a que sean acusados de ser poco severos en la lucha contra las drogas ilegales, lo que puede afectar sus posiciones electorales en unos próximos comicios.

El proceso de certificación, instaurado por el Congreso hace once años, ha sido ampliamente criticado últimamente por estimar que dificulta la búsqueda cooperación exterior en la lucha contra las drogas, en vez de facilitarla como era su objetivo.

Sin embargo, su eliminación hubiera representado un importante cambio de estrategia de Estados Unidos contra el narcotráfico, sin que antes hubiera habido audiencias públicas al respecto o un debate sobre cual sería la mejor alternativa.

El plan de Dodd y McCain, que contaba con el respaldo de la Administración Clinton, proponía suspender el proceso durante los próximos dos años y durante ese tiempo el presidente debía crear un comité especial para buscar una alternativa más positiva.

Los opositores al proyecto, sin embargo, señalaron en el debate que la propuesta eliminaría un instrumento político para forzar a países como Colombia y México a luchar más decididamente contra el narcotráfico y la corrupción que provoca a todos los niveles.

"Hubiéramos acabado con un proceso sin reemplazarlo con absolutamente nada", declaró la senadora Dianne Feinstein, demócrata por California, y una de las mayores críticas contra la Casa Blanca este año por haber certificado a México como país colaborador en este área.

Su colega por Massachusetts, John Kerry, consideró, por su parte, que antes de suspender el programa era necesario pensar en otro sistema de presión para incentivar una mayor lucha contra el tráfico de drogas, el "lavado" de dinero y la corrupción.

En opinión de Kerry, a pesar de todos los fallos que puede tener el proceso de certificación, ha sido positivo para forzar a algunos gobiernos a tomar medidas concretas.

El consejero de Seguridad Nacional de la Casa Blanca, Samuel Berger, respaldó el plan de Dodd y McCain en una carta enviada el miércoles a varios miembros del Senado, al igual que el "zar antidrogas" norteamericano, el general retirado Barry McCaffrey.

La legislación actual fue aprobada durante la presidencia de Ronald Reagan (1981-89) y requiere que el Departamento de Estado certifique que países están cooperando con Estados Unidos de forma satisfactoria en la lucha contra el narcotráfico.

El Departamento de Estado tiene tres opciones: cooperación completa -si el país hace lo propio-, descertificación o

Doc. chco

01-02

9712685.

certificación por razones de seguridad nacional.

En el caso de que un país sea descertificado, el Congreso obliga al Gobierno de Washington a aplicar determinadas sanciones políticas y económicas, como oponerse a cualquier crédito que sea solicitado por esa nación en instituciones financieras internacionales como el Banco Mundial o el Fondo Monetario.

Este año, la lista de países no certificados incluyó a Colombia, Nigeria, Burma y Afganistán.

La polémica más importante se produjo con México, país que fue certificado sin condiciones -pero por razones de vecindad- ya que las autoridades norteamericanas reconocen que es el punto de tránsito para la mayor parte de la cocaína y marihuana que se consume en EEUU. EFE

rmi/mla/rml

07/17/13-38/97

Nº DOCUMENTO	9712686
TÍTULO	(*)
PROYECTO	518593
FECHA	970917
VINCULACIÓN	507482
	11165
	11245
	11338

[doc. claro]

01-03

9712686

(*) BRASIL-D.HUMANOS
ATRIBUYEN A POLICIA BRASILEÑA MAYOR BRUTALIDAD LATINOAMERICA

Río de Janeiro, 17 sep (EFE).- El director ejecutivo de la organización defensora de los derechos humanos "Human Rights Watch", José Miguel Vivanco, calificó hoy la brutalidad ejercida por los policías brasileños como la más grave de América Latina.

Vivanco, que participa en Río de Janeiro en un seminario de Derechos Humanos promovido por la Orden de Abogados de Brasil (OAB), dijo que los abusos cometidos por los policías brasileños son los más graves debido a que no son debidamente sancionados.

"Esas acciones no son debidamente juzgadas por un tribunal imparcial, competente e independiente", aseguró el director ejecutivo de la organización no gubernamental al criticar la ley que atribuye a la justicia militar la competencia para investigar los crímenes cometidos por los miembros de la policía.

"Human Rights Watch", que anualmente elabora un informe sobre la situación de los derechos humanos en los países donde actúa, constantemente ha denunciado la impunidad en que permanecen en Brasil los crímenes cometidos por miembros de la policía.

Las peticiones al Gobierno federal para que extinga la justicia militar, medida que también ha sido recomendada por la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA), aumentaron desde el primer trimestre de este año, cuando la televisión brasileña comenzó a difundir imágenes de varios actos de brutalidad policial grabados clandestinamente.

En las imágenes que más conmocionaron al país, un grupo de policías militares del estado de Sao Paulo es sorprendido en el momento en que extorsiona, tortura y maltrata a varios ciudadanos -uno de los cuales es asesinado- de la ciudad paulista de Diadema.

En la conferencia que dio ante los miembros de la OAB, Vivanco aseguró que la violencia policial es un denominador común de los países latinoamericanos debido a que en la región "no existen políticas preventivas de delitos".

El director de "Human Rights Watch" aseguró que varias circunstancias, como los bajos salarios, la falta de criterios para la selección de personal y la falta de preparación, actúan como agravantes de la violencia policial.

"Las circunstancias estimulan la corrupción debido a que los policías están interesados en ganar recursos adicionales", agregó el dirigente de la organización de defensa de los derechos humanos.

La baja remuneración que reciben motivó a los policías militares y civiles de varios estados brasileños a declararse en huelga en diferentes momentos entre junio y agosto pasados, y provocó una crisis de seguridad que obligó al Gobierno a pedir la intervención del Ejército.

Vivanco, sin embargo, aclaró que "los bajos salarios no pueden servir como disculpa para que los policías justifiquen la falta de disciplina y de los consecuentes abusos que practican".

El activista de los derechos humanos expuso el ejemplo de Colombia, donde la policía también recibe bajos salarios y se registran los mayores índices de violencia del mundo, pero donde se produjo una mejoría en cuanto a los abusos policiales.

"Colombia adoptó un sistema que permite la adopción de medidas

02

9712686

administrativas, como la destitución, cuando descubre que un policía puede estar involucrado en actos de corrupción, abuso de autoridad, vínculos con el narcotráfico o cualquier otra irregularidad relativamente grave", explicó Vivanco. EFE
CM/mm/fr

09/17/20-56/97

03-03

9712686

Nº DOCUMENTO	9712687
TÍTULO	(*)
PRG E	518593
FECH	970918
VINCULA	507482
	11105
	11245

Doc. clao

01-02

9712687

BRASIL-VIOLENCIA

(*) TEMEN QUE AMBICIOSO PLAN DERECHOS HUMANOS NO SALGA DEL PAPEL

Río de Janeiro, 18 sep (EFE).-- El director ejecutivo de la sección latinoamericana de la organización Human Rights Watch, el chileno José Miguel Vivanco, manifestó hoy su temor ante la posibilidad de que el ambicioso plan brasileño sobre derechos humanos "no salga del papel".

Vivanco, que se entrevistó hoy con el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, reconoció que el Plan Nacional de Derechos Humanos dado a conocer en mayo pasado contiene varias medidas que son necesarias, "aunque no suficientes", para promover una mejora de las condiciones de los derechos humanos en el país.

"Ese excelente documento, sin embargo, aún continúa en el papel debido a que el Congreso tiene otras prioridades y no está muy preocupado con la defensa de los derechos humanos", aseguró el activista chileno en una conferencia de prensa en Río de Janeiro.

El director de la organización no gubernamental aseguró que el alto grado de "brutalidad policial" que se registra en Brasil y las "pésimas condiciones" que ofrece el sistema carcelario han convertido a este país en una prioridad para las acciones de Human Rights Watch en Latinoamérica.

Vivanco, que participó ayer en un seminario sobre Derechos Humanos organizado por la Orden de Abogados de Brasil (OAB) en Brasilia, afirmó que la "brutalidad" ejercida por los policías brasileños es la más grave de toda América Latina debido a que los abusos no son debidamente sancionados.

"Esas acciones no son debidamente juzgadas por un tribunal imparcial, competente e independiente", aseguró el director ejecutivo de la organización de defensa de los derechos humanos al criticar la ley que atribuye a la justicia militar la competencia para investigar los crímenes cometidos por la policía.

El director de la organización no gubernamental aclaró que, tras entrevistarse con el presidente de la Cámara de Diputados, Michel Temer, pudo descubrir que el Congreso no está muy interesado en la aprobación de las medidas propuestas por el Gobierno.

Vivanco, que expresó esa preocupación en la entrevista que tuvo con el presidente brasileño, dijo que Cardoso atribuyó el retraso en la aprobación al "juego político de la democracia y a la necesidad de negociar todos las medidas con el Congreso".

El político brasileño, según el activista chileno, aseguró que luchará por la aprobación del Plan Nacional de Derechos Humanos, que calificó como una de las mayores prioridades de su Gobierno y una aspiración personal.

Human Rights Watch, que anualmente elabora un informe sobre la situación de los derechos humanos en los países en donde actúa, ha denunciado constantemente la impunidad en que permanecen en Brasil los crímenes cometidos por miembros de la policía. EFE

CN/FP/FG

09/18/23-51/97

02-02

9712687

DOCUMENTO 9712688

FILE C RUC: Incauto, 395 kg de carne undesino e EEW.

PROCEDENCIA ABENEN ETC

REC'D at P.O. 18/7/92

111tb

65092

65644

11351

11352

1 13 54

11224

1 1220

65899

66091

6600-200

U SUCBT 07-18 00229
asp

COSTA RICA-DROGAS

FOLICIA ANTIDROGAS SE INCAUTA DE 395 KILOS COCAINA

San José, 17 jul (EFE).- La policía antidrogas de Costa Rica informó hoy del hallazgo de 395 kilos de cocaína en una granja, decomisada en abril pasado a narcotraficantes por las autoridades, y expresó su preocupación por el incremento de la cantidad de droga que atraviesa el territorio.

"Hay mayores movimientos de drogas por el territorio costarricense", reconoció Linette Saborio, directora del Organismo de Investigación Judicial (OIJ), y explicó que los decomisos se deben a la mejor preparación y coordinación de los cuerpos antidrogas del país.

Los 395 kilos se encontraban enterrados en una granja, situada en "El Coyol" de Alajuela, a unos 24 kilómetros de la capital, que hasta el 25 de abril pertenecía a una banda de narcotraficantes colombianos, y fueron descubiertos por los vigilantes de la propiedad.

Saborío explicó que la droga forma parte de una misma operación, realizada en abril pasado, en la que se incautaron otros 367 kilos de la droga de la misma banda.

La cocaína entró en Costa Rica por el puerto de Limón, en el Caribe costarricense, procedente de la ruta Colombia-Panamá, con destino por tierra a Guatemala, desde donde sería exportada a Estados Unidos.

Cuatro personas, de nacionalidad colombiana, se encuentran detenidas en relación a los hechos y al reciente hallazgo, y no hay costarricenses vinculados a ese delito, dijo Saborio.

Doc clabo

97 126 885

01-01

XQ 452

FILED OCT 10 1944

11-349

45.000.000.000.000

BRASIL-VIOLENCIA

Loc. chao

La campaña fue aprobada por el ministro de Justicia, Iris Rezende, y por los secretarios de Seguridad de los 26 estados brasileños y participarán en ella los gobiernos federal, regional y municipal.

En la gigantesca operación participarán las policías Federal, Militar, Civil y de Carreteras y el Gobierno federal aspira a que la combinación de fuerzas permita llevar ante la justicia a unos 275.000 fugitivos que tienen orden de prisión desde hace varios años.

"Será hecha una verdadera redada para reducir los índices de violencia en el país", manifestó el ministro Rezende ante los secretarios de Seguridad.

Rezende explicó que la Policía Federal, encargada de la vigilancia de las fronteras, tiene un papel destacado en la campaña, especialmente para controlar el tráfico de armas que se hace desde Paraguay.

Según el presidente Cardoso, "la sociedad brasileña clama por el fin de la violencia (...) que se manifiesta en el tránsito, en los secuestros, en la droga, en el contrabando y en invasiones de propiedades, especialmente rurales".

Para Cardoso, el mayor desafío que enfrenta hoy la sociedad brasileña viene del tráfico de drogas, que se ha convertido en un importante generador de violencia.

"Esta no es una amenaza ordinaria, es una amenaza de proporciones graves", afirmó el presidente y subrayó que por ello todas las acciones contra ese fenómeno deben hacerse de manera conjunta por todas las fuerzas del Estado.

Cardoso agregó que cada uno de los grupos que participará en la campaña contra la violencia deberá tener siempre presente el respeto a la ley y no excederse en sus acciones.

"No me parece una buena señal el irrespeto permanente de la ley", sostuvo el gobernante.

En abril de este año el Gobierno federal puso en marcha una operación de desarme en el sur del estado amazónico de Pará, caracterizado por ser una de las regiones más violentas de Brasil por los enfrentamientos entre hacendados y campesinos sin tierra y entre la policía y "garimpeiros" (buscadores de oro), pero el plan resultó un completo fracaso.

En casi un mes de operaciones policiales y del Fíercito, la campaña sólo logró la captura de 17 personas y el decomiso de 826 armas de fuego, la mayoría de ellas de fabricación casera. FFF

JOC/IR/PE

01-01

97 12689

Nº DOCUMENTO 9712690

TITULO COLOMBIA: DETENIMIENTO DE NARCOTRAFICANTE NUEVA GENERACION CON CARTEL CALI

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PROCESAMIENTO 18/7/97

VINCULACIONES 11176

11690

65092

65592

11214

XA6004

R SUCH 11229B 00251

MUN EXP 422

COLOMBIA-DROGAS

DETENIDO NARCOTRAFICANTE NUEVA GENERACION CARTEL DE CALI

Cali (Colombia).-- La Policía de Colombia detuvo hoy al presunto narcotraficante Carlos Humberto García Sabala, acusado de formar parte de la nueva generación del cartel de la cocaína de Cali, informaron fuentes oficiales.

García Sabala tiene en su contra órdenes de detención por los delitos de narcotráfico y enriquecimiento ilícito, y es sospechoso de ser el propietario de una bodega allanada en Cali (oeste del país) por las autoridades el pasado 5 de julio, donde se decomisaron 8 kilogramos de cocaína, armas, dos vehículos y un sistema de circuito cerrado de televisión.

Fiscalías regionales de Cali también tienen cargos contra el detenido por ser el presunto propietario de un cargamento de dos toneladas de cocaína confiscado el 19 de junio en un retén en el norte de la misma ciudad.

La cocaína era transportada en un camión, cuyo conductor fue detenido luego de que pretendiera sobornar a los uniformados, lo mismo que una persona que manejaba un todoterreno y escoltaba el citado camión y su carga.

Las mismas fuentes indicaron que García Sabala figura en los organigramas del cartel de Cali como colaborador de Hélder "Facho" Herrera, que se entregó a la justicia a mediados de 1995 y cuya solicitud de extradición por parte de Estados Unidos fue negada este año por impedimentos constitucionales.

Desde la detención de los principales líderes del cartel de Cali en el segundo semestre de 1995, la Policía enfocó su atención a la identificación y detención de capos intermedios y emergentes.

EFE

LDO/SC/jpg

07/18/17-31/97

Doc. poco
legible

01-01

9712690.

XM0975

R SUCBT 09-30 00414
mun exg

Nº DOCUMENTO	9712691
TITULO	*
PROCE-DENCIA	518593
FECHA DE	970930
VI-CULACION	507482C
	11165
	11349
	11399
	65890

40.000

BRASIL-NARCOTRAFICO

* FBI ABRIRA OFICINA BRASIL PARA FACILITAR LUCHA NARCOTRAFICO

Río de Janeiro, 30 sep (EFE).- La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) de los Estados Unidos abrirá una sede en Brasilia en octubre próximo para facilitar el intercambio de información entre las policías de los dos países en operaciones de lucha contra el narcotráfico.

La apertura de la oficina, cuyos funcionarios tendrán en Brasil la categoría de diplomáticos, fue solicitada por la propia dirección de la Policía Federal de Brasil, confirmó a EFE hoy, martes, fuentes del organismo brasileño encargado de la lucha contra el narcotráfico.

"La petición fue hecha por el propio director de la Policía Federal, Vicente Chelloti, en la visita que hizo a Washington en 1995, y el asunto fue discutido y aprobado por los ministerios de Relaciones Exteriores de los dos países", afirmó un portavoz de la Policía Federal.

La fuente consultada por EFE aseguró que la Policía Federal de Brasil, cuya participación ha adquirido gran importancia en los operativos internacionales contra el tráfico de drogas, quería tener una línea directa de comunicación con el FBI y facilitar el intercambio de información.

La decisión de las organizaciones internacionales de narcotraficantes de utilizar Brasil como puente en las rutas de transporte de cocaína que se inician en los países andinos y terminan en los Estados Unidos y Europa ha convertido a la Policía Federal brasileña en una de las mayores protagonistas de todas las operaciones internacionales contra el narcotráfico.

En la actualidad, los agentes federales brasileños tienen que coordinar las operaciones internacionales en las que participan con la oficina regional que el FBI tiene en la ciudad de Montevideo, lo que dificulta la cooperación entre las policías de los dos países.

La instalación de la oficina del FBI en Brasilia también permitirá que los instructores federales estadounidenses impartan cursos de entrenamiento a los agentes federales brasileños.

"El FBI posee las mejores técnicas de combate criminal del mundo y nosotros estamos interesados en aprender sus técnicas y en organizar cursos que puedan ser dirigidos por instructores de ese país", agregó el portavoz de la Policía Federal.

La oficina del FBI en Brasilia funcionará en la propia sede de la embajada de los Estados Unidos en la capital de Brasil y deberá contar, inicialmente, con tres oficiales de enlace.

Los funcionarios del FBI, sin embargo, no tendrán poderes de policía en Brasil, es decir, no podrán realizar detenciones o interrogatorios ni podrán participar directamente en investigaciones criminales. EFE

CM/frl/ep/jpg

09/30/15-02/97

01-01

9712691

Nº DOCUMENTO 9712692
 TITULO Peru: Destruye 6 pistas de aterrizaje
 PROCEDENCIA AGENCIA EFE 22 pozas de maceración de coca.
 FECHA 18/7/97
 VINCULACIONES 11176 11354
65092 11226
66817 11343
11351 11224
 XA5994 11351
 R SUBT 11351 001 65592
 ant

PERU-NARCOTRAFICO
 DESTRUYEN 6 PISTAS ATERRIZAJE CLANDESTINAS Y 22 POZAS DROGA

Lima, 18 jul (EFE).-- La policía peruana antidrogas destruyó seis pistas clandestinas de aterrizaje y 22 pozas de maceración de la hoja del arbusto de la coca en operaciones llevadas a cabo en la última semana en diversas zonas de Perú, se informó hoy.

Durante las intervenciones fueron también confiscados 30 kilogramos de pasta básica de cocaína, más de 1.500 kilogramos de hoja de coca, productos químicos utilizados en la elaboración de la droga, armas de fuego y equipos de comunicación.

Las operaciones se efectuaron en zonas selváticas de los departamentos de Apurímac, Ayacucho, Huánuco y Loreto, y tuvieron el apoyo de helicópteros, según informaron autoridades de dichas regiones.

Las pistas clandestinas fueron localizadas en cuatro sectores del departamento amazónico de Loreto y en dos del de Apurímac, en los que los agentes antidrogas procedieron a inutilizarlas con explosivos.

Las pozas de maceración, en las que la coca se transforma en pasta básica de cocaína, estaban ubicadas en diversas zonas de los cuatro mencionados departamentos, y fueron destruidas, al igual que los productos químicos que sirven para la preparación del estupefaciente.

Las pistas clandestinas son utilizadas por las bandas de narcotraficantes para el aterrizaje y decoloración de las avionetas que llegan desde Colombia para trasladar a los "carteles" de ese país la droga que se elabora y acopia en la región selvática peruana.

La pasta básica de cocaína refinada se convierte en clorhidrato de cocaína o cocaína pura. EFE
 LAA/SC/jpg

07/18/16-48/97

Rec Legible

Nº DOCUMENTO	9712693
TÍTULO	Ocupação de
PROCEDENCIA	150029
FECHA DE RECEPÇÃO	970925
VINCULAÇÃO	507482
	11105
	525897

sem telhas em RAS.

REGIÃO METROPOLITANA

24 25/9

Sem-teto usam fogo para tumultuar despejo

Famílias ocupavam área em Cachoeirinha

MÁRIO BRAS/ZH

Desolação: menino acompanha o fogo destruindo mais um casebre

CARLOS WAGNER

Para ganhar tempo, os 2 mil invasores que estão sendo despejados de uma área de 4,5 hectares em Cachoeirinha chamada pelos sem-teto de Jardim Vitória adotaram a estratégia de atear fogo nos casebres para tumultuar a desocupação. O despejo começou na manhã de terça-feira e poderá acabar hoje. A juíza Elisiane da Silveira Peres decretou a reintegração de posse à prefeitura de Cachoeirinha, proprietária da área. No local, existiam 550 barracos até a tarde de ontem, quando 170 deles foram desmontados e transportados para vários locais, entre eles o ginásio da prefeitura. Os invasores estão revoltados com o prefeito Valdecir Mucillo (PDT), que acusam de ter apoiado a ocupação da área. Os secretários municipais negam o envolvimento da prefeitura.

Cerca de 200 soldados do Batalhão de Choque deram proteção a 80 funcionários da prefeitura que, comandados pelo secretário dos Transportes, Jaime Pereira, continuavam demolindo os casebres auxiliando as oficiais de Justiça Marielene Derqui e Ana Torres Porto a cumprir o mandado de reintegração.

A operação contou com cinco retroescavadeiras, dois trato-

res, um ônibus e 10 caminhões. O clima entre os funcionários da prefeitura e os invasores era de provocação, de parte a parte. "Estamos atentos a qualquer coisa", observou o major Jorge Augusto Torquato, comandante da operação. Os soldados guardaram os pontos estratégicos, mas não conseguiram evitar a tática dos invasores de atear fogo em casebres, criando tumulto e atrasando a demolição das casas.

A estratégia começou a ser aplicada de madrugada. O aposentado Cláudio de Almeida Heger tentou incendiar o seu casebre. "Estou doente, sem dinheiro e não tenho para onde ir", justificou. "Estou desesperado." No meio da manhã, houve mais duas tentativas de incêndio. No início da tarde, um dos casebres pegou fogo.

Ao lado das chamas, a dona de casa Terezinha Alves chorava e gritava: "Eu não vou ficar aqui, mas ninguém fica com as tábuas do meu casebre". Duas horas depois, outro barraco pegava fogo. O maior risco dos incêndios era o vento forte espalhar as chamas para as outras casas, todas de madeira. Soldados corriam de um lado para o outro em busca dos incendiários. O esquema médico montado pela prefeitura de Cachoeirinha atendeu pelo menos uma dezena de pessoas com problemas nervosos.

01-01

9712693

Nº DOCUMENTO 9712694

TÍTULO EEUU: PK Cámara de Rep. propone lanzar campaña
anti drogas. -

PROCEDENCIA LA NACION

FECHA 18/7/93

VINCULACIONES 11176

65094

65880

11214

11676

11349

11049

Lucha antidrogas

WASHINGTON, 17 (AFP).- El presidente de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, Newt Gingrich, propuso lanzar una campaña a fondo para librar a la nación del flagelo de las drogas para el año 2001, tomando "todas las medidas que sean necesarias, con excepción de violar la Constitución".

El presidente de un panel legislativo con jurisdicción sobre los esfuerzos antinarcóicos propuso "militarizar" la llamada guerra contra las drogas, y Gingrich reforzó esa idea al sostener que es necesario fijarse la meta de triunfar en la misma forma en que Estados Unidos ganó la II Guerra Mundial.

"Tiene que ser un triunfo decisivo y rápido".

En cambio, comparó los esfuerzos hechos hasta ahora con la guerra de Vietnam, donde Estados Unidos tuvo que retirarse derrotado tras sufrir enormes pérdidas.

FORO DE
RECURSOS

9712694

CIDADANIA

24 6-9

FH assina pacote na área dos direitos humanos

Famílias de presos político receberão indenizações

O presidente Fernando Henrique Cardoso assinou ontem um pacote de medidas na área dos direitos humanos. Um decreto presidencial concedeu indenização de R\$ 100 mil para 43 famílias de perseguidos políticos, entre eles Carlos Marighella, Carlos Lamarca e o operário Manoel Fiel Filho. O pacote divulgado ontem inclui ainda três projetos de lei.

O primeiro projeto de lei altera três artigos do Código Penal, com o objetivo de coibir o trabalho escravo e as práticas trabalhistas coercitivas. O segundo estabelece normas de organização e manutenção de programas especiais de proteção a vítimas e testemunhas ameaçadas, além de instituir um projeto federal de assistência a essas vítimas. O terceiro projeto de lei disciplina a redução de pena de um terço para dois terços aos acusados que colaborarem com investigação policial e o processo criminal de delitos como tortura, tráfico de armas e explosivos, corrupção, sonegação fiscal e seqüestro.

O reconhecimento pelo presidente Fernando Henrique do direito de indenização

às famílias de Lamarca e Marighella só ocorreu depois de seis meses de debates da Comissão de Direitos Humanos do Ministério da Justiça. Durante as discussões, houve várias reações das Forças Armadas, que não se conformavam em ver "traidores serem transformados em heróis".

Lamarca era capitão do Exército e desertou. O Exército brasileiro insiste que tanto Lamarca quanto Marighella morreram em combate e, por isso, não teriam direito a qualquer indenização. As indenizações deverão ser pagas ainda neste mês.

Fernando Henrique disse ter ficado emocionado ao ver o menino Tiago Barros - deficiente visual convidado para a cerimônia de ontem no Planalto - ler um trecho do Programa de Direitos Humanos editado em braile. O presidente lembrou que há alguns anos um livro seu, chamado *Homem em Sociedade*, que escreveu com o professor Otávio Ianni, foi traduzido para braile. Segundo Fernando Henrique, ser portador de deficiência não pode ser um fator de exclusão.

Doc. com pontos
3/12/95

03-03

9712695

Nº DOCUMENTO

9712696

TITULO

Ecuador: Dejan libre a tripulantes de barco chileno detenido por

PROCEDENCIA

ABENAS etc

FECHA DE PROCESO

18/7/97

VINCULACIONES

11146

11428

65092

11354

XA6025

65838

11015

U SUCRT 32-18 00222

MAN EXO

11686

ECUADOR-DROGAS

DEJAN LIBRES A TRIPULANTES BARCO CHILENO DETENIDO POR DROGAS

Guayaquil (Ecuador), 18 jul (EFE).-- El juez, Manuel Bustamante, de la ciudad portuaria de Guayaquil, ordenó hoy la libertad de la tripulación del barco chileno "Carolina F" detenido por la policía antinarcoóticos de Ecuador la semana pasada, ante denuncias de un presunto cargamento de drogas.

Bustamante, mediante una providencia, ordenó la libertad de los detenidos y del barco chileno, después de que policías ecuatorianos, con el apoyo de expertos de la Agencia Antidrogas de Estados Unidos (DEA), constataron que no había el supuesto alijo.

La DEA alertó, la semana pasada, a las autoridades ecuatorianas sobre la supuesta carga de drogas que transportaba el barco "Carolina F", así como de antecedentes de narcotráfico de varios de sus tripulantes.

El juez Bustamante consideró que las pruebas entregadas por la investigación policial no aportan indicios suficientes para que los acusados continúen reclusos en una cárcel de Guayaquil.

Cinco colombianos, un peruano, un chileno y nueve ecuatorianos fueron apresados en la operación policial y sometidos a investigaciones para determinar si transportaron, o no, la supuesta droga.

El informe técnico señaló que en las paredes del barco chileno se encontraron "vestigios" de alcaloides, sin embargo, destacó que no se encontró el alijo que la DEA había advertido. EFE

FA/YF/ND

07/18/20-39/97

Doc. claro

01-01

97126967

Nº DOCUMENTO 9712697

TÍTULO Reforma a la

PROCESO 150029

FECHA DE PRESENTACIÓN 970925

VINCULACIÓN 507482

11165

11327

PREVIDENCIA

Previdência Social

Doc. 6300180


24 25-9

Reforma estabelece regras de transição

A maioria das pessoas terá de trabalhar um período adicional além do tempo mínimo de contribuição




Um trabalhador (do setor público ou privado) que já tenha completado os 35 anos (homens) de contribuição para a Previdência poderá se aposentar a qualquer tempo, independentemente de sua idade, mesmo depois de promulgada a reforma constitucional. Para quem tem o direito adquirido, a reforma prevê um incentivo para não se aposentar: a isenção da contribuição previdenciária até os 60 anos de idade (homens) e 55 anos (mulheres).



Um trabalhador com 32 anos de idade e 10 de contribuição, pelas regras de transição teria de trabalhar cinco anos além dos 25 que faltam. Mas como ele, nesse caso, completará 60 anos de idade antes, então poderá se aposentar com 38 anos de contribuição.



Se o trabalhador não tiver cumprido o tempo mínimo de contribuição até a data de promulgação da emenda, ele entrará na regra de transição, que permite aos homens se aposentar com no mínimo 53 anos de idade, e as mulheres, com 48. Mas nesse caso terá de compensar a diminuição da idade mínima trabalhando 20% a mais do tempo que falta para fechar 35 anos de contribuição.



No caso de um homem com 25 anos de contribuição e 45 anos de idade, por exemplo, pelas regras atuais ele poderia se aposentar daqui a 10 anos, quando completaria 35 anos de contribuição. Na regra de transição, entretanto, ele terá de trabalhar mais 10 anos, com 55 anos de idade.



Se o mesmo homem tiver trabalhado 35 anos e 45, isso significaria que ele já poderia se aposentar. Mas se ele trabalhou apenas cinco anos para se aposentar, mas já tivesse 45 anos, ele teria de trabalhar mais oito anos, até completar 53 anos de idade.



Os servidores, diferentemente dos demais trabalhadores, têm direito a se aposentar com o mesmo salário que recebiam na ativa. Pelas novas regras, entretanto, a parcela foi limitada a R\$ 1.200. A partir desse valor, será aplicado um redutor de até 30% sobre a parcela que exceder os R\$ 1.200. Para quem já contribuiu, esse redutor será proporcional ao tempo de contribuição que falta para adquirir o direito à aposentadoria. As faixas e os índices de redutores serão definidos apenas em lei complementar. Quem já está aposentado não será afetado.

ENTENDA AS REGRAS DA APOSENTADORIA

Estes são alguns exemplos das normas previstas na reforma da Previdência, que está sendo votada no Senado:

07-03

9712697

Senado aprova mudanças na Previdência

A emenda que trata das novas regras de aposentadoria limita os benefícios dos servidores públicos inativos

Brasília

O plenário do Senado aprovou ontem, em primeiro turno, por 59 votos a 12, a emenda da reforma da Previdência, mas os governistas não comemoraram. Diferentemente de outras votações das reformas constitucionais, o plenário permaneceu em silêncio quando o presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), anunciou o placar. Isso porque o texto da emenda ficou aquém das expectativas do governo, que pretendia recuperar mudanças deixadas de lado pela Câmara dos Deputados, principalmente as que acabavam com as vantagens dos servidores públicos, como o direito a se aposentar com o salário da ativa. O máximo que o governo conseguiu foi introduzir um redutor na aposentadoria de quem ganha mais do que R\$ 1.200. Agora, qualquer mudança no texto dependerá da votação dos destaques, que permitem a apreciação em separado de pontos da reforma. A votação está prevista para começar hoje.

"Não se trata da reforma ideal, mas da que foi possível", dizia ontem o senador Beni Veras (PSDB-CE). O relator pretendia aprofundar as mudanças na Previdência, mas foi obrigado a rever seu relatório inúmeras vezes para obter o apoio dos colegas. Além do lobby dos servidores, houve o dos juizes e o dos próprios parlamentares, querendo manter regras especiais de aposentadoria. No caso dos magistrados, o relator acabou retirando da emenda o direito de a categoria seguir normas diferentes das do funcionalismo. Mas na votação dos destaques, a regalia poderá ser recuperada se for aprovada uma proposta do senador José Ignácio Ferreira (PSDB-ES), que inclui no texto a expressão "no que couber".

No caso dos parlamentares, a polêmica sobre o Instituto de Previdência dos Congressistas (IPC), que garante aposentadoria proporcional aos 50 anos de idade e depois de oito anos de mandato, foi remetida para lei complementar. Os líderes governistas decidiram, entretanto, votar um projeto de lei aprovado na Câmara que substitui o IPC pelo Plano de Seguridade Social dos Congressistas (PSSC). Pela proposta, a futura Previdência complementar dos parlamentares será facultativa, e as contribuições da União e dos parlamentares serão iguais. Atualmente, o IPC é mantido pela cobrança mensal de R\$ 800 de cada deputado e senador, mas a União repassa R\$ 1,6 mil por parlamentar.

A PARTIR DE AGORA

A emenda da reforma da Previdência terá de passar pela votação dos destaques e pelo segundo turno no Senado. Depois voltará à Câmara, pois o texto aprovado pelos deputados foi alterado pelos senadores.

Em plenário, o senador Luciano Beni Veras fuma um cigarro durante a votação do seu relatório, aprovado por 59 votos a 12.

Em plenário: o senador Luciano Beni Veras fuma um cigarro durante a votação do seu relatório, aprovado por 59 votos a 12

PRINCIPAIS PONTOS DO PROJETO

Estes são os principais pontos do relatório do senador Beni Veras, que ainda poderá sofrer modificações com a votação dos destaques:

Idade e tempo de contribuição

A aposentadoria será concedida somente depois de 35 anos de contribuição e 60 anos de idade, no caso dos homens, e 30 anos de contribuição e 55 anos de idade, no caso das mulheres. A regra vale tanto para a iniciativa privada como para os servidores públicos.

Regra de transição

Trabalhadores que já contribuem hoje poderão se aposentar com 53 anos de idade (homens) ou 48 anos (mulheres), desde que no momento da promulgação da emenda já tenham contribuído pelo prazo de 35 e 30 anos, respectivamente. Quem não tiver esse tempo de contribuição terá de trabalhar um período adicional de 20% do tempo que falta para atingir o mínimo exigido.

Direito adquirido

Fica assegurada a concessão de aposentadorias a qualquer tempo aos que até a data de promulgação da emenda já tenham cumprido os requisitos para obtê-la pelas regras atuais. Assim, quem já completou o tempo mínimo de contribuição pode solicitar quando quiser a sua aposentadoria, mesmo não tendo a idade mínima.

Incentivo

Quem tem direito a se aposentar, mas continua trabalhando, será isentado da contribuição para a Previdência até os 55 anos de idade, se for mulher, e 60 anos, se for homem.

Proporcionalidade

A emenda acaba com a aposentadoria proporcional para os servidores públicos, mas quem já tiver cumprido as condições e o tempo mínimo de contribuição para requerê-la (mulheres, 25 anos, e homens, 30) poderá fazê-lo independentemente da idade. Para os demais servidores hoje em atividade serão aplicadas regras de transição. Será exigido, nesse caso, um período adicional de trabalho equivalente a 40% do tempo que falta para adquirir o benefício. Um homem que já tenha contribuído 23 anos, por exemplo, terá de trabalhar os sete anos (que faltam para completar os 30) mais 2,8 anos. Além disso, até lá terá de completar 53 anos de idade.

Paridade

Somente os servidores públicos que ganham até R\$ 1.200 poderão se aposentar com o salário integral. A partir desse valor, as aposentadorias serão gradativamente reduzidas, até 70% dos valores pagos na ativa. Para quem já contribui, entretanto, esse redutor será aplicado somente sobre a parte equivalente ao tempo de contribuição que falta para adquirir o direito à aposentadoria.

Reajustes no setor público

As aposentadorias e pensões serão revistas, na mesma proporção e na mesma data, sempre que se modificar a remuneração dos servidores em atividade.

Acúmulo de benefícios

É permitido o acúmulo de aposentadoria e remuneração no setor público apenas para casos como os de médicos, professores, cargos eletivos e cargos em confiança, desde que a soma dos dois não ultrapasse o teto estabelecido na reforma administrativa, que é de R\$ 12.720.

Aposentadoria de professores

Os professores de 1º e 2º Graus continuam com direito à aposentadoria especial: depois de 25 anos de contribuição, no caso das mulheres, e depois de 30 anos de contribuição, no caso dos homens. Mas deverão ter idade mínima de 50 e 55 anos, respectivamente. Os professores universitários serão submetidos às mesmas regras dos demais segurados.

Aposentadoria de políticos

A emenda estabelece que uma lei complementar irá estabelecer as normas para a concessão de aposentadorias para os detentores de mandatos eletivos. Existe um projeto aprovado na Câmara sobre a aposentadoria dos parlamentares que deverá ser votado no Senado.

Aposentadoria de juizes

A princípio, os magistrados seguirão as mesmas regras de aposentadoria dos demais servidores. Há um movimento no Senado para que seja incluído na reforma um dispositivo que permita aos juizes terem regras especiais.

PREVIDÊNCIA

24 25/9

Votação privilegia os magistrados

Senado concluiu primeiro turno da reforma

Brasília

O Senado decidiu ontem, com o apoio de parlamentares aliados ao governo, que os ministros dos tribunais superiores, juízes, desembargadores, procuradores e ministros dos tribunais de contas terão direito a regras próprias de aposentadoria. O privilégio à categoria foi aprovado na votação em primeiro turno da reforma da Previdência, por 59 votos a favor e 10 contrários. A emenda terá ainda de ser aprovada em segundo turno no Senado antes de voltar à Câmara.

A apreciação desse e de mais 16 destaques ao parecer do relator, Beni Veras (PSDB-CE), encerrou a votação em primeiro turno do substitutivo da reforma da Previdência. Foi também aprovado o destaque que retira do texto da reforma a cobrança definitiva do imposto sobre cheques, a CPMF. Outra decisão do plenário foi a de suprimir o artigo que previa a votação de uma lei complementar para tratar do Instituto de Previdência dos Congressistas (IPC).

O privilégio concedido aos magistrados permite à categoria decidir em que pontos deseja ou não obedecer às regras que passarão a ser obrigatórias, pela reforma da Previdência, para os demais servidores públicos do país. A desigualdade é maior se comparada à maioria dos contribuintes da Previ-

dência, da iniciativa privada, que continuará recebendo um teto máximo de aposentadoria de R\$ 1,2 mil, qualquer que seja o valor de seu salário quando deixar de trabalhar.

O benefício aos magistrados é produto de um artifício. O texto do relator Beni Veras dizia que a aposentadoria dos magistrados será regida pelas mesmas regras dos funcionários públicos. A essa frase os senadores acrescentaram a expressão "no que couber". A mudança permitirá, por exemplo, que os membros do Poder Judiciário se recusem a se submeter ao enquadramento no reductor de 30% que recairá sobre todas as aposentadorias do funcionalismo público com salários acima de R\$ 1,2 mil. Os magistrados, em síntese, poderão opinar sobre as medidas do funcionalismo que acham adequadas obedecer.

O presidente do Senado, Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA), marcou para o próximo dia 8 a votação da reforma da Previdência em segundo turno. A reforma, depois disso, retornará à Câmara dos Deputados, onde dificilmente será examinada ainda este ano. Os deputados terão muito pouco o que fazer, apenas dizer se preferem os dispositivos que aprovaram no ano passado ou se mantêm os que foram aprovados pelos senadores, que atendem aos mais variados tipos de lobbies, como o que foi patrocinado pelos magistrados.

Nº DOCUMENTO	9712698
TÍTULO	Temi a uma que Brasil
RECEBIDA	150029
FECHA DE EMISSÃO	970916
VENCIMENTO	507482
	11165
	11325
	508501 FMI

INTERNACIONAL

Brasil mantém desigualdade social

Estudo do FMI mostra que o país tem a pior distribuição de renda da América Latina

Hong Kong

A distribuição de renda tende a ser mais desigual na América Latina do que em outras regiões, mas nenhum outro país latino-americano a distância entre ricos e pobres é tão grande como o Brasil. Pelo menos é o que mostra um estudo realizado pelo Fundo Monetário Internacional (FMI). O relatório apresenta os efeitos do Plano Real na vida dos brasileiros. Embora as desigualdades sociais ainda sejam grandes, o trabalho mostra que o programa de estabilização ajudou a reduzir a pobreza de forma significativa no país nos últimos anos.

O relatório, preparado pelo economista norte-americano Benedict Clements, do Fundo Monetário Internacional (FMI), também alerta para a necessidade de alteração na política educacional e na política agrícola, sem a qual o Brasil não terá condições para produzir mudanças mais significativas daqui para a frente. Além dessa questão, o estudo adverte que o crescente déficit nas contas externas do país ainda traz sérios riscos à economia do país.

O documento será formalizado nesta semana, na divulgação do tradicional cenário para a economia mundial preparado pelos técnicos da instituição. Mas não é só o Brasil que preocupa o FMI. O futuro dos inves-

timentos externos para os chamados países emergentes é uma das principais discussões da Reunião Anual do FMI e do Banco Mundial (Bird), que começa amanhã em Hong Kong.

Para sustentar a tese de que o Brasil é o país com a pior distribuição de renda na América Latina, o estudo do FMI usou uma medida chamada "coeficiente Gini", em que o número zero é igual a uma perfeita igualdade e um significa uma desigualdade absoluta. Na tabela, o Brasil aparece com um índice altíssimo, indicando desigualdade na distribuição de renda. Enquanto o índice brasileiro é de 0,6, o dos países asiáticos figuram entre 0,35 e 0,39. Estados Unidos, Inglaterra e Itália, aparecem com um índice de 0,34.

O diretor-geral do Instituto Internacional da Finança (IFI), Charles Dallara, em carta dirigida aos ministros de Finanças que deverão participar da assembleia do FMI e do Bird, diz que a política de câmbio fixo pode ser uma importante coarctação à inflação, mas os governos devem resistir à tentação de ficar muito tempo apegados a essa estratégia. Dallara lança também um apelo às autoridades dos países emergentes para que publiquem estatísticas exatas da mesma forma que têm divulgado as reservas em divisas estrangeiras. Segundo o IFI, o câmbio fixo supervaloriza o tem sido responsável por diversas crises.

Doc. 2000 leg. 26

01-01

9712698

Nº DOCUMENTO 9712699
TÍTULO Intende-muor
PROJEÇÃO 150029
FECHA 970916
CIRCULAÇÃO 507482
11165
10196
11413

de RGS realiza paroligaciones

Doc. poco legível

01-02

Protesto deixa cidades sem serviços públicos

Revolta com o FEF e a Lei Kandir, as prefeituras de 18 municípios gaúchos paralisaram suas atividades

Declaram os prefeitos, reunidos na Câmara Municipal de Cacique Doble, divulgaram uma nota de repúdio à Lei Kandir e à prorrogação do Fundo de Estabilização Fiscal

ADRIANO FLORIANI
Casa Zero Hora/Passo Fundo

Cacique Doble - A população de 18 municípios gaúchos acordou ontem sem poder contar com os serviços prestados pelas prefeituras. As escolas suspenderam as aulas. O lixo acumulou no final de semana ficou depositado nas residências dos próprios moradores. Quem precisou se deslocar de um ponto a outro de sua cidade teve de ir a pé ou apelar para carona de conhecidos, já que o transporte coletivo também não funcionou. O dia atípico fez parte do protesto realizado pelos municípios, localizados na região Nordeste, contra o governo federal. As dificuldades enfrentadas com a queda na arrecadação, provocada pela provável prorrogação do Fundo de Estabilização Fiscal (FEF), e pela Lei Kandir, que isenta do imposto sobre Circulação de Mercadorias e Serviços (ICMS) as exportações de produtos primários, levaram as prefeituras a paralisar os serviços públicos durante toda a segunda-feira. Funcionaram apenas hospitais e postos de saúde.

Os problemas das localidades foram discutidos, na manhã de ontem, numa reunião extraordinária organizada pela Associação dos Municípios do Nordeste Rio-grandense (Anamor), na Câmara de Vereadores de Cacique Doble, com a participação dos prefeitos dos 18 municípios. A associação decidiu elaborar uma nota de repúdio à prorrogação do FEF e à Lei Kandir e irá solicitar aos senadores gaúchos que votem contra a continuação do fundo. Também foi elaborada uma moção de aprovação ao governo Antônio Brito. Além dos prefeitos, estiveram presentes na reunião vereadores e secretários municipais.

Com a Lei Kandir e o FEF, que diminui o percentual destinado ao Fundo de Participação dos Municípios (FPM), as prefeituras tiveram suas fontes de receita diminuídas. A prorrogação do FEF depende ainda de aprovação no Senado. Este ano, os municípios gaúchos deixariam de receber, com as duas medidas governamentais, cerca de R\$ 190 milhões, segundo estudo da assessoria da bancada do PT na Assembleia.



Brincadeiras no colégio

Alheios aos motivos que fizeram com que a escola não funcionasse ontem, cinco crianças de Cacique Doble não quiseram ficar em casa. Conseguiram com que a professora Sandra Bernardi, 24 anos, abrisse as portas da Escola Municipal Dom Vital e aproveitaram para brincar durante toda a manhã, sem a concorrência dos demais colegas. Os primos Adriane Dalmore, oito anos, Dioni Dalmore, 10 anos, Jovana Dalmore, nove anos, e os amigos Josiel Pasinato, nove anos, e Marco Demartini, 11 anos, estudantes da 3ª e 4ª séries, ficaram livres de recuperar a aula num sábado. E ainda tiveram direito a almoço, Na ausência da cozinheira, a professora preparou risoto, carne e salada. "Estamos recorrendo revistas", disse Jovana, sorridente. Ontem, a tensão vivida na prefeitura e as dificuldades enfrentadas pelo município eram preocupações apenas para os adultos.

OS MUNICIPIOS GREVISTAS

<input type="checkbox"/> Água Santa	<input type="checkbox"/> Ibiçá	<input type="checkbox"/> Senanduva
<input type="checkbox"/> Barrado	<input type="checkbox"/> Ibiraiaras	<input type="checkbox"/> Santo Expedito do Sul
<input type="checkbox"/> Cacique Doble	<input type="checkbox"/> Lagoa Vermelha	<input type="checkbox"/> São João da Urutiga
<input type="checkbox"/> Caseros	<input type="checkbox"/> Machadinho	<input type="checkbox"/> São José do Ouro
<input type="checkbox"/> Charua	<input type="checkbox"/> Maximiliano de Almeida	<input type="checkbox"/> Tapejara
<input type="checkbox"/> Colônia Lângaro	<input type="checkbox"/> Palm Zúlio	<input type="checkbox"/> Tupandi do Sul

Uma das piores situações é a do município de Cacique Doble. Em torno de 60% da receita da prefeitura vem do FPM, e o restante, do ICMS. Para poder continuar pagando os 153 funcionários, a prefeitura decidiu deixar na garagem os cinco carros de que dispõe por um período mínimo de 40 dias. Apenas os ônibus que fazem o transporte escolar vão continuar circulando.

Para complicar ainda mais a situação de Cacique Doble, 33% da população de pequenos produtores rurais é considerada indigente. Cerca de 472 famílias dependem de uma cesta básica enviada todo mês pelo programa Comunidade Solidária, do governo federal. A consequência é uma grande evasão de jovens do município, que migram para a Região Metropolitana de Porto Alegre. "Se não houver incentivo ao pequeno agricultor, Cacique Doble vai virar uma cidade de sete ou oito aposentados", disse o prefeito Maurício Fantin (PFL), ex-chefe do posto da Fundação Nacional do Índio (Funai) na reserva cangangue local.

Em 1997, o município, se o FEF for prorrogado, vai deixar de arrecadar R\$ 151 mil. "Com esse dinheiro daria para fazer cinco pontos artesanais com água encanada para a comunidade", disse Fantin. Somente a região de Senanduva - que engloba 11 cidades - poderá perder R\$ 3 milhões neste ano. E dinheiro suficiente para construir 150 escolas com 80 metros quadrados cada uma.

Esta não é a primeira vez que os municípios se mobilizam. Conhecida como Volta da Fome no começo da década, a região Nordeste do Estado chegou a realizar um movimento separatista para receber atenção do governo. Em julho de 1993, o então vice-prefeito de Maximiliano de Almeida, Alvaír Barancelli, hoje prefeito da cidade, lançou uma campanha pedindo a anexação dos 18 municípios da região ao Estado de Santa Catarina. O protesto, conforme o prefeito, resultou em obras importantes, como a conclusão da ponte do Barracão, que liga os dois Estados pela BR-470, em setembro do ano passado.

9712699

02-02

Nº DOCUMENTO 9712700
TITULO RG ARG: Suspensión Seminario sobre lavado,
PROCEDENCIA LA NACION Kaur
FECHA 19/7/93
VINULACIONES 11176 11227 11235
65092 11660
66960 65890

Cancelan un seminario sobre lavado de dinero

Lo decidió el Gobierno; Roggero ve una presión externa

El Gobierno suspendió ayer el primer seminario argentino sobre lucha contra lavado de dinero proveniente de los delitos del crimen organizado, un curso impulsado por el presidente, Carlos Menem, y auspiciado por la embajada de los Estados Unidos, país altamente interesado en esa materia.

La cancelación obedeció a diferencias internas en el oficialismo y podría generar reacciones adversas, en los ámbitos local e internacional. Fuentes confiables aseguraron a LA NACION que el futuro jefe del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero, se comprometió ante Menem, anteayer, en la residencia de Olivos, a impulsar en breve la aprobación de una ley sobre la cuestión, estancada en el Congreso.

Como contrapartida, Roggero le habría solicitado al secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Aráoz, que suspendiera el seminario por considerar que podría interpretarse en la tropa justicialista como una injerencia de los Estados Unidos en el Congreso. El encuentro sería contraproducente para la sanción del proyecto en Diputados y Aráoz lo suspendió.

La iniciativa de ley tipifica el delito del blanqueo de dinero originado en el tráfico de estupefacientes y de armas, entre otros delitos. Además, ordena la creación de un organismo gubernamental para combatir ese flagelo.

No son nuevos los reparos de Roggero a lo que intuye como presiones de los Estados Unidos. El legislador cordobés operó como un abanderado del proyecto de ley de patentes que impuso tiempo atrás la cámara de laboratorios nacionales en desmedro de la versión que empujaban los extranjeros.

En esa puja, Roggero se enfrentó una y otra vez con el entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, y con la Casa Rosada.

"La ley saldrá"

Un allegado a Roggero desmintió categóricamente que el legislador haya vetado el seminario. Pero en el oficialismo parlamentario trascendió que la cancelación contribuyó a que el El Gringo - así lo apodan- se comprometiera a apurar la ley de lucha contra el lavado de dinero.

"No se opuso al seminario", dijo

un ladero del diputado. Sostuvo con firmeza, no obstante, que "Roggero se comprometió a sacar la ley, pero sin aceptar injerencias de los Estados Unidos; el Parlamento no va a actuar bajo presión ni por intereses que no sean los nacionales".

La suspensión fue comunicada ayer a la diplomacia norteamericana. Según las fuentes, provocó sorpresa y perplejidad en la embajada de los Estados Unidos y no se descartaba que en los próximos días la sede diplomática emita oficialmente su posición. "La suspensión no está en línea con la política de relaciones carnales que alienta Menem", expresó una fuente local.

Se supo en la administración de Bill Clinton, que el "zar antidrogas" Harry McCaffrey, director de la Oficina de Política Antidrogas de la Casa Blanca, estaba interesado en concurrir al seminario. Ello jerarquizaba aún más la conferencia, que ya tenía fecha fija: entre el 12 y el 14 del mes próximo.

Incluso, Washington había designado cuatro especialistas para disertar en nuestro país acerca de mecanismos eficaces para combatir el lavado de dinero. El seminario estaba organizado por la Presidencia, la SIDE y la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico.

En el Norte se entiende que el lavado de dinero es el corazón del funcionamiento del crimen organizado y las mafias. El combate al lavado, como al narcotráfico y a la corrupción, constituye una cuestión de prioritario interés estratégico de los Estados Unidos en su política internacional.

En Balcarce 50 intuyen que la cuestión se relaciona con la preocupación con la cual los norteamericanos siguen los movimientos del empresario Alfredo Yabrán, quien fue denunciado por Domingo Cavallo de liderar presuntas "mafias enquistadas en el poder".

El seminario iba a reunir a expositores del nivel de Timothy Cooney, colaborador directo de McCaffrey; Jonathan Winer, subsecretario de Estado a cargo de la Oficina de Asuntos de Aplicación de la Ley en la Lucha Antinarcóticos; William Batty, vicedirector del Fincon (Financial Crimes Enforcement Network), que investiga crímenes financieros en la órbita del Departamento del Tesoro, y Fletcher N. Baldwin Jr., académico director del Centro de Estudios de los Crímenes Financieros Internacionales.

Mariano Obarrio



Humberto Roggero

(Archivo)

Proyecto de ley

■ Establece sanciones a quienes incurran en el lavado, la conversión o transferencia de bienes provenientes de delitos cuya pena mínima sea de tres o más años de prisión, con el fin de ocultar el origen ilícito de esos fondos.

■ Crea una comisión de tratamiento de actividades de blanqueo de dinero; dependerá del Ministerio de Justicia; será integrada por diversos funcionarios del Poder Ejecutivo y del Ministerio Público.

■ El proyecto cuenta con varias objeciones de la oposición en Diputados; se le critica que la comisión podría resultar un ente de inteligencia, con facultades que excedan su propósito.

Dec. en el totalidad poco legible

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO ARGENTINA:
PROCEDENCIA LA NACION
FECHA DE PROCEDENCIA 23/7/92
VINCULACIONES _____

El lavado de dinero produce malestar dentro del Gobierno

Algunos asesores del presidente, Carlos Menem, le elevaron al jefe del Estado su inquietud acerca del "serio error político" que supone ante los Estados Unidos la suspensión de un seminario sobre la lucha contra el lavado de dinero proveniente de delitos del crimen organizado.

La cancelación de esa conferencia se iba a realizar el mes próximo, fue resuelta la semana última por el secretario de Lucha contra el Narcotráfico, Julio César Aráoz.

Esa decisión, según fuentes gubernamentales, fue exigida por el futuro jefe del bloque de diputados del PJ, Humberto Roggero. El legislador cordobés se comprometió a impulsar la urgente sanción de la ley de combate al blanqueo de dinero, pero sin el seminario, al que consideró "una injerencia de los EE. UU. sobre el Congreso".

Consultado por LA NACION, Roggero

negó haber formulado ese condicionamiento y aseguró desconocer la existencia del encuentro.

En la organización del seminario participaban la secretaria de Aráoz, la Presidencia, y la SIDE, de Hugo Anzorreguy. El contenido pedagógico de la reunión antilavado lo iban a aportar los Estados Unidos; la embajada norteamericana auspiciaba la conferencia y se anunciaba la venida de varios expertos.

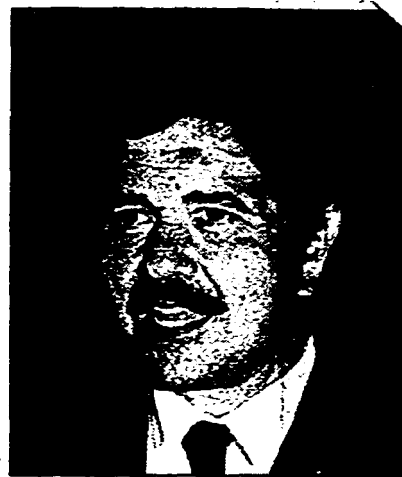
Mala señal para Washington

La suspensión, comentan en el Gobierno, no es una buena señal hacia Washington. Los Estados Unidos dejaron trascender sus reparos hacia el nombramiento de Roggero. El cordobés se opuso desde antaño a la ley de patentes que exigían la administración Clinton y los laboratorios farmacéuticos extranjeros;

alentaba, en cambio, la norma que auspiciaban los lobbies de la industria nacional. En consecuencia, la cancelación del seminario antilavado sorprendió a más de un oficialista, e inclusive no habría sido consultada con Menem.

Washington demuestra un particular interés en que la Argentina asuma compromisos de luchar contra el lavado -el corazón del crimen organizado-, el narcotráfico y la corrupción. Ello concierne a la estrategia internacional de los Estados Unidos; constituye una credencial principal para ingresar definitivamente en el mundo de las democracias desarrolladas.

Se sabe así que lo relacionado con la seguridad jurídica resultará central en la agenda de la visita de Clinton al país (sin fecha firme aún), y en el temario del futuro embajador norteamericano en la Argentina.



Julio César Aráoz

(A. López)

Varios menemistas se alarman por un eventual descrédito internacional. Anzorreguy abrigaba anoche intenciones de transmitirlo a Menem. Mientras tanto, se respira escepticismo respecto de que la ley salga del Congreso en tiempo adecuado (antes de la visita de Clinton). "Asistiremos a tormentas complicadas", bufó ayer un menemista.

Mariano Obarrio

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA LA NACIÓN

FECHA: 9 PROCEDENCIA 24/7/93

VINCULACIONES _____

Revén la suspensión del seminario sobre lavado de dinero

En Gobierno: la Secretaría de Drogadicción dice que se hará antes de fin de año; la Presidencia lo cree cancelado; posible costo político.

El posible costo político que podría pagar el presidente Carlos Menem ante los Estados Unidos por la suspensión de un seminario local sobre el combate al lavado de dinero proveniente de delitos graves llevó a un sector del Gobierno a reconsiderar algunas cosas: el acontecimiento, indican ahora en la Secretaría de Lucha contra el Narcotráfico, de Julio César Aráoz, se hará antes de fin de año, aunque de ello no se enteraron aún los organizadores de la Presidencia.

Se asegura que Washington apunta a concientizar a la clase política vernácula para que el Congreso apruebe una ley que penalice el blanqueo de dinero proveniente de todos los delitos del crimen organizado (el del narcotráfico ya se castiga).

El utopio Aráoz, según fuentes confiables, levantó el seminario la semana última ante un pedido expreso del futuro jefe del bloque de diputados del PJ Humberto Roggero. En la oficina de Aráoz aseguran que "no hubo suspensión" y que el encuentro se realizará, pero entre el 29 de septiembre y el 16 de octubre próximos.

La reunión antilavado se programó para el 12, 13 y 14 del mes venidero. Su organización depende de la secretaría de Aráoz, de la Presidencia, por directo interés de Menem, y de la SIDE, de Hugo Anzorreguy. Quizá por deficiencias en la comunicación, los responsables de la Presidencia desconocían anoche el nuevo calendario del seminario. Lo creían cancelado.

"Nunca existió fecha firme", juran cerca de Aráoz. Tampoco tenían noticias de que asesores del Presidente habían reservado hotel para mediados de agosto a cuatro expertos en lucha contra el lavado de dinero, cuya asistencia había confirmado el país del Norte. No sólo eso: desde hace un mes se realizaban reuniones preparatorias entre funcionarios argentinos y representantes de la diplomacia de Washington para anudar las minucias del encuentro.

La solicitud de Roggero obedecía a que consideraba mucho más adecuado acelerar el trámite de la ley -a lo que se comprometió- y no presentar la aprobación como una injerencia de los Estados Unidos, que auspiciaría el seminario de marras y aportaría el contenido didáctico. Ergo, todo era mejor sin seminarios, lo cual fue considerado una mala señal.

Aunque todos sus allegados lo niegan, Aráoz atendió a la propuesta y canceló el encuentro.

Sin comentarios en EE. UU.

"No tenemos ningún comentario para hacer", expresó ayer a LA NACIÓN un importante funcionario de la embajada de los Estados Unidos que admitió haber sido avisado de la suspensión. Manifestó que desconocía la fecha precisa de la futura cita, pero el diplomático se adelantó: "Estamos dispuestos a colaborar en todo cuando se haga el seminario". Implícitamente, desmentó la concreción.

Por la envergadura de los organizadores, de los disertantes y de los invitados, no estaba llamado a ser un curso cualquiera.

Para Washington, el lavado constituye un delito tan inconcebible como el narcotráfico y la corrupción. Ello conforma su estrategia política a nivel internacional, para preservar sus intereses comerciales.

A los ojos de organismos financieros internacionales, como el FMI y el Banco Mundial, justicia, salud y educación son ahora materias tan relevantes para ingresar en el Primer Mundo como la estabilidad monetaria y el saneamiento macroeconómico.

La diplomacia norteamericana confía en una pronta aprobación de la ley antilavado, aunque el proyecto se encuentre estancado en Diputados.

Desde la secretaría de Aráoz manifestaron ayer a LA NACIÓN que existe una "absoluta coincidencia" con los Estados Unidos en la cuestión del lavado. Más aún, la Argentina, recuerdan, es cocoordinador con ese país en la Cumbre de las Américas para el seguimiento de ese delito. Las desinteligencias en el Gobierno parecen superar a las buenas intenciones.

Mariano Obarrio

9712700.

03 - 03

Nº DOCUMENTO 9712701

TITULO Polonia: Incautan 100 kg de heroína -

PROCEDENCIA Agencia EFE

FECHA DE PROC. 19/7/97

VINCULACIONES 1116

10184

11352 11662

11666

11169 Edusent

10884

11226

SOHOK (Turquía)

FR8860

66861

Polonia

R VARSOVIA 07-19 00151

exp. 100 gms

POLONIA-NARCOTRAFICO

POLICIA VARSOVIA INCAUTA DROGAS POR MAS DE 2 MILLONES DOLARES

Varsovia, 19 jul (EFE).- La policía polaca confiscó un alijo de drogas por valor superior a los dos millones de dólares en una casa a las afueras de Varsovia.

Según fuentes de la fiscalía general, citadas hoy por el diario "Super Express", un informador anónimo había denunciado a la policía que en una casa unifamiliar a las afueras de la capital había "una fábrica o un almacén de drogas".

La casa había sido alquilada por un ciudadano turco, que huyó antes de llegar los funcionarios del orden, quienes encontraron en la bodega casi cien kilogramos de heroína, así como varios pasaportes falsos.

La heroína había sido introducida en Polonia desde Turquía a través de la ruta balcánica, y de aquí iba a ser reexpedida a Europa occidental.

Se trata del primer alijo de estas proporciones incautado por la Oficina de Narcóticos, creada hace unos meses. EFE.

ga/meg-op

07/19/08-53/97

Doc. clao

9712701

01-01

Nº DOCUMENTO 9712702
TÍTULO Relações Argentina - Brasil.
PROCEDENCIA 150734
FECHA DE RECEBIMENTO 970926
VINCULACÃO 507482
(11399)
(66960)
11164

Fotocópia
Rodriguez

01-02

9712702

Mercosul e interesse nacional

No tocante às relações Brasil-Argentina, a primeira questão é saber se há efetivamente uma crise e qual o seu caráter. Não é possível tapar o sol com a peneira e convém assumir que, de fato, estamos com dificuldades. Para poder pensar essas relações numa perspectiva de mais longo prazo, deixemos de lado as questões da proteção do açúcar, dos regimes autotratados, da cadeira de membro permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas, da Alca, etc. Passemos a considerar alguns pontos:

■ As razões que fundamentaram a aliança estratégica do Brasil com a Argentina não são conjunturais. Quando, em meados dos anos 80, começou-se a compreender o avanço do que se convencionou chamar globalização (Roda da Uruguai do Gatti) e regionalização (Maastricht, Nafta), deram-se os passos iniciais para o fortalecimento de uma área de integração política e econômica no Cone Sul. Essa possibilidade tornou-se real por várias razões, uma das quais a melhoria das relações bilaterais que a antecedeu, viabilizada pelo acordo de outubro de 1979 para a utilização das águas do Rio Paraná, permitindo as usinas de Itaipu e Corpus. Certamente foi relevante a inserção de cada um desses países no mundo. Inicialmente numa perspectiva protecionista e, a partir de 1990, numa perspectiva liberal, a integração e o Mercosul deveriam servir também para estimular a capacidade de negociação diante de outros países. Dessa forma, estabelecia-se um pressuposto da cooperação: o da existência de interesse recíproco pelo bom desempenho do partner. As assimetrias existentes, os desequilíbrios macroeconômicos, foram fatores que dificultaram o processo de integração, sem contudo inviabilizá-lo.

■ Os resultados da cooperação foram tão importantes que devem ser considerados como um fator decisivo no desempenho econômico dos quatro países da região. Ainda estamos longe de uma maior integração (política, social, financeira, física, produtiva), mas alguns índices são significativos. A corrente de comércio Brasil-Argentina passou de US\$ 3 milhões em 1991 a US\$ 11,6 em 1996. Deve-se sublinhar, porém, uma questão importante que ajudará a compreender ao menos parte das atuais dificuldades encontradas en-

Desencontros com a Argentina resultam sobretudo de um "déficit de confiança"

quanto a Argentina tem 30% de suas exportações dirigidas ao Brasil, esse dirige 10% das suas ao parceiro. Deve-se assinalar que o fato traz como consequência um alto grau de dependência da economia argentina em relação ao seu principal parceiro no Mercosul. Ao mesmo tempo, há um desequilíbrio comercial a favor da Argentina em 1995 e 1996, que persiste em 1997. É evidente que esta situação cria, ao mesmo tempo, expectativas e temores.

■ No conjunto dos países do Mercosul criou-se um sentimento positivo em relação à integração. A maior popularidade (positiva ou negativa) ocorre no Uruguai, depois no Paraguai; a seguir, vêm Argentina e Brasil. Essa ordem é explicável pela maior importância que o tema possui na vida política nacional. No caso da Argentina, há indícios de que a partir do final de 1996 a marca Mercosul estaria em leve declínio, o que se deve a várias razões, uma das quais a menor popularidade do governo justicialista. As forças políticas de oposição, radicais e Frepaso, não são contrárias ao Mercosul nem são partidárias de uma oposição ao Brasil. Porém, na medida em que a cooperação não apresenta resultados perceptíveis para a população, cresce um razoável descontentamento em relação a ela. Corre-se o risco de surgir uma espiral negativa em relação ao Mercosul, que alimentaria atitude de afastamento.

■ Nas relações Brasil-Argentina é preciso levar em consideração uma questão essencial em política internacional: o fator credibilidade. Sabemos que nos dois países há razões para desconfianças recíprocas. As políticas nacionais atualmente em curso têm causado dúvidas aos dois parceiros. Tendo em vista a assimetria nas relações e a proporcionalmente maior dependência argentina em relação ao Brasil, parece colocar-se a necessidade de oferecer garantias que evitem ou minimizem o sentimento de insegurança existente. Por exemplo, os riscos de uma desvalorização cambial no Brasil tendem a aumentar esse sentimento. Mecanismos que permitam compatibilizar essas políticas parecem colocar-se no horizonte com a necessidade. É evidente que isso levanta outra questão: como manter o direito a decisões soberanas sobre aspectos da política nacional. Esse debate apenas engatinha. O que é certo é que

qualquer processo de integração leva a um grau de interdependência muito maior. No caso do Mercosul, torna-se cada vez mais claro que boa parte das políticas chamadas nacionais afetam os países vizinhos, deixando, em certa medida, de ser nacionais. A crise nas relações sugere a necessidade de fortalecimento da credibilidade recíproca, o que só poderá ser alcançado se houver no horizonte um constante aprofundamento dessa integração. Essa, por sua vez, parece exigir a elevação da eficácia dos mecanismos de consulta e o esforço para integrar às políticas nacionais os interesses regionais.

■ As relações bilaterais têm sido afetadas pela percepção que cada um dos países tem de sua inserção no mundo. Tanto a Argentina quanto o Brasil têm pautado muito de suas atitudes como decorrência das relações com os Estados Unidos ou com alguns países da Europa. Se a cooperação faz parte do interesse nacional, mesmo havendo diferentes pontos de vista e interesses, a utilização do relacionamento externo à região como instrumento de barganha pode prejudicar o aprofundamento da integração. De qualquer forma, cabe aos governos, às chancelarias e à opinião pública exercitar sua capacidade de reflexão no que tange aos diversos pontos de vista em jogo. Por exemplo, no debate sobre a ampliação do Conselho de Segurança das Nações Unidas, todos os países que se sentem potencialmente excluídos exercem pressões para evitar essa exclusão. São os casos de Itália, Espanha, Paquistão etc. Isto é, a existência de diferenças é não apenas legítima mas é inerente ao processo de integração. Mesmo quando o processo está consolidado, como é o caso da União Europeia, a legitimidade da ação dos governos nacionais na integração pauta-se pela capacidade de compatibilizar o interesse nacional com as regras e os procedimentos do bloco regional.

A América Latina tentou anteriormente a integração, como o demonstram os Tratados de Montevideo de 1960 e de 1980, que criaram, respectivamente, a ALALC e a ALADI. Pode-se dizer que essas tentativas não fracassaram e atingiram seu objetivo de liberalização parcial do comércio regional, mas estancaram. O Mercosul é uma experiência mais profunda e já alcançou grande êxito. Ao mesmo tempo, é chegada a hora de reconhecer que a integração regional não poderá consolidar-se se não se aprofundar. Temos os horizontes de 2001 e 2006 para a eliminação das

listas de exceção, mas tudo indica que essa perspectiva já não seja suficiente para garantir bom êxito.

Pela posição mais débil em que de fato se encontram, particularmente os argentinos estão colocando a necessidade de aprofundar o Mercosul. A integração tem continuidade na medida em que houver confiança no futuro de seu desenvolvimento. As nossas pesquisas sugerem que essa confiança deve ser alcançada pelo entendimento intergovernamental, pelos negócios em termos de comércio e integração produtiva, mas também, a partir de um determinado ponto, pela adesão social. Em outros termos, a verificação dos benefícios possíveis de ser auferidos torna-se uma necessidade relevante para os objetivos da integração. Esse objetivo também é assimétrico, seja pela diversidade de poder nacional existente, seja pelas condições socioeconômicas diferentes de cada país. No caso argentino, interesses econômicos e simbólicos atendidos no quadro da aliança estratégica com o Brasil poderiam contribuir para atitudes positivas por parte da população e do Estado. No caso do Brasil, tendo em vista a menor dependência em relação ao país vizinho, concessões de sua parte talvez tenham menor impacto geral, mas certamente contribuiriam, da mesma forma, para facilitar a adesão da sociedade.

O aprofundamento do Mercosul surge como necessidade frente a elementos parciais de crise. Algumas questões já fazem parte da pauta governamental, como a integração comercial, produtiva, física, energética etc. Outras ainda não. Por exemplo, a implantação de mecanismos compensatórios com fundos específicos e a melhor institucionalização da consulta. Trata-se de tornar previsíveis as decisões que possam afetar aos parceiros ou de criar fóruns que permitam a internalização dos interesses do outro Estado. A capacidade dos atores sociais e políticos de influir nos processos decisórios coloca-se da mesma forma. Enfim, a batalha parece localizar-se menos nos aspectos conjunturais e mais no déficit de confiança entre os parceiros, cujas razões históricas são compreensíveis. Mesmo que a aritmética sugira ser mais importante o mundo que o Mercosul, a forma como vem se constituindo o interesse nacional brasileiro, às vésperas do século 21, indica a necessidade de consolidar a aliança com a Argentina.

■ Tullio Vigorelli é professor da Unesp e pesquisador do Cedec

02-02

9712702

07/19/16-38/97
asp

NICARAGUA-DROGAS
DECOMISAN 103 KILOS COCAINA EN REGION CARIBE SUR PAIS

Managua, 19 jul (EFE).- La Policía de Nicaragua decomisó 103 kilos de cocaína a una banda de traficantes locales que operaban en varias localidades de la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAS), en el extremo sureste del país, informó hoy, sábado, una fuente oficial.

El alijo fue hallado el viernes por las autoridades en una vivienda del pequeño islote de Corn Island, en aguas del Caribe sur nicaragüense.

La Policía detuvo a Pastora Alejandra Reyes, y busca a su esposo, Martín Luther Hargarson, dueño de la droga incautada y que presuntamente tiene conexiones con narcotraficantes colombianos.

El pasado fin de semana, en Bluefields, capital de la Región Autónoma del Atlántico Sur (RAAU), la Policía decomisó 22 kilos de cocaína y capturó a siete personas cuando comercializaban la droga en esa ciudad del caribe de Nicaragua. EFE

il/fo/ccm/mlr

07/19/16-38/97

Nº DOCUMENTO 9712703
TITULO Nicaragua: Decomisan 103 kg de cocaína
PROCEDENCIA AGENCIAS EFE en región sur.-
FECH 19/7/97
VINCULACIONES 11116
65549
66603 (Nicaragua)
11351
11352
11354
11214
11229
11422

oe. clero

BALANÇO 29 A cesta básica é mais estável que a moeda

Fernando Henrique compara aumento do mínimo com preços para mostrar sucesso do Real

BRASÍLIA — Estes são os principais assuntos da entrevista do presidente Fernando Henrique Cardoso:

CESTA BÁSICA

Após comemorar a "deflação sem recessão" registrada pela Fipe em agosto, o presidente mostrou gráficos comparando o aumento da cesta básica (4,4%) e o do salário mínimo (84%) nos três anos e meio de real. "A cesta básica no Brasil tem uma estabilidade quase igual à do franco suíço; é mais estável que a moeda." O Produto Interno Bruto (PIB) per capita — a riqueza produzida no País dividida pela população — cresceu 9% nesse período, citou.

VENDA DE VOTOS

A pergunta se garante não ter havido compra de votos na decisão do Congresso que permitiu a reeleição, ponderou: "A minha mão eu ponho no fogo, mas como vou garantir a mão alheia?" Fernando Henrique lembrou que a emenda da reeleição foi aprovada por uma "maioria imensa". "As pesquisas de opinião eram favoráveis, a grande imprensa era favorável", disse, argumentando que a base governista não apoiou uma CPI sobre o assunto porque não houve indícios de corrupção na votação, conforme investigação da Câmara: "Se houver algo de novo, a Câmara que puna do modo que for possível."

ABORTO

O presidente observou que "para bom entendedor", é clara sua opinião sobre a lei que permite aborto em casos específicos, na rede pública de saúde. Deixou claro que não cederá à pressão da Igreja Católica e de grupos anti-aborto para vetar a lei. O presidente lembrou que a garantia de aborto para casos de estupro e risco de vida da mãe já consta da legislação brasileira. "Como o presidente pode não obedecer à lei, que diz que é legal?", comentou. "Cumpra-se a lei, a lei já existe e eu acho que nem é necessário outra lei, basta uma portaria e pronto."

ESPECULAÇÃO

O presidente lembrou que no início de sua administração teve notícias de ataques especulativos no mercado financeiro canadense e observou que o sucesso dos especu-

culadores depende da fragilidade do país. Lembrou que o Brasil recebeu em seis meses US\$ 14 bilhões em investimentos diretos. Fernando Henrique comparou os ataques aos incêndios que assolam Brasília nessa época do ano: "Esse rastilho só pega quanto tem seca e as coisas estão secas, mas nós ainda estamos verdejantes."

CORRIDA ARMAMENTISTA

Ignorando reportagens na imprensa argentina que indicam crescimento na compra de armas pelo Chile, Fernando Henrique garantiu que a abertura dos Estados Unidos para venda de armas à América Latina não levará os países da região a uma corrida armamentista. "Pode haver reposição de armamento, às vezes obsoleto, mas os gastos são moderadíssimos, no caso brasileiro sobretudo."

CONSELHO DA ONU

O Brasil considera vital o fortalecimento do Mercosul, e não faz de sua participação no Conselho de Segurança da ONU uma questão de "vida ou morte", segundo o presidente. Ele relatou suas conversas na reunião do Grupo do Rio, para repetir um argumento de conciliação com a Argentina: como os países europeus passarão a ter cinco membros no futuro conselho ampliado, e os asiáticos, três, a América Latina deveria reivindicar maior participação de integrantes permanentes da região. "Por que só um da América Latina, por que não dois ou mais?"

RENDA CONCENTRADA

"Os que viam fantasmas da recessão e da concentração de renda, estão vendo que está acontecendo

Nº DOCUMENTO	9712704
TÍTULO	Pte. Cardoso sobre a pobreza
PROCEDÊNCIA	150734
FECHA DE RECEPÇÃO	970902
VINCULAÇÕES	507482 ✓ 11164 ✓ 11302 ✓ 11161 ✓ 11392 ✓

11165 ✓

11305 ✓

Rel. Org. Id.

distintos assuntos em entrevista.

o contrário, há quatro anos temos crescimento", disse Fernando Henrique. "O principal instrumento para desconcentração de renda no mundo moderno é a educação, um processo que toma tempo, mas o governo está com forte orientação nesse sentido."

REFORMAS

A estabilidade "não dispensa as reformas", disse o presidente, cobrando do Congresso a votação das reformas administrativa e previdenciária. Sem dar detalhes, citou pesquisa de opinião com três mil pessoas que apontou 68% favoráveis à reforma administrativa (11% contrários) e 66% favoráveis à reforma da Previdência (15% contra). "Os que, por razões eleitorais, têm medo de fazer as reformas, vão se arrepender, porque o resultado não será eleitoralmente

da forma que eles imaginam", ameaçou. "Essas reformas não beneficiam em nada o atual mandato, são necessárias porque dão governabilidade a longo prazo."

BRASIL EM AÇÃO

"Podem continuar escrevendo — sei que vão continuar — que Brasil em Ação é o carro chefe da campanha eleitoral", disse o presidente, após afirmar que muitos dos projetos do programa fazem parte das metas de governo desde 1994. "Se eu vier a ser candidato, terei de dizer: 'É, realmente, a minha campanha é pelo Brasil'"

ENCOL E GOLDEN CROSS

Os contratos não honrados da Encol e da Golden Cross "são feitos no mercado, na esfera privada, não feitos com o governo". Fernando

Henrique afirmou que alguns contratos foram feitos de "maneira muito irresponsável" e que "não existe de onde tirar o dinheiro" para salvar as empresas falidas. "Eu não tenho base moral, para pegar o dinheiro de vocês, contribuintes, e dar para fulano de tal que fez um mau negócio." O governo está empenhado para encontrar uma saída para salvar os prejudicados pela Encol, mas não vai salvar a empresa, disse.

PLANOS DE SAÚDE

"Estamos persistindo para que haja uma regulamentação dos planos de saúde no Congresso", informou, comunicando que espera a conclusão do trabalho do deputado Moreira Franco (PMDB-RJ) sobre o assunto. "Existe abuso com a questão da idade", disse, citando o caso dos segurados que chegam aos 60 anos: "É o meu caso; tem que pagar uma fortuna para poder continuar no plano, prazos de carência, enfim, uma série de mecanismos inaceitáveis."

REFORMA AGRÁRIA

"Nenhum governo se empenhou mais na reforma agrária", disse o presidente, após relacionar medidas como as de reduzir juros em programas de crédito agrícola, desapropriar cerca de 3,5 milhões de hectares e cortar as indenizações excessivas por desapropriação. Nessa área, houve uma economia este ano de R\$ 600 milhões e, em 1998, a previsão é de que chegue a R\$ 800 milhões. "O problema não vai ser resolvido desde Brasília, daí o empenho para que haja descentralização."

LEI ELEITORAL

Fernando Henrique classificou de "razoável" a lei aprovada pela Câmara. Fez restrições somente aos itens que garantem dinheiro do Tesouro para financiar os partidos. "Só quero regras claras", disse, garantindo que apóia até as limitações para que candidatos não participem de inaugurações. "É tão velho imaginar que alguém ganha a eleição porque inaugura obras"

VERBA DE CAMPANHA

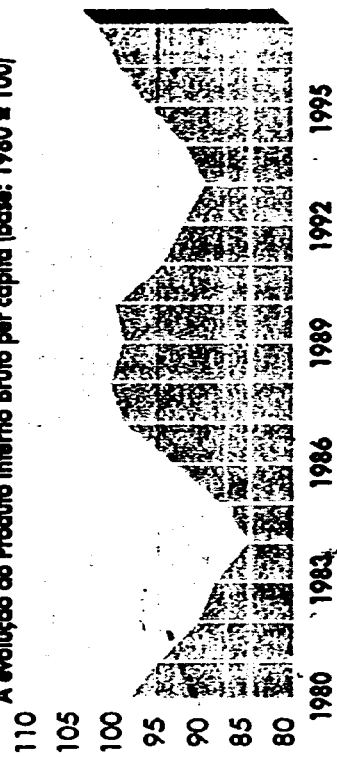
O presidente deixou claro que vetará o artigo que prevê financiamento oficial aos partidos nas eleições, caso o Senado não retire esse item do projeto da Lei Eleitoral. Apesar de ter apresentado, como senador, um projeto também prevendo financiamento público, Fernando Henrique observou que a população é contra o uso de dinheiro público pelos partidos.

O BALANÇO DO GOVERNO

Os números apresentados pelo presidente Fernando Henrique Cardoso

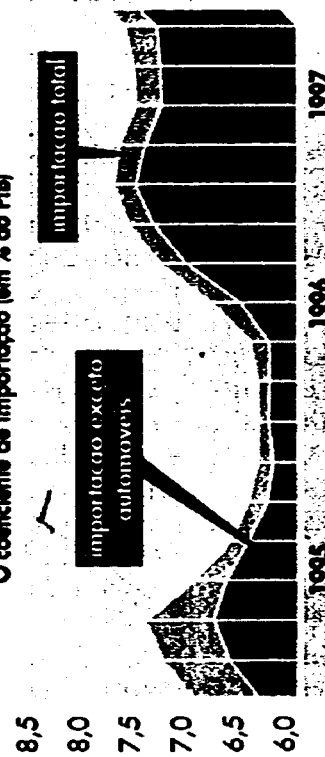
RENDA PER CAPITA

A evolução do Produto Interno Bruto per capita (base: 1980 = 100)



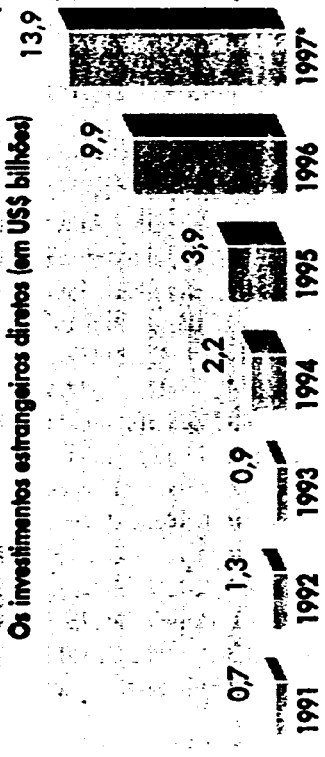
IMPORTAÇÕES

O coeficiente de importação (em % do PIB)



DINHEIRO DE FORA

Os investimentos estrangeiros diretos (em US\$ bilhões)

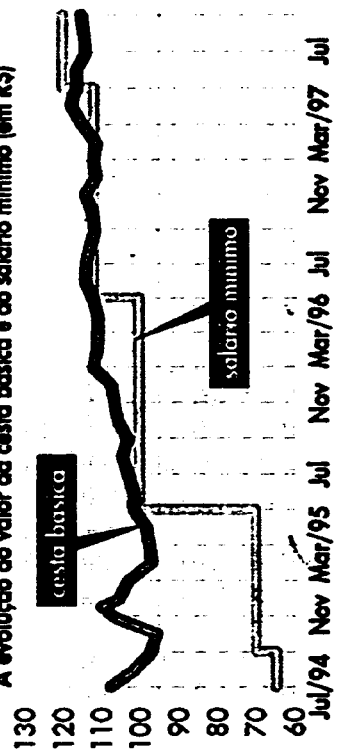


* Acumulado em 12 meses: setembro de 96 a agosto de 97

Fonte: Presidência da República

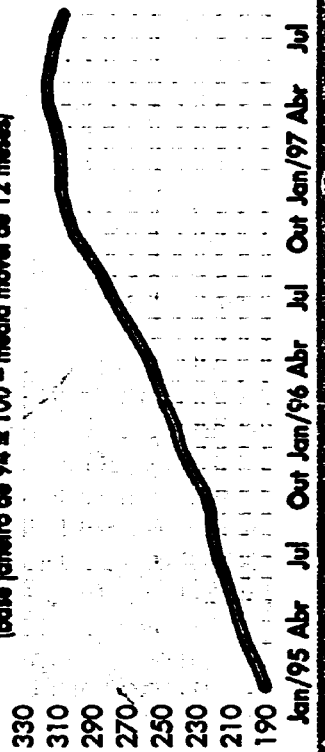
ESTABILIDADE

A evolução do valor da cesta básica e do salário mínimo (em R\$)



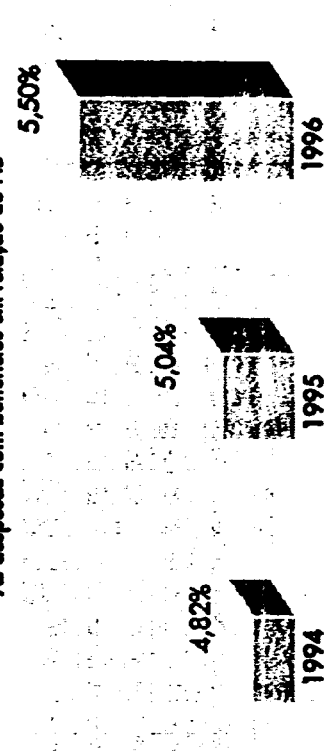
VENDAS EM ALTA

O índice geral de vendas industriais de eletroeletrônicos (base janeiro de 94 = 100 - média móvel de 12 meses)



GASTO SOCIAL

As despesas com benefícios em relação ao PIB



03-03

9712704

Nº DOCUMENTO 9712705
TÍTULO ARQ. Ingreso 5kg de heroína a Ezeiza.
PROCEDENCIA LA NACION RAP
FECHA 19/7/97
VINCULACIONES 11116
65092
60960
11351
11332
11662
11675
11226
65880
11224

Secuestraron 5 kilogramos de heroína en Ezeiza

En un inédito procedimiento anti-drogas, la Policía Federal secuestró alrededor de cinco kilogramos de heroína que estaban escondidos en chalecos de vestir y detuvo al menos a dos personas en el aeropuerto internacional de Ezeiza, cuando intentaban sacarla del país en un vuelo que se dirigía hacia Nueva York.

Este es el segundo cargamento de heroína secuestrado en la Argentina, desde que el 30 de agosto de 1972 fueron hallados 46 kilos de la poderosa sustancia en un departamento del barrio de Belgrano, al desbaratar una operación de la "mafia corsa", en auge por esos años.

Con el operativo de anoche se logró desbaratar una organización que se dedicaba a trasladar la droga de Colombia a Nueva York, con previa escala en Buenos Aires.

La banda se proveía en las nuevas plantaciones de amapola colombiana, con las que el narcotráfico está tratando de reconvertir el negocio de la droga y pasar lentamente de la cocaína a la heroína, con creciente demanda en los Estados Unidos.

Los policías de la Departamento Operaciones Federales de la Superintendencia de Drogas Peligrosas sorprendieron a una "mula" que llevaba la droga escondida entre la tela y el forro de trece chalecos de vestir, disimulados en su equipaje.

El hombre estaba acompañado de otra persona, supuesto nexa local de la red que investiga el juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santamarina desde fines de 1996, según informaron fuentes policiales.

doc. poco
legible

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIÓN

LA NACION

20/7/97

Heroína: apresan a un abogado

A la sombra: el letrado sería también profesor de yudo y estaría implicado en la peligrosa red de tráfico de heroína en nuestro país.

Un extraño abogado, experto en artes marciales, fue detenido en las últimas horas por integrar una organización que intentaba sacar del país más de tres kilos de heroína con destino a la ciudad de Nueva York.

El letrado, cuya identidad no fue proporcionada, se suma a los tres detenidos desde que en la noche de anteayer se desbarató un cargamento de más de tres kilogramos de heroína en el aeropuerto internacional de Ezeiza.

El juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santamarina comenzó a indagar ayer a los arrestados, pero éstos se negaron a prestar declaración.

Efectivos de Operaciones Especiales de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal habían arrestado anteayer en el aeropuerto de Ezeiza a un hombre con 13 cha-

lecos de mujer, que tenían ocultos en la entrepierna más de tres kilos de heroína.

La Policía Federal confirmó al juez la calidad y pureza de la droga, tras someterla a un estudio de laboratorio, según confiaron a LA NACION investigadores del caso.

Los policías, cubriéndose la cara con un barbijito, desarmaron las prendas en presencia del juez, mientras volaba por el aire un fino polvillo blanco.

La droga, de poco frecuente comercialización en el país, provenía de Colombia y era transportada hacia la ciudad de Nueva York.

El "mensajero" iba acompañado del abogado, que fue arrestado en el acto.

En la madrugada se sucedieron los allanamientos en la localidad de Ezeiza, en la ciudad de Morón y la Capital, donde fue capturada otra persona.

En la tarde de ayer, la policía logró dar con el cuarto sospechoso, detenido al arribar al aeropuerto de Ezeiza, procedente del extranjero.

La investigación se inició hace ocho meses, cuando el juez comenzó a realizar escuchas telefónicas sobre algunos sospechosos ante la presunción de

que podían estar relacionados con el narcotráfico.

Los policías pensaban que iban a encontrar un cargamento de cocaína líquida pero, por las altas cifras de dinero que se manejaban en las charlas telefónicas y las cantidades de droga, pronto sospecharon que estaban detrás de traficantes de heroína.

En plena investigación, un cargamento fue decomisado en la ciudad de Nueva York, que estaba escondido en una valija, pero esta vez la heroína no alcanzó a salir del país.

"El juez Santamarina hubiera querido que se realizara una entrega controlada, pero la droga estaba en el aeropuerto a punto de partir y quien la llevaba estaba acompañado de otra persona, por lo que ordenó actuar", señaló uno de los pesquisas.

El magistrado federal solicitó la colaboración internacional para "crear las condiciones para la detención" de otros cómplices integrantes de la red en el extranjero, al tiempo que los policías federales buscan a otros tres prófugos, quienes aún no habrían abandonado nuestro país.

Nº DOCUMENTO 9712706
TÍTULO Sarney es uma incógnita em el jogo eleitoral
PROCEDÊNCIA 130029
FECHA DE PUBLICAÇÃO 970831
VINCULAÇÃO 307482
11164
11304
308019
11437

Sarney es uma incógnita em el jogo eleitoral

01-02

POLÍTICA

9712706

ZERO HORA

ELEIÇÕES 98

Sarney é uma incógnita no jogo eleitoral

Talvez o senador não concorra à Presidência, mas a simples ameaça inibe a filiação de Itamar Franco ao PMDB

RUDOLFO LAGO
Sucursal/Brasília

A presença do senador José Sarney (PMDB-AP) no tabuleiro eleitoral é uma incógnita. Alguns parlamentares avaliam que Sarney na verdade mais ajuda do que atrapalha o presidente Fernando Henrique Cardoso ao se apresentar para a disputa em 1998. Mesmo que isso não seja combinado com FH, ao se insinuar candidato, Sarney inibe o ex-presidente Itamar Franco. Como Itamar ainda não tem partido, precisaria ingressar no PMDB até o próximo dia 3 de outubro. E ingressar no PMDB e acabar não sendo o candidato do partido seria para o ex-presidente uma desmoralização.

A pré-candidatura de Sarney, por outro lado, aumenta o cacife do PMDB no jogo político. O partido mantém posição dúbia: permanece no governo e ao mesmo tempo imprime as maiores derrotas a FH. Na votação da lei eleitoral desta semana, a postura do PMDB foi fundamental para derrubar os planos do presidente. "Estou fazendo uma lei para o meu país que vá ao encontro dos interesses do meu partido", respondeu o líder do PMDB, Geddel Vieira Lima (BA), ao ser questionado pe-



Saudebismo: os ex-presidentes Sarney (D) e Itamar sonham em voltar ao Planalto

lo líder do governo na Câmara, Luís Eduardo Magalhães (PFL-BA). O relator da lei eleitoral, o peemedebista Carlos Apolinário (SP), incluiu vários dispositivos que desagradaram ao governo. Aumentou o Fundo Partidário dos atuais R\$ 42 milhões para R\$ 420 milhões, do que gostaria.

Proibiu FH de participar de inaugurações nos 90 dias anteriores às eleições. Estabeleceu um critério para a contagem do tempo de propaganda eleitoral que beneficia o PMDB e prejudica o PSDB e o PFL e obrigou FH a uma campanha mais longa do que gostaria.

O governo tentará reverter a derrota no Senado, mas outros interesses podem comprometer os planos de FH. Vários senadores, por exemplo, são candidatos ao governo dos seus Estados e certamente não vão querer facilitar as coisas para os atuais governadores, permitindo, por exemplo, que eles participem de inaugurações de obras ou possam fazer pronunciamentos em cadeias de rádio e televisão.

Há um ponto que os governistas dão como perdido: a distribuição do tempo do horário gratuito. Luís Eduardo Magalhães disse que orientará os senadores a manter o critério que beneficia o PMDB, para evitar maiores rachaduras na base do governo. "Acho mesmo que perdemos todo o resto porque ficamos pé nesse item", avalia. Se o PMDB se aliar a FH nas eleições, essa distribuição do tempo não seria problema. O que seria problema é o preço a ser cobrado pelo PMDB.

A prática demonstra que o partido de Sarney costuma cobrar bem caro o seu apoio quando tem algum cacife. "Um partido que se preza tem que ter candidato à Presidência", ensina o senador Pedro Simon (PMDB-RS). "Mesmo que seja para retirar o candidato depois, mas não ter candidato logo de saída é se enfraquecer demais."

9712706

02-02

9712706

DOCUMENTO 9712707

TÍTULO Crisis en el PT

PROCEDENCIA 150024

FECHA DE RECEPCIÓN 970905

NUMERACIÓN 507482

11164

11304

501066

renuncia

Luiza Erundina



Doc. 2422

clav

RENUNCIO A UN DIRIGENTE HISTORICA

CL 5-9

Brasil: crisis en el Partido de los Trabajadores de Lula

ELEONORA GOSMAN
San Pablo. Corresponsal

Luiza Erundina, una dirigente histórica de la izquierda, que fue intendenta de la ciudad de San Pablo (la capital estadual más importante del Brasil) entre 1989 y 1992, abandonó ayer el Partido de los Trabajadores (PT), liderado por Luiz Inacio Lula da Silva.

La renuncia de Erundina es un reflejo de una crisis de identidad política del PT,

derivada de la necesidad de adecuarlo a la actual etapa de las democracias continentales. Esa crisis, en el caso del PT, pareció haber quedado saldada en su último congreso realizado el domingo pasado en Rio de Janeiro. Allí, la figura de Lula, proclamado como virtual candidato a las elecciones presidenciales del próximo año, volvió a emerger nuevamente como la única capaz de mantener unido al partido.

La salida de Erundina es una muestra de que continúan las turbulencias. Aquí se afirma que ella fue una víctima de las críticas del sector más radicalizado del PT. El año pasado, perdió las elecciones municipales de la capital paulista, ocupando el segundo puesto (con el 30% de los votos). Los ortodoxos no le perdonaron nunca el tenor de su campaña, que eludió los cuestionamientos de fondo al gobierno de Fernando Cardoso y al entonces intendente Paulo Maluf.

Después de su derrota, la dirigente petista quedó marginada de la lucha política. Y llegó a la conclusión de que ya no tenía más espacio para continuar en el partido. Le envió una carta al presidente del PT, José Dirceu, informándole de su salida.

Esta es la segunda sangría que experi-

menta el PT en poco tiempo. Hace dos meses, la agrupación había sufrido la baja de otra figura importante: el gobernador del estado de Espirito Santo, Vitor Buiz. Pero el caso de Erundina es peor: en los planes de la cúpula petista de San Pablo estaba previsto que ella figurara como candidata a diputada, por su reconocido causal de votos propios.

Precisamente, por el peso de su nombre en territorio paulista, la dirigente ya tiene un lugar adonde ir. Quien se la lleva es el Partido Socialista del Brasil (PSB), que cuenta en sus filas con un gobernador: el pernambucano Miguel Arraes, y a Celso de Castro, intendente de Belo Horizonte (la tercera ciudad del país). Según el diputado Fernando Lyra, del PSB, Erundina se fue del PT "para no crear más tumulto".

El PSB forma parte de la alianza que quiere conformar Lula para las presidenciales de 1998, y que incluye a otras agrupaciones como el PDT de Leonel Brizola y las dos vertientes del comunismo brasileño. En el proyecto del máximo líder del PT, esa alianza deberá integrar sectores descontentos del partido del presidente Cardoso, el Socialdemócrata, y del centrista Movimiento Democrático Brasileño. □

PERFIL

Luiza Erundina

Luiza Erundina, de 62 años, asistente social de profesión, fue en 1989 una gran revelación política. Con ella, el izquierdista Partido de los Trabajadores logró conquistar lo que parecía un sueño imposible: la intendencia de la ciudad más grande del Brasil, San Pablo.

Su gestión al frente de esta metrópolis no fue muy feliz; en parte porque entonces era escasa la experiencia acumulada por el PT en el manejo de administraciones. Aún así, la imagen de persona honesta de Erundina salió intacta.

Las relaciones de Erundina con la dirección de su partido sufrieron un tropiezo en 1993. Fue cuando el ex presidente Itamar Franco, quien recién asumía como sucesor del renunciante Fernando Collor de Mello (de hecho volteado por un "impeachment" del Congreso brasileño) le pidió a la dirigente petista que formara parte de su gabinete. Erundina aceptó y fue nombrada ministra de Administración; cargo en el que duró apenas cuatro meses. Ella recordaría más tarde que "la presión sufrida entonces fue mortal"; después de este episodio, quedó marginada del PT durante un año.

Usted cree conocer todo sobre sexo?

La Riqueza

CONOZCA Y LLAMA JUNTO A SU PAREJA LOS PRODUCTOS SEXUALES MÁS AVANZADOS DEL MUNDO. 30 MIN. DE EXCLUSIVO ENTREVISTA. ESTUDIOS DE SEXO EXP-1070

Democratización de sexo. Presión y como comprar sin exponerse.

PROJ. VA 1011 522-1033 UN/ROT \$ 24.90 - \$ 8.00 de envío de Envío

SALON DE EXPOSICION Y VENTAS ALVAREZ THOMAS 2425-CAP. ED 114311

Lunes a Domingos de 10 a 22 hrs

EN CUERPO. CUALQUIER DIA DE LAS 22 HRS

EN INTERNET: 1997 www.la-riqueza.com.br

01-01

9712707

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA

VINCULACIONES

9712708
COLOMBIA E.E.U.U.: DECLARACIONES DE ~~GUILLERMO~~ PALLOMARI,
Ex CONTABLE CALI, PROCESO 8.000.

19/7/97

1178

65092

65592

65890

11214

11229

11422

11670

11514

11660

Doc. en su totalidad
poco legible

EL PODER DE LA DROGA EN COLOMBIA

Los narcos controlaban un tercio del Parlamento

Lo reveló ante la Justicia de EE.UU. el ex contador del Cartel de Cali • Guillermo Pallomari acusó a la policía, al ejército y a dirigentes políticos de tener nexos con el narcotráfico

El chileno Guillermo Pallomari, ex contador del Cartel de Cali, reveló ayer que a comienzos de los años 90 un 30 por ciento del Congreso colombiano estaba bajo las órdenes de los barones de la droga: Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela. Pallomari, quien es parte del programa de protección de testigos del Departamento de Justicia de Estados Unidos, declaró ayer por segundo día consecutivo en el marco del juicio contra dos abogados estadounidenses acusados de haber cooperado con el Cartel de Cali.

El chileno acusó a la policía, al ejército, a dirigentes políticos, al Congreso de la República y al Ministerio de Justicia de nexos con la organización mafiosa de Cali a mediados de la década de los 80 y comienzos de los 90.

Pallomari señaló que en 1985, cuando Gilberto Rodríguez Orejuela fue capturado en España, el Cartel de Cali pagó un millón de dólares al Ministerio de Justicia colombiano para que el capo fuera extraditado a Colombia y no a Estados Unidos, país que también lo requería.

El ex ministro colombiano de Justicia Enrique Parejo no descartó que algunos funcionarios hubiesen sido sobornados con un millón de dólares, aunque aclaró que no era el Ministerio, sino la Justicia la que debía decidir la controversia.

Con 48 años, Pallomari tiene una larga historia al lado de los hermanos Rodríguez Orejuela. Llegó a Cali en 1973 y como especialista en sistemas de computación trabajó en varias empresas hasta que en 1986 tomó contacto con Miguel Rodríguez, al que le vendió computadoras por cinco millones de dólares.

Un año después, se encargó de instalar un sistema en Droguerías La Rebaja, una de las empresas de los capos del Cartel de Cali, y de organizar una doble contabilidad de todas las compañías de los hermanos, una legal y otra clandestina.

"Modus operandi"

Por el llamado "narcoescándalo", que salpicó al presidente Ernesto Samper por la financiación ilegal de su campaña electoral, hoy en la actualidad diez congresistas colombianos en prisión bajo cargo de enriquecimiento ilícito por haber recibido dinero de la organización mafiosa.

Otro punto revelador en el testimonio de Pallomari tiene que ver con el "modus operandi" del Cartel. Señaló que se crearon dentro de la organización cinco frentes de trabajo: político, militar, financiero, judicial y de narcotráfico.

El frente político estaba encargado de contactar a congresistas y presentarlos a los miembros de la cúpula de la organización; el militar se encargaba de tareas de sicariato, vigilancia, protección y de trabajar con policías y militares sobornados.

Pallomari contó que en la ciudad de Cali, el Cartel gastaba entre 20.000 y 50.000 dólares mensuales para corromper po-



líticas y miembros de las fuerzas de seguridad.

En el área financiera, se estudiaba la mejor manera de lavar dinero a través de empresas legales, mientras que en el frente judicial había abogados colombianos y estadounidenses para estudiar temas relacionados con extradiciones y capturas.

Finalmente el frente del narcotráfico manejaba la relación con el control de rutas para enviar desde Colombia los estupefacientes.

Uno de los dirigentes políticos acusados por Pallomari es Rodrigo Garavito, uno de los diez congresistas en prisión, a quien acusó de haber recibido dinero del Cartel.

Ayer, Garavito explicó desde la cárcel al diario bogotano El Tiempo: "He aceptado que como presidente de una comisión del Congreso y con la colaboración del fiscal Gustavo De Greiff se auscultó la posibilidad de cristalizar una política para que los narcotraficantes se sometieran a la Justicia".

Pallomari, un hombre clave

El chileno Guillermo Pallomari es la piedra angular del Cartel de Cali y del llamado "Proceso 8.000", que puso en jaque al gobierno de Ernesto Samper por la financiación ilegal de la campaña presidencial del liberalismo en 1994, a la que habrían ingresado unos cinco millones de dólares.

Cuando fue detenido en Cali el 8 de julio de 1995 por el "Bloque de Búsqueda", Pallomari tenía en su poder una lista titulada "Movimientos generales", en la que aparecían las iniciales de varios dirigentes y, a su lado, una suma de dinero. Una semana después fue dejado en libertad por "falta de méritos", pero el poder de esos datos comenzó a hacer temblar el andamiaje político colombiano.

Un año después de haber sido puesto en libertad, Pallomari comenzó a tener contactos con la DEA estadounidense, que lo incorporó como testigo especial, protegido y con nueva identidad, en las causas por narcotráfico contra los zares de la droga, los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela.

Desde entonces, sus declaraciones hicieron caer uno a uno a los asesores y jefes de campaña de Samper. El primero de ellos fue el tesorero de la campaña del Partido Liberal, el ahora reo Santiago Medina, quien recibió el dinero fresco para originar las alicadas arcas partidarias.

Apogeo y caída de un imperio

El Cartel de Medellín y el de Cali, por caminos separados, construyeron un imperio económico. El objetivo final era el mismo: exportar cocaína de máxima pureza. Por distintos motivos, el castillo de naipes se derrumbó arrastrando en su caída a miles de muertos.

Pablo Escobar, el desaparecido líder del Cartel de Medellín, y los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, los encarcelados capos de la mafia de Cali, fueron actores de la violencia que golpeó al país en los últimos 20 años.

Ladrón de lápidas en los cementerios y de autos en las calles de Medellín a comienzos de los 70, Escobar fue el primero en advertir que el negocio no estaba en la venta al menudeo de marihuana

en bares de poca monta sino en la venta de cocaína para un norte hemisférico deseoso de consumir. Fue así que durante los años 80 logró montar una organización que empleaba a miles de personas y amasó una fortuna superior a los 3.000 millones de dólares.

Menos afecto a las bombas que el de Medellín, el Cartel de Cali llegó a copar el negocio y a exportar a comienzos de esta década el 80% de la cocaína que ingresaba a los Estados Unidos.

En más de una oportunidad, a los barones de la droga en Colombia los llamaron los otros dueños del país. Los hermanos Rodríguez Orejuela tienen una fortuna de 12.000 millones de dólares y, en conjunto, todos los líderes del

narcotráfico sumarían bienes por la friolera de 200.000 millones.

Hay quienes dicen que los narcotraficantes lograron desde la década de los 80 un patrimonio que alcanza el 30 por ciento de la riqueza que poseen todos los colombianos, es decir, que son hoy dueños de la tercera parte de Colombia.

Con más de 2.500 miembros según la DEA, la mafia caleña había logrado montar un imperio que dejaba por año unos 7.000 millones de dólares.

Pero Escobar murió acorralado en el techo de una casa un día antes de su cumpleaños, en diciembre de 1993. Los hermanos Rodríguez Orejuela viven con más suerte que su ex enemigo, en una prisión de Bogotá.

07/23/97-35/97
Nº DOCUMENTO

TITULO COLOMBIA

PROCEDENCIA AGENCIAS EFE

FECHA RECIBIDA 23/7/97

VARIABLES

XE0179

R FOXBT 07-23 00514
mun exg icx

COLOMBIA-CRISIS

FISCALIA ESTUDIA RETOMAR TESTIMONIO PALLOMARI EN JUICIO EEUU

Bogotá, 23 jul (EFE).- El vicefiscal de Colombia, Jaime Córdoba Triviño, aseguró hoy que el testimonio del ex contable del cartel de Cali Guillermo Pallomari ante la justicia de Estados Unidos puede servir como "elemento de juicio" en el proceso sobre la filtración del narcotráfico en la política colombiana.

Según el vicefiscal, las revelaciones de Pallomari en Miami (EEUU) podrían ayudar a "profundizar" las investigaciones ya comenzadas y a "auscultar nuevos hechos".

El chileno Guillermo Pallomari se entregó a la justicia estadounidense en 1995, convirtiéndose en testigo clave del proceso que se sigue en la actualidad en Miami contra los abogados William Morán y Michael Abbell, acusados de asociación ilícita con el cartel de Cali y fraude organizado.

"Es probable que algunos elementos de esa declaración puedan servir como elemento de juicio para profundizar las investigaciones que ya están en curso o para auscultar algún tipo de hechos que no habían sido objeto de conocimiento por parte de la justicia colombiana", dijo Córdoba Triviño a los periodistas.

El antiguo contable de los jefes del cartel de Cali, Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, ambos encarcelados, declaró el martes que sus jefes acordaron con el presidente colombiano la entrega de cinco millones de dólares para la campaña electoral que llevó a Samper a la jefatura del Estado en 1994 a cambio de procesos judiciales que les beneficiaran.

La fiscalía colombiana denunció a Samper por la financiación de parte de su campaña con dinero procedente del cartel de Cali, pero el Congreso lo juzgó y exoneró de toda responsabilidad en dos ocasiones, la última en junio de 1996.

Pese a ello, los responsables directos de las finanzas de la organización electoral samperista fueron condenados y encarcelados por "enriquecimiento ilícito a favor de terceros (la campaña)".

El ex contable de los hermanos Rodríguez Orejuela reveló que la mafia caleña también pagó sobornos a miembros de la Asamblea Constituyente que redactó la actual Constitución colombiana, en 1991, para que proscribieran la extradición de colombianos.

Pallomari citó entre los sobornados al ex constituyente Antonio Navarro Wolf, dirigente de la Alianza Democrática M-19 (fundado tras la desmovilización del grupo guerrillero Movimiento 19 de Abril, M-19), y ex candidato a la presidencia del país.

Pero Navarro Wolff defendió hoy su inocencia y rechazó las acusaciones de Pallomari.

El vicefiscal, nombrado el lunes en el cargo, aseguró que la Fiscalía "debe estar abierta y dispuesta a recoger todo el material probatorio que sea necesario" para hacer justicia.

Según el alto funcionario, la nueva cúpula de la Fiscalía

02

9712708.

considera que aún hay muchos puntos oscuros en el macroproceso por la filtración de la mafia en la política colombiana, conocido popularmente como "Proceso 8.000" y que inició el anterior equipo director del ente judicial.

"Nosotros tenemos la sensación de que hay muchos aspectos que aún no se han investigado suficientemente", indicó Córdoba Triviño, quien agregó que serán investigados todos los

protagonistas del grave fenómeno de corrupción que ha vivido el país, pues, dijo, "no puede haber nadie intocable". EFE
IFS/LTM/fr

07/23/18-42/97

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO EEUU/COL
PROCEDENCIA clavin
FECH 31 PROCEDENCIA 23/7/97
VINULACIONES _____

NARCOTRAFICO EN COLOMBIA

Estados Unidos vuelve a la carga contra Samper

Washington reitera que el dinero que financió la campaña del actual presidente "era de narcotraficantes" • Nuevos testimonios del ex tesorero del Cartel de Cali

El gobierno de Estados Unidos volvió a la carga contra el presidente colombiano Ernesto Samper por sus supuestos nexos con el narcotráfico. "Tenemos grandes dudas sobre su comportamiento durante la campaña presidencial", dijo ayer el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns.

Para Burns, el dinero que financió la campaña presidencial del actual presidente en 1994 era "sucio, de narcotraficantes". El portavoz agregó que no quiere que Samper, a quien en 1996 le fue retirada su visa de ingreso al país, "visite Estados Unidos".

Las declaraciones del vocero se inscriben en el marco del testimonio que ante un juez norteamericano brindó Guillermo Pallomari, ex tesorero del Cartel de Cali, quien insistió en la relación entre Samper y los capos colombianos de la droga.

Pallomari dijo ayer que cuando Samper aceptó el dinero del Cartel de Cali, uno de los líderes de la organización, Miguel Rodríguez Orejuela, dijo textualmente: "Ya

tenemos presidente".

Pallomari insistió en que Samper "aceptó desde un principio" 5 millones de dólares procedentes del Cartel de Cali, a cambio del "sometimiento de la Justicia" de ese país a los deseos de los narcotraficantes.

El presidente colombiano ha desmentido en forma reiterada las acusaciones de haber recibido dinero del narcotráfico y luego de una investigación parlamentaria fue absuelto.

Plan narco

El chileno y ex hombre de confianza de Miguel Rodríguez Orejuela precisó que el plan era que los miembros del Cartel de Cali fuesen juzgados únicamente en Colombia, condenados solamente a cinco años de cárcel y liberados tres años después.

Un proyecto similar —dijo Pallomari— había sido elaborado con anterioridad por el entonces fiscal general de Colombia, Gustavo de Greiff, pero la iniciativa fue rechazada por el entonces jefe de Estado y actual secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), César

Gaviria Trujillo.

Fue entonces, relató Pallomari, que Rodríguez Orejuela les dijo a los miembros del Cartel que había que trabajar para tener "presidente y congreso favorables" a los intereses de los narcotraficantes.

Pallomari indicó que el dinero otorgado por el Cartel de Cali a la campaña de Samper provenía en parte de cuotas que Rodríguez Orejuela le había fijado unilateralmente a otros tres grupos de narcotraficantes de menor envergadura: los carteles de la Costa, del Norte y de Bogotá.

Las revelaciones se realizaron en el marco del juicio que se les sigue a los abogados estadounidenses Michael Abell y William Morán, acusados de haberse excedido en sus funciones al falsificar declaraciones, distribuir sobornos e incluso haber transmitido amenazas de muerte.

El jueves pasado, en su segunda jornada de declaraciones, el ex cerebro financiero del Cartel de Cali, y considerado testigo "clave" de la fiscalía, relató los sobornos que la banda de narcotraficantes pagaba a miembros del gobierno y a la policía de Colombia, y que el narcotráfico manejaba el 30 por ciento del Parlamento. □

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA *AGENCIA EFE*

FECHA DE RECIBO *23/7/97*

VINCULACIONES _____

KE0169

R FOXBT 07-23 00359
mun exg icx

COLOMBIA-EXTRADICION

EX JEFE M-19 NIEGA HABER RECIBIDO DINERO DEL CARTEL DE CALI

Bogotá, 23 jul (EFE).- El alcalde de la ciudad colombiana de Pasto y ex jefe guerrillero del Movimiento 19 de Abril (M-19), Antonio Navarro Wolff, negó hoy haber recibido dinero del cartel de Cali para favorecer la prohibición de extraditar a colombianos.

Navarro Wolff desmentía así al chileno Guillermo Pallomari, antiguo contable de los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, quien le acusó el martes en Miami (EEUU) de haber colaborado con ambos líderes del cartel de Cali para que la última Constitución de Colombia prohibiera extraditar a nacionales.

"No conozco al señor Pallomari, no hice ninguna conspiración a favor de los carteles de la droga en la Constitución de 1991", aseguró Navarro Wolff, quien fue copresidente de la Asamblea Nacional que redactó la Carta Magna y candidato a la presidencia del país por el partido M-19, antigua guerrilla, en 1990 y 1994.

El ex "comandante" guerrillero dijo que Pallomari "empezó una novela, queriendo demostrar que la extradición en 1991 no fue una decisión soberana de los constituyentes, sino pagada por los carteles" de la droga.

Navarro Wolff recordó que "siempre me opuse a la extradición, desde que fui ministro de Salud en el gobierno de César Gaviria".

"Me imagino que Pallomari tendrá anotaciones confusas en su libro. No sé eso para dónde va", agregó en declaraciones a emisoras de radio.

El dirigente político insistió en que se opuso al envío de colombianos a otros países por convicción y porque "el concepto central era que había que recuperar la Justicia para que así se pudiera juzgar a todos los delincuentes" en Colombia, al considerar que "la extradición era una especie de puerta falsa".

Según Pallomari, que se entregó a las autoridades de Estados Unidos en 1995, el cartel de Cali financió con cerca de cinco millones de dólares la campaña electoral del actual presidente colombiano, Ernesto Samper.

Pallomari declaró el martes ante un tribunal federal estadounidense que se sobornó a Navarro para favorecer la elección de un presidente dispuesto a un acuerdo que permitiera que los principales jefes de dicho cartel, los hermanos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela, cumplieran penas de prisión moderadas. EFE

RRM/bjm/fr

07/23/15-47/97

XG0497

R FOXBT 07-24 00334
icx mun exg

COLOMBIA-EEUU
MINISTRO DEFENSA EXHORTA EEUU FIDA PRUEBAS A PALLOMARI

Bogotá, 23 jul (EFE).- El ministro de Defensa de Colombia, Gilberto Echeverri, exhortó hoy a las autoridades estadounidenses a que pidan pruebas al chileno Gustavo Pallomari de sus testimonios en el juicio seguido contra seis abogados en una corte federal de Miami por vínculos con el cartel de Cali.

Pallomari, ex contable del cartel, ha presentado testimonios contra varias personalidades colombianas, entre ellas el presidente Ernesto Samper y el ex vicepresidente Humberto de la Calle durante el juicio celebrado en Miami.

Mientras en su declaración de ayer Pallomari, principal testigo de la Fiscalía, aseguró que Samper sabía que el cartel de Cali había donado cinco millones de dólares para su campaña presidencial de 1994, hoy afirmó que él y De la Calle se reunieron con los capos Miguel y Gilberto Rodríguez Orejuela durante la campaña.

El ex vicepresidente De la Calle elegido junto a Samper, replicó hoy "jamás he asistido a reuniones con los Rodríguez Orejuela ni con mafioso alguno", y añadió que "quien tiene que responder por estos oscuros acontecimientos es el señor Ernesto Samper".

De la Calle dimitió de su cargo a mediados del año pasado, para protestar porque consideraba que Samper debía dimitir, pese a haber sido exonerado en segunda instancia por el Parlamento de todos los cargos relacionados con la entrada de dinero del narcotráfico para su campaña electoral.

"Lo importante es que las autoridades norteamericanas le exijan las respectivas pruebas, porque este país está lleno de gente que declara pero nadie da pruebas", dijo hoy Echeverri.

El abogado de Samper durante la segunda instancia del proceso en su contra en Colombia, Luis Guillermo Nieto, denunció hoy que los testimonios de Pallomari son "un montaje con la clara intención del gobierno americano de producir efectos políticos tanto en ese país como en Colombia".

Ayer, la ministra de Justicia, Almabeatriz Rengifo, criticó el juicio de Miami porque "era un juicio contra unos abogados, pero se convirtió en una acusación contra toda Colombia". EFE

LDO/FJO/CGR

07/24/00-49/97

Nº DOCUMENTO _____
TITULO COLOMBIA
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 24/7/97
VINCULACIONES _____

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA AB. EFE

* PROSECUCION 29/1/97

V. C. CIONES _____

XA6883

R VARBT 07-29 00467

icx mun exg

EEUU-COLOMBIA/NARCOTRAFICO

TRAS DESAPARICION DE ESPOSA, EX TESORERO CARTEL HUYO COLOMBIA

Miami (EEUU), 28 jul (EFE). - El ex tesorero del Cartel de Cali, Guillermo Pallomari, testificó hoy, en un tribunal federal que huyó atemorizado de Colombia tras la desaparición de su esposa para proteger su vida y la de sus dos hijos.

"Cuando me di cuenta de que mi esposa, Patricia, la madre de mis hijos, había desaparecido, estaba destrozado de los nervios", dijo Pallomari, que declaró en el sexto día de juicio contra dos abogados del Cartel de Cali.

Segun el contable, los narcotraficantes le amenazaron con "las consecuencias" cuando descubrieron que iba a reunirse con agentes del Departamento Estadounidense Antidroga (DEA).

Su esposa desapareció días después de que esta reunión tuviera lugar durante el verano de 1995, por lo que este testigo de cargo huyó de Colombia con sus hijos.

Pallomari, chileno y durante varios años el tesorero del cartel, es el testigo clave de los fiscales estadounidenses en su juicio contra Michael Abbell, William Moran y otros cuatro acusados de actividades relacionadas con el narcotráfico.

Abbell, un ex alto funcionario del Departamento de Justicia, y Moran, abogado defensor que ejercía su profesión en Miami, están acusados de haber realizado practicas ilegales para evitar a sus clientes, Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, capos del Cartel de Cali, tuvieran que enfrentarse con la justicia de los EEUU.

El chileno, actualmente encarcelado, acordó en octubre de 1995 declararse culpable de los cargos de lavado de dinero y crimen organizado y cooperar con las autoridades estadounidenses a cambio de una reducción de sentencia.

En la audiencia de hoy, los abogados defensores cuestionaron la credibilidad de "un hombre desesperado, dispuesto a decir cualquier cosa que las autoridades le pidan que diga".

En declaraciones anteriores, Pallomari se ha implicado el Presidente colombiano en las operaciones de los narcotraficantes, además de otros oficiales del gobierno colombiano.

Segun Pallomari, el presidente Ernesto Samper aceptó un soborno de 5 millones de dólares del Cartel de Cali durante su campaña presidencial.

Desde Colombia, el presidente Samper ha rechazado las acusaciones del testigo en Miami por ser "grotescamente falsas" al señalar que el único pacto que se hizo con el Cartel fue su promesa de llevarles a la cárcel.

Otro abogado defensor interrogó al tesorero a cerca de una carta que dirigió al embajador chileno en la que hizo un intento de distanciarse del Cartel.

"Me sentía profundamente avergonzado porque se había publicado mi nombre en tantos periódicos, destacando que yo era un ciudadano chileno", respondió Pallomari ante la pregunta de John Bergendahl, abogado de José Luis Pereira, acusado de contrabando.

"Escribí al embajador diciendo que yo no había cometido ningún delito, que simplemente trabajaba como contable para Miguel Rodríguez Orejuela," dijo el testigo. EFE.

mrm/ayv/CGR

07-07

9712708.

Nº DOCUMENTO 9712709
TÍTULO Alianza PT-PDT
PROCEDENCIA 0150023
FECHA DE PRECISENCIA 970914
VINCULACIÓN 507482
11164
11304
501066
508001

Doc. con partes
poco legibles

11437

04-04

9712709

1997 La República 27

Alianza entre
Lula y Brizola

Unión contra el neoliberalismo

Río de Janeiro, de nuestras agencias

Los líderes del Partido de los Trabajadores (PT), Luiz Inácio "Lula" da Silva, y del Partido Democrático Trabalhista (PDT), Leonel Brizola, anunciaron ayer una alianza para "derrotar al neoliberalismo" del presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso. Al formular el anuncio Lula afirmó que "sólo un frente de las fuerzas progresistas puede derrotar al neoliberalismo", y Brizola anticipó su disposición a ceder al primero la candidatura presidencial para las elecciones de 1998.

La senadora negra Benedita da Silva (PT) organizó, en la "favela" (villa precaria) donde tiene su residencia en Río de Janeiro, una "feijoada" (guiso de frijoles) para que ambos dirigentes pudiesen reunirse a conversar sobre la alianza. Tanto el ex diputado del izquierdista PT como el ex gobernador "trabalhista" (laborista) fueron derrotados por separado en los dos últimos elecciones, ante Fernando Collor y Fernando Henrique Cardoso, respectivamente.

En ambos comicios Lula disputó la segunda vuelta con los candidatos triunfantes, que lo vencieron por márgenes apretados. Unidos, en cambio, Lula (52 años) y Brizola (74) creen que podrán arrastrar a los sectores descontentos y reagrupar a la oposición para derrotar la política económica de Cardoso en las elecciones presidenciales de octubre de 1998.

Lula dijo ayer en la tarde que su partido "comprendió que la política que corresponde para el Brasil en los próximos años es la formación de un frente con las fuerzas progresistas de otros partidos".

"Sólo así podremos derrotar una política que dejó a más de la mitad de la población brasileña totalmente marginalizada y sin acceso al mercado", afirmó. "Falta dinero para la agricultura, para la reforma agraria, pero no faltan recursos para los bancos en dificultades ni para pagar la deuda externa, aunque signifiquen más desempleo, más gente expulsada del campo y



El presidente del PT Luiz Inácio "Lula" Da Silva.



Leonel Brizola cedería a Lula la candidatura a la presidencia

más empobrecimiento", completó. Según Lula, "el gobierno no cumple los preceptos constitucionales de que todos son iguales ante la ley y tienen derecho al trabajo, educación, salud, vivienda".

"Lo ideal —prosiguió— es construir una candidatura única de todos los sectores contrarios al neoliberalismo, incluyendo a los pequeños y medios empresarios, los Sin Tierra, los sindicatos, los profesionales liberales y los estudiantes".

Leonel Brizola, cuyo partido pertenece a la Internacional Socialista (IS), dijo a la prensa que no tiene nin-

gún problema en renunciar a ser la cabeza de la fórmula y ser candidato a vicepresidente "si ese fuese el precio que debemos pagar para construir la unidad de la izquierda". "Me sentiría cómodo y honrado en apoyar para la presidencia a un trabajador (ex tornero y líder sindical metalúrgico) que conquistó el nivel de representación política que alcanzó Lula", completó.

"Lo principal —concluyó el ex gobernador de Río de Janeiro y de Río Grande do Sul— es interrumpir el proceso de entrega, de venta de nuestros países y que compromete el futuro de nuestros hijos".

Nº DOCUMENTO 9712709
 TÍTULO Alianza PT-PT
 PROCEDENCIA 0150028
 FECHA DE PRECIPACIA 970914
 VINCULACIONES 507482
 11164
 11304
 301066
 308001

Dec. con partes
 poco legibles

11437

01-04

9712709

1997 La República 27

Alianza entre
 Lula y Brizola

Unión contra el neoliberalismo

Rio de Janeiro, de nuestras agencias

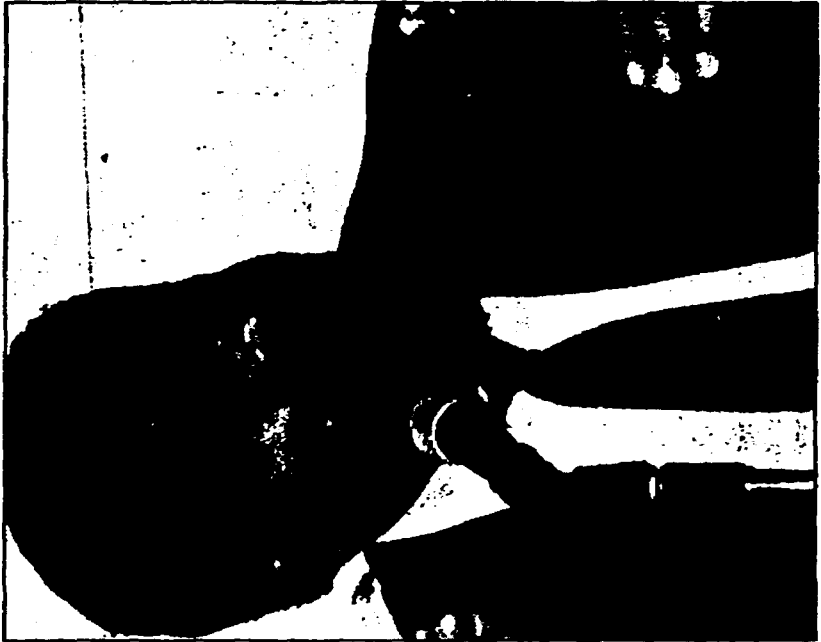
Los líderes del Partido de los Trabajadores (PT), Luiz Inácio "Lula" da Silva, y del Partido Democrático Trabalhista (PDT), Leonel Brizola, anunciaron ayer una alianza para "derrotar al neoliberalismo" del presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso. Al formular el anuncio Lula afirmó que "sólo un frente de las fuerzas progresistas puede derrotar al neoliberalismo", y Brizola anticipó su disposición a ceder al primero la candidatura presidencial para las elecciones de 1998.

La senadora negra Benedita da Silva (PT) organizó, en la "favela" (villa precaria) donde tiene su residencia en Rio de Janeiro, una "feijoada" (guiso de frijoles) para que ambos dirigentes pudiesen reunirse a conversar sobre la alianza. Tanto el ex diputado del izquierdista PT como el ex gobernador "trabalista" (laborista) fueron derrotados por separado en los dos últimos elecciones, ante Fernando Collor y Fernando Henrique Cardoso, respectivamente.

En ambos comicios Lula disputó la segunda vuelta con los candidatos triunfantes, que lo vencieron por márgenes apretados. Unidos, en cambio, Lula (52 años) y Brizola (74) creen que podrán atraer a los sectores descontentos y reagrupar a la oposición para derrotar la política económica de Cardoso en las elecciones presidenciales de octubre de 1998.

Lula dijo ayer en la tarde que su partido "comprendió que la política que corresponde para el Brasil en los próximos años es la formación de un frente con las fuerzas progresistas de otros partidos".

"Sólo así podremos derrotar una política que dejó a más de la mitad de la población brasileña totalmente marginalizada y sin acceso al mercado", afirmó. "Falta dinero para la agricultura, para la reforma agraria, pero no faltan recursos para los bancos en dificultades ni para pagar la deuda externa, aunque signifiquen más desempleo, más gente expulsada del campo y



El presidente del PT Luiz Inácio "Lula" da Silva.



Leonel Brizola cedería a Lula la candidatura a la presidencia

más empobrecimiento", completó.

Según Lula, "el gobierno no cumple los preceptos constitucionales de que todos son iguales ante la ley y tienen derecho al trabajo, educación, salud, vivienda".

"Lo ideal —prosiguió— es construir una candidatura única de todos los sectores contrarios al neoliberalismo, incluyendo a los pequeños y medios empresarios, los Sin Tierra, los sindicatos, los profesionales liberales y los estudiantes".

Leonel Brizola, cuyo partido pertenece a la Internacional Socialista (IS), dijo a la prensa que no tiene nin-

gún problema en renunciar a ser la cabeza de la fórmula y ser candidato a vicepresidente "si ése fuese el precio que debemos pagar para construir la unidad de la izquierda". "Me sentiría cómodo y honrado en apoyar para la presidencia a un trabajador (ex tornero y líder sindical metalúrgico) que conquistó el nivel de representación política que alcanzó Lula", completó.

"Lo principal —concluyó el ex gobernador de Rio de Janeiro y de Rio Grande do Sul— es interrumpir el proceso de entrega, de venta de nuestros país, y que compromete el futuro de nuestros hijos".

Feijoada reforça aproximação de Lula e Brizola

Rio

24/13/9

As principais estrelas do PT e do PDT vão subir o Morro do Chapéu Mangueira, hoje, para comer feijoada na casa da senadora Benedita da Silva (PT-RJ). O almoço tem objetivos essencialmente políticos: na favela em que a senadora vive desde a infância, Luiz Inácio Lula da Silva e Leonel Brizola pretendem dar uma demonstração pública de unidade para estimular a aliança entre PT e PDT nos Estados. Depois que Brizola admitiu a possibilidade de concorrer a vice de Lula, o PT ampliou os afagos no líder maior do PDT. O objetivo é claro: evitar qualquer possibilidade de Brizola apoiar uma eventual candidatura do ex-ministro da Fazenda Ciro Gomes, pelo PSB.

Para mostrar que estão, de fato, empenhados em formar uma aliança, os líderes dos dois partidos conseguiram a proeza de atrair para a casa de Benedita o homem que, como ela, pretende ser candidato a governador do Rio em 1998, o prefeito de Campos, Anthony Garotinho (PDT). Um dos dois terá de desistir da candidatura para facilitar a aliança em nível nacional.

Ontem, Brizola voltou a afirmar que não vê a menor possibilidade de vitória da oposição na eleição de 1998 se PT e PDT não concorrerem unidos. Insistiu que, se o preço dessa aliança for sua candidatura a vice do antigo adversário, ele está disposto a concorrer. Brizola reconheceu as dificuldades de união no Rio e no Rio Grande do Sul. "É possível que cada partido lance um nome no primeiro turno, com o compromisso de apoiar o outro no segundo turno", afirmou. O ex-governador mostrou-se entusiasmado com a possibilidade de a senadora Emilia Fernandes concorrer ao Piratini. "A candidatura da senadora Emilia Fernandes colocou fogo no PDT gaúcho e agora se torna muito difícil o consenso em torno do PT", disse.

Collares apóia Brizola como vice de Lula

O PDT acredita na união das esquerdas e espera convencer os setores contrários do PT a aceitar a aliança

BANCO DE DADOS/ZH

Rb

A declaração do presidente nacional do PDT, Leonel Brizola, de que aceita ser o candidato a vice na chapa encabeçada por Luiz Inácio Lula da Silva (PT) para a Presidência da República recebeu o apoio do ex-governador Alceu Collares, um dos principais líderes petetistas no Estado. Collares identificou na atitude de Brizola um gesto de desprendimento. "Brizola está dando a sua contribuição para que se torne possível a união das esquerdas", afirmou. "Só espero que setores dos outros partidos também façam a sua parte", disse, referindo-se aos grupos mais à esquerda do PT, contrários a uma aliança com o PDT. No Rio Grande do Sul, Collares tem sido um dos principais opositores de uma aliança entre as duas legendas. O ex-governador não perdoa os deputados petistas por terem liderado a CPI Propina, que investigou denúncias de corrupção no seu governo, em 1993.

Brizola elogiou a candidatura de Lula, hoje mais forte do que a sua. "Ele tem todas as credenciais para presidir o país: demonstrou espírito público, não quis enriquecer como a maioria dos políticos e será melhor do que todos os presiden-

tes que tivemos nos últimos anos", afirmou. No final de agosto, Brizola já tinha deixado os trabalhistas atônitos ao comparecer a Lula a Getúlio Vargas. O presidente do PDT disse que sua prioridade é derrubar o governo Fernando Henrique e, para isso, espera contar com a presença do PSB do governador de Pernambuco, Miguel Arraes, ao seu lado.

Ao admitir ser o vice de Lula, Brizola deixou claro que espera uma contrapartida. "Espero que a recíproca seja verdadeira, porque só com humildade conseguiremos construir essa aliança geral das oposições", disse. Seu raciocínio é de que, no momento, é preciso criar condições para o casamento entre o PT e o PDT - e só mais adiante surgirá o nome do cabeça de chapa. "Não estamos ainda na etapa da escolha dos nomes", alegou. "Se o tributo para formar a aliança é o da minha candidatura a vice, eu o farei e me sentirei confortado em apoiar Lula."

Brizola não acredita numa possível candidatura do ex-ministro Ciro Gomes, pelo PSB, à Presidência. "Seria preciso que Ciro Gomes fizesse como o conquistador Hernán Cortés ao chegar ao México: que ele queimasse seus navios, para não haver possibilidade de volta", comparou.

04-04

97712709

Nº DOCUMENTO 9712710
TITULO China: Continúa ejecución de narcos
PROCEDENCIA Abenjas Efe Ral a campaña antidroga.
FECHA 20/7/97
VINCULACIONES 11116 11349
10034 11214
65412 11229
11015 10224
11234 11422
11049 11226
11354
11662

FB8947

R VARBT 07-20 00192
icx mun exa

CHINA-DROGAS
EJECUTAN A OTROS 20 NARCOTRAFICANTES CHINOS

Pekín, 20 jul (EFE).- Al menos 20 personas culpables de tráfico de drogas fueron ejecutados de un tiro en la nuca en la nueva municipalidad autónoma de Chungkin, sur de China, informa hoy, domingo, el "Diario Legal".

En la misma vista, otras 25 personas relacionadas con el tráfico y venta de estupefacientes, principalmente heroína y cocaína, fueron condenadas a penas que oscilan entre la muerte con dos años de suspensión de la sentencia y años de cárcel, señala el periódico sin especificar.

Los 20 ajusticiados pertenecían a 8 bandas de narcotraficantes procedentes de Yunnan, provincia china fronteriza con el "triángulo de oro" de la droga, en Birmania, Tailandia y Laos.

Mientras tanto, otros 42 traficantes de drogas fueron condenados a penas que oscilan entre la pena a muerte con suspensión de la sentencia, cadena perpetua y años de prisión, en la provincia de Shanxi, centro-norte de China.

Más de un centenar de narcotraficantes fueron condenados a muerte y ejecutados en China desde que fuera decretada el pasado mes de junio una campaña de represión del tráfico y consumo de drogas, según datos aparecidos en la prensa oficial.EFE

pgp/meg-op

07/20/09-05/97

Doc. claro

01-02

9712710!

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA *De Nacio EFE*

FECHA DE PROCEDENCIA *19/7/97*

VINCULACIONES

DP3315

~~R-SUCBT 07-19 00151~~

~~mun exq icx~~

CHINA-DROGAS

CINCO NARCOTRAFICANTES HONG KONG EJECUTADOS EN CHINA

Pekin, 19 jul (EFE).— Al menos cinco ciudadanos de Hong Kong, culpables de tráfico de heroína y cocaína, fueron condenados a muerte y ejecutados en Shenzhen, sureste de China, informó hoy, sábado, la prensa oficial.

Los cinco narcotraficantes fueron llevados al campo de ejecuciones de Shawan, en esa localidad china fronteriza con Hong Kong, inmediatamente después de que un tribunal superior rechazara sus apelaciones.

Ji Xiaowei, Yu Jiangqing, Chen Wenjin, Li Hanqi y Shi Zhentian, con edades comprendidas entre los 28 y 42 años, fueron declarados culpables de traficar con más de 43 kilogramos de heroína y cocaína en tres casos separados.

La ejecución estaba prevista para el mes pasado, pero fue aplazada para no empañar las celebraciones organizadas con motivo de la devolución a China de la soberanía de Hong Kong, que fue colonia británica hasta el pasado 30 de junio. EFE

pgp/rs

07/19/05-32/97

?
25/10
FER

02-02

9712710.

BRASILIA El lema de la bandera nacional brasileña es "Orden y progreso" y si bien el progreso es innegable, el orden estuvo cuestionado durante un agosto "caliente". Los problemas se manifestaron en la bolsa de San Pablo, alarmada por los crecientes déficits fiscal y comercial del país, y en el instituto policial, que se levantó en huelga por mejoras salariales (el sueldo de algunos policías no supera los 50 dólares mensuales), chocando en algunos casos con tropas federales. En centros como Porto Alegre y Fortaleza hubo manifestaciones de campesinos sin tierra y desocupados en demanda de trabajo y contra las privatizaciones.

¿Qué señales tuvieron estos disturbios? Fueron menos que un terremoto: más bien algo así como una serie de temblores sociales suficientes para mover las paredes, romper algunos platos y dejar a los brasileños preocupados porque puedan repetirse, quizás con mayor gravedad. Indican que la trama social se está descomponiendo, pero no necesariamente que Brasil —esa enorme locomotora sudamericana en rápido desarrollo— se enfrente a una crisis inmediata. Fueron al mismo tiempo una advertencia para el Presidente Fernando Henrique Cardoso y una señal de que los cambios que impulsa en su país están comenzando a funcionar, pero tienen su precio.

UNA "NUEVA CULTURA"

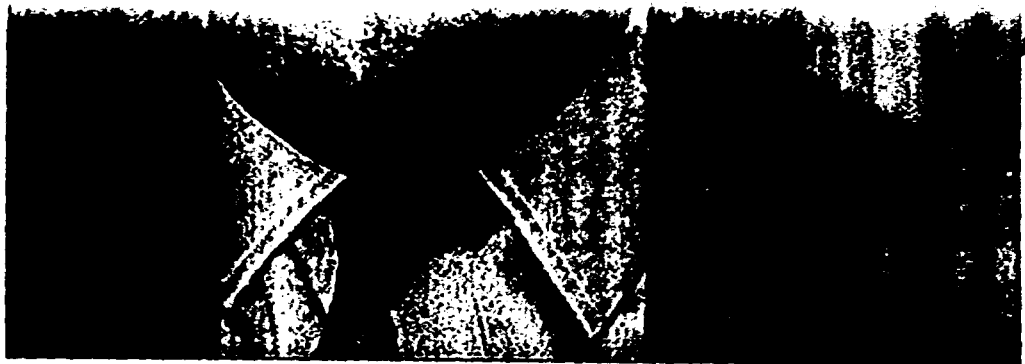
Hasta ahora, Cardoso sólo cosechó éxitos. Primero como Ministro de Finanzas y desde el 1.º de enero de 1995 como Presidente, abatió la hiperinflación, estabilizó la economía y se hizo acreedor a múltiples reconocimientos populares. En junio el alto Congreso aprobó una enmienda constitucional histórica que permite la reelección presidencial —medida trascendente en un país que hace apenas 12 años se sacó de encima dos décadas de dictaduras militares— y Cardoso es considerado el favorito por lejos para obtener un nuevo mandato en las elecciones del año que viene.

En materia económica, privatizó industrias estatales por valor de varios miles de millones de dólares, abrió el mercado interno a las inversiones y a la competencia foránea y enfrentó incluso ciertas vacas sagradas del nacionalismo como el monopolio federal del petróleo. "Dado el crudo material político con el que tuvo que trabajar, ha hecho un trabajo impresionante", dice Emily Alejos, vicepresidenta para nuevos mercados de BEA Asociados, una firma de inversiones de Nueva York.

Todos estos logros bien pueden empalmecear ante la tarea que Cardoso se ha propuesto. Habiendo reformado sectores sustanciales de la economía, el presidente está empeñando en una tarea que los demás gobiernos latinoamericanos han ignorado en esta década: cambiar la estructura de la "sociedad brasileña", transformando el actual sistema burocratizado y de notorias desigualdades en algo más dinámico y sensible a la justicia social. Para hacerlo, se enfrenta a una variedad de intereses creados políticos y económicos, algunos de los cuales están presentes en su propia coalición gobernante de seis partidos. Tiene formidables obstáculos: una burocracia pesada y corrupta, la mayor desigualdad de ingresos del hemisferio, niveles de analfabetismo paralizantes, saqueo ecológico. "Esto no es un asunto de aprobar nuevas leyes. Se trata de crear una nueva cultura", dijo Cardoso a TIME. Pero de crearla a tiempo para evitar mayores disturbios sociales y las enormes presiones de una economía global despersonalizada.

REFORMA HASTA EL HUESO

Cardoso sabe que el tiempo es un elemento vital, aun cuando puede contar con cuatro años más en el gobierno. En julio mantuvo en sesión extraordinaria a los 513 miembros de la Cámara Baja del Congreso para aprobar una medida clave dentro de las que componen una reforma radical de la administración pública. La reforma busca liberar al gobierno federal así como a las administraciones estatales y locales



Adelante en todos los frentes: el Presidente Cardoso en su despacho de Brasília.

del yugo de una enorme burocracia parásita que consume como mínimo un 70% de los ingresos del sector público o que es producto de medio siglo de control burocrático centralizado. Muchos de los 26 estados brasileños dedican el 90% de su presupuesto a pagar sueldos e incurrir en enormes déficits que luego dejan caer en la falda del gobierno federal.

La reforma de Cardoso introduce por primera vez topes salariales y hace que los estados dediquen un 60% o menos de sus ingresos al pago de sueldos. Permite a los gobiernos reducir la plantilla de funcionarios, fijar normas de rendimiento y reformar el piratesco régimen jubilatorio de los funcionarios públicos. Al mismo tiempo, permitirá que los gobiernos dispusieran de recursos para otorgar aumentos de salarios en sectores esenciales: maestros y policías, por ejemplo. La reforma terminaría con los privilegios de que disfrutaban empleados públicos como por ejemplo Andreia Malta (30 años), funcionaria contable del empobrecido estado nordestino de Alagoas. Alagoas dio quiebra en julio luego de un gigantesco escándalo de corrupción. Desde hace tres años, Malta purga en la cárcel una condena por homicidio y tráfico de drogas, pero todos los fines de meses se le permite cobrar su sueldo (equivalente a unos 500 dólares); es, literalmente, inamovible del cargo público. Al negociar el rescate financiero del gobierno de Alagoas, Cardoso logró que dicho estado privatizara la compañía eléctrica y restableciera ciertos impuestos a la industria azucarera local, que tiene poderosas influencias políticas. Este ejemplo de Alagoas debería contribuir, dicen los observadores políticos, a que la reforma de la administración pública tenga un trámite más rápido en el Congreso.

LA IZQUIERDA OPOSITORA

Pero el sistema jubilatorio de los empleados públicos brasileños es todavía peor para las arcas del gobierno. Los burócratas y los oficiales militares pueden jubilarse apenas con 50 años de edad y, aún jubilados, pueden ser ascendidos con el consiguiente aumento de ingresos. Cardoso quiere poner coto a estos "derechos adquiridos", como los llaman los brasileños, pero hasta ahora los poderosos sindicatos de funcionarios del gobierno central lograron que la medida no haya sido sometida siquiera a una primera votación en el Congreso. Una medida de las dificultades que encuentra el Presidente es que, habiendo obtenido una primera victoria sobre limitaciones al empleo público, deberá ganar tres votaciones más en el Congreso y el Senado para que la reforma general sea aprobada. Quiénes lo respaldan creen que saldrá triunfante. Pero la oposición de izquierda cree que Cardoso ya es historia: un reformador al que no le interesa tocar los intereses de una de las élites económicas más privilegiadas del mun-



do, como la brasileña. Desde la izquierda se dice que Cardoso ni siquiera comenzó a estudiar una reforma del regresivo régimen impositivo del país, mediante el cual las 460 personas más ricas del Brasil pueden declarar el mismo ingreso imponible que un portero. Tampoco ha procurado afilar el desempleo ni la pobreza rural endémica.

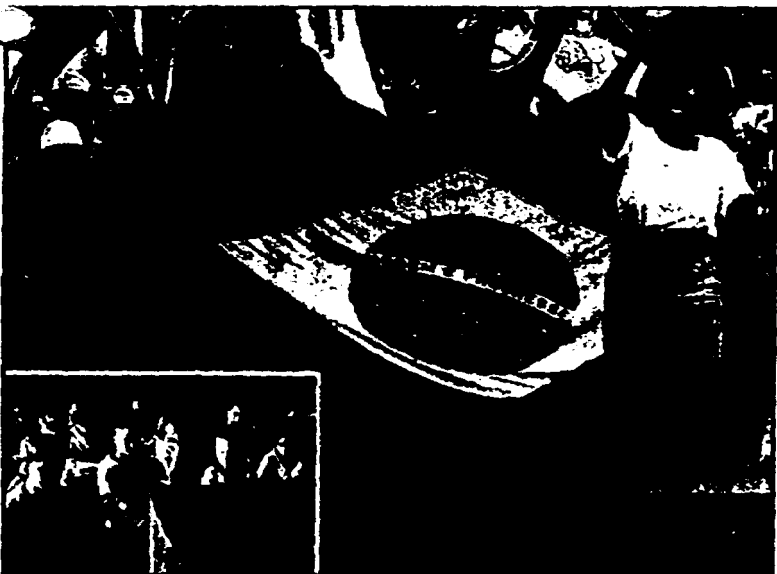
La ironía es que pocos en Brasil han escrito con mayor profundidad y pasión sobre el tema de las desigualdades regionales. Hace 30 años, Cardoso era considerado una de las más brillantes luminarias de la izquierda marxista, especialmente luego de la publicación (1969) de su libro "Dependencia y Subdesarrollo en América Latina", que le valió ser puesto en la lista negra, en la cárcel y en el exilio por la dictadura militar. Cardoso se vio obligado a vivir una vida de gitano distinguido como profesor en Europa, Estados Unidos y algunos países latinoamericanos.

Después de regresar a Brasil (1978), Cardoso ganó una banca senatorial (1983) y cinco años más tarde fue uno de los fundadores del centroderechista Partido Socialdemócrata Brasileño. Como senador, asistió al espectacular ciclo de auge y caída de Fernando Collor de Mello, un presidente perenne que renunció cuando se le seguía juicio político por corrupción. Al concluir ese drama político, Cardoso estaba convencido de que el capitalismo brasileño, altamente centralizado y estatista, era un sistema venal y desparrador: así nació su reformismo de libre mercado. Como Ministro de Finanzas en 1994 terminó con la hiperinflación mediante el neoliberal Plan Real, lo cual le valió acceder a la presidencia ese año.

PELIGROS ECONOMICOS

El pase de la izquierda a la derecha le ganó enorme apoyo público así como la enemistad de sus ex-camaradas izquierdistas, que siguen contándose entre sus más ácidos críticos. Hace poco, el Presidente superó una ferviente oposición nacionalista y llevó a cabo la mayor privatización conocida hasta hoy en América Latina: la de la empresa minera Vale do Rio Doce, que fue adjudicada (en 3.100 millones de dólares) a un grupo económico encabezado por el industrial brasileño Benhamin Steinbruch. En julio, un consorcio encabezado por la empresa BellSouth, de Estados Unidos, obtuvo en 2.300 millones de dólares, la concesión de la telefonía celular en el área metropolitana de San Pablo, la mayor venta latinoamericana en el área de las telecomunicaciones. Y el presidente acaba de promulgar la ley que abre la industria petrolera brasileña —avaluada en 16.000 millones de dólares— a ofertas extranjeras, quebrando el monopolio de Petrobras.

No sorprende que Cardoso sea un héroe para los inversionistas extranjeros; se espera que estos injecten unos 20.000 millones de dólares este año en Brasil. Los brasileños más pobres ven en el Presidente al hombre que les quitó de encima, como nadie había hecho antes, el flagelo de la inflación,



8712711

estándolos por primera vez en la historia del país, de mayor poder adquisitivo. Con una inflación de menos del 8% prevista para 1997 —la más baja en cuarenta años— acceden al mercado unos 15 millones de nuevos consumidores, más que toda la población de Chile.

La economía es el terreno de los mayores éxitos, per presentando peligros: de ahí la necesidad de las reformas. A pesar de su éxito en materia de estabilización de precios, la administración Cardoso todavía exhibe un déficit fiscal equivalente a más del 5% del PIB. Al mismo tiempo, el influjo de inversiones foráneas ha elevado el valor del real, al punto de que los analistas sostienen que la unidad monetaria está sobrevalorada en casi un 20%. Este conjunto de factores contribuye a mantener el crecimiento económico por debajo del que Cardoso necesita para mantener funcionando la maquinaria social (el producto crecerá un débil 3,5% este año). Los desequilibrios de la moneda brasileña las monedas sobrevaloradas comenzaron a caer en picada en Asia y Europa Oriental el mes pasado, los inversionistas advirtieron la misma vulnerabilidad en Brasil y su inquietud provocó los desarreglos en la bolsa paulista.

EXPECTATIVA CRECIENTE

Las enormes reservas brasileñas (63.000 millones de dólares) hacen que resulte impensable un meltdown económico como el padecido por México. Pero, según los analistas, la situación actual de Cardoso es la de un ciclista enfrentado a la loma: tiene que esforzarse por superarla para poder tomar nuevo impulso. Ese esfuerzo debe abocarse principalmente al plano fiscal.

Mucha de la responsabilidad recae sobre los hombros de Eduardo Magalhães (42 años, miembro del centroderechista Partido del Frente Liberal), una suerte de primer ministro de facto a quien Cardoso designó líder de la bancada parlamentaria de la coalición de gobierno cuando el proceso de



9712711

03

BRASILIA

Orden y progreso

den estivo cu problemas se n rizada por los c en el Instituto F salariales (el st larea mensual d derales. En cer nteaciones d marca de trabi

¿Qué sería que un terran biores sociales algunos platos puedan repetir trama social s mente que Bre rápido desarr con el mismo ti nando Henriqi que imputa ei tienen su preci

U.

Hasta ahora Ministro de Fir Presidente, ab se hizo acrec junto el arco histórica que trascendente de encima dot es considerad mandato en las

En materia valor de variad do interno a li entento inclus mo el monopo política con el presidente, i mercados de Nueva York.

Todos estos que Cardoso i sustanciales d en una taras c ignorado en e dad brasileña. do y de notori sible a la just riedad de inte de los cuales nante de seis burocracia pe gresos del he saqueo ecoldi leys. Se trati



Policías vs. soldados: enfrentamientos en Maceió a raíz de la reciente huelga policial.

las reformas pareció empañarse. Hijo de uno de los senadores más poderosos de Brasil, Magalhães ha probado ser un experto nexo entre los tecnócratas reformistas del Presidente y los elementos conversadores del Congreso. Sus habilidades han sido invaluable para tratar con un Congreso sin tradiciones de lealtad partidaria y donde hay casi veinte partidos representados. Un diputado cambió de partido tres veces en una semana: el Presidente ha propuesto que los representantes que lo hagan pierdan la banca.

No se puede legislar el apoyo público al Presidente puede provenir no del Congreso sino de quienes apoyan al movimiento de los Sin Tierra, que representa a unos cinco millones de familias en esas condiciones. Este sector empobrecido, de militancia creciente, es tanto instigador como víctima de los choques más violentos que se dan en el medio rural: sus orquestadas ocupaciones de tierras sin uso han provocado miles de muertos e innumerables disturbios desde la década pasada. La tierra para los campesinos que carecen de ella es un tema explosivo en Brasil que Cardoso ha buscado empeñosamente solucionar. Logró que se aprobara un innovador impuesto a los grandes latifundios improductivos y se comprometió a conceder tierras a 280.000 familias para el final de su primer período de gobierno. Pero decretó la ilegalidad de las ocupaciones, lo que lo pone en contra de los Sin Tierra, que rehusan reconocer ese límite a sus acciones.

En 1996 el Presidente señaló que "Brasil no es un país subdesarrollado sino un país injusto" y este año creó la primera agencia de derechos humanos que funciona a nivel del Gabinete ministerial, buscando limitar la violencia y la corrupción policial. Considera que la verdadera solución para los múltiples males sociales del país radica en la educación. Su plan de reforma de la enseñanza es uno de los más ambiciosos de la historia del Brasil, donde sólo la mitad de la población completa el ciclo de educación primaria y donde una tasa de analfabetismo de casi el 20% dificulta la modernización del país. El plan prevé transferir recursos de miles de millones de dólares de los sectores más ricos de la población a los más pobres, donde el gasto por estudiante a menudo no supera los 70 dólares anuales y donde hay maestros que ganan 20 dólares mensuales. La reforma, señalan



Nervios vivos en la bolsa paulista: resultó una tormenta pasajera.

observadores, es el instrumento para igualar las oportunidades en el país.

Por lo menos será un comienzo. "Estos problemas son la clave de la modernización del Brasil y no estoy muy seguro de que Cardoso sepa cómo resolverlos", comenta Rubem César Fernandes, un activista carioca de la reforma urbana. Pero lo que el Presidente sabe es que creó algo más que un mayor nivel de riqueza: ha situado su concepción del futuro nacional en un plano más alto que nadie en una generación. Tanto sus compatriotas como los inversionistas extranjeros dejan bien en claro que están dispuestos a compartir esa concepción, pero también que le exigirán fidelidad a su compromiso de colmar las expectativas en ascenso.

XU4940

R SUCBT 07-21 00135
mun exo

FILIPINAS-DROGAS
"SEÑOR" DEL NARCOTRAFICO FILIPINO SE ENTREGA A LA POLICIA

Manila, 21 iul (EFE).- Uno de los "señores" del narcotráfico filipino. Florencio Pareña. se entregó hoy. lunes. a las autoridades. tras varios meses de persecución policial.

El general Recaredo Sarmiento. jefe del Estado Mayor de la policía. indicó a los medios de comunicación que Pareña se había entregado voluntariamente y que. por unos días. estaría bajo "interrogatorio táctico".

Sarmiento. que señaló que no sería presentado a la prensa y que se le mantendría en una dirección secreta. dijo que Pareña "teme por su seguridad personal debido a que quizá algunos miembros de su sindicato quieran impedir que hable".

Pareña esta acusado de ser la persona que controla el comercio de estupefacientes en la provincia de Bulacan. en la norteña isla de Luzon. EFE

op/mz/meg/dv

07/21/10-25/97

Nº DOCUMENTO 9712712
TITULO Filipinas: Señor del NT" se entrega a la
PROCEDE DE Abancis 21/7/97 pauca. -
FOLIOS 11156
VOLUMENES 10034
65941 Filipinas
11214
11229
11422
11226
11224

Doc. poco legible

01-01

9712712.

Nº DOCUMENTO 9712713
 TÍTULO Espectro: Derrota en campo Oubiña, en Op. Amanecer
 PROCEDENCIA 21 julio
 FECHA DE PROMOCIÓN Cambio 16
 VINCULACIONES 11146 11229
10184 11422
501513 11226
11351 11840
11224 11227
11214 66151

Doc en subtotalidad
 con partes poco legibles

ESTE PAÍS Cayó otra vez. El presunto capo gallego más escurridizo, Laureano Oubiña, fue detenido en la «operación Amanecer», en la que el Servicio de Vigilancia Aduanera apresó tres toneladas de hachís (más de 9.000 millones de pesetas). Oubiña fue absuelto hace apenas siete meses de un delito de narcotráfico

OUBIÑA se Reengancha

EMILIANO GONZALEZ

LOS AGENTES DEL SERVICIO DE VIGILANCIA Aduanera (SVA) que actuaron en la operación Amanecer esperaban interceptar centenares de cajas de Winston ilegales, pero se encontraron con tres toneladas de resina de hachís valoradas en más de 9.000 millones de pesetas. Y con todo un señor de la droga.

La redada que el pasado martes 8 hizo posible la detención del presunto capo, Laureano Oubiña, y el apresamiento de una planeadora repleta de hachís en las inmediaciones de una recóndita playa de la

orilla Sur de la ría de Vigo, en el municipio de Nigrán, tuvieron resultados inesperados. Además de Oubiña, cayeron cuatro presuntos antiguos colaboradores de José Ramón Prado Bugallo, Sito Miñanco, encarcelado por narcotráfico. Entre ellos, su mano derecha: José Ramón Vázquez Vázquez, O Pituro.

La operación Amanecer empezó a gestarse a finales del pasado mes de enero, cuando el sumario sobre el apresamiento del buque contrabandista Wendy fue traspasado a la Audiencia Nacional desde el juzgado de Ribeira (A Coruña).

Carlos Castresana, de la Fiscalía Anti-

corrupción de la Audiencia, tomó entonces las riendas de la investigación, que en su apartado más secreto propició la intervención de los teléfonos de varias organizaciones tabaqueras de la ría de Arousa.

Precisamente las llamadas telefónicas que se cruzaron Laureano Oubiña y algunos de los presuntos responsables de la trama, que se encontraban en Nigrán supervisando la operación ilegal, servirán para conseguir, si todo sale bien, lo que los jueces de la operación Nécora no consiguieron: meter a Oubiña en la cárcel por delito de narcotráfico. El presunto capo de más renombre de la ría de Arousa sólo pudo ser condenado a seis años por delito fiscal, al igual que Al Capone.

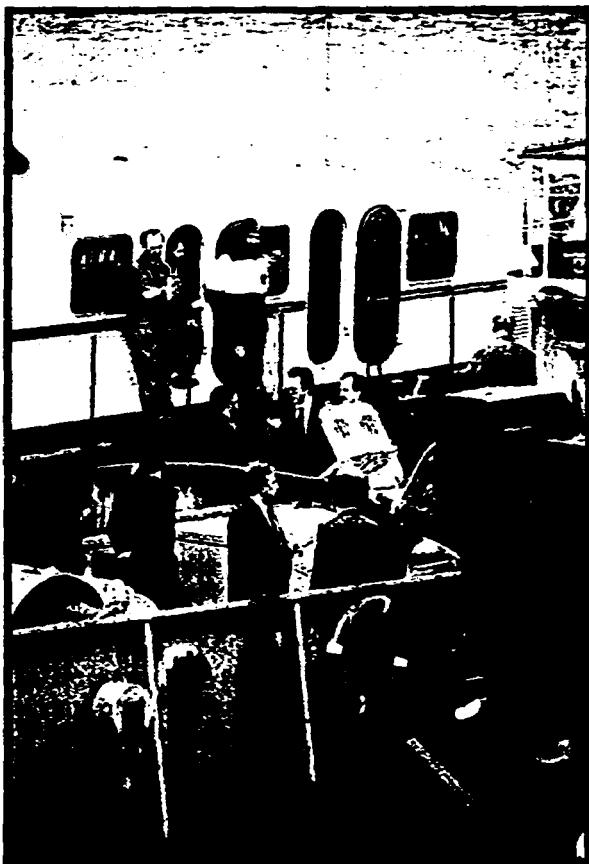
«El pajarito», como se conoce a Laureano Oubiña en medios policiales, fue detenido en la madrugada del martes cuando acudía, supuestamente, a cerrar la operación de desembarco de resina de hachís. La Policía interceptó su coche cerca del estadio de Balaidos, en Vigo; a 25 kilómetros de la playa donde fue aprehendido el alijo de droga.

Según Herminio Alonso, un agente que participó en la operación, «es impensable que Oubiña o cualquier otro dirigente de una operación de tráfico de drogas se encuentre en el mismo lugar geográfico que el alijo». Esto justificaría que los efectivos de la SVA no hubieran esperado a que Oubiña se hubiera presentado en Nigrán para arrestarlo «con las manos en la masa».

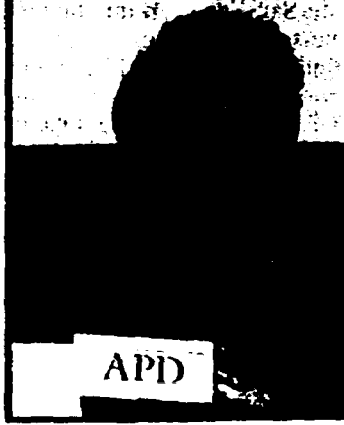
A pesar de todo, según los responsables de la operación policial, hay pruebas de sobra para encarcelar a Oubiña. «Lo tenemos atado y bien atado. La justicia deberá decidir, pero las pruebas están ahí. Esta vez no se nos va a escapar», asegura Luis Rubí, director del SVA.

Responsables de la investigación relataron a *Diario 16* que, en el momento de su detención, el presunto capo exclamó: «Mi mujer me va a matar».

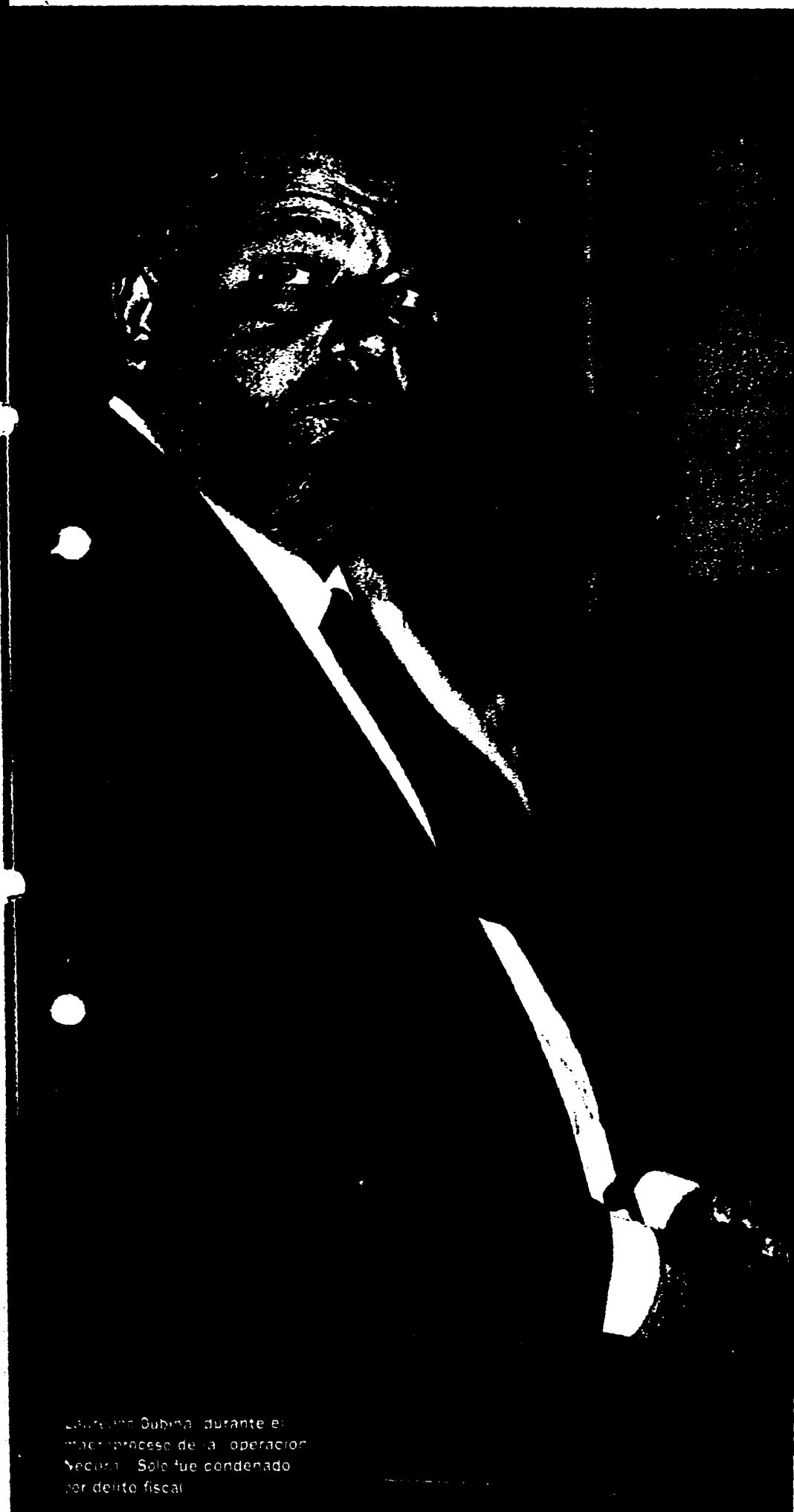
Su esposa, Esther Lago, que salió de la cárcel hace tres meses tras cumplir una pena por delito fiscal, es acusada por las asociaciones gallegas anti-droga de ser la «cabeza pensante del clan», como dice Carmen Avendaño, portavoz de la asociación Erguete.



A la izquierda, el juez Baltasar Garzón durante la «operación Nécora», en 1990. Arriba, el famoso Pazo Bayón, de Oubiña. A la derecha, Juan Costa, secretario de Estado de Hacienda.



APD



Laureano Oubiña durante el juicio por el caso de la operación Vega. Solo fue condenado por delito fiscal.

Oubiña podría haber perdido poder. Nadie se explica por qué se la jugó personalmente en la operación de Vigo

Por su parte, Juan Alberto Belloch, ex ministro de Justicia, se mostró extrañado de que un personaje de la talla de Laureano Oubiña hubiera sido detenido tan fácilmente.

—Es sorprendente que en una operación de este tipo pudiera aparecer implicado Oubiña de forma directa —dijo el ex ministro.

¿Menos poderoso?

Fuentes policiales han sugerido que la participación directa del presunto capo puede apuntar a una posible pérdida de poder. Esa tesis se vería reforzada por el hecho de que el detenido se haya visto obligado a recurrir a la ayuda de colaboradores externos, los hombres del otro capo gallego, Sito Miñanco.

La operación, que dio con las tres toneladas de droga, se desarrolló de forma paralela a la detención de Laureano Oubiña. Varias lanchas y un helicóptero siguieron el rastro de una lancha planeadora de cinco motores que intentaba alcanzar tierra después de cargar en alta mar tres toneladas de hachís, que viajaban en el buque nodriza contrabandista Mónica.

Se sospecha que en esa embarcación podrían haber quedado hasta cinco toneladas más de droga, aunque la tripulación tiró varios fardos por la borda al comprobar que habían sido descubiertos.

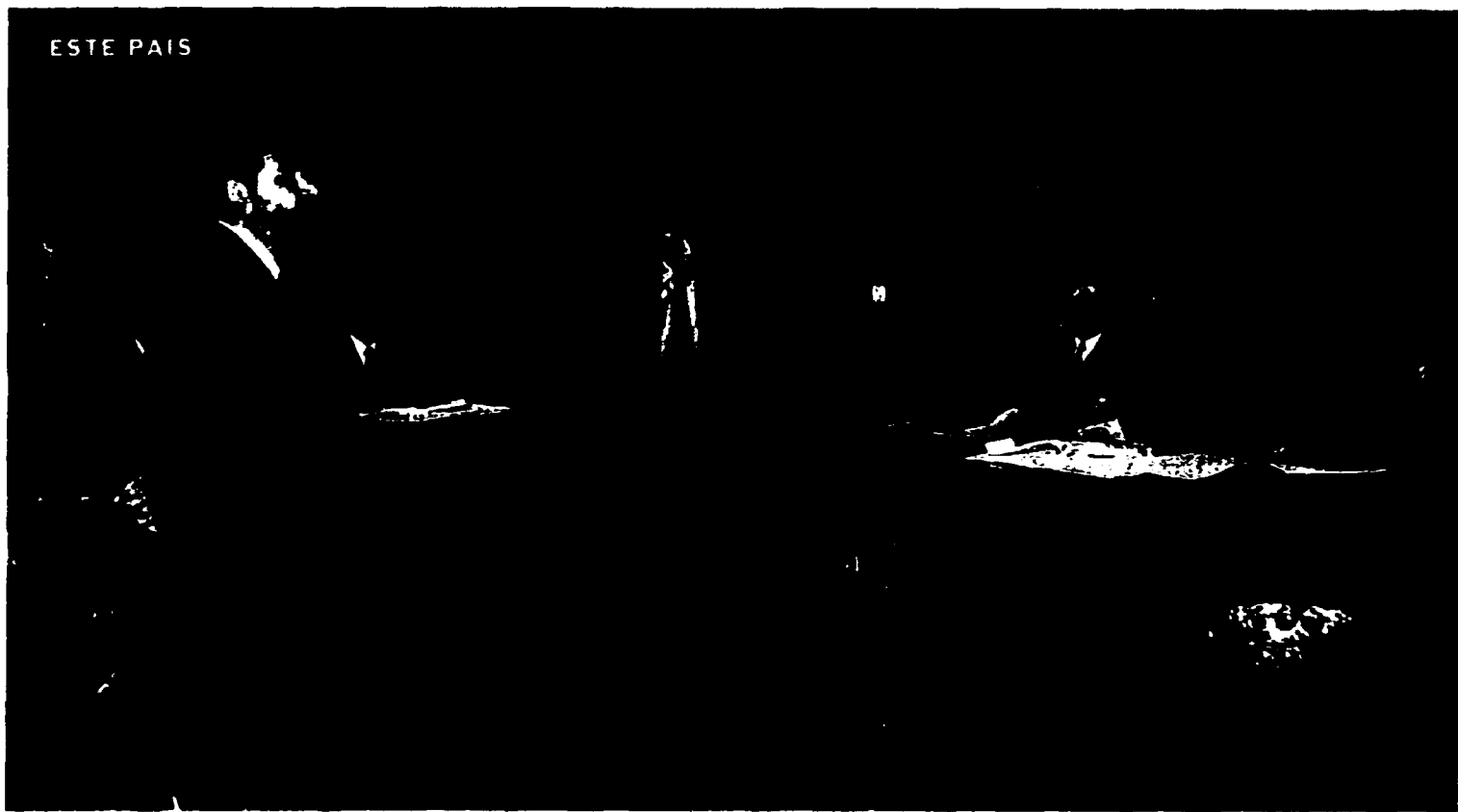
Los agentes del SVA también se incautaron de 47 millones de pesetas y abundante documentación supuestamente comprometedor para Oubiña en la empresa Autos Taama en Villagarcía (Pontevedra). La hacienda era dirigida por José Ramón Vázquez, que ha sido detenido junto a José Manuel Troncoso, José Manuel Fernández y Bernardo Oubiña.

Según el secretario de Estado de Hacienda, Juan Costa, la operación *Amanecer* ha conseguido desarticular «una de las redes más importantes de contrabando de tabaco y hachís».

Ahora, Laureano Oubiña está en Madrid. Le interrogan, en el Juzgado número tres de la Audiencia Nacional, la juez Teresa Palacios y el fiscal antidroga Javier Zaragoza.

Siete meses después de que el Tribunal Supremo le absolviera de un delito de receptación, Oubiña vuelve a estar entre rejas. ¿Será para largo?

ESTE PAÍS



Laureano Oubiña durante una declaración ante el juez. En varias ocasiones ha dejado traslucir su carácter arrogante y bravucón.

ANATOMIA de un Capo

Para las madres gallegas es el diablo; para la Policía, un narcotraficante con 5.000 millones de presupuesto. Pero los tribunales dicen que no es más que un contribuyente poco disciplinado. Y Laureano Oubiña se define como un humilde camionero. Su Pazo Bayón, rodeado de 28 hectáreas de viñedos, se empeña en llevarle la contraria

NADIE SABE MUY BIEN CUÁL ES LA profesión de Laureano Oubiña, de 51 años, barba cuidada y amplia papada. El dice que es camionero. Pero los ingresos de un camionero no pueden justificar la propiedad de un pazo, el magnífico Pazo Bayón, rodeado de 28 hectáreas de viñedo.

Y resulta difícil comprender cómo un camionero pueda seguir siendo camionero, si su mujer —Esther Lago— le vende 1.600 millones de pesetas en divisa extranjera —florines holandeses, sobre todo— en menos de siete meses —de enero a agosto de 1988— a la sucursal del Banco Bilbao Vizcaya en Villagarcía de Arosa.

Porque la sentencia que, en 1994 condenaba a Oubiña por dos delitos fiscales y receptación, reprodujo pormenorizadamente una auditoría de BBV que demostraba que Esther Lago visitó esa sucursal un total de 62 veces, con pesadas bolsas

de florines que cambiaba en pesetas y que procedía a distribuir en las cuentas de sus familiares —a 25 millones por visita.

Pero el tribunal de la Audiencia Nacional que juzgaba al matrimonio se negó a aceptar los datos proporcionados por el BBV y los testimonios de los empleados de la sucursal gallega. En cambio, sólo admitió las ventas de divisas por los 429 millones que los peritos de Hacienda pudieron aislar en la contabilidad de Oubiña.

Ese mismo tribunal también rechazó otros indicios sobre la actividad de Laureano Oubiña como traficante. La esposa del socio griego del capo arosano, Athanassios Korouklis, admitió que su marido le había robado 20 toneladas de hachís al gallego. Su testimonio fue ignorado por el tribunal.

Pero el motivo esencial de la semiabsolución de Oubiña fue el rechazo, por parte del juez de las escuchas telefónicas encargadas por Garzón. Curiosamente, esas cintas fueron obtenidas paralelamente a las cintas que ha considerado el Tribunal Supremo para confirmar la condena a 20 años impuesta por otro tribunal a otro capo, *Sito Miñanco*, e, incluso, elevar las penas de sus colaboradores.

Todos estos hechos vienen a subrayar otra particularidad del matrimonio Oubiña: la suerte que tiene con los tribunales. Porque, si en septiembre de 1994 la Audiencia Nacional le imponía penas leves a los máximos encausados del macrojuicio de la *operación Nécora*, en diciembre de 1996 el Tribunal Supremo se encargaba de recortales aún más.

El 22 DE AGOSTO DE 1989, EL JUEZ de instrucción número tres de Pontevedra, Luciano Varela, recibió en su juzgado a Ricardo Portabales, un hombre que llevaba desde febrero en la prisión de La Parda descontando una pena de cinco años por posesión de drogas.

Portabales se presentó ante Varela para desvelarle un vasto entramado de narcotráfico. El juez realizó las primeras diligencias para esclarecer los hechos. Pero el 30 de octubre se inhibió en favor del Juzgado Central número cinco, al frente del cual se encontraba un joven juez que no había cumplido dos años de trabajo en la Audiencia Nacional: Baltasar Garzón.

Poco después Garzón ordenó que se iniciara el sumario principal, dirigido contra los protagonistas del procedimiento. Dos días más tarde lo declaró secreto y ordenó la detención de la mayor parte de ellos. La *operación Nécora* estaba en marcha.

Garzón interrogó a Portabales hasta 13 veces en solitario, sin abogados ni testigos, lo que sería denunciado después por los abogados defensores de los procesados. Más tarde, el magistrado

UN JUEZ CUESTIONADO

completó otras 17 declaraciones. Treinta en total.

La sentencia llegó en 1994. Laureano Oubiña y su mujer, Esther Lago, sólo pudieron ser condenados por un delito de receptación y dos de tipo fiscal, en lo que constituyó un serio varapalo para la actuación de la Fiscalía Antidroga, encabezada en Javier Zaragoza. La sentencia de la Audiencia Nacional fue interpretada como una descalificación de la figura del «arrepentido»: todas las personas «descaladas» fueron absueltas.

Pero la fiesta de los Oubiña no se acabó ahí. El 9 de diciembre de 1996 el Tribunal Supremo redujo las penas de los dos cónyuges a la mitad al absolverlos del delito de receptación, por no haberse podido probar que los 429 millones que el matrimonio ingresó en un banco procedían del narcotráfico.



El juez de la Audiencia Nacional, Baltasar Garzón, criticado por el Tribunal Supremo.

En el caso de los Oubiña, a la mitad. El argumento: no se pudo probar que los 429 millones holandeses procedían del blanqueo de dinero; o, lo que es lo mismo, del narcotráfico.

Pero la suerte de Laureano y su mujer con los tribunales no pudo ser producto de su *savoir faire* ante los magistrados. La actitud desafiante del barbudo camiónero fue la misma tanto dentro como fuera de las salas de justicia.

Desafiando a los jueces

A los jueces que le interrogaban les decía que guardaba sus ahorros en una viga. Y cuando salía de la Audiencia Nacional, lejos de escabullirse a lo Mario Conde en un coche con lunas tintadas, convertía la calle Génova de Madrid en el escenario de sus bravuconerías: siempre con un puro habano entre sus labios, el capo se dirigía a los informadores que le rodeaban como si fueran sus *groupies*.

—Hasta ahora estuve recibiendo palos, ahora voy a defenderme. Que no me busquen, que me encontrarán.

La prensa tampoco se quedó al margen de sus envites. El capo se dedicó a querellarse contra cada publicación que le llamaba «capo».

En sólo cuatro meses Oubiña se convirtió en el principal abastecedor de hachís de Europa. Eso fue lo que tardó en comprarse su increíble pazo

Ese estilo no es parte de una fachada. Oubiña es, de verdad, un tipo arrogante. Nacido en una familia humilde, obtuvo su primer trabajo de... camionero.

A los 21 años fue detenido por primera vez: agresión. En 1977 intentó sobornar a un guardia civil que resultó ser demasiado honesto. En 1978, otra detención; esta vez, por protagonizar una reyerta con el supercontrabandista gallego Vicente Oteros.

Esa pelca puntuó su inicio en el contrabando, que se dio a finales de los 60. Empezó modestamente, introduciendo las cajas de tabaco en Galicia de cien en cien. Pero sus competidores, más fuertes y curtidos, le hicieron la vida imposible: le saquearon dos veces. Y lo arruinaron.

Fue entonces cuando se encendió la

El fallo del Supremo criticaba, entre otros, varios aspectos de la instrucción de Garzón: el magistrado debería haber declarado el secreto de sumario antes de admitir una querrela cuya existencia no notificó a los encausados. El fallo consideraba admisible que el error de Garzón haya infringido el artículo 118 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal.

No obstante, el Supremo no tuvo en cuenta la irregularidad por considerar que provocaría una nulidad sustancial. Si criticó, en cambio, que durante el juicio Portabales fue sometido a un amplio interrogatorio con el que se pudo probar fácilmente desbaratada la prueba de cargo que Oubiña hizo en sus declaraciones, hechas en solitario, sólo en presencia del instructor y del ministerio fiscal, y sin que nadie supiera nada.

El Supremo, que se negó a indultar al arrepentido, también señaló en su sentencia que las declaraciones de Portabales, del que Garzón tanto se fió, «era su única mayoría se caen por su propia peso». Y una única muestra beneficiosa para Portabales, «una única muestra de su honestidad y contradicciones en las que se caen».

bombilla en la cabeza Oubiña: el futuro estaba en el hachís.

Alguien le ofreció transportar el marrón elemento de Marruecos a España. No tenía dinero ni para empezar y se lo pidió a Manuel Carballo, uno de los peces gordos del contrabando de tabaco de aquella época. Obtuvo 350.000 pesetas y se bajó al moro.

A los cuatro meses ya era el primer abastecedor de hachís de Europa. El premio: Pazo Bayón, con almenas y viñedos incluidos. Laureano había inventado el *pelotazo* a la gallega.

Ahora, el capo *di tutti i capi* arosano ya tiene 5.000 millones y sigue sumando,—según, hasta el martes 8—, amasando más y más millones y fumándose más y más habanos.

Ahora, con la captura de Laureano, los centenares de madres gallegas agrupadas en las asociaciones antidroga —a las que Oubiña llamó en una ocasión «una panda de putas»— han visto una ocasión para la revancha.

Ellas toleran el contrabando de Winston, pero no el de droga. Por eso han denominado a Oubiña, que se ha convertido en la encarnación de todos los males que afectan a sus hijos, en una especie de Hombre del Saco de la ría.

Tampoco entienden esas madres por qué las instituciones de la justicia españolas parecen empeñarse en salvaguardar la carrera de un narcotraficante que las insulta sonriente a la puerta de los juzgados. Ahora, dicen, le ha llegado la hora.

Emiliano González

Nº DOCUMENTO	9712714
TÍTULO	11º Encuentro
PROVINCIA	BOC
FECHA DE EMISIÓN	970901
NUMERACIÓN	507482
	11164
	11304
	501066
	11437

doc. en su totalidad
pero legible



1-1-1

9712714

1/9

Lula será candidato pela terceira vez

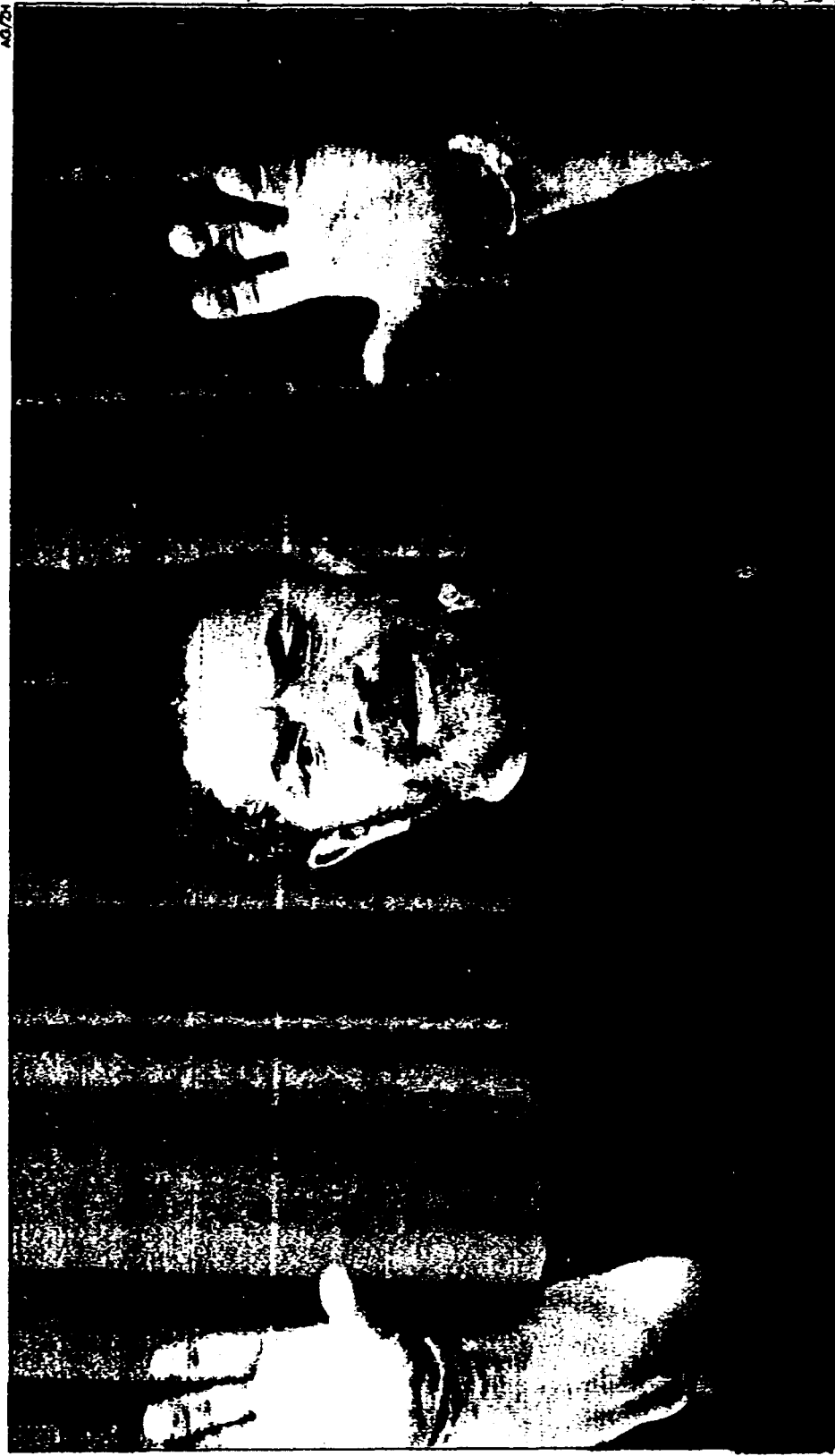
Por 342 votos contra 277, o PT decidiu deixar o lançamento oficial da candidatura para o final de dezembro

LUCIANO PERES
Enviado Especial/Rio

Luiz Inácio Lula da Silva é candidato, pela terceira vez, à Presidência da República. Quem ainda tinha alguma dúvida sobre isso deve ter sido convencido pelo resultado de uma das votações ocorridas no sábado à tarde, durante o 11º Encontro Nacional do PT, no Rio. A sugestão de lançamento imediato de Lula, apresentada pelas correntes mais à esquerda da sigla, foi derrotada pela proposta dos "moderados", de adiar a apresentação oficial do nome até o final do ano. Nesse período, o PT tentará fechar uma aliança com outros partidos de esquerda e atrair dissidentes até do PSDB e do PMDB. O placar — 342 votos a 277, com três abstenções — reflete a divisão interna da legenda.

Mais importante do que o resultado, porém, foi o fato de que ninguém ousou apresentar a proposta de lançamento de uma candidatura alternativa. Nem mesmo a deputada estadual gaúcha Luciana Genro, representante da minúscula tendência Corrente Socialista dos Trabalhadores (CST). Luciana prefere o lidar dos sem-terra João Pedro Stédile como postulante ao Palácio do Planalto.

Em um discurso emocionado de uma hora e 10 minutos, sábado à tarde, Lula não confirmou



Sem restituição: Lula foi saudado como candidato, em nenhum momento rejeitou a ideia de concorrer, e ninguém propôs outro nome

nem desmentiu a candidatura. "Se ele não negar, é porque é candidato", interpretava já na sexta-feira o vice-prefeito de Porto Alegre, José Fortunati. "Não me recuso a ser candidato, mas quero fazer o jogo de forma acertada", explicou Lula. Era a senha para defender a necessidade de uma ampla coligação, ca-

paz de derrotar o favoritismo do presidente Fernando Henrique Cardoso. Para Lula, é possível costurar alianças informais com setores do PMDB. Mais tarde, o presidente reeleito do PT, José Dirceu, citou alguns nomes peemedebistas que poderiam ser atraídos para a frente anti-FH: o senador Roberto Requiao (PR),

ex-relator da CPI dos Títulos Públicos, Jackson Barreto, ex-prefeito de Sergipe, e outros 20 deputados que freqüentemente votam com a oposição na Câmara.

Entre ataques à imprensa e a Fernando Henrique, Lula não descartou sequer conversações com o ex-presidente Itamar Franco. "Vamos estender a mão

a estas pessoas", afirmou. "O Itamar, se quiser se redimir, que venha conosco." Para Lula, derrotar FH no ano que vem é uma tarefa extremamente difícil. No entanto, as recentes vitórias da esquerda na França, no México e, na Inglaterra mostrariam, conforme o líder petista, que não é impossível

४०

9712714

LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE 1998

Brasil: piden a Lula que sea el rival de Cardoso

El Partido de los Trabajadores quiere que el ex dirigente sindical sea por tercera vez candidato a presidente • Lula da Silva ya recibió el respaldo del Movimiento de los Sin Tierra (MST)

El Partido de los Trabajadores de Brasil (PT) clausuró ayer su XI Encuentro Nacional con dos mensajes: el fortalecimiento de su presidente de honor, Luiz Inácio Lula da Silva, y el deseo de la organización de que el ex dirigente metalúrgico sea nuevamente candidato a presidente en las elecciones de 1998.

Lula, que afirmó que todavía no es candidato presidencial, pero que le gustaría serlo, llamó en sus intervenciones a la unidad del PT y prefirió no adelantarse a postular su nombre.

Pero sus compañeros ya lo mencionan como el único que puede liderar a la izquierda en los comicios del próximo año.

Hasta quienes aspiraban a representar al PT en las elecciones no dudaron en dar un primer paso al costado. "En mi opinión Lula es nuestro candidato", dijo el alcalde de Porto Alegre, Tarso Genro, quien hasta hace unos meses figuraba como posible rival de Lula da Silva en la lucha por la candidatura presidencial del PT.

Lula da Silva no sólo terminó el Encuentro Nacional del PT con el apoyo de sus copartidarios, sino también con el respaldo anticipado de la organización social más poderosa de Brasil: el Movimiento de los Sin Tierra (MST).

El coordinador nacional del MST, João Pedro Stédile, afirmó que su organización apoyará la eventual candidatura del líder



LULA. Lula sostiene que los partidos de izquierda le pueden ganar la carrera presidencial a Fernando Henrique Cardoso.

Lula perdió los comicios de 1989 ante Fernando Collor de Mello, y los de 1994 frente a Fernando Cardoso

socialista a la presidencia de Brasil porque "es evidente que Lula es el líder que mejor representa las tradiciones históricas y las luchas de nuestro pueblo".

El respaldo partidario a la eventual candidatura de Lula da Silva es de suma importancia porque hace apenas tres meses el líder socialista fue vinculado a un supuesto esquema de corrupción que envolvió a su amigo Roberto Teixeira.

Lula se defendió de las acusaciones, que no pudieron ser probadas, y abandonó la presidencia del partido. Pero el Encuentro Nacional del PT lo rehabilitó y confirmó como líder natural del partido y de la izquierda del país.

"Podemos ganar"

Lula da Silva, que perdió los comicios de 1989 ante Fernando Collor de Mello, y los de 1994 frente al actual presidente, Fernando Henrique Cardoso, dijo que le gustaría enfrentarse de nuevo a este último, pero insistió en que lo primordial es la unidad del partido.

"Escojamos a los mejores cuadros, independientemente de la tendencia que representan", dijo Lula. Y agregó que si llega

a ser candidato presidencial será porque los partidos de izquierda "tenemos condiciones de ganarle a Cardoso".

El actual presidente no ha oficializado su candidatura presidencial, pero desde junio, cuando el Congreso aprobó la enmienda constitucional que permite la reelección de los cargos ejecutivos del país, ni él ni sus asesores ocultan la aspiración del presidente a gobernar Brasil por cuatro años más.

Lula insistió en sus discursos que antes de escoger el candidato de la izquierda es necesario trazar una política de alianzas que facilite la victoria en los comicios.

"Hay mucha gente descontenta en otros partidos", dijo Lula, y agregó que río está proponiendo una alianza con otras organizaciones, sino "con personalidades y sectores que se oponen al gobierno".

La propuesta de Lula fue bien acogida y la tesis sobre alianzas de la corriente moderada que lidera en el PT, junto con su actual dirigente nacional, José Dirceu, fue la ganadora de la votación sobre el rumbo que seguirá el Partido de los Trabajadores de cara a las elecciones del próximo año.

La victoria de la corriente de Lula en esta primera votación fue una antesala del triunfo de Dirceu en la que se realizó para elegir al nuevo presidente del PT.

Dirceu compitió por el cargo con el diputado federal Milton Temer, representante del ala radical del PT, que ayer había dado señales de que sería derrotado por el candidato de Lula. □

PERFIL

De metalúrgico a líder de la izquierda brasileña

Con la barba más corta y teñida de canas color ceniza, pero con la misma fogueidad con la que irrumpió en la política brasileña comandando una huelga metalúrgica en San Pablo en los 80, Luiz Inácio Lula da Silva volvió al centro del escenario de la política al aceptar formalmente sus deseos de volver a pelear contra Fernando Henrique Cardoso por la presidencia del Brasil.

Nacido hace 52 años en el nordeste miserable, Lula llegó a San Pablo de la mano de su familia. Allí se hizo metalúrgico —"tornero", como le gusta definirse— y desde el cinturón industrial paulista, el populoso ABC, se transformó en menos de 10 años en la figura más carismática de la política brasileña y en uno de los referentes indiscutidos de la izquierda latinoamericana.

Apenas tenía 30 años cuando fue consagrado presidente del Sindicato Metalúrgico de San Pablo, uno de los más poderosos del país. Y cinco años más cuando dio cuerpo al Partido de los Trabajadores, la expresión de una izquierda urbana y obrera, influida por

intelectuales radicales.

Con la fuerza del carisma de su líder, pero también basado en una sólida organización, el PT se consolidó como la segunda fuerza política del país en las elecciones de 1989. En esa oportunidad, su primer intento por llegar al Palacio del Planalto en Brasilia, el "tornero" del ABC paulista fue derrotado por escaso margen de votos por el luego defenestrado Fernando Collor de Mello.

En 1994 lo volvió a intentar frente a Cardoso. Pero los frutos del Plan Real, que el hoy presidente puso en marcha desde el Ministerio de Hacienda de Itamar Franco, le birlaron el triunfo: sin embargo, el 47% del electorado brasileño se inclinó por Lula.

Con el tiempo, Lula fue cambiando su imagen, su forma de expresarse y, también, algunos preconceptos. "Globalización sí, pero con contenido social", dijo en una entrevista con Clarín. Y aunque alguna acusación por corrupción —no comprobada— lo salpicó, encará la contienda de 1998 con el apoyo de casi toda la izquierda brasileña.

24 1/9
PARTIDOS

José Dirceu se elege com o PT dividido

Nas votações, ficou clara a divisão entre as correntes, mas os moderados alcançaram maioria no diretório

O PT saiu do 11º Encontro Nacional do partido, encerrado ontem no Rio de Janeiro, tão rachado como entrou — ou até mais. Apesar dos apelos do líder máximo da sigla, Luiz Inácio Lula da Silva, por unidade, todas as votações mostraram a clara divisão entre as correntes mais à esquerda, como a Democracia Socialista, e o grupo considerado "moderado", encabeçado pela tendência Articulação Unidade na Luta. Como já era previsto, o ex-deputado federal José Dirceu foi reeleito para a presidência nacional do PT, batendo o candidato das correntes esquerdistas, deputado federal Milton Temer (RJ), por 284 votos a 236. Houve ainda nove votos nulos e um em branco.

No novo diretório nacional, também eleito ontem, o grupo "moderado" ficou com 45 cadeiras — 41 conquistadas no voto e quatro de membros natos (Lula, José Dirceu e os líderes na Câmara e no Senado). O grupo de Milton Temer conquistou 40 cadeiras (48,9% dos votos). Ou seja, as alas mais à esquerda ganharam força em relação à convenção de 1995, quando ficaram com 46% dos votos, contra 54% dos moderados.

A briga interna se revelou até em detalhes aparentemente banais, como a indicação de Lula para integrar o diretório, excepcionalmente, como 85º membro, como já havia ocorrido em 1995. Oficialmente, o órgão só tem 84 vagas. Irritados por não terem sido consultados previamente sobre a proposta da Articulação, os petistas liderados por Temer reagiram. Depois de muita discussão e bate-boca, o assunto foi resolvido, saindo vitoriosa a proposta dos "moderados". Embora ligado à Articulação, Lula, como líder acima das correntes, não integrava nenhuma das cinco chapas que disputaram o diretório.

A divisão do PT não era só ideológica, mas até física no salão principal do Centro de Convenções do Hotel Glória, no bairro de mesmo nome. Os "moderados" ocuparam as cadeiras do lado esquerdo, junto ao restaurante. Os "radicais" estabeleceram sua base no outro lado, perto da sala com o telão. Em votações como a de sábado sobre a política de alianças, as mãos ora levantadas, ora abaixadas mostravam claramente a fronteira entre as correntes.

No sábado, Lula dedicou boa parte de seu discurso para pedir unidade, sem sucesso. "A lógica das tendências não pode ser a única lógica", reclamou o presidente de honra do PT. "Nosso partido está procurando primeiro

o inimigo interno e depois o externo. Assim não vamos a lugar nenhum."

Na discussão sobre a política de alianças, os "moderados" também foram vitoriosos. A tese aprovada no encontro permite ao novo comando nacional do partido negociar acordos não só com os tradicionais aliados de esquerda, como o PC do B e o PSB, mas também com o PDT. A direção do PT foi autorizada ainda a tentar atrair dissidentes do PMDB e mesmo do PSDB, partido do presidente Fernando Henrique Cardoso. No entanto, o comando nacional não terá poder para impor alianças regionais. Tudo terá que ser negociado com as direções estaduais.

Na eleição de 98, o diretório nacional não terá poder para interferir na definição das alianças regionais

Esse ponto foi acertado em uma reunião fora de agenda entre "moderados" e radicais". Cerca de 10 líderes petistas, entre eles o próprio José Dirceu, o ex-candidato a vice-presidente Aloizio Mercadante e o presidente do PT gaúcho, Júlio Quadros, conversaram até a meia-noite de sábado numa salinha próxima ao plenário.

O grande receio de boa parte dos petistas é que problemas nos Estados inviabilizem a aliança nacional. No Rio Grande do Sul, por exemplo, uma parcela importante do partido vê com suspeitas a proposta de coligação com o PDT, tanto que conseguiu o adiamento da discussão sobre o assunto para o ano que vem. No Rio, o PT não sabe se lança a senadora Benedita da Silva para governadora ou apoia a candidatura do atual prefeito de Campos, Anthony Garotinho (PDT).

O PT decidiu ainda marcar dois novos encontros. Em novembro ou dezembro, serão avaliadas as negociações realizadas até então sobre alianças e ocorrerá o lançamento oficial do candidato à Presidência da República — Lula, a menos que haja uma reviravolta. Em maio de 1998, provavelmente, será aprovado o programa de governo. As discussões mais difíceis, como o relacionamento entre o partido e as correntes que agem de forma independente, foram adiadas para depois das eleições. (Luciano Peres)



Unidade difícil: Temer, Dirceu e Lula defenderam a superação das divergências entre correntes



Os ruins de bola

Os petistas defendem os sem-terra, os sem-teto, os sem-emprego, mas quem cuidará deles, os sem-futebol? É questão para ser discutida e avaliada a partir da aventura de integrantes do partido, que no sábado à tarde, numa pausa do 11º Encontro Nacional, disputaram uma partida contra o Politeama, time do cantor e compositor Chico Buarque. Sob o sol de verão do inverno carioca, os petistas deixaram o campo de terra do Parque do Flamengo, em frente ao Hotel Glória (local do encontro), batidos fragorosamente por 6 a

1. Um vexame, com destaque para o péssimo desempenho do capitão do PT, Luiz Inácio Lula da Silva. Também chamados de tribo dos com-barriga, os petistas entraram em campo com uma hora e vinte minutos de atraso, mas desmentiram que a demora tenha sido causada por nove plenárias e 14 subcomissões instaladas para decidir a escalação da equipe. "O PT entrou dividido entre esquerda, direita e centro, mas o importante é a vitória", arriscou Lula antes de levar o primeiro gol.

PT abre encontro em encruzilhada política

Mais que escolher novo comando, partido terá de definir se abre ou mantém perfil de alianças eleitorais

GIL SEQUEDES
e ELIANE AZEVEDO

RIO — O PT inicia hoje seu encontro nacional, no Rio, para escolher um novo presidente e discutir o futuro da legenda. Até domingo, 563 delegados de todo o País, reunidos no Hotel Glória, não apenas votaram nos dois candidatos ao comando do partido — o atual presidente, José Dirceu, e o deputado federal Milton Temer (PR). Durante três dias, eles também discutirão a maior crise já enfrentada pelo petismo e os caminhos para sair dela. Uma dezena de teses será apresentada durante a reunião, mas o debate será voltado para questões consideradas cruciais pelos dirigentes. Uma delas diz respeito ao papel que o PT passará a desempenhar a partir de segunda-feira.

Há duas divergências em jogo do que as diferenças ideológicas entre o moderado Dirceu e o radical Milton. O PT, por exemplo, ainda procura uma forma de fazer oposição ao presidente Fernando Henrique Cardoso. Desse debate depende o lançamento de um candidato à Presidência da República. Para o ex-prefeito de Porto Alegre Tarso Genro, o partido precisa sair de seu encontro nacional com um nome para concorrer ao Planalto: Luiz Inácio Lula da Silva. "Se a candidatura Lula não se definir na convenção, vai se abrir um vácuo", afirmou Genro, que acredita numa unanimidade em torno do líder petista.

O problema, segundo o ex-prefeito, é Lula deixar claro que está disposto a entrar na disputa. "Se ele não disser isso claramente vai

ficar implícito que não temos nenhum outro candidato com sua densidade eleitoral." A posição de Genro, no entanto, choca-se com a do próprio Lula e com a de Dirceu, que defendem a preparação de um programa comum entre os partidos da frente antes da escolha do candidato.

Divergências — A união das forças de centro-esquerda, embora defendida pelos integrantes da Articulação, entre eles Dirceu e Lula, não está dita com todas as letras na tese apresentada pela corrente para o encontro. As dez teses que serão apresentadas pelas oito chapas que concorrem para a formação do novo diretório trazem divergências que, postas por escrito, não parecem tão grandes — mas, na prática, podem dividir a proposta da frente ampla

contra Fernando Henrique e o centro e até de direita que fazem oposição ao governo Fernando Henrique se juntam a essa frente, não vão deixar que o PT "realize um programa voltado para os interesses populares".

A tese da Articulação prega a formação de uma frente de oposição que possa "exercer uma forte atração sobre as dissidências de outros partidos, sobretudo o PMDB". Segundo Dirceu, o PT precisa ampliar a aliança que foi feita nas eleições de 1994 sob pena de sofrer nova derrota eleitoral. Milton Temer, que é candidato da chapa da esquerda e dos independentes, rechaça a argumentação da corrente majoritária.



PT FRANCÊS
ENVIA MISSÃO
PARA OBSERVAR
ENCONTRO



Lula com Antônio Palocci, presidente do PT paulista, no encontro do Rio: pressão para definir candidatura

GUERRA DE NÚMEROS

São
553
os delegados inscritos
no encontro

A Articulação aposta na
vitória de José Dirceu por
45
votos de vantagem

Para aliados de Milton Temer,
ele vencerá com
25
votos de vantagem

domingo, por meio de uma votação em urnas eletrônicas do Tribunal Regional Eleitoral (TRE), será a vez de os delegados escolherem o novo presidente nacional do PT.

PC francês — O encontro petista vai ser acompanhado de perto pelo Partido Comunista Francês. O diretor de Relações Internacionais do PCF, Francis Wurtz, deputado do Parlamento Europeu, chegou ontem com a missão de analisar o atual estágio da esquerda brasileira. Na verdade, o partido foi convidado pelo PT para participar da convenção, mas, segundo Wurtz, o PCF sempre se interessou pela trajetória do PT, apesar de o partido não ser comunista. "É um partido com grande mobilização social e com uma presença muito rica na política brasileira", afirmou.

Talvez mais do que aprender, Wurtz tenha muito o que ensinar aos petistas. O PCF faz parte da grande frente de esquerda que ganhou as eleições na França contra a proposta neoliberal — exatamente o que o PT tenta pôr em prática no País.

Ao contrário do que se está desenhando no Brasil, porém — onde, por exemplo, parte dos comunistas, engajados no PPS, não querem nem ouvir falar de aliança com o PT —, a frente reuniu desde os social-democratas até alas trotskistas. "Tivemos dois séculos para tentar unir a esquerda", brincou Wurtz. "Erramos muitas vezes mas, agora, temos uma consciência de que precisamos mudar na França". Aconteceria sem a união das esquerdas? Para o comunista francês, a fórmula do sucesso está em esquecer as alianças de gabinete. "As frentes não podem ser tramadas entre as lideranças partidárias", ensinou.

na corrida presidencial e na disputa nos Estados.

A convenção será aberta oficialmente hoje às 19 horas e deverá contar até mesmo com líderes de outros partidos, entre eles o presidente nacional do PDT, o ex-governador Leonel Brizola, quando será realizada uma homenagem ao sociólogo Herbert de Souza, o Betinho, Paulo Freire — mortos recentemente — e Che Guevara. Para evitar tumulto, segundo os organizadores do encontro, os jornalistas não poderão entrar no plenário para assistir aos debates.

Em meio às discussões políticas, o PT abrirá espaço ainda para atividades de lazer. As 13 horas de amanhã, delegados do PT vão jogar futebol contra o time do compositores Chico Buarque. À noite, numa festa na Mangueira, os militantes vão homenagear Lula. No

PARTIDOS

Dirceu é favorito para a presidência do PT

Oposição já admite derrota e situação prevê uma diferença de 45 votos a favor

ELIANE AZEVEDO
e GILSE GUEDES

RIO — A recondução do ex-deputado José Dirceu à presidência do PT é dada por certa nos bastidores do 11º encontro Nacional do partido, que termina hoje no Rio. A conclusão vai escolher, à tarde, em Dirceu, representante da ala moderada do PT, atualmente em alorria na direção, e o deputado Milton Temer (RJ), candidato da chamada esquerda independente. Mesmo na oposição, derrota já é admitida oficialmente. Os cálculos da Articulação, corrente de Dirceu, apontam ontem uma diferença de 45 votos a seu favor.

A votação do re-urso da delega-ão do Maranhão, o plenário do congresso, na se-zeira, serviu co-o uma prévia da-ção. O recuso, fendido pelos artífices de Milton, foi rejei-ado por 266 votos ntra 206, com abstenções. "O-acar é um bom arâmetro", ava-ou o secretário ional de orga-ização do PT,

ancisco Rocha, o homem das antas pela situação. Para ele, o próprio tom da dis-ssão do recuso — impetrado ntra a decisão do diretório na-onal de impugnar o encontro-ual do Maranhão — de-onstrou que a esquerda não onseguiu formar um bloco, co-o nos encontros anteriores. O ce-prefeito de São Lula Domi-

tendência Força Socialista, foi quem fez um veemente discurso contra o recuso.

Votos — Para ganhar de José Dirceu, os coordenadores da campanha de Temer contavam com os sete votos do Maranhão e com 11 votos do grupo do deputado federal Carlos Santana (RJ). Na véspera da abertura do encontro, porém, o grupo de Santana rachou: seis votos de-vem ir para Dirceu, três para Mil-ton e duas abstenções.

"O quadro desse encontro está desenhado há dois meses", ga-rantiu o secretário de relações internacionais do PT, Marco Aurélio Garcia, um dos gurus da Ar-ticulação. Ganhar a presidência do partido é apenas um dos pas-sos das correntes majoritárias rumo à campanha de 1998. Até à noite de ontem, deveria ficar de-finita a política de alianças a ser adotada pelo partido — decisão fundamental para viabilizar uma frente de oposição ao governo FHC.

Numa posição estratégica, a Arti-culação decidiu que iria apresen-tar ao plenário uma resolução em separado propon-do uma ampla po-lítica de alianças de combate ao neo-liberalismo, que partisse de um núcleo de es-querda, mas sem citar quais parti-dos de centro ou até mesmo de direita que poderiam integrar a frente. "Não vamos citar partidos para não criar problemas exter-nos", disse Marco Aurélio, exem-plificando com o caso da senado-ra Emília Fernandes (RS), que saiu do PTB para o PDT, mas já era considerada uma possível aliada da esquerda.

Proposta — A proposta da Arti-



José Dirceu (esq.) e José Ratinha: líder do MST reforça apoio à candidatura de Lula em 98

culação também poderia servir para possibilitar alianças inter-nas nas duras discussões das emendas à tese-guia escolhida para nortear os rumos do parti-do, previstas para ontem à noite. Embora o presidente de honra do PT, Luis Inácio Lula da Silva, tenha dito na sexta-feira que gostaria de atrair para a frente o ex-governador do Ceará, Ciro Gomes (PSDB), nomes de peso no partido, como o ex-prefeito de Porto Alegre, Tarso Genro, e o governador de Brasília, Cristó-vam Buarque, não se entusias-mam com a idéia.

"Se o Ciro Gomes quiser apoiar as nossas bandeiras, óti-mo, mas pessoalmente duvido que ele faça isso", afirmou Buar-que. Ele defende que o PT defina uma aliança interna e um pro-grama de governo próprio — "que diga claramente o que fare-mos nos três próximos meses" — para então, apresentar seu projeto à frente de oposição. "Só depois desse processo é que de-vem surgir os nomes, escolhidos em uma prévia dentro do parti-do", disse.

O nome de Lula como candi-dato é, até agora, o único consen-

PT debate dissolução de tendências internas

Tema mobiliza dirigentes, que formam grupo para avaliar propostas de mudança no estatuto

RIO — O PT começa a discutir o fim das tendências a partir de hoje. Em reunião que acabou na madrugada de ontem, o diretório nacional petista decidiu formar uma comissão para analisar as propostas de mudanças do estatuto.

A idéia partiu da Articulação, corrente moderada com sede própria em São Paulo. A esquerda sentiu-se atendida e, na reunião do diretório nacional, pediu a impugnação da tese. O impasse terminou num acordo de cavalheiros, com os integrantes das duas facções aprovando a criação da comissão, que será formada por seis integrantes do diretório — entre eles o ex-deputado Aloísio Mercadante e o secretário-geral do PT, Joaquim Soriano.

Com o acordo, a tese não será votada durante o encontro nacional que se realiza no Rio, com a presença de 553 delegados de todo o País, para escolher o novo presidente do partido. A comissão vai propor adiar a decisão sobre o estatuto para um encontro extraordinário, sugerido pelo deputado estadual Rui Falcão, da tendência Nova Democracia, para o mês que vem. "As mudanças no estatuto têm de ser feitas com ampla consulta às bases, não num encontro de delegados", argumentou Falcão.



9712714

Compromisso e com a sociedade, não com eleitos'

Para Milton Temer, PT deve ser fiel a seus princípios, mesmo que isso signifique perder quadros como Buaiz

RIO — Embora nunca tenha sido das tendências da esquerda radical, o deputado Milton Temer representa hoje o pensamento dos que querem ver o PT de volta às origens — um partido de classe que tem o socialismo como eixo fundamental. "Se o PT perder a visão estratégica do socialismo e da radicalização democrática nas táticas de curto prazo, vai se transformar num partido igual aos outros", diz.

Estado — O que, de fato, separa os chamados moderados e os radicais?

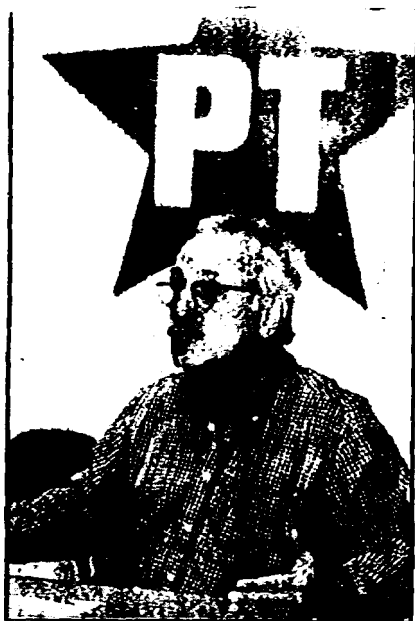
Milton — A separação se dá, fundamentalmente, na avaliação da conjuntura atual. Acho que não é exatamente o José Dirceu, mas segmentos que o apoiam se acomodaram num quadro institucional de políticas compensatórias, do tipo "vale dar dinheiro aos bancos se houver investimento no social". Não existe melhoria possível para o modelo adotado por Fernando Henrique. Ele deve ser enfrentado com algo que o conteste e barre.

Estado — Qual a sua opinião sobre a convivência do PT com suas tendências mais à esquerda, como a Democracia Socialista e O Trabalho?

Milton — É totalmente natural. Generalizou-se a idéia de que é um defeito uma de nossas virtudes, que foi quebrar a linha monolítica dos antigos partidos de esquerda e permitir a manifestação democrática de linhas de pensamento diferentes. O partido apresenta diversas visões de projetos alternativos, transparentes, que podem dialeticamente chegar à unidade de ação.

Estado — O senhor aceitaria apoiar um candidato à Presidência da República que não pertencesse ao PT? Por quê?

Milton — Não existe outro nome com o peso de Lula. É o único que, em todas as pesquisas, aparece com um percentual forte. E o PT é um potencial gerador de votos nos centros urbanos formadores de opinião.



Milton: "Não somos correia"

Estado — Em vários países, partidos de esquerda têm apoiado programas de enxugamento do Estado e privatizações. Por que o PT é contra?

Milton — Esses partidos estão fazendo autocrítica. É o caso do Partido Socialista francês, que agora está planejando aplicar impostos progressivos, a diminuição da jornada de trabalho para 35 horas, a retomada dos investimentos públicos e a recomposição do Estado. Houve um breque nas privatizações — e olha que, na França, até aviação e indústria automobilística são estatais, que dirá telecomunicações e energia.

Estado — O senhor acha que o socialismo ainda pode ser adotado no País? Essa bandeira deve constar do programa partidário?

Milton — Se o PT perder a visão estratégica do socialismo e da radicalização democrática nas táticas de

curto prazo, vai se transformar num partido igual aos outros e terminar como o PSDB e o PS, que são linhas auxiliares do PFL e das classes dominantes.

Estado — Até que ponto prejudica o PT a saída do governador do Espírito Santo, Vítor Buaiz?

Milton — Em nada. O episódio, longe de ser passível de crítica, mostra as virtudes das relações do PT com suas administrações. Não somos correia de transmissão do Estado, como os antigos partidos de esquerda, nem gravitamos ao redor de irregularidades e maracutaías, como no Amapá e Amazonas. O PT tem compromisso com a sociedade, e não com os administradores que elegeu.

Milton passou de moderado a radical

Deputado define-se como "velho reformista revolucionário"

RIO — O deputado federal Milton Temer (PT-RJ), candidato à presidência do PT, era moderado na juventude e hoje, aos 58 anos, é considerado um radical. Milton começou sua carreira política como militante do conciliador PCB. Depois, passou pelo PSB e, no PT, abandonou a Articulação — a corrente de Luiz Inácio Lula da Silva e do atual presidente do partido, José Dirceu — para ser porta-voz das alas mais radicais da legenda. "Sou um velho reformista revolucionário", define-se.

Casado pela primeira vez há apenas oito anos, Milton tem dois filhos. Um deles é uma moça russa — fruto de um romance fugaz em Moscou — e de cuja existência ele só tomou conhecimento no ano passado. A família do deputado, de origem síria, era simpatizante do comunismo.

Mas Milton só se filiou ao PCB em 1966, dois anos depois de ter sido preso e cassado — era primeiro-tenente da Marinha e servia no gabinete do ministro Paulo Mário no governo de João Goulart.

No mesmo ano, começou a trabalhar como jornalista e passou pelas principais redações do Rio, além de editar o órgão oficial do partido, A Voz Operária — o que o levou à prisão, pela segunda vez, em 1969.

Em 1973, foi mandado pela direção do PCB para a Escola de Quadros em Moscou. De lá, seguiu para Budapeste e tornou-se dirigente da Federação Mundial da Juventude Democrática. Em 1978, já morando em Paris, desligou-se do PCB.

De volta ao Brasil em 1979, beneficiado pela anistia, Milton retomou o trabalho de jornalista. Em 1982, nas primeiras eleições diretas para os governos estaduais desde o início do regime militar, engajou-se na campanha do deputado Miro Teixeira (PDT-RJ), então no PMDB.

Em 1986, Milton foi eleito deputado estadual pelo PSB e, dois anos depois, mudou-se para o PT. (Elaine Azevedo)

**NÃO EXISTE
OUTRO NOME
COM O PESO
DE LULA**

'Nós precisamos abrir o partido e fazer alianças'

Para Dirceu, facções estão sufocando a participação popular e ignorando as instâncias de decisão

RIO — O presidente nacional do PT, José Dirceu, defende com "unhas e dentes" a aprovação no encontro nacional de uma ampla política de alianças. Integrante da ala moderada, da qual o presidente de honra Luiz Inácio Lula da Silva faz parte, Dirceu rejeita a tese de lançar um candidato à Presidência apenas para "marcar posição". Segundo ele, esta é a posição defendida pelos campos mais radicais, que estão sufocando a participação popular.

Estado — O que, de fato, separa os moderados e os radicais?

José Dirceu — A visão de que existem duas facções é errada. O que quero é que se desbloqueie o PT. Que não existam mais só dois campos. Mas o PT tem unidade na atuação na bancada em Brasília, em seus governos. Quando não tem, debate-se em público, como foi no caso do Espírito Santo.

Estado — Qual sua opinião sobre a convivência do PT com suas tendências mais à esquerda?

Dirceu — Existe respeito mútuo, apesar das divergências. Nossas críticas não são só dirigidas a tendências em especial. Qualquer partido tem de se pautar pelas suas deliberações. O PT não tem só o problema das tendências. Precisamos abrir o PT para os filiados e fazer alianças. Não pode haver partido dentro do partido. As facções vão sufocando a participação popular e passando por cima das instâncias do PT. Foi por isso que a Convergência Socialista saiu do PT.

Estado — O senhor aceitaria apoiar um candidato à Presidência que não pertencesse ao PT??

Dirceu — O PT tem legitimidade e força política eleitoral para reivindicar a cabeça de uma chapa. O PT tem vários nomes para disputar a Presidência: Lula e Tarso Genro (*ex-prefeito de Porto Alegre*). Não temos de colocar o carro na frente dos bois. Não é pelo fato de o Ciro Gomes (*ex-governador do Ceará*) ter dito que vai disputar a sucessão que vamos lançar corren-



Dirceu: "Existe respeito mútuo"

do o Lula candidato. Acredito que o PT tem força para fazer uma campanha sozinho, embora não seja isso que eu queira. Eu defendo com unhas e dentes um candidato único de oposição. Não vamos com um nome para marcar posição.

Estado — O Lula fará um discurso no encontro dizendo que não será candidato?

Dirceu — Ele me disse que não vai colocar se é ou não é candidato. O que ele vai falar é da necessidade da política de alianças e pedir o fim do sectarismo.

Estado — Em vários países, partidos de esquerda têm apoiado programas de enrugamento do Estado e as privatizações. Por que o PT é contra?

Dirceu — O governo federal assumiu o passivo trabalhista, fiscal e a dívida das empresas privatizadas. Agora, o BNDES empresta dinheiro a essas empresas a juros subsidiados. Isso é uma privatização com recursos públicos. Na França, a esquerda ficou contra as privatizações e contra a reforma de Estado. Ela teve apoio e derrotou o governo de direita. É isso que nós queremos no Brasil.

Estado — Até que ponto prejudica o PT a saída do governador Vitor Buaiz?

Dirceu — Por um lado, tivemos um problema ao ver um governador do PT não respeitar o programa de campanha. Por outro, o partido perdeu ao perder o Buaiz. Nós não vamos dizer que não é uma perda. A sociedade vê a saída de um governador do partido como um fracasso. Por isso, nós devíamos ter feito um esforço enorme para manter o Vitor.

Dirceu fez plástica para viver no Brasil

Exilado em Cuba, petista voltou ao País com outro rosto e virou comerciante no Paraná

Quando retornou ao Brasil, em dezembro de 1979, o recém-anistiado José Dirceu de Oliveira e Silva mostrou espanto diante dos amigos. Chegou a dizer que a paisagem que cercava o Aeroporto de Congonhas tinha mudado muito desde sua saída do País. Afinal, segundo os jornais da época, Dirceu vinha de um exílio de dez anos em Cuba. Por razões de segurança, aquele ar de surpresa era puro fingimento.

Na verdade, o advogado de 51 anos que disputará a presidência do PT pela segunda vez, passou boa parte de seu "exílio cubano" numa cidade do Paraná e, entre 1975 e 1978, esteve várias vezes em São Paulo.

Com um nome falso, o rosto transformado por uma plástica, Dirceu era um pacato morador de Cruzeiro do Oeste, dono do Magazine do Homem, casado com Clara — também do ramo de confecções — e pai de José Carlos. Na cidade, o ex-líder estudantil usava um nome falso — Carlos Henrique Gouveia de Mello — e os vizinhos não conheciam uma linha de seu passado. Clara só soube que seu marido não era Carlos no dia 4 de setembro de 1979 — e Dirceu retornou a Cuba. Em Havana, fez a primeira plástica para voltar ao Brasil clandestinamente em meados dos anos 70. Lá também fez a segunda cirurgia para retomar a face original.

O cidadão de Passa Quatro (MG) já havia entrado, desde os 60, para a história do período militar. Dirceu foi preso em 1968 e libertado em troca do embaixador norte-americano Charles Burke Elbrick. De volta a São Paulo, depois da anistia, ele ajudou a fundar o PT, em 1980. Era radical, virou moderado. "O PT é socialista", pregava. Hoje, ele afirma que não é bem assim e defende alianças mais amplas para o partido. Dirceu foi deputado federal, perdeu a eleição para o governo de São Paulo (1994) e terminou na presidência do PT, em 1995. (Luiz Augusto Falcão)

**DEVÍAMOS TER
FEITO ESFORÇO
ENORME PARA
MANTER VÍTOR**

Lula vai comandar processo de alianças

Desafio será submeter as direções regionais à nova orientação, que implica acordos até com os tucanos

RICARDO AMARAL

RIO — Luiz Inácio Lula da Silva conseguiu o que mais queria no 11º encontro nacional do PT, encerrado ontem: o controle sobre o processo de formação de alianças regionais para as eleições do ano que vem. Dentro de algumas semanas, o novo diretório nacional do PT vai se reunir para garantir as decisões tomadas formalmente ontem. A mais importante será submeter as direções regionais à política defendida por Lula, que implica, em alguns Estados, fazer acordos eleitorais até com o PSDB do presidente Fernando Henrique Cardoso.

Os casos mais complicados são os do Rio e do Rio Grande do Sul, onde o aliado preferencial é o PDT de Leonel Brizola. Nos dois Estados o PT tem candidatos fortes ao governo do Estado, mas Lula acredita que nenhum deles se elege sem o apoio do PDT. "Teremos de fazer uma discussão política madura e, onde for necessário, ceder ao aliado", disse o presidente reeleito do PT, José Dirceu. Para garantir uma política de boa vizinhança com o PDT, Dirceu conseguiu um compromisso com os setores de esquerda do partido, para que Leonel Brizola não fosse valado no encerramento do encontro.

Trato feito e cumprido. Nos Estados de Lula, o PDT poderia ser também o cabeça da chapa na disputa em Sergipe (se o candidato ao governo for Jackson Barreto e não Antônio Carlos Valadares, do PSB) e na Bahia, se os brizolistas lançarem a candidatura de João Durval ao governo do Estado. "O importante na Bahia é reconstruir nosso campo, numa frente contra o presidente do Senado, An-



Cláudio Magalhães/AF

Presidente de honra: por acordo com PDT no Rio e Rio Grande do Sul

SÃO PAULO: DISPUTA COM COVASE MALUF

tônio Carlos Magalhães (PFL-BA)", explicou o ex-governador Waldir Pinheiro, recentemente filiado ao PT. Também no Maranhão isso é possível. Na prefeitura de São Luís, o petista Domingos Dutra é vi-

ce de Jackson Lago (PDT). O PMDB pode ser apoiado pelo PT nas disputas no Paraná, com Roberto Requiao, e na Paraíba, se o candidato for Cássio Cunha Lima, prefeito de Campina Grande. O PSB deve receber apoio na disputa por Alagoas, com o candidato Ronaldo Lessa, ex-prefeito de Maceió. Isso, se o PT alagano superar o trauma de ter sido derrotado pelo mesmo PSB no segundo turno da última eleição na capital.

Uma aliança dos petistas com PSB também é possível em Minas Gerais, onde o partido tem boas relações com o prefeito de Belo Hor-

izonte, Célso de Castro. Nesse caso, o candidato seria o ex-prefeito Patrício Ananias, do PT.

Tucanos — No Acre, o PT tem um excelente candidato no ex-prefeito de Rio Branco Jorge Viana, mas ele mesmo admite que só pode vencer com apoio do PSDB. Fariam uma aliança contra o grupo do governador Orléir Cameli. Uma aliança com o PSDB também pode ser cogitada no Amazonas, caso haja polarização entre o governador Ananias e o deputado Zé Carlos Mendes (PFL) e o deputado Artur Virgílio Neto (PSDB).

Mas há Estados em que nenhuma aliança é possível. O exemplo mais vistoso é São Paulo, onde o partido tende a ficar imprensado entre Paulo Maluf (PPB) e Mário Covas (PSDB). Em outros, como Goiás, Tocantins, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Ceará e Piauí, o PT não tem quem queira seu apoio e deve lançar candidatos simbólicos, na tentativa de pelo menos eleger algum deputado federal.

9712714

PARTIDOS

Histórias de Dirceu e Temer se cruzam

Os dois candidatos à presidência do PT já enfrentaram o exílio e tiveram posições diferentes das de hoje

LUCIANO PERES
Enviado Especial/Rio

O desejo de comandar o PT nos próximos dois anos não é o único ponto de semelhança entre o atual presidente da sigla, José Dirceu, e o deputado federal Milton Temer (RJ), representante das correntes mais à esquerda. O 11º Encontro Nacional do PT, que se encerra neste domingo, no Hotel Glória, no Rio, tem como atores principais dois homens profundamente marcados pela ditadura militar e pelo exílio. Outra característica aproxima os protagonistas do duelo entre as facções chamadas "modernistas" e aquelas consideradas mais radicais: tanto Dirceu como Temer mudaram sua posição política desde a filiação à legenda.

Na verdade, os papéis se invertiram. Um dos fundadores do PT, Dirceu já foi tachado de radical no passado. "O PT é socialista", insistia em 1980, pouco depois da anistia, quando ajudou a criar a sigla. Hoje, o mesmo Dirceu prega alianças mais amplas e não recusaria o apoio até de dissidentes do PMDB. Já Temer passou pelo moderadíssimo PCB da época do regime militar — pelo menos em comparação com outros grupos de esquerda que pegaram em armas para tentar derrubar a ditadura —, pelo PSB e entabulou um rápido namoro com o PMDB. Em 1982, chegou a fazer campanha para o candidato do PMDB ao governo do Rio de Janeiro, Miro Teixeira (atualmente deputado federal pelo PDT). No PT, ligou-se inicialmente à Articulação, a corrente

moderada de Luiz Inácio Lula da Silva. Hoje, Temer defende alianças bem mais restritas, limitadas a partidos como o PC do B e o PSB. Abre exceção apenas para o PDT. "Sou um velho reformista revolucionário", define-se.

Advogado, 51 anos, natural de Passa Quatro, em Minas Gerais, José Dirceu de Oliveira e Silva chegou a São Paulo aos 14 anos. Foi office-boy e trabalhou, entre 1966 e 1967, como redator de diálogos dos programas da extinta TV Tupi. Por meio da militância estudantil, entrou na política — e foi parar no

inferno da prisão. Em 1968, como aluno da Faculdade de Direito da PUC paulista e presidente da União Estadual dos Estudantes (UEE), Dirceu disputava no famoso congresso de Itaboraí (SP) a presidência da União Nacional de Estudantes (UNE). O congresso foi dissolvido pela polícia, e Dirceu amargou uma temporada na cadeia. Só ganhou a liberdade em setembro do ano seguinte, junto com outros 14 companheiros, em troca do embaixador americano Charles Burke Elbrick, seqüestrado no Rio. O episódio foi contado pelo hoje deputado Fernando Gabeira (PV) em seu best-seller *O Que É Isso, Companheiro?* e recentemente virou filme, com o ator americano Alan Alda no papel de Elbrick. Junto com os outros libertados, José Dirceu voou para Cuba, onde ficou até

1975. Começa aí um dos casos mais curiosos da história da esquerda brasileira. O atual presidente do PT fez uma operação plástica e retornou clandestinamente ao país. De 1975 a 1979, viveu sob nome falso na pequena cidade de Cruzeiro do Oeste. Nem a mulher, Clara, sabia que o marido Carlos Henrique Gouveia de Melo, proprietário da loja de roupas Magazini do Homem, era, na verdade, José Dirceu. A farsa só foi revelada com a anistia política, em 1979. Dirceu voltou a Cuba, sofreu uma nova operação plástica, que lhe devolveu as feições originais, e desembarcou no Aeroporto de Congonhas, em São Paulo, com o se não pisasse na cidade há 10 anos. É claro que, durante o "exílio" no Paraná, tinha viajado várias vezes à capital paulista.

José Dirceu começou sua militância no movimento estudantil, e Milton Temer, no governo de Jango

Da relação com Clara, nasceu seu primeiro filho, José Carlos, o Zeca, com quem, lamenta, conviveu muito pouco. Tentando compensar essa perda, José Dirceu pretende viajar com Zeca para a Europa no ano que vem, apesar da correria da campanha eleitoral. Ele teve mais duas filhas, Joana e Camila, com outra mulher e hoje está no terceiro casamento, com Maria Rita Garcia de Andrade. Entre 1987 e 1993, foi secretário-geral nacional do PT. Em 1986, foi eleito deputado estadual e, quatro anos depois, deputado federal. Em 1994, perdeu as eleições ao governo de

São Paulo para Vanderlei Lima. Um ano depois, chegou à presidência do PT. Milton Temer, 58 anos, foi cassado logo no primeiro ano do regime militar, em 1964 — era primeiro-tenente da Marinha — servia no gabinete do ministro Paulo Malan, no governo de João Goulart. Acabou virando jornalista e trabalhou nas editoras Abril e Bloch, no Jornal do Brasil e em C. Globo. O ingresso no PCB ocorreu em 1966. Graças ao partido, morou em Moscou e Budapeste (Hungria), mas a luta com os comunistas acabou em 1978. "Foi a queda do meu muro de Berlim", diz, explicando que não conseguia conviver mais com as restrições à liberdade de expressão no Leste Europeu.

Os meses passados em Moscou deram a Temer não só os conhecimentos da Escola de Quadros do PC, como também uma filha — mas isso o deputado só foi descobrir em 1995. De uma curta relação com a tradutora e professora de marxismo Yelena Mitrokhin, nasceu Christina. Yelena pediu asilo político nos Estados Unidos em 1978 e hoje vive em Reston, perto de Washington, com o nome de Alexandra Costa. Yelena demorou para descobrir o paradeiro de Milton Temer porque nunca soube seu nome verdadeiro — ele usava o codinome de Antônio em Moscou. De volta ao Brasil em 1979, com a anistia, Temer retomou o trabalho no jornalismo. Em 1986, foi eleito pela primeira vez, para a Assembleia Legislativa do Rio, pelo PSB. Em 1990, já no PT, perdeu as eleições para o Senado. Em 1994, conquistou uma cadeira na Câmara dos Deputados.

9712714

9712714

- 11 -)

Nº DOCUMENTO 9712715
 TÍTULO Reunión del PJ y el oficialismo en Brasil.
 PROCEDENCIA 15002A
 FECHA DE PUBLICACIÓN 970905
 CIRCULACIÓN 507482
 11399
 60960
 11302
 11164

Reunión del PJ y el oficialismo en Brasil.

Viernes 5 de septiembre de 1997 • CLARIN • POLITICA • 7

Ar

REUNION DEL PJ Y EL OFICIALISMO DE BRASIL

Una jugada en el Mercosur

Los partidos gobernantes de la Argentina y Brasil iniciaron en Brasilia un sistema permanente de consultas para promover iniciativas de apoyo a sus gestiones y la creación de un parlamento del Mercosur.

En el encuentro, que comenzó el miércoles y concluyó ayer, se decidió además convocar a los partidos gobernantes de Paraguay y Uruguay -los otros dos miembros del Mercosur- para una segunda reunión, que se realizará en octubre, en Buenos Aires.

La delegación argentina estuvo integrada por los senadores Eduardo Bauzá (secretario general del Partido Justicialista), José Manuel De la Sota (ex embajador en Brasil y miembro del consejo nacional partidario), el vicecanciller Andrés Cisneros, y los diputados nacionales Fernando Maurete y Oscar Lamberto.

Por el lado brasileño, participaron el senador José Arruda, líder parlamentario del partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), y el presidente del partido del Frente Liberal (PFL), José Jorge. Estos dos partidos apoyan al presidente Fernando Henrique Cardoso, quien actualmente se

INTRIGA

Por LANDRU

DIME, ESPEJITO ¿EN EL PAÍS HAY ALGUIEN QUE TENGA MÁS PODER QUE YO?

UN MOMENTO. ANTES TENGO QUE CONSULTAR CON YABRÁN Y CON DUHALDE



está jugando la reelección. Durante el encuentro también se decidió "promover un ámbito doctrinario común" entre los tres partidos para buscar afinidades ideológicas que permitan crear "familias políticas", como sucede con el socialcristianismo y la socialdemocracia en la Unión Europea.

En las charlas informales, se recordó que el presidente Carlos Menem apoyó en varias oportunidades la reelección de Fernando Henrique Cardoso.

01-07

9712715

9712715

Nº DOCUMENTO 9712716
TÍTULO ITALIA: ARRESTAN A CAPOMAFIA GIUSEPPINA SANSONE.
PROCEDENCIA *clon*
FECHA DE PRODUCCIÓN 21/7/93
VINCULACIONES 11176
10184
507604
11214
11229
11422
11224

NARCOTRAFICO Y EXTORSION

Apresan en Italia a una "capomafia"

Reemplazó a su marido preso en el manejo de un poderoso clan de Sicilia • Y había conseguido ampliar los negocios de la "familia"

JULIO ALGAÑARAZ

Roma. Corresponsal

Arresto "histórico" en Palermo: Giuseppina Sansone, de 43 años y aspecto intelectual, con grandes anteojos y cabellos largos, era la jefa de uno de los principales clanes mafiosos de la capital siciliana. Una "madrina" de cosa nostra que ha sido acusada de tráfico de drogas y de extorsión a los comerciantes de varios barrios, obligados a pagar el "pizzo", la protección de la mafia.

Es la primera vez que en Palermo es arrestado un líder mafioso

Es la primera vez que arrestan a la jefa de una "familia" en Palermo

del sexo "débil", pero existe un precedente: el de María Filippa Messina, de 28 años, también "madrina" mafiosa pero de un clan de Catania, que está cumpliendo en el régimen más riguroso 13 años de prisión.

El encarcelamiento de Giuseppina Sansone demuestra que en cosa nostra se ha producido un cam-

bio genético importante. Y las mujeres de los "padrinos", antes destinadas al papel de discretas amas de casa que sólo se ocupaban de los hijos, están asumiendo roles cada día más importantes en la organización criminal más peligrosa y perfecta del mundo.

Como en el caso de María Filippa Messina, Giuseppina Sansone se convirtió en jefa de una familia mafiosa tras el arresto de su marido, el "boss" Francesco Tagliavia.

Tagliavia es muy peligroso y se encuentra bajo arresto riguroso en la prisión de máxima seguridad romana de Rebibbia. La policía descubrió que con un código de señales verbales, el "padrino" orientaba a su mujer para que la "familia" continuara actuando en el mundo de la criminalidad organizada.

Giuseppina era muy eficaz y había conseguido ampliar los negocios del clan en materia de tráfico de estupefacientes y de cobro de la "protección" que pagaban los comerciantes de la zona de Palermo. Los miembros de la mafia habían aceptado el liderazgo de la mujer. Los investigadores están bastante sorprendidos por este hecho, ya que los códigos de cosa nostra son supermachistas.

Pero "la situación está cambiando a pasos agigantados", explicó

uno de los investigadores. Cosa nostra ha sufrido golpes demolidores. La mayoría de los "capos" está en prisión y perdió la cobertura política que tenía. Todos tienen por delante muchos años de cárcel.

Para afrontar la emergencia, algunos "padrinos" han adiestrado a sus propias mujeres para que se hagan cargo de las actividades de los clanes, incluso enseñándoles lenguajes verbales y por señas para transmitirles instrucciones.

María Filippa Messina fue condenada en Catania a 13 años de cárcel después que se hizo cargo

Los "capos" están en prisión porque perdieron la cobertura política y judicial

de la "familia" que lideraba su marido, Antonino Cinturino. La mujer organizó incluso una emboscada con varios "hombres de honor" de su grupo para matar a cuatro mafiosos de un clan rival. La emboscada fracasó y María Filippa está cumpliendo el mismo régimen de cárcel riguroso que los "padrinos" de cosa nostra. □

Doc. con partes poco legibles

01-01

9712716.

Nº DOCUMENTO 9712717

TITULO Segue papeles entre política Argentina J

PROCEDENCIA 1500910

FECHA DE PRIME INCLIA 970924

VINCULACION 507482

11399

00900

11104

11302

Argentina J

Quisiera

aproximara los 2 países.

Doc. con partes oscuras

Campaña es un espejo de Argentina

Brasilia - Los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso se entienden bien y, a su modo, se dispensan admiración y aprecio. No son grandes amigos ni han recreado la camaradería que unió en su momento a Raúl Alfonsín y a José Sarney. Pero ambos parecen percibir que sus destinos políticos se entrelazan de una u otra manera.

Entre Brasil y la Argentina siempre se da un juego de espejos. Estos no siempre son simétricos y no reflejan imágenes invariablemente precisas. A veces también producen imágenes distorsionadas. Hubo vínculos de

Escribe
Pedro Luiz Rodrigues

EL ESTADO DEL PAULO
para Ambiente Financiero

fuerte amistad, como los que unieron a Pedro II con Barrolo, de Mitre; de respeto, entre Campos Salles y Julio A. Roca; de fuerte disputa, que enfrentó por varios años al barón de Rio Branco y al canciller Zeballos; y de gran afinidad política, como la de Juscelino Kubitschek y Arturo Frondizi.

Esos reflejos se diluyeron entre los '60 y mediados de los años '80 en medio de las desconfianzas de los militantes.

Pero la democracia recuperó las aproximaciones. Los lazos se reforzaron con la seguridad de planes de estabilización - todos fracasados - que Brasil tomó de la Argentina.

Como Menem, Cardoso ganó las elecciones de 1994 reclamando la paternidad de un plan económico que abatió la inflación: la estabilidad hace elegir y reelegir.

En su campaña por la reelección, Menem apartó - a cambio de algunas modificaciones constitucionales - a su mayor adversario potencial, Alfonsín. Enfrentar a la izquierda no le fue difícil. Ese sector opositor se frac-

cionó tanto que sólo pudo hacerse viable a partir de un frente como el Frepaso, comandado por dos hombres salidos del oficialismo: José Octavio Bordón y Carlos Chacho Alvarez.

Bordón se parece al gobernador de San Pablo, Mario Covas: serio, algo provinciano, de hablar pausado y con fama de buen administrador. Chacho, mucho más seguro, siempre fue un buen proyecto electoral. Joven y buen comunicador - muchos lo asocian con el ex ministro Ciro Gomes -, se fue del Partido Justicialista de Menem para lanzarse a la presidencia. Todavía está en esa búsqueda.

01-02

9712717

Campanha pode repetir quadro da Argentina ^{ESP} 23/9

Semelhanças entre experiências políticas aproximam os dois países

PE德罗 LUIZ RODRIGUES

BRASÍLIA — Os presidentes Carlos Menem e Fernando Henrique Cardoso entendem-se bem e cada qual a seu modo, nutrem um pelo outro admiração e apreço. Não se transformaram em grandes amigos, nem recriaram a camaradagem que uniu Raúl Alfonsín a José Sarney, à sua época símbolos da integração entre Brasil e Argentina. Mas os dois parecem perceber que seus destinos políticos entrelaçam-se de alguma maneira.

Entre o Brasil e a Argentina tudo se passa como num jogo de espelhos. Os espelhos brasileiro-argentinos não são simétricos e nem sempre refletiram, ao longo da história, imagens precisas. Podem reproduzir imagens distorcidas ou realismo atroz.

Criam vínculos de natureza múltipla, de amizade fraterna (como a que uniu d. Pedro II a Bartolomeu Mitre), de respeito (Campos Salles — Júlio Roca), de disputa irrefreável — que por longos anos colocou em polos opostos o barão do Rio Branco e o chanceler Zeballos — e de afinidade política (Juscelino Kubitschek e Arturo Frondizi).

Militares — Os reflexos tornam-se menos precisos dos anos 60 até meados dos 80. Os militares identificam-se nos traços uns dos outros, nos hábitos da caserna, ao mesmo tempo em que se estranham nas desconfianças estratégicas e no grau de violência que aplicam para submeter as respectivas sociedades.

Novas identidades e aproximações retornam com a democracia. Os laços ficaram reforçados pelo lançamento de planos de estabilidade econômica, inspirados os brasileiros nos argentinos, e todos igualmente fr

Não há grande interação entre a nova safra de presidentes de um e outro lado. Ela só vai surgir a partir do final de 1994 quando, já eleito, Fernando Henrique visita Buenos Aires e encontra Carlos Menem em plena campanha para sua reeleição (para o que, lá como aqui, foi necessário mudar a Constituição).

Uma coisa certamente terá parecido muito clara a Fernando Henrique, que acabou de obter a vitória na campanha presidencial devido ao Plano Real: a estabilidade eleger e pode reeleger.

Em sua campanha para a reeleição, Carlos Menem afirmou — em troca da introdução de algumas modificações na Constituição — seu maior adversário em potencial, Raúl Alfonsín, que é imaginário bilateral associado do lado da esquerda ao senador José Sarney.

Enfrentar a esquerda não foi difícil para Menem. Ela se fracionou tanto que só pôde encontrar viabilidade na formação de uma frente ampla, o Frepaso (Frente do País Solidário), comandada por dois nomes saídos do oficialismo: José Bordón e Carlos "Chacho" Álvarez.

Bordón tem o jeitão do governador Mário Covas: sério, meio provinciano, fala macio e foi um excelente administrador. Derrotado, afastou-se da política. Chacho, muito mais confiante que Bordón, achou-se sempre um grande projeto eleitoral. Jovem, comunicativo, com apelo popular, saiu do Partido Justicialista de Menem para lançar-se candidato à Presidência.

Chacho tentou montar uma frente de esquerda, mas acabou candidato a vice de Bordón. Há quem, olhando Chacho nesses espelhos, veja a imagem e quem sabe a repetição da trajetória do político cearense, Ciro Gomes.

Nº DOCUMENTO 9712718
TÍTULO

PROCEDENCIA 2020 4020 (R.T. FERRA)

FECHA DE PRODUÇÃO 21/7/97

VINCULACIONES
11224 50004 11345
65042 11214 500294 11354
500482 11229 11662
11422 500628 11670 11201
570524

Futase

CRIME ORGANIZADO

Famílias da máfia se unem no Brasil.

Os quatro principais grupos criminosos da Itália preparam base comum no Rio, desafiando a Interpol

As polícias federais da Itália e do Brasil têm informações de que as quatro principais organizações do crime organizado italiano (Cosa Nostra, Camorra, La Sacra Corona Unita e a mais violenta, a N'Drangheta) estão tentando montar uma base comum de operações, com sede no Rio. O Brasil já é a terceira área de atuação da máfia, depois da Itália e dos Estados Unidos. Desde 1993, pelo menos 66 mafiosos se esconderam no país - 16 já foram presos. A informação é da Interpol (a polícia internacional), que comanda a caçada aos criminosos.

A operação, que reúne a Polícia Federal brasileira, a Interpol e a polícia italiana, está sendo intensificada para que as quatro organizações criminosas não consigam montar uma estrutura comum que fortaleça suas operações no país. Segundo os policiais, os mafiosos italianos comandam, a partir do Rio, um complexo esquema de distribuição e exportação de cocaína produzida na Colômbia (520 toneladas da droga por ano), além de terem envolvimento no contrabando de armas para traficantes brasileiros, na lavagem de dinheiro e em redes de prostituição.

A intensificação da troca de informações e fotos entre policiais brasileiros e italianos deu início à caçada. Nos últimos quatro anos, 16 mafiosos foram presos no Brasil - sete de janeiro até agora. Do total, 12 foram presos no Rio, onde moraram três dos quatro restantes. As operações vão continuar até que pelo menos 50 mafiosos sejam capturados no Brasil. Alguns deles já estão aposentados. Recebem pensão da máfia pelos serviços prestados, já que seriam presos se voltassem para a Itália.

Um catálogo com os nomes dos 500 mafiosos mais importantes é editado anualmente pelo Ministério dos Assuntos Internos da Itália e distribuído para os escritórios da Interpol no mundo. A partir daí, surgem pistas sobre o paradeiro dos criminosos, que movimentam milhões de dólares mensalmente. Conforme a Polícia Federal, alguns mafiosos recebem dinheiro da máfia e alegam, no Brasil, que vivem de doações de amigos italianos. É o caso de Domenico Verde, preso em junho, em Alagoas. Verde recebia, segundo a Polícia Federal, salário da Nova Camorra Organizada (que surgiu há cinco anos, numa espécie de dissidência da Camorra).



A máfia surgiu na Idade Média e é composta por várias famílias, cada uma com estrutura própria. Em 1995, estudo do Ministério dos Assuntos Internos da Itália mostrou que no país há cerca de 500 famílias de mafiosos das quatro principais organizações criminosas, com 18 mil filiados baseados, principalmente, no sul da Itália.

A participação do Rio e de São Paulo na rota feita por mafiosos italianos e traficantes colombianos entre América do Sul e Europa foi detectada, em 1992, pela Operação Green Ice, deflagrada em vários países pelas polícias da Itália, dos EUA, da Inglaterra e da Alemanha. A conexão brasileira levou US\$ 1 bilhão por meio de empresas fantasmas.

Domenico Verde possuía dois apartamentos no Rio (um deles na valorizada Avenida Vieira Souto), uma casa em Itaipava, terrenos e pagava, sem ter emprego fixo, pensão de R\$ 1,5 mil ao filho que teve com uma brasileira.

A dimensão continental do Brasil, a facilidade para o estrangeiro conseguir visto de permanência e a falta de legislação específica para o combate ao crime organizado facilitam a instalação da máfia. O Rio é o local preferido por ser uma das cidades brasileiras mais conhecidas no Exterior. Além disso, a cidade oferece a infraestrutura que a máfia necessita para desenvolver suas atividades: um aeroporto internacional, um porto e um bom sistema de telecomunicações.

"Não podemos impedir a entrada de qualquer estrangeiro, a não ser que o país de origem encaminhe um pedido de prisão", explica o superintendente da Polícia Federal no Rio, delegado Jairo Kullmann. "Centenas de italianos chegam mensalmente ao Rio, e alguns podem estar com passaportes falsos." Outro delegado federal, que pediu para não ser identificado, é mais contundente na análise: "No Rio, os mafiosos não têm dificuldades para conseguir documentos falsos, e poucos dólares bastam para subornar muita gente".

Agentes da Polícia Federal descobriram que a máfia italiana criou vínculos com traficantes canoas de médio e grande porte, fornecendo cocaína e armas para as quadrilhas. O temperamento do brasileiro e do carioca, em especial, é outro ponto a favor da máfia. "O brasileiro é muito fácil de ser conquistado", confirmou o mafioso Clemente Ferrara a um agente federal, no dia 23 do mês passado, quando foi preso ao tentar embarcar para Roma com um passaporte falso. "Como sou estrangeiro, as pessoas acham que tenho muito dinheiro, e não tive problemas para ser aceito pela sociedade".

Ferrara estava morando havia cerca de quatro anos no Brasil, onde utilizava a identidade falsa de Paulo Giglioli. Na Itália - que solicitou ao governo brasileiro a sua extradição - Ferrara é acusado de pertencer à organização criminosa Camorra. Ele seria o braço direito do chefe da família Di Paolo, tendo participado da execução do chefe de um grupo mafioso rival, a família Grimaldi, de Nápoles.

Doc em sua totalidade
Poco legível.

01-06

9712718.

TÍTULO

PROCEDENCIA

QUESTÃO DE SÃO PAULO

FECHA DE PRODUÇÃO 6/7/97

VINCULAÇÕES

CRIME ORGANIZADO

Brechas legais tornam Brasil paraíso de mafiosos

Juiz estima em mais de 40 o número de integrantes da máfia italiana radicados no País

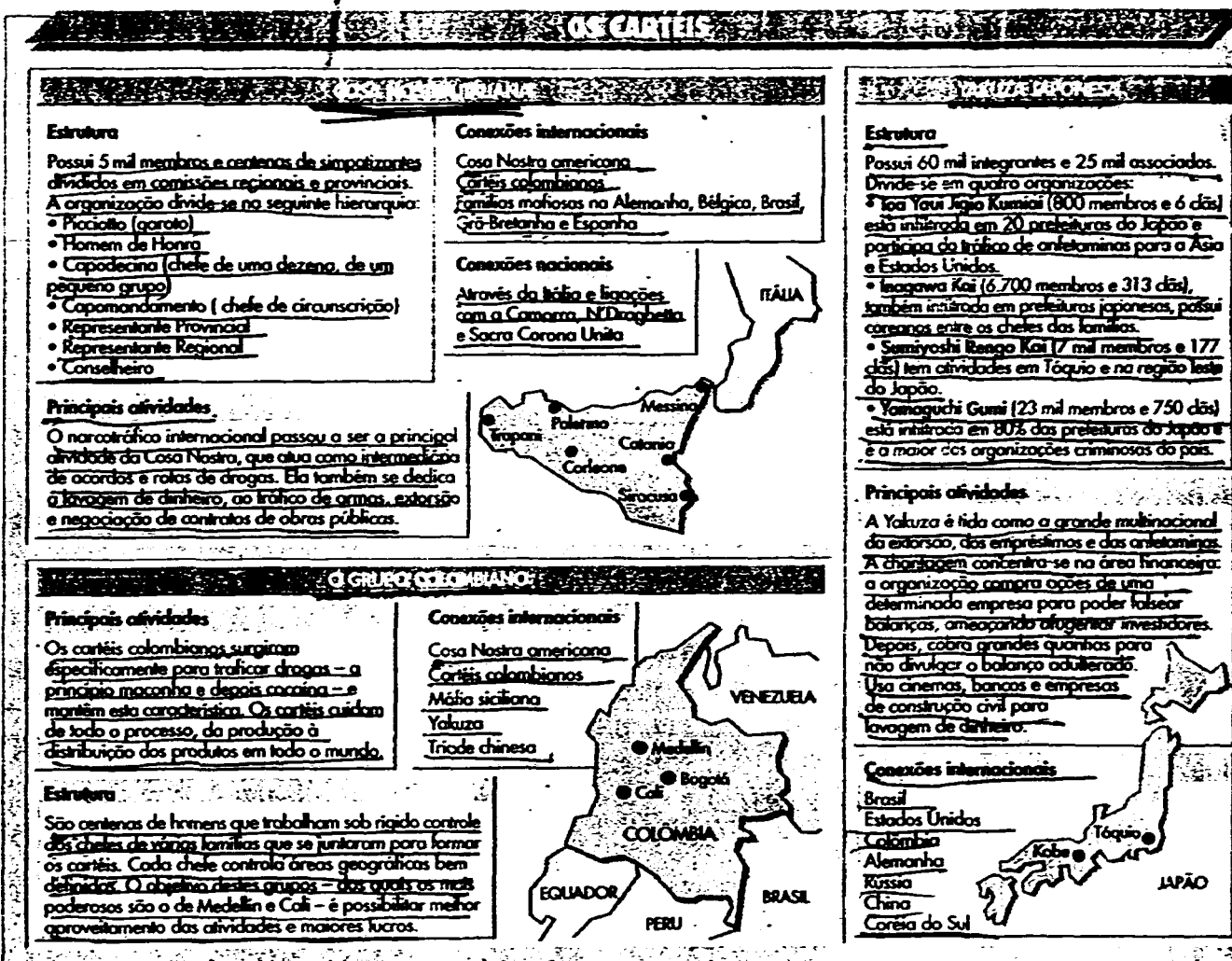
Com a ajuda da polícia anti-máfia da Itália, a Polícia Federal já prendeu este ano no Brasil oito italianos ligados ao crime organizado: sete homens e uma mulher. Um deles, Domenico Verde, integrante da Camorra napolitana, morava em Maceió, Alagoas. Ele construía uma mansão na praia de Guaxuma, ao lado da casa onde Paulo César Farias, tesoureiro da campanha de Fernando Collor, foi assassinado.

O mafioso foi condenado por ter usado uma das empresas da Camorra para vencer a concorrência de US\$ 45 milhões para reformar a ferrovia estatal no trecho de Nápoles. Mesmo condenado e procurado pela Justiça italiana, conseguiu naturalizar-se brasileiro.

Verde casou-se com uma paulista e teve um filho. Agora, está preso à disposição do Supremo Tribunal Federal, que estuda um pedido de extradição das autoridades italianas.

"Revolta" — O juiz Walter Fargnoli Maierovitch, do Tribunal de Justiça paulista, disse que o Brasil vem sendo procurado cada vez mais por criminosos estrangeiros. Segundo ele, são integrantes da Yakuza, japonesa, e da facção Yamaguchi Gumi; da Camorra; da Cosa Nostra siciliana; a N'Drangheta, da Calábria; da Triade, chinesa; das máfias russa, nigeriana e colombiana, representada pelos Cartéis de Cali e de Medellín.

O juiz afirma que os mafiosos investem na compra de hotéis, restaurantes, madeiras, fazendas e construtoras. "Os negócios são usados para justificar o dinheiro ganho com a venda de cocaína que sai dos países produtores como Peru, Colômbia, Bolívia. Muitos mafiosos vivem no Brasil como se fossem empresários de sucesso, mas continuam com os negócios ilícitos para a máfia."



Acusados e condenados por assassinatos, seqüestros e extorsão, vários italianos que moram no Estado de São Paulo são procurados pela polícia e Justiça da Itália. No começo dos anos 80, quando fugiam do país natal, procuravam a Argentina, Venezuela e o Uruguai. Mas com as facilidades encontradas para viver no Brasil e o sucesso na obtenção da naturalização, começaram a entrar no País atra-

vés do Paraguai.

Rio — Maierovitch informou que, pelos levantamentos da Interpol italiana, os mafiosos fugitivos estão radicados no Brasil, na República Dominicana, Venezuela e Colômbia. Alguns países são escolhidos por serem produtores de drogas. Os irmãos Cuntrera e Caruana, que ficaram por vários anos na Venezuela, eram os responsáveis

pela lavagem de dinheiro da máfia e investiam grande parte dos recursos no tráfico.

Os irmãos, de confiança dos mafiosos, serviam a todos os grupos, aos quais davam orientação sobre investimentos e como obter contatos. "Alfonso Caruana ainda está livre e continua a serviço da máfia", diz o juiz. Ele afirma que Caruana vive no Rio e a PF está, desde o ano passado, investigando

na tentativa de prendê-lo.

Especialista — Considerado uma das mais importantes autoridades brasileiras no estudo sobre os mafiosos na América do Sul, Maierovitch sustenta que, pelas informações recebidas da Itália, existem mais de 60 criminosos italianos no Brasil. São ladrões, traficantes e assassinos. "Deve existir mais de 40 mafiosos, gente ligada direta-

mente aos grupos da máfia".

Pelos estudos feitos por ele e pelos dados enviados do exterior, Maierovitch conta que os criminosos italianos e de outros países escolhem o Brasil para se refugiar por causa da facilidade de investir o dinheiro sujo e de brechas legais. O juiz cita como exemplo o mafioso Antonino Salamone. Homem de destaque da Cosa Nostra, ele mora no Brasil há vários anos.

Salamone aplicou na construção civil parte do dinheiro que tirou da Itália ou ganhou com negócios ilícitos. Levantou muitos prédios em São Paulo. "A maior parte do dinheiro dele está na Suíça", revela o juiz.

O governo da Itália tentou duas vezes a extradição de Salamone e não conseguiu. Mesmo provando que, quando obteve a cidadania brasileira, ele era procurado pela autoridade de crimes na Itália, a Justiça brasileira não concordou com o pedido.

Queixa — Um dos homens que mais trabalhou para levar Salamone para a Itália foi o juiz Gian-nicola Sinisi. Integrante do grupo anti-máfia, esteve no Brasil diversas vezes. Maierovitch mandou no mês passado uma carta ao colega falando das facilidades destruídas pelos criminosos estrangeiros no País.

De acordo com o brasileiro, Sinisi não se conforma com a falta de leis no Brasil para diferenciar o crime comum do praticado por mafiosos. "Ele explicou que, em certos casos, se tornou praticamente impossível a extradição de criminosos da máfia que vivem no Brasil e em outros países da América Latina."

Nas dependências da PF em Brasília, estão presos quatro italianos à espera da decisão de extradição. No mês passado, os juizes do Supremo autorizaram a deportação de Felipe Abate, um camorrista, preso em agosto de 1996 na Bahia. Condenado na Itália, ele vivia como empresário no Estado. (Renato Lombardi)

DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA O-ESTADO DE São Paulo.

FE 6/7/83

VINCULAÇÕES _____

Chineses e coreanos cobram taxa de proteção

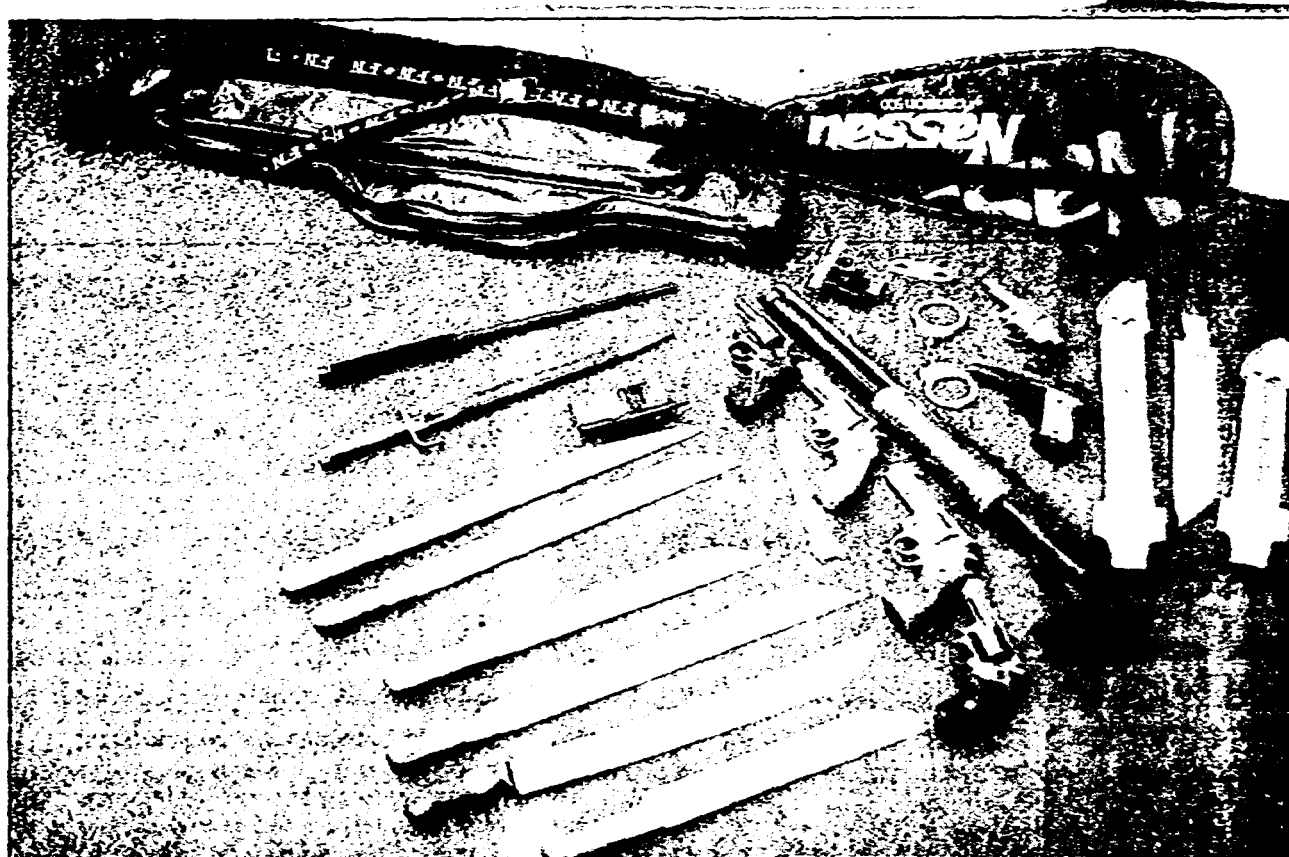
CRIME ORGANIZADO

*Clandestinos pagam à
mafia para viver no País;
organização chinesa atua
no tráfico de heroína*

A mafia chinesa em São Paulo, segundo a polícia, é responsável pelo tráfico de heroína e atua em todo o País. Seus integrantes cobram taxa de proteção e exigem dinheiro dos clandestinos. O aumento do consumo de heroína em São Paulo tem provocado investigações pelo Departamento Estadual de Investigações Sobre Narcóticos (Denarc).

Nos últimos 12 anos, sete chineses foram mortos na Saúde e Liberdade. Teriam se recusado a pagar as taxas. Os inquéritos continuam sem solução nas prateleiras da Divisão de Homicídios. Os familiares das vítimas negam-se a fazer comentários. As entidades assistenciais e os jornais da colônia não comentam a existência de qualquer segmento mafioso.

O delegado federal Roberto Precioso afirmou que os chineses e coreanos entram no Brasil pelo Paraguai. "Eles chegam com facilidade ao Paraguai, onde têm amigos ou parentes, e, sem emprego, acabam se envolvendo com o contrabando." Nos últimos sete anos, dez coreanos foram assassinados na capital.



Armamento apreendido com máfia coreana: nos últimos sete anos, dez coreanos foram assassinados

Casos — Em 7 de agosto de 1995, na Rua Alagoas, em Higienópolis, Jin Ki Kim foi atacado por quatro homens que usavam capacetes e gorros de lã. Recebeu um tiro na nuca à queima-roupa. Os assassinos levaram US\$ 150 mil. Os parentes de Kim disseram que só pessoas da colônia sabiam que ele estava carregando aquela quantia.

No dia 10 de fevereiro do ano passado, na Rua Groelândia, no Jardim Europa, Tereza Suzi Kang foi morta a tiros ao enfrentar um homem numa moto. O criminoso usava um colete de segurança. Wook Sun Nam foi assassinado a tiros por dois homens na Rua Antero Mendes Leite, Cambuci, no dia 24 de agosto de 1992. Na Rua Adolfo Pinheiro, em Santo Amaro, Jae Sung Yoon foi morto em setembro de 1992 com um tiro na cabeça por dois homens não identificados.

Em 29 de julho de 1992, na Rua Canindé, no Pari, Daniel Mi Ki Lee, a esposa Sung Sook Ki e a filha Sara Lee foram mortos a facadas e estrangulados. Tinham chegado havia poucos anos da Coreia e Sung era agiota. O crime foi uma vingança e as investigações não evoluíram.

Em 11 de fevereiro de 1992, no Parque da Luz, Teuk Yi Song foi encontrado morto com ferimentos pelo corpo. Em 26 de junho de 1991, Yook Yool Kim foi assassinado na Avenida Rangel Pestana, no Brás. Em fevereiro de 1990, In Sea Lee foi morto a tiros no Tatuapé.

O Departamento de Homicídios e Proteção à Pessoa (DHPP) está com os inquéritos. O delegado Jurandir Sant'Ana explicou que sem a colaboração da colônia coreana não há como chegar à autoria deles. "Infelizmente eles não ajudam."

O delegado adiantou que quando há colaboração os crimes são esclarecidos. "Na semana passada elucidamos a morte de dois chineses e prendemos o suspeito porque as pessoas que sabiam de detalhes das vítimas nos informaram."

Por causa do silêncio, continua sem solução a morte de dois coreanos e ferimentos em outros cinco, por causa de um confronto no karaokê da Avenida Dom Pedro I, no Ipiranga, entre dois grupos do crime organizado coreano. O delegado Precioso adiantou que os primeiros coreanos clandestinos que chegaram a São Paulo trouxeram dinheiro, montaram pequenos negócios e muitos seguiram viagem para os Estados Unidos.

Hoje, os que chegam com visto de turista acabam casando com brasileiras e têm filhos para poder ficar no País. "Eles vêm em busca de melhor qualidade de vida e trazem seus bons e maus costumes." Precioso, que conhece a fundo o crime organizado, adiantou que os coreanos responsáveis por extorsão estão vindo para o Brasil por causa da situação econômica.

"Eles aproveitam que seus compatriotas são proprietários de lojas e fábricas, para aplicar o mesmo golpe da Coreia: a cobrança de taxa de proteção." Segundo Precioso, os coreanos não reclamam da pressão do crime organizado. Sabem que além da represália no Brasil os familiares que ficaram na Coreia também podem ser alvos de vingança.

Para ele, o confronto no karaokê do Ipiranga aconteceu entre os grupos que estão disputando a liderança pela cobrança das taxas. "Os que mataram são jovens de um grupo que está no Brasil faz pouco tempo." O coreano que morreu na Santa Casa foi identificado na semana passada, depois que o consulado coreano em São Paulo mandou para Seul as impressões digitais e recebeu a identificação. (Renato Lombardi)

LEI DO SILÊNCIO IMPERA ENTRE AS COLÔNIAS, DIFICULTANDO TRABALHO DA POLÍCIA

TRAFICANTES PRESOS



Vai Hrin Pun,
tailandês



Jennifer Campbell,
inglesa



Winter Wilfried,
alemão



Livinus O. Ugene,
nigeriano

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA O. ESTADO De São Paulo

FE 6/7/97

VINCULAÇÕES

Máfia russa também está se instalando no Brasil

Criminosos russos estão se espalhando pelo mundo, oferecendo até componentes nucleares

A máfia russa está se instalando no Brasil, nos Estados Unidos, no Canadá, na Colômbia e na Sicília, na Itália. Uma publicação sobre as Associações Criminosas Transnacionais, do setor antimáfia do governo italiano, revela que os russos têm 4.500 células nas quais atuam mais de cem mil homens.

No contrabando, os russos oferecem componentes nucleares, gás, petróleo e armas de fogo. Recebem pela intermediação da Cosa Nostra, a máfia siciliana, cocaína da Colômbia, que distribuem em seu país. Eles já dominam a prostituição, o tráfico de cocaína, o tráfico de heroína e os jogos na Rússia. O Brasil teria comprado componentes nucleares russos de contrabandistas da Organizaçija, a máfia russa. Os russos também estariam fornecendo armas aos traficantes e ladrões de bancos do Rio.

A máfia árabe age no Rio, em São Paulo e no Paraná. Seus carregamentos de cocaína são mandados para o Oriente Médio: Líbano, Arábia Saudita, Síria e Turquia. Os traficantes usam portos e aeroportos. O delegado Marco Antônio Novaes de Paula Santos diz que os árabes atuam num círculo restrito e utilizam mulheres para o transporte das drogas.

Nos últimos seis anos, Santos trabalhou no Departamento Estadual de Investigações sobre Narcó-

ticos (Denarc) e há um mês está frente de uma delegacia que combate o roubo de cargas. Ele informou que a cocaína enviada ao exterior sai pelo Porto de Santos, em contêineres, e pelos aeroportos por meio das "mulas", como são chamadas as pessoas contratadas para o transporte da droga.

O delegado afirmou que os traficantes mudam a rota quando a polícia aperta a fiscalização. Segundo ele, os mafiosos árabes têm ligações com os cartéis colombianos. Em fevereiro, segundo Santos, Denarc prendeu um árabe que levava três quilos de cocaína para a Europa. A prisão ocorreu no Aeroporto Internacional de Cumbica, em Guarulhos.

Ele recebeu a droga em São Paulo, mas não apontou os cúmplices. Informou que iria receber US\$ 1,5 mil mais as despesas da viagem e hospedagem. Até o começo dos anos 90, os árabes aplicavam parte do dinheiro ganho com as drogas em lojas e fábricas de móveis. Mas, segundo a polícia, abandonaram o ramo.

Nigéria — Anualmente, a Divisão de Inteligência e Apoio (Diap) do Denarc está fazendo um levantamento das atividades dos nigerianos e árabes no Estado.

O diretor do Diap, delegado Ivaneu Cayres de Souza, contou que relatórios enviados pelos setores de combate aos narcóticos dos Estados Unidos têm permitido a prisão de muitos estrangeiros nos aeroportos no momento em que tentam embarcar para o exterior com cocaína presa ao corpo. (R.L.)

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

O. ESTADO DE São Paulo

FECH

6/7/97

VINCULAÇÕES

Nigerianos atuam no tráfico de drogas

Entretanto, a PF e o Denarc acreditam que eles ainda não estão organizados

Os nigerianos estão tomando conta do mercado das drogas no País. Eles usam de todos os meios: camuflam em sapatos, malas. Até engolem. A Polícia Federal e o Departamento Estadual de Investigações Sobre Narcóticos (Denarc), da Polícia Civil de São Paulo, não acreditam que os nigerianos montaram uma máfia. "Eles são muitos, de diversas tribos, e desorganizados", disse o delegado federal Roberto Precioso.

A conexão nigeriana das drogas, que começou timidamente na capital com alguns estudantes que vieram por intercâmbio cultural para cursos da Universidade de São Paulo (USP), recruta hoje pessoas para transportar a droga para qualquer parte do mundo. "Eles ficaram muito manjados e por isso excluíram os negros e passaram a contratar brancos para suas mulas", explicou Precioso.

Os nigerianos estão saindo da capital e montando também bases do tráfico em Santos, Sorocaba e São Carlos. Grande parte da cocaína e do crack que abastece a capital chega da Bolívia e Colômbia e é deixada em campos de pouso de aviões de fazendas e pistas clan-

destinas de cidades do interior. Os nigerianos começaram o tráfico mandando cocaína para Lagos, na Nigéria. Hoje estão levando para dezenas de países.

Eles só não conseguem entrar com a droga na Itália, Estados Unidos e Rússia por causa da máfia. Na Casa de Detenção, dos 200 estrangeiros presos, 70% são nigerianos. Dos 49 presos que estão nas celas da Polícia Federal, em Higienópolis, zona oeste, 13 são nigerianos, 14 são brasileiros e os demais alemães, franceses, italianos, espanhóis, holandeses, belgas, ingleses, paraguaios, bolivianos, colombianos e argentinos.

Além das drogas, os nigerianos aplicam golpes de estelionato. As vítimas: empresários brasileiros. Os golpistas conseguem informações das empresas instaladas nas principais cidades do País e mandam circulares postadas em Lagos oferecendo dinheiro aos executivos.

O autor da carta intitula-se alto funcionário estatal e afirma que o governo da Nigéria dispõe de verba destinada aos países da América do Sul, convidando a quem aceita a viajar para Lagos com o objetivo de acertar a documentação e receber

o dinheiro. Dezenas de empresários caíram no conto. Foram recebidos no aeroporto e depois assaltados. Desde 1991 a Embaixada da Nigéria, em Brasília, vem alertando os brasileiros sobre o golpe.

Prostituição — Os espanhóis dominam, junto com os portugueses, o fornecimento das máquinas de jogos eletrônicos. Exploram ainda a prostituição, casas noturnas de shows e bares. Mandam mulheres

para países como a própria Espanha, Itália e Marrocos. A promessa é para participar de shows, mas quando as mulheres chegam às cidades indicadas são obrigadas a entregar o passaporte e a se prostituir.

Os espanhóis também estão ligados ao tráfico de cocaína. A droga é enviada do Brasil para Madri e Barcelona. No Rio, a PF investiga um grupo de espanhóis proprietários de restaurantes, bares e dance-terias com base nas denúncias de famílias de mulheres mandadas para o exterior. A PF tem cartas de algumas das mulheres relatando que são mantidas prisioneiras — sem dinheiro e passaportes — e muitas foram mortas e os corpos desapareceram. (R.L.)

**ESPAANHÓIS
ESTÃO
LIGADOS À
PROSTITUIÇÃO**

9712718.

-06-06

AE0095

R SUCBT 07-21 00212
msp exg 1cx

GUATEMALA-NARCOTRAFICO
DECOMISADAS DROGAS POR VALOR DE 48 MILLONES DOLARES EN 1997

Guatemala, 21 jul (EFE).- Las fuerzas de seguridad de Guatemala se han incautado de drogas valoradas en unos 48 millones de dólares y han detenido a 134 narcotraficantes en lo que va de año, informó hoy la Guardia de Hacienda (GH).

Este organismo, responsable de combatir el cultivo, tráfico y consumo de drogas, precisó que en 1997 se han confiscado dos toneladas de cocaína valoradas en 35,31 millones de dólares, así como marihuana por valor de 12,15 millones, lo que incluye 192.884 matas y 291,62 kilos de la hierba ya procesada.

Según la GH, los agentes antinarcóticos han confiscado 75.630 matas de amapola, de donde se extrae el opio, por valor de 253.367 dólares; casi cinco kilos de heroína valorados en 334.338 dólares, 180 gramos de morfina y 12,4 gramos de "crack" (residuos de cocaína).

La Guardia de Hacienda dijo que durante 1997 han sido detenidos 134 narcotraficantes, de los que 106 son guatemaltecos, diez salvadoreños, nueve colombianos, cuatro mexicanos, tres nicaragüenses, uno estadounidense y otro hondureño.

Los últimos dos colombianos fueron detenidos el pasado sábado en el aeropuerto internacional de La Aurora, de la capital guatemalteca, cuando transportaban más de cien cápsulas de heroína dentro del estómago. EFE

ORO/RSM/SC/fr

07/21/16-51/97

Nº DOCUMENTO 9712719
TITULO Guatemala Drogas decomisadas por valor de 48 millones.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 21/7/97
VINCULACIONES 11176
65542
66097 Guatemala
11663
11666
11251
11332
11354
11341

Doc. poco legible

01-01

9712719.

AE0122

R VARBT 07-21 00229
mun exg 1cx

PERU-NARCOTRAFICO
FUERZA AEREA INTERVINO 91 AERONAVES DE NARCOTRAFICANTES

Lima, 21 jul (EFE).- La Fuerza Aérea de Perú (FAP) intervino 91 aeronaves en el cumplimiento de su misión de lucha contra el narcotráfico desde 1990 hasta la fecha, informaron hoy fuentes oficiales.

Durante el mismo período de tiempo, la FAP destruyó 78 pistas clandestinas de aterrizaje en la región selvática del país en la que operan las bandas de delincuentes de la droga.

De las aeronaves capturadas, 37 eran peruanas, 35 de procedencia colombiana, cuatro provenientes de Estados Unidos, tres de Brasil y doce de origen desconocido, informa hoy el diario oficial "El Peruano", que cita a un portavoz de la FAP.

Los aviones intervenidos eran utilizados por los narcotraficantes para transportar la droga que elaboran y almacenan en Perú para sacarla al extranjero.

Las pistas clandestinas las construyen los traficantes de estupefacientes para el aterrizaje y decoloración de las aeronaves que transportan la ilegal mercadería.

Los narcotraficantes que operan en la región selvática peruana elaboran en mayor cantidad pasta básica de cocaína que es trasladada a los "carteles" de Colombia, que la refinan y transforman en clorhidrato de cocaína o cocaína pura para exportarla a los mercados de Estados Unidos y Europa.

La Fuerza Aérea de Perú emplea aviones y helicópteros en el cumplimiento de las operaciones antidrogas, de acuerdo con las mismas fuentes. EFE

LAA/SC/fr

07/21/20-43/97

Nº DOCUMENTO 9712720
TITULO Peru: Fuerza Aerea lo intervinio 91 aeronaves
PROCEDENCIA AGENCIA EFE desde 1990...
FECHA DE PROCEDENCIA 21/7/97
VINCULACIONES 11146 11354
65092
66817
11351
11349
11224
11226

Doc. poco legible

AE0422

R POXBT 07-22 00240
1cx amt exg

01-01

9712720.

Nº DOCUMENTO 9712721
TÍTULO MDS de 150 Paulo mentaues
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PREC FNCIA 29/09/97
VINCULACIONE 507482
11164
11302

combinação de
partidos desde 1995.

CÂMARA DOS DEPUTADOS

24 29-9

Mais de 150 parlamentares trocaram de partido desde 95

Sexta-feira é o último dia para mudar de sigla e concorrer em 98

Brasília

Pelo menos 20 deputados federais devem aproveitar os últimos cinco dias permitidos pela legislação para trocar de partido e poder disputar as eleições do ano que vem. Até sexta-feira, 152 parlamentares federais — entre titulares e suplentes — já haviam trocado de legenda desde as eleições de 1994. Os números revelam que três de cada 10 deputados eleitos há três anos vão disputar vaga na Câmara no ano que vem por um partido diferente.

Como em outros anos de intenso troca-troca partidário às vésperas de eleições, as mudanças agora também são motivadas mais por conveniência eleitoral e para acomodar disputas regionais do que por orientação ideológica ou programática dos partidos. É o caso do ex-presidente da União Nacional dos estudantes (UNE), Lindberg Fa-

ria, que na sexta-feira trocou o PC do B pelo PSTU. Como teria dificuldades para se eleger pelo PC do B, se o partido não concorrer coligado ao PT, Lindberg se antecipou. Os líderes do PC do B acreditam que dificilmente o partido elegeria mais de um deputado federal pelo Rio. Como não teria condições de bater Jandira Feghali, Lindberg tratou de garantir seu espaço num partido que tradicionalmente se atrela ao PT e assim não precisará se preocupar com a possibilidade de os comunistas não conseguirem número suficiente de votos para eleger mais de um deputado no Rio.

Na dança das cadeiras, só ganharam o PSDB, que roubou 35 deputados de outras legendas, o PFL (19), o PPS (4), o PSL (3), o Prona (1) e o PSTU (1). Na ala dos perdedores, o PMDB é o recordista absoluto. Começou a legislatura com 107 deputados federais e até sexta-feira tinha

perdido 21 — espera-se a saída de mais meia dúzia nesta semana. O PDT perdeu 10, e o PPB, oito deputados federais.

O virtual candidato do PPS à presidência da República, Ciro Gomes, engordou seu novo partido de imediato com três deputados egressos do PSDB cearense. O PPS herdou ainda um deputado do PT paulista (José Augusto Ramos, expulso por divergências com o diretório municipal de Diadema) e ameaça atrair, nos próximos dias, os tucanos Dalila Figueiredo, de São Paulo, Otávio Elísio, de Minas Gerais, e Domingos Leonelli, da Bahia. O partido também está em conversações com Eduardo Jorge (PT-SP).

Na bancada federal gaúcha ocorreram somente duas mudanças nesta legislatura: Nelson Marchezan trocou o PPB pelo PSDB e Jair Soares saiu do PFL para retornar ao PPB (ex-PDS), de onde saiu em 1985.

A DANÇA DAS CADEIRAS

Desde o início da atual legislatura, ocorreram 152 trocas de partidos. Alguns parlamentares trocaram duas ou três vezes de sigla. Veja o balanço das trocas:

Partidos	1995	Hoje	Perdeu	Ganhou
PMDB	107	86	21	-
PFL	89	108	-	19
PPB*	89	80	9	-
PSDB	62	97	-	35
PT	49	47	2	-
PDT	34	24	10	-
PTB	31	24	7	-
PSB	15	13	2	-
PL	13	9	4	-
PC do B	10	9	1	-
PMN	3	1	2	-
PSD	3	3	-	-
PSC	3	1	2	-
PPS	2	6	-	4
PRN	1	-	1	-
PV	1	1	-	-
PRP	1	-	1	-
PSL	-	2	-	2
PRONA	-	1	-	1
PSTU	-	1	-	1
Total	513	513	-	-

(*) O PPB representa a soma dos 52 deputados eleitos pelo PPS e os 37 do PP em 1994

01-01

9712721

Nº DOCUMENTO 9712722
TÍTULO ROU Expertos de la región en curso patrocinado por EEUU ^{antidrogas -}
PROVENIENCIA Ultimas Noticias
FECHA DE PRODUCCIÓN 22/7/77
VINCULACIONES 11176

65092

66860

512831

504480

65409

504482

504466

11386

11349

65890

Expertos de la región en curso de EEUU para combatir narcotráfico

Expertos en narcotráfico de Argentina, Bolivia, Chile, Paraguay, Brasil y Uruguay, participan desde ayer en nuestra ciudad en un programa de capacitación para la represión del tráfico de drogas.

Organizado por la Embajada de Estados Unidos y dirigido por el Servicio de Aduanas de ese país, el curso tiene 10 días de duración.

Los participantes, 25 en total, pertenecen a entidades nacionales e internacionales con competencia en la lucha contra el tráfico de drogas.

Entre las altas autoridades presentes, se destacó la del Embajador de Estados Unidos Thomas J. Dodd que tuvo palabras alusivas al curso, que entiende de enorme importancia en la lucha que emprende su país contra el narcotráfico.

Agregó que «resulta imprescindible desarrollar métodos sofisticados para llevar a cabo tareas con mayor eficacia y formas de detección e identificación de narcóticos».

*De. en su totalidad
poco legible.*

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 21/7/93

VINCULACIONES _____

AE0090

~~R FDXBT 07-21 00311~~
and sur usa icx

COND SUR-NARCOTRAFICO

FUNCIONARIOS SEIS PAISES SE CAPACITAN PARA LUCHA CONTRA NARCOS

Montevideo 21 jul (EFE).- Veinticinco funcionarios procedentes de Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay, Chile y Uruguay participan en un programa de capacitación para la represión del tráfico de drogas inaugurado hoy en Montevideo con un llamamiento a coordinar esfuerzos ante un problema que "no conoce fronteras".

Organizado por la embajada de Estados Unidos y dirigido por el Servicio de Aduanas de ese país, el curso tiene diez días de duración, al cabo de los cuales se realizará un taller de instructores, el que participarán once de los 25 inscritos.

Los participantes pertenecen a entidades nacionales e internacionales con competencia en la lucha contra el tráfico de drogas.

Durante la sesión inaugural se leyó un mensaje de Alberto Scavarelli, dirigente de la Junta Nacional de Drogas de Uruguay en el que se señala que las relaciones interamericanas se encuentran en una "etapa de fructificación" en la que el interés fundamental de todos los gobiernos es el de "coordinar su fuerza contra el narcotráfico, que no conoce fronteras".

El embajador de Estados Unidos en Uruguay, Thomas J. Dodd, definió el narcotráfico como "una guerra nueva que amenaza a la sociedad" y afirmó que su país está dispuesto a colaborar con otros Estados en la lucha contra el narcotráfico.

"Los estadounidenses no podemos luchar contra este problema solos, y eso es un cambio importantísimo", resaltó.

El embajador hizo también referencia al hecho de que resulta "imprescindible desarrollar métodos sofisticados para llevar a cabo tareas con mayor eficacia y métodos de detección e identificación de narcóticos".

Tras el programa de capacitación, once de los 25 participantes asistirán a un taller que los acreditará como instructores para la represión del tráfico de drogas, en especial en la identificación de embarques de alto riesgo y métodos de intervención en puertos y fronteras. EFE

JLO/AR/SC/fr

07/21/15-04/97

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA *Ultimas Noticias*

FECHA DE PROCESAMIENTO *2/7/97*

VINCULACIONES _____

Control oficial detuvo oleada de correos del narcotráfico

En virtud de la labor preventiva y represiva desplegada por los organismos de control, desde hace tres meses no se registra el paso de sustancias adictivas por nuestro territorio hacia el resto del mundo, dijo el coordinador de la Junta Nacional de Drogas y Prosección de la Presidencia de la República, Alberto Scavone.

«Todo indicaría que en este primer semestre ha pasado la ola que padeció el país el año pasado», cuando el narcotráfico trató de utilizar al Uruguay como zona de tránsito rumbo al territorio europeo.

No obstante, si bien advirtió que realizaba la afirmación «con reservas», puntualizó que «tanto en los aeropuertos europeos, estadounidenses o de cualquier otro lugar se han incautado grandes volúmenes de nuestro país».

El funcionario realizó las declaraciones minutos después de la coreografía en la que el gobierno de Estados Unidos

hizo la donación de un equipo de informática.

Luego del acto, el Embajador Thomas Dodd sostuvo que el combate al tráfico de estupefacientes constituye una «lucha global». En este sentido, destacó la importancia de contar con tecnología adecuada y aludó a la necesidad de comenzar una campaña interamericana contra el narcotráfico.

Esto requiere un trabajo continuo de los operadores «que están en la línea de acción». Requiere entrenamiento completo y continuo.

Esto significa que los controles «están funcionando», pero no significa que las cosas estén resueltas.

CURSO PARA PROFESIONALES

Por otro lado, mañana, la Presidencia de la República y la Universidad de la República reanudarán el curso internacional, orientado a graduados y docentes universitarios, sobre

problemas relacionados al consumo de sustancias adictivas.

El seminario, que finalizará el viernes, tendrá lugar en el salón de actos del Banco Hipotecario del Uruguay. Se extenderá durante seis meses y contará con la participación de Argentina, Brasil, Chile, Suiza, España, Francia y Gran Bretaña y profesionales de diversas áreas: asistentes sociales, licenciados en educación, técnicos en comunicación, sociólogos y abogados.

El fin del curso es preparar profesionales que puedan atender consultas de eventuales adictos, sus familiares o personas allegadas, a fin de orientar o dirigir posibles tratamientos.

Con una carga horaria de 16 horas mensuales, el curso consta de seis módulos.

Esta capacitación se complementa con la campaña de sensibilización que, sobre drogas y sustancias adictivas, lleva a cabo la Junta Nacional de Drogas entre la población en general, docentes y padres.

Nº DOCUMENTO 9712723
TÍTULO Candidatura
PROCEDENCIA 150029
FECHA DE PREENCHIMENTO 970928
VINCULAÇÃO 507482
11164
11304
11457

Ciro Gomez dificulta
permissão de la oposição

Doc. Algo oculto

9712723

01-02

Ciro dificulta unidade da oposição²⁴_{20/9}

A entrada do ex-ministro no PPS praticamente sepulta a hipótese da polarização no 1º turno

CALOS GUARASTAZI/AGÊNCIA RAS
Sintonia: **Ciro (E)** disse a Itamar (C) e Roberto Freire que só concorre à sucessão de Fernando Henrique se o ex-presidente não for candidato

ROSANE DE OLIVEIRA e
MIRIAN GUARACIABA

O projeto de uma frente de centro-esquerda para enfrentar o presidente Fernando Henrique Cardoso na eleição de 1998 praticamente ruuiu com o terremoto provocado pela candidatura do ex-ministro da Fazenda, **Ciro Gomes**. No momento em que se filiou ao PPS, na sexta-feira, **Ciro** encurralou o PT e desorientou os demais partidos de oposição. Mesmo pertencendo a um partido minúsculo, **Ciro** nem cogita de aceitar a oferta do deputado José Genoi-
no (PT-SP) de ser vice na chapa de Luiz Inácio Lula da Silva. Ao contrário, o ex-governador cearense avalia que a presença de Lula na campanha pode ser útil para suas pretensões de chegar ao Planalto. Com três candidatos fortes no primeiro turno, a decisão fatalmente iria para o segundo turno - e, nesse caso, a união das oposições seria inevitável.

Ciro avisou que só há uma possibilidade de não ser candidato à Presidência: se o ex-presidente Itamar Franco, de quem foi ministro, decidir concorrer. Itamar devolveu a gentileza. Filiou-se ao PMDB, está sendo cortejado para concorrer, mas reluta em assumir o papel de candidato. Insinua que pode apoiar **Ciro Gomes**, admite disputar o governo de Minas Gerais e faz questão de se apresentar como o verdadeiro pai do Plano Real.

Enquanto Itamar vacila, **Ciro** vai ocupando espaço. No mesmo dia em que assinou ficha no PPS, apresentou um esboço de plano de governo. Nas entrevistas, tratou de política fiscal a problemas do funcionalismo. Com a desenvoltura do candidato que passa dias se preparando para um debate, citou sem pesamejar dados sobre arrecadação, gastos com servidores e com juros da dívida. Ficou claro que a estratégia é se expor ao máximo como candidato para crescer nas pesquisas de opinião pública. Os amigos acham que, se a opinião pública demonstrar simpatia pela candidatura de **Ciro**, estará aberto o caminho para resolver o maior problema de sua campanha: encontrar quem se disponha a financiá-la.

"Nada pode ser descartado, mas, primeiro vamos apresentar **Ciro Gomes** às forças políticas democráticas para traçarmos uma estratégia de vitória", disse, precavido, o presidente do PPS, senador Roberto Freire (PE), minutos antes de receber **Ciro Gomes** em seu gabinete, em Brasília, na sexta-feira.

Caso Itamar seja candidato, **Ciro** pode até vir a ser seu vice, mas essa é uma hipótese remota. O ex-ministro não está disposto a aceitar papel de coadjuvante. Para que sua candidatura decole, **Ciro** precisa do apoio do PSB, com seus minutos no horário eleitoral gratuito e estrutura três vezes maior que a do PPS. Arraes não quis se comprometer com?

ex-ministro - e até faz restrições a seu discurso pouco identificado com os preceitos da esquerda -, mas também não morre de amores por Lula. O governador pernambucano preferia ver Cristovam Buarque como candidato das esquerdas, mas o governador do Distrito Federal não tem sequer o apoio do PT.

Na quinta-feira, Arraes esteve com Itamar em Brasília. Saiu do encontro chamando o ex-presidente de democrata e nacionalista. Aos 82 anos, concluindo seu terceiro mandato como governador de Pernambuco, Arraes tornou-se o símbolo da esquerda mais cortejado em Brasília. Também na quinta-feira, os presidentes do PT, PDT e PC do B reuniram-se com Arraes na tentativa de definir uma candidatura única de esquerda. Em vez de acordo, produziram apenas uma nota vaga, reafirmando o compromisso com a unidade das oposições.

O PT lançou Lula e afastou qualquer possibilidade de apoiar **Ciro**. "O partido se comporta como as tribos monoproletárias da Polinésia, não tem cônjuge, só tem filhos", analisa um dos fundadores do PT. "Não admitimos o casamento com alguém parecido conosco, por isso não negociamos o candidato à Presidência, só o vice", condena o petista. O deputado Fernando Lyra (PSB-PE), um dos mentores da candidatura **Ciro Gomes** é claro com o PT: "O centro de reflexão do PT é o próprio PT, e não o Brasil".

O TAMANHO DO PPS

O novo partido do ex-ministro **Ciro Gomes** tem

1 senador (Roberto Freire)

6 deputados federais

7 deputados estaduais

32 prefeitos

28 vice-prefeitos

27 diretores regionais

3 mil diretores municipais

Poder político nacional do PPS

VOITOS ESCASSOS

Em 1998, o PPS terá apenas 1,5% dos votos válidos, o suficiente para eleger 32 prefeitos e 28 vice-prefeitos.

760 mil votos

9712723

02-02

Nº DOCUMENTO

9712724

TITULO

Mercosur: Ministro dominicano no querría al proyecto oficial

PROCEDENCIA

LA REPUBLICA

R de P

de coordinación militar.

FECHA DE PROC.

22/7/97

VINCULACION

11116

60960

65002

504182

523345

11356

13005

11214

11349

11515

11660

504466

Mercosur: avanza coordinación militar

Isidoro Gilbert y Redacción

El gobierno de Carlos Menem, activa propuestas dirigidas a implementar la cooperación militar del Mercosur, como secuela de la integración económica.

A fin de mes, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, aterrizará en Brasilia donde colocará en la mesa de conversaciones un documento sobre la creación de un esquema de seguridad común para el Mercosur que arranque en un plano bilateral con su gran vecino, sin tener en cuenta a los restantes países socios del proyecto integrador.

Como objetivos del Sistema de Seguridad Común que está en concreción en el Ministerio de Defensa argentino, se sostiene "captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o político en los Estados parte; prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos, detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia por incidencia de distintos factores (indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.). Mutatis mutandis, la Doctrina de la Seguridad Nacional que el Pentágono impuso en los años 70. Al ex intendente Domínguez, le falta proponer un remedo de Plan Cóndor para completar su faena.

Como Montevideo y Asunción son ilustres convidados de piedra, se desconoce qué le dirán a Domínguez los brasileños. Según "Ambito Financiero", la idea no es bien vista en las Fuerzas Armadas. Tampoco el proyecto tiene algo que ver con las ideas que impulsan al respecto el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Jorge Enrique, quien considera prematuro avanzar en materia de integración militar, más allá de los acuerdos e iniciativas (maniobras militares, por casos) conjuntas. No es lo mismo, pero parece que Domínguez se sintió alenado por el reciente "retiro espiritual"

que en el balneario de Zapallar (Chile), mantuvieron los titulares de Defensa y Relaciones Exteriores de los dos países para darle al profundo proceso de integración económica bilateral un aggiornamiento en materia de seguridad, apelando a las medidas de confianza recíproca.

Chile tiene invertidos en la Argentina alrededor de 8 mil millones de dólares y sigue en ascenso, controlando sectores estratégicos como la electricidad, termo e hidro, y fuerte incidencia en otros rubros.

La Argentina, a la vez, tendrá la llave del oleoducto y gasoducto con que se genera la energía chilena.

Semejantes vínculos económicos, no son compatibles con la subsistencia de un importante diferendo fronterizo, en el sector de hielos continentales, ni menos aún con la vigencia de la doctrina militar chilena que sigue observando a su vecino como hipótesis de conflicto. Así lo dijo el titular de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, meses atrás, lo que provocó aquí escorzo. Más tarde, el chileno, dijo que no dijo lo que dijo.

Sea como fuere, el "retiro espiritual" fijó la decisión de establecer un mecanismo bilateral de coordinación militar, que incluye la realización de maniobras conjuntas a partir de 1998, veinte años después que los dos países casi van a la guerra por las diferencias sobre el canal de Beagle. Con todo, los recelos no se terminaron. Santiago comenzó un proceso de renovación de su flota de aviones de combate, lo que se ha convertido en un motivo de preocupación para la Argentina. Hay además un viejo resentimiento que no es fácil de apagar, el respaldo de la dictadura del general Augusto Pinochet a la task force británica, durante la guerra del Atlántico Sur en 1982.

Los ministros reunidos en el Zapallar decidieron jugarse a la globalización. Para aventar sospechas, serán el FMI y el Banco Mundial los que es-

tudien la evolución del gasto militar en los dos países y hagan público sus resultados. Chile, ya se sabe, es candidato a ingresar plenamente al Mercosur. Acaso, las medidas de construcción de confianza contribuyan a ello.

Fue con una política de similar contenido a la que Buenos Aires y Brasilia iniciaron en 1984 el proceso de integración que culminó con el tratado de Asunción. Con un detalle: Washington ha comenzado a ver al Mercosur, como un obstáculo para la formalización de Área de Libre Comercio de las Américas.

La posición uruguaya

En el documento que fijó la posición uruguaya en el X Simposio de Estudios Estratégicos de Estados Mayores y de la Defensa del Mercosur, que se realizó a fines de junio en Montevideo, los militares uruguayos se refieren a la posibilidad de una "coordinación militar en el marco del acuerdo regional". "El proceso de integración económica regional en curso con sus implicancias sociales y políticas, excluye por el momento, en la perspectiva del gobierno uruguayo, un relacionamiento militar que exceda los niveles actuales de cooperación, colaboración e intercambio de conocimientos y experiencias en la materia, todo ello desarrollado en un marco de restricción de las concepciones ofensivas, configuración defensiva, máxima transparencia en asuntos de defensa e incremento de los intercambios habituales entre las Fuerzas Armadas de la región. En especial el gobierno uruguayo no considera conveniente la creación de organismos supranacionales con competencia en materia militar". Sin embargo a nadie se le escapa que es decisivo el rumbo que adopten al respecto las fuerzas armadas argentinas y brasileñas, que todo parece indicar están decididas a avanzar hacia un acuerdo de complementación.

Doc. en su totalidad poco legible.

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA *América Financiero*

FECHA DE PRODUCCIÓN *21/7/93 pgs 17.*

VINCULACIONES _____

El sistema de seguridad regional no lo ha discutido aún con los otros países

Mercosur: el país quiere a Brasil como socio militar

Jorge Domínguez elaboró un documento sobre la creación de un esquema de seguridad común para el Mercosur, que arranca en un plano bilateral con Brasil sin tener en cuenta a los restantes socios del bloque. El paper será puesto a consideración de las autoridades brasileñas durante la visita de tres días que hará a aquel país a partir del 31 de julio. La iniciativa surgió de la necesidad de oxigenar la cartera de Defensa con un tema que desvela buena parte del gabinete nacional como es la integración con Brasil. En efecto, tanto en el Ministerio de Economía y Relaciones Exteriores, las presiones han sido moneda corriente luego de que en el Departamento de Estado se percibiera al subbloque regional creado tras la firma del Tratado de Asunción como una barrera

Escribe
Eduardo Aguilera

para la formalización del ALCA (Área de Libre Comercio de las Américas), cuyas negociaciones comenzarán en la cumbre presidencial de Santiago de Chile en marzo de 1998.

• Grupo de trabajo

La iniciativa no fue contrastada con el interés que ha demostrado el departamento de Defensa norteamericano desde la cumbre de Williamsburg en 1995 a propósito de recrear un entendimiento de seguridad cooperativo a nivel hemisférico.

El documento no es dado a conocer a Paraguay y Uruguay. Deseoso de obtener algo para mostrar en las reuniones de fin de mes en Brasil, Domínguez instruyó a

Jorge Pereyra de Olazábal para que organice un grupo de trabajo en el ámbito del ministerio para elaborar la propuesta de seguridad común para el Mercosur. El selecto grupo de mentes pensantes quedó constituido por el licenciado Enrique Braun del Corral, secretario privado de Pereyra de Olazábal; el licenciado Jorge Blanco, subsecretario de Política y Estrategia; el general (R) Antonino Fichera, director general de Política, y miembros de las tres Fuerzas Armadas. No hay representantes del Estado Mayor Conjunto, organismo básico de asesoramiento estratégico militar del ministerio.

• Enunciados

El documento, denominado Sistema de Seguridad Común para el Mercosur, consta de una primera parte: Bases Políticas para la creación del Sistema de Seguridad Común, en donde se dan las consideraciones fundamentales que dieron origen a la iniciativa estratégica y luego se detallan en otro punto los Objetivos Buscados con esa organización de seguridad común. A párrafo siguiente se brinda una descripción del Sistema de Se-

guridad Común y de un Sistema de Prevención de Conflictos que sería un mecanismo destinado a anticipar estrategias a partir de la detección temprana de riesgos y amenazas.

En el documento se establece la nueva autoridad que nucleará las actividades de integración en materia de defensa al que se ha denominado Comité de Coordinación y Consulta de Política de Defensa. Este organismo dependería directamente del Consejo del Mercado Común para el tratamiento de temas relacionados con cuestiones de Defensa y Seguridad regional y estaría encabezado por un funcionario de nivel de secretario de Estado a designar por cada uno de los gobiernos.

La gente de Domínguez imaginó que el primer turno bien podría cubrirse con Olazábal, aunque en el Palacio San Martín también barajan nombres para ese cargo. Por último, la iniciativa estratégica concebida en la Secretaría de Asuntos Militares contiene dos modelos de actas de acuerdo que deberían ser firmadas por los representantes de ambos gobiernos al término de la visita prevista para fin de mes.



Jorge Domínguez



Roque Fernández

Eso siempre que los brasileños estén dispuestos a acordar los fundamentos políticos y estratégicos del Sistema Común.

Es que entre esos postulados hay algunos que pueden resultar sensibles a la percepción del Brasil como por ejemplo: «captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte,

prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos, detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia por incidencia de distintos factores (indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.).»

• Visión crítica

Fuentes castrenses consultadas manifestaron una visión crítica de la pieza estratégica. Estimaron que sólo alcanzaría para organizar una serie de talleres y seminarios bilaterales, ya que para lograr niveles cooperativos semejantes a la OTAN hace falta concebir la idea de una amenaza común que fue la categoría que primó en el mundo bipolar. «Ahora los escenarios están caracterizados por múltiples incertidumbres», reflexionó un hombre de verde oliva y en el mundo actual la corriente de la influencia empresarial (las inversiones) es la que motoriza la seguridad.

«La posteridad económica es una función de la mayor seguridad internacional», remató la fuente militar. A tono con este discurso en declaraciones recientes el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Jorge Enrique, afirmó que la estabilidad entendida como el desarrollo de los mercados, y la posibilidad de crecimiento económico es el bien a proteger por un futuro sistema de seguridad regional.

9712724.

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

Ultimas Noticias
23/7/84

FECHA DE PRODUCCIÓN

VINCULACIONES

URUGUAY NO APOYA PROPUESTA ARGENTINA DE CONSTITUIR FUERZA ARMADA REGIONAL

El Ministro de Defensa Nacional, Dr. Raúl Iturría aseguró ayer que la cartera que dirige «no sabe nada» sobre el proyecto elaborado por su par de Argentina para crear un sistema de seguridad común en el Mercosur, que incluye mecanismos para prevenir «procesos de desestabilización» sociales, culturales y políticos en los Estados partes.

El Secretario de Estado aseguró a Últimas Noticias que nuestro país mantiene la postura «de siempre» en el sentido de no realizar una coordinación supranacional entre las Fuerzas Armadas de la región. Fuentes militares consultados por este vespertino, coincidieron con la postura de Iturría.

Miembros castrenses de Uruguay y Brasil han transmitido en distintos ámbitos regionales su postura contraria a esta integración, que, impulsada por Estados Unidos, y solo ha recogido apoyo en Argentina.

Durante el 10o. Simposio de Estudios Estratégicos, celebrado en Montevideo durante el mes de junio, las

delegaciones insistieron que por el momento no se presentan «desafíos» que ameriten la creación de una coordinación supranacional de los Ejércitos de la región.

Empero, el evento, del que participaron Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, tuvo un académico, y opiniones vertidas por los participantes no involucraron necesariamente a las autoridades castrenses de las cinco naciones.

El documento uruguayo en el Simposio señaló que «las Fuerzas Armadas enfrentan para la Defensa Militar interna varias limitaciones: La necesidad de un marco legal más específico, su formación y entrenamiento es

para combatir no para prevenir. Su actuación por grupos constituidos elimina la iniciativa y libertad de actuación individual del policía y su equipo y armamento es poco apto para la acción disuasiva a corta distancia».

El lunes 21 del mes en curso, el Presidente de la República, Julio María Sanguinetti, recurrió a veintidós efectivos militares para ubicar mercadería de contrabando.

Los soldados acompañaron a policías e inspectores de la Dirección General Impositiva (DGI) y de la Dirección Nacional de Aduanas (DNA). El operativo contó con apoyo de inteligencia del Ejército, que cruzó sus datos con los manejados por el Ministerio del Interior.

Solo el Frente Amplio rechazó la intervención de los

militares, mientras que el Ministro Iturría advirtió que será aplicado cuando la situación lo requiera. Pero este tipo de misión, legalmente viable, no supone la extensión de cometidos que imagina la idea argentina para todo el Mercosur.

DOCUMENTO ARGENTINO

El proyecto de Sistema de Seguridad del Mercosur y publicado ayer por el diario Clarín incluye un mecanismo para prevenir «procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados partes».

La iniciativa que involucra a los países del Mercosur también debería servir para prevenir estallidos de violencia por los siguientes motivos: «indigenismo, factor campesino, subversión, te-

rrorismo y narcotráfico».

La norma será puesta a consideración entre el jueves y viernes de esta semana, en la primera reunión del órgano de defensa común formado por Argentina y Brasil. De ese encuentro participarán el Canciller argentino, Guido Di Tella, y el Ministro de Defensa, Jorge Domínguez, sus pares de Brasil y sendas representaciones de funcionarios militares.

La idea es que si hay acuerdo entre Argentina y Brasil, luego se busque consenso con Uruguay y Paraguay, para que el Mercosur incorpore un acuerdo militar a sus convenios comerciales y económicos.

Empero, para el proyecto aún no hay consenso en el propio gobierno argentino, donde aún se evalúa internamente si la Ley de Defensa de esa nación no impide a las Fuerzas Armadas realizar tareas de inteligencia interna.

De haber consenso sería el primer documento que presentaría Argentina, luego del memorando de entendimiento en temas militares firmado por los presi-

dentos Carlos Saúl Menem (Argentina) y Fernando Henrique Cardoso (Brasil).

El proyecto elaborado por los militares argentinos establece que el sistema de seguridad común del Mercosur «desarrollará estrategias de anticipación a partir de la detección temprana de riesgos y amenazas comunes».

En el texto se contempla la creación de un sistema de prevención de crisis, cuya misión sería «determinar, prevenir y desalentar» amenazas que surjan y «la acumulación de medios que conduzcan a la posibilidad técnica de una agresión deliberada y organizada».

El proyecto de Defensa para el Mercosur también fija como objetivo la lucha contra el deterioro del medio ambiente y la cooperación multilateral en caso de catástrofes naturales.

El organismo que se proyecta crear dependería del Consejo Mercado Común (CMC), y se formaría por miembros de ambos países, incluido personal militar, encabezado por un secretario de Estado.

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA *960000*

FECHA *30/7/97*

VOLUMEN _____

FB9258

U POXBT 07-30 00338
amt

MERCOSUR-URUGUAY
MINISTRO RATIFICA OPOSICION A FUERZA ARMADA REGIONAL

Montevideo, 29 jul (EFE).- El ministro de Defensa Nacional de Uruguay, Raúl Iturria, declaró a la prensa de Montevideo que su país nunca ha estado de acuerdo con la formación de una Fuerza Armada del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

Además, recordó la posición del Presidente Julio María Sanguinetti, es contraria a eventuales acciones conjuntas.

Las declaraciones de Iturria fueron consecuencia de la publicación en Montevideo de un proyecto de Argentina, donde se analiza la posibilidad de una coordinación armada multinacional dentro del MERCOSUR, que se integra también con Brasil, Uruguay y Paraguay.

De acuerdo con el proyecto argentino, el eventual desarrollo de un "Sistema de Seguridad" regional para prevenir "procesos de desestabilización social, cultural o política en los Estados partes".

Ese sistema serviría para que las Fuerzas Armadas de los países miembros del MERCOSUR pudiesen actuar para poner fin a estallidos violentos en temas de "indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo y narcotráfico".

Iturria insistió sobre el tema que la posición de Uruguay "es la de siempre" o sea no intervenir en ninguna coordinación armada supranacional.

Según las fuentes militares, citadas por publicaciones de Montevideo, el proyecto es impulsado por Estados Unidos, y sólo ha tenido el apoyo de Argentina y la posición negativa de Uruguay y Brasil.

También, la negativa a una acción conjunta de las Fuerzas Armadas de los países del MERCOSUR fue destacada directamente por el Presidente Sanguinetti en una entrevista que concedió a una cadena de televisión de Estados Unidos.

Sanguinetti dijo que no es partidario de un mecanismo de acción conjunta armada dentro del sistema de unión aduanera, para la represión del contrabando y de los estallidos sociales, y que "el tema ni siquiera está en la agenda" de su gobierno.

La posición de Sanguinetti había sido manifestada durante el anterior gobierno del ex Presidente Luis Alberto Lacalle, que siempre insistió en que el MERCOSUR es un acuerdo comercial y de fines de integración económica. EFE

apl/ayv/nd

07/30/00-49/97

9712724.

04

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA CLARIN

FECHA DE PROVENIENCIA 30/7/97

VINCULACIONES _____

14 • FOLIO 14 • CLARIN • Miércoles 30 de julio de 1997

PROYECTO DE SEGURIDAD INTERIOR PARA EL MERCOSUR

Otra marcha atrás de Defensa

Ahora, el ministro Domínguez dijo que "no existe ningún documento" • El lunes lo había admitido como "un trabajo intelectual" • En Brasil y en Chile rechazaron la intervención militar en seguridad interior

Casi con espíritu de cuerpo, el Gobierno cerró filas ayer para desmentir la existencia de un documento que contempla la participación de las Fuerzas Armadas en conflictos internos, un proyecto elaborado para el Mercosur por el Ministerio de Defensa publicado en exclusiva por Clarín.

Así, el titular de esa cartera, Jorge Domínguez —que había reconocido y hasta calificado el lunes el documento como un "trabajo intelectual"— dio un giro sobre sus declaraciones y dijo que no existe proyecto oficial alguno que aluda a un nuevo papel de los militares en seguridad interior.

Domínguez dijo ayer: "No existe ningún borrador, ni documento, ni ningún trabajo vinculado con un cambio de doctrina de las Fuerzas Armadas, ni en el ministerio a mi cargo, ni en el Estado Mayor Conjunto, ni en las sedes del Ejército, la Armada y la Fuerza Aérea".

Tras la publicación de los detalles del documento, Domínguez aclaró el lunes que sólo se trataba de un "trabajo intelectual". "Sería un error" que las Fuerzas Armadas participen en la seguridad interior, reconoció entonces el ministro.

También el ministro del Interior, Carlos Corach, descartó esa posibilidad. "Está absolutamente desmentido. En la Argentina,

la legislación es muy precisa: no les es posible a las Fuerzas Armadas intervenir en la seguridad interna", dijo.

"No existió ningún proyecto", agregó Corach y dijo que tampoco creía que "circularan" papeles con el membrete de Defensa.

Clarín publicó el lunes un facsímil de ese ministerio con el contenido del proyecto. El documento de Defensa para el Mercosur proponía establecer un sistema de prevención, con la participación de las Fuerzas Armadas, en caso de estallidos sociales o procesos de desestabilización derivados de "factor campesino", "indigenismo", "terrorismo" o "narcotráfico".

El proyecto fue elaborado por la Secretaría de Asuntos Militares del ministerio y distribuido a los jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, según pudo establecer Clarín.

El texto iba a ser aportado por la delegación argentina en la reunión de cancilleres y ministros de Defensa que se realizará en Brasil el jueves y viernes próximo.

Voceros de la Cancillería brasileña citados por la agencia EFE descartaron ayer que la participación de las fuerzas armadas en conflictos internos de los países del Mercosur formara parte de la agenda de la reunión, en el marco de un acuerdo de cooperación entre los dos países.

La repercusión internacional de la iniciativa alcanzó también a Chile, donde el canciller José Miguel Insulza dijo no conocer el documento y afirmó que "por doctrina, las fuerzas armadas chilenas tienen labores de defensa externa y no tienen que preocuparse por problemas de carácter interno o narcotráfico".

"Para eso están las fuerzas del orden", indicó Insulza.

Otro que se sumó a las desmentidas,

"Las fuerzas armadas chilenas tienen labores de defensa externa", recordó el canciller Insulza

aunque de manera indirecta, fue el jefe del Ejército, Martín Balza.

"Me remito a las palabras del ministro de Defensa. El Ejército no discute decisiones políticas, está para cumplirlas. Pertenece definitivamente al pasado un Ejército que cuestione decisiones políticas, un Ejército deliberativo", dijo Balza.

Sobre la existencia del documento, Balza dijo: "No tengo conocimiento de que en el área del Ministerio de Defensa exista un documento de esa naturaleza. Lo desconozco totalmente y creo que el documento no existe".

Ejercicios con Chile

Otro de los frentes abiertos en Defensa es la supuesta reticencia del Ejército a efectuar ejercicios militares con Chile.

Fuentes militares chilenas no identificadas, que fueron citadas por el diario El Mercurio, habrían mostrado igual desinterés en el asunto que sus pares argentinos. Según esas fuentes, los ejercicios conjuntos "son inconducentes e irreales (e implicarían) revelar al adversario las potencialidades y las vulnerabilidades del poderío militar" chileno. □

Nº DOCUMENTO	9712725
TÍTULO	Brizola admite
PROCEDÊNCIA	150029
FECHA DE RECEPÇÃO	970916
VINCULAÇÃO	507482
	111164
	11304
	501006
	508001

apoiar a Brizola

ELEIÇÕES 98

ZH 16-9

Brizola admite apoiar Ciro Gomes

O ex-governador não descarta a possibilidade de concorrer a deputado ou a senador

Dois dias depois de ter afirmado que a aliança entre PT e PDT está "mais consolidada", o ex-governador Leonel Brizola (PDT) surpreendeu o país ontem ao admitir a possibilidade de apoiar a eventual candidatura do ex-ministro Ciro Gomes à Presidência da República. Em entrevista ao programa *Atualidade*, da Rádio Gaúcha, Brizola confirmou o que até então era uma suposição: o envolvimento do professor Roberto Mangabeira Unger com as articulações para transformar Ciro em candidato tem a sua bênção: "O professor Mangabeira Unger está no olho do furacão da candidatura Ciro Gomes, de certa forma com a nossa autorização", revelou. "Disse ao professor Unger: não somos ovelhas iguais, vá levantar outra alternativa", acrescentou. "Nunca dessas é a candidatura de Ciro que pode prevalecer".

No sábado, Brizola e a cúpula do PT participaram de uma feijoada na casa da senadora Benedita da Silva (PT), no Morro

do Chapéu Mangueira, no Rio. Brizola e Lula posaram para fotos com as mãos unidas, em pose de candidatos. Mesmo com as ressalvas de que ainda é cedo para definições, Brizola voltou a garantir que aceitará ser o vice de Lula, se este for o preço a pagar pela aliança dos partidos de oposição.

Ontem, Brizola disse que está disposto a conversar com Ciro, desde que ele saia do PSDB. O ex-ministro tem condicionado sua eventual candidatura a presidente pelo PSB à união dos partidos de esquerda em torno de seu nome. O PT, porém, não admite apoiar Ciro, por considerá-lo um político sem qualquer vínculo com a esquerda.

O ex-governador rejeitou o ânimo dos pedetistas gaúchos que desejam tê-lo como candidato ao Senado. Definindo-se como uma espécie de curinga, Brizola afirmou: "Não se afaste totalmente a hipótese de eu me candidatar a senador no Rio Grande do Sul, ou a senador ou deputado pelo Rio de Janeiro".



Surpresa: mesmo com restrições, Brizola mostra-se receptivo a Ciro

9712725

01-01

1200 0000 0000 0000

Nº DOCUMENTO 9712726
TITULO VENEZUELA DECOMISAN 4.3 ton. de COCAINA
PROCEDENCIA AGENCIA EFE REC. PRENSA HACIA G. BRITANIA

FECHA DE PROCEDENCIA 22/7/97

VINCULACIONES 1126

65092

674390

11351

11352

11354

11226

65592

11636

11244

50.7683

2504529

C. 520024

11229

11422

AM9241

R SUCBT 07-22 00203
mun exg

VENEZUELA-DROGA

DECOMISAN 3.600 KILOS COCAINA OPERACION PROMOVIDA POR LA DEA

Caracas, 22 jul (EFE).- La policia venezolana se incautó de 3.600 kilos de cocaína en un barco de bandera panameña que procedía de Colombia y que era seguido por agentes del Departamento Antidroga de EEUU (DEA).

Pablo Guzmán, jefe de la División contra Drogas de la Policía Técnica Judicial (PTJ), indicó que en la operación, efectuada el pasado fin de semana, fue detenida preventivamente la tripulación del barco, compuesta por seis peruanos, dos colombianos y un hondureño.

Guzmán explicó que la droga estaba camuflada en varios compartimentos del buque "Ricky II", que hizo escala en Puerto Cabello (Venezuela) tras haber zarpado de Barranquilla (Colombia) con destino a Puerto España.

"Es uno de los alijos más grandes decomisados en Venezuela", dijo Guzmán al comentar la operación que, según fuentes de la lucha antidroga, estuvo promovida por la DEA.

Según esos informes, un agente de la DEA logró enrolarse en la tripulación del Ricky II en Barranquilla y proporcionó la información necesaria para decomisar la droga en Puerto Cabello.

La policia trata de confirmar si el alijo de cocaína pertenecía al Cartel de Medellín y si su destino era el Reino Unido, via Trinidad y Tobago. EFE

RR/bjm/jpg

07/22/14-10/97

Doc. poco legible

01-03

9712726.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE ELABORACION

VINCULACIONES

VENEZUELA

AGENCIA EFE

23/7/97

XE0172

R FOXBT 07-23 00461

~~MUN EXG ICX~~

VENEZUELA-DROGA

DECOMISAN EN BARCO MAYOR ALIJO DE COCAINA DE LATINOAMERICA

Caracas, 23 jul (EFE).- La policía venezolana halló otros mil kilos de cocaína de alta pureza en el barco de bandera panameña "Ricky II", procedente de Colombia, que, junto a la droga decomisada en esa misma nave el pasado viernes, suma un total de 4,3 toneladas, el mayor alijo aprehendido en Latinoamérica.

"Creo que es el más grande lote de droga capturado en América Latina y, al parecer, todavía puede haber más, por lo que se decidió dismantelar totalmente el barco", declaró hoy a los periodistas el gobernador del estado venezolano de Carabobo, Enrique Salas Feo.

Precisó que con los mil kilos de droga encontrados el martes, repartida en sacos de 36 a 38 kilos, escondidos en la proa del barco, en la zona de lastre, el total de la cocaína aprehendida en el "Ricky II" se eleva a 4,3 toneladas.

El anterior cargamento de droga más importante, de unas cuatro toneladas, fue confiscado en 1996 en el aeropuerto de Lima, en un avión procedente de La Paz.

En esa operación fueron detenidos el narcotraficante boliviano Amado Pacheco, "Barbas chocas", y varios miembros de su banda.

El jefe de la División contra Drogas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) venezolana, el comisario Pablo Guzmán, informó de que, en coordinación con el Departamento Estadounidense Antidroga (DEA), el viernes fue intervenido el barco "Ricky II" en Puerto Cabello, a 200 kilómetros al noroeste de Caracas y el segundo en importancia de Venezuela.

Según el DEA, el "Ricky II" zarpó del puerto colombiano de Barranquilla con destino a Gran Bretaña, con escalas en Puerto Cabello y Puerto España, capital de Trinidad y Tobago, con un importante cargamento de droga a bordo.

Guzmán explicó que un agente del DEA logró infiltrarse en la tripulación del "Ricky II" en Barranquilla y proporcionó la información necesaria para efectuar el decomiso de la droga en Puerto Cabello.

La cocaína estaba camuflada en varios compartimentos del buque y las autoridades sospechan que puede haber más droga escondida en él, por lo que decidieron profundizar la búsqueda en el muelle de la empresa Diques y Astilleros Nacionales.

La fuente señaló que los miembros de la tripulación del barco panameño, integrada por dos colombianos, uno de ellos el capitán, seis peruanos y un hondureño, están detenidos y sus nombres se mantendrán en reserva mientras duren las investigaciones.

La policía venezolana intenta confirmar a qué cartel pertenece la droga y si tenía como destino final el Reino Unido.

El jefe policial aseguró que toda la droga que decomisan las autoridades de Venezuela procede de Colombia por diferentes rutas y mediante las más imaginativas formas, y dijo que en su país se está fortaleciendo la acción antidrogas.

El Instituto Autónomo de Puerto Cabello informó de que a esa terminal marítima mensualmente llega un promedio de dos barcos procedentes de Colombia. EFE

vhc/lm/fr

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 25/7/92

VINCULACIONES _____

RE0263

R SUCBT 07-25 00436
mun exg 1cx

VENEZUELA-DROGAS

PERUANO ESTABA AL MANDO DE BARCO CON CINCO TONELADAS COCAINA

Caracas, 25 jul (EFE).- Un peruano, al parecer "vigilado" por el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) desde enero, mandaba el buque "Ricky II", en el que las autoridades venezolanas decomisaron esta semana uno de los mayores alijos de cocaína intervenidos en América Latina, informa hoy la prensa local.

El capitán del barco, en el que han sido encontradas ya casi cinco toneladas de cocaína, fue identificado como Juan Enrique Salazar Román, de nacionalidad peruana, igual que cuatro de los siete tripulantes del buque, que navegaba bajo bandera panameña.

El "Ricky II" fue intervenido por la policía venezolana en Puerto Cabello, a 222 kilómetros al oeste de Caracas, adonde había llegado procedente de Barranquilla, en la costa del nordeste colombiano.

Segun publica hoy el diario caraqueño "El Nacional", Salazar Román era "vigilado" por el DEA desde enero pasado, cuando era capitán del buque "Lucien Star", que fue detenido en aguas del Caribe para luego ser inspeccionado en la base estadounidense de Guantánamo (Cuba).

"El Nacional" indica que en esa oportunidad el DEA no logró encontrar drogas en el barco detenido, pero aun así continuó vigilando las actividades de Salazar Roman.

El capitán del "Ricky II" ha asegurado a la policía venezolana que desconocía que en el barco estaban ocultas cinco toneladas de cocaína y que había sido contratado en Barranquilla para conducir el buque hasta Puerto Cabello, donde debía recoger un cargamento que no especificó, y continuar luego hacia Trinidad y Tobago.

"Nosotros estamos siendo víctimas de este tráfico ilícito. Nos contrataron muy poco antes de zarpar y ni siquiera tuvimos tiempo de revisar bien el buque", declaró Salazar Román.

El tripulante peruano se negó a revelar el nombre de la empresa que le empleó, porque, según dijo, "no desea involucrar a otros inocentes en este asunto".

Segun la policía, los otros detenidos son los peruanos José María Riscos Suyón, Juan Augusto Rojas Escate, Jesús García Carmen y Oscar Manuel Bravo Mayo, el hondureño Benjamín González Cortez, el colombiano Jorge Londoño Meléndez y un hombre identificado como Wilmer Ayala Martínez, cuya nacionalidad se desconoce.

El barco, que permanece anclado en Puerto Cabello, de 60 metros de eslora y 1.100 toneladas de desplazamiento, será desguazado por las autoridades venezolanas, que sospechan que aún puede ocultar mas cocaína en su estructura.

La policía también intenta determinar si la carga de droga fue distribuida en varios compartimentos de la embarcación mientras el "Ricky II" era sometido a unas reparaciones en un astillero de Barranquilla, o si la cocaína fue embarcada en alta mar para luego ser escondida por sus tripulantes. EFE

03-03

9712726.

Nº DOCUMENTO 9712727
TÍTULO PSD vice de
PROCEDÊNCIA 150734
FECHA DE RECEPÇÃO 970914
VINCULAÇÃO Nº 507482
11164
11304
11437
501864

transforma em para
altera estrutura para a
izquierda

DOC. ILUSTRATIVO

01-02

9712727

PSB cresce e vira alternativa para a esquerda

Nas articulações para 1998, legenda ganha espaço e seduz políticos de PMDB, PSDB e PT

MARIA INÊS NASSIE

Enquanto o PT mergulhava na mais intensa das suas lutas internas, o cenário da esquerda ganhou novos interlocutores. Insatisfeitos do PMDB, do PSDB e até do PT e partidos envolvidos numa articulação cheia de nós de uma candidatura de centro-esquerda passaram a circular com intensidade pelo Palácio das Princesas, onde reina o governador de Pernambuco, Miguel Arraes, e na Prefeitura de Belo Horizonte, onde pousou a estrela das últimas eleições, Célso de Castro.

Em comum, ambos têm o Partido Socialista Brasileiro (PSB), uma legenda cujo estatuto acusa 50 anos de existência e exibe um parco patrimônio de 2 senadores e 11 deputados federais — mas, nas últimas eleições, registrou um surpreendente crescimento, de 63 para 162 prefeituras e 363 para 1.391 vereadores, e mostrou uma inegável capacidade de arregimentar forças e votos no segundo turno.

Nas três capitais em que foi votado, Belo Horizonte, Macaé e Natal, o PSB venceu reunindo partido e eleitores ao centro e à esquerda. O PT, fechado em si mesmo, perdeu nada menos do que nove prefeituras no segundo turno, seis delas capitais, duas para o próprio PSB.

Força de atração — Apesar do crescimento nas últimas eleições, o PSB, no plano federal, é uma legenda apenas com expressão em Pernambuco, terra de Arraes. Mas acumula para o futuro o ingresso da ex-petista Luiza Erundina e a adesão do tucano Almirante Afonso. Além de um membro do PSB, o conhecido líder da esquerda face. Este é o prazo final para as alianças partidárias que terão se candidatar às eleições do próximo ano. Um grupo de 16 deputados, dissidentes do PSDB, PMDB, PTB e PMDB, já se reúne para considerar a possibilidade de uma aliança com o PSB.



Sebastião Moreira/ABE/14/97



João Vargalães/ABE/12/97

Célso de Castro: desenvolvimento nas articulações. Miguel Arraes: poder encerra, centralismo assusta

quadros de esquerda: tem um programa socialista, não é tão fechado quanto PT, mantém uma distância sobre o governo Fernando Henrique Cardoso e não afugenta o eleitorado de centro. A divisão dos insatisfeitos, todavia, é a face pernambucana do partido. "É uma boa legenda, mas é de Arraes", preocupa-se um dos principais articuladores tucanos. O faz, hoje, é que o PSB tem duas referências: Arraes e Célso de Castro.

O governador Arraes tem 82 anos. Conversa por monossílabos e, desde que voltou do exílio, após o período militar, estabeleceu uma relação regional com a política. Mantém sob o eleitorado local por meio do pequeno PSB, que lá é aberto que um projeto, mas um vir grande — está organizado em todos os municípios —, combate implacavelmente inimigos políticos e tem o controle sobre cada um dos aliados. No ano passado, foi um dos personagens do escândalo dos precatórios — emissão regular de títulos públicos investida por uma Comissão Parlamentar de Inquérito (CPI) do Senado —, e li-

tuam funcionando, um mínimo de 5% dos votos nacionais para deputados federais e 3% para deputados estaduais em nova etapa. É a chamada "cláusula de barreira", destinada a depurar o quadro partidário. Arraes atua nesta micropolítica de atrair quadros para o partido, conta.

Articulação — "Castro tem um grande poder de articulação", diz o deputado Fernando Lyra. "Ele age como um mineiro: tem muito cuidado de não dar a entender qualquer pretensão hegemônica do PSB sobre as articulações, mas ao mesmo tempo preserva o seu espaço", conta o deputado estadual Pedro Dallari (SP), um ex-petista. "Falta ao político brasileiro apurar a escuta e conter mais a fala", observa Castro, explicando porque acabou assumindo o espaço de mediador dos conflitos da esquerda dividida. Mais do que escutar muito e ouvir pouco, atribui-se ao prefeito a arte de dar clareza ao jogo político. Na semana passada, quando as forças envolvidas na articulação de centro e esquerda se reuniram em Belo Horizonte, ele foi o

ELIÇÕES

P PRAGMÁTICA
SIGLA ATRAI
ELEITOR DE
CENTRO

encarrega dos contatos pessoais para aumentar o partido — embora exerca o poder de veto na articulação. "Ciro Gomes não é candidato" — esta foi a ordem de comando que o governador disparou pelo telefone, na semana passada, na tentativa de apagar o incêndio causado pelo lançamento extemporâneo do nome como opção de candidatura de unidade de centro-esquerda junto a um aliado que resolveu voltar a conversar, o PT.

Há um momento em que as duas funções se encontram: na preocupação em fazer o partido crescer nas próximas eleições, com o alento de quadros "puxadores de votos" nos Estados onde ele ainda é uma ilha de liderança local. O gosto do partido é que Erundina e Arraes saiam candidatos a deputados federais. "A base parlamentar é uma questão concreta e importante, principalmente para a aliança progressista", justifica-se Castro. O prefeito tem duas máximas, que notariam as suas articulações com os outros partidos: a aliança não é apenas de esquerda, porque ela sozinha não ganha; e é necessário garantir a governabilidade de um governo progressista. Pela última vez, não basta apenas tentar a maioria, porque ela pode não se concretizar. É necessário mudar o presidencialismo, de forma a dotar o de mecanismos capazes de resolver impasses entre os poderes Legislativo e Executivo", afirma.

Articulação — "Castro tem um grande poder de articulação", diz o deputado Fernando Lyra. "Ele age como um mineiro: tem muito cuidado de não dar a entender qualquer pretensão hegemônica do PSB sobre as articulações, mas ao mesmo tempo preserva o seu espaço", conta o deputado estadual Pedro Dallari (SP), um ex-petista. "Falta ao político brasileiro apurar a escuta e conter mais a fala", observa Castro, explicando porque acabou assumindo o espaço de mediador dos conflitos da esquerda dividida. Mais do que escutar muito e ouvir pouco, atribui-se ao prefeito a arte de dar clareza ao jogo político. Na semana passada, quando as forças envolvidas na articulação de centro e esquerda se reuniram em Belo Horizonte, ele foi o

Articulação — "Castro tem um grande poder de articulação", diz o deputado Fernando Lyra. "Ele age como um mineiro: tem muito cuidado de não dar a entender qualquer pretensão hegemônica do PSB sobre as articulações, mas ao mesmo tempo preserva o seu espaço", conta o deputado estadual Pedro Dallari (SP), um ex-petista. "Falta ao político brasileiro apurar a escuta e conter mais a fala", observa Castro, explicando porque acabou assumindo o espaço de mediador dos conflitos da esquerda dividida. Mais do que escutar muito e ouvir pouco, atribui-se ao prefeito a arte de dar clareza ao jogo político. Na semana passada, quando as forças envolvidas na articulação de centro e esquerda se reuniram em Belo Horizonte, ele foi o

tida por outro, Castro passou a ser mania colocando os pingos nos "is". Na quinta-feira, na primeira conversa com o presidente do PT, José Dirceu, depois da convenção petista que deu maioria à sua ala moderada, Castro varreu as últimas cinzas e deu um novo rumo a uma união dada por perda.

A confusão que se instalou nas informações desencontradas e nas reações adversas aos nomes de possíveis candidatos encontram uma solução cristalina na boca do prefeito. "Eu disse para José Dirceu, e ele concordou, que o prazo até o dia 3 de outubro era unicamente para a filiação partidária". De outubro a maio, nos ciclos de Castro, seriam destinados à discussão de idéias-força de um programa comum, a serem discutidos com a sociedade.

De maio a junho, a aliança se debruçaria sobre os nomes disponíveis e escolheria os seus candidatos. Essa definição objetiva de cenários, no entanto, apenas teria eficácia se ficar claro, para todas as forças envolvidas, que "apenas a esquerda não é suficiente, que esse esforço tem que ser ampliado para a sociedade e setores partidários", pondera o prefeito. A outra ressonância é a de que, na articulação, o processo tem que levar aos candidatos, não o inverso. "O contrário é mesianismo".

A outra característica de Castro é desdramatizar as situações. Enquanto os grupos envolvidos nas discussões, em determinado momento, passaram a descartar o PT como um aliado futuro, pelas dificuldades de se integrar a uma articulação de um nome que sala fora de seus quadros, Castro colocou na mesa, com naturalidade, a possibilidade de duas candidaturas. Talvez a polarização no primeiro turno entre o presidente Fernando Henrique e um único candidato de centro-esquerda interesse mais a Fernando Henrique", afirma.

O exemplo é sua própria eleição à prefeitura. No primeiro turno, ele manteve a sua candidatura, mesmo com a decisão do PT de lançar candidato próprio. No meio da campanha, os dois partidos deixaram claro o apoio ao vencedor. Numa segunda-feira, Castro venceu.

Nº DOCUMENTO 9712728
TITULO ARGENTINA Y PARAGUAY FIRMAN ACUERDO COOPERACIÓN
PROCEDENCIA LA NACION ANTIDROGAS.

FECHA 22/7/97.

VINTAJAS 1176

6502

10184

66960

66873

11356

11005

11349.

La Argentina y Portugal quieren estrechar sus relaciones bilaterales

El primer ministro lusitano, Antonio Guterres, fue recibido ayer por Menem

El presidente Carlos Menem y el primer ministro de Portugal, Antonio Guterres, acordaron ayer profundizar las relaciones bilaterales y coincidieron en subrayar las perspectivas de desarrollo que ofrece la integración a través del Mercosur y la Unión Europea.

Los mandatarios firmaron un acuerdo de cooperación para la prevención y lucha contra el tráfico internacional de drogas.

Menem y Guterres estuvieron de acuerdo, además, en la necesidad de revertir el escaso intercambio comercial entre los dos países, que apenas sumó unos 18,6 millones de dólares en 1996, con un superávit de 13,9 millones para la Argentina.

Durante la audiencia que se desarrolló en la Casa Rosada, Guterres calificó a Menem "como uno de los líderes más prestigiosos de América latina".

El "premier" portugués se mostró partidario de que "hay que construir bloques regionales fuertes y una fuerte cooperación interregional", en alusión a la UE y el Mercosur.

Relación estratégica

Añadió que para Portugal la relación con la Argentina "es un nuevo vector estratégico de nuestra política exterior" y se manifestó satisfecho por el desarrollo de la lengua portuguesa en el país.

Los mandatarios presentaron a sus respectivas comitivas e intercambiaron condecoraciones, antes de firmar el convenio sobre prevención de la drogadicción y tráfico de estupefacientes.

"Estoy convencido de que su visita a la Argentina otorgará a los ya fortalecidos vínculos bilaterales un decidido impulso que redundará en

beneficio de una cada vez más sólida cooperación mutua", dijo Menem al dar la bienvenida al primer ministro.

Subrayó que en la Argentina, "Portugal y su gente no son extraños" y remarcó que "la cercanía es comprobable en la historia y en la cultura", mientras que "las ciencias y la economía dan testimonio elo-cuente de ello en el presente".

Durante el encuentro que Menem y Guterres mantuvieron en el despacho presidencial estuvieron acompañados, del lado argentino, por el canciller Guido Di Tella, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, y el embajador argentino en Lisboa, Jorge Asís. Por el gobierno lusitano, lo hicieron el canciller Jaime Gama, el embajador en Buenos Aires, Joaquim Caimoto Duarte, y el asesor diplomático João De Lima Pimentel.

Deuda

"Portugal fue el primer país que reconoció, en 1821, la independencia argentina", recordó el primer ministro de ese país Antonio Guterres, al considerar que su visita a Buenos Aires saldaba una "deuda" con nuestro país porque desde aquellos días de la colonia "nunca un jefe de Estado o de gobierno ha estado en estas tierras". Para celebrar el acontecimiento, el Presidente ofreció anoche una comida en su honor en el salón Versailles Vendôme-Pompadour del Alvear Palace Hotel.

por poco legible

Nº DOCUMENTO 9712729
TITULO COLOMBIA: DECOMISAN
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PRODUCCIÓN 22/7/97
VARIACIONES 11176 514593

17 TON. DROGA AL OESTE DE COLOMBIA.

65082

6582

11351

11352

11354

11341

11662

11214

COLOMBIA-DROGAS

DECOMISADAS MAS DE 17 TONELADAS DROGA AL OESTE COLOMBIA

Cali (Colombia), 21 jul (EFE).- La Policía y el Ejército colombianos decomisaron hoy en el oeste de Colombia, más de 17 toneladas de drogas en diversas acciones, según informaron fuentes oficiales.

Entre la mercancía decomisada hay marihuana prensada, pasta base de coca, cocaína y, en menor medida, heroína: señalaron las fuentes.

La ~~una~~ primera incautación en la población de Versailles, en el departamento del Valle (del que Cali es capital), el ejército encontró un laboratorio con la pasta base de coca y la cocaína ya lista para exportar, sin que hubiera detenidos.

En la localidad valluna de Corinto, también el ejército encontró marihuana, prensada y lista para su transporte y que según fuentes militares pertenecía al Frente 6 de las Fuerzas Armadas revolucionarias de Colombia, (FARC).

En Pereira, capital del vecino departamento de Risaralda, la Policía Antinarcoóticos detuvo a dos personas con 175 gramos de heroína. La droga y los detenidos fueron puestos a disposición de una fiscalía regional de la ciudad.

Las acciones antinarcoóticos forman parte de la "Operación Renacer", que comenzó el sábado pasado en el Valle y sus inmediaciones, y que permitió el domingo el hallazgo de un gigantesco laboratorio para la producción de heroína en la población de Candelaria.

En este lugar fueron encontrados 1,83 kilos de la droga y gran cantidad de precursores químicos, al tiempo que se detuvo a dos hombres y a una mujer. EFE

doc poco legible

9712729.

01-01

AE0144

R SUCBT 07-22 00200
mun exg 1cx

COLOMBIA-DROGAS
HALLADO Y DESTRUIDO GRAN LABORATORIO COCAINA SELVA SUR PAIS

Bogotá, 22 jul (EFE).— Un gigantesco laboratorio para el procesamiento de cocaína, que según las autoridades es propiedad de la guerrilla de las FARC, fue desmantelado por el Comando Especial Conjunto del Ejército y la Policía de Colombia en las selvas del sur del país, informaron hoy fuentes oficiales.

Un portavoz de ese Comando consideró que se trata de "uno de los golpes más duros" de los últimos años contra el narcotráfico y la guerrilla, ya que gracias a este hallazgo se rebajará en un 50 por ciento la producción de cocaína en el sur colombiano.

Según la misma fuente, en el lugar donde fue hallado el laboratorio había enormes bodegas subterráneas para almacenar insumos y droga procesada.

La fuente calculó el valor de los equipos, materia prima y documentos incautados en más de 65 millones de dólares, y añadió que el laboratorio pertenece al Bloque Sur de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Entre los documentos decomisados se encuentran "órdenes de trabajo" impartidas por "Rolando", uno de los comandantes del Bloque Sur de esa guerrilla.

El Comando Especial Conjunto destruyó el lugar en presencia de delegados de la Fiscalía Regional. EFE

RRM/bjm/fr

07/22/18-56/97

Nº DOCUMENTO 9712730
TITULO COLOMBIA: HALLAN LABORATORIO FARC EN EL SUR DEL PAIS.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE (REC PRENSA)
FECHA DE PROCEDENCIA 22/7/97
VINCULACIONES 11176 514993
65092 11511
65592 11225
11351
11352
11354

doc poco legible

01-02

9712730.

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO Calcomanía
PROCEDENCIA clown
FECHA DE PRODUCCIÓN 23/7/97
VINCULACIONES _____

OPERATIVO MILITAR

Toneladas de cocaína

Bogotá

Reuters y ANSA

Efectivos del ejército destruyeron ayer un gigantesco laboratorio de procesamiento de cocaína situado en el sur de Colombia, cuyas instalaciones fueron valuadas en unos 68 millones de dólares y en el que se elaboraban semanalmente más de cinco toneladas de la droga.

En el complejo, que poseía áreas de almacenamiento subterráneo y una red de túneles secretos que unían los depósitos, trabajaban más de mil personas entre cultivadores de hoja de coca, procesadores de la pasta básica y conductores de los camiones en los que se transportaba la cocaína.

Según informaron voceros militares, la planta era custodiada por guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), la más antigua y poderosa de las organizaciones rebeldes del país.

Los voceros afirmaron que los rebeldes percibían 45 dólares por cada kilo de cocaína salido del laboratorio.

Los soldados secuestraron en la planta dos toneladas de cocaína semielaborada y sustancias químicas utilizadas para la producción del narcótico. También encontraron documentos con las siglas de las FARC, vehículos todo terreno y armas de fuego. □

9712730.

02-02

Nº DOCUMENTO 9712731

TITULO BOL: Muere varón en enfrentamiento en parque

PROCEDENCIA AGENCE EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 23/7/97

antidrogas. -

VINCULACIONES 11176

65092

304480

11214

11229

1422

11226

11381

11382

11354

AA6349

R SUCBT 07-23 00222

mun exg

BOLIVIA-DROGAS

MUERE HOMBRE EN ENFRENTAMIENTO QUE TRANSPORTABA DROGA

Cochabamba (Bolivia), 22 jul (EFE).-- Un hombre que transportaba cocaína murió, el pasado domingo, a causa de heridas de bala tras un enfrentamiento con la policía antidrogas boliviana a 84 kilómetros de Cochabamba, informaron hoy fuentes oficiales.

El hecho se produjo cuando la policía sorprendió a un grupo de narcotraficantes que llevaban unos diez kilos de sulfato de cocaína y les dio el alto disparando al aire, a lo que los traficantes respondieron con sus armas de fuego e intentaron escapar, según declaró Raul Mantilla, coronel de la policía.

Tras el enfrentamiento, se detuvo a Teófilo Bustamante, que transportaba tres paquetes de cocaína y encontró a Sergio Bustamante herido con una cantidad similar de droga, añadió Mantilla.

Sergio Bustamante fue trasladado a un hospital de Cochabamba, donde falleció al cabo de pocos minutos en el transcurso de una intervención quirúrgica.

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) reveló que los servicios de inteligencia establecieron que los narcotraficantes utilizan esa zona para trasladar la droga a varios puntos fronterizos del país, a fin de exportarla posteriormente.

Dijo que los denominados "mulas" cargan en sus espaldas la droga y caminan armados para rechazar a los efectivos policiales que patrullan toda la región. EFE

ica/eb/ayv/nd

07/23/00-16/97

Doc. poco legible

9712731

01-01

SUCESÃO PT define Lula como candidato a presidente

Nº DOCUMENTO	9712732
TÍTULO	Lula para candidato do PT
PROJEÇÃO	150000
FECHA DE PROJEÇÃO	970923
VINCULAÇÃO	507482
	11164
	11304
	11437
	501000

em próximas eleições

O nome será levado ao debate para formação de uma chapa única das oposições

VANICE CIOCCARI
Especial para o Estado

O PT decidiu ontem, no final da reunião do diretório nacional, apresentar formalmente o nome de Luiz Inácio Lula da Silva como a alternativa do partido para a construção de uma candidatura única das oposições à presidência da República. O assunto vai ser discutido na quinta-feira, em Brasília, durante encontro com os dirigentes do PSB, PDT e PC do B.

Embora o partido não tenha deliberado sobre a candidatura no 11º Encontro Nacional, realizado no fim de agosto, a resolução aprovada pelo diretório exclui outros nomes e é explícita em relação a Lula. "O candidato que o PT apresenta para o processo de construção de uma candidatura única das oposições é Luiz Inácio Lula da Silva, seu principal líder e dirigente histórico, capaz de forjar a unidade das oposições", diz o texto.

"A situação evoluiu porque o PT tem nomes, mas o nome que tem respaldo popular e do partido é o do Lula", afirmou o presidente nacional do PT, José Dirceu. "A nota expressa a opinião da ampla maioria e é isso que vou levar à reunião."

Lula, porém, mantém o discurso cauteloso e condiciona a sua candidatura à formação de uma ampla aliança dos "setores progressistas" para enfrentar o presidente Fernando Henrique Cardoso nas próximas eleições. Antes de fechar questão sobre o candidato, os petistas querem



MANOBRAS
DE CIRO
MEXERAM NO
QUADRO

uma definição dos outros três partidos de oposição: se mantêm ou não a disposição de ter uma candidatura única. A cobrança se deve às mudanças no quadro político-eleitoral, como a possibilidade da candidatura do ex-ministro Ciro Gomes à Presidência, pelo PSB ou PPS.

"Cada partido vai ter de dizer se tem candidato e quem é", afirmou Lula. "Somente a partir daí, poderemos estabelecer o consenso." E acrescentou: "Se os partidos concordarem com o meu nome nós vamos disputar as eleições." O líder petista acha que Ciro ainda não é um problema

um pouco legível.

01-04

9712732

Brizola aceita papel de "coadjuvante"

VALMIR DENARDIN
Especial para o Estado

FOZ DO IGUAÇU — O presidente nacional do PDT, Leonel Brizola, disse no sábado em Foz do Iguaçu (PR) que aceita ser "coadjuvante" de Luiz Inácio Lula da Silva nas eleições do próximo ano, com o propósito de derrotar o presidente Fernando Henrique Cardoso. "Se esse for o preço que temos de pagar pela unidade das oposições, que é indispensável para vencermos as eleições, estou disposto a pagar esse preço", afirmou. Brizola defende a chapa de uma frente das esquerdas em que Lula seria candidato à Presidência da República e ele, Brizola, a vice.

O ex-governador afirmou não ter "preconceito e nem restrição" em relação a Lula e considerou superadas as críticas mútuas da eleição presidencial de 1989.

Em relação à possibilidade de o ex-ministro Ciro Gomes vir a integrar essa eventual frente das oposições, Brizola foi cauteloso. "Ele é um caso ainda a ser esclarecido", disse. "Mas acompanho com simpatia o fato de alguém estar abrindo uma dissidência do outro lado". Brizola disse ainda que Ciro precisa agora "queimar seus navios, sair do PSDB e navegar sozinho."

Brizola informou ainda que, nas eleições de 1998, assumirá uma posição de "coringa" dentro do PDT. Nessa função, ele poderá escolher uma entre três candidaturas: vice-presidente, senador pelo Rio Grande do Sul ou ainda deputado federal pelo Paraná.

para a esquerda: "Não há nem definição de filiação do Ciro."

De acordo com Dirceu, o partido apresentará o nome de Lula, mas não quer fazer nem aceitar imposições. "O Lula tem 25% nas pesquisas e nós não falamos que ele tem de ser o candidato ou não fazemos a frente."

A expectativa dos petistas é a de que, na quinta-feira, os partidos decidam pela candidatura única. Mas o PT poderá reavaliar o lançamento da candidatura de Lula se o governador pernambucano Miguel Arraes, presidente do PSB, indicar oficialmente que tem preferência pelo nome do governador do Distrito Federal, Cristovam Buarque, como cabeça de chapa. "Se houver uma manifestação formal de preferência de Arraes pela candidatura de Cristovam, o PT vai ter de discutir o tema", afirmou o líder do PT no Senado, José Eduardo Dutra.

LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES DE 1998

Brasil: Lula, candidato del PT

ELLENORA GOSMAN

San Paulo, Correspondiente

El izquierdista Partido de los Trabajadores (PT) propuso ayer como su candidato para las elecciones presidenciales de 1998 al ex líder sindical Luiz Inacio Lula da Silva. Un anuncio que fue realmente sorpresivo.

El PT se había trazado una estrategia más cautelosa. Sus dirigentes pensaban esperar hasta diciembre para hacer una presentación formal del candidato. Hay una razón: está en el medio un acuerdo con los partidos políticos que fueron los socios tradicionales. Entre ellos, el Democrático Trabalhista de Leonel Brizola y el Socialista del Brasil, que conduce el gobernador pernambucano Miguel Arraes.

Pero al PT se le presentó, de buenas a primeras, un obstáculo que no figuraba en sus planes. Los socialistas, sus compañeros obligados de ruta, empezaron a manejar la posible candidatura de Ciro Gomes, ex ministro de Hacienda y ex gobernador del estado de Ceará, que hace pocos días anunció su renuncia al partido del presidente Fernando Cardoso.

El socialismo es todavía minoritario (tiene 10 diputados, dos gobernadores y un intendente), pero aspira a consolidar sus fuerzas, como el ala más moderada de la izquierda brasileña, captando los disidentes de los dos grandes nucleamientos políticos nacionales: el socialdemócrata PSDB (oficialista) y el Movimiento Democrático Brasileño (el PMDB).

Una puerta abierta

Para no romper lanzas, el PT dejó claro que el lanzamiento de la candidatura de Lula no cierra las puertas a otros nombres. "Cada partido tendrá que decir si tiene candidato y quién es. Sólo a partir de ahí podemos establecer un nombre de

consenso", declaró el presidente de esa agrupación, José Dirceu.

Es que la izquierda brasileña se debate ante un dilema. La ola internacional de alianzas de centro-izquierda llegó al Brasil, pero aquí tiene dificultades para madurar. Hay dos motivos: primero, que el PT es el partido más fuerte de la oposición (cuenta con 50 diputados propios en el Parlamento y numerosos intendentes). Y segundo, la situación política brasileña no indica por el momento la existencia de síntomas de desgaste para el gobierno de Cardoso.

condición necesaria para galvanizar una unidad de las fuerzas opositoras.

Una decisión personal

La candidatura de Lula depende de otra situación. El líder izquierdista ya se presentó en dos elecciones presidenciales y en ambas fue derrotado, primero contra Fernando Collor de Mello y después contra Fernando Cardoso. El problema, para Lula, es definir si se anima a una tercera elección, donde el actual jefe de Estado tiene todas las chances de ganar incluso en

el primer turno, sobre todo si se aprueba (como es previsible) la nueva ley electoral.

Esta le exigirá al presidente contar con sólo el 40% de los votos para asegurarse su reelección sin necesidad de pasar a la segunda vuelta.

Algunos dirigentes del PT, como el senador Eduardo Suplicy, creen todavía que Cardoso no ganará de entrada. "Las encuestas indican que habrá ballottage. Si Lula fuera candidato, entonces es conveniente que tengamos un acuerdo para esa eventualidad."

DP3303

R PDXT 09-23 00431
mun exg ick

BRASIL-ELECCIONES
IRRITACION EN CENTROIZQUIERDA POR LANZAMIENTO CANDIDATURA LULA

Brasilia, 23 sep (EFE).- Los partidos de centroizquierda de Brasil reaccionaron hoy con irritación ante la decisión del directorio nacional del Partido de los Trabajadores (PT, socialista) de formalizar el lanzamiento de la candidatura de Luiz Inácio Lula da Silva, sin esperar un acuerdo global de consenso.

"La candidatura de Lula es natural dentro del PT, pero eso no quiere decir que sea la regla inevitable", declaró Leonel Brizola, presidente del Partido Democrático Laborista (PDT), quien ha expresado su disposición a ser el compañero de fórmula electoral del líder socialista, pero solamente si así se decide en consenso.

Aunque Lula da Silva figura como favorito para representar a la centroizquierda en las elecciones presidenciales de octubre de 1998 y hacer frente a la posible candidatura a la reelección del presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, las agrupaciones que conversan con el PT sobre alianzas esperar decidir primero un programa conjunto de gobierno y después quién lo ejecutará.

Con ese objetivo, los dirigentes del PT se reunirán el próximo jueves, en Brasilia, con los líderes de cuatro partidos opositores a la gestión de Cardoso: Partido Socialista Brasileño (PSB), PDT, el Partido Comunista de Brasil (PC do B) y Partido Verde (PV).

Brizola añadió que recién en la reunión del jueves "vamos a trabajar en torno a un programa alternativo y un candidato de consenso".

"El PT parece querer despreocuparse de la unidad de la izquierda y de ésta con la centroizquierda", declaró a su vez el líder del PSB, Alexandre Cardoso.

El presidente del PSB, el gobernador del estado de Pernambuco, Miguel Arraes, subrayó que "estamos en la hora de elaborar un programa alternativo al proyecto neoliberal y formalizar el frente democrático y popular de centroizquierda y no de lanzar candidatos".

El PT también tiene previsto conversar posteriormente con Roberto Freire, líder del Partido Popular Socialista (PPS), quien expresó, asimismo, su irritación con la decisión del directorio nacional "petista" de anticipar el lanzamiento de Lula da Silva.

El PPS llegó a sugerir que la alianza centroizquierdista podría concretarse en la segunda vuelta electoral (4 octubre) y no en la primera (25 de octubre).

De triunfar la nominación de Lula da Silva será su tercer intento de llegar a la Presidencia, tras los frustrados de 1989 y 1994, cuando perdió ante Fernando Collor de Mello y Fernando Henrique Cardoso, respectivamente.

"El próximo jueves cada partido (de izquierda) va a tener que decir si tiene candidato y cuál es. A partir de eso, vamos a intentar crear un consenso con un candidato único", declaró a su vez Lula da Silva. EFE

Ar/SM

09/23/15-43/97

04-04

9712732

DOCUMENTO 9712733
 TITULO ONU: Di Tella insistió con la banca rotativa en la ONU.
 PROYECTO 150024
 FEE 970925
 507482
 11399
 60960
 11300
 501889

Doc. seguro

10 • POLÍTICA • CLARIN • Jueves 25 de septiembre de 1997

PELEA CON EL BRASIL POR EL CONSEJO DE SEGURIDAD

ONU: Di Tella insistió con la banca rotativa

Lo hizo al hablar ante la Asamblea de la ONU • Esto evidencia que la disputa sigue abierta • Por otra parte, volvió a reclamar por la soberanía de las Malvinas

MARINA AIZEN
 Nueva York, Especial

Con voz afónica, provocada tal vez por el advenimiento repentino del otoño en esta ciudad, el canciller Guido Di Tella eligió un calibrado lenguaje diplomático para oponerse a la aspiración de Brasil de ingresar como miembro permanente del Consejo de Seguridad.

Lo hizo diciendo que, "aunque (la Argentina) comprende la posición de cada estado sobre el particular, estima que no hay un acuerdo generalizado en torno a la expansión del número de miembros permanentes".

El canciller reconoció que las obligaciones financieras de los países que obtengan un puesto permanente en el Consejo se podrían ver incrementadas. "La Argentina sostiene la necesidad de que se establezca un mecanismo de rotación abierto, que permita la participación de todos aquellos que han evidenciado una vocación de compromiso y respeto a la carta", agregó en el discurso que pronunció ante la 52ª Asamblea General de la ONU.

De esta forma, quedó nuevamente en evidencia la diferencia de posiciones entre la Argentina y Brasil por ese puesto clave en la ONU, que el mes pasado provocó una crisis política entre ambos países. Había sido cuando el presidente Carlos Menem dijo que el ingreso de Brasil a esa banca provocaría un "desequilibrio en la región". Luego de una polémica con su colega brasileño Fernando Henrique Cardoso, se acordó tratar de buscar que sean dos bancas para América latina, aunque la idea es inviable.

Reclamo por Malvinas

Por otra parte, Di Tella reiteró ayer su esperanza de que el gobierno laborista de Tony Blair no le dé la espalda a la Argentina, como lo hicieron conservadores británicos, en su reclamo por reabrir las negociaciones sobre las islas Malvinas.



Di Tella dijo que espera que Tony Blair acepte reanudar las negociaciones por Malvinas

Como es tradicional, Di Tella señaló los avances de la Argentina en la cooperación con sus vecinos, indicando, sin embargo, que la controversia por las Malvinas queda aún por resolverse. "Ningún miembro de las Naciones Unidas debería sustraerse a la obligación de resolver una disputa por medios pacíficos", dijo, criticando diplomáticamente la indiferencia británica

sobre el tema.

"Confío en que el nuevo gobierno británico recepte nuestros llamados y los de la comunidad internacional para mantener un diálogo sin precondiciones, con miras a encontrar una solución definitiva a la disputa de la soberanía de las islas Malvinas", finalizó.

Seguramente, estos mismos argumentos utilizará hoy cuando se reúna aquí con la secretaria de Estado estadounidense, Madeline Albright, para tratar la visita del presidente Bill Clinton a la Argentina. Sucede que el presidente Carlos Menem le pedirá a Clinton que renueve su compromiso a favor de la reanudación de las negociaciones por la soberanía. □

01-01

9712733

K01568

U FOXBT 09-24
icx mun exg

Nº DOCUMENTO	9712734
TITULO	*
PROCESO	518593
FECHA DE RECEPCION	970924
VINCULACION	507482
	11399
	60873
	11305
	501889

ONU-ASAMBLEA

* PORTUGAL RESPALDA ASPIRACION BRASIL A ESCAÑO PERMANENTE

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- Portugal respaldó hoy en la ONU la aspiración de Brasil a un escaño permanente en un Consejo de Seguridad ampliado, a la vez que reafirmó su apoyo a la inclusión de Alemania y Japón en ese club exclusivo.

"Brasil es un miembro fundador de la ONU, el mayor país de Latinoamérica y un estado comprometido con los principios de la Carta" de la organización mundial, dijo el ministro luso de Asuntos Exteriores, Jaime Gama, ante la 52 Asamblea General.

La víspera, Brasil había reclamado, a través del jefe de su diplomacia, Luiz Felipe Lampreia, el escaño permanente que tendría Latinoamérica en un Consejo de Seguridad ampliado.

La reforma del Consejo es, junto con el problema financiero, una de las cuestiones importantes de esta Asamblea.

Al igual que el resto de la Unión Europea (UE), Portugal dijo que la solución a la crisis financiera pasa por el "cumplimiento pleno y puntual de las obligaciones, el pago incondicional de los atrasos" y la revisión de las escalas de cuotas para reflejar la capacidad "real" de pago de los países miembros.

Era una clara alusión crítica a Estados Unidos, que ha puesto toda una serie de condiciones para el pago parcial de los 1.500 millones de dólares que debe a la ONU y que tienen a esta organización al borde de la quiebra.

En su intervención, Gama expresó su preocupación por los graves problemas del proceso de paz de Angola e instó a las partes, en particular al movimiento rebelde UNITA, a tomar medidas concretas para demostrar al mundo que han optado de una vez por todas por el camino de la paz.

Portugal, EEUU y Rusia, que integran el trío de observadores del proceso de paz de Angola, se reunirán esta semana en la ONU para estudiar la situación.

El próximo día 30 entrarán en vigor las nuevas sanciones votadas por el Consejo de Seguridad contra UNITA si no ha tomado una serie de medidas, que hasta ahora no han sido adoptadas, para cumplir los acuerdos de paz.

El ministro portugués de Asuntos Exteriores aprovechó su discurso para denunciar la persistente "violación sistemática" de los derechos humanos en Timor Oriental, la antigua colonia lusa, y la denegación, a su pueblo, del derecho de expresar y afirmar su identidad.

Indonesia ocupó el territorio hace dos décadas y, posteriormente, lo anexionó. Las negociaciones entre Lisboa y Yakarta, con la mediación de la ONU, no han dado fruto hasta ahora.

La concesión del Nobel de la Paz a dos defensores de los derechos del pueblo de Timor Oriental, el obispo Carlos Belo y el activista José Ramos Horta, representa "el respeto y la solidaridad de la opinión pública mundial con la lucha de un pueblo por la libertad", dijo el ministro portugués.

Las acusaciones veladas de Gama contra Indonesia provocaron una réplica de ese país en la Asamblea General y la contrarréplica correspondiente de Portugal. EFE

AL/FP/PG

01-01

9712734

Dr. Belo

Nº DOCUMENTO 9712735
 TÍTULO Chile apoya a Brasil como candidato
 PROCE-DENCIA 150483
 FECHA DE RECEPCIÓN 970918
 VINCULACIÓN Nº 507482
 11399
 65709
 11305
 501889

Brasil como candidato a miembro permanente en la ONU.

01-02

9712735

Chile se vuelca a favor de Brasil en ONU

El gobierno de Eduardo Frei está a favor de una fórmula que aumente los miembros a 25 ^{EO} 18/9 países: 10 permanentes y 15 no permanentes, y pidió un criterio objetivo en la designación

El canciller chileno José Miguel Insulza respaldó implícitamente a Brasil como candidato a miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU, al rechazar una eventual postulación de México y una propuesta argentina de atribuir el escaño en forma rotativa.

"No descarto que en los próximos meses apoyemos a un país determinado de América Latina para ser miembro permanente del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas", dijo Insulza ayer en rueda de prensa en Santiago.

El ministro expuso los criterios que en su opinión deben prevalecer en la ampliación del número de miembros del órgano ejecutivo de Naciones Unidas. El debate entre los 185 miembros de la organización se inició hace varios años y se estima que podrían pasar varios más antes que quede fijado.

El Consejo de la ONU está integrado actualmente por quince

Para Chile, un criterio de equilibrio regional resuelve muchos problemas

miembros, cinco de ellos permanentes con derecho de veto (Estados Unidos, Rusia, China, Francia y Gran Bretaña) y diez no permanentes con mandato de dos años, renovados anualmente en grupos de cinco países.

Chile es favorable a una fórmula que aumente los miembros a 25 países, con 10 permanentes y 15 no permanentes.

Memoria y Japón integrarían el grupo de los cinco nuevos miembros permanentes, y los tres escaños se repartirían entre países del tercer mundo, representantes de América Latina, Asia y África.

Para determinar el país que representará a América Latina, Insulza insistió en la necesidad de



"buscar algún criterio objetivo", y afirmó que Chile "está dando ideas, no estamos determinando de manera definitiva cuál va a ser nuestra posición, el consenso latinoamericano es para nosotros un elemento muy importante".

Sin embargo, adelantó elementos que por descarte redundan en un respaldo a la candidatura de Brasil, única potencia regional que manifestó formalmente hace más de tres años su voluntad de ocupar el escaño permanente.

Según Insulza, un criterio de equilibrio regional resuelve muchos problemas: "Tiene que ser un país de América del Sur, porque América del Norte ya está representada", dijo el canciller.

Eliminó así a México, país que a pesar de no haber manifestado interés por la plaza, es la única potencia regional capaz de disputárselo a Brasil.

CLAVES

■ **ARGUMENTOS.** El gobierno chileno considera que debe haber un país latinoamericano en el Consejo de Seguridad de la ONU porque un criterio de equilibrio regional resuelve muchos problemas.

■ **DESCARTE.** Chile considera que México no debe estar porque América del Norte ya está representada y dejó abierta la puerta a que en los próximos meses su país anuncie oficialmente la candidatura de una nación regional, Brasil.

■ **ARGENTINA.** En cuanto a la designación de Argentina como aliado de EEUU extra OTAN, Insulza dijo que está más definido lo que no significa que lo que significa ese acuerdo.

La candidatura de Brasil fue cuestionada recientemente por Argentina, que propuso un sistema de rotación para ocupar la banca latinoamericana, pero Insulza descartó esa posibilidad, al sostener que abriría interminables debates sobre el número de naciones participantes.

"Si decimos Argentina y Brasil van a rotar, entonces México tiene que rotar, y si van a rotar esos tres, por qué no Colombia, Perú, Venezuela y Chile, y por qué no Ecuador, Paraguay y Uruguay, y por qué no los centroamericanos", explicó Insulza al tiempo que advirtió sobre la necesidad de "no abrir demasiada la caja de Pandora".

El canciller chileno insistió además en la necesidad de iniciar una nueva era de reflexión latinoamericana sobre temas estratégicos y de seguridad continental. (En base a AFP)

Menem replica y acusa al New York Times

El presidente argentino, Carlos Menem, acusó al periódico estadounidense The New York Times de publicar una "absurda mentira" al afirmar en un editorial que "Menem parece estar incitando a la violencia" contra sus detractores.

El líder del justicialismo señaló que el artículo, titulado "Guerra contra la prensa en Argentina", son parte de varios trucos sucios de la campaña para las elecciones legislativas del próximo mes de octubre, una prueba fundamental para las elecciones presidenciales de 1999.

"Es una absurda mentira producto de malas informaciones que -y lo puedo discutir con los responsables del New York Times cuando quieran- se originan aquí en Argentina en el medio de una campaña electoral", dijo Menem a una radio local.

El editorial del Times, que fue publicado el martes pero no fue recogido por la prensa argen-

El Times aseguró que Menem "llamó a castigar físicamente a los periodistas"

tina sino hasta ayer miércoles, aseguraba que Menem "públicamente llamó a castigar físicamente a los periodistas", en una clara referencia a los dichos de Menem de la semana pasada sobre imponer restricciones a la libertad de prensa.

Menem citó a Benjamin Franklin al recomendar "una defensa vigorosa ante las difamaciones de la prensa", pero no sugirió violencia activa contra los periodistas.

El Times también aseguró que hay "señales" de la participación del gobierno en un ataque contra el ex oficial de la Marina, Adolfo Scilingo, quien públicamente relató los abusos contra los derechos humanos practicados por la dictadura militar que gobernó Argentina entre 1976 y 1983.

Scilingo fue golpeado por cuatro sujetos desconocidos que no se identificaron con ninguna organización y que pusieron frente a su rostro una lista con los nombres de cuatro periodistas a quienes se supone que el ex capitán relató los famosos "vuelos de la muerte", macabra técnica utilizada por los militares para realizar desapariciones forzadas de disidentes que eran arrojados vivos en las aguas del Río de la Plata. (En base a AP y Reuters)

por poco legible

02-02

9712735

Nº DOCUMENTO 9712736
TÍTULO *Secretário de la SAE, Sardenberg y la democracia*
PROCEDENCIA 150734
FECHA DE PROCEDENCIA 970913
VINCULACION 507482
11104
11337
503429
11302

Doc. poco legible

01-02

9712736

RONALDO MOTA SARDENBERG

Desafios externos à democracia

Está longe de haver sido traçado o curso da democracia em nosso tempo. A democracia — como é realista anotar — tem sido sempre uma prática local, com formas e conteúdos construídos em cada sociedade. Neste século, porém, a democracia tornou-se um conceito de vocação global, o que implica, por um lado, uma inserção nas tendências dominantes na vida internacional e, por outro, a apre-



A globalização tem o dom de engendrar novos e difíceis problemas políticos

sentação de certos desafios à evolução democrática de cada Estado.

São conhecidas as raízes ocidentais da democracia, como modernamente a entendemos. A Revolução Americana e a Revolução Francesa são seus marcos iniciais e sua culminação é o reconhecimento das liberdades fundamentais e a observância dos direitos humanos.

Não se poderia esquecer que, sob os mais variados aspectos, a civilização ocidental se globaliza. Essa é a dinâmica política e econômica do nosso tempo. A prática local, mesmo quando se fundamenta em tradições culturais não ocidentais, é crescentemente afetada por esse processo e, em boa medida, é verdade que a democracia também se globaliza.

Mas seria equivocado imaginar que hoje o conceito democrático se aplica de forma universal e automática ou, ainda, omitir que praticamente inexiste democracia nas relações entre os Estados. As relações de poder discricionário continuam a ter vigência interna em muitas partes do mundo. Além disso, a norma e os costumes democráticos internacionais evoluem de maneira muito lenta.

A revolução nas comunicações levou a que as formas não democráticas de legitimação se tornassem muito mais visíveis que no passado. Nesse contexto, não deve ser lembrada apenas a difusão dos fundamentalismos religiosos, mas também a persistência do tribalismo e, mais recentemente, a promoção do que tem sido chamado de "valores asiáticos", que derivam de certas tradições filosóficas orientais.

Muito diferentemente desses exemplos, na América Latina a legitimidade democrática se afirmou como um caminho próprio. Sua sobrevivência, em meio a um passa-

do marcado por toda sorte de vicissitudes políticas, atesta a força das convicções democráticas. O que se passa na América Latina, tanto quanto o que ocorre em outras áreas, vem questionar, embora por motivos diversos, o valor do conceito, tão difundido em décadas anteriores, de exportação da democracia.

As vitórias e as derrotas democráticas pertencem primordialmente a cada sociedade. Em nossa região,

só a democracia representativa, localmente estruturada à partir de mandato eleitoral, dado aos governantes pelo povo, pela nação, aparece como perfeitamente legítima.

Os impactos políticos decorrentes do processo de globalização se fazem sentir tanto na jurisdição de cada Estado quanto na vida internacional. Tais efeitos têm amplitude sistêmica, embora assumam formas diferenciadas de acordo com o estágio de desenvolvimento de cada país. A condição de pobreza, embora não impeça de todo a marcha rumo à democracia, seguramente torna mais áspero esse caminho. A categorização Norte-Sul subsiste, ainda que a situação social no Norte se haja deteriorado, em prejuízo das expectativas mais otimistas de equidade social.

O desenvolvimento socioeconômico se apresenta desequilibrado em escala global, o que aguçará as antinomias preexistentes. A mais óbvia delas é a que opõe o superdesenvolvimento dos núcleos globalizadores ao retrocesso, estagnação ou ausência de desenvolvimento,

em boa metade dos Estados que compõem a ordem internacional. Em países em situação intermediária, registram-se com frequência profundos desequilíbrios internos entre os níveis de progresso econômico e os padrões de avanço social.

A problemas seculares, como a pobreza absoluta, somam-se os desafios contemporâneos globais da iniquidade: desemprego, subemprego, marginalização e exclusão, que se apresentam de forma variável em diferentes latitudes.

Outro novo desafio é o da introdução maciça de novas tecnologias da informação. Tais tecnologias têm o potencial de acelerar a superação dos tradicionais mecanismos de representação, os quais já se encontram pressionados pela atuação em grande escala de grupos de interesse único e de lobbies.

Ao lado desses tipos de representação que prescindem dos mecanismos eleitorais, afirmam-se tendências favoráveis ao plebiscitarismo, pela proliferação de inquéritos de opinião, de manifestações extraparlamentares, a título de democracia direta, e, em futuro não muito distante, de previsíveis técnicas de comunicação interativa via Internet.

Por toda a parte, a tendência à concentração do poder econômico contrasta, vivamente, com a aspiração de representatividade política — aspiração essa estimulada pelas tecnologias de informação que põem o conhecimento da realidade ao alcance do leitor e do espectador.

Outro problema sensível é a desconfiança do cidadão com os valores democráticos, e com o funcionamento das instituições, mesmo nos países avançados. Certos fatores contribuem para adensar as percepções pessimistas, a come-

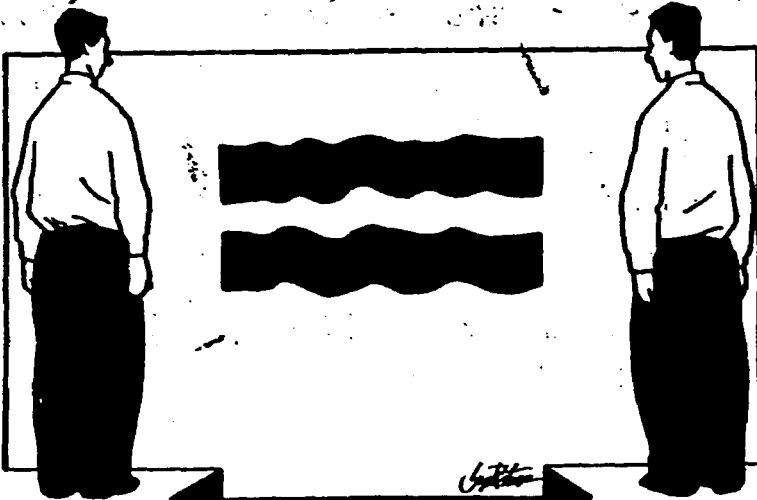
çar pelo estreitamento da agenda política, fenômeno que ocorre provavelmente em todos os regimes democráticos. Outra percepção — certa ou errada — muito difundida é a de que a corrupção se generaliza; as práticas de corrupção, embora sejam, na verdade, das menos estudadas, necessitam combate decidido e sistemático.

O debilitamento da democracia, sobretudo quando intensificado por motivos econômicos, como a inflação e a insegurança social, tem ensejado, no passado e na atualidade, manifestações aberrantes. Os exemplos disso são muitos: o nazismo, o racismo e a xenofobia, além de outros fenômenos menos intensos, mas a longo prazo muito preocupantes, como a alienação política e o abstencionismo eleitoral.

Todas essas questões ensejam uma interrogação sobre que tipo de democracia temos em mente. Seria muito insuficiente restringir a democracia ao plano político-institucional, dos mecanismos de escolha de governantes e de garantia legal de direitos individuais. Ninguém, em sua consciência, discute a importância desse plano, que responde à instabilidade política e ajuda a estabilizar o curso político entre os extremos e a promover o respeito aos direitos humanos. Mas, nessa concepção, a democracia, a não ser muito indiretamente, deixaria de funcionar como agência de transformação social.

Esse é um papel a ser desempenhado pelo Estado, sempre que as desigualdades sejam perceptíveis. Pouco se pode esperar, nesse terreno, das empresas, financeiras ou produtivas. Não são delas nem a responsabilidade nem a motivação de solucionar os problemas do cidadão e da sociedade. A empresa preocupa-se com os problemas das fábricas, entre eles os gerados pelas novas tecnologias. As instituições democráticas cabe dar atenção à praça pública, às ruas e ao campo, no combate aos riscos de anomia social.

As perspectivas mundiais da democracia representativa são ainda ambíguas. Nossos desejos — a hegemonia da democracia sobre as demais formas de organização política e a universalização da prática democrática — encontram sérias e concretas resistências culturais. O próprio processo da globalização tem o dom de engendrar novos e difíceis problemas políticos.



02-02

9712736

Ronaldo Mota Sardenberg é secretário de Assuntos Estratégicos da Presidência da República

Nº DOCUMENTO 9712737
 TÍTULO Mario Cesar Flores opina sobre reacao del
 PROTECTOR 150029
 REGISTRO 970916
 ULTIMO 507482
 11164
 11163
 11302
 13065

MÁRIO CESAR FLORES

24 10/9

Peculiaridades brasileiras

O descongelamento do assunto Ministério da Defesa trouxe à baila uma dúvida cuja causa é atribuída às peculiaridades brasileiras. A dúvida refere-se à inserção do sistema militar — Ministério da Defesa e Forças — na estrutura básica do Poder Executivo, à estrutura básica do próprio ministério e às atribuições dos vários órgãos do sistema. De acordo com o noticiado na imprensa, admite-se até mesmo a hipótese da manutenção dos ministérios atuais, cujos titulares permaneceriam com acesso ao presidente. Caberia ao ministro da Defesa controlar a aplicação da política de defesa, a responsabilidade pelo orçamento (formulação? execução, em que nível?) e as relações com o Congresso.

Quais seriam as peculiaridades brasileiras capazes de justificar a ambigüidade organizacional, que, neste caso e sempre, compromete o problema da autoridade? Peculiaridades brasileiras existem, é claro, e elas devem ser cuidadosamente avaliadas e consideradas no equacionamento tanto das integrações possíveis (operacional, administrativa e de apoio), como da oportunidade e do ritmo delas — o que, em alguns casos, pode exigir anos. Mas, quanto à estrutura básica, que define a cadeia de autoridade, o que alimenta a resistência ao padrão piramidal, majoritário no mundo, diz respeito fundamentalmente:

- Ao status histórico de presença política das Forças Armadas;

- À tradição de autonomia das Forças.

Ambas as razões impregnam a cultura militar, ajudando a emersão de outras "menores". A primeira tem validade reduzida hoje: as Forças já



Embora não seja indispensável, o Ministério da Defesa é uma criação política conveniente

vêm sendo/viscristas na vida nacional pós-redemocratização e permanecerão assim com ou sem Ministério da Defesa, salvo se alguma crise vier a expor-nenciá-las, o que acontecerá também com ou sem Ministério da Defesa. Quanto à segunda, ela é um fato, mas sua responsabilidade cabe também (e muito) à sociedade e ao campo político, cuja apatia pela defesa nacional praticamente induziu (ou ao menos facilitou) a razoável autonomia das Forças, e é compreensível que os escalões mais altos, formados nesse cenário, desejem preservá-la. É justo

que se diga, porém, que as próprias Forças têm procurado dar alguns passos no sentido de ajustar melhor a autonomia de que gozam ao pensamento político e da sociedade, sem muito sucesso: as manifestações (escassas) de atenção ao problema aparentam decorrer mais de preconceitos do que de interesse construtivo.

Evidentemente, não teria cabimento a interferência do Ministério da Defesa nas ações "singulares" rotineiras, administrativas e de preparo das Forças, enquanto conduzidas de acordo com a política e o orçamento a cargo daquele ministério. Isso tem de continuar com os titulares das Forças, que, diga-se de passagem, poderiam manter prerrogativas protocolares de ministro. O problema reside no real significado da autoridade do minis-

tro da Defesa no tocante à política de defesa e aos seus corolários propriamente militares, que devem orientar o preparo militar com objetividade mais precisa do que a difusa política de defesa, à formulação do orçamento (definição de prioridades), às relações com o Congresso (e com o presidente, vale acrescentar) e à coordenação e ao controle do sistema militar. Se essa autoridade for enfraquecida por ambigüidades organizacionais, o ministério ou será, naturalmente depreciado na realidade prática, ou será uma fonte de problemas e atritos, no sistema militar (ministro x Forças) e entre ele e o poder político. A questão de certa forma se estende ao Conselho de Defesa Nacional, no qual o assento correspondente ao sistema militar deve caber ao ministro da Defesa — o que não impede a presença assessoradora dos chefes militares, de acordo com as agendas das reuniões.

Em suma: embora não seja decididamente indispensável, em razão da atual conjuntura de ausência de ameaça, o Ministério da Defesa é uma criação política conveniente. Ao menos assim o indicam a tendência mundial e as circunstâncias modernas, que, salvo em teatros singularíssimos, não mais admitem a estantiquidade entre terra, mar e ar. A criação pode e deve ser paulatina no que tange ao "miolo" do ministério, mas ele em si só faz sentido se puder exercer autoridade não suscetível de questionamento em decorrência de estrutura dúbia. Se ele for apenas uma satisfação de face para o exterior ou para as correntes internas que o consideram necessário, se ele for uma mudança cosmética, que não altera o essencial, será preferível deixar como está, evitando o desgaste da figura do Ministério da Defesa. O tema não comporta escapismos à Lampedusa.

■ Mário Cesar Flores é almirante-de-esquadra da reserva



01-09

9712737

Nº DOCUMENTO 9712738
 TÍTULO *Projectos a realizarse en próximo mandato*
 PROCEDENCIA 150029
 FECHA DE PROC. 970929
 VINCLACIONE 507182
 11164
 11302

Fotocópia
 Reduzida

01-02

9712738

Planalto planeja novo Brasil em Ação

A lista de projetos estratégicos para o próximo mandato será preparada a partir do estudo das prioridades regionais

LOURENÇO FLORES

Sucursal/Brasília

A primeira obra do Brasil em Ação, a Hidrelétrica de Xingó, mal foi concluída e inaugurada, e o Ministério do Planejamento já arquiteta uma espécie de 2ª edição do programa, a ser deflagrada a partir de 1999. No lugar dos 42 projetos prioritários escolhidos na primeira etapa — a maior parte estava interrompida ou vinha andando devagar, quase parando —, o ministério está contratando estudos destinados a orientar investimentos novos para o que definiu como Eixos de Integração e Desenvolvimento. Na prática, o país foi dividido em seis grandes áreas: Eixos da Amazônia, Eixo Araguaia-Tocantins, Eixos do Nordeste, Eixo do Oeste, Eixos do Sudeste e Eixos do Sul.

Os chamados Eixos do Sul concentrarão os investimentos no Rio Grande do Sul, em Santa Catarina e no Paraná por meio de três subdivisões: o Eixo Costeiro do Sul (da fronteira do Paraná com São Paulo até a fronteira com o Uruguai), o Eixo da Franja da Fronteira (formado por municípios catarinenses e gaúchos que possuem fronteira com a Argentina e o Uruguai) e o Eixo da Hidrovia do Paraguai-Paraná (situado nas fronteiras do Brasil com a Argentina e o Paraguai). Caberá a um consórcio de empresas escolhido por licitação identificar, em um ano, o tipo de intervenção do governo para induzir o desenvolvimento de cada eixo e também quais oportunidades poderão ser aproveitadas pelo setor privado.

O secretário de Planejamento e Avaliação do ministério e coordenador do Brasil em Ação, José Paulo Silveira, revela que a primeira parte do estudo servirá como base para a elaboração do próximo Plano Plurianual de investimentos do período 2000-2003. "Daí deverá sair a nova lista de investimentos estratégicos nas áreas de infraestrutura, desenvolvimento social e informação e conhecimento", diz Silveira. A segunda parte será aproveitada pelo Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES) para financiar projetos privados.

"No sistema econômico existem segmentos e áreas que, quando submetidas a determinados tipos de intervenção, são capazes de gerar efeitos mais significativos sobre o restante do sistema do que uma atuação dispersa e generalizada em todas as áreas e segmentos da economia", assinala um anexo ao edital de licitação do projeto. O coordenador-geral de Infra-Estrutura da Secretaria de Planejamento e Avaliação, José Manoel Baltar, explica: no lugar de direcionar as verbas para aplicações genéricas em uma região como a Amazônia, por exemplo, o plano prevê recursos para dois pontos específicos — a rodovia BR-174 e as hidrovias dos rios Madeira e Amazonas — que podem vir a ser os propulsores do desenvolvimento.

A ideia do governo federal é atribuir ao novo programa a importância dada ao atual Brasil em Ação, que ganha toda a preferência na hora da liberação de recursos orçamentários. O edital já foi lançado. As mais de 100 empresas concorrentes têm até o próximo dia 16 para apresentarem suas propostas. Baltar acredita que o estudo deva começar a ser feito, depois dos trâmites burocráticos para homologação do resultado da licitação, em janeiro. A partir de então, o prazo passa a ser de um ano para a finalização da análise. Coincidência ou não, a conclusão está prevista para o início do mandato do próximo presidente — seja ele novo ou o mesmo.

O MAPA DO DESENVOLVIMENTO

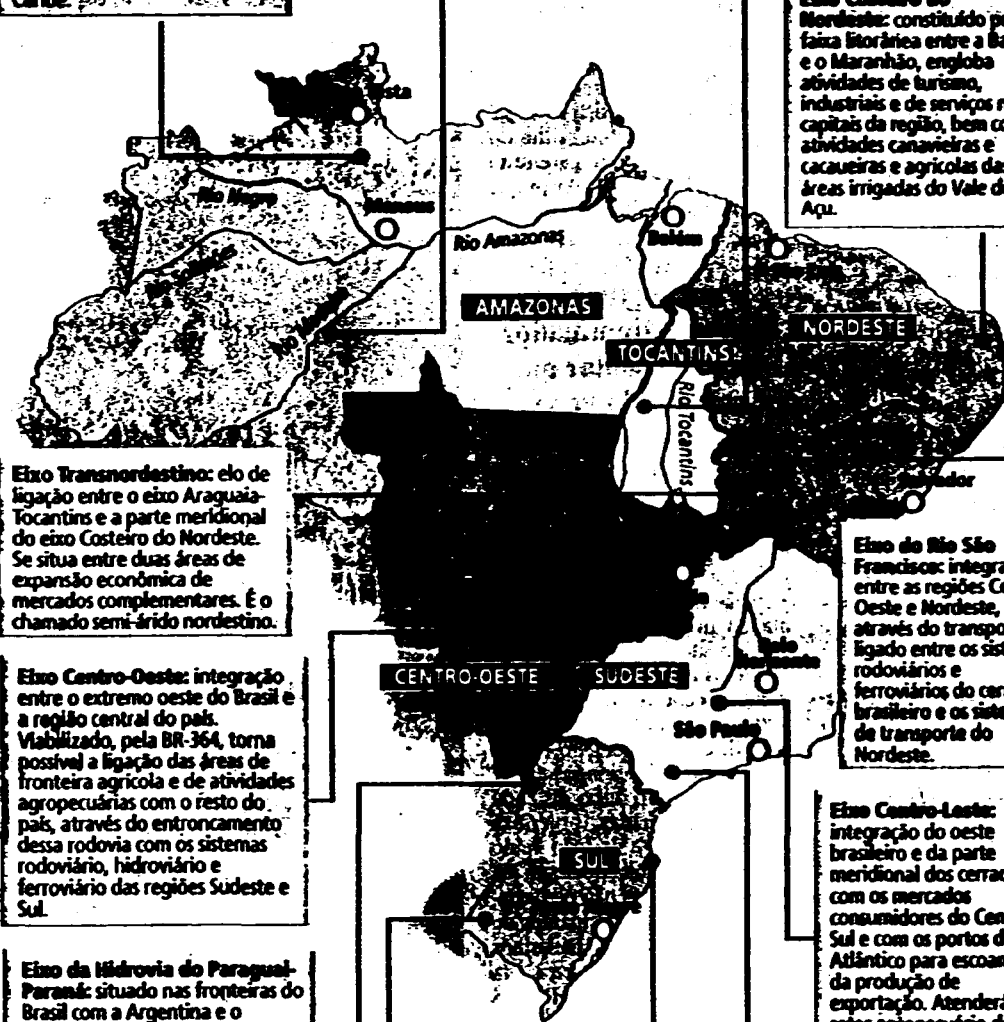
As áreas prioritárias para investimento em estudo no Ministério do Planejamento:

Eixo de Saída para o Caribe: ligação entre a Zona Franca de Manaus (área industrial), o Estado de Roraima (potencial produtor de grãos e outros produtos agrícolas) e importantes zonas de consumo da Venezuela e da Guiana, fundamentalmente através da BR-174. Permite também o acesso brasileiro a portos do Caribe.

Eixo de Saída para o Atlântico: integra os Estados do Acre, Rondônia e Amazonas com o Oceano Atlântico através dos rios Madeira e Amazonas, estabelecendo uma via de escoamento da produção agrícola para os países da Europa e, através de Belém, para o Nordeste e o Centro-Oeste do Brasil.

Eixo Araguaia-Tocantins: pretende ser o eixo de integração entre as regiões Norte e Centro-Sul. Ligará o sistema rodoviário do Centro-Oeste e ferroviário do Norte, permitindo o escoamento das produções agropecuária e agro-industrial dos cerrados e mineiro-metalúrgica da Amazônia.

Eixo Costeiro do Nordeste: constituído pela faixa litorânea entre a Bahia e o Maranhão, engloba atividades de turismo, industriais e de serviços nas capitais da região, bem como atividades canavieiras e cacaueiras e agrícolas das áreas irrigadas do Vale do Açu.



Eixo Transnordestino: elo de ligação entre o eixo Araguaia-Tocantins e a parte meridional do eixo Costeiro do Nordeste. Se situa entre duas áreas de expansão econômica de mercados complementares. É o chamado semi-árido nordestino.

Eixo Centro-Oeste: integração entre o extremo oeste do Brasil e a região central do país. Viabilizado, pela BR-364, torna possível a ligação das áreas de fronteira agrícola e de atividades agropecuárias com o resto do país, através do entroncamento dessa rodovia com os sistemas rodoviário, hidroviário e ferroviário das regiões Sudeste e Sul.

Eixo da Hidrovia do Paraguai-Paraná: situado nas fronteiras do Brasil com a Argentina e o Paraguai, destinado a constituir-se em uma via de escoamento da produção agropecuária e agro-industrial do Paraná e do Mato Grosso do Sul.

Eixo da Franja da Fronteira: constituído pelos municípios catarinenses e gaúchos que possuem fronteira com a Argentina e o Uruguai e têm produção fundamentalmente agropecuária. Sua função principal seria estabelecer laços de integração com os países do Mercosul.

Eixo Costeiro do Sul: composto por uma sucessão de áreas de produção industrial e agro-industrial, da fronteira do Paraná com São Paulo até a fronteira com o Uruguai. Eixo de integração subcontinental de importância capital no Mercosul, através de um sistema rodo-ferroviário e de portos para fins de exportação.

Eixo Centro-Leste: integração do oeste brasileiro e da parte meridional dos cerrados com os mercados consumidores do Centro-Sul e com os portos do Atlântico para escoamento da produção de exportação. Atenderá ao setor agropecuário do Centro-Oeste e do Triângulo Mineiro, aos setores industriais e de serviços de Brasília, Belo Horizonte e Rio de Janeiro e aos pólos turísticos desses Estados.

Eixo do São Paulo: área de influência constituída por uma região considerada a mais rica do país, formada pelo interior e região metropolitana de São Paulo, sul de Minas e zona industrial litorânea do Estado.

Leandro Maciel / Arte 21

02-02

9712738

Nº DOCUMENTO	9712739
TÍTULO	Secuestro de la Hija de diputado
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	970912
VINCULACIONES	507482
	11164
	11338
	11302

108626

U SUCBT 09-12 00356
mun exq icx

BRASIL-VIOLENCIA
POLICIA LIBERA HIJA DIPUTADO MILLONARIO Y MATA SECUESTRADORES

Brasilia, 12 sep (EFE).- La hija de doce años de un millonario diputado brasileño, secuestrada hace siete días en Brasilia, fue hoy liberada ilesa por el Grupo de Rescate y Secuestro (GRES) de la Policía Civil, que mató a dos secuestradores y detuvo a otros cinco, algunos supuestamente miembros de la Policía Militar.

El diputado Luis Estevao de Oliveira, considerado como uno de los hombres más ricos de Brasilia y amigo del dimisionario presidente Fernando Collor de Mello, aseguró que entre los secuestradores fueron identificados agentes de la Policía Militar, en cuya institución se anunció que "se informará más tarde".

Los agentes del GRES invadieron, hacia las 01:00 hora local (04:00 GMT), la casa donde era mantenida la menor Cleucy Meireles de Oliveira, en la ciudad satélite de Samambaia, a 25 kilómetros de la capital federal, en una operación de fuerza que dejó como saldo dos secuestradores muertos y un agente de la Policía Civil herido, al recibir un tiro de fusil en un brazo.

El GRES descubrió el lugar de cautiverio tras rastrear una llamada efectuada desde un teléfono público a la casa del diputado por uno de los secuestradores, supuestamente un teniente de la Policía Militar.

"Decidimos la invasión del cautiverio en mi casa, conjuntamente con la Policía Civil, tras evaluar todas las posibilidades de que mi hija pudiese resultar herida. Resolvimos que ése debía ser un riesgo a correr, pensando en todas y hasta en las más mínimas posibilidades", dijo de Oliveira a la prensa.

La hija menor del conocido empresario de la construcción y diputado de la Asamblea Legislativa del distrito federal de Brasilia fue secuestrada a plena luz del día, frente a la puerta del Colegio Americano, donde estudian los hijos de casi todos los diplomáticos y políticos residentes en la ciudad.

De Oliveira, propietario de una de las empresas constructoras que más terrenos y edificios posee en Brasilia, fue una de las personas que más se esforzó por mantener a Collor de Mello en el poder, cuando el ex presidente era investigado por corrupción y asociación para delinquir, y quien lo visitó durante la semana para expresarle su solidaridad por el secuestro de su hija. EFE

ar/ga

09/12/12-33/97

Doc. clavo

01-01

9712739

Brasil reafirma

DIPLOMACIA

ESP 23/9

'candidatura' à cúpula da ONU

Nº DOCUMENTO	9712740
TÍTULO	Brasil reafirma em 52ª Assembleia de la ONU su candidatura a miembro permanente
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	970923
VINCULACIONES	507482 501889 11164

Chanceler diz que País está pronto para ser membro permanente do Conselho de Segurança

PAULO SOIERO
Correspondente

NOVA YORK — O ministro das Relações Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, reafirmou ontem, ao abrir os debates da 52ª Assembleia-Geral das Nações Unidas, que o Brasil está "pronto para aceitar as responsabilidades decorrentes da condição de membro permanente do Conselho de Segurança, se a isso for chamado pela comunidade internacional".

O chanceler brasileiro disse que o País "está determinado a desempenhar a função de membro permanente em representação da América Latina e do Caribe". Fará isso, disse ele, "por meio de uma ampla coordenação e consulta", para que "a nossa região não apenas esteja presente no Conselho de Segurança em caráter permanente, mas sua voz tenha ainda maior amplitude".

O pré-lançamento da candidatura brasileira ao órgão mais importante da diplomacia mundial veio acompanhado de um recado aos governos da Argentina e do México, que já se manifestaram contrários à pretensão brasileira. Lampreia foi veemente ao repelir as propostas de rodízio nas novas vagas de membros permanente que vierem a ser criadas. "Repudiamos toda discriminação na concepção ou preenchimento desses novos assentos", afirmou o chefe da diplomacia brasileira. "Não devemos criar uma terceira ou quarta categoria de membros, porque isso enfraqueceria ou desvalorizaria a participação do mundo em desenvolvimento e da América Latina, em particular no processo de reforma ou no futuro Conselho ampliado."

Doc en su totalidad poco legible.



Decisão — A reforma do Conselho de Segurança é a questão que delegados dos 185 países membros vão negociar nos próximos três meses. A proposta que está sobre a mesa foi produzida por um grupo de trabalho constituído pelo presidente da última assembleia-geral, o maliano Razali Ismail, e recebeu o en-

dosso dos Estados Unidos. É a proposta que o Brasil defende. Ela prevê a ampliação do Conselho de 15 membros para 20 ou 21 e a criação de cinco cadeiras permanentes, além das cinco já ocupadas pelos EUA, Rússia, China, Inglaterra e França, as nações vencedoras da Segunda Guerra Mundial. As cinco

novas vagas seriam ocupadas pelo Japão e Alemanha e por nações representativas da América Latina, África e Ásia. Caberá à assembleia-geral a decisão final por maioria de dois terços sobre o formato do Conselho e a eleição dos novos membros.

Também em pauta está um

plano de reestruturação da organização, apresentado em julho por seu novo secretário-geral, o ganense Kofi Annan, que tomou posse em janeiro. A proposta de Annan é parte de um esforço para convencer os estados membros a saldar seus débitos e tirar a organização de sua mais grave

crise financeira.

Até o início do mês passado, apenas 78 dos 185 países membros estavam em dia com o pagamento de suas contribuições. Os demais tinham uma dívida acumulada de quase US\$ 2,3 bilhões, US\$ 1,6 bilhão em custos de missões de paz e US\$ 681 milhões em contribuições para o orçamento

ordinário. Os Estados Unidos são os maiores devedores, com quase US\$ 1,5 bilhão em atraso. O Brasil também está entre os inadimplentes. Deve cerca de US\$ 36 milhões, que é mais de duas vezes o valor de suas contribuições anuais.

Annan pediu ontem que os go-

REFORMA NAS NAÇÕES UNIDAS SERÁ NEGOCIADA NOS PRÓXIMOS TRÊS MESES

a América do Sul tem reduzido o potencial de conflito", é a que menos gasta no mundo com despesas militares e isso não deverá mudar no futuro previsível, disse o chanceler, porque "nossa região vem aplicando políticas econômicas que implicam controle de gastos orçamentários" e tem como prioridades a estabilidade e o desenvolvimento. Medidas recentemente anunciadas no âmbito estratégico militar não vão alterar esses parâmetros fundamentais", acrescentou, numa referência indireta à decisão dos EUA de suspender o embargo unilateral de vendas de armas na região e de dar à Argentina o status de aliado extra-OTAN. "Os interesses concretos que unem os países da América do Sul: o comércio, os investimentos, a projeção internacional que ganhamos

vernos cumpram com suas obrigações legais. Liquidem os atrasados e paguem suas contribuições futuras em sua totalidade, pontualmente e sem condições." O presidente Bill Clinton, que falou à assembleia-geral logo depois de Lampreia, prometeu empenhar-se junto ao Congresso para saldar ainda este ano os débitos dos EUA.

Segurança — No conteúdo e no tom, havia na fala de Lampreia um Brasil mais seguro de si e de seu lugar no mundo e disposto a assumir um papel mais visível de liderança internacional na defesa, não apenas de interesses, mas de valores. A democracia, a liberdade política e econômica, os direitos humanos, a segurança e a paz foram os temas dominantes de seu discurso.

O governo brasileiro considera positivos os três impulsos que determinam a nova dinâmica internacional — a modernização econômica e política dos países, a integração regional e a globalização da economia — e coloca-se diante do mundo como representante de uma região que tem se beneficiado dela.

"Plenamente democrática, em acelerada e dinâmica integração,

com o Mercosul e a crescente integração regional são fatores inabaláveis de união e coesão."

"Não há na América Latina qualquer potencial de desestabilização militar", disse o chanceler. "Não existe o perigo de uma corrida armamentista na região porque não existem condições políticas, econômicas ou estratégicas para isso." Por essa razão, continuou ele, "não se justifica uma iniciativa regional de autolimitação de armas convencionais".

Os Estados Unidos trabalham em favor de tal iniciativa na Organização dos Estados Americanos. "Seria o equivalente a defender o desarmamento dos desarmados", disse Lampreia.

O chanceler disse que a prioridade do Brasil e da região, nessa área, é o combate ao tráfico de armas que sustenta o crime organizado e do narcotráfico. Num alusão velada aos EUA, ele fez uma exortação a "todos os países do mundo, e particularmente aos do nosso hemisfério" a adotar "medidas mais estritas de controle de fabricação e venda de armas a particulares".

■ Mais sobre a reunião da ONU na página A15

O discurso brasileiro na ONU

O discurso do representante brasileiro abre, por tradição, a Assembleia-Geral da ONU, o que não quer dizer que o tom dos debates seja dado pela diplomacia brasileira ou que a mensagem de nosso chanceler reflita a agenda que absorverá as atenções de mais de 180 países. O discurso do representante brasileiro é, antes, uma primeira manifestação dos interesses brasileiros e uma antecipação das posições e votos que o País observará durante os trabalhos da Assembleia-Geral. Este ano, ao abrir a 52ª Sessão da Assembleia-Geral da ONU, o chanceler Luiz Felipe Lampreia adotou a temática do seu pronunciamento às questões predominantes das relações internacionais do pós-guerra fria: primeiro falou de economia e depois falou de segurança.

Não é estranho que se trate de economia num foro, eminentemente político, como a Assembleia-Geral das Nações Unidas. O tempo, às vezes, faz as pessoas esquecerem que os acordos de Bretton Woods, isto é, as origens do FMI, do Banco Mundial e de tantas outras organizações têm origem no esforço conjunto das Nações Unidas. Já antes do final da 2ª Guerra Mundial, os estadistas responsáveis pela reconstrução da

ordem mundial compreendiam que a segurança e a estabilidade internacional têm uma dimensão econômica, indissociável da dimensão política. Criaram, assim, ao lado do foro político que é a Assembleia-Geral e da última instância de segurança, que é o Conselho de Segurança, uma rede de organismos para ordenar minimamente as relações econômicas e financeiras entre os países. Os redatores da Carta da ONU não se esqueceram, também, de incluir entre as missões fundamentais da organização a cooperação para o desenvolvimento, hoje aditivado como sustentável.

Durante os anos da guerra fria, a política decorrente da divisão ideológica bipolar do mundo — da qual os não-alinhados foram meros subprodutos — prevaleceu sobre considerações econômicas de qualquer natureza. Os assuntos econômicos eram levados à Assembleia-Geral apenas para serem remetidos para comissões especiais ou para o Conselho Econômico e Social (Ecosoc), produzindo mais agitação retórica que efeitos práticos. Era como se eco-

nomia e política estivessem divididas em campos estritos e estanques. Hoje, não mais. Embora as decisões políticas continuem, como sempre, determinando os rumos das relações econômicas e sociais, a economia assumiu um grau de preeminência talvez sem precedentes, nas considerações estratégicas. São as ondas de choque do fenômeno da globalização, hoje mais sensíveis tanto para governos quanto para anônimos cidadãos-contribuintes-consumidores, que fizeram a economia emergir como fator aparentemente determinante das relações internacionais. Hoje, a economia parece comandar a política, de forma hegemônica e incontestável.

O discurso do embaixador Luiz Felipe Lampreia reflete esta percepção, que deve ser, de fato, a preocupação do governo de um país que precisa de capitais para crescer e de mercados onde colocar seus produtos. A economia, no caso a integração econômica regional, é colocada como fator primordial de garantia da paz, da estabilidade e da cooperação regionais. A integra-

ção econômica determinaria, assim, o desdobramento políticos, cimentando paz em uma região que, tradicionalmente, tem reduzido potencial de conflito. Em ambiente assim não há lugar para corrida armamentista. Mas deve estar presente preocupação com o tráfico de armas, de particulares a particulares, que sustenta crime organizado e o narcotráfico. Essa é a principal preocupação de segurança manifestada pelo chanceler brasileiro, antecedendo os problemas gerados pelo uso disseminado de minas antipessoais, pela proliferação de armas de destruição de massa pelo terrorismo. Quanto à questão da reforma do Conselho de Segurança, o discurso brasileiro não mudou. Apenas adquiriu certa preminência, refletida na citação de Martin Luther King, que exortava no sentido de mudanças imediatas e sem gradualismo. Em outras palavras, o Brasil continua mais candidato que nunca a uma cadeira permanente no Conselho de Segurança.

A economia precede as considerações políticas. É o reflexo da globalização



EX-LIBRIS
O ESTADO DE S. PAULO

9712740

04

52 ASAMBLEA ARGENTINA QUITÓ TRASCENDENCIA A LA PRETENSIÓN NORTEÑA.

Brasil desea representar a la región

El canciller Luiz Felipe Lampreia abogó por un lugar permanente para su país en el Consejo de Seguridad de la ONU, como delegado de América Latina

El canciller de Brasil, Luiz Felipe Lampreia, afirmó ayer la voluntad de su país de ocupar un escaño permanente en el Consejo de Seguridad, en su discurso ante la 52ª sesión anual de la Asamblea General de la Organización de Naciones Unidas (ONU).

Entre tanto, su par argentino, Guido Di Tella, dijo que no sería un "drama" para su país que Brasil tome la representación permanente en el Consejo.

El canciller brasileño, que tomó la palabra inmediatamente después del secretario general de la ONU, Kofi Annan, y antes del

El Consejo de Seguridad debe ampliarse "para reflejar el mundo en desarrollo"

presidente estadounidense Bill Clinton, llamó a la ampliación del Consejo de Seguridad de la ONU "para reflejar el mundo industrializado y en desarrollo".

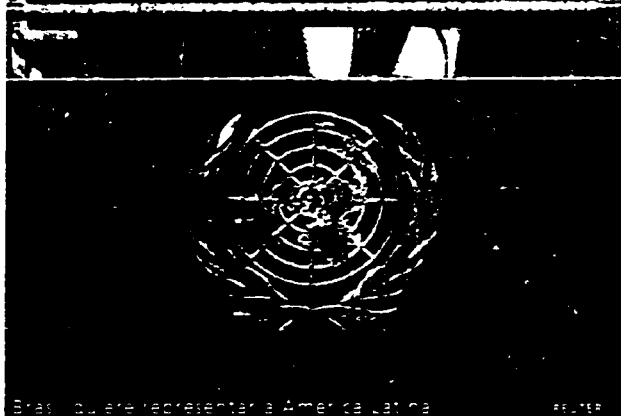
"Brasil está determinado a asumir el papel de miembro permanente representante de Latinoamérica y el Caribe. Queremos que nuestra región esté presente en el Consejo de Seguridad de forma permanente, para que tenga una voz colectiva más fuerte", declaró Lampreia.

Por tradición, el representante de Brasil es el primero en intervenir en el debate general de la Asamblea de la ONU, porque aquel fue el primer país que tomó la palabra el año de fundación de las Naciones Unidas.

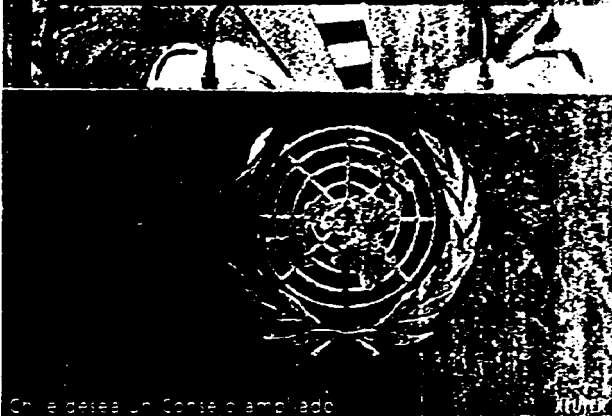
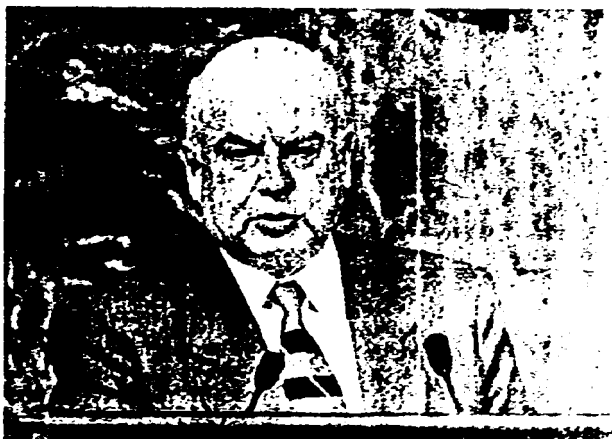
"Brasil ha expresado su voluntad de aceptar las responsabilidades de una membresía permanente en el Consejo de Seguridad, si así lo decide la comunidad internacional", reiteró Lampreia.

El Consejo de Seguridad cuenta actualmente con 15 miembros, cinco de ellos permanentes y con derecho de veto.

El Consejo también debe ser ampliado en "su membresía no



Brasil quiere representar a América Latina



Chile desea un Consejo ampliado

permanente, para permitir una participación más frecuente de los estados interesados", agregó Lampreia.

ARGENTINA NO DRAMATIZA

Por su parte, el ministro de Relaciones Exteriores de Argentina, Guido Di Tella, estimó ayer, que para su país no será un drama si Brasil consigue convertirse en un miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU.

"Es importante que la región tenga más representación" en el Consejo de Seguridad y "tenemos que acordarla de manera cordial", subrayó el canciller.

Los países de la región mantienen divergencias sobre cuál debe representar a Latinoamérica y si el escaño debe ejercerse de forma rotatoria o si debe ocuparlo siempre la misma nación.

Di Tella manifestó la preferencia argentina por el estableci-

miento de un sistema de rotación en tanto que Brasil desearía ser el representante permanente de toda la región.

CHILE DESEA AMPLIACIÓN

Paralelamente, el canciller chileno, José Insulza, insistió ayer en

El canciller chileno propuso una ampliación del Consejo a 25 miembros permanentes

la necesidad de que el Consejo de Seguridad de la ONU sea ampliado y cuente con una representación de los países en desarrollo.

"Reiteramos una vez más la necesidad y conveniencia de revisar la composición del Consejo

de Seguridad y sus métodos de trabajo", dijo a la Asamblea General.

"Cualquier composición futura del Consejo debe combinar los requisitos de efectividad con la exigencia de una representación equitativa de los países en desarrollo que refleje adecuadamente el incremento del número de miembros en los últimos 50 años", agregó.

El jefe de la diplomacia chilena se refirió también al número de miembros que compondrían el nuevo Consejo de Seguridad y sostuvo que "hasta 25 asientos no tendrían efectos perjudiciales sobre su efectividad".

Chile, que participó en la actual Asamblea como miembro no permanente del Consejo de Seguridad después de 30 años, se mostró dispuesto a realizar consultas regionales para elegir a los nuevos miembros. (AP y AFP)

CLAVES

■ **BRASIL.** El canciller Luiz Lampreia de Brasil abogó ante la Asamblea General por un sitio permanente de su país en el Consejo de Seguridad de la ONU.

■ **ARGENTINA.** El canciller Guido Di Tella dijo que su país no va a hacer un "drama" ante el ingreso de Brasil al Consejo, pero aclaró que Argentina prefiere un puesto rotatorio entre las naciones de la región.

■ **CHILE.** El gobierno chileno desea que el Consejo esté integrado en el futuro por 25 miembros permanentes.

■ **30 AÑOS.** Chile participa de la Asamblea como un miembro no permanente del Consejo de Seguridad, después de 30 años.

XY6182

R POXBT 09-23 00634
icx mun exg

ONU-LATINOAMERICA
BRASIL CORTEJA REGION PARA LOGRAR PUESTO CONSEJO DE SEGURIDAD

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- El Gobierno de Brasil cortejó hoy a América Latina y el Caribe en busca de un apoyo político para ser elegido como representante permanente de esta región en un futuro Consejo de Seguridad de la ONU ampliado en su membresía.

Las autoridades brasileñas aprovecharon que los ministros de la región se encuentran en Nueva York para asistir a la 52 Asamblea General de la ONU para invitarles a un almuerzo y tratar las reformas que requiere la organización mundial.

El ministro mexicano de Exteriores, Miguel Angel Gurría, declaró hoy a EFE que el tema está "muy poco maduro" y que serán necesarias muchas conversaciones y negociaciones para lograr un cierto consenso político al respecto.

Su colega venezolano, Miguel Angel Burelli, resaltó que su gobierno, al igual que muchos otros de la región, esta todavía algo confuso sobre cómo se resolverá la cuestión, teniendo en cuenta las muchas alternativas que existen y la falta de decisión al respecto.

El principal punto en discordia es decidir la fórmula por la que la región será representada en el Consejo de Seguridad que es posible sea ampliado a un máximo de 20 ó 24 países, con cinco nuevos miembros permanentes: Alemania, Japón, y uno cada uno en representación de América Latina, Asia y Africa.

En su discurso ante la llamada "Asamblea de la Reforma" de la ONU, el ministro brasileño de Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, solicitó el lunes para Brasil el puesto en el futuro Consejo y rechazó la posición defendida por Argentina y México, entre otros, a favor de un sistema rotatorio, por el que varios países iberoamericanos podrían ocupar por turnos el eventual escaño permanente de la región en ese órgano.

Lampreia dijo que la identificación de los nuevos miembros permanentes debe ser "un ejercicio de realismo y pragmatismo", por medio de un proceso de selección democrático que conduzca a una representación universalmente y regionalmente reconocida.

Hasta ahora, Chile, Venezuela y Portugal han expresado más o menos públicamente su respaldo a Brasil en esta postura, aunque es pronto para saber cual es la opinión mayoritaria en la región.

España, en boca de su ministro de Exteriores, Abel Matutes, no se quiso pronunciar al respecto y señaló que prefería escucharlos primeros a todos antes de decidir.

En todo lo que afecta al mundo en desarrollo pero "muy en particular a Latinoamérica, España tiene que ser muy prudente porque todos son hermanos nuestros", resaltó.

En declaraciones a EFE tras un desayuno con los ministros iberoamericanos, el ministro venezolano Burelli reconoció que su gobierno todavía no tiene decidida una posición definitiva al respecto pero pareció inclinarse por Brasil, si se opta por un sólo representante permanente en el Consejo.

"Entre la opción de un sistema rotatorio sin posibilidad de veto y un solo país con veto, nosotros nos podríamos inclinar por esta segunda opción aunque no hay nada definitivo", subrayó.

Recordó, asimismo, que en el pasado Venezuela ha visto con buenos ojos que Brasil pudiera ser ese país que representara a

ap

0712740

América Latina en un reformado Consejo de Seguridad de la ONU, en el caso de que se opte por la fórmula de un sólo representante.

Sin embargo, Burelli dejó claro que la región no está cerca de un consenso sobre cual debe ser su representación en el máximo órgano decisorio de la institución internacional.

El lunes, Chile insinuó en la ONU su preferencia porque un sólo país ocupe el escaño permanente que tendría Latinoamérica en un Consejo de Seguridad ampliado, y pareció sugerir tácitamente que favorecería a Brasil como ese representante de la región.

Por su parte, el ministro argentino de Exteriores, Guido Di Tella, intentó desdramatizar el asunto al asegurar que para su país no será un drama si Brasil consigue ser miembro permanente del Consejo.

"Es importante que la región tenga más representación (...) y tenemos que acordarla de manera cordial", subrayó Di Tella. EFE
rmi/al/Pam

09/23/16-38/97

ZH 23-9

DIPLOMACIA

Brasil é voz da América Latina na ONU

Representantes de 184 países ouvem a reivindicação do ministro das Relações Exteriores, Luis Felipe Lampreia

ANA MARIA ECHEVERRIA
AFP/Novia York

Brasil e Chile colocaram os temas da ampliação do Conselho de Segurança da Organização das Nações Unidas (ONU) e de uma cadeira permanente para a América Latina no centro de seus discursos ontem na Assembleia Geral. Enquanto o Brasil expressava claramente sua vontade de ocupar uma vaga no Conselho de Segurança, com o apoio do Chile, a Argentina tentava minimizar as divergências, ressaltando que o importante para a região era obter uma maior representação na organização internacional.

"O Brasil está determinado a ser a voz da América Latina, a assumir o papel de membro permanente representante da América Latina e do Caribe nas Nações Unidas", disse o ministro brasileiro das Relações Exteriores, Luis Felipe Lampreia, diante de líderes de 184 países, entre os quais o presidente dos Estados Unidos, Bill Clinton. "Queremos que nossa região esteja presente no Conselho de Segurança, para que a região tenha uma representatividade mais forte", disse Lampreia, o primeiro a fazer uso da palavra nos debates da 52ª sessão anual da Assembleia Geral da ONU, depois do secretário-geral, o ganês Kofi Annan. "Está é a assembleia da reforma. Vamos revitalizar a ONU", disse Annan.

Lampreia ressaltou também a urgência de ampliar o Conselho de Segurança da ONU para refletir o mundo industrializado e o desenvolvimento. O conselho é atualmente integrado por 15 países-membros, cinco deles permanentes com direito a veto (Estados Unidos, Rússia, China, França e Grã-Bretanha) e 10 não-permanentes com mandato de dois anos. "O Brasil já demonstrou algumas vezes a sua vontade de aceitar as responsabilidades de ser membro no Conselho de Segurança das Nações Unidas, se assim for decidido pela comunidade internacional", reiterou o chanceler brasileiro.

A vontade de ampliar o Conselho de Segurança orientou, também, o discurso do chefe da diplomacia chilena, ministro José Miguel Insulza, que pediu para abrir essa instância executiva da ONU aos países em desenvolvimento. O Chile apoiou implicitamente as pretensões do Brasil, rejeitando a proposta da Argentina, que pretende que a vaga seja rotativa entre os países

da América Latina.

"Cabe considerar seriamente a possibilidade de que somente um de seus membros ocupe a cadeira que corresponda à região", disse o chanceler chileno, depois do encontro, reafirmando que seu país ratifica as decisões adotadas na última cúpula do Grupo do Rio, em Assunção, em agosto passado.

O ministro das Relações da Argentina, Guido Di Tella, desconsiderou as divergências sobre o assunto. "A proposta do Brasil é somente uma possibilidade, o que de verdade importa é que a região tenha uma melhor representação", assegurou Di Tella. Na sua opinião, o mecanismo específico, o que tem mais chance de consenso, é que a vaga para América Latina no Conselho seja rotativa, e que a própria região decida sobre esse sistema.

Em relação ao número de membros do conselho, ponto que também provoca divergências entre os países-membros, o Chile se inclinou para 25 cadeiras. "A cifra de 25 cadeiras não teria efeitos prejudiciais ao organismo efetivo", disse Insulza, pedindo ao mesmo tempo maior transparência nessa instância. O debate sobre a ampliação dos membros do órgão executivo da ONU — tema que divide também a Índia e o Paquistão —, não será resolvido durante esta 52ª Assembleia Geral, assim como a escolha do país que ocupará a cadeira pela América Latina. Estes são temas para os próximos encontros do Conselho de Segurança.

Um dos ardores de ontem, o presidente norte-americano, o maior devedor da ONU, prometeu saldar o débito de US\$ 1,5 bilhão, mas pediu aos países-membros um abatimento. A dívida de Washington levou a ONU a uma situação de quase bancarrota e provocou a indignação dos 184 sócios dos EUA na organização. "Esperamos que os Estados-membros adotem uma escala mais equitativa nas contribuições", disse Clinton. "Pela primeira vez desde que sou presidente, tenho a oportunidade de solucionar de uma vez por todas o problema da dívida e os pagamentos atrasados para colocar a ONU numa situação financeira melhor no futuro", prometeu Clinton.

O presidente norte-americano disse que tem discutido com o Congresso uma legislação que permita ao país pagar a essencial das contribuições atrasadas e garantir a cota dos Estados Unidos no futuro.

9712740

Brasil quer ser porta-voz da América Latina

DIPLOMACIA

ESP 22/9

*Na Assembleia da ONU,
o chanceler do Brasil
defenderá mais vagas no
Conselho de Segurança*

PAULO SOIERO
Correspondente

NOVA YORK — O Brasil está mesmo disposto a ocupar uma cadeira permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas e pretende usá-la como representante não apenas de seus interesses, mas como porta-voz da América Latina. Esta é a mensagem que o ministro das Relações Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, transmitirá hoje à comunidade internacional ao abrir o debate da 52ª Assembleia-Geral da organização mundial.

O chanceler defenderá a ampliação do principal órgão político da ONU como um passo essencial para impulsionar o processo de reforma da organização. O objetivo é tornar clara a disposição do Brasil de assumir as responsabilidades e riscos inerentes ao exercício da liderança internacional, pleiteando um dos lugares que couber aos países em desenvolvimento.

Até recentemente, as manifestações oficiais sobre uma vaga no Conselho de Segurança vinham acompanhadas de ressalvas. "Não se trata de uma obsessão brasileira nem da razão de ser da nossa diplomacia", disse Lampreia em entrevista ao Estado, no final de julho. A recente tentativa da Argentina de vetar a aspiração brasileira, imediatamente repelida por Brasília, e a dinâmica do processo de reforma da ONU, que se acelerou nas últimas semanas, parecem ter convencido o governo a colocar-se como candidato.

Sistema rotativo — Lampreia dirá que, se vingar a proposta de criação de três postos permanentes no Conselho para as nações em desenvolvimento, além das cadeiras reservadas ao Japão e à Alemanha, o Brasil está disposto a montar mecanismos de consultas com os países da América Latina, para que possa atuar como seu representante. Mas o chanceler também responderá aos argumentos da Argentina, do México e de outros países, como a Itália, que favorecem um sistema de ocupação rotativa dos novos lugares de representação permanente que vierem a ser estabelecidos.

O chanceler dirá que essa fórmula é inadmissível pois produziria uma nova categoria de nações e seria, portanto, discriminatória. As duas declarações sugerem que, resolvida a questão do formato, o Itamaraty trabalhará em dois trilhos: por um lado, procurará consolidar uma massa crítica de apoio regional à candidatura brasileira. Por outro, trabalhará para assegurar os votos de dois terços dos 185 países-membros da ONU, que, no fi-

nal, terão de aprovar a reforma do Conselho de Segurança e eleger os novos membros.

A necessidade de atualizar as estruturas da ONU é uma decorrência das transformações havidas no mundo desde o fim da Segunda Guerra, em 1945, quando foi criada a organização com 51 países-membros, entre eles o Brasil. O ressurgimento econômico do Japão e da Alemanha, países derrotados no conflito de 1939-1945, e o novo peso das nações em desenvolvimento nas relações internacionais já haviam tornado o formato da organização inadequado antes de o colapso da União Soviética abrir o caminho para a reformulação. O Conselho de Segurança é um reflexo do mundo de 50 anos atrás. O foro tem 15 membros, dez dos quais são eleitos pela Assembleia Geral por períodos de dois anos (o Brasil terá assento no conselho no biênio que está começando). Mas o mando real está nas mãos das cinco nações vitoriosas da Segunda Guerra (Estados Unidos, Rússia, Inglaterra, França e China), as únicas que têm assentos permanentes e poder de veto.

Pró-soviético — Com a chegada do conservador Ronald Reagan à Casa Branca, em 1981, os Estados Unidos passaram a questionar abertamente a utilidade da ONU, na qual viam um foro de agitação diplomática com inclinações pró-soviéticas e uma organização burocrática e hostil às reformas pró-mercado que Washington passou a pregar. Para mostrar que a mudança de atitude era para valer, o governo americano, que responde por 25% do orçamento anual de cerca de US\$ 1 bilhão da organização, começou a atrasar o pagamento de

suas contribuições.

O fim da guerra fria levou o Executivo americano a redescobrir a utilidade da ONU. Em 1990, com o endosso formal da organização e o apoio da maior aliança militar internacional da história, os Estados Unidos expulsaram o Iraque do Kuwait. Com resultados variados, os Estados Unidos passaram a valer-se mais da ONU para exercer sua nova condição de superpotência única, compartilhando com outras nações os custos e a responsabilidade das operações de intervenção nos pontos quentes do mundo, do Haiti à Somália, da Bósnia à Ruanda. Dois anos atrás, em meio a uma dramática crise financeira provocada pelos atrasos nas contribuições — dos Estados Unidos e de outras na-

ções — os líderes dos 185 países-membros da ONU reuniram-se em Nova York para marcar o cinquentenário da organização e decidiram que era chegada a hora de começar a reforma.

Mas, com o Congresso dos Estados Unidos sob o controle da oposição republicana, o presidente Bill Clinton não mostrou nenhum apetite para avançar. Os movimentos nessa direção só começaram no final do ano passado. Numa tentativa de ganhar o controle político do tema em Washington, Clinton transformou o secretário-geral da ONU, o egípcio Boutros Boutros Ghali, num dos alvos de sua campanha à reeleição. Confirmado na Casa Branca, Clinton vetou a reeleição de Boutros Ghali. O novo secretário-geral, o ganense Kofi Annan, assumiu no início deste ano com apoio de Washington e o compromisso de reformular a instituição.

Em julho passado, Annan apresentou uma proposta de

reestruturação da ONU que reduzirá pela primeira vez, em termos reais, o orçamento da organização. O plano prevê o enxugamento de cerca de 10% dos funcionários, a consolidação de várias agências, a criação de um posto de vice-secretário-geral e o estabelecimento de um fundo de contingência de US\$ 1 bilhão para financiar a organização.

Capacidade financeira — No mês seguinte, o representante dos Estados Unidos na ONU, Bill Richardson, anunciou o apoio de Washington à recomendação de um grupo de trabalho formado pelo presidente da última Assembleia Geral, o malaio Razali Ismail, que propôs a ampliação do Conselho de Segurança dos 15 membros atuais para um máximo de 20 a 21, com a criação de cinco novas cadeiras permanentes para o Japão, a Alemanha e países representativos da América Latina, a África e a Ásia. Além do Brasil, estão interessados na vaga a Índia e Indonésia, pela Ásia, e África do Sul, Nigéria e Egito, pela África. A inclusão do Japão e da Alemanha reflete não apenas a nova importância econômica e política dos dois países, mas também sua capacidade financeira.

A capacidade de liderança demonstrada por Annan e o anúncio da posição americana deram novo alento à reforma da ONU e a transformaram na questão central da Assembleia Geral que se instala hoje. O discurso mais esperado é o do presidente Bill Clinton. O líder americano falará logo depois do representante brasileiro que, por tradição, abre o debate da Assembleia Geral.

A disposição do governo americano de avançar na reforma da ONU esbarra na oposição do senador Jesse Helms, um político arquelconservador da Carolina do Norte que comanda a Comissão de Relações Exteriores do Senado. Helms condicionou a votação de uma proposta do Executivo de pagamento de cerca de metade dos US\$ 1,6 bilhão que o país deve em contribuições atrasadas à ONU à redução da contribuição americana de 25% para 20%, além de cortes de pessoal e desistir da criação do fundo de contingência de US\$ 1 bilhão.

Lamprea confirmará hoje a disposição do Brasil de assumir a representação da América Latina no conselho, tomando o cuidado de não soar como quem está lançando a candidatura. O cálculo da diplomacia brasileira é de que a eleição do País acontecerá como uma decorrência natural do novo formato do Conselho de Segurança. O chanceler Felipe Lamprea também não deverá tocar na questão dos atrasos de pagamentos por parte dos Estados Unidos e de outros países, pois o Brasil deve US\$ 36 milhões, o equivalente a dois anos de contribuição para o orçamento regular da ONU — de 1,62% do total (cerca de US\$ 17 milhões).

É UM PASSO RUMO À CANDIDATURA FORMAL

Nº DOCUMENTO 9712741
 TÍTULO Fernando H. Cardoso expõe sua doutrina.
 BRITEL/VEJA 150040
 FEE/18 DE SET DE 1997 970910
 VI-ENLASE N 507482
 11164C
 113021

Doc. em sua totalidade
 pouco legível.

01-13

9712741

Brasil

AS RAZÕES DO P

O sociólogo Fernando Henrique
 expõe a doutrina do
 governo Fernando Henrique

Roberto Pompeu de Toledo

“**E** stá faltando conceito.” Em conversas, tanto com os próximos como com os não tão próximos, o presidente Fernando Henrique Cardoso tem manifestado essa preocupação. Faltam “quadros gerais”, tem dito. Falta “ideologia”. Qual seja: falta, na concepção do presidente, uma compreensão abrangente do que o governo faz e planeja fazer. O porquê está fazendo isso e não aquilo. A origem do raciocínio que o levou a trilhar os caminhos que vem trilhado.

Se falta a compreensão abrangente é porque talvez esteja faltando ocasião para explanação abrangente. É isto o que VEJA convidou o presidente a fazer nesta entrevista. Não se trata de expor números. Não se trata de uma prestação de contas, e tampouco de anúncio de programas de governo. Muito menos se trata de fazer um giro em torno dos temas das manchetes. Trata-se, antes, de expor uma visão de mundo. O presidente faz, aqui, sua análise do panorama mundial e do Brasil, à luz da qual procura explicar a ação de seu governo. O presidente acha que falta diálogo, igualmente. Expostas suas idéias, espera incitar o debate e ampliar o espaço de discussão.

“Não estou trabalhando às cegas”, tem dito. Ele acredita possuir um rumo. “Não estou vacilando, tentando aqui, depois ali.” O presidente quer passar a percepção de que tem um norte, e nesta entrevista, para fazê-lo, lança mão das melhores armas a seu alcance: a condição de intelectual e a profissão de professor. É o sociólogo Fernando Henrique Cardoso que nela sobressai, para explicar o presidente Fernando Henrique Cardoso.

A passagem do 7 de Setembro, num ano em que o Brasil completa 175 anos de vida independente, era uma boa ocasião, julgou VEJA, para dar a palavra ao presidente. A entrevista foi feita em duas rodadas, no Palácio da Alvorada, nos dias 27 e 29 de agosto. E resultou, como convém a uma peça jornalística publicada no Dia da Pátria, também numa reflexão sobre o país — seu presente, seu passado e seu futuro.

VIVEMOS UMA REVOLUÇÃO SEM SABER

Veja — Imaginemos que estamos no dia 7 de setembro de 2007, daqui a dez anos. Que Brasil é este?

Fernando Henrique — É um outro país. E outro país por quê? Porque começou a se mover já há algum tempo. Quando era ministro do Exterior, e tudo estava ainda muito confuso, tanto quanto à questão da inflação, como à desordem no governo e no Estado, viajei bastante e já dizia lá fora: “Vocês estão olhando o Brasil de maneira equivocada, do ângulo exclusivamente

PRESIDENTE

da inflação, e a sociedade mudou". A grande novidade no Brasil não é o governo nem o Estado. É a sociedade, o país. Sendo assim, a força dinâmica que nos levará, daqui a dez anos, a ser outro Brasil, é o povo, é a população, a própria sociedade, pela maneira como se desenvolve. Além disso, está em curso um processo de reestruturação, no governo e na economia, que já começa a apontar para a irreversibilidade.

Veja — A sociedade mudou como? Para onde?

Fernando Henrique — Quando estávamos no regime autoritário, o que aconteceu? Havia um debate entre as oposições. Uns achavam que era preciso preparar as organizações políticas para quebrar o Estado. Outros, como eu, acreditavam que isso não funcionaria. O que estava acontecendo era uma mutação, que tinha como raiz a sociedade, e acabaria por alcançar o próprio autoritarismo. Naquela altura, a sociedade inventou agentes, por intermédio da mídia. Na nova sociedade, a mídia tem papel fundamental. A mídia inventou a SBPC, por exemplo, e a ação dos intelectuais. Eu próprio tive participação nisso. Surgiram o Lula, o sindicato, os empresários progressistas. Enfim, os agentes foram virtualmente criados. Isso não saiu da dinâmica da política tradicional, dos partidos. Também não saiu da visão do príncipe, no caso o general **Golbery**, nem dos conselhos do **Huntington**, que o Golbery chamou quando planejava a decompressão. Tudo isso teve um papel, mas o que deu dinamismo ao processo foi outra coisa: a própria sociedade. Outro exemplo tivemos na campanha das diretas já, e outro ainda no impeachment do Collor. A sociedade, o povo, a parte da população que está organizada sabe como se mover. E a que não está começa a ter peso também. Foi ela que se colocou na dianteira das grandes mudanças nas últimas décadas.

Veja — E hoje?

Fernando Henrique — Hoje é a mesma coisa. Como se muda uma sociedade? As pessoas têm uma visão, digamos, mecânica do processo. A mudança se daria sempre da mesma forma: a quebra de uma ordem para criar outra. Não é assim. Às vezes está ocorrendo uma mudança e nem se percebe. Os que estão vivendo o processo de transformação não têm consciência dele. Mais tarde vem um historiador, um cientista político ou um líder político e formula que mudou. *Ex post* pode-se dizer: houve uma revolução. Quando se está mudando, convivem o velho e o novo. E nem tudo que é velho é ruim ou o que é novo é bom. Ver as coisas desse jeito é um defeito fundamentalista. Tudo se interpenetra. Há avanços e resistências tanto na parte nova quanto na velha. A mudança não se dá mais nos termos clássicos formulados no século XIX — as teorias que ensinam que os grupos têm de se organizar, ter uma consciência da mudança, produzir os agentes da mudança, constituir uma classe social que faz a mudança... Isso não existe mais. As sociedades contemporâneas são muito menos rígidas em sua estruturação. A



Golbery do Couto e Silva (1911-1987) - General, ministro no regime militar e um de seus principais ideólogos

SBPC - Sigla de Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência



Samuel Huntington, (1927) - Historiador americano, professor na Universidade de Harvard

Cepal - Comissão Econômica para a América Latina - órgão da ONU, com sede no Chile

G-7 - Grupo dos sete países mais ricos: EUA, Canadá, Alemanha, França, Itália, Inglaterra e Japão

BIS - Banco para Compensações Internacionais, considerado o banco central dos bancos centrais

Malaise - Palavra francesa significando mal-estar, mal definida inquietude



George Gordon Byron (1788-1824) - Poeta inglês, autor de obras permeadas do mal-estar de viver

mudança não ocorre porque um grupo poderoso re- mudar. As sociedades se movem de outra maneira. Acho que no Brasil já possuímos os ingredientes desse novo estilo, que se pode chamar como quiser — moderno, por exemplo, embora essa palavra para mim não queira dizer nada. Enfim, é outro padrão estrutural de sociedade.

A FORÇA DA GLOBALIZAÇÃO

Veja — O senhor diz que o Brasil, daqui a dez anos, será outro. Mas será melhor?

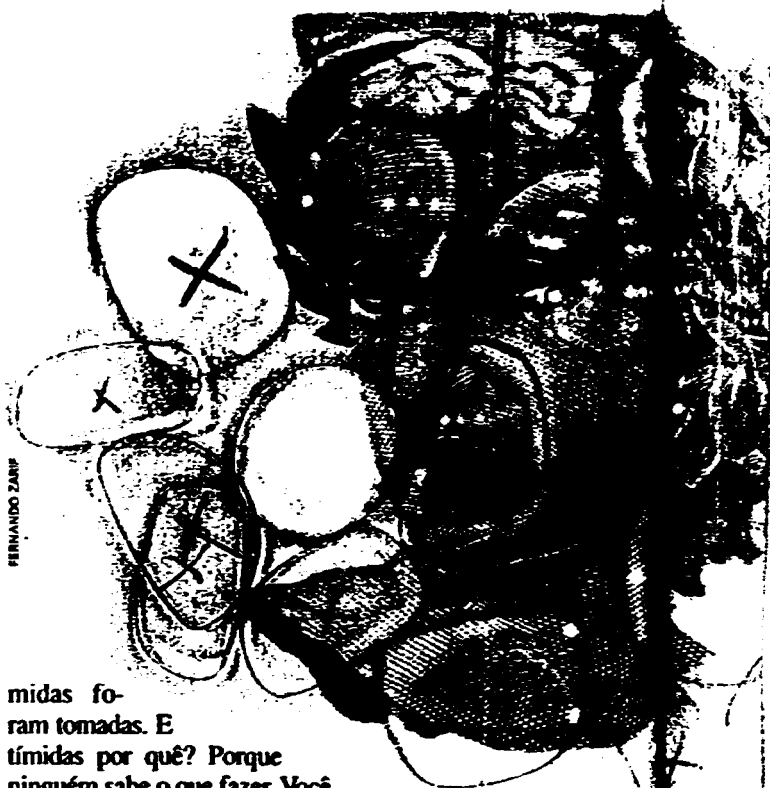
Fernando Henrique — Essa é a questão. Será melhor? Melhor para quem? Como estamos vivendo um momento novo na história — não da nossa história, mas da história universal —, as transformações são tantas que trazem preocupações. Para mim esse novo país certamente terá maior capacidade de integração, ou seja, menos exclusão. Não compartilho do ponto de vista catastrofista nesse assunto. Será um país mais democrático, não no sentido da democracia que já conquistamos, mas de novos fatores de democracia — mais canais de expressão da sociedade, uma sociedade mais permeabilizada, e também agências de decisão mais dispersas. Além disso, acredito que, por causa da força de nossa economia e de nossas potencialidades físicas e naturais, temos a possibilidade de, dentro de dez anos, ser um país capaz de se integrar sem se desintegrar. Minha visão do país, daqui a uma década, é então extremamente otimista: mais democracia, mais inclusão e maior capacidade de tirar proveito das condições naturais e das oportunidades.

Veja — Que nova fase da história é essa da qual o senhor fala?

Fernando Henrique — A fase do famoso processo da globalização, por exemplo. A globalização não é um valor. Não é algo que se queira, que se deva querer, a que se tem amor. É uma força já instaurada no processo de expansão do sistema capitalista no mundo, que produz uma série de desastres por um lado e uma série de modificações positivas por outro. Para compreender esse processo, convém compará-lo com outros grandes momentos da história. Hoje, vivemos uma transformação equivalente à de 500 anos atrás, quando se deu a formação do capitalismo comercial, a expansão do capitalismo no mundo, a descoberta do Novo Mundo, o Renascimento. Esta é uma época equivalente, em que as mudanças ocorrem sobre uma base de enorme transformação tecnológica.

Veja — Aquilo foi globalização?

Fernando Henrique — Claro. Hoje há semelhanças, mas estamos noutro patamar. Temos a conquista do espaço planetário, e até extraplanetário. E temos, realmente, o sistema produtivo que se integrou e, o que é mais complicado, os capitais que se liberaram e estão fluindo pelo mundo. Este último ponto é extremamente negativo do ponto de vista da ordem de cada sociedade. Fiz um discurso na Cepal, logo depois que tomei posse, em que sugeria que ela se concentrasse em estudar os efeitos do sistema financeiro mundial nas diversas sociedades, pois não temos instituições de controle. E, todas as vezes em que se reuniu o grupo G-7, mandei carta a cada um dos presidentes, chamando a atenção para esse problema. Algumas medidas tí-



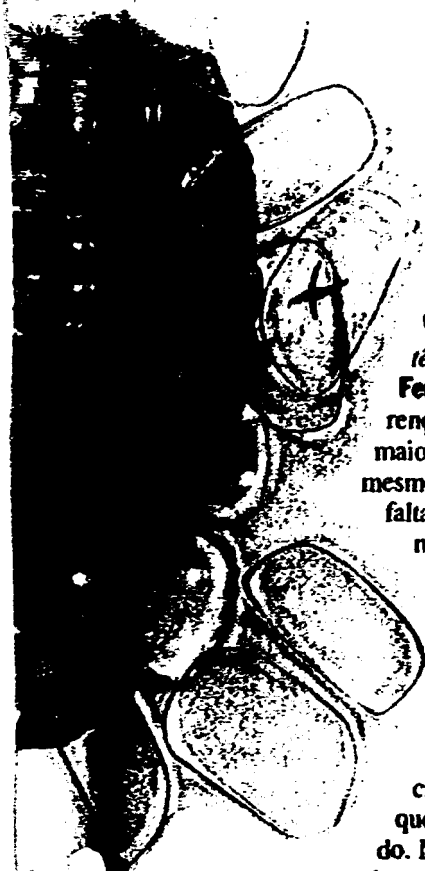
midas foram tomadas. E tímidas por quê? Porque ninguém sabe o que fazer. Você tem, ao mesmo tempo, uma integração do sistema produtivo e um avanço no sistema de telecomunicações. Então grandes unidades de produção podem funcionar em nível mundial — uma parte produzida num país, outra noutro e trocas fechadas entre eles. Isso é um processo. Outro é o dos capitais, não os capitais que movem o sistema produtivo, mas esses que flutuam. Sobre o sistema produtivo se tem controle. Pode-se interferir no processo decisório. Já com relação a essa massa brutal de recursos que flutuam, não há país, não há governo, não há Banco Central, nem o BIS, em Zurique — nada é capaz de controlá-la. Há um setor do novo sistema, e um setor que se move com velocidade imensa, que não é controlado. Não sei se é controlável.

Veja — Essa nuvem de recursos que flutuam não seria reflexo da crise mundial dos sistemas de previdência? Não se está procurando uma poupança que não se ampara mais nas bases tradicionais?

Fernando Henrique — Sim, procura-se o futuro. Garantir o futuro. Vou fazer um pouco de história barata. Tem-se hoje ao mesmo tempo um Renascimento e um sentimento romântico do século XIX, um sentimento de *malaise*. O Renascimento deu confiança ao homem. Depois, no século XVIII, o Século das Luzes, esse sentimento se reforçou. Aí, no século XIX, o romantismo trouxe o *malaise*, o mal-estar, à Byron. Nós, aqui, vivemos a fusão dessas duas coisas. Temos um lado renascentista, ou iluminista, dos que acreditam na razão, e outro dos que estão angustiados. As pessoas talvez não saibam identificar precisamente o problema, mas sentem que há uma grande insegurança no mundo. E há.

Veja — Produto da globalização?

Fernando Henrique — Sim, a globalização traz essa insegurança. Mas há uma novidade. Essa insegurança não é só dos países em desenvolvimento, é dos desenvolvidos também. A agenda dos países começa a se assemelhar, por esse ângulo, embora a situação objetiva não seja a mesma. Uns são prósperos, outros estão ficando mais prósperos e outros continuam na pobreza. Alguns estão até excluídos, vastas porções da humanidade — excluídos mesmo da globaliza-



ção e, portanto, têm outro tipo de angústia. Mas há uma angústia que é comum a diferentes tipos de país. A temática francesa, a alemã, a inglesa ou a espanhola são parecidas com a nossa.

Veja — A diferença é que eles não têm os miseráveis que temos.

Fernando Henrique — Essa é a diferença. O grau de prosperidade é maior, mas o grau de incerteza é o mesmo. Porque a incerteza não vem da falta de prosperidade, e sim da forma nova da prosperidade. Mas, apesar das semelhanças, não acho que estejamos destinados a repetir a Europa. Nunca acreditei que se possa repetir a experiência de outros países. Nunca se repete a história. **A teoria da dependência...** ela tem sido criticada de maneira tão primitiva que não respondo. Mecanizaram tudo. Nela, o que eu defendia era o seguinte: você tem fatores universais, mas

cuidado, seus efeitos em diferentes sociedades dependem da maneira como internamente nos organizamos para reagir. Agora é a mesma coisa. Você tem fatores universais, que são a globalização, a falta de controle dos capitais, a angústia decorrente, lá como aqui, dos problemas de previdência, mas você tem a possibilidade de se organizar de outra maneira. Não acho certo, então, imaginar que daqui a dez anos passaremos pelo que passa hoje a Europa.

MEDO E DESEMPREGO

Veja — O senhor se refere ao desemprego e à estagnação na Europa?

Fernando Henrique — Sim. Vou dar algumas razões que nos tornam diferentes. Primeiro, lá havia um Estado de bem-estar social mesmo. E as pessoas tinham uma ligação positiva com esse Estado — que as amarrava, talvez. Segundo, não se tem mais espaço de investimento dinâmico no mundo europeu. Disso resulta que qualquer inovação tecnológica, lá, leva ao desemprego. Agora, a situação não é essa nos Estados Unidos, na China, no Japão — e não é assim no Brasil também. Aqui as pessoas assimilam angústias que não são nossas. Para começar, há uma certa angústia que é dos prósperos. Aqui não há tanta prosperidade, há pobreza. Portanto, aqui temos de continuar a pensar no Estado como fator importante para resolver a questão da igualdade. Por isso, irrita-me tanto falar em neoliberalismo. Aqui não há nem liberalismo quanto mais "neo". O que há aqui é um sistema patrimonialista, com privatização do Estado. Temos de reconstruir o Estado, que é o que estou tentando fazer, para que possa enfrentar os problemas da maioria — a doença, a pobreza, a falta de educação. Por isso, aqui, vamos ter sempre uma ação do Estado. Se se deixar o mercado solto, pobre país! Penso, nesse assunto, o oposto do que dizem que penso. O que penso é que, se deixar o mercado solto, pobre país. Não que ele não vá crescer, mas cres-

cerá com exclusão. Se, ao contrário, deixarmos o Estado tal como ele se apresenta, sem as reformas, pobre país também. Porque esse Estado não vai responder, nem na área econômica nem na social, de maneira adequada. Além dessa diferença com relação aos europeus, temos outra: a estrutura de nossa sociedade é mais americana do que europeia. A estrutura das classes.

Veja — Inclusive na desigualdade...

Fernando Henrique — Na desigualdade, na escravidão, no espaço físico, na mobilidade geográfica das pessoas, na mobilidade profissional. Não se tem por que imaginar que a reorganização do Brasil repetirá o curso da Europa, onde o desemprego cresceu muito.

Veja — O senhor não acha que um grande amortecedor do desemprego, no Brasil, nos Estados Unidos e em países semelhantes, é a desigualdade? A desigualdade permite pagar menos, explorar mais, dar menos garantias — o que, perversamente, são formas de absorção.

Fernando Henrique — Pode ser até que seja. Mas acho que a perversidade maior, no Brasil, é outra. Como é que o Brasil ajustou o mercado de trabalho? De maneira farisaica. Porque os que estão integrados têm uma legislação trabalhista, que, se por um lado assegura algumas vantagens, por outro traz dificuldades e obstrui a mobilidade, o que aconteceu? Esse mercado ficou paralisado, e cresceu o mercado informal. Informal não quer dizer pior, do ponto de vista econômico. Os dados mostram que onde a renda mais cresceu foi no setor informal. Mas o setor informal não paga imposto, o que traz uma consequência fiscal. O que permite não aumentar o desemprego. No Brasil, é uma informalização maior, e isso não é bom. Não que as pessoas vivam pior no setor informal. Não é bom porque vai gerar problemas de previdência e de financiamento do bem-estar. Resolve só momentaneamente.

Veja — Como criar formas de ocupação que contrabalancem o crescimento do setor informal?

Fernando Henrique — Temos saídas. Temos, por exemplo, um setor agrícola imenso. Nesse sentido, o MST tem razão. Não o MST, a política de assentamento, de pequena economia familiar. Por isso dou toda a atenção a programas como o Pronaf, criado pelo governo para financiar o pequeno produtor. Durante um bom tempo — nos dez anos que você propôs — será necessária muita ênfase nessas iniciativas. É preciso atentar para as múltiplas formas de ocupação baseadas na pequena propriedade familiar. E aí precisa-se de governo novamente, sem governo ficamos sem nada. Precisa-se do governo aliado aos elementos que constituem a sociedade nova — organizações não-governamentais e outros agentes de pressão da sociedade. Será necessário criar múltiplas formas de atividade, e formas de financiamento delas, porque um país do tamanho do Brasil, com sua população, não conseguirá empregar toda a mão-de-obra no setor que se internacionaliza. E devemos tomar cuidado para não termos dois Brasis, o que se internacionaliza e o que fica à margem, o que prospera e o que fica parado. A modificação que ocorre no mundo não é uni-

Teoria da dependência —

Teoria sobre o subdesenvolvimento, de autoria de Fernando Henrique Cardoso, em sua obra sociológica, em parceria com o chileno Enzo Faletto

Pronaf —

Sigla para Programa Nacional de Agricultura Familiar



MST —

Sigla que identifica o Movimento dos Trabalhadores Rurais Sem-Terra

formizadora, somente. Os países não vão ficar iguais. Há fatores de diferenciação, e aqui entra de novo uma expressão que pode parecer antiga — o interesse nacional. A globalização não revogou o interesse nacional. Sou favorável a uma política industrial capaz de permitir que setores enraizados no Brasil possam produzir e competir nessa nova ordem...

Veja — Política industrial costuma significar protecionismo ou subsídio. É isso?

Fernando Henrique — Não. A política industrial a que me refiro significa criar condições tecnológicas de competitividade e oferecer financiamento adequado, com juros baixos, sem subsídio. Realmente, quando se falava em política industrial se pensava em subsídio e fechar o mercado. O subsídio acaba acarretando uma baixa capacidade de desenvolvimento tecnológico. No meu governo não será assim. Não haverá nem subsídio nem fechamento do mercado, mas apoio financeiro e tecnológico. O que está acontecendo com a indústria têxtil, que todo mundo previa que se desnacionalizaria? Foi para o Nordeste e teve apoio do governo. Nisso tudo entra a ação do governo, do Estado. Essa coisa de neoliberal é conversa fiada.

EXCLUSÃO E MISÉRIA

Veja — O senhor disse que o país, daqui a dez anos, terá menos exclusão. Por quê?

Fernando Henrique — A exclusão está diminuindo no Brasil, ao contrário do que se possa imaginar. O barulho sobre a exclusão é que está aumentando — o que é bom sinal. Quando se tem uma sociedade muito dividida, fundada num sistema de *apartheid*, essa questão não aparece para essa sociedade. Fica bloqueada. Impedida de vir à tona. Aparece para quem observa de fora, mas não para quem está dentro — porque não se politiza a questão. Quando ela se politiza, aparece. Hoje a questão da exclusão está politizada. É sinal de que já começa a haver um processo de inclusão. Há dados que comprovam isso. A estabilização trazida com o Real fez com que de 8 a 13 milhões de pessoas saíssem da linha de pobreza. Algumas estatísticas falam em 8 milhões, outras em 13. Os setores em que mais houve aumento de renda se situam na base da sociedade — o setor informal e o da construção civil. Estou dando exemplos econômicos, e economia não é tudo quando se fala em exclusão. Tome-se a educação. Um levantamento concluiu que temos 2 milhões e meio de crianças fora das escolas. É muito, mas esperávamos 4 milhões, ou 4 e meio. Agora, estamos nos preparando para lançar algum programa com o objetivo de colocar todos na escola. Será um desafio para o Brasil: não ter criança em idade escolar fora da escola. Quando aumenta a frequência na escola, isso é um índice claro de inclusão.

Veja — Trocando o novo conceito de exclusão para o velho tema da miséria — a miséria aumenta ou diminui no Brasil?

Fernando Henrique — Diminui.

Veja — A percepção, para quem anda nas grandes cidades, é de que aumenta.

Fernando Henrique — É a mesma coisa que a exclusão: quando a sociedade exclui mesmo, nem se vê. Só vê quando começa a incluir, e então você fica irritado. A trajetória da miséria no Brasil, é trágico dizer isso, é conhecida. Ela

estava no campo quando eu nasci. Este era um país eminentemente rural, com 70% ou 80% da população no campo. Isso se inverteu, no período de meio século. Quando a miséria estava no campo, quem estava na cidade não a via, e então se cantavam loas ao passado: "Ah, não havia assalto!", "Ah, a escola pública funcionava!" É verdade. A pobreza ainda não tinha entrado nas cidades. Entrou com as grandes migrações, durante e após a II Guerra Mundial. No campo não havia escola nem hospital. E por que as pessoas migravam? Não era por trabalho, não, mas porque a cidade parecia melhor: tinha escola e hospital. Há muitas pesquisas mostrando isso.

Veja — Isso ainda é verdade? Será melhor, ainda, viver na periferia de São Paulo do que no interior do Ceará?

Fernando Henrique — Não. Agora começa a haver o contrário. O progresso se espalhou, já há oportunidades melhores de vida nas pequenas cidades. E o campo não é como antes. O campo era desolado, não tinha luz. Aqui pertinho de Brasília era tudo muito precário. Meu avô paterno era de Goiás. As histórias que me contavam de Goiás eram inacreditáveis, e hoje Goiânia é a cidade com maior número de automóveis por habitante no Brasil. É uma mudança palpável. Não que eu tenha uma visão cor-de-rosa. Os problemas são muito graves, os problemas urbanos são tremendos, mas são outros — droga, violência. Também não estou dizendo que não há miséria, seria louco se dissesse isso. Mas, proporcionalmente, há menos. O que ocorre é que a miséria hoje é mais visível, mais chocante e menos aceitável.

Veja — Menos aceitável por quê?

Fernando Henrique — Porque no passado você não tinha como acabar com a miséria e hoje tem. No passado, você se conformava. Hoje, o conformismo é crime. É imoral. Com o nível de renda *per capita* que temos no Brasil, que é de quase 5 000 dólares, se já não for 5 000, não há razão para tanta miséria. Quero deixar bem claro o que penso. Desse ângulo, é pior o que acontece hoje. Somos mais culpados. Nós, a sociedade. Não encorajo, não acho "politicamente correto", como se diz hoje, ficar brandindo a bandeira da miséria. Porque isso é uma maneira de não re-

0712741

mente, p... A so-
ficado. Esse
balização não e
za é a base produ
mesmo tempo a uma
entre elas as diferenças cu
rização das formas de identid
formas de identidade nacional, a p
sidade. Haverá uma atenção maior à cu
do antropológico da palavra, e no sentido es
produção de música, teatro, literatura. Temos un
rença em relação aos Estados Unidos. Também tive
escravidão, tivemos e temos índios, mas há uma grande
diferença: nós gostamos de ser misturados.

Veja — Será? No século passado, o pensamento predominate no Brasil era de que a mistura produziria uma raça degenerada.

Fernando Henrique — Claro. No século passado queriam branquear, trouxeram imigrante para branquear. Quando se tinha a escravidão, tinha-se segregação, mas deu-se um fenômeno de, digamos, morenização, mulatização cultural do Brasil — o Darcy Ribeiro vivia falando nisso, antes o Gilberto Freyre já falara, embora de maneira um pouco romântica, negando a violência nas relações entre brancos e negros. Não estou negando a violência. Uma pesquisa indica que a maior probabilidade de uma pessoa estar em má situação, no Brasil, ocorre se ela for negra, mulher, tiver filhos, não tiver marido e morar no interior do Nordeste. Portanto, há alguma mistificação nesse nosso gostar da diferença, no plano existencial. Mas no plano cultural gostamos. Nós nos vangloriamos de ser o país do Carnaval, das religiões africanas...

Veja — Nos Estados Unidos houve uma ascensão social importante dos negros, conduzida por políticas governamentais. A experiência não é aplicável no Brasil?

Fernando Henrique — A ascensão nos Estados Unidos foi mais forte que aqui — uma ascensão deliberada e conduzida pelas diversas instâncias do governo e da Justiça. Aqui as pessoas têm horror de pensar num Estado que dê privilégios a determinados grupos. Se se fala em cota para o negro, cota para a mulher, a reação contrária é grande. Espera-se que haja uma evolução natural, e isso vem mais devagar. No Brasil, hoje, temos de valorizar a diversidade. Tenho feito isso. Todas as vezes que tenho a oportunidade de falar no assunto, falo. Reforçamos a figura de Zumbi como herói nacional, constituímos uma comissão de negros dentro do Ministério da Justiça, o Ministério da Educação adotou a política de limpar, nos livros de texto, o preconceito contra o negro, o índio, a mulher. Devemos reconhecer que a experiência dos americanos foi vitoriosa. Se não podemos usar aqui os mesmos métodos, adotando, digamos, políticas efetivas de integração, temos de cultivar uma consciência maior da necessidade de integração. Mostrar que somos um país mestiço, mesmo, e que isso é bom.

A BUSCA DA FELICIDADE

Veja — Nesse duplo sentimento que o senhor identifica com relação à nova ordem mundial, esse sentimento de



Darcy Ribeiro
(1922-1997) -
Antropólogo,
educador,
romancista e
político nascido
em Minas
Gerais. Autor
de O Povo
Brasileiro



Gilberto Freyre
(1900-1987) -
Sociólogo
pernambucano,
autor do
clássico Casa
Grande e
Senzala

...solver. Dá
...a impres-
...são de que
...o problema
...é tão gran-
...de que não
...tem solução.
...Não é verda-
...de. Acho a de-
...magia sobre
...a miséria tão
...grave quanto a
...indiferença. Se se
...quer resolver um
...problema, é preci-
...do circunscrevê-lo.
...Onde está a misé-
...ria? No Nordeste?
...Na periferia das gran-
...des cidades? O que
...podemos fazer? Senão,
...não se faz nada. Você
...um discurso e vai dormir feliz, porque disse que é con-
...a miséria. Isso é farisaísmo.

O PAÍS MULATO

Veja — A globalização não reforça a exclusão?

Fernando Henrique — Não necessariamente. Hoje há uma espécie de refrão: globalização é igual a exclusão. Por quê? Depende do Estado, do governo, da sociedade, da capacidade interna de organizar as variáveis em jogo. Já disse que um dos fatores fundamentais de inclusão é a educação. Por meio da educação proporcionamos uma homogeneização interna, e essa homogeneização evita que a globalização implique exclusão.

Veja — A globalização leva a um enxugamento do processo produtivo que tem como consequência lógica a utilização de menos mão-de-obra. Portanto, o desemprego.

Fernando Henrique — Mas no Brasil o desemprego não tem crescido. Não há essa lógica férrea. Em alguns países os efeitos são piores. Um país médio europeu, cuja capacidade de investimento esteja esgotada, enfrentará um problema muito mais difícil. Mas já disse: nosso mercado de trabalho é mais próximo do modelo americano.

Veja — O Brasil assemelha-se aos Estados Unidos na variedade racial da população. Essa variedade, historicamente, tem ajudado ou atrapalhado nosso desenvolvimento?

Fernando Henrique — Tem ajudado. E vai ajudar crescente-



Eric Hobsbawm
(1917) -
Historiador
inglês, autor de
A Era dos Extremos

Norberto Bobbio
(1909) -
Pensador político
italiano

Anthony Giddens
(1938) -
Sociólogo inglês,
Diretor da
London School
of Economics



Antonio Gramsci
(1891-1937) -
Pensador e dirigente
do Partido
Comunista Italiano,
autor de importante
obra de renovação
do marxismo

Massimo D'Alema
(1949) - Líder do
Partido Democrático
da Esquerda,
sucessor do
PC italiano

mal-estar convivendo com o otimismo iluminista, curiosamente, ou sintomaticamente, o otimismo cabe, em geral, às classes mais bem-postas da sociedade...

Fernando Henrique — Não...

Veja — Os maiores entusiastas da globalização são os empresários...

Fernando Henrique — Os bancos estão perdendo...

Veja — O mal-estar é mais acentuado na classe média, nos assalariados...

Fernando Henrique — Nas pesquisas sobre a visão do futuro — sua vida vai ser melhor ou pior que a de seu filho? — o otimismo aumenta embaixo e em cima, e onde há mais dúvidas é no meio. Com base nisso, sim, podemos concluir

que a angústia é maior na classe média. E com razão, porque na mudança ela tem sofrido uma perda de status relativo. Isso não é bom. É bom para o país que os pobres progridam, mas não é bom para quem sofre a perda de seu status relativo. Além disso, a classe média tem mais luzes, lê mais, se informa mais — e teme mais que venha a acontecer aqui o que acontece em outras partes.

Veja — De qualquer forma, se é verdade que os mais entusiasmados são os que estão por cima, inclusive as nações que estão por cima, a pergunta é: a globalização não é uma nova forma de dominação?

Fernando Henrique — Tudo é uma nova forma de dominação. Não tenho dúvidas quanto a isso. O problema é como conviver com ela, o que contrapor a ela. E a resposta é: a democracia. Ampliar a democracia, esse é o desafio que se impõe diante das novas formas da economia. A grande questão que está aí é construir uma democracia mais radical. Se se perguntar o que é ser progressista hoje, a resposta é: ser progressista é estar em busca da radicalização da democracia. Que pessoas pensaram o progressismo hoje? **Hobsbawm** pensou alguma coisa. **Bobbio** também. **Anthony Giddens** pensou alguma coisa. Em que linha eles pensaram, quaisquer que sejam suas origens ideológicas? Na linha da ampliação da democracia. Li outro dia um texto interessantíssimo, no jornal italiano *Il Sole-24 Ore*: o resumo de um discurso do líder do ex-Partido Comunista Italiano Massimo **D'Alema**. É um discurso em que ele retoma **Gramsci**. Num famoso artigo, "Americanismo e fordismo".

Gramsci faz uma crítica da esquerda, dizendo: a matriz do pensamento da esquerda, toda esquerda, mesmo a social-democracia, é marxista-leninista-estatizante. Ele injeta então o que hoje seria chamado de liberalismo — os valores de liberdade, dinamismo, responsabilidade individual. E diz: "Não é possível, tem gente aqui na Itália que se aposenta aos 25 anos": "Com esse corporativismo não é possível avançar". **Gramsci**! Então, seja qual for a origem dos que estão pensando o progressismo hoje, são gramscianos. Eles radicalizam a democracia. Como é que se pode ser mais radicalmente democrata? O que significa isso? Dar mais acesso às decisões. Tornar o Estado mais permeável. Há outros elementos que fazem parte desse novo progressismo.

Tem-se de incorporar a dimensão global, e isso implica cuidar do meio ambiente. Por qualquer lado que se olhe, deve-se perguntar: como é que se terá bem-estar? É preciso colocar a questão da felicidade. Como as pessoas podem ser mais felizes? Não podem ser felizes com poluição, com destruição da natureza. Não podem ser felizes com a destruição do futuro do filho, e aí entra o desenvolvimento: é preciso procurar formas de crescimento. Como é que se dá mais acesso à informação? Como você aumenta a competição? Essas são as questões. Respondendo à sua pergunta, é verdade que é uma nova forma de dominação. Portanto, cabe uma crítica radical da globalização. Seria uma coisa patética imaginar: "Ah, está globalizando, que bom!" Minha perspectiva não é essa. Está globalizando, isso modifica a vida numa porção de aspectos e o resultado pode vir para o bem ou para o mal. É preciso fazer uma crítica da globalização, mas essa crítica não deve partir da defesa do antigo: "Vamos fechar a economia", "Vamos construir um Estado burocrático". Aqui no Brasil nem se colocam as questões novas. Isso é patético. Roberto Freire tem dito coisas interessantes. Gostei de uma entrevista recente dele. Não por acaso, como o D'Alema, trata-se de um ex-comunista gramsciano.

A DOCTRINA DO ATRASO

Veja — Quem faz crítica inteligente ao governo?

Fernando Henrique — Roberto Campos também faz, mas pelo outro lado. Não concordo. Ele é liberal. Quer realmente que o Estado diminua. Que regule menos. Outro dia ele fez uma crítica a mim. Disse que não sou um "convertido". Tem razão. Não sou mesmo convertido a essa visão de um Estado que não regula. O que estamos fazendo na prática? Criando agências de regulamentação. Privatizando e criando agências de regulamentação. Criando um novo Estado. E quando falo da regulamentação estou pensando também na radicalização da democracia. Controlar vai no sentido de radicalizar a democracia. Controlar por meio de órgãos nos quais a sociedade tenha voz, não por meio da minha vontade autoritária — embora, curiosamente, vivam querendo que eu seja ditador...

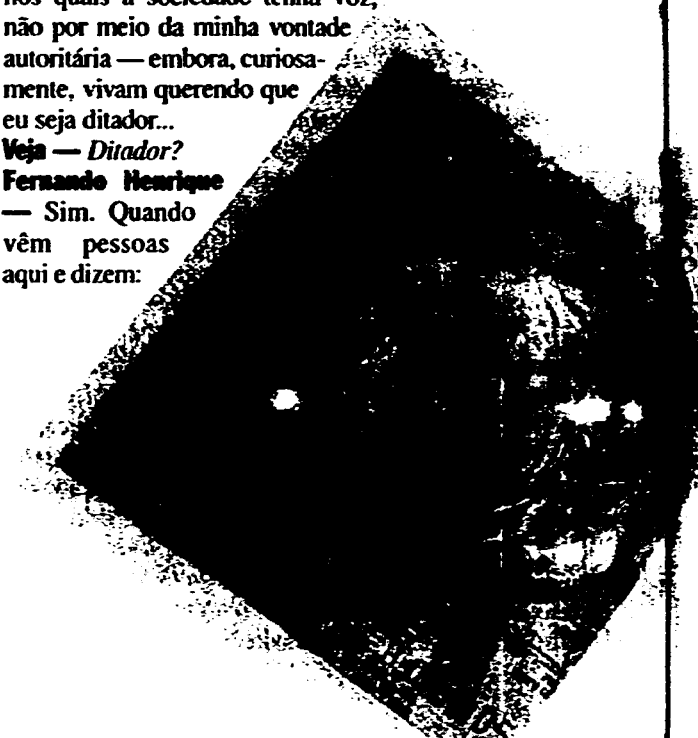
Veja — Ditador?

Fernando Henrique

— Sim. Quando

vêm pessoas

aqui e dizem:



"Por
culu
Veja
pelo
Fern
que
taxa
Enco
dos
zem
men
Veja
Fern
santo
vê q
zend
gove
são i
à tes
auto
do d
to p
enca
da, c
leu
glat
pens
to ex
tem
nã
me
de c
do.
M
imp
atra
mist
tar
acor
açã
tas
m
gun

"Por que não faz?", "Faz, tem de fazer". Isso está na subcultura nacional.

Veja — Não estão pedindo, necessariamente, que se faça pelo método ditatorial.

Fernando Henrique — Querem que eu entre em esferas que não são próprias do Executivo. Quelminaram o índio pataxó, uma coisa horrorosa. Por que não pressiona o juiz? A Encol quebrou. Por que o governo não resolve a questão dos mutuários? Você pode! Faz uma medida provisória, dizem. A vontade imperial deve prevalecer. Inconscientemente querem um ditador.

Veja — Alguém mais faz crítica inteligente ao governo?

Fernando Henrique — A visão do Roberto Freire é interessante, não porque ele esteja de acordo comigo, mas porque vê que há algo novo no Brasil, e reconhece que estamos fazendo algo novo. Não adianta dizer: "É PFL, é PPB"; "O governo rendeu-se ao PFL, esta proposta é do PPB". Isso são ilusões. Não há propostas carimbadas. Uma vez, assisti à tese de docência de Paula Beiguelman, professora da USP, autora de um livro sobre os estilos de pensamento no período do Império. Joaquim Nabuco representaria o pensamento progressista, enquanto Bernardo Pereira de Vasconcelos encarnaria o conservador. Então Sérgio Buarque de Holanda, que era um sábio, disse: "Doutora Paula, a senhora já leu Burke?" Burke é o grande teórico conservador na Inglaterra. "A senhora acha que o que aquela gente fazia, ou pensava, tinha algo a ver com Burke? Porque o pensamento conservador é uma coisa séria. Pode-se discordar, mas tem fundamentos." Aqui, concluiu Sérgio Buarque, eles não eram conservadores — "eram atrasados". Em larga medida, nosso problema é o atraso. O problema não é ser de esquerda, direita, liberal, social-democrata ou conservador. É ser atrasado. Tem de haver um aggiornamento. Muita gente percebeu isso e faz críticas nessa direção. Na imprensa inclusive. E às vezes fustigam também o nosso atraso, o do governo — as dúvidas do governo, os compromissos que o governo às vezes assume. Posso até me irritar num dado momento, mas filosoficamente estou de acordo. Acho que contribui para o avanço. Creio que uma ação política, digamos, crítica, hoje, não pode dar as costas para o sentido do que estamos fazendo. Tem-se de examinar o que há de novo, e perguntar: "Dá para

inovar mais?" Essa é a pergunta certa. O certo é apontar: "Ah, isso não é inovação. É atraso". Isso só se faz dialogando.

Veja — E não há diálogo?

Fernando Henrique — A atitude mental da oposição, quer seja de esquerda, direita ou centro, que não entende que o fundamento da radicalidade da democracia — à la Habermas, se você quiser — é colocar as questões na arena pública e argumentar, ir às raízes, tentar convencer... quem não entende isso não entende como se faz uma política moderna de esquerda — não gosto da palavra "moderna" mas, enfim, uma política que faça avançar. E há mais: o pensamento progressista tem de ser otimista. Há um livro admirável do Albert Hirschman sobre o retórica reacionária, no qual ele diz que quem é pessimista é o conservador: "Plus ça change plus c'est la même chose", "perder os anéis para não perder os dedos"... É uma retórica contra a mudança. Essa é a essência do pensamento conservador. Nossa crítica de esquerda é conservadora. Ela acha que nada muda. Ou quer que nada mude. Por quê? Porque, como não é democrática na essência, e não reconhece que tem de haver o espaço público, que é o espaço da argumentação, conclui que só ela é capaz de mudar. Porque ela é fundamentalista. Quem não estiver do meu lado está contra mim. É uma visão fundamentalista, pessimista no cotidiano e otimista escatologicamente, lá na frente — quando ela for dominadora. Isso não é democrático.

Veja — E os críticos inteligentes — não há ninguém mais?

Fernando Henrique — Há muita gente. Outro dia li o livro de Augusto de Franco, presidente da Ação da Cidadania, do Betinho. Ele foi do PT. O livro é interessante, *O Novo Partido*. Ele faz considerações, com as quais eu concordo, quanto ao sentido da radicalidade da democratização. Mas há um problema que não está resolvido, ninguém sabe como resolver: embora a sociedade mude por mecanismos que ela própria cria, embora a radicalidade democrática necessite de mais interlocutores, de arenas públicas, de argumentação, de incorporação de temas novos, como o do meio ambiente, embora tudo isso, a discussão sobre a divisão do poder passa necessariamente pelos partidos. Então, não se pode deixar de enfrentar a seguinte questão: qual partido? Que tipo de partido é capaz de ser congruente com uma sociedade radicalmente democrática? Um partido que não tenha pretensão hegemônica nem a petulância de imaginar que só ele é capaz de salvar? Que entenda a necessidade de discussão sobre alianças? Quem é contra as alianças é essencialmente antidemocrata, e aqui estamos em Gramsci, de novo. Sempre fui favorável às alianças. Não acredito em partido que se propõe a refundar, sozinho, o Estado, a sociedade e a felicidade geral.

QUAL PARTIDO?

Veja — Mas se esses partidos, tipo PT, se despem de seu lado fundamentalista, eles não acabam?

Fernando Henrique — Acabam, concordo. Mas o PT não nasceu assim. Foi ficando assim por incapacidade de absorver os ares do tempo. Não imagino que se possa ter democracia, numa sociedade complexa como a nossa,



Joaquim Nabuco

(1849-1910) -
Escritor e político
aboliconista

**Bernardo P. de
Vasconcelos**

(1795-1850) -
Político mineiro,
ministro
várias vezes

**Sérgio Buarque
de Holanda**

(1902-1982) -
Historiador, autor
de *Raízes do Brasil*

Edmund Burke

(1729-1797) -
Pensador e político
britânico, crítico da
Revolução Francesa

**Aggiornamento -
Palavra italiana:
"atualização"**

Jürgen Habermas

(1929) - Filósofo
alemão

Albert Hirschman

(1915) - Cientista
político alemão
radicado nos EUA.

O livro referido
é *A Retórica da
Intransigência*

Augusto de Franco

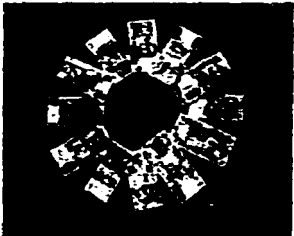
(1950) - Cientista
político carioca



Clement Attlee
(1883-1967) -
Primeiro-ministro
britânico de
1945 a 1951

Romano Prodi
(1939) - Primeiro-
ministro da Itália,
economista

Prodi -
Sigla que
identifica o
Programa de
Estímulo à
Reestruturação
e ao Fortalecimento
do Sistema
Financeiro
Nacional



Maastricht -
Cidade da
Holanda que
passou a
designar o
tratado ali
assinado,
instituído a
moeda única
e exigindo
austeridade,
dos países
europeus
em especial,
no controle
do déficit público

sem partidos. Não se pode governar somente no âmbito dos partidos, mas também não se pode governar sem os partidos. Mas que partido? Esse é um tema não resolvido — como esse partido funcionaria, do ponto de vista de suas propostas, de sua organização, de tudo.

Veja — O senhor está propondo, ou impondo, um dilema cruel ao PT e partidos assemelhados. Ou continuam como estão, e jamais reali-

zarão algo de prático, ou se despem de seu caráter fundamentalista, e acabam.

Fernando Henrique — Se acabar, faz outro. Por que deixaram chegar a esse ponto? Não acho que historicamente tenha muita importância o fim de um partido, desde que haja outro. Alguns se adaptam. Veja-se o que aconteceu na Europa. Os partidos mudaram. O que aconteceu no Partido Trabalhista inglês? Mudou sem fazer barulho.

Veja — Ele não se desfigurou? É difícil captar o que é o Partido Trabalhista, hoje.

Fernando Henrique — É difícil captar o que é a esquerda. Mas é assim. O Giddens, que eu já citei aqui — hoje ele é diretor da London School of Economics, professor em Cambridge —, tem um livro interessante: *Beyond Left and Right (Além de Esquerda e Direita)*. Não adianta pensar no Partido Trabalhista do tempo do Attlee. No Brasil é que pensamos assim. Os partidos socialistas europeus pensam em termos de radicalidade da democracia, em como manter a prosperidade. Na França isso ainda não está claro, mas os espanhóis do PSOE conseguiram se adaptar, e os socialistas portugueses também. Na Itália, o antigo Partido Comunista está no governo, em aliança com Prodi, um professor universitário. É uma pessoa que pensa o mundo. Eu lhe perguntei o que iria fazer com Maastricht. Porque Maastricht é uma dor de cabeça na Europa.

Maastricht significa botar ordem e, quando se vai botar ordem, sempre alguém vai perder, ou muitos. Prodi respondeu: "Não há alternativa. Aqui, se não houver Maastricht, não temos a economia em ordem". Você vê que a liderança política italiana está colocando os temas novos. No Brasil temos de fazer força para colocar os temas novos. Para avançar nessa direção, para nos libertar desse atraso, seria necessário um diálogo mais desinibido. Acho patético que o chefe da oposição nunca tenha conversado comigo. É patético. Não é ter conversado comigo privadamente, é discutir os temas sem ser no plano da retórica. "Estão dando a Vale do Rio Doce", ficam dizendo. "Estão vendendo a soberania do Brasil." Não sabem o que dizem. Não sabem em que condições se deu a privatização da Vale, por quê. "O Prodi é para salvar banqueiro." Não é possível que haja gente que, em certos momentos, não sente comigo — não para concordar, mas para perguntar por que se fez isso ou aquilo, para criticar melhor. Se o país não percebe que as oposições são capazes de tomar as rédeas, não vai lhes dar o poder. Temos de ter uma utopia realista, para usar uma expressão de que eu gosto, por ser paradoxal, e que o Giddens também usa. Temos de ter um pé no chão e um olhar no futuro. Entender que existe a globalização mas também a exclusão. E não se imagine que vou resolver

tudo pela minha vontade. Falar em "vontade política" é outro engano. É de novo apelar para o ditador. "Se tiver vontade política faz." Ora, estamos de novo diante de uma visão autoritária voluntarista.

Veja — Se o PT estivesse no governo, ele realizaria o que propõe?

Fernando Henrique — Não. Governar propondo o quê? O isolamento da economia do Brasil do resto do mundo? A ação crescente do Estado? A manutenção de privilégios? Aconteceu no Brasil que o setor que se quer progressista acabou defensor do atraso. Houve uma espécie de mitificação do Estado. O Estado, pelo menos na teoria de esquerda que acreditava na luta de classes, era a expressão das forças dominantes. No nosso caso, além disso, era a expressão do autoritarismo, e não só do autoritarismo militar. Nosso Estado foi formado dentro de uma visão autoritária e, portanto, incorporou certos grupos e não outros. Sempre digo que não temos um Estado do bem-estar social, e sim do mal-estar social. Defendê-lo é defender o mal-estar social — um Estado que não permite a generalização da educação ou do atendimento à saúde, que dá aposentadoria privilegiada a uns e miserável a outros. Pateticamente, os setores que se querem progressistas unem-se aos setores mais atrasados do Congresso para bloquear qualquer mudança. E ainda acusam o governo de estar ligado aos setores atrasados! Na verdade os sinais estão trocados. Se examinarmos as votações no Congresso, verificamos que a esquerda — a "esquerda" entre aspas, aquela que se chama de esquerda no Brasil — votou contra, por exemplo, o fundo de valorização do professor. Por quê? Qual a lógica disso? É a lógica da pequena política. Querem destruir a mim e atingem o interesse do país.

Veja — Mas a oposição não tem de se opor? Seu papel não é ser contra?

Fernando Henrique — Não contra o país.

SER SOCIAL-DEMOCRATA

Veja — O senhor ainda se considera um social-democrata?

Fernando Henrique — Considero. Vou explicar. E acho que aí entra Gramsci de novo. Gramsci dizia: a social-democracia tem a mesma raiz leninista, via Estado. Hoje te-

é
er
le
o
O
A
s?
da
fi-
s-
ão
a a
mi-
to-
os.
so-
r o
ali-
po-
eti-
-se
ear
li-
ro-
ifi-
ilo
por
je?
ue-
pel
ta?
ho
de-
te-

mos de pensar numa nova social-democracia — que não fale a linguagem da corporação, não fale a linguagem da burocracia estatal, não fale uma linguagem contrária à da sociedade civil. Que quer dizer isso, na prática? Primeiro, se as forças de mercado vão tomar conta de muitos setores da produção, é preciso regulamentar. E regulamentar de um jeito no qual a sociedade tenha participação. É preciso ter uma preocupação obsessiva com a universalização dos serviços e das políticas públicas...

Veja — Que significa “universalização dos serviços e políticas públicas”?

Fernando Henrique — É procurar atender aos interesses do maior número possível de pessoas. Não se pode confundir democracia com defesa de uma determinada corporação. Frequentemente, ao se falar em nome do povo e da democracia, está-se falando em nome do interesse de uma parte. Não que não seja legítimo o interesse da parte. É que ele não deve substituir a busca obsessiva da universalização. Isso é muito difícil, porque as pessoas levantam o seu interesse específico como se fosse universal. Isso requer uma luta. Quando se diz “Precisamos universalizar a educação”, isso inclui quebrar interesses enraizados no Congresso, nas prefeituras, na corporação dos professores. Então é uma luta e, como essa luta não está sendo colocada numa perspectiva ideológica, como devia, parece perseguição. O conjunto dos que se sentem prejudicados se une contra o governo. No mundo de hoje a única coisa que une todos é o governo — contra. Os que querem deter seus privilégios, quando ameaçados, protestam na forma de uma crítica ao governo, que não estaria fazendo o bem de todos. Na verdade não está fazendo o bem daquele ali.

Veja — Que mais caracterizaria a social-democracia, hoje?

Fernando Henrique — O problema da social-democracia é a relação com o Estado. Ela tem de repensar a noção de que só o Estado faz. Para a nova social-democracia, não é o Estado que faz. Ele faz também. Tem de haver espaço no Estado para que forças não estatais atuem nas decisões políticas, no controle das políticas, na avaliação das políticas. Vai-se fazer um programa, digamos, educacional — a distribuição de televisão, como fizemos, por 50 000 escolas.

Feito isso, tem-se de avaliar se está funcionando. Não é para verificar se alguém está levando a televisão para casa. Isto pode até acontecer e deve ser combatido, mas não é isso. É: qual o efeito do programa na educação? Está funcionando? As políticas públicas precisam ser permanentemente avaliadas, e nós não estamos aparelhados para isso. Então, outros têm de colaborar, ao lado do governo. Podem entrar organizações não-governamentais, o Congresso — tem de haver

uma pluralidade de formas de controle. A social-democracia tem de incluir tudo isso. Nesse sentido sou, sim, um social-democrata.

Veja — Sua visão de uma social-democracia reciclada inclui uma forte ênfase nas iniciativas da sociedade em oposição às do Estado, uma função regulamentadora, uma função universalizadora... O que se oporia a isso, em termos partidários? Quem se oporia a isso, digamos, pela direita?

Fernando Henrique — A direita prefere uma relação direta com o Estado, embora fale de mercado... Mas que direita? Eu me pergunto: quem é direita?

Veja — Sim, quem é?

Fernando Henrique — Não se tem um verdadeiro pensamento de direita, aqui...

Veja — Paulo Maluf é direita?

Fernando Henrique — O Maluf disse uma vez que é social-democrata.

Veja — Dizer, pode-se dizer o que quiser.

Fernando Henrique — Não quero personalizar, mas veja: há práticas que não são consistentes com uma visão progressista. Quais são essas práticas? A confusão do público com o privado. O maior problema do nosso conservantismo é que ele é de origem patrimonialista, e confunde o público com o privado. Não posso dar, como presidente, exemplos concretos, mas aqui há desde pessoas que considero inimputáveis — porque nem sabem o que estão fazendo, não percebem a separação entre o público e o privado, pessoas tipo “coronelão” — até as mais sofisticadas, que usam mecanismos avançados de corrupção. O que permeia o nosso conservantismo é a fisiologia. Aquilo que Sérgio Buarque de Holanda chamou de atraso, no Brasil, é a fisiologia. No sentido perverso, não no sentido normal de você distribuir cargos ao séquito dos que te apóiam — isso é Weber —, mas no sentido perverso de utilizar os cargos para fins de clientela, ou pessoais, ou familiares. Existem duas questões que não mencionei, que considero fundamentais numa perspectiva de radicalização democrática, portanto de nova esquerda. A violência e a corrupção. Não são temas clássicos do pensamento de esquerda. Pelo contrário, eram considerados moralismo pequeno-burguês. Hoje a violência faz parte da agenda da insegurança do mundo contemporâneo. Não há violência porque se é pobre, a violência é muito mais ampla. O tema da droga, junto com o da violência, é um tema da insegurança contemporânea que não foi politizado, e tem de ser. Politizado não no mau sentido — politizado no sentido de ir para a agenda pública.

DIREITA E ESQUERDA

Veja — Que significa ser de direita ou de esquerda? Isso faz sentido?

Fernando Henrique — Faz sentido se elegermos como eixo a luta do progressismo contra o atraso conservador, entendendo-se por progressismo a defesa da radicalização da democracia, da universalização do acesso aos bens sociais e econômicos etc. O que está em discussão? O que coloca a esquerda em questão? O que a coloca em questão é que, no passado, ela tinha como elemento-chave a mudança do



Max Weber
(1864-1920) -
Sociólogo alemão,
dos mais
importantes do
século, de
influência
significativa no
pensamento do
sociólogo
Fernando
Henrique Cardoso

mos de pensar numa nova social-democracia — que não fale a linguagem da corporação, não fale a linguagem da burocracia estatal, não fale uma linguagem contrária à da sociedade civil. Que quer dizer isso, na prática? Primeiro, se as forças de mercado vão tomar conta de muitos setores da produção, é preciso regulamentar. E regulamentar de um jeito no qual a sociedade tenha participação. É preciso ter uma preocupação obsessiva com a universalização dos serviços e das políticas públicas...

Veja — Que significa "universalização dos serviços e políticas públicas"?

Fernando Henrique — É procurar atender aos interesses do maior número possível de pessoas. Não se pode confundir democracia com defesa de uma determinada corporação. Frequentemente, ao se falar em nome do povo e da democracia, está-se falando em nome do interesse de uma parte. Não que não seja legítimo o interesse da parte. É que ele não deve substituir a busca obsessiva da universalização. Isso é muito difícil, porque as pessoas levantam o seu interesse específico como se fosse universal. Isso requer uma luta. Quando se diz "Precisamos universalizar a educação", isso inclui quebrar interesses enraizados no Congresso, nas prefeituras, na corporação dos professores. Então é uma luta e, como essa luta não está sendo colocada numa perspectiva ideológica, como devia, parece perseguição. O conjunto dos que se sentem prejudicados se une contra o governo. No mundo de hoje a única coisa que une todos é o governo — contra. Os que querem deter seus privilégios, quando ameaçados, protestam na forma de uma crítica ao governo, que não estaria fazendo o bem de todos. Na verdade não está fazendo o bem daquele ali.

Veja — Que mais caracterizaria a social-democracia, hoje?

Fernando Henrique — O problema da social-democracia é a relação com o Estado. Ela tem de repensar a noção de que só o Estado faz. Para a nova social-democracia, não é o Estado que faz. Ele faz também. Tem de haver espaço no Estado para que forças não estatais atuem nas decisões políticas, no controle das políticas, na avaliação das políticas. Vai-se fazer um programa, digamos, educacional — a distribuição de televisão, como fizemos, por 50 000 escolas. Feito isso, tem-se de avaliar se está funcionando. Não é para verificar se alguém está levando a televisão para casa. Isto pode até acontecer e deve ser combatido, mas não é isso. É: qual o efeito do programa na educação? Está funcionando? As políticas públicas precisam ser permanentemente avaliadas, e nós não estamos aparelhados para isso. Então, outros têm de colaborar, ao lado do governo. Podem entrar organizações não-governamentais. O Congresso — tem de haver

uma pluralidade de formas de controle. A social-democracia tem de incluir tudo isso. Nesse sentido sou, sim, um social-democrata.

Veja — Sua visão de uma social-democracia reciclada inclui uma forte ênfase nas iniciativas da sociedade em oposição às do Estado, uma função regulamentadora, uma função universalizadora... O que se oporia a isso, em termos partidários? Quem se oporia a isso, digamos, pela direita?

Fernando Henrique — A direita prefere uma relação direta com o Estado, embora fale de mercado... Mas que direita? Eu me pergunto: quem é direita?

Veja — Sim, quem é?

Fernando Henrique — Não se tem um verdadeiro pensamento de direita, aqui...

Veja — Paulo Maluf é direita?

Fernando Henrique — O Maluf disse uma vez que é social-democrata.

Veja — Dizer, pode-se dizer o que quiser.

Fernando Henrique — Não quero personalizar, mas veja: há práticas que não são consistentes com uma visão progressista. Quais são essas práticas? A confusão do público com o privado. O maior problema do nosso conservantismo é que ele é de origem patrimonialista, e confunde o público com o privado. Não posso dar, como presidente, exemplos concretos, mas aqui há desde pessoas que considero inimputáveis — porque nem sabem o que estão fazendo, não percebem a separação entre o público e o privado, pessoas tipo "coronelão" — até as mais sofisticadas, que usam mecanismos avançados de corrupção. O que permeia o nosso conservantismo é a fisiologia. Aquilo que Sérgio Buarque de Holanda chamou de atraso, no Brasil, é a fisiologia. No sentido perverso, não no sentido normal de você distribuir cargos ao séquito dos que te apoiam — isso é Weber —, mas no sentido perverso de utilizar os cargos para fins de clientela, ou pessoais, ou familiares. Existem duas questões que não mencionei, que considero fundamentais numa perspectiva de radicalização democrática, portanto de nova esquerda. A violência e a corrupção. Não são temas clássicos do pensamento de esquerda. Pelo contrário, eram considerados moralismo pequeno-burguês. Hoje a violência faz parte da agenda da insegurança do mundo contemporâneo. Não há violência porque se é pobre, a violência é muito mais ampla. O tema da droga, junto com o da violência, é um tema da insegurança contemporânea que não foi politizado, e tem de ser. Politizado não no mau sentido — politizado no sentido de ir para a agenda pública.

DIREITA E ESQUERDA

Veja — Que significa ser de direita ou de esquerda? Isso faz sentido?

Fernando Henrique — Faz sentido se elegermos como eixo a luta do progressismo contra o atraso conservador, entendendo-se por progressismo a defesa da radicalização da democracia, da universalização do acesso aos bens sociais e econômicos etc. O que está em discussão? O que coloca a esquerda em questão? O que a coloca em questão é que, no passado, ela tinha como elemento-chave a mudança do



Max Weber
(1864-1920) -
Sociólogo alemão,
dos mais
importantes do
século, de
influência
significativa no
pensamento do
sociólogo
Fernando
Henrique Cardoso

controle do sistema produtivo. Na medida em que a esquerda vitoriosa, o socialismo real, na União Soviética e depois na China, estatizou os meios de produção, a esquerda passou a ter essa cara estatal. Então, a esquerda ficou muito impregnada da noção de que o eixo é isso — a burocracia estatal iluminada. Progressivamente, essa noção substituiu a da classe que, na visão marxista, faria a libertação da humanidade. Esta visão global incluía a igualdade, mas como consequência de uma forma de apropriação. Hoje, não há quem proponha um modelo de organização da produção, sob controle estatal, consistente. A crise da esquerda é isso. E contagia também a social-democracia, também o PSDB. Perguntase, hoje: vale a pena desapropriar? Só quem mantém essa idéia como um valor é o setor agrarista, porque ainda vê na desconstituição da propriedade a chave do bem-estar. E faz sentido, porque estão lidando com um problema do século XIX. Para o restante das questões, é preciso encontrar novas soluções. São as reformas em que estou empenhado. Outro dia, uma pessoa me falou de um cartaz que dizia assim: "Reforma, só agrária". O cartaz estava assinado pela CUT. Veja só: uma esquerda que é contra reformar. Que não tem o pensamento da transformação. Então, não é esquerda. Esquerda sou eu.

Veja — Eles são o quê, então?

Fernando Henrique — Eles, os que se autoproclamam esquerda, "esquerda" entre aspas, estão amarrados ao Estado e não querem que esse Estado seja reformado. Assim fazendo, condenam o Estado à morte, porque a sociedade não vai parar. Não dá para estancar as forças do progresso dentro da sociedade. O que vai parar é o Estado. O que acontece em várias unidades da federação, hoje? Gastam tudo o que arrecadam com pessoal e previdência, e o pouco que sobra com juros. E a "esquerda" não quer aprovar as reformas que dariam a esses governos estaduais os meios para se recuperar. Esta "esquerda" não pensa. Está mordendo a própria cauda. Não deixa o Estado se libertar. E diz que é contra o neoliberalismo. Na verdade, ela está garantindo as condições para a existência futura do neoliberalismo, porque o Estado vai quebrar e o que, vai sobrar é o mercado. Na prática, então, são neoliberais. É patético! É um paradoxo! Esquerda sou eu, que me alinho a um pensamento de mudança e de reforma. Eles são neoliberais. Eu sou um combatente contra o neoliberalismo prático.



Francis Fukuyama
(1953) -
Americano de
origem japonesa,
ex-funcionário
do Departamento
de Estado,
autor do
famoso
O Fim da
História

A PRESIDÊNCIA

Veja — Que é ser presidente, hoje? O que ele pode, e o que não pode?

Fernando Henrique — Houve uma renovação das funções presidenciais. Ou melhor, dos chefes de Estado e governo em geral, o que inclui reis e primeiros-ministros, mundo afora. Esta é uma imposição da sociedade de massas e dos meios de comunicação do mundo de hoje. Para começar, o que acontece com os partidos? Não é que eles não representam a sociedade, mas a representam fragmentariamente. Não têm mais uma proposta globalizante. Eles conseguem agregar interesses, e eu acho que isso é legítimo, mas não é suficiente. Precisariam tam-

bém agregar valores, e raramente o fazem. Aqui voltamos ao problema da crise da esquerda. Eu quero uma nova ideologia. Ao contrário do Fukuyama, estou ansioso por ideologia, isto é: por valores. Na medida em que os valores antigos ficaram peremptos, na esquerda, e não foram substituídos por novos, a cena se empobreceu. Ficamos sem cimento ideológico. Sem ideologia, sem valores atualizados, os partidos não são capazes de formular propostas que valham para toda a sociedade. Então, o que acontece? Sobressai a função presidencial. O presidente tem, mais do que seria o razoável, de cumprir a função simbólica de agregação, de apresentar e representar valores para a sociedade. Por que fui eleito presidente? Porque eu, ou melhor, a minha candidatura, o que representava a minha candidatura, reunia uma série de valores que constituíam uma alternativa. Não foi por outra razão. Para bem exercer essa função, essa função agregadora, você tem de ter... como vou dizer?... capacidade de convencimento, de persuasão.

Veja — Para convencer quem? Do quê?

Fernando Henrique — Para convencer a sociedade de que se está seguindo um rumo. Por que estou lhe dando esta entrevista? Porque acho que faz parte de minhas funções. Não que eu queira convencer eleitor. Não é assim que funciona. Mas preciso explicar às pessoas que tenho um rumo. Isso não é um poder de controle, é simbólico, mas é importante — e é um poder. O poder mais concreto, o poder de impor, não será tão grande, se não vier acoplado ao poder de persuadir. Então, o poder do presidente é de geometria variável. Se se põe na cadeira alguém incapaz de persuadir, seu poder será muito menor.

Veja — O senhor está falando de um poder pedagógico, virtual, quase. E o poder real, tradicional, de mandar, de emitir, nomear?

Fernando Henrique — Tenho horror a isso. Isso é passado, é um poder sem persuasão, sem hegemonia cultural, como dizia Gramsci. É o poder dos conservadores. O poder dos conservadores é a clientela, a nomeação. Num país como o nosso não é mais possível um presidente baseado neste poder. Ele é pequeno, muito pequeno. Eu tenho poder, mas precisamos qualificar esse poder. O poder tradicional, digamos, do presidente, é pequeno, com relação ao que já foi, e tende a diminuir. É limitado pelo Congresso, os tribunais, a opinião pública, a burocracia. Não posso dizer: "Quero que aconteça tal coisa", e essa coisa acontece.



BERNARDO ZAMP

receu.
m va-
mulá
o que
dente
inção
valo-
orque
ava a
cons-
bem
m de
o, de

que
esta
ões.
fun-
ru-
as é
po-
o ao
geo-
de

ico,
de-

do,
mo
dos
mo
ste
nas
di-
já
tri-
er-
ce.

Quase ninguém diz não ao presidente da República, mas há uma resistência passiva. A silenciosa resistência burocrática, ou então os obstáculos jurídicos, o bloqueio dos caminhos técnicos... Mas o presidente tem uma posição privilegiada no sistema político. Ou melhor: no sistema político-sócio-cultural. Tem amplo acesso, pelos meios de comunicação de massa, à sociedade. Existe então esse outro lado do poder — um lado que é virtual mas que, nem por isso, deixa de ser de enorme importância.

Veja — Quem exerce bem o poder presidencial, no mundo?

Fernando Henrique — Eu presto muita atenção nisso, li bastante sobre o Clinton, o Mitterrand. O Clinton é muito bom no desempenho dessas funções que eu descrevi. O Mitterrand igualmente, mas em forma de "majestade e silêncio", mesmo modelo de De Gaulle. Aqui às vezes as pessoas querem me forçar a fazer a mesma coisa. Não dá, as culturas são diferentes. Vá eu me meter a ser majestoso e silencioso. Eu perco. Já me criticaram porque toda hora estou fazendo discurso, ou dando entrevista. Quem pode ser silenciosa e majestosa numa situação como a brasileira é a direita, porque o poder dela não depende da palavra, mas da caneta. Outra pessoa que acho admirável é o Felipe González. Que é que ele fez? Foi o tempo todo um agregador de valores: falou, tomou posição, rompeu...

INCOMPREENSÃO E NHENHENHÉM

Veja — Apesar de seu notório bom humor, nota-se que o senhor tem permeado seu discurso, ultimamente — nesta entrevista inclusive —, pela queixa da incompreensão...

Fernando Henrique — É verdade.

Veja — ... A Presidência o deixou amargurado?

Fernando Henrique — Amargurado não. Irritado talvez. Porque eu digo: não é possível que não vejam, não é possível. Não é possível que não percebam que sem essas reformas estão matando o Estado. Diminuindo a possibilidade de universalização do acesso aos bens. Isto é uma conversa de surdos. Não quero generalizar. Meu diálogo com o Congresso, por exemplo, é intenso e permanente. Mas... Será que não vêem o que está acontecendo no mundo? Não vêem pelo menos o que eu estou querendo fazer?

Veja — O senhor não estaria reivindicando a unanimidade?
Fernando Henrique — Não. Todo mundo gostaria de que todos o compreendessem, mas não é isso. Eu queria que os inteligentes compreendessem. Há tanta gente inteligente que se torda... Não dá para entender. Vejo alguns ex-colegas de universidade escreverem coisas tão sem sentido, e com tanta pompa, com tanto academicismo, que não tenho mais paciência para ler. Quando reclamo de incompreensão, não é geral. Não posso reclamar do país. Não posso reclamar do povo. Estamos fazendo um estrito controle do gasto, não dei nenhum aumento até hoje, e não obstante tenho apoio. Mesmo o Congresso — ele aprova as iniciativas do governo, bem ou mal. Onde situo minha reclamação de incompreensão é naqueles que tinham de compreender. No setor mais acadêmico, da vanguarda da política. É para esses que digo: não é possível! Também entendo que seja assim, porque as pessoas se afeiram a uma visão do mundo, o mundo muda e elas ficam com a visão antiga. Não era Marx que dizia que a consciência sempre vem depois? O que eu reclamo é que está demorando um pouquinho demais para chegar.

Veja — Nós começamos com uma referência ao 7 de setembro, vamos terminar com outra, agora olhando para o passado. Considerados estes 175 anos de independência, o desempenho do Brasil foi satisfatório?

Fernando Henrique — Em termos objetivos, sim. Talvez só o Japão tenha se transformado e crescido tanto quanto o Brasil nesse período. Um inglês, Angus Maddison, fez um estudo mostrando isso. Em termos de integração social certamente não, de inclusão, de igualdade, certamente não. A famosa dívida social continua aí. Nesse ponto, de novo, a esquerda volta a ter função e força. Num país com o grau de desigualdade do Brasil, uma esquerda é necessária, desde que seja moderna, que faça avançar. Porque a solidariedade, o valor da solidariedade, é indispensável. É interessante como a palavra "comunidade" passou a ser usada amplamente, hoje, mesmo para situações em que a rigor, na literatura sociológica, não caberia. Passou a se valorizar, no mundo contemporâneo, isso de passar juntos pela mesma experiência. A diferença não é tanto objetiva, não é tanto se um sujeito é rico e o outro é pobre, mas se passaram juntos pela mesma experiência, têm algo em comum, estão em comunidade, e isso dá liame, junta. Quando se fala em comunidade, frequentemente, é isso: compartilhar a mesma experiência, estar junto. Esse estar junto é o cimento indispensável do mundo contemporâneo. E isso é um valor de esquerda. O conservador não quer estar junto. O conservador resolve sozinho. Não dialoga, não participa da mesma experiência. Há muita coisa nova para ser reivindicada como valor de progresso. Cabe muita coisa, inclusive um novo humanismo. O mundo da globalização é ao mesmo tempo essa confusão do dinheiro internacional, da homogeneização da produção, da fragmentação — e um mundo que coloca de novo a humanidade como sujeito, porque traz à tona questões que afetam a todos. Há tanta coisa boa, nova, desafiadora, que me entristece ver como as pessoas se afeiram a esse... como é que eu chamei?... esse nhenhên, não foi isso o que eu disse?

Bill Clinton
(1946) -
Presidente dos
Estados Unidos

François Mitterrand
(1916-1996) -
Presidente
da França de
1981 a 1995



Charles De Gaulle
(1890-1970)
Presidente
da França
de 1959 a 1969

Felipe González
(1942) - Primeiro-
ministro da
Espanha de
1982 a 1995,
líder do
Partido Socialista
Operário
Espanhol (PSOE)

mun exo

BOLIVIA-ONU

CAMPESINOS DENUNCIARAN GINEBRA GOBIERNO VIOLA DERECHOS HUMANOS

Cochabamba (Bolivia), 22 jul (EFE).- Los productores de hoja de coca de Bolivia acusaran al Gobierno de su país de violar los derechos humanos en la reunión internacional que se celebrará en Ginebra bajo los auspicios de la ONU, se informó hoy.

El principal dirigente de los cultivadores de coca, Evo Morales, recientemente elegido diputado, viajó a Ginebra y anunció que presentará un informe detallado "de cada una de las acciones represivas que el Gobierno del (presidente boliviano), Gonzalo Sánchez de Lozada, asumió contra campesinos e indígenas en los últimos cuatro años".

Morales dijo que denunciará en Ginebra "todos los atropellos" del actual Gobierno contra los productores de la hoja de coca, que ocasionaron más de diez muertos, decenas de heridos y centenares de detenidos.

La región de Chapare, al centro de Bolivia, es la mayor zona productora de hoja de coca de este país y allí se producen frecuentemente enfrentamientos entre fuerzas gubernamentales y campesinos que se oponen a la erradicación forzosa de sus cultivos.

Este año se han decomisado más de 600 kilos de cocaína proveniente de Chapare, además de gran cantidad de sustancias químicas usadas en la producción de droga, que la Policía antidroga destruyó en los últimos meses en esa región.

El dirigente campesino afirmó que la reunión de Ginebra es importante para "la creación de una serie de mecanismos que eviten que en el futuro continúen los abusos y violaciones a los derechos humanos".

Morales anunció también que visitará otros países de Europa para conseguir la ayuda económica que permita la producción de cultivos alternativos a la hoja de coca en Chapare.

Según el líder campesino, tratará de establecer un contacto directo con la Unión Europea para obtener una cooperación más amplia. EFE

ic/ic/lel/nd

07/23/00-39/97

DOCUMENTO 9712742

TITULO BOLIVIA: COCAINEROS PIDEN ONU DESPENALIZACION HOJA DE COCA.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA 23/7/97

VINCULACIONES 1176

65092

507480

10225

11354

11375

11244

11229

11422

11994
501889
11648

Doc. poco
legible.

01-03

9712742.

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

28/7/94

FECHA DE PROCESAMIENTO

AB. EFE

VERIFICACIONES

TI1772

R VARBT 07-28-00507

exg mun icxF

COCA-CULTIVOS

RECHAZAN IDENTIFICAR COCA CON COCAINA Y PIDEN DESPENALIZACION

Ginebra, 28 jul (EFE).- El consumo tradicional de la hoja de coca no es perjudicial para la salud y ésta no debe ser identificada con la cocaína, por lo que no tendría que estar incluida en la lista número uno de estupefacientes de la ONU, según un representante de las Cinco Confederaciones del Trópico de Cochabamba (Bolivia).

El presidente del comité coordinador de estas confederaciones, Evo Morales, dijo hoy, lunes, a EFE en Ginebra, que durante su intervención ante la sesión del grupo de trabajo de la subcomisión de Derechos Humanos de la ONU, pidió que se levante esa penalización y que la hoja de coca sea reconocida como un producto agrícola de los quechuas y de los aymaras.

"Satanizar a la hoja de coca no es ninguna solución para los pueblos indígenas", dijo Morales, quien agregó que el plan de la ONU para acabar con los cultivos en 25 años no ha sido eficaz.

Diversos estudios de la ONU han demostrado que el consumo tradicional de la hoja de coca no daña la salud ni crea adicción, por lo que cultivadores persiguen su despenalización y poder comercializarla en sus aspectos positivos, como componente de productos farmacéuticos, "lo que permitiría a nuestra gente disfrutar legalmente de sus recursos naturales", indicó.

En Bolivia se dedican unas 30.000 hectáreas al cultivo de la hoja de coca y en Perú, según datos del gobierno de ese país, la extensión dedicada a ella es de unas 100.000 hectáreas, señaló Morales.

A pesar de que la ONU en 1961 incluyó la hoja de coca en la lista de estupefacientes y programó su erradicación a través de la introducción de cultivos alternativos no se ha conseguido reducir las hectáreas dedicadas a ésta, recordó Morales.

Y "Nosotros reconocemos que existe un excedente en la producción, que en Bolivia puede ser de unas 10.000 hectáreas, aunque es muy difícil de cuantificar, y estamos dispuestos a reducirlo", indicó Morales, quien el próximo primero de agosto entrará a formar parte del Parlamento de su país.

Sin embargo, señaló que los cultivos alternativos hasta ahora introducidos en la región andina no han servido más que para acrecentar la pobreza de los pueblos indígenas.

Los cultivos de cardamomo, jengibre o naranjas no han encontrado salida en los mercados, ni tampoco los de arroz y maíz porque su precio es más elevado que el que ofrecen los productores brasileños o estadounidenses, entre otros, indicó Morales.

En cuanto a responsabilizar a los productores de hoja de coca para que digan a qué mercados va destinada, Morales explicó que los agricultores llevan su cosecha a puntos de venta primarios donde hay comerciantes con licencia del gobierno, "aunque algunos no la tienen".

"Es ahí donde termina nuestra responsabilidad, luego depende del comerciante cuál es la salida que da a la hoja de coca que nos compran", indicó.

Morales reivindicó también que se reconozca el uso de la hoja de coca como un derecho consuetudinario de los pueblos quechuas y aymaras y que "no siga prisionera de las Naciones Unidas. Para que

la comercialización de sus derivados naturales, todos beneficiosos
para la humanidad, permitan a sus productores una vida digna y sin
violencia". EFE
cr/ddp

07/28/13-36/97

03-03

97127423

Nº DOCUMENTO 9712743
 TITULO, RUSSIA: UNOS 2 MILLONES DE CONSUMIDORES.
 PROCEDENCIA Ultimas Noticias
 FECHA DE PROCEDENCIA 23/7/97.
 VARIACIONES
11176
10184
507294
11663
11421
11351
11352
11225
11342

• Unos dos millones de rusos consumen drogas, según estudio

MOSCU, (Reuter) - Unos dos millones de rusos consumen ilegalmente drogas y más de 300.000 de ellos son adictos, señalaron funcionarios del ministerio del interior a la agencia de noticias Interfax.

El año pasado se registraron cinco veces más casos de crímenes relacionados con la droga que en 1990. Entre la aduana y la policía rusa confiscaron unas 50 toneladas de droga, agregó Interfax.

Además, en 1996, el ministerio cerró 718 laboratorios de drogas ilegales y confiscó más de tres toneladas de productos manufacturados por éstos.

Uno de los laboratorios, encontrado dentro del Instituto de Tecnología de Moscú, producía un promedio de 3,5 kilos de drogas sintéticas mensuales, con un valor aproximado en la calle de 240.000 dólares.

Fotocopia
Reducida

9712743

01-01

XA6411

U POXBT 07-23 00318
mun exg

GRUPO RIO-EEUU
ASESORES ESTUDIAN EN ASUNCION PROPUESTAS CONTRA CERTIFICACION

Asunción, 23 jul (EFE).- Desde hoy, miércoles, se encuentran reunidos en Asunción, miembros del Grupo de Trabajo preparatorio para la XI Cumbre del Grupo de Río que se celebrará entre el 23 y 24 de agosto próximo, en esta ciudad, señalaron portavoces de la reunión.

El Grupo de Trabajo, cuya creación fue aprobada en mayo pasado por las naciones integrantes del Mecanismo Permanente de Consulta y Concertación Política (Grupo de Río), analizará especialmente los efectos de medidas unilaterales, como la "certificación" estadounidense (aplicación de programas contra las drogas), aplicada a países de América Latina.

Más allá del mero estudio de la "certificación" en materia de drogas impuesta por Washington al Gobierno de Colombia, la comisión también deberá elevar una serie de propuestas "de acción contra dicha actitud" a los Jefes de Estado y Gobierno del Grupo de Río.

En ese sentido, tendrá en cuenta como antecedente principal la declaración emitida el 17 de mayo pasado, en Asunción, por la XVI Reunión Ordinaria de Cancilleres, que rechazó con preocupación la "creciente tendencia" a aplicar a terceros países medidas unilaterales y extraterritoriales.

Los países latinoamericanos creen que dichas acciones "se han hecho patentes" en legislaciones como la conocida Helms-Burton y en la certificación norteamericana a la lucha de otros naciones contra el narcotráfico.

Figuran también en agenda las evaluaciones sobre humanos, problemas medioambientales e intentos por condicionar la cooperación a la votación de los países en los organismos mundiales, lo que, según el Grupo de Río, "afecta al orden internacional y a la armonía que debe regir las relaciones entre los Estados".

A partir de mañana, se reunirán asimismo en esta capital los Coordinadores Nacionales del Grupo de Río bajo la Presidencia Pro-Tempore de Paraguay para discutir el texto del proyecto de declaración de la próxima cumbre presidencial. EFE

JBC/lul/nd

07/23/23-44/97

Nº DOCUMENTO

9712744

TITULO

GRUPO DE RIO: ASESORES ESTUDIAN PROPUESTAS CONTRA CERTIFICACION.

PROCEDENCIA

AGENCIA EFE

FECHA DE PROCEDENCIA

23/7/97

VINCULACIONES

11176

65002

11360

66723

12764

11234

124

Poco legible

01-01

9712744

Nº DOCUMENTO

9712745

TITULO

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA

23/7/97

VINCULACIONES

AA6351

U SUCBT 07-23 00454
mun exg

BRASIL-DRUGAS

GENERAL EEUU CONSIDERA ELEVADO TRANSITO DE DROGAS POR BRASIL

Rio de Janeiro, 22 Jul (EFE). - El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, general Jonh Shalikashvili, aseguró hoy en Rio de Janeiro que Brasil está desplazando a Bolivia y a Colombia como el país por el que pasa el mayor volumen de cocaína con destino hacia el mercado norteamericano.

"Creo que el problema del narcotráfico en Brasil está convirtiéndose en algo más serio de lo que se pensaba", aseguró el alto militar estadounidense, que ha realizado esta semana una visita oficial a Brasil.

Shalikashvili añadió que la posición de Brasil como uno de los principales puntos de tránsito de la cocaína boliviana y colombiana fue analizado en la entrevista que celebró el lunes con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, aunque no hablaron de ninguna medida específica de cooperación bilateral para combatir el narcotráfico.

El jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los EEUU pronunció en la mañana del martes un discurso en la Escuela Superior de Guerra del Ejército brasileño, en Rio de Janeiro, en el que se refirió a la necesidad de que las fuerzas armadas de los países del continente se modernicen para poder combatir el tráfico de drogas.

De acuerdo con Shalishvili, el desplazamiento de las rutas internacionales del narcotráfico hacia Brasil obedece a la presión que las autoridades de los países andinos, apoyados por los EEUU, están realizando sobre los carteles de las drogas.

"Nosotros tuvimos modestos éxitos en el combate a las drogas en países que tenían cierta tradición como puertos del narcotráfico y, precisamente por eso, no es de extrañar que parte de ese tráfico de drogas se haya trasladado a Brasil", explicó el militar.

"Cardoso es consciente de que el problema del narcotráfico está por encima de los esfuerzos de cualquier país", afirmó el alto oficial norteamericano al explicar que, de cualquier forma, el gobierno brasileño sabe que es necesaria la cooperación internacional en las tareas de combate al tráfico de drogas.

Pese a que el gobierno de los Estados Unidos ha insistido en los últimos años en que el tráfico de drogas, principalmente el que pasa por la inmensa e incontrolable selva amazónica, debe ser combatido por el ejército brasileño, el gobierno de Brasilia se niega a ordenar que sus soldados participen en tareas que competen a la policía federal.

De todas formas, el gobierno reconoce que la policía federal carece de hombres y equipos para controlar el narcotráfico, por lo que ha pedido de Washinton una mayor cooperación técnica, de infraestructura y financiera.

Pese a ello, hace pocos meses, el gobierno brasileño anunció que renunciaba a la ayuda financiera del gobierno de los Estados Unidos para el combate al narcotráfico, que en 1995 fue de apenas

Doc poco
legible

01-02

97127453

un millón de dólares, por considerarla muy escasa. EFE
CH/FJO/ND

07/23/01-33/97

02-02

9712745.

Nº DOCUMENTO 9712746

TITULO Per: Datos sobre detenciones, e incautaciones.

PROCEDENCIA AG EFE Raer

PROCEDENCIA 24/07/97

VINCULACIONES 11176 11666
63092 11375
66817 11019
11663 11224
11351 10184
11352
11354

XE0223

R VARBT 07-24 00186
mun exg icx

PERU-NARCOTRAFICO

6.778 DETENIDOS POR VINCULOS NARCOTRAFICO EN PRIMER SEMESTRE

Lima, 24 jul (EFE).- La policía peruana antidrogas detuvo durante el primer semestre del presente año a 6.778 personas vinculadas con el narcotráfico y se incautó de más de 70 kilos de cocaína pura, se informó hoy en Lima.

En ese periodo la policía también decomisó más de 130 toneladas de productos químicos para la elaboración de droga, según publica hoy el diario limeño "La República", que cita como fuente a la Dirección Nacional Antidrogas de la Policía Nacional.

En los operativos antidrogas se destruyeron 130 instalaciones de los narcotraficantes, como laboratorios para el procesamiento de drogas, pozos de maceración de la hoja de coca y pistas clandestinas de aterrizaje, y se confiscaron 118 inmuebles, vehículos, aeronaves y embarcaciones y 45 armas de fuego.

Entre los detenidos figuran los miembros de dos bandas de narcotraficantes con ramificaciones en el extranjero, una con Estonia, Grecia y Holanda, a la que decomisaron 50 kilos de cocaína pura, y otra con conexiones en Escocia (Reino Unido), a la que se le incautaron 27 kilos de la misma droga, concluye el diario. EFE

Doc. poco
legible

01-02

9712746.

Nº DOCUMENTO

TITULO Perú: Aduana incautó más de US\$ 6 millones de drogas,

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

en 2º trimestre anual.

FECHA DE PROCEDENCIA 23/7/97

VINCULACIONES 11156 11666

65592 11354

66817 14378

XA6350

11351

R VAAP 52-23 00173

man exp

PERU-DROGAS

ADUANAS SE INCAUTO MAS DE SEIS MILLONES EN DROGA EN TRIMESTRE

Lima, 22 jul (EFE).- Más de seis millones de dólares en drogas han sido incautadas por la Superintendencia Nacional de Aduanas de Perú durante el segundo trimestre de este año, informó hoy una fuente de ese organismo.

La mayoría de la intervenciones se realizaron en el aeropuerto internacional de Lima, así como en los puestos de control de la zona oriental de Perú (en la región selvática), donde se ha identificado, según Aduanas, una ruta de ingreso y salida de drogas del país.

"El clorhidrato y la pasta básica de cocaína fueron los estupefacientes que más se incautaron los miembros del personal de Aduanas", aseguró la fuente.

Las modalidades más utilizadas por los narcotraficantes para intentar introducir o sacar la droga del país, van desde los tubos de madera y tablas de planchar, hasta el uso de bolsas de leche en polvo, latas de conservas, bloques de vidrio, sobres de comida rápida, rodillos de metal, suelas de los zapatos, encomiendas, equipaje de mano y dobles fondos en las maletas. EFE.

dub/lul/ND

07/23/00-35/97

02-02

97127467

Nº. DOC 9712747
TITULO PERU. DATOS OPERATIVOS 1er SEMESTRE 1997
PROCED. AG. EFE
F. PROC 24/7/97
VINCULACIONES:

11176	11343
65002	11226
66817	10184
11351	66080
11663	66151
11352	507529
11354	507186

XE0223

R VARBT 07-24 00186
mun exg icx

PERU-NARCOTRAFICO
6.778 DETENIDOS POR VINCULOS NARCOTRAFICO EN PRIMER SEMESTRE

Lima, 24 jul (EFE).- La policia peruana antidrogas detuvo durante el primer semestre del presente año a 6.778 personas vinculadas con el narcotráfico y se incautó de más de 70 kilos de cocaína pura, se informó hoy en Lima.

En ese periodo la policia también decomisó más de 130 toneladas de productos químicos para la elaboración de droga, según publica hoy el diario limeño "La República", que cita como fuente a la Dirección Nacional Antidrogas de la Policía Nacional.

En los operativos antidrogas se destruyeron 130 instalaciones de los narcotraficantes, como laboratorios para el procesamiento de drogas, pozos de maceración de la hoja de coca y pistas clandestinas de aterrizaje, y se confiscaron 118 inmuebles, vehículos, aeronaves y embarcaciones y 45 armas de fuego.

Entre los detenidos figuran los miembros de dos bandas de narcotraficantes con ramificaciones en el extranjero, una con Estonia, Grecia y Holanda, a la que decomisaron 50 kilos de cocaína pura, y otra con conexiones en Escocia (Reino Unido), a la que se le incautaron 27 kilos de la misma droga, concluye el diario. EFE

LAA jla/fr

07/24/18-05/97

Doc. poco
legible

01-01

9712747

Nº DOC: 9712748
TÍTULO: EE-U. Y VENEZUELA AMPLIAN ACUERDO
PROC.: AGENCIA EFE ANTIDROGAS.
F. PROC: 24/7/97.
VINC: 11176
65052
65850
67390
11005
11349
11356

KE0217

R FOXBT 07-24 00407
mun exo icx

VENEZUELA-EEUU/DROGAS
EEUU Y VENEZUELA AMPLIAN ACUERDO DE LUCHA ANTIDROGAS DE 1991

Caracas, 24 jul (EFE).- Estados Unidos y Venezuela ampliaron el acuerdo de lucha antidrogas firmado hace seis años para que sus policías puedan abordar e inspeccionar embarcaciones de terceros países en aguas internacionales, se conoció hoy en Caracas.

El protocolo, que amplía un acuerdo de cooperación en la lucha antidrogas de 1991, fue rubricado el miércoles por el ministro venezolano de Relaciones Exteriores, Miguel Angel Burelli, y el embajador estadounidense en Caracas, John Maisto, según informaciones publicadas hoy por la prensa local.

Burelli afirmó que el nuevo acuerdo es una muestra muy clara de la firme decisión de Venezuela de cooperar con toda su capacidad en la lucha internacional contra el narcotráfico, al que definió como un verdadero flagelo para la humanidad.

Para el canciller venezolano, el acuerdo de 1991, incluido el protocolo adicional, es aún "parcial y limitado", por lo que ambos países han iniciado la tarea de elaborar un convenio más amplio y que incorpore nuevas modalidades de lucha contra el narcotráfico.

Maisto calificó el protocolo de "un nuevo hito" en la lucha antidrogas de los dos países y reconoció que Venezuela está dando muestras fehacientes de su voluntad de enfrentarse radicalmente al narcotráfico.

En ese sentido, recordó la detención y extradición a Estados Unidos del narcotraficante colombiano Justo Pastor Perafán a principios de mayo y la casi total erradicación de cultivos de marihuana y amapola, base de la heroína, en la Sierra de Perijá, en la frontera con Colombia.

Elogió también la incautación el viernes pasado del mayor cargamento de droga en América Latina, más de cuatro toneladas de cocaína pura, en el barco de bandera panameña "Ricky II" en Puerto Cabello, a 200 kilómetros al noroeste de Caracas.

La embarcación había salido del puerto colombiano de Barranquilla con destino a Gran Bretaña, con escala en Trinidad y Tobago.

El ministro de Estado y presidente de la Comisión Nacional Antidrogas, Carlos Tablante, señaló que el nuevo acuerdo era necesario para profundizar la lucha antidrogas en Venezuela debido a que el narcotráfico no tiene nacionalidad y no usa pasaporte ni visado, sino que se introduce en los países violentando todos los principios de soberanía.

El Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) ha reiterado que Venezuela es el principal "país puente" para el tráfico de drogas procedente de Colombia, que es el mayor productor latinoamericano de cocaína, con destino a Estados Unidos y Europa.
EFE

vhc jla/fr

07/24/17-31/97

T Pcco legisle

01-01

9712748

Nº DOCUMENTO 9712749
TITULO COLOMBIA 2 MAS DE 25.000 HAS. ERRADICADAS 1997.

PROCEDENCIA AGENCIA EFE

FECHA DE PRODUCCION 24/7/97

VINCULACIONES 11176

65082

65592

11663

11994

11349

11356

11358

65712

~~11374~~ 507488

11374

11662

XA643B

U FOXBT 07-24 00229
mun exg

COLOMBIA-DROGAS

MAS DE 25.000 HECTAREAS DE CULTIVOS ILICITOS ERRADICADOS 1997

Bogotá, 23 jul (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, afirmó hoy, miércoles, que el programa de fumigaciones de la Policía Antinarcóticos ha erradicado en el primer semestre de este año 25.162 hectáreas de cultivos ilícitos en este país andino.

Samper hizo esta afirmación durante la entrega de 540 hectáreas, anteriormente dedicadas al cultivo de amapola, a la comunidad indígena de Los guambianos, compuesta por más de 19.000 personas, en la población de Silvia en el departamento de Cauca, en el oeste del país.

Según anunció el presidente, los indígenas cortaron de raíz las plantas de amapola porque "con la droga habían llegado al pueblo las malas costumbres, los vicios y las perversiones sociales".

La entrega forma parte del programa guambiano "Para volver a nacer: Guambia sin amapola", por el cual el Gobierno, como retribución, entregará a la comunidad tres mil hectáreas de tierras nuevas.

El Presidente, además, entregó a la comunidad una donación de la República Popular China por 116 mil dólares, que se suma a otra de 127 mil dólares entregados por Corea para otros grupos indígenas de Cauca.

De acuerdo con los datos facilitados por Samper, en el mismo período de 1996 sólo se pudieron destruir 10.457 hectáreas de cultivos ilícitos, lo que implica en 1997 un incremento del 286 por ciento en ese tipo de acciones policiales. EFE.

LDO/LUL/ND

07/24/03-11/97

7000 legible

Nº DOCUMENTO 9712750
TITULO Panamá: Busca de ciudadano que abandonó 121 kg de cocaína
PROCEDENCIA AGENCIAS EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 25/7/97
VINCULACIONES 11176 11351
655032 11352
65582 11354
66817 11226
11214 65890
11229
11422

XD1456

R SUCBT 07-25 00303
mun exg icx

PANAMA-NARCOTRAFICO
CIUDADANO COLOMBIANO DEJA ABANDONADOS 121 KILOS DE COCAINA

Panamá, 25 jul (EFE).-- La policía panameña busca al ciudadano colombiano John Jairo Becerra, que dejó abandonados en su vehículo 121 kilos de cocaína al percatarse que iba a ser revisado en un puesto de Aduanas de la Zona Libre de Colón, en la zona del Caribe de este país.

Según informaron hoy fuentes oficiales a EFE, Becerra pretendía introducir ayer el alijo en la Zona Libre de Colón, para luego ser embarcada en un contenedor, posiblemente escondida en aparatos electrodomésticos, hacia Estados Unidos.

La Fiscal de Drogas de Colón, Aminta Corro, dijo que la cocaína estaba envuelta en paquetes de color verde, marrón y amarillo, a la vista sobre los asientos traseros de un automóvil alquilado en el que viajaba Becerra sólo.

Aminta Corro manifestó a la prensa que los miembros de la seguridad y de Aduanas de la Zona Libre le pidieron a Becerra que abriera el maletero del vehículo antes de entrar a la zona comercial libre de impuestos y, al negarse, le ordenaron estacionar para revisarlo.

El ciudadano colombiano aprovechó el momento para arrancar el vehículo, retroceder a gran velocidad y, a unos cuantos metros, salir corriendo del vehículo para perderse por las calles de la ciudad portuaria de Colón, en el Atlántico.

Agentes de la Dirección de Información e Investigación Policial (DIIP) y de la Policía Técnica Judicial (PTJ), que seguían los pasos del colombiano, registran el área donde presumen que se encuentra escondido Becerra.

La semana pasada la policía se incautó de 190 kilos de cocaína en una localidad cercana a la Ciudad de Panamá, en un taller de un ciudadano venezolano que murió de un infarto tras el registro del local.

A finales de mayo pasado, la policía capturó un cargamento de 1.381 kilos de cocaína procedente de Colombia que iba a ser enviado a Estados Unidos y detuvo a cinco panameños. EFE

FR/RSM/cho

07/25/20-13/97

Dr. dolo

01-01

9712750.

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
310800 -OCTUBRE - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 198/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

NO 001

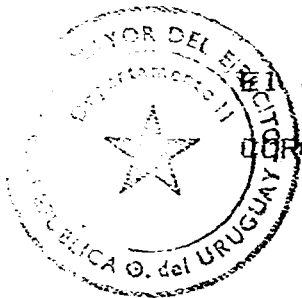
IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

Doc. poco
legible.

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO



Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

(Firma) CORONEL.-

001/003

9712751

05 NOV. 1997

DGAP3-DIRA30
401/97

Montevideo, 2 de octubre de 1997.

Señor
Ministro de Defensa Nacional
Dr. Raúl Iturria
Presente

Señor Ministro:

Tengo el honor de dirigirme al señor Ministro para hacerle llegar la Nota 5-23-M/097, procedente de la Embajada del Perú en Uruguay, por la que se informa que seis miembros del personal subalterno de la Marina de Guerra del Perú, han incurrido en el delito de "Abandono de Destino", encontrándose actualmente requeridos por la Justicia Militar del Perú.

En tal sentido, solicita a las autoridades uruguayas que se evite prestarles facilidades hasta que se regularice su situación en el fuero privativo militar.

Reitero al señor Ministro las seguridades de mi más alta consideración.

Por el Ministro

JOSE MARIA ARANEO
ENCARGADO
DE LA SECRETARIA
DE ASUNTOS POLITICOS

AY. MTRO. Nº	1430
ENTRADA	9/10/97
SALIDA	13/10/97

002

9712751

ADMINISTRACION MILITAR

ADJUNTO EN
INFORMAL

EMBAJADA DEL PERU

5-23-M/097

La Embajada del Perú en la República Oriental del Uruguay saluda muy atentamente al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores -Dirección de Asuntos Consulares- y tiene a honra poner en su conocimiento que seis miembros del personal subalterno de la Marina de Guerra del Perú, han incurrido en delito de "Abandono de Destino", durante el mes de junio de 1997, encontrándose actualmente requisitorizados por la Justicia Militar del Perú.

La relación del personal que se encuentra sometido a proceso judicial es la siguiente:

GRADOS	NOMBRE COMPLETO	Nº CIP
PERSONAL SUPERIOR		
TTE 2	Luis Iván Almandoz Castro	00881971
PERSONAL SUBALTERNO		
OM2.1MA	Yul Carlos V. Porta	03842861
OM2.OES	César Raúl Mantalla Pablo	03843893
OM3.1MA	Andrés Alberto Bernabé Centeno	00873895
OM3.1MA	Luis Alberto Angulo Pinedo	04924010
OM3.PON	Wilber Don Murguía Cahuana	02031370
OM3.1MA	Juan Carlos Capillo Colán	02000001

La Embajada del Perú mucho agradecerá a ese Honorable Ministerio tenga a bien comunicar lo anterior a las autoridades competentes de la República Oriental del Uruguay, a fin de que se evite prestarles facilidades hasta que regularicen su situación en el fuero privativo militar.

La Embajada del Perú hace propicia la oportunidad para renovar al Honorable Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Oriental del Uruguay -Dirección de Asuntos Consulares- las seguridades de su más alta y distinguida consideración.

Montevideo, 19 de setiembre de 1997.

Al Honorable
Ministerio de Relaciones Exteriores
Dirección de Asuntos Consulares
Ciudad.

DEPARTAMENTO DE
ADMINISTRACIÓN GENERAL



Nº DOCUMENTO 9712752
TITULO PARAGUAY: CONDENAN A CAPITAN QUE ASESINO
A GRAL. R. ROSA RODRIGUEZ.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE
FECHA DE PROCEDENCIA 25/7/97
VINCULACIONES 1176 1170
65092 11514
11214
11229
11422
66723

DP4209

R VARET 07-25 00379
mun exg icx

PARAGUAY-DROGAS

25 AÑOS DE PRISION PARA CAPITAN QUE ASESINO A JEFE ANTIDROGAS

Asunción, 25 jul (EFE).— La Justicia paraguaya condenó hoy a 25 años de prisión al capitán Emiliano Ruiz Díaz por el asesinato del general Ramón Rosa Rodríguez, quien era jefe de las fuerzas antidrogas cuando fue muerto en 1994 en un doble atentado en el que también pereció su chófer.

El fallo del juez de primera instancia Emiliano Rolón indica que las pruebas presentadas a lo largo del juicio incriminan a Ruiz Díaz como el autor material del asesinato, aunque admite que "la naturaleza del ilícito ha requerido la participación de otras personas que serán investigadas en otro momento".

El general Rosa Rodríguez, que era director ejecutivo de la Secretaría Nacional Antidrogas (SENAD), recibió un disparo mortal en la cabeza el 10 de octubre de 1994, en el segundo atentado de que fue víctima en el lapso de media hora en una calle céntrica de Asunción.

Según la Justicia, Ruiz Díaz disparó contra el general, de quien era ayudante, cuando era llevado bajo arresto desde el lugar del primer atentado, en el que murió el chófer de Rosa Rodríguez, Pedro Abundio Fleitas.

El dictamen del magistrado establece que el capitán, quien también resultó herido en la cabeza en un intento de suicidio tras disparar contra el general en el vehículo militar en el que ambos se desplazaban, deberá cumplir la pena en una prisión militar.

Los abogados de los familiares del militar fallecido dijeron que están satisfechos con el fallo, ya que la condena coincide con la pena que solicitaron, mientras que los defensores de Ruiz Díaz anunciaron que apelarán la sentencia, al tiempo de indicar que el juez actuó bajo presión de "oscuros intereses".

Los motivos del doble atentado continúan en el más absoluto misterio, ya que los investigadores no han podido determinar las razones que habrían impulsado al capitán Ruiz Díaz a acabar con la vida del general.

En su momento, algunas versiones apuntaban a un presunto complot para impedir que el jefe de la SENAD revelase al presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, una supuesta lista de personalidades vinculadas al narcotráfico.

En su día, tampoco había sido descartada la posibilidad de que el hecho tuviese relación con una falta de dinero de los fondos manejados por el capitán Ruiz Díaz, quien habría decido matar al general después de que éste detectara el supuesto robo. EFE

LB/PL

07/25/20-05/97

9712752.

01-01

Nº DOCUMENTO

9712753

TÍTULO

BRASIL: INCAUTAM 400 KGRS. MARIJUANA EN BLUMENAU.

PROCEDENCIA

2º EO - 1025 - 95/3/94

FECHA DE PROVENIENCIA

95/3/94

VINCULACIONES

1124
65092
11224
11229
11222
11226
66723

ZERO HORA

PORTO ALEGRE, SEXTA-FEIRA, 25 DE JULHO DE 1997

POLÍCIA

61

TÓXICOS

Apreendidos 400 kg de maconha em Blumenau

A droga estava escondida no meio de uma carga de 27,5 toneladas de milho e duas pessoas foram presas

MARCOS ESPÍNDOLA

Agência RBS/Itajaí

Agentes da Polícia Federal (PF) de Itajaí, no litoral de Santa Catarina, retiraram de circulação mais de 400 quilos de maconha que seriam distribuídos na região do Vale do Itajaí. A apreensão ocorreu por volta das 20h de quarta-feira, num posto de combustíveis situado às margens da BR-470, em Blumenau. A droga saiu de Amambai (Mato Grosso do Sul) e estava escondida entre um carregamento de 27,5 toneladas de milho a granel, transportado por um caminhão Mercedes Benz, de Agrolândia (Santa Catarina). Foram presos em flagrante o motorista, Neuri Schmauch, 31 anos, residente em Agrolândia, e Osvaldo Luciano, 34 anos, de Blumenau, apontado pela polícia como receptor da droga.

Só neste mês, incluindo a apreensão de quarta-feira, a PF de Itajaí retirou de circulação mais de uma tonelada de maconha e 31 quilos de cocaína. A maior apreensão de maconha no Estado neste ano também ocorreu em Blumenau. Nodia 12 de março foram apreendidos 1,5 mil quilos da droga numa oficina mecânica no bairro Garcia.

Os agentes da PF informaram que o suspeito de receptor Osvaldo Luciano estava sob investigação havia alguns meses, e há poucos dias ele passou a ser vigiado de perto. Através dessa vigilância, a Polícia Federal chegou até o ponto de encontro para a transação da droga, marcada para as 20h de quarta-feira, no Posto Verde Vale, na BR-470. Luciano foi seguido desde sua casa pelos agentes. Ele estava

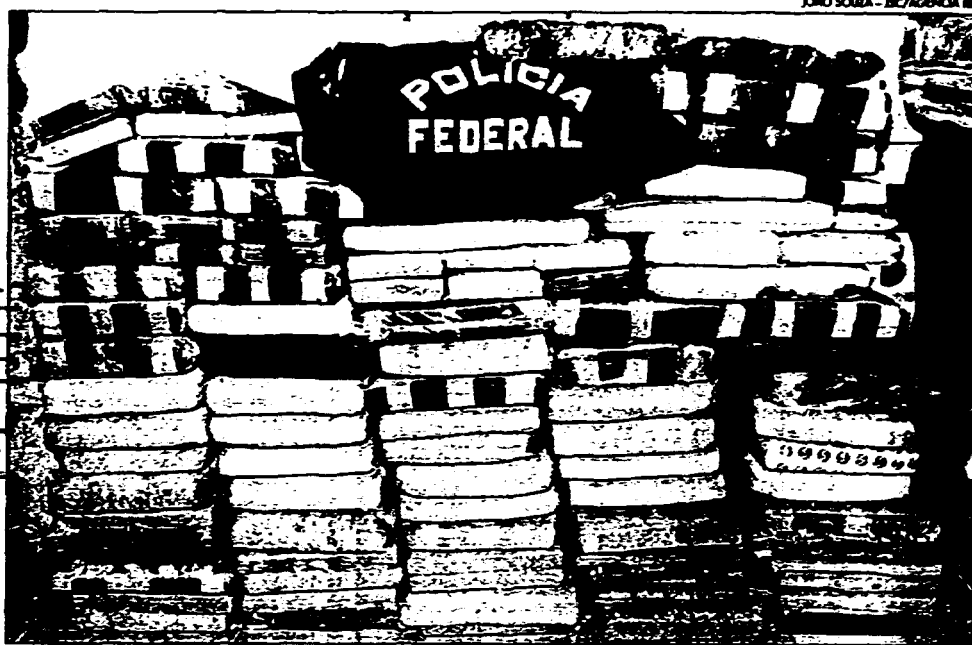
em um Escort, placas LYM-6223, de Blumenau, que também foi apreendido pela Polícia. Depois do flagrante, os federais fizeram buscas no apartamento de Luciano, onde encontraram ainda uma balança de precisão e cerca de 10 gramas de cocaína já embalada para o consumo.

A droga, conforme os agentes, vinha do Paraguai e entrou no Brasil através da fronteira com Mato Grosso do Sul. De lá, a carga foi levada para Santa Catarina pela BR-716 até São Bento do Sul, passando também por Jaraguá do Sul e Timbó até chegar ao seu destino: Blumenau.

A maconha apreendida e a carga de milho que escondia a droga ficaram à disposição da Justiça

Em seu depoimento à polícia, Schmauch informou que havia carregado o caminhão em um silo, no interior do município de Amambai (MS). Para transportar a carga ele ganharia R\$ 5 mil, que seriam pagos por Luciano em Blumenau. Dividida em 72 torrões de aproximadamente 5,7 quilos cada um, a maconha estava escondida na carga de milho.

Tudo o material apreendido, inclusive as 27,5 toneladas de milho, ficará à disposição da Justiça. Os dois presos foram enquadrados por tráfico de drogas e formação de quadrilha. Ambos foram levados ontem mesmo para a Cadeia Pública de Blumenau, onde aguardarão julgamento.



Estratégia detectada: a maconha estava num caminhão, camuflada no meio de uma carga de milho

No Estado, foram encontrados 38 kg

Uma denúncia anônima recebida na última terça-feira resultou na prisão de seis pessoas e na apreensão de 38 quilos de maconha feita pela equipe da 1ª Delegacia de Investigação do Narcotráfico. O valor dessa quantidade de droga é calculado em torno de R\$ 10 mil. A equipe comandada pelo inspetor Silvio Almeida da Silva já estava investigando o tráfico em Alvorada e em Gravataí quando recebeu um telefonema informando que um morador de Alvorada vendia droga naquela região. Os policiais da delegacia de narcotráfico, infiltrados, compraram a droga de João Batista Dias, em sua residência, e o prenderam em flagrante, apreendendo cerca de três quilos de maconha.

"Depois disso, foram várias prisões em sequência", conta o delegado Paulo Rogério Grillo, titular da 1ª Delegacia de Investigação do Narcotráfico. Dias contou que a droga era originária de Gravataí e indicou o nome de João Carlos Pinto dos Santos. Na casa de Santos, foram encontrados um quilo de maconha e outros dois homens. Francisco Emídio, o Paraguaio, e outro que disse se chamar Darci Fernandes. "Darci contou que estava desemprega-

do, havia perdido os documentos e veio conhecer o Estado", lembra o delegado.

Os dois indicaram à polícia uma terceira residência, onde Emídio teria deixado a droga. Era a casa de Marco Aurélio Pacheco, em Sapucaia do Sul. No sótão, havia 10 quilos de maconha embalados em plástico, na forma de tijolos prensados. O rapaz alegou que não sabia da existência da droga. A maconha teria sido levada por um mecânico de Sapucaia do Sul, Salomar Madrid Rodrigues, o Caverna. Segundo Pacheco, o mecânico pediu para guardar um saco de ferramentas no sótão. Na casa de Rodrigues, havia mais 24 quilos de maconha.

No final, a polícia tinha prendido seis pessoas e recolhido 38 quilos de maconha. "Parece haver um vínculo entre todos eles", diz Grillo. Dias e Santos são concunhados, e os dois homens de Foz do Iguaçu confirmaram que iam deixar o carro numa oficina mecânica de Sapucaia — não por acaso a que pertence a Rodrigues. "Acreditamos que todos tenham o mesmo fornecedor, e ele pode ser do Paraná", observa o delegado. Todos os presos estão no Presídio Central de Porto Alegre.

Poco legible

9712753.

01-01

Nº DOCUMENTO 9712754

TITULO ITALIA: SENTENCIA LIGA POSESION USO PERSONAL A RENTA.

PROCEDENCIA AG. EFE

FECHA 240191

VINCULACION

11176

11375

10184

507604

11233

11214

11676

XA6629

U VARBT 07-26 00601
mun exg icx

ITALIA-ESTUPEFACIENTES (Previsión)
POLEMICA SENTENCIA LIGA POSESION DROGA USO PERSONAL A RENTA

Por Nemesio Rodríguez

Roma, 26 Jul (EFE).— Una singular y polémica sentencia del Tribunal Supremo liga por primera vez en Italia la posesión de droga para uso personal a la renta, es decir, cuanto más se es, rico más cantidad se puede tener.

La sentencia del Supremo ha establecido los principios para distinguir el tráfico de estupefacientes del uso personal. Un referéndum canceló en 1993 el delito para el segundo caso.

La decisión del Supremo parte de un recurso presentado por un ciudadano condenado por la posesión de 16 gramos de heroína junto con otras dos personas. El recurrente argumentó que la droga era para su uso personal y el de sus dos amigos.

Unos magistrados clasificaron este caso como delito y otros como sanción administrativa. La distinción entre traficante y consumidor es fundamental puesto que el primero puede ser condenado a un máximo de 20 años de prisión, mientras el segundo es castigado con la retirada durante 4 meses del pasaporte y del carné de conducir.

Solicitada su opinión, el Supremo sentenció que el caso no constituye delito si todos los miembros del grupo han participado económicamente en la compra de la droga, destinada al uso personal de cada uno.

La parte más polémica de la sentencia es la que establece que la cantidad de droga poseída no es suficiente para determinar el delito si no se relaciona con las condiciones económicas del que la tiene.

En pocas palabras, si un ciudadano con altos recursos

Doc. poco legible

economicos posee una importante cantidad de droga es admisible que haya hecho una reserva para su uso personal.

Sin embargo, regalar incluso una pequeña cantidad de estupefacientes es delito porque la ley "busca perseguir el mercado y no el consumo", dice el Supremo.

La prensa no ahorra hoy tinta en portada para aludir a la singular sentencia: "El Supremo hace nacer la droga de clase", "Droga, quien es rico arriesga menos", "Si eres rico, mucha droga no es tráfico".

Irónicamente, también recomienda a las personas de alta renta que lleven siempre encima la declaración de los impuestos.

La sentencia, escribe el diario turinés "La Stampa", amenaza con consolidar todavía más la actual situación: "quien tiene más recursos probablemente evitará la prisión, mientras el drogadicto "de la calle" o el adolescente que acumula cannabis (hachís) para las vacaciones terminará en la cárcel casi seguro".

El Subsecretario de Justicia, el verde Franco Corleone, afirma que le parece una sentencia "contradictoria y grave" hacia los jóvenes, los más indefensos".

Corleone afirma que el primer principio es justo, en el sentido de que el tráfico debe ser demostrado por la autoridad policial o de justicia y no presumido según la cantidad.

Pero la referencia al "acaudalado profesional absolviéndolo, mientras condena como traficante al adolescente que cede un porro, es alucinante", precisó.

Tampoco está convencida la Coordinadora radical antiprohibicionista (Cora), que lucha por la legalización del consumo de los estupefacientes y que pone dos ejemplos posibles para ilustrar la contradicción de la sentencia.

Uno es el de una persona que se ha hecho rica gracias a haber ocultado los ingresos procedentes del narcotráfico. Si es detenida con un grueso alijo de droga (supongamos cocaína) y no existen elementos que hagan suponer que trafficará con él, puede invocar la propia renta e incurrir sólo en una sanción administrativa.

"Pero si una persona no pudiente", añade, "gracias a los ahorros de meses y meses posee una gruesa cantidad de droga (supongamos hachís), según el Supremo puede ser acusada del delito de tráfico".

En las prisiones italianas, había el pasado año 22.064 detenidos por droga, respecto a los 21.904 de 1995 y los 25.893 del año anterior. EFE.

Nº DOCUMENTO

9712755

TÍTULO

Arg. Intentaban enviar droga por correo

PROCEDENCIA

La Nación

por correo a EEUU.

FECHA

26/1/94

VINCULACIONES

11176

65092

65890

66960

11226

11351

11352

11354

11375

Intentaban enviar droga por correo

Chocolate blanco: la policía evitó que 40 kilogramos de cocaína salieran del país aparentando ser chocolate.

Efectivos de las comisarías 1a. y 15a. incautaron en la tarde de ayer 40 kilogramos de cocaína de máxima pureza valuados en dos millones de pesos.

El procedimiento se efectuó en la sede de una importante empresa de correo privado internacional ubicada en esta capital.

El miércoles último, un hombre entregó dicho cargamento a la empresa United Parcel Service, ubicada en la avenida Córdoba al 400. Se trataba de cinco cajas de 30 por 30 centímetros que tenían como destino los Estados Unidos.

"Esta persona les manifestó a los empleados de la empresa que las cajas contenían chocolate, pero tales manifestaciones no los convencieron," dijo Alberto Alfano, comisario de la seccional 15.

"Amparados en un convenio internacional que los autoriza a abrir las encomiendas cuando éstas son sospechosas, el personal del correo abrió el jueves último una de las cajas y se encontró con que contenía unos paquetes encintados que no parecían chocolate", continuó Alfano.

Inmediatamente, los empleados informaron a las seccionales 1ra. y 15, las que dieron intervención al juez de turno. Luego de la cumpli-

mentación de los pasos investigativos correspondientes, ambas comisarías realizaron ayer un allanamiento en la empresa con la posterior requisa de la carga.

Cocaína de la mejor

En la sede del correo, los efectivos advirtieron que se trataba de cocaína en casi un ciento por ciento de pureza. Pese a la minuciosa labor de un perito, en el interior de las cajas no se hallaron huellas dactilares.

"Las cinco cajas contenían en total 28 panes de cocaína de máxima pureza. Este cargamento iba a salir el jueves último con destino a una empresa situada en Miami, Estados Unidos", dijo el comisario de la 1a., José Laino.

"Hay que destacar que esta empresa no tuvo nada que ver. Todo lo contrario. De no haber sido por el acertado obrar de los empleados, difícilmente su hubiera evitado que la carga saliera del país", aclaró Laino.

Las comisarías 1a. y 15a. están trabajando con Interpol para dar con el hombre que dejó las cajas, de quien ya se tiene un identikit.

Asimismo, Interpol está trabajando en Estados Unidos para dar con el destinatario de este cargamento.

Una vez concluida la requisa, los efectivos se llevaron el cargamento a la comisaría 1a., en donde quedará resguardado hasta ser trasladado al laboratorio químico de la Policía Federal.

Troco Legible

Nº DOCUMENTO

9712756

TÍTULO COLOMBIA: DETIENEN RECTOR UNIVERSIDAD CALI

PROCEDENCIA Agencia EFE (REC PRENSA) POR RECIBIR CHEQUES NARCOS.

FECH 26/7/97

VINCULACIONES

11176

11422

65092

11514

65592

11670

11214

11229

X80563

R FOXBT 07-26 00264

icx mun exg

COLOMBIA-DROGAS

DETENCION RECTOR UNIVERSIDAD POR RECIBIR CHEQUES NARCOS

Cali (Colombia), 25 jul (EFE).-- Una fiscalía regional de Cali, oeste de Colombia, dictó hoy una orden de detención contra el rector de la universidad privada Santiago de Cali, Ricardo Maya, por haber recibido unos 250.000 dólares del líder del narcotráfico Miguel Rodríguez Orejuela.

La fiscalía acusó a Maya de enriquecimiento ilícito. El rector fue capturado por el mismo hecho el pasado 15 de julio y está recluido en un pabellón especial de la cárcel Villahermosa de Cali.

La acusación contra Maya se originó tras el hallazgo de 10 cheques de un cuarto de millón de dólares, a su nombre firmados por Rodríguez, capo del cartel de la cocaína de Cali, en 1991.

El secretario general de la universidad, Jorge Tamayo, explicó, el martes pasado, que la cifra encontrada en cuentas de Maya pertenecía a un préstamo de Rodríguez a la universidad, que por razones de seguridad de "la plata de su familia" exigió que la transacción se hiciera a nombre del rector.

La universidad Santiago de Cali recurrió a Rodríguez ante la negativa bancaria de otorgarle el préstamo para cubrir una hipoteca vencida por la compra de un colegio a una comunidad religiosa.

Según Tamayo, la universidad recurrió a Rodríguez por ser ex alumno de esa Universidad y añadió que en esa época no se conocían sus actuaciones ilícitas.

Rodríguez, actualmente, sufre una condena de 10 años de prisión y otra de 23, ambas por narcotráfico, delito por el cual Canadá y Estados Unidos solicitaron su extradición, petición que fue denegada por la prohibición constitucional de aplicar esa figura a ciudadanos colombianos. EFE

LDO/ab/CGR

07/26/01-24/97

[Doe poco legible]

9712756.

01-02

AM9258

U POXBT 07-22 00343
mun exg

COLOMBIA-DROGAS
UNIVERSIDAD PRIVADA ACEPTA RECIBIO PRESTAMO "JEFE" CARTEL CALI

Cali (Colombia), 22 jul (EFE).— La Universidad Santiago de Cali, entidad privada de esa ciudad del suroeste de Colombia, admitió hoy que recibió en 1991 un préstamo de unos 250.000 dólares del "capo" del narcotráfico Miguel Rodríguez Orejuela.

El secretario general de la universidad, Jorge Tamayo, explicó en una rueda de prensa celebrada en Cali que la entidad recurrió a la ayuda financiera del hoy condenado a 32 años de prisión por narcotráfico "para salir de la quiebra" y convertir al centro de estudios en "uno de los mejores de Colombia".

En esas fechas sobre la universidad pesaba una hipoteca superior al préstamo concedido por el "capo", debido a una deuda contraída por la compra de las instalaciones de un colegio a una comunidad religiosa.

Tamayo expuso que acudieron a Miguel Rodríguez por ser un egresado de la universidad, al no conseguir crédito bancario.

Entonces, según el secretario general del centro universitario, Miguel Rodríguez no tenía ningún proceso judicial en su contra y "transitaba libremente por los medios sociales, sin ninguna dificultad".

Tras la concesión del préstamo por parte considerado por Estados Unidos como el máximo jefe del Cartel de Cali, el centro educativo pasó de tener 3.500 alumnos a 20.000 y de ofrecer siete planes de estudio a 39 carreras y 30 especializaciones.

El dinero fue entregado en diez cheques por cantidades idénticas y girados a nombres del rector, Ricardo Maya Correa, que fue detenido la semana pasada acusado de enriquecimiento ilícito por la Fiscalía, que basa el proceso en la existencia de los cheques.

El secretario general de la universidad argumentó que la operación de préstamo se hizo a nombre de Maya, ya que la universidad no estaba en capacidad para responder a la deuda.

"Después de tocar todas las puertas por el sector financiero, sin poder tener posibilidades con los bancos, nosotros recurrimos a él y, después de rogarle, nos facilitó la plata advirtiéndonos que esa era la plata de su familia y que en consecuencia no se la podía entregar a la universidad, que no tenía cómo responderle", comentó Tamayo. EFE

ifs/jpg

07/22/19-46/97

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA *AGENCIA EFE*

FECHA DE PROCEDENCIA *22/7/97*

VINCULACIONES _____

AA6351

R VARBT 07-23 00295 *02-02*

9712756.

Nº DOCUMENTO

9712757

TITULO

BOLIVIA FUERZA ANTIDROGA PIDE DESCARTAR INGRESO MILITARES LUCHA ANTIDROGA

PROCEDENCIA

AGENCIA EFE

FECH

PROCEDENCIA 27/7/97

VINCULACIONES

1176

65092

504480

11515

13065

11663

11351

11352

11214

11676

11354

11994

XA6779

R FOXBT 07-27 00395
mun exg

BOLIVIA-NARCOTRAFICO

FUERZA ANTIDROGA PIDE DESCARTAR INGRESO MILITARES EN ESA LUCHA

Cochabamba (Bolivia), 27 jul (EFE).- El próximo Gobierno y los productores de coca en Bolivia deben concertar sobre una erradicación real de esos cultivos y descartar el ingreso de las fuerzas militares a la lucha al narcotráfico, dijo hoy el comandante de la fuerza antidroga de Chimore, en la región de Chapare, coronel Germán Aliaga.

El comandante de la Unidad Móvil de Patrullaje Rural (UMOPAR) cuya actividad es intensa en esta zona central, la mayor productora de la hoja de coca en Bolivia, sostuvo que el futuro Gobierno debe concertar con los campesinos la firma de un convenio que garantice la erradicación de cocales y la puesta en marcha de efectivos programas de desarrollo de cultivos alternativos.

"Incrementar con mayor número de efectivos las tareas de erradicación de coca no es muy positivo ya que se presentan situaciones adversas en las filas de los cocales, con el saldo de heridos y muertos", advirtió Aliaga.

Si el Gobierno de Hugo Banzer que asumirá el próximo 6 de agosto decide el ingreso de los militares en la lucha antidroga, Aliaga señaló que la unidad que comanda espera que éstos sólo participen como hasta ahora: en tareas de apoyo y de mantenimiento de helicópteros, lanchas y camiones con que cuenta la policía antidroga.

"La solución a los problemas derivados de la coca en la región de Chapare no pasa por la militarización, sino por la ejecución de un gran plan de desarrollo que beneficie a los campesinos, además del diálogo y la concertación entre productores y Gobierno", insistió el comandante.

Consideró que la policía antidroga en Bolivia no ha sido rebasada ni por bandas del narcotráfico ni por campesinos productores de la hoja de coca y que, en caso de producirse esa situación, cuentan con unidades especializadas para restaurar el orden.

Un informe oficial señala que durante los diez años de funcionamiento de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN) se incautaron de 95 toneladas de cocaína y de casi 150.000 litros de precursores químicos.

Durante ese período se destruyeron 15.000 fábricas de cocaína y más de 26.000 pozas de maceración de hoja de coca y se detuvieron a 18.300 personas en más de 12.900 operaciones.

Según el director nacional de la FELCN, coronel Roberto Pérez, el principal resultado de la lucha antidroga en el país, fue la caída del precio de la cocaína, en los últimos años, de más de 10.000 dólares a 500 dólares el kilo. EFE

och/eb/11

07/27/20-26/97

01-01

Poco Legible

9712757.

9712758
TITULO MEXICO: ASESINAN TESTIGOS CASO GRAL. JESUS
PROCEDENCIA AGENCIA EFE (REC PRENSA) GUTIERREZ REBOLLO.

FECHA DE PROCEDENCIA 27/7/97
VINCULACIONES 11176 11514
65082 11214
507623 11229
11170 11422
11988 13065

XN6703

U FOXBT 07-27 00381
mun exg icx

MEXICO-NARCOTRAFICO
DISPARAN CONTRA TESTIGO CLAVE JUICIO EX JEFE LUCHA ANTIDROGA

México, 26 jul (EFE).-- Ricardo Cesáreo Vázquez Tafolla, testigo clave en el juicio que se sigue contra el general Jesús Gutiérrez Rebollo, ex jefe de la lucha antidroga, por sus nexos con el narcotráfico, resultó herido al ser tiroteado en la ciudad mexicana de Guadalajara, informaron hoy fuentes oficiales.

La Procuraduría General de la República (PGR) y la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA) señalaron que Vázquez fue atacado ayer, viernes, con armas de fuego cuando salía de su domicilio en Guadalajara, la capital de Jalisco, y que su estado no reviste gravedad.

Vázquez Tafolla es testigo de cargo contra el militar Gutiérrez Rebollo y cuatro implicados más en el escándalo que estalló en febrero sobre los nexos entre las autoridades del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD) y los carteles de la droga.

El testigo declaró a la fiscalía que reconoció con claridad a quienes intentaron privarlo de la vida y aseguró que los agresores "son personas vinculadas al general Jesús Gutiérrez Rebollo y coprocesados".

La PGR indicó que a raíz de los hechos se ha redoblado la seguridad de todos los testigos que han declarado en contra de Gutiérrez Rebollo.

El 18 de febrero pasado, el secretario de Defensa Nacional, general Enrique Cervantes Aguirre, informó de que Gutiérrez Rebollo había sido detenido y cesado como jefe del INCD al comprobarse sus relaciones con el jefe del Cartel de Juárez, Amado Carrillo Fuentes, fallecido hace tres semanas supuestamente tras someterse a una operación de cirugía estética.

Entonces, el procurador general, Jorge Madrazo Cuéllar, advirtió que el INCD había registrado "un alto nivel de descomposición" por lo que era urgente su desaparición y su sustitución por la Fiscalía Especial para la Atención de Delitos contra la Salud.

El descubrimiento de nexos entre altas autoridades de la PGR y carteles de la droga generó un clima de confrontación con el Gobierno de Estados Unidos, que en febrero pasado otorgó a México la "certificación" por sus resultados en la lucha antidrogas.

En el Congreso estadounidense se desató una ola de críticas a la política mexicana contra el narcotráfico y se exigió sin éxito que el presidente de EEUU, Bill Clinton, revocara la "certificación", que unilateralmente otorga cada año a una treintena de países, entre ellos México. EFE

JAR/IBR/ND

07/27/00-07/97

Doc. poco legible

DP4805

R PDXBT 07-30 00319
mun exg

MEXICO-DROGAS
FISCALIA DICE ABOGADO EX "ZAR" ANTIDROGAS ESTA LIBRE

México, 29 jul (EFE).-- El abogado del general Jesús Gutiérrez Rebollo, que fuera "zar" antidrogas de México y actualmente está encarcelado, Tomás Arturo González, fue puesto en libertad tras ser detenido hoy para cumplir una orden de presentación judicial, informó la Procuraduría General de la República (PGR).

González fue detenido por la policía al llegar a la prisión de alta seguridad de Almoloya, donde se encuentra recluido el general Gutiérrez Rebollo, por una orden de presentación judicial y posteriormente fue liberado, señaló una fuente de la Procuraduría (Fiscalía).

Los primeros informes de las autoridades señalaron que el abogado de Gutiérrez Rebollo había sido detenido bajo el cargo de haber planeado un atentado contra un testigo clave de la Procuraduría en el proceso contra su cliente.

El militar Ricardo Cesáreo Vázquez, testigo de la Procuraduría en el juicio contra Gutiérrez Rebollo, fue herido levemente el viernes pasado en Guadalajara, capital del estado de Jalisco, cuando escapó de la custodia de la policía judicial federal.

Gutiérrez Rebollo, que fue coordinador del Instituto Nacional para el Combate a las Drogas (INCD), se encuentra detenido en la cárcel de alta seguridad de Almoloya desde el 18 de febrero, tras descubrirse que colaboraba con el jefe del cartel de Juárez, Amado Carrillo Fuentes.

De acuerdo con las investigaciones hechas por la Procuraduría, el abogado González contactó a ex colaboradores de Gutiérrez Rebollo para que le ayudaran a desvirtuar los delitos que se le imputan al general.

La PGR precisó que tres de las personas que fueron contactadas y contratadas por el abogado habrían participado en el atentado contra el testigo clave en el caso contra Gutiérrez Rebollo.

El narcotraficante Carrillo Fuentes murió el 4 de julio en un hospital de la capital mexicana por efecto de los medicamentos que le aplicaron durante una operación de cirugía plástica para cambiar su aspecto físico. EFE

JTH/LUL/ND

07/30/02-38/97

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA

VERIFICADO

AGENCIAS
30/7/97

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROC

VINCULACIONES

X00675

U POXBT 07-30 00688

icx mun exg

MEXICO-NARCOTRAFICO (Previsión)

ACRIBILLADA A BALAZOS ABOGADA PRESUNTO ENLACE NARCOS-MILITARES

México, 30 jul (EFE).— Irma Lizzete Ibarra, una abogada señalada como presunto enlace entre traficantes de droga y altos mandos militares mexicanos, fue acribillada a balazos ayer en el centro de Guadalajara, según informó hoy, miércoles, la policía.

Ibarra, de 42 años, fue acribillada desde una motocicleta por dos individuos en la tarde del martes, cuando circulaba en una camioneta por una céntrica calle de la ciudad de Guadalajara, capital del estado occidental de Jalisco.

La abogada había sido mencionada como presunto enlace entre capos de la droga y jefes militares en unos documentos secretos publicados en el último número del semanario mexicano "Proceso" sobre la penetración del narcotráfico en altas esferas castrenses.

Según el testimonio de un acompañante de Irma Lizzete Ibarra, los atacantes se situaron junto a la camioneta aprovechando su detención en un semáforo, realizaron varios disparos e inmediatamente se dieron a la fuga.

El reportaje de "Proceso", que ha causado controversia en círculos políticos y gubernamentales, señalaba que un capitán y un coronel fueron encarcelados tras haber copiado archivos confidenciales que contenían información sobre nexos entre militares de alto rango y narcotraficantes.

La información señalaba que desde 1991 en la XV zona militar, con sede en Guadalajara, se habían descubierto vínculos entre altos militares y narcotraficantes.

A pesar de ello, estas relaciones no salieron a la luz hasta febrero pasado, cuando el general Jesús Gutiérrez Rebollo, entonces "zar" antidrogas de México, fue destituido y encarcelado bajo la acusación de proteger al recientemente fallecido Amado Carrillo Fuentes, jefe del cártel de drogas de Ciudad Juárez.

Antes de ser nombrado comisionado del Instituto Nacional de Combate a las Drogas (INCD) —organismo hoy desaparecido—, Gutiérrez Rebollo estuvo al frente de la XV Zona Militar, en Guadalajara.

El informe publicado por "Proceso" señalaba a Lizette Ibarra como el presunto contacto entre militares de esa zona militar y los narcotraficantes Ernesto Fonseca Carrillo, uno de los capos más poderosos en los años ochenta y actualmente preso, y Rodolfo Lepe Montes.

Fuentes periodísticas indican que la fallecida abogada era conocida en Guadalajara como "Mata Hari", ya que eran del dominio público sus relaciones con militares y narcotraficantes, a quienes reunía en fiestas que organizaba, incluso en casas de conocidos narcotraficantes o de familiares de éstos.

Ibarra era investigada por la policía por sus relaciones con cabecillas del cártel de Ciudad Juárez, organización que era encabezada por Amado Carrillo, considerado el capo más buscado por la justicia de México y de Estados Unidos y quien falleció el pasado 4 de julio en un hospital de la Ciudad de México.

El asesinato de Ibarra se produjo tan sólo cuatro días después de que fuera acribillado también en Guadalajara el militar retirado Héctor Ixtláhuac, ex secretario particular del ex gobernador de Jalisco Flavio Romero.

IMP.

Un día después de ese crimen, fue objeto de un atentado el militar Cesáreo Vázquez, uno de los testigos clave en el proceso que se sigue contra el general Gutiérrez Rebollo, aunque resultó ileso.

Ese atentado motivó la detención ayer, martes, del abogado de Gutiérrez Rebollo, Arturo González, quien fue puesto en libertad posteriormente y quien negó toda responsabilidad en los hechos.

A los cinco meses de la detención del general Gutiérrez Rebollo, las Fuerzas Armadas de México se enfrentan a un nuevo escándalo relacionado con el narcotráfico, tras conocerse que militares de alto rango tienen vínculos con los capos de la droga.

El diario "La Jornada" publicó hoy que la abogada asesinada tenía concertadas sendas entrevistas con periodistas del semanario "Proceso" y del diario "Siglo XXI" de Guadalajara, a quienes advirtió que desde hace varios días era seguida y que temía por su vida.

Desde hace varios años, Guadalajara, la segunda ciudad más importante del país, ha sido escenario de las pugnas entre grupos rivales de narcotraficantes y de violentos crímenes.

En mayo de 1973 en la capital de Jalisco fue asesinado en el aeropuerto local el cardenal Juan Jesús Posadas, quien según la policía, murió acribillado en un fuego cruzado al ser confundido con un narcotraficante. EFE

mmb/mf/rml

07/30/16-01/97

04-04

9712758.

Nº DOCUMENTO 9712759
 TITULO VENEZUELA: IMPULCAN EN ASESINATO A JEFE
ANTIDROGAS.
 PROCEDENCIA CLACH
 FECHA DE PROCEDENCIA 27 JULIO 1997
 VINCULACIONES 11176
65092
67390
11214
11676
11170
11514

ESCANDALO CON DERIVACIONES POLITICAS

CON 27/7/97

Venezuela: implican en un asesinato al jefe antidrogas

LUDMILA VINOGRADOFF

Caracas. Especial para Clarín

El asesinato de una mujer hace cinco años en Venezuela parece cobrarse hoy una nueva víctima: el ministro del Consejo Nacional Antidrogas, Carlos Tablante.

El escándalo se destapó esta semana cuando la jueza que sigue la causa del homicidio implicó al jefe antidrogas en el espinoso caso por defender al supuesto asesino, Manasés Capriles, esposo de la víctima, Lorena Márquez. Curiosamente, el escándalo se destapa un día después de anunciarse también esta semana un espectacular decomiso de cinco toneladas de cocaína en Venezuela. Tablante es dirigente del Movimiento al Socialismo (MAS) que comparte el gabinete del presidente Rafael Caldera. En 1992, cuando ocurrió el crimen, el hoy jefe antidrogas era gober-

nador del estado de Aragua. En esa época su secretario de gobierno, Manuel Capriles, colaboró oficialmente para hacer ver en las pesquisas que su hermano Manasés no había matado a su esposa sino que ella se había suicidado.

El papel que jugó Tablante en esa oportunidad fue el de defender las versiones de suicidio, lo que ratifica 5 años después.

Muchas presiones políticas, familiares y económicas intervinieron para cerrar el caso. En Venezuela el apellido Capriles representa un poder económico y político, que ejerce a través de su influyente multimedia. Pero, el complicado suceso, que requirió de sofisticadas pruebas balísticas, nunca aclaró las hipótesis de si fue un homicidio o un simple suicidio.

Sin embargo, la jueza Norma Cabrera sorpresivamente dictó esta semana un auto de detención contra Manasés Capri-

les por haber asesinado a su esposa y por tener vinculaciones con el narcotráfico. También ordenó una investigación contra el ex gobernador por haber firmado cheques de 3 millones de bolívars (24 mil dólares) a favor del acusado del homicidio, que aún no se han entregado a la justicia.

Manasés Capriles era contratista de la gobernación de Aragua, en 1992, y además se decía que estaba vinculado al tráfico de drogas y de armas.

La gestión de Tablante, que apenas lleva un año, ha merecido elogios por los grandes decomisos de drogas, y por ser el único ministro que ha puesto en marcha una rigurosa campaña contra el narcotráfico y lavado de dinero. Si bien el gobierno de Caldera no se pronunció sobre el caso, la Fiscalía advirtió que abrirá un expediente contra Tablante cuando el proceso llegue al tribunal correspondiente.

Poco Legible

9712759.

01-01

DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

DF4537

RECIBO Y RECIBO 07-27 00783

VINCULACIONES

and sur 1cx

VENEZUELA-PARAGUAY (Ampliación)

INTEGRACION CON EQUIDAD PIDE WASMOSY INICIO VISITA VENEZUELA

Caracas, 27 jul (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, abogó hoy por una integración continental con "equidad y desarrollo sostenible", en el inicio de una visita oficial de tres días a Venezuela.

Wasmosy llegó a las 17:30 local (21.30 GMT) a la base aérea militar Generalísimo Francisco de Miranda, en Caracas, y fue recibido por el presidente de Venezuela, Rafael Caldera, y ministros del gabinete venezolano con los honores militares correspondientes a su investidura.

La visita de Wasmosy a Caracas sigue a la que en mayo pasado hizo el presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, y la del mandatario brasileño Fernando Henrique Cardoso, en 1996, dentro de los pasos que ha dado en los últimos meses la política exterior venezolana de lograr el apoyo de los países miembros del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) para lograr una zona de libre comercio con la Comunidad Andina.

"Les traigo el abrazo fecundo, ese amor que tenemos que tener los suramericanos", dijo Wasmosy, al pisar tierras venezolanas.

El mandatario paraguayo afirmó que hoy existen varios bloques comerciales regionales, entre ellos el MERCOSUR, al que pertenece junto a Argentina, Brasil y Uruguay, que buscan "salir de la pobreza" a través de la integración "con equidad y desarrollo sostenible".

"Ya no se puede pensar en aislamientos. Somos países interpendientes que debemos trabajar codo a codo para traer días mejores para sus conciudadanos", expresó Wasmosy.

Por su parte, Caldera también se pronunció por la necesidad "perentoria" de que los países americanos se unan y dejen atrás las diferencias.

"Cada día más se siente el mandato de la historia inexorable que nos imponía la unión y cada día más se siente la necesidad de acercarnos", señaló el gobernante venezolano.

Caldera elogió las cualidades de demócrata de Wasmosy "que está luchando para fortalecer las instituciones democráticas" de Paraguay.

"Su visita la recibimos con especial afecto y seguros que de ella saldrán nuevas posibilidades de acercamiento para que nuestros pueblos puedan recibir el beneficio de ese esfuerzo", manifestó Caldera.

El gobierno de Caracas confía en que la visita de Wasmosy contribuya a impulsar una zona de libre comercio entre la Comunidad Andina que forman Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela y el MERCOSUR.

La visita oficial de Wasmosy es la primera que hace un jefe de estado paraguayo a Venezuela, lo que según analistas confirma el propósito de ese país de incorporarse a la comunidad internacional y mostrar sus avances en materia económica, después de más de cincuenta años de aislamiento mundial.

En septiembre de 1996 el presidente Caldera realizó una visita oficial de tres días a Paraguay y con Wasmosy acordó reactivar la Comisión Mixta de Concertación Política y otorgarle operatividad al Acuerdo sobre prevención, control, fiscalización y represión

01-02

9712760.

Doc. poco legible.

del consumo indebido y tráfico ilícito de estupefacientes y
sustancias psicotrópicas.

Durante la visita Wasmosy a Venezuela, que se prolongará hasta
el próximo miércoles, ambos mandatarios suscribirán una
declaración conjunta en el Palacio de Miraflores, sede del gobierno
venezolano, y ratificarán dos de los siete convenios firmados
durante la visita de Caldera a Asunción.

Los presidentes también destacarán la necesidad de vigorizar el intercambio comercial bilateral, constituido esencialmente por las compras de productos petroleros y petroquímicos venezolanos de parte de Paraguay y de productos agrícolas paraguayos de parte de Venezuela, según fuentes diplomáticas.

Venezuela ocupa el sexto lugar entre los países compradores de productos paraguayos, con un 2,91 por ciento del total, entre los que destacan la fibra de algodón y la soja.

En su estancia en Caracas, el presidente paraguayo sostendrá reuniones con directivos de la estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA), con los ministros del área económica y con representantes de los poderes legislativo y judicial.

Wasmosy también visitará la presa Raúl Leoni, en el sureste venezolano, donde funciona uno de los complejos hidroeléctricos más importante de América Latina, y algunas de las industrias pesadas que conforman la Corporación Venezolana de Guayana.

La delegación oficial que acompaña a Wasmosy está conformada por el ministro de Relaciones Exteriores, Rubén Malgarejo, el ministro jefe del gabinete civil y secretario de la Presidencia, Nestor Filartiga, el ministro secretario privado del presidente, Jorge Raúl Garcette.

También lo acompañan el vice ministro de Industria, Arturo Jara Aveli, el ministro secretario ejecutivo de la secretaria técnica de Planificación, Guillermo Sosa, y el director general de Ceremonial del estado, Hernando Arteta.

El presidente Wasmosy concluirá su visita oficial a Venezuela el próximo miércoles, cuando abordará un vuelo privado que lo llevará a Colombia, segunda escala de su gira que también incluye México. EFE

MM/PL

07/27/23-19/97

02-02

9712760.

XE0354

R SUCBT 07-28 00232
mun exg icx

VENEZUELA-DROGAS
LOCALIZAN 169 KILOS COCAINA ESCONDIDOS EN PLATANOS EXPORTACION

Caracas, 28 jul (EFE).- La policía venezolana se incautó de 169 kilos de cocaína que estaban disimulados en un cargamento de plátanos que iba a exportado por vía marítima al estado de Florida (EEUU), confirmaron hoy fuentes policiales.

La droga fue localizada el sábado en Puerto Cabello, a 222 kilómetros al oeste de Caracas, donde hace nueve días fue intervenido un barco de bandera panameña que trasportaba en sus bodegas casi cinco toneladas de cocaína.

Según el comisario Elisio Guzmán, jefe del servicio antidrogas de la Policía Técnica Judicial (PTJ) de Venezuela, la operación que permitió hallar la droga en el cargamento de plátanos se hizo conjuntamente con el Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA).

Guzmán explicó que la carga -que supuestamente consistía sólo en 40 toneladas de plátanos congelados- estaba en los depósitos de la empresa exportadora "Sea Land", lista para ser despachada hacia Florida.

Según la PTJ, la firma venezolana "Representaciones Jordan", con sede en el estado occidental de Mérida, era la responsable del envío, que en Estados Unidos debía ser recibido por la empresa "Bram Inc", cuyas actividades son investigadas por el DEA.

El portavoz policial informó de que por este caso han sido detenidas varias personas en Puerto Cabello y en Mérida, pero se negó a precisar el número y las identidades, pues la investigación aún está en proceso. EFE

ed/fr

07/28/14-29/97

Nº DOCUMENTO 9712761

TITULO Venenao: 169 kg de cocaína escondidos

PROCEDENCIA Ab. EFE

FECHA DE PROCEDENCIA 28/7/97

VINCULACIONES 11146

65092

67390

11351

11352

11354

11675

65090

11226

11214

01-01

Poco legible

9712761

Nº DOCUMENTO 9712762
 TÍTULO Cidade Este: Máfia China fatura US\$ 9 milhões, Taiwan cooperando
 PROCEDENCIA O ESTADO SP. 4 Paraguaray e Ivaes.
 FECHA DE PROCEDENCIA 28/7/97
 VINCULACIONES 11176 11356
63092
66725 51404 (Taiwan)
66960
504482
11224
11510
11345

Máfia chinesa fatura US\$ 9 milhões

Organização extorque comerciantes do país na fronteira entre Brasil, Paraguai e Argentina

VALMIR DENARDIN
Especial para o Estado

CUIDAD DEL ESTE — A máfia chinesa, uma das organizações criminosas mais violentas e temidas no mundo, fatura US\$ 9 milhões por mês na fronteira entre Brasil, Paraguai e Argentina. A estimativa é da Polícia Nacional do Paraguai, país que mais sofre com a atuação do grupo.

O dinheiro arrecadado pela organização na fronteira representa 3,6% da previsão de faturamento mensal do comércio de Ciudad del Este em 1997 — US\$ 250 milhões. A cidade paraguaia concentra 7 mil lojas e deve movimentar US\$ 3 bilhões este ano.

A organização especializou-se em extorquir comerciantes. Ciudad del Este abriga cerca de 8 mil chineses, quase todos clandestinos. "A máfia chinesa cobra imposto e mata quem não paga", descreve Antonio Ibarra Colmán, chefe de Gabinete, Planejamento e Relações Públicas da Polícia Nacional em Ciudad del Este, um dos 24 oficiais enviados de Assunção à fronteira para combater a organização.

Hierarquia — Segundo Colmán, a

máfia tem três agentes fundamentais: espíões, chefes e soldados. Disfarçados de despachantes, advogados ou escrivães e instalados nas principais aduanas dos três países, os espíões têm acesso a documentos de importação e ficam sabendo exatamente a quantidade de mercadorias que cada comerciante chinês traz do exterior.

Em seguida, os chefes telefonam para as vítimas e começam a ameaçá-las, exigindo um *porcentual* do volume de bens importados. Conforme Colmán, a cota nunca é inferior a US\$ 5 mil e pode chegar a US\$ 40 mil. Os soldados (encarregados do serviço *sigo*) vão à loja da vítima fazer a cobrança.

Pelo menos seis assassinatos ocorridos em Ciudad del Este nos últimos anos são atribuídos à organização. A Polícia Nacional já destinou 120 agentes para dar proteção a chineses ameaçados de morte.

Sequestras — O ex-comerciante chinês ZK, de 29 anos, ficou tetraplégico em abril, após ter sido baleado por soldados da máfia. Sua mulher, uma brasileira de 25 anos, é obrigada a prostituir-se em Foz do Iguaçu para sustentar o casal. ZK era dono de uma loja em Ciudad

del Este, mas seu comércio faliu. Ele virou vendedor na loja de outro chinês, cujo negócio também acabou falindo. ZK acredita que sua morte foi encomendada para servir de aviso a seu ex-patrão, que acumulou dívidas com os mafiosos.

Apesar de a maneira de agir da máfia ser conhecida, as polícias de Ciudad del Este, Foz do Iguaçu (PR) e Puerto Iguazú (Argentina) encontram fortes barreiras para prender seus integrantes. Em Ciudad del Este, há apenas 16 chineses acusados de pertencer à organização presos, dos quais 8 foram identificados.

Nenhum deles, porém, foi ainda acusado pela Justiça de pertencer à máfia, porque as vítimas temem morrer. O que os mantém na cadeia é um delito menor: o desrespeito às leis de imigração. O Para-

guai não tem relações comerciais e diplomáticas com a China e os chineses que vivem no país são considerados clandestinos.

A maioria dos mafiosos usa documentos falsos e acaba expulso do país. Esse é o mesmo procedimento adotado pela Polícia Federal brasileira. Dez chineses supostamente pertencentes à máfia presos em Foz do Iguaçu nos últimos dois anos foram deportados.

GRUPO TEM
ESPIÕES
INFILTRADOS
NAS ADUANAS

da. poco legible

97127627

01-02

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA _____

FECHA DE PROCEDENCIA _____

VINCULACIONES _____

Taiwan ajuda paraguaaios

Delegação sul-americana visitará o país em busca de dados sobre criminosos

CIUAD DEL ESTE — Seis oficiais da Polícia Nacional do Paraguai, dois fiscais e dois juizes viajaram na última semana para Taipé, capital de Taiwan. Durante 45 dias, a equipe vai permanecer no país para estudar a forma de atuação da organização criminosa. A viagem foi acertada depois que os governos do Paraguai e de Taiwan celebraram acordo para desenvolver um combate conjunto à máfia.

"As informações que temos até agora foram fornecidas por chineses que moram na fronteira e são vítimas da organização", afirma o chefe de Gabinete, Planejamento e Relações Públicas da Polícia Nacional em

Ciudad del Este, Antonio Ibarra Colmán.

Um dos aspectos já conhecidos é que três ramificações da máfia chinesa atuam na fronteira entre Brasil, Paraguai e Argentina: a Fu-Chin, sediada na China, a Tai Chien, de Hong Kong, e a Mincura, de Taiwan.

Comitê — Em virtude do avanço da criminalidade na fronteira, os governos dos três países criaram um comitê tripartite de inteligência. Além das polícias locais, a Interpol também está colaborando no combate à máfia chinesa.

Quando algum suspeito de integrar a organização é preso, a Interpol envia à Ásia os documentos apresentados por ele, para conferir se são verdadeiros. A Interpol investiga ainda se há ordem de prisão contra o suspeito em qualquer lugar do mundo. (V.D.)

Chinês é baleado por 4 homens na Chácara Flora

O comerciante chinês Lee Chang Sanhai, de 37 anos, foi baleado às 23 horas de sábado na Chácara Flora, zona sul. Ele estava em uma festa de casamento de amigos no restaurante China Lake, na Rua Marechal Deodoro, 525. Policiais militares desconfiam que o crime tenha sido mais uma ação da máfia chinesa na cidade, caracterizada pelo uso de emboscadas para atrair as vítimas e pela forma cruel com que elas são mortas.

Segundos antes do crime, o telefone celular de Sanhai tocou. Um homem chamou-o para conversar do lado de fora do estabelecimento. Ao sair, o chinês foi abordado por quatro encapuzados, armados com revólveres e metralhadoras.

Cirurgia — O comerciante levou oito tiros, que atingiram o rosto, tórax e um dos cotovelos. Ele foi levado para o Pronto-Socorro do Hospital Regional Sul em estado grave. Segundo uma funcionária, o paciente passou por uma cirurgia de madrugada, poucas horas após ter dado entrada no hospital.

Investigadores do 11º Distrito Policial, onde foi registrada a ocorrência, ainda não têm pistas sobre os quatro homens. Segundo informações da PM, o comerciante chinês é proprietário de uma loja na Rua 25 de Março. (Fabiana G...)

NO DOCUMENTO 9712763
TITULO FILIPINAS: EJERCITO SE UNE A LUCHA ANTIDROGAS

PROCESSION ABENCI Etc.

FECHA DE EMISIÓN 28/7/97

VERIFIED BY 1176

10034

65941

11513

11349

13065

人日0522

R FOXBT 07-28 00185

mun exq icx

FILIPINAS-NARCOTRAFICO

EJERCITO SE UNE A LA LUCHA ANTIDROGA EN EL PAIS

Manila, 28 jul (EFE).- El Ejército filipino se ha metido de lleno en la lucha contra la droga y actualmente está a la caza de los diez grupos narcotraficantes más importantes del país, según el jefe de la Inteligencia militar, general Benjamin Libarnes.

En declaraciones que publica hoy, lunes, el diario "The Philippine Star", Libarnes afirma que el Ejército hará todo lo posible para combatir el tráfico ilegal de droga.

"Actualmente estamos recopilando el mayor número de pruebas antes de lanzarnos a la búsqueda de un grupo", señaló el general Libarnes, quien informó de que la mayoría operan en la capital filipina.

El comando especial antidroga (NARCOM, siglas en inglés), cree que estos grupos de narcotraficantes, ganan unos 607.000 dólares semanalmente procedentes de la venta ilegal de droga, destinada principalmente a los jóvenes.

La lucha que libra el Gobierno contra el tráfico ilegal de droga en el país se ha visto obstaculizada en los últimos tiempos por la intervención de políticos, militares y policías, acusados de estar involucrados en esa actividad ilícita. EFE

pp/ jya/ams/qa/pq

07/28/08--52/97

Toco legible

01-01

97 127 03.

NO. DOCUMENTO

TIT.

PR.

FI

VINUL

XE0382

COSTA RICA: CONFERENCIA ILANUD SOBRE LAVADO DE DINERO.

AG. EFE

28/7/97

FMI
11360
500889
11214
11676
11349

(9712764)

R VARBT 07-28 00455
msp exg icx

NARCOTRAFICO-"LAVADO"
SE "LAVAN" 500.000 MILLONES DOLARES AL AÑO EN MUNDO, SEGUN FMI

San José, 28 jul (EFE).— El "lavado" de dinero procedente del narcotráfico puede alcanzar los 500.000 millones de dólares al año en todo el mundo y representa el principal peligro para las instituciones democráticas, revelaron hoy fuentes de un seminario latinoamericano que se celebra en Costa Rica.

El director del proyecto de drogas del Instituto Latinoamericano de las Naciones Unidas para la Prevención del Delito (ILANUD), Danubio Castro, advirtió de que esos cálculos los hace el Fondo Monetario Internacional (FMI), aunque las cifras pueden ser mayores.

"Sólo en Estados Unidos se mueven mil millones diarios en transferencias electrónicas cuyas pistas son difíciles de seguir", puntualizó el experto.

Grandes inversiones de dinero del narcotráfico han lavado a la quiebra a empresas boyantes, pues esos recursos se pueden invertir a la mitad de su precio real con el fin de contar con dinero "lavado", agregó.

"Es la amenaza más grande a las instituciones de cualquier país en el mundo", añadió Castro, al señalar que la lucha contra este problema debe abarcar a muchos sectores, como el financiero, el policial, el político y el judicial, y a la sociedad en general.

Pero señaló que la cooperación internacional aún es poca y es difícil contar con la información necesaria de gobiernos y organismos internacionales dedicados a la lucha contra el narcotráfico, por lo que la preocupación aumenta cada día.

Castro declaró que sólo el diez por ciento de la droga que se comercializa en el mundo cae en manos de las autoridades policiales.

"Es difícil derrotar al narcotráfico" por la cantidad de recursos con que cuenta, apuntó.

En la inauguración del seminario, el ministro de Justicia de Costa Rica, Juan Diego Castro, advirtió de que el "lavado" de dinero es la columna vertebral de la "narcoactividad", al destacar los modernos medios con que cuentan quienes se dedican a esa ilícita labor.

Señaló que esta lucha plantea un reto para el derecho penal, pues no es "sólo un problema doctrinario jurídico, sino un problema político, que puede destruir una democracia en menos tiempo de lo que nosotros pensamos".

El canciller costarricense, Fernando Naranjo, afirmó que "no veo manera posible de enfrentar al narcotráfico si no es mediante una labor en estrecha coordinación entre Estados, organismos internacionales y la empresa privada".

Este seminario, el décimo que realiza el ILANUD, abarcará fundamentalmente la búsqueda de mecanismos que faciliten la cooperación internacional para la investigación y el procesamiento de casos de "lavado" de dinero, el estudio y el manejo de los medios probatorios para el adecuado procesamiento de ese tipo de delitos.

La reunión es organizada por el ILANUD con la cooperación de los gobiernos de Japón y de Costa Rica, así como de la ONU. EFE

01-01

9712764

Poco legible

FUMIGACIONES NUEVO QUIMICO EN ZONA DONDE OPERAN GUERRILLEROS

Bogotá, 28 jun (EFE). El jefe de la Policía Antinarcóticos de Colombia, coronel Leonardo Gallego, confirmó hoy, sábado, que dentro de un mes se reiniciarán las fumigaciones con el granulado "tebothiurón", en sustitución del "glifosato", en las selvas del sur del país, donde operan once frentes guerrilleros.

El "tebothiurón" es un producto químico resistente a la lluvia, y el Consejo Nacional de Estupefacientes aprobó ayer su uso para optimizar el proceso de fumigación en zonas de cultivos de coca y amapola, dados los retrasos que se producían con la utilización de "glifosato".

Con el nuevo herbicida se superan los retrasos habidos en el programa de fumigación por problemas climáticos, pues permite su aspersión desde alturas más elevadas, lo que además evita riesgos de ataques guerrilleros desde tierra mientras se realiza.

La zona de cultivos ilícitos, de cerca de 30.000 hectáreas, pertenece a los departamentos de Putumayo y Caquetá, y en sus selvas se encuentran acantonadas más de 400 guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

La lluvia y las acciones guerrilleras impidieron que en 1996 se cumpliera la mitad de lo estipulado en los planes de fumigación de ilícitos de la Policía Antinarcóticos.

En el primer semestre del año pasado, el mal tiempo sólo permitió la fumigación de 4.000 hectáreas de las 13.000 previstas. Cuando iban a reiniciarse las fumigaciones en julio, la guerrilla provocó una protesta de más de 30.000 campesinos de la zona, que duró 46 días y en la que hubo 7 muertos y 72 heridos.

La protesta se cerró con la promesa gubernamental de realizar obras en la región y subsidiar la sustitución de cultivos, y además con la suspensión temporal del programa de fumigaciones.

El reinicio de la operación se aplazó después de producirse la retención de 60 soldados tras un ataque de las FARC a la guarnición de Las Delicias en Putumayo, el pasado mes de agosto, en el que murieron 27 militares, y con el proceso de liberación de los mismos, que culminó el pasado 15 de junio.

Con la reciente decisión del Consejo Nacional de Estupefacientes, el director de la Policía, general Rosso José Serrano, anunció que dentro de un mes comenzará una etapa de experimentación con el nuevo herbicida en un área de 2.000 hectáreas.

"Una vez evaluada la efectividad del granulado comenzará la fumigación masiva en todo el sur del país", dijo Serrano, que señaló que para las operaciones se utilizará una flotilla de aviones "Turbo Trush" y helicópteros UH-1H recién donados por el gobierno estadounidense para la lucha antidrogas.

Más de 13.000 hectáreas de la región total que será fumigada forman parte del territorio que fue desmilitarizado del 23 de mayo al 23 de junio pasados para facilitar la liberación de los 60 soldados de Las Delicias y 10 infantes de marina hechos rehenes por las mismas FARC en enero pasado, cerca de la frontera con Panamá.

El comandante del Ejército, general Manuel José Bonnet, dijo hoy que las tropas han recuperado el control del 70 por ciento de ese área, que durante 32 días estuvo en poder de las FARC. EFE

Nº DOCUMENTO 9712765
TITULO COLOMBIA: EXPERIMENTAN CON NUEVO HERBICIDA CONTRA COCALES.
PROCEDENCIA AGENCIA EFE (REC. PRENSA)

LDO/rml/hm
PROCESO 28/6/97
VINULACIONES
06/28/16-59/97

11178
65092
65592
11225
11663
11354

11594
514593
11349
11374
65890
11356

11235
11661
11800
13065
11515
11214
01-0411676

02/04

9712765.

FB8780

R FOXBT 07-16 00431
mun exg

COLOMBIA-DROGAS
MANTIENEN EXPERIMENTACION POLEMICO HERBICIDA CONTRA COCALES

Bogotá, 16 jul (EFE).- La experimentación del herbicida tebuthairon, cuyo posible uso para destruir cicales ha generado una polémica en el país por sus efectos perniciosos para el medio ambiente y la salud humana, se mantendrá, según informó la Policía de Colombia.

A la experimentación seguida un análisis de las posibles consecuencias del uso de esta sustancia granulada, que el lunes fue rechazada por el ministro de Medio Ambiente, Eduardo Verano de la Rosa.

El director de la policía antidrogas de Colombia, el coronel Leonardo Gallego, declaró que las pruebas con el herbicida fueron autorizadas por el Consejo Nacional de Estupefacientes (CNE).

Sin embargo, el laboratorio químico Dow Elanco, productor del tebuthiuron, se ha negado a suministrarlo por el "gran riesgo ambiental" que conlleva su uso, informó hoy el diario "El Tiempo" de Bogotá.

Dow Elanco desconocía que el CNE de Colombia había autorizado hace tres semanas el uso del tebuthiuron para combatir los cultivos de coca y amapola en el sur del país.

Incluso, señala la publicación, el herbicida carece de licencia en este país andino, y nunca se ha solicitado porque no existe en el mercado para su uso.

Leonardo Gallego está al mando de una fuerza especial dedicada a la destrucción de los cultivos ilícitos existentes en Colombia, en especial de amapolas y cicales, que los policías realizan mediante la aspersión aérea de herbicidas.

Hasta ahora habían utilizado el glifosato, que por ser un líquido era arrastrado por la lluvia y no garantizaba los objetivos previstos en el programa de erradicación de siembras ilegales.

Verano de la Rosa afirmó que esta sustancia fue recomendada por Estados Unidos a las autoridades colombianas junto con otras cinco.

En su país de origen, el tebuthiuron es usado para limpiar pastizales y maleza en áreas industriales, en bordes de carreteras y vías de ferrocarril y debajo de los cables de alta tensión.

El herbicida ocasiona daños en la capa vegetal y puede causar algunas enfermedades en el hombre, como conjuntivitis y dermatitis, según reconoció hoy en Bogotá la ministra de Salud de Colombia, María Teresa Forero.

Aunque dijo que esas enfermedades son reversibles, la titular de Salud sostuvo que sugirió al CNE que fumigara las siembras ilícitas con el herbicida imazaphir, otro producto granulado que forma parte de las seis sustancias que fueron estudiadas por el CNE y, según la ministra, es el menos tóxico.

Pero debido al mayor precio del imazaphir, el CNE optó por el tebuthairon, que según informaciones periodísticas fue usado por Estados Unidos en la guerra de Vietnam, donde persisten sus

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA

VOLUNTAD

07/16/20-18/97

02

9712765

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE RECIBIDA 17/7/84

ASUNTO _____

XE0050

R POXBT 07-17 00640
mun exo

COLOMBIA-DROGAS

RECHAZAN SUSPENDER USO HERBICIDA COMO PIDIO MINISTERIO

AMBIENTE

Bogotá, 17 jul (EFE).-- La Policía Antinarcóticos y la Dirección Nacional de Estupefacientes (DNE) de Colombia se negaron a suspender el uso experimental de un herbicida en la fumigación de cultivos de coca y amapola, como pidió el ministerio de Medio Ambiente.

La Comisión Nacional de Estupefacientes (CNE), que integran las directivas de la DNE, los ministerios del Interior y Justicia, y las autoridades policiales, decidió hace tres semanas aprobar el uso del herbicida "tebuthiuron", un granulado a prueba de agua, para sustituir al "glifosato" en la erradicación de esos cultivos.

La utilización del nuevo herbicida "es una decisión del Gobierno y, por lo tanto, hay que darle cumplimiento", afirmó al periódico "El Tiempo" la directora de la DNE, Ivonne Alcalá.

El director de la Policía Antinarcóticos, el coronel Leonardo Gallego, aseguró que su organismo "continuará luchando contra los cultivos ilícitos, y para eso utilizará el herbicida que nos permita maniobrar en mejores condiciones, con más eficacia y sin arriesgar tanto la vida de mis hombres".

El "tebuthiuron" fue elegido para reemplazar al glifosato porque permite la aspersión desde encima de las nubes, lo cual evita el peligro de las balas de los guerrilleros que vigilan unas 30.000 hectáreas de estos cultivos ilícitos en el sur y suroeste de Colombia.

Al ser a prueba de agua, el "tebuthiuron" evita también los incumplimientos en los programas de fumigación por lluvia, como ocurrió en el primer semestre de 1996 cuando la Policía Antinarcóticos sólo pudo cumplir con el 32 por ciento de su meta de hectáreas rociadas con "glifosato" por ese motivo.

"Sigo defendiendo el programa experimental y comparto los puntos de vista del coronel Gallego en el sentido de que el uso de este granulado tiene mayor efectividad en invierno, y permite que la Policía realice la fumigación en mejores condiciones de seguridad", añadió Alcalá.

Para Gallego, "los cultivos ilícitos abundan en el país y éstos son los que verdaderamente están causando un desastre ecológico sin precedentes y de las mayores proporciones".

El "tebuthiuron", que utilizó con el nombre de "agente naranja" Estados Unidos en la guerra de Vietnam, y que causó un gran desastre ecológico, fue rechazado por el ministro colombiano del Medio Ambiente, Eduardo Verano de la Rosa, por el "gran riesgo ambiental" que implica.

El granulado destruye toda la capa vegetal en el que se aplica y no sólo el cultivo ilícito, tiene efecto residual de hasta dieciocho meses e impide cualquier otra siembra durante su utilización.

Por esta razón, el laboratorio químico que lo produce en Estados Unidos, Dow Elanco, se negó a suministrarlo a las autoridades colombianas y tomó medidas internas de control para

9712765.

evitar que pudiera ser distribuido en el mercado negro.

En Estados Unidos, el "tebuthiuron" se utiliza para limpiar pastizales y maleza en áreas industriales, en carreteras y vías de

ferrocarril y debajo de los cables de alta tensión.

La oficina jurídica del ministerio de Medio Ambiente explicó que para la fase experimental del uso de "tebuthiuron" en la fumigación de cultivos de coca y amapola es necesaria la licencia ambiental del producto, que no ha sido expedida por ese despacho.

Alcalá manifestó que "si no se consigue el 'tebothiuron' se utilizará el 'imazapyr', que es el otro granulado aprobado por el Consejo Nacional de Estupefacientes".

El "imazapyr" fue autorizado en septiembre de 1996 para sustituir al "olifosato" y cuenta con licencia del ministerio de Salud, pero las autoridades estadounidenses objetaron su aplicación debido a su alto coste y ni siquiera se utilizó en fase experimental.

Este granulado también provoca daños en el resto de los cultivos legales, no debe usarse en terrenos que van a ser pronto recultivados y produce lesiones cutáneas e irritación en los ojos.

El herbicida aprobado en septiembre por la Comisión Nacional de Estupefacientes puede obtenerse fácilmente en Colombia, donde se vende para uso agrícola. EFE

LDO/LTM/jpg

07/17/16-53/97

04-04

9712765.

Nº DOCUMENTO 9712766
 TITULO Col. ~~Amor~~ Saizita extradición a Open to
 PROCEDENCIA CIARIN causado de esto NT. -
 FECHA DE PROCEDENCIA 29/7/97
 VINCULACIONES 11146 65890
65092 11433
65592 60960
11214
11229
11422

PEDIDO POR LOS EE.UU.

Argentino preso en Colombia

Colombia
AFP, EFE y DPA

Un argentino, acusado de haber estafado en seis millones de dólares al Gobierno de Estados Unidos y de blanquear dinero proveniente del narcotráfico fue detenido ayer en Barranquilla por las autoridades colombianas, informó el Departamento Administrativo de Seguridad (DAS).

Se trata de Sergio Esteban Stofenmacher, detenido en un edificio céntrico, y cuya extradición ha sido reclamada por distintas autoridades de Estados Unidos. La información agrega que Stofenmacher, de

40 años, sería oriundo de Buenos Aires.

En enero pasado, una corte de California, Estados Unidos, le imputó 16 cargos penales: uno por delitos de conspiración; diez por estafa, y cinco por lavado de dinero.

Según su expediente judicial, hay acusaciones por malversación de fondos oficiales del Departamento de Educación de los Estados Unidos.

Stofenmacher permanecerá detenido en la sede del DAS hasta que la Fiscalía General disponga de un nuevo lugar de reclusión mientras se produce su extradición a los Estados Unidos.

Proo legist.

9712766.

Nº DOCUMENTO 9712767 PM es detida en 8kg de maconha en R.O.

TITULO BROS.1: Ex-TEP de la

PROCEDENCIA O. ESTADO S. Paulo

FECHA DE PROCEDENCIA 29/7/94

VINCULACIONES 11116 11113

65092

504482

11214

11228

11422

11514

11341

11226

11352

Ex-chefe da PM do ES é preso com droga

RIO — O ex-comandante-geral da Polícia Militar do Espírito Santo coronel Carlos Magno da Paz Pereira, de 52 anos, foi preso em flagrante com 8 quilos de maconha no sábado, durante blitz da Polícia Rodoviária na RJ-140, na altura de São Pedro da Aldeia. O militar, que estava na companhia de um rapaz cujo nome e paradeiro não foram divulgados pela PM, está preso in-comunicável no Batalhão de Choque, no centro do Rio, à disposição da Justiça. A PM informou que Pereira foi autuado por porte de entorpecente e corrupção ativa. Ele teria tentado subornar os patrulheiros para evitar a prisão.

Bco legível

9712767

Nº DOCUMENTO 8712768
TÍTULO AFGANISTÃO: FUNDAMENTALISTAS ISLÂMICOS FINANCIAM GUERRILHA CON NAZCOMA FIC
PROCEDENCIA 2EL0 H6CA
FECHA DE PRO 29/7/94 11225
VINCULACIONES 11176 1154
10034
507467
11662

AFEGANISTÃO

Ópio sustenta os fuzis da guerra

Fundamentalistas islâmicos usam os milhões do tráfico de drogas para financiar a guerrilha

GRETCHEN PETERS

Kandahar, Afeganistão

A milícia religiosa do talibã, que controla a maior parte do Afeganistão, tem uma política ambígua com as drogas. Os extremistas muçulmanos estabeleceram um plano de três etapas para combater os usuários de haxixe: espantá-los até delatá-los seus fornecedores, pena automática de prisão e morte; levá-los em água gelada durante três horas por dia para superarem a dependência.

Num país em que o uso da droga é epidêmico, onde há jovens consumindo 20 cigarros de haxixe por dia, o método parece efetivo. O vendedor do mercado de Kandahar, cidade sulina onde o movimento talibã se originou há três anos, garante que não vendem mais haxixe. Um ex-consumidor convicto conta que livrou-se do hábito. "Quando me colocaram na água gelada, esqueci-me por completo do haxixe", diz Bakht Mohammed.

O enérgico procedimento dos talibãs fez com que algumas organizações internacionais se perguntem por que os fundamentalistas, conhecidos por sua estrita interpretação das leis corânicas e seus castigos severos para os infratores, não montaram uma campanha dura contra a produção do ópio. A substância é usada no processamento da heroína vendida no Ocidente.

O sul do Afeganistão, totalmente sob o controle do talibã desde 1994, produz a maior parte das 2.300 toneladas anuais de ópio do país. De acordo com o Programa das Nações Unidas para o Controle das Drogas, o país asiático rivaliza agora com Mianmar como maior fornecedor mundial do produto.

Em seu diminuto escritório, Abdul Rashid, coordenador da campanha contra as drogas em Kandahar, afirma que não tem recursos para reprimir o tráfico de ópio. A administração talibã lhe deu 10 homens e uma motocicleta em precárias condições para perseguir os contrabandistas pelos sinuosos e escarpados caminhos de terra. Os traficantes capturados geralmente passam um ano na prisão e têm seus bens apreendidos.

Rashid também teme a reação dos agricultores se alguém proibir o cultivo da papoula vermelha da qual se extrai o ópio. "Não devemos esquecer das pessoas: se precisam de dinheiro é injusto impedi-las de plantar."

ONDE FICA



As papoulas rendem cinco vezes mais do que outras lavouras, incluindo trigo, pepinos e uvas. Os comerciantes locais pagam antecipado, dando aos empobrecidos agricultores o dinheiro que precisam para comprar sementes e fertilizantes.

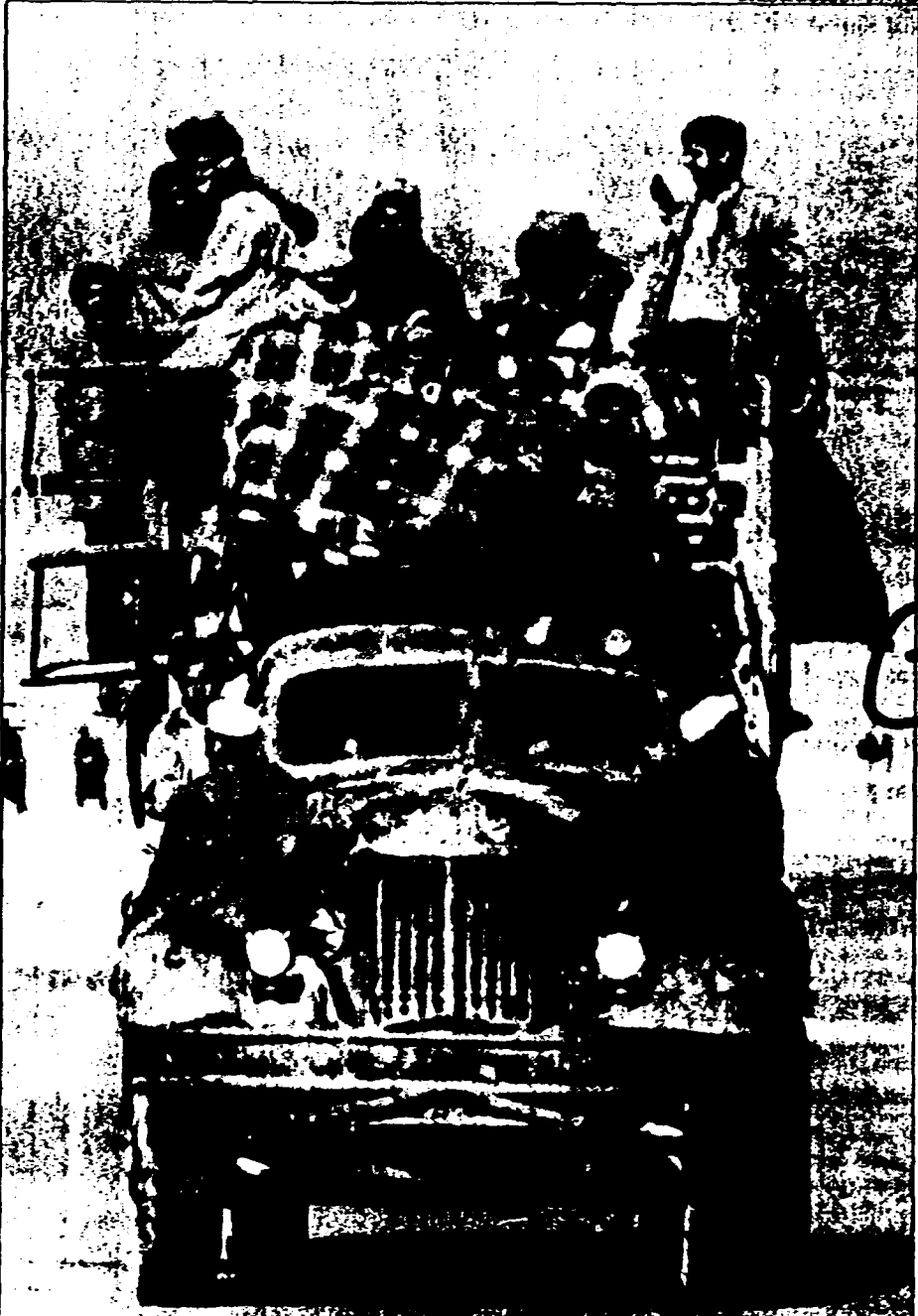
Um plantador de papoulas, Wali Jan, diz que ganha o equivalente a US\$ 1.300 anuais com sua produção. Uma soma alta num país em que um advogado pode ganhar apenas US\$ 100 por ano. Com 14 bocas para alimentar na família, Jan defende sua plantação como fator de sobrevivência. "De outro modo, como poderia alimentá-los?"

Quando o talibã tomou o domínio da região há três anos, alguns governos estrangeiros esperavam que a estrita visão da vida islâmica o levasse a empurrar para a proscrição a cultura da papoula. Mas ocorreu o contrário. O comércio de ópio floresceu. O haxixe é de exclusivo uso local, enquanto o ópio é uma mercadoria de exportação.

Os agricultores afirmam que os mulás locais - os clérigos responsáveis pela administração regional - não lhes orientaram para parar de cultivar papoulas.

Alguns chegam a cobrar os 10% de imposto aplicado aos produtos agrícolas. Com sua conhecida inclinação a inspirar o temor a castigos, o talibã só teria de proibir o cultivo da papoula para interromper a produção, admitem os plantadores.

"Ninguém se atreve a opor-se aos talibãs", assegura Abdul Parveen, enquanto cuida de suas papoulas. Mas o administrador de Kandahar, Mohammed Rehman, afirma que o talibã está "muito interessado em substituir essa cultura por outra". Analistas acreditam que o movimento integrista depende economicamente do ópio. Das plantações de papoula viria o dinheiro necessário para adquirir as armas da guerrilha islâmica.



Nas montanhas: refugiados do Afeganistão buscam uma cidade segura, longe da guerrilha talibã

OS OITO MANDAMENTOS DOS TALIBANS

As leis da guerrilha fundamentalista islâmica são cobradas com a ponta da espada:

- As mulheres devem cobrir todo o corpo quando estão em lugares públicos
- As mulheres não podem trabalhar ao lado dos homens. Precisam ficar em casa e caminhar atrás do homem nas ruas. Os colegas devem separar meninos e meninas
- Os homens não podem mais jogar futebol de calção, nem gritar gol. O uniforme precisa estar de acordo com os rigores das tradições do Islã e o gol deve ser comemorado com o grito de Deus é Grande (Allah hu Akbar)

- Os homens precisam deixar crescer a barba até abaixo do pescoço
- Os ladrões têm as mãos cortadas sem anestesia e os adúlteros são apedrejados nas ruas até a morte
- A televisão está proibida e as rádios devem rodar apenas músicas religiosas. Músicos estrangeiros são considerados infiéis
- São proibidos o consumo e o comércio de bebidas alcoólicas
- Crimes graves são punidos com a decapitação

Poco legible

9712768.

Nº DOCUMENTO

TITULO BRASIL IDENTIFICAN EN LA AMAZONIA A LA "MEDELLIN BRASILEÑA"

PROCEDENCIA Agencia 9712769

FECHA

VOL

XE0410

11176

65092

507482

11235

11226

11354

10184

65592

507480

11429

11667

~~11176~~

515087

66151

507590

507513

507604

11349

65890

65963

R VARBT 07-29 00449

mun exg icx

BRASIL-DROGAS

IDENTIFICAN EN LA AMAZONIA A LA "MEDELLIN BRASILEÑA"

Río de Janeiro, 29 jul (EFE).- La pequeña y desconocida ciudad brasileña de Abaetetuba, en el estado amazónico de Pará, ha sido bautizada por los organismos europeos de combate al narcotráfico como la "Medellín brasileña", por haberse convertido en el principal puente del tráfico de cocaína hacia Europa.

Abaetetuba, señala un informe divulgado hoy por el diario "Folha de São Paulo", recibió el título de la "Medellín brasileña" por la Fundación Giovanni Falcone, una organización italiana que se dedica al estudio de asuntos sobre narcotráfico y que cuenta con información privilegiada de la propia Policía Internacional (Interpol).

Según el documento, Abaetetuba, a unos 60 kilómetros de Belem, la capital del estado de Pará, es el principal puente que utilizan los carteles colombianos del narcotráfico en sus envíos de cocaína refinada hacia el mercado europeo.

La cocaína, ya procesada en Colombia o en Bolivia, llega a la pequeña ciudad brasileña en barco por los numerosos ríos amazónicos, que bañan la región, como el Negro o el Amazonas, o por vía aérea a una pista de aterrizaje clandestina.

Según informaciones que no ha confirmado la policía, por el centenar de atracaderos que existen en el área cercana a Abaetetuba pasan mensualmente unas 50 embarcaciones que están involucradas con el tráfico de cocaína procedente de Colombia, y algunas de ellas tienen una capacidad de carga de hasta cinco toneladas.

La Policía Federal brasileña, que localizó la pista de aterrizaje clandestina, considera que tiene capacidad para ser utilizada por aviones cargados con hasta 1,5 toneladas de cocaína.

"Es una pista sin ningún control, como también lo es la cercana pista de Soure, en la isla de Marajó" (que divide en dos la desembocadura del río Amazonas), reconoció a "Folha de São Paulo" el superintendente en ejercicio de la Policía Federal de Pará, José Ferreira Sales.

Según los informes de la Interpol, la principal ruta de transporte de los narcotraficantes con sede en la "Medellín brasileña" tiene escala en Paramaribo, capital de Surinam, y como destino Rotterdam (Holanda).

Los narcotraficantes aprovechan las intensas relaciones comerciales entre Holanda y su antigua colonia en Suramérica para esconder gigantescos cargamentos de droga en los barcos que viajan entre Paramaribo y el puerto holandés.

El cartel de Abaetetuba, sin embargo, también envía cargamentos de droga hacia España e Italia en barcos que salen de los puertos brasileños de Belem, Río de Janeiro, Santos, San Luis y Recife.

Según el periódico, invitados por la Policía Federal brasileña y por la Interpol, policías de Francia, Holanda y Estados Unidos sobrevolaron las regiones selváticas de Abaetetuba, y quedaron impresionados por su extensión y por la falta de control policial en ellas. EFE

cm/lm/fr

07/29/17-15/97

01-01

Poco legible

9712769

Nº DOCUMENTO 9712770
 TÍTULO ESPAÑA: INTENTO DE LA N'DRANGHETA PARA
 PROCEDENCIA AGENCIA (REC. PRENSA) ASENTARSE EN EL PAÍS.
 FECHA DE PROMOCIÓN 29/1/91
 ACCIONES 11176 11229
10184 11422
505513 11226
11224 10022
507604 11340
11214 11351
11352

Doc. en su totalidad
poco legible.

ESPAÑA-MAFIA
 N'DRANGHETA SE ARROPABA LENCERIA PARA ASENTARSE EN ESPAÑA

Barcelona (España), 29 jul (EFE).- La mafia calabresa (N'Drangheta) utilizó negocios de lencería en varias ciudades de España como tapadera para montar una red de tráfico de drogas entre el norte de Africa e Italia, informaron hoy fuentes policiales españolas e italianas.

Este intento de la mafia calabresa para asentarse en España fue desbaratado en los últimos días por la Policía española y la italiana, que detuvieron a veintiseis personas, diez en Cataluña, una en Torremolinos (Málaga, sur) y el resto en Italia.

La banda que intentaba asentarse en España estaba dirigida por Franco Gaglianiti, de 53 años, según la Jefatura Superior de Policía de Barcelona.

Además de Gaglianiti, fueron detenidos Bruno A., de 66 años, Cosimo A., de 29, Fabrizio G., de 25, Leonardo G., de 36, Nicola G., de 23, Ricardo M., de 55, Mateo N., de 43, Maria Rosa R., de 47, Iván Z., de 27, y Bruno T., de 50 años. Todos ellos fueron puestos a disposición judicial en Barcelona.

La Policía española se incautó en la operación, conocida ayer, de 1.384 kilos de hachís que estaban camuflados en un camión frigorífico de carne, dentro de una nave industrial de la localidad de Riells (provincia de Gerona).

Jose López, jefe de la UDYCO (Unidad antidroga y crimen organizado), y Tito Martini, inspector jefe de la policía antimafia italiana, informaron hoy de que las investigaciones comenzaron en enero de 1996 en Turin (Italia), al ser detenido el narcotraficante Vincenzo Greco.

Ese narcotraficante está estrechamente vinculado a Giuseppe Belfiore, considerado uno de los "capos" de la mafia calabresa.

En una rueda de prensa celebrada en Barcelona, López y Martini explicaron que Belfiore fue localizado en Las Palmas de Gran Canaria (islas Canarias), donde había abierto una cadena de establecimientos, con franquicia argentina, dedicados a la venta de lencería de la marca "Carocuore".

El grupo mafioso había abierto otros comercios de la misma cadena de lencería en Santa Cruz de Tenerife (islas Canarias) y Barcelona y planeaba abrir más en Madrid, Zaragoza (noreste) y Fuerteventura, también en el archipiélago canario.

La banda estaba adscrita a la "N'Drangheta", que intentaba asentarse de nuevo en Cataluña (noreste), desde donde operaba a través de una empresa de productos cárnicos, denominada "Royal Meat", con sede en Bari (Italia) y que "servían de tapadera para el transporte de drogas", añadió López.

La policía detuvo a seis miembros del grupo y se incautó de los 1.384 kilos de hachís "cuando habían acabado de ocultar la droga entre la carne", reveló López. Otros cuatro integrantes fueron detenidos en Barcelona y uno en Torremolinos (sur).

Tito Martini indicó que en Italia habían sido detenidos 16 miembros de la organización y dos habían logrado escapar, entre ellos Giuseppe Belfiore.

Además del cargamento de hachís, la Policía intervino veinte millones de pesetas en efectivo (unos 133.000 dólares), siete vehículos, dos pistolas, un silenciador, diversas joyas y seis

teléfonos móviles.

Esta operación, denominada, "Operación Elianto", es la más importante efectuada en España contra grupos mafiosos italianos y es continuación de la que en noviembre de 1996 permitió detener al clan de Domenico Paviglianiti, que se saldó con la detención de

9712770.

unas 40 personas en España, Italia y Holanda.

La "N'Drangheta" es, según la Justicia italiana, una de las organizaciones mafiosas más sanguinarias, aunque fuera de Italia son más conocidas "Cosa Nostra", siciliana, y la "Camorra" napolitana.

Tito Martini afirmó que "las mafias procuran asentarse" en España por su cercanía de las costas de África, "donde se produce la cantidad más importante de hachís del mundo, y así "desde sus principales ciudades, distribuir la droga por toda Europa".

Añadió que al ser una de las ciudades más ricas e importantes de España, Barcelona "permite efectuar numerosas inversiones y actividades económicas, por lo que las mafias la prefieren a otras. Además, posibilita mucho más el incógnito de sus componentes, como ocurre con Baviera o Milán, donde se concentran el mayor número de mafiosos". EFE

nal/vv/SM

07/29/13-18/97

9712770.

02

DP4716

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO _____

PROCEDENCIA ATIBIRO FINANCIERO

FECHA DE PROCEDENCIA 29/7/97

VINCULACIONES _____

HAY
ORO

Drogas en lencería argentina

Turín - Una banda de traficantes de droga y armas, procedente de Colombia, adscripta a la mafia calabresa desarticulada por las policías española e italiana, ocultaba sus actividades ilegales en España detrás de comercios de ropa íntima importada de la Argentina.

La banda, que tenía su base en la región septentrional italiana de Piamonte y ramificaciones en toda Europa, intentaba asentarse en España, según la policía del país ibérico, que en la operación Elianto se ha incautado de 1.384 kilos de hachís.

Como frente comercial, la banda había emprendido en España varias actividades comerciales. Entre otros emprendimientos, abrió una cadena de comercios en franquicia para la venta de ropa íntima femenina importada de la Argentina.

La cadena, denominada Caro Cuore, tiene centros de venta en Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Barcelona y planeaba abrir otras tiendas en Madrid, Zaragoza y Fuerteventura.

El denominado clan Belfiore se sirvió de los ciudadanos argentinos Gabriel Brandy y Alberto Marcelo Brandy para abrir estas tiendas. Ambos figuran igualmente como administradores de la sociedad Zacker International, dedicada a la importación y exportación de automóviles.

9712770.

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA AGENCIA EFE
28/7/97

REGULACIONES _____

XA6837

U SUCBT-07-28 00315
mun icx

ESPAÑA-MAFIA

DETENIDO UN GRUPO DE MAFIOSOS QUE QUERIA ASENTARSE EN ESPAÑA

Barcelona (España), 28 jul (EFE).- La Policía española, en colaboración con la italiana, ha detenido a once integrantes de una banda adscrita a la organización mafiosa calabresa "N'Drangheta" que intentaba asentarse en España, y se ha incautado de 1.384 kilos de hachís, se informó hoy.

Esta banda, la segunda ramificación de la "N'Drangheta" que se desarticula en la región de Cataluña (noreste español) en los últimos meses, estaba dirigida por Franco Gaglianiti, de 53 años, según la Jefatura Superior de Policía.

Además de los 1.384 kilos de hachís, que se hallaban camuflados en un camión frigorífico dentro de una nave industrial de la localidad de Riells (provincia de Gerona), la policía intervino siete vehículos, dinero en efectivo, dos pistolas, un silenciador, diversas joyas y seis teléfonos móviles.

Esta operación policial, denominada "Elianto," es la más importante llevada a cabo en el país contra grupos mafiosos después de la que permitió en noviembre del año pasado la detención del clan de Domenico Faviglianiti, que se saldó con el arresto de unas 40 personas en España, Italia y Holanda.

Además de Franco Gaglianiti, la Policía ha detenido en la operación a Bruno A., de 66 años; Cosimo A., de 29; Fabrizio G., de 25; Leonardo G., de 36; Nicola G., de 23; Ricardo M., de 55; Mateo N., de 43; Maria Rosa R., de 47; Iván Z., de 27; y Bruno T., de 50 años.

Los detenidos se encuentran a disposición judicial y hoy prestaron declaración ante el titular del Juzgado de Instrucción número 10 de Barcelona, Ramón Maciá.

La "N'Drangheta" es, según la Justicia italiana, una de las organizaciones mafiosas más sanguinarias, aunque en el extranjero son mas conocidas la Cosa Nostra siciliana y la Camorra napolitana.

La Jefatura Superior de Policía de Barcelona celebrará mañana, martes, junto con la Policía italiana, una rueda de prensa para ofrecer detalles sobre esta nueva actuación contra la mafia. EFE

HM/chg/pq

07/28/11-52/97

04-04

9712770.

Nº DOCUMENTO 9712771
TITULO MEXICO: DESMANTELAN LABORATORIOS PROCESAMIENTO DROGAS.

PROCEDENCIA Agencia

FECHA 29/7/97

VINCULACIONES 11176

65092

507623

11351

11352

11225

11342

11354

11341

11343

XE0432

R VARBT 07-29 00182
mun exg icx

MEXICO-DROGAS

PGR DESMANTELO DOS LABORATORIOS DONDE SE PROCESABA DROGA

México, 29 jul (EFE).- Dos laboratorios clandestinos donde se procesaba droga fueron desmantelados en los estados mexicanos de Jalisco y Sinaloa, ambos en la costa del Pacífico, por miembros de la Procuraduría General de la República (PGR).

La PGR informó hoy de que en dichos laboratorios se procesaba heroína y drogas sintéticas conocidas como "cristal" y "crack".

En el estado occidental de Jalisco, la policía judicial confiscaron en las últimas horas 108 kilogramos de cadeína y dos bolsas que contenían fenilpropanolamina, sustancias empleadas en la elaboración de drogas sintéticas.

Los agentes descubrieron en el mismo lugar 24 kilogramos de cadeína líquida y en polvo, ácido clorhídrico, yodo y 4,5 kilogramos de marihuana.

Por su parte, la policía judicial de Sinaloa confiscó 23,969 kilogramos de opio diluido, además de otros utensilios y sustancias químicas, en un laboratorio localizado en la colonia El Mirador, en la ciudad de Culiacán, capital del estado.

En ambas operaciones de la PGR no se logró la detención de presuntos narcotraficantes. EFE

JAR/SC/fr

07/29/21-08/97

Poco Apil

01-01

9712771

07/29/97

RE0441

R VARBT 07-30 00268
mun exg icx

ECUADOR-NARCOTRAFICO
ECUADOR DEJO DE SER PAIS DE TRANSITO PARA SER PRODUCTOR DROGA

Quito, 30 jul (EFE).- Ecuador ha dejado de ser un país de tránsito de la droga que se elabora en Colombia y Perú y ha pasado a ser productor, especialmente en la costa y Amazonia, aseguró hoy el presidente de la Comisión parlamentaria de investigación del narcotráfico, Patricio Viteri.

"Dejamos de ser país de tránsito, y pasamos a ser productores y refinadores", aseguró Viteri, quien basó su afirmación en las investigaciones que ha realizado la Comisión del Congreso, y que revelan que las principales zonas de plantación de la coca se encuentran en la costa y en la zona amazónica del Putumayo, en la frontera con Colombia.

Viteri ratificó que en Ecuador se "lavan" alrededor de 2.500 millones de dólares anuales, procedentes del narcotráfico, en unos treinta sectores, entre los que figuran las empresas inmobiliarias y artísticas.

Según el presidente de la Comisión investigadora, en diferentes zonas del país existen "56 organizaciones vinculadas al tráfico, producción (de droga) y 'narcotráfico'", que conforman una especie de "transnacional del narcotráfico" que involucra a traficantes de estupefacientes de Colombia y Perú, entre otros países.

Esa "transnacional", cuyo máximo líder al parecer es un peruano, que no identificó, pretende establecer en México la base central para el ingreso de la droga en Estados Unidos.

Viteri, quien manifestó que próximamente revelará el contenido total del estudio de la Comisión parlamentaria, se abstuvo de revelar los nombres de quienes están presuntamente vinculados con el "lavado" de dinero procedente del narcotráfico y la producción de droga en Ecuador. EFE

SM/LTM/fr

07/30/13-34/97

Bo legislativo

Nº DOCUMENTO 9712772
TITULO ECUADOR: PAIS PASÓ A SER PRODUCTOR COCAÍNA.
PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROC 30/7/97
VINCULACIONES
11176 11226 507623
65092 11225 65890
65838 65892
11214 66817
11676 11354
11224 11227
01-01

9712772.

XJ0330

R POXBT 07-30 00253
mun exg icx

FILIPINAS-NARCOTRAFICO
GOBIERNO NIEGA RELACION DE ALTO FUNCIONARIO CON RED DROGA

Manila, 30 jul (EFE).- El gobierno de Filipinas desmintió hoy las acusaciones de que un miembro del gabinete del presidente filipino, Fidel Ramos, esté relacionado con el narcotráfico.

El ministro ejecutivo, Rubén Torres, dijo que la prensa interpretó equivocadamente un discurso ante el Congreso el martes pasado del comandante del Grupo de Seguridad del Gobierno, general José Calimlim, al decir que se investigaban conexiones entre el narcotraficante Alfredo Tiongco y altos funcionarios del Gobierno.

El propio Calimlim aclaró en rueda de prensa que el nunca mencionó ante el Congreso que supiera que algún miembro del gobierno protegiera a Tiongco.

"Ponen palabras en mi boca, lo que dije fue que si había un tema que no debiera tratarse en público, entonces debería tratarse en una reunión ministerial a puerta cerrada", dijo el general.

Los diarios informaron hoy, citando a Calimlim, de que el general había admitido que sabía que un miembro del gobierno estaba envuelto en la red de narcotraficantes de Tiongco.

"Eso no es cierto. Me sorprendí cuando lo escuché en la radio y en la televisión", añadió.

Torres, sin embargo, declaró que continúan las investigaciones sobre la supuesta participación de miembros del Gobierno en las redes de narcotráfico.

"Cualquiera que esté envuelto, tanto en el Congreso como en la Cámara Baja, o la policía, gobiernos locales o en Malacañang (el palacio presidencial), debería ser descubierto y perseguido. Es cuestión de encontrar las pruebas", señaló Torres. EFE

pp/ntc/jal

07/30/08-57/97

Poco legible

Nº DOCUMENTO 9712773

TITULO Filipinas: Gno niega relación de alto funcionario

PROCEDENCIA Guénas en red de drogas.

FECHA 30/7/97

NUMEROS

11176 - 11224

10034 - 11214

65941

11660

11514

01-01

9712773.

Nº DOCUMENTO 9712774
TÍTULO COLOMBIA - PARAGUAY FIRMAN ACUERDO ANTIDROGAS.

PROCEDENCIA Agencia

FECHA DE PROC.

CLASIFIC.

30/7/97 (REC. PRENSA).
11176 11226
65092 507466
65592 507482
66723 66960.
11349 11234
11005
11356

XA7017

R FOXBT 07-30 00278
icx mun exg

COLOMBIA-PARAGUAY/DROGAS
WASMOSY ABOGA POR "ESTRATEGIA GLOBAL" CONTRA NARCOTRAFICO

Bogotá, 30 jul (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, abogó hoy en la capital colombiana por una "estrategia global" contra el narcotráfico y dijo que las misiones en los países "deben ser bien específicas" para combatir ese delito multilateral.

Así lo explicó Wasmosy en su primer día, de los dos de su visita oficial a Bogotá, donde suscribirá con el presidente colombiano Ernesto Samper, varios acuerdos de cooperación judicial de asistencia mutua para reprimir el tráfico ilícito de drogas, así como otros de tipo educativo, cultural y deportivo.

"El accionar debe ser conjunto, no puede ser bilateral ni unilateral sino que sea una estrategia global" para atacar el problema, dijo el gobernante paraguayo a los periodistas tras recibir los honores militares a su llegada a Bogotá.

Wasmosy precisó que "existen países productores y consumidores, y países como nosotros, que se utilizan de vez en cuando como tránsito" en el comercio ilícito de las drogas.

De ese modo, añadió el presidente paraguayo, "las misiones deben ser bien específicas, pero siempre dentro de una estrategia global de prevención y represión" de ese delito.

Los presidentes Wasmosy y Samper firmarán el jueves los convenios de cooperación referentes a la lucha antinarcóticos, asistencia judicial, lavado de activos y sustancias sicotrópicas entre los dos países así como uno de trabajo para cónyuges diplomáticos.

El jefe del Estado paraguayo llegó acompañado de su ministro de Relaciones Exteriores, Rubén Melgarejo, varios funcionarios y un grupo de empresarios de su país procedentes de Caracas, que fue su primera etapa de un viaje que les llevará también a México.
EFE

RRM/ab/CGR

07/30/20-40/97

Doc. Poco legible

01-02

9712774.

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PROCEDENCIA Agencia

31/7/84

XE0523

R FOXBT 07-31 00362
mun exg icx

COLOMBIA-PARAGUAY

WASMOZY INSISTE EN GLOBALIZACION LUCHA CONTRA NARCOTRAFICO

Bogotá, 31 jul (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, insistió hoy Bogotá en que hay que luchar de forma conjunta contra el narcotráfico y reiteró su rechazo a las medidas unilaterales que "certifican" la lucha antidrogas de algunos países.

En el segundo y último día de visita oficial a Colombia, Wasmosy dijo en una rueda de prensa que la responsabilidad en el problema del narcotráfico "es compartida entre productores, consumidores y países de tránsito", como el suyo.

A una pregunta de EFE, el presidente paraguayo indicó que en su país existían hace algunos años muchas pistas en la zona de El Chaco que pertenecían a empresas petroleras, pero luego pasaron a los narcotraficantes que las utilizaron para su tráfico ilegal de "estupefacientes hacia Uruguay, Brasil y Argentina".

Allí, explicó, se unificó el "trabajo con el Ejército", lo que permitió que algunas volvieran a las empresas petroleras.

"Actualmente combatimos ese tránsito ilegal con los países vecinos afectados" y con los andinos (Perú, Ecuador, Venezuela y Colombia), agregó, "nos cruzamos información".

En Paraguay, manifestó Wasmosy, "hemos aprobado leyes de combate al 'lavado' y para el control de dinero" de dudosa procedencia.

"Hemos avanzado mucho y es responsabilidad y compromiso nuestro proseguir en esa lucha contra ese flagelo", agregó.

Wasmosy destacó los alcances de los acuerdos firmados durante su estancia en Colombia con el presidente de este país, Ernesto Samper, relacionados con la "cooperación judicial en materia penal; para la lucha contra el tráfico ilícito de estupefacientes y sustancias psicotrópicas, y para prevenir, controlar y reprimir el 'lavado' de activos".

El jefe del Estado paraguayo subrayó las tareas que emprenderán en breve "misiones exploratorias" de los dos países para el fortalecimiento de las relaciones comerciales, deportivas, y de capacitación.

Samper y Wasmosy firmaron, además, una Declaración Política, poco antes de que el mandatario paraguayo continúe su gira por varios países, que ya le ha llevado a Venezuela y ahora continuará en México, acompañado de su ministro de Relaciones Exteriores, Rubén Melgarejo Lanzoni, un grupo de empresarios y otros funcionarios. EFE

RRM/LTM/fr

07/31/19-30/97

02-02

9712774.

Nº DOCUMENTO 9712775

TITULO P.RICO: Desarticula red de Aerolínea que trafica

PROCEDENCIA EEUU

FECHA 31/7/99

Cocaína a EEUU.

VULNERACIÓN

11176

11224

10190

66899 P.Rico

11214

11351

11228

10352

11422

11226

11354

65890

DP4956

R SUCBT 07-31 00286
icx mss exg

P.RICO-EEUU/DROGAS

DESARTICULAN BANDA NARCOTRAFICANTES EMPLEADOS DE AEROLINEA

San Juan de Puerto Rico, 30 jul (EFE).— Nueve empleados de la aerolínea estadounidense "Delta" fueron acusados en Puerto Rico por un gran jurado federal de EEUU, tras ser vinculados con una banda de traficantes de cocaína, según fuentes de la DEA.

Félix Jiménez, director del Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) en Puerto Rico, señaló hoy que los arrestados se aprovechaban de su condición de empleados de "Delta" para facilitar el embarque de cocaína hacia distintos puntos de Estados Unidos.

El funcionario dijo a la prensa que es la primera vez que se detecta una operación de esta naturaleza en un aeropuerto de Puerto Rico.

Explicó que los empleados de la aerolínea estadounidense trabajaban en las áreas de billetes y en las de rampas del aeropuerto internacional "Luis Muñoz Marín", en Isla Verde, y que la cocaína era enviada a Estados Unidos como si fueran piezas eléctricas.

Los nueve empleados arrestados, de 30 que supuestamente pertenecen a la red de "Delta", fueron identificados como Luis López Reyes, Angel Nieves Cobián, Francisco Rodríguez, Raymond Santana García, Roberto Soto Fernández, Dalvis Vélez Ardin, Juan Arriaga y Emilio Trilla.

Jiménez explicó que Arriaga fue arrestado en Orlando (Florida, EEUU) y Trilla en Cincinnati (Ohio, EEUU), a donde había solicitado traslado después de haber estado destinado en el aeropuerto de Puerto Rico.

Destacó que están pendientes de otros tres arrestos, ya que el gran jurado emitió acusación contra 12 individuos.

Jiménez dijo a EFE que no se ha producido confiscación de propiedades de los acusados y que las investigaciones continúan. En este caso, la DEA actuó en coordinación con la seguridad de la "Delta" y la Autoridad de los Puertos. EFE

NDC/JAD/LUL/JMA

07/31/00-45/97

TOLARO

01-01

9712775.

FB9309

U VARBT 07-31 00146
mun exg

ARGENTINA-DROGAS
INCAUTAN DOCE KILOS DE COCAINA Y DETIENEN A DOS ESPAÑOLES

Buenos Aires, 30 jul (EFE).- La Policía Aeronáutica de Argentina incautó más de doce kilos de cocaína y detuvo a dos españoles que intentaban enviar la droga a su país desde el aeropuerto internacional de Ezeiza, se informó hoy oficialmente.

La operación, difundida hoy, fue realizada el lunes pasado en ese aeropuerto, el más importante del país, cuando efectivos policiales descubrieron, a través del sistema de Rayos "Equis", varios bultos con drogas dentro de dos maletas facturadas para un vuelo cuyo destino final era Madrid.

En las maletas, abiertas por orden del juez federal Alberto Santamarina, la policía aeronáutica encontró 22 paquetes con más de 12 kilos de cocaína, según se indicó en un comunicado de prensa.

La Policía Aeronáutica, consultada por EFE, no quiso difundir la identidad de los españoles detenidos. EFE

ml/mc/nd

07/31/00-22/97

TPoco legible!

Nº DOCUMENTO

9712776

TÍTULO

ARG: Incauto, 12 kg de cocaína y autiera, 2 espáñols.

PROCEDENCIA

GENOVA

FECHA DE REC

31/7/97

VINCULACIÓN

11770

65092

66800

11220

597513

11351

11352

11354

01-01

9712776.

Nº DOCUMENTO 9712777
TITULO EE.UU.: SEIS MECANICOS "AMERICAN" DETENIDOS POR
PROCEDENCIA Avenas CONTRABANDO DROGAS.

31/7/97
11176 11667
65092 11686
65890 11514
11214
11226
11662
11354

XQ0702

R VARBT 07-31 00287
icx mun exg

EEUU-COLOMBIA/NARCOTRAFICO
SEIS MECANICOS "AMERICAN" DETENIDOS POR CONTRABANDO DROGAS

Miami (EEUU), 31 jul (EFE).- Seis mecánicos, empleados de la aerolínea "American Airlines", fueron detenidos hoy, jueves, acusados de contrabando de cocaína y heroína, que escondían en las paredes de los servicios y en otros compartimentos de los aviones reservados para el personal de la compañía.

Mediante una operación de investigación denominada "Snowbird" (Pájaro de Nieve), que se inició el pasado mes de noviembre, se consiguió grabar en video a los mecánicos descargando lo que pensaron que era cocaína de un avión.

También se les grabó cuando aceptaban un soborno valorado en 13.000 dólares que les ofrecieron agentes encubiertos, según informó el Departamento Anti-Droga estadounidense (DEA).

"Esto demuestra que los grupos de narcotraficantes colombianos están intentando extender sus operaciones de contrabando de heroína", dijo William Mitchell, portavoz de la DEA.

La investigación se gestó a través de unas pistas suministradas por un informante anónimo, señaló Paul Malett, agente de la Oficina de Investigación Federal (FBI).

Las autoridades determinaron que los detenidos colaboraron en el contrabando de unos 500 kilogramos de cocaína y otros diez kilos de heroína.

Los seis detenidos se enfrentan a cargos de conspiración para importar drogas y a otros delitos relacionados con el narcotráfico.

Según el FBI, los detenidos de "American Airlines" no tienen relación con otro grupo de nueve empleados de la aerolínea "Delta" que fueron arrestados el pasado miércoles en el aeropuerto internacional Luis Muñoz Marín, en San Juan (Puerto Rico).

Esos arrestados formaron parte de otra red que introducía en EEUU cocaína procedente de Colombia, en una cantidad valorada en unos 1.000 millones de dólares. EFE.

mrm/rml

07/31/19-28/97

Recopilado

Nº DOCUMENTO 9712778
 TITULO EE.UU: INKANTAN 4.000 PLANTAS DE MARIHUANA.
 PROCEDENCIA LA NACION
 FECHA DE RECEPCIÓN 31/7/97
1476
65092
65890
11351
11352
11341
 11214
 11229
 11422
 11375

Cuatro mil plantas de marihuana en una casa

LOS ANGELES, 30 (AFP).- Más de 4000 plantas de marihuana fueron descubiertas anoche por las fuerzas del orden dentro de una mansión de 50 habitaciones de Bel-Air, uno de los barrios más elegantes de Los Angeles, anunció hoy la policía.

Cuando los oficiales ingresaron en la lujosa residencia se encontraron con que cuatro de los cinco pisos de la casa estaban enteramente dedicados al cultivo de la marihuana y sólo el último estaba amueblado.

Algunas de las 4116 plantas, cultivadas con luz artificial, tenían una altura de casi cinco metros, otras eran sólo plantines. Las autoridades estiman que su valor podría totalizar millones de dólares.

Un hombre de 27 años, Todd McCormick, fue arrestado durante la redada y será procesado, declaró la oficial Debra Glatkides.

Según una televisión local de Los Angeles, McCormick fue uno de los impulsores de la Proposición 215, la llamada iniciativa sobre el uso médico de la marihuana, aprobada por los electores californianos en un referendium organizado en noviembre último.

El sheriff del condado de Los Angeles, Sherman Block, precisó que el sospechoso afirmó que ha sufrido cáncer en varias ocasiones y que "estas plantas eran cultivadas para su propio uso médico". "Cuatro mil plantas deberían hacer de él una persona muy saludable", añadió en tono jocoso.

Poco legible

Nº DOCUMENTO	9712779
TÍTULO	(*)
PROCEDENCIA	A. Efe
FECHA DE ELABORACION	23.9.97
VINCULACIONES	507402 11163 13065 11328 12795

01-02

9712779

ARGENTINA-MILITARES

(*) FORO EX GENERALES CONSIDERA "UTOPIA" PACIFISMO REGIONAL

Buenos Aires, 23 sep (EFE).- Unos 200 ex altos oficiales del Ejército, agrupados en el llamado "Foro de Generales Retirados", consideraron hoy que los socios de Argentina en el MERCOSUR "no han desechado la posibilidad de conflictos" en la región.

En un documento del Foro difundido hoy por la agencia privada DYN que critica la política de Defensa del gobierno, se mantiene que "el pacifismo" en Suramérica "sigue siendo una utopía" y agrega que "ni siquiera nuestros socios del MERCOSUR (Mercado Común del Sur, formado, además de Argentina, por Brasil, Uruguay y Paraguay) han desechado la posibilidad de conflictos".

Según DYN, el texto fue estudiado hoy por ex coroneles y será divulgado el jueves próximo por el Foro.

La declaración, denominada "Defensa Nacional, un desafío para la clase dirigente", también expresa la preocupación de los generales retirados por las compras de armamentos por parte de países vecinos.

"Asistimos a un acelerado deterioro de nuestras Fuerzas Armadas, sin que exista correlato en el marco regional", señala la declaración al continuar con sus críticas a la política de defensa del gobierno del presidente Carlos Menem.

Asimismo, el Foro, cuyo titular es el ex general Augusto Alemanzor, califica la participación de militares argentinos en misiones de paz de la ONU de "muy loables", pero mantiene que "pueden ser funciones complementarias de las Fuerzas Armadas, que no justifican por sí sola su existencia".

"La razón de ser del instrumento militar es la disuasión y el empleo en los conflictos", afirma el documento del Foro, citado por DYN.

La declaración advierte además sobre un "acelerado deterioro de nuestras Fuerzas Armadas" y reclama una definición de la política de defensa nacional.

"No existiendo una política (de defensa) resulta imposible dimensionar el instrumento militar necesario y asignarle un rol. Pareciera que la defensa nacional se reduce a un problema exclusivamente presupuestario y que sólo podemos tener Fuerzas Armadas de un determinado precio", agregó la declaración. EFE

ORL/IB/PG

09/24/00-16/97

02-02

9712779

DOCUMENTO 9712780

TITULO Creacion Ministerio de Defensa

PROCESO - CI 150855

FECHA DE 970901

VINCULACION 507402

1163

13065

11164

11302

no. 000 legible

01-02

9712780

Cardoso acelera la creación de un Ministerio de Defensa

Deberá estar antes de que finalice su mandato, a fines de 1998. Centralizará las funciones de los ministerios de Ejército, Marina y Aeronáutica. Aunque por ahora no desaparecerán. Varios sectores militares se manifestaron en contra de la propuesta. La iniciativa resurge luego del conflicto entre Argentina y Brasil por el Consejo de Seguridad de la ONU.

ANTONIO CARLOS DE ATHAYDE

CORRESPONSAL EN BRASIL

RIO DE JANEIRO. La disputa en torno a la representación de América Latina en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que involucró en los últimos días a Brasil, Argentina, Chile y los Estados Unidos, y los intereses estratégicos en la región precipitaron la decisión de Fernando Henrique Cardoso de crear el Ministerio de Defensa.

A pesar de la fuerte oposición de algunos militares, el presidente aseguró que el proyecto será enviado al Congreso a más tardar en noviembre, para que sea examinado en el primer semestre del próximo año. La idea es que se trate antes de que los senadores y diputados queden absorbidos por la campaña electoral.

Si bien hasta el momento no está definido el texto que se enviará al Congreso, el estudio que mejor consiguió contemplar los intereses del área militar y bus-



REUTERS

APURO. El nuevo organismo deberá estar funcionando antes de que finalice el mandato del presidente Cardoso, a fines de 1998.

car vencer las resistencias de la Aeronáutica, es el que prevé la creación del Ministerio de Defensa, manteniendo los tres ministerios militares.

De acuerdo con la propuesta, el nuevo organismo centralizará la responsabilidad de la política de Defensa y Planeamiento del presupuesto, además de coordinar las relaciones con el Congreso.

Asimismo, los Ministerios del Ejército, Marina y Aeronáutica sólo deberán ejecutar las políticas y el presupuesto definido. Nada impedirá, mientras tanto, que la función ministerial de la Defensa sea comandada por un civil.

La solución que ya estaría negociada no es la que más agrada al Palacio del Planalto y a los llamados sectores progresistas de las Fuerzas Armadas, que prefieren un organismo que sea el resultado de la fusión de las tres reparticiones militares. Así lo manifestaron el ministro-jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (EMFA), general Benedito Leonel, y el ministro-jefe de la Casa Militar, general Alberto Cardoso.

Resistencias

Un importante asesor del Gobierno ratificó que esa era la

intención de presidente Cardoso desde que asumió el cargo. Según ese auxiliar, las resistencias de los propios militares hicieron que el Gobierno optase por una transformación más lenta.

La meta inmediata del mandatario es dar el primer paso rumbo a la unificación de los tres organismos de las Fuerzas Armadas, aunque sea necesario para eso crear una estructura más de poder en el área militar.

En tanto, el proyecto de terminar con los tres Ministerios castrenses, fundiéndolos en uno solo, está suspendido hasta un posible segundo mandato de Cardoso.

Fue en Asunción, durante la reunión del Grupo de Río, donde el presidente anunció el propósito de implantar el nuevo organismo el año que viene. Sin embargo, el proyecto existe prácticamente desde su asunción en 1995.

La directrices para la creación del nuevo Ministerio se definieron con la instalación a finales del año pasado del programa de Política Nacional de Defensa. Estudios coordinados por el EMFA definirán el modelo a seguir por el Brasil.

El organismo deberá estar creado antes que termine 1998, es decir, antes de que finalice el mandato del actual gobierno, pero será implantado gradualmente, a lo largo del año.

Ministerio

El anuncio de la creación del Ministerio de Defensa fue realizado en un momento clave de las relaciones de los países del Cono Sur.

La decisión de los Estados Unidos de incorporar a la Argentina como aliado especial extra-OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) y las críticas del presidente Carlos Menem a las pretensiones brasileñas de ocupar una vacante en el Consejo de Seguridad de la ONU causaron una crisis dentro del Mercosur. Esto provocó, además, la reacción de presidente de Chile, Eduardo Frei, y del ex-presidente brasileño y actual senador José Sarney (PMDB-AP).

Sin embargo, el jefe de la Casa Militar, el general Cardoso, aseguró que Brasil no está preocupado con la actitud de los Estados Unidos, porque el país no teme ningún conflicto con los países vecinos, y por lo tanto no tiene necesidad de intensificar la compra de armamentos.

Según Cardoso, las divergencias con la Argentina en el caso del Consejo de la ONU "son una cuestión diplomática y militar."

Traducción: Melina Fontán

Comprarán armas a EE.UU.

El estatus de "aliado (militar) especial no integrante de la OTAN," que los Estados Unidos proponen asignarle a la Argentina, le permitirá a este país adquirir armamentos "a precios razonables," con facilidades de financiamiento, y también la opción de hacer leasing de materiales bélicos excedentes. La industria americana del sector, sin embargo, parece estar más interesada en tener como cliente al Brasil, que augura compras mucho más grandes.

Según cálculos militares, las Fuerzas Armadas argentinas gastarían de inmediato 500 millones de dólares en armas, en tanto que Chile podría invertir una cantidad similar.

Brasil, por su parte, podría gastar cuatro veces más a corto plazo si se concreta la compra de 70 aviones, por un valor de 2 mil millones de dólares.

Las dos mayores compañías —Lockheed Martin Corp. y McDonnell Douglas— hicieron un intenso lobby en la Casa Blanca para convencer al presidente Bill Clinton de levantar el embargo de ventas de armas a América Latina.

Según declaraciones del director de Desarrollo de Negocios Internacionales de la Lockheed, Ron Covale, Brasil es el nuevo mayor cliente potencial, seguido de Chile, que ya anunció la apertura de la licitación para el abastecimiento de 15 a 18 cazas. Clinton, en ese sentido, autorizó a empresas norteamericanas participar de la venta.

Por su parte, militares ligados a la industria bélica en los Estados Unidos comentaron que la posibilidad de que Argentina se convierta en aliada extra-OTAN es un acontecimiento político que favorece su estrategia de venta, pues torna sus productos más atractivos que los de la competencia europea. Eso, igualmente, quedaría por cuenta del propio gobierno norteamericano, a través del Eximbank.

El Brasil, incluso sin obtener status semejante, continúa siendo considerado un buen socio político y comercial de los Estados Unidos. Y, aunque no contase con las facilidades ofrecidas a la Argentina, podría negociar arreglos semejantes con los fabricantes.

Polémica por la visita del Papa

La edición de esta semana de "Folha Universal," la publicación de la Iglesia Universal del Reino de Dios —la más poderosa de las protestantes en Brasil—, criticó la supuesta ayuda que el gobierno daría a la Iglesia Católica con motivo de la visita del Papa prevista para octubre.

En una entrevista titulada "Gobierno católico privilegia al Papa," la revista —que tiene un tiraje de más de un millón de ejemplares— critica las exenciones fiscales que se están otorgando a empresas que contribuyen con la visita de Juan Pablo II.

El texto afirma que "los hechos que envuelven la visita del Papa son, como mínimo, lamentables, pues en ellos están contenidas la discriminación y olor a inter-

cambio de favores con el gobierno."

Agrega, además, que la visita del Papa tiene el objetivo de "salvar lo que se pueda de la decadente Iglesia Católica," y que están siendo utilizados recursos "sucios, como éste de presentar a las empresas como un buen negocio la visita del líder católico, y no sólo como un evento religioso."

Las críticas de la iglesia liderada por el "obispo" Edir Macedo, se concentran en la exención de impuestos a las empresas que participen del financiamiento de la visita por medio de la Ley de Incentivo a la Cultura.

Según Carlos Rodrigues, coordinador político de la Universal, ese favorecimiento sería el resultado de la presión de asesores católicos sobre el presidente Fernando Henrique Cardoso.

DOCUMENTO 9712780

TITULO Creacion Ministerio de Defensa

PROCESO 150855

FECHA DE 970904

VINCULACION 507402

1163

13065

1164

11302

no. 000 legible

01-02

9712780

Cardoso acelera la creación de un Ministerio de Defensa

Deberá estar antes de que finalice su mandato, a fines de 1998. Centralizará las funciones de los ministerios de Ejército, Marina y Aeronáutica. Aunque por ahora no desaparecerán. Varios sectores militares se manifestaron en contra de la propuesta. La iniciativa resurge luego del conflicto entre Argentina y Brasil por el Consejo de Seguridad de la ONU.

ANTONIO CARLOS DE ATHAYDE

CORRESPONSAL EN BRASIL

RIO DE JANEIRO. La disputa en torno a la representación de América Latina en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que involucró en los últimos días a Brasil, Argentina, Chile y los Estados Unidos, y los intereses estratégicos en la región precipitaron la decisión de Fernando Henrique Cardoso de crear el Ministerio de Defensa.

A pesar de la fuerte oposición de algunos militares, el presidente aseguró que el proyecto será enviado al Congreso a más tardar en noviembre, para que sea examinado en el primer semestre del próximo año. La idea es que se trate antes de que los senadores y diputados queden absorbidos por la campaña electoral.

Si bien hasta el momento no está definido el texto que se enviará al Congreso, el estudio que mejor consiguió contemplar los intereses del área militar y bus-



APURO. El nuevo organismo deberá estar funcionando antes de que finalice el mandato del presidente Cardoso, a fines de 1998.

car vencer las resistencias de la Aeronáutica, es el que prevé la creación del Ministerio de Defensa, manteniendo los tres ministerios militares.

De acuerdo con la propuesta, el nuevo organismo centralizará la responsabilidad de la política de Defensa y Planeamiento del presupuesto, además de coordinar las relaciones con el Congreso.

Asimismo, los Ministerios del Ejército, Marina y Aeronáutica sólo deberán ejecutar las políticas y el presupuesto definido. Nada impedirá, mientras tanto, que la función ministerial de la Defensa sea comandada por un civil.

La solución que ya estaría negociada no es la que más agrada al Palacio del Planalto y a los llamados sectores progresistas de las Fuerzas Armadas, que prefieren un organismo que sea el resultado de la fusión de las tres reparticiones militares. Así lo manifestaron el ministro-jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (EMFA), general Benedito Leonel, y el ministro-jefe de la Casa Militar, general Alberto Cardoso.

Resistencia

Un importante asesor del Gobierno ratificó que esa era la

intención de presidente Cardoso desde que asumió el cargo. Según ese auxiliar, las resistencias de los propios militares hicieron que el Gobierno optase por una transformación más lenta.

La meta inmediata del mandatario es dar el primer paso rumbo a la unificación de los tres organismos de las Fuerzas Armadas, aunque sea necesario para eso crear una estructura más de poder en el área militar.

En tanto, el proyecto de terminar con los tres Ministerios castrenses, fundiéndolos en uno solo, está suspendido hasta un posible segundo mandato de Cardoso.

Fue en Asunción, durante la reunión del Grupo de Río, donde el presidente anunció el propósito de implantar el nuevo organismo el año que viene. Sin embargo, el proyecto existe prácticamente desde su asunción en 1995.

La directrices para la creación del nuevo Ministerio se definieron con la instalación a finales del año pasado del programa de Política Nacional de Defensa. Estudios coordinados por el EMFA definirán el modelo a seguir por el Brasil.

El organismo deberá estar creado antes que termine 1998, es decir, antes de que finalice el mandato del actual gobierno, pero será implantado gradualmente, a lo largo del año.

Mercurio

El anuncio de la creación del Ministerio de Defensa fue realizado en un momento clave de las relaciones de los países del Cono Sur.

La decisión de los Estados Unidos de incorporar a la Argentina como aliado especial extra-OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) y las críticas del presidente Carlos Menem a las pretensiones brasileñas de ocupar una vacante en el Consejo de Seguridad de la ONU causaron una crisis dentro del Mercosur. Esto provocó, además, la reacción de presidente de Chile, Eduardo Frei, y del ex-presidente brasileño y actual senador José Sarney (PMDB-AP).

Sin embargo, el jefe de la Casa Militar, el general Cardoso, aseguró que Brasil no está preocupado con la actitud de los Estados Unidos, porque el país no teme ningún conflicto con los países vecinos, y por lo tanto no tiene necesidad de intensificar la compra de armamentos.

Según Cardoso, las divergencias con la Argentina en el caso del Consejo de la ONU "son una cuestión diplomática y militar."

Traducción: Melina Portán

Comprarán armas a EE.UU.

El estatus de "aliado (militar) especial no integrante de la OTAN," que los Estados Unidos proponen asignarle a la Argentina, le permitirá a este país adquirir armamentos "a precios razonables," con facilidades de financiamiento, y también la opción de hacer leasing de materiales bélicos excedentes. La industria americana del sector, sin embargo, parece estar más interesada en tener como cliente al Brasil, que augura compras mucho más grandes.

Según cálculos militares, las Fuerzas Armadas argentinas gastarían de inmediato 500 millones de dólares en armas, en tanto que Chile podría invertir una cantidad similar.

Brasil, por su parte, podría gastar cuatro veces más a corto plazo si se concreta la compra de 70 aviones, por un valor de 2 mil millones de dólares.

Las dos mayores compañías —Lockheed Martin Corp. y McDonnell Douglas— hicieron un intenso lobby en la Casa Blanca para convencer al presidente Bill Clinton de levantar el embargo de ventas de armas a América Latina.

Según declaraciones del director de Desarrollo de Negocios Internacionales de la Lockheed, Ron Covale, Brasil es el nuevo mayor cliente potencial, seguido de Chile, que ya anunció la apertura de la licitación para el abastecimiento de 15 a 18 cazas. Clinton, en ese sentido, autorizó a empresas norteamericanas participar de la venta.

Por su parte, militares ligados a la industria bélica en los Estados Unidos comentaron que la posibilidad de que Argentina se convierta en aliada extra-OTAN es un acontecimiento político que favorece su estrategia de venta, pues torna sus productos más atractivos que los de la competencia europea. Eso, igualmente, quedaría por cuenta del propio gobierno norteamericano, a través del Eximbank.

El Brasil, incluso sin obtener status semejante, continúa siendo considerado un buen socio político y comercial de los Estados Unidos. Y, aunque no conta-se con las facilidades ofrecidas a la Argentina, podría negociar arreglos semejantes con los fabricantes.

Polémica por la visita del Papa

La edición de esta semana de "Folha Universal," la publicación de la Iglesia Universal del Reino de Dios —la más poderosa de las protestantes en Brasil—, criticó la supuesta ayuda que el gobierno daría a la Iglesia Católica con motivo de la visita del Papa prevista para octubre.

En una entrevista titulada "Gobierno católico privilegia al Papa," la revista —que tiene un tiraje de más de un millón de ejemplares— critica las exenciones fiscales que se están otorgando a empresas que contribuyen con la visita de Juan Pablo II.

El texto afirma que "los hechos que envuelven la visita del Papa son, como mínimo, lamentables, pues en ellos están contenidos los elementos de discriminación y olor a inter-

cambio de favores con el gobierno."

Agrega, además, que la visita del Papa tiene el objetivo de "salvar lo que se pueda de la decadente Iglesia Católica," y que están siendo utilizados recursos "sucios, como éste de presentar a las empresas como un buen negocio la visita del líder católico, y no sólo como un evento religioso."

Las críticas de la iglesia liderada por el "obispo" Edir Macedo, se concentran en la exención de impuestos a las empresas que participen del financiamiento de la visita por medio de la Ley de Incentivo a la Cultura.

Según Carlos Rodrigues, coordinador político de la Universal, ese favorecimiento sería el resultado de la presión de asesores católicos sobre el presidente Fernando Henrique Cardoso.

9712780

02-02

Nº DOCUMENTO	9712781
TÍTULO	Pte. Cardoso envía al Congreso proyecto de creación de Agencia de Inteligencia
PROCESADORA	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	970920
INCLUCIÓN	507462
	11163
	11337
	11164
	11304

Ex. clare

01-03

9712781

BRASIL-SEGURIDAD

GOBIERNO GARANTIZA QUE SE INFORMARA SIN ESPIAR OPOSITORES

Brasilia, 20 sep (EFE).- El jefe de la Casa Militar de la presidencia brasileña, general Alberto Cardoso, garantizó hoy, sábado, que los agentes de la futura Agencia Brasileña de Inteligencia (ABIN) no se dedicarán a espiar políticos opositores o sindicalistas.

Al defender la creación de la ABIN, propuesta por el Gobierno en un proyecto de ley enviado el viernes a consideración del Congreso, Cardoso descartó cualquier posibilidad de que los agentes de la ABIN, como lo hacían los del extinto Servicio Nacional de Informaciones (SNI), se dediquen a espiar supuestos opositores mediante escuchas telefónicas, infiltraciones y seguimientos.

La posibilidad de que el gobierno brasileño cuente nuevamente con una agencia de informaciones (inteligencia) despierta dudas y temores en el Congreso, varios de cuyos miembros fueron víctimas de las actividades del SNI durante el régimen de gobiernos militares (1964-85).

El SNI, extinto sumariamente por decreto presidencial del gobierno de Fernando Collor, era el principal órgano de inteligencia de los gobiernos militares y se dedicaba a identificar, localizar y controlar, mediante técnicas de espionaje, a supuestos opositores del régimen.

Cardoso aseguró que para evitar que los nuevos espías abusen de sus funciones, la ABIN será controlada externamente por una comisión parlamentaria de la que formarán parte tres senadores y tres miembros de la Cámara de Diputados.

El jefe de la Casa Militar aclaró igualmente que la Agencia trabajará directamente para la presidencia de la República y no tendrá ningún tipo de vínculo con las Fuerzas Armadas.

Los nuevos agentes de inteligencia, según Cardoso, deberán informar al presidente sobre la idoneidad moral y técnica de las personas que nombre como ministros o asesores, investigarán casos de corrupción en el Gobierno y mantendrán informado al jefe de Estado sobre cualquier conflicto social, económico o político que pueda enfrentar.

El principal asesor del presidente Fernando Henrique Cardoso en temas militares y de seguridad garantizó que la ABIN no tendrá ninguna orientación ideológica, pero reconoció que los agentes podrán llegar a infiltrarse en organizaciones sociales, como en el combativo Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST, que lucha por la reforma agraria).

El general Cardoso, que trabajó más de un año en el proyecto que fue enviado ayer, viernes, al Congreso, explicó que las personas que trabajarán en la futura ABIN no podrán estar afiliadas a ningún partido político o sindicato para garantizar la verticalidad de sus acciones. EFE

cm pam dlh

09/20/15-47/97

02

9712781

XA2218

R POXBT 09-20 00325

icx mun exg

BRASIL-SEGURIDAD

CARDOSO ENVIA CONGRESO PROYECTO CREACION AGENCIA INTELIGENCIA

Brasilia, 19 sep (EFE).- El presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, envió hoy al Congreso un proyecto de ley para crear la Agencia Brasileña de Inteligencia (ABIN), que se encargará de recopilar informaciones estratégicas para el jefe del Estado.

El jefe de la Casa Militar de la Presidencia, coronel Alberto Cardoso, explicó que la nueva agencia no investigará asuntos de los partidos políticos, pero reconoció que el área de inteligencia del Gobierno sigue con atención a organizaciones sociales como el Movimiento de campesinos Sin Tierra (MST).

El general Cardoso, que trabajó más de un año en el proyecto, indicó que las informaciones de la ABIN permitirán que el presidente tome decisiones acertadas y que el gobierno no sea sorprendido por determinados problemas.

Hace menos de un mes la Subsecretaría de Inteligencia, que será remplazada por la ABIN, admitió que había subestimado la fuerza del MST, que se ha convertido en el núcleo de la oposición al presidente Cardoso.

Según el general Alberto Cardoso, las actividades de los partidos políticos no serán "chismoseadas" por la ABIN "porque esa no es una misión de la agencia", pero sí podrá evaluar los casos de corrupción en el gobierno y hasta la vida de los ministros en caso de que haya acusaciones contra ellos.

Las directrices de la ABIN, que estará dirigida por el propio presidente de la República, serán trazadas por la Comisión de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional de la Cámara de Diputados y sus actividades serán fiscalizadas por una comisión mixta del Congreso.

Cardoso explicó que las personas que trabajarán en la futura ABIN no podrán estar afiliadas a ningún partido político o sindicato para garantizar la verticalidad de sus acciones.

"Los funcionarios estarán al margen de cualquier organización para que no tengan su pensamiento condicionado por ideologías que dificulten el análisis de las informaciones que serán enviadas al presidente", agregó el jefe de la Casa Militar. EFE

JOC/JLM/P6

09/20/00-54/97

03-03

9712781

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
301830 - OCTUBRE- 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No 197/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta información referida a la
Publicación del libro "Alto el Fuego II,
La Legión de los Tenientes de Hitler"

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.E.I
EJEMPLAR 002 - D.E.II
EJEMPLAR 003 - D.E.III
EJEMPLAR 004 - D.E.IV
EJEMPLAR 005 - D.G.I.D.
EJEMPLAR 006 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto. II (ICIA.) del E.M.E.-
CORONEL

WILSON CORONEL.-

001/002

9712782
05 NOV. 1997

Montevideo. 30 de Octubre de 1997.-

MEMORANDUM No. 112/B/ANA/997.-

I.- ASUNTO : PUBLICACION DE LIBRO QUE AGRAVIA A LAS FF.AA.

II.- TEXT O:

- Se tomó conocimiento, por información difundida el 24OCT97 en el Programa "Amargueando" en CX 30 Radio Nacional, que el día sábado 15 de Noviembre a las 12:30 horas en el Teatro "El Galpón", se realizará el lanzamiento de un libro titulado "Alto el Fuego II, La Logia de los Tenientes de Hitler". Los autores del mencionado libro son los periodistas Nelson CAULA y Alberto SILVA.

- La carátula del libro fue diseñada por Sofia PITALUGA y se compone de una foto de una Escuela de los años 30' aproximadamente en la cual luce un Pabellón Nacional, con una bandera Nazi a cada lado. También tiene una foto donde aparece el ex-Presidente "Alfredo STROESSNER" y el General Esteban CRISTI, dándose la mano.

- El libro consta de 300 páginas aproximadamente, en donde se hace un enfoque sobre la Institución Fuerzas Armadas, su historia desde sus comienzos, realizando una crítica y ataque a las mismas, culminando con un epílogo en donde se dice que las FF.AA. son dañinas y destructoras de nuestra sociedad, proponiendo una reducción paulatina hasta su eliminación total por ser innecesarias.

- El libro comenzó a imprimirse el día sábado 25 del corriente mes.

002/002

9712782

FECHA <u>12, 11, 97</u>	INICIAL <u>DR</u>
Procesado a Sistema DPX	
OBSERVACIONES _____	

CCP. 30
<u>26, 11, 97</u>
Inic.: <u>81</u>

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
040800 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 201/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

CLARO



Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

AUTENTICA: Tte. Cnel. *[Signature]*

EMAR CASTIGLIONI

9712783
05 NOV. 1997

001/003

TEXT O:

- Se adjunta fotocopia de carta dirigida a los
"Compañeros" del MCM, firmada por RUBEN VERA por la
Dirección Nacional del Movimiento.

002

9712783

CLARO

ORIGINAL

Montevideo, 15 de octubre de 1997.-

Estimados compañeros:

La Dirección Nacional del Movimiento 26 de Marzo comunicó en el último Plenario del domingo 12 de octubre pasado la decisión de realizar el 26 y 27 de diciembre del presente año un encuentro Nacional de nuestra organización.

Grandes cambios a nivel Internacional y Nacional, así como de nuestra propia organización exigen que correspondamos hacer un parentesis de nuestra diaria labor, para analizar el presente y futuro de nuestro trabajo político.

En el mes de noviembre del 26 de Marzo realizar estas jornadas que reúnan a compañeros de todo el país y también del exterior, para juntos debatir y trazar las principales líneas de trabajo futuro. Frente a la nueva realidad que se nos presenta entonces guarda gran importancia que todos los compañeros se preparen con tiempo para tener una participación activa y eficiente.

De un encuentro como este deberá salir el plan futuro del accionar de todos los frentes y sectores de trabajo del 26 de Marzo. Quiere decir que valoraremos el trabajo actual y futuro de las Zonales, el Interior, Trabajadores, Juventud, AMULP, PIONEROS, Cultura, Propaganda, Finanzas y Exterior. Especial hincapié deberemos hacer en cuanto al papel de los medios de información, el trabajo de relacionamiento con otras fuerzas políticas, la política de alianzas con las fuerzas sociales.

El Frente Amplio y su posible triunfo en las próximas elecciones, el papel de la Corriente de Izquierda etc.

Para los compañeros que participen junto a otros compañeros en agrupaciones la tarea urgente antes de reunirse para discutir y elaborar propuestas escritas que participen en su participación. Aquellos compañeros que no cuenten con un ámbito similar podrán trabajar individualmente ya que todas las propuestas serán tenidas en cuenta.

Una instancia de mucha trascendencia para el 26M, ya que de esta reunión saldrá la línea y estrategia futura de nuestra organización para su accionar político y social. Lineamientos que se construirán entre todos los compañeros con sus valiosos aportes y su experiencia.

Todas ciframos esperanzas y muchas expectativas por este acontecimiento que nos exigirá trabajar rápido y duro. Debemos resolver desde los aspectos económicos que demandarán que cada agrupación responda en los aspectos de traslado (pasajes). Siendo responsabilidad de organización central los temas de hospedaje y alimentación durante el encuentro.

Desde ya queda constituida una comisión preparatoria de este encuentro a la que podrán acercarse inquietudes, propuestas de la misma manera que comunicarse para evacuar preguntas etc.

Pueden escribir a la Dirección de Central Durazno 1118

A la del diario la Juventud, Nueva York 1326

llamar a los teléfonos 930302 de la Radio o al del diario 949418

Allí podrán comunicarse directamente de día con los compañeros de la DN (Angela, Raul, Fernando) ellos podrán atenderlos personalmente para evacuar cualquier consulta como a la vez para anotar las sugerencias o inquietudes que ustedes puedan plantear.

Por último cabe agregar que es una buena oportunidad de reflexión y síntesis de nuestro trabajo y experiencia que nos devolverá a la lucha fortalecidos y mejor preparados para enfrentar las etapas futuras que serán de avances y victorias. Recordar entonces que es una buena oportunidad para expresarnos, decir lo que pensamos, proponer criticar y autocriticarnos, en una instancia definitivamente participativa y creativa.

Compañeros a la espera de que se comuniquen lo antes posible con los compañeros de dirección les damos un abrazo fraterno y revolucionario.

Por la Dirección Nacional
Ruben Vera

INEXPROBLE

9712783

FECHA 14 / 11 / 97

ENCARGADO

003

003

Procedido a: Sí

OBSERVACIONES

RESERVADO

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
310800 -OCTUBRE - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 199/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.E.I
EJEMPLAR 002 - D.E.II
EJEMPLAR 003 - D.E.III
EJEMPLAR 004 - D.E.IV
EJEMPLAR 005 - D.G.I.D.
EJEMPLAR 006 - ARCHIVO



El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

RESERVADO

001/029

9712784
NOV. 1997

RESERVADO

Nº 005

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

RESUMEN
DE
ACTIVIDADES
SINDICALES

PERIODO

17 AL 30 OCTUBRE 1997

002

9712784

RESERVADO

RESERVADO

C.B.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

DEL

PIT-CNT (PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES)
LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 2190

23OCT97, EL PIT-CNT PARTICIPO A PARTIR DE LAS 15 HS. EN EL DIALOGO SOCIAL, MANIFESTANDO QUE EL DIALOGO "NO ES TAL" Y QUE SOLO ES UNA TRIPARTITA DE NEGOCIACION. LOS MISMOS MANIFESTARON QUE CONCURREN A DICHA INSTANCIA SIN ESPECTATIVAS, Y PLANTEAN AL PRESIDENTE JULIO MA. SANGUINETTI, QUE EN OPORTUNIDAD DE HABER ASUMIDO LA PRIMERA MAGISTRATURA EL PIT-CNT HABIA MANIFESTADO SU DISPOSICION AL DIALOGO, LA CENTRAL OBRERA HUBIESE PREFERIDO QUE EL MISMO SE CONCRETASE ANTES DE PONER EN PRACTICA LA REFORMAS ESTRUCTURALES EN CURSO (TALES COMO REFORMA EDUCATIVA, DE SEGURIDAD SOCIAL, RENDICIONES CON GASTOS O, Y PRESUPUESTO QUINQUENAL), PARA DE ESA FORMA REALIZAR APORTES Y BRINDAR SOLUCIONES EN ELLO, ASI COMO EN LO REFERENTE A LA PRODUCCION Y EL DESEMPLEO. EL DIRIGENTE JUAN JOSE BENTANZOR (FANCAP), AFIRMO QUE EL PIT-CNT DE TODAS FORMAS NO PIERDE LA ESPERANZA DE PODER RATIFICAR O RECTIFICAR ALGUNAS DE LAS MEDIDAS GUBERNAMENTALES. LOS DIRIGENTES SINDICALES SENALARON QUE SEGUIRAN DE CERCA EL FUNCIONAMIENTO DE LA TRIPARTITA PARA QUE NO SE DILATE EN EL TIEMPO SIN OBTENER RESULTADOS.

COFE (CONFEDERACION DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO)
LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 962

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO, MANIFESTARON QUE HAY SITUACIONES CONFLICTIVAS CON EL PODER EJECUTIVO Y EXIGEN UN AMBITO DE NEGOCIACION.

29OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO CONTINUAN MANIFESTANDO SUS DISCREPANCIAS ANTE EL PODER EJECUTIVO.
MOTIVO: REFORMA DEL ESTADO, AJUSTES SEMESTRALES Y REBAJA SALARIAL

003

9712784

RESERVADO

RESERVADO

SUTEL (SINDICATO UNICO DE TELECOMUNICACIONES)
LOCAL: SARANDI 283

17OCT97, LA MESA REPRESENTATIVA DE SUTEL, PROPUSO AL PIT-CNT LA REALIZACION DE UN PARO PARA EL 23OCT97, FECHA EN QUE SE REUNE EL GOBIERNO, EMPRESARIOS Y TRABAJADORES PARA INICIAR LAS DELIBERACIONES EN EL MARCO DEL DIALOGO SOCIAL. LAS MEDIDAS INCLUYEN UNA CONCENTRACION FRENTE A LA CANCELLERIA -SEDE DE LA MESA DE NEGOCIACIONES-. EL GREMIO SOSTIENE QUE LA CENTRAL OBRERA DEBE EVALUAR SU PARTICIPACION EN ESTE AMBITO Y ADVIERTI QUE LAS MOVILIZACIONES SE ENMARCAN DENTRO DE LA PLATAFORMA POR EMPLEO, SALARIO, Y DERECHOS SINDICALES.

UOC (UNION DE OBREROS CURTIDORES)
CURTIEMBRE MIDOBER-S
LOCAL: TIMOTE 4736

17OCT97, LOS TRABAJADORES DE DICHA CURTIEMBRE SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO, TRABAJANDO A DESTAJO, BAJO CONTROL DE LOS MISMOS. LAS MEDIDAS FUERON TOMADAS POR EL SINDICATO, DEBIDO A QUE LA PATRONAL SE DESENTENDIO DE LA PRODUCCION, PARA PRIVILEGIAR LAS NEGOCIACIONES CON EL BANCO REPUBLICA Y CON UN INVERSIONISTA QUE ESTARIA INTERESADO EN ADQUIRIR LA PLANTA.

29OCT97, LOS TRABAJADORES AGREMIADOS A ESTE SINDICATO CONTINUAN CON LAS MEDIDAS DE FUERZA. MOTIVO: ANTE EL ATRASO EN EL PAGO DE LOS SALARIOS Y EL NO VERTIMIENTO A LOS ACREEDORES CORRESPONDIENTES (BPS, BROU, ANDA, COOPERATIVA BANCARIA Y OTROS) DE LAS RETENCIONES A LOS SUELDOS.

AFCC (ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE COOPERATIVAS DE CONSUMO)
AECPS (ASOCIACION DE EMPLEADOS DE LA COOPERATIVA DE LA PREVISION SOCIAL)
LOCAL: AVDA. GRAL. RONDEAU 1422

17OCT97, LOS TRABAJADORES DE LA COOPERATIVA CONTINUAN EN CONFLICTO, LOS MISMOS RECLAMAN DESDE HACE TIEMPO CAMBIOS EN UNA GESTION DIRECTIVA QUE COMPROMETE LA VIABILIDAD DE LA COOPERATIVA, AFECTANDO A TODOS SUS FUNCIONARIOS Y A SUS 40 MIL SOCIOS. LA EMPRESA DESPIDIO A 25 TRABAJADORES Y ENVIO A 32 AL SEGURO DE PARO, ARGUMENTANDO UNA REESTRUCTURA QUE TRANSCURRIDOS SIETE MESES, NO SE HA PRODUCIDO, HECHO QUE DEMUESTRA QUE EL MECANISMO FUE UTILIZADO COMO MEDIO DE REPRESION ANTI-SINDICAL Y PARA AHORRAR 240 MIL DOLARES EN SALARIOS.

004

9712784

RESERVADO

RESERVADO

24OCT97, LA MESA REPRESENTATIVA DEL PIT-CNT DECLARO LA GUERRA AL ACTUAL CONSEJO DIRECTIVO DE ESTA COOPERATIVA POR EL ENVIO AL SEGURO DE PARO DE 5 FUNCIONARIOS QUE SE SUMAN A LOS 25 YA CONCRETADOS, CALIFICANDO ESTA MEDIDA COMO DE "REPRESION POLITICA SINDICAL".

29OCT97, LOS FUNCIONARIOS DE LA COOPERATIVA DE LA PREVISION SOCIAL CONTINUAN MOVILIZADOS.

MOTIVO: ANTE EL DESPIDO DE 25 TRABAJADORES Y POSTERIOR ENVIO DE 32 AL SEGURO DE PARO, PRETENDER DESTRUIR LA ORGANIZACION SINDICAL, DESREGULAR LAS RELACIONES LABORALES Y TERCERIZAR LAS AREAS DE CONSUMO DE LA COOPERATIVA.

AFUSODRE (ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL SODRE)
LOCAL: MALDONADO 1287

17OCT97, LOS FUNCIONARIOS SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS, LOS MISMOS RECLAMAN EL CUMPLIMIENTO DE UN CONVENIO FIRMADO EN 1993 QUE MEJORA LA SITUACION SALARIAL DE LOS EMPLEADOS DE MENOR GRADO, LA REESTRUCTURA EMPRENDIDA POR EL ORGANISMO ANULA LO CONVENIDO. LOS MISMOS SE ENCUENTRAN REALIZANDO PAROS PARCIALES SORPRESIVOS EN LAS AREAS DE ADMINISTRACION, RADIO, TELEVISION Y ESPECTACULOS, LAS MEDIDAS AFECTAN TAMBIEN LA ORQUESTA SINFONICA, EL CUERPO CORAL, Y EL CUERPO DE BAILE, COMO FORMA DE PROMOVER SUS REIVINDICACIONES ORGANIZARON ESPECTACULOS CALLEJEROS.

18OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL SODRE PARALIZARON SUS ACTIVIDADES DESDE LAS 1400 A LAS 1500 HS. PARA CONCENTRARSE EN EL LOCAL DEL SODRE (SARANDI 430 ESQ. MISIONES), EN LA CUAL PARTICIPARON 30 PERSONAS, DONDE IRRADIARON LA PLATAFORMA REIVINDICATIVA EN UN EQUIPO DE AMPLIFICACION UBICADO EN UN VEHICULO QUE RECORRIA LAS CALLES DE LA CIUDAD VIEJA, DICHA MEDIDA SE VIENE EFECTUANDO DIARIAMENTE.

21OCT97, REALIZARON PARO ENTRE LAS 1600 Y 1700 HS. CONCENTRANDOSE APROXIMADAMENTE 30 PERSONAS FRENTE AL LOCAL DEL SODRE, LOS QUE ENTREGARON VOLANTES, GOLPETEABAN LAS PALMAS Y CON OBJETOS DE METAL GOLPEABAN LAS COLUMNAS Y CARTELES INDICADORES.

22OCT97, ASUMIO LA PROGRAMACION UN FUNCIONARIO, QUE POR INSTRUCCION DE AFUSODRE UNIO Y ENCADENO TODAS LAS RADIOS Y COMENZO A TRANSMITIR CANCIONES DE LA MURGA ARACA LA CANA Y TEMAS DE CANTO POPULAR.

COMO CONSECUENCIA LA DIRECCION DEL SODRE RESCINDIO EL CONTRATO DE UNO DE LOS FUNCIONARIOS INVOLUCRADOS Y SUSPENDIO A OTROS DOS, DISPONIENDO UN SUMARIO ADMINISTRATIVO.

EN HORAS DE LA TARDE ES AMENAZADA LA MADRE DE LA ABOGADA RESPONSABLE DE LOS SUMARIOS DICIENDO QUE "LE IBAN A CORTAR LA CARA".

DIRIGENTES SINDICALES AFIRMARON QUE "AFUSODRE NO UTILIZO LAS ONDAS DEL ESTADO PARA TRANSMITIR MENSAJES O PROCLAMAS DEL SINDICATO, SE PROPALARON CANCIONES DE CANTO POPULAR, Y EL CONTENIDO DE LO QUE SE EMITIO, ES PARTE DE LOS ARCHIVOS DEL SODRE Y NO SE TRATA DE MATERIAL QUE HAYA SIDO CENSURADO POR EL ESTADO".

005
RESERVADO

9712784

RESERVADO

23OCT97, A LAS 0900 HS. CUATRO FUNCIONARIOS COPARON Y OBLIGARON A RETIRARSE AL FUNCIONARIO QUE ESTABA A CARGO Y NO SE HABIA ADHERIDO A LA HUELGA, PARA POSTERIORMENTE ENCADENAR TODAS LAS RADIOS Y TRASMITIR LA PROGRAMACION QUE ELLOS CONSIDERARON.

EN HORAS DE LA MADRUGADA FUERON ROBADOS EN SANTIAGO VAZQUEZ 800 MTS. DE CABLE DE COBRE, QUE UNEN LA ANTENA DE CX6 CON EL CENTRO DE TRANSMISIONES, LOS DIRECTIVOS DEL SODRE FORMULARON LA CORRESPONDIENTE DENUNCIA POLICIAL.

25OCT97, LOS TRABAJADORES DEL SODRE DENUNCIARON PERSECUCION SINDICAL, LUEGO DE QUE EL DIRECTORIO DEL ORGANISMO ENVIARA UN COMUNICADO INTERNO EN EL QUE SOLICITA A LOS JEFES DE SECCION LA NOMINA DE FUNCIONARIOS QUE SE ENCUENTRAN REALIZANDO PARO.

27OCT97, LOS AFILIADOS A ESTA GREMIAL CONTINUAN MOVILIZADOS, LOS MISMO TOMARAN COMO POSIBLES MEDIDAS DE LUCHA SUSPENDER LA EMISION DE LAS RADIOS OFICIALES DURANTE UNA HORA.

28OCT97, LOS MUSICOS DE LA ORQUESTA SINFONICA SE DECLARARON EN PRE-CONFLICTO, LOS MISMOS HACEN ACTO DE PRESENCIA PERO NO ENSAYAN.

SE REGISTRA UN SEGUNDO ROBO DE CABLES DE COBRE EN CX6 EN SANTIAGO VAZQUEZ.

29OCT97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIADOS CONTINUAN MOVILIZADOS. MOTIVO: CONVENIO SALARIAL, PROVENTOS IGUALITARIOS PARA RADIO, TV, ADMINISTRACION Y TECNICOS DE TEATRO.

AEEU (ASOCIACION DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY)
LOCAL: CAMACUA 575

17OCT97, A PARTIR DE LAS 1345 HS. SE CONCENTRARON APROXIMADAMENTE 200 FUNCIONARIOS BANCARIOS EN LA INTERSECCION DE TREINTA Y TRES Y CERRITO, DONDE REALIZARON CORTE DE TRANSITO POR ESPACIO DE 50 MINUTOS. POSTERIORMENTE HIZO USO DE LA PALABRA UN FUNCIONARIO EL CUAL HIZO REFERENCIA A LA PROBLEMÁTICA DE LOS EMPLEADOS DEL GRUPO SANTANDER, DONDE LOS FUNCIONARIOS MANIFIESTAN "DISCRIMINACION SINDICAL", LUEGO A LAS 1420 FINALIZA LA PARTE ORATORIA DISPERSANDOSE LOS MISMOS EN FORMA PACIFICA.

18OCT97, LOS FUNCIONARIOS BANCARIOS CONTINUAN MOVILIZADOS, POR DISCRIMINACION SINDICAL EXISTENTE EN EL GRUPO SANTANDER, RESOLVIENDO QUE LOS FUNCIONARIOS EN REGIMEN DE MAS HORARIO HARAN Estrictamente 8 HS., EN TANTO QUE AQUELLOS QUE TRABAJAN 6 1/2 HS. NO PODRAN REALIZAR HORAS EXTRAS, NO SE ADMITIRAN CAMBIOS DE SECCION O TRASLADO A OTRA SUCURSAL.

20OCT97, LOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO GESTIONARON UNA ENTREVISTA CON LA MINISTRA DE TRABAJO Y CON EL PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL.

006
RESERVADO

9712784

RESERVADO

22OCT97, LOS AFILIADOS A ESTE SINDICATO COMENZARON A PORTAR UNA ESCARAPELA CON LA SIGUIENTE INSCRIPCION: "NO A LA POLITICA ANTISINDICAL EN EL GRUPO SANTANDER", PROCEDIENDO ADEMÁS A REPARTIR VOLANTES EN LA PUERTA DE LA CASA CENTRAL UBICADA EN CERRITO Y MISIONES.

29OCT97, LOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO CONTINUAN MOVILIZADOS, ANTE DISCRIMINACION SINDICAL EN EL BANCO SANTANDER.

SUNCA (SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES)
LOCAL: YI 1538

23OCT97, LOS TRABAJADORES ADHERIDOS A ESTE SINDICATO REALIZARON UN PARO GENERAL NACIONAL DE 24 HS.
MOTIVO: ANTE LA MUERTE DE UN OBRERO, EL CUAL TRABAJABA EN UNA OBRA EN PUNTA DEL ESTE.

ADEOM (ASOCIACION DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES)
LOCAL: CANELONES 1330

22OCT97, LOS TRABAJADORES MUNICIPALES CONTINUAN EN ESTADO DE ALERTA.

29OCT97, CONTINUAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: REGLAMENTACION DEL SEXTO DIA DE TRABAJO.

STIQ (SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA QUIMICA)
LOCAL: CAPURRO 923

22OCT97, LOS TRABAJADORES DE LA EMPRESA BAO SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO.

29OCT97, CONTINUAN EN CONFLICTO LOS TRABAJADORES DE LA EMPRESA BAO.
MOTIVO: POR DESPIDOS EN EL MARCO DE UN PROCESO DE REESTRUCTURA.

SUNTMA (SINDICATO UNICO NACIONAL DE TRABAJADORES DEL MAR Y AFINES)
LOCAL: JUAN LINDOLFO CUESTAS 1436

22OCT97, LOS TRABAJADORES ADHERIDOS A ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

007

9712784

RESERVADO

RESERVADO

29OCT97, LOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO CONTINUAN CON LAS MOVILIZACIONES.
MOTIVO: POR EL NO RECONOCIMIENTO DEL CONVENIO Y VIOLACION DE LA LEGISLACION LABORAL EN VARIAS EMPRESAS DEL SECTOR.

SUANP (SINDICATO UNICO DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS)
LOCAL: 25 DE MAYO 562

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS PORTUARIOS SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO.

28OCT97, EL SINDICATO PORTUARIO PLANTEO AL PIT-CNT A TRAVES DE UN DOCUMENTO QUE SE REESTRUCTURE EL FUNCIONAMIENTO Y LOS ORGANISMOS DE LA CENTRAL OBRERA PARA REVERTIR LA ACTUAL CRISIS DEL MOVIMIENTO SINDICAL.

29OCT97, LOS MISMOS CONTINUAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: POR POSIBLE PRIVATIZACION DE LA PLAYA DE CONTENEDORES Y DRAGADO.

FFOSE (FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE OSE)
LOCAL: AVDA. FERNANDEZ CRESPO 2256

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

29OCT97, CONTINUAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: POR LA CONCESION DE OBRA PUBLICA EN MALDONADO Y CON EL PODER EJECUTIVO POR LA REFORMA DEL ESTADO Y TERCERIZACIONES EN EL SECTOR.

FOEB (FEDERACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA)
LOCAL: ABAYUBA 2832

24OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL SECTOR DE LA BEBIDA REALIZARON UN PARO PARCIAL EN TODO EL PAIS, SIENDO SU ACATAMIENTO DEL 100% EN TODOS LOS SINDICATOS. LOS MISMOS REALIZARON UNA CONCENTRACION CON POSTERIOR MARCHA DESDE LA PLAZA FABINI HASTA LA PLAZA LIBERTAD.

27OCT97, LOS TRABAJADORES AGREMIADOS A ESTE GREMIO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS. LA FEDERACION DENUNCIO QUE EL CONVENIO FIRMADO ENTRE LOS EMPLEADOS DE PEPSI S.A. Y LOS TRABAJADORES SE BASO EN UN CHANTAJE DE LA EMPRESA. SI EL SINDICATO NO HUBIERA AVALADO EL CONVENIO SE HUBIERAN PRODUCIDO CIENTOS DE DESPIDOS.

008
RESERVADO

9712784

RESERVADO

28OCT97, LOS EMPLEADOS AGREMIADOS EN ESTE GREMIO RESOLVIERON INSTRUMENTAR UNA SERIE DE MEDIDAS EN ESA RAMA DE ACTIVIDAD HASTA QUE LAS EMPRESAS ACCEDAN A PARTICIPAR EN UNA MESA DE NEGOCIACIONES. LAS MEDIDAS DE LUCHA CONSISTEN EN JORNADAS DE PARO DE UNA HORA POR TURNO, CON CORTES DE HORAS EXTRA Y POSIBLE OCUPACION DE LAS PLANTAS PRODUCTORAS DE BEBIDA.

29OCT97, LOS TRABAJADORES DE LA BEBIDA CONTINUAN MOVILIZADOS. MOTIVO: CONTRA LA REBAJA SALARIAL, POR ESTABILIDAD LABORAL, POR AUMENTOS SALARIALES DEL 100% DEL IPC TRIMESTRAL, FIRMA DE CONVENIO SALARIAL EN LAS EMPRESAS NORTENA Y COCA COLA.

FUECI (FEDERACION URUGUAYA DE EMPLEADOS DEL COMERCIO E INDUSTRIA)

LOCAL: RIO NEGRO 1210

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS DE LA EMPRESA CREDITOS S.A. SE ENCUENTRAN EN PRE-CONFLICTO.

29OCT97, CONTINUAN EN PRE-CONFLICTO. MOTIVO: ANTE EL DESPIDO DE 30 FUNCIONARIOS.

ATSS (ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL)

LOCAL: AVDA. FERNANDEZ CRESPO 1180

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO.

24OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL BPS REALIZARON PARO DE 24 HS.

28OCT97, SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS EN VIRTUD DE QUE EL DIRECTORIO DEL B.P.S. NO APROBO LA PLATAFORMA SINDICAL QUE REGULARIZA A LOS PROFESIONALES DEL AREA DE LA SALUD NI EL VIATICO POR ALIMENTACION ACORDADO EN EL CONVENIO SALARIAL FIRMADO EN 1996.

29OCT97, LOS TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL CONTINUAN MOVILIZADOS. MOTIVO: REFORMA DEL ESTADO Y FIRMA DE CONVENIO SALARIAL.

FANCAP (FEDERACION ANCAP)

LOCAL: AVDA. URUGUAY 1275

22OCT97, SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

29OCT97, CONTINUAN MOVILIZADOS LOS TRABAJADORES DE LA FEDERACION. MOTIVO: POR DIFERENDO EN EL AREA PORTLAND POR EL CONVENIO Y EL CAMBIO DE PERSONERIA JURIDICA EN DICHA AREA.

RESERVADO

9912784

RESERVADO

UAOGAS (UNION AUTONOMA DE OBREROS Y EMPLEADOS DEL GAS)
LOCAL: CONVENCION 1131

22OCT97, LOS FUNCIONARIOS DE ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

29OCT97, CONTINUAN CON LAS MOVILIZACIONES.
MOTIVO: POR REPRESION SINDICAL E INTENTO DE VIOLACION DEL CONVENIO.

UTC (UNION TRABAJADORES DE CUTCSA)
LOCAL: LUIS ALBERTO DE HERRERA 3597

30OCT97, LOS AGREMIADOS EN UTC SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: SALARIAL Y FUENTE DE TRABAJO (REDUCCION DE PERSONAL, IMPLEMENTANDO LA INSTALACION DE TARJETEROS Y CON ELLO ELIMINA A LOS GUARDAS Y REDUCCION DE PERSONAL ADMINISTRATIVO).

SIMA (SINDICATO DE LA INDUSTRIA DEL MEDICAMENTO)
LOCAL: MARTIN C. MARTINEZ 1686

22OCT97, SE DECLARARON EN CONFLICTO.

29OCT97, CONTINUAN EN CONFLICTO.
MOTIVO: POR TERCERIZACIONES EN VARIOS LABORATORIOS Y PASAJE DE FUNCIONARIOS A EMPRESAS UNIPERSONALES.

AUTE (AGRUPACION UTE)
LOCAL: AVDA. AGRACIADA 2463

22OCT97, LA MESA REPRESENTATIVA DEL SINDICATO DE FUNCIONARIOS DE UTE RESOLVIO INICIAR UNA RECOLECCION DE FIRMAS PARA QUE LA CORTE ELECTORAL DETERMINE LA REALIZACION DE UN REFERENDUM PARA LA DEROGACION DE LA LEY QUE REGULA EL MARCO ENERGETICO DE ENERGIA ELECTRICA DEL PAIS, POR ENTENDER QUE ELIMINA A LA EMPRESA ESTATAL. LA CAMPAÑA SE LANZARA EL 24OCT97. EL SINDICATO NECESITARIA RECOLECTAR 15.000 FIRMAS.

AOEC (ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE)
LOCAL: AVDA. JOAQUIN SUAREZ 2878

17OCT97, LOS AGREMIADOS EN AOEC CONTINUAN EN CONFLICTO, MANTIENEN LA MEDIDA DE PARO DE 3 HS. POR TURNO. EN LA FECHA SE CONCENTRARON UNOS 70 FUNCIONARIOS FRENTE A LA PUERTA PRINCIPAL DE LA PLANTA UBICADA EN MAGALLANES ESQ. ASUNCION, MIENTRAS QUE

RESERVADO

9712784

RESERVADO

8 NN CON UNA PANCARTA CON LA LEYENDA "OBREROS DE CONAPROLE EN LUCHA - AOEC" REALIZARON UN CORTE DE TRANSITO EN LA INTERSECCION DE LAS CALLES MENCIONADAS.

22OCT97, A PARTIR DE LAS 0915 HS. SE CONCENTRARON APROXIMADAMENTE UNAS 200 PERSONAS EN AVDA. LIBERTADOR Y GALICIA. EN EL LUGAR HIZO USO DE LA PALABRA UN DIRIGENTE SINDICAL, POSTERIORMENTE REALIZARON UNA MARCHA BAJO LA CONSIGNA "CONFLICTO A LA CALLE", POR AVDA. LIBERTADOR, AVDA 18 DE JULIO, AVDA. FERNANDEZ CRESPO, NUEVA YORK HASTA LA PLANTA DE CONAPROLE. DURANTE EL TRAYECTO EFECTUARON VOLANTEADAS E HICIERON SONAR LAS BOCINAS. LOS MISMOS CONVOCARON A UNA ASAMBLEA EN EL PALACIO PENAROL EL 24OCT97. AMENAZAN QUE EN CASO DE QUE SE TOMEN MEDIDAS REPRESIVAS EFECTUARAN UN PARO DE 24 HS.

23SET97, LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE SE REUNIERON CON EL DIRECTORIO DE LA EMPRESA EN EL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL EN DONDE LA PATRONAL PRESENTO UNA RESPUESTA A LA PLATAFORMA PRESENTADA POR EL SINDICATO, NO PUDIENDOSE LLEGAR A NINGUN ACUERDO.

UNO DE LOS PUNTOS DE LA PLATAFORMA ES LA EXIGENCIA POR PARTE DE LOS TRABAJADORES DE FIJAR UN PORCENTAJE DE RETRIBUCIONES SOBRE LA RENTABILIDAD ANUAL DE LA EMPRESA, LA QUE ESTIMAN EN UN 5%.

EL SINDICATO REALIZO UNA PROPOSTA PRESENTANDO UNA FORMULA ELABORADA POR EL ECONOMISTA DEL PIT-CNT, DANIEL OLESKER, LA CUAL PLANTEA CONFECCIONAR UN INDICE DEL VOLUMEN FISICO VENDIDO PARA DIMENSIONAR EL CRECIMIENTO DE LA EMPRESA, MEDIDO EN BASE A UNA CANASTA DE SEIS PRODUCTOS: DOS DE MAYOR VOLUMEN DE VENTA, 2 DE MAYOR TASA DE GANANCIA Y LOS 2 MAS DINAMICOS EN SUS VENTAS EN LOS ULTIMOS ANOS. ESTE SISTEMA ENTRARIA EN VIGENCIA A PARTIR DEL SEGUNDO AÑO DEL CONVENIO Y SI EL PRECIO DE ALGUNOS DE LOS SEIS PRODUCTOS CAE MAS DE UN CIERTO PORCENTAJE A ACORDAR, SERIA EXCLUIDO DEL INDICADOR.

LOS TRABAJADORES NO INCREMENTARON LA MEDIDA QUE VENIAN LLEVANDO A CABO DE PAROS DE 3 HS. SEMANALES POR TURNO.

24OCT97, SE REALIZO UNA ASAMBLEA ABIERTA EN EL PALACIO PENAROL. LA MISMA ESTUVO PRESIDIDA POR INTEGRANTES DE LA DIRECTIVA DE AOEC, CONTANDO CON LA PRESENCIA DE FUNCIONARIOS DE LA COOPERATIVA, PRODUCTORES Y REPRESENTANTES DE DIVERSAS ORGANIZACIONES SOCIALES, COMO ASI TAMBIEN PARLAMENTARIOS DEL FA-EP.

EN DICHA ASAMBLEA SE INFORMO SOBRE LA ACTUAL SITUACION CONFLICTIVA Y EL ESTADO EN QUE SE ENCUENTRAN LAS NEGOCIACIONES, A LA VEZ QUE SE HIZO HINCAPIE EN QUE SI BIEN SE APRECIAN ALGUNOS RETRASOS EN LA DISTRIBUCION DE LECHE, SE ASEGURO EL ABASTECIMIENTO DEL VITAL ELEMENTO A LA POBLACION.

EL DIPUTADO SOCIALISTA GUILLERMO CHIFFLET PUSO FIN A UNA INTERVENCION QUE REALIZO DURANTE LA ASAMBLEA, EN LA QUE EXPLICITO EL APOYO DEL FRENTE AMPLIO AL SINDICATO.

RESERVADO

9712784

RESERVADO

DE LA ASAMBLEA PARTICIPARON APROX. 350 TRABAJADORES, EL PRODUCTOR JORGE COLOMBO, LOS SINDICALISTAS UBERFIL HERNANDEZ (ADEOM- MLN-T), JUAN CASTILLO (SUANP-PCU) Y HUGO BIANCHI (FUS-PCU) Y LOS PARLAMENTARIOS FRENTISTAS SUSANA DALMAS (AU), PEDRO BALBI (PCU), JOSE MUJICA (MLN-T), DAISY TOURNE (PS) Y GUILLERMO CHIFFLET (PS).

28OCT97, LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS POR UN NUEVO CONVENIO LABORAL DE 2 AÑOS, CON OPCION A 3, QUE ESTIPULA EL MANTENIMIENTO DEL SALARIO REAL Y AJUSTES CUATRIMESTRALES.

DURANTE UNA REUNION EN LA COMISION DE LEGISLACION DEL TRABAJO DE LA CAMARA DE DIPUTADOS EL REPRESENTANTE DEL DIRECTORIO DE CONAPROLE, JUAN RODRIGUEZ PUPPO, EXPLICO QUE LA EMPRESA RENOVÓ EL CONVENIO SALARIAL QUE ESTUVO VIGENTE DESDE 1995 HASTA SET97, SEÑALANDO QUE A MEDIADO DE SETIEMBRE LA EMPRESA INICIO LAS NEGOCIACIONES CON EL GREMIO Y LUEGO DE 40 DIAS SE ARRIBÓ A UNA FORMULA QUE PARA EL DIRECTORIO ES SATISFACTORIA.

ESTA FORMULA BASICAMENTE CONSISTE EN UN CONVENIO CON AJUSTES PERIODICOS A 2 AÑOS EN EL QUE SE MANTIENE EL SALARIO REAL DE TODOS LOS TRABAJADORES DE LA COOPERATIVA.

EL REPRESENTANTE DEL DIRECTORIO EXPLICO QUE EL PUNTO CENTRAL DE LA DISCUSION ES EL CRECIMIENTO DE LA EMPRESA, YA QUE EL SINDICATO PLANTEA QUE EN EL FUTURO EL CONVENIO DEBERIA ESTABLECER UNA CLAUSULA DE INCREMENTO DE SALARIO DE ACUERDO AL CRECIMIENTO DE LA COOPERATIVA.

29OCT97, DIRECTIVOS DE CONAPROLE ACUSARON A UN DIRIGENTE SINDICAL DE HABER SABOTEADO UNA MAQUINA INDUSTRIAL MINUTOS ANTES DE INICIAR UN PARO DE 3 HS. POR TURNO DECRETADO POR EL GREMIO.

LA COOPERATIVA DECIDIO SUSPENDER AL DIRIGENTE GREMIAL POR LA PRESUNTA MANIOBRA, IMPUTANDOLE AL EMPLEADO DE DEJAR UNA MAQUINA EN MAL ESTADO, LO QUE DETERMINO QUE SE REALIZARA UN PARO CON ASAMBLEA EN LA PLANTA USINA Nº1.

SE MANTUVIERON NEGOCIACIONES CON LA PATRONAL, DONDE EL SINDICATO PLANTEO QUE SE REALIZARA UNA PRUEBA DELANTE DE TECNICOS Y DEL PERSONAL, PARA DEMOSTRAR QUE EL DIRIGENTE SINDICAL NO ROMPIO LA MAQUINA, SINO QUE FUE EL JEFE DE SECCION EL QUE LO HIZO.

LOS TRABAJADORES DE AOEC ADVIERTEN QUE SI SUSPENDEN AL EMPLEADO, EL CONFLICTO SE AGUDIZARA Y EXPRESAN QUE YA SON 100 LOS FUNCIONARIOS SANCIONADOS POR LA EMPRESA POR ACATAR DECISIONES SINDICALES.

OTRO PUNTO QUE TENSIONA LAS RELACIONES ENTRE LA DIRECCION Y LOS EMPLEADOS FUE LA DECISION DE LA EMPRESA DE NO DESCOTAR LA CUOTA SINDICAL DE LOS SALARIOS DE LOS TRABAJADORES Y APORTARLA AL GREMIO, PESE A QUE HACE 45 AÑOS QUE LO VENIA HACIENDO. ESTO MOTIVO QUE EL GREMIO REALIZARA UNA DENUNCIA AL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL, POR ENTENDER QUE DICHA MEDIDA CONSISTE EN UNA PRACTICA ANTISINDICAL.

RESERVADO

9712784

RESERVADO

LAS TAREAS TAMBIEN SE VIERON ALTERADAS EN OTRAS PLANTAS DEBIDO A QUE EL GREMIO DECRETO ASAMBLEA PERMANENTE.

30OCT97, SE LLEVO A CABO UNA REUNION DE LA TRIPARTITA EN LA SEDE DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL PARA TRATAR DE ENCONTRAR UNA SALIDA AL CONFLICTO QUE LLEVA CASI UN MES Y QUE AMENAZA CON AGRAVARSE, NO LLEGANDO A NINGUN ACUERDO ENTRE LAS PARTES.

01NOV97, SE REUNIRA EL CONGRESO NACIONAL DE DELEGADOS DE LA ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE PARA ANALIZAR LA POSIBILIDAD DE REALIZAR UN PARO DE 24 HS., RESOLUCION QUE YA FUE APROBADA POR LA DIRECTIVA DEL GREMIO Y QUE PROBABLEMENTE SE CONCRETE PARA EL 03NOV97.
MOTIVO: FIRMA DE NUEVO CONVENIO COLECTIVO, PORCENTAJE SALARIAL POR CRECIMIENTO.

FUS (FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD)
LOCAL: GARIBALDI 2819

20OCT97, SE MANTIENEN MOVILIZADOS

27OCT97, ESTA GREMIAL TIENE PREVISTO PLANTEAR POR PARTE DE SUS DELEGADOS ANTE LA PROXIMA TRIPARTITA QUE SE LLEVARA A CABO EN EL MTSS EN FECHA A DETERMINAR, UN CONVENIO SALARIAL POR 18 MESES CON AJUSTES SEMESTRALES CON EL 100% DEL IPC.
MOTIVO: SALARIAL, NUEVO CONVENIO COLECTIVO, MEJORA DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO Y LA CRISIS ACTUAL DEL MUTUALISMO.

SMU (SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY)
LOCAL: BULEVAR ARTIGAS Y ANA MONTERROSO DE LAVALLEJA

ENTRE EL 09 Y 10OCT97 SE DESARROLLO EN EL SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY, UN ENCUENTRO DE MEDICOS DE SALUD PUBLICA. EN DICHO ENCUENTRO PARTICIPARON APROXIMADAMENTE 90 PROFESIONALES. LOS TEMAS TRATADOS FUERON: SALARIO DE LOS MEDICOS DEL MSP, RELACIONES DE DEPENDENCIA LABORAL, MARCO JURIDICO Y MODALIDADES DE CONTRATACION DEL PERSONAL, CONDICIONES DE TRABAJO, RECURSOS HUMANOS, MATERIALES NECESARIOS Y REPERCUSIONES EN SALUD PUBLICA DE LA LEY DE REFORMA DEL ESTADO.

013

9712784

RESERVADO

RESERVADO

ONAJPU (ORGANIZACION NACIONAL DE JUBILADOS Y PENSIONISTAS DEL URUGUAY)

LOCAL: AVDA FERNANDEZ CRESPO 1780 -LOCAL DE ATSS = ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL-

25OCT97, ESTA ORGANIZACION REALIZO UN ENCUENTRO NACIONAL EXTRAORDINARIO EN JOSE E. RODO 1836 -LOCAL DE ASU (ACCION SINDICAL DEL URUGUAY - PDC), EN LA QUE PARTICIPARON ORGANIZACIONES DE 19 DEPARTAMENTOS.
MOTIVO: AJUSTE DE PASIVIDADES DE FORMA SEMESTRAL O ANUAL.

MOVIMIENTO VECINAL

24OCT97, UN GRUPO DE VECINOS DE RINCON DE LA BOLSA SE CONCENTRARON A LAS 1430 HS. EN LA RUTA 1 KM.22,5 DONDE CORTARON EL TRANSITO DE LA MISMA CON PANCARTAS QUE DECIAN "NO MAS MUERTOS EN RUTA 1", "BASTA DE ACCIDENTES" Y "QUEREMOS JUSTICIA", LA MEDIDA FINALIZO A LAS 1600 HS. LOS MISMOS AFIRMAN QUE "EN LAS ULTIMAS SEMANAS SE PRODUJERON 5 MUERTOS EN LA ZONA Y QUE LA MUERTE DE MAURICIO CEDRES ATROPELLADO POR UN COCHE OFICIAL EL 13OCT97 Y DEL CUAL TODAVIA NO SE CONOCE EL DICTAMEN DE LA JUSTICIA".
MOTIVO: CONTINUOS ACCIDENTES DE TRANSITO QUE SE PRODUCEN EN EL LUGAR Y EXIGEN UNA RAPIDA SOLUCION AL PROBLEMA.

014

9712784

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

CONFLICTO EN LA EDUCACION PUBLICA

FUM (FEDERACION URUGUAYA DE MAGISTERIO)
LOCAL: MALDONADO 1170

25OCT97, SE REALIZO EN LA CASA DEL PUEBLO SITO EN SORIANO 1218 UN ENCUENTRO NACIONAL DE EDUCADORES QUE RESPONDEN AL PARTIDO SOCIALISTA, EN DONDE SE ANALIZO LA ELABORACION DE UNA PROPUESTA QUE SE PRESENTARA EN EL CONGRESO DE LA FUM, CUYA REALIZACION ESTA PREVISTA PARA DEL 07 AL 09NOV97. DURANTE ESTA REUNION SE INTERCAMBIARON IDEAS SOBRE LA MARCHA DE LA REFORMA EDUCATIVA IMPULSADA POR EL CODICEN. MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

ADES (ASOCIACION DOCENTES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA)
LOCAL: JUAN CARLOS GOMEZ 1459

20OCT97, ADES ELABORO UN PROYECTO ALTERNATIVO A LA ACTUAL REFORMA EDUCATIVA, EL CUAL PROPONE ENTRE OTRAS COSAS LA CREACION DE LA ENSEÑANZA MEDIA OBLIGATORIA (EMO) HASTA CUARTO AÑO, LA INSTALACION DE DOS TURNOS CON ACTIVIDADES CULTURALES Y MANTENER LA EDUCACION POR ASIGNATURAS E INCLUSO EL AUMENTO DE LAS MISMAS.

EL SINDICATO PRETENDE QUE EL PROYECTO ALTERNATIVO SEA EL PUNTAPIE INICIAL PARA UNA GRAN DISCUSION DE LA EDUCACION, EN LA QUE PARTICIPEN TODOS LOS SECTORES INVOLUCRADOS.

LA PROPUESTA APUNTA A LA INSTAURACION DE UN SISTEMA PUBLICO UNICO DE EDUCACION, TANTO EN LA ANEP COMO EN LOS COLEGIOS PRIVADOS.

EN EL PROYECTO SE DESTACA LA INICIATIVA DE MANTENER MATERIAS COMO SER ASTRONOMIA Y FILOSOFIA Y AGREGAR IDIOMAS COMO EL PORTUGUES.

ESTABLECE QUE EL PROMEDIO DE ALUMNOS POR CLASE SEA DE 25 PARA LOS LICEOS DIURNOS Y 30 PARA LOS NOCTURNOS Y UNA MERIENDA PARA LOS LICEALES COMO ASI TAMBIEN LA ASISTENCIA MEDICA, ODONTOLOGICA Y PSICOLOGICA.

015

9712784

RESERVADO

RESERVADO

22OCT97, SE REUNEN EN ASAMBLEA GENERAL PARA ANALIZAR LA ENTREVISTA MANTENIDA CON LAS AUTORIDADES DE LA ENSEÑANZA. MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA Y A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD DEL IPA.

AFUTU (ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DE UTU)
LOCAL: EMILIO FRUGONI 1176

29OCT97, EL CONSEJO DE UTU ACEPTO INSTAURAR UNA MESA DE NEGOCIACION Y ACUERDO CON LA ATD (ASAMBLEA TECNICO DOCENTE) DE ESA RAMA DE LA ENSEÑANZA, PARA CONSIDERAR LA REFORMAS QUE SE COMENZARAN A IMPLEMENTAR EL AÑO PROXIMO Y CONSIDERAR UNA PROPUESTA DE TRANSFORMACION EDUCATIVA ELABORADA POR ESE CUERPO DOCENTE.

LA INICIATIVA FUE CONSIDERADA COMO MUY IMPORTANTE LOGRO POR PARTE DE LA ATD, TENIENDO EN CUENTA QUE LA PROPUESTA EDUCATIVA QUE ELABORARON CONTO CON LA APROBACION CASI UNANIME EN LA ULTIMA SESION DE ESE CUERPO EN EL QUE POR PRIMERA VEZ PARTICIPARON DELEGADOS GREMIALES Y NO GREMIALES. MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

IFD (INTERGREMIAL DE FORMACION DOCENTE)

24OCT97, LOS PROFESORES DEL IPA NUCLEADOS EN LA IFD REALIZARON UNA ASAMBLEA EN EL INSTITUTO DE FORMACION DOCENTE PARA DEBATIR LA POSTURA DE NO DICTAR CLASES EN LAS CONDICIONES EN LAS QUE SE ENCUENTRA FUNCIONANDO EL CENTRO. EN DICHA ASAMBLEA SE ANALIZO LA SITUACION DEL CONFLICTO Y LAS MEDIDAS A ADOPTAR EN CONTRA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD BAJO LAS QUE SE ENCUENTRA EL INSTITUTO.

26OCT97, LOS PROFESORES DEL INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS RESOLVIERON NO DICTAR CLASES A PARTIR DEL 27OCT97 Y HASTA EL 29OCT97 A RAIZ DE QUE EL DIRECTOR DE DICHO ESTABLECIMIENTO LES IMPIDIERA REALIZAR UNA ASAMBLEA EN EL LOCAL Y EN RECHAZO A LAS CONDICIONES EN LAS QUE SE ENCUENTRA FUNCIONANDO EL CENTRO (CAMARAS DE FILMACION, CARNE IDENTIFICATORIO, CONTROL POLICIAL), LO QUE CONSIDERAN MEDIDAS AUTORITARIAS IMPUESTAS POR EL CODICEN.

FINALMENTE LA ASAMBLEA SE LLEVO A CABO EN EL LOCAL DE FFOSE Y DE ESTA RESULTO UN COMUNICADO DONDE SE EXHORTA A LOS PROFESORES Y ESTUDIANTES DEL IPA A NO INGRESAR AL CENTRO DE ESTUDIOS, A LA VEZ QUE SOLICITARON UNA REUNION CON AUTORIDADES DEL CODICEN PARA TRATAR LAS CONDICIONES EN LAS QUE FUNCIONA EL INSTITUTO DE FORMACION.

LA ENTREVISTA SOLICITADA AL CODICEN ES PARA RECLAMAR QUE SE MANTENGA ABIERTO EL INSTITUTO Y SIN PRESENCIA DE GUARDIA POLICIAL.

016

9712784

RESERVADO

RESERVADO

TAMBIEN PEDIRAN QUE ENTREN EN FUNCIONES LAS AUTORIDADES DEL IPA QUE HAN SIDO ELEGIDAS POR CONCURSO, PERO QUE TODAVIA NO HAN ASUMIDO LOS CARGOS.

29OCT97, LOS DOCENTES DEL IPA REUNIDOS CON LA DIRECCION DE DICHO INSTITUTO SOLICITARON DEJAR SIN EFECTO LA GUARDIA POLICIAL, PEDIDO AL CUAL SE ACCEDERA SIEMPRE Y CUANDO SE MANTENGA EL SISTEMA DE IDENTIFICACION DE SOLAPEROS. MOTIVO: RECHAZO A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPLEMENTADAS EN EL INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS.

CEIPA (CENTRO DE ESTUDIANTES DEL IPA)

16OCT97, A LAS 1930 HS. FRENTE AL LOCAL DEL IPA UBICADO EN AVDA. LIBERTADOR 2025, SE CONCENTRO UN GRUPO DE 20 NN DE AMBOS SEXOS, QUIENES REALIZARON UNA CACEROLEADA Y GOLPETEO DE PALMAS POR ESPACIO DE 30 MINUTOS. SE DEBE TENER PRESENTE QUE DENTRO DEL INSTITUTO LA SITUACION ERA NORMAL.

17OCT97, RETOMARON LOS CURSOS ALUMNOS DE PRIMER AÑO PREVIO RETIRO DE SOLAPEROS REALIZADOS LOS DIAS ANTERIORES. DEBEMOS DESTACAR QUE EL CEIPA SE NEGÓ A ESTA MEDIDA, CONVOCANDO PARA QUE NO SE RETIRARAN LOS MISMOS Y NO COMENZAR LOS CURSOS EN TANTO SE MANTENGAN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD.

LA JUSTICIA RECHAZO LA ACCION DE AMPARO PROMOVIDA POR 8 ESTUDIANTES DEL IPA, PARA QUE SE OBLIGARA AL CODICEN A DISPONER LA APERTURA DE ESE ESTABLECIMIENTO SIN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD DISPUESTAS POR EL ORGANISMO COMO LA OBLIGATORIEDAD DE IDENTIFICACION, CAMARAS DE VIDEO, VIGILANCIA Y OTROS CONTROLES.

EL FALLO, DICTADO POR EL JUEZ DE LO CONTENCIOSO DE 1º TURNO, PEDRO KEUROGLIAN, SOSTIENE QUE NO HAY PRUEBA JURIDICA Y PROCESALMENTE RELEVANTE, A LOS EFECTOS DE ESTA ACCION DE AMPARO, QUE HUBIERA COARTADO EL DERECHO DE REUNION, EL DE ASOCIACION Y LA LIBERTAD DE EXPRESION.

EL CEIPA RECLAMO LA INSTALACION DE UNA MESA DE DIALOGO CON EL CODICEN Y EXPRESO SU RECHAZO A LA ACTUAL REFORMA EDUCATIVA POR CONSIDERAR QUE ATENTA CONTRA LOS CONTENIDOS CURRICULARES Y EL CARACTER DEMOCRATICO DE LA ENSEÑANZA LIMITANDO LA CAPACIDAD CRITICA DE LOS EDUCANDOS.

19OCT97, SE VIENEN LLEVANDO A CABO JORNADAS DE RUIDO (CACEROLEO Y GOLPETEO DE PALMAS) A PARTIR DE LAS 1800 HS.

20OCT97, EL CEIPA COMENZO UNA CAMPANA DE RECOLECCION DE FIRMAS, DONDE EN UNA PRIMERA ETAPA SE BUSCARA CAPTAR LA ADHESION DE LOS ALUMNOS, PARA LUEGO CONTINUAR CON EL APOYO DE FIGURAS DEL AMBITO CULTURAL, SOCIAL, DEPORTIVO Y POLITICO, CON LA FINALIDAD DE ELEVARLAS AL CODICEN, PARA PEDIR LA SUSPENSION INMEDIATA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD.

017
RESERVADO

9712784

RESERVADO

SE REALIZO UNA ASAMBLEA GENERAL DEL CEIPA EN LA CUAL SE RESOLVIO INGRESAR AL INSTITUTO SIN LA PRESENTACION DEL SOLAPERO IDENTIFICATORIO QUE EXIGEN LAS AUTORIDADES, POR ENTENDER QUE, TANTO ESTOS COMO LAS CAMARAS QUE FILMAN EL HALL DE ENTRADA, NO SON MEDIDAS PROPIAS DE UN CENTRO EDUCATIVO.

21OCT97, EL CODICEN DISPUSO PRORROGAR LOS CURSOS EN EL IPA, COMO CONSECUENCIA DE QUE ESTE PERMANECIERA CERRADO POR CASI DOS SEMANAS A RAIZ DE LOS DISTURBIOS PROVOCADOS POR UN GRUPO DE ESTUDIANTES DURANTE UN ACTO OFICIAL QUE SE DESARROLLO EN EL INSTITUTO. QUEDO ESTABLECIDA LA FINALIZACION DE LOS CURSOS PARA PRIMER AÑO EL 12DIC97, PARA SEGUNDO AÑO EL 05DIC97 Y PARA TERCERO Y CUARTO AÑO EL 28NOV97.

CABE DESTACAR QUE EN EL CALENDARIO GENERAL DEL PERIODO NOV-DIC97, SE INCLUIRAN LOS DIAS SABADOS SI CORRESPONDIERE, A LOS EFECTOS DE COMPLETAR LA TOTALIDAD DE LAS ASIGNATURAS DE LAS DIFERENTES ESPECIALIDADES.

LOS ESTUDIANTES DEL IPA PRESENTARON EL 30OCT97 UN DOCUMENTO ANTE SERPAJ (SERVICIO DE PAZ Y JUSTICIA, ORGANISMO NO GUBERNAMENTAL) Y AMNISTIA INTERNACIONAL (ORGANIZACION DE DEFENSA DE DD.HH.) A FIN DE DENUNCIAR LO QUE CONSIDERAN MEDIDAS AUTORITARIAS DE CONTROL.

EN LA MISIVA SE DETALLARA EL NUMERO DE GUARDIAS POLICIALES AL INGRESAR AL CENTRO, LA EXISTENCIA DE 2 CAMARAS Y LA OBLIGACION DE UTILIZAR UN SOLAPERO DE IDENTIFICACION.

EL DOCUMENTO SE ENTREGA EL 30OCT97 Y EL MISMO SERA ACOMPAÑADO POR UN INFORME DE ADES (ASOCIACION DE DOCENTES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA).

22OCT97, EN BASE A LA RESOLUCION TOMADA EN LA ASAMBLEA DEL 20OCT97 LOS ESTUDIANTES INGRESARON AL CENTRO COREANDO CONSIGNAS EN REPUDIO A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD, POR LO QUE EFECTIVOS POLICIALES Y FUNCIONARIOS DEL INSTITUTO IMPIDIERON LA ENTRADA A OTROS ESTUDIANTES.

EL DIRECTOR SE HIZO PRESENTE EN EL INSTITUTO SOLICITANDO QUE LOS ESTUDIANTES QUE NO TUVIERAN EL SOLAPERO SE RETIRARAN, AMENAZANDOLOS CON EL DESALOJO POR LA FUERZA.

LOS ESTUDIANTES REALIZARON UNA ASAMBLEA EN CIRCUNSTANCIAS ATIPICAS, YA QUE ESTOS DIALOGABAN DE UN LADO Y DE OTRO DE UN CORDON DE SEGURIDAD DE LOS FUNCIONARIOS DEL CODICEN. EN ESTA ASAMBLEA SE RESOLVIO NUEVAMENTE INGRESAR AL CENTRO SIN SOLAPERO.

FINALMENTE LOS ESTUDIANTES DEL IPA FUERON DESALOJADOS DEL INSTITUTO.

23OCT97, ALUMNOS DEL TURNO VESPERTINO Y NOCTURNO DEL IPA QUE NO TRAMITARON EL CARNE IDENTIFICATORIO NO PUDIERON INGRESAR AL INSTITUTO DEBIDO A QUE 10 EFECTIVOS POLICIALES, QUIENES CUMPLIENDO ORDENES DE LAS AUTORIDADES DE LA ENSEÑANZA, EXIGIAN LA IDENTIFICACION E IMPEDIAN EL INGRESO AL INSTITUTO A QUIENES NO PRESENTABAN LOS SOLAPEROS IDENTIFICATORIOS.

RESERVADO

9712784

RESERVADO

EL INSTITUTO FUE CERRADO EN LA NOCHE Y POR 24 HS., TRAS DESALOJAR A LOS DOCENTES Y ESTUDIANTES QUE ESTABAN EN CLASE, DEBIDO A QUE ESTUDIANTES QUE SE ENCONTRABAN EN EL EXTERIOR DEL INSTITUTO PRETENDIAN INGRESAR AL CENTRO DE ESTUDIOS SIN PRESENTAR EL CARNET QUE LOS HABILITE A HACERLO.

EL MOTIVO POR EL CUAL SE CERRO EL LOCAL FUE ANTE LA POSIBILIDAD DE UNA NUEVA OCUPACION DEL CENTRO. ALUMNOS Y DOCENTES DEBIERON RETIRARSE POR LAS PUERTAS LATERALES PARA EVITAR UN ENCUENTRO CON LOS ESTUDIANTES QUE PRETENDIAN INGRESAR AL LOCAL.

ELECCIONES UNIVERSITARIAS

22OCT97, COMO ESTABA PREVISTO SE REALIZARON LAS ELECCIONES UNIVERSITARIAS EN LAS QUE PARTICIPAN 132.846 HABILITADOS EN LOS ORDENES ESTUDIANTES, DOCENTES Y EGRESADOS QUE VOTARON PARA ELEGIR LOS INTEGRANTES DE LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO Y CONSEJOS DE CADA FACULTAD, PARA QUIENES SE INSTALARON URNAS EN TODO EL TERRITORIO NACIONAL.

LOS ESTUDIANTES Y EGRESADOS ELIGEN DELEGADOS PARA 759 CARGOS HONORARIOS: 165 EN LOS CONSEJOS DE FACULTAD, 525 PARA LOS CLAUSTROS DE FACULTAD Y 105 PARA LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO.

EN CADA UNA DE LAS 15 FACULTADES SE ELIGEN A 3 REPRESENTANTES PARA EL CONSEJO, A 10 DELEGADOS PARA EL CLAUSTRO Y A 2 PARA LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO. LOS DOCENTES ELIGEN A 5 DELEGADOS PARA EL CONSEJO, 15 PARA EL CLAUSTRO Y 3 PARA LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO.

CONSEJOS DE FACULTAD SE ENCARGAN DE LA DIRECCION Y ADMINISTRACION INMEDIATA DE SUS RESPECTIVOS CENTROS: PROYECTAR PLANES DE ESTUDIO, DESIGNAR PERSONAL DOCENTE, PROYECTAR PRESUPUESTOS, AUTORIZAR GASTOS.

EL CONSEJO DE CADA FACULTAD ESTA INTEGRADO POR 5 REPRESENTANTES DE LOS DOCENTES, 3 EGRESADOS Y 3 ESTUDIANTES, JUNTO AL DECANO.

SE REUNEN SEMANALMENTE Y ES EL ORGANO EJECUTIVO Y DE CONDUCCION POLITICO-ADMINISTRATIVO DE LAS DIFERENTES FACULTADES.

CLAUSTROS DE FACULTAD SON EL ORGANO ELECTOR DE LOS DECANOS Y DE ASESORAMIENTO DE LOS DEMAS ORGANOS DEL CENTRO. TAMBIEN PUEDEN TENER INICIATIVA EN MATERIA DE PLANES DE ESTUDIO.

ENTRE FINES DE ESTE AÑO E INICIOS DEL PROXIMO DEBERAN ELEGIR LOS DECANOS DE SIETE FACULTADES POR HABER LLEGADO AL FINAL DE SU MANDATO (HUMANIDADES, CIENCIAS, CIENCIAS ECONOMICAS, DERECHO, INGENIERIA, MEDICINA Y QUIMICA).

019
RESERVADO

9712784

RESERVADO

SE CONFORMA CON LOS 3 ORDENES, CON 15 REPRESENTANTES DE LOS DOCENTES, 10 DE LOS EGRESADOS Y 10 DE LOS ESTUDIANTES Y ES EL ENCARGADO DE ELEGIR AL DECANO DE LA FACULTAD.

ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO ES EL ORGANO ELECTOR DEL RECTOR Y ENTRE MAR Y ABR98 DEBERA DESIGNAR AL SUSTITUTO DE ACTUAL RECTOR JORGE BROVETTO, QUIEN YA CUMPLIO DOS PERIODOS CONSECUTIVOS EN ESTE CARGO.

EMITE OPINIONES EN LOS ASUNTOS GENERALES DE LA UNIVERSIDAD, Y CUANDO EL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL SE LO SOLICITA.

LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO ESTA CONFORMADA POR 105 REPRESENTANTES DE LOS 3 ORDENES (ESTUDIANTES, DOCENTES Y EGRESADOS) PROCEDENTES DE TODAS LAS FACULTADES (3 DOCENTES, 2 EGRESADOS Y 2 ESTUDIANTES), CUMPLE LA FUNCION DE ELEGIR EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA Y ES EL ORGANO MAS IMPORTANTE DE LA UNIVERSIDAD.

CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL -CDC- EN ESTE ORGANO SE ENCUENTRAN REPRESENTADAS TODAS LAS FACULTADES, DONDE LA MAYORIA DE LAS VECES ES EL DECANO EL REPRESENTANTE, Y TAMBIEN ESTAN REPRESENTADOS POR LOS 3 ORDENES Y EL RECTOR. ESTE ORGANO ES EL APARATO DE DIRECCION POLITICA CONTINUA.

VARIOS MINISTROS, LEGISLADORES Y DIRECTORES DE OFICINAS PUBLICAS INTEGRAN LAS LISTAS PARA LAS ELECCIONES DE LOS ORGANISMOS UNIVERSITARIOS.

SE TRATA DE FIGURAS, QUE GENERALMENTE, FRENTE A LOS OFRECIMIENTOS, ACEPTAN SER INCLUIDAS, PERO QUE LUEGO DEJAN PASO A SUS SUPLENTE PARA OCUPAR LOS CARGOS.

EL MINISTRO DEL INTERIOR, DIDIER OPORTTI, ENCABEZA LA LISTA A LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO DE DERECHO, POR UNA DE LAS DOS CORRIENTES QUE SE PRESENTAN EN EL ORDEN DE DOCENTES. EN ESA MISMA LISTA ESTA EL MINISTRO DE LA SUPREMA CORTE DE JUSTICIA, LUIS TORELLO; EL VICE PRESIDENTE DEL CODICEN, CLAUDIO WILLIMAN; EL LIDER NACIONALISTA JUAN ANDRES RAMIREZ; EL DIRECTOR DE LA OFICINA DE SERVICIO CIVIL, RUBEN CORREA FREITAS; EL FISCAL MIGUEL LANGON Y EL MINISTRO DEL TRIBUNAL DE APELACIONES DARDO PREZZA.

EL DIRECTOR DE LA OFICINA DE PLANEAMIENTO Y PRESUPUESTO, ARIEL DAVRIEUX, ENCABEZA UNA DE LAS LISTAS DE DOCENTES A LA ASAMBLEA DEL CLAUSTRO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS. LA OTRA LISTA DOCENTE DE ESA FACULTAD ESTA LIDERADA POR EL SENADOR DE ASAMBLEA URUGUAY DANILO ASTORI, A LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO. BAJO EL MISMO LEMA, PERO PARA LA ASAMBLEA DEL CLAUSTRO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS ESTA RICARDO PASCALE, EX PRESIDENTE DEL BANCO CENTRAL, Y PARA EL CONSEJO DE FACULTAD SE ENCUENTRA EL ACTUAL DECANO JUAN CARLOS DEAN, Y EL ASESOR ECONOMICO DEL PIT-CNT DANIEL OLESKER.

020
RESERVADO

9712784

RESERVADO

EL MINISTRO DE TRANSPORTE Y OBRAS PUBLICAS, LUCIO CACERES INTEGRA UNA DE LAS LISTAS DE EGRESADOS DE LA FACULTAD DE INGENIERIA Y EL EX INTENDENTE DE MONTEVIDEO DEL PARTIDO COLORADO, JORGE LUIS ELIZALDE COMPARTE UNA DE LAS LISTAS DE DOCENTES EN DERECHO CON EL DIRECTOR DE JURIDICA DE LA INTENDENCIA FRENTAMPLISTA, ALBERTO PEREZ PEREZ. TAMBIEN EN DERECHO, PERO EN LA LISTA DE EGRESADOS DE LA AGRUPACION UNID (AFIN A LOS PARTIDOS TRADICIONALES), SE PRESENTAN EL EX PRESIDENTE DEL CODICEN, JUAN CARLOS GABITO; EL ACTUAL ASESOR JURIDICO DE ESE ORGANISMO, PEDRO ACHARD, Y EL EX MINISTRO DE DEFENSA DANIEL HUGO MARTINS.

VER ANEXO Nº1: RESULTADO DE ELECCIONES UNIVERSITARIAS POR FACULTAD Y POR ORDEN; DEL CUAL SE DESTACA:

SEGUN CIFRAS EMANADAS DEL ESCRUTINIO PRIMARIO, QUE NO INCLUYEN AUN LOS VOTOS OBSERVADOS NI LOS DEL INTERIOR DEL PAIS (30%) HUBO CERCA DE UN 29% DE VOTOS EN BLANCO, FRENTE AL 26% QUE SE HABIA REGISTRADO EN LAS ELECCIONES UNIVERSITARIAS DE 1995. EN EL ORDEN DE EGRESADOS FUE EN EL QUE SE VOTO MAS EN BLANCO CON UN 35%, LE SIGUEN LOS ESTUDIANTES CON UN 26% Y LOS DOCENTES CON UN 16%. CONCURRIERON A VOTAR MAS DE UN 75% DE LAS PERSONAS HABILITADAS PARA SUFRAGAR.

ORDEN ESTUDIANTEL

DEL PUNTO DE VISTA DE LAS AGRUPACIONES PODEMOS OBSERVAR:

CGU (CORRIENTE GREMIAL UNIVERSITARIA - PNAL-)

LOS RESULTADOS DEMUESTRAN UN RETROCESO DE LA CGU QUE EN CIENCIAS ECONOMICAS PERDIO SU UNICO DELEGADO, DE LOS 3 DELEGADOS ESTUDIANTEILES AL CONSEJO QUE ES EL MAXIMO ORGANO DE COGOBIERNO DE CADA FACULTAD, EL CUAL PASO A MANOS DE LA FEUU. EN LA FACULTAD DE DERECHO TUVO UNA DE LAS PERDIDAS MAS SENTIDAS DONDE TRADICIONALMENTE TENIA UNA IMPORTANTE INCIDENCIA.

FU (FORO UNIVERSITARIO - PCOL-)

EN LA FACULTAD DE DERECHO LA TENDENCIA ACTUAL DE VOTOS INDICA QUE LOS ESTUDIANTES AGRUPADOS EN FU CONSOLIDARON SU PRESENCIA CON DOS CONSEJEROS. EN EL ORDEN ESTUDIANTEL EL FORO UNIVERSITARIO EN LA FACULTAD DE DERECHO OBTUVO UN 35% DE LOS VOTOS, OBTENIENDO 2 DE LOS 3 CONSEJEROS. EL TERCER CONSEJERO LO OBTUVO FREZELMI (INTEGRADO POR FA-EP Y NE).

021

9712784

RESERVADO

RESERVADO

FEUU (FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY - IZQUIERDA-)

EN LA MAYORIA DE LAS FACULTADES LA FEUU PRESENTO UNA UNICA LISTA A EXCEPCION DE LA FACULTAD DE DERECHO, DE HUMANIDADES Y MEDICINA.

LA FACULTAD DE MEDICINA PRESENTO 2 LEMAS, UNO PERTENECIENTES A LOS ESTUDIANTES DE LA FACULTAD Y OTRO PERTENECIENTE A LOS ESTUDIANTES DE LAS ESCUELAS DEPENDIENTES DE ESTA FACULTAD.

EN LA FACULTAD DE HUMANIDADES SON 3 CORRIENTES LAS QUE PARTICIPAN BAJO EL LEMA DEL CENTRO DE ESTUDIANTES, PERO LA FEUU RECONOCE SOLO UNA.

EN LA ACTUALIDAD LA FEUU TIENE EL 100% DE LOS DELEGADOS ESTUDIANTILES AL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL, EL 93% (3 EN 3) DE LOS MIEMBROS DE LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO, EL 95% (43 EN 45) DE LOS CONSEJEROS DE FACULTAD Y EL 98% (443 EN 450) DE LOS CLAUSTROS DE FACULTAD.

EN EL ORDEN ESTUDIANTIL DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS, LA FEUU SE QUEDO CON LOS 3 CARGOS EN EL CONSEJO (EN LA ACTUALIDAD POSEIA DOS DE ESTOS).

LOS RESULTADOS DEL ESCRUTINIO PRIMARIO SENALAN QUE LA FEUU OBTUVO UN 62,21% DE LOS SUFRAGIOS, LA CGU EL 18,9%, EL FORO UNIVERSITARIO UN 17,9% Y HUBO UN 11% DE VOTOS EN BLANCO.

ORDEN DOCENTE

LOS DECANOS QUE SERAN CAMBIADOS POR HABER LLEGADO AL FINAL DE SU MANDATO SON JUAN CARLOS DEAN DE LA FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS, MARIO WSCHEROR DE LA FACULTAD DE CIENCIAS, AMERICO PLA RODRIGUEZ DE LA FACULTAD DE DERECHO, EDUARDO TOUYA DE LA FACULTAD DE MEDICINA, RAFAEL GUARGA DE LA FACULTAD DE INGENIERIA, PATRICK MOYNA DE LA FACULTAD DE QUIMICA Y CARLOS ZUBILLAGA DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES.

EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD TAMBIEN DEBE SER CAMBIADO POR HABER SIDO REELECTO DOS VECES CONSECUTIVAS EN EL CARGO, SURGIRA DE LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO DE LA UNIVERSIDAD, CUYOS INTEGRANTES ESTARAN MANDATADOS POR LAS RESOLUCIONES QUE, SOBRE EL TEMA, ADOPTEN LAS CONVENCIONES DE LOS GREMIOS DE DOCENTES Y ESTUDIANTES.

FACULTAD DE VETERINARIA

EN LA FACULTAD DE VETERINARIA LA LISTA DEL DECANO LEONARDO PESCE NO OBTUVO NINGUN REPRESENTANTE EN EL CONSEJO.

022

9712784

RESERVADO

RESERVADO

FACULTAD DE MEDICINA

LA LISTA QUE APOYA AL ACTUAL DECANO EDUARDO TOUYA PERDIO 346 CONTRA 422 VOTOS DE LA OTRA PLANCHA. ESTO NO PUEDE INTERPRETARSE COMO UNA DERROTA YA QUE VARIOS DE LOS MIEMBROS DE LA LISTA GANADORA INTEGRAN LOS NOMBRES DE ADHESIONES A ESA CORRIENTE.

FACULTAD DE DERECHO

GAÑO LA LISTA INTEGRADA EN SU MAYORIA POR BLANCOS Y COLORADOS, COMO EL MINISTRO DEL INTERIOR DIDIER OPRETTI, EL VICE PRESIDENTE DEL CODICEN CLAUDIO WILLIMAN Y EL LIDER DE DESAFIO NACIONAL JUAN ANDRES RAMIREZ, FRENTE A LA LISTA QUE ENCABEZA EL EX JERARCA DE LA INTENDENCIA FRENTEAMPLISTA, ALBERTO PEREZ PEREZ.

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS

GAÑO LA LISTA DE DOCENTES QUE INTEGRA ENTRE OTROS EL SENADOR DANILO ASTORI (FA-EP-AU) Y EL ACTUAL DECANO JUAN CARLOS DEAN, FRENTE A LA CORRIENTE QUE TIENE EN SUS FILAS AL DIRECTOR DE LA OFICINA DE PLANEAMIENTO Y PRESUPUESTO ARIEL DAVRIEUX.

ORDEN EGRESADOS

ENTRE LOS EGRESADOS, LAS LISTAS DE LA AGRUPACION UNID (UNIVERSITARIOS INDEPENDIENTES), INTEGRADAS POR SIMPATIZANTES DE LOS PARTIDOS TRADICIONALES, PERDIO EN LAS FACULTADES EN LAS QUE PRESENTO LISTAS FRENTE A LAS PLANCHAS AUSPICIADAS POR LOS GREMIOS DE PROFESIONALES.

FACULTAD DE MEDICINA

A NIVEL DE LA FACULTAD DE MEDICINA LAS LISTAS DEL SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY Y FEMI OBTUVIERON 2949 VOTOS Y LA DE UNIR 1895 VOTOS.

AFFUR (ASOCIACION FEDERATIVA DE FUNCIONARIOS DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA)

20OCT97, EL CONGRESO DE LA AGREMIACION DE AFFUR FIJO POSICION EN TORNO AL CONFLICTO UNIVERSITARIO Y DEFINIO QUE DICHA INSTITUCION SE ENCUENTRA EN UNA ENCRUCIJADA, SIENDO RESPONSABILIDAD DE LOS TRABAJADORES NO DOCENTES AYUDAR A ENCONTRAR RESPUESTAS QUE POSIBILITEN DEFINIR HACIA DONDE DEBE ENCAMINARSE LA ENSEÑANZA Y LA UNIVERSIDAD.

LOS FUNCIONARIOS REAFIRMAN LA NECESIDAD DE REVITALIZAR EL COGOBIERNO, DEFENDER LA AUTONOMIA Y MANTENER LA GRATUIDAD DE LA EDUCACION SUPERIOR.

MOTIVO: PARTIDA EXTRAPRESUPUESTAL UNIVERSITARIA.

023
RESERVADO

9712784

RESERVADO

FEUU (FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY)

29OCT97, LA FEUU SE REUNIO CON ADUR (ASOCIACION DE DOCENTES DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA) PARA DEFINIR UN CANDIDATO A RECTOR POR FUERA DE LAS CORRIENTES DE RENOVADORES Y OFICIALISTAS DE LA UNIVERSIDAD.

EN EL MARCO DE ESTA CONVERSACION INFORMAL SE MANEJA EL NOMBRE DEL MATEMATICO Y PROFESOR DE LA FACULTAD DE INGENIERIA, ROBERTO MARKARIAN.

07, 08 Y 09NOV97 SE REALIZARA LA CONVENCION DE LA FEUU, DONDE SE ELIGIRAN LOS REPRESENTANTES PARA EL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL. ESTA ELECCION SE BASA EN LOS DELEGADOS ELECTOS A LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO.

UTHC (UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS)

SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS EN RECHAZO AL PROYECTO CENTRO MEDICO DE REMODELACION DEL HOSPITAL DE CLINICAS Y EN RECLAMO DE UNA PARTIDA EXTRAPRESUPUESTAL PARA LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA.

024

9712784

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

DELIV.

*** DEPARTAMENTO DE CERRO LARGO ***

AFAA (ASOCIACION DE FUNCIONARIOS ADMINISTRATIVOS DE ADUANA)

23OCT97, REALIZARON PARO ENTRE LAS 1500 Y 1900 HS. LOS
FUNCIONARIOS ADMINISTRATIVOS DE ADUANA DE LA C.RIO BRANCO.

ATSS (ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL)

24OCT97, LOS FUNCIONARIOS DE LA SEGURIDAD SOCIAL REALIZARON
PARO PARCIAL DE 24 HS., CON UNA ADHESION DEL 90%.

*** DEPARTAMENTO DE TREINTA Y TRES ***

ATSS (ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL)

24OCT97, LOS FUNCIONARIOS DEL BANCO DE PREVISION SOCIAL,
REALIZARON PARO PARCIAL DE 24 HS., CON UNA ADHESION DEL 90%.

025

9712784

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

*** ACTIVIDADES PREVISTAS ***

PIT-CNT (PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES)
LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 2190

23OCT97, LA MESA REPRESENTATIVA DEL PIT-CNT, DECIDIO CONVOCAR LA JORNADA CIVICA NACIONAL PARA EL 27NOV97, CON LA PLATAFORMA POR EMPLEO, SALARIO, NEGOCIACION COLECTIVA, FUEROS SINDICALES, SEGURIDAD SOCIAL Y EL PROBABLE RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA. ANTES DE ESA FECHA SEGURAMENTE, EN LA PRIMERA SEMANA DE NOVIEMBRE SE CONVOQUE DESDE PANDO Y MEDIANTE UNA INSTANCIA MOVILIZADORA A DICHA JORNADA.

28OCT97, LA CENTRAL OBRERA ESTA DEFINIENDO LAS ACTIVIDADES ENMARCADAS EN EL PLAN DE ACCION SON MEDIDAS PREVIAS AL ENCUENTRO DEL 15NOV97 CON VARIAS ORGANIZACIONES SOCIALES. ESTAS SERAN PREVIAS A LA JORNADA CIVICA NACIONAL PREVISTA PARA EL 27NOV97.

UNOTT (UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE)
LOCAL: AVDA. LUIS ALBERTO DE HERRERA 3597

31OCT97, LOS TRABAJADORES DEL TRANSPORTE URBANO REALIZARAN UN PARO PARCIAL, DICHA MOVILIZACION SE ENMARCA EN UNA JORNADA DE PROTESTA DE LOS EMPLEADOS DEL TRANSPORTE DEL MERCOSUR EN CONTRA DE LA REBAJA SALARIAL, Y CONTRA LA DISCRIMINACION DE BENEFICIOS Y CONDICIONES DE TRABAJO.
MOTIVO: POR FALTA DE AVANCES EN LAS NEGOCIACIONES DE UN CONVENIO SALARIAL PARA EL SECTOR.

FUM (FEDERACION URUGUAYA DE MAGISTERIO)
LOCAL: MALDONADO 1170

EL 07 AL 09NOV97, SE REALIZARA EL CONGRESO DE LA FUM.
MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

026

9712784

RESERVADO

RESERVADO

AOEC (ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE)
LOCAL: AVDA. JOAQUIN SUAREZ 2878

01NOV97, SE REUNIRA EL CONGRESO NACIONAL DE DELEGADOS DE LA ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE PARA ANALIZAR LA POSIBILIDAD DE REALIZAR UN PERO DE 24 HS., RESOLUCION QUE YA FUE APROBADA POR LA DIRECTIVA DEL GREMIO Y QUE PROBABLEMENTE SE CONCRETE PARA EL 03NOV97.
MOTIVO: FIRMA DE NUEVO CONVENIO COLECTIVO, PORCENTAJE SALARIAL POR CRECIMIENTO.

027

9712784

RESERVADO

RESERVADO

ANEXO Nro.1

* ELECCIONES UNIVERSITARIAS *

RESULTADO DE ESCRUTINIO PRIMARIO EN MONTEVIDEO

AGRONOMIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (68%)			
AEA-FEUU	575	567	574
CGU	310	316	305
En blanco	178	185	182
% en blanco	16%	17%	16%
DOCENTES Votos emitidos (71%)			
ADUR 340 341 342	56	56	56
ADUR 358 359 360	49	52	49
ADUR 376 377 378	22	22	24
ADUR 382 383 384	35	30	35
En blanco	12	14	10
% en blanco	6%	7.5%	5.6%
EGRESADOS Votos emitidos (44%)			
Ingenieros Agronomos	686	739	761
En blanco	656	601	580
% en blanco	48%	44%	43%

ARQUITECTURA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (80%)			
CEDA-FEUU	2592	2618	2592
CGU	905	930	892
En blanco	1001	938	1017
% en blanco	21%	20%	22%
DOCENTES Votos emitidos (71%)			
ADUR 349 350 351	110	113	107
ADUR 352 353 354	71	66	68
ADUR 355 356 357	135	136	149
En blanco	58	59	50
% en blanco	15%	15%	13%
EGRESADOS Votos emitidos (69%)			
Sociedad de Arquitectos	948	967	970
UNID	656	622	623
En blanco	541	555	556
% en blanco	24%	25%	25%

BELLAS ARTES

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (64%)			
AIBA-FEUU	496	500	461
En blanco	327	320	364
% en blanco	39%	38%	43%
DOCENTES Votos emitidos (96%)			
ADUR	29	31	30
En blanco	20	18	19
% en blanco	40%	36%	38%
EGRESADOS Votos emitidos (42%)			
Autonoma Universitaria	123	129	128
En blanco	60	53	55
% en blanco	32%	28%	29%

CIENCIAS SOCIALES

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (62%)			
Ceco-FEUU	611	626	600
En blanco	481	465	492
% en blanco	42%	41%	43%
DOCENTES Votos emitidos (75%)			
ADUR	135	140	139
En blanco	58	52	54
% en blanco	30%	26%	27%
EGRESADOS Votos emitidos (65%)			
546 547 548	543	608	580
En blanco	361	295	320
% en blanco	39%	32%	35%

DERECHO

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (80%)			
CGU	1.348	1.397	1.374
Foro Universitario	2.422	2.930	2.903
Frezem	1.169	1.150	1.170
Unidad Estudiantil	1.304	1.109	1.098
En blanco	108	1.489	1.491
% en blanco	11%	16%	16%
DOCENTES Votos emitidos (89%)			
ADUR 346 347 348	278	285	294
ADUR 388 389 390	209	205	207
En blanco	77	74	62
% en blanco	13%	13%	10%
EGRESADOS Votos emitidos (66%)			
Lista gremial	5.611	2.612	2.576
UNID	2.429	2.469	2.456
En blanco	2.462	2.412	2.461
% en blanco	23%	31%	32%

ENFERMERIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (43%)			
FEUU	590	578	500
En blanco	413	425	505
% en blanco	40%	41%	49%
DOCENTES Votos emitidos (91%)			
367 358 369	64	64	66
En blanco	12	12	10
% en blanco	15%	15%	12%
EGRESADOS Votos emitidos (65%)			
549 550 551	825	897	890
En blanco	524	455	458
% en blanco	38%	33%	33%

MEDICINA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (87%)			
AEM-FEUU	3.155	3.187	3.132
163	1.073	1.088	1.065
En blanco	1.087	1.038	1.103
% en blanco	19%	19%	20%
DOCENTES Votos emitidos (88%)			
ADUR	400	408	422
ADUR Medicina 2000	343	350	346
En blanco	221	207	191
% en blanco	22%	21%	19%
EGRESADOS Votos emitidos (57%)			
SAMU-FEUU	2.985	2.968	2.949
UNID	1.817	1.842	1.895
En blanco	2.517	2.511	2.461
% en blanco	34%	33%	33%

ODONTOLOGIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (90%)			
CEO-FEUU	1.106	1.158	1.109
En blanco	685	628	677
% en blanco	37%	34%	37%
DOCENTES Votos emitidos (94%)			
ADUR	167	173	174
En blanco	61	55	54
% en blanco	26%	24%	23%
EGRESADOS Votos emitidos (56%)			
Protésicos	342	358	350
Asoc. Odontólogos	981	957	954
En blanco	1.457	1.451	1.476
% en blanco	51%	50%	51%

PSICOLOGIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (78%)			
CEUP-FEUU	1.743	1.875	1.859
En blanco	1.460	1.326	1.339
% en blanco	45%	40%	41%
DOCENTES Votos emitidos (94%)			
ADUR	175	174	172
En blanco	50	51	1
% en blanco	22%	22%	0.4%
EGRESADOS Votos emitidos (78%)			
567 568 569	1.149	1.177	1.134
En blanco	688	659	704
% en blanco	37%	35%	38%

Is poco legible.

RESERVADO

9712786

RESERVADO

BIENIAS

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (58%)			
Cecen-FEUU	841	951	856
En blanco	616	498	602
% en blanco	41%	33%	40%
DOCENTES Votos emitidos (81%)			
ADUR	172	179	179
En blanco	68	61	61
% en blanco	28%	25%	25%
EGRESADOS Votos emitidos (50%)			
507 508 509	116	117	119
585 586 587	145	147	149
En blanco	102	99	95
% en blanco	27%	27%	25%

CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (86%)			
Cecsa-FEUU	4.014	4.037	3.956
CGU	1.262	1.292	1.256
Foro Universitario	1.122	1.159	1.136
En blanco	1.344	1.249	1.395
% en blanco	17%	16%	17%
DOCENTES Votos emitidos (93%)			
304 305 306	139	137	134
316 317 318	283	290	287
En blanco	61	56	61
% en blanco	12%	11%	13%
EGRESADOS Votos emitidos (72%)			
504 505 506	1.904	1.990	1.896
513 514 515	1.247	1.270	1.237
En blanco	1.536	1.430	1.561
% en blanco	31%	30%	33%

HUMANIDADES

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (81%)			
Cehce-FEUU	479	498	472
Cehce-IMPUL-FEUU	251	242	254
Cehce-FEUU I Gut	295	295	289
En blanco	381	376	397
% en blanco	25%	25%	27%
DOCENTES Votos emitidos (87%)			
ADUR 310 311 312	59	59	60
ADUR 313 314 315	67		68
En blanco	8	7	
% en blanco	7%	6%	
EGRESADOS Votos emitidos			
527	162	169	168
En blanco	130	123	124
% en blanco	45%	42%	41%

INGENIERIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (80%)			
CEI-FEUU	2.300	2.300	2.402
CGU	563	606	
En blanco	1.163	1.038	1.641
% en blanco	28%	25%	40%
DOCENTES Votos emitidos (86%)			
ADUR-ADRI	207	212	216
379 380 381	75	75	74
En blanco	73	68	75
% en blanco	20%	19%	18%
EGRESADOS Votos emitidos (62%)			
501 502 503	1.038	1.075	1.052
519 520 521	457	631	514
573 574 575	395	394	389
En blanco	1.362	1.398	1.316
% en blanco	38%	39%	37%

QUIMICA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (85%)			
AEQ-FEUU	997	1.013	1.006
En blanco	594	578	584
% en blanco	36%	35%	36%
DOCENTES Votos emitidos (81%)			
ADUR 307 308 309	77	79	78
ADUR 328 329 330	56	52	53
En blanco	19	22	22
% en blanco	12%	14%	14%
EGRESADOS Votos emitidos (39%)			
Quimica y Farmacia	511	527	500
Ingenieros Quimicos	73	79	73
En blanco	345	323	356
% en blanco	35%	34%	37%

VETERINARIA

	AGC	CLF	CF
ESTUDIANTES Votos emitidos (82%)			
AEV-FEUU	502	490	498
HAEV	150	161	156
CGU	378	382	385
En blanco	189	186	175
% en blanco	15%	14%	14%
DOCENTES Votos emitidos (60%)			
ADUR 301 302 303	74	77	78
ADUR 319 320 321	36	31	30
ADUR 354 355 366	17	15	15
331 332 333	43	45	47
En blanco	12	14	12
% en blanco	6%	7%	6.5%
EGRESADOS Votos emitidos (39%)			
510 511 512	220	224	227
Medicos Veterinarios	243	234	238
Vet. Independientes	260	279	263
En blanco	277	260	266
% en blanco	27%	25%	26%

fs. paco
ag. sle.

RESERVADO

9712784

XA2976

R FOXBT 09-27 00176
mun exg icx

EGIPTO-SUDAFRICA
MUBARAK TRATA COOPERACION RESPONSABLE JEFE EJERCITO SUDAFRICA

El Cairo, 27 sep (EFE).- El presidente egipcio, Hosni Mubarak, se reunió hoy, sábado, con el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Sudáfrica, general George Mering, con quien trató sobre la cooperación militar entre ambos países.

Mering llegó el miércoles pasado a Egipto en una visita oficial de cuatro días durante la cual trató con los responsables de ese país sobre la cooperación militar bilateral.

Durante su visita, Mering, acompañado por una delegación militar de su país, se entrevistó con su colega egipcio, general Magdi Hatata, con el ministro de Defensa egipcio, Mariscal Husein Tantawi, y con otros oficiales del Ejército egipcio.

Su visita, durante la cual visitó varias instalaciones militares egipcias, responde a una invitación de Hatata.

La agencia egipcia de noticias, MENA, informó de que las conversaciones de Mering en Egipto se centran en "los medios de promover la cooperación militar entre los dos países", sin precisar si durante esta visita se habla sobre transacciones de venta de armas. EFE

fa/11

09/27/14-01/97

Nº DOCUMENTO

97 12785

TITULO

EGIPTO: MUBARAK

TRATA COOPERACION CON EL JEFE EN
JEFE DE LAS FFAA
SUDAFRICANAS

PROCEDENCIA

518093

FECHA DE PROCEDENCIA

270997

VIDEULACIONES

11846

13065

65841

11399

507663

11356

11163

Doc. Claro

01-01

9712785

- 0006.
- G. Minter
c/pk 1/13
TH

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
310800 -OCTUBRE - 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 200/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

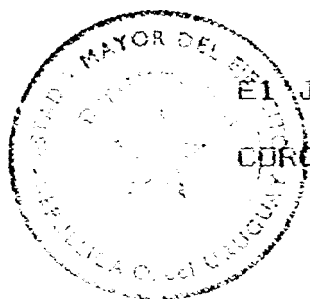
IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

DOC. EN SU TOTALIDAD
IRREVERSIBLE.



El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.
CORONEL

WILSON CORONEL.-

AUTENTICA: He. Cul. [Signature]

001/013

ELMAR CASTIGLIONI

9712786
05 NOV. 1997

Der. Bios



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

209432
7/10/97

E . M . D . E . III.
D - II.
T A C U A R E M B O.
210830OCT.97

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION N°. 133/D-II/997.

- I. EVALUACION: A - 1.
II. RESPONDE A: Información obtenida por el BN.I.N°.7.
III. TEXTO:

Se adjunta una entrevista realizada al Diputado del M.P.P. José MUJICA, el día 18SET97 en el programa "VER EN COLOR", que se emite los días Jueves por T.V. MUNDO (canal por cable local - Salto). Dicha entrevista fue realizada por el periodista Jorge RODRIGUEZ (S/D).

Cabe destacar que al iniciar el programa el mencionado periodista hizo alusión a lo siguiente: "para este programa estaba invitado un integrante de Asamblea Uruguay el cual no se hizo presente, manifestando haber tenido una reunión interna dentro de dicho sector, donde se resolvió la no concurrencia al programa, porque problemas internos del Frente Amplio no convenían hablarlos públicamente".

- V. SINTESIS: Se omite.-
VI. ACCION TOMADA: La confección del presente PARTE.-
VI. DISTRIBUCION:

Ejemplar N°.00 01 - JEFE DPTO. II (ICIA) E.M.E.

Ejemplar N°.00 07 - ARCHIVO D-II E.M. D.E.III.

8/e.r.r.c./



Por el Cte. D.E. III y P.s.o.-
El Jefe del D - II E.M. D.E.III.-
Tte.Cnel.

DANIEL REISSIG.-

SECRETO

002

FECHA DE RECIBO	23 10 97
FECHA DE ENTREGA	30/10/97
FECHA DE DEVOLUCION	

9712786

PERIODISTA:

-Diputado buenas noche, lo cansamos otra vez por que hace pocos pero muy pocos minutos estaba en Constitución.

MUJICA:

-Si no, no, no me cansaron es un deber, encantado de estar acá saludando a su gente, yo no puedo desprenderme de mi trabajo que es en la comisión de Ganadería Agricultura, y Pesca, y procuro que la sabiduría que hay desparramada en el conjunto de la sociedad entre por la oreja. Hay lugares en los que voy que no tengo nada para dar, tengo mucho para aprender, y con ir conformando un pensamiento político social que no es nuestro, es de la lucha por la vida que en su peripetia la gente va descubriendo.

PERIODISTA:

-En todo los últimos días han habido algunos hechos que son de pública notoriedad esta creciendo una especie de crisis o se le puede llamar crisis dentro del Frente Amplio.

MUJICA:

-Hay que acostumbrarse a la palabra crisis, un parto es una crisis lleno de alegría, prometedor, lleno de riesgos también.

PERIODISTA:

-Que está pasando con el Frente hay alegría.

MUJICA:

-Lo único que no es crítico es la muerte, el silencio mineral, ahí no hay ninguna crisis, el silencio universal, donde hay vida hay crisis, así que lo primero no asustarse, el agua no llega al río, no se murió nadie. Pertenezco a una generación que ha visto muchas crisis, y... la vida se va demostrando de que son parturientas de que surgen dentro de esos avatares, pasos hacia adelante, se lo defino mire que paradoja tenemos una crisis, contésteme que partido uruguayo tiene definido quien es su próximo candidato en las elecciones en el Uruguay. Y se va a encontrar con esta respuesta ese partido que esta en crisis, el Frente si quieren, es el único que tiene definida la cancha, sabe que inequívocamente tienen un candidato que ya está laudado más allá de cualquier formalidad.

PERIODISTA:

-¿Quien es el candidato?

MUJICA:

-Tabaré Vazquez, obvio, ahora saque la bola de cristal y dígame cual va a ser el candidato del partido Colorado, cual va a ser el del Partido Nacional, toda una incertidumbre, sabes que no es tanta crisis la que tenemos.

PERIODISTA:

-Habitualmente estamos acostumbrados a ver a la izquierda uruguayá unida, en paz, tomando resoluciones en conjunto. En los últimos días el M.P.P. no acompañó algunas resoluciones internas del Frente Amplio. ¿El M.P.P. forma parte o fue quien provocó en cierta manera esa crisis de la cual hablamos? Pero usted habló de que la crisis es un parto también, cuando hablamos de parto es una nueva vida un nuevo ser, nuevas caras dentro del Frente.

MUJICA:

-El Frente es como una colmena, nunca es pacífico, es tumultuoso, hay mucho vida, mucha conciencia, mucho libre pensamiento.

PERIODISTA:

-Es el Frente o es el M.P.P.

MUJICA:

-No, No, el frente es gente fermental, es gente que se mueve por ideas en el acierto o en el error, es gente que discute, es gente que procesa información, que interpreta, donde surgen contradicciones a cada paso, tiene una vida interna, muy poderosa, y tiene una actitud crítica

PERIODISTA:

¿Sobre si mismo?

MUJICA:

-Sobre si mismo y sobre todo bastante inconformista.

PERIODISTA:

-¿Más sobre los otros que por si mismo?

MUJICA:

-No vaya a creer. ¡¡¡Je., Je... Je...!!! (Se ríe.)

PERIODISTA:

-Es la imagen que dan muchas veces, se llama Cruz del Sur

MUJICA:

-No vaya a creer, si Usted no asiste con asiduidad a un comité de base, lo arrinconan y a veces lo tienen como si estuviera en penitencia, nos da la campaña y buenas razones tienen los compañeros, y mutuamente.

PERIODISTA:

-¿Le están dando a Ustedes en el momento?

MUJICA:

-A mi siempre me han dado y toda la vida me han dado, y ahora también por partida doble también damos y quien da recibe y a llorar al cuartito pero sabe una cosa yo con mi madre discutí empila, mi padre no, por que se me fue, con muchas cosas que uno quiere discutir, y se inhibe, tienen desacuerdo no por eso tienen el sentido de pertenencia, ni deja de quererlo yo quiero agometer esa idea, esta... la paz absoluta es la muerte lo que no existe, donde haya vida va a ver contradicciones, nosotros tenemos la certidumbre, primero tenemos problemas, primer hecho, segundo hecho, estamos presionados subjetivamente por la sociedad en la que vivimos, que necesita imperiosamente una herramienta de cambio, esa herramienta posible se llama Encuentro Progresista, Frente, que tiene los defectos que tiene la sociedad en que vivimos, no es un mechado de arquetipo, es de hombres, de carne y hueso, de organizaciones politica de contradicción, incluso de clase, donde hay pobre y menos pobre, donde hay Universitario, y trabajadores rurales, casi analfabetos, hay de todo eso, por lo tanto es obvio de que existan perspectivas distintas, y en días de que vengo al interior hay un Frente acampado cerca de la plaza, hay escribano, Señor dentista Señor Veterinario, ese es un Frente, allí esta un frente por los Barrios, los obreros naranjeros los que mañana no saben a donde van a trabajar, e incluso tienen contradicciones por que están ubicados a escalones distintos de la vida, pero los precisamos a todo, todos son parte de esta colmena.

PERIODISTA:

-Diputado a pesar de sus palabras hay quienes afirman que el Movimiento de Participación Popular es el sector dentro de ese encuentro al cual Usted hace referencia es el más rebelde de la izquierda ¿Es tan rebelde?

MUJICA:

-Es como yo, con la ventaja que es más joven, es que yo soy manso en base a ser viejo, me he dado mucha paciencia para mirar las cosas del estribo, la gente más nueva probablemente le cuesta ver las cosas en idea de proceso, pero... bueno así son las cosas, además las cosas políticas no son un Wolvagent suavesito de dirección, un espacio politico es prisionero de ese propio espacio, no hace lo que quiere, si tiene que maniobrar le cuesta, le cuesta dar vuelta, y cuando más definido, en un puñado de ideas, más le cuesta, entonces hay que incorporar la idea de proceso, como existe en la vida, no le pida a un peral que de peras antes de tiempo, va a renegar inútilmente, tiene que cumplir sus etapas, también en una organización política, pero eso cuesta por que la vida de los hombres es corta.

PERIODISTA:

-¿Cuesta a hasta la renuncia de algunos?

004

9712786

MIJICA:

-Y en algunas cosas a veces hay que renunciar, por que también esto es un tránsito, es un problema conyuntural, sobre el cual Usted me quiere preguntar, hay que leer la letra fina de las declaraciones de Tabaré, dijo: "no Queremos cabeza de turco", eh... este no es un problema de hoy, es un problema que se viene arrastrando, anoche mismo:..., anoche en el medio de esta discusión yo me fui a las doce cuando venía para Salto, se voto una operación militar que se llama Cruz del Sur que se va a hacer en Brasil y votamos dividido en la bancada que no nos pusimos de acuerdo en la discusión de tarde. Es de paradoja, algunos Diputados Frentistas votamos lo mismo que votó el Herrerismo, no por que nos hallamos hechos obviamente Herreristas, teníamos discrepancias por que nos parecía que no es simpático hacer maniobras militares no muy lejos de Paraguay, que está con un proceso electoral complicado y eso de andar moviendo Uniformes y fierros por ahí cerca no es tranquilizador para el país hermano, pero realizamos ciertas visiones, no importa no es el tema, pero lo quiero señalar tenemos visiones distintas frente al problema, pero como no tuvimos tiempo para discutirlo decidimos no tener una posición uniforme.

PERIODISTA:

MIJICA:

PERIODISTA:

MIJICA:

PERIODISTA:

MIJICA:

PERIODISTA:

MIJICA:

PERIODISTA:

MIJICA:

-Ahí esta el punto, no tuvieron tiempo para discutirlo, pero no creo que...
-En algunas resoluciones como por ejemplo las planteadas en torno a la privatización del Hotel Carrasco, si hubo discusiones previas.
-Hubo, hubo...
-Por algunos se tomo como una traición el hecho de que el M.P.P. no acompañara la decisión de la mayoría.
-Si claro, es un problema de traición a la disciplina o traición a la conciencia, vieja pregunta he...
-¿Que opinión trae?
-Ser o no ser, he. ser integridad, ser abnegación, viejo dilema he..., yo me detengo, me gustaría que esta crisis diseñara que necesitamos un tribunal que labure... cuando no logramos acuerdo, no están dadas las condiciones y sacando el hecho este, mirando para delante, le digo a título fragmental no estaremos en condiciones de que el frente le traiga al sistema político uruguayo una manera de resolver sus problemas, que no tiene antecedente es, remitiendo aquellos problemas que no es posible conciliar, consenso en la altura que decidan los compañeros de base, votando, directamente, que asuman la soberanía del Frente que ventaja a mi juicio tendría segmentar el frente en movimiento y darle a nuestro compañeros de base, los que están en el Poder, nada más y nada menos, que la... bandera de la unidad interna por que sus laudos sean inapelables, eso existe en los reglamentos del F.A pero nunca se ha utilizado, nosotros no queremos plantear nada para atrás, lo hacemos a nivel de discutirlo para un futuro congreso. Por que tenemos la experiencia de que hemos vivido, dos experiencias en el Pueblo uruguayo, lo de la papelera verde y la papeleta amarilla, quienes votamos la papeletas no cambiamos de punto de vista, pero la masa del pueblo laudó y eso es inapelable, laudó, seguimos manteniendo nuestra manera de pensar pero nos atenemos un laudo que fue nacional, otro ejemplo de nuestra historia, reciente, ¿Se acuerda de la minireforma?

005

9712786

MUJICA: -Seguro, creo que también son problema, y yo le diría que no son problemas, cosas que son mucho más problema.

PERIODISTA: -Como cuales por ejemplo.

MUJICA: -iii hay...!!! la reuniones de los bancos centrales en México casi clandestina que nadie sabía, noventa palitos verdes que el Banco Central argentino no le quiere pagar al Banco Central Uruguay, y que el Banco Central uruguayo va a tener que pagarle a determinados bancos privados, es decir se lo sacan a Ud., Ud., Ud., Ud., y eso no es lindo no buya, no es pamento, y eso si que va a doler.

PERIODISTA: ¿Que quiere decir Ud. que de repente se aprovecha, es... puede ser hasta una estrategia política?

MUJICA: -Usted, yipí al tero, conoce al tero, el tero es un bichito simpático, siempre arma un barullo pero muy lejos del nido para tratar de llevar en estas cosas hay bastante de eso,

MUJICA: se amplifican los juegos de factos y algunas cosas que son fundamentales para la vida, bueno van quedando ahí por que son feas este problema del Banco Central a la corta o a la larga va a saltar. No se preocupe va a ser noticia.-

PERIODISTA: -¿Que significa diputado, Tabaré Vázquez para Usted personalmente, y para el M.P.P?..-

MUJICA: -Un compañero intransferible, insustituible, ha logrado y tiene un poder de comunicación, por esos recónditos caminos subjetivos que tiene el alma popular, que tiene un algo que la izquierda Uruguaya no tenía, y que genera esperanza, y también genera odio desde la vereda de enfrente. Lo critican por que dicen que no sabe mucho de economía, cosa que se va aprendiendo, y que en todo caso se ve en otra, pero no se dan cuenta de que sabe de hombres, y que la materia prima que existe en una sociedad es ese bichito escurridizo que anda en dos patas, complicado, complicador, pero con afán de todos los desvelos que le da sentido a la visión del universo que se llama hombre y en eso Tabaré es donde tiene gran oficio.

PERIODISTA: -¿Que le provocó, cuando sabe Usted la noticia que renuncia?.

MUJICA: -Me provocó dolor por que todos establecimos, construimos un corral de ramas donde lo dejamos demasiados en soledad ¿Sabe por que? por que le pedimos que sea nuestro compañero representativo, pero la jerarquía que está en la I.M.M. ni se acuerda de eso, no nos acordamos nosotros, ni se acuerdan otros ilustres compañeros, que en alguna medida debes en cuando meten su opinión adentro del Frente, y estoy seguro que Tabaré sintió pero que estoy acá, estoy de palo vestido, me piden que los represente y eso; acordamos una cosa, la pasan por arriba la orgánica, defendiendo su conciencia les doy una propuesta y tampoco.

PERIODISTA: -¿Cuando se refiere a estos otros, es a Ustedes?.

MUJICA: -A nosotros, a nosotros, yo me pongo crítico.

PERIODISTA: -A pesar de que... de acuerdo a los conceptos que Usted nos está vertiendo estaría de acuerdo, y que Tabaré Vázquez ¿Sería representante de toda la izquierda uruguaya?.

MUJICA: -Sería no, ii es !! Acá lo que Tabaré puso es 21 renuncia.

PERIODISTA:

-¿Eso lo acompaña con una resolución?

MUJICA:

-Ponen una resolución en cuanto a la resolución del F.A, puede tener factores negativos, y factores no ha dicho nada con respecto a su candidatura, si el Frente resuelve sus problemas que es lo mas capital, incluso es muy imprudente a un hombre de tanto prestigio y de tanto valor, no quemarlo en las cuestiones chiquititas. Pero Tabaré en el periodo que ha estado dentro del Frente le cambio mucho la cara lo sacó al interior al recóndito interior, al interior casi rural, le dio el sentido de pertenencia y a un conjunto de comisiones que no suenan pero trabajan lenta y sistemáticamente tratando de construir y contribuir en una propuesta seria para que trabaje este País, más es difícil pedir, eso se ha hecho por el impulso que ha hecho Tabaré, eso es un haber positivo que no se debe de perder, eso nosotros lo tenemos que solucionar, pero no es el problema de Tabaré, el problema es nuestro.

PERIODISTA:

-¿Piensa Usted que Tabaré se sintió como un muñeco?

MUJICA:

-No tiene pasta de ser muñeco ni marioneta, lo que pasa que se tironeo por todos lados probablemente demasiado y este asunto del 28... yo voy a hablar clarito. Cuando Usted hable con cualquier político Usted va a hablar con Jorge Batlle le va a decir el problema de las elecciones está muy lejos, no me interesa por ahora. Millor se baja del avión del espléndido viaje del 14, decimos cuarto viaje que paga el parlamento y viene de vacaciones de Cancún y se siente dolorido y defraudado y se arrima todo lo más que puede a Sanguinetti y mi futuro político no importa dice, todo paco y pico lo único que importa, hay que hablar claro y nosotros estamos metidos en una elección interna para 28 a todo y yo creo que en esta discusión adquirió demasiadas prioridades. Priorizamos el árbol y no vimos el bosque,

PERIODISTA:

-Hoy hablabamos de que toda esta situación, esta especie de crisis dentro del frente, se podía tomar también por quienes se consideran Frenteampelistas como una estrategia política de la oposición aprovechando toda esta campaña que está haciendo el Frente por las elecciones internas, ¿Que piensa Ud.?

MUJICA:

-La oposición busca...

PERIODISTA:

-Es una manera de confundir al que va a votar.

MUJICA:

-La oposición busca sacar meter todas las bajas que pueda y meter todas las grietas que pueda y donde halla una fisura de hacer una zanja y donde halla una zanja un abismo, es lógico ese es el juego y está, así son las leyes de la política.

PERIODISTA:

-Y Ustedes como oposición también lo hacen.

MUJICA:

-También, me dan un quante lo recojo y contesto con la misma, Gandini anda haciendo una campaña, estaba esperando que se votara esta privatización, a mi juicio, para sacar un plebiscito, como aquel plebiscito del viejo Herrera y del Luis Batlle en el año 58 por un vintén, donde lo que no interesaba no era el vintén sino colocar a la intendencia en la picota pública, y dale, dale, dale, toda una campaña, meses. Las cosas son así, ahora dentro de esa hojarasca que más que política es el diptriptus de hojarasca, la politiquería que inevitablemente se nos va quedando por todos lados. El 97-10-28-94

la cuestión es tener la cabeza clara y no perder el Rumbo que significa el compromiso. Nosotros no tenemos que subturnar esta crisis, y lo tenemos que transformar en un caudal mayor de confianza y ese caudal a mi juicio es profundizando la democracia interna, todo lo más que podamos acentuando el Frente Movimiento y colocar una bandera como utopía, la desaparición incluso de hasta los sectores por el desarrollo de un Frente.

PERIODISTA:

-Usted, insiste Diputado, en acentuar el Frente como un Movimiento; hasta el momento no existía ese movimiento al cual Usted hace referencia, esa democracia interna?

MUJICA:

-Existe la democracia interna, existen organismos, existen organismos que son representativo, que representan lo que tenemos, y que es válido, y si Usted quiere que vaya mas, le digo; y que por un problema de conciencia nosotros en determinado momento la enfrentamos a esa valiosa orgánica, nos vimos en esa trágica disyuntiva, honestamente. Pero también hay que reconocer que nosotros nos quejamos permanentemente que teníamos hace 30 años los militantes, que nuestros compañeros se desaniman dentro de los comités por que nunca le damos participación para resolver nada. Yo no quiero un frente que reproduzca a los partidos tradicionales quiero un frente que le aporte al sistema político hasta por competencia hay que profundizar, precisamente la vigencia democrática en el sentido de que hay que trasladar decisiones a los compañeros de base. No todos los días pero si frecuentemente porque el voto directo y representativo es más que eso, cuanta gente que voto a tal sector del Frente hoy se siente arrepentida no deja de ser Frentista pero siente que se equivocó en aquellos representantes a los cuales le otorgó su confianza.

PERIODISTA:

-A pesar de ser de Izquierda formando este Frente el Movimiento de Participación Popular que ofrece diferenciándose de los otros sectores del Frente Amplio.

MUJICA:

-La lucha por un compromiso en un mundo moderno y define a la izquierda es la siguiente, puede subir por la izquierda y terminar siendo tan laica que en realidad te transformas en una derecha. El mundo a cambiado mucho pero hay ciertas cosas de compromiso que son lo que definen si sos de izquierda o no sos de izquierda. Yo se que somos medios serviles, medios testarudos, pero esto es un tiempo político que yo diría como la línea D de Montevideo todos van para centro; alguien tiene que pararse en la cuchilla y decirle a los compañeros ¡memoria!! por que pertenecemos a una lucha de masa de mas de cien años comprometidos con la izquierda, esos compañeros también nos tienen que decir, por eso es válido, ojo, que el mundo cambió, precisamos esa dualidad contradictoria la precisan los compañeros de Asamblea Uruguay, nosotros la precisamos, no somos enemigos.

PERIODISTA:

-¿Por que piensa que no están acá?

MUJICA:

-Y bueno tendrán sus claves, están también.

PERIODISTA:

-Son internas de repente y que no se pueden...

MUJICA:

-Se han dicho cosas dolorosas pero yo las quiero aclarar algún compañero, equivocado, totalmente equivocado, ha dicho que nosotros pedimos por ahí, en su momento la expulsión de los compañeros de A.U., yo apelo a la memoria porque en el último congreso del Frente, hubo una moción dura para

009

9712786

compañeros que yo no la voté y me paré, fundamenté en contra no porque estuviera de acuerdo con los compañeros de Asamblea en aquel momento sino porque en definitiva hay que respetar la conciencia y no se le pega en el suelo a nadie, no se hace Maccarthysmo dentro del Frente, porque el Frente no es una organización de gente libre pensadora y cuando nosotros queremos rasurar la diferencia lo que construimos es a la larga, aunque no lo proponamos un aparato de alcahuetes a los hombres poderosos, a los poderosos es mucho más fácil decirles que sí, la libertad se precisa para discrepar pero el día en que Usted mate la libertad, entramos en la esclorosi. Entonces hay que ver la vida como es y observo a los muchachos, entonces quiero un Frente donde convivan las diferencias, donde conviva la libertad, no quiero un Frente con cerrojo, con barrotes, se necesita una disciplina, si se necesita una disciplina, como otras cosas que son muy pocas y muy puntuales en la que no nos quedamos entender, establezcamos un tribunal icarajo! que decidan los compañeros y por ese lado tenemos asegurado inequívocamente la Unidad porque sino volvemos a 1950, en 1950 habían partidos de izquierda que eran perfectos

cuadraditos como un ladrillo. Lo que la dirección laudaba mano levantada y que pasaba no jodíamos a nadie, el día que aprendimos el valor que tenía respetar las diferencias, o juntarnos empezamos a construir una opción que es mucho más que la suma aritmética que nos transformamos en expectativa, aprendamos la lección de nuestra propia historia, no vayamos para 1940, 1950, vayamos para adelante. Entonces miremos ese tema con seriedad.

PERIODISTA:

- ¿Usted piensa Diputado que con esta situación el F.A. y la mayoría de los integrantes quiere sacar al M.P.P. de sus filas?

MUJICA:

- NO. No, puede haber que haya alguno que se caliente pero acá no sobra nadie y falta mucho que tiene que venir. Sabe porque? Primero de un problema contable. La diferencia de las últimas elecciones fue escandalosamente mínima, apenas 10.000 votos que definieron el resultado electoral lo que establece que aquí no sobra nada para todo. Segundo nosotros no somos

una organización grande en el aspecto de voto, no somos despreciables en cuanto al caudal de militantes, porque las frigdeces en nuestro propio espacio generan ese tipo de hombre que le yda, y que está y eso vale mucho en una candidatura de gobierno donde se van a precisar cantidad de soldados anónimos y creo que la inteligencia media del Frente vive de esas cosas. Personalmente, la idea frentista fue del Frente apoyaría el Frente desde cualquier lugar y ya tenemos la de oficio en eso, pero yo no me paso, yo soy frentista por una idea de fanatismo yo soy frentista porque es la única herramienta que le sirve a este pueblo uruguayo para pedir un cambio el valor es del pueblo uruguayo. El pueblo es el instrumento...

PERIODISTA:

- Cuando el Frente habla de cambios para el pueblo uruguayo que es lo que cambiamos, o cambiamos toda una política.

MUJICA:

- Tenemos que cambiar el compromiso yo no quiero una burocracia desprendida del país no podemos pelear por eso.

PERIODISTA:

- ¿A que se refiere cuando dice?

MUJICA:

- ¿Que necesita el Ministro que trabajen 14 horas por día?

PERIODISTA:

- Piensa que no lo hacen

010

9712786

MUJICA:

-Que se lleven el catre alguno debe haber que lo hace no son todos.

PERIODISTA:

- Hoy escuchábamos al Ministro Mosca y al Ministro de Industria haciendo referencia que ha habido una cierta reactivación económica y también en el sector industrial, está usted de acuerdo de esa reactivación?

MUJICA:

-Credo que es inevitable esa reactivación. Observo la cifra el nivel de endeudamiento progresivo del país, en un momento de liquidez internacional de capitales está permitiendo bajar los índices inflacionarios mas allá de los parámetros racionales de la economía. El próximo gobierno fuere el que fuere, se va a encontrar con este regalito atado con monitas 2300, 2400 millones de dólares en bonos del tesoro papeles que va haber que pagar, en los primeros tres o cuatro meses el próximo gobierno entra con un ajuste fiscal fuera el que fuere porque, porque estamos tirando la pelota para adelante y seguimos tirando la pelota para adelante. Pero este país no es un desierto, es un país rico lo primero que tiene que tener en cuenta los orientales es que este país es rico. Este país está preñado de posibilidades. Este país el problema es que no nos encontramos a nosotros mismos y que el sistema político no está a la altura de las necesidades del país. lo digo globalmente, lo digo mas allá no es una crítica facilonga yo tengo acá amigos. El estado uruguayo se ha transformado en una agencia de viajes no que por ese lado se vaya a arreglar los problemas económicos del país pero si usted me viene a pedir 500 mangos de aumento trabajador de Salud pública y no se los puedo dar yo como gobernante que tengo que tener una ética, a la altura de esas circunstancias porque si a Usted no le doy, para mí tengo que tener una dureza mucho mayor. El sistema político tiene que estar muy integrado a las penurias del país, tiene que ser y padecer, tiene que renunciar a muchas cosas, porque a este país hay que levantarlo trabajando y el primero que tiene que laburar son los gobiernos, son los políticos, porque sino no tienen autoridad.

PERIODISTA:

- Ahí está el compromiso al que hace referencia entonces. Imagino que cuando viene a Salto desde la capital usted recibe también inquietudes acerca de los que sucede en Salto con ese olor un poco de las situaciones de cada uno de los departamentos. Vamos a hablar del nuestro. Como de Salto se dice que es el departamento del interior con menor índice de desocupación.

MUJICA:

-Si por que tiene esa maravilla están vendiendo al hemisferio Sur la cuarta estación la naranjita. Pero eso se debe al rodeo casi sin política, eso tenía una tasa de crecimiento y ese esfuerzo, gran parte de ese esfuerzo queda en las arcas de la ciudad vieja, que paga más interés bancario que el que están pagando adentro de las chacras, acá existe una patronal progresista, que busca hacer la de ellos como la de cualquier patrón, en Salto, que busca multiplicar sus riquezas esta desarrollando la actividad de los citrus que exporta, pero que trabaja en gran medida tributaria para la ciudad vieja y entonces esa patronal el único renglón de ajuste que tiene es el salario de los negritos.

PERIODISTA:

- A quién se refiere?

MUJICA:

-Me refiero a la empresa Citricola de Salto, cuando usted va a un banco en la ventanilla, no tiene arreglo tiene que pagar o pagar tiene que refinanciar y termina pagando

9712786

011

9712786

entonces la única variable que tiene los precios internacionales son los mismos y ahí usted tiene que pelear como pueda entonces el único ajuste en su ecuación de costo lo tiene abajo en los que están trabajando en el complejo, entonces por un lado esta patronal la cubre ante la ciudad vieja, el vacanaje de computadora y los telefax al igual que los grandes compradores en O Km. todo eso que existe ahí. Este país es un embudo que sucumbe allí en la ciudad vieja, apreta y apreta, ¿adonde? ... donde tiene la variable, a los negrito en el monte, la sociedad salteña esta rodeada por un país desocupado y mucho de esa desocupación del país viene a Salto entonces no se eleva tampoco el salario, pero Salto es un ejemplo, porque esas 20.000 has. de naranjas que hay en este país están dando trabajo a no menos de 15.000 personas, 20.000 has. son dos estancias. Hay que pelearse con ese complejo, hay que llevarlo para arriba y hay que solucionar otros problemas, me decía un hombre de acá que exporta naranjas y que nunca me va a votar, pero este sí sabe cuando tiene que llevar la valencia a tal puerto es insustituible, yo lo respeto porque labura no se la lleva gratis y esta con la columna desecha, cada vez que tengo que hacer una exportación no se podrá poner en Salto una agencia del Banco República que nos arregle eso, bueno esos son los problemas que tiene que ver el sistema político y yo voy a pelear por el sindicato de los naranjeros todo lo que pueda por que eso es democracia, hay que distribuir la torta, pero también voy a pelear con esa patronal para que no la curran en la forma de que la curran y si no hay producción hay trabajadores y si no hay trabajadores no hay reparto horizontal de las riquezas, y si estamos en un país de jodedores dicen de servicio, servicio de que, de llevar las botijas lindas a Punta del Este, a hacernos un país que cada tres meses, si trabajamos cada tres meses de verano en todo caso si el barrio Norte se le ocurre ir a la playa, o no vamos a darle pelota a los chircales a la carqueja, a los dos millones y medio de ovejas que hay en Salto, a llevar a la escuela Rural a los paisanos de cuarenta años, para que aprendan a pastorear mejor y que aprendan su cultura es de ahí de donde tenemos que mirar al país otros tendrán otra visión del país.

PERIODISTA:

-Usted hizo referencia exclusivamente o enfatizó mas todo lo que es el tema rural pero ¿Que pasa con Salto ciudad?

MUJICA:

-Es claro, ... en EE.UU. quedan cinco millones de campesinos y son la niña mimada casi 22 mil dólares por año de subsidios globalmente ¿Y sabe porque los cuidan como la niña mimada? Por que hay 65 millones de obreros industriales que trabajan en la ciudad a raíz de transformar esa materia prima y construir insumos que van para allá, mas claro si el campo prospera y desarrolla riqueza, multiplica riqueza de la ciudad, es el sueño de que todos vayan a ser campesinos pero si querés tener una ciudad próspera, tenes el cinturón agrícola que le da respiradero multiplique la riqueza, EE.UU es hijo de una nación Granjera, allí no se repartió la tierra con un criterio feudal se repartió con un criterio burgués, moderno en su época en función a lo que necesitaba una familia el sueño Artiguista, las 700 Has. para la gente del campo necesario para producir 100 y 150 cueros lo que daba para que viviera una familia de clase media, esa son ideas que son centrales entonces nosotros necesitamos un campo ¿Por que? por que se el.... Como me decía un hombre acá un dolar de

012

9712706

tanjarina cuando sale de la chacra es un dolar, pero cuando llega a España son nueve dólares, en esa cadena del trabajo, que es donde viene la gran ocupación y el gran trabajo, lo más importante del agro no está en el agro, es lo que resalta en las ciudades.

PERIODISTA:

-Reconoce que el Frente Amplio está en crisis al igual que toda la política.

UJICA:

-Claro que está en crisis y hay que pelear esas crisis, si me pongo, si me agarro la cabeza y lloriqueo de este problema insoluble no se soluciona nada, hay que participar activamente en la solución. El darle pelota, dejar el cuero en la estaca en estas cuestiones concretas, dejar ese palabrerío de economía que la gente no entiende, por que la ideología es sencilla las tenemos adentro de la casa, hay que hablar con la gente y aprender de la gente, construir programas, con las patas en el suelo, a raíz de la racionalidad que pone la lógica económica, no desperdiciar los recursos, no podemos seguir de giles, exportando troncos en este país, donde se nos va la quita en carretera, tenemos que reconciliar el árbol con la vaca y con la oveja, etc., etc.,

-El director del Programa VER EN COLOR es el Sr. RODRIGUEZ, Jorge (S/D) y se domicilia en Osimani 339.-

013/013

9712786

DA

DP4032

R ECOMT 09-28 00161
exg mun icx

EGIPTO-EEUU
FIRMADOS OCHO ACUERDOS DE AYUDA DE EEUU A EGIPTO

El Cairo, 28 sep (EFE).- Los gobiernos de Egipto y Estados Unidos firmaron hoy, domingo, ocho acuerdos que contemplan ayudas estadounidenses por un total de 266 millones de dólares para diversos sectores básicos egipcios.

Mañana, ambos países firmarán varios acuerdos más, por valor de 183 millones de dólares, con lo que la ayuda estadounidense a Egipto en lo que va del año 1997 ascenderá a 809 millones de dólares, informó hoy el ministro de estado egipcio de Planificación y Cooperación Internacional, Zafer al Beshry.

El dinero de los acuerdos firmados hoy estará destinado en parte a financiar al sector privado egipcio.

Además de promover la importación de maquinaria y otros medios de EEUU para el desarrollo de la industria del país, también se utilizarán para fomentar la competitividad de las exportaciones egipcias.

También se beneficiarán de estos acuerdos los sectores de electricidad, agricultura, suministro de agua y salud. EFE
cho/chs/SM

09/28/14-26/97

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

97 12787

EGIPTO FIRMA

ACUERDOS DE AYUDA CON EEUU

818293

280991

11876

63841

65890

11008

11399

[Doc. clase]

01-01

9712787

DOCUMENTO 9412788
TÍTULO SITUACIÓN EN GUINEA ECUATORIAL
PROCEDENCIA KGO
FECHA DE PROCEDENCIA 100997
VINCULACIONES 11816
521638
11302
80052
1164

Doc. poco legible

06-03

9712788

AFRICA

Parecía que las cosas mejorarían cuando los partidos opositores y Obiang firmaron un pacto para celebrar elecciones en 1998, pero el dirigente ecuatoguineano ha vuelto a soltar su puño represor. De un plumazo, un tribunal de Malabo ha ilegalizado al Partido del Progreso y condenado a su antiguo líder, Severo Moto, a 101 años de cárcel



Severo Moto, antiguo presidente del PP guineano

Obiang Machaca a la Oposición

MARIA MANEIRO

EN GUINEA SON PRÁCTICAS GENERALIZADAS el encarcelamiento de los opositores, la tortura y los juicios sin garantías. Así define José Manuel Paredes, coordinador de Amnistía Internacional (AI) para Guinea Ecuatorial, el clima de terror que viven los que se muestran contrarios al régimen de Teodoro Obiang.

El presidente ecuatoguineano lleva años anunciando reformas que conviertan el país en una verdadera democracia. Pero los hechos dicen lo contrario. El Tribunal de Apelación de Malabo acaba de ilegalizar a uno de los principales partidos opositores, el Partido del Progreso (PP) y ha condenado a su antiguo presidente, Severo Moto (53 años), a 101 años de cárcel por intento de golpe de estado.

El 16 de mayo de este año, Moto fue descubierto en un barco cargado de armamento en el enclave angoleño de Cabinda. Según los jueces guineanos, las armas iban dirigidas hacia Guinea para derrocar a Obiang. Tres españoles que estaban embarcados con Moto han sido condenados a 36 años de prisión. El Gobierno español ha anunciado que les ayudará «en la medida de sus posibilidades», pero que el caso de Moto es diferente por ser guineano. Una reacción lógica después de que hace unos meses, Aznar prometiera a Obiang que estudiaría retirar la condición de asilado de Moto en España, de la que goza desde 1986, si se demostraba su participación en el golpe. El que en 1996, fuera presentado por el Partido Popular como la

más firme promesa para sustituir a Obiang, ahora es una oveja negra.

Ninguno de los condenados por el tribunal de Malabo se encuentra en Guinea. Para Domingo Abuy, portavoz del PP guineano, se ha disuelto su partido como represalia por no poder capturar a Moto.

Según Abuy, «el pucherazo para las elecciones de 1998 ha comenzado ya». En abril, 13 partidos opositores y el Partido Democrático de Guinea Ecuatorial (PDGE), la formación presidencial, firmaron un pacto para que se celebraran comicios generales en un año, pero tras la disolución del PP, parece que al dirigente le asusta la competencia.

Fraudes electorales

En las últimas elecciones presidenciales lo tuvo fácil. Obiang ganó por una demoledora mayoría —97 por ciento de los votos— porque se presentó solo desde el principio de la campaña electoral. Los cuatro candidatos que competían con él denunciaron irregularidades y antes que pasar por la farsa del recuento de votos, se retiraron.

En su memoria todavía estaba reciente el fraude de los anteriores comicios municipales de 1995. Entonces, la Plataforma de Acción Conjunta (POC), que agrupaba a la mayoría de los partidos oposi-

tores, arrasó llevándose los votos en 21 de los 27 municipios. Sin embargo, Obiang no admitió su victoria en nueve de ellos y adjudicó al PDGE los 18 restantes.

Aparte de la dificultad de llegar al poder por medio de métodos legales, en Guinea, decidirse por la política significa vivir con una inseguridad permanente.

En 1996, decenas de presuntos opositores al Gobierno fueron detenidos y estuvieron en la cárcel sin que se presentaran cargos en su contra o fueran juzgados. Al menos, hubo 150 presos de conciencia, según denuncia AI.

Para José Manuel Paredes, en África hay tres grupos de países. Por un lado, están casos como los de Ruanda o Zaire, donde la represión política llega a los extremos del exterminio, como ocurrió con las luchas entre hutus y tutsis. «Luego estaría Guinea, donde hay un hostigamiento continuo a los opositores pero que en contadas veces, desemboca en el asesinato». Finalmente, están los países como Sudáfrica, donde, con sus más y sus menos, la democracia funciona.

Otra de las características del régimen de Obiang es la colocación de amigos y

familiares en altos cargos estatales. Obiang está casado con cinco mujeres. Cuatro ocupan puestos directivos en los ministerios de Educación, Presidencia, Agricultura y Administración Territorial.

El encarcelamiento de los opositores, las torturas y los juicios sin garantías son habituales

0P1408

R PDXT 09-10 00302
icx ecd mun exp

GUINEA-CONFERENCIA
GOBIERNO Y OPOSICION CONTINUAN HABLANDO SOBRE PETROLEO

Madrid, 10 sep (EFE).- Gobierno, oposición y fuerzas sociales de Guinea Ecuatorial debaten en la ciudad de Bata, parte continental de Río Muni, la "estrategia económica de medio plazo, 1997-2001", que tiene como objetivo introducir cambios y mejoras económicas en el país africano.

El presidente Teodoro Obiang Nguema inauguró el lunes, con la presencia de un centenar de invitados internacionales, la Conferencia Económica Nacional (CEN), donde se intenta determinar qué sectores deberán beneficiarse de los fondos generados por la explotación de los recursos petroleros nacionales.

El Gobierno presentó un memorándum en el que señala que en los últimos cinco años la economía ha conocido cambios y una mejora significativa, aunque "la persistencia de ciertos elementos estructurales negativos en la base del problema de desarrollo en el país, no han permitido el establecimiento de una tasa de crecimiento más estable y equitativa".

Las autoridades guineanas consideran que con el descubrimiento de petróleo en cantidades significativas "aumenta la esperanza de que el país tendrá los recursos necesarios para afrontar seriamente el problema de la pobreza".

En el documento, el Gobierno se compromete a adoptar programas que permiten cambios económicos que, entre otros, incluyen reformas institucionales, macroeconómicas y sociales "requeridas para crear una sociedad moderna, abierta y atractiva para la inversión y que disponga de una mayor igualdad social".

Celestino Bakale, secretario de relaciones internacionales de Convergencia para la Democracia Social (CPDS), dijo a EFE que la presencia de la comunidad internacional en la conferencia "obligará (a Obiang) a introducir cambios".

Bakale, aseguró que es "imposible" hablar de la economía, antes de solucionar "la crisis" política que "provoca la penuria que conoce el país". EFE

ao/jmc

09/10/14-34/97

03-03

9712788

Nº DOCUMENTO 9712789
 TÍTULO SITUACION EN KENIA
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 180997
 VINCULACIONES 11876
 501608
 11830
 11164

KENIA

Es la hora de Kenia. El terremoto geopolítico que sacude desde hace casi un año a África francófona se extiende a las tierras orientales anglosajonas.

La oposición a presidente Moi denuncia que éste está detrás del estado de violencia en Mombasa con el propósito de implantar el estado de excepción y suspender las elecciones generales previstas para finales de año.

Revuelta en el Safari

CARLOS BRADAC

ES EL TURNO DE KENIA. EN EL ÁREA de Mombasa, capital de la rica provincia de la costa, grupos de hombres armados, algunos con arcos y flechas pero muchos con pistolas y subfusiles, avanzan, matan e incendian desde el 13 de agosto. Muchos van uniformados como paramilitares. Actúan organizados, siguiendo un plan. No saquean, pero se ceban con los quioscos de la próspera comunidad asiática, indios en su mayoría, y con las casas de miembros de las etnias de los kikuyus y los leos.

Francis Gishuki, jefe local de Policía, afirma que los atacantes pueden ser de la etnia digo, hombres que poblaban

esa tierra antes de que llegaran en los siglos XII a XIV árabes e hindúes y, después, los kikuyus, que venían del Norte del área de Nairobi; la capital de Kenia, y los leos, de las orillas del lago Victoria, la fuente del Nilo.

Para el 19 de agosto, los extraños atacantes se ensañaban con cien tiendas de artesanía de Malindi, a 120 kilómetros al Norte de Mombasa. Malindi es un importante balneario y en sus hoteles se guardaban miles de turistas alemanes e italianos. Era el primer ataque contra el turismo, una de las principales industrias de Kenia.

Desde el 18 de agosto comenzaron a aparecer octavillas en el Norte de la ciudad de Mombasa y en el ferry que une el

puerto con la isla en que está la Ciudad Vieja en las que se exigía la marcha inmediata de los «invasores», en referencia a kikuyus y leos, y se reclamaba Mombasa para los digos. Aparecía el fantasma de la «limpieza étnica».

¿Quién o qué está detrás de este estallido de violencia? La pregunta es más que pertinente porque los asesinatos e incendios responden a un plan. Lo que sucede en Mombasa no es una repetición de los trágicos enfrentamientos intertribales y de señores de la guerra en Monrovia y Freetown. Daniel Arap Moi, presidente de Kenia desde hace 19 años, tras diez años como «número dos», acusa a la oposición, un conglomerado de grupos estudiantiles, eclesiásticos y organizacio-

30a. poco leg.

Olla a Presión

Cientos de personas abandonaron sus hogares en el Sur de Mombasa tras el asesinato de más de 30 personas en la localidad de Likoni.

En Kenia, nadie quiere hablar de política. Te pueden contar su vida, todas las desgracias que han pasado, cómo se organizan para llegar a fin de mes y mantener a toda su familia —este país tiene uno de los índices de natalidad más altos del mundo— pero nadie se atreve a hablar de política.

—¿Cuándo se van a celebrar las elecciones? —preguntaba yo hace unas semanas a nuestro guía durante un viaje a Mombasa.

—Creemos que a final de año —contestó rápidamente y en seguida cambió de tema.

—Y, ¿quién va a ganar? ¿Otra vez Moi?

—Sí. Seguro —me respondió lacónicamente el guía.

Esta república, independiente desde el 12 de diciembre de 1963, sólo ha tenido dos presidentes: Jomo Kenyatta, que murió en Mombasa el 22 de agosto de 1978, tras 15 años en el poder, y su sustituto, el vicepresidente del Gobierno Daniel T. Arap Moi. El nuevo presidente anunció entonces una persecución implacable de la corrupción, el contrabando y el nepotismo.

Hoy, 19 años más tarde, estos tres pilares pueden acabar con la estabilidad de uno de los países africanos más pacíficos y uno de los principales destinos del turismo. Por la corrupción, presente en todas las redes del poder, el Fondo Monetario Internacional (FMI) acaba de suspender las ayudas econó-

micas a Kenia. Esta es una de las principales denuncias de los partidos de la oposición, legalizados desde 1993: critican al todopoderoso partido en el poder, la Unión Nacional Africana de Kenia (KANU), que acapara todos los resortes administrativos. Y precisamente en Mombasa, ciudad costera donde en los últimos días los incidentes son cada vez más sangrientos, le ha salido un opositor con fuerza: el Partido Islámico de Kenia (IPK).

Esta ciudad, poblada fundamentalmente por musulmanes, puede estallar como un volcán. Allí, hasta hace unas semanas, el respeto a las fuerzas policiales era casi reverencial. Nadie se atrevía a contradecir a un policía. Pero en Mombasa viven casi un millón de personas, muchas de ellas en barrios de chabolas en unas condiciones infrahumanas, mientras que al Norte de la ciudad florecen numerosos hoteles con todo lujo de detalles. El fanatismo religioso y la reclamación de más democracia e igualdad de oportunidades pueden ser el caldo de cultivo para una revolución silenciosa que ha permanecido callada durante años y que ahora sale a la superficie con fuerza.

Las sociedades tribales, disueltas a mediados de los años 80 por Moi, también reclaman su cuota de poder. Los kiluyu, los luo, los kurya, los turkana, los masai, los kamba... también pueden explotar como en otros países africanos.

Antes de subir al poder, una trama política estuvo a punto de acabar con la vida de Moi. Hoy estas revueltas, que se han cobrado decenas de vidas, pueden terminar con su vida política.

José Manuel Huesa

nes de derechos humanos, en la que sobresale el Partido Islámico de Kenia, dirigido por el jeque Jalid Balala.

La oposición hace otra lectura. Es el régimen corrupto y dictatorial de Moi el organizador de la violencia. Su objetivo sería provocar una situación tal que justificara la implantación del estado de excepción y la suspensión de las elecciones legislativas y presidenciales que se espera que se celebren en diciembre próximo. Los digos forman parte del conglomerado de pequeñas tribus que apoyan a Moi, el Ejército está arrestando a dirigentes de la oposición en Mombasa y esta ciudad es una plaza fuerte de la oposición.

En las elecciones de 1992, la Unión Nacional Africana de Kenia (KANU), el partido de Moi, fue barrido en las urnas. El KANU sólo consiguió un escaño de los cuatro en disputa. Los tres restantes fueron al Partido Islámico de Kenia. Y, antes y después de aquellos comicios, los primeros multipartidistas desde la independencia, una ola de violencia de origen incierto se cobró centenares de vidas en

el valle del Rift, donde se asienta Mombasa.

Moi no se siente seguro y desde hace tiempo. El pasado 7 de julio, los kenianos recordaron en las calles de Nairobi la matanza de siete años antes cuando las fuerzas reformistas exigieron el fin del Estado-partido único impuesto por Moi. La policía del presidente entró ese día en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Nairobi al grito de «¡Uua! ¡Uua!» —¡Matar!— y acabaron con las vidas de 13 estudiantes y profesores. También arrasaron la catedral anglicana de Nairobi.

La oposición exige una reforma constitucional y la modificación de la ley electoral, que prohíbe las coaliciones, la receta particular de Moi para mantener dispersas a las tribus contestatarias, a los pobres de Nairobi y Mombasa y a los grupos políticos y sociales que se le enfrentan. Moi ha prometido una reunión con la Iglesia y la oposición política para estudiar sus peticiones, pero mientras estos aguardaban el encuentro, Mombasa

estalló. No tiene nada de extraño que en este cuadro los partidos antipresidenciales vean la mano del poder tras los disturbios.

Pero no son únicamente las sociedades urbana y tribal las que se enfrentan a Moi. El brutal cambio del equilibrio de fuerzas en África central y del Sur que suponen el Gobierno del Congreso Nacional Africano en Sudáfrica, la derrota de UNITA en Angola, el poder crecientemente hegemónico de Uganda y Ruanda y, fundamentalmente, el derrocamiento de Mobutu en el Congo (ex Zaire) por las fuerzas de Laurent-Désiré Kabila, ha llevado al Fondo Monetario Internacional, con el auspicio de Washington, a una primera revisión de su tradicional política de sostener las privatizaciones y la economía de mercado corrupto de Moi, mientras miraba hacia otro lado cuando de los derechos humanos se trataba.

Sucesivos directores ejecutivos del FMI, incluyendo el actual, Michel Camdessus, saludaron la experiencia keniana en el terreno económico como «una his-

Moi ya no es tan útil para Washington como en los tiempos en que la URSS tenía una posición dominante con sus vecinos de Etiopía y Somalia

toria exitosa» y un ejemplo a seguir por el resto de los africanos. Pero la corrupción es tan masiva, corroe y desestabiliza hasta tal punto al poder en Nairobi, que el FMI decidió el 27 de junio suspender un desembolso de 37 millones de dólares, correspondientes a un tramo de un crédito por 220 millones de dólares acordado en abril de 1995. El motivo fue el «caso Goldenberg», el pago de subvenciones estatales por casi 200 millones de dólares por exportaciones de oro y diamantes que nunca existieron.

Para el pasado 1 de agosto, Moi insistía en defender a su amigo Goldenberg e impedir que los tribunales actuaran. Mientras, en los despachos de Washington del cuartel general de las finanzas mundiales, los técnicos del FMI leían las noticias que llegaban de las calles de Nairobi. Alarmados, aconsejaron a Camdessus que suspendiera indefinidamente la totalidad del crédito, cosa que hizo el director gerente al constatar que James Rubin, secretario norteamericano del Tesoro, se inclinaba en la misma dirección.

El golpe para Moi es devastador. El crédito del FMI, junto con los programas de ayuda norteamericano, británico, alemán y japonés a él asociados, cubre el 60 por ciento del presupuesto de Kenia. La crisis financiera y bursátil está a las puertas y sólo podrá atenuarse por los mil millones de dólares en reservas del Banco Nacional. No obstante, el chelín keniano se ha depreciado frente al dólar en un 19 por ciento, lo que anticipa un recrudecimiento de la inflación y más protestas populares.

¿Qué hará Moi? ¿Cederá ante el FMI y negociará con la oposición? ¿Dará los primeros pasos de una transición falsa, como la iniciada por Mobutu en 1990, para confundir a todos? ¿U optará por la «solución final» a lo Mobutu, implantando el estado de excepción y —quizá— pidiendo una intervención militar extranjera?

Si Moi escoge una política de tierra quemada, difícilmente logre sobrevivir. Ni Londres ni París cuentan con una política africana, mientras Susan Rice, la

asesora de asuntos africanos de Clinton, profesa el llamado «afro-optimismo» que, en la práctica, se traduce en el apoyo al ascenso del mundo político y cultural swahili, pro anglosajón y anti francés, representado por el ugandés Museveni, el ruandés Kagamé y el congoleño Kabila, todos respaldados por Nelson Mandela.

El amor de Washington por Moi respondía a la necesidad de Estados Unidos de utilizar a Kenia como muralla de contención a la extinta influencia soviética



Disturbios en Sierra Leona (arriba) y Liberia (abajo). La tensión y la anarquía presiden la vida de muchos países africanos, con miles de víctimas mortales al año.



en Etiopía y Somalia. Si de algo seguía sirviendo Moi en el plano geopolítico era para contener al régimen islamista de Sudán. Pero en esta tarea, Washington ha avanzado lo suficiente al jugar la carta de los guerrilleros Zenui, Afeworki y Museveni, todos ellos actualmente en el poder en Etiopía, Eritrea y Uganda. El apoyo norteamericano a Kabila tenía precedentes.

Moi ha dejado de ser imprescindible. Con la crisis de su régimen, el terremoto geopolítico gana ya las tierras de África oriental.

KENIA-POLITICA (Crónica)

REFORMAS CONSTITUCIONALES TRAS DERRAMAMIENTO DE SANGRE

Por Genekere Tau

Nairobi, 18 sep (EFF).- Kenia, uno de los lugares más populares que visitan los turistas europeos en Africa, fue salvada recientemente de la anarquía cuando el partido gobernante aceptó finalmente iniciar reformas políticas antes de las elecciones generales que tendrán lugar a fines de este año.

Parlamentarios de la gobernante Unión Nacional Africana de Kenia (KANU) y de los partidos de oposición acordaron enmendar las secciones de la Constitución que dificultan el proceso de democratización keniano.

Observadores políticos estiman que el consenso logrado limitará la confrontación política y la posibilidad de que se repitan actos de violencia como los que afectaron al país en los últimos dos meses.

La violencia política se inició el pasado julio en las calles de Nairobi y al menos treinta personas resultaron muertas en los enfrentamientos entre manifestantes y policías.

Dos semanas de ataques interraciales, que se iniciaron el pasado 13 de agosto en los distritos costeros de Mombasa y Malindi y sus alrededores y que dejaron un saldo de otros cuarenta muertos afectaron seriamente la industria del turismo keniano.

En Mombasa alrededor de 100.000 pobladores del suburbio de Likoni huyeron durante las pasadas tres semanas por temor a los ataques de grupos armados con revólveres, garrotes y machetes.

Los partidos opositores adjudican todos esos actos de violencia a bandas financiadas por el Gobierno del presidente Daniel Arap Moi para eliminar a sus competidores políticos a lo largo de la costa keniana.

En las desacreditadas elecciones generales de 1992 Arap Moi obtuvo un sólo escaño parlamentario de los cuatro que se disputaban en la región, lo que puso de manifiesto que el KANU no es muy popular en la zona.

Menos de dos meses antes de las nuevas elecciones, los grupos de oposición insisten en que algunos miembros del KANU son los responsables del éxodo de residentes de las zonas costeras.

Arap Moi culpa de la violencia en Kenia a los partidos de oposición, a los que acusa de "agitar la violencia tribal" antes de las elecciones.

La oposición política keniana se ha agrupado en una fuerza unitaria bautizada Consejo Ejecutivo de la Convención Nacional (CECN), que actúa como grupo de presión para las reformas constitucionales.

El CECN, respaldado por 22 líderes eclesiásticos de varias denominaciones, encabezó a principios de agosto una huelga general en todo el país como continuación de su campaña reformista que desembocó en el mes de julio en los violentos enfrentamientos en Nairobi y otras grandes ciudades kenianas.

Arap Moi, quien ha gobernado Kenia durante los pasados diecinueve años, nunca se presentó o ganó una elección que fuera declarada libre y justa por observadores imparciales.

Muchos kenianos sospechan que el presidente ha sacado del país grandes sumas de dinero a la manera de su amigo y aliado político

zaireño, el fallecido Mobutu Sese Seko.

La violencia y vandalismo desatados en Kenia desde el pasado julio han sido descritos como "anarquía política" por el periódico local "The Nation", que se pregunta: "¿cómo se explica si no una situación en la que la gente ha perdido todo el respeto por las autoridades y llega al extremo de apedrear los vehículos de la caravana presidencial?".

Según observadores políticos y fuentes diplomáticas en Nairobi, todo parece indicar que el acuerdo logrado entre el KANU y los partidos de oposición "no puede haber sido más oportuno" para salvar a Kenia del caos.- EFE

ct/jm/lm

Nº DOCUMENTO 97 12790
 TITULO SITUACION POLITICA EN MALI
 PROCEDENCIA 80893
 FECHA DE RECEPCION 160993
 VINCULACIONES 11816
807617
11302
11164

MALI-POLITICA

PRESIDENTE ANUNCIA FORMACION NUEVO GABINETE DE 22 MIEMBROS

Bamako, 16 sep (EFE).- El presidente de Mali, Alpha Oumar Konare, anunció hoy, martes, la formación de un nuevo Gobierno encabezado por el primer ministro, Ibrahim Boubacar Keita, y compuesto por 22 miembros, cuatro de ellos dirigentes de la oposición moderada.

Keita fue renovado en su cargo de primer ministro la semana pasada tras haber dimitido después de las elecciones legislativas, celebradas el pasado mes de julio, que dieron la mayoría absoluta al la gubernamental Alianza para la Democracia en Mali (ADEMA).

Modibo Sidibe será el titular de Asuntos Exteriores en el nuevo Gobierno, que cuenta con cuatro miembros más que el anterior.

Mali atraviesa una crisis política desde los comicios legislativos celebrados el pasado mes de marzo, que fueron anulados por el Tribunal Constitucional por las irregularidades en su organización.

La oposición radical, agrupada en un colectivo de 19 partidos, boicoteó las elecciones presidenciales y legislativas tras exigir en vano la suspensión de los comicios, así como la disolución de la Comisión Electoral Independiente y la dimisión del Gobierno.

La negativa del presidente Konare de cumplir dichas exigencias desembocó en manifestaciones violentas y en la detención de varios dirigentes de la oposición y decenas de sus seguidores.

Por su parte, el Grupo de Estudios y Investigaciones sobre Mali (GERM) difundió hoy en la capital senegalesa, Dakar, un comunicado en el cual invita a los políticos malienses a entablar negociaciones para superar la crisis política.

El GERM, que rechaza los extremismos políticos como método para resolver las contradicciones internas, reclama la liberación de los dirigentes políticos detenidos como paso previo a para aplacar la crispación del país y un diálogo sereno y consensual.
 EFE

T. Doc. claro

C. de H. de la F. 1/4
Biog
clp

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
040800 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 202/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

Doc. poco legible



Jefe del Doto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

AUTENTICA: Tte. Cnel. *[Signature]*

GUERRA CASTIGUON/
9712791
05 NOV 1997

Der. Biog

E

001/004

Hoja No. 1 de 3
Copia Original
D.E. IV D. II
R.B. km. 115
2209300CT97

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No. 123/97

I-EVALUACION: B - 2.

II-RESPONDE A: P.E.I. No. 047/97 de la B.C. 2.

III-TEXTO:

Ampliando mi P.E.I. No. 115/97 informo:

Referente al mencionado Secador de Arroz existente en la Localidad de Tres Islas, se encuentra aproximadamente a 12 Kms. de Ruta 7, siendo el mismo propiedad de los Señores Zoilo PEREIRA, oriundo de C. Treinta y Tres y Juan Carlos SILVA, oriundo de C. Río Branco. En la Planta trabajan 7 empleados de nacionalidad Brasileña, algunos de ellos viven con sus familias en viviendas alquiladas en el Centro Poblado. Acorde a datos obtenidos con moradores de la zona el salario de éstos sería de aproximadamente \$ 50,00 diarios. Por otra parte se pudo saber que durante la construcción del Secador estuvieron trabajando un grupo cercano a 20 ciudadanos de nacionalidad Brasileña.

A su vez se tomó conocimiento de que se encuentran empleados de nacionalidad Brasileña en los siguientes Establecimientos:

Establecimiento "LA GANDARA" ubicado en la 7ma. Sección del Departamento de Cerro Largo, el mismo era propiedad del Señor ARTAGAVEYTIA, de nacionalidad Uruguaya, actualmente es propiedad del Señor DEOSPE, de nacionalidad Brasileña, quien posee además dos Establecimientos en el Departamento de Rivera. En el Establecimiento se dedican a la ganadería y agricultura (arroz). Los empleados del Establecimiento (Capataz, Peones, Caseros) son todos de nacionalidad Brasileña, existiendo aparte de éstos, 5 tractoristas efectos plantación (arroz). Los mismos estarían viviendo en una carpa en un monte cercano al lugar de trabajo. Se pudo saber que en la época de la zafra se incrementan la cantidad de ciudadanos Brasileños para realizar distintas tareas, los cuales ocupan grupos de viviendas que están construidas junto al casco del Establecimiento, las mismas actualmente se encuentran desocupadas.

Establecimiento "EL LAZO", ubicado en 6ta. Sección, es propiedad del Señor Julio CORBETA (Brasileño), en el mismo trabajan 7 empleados Uruguayos (Capataz, Peones, etc.). El Sr. CORBETA arrienda parte del Establecimiento al Sr. Semay SILVA (Brasileño) quien se dedica a la agricultura (arroz), tiene 7 empleados Brasileños. Este Sr. también es arrendatario de parte de la Estancia "MAZANGANO" del Sr.

31.10.97
Busqueda
9702792.1

502
SECRETO

9712791

ARRARTE (Uruguayo), donde desarrolla la misma actividad, trabajando con los mismos empleados.

Establecimiento "EL SAUCE", ubicado en la 6ta. Sección, el mismo es propiedad del Señor STRAMBURGUER (Brasileño), tiene 8 trabajadores Uruguayos (Capataz, Peones, etc.). Se dedica a la ganadería y agricultura (arroz), para lo que cuenta con 10 empleados Brasileños. Es arrendatario de parte de la Estancia "LA INVERNADA" del Sr. Plácido MARTINS (Uruguayo) donde se dedica a la agricultura (arroz).

Establecimiento "3 RODEOS", ubicado en la 6ta. Sección (Costas del Zapallar), propiedad del Sr. Carlos Gilverto SILVA (Brasileño), trabajan 6 empleados Brasileños en agricultura (arroz).

Establecimiento "CERRO FORMOSO", ubicado en la 7ma. Sección, propiedad del Sr. Marcelo PINARES (Brasileño), dedicado a la ganadería y agricultura (arroz), trabajan 15 empleados Brasileños. El Establecimiento está a cargo del Sr. Flavio DA COSTA (Brasileño) el cual es Capataz y técnico del campo.

Establecimiento del Sr. José Armando GONZALEZ, ubicado en la 7ma. Sección, (Español), quien arrienda parte del mismo al Sr. Francisco EXTREMERA (Brasileño), el cual se dedica a la agricultura (arroz), tiene 5 empleados Brasileños.

Establecimiento del Sr. Juan Carlos SILVA RIVERO, ubicado en la 7ma. Sección (Uruguayo), este arrienda parte del mismo al Sr. Francisco FERRARI (Brasileño), quien se dedica a la plantación de arroz, tiene 5 empleados Brasileños.

Referente a las actividades que podrían estar desarrollando los mismos y/o posibles vinculaciones con el M.S.T., no se han detectado, estando consideradas por los moradores como personas dedicadas al trabajo.

IV.-SINTESIS:

Fecha: 22OCT97
Lugar: Dpto. de Cerro Largo
Resúmen: Establecimientos donde se encuentran trabajando ciudadanos Brasileños, a los cuales no se le han detectado vinculaciones con el M.S.T..

V.-ACCION TOMADA:

Confección del presente parte.

9712791

003

SECRETO

SECRETO

Hoja 3 de 3

VI.-DISTRIBUCION:

.Original J.Dpto.II E.M.E.
.Copia No.1ARCHIVO.



Por el Comandante de la División Ejército IV.
El Jefe de Estado Mayor de la D. E. IV.
CORONEL

CARLOS BARBOZA.

EP/alp.

004/004

9712791

SECRETO

Nº DOCUMENTO 9712792
TÍTULO MARRUECOS REIVINDICA CEUTA Y MELILLA ANTE LA
PROCEDENCIA 678593 ONU
FECHA DE PROCEDENCIA 250993
VINCULACIONES 11816
501619
501889
501813
1166
DP3594
U FOXBT 09-25 00520
mun icx

Doc. Info

MARRUECOS-ONU
RABAT REITERA REIVINDICACION SOBRE CEUTA Y MELILLA

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).- Marruecos reafirmó hoy en la ONU su reivindicación sobre las ciudades españolas de Ceuta y Melilla e islas vecinas y abogó por un diálogo con Madrid para buscar una solución "definitiva del problema".

"Marruecos siempre ha creído en la virtud del diálogo como medio civilizado para llegar a una solución definitiva del problema de Ceuta y Melilla, en una forma que permita a Marruecos asegurar su soberanía, y a España, preservar sus intereses", dijo el primer ministro marroquí, Abdelatif Filali.

En su discurso ante la 52 Asamblea General de la ONU, Filali recordó la iniciativa del rey Hasán II para la creación de una "célula" entre los dos países para "reflexionar sobre una solución definitiva a este asunto".

Se trata de una iniciativa que busca lograr un mayor acercamiento entre los dos países, con resultados que abran "perspectivas más amplias y globales", declaró Filali.

Hace varios años que Marruecos aprovecha sus intervenciones ante la Asamblea General de la ONU para reafirmar su reivindicación sobre las ciudades españolas de Ceuta y Melilla, aunque suavizando progresivamente el tono de sus referencias al asunto.

En las ocasiones anteriores, España ejerció su derecho de réplica en la Asamblea General para reafirmar que Ceuta y Melilla son territorios españoles, cuyos ciudadanos están representados en el Parlamento español al igual que el resto de sus compatriotas.

"La mayor obra" emprendida por la comunidad internacional en este siglo es sin duda la abolición de la era colonial en la "casi totalidad" del planeta, dijo Filali en su discurso.

En los últimos meses, el mundo ha vivido la devolución de Hong Kong a China y lo mismo ocurrirá para Macao en 1999, señaló.

"A la luz del ejemplo de Hong Kong", "la lógica dicta ahora la necesidad de eliminar lo que queda de los reductos coloniales en el mundo", agregó el primer ministro marroquí.

También se refirió al tema del Sáhara Occidental, y señaló que Marruecos "espera" que los resultados "concretos" alcanzados gracias a la mediación del estadounidense James Baker permitan llevar a la práctica el plan de arreglo de la ONU.

Marruecos, que "tomó la iniciativa" de proponer la organización de un referéndum desde 1981, "reafirma de nuevo su disposición y voluntad de cooperar" con la ONU para el logro de este objetivo, declaró Filali.

Bajo la mediación de Baker, ex secretario norteamericano de estado y emisario especial de la ONU para la cuestión del Sáhara Occidental, Marruecos y el independentista Frente Polisario llegaron a un acuerdo a mediados de mes en Houston para desbloquear el plan de referéndum de autodeterminación.

Esta consulta, por la que los saharauís podrán optar entre la independencia del territorio, defendida por el Polisario, o su integración a Marruecos, reclamada por Rabat, debía celebrarse en enero de 1992.

Pero se fue postergando por los desacuerdos entre las partes, sobre todo en cuanto a la composición del cuerpo electoral, hasta

• que todo el proceso se bloqueó en 1995.

Los acuerdos pactados por Marruecos y el Polisario en cuatro rondas de negociaciones directas mediadas por Baker han abierta finalmente la puerta a la celebración del referéndum, posiblemente a finales de 1998. EFE

AL/JMA

09/25/21-50/97

02 - 02

9712792

Nº DOCUMENTO 9712793
TITULO SITUACION EN EL SAHARA OCCIDENTAL
PROCEDENCIA 150080
FECHA DE PROCEDENCIA 200991
VINCULACIONES 11819
507619 507513
501889 11164
38808 11399

XA1755

R FOXBT 09-14 00584
amt eutu exgu magu

SAHARA OCCIDENTAL-ONU
COMENZO CON TOTAL HERMETISMO NUEVA RONDA DE NEGOCIACIONES

Houston (Texas, EEUU), 14 sep (EFE).- Los miembros de las delegaciones de Marruecos y el Frente Polisario comenzaron hoy en el Instituto Baker de Política Pública de la Universidad de Rice, en Houston (Texas), una nueva ronda de negociaciones sobre el Sáhara Occidental bajo la mediación de estadounidense James Baker.

La delegación marroquí, encabezada por el primer ministro, Abdelatif Filali, está integrada, entre otros altos funcionarios, por el ministro del interior, Dris Basri, considerado como uno de los ministros más poderosos y más duros del gobierno de Rabat y estrechamente ligado al rey Hasán II.

La representación de movimiento independentista saharauí Frente Polisario está encabezada por el primer ministro de la autoproclamada República Árabe Saharaui Democrática, Mahfud Ali Beiba.

Delegaciones de Mauritania y Argelia también se encuentran presentes como observadores en las reuniones, que podrían durar varios días.

Todas las delegaciones guardaron hoy domingo un completo hermetismo, y -rehusando a hacer cualquier comentario- se limitaron a decir que llegan a las negociaciones con la voluntad de conseguir la aprobación de un "código de conducta".

Este sería un nuevo logro del ex secretario de estado norteamericano Baker, nombrado por el secretario general de la ONU, Kofi Annan, como nuevo mediador en el conflicto del Sáhara Occidental para desbloquear el camino a la celebración de un referéndum de autodeterminación en la antigua colonia española.

Anteriormente en las reuniones de Londres y Lisboa, también promovidas por Baker, Marruecos y el Frente Polisario acordaron fórmulas de compromiso sobre la identificación de votantes, el acuartelamiento de tropas, los prisioneros de guerra y los detenidos políticos.

La aprobación del llamado "código de conducta" abriría de nuevo las puertas al referéndum de autodeterminación del Sáhara Occidental, que debía haberse celebrado en 1992, según el plan de paz de la ONU aceptado tanto por Marruecos como por el Polisario.

Como sucedió en las dos reuniones anteriores, Baker ha impuesto a todas las delegaciones un hermetismo completo sobre la marcha de las negociaciones y ha exigido que lleguen a Houston con propuestas concretas para discutir su aprobación.

A pesar del hermetismo, varios miembros de las delegaciones del Frente Polisario y Marruecos, así como miembros de la representación de la ONU que han llegado a Houston, confirmaron a EFE el ambiente de optimismo que reinaba de cara al resultado final que podrían tener las nuevas negociaciones.

Los participantes coincidieron en definir las conversaciones de Houston como decisivas para el conflicto del Sáhara Occidental, ya que de las mismas depende el informe final que presente Baker ante la ONU y la continuidad del mandato de la fuerza de la ONU en la zona (MINURSO), que en principio expira el próximo día 30.

El único comunicado oficial ofrecido por la Oficina de Prensa de la Universidad de Rice reiteró que las conversaciones eran la continuidad de las realizadas en Londres y Lisboa y mantenían un

As. clarz

01-01

9712793

carácter directo y privado entre los participantes a las mismas.

La nota también señala que no se permitirá ningún tipo de cobertura informativa y sólo se dará a conocer un comunicado final que será leído por Baker, quien responderá a varias preguntas de los periodistas.

Baker, quien desde el primer momento de su gestión no ha hecho ninguna concesión a ninguna de las partes, desea que el conflicto del Sáhara -el más largo sin resolver después del caso de Chipre-, tenga una solución positiva para ambas partes aunque ha reiterado que "nada está decidido hasta que todo lo esté". EFE

mbj/fio/arp

09/14/21-23/97

fs. claz

DP2398

R FOXT 09-16 00406
mun exq icx

SAHARA OCCIDENTAL (ampliación)
ACUERDO MARRUECOS-POLISARIO SOBRE CODIGO CONDUCTA REFERENDUM

Houston (EEUU), 16 sep (EFE).- Marruecos y el Frente Polisario saharauí han llegado a un acuerdo sobre el código de conducta para el referéndum de autodeterminación en el Sáhara Occidental, dijo hoy el mediador de la ONU, James Baker.

Baker, ex secretario norteamericano de Estado, dijo que, en su opinión, este acuerdo "sustancial" permitirá reanudar el proceso de identificación de los votantes para el referéndum en la antigua colonia española.

Si todo va bien, el referéndum en el Sáhara Occidental puede celebrarse en cuestión de diez u once meses, agregó Baker, quien informará a la ONU sobre los detalles de lo pactado por las partes.

Baker añadió que el electorado constaría de unas 80.000 personas, pero no quiso dar más precisiones sobre quién podrá votar en la consulta.

El acuerdo sobre el código de conducta completa los pactos logrados en las dos rondas anteriores sobre la identificación de votantes -el punto más espinoso-, el acuartelamiento de tropas, los prisioneros de guerra y detenidos políticos.

El referéndum, en el que los saharauís podrán optar entre la independencia del territorio propugnada por el Polisario o su integración a Marruecos, reclamada por Rabat, debía haberse celebrado en enero de 1992.

Pero la consulta se fue postergando debido a los desacuerdos entre las partes, especialmente en torno a la composición del cuerpo electoral.

El proceso se bloqueó totalmente a finales de 1995 y, en mayo de 1996, el Consejo de Seguridad de la ONU suspendió la identificación de votantes y recortó drásticamente, a unos 200 efectivos, la Misión de la ONU para el Referéndum en el Sáhara Occidental (MINURSO).

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien sucedió al egipcio Butros Gali en enero pasado, confió a Baker el intento de desbloquear el proceso.

Y éste lo consiguió en cinco rondas de negociaciones con las partes, la última de las cuales finalizó hoy en la ciudad estadounidense de Houston (Texas).

Ahora la ONU deberá elaborar el calendario para el referéndum y presentar al Consejo de Seguridad una propuesta para reforzar a la MINURSO y ampliar su actual mandato, que expira a finales de mes.

Fuentes diplomáticas dijeron a EFE en los últimos días que es probable que el Consejo lo prorrogue en su forma actual por un periodo breve, para dar tiempo a la ONU a preparar una propuesta completa sobre lo que necesitará la MINURSO para organizar y supervisar la consulta y resolver así un problema que se arrastra desde hace 22 años. EFE

AL/JMA

09/16/22-08/97

fs. dore

XH8771

U POXBET 09-17 01036
mun exo icx

SAHARA OCCIDENTAL-REFERENDUM
ANNAN Y BAKER SACAN DEL ATOLLADERO UN CONFLICTO DE 22 AÑOS

Por Javier Otazu

Madrid, 16 sep (EFE).- El nuevo secretario general de la ONU Kofi Annan, y su representante especial para el Sáhara Occidental, el ex secretario estadounidense de Estado James Baker, están consiguiendo sacar del atolladero un conflicto que envenena el norte de Africa desde hace 22 años.

Baker, nombrado mediador para el Sáhara en junio de este año, anunció hoy en Houston (EEUU) que Marruecos y el movimiento independentista saharauí Frente Polisario aceptaron en negociaciones directas un "código de conducta" que estará vigente en un eventual referéndum de autodeterminación en el territorio.

El Sáhara Occidental, un territorio de 286.000 kilómetros cuadrados, limita al norte con Marruecos, al sur y al este con Mauritania, al oeste con el Atlántico y, en la esquina nordeste, una franja de escasos kilómetros, con Argelia. La capital es El Aiún y otras importantes ciudades son Daila, Esmara y Bujador.

De geografía y clima típicamente desérticos ("Sáhara" significa desierto en árabe), sus recursos se limitan a los fosfatos y al codiciado banco pesquero en toda su costa atlántica.

Prácticamente todo el territorio útil (más del noventa por ciento) y las aguas territoriales están administradas por Marruecos, de igual modo que cualquier otra provincia marroquí -con la misma policía, ejército, sistema educativo o convocatorias electorales-, pese a que hay pendiente un proceso de autodeterminación del territorio.

Contra la soberanía marroquí lucha desde hace más de veinte años el movimiento independentista Frente Polisario, que tiene a por lo menos 150.000 personas refugiadas en los campos de la región de Tinduf, al sur de Argelia (el principal país valedor de los independentistas).

El Frente Por la Liberación de Saquía el Hamra (Polisario) nació en 1973 contra la ocupación española del entonces llamado Sáhara español, pero la situación cambió el 6 de noviembre de 1975 con la Marcha Verde, cuando 44.000 marroquíes cruzaron pacíficamente las fronteras saharauis y ocuparon el territorio, acelerando la salida de las tropas españolas.

Pocos meses después se firmaron en Madrid los "Acuerdos Tripartitos", por los que España cedía la administración del territorio saharauí a Marruecos (dos tercios o Saquía el Hamra) y a Mauritania (el tercio sur, el llamado Río de Oro), lo que llevó al Polisario a declarar la guerra a ambos países.

En 1979, Mauritania evacuó Río de Oro, que inmediatamente fue ocupado por Marruecos, al tiempo que iba ganando militarmente terreno al Polisario gracias a la construcción de muros en el desierto que contenían los mortíferos avances de los guerrilleros independentistas.

El Polisario iba cosechando, sin embargo, importantes éxitos diplomáticos, al lograr el reconocimiento de la autoproclamada República Árabe Saharaui Democrática por parte de casi todos los países de la América hispana y de gran parte de regímenes del continente africano, que le permitieron ingresar en la Organización para la Unidad Africana (OUA) en 1981.

9712793

A mediados de los años ochenta la situación estaba en un callejón sin salida, porque Marruecos había derrotado militarmente a los independentistas y campaba a sus anchas en el Sáhara Occidental, pero no por ello lograba un reconocimiento internacional de su soberanía sobre la ex colonia española.

En Marruecos, la soberanía sobre el Sáhara era y es uno de los principales factores de cohesión nacional, sobre la que existe una inaudita unanimidad política e, incluso social, por lo que la renuncia a la "marroquinidad" del Sáhara no entra ni en la más aventurada de las quinielas.

En la otra parte, y aparte del drama humano de los saharauis que viven en Tinduf, Argelia también ha utilizado el problema del Sáhara y la sempiterna rivalidad con sus vecinos como un argumento para desviar la atención de problemas internos y mantener una hegemonía magrebí, por lo que el asunto del Sáhara siempre ha sido uno de los "leitmotivos" de la diplomacia argelina.

El 30 de agosto de 1988, tras arduas negociaciones, Marruecos y el Polisario dan su apoyo a un plan de paz auspiciado por la ONU que debe conducir a un referéndum de autodeterminación en el territorio para enero de 1992.

El plan de paz se puso en marcha en septiembre de 1991, cuando se declaró el alto el fuego entre las dos partes y llegaron a El Aïún los primeros efectivos de la Misión de la ONU para un Referéndum en el Sáhara Occidental (MINURSO), sin que por ello variase un ápice la presencia marroquí en el terreno.

Pese a que el plan de paz establecía un censo de votantes de 74.000 personas -los incluidos en el censo español realizado en 1974-, Marruecos trasladó al Sáhara a miles de supuestos saharauis y presentó dos listas de 150.000 personas más que debían tener derecho al voto, según las pretensiones de su gobierno.

Comenzó así un "toma y daca" que hizo retrasar el proceso referendario, ya que la identificación de votantes no empezó hasta 1994 -sin que marroquíes y polisarios hubieran acordado el censo inicial-, pero se bloqueó en varias ocasiones y de forma casi irremediable en mayo de 1996.

Ante la imposibilidad de lograr avances, el Consejo de Seguridad decidió suspender el proceso de identificación con sólo 60.000 saharauis identificados y redujo el número de efectivos de la MINURSO hasta 200 personas.

La ONU alentó entonces a las partes a que entablasen negociaciones directas para desbloquear el proceso y, pese a que Marruecos siempre había negado cualquier reconocimiento al Polisario, celebraron a fines de 1996 dos reuniones casi secretas en las que participó el príncipe heredero marroquí, Sidi Mohamed.

Nada trascendió de aquellas reuniones, pero la llegada de Kofi Annan como secretario general a la ONU y el nombramiento de James Baker en junio como mediador para el Sáhara pareció sacar de su letargo al segundo conflicto más antiguo del mundo, tras el de Chipre.

Así, tras tres rondas de negociaciones directas auspiciadas por Baker, Marruecos y el Polisario -celebradas en julio, agosto y septiembre- han llegado a comprometerse en un censo de 80.000 personas y a un "código de conducta" vigente en la campaña referendaria y en la consulta, además de detalles sobre el acuartelamiento de las tropas y la liberación de prisioneros de guerra y detenidos políticos.

En el mejor de los casos, y si las dos partes siguen dando muestras de comprensión y flexibilidad como las demostradas durante este año, el referéndum podría celebrarse dentro de diez u

DP3360

R POXBT 09-23 00348

eut and sur aca exo prc mxc rdo cub icx

SAHARA OCCIDENTAL-ONU

ESPAÑA REITERO A FRENTE POLISARIO APOYO A REFERENDUM

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- El ministro español de Asuntos Exteriores, Abel Matutes, reafirmó hoy a Uld Salek, miembro de la dirección del Frente Polisario, el apoyo de España al referéndum de autodeterminación en el Sáhara Occidental.

Matutes se reunió con Salek en Nueva York, al margen de la 52 Asamblea General de la ONU, a la que también asiste el primer ministro marroquí, Abdelatif Filali.

Según fuentes diplomáticas, no está prevista una entrevista entre Matutes y Filali.

Matutes ha dicho públicamente que con la mediación de James Baker, ex secretario de Estado de EEUU, se han dado pasos importantes hacia la celebración del referéndum en la antigua colonia española, pero "es demasiado pronto para cantar victoria".

Según comentaron a EFE fuentes diplomáticas, Matutes pidió hoy a sus interlocutores del independentista Polisario que sean prudentes en la administración de su optimismo.

El mensaje de Matutes es que los acuerdos de Houston (Texas) donde Marruecos y el Polisario pactaron hace una semana el código de conducta para el referéndum, son un gran avance pero la prueba estará en la consulta y el objetivo es llegar hasta allí, agregaron.

El referéndum, que debía haberse celebrado en enero de 1992 y se fue postergando por los desacuerdos entre las partes, sobre todo en torno a quién podía votar, permitirá a los saharauis optar entre la independencia del territorio, defendida por el Polisario, o su integración a Marruecos, reclamada por Rabat.

El proceso para la consulta se bloqueó en 1995. Las cuatro rondas de negociaciones directas entre Marruecos y el Polisario mediadas por Baker en los últimos dos meses, han producido acuerdos para desbloquear la situación y abrir la puerta a la consulta.

Matutes y Salek coincidieron en que "hay que aplicar los acuerdos de Houston", dijo a EFE el miembro de la dirección del Polisario.

Salek no quiso comentar el contenido de los acuerdos pactados con Marruecos sobre la identificación de votantes -el punto más espinoso-, alegando que las dos partes deben guardar silencio hasta que se publique el informe de Baker, emisario especial de la ONU. EFE

AL/JMA

09/23/23-23/97

PLEBISCITO EN EL SAHARA

A la deriva en el desierto

Con poca difusión, el conflicto que enfrenta a saharauis y marroquíes por la independencia del Sahara Occidental parece llegar a una etapa que anuncia el final.

PATRICIO SCHNEIDER

CON LA MEDIACIÓN de Estados Unidos, después de 22 años de conflicto, el gobierno de Marruecos y el Frente Popular de Liberación de Saguia al Hamra y Río de Oro (Frente Polisario) llegaron el martes 16 a un acuerdo sobre el "código de conducta" que deben respetar durante la preparación de la campaña y celebración del referéndum por la autodeterminación del pueblo saharaui, en la excolonia española del Sahara Occidental, acto suspendido en 1992, al año siguiente de la firma del plan de paz y alto el fuego en la guerra.

Reunidos en Houston, Texas, con el "patrocinazgo" de James Baker, exsecretario de Estado en el gobierno de George Bush y actual mediador de la ONU para el Sahara Occidental, las partes en conflicto acordaron una fórmula para el padrón electoral, el acantonamiento de sus tropas durante el proceso y un próximo intercambio de prisioneros de guerra y presos políticos. Ambas partes aseguran haber salido victoriosas de las negociaciones. "Los derechos de Marruecos han sido reconocidos", aseveró el primer ministro, Abdelatif Elalí, delegado en las negociaciones. Por su lado, el Polisario subrayó que se ha vuelto a abrir la puerta al referéndum "con una dosis

de realismo y seriedad que no existía antes". Y fueron más concisos: "La pregunta seguirá siendo la misma: independencia o integración en el reino de Marruecos. O sea, qué a finales del año próximo habrá un nuevo Estado en el Magreb o se habrá ampliado el territorio marroquí", dijo Ahmed Bujari, portavoz del Frente.

La reticencia marroquí fue siempre un freno; llegaron al extremo de no reconocer, oficialmente, que más de dos mil de sus propios soldados son prisioneros de los saharauis. Ahora, tras el acuerdo de Houston, el referéndum puede llevarse a cabo, según Baker, "en los próximos diez u once meses" y "unas ochenta mil personas" tendrán derecho a participar en él. El Frente Polisario ha señalado reiteradamente que, según el plan de paz del Consejo de Seguridad de 1991, el cuerpo electoral debía basarse en la lista actualizada del censo español de 1974, que constaba de unos 74 mil nombres. A su vez, en el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) se relevaban en la región de Tinduf (en la vecina Argelia) de 80 mil a 100 mil personas que pueden ser de origen saharauí.

En el movimiento independentista se ha mantenido hasta ahora que la población refugiada en Tinduf difícilmente podría votar, por lo que la ONU debería garantizar su regreso y su seguridad.

Pero los marroquíes, para quienes el Sahara Occidental "es y seguirá siendo parte de su país", pidieron la inscripción de otros 150 mil nombres, con el argumento de que el censo español no pudo englobar a los nómadas dispersos por Marruecos, Mauritania y Argelia desde 1950 a 1974, con la evidente intención de inclinar la balanza en su favor.

No obstante, queda sin resolver la incógnita de qué ha ganado Marruecos en este ciclo negociador si se mantiene como premisa la cifra de unos 80 mil electores adelantada por Baker —que parece aproximarse a la descada por el Polisario— y la pregunta sigue siendo la de independencia o integración a Ma-

ruecos. Es que el rey Hassan II —Amir el Muminin, "príncipe de los creyentes"— ha dicho en múltiples ocasiones que jamás aceptaría la celebración de una consulta que lo llevara a perder lo que conquistó en el otoño de 1975. Al admitir una rebaja del censo hasta "el entorno de los 80 mil votantes", Marruecos ha hecho una concesión considerable, según fuentes diplomáticas, "debe haber contrapartidas suficientemente importantes que lo justifiquen".

En Rabat, la capital de Marruecos, ya se está hablando de la reactivación del viejo plan de Arabia Saudita de inversiones millonarias en la región —dentro de "algún marco de acuerdo de tipo federativo"— que involucre a

Mauritania, Sahara, Marruecos y Argelia—, aunque ahora tenga como respaldo a grupos empresariales estadounidenses, y que todo ello se plantee como compensación por las supuestas concesiones de Houston.

Empero siguen en pie numerosas cuestiones de fado: la práctica. Entre ellas destaca cuál será la consulta en el referéndum. Si en el texto a plebiscitar se incluye la palabra "independencia", nadie podrá impedirle al Frente Polisario que haga campaña en su favor. ¿El orgulloso Hassan II permitirá que los saharauis hagan campaña por ella en lo que considera "el sagrado territorio marroquí"? ¿Y cuáles serán esos 80 mil electo-



¿VUELTA DE PLUMA? Hassan II casado de casi 20 años de luchas

res? Según fuentes diplomáticas, la fórmula de compromiso consiste en que Marruecos no patrocinará oficialmente las solicitudes de los miembros de las tribus problemáticas (unos 70 mil) pero no excluye que ellos "se presenten a título individual". En tal sentido, Bejari Ahmed, representante del Polisario en la ONU, advirtió que será fundamental la labor de la Comisión de Identificación de las Naciones Unidas, que deberá "filtrar a quien es saharauí y quien no".

En el fondo, parece que Marruecos y el Frente confían en que los funcionarios encargados de confeccionar el padrón electoral acaben por darle la razón. Tal vez sea por eso que todos han cedido en Houston: los marroquíes, al renunciar a inflar la lista de votantes con sus partidarios; los saharauis, al aceptar que los miembros de tribus del desierto que acatan a Hassan II puedan acceder a la inscripción electoral. El Frente Polisario ha recordado que, a pesar de todo, hay asuntos no ligados directamente al código de conducta que son esenciales para garantizar una campaña "digna". Uno esencial es la seguridad para los refugiados en Argelia "que la ONU debe garantizar con una presencia creíble desde el momento mismo de su regreso".

Aun así, se mantienen las incógnitas sobre el inmediato futuro, tras el referéndum. Si Marruecos gana, ¿qué pasará con las unidades militares del Polisario? Pero si es éste el triunfador, ¿qué hará Marruecos con los miles de millones de dólares invertidos en la región y con la población marroquí trasladada allí en los últimos años? O más acuciante: ¿quién va a obligar al beligerante reino marroquí a acatar un resultado desfavorable? En cualquier caso, Baker —el hombre que negoció el final de la Guerra Fría, forjó la coalición contra el Irak de Saddam Hussein y sentó a israelíes y palestinos en la mesa de paz— parece haberse apuntado otro nuevo éxito diplomático, un jalón en la estrategia geopolítica estadounidense para el norte de África.

Un poco de historia

Desde el siglo XV los navegantes portugueses visitaron la zona cerca de El-Aaiún, en el extremo del Sahara Occidental, pero no establecieron colonias permanentes. España dominó la región desde 1509 hasta 1524, año en que fue tomada por Marruecos, que la gobernó durante más de tres siglos. En 1884, para proteger el flanco del archipiélago de las Canarias, España creó un protectorado sobre la costa, desde cabo Bojador hasta cabo Blanco. Los acuerdos franco-españoles de 1900, 1904 y 1920 extendieron los límites del protectorado y España dividió su posesión en dos distritos administrativos independientes, Río de Oro, al sur, y Saguia al-Hamra, al norte. Estos dos se unieron en el año 1958, cuando se fundó la provincia del Sahara Español ("Sajara") lo proclaman los españoles.

En 1966 el Comité de Descolonización de la ONU planteó la cuestión de la autodeterminación del Sahara Español y recomendó a España que permitiera a la población del Sahara Occidental decidir sobre su destino. Un año después, los saharauis organizaron el Movimiento Al-Muslim, y en 1968, el Frente de Liberación del Sahara. En 1973 los independentistas saharauis, encabezados por Mustafá Seyid El-Uali, fundaron el Frente Polisario e iniciaron la lucha armada contra los españoles. Durante 1974 y 1975, Rabat ejerció mayor presión sobre España para que le cediera el Sahara Español, hasta que el 14 de noviembre de 1975, en el final del régimen franquista, se firmaron en Madrid los Acuerdos Tripartitos entre Mauritania, Marruecos y España.

Los españoles se retiraron del territorio —a cambio del 33,7 por ciento de las minas de fosfato y de las ciudades de Ceuta y Melilla— y cedieron los dos tercios septentrionales de la colonia a Marruecos, mientras que Mauritania recibió el tercio meridional. Argelia protestó por el reparto y apoyó al Frente Polisario. Los planes de Marruecos no incluían ningún referéndum. El 6 de noviembre de 1975 inició la "Marcha Verde": 350 mil personas procedentes de Marruecos cruzaron la frontera con el Sahara Occidental para "recuperar el territorio", mientras las tropas españolas lo evacuaban. Esta ocupación fue resistida por el Frente Polisario; el 27 de noviembre se proclamó la República Árabe Saharaui Democrática

(RASD), y se oficializó la declaración de guerra contra Mauritania y Marruecos. Las guerrillas del Polisario, con base en Argelia, lanzaron asaltos contra los puestos mauritanos y marroquíes en el Sahara Occidental de 1976 a 1978. Cuando Mauritania rindió su parte, al borde de la ruina, y firmó la paz con el Polisario, Marruecos se anexionó todo el Sahara Occidental.

Afirmado la posesión del territorio, el rey Hassan II envió tropas y recursos materiales para garantizar las posesiones, especialmente las zonas de fosfatos de Ras Nouadhibat. En 1984 Marruecos abandonó la Organización para la Unidad Africana (OUA) como protesta por el reconocimiento e ingreso en ella de la delegación saharauí. A lo largo de las décadas del ochenta y del noventa los intentos de las Naciones Unidas por mediar en la disputa, aunque tímidos, se mantuvieron. En agosto de 1988, marroquíes y saharauis aprobaron, en Ginebra, un plan de paz elaborado conjuntamente por las Naciones Unidas y la OUA, con el respaldo de Estados Unidos, que la Asamblea General de la ONU aceptó el 20 de septiembre.

Se planteó un cese del fuego entre los contendientes y la puesta del territorio bajo control de la Misión de las Naciones Unidas para el referéndum en el Sahara Occidental (MINURSO) pero la tregua fracasó. Hubo que esperar hasta el 6 de noviembre de 1991 para que entrara en vigor. Dos meses después quedó bloqueado el proceso de autodeterminación debido a las exigencias de Marruecos, iniciadas en julio, de incorporar al censo español de 1974 una lista de 150 mil presuntos saharauis. A mediados de marzo de 1996, el Consejo de Seguridad decidió por unanimidad suspender el proceso para el referéndum.

En 1997 el nuevo secretario general de la ONU, Kofi Annan, nombró a James Baker como su representante especial para el Sahara Occidental. Baker inició conversaciones directas entre las partes para intentar desbloquear el proceso, y en julio y agosto convocó a dos rondas de negociaciones, en las que se llegó a varios compromisos. El martes 16, tras la última de ellas, en Houston, Baker anunció la aprobación de un "código de conducta" para el referéndum.

LA SED Y EL AGUA

RAQUEL DARUECH

La interna de los partidos políticos

Juan Carlos Dreyer
Oscar Bottinelli
Jorge Lanzaro
Alfredo Errandonea

As. IZQUIERDA

07-07

9712793

Nº DOCUMENTO 9712796
TITULO CRISIS EN SENEGAL
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 230994
VINCULACIONES 11816
601657
11830
11302
11164

Doc. de otro

XJ1708

U FOXBT 09-21 00529
mun exg icx

SENEGAL-INDEPENDENTISTAS
ESCALADA DE VIOLENCIA ARMADA REDUCE POSIBILIDADES DE PAZ

por Salio Traore

Dakar, 21 sep (FFE).- La escalada de la violencia en Casamance, donde según algunas fuentes este fin de semana murieron cuatro independentistas y dos soldados, amenaza con arruinar las posibilidades de paz que surgieron en 1995 con la proclamación del alto el fuego en esa región del sur del Senegal.

Alrededor de un centenar de personas han muerto en la zona en la espiral de violencia que se inició con la muerte, el pasado mes de agosto, de 26 soldados del ejército en un choque armado con los secesionistas cerca de la capital regional, Ziguinchor.

Ante las derrotas sufridas por el ejército nacional desde el comienzo de la lucha armada de los independentistas en 1982, el gobierno parece optar por una solución militar a la crisis en la región meridional.

El ejército lleva a cabo una operación de limpieza en la zona de Baja Casamance, principal feudo de los elementos armados del Movimiento de Fuerzas Democráticas de Casamance (MFDC), infligiéndoles serias derrotas, según afirma el diario progubernamental Le Soleil.

"Una por una, las bases rebeldes caen ante las operaciones de limpieza del ejército", destaca en su edición de fin de semana el periódico, que relata los enfrentamientos del viernes en la localidad de Boutoupa-Camaracounda.

Según Le Soleil, los rebeldes sufrieron numerosas bajas, frente a cinco heridos del ejército, mientras que otras fuentes periodísticas señalan un total de seis muertos, cuatro independentistas y dos soldados.

El ejército realizó en 1995 una operación de limpieza similar en la misma zona con un doble objetivo: buscar a cuatro turistas franceses desaparecidos y expulsar a los rebeldes de sus bases.

Los soldados rastrearon la zona y obligaron a los rebeldes a huir a Guinea Bisau, país fronterizo donde logró también refugiarse durante meses su máximo líder, el abate Augustin Senghor.

Como consecuencia de una mediación del presidente de Guinea Bisau, Joao Bernardo Vieira, el líder independentista regresó a Ziguinchor, donde propuso un alto el fuego al gobierno como paso previo a unas negociaciones de paz para acabar con el conflicto armado.

Una mediación del gobierno francés hizo posible en julio el viaje a Ziguinchor de una delegación del ala exterior del MFDC para armonizar las posturas de la dirección del movimiento de cara a las negociaciones de paz.

01-03

9712794

Los repetidos actos de provocación, atribuidos a elementos radicales del MFDC, forman parte de un plan de sabotaje del proceso de paz, en opinión de comentaristas que ponen en duda la voluntad de paz del MFDC.

En sus declaraciones, Senghor afirma que la independencia de Casamance no es negociable e insiste en que las conversaciones con el gobierno senegalés deben centrarse en establecer los pasos a para la proclamación de la independencia de la región.

Por su parte, el presidente senegalés, Abdou Diouf, descarta

cualquier posibilidad de plantear tal eventualidad y reafirma con frecuencia su voluntad de defender a cualquier precio la integridad territorial del país.

La Unión Europea expresó recientemente su "viva inquietud" por la situación en Casamance y formuló el deseo de que la escalada de la violencia no ponga en peligro el proceso de reconciliación en uno de los países más prósperos y estables de Africa Occidental.
EFE

st/amg/jal

09/21/08-46/97

EA5571

U POXBT 09-23 00606
MUN EXG ICX

SENEGAL-SECESSION (provisión)
ULTIMO ATAQUE EJERCITO CONFIRMA OPCION MILITAR GOBIERNO

por Salioou Traore

Dakar, 23 sep (EFE).- El desmantelamiento de la base independentista de Santhiaba Mandiack, en una operación que costó la vida a trescientos rebeldes según periodistas independientes, confirma la opción militar del Gobierno para poner fin al conflicto armado que azota desde hace quince años Casamance, en el sur de Senegal.

La muerte de veintiséis soldados del Ejército, el pasado mes de agosto, como consecuencia de una emboscada de los rebeldes, desembocó en una escalada de violencia que ha causado centenares de víctimas mortales en seis semanas.

El Ejército, que reforzó ampliamente su presencia en la zona, tanto en efectivos como en armamento, culminó con esta ofensiva las operaciones de limpieza que había iniciado en la zona.

La caída de Santhiaba Mandiack, tras un asalto combinado por tierra y aire, entra en el marco de la recuperación de la iniciativa por parte del Ejército, comentó al diario que informó de la masacre, el "Sud Quotidien", el comandante de la zona, el coronel Yoro Kone, quien encabezó personalmente el asalto contra la base.

"Ya no vamos a dejar ningún respiro a los guerrilleros", afirmó el oficial, que considera la base desmantelada el principal asentamiento de los comandos independentistas.

El Gobierno no ha confirmado ni negado la información difundida por el diario independiente, que relata en todos sus detalles el ataque, del que fue testigo su enviado especial en la zona.

Conforme a una política de comunicación basada en una total discreción sobre las actuaciones del Ejército en la región sur, es casi seguro que el Gobierno no confirmará la cifra de muertos publicada por el periódico.

El diario "Le Soleil" (pro gubernamental), citando "fuentes autorizadas", menciona en su edición de hoy la muerte de quince rebeldes en el ataque de Santhiaba Mandiack, sin otro comentario.

El "Sud Quotidien" da, por el contrario, todo tipo de detalles y califica de "insoportable espectáculo" la visión de los cientos de cadáveres, algunos desmembrados.

Todo parece indicar que el presidente Abdou Diouf ha facilitado al Ejército los medios solicitados para llevar a cabo la misión.

Las bajas sufridas en agosto habían despertado malestar en el seno del Ejército y algunos oficiales no vacilaron a expresar, bajo anonimato, sus frustraciones, al estimar que los soldados estaban casi desarmados frente a los rebeldes.

Además de disponer de los medios adecuados, las tropas del Ejército regular parecen tener luz verde para poner fuera de operatividad a los independentistas del Movimiento de Fuerzas Democráticas de Casamance (MFDC).

De mantenerse la presión, los observadores estiman que los rebeldes no tendrán más remedio que dejar el territorio senegalés para huir a Guinea Bissau, país fronterizo y considerado como la base de retaguardia de los guerrilleros secesionistas.

El Gobierno de Guinea Bissau autoriza al Ejército senegalés la posibilidad de perseguir hasta siete kilómetros en el interior de su territorio a los milicianos del MFDC que, según fuentes fidedignas,

pienden cada vez más crédito en el país vecino, después de haber disfrutado durante años de una cierta tolerancia.

De no ser posible liquidar militarmente de una sola vez a la rebelión armada, el objetivo del Gobierno senegalés es debilitarla lo suficiente para obligar a la cúpula independentista a aceptar negociaciones y llegar a una salida pacífica.

De momento se niega a prestar atención a iniciativas de paz protagonizadas por personalidades y organizaciones que lamentan la escalada militar en el conflicto, que ha causado en quince años miles de muertos y provocado el exilio y el desplazamiento de decenas de miles de personas en uno de los países más prósperos y estables de África Occidental. EFE

st/sag/ao/qon

03-03

9712794

Nº DOCUMENTO 9712795
TITULO SIERRA LEONA EN SIERRA LEONA
PROCEDENCIA SIB 593
FECHA DE PROCEDENCIA 200997
VINCULACIONES 11876 11163
507659 507628
11830 501889
11164
XC7159
U FOXBT 09-05 00523
mun exg icx

SIERRA LEONA-CRISIS (Previsión)
CINCUENTA MUERTOS POR BOMBARDEO NIGERIANO SEGUN RADIO MILITAR

Por Christo Johnson

Freetown, 5 sep (EFE).- Cincuenta personas murieron y otras 50 fueron heridas por el bombardeo ayer de aviones nigerianos contra el puerto de Freetown, según el último recuento divulgado hoy, viernes, por la radio de la junta golpista de Sierra Leona.

Miles de personas encabezadas por el líder del gobierno militar, el comandante Johnny Paul Koroma, asistieron al funeral de las víctimas en el Estadio Nacional de esta capital, escenario de masivas muestras de dolor y donde se celebraron ceremonias de diversos ritos religiosos.

Poco antes de decretar el viernes jornada de luto nacional Koroma se había dirigido anoche por radio a la población para, con voz emocionada, acusar de la matanza a Nigeria y a su jefe de Estado, general Sani Abacha, de quien dijo que "quiere doblegar por la fuerza a nuestra nación".

"Pero nosotros no somos una población sumisa y si Nigeria persiste en su provocación, responderemos", advirtió.

Este es el peor aunque no el primer enfrentamiento registrado entre el fuerzas de la junta militar y las tropas africanas destacadas bajo mando nigeriano en Sierra Leona, para aplicar las sanciones contra la junta decretadas por los países de la región.

Estas sanciones fueron refrendadas el pasado fin de semana en una cumbre presidencial de la Comunidad Económica De Estados de Africa del Oeste (CEDEAO) celebrada en Abuja, y en la que también se aprobó un bloqueo político y económico contra Sierra Leona.

Los aviones nigerianos pretendían aplicar ese embargo con su bombardeo sobre barcos mercantes que trataban de amarrar en el puerto de Freetown, pero entre las víctimas se cuentan varios civiles sierraleoneses, entre ellos tres niños.

Según declaró a EFE el secretario del sindicato de transportes de este país, Alusine Banagura, el fue testigo de como ayer fueron ingresados en la morgue de esta capital 40 cadáveres, al menos una decena de ellos de civiles.

El bombardeo se produjo después de que Nigeria acusara a la junta militar de colocar una mina cuya explosión causó el miércoles la muerte a once soldados nigerianos de la fuerza de intervención de la CEDEAO, conocida como ECOMOG.

El estallido, en el que resultaron heridos otros tres soldados, ocurrió cuando un destacamento transportaba viveres para las tropas de la ECOMOG, cerca del aeropuerto de Freetown.

Esa fuerza militar africana trata de obligar a la junta de Koroma a que devuelva el poder al presidente electo, Ahmed Tejan Kabbah, a quien los militares sierraleoneses derrocaron el pasado 25 de mayo.

La junta golpista acusa por su parte a Nigeria de utilizar su influencia como potencia regional para defender sus intereses particulares, ya que Tejan Kabbah era un fiel aliado del general Abacha.

Koroma expresó en varias ocasiones su sorpresa de que un régimen militar como el nigeriano se haya convertido ahora en un ferreo defensor del poder civil y democrático, cuando el propio Abacha tiene graduación de general y su gobierno es acusado de

violar reiteradamente los derechos humanos en su país.

El peso económico y político de Nigeria en la región está sin embargo haciéndose notar; ningún país de Africa Occidental ha reconocido a la junta golpista, que esta completamente aislada.
EFE

cj/amg/meg/jff

09/05/09-01/97

01-06

9712795

XH8899

R POXBT 09-22 00227
mun exg icx

SIERRA LEONA-CRISIS
HERIDOS EN INTERCAMBIO FUEGO ENTRE EJERCITO Y TROPAS NIGERIA

Freetown, 22 sep (EFE).-- Tropas de Sierra Leona y soldados nigerianos intercambiaron fuego de artillería hoy, lunes, en esta capital, causando un número indeterminado de heridos por ambas partes, informaron fuentes militares.

El enfrentamiento tuvo lugar en las inmediaciones del aeropuerto de Lugi, donde está acantonado el destacamento militar nigeriano encargado de aplicar el embargo decretado por los países de la región contra la junta golpista de Freetown.

Las dos partes acusaron a la otra de haber iniciado los disparos, que se produjeron después de que el pasado fin de semana un avión nigeriano bombardeara la principal planta eléctrica de esta capital.

Un ingeniero resultó gravemente herido en el ataque, informaron las fuentes militares de Sierra Leona.

Al menos medio centenar de personas murieron a principios de mes cuando, según fuentes de la junta golpista, las tropas nigerianas bombardearon el puerto de Freetown para impedir que barcos mercantes violaran el embargo.

Tropas regulares encabezadas por el comandante Paul Koroma derrocaron el pasado 25 de mayo al presidente democráticamente elegido de Sierra Leona, Ahmed Tejan Kabbah.

El embargo decretado por los países de la Comunidad Económica de Estados de Africa del Oeste (CEDEAO) trata de obligar a los golpistas a devolver el poder al presidente depuesto. EFE

cj/amg/ao/11

09/22/15-12/97

XB6983

U FOXTB 09-24 00481
icx mun exg

SIERRA LEONA-NEGOCIACIONES (Previsión)
AISLAMIENTO OBLIGA JUNTA MILITAR A NEGOCIAR CON PODER CIVIL

Freetown, 24 sep (EFE).- El aislamiento político y económico obligó a la Junta militar golpista de Sierra Leona a aceptar el inicio de negociaciones con el poder civil al que derrocó el pasado 25 de mayo.

El régimen del comandante Johnny Paul Koroma expresó esta disposición tras un mes de férreo embargo comercial por parte de los países de la región, ninguno de los cuales reconoce el poder militar de Freetown, subrayan fuentes diplomáticas.

El líder de la Junta pretende sin embargo que, junto al presidente derrocado Ahmed Tejan Kabbah, en la mesa de negociaciones participe también el líder del Frente Unido Revolucionario (FUR), Foday Sankoh.

El FUR, que durante años luchó contra el gobierno de Tejan Kabbah, se ha convertido en el principal aliado guerrillero de la Junta militar, y que su líder tenga voz y voto en las conversaciones de paz es una condición que difícilmente aceptará el presidente derrocado, tutelado por Nigeria.

Sankoh está en régimen de prisión domiciliaria en Abuja, la capital de ese país, que es la potencia regional y cuyas tropas son las encargadas de aplicar el embargo contra el actual régimen militar decretado por la Comunidad Económica de Estados de África del Oeste (CEDEAO).

Los enfrentamientos entre ese destacamento militar, compuesto por unos 10.000 soldados, y las tropas de Koroma se han repetido durante las últimas semanas.

Más de 50 civiles murieron en el bombardeo de los soldados nigerianos del pasado día 3 contra el puerto de esta capital, para evitar que barcos mercantes violaran el embargo contra la Junta golpista.

El ataque se produjo 24 horas después de que nueve soldados nigerianos resultaran muertos al estallar una mina bajo el vehículo en el que transportaban provisiones, y de cuya colocación el mando del destacamento de la CEDEAO responsabilizó al régimen de Koroma.

Tras ambos incidentes, aviones nigerianos sobrevuelan con periodicidad Freetown, donde el intercambio de fuego y las escaramuzas entre el destacamento de la CEDEAO y las tropas de la Junta han causado también un número indeterminado de heridos.

Las dos partes han responsabilizado a la otra de provocar los incidentes armados, y las declaraciones de ambas reflejan una fuerte tensión.

Koroma criticó de nuevo la presencia militar nigeriana en la carta que envió al Consejo de Seguridad de la ONU para comunicar su disposición a iniciar negociaciones, cuyo contenido fue dado a conocer el martes.

El líder golpista consideró que los soldados nigerianos actúan con "total impunidad" y que su misión la desarrollan con "un total desprecio por los derechos humanos".

Tras afirmar que lo hace "en bien de la población de mi país", el comandante expresó su disposición a entablar también contactos "tanto a nivel de la CEDEAO como de la ONU".

Lamentó por último que esta iniciativa la haya asumido la

9712795

junta militar cuando, en su opinión, "el primer paso debería haber correspondido a la comunidad internacional". EFE
cj/amg/ga/jdl

09/24/09-40/97

04

9712795

XJ1284

U PDXBT 09-26 00296
mun exg icx

SIERRA LEONA-COMBATES
AL MENOS 18 MUERTOS EN COMBATES ENTRE SOLDADOS Y MILICIANOS

Freetown, 26 sep (EFE).- Al menos dieciocho personas murieron en los combates entre soldados de la junta militar de Sierra Leona y milicianos "kamajors" (cazadores tradicionales) en la región oriental del país, confirmó hoy, viernes, un portavoz militar en Kenema, a 250 kilómetros al sudeste de Freetown.

En los enfrentamientos, que tuvieron lugar los pasados miércoles y jueves en poblados de los alrededores de los yacimientos diamantíferos de Tongo, murieron tres soldados y quince "kamajors", puntualizó el portavoz.

Los milicianos atacaron en cuatro frentes los destacamentos del Ejército que custodiaban los yacimientos y obligaron a los soldados a realizar "una retirada estratégica".

Según el portavoz sierraleonés, los rebeldes kamajors atacaron los poblados con asistencia de consejeros militares nigerianos y fueron apoyados por un grupo de antiguos combatientes del disuelto Movimiento de Liberación ULIMO-K de la vecina Liberia.

Los "kamajors" se mantienen leales al anterior presidente constitucional de Sierra Leona, Ahmed Tejan Kabbah, quien fue derrocado en un golpe de Estado encabezado por el comandante Johnny Paul Koroma, líder de la junta que gobierna el país.

Musa Bockarie, jefe tribal de uno de los poblados cercanos a los yacimientos de Tongo, declaró en Freetown que aunque los militares mantienen el control de los campos diamantíferos, los milicianos kamajors probablemente incrementarán la frecuencia de sus ataques para obtener "fondos para su lucha".

Según Bockarie, miles de pobladores de los alrededores de Tongo han huido de la zona debido a la intensidad de los combates.

El Gobierno militar sierraleonés advirtió recientemente a los soldados que custodian los yacimientos, que deben abstenerse de participar en la extracción ilegal de diamantes. EFE

cj\jm/mz

09/26/13-54/97

05

9712795

EA5669

U POXBT 09-30 00252
MUN EXG ICX

SIERRA LEONA-CRISIS
CANONES NIGERIANOS DISPARAN CONTRA LA COSTA SIERRALEONESA

Freetwon, 30 sep (EFE).- Artilleros nigerianos de la fuerza de interposición ECOMOG de la Comunidad Económica de Estados de Africa Occidental (CEDEAO) bombardearon anoche varias zonas costeras de la capital sierraleonesa, sin causar víctimas, informó hoy, martes, la radio estatal en Freetwon.

Según la emisora, las tropas de la ECOMOG con base en el aeropuerto internacional de Lungi, a unos dieciséis kilómetros del centro de Freetown, dispararon con morteros sobre las zonas residenciales de la costa capitalina.

Nadie resultó muerto o herido, dijeron a la radio varios residentes de las zonas bombardeadas, pero las explosiones dejaron cráteres en los jardines de por lo menos tres casas cercanas a la avenida costanera, a unos tres kilómetros del principal puerto comercial de Freetown.

Se desconoce el motivo del bombardeo y el comandante de operaciones de la ECOMOG en Sierra Leona, el coronel Max Khobe, se negó a hacer comentarios cuando fue interrogado por los periodistas.

Khobe anunció el pasado domingo que el escuadrón naval bajo su mando intervendrá "con fuerza plena" para hacer cumplir las sanciones y el bloqueo decretados por la CEDEAO contra la junta militar sierraleonesa liderada por el comandante Johnny Paul Koroma.

Nigeria envió a Sierra Leona las tropas de la ECOMOG para imponer un embargo regional que tiene por objeto obligar a Koroma a devolver el poder al presidente constitucional, Ahmed Tejan Kabbah, a quien derrocó en un golpe de Estado el pasado 25 de mayo. EFE

cj/jm/egn

09/30/15-58/97

06-06

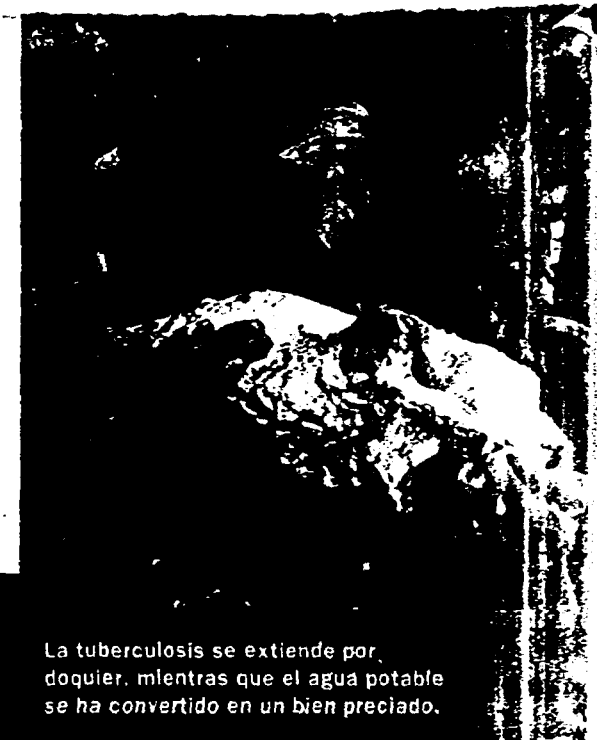
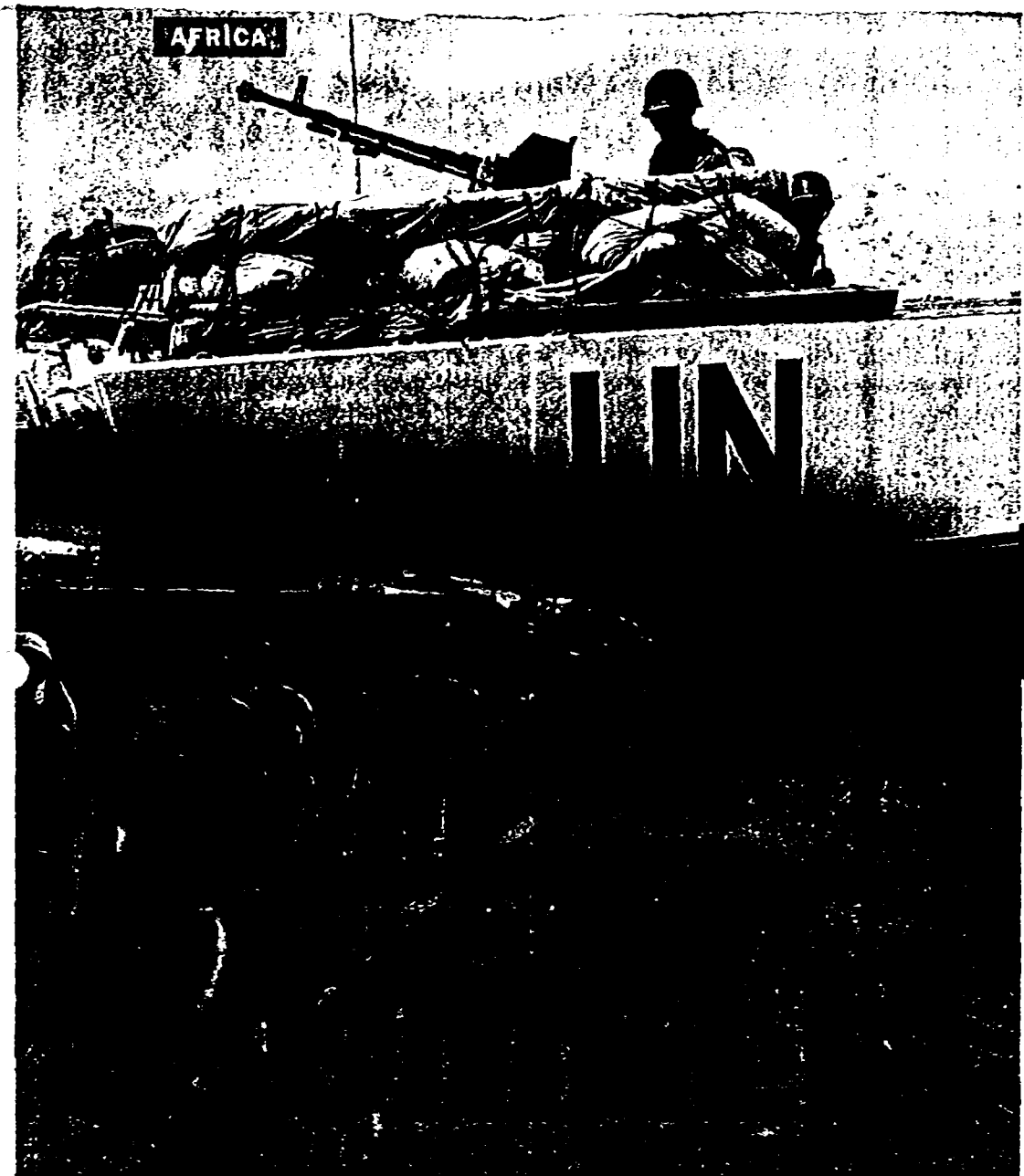
9712795

DOCUMENTO 97 12796
 TÍTULO SITUACION EN SOMALIA
 PRECEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 230994
 VINCULACIONES 11816 11163
 504661
 11830
 11833
 11164

1000 poco legible

01-04

97 12796



La tuberculosis se extiende por doquier, mientras que el agua potable se ha convertido en un bien preciado.

WALTER MICHLER

TODO A SU ALREDEDOR ESTÁ reducido a cenizas y, sin embargo, Sheik Nour, dueño de un establecimiento comercial, cree encontrarse en el paraíso del capitalismo. «En este lugar reina una auténtica economía de mercado, que no existe en ningún otro lugar del mundo», afirma en tono triunfante este comerciante de Mogadiscio, la capital devastada de Somalia. Ningún funcionario viene a inspeccionar sus cuentas, ninguna autoridad pone límites a su actitud heroica. El hecho de que el Estado haya desaparecido no representa ningún problema para el dueño de esta tienda: «Nosotros, los comerciantes, vivimos ahora mejor que durante los 20 años que gobernó Siad Barre».

El estado ha muerto, ¡viva el comercio! En los locales de Sheik Nour y sus colegas puede comprarse cualquier cosa que uno pueda imaginar o desear. Y, por supuesto, sin pagar derechos de importación ni impuestos. Los recaudadores estatales ya no existen en Somalia. En su lugar se oye el sonido de los teléfonos móviles en el mercado Bacará, que se encuentra al Sur de Mogadiscio. Tan sólo cinco minutos bastan para transferir dinero desde la filial de la empresa estadounidense Western Union hasta cualquier otro lugar del planeta.

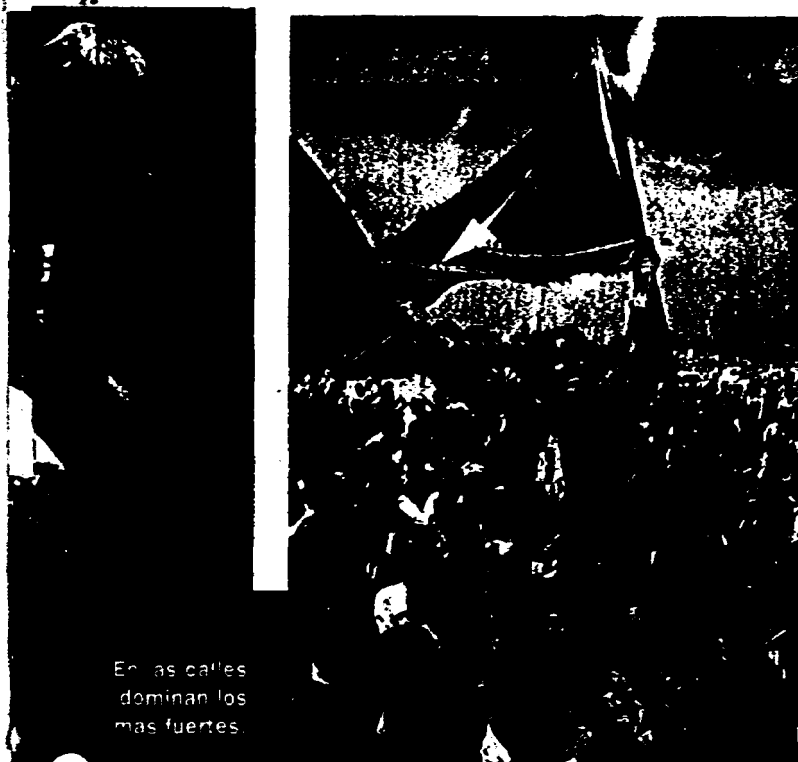
«Nosotros, los somalíes, sabemos muy bien cómo hacer negocios. Tenemos que tratar de impulsar la vida económica, aun cuando en realidad ya nada funciona», afirma el comerciante Muhammad Baschir. Según él, ésta es también la razón por la que en Mogadiscio nadie se muere de hambre. Baschir exporta carne fresca todas las semanas desde la tierra de los nómadas hasta los estados árabes.

El caos más absoluto reina en Somalia. Cien clanes, cinco generales y ningún gobierno de unidad es el panorama actual de este crítico país africano. ¿Cómo puede funcionar un estado que prácticamente ha dejado de existir? Todo indica que antes del año 2000 los somalíes no tendrán ningún gobierno reconocido

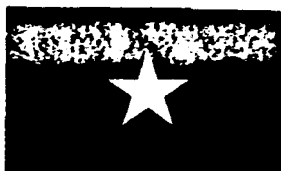
Un País Devastado

02

97 12796



En las calles dominan los mas fuertes.



Anarquía Total

Habitantes: 10,2 millones.
Superficie: 638.000 km².
Capital: Mogadiscio (Mogadishu).
Religión: casi el cien por cien es musulmán.
Renta per cápita: 120 dólares americanos por año.
Exportaciones: plátanos, ganado y pieles.

PRINCIPALES HECHOS HISTÓRICOS

1/07/1960: Independencia de las potencias coloniales de Italia y Gran Bretaña.
Octubre 1969: El dictador Siad Barre se hace con el poder.
Principios de los años 80: Guerra de la Independencia en el Norte.
Enero 1991: Derrocamiento de Barre. Una guerra civil enfrenta a cien clanes.
Diciembre 1992-marzo 1995: Intervención internacional.
Agosto 1996: Muerte del general Aydid.
Mayo 1997: Tratado de paz en El Cairo (Egipto), que no se respeta.

Existen suficientes compañías aéreas privadas que permiten que los ricos realicen sus negocios y sus viajes. Los vuelos salen de los antiguos aeropuertos militares. Pero el aeropuerto civil permanece cerrado desde hace tiempo y lo mismo ocurre con los puertos marítimos. Además, tampoco hay perspectivas de que las autoridades (el día que las haya) puedan volver a abrirlos.

Con la caída del dictador Barre en 1991, el Estado de Somalia dejó prácticamente de existir. Desde entonces, hay más de cien clanes que luchan por el poder con una intensidad que varía según la época.

Es el caos absoluto. La expresión «somalización» se ha convertido en un término habitual de los políticos cuando se refieren a la desaparición del estado en África. Oprimidos en su día por voluntad de los ejércitos coloniales, actualmente, estos estados plurales se enfrentan a la amenaza de convertirse en el botín de unos generales sedientos de sangre.

Protección para los blancos

El jefe militar más poderoso de Somalia fue el legendario general Aydid, al que EE UU intentó atrapar en vano. Cuando murió en 1996, su hijo Hussein Muhammad le sucedió en el poder. Antes había vivido 15 años en EE UU. En 1987 pasó un tiempo en Somalia como soldado del Ejército estadounidense.

El «Gobierno de Somalia», que ya proclamó Aydid padre, consta de 43 ministros, 43 representantes, así como de cinco vicepresidentes. Sin embargo, su poder no llega más allá de lo que se consigue con las armas. En realidad, ni siquiera domina el Sur de Mogadiscio. Cinco generales se disputan el poder en la capital. Mientras tanto, Ali Mahdi ha sido procla-

mado presidente también en el Norte. Pese a ello, cualquier alcalde de una pequeña aldea española goza de más autoridad que los ministros de Ali Mahdi o de Aydid.

En provincia, la división está aún más acentuada. Se han contabilizado, al menos, 41 grupos parlamentarios revolucionarios. A ello hay que añadir la «República de la Tierra Somali» en el Norte, que se declara Estado independiente. Ya nadie puede viajar por lo que antes era una zona estatal común. En todas partes reina la ley del más fuerte.

La lucha en carros de combate ha terminado; ahora se utilizan armas mucho más manejables. Mogadiscio, la capital dividida, tiene de este modo tantas armas como habitantes masculinos. Los tiroteos, los atracos y los saqueos están a la orden del día. Los límites entre las milicias revolucionarias, los combatientes de los clanes y la delincuencia común se han difuminado hace mucho tiempo.

Las personas de raza blanca que visitan Mogadiscio tienen que llevar consigo su propio Ejército de protección. En cualquier esquina del centro bombardeado podría acechar una emboscada, una banda callejera o una tropa de soldados descontrolados. Aquel que se atreva a confiar su vida a los diez policías que hay —armados con pitos— la está poniendo en peligro. El corazón de la antigua metrópoli se ha desangrado. La nave de la catedral católica ha quedado destruida y en su interior se aloja ahora una banda de ladrones. Los grandes hoteles Al-Oruba y Shebelli

han sido reducidos a cenizas y lo mismo ocurre con otros edificios.

No quedan diplomáticos, ni tampoco organizaciones de la ONU en Somalia. Sólo la Unión Europea sigue prestando ayuda de emergencia. Todas las delegaciones extranjeras del antiguo estado están

cerradas. Asimismo, Somalia ha desaparecido de las estadísticas internacionales. Ninguno de los generales quiere saber nada del pago ni de los intereses de los 2.500 millones de dólares americanos que acumuló

el dictador Barre. Por otro lado, los generales tampoco se ocupan de las necesidades básicas de su propio pueblo. «En el ámbito social no queda absolutamente nada que funcione», denuncia Omar Ibrahim, director de Aldeas Infantiles SOS en Mogadiscio. «Hemos regresado a la Edad de Piedra». Sus dos hospitales de SOS son las dos únicas clínicas que realmente funcionan en toda Somalia.

A finales de mayo, los partidos revolucionarios prometieron poner fin a la lucha de una vez por todas. Sin embargo, la situación «se ha estancado por completo».

Antes del año 2000, y de eso Ibrahim se muestra completamente seguro, no habrá ningún gobierno reconocido. «Los jefes militares se aprovechan sin duda del caos». Todas las personas con buen juicio y carisma han abandonado el país. «Estamos asistiendo a una nueva escuela de la vida y, hasta que no logremos aprobar el examen, el país no podrá resucitar como nación».

© Focus

Los «blancos» que visitan Mogadiscio necesitan llevar su propia protección personal

XR6942

R FOXBT 09-23 00631
icx mun exg

SOMALIA-CAOS
EN BUSQUEDA DE UNA FÓRMULA PARA RECOMPONER EL ROMPECABEZAS

Por Genekere Tau

Nairobi, 23 sep (EFE).- La caótica Somalia ha emprendido la búsqueda de una fórmula para recomponer la unidad de su territorio, parcelado en feudos desde la caída en 1991 del presidente Siad Barre y el derrumbamiento de las estructuras del Estado.

El representante de uno de los principales caciques del sur somalí se entrevistó esta semana con el presidente de la autoproclamada independiente zona norte, en el primer contacto que dirigentes de ambas regiones mantienen en los últimos cuatro años.

La propuesta transmitida por Abderrahman Ahmed Tur al líder de Somalilandia, Mohamed Ibrahim Egal, es de naturaleza federalista y, pese a todas las dificultades, los observadores consideran que es la única receta que tiene alguna posibilidad de éxito.

Escindida tras el derrocamiento de Barre, Somalilandia corresponde a la zona septentrional del país, que fue colonizada por el imperio británico y cuyos habitantes conservan verdadera animadversión a toda referencia al poder centralizado en Mogadiscio.

Con capital en la ciudad de Hargeysa, en el extremo norte somalí, el territorio "presidido" por Mohamed Ibrahim Egal se ha librado de la desolación en que las luchas intestinas entre diferentes clanes han sumido al sur, colonizado por Italia.

Los notables de Somalilandia temen que el regreso del poder central a la antigua capital envuelva a sus tribus en ese mismo caos, pero podrían aceptar la construcción de un estado federal, con amplios márgenes de autonomía.

En un caso casi único en Africa, los más de diez millones de habitantes del país comparten una sola lengua, el somalí, y una misma religión, el Islam.

Estos factores de unidad no impidieron que, en contraste con el norte, diferentes clanes tribales hayan conducido la región sur, cada uno con su propia milicia, a la parcelación casi total tras la caída de Barre.

Husein Aidid, a quien representa Tur en sus conversaciones con Egal, y Ali Mahdi, quien se autoproclamó sucesor del presidente derrocado en 1991, se reparten Mogadiscio y son los dos principales caciques de la zona meridional.

Hijo de Farrah Aidid -célebre por ser quien más oposición presentó en 1992 a las tropas estadounidenses de la fracasada operación "Restaurar la Esperanza"-, Husein heredó tras la muerte de su padre el cargo de máximo dirigente del Congreso Nacional Somalí (CNS).

El cacique, que controla la mitad de la capital y amplias áreas del sureste, debe compartir su poder no obstante con varios señores feudales que le disputan las actividades lucrativas, como la exportación del platano o la importación de qat, planta adormidera cuyas hojas mascan sin cesar los milicianos somalíes.

Los combates entre guerrilleros del CNS y del Ejército de Resistencia de Rahenwein, dirigido por Morgan, un antiguo general de Barre, causaron desde principios de agosto a mediados de septiembre al menos un centenar de muertos.

A bordo de vehículos todoterreno, jóvenes y adolescentes fuertemente armados se enfrentaron en Mogadiscio, sus inmediaciones y el puerto de Kismayo, extremo sur del país, por disputas económicas o venganzas tribales ancestrales.

El dueño de la otra mitad de Mogadiscio, el "presidente" Ali Mahdi, no ha logrado más que mantenerse en su feudo, de donde sus milicianos no pueden aventurarse a salir debido a las minas que pueblan las carreteras del entorno.

Las legiones de famélicos acosadas por grupos de bandoleros que hace cinco años conmovieron al mundo tampoco han desaparecido del paisaje, pero ya no hay cámaras de televisión que las filmen.

Tras el extraordinario despliegue de 1992, la ausencia de los medios de comunicación ha devuelto todo su sentido al testimonio de uno de los primeros exploradores británicos que a finales del siglo XVIII incursionó en la estepa somalí.

"Este país -dijo Fred Richardson- está poblado por gente belicosa a la que sólo le gusta guerrear. Motivar en sus disputas es, además, altamente peligroso". EFE
ot/avg/mog/idi

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCESO

FECHA DE PROCEJENCIA

VINCULACIONES

9712797

SUDAFRICA

GIRA

LATINOAMERICANA

VICE PRESIDENTE

THABO MBEKI

150090

100994

11818

604663

66960

604482

65709

1148

11399

XJ1236

R FOXBT 09-04 00238
mun exg icx

SUDAFRICA-IBEROAMERICA
ARGENTINA, BRASIL Y CHILE, EN PRIMERA GIRA IBEROAMERICANA

Ciudad del Cabo, 4 sep (EFE).- Argentina, Brasil y Chile serán los países que visitará la próxima semana el vicepresidente Thabo Mbeki, en la primera gira por Iberoamérica que realiza un alto responsable del Gobierno del presidente sudafricano, Nelson Mandela, informaron hoy, jueves, fuentes oficiales.

Mbeki, que partirá el próximo lunes, será recibido por los presidentes argentino, Carlos Menem, brasileño, Fernando Cardoso, y chileno, Eduardo Frei.

El vicepresidente sudafricano, que tiene previsto regresar el próximo día 16, irá acompañado de los ministros de Industria, Alec Erwin, y Agricultura, Derek Hanekom, y de una importante delegación de empresarios.

Además de mantener contactos de contenido político, Mbeki tratará de estimular las relaciones comerciales entre Sudáfrica y esos tres países.

El total de los intercambios de este país con Iberoamérica alcanzó el pasado 1996 los 5,7 billones de rands (1,2 billones de dólares), y en medios económicos sudafricanos se confía en que el vicepresidente logre durante su gira abrir nuevos mercados.

Thabo Mbeki, de 54 años y economista de profesión, es el hombre de confianza de Mandela y se perfila como su sucesor al frente del guernamental Congreso Nacional Africano (CNA).

El actual vicepresidente se perfila como el candidato del CNA en las elecciones presidenciales previstas para 1999, y en las que Mandela ya ha anunciado que no se presentará. EFE

amg/mz

09/04/17-11/97

Doc. poco legible

01-02

9712797

II
ii
O

Ent
del
con
nas
rea

Vi
Con
los
see
ral
truc
ción
nas
ne, t
Hor
L
acti
crea
vier
?
don
L
inf
reuj
E
esti
Est
mit
la C
ció
rec
E
Ge
am
qu
est
col
sib
los
pli
be
cu
St
lej



Thabo Mbeki

Llegó un dignatario sudafricano

El vicepresidente de la República del Sudafrica, Thabo Mbeki, llegó ayer por la noche a nuestro país. La visita forma parte de la gira que el funcionario realizará por la Argentina, Chile y Brasil.

El objetivo fundamental de la gira es la participación de Mbeki en la Cumbre de Mercosur del Foro Económico Mundial, en la que analizará la cooperación Sur-Sur junto con otros dirigentes mundiales.

Mbeki llegó junto con los ministros de Comercio e Industria, Alec Erwin, de Agricultura, Derek Hanekom y miembros de elevada jerarquía del Ministerio de Relaciones Exteriores.

En la Argentina, Mbeki tiene previsto reunirse con el presidente Carlos Menem, con su par argentino, Carlos Ruckauf, y con el canciller Guido Di Tella.

LW 1009

02-02

9712797

DOCUMENTO 9712798
 TITULO SUDAFRICA: MANDELA VISITA SUIZA
 PRECEDENCIA 5B593
 FECHA DE PROCEDENCIA 020994
 VINCULACIONES 11816
 504663
 67228
 10148
 11399

R FOXBT 09-02 00168
 mun exg icx

SUIZA-MANDELA
 PRESIDENTE NELSON MANDELA EN VISITA OFICIAL A SUIZA

Zurich, 2 sep (EFE).- El presidente de la República de Sudáfrica, Nelson Mandela, inició hoy, martes, su primera visita oficial a Suiza para estrechar lazos comerciales y apoyar la candidatura de Ciudad del Cabo para los Juegos Olímpicos del 2004.

A su llegada a Zurich, Mandela expresó su deseo de entrevistarse con empresarios suizos para que estos aumenten sus inversiones en Sudáfrica.

Ahora, Suiza es el sexto inversor extranjero en Sudáfrica y el primer comprador mundial de oro de aquel país por delante de Estados Unidos y Gran Bretaña.

Después de sus reuniones con empresarios y políticos suizos, incluido el presidente de la Confederación, Arnold Koller, Mandela se desplazará a Lausana para apoyar la candidatura olímpica de Ciudad del Cabo.

El Comité Olímpico Internacional decidirá el viernes, en una sesión extraordinaria, la ciudad que se encargará de la organización de los juegos entre las finalistas: Buenos Aires, Roma, Estocolmo, Atenas y Ciudad del Cabo.- EFE

jbg/vz/mm/pq

[Handwritten signature]

01-01

9712798

Nº DOCUMENTO 9712799
TITULO SUDAFRICA
PROCEDENCIA 278493
FECHA DE PROCEDENCIA 090994
VINCULACIONES 11876
207 663
515432
11164

MARTINIJS VAN SCHALWYK NUNO
LIBER DEL PARTIDO NACIONAL

[Doc. Claro]

01-02

9712799

SUDAFRICA-DE KLERK
EL PARTIDO NACIONAL SUDAFRICANO TIENE UN NUEVO LIDER

Ciudad del Cabo, 9 sep (EFE).--El director ejecutivo del Partido Nacional de Sudafrica (PN), Marthinus van Schalwyk, de 37 años, fue elegido hoy, martes, para reemplazar al ex-presidente Frederik Willem De Klerk al frente de la agrupación partidaria.

El anuncio fue hecho por el mismo De Klerk, quien presidió el Colegio Electoral del PN que eligió a Van Schalwyk, ante una multitud de entusiastas partidarios reunida frente a uno de los edificios anexos del Parlamento en Ciudad del Cabo.

Según De Klerk, Van Schalwyk logró una mayoría absoluta de 75 votos en la primera ronda de la elección del Colegio Electoral compuesto por 105 miembros.

El resto de los votos fue distribuido casi en partes iguales entre los tres oponentes al nuevo líder del PN, quien había sido respaldado públicamente por cuatro líderes provinciales del partido, afiliados negros influyentes y las ligas juveniles partidarias.

Observadores políticos estiman que Van Schalwyk recibió también el respaldo de De Klerk, de quien era un estrecho colaborador, si bien el ex-presidente no lo dijo cuando anunció hace dos semanas su retirada de la política, a fin de no influir en la elección de su sucesor.

En su discurso de aceptación del cargo, Van Schalwyk se comprometió a trabajar en unión con otros partidos políticos que compartan los postulados y filosofía del PN.

"Los partidos políticos deben trabajar juntos y puedo anticipar que el PN formará parte de un Gobierno de coalición en el 2004", aseveró el joven político, agregando que mantendrá sus opciones "abiertas" para cuando llegue ese momento.

Van Schalwyk subrayó el carácter interracial que postula el "nuevo Partido Nacional" diciendo que se siente orgulloso de ser afrikaner (descendiente de holandeses), pero que es, sobre todo lo demás, "un sudafricano".

"Nuestros orígenes son menos importantes que nuestro destino. Pertenecemos a una nueva generación profundamente comprometida con este país. Una generación que cree en construir, en lograr lo mejor, no en destruir, no en la mediocridad", aseveró.

Refiriéndose al Congreso Nacional Africano (CNA), Van Schalwyk dijo que cree que el partido de Nelson Mandela está cometiendo el mismo error que hizo el NP cuando llegó al poder en 1948.

"El CNA ha creado la impresión de que gobierna cuidando solamente los intereses de sus afiliados", dijo, y agregó "quisiera recordarles lo que prometieron a los sudafricanos desde hace muchas décadas: Sudafrica pertenece a todos quienes viven en ella".

Rindiendo tributo a su predecesor, De Klerk, Van Schalwyk dijo que "hoy despedimos a un héroe de la vida real, a quien siempre recordaremos por lo que ha hecho por su país y su partido".

De Klerk anunció su retirada de la política activa el pasado 27 de agosto, diciendo que los oponentes del PN lo veían (a él) como un símbolo del pasado.

"Ese símbolo ha sido ahora retirado", señaló en aquel momento el ex-presidente sudafricano y Premio Nobel de la Paz. EFE

02-02

9712799

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9712800

SUDÁFRICA: MANDELA AFRONTA UN ESCANDALO POR SECUESTRO

18593

100991

11816

501663

11164

11821

01-02

9712800

U*PDXBT 09-10 00588

icx mun exg

MANDELA-ACUSACION (Previsión)

MANDELA AFRONTA EL MAYOR ESCANDALO DE SU PRESIDENCIA

Por Garcia Calamrte

Ciudad del Cabo, 10 sep (EFE).- Nelson Mandela afronta su mayor escandalo desde que es presidente de Sudáfrica, al ser acusado de ordenar el secuestro de alguien que dice haber visto como la ex esposa del jefe del Estado, Winnie, asesinó a un joven.

Los presuntos hechos se remontan a 1991, cuando Mandela estaba aún casado con Winnie y se perfilaba ya como el futuro presidente de su país, cargo para el que fue elegido en 1994, por sufragio universal.

La acusación la formula el ex presidente de Zambia, Kenneth Kaunda, en un libro que ha desatado una tormenta política en Sudáfrica, pese a que su contenido fue desmentido tanto por Mandela como por Winnie.

El libro, escrito por el periodista británico Fred Brigland, relata el caso de Katiza Cebekhulu, testigo en el juicio que hace seis años llevó a Winnie ante los tribunales, acusada del secuestro y agresión del joven Stompei Sepei.

Ese adolescente de 16 años, presunto colaborador de la policía en la época de la segregación racial, fue supuestamente asesinado por un grupo de guardaespaldas de Winnie, del que formaba parte Cebekhulu.

Convocado en principio como acusado, Cebekhulu pasó después a ser testigo de la fiscalía al expresar su disposición a cambiar su testimonio y declarar en contra de Winnie, momento en que desapareció de Sudáfrica.

En el libro, publicado con el título de "Katiza's Journey" (El Viaje de Katiza), se afirma que el testigo fue secuestrado y trasladado a Zambia por orden de Nelson Mandela, quien pidió al entonces presidente en Lusaka, Kenneth Kaunda, que lo encarcelara.

El autor del libro, que se entrevistó con Kaunda para realizar su volumen, afirma en el texto que el ex presidente de Zambia "se acordaba muy bien del caso Cebekhulu" y sostuvo que Mandela no le dio "ninguna razón" al pedirle que lo metiera en la cárcel.

"No me dio ninguna razón, lo que hice lo hice porque confié en él (Mandela)", fue la contestación de Kaunda, según la versión publicada.

Una vez liberado de la prisión central de Lusaka, Cebekhulu afirma en la actualidad haber sido testigo de como fue la propia Winnie quien personalmente puso fin a la vida de Sepei.

La ex esposa de Mandela fue condenada a dos años de cárcel -que no cumplió por quedar la sentencia "en suspenso"- en el juicio de 1991 por el secuestro del joven y se enfrenta ahora a otra acusación de asesinato relacionada con el mismo asunto.

Winnie ha sido acusada de ordenar el asesinato del medico Abu Baker Asvat, a cuya consulta los guardaespaldas de la ex esposa de Mandela llevaron a Sepei para que tratara de salvarle la vida, cuando se encontraba en estado agónico.

Asvat había sido convocado como testigo en el juicio de 1991, pero no pudo llegar a declarar al aparecer asesinado días antes de su comparecencia.

Winnie negó el martes haber ordenado el asesinato de Asvat, y calificó la acusación en su contra de "cruel y depravada".

"Era un amigo y un hombre profundamente compasivo", afirmó la ex esposa del presidente refiriéndose a Asvat, de quien recordó que le había ayudado en la época de la segregación racial, "con riesgo de sufrir él mismo encarcelamiento y tortura".

Winnie, que es la presidenta de la sección femenina y miembro del comité ejecutivo del gobernante Congreso Nacional Africano (CNA), conserva una gran influencia en los sectores más radicales del partido.

Nelson Mandela, que es uno de los jefes de Estado más respetados del mundo por haber sido el primer presidente elegido democráticamente en Sudáfrica tras sufrir 27 años de cárcel, anunció hace ya meses que no se presentará a la reelección, en los comicios presidenciales previstos para 1999. EFE

amg/meg/idl

9712800

09/10/09-22/97

02-02

Nº DOCUMENTO _____

TÍTULO Situación económica en Rusia. Set/97

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 25-9-97

VINCULACIONES 11876 11412
507294 508501
11161 12743
11392
11463

PROPTA _____

LISTA DE DOCUMENTOS (Provisión)

EJECUTIVO Y BANCA FACTAN TREGUA EN PLENA GUERRA PRIVATIZACION

Por M. Carmen Romero

Moscu, 15 sep (EFE).- El Ejecutivo y la banca de Rusia sellaron hoy, lunes, un pacto de caballeros, con el arbitrio del presidente Boris Yeltsin, para poner fin a las "hostilidades" que ha generado el plan de privatizaciones y fijar las reglas del juego de la próxima etapa de ese polémico programa.

"Los bancos comenzaron a pelearse con el Gobierno. Necesitaban la palabra del Presidente, al que siempre han respaldado y seguirán apoyando", dijo Yeltsin a la prensa refiriéndose a sí mismo, como es su costumbre, en tercera persona.

Después de departir durante casi dos horas en el Kremlin con los principales banqueros del país, el presidente subrayó: "Nos hemos entendido y éstos cesarán la lucha contra (Anatoli) Chubáis y (Boris) Nemtsov (primeros viceprimeros ministros) y el Gobierno".

Yeltsin aseguró a los dirigentes de las finanzas rusas que el Ejecutivo ha adoptado reglas justas para la privatización y no permitirá el capitalismo "pirata", indicaron fuentes gubernamentales a la agencia oficial ITAR-TASS.

Por su parte, los banqueros exigieron de forma unánime al mandatario ruso que se establezcan reglas del juego equitativas y limpias a fin de impedir abusos e irregularidades, así como una total transparencia en el proceso de privatización, informó el servicio de prensa de la Presidencia.

Entre los convocados por Yeltsin estaban los principales "peces gordos" de la plaza financiera rusa: Vladimir Gusinski de "Media-Most", Vladimir Potanin de "ONEXIMBank", Mijaíl Friedman de "Alfa-Bank", Alexandr Smolenski de "SBS-AGRO", Vladimir Vinográtov de "Inkombank", y Mijaíl Jodorkovski de "ROSPROM".

Las privatizaciones centraron las discusiones, dado que las últimas subastas de paquetes de acciones de compañías controladas por el Estado crearon fuertes tensiones entre el Gobierno y distintos grupos financieros, que acusaron a los funcionarios responsables de la operación de servir a determinados intereses.

Una de las subastas más sonadas, la del 25 por ciento de la acciones del monopolio estatal de telecomunicaciones "Svyazinvest", concluyó con la destitución del viceprimer ministro y responsable del Comité de Bienes, Alfred Koj.

El propio Yeltsin dijo, en esa ocasión, que para Koj había bancos "más cercanos que otros".

La licitación de ese paquete de acciones de "Svyazinvest" desencadenó una guerra sin cuartel entre el grupo financiero ganador, liderado por el ex viceprimer ministro Potanin, y el perdedor, encabezado por el magnate de la prensa Gusinski.

El escándalo desatado por esa subasta y las denuncias de irregularidades pusieron en evidencia una profunda escisión en el Gobierno a la hora de repartir la propiedad entre grandes grupos financieros.

En ese caso, la división en el seno del Gabinete fue evidente entre el equipo del primer ministro, Víctor Chernomirdin, adversario del excesivo reforzamiento de ONEXIM y el de su gran rival, el primer viceprimer ministro, Anatoli Chubáis, considerado como el "tutor" de este grupo financiero.

Precisamente, Potanin también se adjudicó la subasta del 38 por ciento de la compañía "Norilski Niquel", el mayor productor mundial de níquel.

Yeltsin, como él mismo dijo, no convocó la reunión de hoy de casualidad, sino para arbitrar y poner orden en una batalla que sólo puede acarrear consecuencias negativas para la estabilidad económica nacional y ensombrecer la imagen financiera de Rusia en el exterior, en momentos en los que el Kremlin tiene entre manos la firma de varios acuerdos internacionales.

Hoy, el Gobierno anunció que Chubáis visitará el próximo miércoles o la capital francesa para firmar un memorándum de entendimiento con el Club de París integrado por los países acreedores más importantes.

La entrada en ese Club puede reportar a Moscú entre 500 y 600 millones de dólares al año, señalan los especialistas.

Además, el "último uno" del Kremlin quiere "canjear" los votos en torno a la subasta de "Svyazinvest" en vísperas del comienzo de las audiencias parlamentarias que analizarán el proceso de privatización de ese monopolio, lo que puede llevar a la Cámara de Diputados a pedir explicaciones al Ejecutivo.

El presidente también intentó hoy que los banqueros hicieran las paces por medio de que se ponga a la venta un apetitoso paquete de acciones de "Rosneft", una de las mayores compañías petrolíferas de Rusia, que el propio Yeltsin dijo hoy que se venderá por subasta.

El acuerdo de los intereses en juego era tan alto que Yeltsin no dudó en intervenir en el momento para poner fin a la guerra entre los banqueros y las finanzas rusas. EFE

MCP-va dlt

Es clara

9712801

FB0979

R ECORT 09-18 00274
exg mun icx

RUSIA-FMI

VELTSIN ASEGURA QUE RUSIA DEJARA DE PEDIR AYUDA A FMI EN 1999

Moscú, 18 sep (EFE).- Rusia dejará de solicitar ayuda financiera al Fondo Monetario Internacional (FMI) en el año 1999, aseguró hoy, jueves, el presidente ruso, Boris Yeltsin, a su llegada a la ciudad de Oriol, a 400 kilómetros al sur de Moscú.

Yeltsin, que efectúa una visita de un día a esa ciudad, subrayó que en 1997 y 1998 Rusia utilizará los fondos prestados por esa organización internacional, pero "desde comienzos de 1999 llevaremos a cabo la reforma con nuestros propios medios".

Rusia será capaz de decir al FMI en 1999 que "ya no necesitamos más ayuda", subrayó el mandatario ruso, según el cual esto querrá decir que habrá superado una barrera muy grande en el proceso de reformas.

El Presidente agregó que Rusia es un gran país acreedor y "nos deben 190.000 millones de dólares aún de tiempos soviéticos, lo que supone una bonita suma".

"Aunque hay deudores que no podrán saldar sus deudas, hay casos en los que todavía podremos luchar para obtener lo que nos deben. Ahora, Rusia sólo concede créditos garantizados con la fecha precisa de su devolución", indicó.

Precisamente ayer, miércoles, Rusia ingresó de forma oficial en el Club de París.

El Gobierno ruso, que heredó los préstamos concedidos por la extinta Unión Soviética por valor de 143.000 millones de dólares, espera obtener mediante esta adhesión intereses anuales por valor de 500 a 600 millones de dólares, frente a los 150-200 millones que percibe en la actualidad.

EL FMI aprobó en 1996 la concesión a Rusia en tramos mensuales de un crédito dentro del programa "Facilidad Financiera Extendida (FFE) por valor de 10.200 millones de dólares para un período de tres años. EFE

MCR/pz/ik

09/18/07-42/97

Rusia ingresa al Club de París

MOSCU, (EFE).- El ingreso de Rusia en el Club de París, formalizado ayer, y en el Club de Londres, a principios de octubre próximo, corona los esfuerzos de Moscú por afianzar su imagen como país democrático con una economía de mercado digna de la confianza de los inversionistas de Occidente.

El Kremlin, obstinado por sentar a Rusia en el elitista G-7 (el Grupo de los Siete países más desarrollados) para convertirlo en G-8, desea de esta forma sacar dividendos políticos y atraer capitales privados para sanear la economía nacional e impulsar su crecimiento.

Con la entrada de Rusia como miembro de pleno derecho en el Club de París, que agrupa a los países acreedores, Moscú espera cobrar buena parte de la deuda de decenas de países con la extinta URSS, ganar una mayor confianza de la empresa privada occidental y atraer inversiones para la economía rusa.

El primer vicepresidente ruso, Anatoli Chubais, quien firmó en la capital gala la adhesión de su país al Club de París, dijo a la agencia oficial rusa ITAR-TASS que este hecho supone "el recono-

cimiento de Rusia como socio con iguales derechos por parte de las mayores potencias económicas mundiales" y permitirá al país "reforzar el presupuesto" nacional.

Añadió que el próximo 6 de octubre Rusia ingresará en el Club de Londres, que agrupa a los bancos acreedores, lo que "afianzará la posición del país en el mercado financiero mundial y facilitará el acceso al mismo de las empresas y bancos rusos".

El gobierno de Rusia, que heredó los préstamos concedidos por la extinta Unión Soviética por valor de 143.000 millones de dólares, espera mediante su adhesión al Club de París recibir anualmente intereses por valor de 500 a 600 millones de dólares, frente a los 150-200 millones de dólares que percibe actualmente.

Chubais confirmó que, de acuerdo con las reglas del Club de París, para que los préstamos rusos sean equiparados a los de otros países miembros, Rusia tendrá que perdonar entre 35 y 80 por ciento de las deudas contraídas por países en desarrollo ante la antigua URSS.

Según fuentes del gobierno ruso, el acuerdo con el Club de París

prevé que el mayor índice de descuento se aplicará a los préstamos que la URSS concedió a regímenes aliados para gastos militares, lo que no deja de ser un pequeño triunfo puesto que Estados Unidos, por ejemplo, exigía que Moscú renunciara totalmente a esta parte "ideológica" de la deuda.

El "club" de los acreedores con Rusia lo componen unos cincuenta países, entre ellos Cuba, Nicaragua, India, Vietnam, Mongolia, Afganistán, Siria, Argelia, Etiopía, Yemen y Mozambique, pero algunos de ellos se niegan a reconocer las deudas contraídas con Moscú por los anteriores gobiernos de orientación comunista.

"Podríamos enorgullecernos del monto de la deuda ante Rusia, pero nunca recuperaríamos todo este dinero. No necesitamos cifras abstractas, sino dinero contante, necesitamos encauzar finanzas al presupuesto para resolver fenómenos como el impago de salarios", dijo Chubais en alusión al mayor problema de su Gobierno.

Según expertos rusos, Moscú podría recuperar hasta un 40 por ciento de lo que le deben los países en desarrollo, en particular unos

12.000 millones de dólares en cuestión de varios años.

Una fuente del gobierno ruso dijo a Interfax que Rusia está dispuesta a aplicar a sus deudores más pobres el llamado "esquema napolitano" de reestructuración, el más favorable, que prevé perdonarles dos tercios de la deuda y postergar el pago del resto por 23 años.

El arquitecto de las reformas capitalistas rusas Yegor Gaidar comentó hoy que el ingreso de Rusia en los Clubes de París y de Londres "es un fuerte argumento para elevar su índice de credibilidad financiera, lo que permitirá a las empresas rusas acceder a préstamos más baratos y a los bancos rusos integrarse en las estructuras bancarias internacionales".

"Esto constituye un importantísimo factor para estimular el crecimiento económico", dijo Gaidar a la emisora "Eco de Moscú".

Gaidar precisó que la adhesión al Club de Londres permitirá a Rusia conseguir ya este año una reestructuración a largo plazo de la deuda de 32.000 millones de dólares contraída por la URSS con los bancos de esta asociación internacional.

FB1009

U FOXBT 09-19 00319
exg mun icx

RUSIA-OCCIDENTE
YELTSIN DICE RUSIA DEBE VOLVER A SER GRAN POTENCIA AGRICOLA

Moscú, 19 sep (EFE).- El presidente ruso, Boris Yeltsin, subrayó hoy, viernes, que Rusia debe volver a convertirse en una gran potencia agrícola y dejar de depender de la importación de alimentos extranjeros.

En su habitual mensaje radiofónico a la nación de los viernes, Yeltsin subrayó que "Rusia debe asegurarse su independencia y seguridad alimentarias".

El mandatario ruso subrayó que Rusia debe "resucitar su gloria de gran potencia agrícola y vender cerca de diez millones de toneladas de grano al año en el mercado mundial".

Según Yeltsin, Rusia no debe ser sólo un país autosuficiente en lo que se refiere a la industria alimentaria, sino también exportar alimentos.

"Este año será crucial para la agricultura rusa, ya que Rusia tendrá una cosecha de trigo excepcional de casi 80 millones de toneladas", indicó.

El "número uno" del Kremlin admitió que el complejo agroindustrial ruso afronta numerosos problemas, como la falta de inversiones, de gerentes con talento y de maquinaria.

"Los trabajadores del sector agrícola tienen, sin duda, todo el derecho a demandar ayuda", subrayó.

Yeltsin aseguró que el Estado asiste y seguirá ayudando a aquellos que suministran al país pan, carne, leche y otros alimentos, "ya que Rusia debe asegurar su independencia y seguridad alimentarias".

A su juicio, el trigo ruso debe exportarse no sólo a las ex repúblicas soviéticas, sino también al mercado mundial, aunque Rusia deba afrontar en éste una dura competencia.

El jefe de Estado ruso se pronunció a favor de la libre compra-venta de la tierra, tal y como ocurre, dijo, en el mundo civilizado.

Las tierras deben ser propiedad de los agricultores y éstos deben decidir por sí mismos qué hacer con ellas.

Este no es un tema sobre el que deba decidir la Duma Estatal (Cámara de Diputados), ya que se trata de una cuestión estratégica de la vida de la nación, de su crecimiento económico y de su prosperidad, recalcó Yeltsin. EFE

MCR/ik

09/19/07-25/97

04

9712801

FB1187

U POXBT 09-24 00551
exg mun icx

RUSIA-PRESIDENTE (Previsión)
YELTSIN DECIDIDO A CONTROLAR LIBERTINAJE REFORMA CAPITALISTA

Por Miguel Bas

Moscú, 24 sep (EFE).- El presidente ruso, Borís Yeltsin, anunció hoy miércoles la transición de Rusia hacia un nuevo orden económico llamado a controlar el libertinaje de los primeros años de reformas capitalistas.

"El Gobierno establece unas reglas de comportamiento económico claras e iguales para todos. Conseguiremos que esas reglas las cumplan todos: el gran capital, la mediana y pequeña empresa y el Estado mismo", declaró Yeltsin al inaugurar el período de sesiones del Consejo de la Federación, cámara alta de la Asamblea Federal de Rusia.

El "número uno" del Kremlin subrayó que "el Gobierno no se inmiscuirá en la actividad legal de los propietarios", pero "el Estado no tolerará ningún intento de presión" por parte de los grandes empresarios y banqueros que "deben servir a la sociedad y obrar en bien de Rusia".

Pero "el Estado también castigará con dureza todo intento de funcionarios de cualquier nivel de establecer en el mercado sus propias reglas, ventajosas para ellos", aseguró.

El Presidente ruso llamó a intensificar la lucha contra la corrupción y el crimen organizado, especialmente los intentos de representantes de la mafia de hacerse con el poder legal.

Asimismo, subrayó la necesidad de "tapar los vacíos en la legislación" para "cerrar el paso a esas personalidades de reputación dudosa que ansían el poder".

Yeltsin añadió que la orden de investigar la situación en la ciudad siberiana de Leninsk-Kuznetsk, donde, según denunció la prensa, ganó las elecciones municipales el jefe de la mafia local, "no se limita a este caso concreto".

"Hace falta preparar todas las medidas necesarias, desde enmiendas a las leyes electorales hasta cambios de personal en la dirección de las fuerzas del orden y del poder ejecutivo" locales, dijo.

Al mismo tiempo, Yeltsin propuso promover una "amnistía económica" para aquellos que ilegalmente exportaron capitales de Rusia, a cambio de que paguen al Estado un "10-15 por ciento de los fondos que vuelvan a invertir en Rusia".

"Hoy en día todos están de acuerdo en que es necesario elevar el papel del Estado en la economía. Precisamente esa es la dirección en la que actuamos", dijo, aunque matizó que no se trata de regresar a los tiempos de la economía planificada de la época comunista.

"El papel del Estado en la economía crecerá, pero ello no significa el retorno a la planificación soviética. Se trata del retorno del Estado a una estrategia económica sopesada", dijo Yeltsin.

El "número uno" del Kremlin subrayó que "será precisamente el Estado quien determinará las principales direcciones del desarrollo económico",

"Al inicio de las reformas la única fuerza capaz de superar la profunda crisis (económica) era el libre mercado", dijo.

Pero "para poder conseguir un crecimiento económico estable es

insuficiente sólo la libertad económica. Se necesita además un nuevo orden económico", añadió Yeltsin.

Según el Presidente, "el mercado de por sí no es un remedio para todos los problemas. En cualquier país civilizado los mecanismos de mercado y de regulación estatal están relacionados y la proporción en que se compaginan depende de circunstancias concretas".

Por tanto, "pasamos decididamente de la 'no intromisión' a la política de regulación previa de los procesos económicos, de control sobre los sectores de importancia vital y de eficacia de los gastos presupuestarios", concluyó el jefe de Estado. EFE

MB/jac/ik

09/24/10-12/97

Cambios sustanciales en las reglas de la economía rusa.

Yeltsin abandona el ultraliberalismo

A raíz de las acusaciones de llevar adelante un modelo de "capitalismo salvaje", propuso ahora un "capitalismo razonable"

Por Alvaro Sierra
(Corresponsal del GDA en Rusia)

MOSCÚ, 24 (Prensa). El Grupo de Derechos Humanos, el presidente Boris Yeltsin aseguró que el Estado debe "poner los frenos al capitalismo salvaje" y "garantizar una economía más justa", jugando un papel más activo en la regulación del mercado. En discurso en la sesión de apertura de la Cámara alta del Parlamento ruso de Moscú, el mandatario anunció nuevas reglas de juego en la economía y un fortalecimiento del papel estatal.

En su discurso, el primer lugar a los imperios financieros surgió de la privatización y que financiaron su elección.

En una intervención de 20 minutos ante los miembros de la Cámara alta, Yeltsin anunció un nuevo orden económico. Anunciando que "la experiencia no indica que el mercado en sí mismo no es una panacea para todos los males", dijo que el papel del Estado se verá radicalmente incrementado. A pesar de que "un Estado fuerte es un poder fuerte y sabio".

El Estado impondrá "reglas económicas claras y equitativas", de obligatorio cumplimiento para "la gran capital, la mediana y pequeña empresa y el Estado mismo", según manifestó.

Palabras programáticas

Yeltsin precisó que no se trata de un regreso a los tiempos de la planificación soviética, sino a "una estrategia económica reflexiva". Señaló que buena parte de la población cree, incorrectamente, a su juicio, que la culpa de todos los males actuales la tiene la economía de mercado.

Primero, en una clara alusión a los siete magnates de las finanzas estadounidenses entre el y con el gobierno en una pelea en torno de la privatización de la propiedad estatal, dijo que "el Estado no tolerará intentos de presión por parte de la empresa y de los bancos".

Agregó que tampoco permitirá "intentos de funcionamiento de cualquier nivel para establecer en el mercado sus propias reglas". Bajo una clara alusión a recientes escándalos en torno de las preferencias de altos miembros del gobierno por ciertos bancos en las subastas de privatización, dijo que "la Administración, el ministerio responsable de la decisión de quitar el monopolio de la

neros presupuestarios a los llamados "bancos de confianza", acusados a menudo de usar esos fondos en juicios operaciones financieras.

Insistió en que los contratos públicos serán, en adelante, sometidos a concurso en nivel federal y local, como método para terminar con las fundadas prácticas de "lobby" y de "nepotismo".

Además, anunció una ofensiva contra la corrupción y la penetración de la mafia en el Estado. Yeltsin llamó a efectuar cambios en la legislación electoral y en la ley de los organismos de orden público para ser fin.

También propuso una amnistía para lograr la reprivatización de los imperios financieros que se han refugiado al extranjero en estos años, lo cual, según algunos expertos, alcanzaría de 100 mil millones de dólares. Además, como prolongación de la reforma económica, exhortó a los parlamentarios a aprobar los nuevos códigos de impuestos y de tierra.

El anuncio de Yeltsin de que "el Estado determinará la principal dirección del desarrollo económico", se lanzó a un nuevo orden económico para "lograr un crecimiento económico estable", así como la introducción de reglas de juego "equitativas", con un aviso a los grupos financieros que apoyaron su reelección, el año último. También anunció un claro respaldo al equilibrio al frente del gobierno encabezado por los viceprimeros ministros Anatoli Chubais y Boris Nemtsov.

Luego de la última ronda de privatización, en la cual el Estado recuperó algunas de las más codiciadas empresas que aún poseía, Yeltsin concluyó su discurso afirmando que "los malos funcionarios, acusados de parcialidad en favor de los ganadores".

La campaña llegó a tales extremos que, hace unos días, Yeltsin convocó al Kremlin a los seis principales banqueros, con el propósito de llamarlos al orden.

"Capitalismo razonable"

En discurso ante el paso de las voces, cada día más frecuentes, de que Rusia se está convirtiendo en un país de oligarcas y adoptando lo que algunos llaman un camino latinoamericano de desarrollo.

Al "capitalismo salvaje", que ahora se ha desarrollado en este país, no sin la ayuda del propio Estado, anunció el mandato de vender inmediatamente la propiedad, irreversiblemente.

Después de la terna encargada a Chu-



Yeltsin formula las acusaciones del cambio en las reglas de la economía

bas y a Nemtsov. Y nada tiene de raro que los haya enmendado con la reciente oligarquía rusa, hasta hoy objeto de un tratamiento "especial" que le permitió manejar dineros presuntamente y adquirir a precios irrisorios no pocas joyas de la industria.

Ahora, el mismo Estado que dio a ciertos elegidos esas prebendas, por boca del presidente que contrabuyeron a reelegir se las quita. Lo que está diciendo Yeltsin a quienes prosperaron a su sombra es: "Muchachos, llegó la hora de cambiar las reglas".

El Estado, en Rusia, seguirá sien-

MOSCÚ, 24 (ANSA). El Consejo de la Federación, Cámara alta del Parlamento ruso, aprobó hoy por amplia mayoría una controvertida ley sobre libertad religiosa que fue calificada por católicos y por protestantes como discriminatoria.

El texto va hacia el lado aprobado el viernes último por la Cámara baja del Parlamento (Duma). Para su entrada en vigor ahora sólo falta la firma del presidente Boris Yeltsin.

Una primera versión de la ley, oficialmente propuesta para combatir las "sectas cristianas", había sido vetada el 22 de julio por Yeltsin, porque contrariaba con la plena libertad de culto a todas las confesiones, garantizada por la Constitución.

Emendada para superar el veto, la ley pone ahora en el mismo plano pero sólo en el preámbulo y en línea de principio, a todas las confesiones religiosas, pero privilegia "por ser tradicionales" de

Rusia a la Iglesia Ortodoxa, al Islam y al Judaísmo.

En el texto han quedado numerosas disposiciones que preocupan a los católicos y a los protestantes, no a los ortodoxos. Por ejemplo, la ley prevé que las religiones que no puedan probar quince años de existencia en Rusia no puedan abrir escuelas, predicar en hospitales y cárceles, impartir publicaciones, difundir la literatura religiosa, fundar órganos de información o hacer valer motivos religiosos para la objeción de conciencia.

Ayer, el vicepresidente norteamericano, Al Gore, de visita en Rusia, reiteró a Yeltsin las reservas de los Estados Unidos sobre la ley, cuyo texto revisado sigue siendo discriminatorio respecto de muchas religiones.

Gore sugirió crear un comité de expertos para profundizar la cuestión, aunque se prevé que Yeltsin firmará el texto actual.

Las tierras siguen en manos del gobierno

MOSCÚ, 24 (AP). La Cámara baja del Parlamento, controlada por los comunistas, superó hoy un veto presidencial y aprobó una ley que establece estrictos límites para la propiedad privada de tierras.

La Duma votó 304-23 para superar el veto del presidente Boris Yeltsin, quien se había opuesto a la medida.

El restrictivo Código de la Tierra ve ahora a la Cámara alta, el Consejo de la Federación, el cual deberá igualmente superar el veto presidencial antes de devolver la ley a Yeltsin para que ésta la firme.

El presidente ruso ha repetido muchas veces su oposición a la medida, que prohíbe la venta de tierras de cultivo y mantiene restricciones que datan de la era soviética en el sector agrícola, un área donde las reformas han sido mínimas.

Aunque gran parte de la economía

el mercado de tierras está aún muy restringido. Los rusos pueden poseer pequeños lotes de terreno en las ciudades y los suburbios, pero la vasta mayoría de las tierras cultivables está en poder del gobierno.

Oposición legislativa

Yeltsin ha emitido decretos para expandir la propiedad privada de tierras, pero se ha encontrado con una feroz oposición del Parlamento y las autoridades locales. El presidente votó en julio el Código de la Tierra, diciendo que era inconstitucional.

Alexander Kozlov, representante de Yeltsin en la Duma, volvió a insistir hoy la ley diciendo que limita los derechos de los ciudadanos. Pero Alexander Chaykovskiy, miembro de la Duma agraria, afirmó que "la situación en el país es tal que no podemos permitir la venta de tierras

XW7214

R FOXBT 09-04 00187
icx mun exg

RUSIA-OTAN

MOSCU REFORZARA BASES MILITARES KALININGRADO SI OTAN SE ACERCA

Moscú, 4 sep (EFE).— Rusia reforzará su presencia militar en el enclave de Kaliningrado en caso de que la infraestructura de la OTAN se aproxime a las fronteras de Rusia, dijo hoy, jueves, el ministro de Defensa de Rusia, Igor Serguéyev.

Serguéyev, que realiza una visita a Kaliningrado -enclave ruso en el mar Báltico fronterizo con Polonia y Lituania-, reiteró que se opone categóricamente a la entrada de las repúblicas bálticas ex soviéticas en la Alianza Atlántica.

El titular de Defensa subrayó que la región de Kaliningrado tiene una importancia muy grande para Rusia por su situación geográfica, aunque destacó que Moscú se pronuncia a favor del diálogo y no de la confrontación con la OTAN.

"Nuestro objetivo es dar una aplicación real a los acuerdos ya firmados con la OTAN", subrayó Serguéyev, quien durante su estancia en Kaliningrado escuchará los informes de la comandancia de la Flota rusa en el Báltico y hablará ante los oficiales y con los dirigentes regionales.

El ministro también asistirá a maniobras de desembarco de la Flota del Báltico en uno de los polígonos de Kaliningrado. EFE

MCR-op

09/04/08-27/97

Nº DOCUMENTO	9712802
TÍTULO	Situación Militar en Rusia Set. 97.
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	26-9-97
INICULACIÓN	11876
	507294
	11163
	11328
	308062

11164
11302

01-04

9712802

icx mun exq

RUSIA-FFAA (ampliación)
MOVIMIENTO MILITAR SE PROPONE FORZAR DESTITUCION VELTSIN

Moscú, 20 sep (EFE).- El Movimiento en Apoyo del Ejército (MAE), cuyo congreso constituyente se celebró hoy, sábado, en Moscú, se propone "forzar la destitución del presidente Boris Yeltsin por la vía legal", según anunció su líder, el general y diputado Lev Rojlin.

Rojlin afirmó que "el objetivo prioritario del movimiento es conseguir la dimisión del presidente este año, pero opinó que Yeltsin no lo hará de forma voluntaria mientras que la actual Constitución, hecha a su medida, hace prácticamente imposible su impugnación legal del cargo.

Por lo tanto, resumió, el MAE se propone "con medios constitucionales levantar al pueblo a una pacífica acción de protesta a nivel nacional para forzar al presidente a que abandone su cargo".

Según Rojlin, los objetivos del MAE son "luchar por reforzar la capacidad defensiva del país, por la formación de unas Fuerzas Armadas modernas, por la protección social de los militares y el renacimiento de la nación", pero "el principal obstáculo para conseguir estos objetivos es el presidente y comandante en jefe".

Insistió, una y otra vez, en que su fuerza política, que pretende capitalizar el descontento de los uniformados por su situación desesperada, actuará "con métodos exclusivamente pacíficos" y espera lo mismo por parte de las autoridades, pero que se reserva el derecho a "una respuesta adecuada" si el poder transgrede la ley.

"Si alguien intenta quemarle los ojos al pueblo, contará con nuestra respuesta", advirtió.

El congreso, al que asistieron centenares de delegados de todo el país, contó con la presencia de destacados dirigentes de la oposición rusa, como el líder comunista Guennadi Ziuganov y el ultranacionalista Vladimir Yirinovski.

Ambos apoyaron las consignas del MAE y prometieron unir sus fuerzas en el Parlamento para forzar la salida de Yeltsin y de su gabinete "reformista" y la formación de un gobierno de confianza popular.

En la sala estuvieron numerosos veteranos, delegados de unidades militares de todo el país y dirigentes sindicales de la industria de Defensa, que la semana que viene han convocado al sector a la mayor acción de protesta de este año. EFE

si/lm

09/20/09-53/97

XW7619

U POXBT 09-24 00251
mun exg icx

RUSIA-FFAA
EL MINISTRO DEFENSA CONTRA FORMACION SINDICATOS EN EL EJERCITO

Moscú, 24 sep (EFE).- El ministro ruso de Defensa, Igor Serguéyev, se pronunció hoy, miércoles, en contra de la creación de sindicatos en las Fuerzas Armadas.

"Creo que los sindicatos pueden existir en cualquier sector menos en el Ejército", dijo Serguéyev a la prensa.

El ministro criticó al general y diputado Lev Rojlin por crear su Movimiento de Apoyo al Ejército (MAE), formado en protesta por los planes del Kremlin de emprender una drástica reducción y reforma de las Fuerzas Armadas en condiciones de una dura crisis financiera y la grave desprotección social de los militares.

Serguéyev lamentó el hecho de que el MAE -que en su congreso constituyente del pasado sábado proclamó como objetivo forzar, por medios legales, la dimisión del presidente ruso, Borís Yeltsin-, se haya convertido en "una organización política".

"No sé qué tipo de Ejército defiende él (Rojlin). Yo estoy a favor de un Ejército altamente combativo, y, para que sea así, hace falta emprender la reforma militar" dijo el ministro.

Al hablar sobre los problemas de la industria rusa de Defensa, Serguéyev reconoció que el Estado resulta incapaz de pagar la técnica militar producida por su propio encargo.

Durante esta semana, en Rusia se suceden acciones de protesta para reclamar al Estado que pague su deuda a la industria militar, que totaliza 19 billones de rublos (3.247 millones de dólares), de los cuales dos tercios es la deuda por el material bélico y un tercio corresponde a los impagos de salarios en el sector. EFE

si/co

09/24/13-10/97

R FOXBT 09-26 00568
mun icx

RUSIA-EJERCITO
"OPOSICION ARMADA" CONSIGUIO AFIANZARSE EN PARLAMENTO RUSO

Por Miguel Bas

Moscú, 25 sep (EFE).-- El "Movimiento en Apoyo al Ejército" (MAE), que intenta capitalizar el descontento de las Fuerzas Armadas, logró hoy, viernes, consolidar sus posiciones en la Duma de Estado, Cámara de diputados de Rusia, gracias a una alianza con los comunistas y fuerzas afines.

La nueva fuerza política, a la que la prensa rusa ya ha dado el nombre de "oposición armada", no sólo consiguió retener la presidencia del Comité de Defensa de la Duma, sino también demostrar su capacidad de hacer frente en el Parlamento a los partidarios del Kremlin, que intentaban destituir al líder del MAE, general Lev Rojlin.

"Nuestra Casa Rusia" (NCR), la fuerza política oficialista que llevó a Rojlin a la Cámara de Diputados y que lo erigió al frente del Comité de Defensa, fracasó en su intento de desbancarlo pese a que ese cargo le correspondía por acuerdo con los principales grupos parlamentarios, que se repartieron los puestos clave en la Duma.

Rojlin, que se hizo famoso por su participación en la guerra de Chechenia, fue excluido el pasado 9 de septiembre de NCR por "haber creado un movimiento opositor al presidente y el gobierno".

En declaraciones hechas inmediatamente después de la votación Rojlin dijo que está "muy agradecido" a los grupos parlamentarios de los comunistas, agrarios y "Poder Popular", que votaron en pleno a su favor.

Alexandr Shojin, líder de NCR en la Duma, indicó en su intervención ante los legisladores que el cambio de presidente del Comité de Defensa, que pedía su fracción, es "un asunto meramente organizativo y no político", y recordó que ese cargo le pertenece a NCR por un "pacto entre caballeros" entre las fuerzas parlamentarias.

Sin embargo, mucho ha cambiado desde 1994, cuando se concertó aquel acuerdo, incluida --según lo demostró la votación de hoy-- la correlación de fuerzas en la Duma.

Los resultados de la votación --190 votos a favor del cese de Rojlin, 201 en contra y una abstención-- mostraron también el apoyo político con el que cuenta esta nueva fuerza, que se perfila como una especie de "espada de Damocles" para el Kremlin.

"Yo me había sumado a NCR con la confianza de poder mejorar la situación en las Fuerzas Armadas. Yo no soy traidor, soy el traicionado", afirmó Rojlin, reiterando así sus acusaciones de que el Kremlin traicionó al Ejército.

El general, que compensa la falta de carisma con la imagen de héroe que el propio Kremlin le creó durante la guerra de Chechenia en un intento de convencer a la opinión pública de la existencia de al menos un jefe militar eficiente, advirtió que el MAE se reserva el derecho de actuar, también con las armas, en caso de que el poder "proceda en contra de los derechos del pueblo".

Semejantes acusaciones son frecuentes en el bando de los comunistas y de sus aliados, que hoy apoyaron a Rojlin y su movimiento.

Hoy mismo la Duma propuso detener la "reestructuración" de las

Fuerzas Armadas hasta que los diputados aprueben la "Ley de reforma militar", pues las medidas decretadas por el presidente con estos fines "provocan desconcierto", según la resolución, aprobada por 254 votos a favor, dos en contra y una abstención.

Según los diputados, dichas medidas "la reducción de efectivos y la reestructuración prevista de las Fuerzas Armadas no reducirán los gastos militares del Estado y conducirán a una nueva caída de la capacidad defensiva" del país.

Semejante resolución será recibida con satisfacción por los uniformados, a los que la reforma militar anunciada por el Kremlin les depara un futuro incierto. EFE

MB/or dlh

Nº DOCUMENTO 9712803
 TÍTULO Situación Política en Rusia Sel/97.
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 21-9-97
 VARIACIONES 11836
 507294
 11164
 11302
 11458

11038

01-11

9712803

U POXBT 09-01 00677
 mun exg icx

RUSIA-PRESIDENTE (Previsión)
 YELTSIN DICE NO SE PERPETUARA EN PODER AL INICIAR AÑO ESCOLAR

Por Silvia Odoriz

Moscú. 1 sep (EFE).- El presidente ruso, Boris Yeltsin, aseguró hoy, al iniciarse el año escolar, que no se perpetuará en el poder y prometió pagar los salarios atrasados de los maestros, 30.000 de los cuales se encuentran en huelga, mientras un millón y medio de menores vagabundean en Rusia en vez de ir a la escuela.

Yeltsin, que dio un mensaje por radio en el "Día de la Enseñanza", asistió también a una escuela moscovita para celebrar la fecha y aseguró que en el "año 2000 termina el plazo de mi presidencia, y ya no postularé más mi candidatura".

La afirmación de Yeltsin pone fin a muchas conjeturas sobre supuestas maniobras para continuar al frente del Kremlin cuando finalice su segundo mandato, pese a que la Constitución sólo autoriza dos términos presidenciales.

El equipo del Kremlin baraja la hipótesis de un tercer mandato del Presidente en caso de que Yeltsin no encuentre un heredero, so pretexto de que su primer período lo obtuvo cuando Rusia era parte de la URSS, o con la creación de una confederación con Bielorrusia que requeriría una nueva Carta Magna.

Yeltsin, al comienzo de su primer mandato, aseguró que no se presentaría a una reelección, opinión que luego cambió.

La crisis en la enseñanza en Rusia es un reflejo de la que padece el país, y el impago de salarios a los maestros, que sufren atrasos de entre seis y siete meses, ha provocado que unas 700 escuelas de las 70.000 instituciones educativas no abran hoy sus aulas por las huelgas de profesores.

Los maestros se encuentran en una "situación difícil", reconoció Yeltsin en su mensaje, pero responsabilizó de ello a los gobiernos locales que provocan "semejantes irregularidades", y prometió que se regularizará su situación este año.

Yeltsin no mencionó la creciente delincuencia juvenil. Un millón y medio de menores, en edad escolar, vagabundean en Rusia en vez de ir a la escuela, según denuncian organizaciones sociales.

La gran mayoría de esos menores piden limosna o están ya inmersos en el mundo criminal de los adultos, afirmó la copresidenta del Movimiento de Mujeres por la salvación de la Nación, la médica Elmira Abdurajmanova, en una entrevista con la Agencia Interfax.

Según datos de la policía, el año pasado y lo que va del presente ha crecido doce veces el número de menores involucrados en el tráfico de drogas, y uno de cada cuatro adolescentes acusados de cometer delitos estaban borrachos o drogados al ser detenidos.

Al mismo tiempo crece el número de delincuentes menores reincidentes y, según las estadísticas, el 66 por ciento de los adolescentes que son detenidos vuelven luego al mundo del delito.

"El nivel del estado espiritual y material de la nación se refleja en la situación de los menores", dijo Abdurajmánova al destacar que, en 1996, 1.500 menores de 16 años fueron víctimas de violaciones, 200 niños fueron asesinados por sus madres y 2.000 adolescentes se suicidaron.

02

9712803

Aunque el primer ministro ruso, Viktor Chernomyrdin, advirtió en la Universidad Pedagógica Estatal de Moscú sobre el peligro de "menospreciar" el papel de la enseñanza en el mundo moderno, el

viceministro de Educación, Víktor Bolotov, dijo que este año las escuelas dispondrán sólo del 85 por ciento de los libros de texto que necesitan, y que sólo se podrá cubrir el 40 por ciento de los 100 millones de manuales que se requieren para los nuevos programas de enseñanza.

Yeltsin, en su mensaje a la nación, aseguró que la enseñanza en Rusia es una de las mejores del mundo, y que este año cursarán sus estudios en las universidades y otras instituciones unos 700.000 estudiantes.

"Esto no tiene precedentes en los últimos años" y significa que los jóvenes quieren estudiar, dijo en réplica a los que sostienen que los cambios en el país han llevado a que los jóvenes prefieran los negocios al conocimiento.

"Esto significa que la gente joven confía en el futuro del país", añadió.

Yeltsin insistió en que ya no existe el "dictado" desde arriba de lo que se debe enseñar y que se ha quitado el lastre ideológico que padecía la educación en el país, pero indicó que ahora el que dicta las normas es el mercado, y se necesitan especialistas en contabilidad, leyes, sociología, psicología y programación. EFE
so/mar/pq

09/01/11-43/97

RUSIA-OPOSICION (Previsión)
COMUNISTAS PROPONEN MESA REDONDA PARA EVITAR ECLOSION SOCIAL

Moscú, 1 sep (EFE).- La oposición comunista propuso hoy, lunes, al Kremlin la celebración de una "mesa redonda" para hallar una salida a la "catastrófica situación" que vive la Federación Rusa e impedir, así, una explosión social de consecuencias imprevisibles.

En dicha "mesa redonda", aseguran las fuerzas opositoras, han de estar representados no sólo el Ejecutivo y la oposición, sino también las mesas directivas de ambas cámaras del Parlamento, que conjuntamente deben modificar la actual política del Kremlin.

"Estamos convencidos de que las posibilidades de una salida civilizada a la crisis aún no se han agotado", se afirma en una declaración pública de la oposición "popular-patriótica", cuya voz cantante la lleva el Partido Comunista de Rusia, liderado por Guennadi Ziugánov.

El documento, que marca la reanudación de las hostilidades entre la oposición y el Gobierno tras la "tregua de verano" y que fue leído por Ziugánov en una rueda de prensa, acusa al Ejecutivo de haberse convertido en un arma más de los grupos financieros que se disputan el poder y la propiedad en el país.

Además de Ziugánov, el documento fue suscrito por los líderes de la fracción parlamentaria del Partido Agrario, Nikolái Jaritónov, y del grupo "Poder Popular", el ex primer ministro soviético Nikolái Rizhkov.

Según los firmantes de la declaración, el nuevo período de sesiones de la Cámara de Diputados coincide con "el empeoramiento de la situación socio-económica y política en el país".

"Continúa la caída de la producción, disminuye el nivel de vida de la mayoría de la población. "Rusia, literalmente, se está muriendo", sostienen los dirigentes de la oposición, que denunciaron la indolencia del Gobierno que preside el primer ministro Víctor Chernomirdin.

En opinión de la oposición comunista, la política del Ejecutivo es "abiertamente de confrontación" y conduce a incrementar la tensión social.

"El descontrol del poder Ejecutivo, refrendado en la actual Constitución, impuesta por la fuerza a la sociedad, ha alcanzado su apogeo", señala la declaración.

Los esfuerzos del Parlamento -añade el texto- por corregir la política económica y social del Ejecutivo, por establecer un equilibrio más racional entre las distintas ramas del poder chocan con la "dura resistencia" del presidente de Rusia, Borís Yeltsin.

El proyecto de presupuesto para 1998, que el Gobierno ha calificado como el más real de su gestión, persigue según los comunistas "consolidar las tendencias destructivas en la economía", es decir, la destrucción de los monopolios naturales y la venta de la propiedad estatal.

La propuesta comunista, aunque no ha sido comentada por el Kremlin, no tiene posibilidades de prosperar pues incluye modificaciones a la actual Constitución de Rusia, a lo que se opone terminante el "número uno" del Kremlin.

De ahí que la oposición conjugue su propuesta de diálogo con el Gobierno con la amenaza de una huelga general en todo el

país, cuyos preparativos ya están en marcha.

"Somos conscientes de que con el actual sistema de poder los esfuerzos parlamentarios son insuficientes para conseguir cambios importantes. Estos últimos serán posibles sólo bajo la presión de un amplio movimiento popular", concluye el documento. EFE

bsi-wm dlh

09/01/16-00/97

RUSIA-PARLAMENTO (Previsión)
APERTURA PERIODO LEGISLATIVO AUGURA NUEVAS BATALLAS POLITICAS

Por Bernardo Suárez Indart

Moscú, 3 sep (EFE).— El nuevo período de sesiones de la Cámara de Diputados de Rusia presagia nuevas batallas entre los diputados y el poder Ejecutivo a juzgar por el lenguaje que utilizaron hoy, miércoles, los principales políticos de la oposición, en la primera sesión tras las vacaciones estivales.

"Ya es hora de que el Gobierno presente a los diputados un informe sobre su gestión", declaró el presidente de la Cámara de Diputados, el comunista Guennadi Seleznirov.

Por su parte, el líder del Partido Comunista de Rusia y jefe de su fracción parlamentaria, Guennadi Ziugánov, anunció que su formación política insistirá en la necesidad de enmendar la Constitución, tarea que calificó de "prioritaria".

Para los comunistas, la actual Constitución le confiere poderes excesivos al jefe del Estado, mientras que el Parlamento no cuenta con mecanismos de control sobre la gestión del Ejecutivo.

Ziugánov instó a los diputados a respaldar las quince enmiendas constitucionales elaboradas por la fracción comunista y que serán presentadas una vez que se apruebe la ley que regula los cambios constitucionales, vetada por el presidente de Rusia, Borís Yeltsin.

En caso contrario —recalcó el líder comunista— "nuestra presencia aquí (en el hemiciclo) se convierte sólo en divagaciones estériles".

Agregó que los reformistas han dejado en evidencia la "inconsistencia de su política", que apunta a la destrucción de los monopolios naturales, "el último pilar de la integridad territorial del Estado".

Ziugánov reiteró la propuesta que hizo el lunes pasado al Kremlin la oposición comunista de celebrar una "mesa redonda" para hallar una salida a la "catastrófica situación" que vive la Federación Rusa e impedir, así, una explosión social de consecuencias imprevisibles.

En dicha "mesa redonda", aseguran las fuerzas opositoras, han de estar representados no sólo el Ejecutivo y la oposición, sino también las mesas directivas de ambas cámaras del Parlamento, que conjuntamente deben modificar la actual política del Kremlin.

"Estamos convencidos de que las posibilidades de una salida civilizada a la crisis aún no se han agotado", se afirma en una declaración pública de la oposición "popular-patriótica", como se denominan los comunistas y fuerzas afines.

El documento, que marcó la reanudación de las hostilidades entre la oposición y el Gobierno tras la "tregua de verano", acusa al Ejecutivo de haberse convertido en un arma más de los grupos financieros que se disputan el poder y la propiedad en el país.

Además de Ziugánov, el documento lo suscribieron los líderes de la fracción parlamentaria del Partido Agrario, Nikolái Jaritónov, y del grupo "Poder Popular", el ex primer ministro soviético Nikolái Rizhkov.

Desde otras posiciones, reformistas, el líder del partido "Yábloko", Grigori Yavlinski, arremetió también contra la política

del Gobierno ruso.

La fracción parlamentaria de "Yábloko" —dijo— "se mantiene en su oposición dura, democrática y constructiva" al Gobierno y al presidente de la Federación Rusa.

Yavlinski recalcó que su colectividad política intentará ejercer la mayor influencia posible sobre las autoridades "para impedir la creación del régimen corporativo-criminal que se está formando en la actualidad".

9712803

"Mantenemos nuestra línea política; seguimos siendo oposición democrática y lucharemos por las libertades políticas y económicas de los ciudadanos", dijo el político reformista, que no oculta su intención de presentar su candidatura en los próximos comicios presidenciales, que se celebrarán el año 2000.

La fracción parlamentaria del movimiento oficialista "Nuestra Casa, Rusia" (NCR) llegó ligeramente mermada al comienzo del período de sesiones de otoño: dimitió y abandonó la colectividad el presidente de la misma, Serguéi Beliáyev.

Su sucesor será, con casi total seguridad, el actual vicepresidente de la Cámara, Alexandr Shojin, quien fue propuesto hoy al cargo por el líder de NCR, el primer ministro Víctor Chernomirdin. EFE

bsi-wm dlh

09/03/16-24/97

XR0018

R POXBT 09-03 00202
icx mun exg

RUSIA-PARLAMENTO
VICEPRESIDENTE PARLAMENTO ELEGIDO LIDER FRACCION OFICIALISTA

Moscú, 3 sep (EFE).- El vicepresidente de la Cámara de Diputados de Rusia Alexandr Shojin fue elegido hoy, miércoles, líder de la fracción parlamentaria del movimiento oficialista "Nuestra Casa, Rusia" (NCR) que lidera el primer ministro, Víctor Chernomirdin.

Esa decisión fue adoptada hoy de forma unánime por los miembros de la fracción parlamentaria de NCR, informó el Consejo Político del movimiento en un comunicado.

Chernomirdin propuso el martes la candidatura de Shojin para sustituir a Serguéi Beliáyev, quien anunció su renuncia el pasado viernes.

"Nuestra Casa, Rusia" fue creada por Chernomirdin por orden de Yeltsin para quitar votos a los comunistas en los comicios parlamentarios de diciembre de 1995.

Al anunciar que abandonaba el liderazgo del grupo parlamentario, Beliáyev denunció que el NCR "se ha burocratizado" y "empieza a servir los intereses de personas preocupadas sólo por el poder".

Chernomirdin, uno de los principales aspirantes a relevar a Boris Yeltsin en el Kremlin en el año 2000, pretende utilizar el NCR en las próximas elecciones presidenciales, aunque corre el riesgo de quedarse sin su propio partido, cada vez más mermado por las deserciones. EFE

MCR/vz dlh

09/03/19-01/97

06

9712803

XR0065

R FOXBT 09-09 00398
icx mun exg

RUSIA-POLITICA
GENERAL REBELDE ABANDONA FRACCION PARLAMENTARIA OFICIALISTA

Moscú, 9 sep (EFE).— El general y diputado Lev Rójlín, jefe del comité de Defensa de la Cámara de Diputados de Rusia, renunció hoy, martes a la fracción parlamentaria "Nuestra Casa Rusia" (NCR) y al movimiento político del mismo nombre, que encabeza el primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin.

La renuncia de Rojlin, veterano de la guerra de Chechenia, fue aceptada en una reunión de los diputados de NCR que discutieron el nombramiento del nuevo dirigente de la fracción, puesto vacante desde la semana pasada después de que su líder, el diputado Serguéi Beliayev, anunciara asimismo su salida del partido oficialista y de su grupo parlamentario.

"Es algo absolutamente normal", dijo Chernomirdin al comentar la renuncia del segundo diputado que, en menos de una semana, abandona las filas de la única fracción parlamentaria que apoya al gobierno en la Cámara baja.

"Rojlin organiza su propio movimiento, que tiene puntos de vista y posturas contrarias a las de NCR", afirmó el jefe del Ejecutivo ruso.

El general Rojlin ha suscitado las iras del Kremlin al criticar duramente los planes del presidente, Boris Yeltsin, de poner en marcha una reforma militar, acompañada por una drástica reducción de tropas, en medio de una grave crisis financiera y la desprotección social de los uniformados.

En un llamamiento a los militares y partidos políticos, Rojlin pidió organizar un movimiento de apoyo a las Fuerzas Armadas para impedir la reforma militar que prevé la reducción de las tropas en más de 600.000 personas para el año 2000, hasta quedar con un Ejército de 1.200.000 hombres.

Rojlin se ha convertido en un problema para NCR por sus constantes críticas al gobierno y a Yeltsin, al que también responsabiliza de haber desencadenado la guerra en Chechenia.

El general también puso en ascuas las relaciones entre Rusia y la república trascaucásica de Azerbaiyán, al denunciar que Moscú vendió de forma ilegal a su gran rival, la república de Armenia, armamento pesado por un monto de más de mil millones de dólares.

Rojlin, de 50 años, anunció que su renuncia de la fracción parlamentaria y del movimiento NCR no significa que haya abandonado la jefatura de la comité parlamentario de Defensa.

No obstante, los diputados del NCR aseguraron que piensan exigir la reelección del jefe de este comité ya que su presidente debe de ser un diputado de esta fracción, de acuerdo a la división de comités que pactaron las fracciones parlamentarias. EFE

apl dlh

09/09/15-48/97

07

9712803

FB0810

U POXBT 09-11 00122
exg mun icx

RUSIA-DEFENSA
VELTSIN NOMBRA OTRO CIVIL "NUMERO DOS" MINISTERIO DEFENSA

Moscú, 11 sep (EFE).- El presidente ruso, Boris Yeltsin, nombró a Nikolai Mijáilov como primer viceministro de Defensa, informó hoy, jueves, el servicio de prensa del Kremlin.

Mijáilov, de 60 años, que hasta ahora era subsecretario del Consejo de Defensa adjunto al Kremlin, es el segundo civil que nombra Yeltsin como "número dos" en el ministerio de Defensa.

El nuevo viceministro sustituye a otro civil, Andrei Kokoshin, quien fue nombrado por Yeltsin Inspector Estatal Militar y secretario del Consejo de Defensa.

Mijáilov es ingeniero mecánico, fue director de varios institutos de investigación y uno de los especialistas que diseñó el sistema de defensa antiaérea del país. EFE
apl/ik

09/11/12-18/97

08

9712A03

X69147

U FOXT 09-16 00225
mun exg

RUSIA-YELTSIN
PRESIDENTE DESTITUYE A DOS ASESORES

Moscú, 16 sep (EFE).- El presidente ruso, Borís Yeltsin, destituyó de sus cargos hoy, martes, a dos asesores de la Presidencia, Gueorgui Satarov y Lev Sujánov, informó el servicio de prensa del Kremlin.

La fuente se limitó a explicar que Satarov abandona el cargo para pasar a otro lugar de trabajo, mientras que Sujánov lo hace para jubilarse.

Satarov se destacó hace varios años, cuando logró desde su cargo de asesor "democratizar" las relaciones del Kremlin con la prensa y también desempeñó un importante cargo propagandístico durante la campaña para la reelección de Yeltsin, el año pasado.

Tras renovar su mandato, Yeltsin encomendó a Satarov elaborar en el plazo de un año una "idea nacional" capaz de consolidar al país, proyecto que fue ridiculizado por la prensa y que terminó sin resultados al cumplirse recientemente el plazo concedido.

Sujánov perteneció al antiguo equipo de Yeltsin, que éste trajo consigo a Moscú desde Sverdlovsk (hoy, Yekaterimburgo), donde, en los tiempos de la URSS, el actual presidente ruso fue el líder comunista de esta región de los Urales.

Según fuentes del Kremlin, Sujánov, al igual que otros personajes del "equipo de Sverdlovsk", se llevaban muy mal con el nuevo entorno presidencial, ascendido tras la reelección de Yeltsin, en particular con el nuevo jefe de la Administración de la Presidencia, Valentín Yumashev. EFE

si-wm

09/16/17-38/97

09
A

9712803

Boris Yeltsin anunció que no buscará la reelección

La decisión fue una sorpresa. Su periodo presidencial termina en el 2000. Goza de buena salud. Nadie pone en duda su intención de desempeñar el cargo durante los tres años finales de su mandato actual. Sigue enfrascado en una pugna con los comunistas y nacionalistas del Parlamento. Ya existe un nutrido grupo de aspirantes a sucederlo, aunque a ninguno se lo consideraría puntero. Viktor Chernomyrdin buscaría el puesto.

MOSCU. El presidente Boris Yeltsin anunció que se retirará cuando su periodo concluya, en el año 2000, con lo cual despejará el camino para una tanda de candidatos que ya pugnan por sucederlo.

La edad de Yeltsin, sus recientes problemas médicos y la Constitución rusa parecían hacer improbable que el líder ruso pretendiera acceder a otro mandato. Pero el Presidente, de 66 años, tomó a muchos por sorpresa al anunciar sus planes de retiro en una escuela de Moscú donde habló en el primer día del año académico.

"Mi término concluye en el 2000, no me volveré a postular," dijo Yeltsin a los estudiantes y maestros en la Escuela Número 1253.

Yeltsin, quien fue sometido a una cirugía cardíaca el año pasado pero sufrió un acceso de pulmonía a principios de éste, se reintegró de lleno a sus deberes oficiales hace varios meses. Parece gozar de buena salud y nadie pone en duda su intención de desempeñar el cargo durante los tres años que se restan para completar su mandato actual.

El Presidente ha mantenido un nutrido programa de actividades, concentrándose en completar las reformas de libre mercado en Rusia, aunque sigue enfrascado en una pugna con los comunistas y nacionalistas del Parlamento.

La economía rusa, que se ha desplomado durante la mayor parte de los años '90, está cobrando ahora algo de estabilidad, si bien millones de rusos viven en la miseria y para los años venideros sólo se pronostica un modesto crecimiento.

Risueño y de aspecto entusiasta, Yeltsin dijo que hacía falta gente más joven y más briosa para dirigir el país en el futuro. "Tenemos un equipo muy bueno, un equipo amistoso e inteligente," sostuvo el mandatario, con lo cual parecía sugerir que preferiría que su sucesor saliera de su propia administración.

La Constitución rusa de 1993 limita al Presidente a dos términos, aunque algunos partidarios de Yeltsin supuestamente han estado buscando la forma de permitirle pretender un tercer cuatrienio. Sin embargo, no se ha dado indicio de que Yeltsin quiera burlar el límite constitucional.

Ya existe un nutrido grupo de aspirantes a candidato presidencial para el año 2000, aunque a ninguno se lo consideraría puntero a estas alturas.

En el equipo de Yeltsin, el primer ministro Viktor Chernomyrdin, podría buscar el puesto, a pesar de que nunca ha demostrado pujanza en las encuestas de opinión.

El primer vicepresidente, el político más popular del país, de acuerdo con varios sondeos recientes, aunque algunos lo creen demasiado joven y neófito. ♦ (AP)



RETIRO. Yeltsin no será candidato en la próxima elección.

Los posibles sucesores

Varios nombres se barajan desde hace algún tiempo como eventuales sucesores de Boris Yeltsin. Los más probables candidatos presidenciales rusos para la próxima elección, que debe tener lugar el año 2000, son los siguientes:

Viktor Chernomyrdin. El primer ministro es un firme adepto de Yeltsin y ha sobrevivido a numerosas reorganizaciones gubernamentales y múltiples crisis. Figura imperturbable, inspira escaso entusiasmo entre la mayoría del pueblo ruso y siempre queda muy rezagado en las encuestas de opinión. El primer vicepresidente ha sido puntero en varias encuestas recientes. Sin embargo, no ha estampado su sello en política alguna desde que Yeltsin lo designó en el gabinete a comienzos del año. Tiene 37 años y podría considerarse sumamente joven y neófito para la próxima contienda presidencial.

Alexander Lebed. El ex general de voz arenosa terminó tercero en la primera ronda de la elección presidencial de 1996. Pero fue despedido de la jefatura de seguridad nacional por Yeltsin el pasado otoño, y de entonces acá ha tenido dificultades para atraer la

atención pública. Formó su propio partido político, pero éste ha generado escaso interés, y Lebed parece olvidado, al menos por ahora.

Yuri Lushkov. El bajo y grueso alcalde de Moscú es enormemente popular en la capital. Ha emprendido un frenético programa de obras que está transformando una ciudad monótona y gris en una pujante metrópoli. Sin embargo, muchos rusos resentían la riqueza y poder de Moscú, y la popularidad de Lushkov en las provincias no ha sido puesta a prueba.

Gennady Zyuganov. Quedó segundo en la elección de 1996 y, bajo su dirección, el Partido Comunista sigue siendo la facción rectora en el Parlamento. Pero muchos analistas creen que la base del partido está menguando porque los seguidores ancianos mueren y los jóvenes lo desdennan.

Ilkhar Zhirinovsky. Dirige la tercera de las mayores facciones del Parlamento y periódicamente frustra contra Yeltsin, aunque su partido acabará respaldar la política del Presidente. Zhirinovsky ganó apenas el 1 por ciento de los votos en la elección presidencial del año pasado, y no ha podido ampliar su base.

(AP) ♦

Devolución de Alemania

MOSCU. En una medida que podría contribuir a resolver la disputa sobre tesoros artísticos saqueados durante la Segunda Guerra Mundial, el presidente alemán Roman Herzog prometió que su país tratará de devolver a Rusia fragmentos del afamado Salón Ambar que formaba parte del palacio de la emperatriz Catalina la Grande.

La Alemania nazi saqueó tesoros artísticos de la Unión Soviética en las etapas iniciales del conflicto mundial, aunque al finalizar, tropas soviéticas se alzaron con cargamentos de obras de arte desde Alemania, cuestión que aún origina roces.

Entre esos episodios, los nazis desmantelaron y se llevaron un decorativo salón formado por grandes paneles murales de ámbar, originalmente obsequiados por el rey Federico Guillermo I de Prusia. A mediados del siglo XVI el llamado Salón Ambar fue instalado en el palacio de Catalina la Grande, situado en las afueras de San Petersburgo.

Luego de la guerra los paneles de ámbar desaparecieron sin dejar rastro, y para muchos rusos el hecho simboliza el enorme daño cultural que el país sufrió en el conflicto.

En mayo último se hallaron en Alemania un mosaico de mármol y piedras semipreciosas enmarcado en oro, y una hujosa cómoda, que se cree formaban parte del Salón Ambar, aunque expertos siguen examinándolos.

"De establecerse que son auténticos, no tenemos duda de que pertenecen a Rusia," dijo Herzog tras reunirse con su colega ruso Boris Yeltsin.

"Los expertos no han terminado aún de verificar la identidad del mosaico, que supuestamente provino del Salón Ambar. Tengo entendido que apenas terminen habrá una decisión de devolverlo," dijo Yeltsin.

Si los alemanes devuelven partes del Salón Ambar, la medida podría reforzar sus reclamos de que les sean devueltos miles de obras de arte. ♦

ES. OSCURA

TAMM 0408

9712803

Un partido militar busca forzar la dimisión de Yeltsin

MAE: se trata de un grupo de generales rebeldes y miembros de la oposición; aprovecha el descontento de la población rusa.

MOSCU, 20 (EFE).- El Movimiento en Apoyo del Ejército (MAE) se constituyó hoy en Moscú con el fin de capitalizar el descontento de las fuerzas armadas y aliarse con la oposición para "forzar" el cambio de régimen y la destitución del presidente Boris Yeltsin.

"El ejército es la última esperanza del pueblo, pues el régimen lleva a cabo una política antipopular y saquea al país, al tiempo que se prepara para aplastar cualquier manifestación de descontento popular", declaró en el congreso constituyente del MAE su líder, el general y diputado Lev Rojlin.

Rojlin afirmó que "el objetivo prioritario del movimiento es conseguir la dimisión del presidente este año", pero opinó que Yeltsin no lo hará de forma voluntaria, mientras que la actual Constitución, hecha a su medida, hace prácticamente imposible la impugnación legal de su cargo.

Según Rojlin, el MAE se propone "levantar al pueblo en una pacífica acción de protesta a nivel nacional para forzar al presidente a dimitir".

Con medios pacíficos

El popular general, veterano de la guerra chechena, insistió con que el MAE utilizará "métodos pacíficos" y espera lo mismo de las autoridades, aunque se reserva el derecho a "una respuesta adecuada" si el poder viola la ley.

Rojlin creó estructuras de base del MAE en la mayoría de las repúblicas y regiones de Rusia, ha alcanzado una alianza estratégica con la oposición nacionalista y comunista y logró el respaldo de otro general tan popular como él: Alexander Lebed.

Un duro obstáculo

Según Rojlin, el objetivo del MAE es "luchar por reforzar la capacidad defensiva del país, por la formación de unas fuerzas armadas modernas, por la protección social de los militares y el renacimiento de la nación", y el principal obstáculo para conseguir esto es el presidente y comandante en jefe.

"Rusia necesita un nuevo rumbo. ¡El régimen debe marcharse!", proclamó el general, que se rebeló contra el Kremlin hace varios meses en protesta por la intención de Yeltsin de poner en marcha una reforma militar que, según su opinión, era una "peligrosa farsa" que acabaría con el ejército.

Desde su cargo de jefe del Comité Parlamentario de Defensa, Rojlin denunció las intenciones del Kremlin de licenciar a 600.000 militares, socialmente desprotegidos, para simular una "modernización del ejército", en momentos en que el Estado lleva meses sin pagar los salarios a los uniformados y al resto de la población.

Por sus críticas, Rojlin fue expulsado del partido oficialista Nuestra Casa es Rusia, del primer ministro Viktor Chernomyrdin, y la propaganda oficial arremetió contra él.

Según el general, los servicios secretos del Kremlin preparan su eliminación física, pero todo ello sólo ha servido para aumentar su popularidad.

El congreso constituyente del MAE, al que asistieron centenares de delegados, contó con la presencia de destacados dirigentes de la oposición rusa, como el líder comunista Guennady Ziuganov y el ultranacionalista Vladimir Zhirinovski.

Ambos prometieron unir sus fuerzas en el Parlamento para forzar la salida de Yeltsin y de su gabinete, y formar un gobierno de confianza popular encargado de convocar a elecciones limpias.

Como Nicolás II

En la sala del congreso se encontraban generales "disidentes", rebeldes contra Yeltsin en diversas etapas de su gobierno, pero el más popular, Lebed, el tercer candidato más votado en las elecciones presidenciales del año último, no pudo concurrir.

Estaban también el ex ministro de Defensa Igor Rodionov, destituido por su oposición a la reforma militar, y Alexander Korzhakov, que fue guardaespaldas personal de Yeltsin durante once años hasta que éste lo reemplazó durante la campaña por su reelección en 1996.

También asistieron los generales Valentin Varennikov, Alexander Achalov y Albert Makashov, que fueron presos por haber dirigido la resistencia armada contra la disolución del Parlamento en octubre de 1993, que acabó con el bombardeo de su sede.

"Yeltsin no se irá por sí solo y es muy difícil destituirlo por la vía legal, pero se lo puede forzar a dimitir, al igual que se forzó a abdicar a Nicolás II", dijo, a la prensa Korzhakov, haciendo referencia al último zar ruso.

LN 2 109

11-11

9712803

Nº DOCUMENTO 9712804
 TÍTULO *Político de Globalización de Rusia*
 PROCEDENCIA 1800 90
 FECHA DE PRECIPENCIA 210997
 INICULACIONE 11846 65890
 507294 10034
 11302 10184
 11161
 508062

9712804

siguiera subsistencia.

Por qué la Globalización no Debe Asustar a Rusia



Por Mijail S. Gorbachov

The New York Times

MOSCU.— Me preocupa que muchos en Rusia estén asustados por la globalización.

Es cierto que fuerzas tales como los medios de comunicación electrónicos, entre otros, han eliminado muchas barreras y que lo que en una época era homogéneo está ahora penetrado por diferentes influencias.

Por lo tanto, no sólo Rusia sino muchas naciones del globo, se ven inundadas por imágenes e información provenientes de distintas partes del mundo.

Nuestras ciudades y comunidades rurales están sintiendo los efectos causados por valores culturales y bienes materiales de los cuales ignoraban previamente su existencia.

Pero tal avalancha informativa no debe ser vista como una cultura depredadora que intenta devorar, o explotar, o dominar, o erradicar a otra. Tampoco debe ser considerada como una amenaza a la identidad nacional.

En la actualidad el pueblo, ruso se siente traumatizado debido a la inseguridad económica, a las indecisiones políticas, a la decadencia de sus fuerzas armadas y a un descenso del prestigio de Rusia a nivel internacional. Pero la cultura rusa, la tecnología, y veneradas instituciones tales como la iglesia ortodoxa, siguen siendo poderosas.

La demostración de la fortaleza de la nación rusa estará dada por su lucha contra una corriente que tiende a patrocinar un nacionalismo insular como barrera contra la globalización.

En esta década en que nos acercamos al fin de otro milenio, debemos proclamar la unidad en la diversidad.

Basta observar la revitaliza-

ción de Moscú, con su mezcla de cosas nuevas y viejas, para advertir que lo nuevo no es necesariamente una amenaza a nuestras más caras tradiciones. Al aproximarnos al 850, aniversario de la fundación de Moscú, puedo afirmar que es falso que el mundo se halle fragmentado y apenas asegurado con un imperdible, según proclaman algunos demagogos nacionalistas.

Por supuesto que en todo se puede llegar a la exageración, pero las razones del auge delictivo y de otros problemas sociales no radica en los automóviles, en los comercios de estilo occidental, en las inversiones extranjeras, en las computadoras o en la globalización de la economía: la causa de nuestros males está en nosotros mismos. No hace falta ir muy lejos para descubrirla.

De hecho, sin que tenga excesiva importancia que los valores sean occidentales o asiáticos, hay muchos resultados positivos en Rusia como resultado de la integración cultural.

Tal como he escrito antes, Rusia tiene muchos problemas que solucionar y demasiados de nuestros ciudadanos están sufriendo las consecuencias. Pero la respuesta no debe consistir en el rechazo de la globalización.

Creo que estamos en el umbral de una nueva época, que requiere una vasta y novedosa síntesis. En el curso de los siglos las culturas quedaron separadas por líneas geopolíticas. Pues bien, esa época ha concluido.

Una civilización mundial sólo puede surgir del entrelazamiento de culturas, cuyas experiencias no pueden ser olvidadas o borradas. Y si bien Rusia se

apropia de muchos aspectos de la cultura norteamericana, no debemos olvidar que los estadounidenses admiran muchas cosas de nuestra cultura, desde nuestra vasta literatura hasta la rica tradición coral y tecnología aeroespacial.

Alguien escribió, con bastante acierto, que las idiosincrasias nacionales son lo último en desaparecer. Es cierto que el proceso de globalización es irreversible. Pero dicho proceso no es contrario a la identidad cultural de cada sociedad. Lo que se requiere es un diálogo entre culturas y religiones en el cual nadie imponga su propio concepto del mundo como una verdad absoluta. Es necesario buscar verdades que permitan unificar diferentes conceptos del mundo.

En cambio, lo que tenemos ahora, aparte del "superpatriotismo" ruso, son nuevas demostraciones de eurocentrismo de americanismo y de asiaticismo, todo ello acompañado por la noción de que el próximo siglo será el siglo del Océano Pacífico, como si una centuria pudiera definirse categóricamente por una sola tendencia, cuando lo que se registra habitualmente es una mezcla de corrientes.

Estamos observando el surgimiento de peligrosas formas de fundamentalismo nacionalista, de tendencias separatistas y étnicas que tratan de colocar a otras minorías, y de adelantar ambiciones hegemónicas.

Es por eso que debemos luchar contra frentes que son por naturaleza extremistas y hegemónicos, en lugar de oponernos a la nueva globalización, como si ella nos hiciera perder nuestra propia identidad nacio-

nal y nuestra soberanía.

No creo que nadie esté dispuesto a abandonar sus raíces, su cultura y sus costumbres. Una sociedad consta no sólo de ideologías sino de emociones, temperamentos, formas de expresarse e inclusive de ilusiones. Tenemos derecho a sentirnos orgullosos de esas características y a protegerlas. Los conceptos de carácter nacional y de psicología nacional no son meros detalles carentes de importancia o ejemplos de una mente estrecha.

Pero, a medida que la tecnología y los viajes nos permiten conocer a personas de otros países y de otras culturas, también es útil observar lo que nos une y nos da una base común como habitantes del mismo planeta. Ese es el método correcto para comprender y desarrollar una perspectiva que unifique a la humanidad.

Por cierto que desde hace algún tiempo se viene desarrollando un diálogo de este tipo entre las grandes religiones mundiales que buscan identificar los principios que las unen, en vez de aquellos que las dividen. Cristianos, musulmanes, budistas, hindúes y judíos parten del hecho de que Dios es uno y el mismo para todos, aunque los profetas sean muchos y distintos.

En mi opinión, es necesario lograr un acuerdo espiritual, pues los cambios políticos y económicos por sí solos no pueden crear un hogar para toda la humanidad.

Es por eso que debemos buscar principios unificadores a fin de construir puentes entre el pasado y el presente y entre diversas culturas, lo cual beneficiará a toda la humanidad.

292109

01-02

9712804

RUSIA

Regreso a Europa

Rusia otorga importancia prioritaria a sus relaciones con Alemania, su puerta de acceso al Viejo Continente. Mientras, en los antiguos territorios de la Unión Soviética flamea la bandera de remate.

JORGE LARROSA

Desde Viena

"EL GOBIERNO CREE que aún tiene en sus manos el poder de decisión de la historia rusa, pero hace tiempo que ha perdido la influencia sobre el curso de los hechos", proclama Alexander Solzhenitsin —el escritor que obtuvo un publicitado Premio Nobel de literatura en 1970, cuando era disidente soviético, y ahora autodenominado autoridad moral suprema de Rusia— como protesta por la visita del presidente de Alemania, Roman Herzog, a Moscú. Desde el regreso a su patria el escritor aprovecha cuanta ocasión tiene para demostrar su indignación ante lo que llama un verdadero complot de Occidente contra Rusia: los créditos no la ayudan sino que están contribuyendo a una acción planificada para debilitarla y llevarla a su derrumbamiento.

El presidente Boris Yeltsin no piensa igual. En realidad, sostiene exactamente lo contrario y declaró que otorgaba a las relaciones entre Rusia y Alemania "la mayor prioridad dentro de las prioridades". En los hechos, alfor-

bró con rosas el camino de su colega para que fuera evidente que concede mayor importancia a las relaciones con Bonn que las puramente necesarias con Washington y, por ejemplo, le ofreció a Herzog la posibilidad de ser el primer jefe de gobierno extranjero en utilizar la cadena de televisión para dirigirse al pueblo ruso.

LA MONEDA TIENE DOS CARAS. Alemania está pasando uno de los peores momentos políticos de su historia contemporánea. El primer ministro Helmut Kohl se halla en una situación sumamente complicada, y la coalición que lo apoya, de demócratas (CDU), social-cristianos de Baviera (CSU) y liberales (FDP), no logra superar la crisis más grave desde que accedió al gobierno en 1982. A partir de la reunificación (favor que le debe al "permiso" de la todavía existente URSS), el marco alemán no ha cesado de perder valor y ahora, para colmo de males, el ministro de Hacienda que permitió el vuelo económico, Theo Weigel (CSU), ha anunciado que está harto de su cartera. Lo que es comprensible al demostrar-

se que no tiene soluciones para enfrentar un déficit escalofriante y los cuatro millones de desocupados en el país.

A medida que se acerca el momento de la verdad y que es prácticamente un hecho la ampliación de la OTAN —a instancias de la presión estadounidense y contra el deseo de Moscú—, el gobierno ruso vuelve a reflexionar sobre la idea promovida en su tiempo por el impulsor de la perestroika, Mijaíl Gorbachov, con respecto a la importancia de una "casa Europa" unida. Por el momento, para Yeltsin el portón de entrada quedaría sobre el Rin, o más bien a orillas del Spree. Si el gobierno ruso canceló de repente las licencias ya concedidas a una de las "siete hermanas", la poderosa Exxon, para la explotación de los importantes yacimientos petrolíferos del norte será que tiene otro candidato a la vista.

OTROS INTERESES. Ya han pasado los tiempos en que el Kremlin, por motivos tácticos, miraba con un ojo hacia Europa y con el otro en dirección a Asia. Aparentemente no existe la menor posibilidad de intentar ponerse en contra de la OTAN con el apoyo de los países de Asia central, y la utopía de los escenarios amenazadores —preparados por militares rudos jugando a la guerra— ya no asusta a nadie. Asia tiene otros intereses, no solamente diferentes, sino que hasta pueden cruzarse en el camino ruso.

China, por ejemplo, se ha estado fortaleciendo en los países fronterizos y extendiendo su influencia atraída por los enormes e inexplorados yacimientos petrolíferos del mar Aral, los que Kazajistán prácticamente ya le ha entregado para su explotación. Tema que, por su importancia geopolítica, merece más que un párrafo.

Estados Unidos no pierde las esperanzas de jugar mejor sus bazas en el Cáucaso. La penetración estadounidense en la región aumenta en sentido inverso a la pérdida de influencia rusa. Los intereses, tanto estratégicos como económicos de Moscú al sur de la cadena montañosa del Cáucaso, en las antiguas repúblicas soviéticas de Armenia, Azerbaiyán y Georgia, se encuentran amenazados por conflictos. Armenia y Azerbaiyán

siguen enfrentadas en la disputa por el enclave del Alto Karabaj, y Georgia no logra superar las dificultades que supone la secesión de Abjasia. La necesidad de sanear las economías ha llevado a que Azerbaiyán ofrezca por su cuenta la explotación de los riquísimos yacimientos de petróleo en el mar Caspio, y su presidente, Heidar Aliyev, acaba de visitar Estados Unidos donde firmó diversos contratos comerciales. El mismo gobierno azerbaiyano concertó con un consorcio estadounidense, a fines de agosto, un contrato para la explotación de yacimientos de oro. También Turkmenistán ha anunciado que substará en Estados Unidos los derechos para la explotación de sus riquezas en el mar Caspio, y la explotación de lo que se descubre.

La explotación no es mayor por los límites que impone, por ahora, la falta de oleoductos o medios de transporte apropiados. El camino hacia China debe recorrer prácticamente todo Kazajistán, o cruzar Turkmenistán, Afganistán y Pakistán. El camino hacia el sur del mar Caspio está bloqueado por el embargo internacional a Irán. Para alcanzar la ruta del mar Negro hay que cruzar Georgia, Armenia y Azerbaiyán, que tienen problemas internos que no logran solucionar, o el sur de Rusia, con el Cáucaso en llamas.

Tampoco le va mejor a Rusia en su flanco occidental. Ucrania está ansiosa por demostrar sus propias expectativas. En los últimos días de agosto, se iniciaron maniobras bajo el patrocinio de la OTAN (con naves y soldados de Bulgaria, Estados Unidos, Georgia, Turquía y el país anfitrión) frente a las costas de Crimea. Aunque Kiev haya invitado a las autoridades de Moscú a enviar un observador, como gesto para tranquilizar a su vecino, la molestia del Kremlin, que se ha opuesto categóricamente a los ejercicios militares casi tropezándose con su flota del mar Negro, se basa en la sospecha de que esto no es más que un ensayo para el bloqueo de la península en caso de conflicto entre las dos capitales. Ucrania no oculta la ilusión de que en Bruselas se acepte su ingreso en la Alianza, mientras que Rusia se opone a que los países que anteriormente formaron parte de la URSS se pasen al bando contrario.



HERZOG. Solo y aislado, pero no ofendido

HACIA EUROPA. Ante este escenario, si es que Rusia pretende gozar alguna vez de los beneficios de la sociedad del bienestar, el único camino que le queda parece conducir hacia Occidente, en particular hacia Alemania. Por lo tanto, el Kremlin ha aprobado leyes impositivas favorables para atraer una mayor cantidad de inversores alemanes. En contrapartida, Yeltsin se comprometió a hacer todo lo posible para resolver el problema de la integración de los germano-rusos. Esto es, los rusos de origen germano que lo deseen podrán emigrar de las nuevas repúblicas —parte de la Comunidad de Estados Independientes (CEI)— para establecerse nuevamente a orillas del Volga y en el antiguo territorio de Prusia oriental, en la región de Kaliningrado (también conocida por su vieja denominación alemana como Königsberg).

La visita de Herzog le da al Kremlin la posibilidad, por primera vez después del revés con la OTAN, de lanzar en Europa una campaña de relaciones públicas sobre el "futuro luminoso" de Rusia, como intento de devolver brillo a la imagen opaca del Kremlin ante la opinión pública. De repente, el ministro de Defensa habla de que existiría la posibilidad de ratificar los convenios Start-II, el vicepresidente Alexander Chubáris presenta datos económicos sumamente favorables y Yeltsin no descarta que su sucesor como candidato para las elecciones del año 2000 sea una mujer. Con estos anuncios ante escolares rusos, que se transmitieron por televisión poco antes de la llegada del visitante alemán y tres años antes de la fecha prevista por ley para las elecciones presidenciales, se emitió también el disparo de largada para la discusión sobre el sucesor.

LUCHA POR LA HERENCIA. En consecuencia, no se puede considerar como apenas una casualidad que en pocos días el hombre más poderoso de Moscú, el intendente Yuri

Lushkov, haya lanzado el mayor desafío de su periodo de gobierno: una fiesta fastuosa sin igual para festejar los 850 años de la capital rusa. A decir verdad, la fundación de Moscú no data de 1147, sino que ésta es la primera referencia escrita que se hizo de la ciudad en crónicas monásticas. Pero Lushkov no está dispuesto a dejar transcurrir ninguna ocasión sin provecho propio. Los edificios importantes resplandecen con una limpieza que necesitaban desde hace décadas, se han reconstruido edificios históricos (como la Catedral del Cristo Redentor, que se volvió a erigir prácticamente de la nada). Para que olvide sus suekko miseros, al pueblo moscovita se le ofrecen los clásicos pan y circo, especialmente después de que la capital de Rusia se ha convertido en la ciudad más cara de Europa, de que la privatización y capitalización de inmuebles han beneficiado a muy pocos y sumido a la inmensa mayoría en la pobreza, de que la violencia se ha elevado a niveles insospechados.

Hace tiempo que Lushkov ha superado en popularidad a Yeltsin y se lo considera como el candidato más plausible a la presidencia. Sin embargo, hasta ahora había ocultado de manera inteligente sus ambiciones. El general del pueblo de a pie Alexander Lebed, ha declarado que piensa muy seriamente en celebrar algún tipo de alianza con Lushkov y no debe olvidarse que fue el factor más importante y decisivo en la segunda vuelta de las últimas elecciones entre Yeltsin y el candidato del Partido Comunista ruso, Guennadi Siugánov.

Por lo tanto existen grandes dudas sobre si el gobierno ruso sabe el curso que tomará en el futuro o si desde ahora —con el objetivo puesto en las elecciones— se apoyará en la concertación de alianzas con los grupos económicos poderosos, incluyendo a los extranjeros, que aporten más riquezas a las cuentas bancarias.



CONVOCATORIA A ELECCIONES

De acuerdo al Capítulo V de sus Estatutos, la SOCIEDAD DE PSIQUIATRIA DEL URUGUAY convoca a Elecciones entre sus socios activos para todos los cargos de la Comisión Directiva y Comisión Fiscal, las que se celebrarán, según lo dispuesto por la Asamblea General Extraordinaria efectuada el 4.9.97, el martes 30 de septiembre de 1997 de 11 a 20 horas en el local del SMU, Bulevar Artigas 1515.

Las listas de candidatos deberán ser presentadas en forma separada para la Comisión Directiva y para la Comisión Fiscal, con inclusión del candidato a la Presidencia en cada una:

COMISION DIRECTIVA

7 titulares y doble número de suplentes preferenciales

COMISION FISCAL

3 titulares y doble número de suplentes preferenciales.

Para ser admitida, cada lista deberá contener la firma de los candidatos y de diez socios activos más. El plazo de presentación de listas en la Secretaría de la Sociedad vence el jueves 18 de septiembre a las 19 horas.

COMISION ELECTORAL COMISION RECTIVA

02-02

9712804

Nº DOCUMENTO	9712805
TÍTULO	Libertad de cultos en Rusia
PROCEDENCIA	150024
FECHA DE RECEPCIÓN	2009/1
VINCULACIONES	17076 501294 11612 11165

01-02

9712805

LIBERTAD DE CULTOS EN RUSIA

Yeltsin firma una polémica ley

Confirma el privilegio de la Iglesia Ortodoxa Rusa • Según el gobierno, la norma pretende restringir el crecimiento de las sectas • El Vaticano y Estados Unidos dicen que discrimina a las minorías religiosas

Mosú
Rusia, EFE y ANSA

El presidente Boris Yeltsin sancionó ayer una polémica ley sobre la libertad de cultos en Rusia con el propósito de evitar la proliferación de sectas. Pero la nueva norma fue calificada como discriminatoria por Estados Unidos, el Vaticano y grupos de derechos humanos.

La ley, que recoge enmiendas presidenciales aunque mantiene importantes restricciones para la actividad de las minorías religiosas, fue aprobada por la Cámara de Diputados el pasado 19 y por el Consejo de la Federación (Senado) el 24.

El texto mantiene la prohibición de registro oficial a las religiones que no hayan acumulado quince años de gestión en territorio de Rusia, lo que prácticamente deja fuera a las minorías que estaban proscritas en la antigua Unión Soviética en 1982 y perseguidas por la KGB.

Formalmente, los autores de la ley buscaban limitar la actividad "destructiva" de numerosas sectas que proliferaron en Rusia tras la caída del comunismo, pero de hecho refrenda la situación privilegiada de la Iglesia Ortodoxa rusa y de otras tres confesiones tradicionales: el islam, el judaísmo y el budismo. También fue incluida la cristianidad en general.

Yeltsin había vetado la versión original del proyecto de ley porque contravenía el principio de libertad de cultos. Una comi-

sión de representantes de la presidencia, el Parlamento y las principales congregaciones religiosas revisaron el documento y prepararon el formato final, que según el Kremlin, "no contradice la Constitución ni las obligaciones internacionales".

Las autoridades locales tratan continuamente de restringir los derechos de religiones que no son tradicionales en Rusia. Si nos guiamos por la experiencia y

miramos hacia el futuro, me temo que todo luce bien feo", dijo Lohman.

Sin embargo, el patriarca Alexis, de la Iglesia Ortodoxa Rusa, dijo a la agencia noticiosa Itar-Tass que "la ley es otro paso de perfeccionamiento jurídico que garantiza y defiende el derecho de los creyentes de Rusia".

Alexis descartó las críticas internacionales alegando que las peculiaridades del desarrollo en Rusia exigen que muchos problemas tengan soluciones específicas. Itar-Tass citó cifras del gobierno que indicaban que más de 100.000 personas abandonaron hogares, escuelas y trabajos por influencia de las sectas.

U 2709

El texto prohíbe el registro oficial a las religiones que no acumulen quince años de gestión en Rusia

sión de representantes de la presidencia, el Parlamento y las principales congregaciones religiosas revisaron el documento y prepararon el formato final, que según el Kremlin, "no contradice la Constitución ni las obligaciones internacionales".

Duras críticas

Sin embargo, los críticos dicen que los cambios son cosméticos y el vicepresidente de Estados Unidos, Al Gore, dijo durante una visita a Moscú esta semana que la versión final aún discrimina a muchas religiones.

Gore dijo que invirtió largo tiempo tratando de explicar al primer ministro Viktor Chernomyrdin que el asunto es de enorme importancia para los estadounidenses, y la Embajada de Estados Unidos dijo que también tocó el tema con Yeltsin.

El Vaticano protestó por la ley al argumentar que estaba "lejos del espíritu y la letra" de los acuerdos que garantizaban la libertad de conciencia.

El representante vaticano, monseñor Mario Zenari, dijo en Viena que lo que le preocupaba particularmente a la Santa Sede era el riesgo de discriminación contra los no ortodoxos, y de que quedarán sujetos a las acciones arbitrarias de los funcionarios locales.

También organismos de derechos humanos se opusieron a la nueva normativa. El director de la oficina en Moscú de la organización Human Rights Watch/Helsinki, dijo que el vocabulario vago de la ley podría sugerir que muchos grupos religio-

02-02

9712805

Nº DOCUMENTO	9712806
TITULO	Relaciones entre Rusia y Chechenia.
PROCEDENCIA	SIBS93
FECHA DE PROCESAMIENTO	280994
NUMERACIONES	10876 50+294 513984
XR9972	
U. POXBT 09-01	00415
icx mun exg	

11164
11163

RUSIA-CHECHENIA (Ampliación)
FRACASA RONDA NEGOCIACION TRASIEGO CRUDO CASPIO VIA CHECHENIA

Moscú, 1 sep (EFE).- Moscú y Grozni fracasaron hoy, lunes, en la firma de un acuerdo definitivo sobre el trasvase del petróleo azerbaiyano desde el Mar Caspio a Occidente por el tramo chechén del oleoducto ruso, informó el primer viceministro de Combustible y Energía de Rusia, Serguéi Kirienko.

Las negociaciones celebradas hoy entre representantes del Kremlin y de la república separatista de Chechenia debían culminar con la firma de cinco acuerdos sobre el trasvase del petróleo de Azerbaiyán por el oleoducto Bakú-Grozni-Novorossiisk (puerto ruso en el Mar Negro).

El fracaso de las negociaciones se debió sobre todo a nuevas discrepancias financieras entre Rusia y Chechenia, ya que Grozni demanda elevados beneficios por el paso de ese crudo, según comentó la televisión estatal rusa.

Las conversaciones proseguirán el próximo miércoles, informó Kirienko, y expresó la esperanza de que las nuevas diferencias surgidas entre las partes puedan ser superadas, ya que el éxito de un acuerdo interesa tanto a Moscú como a Grozni.

En caso de que la próxima ronda de negociaciones vuelva a fracasar y el Kremlin descarte la ruta chechena, Rusia podría decidir transportar el crudo del Caspio en petroleros desde Azerbaiyán hasta la ciudad rusa de Volgogrado (al norte del Caspio) para que allí sea refinado por la compañía "Lukoil", informaron hoy fuentes próximas a las conversaciones.

Rusia y Chechenia anunciaron el pasado 29 de agosto que pese a sus discrepancias políticas y financieras firmarían hoy, lunes, el acuerdo definitivo sobre el trasvase del crudo azerbaiyano por el tramo chechén del oleoducto ruso.

La semana pasada, Moscú y Grozni precisaron tras unas difíciles negociaciones las responsabilidades y beneficios de cada una en la reconstrucción y funcionamiento del tramo chechén, de 153 kilómetros, del oleoducto que llevará el crudo hasta el puerto ruso de Novorossiisk, en el mar Negro.

La firma del acuerdo para comenzar cuanto antes la reparación del oleoducto, destruido durante la guerra ruso-chechena (diciembre 1994-agosto 1996), es de importancia crucial para Rusia, pues en caso contrario corre el riesgo de verse excluida del multimillonario contrato alcanzado por Azerbaiyán con importantes empresas petroleras occidentales.

Al mismo tiempo, Chechenia intenta arrancar a Rusia la mayor cantidad posible de dividendos a cambio de que el crudo del Caspio -mar que por sus riquísimas reservas de hidrocarburos promete convertirse en el Golfo Pérsico del siglo XXI- pase por su territorio en su camino a Occidente. EFE

MCR/SI dlh

09/01/17-02/97

01-08

9712806

XG8799

U POXBT 09-02 00719
icx exg mun

RUSIA-CHECHENIA (Previsión)
MOSCU LLEVARA CRUDO CASPIO A OCCIDENTE CON O SIN CHECHENIA

Por M. Carmen Romero

Moscú, 2 sep (EFE).- Rusia insiste en que no será excluida del multimillonario contrato para el trasiego del crudo azerbaiyano del Caspio a Occidente, y exportará ese petróleo por una ruta alternativa incluso si no logra un acuerdo con Grozni para que el hidrocarburo pase por la separatista Chechenia.

Las autoridades rusas reiteraron hoy, martes, que cumplirán todos los compromisos contraídos con Azerbaiyán incluso si no se firma un acuerdo definitivo con Grozni para el trasiego del crudo azerbaiyano a Occidente por el tramo chechén del oleoducto ruso.

Ayer, lunes, representantes de Rusia y Chechenia no lograron, como se preveía, firmar en Moscú ese acuerdo definitivo para abrirle al petróleo del Caspio la vía Bakú-Grozni-Novorossiisk (puerto ruso en el Mar Negro).

El primer ministro ruso, Víctor Chernomidirdin, aseguró hoy en su reunión con el presidente Boris Yeltsin que si Moscú y Grozni no alcanzan un acuerdo, Rusia comenzará a transportar el próximo uno de octubre las primeras 200.000 toneladas de petróleo azerbaiyano por una ruta alternativa a la de Chechenia hasta el 31 de diciembre.

Según el viceministro de Combustible y Energía de Rusia, Serguéi Kirienko, la ruta alternativa para transportar el petróleo azerbaiyano pasaría por el Caspio hasta las refinerías rusas de Astraján y Volgogrado (en el curso bajo del Volga que desemboca en el norte de aquel mar) y las autoridades de Bakú recibirían en el puerto de Novorossiisk la cantidad equivalente de hidrocarburos.

Kirienko subrayó que el Kremlin incluso baraja la posibilidad de tender un nuevo oleoducto por la república norcaucásica de Daguestán (vecina de Chechenia), lo que, según él, se podría hacer en un año y al precio de 150-200 millones de dólares.

Y sin embargo, Yeltsin destacó hoy que es "indeseable" que el crudo azerbaiyano sea enviado a Occidente esquivando a Chechenia, "ya que (Aslán) Masjádov (presidente de Chechenia) y yo acordamos el pasado 18 de agosto hallar juntos una solución a este problema y restablecer mancomunadamente la refinería de Grozni y el oleoducto".

La firma de un acuerdo para comenzar cuanto antes a reparar el oleoducto, averiado durante la guerra ruso-chechena (diciembre 1994-agosto 1996), es de importancia crucial para Rusia, pues de lo contrario puede verse excluida del contrato multimillonario de Azerbaiyán con importantes empresas petroleras occidentales, que prevé el trasiego de los primeros barriles el próximo mes.

Pero las demandas económicas de Grozni, que quiere la mayor tajada posible del trasiego del crudo del Caspio -que por sus riquísimas reservas de hidrocarburos promete convertirse en el Golfo Pérsico del siglo XXI-, siguen siendo inaceptables para el Kremlin.

Aunque la semana pasada Grozni y Moscú alcanzaron un acuerdo tras arduas negociaciones, y precisaron las responsabilidades y beneficios de cada una en la reconstrucción y funcionamiento del tramo chechén de 153 kms. del oleoducto que llevará el crudo hasta el puerto ruso de Novorossiisk, el diálogo fracasó el lunes por

XGB799

U FOXB 09-02 00719
icx exg mun

RUSIA-CHECHENIA (Previsión)
MOSCU LLEVARA CRUDO CASPIO A OCCIDENTE CON O SIN CHECHENIA

Por M. Carmen Romero

Moscú, 2 sep (EFE).- Rusia insiste en que no será excluida del multimillonario contrato para el trasiego del crudo azerbaiyano del Caspio a Occidente, y exportará ese petróleo por una ruta alternativa incluso si no logra un acuerdo con Grozni para que el hidrocarburo pase por la separatista Chechenia.

Las autoridades rusas reiteraron hoy, martes, que cumplirán todos los compromisos contraídos con Azerbaiyán incluso si no se firma un acuerdo definitivo con Grozni para el trasiego del crudo azerbaiyano a Occidente por el tramo chechén del oleoducto ruso.

Ayer, lunes, representantes de Rusia y Chechenia no lograron, como se preveía, firmar en Moscú ese acuerdo definitivo para abrirle al petróleo del Caspio la vía Bakú-Grozni-Novorossiisk (puerto ruso en el Mar Negro).

El primer ministro ruso, Víctor Chernomidirdin, aseguró hoy en su reunión con el presidente Boris Yeltsin que si Moscú y Grozni no alcanzan un acuerdo, Rusia comenzará a transportar el próximo uno de octubre las primeras 200.000 toneladas de petróleo azerbaiyano por una ruta alternativa a la de Chechenia hasta el 31 de diciembre.

Según el viceministro de Combustible y Energía de Rusia, Serguéi Kirienko, la ruta alternativa para transportar el petróleo azerbaiyano pasaría por el Caspio hasta las refinerías rusas de Astraján y Volgogrado (en el curso bajo del Volga que desemboca en el norte de aquel mar) y las autoridades de Bakú recibirían en el puerto de Novorossiisk la cantidad equivalente de hidrocarburos.

Kirienko subrayó que el Kremlin incluso baraja la posibilidad de tender un nuevo oleoducto por la república norcaucásica de Daguestán (vecina de Chechenia), lo que, según él, se podría hacer en un año y al precio de 150-200 millones de dólares.

Y Sin embargo, Yeltsin destacó hoy que es "indeseable" que el crudo azerbaiyano sea enviado a Occidente esquivando a Chechenia, "ya que (Aslán) Masjádov (presidente de Chechenia) y yo acordamos el pasado 18 de agosto hallar juntos una solución a este problema y restablecer mancomunadamente la refinería de Grozni y el oleoducto".

La firma de un acuerdo para comenzar cuanto antes a reparar el oleoducto, averiado durante la guerra ruso-chechena (diciembre 1994-agosto 1996), es de importancia crucial para Rusia, pues de lo contrario puede verse excluida del contrato multimillonario de Azerbaiyán con importantes empresas petroleras occidentales, que prevé el trasiego de los primeros barriles el próximo mes.

Pero las demandas económicas de Grozni, que quiere la mayor tajada posible del trasiego del crudo del Caspio -que por sus riquísimas reservas de hidrocarburos promete convertirse en el Golfo Pérsico del siglo XXI-, siguen siendo inaceptables para el Kremlin.

Aunque la semana pasada Grozni y Moscú alcanzaron un acuerdo tras arduas negociaciones, y precisaron las responsabilidades y beneficios de cada una en la reconstrucción y funcionamiento del tramo chechén de 153 kms. del oleoducto que llevará el crudo hasta el puerto ruso de Novorossiisk, el diálogo fracasó el lunes por

razones financieras.

Según explica hoy el diario ruso "Segodnia", la cuestión de las tarifas se convirtió de nuevo en manzana de discordia, ya que el presidente de la compañía petrolera chechena "YUNKO", Jodzh-Ajmed Yarijánov, exigió revisar el acuerdo preliminar y que Rusia pague 2,2 dólares por tonelada de crudo que cruce su territorio.

El acuerdo previo estipulaba el pago a Chechenia de 43 centavos de dólar por el trasiego de cada tonelada de crudo, lo que Grozni aceptó a condición de que Moscú pague por separado la reconstrucción y la vigilancia del oleoducto, y continúe en el futuro con las ayudas financieras para sacar a la economía chechena de las ruinas.

A última hora del lunes, el ministerio ruso de Combustible y Energía propuso a la parte chechena eliminar la cuestión de las tarifas del acuerdo e incluir en él sólo la suma global de 10-11 millones de dólares que Rusia gastará hasta finales de 1997 en la reparación del oleoducto y garantizar su seguridad y mantenimiento.

Pero en este nuevo pulso con el Kremlin Chechenia tiene un aliado: el tiempo.

"Es inútil atemorizar a Chechenia con la existencia de nuevas variantes o el trazado de nuevos oleoductos, como tampoco fue posible hacerlo con las bombas", declaró el presidente Masjádov, quien espera que los líderes rusos y chechenes que hoy negocian un tratado global de relaciones logren aproximar posiciones en el conflictivo asunto del trasiego del crudo del Caspio. EFE

mcr/ma

09/02/11-24/97

XB6458

U FOXBT 09-09 00560
mun exg icx

RUSIA-CHECHENIA (Previsión)
CHECHENES IMPONEN SU PRECIO POR TRANSPORTE PETROLEO CASPIO

Moscú, 9 sep (EFE).- Chechenia conquistó hoy, martes, una nueva victoria al conseguir de Rusia un pago por el tránsito del crudo azerbaiyano del Caspio por su territorio que supera varias veces las tarifas internas rusas y se aproxima a las establecidas a nivel internacional.

Tras unas complicadas negociaciones, más largas incluso que las que precedieron la firma de los acuerdos de paz, Rusia y Chechenia firmaron una serie de acuerdos para que el petróleo de Azerbaiyán, país ribereño del mar Caspio, llegue a Europa por la ruta Bakú (capital de esa república transcaucásica)-Grozni (capital de Chechenia)-Novorossiisk (puerto ruso en el Mar Negro, con salida al Mediterráneo).

El paso del crudo por territorio chechén quedó determinado en cinco documentos, que fueron firmados en la sede del gobierno de Rusia en Moscú por el primer viceprimer ministro ruso Boris Nemtsov, también titular de Combustible y Energía, Jodzhajmed Varijánov, presidente de la compañía petrolera chechena "Yunko".

Estos acuerdos hacen posible el trasiego de 200.000 toneladas de crudo en un período desde el 1 de octubre hasta el 31 de diciembre del año en curso.

Los documentos firmados en Moscú, prevén que la explotación durante este período de los menos de 200 kilómetros del tramo chechén del gasoducto norcaucásico le costará a Rusia 854.000 dólares.

Esta cantidad cubre también una parte de las compensaciones que Rusia deberá pagar por los daños ocasionados durante la guerra en la república.

Al mismo tiempo, los acuerdos alcanzados le permiten a Rusia cumplir con sus compromisos ante el consorcio internacional que se encarga de la explotación de los riquísimos yacimientos azerbaiyanos en las zonas costeras del Caspio, que prevén el comienzo del transporte de crudo a partir del próximo mes.

En principio, las autoridades rusas y chechenas habían llegado hace tiempo al acuerdo sobre el trasiego del petróleo azerbaiyano, pero los debates sobre las tarifas concretas destruyeron las negociaciones.

Rusia insistía en pagar según sus tarifas internas, de 0,43 dólares por tonelada, mientras que la república separatista demandó cinco veces más.

El acuerdo alcanzado satisface a ambas partes, ya que permite a Rusia salvar la cara y a Chechenia cobrar el precio que pedía.

La tarifa oficial, que será pagada a Yunko por el consorcio ruso Transneft será, tal y como insistía Rusia, de 43 centavos de dólar por tonelada.

Pero, además, el presupuesto ruso destinará los medios necesarios para la reparación, mantenimiento y custodia del oleoducto.

De este modo, según reconoció Nemtsov, hasta fines de año Rusia pagará a Chechenia 854.000 dólares y, a cambio, por el tramo checheno del oleoducto pasarán 200.000 toneladas de crudo azerbaiyano.

Nemtsov precisó que este dinero será transferido en el

97 12806

transcurso de cinco días hábiles y otros cinco días más tarde

04

deberán comenzar las obras de reparación del oleoducto, destruido por la guerra ruso-chechena (diciembre 1994-agosto 1996).

Las partes también rubricaron otro documento, imprescindible para la puesta en funcionamiento del oleoducto y que prevé el suministro de 37.000 toneladas de crudo destinadas a llenar las tuberías y depósitos para poder comenzar el bombeo.

Según informó Nemtsov, también se firmó un acuerdo sobre la custodia del oleoducto que atraviesa Chechenia por una unidad especial que será creada por esta república, así como del personal ruso que también se encargará de su reparación y mantenimiento.
EFEz

MB/M

09/09/13-14/97

08

9712806

FB0800

U POXBT 09-11 00316
exg mun icx

RUSIA-CHECHENIA
KREMLIN EXIGE A GROZNI QUE DESAUTORICE A SU VICEPRESIDENTE

Moscú, 11 sep (EFE).- El Gobierno de Rusia exigió hoy, jueves, a las autoridades de la separatista Chechenia que desautorice las amenazas hechas el pasado lunes por el vicepresidente chechén, quien amenazó con fusilar a los funcionarios rusos culpables de "genocidio" durante la guerra en Chechenia.

"Hasta el inicio de una nueva ronda de negociaciones exigimos a la dirección de Chechenia la impugnación oficial y pública de las declaraciones hechas por el vicepresidente de Chechenia, Vaja Arsánov, con amenazas dirigidas a la dirección federal", dice un documento difundido hoy por el servicio de prensa del Gobierno ruso.

Al parecer las declaraciones de Arsánov han irritado de tal manera al Gobierno ruso que si Grozni no desautoriza las amenazas de su vicepresidente Moscú podría romper el diálogo con la república rebelde.

"Las declaraciones ofensivas contra la dirección rusa impiden el proceso de paz para Chechenia. Es muy difícil restablecer las buenas relaciones cuando una parte habla de paz y la otra de venganza", subrayó el documento.

Arsánov anunció el lunes en respuesta a la causa penal que abrió la Fiscalía General de Rusia por la ejecución pública de dos ciudadanos chechenes la apertura de una causa contra la dirección rusa por "el genocidio cometido contra el pueblo chechén" durante la guerra de 1994-1996.

"Los culpables serán fusilados públicamente", dijo Arsánov, quien calificó de "cólicas" las intenciones de la Fiscalía rusa.

"Rusia me importa un comino, para nosotros ella no existe porque somos un Estado independiente", afirmó el líder separatista.

Al comentar las causas que motivaron las amenazas del vicepresidente, el Gobierno ruso una vez más condenó hoy las ejecuciones públicas que patrocinan "ciertos altos funcionarios chechenes".

Para Moscú las penas de muerte que dictan los tribunales chechenes "contradicen a la Constitución rusa y a las normas del derecho internacional". EFE

apl/ik

09/11/09-51/97

08

9712806

XAJ734

R FOXBT 09-14 00438
mun exq

RUSIA-CHECHENIA

MASJADOV INSISTE FUTURO TRATADO PREVE RELACIONES DIPLOMATICAS

Moscú, 14 sep (EFE).- El presidente de Chechenia, Aslán Masjádov, insistió hoy, domingo, en que el documento que su república negocia con Rusia será un tratado interestatal a gran escala que conllevará el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Grozni y Moscú.

Masjádov subrayó que precisamente con las negociaciones ruso-chechenas celebradas este fin de semana en el balneario de Sochi, "las partes se han acercado al objetivo fijado por los presidentes de Rusia y Chechenia".

Chechenia demanda que el tratado político que negocian sus emisarios y los del Kremlin sea interestatal, lo que supondría el reconocimiento por parte de Moscú de la independencia de esta república separatista del Cáucaso Norte, a lo que las autoridades rusas se niegan rotundamente.

Rusia, sin embargo, quiere que el tratado global de normalización de las relaciones entre Grozni y Moscú establezca un espacio común defensivo y económico, lo que significa que la república continúa en el seno de la Federación Rusa, pese a gozar de un amplio grado de autonomía.

Por otro lado, Masjádov criticó hoy en una conferencia de prensa en Grozni las declaraciones del primer vicepresidente ruso, Boris Nemtsov, en el sentido de que Moscú planea tender un nuevo oleoducto alternativo al de Chechenia que permita transportar el petróleo del mar Caspio a Occidente sin necesidad de que el crudo pase por el territorio de la república separatista.

Boris Nemtsov "sabe bien que no es tan fácil tender un oleoducto", dijo Masjádov, quien acusó a la dirección rusa de no querer aplicar el acuerdo firmado la semana pasada para que el crudo azerbaiyano del Caspio empiece a ser trasladado a Occidente por el tramo chechén del oleoducto ruso a partir del próximo 1 de octubre.

El presidente chechén subrayó que dicho acuerdo "tiene más significado político que económico para Chechenia, ya que las tarifas que pagará Rusia por el tránsito del crudo no afectarán significativamente la situación financiera y económica de la república".

Ese acuerdo es importante desde el punto de vista político, resaltó, ya que el hecho de que el petróleo del Caspio pase por Chechenia hará que los países occidentales impidan que la república "vuelva a ser bombardeada".

El Ejército ruso entró en Chechenia en diciembre de 1994 para aplastar los ánimos secesionistas de esta república en una campaña que concluyó en agosto de 1996 con una clara derrota militar de las tropas del Kremlin.

Masjádov subrayó hoy que el principal obstáculo "para la construcción de un Estado chechén" es el elevado índice de criminalidad surgido en la república "como resultado de la guerra, que dejó a miles de familias sin un techo y sin medios para sobrevivir". EFE

MCR/SC/11

07

9712806

XA3094

R FOXBT 09-28 00269
mun exg

RUSIA-CHECHENIA
DIRIGENTE CHECHEN AFIRMA MOSCU PUEDE REANUDAR ACCIONES BELICAS

Moscú, 28 sep (EFE).- El primer viceprimer ministro de Chechenia, Movladi Udúgov, afirmó hoy, domingo, que Moscú puede reanudar las acciones bélicas en la república independentista y advirtió a los rusos que "el pueblo chechén está armado".

"La dirección de Chechenia tiene motivos muy serios para suponer que Rusia puede reanudar las acciones militares contra la república", afirmó en declaraciones a la radioemisora "Eco de Moscú" Udúgov, quien encabeza la misión chechén en las negociaciones con el Kremlin.

El dirigente chechén expresó su convicción de que el actual presidente de Rusia, Boris Yeltsin, "no desea la guerra y quiere resolver el problema por la vía política", pero al mismo tiempo subrayó que nadie sabe cuáles serán las fuerzas que le sucederán en el poder.

"Si en el proceso de negociaciones nos van a amenazar permanentemente, tendremos que prepararnos para la defensa", dijo Udúgov, que negocia en la capital rusa un tratado bilateral con representantes del Ejecutivo ruso, y añadió: "el pueblo chechén está armado".

Ya ayer el dirigente chechén indicó que las negociaciones con Moscú habían quedado estancadas debido a las posturas diametralmente opuestas de las partes respecto al texto del documento bilateral.

Rusia insiste en firmar con Chechenia un tratado de delimitación de competencias entre el Gobierno federal y las autoridades independentistas y que señala que la república independentista forma parte de la Federación Rusa.

Los políticos chechenes sostienen que el tratado debe tener carácter "interestatal", es decir, debe formalizar jurídicamente la independencia de Chechenia. EFE

bsi-wm/11

09/28/16-40/97

08-08

9712806

Nº DOCUMENTO	9712807
TITULO	Relaciones entre Rusia y E.E.U.U.
PROYECTO	180090
FECHA DE RECEPCIÓN	280991
VICULA	11816
	804294
	05890
	113068
	11393

11163
11164
11399

01-05

9712807

U FOXBT 09-21 00548
mun exg

RUSIA-EEUU (Ampliación)
VICEPRESIDENTE GORE LLEGO A MOSCU PARA ESTRECHAR COOPERACION

Moscú, 21 sep (EFE).-- El vicepresidente de los Estados Unidos, Al Gore, llegó a Moscú hoy, domingo, para asistir a la novena sesión de la comisión gubernamental ruso-norteamericana de cooperación económica y técnica.

En el aeropuerto que usan las autoridades rusas de Vnukovo-2, Gore fue recibido por el copresidente ruso de la comisión, el primer ministro ruso, Viktor Chernomirdin, quien declaró que la actual cita "tendrá especial importancia puesto que en la misma se trazarán programas de colaboración hasta el año 2000".

El jefe del Gobierno dijo que la comisión Gore-Chernomirdin estudiará problemas de cooperación en lo energético, incluido lo nuclear, el espacio, la sanidad, la ecología y en otros campos, para lo cual serán creados varios subcomités.

Gore confirmó por su parte que en la reunión actual se trazarán perspectivas de trabajo hasta finales del siglo y que la comisión podrá en marcha un programa de inversiones regionales de EEUU en Rusia, para lo cual celebrará una de sus reuniones en la ciudad rusa de Samara, en el curso medio del Volga.

Observadores rusos opinaron que el gobierno ruso concede especial importancia a las labores de la comisión bilateral teniendo en cuenta que Gore parece ser el único candidato del Partido Democrático en las elecciones presidenciales que tendrán lugar en los EEUU dentro de dos años.

El ministerio ruso de Comercio Exterior anunció que al final de la sesión actual se firmará un documento sobre los plazos de puesta en órbita de los elementos rusos y estadounidenses de la futura estación internacional "Alfa", un programa de cooperación y un memorando para la prevención e investigación de accidentes aéreos.

Asimismo se espera la firma de un convenio para renunciar a los reactores atómicos que producen plutonio y otros documentos en materia de seguridad nuclear.

Según fuentes del gobierno, Rusia reclamará a los EEUU que la reconozca como país con economía de mercado, para que se anulen las barreras "anti-dumping" y otras "medidas discriminatorias" para productos rusos, en particular uranio.

También pedirá que Washington aumente o anule las cuotas para lanzamientos comerciales con cohetes portadores rusos de satélites extranjeros, un servicio muy solicitado y bien pagado que Rusia puede y desea ofrecer al mayor número posible de clientes.

Además, Rusia intentará limitar el acceso a su mercado de medicamentos estadounidenses debido a las quejas de otros países que se sienten discriminados, entre ellos Francia.

Por su parte, EEUU pedirá a Moscú explicaciones sobre la anulación de los resultados del concurso, ganado por la compañía estadounidense Exxon para la asimilación de un yacimiento ruso de gas y petróleo, y sobre la cooperación nuclear ruso-irani.

Washington, además, está preocupado por el hecho de que Rusia ha comprado para sus centros nucleares militares superordenadores que teme sean empleados para modernizar armas atómicas, mientras Moscú sostiene que los necesita para garantizar la seguridad nuclear.

Los ministros de Energía de los EEUU, Federico Peña, y de

Energía Atómica de Rusia, Viktor Mikailov, inauguraron hoy en Moscú un congreso internacional de seguridad nuclear.

Durante sus presentaciones, Mikailov propuso a EEUU crear un sistema conjunto de control de la planta nuclear que Rusia construye en Irán y que Washington teme ayude a este país a desarrollar su programa militar. EFE

at/Pam/rl

02

9712807

XW7611

R FOXBT 09-23 00146
mun exq 10X

RUSIA-EEUU
CHERNOMIRDIN Y GORE FIRMAN COOPERACION HASTA EL AÑO 2000

Moscú, 23 sep (EFE).- El primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin, y el vicepresidente estadounidense, Al Gore, firmaron hoy, martes, una declaración sobre la cooperación bilateral entre los dos países hasta el año 2000, informaron fuentes del gobierno ruso.

La declaración fue firmada en el marco de la novena sesión de la Comisión Inter gubernamental para la cooperación económica y técnica entre Rusia y Estados Unidos, que copresiden por la parte rusa Chernomirdin y por la estadounidense Gore, precisó la agencia RIA-Novosti.

La declaración establece tres aspectos de la cooperación ruso-estadounidense: mejorar las relaciones comerciales hasta la libre circulación de mercancías en los respectivos mercados, la mutua estimulación de las inversiones, y la ayuda a Rusia por parte de Estados Unidos para que se integre en la economía mundial. EFE

apl/co

09/23/14-10/97

XAZ901

B FOXBT 09-26 00500
mun exg

EEUU-ARMAS (Ampliacion)
EEUU Y RUSIA FIRMAN VARIOS ACUERDOS DE CONTROL DE ARMAS

Nueva York, 26 sep (EFE).- EEUU y Rusia firmaron hoy en Nueva York varios acuerdos de control de armas, los cuales podrían eliminar todos los obstáculos de cara a nuevas negociaciones entre ambas potencias encaminadas a una mayor reducción del arsenal nuclear.

Los acuerdos fueron firmados por la secretaria estadounidense de Estado, Madeleine Albright; el ministro ruso de Exteriores, Yevgueny Primakov, y sus colegas de las ex repúblicas soviéticas de Ucrania, Kazajistán y Bielorrusia.

Entre los acuerdos destaca el denominado Protocolo START-II, el cual amplía el plazo, durante otros cinco años, para el cumplimiento de este tratado.

La secretaria norteamericana de Estado resaltó en la ceremonia de la firma, que estos acuerdos eran fruto de más de cuatro años de negociaciones, y que, además de otros efectos, servirán para eliminar malas interpretaciones.

"Espero que con estos acuerdos se pueda lograr la pronta ratificación del tratado START II", dijo Albright quien además señaló que las negociaciones con Moscú para un nuevo tratado START III no comenzarán hasta que el Parlamento ruso haya ratificado el anterior.

Por su parte, el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Yevgueni Primakov, consideró que todos los acuerdos suscritos hoy ayudarán a que la Duma ratifique finalmente el START II, y además manifestó el interés de Rusia en iniciar, lo más pronto posible, las negociaciones que permitan nuevas reducciones del arsenal nuclear de EEUU y su país.

El Protocolo START-II amplía, hasta el año 2007, el plazo para la puesta en práctica del tratado, ya aprobado por el Senado de EEUU y que no puede entrar en vigor hasta que lo ratifique el parlamento ruso, por el que se reducirá, en dos terceras partes, los arsenales nucleares de EEUU y Rusia, además de obligar a la destrucción de los misiles balísticos rusos.

También se firmaron varios acuerdos y documentos relativos al Tratado de Misiles Anti-Misiles Balísticos (ABM), firmado en 1972 por EEUU y la entonces URSS, que limitaba la construcción de defensas contra misiles atómicos de largo alcance y favorecía el desarrollo y despliegue de misiles anti-misiles de corto alcance.

Los acuerdos suscritos hoy clarifican que el ABM se aplica no sólo a EEUU y Rusia sino también a Ucrania, Bielorrusia y Kazajistán, que heredaron parte del arsenal nuclear soviético cuando se desintegró la URSS, y que no estaban formalmente vinculadas por el ABM como nuevos estados independientes.

El objetivo del ABM es evitar que las dos superpotencias puedan desarrollar "escudos" contra misiles intercontinentales, y, por tanto, saber que si una inicia un ataque atómico será destruida a su vez por los misiles nucleares de la potencia contraria.

La cumbre realizada en marzo pasado entre rusos y estadounidenses en Helsinki resolvió los puntos más difíciles del Tratado Anti-Misiles de Teatro (TMD), acuerdo que clarifica el ABM para misiles de corto alcance, al fijar los límites de velocidad,

en 4.8 kilómetros por segundo, y radio de acción, en 3.500 kilómetros, de los misiles que podrían ser usados para la llamada defensa de "teatro". EFE
rmi/irr/arp

09/26/22-05/97

04

9712807

Histórico acuerdo contra la amenaza nuclear

Lo firmaron Washington y Moscú • Revive antiguos convenios antiarmamentistas • Y obliga a Rusia a eliminar todas sus bases misilísticas en tierra, bombarderos y submarinos

Naciones Unidas, The New York Times
Especial para Clarín

Con la firma de un acuerdo histórico que revive los viejos compromisos antiarmamentistas asumidos en la Guerra Fría, Washington y Moscú cerraron filas esta semana en Nueva York para terminar con la gran amenaza que aún pesa sobre el mundo: las armas nucleares enfentadas a uno y otro lado del Atlántico.

El convenio implica entre otros aspectos la eliminación de todas las bases de misiles rusos.

Los cancilleres de ambas potencias —la secretaria de Estado estadounidense Madeleine Albright y el ministro ruso Yevgeny Primakov— firmaron el viernes en el lujoso hotel de Manhattan, Waldorf-Astoria, un paquete de acuerdos sobre control de armas que, principalmente, saca del estancamiento a uno de los mayores tratados de reducción de armas estratégicas: el Start II.

Firmado en 1993, el Start II provocó más dolores de cabeza que acercamientos entre las dos potencias mundiales. Su objetivo, el desmantelamiento de los sistemas de lanzamiento rusos (silos de misiles, submarinos y bombarderos) para el año 2003, desató una fuerte oposición en el Parlamento de Rusia, que se negó a ratificar el acuerdo.

Durante cinco años el Start II quedó encajonado en la Duma (Cámara baja del Parlamento ruso). A la hora de las explicaciones, el presidente ruso Boris Yeltsin dijo a Occidente que Rusia necesitaba más tiempo para desmantelar sus sistemas de lanzamiento.

El viernes, Moscú obtuvo más tiempo: cinco años. Con la firma de los nuevos acuerdos, los objetivos del Start II deben cumplirse en el 2007. Sin embargo, los sistemas de lanzamiento rusos deberán desarmados para el 2003. Claro que aún resta la ratificación del Parlamento ruso.

El Start II ya fue ratificado por el congreso estadounidense en 1996, lo que implica la reducción a la mitad de la ojivas nucleares hasta entre 3.000 y 3.500.

Funcionarios estadounidenses indicaron ayer que la firma de los nuevos acuer-

Con la firma de los acuerdos se reafirmó la prohibición de armas defensivas de largo alcance

dos allanará el camino hacia nuevas conversaciones para disminuir las armas nucleares de los Estados Unidos y Rusia.

Los nuevos acuerdos incluyen también a Bielorrusia, Kazajistán y Ucrania.

Además de prorrogar el Start II, la firma del viernes modificó el Tratado contra misiles balísticos de 1972, reafirmando la prohibición de armas defensivas de largo alcance. Pero otorga mayor flexibilidad para el desarrollo de sistemas de corto alcan-

El poderío atómico

El tratado firmado con Estados Unidos le da tiempo a Rusia hasta el año 2007 para desmantelar sus sistemas de lanzamiento. Pero para el 2003 deberán estar desarmados.



Fonte: Arms Control Association, Bulletin of Atomic Scientists, 1997, Georgetown, SIPRI, El Correo de la Noche.

ce con el propósito de reemplazar armas como los misiles Patriot, utilizados en la Guerra del Golfo (1990-1991).

Este pacto pone indirectamente nuevos límites en la velocidad y alcance de los sistemas futuros, al restringir los objetivos utilizados para probar los misiles. Y, explícitamente, prohíbe a los Estados Unidos probar o desplegar sistemas defensivos de misiles espaciales.

Tanto la prórroga del Start II como las modificaciones sobre el Tratado de 1972, fueron considerados como una nueva concesión de los Estados Unidos a Rusia, concesión que tiene por finalidad reafirmar a Moscú la noción de que ambas partes siguen el rumbo hacia la reducción de arsenales, y de que Washington no desplegará misiles de defensa para contrarrestar la presencia de cohetes rusos.

Este acercamiento entre Washington y Moscú encuentra sus antecedentes en la reunión que Bill Clinton y Yeltsin mantuvieron en Helsinki entre el 19 y el 20 de marzo pasado.

En aquel encuentro Clinton logró el compromiso de Yeltsin para intentar que el Parlamento ruso ratifique el tratado Start II. "Pero no nos detendremos allí", dijo Clinton entonces, al anunciar que se había acordado iniciar la discusión del tratado Start III, empresa sumamente ambiciosa en materia de objetivos.

El tratado Start III apunta a reducir las existencias de ojivas nucleares de ambos países a entre 2.000 y 2.500 unidades, y debe completarse en el 2007 a más tardar. Esa negociación se iniciaría sólo cuando el Parlamento ruso ratifique el Start II.

"Detesto que haya más interés en defender este acuerdo que en defender al país", dijo un republicano

Otro de los acuerdos de Helsinki fue el compromiso de dar a Rusia un papel más destacado en reunión anual del Grupo de los Siete, cuya última edición se realizó en junio en Denver, Colorado.

"A partir de ahora se llamará la Cumbre de los Ocho", dijo Clinton.

Los logros de Clinton en Helsinki quedaron plasmados el viernes por escrito con la firma del paquete de acuerdos, que según el canciller ruso "ha creado las condiciones para futuras reducciones de armas ofensivas estratégicas".

Voces en contra

Con todo, el acuerdo no es compartido por diversos sectores que van desde los republicanos en los Estados Unidos hasta los políticos de Moscú.

"Detesto el hecho de que haya gente que está más interesada en defender este acuerdo en vez de defender el país", se quejó el viernes, el senador republicano Thad Cochran.

Desde Moscú resuenan las quejas de militares y algunos políticos sobre la gran desventaja que implica el Start II para Rusia que deberá eliminar sus bases misilísticas, mientras que los Estados Unidos contarán con misiles en sus submarinos.

ARMAMENTO NUCLEAR EN RUSIA

Datos de 1995

	Lanzadores	Ojivas	Eléctricos
Terrestre			
SS-18	188	1.860	1.395.000
SS-19	150	900	405.000
SS-24	36	460	253.000
SS-25	35	345	189.750
Total	717	3.565	2.332.750
Submarino			
SS-N-18	624	624	312.000
SS-N-19	120	1.200	240.000
SS-N-20	448	448	244.800
Total	440	2.272	596.800
Aéreo			
B-59	27	186	47.000
B-66	912	912	228.000
B-76	630	630	75.000
Total	63	7.398	350.000
TOTAL	1.235	7.235	3.279.550

Fonte: Arms Control Association, Bulletin of Atomic Scientists, 1997, Georgetown, SIPRI, El Correo de la Noche.

ANTECEDENTES

Legado de la Guerra Fría

El final de la Segunda Guerra Mundial (1939-1945) dejó al mundo en manos de dos superpotencias: los Estados Unidos y la Unión Soviética. El enfrentamiento global de estos dos bloques por la hegemonía mundial se extendió hasta el derrumbe de la URSS, en diciembre de 1991. Hasta entonces el planeta vivió más de cuatro décadas inmerso en la Guerra Fría.

En 1945, Washington y Moscú aceptaron el reparto del mundo acordado en los últimos años de la Segunda Guerra sin inmiscuirse en la zona de influencia del otro. Pero las tensiones surgieron rápidamente, dando lugar a una carrera armamentista, cuyo uso aseguraba la "destrucción mutua".

En los años posteriores a los años 60 se firmaron importantes acuerdos sobre Limitación de Armas Estratégicas (SALT) y de Misiles Balísticos Internacionales (AMB). Estos acuerdos recobraron fuerza el viernes con la firma, entre Washington y Moscú, del tratado que apunta a borrar de la tierra la amenaza de su total destrucción.

OS-OS

9712807

7712808

PROCESADO 78593

FECHA DE 080991

VINCULACION 11816

501294

501186

501184

501183

500062

11163

11161

500077

XJ1247

R FOXBT 09-05 00620
mun

RUSIA-BALTICAS
MOSCU PROPONE ALTERNATIVA MILITAR Y ECONOMICA A INGRESO OTAN

Por Vida Augustaskene

Vilna, 5 sep (EFE).- Rusia propuso hoy, viernes, a las repúblicas bálticas de Estonia, Letonia y Lituania una alternativa a su ingreso en la OTAN, que incluye tanto medidas militares y políticas como ofertas económicas para evitar la ampliación de la Alianza a esos países.

"El ingreso de los países bálticos en la OTAN sería inadmisible para Rusia", declaró el primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin, en la conferencia de seguridad en el área báltica que se celebra en la capital lituana, Vilna.

En el foro de Vilna participan los presidentes o jefes de Gobierno de ocho países europeos, así como representantes del Consejo de Europa y de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OCSE).

Varios países, incluidos los bálticos, aspiran a ingresar en la OTAN para garantizar su seguridad, pero "si hablamos de seguridad, veamos de dónde parte el peligro", dijo Chernomirdin, y aseguró que "Rusia está dispuesta a firmar cualquier acuerdo que contribuya a desarrollar el sistema de seguridad en Europa y el mundo".

En caso de que las repúblicas bálticas renuncien a su propósito de ingresar en la OTAN, Rusia les promete un conjunto de medidas de seguridad que incluyen la reducción y el control de armamentos a nivel regional, contactos directos entre sus dirigentes y el mando militar ruso en la zona y el aviso previo sobre todos los ejercicios militares o desplazamientos de tropas importantes.

En particular, el primer ministro ruso ofreció que todos los ejercicios militares en la región rusa de Kaliningrado (parte de la antigua Prusia Oriental) tengan un carácter exclusivamente defensivo.

El "segundo componente del nuevo modelo de relaciones en la zona báltica", según Chernomirdin, es el "aumento cualitativo de la cooperación económica", incluido en un terreno tan importante para los países ribereños como la energética.

Esta área "puede convertirse en uno de los generadores del auge económico de toda Europa", resaltó, y mencionó especialmente la "realización de importantes proyectos de la infraestructura energética en interés de la 'Gran Europa'".

Se refirió además a "inversiones tripartitas de empresas y bancos de Rusia, los países bálticos y centroeuropeos y de la Unión Europea en el desarrollo de la energética, la infraestructura portuaria, altas tecnologías y sector bancario".

Además, "hay que utilizar en pleno volumen el potencial del comercio fronterizo", subrayó Chernomirdin.

Pero "sin solucionar las cuestiones cruciales de la seguridad a escala europea tampoco podremos crear un modelo eficaz de seguridad regional", subrayó el primer ministro ruso.

Parte de las cuestiones pendientes, resaltó, "son fruto de la reciente decisión de ampliar la OTAN", que volvió a calificar de "el mayor error estratégico en la política europea desde el fin de la guerra fría".

01-02

9712808

Chernomirdin destacó que Rusia "está en contra del predominio militar
esferas de influencia en Europa".

esferas de influencia en Europa".

Rusia, añadió, es "el contribuyente más importante para la
seguridad en la región báltica y los intentos de garantizar la
seguridad sin ella y más aun a cuenta de ella tienen pocas
perspectivas".

En sus intentos de persuadir a Lituania, Estonia y Letonia el
Kremlín no se limita a "zanahorias".

Rusia adoptará "medidas adecuadas" y, en particular, reforzará
su presencia militar en el flanco norte, en el enclave de
Kaliningrado en caso de que la infraestructura de la OTAN se
aproxime a sus fronteras, amenazó ayer, jueves, el ministro de
Defensa de Rusia, Igor Serguéyev.

Mientras, Chernomirdin ponía su empeño en explicar que las
bases militares rusas emplazadas en Kalinigrado "son defensivas,
no constituyen un factor de desestabilización y no rebasan los
marcos establecidos por el Tratado para la Reducción de las Armas
Convencionales en Europa (FACE)". EFE

VA/MB/mz

9/05/14-57/97

Nº DOCUMENTO: 9712809

TÍTULO: Conflicto en el Cáucaso Norte.

FECHA: 150090

CLASIFICACIÓN: 040991

11816

201294

11820

11164

11163

11819

11005

11660

Hipótesis de conflicto: los cosacos

Libérrimos cimarrones

Un poco tártaros, siempre guerreros, son motivo de inquietud para los pueblos

Nació esta nota por pura casualidad, comiendo en casa de un primo en Rostov del Don, durante mi segunda visita a la Unión Soviética, en el otoño de 1991.



Por Narciso Binayán Carmona

Era un momento fascinante de la política de nuestro tiempo: el imperio comunista se hacía pedazos y por todos lados aparecían novedades olvidadas desde los días de Nicolás II. ¡Otra vez se podía ir a una estación y sacar pasaje para cualquier lado sin pedir permiso! ¡Se

podía alquilar un taxi e ir de una ciudad a otra y aun de un país a otro sin ningún problema! ¡Se podía entrar en un hotel y alojarse sin ningún control! (E incluso, a veces, sin pagar. Ello ocurrió en Rostov, a la mañana siguiente, por cortesía, típicamente rusa, de la recepcionista del hotel, que no aceptó tampoco propina alguna.)

Y junto con estas bienvenidas libertades y con el renacer de la verdadera Rusia habían aparecido multitud de problemas.

Tal como, algo antes, escribió un viajero: "El estado interior de este país parece como una gran masa de combustibles con materiales incendiarios colocados en cada esquina" (1). Había explotado la caldera hirviente de las nacionalidades al saltar la tapa del régimen que los había aplastado sin dominarlos ni solucionar ningún problema.

Desperezos nacionalistas

Estábamos, como decía, en Rostov del Don, donde se estableció el abuelo de mi primo, a fines del siglo último, más o menos por la misma época en que el mío, su hermano, se radicó en América.

Casado dos veces, ambas con cosacas (una, bajita y menuda; la otra, alta y robusta), empezó de pronto a hablar de un problema muy serio que

se había presentado en la región: el despertar del nacionalismo de los cosacos del Don.

Junto a una eventual secesión de Rusia pedían la expulsión de todos los extranjeros de su tierra (mi primo, lógicamente, no tiene una gota de eslavo). El planteo era nebuloso pero se las traía, ya que la única salida al mar de Rusia por el Sur es a través del país cosaco.

Así quedaron las cosas y no fue hasta año y medio más tarde que el diario español El País publicó una crónica que comenzaba: "Los cosacos han proclamado una república en el Don y están dispuestos a defender con las armas en la mano el régimen de Boris Yeltsín" (7 de abril de 1993). Añadía: "Esta noticia cayó en Moscú como una bomba en marzo pasado, entre el octavo y el noveno Congreso de los Diputados". Finalmente, la cosa no pasó a mayores pero el asunto quedó y quedó, y volveremos a él.

Pero, ¿quiénes son los cosacos?

Son eslavos, y se formaron en las grandes estepas al sur del gran principado de Moscú, abiertas y expuestas siempre al dominio y al ataque de los diversos *khanatos* (reinos) turcos de la región.

Nacieron como vagabundos, siervos fugitivos, cazadores de abejas, de castores, de animales de todo pelaje, pescadores, pastores, un poco tártaros, siempre jinetes, amantes de la libertad, rebeldes a la autoridad, anárquicos, invariablemente guerreros (glosado libremente de B. H. Sumner).

Un autor de hace ya siglos los describió como hábiles constructores de fuertes. "Así, aunque hiele el río no temen al enemigo, cortan el hielo, hacen murallas con sus bloques. En verano es imposible llegar a sus campamentos, y hasta hallar el camino. No se sabe dónde ubicarlos. Tienen una flota con toda clase de embarcaciones y zarpan hacia las ciudades turcas del Mar Negro."

Gustaban, en especial, de unas largas barcas chatas -tipo heredado de los vikingos- con las cuales se acercaban sigilosamente a los grandes galeones turcos, que enganchaban con



Pugachev. A la derecha, un armenio del

garfios para atacarlos en busca del botín y de esclavizar a sus tripulantes, valiosa mercadería.

Para entrar en sus filas debían responder a tres cuestiones, según cuenta la tradición:

-¿Crees en Dios? (Respuesta correcta: sí.)

-¿Santiguates! (Si no sabía, era infiel; si lo hacía de izquierda a derecha, era católico; si lo hacía de derecha a izquierda, era ortodoxo y aceptado.)

-¿Bebes vodka? (Debía probarlo bebiendo una cantidad sustancial.)

Se dividían en dos grandes grupos: los de Zaporozhe, sobre el Dnieper, que eran en su gran mayoría ucranios, con centro en los rápidos de ese río (2) y que fueron la base del Estado cosaco, que en 1654 se sometió, muy tenuemente, a los Romanov, y que fue el origen de la Ucrania moderna, y los del Don.

Un amor en común

Ambos tenían en común su amor a la libertad y su defensa apasionada de la fe cristiana frente a los "infieles turcos" (luego se unió la defensa

ones del Don

ud para los pueblos al norte del Cáucaso



el Don, con traje de cosaco (Archivo del autor)

de la ortodoxia frente al catolicismo de Polonia).

Los cosacos del Don, que son los aquí tratados, eran en su gran mayoría siervos rusos que habían huido de sus amos. Se los podría considerar en su totalidad como "cimarrones".

Sus grandes héroes y la base de su "mitología nacional" son los jefes de tres grandes y sangrientas rebeliones: Stenka Razin (1670-1671), Bulavin (1707-1708) y Pugachev (1773-1775). Este último se hizo pasar por el zar Pedro III, marido de Catalina la Grande, y asesinado por ella. Afirmaba que había vivido en el extranjero pero que había querido "ver cómo vivía el pueblo común y las opresiones que sufría de los funcionarios".

Una vez dominados los cosacos, los zares los trataron con benevolencia, les dieron privilegios, y se transformaron en una fuerza de choque leal al soberano. El príncipe heredero tomó el título tradicional del jefe de las huestes cosacas: *atamán*.

En el planteo de 1992, el atamán Taikim declaró "el estado de alerta y la introducción del estado de emergencia" en todo el Don, y en ca-

so de no acatarse las directivas de Yeltsin, tomar el control de la comarca, considerando a quien no aceptara la intimación como culpable de "directa traición al Don y castigado (...) de acuerdo con las leyes de tiempo de guerra". La crisis se superó, pero provocó escozor e inquietud entre los pueblos del norte del Cáucaso, que desde el último siglo venían sufriendo la invasión y la colonización de su tierra por los cosacos. "Ni un solo pueblo del Cáucaso (...) aceptará vivir bajo el látigo del cosaco", declaró Ramazán Abdulatipov, presidente del Soviet Ratiyev de las Nacionalidades.

A cambio de ciertos privilegios

Por su parte, otro atamán, Viktor Ratiyev, afirmó: "No nos imaginamos fuera de Rusia (...) es una burda mentira la de que esperamos separarnos. Lo que queremos es que nos devuelvan nuestra región (...) como sujeto de la Federación Rusa, con los mismo derechos y obligaciones que tenía antes de 1917. Como nuestros abuelos y bisabuelos, estamos dispuestos a servir militarmente a Rusia, a cambio naturalmente de ciertos privilegios".

En otras palabras: aun negando el planteo de secesión, reclamó el restablecimiento de la región cosaca -lo que implica una rectificación de la frontera de Ucrania- y la autonomía, en una forma imposible de precisar con exactitud, 80 años después de modificado todo el sistema.

Todo ello condicionado a "privilegios". Es menos que un pedido de independencia, pero mucho más que un simple planteo local.

Viene naturalmente a la memoria el separatismo siciliano de la posguerra. Los sicilianos son italianos, "con sus cosas", y los cosacos, rusos, "con sus cosas".

(1) Definición muy actual pero de 1764.

(2) Aquí vivió y murió uno de los últimos biteros de los rápidos, Alejandro Devlat, descendiente de un soldado francés que se quedó luego de la derrota de Napoleón.



LA NACION

Capa de ingenio

Hay un rico anecdótico cosaco, hermosas leyendas y muchas canciones.

Como ejemplo elegimos una pequeña historia: cabalga un cosaco por la estepa y se encuentra con un príncipe muy pobre -algo común en la frontera ruso-turca- que como único resto de su poderío llevaba una elegante capa de pieles. "¿Qué te pasa, padrecito?", le preguntó el cosaco. "¡Ay de mí! le contestó el príncipe. En mi miseria le fui a pedir ayuda al khan turco y me dijo que debía contestar tres preguntas. Si acertaba, me daría una fortuna; si no, me mataría, y no sé qué hacer."

¿Qué te preguntó?
-Cuántas estrellas hay en el cielo, cuál es el centro del mundo y en qué pensaba. ¿Cómo puede contestarse a eso?

-No es problema -le dijo el cosaco-. Préstame tu capa, ayúdame a disfrazarme y contestaré en tu lugar. Después repartimos.

Con el nuevo atuendo se presentó ante el khan y le contestó: "En el cielo hay tantas estrellas como pelos en mi capa, y si no, cuéntalos. El centro del mundo está a tres pasos de aquí, y si no, mídelo. Y estás pensando que yo soy un príncipe arruinado, pero soy un libre cosaco. Dame mi dinero".

XW7225

R FOXBT 09-04 00468
icx mun exg

RUSIA-CAUCASO (Ampliación)
OSETIA NORTE E INGUSHETIA FIRMAN TRATADO SUPERAR TENSIONES

Moscú, 4 sep (EFE).— Los presidentes de Osetia del Norte y de Ingushetia firmaron hoy, jueves, un tratado bilateral de cooperación destinado a arreglar sus relaciones y apagar los focos de tensión entre estas dos repúblicas del Cáucaso Norte ruso.

La firma de este acuerdo es "una gran victoria y un paso histórico que puede resolver muchos problemas en la zona y reforzar la unidad del Estado ruso", subrayó el jefe del Ejecutivo ruso, Víctor Chernomirdin, en cuya presencia se rubricó el compromiso.

"Ha sido un paso muy difícil debido a los numerosos problemas que se han acumulado. Ahora hay que hacer todo lo posible para llevar a la práctica el acuerdo", señaló Chernomirdin.

Agregó que el acuerdo fue redactado sobre la base de la Constitución de Rusia, y servirá para reforzar la unidad de la Federación.

Las repúblicas norcaucásicas rusas de Osetia del Norte e Ingushetia —ambas vecinas de la separatista Chechenia— están enfrentadas desde hace décadas por litigios territoriales, ya que ambas se disputan la región noroseta de Prigorodni, que antaño perteneció a la República Ingush.

El tratado de hoy fue suscrito en la Casa del Gobierno de Moscú por los presidentes de Osetia del Norte, Ajsarbek Galázov, y de Ingushetia, Ruslán Aushev.

"Es una vergüenza que dos pueblos montañosos, dos vecinos, llegaron al punto de tener de firmar documentos de este tipo. Espero que sepamos sacar provecho de lo mejor de la historia de nuestros pueblos", declaró el presidente Aushev.

El líder ingush agregó que "las partes deben hacer todo lo posible para que nuestros pueblos no recurran nunca más a las armas".

Galázov indicó que el camino hacia el acuerdo fue "arduo", ya que "el Cáucaso vive actualmente tiempos muy difíciles: el espíritu de conflictos surgido en Karabaj, Osetia del Sur y Abjasia, se ha extendido al Cáucaso Norte".

El acuerdo, dijo Galázov, es un documento "histórico, pero por sí mismo no significa nada. Se necesitará trabajar mucho para que se apliquen todos sus puntos".

El presidente ruso, Boris Yeltsin, instó el pasado agosto a Aushev y a Galázov a resolver pacíficamente el contencioso en la región noroseta Progorodni, donde quedan unos 10.000 de los 60.000 ingushes que vivían allí antes de los sangrientos choques de 1992, cuando en diez días murió cerca de un millar de personas, en su gran mayoría ingushes.

La región de Prigorodni perteneció a los ingushes hasta 1944, año en que el dictador soviético José Stalin la cedió a la república de Osetia del Norte, cuando ingushes y chechenes formaban la república de Checheno-Ingushetia, entidad que desapareció en 1991 al proclamar Chechenia su independencia de la URSS.

Ese acuerdo suscrito hoy, cuyo contenido aún no ha sido revelado, debía, según instrucciones de Yeltsin, establecer una moratoria de 15 o 20 años sobre cualquier tipo de pretensión

territorial por parte de ambas repúblicas. EFE
mcr/mar-op

09/04/11-51/97

03-03

9712809

Nº DOCUMENTO	9712810
TÍTULO	Elecciones en KARABAJ.
PROCEDENCIA	180090
FECHA DE RECEPCIÓN	030997
CULACIÓN	11816
	501345
	11437
	11820
	501346

508017
508017
11164

X68773

U POXBT 09-01 00646
icx exg mun

KARABAJ-ELECCIONES (Previsión)
ENCLAVE SEPARATISTA ARMENIO ELIGE NUEVO PRESIDENTE

Por Ana Mkrtchan

Stepanakert (Alto Karabaj, Azerbaiyán), 1 sep (EFE).- La Comisión Electoral de Alto Karabaj declaró válidos los comicios presidenciales anticipados que se celebran hoy, lunes, en este enclave separatista armenio de Azerbaiyán, a pesar de la falta de reconocimiento universal a su autoproclamada independencia.

El presidente de la CEC, Musheg Ogandyanian, dijo a EFE que al mediodía (08.00 GMT), cinco horas después de abrir los colegios, habían votado 46.648 personas, el 52,2 por ciento del censo.

En Alto Karabaj, que se proclamó independiente de Azerbaiyán el dos de septiembre de 1991, viven tras la guerra -que hizo huir del enclave a la minoritaria población azerbaiyana- algo más de 150.000 armenios, de los que 89.320 tienen derecho al voto.

A primera hora de la jornada, en la línea de separación de los Ejércitos del enclave y de Azerbaiyán, cerca de la ciudad de Agdam un francotirador azerbaiyano mató a un oficial karabají.

Estos son los segundos comicios presidenciales de Karabaj después de que Robert Kocharian, nombrado presidente por el Parlamento en 1994 y reelegido en diciembre de 1996, lo abandonara en marzo pasado para encabezar el Gobierno de la "madre Armenia".

La presidencia karabají la disputan tres candidatos, y el favorito indiscutible es el ministro de Exteriores, Arkadi Gukasian, de 40 años, seguido por el líder del Legislativo Artur Tovmasian, de 35, y el diputado Boris Arushanian, de 49 años.

El presidente de la CEC opinó que la alta participación en la consulta electoral "es la respuesta popular a la campaña contra los comicios desatada por Azerbaiyán y su aliada Turquía", que mantienen un bloqueo económico contra el enclave y Armenia.

Azerbaiyán declaró que los comicios son ilegales y no tendrán fuerza jurídica y también consideraron inoportuna su celebración los países copresidentes del Grupo de Minsk de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) encargado del arreglo del conflicto -Estados Unidos, Francia y Rusia-.

Pero Ogandyanian afirmó que "la gente confía que los comicios darán un nuevo impulso al proceso de arreglo", casi paralizado, pues confirmarán la legitimidad del poder supremo karabají y otorgarán al nuevo presidente de la república un mandato popular para negociar la paz.

Karabaj, apoyado por Armenia, reclama negociaciones directas con Azerbaiyán, a lo que éste se niega pues considera que la guerra fue entre él y Armenia, sin cuya ayuda económica y militar el Ejército karabají no hubiera logrado el control del enclave y, además, ocupar una quinta parte de territorio azerbaiyano.

"Una solución mutuamente aceptable del conflicto jamás se alcanzará sin conversaciones directas", declaró a la prensa en la capital del enclave, Stepanakert, el ex presidente karabají y actual primer ministro armenio, Kocharian.

El político, quien participará el martes en actos festivos con motivo del sexto aniversario de la independencia, descartó que las elecciones alteren el armisticio de mayo de 1994, y defendió una

9712810

01-04

Kocharián apoyó la candidatura del titular de Exteriores.

Gukasján, como hizo el ministro de Defensa del enclave, Samvel Babayán, quien en declaraciones a EFE elogió los planes del favorito de reforzar y reformar el Ejército si es elegido.

El programa electoral del favorito, muy parecido al de sus rivales, prevé continuar las negociaciones de paz bajo mediación internacional, exige que Karabaj sea reconocido por Azerbaiyán como parte del conflicto, y que ambos mantengan un diálogo directo, así como reclamar a la comunidad mundial, ante todo a Armenia, garantías de seguridad para la república.

Además, se propone reforzar el Ejército de la república y acelerar la adopción de su Constitución.

Los tres aspirantes a la Presidencia coinciden en que Karabaj jamás aceptará una variante de arreglo que suponga su dependencia "vertical" de Azerbaiyán, sino sólo "lazos horizontales entre dos entes iguales en derechos", o sea una confederación. EFE

am/si/ma

09/01/11-11/97

XA0735

U PDXBT 09-02 00246
mun exq icx

KARABAJ-ELECCIONES
ARKADI GUKASIAN GANO COMICIOS PRESIDENCIALES ENCLAVE ARMENIO

Stepanakert (Alto Karabaj, Azerbaiyán), 2 sep (EFE).- Arkadi Gukasián, ministro de Asuntos Exteriores del enclave armenio en territorio de Azerbaiyán Alto Karabaj, venció en los comicios presidenciales según resultados preliminares, informó hoy, martes, la Comisión Electoral Central (CEC) karabají.

Gukasián, de 40 años, es natural de Stepanakert, capital del enclave separatista, y durante su campaña electoral prometió continuar el proceso de paz para solucionar el conflicto del Alto Karabaj con la mediación de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OCSE).

Como los otros dos candidatos a la presidencia, Gukasián está a favor de la independencia del Alto Karabaj, habitado en su mayoría por armenios, mediante un tratado con Azerbaiyán, que ha calificado los comicios de ilegales y sin fuerza jurídica.

Los presentes comicios son los segundos que se celebran en el enclave separatista después de que el presidente karabají, Robert Kocharián, nombrado por el Parlamento en 1994 y reelegido en diciembre de 1996, abandonó el cargo en marzo pasado para encabezar el Gobierno de la república de Armenia.

Según la CEC, en los comicios participaron el 84,7 por ciento de la población y no se registraron irregularidades en los colegios electorales.

Mientras, en la zona que divide el enclave con Azerbaiyán, tres soldados del Ejército karabají murieron ayer por los disparos de francotiradores apostados en el lado de la frontera azerbaiyana. EFE

am/apl/mar/pq

09/02/06-44/97

Alto Karabaj desafía a Azerbaiyán y celebra unas elecciones presidenciales



elecciones de ayer quién iba a ganar, aunque se daba por seguro que lo haría el ministro de Exteriores, Arkadi Gukasian, que aspira a suceder a Robert Kocharian. La elección se considera una provocación de

Azerbaiyán, que no renuncia a recuperar con las armas lo que con las armas perdió, y también por la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE). Hasta Rusia cree que es un error.

La mayor parte de la población del enclave del Alto Karabaj es armenia.

Es ilegible

La infografía muestra la zona de conflicto

El Cáucaso es la región de los hechos consumados. Chechenia es prácticamente un Estado independiente; Abjasia casi no tiene nada que ver con Georgia; y el Alto Karabaj celebraba (ayer mismo) unas elecciones presidenciales como si la comunidad internacional no

hubiera dicho que el enclave forma parte de Azerbaiyán. En los tres casos, la realidad quedó definida por la guerra. Los ganadores pueden que no logren reconocimientos exteriores, pero son, de momento, los que tienen en sus manos las mejores cartas.

Ningún país admite que el Alto Karabaj sea un Estado independiente. Ni siquiera Armenia, cuyo Ejército hizo posible que este territorio, enclavado en el corazón de Azerbaiyán, se deshiciera del control de las autoridades de Bakú. El enclave, más una extensa zona también

y un corredor que le une al país hermano, está en manos armenias. Es el resultado de una guerra que se inició en 1988, en tiempos de la perestroika, y que terminó en 1991 con un frágil alto el fuego y tras cobrarse 35.000 vidas.

Poco importaba en las

Nº DOCUMENTO	9712811
TÍTULO	TAYIKISTAN legaliza a fuerzas políticas de la oposición
PROF	501889
FECHA	1/8/99
VINCULO	11816 501693 11830 11819

501889
11911
1164

01-05

9712811

FRO547

U POXBT 09-07 00494
mun exg

TAYIKISTAN RECONCILIACION (Previsión)
REGIMEN TAYIKO LEGALIZO OPOSICION TRAS SEIS AÑOS GUERRA

Dushambé, 7 sep (EFE).- Las autoridades de la república centroasiática de Tayikistán legalizaron hoy, domingo, a las fuerzas políticas de oposición, lo que significa el primer paso en el cumplimiento de los acuerdos para la reconciliación nacional tras seis años de guerra civil.

Por primera vez desde el inicio de la guerra llegó hoy a Dushambé el presidente del opositor Movimiento de Renacimiento Islámico, Muhammadcharif Himmatzoda, acompañado por diez guardaespaldas.

Sus hombres formarán parte de los 40 efectivos de la guerrilla islámica que constituirán la guardia personal del líder de la oposición unificada, Said Abdulló Nurí, cuya llegada a la capital tayika está prevista para mañana.

Said Abdulló Nurí presidirá en adelante la Comisión de Reconciliación Nacional, organismo creado en conformidad con los acuerdos de paz suscritos el pasado 27 de junio en Moscú.

Este destacamento, junto con otros tantos militares de las fuerzas gubernamentales, pasará a integrar el Departamento de Guardaespaldas, del Ministerio de Seguridad de Tayikistán.

Al mismo tiempo, la seguridad de la Comisión de Reconciliación Nacional correrá a cargo de un batallón especial, compuesto por 450 guerrilleros que prestarán juramento y formarán parte del Ministerio de Defensa de Tayikistán.

Los primeros 250 guerrilleros que formarán ese batallón llegaron ayer procedentes de la región oriental de Tavildará y el resto de sus compañeros se desplazará desde el vecino Afganistán, donde a lo largo de la guerra tuvo sus bases principales la oposición.

Según los acuerdos firmados en Moscú, en el futuro el resto de destacamentos armados de la oposición también se integrarán en las Fuerzas Armadas de la república.

En un mensaje enviado al presidente tayiko, Emomali Rajmónov, con motivo del sexto aniversario de la independencia de la república, que se celebrará el próximo martes, el presidente ruso, Borís Yeltsin, destacó que los acuerdos firmados "han creado la posibilidad real de restablecer cuanto antes la concordia".

Yeltsin, sin embargo, advirtió de que "el período transitorio hacia la paz no será fácil" y subrayó que "se necesitarán ingentes esfuerzos por parte del Gobierno de Tayikistán, los dirigentes de la oposición unificada y otras fuerzas políticas tayikas para consolidar la confianza recíproca y superar las consecuencias de la confrontación".

Al mismo tiempo, el presidente de Rusia, país que prestó al régimen de Rajmónov todo tipo de apoyo, incluida la presencia de una división del Ejército y de guardafronteras rusos, afirmó que "no existe alternativa al cumplimiento de los acuerdos alcanzados".

En su mensaje, Yeltsin expresa la confianza de que Tayikistán "seguirá siendo un fiel amigo y aliado de Rusia".

El sábado, poco antes de que los primeros guerrilleros llegaran al hotel Vaish, sede de la Comisión de Reconciliación Nacional, una potente bomba destruyó el comedor del edificio.

Tanto el Gobierno como la guerrilla condenaron el atentado, del que responsabilizaron a los "enemigos del pueblo tayiko". EFE

GR/MB/ep/ipo

09/07/16-52/97

02

9712811

XR0172

R POXBT 09-11 00229
icx mun exg

TAYIKISTAN-GUERRA
LIDER OPOSICION ISLAMISTA LLEGA DUSHAMBE NEGOCIAR CON GOBIERNO

Dushambé, 11 sep (EFE).- Said-Abduló Nuri, el líder de la oposición tayika islámica unificada y presidente de la Comisión para la Reconciliación Nacional (CRN), llegó hoy, jueves, a la capital de Taykistán, Dushambé, para coordinar con el gobierno la puesta en marcha del proceso de paz.

En el aeropuerto, Nuri fue recibido por el vicepresidente del Parlamento tayiko, Abumayíd Dostiev, vicepresidente de la CRN, y representantes de Irán y Rusia, como países garantes de los acuerdos de paz para Taykistán.

La llegada de Nuri, al frente de una delegación compuesta por otros integrantes de la CRN y dirigentes políticos y militares de la oposición unificada islámica tuvo lugar en medio de rigurosas medidas de seguridad en el aeropuerto y a lo largo de la carretera por la que se desplazaron a la capital.

Esta semana, en Dushambé se produjeron varias explosiones que, según los observadores, tenían como objetivo desestabilizar la situación en la capital antes de la llegada de Nuri y demostrar que el Gobierno no controla la situación.

El presidente tayiko, Emomali Rajmónov, y Nuri suscribieron el pasado junio en Moscú un tratado de paz destinado a poner fin a una guerra civil de más de cinco años en esta república ex soviética entre el régimen neocomunista de Dushambé y la oposición islámica y poner en marcha el proceso de reconciliación nacional.
EFE

gn/si/co dlh

09/11/18-56/97

DP1718

R PDXBT 09-12 00393
icx mun exg

ONU-TAYIKISTAN
PRORROGADA DOS MESES LA MISION DE LA ONU EN TAYIKISTAN

Naciones Unidas, 12 sep (EFE).- El Consejo de Seguridad prorrogó hoy dos meses la misión de observadores de la ONU (MONUT) en Tayikistán, a la espera de que se resuelvan los problemas de seguridad en esa antigua república soviética de Asia Central.

El Consejo pidió al secretario general de la ONU, Kofi Annan, que siga estudiando la forma de garantizar la seguridad de los efectivos para poder ampliar la misión y permitirle así verificar el alto el fuego y otros aspectos del acuerdo de paz suscrito en junio pasado por el Gobierno y la oposición islámica tayika.

Annan había pedido al Consejo que autorizara una ampliación sustancial de la MONUT con un mandato de seis meses, si bien advirtió que podría postergar el despliegue de los nuevos efectivos hasta que se resolviera el problema de la seguridad.

El mes pasado, un helicóptero de la MONUT fue tiroteado en vuelo. Nadie reivindicó la responsabilidad por el ataque.

Hoy, al menos 16 civiles resultaron heridos al explotar un potente artefacto en el mercado de un barrio periférico de la capital tayika.

En su informe, Annan dijo que, para verificar el alto el fuego, supervisar el desarme y desmovilización de los combatientes rebeldes, y otros aspectos de los acuerdos de paz, era preciso aumentar de 45 a 120 el número de observadores de la MONUT, incrementar sus componentes civil y administrativo, y reforzar su infraestructura de comunicaciones y transporte.

En la resolución aprobada hoy por unanimidad, el Consejo expresó su voluntad de tomar más adelante una decisión sobre el mandato de la misión "de conformidad" con las recomendaciones de Annan.

Pidió a las partes del conflicto tayiko que cooperen para "garantizar la seguridad y libertad de circulación" del personal de la ONU, las fuerzas de paz de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) y otros efectivos internacionales.

Instó al Gobierno y los rebeldes a aplicar "plenamente" los acuerdos de paz y reanudar "sin demora" los trabajos de la Comisión de Reconciliación Nacional en Dushambé.

El presidente de la Comisión y los representantes de la oposición en el organismo llegaron ayer a la capital tayika, lo que abre la puerta a que emprenda su trabajo.

El Consejo de Seguridad instó a la comunidad internacional a responder con "prontitud y generosidad" a las "urgentes" necesidades humanitarias de Tayikistán y apoyar la reconstrucción del país para mitigar los efectos de la guerra. EFE

AL/jmc

09/12/16-39/97

04

9712811.

XA1804

U FOYBT 09-15 00230
mun exg lcx

TAYIKISTAN-NEGOCIACIONES
GOBIERNO Y OPOSICION INICIAN NEGOCIACIONES COMISION DE PAZ

Dushambé, 15 sep (EFE).- Representantes del gobierno y de los líderes de la Oposición Unificada Tayika (OUT) comenzaron hoy las negociaciones sobre las medidas necesarias para reconstruir el país tras más de un lustro de guerra civil.

El presidente tayiko, Emomali Rajmónov, dijo al inaugurar la Comisión para la Reconciliación Nacional (CRN) que el principal objetivo es ayudar al retorno de los refugiados, principalmente de los que se encuentran en Afganistán y otros países fronterizos.

Indicó que las recomendaciones que elabore la comisión deben tener en cuenta las leyes y la constitución tayika, y prometió que el gobierno colaborará estrechamente con los miembros de la CRN.

Por su parte, el líder de la OUT, Said Abudlo Nurí, resaltó que la presencia del presidente tayiko en esta primera sesión, "demuestra que las autoridades quieren la paz y la concordia para el país".

Nurí precisó que uno de los primeros pasos será la creación de un grupo de trabajo para que lleve a la práctica la amnistía acordada el pasado julio entre ambas partes.

Además se formarán cuatro subcomisiones: militar, política, jurídica y para los refugiados, compuesta cada una de ellas por seis personas, tres del gobierno y tres de la oposición.

La siguiente reunión plenaria está prevista para el próximo 17 de septiembre, para analizar el trabajo de las subcomisiones. EFE
gla/apl/pq

09/15/11-55/97

05-05

9712811

N° DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE

CIRCULACIÓN

Hipotesis de conflicto: Yakutia

La guerra de las gemas

Establecidos cerca del Ártico, los yakutos fueron dominados por los rusos; tras la caída de la URSS despertó su nacionalidad y comenzó la lucha por las riquezas del suelo

Para ser una nación desconocida, es sorprendente lo mucho que se sabe sobre Yakutia. En todo el mundo civilizado se ha oído hablar de un "polo del frío", que está en



Por Narciso Dinayán Carmona

alguna parte", y que, en "algún lado", se encuentran restos de los extinguidos elefantes prehistóricos, los mamuts.

Ambos lugares corresponden al país de los yakutos. El "polo del frío" es Oymyakon, donde la temperatura llegó a 68 grados bajo cero el 6 de febrero de 1933. Restos de mamut se encuentran en diversos lugares. Había, también, rinocerontes congelados, pero éstos no se conocieron sino hasta más tarde.

Hace unos mil años, una famosa enciclopedia china señaló, lejos de todo y de todos, que si se va hacia el Norte desde el lago Baikal "los días son largos y las noches, cortas. Cuando el sol se pone apenas hay tiempo de asar un cordero y ya amanece nuevamente". Esto motivó un comentario irritable del emperador Chien Lung (1736-1795) en sus eruditas notas a la obra enciclopédica: "No es verdad y no merece crédito". Y escribió en Pekín que, después de todo, aquello está un poco más lejos que la mayoría de las demás ciudades.

Para su gran tamaño, 3.103.200 km2 (bastante más que el territorio de la Argentina) y para su enorme riqueza (oro y diamantes) es asombroso que Yakutia no se la conozca aún más.

Los yakutos son el más ártico y oriental de los pueblos turcos y su historia corre casi paralela a la de los otomanos, ya que ambos se establecieron en las tierras que ocupan hoy más o menos en la misma época, en el siglo XIII, nacidos del mismo fenómeno histórico: son refugiados de Gengis Khan.

Unos huyeron hacia el Oeste, y en 1299 establecieron un emirato que, siglo y medio más tarde, originaría el Imperio Otomano cuando se tomó a Constantinopla (1453).

Los yakutos bordearon el lago Baikal y subieron hacia el Norte por el río Lena, en 1223.

Abreviando mucho: parece que vivían en tierras muy remotas en el Asia Central. Cuando se instalaron en la cuenca del Lena tomaron mucho de la cultura de los pueblos que los habían precedido, en especial de los tunguses. De ellos aprendieron la crianza del reno, el tatuaje y, sobre todo, el uso de la ropa adecuada al clima.

El padre de los yakutos

Su historia, mezclada con leyenda, comienza en Yakutia con un tártaro, Khoyos Khaypar, antepasado de la familia reinante del país y abuelo de Elley, considerado el padre de la nación yakuta y de sus seis u ocho clanes.

La historia cuenta que Elley dejó la casa paterna en medio de la guerra y huyó hacia el Norte, navegando por el río Lena en una canoa de pieles. Se afirma en las tradiciones que "era letrado y tenía libros, pero los arrojó al río cuando dejó su casa". En todo caso, los relatos de los ancianos afirman que los yakutas "habían perdido el arte de escribir cuando emigraron hacia el Norte". Esto es permanen-

Tierra de oro y trabajos forzados

Aparte de su historia nacional en Yakutia, el régimen comunista escribió literalmente con sangre uno de los episodios más cruentos de sus peores años. El descubrimiento de oro en la cuenca del río Kolyma, en Yakutia, llevó a aquellas tierras a aventureros y a sabios. La región es tan desolada y tan inhóspita que una expedición de la Academia de Ciencias, en busca de oro, tropezó con una cordillera desconocida de 1800 kilómetros de largo y más de 300 de ancho.

Aquella zona remota de Yakutia tenía apenas un habitante cada 60 kilómetros cuadrados. Nadie, ni siquiera los siberianos, iban por allá, y nadie quería ir. Stalin resolvió el problema de la explotación del oro mediante el trabajo forzado en campos de concentración, iniciado

por Lenin en 1920.

Teniendo en cuenta el clima feroz y las pésimas condiciones de trabajo, la mortalidad fue excepcionalmente alta. Para fines de la época de Stalin, en la postguerra se calculaban varias decenas de campos de explotación en la zona, con una población de entre 300.000 y un millón de presos. Muerto Stalin, la situación cambió y los campos de trabajos forzados dejaron de funcionar en escala masiva.



Ánima protoyakuto

(Archeol)



Diputados yakutos en el Soviet Supremo

(Archeol)

te en las historias recogidas.

Pasados los siglos, se llega al reinado de Tagay, "conocido sólo por crímenes, robos y toda clase de violencia. Cometa sus crímenes con mucha astucia y no daba a sus enemigos tiempo para reunirse en su contra. Nunca estaba mucho tiempo en un lugar. Pasaba la noche en diferentes sitios. Cuando decía descansar, dejaba pistas falsas".

No era muy inteligente, pero sí enorme y béculeo, y gozaba de "la admiración servil de todo el pueblo yakuta".

Capturado por cosacos

Es cierto que lo unificó, pero con la crueldad de Luis XI. Su fin fue triste en relación con su gloria y su grandeza: lo sofizaron los cosacos y murió antes de que llegara el primer gobernador ruso. En Yakutsk, donde tenía una de sus residencias, los nuevos amos construyeron un fuerte de madera, en 1632, cuya torre, en ese clima helado, se mantiene en pie, perfectamente.

El hijo de Tagay, Masary, ya sometido, fue a Moscú a ver al zar Alejan-

dro I (1645-1676), padre de Pedro El Grande. Y con esto empieza la época rusa del pueblo yakuto. El dominio fue leve y, por el contrario, tan fuerte el nacionalismo yakuto que muchos colonos rusos olvidaron su propio idioma.

Despertar de una nación

Era inevitable que se produjera un despertar nacional, y eso ocurrió en 1906 con la Unión Yakuta.

Se publicaron libros y diarios y se exigió la devolución de todas las tierras ocupadas por el Estado, la Iglesia y los rusos.

El nombre de Tagay resurgió como el de héroe nacional y estandarte de lucha. Los dirigentes yakutos fueron detenidos, pero ello sólo endureció la posición nacionalista. Con la revolución bolchevique las cosas empeoraron. Los comunistas irritaron tanto a la población que la guerra civil duró hasta el verano de 1923, más que en cualquier otra parte del ex Imperio Ruso.

Yakutia fue erigida en república autónoma dentro de la Federación

Mundo mágico

● Para los yakutos el mamut vivía en el mundo subterráneo donde reina el monstruoso Arsan-Duelay (en mongol Aasan-Duolay) con la boca en la punta de la cabeza y lo ojos en las mejillas, cuyo único deseo es que reinen la muerte y la devastación. Lo secundan "bagotyrs", monstruos de ocho piernas. Creen que el mamut se agita y que ello provoca los terremotos, la rotura del hielo y los deslizamientos de la tierra.

● Como otros pueblos suponían que el mundo está sostenido por un árbol y que el cielo, que corona el árbol, es una "montaña de piedra blanca como la nieve". El rayo (Ulu Tojon o Gran Señor, o Sygá-Tojon Señor del Hacha) persigue a los demonios. Estimaban que el alma de los niños es llevada hasta las madres por los pájaros.

● En sus poemas épicos (olonkho) recordaban el país de sus antepasados, al sur. Un "mundo encantado, lleno de poesía y vivos colores... libre de enfermedades, donde el sol brilla y quema, no hay invierno sino eterno verano, los pájaros cantan siempre, fluye crema, manteca y aceite". Allí había habido animales que no se encuentran en el Ártico como el tigre y el camello.

● El olonkho recordaba también hechos sociales como la vida del esclavo: "Cocino en tu olla; doy vueltas alrededor tuyo; me parto en pedazos para cocinar tu comida; te saco los zapatos, corto leño, sego el heno; cuido los caballos; cuido las vacas; hago todo tu trabajo; te sirvo". Cuando el amo moría se lo sacrificaba vestido de fiesta.

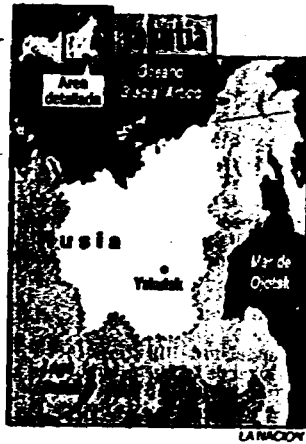
Rusa, y en 1926 aún el 81 por ciento de la población era yakuta (10 por ciento, rusa). Para 1989, sin embargo, sobre una población total de 1.100.000 personas, 365.000 eran yakutos (33 por ciento) y 550.000 rusos (50 por ciento). Pese a ello, el 97,2 por ciento de los yakutos seguía hablando su propio idioma y sólo una mínima minoría usaba el ruso.

Más aún, hablaba yakuto una cantidad bastante alta de samoyedos y de tunguses. Es el único idioma siberiano que se expande entre otros pueblos en competencia con el ruso. En otros días hicieron, incluso, incursiones guerreras hasta el mar y hasta Kamchatka.

Ahora bien, si la proporción de rusos es muy alta, está concentrada en las zonas mineras del Sur, en algunos puertos sobre el Ártico y en otras ciudades. Pero en el país, como conjunto, sigue dominante el propio pueblo yakuto.

El brillo de los diamantes

Caído el régimen comunista, estalló de inmediato en Yakutia el na-



cionalismo. Se tomó nombre nacional, Sakha, y se proclamó la soberanía.

Siguieron varios años de tensas negociaciones en las que estaba involucrada nada menos que una región fenomenalmente productora de oro y, sobre todo, de diamantes. De sus minas se saca el 90 por ciento de los diamantes de Rusia, que es, por valor, el principal productor mundial.

Rusia vende los diamantes por medio del gran monopolio De Beers, según un acuerdo firmado sin consultar al Parlamento. Esto se modificó luego de caído el régimen comunista.

Consorcio cuestionado

Yakutia recibió permiso para vender libremente el 10 por ciento de su producción (decreto de Yeltsin, 1991). Las demandas yakutas iban mucho más lejos y Yeltsin les reconoció el 20 por ciento de las gemas y todos los diamantes industriales (marzo de 1992).

Luego la venta totalizó el 32 por ciento de la producción. Los anti-yeltsinistas acusaron a los yakutos de vender los mejores diamantes y, tras una reunión entre directivos de De Beers y el gobierno yakuto, también acusaron al consorcio de estimular el separatismo yakuto. Ello fue negado, pero el tira y afloja siguió y fue utilizado muy eficazmente por los políticos yakutos para el mejoramiento económico de su país y para incrementar su autonomía política.

Si bien la ciudadanía yakuta apoyó al presidente Yeltsin en los comicios, los dirigentes cuidaron bien sus intereses y Yeltsin no ganó posiciones "ni siquiera bailando con indígenas yakutos, vestido de chamán".

Así se encuentran, más o menos planteadas, las cosas, sin mayores cambios en los últimos años. Dentro del gran mundo turco, la lengua yakuta tiene comprobados nexos con, por ejemplo, el turco otomano, mediante palabras como "ogha" (padre en yakuto) y "agha" (jefe en turco), "erikhi" y "erkek" (hombre); "bas" y "bashi" (cabeza); "khaan" y "kan" (sangre); "atah" y "atak" (pierna); "kia" y "gün" (sol); "yy" y "ay" (luna); "ulus" (clan en yakuto) y "ulus" (nación en turco).

Alejados totalmente de los demás pueblos turcos, los yakutos no parecen haber tomado parte en el gran movimiento "panturco" que tanto agitó en este siglo a sus primos de Occidente (Turquía, Crimea, Kazán, Azerbaiján). Estos son todos musulmanes, y los yakutos son paganos u ortodoxos.

La agitación política de Yakutia tiene, pese a ello, y a los acuerdos firmados con el gobierno de Moscú, bastante densidad como para que haya sido mencionada, con preocupación, por pasajeros del Transiberiano cuando, a fines de la primavera de 1993, el convoy en que viajé cruzaba el país de los mongoles burlatos (lleno de rusos) rumbo a Mongolia por el Sur y con la inflamada Yakutia a algo más de mil kilómetros al Norte.

Pero aún falta mucho para que el dogma de moda de la globalización afecte de modo concreto los anhelos nacionales de los pueblos.

01-02

9712812

02-02

9712812

DOCUMENTO 9712813
 TÍTULO PANORAMA LABORAL EUROPEO
 FECHA 18/09/90
 CULACIÓN 180991
 11816 11165
 10184
 11413
 11322
 11164

01-03

9712813

TENDENCIAS

La Europa unificada no solucionará el desempleo

Una lectura dogmática de la unificación monetaria europea impide políticas que impulsen el crecimiento y reduzcan la desocupación, dice el autor • Para él, la solución está en asumir la responsabilidad de regular

JEAN-PAUL FITOUSSI
 Economista y profesor del Instituto de Estudios Políticos de París.

Por qué se hace silencio sobre las políticas que se aplicarán para cumplir con las promesas de la unificación monetaria, una vez que ella se haya concretado? Es que las reglas de conducta adoptadas ahora para después del euro prohíben utilizar los instrumentos de la política económica para combatir el desempleo. Ellas se apoyan en los siguientes postulados:

■ El desempleo no es un problema macroeconómico sino estructural. Por lo tanto, no puede ser combatido a través de una política de expansión sino de una política estructural de transición hacia una economía de mercado cada vez más libre o a través de una política de división del trabajo.
 ■ La inflación, en contraposición, es un problema puramente macroeconómico. Pero, para deshacerse de ella sin costo para la economía, basta con aplicar una política creíble de esta-

por lo tanto vulnerables a la tentación de recurrir a la moneda para financiar sus excesos. Los gobiernos son elegidos por el pueblo, y la presión del pueblo siempre se ejerce en una misma dirección: más gastos y cada vez menos impuestos. Estas exigencias contradictorias no pueden conciliarse más que por la inflación. Por lo tanto, hay que liberar a los gobiernos de estas presiones. Sin una instancia central de coordinación y decisión, los gobiernos de los países europeos serán como colectividades que gozarán de las únicas libertades que permite la administración contable.

El programa europeo podría encontrar —es cierto— otra legitimación, más positiva, pero que, en el fondo, viene a ser lo mismo: la elección de un modelo liberal de sociedad. La caída del Muro de Berlín erigió al modelo norteamericano en referencia universal. El liberalismo, al igual que la mundialización, es una ideología de inspiración estadounidense, pero para uso externo solamente. En total oposición con Europa, Estados Unidos utiliza masivamente todos los instrumentos económicos, cada vez que la detención del crecimiento hace subir el desempleo.

Sin pervenir •

En términos más generales, no existe en la historia una situación de desempleo masivo que se haya resuelto sin el instrumento de una política expansionista. Ahora bien, es este renunciamiento lo que ratifican las reglas de conducción de la política económica en el ámbito de la moneda única: pacto de estabilidad (y de crecimiento); independencia del Banco Central europeo; ausencia de gobierno económico. Entonces, hay que rendirse ante las pruebas: la Europa que se avecina, si ha de atenerse a las reglas, no ofrece porvenir al empleo. Seguramente, los gobiernos europeos "locales" no carecerán de imaginación para intentar curar los males sociales a través de la reforma estructural. El intervencionismo estructural reemplazará entonces al intervencionismo macroeconómico. ¿Con qué resultado?

La moneda única ofrece hoy grandes oportunidades si los gobiernos de Europa deciden reasumir su responsabilidad en materia de regulación global. Del análisis precedente, se puede concluir que no es la insuficiencia de ganancias lo que frena la inversión sino la ausencia de mercados y las incertidumbres de la política económica futura. Que no es la saturación de las necesidades lo que frena el consumo sino el estancamiento del ingreso familiar y la reducción de los salarios. Que no es la coerción exterior ni el miedo a la inflación lo que inhibe la política económica sino una interpretación política dogmática de los criterios de Maastricht y el temor también político de que un país sea excluido de la moneda única.

Desde la Segunda Guerra Mundial, jamás las condiciones han sido tan ideales para las políticas decididamente expansionistas: buena rentabilidad de las empresas, ausencia duradera de tensiones infla-

cionistas, excedentes externos récord, gran moderación salarial (es un eufemismo), vigorosa competitividad, desempleo masivo y capacidad de producción excedente. Si hoy no se aprovechan estas condiciones, será forzoso llegar a la conclusión de que Europa, de hecho y a pesar de los discursos, se desinteresa del desempleo.

Las modalidades de una política expansionista deben adaptarse a las circunstancias. El desempleo masivo impone su ley de hierro, mientras debilita la posición de los asalariados en las negociaciones sociales. ¿Por qué entonces no reducir los aportes sociales que pagan los asalariados —una suerte de shock fiscal-social—? Mataramos dos pájaros de un tiro: los salarios netos aumentarían inmediatamente y el consiguiente crecimiento del mercado devolvería el vigor a la inversión.

De hecho, se lograría más: al anunciar que ahora los gobiernos se preocupan por la regulación global, se terminaría con la concepción "meteorológica" que inhibe la inversión: si hace buen tiempo, la comunicación gubernamental se alegrará; si hace

mal tiempo, habrá que aumentar los impuestos o bajar el gasto. Debe haber garantías para el que invierte, ya que se proyecta en el largo plazo. Una de esas garantías es que el Estado haga lo necesario para impedir que se instalen las recesiones durante demasiado tiempo.

Esta propuesta —u otras en la misma dirección— evidentemente no puede ser llevada a la práctica más que si los franceses o los alemanes se ponen de acuerdo con respecto a otra interpretación de los criterios de Maastricht o, si es demasiado tarde, del pacto de estabilidad. Lo importante es que se contenga el déficit presupuestario a mediano plazo. Y la mejor manera de hacerlo hoy es apostar al crecimiento, más que retardar su advenimiento con restricciones. Se quiere construir Europa o se quiere destruir las solidaridades políticas y sociales instituidas entre nuestros países desde la Segunda Guerra? Europa no es ella sin el sur. Europa sin crecimiento y sin la inversión constante de un modelo de sociedad, no es digna de los europeos.

Copyright Charles y Le Monde. Traducción: Fina Carras.

♦ ♦ ♦
El liberalismo es una ideología de inspiración estadounidense para uso externo solamente

bilidad de los precios. Esto implica, al menos, que el Estado se libre de la tentación de financiar monetariamente el gasto público y que se priorice la búsqueda del equilibrio presupuestario.

■ Pero tal programa sólo puede ser aplicado si, de un modo o de otro, la economía sale del campo de lo político. Un ministerio de Finanzas es un mal necesario, pero lo ideal es que se llegue a prescindir de un ministerio de Economía. En otras palabras, los gobiernos deben desentenderse de la responsabilidad de la política macroeconómica para no sucumbir a la tentación de servirse de ella para resolver el problema del desempleo. A la luz de estos postulados se comprende que el programa europeo va en la dirección correcta.

La lógica del pueblo

El sistema europeo de bancos centrales constituirá muy probablemente la autoridad monetaria más independiente del mundo, y el pacto de estabilidad, una de las limitaciones más firmes al poder de los gobiernos de financiar sus gastos a través del préstamo.

Parecería que el programa europeo no tuviera otra lógica que la de un fuerte desafío a la democracia. El razonamiento, apenas caricaturizado, sería el siguiente: "Todos saben que la democracia conduce a la demagogia, lo que hace que los Estados sean gastadores y

17 de Septiembre
**DÍA DE LA
 EXPORTACIÓN**

El Banco de Inversión y Comercio Exterior
 saluda en su día
 a todos los exportadores del país.



BICE
 BANCO DE INVERSIÓN Y
 COMERCIO EXTERIOR S.A.

AVDA. DE LAS AMÉRICAS 100

DOCUMENTO 9712813
 TÍTULO PANORAMA LABORAL EUROPEO
 FECHA DE 15/09/90
 CULACIÓN 180994
 11816 11165
 10184
 11413
 11322
 11164

01-03

9712813

TENDENCIAS

La Europa unificada no solucionará el desempleo

Una lectura dogmática de la unificación monetaria europea impide políticas que impulsen el crecimiento y reduzcan la desocupación, dice el autor • Para él, la solución está en asumir la responsabilidad de regular

JEAN-PAUL FITOUSSI
 Economista y profesor del Instituto de Estudios Políticos de París.

Por qué se hace silencio sobre las políticas que se aplicarán para cumplir con las promesas de la unificación monetaria, una vez que ella se haya concretado? Es que las reglas de conducta adoptadas ahora para después del euro prohíben utilizar los instrumentos de la política económica para combatir el desempleo. Ellas se apoyan en los siguientes postulados:

- El desempleo no es un problema macroeconómico sino estructural. Por lo tanto, no puede ser combatido a través de una política de expansión sino de una política estructural de transición hacia una economía de mercado cada vez más libre o a través de una política de división del trabajo.
- La inflación, en contraposición, es un problema puramente macroeconómico. Pero, para deshacerse de ella sin costo para la economía, basta con aplicar una política creíble de esta-

por lo tanto vulnerables a la tentación de recurrir a la moneda para financiar sus excesos. Los gobiernos son elegidos por el pueblo, y la presión del pueblo siempre se ejerce en una misma dirección: más gastos y cada vez menos impuestos. Estas exigencias contradictorias no pueden conciliarse más que por la inflación. Por lo tanto, hay que liberar a los gobiernos de estas presiones. Sin una instancia central de coordinación y decisión, los gobiernos de los países europeos serán como colectividades que gozarán de las únicas libertades que permite la administración contable.

El programa europeo podría encontrar -es cierto- otra legitimación, más positiva, pero que, en el fondo, viene a ser lo mismo: la elección de un modelo liberal de sociedad. La caída del Muro de Berlín erigió al modelo norteamericano en referencia universal. El liberalismo, al igual que la mundialización, es una ideología de inspiración estadounidense, pero para uso externo solamente. En total oposición con Europa, Estados Unidos utiliza masivamente todos los instrumentos económicos, cada vez que la detención del crecimiento hace subir el desempleo.

cionistas, excedentes externos récord, gran moderación salarial (es un eufemismo), vigorosa competitividad, desempleo masivo y capacidad de producción excedente. Si hoy no se aprovechan estas condiciones, será forzoso llegar a la conclusión de que Europa, de hecho y a pesar de los discursos, se desinteresa del desempleo.

Las modalidades de una política expansionista deben adaptarse a las circunstancias. El desempleo masivo impone su ley de hierro, mientras debilita la posición de los asalariados en las negociaciones sociales. ¿Por qué entonces no reducir los aportes sociales que pagan los asalariados -una suerte de shock fiscal-social-? Mataríamos dos pájaros de un tiro: los salarios netos aumentarían inmediatamente y el consiguiente crecimiento del mercado devolvería el vigor a la inversión.

De hecho, se lograría más: al anunciar que ahora los gobiernos se preocupan por la regulación global, se terminaría con la concepción "meteorológica" que inhibe la inversión: si hace buen tiempo, la comunicación gubernamental se alegrará; si hace

mal tiempo, habrá que aumentar los impuestos o bajar el gasto. Debe haber garantías para el que invierte, ya que se proyecta en el largo plazo. Una de esas garantías es que el Estado haga lo necesario para impedir que se instalen las recesiones durante demasiado tiempo.

Esta propuesta -u otras en la misma dirección- evidentemente no puede ser llevada a la práctica más que si los franceses o los alemanes se ponen de acuerdo con respecto a otra interpretación de los criterios de Maastricht o, si es demasiado tarde, del pacto de estabilidad. Lo importante es que se contenga el déficit presupuestario a mediano plazo. Y la mejor manera de hacerlo hoy es apostar al crecimiento, más que retardar su advenimiento con restricciones. ¿Se quiere construir Europa o se quiere destruir las solidaridades políticas y sociales instituidas entre nuestros países desde la Segunda Guerra? Europa no es ella sin el sur. Europa sin crecimiento y sin la invención constante de un modelo de sociedad, no es digna de los europeos.

Copyright Clivio y Le Monde. Traducción: Eliza Carro-S.

El liberalismo es una ideología de inspiración estadounidense para uso externo solamente

bilidad de los precios. Esto implica, al menos, que el Estado se libre de la tentación de financiar monetariamente el gasto público y que se priorice la búsqueda del equilibrio presupuestario.

■ Pero tal programa sólo puede ser aplicado si, de un modo o de otro, la economía sale del campo de lo político. Un ministerio de Finanzas es un mal necesario, pero lo ideal es que se llegue a prescindir de un ministerio de Economía. En otras palabras, los gobiernos deben desentenderse de la responsabilidad de la política macroeconómica para no sucumbir a la tentación de servir-se de ella para resolver el problema del desempleo. A la luz de estos postulados se comprende que el programa europeo va en la dirección correcta.

La lógica del pueblo

El sistema europeo de bancos centrales constituirá muy probablemente la autoridad monetaria más independiente del mundo, y el pacto de estabilidad, una de las limitaciones más firmes al poder de los gobiernos de financiar sus gastos a través del préstamo.

Parecería que el programa europeo no tuviera otra lógica que la de un fuerte desafío a la democracia. El razonamiento, apenas caricaturizado, sería el siguiente: "Todos saben que la democracia conduce a la demagogia, lo que hace que los Estados sean gastadores y

Sin porvenir

En términos más generales, no existe en la historia una situación de desempleo masivo que se haya resuelto sin el instrumento de una política expansionista. Ahora bien, es este renunciamiento lo que ratifican las reglas de conducción de la política económica en el ámbito de la moneda única: pacto de estabilidad (y de crecimiento); independencia del Banco Central europeo; ausencia de gobierno económico. Entonces, hay que rendirse ante las pruebas: la Europa que se acerca, si ha de atenerse a las reglas, no ofrece porvenir al empleo. Seguramente, los gobiernos europeos "locales" no carecerán de imaginación para intentar curar los males sociales a través de la reforma estructural. El intervencionismo estructural reemplazará entonces al intervencionismo macroeconómico. ¿Con qué resultado?

La moneda única ofrece hoy grandes oportunidades si los gobiernos de Europa deciden reasumir su responsabilidad en materia de regulación global. Del análisis precedente, se puede concluir que no es la insuficiencia de ganancias lo que frena la inversión sino la ausencia de mercados y las incertidumbres de la política económica futura. Que no es la saturación de las necesidades lo que frena el consumo sino el estancamiento del ingreso familiar y la reducción de los salarios. Que no es la coerción exterior ni el miedo a la inflación lo que inhibe la política económica sino una interpretación política dogmática de los criterios de Maastricht y el temor también político de que un país sea excluido de la moneda única.

Desde la Segunda Guerra Mundial, jamás las condiciones han sido tan ideales para las políticas decididamente expansionistas: buena rentabilidad de las empresas, ausencia duradera de tensiones infla-

17 de Septiembre DÍA DE LA EXPORTACIÓN

El Banco de Inversión y Comercio Exterior
saluda en su día
a todos los exportadores del país.



BICE
BANCO DE INVERSIÓN Y
COMERCIO EXTERIOR S.A.

61109

02

9712813

El FMI reclamó a Europa una urgente modernización laboral

Hong Kong (Reuters, EFE) - Los países de la Unión Europea están en condiciones de lograr un fuerte crecimiento económico y van en camino de cumplir los plazos para la unión monetaria, aunque aún deben solucionar su mayor problema: la rigidez de sus mercados de trabajo, dijo ayer el Fondo Monetario Internacional (FMI).

En su Panorama Económico Mundial, el Fondo insistió a Alemania y a Francia a seguir el ejemplo de Gran Bretaña y Holanda, que tomaron drásticas medidas para modernizar sus regímenes laborales.

«Eso es claramente el punto más crítico que enfrenta ahora la Unión Europea, con

o sin unión monetaria», dijo el jefe de economistas del FMI, Michel Mussa, en conferencia de prensa.

El funcionario añadió que «nuestra principal crítica al proyecto es que no hubo suficiente énfasis en la necesidad de hacer más flexible el mercado de trabajo».

Fleming Larsen, subdirector de Investigaciones del FMI, fue más allá: «Los cambios macroeconómicos del proceso de la Unión Económica y Monetaria (UEM) son lo que más preocupa al Fondo. Las críticas del FMI al proyecto se dirigen a la poca flexibilidad que tienen los mercados europeos del trabajo», dijo.

En su informe para 1997 y 1998, el Fondo subrayó que

el problema estructural del desempleo en Europa se debe a una multitud de normas y leyes que «en la mayoría de los países desaniman a los empleadores a contratar trabajadores, quienes a su vez buscan desesperadamente un empleo».

• Poca incidencia

Aunque la opinión del FMI sobre el empleo alimenta más el debate ya existente sobre si la modernización laboral debería ser un requisito para los países que quieren hacer la UEM, oficialmente no es de cumplimiento obligatorio.

El Tratado de Maastricht prevé que el 1 de enero de

1999 comience la UEM y se adopte el euro como moneda única de los socios comunitarios que en ese momento tengan un déficit público de 3 por ciento y una deuda pública de 60 por ciento del Producto Bruto Interno (PBI), y diferencias mínimas en inflación, tasas de interés y de cambio.

Los expertos del Fondo insisten en que «la flexibilidad económica en los mercados laborales es importante para minimizar los costos» y también para combatir el creciente fenómeno de la exclusión social, relacionado con los altos niveles de desempleo.

La tasa de desempleo medio pronosticada para la UE será de 11,1 por ciento en



Helmut Kohl

1997 y de 10,7 por ciento en 1998.

Por otra parte, el FMI dijo que Alemania, la mayor economía de Europa, crecería 2,3 por ciento en 1997 y 2,8 por ciento en 1998, un poco por debajo de los pronósticos del gobierno de Helmut Kohl. En Francia, la economía crecería 2,2 por ciento este año y 2,8 por ciento el que viene.

Gran Bretaña, que emprendió reformas en la década de 1980 y está capitalizando ahora los beneficios con un fuerte avance del PIB, fue analizada como un caso aparte. El crecimiento es de 3,3% en 1997 y de 3,6% en 1998.

El Fondo hizo un llamado optimista sobre los planes de la UE de adoptar una moneda única a partir de 1999, argumentando que el nivel de convergencia entre los líderes es alto y que un pequeño recalentamiento en las metas del déficit presupuestario no bloquearían el euro.

Pero advirtió que esa meta no podría ser alcanzada sin nuevos esfuerzos de consolidación. «Sin medidas adicionales, parecería que el número de candidatos para la unión monetaria, entre ellos Alemania y Francia, no cumplirían estrictamente con el objetivo de un déficit fiscal de tres por ciento en 1997.»

Página 25 - Ambito Financiero, Buenos Aires, jueves 18 de septiembre de 1997

DOS MODELOS OPUESTOS PARA REDUCIR LA DESOCUPACION

Desempleo británico bajó a 5,3% y ya es el menor en 17 años

Escribe Barrie Clement

THE INDEPENDENT
para Ambito Financiero

Londres - El nuevo laborismo británico está convencido de que la mejora de los programas gubernamentales es insuficiente para resolver el problema del desempleo juvenil. Por eso ha establecido severos recortes de beneficios para los desocupados que no acatan el llamado al trabajo hecho por el primer ministro Tony Blair.

Tal como lo dijo David Blunkett, secretario de Educación y Empleo, «quedarse en la cama y obtener todos los beneficios ya no será una opción».

La estrategia del gobierno parece estar dando resultados: el índice general de desempleo cayó en agosto a 5,3 por ciento, su mínimo nivel en 17 años y la céntrica de la mayoría de los países europeos. La Oficina de Estadísticas Nacionales dijo que la cantidad de personas sin trabajo que reclamaron subsidios se redujo en 48.600 hasta 1,5 millón el mes pasado, lo que llevó el desempleo a 5,3 por ciento de la población económicamente activa.

De la mano de un mercado de trabajo moderno y flexible, elogió ayer por el Fondo Monetario Internacional (ver aparte), agosto fue el decimoctavo mes consecutivo en que el índice de desempleo mostró una caída, lo que lleva la desocupación a su menor nivel desde agosto de 1980.

Pese a los éxitos, el gobierno tiene dificultades para convencer de sus propósitos a los muchachos de entre 18 y 24 años que han visto pasar sin pena ni gloria una

larga fila de proyectos para fomentar el empleo juvenil.

La mayoría de ellos tiene un historial de largos períodos de desempleo interrumpidos por breves momentos de actividad mal remunerada.

Entrenamiento para el trabajo, el último programa del anterior gobierno conservador para jóvenes de más de 18 años, nunca logró los objetivos que se había fijado.

Valiéndose de un impuesto a los ingresos eventuales de las compañías privatizadas, el gobierno laborista expresó su decisión de dar realidad y continuidad a su nueva política. Datos divulgados ayer dan cuenta de un sustancial incremento del nivel de calificación de los jóvenes sujetos a los nuevos cursos y programas de entrenamiento.

• Propuesta

Los mismos proponen cuatro opciones a los ingresantes: un empleo subsidiado en el sector privado, trabajo en una organización voluntaria, con un grupo ambientalista o estudios o entrenamiento full-time. Todas las opciones incluyen un tipo u otro de instrucción.

El FMI elogió ayer la marcha de la economía británica y dijo que la combinación de crecimiento con baja inflación -sumada a un mercado laboral moderno- explican la caída que viene registrando el desempleo.

El Fondo señaló a Gran Bretaña como un brillante ejemplo de un país que ha impuesto reformas adecuadas en el mercado laboral y ha seguido una política fiscal firme capaz de mantener bajo control las presiones inflacionarias.



El nuevo laborismo del primer ministro británico Tony Blair (arriba) y el socialismo del premier francés Lionel Jospin (abajo) han optado por caminos totalmente distintos para combatir el gran mal europeo: el desempleo.



• Riesgos

El riesgo es casi tan alto también para el primer ministro socialista, Lionel Jospin. De todas las ideas y promesas económicas con las que hizo campaña para las elecciones de mayo, el plan de empleo para los jóvenes es prácticamente el único que no ha sido desvirtuado, demorado o silenciosamente abandonado.

Desde el punto de vista de los 600.000 jóvenes desempleados que hay hoy en Francia, la Ley Aubry es un éxito casi instantáneo en cuanto a relaciones públicas e imagen del Partido Socialista. La semana pasada se abrió la inscripción para los primeros 40.000 puestos en asistencia educativa en las escuelas públicas. En Nantes, al oeste de Francia, 7.000 jóvenes ya se presentaron para los 1.000 puestos ofrecidos.

Aubry, insiste en que su plan es distinto a cualquier programa de empleo que se haya intentado antes en todo el mundo. Dice que generará una demanda de empleo permanente y autofinanciada para «dos trabajos del futuro» en el área de servicios públicos.

Francia: una nueva ley crea insólitos puestos de trabajo

Escribe John Lichfield

THE INDEPENDENT
para Ambito Financiero

París - La Asamblea Nacional francesa aprobó ayer el programa de creación de 350.000 empleos en servicios públicos para jóvenes, proyecto al que los críticos lo describen como una especulativa mezcla de burocracia e idealismo.

Se lo conocerá como ley de Aubry. Para Martine Aubry, vice primera ministra, niñista de Empleo e hija del ex titular de la Comisión Europea Jacques Delors, puede convertirse en un importante logro, o en el primer fracaso grave en su ascendente carrera.

maestros asistentes, asistentes domiciliarios en computación para niños, trabajadores sociales auxiliares, recicladores de desperdicios domésticos, animadores de ancianos y hasta consejeros familiares. Fidos, explica, son los empleos del futuro, reemplazando a los puestos de trabajos calificados en el sector de manufactura, que desaparecieron por la computarización de los sistemas productivos. Cuando finalice el contrato inicial de 5 años -durante el cual el Estado subsidiará 80% de los gastos de empleo-, Aubry espera que gran parte de los empleos continúen y se financien con fondos locales, privados y caritativos. A esto se refirió como la generación de un autofinanciamiento de los nuevos empleos.

El programa de empleo está dirigido a jóvenes menores de 30 años que nunca hayan trabajado y prevé alcanzar los 350.000 puestos prometidos a lo largo de tres años.

Los críticos del programa de empleo de la derecha francesa, los sindicatos y la prensa -siguieren que esto es pura habladuría. El plan de Aubry tendrá todas las dificultades de los programas de creación de empleo previos, dicen. Destruirá tantos puestos como los que genere, entrenará a los jóvenes a hacer trabajos que desaparecerán en el corto plazo, tan pronto como se retire el subsidio del Estado.

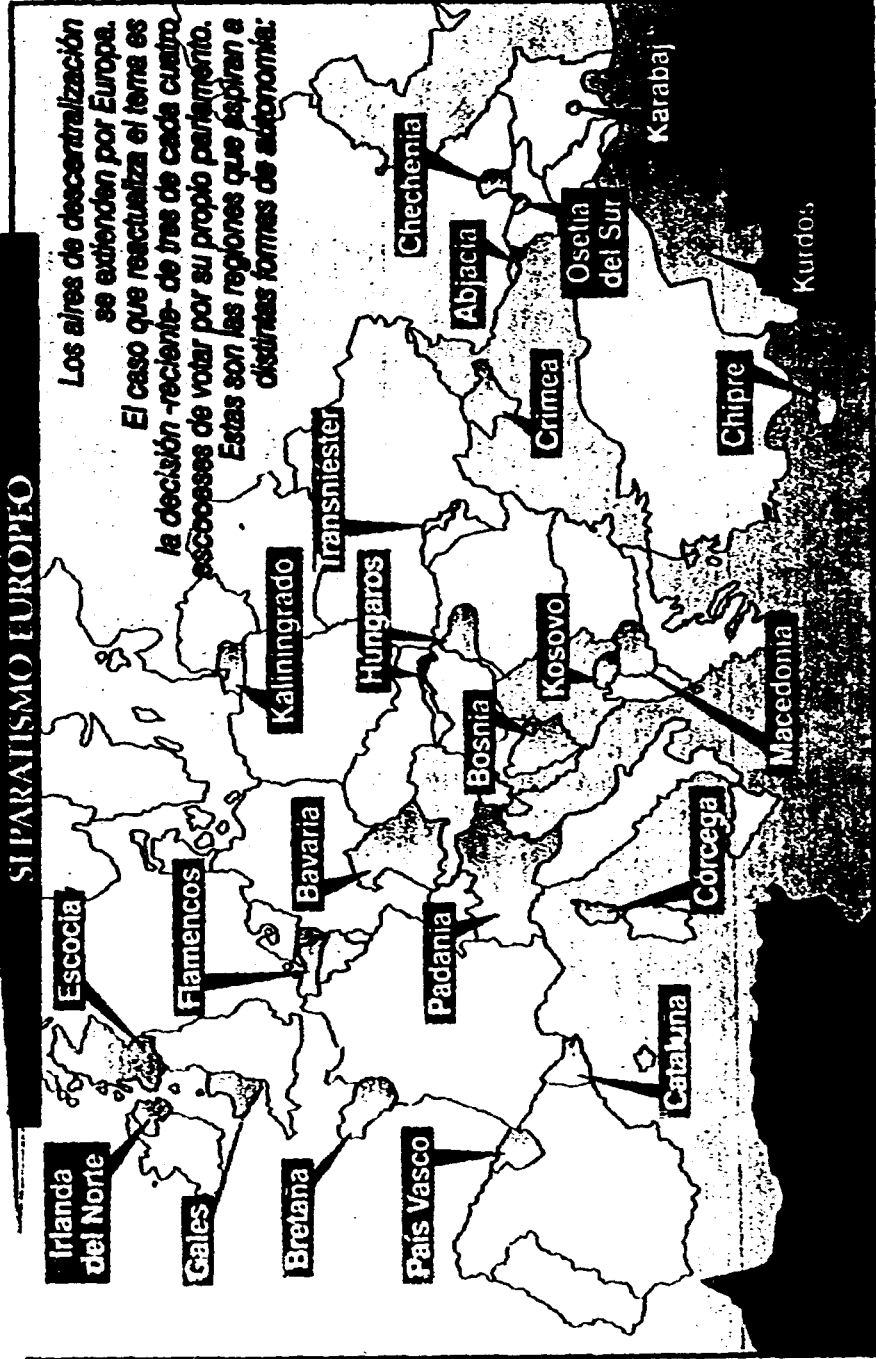
Pierre Lellouche, diputado guillista de París, dijo que «mientras los norteamericanos instalan robots en Marte, nosotros prometemos a nuestros hijos que ellos pueden ser guardianes de desechos reciclados».

Es ilegible

DOCUMENTO 9712814

Tendencias separatistas en Europa

FECHA DE PROCEENCIA 15/09/96
VINCULACIONES 10/84
11900
1164



27 de septiembre de 1997/NOTICIAS

FOTOS: AP - INFOGRAFIA: LIZIA AGOSTONI

01-01

9712814

Nº DOCUMENTO	9712815
TITULO	ALBANIA: EL GOBIERNO APRUEBA TRATADOS PARA PROMOVER INVERSIONES EN L. LATINA
PROCEDENCIA	818593
FECHA DE RECIBO	030991 11/8/16
VINCULACION:	500145 11302 91981 4677

XW7190

R ECOBT 09-03 00190
icx exg mun

RFA-INVERSIONES
GOBIERNO ALEMAN APRUEBA TRATADOS CON PAISES LATINOAMERICANOS

Bonn, 3 set (EFE).- El gabinete ministerial de Bonn aprobó hoy, miércoles, un proyecto de ley para la promoción de inversiones y protección de contratos de Alemania con Brasil, Ecuador, Cuba, Nicaragua y Venezuela.

Los convenios entrarán en vigor cuando se lleven a cabo la ratificación de los mismos por los propios gobiernos y el intercambio de los documentos que conllevan.

Alemania tiene tratados de este tipo, que ya están en vigor, con Argentina, Bolivia, República Dominicana, Ecuador, Panamá, Perú y Uruguay.

Los tratados alemanes de protección de inversiones crean un buen marco de ayuda a los inversores alemanes y sirven para promover la cooperación económica entre Alemania y los países firmantes.

Los inversores alemanes hicieron uso de esa protección y en 1996 pidieron al ministerio de Economía garantías para sus inversiones por una suma de 4.700 millones de marcos (2.611 millones de dólares).

Este año se espera que los inversores pidan aún más garantías ya que en los primeros ocho meses del presente año ya se han pedido garantías por 4.500 millones de marcos (2.500 millones de dólares). EFE

rg/jf-op

09/03/12-10/97

01-01

9712815

XA0828

R FOXBT 09-03 00189
mun exg icx

RFA-BERLIN
EJERCITO ALEMAN REFUERZA SU PRESENCIA EN BERLIN

Berlín, 3 sep (EFE).— El Ejército Federal (Bundeswehr) ha anunciado que de cara a 1999 reforzará su presencia en Berlín y la capital se convertirá en la tercera mayor guarnición de Alemania, después de Coblenza y Colonia.

Para el traslado del gobierno desde Bonn, previsto para dentro de los dos próximos años, está calculado que cerca de 10.000 personas, entre civiles y militares, trabajen en la ciudad para la "Bundeswehr", anunció el Comandante en Jefe de Berlín, general de brigada, Helmut Speidel.

Berlín tiene actualmente cerca de 3.000 soldados y otras 2.000 personas empleadas por las Fuerzas Armadas, trasladados en su mayoría cuando se produjo la reunificación alemana en 1990.

En los planes del ejército figura el estacionamiento en la capital de una división aérea, una escuela militar de oficiales y otra de formación y adiestramiento, un batallón de combate, un comando regional, y un batallón de guardia de honores.

El general Speidel también anunció que del tres al cinco de noviembre se celebrará por primera vez en Berlín la reunión federal de mandos del ejército, en la que tomarán parte unos 500 oficiales. EFE

ea/pq

09/03/11-18/97

Nº DOCUMENTO	9712816
TÍTULO	ALEMANIA: EJ
PROCEDENCIA	878593
FECHA DE PROCEDENCIA	080994
VINCULACIONE	11016
	500145
	11328
	11416
	11301

EJERCITO ALEMAN REFUERZA SU PRESENCIA EN
BERLIN

01-01

9712816

Nº DOCUMENTO	7112157
TITULO	ALEMANIA: CRISIS POLITICO-ECONOMICA GOBIERNO AL DESempleo y EL DEFICIT FISCAL
PROCE	180090
FECHA	210997
NUMERO	11816
	500145
	11202
	11837
	11841

11392
11164
11165

01-06

9712817

XR6507

U ECOMT 09-10 00695
mun exg icx

RFA-ECONOMIA (Previsión)
KOHLE RECHAZA ACUSACIONES OPOSICION E INSTA A NEGOCIAR REFORMAS

Bonn, 10 sep (EFE).- El canciller federal de Alemania, Helmut Kohl, rechazó las acusaciones sobre el fracaso de su política económica lanzadas hoy, martes, en el Bundestag por la oposición e instó a sus dirigentes a negociar la reforma fiscal.

Por segundo día consecutivo, el debate parlamentario sobre los presupuestos en la Cámara Alta alemana sirvió de marco para un tenso intercambio de argumentos y acusaciones recíprocas entre el Gobierno y el Partido Socialdemócrata (SPD), principal formación opositora.

"Les falta la fuerza y la concepción. Su política se ha terminado", resumió en su discurso el líder de la fracción parlamentaria del SPD, Rudolf Scharping, tras descalificar la actuación gubernamental en la política presupuestaria y fiscal de la coalición encabezada por Kohl.

Tanto Scharping, como el presidente del SPD, Oskar Lafontaine, reprocharon al canciller como "responsable de los daños sufridos por el pueblo alemán por el índice de paro récord, la subida de impuestos y la falta de inversiones para crear empleo".

Lafontaine, por su parte, había acusado a Kohl de que con su actual política "le falta la capacidad de solucionar asuntos concretos y sólo desea mantenerse en el poder" para llevar a cabo la campaña hasta las elecciones generales de septiembre de 1998.

Asimismo, le señaló como responsable del alto déficit fiscal que obliga a presentar un presupuesto suplementario de 17.900 millones de marcos (9.944 millones de dólares) para tapar el agujero fiscal causado por el descenso de ingresos de impuestos y los gastos generados por el elevadísimo paro.

En lugar de defenderse frente a este ataque, Kohl pasó a la contraofensiva acusando a la oposición de ser incapaz de llevar adelante una política adecuada.

Frente a las peticiones de los líderes de la oposición, Kohl negó tajantemente la posibilidad de comicios anticipados, entre otras cosas "porque ustedes (el SPD) ni siquiera tienen aún un candidato a canciller".

"Una política de pseudorreformas como la que propugna el SPD no es reconocida como progresista por ningún partido socialdemócrata en Europa, y ninguno de sus líderes desea su triunfo electoral", señaló el canciller.

En este contexto, Kohl reiteró una vez más públicamente ante el Bundestag su llamamiento a la oposición socialdemócrata para sentarse a negociar la reforma fiscal que hasta ahora han rechazado con su voto negativo en el Bundesrat (Cámara alta) donde tienen la mayoría.

"Si el SPD sigue con su política de rechazar la reforma fiscal, tendrá una oportunidad nula. Perderán esas elecciones", advirtió el canciller, quien reiteró la voluntad de su coalición de promover dichos cambios como máxima prioridad.

Al llamamiento de Kohl, Lafontaine respondió reclamando una "nueva concepción de reforma fiscal", ya que los ingresos por impuestos han descendido notablemente respecto a las previsiones.

Dicho nuevo concepto deberá estar además basado en mayor justicia distributiva, ya que acusó a Kohl de haber repartido mal las cargas de forma desvergonzada. "Desde que está en el Gobierno su coalición cristiano-demócrata-liberal, los ingresos por beneficios y patrimonios se han triplicado y los procedentes de salarios sólo se han duplicado", dijo.

Por su parte, Kohl repitió en varias ocasiones el llamamiento a la oposición a negociar la reforma y rechazó airadamente las críticas contra la política económica con una defensa decidida del ministro de Finanzas, Theo Waigel, quien, dijo, "ha realizado una labor excelente".

Al mismo tiempo, justificó las actuales dificultades presupuestarias en el enorme esfuerzo financiero realizado por Waigel y su gobierno desde la reunificación del país para la reconstrucción de la economía de los estados federados del este que formaban la antigua República Democrática alemana (RDA).

Frente a las cifras negativas, que fueron conocidas ayer, martes, sobre el desempleo -4,3 millones de parados en agosto- y de la inflación -un aumento del 2,1 por ciento en el último mes-, el Gobierno pudo esgrimir hoy nuevas estadísticas más optimistas.

El déficit estatal alemán, en el primer semestre del presente año, se fijó en el 3,1 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB), un índice ligeramente superior al del 3,0 por ciento que marca el tratado de Maastricht para poder participar en la primera se de la moneda única europea. EFE

GDP/jmi/M

09/10/16-08/97

03

9712817

Complicación para Kohl. Empresarios piden reducir los costos laborales

Alemania: sin reforma hay más de 4 millones de desocupados

Bonn - El desempleo en Alemania subió el mes pasado hasta alcanzar un nuevo récord desde el fin de la Segunda Guerra Mundial, con lo que ya totaliza 4,4 millones de desocupados, lo que equivale a 11,6% de la población activa.

Durante el último mes se sumaron 49.000 personas a las listas de desempleados, provocando un aumento de 0,1% en el total de desocupados en el último mes.

Las cifras, publicadas ayer por la Oficina Federal de Empleo, fueron peores de lo que se esperaba, y pronostican un duro invierno para el gobierno de Helmut Kohl.

Analistas advierten que las cosas no mejorarán, y el nivel de desocupación podría llegar a 5 millones de personas para fin de año.

La caída en el empleo fue mayor en el sector oriental de Alemania. No es sorprendente que el Este deba soportar el peor impacto de los vientos que están azotando en Alemania.

La industria de la construcción está estancada; y el consumo de los afortunados que tienen empleos reales está sofocado por la difícil situación de las empresas.

Escribe
Irme Karacs

THE INDEPENDENT
para Ambito Financiero

Con poco para exportar, la industria del Este ha sido incapaz de capitalizar las ventajas de un marco alemán bajo.

• Sorpresa

Lo que sorprendió a los observadores es que el mini-boom exportador que está viviendo el Oeste no está llegando a los trabajadores.

Las fábricas del sector occidental que están logrando ganancias récord obviamente se rehúsan a emplear más personas por los altos costos laborales, optando en cambio por acelerar la producción o, cuando no fuera posible, dejar esperando a sus clientes.

Con las reformas impositivas del gobierno demoradas en el Parlamento y sin un acuerdo laboral para bajar los costos, las empresas no están preparadas para comprometerse con nuevos trabajadores.

«Está todo paralizado en el



Helmut Kohl

mundo político en términos de reformas», se quejó Hans Peter Stihl, presidente de la Federación de Cámaras de Comercios de Alemania.

Mientras hablaba, el Bundestag se encontraba una vez más sumergido por una ola de recriminaciones mutuas, con el gobierno y la oposición culpándose unos a otros por la impasse en el progreso de las reformas.

Luego de la debacle durante el verano boreal, cuando las propuestas impositivas fueron rechazadas por la oposición, el ministro de Finanzas, Theo Waigel, intentó ayer relanzar las medidas

proyectadas.

«Hago un llamado a todos los políticos responsables para que logremos un compromiso sobre las reformas impositivas», pidió el ministro.

Waigel quiere reducir los impuestos en más de 16.600 millones de dólares, y de esa manera descomprimir la presión sobre las empresas. Pero la oposición, con miras a las próximas elecciones, está impidiendo que se salga con la suya.

«Este país necesita ponerse en movimiento. Pero todos saben que no se puede lograr», dijo Ingrid Matthäus-Maier, vocera del Partido Social Demócrata. Debido a que el gobierno no tiene ninguna intención de obligar al SPD y hacerse a un lado, hay pocas probabilidades de que haya un acuerdo, ya sea en cuanto a los impuestos o al problema laboral.

Mientras tanto, la continua caída en los puestos de trabajo mientras la economía toma un giro alcista está ejerciendo una fuerte presión sobre los esfuerzos alemanes de calificar para la Unión Económica y Monetaria.

Pag. 19 Ambito Financiero, Buenos Aires, miércoles 10 de septiembre de 1987

9712817

04

LA MAYOR DESOCUPACION DESDE LA POSGUERRA

CL 1010

Alemania: récord de desempleo

El número de desocupados supera los cuatro millones • La situación más grave se vive en el sector oriental
• Allí, uno de cada cinco habitantes no tiene trabajo • Eso dificulta la puesta en marcha de la moneda única

En lo que los sindicatos germanos calificaron como "el más triste récord de la posguerra", Alemania alcanzó en agosto el mayor nivel mensual de desempleo desde la Segunda Guerra Mundial, con

4.372.000 personas sin trabajo, según anunció ayer la Oficina Federal de Empleo.

La noticia, sumada al enorme déficit y endeudamiento público alemán, pone en jaque la economía del país y al canciller Helmut Kohl, ya muy debilitado en sus aspiraciones a ganar un quinto mandato en

las elecciones del año próximo.

La Confederación Alemana de Sindicatos (DGB) consideró crítica la situación del desempleo y la calificó como "el más triste récord de la posguerra". La DGB subrayó que solamente a través de un crecimiento económico del tres por ciento o más, se podrá disminuir los índices.

También la oposición socialdemócrata criticó este índice y la compleja coyuntura macroeconómica del país.

"Alemania está al borde de la insolvencia financiera", denunció la portavoz de Finanzas del Partido Socialdemócrata, Ingrid Matthaeus Mayer, quien censuró "los niveles récord del endeudamiento público, de desempleo y de suspensiones de pago" que registra actualmente Alemania.

Aunque los meses de verano son generalmente poco propicios para la contratación de trabajadores, el número de desempleados superó los peores pronósticos.

Los más afectados

El presidente de la Oficina Federal de Empleo, Bernhard Jagoda, dijo que el porcentaje de desempleo se mantuvo en realidad sin cambios entre julio y agosto, 11,4 por ciento, pero que el número de personas desempleadas creció en 18.000 por el incremento mensual de la población económicamente activa.

El informe indica que el avance del desempleo es mayor en los estados orientales, que vivieron durante décadas bajo un régimen comunista, y donde se cerraron muchas fuentes de trabajo.

Casi la totalidad del aumento del de-

S. poco legible

"Alemania está al borde de la insolvencia financiera", denunció la oposición socialdemócrata

empleo se concentró en territorio de la ex República Democrática Alemana (RDA), donde el número de parados ya alcanza a 1.380.600 personas (18,3 por ciento), unas 16.000 más que en julio y 257.700 por encima de las de agosto del año pasado.

Las cifras del sector occidental en cambio son mucho más benignas, con 2.991.400 desempleados (9,7 por ciento), unos 1.800 más que en julio y 212.700 más que el año anterior.

Jagoda destacó que en el sector occidental, donde se concentra la mayor parte de la actividad industrial y las exportaciones, la ligera mejora pronosticada por los economistas se retrasa, pero "lo peor de la oleada debería ya haber pasado".

Para hacer frente a la gigantesca disminución de los ingresos fiscales y el aumento de los gastos producidos por el desempleo, el ministro de Finanzas, Theo Waigel, propuso al Parlamento un presupuesto adicional de 17.900 millones de marcos (9.944 millones de dólares).

Pero según los economistas, si el gobierno adopta este tipo de medidas, se dificultarán las posibilidades de Alemania de cumplir con las metas del Tratado de Maastricht y sumarse a la unión monetaria europea en 1999.

El canciller Helmut Kohl fue uno de los principales artífices del proyecto de moneda única. En la cumbre de Maastricht logró que el euro se ajustara a las mismas normas que convirtieron al marco alemán en el motor del despegue económico en la posguerra.

Pero en esta coyuntura le resultará difícil convencer a los alemanes para que abandonen su moneda, un precio demasiado alto para la principal economía de Europa.

9712817

Kohl golpeado por la alta tasa de desempleo

The New York Times

BONN, Alemania (Servicio de "The New York Times" exclusivo para EL PAIS). — Golpeado ya por la creciente disidencia dentro de sus propios partidarios sobre su liderazgo, el Canciller Helmut Kohl sufrió un nuevo revés al aumentar aún más la tasa de desempleo en Alemania, que ya alcanza niveles sin precedentes.

El número de desempleados del país que ha sido la potencia industrial de Europa se elevó en cerca de 50.000 en julio para ubicarse en 4.600.000, elevando la tasa de desempleo una décima de punto al 11.5 por ciento. Las noticias oscurecieron aún más el panorama debido a que los funcionarios de Bonn habían estado prometiendo una mejora en la situación económica, suficiente para fortalecer las predicciones presupuestales del Gobierno y para afianzar la postura política del Canciller.

EP 2109

■ BLANCO DE LOS ATAQUES

Sin embargo, el aumento del desempleo —en una época del año cuando generalmente aumentan los empleos— fue vista como una confirmación de que la economía alemana se encuentra en una situación mucho más difícil de lo que Kohl y su ministro de Finanzas, Theo Waigel, han estado preparados a admitir.

Incluso antes de la divulgación de cifras, Waigel se había convertido en blanco de fuertes ataques, particularmente por su fracaso en elaborar un plan de reforma fiscal aceptable que alentaría la inversión y fortalecería la economía. El mes pasado, el funcionario demandó públicamente a Kohl que lo cambiara a otro cargo ministerial. Waigel posteriormente dio marcha atrás, pero el hecho de que haya expresado su petición tan abiertamente fue interpretada como un reflejo de la mermada autoridad de Kohl.

"Kohl y la economía están a la deriva", afirmó la influyente revista semanal Der Spiegel.

El funcionario no político más prestigiado de Alemania, Hans Tietmeyer, presidente del banco central, el Bundesbank, se sumó al debate al expresar sus dudas por primera vez que el añorado sueño de Kohl de una moneda común europea podría frustrarse para la fecha establecida, el primero de enero de 1999. Varios países que incluyen a Alemania, sugirió, podrían enfrentar dificultades para cumplir el plazo, y añadió que un retraso no sería fatal para la propuesta.

La sutil advertencia de Tietmeyer no fue muy distinta a las que han hecho muchos más, pero al provenir de una fuente de este tipo pareció reforzar la opinión de que está teniendo lugar un cambio dramático en la política alemana y de que la era de Kohl de 15 años está llegando a su fin.

■ PRONOSTICAN LA DERROTA

En todas partes se pronostica que Kohl y su partido Unión Demócrata probablemente sean derrotados en una elección que deberá celebrarse dentro de un año. Hasta hace poco, la suposición era que ganaría y encabezaría a su país hasta el próximo siglo.

"Pocos se atrevieron a dudar hasta ahora de las cosas que propuso Kohl —lo que quería el Canciller, lo conseguía", destacó el analista Georg Heuser, quien dirige una firma consultora de administración en Berlín. "Ahora todo esto ha terminado. Parece más bien un líder en debacle y ya nadie tiene miedo a oponérsele".

La creciente vulnerabilidad de Kohl ha hecho sonar las alarmas en otras capitales europeas, que durante muchos años han aceptado su liderazgo sobre la integración económica europea, particularmente en la cuestión de la moneda común, conocida como el euro. Dijo que había sido aceptado como "el hombre encargado", según lo definió un político francés, debido a su determinación a unificar a Europa Occidental y a su dominio político sobre la nación más grande y opulenta del viejo continente.

Algunos analistas insisten que la salida de Kohl del poder podría desatar algo más que un aplazamiento de la puesta en vigor de la moneda común.

■ IMPACTO DEVASTADOR

"Ha desempeñado un papel tan grande en todo el concepto que si deja de ser Canciller, el impacto psicológico sería devastador", afirmó el especialista político francés Jean-Paul Meunier, del Consejo Nacional de Investigación, un centro de investigación de París.

Meunier subrayó el escepticismo sobre los beneficios económicos del euro, particularmente si su estabilidad se pusiera en duda.

"Lo que ha mantenido en su cauce la moneda común es la determinación de un hombre, Kohl", explicó. "Sin él, los mismos alemanes probablemente serían los primeros en retirarse del proyecto, al cual son cada vez más los que lo ven como un obstáculo para su propia recuperación económica. Francia y otros países se apresurarían a seguir el ejemplo alemán".

EP 2109

06-06

9712817

Nº DOCUMENTO	9712818
TÍTULO	ALEMANIA: ELECCIONES EN HAMBURGO
FECHA DE RECIBO	230990
CULAC. N°	11846
	600148
	11937
	11303
	1164

XD2270

U FOXBT 09-22 00562
mun exq icx

RFA-ELECCIONES
DESCALABRO SPD HAMBURGO Y ULTRADERECHA CASI ENTRO PARLAMENTO

Bonn, 22 sep (EFE).-- El Partido Socialdemócrata alemán (SPD) sufrió el mayor descalabro de su historia en Hamburgo al perder casi cinco puntos en las elecciones, mientras el ultraderechista Unión del Pueblo Alemán (DPU) estuvo a punto de entrar en el Parlamento de dicha ciudad-estado.

El SPD, aunque fue el partido más votado y podrá seguir en el poder, perdió 4,2 puntos y quedó con un 36,2 por ciento en ese Parlamento, donde había gobernado con mayoría absoluta desde 1948 hasta 1993 y en coalición los últimos cuatro años.

La DPU alcanzó el 4,97 por ciento de los sufragios y le faltó el 0,3, o 328 votos, para llegar a la barrera mínima necesaria del 5,0 por ciento y tener representación en el Parlamento de Hamburgo, en el norte de Alemania. La mayoría de los votantes de DPU fueron trabajadores y jóvenes.

La pérdida de esos puntos fue el detonante para que el alcalde y jefe del Gobierno de Hamburgo, Henning Voscherau, presentase su dimisión tras diez años en el cargo, ya que se había comprometido a dejarlo si los resultados no eran claramente favorables.

Su coaligado en la legislatura saliente, el independiente "Statt Partei", quedó excluido, al no rebasar esa frontera del cinco por ciento, por lo que los socialdemócratas se encuentran ahora ante la disyuntiva de buscar un nuevo compañero de gobierno.

Los cristianodemócratas del canciller Kohl, que alcanzaron el 30,7 por ciento, y Los Verdes, que obtuvieron el 13,9, salieron fortalecidos con aumentos del 5,6 por ciento los primeros y del 0,4 por ciento los segundos.

A un año de las elecciones generales, el SPD de Hamburgo puede unirse con Los Verdes y sentar un precedente para que ambos partidos vayan juntos a esos comicios con el fin de tratar de desbancar a la actual coalición gubernamental cristianodemócrata-liberal de Bonn.

Otra alternativa es que los socialdemócratas formen una coalición con los democristianos de la CDU con la cual también sentarían un precedente para las generales.

Sin embargo, la mayoría de los analistas apuestan por una coalición SPD-Verdes ya que de esa forma se mantendría sin cambios la actual composición de la Cámara Alta (Bundesrat) de Bonn donde ambos grupos disponen de mayoría con la que frenan las leyes del Gobierno, como, entre otras, la gran reforma fiscal.

En opinión de los observadores, las dos mayores faltas cometidas por los socialdemócratas en Hamburgo han sido no dar casi importancia a la lucha contra la delincuencia y a los temas sociales, a los que solamente aludieron en la última semana de campaña electoral.

El canciller y jefe del partido CDU, Helmut Kohl, achacó hoy a

9712818

los socialdemócratas la "política de bloqueo" a la que tienen sometido al Gobierno, y dijo que esa cuestión ha sido la verdadera causa para la pérdida de votos que han tenido en Hamburgo.

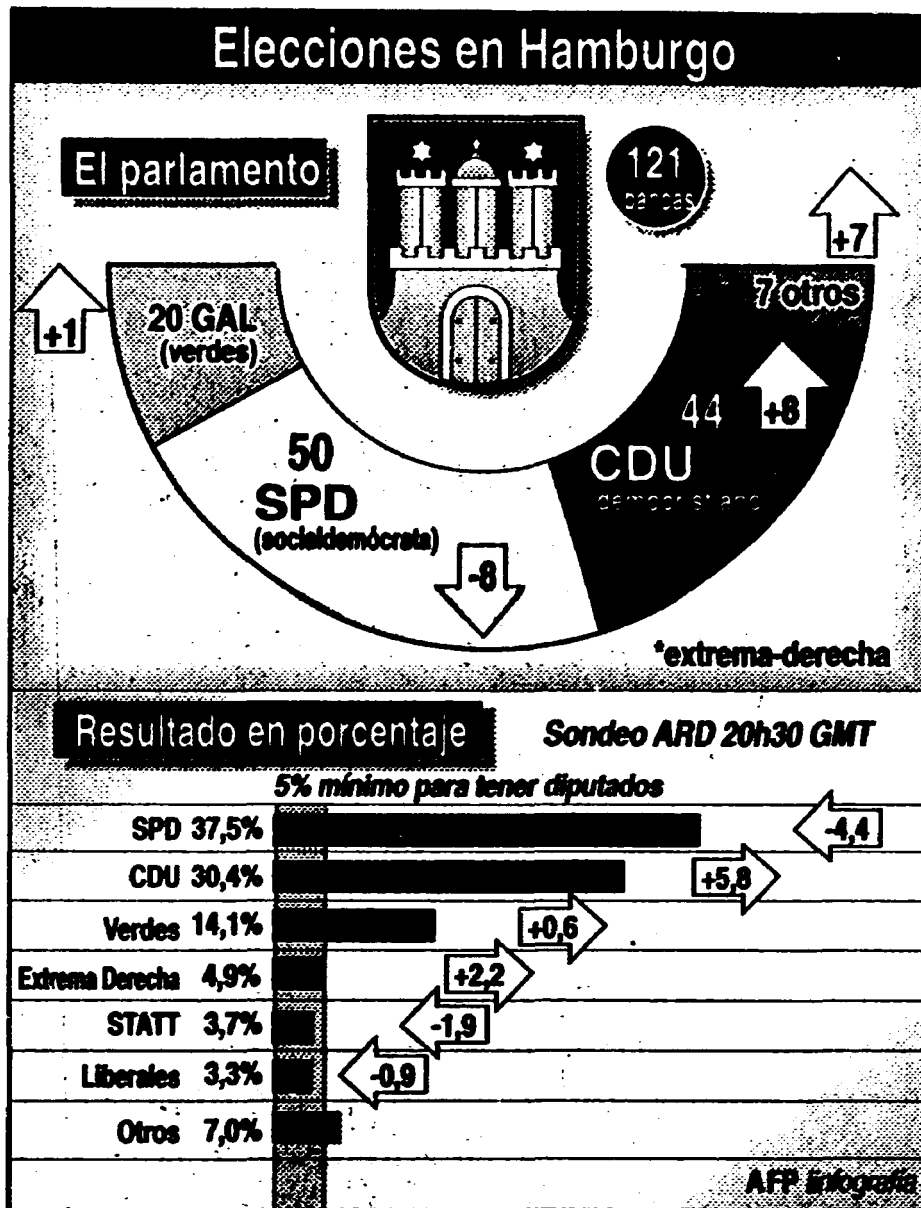
Kohl consideró también los resultados de su partido como una "buena base de partida" para las elecciones regionales del próximo año en los estados federados de la Baja Sajonia y Sajonia-Anhalt así como para las generales de septiembre de 1998.

El Partido Liberal, que gobierna en coalición en Bonn con la CDU desde 1982, reconoció hoy, a través de un portavoz, que habían "sufrido una clara derrota" en Hamburgo.

Este fracaso ha influido también en la coalición gubernamental de Bonn ya que los cristianodemócratas ven cada vez con más preocupación el poco respaldo que tienen sus coaligados liberales y temen que éstos no consigan el 5 por ciento necesario en las generales para seguir gobernando. EFE

rg/ig/pq

09/22/11-16/97



UR2209

Los neonazis a punto de ingresar en el Parlamento de Hamburgo

Debían superar el 5% de los votos y consiguieron 4,9%

Berlin, de nuestras agencias

El Partido Social Demócrata (SPD) alemán sigue siendo el primero en la ciudad-estado de Hamburgo, pero las últimas proyecciones de la votación de ayer indicaron que obtuvo el peor resultado electoral en su fondo desde 1948, mientras que los neonazis de la DVU estuvieron a punto de superar el 5 por ciento de los sufragios para entrar en el Parlamento.

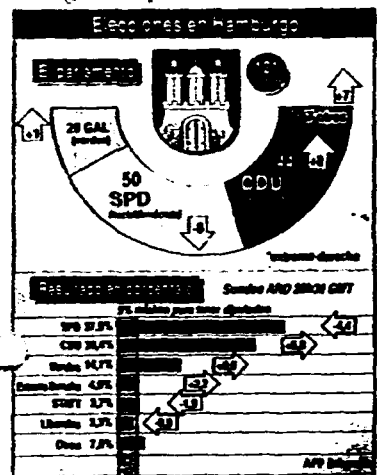
Partido hegemónico en Hamburgo desde hace 40 años, el SPD, líder de la oposición en Alemania, obtuvo según las proyecciones 37 por ciento de los votos, con una afluencia a las urnas de 70 por ciento.

La CDU, el partido cristiano democrático del canciller Helmut Kohl, se recuperó de la brusca caída sufrida en 1993, cuando pasó del 35,1 al 25 por ciento de los votos, al obtener hoy 30,5 por ciento.

Los Verdes (partido ecologista) conservaron su posición de tercer partido con el 13,4 por ciento de los sufragios, según las últimas proyecciones.

El Statt-Partei, partido independiente que gobernaba hasta ahora con el SPD, con el 5,6 por ciento, descendió al 3,6 y no entrará en el Parlamento. También resultaron excluidos los liberales de la FDP, que obtuvieron menos del 4 por ciento.

La gran sorpresa de estas elecciones



nes, consideradas la primera prueba política para las ambiciones del SPD de lograr desbancar a la CDU en las elecciones generales de septiembre de 1998, fue DVU (Unión Alemana del Pueblo), que conquistó el 4,9 por ciento de los votos y estuvo a punto de ingresar en el Parlamento.

La DVU es considerado un partido aun más de derecha que los "Republikaner" (que no obtuvieron el 5 por ciento), y que son calificados por todos los comentaristas políticos, sin medias tintas, como "neonazis".

Para la SPD, que esperaba saborear anticipadamente la victoria que espera obtener en 1998, la victoria de ayer es decepcionante y acarrea graves daños a la imagen del partido y a sus expectativas para las elecciones generales.

El burgomaestro-premier de la ciudad-estado, Henning Voscherau, que ocupa el cargo desde hace casi diez años y que goza de gran popularidad, había mencionado la posibilidad de renunciar en el caso de que el



El principal candidato del partido demócrata cristiano, Ole von Beust, celebra la recuperación de su partido tras la brusca caída sufrida en 1993.



La gran sorpresa de las elecciones fue la importante votación que logró la Unión Alemana del Pueblo, de extrema derecha.

SPD tuviera un mal desempeño.

Pero con o sin Voscherau, se da por descontado que Hamburgo será gobernada por una coalición SPD-Verdes.

Voscherau, de 56 años, líder del

SPD de Hamburgo y coordinador de las finanzas del SPD Federal, hijo de un conocido actor, es muy apreciado por su oratoria, que en esta campaña electoral estuvo centrada en el tema de la seguridad.

Se trata de un argumento al que son muy sensibles los habitantes de la ciudad más rica de Alemania, pero con un alto índice de criminalidad y una masiva presencia de extranjeros.

Voscherau abordó en segundo lugar el tema candente del euro, la moneda única europea cuya entrada en vigor prevista para principios de 1999, atemoriza a los alemanes.

El líder del SPD de Hamburgo creó una insólita alianza con sus adversarios de la CDU a nivel federal, operando la causa del aplazamiento de la entrada en vigor del euro, y pidió la convocación de un referéndum popular para dar la última palabra sobre la adhesión a la Unión Monetaria Europea (UME) a los alemanes.

Según los comentaristas, la estrategia del SPD de utilizar los argumentos tradicionalmente empleados por la derecha -miedo al euro y a la invasión de extranjeros- tuvo un efecto bumerán, ya que los electores en busca de seguridades volaron directamente a la derecha y a la extrema derecha que por primera vez entrará en el Parlamento regional.

En efecto, uno de cada diez del millón de electores de Hamburgo votó la derecha.

LC 2209

DURO GOLPE A LOS SOCIALDEMOCRATAS EN HAMBURGO

El regreso triunfal de SuperKohl

El canciller federal, el democristiano Helmut Kohl (CDU), compareció ayer ante la prensa radiante de satisfacción tras el sólido avance que consiguió su partido en las elecciones del domingo en Hamburgo, tercera ciudad del país. Golpeado por pésimas previsiones en los sondeos de opinión y por problemas internos, Kohl volvió a demostrar que, a la hora de las urnas, el pueblo le da su confianza. Aunque sigue siendo el segundo partido de Hamburgo, la CDU logró crecer 5,6 puntos. Las víctimas fueron los socialdemócratas, gobernantes en Hamburgo durante los últimos 40 años, que descendieron un 4,2 por ciento respecto a 1993, su peor resultado desde 1946. Por otro lado, la ultraderecha xenófoba estuvo a sólo pasos de entrar en el Parlamento, un hecho inusual para una ciudad puerto como Hamburgo, uno de los lugares más liberales de Alemania, lo que refleja crecientes preocupaciones en torno del desempleo (13 por ciento), la enorme cantidad de inmigrantes del Este y el crimen.

Si Kohl estaba exultante, el presidente del partido socialdemócrata, el jefe de gobierno del Sarre, Oskar Lafontaine (SPD), compareció ante la prensa ansioso de tapar su perplejidad. Ambos analizaron en Bonn los resultados de las elecciones regionales de Hamburgo. El SPD consiguió un 36,2 por ciento, y la CDU llegó al 30,7 por ciento. La elección supo-

ne un severo castigo para el SPD y, lo que resulta aún más grave, lo sume en la perplejidad e inseguridad, cuando falta un año y una semana para las elecciones federales. Las encuestas muestran que Kohl y su gobierno han perdido el apoyo del electorado pero, a la hora de la verdad, cuando se meten los votos reales en las urnas, el partido del canciller, la CDU, gana sin que le hagan mella ni los 4,3 millones de desocupados, ni un verano convertido en un auténtico culebrón político por destacadas personalidades de la coalición que gobierna en Bonn. Todo esto constituye una seria advertencia para el aspirante a canciller de la socialde-

mocracia, el presidente de gobierno de Baja Sajonia, Gerhard Schröder, quien comparece ante su electorado el próximo 1º de marzo y había elegido como temas de su campaña los mismos que han llevado al SPD al desastre en Hamburgo: la seguridad ciudadana y el "euroescepticismo". Kohl se permitió ayer la bravata de afirmar: "Quien se oponga al euro perderá las elecciones federales".

Los analistas del SPD se esfuerzan por afirmar que el resultado de Hamburgo no se puede trasladar a toda Alemania. Esta interpretación parece más bien un producto de confundir deseos con realidades, ya que su candidato Henning Vocheran ha-

bía adquirido notoriedad nacional en los últimos meses. Su fracaso en Hamburgo es el fracaso de todo el partido. La ultraderecha más virulenta, un partido digno acreedor del calificativo de neonazi, la Unión del Pueblo Alemán (DVU), estuvo a sólo 238 votos del 5 por ciento que permite ingresar en el Parlamento de Hamburgo. Sin duda 57.000 votos ultraderechistas o neonazis en Hamburgo son motivo de preocupación, sobre todo porque proceden de los más jóvenes y de sectores obreros. Pero, como dijo ayer Kohl, todavía representan un potencial menor que el de esos mismos grupos en países vecinos.

P12 2309

05-05

9712818

DOCUMENTO 9712819

TÍTULO AUSTRIA: SITUACION GENERAL Y RELACIONES CON LA UE, MONEDA Y ARGENTINA

ROIF 150025

060991

11816

08201

11164

11161

10184

84142

523315

66960

11399

01-02

9712819

Sábado 6 de septiembre de 1997

Economía & Negocios

Austria, el Japón europeo, pero con un sistema mixto

Por Martín Boerr
(Enviado especial)

VIENA, Austria.- Con sólo ocho millones de habitantes y una superficie que cabe dos veces en la provincia de Buenos Aires, Austria es un país que bien podría compararse con "el Japón" de la Europa Central: escaso tamaño, escaso en recursos naturales, pero con un potencial humano que le permitió convertirse en uno de los primeros países de Europa por su nivel de vida. Sus 28.000 dólares de ingreso per cápita son sólo superados, en el Viejo Mundo, por Alemania y Holanda.

Buena parte de este poderío económico se basa en la fortaleza del sector externo. El país exporta un cuarto de lo que produce e importa otro tanto.

Con un mercado interno muy limitado, Austria no tenía otra chance. Pero lo interesante es cómo supo aprovechar las ventajas de una posición de dudoso privilegio: sin salida al mar y conviviendo con Alemania, un vecino demasiado fuerte como para pensar en competir con éxito.

Pero, como les gusta decir a algunos expertos en marketing, toda amenaza representa también una oportunidad, y los austriacos aprovecharon bien la amenaza alemana. El país germano es hoy el principal socio comercial de los austriacos, hacia allí va un 38,4% de las ventas totales. La situación se parece bastante a lo que sucede entre la Argentina y Brasil.

Un embargo aquí, lejos de hablar de la "Alemania-dependencia", se eligió otro camino: desde hace 20 años rige un sistema de convertibilidad con el marco alemán (otra coincidencia con la Argentina).

"De esta forma tenemos reglas de juego más previsible, además, estamos atados a una moneda dura como el marco alemán, quizá perdamos algo de independencia en materia monetaria pero los beneficios son mucho mayores", dijo a LA NACION el presidente del Banco Central austriaco, Klaus Liebscher.

El sistema de convertibilidad fue uno de los primeros en instrumentarse, la relación es de siete chelines austriacos a un marco alemán. "Si hay oscilaciones salimos a comprar o a vender divisas, pero en general no se dan esas situaciones, todos confían en el sistema", agregó Liebscher.

Austria también supo aprovechar su ubicación de puerta de entrada a los países del ex bloque comunista,

así como su posición de país neutral durante la guerra fría.

País neutral

Esto posibilitó que, además de vender mucho a los países que estaban del otro lado de la cortina de hierro (el 13,6% de las exportaciones), Austria se convirtiera en los últimos años en una excelente base de operaciones para las multinacionales que quieren conquistar esos mercados.

Actualmente ya hay 13.500 joint ventures entre empresas austriacas y de Europa del Este; además, unas 700 empresas extranjeras establecieron centros de apoyo para sus operaciones en Viena. Entre las oficinas que tienen organizaciones en Viena se encuentran Jetro (la cámara japonesa de comercio exterior) y el Hong Kong Trade-Development Council.

"Tenemos dos ventajas: numerosos especialistas en Europa del Este que conocen los idiomas de la región, y también, las relaciones históricas", señaló Markus Martnerbauer, un economista que trabaja para el Instituto de Investigaciones Económicas. Una institución que, como otras en este país, tiene un sistema mixto financiado y gestionado en forma conjunta entre el Gobierno y el sector privado.

Sistema mixto




Es que toda la estructura económica de Austria se basa en un sistema mixto, con importantísimas regulaciones del Estado y con una gran injerencia del sector privado en las decisiones públicas. Esto se da mediante la Cámara Federal de Economía, una megacámara empresarial que no tiene comparación con ninguna de nuestro país.

"En la Cámara están afiliados el 99,99% de las empresas, la inscripción es obligatoria, hay una ley que lo ordena", explica Johannes Mayer, del Departamento de Economía política.

La Cámara Federal participa directamente en todas leyes de regulación económica, prácticamente las discute en una mesa que comparten el gobierno y la cámara que representa a los trabajadores.

"Tras este debate la sanción de la ley es casi un trámite formal", apuntó Alejandro Vejbeorny, encargado de las regulaciones al sector industrial.

Con un presupuesto que orilla los US\$ 1000 millones, esta cámara tiene una red de representantes en más de 70 países.

	Austria	Argentina
		
□ PBI	US\$ 200.000 millones	US\$ 300.000 millones
□ Ingreso per cápita	US\$ 28.300 millones	US\$ 9.000 millones
□ Habitantes	8.084.000	33.000.000
□ Crecimiento en 1996	0,7%	6%
□ Inflación	1,6%	0,8%
□ Sistema monetario: convertibilidad	1 marco alemán = 12 chelines	1 peso = 1 dólar
□ Año de ingreso a la Unión Europea	1995	al Mercosur: 1995
□ Importaciones	US\$ 65.300 millones	US\$ 23.761,7 millones
□ Exportaciones	US\$ 58.000 millones	US\$ 23.810,7 millones
□ Exp. a la Argentina		US\$ 100,5 millones
□ Imp. de la Argentina		US\$ 20 millones
□ Empresas Austriacas radicadas directamente en la Argentina		12
□ Joint ventures con empresas argentinas		200

LA NACION

Regulaciones cada vez más flexibles

Liberalización: con la entrada a la Unión Europea, el país centroeuropeo debió ceder una parte de su anterior esquema de regulaciones.

VIENA (Enviado especial).- Las regulaciones se notan en cuestiones cotidianas como el hecho de ir a comprar a cualquier comercio. Por ley todos los locales del país deben cerrar a las seis de la tarde. "Es la única forma, de otra manera los comerciantes chicos nunca podrían competir en igualdad con las grandes cadenas, los grandes pueden contratar gente para cubrir todos los horarios, y el pequeño comerciante en cambio tendría que vivir día y noche en su negocio", explicó un almacenero.

Pero Austria no vive en una isla, y tal cual está ocurriendo en otros países, el intervencionismo y las regulaciones del Estado en materia económica tienden a ceder ante el avance de la liberalización.

La entrada a la Unión Europea en 1995 obligó a una apertura comercial no tan controlada como antes.

El primer resultado negativo fue la caída del sector alimenticio, que estaba fuertemente subsidiado. El año pasado, este fue el único sector que se redujo, un 0,2%.

Otro de los problemas, que preocupa actualmente, es el debate por el futuro régimen de jubilaciones. Esto, por el momento, se traduce en impuestos cada vez más altos. Por un obrero que gana al mes 2.500 dólares mensuales, el patrón debe aportar la misma cantidad.

Los demás impuestos también son altos, el IVA es del 20% y el impuesto a las ganancias alcanza el 34%, aunque allá el nivel de evasión no alcanza al 2 por ciento.

Visita

El próximo martes arribará al país el ministro de economía austriaco, Hannes Farnleitner, quien lo hará acompañado de una nutrida delegación de empresarios. En su gira, de una semana, también visitará Chile y Brasil.

El funcionario se entrevistará con el presidente Menem y con su par argentino Roque Fernández. En tanto los empresarios participarán de encuentros con hombres de negocios locales.

La visita es una clara señal de la repercusión que tiene el Mercosur del otro lado del océano atlántico.

El intercambio comercial entre Austria y nuestro país es muy bajo, no alcanza los 200 millones anuales sumando importaciones y exportaciones. De hecho las exportaciones austriacas a América Latina no superaron, durante 1996, el 5% del total de sus envíos.

"Cada vez estamos más interesados en el Mercosur, es después de Asia, uno de los mercados que más nos interesa", dijo a LA NACION Roland Starnberger, ejecutivo de Voest Alpine, uno de los mayores conglomerados industriales de Austria.

Las empresas más interesadas en realizar negocios con la son las industriales. De estas compañías no hay ningún caso de inversiones directas en nuestro país.

02-02

9712819

Nº DOCUMENTO 1712820
 TÍTULO Si tuvieran en CHIPRE
 PROYECTO 180090
 FECHA 290994
 11879
 65890
 501294
 11019
 501889

01-08

0712820

30 29 de agosto de 1997

CHIPRE

Un viejo conflicto colonial

Las divisiones entre los chipriotas, según sean de origen griego o turco, llevan ya 23 años. Para las superpotencias, ese conflicto es como un forúnculo; no pueden erradicarlo porque el factor humano es siempre sorpresivo.

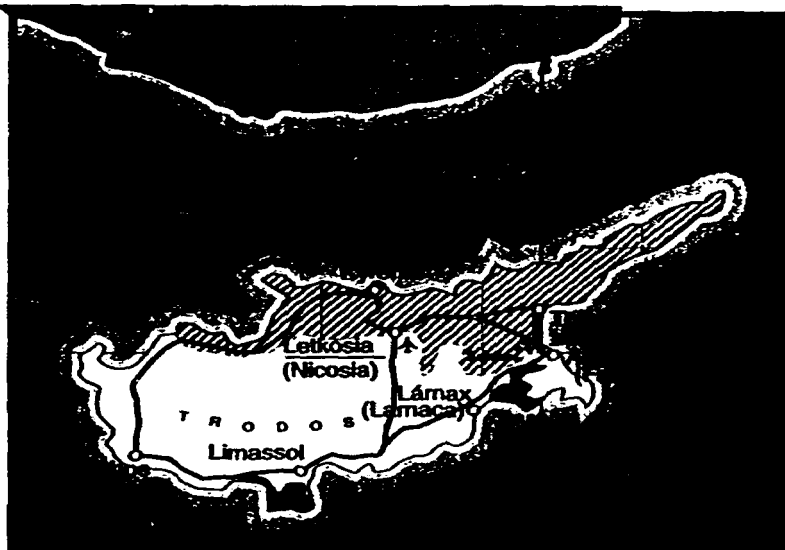
JUAN GASPARINI

Desde Ginebra

LAS DIFICULTADES del diplomático ecuatoriano Diego Cordovez, para concertar una reiniciación de las negociaciones para unificar Chipre, quedaron al desnudo la semana pasada en Nyon, una ciudad cercana a Ginebra. De ellas, las más notorias fueron los inconvenientes que se interpusieron ante los intentos por reanudar un diálogo entre los líderes de las comunidades grecochipriota, Glafcos Clerides, y turcochipriota, Rauf Denktash, interrumpido hace tres años.

Exministro de Relaciones Exteriores durante la presidencia de León Febres Cordero (1984-1988), el mediador Cordovez, unido por el nuevo secretario general de la ONU, Kofi Annan, no desespera. Aguarda que se realicen las elecciones generales en la parte grecochipriota en febrero de 1998, para entablar de inmediato el debate que debería desembocar en el arreglo de la disputa más antigua en los lindes de Europa con el Oriente Medio.

EL PASADO COLONIAL. La geografía y la historia de Chipre —una isla de 9.250 kilómetros cuadrados y menos de un millón de habitantes— condensan las secuelas de una pugna hasta ahora sin solución, fruto del apetito colonial de los británicos, griegos y turcos. La insurrección de los chipriotas contra el Imperio Otomano, que se apoderó de la isla en 1571, poniendo término a la codicia de los venecianos, anticiparía el surgimiento de la lucha armada contra los británicos en la década de los cincuenta, casi medio siglo atrás.



TERRITORIO BAJO CONTROL TURCO

La guerra de liberación —paso siguiente al movimiento en favor de la enosis, la anexión a Grecia que postulaba la Iglesia Ortodoxa de ese país— abrió las puertas a la invasión turca, temerosos los otomanos de quedar rodeados de enemigos. Y Turquía mantiene en la isla una fuerza de ocupación de 40 mil soldados desde 1974. Su presencia garantiza a los turcochipriotas, el 18 por ciento de la población, el control del 37 por ciento del territorio, acaparando el 75 por ciento de los recursos naturales de la isla, forzando la partición de la capital, Nicosia —con 170 mil habitantes—, que se ha convertido en la última ciudad europea dividida por un conflicto político.

LOS ENTRECRUZAMIENTOS. Gran Bretaña anexó a Chipre en 1878, cuando consiguió que los turcos la cedieran a cambio de protección

contra la Rusia zarista; los británicos —que necesitaban la isla como base para su expansión hacia el este—, la declararon colonia en 1925. La guerrilla del coronel Georgios Grivas, un militar nacionalista de derechas favorable a la unión con Grecia, la enosis, y el papel preponderante de monseñor Vanezis Makarios —que lideró desde el exterior el movimiento independentista chipriota y al que los estadounidenses consideraron siempre "el Fidel Castro del Mediterráneo"— en el combate por la independencia, signarían la violencia de la década de los cincuenta, hasta que el Reino Unido cedió la soberanía el 16 de agosto de 1960. En menor medida, los turcochipriotas hicieron sentir sus reivindicaciones. Temerosos de la influencia griega, formaron Volkan, su propio grupo armado, favorable a la taksim, la división de Chipre entre Grecia y Turquía.

Enarca de la iglesia autocefala griega de Chipre, Mikhail Khristodhoulos Mouskos (1913-1977), investido como Makarios III, se alió con la Organización Nacional Chipriota de Resistencia (EOKA) que Giorgos Grivas (1898-1974) había fundado en 1955 y con la que propugnaba la fusión con Grecia, hasta que Gran Bretaña abandonó la isla. Una vez en el gobierno Makarios —nacionalista, anticolonialista y adherente al Movimiento de Países No Alineados— le cerró el camino a los griegos y se opuso al mismo tiempo a los turcos. Adverso simétricamente a la taksim y a la enosis consiguió su reelección el 18 de febrero de

1973 con un programa de unión nacional.

Cuando la enosis se hacía inalcanzable y el régimen de los coronales griegos tambaleaba, el 15 de julio de 1974, los herederos políticos del coronel Grivas —fallecido pocos meses antes— dieron un golpe de Estado en Nicosia. Expulsaron a Makarios, quien salvó milagrosamente su vida escapando entre las balas del palacio presidencial y pudo refugiarse en la isla de Malta. En su lugar, los golpistas pusieron a Nikos Sampson, un periodista conocido por su fanatismo en defensa de la anexión a Grecia.

Turquía aprovechó la oportunidad y apenas cinco días después consagró la partición, la taksim. Invocando la defensa de la comunidad turcochipriota, lanzó paracaidistas y desembarcó tropas el 20 de julio, aprovechando la cercanía de sus costas, a sólo 70 kilómetros de la isla. Las hostilidades forzarían el desplazamiento de poblaciones: 200 mil grecochipriotas descendieron del norte y 65 mil turcochipriotas debieron emigrar del sur. Los combates arrojaron miles de muertos y heridos.

LA MISIÓN DE PAZ MÁS DIFÍCIL Y VIEJA DE EUROPA. Los "casos azules" de la ONU se configuraron en fuerza de interposición, una tarea complicada porque las dos comunidades defendían líneas fronterizas diferentes, aceptando en medio de tantas desgarraduras la existencia de "zonas tapón" con cinco pequeñas aldeas desperdigadas en "tierra de nadie". Los 21 puestos de observa-

ción de la ONU a lo largo de los 180 kilómetros de línea divisoria, con la capital partida en dos y el aeropuerto internacional de Nicosia en desuso y bajo control de un oficial civil de la ONU, son todavía hoy un quebradero de cabeza para el contingente de 374 "casos azules" argentinos. Su presupuesto asciende a 50 millones de dólares anuales, debiendo arbitrar alrededor de 800 incidentes cada año.

Cerrar una herida que dura ya 23 años parece desbordar a los presidentes de las dos comunidades, Denktash y Clerides. Según el enviado especial estadounidense Richard Holbrooke —nombrado recientemente por el presidente William Clinton para repetir allí la experiencia de los Balcanes en Chipre—, ambos difieren en todo, incluyendo la fecha en que se conocieron, cuando ambos ejercieron un interinato de pocos meses al frente de sus respectivos gobiernos, tras la invasión turca en 1974.

Las necesidades de la OTAN —urgida por afirmar a Turquía para que ésta pueda consolidar sus flancos mediterráneos y del Este europeo de cara al Oriente Medio, los Balcanes y el Asia— y las exigencias de expansión de la Unión Europea, podrían sin embargo presionar a los líderes chipriotas a ponerse de acuerdo en una fórmula que reunifique y pacifique la isla. Es más, como suele ocurrir con los países periféricos, en las metrópolis ya se han pactado sus contornos: un Estado federal, bilingüe, aunque de contenido difícil para equilibrar y dejar satisfechas a ambas comunidades.

Y, por supuesto, en la Unión Europea (UE) no se carece de más elementos de presión. Uno, por ejemplo, refiere a la solicitud de Turquía para integrarse a la UE desde 1987; la respuesta ha sido que mientras persista el conflicto chipriota no habrá negociaciones para su ingreso. Si la crisis ha estallado, no obstante, es porque a partir del próximo 1 de enero los grecochipriotas, en nombre de Chipre —puesto que representan al país en la ONU—, comenzarán sus discusiones con la Unión Europea. Es que este país insular es uno de los seis candidatos a entrar en la Unión Europea que —a comienzos del próximo siglo— de 15 países pasará a 21.

Los turcochipriotas replican que si el proceso de adhesión a la UE se pone en marcha con su ausencia, abandonarían las discusiones relanzadas por Kofi Annan con Diego Cordovez como mediador. A su vez, los grecochipriotas responden que si la incorporación no se inicia como está previsto, serán ellos los que se alejarán de la mesa de negociación instrumentada por la ONU. La Unión Europea debería contribuir a desanudar el entredicho en diciembre de este año, cuando sus máximos dirigentes políticos confirmen los términos de su expansión —hasta 21 países para el año 2001— y ofrezcan a los seis nuevos candidatos las modalidades concretas para llevarla a cabo. ■

02

9712820

U FOYBT 09-15 00249
mun exg

CHIPRE-DIALOGO
CLERIDES Y DENKTASH ESTABLECEN DIALOGO SEGURIDAD EN CHIPRE

Atenas, 15 sep (EFE).- El presidente chipriota, Glafkos Cleridis, y el líder turcochipriota, Rauf Denktash, acordaron iniciar el diálogo sobre seguridad en la isla, según anunció hoy, lunes, en Nicosia, la secretaria de Estado norteamericana, Madeline Albright.

Albright, que hizo escala en el aeropuerto de Larnaca (Chipre), durante el viaje de regreso de su gira por Oriente Medio, anunció la decisión de ambos líderes tras la mediación del enviado especial estadounidense, Thomas Miller, de conversar sobre cuestiones de seguridad.

Rauf Denktash declaró que considerará la desmilitarización de la isla, cuyo tercio se encuentra ocupado por 35.000 efectivos de las tropas turcas desde 1974, sólo en caso de que sigan vigentes los compromisos del acuerdo de 1960, cuando Chipre se independizó de Inglaterra, incluso después del ingreso de Nicosia en la Unión Europea (UE), cuyas negociaciones comenzarán en 1998.

Turquía, uno de los países garantes de la independencia de Chipre, ha declarado que si la parte grecochipriota ingresa en la UE, entonces Ankara se anexionará la parte norte, ya que no se siente segura sobre la garantía de los derechos de la comunidad turcochipriota, formada por un poco más del 10 por ciento de la población total de la isla.

Según algunas fuentes, la reunión se llevará a cabo antes de la visita de Cleridis a la sede de la ONU, el próximo 2 de octubre.

Por otra parte, fuentes del Gobierno griego declararon que dicha reunión es "un paso en la dirección correcta". EFE
afb/ah

09/15/18-14/97

TD8729

R FOXB 09-16 0044Z
mun exo icx

GRECIA-CHIPRE
ATENAS VE ESPERANZADOR DIALOGO INTERCHIPRIOTA SOBRE SEGURIDAD

Atenas, 16 sep (EFE).- El Gobierno griego calificó hoy, martes, de esperanzador el inicio del diálogo sobre seguridad entre grecochipriotas y turcochipriotas, tras la intervención estadounidense, para encontrar una solución al conflicto de Chipre.

El portavoz oficial griego, Dimitris Repas, señaló no obstante que las declaraciones de altos funcionarios turcos "causan preocupación", en referencia a las amenazas de anexarse la parte norte de Chipre en caso de que la República grecochipriota ingresara en la Unión Europea (UE) en el año 2000.

Añadió que Grecia apoya el diálogo entre el presidente de Chipre, Glafkos Clerides, y el líder turcochipriota, Rauf Denktash, como "un desarrollo muy positivo" en las gestiones para el ingreso de Chipre en la UE, así como para encontrar una solución al problema de la isla y para la normalización de las relaciones grecoturcas.

Repas no descartó que el enviado especial de Washington Thomas Miller, que concluyó ayer una gira por Ankara, Atenas y Nicosia, propusiera una reunión entre los ministros de Exteriores griego y turco, Teodoros Pangalos e Ismael Cem, respectivamente, con la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, al margen de la Asamblea General de la ONU la próxima semana, en Nueva York.

Según fuentes en Nicosia, la noticia del inicio del diálogo para asuntos de seguridad con el compromiso de evitar acciones que puedan causar malestar en Chipre entre Clerides y Denktash, anunciada por Albright ayer en Larnaca (Chipre), muestran el interés de Washington por encontrar una solución al conflicto en la isla.

El portavoz del Gobierno chipriota, Manolis Hristofidis, por su parte, declaró hoy que dicha reunión, bajo el auspicio de la ONU y con un importante papel de EEUU, será sin orden del día y sin reglas.

La parte griega considera que se tratarán todos los problemas entre las dos comunidades con el objetivo final de la desmilitarización de la isla (un tercio se encuentra ocupado por 35.000 efectivos de las tropas turcas desde 1974).

La parte turcochipriota considera que el diálogo deberá también centrarse en la adquisición por parte del Gobierno grecochipriota del sistema anti-misiles ruso "S-300", cuya instalación aplazó hasta el próximo junio a la espera de encontrar una solución al conflicto, y que la desmilitarización debería llevarse a cabo después.

Repas declaró que el diálogo sobre asuntos de seguridad no está relacionado con la instalación de los "S-300" en Chipre y que "nadie puede echar atrás el proceso".

Por otra parte, las maniobras militares conjuntas entre la parte grecochipriota y Grecia, denominadas "Nikiforos", con vuelos de cazabombarderos griegos sobre Chipre, se llevarán a cabo como estaba previsto a principios de octubre. EFE

afh/ah/pol

09/16/14-06/97

XA2711

R PDXT 09-25 00481
amt exo mag exg eutu

GRECIA-TURQUIA/EEUU
EEUU FRACASA EN INTENTO ALIVIAR TENSION GRECIA-TURQUIA

Nueva York, 24 sep (EFE).- Estados Unidos fracasó hoy en su intento de reducir la tensión entre Grecia y Turquía, enfrentados por una disputa sobre islas del Egeo y el conflicto de Chipre.

Madeleine Albright, secretaria estadounidense de Estado, se reunió en Nueva York, por separado, con sus colegas griego, Theodoros Pangelos, y turco, Ismail Cem, pero no hubo acuerdo, por lo que no se pudo emitir el comunicado conjunto que se había preparado.

Albright "lamenta que no hubiera avances... no pudimos lograr el tipo de progreso que esperábamos", dijo su portavoz, James Rubin.

Era el segundo intento fracasado en dos días para tratar de reducir la tensión en el Egeo y acercar posiciones entre Grecia y Turquía, ambos miembros de la OTAN.

El martes, Pangelos y Cem se reunieron en Nueva York, donde asisten a la 52 Asamblea General de la ONU, pero tampoco hubo progresos, según fuentes griegas.

La disputa sobre un islote del Mar Egeo llevó a los dos países al borde de la guerra el año pasado, y Estados Unidos ha intentado desde entonces alentarlos a resolver el problema.

Grecia quiere que Turquía renuncie a sus reivindicaciones sobre el islote o que el Tribunal Internacional de Justicia zanje el caso.

Turquía busca una solución mucho más amplia, a través de negociaciones directas o un arbitraje internacional, que abarque cientos de islas en litigio en el Egeo.

EEUU piensa que el caso podría resolverse por medio del Tribunal Internacional de Justicia o de algún otro organismo legal apropiado.

Por otra parte, Albright se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores de Chipre, Yanakis Kasulides, y reiteró que hay "una ventana de oportunidad" para resolver el conflicto de la isla, dividida desde hace más de dos décadas.

La secretaria de Estado instó a los líderes de Grecia, Turquía y Chipre a dar muestras de liderazgo para resolver sus disputas.

En 1974, tropas turcas desembarcaron en el norte de Chipre en respuesta a un intento de golpe, promovido por la junta militar de Atenas, para unir la isla a Grecia.

Desde entonces la isla permanece dividida y más de mil cascos azules de la ONU están desplegados en la línea divisoria.

La segunda ronda de negociaciones directas, mediadas por la ONU, entre el presidente de Chipre, el griegochipriota Glafcos Clerides, y el líder turco Rauf Denktash en busca de una solución para reunificar la isla fracasó el mes pasado en Suiza.

Los turcochipriotas, apoyados por Ankara, dijeron que todo el esfuerzo negociador se iría al traste si Nicosia inicia en 1998 las negociaciones para ingresar en la Unión Europea.

La UE dice que estas negociaciones no deben estar condicionadas a la solución del conflicto chipriota, pero reconoce que sería mucho más fácil si se vislumbrara una solución.

Clerides y Denktash se reunirán en presencia del representante de la ONU en Chipre, Gus Faissel, el próximo viernes para hablar

9712820

de temas de seguridad "sin condiciones ni agenda preestablecida",
dijo la ONU. EFE
al/ny/mc/arp

09/25/00-12/97

06

9712820

XY6224

U FOXT 09-25 00330
icx mun exg

ONU-TURQUIA
ANKARA PIDE ANNAN IMPIDA DESPLIEGUE MISILES CHIPRE

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).- El Gobierno turco ha pedido al secretario general de la ONU, Kofi Annan, que impida el despliegue de misiles S-300 en Chipre ya que representa una amenaza "directa" para la isla y para Turquía.

La demanda figura en una carta del representante del Gobierno turco ante la ONU, Huseyin Celem, al secretario de la ONU, en la que amenaza con adoptar "medidas adecuadas", sin más precisiones.

Según Celem, los misiles tienen un radio de acción de casi 100 millas por lo que podrían "penetrar el espacio aéreo de los países vecinos", entre ellos Turquía que está situada a la mitad de esa distancia.

El representante turco añadió que la adquisición de esos misiles, que Chipre considera como un sistema de defensa aérea, pueden agravar "las tensiones existentes en la isla" y crear mayor "inestabilidad en la región".

Asimismo, pueden socavar los esfuerzos destinados a encontrar una solución al problema chipriota, según el delegado turco.

Celem subrayó las informaciones procedentes de Grecia según las cuales una nueva base aérea en el sur de Chipre será operacional durante los ejercicios conjuntos que desarrollarán fuerzas militares griegas y grecochipriotas bajo nombre de "Nikiforos" en octubre próximo.

Según el delegado turco, su Gobierno no puede "permanecer indiferente" ante hechos que pueden poner en peligro su seguridad y las de los turcochipriotas por lo que "tomará las medidas oportunas".

Añade que tampoco permitirá que se utilice la instalación de los misiles en el sur de Chipre como un elemento distorsionador de las negociaciones sobre el conflicto chipriota.

Las acusaciones de Celem están relacionadas con la decisión del Gobierno de Nicosia de comprar misiles rusos S-300 que podrían ser entregados a mediados de 1998.

Turquía ha mantenido 30.000 soldados en el norte de Chipre desde que invadió la isla en 1974.

Ankara apoya a la administración turcochipriota que controla un tercio del territorio de Chipre pero que no ha sido reconocida a nivel internacional. EFE

ag/Pam

09/25/19-04/97

07

9712820

FB1347

U PDXBT 09-29 00240
mun exg

ONU-CHIPRE/TURQUIA
CHIPRE DENUNCIA AMENAZAS TURCAS POR MISILES ANTIAREOS

Naciones Unidas, 29 sep (EFE).- Chipre denunció hoy ante la ONU las amenazas turcas de represalia militar si se instalan en la isla los misiles antiáreos rusos S-300, que, según el embajador chipriota, han sido adquiridos como armas puramente defensivas.

En carta al secretario general, Kofi Annan, el embajador chipriota, Nicos Agathocleous, se refirió a la misiva enviada la semana pasada por el embajador turco, Huseyin Celem, en la que afirma que Turquía adoptará "las medidas correspondientes", si el gobierno grecochipriota instala los S-300 el próximo año.

Celem señala que esos proyectiles tienen un alcance de 173 kmts, y que Turquía está a sólo 72 kilómetros de distancia de Chipre, "por lo que no puede permanecer indiferente ante sucesos que ponen en peligro la seguridad de la comunidad turco-chipriota y la suya propia".

Agathocleous considera "ridículo creer que el pequeño Chipre, sin fuerza aérea, puede significar una amenaza para una potencia militar como Turquía", y afirma que su Gobierno decidió adquirir los S-300 "ante las reiteradas amenazas turcas".

Agrega que el Gobierno de Chipre está obligado a adoptar medidas defensivas adecuadas porque "la parte de Chipre bajo ocupación (turca) se ha convertido en una de las zonas más densamente militarizadas del mundo".

Turquía ocupa el sector norte de Chipre desde 1974 con el pretexto de proteger a la minoría turca antes los intentos griegos de anexionar la isla. EFE

jsd/mc/nd

09/29/22-48/97

08-08

9712820

Nº DOCUMENTO	97-11821
TÍTULO	ESPAÑA: GIRA
PRECEDENCIA	18593
FECHA DE RECIBO	180991
VEHICULACIÓN	11876
	507513
	507604
	61226
	11148
RF6863	

DE AZNAR 702 ITALIA 7 SUECIA

1399

R FOXBT 09-10 00332
amt exo mag icx

ITALIA-ESPAÑA

PRESIDENTE GOBIERNO AZNAR LLEGO A BOLONIA PARA CUMBRE CON PRODI

Bolonia (Italia), 10 sep (EFE).- El jefe del Gobierno español, José María Aznar, llegó hoy a Bolonia para presidir junto con su colega italiano, Romano Prodi, la séptima cumbre bilateral, en la que participan un total de 17 ministros de ambos países.

El avión que trasladó al presidente del Gobierno desde Madrid aterrizó en el aeropuerto Marconi a las 14.45 gmt. El jefe del Ejecutivo fue recibido por el prefecto (gobernador civil) de la capital de la región septentrional de Emilia Romagna, Enzo Mosino.

La bienvenida oficial de Prodi a Aznar se produjo en la plaza Maggiore (Mayor) de Bolonia, donde fueron interpretados los himnos nacionales y rendidos honores militares.

Una compañía de "bersaglieri", con los tradicionales penachos de plumas sobre sus gorras, fue la encargada de rendir honores a los dos jefes de Gobierno, que pasaron revista a la formación antes de saludar a los ministros.

Bajo la mirada de los vecinos de Bolonia y los turistas, Prodi y Aznar conversaron unos instantes con los integrantes de las dos delegaciones, antes de pasar al interior del Palacio D'Accurzio, sede de las conversaciones.

El palacio luce una placa, restaurada con motivo de esta cumbre, en la que se recuerda la coronación de Carlos V en 1530 y acoge también a buena parte de las reuniones sectoriales de los ministros.

Los trabajos hacia la moneda única, la reforma de la OTAN, la Política Agraria Común, cooperación cultural, en Defensa y la próxima cumbre de empleo de la UE son asuntos que estarán en las reuniones de la cumbre.

Tras las primeras reuniones y la conversación inicial de Prodi con Aznar, la agenda de la cumbre señala que el Gobierno italiano ofrecerá a sus invitados una cena en la que proseguirán los contactos.

La cumbre se reanudará mañana con la tradicional foto de familia en la Plaza de Nettuno, tras la cual se celebrará la sesión plenaria en la que se expondrán las conclusiones de la cumbre.

Una rueda de prensa de Aznar y Prodi dará por concluidos los trabajos de esta cita bilateral. EFE

nm/jcz/gv

09/10/15-51/97

01-04

9712821

R FOXBT 09-11 00597
amt mag exo

ITALIA-ESPAÑA

AZNAR Y PRODI CIERRAN ETAPA DE RECELOS Y ABREN UN FRENTE COMUN

Por Juan Carlos Zamora

Bolonia (Italia), 11 sep (EPF).- Los jefes de Gobierno de España e Italia, José María Aznar y Romano Prodi, cerraron hoy una etapa dominada por los recelos y abrieron otra en la que ambos países harán frente común en asuntos como el euro, la ampliación de la UE, la política agraria y la creación de una fuerza militar anfibia.

Aznar acudió ayer, miércoles, a Bolonia con ocho ministros con la intención confesada de cerrar la espiral de incomprensiones que surgió hace un año tras la cumbre celebrada en Valencia (este español) y de subrayar el interés de España porque Italia esté a tiempo en el euro.

En la rueda de prensa con la que concluyó hoy, jueves, la séptima cumbre bilateral, los dos jefes de Gobierno subrayaron en diversas ocasiones que ambos países adoptaron hace tiempo la decisión política de estar en la moneda única y recordaron que será el cumplimiento de los criterios de convergencia lo que decidirá qué países estarán en la Unión Económica y Monetaria.

Prodi agregó que los datos de 1998, que serán los que medirán el cumplimiento de los criterios, se conocerán pronto y advirtió que el Tratado de Maastricht prevé, en el criterio de deuda, el análisis de la tendencia, que este año es positiva en Italia.

Frente a los pronósticos de expertos alemanes, José María Aznar rechazó que un euro integrado por un grupo amplio de países sea una moneda débil y expresó su "convicción personal y política" de que Italia ingresará con España en el grupo de cabeza.

Prodi negó que hubiera diferencias de opinión entre ambos países "ni siquiera en la Cumbre de Valencia" y Aznar, para subrayarlo, dijo que "Italia debe formar parte del euro en el momento en que se ponga en marcha".

"No sólo es un deseo, sino que es extraordinariamente necesario que participe, por su capacidad económica, sus posibilidades de futuro y por el hecho de ser miembro fundador de la Unión", afirmó el presidente del Gobierno español quien, además, advirtió que "no es acertado" sembrar dudas sobre la puesta en marcha de la moneda única en 1999.

Ante la ampliación, España e Italia comparten el criterio de aceptar a todos los países candidatos a la entrada en la UE sin imponer ninguna restricción, con el fin de que sean estudiadas posteriormente sus condiciones.

Prodi explicó que esta idea -que no se plasmará en una propuesta concreta hasta que se sondee a otros socios- se opone al criterio de la Comisión, que "establece un número cerrado entre los aspirantes, crea frustración por un lado y privilegio por otro, por lo que no es el mejor método".

Para Aznar, "si se pueden iniciar conversaciones con los cinco que la Comisión ha determinado (Polonia, Hungría, República Checa, Eslovenia y Estonia) más Chipre, por qué no con los demás", pero distinguió entre "un proceso de apertura de negociaciones y de conclusión de negociaciones".

No olvidaron otra idea que surgió el año pasado en Valencia, la creación de una fuerza militar anfibia, que realizará misiones

de carácter humanitario en el Mediterráneo y que desde Bolonia ya tiene las unidades asignadas, el mando definido y bases concretas.

Tendrá un mando alternativo que abrirá el almirante español Angel González Eclija, actual jefe de la fuerza anfibia española; estará basada en Cádiz y Brindisi y, por parte española, participará el Tercio de la Armada.

Los dos primeros ministros subrayaron también la total sintonía en la lucha contra el terrorismo, en el control de los problemas derivados de las migraciones y destacaron que el frente común llegará hasta la defensa de la política agraria mediterránea, frente a las directrices marcadamente nórdicas de la Comisión Europea, y en la firma de un convenio de coproducciones cinematográficas. EFE

jcz/or/ah

XB6783

U FOXT 09-17 00303
EXG MUN ICX

SUECIA-ESPAÑA
AZNAR SE REUNE CON PRIMER MINISTRO SUECO, GORAN PERSSON

Estocolmo, 17 sep (EFE).- El primer ministro sueco, Goran Persson, recibió hoy al presidente del Gobierno español, José María Aznar, en el Palacio de Rosenbad, sede de su gabinete, en el inicio de la visita oficial del jefe del Ejecutivo español a Suecia.

Aznar llegó al aeropuerto de Bromma, cercano a Estocolmo, minutos después de las 14.00 horas (12.00 GMT), acompañado por su esposa, Ana Botella, quien aprovechará su estancia en la capital sueca para realizar una serie de actividades sociales y culturales.

Hora y media después de la llegada a Suecia, Aznar se trasladó a Rosenbad para la reunión con Persson, punto central de la agenda de esta visita, que concluirá mañana al mediodía.

Está previsto que Aznar y Persson hablen sobre diversos aspectos de la Unión Europea, especialmente la política de asilo entre países miembros de la Unión, así como las orientaciones "nórdica" y "mediterránea" que apoyan Suecia y España, respectivamente, en sus discusiones comunitarias.

Los dos jefes de Gobierno comparecerán ante la prensa tras la reunión, y después Aznar recibirá en el hotel en el que se aloja en Estocolmo, al líder de la oposición sueca, Carl Bildt, antes de acudir a una cena en el Museo Nacional que le ofrece el primer ministro sueco.

La agenda de mañana tiene un marcado carácter económico, con la intervención del presidente español en el club de debate del "Svenka Dagblader", y una visita a la sede central de la compañía de telecomunicaciones Ericsson, empresa que posee importantes inversiones en España.

Con Ana Botella, Aznar visitará también el Museo Vasa, el más visitado de Escandinavia, que expone un impresionante buque del siglo XVII recuperado del fondo del mar hace treinta años y minuciosamente restaurado.

Antes de su regreso a Madrid, Aznar se entrevistará con la presidenta del Parlamento, Birgitta Dahl. EFE

icz/M

XH8807

U FOXBT 09-18 00449
mun exg icx

SUECIA-ESPAÑA

AZNAR ABOGA POR EL FORTALECIMIENTO DE LA UE ANTE LA AMPLIACION

Estocolmo, 18 sep (EFE).- El presidente del Gobierno español, José María Aznar, abogó hoy por el fortalecimiento de los equilibrios de la Unión Europea ante el reto que supone la ampliación de la UE.

Así lo destacó en el brindis de la cena que le ofreció el primer ministro sueco, Goran Persson, en el Museo Nacional, al término de la primera jornada de estancia oficial en Suecia del presidente del Ejecutivo español.

En el citado brindis, Aznar dijo que "España ha apoyado desde el primer momento la ampliación a las nuevas democracias de Europa Central y de los países bálticos y cree que el mejor beneficio que puede ofrecer a estos países candidatos es el fortalecimiento previo de los equilibrios en los que se basa la Unión".

"Aunque nuestros países están geográficamente alejados, España ha experimentado en los últimos años una gran sintonía con Suecia para contribuir a resolver los problemas del Mediterráneo y de Iberoamérica, zonas de gran interés para nosotros", explicó.

A su juicio, "lo mismo ha ocurrido al ofrecer la colaboración española a Suecia para que el Mar Báltico sea una región de cooperación y prosperidad compartida".

Consideró "fundamental" que se establezca "un diálogo franco entre nuestros dos países que contribuya al éxito de esta gran empresa" que es la moneda única y se refirió a las posibilidades de incrementar la cooperación bilateral en distintos ámbitos.

"La cooperación industrial es ya una realidad, aunque debe reforzarse a la hora de explorar conjuntamente terceros mercados", dijo Aznar.

Agregó que "la presencia creciente de residentes y visitantes suecos en España reviste para nosotros una importancia singular y debe llevar aparejado un mayor impulso de la cooperación cultural".

Esta cena cerró las primeras horas de estancia de Aznar en Estocolmo, dominadas por las conversaciones políticas, primero con Persson en la residencia del Gabinete del primer ministro, el Palacio de Rosenbad, y después con el líder de la oposición, Carl Bildt.

Por su parte, la esposa de Aznar, Ana Botella, aprovechó para visitar el Hospital pediátrico Sankt Goran, acompañada por la esposa de Persson, donde conoció un proyecto que se pondrá de inmediato en marcha, para que las familias de los niños enfermos compartan habitación.

Se trata, según explicó a EFE Ana Botella, de dar un sentido más humano a la estancia hospitalaria de los niños, en presencia de un familiar de forma constante y con los desplazamientos en el interior del centro a cargo del personal médico y no de los internos.

Igualmente visitó el Museo Nacional de Arte Contemporáneo, que posee una de las colecciones de este arte más importantes del mundo, y cuyo edificio ha sido realizado por el arquitecto español Rafael Moneo, tras ganar el pertinente concurso. EFE

JCZ/GTF

04-04

9712821

DOCUMENTO	9712822
TITULO	ESPAÑA: BAJA
	678593
	250994
	11816
	50153
	4322
	11413
	11164

DESEMPLEO

61-02

9712822

2P3527

R ECOBT 09-25 00429
mun icx

ESPAÑA-DESEMPLEO (Ampliación)
DESEMPLEO BAJA MAYO-JULIO Y SE SITUA EN 20.83 POBLACION ACTIVA

Madrid. 25 sep (EFE).- El desempleo bajó en España entre mayo y julio pasados en 5.800 personas respecto del periodo abril-junio, con lo que el número de desocupados se situó en 3.359.100 personas, un 20,83 por ciento de la población activa.

Según los datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) que hoy publicó el Instituto Nacional de Estadística (INE), entre mayo y julio se crearon 59.200 empleos y la población activa aumentó en 53.400 personas.

En los últimos doce meses, el desempleo bajó en 141.700 personas, se crearon 380.300 empleos y la población activa aumentó en 238.600 personas.

Esta encuesta refleja la creación de empleo en trimestres no naturales, por lo que -en este caso- significa un primer avance de la evolución del empleo y paro en el tercer trimestre del año, ya que contiene datos adelantados de julio.

Al cierre de julio había en España 16,12 millones de activos (personas que trabajan o buscan empleo) de los que 12,76 millones estaban ocupados y los 3,35 millones restantes sin trabajo.

La tasa de actividad de la economía española alcanzaba al cierre de julio el 49,87 por ciento, 0,14 puntos por encima de la del periodo precedente y 0,40 puntos superior a la de julio de 1996.

Entre mayo y julio el desempleo descendió en el colectivo que perdió su empleo hace más de tres años (9.500 personas), y en los sectores de la construcción (7.400 personas), los servicios (7.200), y la industria (1.900), en tanto que aumentó entre los demandantes de primer empleo (15.700) y en la agricultura (4.400).

En la franja de entre 25 y 54 años el desempleo bajó en 14.500 personas y entre los mayores de 55 años en 2.200, mientras que subió entre los jóvenes de 20 a 24 años (8.900) y entre los menores de 19 años (2.000).

Los datos de creación de empleo reflejan que el único sector donde se eliminaron puestos de trabajo fue la agricultura, con una caída de 15.900 personas en el trimestre y de 18.100 empleos en el transcurso de un año.

En cambio, en los servicios se crearon entre mayo y julio 37.700 empleos, que llegan a 227.100 en los últimos doce meses.

En la industria hubo 32.300 nuevos puestos de trabajo (77.700 en un año) y en construcción se registraron 5.200 empleos de nueva creación en el trimestre, que llegaron a 93.600 en el año.

De los 59.200 empleos creados entre mayo y julio, 4.700 fueron entre los trabajadores por cuenta propia y 53.000 entre los asalariados.

De los 12.295.400 hogares censados en España entre mayo y julio, en 875.700 todos sus miembros estaban sin trabajo (4.100 menos que en el trimestre anterior), y en 6.374.000 todos tenían empleo (3.000 más). EFE

nal/vv/rs

09/25/10-32/97

02-02

9712822

Nº DOCUMENTO: 947523

TÍTULO: ESPAÑA: SITUACION

1500 20

310897

11876

50453

1164

1302

95932

del GOBIERNO

Hoy, Aznar volvería a ganarle al PSOE

Paradójicamente, si en España existiera el voto directo, los triunfadores serían los socialistas

Por Fernando Mas
(Especial para LA NACION)

MADRID, 30. Los conservadores, liderados por José María Aznar, ganarían nuevamente en elecciones a los socialistas, aunque, paradójicamente, estos siguen siendo los preferidos de los españoles.

Según la última encuesta del Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), el Partido Popular, en el gobierno, obtendría el 40,3 por ciento de los sufragios, un 2,1 por ciento más que el PSOE (38,2 por ciento). Para Izquierda Unida, tercera fuerza nacional, los resultados son francamente malos.

Aznar sale bien parado, sobre todo porque el 41 por ciento de los encuestados considera que su gestión es buena o muy buena, mientras que la gestión del último gobierno socialista era juzgada como muy mala por un 42 por ciento de los ciudadanos. El secretario de Estado para las Relaciones con las Cortes, José María Michavila, afirmó que Aznar ha conseguido, en decisiones difíciles, la colaboración, dar un vuelco a la situación y que estos resultados constituyen la mejor valoración sobre la gestión de un gobierno en estos años.

Con Aznar ha vuelto cierto optimismo: la tercera parte de los encuestados considera que la situación política es buena, algo que no sucedía desde 1985. Otro tanto ocurre con la valoración de la coyuntura económica.

Renuncia positiva

La mayoría de los encuestados es, por otra parte, que se renuncia a Felipe González a la dirección de su partido, en junio último, es positivo para la vida nacional, aunque sólo unos pocos creen que el dirigente del PSOE vaya a retirarse de la política definitivamente. Es más, el 40 por ciento está convencido de que, en los próximos comicios, el candidato de los socialistas será el otro vez.

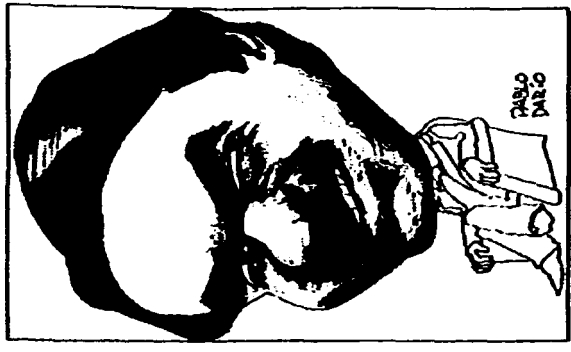
En su asesor como secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, que todavía no cumplió los cincuenta años, a pesar de que fue ministro en todos los gabinetes de González, es el candidato preferido para sustituir al actual jefe de Gobierno, José María Aznar, que era el jefe de Gobierno cuando se fundó el partido como secretario general de la NATO. En que

Los socialistas, según manifestaciones recientes frente a la organización militar.

Almunia es un veterano "fajador", un hombre duro, con conocimiento de los asuntos de Estado y dominio sobre el partido, que pudo haberse convertido, tras la ida de González, en una jaula de grillos. El PSOE ha vivido una larga lucha intestina entre los "barones" que gobernaban en las regiones autónomas y el guardián. Los barones son moderados, mientras que Alfonso Guerra, otrora mano derecha de González y número dos del partido, tiene lenguaje y posturas populistas. Tanto en el partido como en la oposición siempre se ha temido su lengua afilada. Siendo presidente de Gobierno Adolfo Suárez (1976-81), llegó a llamarse en el Parlamento "caballo del Mississippi".

En alta estima

Los encuestados sitúan a Almunia como el político más estimado en estos momentos, en una encuesta de opinión que Felipe González, se-



José María Aznar

e intentar ganar apoyo, poco a poco, para enfrentarse a un PSOE renovado y más próximo. Las elecciones serán decisivas para la derecha. Aznar tiene al mejor candidato de haber sido el primer candidato conservador que ganó el poder en las urnas. Pero no ocurrirá desde el triunfo del Frente Popular, en 1936.

9712823

01-01

Nº DOCUMENTO	9712824
TITULO	AZNAR Y EL PRIMER MIN. MALAYO ANALIZAN EL MERC.
PROCEDENCIA	280979
FECHA DE PROCEDENCIA	280979
VINCULACIONES	11876
	509513
	507613
	11399
	11161

PRIMER MIN. MALAYO ANALIZAN EL MERC. IBEROAMERICANO

R FOXBT 09-25 00356
icx mun

ESPAÑA-MALASIA/IBEROAMERICA
AZNAR Y PRIMER MINISTRO MALASIA ESTUDIAN MERCADO IBEROAMERICA

Madrid, 25 sep (EFE).-- El presidente del Gobierno español, José María Aznar, y el primer ministro de Malasia, Dato'Seri Mahathir Mohamad, analizaron hoy en Madrid las buenas perspectivas que presenta el mercado iberoamericano para nuevas inversiones económicas.

Fuentes gubernamentales españolas indicaron que las perspectivas económicas de América Latina fue uno de los asuntos tratados durante la visita de cortesía que el primer ministro de Malasia realizó hoy a España, donde hizo escala en un viaje oficial a Latinoamérica.

En su entrevista con el jefe del Gobierno malayo, Aznar se interesó por la difícil situación que vive este país asiático, afectado por la gigantesca humareda provocada por los incendios que calcinan los bosques de Indonesia.

La polución atmosférica ha causado un alarmante número de enfermedades pulmonares en Malasia, donde muchas escuelas del país han sido cerradas y varios aeropuertos se hallan paralizados debido a la falta de visibilidad.

El presidente del Gobierno español preguntó asimismo por la situación política y social de Malasia, dificultada por la depreciación de su moneda nacional, el ringit, que ha encarecido las importaciones en más de un veinte por ciento.

A pesar de esta situación económica, por la que el Gobierno de este país asiático se vió obligado hace una semana a reducir al máximo las importaciones de material destinado a infraestructuras, el primer ministro de Malasia explicó a Aznar los logros económicos y el buen crecimiento de la nación.

Dos compañías de Malasia, relacionadas con el sector electrónico y el empaquetado, se establecerán este año en México, donde tienen previsto invertir siete millones de dólares.

Las fuentes gubernamentales españoles agregaron que, al término de su entrevista, Aznar y Mahathir Mohamad intercambiaron invitaciones para visitar sus respectivos países.

Este mismo jueves, el ministerio español de Asuntos Exteriores recomendó a los ciudadanos que eviten viajar a la región malaya de Sarawak y que extremen su precaución en el resto de Malasia, en Indonesia, en Brunei y en Singapur, ante la contaminación atmosférica provocada por los incendios forestales. EFE

nal/eb/jmc

01-01

9712824

DOCUMENTO 9712825
 TÍTULO ESPAÑA: CCEB EL RECHAZO AL SERVICIO MILITAR
 150090
 260991
 11876
 507517
 4163
 11333
 11164

OBJETORAS

01-03

9712825

LOS ABUSOS EN LAS FUERZAS ARMADAS

España: crece el rechazo hacia el servicio militar

En 6 meses, 80.000 jóvenes declararon su objeción de conciencia • Y en 1996 hubo 100 desertiones

JUAN CARLOS ALGAÑARAZ
 Madrid. Corresponsal

El gobierno español corre el serio riesgo de no poder mantener el servicio militar obligatorio ante el enorme aumento de los objetores de conciencia. El fenómeno se intensificó de manera extraordinaria después de que el 19 de abril un sargento en estado de ebriedad asesinó a un joven conscripto.

Según asegura un estudio publicado por el diario El País, España tiene ahora el mayor número de objetores de conciencia en el mundo. En los seis primeros meses

del año, el número de quienes se acogen a la ley que regula la objeción de conciencia para no hacer el servicio militar ha superado los ochenta mil jóvenes.

En mayo, junio y julio se han batido todos los récords de pedidos mensuales ante el Ministerio de Justicia, explicó el rotativo madrileño, con un promedio que ya supera las 500 objeciones diarias.

Este auge amenaza directamente los planes del gobierno de mantener la conscripción hasta el 2003, cuando las fuerzas armadas españolas estén integradas sólo por profesionales.

Los pedidos para no hacer el servicio

militar aumentaron en los seis primeros meses de este año un 23,4% con relación a un período similar de 1996. Pero la intensidad del incremento de solicitudes hace prever que ese porcentaje será mucho más elevado hacia fines de año.

Las objeciones fueron 72.832 en 1995, 93.279 en 1996 y son ya casi 80.000 en sólo seis meses, cuando la cifra para todo el año se estimaba en 96.000 peticiones. Se estima que el número final puede superar los 130.000 pedidos.

El "caso Miravete"

El aumento de objeciones se produjo a partir de un suceso que causó gran conmoción. El 19 de abril, el sargento mayor Juan Carlos Miravete, de 37 años, asesinó al cabo conscripto Samuel Ferrer, de 19, después de que éste se negó a pegarle un tiro en la cabeza como lo exigía su superior, en total estado de ebriedad.

La tragedia se produjo en una unidad en Candanchú, Pirineo aragonés, de la Escuela de Montaña. Durante la madrugada de ese día, el sargento se presentó borracho en el casino de soldados. Eufórico por los efectos del alcohol, ordenó hacer flexiones y cuerpo a tierra a veinte conscriptos, entre los que se encontraba Ferrer.

En un momento dado, Miravete apuntó con su pistola a la cabeza de los soldados preguntándoles si tenían miedo. Después entregó su arma a Ferrer y le ordenó que le disparara. Cuando éste se negó, primero guardó la pistola, después la volvió a sacar y disparó en el pecho a Ferrer, quien murió poco después.

En 1984 Miravete, hallándose también en estado de ebriedad, había dado muerte a otro suboficial. Condenado a un año de prisión, volvió al servicio.

Estos hechos dieron paso a una dura polémica sobre la seguridad en los cuarteles. "La gente tiene miedo a las barbaridades que se cometen durante la conscripción", explicó el joven Miguel Bunon, del Movimiento por la Objeción de Conciencia. "Hay otros datos importantes que no se conocen. Por ejemplo, el año pasado hubo más de cien desertiones", añadió.

Quienes piden que se los considere objetores de conciencia deben cumplir un servicio social sustituto del de las armas durante dos años. Pero sucede que no existen suficientes tareas sociales para tantos objetores y el 31 de diciembre casi 20.000 objetores quedaron exentos de toda obligación después de haber cumplido los 30 años.

CU1609

DP3722

R FOXT 09-26 00293
MUN ICX

ESPAÑA-SERVICIO MILITAR
GOBIERNO SUPRIMIRA SERVICIO MILITAR OBLIGATORIO ANTES 2003

Madrid, 26 sep (EFE).- El Gobierno español anunció hoy que suprimirá el servicio militar obligatorio antes del 2003, año a partir del que habrá un Ejército plenamente profesional.

Así lo anunció hoy el portavoz del Gobierno, Miguel Angel Rodríguez, tras la reunión del Consejo de Ministros en la que se aprobó un incremento de 12.500 plazas de soldados profesionales.

El Ejecutivo ratifica así su propósito de cumplir la promesa del Partido Popular (PP) en la campaña electoral de 1996 de suprimir el servicio militar obligatorio, conocido como "mili".

El cumplimiento de la promesa se ha acelerado tras el vertiginoso incremento de solicitudes de objeción de conciencia, que en los primeros meses de este año se han elevado a 80.000, según datos del Ministerio de Defensa.

Los objetores de conciencia optan por cumplir un servicio social sustitutorio de doce meses de duración, frente a los nueve de la "mili".

El portavoz explicó que el objetivo, según el informe presentado al Consejo por el ministro de Defensa, es tener "en los próximos cinco años España tendrá un Ejército más moderno, con menos personal y absolutamente profesional".

Para ello, los planes establecen unas Fuerzas Armadas profesionales de hombres y mujeres con 120.000 soldados, entre tropa y marinería, con 50.000 mandos.

Las fuerzas Armadas serán así -según el portavoz- más pequeñas y flexibles y adaptadas a las necesidades de la participación de España en las operaciones internacionales de paz y a su futura integración en la nueva estructura militar de la OTAN.

Los soldados y marineros profesionales podrán estar un periodo de tres años con opción a continuar o a retornar a la vida civil, para lo que obtendrían ventajas si optan a los cuerpos y fuerzas de seguridad del Estado. EFE

nal/gv/SM

09/26/15-25/97

03-03

9712825

Nº DOCUMENTO 7.112 826
 TÍTULO ESPAÑA: LOS EJERCICIOS MILITARES FAVORECEN POLEMICA EN LA
 150041
 C.I.A. 220997
 CULAS 11846 11164
 501513
 11333
 11019
 11163

01-05

9712826

ESTE PAIS

Prepararse para la guerra en tiempos de paz trae aparejado una serie de inconvenientes. Las poblaciones donde se sitúan los campos de tiro o de maniobras conocen bien estas molestias. Olvidan los beneficios que les reportaron inicialmente y se sienten perjudicados

Texto y fotos: GREGORIO GARCIA

UNA COSA ES ESTAR DE ACUERDO en que es necesario disponer de un ejército bien preparado y otra, muy distinta, soportar de buen grado los estruendos de las modernas armas con las que se adiestran los soldados. Es la historia de la comarca leonesa de Maragatería.

La polémica trascendió en 1996. Persistentes rumores insistían en la ampliación del campo de tiro del Teleno, propiedad del Ejército de Tierra, para permitir las prácticas de tiro de aviones militares tanto españoles como de la OTAN. La presión de la opinión pública, espoleada por ecologistas y avalada por multitud de informes científicos, había obligado a desestimar previamente anteriores emplazamientos en la provincia de Ciudad Real, primero en el actual Parque Nacional de Cabañeros y posteriormente en Anchuras. Al final, el Ministerio de Defensa decidió en enero de 1997 desechar la opción leonesa, dudando ahora entre otros dos campos de tiro, el de Chinchilla (Albacete) y las Bárdenas Reales (Navarra).

«El Campo de Tiro del Teleno es único en España; concretamente, es ideal para las prácticas de artillería», afirma a CAMBIO16 el teniente coronel Isaac Menargue de la Academia de Artillería de Segovia. Todos los años acude al campo con sus alumnos de distintas escalas para realizar ejercicios con fuego real, empleando «artillería de campaña y antiaéreos».

En una tienda del campamento situada a las afueras de Villalibre de Somoza, el teniente coronel Menargue detalla sobre un mapa a escala 1:50.000 las características del campo de tiro. Señala inmediatamente un rectángulo de color verde: «Esta es la zona de caída de proyectiles. Abarca una extensión de terreno de 10 kilómetros de largo por otros 5 de ancho»,



explica. Uno de sus vértices se sitúa en la cumbre del monte Teleno (a 2.185 metros de altura). «Estas reducidas manchas de diferentes tamaños, situadas al Nordeste de la zona de caída, son asentamientos, destinados al despliegue de las unidades antes de abrir fuego o para la ubicación de campamentos».

Las manchas verdes que salpican el mapa se sitúan, en algunas ocasiones, en las proximidades de núcleos urbanos. Destacan, a su vez, unas líneas azules dibujadas entre los asentamientos, los pueblos y las carreteras. «Son las únicas pistas por las que podemos circular. Para hacerlo por el resto necesitamos contar con una autorización», concluye el teniente coronel.

Sobre el papel, el campo de tiro del Teleno abarca una superficie de 6.000 hectáreas de terreno desde 1982, año del inicio en el pago de las expropiaciones. Aunque los ejercicios artilleros se llevan realizando en la cara oriental del Teleno desde 1956. Cada vez que se lleva a cabo un ejercicio, los carros de combate dejan sus profundos surcos sobre los terrenos, mientras que las piezas de artillería y

los lanzacohetes vomitan su mortífero material y desparraman sus restos por el campo.

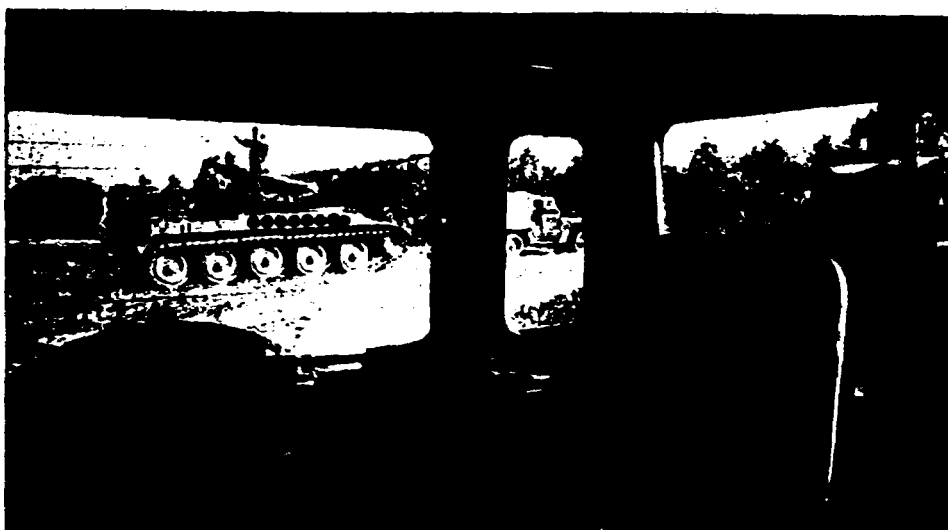
Desde el comienzo de la utilización del Teleno como blanco de los ejercicios de tiro con fuego real, una sorda polémica, incapaz de rebasar los límites provinciales, se instaló entre maragatos y militares. Félix González, vecino de Quintanilla de Somoza, tenía 13 años cuando se iniciaron los bombardeos artilleros. «Por entonces llegaban y sin advertir a nadie se ponían a tirar. En aquellos tiempos el Teleno se empleaba para llevar el ganado a que comiera, para hacer leña o cazar. Imagínese la situación a los primeros bombazos... todo el mundo salía corriendo...»

Polémica con la población

Afortunadamente nunca pasó nada, ni tan siquiera hubo algún herido», comenta González. «Ahora, por lo menos, avisan con 48 horas o más antes de comenzar a tirar, especificando incluso las horas y el tiempo que van a emplear».

—Entraban en cualquier lado, lo mis-

Numerosos proyectos turísticos y ecológicos que hay en marcha en la zona se ven co-



El campo de tiro del Teleno es considerado único para los ejercicios de tiro de la artillería española. El Ministerio de Defensa ha decidido desecher las 6.000 hectáreas del terreno leonés como campo de tiro para aviones militares españoles y de la OTAN.



mo les daba que fuera una siembra, un prado o un baldío. Cuando lo creían conveniente, no dudaban en tirar parte de las paredes que dividen las tierras para tender sus cables. Para colmo acampaban o tiraban desde cualquier sitio, un desastre.

Elvira, vecina de Villar de Gólfar, recuerda aquellos tiempos en los que la «guerra» resurgía por unas horas enfrente de casa. Junto a ella, su madre no puede evitar un comentario: «Lo peor es el ruido que meten con los cañonazos. A veces se ponían, y se siguen poniendo, tan cerca que los cristales de las ventanas retiemblan y algunos se rompen».

Tras las primeras elecciones municipales democráticas de 1979, donde Félix González sale elegido concejal, los alcaldes de la zona decidieron redactar un escrito. En él no se cuestionaba ni la utilización militar de Maragatería ni la impunidad de las acciones llevadas a cabo por las tropas, únicamente solicitaban que la trayectoria de los proyectiles, dentro de lo posible, no pasara por encima de los pueblos. «La respuesta de la Capitanía General no se hizo esperar. En ella reclamaban sus derechos adquiridos ante la falta de

denuncia alguna, motivada por las explosiones o por la apertura de caminos o por haber dañado las cosechas o los ganados», afirma González. «Al poco tiempo, en 1980, empezaron a expropiar y pagaron a 13 pesetas el metro cuadrado».

A partir de entonces se creó un organismo, la Comisión de Seguimiento, encargado de resolver las inevitables cuestiones surgidas ante la forzada convivencia entre civiles y militares. Un representante de la comandancia del campo de tiro y otro por las juntas vecinales se encargarían de limar asperezas. Hasta las últimas elecciones municipales de 1995, Félix González se encargó de representar los intereses vecinales: «Decidi no presentarme a la reelección como concejal. Estaba cansado de resolver constantes litigios con los militares».

Los vecinos ponían en conocimiento de González los hechos y este se personaba en el lugar de los mismos o bien se ponía en contacto con la Comandancia, situada en la cercana ciudad de Astorga (15.000 habitantes). Poco a poco, las distintas unidades de artillería que se acercaban a realizar ejercicios de tiro, fueron

aprendiendo a respetar la propiedad ajena. A la hora de abrir un camino, contaban con el consentimiento del dueño de los terrenos; los cables se empezaron a tender por las cunetas de los caminos de concentración, al mismo tiempo que comenzaban a habituarse a disparar desde las zonas asignadas a tal fin.

Entre las desavenencias aún permanecen en la memoria de Félix González y otros maragatos, el tono prepotente y autoritario empleado por algunos mandos. «No eran todos, ni mucho menos. Pero en ciertas ocasiones algunos oficiales se oponían a mis recomendaciones con cierto tono de desprecio, que desaparecía de inmediato cuando me daba a conocer como miembro de la Comisión. Pero hasta entonces, no abandonaban su actitud dominante».

Sin embargo el tesón y la firme insistencia de personas como González, empeñados en exigir el respeto a sus derechos, no es compartida por todos. Enrique, jubilado de Villalibre, tiene una particular filosofía que siempre ha respetado y de la que siempre ha obtenido beneficios. «Hay que estar a bien con los militares, y dejar-

en condicionados por las molestias provocadas por los ejercicios de tiro del Ejército

les hacer. Cuanto mejor te lleves con ellos más cosas consigues». Es la máxima de Enrique.

—Fuimos varios vecinos de Villalibre a pedir permiso al coronel Compadre, encargado del campo de tiro, para traer el agua desde el Teleno al pueblo. No nos puso una sola pega, es más, nos facilitó todo lo que estaba en su mano». Entre las distintas ventajas que enumera se encuentran la de poder abrir un camino con toda facilidad, gracias a su maquinaria o la de poder llevar el ganado a la zona de calda en los meses de verano, cuando no se realizan ejercicios de tiro.

Permiso al coronel

Enrique se dirige a cerrar con espino un prado de su propiedad, para evitar que los militares se lo llenen de excrementos. Con él marcha una vetusta mentalidad que aún impregna a muchos habitantes de los valles regados por los ríos Turienzo y Duerna, a la hora de encarar la obligada convivencia con los militares. El miedo a cualquier tipo de autoridad les ha obligado, en muchas ocasiones, a considerar exclusivamente sus deberes, renunciando a sus derechos cuando las arbitrariedades del poder se lo exigía. Esta dinámica obligaba a ser razonable cuando no se puede ser el más fuerte.

Aunque el conformismo no medra en todas partes, sobre todo cuando existe dinero de por medio. En este momento hay en fase de ejecución o ya concluidos una docena de proyectos financiados con recursos europeos, *fondos Leader*, apostando con toda claridad por las inmejorables condiciones de la zona para el turismo rural y de naturaleza. «Por supuesto que este tipo de visitantes requiere un cierto contexto, francamente distorsionado por las explosiones, que hacen de Maragatería una especie de campo de batalla», asegura José Manuel Frade, gerente del Programa Montañas del Teleno.

Para los miembros de Aedenat (Asociación Ecologista de Defensa de la Naturaleza) no sólo está hipotecado, por los usos militares, el futuro económico de la Maragatería, también lo están su «desarrollo social, laboral y ecológico». Desde 1983, Aedenat publica un informe anual sobre las incidencias y consecuencias del campo de tiro del Teleno. «Las prácticas de artillería ocupan una media de 90 días al año, con un millar de horas de fuego real», asegura Manuel Martín, coordinador provincial de Aedenat. Esta es la conclusión más evidente del cúmulo de informes anuales. El de 1996 detalla desde accidentes de tráfico donde resultan



Los cristales retumban en muchas localidades cercanas a las zonas de fuego.

implicados vehículos militares, hasta la explosión de varias granadas en las tareas de limpieza de un cortafuegos, incluyendo la caída de varios proyectiles lejos de la zona de seguridad o el ensuciar las agua

de los abrevaderos del ganado después de limpiar toda clase de objetos.

El seguimiento de los ecologistas incluye la incidencia de los incendios provocados por los impactos y explosiones en las faldas del Teleno. «Desde que denunciemos todos los incendios forestales, andan

con mucho cuidado. En octubre de 1996, por mencionar un caso del último informe, dejaron abandonados todos los alimentos que traían para los días de maniobras, al verse obligados a marchar por las

pésimas condiciones para el tiro. Dejaron tirados todos los víveres lejos de los contenedores, con el consiguiente riesgo sanitario. Nos enteramos porque uno de los perros vino con un buen ejemplar de pescado en la boca. Prefirieron dejarlos en cualquier sitio antes de llevárselos», confirma Martín.

Las consecuencias de las explosiones sobre la tierra, las aguas y la vegetación se incluyen dentro de las preocupaciones de los ecologistas. Concretamente el caso ocurrido el 15 de noviembre de 1996, preocupa a Manuel Martín. «Aquel día la empresa SAPA realizó ejercicios de tiro, con armamento desconocido. Ignoramos sus compuestos y su presunta toxicidad en el entorno. Claro que a estas alturas no deberíamos asombrarnos, pues el secretismo es la práctica corriente para todas las actividades, y sus efectos, llevadas a cabo por los militares en las instalaciones del campo de tiro».

Si la contaminación del entorno, siempre sutil, preocupa a los hombres y

Las prácticas de artillería se producen unos 90 días al año, con un millar de horas de fuego real

A LA SOMBRA DEL TELENÓ

La imponente mole del Teleno, antaño cumbre sagrada para la cultura celta, domina los 470 kilómetros cuadrados por los que se extiende la comarca maragata. Su población, envejecida y dependiente de pensiones y otros subsidios, no sobrepasa las 18.000 almas, repartida por un total de 34 núcleos urbanos.

La secular pobreza de estas tierras se alía con una acusada fragmentación de la propiedad de la tierra, para permitir la pervivencia de usos y costumbres desterrados en otras latitudes por la mecanización de las tareas agrícolas. La fuerza de caballerías y vacas aún auxilia en tareas tales como el arado de las parcelas o el trans-

porte de bártulos y personas. La tracción animal comparte con tractores y cosechadoras el campo maragato, aunque los campesinos se las ven y se las desean a la hora de repostar combustible. Hay una notable ausencia de surtidores a todo lo largo y ancho de la comarca, la estación de servicio más cercana está en Astorga, a más de 20 kilómetros.

La ganadería de ovino es el otro pilar donde se apoya la economía agraria de la zona. «Estamos detrás de conseguir la certificación de la Carne de Calidad con Denominación Montañas del Teleno, para ovino y vacuno. Lo cual beneficiará a los 95 socios de la Cooperativa de Ovino Maragate-



La tracción animal es aún importante para muchas de las labores en el campo maragato.

mujeres de Aedenat, el ruido provocado por los ejercicios de tiro molesta a todos los maragatos. El comentario de la vecina de Villar de Golfer, asegurando que «los cristales retiemblan», puede recogerse indistintamente tanto en Luyego, Villalibre, Lucillo, Chana o Quintanilla, localidades próximas a los asentamientos desde donde se abre fuego, así como en Filiel y Boisán, cercanas a la zona de caída de proyectiles. Pero las consecuencias del fragor provocado por el estruendo de los disparos y la violencia de los impactos se tornan inaguantables cuando se realizan ejercicios de tiro durante la noche. «Las molestias aumentan cuando soportamos el fuego real nocturno. El ruido y las vibraciones hacen imposible conciliar el sueño y algunas personas mayores se asustan. Incluso los animales domésticos se espantan y llegan a agredirse unos a otros», asegura Manuel Martín.

Todas las perturbaciones, trastornos e inconvenientes originados por el campo de tiro parece que persistirán por tiempo

ilimitado. Al menos esto se deduce de los comentarios del teniente coronel Menargue a propósito de los simuladores de tiro, una alternativa que no acaba de convencer a los profesionales. «Estos instrumentos habitúan a los hombres a tomar decisiones y a comprobar los resultados de los disparos sobre el blanco. Por el contrario, no familiariza al combatiente con los inconvenientes que pueden llegar a surgir en el manejo de la munición, las condiciones físicas del terreno o las inclemencias climatológicas. Resumiendo, no contemplan la gran cantidad de variables que pueden encontrarse en un campo de batalla». El coronel Angel Compadre, responsable del campo de tiro, considera escasa la incidencia de los ejercicios de tiro sobre el entorno. Para demostrarlo, están preparando un libro «sobre el ecosistema y todo eso». El teniente coronel Menargue insiste en la imposibilidad de seguir reduciendo el número de ejercicios: «Habrá que seguir yendo al tiro».



Los vecinos confían en conseguir denominación de origen para el ovino y el vacuno.

ria», afirma José Manuel Frade, gerente del Programa Montañas del Teleno. «Con un número aproximado de 30.000 cabezas de

ganado, la cantidad de corderos que producen varia según la época del año. En el mes de marzo pueden salir cerca de 900 lechazos a la semana y bajar a finales de junio hasta los 300, aproximadamente». La escasa incidencia humana en la zona permite la pervivencia de buenos ejemplos forestales de su vegetación originaria, caracterizada por la transición entre los ámbitos mediterráneo y atlántico. Su riqueza faunística es puesta de manifiesto en los informes anuales de Aedenat. Al parecer la presencia de osos, aunque esporádica, se mantiene de unos años a esta parte en el Norte de la comarca maragata. También otra especie en peligro de extinción en nuestro país y por lo tanto protegida por ley, el lince ibérico, podría encontrarse al Sur de la zona.

VAYA VAINA

Hasta mucho tiempo después de que se pagaran las expropiaciones de las tierras incluidas en el campo de tiro del Teleno, propiedad del Ejército de Tierra, los vecinos acudían a la zona de caída de proyectiles para recoger los restos metálicos producto de las explosiones. Estos ocasionales chatarreros buscaban la vaina o funda de metal que guarda y protege el proyectil. «Esta actividad representaba un apreciado complemento para la economía local, llegando en algunos casos, muy concretos, a suponer un buen negocio», confiesa Félix González.

Al encontrarse con un proyectil sin detonar, «algo común», se recurría a una serie de métodos ideados para la ocasión, capaces de permitir la recuperación de la vaina para su posterior almacenamiento y venta como chatarra.



Los chatarreros hacían negocio.

Uno de ellos consistía en cubrir el proyectil de leña y prenderle fuego, esperando a que explotara. Otro medio para conseguir la preciada vaina consistía en serrar el proyectil. Este sistema, aplicado con cierta urgencia por un vecino de Quintanilla de Somoza con una sierra eléctrica acabó, con su vida a mediados de la década de los 80. Ahora son unidades especializadas del Regimiento de Artillería Lanzacohetes de Campaña, con base en Astorga, las encargadas de hacer explotar los proyectiles que no lo hicieron en el momento de su impacto en tierra. Por otro lado, todas las vainas y otros materiales susceptibles de ser reciclados son sistemáticamente recuperados por los mismos militares en los asentamientos dedicados al tiro o en la zona de caída de proyectiles.

65-05

9712826

Nº DOCUMENTO 9712827
TÍTULO RESERVAS ACUÍFERAS ESPAÑOLAS
PROCESO 150041
FECHA DE RECEPCIÓN 30099+
CULACIÓN 11816
504513
11298
11680



CANBIO 16 3009

El agua subterránea es uno de los recursos hídricos más importantes de España. Cerca de 12 millones de personas dependen exclusivamente del agua almacenada bajo tierra.

01-01

9712827

Nº DOCUMENTO 9712828
TÍTULO ESPAÑA: El Partido Nacionalista Vasco rompe con el Gobierno
PRO-E 150024
FECHA DE RECIBO 240991
CIRCULACIÓN 11816
50+513
57543
11302
11164

α-02

9712828

ESPAÑA: RUPTURA EN LA COALICION DE GOBIERNO

Un partido vasco deja a Aznar

El gobierno quedó en una posición débil • Ahora sólo cuenta con los votos justos para aprobar sus proyectos de ley • Voceros del Partido Popular aseguraron que la estabilidad del gobierno está garantizada

JUAN CARLOS ALBAÑARAZ
Madrid. Corresponsal

El Partido Nacionalista Vasco (PNV) anunció, sorpresivamente, que ha resuelto romper su alianza con el gobierno de José María Aznar, que quedó en una posición débil, ya que ahora sólo

cuenta con los votos justos para obtener la mayoría parlamentaria.

Voceros del gobierno y del Partido Popular (PP) se apresuraron a ratificar que pese al retiro del sostén de los 5 legisladores vascos, la estabilidad del gobierno está garantizada gracias al apoyo de los nacionalistas catalanes y los autonomistas cana-

rios.

Los acuerdos con los nacionalistas catalanes y vascos permitieron que José María Aznar fuera investido presidente del gobierno el 5 de mayo de 1996.

El PP triunfó en las elecciones parlamentarias de marzo de 1996 por un estrecho margen y obtuvo 156 legisladores so-

bre un total de 350. La mayoría se forma con 176 votos, por lo que para el gobierno es esencial contar con el sustento de los 16 diputados catalanes de Convergencia y Unión. A esta coalición de 172 diputados se suman los cuatro de los canarios, con lo que se logra la generalidad.

Xavier Arzalluz, presidente del PNV y su líder carismático, declaró el lunes pasado que consideraban "roto el pacto con el gobierno de Madrid" debido a su cerrada negativa de transferir a la comunidad autónoma vasca los fondos estatales, 60 millones de dólares, para la formación profesional de los desocupados. Para el gobierno vasco, Aznar no tiene intención de continuar el "desarrollo autonómico".

Los vascos recibieron numerosas ventajitas de su alianza con Aznar pero continuaban reclamando la transferencia de una serie de funciones del estado central al gobierno de Euzkadi.

Momento delicado

La ruptura se produce en un momento particularmente delicado para el gobierno, porque en los próximos días debe comenzar a debatirse el presupuesto.

Convergencia y Unión, la coalición nacionalista que gobierna en Cataluña, con firmó que mantendrá su apoyo a Aznar y que votará en favor de su propuesta de presupuesto. El diputado catalán Josep Sánchez Llibre comentó que, debido a la retirada de los vascos, "nuestros votos van a ser más decisivos que hasta la fecha".

La ruptura se produce en un momento delicado, porque dentro de unos días se debate el presupuesto

El legislador confirmó que varios dirigentes de Convergencia y Unión ratificaron que apoyarán el presupuesto "por una cuestión de vocación europeísta", ya que "estamos a las puertas de Maastricht".

Para asegurar la entrada de España a la moneda única, es vital que exista un equilibrio fiscal que permita cumplir con los criterios de estabilidad y convergencia fijados en el Tratado de Maastricht.

"Pero esa misma responsabilidad se la vamos a pedir al gobierno para que incluya en los presupuestos reivindicaciones de Convergencia", añadió Sánchez Llibre.

Ayer también estalló otra polémica entre los nacionalistas vascos y el gobierno en torno a un video de quince minutos titulado "El rostro de ETA", en el que se suceden imágenes de atentados, de víctimas del terrorismo y de grandes manifestaciones de repudio a la banda armada.

El video será enviado a distintos países para informar sobre las características del terrorismo de ETA, según anunció el Ministerio del Interior.

La vocera del gobierno vasco, Mari Carmen Garmendia, acusó al titular de Interior, Jaime Mayor Oreja, el principal dirigente del Partido Popular en Euzkadi, "de no buscar el consenso sino de exigir un contrato de adhesión a su política antiterrorista".

Para los nacionalistas, la violencia del video perjudica la imagen del País Vasco, que aparece como una comunidad dominada por el terrorismo.

cl 2409

Es. poses legible

02 - 02

9712828

Nº DOCUMENTO	9712829
TITULO	ESPAÑA: DELEGACION DE MALLORCA VIAJA CUBA
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCES	180997
	11/8/97
	504513
	65671
	4148
	11399
DP2575	
R FOXBT 09-18 00448	
mun icx	

ESPAÑA-CUBA
DELEGACION DE MALLORCA VIAJA A CUBA PARA HERMANAMIENTO ISLAS

Palma de Mallorca (España), 18 sep (EFE).- Una delegación del Consejo Insular de Mallorca (islas Baleares) encabezada por su presidenta, Maria Antonia Munar, viajará hoy a Cuba con motivo del hermanamiento entre ambas islas y tras ser aplazada la visita a ese país de una representación del Parlamento regional balear.

Según señaló el Consejo (CIM), además del hermanamiento, aprobado en julio pasado con la abstención del Partido Popular (PP), el objetivo del viaje es apoyar a los empresarios y trabajadores mallorquines instalados en Cuba y, especialmente, al sector turístico tras los atentados perpetrados este verano.

Este es el mejor momento para manifestar a las autoridades cubanas su solidaridad y subrayar, con su presencia, la normalidad de la situación "que permite viajar con toda seguridad", añadió la institución.

Comprobar sobre el terreno el estado de los proyectos de cooperación que financia el Consejo con sus aportaciones del 0,7 por ciento del presupuesto y visitar una residencia de disminuidos físicos en la que colabora, son otros de los fines del viaje.

Por otra parte, el viaje a Cuba organizado para estas fechas por la comisión de Derechos Humanos del Parlamento balear como respuesta a una invitación de las autoridades de la isla, ha sido aplazado por el presidente de la Cámara, Joan Huguet, por razones de tramitación parlamentaria, extremo que pone en duda el Partido Socialista (PSOE).

A juicio del diputado y consejero socialista del CIM Francesc Quetglas "han sido las presiones del Gobierno balear las que han motivado la suspensión del viaje", lo que ha impulsado al Consejo de Mallorca a adelantar su visita "para no defraudar a quienes demuestran tanto interés por la presencia balear en aquel país".

El PP, que fue invitado a viajar a Cuba, declinó su participación "por coherencia política con el criterio manifestado en el plenario", indicó a EFE la consejera popular Maria Salom quien precisó que su grupo colaborará en cualquier acción humanitaria "pero no a nivel institucional" porque el Gobierno cubano "no ha sido elegido por el pueblo".

La propuesta de hermanamiento entre Mallorca y Cuba fue aprobada por el pleno del Consejo Insular el pasado 7 de julio.

Elevada al pleno por el partido socialista, EU (Izquierda Unida) y UM (Unión Mallorquina), la propuesta fue aprobada con los votos favorables de todos los grupos, mientras el PP se abstuvo.

El portavoz popular, Mauricio Rovira, justificó esa abstención alegando no estar de acuerdo con la Asamblea Popular de Cuba "porque no representa a nadie" y recordando que el Gobierno cubano "no tiene la intención de devolver la casa de Santa Clara que pertenece al Gobierno balear".

El Partido Popular se mostró partidario de enviar ayuda humanitaria a la isla caribeña. EFE

mq/vv/rs

09/18/09-36/97

01-01

9712829

DOCUMENTO 9712830
 TITULO Salvadoreño planeaba otros atentados
 EFICIENCIA 150026
 FECHA DE PROCEDENCIA 970912
 VINCULACIONES 11140
 Cuba 65671

Viernes 12 de septiembre de 1997

El salvadoreño apresado en Cuba planeaba otros atentados

Ex militar: Raúl Cruz León, que confesó ser el autor de los ataques contra hoteles de La Habana, pretendía hacer detonar una bomba durante los actos por el Che.

LA HABANA, 12 (De El Mundo, de Madrid). Un adolescente español que estaba hospedado con sus padres en el hotel Chateau Miramar ayudó a los agentes de seguridad cubanos a identificar el rostro del terrorista salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León.

"Yo lo vi, mamá, yo lo vi", decía el adolescente, según la versión de los testigos, aludiendo a la figura de Cruz León, quien el 4 del actual había hecho detonar tres bombas en los hoteles Chateau Miramar, Copacabana y Tritón.

Horas después, Cruz León fue apresado cuando entraba en el hotel Plaza, en La Habana Vieja. El ex militar salvadoreño, momentos antes de ser capturado, a las once de la noche, había cometido otro atentado en el restaurante La Bodeguita del Medio, adonde fue llevado por las autoridades para verificar su presencia en el lugar.

Al ser detenido, según informó el Ministerio del Interior en un comunicado ofrecido esta madrugada, le detectaron "restos de sustancias explosivas en la mochila, manos y uñas".

Próximos atentados

En la agenda personal de Cruz León se encontró, además, "una lista de instalaciones turísticas cubanas" y también le encontraron fechas de próximos atentados. Entre esas fechas estaba contemplado el entierro de los restos del Che Guevara, el próximo 7 de octubre, en la ciudad de Santa Clara y la celebración del V Congreso del Partido Comunista de Cuba, que se inaugurará el 8 de octubre.

El Ministerio del Interior alegó que "el mercenario reclutado en el exterior" Cruz León confesó ser el autor de los atentados del 4 de septiembre y de los ocurridos el 12 de julio en los hoteles Capri y Nacional. Pero la nota oficial sólo explicó que Cruz León había llegado como turista a La Habana el 31 de agosto, procedente de Guatemala.

Tampoco se hace mención, en dicha nota, a las explosiones del 13 de abril y el 4 de agosto en el hotel Meliá Cohiba, de La Habana, y a la del hotel Sol Palmera, en Varadero, que fue atribuida a una sobrecarga eléctrica.

En medios diplomáticos se dice que, además del ex militar salvadoreño, se encuentran detenidos otros ciudadanos extranjeros, aunque no se ha podido precisar sus nacionalidades.

Una de las tres bombas que había detonado el mediodía del 4 de septiembre, colocada dentro de un cenicero en el vestíbulo del hotel Copacabana, mató en el acto al empresario italiano Fabio Di Cio. Pero ello no atenorizó al ex militar, que cobraba 4500 dólares (unas 700.000 pesetas) por cada bomba colocada y ese día ya había reunido una atractiva suma de dinero.

Los servicios secretos cubanos declararon que la operación terrorista de Cruz León fue "minuciosamente organizada", desde Miami, "por una estructura subversiva subordinada" a la organización anticastrista Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA).

El presidente de la esta fundación, Francisco Pepe Hernández, aseguró que "cada vez que se encuentra con una crisis, el régimen castrista trata de buscar un chivo expiatorio y éste siempre tiene que ser algún supuesto enemigo exterior. No tenemos nada que ver con ese asunto".

01.01

9712830

Nº DOCUMENTO	9712831
TÍTULO	FINANCIACION (FANANCIACION 108422 VER 7005)
SOLICITANTE	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	240994
VINCULACIONES	11816
	24573
	515432
	11926
	11664

34 • INTERNACIONALES • CLARIN • Jueves 4 de septiembre de 1997

DINERO Y POLITICA

El caso Filesa agita a España

Ayer comenzó el juicio por uno de los mayores escándalos que vulneraron el prestigio de Felipe González y su gobierno socialista • Se investiga la venta de informes falsos para financiar gastos del PSOE

JUAN CARLOS ALGAÑÁRAZ

Madrid. Corresponsal

Los dos principales acusados en el juicio oral por el escándalo Filesa de financiación ilegal del Partido Socialista Obrero Español (PSOE) rechazaron ante el Tribunal que recibieran pagos por informes técnicos falsos, que después se canalizaron a pagar gastos electorales. Estas operaciones sumaron más de mil millones de pesetas, unos 6,5 millones de dólares.

Después de seis años y medio de indagaciones judiciales, comenzó ayer a ser juzgado uno de los mayores escándalos que vulneraron el prestigio político de Felipe González y el gobierno socialista que preside.

La fiscalía acusa al senador socialista José María Sala, al ex diputado del PSOE Carlos Navarro y a diez imputados de delitos de falsedad en documento mercantil, apropiación indebida, asociación ilícita y delito fiscal.

Cincuenta y dos testigos, entre ellos Felipe González y Alfonso Guerra, se presentarán durante el juicio sobre el "caso Filesa", que sin duda centrará la atención y las polémicas de la vida política española, ya muy crispada en torno al escándalo y en una dura polémica sobre su tramitación judicial.

Cincuenta y dos testigos, entre ellos Felipe González, se presentarán durante el juicio oral

Los acontecimientos se precipitaron a partir de mayo de 1991, cuando el ciudadano chileno Carlos Van Schouwen hizo una denuncia pública como contable de la empresa Filesa, con la que mantenía un contrato laboral.

Schouwen señaló que el PSOE, que go-

bernaba en ese momento, había organizado desde 1987 una serie de empresas "fantasma" que cobraban a grandes compañías y bancos por servicios inexistentes. Esas sociedades se denominaban Filesa, Malesa y Times Export. El denunciante afirmó que, para asegurarse la buena voluntad del gobierno, las compañías y bancos habían abonado grandes sumas por pago de servicios inexistentes. Estas sumas se destinaron hacia el pago de deudas electorales del partido en el gobierno.

La instrucción duró seis años, primero en manos del juez Marino Barbero, quien terminó pidiendo la jubilación en medio de acusaciones de inepticia. El magistrado imputó a 39 personas entre las que se encontraba el ex diputado Guillermo Galeote, quien actuó como secretario de Finanzas del PSOE, y destacados empresarios y personalidades de grandes bancos.

Debido a que varios de los acusados eran legisladores con inmunidad parlamentaria, el proceso sobre el famoso "caso

Filesa" tuvo que ser tramitado ante el Tribunal Supremo.

Después de Barbero se hizo cargo de la instrucción el jurista hispanoargentino Enrique Bacigalupo, miembro del Tribunal Supremo, quien dos años después finalizó su tarea reduciendo el número de acusados a sólo siete, lo que provocó una serie de protestas y veladas acusaciones de parcialidad hacia los socialistas.

Los fiscales recurrieron este número de imputados y la Corte Suprema volvió a aumentar la lista de acusados a 26, para después reducirlo a los doce actuales.

En el auto en que se reducía a doce el número de imputados se citó una sentencia del Tribunal Constitucional con errores en la transcripción. Este hecho volvió a desatar el escándalo y las imputaciones llegaron a su punto culminante cuando el coordinador de Izquierda Unida (IU), Julio Anguita, declaró que el titular de la Sala Segunda, José Augusto de la Vega, era un "presunto delincuente".

9712831

01-03

XHB994

U FOXBT 09-24 00622
mun icx

ESPAÑA-FILESA

VAN SCHOWEN: PSOE OFRECIO DINERO PARA NO DESTAPAR ESCANDALO

Madrid, 24 sep (EFE).- El chileno Carlos Van Schowen, ex contable de una de las empresas supuestamente utilizadas para financiar ilegalmente al Partido Socialista Obrero Español (PSOE), dijo hoy que los socialistas ofrecieron más de 6 millones y medio de dólares para evitar que no se destapara el escándalo,

Van Schowen, que mañana está citado a intervenir como testigo en el juicio que se sigue en el Tribunal Supremo español por el llamado "caso Filesa", que él mismo destapó hace seis años, aseguró que "con juramento o sin juramento, diré la verdad".

El contador afirmó en declaraciones a la cadena de radio COPE que el PSOE le ofreció a él y a varios periodistas, más de mil millones de pesetas (6,6 millones de dólares al cambio actual) por no divulgar el escándalo de la presunta financiación ilegal del partido, antes de que éste saliera en los periódicos.

Sobre el juicio, Van Schowen comentó que "como siempre se sientan en los banquillos los pequeños, no los personajes importantes, pues la justicia tiende a llevar las responsabilidades a los menores".

En este sentido, dijo que no sabe por qué el ex presidente y el ex vicepresidente del Gobierno, Felipe González y Alfonso Guerra, respectivamente, fueron citados como testigos, aunque reconoció que "es difícil probar" si sabían o no del caso.

Comentó, sin embargo, que "la pregunta es si piensan asumir la responsabilidad de las actividades de su partido".

González y Guerra declararon como testigos el lunes en el proceso que se sigue en el Tribunal Supremo, y ambos dijeron que desconocían la existencia de las empresas Filesa, Malesa y Time Export, a través de las cuales supuestamente se desviaban fondos para sufragar los gastos electorales del PSOE, entre otros.

Van Schowen declaró que "cuando en el año 1991 esto se hace público, Filesa siguió funcionando por un tiempo y no he sabido de ninguna investigación que haya hecho el partido, pero si sé de las cortapisas que le pusieron al juez instructor".

Para Van Schowen "González se comprometió a ir hasta el fondo en los casos de corrupción, pero faltó a su palabra, y cuando en el 91 dijo en el Congreso que había que castigar a los corruptos, pero también a quienes hacían denuncias irresponsablemente, me sentí profundamente tocado e inseguro en este país".

Van Schowen relató que "Filesa y Time Esport estuvo recogiendo desde 1987 hasta 1991 fondos de diversas instituciones, de bancos y empresas y pagando a proveedores de alquileres del PSOE, y cobraban por unos estudios que jamás se hicieron".

Indicó que "era muy difícil demostrar esta denuncia porque tanto el que cobraba como el que pagaba estaban de acuerdo y realmente ellos podrían haber inventado estudios y mi denuncia haber sido la de un loco".

Respecto a las declaraciones de Alfonso Escámez, ex presidente del Banco Central-Hispano (privado), quien reconoció haber autorizado el pago de 204 millones de pesetas (1,3 millones de dólares) a Filesa porque sus asesores se lo recomendaron, Van Schowen declaró que "no hay ningún banco en el mundo que haga eso".

En relación a Guillermo Galeote, que era responsable de las finanzas del PSOE en el periodo en que supuestamente se produjo la financiación ilegal (1987-1991), indicó que "ha sido una pequeña tuerquita de un gran engranaje y ha sido el cabeza de turco, aunque se ha librado por un error de forma".

"Sabe perfectamente lo que hacía y tiene que asumir a grandes sectores del PSOE que representaba y son conocedores de toda esta corrupción y malos manejos", añadió.

Van Schowen destacó que "Filesa y Time Esport aportaron en pagos irregulares en el año 1989 cerca de 800 millones de pesetas (5,3 millones de dólares) de un total de mil millones (6,6 millones de dólares) que recaudaron entre 1987 y enero de 1991".

Agregó que Filesa, Malesa y Time Esport tenían "cuentas B" y aseguró que tiene facturas que avalan su denuncia. EFE

NAC/HMA/GTP

09/24/21-41/97

03-03

9712831

Nº DOCUMENTO	9712832
TÍTULO	ESTADÍSTICA: PRECIOS
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PUBLICACIÓN	260991
NUMERACIÓN	11846
	507514
	11161
	11320
	11300

4332
11311

01-07

9712832

DF1674

U ECOBT 09-12 00514
mun icx

ESPAÑA-INFLACION (Ampliación)
SUBIDA PRECIOS AGOSTO SITUA TASA INTERANUAL EN 1,8 POR CIENTO

Madrid, 12 sep (EFE).— El comportamiento inflacionista del sector transporte en agosto pasado influyó decididamente en el aumento de los precios en ese mes en España, que crecieron un 0,4 por ciento, con lo que la inflación anual (últimos doce meses) se sitúa en el 1,8 por ciento, informaron fuentes oficiales.

La subida de los precios en agosto en un 0,4 por ciento, que supone una décima más que la registrada el mismo mes del año anterior, aumenta la tasa interanual del 1,6 por ciento registrada hasta julio al 1,8 en los primeros ocho meses del año.

Este 1,8 por ciento está siete décimas por debajo del umbral máximo de convergencia, establecido en julio que fue del 2,5 por ciento de acuerdo con el IPC armonizado, que elabora la oficina estadística europea (Eurostat).

El Tratado de Maastricht establece que la inflación de los países que deseen acceder al euro debe situarse un máximo de 1,5 puntos por encima de la media de los tres mejores en esta materia, que en julio fueron Austria, Finlandia y Francia, con una media del 1,0 por ciento, con lo que el umbral de convergencia se colocó en el 2,5 por ciento.

Según los datos hechos públicos por el INE, la inflación subyacente, que excluye del índice general los alimentos frescos y los productos energéticos, creció un 0,2 por ciento el mes pasado, lo que sitúa el aumento entre enero y agosto en el 1,4 por ciento el correspondiente.

Por grupos, el más inflacionista fue el de transporte, donde los precios aumentaron un 0,8 por ciento el pasado mes, debido a la subida del transporte personal en un 0,9 por ciento (a causa del incremento de precios en 3,1 puntos que experimentaron los carburantes y combustibles), así como la subida del transporte urbano en un 0,5 por ciento.

El aumento de los precios en el turismo y la hostelería que subieron en agosto un punto tiraron al alza del grupo de otros gastos, en el que los artículos de uso personal y otros bienes y servicios, creció ocho décimas.

El grupo menos inflacionista fue el menaje, cuyos precios descendieron un 0,1 por ciento, resultado de una bajada en un 0,5 por ciento los artículos no duraderos para el hogar y la subida en un 0,1 por ciento de los muebles y revestimientos de suelo.

Los alimentos subieron sus precios en conjunto en un 0,5 por ciento, aumentando los elaborados un 0,1 por ciento, y los no elaborados en un 1,0 por ciento.

La vivienda sufrió un incremento de 0,6 décimas, debido a la subida en 1,4 por ciento de la calefacción, alumbrado y distribución del agua, junto al aumento de 0,3 por ciento de la vivienda de alquiler y del 0,2 en propiedad.

El vestido, las medicinas y la cultura no modificaron sus precios en agosto, a pesar de que en este último grupo otros gastos de enseñanza subieron en un 0,1 por ciento, lo que fue compensado con la bajada de los objetos recreativos en (0,1 por ciento).

Por comunidades, las islas Baleares tuvieron un mayor incremento de los precios (0,7 por ciento), seguidas de Galicia y

02

9712832

La Rioja, con un 0,6 por ciento en cada caso, mientras que las que registraron una menor subida fueron Canarias y Andalucía con el 0,3 por ciento, cada una. EFE
nal/me/rs

09/12/09-55/97

03

9712832

.XC7440

R EOBRT 09-23 00377
LEX AUG

ESPAÑA-PRESUPUESTOS
DEFICIT ENERO-AGOSTO DESCENDIO 35,9 POR CIENTO

Madrid, 23 sep (EFE).- El déficit del Estado español, teniendo en cuenta los compromisos de ingresos y de gastos, alcanzó entre enero y agosto los 1,29 billones de pesetas (8.600 millones de dólares al cambio actual), un 35,9 por ciento menos que en igual periodo de 1996, informó hoy el Gobierno español.

El secretario de Estado español de Presupuestos y Gastos, José Folgado, explicó en rueda de prensa que estas cifras muestran que la aplicación del presupuesto va mejor de lo previsto por el Gobierno, con un déficit de tan sólo el 1,7 por ciento del PIB.

Folgado indicó que con estos resultados del déficit teniendo en cuenta los compromisos de ingresos y gastos, que es el criterio que utiliza la Unión Europea, no se descarta que el exceso de recaudación se destine a inversión pública, si bien precisó que el Gobierno no ha tomado aún ninguna decisión al respecto.

El funcionario aventuró que el año podría cerrarse con un déficit inferior al 2,5 por ciento del PIB calculado inicialmente.

En términos de caja -que mide ingresos y pagos en el momento en que se efectúan y no cuando se comprometen- en los ocho primeros meses del año el déficit alcanzó los 1,34 billones de pesetas (8.933 millones de dólares al cambio actual), un 32,6 por ciento menos que en igual periodo de 1996.

En el capítulo de ingresos, los derivados de tributación directa crecieron el 11,8 por ciento, mientras que los referentes a impuestos indirectos se incrementaron en un 7,4 por ciento.

Entre los ingresos patrimoniales, los datos oficiales dan cuenta de 416.500 millones de pesetas (2.776 millones de dólares) de ingresos por concepto de privatizaciones. EFE

Nal/Hma/jmc

09/23/18 21/97

XH8976

R EOBRT 09-23 00377

04

9712832

DP3406

U ECOBT 09-24 00656
mun icx

ESPAÑA-ECONOMIA (ampliación)
INVERSION Y CONSUMO IMPULSAN AUMENTO PIB 3,1 POR CIENTO

Madrid, 24 sep (EFE).- La economía española creció un 3,1 por ciento en el segundo trimestre del año, dos décimas más que en el primero, debido sobre todo al impulso de la inversión, que se vio acompañado por la subida, más moderada, del consumo privado.

Según los datos de la Contabilidad Nacional, publicados hoy por el Instituto Nacional de Estadística (INE), entre abril y junio destacó la mejora en el sector de la construcción.

Este campo abandona las tasas negativas de los cuatro trimestres anteriores-, mientras repunta la industria y se modera fuertemente el ritmo de crecimiento de la agricultura.

El cuadro macroeconómico del segundo trimestre refleja un aumento del 2,1 por ciento en la demanda interna, que no observaba crecimientos superiores al dos por ciento desde el último trimestre de 1995, producto tanto del impulso en la inversión como en el consumo privado.

Este creció en el segundo trimestre a un ritmo del 2,9 por ciento, más de un punto por encima de las tasas de hace un año y dos décimas más que entre enero-marzo, a la vez que el consumo público bajó el 0,1 por ciento, con lo que acumula ya cuatro periodos consecutivos de descensos.

El capítulo inversor reflejó un crecimiento del 3,3 por ciento, muy por encima del 1,9 por ciento anterior, con comportamientos diferenciados en sus componentes: la formación de capital en bienes de equipo creció al 7,9 por ciento y la destinada a construcción -que se mantenía en tasas negativas desde abril de 1996- creció un 0,4 por ciento.

En el sector exterior, destacó la aceleración de las importaciones, que mantiene una senda alcista, con un aumento en el segundo trimestre del 7,8 por ciento (casi dos puntos por encima de la tasa de hace un año), mientras que las exportaciones crecieron al 11,6 por ciento, cifra similar a la de los dos trimestres anteriores.

Todo ello hizo que el sector exterior aportara un punto al crecimiento del PIB entre abril y junio, dos décimas menos que en el primer trimestre.

Analizando la economía desde el lado de la oferta, el dato más significativo es el freno en la caída de la construcción, sector que cerró el trimestre con un crecimiento cero -después de que en los cuatro trimestres anteriores contabilizara caídas de hasta el 4 por ciento-.

Los distintos tipos de obras presentan, no obstante, perfiles dispares: la edificación no residencial y la rehabilitación de viviendas se aceleran y ofrecen tasas positivas, la obra pública se mantienen en cifras negativas y la inversión residencial está "próxima a alcanzar un mínimo".

Destaca igualmente la mejora de la industria, con un aumento del 3,5 por ciento, que llega al 4,4 por ciento si se excluye la construcción. Ambas tasas confirman la recuperación que comenzó en el tercer trimestre de 1996.

Las ramas agrarias y pesqueras computaron un aumento del 1,3 por ciento, tasa muy discreta en relación con los fuertes avances de 1996. que llegaron incluso a superar el 27 por ciento. Por

9712832

ello, Estadística calcula que este sector entrará en tasas negativas a partir del próximo trimestre.

Los servicios observaron también una leve aceleración (del 2,7 por ciento anterior al 2,9 por ciento) si bien los destinados a la venta crecieron el 4,1 por ciento y los otros cayeron el 0,9 por ciento.

El cuadro refleja un descenso del 1 por ciento en los impuestos netos ligados a la importación, tasa muy inferior a los descensos de los cinco trimestres anteriores (que llegaron al 16,1 por ciento entre julio y septiembre de 1996) y un aumento del 5,4 por ciento del IVA que grava los productos.

En materia de empleo, el INE cifra en un 2,8 por ciento el crecimiento interanual del segundo trimestre, dos décimas por encima de la tasa correspondiente a enero-marzo, tasas que -unidas a los débiles ritmos de incorporación de activos al mercado de trabajo- están contribuyendo a que el nivel de paro descienda.

La ocupación, dice Estadística, presenta perfiles similares a los del conjunto de la actividad, con crecimientos del empleo en la industria, construcción y servicios y "pérdidas de intensidad" en las ramas agrarias. EFE

eb/gv/rs

09/24/09--48/97

06

9712832

ESPAÑA-PRESUPUESTOS (Previsión)
GOBIERNO MANTIENE AUSTERIDAD Y PREVE CONSOLIDAR VIGOR ECONOMIA

Madrid, 26 sept (EFE).- La contención del gasto público es el principio rector de los Presupuestos Generales del Estado para 1998 aprobados hoy por el Gobierno español, que prevé consolidar el empuje de la economía con el alza del consumo y la inversión.

Estos Presupuestos son "los del euro y los de la recuperación" y tienen "amplio respaldo parlamentario" y de los mercados, dijo el ministro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato, tras el Consejo de Ministros, que aprobó el proyecto de ley de las cuentas del Estado.

El ministro, que calificó de "restrictivos" los Presupuestos, añadió que son un proyecto "ambicioso", que permitirá asentar la posibilidad de entrada de España en la Unión Económica y Monetaria (UEM), y consolidar la recuperación económica y la creación de empleo.

Aunque menos que los del presente año, los Presupuestos de 1998 mantienen la línea de austeridad, con un aumento del gasto público del 3,2 por ciento, y un incremento del 3,8 por ciento de los ingresos totales y del 5,7 de los tributarios.

En principio, el Gobierno había previsto un aumento del gasto del 3,4 por ciento, igual al crecimiento real de la economía.

Pero decidió finalmente aumentar el gasto menos de lo calculado porque lo cree "imprescindible" para asentar la recuperación, explicó Rato en la rueda de prensa posterior al Consejo.

Precisamente, uno de los objetivos centrales es la reducción del déficit público hasta el 2,4 por ciento, desde el 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) previsto para este año.

El Gobierno prevé que la inversión pública crezca un 5,9 por ciento y el consumo privado el 3,1 por ciento.

La reducción de la inflación desde el 2,2 por ciento (cierre de 1997) al 2,1 por ciento, con un aumento del empleo en torno al 2,5 por ciento, son otros objetivos para 1998.

Aunque se mantiene la línea de austeridad del año pasado, -entonces se "congeló" el sueldo de los funcionarios-, los del año próximo no implican un ajuste tan sensible.

Para 1997 la previsión de aumento del gasto fue del 1,7 por ciento, muy inferior al crecimiento real de la economía (3 por ciento), mientras que para 1998 subirá al 3,2 por ciento.

Así, entre las prioridades del gasto, el ministro destacó la subida de las pensiones y el sueldo de los funcionarios en un 2,1 por ciento y el aumento por encima del PIB nominal (5,7 por ciento) de partidas como sanidad, educación e inversión pública.

El crecimiento económico del 3,4 supone dos décimas por encima del de 1997, que fue revisado al 3,2 por ciento, y se sustenta, además de en la demanda nacional, en las mejores expectativas del sector exterior.

En 1998 subirá igual que la inflación prevista el impuesto especial sobre hidrocarburos y se mantendrán los que gravan alcoholes y tabacos, pese a que la semana pasada el Gobierno había anunciado la actualización de todos ellos.

Aumentarán además en un 6 por ciento de las tasas cobradas por expedir algunos documentos, uso de aeropuertos y otros servicios.

Con esas y otras medidas pendientes de aprobación, como el incremento de retenciones a los profesionales por cuenta propia, se compensará, según los expertos, el aumento de inversiones previsto en Educación, Sanidad y Pensiones para 1998.

Rato añadió que en las conversaciones con los grupos parlamentarios celebradas esta semana "hay coincidencia en los objetivos económicos", la reducción del déficit y el sistema tributario, y en los políticos, ingresar en el euro y consolidar la recuperación.

Aunque faltan detalles por ajustar, el apoyo de los nacionalistas catalanes de Convergencia y Unión (CiU) a los Presupuestos está asegurado, una vez superado el escollo del aumento de la financiación de la sanidad en Cataluña.

Entretanto, el Gobierno prosigue las conversaciones con el Partido Nacionalista Vasco (PNV), que esta semana anunció la ruptura de su pacto de estabilidad gubernamental por la negativa del Ejecutivo a transferir al País Vasco los fondos estatales que se destinan a la formación laboral en la región.

Pero el voto de los diputados del PNV no es indispensable para el Ejecutivo, que previsiblemente logrará aprobar los Presupuestos con el apoyo de CiU y de Coalición Canaria (CC). EFE

vv/sm

9712833

10. La Habana expulsó a estadounidense

PRECEDENCIA 150024

FECHA DE PROCEDENCIA 970913 J

VINCULACIONES 11140

Cuba 65671
EEW 65890

don

13/9

SAB

TERRORISMO EN CUBA

La Habana expulsó a un estadounidense

Lo acusa de brindar apoyo a los grupos opositores • Fue detenido el 15 de agosto • El diario Granma dijo que ingresó como turista

Los esfuerzos del gobierno cubano para dar con los autores de una ola de ataques con bombas contra centros turísticos de La Habana se tradujeron ayer en la captura y expulsión de la isla de un ciudadano estadounidense, acusado de respaldar económicamente a grupos contrarrevolucionarios, según informó el diario oficial Granma.

A la noticia se sumó una publicación del diario estadounidense The Miami Herald que señala a un exiliado cubano vinculado con la CIA, residente en El Salvador, como el autor intelectual de los ataques explosivos en La Habana, desatados en abril pasado.

En su edición de ayer, Granma informó que el 15 de agosto detuvo a David Norman Dorn, un sindicalista estadounidense que —según el diario— ingresó "a nuestro país con fachada de turista para realizar, entre otras acciones ilegales, abastecimiento material y financiero a cabecillas contrarrevolucionarios".

Según Granma, Dorn, quien fue deportado, cumplía órdenes de Frank Calzon, director de la organización estadounidense Freedom House.

La Habana
AFP, ANSA y Reuters

"Aparato de subversión"

Granma calificó a Freedom House como "aparato de subversión más cercano a un servicio de inteligencia y de guerra sucia, que a una organización no gubernamental humanitaria".

No hubo declaraciones oficiales acerca de la publicación del The Miami Herald que sugiere que el cubano exiliado Luis Posada Carriles, alias "Bambi", es el autor intelectual de las siete explosiones en La Habana, que ya cobraron una vida, y que tienen por objetivo debilitar la industria turística de la isla, una de sus principales fuentes de ingreso.

Según el Herald, Posada es un veterano de la fracasada invasión a Bahía de Cochinos en Cuba, a principios de los años 60. En los 80 coordinó para la CIA el envío de pertrechos a los "contras" nicaragüenses. Y en 1995, agrega el diario, el cubano fue vinculado en Honduras a una serie de atentados con bombas para "intimidar al presidente Carlos Roberto Reina y hacerlos desistir de sus planes para reducir el ejército".

La Habana detuvo el miércoles a un ex militar salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz León, acusado de ser el autor material de los ataques. El gobierno de El Salvador afirmó ayer en un comunicado que el acusado figura en los registros de la Escuela Militar del país, y que pidió la baja del arma, en enero de 1991.

Para el Herald, Cruz León puede ser solo "una muela" encargada de introducir explosivos en Cuba.

Las nuevas noticias lograron elevar la temperatura en las ya tensas relaciones entre Washington y La Habana. Desde el inicio de los ataques, el gobierno cubano sentó en el banquillo de los acusados a los Estados Unidos, que, a su vez, reclamaron a la isla "pruebas fehacientes".

La Habana señala como principal res-

ponsable de los ataques a la poderosa e influyente anticastrista Fundación Nacional Cubano Americana, con estrechas relaciones en Washington.

Según un alto funcionario estadounidense, el FBI no pudo establecer ninguna relación entre la ola de ataques y los cubanos en el exilio. James Foley, vocero del Departamento de Estado agregó, en tanto, que "queremos ver pruebas serias transmitidas formalmente, que puedan ser investigadas con seriedad".

Entrenado

El salvadoreño Raúl Cruz León, supuesto autor de los atentados en Cuba, recibió en su país cursos de balística y explosivos.

02-04

9712833

Nº DOCUMENTO	9712834
TÍTULO	ESPAÑA: LOS PARTIDOS ACUERDAN LEYES ANTI-TERRORISTAS
CONCEPTO	518593
FECHA	300991
CÓDIGO	11816
	11302
	501410
	515432
XH9112	11164
	30 00633
	mun icx

ESPAÑA-ETA
PARTIDOS ACUERDAN REFORMAS LEYES PARA COMBATIR TERRORISMO

Madrid, 30 sep (EFE).- Los partidos políticos españoles aprobaron hoy un conjunto de reformas legales para intensificar la lucha contra la violencia y el vandalismo callejero en el País Vasco que protagonizan los grupos organizados pro etarras.

Tras la reunión, celebrada en el marco del llamado Pacto Antiterrorista de Madrid, el ministro español del Interior, Jaime Mayor Oreja, afirmó que estos acuerdos suponen un avance "muy importante", porque demuestran la "fortaleza y unidad" de todos los partidos democráticos para combatir el terrorismo de ETA.

Entre las reformas legales consensuadas, que ahora deberán ser aprobadas en el Congreso, está la tipificación de tres nuevos delitos: las "contramanifestaciones" de carácter violento, la convocatoria o celebración de manifestaciones prohibidas y las amenazas vinculadas al terrorismo.

Asimismo, se modificará la Ley de Enjuiciamiento Criminal para permitir la celebración de "juicios rápidos" a los que serán sometidos los que protagonicen altercados callejeros, en actividades que se han denominado "terrorismo de baja intensidad".

Estos juicios tendrán lugar en la Audiencia Nacional, alto tribunal español especializado en delitos de terrorismo.

Mayor Oreja, que presidió la reunión junto a la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, afirmó que estas reformas responden a "lo que la sociedad española, en numerosas manifestaciones, ha expresado".

El ministro se refería a las manifestaciones multitudinarias contra la violencia terrorista que han tenido lugar en España tras el asesinato por parte de ETA, en julio pasado, del concejal de la población vasca de Ermua, Miguel Angel Blanco.

En la rueda de prensa posterior al encuentro, Mayor Oreja recordó que los ciudadanos "nos querían unidos" y los partidos han respondido de forma unánime en esta reunión.

Estas medidas fueron aprobadas por los partidos políticos sin tener en consideración otras iniciativas legales para combatir la violencia del entorno de ETA, entre ellas la polémica reducción de la edad penal para delitos de terrorismo, de 18 a 16 años.

Dicha propuesta, presentada por el gobernante Partido Popular debido a la escasa edad que suelen tener los responsables de los actos de vandalismo y ataques a la policía que protagonizan los grupos proetarras, fue rechazada por la mayoría de los partidos.

Pese al acuerdo total sobre las reformas legales, los representantes de algunos partidos mostraron en la reunión sus discrepancias respecto a algunos aspectos relacionados con la forma en que el Gobierno español dirige la lucha antiterrorista.

Según fuentes asistentes, entre estos puntos estuvo el video elaborado por el Gobierno para mostrar en el extranjero la realidad de la violencia de ETA, que algunos sectores consideran contraproducente para la imagen del País Vasco.

Otra cuestión motivo de polémica fue la forma en que se desarrolló el homenaje musical a Miguel Angel Blanco en la plaza de toros de Las Ventas, que algunos partidos creen que fue aprovechado políticamente por el Gobierno.

El titular de Interior dijo que estas críticas constituyen "un ejercicio de salud del propio Pacto", porque se apoyan en la

01-02

9712834

filosofía de que "en lo fundamental" todos deben mostrarse unidos.

Mayor Oreja advirtió que tras el desmantelamiento del "comando Vizcaya" de ETA, la pasada semana, y el atentado frustrado del lunes de dicha banda en Granada, hay que mantenerse alerta ante posibles nuevas acciones terroristas.

Esta situación de alerta ha de intensificarse, además, con motivo del comienzo del juicio de los dirigentes de la coalición Herri Batasuna (HB), considerada el brazo político de ETA, que ha de comenzar el lunes 6 en el Tribunal Supremo.

Los líderes de HB, que no participan en este tipo de reuniones, son acusados de apología del terrorismo por aprovechar un vídeo de propaganda electoral en los comicios de marzo de 1996 para elaborar un mensaje de apoyo a ETA. EFE

NAL/HMA/GTP

09/30/21-20/97

02-02

9712834

9712835

Nº DOCUMENTO	9712835
TÍTULO	ESPAÑA: RUPTURA EN LA IZQUIERDA
PROCESO	48593
FECHA DE	290991
VINCULACIÓN	11816
	504513
	275432
	11164
X07381	

R FOXBT 09-22 00666
lex mun

ESPAÑA-IZQUIERDA
RUPTURA CON SOCIOS REGIONALES CONSUMA FRACTURA IZQUIERDA UNIDA

Por Victoria Vallés

Madrid. 22 sep (EFE).- La fractura de la coalición Izquierda Unida (IU), tercera fuerza política española, quedó sellada hoy mediante la ruptura de la organización con su socio en Cataluña (IC) y la suspensión de las direcciones regionales de Castilla-La Mancha y de Cantabria.

Estas decisiones, además de la adopción de nuevas sanciones contra los diputados "rebeldes" de Nueva Izquierda (NI) fueron adoptadas en la reunión de la Presidencia Federal de la coalición, liderada por su coordinador general, Julio Anguita, también secretario general del Partido Comunista de España (PCE).

El coordinador de la Presidencia Federal, Víctor Ríos, informó tras la reunión de que la actividad de los consejos políticos de Cantabria y Castilla-La Mancha ha quedado suspendida y la dirección creará comisiones gestoras en ambas regiones.

La dirección de IU decidió también abrir expediente al senador José Luis Nieto y a los coordinadores de Cantabria, Angel Agudo y de Castilla-La Mancha, Juan José González, por respaldar a Izquierda Unida-Izquierda Gallega (EU-EG) en su pacto electoral con los socialistas de Galicia (PSG-PSOE).

Con estas medidas se consuma la larga crisis de IU, abierta desde 1996, tras once años de andadura de la coalición para articular un amplio movimiento de izquierdas capaz de ofrecer una alternativa al partido socialista (PSOE).

Los diputados de NI, Cristina Almeida, Roberto Peralta y Manuel Alcaraz, serán sancionados por romper la semana pasada la disciplina de voto en el Congreso, al abstenerse en la votación de una enmienda a la totalidad de la ley de la reforma laboral.

Nueva Izquierda es una corriente socialdemócrata constituida como partido en 1996 sin abandonar IU, tras hacerse patentes sus discrepancias con la línea de la dirección.

La Presidencia de IU se reunirá esta semana con Iniciativa por Cataluña para comunicarle la ruptura, con la que termina una fase en la que, según Ríos, el socio catalán dio "repetidas muestras de no querer corresponsabilizarse en su relación con IU".

En cambio, el vicepresidente de IC, Joan Saura, afirmó que IU optó por romper sus relaciones "sin siquiera querer dialogar" y su "incoherencia y política errática" le pueden llevar a su "autodestrucción", ya que favorecen a los demás partidos.

El Consejo Político Federal de IU deberá ratificar estas decisiones en su reunión del próximo sábado.

La quiebra de relaciones entre IU y la organización catalana supone un paso crucial al liquidar una década de cooperación e implicar la ruptura de 50 años de vinculación entre el PCE y los comunistas de Cataluña (PSUC), eje de IC.

Las medidas adoptadas hoy responden al intento de Anguita de retomar las riendas de IU y asegurar el control por el sector mayoritario, liderado por el PCE, con el argumento de que la estrategia electoral y los eventuales pactos con otras fuerzas se deciden por mayoría y excluyen renuncias al programa propio.

Esa fue la tesis aducida por la dirección para rechazar el pacto de coalición entre Izquierda Gallega (EU-EG), los

9712835

01-05

socialistas (PSG-PSOE) y los ecologistas para las elecciones regionales de Galicia, que se celebrarán el próximo 19 de octubre.

Frante a la ortodoxia comunista de la dirección, desde los sectores "críticos" se insiste en que el proyecto de IU era sumar fuerzas progresistas para disputar a la sociademoocracia la bandera de la izquierda.

Pero desde que en 1986 se creó IU, al calor de los casi siete millones de votantes que se opusieron al ingreso de España en la OTAN en el referéndum celebrado entonces, las discrepancias en la coalición fueron siempre patentes.

Las diferencias aumentaron tras la caída del comunismo en Europa y se agudizaron con la posición oficial de IU contra el Tratado de Maastricht, rechazada por NI y otros grupos "críticos", el fracaso electoral en 1996 y la aprobación de la reforma laboral.

Dicha reforma, que liberaliza el mercado laboral, abrió este año un abismo entre IU y los sindicatos, que la pactaron con la patronal.

IU obtuvo 21 diputados en las elecciones generales (1996), un magro resultado, ya que se le auguraba un avance importante a expensas del PSOE. EFE

nal/vv/jmc

09/22/16-38/97

DF3890

R FOXBT 09-27 00535
mun icx

ESPAÑA-IZQUIERDA
IZQUIERDA UNIDA CIERRA ETAPA CON "PODA" SECTOR CRITICO

Madrid, 27 sep (EFE).- La coalición Izquierda Unida (IU), tercera fuerza parlamentaria española, cerró hoy una etapa histórica de la organización, al culminar la "poda" del sector crítico y la ruptura con sus socios en Cataluña y las federaciones de Cantabria y Castilla-La Mancha.

La remodelación de IU fue aprobada durante una reunión del Consejo Político Federal, en la que también se aceptó romper con Izquierda Unida-Izquierda Gallega (EU-EG) por haber pactado con los socialistas gallegos de cara a las elecciones regionales de Galicia.

En la reunión se abrió además el camino para sustituir de manera "urgente" a su socio en Cataluña, Iniciativa per Catalunya (IC), por otra fuerza política.

Con estas medidas se consuma la larga crisis de la coalición que lidera Julio Anguita, tras once años de andadura de la coalición para articular un amplio movimiento de izquierdas capaz de ofrecer una alternativa al Partido Socialista (PSOE).

Pero en los debates quedó patente que las decisiones adoptadas hoy no son del agrado de todos, ya que algunos de sus dirigentes lamentaron la expulsión de IU de la corriente crítica Nueva Izquierda (NI) y la ruptura con IC.

Entre los descontentos se escucharon las voces del representante de la hasta ahora denominada "tercera vía" José Francisco Mendi y la del líder de Los Verdes de Andalucía, Francisco Garrido.

Mendi recordó que, según los estatutos, IC debe seguir siendo el referente de IU en Cataluña, mientras que Garrido advirtió que la resolución hace muy difícil la colaboración futura de su organización con Izquierda Unida.

Igualmente crítico con la mayoría se había mostrado Garrido en el debate sobre las medidas de expulsión y ruptura, que él considera antiestatutarias y decididas fuera de los órganos de representación por quienes desean "clausurar" el proyecto plural de IU.

Entre quienes rechazaron la "poda" de críticos culminada hoy destacaron especialmente los representantes de la corriente Espacio Alternativo, que acusaron a la mayoría de saltarse los estatutos y de forzar desde fuera una escisión en IC, así como de abrir una crisis en la pluralidad con la presentación de una candidatura propia en Galicia.

La reunión de hoy acogió además el acto simbólico de despedida de los representantes de IC, encabezados por Joan Saura, y de los miembros de Nueva Izquierda, que abandonaron la sala tan pronto como se ratificó la expulsión de su partido, después de que Cristina Almeida leyera una declaración en nombre de todos sus compañeros.

En su intervención, la presidenta de Nueva Izquierda afirmó que la reunión de hoy suponía el final del proyecto de IU y señaló que afrontaba "la hora de la separación" con "desilusión" ante la actitud de la actual mayoría de resolver las discrepancias "a golpe de sanción".

Resaltó además que el día de hoy es "un momento de tristeza".

03

en el que "los principios del pluralismo y la federalidad quedan irreversiblemente cancelados" para refundar un proyecto basado en

9712835

"la confrontación sin matices en la izquierda".

En parecidos términos se pronunció Saura, quien subrayó la intención de IU de contribuir a la construcción de una izquierda transformadora de ámbito estatal, sobre la base del diálogo "con todo el mundo", incluso con aquellos sectores de IU que sigan creyendo en la necesidad de un proyecto plural y federal. EFE

Rf/chg/SM

09/27/18-15/97

53

20

DP4180

R POXBT 09-29 00244
mun icx

ESPAÑA-IZQUIERDA UNIDA
COALICION PRO COMUNISTA QUEDA CON 18 DIPUTADOS EN CONGRESO

Madrid, 29 sep (EFE).- El grupo de la coalición pro comunista Izquierda Unida (IU) en el Congreso queda reducido a 18 diputados al pasar tres representantes de Nueva Izquierda -que formaba parte de esta formación- al grupo mixto, que aumentará de cinco a ocho sus integrantes.

El movimiento de diputados en el seno de estos dos grupos provocará diversos ajustes en la composición de las comisiones parlamentarias, ajustes que se abordarán en la reunión que mantendrá mañana, martes, la Mesa del Congreso.

En esta reunión, se tramitará la solicitud de los diputados Cristina Almeida, Ricardo Peralta y Manuel Alcaraz, que pidieron hoy formar parte del grupo mixto.

Estos tres parlamentarios, miembros de Nueva Izquierda expulsados de Izquierda Unida tras divergencias con la dirección mayoritaria, tendrán como compañeros en su nuevo grupo a cinco representantes de pequeños partidos nacionalistas.

Sin embargo, los cambios pueden continuar en los próximos días si se concreta la salida del grupo de Izquierda Unida de los dos diputados de Iniciativa por Cataluña, partido socio de IU con el que la dirección de la coalición pro comunista rompió el pasado sábado.

La crisis en el seno de Izquierda Unida, tercera fuerza parlamentaria en España, culminó hace dos días al confirmar el Consejo Político Federal de la coalición la expulsión de los miembros de la corriente crítica de Nueva Izquierda y la ruptura con sus socios de Iniciativa por Cataluña. EFE

BB/EB/JMA

09/29/20-20/97

05-05

9712835

LOS ATENTADOS CON BOMBAS EN LA HABANA

Cuba acusa a anticastristas

El salvadoreño detenido la semana pasada admitió ante la TV ser el autor de los ataques • Y que recibió entrenamiento y dinero • Pero no dijo de qué organización • La Habana acusa a la FNCA de Más Canosa

El gobierno cubano lanzó ayer una campaña para demostrar que detrás de los nueve atentados con bombas de escaso poder contra centros turísticos en La Habana están las organizaciones anticastristas de

Miami y, en especial, la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA), que dirige el exiliado Jorge Más Canosa.

Anoche el salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León, detenido la semana pasada, admitió frente a las cámaras de la TV estatal cubana ser el autor de los ataques. Pero aunque el terrorista reconoció haber reci-

bido entrenamiento y dinero para colocar las bombas, no reveló para qué organización anticastrista había operado.

En el horario de máxima audiencia televisiva, Cruz León dijo que por cada bomba que colocara recibiría el pago de 4.500 dólares. "Me enviaron con suficientes métodos modernos para garantizar mi se-

guridad y no contactar a nadie. Venía solo y me iba solo", aseguró el salvadoreño.

El coronel Adalberto Rabeiro, jefe del equipo de contrainteligencia encargado de las investigaciones, subrayó que el gobierno cubano dispone de "elementos que no dejan lugar a dudas" de que Cruz León es miembro de una red que actúa desde El Salvador y "es suministrada, organizada y pagada" por la FNCA de Más Canosa.

Información reservada

"Por el momento no es conveniente revelar al enemigo todo lo que sabemos ni cómo lo sabemos", remató Rabeiro.

Aunque Cruz León no dijo ante las cámaras cuáles atentados había perpetrado, el Ministerio del Interior cubano aseguró que el salvadoreño admitió haber colocado los artefactos explosivos que estallaron el jueves 4 en los hoteles habaneros Copacabana, Chateau-Miramar, Tritón y en el restaurante La Bodeguita del Medio. En uno de esos ataques murió un empresario italiano.

Cruz León también habría sido el autor de los atentados del 12 de julio en los hoteles Nacional y Capri.

El terrorista dijo anoche que había introducido el explosivo C-4 en los dos viajes realizados a Cuba (en julio y setiembre), disimulado dentro de sus zapatos y de un televisor.

Fuentes de la inteligencia cubana en La Habana aseguraron al corresponsal de Clarín en Cuba que la cadena de televisión estadounidense NBC poseería imágenes de películas en las que se verían al salvadoreño Cruz León participando en un entrenamiento clandestino sobre el manejo

Piden pena de muerte para norteamericano

Los fiscales cubanos que investigan las explosiones ocurridas desde el año pasado en hoteles de La Habana pedirán la pena de muerte para un ciudadano estadounidense, informaron fuentes cercanas al caso.

El ciudadano norteamericano Walter Van der Veer, de 51 años, fue acusado de promover el derrocamiento del gobierno de Fidel Castro, subversión y otros delitos contra la seguridad del Estado, dijo la fuente.

"Los cargos fueron presentados hace un mes y (los fiscales) quieren que sea ajusticiado frente un pelotón de fusilamiento", reveló la fuente.

El gobierno no se pronunció sobre esta información, aunque tampoco lo hizo en hechos similares en el pasado hasta que se realizó el juicio formal.

Van der Veer, un ex ingeniero residente en Miami, fue arrestado en agosto de 1996, y tenía en su poder "armas militares norteamericanas, artefactos incendiarios, y otra parafernalia militar", según el gobierno.

El último ciudadano norteamericano ajusticiado en Cuba fue William Morgan, que colaboró con la revolución y fue condenado en 1960 por conspirar contra Castro.

LA HABANA ESPECIAL

La NBC tendría una película sobre entrenamiento clandestino en Miami

de explosivos en algún lugar de Miami.

Los recientes atentados con bombas en Cuba permitieron a La Habana sentar en el banquillo de los acusados a los grupos conservadores del exilio cubano en Miami, culpar a Washington de tolerancia cómplice y llamar a la unidad nacional contra el terrorismo, según la propia prensa local.

Las autoridades cubanas afirmaron desde un principio que estos atentados contra instalaciones turísticas habían sido organizadas desde territorio estadounidense.

Sin detenerse a contestar el desmentido de la FNCA, el gobierno cubano arremetió también contra la Fundación Freedom House que dirige Frank Calzón, acusándolo de promover la subversión con apoyo financiero a la oposición interna ilegal.

En su edición de ayer, el semanario cubano Trabajadores citó declaraciones de representantes de organizaciones anticastristas del exilio, como "Alpha 66" y los denominados "Comandos L" a medios de comunicación de Miami, en las que amenazan con cometer más atentados.

Raúl Ernesto Cruz León no es el único ciudadano extranjero acusado de terrorismo, puesto que también está detenido desde agosto del año pasado el estadounidense Walter Van der Veer (ver Piden...), y, según las leyes cubanas, ambos podrían ser condenados a muerte.

PARTES POCO LEGIBLES

DOCUMENTO 9712836
 TÍTULO Cuba acusa anticastristas de atentados
 PROCEDENCIA 30050
 FECHA DE PROCEDENCIA 970916
 VINCULACIONES 11140
 Cuba 65671

01-02

9712836

AT0077

R FOXBT 09-18 00349

icx mun exg

CUBA-ATENTADOS

CUBA INSISTE EN VINCULAR A GRUPO ANTICASTRISTA CON ATENTADOS

La Habana, 18 sep (EFE).- Las autoridades cubanas insistieron hoy en que han mostrado pruebas suficientes de que el ciudadano salvadoreño detenido aquí como presunto responsable de la colocación de seis artefactos explosivos está vinculado a la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA), con sede en Miami.

"Si uno de estos artefactos hubiera estallado en pleno centro de Manhattan, la mitad de los miembros de la Fundación estarían ahora presos", afirmó Alejandro González, portavoz en funciones del ministerio cubano de Relaciones Exteriores.

El ciudadano salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León, detenido el pasado 4 de septiembre, compareció hace dos días en la televisión cubana y explicó como había introducido en la isla, escondido dentro de un televisor, una cantidad importante del poderoso explosivo plástico C-4.

Las autoridades cubanas atribuyen a Cruz León la colocación de seis de los nueve artefactos que han hecho explosión en instalaciones turísticas cubanas desde el pasado mes de abril y que provocaron un muerto -un empresario italiano de 32 años- y varios heridos leves.

Pero en su comparecencia televisiva Cruz León no mencionó en ningún momento a la FNCA, la más importante organización anticastrista del exilio.

A preguntas de periodistas reiteró que las declaraciones del salvadoreño demuestran que este tipo de actos están organizados desde el exterior, pero se abstuvo de responder si hay algún ciudadano cubano detenido como cómplice.

"El ha confesado que actuaba sólo y que no conectó aquí con nadie, pero el proceso de investigación continúa", dijo González.

Insistió en que las autoridades norteamericanas no han demostrado ninguna voluntad de investigar en su territorio quien ha organizado y financiado este tipo de atentados y reiteró que han mostrado pruebas "importantes y suficientes" de que son planificados en los Estados Unidos.

Por su parte, portavoces del departamento de Estado en Washington han afirmado que el Gobierno de los EEUU ha reclamado otras pruebas porque no tiene más información que la que da la prensa y ello no constituye una evidencia suficiente en el sistema legal norteamericano.

mm/Pam

09/18/18-12/97

02-02

9712836

Nº DOCUMENTO	743, 832
TÍTULO	ESPAÑA Y VENEZUELA ABORDAN LA COMISION BINACIONAL
FECHA DE EMISIÓN	28/9/83
FECHA DE RECEPCIÓN	30/9/83
VINCULACIONES	11876 50713 67380 11399
XH9104	
U. P. 09-30 00565	
MUN ICX	

COMISION BINACIONAL
HISPANO-VENEZOLANA

ESPAÑA-VENEZUELA
MINISTROS ABORDAN CUMBRE IBEROAMERICANA EN COMISION BINACIONAL

Madrid, 30 sep (EFE).— Los ministros de Asuntos y Relaciones Exteriores de España, Abel Matutes, y de Venezuela, Miguel Angel Burelli, instalaron hoy la Comisión Binacional Hispano-Venezolana, en la que repasaron la agenda de la próxima cumbre iberoamericana y abordaron cuestiones de cooperación bilateral.

Tras la reunión en Madrid de la Comisión, creada para encauzar las relaciones entre los dos países, ambos ministros expresaron su satisfacción por la marcha de los preparativos de la cumbre que reunirá el 8 y 9 de noviembre en Isla Margarita (Venezuela) a más de 20 jefes de Estado o de Gobierno de Iberoamérica.

Burelli declaró que pese a que el asunto genérico que a propuesta de su país centrará la cumbre será la de "Los Valores Éticos de la Democracia", los gobernantes iberoamericanos abordarán también cuestiones como la justicia social, los valores humanos, la transparencia electoral, la justicia como servicio y el derecho a la información veraz, entre otros.

El canciller venezolano expresó su esperanza porque el encuentro de gobernantes tenga tanto éxito como el alcanzado en el celebrado en Chile porque, dijo, "las cumbres han venido enriqueciéndose cada vez más".

Ambos ministros destacaron que la reunión de Isla Margarita "supondrá un paso más en la consolidación de las Cumbres Iberoamericanas (...) como espacio necesario y útil para el diálogo en la cooperación política y para el desarrollo de la cooperación entre los países iberoamericanos".

Burelli destacó que de estas cumbres "ha surgido ya un plan orgánico de cooperación que está en marcha y dando resultados muy satisfactorios", dentro de la voluntad de privilegiar los proyectos de cooperación para fortalecer a la Comunidad Iberoamericana.

Entre los asuntos de carácter bilateral tratados en el marco de la Comisión Bilateral, Burelli destacó las cuestiones financieras y el "impresionante" aumento que han experimentado las inversiones privadas españolas en su país.

"Hemos quitado las telarañas que había en el campo financiero, lo que ha impulsado la inversión de las mejores firmas de España en Venezuela, pero deseamos que vayan muchas más", dijo Burelli.

El ministro venezolano también se refirió a la importancia de la cooperación española en materia educativa y de desarrollo del capital humano, campo que también se abordará en Isla Margarita.

Otras cuestiones bilaterales abordadas fueron la agilización del tratado de extradición vigente, la presencia de presuntos terroristas de ETA en territorio venezolano, la situación de las instituciones penitenciarias venezolanas y la conveniencia de impulsar el Convenio de Ejecución de Sentencias.

Sobre la cuestión de las extradiciones, en la rueda de prensa final, Burelli expresó la disposición de su país a modificar el actualmente existente, después que Matutes hablase de la posible necesidad de "hacerlo más moderno y más adaptado a las nuevas realidades", en relación a los etarras.

Se acordó también la pronta celebración de reuniones de las comisiones de cooperación cultural y de la económica y financiera

01-02

9712837

para "aprovechar el magnífico clima existente".

Los dos ministros también destacaron la importancia de "reforzar la cooperación en el ámbito de la lucha contra las drogas tanto en sus vertientes preventivas como represivas".

Burelli destacó que con la Comisión Binacional hoy instalada, "se abre un camino mucho más amplio en las relaciones" entre ambos países que ha de alcanzar un nivel que se corresponda a la potencialidad de España y Venezuela. EFE

HMA/GTP

09/30/19-37/97

Nº DOCUMENTO 9712838
TÍTULO Cub muestra al autor de los deudos
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PRECEDENCIA 970916
VINCULACIONES 11140 ✓
Cuba 65621

01-02

9712838

CUBA-ATENTADOS (Previsión)
CUBA MUESTRA AL "MERCENARIO" SALVADOREÑO

Por Marisol Marín

La Habana, 16 sep (EFE).- Con la frialdad e impassibilidad propia de un técnico, el ciudadano salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León mostró en la televisión cubana cómo había introducido en Cuba, en calidad de simple turista, un televisor lleno del poderoso explosivo plástico C-4.

Era la segunda vez en un par de meses que este ciudadano salvadoreño venía a Cuba con idéntico objetivo: atentar contra instalaciones turísticas de la isla, según confesión propia citada por la televisión estatal.

La primera vez llegó el 9 de julio y con el explosivo plástico que llevaba en sus zapatos -el mismo C-4- puso sendos petardos en los hoteles Nacional y Capri de La Habana. Se produjeron tres heridos leves, cierto pánico y, sobre todo, gran curiosidad de los vecinos de los alrededores, poco acostumbrados a este tipo de actos de violencia.

En su segundo viaje, el pasado 31 de agosto, recorrió tres hoteles del barrio residencial de Miramar y cinco días después -el 4 de septiembre- dejó otras tantas cargas explosivas en los hoteles Copacabana, Chateau-Miramar y Tritón.

En el primero murió un joven empresario italiano, Flavio di Celmo, la primera víctima de esta cadena de atentados, cuando la esquirla de un cenicero le traspasó la yugular.

Raúl Ernesto Cruz León fue presentado anoche en un programa especial transmitido por la televisión cubana, en el que admitió estos atentados contra instalaciones hoteleras de la isla con el propósito de "causar pánico entre los turistas".

"Me enviaron con suficientes métodos modernos para garantizar mi seguridad y no contactar a nadie. Venía solo y me iba solo", dijo Cruz León, quien hizo sus viajes de ida y vuelta siempre a través de San José de Costa Rica y Guatemala.

El reconoció, según el ministerio de Interior de Cuba, que había recibido entrenamiento y que por cada bomba colocada recibiría 4.500 dólares.

Cruz León llegó a mostrar en pantalla el aparato de televisión en el que había escondido los explosivos en su segundo viaje y, además, hizo una demostración de cómo se podía sacar ese material -en forma de chorizo-, dijo.

En el mismo programa el coronel de la contrainteligencia Adalberto Rabeiro dijo que Cruz León podía ser sentenciado a "sanciones severas por terrorismo y sabotaje" que pueden oscilar entre diez o veinte años de prisión e, incluso, la pena máxima.

El alto oficial cubano dijo que "disponemos de elementos que no dejan lugar a dudas" de que Cruz León pertenecía a una red que actúa desde El Salvador y "es suministrada, organizada y pagada" por la Fundación Nacional Cubano-Americana, que dirige el multimillonario empresario Jorge Más Canosa.

Rabeiro agregó que, "de momento no es conveniente revelar al enemigo todo lo que sabemos y cómo lo sabemos", pero señaló que "esos hechos apuntan a una red de narcotraficantes."

Según el oficial, Cruz León fue detenido el pasado 4 de septiembre a las cinco de la tarde en el hotel Plaza cuando ya

había dejado colocado un cuarto artefacto explosivo ese mismo día en el restaurante "La Bodeguita del Medio".

"Estando detenido no fue capaz de decir que había otra bomba en la Bodeguita", señaló el jefe del equipo de investigaciones de estos atentados.

De acuerdo con el oficial, el C-4 es muy moldeable y el acusado fue dejando en cada una de las instalaciones turísticas un pequeño paquete que contenía, además de un detonador, una calculadora para activar el explosivo.

El coronel Adalberto Rabeiro añadió que el artefacto de escasa potencia que estalló el pasado 4 de agosto en el hotel Cohiba y provocó daños mínimos en un área del vestíbulo es muy similar.

"Ellos saben -dijo- lo que sabemos aquí y al comparar los restos son todos similares".

Raúl Ernesto Cruz León, calificado por las autoridades cubanas como "un mercenario", es el primer detenido después de la oleada de atentados contra instalaciones turísticas cubanas que comenzó en el mes de abril.

Desde entonces han sido nueve las explosiones que se han producido en diferentes centros, de las cuales seis son atribuidas al ciudadano salvadoreño.- EFE

mm/mam/lm

Nº DOCUMENTO	9712839
TITULO	ESPAÑA: GIRA
PROCEDENCIA	18593
FECHA DE PRELACION	020990
VINCULACIONES	11896 50123 11163 166097 501611

CENTROAMERICANA por MINISTRO DE DEFENSA
EDUARDO SERRA

66153
66603
11148
11399

X58510

U DEFBT 08-22 00322
MUN PAN

ESPAÑA-DEFENSA
MINISTRO VISITARA GUATEMALA, EL SALVADOR, HONDURAS Y NICARAGUA

Madrid, 22 ago (EFE).— El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, iniciará el martes próximo una visita oficial a Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua, informaron hoy fuentes de ese Departamento.

La gira centroamericana de Serra comenzará en Guatemala, donde se entrevistará con su homólogo, el general Héctor Barrios, el día 26, fecha en la que será recibido también por el presidente, Alvaro Arzú.

En Guatemala, Serra, que viajará acompañado de sus jefes de Gabinete, Pedro Argüelles y el general Luis Alejandro, y del Director General de Política de la Defensa, almirante José Torrente, pronunciará una conferencia sobre las Fuerzas Armadas y la transición democrática española en la Escuela Politécnica del Ejército de Guatemala.

El ministro visitará también la Brigada Militar Mariscal José Víctor Zavala y acudirá a la sede de la Misión de la ONU en Guatemala (MINUGUA).

Cuarenta y un militares españoles participaron en MINUGUA, que desde principios de año y hasta junio supervisó el desarme de la guerrilla guatemalteca tras la firma del acuerdo de paz entre el Gobierno y la Guerrilla de Guatemala, apoyado por Madrid.

En la segunda etapa de su viaje, en El Salvador, Serra tiene previsto acudir a una audiencia con el presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, y con el ministro de Defensa, Jaime Guzmán Morales.

En Honduras, Serra se reunirá con el ministro de Defensa, José Luis Núñez; con el presidente, Carlos Roberto Reina, y con el jefe de las Fuerzas Armadas, a quien visitará en su cuartel general.

En Nicaragua se entrevistará con el presidente, Arnoldo Alemán, y con el ministro de Defensa, Jaime Cuadra Somarriba. En Managua, hará una ofrenda floral al soldado desconocido y visitará el Centro Superior de Estudios Militares "José Dolores Estrada".

Serra participará en el acto conmemorativo del XVII Aniversario del Ejército de Nicaragua y asistirá a la posterior recepción de gala, antes de regresar a España. EFE

arp/fv/jnr/rla

9712839

01-10

CENTROAMERICA-ESPAÑA (Provisión)

MINISTRO ESPAÑOL REITERA APOYO A PROCESOS PAZ REGION

Guatemala, 26 ago (FFF).- El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, empezó hoy, martes, en Guatemala una gira por cuatro países centroamericanos para reiterar el apoyo de Madrid a los procesos de paz y de transición que se desarrollan en esta región.

En declaraciones a FFF, Serra recordó que España apoyó activamente los procesos de paz que ha vivido Centroamérica en los últimos años.

"Ahora queremos mostrar nuestra cooperación y colaboración", afirmó el ministro al explicar las razones de este viaje, el primero que realiza oficialmente a Centroamérica, invitado por sus colegas de Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua.

Acompañan a Serra sus jefes de gabinete, Pedro Arquelles y general Luis Aleiandre, así como el Director General de Política de la Defensa, almirante José Torrente.

Sobre los objetivos de la gira el ministro recordó la labor desempeñada por las Fuerzas Armadas españolas en el período de transición a la democracia y opinó que esa "importante experiencia puede ser de gran utilidad" en Centroamérica.

También destacó la gran experiencia del Ejército español en diferentes misiones de paz y el interés mostrado al respecto por varios países centroamericanos.

Serra conversará hoy sobre esos y otros asuntos con los ministros guatemaltecos de Relaciones Exteriores y Defensa, Eduardo Stein y general Héctor Barrios, respectivamente, así como con el Presidente de Guatemala, Alvaro Arzú.

También está previsto que el ministro, que anoche ofreció en la residencia del embajador de España, Víctor Faigilde, una recepción al contingente de guardia civiles y militares españoles destacados en este país, pronuncie esta tarde una conferencia sobre las Fuerzas Armadas y la transición española en la Escuela Politécnica del Ejército de Guatemala.

Unos 50 guardias civiles españoles participan desde comienzos de año en un programa de apoyo y asesoramiento técnico a la Policía Nacional civil guatemalteca.

Además, otra docena de guardias civiles y ocho militares forman parte del contingente de la Misión de Naciones Unidas para Guatemala que verifica el proceso de paz en este país (MINUGUA).

Esta previsto que el miércoles Serra acuda a la sede de MINUGUA, donde se entrevistará con su director, el francés Jean Arnault, y que visite posteriormente la Brigada Militar Mariscal José Víctor Zavala.

El Gobierno de Guatemala expresó ayer su complacencia por la visita del ministro español que muestra, afirmó el portavoz Ricardo de la Torre, el interés de España en el proceso de paz que vive este país.

España ofreció gran apoyo al proceso de paz entre el gobierno guatemalteco y la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG), tanto antes como después de la firma del acuerdo que el pasado 29 de diciembre puso fin a 36 años de guerra.

Aunque no está previsto que Serra firme ningún acuerdo de

cooperación durante su gira por Centroamérica, el titular de Defensa reconoció que los países de la región están interesados en reforzar la cooperación con España en materia de enseñanza y entrenamiento militares.

"Evaluaremos y estudiaremos las propuestas", afirmó el ministro, tras reconocer que Guatemala es uno de los países que ha solicitado mayor cooperación de España al respecto.

Tras su estancia en Guatemala, Serra viajará a El Salvador, Honduras y Nicaragua, donde concluirá su gira el próximo 2 de septiembre.- FFF

mc/lbh/lm

08/26/09-02/97

DP9732

B POXBT 08-29 00137
exg mun

HONDURAS-ESPAÑA
MINISTRO DE DEFENSA LLEGO A TEGUCIGALPA REUNIRSE CON REINA

Tegucigalpa, 29 ago (EFE).- El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, llegó hoy, viernes, a Tegucigalpa, en la tercera escala de una gira que realiza por Centroamérica.

Serra llegó en un avión español a la base hondureña de Palmerola, en el departamento de Comayagua, región central del país, de donde se trasladó por vía terrestre a Tegucigalpa, para cumplir una agenda que incluye una entrevista con el presidente Carlos Roberto Reina.

También se reunirá con el jefe de las Fuerzas Armadas de Honduras, general Mario Hung Pacheco, y el ministro de Defensa, coronel José Luis Núñez.

El ministro español llegó procedente de El Salvador y su visita en Honduras concluirá mañana, sábado, y terminará su gira por Centroamérica el 2 de septiembre en Nicaragua. ACAN-EFE

LAM/rsm/Rla

08/29/17-54/97

03

9712839

DF9485

U FOXT 08-28 00347
exg asp icx

EL SALVADOR-ESPAÑA
MINISTRO ESPAÑOL DE DEFENSA DE VISITA EN EL SALVADOR

San Salvador, 28 ago (EFE).— El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, se encuentra hoy, jueves, de visita oficial en El Salvador, donde reiterará la voluntad de su Gobierno de incrementar la cooperación en materia militar.

Serra, que llegó anoche a San Salvador desde Guatemala, se entrevistará hoy en esta capital con el Presidente de la República, Armando Calderón, y con el ministro salvadoreño de Defensa, Jaime Guzmán.

En declaraciones a EFE, Serra subrayó que España se ha "ganado a pulso" sus buenas relaciones con este país y señaló que el objetivo fundamental de esta visita es ofrecer la posibilidad de estrechar aun mas esa cooperación.

El ministro español también recabará información sobre las impresiones y expectativas que El Salvador tiene puestas en España.

Según fuentes próximas al ministro, España tiene muchas oportunidades para estrechar sus relaciones de cooperación con este país.

Existen posibilidades de que España pueda vender a El Salvador unas patrulleras, y aunque Serra subrayó que su visita a este país no tiene nada que ver con ese asunto, no es descartable que sea objeto de discusión con las autoridades salvadoreñas.

"Queremos saber en que aspectos podemos incrementar nuestra cooperación", afirmó el titular español de Defensa.

El ministro, que viaja acompañado de sus colaboradores Pedro Argüelles y general Luis Alejandro, así como del director general de Política de la Defensa, almirante José Torrente, visitará también hoy en esta capital el Colegio de Altos Estudios Estratégicos, donde le explicarán los avances y cambios en las Fuerzas Armadas del país, inmersas en un plan de modernización.

La visita oficial de Serra a San Salvador concluirá por la noche con una recepción ofrecida en la residencia del Embajador de España, Arturo Abello.

La delegación viajará el viernes en un avión de la Fuerza Aérea española a Honduras, tercera etapa de la gira centroamericana del ministro de Defensa, quien el domingo se trasladará a Nicaragua.

El objetivo de esa gira es afianzar las relaciones de cooperación en asuntos militares y de seguridad nacional con Centroamérica. EFE

mc/jff

08/28/08-55/97

04

9712839

XM0072

U FOXBT 08-29 00192
asp exg icx

EL SALVADOR-ESPAÑA
MINISTRO DE DEFENSA ESPAÑOL VIAJO A HONDURAS

San Salvador, 29 ago (EFE).- El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, viajó hoy, viernes, a Honduras tras concluir su visita oficial a El Salvador, donde reafirmó la cooperación de su país en materia militar.

Serra partió del Aeropuerto Internacional de Comalapa, departamento de la Paz, en un avión militar español hacia Tegucigalpa (Honduras), tercera escala de su gira oficial por cuatro países de Centroamérica.

Durante su permanencia en este país, el ministro español se reunió con su colega salvadoreño, Jaime Guzmán Morales, y el Jefe de Estado, Armando Calderón Sol, con quienes analizó los mecanismos que permitan incrementar la cooperación de esa nación europea en materia militar.

Serra visitó las instalaciones del Colegio de Altos Estudios Estratégicos (CAE) y el Colegio de Estudios Militares, donde altos oficiales del ejército le expusieron el plan de "Modernización Arce 2000" a que se ha sometido la institución castrense.

Además, visitó el sitio arqueológico Joya de Cerén, a unos 40 kilómetros al oeste de la capital.

El ministro español concluirá su gira centroamericana el próximo día 2 en Nicaragua. EFE

lpa/rsm/pgl

08/29/15-52/97

05

9712839.

XA0477

U POXBT 08-30 00376
icx msp exg

HONDURAS-ESPAÑA
ESPAÑA Y HONDURAS ESTUDIAN NUEVAS VIAS COOPERACION MILITAR

Tegucigalpa, 29 ago (EFE).-- Los ministros de Defensa de España, Eduardo Serra, y Honduras, José Luis Núñez, se manifestaron hoy muy satisfechos con los resultados de la cooperación militar bilateral y analizaron posibilidades de incrementarla.

Serra terminó hoy su estancia oficial en Honduras --tercera etapa de un viaje por cuatro países centroamericanos--, donde se ha entrevistado con el presidente de la República, Carlos Roberto Reina, con su colega hondureño y con el comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, Mario Hung Pacheco.

En rueda de prensa, el ministro español informó de que las conversaciones se centraron en asuntos de cooperación militar y en estudiar la situación general de Honduras y el proyecto de integración política centroamericana.

El ministro recibió un informe sobre la operación de desactivación de minas contrapersonas que se lleva a cabo en Centroamérica y para el que España aporta 200.000 dólares anuales.

También se dialogó sobre la posible realización en la zona de cursos de adiestramiento y doctrina militar con participación española.

Sobre el proceso de transformación de la militarizada policía hondureña en una institución civil, Serra aseguró que no ha sido objeto de discusión, aunque subrayó que cualquier petición para una mayor colaboración española en ese sentido será estudiada.

España ya coopera en el proceso de transformación de la Policía hondureña con un programa dotado con 800.000 dólares y ha asegurado su intención de asesorar y colaborar con la Junta Interventora encargada de dirigir el proceso de transformación, si así lo solicitan las autoridades del país.

Tampoco se descarta que, al igual que ocurre en Guatemala, El Salvador y Nicaragua, España contribuya a la formación y capacitación de la nueva Policía Nacional civil hondureña.

Acompañan a Serra en esta gira dedicada a reafirmar el compromiso de España en cooperar militarmente con los países de la región sus colaboradores Pedro Argüelles y el general Luis Alejandro, así como el director general de Política de la Defensa, el almirante José Torrente.

Tras una jornada de descanso, la delegación española viajará el domingo a Nicaragua, donde el lunes comenzará la última etapa oficial de la gira centroamericana de Serra, que también le ha llevado a Guatemala y El Salvador. EFE

MC/GR/FP/PG

08/30/03-59/97

Op

9712839

XA0648

R FOXBT 09-01 00251
inf icx asp eut exqu

NICARAGUA-ESPAÑA
MINISTRO DEFENSA ESPAÑOL SERRA VISITA NICARAGUA

Managua, 1 sep (EFE).- El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, comienza hoy, lunes, su primera visita oficial a Nicaragua, donde se entrevistará con el presidente de la República, Arnaldo Alemán, y con su colega nicaragüense, Jaime Cuadra.

Serra, que llegó el domingo a Managua procedente de Honduras, se entrevistará también con el jefe del Ejército, general Joaquín Cuadra, y visitará las instalaciones de la academia militar José Dolores Estrada.

Está previsto que el titular español de Defensa asista el martes a la ceremonia de conmemoración del día de las Fuerzas Armadas y participe en una reunión conjunta con todos los ministros de Defensa de Centroamérica.

Nicaragua es la última etapa de una gira por cuatro países centroamericanos que comenzó el pasado 26 de agosto en Guatemala.

El ministro español, a quien acompañan sus colaboradores Pedro Argüelles y el almirante Luis Alejandro, así como el director general de política de Defensa, almirante José Torrente, ha visitado además El Salvador y Honduras.

La gira tiene por objetivo reiterar el apoyo español a los procesos de paz en Guatemala y El Salvador, así como ofrecer a los países anfitriones mayores posibilidades de cooperación militar con España.

Es posible que Serra y las autoridades nicaragüenses discutan la virtual adquisición de unas patrulleras de fabricación española para fortalecer la vigilancia de las costas de este país, especialmente proteger los recursos marinos y luchar contra el narcotráfico y la piratería naval. EFE

NC/FMR/PG

09/01/03-46/97

07

9712839

DP0243

U PDXT 09-02 00465
asp exg icx

NICARAGUA-ESPAÑA
GOBIERNO QUIERE COMPRAR PATRULLERAS ESPAÑOLAS

Managua, 1 Sep (EFE).- Nicaragua ha solicitado ayudas crediticias para poder comprar patrulleras fabricadas en España y fortalecer la vigilancia de sus costas, informó hoy el ministro español de Defensa, Eduardo Serra.

En declaraciones a EFE, Serra, que comenzó hoy su primera visita oficial a Nicaragua, confirmó que su colega de este país, Jaime Cuadra, subrayó el interés del gobierno para adquirir esas patrulleras.

Las negociaciones se llevan a cabo con la empresa española BAZAN, a la que Nicaragua pretende comprar cuatro o cinco patrulleras de alta velocidad -a 3.000.000 dólares por unidad- o de altura, lo que representa un desembolso total de entre 15 y 20 millones de dólares.

Fuentes gubernamentales confirmaron a EFE que la adquisición de esas patrulleras es indispensable para Nicaragua, tanto para luchar contra la piratería naval, que merma sus recursos marinos, como contra el narcotráfico.

Serra se entrevistó también con el presidente nicaraguense, Arnoldo Alemán, que solicitó mayor ayuda a España en distintos ámbitos de la cooperación militar, desde ayuda técnica y estructural, hasta un incremento de las becas y programas de adiestramiento militar de oficiales nicaraguenses.

En los últimos seis años, Nicaragua ha recibido ayuda española en materia de cooperación militar, y 150 oficiales nicaraguenses se han beneficiado de becas para perfeccionar sus estudios en España.

El titular español de Defensa colocó hoy una ofrenda floral al soldado de la patria y visitó el centro de entrenamiento militar "José Dolores Estrada".

Este centro lleva el nombre del general que en 1856 comandó las tropas que derrotaron y expulsaron de Nicaragua a un grupo de mercenarios liderados por el estadounidense William Walker, que se había proclamado presidente.

Serra participará mañana en los actos conmemorativos del XVIII aniversario del ejército de Nicaragua y ha sido expresamente invitado para asistir a una reunión conjunta con sus colegas centroamericanos, a la que también asistirán los jefes de Estado de la región, que celebran en esta capital una cumbre extraordinaria.

El ministro español, que ha recibido una calurosa acogida en los cuatro países centroamericanos que ha visitado en los últimos días, intervendrá en esa cita para hablar de la evolución de España en los últimos 25 años y, en especial, de los beneficios de la subordinación de las Fuerzas Armadas al poder civil.

Serra comenzó hoy su cuarta y última etapa de una gira por los países centroamericanos que le ha llevado también a Guatemala, El Salvador y Honduras.

El objetivo de la visita es, según el propio ministro, reiterar la voluntad de España de mantener una cooperación permanente con Centroamérica.

Acompañan a Serra en esta gira sus colaboradores Pedro Arguelles y el general Luis Alejandro, así como el director

08

9712839

general de Política de la Defensa, el almirante José Torrente. EFE
MC/LBB/FP/GTP

09/02/00-28/97

09

9712839

DF0338

U R0XBT 09-03 00481
asp exg icx

CENTROAMERICA-ESPAÑA
MINISTRO SERRA CALIFICO DE FRUCTIFERA GIRA CENTROAMERICANA

Managua, 2 sep (EFE).- El ministro español de Defensa, Eduardo Serra, calificó de "muy fructífera" su primera gira oficial por Centroamérica, que concluyó hoy en Managua.

En su segunda y última jornada en la capital nicaragüense, Serra participó en los actos conmemorativos del XVII aniversario del Ejército de este país y asistió a un almuerzo conjunto con sus colegas centroamericanos, invitados también a las celebraciones.

Antes de emprender viaje de regreso a España, Serra declaró a los periodistas su favorable impresión sobre la situación del Ejército nicaragüense, "su unidad en la idea de defender la paz y la democracia y de proseguir la tarea de la integración".

Serra reiteró, por otra parte, el interés manifestado por Nicaragua para adquirir varias patrulleras de fabricación española y la solicitud de ayuda técnica una vez se haga la transacción económica.

Según fuentes diplomáticas, las autoridades nicaragüenses ya han entablado las negociaciones con la empresa española Bazán para la adquisición de esas lanchas destinadas a reforzar la vigilancia de sus costas y luchar contra la piratería naval y el narcotráfico.

Todavía no está decidido, sin embargo, si Nicaragua comprará cuatro o cinco patrulleras de alta velocidad -por un valor de 700.000 dólares cada una- o se decantará por las patrulleras de altura, por un total de entre 15 y 20 millones de dólares.

El titular español de Defensa subrayó, asimismo, la buena acogida y el cariño por España que ha percibido en los cuatro países que visitó, Guatemala, El Salvador, Honduras y Nicaragua.

En todos ellos, Serra se entrevistó con sus respectivos presidentes, sus colegas de Defensa y los jefes de las Fuerzas Armadas, con quienes conversó sobre la intención de España de mantener e, incluso, incrementar la cooperación militar.

El ministro español también explicó a sus colegas centroamericanos aspectos del proceso de integración europea, en un momento en que los países de la región tratan de dar los primeros pasos hacia una unidad política.

Las conversaciones versaron, asimismo, sobre la transición española -varios países de la región viven en la actualidad procesos de paz- y sobre la labor que deben desempeñar las Fuerzas Armadas en un estado democrático.

Informó de que se ha acordado la conveniencia de incrementar la cooperación en materia de enseñanza militar y de organizar seminarios con los países de la región sobre operaciones de mantenimiento de la paz y la labor de las Fuerzas Armadas en las sociedades democráticas.

El ministro destacó la gran transformación que han sufrido las Fuerzas Armadas de Guatemala, El Salvador y Nicaragua, que tras los procesos de paz entablados en sus respectivos países han sabido "asumir su papel de garantes de la paz, la libertad y la democracia".

Acompañaron al ministro en este viaje sus jefes de gabinete Pedro Arguelles y general Luis Alejoandre, así como el director general de Política de Defensa, almirante Francisco Torrente. EFE

10-10

9712839

Nº DOCUMENTO 9712840
TITULO Continúan acusaciones en torno a atentados en Cuba
PROF. AREA 150023
FECHA DE RECEPCIÓN 970922
VINCULACIONES 11213
Cuba 65671

9712840

01-02

28 La República Lunes 22 de setiembre de 1997

MUNDO

Continúan las acusaciones en torno a los atentados en Cuba

El vocero cubano culpa a la organización dirigida por Mas Canosa por Mas Canosa

Miami, Inside America

Voceros de la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) niegan cualquier nexo con los atentados terroristas que La Habana adjudica a Raúl Ernesto Cruz León, en tanto la familia del ex militar salvadoreño lo desvincula de Luis Posada Carriles, uno de los más activos anticomunistas.

El vocero de la cancillería cubana, Alejandro González, insistió ayer en culpar a la FNCA, dirigida por el millonario Jorge Mas Canosa de ser la responsable de los atentados dinamiteros ocurridos en los últimos meses en Cuba y que causaron la muerte de un ciudadano italiano.

Un comunicado del Ministerio del Interior (Minint) afirma que "la investigación reveló, sin la más mínima duda, el montaje y desarrollo de una operación minuciosamente organizada desde Miami, Estados Unidos, por una estructura subversiva subordinada a la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA)".

La comunicación del Minint se refiere al brazo armado de la FNCA que se ocupa de la preparación de las acciones violentas, estructura dirigida por los cubanos Martín Pérez y Alberto Hernández que fue visitada inmediatamente en Miami por el FBI para investigaciones en relación con las acusaciones del gobierno de La Habana.

El ciudadano salvadoreño admitió ante la televisión cubana ser responsable del estallido de la colocación de bombas de efecto el 4 de setiembre en los hoteles Copacabana, Chateau, Triton y el bar restaurante Bodeguita del Medio, y de los detonados en los hoteles Capri y Nacional del pasado 12 de julio.

Desde las primeras explosiones, el gobierno cubano acusó a "los enemigos" que intentan dañar el sector turístico de la isla, el cual ha dejado atrás a la tradicional zafra azucarera en la suma de divisas ingresadas a las arcas del país.

La prensa aquí ha vinculado al joven salvadoreño con Luis Posada Carriles, alias "Bamby", quien en noviembre del año pasado apareció en el canal 23 y recordó su participación en la voladura de un avión de Cubana de Aviación en 1976 frente a las costas de Barbados que causó la muerte de sus 73 ocupantes.

Los familiares de Cruz León, buscan, como lo haría cualquier familia de un acusado, disminuir su culpabilidad especialmente porque en el Código Penal cubano el delito de terrorismo es penado con 10, 20 años o la pena de muerte.

Ester León, madre de Raúl Ernesto, negó que su hijo se haya relacionado con Posada Carriles, como había afirmado el Nuevo World el viernes de la semana pasada. "No conocemos a Posada Carriles y Raúl nunca nos habló de él", afirmó.

"Bamby", que con el seudónimo de "Basilio" perteneció a la policía de Batista, como el padre de Martín Pérez, radica desde hace varios años en San Salvador y fue formado como experto en explosivos e inteligencia por el ejército de Estados Unidos.

En una edición del Miami Herald del 10 de noviembre de 1991, el colega Christopher Marquis le hace una entrevista en la cual lo presenta como "el conocido saboteador anticomunista, maestro de camuflaje entrenado por la

CIA... un asesino".

En sus declaraciones, Posada Carriles, que comenzó a poner bombas de fabricación casera en Cuba a los seis meses del triunfo de la guerrilla de Fidel Castro con el objetivo de crear el caos en la isla, fue encarcelado en La Habana por esos actos terroristas.

Luego de salir de prisión, se instaló en Miami, según el Miami Herald, donde a principios de la década de los años 60 la CIA creó su mayor instalación en el mundo después de Langley, para cualquier tipo de asalto contra la Cuba revolucionaria.

La CIA lo empleó, según las mismas fuentes, con un sueldo de 300 dólares mensuales, hasta que surgieron diferencias porque los cubanos recién llegados exageraron y hundieron un barco español cerca de las aguas cubanas, lo que provocó la muerte de tres tripulantes ibéricos y heridas a otros siete.

Antes de Bahía de Cochinos, la CIA lo envía a Guatemala con un batallón que después no llegó a desembarcar en la malograda invasión.

El influyente The New York Times dijo el 24 de octubre de 1976, a 18 días del atentado al avión cubano, que Posada Carriles formaba parte de "grupos terroristas utilizados por la CIA a escala continental en sus ataques contra instalaciones cubanas y de países que tienen relaciones amistosas con Cuba".

Más tarde se trasladó a Venezuela, donde se convirtió rápidamente en una figura poderosa en la Dirección de los Servicios de Inteligencia y Prevención (DISIP) gracias a la amistad del recién llegado con el entonces jefe de esa entidad, Remberto Uzcategui Brizuela.

De esa forma Posada Carriles llegó al comisario jefe de Operaciones de la DISIP.

Desde ese puesto se hizo dueño de la agencia de detectives privados "Investigaciones Comerciales e Industriales", en cuya sede la policía venezolana encontró documentos comprometidos en relación con el sabotaje al avión de Cubana de Aviación.

En Caracas planea el atentado en compañía de Orlando Bosch Avila, otro cubanoamericano que reside libremente en Miami y que vende los cuadros que pinta y le envía Posada Carriles desde Centroamérica.

Debido a las pruebas irrefutables que lo incriminan en esos actos terroristas, ambos y los mercenarios venezolanos Freddy Lugo y Hernán Ricardo son detenidos por la policía de Caracas, seguido del escandaloso juicio que incluyó amenazas de muerte y chantaje, hasta hacer renunciar a Delia Esteva Moreno, la jueza que dictó el acto de detención contra los cuatro terroristas del delito de homicidio calificado.

Al presidente de la Corte Marcial, general retirado Elio García Barrios, le asesinaron a un hijo y a su chofer en 1983 en un atentado al estilo de la mafia, con el que pretendieron ajustar cuentas por su postura ante el proceso judicial seguido por la matanza de Barbados.

El 8 de agosto de 1980, junto a Hernán Ricardo, se escapa de la cárcel y pide asilo en la embajada de Chile en Caracas. El día 11 el gobierno chileno



El salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León es la persona que colocaba las bombas frente a los hoteles en Cuba.

lo entregó al venezolano.

El 4 de noviembre de 1984 intenta otra fuga del penal "La Planta" junto con Ricardo en cuyo intento utilizan bombas plásticas, siendo detenidos antes que explotara el segundo artefacto.

El 18 de agosto de 1985, agentes de la CIA y de la FNCA, que más tarde lo confesaron, montaron un operativo que logró sacar a Posada de Carriles de la cárcel de máxima seguridad de Caracas, siendo directamente llevado a El Salvador para servir desde la base de Lipango en la operación Irán-Contras que el gobierno de Reagan-Bush montó ilegalmente en contra de la oposición del congreso estadounidense.

En la base de Lipango sirvió junto a asesores estadounidenses bajo las órdenes del también cubanoamericano de la CIA Félix "El Gato" Rodríguez.

En el libro autobiográfico publicado por Posada Carriles, afirma refiriéndose a "Félix Rodríguez alias Max Gómez, compañero mío de la brigada (Bahía de Cochinos), sin que yo lo supiera, me estaba esperando en una pista militar en territorio salvadoreño. Félix vuela helicópteros de combate para la fuerza aérea salvadoreña y es la persona que han contactado mis amigos de Miami para que organice mi recepción".

En otra de sus partes, el libro recoge que "Félix duerme en la habitación que le han asignado dentro de la base. Nuestra conversación trata de los viejos tiempos, de la invasión de Bahía de Cochinos, de la base Fort Benning, donde ambos fuimos oficiales del ejército americano, de los trabajos que realizamos con la CIA".

Su presencia en El Salvador se hizo insostenible al ser denunciada por el piloto estadounidense Eugene Hasenfus, capturado por los sandinistas. Por ello, tras una larga reunión en San Salvador, se decidió que partiera hacia Sudáfrica como asesor de la UNITA, organización financiada por Estados Unidos que combatía al gobierno comunista de Angola.

Según Hasenfus, el nombre utilizado en esa época por Posada Carriles era Ramón Medina, "alguien que alardeaba de ser amigo de George Bush

encargado de organizar vuelos militares, de la CIA, para el abastecimiento a los contras y que poscía documentación recibida de la embajada de Estados Unidos en San Salvador".

Posada Carriles llegó a Miami en febrero de 1988, cuando fue detenido y encerrado en el Centro Correccional Metropolitano, porque se encontraba prófugo de la justicia norteamericana, pero el 17 de julio de 1990 salió en libertad "temeramente" condicionada.

Tres días más tarde, refiriéndose a Posada Carriles, The New York Times publica en un editorial que "en nombre de la lucha contra el terrorismo, Estados Unidos envió a las fuerzas aéreas a bombardear Libia y al Ejército a invadir Panamá".

"Ahora la administración Bush mitiga a uno de los más notorios terroristas del hemisferio" liberado por el Departamento de Justicia. "No por exigencias legales sino por una visible presión política, poniendo en crisis la credibilidad estadounidense en materia de lucha contra el terrorismo".

En esos días, sus más fervientes defensores, Ilana Ros-Lehtinen y Jorge Mas Canosa, son quienes logran su exoneración.

En otro párrafo del libro escrito por Posada Carriles, el autor hace público el agradecimiento al sistema norteamericano que le había venido prestando "la FNCA y algunos de sus integrantes del brazo militar clandestino".

"Dos días después (de la fuga) recibí la visita del doctor Alberto Hernández, próspero médico y patriota cubano con residencia en Miami. Alberto en varias ocasiones me ha demostrado su valor y amistad. Esta vez está allí para apoyarme en mi difícil situación".

Un grupo de Miami, gente muy calificada, entre las que están Jorge Mas Canosa, Feliciano Foyo, Pepe Hernández y otros, han hecho un "pool" para solventar mis necesidades económicas".

Ester León, la madre del salvadoreño acusado en Cuba por terrorismo tiene razón.

Ninguna madre aceptaría que un hijo esté asociado a personas como Luis Posada Carriles.

- Parte derecha - Poco legible -

0202

9712840

Nº DOCUMENTO 9712841
 TÍTULO Excomandante URNG dispuesto a colaborar
 REFERENCIA SI8SP3 en fisher
 FECHA DE PROCEDENCIA 9/30/96
 VINCULACIONES 11140
Guatemala 66097
URNG 500099
ORPA 514666

XF1731

R FOXRT 09-16 00396
 map exd ick

GUATEMALA-SECUESTRO
 EX "COMANDANTE" URNG DISPUESTO A COLABORAR CON LA JUSTICIA

Guatemala, 16 sep (EFE).- El ex comandante de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) Gaspar Ilom (Rodrigo Asturias) manifestó hoy su disposición a colaborar con la Justicia de Guatemala para aclarar el secuestro de una empresaria y la desaparición de un guerrillero acaecidos en 1996.

En declaraciones a la prensa poco antes de que acudiera a declarar ante la unidad de "casos especiales" de la Fiscalía de Guatemala, Ilom dijo que estaba "tranquilo" y "satisfecho" de poder ayudar a esclarecer esos casos.

Ilom compareció hoy ante el fiscal Fernando Mendizábal para declarar acerca del secuestro de la industrial Olga de Novella, de 85 años, perpetrado en agosto de 1996 por un comando urbano de la Organización Revolucionaria del Pueblo en Armas (ORPA), de la que él era el máximo dirigente.

El grupo estaba encabezado por Rafael Augusto Baldizón, alias "comandante Isaías", detenido por las fuerzas de seguridad el 19 de octubre del año pasado y canjeado un día después por la empresaria por decisión del presidente de Guatemala, Alvaro Arzú.

Ilom, quien regresó de México el 6 de septiembre, dijo el pasado mes de abril que no tuvo conocimiento previo del secuestro de la empresaria, a pesar de que Baldizón era uno de sus subordinados.

Gaspar Ilom también será interrogado sobre la desaparición y presunta muerte del guerrillero Juan José Cabrera, alias "Mincho", quien igualmente Novella, propietaria de la mayor fábrica de cemento del país.

Novella, propietaria de la mayor fábrica de cemento del país. Sobre "Mincho", el líder del antiguo movimiento guerrillero, manifestó anteriormente que jamás existió esa figura en el seno de la organización.

No obstante, en una investigación llevada a cabo por la Misión de Verificación de las Naciones Unidas para Guatemala (MINUGUA), se determinó la existencia de Cabrera y su participación en el secuestro de Novella.

Según MINUGUA, que verifica el cumplimiento de los acuerdos de paz firmados en diciembre del año pasado entre el Gobierno y la guerrilla de Guatemala, "Mincho" desapareció y se piensa que ha sido asesinado, pero no se ha localizado su cadáver.

La abogada defensora de Ilom, Lesbia Tevalán, dijo que el ex comandante acudió a la Fiscalía para ampliar la primera declaración que su cliente hizo en México en abril de este año.

Ilom, indicó la jurista, está dispuesto a colaborar con la justicia y a responder a las interrogantes que le formule el fiscal Mendizábal. EFE

ORD/RSM/MC/SC/fr

09/16/19-11/97

01-01

9712841

Nº DOCUMENTO 9712842
 TITULO ESPAÑA PROYECTA
 PROYECTO 10090
 FECHA DE RECIBO 110994
 11816
 101513
 11677
 11911
 11163

CREAR UNA FUERZA DE PAZ IBEROAMERICANA

01-02

9712842

10 • POLITICA • CLARIN • 11 de septiembre de 1997

PROPUESTA DE ESPAÑA PARA LA ONU

Argentina participará de una fuerza de paz iberoamericana

El Gobierno dará esa respuesta esta semana al embajador de España • Será una brigada de cuatro mil soldados que podrá operar en pocos días en cualquier región del mundo • La propuesta incluye a Cuba

LUIS GARASINO

La Argentina aceptó participar de la creación de una fuerza iberoamericana de paz permanente que propicia España y que estará bajo el escudo legal de las Naciones Unidas.

La fuerza, de 4 mil efectivos, podrá estar integrada por todos los países iberoamericanos, incluida Cuba, y deberá estar en condiciones de operar en pocos días en cualquier rincón del mundo. Si Fidel Castro también acepta participar, Cuba ganará otro espacio internacional (ver El dilema...).

La propuesta está contenida en un memorándum confidencial al que tuvo acceso Clarín y que recibió el gobierno argentino como primer paso de una consulta entre todos los países iberoamericanos.

La Cancillería, tras hacer consultas con

Defensa cree que la propuesta de fuerza de paz de Dinamarca es más sólida que la de España.

el Ministerio de Defensa y el Estado Mayor Conjunto, decidió responder positivamente a la propuesta en los próximos días siempre y cuando se garantice que la fuerza actuará bajo el capítulo VI de la carta de la ONU.

La propuesta española apoya la iniciativa con estos argumentos:

- Servirá para fortalecer "la cooperación entre las fuerzas armadas continentales".
- También para "aportar una acción constructiva a los esfuerzos de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz y la seguridad en el mundo".

La comunicación entregada por el embajador de España, Carlos Carderera, a la Cancillería especifica que dicha unidad se constituirá en el marco de las "fuerzas en espera" (stand by) de las Naciones Unidas y dispondrá de una "célula de mando y planeamiento" de carácter permanente.

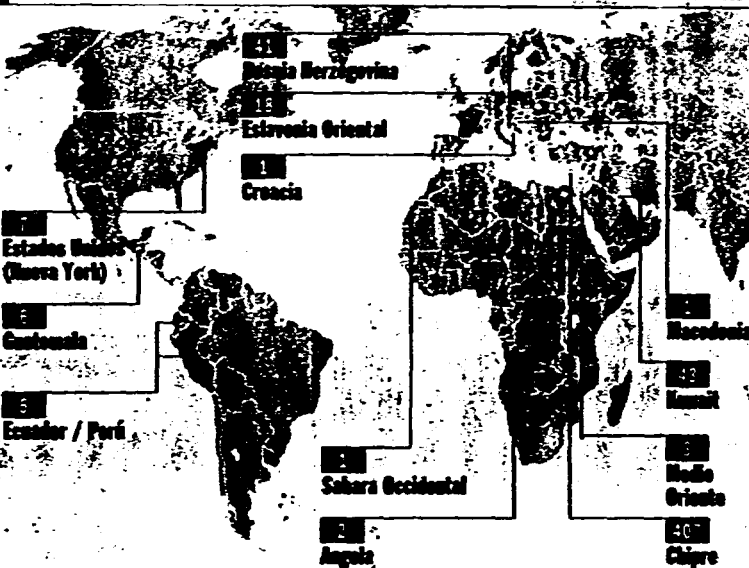
La proyectada fuerza iberoamericana estará a disposición del secretario general de la ONU, Kofi Annan -quien visitará nuestro país en noviembre próximo-, para las operaciones previstas en el capítulo VI de la carta de la ONU (solución pacífica de controversias).

La iniciativa española prevé, en el caso de que se logre consenso entre los países de la región, la realización de un seminario técnico de contenido político-militar para antes de fin de año "en el que se establezcan las dimensiones (finales) de las citadas fuerzas, se diseñen sus elementos operativos y de mando y se preparen los instrumentos legales necesarios para su constitución".

Si se logra consenso rápidamente, la decisión final sobre la constitución de la fuerza quedará en manos de los jefes de Estado y de Gobierno de la comunidad iberoamericana, que tendrá su sexta cumbre en noviembre próximo en la isla Margarita, Venezuela.

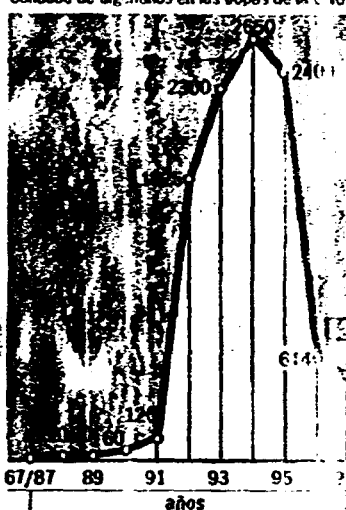
LOS CASCOS AZULES ARGENTINOS EN EL MUNDO

Más tropas. A estos 614 soldados se sumarán los que participen de la fuerza iberoamericana de paz



Evolución

Cantidad de argentinos en las tropas de la ONU



El dilema cubano

ANÁLISIS

Por DANIEL SANTORO
De la Redacción de Clarín

La propuesta española de crear una fuerza iberoamericana de paz llamó la atención porque está abierta a todos los países de esa comunidad internacional que quieran participar, lo que incluye a Cuba (ver nota principal).

La apertura de la idea está señalada con todas las letras en el segundo punto de la propuesta: "Podrán formar parte de la fuerza todos los miembros de la Comunidad Iberoamericana de Naciones que lo deseen".

El dato es importante por dos motivos. Por un lado, se conoce en momentos en que la ley estadounidense Helms-Burton aumenta el embargo económico que Washington mantiene contra la isla socialista desde la década del sesenta para presionar por una salida democrática.

Por otro lado, la propuesta proviene del gobierno del conservador popular José María Aznar, quien al contrario que su antecesor, el socialdemócrata Felipe González, endureció la posición española frente a Castro.

La propuesta de Aznar podría leerse como un gesto para abrir un nuevo espacio para evitar el aislamiento de Cuba, tal como hizo Felipe González en 1991 al crear la Comunidad Iberoamericana de Naciones. De hecho, este foro se con-

virtió en una vidriera en que Castro, además de polemizar con el presidente Carlos Menem, ocupa un rol político estelar.

Pero también podría leerse como un intento de colocar a Fidel Castro ante un dilema. Si el líder de la Revolución Cubana acepta, ganaría un nicho de participación internacional, pero también debería aceptar que por primera vez soldados cubanos operen codo a codo con soldados de países democráticos. En otras palabras, los soldados cubanos se verían expuestos al contagio de la ideología de tropas occidentales.

En el gobierno argentino se recordó que uno de los motivos por los cuales Felipe sumó en los ochenta a España a la Organización del Atlántico Norte (OTAN) fue para que los militares españoles, fraguados por la dictadura de Franco, se contactaran con sus camaradas de las democracias europeas más estables.

La respuesta positiva argentina también especula con poder preparar a militares de otros países latinoamericanos en el centro de entrenamiento de cascos azules de Campo de Mayo.

Más allá de las hipótesis sobre el trasfondo de la propuesta de fuerza iberoamericana de paz, lo cierto es que si se concreta, España ganaría, con o sin Cuba, prestigio internacional. Lo hará en medio de la batalla que mantiene para impedir que Alemania ingrese como miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU.

La modalidad "en espera" mencionada específicamente en el proyecto del gobierno de Madrid significa que los efectivos afectados a la fuerza permanecerán en sus respectivos países, pero en condiciones de organización y equipamiento para responder en plazos muy breves (días) a requerimiento de las Naciones Unidas para su traslado a cualquier escenario donde corran riesgo la paz y la seguridad.

La comunicación sobre este proyecto fue girada el 22 de julio pasado por la Cancillería argentina al Ministerio de Defensa, al Estado Mayor Conjunto de las FF.AA. y al Estado Mayor del Ejército, que la consideraron a la luz de los compromisos ya adquiridos por nuestro país en misiones de paz de las Naciones Unidas (véase disponibilidades presupuestarias). El problema es que el Gobierno tiene asignados para este tipo de operaciones sólo 11 millones de dólares y la Argentina ya tiene en el exterior 600 militares dispersos en varias fuerzas de paz (ver página 11).

Ante esa consulta de la Cancillería, el ministro de Defensa expresó por escrito que "también interesa" el proyecto español de fuerza "stand by", pero indicó que éste se encuentra recién en sus inicios, mientras que el de una brigada, impulsado por Dinamarca, está en una fase avanzada de ejecución. En resumen, la Cancillería es más proclive a utilizar los escasos recursos presupuestarios para participar de la propuesta española en el marco iberoamericano.

La fuerza iberoamericana de paz propuesta por España no especifica un escenario determinado para su futuro empleo, pero en medios militares no se descarta que pudiera estar prevista fundamentalmente para operar en el ámbito de América latina ante una situación de emergencia, aunque el documento no habla de ninguna región en especial.

illegible

02

9712842

OP1538

U DEFBT 09-11 00355
mun

ESPAÑA-IBEROAMERICA
PROYECTO DE FUERZA IBEROAMERICANA DE PAZ EN FASE EMBRIONARIA

Madrid, 11 sep (EFE).- Un proyecto para crear una fuerza iberoamericana de paz, en el que participaría España, se encuentra en "fase embrionaria", informó hoy a EFE una fuente del Ministerio de Asuntos Exteriores.

"Es una idea que se enmarca dentro de la (VII) Cumbre Iberoamericana" de jefes de Estado y de Gobierno -en noviembre próximo, en Venezuela-, que está "muy en el aire" y, de momento, sólo prevé la creación de un foro de debate sobre la creación de una fuerza de paz multinacional, dijo un portavoz de Exteriores.

Esta idea fue lanzada inicialmente para el área centroamericana, indicó la fuente, y posteriormente fue retomada en Argentina, donde su Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional emitió un comunicado, en el que confirmaba que el Gobierno argentino estudia "una propuesta española de crear una fuerza iberoamericana de paz bajo los auspicios de la ONU".

Por otro lado, un portavoz del Ministerio español de Defensa señaló que "no hay ninguna propuesta de crear una fuerza multinacional iberoamericana", sino que "únicamente se estudia crear un seminario o conferencia, en que se reúnan mandos militares de todos los países (iberoamericanos) para estudiar misiones de paz".

Esta propuesta, según este portavoz, está dirigida "a Centroamérica" y no implica, inicialmente a Argentina.

El pasado lunes, el diario bonaerense "Clarín" publicó el contenido de una "propuesta española" en este sentido, junto con un análisis del impacto que puede tener la iniciativa en la región.

Según el diario -el de mayor tirada en Argentina- la fuerza multinacional estaría compuesta de 4.000 militares de diferentes países.

El día siguiente, martes 9, el Ministerio argentino de Relaciones Exteriores emitió una nota en la que confirmó parte de la información periodística y explicó que se trata "sólo de un proyecto exploratorio" que se encuentra "bajo evaluación" de las carteras de Relaciones Exteriores y de Defensa.

La nota subrayó que tanto el contenido de la propuesta como la respuesta que dará el Gobierno argentino "son escrupulosamente respetuosas de los principios y normas del derecho y la convivencia internacionales". EFE

jmr/arp/jnr/jp

09/11/13-19/97

03-03

9712842

DOCUMENTO 7.4.12843
 TÍTULO FRANCIA: SITUACION POLITICA Y LABORAL
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PRECIPACIA 280994
 CIRCULACIONE 11840 11322
 65963
 11302
 1164
 11913

01-10

9712843

Promesas cumplidas y olvidos

Un cambio de humor y de perspectivas es la novedad más palpable en la sociedad francesa en los primeros cien días de gobierno del socialista Lionel Jospin. Alza del consumo, mejoras salariales y un freno en las privatizaciones masivas son parte de sus principales logros.

Por Eduardo Febbro
 Desde París

Los primeros cien días del gobierno socialista de Lionel Jospin podrían constituir un capítulo de los cuentos de *Las Mil y una Noches*. Francia no sólo cambió de gobierno y de mayoría política como consecuencia de las elecciones legislativas anticipadas decididas por el Presidente gaullista Jacques Chirac el pasado mes de mayo. También cambió de humor y de perspectivas y en vez del país crispado y sin aliento que se esbozaba como resultado de la gestión gubernamental del ex primer ministro liberal Alain Juppé, ahora se percibe un clima radicalmente opuesto. El estilo modesto de Lionel Jospin, la acción conjunta de un gobierno que da la imagen de trabajar en ahinco, la recuperación de un crecimiento económico perdido, la leve pero real alza del consumo y el cumplimiento de parte de las promesas electorales hechas por los socialistas han apaciguado una tensión que llevaba gestán-

Flores: Cien días después Jospin "todavía recibe flores cuando a esta altura muchos de sus predecesores recibían tomates".

dese dos años. En el camino de estos cien primeros días socialistas quedan no obstante algunos pronunciamientos olvidados y una expectativa que el ejercicio del poder no consumió del todo.

Jospin vive un "estado de excepción" en todos los órdenes. Como dice en su último editorial el semanario satírico *Le Canard Enchaîné*, cien días después Jospin "todavía recibe flores cuando a esta altura muchos de sus predecesores recibían tomates". El presidente Jacques Chirac solía decir: "Las promesas sólo comprometen a quienes las reciben"; por el contrario, el jefe del gobierno ciñó su acción al tema que recorrió toda su campaña electoral: "Decir lo que se hará, hacer lo que se dijo". El respeto de esa máxima llega a un grado tal de "perfección" que Lionel Jospin, cada vez que tiene que decidir un dossier importante, les pide a sus colaboradores que le recuerden los compromisos que figuran en el *Libro verde*, el texto socialista difundido a 11 millones de ejemplares.

El estilo jospinista está centrado en la construcción de una coherencia entre lo que dijo "ayer" y los actos de hoy. En esos actos los temas económicos son prioritarios, tanto más cuanto que durante la campaña el PS salió con una propuesta espectacular que catalizó la atención y la esperanza de los votantes, a saber, la creación de 700 mil empleos para los jóvenes. A finales de agosto, la ministra de Trabajo Martine Aubry pre-

sentó un proyecto de creación de 200 mil puestos de trabajo financiados por el Estado. De aquí a finales de 1998, los contratos firmados deberían superar la cifra de 200 mil hasta alcanzar en 1999 los 350 mil. Es decir, la mitad de la oferta inicial. La otra parte corresponde a contratos mixtos, Estado-sector privado, cuya realización está aún en curso de elaboración.

Las otras dos promesas importantes en el plano económico fueron, primero, evitar una nueva paliza de austeridad para cumplir con los criterios de convergencia impuestos por el tratado de Unión Europea de Maastricht - menos del 3% de déficit del PIB -; segundo, frenar el proceso de privatizaciones salvajes lanzado por los conservadores. "Ni nuevas privatizaciones, ni nuevas nacionalizaciones", decían los socialistas. La realidad actual es más matizada. El gobierno optó por un enfoque "pragmático" - esta expresión reemplaza al "realismo de izquierda" - y decidió privatizar cuando hace falta, según las estructuras de la empresa y en un porcentaje que varía en función del impacto social de la empresa y de los compromisos de los otros actores de la "mayoría plural". Así, la compañía telefónica será privatizada en un 20%, Air France en un 49%, Thomson en un 50. A esta promesa cumplida a medias se le suma la primera, cumplida con ambigüedad. No hubo austeridad presupuestaria para todos, una por-



Lionel Jospin mantiene una imagen positiva en el gobierno. "Decir lo que se hará, hacer lo que se dijo", es su lema.

ción del costo que implica para Francia estar presente en la moneda única europea lo pagaron las empresas a las que se les aumentó en un 15% el impuesto a los beneficios.

Jospin sí cumplió con el aumento de los salarios más bajos, 4%, y con la preparación concreta de

la prometida semana laboral de 35 horas de trabajo "sin pérdida de salario". El único pecado cometido por el jefe del gobierno es el renunciamiento a abrogar las leyes de la inmigración elaboradas por dos ministros de Interior conservadores, Charles Pasqua y Michel Debré.

912 009

-Doc. poco legible-

9712843

02

Sindicatos en Francia ya planean huelga a Jospin

París (Reuter, EFE) - El gobierno socialista francés se encuentra desde ayer bajo el fuego cruzado de las organizaciones sindicales que amenazaron con tomar medidas de fuerza por su decisión de vender 38 por ciento de las acciones estatales en la telefónica France Telecom, contradiciendo las promesas electorales del premier Lionel Jospin. Sin embargo, analistas creen que el plan puede seguir adelante, y el ministro de Finanzas, Dominique Strauss Kahn, redobló la apuesta anunciando ayer la privatización parcial de la aerolínea Air France.

Los sindicatos anunciaron una consulta entre sus afiliados sobre la posibilidad de iniciar un plan de lucha contra los planes gubernamentales de colocar un quinto de las acciones de la telefónica en las Bolsas de París y Nueva York y ofrecer un intercambio de títulos con otras empresas, entre las cuales la alemana Deutsche Telekom se quedaría con 7,5 por ciento de la compañía francesa.

«Esta decisión de privatizar un servicio público, que contradice las promesas electorales, ha sido tomada precipitadamente y el gobierno debería avergonzarse de ella», dijo ayer en un comunicado el sindicato de Correos y Telecomunicaciones afiliado a la central obrera izquierdista Sud. Jean Souleil, secretario nacional del brazo sindical postal afiliado a la central obrera CGT-dirigida por los comunistas- dijo en

una entrevista que debería incluirse un plan de lucha contra la venta parcial de Telecom, que sin embargo conservará en manos del Estado el control de la empresa. «Cuando se abra el capital de France Telecom se pondrá al zorro entre las gallinas. Los inversores financieros tienen un sólo objetivo: hacer dinero», razonó el sindicalista.

• Loable intento

La CGT y Sud son las principales organizaciones gremiales representadas en France Telecom, aunque la empresa no cuenta con un alto nivel de sindicación de sus trabajadores.

Más allá de las amenazas de los gremialistas, analistas consideran que el gobierno puede seguir adelante con sus planes. El Partido Comunista, que conserva la llave del balance de poder en el Parlamento, no se mostró muy dispuesto a atacar al gobierno del cual participa con tres ministros. Su líder, Robert Hue dijo ayer que deseaba llevar una posición constructiva al gobierno, mientras simultáneamente afirmaba que su partido se oponía a las «privatizaciones desenfrenadas».

El oficialismo mantiene hasta ahora un alto nivel de aceptación en las encuestas de opinión, lo que aliviaría los riesgos de ver reducida su autoridad tras una eventual protesta sindical.

DESEMPLEO Y REDUCCIÓN DEL TIEMPO LABORAL

Cuando la pobreza amenaza al Norte

Los principales actores sociales de Francia abrirán un debate con repercusiones continentales estratégicas. Refiere a un problema, el de la ocupación, que afecta a todos los países pero que allí se hace particularmente grave.*

SERGIO FERRARI

Desde Suiza

ANTICIPADA POR LIONEL Jospin en su campaña electoral de mayo último —y ratificada tras su llegada al Palacio Matignon—, la Conferencia Nacional sobre los Salarios, el Empleo y el Tiempo de Trabajo, debería convertirse en un cruce de caminos entre lo deseable y lo posible. Difícil ejercicio en una Francia inscrita en un proceso de concesiones crecientes de cara a la unidad monetaria de 1999. Y que está dirigida desde hace apenas tres meses por un gobierno de centro-izquierda que, aunque tíbilmente, intenta recoger del fin apocalíptico de la "Europa social".

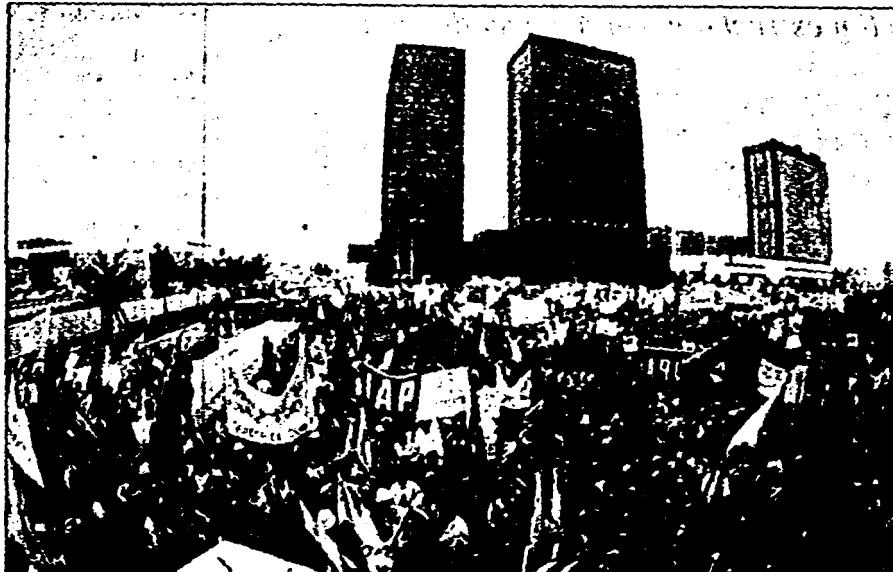
Corno si esa encrucijada fuera poco, la estrecha y recíproca relación-obligación franco-alemana —ambos países como pilares y dinamizadores del Viejo Mundo rejuvenecido de cara al siglo próximo—, acciona con un peso particular y específico. Y de allí, por ejemplo, los grandes interrogantes sobre el contenido del encuentro —a fines de agosto— entre Jospin y Helmut Kohl, en Bonn, el primero oficial después de la victoria socialista en las elecciones legislativas de junio.

CONSEJO, RUPTURA O LABERINTO. Con este marco de preguntas e inquietudes, la conferencia que reunirá a las principales fuerzas sindicales, la patronal a nivel nacional y el gobierno, se anticipa en sí misma como un hecho político de trascendencia continental. Sobre todo porque una serie de iniciativas de importancia fueron lanzadas en las últimas semanas desde el entorno del primer ministro para adelantar soluciones a los problemas sociales más acuciantes.

Una de ellas fue anticipada por Martine Aubry, ministra de Trabajo y Solidaridad —el 20 de agosto— y contó luego con el "apoyo de principio" del mismo presidente derechista Jacques Chirac: procura crear 350 mil plazas de trabajo a mediano plazo, de las cuales 150 mil hasta fines de 1998. La propuesta, que busca especialmente contrarrestar el desempleo creciente que afecta a la juventud francesa, fue formulada sobre la base de un estudio de las actividades que, hoy por hoy, ni los sectores privado y público logran cubrir.

Entre ellas —relativas a las áreas de vivienda, salud, educación, seguridad, cultura y medio ambiente— se describen 22 nuevos oficios o profesiones, tales como coordinadores de sostén escolar, acompañantes de personas dependientes, agentes de gestión locativa para mediación entre propietarios y locatarios, agentes de desarrollo del patrimonio, mediadores penales, promotores a la ayuda a las víctimas.

La propuesta de ley —que muy posiblemente será debatida en el transcurso de setiembre en el Parlamento— debería implementarse de inmediato, tan pronto el Poder Le-



PREOCUPADOS. Trabajadores franceses manifiestan en París, por trabajo

gislativo la apruebe. Convertida en norma, los primeros contratos —con plazos de cinco años— con los beneficiarios —jóvenes de hasta 26 años— comenzarían a ser firmados ya en el mes de octubre. El Estado cubriría el 80 por ciento de salarios que rondarían los 900 dólares mensuales, asumiendo las asociaciones, colectividad o empresas privadas empleadoras la parte restante.

Esta iniciativa, si pudiese aplicarse de manera ordenada, podría producir un efecto inmediato de proporciones, atacando el problema principal que atraviesa al país. Un estudio reciente del Centro de Estudios de Ingresos y Costos (CEIC) muestra que "el número de pobres no deja de crecer" y que el número de familias que deben recurrir a algunos de los auxilios sociales del Estado creció un 43 por ciento entre 1970 y 1995, "pasando de 2,3 millones a 3,3 millones, lo que representa, hoy, una familia cada siete".

Queda pendiente, sin embargo, la pregunta de fondo sobre la responsabilidad última de la empresa privada en el relanzamiento de la ocupación. Dado que el primer ministro Lionel Jospin se comprometió en su campaña a impulsar 700 mil nuevos empleos, la otra mitad complementaria de la solución le tocaría integralmente a los sectores patronales.

MEJORES HORAS DE TRABAJO, MÁS EMPLEO. Si uno de los problemas que afecta la estabilidad social estaría a punto de destrabar el cuello de botella que enfrenta el gobierno, otro aun más importante por su potencial repercusión estratégica —práctica y conceptual— empezó a ser removido en las esferas oficiales. En efecto, una semana más tarde de lanzada la iniciativa de empleo juvenil, asesores del mismo Ministerio del Trabajo anunciaron una propuesta no menos sorprendente. Se trata, a partir del 1 de julio del año 2000, de instaurar

la semana laboral de 35 horas, reduciendo las 39 actuales. Para acelerar la transformación, el mismo texto prevé ya desde inicios del año próximo una mayor carga impositiva para las horas suplementarias que excedan las 39 semanales.

De ser aceptada la propuesta, ese país —que actualmente registra un promedio de 1.645 horas anuales trabajadas por cada persona con empleo—, descendería abruptamente al nivel más bajo de todos los países altamente desarrollados. Alemania cuenta con una media de 1.578 horas y Suecia, con 1.554, siendo, socialmente, la más liberal; Francia se alejaría considerablemente de Estados Unidos —con una media de 1.951 horas— y de Japón, en el segundo rango, con 1.898 horas.

Detrás de la concepción de los socialistas franceses está la certidumbre de que en un país donde los niveles de pobreza y desempleo han ido creciendo aceleradamente en los últimos años, una mejor distribución del tiempo de trabajo permitiría abrir mayores puertas a un mercado laboral por el momento estancado y sin salida. Si bien en la estrategia gubernamental tal propuesta debería ser afinada para que se la discuta como iniciativa de ley en el Parlamento en el último trimestre del año, la ebullición en el ambiente político francés ha crecido repentinamente desde agosto.

Por un lado, el martes 16 el primer ministro Jospin manifestó su rechazo a la iniciativa; por otro, la clase dirigente, por medio de su organización gremial, criticó con energía la propuesta, aunque no deja de percibirse que existen en su seno puntos de vista diferentes. Un ejemplo de esas contradicciones es que Laurent de Groote, vicepresidente del Centro de Jóvenes Dirigentes haya juzgado la propuesta como "una buena cosa a condición de que sea negociada en cada empresa". Las centrales sindicales reaccionan,

mostrándose en cierta medida "desprevenidas" por la rapidez de la capacidad propositiva del Ministerio del Trabajo en las últimas semanas; protestaron por la forma en que se elaboraron las propuestas, destacando no haber sido consultados. Y reiteraron la necesidad de un debate amplio en la Conferencia Nacional a punto de ser convocada.

Al margen de los tira y aflojes previsibles —y hasta lógicos— en la dinámica de revisión legislativo-institucional que se planteará en ese encuentro, es evidente —tal como subrayan con energía los principales analistas económicos franceses— que dicho foro adquirirá una trascendencia decisiva. No sólo en la discusión de los temas de fondo y de sus aspectos formales, sino también para aclarar responsabilidades. Dos de los puntos clave serán la posición de la empresa privada en el futuro —y su compromiso para asegurar en su sector los 350 mil empleos restantes prometidos por Jospin— y la reacción sindical respecto a todo el paquete.

Es probable, casi previsible, que en el caso de la reducción del tiempo de trabajo una parte significativa de su costo financiero lo pagarán los asalariados. Será al gobierno, entonces, al que le corresponda acompañar las medidas con un reequilibrio del sistema impositivo y social en provecho del trabajo y en detrimento del capital si quiere mantener una cierta armonía, se dice en los medios sindicales. Esa tarea no será nada fácil cuando la patronal amenaza desde ya con oponerse a las medidas, argumentando que el "valor" del trabajo será demasiado alto.

Sean cuales fueren las conclusiones, el país está convirtiéndose en un particular laboratorio de ensayo. No sólo para sus propias expectativas de nación viable —y que le gusta verse a sí misma como una de las grandes potencias—; también, y muy especialmente, de cara al futuro de la Comunidad Europea. Porque si en el

Jospin sabe que se juega mucho

EN SUS INICIATIVAS por empleos el gobierno de centro-izquierda juega el todo por el todo. Hace diez años Yvon Gattaz, presidente del Consejo Nacional Patronal Francés (CNPF) prometió, sin lograrlas, 400 mil nuevas plazas de trabajo. Más modesto, el ex primer ministro Edouard Balladur habló, en 1993, de cien mil. No lo logró y la gente lo sancionó. Poco después, su sucesor Alain Juppé apostó a 700 mil nuevos puestos. El voto popular del 25 de mayo y 1 de junio condenaron políticamente la irreverencia de jugar con fuego; es decir, con promesas incumplidas en un área tan particularmente sensible. No es para menos: seis millones de personas viven hoy del apoyo estatal —que varía entre 200 y 550 dólares— para completar sus ingresos vitales.

Esa cantidad representa el 10 por ciento de la población francesa. Se trata de una cifra relativamente baja si se analiza con ojos latinoamericanos, pero es extremadamente alta si se piensa que en 1979 eran sólo un 6 por ciento quienes estaban en la categoría de pobres y hoy casi es el doble. Las últimas verificaciones de la Inspección General de la Banca de Francia sitúa en un 35 por ciento la proporción de familias encabezadas sin ninguna capacidad de pago. El desempleo toca a casi siete millones de personas (casi el 13 por ciento oficialmente reconocido sobre la población total) pero el impacto real es mucho mayor. Casi nueve millones de personas viven en un grupo familiar donde al menos una persona está desempleada. ¡Primer llamado o el "efecto gangorra de la falta de empleo", se interrumpen los medios franceses espeluznados. Una pregunta a la cual Jospin, como expresión de una "opción de cambio", debe encontrar respuestas. ■

SF

acuerdo de Maastricht, en sus enunciados y aun en su propia dinámica, los gobiernos omitieron considerar los problemas sociales de Europa —con sus limitaciones y debilidades potenciales—, todo parece indicar que ese inciso nada despreciable para la supervivencia de los europeos acaba de ganarse un espacio en la agenda nacional francesa. ■

* Sobre este tema, véase el primer artículo de una serie en BRECHA, 12-IX-97, páginas 13 y 14.

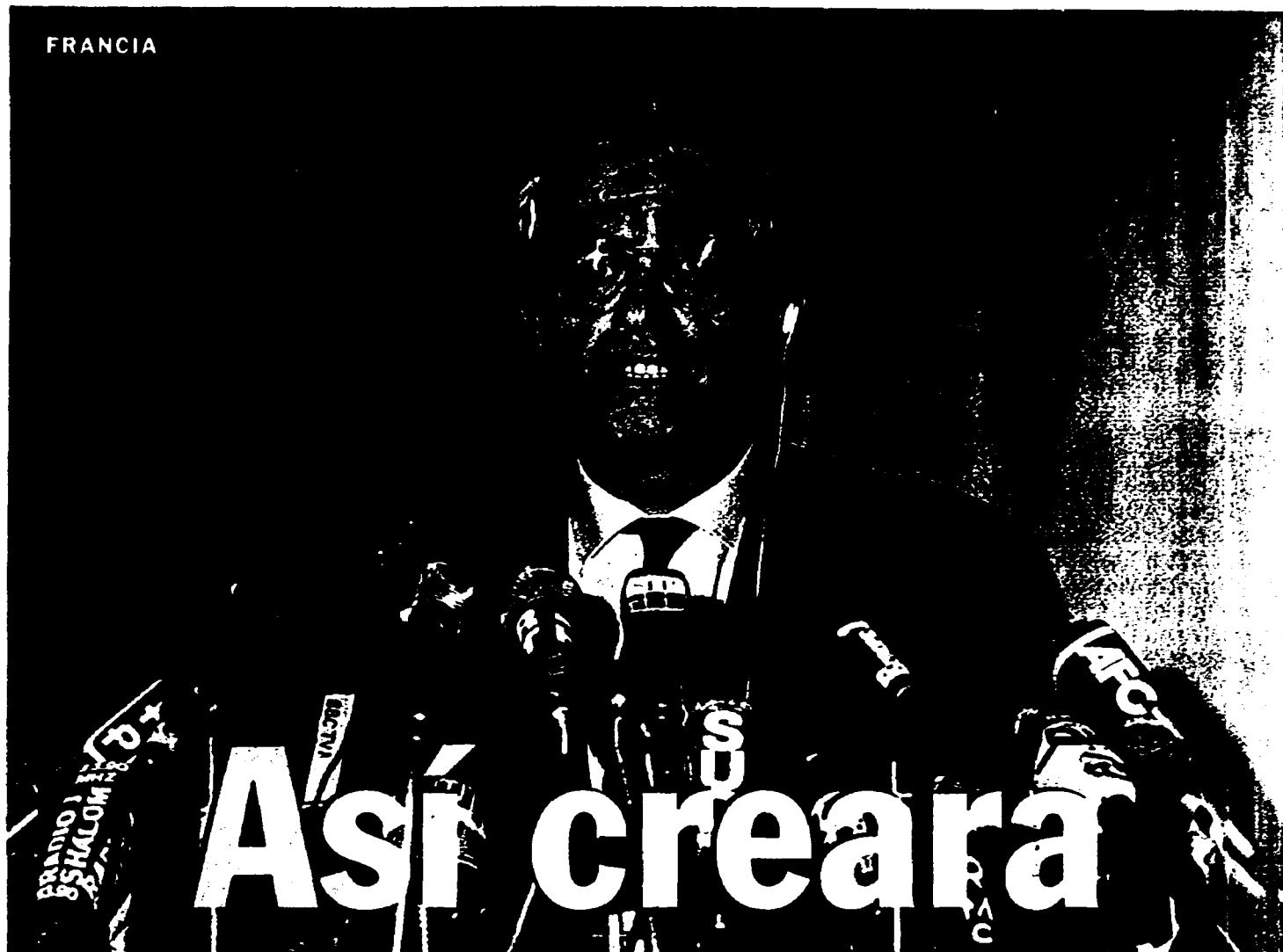
Cuestión de todos

Candace Isabel Orsney

Candace Isabel Orsney

9712843

FRANCIA



Así creará empleo Jospin

El Plan de Empleo de Lionel Jospin creará 350.000 puestos de trabajos en el sector público para jóvenes menores de 26 años con contratos de cinco años. Los nuevos empleos se enmarcan dentro de las necesidades sociales no cubiertas

CORINNE LHAÏK

HASTA EL MOMENTO, LIONEL Jospin sólo se había dedicado a los asuntos que le imponía su programa; o la pura y simple necesidad: el cierre de Renault Vilvorde, la Cumbre de Amsterdam... El programa de empleo para los jóvenes presentado el pasado 20 de agosto ante el Consejo de Ministros francés es su primera decisión estrictamente personal, encaminada a dar cuerpo a la promesa más importante del Partido Socialista galo (PS): crear 350.000 empleos para los menores de 26 años en el sector público (asociaciones locales, viviendas de protección oficial, asociaciones, etc.).

En cuanto a los 350.000 empleos que se esperan en el sector privado, se discutirán a finales de septiembre durante la negociación salarial.

La sorpresa es que el plan gubernamental es más exigente que los compromisos adoptados durante la campaña electoral. Martine Aubry, ministra de Empleo y de Solidaridad, lo ha transformado en una máquina de creación de empleo en el sector servicios, una de sus obsesiones.

Las peripecias del proyecto no han sido pocas, ni sencillas. En un principio, la propuesta tiene su origen en Dominique Strauss-Kahn, el actual ministro de Economía, a quien se creía más liberal.

Pero la política tiene sus propios

misterios... El verano pasado, Strauss-Kahn se enorgullecía de esta idea, junto con Jean-Marie Le Guen, diputado por París del PS, y Pascal Beau, economista próximo a los socialistas. Fueron ellos quienes se la vendieron a Lionel Jospin. Durante la campaña electoral para las legislativas, Strauss-Kahn seguía promocionándola. La defendía como una medida de urgencia y solución al desempleo de los jóvenes. Entre las dos vueltas legislativas, ya se refirió a los 10.000 empleos que más tarde, a finales de junio, serían anunciados por los ayuntamientos.

El Gobierno decidió tomarse un poco más de tiempo, aun a riesgo de suscitar algún nerviosismo. El proyecto

CAMBIO 16 - 22 SEPTIEMBRE 1997 - Nº 1347

05

9712843

será votado en septiembre y la ley se promulgará a mediados de octubre, junto con los decretos de aplicación.

Un hecho excepcional que permitirá contratar a jóvenes menores de 26 años —o con menos de 30 años si no han trabajado anteriormente—, gracias a contratos de cinco años con sueldos equiparables al salario mínimo.

El 80 por ciento del gasto lo pagará el Estado y el 20 por ciento los empresarios. Estos deberán presentar al Gobierno proyectos de empleo dentro de cuatro criterios, siendo el principal el dar respuesta a «necesidades insatisfechas».

Los 350.000 empleos públicos (de los que 50.000 en 1997 y 100.000 en 1998 ya están acordados) supondrán un coste de 35.000 millones de francos (875.000 millones de pesetas) al año, cuando se hayan creado los empleos previstos, para las arcas estatales. «Sin embargo, serán sólo 20.000 millones si se tienen en cuenta las cotizaciones de empresarios y asalariados a la Seguridad Social», señala Gérard Cornilleau, economista del OFCE (Observatorio Francés de Coyunturas Económicas). Según Cornilleau, «No resultaría demasiado caro si se crean empleos útiles».

Nuevas necesidades sociales

Ese es el reto al que quiere enfrentarse Martine Aubry. Ha aprovechado que el Gobierno anunciara la urgencia de ayudar a la juventud desempleada, para realizar la promoción de empleos que se denominan «de proximidad». Un dossier que ha distribuido a los periodistas se titula *Nuevos servicios, nuevos empleos*. La palabra «joven» no aparece en el título. En cambio, el estudio contiene frases enteras sacadas de su libro más reciente, *Il est grand temps* (Ya es hora en español), y es que la ministra de Empleo tiene ideas consistentes. Ha solicitado a diez personalidades de prestigio (Jean-Baptiste de Foucauld, antiguo comisario del Plan de Empleo, Bernard Poignant, alcalde de Quimper, Guy Hascoët, diputado, etc.) que definan las nuevas necesidades sociales.

El informe de los expertos es revelador. Por un lado, confirman la emergencia de nuevas tareas —la asistencia a los ancianos, la formación en las nuevas tecnologías de la información...), pero también, trazan un panorama feo sobre la salud de nuestra sociedad.

La acogida del plan ha sido tibia. Por ahora, sólo cuenta con el apoyo de los candidatos locales socialistas

licen los contratos, otras fuentes de financiación, en su mayoría privadas, tomen el relevo del Estado. Es el aspecto más ambicioso de su apuesta.

Por ahora sólo cuenta con la movilización de los candidatos locales del PS. Y en más de una ocasión, la acogida ha sido tibia. Jean-Marie Bockel, alcalde por el PS de la localidad de Mulhouse, considera el plan como un «escalón imprescindible», aunque sigue considerando que «es la economía real la que crea puestos de trabajo».

Pierre Cardo, alcalde por la Unión para la Democracia Francesa (UDF) de Chante-loup-les-Vignes, teme que el dispositivo menosprecie la contratación de los menos cualificados, ya que el Gobierno de Jospin ha adoptado deliberadamente un dispositivo muy generalizado. «Queremos emplear a los que mejor cubran los puestos establecidos», dicen en el Ministerio de Trabajo. «Para los jóvenes con dificultades apostamos por otras fórmulas, como los CES (Contratos-Empleos-Solidaridad)».

Para Jean Glavany, alcalde por el PS de Mauhouget, antiguo secretario de Estado para la Enseñanza Técnica, el plan tiene que ir todavía más lejos. «Las disposiciones presentadas sólo atañen al sector público y asociativo, es decir, a 350.000 puestos de trabajo potenciales. Sin hablar de los 350.000 previstos para el sector privado. Para ser coherente, el plan debería ser global».

Gilles de Robien, alcalde de Amiens por la UDF, se muestra más entusiasta. «Estoy listo para crear estos trabajos con tal de que el Estado se comprometa de verdad durante cinco años», dice De Robien. Y muestra su agrado al contrato que se firmará con el Estado para evitar cualquier renuncia.

La mayoría de los alcaldes vaticinan, mientras tanto, la emigración de los beneficiarios de antiguas medidas hacia las nuevas, bastante más ventajosas. Eso es lo que piensan, por ejemplo, Jean-Claude Gaudin, alcalde de Marsella por la Unión para la Democracia Francesa y creador,

La necesidad de crear puestos como los de agentes de ambiente (encargados de la seguridad en los autobuses), agentes de arrendamiento o sanidad, mediadores familiares o penales, significa que hay una ruptura con los vínculos sociales tradicionales.

¿Serán empleos duraderos? Martine Aubry espera que cuando fina-

LOS NUEVOS TRABAJOS

La ministra de Empleo y Seguridad Social, Martine Aubry, ha solicitado a diez personas de distintas partes de la izquierda que definan las nuevas necesidades sociales. Su informe, que se distribuye a los periodistas, se titula *Nuevos servicios, nuevos empleos*. La palabra «joven» no aparece en el título. En cambio, el estudio contiene frases enteras sacadas de su libro más reciente, *Il est grand temps* (Ya es hora en español), y es que la ministra de Empleo tiene ideas consistentes. Ha solicitado a diez personalidades de prestigio (Jean-Baptiste de Foucauld, antiguo comisario del Plan de Empleo, Bernard Poignant, alcalde de Quimper, Guy Hascoët, diputado, etc.) que definan las nuevas necesidades sociales.

Hay trabajos que se enmarcan dentro de las funciones propias de la asistencia social: cuidado de la infancia y de las personas mayores, integración de los enfermos, reinserción de presos y ayuda a sus familias.

Para el cuidado del mundo público de las viviendas sociales se propone la figura del agente. Estos se ocuparán de mantener las casas de personas dependientes, los espacios comunes de las viviendas sociales, las áreas naturales. Además garantizarán la tranquilidad pública en escuelas, centros comerciales o aparcamientos y vigilarán los desechos urbanos.

En el aspecto educativo-cultural, los nuevos coordinadores serán personas encargadas de las ayudas a escolares con problemas y elaborar proyectos con las asociaciones vecinales.

En el ámbito de la justicia y de la seguridad se enmarca la figura de mediador. Este podrá mediar en los conflictos locales, familiares y proponer medidas alternativas a la encarcelación en delitos menores.

durante el Gobierno Juppé, de los «empleos ciudad», que estaban destinados a los jóvenes de entre 18 y 25 años procedentes de barrios desfavorecidos. Estos trabajos estaban financiados en un 55 por ciento por el Estado. «He creado 700 nuevos puestos en mi ciudad. Estaría encantado de que la señora Aubry los hiciera suyos, financiándolos en un 80 por ciento. Así podría crear más», comenta Gaudin.

La ley tiene previsto este tipo de movimientos, pero a condición de que sean «auténticos empleos». Si la Administración gala se muestra puntillosa, en cuanto a su definición, los empleos de Aubry se contarán con los dedos de una mano. Si baja la guardia, los resultados serán aparentemente más sorprendentes, pero Aubry habrá perdido su apuesta: actuar sobre la economía. La ministra promete, por tanto, flexibilidad y pragmatismo. Buena consigna. El exceso de inteligencia perjudica seriamente la salud.

© L'Express

Jospin ha sorprendido porque su proyecto es más exigente que lo acordado en la campaña electoral



Jospin, Triste de Ti

HUBO UN TIEMPO EN QUE EL SOCIALISMO ERA UNA doctrina alegre, llena de libertad y de justicia, de dignidad en la defensa de los intereses de los trabajadores, de todos los trabajadores del mundo, es decir, de todos. En cambio, la defensa del llamado Estado de bienestar ha hundido al socialismo en una degradación creciente, una esterilidad intelectual y una tristeza sin límite. Sólo en ese contexto debe concebir que una propuesta tan melancólica como la del Gobierno socialista francés haya podido ser saludada con algo que no sea vergüenza.

A estas alturas de la película, visto y comprobado el fracaso del intervencionismo en la creación de empleo, pensar que Lionel Jospin es un revolucionario de izquierdas porque pretende «crear» empleo con dinero público sólo cabe en el universo melancólico de los socialistas. Tras décadas de defender un modelo destructor de empleo, objetivamente hostil a los intereses de los trabajadores, a los socialistas no se les ha ocurrido más que la propuesta del reparto del trabajo —triste donde los haya— y esta payasada francesa, que llega 50 años tarde. No es casual que ni siquiera la izquierda española y los sindicatos, que no son precisamente modelos de sensatez económica, no se hayan atrevido a apostar de lleno por la estrategia gala. Se trata, en efecto, de una propuesta tímida e insuficiente, que sigue con la idea de que el Estado tiene que *hacer* cosas para crear empleo, cuando en realidad su deber es liberar los mercados, bajar los impuestos y *dejar hacer*.

El Gobierno del PP, en cambio, se apuntó un tanto cuando algunas de sus autoridades replicaron lo obvio: que los puestos de trabajo los crea el sector privado. El sector público no puede crearlos por una razón muy sencilla, porque no tiene dinero. Todo lo que tiene se lo ha quitado antes a los ciudadanos. De tal forma que para defender la «creación» de empleo por parte del Estado hay que demostrar que la peseta gastada por los políticos se gasta de manera más productiva y más eficiente que si la gastan libremente los ciudadanos en su consumo y su inversión. Y eso es mucho demostrar.

El socialismo está triste. ¿Qué le pasa al socialismo? Pues que ha perdido la libertad. ■



GLOBALIZACION Y ARMONIZACION

Tras el espanto de la globalización gana terreno la idea de la armonización, que insiste en organizar las relaciones económicas internacionales entre países iguales. De ahí a la pretensión de que todos tengan los mismos modelos fiscales, ecológicos o laborales. Aparte de denunciar que con frecuencia esta prédica oculta los intereses proteccionistas más bastardos, los economistas sue-

len pensar que esto es un error, porque lo que más conviene es el libre comercio unilateral y dejar que cada país aplique los patrones que más le convengan, y que nunca podrán ser los mismos en todo el mundo. No es verdad que los países ricos no puedan competir con los pobres debido al «dumping» social presuntamente operado por estos merced a sus bajos niveles. Sin embargo, si es verdad

que los economistas han aceptado las negociaciones comerciales tal como se dan en la realidad, y se dan de forma multilateral, es decir, recíproca. Esta, además, da pie a numerosas reuniones políticas y alimenta a copiosas burocracias. El paso siguiente es extender la reciprocidad desde los aranceles a la ecología: y de ahí la prédica en pro de la armonización. ■

FRANCIA PODRA ENTRAR AL EURO Y CREAR EMPLEOS

Jospin y la cuadratura del círculo



Jospin ante fotógrafos protestando por el acoso de "paparazzi".

Página 12

Por Eduardo Febbro
Desde París

El ministro francés de Economía y Finanzas presentó ayer el primer presupuesto socialista de la izquierda posmiterranista. Esperado como "la hora de la verdad", de la coalición rosa-rojo-verde presidida por Lionel Jospin, el presupuesto para 1998 detallado en el Consejo de Ministros es una fórmula hábilmente dosificada que respeta al mismo tiempo las promesas electorales de la izquierda y los compromisos europeos de Francia, específicamente el cumplimiento de los rudos criterios que impone el tratado de Maastricht de Unión Europea y su realización más ambiciosa, la moneda única.

El ministro de Economía y Finanzas, Dominique Strauss-Kahn, elaboró un presupuesto "ecónomo" que intenta resolver la cuadratura del círculo que significa a la vez no sobrepasar el 3 por ciento de déficit públicos, no aumentar las imposiciones obligatorias, respetar las promesas de la campaña y no ahuyentar al patronato con garrotes presupuestarios que podrían acrecentar el desempleo. La Justicia, el empleo y los grandes servicios del Estado son

prioridades definidas ayer por el nuevo gobierno. El proyecto de presupuesto contempla un aumento de los gastos del Estado de 1,36 por ciento, es decir, el mismo ritmo que la inflación. El gobierno preparó una serie de medidas que apuntan a poner término a una serie de privilegios fiscales exorbitantes y a hacer pagar más a las familias adineradas que, hasta ahora, se beneficiaban con una batería de ayudas indirectas.

Los presupuestos más favorecidos son los del empleo, más de 3,6 por ciento, el de la educación nacional, más de 3,1 por ciento, el del interior, más de 3,1 por ciento, el de la Justicia, más 4 por ciento, y el de la vivienda. Las sumas consagradas por el Estado para las viviendas sociales se incrementarán en un 8 por ciento. Al contrario, el presupuesto más castigado es el de la defensa con una disminución neta de los créditos militares del 2,1 por ciento. Muchos analistas se vienen preguntando desde hace varias semanas cómo harían los socialistas para montar un presupuesto cuya preparación le costó el gobierno al primer ministro conservador Alain Juppé. En abril de este año, asustado por las desastrosas presiones económicas y la imposibilidad de preparar un presupuesto que respete las exigencias de la moneda única sin que la opinión pública se le venga encima, el presidente Jacques Chirac había adelantado las

elecciones legislativas. Quería tener las manos libres pero perdió el poder. Ante la misma dificultad, los socialistas salieron airoso: un recorte en los gastos de defensa, un crecimiento algo superior al 2 por ciento para 1998 y una batería de medidas fiscales no demasiado dolorosas bastaron a la coalición de Lionel Jospin para llevar a cabo lo imposible. El déficit del 3 por ciento será respetado, los gastos públicos no progresan y la principal promesa electoral del actual primer ministro —la creación de 350 mil puestos de trabajo para los jóvenes financiados por el Estado— es una realidad.

P12 2509

08

9712843

Horizonte a largo plazo

Por E.F.
Desde París

El diputado socialista Jean Claude Boulard fue el encargado de presentar el proyecto. Boulard rechaza las críticas de la oposición que insiste en denunciar que el plan promueve empleos que no constituyen oficios sino sustitutos temporales. El diputado socialista señala a l'Égalité/12 que "en materia de trabajo, el horizonte de los jóvenes era, hasta ahora, de dos o tres semanas, a veces un mes. Hacer que ese horizonte pase a cinco años es un adelanto considerable. Eso nos da tiempo para analizar las preguntas que se plantearán a la salida. Para nosotros, ese proyecto de ley debe servir no sólo para que los jóvenes tengan un trabajo. También debe impulsar a los jóvenes para que redescubran el sentido de la empresa. De esta manera se puede pensar en una serie de jóvenes ya calificados y con una inserción profesional concreta. Esos jóvenes deben poder recibir la ayuda del Estado bajo la forma de un capital que les permita realizar su proyecto". Martine Aubry, la ministra de Trabajo, sale al paso de las críticas afirmando: "Debemos inventar los oficios del mañana sin crear una función pública paralela. Es preciso salvar de la delincuencia a los jóvenes que desde hace años pasan de trabajo en trabajo. No podemos equivocarnos".

Una de las propuestas electorales más fuertes de la izquierda francesa entró en fase de concreción esta semana: la creación de 350.000 puestos de empleo para los jóvenes. Es un test de prueba para la capacidad del Estado de solucionar el desempleo.

2001: odisea

Página 12

Por Eduardo Fábrega
Desde París

En la primera sesión de la Legislatura dominada por la coalición formada por socialistas, comunistas y ecologistas, la Asamblea Nacional francesa aprobó esta semana el proyecto de ley más

ambicioso del gobierno de Lionel Jospin: el texto que rige la creación de 350.000 puestos de trabajo reservados a los jóvenes de edades comprendidas entre los 18 y 26 años. Se trata de la realización de la "primera fase" de una de las promesas electorales que más inclinó al electorado a votar por los socialistas en las elecciones legislativas anticipadas del pasado mes de junio. Jospin había prometido la creación de 700.000 puestos de

trabajo para los jóvenes. La mitad de aquí a finales de 1999 (financiados por el Estado); la otra mitad, absorbidos por el sector privado, entre el 2000 y el año 2002. La odisea del trabajo promovida por los socialistas responde a una situación crítica que se prolonga desde los años 70. El desempleo de los jóvenes afecta en Francia al 8 por ciento de la población juvenil (18-25 años), dentro de un desempleo global que asciende al 12,6 por ciento de la población activa. La promesa de la coalición rosa-rojo-verde había suscitado en Francia una verdadera expectativa, tanto más cuanto que ninguno de los 50 planes a favor del empleo de los jóvenes propuestos en el país en los últimos 20 años por los gobiernos de izquierda o derecha consiguió levantar la hipoteca de "no futuro" que pesaba sobre las nuevas generaciones al proteger a los jóvenes de los estragos de la coyuntura.

Elaborado por la ministra del Trabajo Martine Aubry —la hija de Jacques Delors, el ex presidente de la Comisión Europea—, el plan está regido por un concepto claro: se trata de originar puestos de trabajo que "respondan a necesidades no satisfechas y que presenten un carácter de utilidad social, especialmente deportiva, cultural, de medio ambiente o de proximidad". El dispositivo se inspira en uno de los principios que, en el curso de la campaña electoral, constituyeron la "ruptura ideológica" entre la izquierda y la derecha. Mientras los liberales insistían en que era el dios-mercado quien debía promover el empleo, los socialistas, por el contrario, arguyeron que le correspondía a la "potencia pública" intervenir en esas zonas dejadas de lado por el mercado. A diferencia de los liberales y conservadores, la coalición arco iris sostiene que es el Estado quien debe "impulsar primero la necesidad" para que, luego, "el mercado tome el relevo". Esa filosofía explica que el mecanismo esté "dividido en dos períodos": uno público y parapúblico, el otro privado. Los 350.000 empleos propuestos por la



del trabajo

ley estarán entonces financiados por el Estado.

De un costo de 6000 millones de dólares -35.000 millones de francos-, el plan de Aubry establece que los contratos tendrán una duración máxima de cinco años para una remuneración evaluada a partir del salario mínimo, el SMIC, es decir, 960 dólares mensuales. El Estado francés financiará el 80 por ciento del salario, incluidas las cargas sociales -16.000 dólares por puesto de trabajo-, el resto son aportes de las empresas, asociaciones y colectividades. La idea es novedosa no sólo por el caudal de empleos que garantiza y el respeto del salario mínimo como base -los proyectos anteriores fijaban una remuneración muy inferior-. También lo es porque la ley contempla una reglamentación de "derecho privado" que, contrariamente al público, garantiza los plenos derechos del asalariado joven: indemnizaciones, recurso ante la justicia, etcétera.

Amordazada por la estruendosa derrota que sufrió en las urnas, la derecha sólo pudo protestar a medias contra un dispositivo que viene a llenar un vacío. Las patronales fastigaron el costo excesivo que representaba para las finanzas públicas y los sindicatos manifestaron su preocupación ante la existencia de un nuevo plan que puede derivar únicamente en la creación de "empleos precarios". Para el gobierno socialista se trata de ganar una de las batallas que todos perdieron hasta ahora mediante una estructura novedosa que se inspira en un concienzudo análisis del mercado laboral: el gobierno quiere responder a las necesidades laborales en los sectores abandonados tanto por las empresas como por el Estado, pero sin que ello entre en competencia con los servicios y las ofertas estatales y privadas ya existentes. No se trata entonces de "tapar agujeros con empleos pasajeros" sino de generar nuevos oficios. Los destinatarios de la acción gubernamental ya "votaron con los pies". Miles de jóvenes presentaron sus candidaturas esperando encontrar al fin un "verdadero trabajo" y no un pasatiempo mal pago.

Los jóvenes ya votaron con los pies

Por E.F.
Desde París

Las postulaciones presentadas por los jóvenes que aspiran a beneficiarse con el plan de empleo llueven en todos los sectores, particularmente en la educación nacional, donde ya suman más de 40.000. El éxito inmediato del proyecto socialista es una consecuencia directa de las promesas electorales de Lionel Jospin pero también, como dice Karine a *Página/12*, un "poco de oxígeno después de la asfixia que representaron los últimos dos años del gobierno conservador de Alain Juppé. En el '95 voté por Chirac porque creí en el futuro que nos prometió. En el '97 voté socialis-

ta. No soy de izquierda pero quiero trabajar, ser alguien, aunque sea modestamente". Karine tiene 25 años y lleva tres sin encontrar trabajo pese a una formación de bióloga. Su compañero, un joven desempleado informático de 26 años recién cumplidos, confiesa a *Página/12* que "el día en que gracias al plan de Jospin para los jóvenes me borren de la lista de desempleados... entonces me voy a sentir otra vez un hombre digno". "Al fin un trabajo de verdad, con un sueldo en serio y garantías sociales definitivas", dice medio exultante Djamen, un joven de 22 años al que, más que el trabajo en sí mismo, lo que le tienta es pensar "que voy a estar empleado durante cinco años... Un lustro. ¡Es una eternidad!".

inventando los nuevos oficios

Por E.F.
Desde París

Cada vez que cae una crítica, la ministra francesa del Trabajo responde diciendo: "A diferencia de lo que ocurre en el mundo privado, el empleo para los jóvenes y la financiación pública que lo acompaña permitirán ofrecer servicios a aquellos que más los necesitan y no sólo a quienes tienen medios para pagárselos". La frase de Martine Aubry sintetiza toda la filosofía del dispositivo de empleo para los jóvenes elaborado por los socialistas. Hay que dar trabajo en el sector de los servicios al mismo tiempo que se regenera el "tejido social".

"Nuevos servicios, nuevos empleos": tal es el título del informe introductorio del proyecto de ley votado por la Asamblea Nacional en la sesión extraordinaria de septiembre. El texto definitivo es el resultado de un trabajo realizado por 10 expertos que evaluaron las necesidades de cada sector: educación, salud, solidaridad y servicios a las personas; vivienda, justicia, transportes, seguridad y pre-

venimiento de la delincuencia, juventud y deportes, medio ambiente y tratamiento de los desechos, desarrollo cultural y nuevas tecnologías de la comunicación, turismo.

Esos conceptos desembocaron en la "invención" concreta de 22 nuevos oficios que abarcan el conjunto de los sectores. Viejos como el mundo, los "oficios" de Aubry carecen hoy de oferta... y casi de demanda:

♦ **Educación:** Coordinar el apoyo escolar (lazo entre las asociaciones, los colegios y las comunas para asumir los proyectos que nacen con las nuevas necesidades). Prevenir la violencia. Coordinar los proyectos educativos.

♦ **Familia, salud y solidaridad:** Coordinador de la infancia (se trata de mejorar las condiciones de vida de los niños en la ciudad). Acompañar a las personas dependientes que viven en una institución. Facilitar la información a la salida del hospital.

♦ **Vivienda, vida privada y vida en los barrios:** Agente de gestión locativa. Agente de mantenimiento polivalente. Agente técnico de servicio y mantenimiento. Agente de mediación.

♦ **Transportes:** Agente acompañante. Agente de prevención y de ambiente (organizar por ejemplo la solidaridad en los lugares públicos).

♦ **Cultura:** Iniciar a las nuevas tecnologías de la comunicación. Valorizar el patrimonio.

♦ **Justicia:** Ofrecer una mediación penal. Ofrecer una mediación familiar. Recibir a las familias de los detenidos. Acompañar la reinserción de los detenidos.

♦ **Medio ambiente:** Cuidar los espacios naturales. Tratamiento de los desechos.

♦ **Seguridad:** Recibir, orientar y ayudar a las víctimas. Ofrecer una mediación local.

9712844

Nace grupo armado "ecologista" en Nicaragua

114 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970909

VINCULACIONES 1140 U
Nicaragua 66603

XE1418

R VARBT 09-09 00289
msp exg icx

NICARAGUA-REBELDES
NACE GRUPO ARMADO "ECOLOGISTA" PARA DEFENDER EL MEDIO AMBIENTE

Managua, 9 sep (EFE).- Un grupo de ex militares sandinistas y ex "contras" se ha alzado en armas en la zona norte de Nicaragua para "proteger la reserva natural de Bosawás y las pocas montañas que han quedado", según un comunicado divulgado hoy.

El grupo se hace llamar Frente Ecológico Armado (FEA), está compuesto por unos 60 hombres y acaba de constituirse en el departamento norteño de Matagalpa, de acuerdo con su nota, que publica el diario "La Tribuna", de Managua.

Portavoces del Ejército nicaragüense dijeron a EFE que desconocen la formación de este grupo armado.

Los integrantes del FEA anuncian que, "ante la falta de protección de las autoridades, el ejército y la policía de los recursos naturales, iniciamos nuestra lucha en contra de los inescrupulosos madereros, responsables de la destrucción del medio ambiente".

Aseguran que están dispuestos a quemar camiones que circulen por las principales vías de penetración a los bosques e impedir que los recursos madereros continúen siendo devastados.

"Antes luchábamos por una causa política y ahora estamos dispuestos a entregar nuestras vidas por la naturaleza, y estamos seguros que nuestros hijos nos lo van a agradecer", explican en el comunicado.

Días atrás, en el acto de celebración del 18 aniversario de la F. Nacional, el jefe del Ejército, general Joaquín Cuadra, advirtió de que después de la desmovilización del grupo armado "Frente Unido Andrés Castro" (FUAC) no se permitirán más irregulares armados en Nicaragua.

El Gobierno de este país centroamericano y el FUAC, formado por ex militares sandinistas, todavía no se han puesto de acuerdo para el desarme y la desmovilización de éste último, que en varias ocasiones se enfrentó a las tropas del Ejército. EFE

ESR/rsm/fr

09/09/18-41/97

01-01

9712844

DOCUMENTO 9412895
 PAIS FRANCIA
 PROCESADO 88593
 CATEGORIA 260994
 CULAS 11816
 65963
 507294
 11140
 XD2371
 U-POXBT-09-25 00555
 mun exg icx

VIATA DE ESTADO DEL PRE CHIRAC A
 RW81A

RUSIA-FRANCIA (Previsión)
 CHIRAC LLEGA A RUSIA PARA ESTRECHAR LAZOS PARIS-MOSCU

Moscú, 25 sep (EFE).— El presidente de Francia, Jacques Chirac, comienza hoy jueves una visita de Estado de tres días a Rusia para estrechar aún más las buenas relaciones existentes entre Moscú y París y expresar su apoyo al proceso de reformas que encabeza el presidente ruso, Boris Yeltsin.

El Kremlin confiere vital importancia a sus relaciones con París, pues ve en la persona de Chirac un aliado de primera línea en la tarea de incorporar a Rusia a las estructuras europeas.

Además, los políticos moscovitas confían sacar provecho de las diferencias entre París y sus socios occidentales a fin de ofrecer cierta resistencia al creciente protagonismo de Estados Unidos en política internacional.

Según el diario ruso "Kommersant Daily", "los políticos franceses han comenzado incluso a emplear el lenguaje de sus colegas rusos cuando hablan de la necesidad de evitar la 'bipolaridad del mundo'".

Esta es la tercera vez que Yeltsin y Chirac, a quien el presidente ruso se refiere casi exclusivamente con las palabras de "mi amigo Jacques", se reúnen este año, con un resultado muy positivo para las relaciones de sus países respectivos.

El pasado mayo, Yeltsin anunció en París que su país renunciaba definitivamente al oro que las autoridades zaristas sacaron de Rusia y depositaron en Francia durante la Primera Guerra Mundial y la revolución bolchevique de 1917.

Francia, en respuesta, se conformó con una compensación menor de la que exigía por las obligaciones financieras del régimen zarista heredadas por la Rusia postsoviética, lo que abrió a Moscú la puerta del Club de París, el grupo elitista de los mayores acreedores del mundo.

El lunes pasado, en la reunión que celebran en Hong Kong el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial, Francia y Rusia firmaron un acuerdo de reestructuración de la deuda rusa con París.

La víspera de la llegada de Chirac a la capital rusa, Yeltsin tuvo un gesto de especial deferencia con él: le concedió la orden del "Mérito ante la Patria" de primer grado, la distinción más importante del Estado ruso.

El presidente francés se ha convertido en el primer galadornado con dicha condecoración, que hasta ahora no había sido concedida a ningún extranjero ni tampoco a ningún ciudadano ruso.

Según una nota de prensa difundida por la Presidencia rusa, Chirac se ha hecho acreedor a esa distinción por "su gran aportación personal a la colaboración y al fortalecimiento de la amistad entre los pueblos de Rusia y Francia".

Coincidiendo con la llegada a Moscú del presidente francés, el Ministerio de Agricultura de Rusia anunció que renunciará al empleo de la denominación francesa de champán y coñac para las bebidas alcohólicas que se producen en el país.

Moscú ha hecho todo de su parte para crear un clima previo que garantice el éxito de las conversaciones entre Yeltsin y Chirac, que comenzarán las 12.00 GMT de hoy jueves.

Además de la cooperación económica -Chirac viaja acompañado de

01-05

9712845

una veintena de hombres de negocios-, ambos presidentes abordarán una serie de problemas internacionales como las relaciones de Rusia con la OTAN, el procesos de arreglo del conflicto en Oriente Medio y el de Nagorno Karabaj.

La agencia oficial rusa RIA-Novosti indicó hoy que la visita de Chirac a Moscú "está llamada a demostrar el alto nivel de las relaciones entre ambos países y sus dirigentes, así como la capacidad de Rusia y Francia para actuar conjuntamente en asuntos internacionales". EFE

bsi/ia/pq

09/25/08-44/97

XD2420

U PDXBT 09-26 00504

mun exg icx

RUSIA-FRANCIA

VELTSIN Y CHIRAC HABLAN POLITICA INTERNACIONAL Y BILATERAL

Moscú, 26 sep (EFE).- Los presidentes de Rusia, Boris Yeltsin, y de Francia, Jacques Chirac, se entrevistaron hoy viernes en el Kremlin para tratar sobre cuestiones de política internacional e intentar reforzar la cooperación bilateral.

Esta reunión "nos permitirá, una vez más, sincronizar nuestros relojes en todas las direcciones, tanto en política bilateral como internacional", subrayó el mandatario ruso al recibir a su colega galo, que el jueves comenzó una visita de Estado a Rusia.

Yeltsin dijo a la prensa que al término de las negociaciones con Chirac se harán públicas varias declaraciones conjuntas sobre los asuntos tratados.

El presidente de Rusia señaló que "mis huéspedes son mis amigos" y recordó que ésta es la tercera vez que se entrevista con Chirac en este año.

El jefe de Estado francés expresó su agradecimiento a Yeltsin por la buena acogida, "como siempre ocurre en Rusia".

Ambos presidentes centran hoy sus conversaciones (ayer ya se reunieron en el Kremlin) en el reforzamiento de la seguridad europea, subrayó el portavoz del Kremlin, Serguéi Yastrzhembski.

Rusia y Francia "parten de la idea de que la arquitectura de la seguridad europea de ningún modo consiste en el sistema del bloque de la OTAN" (Organización del Tratado del Atlántico Norte), indicó.

El portavoz añadió que las dos partes consideran que "una organización universal como la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) debe desempeñar un papel más importante" que la OTAN en Europa.

Antes de ser recibido en el Kremlin, Chirac se entrevistó con el primer ministro, Víctor Chernomirdin, en la Casa Blanca, sede del Ejecutivo ruso.

Chirac y Chernomirdin discutieron detalladamente sobre el estado de las relaciones entre Rusia y la Unión Europea, y de un amplio abanico de cuestiones bilaterales, como las inversiones y la ejecución de grandes proyectos económicos, según indicó el jefe del Ejecutivo ruso al término de la reunión.

Chernomirdin expresó su agradecimiento al presidente galo "por el entendimiento de los problemas rusos" y destacó que espera que su visita "dé un nuevo impulso" al desarrollo de las relaciones bilaterales.

"Francia es un buen socio y amigo de Rusia. Apreciamos el nivel y la calidad de nuestro diálogo con la dirección francesa. Tenemos la intención de ampliar las relaciones entre los dos países", recalcó el primer ministro.

Agregó que "gracias a los esfuerzos de la dirección francesa, Rusia ha avanzado en muchas esferas de política exterior".

Chirac resaltó que Rusia "ha realizado en los últimos años grandes esfuerzos para llevar a cabo las reformas, que son irreversibles y que llevarán a Rusia a la economía de mercado".

El presidente francés apostilló que el Acuerdo de Amistad y Colaboración entre Rusia y la UE deberá empezar a aplicarse "muy pronto".

Chirac valoró el ingreso de Rusia en el Club de París y el que

la existencia del Grupo de los Ocho (G-7, grupo de los siete países más industrializados del mundo, más Rusia) sea ya un hecho, a la vez que expresó su convicción de que Moscú entrará en 1998 en la Organización Mundial de Comercio (OMC). EFE
MCR/jac/pq

09/26/09-02/97

XD2424

U FOXBT 09-26 00141
mun exg icx

RUSIA-FRANCIA
YELTSIN DEFIENDE SEGURIDAD EUROPA CON RUSIA Y SIN EEUU

Moscú, 26 sep (EFE).- El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, dijo hoy viernes que la seguridad europea debe garantizarse con "las fuerzas de Europa junto con las de Rusia, sin la intromisión de nadie más", en alusión a Estados Unidos.

Yeltsin hizo esas declaraciones al término de la entrevista que celebró esta mañana en el Kremlin con su colega francés, Jacques Chirac, que llegó el jueves a Moscú para una visita de Estado de tres días.

El presidente ruso reiteró la oposición de Rusia a la ampliación de la OTAN a los países del Este porque "divide a Europa".

Con sus declaraciones acerca de la seguridad europea Yeltsin corroboró la nueva orientación de la política exterior de Rusia, que quiere colocar una cuña entre Europa y Estados Unidos bajo el lema de Europa para los europeos y los rusos. EFE

mcr/bsi/ia/pq

09/26/09-35/97

06-06

9712845

Nº DOCUMENTO	97 12846	POLITICA
TITULO	ITALIA: CRISIS	
PROCEDECENCIA	150090	
FECHA DE PROCESAMIENTO	290997	
VINCULACIONES	11876	
	515432	
	50+604	
	11164	
	11302	
	11830	

XG8935

R POXBT 09-10 00398
icx exg mun

ITALIA-POLITICA
COMUNISTAS RESPONDEN A PRODI QUE RUPTURA CON OLIVO ES POSIBLE

Roma, 10 sep (EFE).- El líder de Refundación Comunista, partido aliado de la coalición Olivo, Armando Cossutta, advirtió hoy miércoles a sus socios en el poder que la "ruptura es probable" y que para evitar una crisis, el Ejecutivo debe aceptar su programa, comenzando con la reducción del horario de trabajo.

Cossutta respondió así a las declaraciones de anoche por televisión hechas por el primer ministro, Romano Prodi, referentes a que existe "el riesgo" de una crisis del Ejecutivo debido a la oposición de los aliados comunistas a la reforma del Estado de bienestar social.

"La línea del Gobierno es muy simple: Italia debe entrar en Europa y se hará la reforma del Estado social. De esta línea no me salgo, ya que sería el final de la esperanza europea. Refundación tiene que asumir sus responsabilidades como yo asumo las mías. No hay otras alternativas", dijo Prodi.

El Gobierno pretende, entre otras medidas, que en 1998 el gasto de pensiones se reduzca al menos en 5.000 millardos (unos 3.000 millones de dólares), así como suprimir las pensiones a las que se tiene acceso tras 20 años trabajando, y amortizadores sociales como la regulación de empleo vitalicia.

Sobre la reducción de horarios, está a favor de incentivarlas, pero considera que presuponen un acuerdo entre las partes y que se debe tratar caso por caso.

Cossutta reiteró hoy el "no" de los comunistas a los recortes de las pensiones y del estado de bienestar y aseguró que si el Gobierno sigue adelante con el programa votarán contra los presupuestos en el Parlamento.

El enfrentamiento entre Olivo y Refundación ha agitado las aguas de la política italiana, en las que ha pretendido pescar el líder de la oposición conservadora, Silvio Berlusconi, quien se mostró partidario de un nuevo Gobierno apoyado con una amplia mayoría y de la que quedarían fuera los comunistas.

Aunque escuchando a los dirigentes del Olivo y de Refundación parece que la crisis es inminente, en medios políticos y de la prensa se asegura que sólo se trata de una "puesta en escena" ante las negociaciones futuras sobre los presupuestos.

"Corriere della Sera", el diario de mayor tirada, dice hoy que el verdadero riesgo de crisis no lo corre el Gobierno, sino la reforma de las pensiones, y que lo que están haciendo los comunistas es intentar acorralar a Prodi para obligarle a un acuerdo sobre la reforma del estado de bienestar.

"Por ahora sólo es nerviosismo", escribe el diario milanés.

EFE

j1/mcd/ma

09/10/11-40/97

01-04

9712846

XA3082

U ECORT 09-28 00620
mun exg

ITALIA-AJUSTE (Previsión)
GOBIERNO APRUEBA NUEVO AJUSTE ENTRE AMENAZAS SOCIOS COMUNISTAS

Por Carlos Gosch

Roma. 28 sep (EFE).- El ejecutivo italiano de centro-izquierda aprobó hoy un nuevo ajuste presupuestario para asegurar la entrada del país en la unión monetaria europea, en medio de las amenazas de sus socios comunistas de provocar una crisis de gobierno.

El ajuste está incluido en el proyecto de ley de Presupuestos para el próximo año, que fue adoptado por el Consejo de ministros después de nueve horas de discusiones.

Las medidas, destinadas a reducir el déficit público por debajo del 3 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) exigido para acceder al euro, prevén recortes en el gasto por valor de 15 billones de liras (8.820 millones de dólares) y 10 billones (5.880 millones de dólares) de nuevas entradas.

El gobierno recortará 5 billones de liras (2.940 millones de dólares) del gasto social, según anunció el primer ministro, Romano Prodi, durante una pausa del Consejo de Ministros, que había empezado a las 18.00 horas (16.00 GMT) del sábado.

Este ahorro será distribuido entre la reforma del sistema de pensiones, que el ejecutivo está discutiendo actualmente con los sindicatos, la Sanidad y la asistencia social.

Otro 10 billones de liras serán reducidos de las cantidades destinadas a los entes locales. Correos y los Ferrocarriles del Estado.

Por otro lado, el gobierno pretende incrementar los ingresos mediante un aumento del impuesto sobre el valor añadido (IVA), la nueva tasa sobre la circulación de vehículos y la lucha al fraude fiscal, entre otras medidas.

Estas medidas están encaminadas a situar el déficit público del próximo año en el 2,8 por ciento del PIB.

El proyecto de ley de Presupuestos destina 800 millardos de liras (471 millones de dólares) a la reconstrucción de las zonas del centro del país asoladas por los terremotos del pasado viernes.

Esta cantidad deberá ser aumentada en el futuro para afrontar los graves daños causados por los seísmos, según reconoció Prodi.

El ajuste presupuestario para 1998 sigue al aprobado el pasado mes de marzo, que ascendía a 15,5 billones de liras (9.117 millones de dólares), con el que el ejecutivo italiano espera cerrar el año con un déficit del 3 por ciento del PIB.

Las nuevas medidas del gobierno responden a las indicaciones dadas por la Unión Europea (UE), que había instado a Roma a acometer reformas estructurales en el gasto público.

La entrada en la Unión Monetaria Europea (UEM) en enero de 1999 se ha convertido en el principal objetivo del gobierno formado por Prodi en mayo de 1996, que en sus primeros de mandato aprobó un ajuste presupuestario sin precedentes de 62 billones de liras (41.332 millones de dólares).

Junto al proyecto de ley de Presupuestos fue aprobado un documento de previsiones económicas que anuncia un crecimiento del PIB del 2 por ciento, una tasa de inflación del 1,8 por ciento y un índice de desempleo estable al 12 por ciento.

Pese a que el nuevo ajuste es el más suave de los últimos

años. las medidas ponen en peligro la estabilidad del gobierno, que tendrá que convencer ahora a sus aliados de Refundación Comunista, cuyo apoyo es indispensable para contar con mayoría en la Cámara de los Diputados.

"No estamos de acuerdo", dijo el líder comunista, Fausto Bertinotti, al conocer el ajuste.

Bertinotti anunció que su partido "dará batalla" para modificar las medidas durante su tramitación en el Parlamento.

"Vamos hacia la crisis a pasos agigantados", había afirmado el sábado por la noche el presidente de Refundación Comunista, Armando Cossutta.

El líder de la oposición conservadora, el magnate Silvio Berlusconi, mostró su preocupación por el "aumento de la presión fiscal" que provocarán las nuevas medidas económicas.

Prodi puede contar con el apoyo de las formaciones de la coalición gubernamental del "Olivo", que han instado a los comunistas a mantener el apoyo al ejecutivo. EFE

CGM/CHS/11

09/28/14-54/97

ITALIA PUEDE CAER EL EJECUTIVO Y CONVOCARSE A ELECCIONES ANTICIPADAS

Crisis en puerta en el gobierno italiano

La aprobación por el Gabinete del proyecto de presupuesto para 1998 generó la amenaza de Refundación Comunista de retirar su apoyo a Prodi

El gabinete ministerial del primer ministro italiano, Romano Prodi, aprobó ayer domingo el presupuesto estatal para el ejercicio 1998, que este año apunta a asegurar el ingreso de Italia al grupo de naciones de la Unión Europea que estarán en condiciones de adoptar la moneda única comunitaria en su primera etapa de implementación, lo que ya creó una peligrosa división en las filas de la coalición gobernante de centroizquierda.

Un portavoz del gobierno, señaló que el gabinete aprobó el paquete de medidas para reducir el déficit tras una maratónica sesión de 9 horas.

El presupuesto apunta a rebajas en US\$ 14.500 millones el déficit del sector público e incluye polémicos recortes a las prestaciones sociales, así como un



"Lamentablemente habrá una crisis en el gobierno", señaló el portavoz de Refundación

cuestionado aumento del Impuesto al Valor Agregado (IVA).

El socio parlamentario izquierdista de Prodi, Refundación Comunista, amenazó repetidamente durante el fin de semana con retirar el apoyo al gobierno si el presupuesto aprobado llegara a contemplar recortes en las pensiones.

Fuentes gubernamentales afirmaron que el Tesoro buscaba ahorrar en 1988 por lo menos unos US\$ 5 millones recortando las prestaciones sociales.

Pese a que no especificaron la naturaleza de la reducción presupuestal, la mayoría de los participantes en las negociaciones entre el gobierno y los sindicatos coincidió en que por lo menos US\$ 4 millones corresponderían a las pensiones.

PANORAMA COMPLICADO

Esta perspectiva puso a Refundación Comunista, sostén parlamentario del gobierno de Prodi a través de una frágil coalición gu-

bernamental, en una posición extremadamente complicada.

"Lamentablemente habrá una crisis en el gobierno", señaló el portavoz económico del partido, Nerio Nesi, el sábado en la noche.

Prodi intentó por todos los medios equilibrar la delicada situación proponiendo un ambicioso plan de reactivación económica y creación de empleo para dotar de mayor desarrollo al sur de Italia.

El ministro de Trabajo, Tiziano Treu, señaló que el presupuesto revitalizará al sur de la península y específicamente apeló a

los parlamentarios de Refundación para que den su apoyo al proyecto de presupuesto propuesto por Prodi.

"No sería nada positivo que retiren su apoyo al gobierno. Eso sólo nos conduciría a elecciones anticipadas y la caída del Ejecutivo sería el final de la marcha de Italia en el camino de Europa", señaló Treu.

LA LUCHA CONTRA EL DÉFICIT

En los últimos años, los gobiernos italianos se embarcaron en una lucha a brazo partido para reducir los grandes niveles de défi-

cit para preparar la economía italiana hacia el lanzamiento del euro, previsto para 1999.

Pese a la oposición de Refundación Comunista, el presupuesto para 1998 es el que propone menores recortes presupuestales de los que se han visto en las últimas dos décadas en la península.

El proyecto detallado de presupuesto (que será presentado hoy en una conferencia de prensa) será sometido al Parlamento donde las dos cámaras deberán estudiarlo y aprobarlo por separado antes del 31 de diciembre. (En base a AFP y Reuters)

Críticas de todas partes para Prodi

Mucho antes que se conocieran los detalles del proyecto de presupuesto para 1998, los socios de la coalición de centro-izquierda que sostiene en el poder a Romano Prodi, ya estaban protestando por su contenido, y lo mismo hicieron los principales dirigentes de los partidos de oposición.

Silvio Berlusconi señaló que las medidas apuntaban a "herir" a la nación, mientras que la

Alianza acusó a Prodi de "mentiroso" y los líderes de Refundación Comunista coincidieron en que "una oportunidad de oro se ha perdido".

Pese a que el presupuesto es el que incluye menos recortes desde 1970, Refundación Comunista recordó que los italianos "ya han sufrido demasiado" con los ajustes presupuestarios y se mostraron sumamente contrariados con el proyecto del gobierno.

Los detalles del presupuesto no se darán a conocer hasta tanto se haya alcanzado un acuerdo con los sindicatos, lo que se espera para las próximas semanas. Sin embargo, el líder de Refundación Comunista, Fausto Bertin-

otti, ya se manifestó absolutamente contrario al proyecto.

"Nuestra primera impresión es la siguiente: no compramos este paquete. No podemos aceptarlo de ninguna manera", señaló Bertinotti a la prensa.

Refundación aclaró que no tolerará ningún recorte a las pensiones, aun si eso significa el retiro del apoyo al presidente Romano Prodi generando una caída del Ejecutivo y la convocatoria a elecciones generales anticipadas. Además, Refundación reclama la reducción de la semana laboral, una vieja reivindicación que incluso fue una de las promesas electorales de Romano Prodi antes de ser electo.

GEROTUR
RENT A CAR

04 - 04

9712846

Nº COPIA 9712847

TITULO Atentado en Venezuela

PROCEDENCIA SL8583

FECHA DE PROCEDENCIA 970909 J

VINCULACIONES 1140
Informe 67390

XE1405

U SUCBT 09-09 00167
mun exg icx

VENEZUELA-ATENTADOS
PEQUEÑO EXPLOSIVO PARALIZA POR VARIAS HORAS METRO DE CARACAS

Caracas, 9 set (EFE).— Un pequeño explosivo, que no llegó a detonar, paralizó durante más de dos horas el servicio de metro de la capital venezolana, indicaron las autoridades policiales.

La pequeña carga, que estaba en una caja de cartón, fue retirada por artificieros de la policía que, de momento, no han aportado datos sobre las dimensiones y composición del artefacto.

Sin embargo, el jefe de operaciones del Metro, Gustavo Carrasco, desmintió la información policial y aseguró que la caja no tenía explosivos y sólo contenía un bote de mayonesa y un reloj.

Esta escaramuza sigue a otra parecida registrada el lunes en una estación de venta de gasolina, en la que la explosión de un pequeño artefacto sirvió para dispersar panfletos con alusiones al "Che" Guevara.

El ministro del Interior, José Andueza, atribuyó estos incidentes, en los que no hubo heridos ni daños materiales, a grupos que tratan de sembrar la intranquilidad con propósitos poco claros. EFE

RR/fr

09/17-09/97

01-01

9712847

XA2157

R FOXBT 09-19 00188
icx amt eut exg

MEXICO-ITALIA
MINISTRO EXTERIORES ITALIA LLEGO A MEXICO EN VISITA OFICIAL

México, 18 sep (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Lamberto Dini, llegó hoy a la capital de México para desarrollar una visita oficial de tres días a este país, durante la cual se entrevistará con el presidente de la República, Ernesto Zedillo.

El objetivo del viaje del jefe de la diplomacia italiana es reforzar e incrementar las relaciones bilaterales y brindar el apoyo de su país al Gobierno mexicano para la suscripción del Acuerdo de Concertación Política y Asociación Económica con la Unión Europea (UE).

Lamberto Dini, acompañado de su esposa, Donatella, y de una reducida comitiva, llegó al aeropuerto internacional de la Ciudad de México a las 20:35 horas locales (01:25 GMT del viernes), donde fue recibido por el subsecretario de la Cancillería mexicana, Juan Rebolledo Gout.

De acuerdo con la agenda de la visita oficial, el ministro de Asuntos Exteriores italiano se reunirá mañana, viernes, con un grupo de empresarios mexicanos en el Club de Industriales, y posteriormente se entrevistará con el secretario de Comercio y Fomento Industrial de México, Herminio Blanco. EFE

EA/MF/LUL/PG

09/19/03-44/97

Nº DOCUMENTO	9712848
TITULO	ITALIA: EL MINISTRO DE AA. EE. LAMBERTO DINI
PROCEDENCIA	SD 593
FECHA DE PROCEDENCIA	180991
VINCULACIONES	11676 504604 507623 11148 11399

01-01

9712848

DOCUMENTO 9712849
TÍTULO Investigan surgimiento nuevo grupo guerrillero
PROCEDENCIA SIS 503
FECHA DE PROCEDENCIA 970830 ✓
VINCULACIONES 11140
Venezuela

SUBVERSIÓN
Y
TERRORISMO

DP9904

U POXBT 08-30 00359
mun exg icx

VENEZUELA-GUERRILLA
INVESTIGAN SURGIMIENTO DE POSIBLE NUEVO GRUPO GUERRILLERO

Caracas, 30 ago (EFE).- Los organismos de seguridad de Venezuela investigan el posible surgimiento de un grupo subversivo urbano con el nombre de "Coordinadora Guerrillera Che Guevara" al que se atribuye dos recientes atentados con explosivos en Caracas.

La última explosión se registró el jueves en el interior de un vagón vacío del Metro de Caracas que se encontraba en la estación de Propatria, al oeste de la ciudad.

Algunos de los asientos y vidrios fueron destruidos, según los informes difundidos hoy.

En el lugar del atentado se encontró una gran cantidad de panfletos que hacían un llamado a la "insurrección popular" a nombre de la "Coordinadora Guerrillera Che Guevara" del Frente Unido Revolucionario, informó el diario "El Nacional".

El diario El Universal indicó, por su parte, que los panfletos convocaban a la ciudadanía a rechazar el incremento de los precios de los pasajes del Metro de Caracas, que a partir del lunes sufrirán una variación del 52 por ciento por decisión del Gobierno.

También el miércoles, en la parte exterior del Consejo Supremo Electoral (CSE) explotó otro "niple" (caja de resonancia) lanzada desde un automóvil en marcha por varios desconocidos y que no produjo daños materiales.

Por otra parte, hace dos semanas se registraron otras explosiones en la ciudad de Maracaibo, capital del Estado zuliano, 600 kilómetros al occidente de Caracas, en las cuales fueron involucrados funcionarios de algunos organismos de seguridad del Estado, lo que es investigado por una comisión del Congreso.

Estos atentados terroristas fueron analizados el viernes en la reunión del "Gabinete de Seguridad" del Gobierno, integrado por los ministros de Defensa, vicealmirante Tito Rincón, e Interior, José Guillermo Andueza; el gobernador del Distrito Federal, Abdon Vivas, y los principales jefes policiales del país, según la versión del "Diario 2001".

Como resultado de toda esta situación, las autoridades venezolanas acordaron investigar el posible surgimiento de un nuevo grupo de guerrilla urbana y sus posibles nexos con los grupos guerrilleros colombianos que actúan en la zona fronteriza y que esta semana dejaron en libertad a un militar que tenían secuestrado. EFE

VHC/GTP

08/30/19-28/97

01-01

9712849

Nº DOCUMENTO	9712850
TÍTULO	ITALIA: VISITA DE TRABAJO DEL PRIMER MINISTRO ROMANO PRODI A MOSCÚ
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	290997
VINCULACIONES	11876 501604 501284 11148 11399

XD2472

U POXBT 09-29 00644
mun exg icx

RUSIA-ITALIA (Previsión)

PRODI VISITA MOSCÚ PARA CONSOLIDAR RELACIONES ECONOMICAS RUSIA

Moscú, 29 sep (EFE).- El primer ministro italiano, Romano Prodi, hace hoy lunes una visita de trabajo a Moscú para consolidar las ya excelentes relaciones económicas con Rusia, de la que Italia es el segundo socio comercial europeo.

Prodi empezó su visita de 24 horas con una entrevista en el Kremlin con el presidente ruso, Boris Yeltsin, en la que ambos analizaron el estado de las relaciones bilaterales y cuestiones de ámbito internacional, así como "problemas políticos y asuntos de carácter estratégico", según dijo a la prensa el mandatario ruso.

"Hemos acumulado bastantes cuestiones de trabajo que debatiremos hoy con el primer ministro de Italia, quien analizará después los asuntos económicos concretos de índole bilateral con Víctor Chernomirdin", jefe del Ejecutivo ruso, subrayó Yeltsin.

En el campo de la cooperación económica, Yeltsin y Prodi hablaron de la prevista firma de un importante acuerdo para la fabricación en Rusia de automóviles con piezas italianas, así como del incremento de la venta de petróleo y gas rusos a Italia, informó el servicio de prensa del Kremlin al término de la reunión.

En la esfera internacional, el presidente ruso y el primer ministro italiano pasaron revista a la situación en Yugoslavia, en Oriente Medio y en Albania y ponderaron las perspectivas de reforma de la ONU.

También intercambiaron puntos de vista sobre la arquitectura de la seguridad europea y los resultados de la primera reunión del Consejo Permanente Conjunto Rusia-OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), celebrada la semana pasada en Nueva York.

Una vez más, el jefe de Estado ruso expresó a Prodi la firme oposición de su país a la ampliación hacia el Este de la OTAN, proceso que, dijo, "impide la colaboración entre los Estados de Europa en condiciones de igualdad".

El primer ministro italiano señaló que la visita oficial que Yeltsin efectuará a Roma en febrero de 1998 es muy esperada por Italia y constituirá un acontecimiento "muy importante" para su país.

Junto a Yeltsin, recibieron a Prodi en el Kremlin el primer viceministro de Asuntos Exteriores, Igor Ivanov; el viceseje de la Administración Presidencial y portavoz del jefe de Estado, Serguéi Yastrzhembski, y el primer vicepresidente ministro de Rusia, Boris Nemtsov.

Precisamente este último expresó la esperanza de que las conversaciones con Prodi concluyan con la firma de un contrato entre la compañía italiana Fiat y la planta automovilística "GAZ" de Nizhni Novgorod, a unos 400 kilómetros al este de Moscú.

Dicho contrato prevé la creación de una nueva compañía mixta para el montaje de coches con piezas del consorcio italiano Fiat en la planta de Nizhni-Novgorod.

La colaboración ruso-italiana en el ámbito automovilístico es tradicional, ya que la base tecnológica de la empresa "VAZ" que fabrica el coche ruso más popular, el "Zhiguli", fue obra de Fiat.

9712850

Nemtsov y Prodi tienen previsto ahondar durante sus reuniones en asuntos relacionados con el comercio italiano-ruso y el

suministro de petróleo y gas rusos a Italia, así como la expansión de las inversiones de compañías italianas en Rusia.

Para reforzar y respaldar la presencia de inversores italianos en Rusia, Prodi inauguró hoy en Moscú un puente peatonal sobre el río Moskova hecho por una empresa constructora italiana, que acaba de suscribir otro contrato millonario para la reestructuración del edificio de la Bolsa de Moscú.

Otro importante proyecto que también figura en la agenda de conversaciones es la concesión a una compañía italiana de los derechos para comercializar en el mundo un avión de entrenamiento ruso de nueva generación, de la marca Yakovlev, que permite imitar cualquier tipo de aparato, según informó la prensa moscovita.

Pero la cooperación económica ruso-italiana también ha atravesado dificultades en los últimos meses, como el hecho de que la construcción del helicóptero ruso-italiano KA-64, acordada en 1995, se halle ahora en peligro debido al incumplimiento de la financiación correspondiente a la parte rusa. EFE

MCR/jac/pq

09/29/11-27/97

02-02

9712850

Nº DOCUMENTO	97 12851
TITULO	ITALIA: SITUACION en LA PADANIA
ORIGEN	120090
FECHA DE PROCE ENCIA	210997
ALICULACION	11876
	501604
	11900
	11164
	11302

XA1744

U. EXBT 07-14 00691
mun. exq

Doc. con A. claras

ITALIA-SECESSIONISMO (Provisión)
BOSSI PROCLAMA EL NACIMIENTO DE LA "REPÚBLICA DE PADANIA"

Por Carlos Bosch

Venecia (Italia), 14 sep (EFE).- El líder de la Liga Norte, Umberto Bossi, proclamó hoy el nacimiento de la denominada "República de la Padania" ante varios miles de fieles concentrados en Venecia, en el acto central de la "Fiesta de la Independencia" celebrada durante los tres últimos días.

"Desde hoy, los italianos son italianos y los padanos son padanos", dijo Bossi durante su discurso, en el que anunció que la "República de la Padania" será "operativa a partir de ahora".

Antes de llegar a Venecia, el líder de la Liga había repartido, en los mítines anteriores, insultos y ataques contra el Gobierno en general -al que definió como "una masa de estúpidos"- y algunos ministros en particular, el presidente de la República, Oscar Luigi Scalfaro, los partidos y los sindicatos.

Tras su discurso, Bossi y los principales dirigentes de su movimiento leyeron el "Juramento de los ciudadanos padanos", una declaración de tonos pretendidamente solemnes en la que se comprometieron a "luchar por la independencia y libertad" de la Padania -zona que comprende las regiones septentrionales de Italia bañadas por el río Po-.

"Prometo defender a cualquier hermano padano que sea tocado por la prepotencia del Estado italiano a causa de la libertad de la Padania. Ofrezco a mis hermanos padanos (...) mi vida, mi fortuna y mi sagrado honor", señala el juramento.

El acto central de las manifestaciones celebradas con escasa participación desde el pasado viernes a lo largo del Po congregó en Venecia a unas 15.000 personas, según algunos cálculos de la policía, si bien los organizadores elevaron esta cifra hasta la más improbable de 80.000.

La manifestación, a la que la Liga dio un tono de gran teatralidad, se cerró con el "Va pensiero", de la ópera "Nabucco" de Giuseppe Verdi, elegido por la formación secesionista como himno de la Padania.

Los dirigentes de la Liga escucharon su himno en pie, sobre la tribuna de los oradores, mientras los manifestantes odeaban las banderas blancas y verdes de la Padania.

La proclamación de la "República Padana" supone un nuevo paso en la estrategia de provocación al Gobierno de Roma que adoptó la Liga hace un año, cuando esta misma ciudad declaró la "independencia" de la Padania.

La formación de Bossi ha convocado además unas "elecciones" para el próximo 26 de octubre en las que serán designados los representantes del "parlamento de la Padania", tras hacer caso omiso de las amenazas del primer ministro, Romano Prodi, de recurrir a la intervención de la magistratura.

Durante la concentración de hoy, el presidente del "gobierno provisional padano", Roberto Maroni -ex ministro del Interior-, anunció que su "ejecutivo" propondrá al futuro "parlamento" que adopte una serie de proyectos sobre impuestos, pensiones y seguridad para las regiones del norte.

Bossi anunció una fase de "doble legalidad" entre las leyes italianas y "los padanos", aunque no dio demasiadas pistas sobre

01-04

97 12851

cómo llegará a ser efectivamente operativa la "República de la Padania".

"Estamos ante un choque frontal" entre la Italia "centralista" y la Padania "de la libertad", dijo Rossi a sus fieles, a quienes afirmó que las autoridades de Roma no podrán detener por la fuerza las ambiciones de su movimiento.

"¿Cómo pueden meter en la cárcel hoy día a los secesionistas, ahora que Tony Blair (primer ministro británico) concede la autonomía a los escoceses?", se preguntó el líder de la liga.

"Si lo hicieran, les llevarían a un manicomio internacional", añadió.

Durante sus intervenciones en la "Fiesta de la Independencia", Rossi ha combinado en sus discursos los ataques con algunos llamamientos al diálogo y retó al ejecutivo de Romano Prodi y al resto de las formaciones del país a seguir el ejemplo escocés para negociar mayores poderes para las regiones septentrionales.

Un fuerte dispositivo policial había sido desplegado en Venecia para evitar posibles incidentes entre los militantes liguistas y los representantes de los centros sociales -de inspiración comunista-, reunidos en un congreso en esta ciudad, en la que se había manifestado el sábado en una convocatoria antisecesionista.

Los seguidores de Rossi desfilaron sin incidentes por la ciudad de los canales, bajo algunas banderas italianas que los venecianos habían colgado en sus balcones. EFE

CGM/11

09/14/17-49/97

EL SEPARATISMO ITALIANO

OFENSIVA CONTRA LA LIGA NORTE

Multitudinaria protesta antisecesionista en Italia

Un millón de personas marcharon en Venecia y Milán • Fueron convocadas por los sindicatos • Fue en rechazo a la derecha separatista que quiere escindir el norte rico del resto de Italia

JULIO ALGAÑARAZ
Roma, Corresponsal

Movilizados desde todos los rincones de Italia por las tres grandes centrales obreras, cerca de un millón de personas manifestaron ayer por las calles de Milán y Venecia contra los separatistas de la Liga Norte de Umberto Bossi y en defensa de la unidad nacional.

Los sindicatos respondieron así a una campaña de los secesionistas septentrionales, que en las últimas semanas habían organizado "hogueras populares" de los carnets de afiliación a las centrales obreras y organizado centros de reclutamiento en favor del nuevo Sin-Pa, el Sindicato Padano.

La "Padania" es una nación inexistente inventada por la propaganda de Bossi, cuyos confines no están definidos pero que abarca a las ricas regiones del norte italiano, oprimidas según los secesionistas por Roma y el resto de Italia.

La Liga Norte reunió en las últimas elecciones el 10% del voto nacional, concentrado en algunas regiones septentrionales, donde cosechó más del 30% de los sufragios.

Bossi no dio importancia a la impresionante demostración y dijo ayer, tras una jornada de reposo en familia, que "nada había cambiado". La Liga Norte proyecta unas "elecciones legislativas" para el mes



PROTESTA. Marcha en las calles de Venecia contra los secesionistas. "Italia no se rompe", dicen los carteles.

La Liga Norte inventó la república de la Padania y en octubre quiere llamar a comicios legislativos

próximo. Hace un año proclamó la "independencia de Padania", que ha sido totalmente simbólica.

Los sindicatos lanzaron la movilización tras una serie de ataques de los liguistas, que han formado una "Guardia Nacional Padana", los "camisas verdes", un embrion de cuerpo paramilitar que sobre todo se entrena en perseguir a los inmigrantes pobres.

En Milán la policía dijo que era imposible calcular la multitud que, organizada en cinco cortejos, marchó hacia la plaza Colonna, donde tuvo lugar una concentración en la que hablaron Sergio Cofferati, de la CGIL, y Piero Larizza, de la UIL.

Hubo también espectáculos populares que culminaron con una danza moderna bailada por Carla Fracci, envuelta en un velo con los colores de Italia. Por primera vez predominaron las banderas nacionales tricolores por sobre las enseñas rojas de los sindicatos. Había también más de un centenar de banderas de municipios del norte, entre ellos el de la ciudad de Piacenza.

Los líderes sindicales evitaron nombrar a Bossi y a la Liga Norte, algunos de cuyos



simpatizantes atacaron en las últimas semanas varias sedes sindicales y amenazaron a gremialistas, después que las "hogueras" y los reclutamientos fracasaron porque los mismos trabajadores "liguistas" se niegan a abandonar las centrales obreras nacionales.

Bossi fue el objetivo central de las pullas de los manifestantes. Varios muñecos lo satirizaban, calificándolo de "padanus sel-

vaticus". El célebre propietario del "Harry's Bar" de Venecia, Arrigo Cipriani, marchó en su ciudad con un cartel que decía: "Contra el idiota", refiriéndose al líder de la Liga.

Centenares de manifestantes lucían los trajes folclóricos de las regiones del norte y bailaron al son de las bandas de música. Llevaron grandes cartelones en los que afirmaban: "Italia no se rompe" e "Italia avanza unida".

Las reformas del Estado social

Los jefes sindicales lanzaron en un clima patriótico lemas en favor de la unidad nacional, pero hablaron mucho más en sus discursos de las negociaciones actuales con el gobierno para reformar el Estado social. El gobierno de centroizquierda, que respaldó abiertamente las manifestaciones de ayer, quiere hacer reformas estructurales que podrían afectar las prestaciones sociales.

En Venecia, el líder de la central obrera católica CISL, Sergio D'Antoni, dijo que los sindicatos reclaman "más cohesión social en una Italia unida".

Heroína del día fue la señora Lucia Massarotto, de 38 años, comerciante, ovacionada por los manifestantes venecianos y saludada por D'Antoni en su discurso, tras haber colocado en el balcón de su casa la bandera italiana durante las manifestaciones de la Liga Norte, que ha elegido a Venecia como "capital de la República Padana".

Advertencia

Roberto Maroni, "número dos" de la Liga Norte, dijo ayer que si el gobierno italiano acepta convocar a un referendo de autodeterminación para la Padania, el estado que los liguistas quieren crear en el norte de Italia, ellos pueden anular las "elecciones" que convocaron para elegir al "parlamento padano" el 27 de octubre próximo.

"Si las manifestaciones convenciesen a las temerosas instituciones italianas a conceder un referendo de autodeterminación para Padania, podríamos anular las elecciones. El tiempo es escaso y esta concepción tendría que hacerse antes de que acabe la semana próxima", afirmó Maroni en declaraciones a la agencia italiana Agi.

El presidente de la central empresarial, la Confindustria, Giorgio Fossa, elogió a los sindicatos por "defender el valor de la unidad nacional contra las veleidades secesionistas", mientras que el presidente de la República, Oscar Scalfaro, fue ovacionado en la ciudad meridional de Taranto al afirmar que "la democracia se rige por los números y diez personas no pueden imponer su criterio a mil".

9712851

Una multitud se reunió para apoyar la unidad italiana

Milán y Venecia: un millón de personas protestó allí contra los intentos secesionistas de Bossi, líder de la Liga del Norte.

MILAN, 20 (Reuter).- Al menos un millón de italianos se reunieron hoy en Milán y en Venecia en favor de la unidad nacional una semana después de que el líder separatista Umberto Bossi mandó al retrete la bandera italiana.

"El significado de esta concentración es evidente. Hoy vemos una Italia que sabe que el único camino para reformar la sociedad, la economía y el Estado es continuar unida", manifestó Fabio Mussi, un antiguo miembro del Partido Democrático de la Izquierda a los manifestantes en la plaza del Domo de Milán.

Los tres sindicatos italianos más importantes, que organizaron las concentraciones, informaron que un millón de personas estuvieron presentes en Milán, mientras que otras 80.000 abarrotaron la plaza de San Marcos, en Venecia.

Entre los discursos de dirigentes políticos y sindicales, la multitud se entretenía con espectáculos en vivo de música y baile, incluyendo a la bailarina Carla Fracci, quien actuó en Milán con un elegante chal rojo, blanco y verde, los colores de la enseña nacional.

Junto a miles de portadores de banderas, la danza de Fracci fue una simbólica respuesta a Bossi, líder de la Liga del Norte, que organizó la semana última una manifestación en Venecia para anunciar que su autoproclamado Estado de Padania estaba preparado para pasar a la acción.

En aquel acto, que apenas congregó a 13.000 personas, Bossi manchó la bandera tricolor de Italia que colgaba de la ventana de una seguidora nacionalista.

"Señora, ponga la bandera en el retrete. He ordenado un cargamento de papel higiénico tricolor para mi cuarto de baño", ironizó Bossi.

Sus comentarios merecieron la dura reprimenda del primer ministro Romano Prodi, quien advirtió que los separatistas debían respetar la ley, pues el desprecio público a la nación viola la Constitución y puede acarrear una pena de uno a tres años de cárcel.

Unión monetaria

MILAN, 20 (AP).- Aunque pocos creen que las ambiciones separatistas de Bossi tendrán éxito, muchos las consideran como señales de división interna que podrían amenazar la unidad nacional, necesaria para emprender con éxito las reformas para integrarse a la unión monetaria europea.

"La secesión es un verdadero peligro", dijo a la multitud en Milán Sergio Cofferati, dirigente de la Confederación General de Trabajadores Italianos.

Los organizadores escogieron a Venecia y Milán, en el norte del país, debido a que los separatistas cuentan allí con un gran apoyo.

Muchos residentes de esas ciudades opinan que están pagando impuestos injustamente para mantener a las regiones del Sur, que consideran corruptas e ineficientes.

La semana última, la Liga Norte nombró a un "gobierno provisional" de Padania y anunció elecciones para su "parlamento" el mes próximo.

LA 2105

Nº DOCUMENTO	9712852
TITULO	NORUEGA: ELECCIONES LEGISLATIVAS
PROCEDENCIA	818593
FECHA DE PRESENCIA	110991
ALICULACIONE	11816
	507 629
	11437
	11302
	11164

01-08

9712852

XAJ799

U FOXBT 09-15 00615
mun ick

NORUEGA-ELECCIONES (Previsión)
INCERTIDUMBRE SOBRE RESULTADOS EN COMICIOS AL PARLAMENTO

Por María Camino Sánchez

Oslo, 15 sep (EFE).- Los 3,3 millones de votantes noruegos que eligen hoy lunes la composición de los 175 escaños del Storting (Parlamento) pueden decidir la retirada del partido laborista que ha ocupado el Gobierno sin interrupción desde 1986 con gabinetes de minoría.

El primer ministro, Thorbjorn Jagland, afirmó durante la campaña que dimitiría con su gobierno si los noruegos le otorgan menos del 36,9 por ciento de los votos, porcentaje que ganó en 1993.

Los últimos sondeos publicados hoy lunes al tiempo que se abrían las urnas, otorgan a los laboristas entre un 34 y un 35,7 por ciento, suficiente para que Jagland cumpla una promesa que sus propios partidarios consideran excesiva.

La incertidumbre puede prolongarse hasta el miércoles, día 17, cuando se recuente la totalidad de los 467.000 votos previos emitidos por correo, ya que una ligera variación de porcentajes puede alterar el resultado.

Además del voluble electorado, que tradicionalmente no alberga fidelidad por un partido, uno de cada cinco votantes no sabía ayer domingo a quién votar, y según los analistas puede decidirse en el último momento.

El tiempo otoñal, con chubascos ocasionales y temperaturas que oscilan entre 10 y 15 grados, no reducirá tampoco el interés del electorado noruego, que suele elevar la participación a cerca del 80 por ciento.

Si Jagland cumple su promesa de dimitir, puede entrar en escena el líder cristiano-demócrata, Kiell Magne Bondevik, cuyo partido recoge una intención de voto del 12 por ciento, por encima del 7,9 por ciento de las últimas elecciones hace cuatro años.

Bondevik podría encabezar un gobierno con el pequeño partido liberal Venstre, y con el Centro, pero el primero puede perder esta vez su único escaño, y los centristas están teniendo un respaldo que reduce a la mitad su actual 16,7 por ciento.

El Centro acusa así la ausencia del debate sobre la Unión Europea (UE) que mereció a su líder, Anne Enger Lahnstein, el título de "reina del no" en el referéndum de 1994, y elevó al partido a cotas nunca conseguidas.

Los conservadores del Høyre, el segundo partido de Noruega desde su fundación en 1884, podrían entrar en una coalición de centro, a pesar de que el partido pierde en las encuestas dos puntos del 17 por ciento que tiene ahora.

Pisándole los talones aparece el derechista Partido del Progreso, que después de una subida espectacular del 25 por ciento en agosto, reúne en los últimos sondeos un 15 por ciento y lucha por ser la segunda formación en tamaño.

Pero su líder, Carl Ivar Hagen, no aspira a entrar en el gobierno, y se conforma con influir en la política noruega desde una cómoda posición parlamentaria que, según los sondeos, va a conseguir.

Del resto de los ocho partidos del Storting, los socialistas pierden la mitad de su 17 por ciento, y la alianza de verdes y ex

9712852

9712852

Nº DOCUMENTO	9712852
TÍTULO	NORUEGA: ELECCIONES LEGISLATIVAS
PROCEDENCIA	818593
FECHA DE PRESENCIA	10997
INCLUCACIONE	11816
	Sot 629
	11437
	11302
	11164

01-08

9712852

XA1799

U FOXBT 09-15 00615
mun icx

NORUEGA-ELECCIONES (Previsión)
INCERTIDUMBRE SOBRE RESULTADOS EN COMICIOS AL PARLAMENTO

Por María Camino Sánchez

Oslo, 15 sep (EFE).- Los 3,3 millones de votantes noruegos que eligen hoy lunes la composición de los 175 escaños del Storting (Parlamento) pueden decidir la retirada del partido laborista que ha ocupado el Gobierno sin interrupción desde 1986 con gabinetes de minoría.

El primer ministro, Thorbjorn Jagland, afirmó durante la campaña que dimitiría con su gobierno si los noruegos le otorgan menos del 36,9 por ciento de los votos, porcentaje que ganó en 1993.

Los últimos sondeos publicados hoy lunes al tiempo que se abrían las urnas, otorgan a los laboristas entre un 34 y un 35,7 por ciento, suficiente para que Jagland cumpla una promesa que sus propios partidarios consideran excesiva.

La incertidumbre puede prolongarse hasta el miércoles, día 17, cuando se recuente la totalidad de los 467.000 votos previos emitidos por correo, ya que una ligera variación de porcentajes puede alterar el resultado.

Además del voluble electorado, que tradicionalmente no alberga fidelidad por un partido, uno de cada cinco votantes no sabía ayer domingo a quién votar, y según los analistas puede decidirse en el último momento.

El tiempo otoñal, con chubascos ocasionales y temperaturas que oscilan entre 10 y 15 grados, no reducirá tampoco el interés del electorado noruego, que suele elevar la participación a cerca del 80 por ciento.

Si Jagland cumple su promesa de dimitir, puede entrar en escena el líder cristiano-demócrata, Kjell Magne Bondevik, cuyo partido recoge una intención de voto del 12 por ciento, por encima del 7,9 por ciento de las últimas elecciones hace cuatro años.

Bondevik podría encabezar un gobierno con el pequeño partido liberal Venstre, y con el Centro, pero el primero puede perder esta vez su único escaño, y los centristas están teniendo un respaldo que reduce a la mitad su actual 16,7 por ciento.

El Centro acusa así la ausencia del debate sobre la Unión Europea (UE) que mereció a su líder, Anne Enger Lahnstein, el título de "reina del no" en el referéndum de 1994, y elevó al partido a cotas nunca conseguidas.

Los conservadores del Høyre, el segundo partido de Noruega desde su fundación en 1884, podrían entrar en una coalición de centro, a pesar de que el partido pierde en las encuestas dos puntos del 17 por ciento que tiene ahora.

Pisándole los talones aparece el derechista Partido del Progreso, que después de una subida espectacular del 25 por ciento en agosto, reúne en los últimos sondeos un 15 por ciento y lucha por ser la segunda formación en tamaño.

Pero su líder, Carl Ivar Hagen, no aspira a entrar en el gobierno, y se conforma con influir en la política noruega desde una cómoda posición parlamentaria que, según los sondeos, va a conseguir.

Del resto de los ocho partidos del Storting, los socialistas pierden la mitad de su 17 por ciento, y la alianza de verdes y ex

comunistas puede perder por debajo del umbral de cuatro

9712852

02

por ciento.

La campaña electoral ha sido un debate sobre la distribución de los ingresos que Noruega obtiene de los crudos del mar del Norte, en beneficio del sistema sanitario y de los jubilados.

Los laboristas crearon en 1990 un Fondo del Petróleo que a finales del siglo habrá alcanzado los 425.000 millones de coronas (66.500 millones de dólares) a precios de 1997, y que está destinado a garantizar el bienestar social de las generaciones futuras.

Pero mientras el primer ministro pedía austeridad y ahorro, el "progresista" Hagen exigía que se destine parte del fondo a elevar las pensiones mínimas de jubilación, y a reducir las listas de espera de los hospitales.

Los primeros resultados se conocerán poco después del cierre de las urnas a las 19.00 GMT de hoy pero el desenlace se prolongará más de 24 horas, hasta que se contabilicen las más pequeñas variaciones de la voluntad popular.- EFE

mcs/mcd/pq

09/15/11-02/97

0P2301

U POXBT 09-16 00477
mun exp icx

NORUEGA-ELECCIONES (resumen)
GOBIERNO LABORISTA DIMITIRA A PESAR DE VICTORIA EN COMICIOS

Oslo, 15 sep (EFE).- El primer ministro laborista noruego, Thorbjorn Jagland, anunció hoy, tras las elecciones generales celebradas en ese país nórdico, que mantiene su promesa de dimitir porque su partido ha quedado por debajo del 36,9 por ciento de los votos conseguido en los comicios de 1993.

Los laboristas han gobernado en Noruega desde 1986 con gabinetes en minoría y Jagland, que sucedió en octubre de 1996 a la dimitida Gro Harle Brundtland, se comprometió a renunciar al cargo si no conseguía rebasar la cota de sufragios de hace cuatro años.

Sin embargo, Jagland esperará a que su gobierno presente el 13 de octubre al Storting (parlamento) los presupuestos del Estado para el próximo año para presentar la dimisión de su gabinete al rey Harald V.

Según los resultados parciales, tras el recuento del 94 por ciento de los votos, los laboristas pierden tres de sus 67 escaños, pero siguen siendo el partido mayoritario en la Asamblea.

La situación política se presenta difícil, ya que la posible coalición de cristiano-demócratas, centristas y liberales dirigida por el líder democristiano Kjell Magne Bondevik, sólo reúne 43 escaños, lejos de la mayoría de 83 diputados.

El gran vencedor de los comicios es el derechista partido del Progreso, cuyo líder, Carl Ivar Hagen, no ha mostrado intención de formar gobierno, pero sí de influir en la Asamblea sobre el futuro gabinete.

A falta del recuento final de la totalidad de los votos emitidos por correo, los resultados de las elecciones noruegas no se conocerán hasta el miércoles 17, pero no se espera que haya variaciones importantes.

La afluencia a las urnas ha sido del 80 por ciento de los 3,3 millones de personas con derecho a voto, cifra superior al 75,8 por por cien que depositó su sufragio en los comicios de 1993.

En las primeras reacciones tras los resultados, los economistas noruegos afirmaron que es improbable que un eventual cambio de gobierno vaya a debilitar la divisa.

Noruega disfruta de un periodo de auge económico que se reflejó en 1995 en un superávit del comercio exterior de 57.257 millones de coronas (8.180 millones de dólares) tras varios años de paralización.

En los últimos dos años, el desempleo ha bajado del 5 al 3,5 por ciento y se estima que el Producto Interior Bruto (PIB) crecerá este año un 3,4 por ciento y un 3,8 por ciento en 1998.

Todo ello con el cómodo respaldo que proporcionan las extracciones de gas y petróleo del Mar del Norte, que superan los 140 millones de toneladas al año.

La campaña electoral ha sido un debate sobre la distribución de los ingresos que Noruega obtiene de los crudos del mar del Norte, en beneficio del sistema sanitario y de los jubilados.

Los laboristas crearon en 1990 un Fondo del Petróleo que a finales del siglo habrá alcanzado los 425.000 millones de coronas (66.500 millones de dólares) a precios de 1997, y que está destinado a garantizar el bienestar social de las generaciones

9712852

futuras. EFD
FF/JNA

09/16/00-18/97

0

0

06

9712852

XD2114

U FOXB 09-16 00689
mun exg icx

NORUEGA-ELECCIONES (Previsión)
CABALAS Y ANALISIS DE UNA COMPLICADA SITUACION POLITICA

por Maria Camino Sánchez

Oslo, 16 sep (EFE).- El primer ministro laborista, Thorbjorn Jagland, ha cumplido su promesa de dimitir tras las elecciones parlamentarias de ayer en Noruega, al no haber conseguido el 36,9 por ciento de los votos que tenía antes, pero el nuevo panorama político hace insegura la formación del próximo ejecutivo.

El descenso del partido en el gobierno es mínimo, un 1,7 por ciento y dos escaños, pero sigue siendo el primero de la cámara con 65 diputados del total de 165 que tiene el Storting (parlamento).

Aún así, Jagland anunció ya anoche que entregará su dimisión al rey Harald V, después de presentar al parlamento los presupuestos del Estado, el 13 de octubre próximo.

"Podíamos haber aceptado seguir gobernando en minoría, pero no podemos hacerlo sin el respaldo de los votantes", dijo Jagland al explicar los motivos del límite que él mismo se impuso, en lo que los analistas consideran un intento de chantaje hacia el electorado.

Los laboristas abren así la puerta al líder democristiano, Kjell Magne Bondevik, quien respaldado por un avance de doce escaños sobre sus 13 anteriores, ya ha iniciado contactos para formar una coalición con el Centro y los liberales.

Un gobierno así reuniría 42 diputados y tendría cortas esperanzas de vida, ya que el conservador Høyre, tercero de la Asamblea con 23 escaños, no apoyará a ningún gobierno donde participe el Centro.

Centristas y conservadores están enfrentados desde el referéndum de 1994 sobre la Unión Europea (UE), donde los conservadores se unieron a los laboristas para pedir el "sí", y el Centro defendió el "no" que dejó a Noruega fuera de Europa.

El líder democristiano tendría la alternativa de incluir en su gabinete a los conservadores, y excluir a los centristas, pero tampoco alcanzaría la mayoría parlamentaria, ni contaría con apoyo incondicional del resto.

Queda por definir el papel del derechista Partido del Progreso, que pidiendo más dinero para los jubilados y el sistema sanitario, ha conseguido 25 escaños, quince más que en 1993, y se convierte en la segunda formación del Storting.

Su carismático líder, Carl Ivar Hagen, ha reiterado que no tiene ambiciones de ser primer ministro, pero sí de influir en el parlamento, un objetivo que acaba de ver cumplido en estas elecciones.

Hagen ha recogido votantes esta vez del partido conservador y del laborista, pero no es seguro que apoye en todos los temas a una formación de centro como la que intenta crear el democristiano Bondevik.

Durante la campaña, Bondevik ha demostrado la experiencia política que le proporciona el haber sido secretario de Estado en 1972, ministro de Iglesia y Educación con el conservador Kaare Willoch en 1983, y titular de Exteriores con el también conservador Jana Peder Syse de 1989 a 1990.

Teólogo de profesión y ordenado sacerdote de la iglesia

06

9712852

luterana en 1979. Bondevik es a sus 50 años recién cumplidos un líder que aglutina a quienes desean que la política diaria tenga en cuenta el bienestar de la familia, y la tranquilidad del ciudadano.

En una nación donde prácticamente no existen problemas económicos gracias a los saneados ingresos que proporcionan los crudos del Mar del Norte, este aspecto espiritual de la política ha permitido avanzar al partido fundado en 1933 para "velar por los valores morales y cristianos".

La bolsa de Oslo acusó ligeramente hoy martes la incertidumbre política con un descenso del índice en medio punto, mientras que la corona noruega redujo en un 0,4 por ciento de media su cotización frente a las principales divisas.

Como dato curioso, sale del parlamento el único diputado de la Alianza Rojiverde de comunistas y ecologistas, para dejar paso al candidato y fundador del Partido Costero, el ballenero Steinar Bastensen.

Este activista de 52 años ha convencido a sus votantes en las provincias del norte, con una política que defiende el uso, pero no el abuso, de los recursos naturales, incluida la caza de ballenas, cuya administración no debe dejarse a los "burócratas de Oslo", asegura.

Faltan por contabilizar unos 77.000 votos emitidos por correo, pero no se esperan grandes cambios en la composición del Storting, que se enfrenta al período más complicado desde que Noruega se desligó de la unión con Suecia en 1905, y empezó su vida de nación independiente.- EFE

mcs/pq

09/16/11-07/97

04

9712852

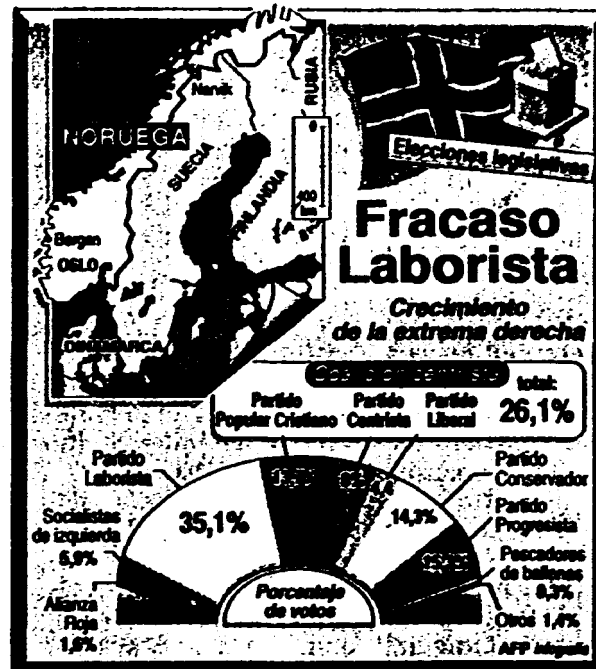
Fracaso laborista en Noruega ^{17/9}

Oslo, agencias

La renuncia del premier laborista Thøerbjørn Jagland, tras el fracaso de su partido en las elecciones legislativas, deja hoy a Noruega en una situación de

so —cuya cantidad de escaños (25) es igual a la suya, como ya ha señalado su líder Carl Hagen— o del pequeño partido centrista de Anne Marie Lahnstein, derrotado en las urnas pero muy poco propenso a alianzas con los conserva-

dores. Hagen ha surgido de las elecciones como el verdadero ganador, obteniendo casi un 15 por ciento de votos más y convirtiéndose de hecho en el árbitro del futuro político noruego. La plataforma de base del carismático Hagen —que consiste en afirmar que las riquezas que ha traído al país la explotación petrolífera deben ser repartidas entre todos sus ciudadanos— así como su tono populista, denunciado como demagógico por algunos, parecen haberle granjeado votos tanto de izquierda como de derecha. Según la tradición política noruega, Bondevik dispone por lo menos del tiempo necesario para intentar armar el rompecabezas nada fácil de una nueva mayoría: por ley, Jagland no presentará su renuncia ante el Parlamento



incertidumbre política que fue saludada por el cotidiano Dagbladet con un título significativo: "Buenos días, caos".

El mismo Jagland había anunciado que si su partido no lograba igualar o mejorar su resultado de las elecciones anteriores (36,9 en 1993) se retiraría del poder, y ante el resultado que emergió el lunes de las urnas (35,1) no le ha quedado más remedio que cumplir con su promesa.

"Hundido en la tumba que él se excavó", comentó el diario conservador Aftenposten refiriéndose al líder laborista, mientras otro periódico, el popular Verdens Gang, dedicó su primera plana a su probable sucesor, Kjell Magne Bondevik, líder de los cristiano-populares y ex canciller, bajo el título de "El hombre del humo".

Y es que Magne Bondevik deberá ahora enfrentar la tarea de crear una alianza de gobierno alternativa, con el eje en el centro derecha, contando con una situación política altamente delicada en las filas mismas de sus aliados. Los cristiano-populares, en efecto, no pueden pretender llegar al poder sin la ayuda del populista Partido del Progre-

antes de la aprobación del nuevo presupuesto —prevista para antes del 13 de octubre— aunque ya el viernes informará de la situación al rey Harald V.

9712852

08-08

Nº DOCUMENTO	9712853
TÍTULO	POLONIA: RENOVACION DE UTP. AA. DE CARA A LA OTAN
ORIGEN	518593
FECHA DE PUBLICACION	070997
CIRCULACION	11816
	66861
	13065
	11019
	508062

11163

01-09

9712853

XW7277

R ECOBT 09-05 00522
mun exg icx

POLONIA-EJERCITO
AVIONES PARA EJERCITO POLACO, CUESTION DE INTERES EUROPEO

Por Jorge Ruiz Lardizábal

Varsovia, 5 sep (EFE).- La dotación del ejército polaco con nuevos cazas, indispensable para la modernización de las Fuerzas Armadas antes del ingreso en la Alianza Atlántica (OTAN), se ha convertido en una cuestión de interés europeo.

En ese sentido se manifestaron en Mielec, centro de la industria aeronáutica polaca situado en el sur de Polonia, los representantes del consorcio sueco SAAB y del británico British Aerospace que fabrican el moderno caza de combate Gripen.

Gripen ha sido propuesto por sus fabricantes al ejército polaco, junto a los aparatos de fabricación norteamericanos F-16 y F-18, así como al caza francés Mirage 2000.

"Si el cielo europeo ha de estar bien protegido, esa tarea debería estar a cargo de aviones fabricados en Europa, por empresas europeas", dijeron los representantes de SAAB.

"No deberíamos permitir que la industria aeronáutica europea sea aplastada por la estadounidense", señalaron los fabricantes del Gripen.

"El caza Gripen, aparato de múltiple uso, entra actualmente en el mercado y, como dicen sus fabricantes, dentro de 30 años tendrá solo 30 años, mientras que el F-16 estadounidense, por ejemplo, dentro de 30 años ya tendrá 60", señaló Alan Garwood, de British Aerospace.

La acción de SAAB y British Aerospace es muy dinámica, ya que, además de presentar en Mielec su avión, buscaron también el apoyo de los obreros de las fábricas polacas de la industria aeronáutica.

John Deans, líder sindical en British Aerospace, llegó a Polonia con los representantes de los fabricantes del Gripen, con el fin de convencer a los obreros y sindicalistas polacos de que "no se vendan a los norteamericanos".

Sin embargo, los fabricantes del Gripen no han ofrecido a la industria aeronáutica polaca una participación concreta en la producción del Gripen, mientras que si lo han hecho los norteamericanos que ofrecen el F-16 y F-18.

Los representantes de Boeing-McDonnell Douglas y de Lockheed Martin presentaron en Mielec sus cazas F-18 y F-16 y expusieron lo que le ofrecen a Polonia en el caso de que compre sus aparatos.

Los dos consorcios norteamericanos proponen la participación de la industria aeronáutica polaca en la fabricación de los aviones.

Boeing-McDonnell ha propuesto que, si Polonia compra el F-18 Hornet podrá contar con la entrada en la industria aeronáutica mundial, una estrecha cooperación técnica, el desarrollo de los centros de investigación científica de dicha rama, el acceso a las fuentes de capital estadounidense y el desarrollo de las posibilidades de exportar sus productos.

Lockheed Martin no se ha quedado atrás en su oferta, relacionada con el F-16, ya que ha propuesto que esos aparatos, muy modernos y económicos sean fabricados en Polonia para toda Europa Central.

Polonia quiere comprar para su ejército unos 150 cazas

modernos que puedan ser utilizados con distinto fin y tanto el Gripen como los F-18 y F-16 podrían servirle.

Se trata, pues, de una operación valorada en más de 3.600 millones de dólares que Polonia podría aceptar únicamente en el caso de que su industria aeronáutica, arruinada parcialmente tras la desaparición del Pacto de Varsovia, pudiese recuperar con ella la salud y entrar en el mercado mundial. EFE

RLZ/BR/CO

09/05/13-59/97

03

9712853

modernos que puedan ser utilizados con distinto fin y tanto el Gripen como los F-18 y F-16 podrían servirle.

Se trata, pues, de una operación valorada en más de 3.600 millones de dólares que Polonia podría aceptar únicamente en el caso de que su industria aeronáutica, arruinada parcialmente tras la desaparición del Pacto de Varsovia, pudiese recuperar con ella la salud y entrar en el mercado mundial. EFE

RLZ/BR/CO

09/05/13-59/97

03

9712853

FB0617

R VARBT 09-07 00226
mun icx exg

POLONIA-OTAN
PRIMERAS MANIOBRAS MILITARES POLACO-ESTADOUNIDENSES

Varsovia, 7 sep (EFE).- Las primeras maniobras militares polaco-estadounidenses comenzarán mañana, lunes, con la denominación de "La Garra del Aguila", como parte del "Programa para la Paz" firmado por Polonia con la OTAN.

Los objetivos de las maniobras son perfeccionar la cooperación entre las Fuerzas Aéreas de Polonia y Estados Unidos, así como el funcionamiento de los mandos y el control del cumplimiento de misiones relacionadas con el restablecimiento o defensa de la paz.

En las maniobras participarán por parte estadounidense aviones F-15, F-16 y C-130, y por la parte polaca cazas Mig-29 y aparatos Su-22.

Las maniobras han sido organizadas de manera que los aviones que participarán en ellas no sobrevolarán las regiones orientales de Polonia, con el fin de no causar inquietud en los vecinos del Este.

La parte norteamericana pagará a Polonia por la participación de sus unidades en las maniobras, por el combustible para los aviones y por el alojamiento y manutención de sus militares.

Los centros de mando de las maniobras serán visitados por la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y por el Presidente de Polonia, Aleksander Kwasniewski.

En las mismas fechas también se celebrarán en Polonia maniobras conjuntas de los mandos de los Ejércitos de Tierra de Dinamarca, Estados Unidos, Hungría, Polonia y Ucrania. EFE
rlz/mar-op

09/07/12-20/97

09-09

9712853

Nº DOCUMENTO 9712854
 TÍTULO POLONIA: ELECCIONES GENERALES
 PRECEDENCIA 150090
 FECHA DE PRECEDENCIA 300991
 INICULACIONES 11876
 66861
 11437
 11164
 11302

Polonia dividida entre ex comunistas y Solidaridad

El domingo los polacos eligen un nuevo Parlamento en medio de una reñida

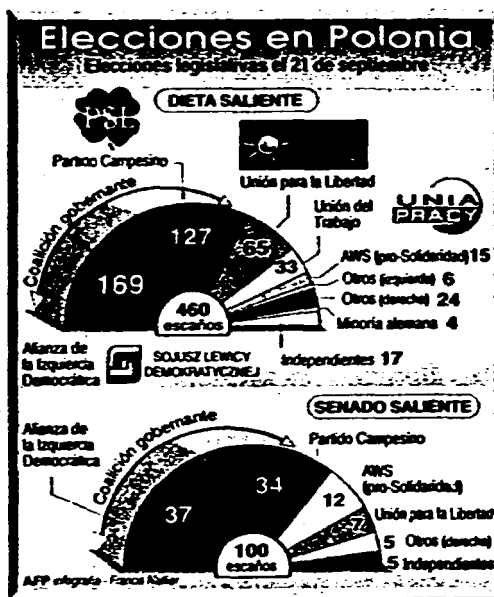
Michel Viattien

Varsavia, AFP

Polonia se prepara para elegir este domingo a su nuevo parlamento, mientras el electorado parece dividido en dos: la oposición, agrupada en torno a Solidaridad, y los ex comunistas, en el poder, están separados en los sondeos por un margen tan estrecho que todo pronóstico fiable es imposible.

Las posturas son conocidas. Para la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD, ex comunista) y sus aliados del Partido Campesino (PSL), se trata de conservar el poder que una derecha dividida le puso en bandeja en los comicios de 1993. La coalición SLD-PSL puede exhibir los buenos resultados de la economía y los progresos significativos en el esfuerzo de Polonia por incorporarse a la OTAN y a la Unión Europea.

Los conservadores demócrata cristianos, por su parte, han recompuesto su unidad alrededor de la coalición Acción Electoral (AWS), creada por Solida-



ridad (la formación de Lech Walesa, ex líder sindical de la oposición al antiguo régimen comunista y presidente del país entre 1991 y 1995).

Su objetivo sería poner fin a lo que consideran una aberración, esto es, el retorno al poder de los ex comunistas apenas cuatro años después de la revolución pacífica de 1989.

La derecha denuncia la ralentización de las reformas y la reproducción, a caballo entre la economía y la política, de antiguas redes de camaradas del partido comunista. Combaten también el anticlericalismo de una izquierda responsable de la despenalización del aborto.

Los conservadores y los liberales achacan la óptima marcha de la economía —con un crecimiento anual de más del 6%— a las dolorosas reformas que ellos acometieron a principios de esta década, antes de dejar a la izquierda destinar los recursos de su gestión.

Los programas de las dos formaciones difieren, sobre todo, en los medios que propugnan para alcanzar unos objetivos similares. Así, la AWS querían ayudar a las familias reduciendo sus impuestos en función del número de hijos, mientras el SLD propone antes subsidios familiares progresivos.

Los dos rivales están empatados en los últimos sondeos: alrededor de un 22% cada uno en intención de voto. Sin embargo, los ex comunistas (aunque algunos de ellos no se reconocen en este apelativo) van en cabeza por un corto margen.

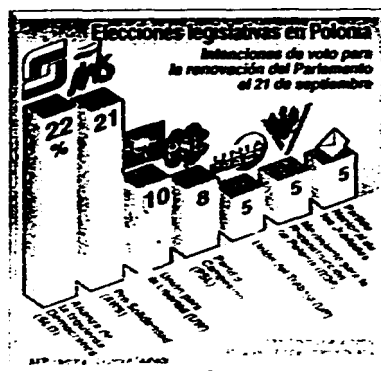
Si el SLD renueva en los comicios su condición de primera fuerza parlamentaria, la tendencia a la baja del Partido Campesino podría depararle dificultades para conformar una mayoría que le permita gobernar. De hecho, otra formación despunta ya como su nuevo aliado potencial: el Partido de los Jubilados y Pensionistas.

Si este último supera la barrera de elegibilidad del 5%, una mayoría de izquierdas parece probable. Para impedirlo, la derecha ha tratado de contener la "ola rosa-gris" creando su propio partido de jubilados.

Teóricamente, el SLD podría intentar entenderse con la izquierda no comunista de la Unión del Trabajo (5% en las encuestas), e, incluso, con la Unión para la Libertad (10%), el partido de la "intelligentsia" liberal.

Pero estos matrimonios hipotéticos, anhelados sobre todo por el ala liberal de los ex comunistas, parecen abocados al fracaso por una elemental incompatibilidad de sensibilidades.

En cualquier caso, es la AWS, con la Unión para la libertad a su izquierda y el Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (ROP) del antiguo primer ministro conservador Jan Olszewski a su derecha, la que parece mejor colocada para formar gobierno.



01-17

9712854

exo mun iox

POLONIA-ELECCIONES

HAY DECENAS DE CANDIDATOS A JEFE DEL FUTURO GOBIERNO

Varsovia, 20 sep (EFE).- Lo único que sobra en Polonia son los líderes políticos dispuestos a ocupar la jefatura del próximo gobierno tras las elecciones generales del domingo.

Marian Krzaklewski, presidente de la Acción Electoral de Solidaridad (AWS), bloque de la derecha que integran más de 100 organizaciones, incluidos 37 partidos políticos, así lo confirmó cuando hace varios días declaró que tiene una lista con 30 candidatos a la jefatura del Gobierno.

El propio Krzaklewski, ingeniero de 47 años, que preside también el sindicato Solidaridad, no quiere encabezar el Ejecutivo en el caso de que triunfe su bloque electoral.

Su objetivo es conseguir el sillón de presidente del Congreso de los Diputados, y saltar desde él a la Presidencia de la República en el año 2000.

No obstante, si triunfa la AWS, será Krzaklewski quien decidirá a quién ofrecer el cargo de primer ministro y, si la victoria es contundente, se lo propondrá a alguno de los líderes de su agrupación.

Muchos observadores indican que el político de la AWS con más probabilidades de recibir la oferta es Maciej Plazynski, que fue gobernador de la provincia de Gdansk y no está ligado a un partido concreto.

Pero Krzaklewski no quiere comprometerse con nadie, porque la victoria de la AWS, si se produce, podrá ser muy estrecha y entonces tendrá que encontrar a un socio para gobernar y concertar con él quién sería el candidato a primer ministro.

El socio más probable para una coalición gubernamental es la Unión de la Libertad (UW, centrista), y el futuro jefe del Ejecutivo podría salir de los círculos próximos a ese partido.

Uno de los nombres que más suena es el del ex ministro de Asuntos Exteriores y Finanzas Andrej Olechowski, de 50 años, prestigioso economista con muy buena imagen dentro y fuera del país.

La única fuerza política que va a las elecciones con un candidato para el cargo de primer ministro es la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD, ex comunistas) que anunció que si gana los comicios encabezará su Gobierno Wlodzimierz Cimoszewicz, actual jefe del Ejecutivo.

Político de 47 años, jurista, de orientación moderada, Cimoszewicz asumió el cargo de primer ministro el 1 de febrero de 1996, tras la dimisión de su antecesor, Jozef Oleksy, también de la izquierda, motivada por las acusaciones que lo relacionaban con el espionaje ruso.

Sin embargo, aunque la SLD tiene a Cimoszewicz como candidato, si su triunfo fuese muy estrecho y necesitase socios para formar gobierno podría aceptar que encabezase el Ejecutivo algún político del Partido Campesino (PSL), con el que los ex comunistas han gobernado desde 1993, o de la Unión del Trabajo (UP, socialistas).

En ese caso, los políticos con más probabilidades de dirigir el futuro gobierno polaco serían el presidente del PSL, Waldemar Pawlak, ingeniero de 38 años, que ya fue dos veces primer ministro, y el presidente de la UP, el economista Ryszard Bugaj,

de EE. UU.

El presidente de la República, Aleksander Kwasniewski, ha declarado que, sin reserva alguna, encomendará la tarea de formar el nuevo gobierno al candidato que lo presente la agrupación política que gane las elecciones.

Sea como fuere, los polacos irán mañana a las urnas sin saber, independientemente de cuál de las fuerzas políticas gane las elecciones, quién será el próximo jefe del gobierno, sin hablar ya de los titulares de más de quince ministerios.

La batalla por los cargos, afirman los observadores, comenzará en el momento en que cierren los locales electorales, el domingo a las 22.00 hora local (20.00 GMT). EFE

ria/mar/it

ELECCIONES SOLIDARIDAD DERROTÓ A LOS GOBERNANTES EX COMUNISTAS

Giro a la derecha en legislativas polacas

Según los sondeos, el movimiento que lideró el ex presidente Lech Walesa logró 186 escaños frente a 157 de la alianza de la izquierda democrática; votó alrededor del 50% del electorado

POR RAUL BAREÑO
de la redacción de EL OBSERVADOR

Los líderes del revigorizado frente Solidaridad se atribuyeron anoche una sorprendente victoria sobre los gobernantes ex comunistas en las elecciones legislativas, y anunciaron que tratarían de formar un nuevo gobierno de coalición.

En una considerable recuperación política, el grupo de partidos que se remonta a sus raíces sindicalistas —que contribuyeron a derrocar el gobierno comunista en 1989— consiguió por lo menos el 33% de los votos, según las encuestas realizadas por la televisión polaca. Otro sondeo realizado para el diario Rzeczpospolita daba a Solidaridad el 34,1%.

La gobernante Alianza Democrática Izquierdista, formada por ex comunistas, se ubicó segunda con el 27% de los sufragios, en los comicios que tuvieron una participación del 55% de votantes habilitados.

El margen del triunfo, sin embargo, no da a Solidaridad una

"Trataremos la victoria como una obligación de cumplir con la política que el país nos dicta"



clara mayoría en el Parlamento, Sejm, de 460 escaños, pero le permitirá dirigir la formación de una coalición con otros partidos aliados.

Los anuncios de los resultados parciales provocaron un estallido de júbilo en el amanecer polaco frente a la sede de Solidaridad en la capital.

"Deseo agradecerles a todos aquellos que votaron por Solidaridad, a todos aquellos que quieren a Polonia, que aman la verdad, que aman a Solidaridad", dijo Marian Krzaklewski, que asumió el liderazgo del bloque como sucesor del fundador del movimiento, Lech Walesa.

PODER COMPARTIDO

Si Solidaridad logra formar una coalición parlamentaria, podría compartir el poder con el presidente Aleksander Kwasniewski, el ex comunista que venció al fundador de Solidaridad, Walesa, para la Presidencia por un estrecho margen hace dos años.

Krzaklewski agradeció a Walesa, quien estaba en el local partidario, y donde al arribar fue recibido con una fuerte ovación.

"Si esta victoria es confirmada oficialmente, corregiremos todos los errores que hemos cometido",

afirmó Krzaklewski, prometiendo transferir gran parte del poder central a las autoridades locales.

"En esta ocasión, trataremos la victoria como una obligación de cumplir con la política que el país nos dicta", dijo por su parte Walesa.

Pero el ambiente de celebración fue moderado y los líderes decidieron no abrir botellas de vino espumante, que tenían para la ocasión, hasta esperar los resultados finales que se conocerán el miércoles.

Walesa reunirá a líderes de la derecha

El ex presidente polaco Lech Walesa anunció ayer en Gdansk, luego de votar en las legislativas, que en los próximos días reunirá al jefe de Solidaridad, Marian Krzaklewski, y al de la Unión por la Libertad, Leszek Balcerowicz, a quienes ya calificó de "vencedores".

"Diremos lo que hay que hacer" para poder "administrar bien la victoria", agregó. Lech Walesa, con traje oscuro y evidente buen humor, votó con su esposa Danota y su hija mayor Magda, de 18 años, al terminar la misa dominical.

La concurrencia fue escasa en todo el país, un 55% de los votantes registrados, particularmente en las zonas del sudeste, donde los efectos de las recientes inundaciones preocupan más a la gente que las elecciones.

La encuesta de resultados preliminares fue llevada a cabo en 400 centros de votación y tiene un margen de error del 2%.

Solidaridad perdió la mayoría parlamentaria en 1993, fundamentalmente por la insatisfacción de los votantes ante las luchas in-

ternas de los dirigentes y las penurias que pasaban por la política económica que sirvió de base a una serie de drásticas reformas.

Muchos de los votantes parecían convencidos de que, independientemente del resultado, la derecha obtendría por lo menos importantes ganancias y balancearía el poder de la alianza izquierdista, aunque la centrista Unión Libertad aparece como la fuerza que decidirá el balance de poder en el nuevo Parlamento. (En base a Reuters, EFE y AP)

sobre el tercero", agregó, haciendo alusión al ex primer ministro Jan Olszewski, jefe del Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (derecha populista). "Organizo un encuentro donde diremos lo que hay que hacer y cómo proceder para que todo sea ejemplar", agregó.

Walesa fue el líder del sindicato Solidaridad, cuando el mismo fue declarado ilegal por el gobierno comunista polaco durante la guerra fría. Solidaridad encabezó la oposición, a la cabeza de un conglomerado de unos 40 partidos de derecha. (AFP)

DEBATES

■ **FUTURO.** La derecha polaca que ganó en las legislativas de ayer reemplazará en el gobierno a la izquierda ex comunista que dirigió el país durante cuatro años.

■ **COHABITACIÓN.** Polonia, cuyo presidente es hasta el 2000 el socialdemócrata Aleksander Kwasniewski, deberá conocer un nuevo período de cohabitación desde que cayó el comunismo y después de la coalición de izquierda con Lech Walesa, de 1993 a 1995.

■ **TRIUNFADOR.** El gran ganador de los comicios es la Acción Electoral de Solidaridad y del AWS, que logró el 32,4%, es decir 186 escaños en la Sejm, frente al 26,6% y los 157 escaños de la Alianza de la izquierda democrática (ex comunista en el poder).

■ **ARTÍFICE.** El "jefe de obra" de la victoria, que contrasta con la derrota importante de la derecha dividida en 1993, es el presidente de Solidaridad y del AWS, Marian Krzaklewski.

9712854

ELECCIONES PARA RENOVAR LAS DOS CAMARAS

Gana Solidaridad los comicios parlamentarios en Polonia

Las últimas encuestas dan a la oposición conservadora una ventaja de seis puntos • Pero Solidaridad no alcanzará la mayoría absoluta • Por ello, su líder ya pensaba anoche en cómo anudar alianzas para gobernar

ARACELI VICECONTE
Varsovia. Especial

La Acción Electoral Solidaridad (AWS) se encaminaba anoche hacia una victoria espectacular en las elecciones generales (parlamentarias) celebradas ayer en Polonia, ya que las últimas proyecciones le daban una ventaja de más de seis puntos sobre la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD), la coalición encabezada por los ex comunistas que se encuentra en el poder desde 1993.

La victoria del partido nucleado en torno al mítico sindicato Solidaridad se insinuó desde las primeras proyecciones y se fue acentuando hora tras horas. La última proyección daba a Solidaridad el 32,7% de los votos y 189 escaños, a los ex comunistas el 26,5% y 160, a la centrista Unión de la Libertad (UW) 15,5% y 73 y al pro comunista Partido Campesino Polaco (PSL) el 7,1% y 31.

Aunque estos resultados no se modifi-



quen, las elecciones confirmaron las presunciones de que el futuro Parlamento estará compuesto por una débil mayoría, que deberá surgir de alianzas poselectorales, y una fuerte oposición.

Anoche, cuando todo parecía decidido, el presidente Aleksander Kwasniewski declaró que aceptaba cualquier resultado y subrayó que "Polonia necesita un primer ministro competente y una cómoda mayoría parlamentaria". Fue, de hecho, un reconocimiento anticipado a lo que parece una victoria irreversible de Marian Krzaklewski.

El líder de Acción Electoral Solidaridad, por su parte, ya se sentía presidente y sostuvo que el socio lógico para una alianza poselectoral "es una organización que haya nacido del sindicato Solidaridad". Aludía de este modo a la Unión de la Libertad. Si esta alianza se concreta el nuevo gobierno dispondrá de un total de 262 diputados, 31 más de los que se necesitan para tener mayoría en el Parlamento de 460 escaños.

La más que probable victoria de Solida-

El presidente Kwasniewski reconoció por anticipado la victoria del opositor Marian Krzaklewski

ridad se explica porque en los últimos años supo capitalizar el descontento de amplios sectores afectados por la larga, y trabajosa, transición de Polonia al capitalismo. Sus más fervorosos adherentes son, por ello, campesinos, obreros y jóvenes desocupados.

Esta realidad se descubre apenas se cruza la frontera desde Alemania. Entonces surgen como hongos los vendedores que, como solía suceder en las zonas limítrofes entre Brasil y Argentina, venden todo tipo de mercaderías polacas (desde cigarrillos hasta discos compactos y remeras), que resultan baratísimas para los alemanes.

Lo que sucede en Polonia se puede comprender apenas cruzadas la aduana, donde aparecen niños que ofrecen limpiar el parabrisas de los autos por un marco alemán. Un poco más allá aparecen pequeñas ciudades que repiten la misma imagen: están plagadas, al estilo del Gran Buenos Aires, de improvisados quioscos y almacenes. En esas poblaciones, y en otras un poco más grandes, muchos polacos sobreviven con el aún escaso turismo. Otros emigran legalmente a Alemania para convertirse en obreros baratos y clandestinos de la construcción.

La desocupación, que oficialmente se fija en alrededor del 14%, trepa en algunas regiones al 30%. En el sur, las inundaciones de julio devastaron ciudades y pueblos. En Cisek, a modo de ejemplo, la gente perdió todo y ahora espera que el gobierno cumpla con su promesa de entregar 3.000 zlotys (algo menos de mil dólares) a cada familia. □

Todos apuestan por las reformas económicas

ANÁLISIS

Por
ARACELI VICECONTE
Varsovia. Especial

Tras las elecciones parlamentarias de 1993, la caída de la derecha y el ascenso al poder del comunismo reciclado hizo pensar que Polonia daría marcha atrás en su camino de reformas capitalistas. Pero nada de eso sucedió.

Tampoco hubo cambios en el rumbo liberal cuando, en 1995, el presidente Lech Walesa, líder de Solidaridad, fue reemplazado a través de las urnas por el ex comunista Alexander Kwasniewski. De mercados de la nostalgia, los ex comunistas se convirtieron en tecnócratas de tendencia liberal y posiciones abiertas a Occidente.

Como si se tratara de una paradoja histórica, parte del nuevo establishment polaco volvió a tener ahora los mismos temores, pero exactamente al revés: que el acceso al poder de la derecha, reunida en torno al sindicato Solidaridad (que electoralmente se denominó esta vez Acción Electoral Solidaria), marcara un regreso al proteccionismo y un alto en el camino de la liberalización.

Solidaridad es nacionalista, fervientemente católico y a veces parece desencantado con la conversión al capitalismo que inspiró.

El sucesor de Walesa, Marian Krzaklewski, presentó un programa de gobierno que, si bien por momentos parece un manual de recomendaciones del Fondo Monetario Internacional (FMI), habla también de intervención y política industrial para ayudar a los pequeños productores. Su coalición incluye desde liberales hasta moderados, conservadores y nacionalistas.

Las dudas se plantean porque no se sabe cuál será la fuerza que, en una eventual disputa de poder post electoral, llevará las riendas de la política económica. Es para dudar además que Solidaridad "racionalice" aquellas áreas

en las que tiene su fuerza, como la industria del carbón.

La Alianza de la Izquierda Democrática (SLD), la coalición ex comunista que se encuentra en el gobierno desde 1993, propuso reformas sin dolor. Su discurso es más moderno, laico, "liberal" en lo social y tal vez menos populista. En la economía, sin embargo, pocas diferencias se encuentran entre sus propuestas y las de Solidaridad.

La agenda para el próximo gobierno que se instale en Varsovia está trazada:

reformas en todas las áreas, empezando por el sistema jubilatorio y las privatizaciones en el sistema bancario.

Aún queda en Polonia mucho por hacer en esta larga etapa de transición: la agricultura, las minas de carbón, la industria pesada, son algunos de los sectores importantes que el gobierno ex comunista aún no ha reestructurado, porque el costo social será muy alto. Más de la mitad de la mano de obra industrial todavía es empleada por empresas que pertenecen al Estado.

Tarde o temprano, lenta o rápidamente, este mapa económico cambiará. Este parece el único camino para Polonia y, a pesar de su alto precio, el que ha elegido la mayoría de la población.

A ocho años de la caída del régimen comunista, que dominó durante 40 años, el 90% de los polacos está hoy a favor de la integración del país en la OTAN. Y en lo económico se quedan con el libre mercado. Pero "sin dolor", como prometen los ex comunistas, o "con protección para la gente", como dice Solidaridad.

CL 229

9712854

05

U FOXBT 09-22 00520
mun exg icx

POLONIA-ELECCIONES

KRZAKLEWSKI: EJE COALICION SERA PROGRAMA DEL GANADOR

Varsovia, 21 sep (EFE).-- El eje de la nueva coalición de gobierno será el programa del bloque de la derecha ganadora, Acción Electoral de Solidaridad (AWS), dijo hoy su líder, Marian Krzaklewski, virtual primer ministro.

El jefe del partido con más probabilidades de constituir esa coalición, Leszek Balcerowicz, de la Unión de la Libertad (UW), considera por su parte que Polonia "exige un buen programa, que tanto su partido como el bloque ganador nacidos del espíritu del sindicato Solidaridad- están condiciones de realizar.

Balcerowicz aceptaría estar al frente del nuevo Gobierno, en el supuesto de que se relacionara ello con la posibilidad de llevar a cabo la conclusión de las reformas económicas que él mismo puso en marcha hace ocho años.

El "padre" del cambio económico dijo que no discutirá con Krzaklewski sobre cuestiones "de etiqueta", sino que se trata de tomar punto por punto y entenderse de modo fácil si se coincide en el interés del país.

Y Krzaklewski adelantó que sus potenciales coaligados serán todos los partidos que acepten su programa, ya que éste fue el que consiguió el apoyo social en las urnas.

Bronislaw Geremek, de la Unión de la Libertad (UW) señaló la voluntad de que las dos opciones salidas de Solidaridad, la suya y la vencedora, pueden formar una coalición con un programa común, que sería lamentable estropear "por arrogancia del triunfador".

También Zbigniew Romaszewski del Movimiento de Reconstrucción de Polonia (ROP) considera que el programa de su partido es igualmente cercano al del ganador, y además está dispuesto a formar coalición "contra la Alianza de Izquierda (SLD" que quedó en segundo lugar.

Como no podía faltar la oferta del Partido Campesino (PSL), que durante el gobierno formado con la izquierda en los últimos cuatro años, realizó varios intentos con los conservadores de formar un bloque nacionalista sin éxito.

Sin embargo esta madrugada sus afiliados no ocultaban el desencanto por haber perdido en las urnas casi la mitad de escaños que en las elecciones anteriores, lo que hace de ellas unas elecciones "históricas" por el bajo resultado alcanzado.

Como entre dientes, el líder, Waldemar Pawlak comentaba al ver en televisión a otros políticos hablar sobre las posibles fórmulas de coalición con la opción ganadora que "durante cuatro años vimos esta colaboración".

Pero Leszek Miller de la SLD, en segundo puesto, recordó que el papel decisivo en las conversaciones para formar coalición lo tiene actualmente el presidente de la nación, como "factor de iniciativa", dado que él designa al jefe del Gobierno.

Si bien considera poco probable el que su partido sea el grupo central para una eventual coalición con los conservadores, "aunque les proponemos un pacto amistoso".

El Parlamento elegido el domingo en las urnas celebrará su sesión inaugural el próximo 20 de octubre, de acuerdo a la "pequeña constitución" que procede de la estalinista de 1952, aún vigente.

En cambio la formación del nuevo Gobierno se hará según la

Constitución democrática aprobada en marzo de este año que entra en vigor el 17 de octubre, y desde la primera sesión del Parlamento bicameral concede un plazo de dos semanas para la presentación de la composición del Gabinete. EFE.

GA/PL

06

9712854

En Polonia se temen conflictos ideológicos

Solidaridad: el triunfo electoral de la agrupación católica y anticomunista podría desestabilizar el gobierno.

VARSOVIA, 22 (EFE).- Los conflictos ideológicos que pueden estallar en Polonia tras el triunfo de la derechista Acción Electoral de Solidaridad (AWS), en las elecciones generales celebradas ayer, pueden desestabilizar el país.

Esa es la opinión de muchos observadores que indican que en la economía y en la política exterior AWS tendrá prácticamente las manos atadas, porque nadie le permitiría abandonar el sistema capitalista ni renunciar al ingreso en la NATO y la Unión Europea.

El único ámbito en el que Solidaridad podrá tratar de concluir la inacabada revolución anticomunista de 1989 sería, pues, el ideológico.

Asimismo, los analistas indicaron como uno de los mayores peligros el deseo de AWS de desalojar a los ex comunistas de todos los cargos públicos y reemplazarlos con sus hombres.

Durante la campaña electoral, el presidente del partido, Marian Krzaklewski, anunció que tenía preparados a 4000 afiliados capacitados para ocupar otros tantos cargos públicos.

La agrupación política tendrá también a su disposición la ley de purga que, hasta ahora, no pudo entrar en vigor. Esta norma prevé el desenmascaramiento de los antiguos agentes policiales y servicios de inteligencia comunistas y la inhabilitación para ocupar cargos de quienes ocultasen su colaboración.

La ley afecta a los diputados, senadores, ministros, jueces, fiscales y presidentes de la radio y televisión públicas, y de la agencia de prensa PAP.

La segunda vertiente de la lucha ideológica tiene que ver con la relación entre el Estado y la Iglesia Católica.



El ganador Krzaklewski (Reuters)

De todos los problemas que se perfilan, el que podrá generar más roces es el propósito, anunciado por AWS, de sustituir la nueva Constitución de Polonia, que entrará en vigor el próximo 17 de octubre, por otra mucho más cristiana. La AWS defiende su propio proyecto que establece que, por encima de las leyes humanas, está el derecho natural.

W 2309

9712854

07

ELECCIONES LEGISLATIVAS

Polonia: triunfó Solidaridad, pero ya le ponen trabas

Varsovia
AFP y EFE

El triunfo de la derechista Acción Electoral de Solidaridad en las elecciones legislativas del domingo se vio ensombrecido ayer cuando el presidente polaco, el ex comunista Aleksander Kwasniewski, afirmó que consideraba un candidato ideal para primer ministro al líder del partido que obtuvo el tercer lugar en la votación.

El portavoz del presidente calificó al ex ministro de Finanzas, el liberal Leszek Balcerowicz, quien lanzó las reformas de mercado en 1989, como "un hombre experimentado" y "excelente candidato". El portavoz Antonu Styrzula dijo que la decisión dependerá finalmente de la coalición que formen los distintos partidos.

Según los datos provisorios, la católica Acción Solidaridad respaldada por el ex presidente Lech Walesa obtuvo el 33,4 por ciento de los votos, seguida por el oficialismo ex comunista, con 26,8 por ciento, y los liberales de Balcerowicz, 13,6 por ciento.

Según la Constitución, es al presidente a quien corresponde nombrar el primer ministro, que luego se encarga de la formación del gobierno. Tradicionalmente el presidente elige al candidato del partido que obtuvo mayor cantidad de votos, pero Kwasniewski insistió en que tenía las manos libres.

Ideológicamente, Solidaridad es mucho más cercana a los liberales que los gober-

nantes ex comunistas, pero la agrupación católica desea tener su propio primer ministro.

El vocero de Solidaridad desestimó sin embargo la posibilidad de que el presidente ponga una cuña entre Solidaridad y los liberales, ofreciéndole a Balcerowicz el cargo de primer ministro.

"Es todo parte del juego del presidente para bloquear la formación de una coalición entre Solidaridad y los liberales", dijo el vocero de la vencedora de los comicios, Tomasz Tywonek.

Los liberales se declararon dispuestos a formar una coalición con Solidaridad, pero esa agrupación exige que cualquier futuro aliado adhiera al programa social y económico partidario.

Voto castigo

Los analistas interpretaron las elecciones del domingo como un voto castigo contra la izquierda, tanto por los escándalos políticos y financieros de sus líderes como por el incumplimiento de las promesas electorales en que los ex comunistas apoyaron su campaña hace 4 años.

Las esperanzas de gran parte de la población sobre que el acceso de la izquierda al poder en 1993 podía suponer la vuelta de un Estado más paternalista, que prestara más atención a la educación y a la salud, se esfumaron sin dejar huellas.

La izquierda no sólo no aumentó sino que redujo gradualmente los presupuestos del Estado en estos capítulos. □

XRO380

R FOXRT 09-23 00587
ICX MUN EXQ

POLOIA-ELECCIONES (Análisis)
NUEVO PARLAMENTO PUEDE DAR TRES GOBIERNOS DE DISTINTO COLOR

Por Jorge Ruiz Lardizábal

Varsovia, 23 sep (EFE).- La composición del nuevo Parlamento de Polonia, surgido de las elecciones del pasado domingo, ganadas por la derechista Alianza Electoral de Solidaridad (AWS), hace posible la formación de tres gobiernos de diferente color y generados por coaliciones.

La coalición más probable es la del vencedor, AWS, previsiblemente con 212 escaños, con la Unión de la Libertad (UW, centrista), tercera fuerza del Parlamento con 60 escaños.

Esta unión, en un Congreso de los Diputados de 460 puestos, daría una mayoría muy cómoda y segura de 272 escaños.

Esas dos fuerzas tienen la misma raíz histórica, la oposición anticomunista antes de 1989, y la etapa de apoyo a las reformas democráticas y procapitalistas desde 1990, protagonizadas, precisamente, por el presidente de UW, Leszek Balcerowicz.

Esa coalición, apoyada por el presidente de Polonia, Aleksander Kwasniewski, y también por el mundo occidental y, en particular, por los centros financieros e inversores, garantizaría la continuación de las reformas procapitalistas en el país.

Sin embargo, dentro de AWS hay una corriente populista muy fuerte que rechaza el liberalismo económico de UW y de Balcerowicz y otra, no menos potente, ultracatólica, que rechaza su neutralidad frente a la Iglesia.

Esas dos corrientes, con su actitud negativa, podrán bloquear la coalición de AWS con UW y orientar a la agrupación vencedora hacia una posición más conservadora, nacionalista, populista y confesional.

Si eso sucediese AWS podría formar gobierno con el Partido Campesino Polaco (PSL) que tiene 17 escaños y el Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (RDP) que dispone de 6, lo que daría un total de 235 mandatos, 5 por encima del 50 por ciento del pleno de la Cámara Baja.

Esa mayoría sería mucho menos segura para el gobierno, porque cualquier ausencia podría provocar un fracaso en las votaciones, pero para AWS esta coalición sería mucho más cómoda, porque tendría a dos "enanos" como aliados, mucho más fáciles de manejar.

Muchos observadores de la política polaca opinan que la coalición AWS-PSL-RDP es la más probable, ya que en el plano económico podrían llegar fácilmente a un acuerdo porque tienen muchos puntos comunes. Además podrían aceptar el programa de Solidaridad y respetar las reivindicaciones de los agraristas.

Las tres agrupaciones se definen como católicas o democristianas y de ahí que esa coalición pueda ser aceptada por Iglesia.

Las tres agrupaciones se definen también como "nacionalistas", aunque en grado diverso y las tres son obviamente populistas.

Los observadores de la política polaca opinan que si se crea esa coalición AWS tratará de incorporar a ella también a la liberal UW, para tener bajo su control a todas las fuerzas que se relacionan con la oposición anticomunista, pero es poco probable que ese partido quiera participar en un Gobierno en el que tendría poca influencia.

La tercera posible coalición surge solo desde el punto de vista matemático, porque carece de realismo, ya que exigiría una reconciliación de la Unión de la Libertad con los ex comunistas de la Alianza de la Izquierda Democrática (SID).

Esa reconciliación significaría negar a AWS el derecho a gobernar y la Unión de la Libertad jamás lo hará, pues podría ser acusada de dar el poder a los ex comunistas.

No obstante, SID con 163 escaños, UW con 66 y PSL con 17 tendrían juntos 246 escaños, 16 más que el 50 por ciento del pleno de la Cámara Baja.

Y si bien esa última coalición es imposible hoy, en el caso de que un futuro gobierno formado por AWS con PSL y RDP fracasase, podría ser la alternativa de Polonia. EFE

09/23/97 03h

09/23/97 40/07

XR0403

R POXB 09-24 00584
mun

POLONIA-ELECCIONES
LAS NEGOCIACIONES PARA FORMAR GOBIERNO SERAN DURAS

Por Jorge Ruiz Lardizábal
Varsovia, 24 sep (EFE).- Las negociaciones entre la Acción Electoral de Solidaridad (AWS), ganadora de las elecciones generales del domingo, con la tercera fuerza política polaca, la liberal Unión de la Libertad (UW), que comienzan hoy, miércoles, serán duras y de resultado inseguro.

Las dos fuerzas tienen en común, la oposición al régimen comunista hasta 1989, y el deseo de desplazar a los ex comunistas del poder.

Pero en el resto de sus programas, también en los económicos, prevalecen las diferencias, sobre todo las ideológicas que parecen imposibles de superar.

Hace apenas un mes, Leszek Balcerowicz, líder de UW y posible futuro jefe de Gobierno en el caso de que se cree la alianza, calificó al programa económico de AWS de "incoherente hasta en el papel".

La opinión de Balcerowicz es importante ya que como padre de las reformas procapitalistas polacas que han garantizado al país un crecimiento económico continuado de cerca de un 7 por ciento al año, una moneda fuerte y la reducción de la tasa de inflación de un 700 a un 15 por ciento, es considerado como uno de los economistas más competentes.

Sin embargo, el mismo Balcerowicz señaló en las últimas horas que "en los problemas de la economía las posiciones pueden acercarse con relativa facilidad" y elogió el programa de reconversión de la minería del carbón, uno de los problemas más graves de Polonia, propuesto por AWS.

Hay diferencias serias entre las dos fuerzas en lo que concierne a la libertad de maniobra de los inversores extranjeros en Polonia.

La corriente nacionalista de AWS, teme que el capital extranjero convierta al país en una colonia de Occidente, mientras que UW opina que sin ese capital el desarrollo de Polonia se verá frenado.

Una vez que se elabore el programa económico común de la futura coalición, con concesiones de las dos partes, AWS tendrá que convencer a su corrientes populista y sindicalista reivindicativa que, aplicando un programa en gran medida liberal no traiciona al electorado.

Esa será la primera gran batalla que tendrán que ganar los miembros de AWS que son partidarios de la coalición con UW, pero no será ni la última ni la más dura.

La diferencia más importante entre ambos partidos es la parte del programa de AWS que concierne a la ideología.

AWS prometió a sus electores la substitución de la actual constitución por otra que reconozca el derecho natural como ley suprema, cosa que UW no aceptará, porque fue una de las fuerzas parlamentarias que consiguió la aprobación de la nueva Ley Fundamental que entrará en vigor el 17 de octubre.

La corriente integrista católica, que tiene gran fuerza en AWS no querrán olvidar esa promesa.

Esta tendencia está representada por la Asociación de Familias

Católicas, con 600.000 militantes y por algunos partidos

9712854

profundamente confesionales, como la Unión Nacional Cristiana.

Exigirán, además, la ratificación del concordato firmado en 1993 con el Vaticano y que hasta ahora ha estado bloqueado.

El documento contempla la prohibición del aborto, a ser posible total, la incorporación de las clases de religión en las escuelas de párvulos y el respeto riguroso de los valores cristianos en los medios de comunicación, lo que presupone la reaparición de alguna forma de censura, por lo menos para el "destape", identificado con la pornografía.

Todas esas exigencias que presentará AWS serán muy difíciles de aceptar por UW ya que, aunque en sus filas tiene a católicos muy importantes, como Tadeusz Mazowiecki, amigo personal del papa Juan Pablo II, prevalecen en ellas personas que rechazan que Polonia se acerque a un Estado confesional. EFE

rlz/vz dlh

09/24/14-50/97

FB1183

U PDXBT 09-24 00643
mun

POLONIA-ELECCIONES (Previsión)
LOS ELECTORES FORZARAN CAMBIOS EN LOS PARTIDOS PERDEDORES

Por Jorge Ruiz Lardizábal

Varsovia, 24 sep (EFE).- Las elecciones generales del domingo, ganadas por la derechista Acción Electoral de Solidaridad (AWS), forzarán importantes cambios en los partidos perdedores.

En la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD, ex comunistas) que perdió el poder, se anuncia el cambio de su presidente, Jozef Oleksy, cuya imagen quedó ya seriamente dañada en 1995 cuando era primer ministro, tras ser acusado públicamente de amistad con el jefe del espionaje ruso en Polonia, Vladimir Alganov,

Aunque no fue acusado formalmente por la Fiscalía, Oleksy tuvo que dejar el Gobierno, pero siguió al frente de la Socialdemocracia, principal fuerza de la SLD.

Son muchos los que afirman que la pésima imagen de Oleksy fue la causa principal de la derrota de la SLD y el propio presidente de la República, Aleksander Kwasniewski, señaló que es de esperar que en su congreso de diciembre la Socialdemocracia cambie de líder.

"Los cambios en la Socialdemocracia no dependen del Presidente de la República, aunque a sus colaboradores les encanta inmiscuirse en los asuntos de nuestro partido", dijo con irritación Oleksy, quien añadió que no se siente culpable de la derrota de su grupo ni piensa dimitir.

Aunque el SLD obtuvo en estas elecciones un millón y medio más de votos que en 1993, se ha visto superada por la AWS, una alianza de 37 partidos y 100 asociaciones que se ha llevado los sufragios dispersos entre infinidad de pequeños grupos en los anteriores comicios.

La formación política más castigada ha sido el Partido Campesino Polaco (PSL) que en las elecciones de 1993 consiguió 132 diputados, mientras que en éstas sólo obtuvo 17.

Su descalabro se explica en parte por el abierto apoyo de la Iglesia católica hacia la AWS, ya que la mayor parte del electorado del PSL está en el campo, donde más influyente es también la Iglesia.

Así, Jozef Zych, del PSL, hasta ahora presidente del Congreso de los Diputados, no ha obtenido un escaño en el Parlamento, pese a ser en todas las encuestas desde hacía un año y medio el político que más confianza infundía a los polacos.

De esa misma formación tampoco han conseguido escaño otros dirigentes importantes, como el aún ministro de Defensa, Stanislaw Dobrzanski.

Aunque el presidente del PSL, Waldemar Pawlak, que fue dos veces primer ministro, justifica la catástrofe culpando a los medios y a los ex comunistas, con los que su partido gobernó en coalición desde 1993, es seguro que será defenestrado.

La derrota de los agraristas, que durante toda la etapa del régimen comunista fueron sus aliados más fieles, demuestra que en apenas ocho años Polonia ha dejado de ser un país rural.

Aunque todavía el 25 por ciento de la población vive de la agricultura, sus vínculos con ese sector son cada vez más débiles, porque en las zonas rurales surgen cada vez más empresas de producción y servicios relacionadas con otras áreas.

Según los analistas, el PSL, identificado más con un grupo de presión de los agricultores que con un partido que defiende los intereses nacionales, está llamado a desaparecer y las elecciones de 1997 han sido el primer gran paso hacia ese destino.

Los polacos confirmaron en las urnas que están hartos de las organizaciones con proyectos políticos radicales y quieren vivir en un país tranquilo y estable.

Esa fue la causa de la gran derrota sufrida por el Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (ROP, católico-nacionalista) que hizo del anticomunismo visceral su principal consigna electoral.

El ROP tendrá sólo seis diputados y ese resultado confirma que los polacos ya no quieren guerras entre anticomunistas y ex comunistas ni un definitivo ajuste de cuentas.

Las elecciones han fortalecido a tres grandes corrientes políticas, la derecha vencedora, conservadora en su ideología pero muy socializada en su programa económico, la socialdemocracia moderna de los ex comunistas, con muchas ideas liberales, y el centro plenamente liberal representado por la Unión de la Libertad.EFE

rlz/jac/ik

09/24/08-59/97

ELECCIONES EN POLONIA

Solidaridad busca socios para formar una coalición

Según las proyecciones, el único socio válido sería la Unión para la Libertad, tercera fuerza política. Sin embargo, todo parece indicar que las negociaciones serán muy duras. Pero si una vez escrutados los votos la AWS consiguiera 200 escaños y el Partido Campesino Polaco superara el 7% de los votos, apoyados por el minúsculo BOP, podrían bastar para formar una mayoría estable y gobernar. Analistas alertan sobre una oposición ex comunista muy fuerte, que no podrá ser ignorada ni menospreciada.

VARSOVIA. La Acción Electoral de Solidaridad (AWS), a la cual las proyecciones de voto dieron como ganadora en las elecciones generales celebradas en Polonia, ha comenzado a buscar socios para formar una coalición gubernamental.

Según la última proyección de votos del Centro de Investigación de la Opinión Pública (OBOP), la AWS consiguió el 33,8% de los votos y su principal rival, la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD, ex comunistas) el 26,8%.

Al cierre de esta edición, los últimos pronósticos sobre la conformación del nuevo Parlamento precisaron que la vencedora Acción Electoral de Solidaridad, alcanzará 199 escaños del Congreso; la Alianza de Izquierda (SLD), ocupará 163 escaños; la Unión de la Libertad (UW), obtendría 60 escaños; el Partido Campesino (PSL) 32, el Movimiento de Reconstrucción de Polonia (ROP) 3, y la minoría alemana 2.

La tercera fuerza fue la centrista Unión de la Libertad (UW) con un 13,4% de los votos, seguida por el Partido Campesino Polaco (PSL) con un 6,9% y el Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (ROP, católico-nacionalista) con un 5,5%. Los resultados oficiales se conocerán recién hoy.

Según las proyecciones del OBOP, el único socio válido para la AWS sería la UW, cuyos 66-70 diputados se sumarían a sus 190/200 para construir una sólida mayoría en el Parlamento de 460 escaños, y un gobierno estable.

Sin embargo, todo parece indicar que las negociaciones entre esas dos fuerzas serán muy duras, porque en una primera reacción tras conocerse las proyecciones de voto el presidente de la AWS, Marian Krzaklewski, dijo que el futuro gobierno aplicará el programa de su partido.

"La arrogancia y la soberbia de los vencedores puede malograr la gran oportunidad que se abre ante Polonia para desalojar a los ex comunistas del poder y dar un nuevo impulso a las reformas," dijo en respuesta a esas declaraciones el líder de UW, Bronislaw Geremek.

Pero si una vez escrutados los votos la AWS consiguiera 200 escaños y el Partido Campesino Polaco (PSL) supera el 7% de los votos, lo cual le daría entre 15 y 17 diputados, ambas fuerzas, apoyadas por el minúsculo ROP, podrían bastar para crear una mayoría estable y gobernar.

Otra solución posible, aunque la más peligrosa para la estabilidad política del país y, por consiguiente, para su desarrollo económico, es la formación de un gobierno de minoría de la AWS, apoyado por UW y otras fuerzas, según su conveniencia en cada caso. Así la libertad de maniobra del futuro gobierno será muy limitada.

Ya nada puede sacar a Polonia de la economía de mercado, de la privatización del sector



COMICIOS. La Acción Electoral Solidaridad del dirigente Lech Walesa (derecha) busca socios para una futura coalición gubernamental, tras el virtual triunfo de Krzaklewski (centro).

público y de la afluencia de inversiones extranjeras, ni desviarla del ingreso en la Alianza Atlántica y la Unión Europea.

En política interior, por grandes que sean los deseos de muchos militantes de la AWS de marginar a los ex comunistas de la vida pública, no podrán hacerlo porque la SLD será una oposición demasiado potente y estará en condiciones de paralizar todos los ataques.

El ámbito en el que la AWS podrá conseguir más cambios importantes es en el de las relaciones entre el Estado y la Iglesia, ya que probablemente logrará la ratificación del concordato con el Vaticano, pendiente desde 1993.

Sin embargo, según los observadores, si favorece demasiado a la Iglesia lo pagará en las próximas elecciones, que podrían ser anticipadas en vistas

de la composición del Parlamento, propensa a generar situaciones de inestabilidad.

El diario centrista "Gazeta Wyborcza," destacó el buen resultado obtenido por la centrista Unión de la Libertad (UW) y el descalabro del Partido Campesino Polaco (PSL), acción de los ex comunistas en la coalición de gobierno en los últimos cuatro años.

"Aunque los ex comunistas han conseguido un resultado seis puntos superior al de hace cuatro años, su derrota es clara," aseguró el diario polaco tras agregar que el gran derrotado fue el PSL, que perdió más de 100 diputados de los 131 que tenía en el anterior Parlamento.

El periódico centro derechista "Rzeczpospolita" calificó el triunfo de AWS de "claro e incuestionable" y señaló que, a

pesar de haber conquistado casi 200 escaños en el Congreso de los Diputados, Solidaridad necesitará un socio fuerte para gobernar porque le faltarán unos 30 diputados para tener la mayoría absoluta.

Según el también centro derechista "Zycie Warszawy," habrá una oposición ex comunista muy fuerte que no podrá ser ignorada ni menospreciada.

El anticomunista "Zycie" analizó que, tras la victoria, los dirigentes de AWS estudian la creación de una coalición integrada por la Unión de la Libertad (UW, centristas), tercera fuerza en el Parlamento, y el Movimiento para la Reconstrucción de Polonia (ROP), que es la quinta fuerza. "Sin embargo, entre los líderes de UW y de ROP hay un enfrentamiento que sería muy difícil de neutralizar," precisó. ♦ (rrr)

Tel/04 2509

La cohabitación pone a prueba a la democracia en Polonia

Derecha e izquierda ya tuvieron una difícil convivencia en el poder

VARSOVIA, 26 (EFE).- La victoria de la derechista Acción Electoral de Solidaridad (AWS) en las elecciones generales del domingo último someterá a la democracia polaca a un nuevo y difícil examen, la cohabitación de un presidente de izquierda con un primer ministro de derecha.

Esta no es la primera vez que la izquierda y la derecha en Polonia se reparten los poderes más importantes, puesto que ya lo hicieron en 1993, cuando durante la presidencia de Lech Walesa los ex comunistas ganaron las elecciones parlamentarias.

En los dos años en que se mantuvo esa situación, hasta que Walesa perdió el sillón presidencial en favor del ex comunista Kwasniewski, la convivencia de las dos corrientes fue muy difícil y estuvo llena de conflictos y enfrentamientos.

En su momento, Walesa amenazaba al Legislativo con disolverlo y convocar a elecciones anticipadas, y los ex comunistas, poco a poco, fueron quitándole poder.

La batalla principal de entonces se libró en torno del ejército, que Walesa, en su condición de comandante en jefe de las fuerzas armadas, quiso someter bajo su mando absoluto y protegerlo del control del Parlamento.

Reformas de derecha

El mandatario hizo suyos también la policía, los servicios de inteligencia y el servicio diplomático y, en Defensa, Interior y Asuntos Exteriores, puso a tres hombres de su confianza que sólo obedecían las órdenes presidenciales.

Los conflictos, sobre todo el militar, que envalentonó peligrosamente a varios generales y al jefe del Estado Mayor, Tadeusz Wilecki, despertaron preocupación en el Cuartel General de la NATO, porque cuestionaba la preparación de Polonia para entrar en la organización.

La situación generada por las elecciones del domingo último y la victoria de Solidaridad encarnan serias

amenazas para la estabilidad política del país, entendida como funcionamiento armonioso de los distintos centros de poder.

Durante la campaña electoral, Solidaridad anunció que si ganaba en los comicios trataría de abreviar el mandato del presidente Aleksander Kwasniewski, ex comunista, y convocar a nuevas elecciones.

Asimismo, Solidaridad anunció que intentaría reformar la Constitución, ratificada con el apoyo de la izquierda, para reemplazarla por su propio proyecto constitucional.

El presidente Kwasniewski dio a entender que, en esas dos cuestiones, no haría concesión alguna.

"Estoy dispuesto a colaborar con todas y cada una de las fuerzas políticas y eso espero también de ellas", declaró el jefe del Estado.

La primera prueba a la que será sometida la cohabitación, y en particular el talante democrático de la AWS, será el reparto de los cargos en el Congreso de los Diputados.

XDZ465

R FOXBT 09-29 00286
mun exq icx

POLONIA-GOBIERNO
PRESIDENTE KWASNIEWSKI INICIA CONSULTAS CON JEFES DE PARTIDOS

Varsovia, 29 sep (EFE).- El presidente de Polonia, Aleksander Kwasniewski, inicia hoy lunes las consultas con los jefes de los partidos representados en el nuevo Parlamento polaco.

Kwasniewski primero se entrevistará con Marian Krzaklewski, presidente del sindicato Solidaridad y de la Acción Electoral de Solidaridad (AWS), que ganó las elecciones generales del pasado día 21.

Sin embargo, como asegura el diario "Gazeta Wyborcza", el jefe del Estado no conocerá hoy el nombre del candidato de AWS a la jefatura del Gobierno, porque el bloque derechista quiere llegar previamente a un acuerdo sobre el primer ministro con sus socios de coalición, lo que es indispensable para contar con la mayoría parlamentaria.

En declaraciones hechas a la radio pública el vicepresidente de AWS, Janusz Tomaszewski, puso de relieve que "con el presidente discutiremos sobre la situación surgida en el país tras las elecciones y le expondremos los objetivos más inmediatos que trazaremos ante nuestro Gobierno".

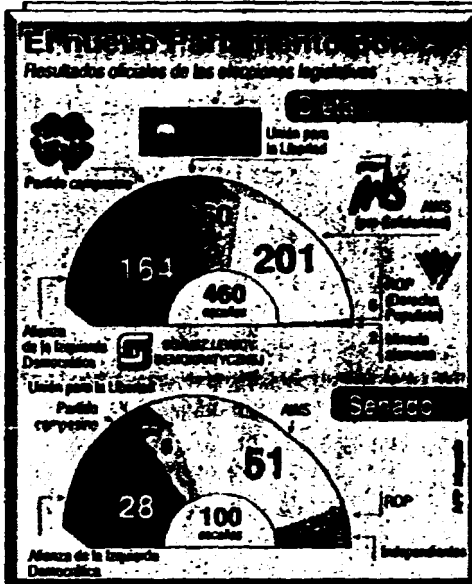
Seguidamente Kwasniewski recibirá a los líderes de la Alianza de la Izquierda Democrática (SLD) con los que, sin duda alguna, discutirá sobre los planes de algunos dirigentes de AWS de montar un gran grupo parlamentario anticomunista que impida que los representantes de la izquierda consigan cargos de dirección en la presidencia y las comisiones del Congreso y el Senado.

La tercera reunión del presidente polaco será con los líderes de la liberal Unión de la Libertad (UW), la fuerza con más posibilidades de concertar una alianza de gobierno con AWS.

Kwasniewski ya declaró abiertamente que su favorito para el cargo de primer ministro es el líder de UW y padre de las reformas procapitalistas polacas, Leszek Balcerowicz. EFE

rlz/jac/pq

09/29/10-26/97



Solidaridad formará nuevo gobierno polaco

Varsovia, agencias

Le presidente polaco, Aleksander Kwasniewski, confió ayer a la Acción Electoral de Solidaridad (AWS), vencedora de las legislativas del 21 de septiembre, la designación del futuro primer ministro, indicó el líder de la AWS, Marian Krzaklewski, al término de su entrevista con el jefe del Estado.

La AWS presentará su candidato entre el 13 y el 17 de octubre próximo y espera que el elegido se encargue de la formación del nuevo gobierno, añadió Krzaklewski, al que no parece interesarle el puesto.

El líder de Solidaridad, de quien se dice que tiene aspiraciones presidenciales, declaró que deseaba "supervisar el sindicato al menos hasta 1998" y presidir el grupo parlamentario de la AWS "porque será el encargado de aplicar el programa" de esta coalición conservadora creada alrededor del sindicato Solidaridad.

La AWS no consiguió, con 201 diputados, la mayoría absoluta de la Dieta, que cuenta con 460 escaños. Deberá aliarse probablemente con la Unión por la Libertad (60 diputados).

Krzaklewski no precisó si se había abordado la cuestión en la entrevista, indicando que estaba convencido de que el futuro primer ministro sería miembro del partido que la AWS está creando.

Nº DOCUMENTO	97 12855
TÍTULO	PORTUGAL: REFORMA CONSTITUCIONAL
PROCEDENCIA	878593
FECHA DE RECEPCIÓN	030991
CLASIFICACIÓN	11846 66 813 11302
EF7713	1164

PORTUGAL-CONSTITUCION
PARLAMENTO APROBO CUARTA REFORMA CONSTITUCION DE 1976

Lisboa, 3 sep (EFE).— La Asamblea de la República, parlamento unicameral portugués, aprobó hoy, miércoles, gracias a un controvertido acuerdo de los Partidos Socialista y Socialdemócrata, la cuarta reforma de la Constitución elaborada originalmente en 1976, tras la "Revolución de los claveles".

Los votos favorables del Partido Socialista (PS), que encabeza el Gobierno, y del Partido Socialdemócrata (PSD), principal de la oposición, que suman 200 de un total de 230 escaños, superaron ampliamente los dos tercios exigidos por ley para aprobar la reforma constitucional.

En contra votaron la Coalición Democrática Unitaria, dominada por el Partido Comunista (PCP), y el conservador Partido Popular (PP), con 15 diputados cada uno, así como el diputado socialista Manuel Alegre, un "histórico" del PS.

Asimismo, ocho parlamentarios del Partido Socialista no se alinearon con la disciplina impuesta por su partido y se abstuvieron.

A pesar del resultado favorable a la alianza PS-PSD, el voto en contra y las ocho abstenciones de socialistas tuvieron una apreciable repercusión, ya que se suman a numerosas voces de protesta contra la forma en que se realizó el proceso de revisión constitucional.

La caída del líder del grupo parlamentario socialista, Jorge Lacao, y las tensiones en el seno del mismo partido han sido algunas de las consecuencias de ese polémico proceso.

Según los críticos, las cerca de 200 modificaciones del texto constitucional han sido pactadas casi en secreto, sin debate público suficiente, y presentadas después al Parlamento como un "hecho consumado" en beneficio de los intereses de los partidos más fuertes y sin posibilidades reales de intervención de los partidos Comunista y Popular.

Entre los críticos se encontraban destacados miembros del Partido Socialista, como el citado Alegre, otras personalidades públicas y organizaciones, como la Confederación General de los Trabajadores Portugueses (CGTP), la central sindical más importante, que hoy mismo promovió una manifestación frente al Parlamento en protesta por la aprobación.

Las cuatro reformas de la Constitución portuguesa han cambiado profundamente el texto original aprobado el 2 de abril de 1976, dos años después de la revolución que puso fin a la dictadura del "Estado Novo" con 48 años de existencia.

De la Constitución original de 1976, caracterizada por una gran carga ideológica, por su objetivo de "asegurar la transición hacia el socialismo" y por "irreversibilidad" de las numerosas nacionalizaciones en los sectores vitales, ya no queda casi nada.

El único capítulo que se ha mantenido intacto es el de los derechos, libertades y garantías de los ciudadanos.

Las tres primeras revisiones acabaron con los poderes del Movimiento de las Fuerzas Armadas que realizó la revolución de 1974, eliminaron la economía socialista y consagraron la de mercado y adaptaron el texto al Tratado de Maastricht de la Unión Europea.

Entre las principales reformas aprobadas hoy destaca la reducción del número de escaños del Parlamento, de los actuales 230 a 180, la posibilidad de candidaturas de independientes a los órganos municipales, el derecho de voto a los emigrantes en las elecciones para la presidencia de la República, la creación de distritos electorales " uninominales", la prohibición de la clonación y la prohibición de organizaciones racistas.

El presidente de la República, Jorge Sampaio, deberá promulgar mañana, jueves, la Constitución reformada, antes de emprender un viaje oficial a Brasil. EFE

cb/ah

09/03/17-37/97

XE1237

R FOXBT 09-03 00381
mun icx

02-02

9712855

DOCUMENTO 9712856
 TÍTULO PROCESO DE PAZ EN EL ULSTER
 PROCEDENCIA KCO 90
 FECHA DE PRECIPITACIÓN 300891
 INSCULACIONE 11816 11164
 801529
 11819
 66196
 514711

— Doc. con p. claras y oscuras —

01-33

9712856

LUNES 1° DE SEPTIEMBRE DE 1992

EL OBSERVADOR 251

ULSTER UNA TREGUA DEL IRA PERMITIÓ EL ESTABLECIMIENTO DE UNA MESA NEGOCIADORA

Esperanza de paz en Irlanda del Norte

Las conversaciones que comenzarán este mes son las primeras que integra el Sinn Fein desde que en 1921 las reuniones con las autoridades británicas terminaron en una guerra civil

POR THOMAS LYFORD-PIKE
 de la redacción de EL OBSERVADOR

La invitación que la delegada del Reino Unido para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, realizó al Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA) para que se integre a las conversaciones de paz para la zona, a realizarse desde el 9 de septiembre, abrió una esperanza de solución para una región inmersa en la violencia.

El mes de septiembre de 1992 marcará un hito en la historia de Irlanda del Norte, donde 800 años de presencia británica sembraron el territorio de violencia y odio.

Sin embargo, los analistas políticos e historiadores coincidieron en señalar que ahora hay una esperanza de que las heridas comiencen a sanar.

Hace seis semanas el IRA inició la segunda tregua en tres años en su guerra contra el gobierno británico en los seis condados de Irlanda del Norte y, en respuesta, Londres dijo el viernes que el

La presencia británica en Irlanda primero y el Ulster después ya lleva 800 años

Sinn Fein podría participar en las negociaciones de paz.

Tanto los nacionalistas, de religión católica, como los gobiernos de Londres y Dublín mostraron buena voluntad hacia un proceso que ponga fin a casi 30 años de violencia y permita alcazar la paz en la región.

Pero los expertos coincidieron en que el ceder podría ser muy complicado para un grupo de hombres que se percibe como abanderado de siglos de lucha antibritánica.

La historia de Irlanda sugiere que la rebeldía y el resentimiento están muy arraigados entre las personas que se enrolaron al IRA.

La última vez que el Sinn Fein participó en conversaciones con el gobierno británico fue en 1921, cuando el líder rebelde irlandés Michael Collins viajó a Londres al frente de una delegación nacionalista.

GUERRA CIVIL

Estas negociaciones fueron seguidas por la división de la isla, una dura guerra civil y el asesinato del mismo Collins.

Luego, el Sinn Fein ganó abrumadoramente unas elecciones realizadas en Irlanda en 1928



y formó un gobierno clandestino durante la guerra de independencia contra las fuerzas británicas, pero posteriormente y hasta la década pasada su poder fue menguando hasta convertirse en un grupo marginal en la política nor-irlandesa.

Sin embargo, ahora tienen una maquinaria electoral tan aceptada, que en los comicios del 1° de mayo pasado sus dos principales dirigentes lograron escaños en el Parlamento británico.

Pero Gerry Adams y Martin McGuinness se negaron a ocupar los para no jurar lealtad a la reina Isabel II.

Por siglos, los irlandeses se rebelaron contra el colonialismo de Londres.

EN MINORÍA

Sin embargo, el IRA chocó con la realidad de que un 60% de los residentes de Irlanda del Norte, 900.000 de religión protestante, se considera británico y rechaza su ideal de una "Irlanda Unida".

Incluso, los nacionalistas católicos moderados, que rechazan el dominio de Londres sobre la provincia, y los unionistas protestantes de línea dura coinciden en que los métodos de "lucha por la libertad" del IRA sólo han pro-

fundizado las divisiones sectarias.

Sin embargo, para nadie hay dudas de que Irlanda del Norte es una tierra de diferencias regadas por siglos con odio y resentimiento e, incluso actualmente, hay profundas divergencias.

Los protestantes son miembros de familias que idolatran a la familia real británica, incluso en estos momentos en que su prestigio en Gran Bretaña se ha erosionado.

Los hombres se enrolaron en el Ejército británico y la fuerza policial de la provincia. (En base a Reuters y AP)

CLAVES

■ **CONVERSACIONES.** El nueve de septiembre comenzará una ronda de negociaciones para una paz en Irlanda del Norte. En ellas participarán Gran Bretaña, los partidos unionistas del Ulster y el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

■ **ESPERANZA.** El nuevo diálogo abre, según analistas, una esperanza de paz y una oportunidad para olvidar odios históricos entre los católicos y los protestantes.

■ **TREGUA.** El IRA inició su segunda tregua en la historia del grupo hace seis semanas, factor que habilitó al Sinn Fein a tomar parte de la negociaciones de paz para la zona, que buscarán una solución al asunto.

Disturbios en Belfast

Un grupo de manifestantes atacó, ayer de madrugada una estación de Policía de un barrio nacionalista de Belfast a pocas horas del inicio de una campaña radical de Gran Bretaña para poner fin a décadas de conflicto en Irlanda del Norte.

Alrededor de un centenar de personas atacaron la estación de New Barnsley, en el corazón del sector católico del oeste de Belfast, y los agentes dispararon balas de plástico para dispersar a los manifestantes, informó un portavoz de las autoridades. No se informó de heridos.

Las fuerzas de seguridad dijeron que el brote de violencia "fue repentino" y pudo haber sido provocado por "indignación" ante el reciente descubrimiento de un pozo de armas por las fuerzas británicas en el área.

"Lanzaron bombas incendiarias y parece que trataron de abrir la reja exterior", explicó el portavoz.

El viernes, Gran Bretaña hizo otro esfuerzo para una paz duradera en Irlanda del Norte al invitar al partido Sinn Fein, ala política del IRA, a las conversaciones de paz.

Los analistas de seguridad dijeron que el incidente no fue una violación de la tregua declarada por el IRA y tampoco afectará las decisiones recientes.

Sin embargo, opinaron que el ataque demostró lo volátil de los ánimos tanto en las áreas católicas como en las protestantes. (En base a Reuters)

Invitan al Sinn Fein a las conversaciones de paz

Se realizarán el próximo 15 de septiembre. Se decidió porque el IRA respetó el alto el fuego declarado el 19 de julio. El primer ministro británico, Tony Blair, se reunirá con el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, después de iniciarse las negociaciones de paz. La idea es decidir antes del próximo mayo el futuro político de la provincia.

BELFAST. El Gobierno británico ha dado un nuevo ímpetu en el proceso de paz en Irlanda del Norte tras invitar formalmente al Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), a participar en las conversaciones de paz que comienzan el próximo 15 de septiembre.

Tras consultar con las fuerzas de seguridad en la provincia, la ministra británica para el Ulster, Mo Mowlam, aceptó al Sinn Fein en el diálogo político debido a que el IRA ha respetado el nuevo alto el fuego declarado el pasado 19 de julio.

El Ejecutivo británico había impuesto al Sinn Fein un "período de cuarentena" de seis sema-



CONVOCATORIA. El ministro de Desarrollo Político, Paul Murphy, y la ministra Mowlam anuncian la invitación al Sinn Fein para las conversaciones de paz en Irlanda del Norte.

nas para establecer el cumplimiento de la tregua de la organización terrorista.

El primer alto el fuego del IRA, declarado el 31 de agosto de 1994, fue roto el 9 de febrero del año pasado con la explosión de un coche bomba en el este de Lon-

dres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a unas cien.

No se descarta que el primer ministro británico, Tony Blair, pueda reunirse con el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, después de iniciarse las negociacio-

nes de paz, en las cuales deben decidirse antes del próximo mayo el futuro político de la provincia.

En una rueda de prensa celebrada en Belfast, Mowlam admitió que "el camino por delante no será fácil. Habrá diferentes puntos de vista alrededor de la mesa. Creo que el momento es el adecuado para dejar al pasado a un lado y satisfacer el deseo de la gente de Irlanda del Norte por la paz, la normalidad y la prosperidad."

Mowlam pidió a todos los partidos unionistas de la provincia que se sumen al diálogo por considerar que es "la mejor manera" de alcanzar un acuerdo definitivo sobre el Ulster.

La ministra reconoció los temores de los unionistas, pero insistió en que no tienen nada que temer porque un acuerdo definitivo sólo se conseguirá con el consentimiento de toda la población de Irlanda del Norte.

El Partido Democrático Unionista (DUP) y el Unionista del Reino Unido (UKU) han señalado que no tomarán parte en el diálogo por la participación del Sinn Fein. Pero existe la esperanza de que el Partido Unionista del Ulster (UUP), la organización política unionista más importante de la provincia, decida sumarse al grupo.

"Hemos dejado claro que el consentimiento es el elemento primordial para este Gobierno. Todo el mundo quiere una paz duradera. La gente de Irlanda del Norte ha disfrutado de esto en las últimas seis semanas. El cambio de clima es claro y los paramilitares protestantes han desempeñado una parte importante. Ahora tenemos que construir sobre lo que tenemos," agregó la titular para el Ulster.

Los grupos paramilitares protestantes en la provincia aún mantienen formalmente la tre-

Irlanda celebra la invitación

DUBLÍN. El Gobierno irlandés expresó su satisfacción por la decisión del Ejecutivo británico de permitir al Sinn Fein asistir a las conversaciones sobre el futuro de Irlanda del Norte.

El ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Ray Burke, manifestó que su gobierno comparte los puntos de vista de Londres relativos a que se habían cumplido los requisitos que estableció para verificar la autenticidad del alto el fuego.

En declaraciones a la prensa, Burke afirmó que la decisión "abre unas perspectivas sin precedentes para la celebración de unas negociaciones auténticamente sustanciales que impliquen a ambos gobiernos y a los principales partidos norirlandeses."

La histórica decisión de aceptar al Sinn Fein fue tomada después de que se consultara con las fuerzas de seguridad en el Ulster sobre el cumplimiento del alto el fuego, señaló Mowlam, quien además invitó al brazo político del IRA a designar el equipo negociador con el que participará en las conversaciones.

La declaración fue hecha en octubre de 1994.

Adams y el "líder" del Sinn Fein, Martin McGuinness, ya se habían reunido con funcionarios británicos para preparar el ingreso del partido republicano en las negociaciones.

En Dublín, el Gobierno irlandés expresó su satisfacción por la invitación del Sinn Fein y añadió que se cumplieron los requisitos para verificar la autenticidad del alto el fuego.

Mientras, los unionistas no están de acuerdo con la entrada del Sinn Fein en la mesa de negociación por considerar que el IRA debe entregar las armas de los grupos paramilitares antes del comienzo de las negociaciones.

Sin embargo, el brazo político de la organización terrorista pretende que el desarme se ponga en práctica al final del proceso.

Para superar estas diferencias, los gobiernos británico e irlandés crearon una comisión internacional que será la encargada de decidir la forma y el calendario para el desarme.

Londres quiere que la entrega del arsenal se lleve a cabo en el transcurso de las conversaciones multipartitas. Se espera, en tanto, que el general canadiense John de Chastelain presida la comisión, aunque el militar no cuenta con las simpatías del Sinn Fein debido a su firme posición sobre el desarme.

El conflicto norirlandés ha causado la muerte de más de 3.000 personas en los últimos 25 años por los enfrentamientos entre las comunidades protestante y católica. ♦ (AP)

Rusia sospechada de hacer pruebas nucleares

FOR BELL, GARCIA

THE WASHINGTON TIMES

WASHINGTON. Rusia es sospechada de haber realizado una experiencia nuclear subterránea en un remoto centro de pruebas del ártico, aunque Moscú niega haber roto la moratoria auto-impuesta, informaron funcionarios del gobierno de Clinton.

El presunto estallido nuclear fue detectado cerca de la isla de Novaya Zemlya, un centro de pruebas que fue clausurado tras la caída de la Unión Soviética y reabrió por el presidente ruso Boris Yeltsin en 1992. Rusia anunció ese año que interrumpía sus pruebas nucleares.

"Tenemos información de que ocurrió un evento sísmico de características explosivas en las cercanías del centro de pruebas nucleares de Novaya Zemlya, el 16 de agosto," dijo Ralph Alewine, director de la oficina de tratados nucleares del Pentágono.

"La información aún es analizada y estamos discutiendo esto con otros países, incluyendo Rusia," dijo Alewine al The Washington Times.

Falta información sobre la presunta experiencia porque una estación de monitoreo de Noruega estaba cerrada para reparaciones cuando se hizo la prueba, informó un oficial del Pentágono.

El gobierno norteamericano, por su embajada en Moscú, envió una nota diplomática pidiendo una explicación por el evento y el

gobierno ruso negó haber realizado una prueba atómica, dijeron funcionarios. Moscú dijo que la actividad detectada había sido un terremoto submarino.

Estados Unidos no quedó satisfecho con la explicación rusa. "Estamos procurando una aclaración de Moscú," dijo Bob Waters, un vocero de la Agencia de Control de Armas y Desarme.

El sospechado test se detectó en más de 40 sitios de monitoreo del fondo, que operan bajo el Tratado Amplio de Prohibición de Pruebas y funcionarios conocedores de esa red dicen que está diseñada para descartar los terremotos.

El funcionario del Pentágono dijo que el equipo de monitoreo también indicó que la profundidad del presunto ensayo nuclear fue cero, lo que no se condice con un terremoto submarino.

No se ha llegado a ninguna conclusión, agregó. Es la segunda vez que Rusia parece haber realizado un ensayo nuclear de bajo nivel. En enero de 1996 el Pentágono detectó una actividad similar, pero no pudieron probar que se trataba de un test en Novaya Zemlya.

El Tratado Amplio de Prohibición de Pruebas fue suscrito por más de 140 naciones, pero no entró en vigor. El gobierno de Clinton piensa someter el tratado a consideración del Senado para su ratificación. Si el presunto ensayo se confirma, podría favorecer a los republicanos del Senado que quieren bloquear la ratificación. ♦

9712856

XR0077

R FOXBT 09-09 00757
icx mun

ULSTER-PAZ
UNIONISTAS DESCONFIAN COMPROMISO SINN FEIN PRINCIPIOS MITCHELL

Belfast (R.Unido), 9 sep (EFE).- El Sinn Fein, brazo político de la banda terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA), ha expresado su compromiso formal con los principios Mitchell, lo que, sin embargo, no convence a los partidos unionistas, que se niegan a dialogar con esta formación.

Los denominados principios Mitchell establecen que los partidos que entren en las negociaciones para el Ulster, que comienzan el próximo lunes en Belfast, deben aceptar los medios democráticos y pacíficos, respetar la formación de una comisión internacional sobre desarme y no utilizar la fuerza para imponer un acuerdo político.

Estos puntos fueron elaborados por el ex senador estadounidense George Mitchell, que es el moderador de las conversaciones de paz.

Mitchel McLaughlin, portavoz del Sinn Fein, reiteró hoy que el pueblo del Ulster quiere que todos "los partidos con representación popular se sienten ante una mesa para negociar el futuro" y aseguró que estos principios no cambiarán la situación en la provincia.

"Sabemos que, a menos que nos pongamos a conversar, volveremos atrás en una historia terrible, de modo que tenemos responsabilidad", dijo el portavoz.

Sin embargo, la presencia del Sinn Fein hoy en Belfast no contó con el visto bueno de los unionistas, ya que algunos decidieron no acudir a la sesión de hoy del diálogo multipartito con carácter exploratorio que debía congregar a representantes de las comunidades católica y protestante.

El Partido Unionista Progresista (PUP) y del Partido Democrático del Ulster (UDP), brazos políticos de los grupos paramilitares protestantes Asociación para la Defensa del Ulster (UDA) y Fuerza Voluntaria del Ulster (UVF), respectivamente, confirmaron hoy su decisión de no sentarse con el Sinn Fein.

John White, del UDP, declaró a la prensa en Belfast que "no confiamos en el Sinn Fein-IRA" y añadió que sólo "negociaremos con el Sinn Fein cuando sea el momento correcto y eso no será en un futuro próximo".

Estas formaciones se unen al Partido Democrático Unionista (DUP, radical), del reverendo Ian Paisley, y a los Unionistas del Reino Unido (UKU), de Robert McCartney, que ya habían manifestado su negativa a participar en el proceso negociador.

Entretanto, se espera con gran interés la decisión que tome el Partido Unionista del Ulster (UUP, la principal formación de la comunidad protestante), que lidera David Trimble y que de momento no se ha pronunciado sobre la actitud que adoptará ante el proceso negociador.

Los observadores consideran que las divergencias en el seno de UUP son muy fuertes acerca de la conveniencia de participar o ausentarse del proceso negociador, por lo que se espera que se adopte una decisión definitiva en la reunión del comité ejecutivo, que se celebrará en Belfast el próximo sábado.

Por su parte, el primer ministro británico, Tony Blair, afirmó hoy en Brighton, donde asiste al congreso de los sindicatos

británicos (TUC), que obligará al Sinn Fein a sostener "con total determinación" su compromiso con los principios Mitchell.

"Que nos dejen mantener la esperanza de que las antiguas enemistades y el odio sectario se pueden dejar a un lado y el pueblo de Irlanda del Norte tiene el futuro que desea y merece", manifestó Blair.

Por otro lado, John Hume, líder del Partido Social Demócrata y Laborista del Ulster (SDLP, el principal de la comunidad católica), resaltó hoy que "todos los partidos deben entrar en el proceso destinado a alcanzar un acuerdo que pueda, después, ser presentado a la gente de Irlanda, sur y norte, en un referéndum".

A su vez, el ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Ray Burke, calificó lo sucedido hoy en Belfast como "un paso adelante", al tiempo que expresó su esperanza de que "los representantes de la tradición unionista aprovechen la oportunidad histórica de desempeñar un papel en una definición estructural y duradera" del Ulster al término del proceso negociador.

Los unionistas no están de acuerdo con la entrada del Sinn Fein en la mesa de negociación por considerar que el IRA debe entregar las armas antes del comienzo de las negociaciones.

Sin embargo, el brazo político de la organización terrorista quiere que el desarme se ponga en práctica al final del proceso.

Para superar estas diferencias, los Gobiernos británico e irlandés crearon recientemente una comisión internacional que será la encargada de decidir la forma y el calendario para el desarme.

Londres quiere que la entrega del arsenal se lleve a cabo en el transcurso de las negociaciones de paz.

El Gobierno británico invitó el mes pasado al Sinn Fein para que participe en las negociaciones tras cumplirse las seis semanas del nuevo alto el fuego del IRA, declarado el pasado 19 de julio y que entró en vigor al día siguiente. EFE

fpa/co dlh

09/09/17-11/97

XG9004

R POXBT 09-12 00330
icx exg mun

ULSTER-IRA
ADAMS ADMITE COMENTARIOS DEL IRA SON "DESAFORTUNADOS"

Belfast (R.Unido), 12 sep (EFE).- Gerry Adams, líder del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), admitió hoy, viernes, que son "desafortunados" los últimos comentarios de la banda terrorista de que tendría problemas en aceptar los principios Mitchell.

Un portavoz del IRA dijo ayer al semanario "An Phoblacht", del Sinn Fein, que tendría dificultades en aceptar estos puntos, que establecen que los partidos deben admitir los principios democráticos y pacíficos para participar en las negociaciones de paz sobre el futuro de la provincia.

"Pero el IRA no es participante en las conversaciones" de paz, puntualizó el portavoz de la organización terrorista.

Adams dijo hoy a la BBC del Ulster que, no obstante, considera que las declaraciones del portavoz IRA al diario del Sinn Fein son en general de gran apoyo para la posición negociadora del partido republicano.

En su opinión, el compromiso del IRA con la paz está reflejado en su última tregua, que entró en vigor el pasado 20 de julio.

Poco antes, el portavoz del nacionalista Partido Social Demócrata y Laborista del Ulster (SDLP), Mark Durkan, admitió que no está sorprendido por los comentarios del IRA, ya que la existencia de la organización terrorista es "totalmente contraria a los principios Mitchell".

"Tal vez lo más interesante es el momento (del comentario), pero no creo que tuviera como objetivo frustrar las conversaciones de paz", subrayó Durkan.

El pasado martes, el Sinn Fein aceptó estos principios, elaborados por el ex senador estadounidense George Mitchell, moderador de las negociaciones de paz..

Dicho diálogo comenzará el próximo lunes en Belfast y contará con la participación del Sinn Fein, que ha sido aceptado por Londres tras la decisión del IRA de declarar una nueva tregua.

El IRA declaró el primer alto el fuego el 31 de agosto de 1994, pero lo rompió en febrero del año pasado con la explosión de un coche bomba en el este de Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a unas cien. EFE

vg/ig/ma

09/12/09-28/97

XA1736

U PDXBT 09-14 00588

MUN EXG

ULSTER-CONVERSACIONES (Previsión)

INCERTIDUMBRE PARTICIPACION UNIONISTAS CONVERSACIONES

Belfast (Reino Unido), 14 sep (EFE).- Cuando sólo faltan 24 horas para el inicio de las conversaciones multipartitas sobre el futuro de Irlanda del Norte, los unionistas mantienen la incertidumbre sobre su participación, tras la admisión del Sinn Fein.

Los Unionistas del Ulster continuaban hoy, domingo, sin pronunciarse sobre si ocuparían los espacios para ellos reservados en la mesa de negociación, en la que, por primera vez, también se sentará una representación del Sinn Fein (rama política del IRA), después de que aceptase los Principios Mitchell de renuncia a la violencia.

El líder del Partido Unionista del Ulster, David Trimble; que el sábado recibió carta blanca de la ejecutiva de su partido para tomar la decisión que crea más conveniente, no decidirá su participación hasta después de la reunión que mantendrá con otros líderes del partido en su cuartel general de Belfast, a primeras horas de la mañana del lunes.

La participación de los unionistas en esta nueva etapa, la más importante de las negociaciones sobre el futuro de la provincia británica, se hace más difícil tras el anuncio del IRA de estar en desacuerdo con algunos aspectos de los Principios Mitchell, especialmente con aquellos referentes a la entrega de los arsenales en manos de las organizaciones paramilitares.

Los Principios Mitchell, aceptados por el Sinn Fein y rechazados por el IRA, estipulan entre otras cosas que las negociaciones para la entrega de las armas se llevarán a cabo en paralelo con las conversaciones sustanciales sobre el futuro de Irlanda del Norte.

Tanto el Gobierno de Londres, como el de Dublín, han tomado todas las medidas necesarias para que, tanto con unionistas como sin ellos, el nuevo ciclo de negociaciones dé comienzo el lunes, con una representación del Sinn Fein.

Un funcionario del Ministerio para Irlanda del Norte, manifestó que "se mire como se mire, mañana se hará historia. Esencialmente acuden a las negociaciones con una hoja de papel en blanco y les corresponde a ellos el ver si salen con algo escrito".

La postura de la ejecutiva de los unionistas de dejar en manos de Trimble la decisión final, fue acogida con satisfacción por el jefe negociador del Sinn Fein, Martin McGuinness, que dijo hoy que "hay muchas señales ahora de que muchos dentro del partido unionista, incluidas sus bases, aceptan que la única forma de avanzar es con negociaciones de paz entre todos los partidos".

En unas declaraciones a la cadena de televisión británica GMTV, McGuinness añadió que "el mejor camino para avanzar es que David Trimble reconozca el sentimiento compartido por ambas comunidades (católicos y protestantes) que debemos marchar hacia adelante, hacia unas negociaciones sustanciales lo antes posible".

Reconoció que Trimble no tenía confianza en él, y añadió que él también tenía sus reservas sobre Trimble y el Gobierno británico, y calificó el anuncio del IRA de que tenía problemas con algunas partes de los Principios Mitchell como "poco

9712856

01

afortunado, pero no sorprendente y ciertamente no nuevo".

Repitió que la forma de demostrar que el IRA se ha comprometido con el proceso de paz es ver como esta siendo mantenido el alto el fuego.

Los Unionistas, por su parte, tienen que la aceptación de los Principios Mitchell por parte del Sinn Féin, y el mantenimiento del alto el fuego por el IRA, no sean sino una argucia para participar en las conversaciones e interrumpir la tregua si éstas últimas no marchan de acuerdo con sus deseos.

El primer ministro británico, Tony Blair, lanzó el sábado una dura advertencia al Sinn Féin, señalando que cualquier ruptura del alto el fuego del IRA implicaría su expulsión del proceso de paz.

EFF

LR/gr/11

09/14/15-56/97

08

9712856

Comienza hoy una crucial reunión de paz en el Ulster

Participan católicos y protestantes • Por primera vez interviene el Sinn Fein, brazo político del IRA • Habrá representantes del gobierno británico y del irlandés • Amplio apoyo de la población

QUIEZA EN BELFAST

MARIA L. AVIGNOLO
Enviada especial

En una histórica reunión, luego de 28 años de trágicos enfrentamientos entre republicanos católicos y unionistas protestantes de Irlanda del Norte (Ulster), todas las partes del conflicto, incluso el brazo político del IRA, debatirán hoy en Belfast para intentar definir el futuro institucional de la "provincia" británica.

El papa Juan Pablo II destacó ayer en Roma, durante el rezo del Angelus, que "mira con esperanza" este proceso de paz porque "todos los sectores de la sociedad" de Irlanda del Norte han demostrado que quieren llegar a "una solución pacífica de este largo conflicto".

Estas palabras del Papa están apoyadas en las últimas encuestas, que indican que el 92 por ciento de la población norirlandesa apoya las negociaciones que se inician hoy. (Ver Amplio...)

David Trimble, líder del más importante partido protestante (Partido Unionista del Ulster, UUP) y partidario de que la "provincia" siga siendo parte del Reino Unido, mantuvo en vilo hasta última hora al millón 600 mil habitantes del Ulster antes de decidir si negociará junto al Sinn Fein, ala política del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El líder unionista no dejó en claro si estará presente hoy, pero prometió no boicotear las negociaciones. "Estaremos involucrados directa o indirectamente en un proceso que incluya al Sinn Fein", declaró a la

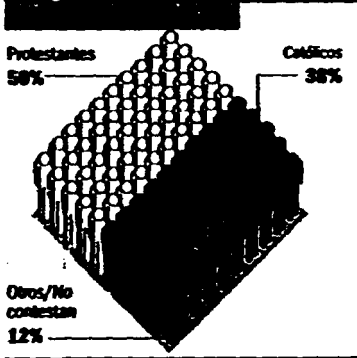
Una lucha de siglos

Con las negociaciones que se inician hoy surge una esperanza de paz definitiva en el Ulster

Cronología del Ulster

- De población católica, Irlanda se convirtió al protestantismo en el 402. En 1170 Inglaterra la invade.
- En el siglo XIX la lucha por la independencia no y acaloró. Surgió el IRA.
- En 1948 se independizó Irlanda (Eire). El norte (Ulster) quedó en manos de Londres.
- En los 60 aumentan los choques entre católicos y protestantes. Londres envía miles de soldados.
- En 1972 Londres suspende el Parlamento local y decide gobernar en forma directa. El ejército mata a 14 civiles católicos en las calles de Londonderry.
- En 1979 el IRA volvió en julio en el que estaba luchando. Louis Mountbatten, primo de la reina y jefe de la fuerza naval, fue asesinado.
- En 1981 el gobierno de Margaret Thatcher dejó morir a diez activistas del IRA, entre ellos Bobby Sands, en huelga de hambre de hambre. Reclamaban el status de prisioneros políticos.

Religiones



La violencia en los últimos años



(*) Hasta el 30 de noviembre

Juan Pablo II destacó ayer que el Ulster ha mostrado que quiere alcanzar una solución pacífica

cadena británica BBC.

Nuevos partidos y tres gobiernos

La participación en las negociaciones del Sinn Fein y del Partido Unionista del Ulster asegura que estará representada la gran mayoría de la población de la "provincia". El derechista Partido Unionista Democrático (DUP), liderado por el reverendo Ian Paisley, ya anunció que no concurrirá a las reuniones si de ellas participa el Sinn Fein.

Además de estos partidos asistirán el mediador estadounidense, senador George Mitchell, y los representantes del gobierno británico, la secretaria para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, y el ministro Paul Murphy. Habrá asimismo una delegación del gobierno irlandés presidida por su canciller, Ray Burke.

Mitchell fijó para las negociaciones los siguientes principios:

- Usar las vías democráticas y pacíficas para resolver cuestiones políticas.
- El total desarme de las organizaciones paramilitares.
- El desarme debe ser verificado por una comisión independiente.
- Renunciar al uso de la fuerza y oponerse a que otros lo hagan o amenacen con ella para influir en el curso de las negociaciones.
- Acordar medios pacíficos para resolver las diferencias de un acuerdo.
- Detener las represalias sectarias y otras acciones similares.

El IRA no huya las armas

Aunque el Sinn Fein firmó su acuerdo con estos principios, el jueves pasado el IRA, su brazo armado, desestabilizó el clima del encuentro cuando anunció: "Tenemos problemas con algunas de las secciones de los principios de Mitchell". También advirtió que la organización no participa del proceso de paz ni está dispuesta a entregar las armas hasta que el proceso finalice, para que no se interprete "como una rendición".

El IRA sostiene además que la "provincia" es una colonia ilegal y que esta situación debe finalizar cuanto antes.

Católicos y protestantes tienen plazo hasta mayo de 1998 para alcanzar un acuerdo definitivo

A finales de julio, la organización decretó un nuevo cese del fuego. Las milicias unionistas protestantes (la Asociación de Defensa del Ulster y las Fuerzas de Voluntarios del Ulster) mantienen el suyo desde octubre de 1994.

Las partes tendrán plazo hasta mayo próximo para alcanzar un acuerdo. Si no se concreta, los gobiernos británico e irlandés propondrán una solución que será sometida a la aprobación de ambos Parlamentos y plebiscitada en el norte y en el sur de la isla.

Los unionistas enfrentan con incertidumbre las conversaciones. Aun cuando son mayoritarios en el Ulster, la evolución demográfica no los favorece, por lo que, a mediano plazo, podrían ser minoritarios.

Además enfrentan a un potente "frente nacionalista", que va del Sinn Fein al nuevo gobierno de Irlanda, pasando por el influyente lobby irlandés-estadounidense. □

PROTAGONISTAS

Las distintas posiciones

Los partidos políticos católicos y protestantes tienen distintas posiciones ante el comienzo de las conversaciones de paz.

■ **SINN FEIN.** Partido republicano y católico, que lucha por la unificación del Ulster y la República de Irlanda. Lo representarán en las negociaciones Gerry Adams, líder del Sinn Fein, y Martin McGuinness, jefe histórico del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

■ **PARTIDO SOCIAL DEMOCRATA (SDLP).** Nacionalista católico, opuesto a la violencia. Inspiró el proceso de paz y tiene un amplio apoyo del gobierno de Estados Unidos. Su líder es John Hume, amigo personal de Bill Clinton.

■ **PARTIDO UNIONISTA DEL ULSTER (UUP).** Es el partido protestante más importante y durante los últimos 35 años ha sido la voz oficial del Ulster. Su objetivo es seguir formando parte del Reino Unido. Su líder, David Trimble, dijo que "directa o indirectamente" participará en las negociaciones.

■ **PARTIDO UNIONISTA DEMOCRATICO (DUP).** Escindido del anterior. Está liderado por el reverendo ultra Ian Paisley, que también fundó su propia iglesia. Anunció que no participará en las negociaciones si el gobierno británico no expulsa al Sinn Fein.

■ **PARTIDO UNIONISTA PROGRESISTA (UPP).** Grupo protestante, de tipo paramilitar. Participa. Su líder, David Irvine, está gestionando la liberación de prisioneros.

■ **PARTIDO UNIONISTA DEMOCRATICO PROGRESISTA (DUPP).** Pequeño grupo surgido de varias escisiones. Su presencia está en duda.

■ **PARTIDO UNIONISTA DEL REINO UNIDO (URU).** Protestante. No estará presente en las negociaciones.

■ **PARTIDO ALIANCISTA.** Nació durante el proceso de paz y lo componen hombres de negocios católicos y protestantes. Su representante en las negociaciones será John Alderdice.

Esperanza de Paz

Belfast, Agencia

Una esperanza de paz sin precedentes en 28 años de conflicto entre republicanos católicos y unionistas protestantes de Irlanda del Norte (Ulster) se abrirá el lunes en Belfast, con el inicio de las negociaciones multipartitas sobre el porvenir institucional de la región.

Por primera vez se ha creado un marco para dar una respuesta política a la "cuestión irlandesa", contando además con la participación, de un modo u otro, de las principales partes en conflicto y en especial con la del partido Sinn Féin, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA). Casi sets lustros de violencia han demostrado a los dos bandos, incluidas las fuerzas militares británicas, que la solución del problema del Ulster no puede ser militar.

A finales de julio pasado, el IRA decretó un nuevo cese del fuego a finales de julio pasado y las milicias unionistas protestantes mantienen el suyo desde octubre de 1994. La principal formación protestante, el Partido Unionista del Ulster (UUP), esperará hasta el último minuto, el lunes en la mañana, para decidir si se sentará o no en la mesa de negociaciones.

Su jefe, David Trimble, aseguró el domingo que quería garantizar que "la voz del pueblo de Irlanda del Norte será oída", lo que sugería alguna forma, tal vez "de cercanía" o indirecta, de participación en las negociaciones. Los interlocutores

Católicos y protestantes de Irlanda del Norte comienzan hoy las negociaciones

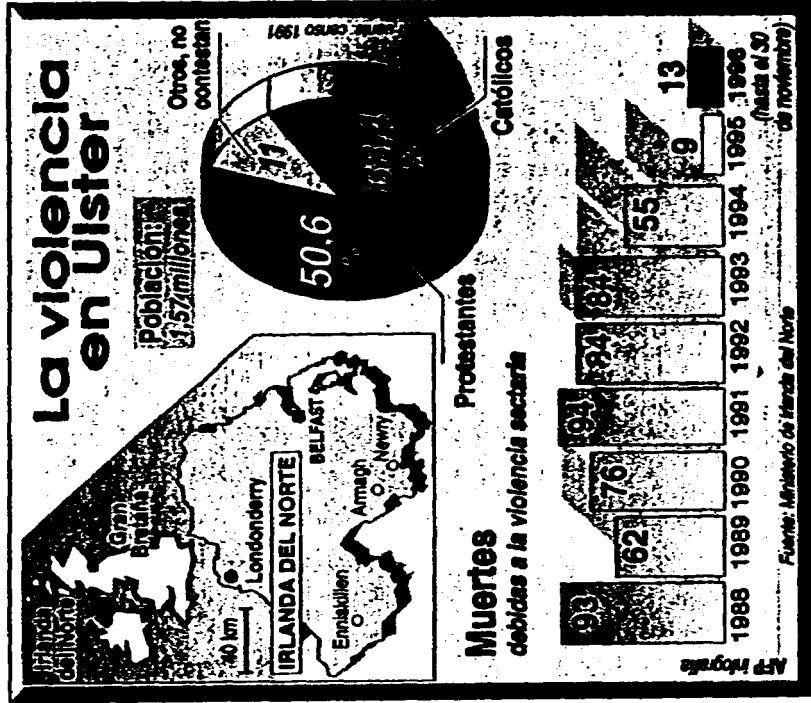
testantes decididos a mantener la unión con Gran Bretaña dentro del Reino Unido. A falta de acuerdo, los gobiernos británico e irlandés pondrán por sí mismos una solución que será la aprobación de ambos parlamentos y sometida a referéndum en el norte y en el sur de la isla. Cada bando se sentará a la mesa de negociaciones con desconfianza y preocupación, sobre todo teniendo en cuenta que, al margen de los grandes partidos constitucionales, acechan el proceso los grupos paramilitares.

Los unionistas saben que sus relaciones con el Reino Unido no saldrán fortalecidas de las negociaciones.

Aun cuando son mayoritarios en el Ulster saben que la evolución demográfica no los favorece, por lo que, a mediano plazo, podrían ser minoritarios, y que se enfrentan a un potente "frente nacionalista", que va del Sinn Féin al nuevo gobierno de Irlanda pasando por el Partido Socialdemócrata Laborista (SDLP, moderado) y por el influyente "lobby" irlandés norteamericano.

A esto se agrega la voluntad del primer ministro británico Tony Blair de llevar a cabo una vasta "modernización" del Reino Unido, a través de la autonomía de Escocia -recientemente decidida por referéndum-, el País de Gales y el Ulster. Después de un año de discusiones estériles por

la ausencia de un cese del fuego del IRA que abriera las puertas del proceso al Sinn Féin, las negociaciones que comienzan el lunes cerca de Belfast, son prometedoras y al menos puede decirse que son realmente "multipartitas".



XA1796

U FOXBT 09-15 00274
mun exg icx

ULSTER-PAZ
SINN FEIN INSISTE EN LLEGAR UN ACUERDO PARA EMPRENDER DESARME

Londres, 15 sep (EFE).- Mitchell McLaughlin, portavoz del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), reiteró hoy, lunes, la necesidad de avanzar en las negociaciones de paz sobre el futuro de la provincia para poder emprender el desarme de los grupos paramilitares.

En declaraciones a la BBC, McLaughlin dijo: "hay que alcanzar un acuerdo, a través de un proceso de negociación, y creemos que en esas circunstancias tendremos que crear la oportunidad para el desarme voluntario y mutuo".

El portavoz del Sinn Fein recordó que su partido se ha comprometido con la democracia tras firmar los principios Mitchell el pasado martes en Belfast.

El informe Mitchell establece que todos los partidos que participan en el diálogo multipartito tienen que respetar los principios democráticos y pacíficos para alcanzar un acuerdo.

El IRA insiste en la necesidad de que el desarme se concrete una vez alcanzado un acuerdo definitivo sobre el Ulster.

Sin embargo, los partidos unionistas consideran que el IRA debe aceptar el desarme poco después de que se inicien las conversaciones de paz.

En un comunicado conjunto, los Gobiernos británico e irlandés reiteraron hoy el deseo de concretar el desarme de los grupos paramilitares durante las conversaciones de paz.

En la nota difundida por el primer ministro británico, Tony Blair, y su colega irlandés, Bertie Ahern, ambos Gobiernos resaltaron que el consenso es básico para el éxito del diálogo entre todos los partidos políticos.

El Sinn Fein ha sido invitado a las conversaciones tras la decisión del IRA de declarar una nueva tregua, que entró en vigor el pasado 20 de julio.- EFE

vg/mcd/pq

09/15/09-33/97

XA1801

U POXRT 09-15 00279
mun exg icx

ULSTER-PA7
PARTIDOS VINCULADOS PARAMILITARES NO ACUDEN AL DIALOGO

Belfast (R.Unido), 15 sep (EFE).- El Partido Progresista Unionista (PUP) y el Partido Democrático del Ulster (UDP), vinculados a los grupos paramilitares protestantes en Irlanda del Norte, señalaron que no acudirán a las conversaciones multipartitas de paz que se inician hoy, lunes, en Belfast.

Al término de un encuentro con miembros del Partido Unionista del Ulster (UUP), los representantes del PUP y del UDP dejaron claro que no estarán en la primera sesión del diálogo y que se reunirán con presos protestantes para analizar la situación.

"No estaremos en Stormont hoy. Nuestro encuentro en Maze (prisión norirlandesa) será muy importante para tomar más decisiones. Hay una disposición del unionismo de hacer escuchar su voz. Existe también un entendimiento de los unionistas sobre las dificultades y peligros que hay por delante", dijo David Irvine, líder del PUP, a la prensa.

Las históricas conversaciones multipartitas de paz sobre el futuro del Ulster comienzan hoy en Belfast sobre las 14.00 hora local (13.00 GMT).

No todos los partidos estarán presentes debido al descontento en algunos sectores unionistas sobre la presencia del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El Sinn Fein fue invitado por el Gobierno de Londres después de que el IRA decidiera declarar un nuevo alto el fuego el pasado 19 de julio, que entró en vigor al día siguiente.

El Partido Democrático Unionista del Ulster (DUP), liderado por el reverendo Ian Paisley, y el Partido Unionista del Reino Unido (UKP), de Robert McCartney, ya han manifestado que no estarán en Stormont porque no están dispuestos a dialogar con el brazo político de la organización terrorista republicana.- EFE

vg/pq

09/15/11-20/97

DP2195

U FDXRT 09-15 00323
mun exg icx

ULSTER-PAZ (Ampliación)
LONDRES Y DUBLIN QUIEREN DESARME DURANTE DIALOGO

Londres. 15 sep (EFE).- Los Gobiernos británico e irlandés reiteraron hoy el deseo de emprender el desarme de los grupos paramilitares protestantes durante las conversaciones de paz sobre el futuro del Ulster que comienzan hoy en Belfast.

En un comunicado conjunto difundido hoy por el primer ministro británico, Tony Blair, y su colega irlandés, Bertie Ahern, ambos Gobiernos resaltaron que el consenso es básico para el éxito del diálogo entre todos los partidos políticos.

La nota es un claro reflejo del deseo de las dos Administraciones de asegurar a los políticos unionistas del propósito de conseguir el desarme en la provincia.

El Partido Unionista del Ulster (UUP) aún no ha manifestado si acudirá hoy a las negociaciones de paz, en las que participará el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

"Ambos Gobiernos reafirman que el objetivo de las negociaciones es alcanzar un acuerdo nuevo y duradero, que trate la totalidad de las relaciones, sobre la base del consentimiento de unionistas y nacionalistas", señaló el comunicado.

"Los dos Gobiernos observan que la solución del asunto del desarme es una parte indispensable en el proceso de negociación, junto con otras medidas de construcción de la confianza entre todas las partes", puntualizó.

En la nota, ambos Gobiernos resaltaron que están totalmente comprometidos con la puesta en práctica del informe Mitchell, que establece que la solución del conflicto se hará por medios pacíficos y democráticos, y desean que todos los partidos trabajen también constructivamente.

"El éxito del desarme dependerá de la cooperación de las organizaciones paramilitares", añadió.

Las conversaciones de paz comienzan en medio de las dudas sobre la participación del UUP, que ha insistido en la necesidad de que el IRA entregue armas lo antes posible.

El Sinn Fein ha sido invitado al diálogo tras la decisión del IRA de declarar una nueva tregua, que entró en vigor el pasado 20 de julio. EFE

vg/rs

09/15/06-30/97

EF7840

U RYRT 09-15 00614

MAN CAG

ULSTER-P47 (Provisión)

ACTITUD PARTIDO UNIONISTA CLAVE PARA VIABILIDAD CONVERSACIONES

Belfast (R. Unido), 15 sep (EFE).- La actitud que adopte finalmente el Partido Unionista del Ulster (UUP) respecto a si decide acudir a las conversaciones sobre el futuro de la provincia será clave para determinar la viabilidad de este foro negociador, que oficialmente comenzó hoy, lunes.

El UUP, el partido mayoritario de la comunidad protestante norirlandesa, ha estado manteniendo una actitud ambigua con la que no ha querido dejar claro si al final se sentará en la mesa de negociaciones junto con los representantes del Sinn Fein, brazo político de la banda terrorista IRA, o por el contrario se sumará al "portazo" dado por algunos grupos unionistas.

El Gobierno británico decidió aceptar al Sinn Fein en las conversaciones después de que el Ejército Republicano Irlandés (IRA) decidiera declarar una nueva tregua el pasado 17 de julio, que entró en vigor al día siguiente.

La decisión de incluir al Sinn Fein en las negociaciones sin que el IRA anunciase además de la tregua la entrega de las armas, provocó el rechazo de algunas formaciones unionistas, como el Partido Democrático Unionista (DUP, radical), del reverendo Ian Paisley, o los Unionistas del Reino Unido (UKU), de Robert McCartney, que se niegan a entrar en el proceso negociador.

Por su parte, se muestran reticentes, aunque aún no han dado un "no" definitivo a su entrada en las conversaciones, el Partido Unionista Progresista (PUP) y el Partido Democrático del Ulster (UDP), vinculados a los grupos paramilitares protestantes.

Entre tanto, tal y como estaba previsto, las conversaciones sobre el futuro del Ulster comenzaron hoy en el Castillo de Stormont de Belfast a las 13.10 GMT, anunció un portavoz oficial.

Al mismo tiempo que comenzaba esta reunión, el UUP, liderado por David Trimble, mantenía otra con los representantes del Partido Democrático del Ulster y del Partido Unionista Progresista.

Según los observadores, la entrada del UDP y del PUP en las conversaciones dependerá en gran medida de la decisión que adopte finalmente la formación liderada por Trimble.

Trimble subrayó hoy que su partido estará "lo antes posible" en las conversaciones de paz, pero todo dependerá del resultado de la reunión que debía mantener esta tarde con el ex senador estadounidense George Mitchell, moderador del foro negociador.

"Dependiendo del progreso que logremos en esta reunión, pretendemos estar presentes en el castillo (de Stormont) lo antes posible", resaltó Trimble, quien busca de Mitchell que le aclare algunas cuestiones de procedimiento.

A su llegada, poco antes de las 16.00 GMT, al hotel de Belfast donde iba a reunirse con Mitchell, Trimble rehusó efectuar declaraciones a la prensa, lo mismo que hizo el ex senador estadounidense.

Anteriormente, el líder del UUP había manifestado que en su reunión con Mitchell analizarían "el formato de cualquier conversación de importancia".

Trimble afirmó que, a tenor de los progresos que se alcancen en la reunión con Mitchell, el UUP intentará acudir "lo antes

posible" al Castillo de Stormont.

No obstante, el líder unionista no mencionó la posibilidad de mantener un diálogo cara a cara con los representantes del Sinn Fein, que en esta ocasión son el presidente y el "número dos" del partido, Gerry Adams y Martin McGuinness, respectivamente.

En todo caso, al entrar hoy en la sala de reuniones del castillo de Stormont, Adams y McGuinness se encontraron con que el bando unionista había dispuesto un bloque de la sesión inaugural.

Los representantes del Sinn Fein sólo pudieron dialogar con Mitchell, con los delegados de los gobiernos británico e irlandés y con los del Partido de la Alianza, la Coalición de Mujeres, el Grupo Laborista (sin vinculación con su homónimo británico) y el Partido Socialdemócrata y Laborista (SPDL), la principal formación entre la comunidad católica. EFE

15/9/98

14

9712856

UN ODIO RELIGIOSO QUE LEVA 700 AÑOS

Puro "show" en el inicio del diálogo por el Ulster

Los protestantes no se sentaron a la mesa de negociaciones • La guerrilla católica los desafia a participar • Todos tratan de ser los más duros • Hoy puede haber un contacto directo positivo



ClamX EN BELFAST

MARIA L. AVIGNOLO
Enviada especial

El "tren de la paz" partió ayer en Irlanda del Norte pero los unionistas protestantes decidieron no subir.

Las presiones sobre el líder británico unionista David Trimble son enormes para que se sumen al diálogo hoy después de la espectacular incorporación del republicano Sinn Fein, brazo político del IRA, tras 75 años de exclusiones y 30 de guerra civil religiosa en el Ulster.

Como en las películas de Hollywood, lo vía a cántaros sobre el palacio de Stormont cuando se inició oficialmente el proceso de paz a las nueve de la mañana y salió el sol con arco iris cuando la delegación

Los miembros del Sinn Fein ingresaron felices en medio de un alboroto de prensa y guardaespaldas

del Sinn Fein (presidida por los republicanos Martin McGuinness y Gerry Adams, acompañados por algunos legendarios guerrilleros católicos) hizo su entrada triunfal al mediodía.

El show de la paz estaba en marcha y el Sinn Fein se robó la función. Docenas de periodistas extranjeros e irlandeses esperaban poder contar esa coreografía de odios

REUTERS



LA MESA. Gerry Adams, líder del Sinn Fein (centro), ayer en Belfast.

irreconciliables pero el "enemigo" protestante unionista no apareció en el reparto.

Los republicanos ingresaron felices en medio de un alboroto de la prensa y sus bien armados guardaespaldas.

En el primer día de las negociaciones, ser el dueño del show era lo único que estaba en juego. El líder unionista protestante David Trimble jugó un rol de partenaire

dolorido pero sin entrar en escena en el palacio, y obligó con desagrado a los otros protestantes a acompañarlo en su decisión para mostrar una unidad que no existe realmente.

Los guerrilleros loyalistas protestantes quieren confrontar con el Sinn Fein frente a frente. Hasta el irascible unionista demócrata Ian Paisley está descubriendo

en las últimas horas que quiere estar allí después de que sus propios militantes así lo exigieron en las encuestas.

El mayoritario protestante Trimble decidió boicotear las negociaciones exigiendo clarificaciones y las garantías de un decomiso del armamento del IRA. Un tema que hizo fracasar durante estos últimos cuatro años el progreso de las negociaciones que había montado el ex premier John Major con la solidaridad de los estadounidenses y el gobierno irlandés.

Tras el comunicado del IRA, que aseguró 72 horas antes del inicio de las negociaciones que no entregaría las armas anticipadamente y que dejó al líder protestante sin espacio político frente a los duros de su partido, Trimble hizo de John Wayne en un día de incertidumbre e intensas presiones para que el IRA se incorporara al tren de la paz sin intimidaciones.

Cuando todos los partidos del Ulster (excepto los protestantes unionistas) se miraban unos a otros en la mesa de negociaciones del Palacio de Stormont, Trimble eligió tomar una solitaria sopa de verdura en un café de Belfast leyendo el Times para demostrar que el tiempo del Sinn Fein no era el suyo y negándose, al mismo tiempo, a decir una palabra de aclaración a la prensa. Luego de una tormentosa pero "constructiva" reunión con el mediador estadounidense George Mitchell, Trimble dijo que podría incorporar se a las negociaciones hoy o mañana.

En este ballet de la paz, la coreografía es atípica. Los unionistas participarían pero no se sentarían "por ahora" cara a cara con el Sinn Fein. Estaban "en el terreno" del

9712856

CL 1689

LA SITUACION EN EL REIN

palacio de Stormont pero en otro edificio. Un modelo que recuerda a Bosnia y que refleja los odios religiosos que han separado a protestantes y católicos durante 700 años en Irlanda del Norte y han costado 3.000 muertos.

En un intento por calmar la furia de los unionistas, el gobierno británico y el irlandés emitieron un comunicado conjunto enfatizando la necesidad de respetar el consenso, que significa respetar la voluntad de la mayoría protestante. Aclararon que la resolución del decomiso de armamento es una parte indispensable del proceso de negociación.

"Un exitoso decomiso dependerá de la cooperación de las organizaciones paramilitares y no puede ser impuesta en la práctica como una precondición para una exitosa negociación o una obligación absoluta. Pero ambos gobiernos quisieramos ver el decomiso de algunas armas paramilitares durante las negociaciones, al mismo tiempo que se hacen progresos en las conversaciones políticas. Creemos que puede ser una gran contribución para construir confianza", dijeron el gobierno británico y el irlandés en su comunicado conjunto.

En su primera declaración como delegado de Sinn Féin en las conversaciones, el jefe histórico del IRA, Martin McGuinness, pidió a Trimble que "terminara con sus juegos y venga a donde tiene que estar: en la mesa de negociaciones".

Las conversaciones en Stormont no fueron sustanciales pero sí históricas, por no tener precedentes. El día se pasó en formalismos y presentaciones más algunas negociaciones bilaterales.

Pero no hubo apretones de manos: todos tenían los ojos puestos en cómo pasar a la historia como los más duros. □

IRLANDA DEL NORTE NEGOCIACIONES DE PAZ

Histórico y difícil diálogo para el Ulster

El brazo político del IRA, el Sinn Fein, finalmente acudió ayer a las conversaciones de paz para Irlanda del Norte a las que no asistieron los grupos protestantes pro británicos

POR RAÚL BARERO
de la redacción de EL OBSERVADOR

El futuro institucional del Ulster comenzó a discutirse ayer en Stormont, cerca de Belfast, en negociaciones consideradas históricas, dificultadas por los protestantes unionistas que se negaron desde el primer momento a sentarse al lado de los representantes del Sinn Fein, el brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Los cinco partidos unionistas y sobre todo la principal formación que representa a la mayoría protestante de Irlanda del Norte, el Partido Unionista del Ulster (UUP, pro-Gran Bretaña), no participaron en la llamada "fotografía de familia", patrocinada por Londres y Dublín, organizadores del proceso de paz.

La foto debería haber reunido a todos los partidos del Ulster por primera vez desde la partición de Irlanda, en 1921, y pretendía ser un símbolo de la voluntad de negociación entre las partes en conflicto.

A pesar de esta ausencia y de los rumores de que la sesión de

La UUP negó un boicót a las negociaciones y, anunció que se sumará a ellas próximamente

ayer iba a ser pospuesta, se respetó el calendario con una primera reunión de trabajo que duró cerca de dos horas.

Las normas fijadas por los dos gobiernos exigen la convocatoria de un referéndum en mayo de 1998 en el norte y en el sur de la isla, una fórmula de compromiso institucional entre protestantes y católicos, acordada por los negociadores o, en su defecto, por Londres y Dublín.

El UUP quiso con este gesto restarle protagonismo político al Sinn Fein, invitado por primera vez a Stormont como consecuencia del alto el fuego mantenido por el IRA desde su declaración, el 20 de julio de este año.

El jefe del UUP, David Trimble, negó que estuvieran boicoteando las negociaciones, y aclaró que desea participar en ellas "en cuanto fuera posible".

CAMINOS LATERALES

Trimble debería entrevistarse en cualquier momento con el presidente de las negociaciones, el ex senador estadounidense George Mitchell, como forma de evitar estar frente a frente con representantes del Sinn Fein.



Dos pequeños partidos próximos a las milicias protestantes se unirán a las negociaciones en el momento que lo haga el UUP.

Sin embargo, otras dos formaciones unionistas, más radicales y minoritarias, se niegan de forma conjunta a participar en las negociaciones.

Pero esa posición no alcanzó para amargarle la fiesta ni para cambiar el optimismo a Gerry Adams, el líder del Sinn Fein, quien se presentó a la reunión seguro de que "estas negociaciones podrían ser el principio del fin del conflicto de esta isla", según dijo a la prensa.

"Si los unionistas no están aquí hoy (por ayer) se unirán a las negociaciones mañana o pasado mañana, pero estamos seguros

de que se sumarán", añadió.

La madre del último soldado británico asesinado por el IRA en el Ulster también viajó a Stormont en señal de esperanza.

"Quiero que todos los partidos estén presentes y que encuentren una solución", dijo Rita Restorick, que acudió al lugar del encuentro "en nombre de la gente corriente", aunque aclaró que no es "totalmente optimista" respecto al resultado de las actuales deliberaciones.

Esta desconfianza es compartida por los unionistas, para quienes el resultado final de estas negociaciones será la disolución del lazo Ulster-Gran Bretaña; y por los nacionalistas, que no obtendrán la unificación de Irlanda.

Los más intransigentes miembros del Sinn Fein recibieron

ayer una rápida lección sobre debate democrático al tener que explicar, presionados por los gobiernos británico e irlandés y los otros partidos presentes, la declaración realizada el jueves pasado por el IRA, en la que subrayaba que los principios de la no violencia y del desarme que suscribieron todos los participantes les creaban "problemas".

Según Sean Farren, del SDLP (nacionalistas moderados), la sesión fue "áspera".

FIN DEL FIN

Adams al insistir en que las conversaciones de paz pueden suponer el "comienzo del fin del conflicto" en Irlanda del Norte, dijo que su organización política

■ **COMUNICADO.** Los primeros ministros de Gran Bretaña e Irlanda, Tony Blair y Bertie Ahern, emitieron un comunicado conjunto en el que señalaron la importancia que asignan a las cuestiones del consenso y el desarme, punto que preocupa especialmente a los unionistas.

■ **UNANIMIDAD.** El proyecto de acuerdo que resulte de las negociaciones multipartitas deberá contar con la aprobación de todos los protagonistas, tanto nacionalistas católicos como unionistas y protestantes.

■ **ENCUESTA.** El 92% de la población católica y protestante del Ulster desea que sus líderes estén sentados frente a frente en las negociaciones de paz que comenzaron en Stormont como única vía para la paz.

quiere ver terminado de una vez por todas el conflicto "si es que hay un deseo político para alcanzar un acuerdo".

Respecto a los unionistas, el líder del Sinn Fein señaló que si éstos no toman parte inmediata en las negociaciones de paz "estarán aquí mañana o al día siguiente y, cuanto antes, mejor será para todos".

ESPERANZAS

Por su parte, Trimble calificó de "esperanzador" el último comunicado anglo-irlandés sobre Ir-

Adams: "Si los unionistas no están hoy en las negociaciones, lo estarán mañana"

El arsenal del IRA centra las dudas

El arsenal de Ejército Republicano Irlandés (IRA) es uno de los principales problemas de las negociaciones de paz en Ulster, ya que los unionistas protestantes siguen argumentando que no hay suficientes garantías respecto al desarme del grupo republicano irlandés.

Pese a los numerosos decomisos efectuados en los últimos años por la Royal Ulster Constabulary (RUC, policía de Ulster) y por la policía irlandesa, el IRA seguiría teniendo en su poder cerca de dos toneladas de Semtex, explosivo particularmente potente utilizado en atentados del grupo, además de talleres de fabricación de bombas.

Además, aún contaría con 650 fusiles Kalashnikov, 30 ametralladoras -algunas capaces de derribar un helicóptero- ocho lanzacohetes y seis lanzadores antiaéreos Sam, más 40 lanzagranadas y un centenar de pistolas de distinto calibre.

Según el Sunday Times, el IRA utilizó incluso en los años 70 el buque "Queen Elizabeth II", cuya tripulación habría sido infiltrada por sus hombres, para transportar armas a Gran Bretaña, principalmente fusiles de asalto provistos por sus simpatizantes de la comunidad irlandesa norteamericana.

Todas esas armas estarían ocultas en la República de Irlanda.

El IRA, que observa un alto el fuego desde el 20 de julio pasado, dispondría, según el periódico, de armas suficientes para continuar la lucha armada durante diez años más.

En lo que respecta a las milicias protestantes, sus arsenales son menos importantes y menos sofisticados: explosivos clásicos, fusiles y pistolas.

Ante la actitud de los republicanos, que se niegan a entregar sus armas antes de iniciar las negociaciones de paz, las autoridades de Gran Bretaña e Irlanda propusieron la entrega "paralela" a las discusiones, fórmula que los protestantes consideran demasiado imprecisa. (En base a EFE)

landa del Norte, en el que se reiteró el deseo de emprender el desarme del grupo revolucionario durante las conversaciones de paz en la provincia.

En declaraciones a la Radio 4 de la BBC de Londres, Trimble manifestó que está satisfecho por el comunicado dado a conocer en la mañana de ayer y que lo tratará en entrevistas que mantendrá con representantes de otros partidos.

"Nos reuniremos para considerar el desarme durante las conversaciones. Todavía quedan cosas por hacer", reiteró Trimble, cuyo partido pide que el IRA entregue las armas lo antes posible. (En base a AP y AFP)

Atentado en Irlanda genera confusión en las negociaciones



El atentado de ayer no causó muertos pero dejó varios heridos y cuantiosos daños.

Marie Noelle Valles
Belfast, AFP

Un atentado fallido perpetrado este martes contra la policía británica, que

no causó víctimas pero sí sembró la confusión en las negociaciones sobre el futuro de Irlanda del Norte, retrasó todavía más la agenda de protestantes en las conversaciones

que comenzaron el lunes.

El atentado, ocurrido en Markethill, un pueblo del condado de Armagh, en la frontera entre las dos Irlandas, provocó graves daños materiales y algunas personas resultaron heridas, algunas de ellas con heridas graves.

Los servicios de seguridad anunciaron que la bomba estaba compuesta por entre 150 y 200 kilos de explosivos.

Aunque hasta el momento no ha sido reivindicado, su objetivo, una comisaría de policía, parece apuntar a que se trate de una acción de un grupo paramilitar republicano y católico.

El principal partido unionista protestante, el UUP, reaccionó inmediatamente anunciando que no se sentará a la mesa de las negociaciones hasta que no se identifique formalmente a los autores del ataque.

El Ejército Republicano Irlandés (IRA) observa un alto el fuego desde finales de julio, lo que permitió por primera vez la entrada de su rama poli-

Negocian el futuro institucional del Ulster

La mesa de negociaciones



Gerry Adams, presidente del Sinn Féin, ingresa a la sesión multipartidaria sobre el futuro de Irlanda.

tica, el Sinn Féin, en las conversaciones de paz abiertas el lunes en Stormont, cerca de Belfast.

En una llamada a la radiotelevisión irlandesa en Dublin, el IRA negó ser autor del bombardeo.

El atentado de este martes, recuerda los métodos de grupos disidentes como el Ejército Nacional de Liberación Irlandés (INLA) o el Consejo Armado de la Continuidad (CAC).

Al contrario que el IRA, estos grupúsculos no respetan ningún alto el fuego, y el CAC se opone abiertamente al proceso de negociaciones, ya que ve en él la ruina de las esperanzas de una Irlanda unificada.

El CAC ya reivindicó un atentado sin he-

ridos contra un hotel de Enniskillen (suroeste del Ulster), en 1996, en momentos en que el IRA respetaba un primer alto el fuego.

Este martes, un interlocutor anónimo llamó a la emisora local de la BBC sin dar ningún nombre en clave y advirtió que una camioneta con explosivos estaba estacionada delante de la comisaría, lo que permitió evacuar rápidamente la zona.

Uno de los responsables del UUP, Ken Maginnis, advirtió inmediatamente que esta bomba tendría "un impacto mayor en las conversaciones".

"Se trata de un acto extremadamente grave y manifiestamente un ataque de los republicanos (católicos), que plantea cuestiones so-

bre lo que pasa actualmente en Irlanda del Norte", advirtió otro responsable unionista, John Taylor.

El jefe del UUP, David Trimble, que espera todavía más garantías para unirse a las negociaciones, anunció que visitaría el lugar del atentado en lugar de asistir al pleno previsto en Stormont a las 14H00 (13H00 GMT).

El nacionalista moderado Seamus Mallon (SDLP, pro-Irlanda unificada), diputado de la circunscripción local, también dejó Stormont para visitar Markethill.

Sin embargo, antes de marcharse, advirtió que "los tipos cometieron (el atentado) no nos distraerán de nuestro objetivo: encontrar una solución democrática al conflicto".

LR 1709

18

9712856

Protestantes y católicos corren tras la paz en el Ulster

Bejast: agencias

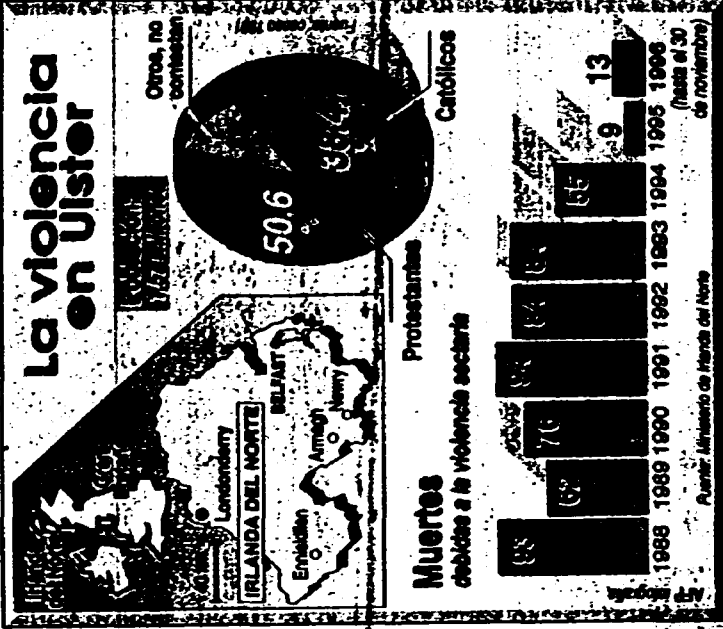
Londres y Dublín se esforzaban ayer en relanzar el proceso de paz en Ulster, al día siguiente de un atentado atribuido a disidentes católicos republicanos, que no impidió que los protestantes realizaran un nuevo paso hacia una participación en las discusiones.

Según las fuerzas de seguridad, el atentado con bomba contra una comisaría de policía de la localidad de Markethill, en el sur del Ulster, fue la obra de un grupúsculo disidente republicano, el CAC (Consejo Armado de la Continuidad).

Contrariamente al IRA (Ejército Republicano Irlandés), el CAC no decretó el cese de las hostilidades.

A pesar del atentado de Markethill, el gran partido que representa a la mayoría protestante, el UUP de David Trimble, y otros dos pequeños partidos cercanos a las milicias paramilitares protestantes (el PUP y el UDP) realizaron un gesto significativo ayer miércoles: entraron en las negociaciones en Stormont para discutir con los nacionalistas moderados del SDLP (pro Irlanda unificada). Una decisión que fue inmediatamente aplaudida por el gobierno británico que vio en ello "un signo extremadamente positivo" y que pidió de nuevo que los protestantes "tengan un papel propio en las negociaciones".

Pero al mismo tiempo, Trimble pidió que se excluya de las negociaciones al Sinn Féin, bra-



fascista", afirmó ayer por la mañana Trimble.

La reunión UUP-SDLP estaba prevista el martes. La decisión de Trimble de reunirse con los nacionalistas moderados antes de que el atentado frenó quizás el proceso pero no lo paró.

Representantes de los gobiernos británicos e irlandeses y de la presidencia de las conversaciones trabajaban ayer miércoles en una fórmula que permita pasar a las negociaciones de fondo.

Esperan todavía reunir al conjunto de partidos en Stormont para lanzar en paralelo una comisión internacional que supervise el desarme y el trabajo de los negociadores sobre un compromiso institucional entre católicos y protestantes.

"Nunca nos retiramos de las negociaciones", insistió el martes a media tarde Trimble, a la salida de una reunión con el ministro británico de Irlanda del Norte, Mo Mowlam, que duró más de dos horas. Exigiendo "una respuesta en el nivel de las negociaciones" al atentado del día, le planteó "demandas precisas" sobre el refuerzo de las medidas de seguridad y medidas que le permitan no reunirse con el Sinn Féin.

Pero al Trimble quiere que se estudie su petición de expulsión. Informó ayer miércoles una fuente cercana a las negociaciones, tendrá que participar en una sesión plenaria y sentarse en la misma mesa que Gerry Adams, el líder republicano.

19

19

9712856

XD2147

U POXBT 09-18 00213
mun exg icx

ULSTER-PAZ
CONVERSACIONES DE PAZ NO TIENEN ESQUEMA DE TRABAJO

Londres, 18 sep (EFE).— Las conversaciones multipartitas de paz sobre el futuro de Irlanda del Norte, que comenzaron el pasado lunes en Belfast, no tienen un esquema de trabajo, indicaron hoy, jueves, fuentes oficiales británicas.

El diálogo es organizado durante la semana de acuerdo con la participación de los partidos, aunque por el momento se están reuniendo lunes, martes y miércoles, indicó a EFE un portavoz del Ministerio británico para Irlanda del Norte.

El Gobierno británico espera que los partidos lleguen a un acuerdo sobre el futuro político del Ulster el próximo mayo.

El Partido Unionista del Ulster (UUP) decidió ayer acudir a Stormont, donde se celebran las conversaciones, pero se ha negado a tener encuentros cara a cara con el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), tras el atentado del pasado martes en la localidad de Markethill, al sur del Ulster, que se sospecha ha sido obra de un grupo protestante.

El Partido Democrático Unionista del Ulster (DUP) y el Partido Unionista del Reino Unido (UKU) se han negado a tomar parte debido a la decisión del Gobierno británico de aceptar al Sinn Fein.

Este fue aceptado después de que el IRA declarara una nueva tregua el pasado 19 de julio, que entró en vigor al día siguiente.— EFE

vg/mcd/pq

09/18/09-51/97

20

9712856

Un Ulster muy difícil

Los unionistas protestantes participaron ayer a regañadientes en las conversaciones de paz en el Ulster pero sólo para exponer su demanda de expulsión de los republicanos del Sinn Féin, el frente político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), al que culpan del atentado contra el cuartel de policía de la aldea de Markethill hace dos días. Encabezados por David Trimble, los unionistas parecían dispuestos a mantener esa exigencia e hicieron saber a los patrocinadores de la conferencia, Londres y Dublin, que no entrarán en negociaciones directas con el Sinn Féin de Gerry Adams, empeñado en poner fin al control británico de Irlanda del Norte. La presencia de Trimble, líder del poderoso Partido Unionista del Ulster (UUP), y de representantes de otros dos partidos protestantes en el castillo de Stormont, constituyó un pequeño pero sintomático avance. Pero si bien premió en cierto grado las intensas gestiones mediadoras del primer ministro laborista británico Tony Blair y su homólogo irlandés Bertie Ahern, la nueva posición unionista no es nada halagadora. Trimble dejó por enésima vez en claro que no piensa hablar cara a cara con Adams, lo que deja como única opción disponible en el futuro inmediato el mecanismo de "contactos indirectos": negociaciones bajo el mismo techo pero en salas diferentes y a través de intermediarios. "Venimos a enfrentarnos al Sinn Féin y exponer su carácter fascista", dijo Trimble.

XD2312

U. FOXBT 09-73 00611
mun exq 10x

ULSTER-PAZ (Previsión)
UNIONISTAS Y SINN FEIN SE SIENTAN EN MESA DE NEGOCIACIONES

Belfast (R.Unido), 23 sep (EFE).- Por primera vez, el líder del Partido Unionista del Ulster (UUP), David Trimble, se sienta hoy, martes, en la mesa de negociaciones con Gerry Adams, líder del Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), para solicitar la expulsión de éste del diálogo de paz.

Trimble será el primer líder unionista en compartir la misma mesa de conversaciones con un representante del brazo político de la organización terrorista desde la división de la isla en 1921.

En la sesión plenaria de hoy en Stormont (Belfast), cuyo comienzo está previsto para las 14.00 hora local (13.00 GMT), Trimble pedirá al moderador del diálogo, el ex senador estadounidense, George Mitchell, la expulsión del Sinn Fein por considerar que el IRA estuvo detrás del atentado perpetrado la semana pasada en la localidad de Markethill, en el sur del Ulster.

Si bien el grupo republicano Consejo Militar de Continuidad (CAC) admitió su responsabilidad en el ataque con coche bomba en el centro de Markethill, los unionistas consideran que el atentado contó con ayuda logística del IRA.

El grupo republicano Consejo Militar de Continuidad (CAC) admitió el pasado sábado su responsabilidad en el atentado.

El líder unionista no tiene previsto dirigirse directamente a Gerry Adams, pero pedirá a todos los partidos, a través de Mitchell, la necesidad de que el Sinn Fein sea apartado de las negociaciones de paz, que comenzaron la semana pasada en Belfast.

Los unionistas creen que tarde o temprano el IRA retornará a la violencia ya que la banda terrorista admitió recientemente que tendría dificultades en cumplir con los principios democráticos y pacíficos establecidos en el informe Mitchell.

El Sinn Fein se comprometió con dichos principios, redactados por el ex senador estadounidense, el pasado 9 de septiembre en la capital norirlandesa.

El portavoz de seguridad del UUP, Ken Maginnis, aseguró a la prensa que estarán en la mesa de negociaciones "una y otra vez y otra vez hasta que estén cansados de vernos (por el Sinn Fein), para enfrentarnos al diabólico IRA".

Sin embargo, los comentaristas descartaron hoy la posibilidad de que los Gobiernos británico e irlandés decidan aceptar la petición de los unionistas ya que la presencia del Sinn Fein es considerada vital para alcanzar un acuerdo político.

El portavoz del Sinn Fein, Mitchel McLaughlin, dijo hoy a la prensa que no cree que su partido sea expulsado de las conversaciones de paz y pidió a los unionistas que presten especial atención en lograr negociaciones sustanciales que permitan llegar a un acuerdo político sobre la provincia.

"Vamos a ver si el líder unionista lleva a su partido a las políticas fracasadas del pasado o a un nuevo comienzo en el que participen todos los partidos, incluso el Sinn Fein", añadió.

Mientras, Lucilita Bhreatnach, integrante del equipo negociador del Sinn Fein, dijo a los periodistas a su llegada a Stormont que hay interés por ver si Trimble "está preparado para aceptar conversaciones de paz auténticas".

Algunos sectores del mismo UUP creen que Trimble no conseguirá

su objetivo en la sesión plenaria de hoy.

El diputado del UUP William Thompson dijo hoy que el "Gobierno británico no tiene la remota intención de dejar al Sinn Fein fuera de las conversaciones. Han tenido problemas para conseguir que estén (en el diálogo) y no hay posibilidad de que los retiren".

El Sinn Fein fue admitido a participar en el diálogo tras la decisión del IRA de declarar un nuevo alto al fuego el pasado 19 de julio, que entró en vigor al día siguiente.

La primera tregua de la organización terrorista, declarada el 31 de agosto de 1974, fue rota el año pasado con la explosión de un coche bomba en el este de Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a unas cien. EFE

va/14/pa

22

9712856

XD2342

U FOXT 09-24 00585
mun exq icx

ULSTER-PAZ (Previsión)
LONDRES Y DUBLIN DECIDEN SI SINN FEIN ES EXPULSADO

Belfast (R.Unido), 24 sep (EFE).- Los Gobiernos británico e irlandés decidirán hoy, miércoles, si el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA), puede seguir en las conversaciones de paz tras pedir el Partido Unionista del Ulster (UUP) que sea expulsado del diálogo.

La ministra británica para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, está en contacto con las autoridades irlandesas para analizar el futuro del Sinn Fein, que fue admitido a la mesa de negociaciones tras la decisión del IRA de declarar un nuevo alto el fuego el pasado 19 de julio, que entró en vigor al día siguiente.

Se espera que los dos Gobiernos anuncien su decisión en la sesión de hoy de las conversaciones de paz, cuyo comienzo está previsto para las 14.00 hora local (13.00 GMT).

Los unionistas del UUP exigen la retirada del Sinn Fein por considerar que el IRA brindó apoyo logístico al Consejo Militar de Continuidad (CAC) en el atentado con bomba perpetrado la semana pasada contra el centro de Markethill, en el sur del Ulster.

El grupo republicano CAC, que perpetró el atentado con un coche bomba, admitió el pasado sábado su responsabilidad en una llamada al periódico de Belfast "Irish News".

Además, el líder del UUP, David Trimble, cree que el IRA volverá eventualmente a la violencia tras las recientes declaraciones de un portavoz del IRA de que tendría dificultades en cumplir con los principios democráticos y pacíficos establecidos en el llamado informe Mitchell.

Trimble expuso durante treinta minutos la posición de su partido, para demostrar que el Sinn Fein y el IRA son la misma organización, y después se marchó de la sala de conversaciones.

El Sinn Fein se comprometió con dichos principios, redactados por el ex senador estadounidense George Mitchell, el pasado 9 de septiembre en la capital norirlandesa.

A pesar de la petición de los unionistas, es difícil que el Sinn Fein pueda ser expulsado de las conversaciones ya que su presencia es considerada vital para alcanzar un acuerdo duradero sobre el futuro de la provincia, consideran hoy los comentaristas.

No obstante, Mo Mowlam dejó claro anoche, en declaraciones a la prensa, que si se comprueba que el Sinn Fein no ha cumplido con los principios Mitchell deberá retirarse de las conversaciones.

Los unionistas de Trimble acusaron a la Administración del primer ministro Tony Blair de permitir la participación de los "padrinos del terrorismo" en el diálogo de paz.

Según señalaron hoy los medios británicos, Mowlam y Trimble tuvieron anoche una discusión acalorada tras conocerse la posición del UUP, pero el Ministerio británico para Irlanda del Norte no ha confirmado esta situación.

Trimble, cuyo partido es la formación política pro británica más importante del Ulster, fue ayer el primer líder unionista en compartir la misma mesa de conversaciones con un representante del brazo político del IRA desde la división de la isla en 1921.

El Gobierno británico había pedido que el alto el fuego del IRA fuera respetado en un plazo mínimo de seis semanas para que el Sinn Fein pudiera ser invitado a la mesa de negociaciones.

El brazo político del IRA tomó parte por primera vez en las conversaciones el pasado 15 de septiembre.

Los partidos políticos que participan en las conversaciones de paz deben llegar el próximo mes de mayo a un acuerdo sobre el futuro de la provincia que después será sometido a referéndum.

La primera tregua de la organización terrorista, declarada el 31 de agosto de 1994, fue rota el 9 de febrero del año pasado con la explosión de un coche bomba en el este de Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a unas cien. EFE

vq/ig/pq

09/24/10-58/97

DF3507

R FOXTB 09-25 00394
mun

ULSTER-PAZ
PARTIDOS ACUERDAN COMENZAR NEGOCIACIONES PROXIMA SEMANA

Belfast (Reino Unido), 25 sep (EFE).- La primera sesión de negociaciones sobre el futuro de Irlanda del Norte comenzará la próxima semana con la presencia de republicanos y unionistas, según acordaron en la madrugada de hoy jueves las partes.

Después de 15 meses de conversaciones infructuosas, los gobiernos británico e irlandés y ocho de los diez partidos involucrados en el proceso de paz para el Ulster encontraron la fórmula para que a partir del próximo lunes se empiece a negociar sobre las cuestiones de fondo.

El último obstáculo se superó el miércoles, después de que los partidos que representan a los grupos paramilitares se pusieran de acuerdo sobre el calendario de desarme, que debe cumplirse en paralelo al desarrollo de la negociación.

Se encargará de supervisar el cumplimiento de ese calendario una comisión de desarme que estará encabezada por el general del ejército canadiense John de Chastelain.

La primera reunión, prevista para el próximo lunes, supondrá el primer contacto oficial entre los unionistas (partidarios de que la provincia siga perteneciendo al Reino Unido) y los republicanos (defensores de la unificación con Irlanda) desde que comenzó el proceso de paz en 1996.

"Es un día histórico", dijo el líder del Sinn Fein (brazo político del grupo terrorista republicano IRA), Gerry Adams, quien subrayó que "todos los partidos tienen que ponerse a trabajar en serio para poder progresar".

En este sentido, el primer ministro británico, John Major, afirmó que "quiero rápidos progresos en la discusión política para poder avanzar. Sin duda será duro, pero tengo la determinación de alcanzar un acuerdo el próximo mes de mayo. Eso es lo que espera la gente de Irlanda del Norte".

También el representante del gobierno irlandés, el secretario de estado John O'Donoghue, subrayó el carácter histórico de este primer acuerdo y dijo que "un rayo de luz brilla sobre el conjunto de la isla de Irlanda".

Por su parte, el dirigente del principal partido unionista del Ulster, David Trimble, manifestó que el inicio de estas negociaciones "es el primer paso del Sinn Fein hacia el reconocimiento de la partición" de Irlanda.

Junto a Trimble no se sentarán los representantes de la línea dura protestante. Tanto los Unionistas Demócratas del reverendo Ian Paisley, como los Unionistas del Reino Unido de Robert McCartney reiteraron su negativa a sentarse en la misma mesa que los dirigentes del Sinn Fein. EFE

AI/FP/JMA

09/25/01-31/97

25

9712856

XD2381

U POXBT 09-25 00687
mun exg icx

ULSTER-PAZ (Previsión)
ACUERDO ULTIMA HORA PERMITE DESBLOQUEAR PROCESO NEGOCIADOR

Belfast (R.Unido), 25 sep (EFE).- El acuerdo alcanzado la pasada madrugada por la mayoría de los partidos norirlandeses ha permitido desbloquear el proceso negociador para que la próxima semana comiencen plenamente las conversaciones sobre el futuro del Ulster.

Los representantes de los gobiernos británico e irlandés, así como de ocho de los diez partidos políticos del Ulster suscribieron un acuerdo que solventa las diferencias que se habían establecido hasta ahora y que hacían inviable el proceso negociador.

Las conversaciones sobre el futuro del Ulster comenzaron el pasado día 15 en el castillo de Stormont de Belfast, pero únicamente de forma oficial y simbólica, ya que los partidos unionistas se negaron a sentarse a dialogar con los representantes del Sinn Fein, el brazo político de la banda terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA).

El último obstáculo se superó el miércoles después de que los partidos que representan a los grupos paramilitares se pusieran de acuerdo sobre el calendario de desarme, que debe cumplirse en paralelo al desarrollo de la negociación.

Se encargará de supervisar el cumplimiento de ese calendario una comisión de desarme que estará encabezada por el general del Ejército canadiense John de Chastelain.

El próximo lunes unionistas y republicanos acudirán al castillo de Stormont para sentarse juntos ante la mesa de negociaciones por primera vez desde que en 1921 se produjo la partición de Irlanda.

La ministra británica para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, se mostró hoy, jueves, optimista acerca del acuerdo y expresó su esperanza de que sirva para allanar el camino hacia el progreso en las negociaciones.

En declaraciones a la BBC, Mowlam manifestó que "estamos intentando construir la confianza entre la gente. Espero que sea más fácil solventar las diferencias de cada uno en las próximas semanas y meses".

Sin embargo, Mowlam reconoció que "tenemos muchas decisiones difíciles que tomar; no va a ser fácil", aunque subrayó que mantiene la esperanza de que se pueda alcanzar un acuerdo en mayo próximo, tal y como tiene planeado el Gobierno británico.

"No sé si podremos alcanzarlo (el acuerdo) en mayo, pero lo tenemos establecido como un objetivo", indicó Mowlam.

El primer ministro británico, Tony Blair, afirmó que "quiero rápidos progresos en la discusión política para poder avanzar. Sin duda será duro, pero tengo la determinación de alcanzar un acuerdo el próximo mes de mayo. Eso es lo que espera la gente de Irlanda del Norte".

"Es un día histórico", dijo el líder del Sinn Fein (brazo político del IRA), Gerry Adams, quien subrayó que "todos los partidos tienen que ponerse a trabajar en serio para poder progresar".

Por su parte, el "número dos" del Sinn Fein, Martin McGuinness, manifestó que se ha producido un "avance histórico"

26

9712856

pero reconoció que a todos los que están implicados en el proceso negociador les espera una "tarea imponente".

"A la luz de este pacto, la posición del Sinn Fein está muy clara. Queremos un acuerdo que cuente con el apoyo de todos los sectores" del pueblo irlandés, declaró McGuinness a la BBC.

"La realidad es que la situación en el norte (de Irlanda) ha fracasado, que el dominio británico ha fracasado y que el dominio unionista ha fracasado", subrayó McGuinness.

Por su parte, el líder del Partido Unionista del Ulster (UUP, la principal formación de la comunidad protestante norirlandesa), David Trimble, negó que el acuerdo alcanzado anoche para salir del punto muerto en que se encontraba el proceso negociador signifique una ruptura.

En declaraciones a la BBC, Trimble recalcó que el Gobierno británico se había equivocado al invitar al Sinn Fein a participar en las negociaciones, en las que al mismo tiempo -precisó- los unionistas deben estar presentes para salvaguardar la unión con Gran Bretaña.

El único elemento crítico con el acuerdo ha sido el líder del Partido Democrático del Ulster (DUP, radical), el reverendo Ian Paisley, quien manifestó que el Sinn Fein "está ahora al volante" del proceso negociador.

Tanto el DUP, como los Unionistas del Reino Unido (UKU), que lidera Robert McCartney, se niegan a participar en las negociaciones y han sido los únicos partidos que no firmaron el acuerdo de la pasada madrugada, de modo que continuarán al margen del proceso. EFE

fpa/ig/pq

09/25/11-01/97

Líder del Sinn Fein pero me preocupa

entrevista de John F. Kennedy Jr. (*)

Gerry Adams, de 48 años, es, desde 1983, el líder del Sinn Féin, el partido republicano nacionalista de Irlanda del Norte al que se le atribuye ser el brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA, según siglas en inglés).

Adams asegura que el Sinn Féin es la tercera fuerza política de Irlanda del Norte, y que por tanto debe ser admitido en las conversaciones de paz sobre el Ulster sobre la misma base en que son invitados los otros partidos de Ulster.

Pero Adams también debe afrontar otras dificultades: debe elaborar un delicado balance para obtener un puesto en la mesa de negociaciones y asegurarse a un tiempo que recibirá lo suficiente de esas conversaciones para preservar el apoyo de los duros del IRA. Cualquiera que haya visto la película "El precio de la libertad", sobre la vida de Michael Collins, es capaz de comprender que una división en el movimiento republicano podría ser desastrosa, tanto política como personalmente para Adams.

Alguien dijo una vez que Adams utiliza la repetición como un arma. En efecto, aunque su encanto es desarmante, es difícil deslizar su pensamiento más allá del rígido dogma nacionalista que subyace tanto en los políticos del Sinn Féin. Sus respuestas nunca revelan nada personal. Las grietas en sus argumentos son raramente explicadas, porque esas grietas no existen en su mente. Tal vez no sea sorprendente que Adams y su cohorte política eviten las dudas que acompañan una verdadera reflexión. Su credo fue forjado en época de guerra y en las prisiones británicas. Fue concebido para servir a la causa, no a las ambiciones individuales de sus mensajeros.

—La gente cree que la lucha en Irlanda es esencialmente una batalla entre protestantes y católicos. ¿La lucha es realmente religiosa?

—No es religiosa. La filosofía republicana irlandesa, a la que yo adhiero, fue iniciada por los presbiterianos, quienes estaban influenciados por la Revolución Francesa y por la revolución norteamericana hace 200 años. Es un conflicto político. Todas las iglesias y denominaciones involucradas son cristianas. Todas veneran al mismo Dios.

Irlanda del Norte ha sido un estado policial desde que fue establecido por los británicos en 1921. La fase actual, lo que se llama *the Troubles* (los Problemas) comenzaron en los años '60. A los católicos se les negó sus propias viviendas, y para poder votar, había que ser propietario de una vivienda o un arrendatario.

Así que la base del conflicto se volvió social y económica. La excusa era, como dirían los protestantes, que había que someter a los papistas (aquellos que creen en la autoridad del Papa). Así que el sectarismo (o la intolerancia) es una verdadera corriente subterránea, porque para justificar la discriminación, la otra persona es inferior o una amenaza. En su nivel más craso, hoy se califica a los católicos como *Fenians* o *Taigs*, que es como se llama a los negros (la forma más despectiva de referirse a un negro).

—¿Por qué los unionistas (con Gran Bretaña) temen una Irlanda unida? ¿Es por razones religiosas o económicas?

—Es una mezcla. Creo que los unionistas tienen muchos temores genuinos. Lo que hay que recordar es que tal temor no es sólo un fenómeno irlandés. Tomemos Sudáfrica como ejemplo. Los afrikáner temían ser engullidos si la mayoría negra tenía la posibilidad de tomar el liderazgo.

Los protestantes están genuinamente temerosos de lo que vendrá. Supongo que también temen que les pase a ellos lo que sus líderes y sus policías hicieron con los católicos. Esto pone una gran carga sobre los hombros de los republicanos para asegurar que crearemos una sociedad realmente basada en la igualdad. Una Irlanda libre nunca será verdadera, norte libre a menos que abraza a todas las personas de la isla.

—¿Qué piensan los unionistas?

—Cuando hablo con empresarios unionistas, me doy cuenta que tienen muy pocos problemas con el futuro. Comprenden los beneficios de una economía de toda Irlanda. Hay actualmente un debate dentro del unionismo respecto a su liderazgo. David Trimble y el líder del Partido Unionista Democrático, reverendo Ian Paisley, compiten con los ultra-unionistas.

—¿Alguna vez habla con Paisley o Trimble fuera del contexto político?

—No. Y ellos tampoco hablan en ningún contexto político.

—¿O sea que nunca tuvo un intercambio humano con ellos?

—No. Pero no porque yo no haya querido, sino porque ellos no lo han querido.

—Cuando usted era un muchacho, ¿tenía intercambios sociales con personas cuyos padres eran fuertes unionistas?

—En áreas rurales, muchos de mis amigos crecieron junto con granjeros protestantes que ayudaban a cosechar heno (tenía ese tipo de vínculos). Allí creo que usted encontrará, en los niveles populares, un anhelo muy profundo de paz. En términos de mi propia experiencia, mis padres tenían una actitud a la carte hacia el catolicismo debido

Gerry Adams: "No es que esté obsesionado por mantener la unidad, que cuando terminemos esto, lo hayamos terminado para siempre"

a que eran republicanos. Los republicanos siempre estaban al borde de la excomuniación porque la joni quila católica solía estar siempre en contra de las luchas populares. Cuando yo era un adolescente, el barrio vecino al mío era protestante. Había lindas chicas al otro lado de la calle. Puede haber habido bromas respecto a los católicos y los protestantes, pero ciertamente no existía la violencia que hay ahora.

—¿Los católicos y protestantes jóvenes aún interactúan a ese nivel amigable?

—No. Una de las cosas tristes del Belfast de hoy es que mucha gente joven no ha tenido la experiencia de encontrarse con personas de otra religión.

—¿Qué condiciones le gustaría obtener de los británicos para un cese al fuego?

—La confianza podría construirse sobre la base de diversas cosas, como el del irlandés una lengua legal. Se necesita atacar el desempleo. Los católicos tienen dos veces más de probabilidades de estar desempleados simplemente por ser católicos. La situación de las prisiones necesita ser mejorada. Los prisioneros que son mantenidos en Gran Bretaña podrían ser trasladados a cárceles en Irlanda del Norte. Las balas de plástico deben ser prohibidas. Las marchas de Orange deberían ser manejadas apropiadamente. El desarme debe ser parte de las negociaciones (y no sólo algo reclamado por los británicos). No se puede pedir la rendición del IRA y esperar que la gente deje sus armas a no ser que las conversaciones estén garantizadas.

—Así que ambas partes tienen precondiciones a las conversaciones: los británicos, el IRA...

—Bueno, el Sinn Féin no. Pero todos piensan que el Sinn Féin habla por el IRA.

—Desde el vamos, hemos dejado en claro que no es así.

—Pero si ustedes no hablan por el IRA, ¿por qué deberían ser incluidos en las conversaciones?

—Porque tenemos un mandato.

—¿Por haber recibido muchos votos en las elecciones?

—Sí. Digo... ¿por qué incluir a otro partido?

—Para los británicos, la amenaza de violencia es el tema principal.

—Yo también tengo ese temor. Los británicos son la mayor fuerza militar y policial que tiene Irlanda del Norte. Los unionistas han mantenido sus armas, y los leales (a Gran Bretaña) aún están matando gente. Sin embargo, los leales son incluidos en las conversaciones.

—Ellos dicen que su violencia es reactiva.

—No importa. Para las víctimas es fatal. Y en términos del efecto que tiene



Gerry Adams

en nuestra circunscripción, puede ser bastante difícil (para nosotros mantener la paz). Porque aquí le estamos diciendo a nuestra gente, "tranquilo, tomen las cosas con calma". Y ellos dicen, "pero esos tipos están matando gente". Los británicos están enganchados en una continua campaña armada.

—¿El proceso de paz podría avanzar sin el Sinn Féin?

—No va a ninguna parte sin nosotros. El Sinn Féin es hoy el mayor partido de Belfast. Nosotros apoyamos las negociaciones de paz. Por supuesto, tal vez los unionistas intenten derrotarnos una vez que las negociaciones hayan comenzado (los británicos son expertos en eso). Michael Collins, el líder del Sinn Féin, estaba tratando de negociar para mantener a Irlanda unida en 1921, y

luego él fue tratado duramente por los británicos. La historia irlandesa está llena de héroes caídos de esa manera.

—¿Como incluye a los republicanos de línea dura en el proceso político que usted ha iniciado?

—Con gran dificultad.

Ningún activista o líder republicano tiene la capacidad de hacerlo. Y ninguna cantidad de condenas, derrotas militares, ostracismo o repudio al IRA tuvo la capacidad de evitar que el IRA utilizara la violencia para alcanzar sus metas. Lo que trajo la posibilidad de un cese de fuegos fue una reciente decisión de que era necesario alcanzar la paz. Pero el Sinn Féin sólo puede aportar si hay negociaciones creíbles. En octubre del año pasado, John Hume (el líder político católico) y yo planteamos nuevas propuestas al gobierno británico, que (el entonces primer ministro) John Major rechazó. Pensamos que podíamos tener negociaciones creíbles y trasladarlo al IRA con esa base. Pero de nuevo, yo no hablo por el IRA.

—¿No está en la raíz de su poder el hecho de que todo el mundo crea que usted habla por el IRA?

—Sí y no. En términos de nuestros éxitos electorales, la gente votó por nosotros, por nuestra estrategia y por nuestras propuestas económicas y sociales. A la gente de Irlanda del Norte le gusta lo que escucha de los nacionalistas. John Hume y yo estamos tratando de terminar con la violencia en forma permanente. Para terminarla, finlo, para siempre.

—Si los republicanos se dividieran, ¿terminarían alguna vez los Problemas?

—No.

—¿No hay facciones del IRA que viven de los Problemas? ¿Cómo los persuadirá de que la paz vale la pena?

—Eso no es cierto. Nadie de la coalición republicana hace dinero con los Problemas. Si alguien lo hace, esos son los protestantes. Diez por ciento de los empleos públicos pertenecen al servicio de seguridad de los protestantes. Esa es una enorme cantidad de hipote-

cas y hermosos autos para oficiales del RUC (Royal Ulster Constabulary, policía de Irlanda del Norte) y prisiones. Si alguien tiene interés en mantener los Problemas, son ellos.

—Pero uno escucha sobre este aspecto gangsteril respecto a algunos activistas republicanos.

—Esa es una tergiversación por parte de los anti-republicanos.

—¿Y qué dice sobre las denuncias de las requisas de dinero y chantajes para forzar a la gente a remolcar a la línea republicana?

—Renunciaría como presidente del Sinn Féin si cualquier grupo de la coalición republicana estuviera envuelto en eso. El Sinn Féin no recibe la primera mayoría de votos porque la gente sea coaccionada o coosa-

da o chantajeada. La gente tiene motivos para votar por nuestro partido.

(John Kennedy es director-editor de la revista "George". La entrevista fue realizada en julio, antes de que se confirmara la participación del Sinn Féin en las negociaciones de paz para Irlanda del Norte. ("George"/versión resumida/Derechos exclusivos para Búsqueda.)

Negociaciones sobre el futuro de Irlanda del Norte

Todos incluidos

Esta semana se reiniciaron las negociaciones de paz en Ulster (Irlanda del Norte), después de que fueran aplazadas la semana pasada. Por primera vez desde la partición de 1921, todas las partes del conflicto están incluidas en la mesa de conversaciones, que se desarrollan en el castillo de Stormont, en Belfast.

El Sinn Féin —que en lengua gaélica significa "Nosotros Solos"—, considerado brazo político del IRA, siempre ha sido excluido de las negociaciones, debido a su apoyo a la causa del IRA. Sin embargo, desde hace 10 años, el Sinn Féin apoya una estrategia no armada, ya que considera a esa como la única vía para la evacuación británica y la reunificación con Irlanda (Eire).

La victoria electoral del Partido Laborista de Tony Blair en las elecciones británicas de mayo de este año, implicó una flexibilización de la política de Londres hacia Irlanda del Norte. En julio, el IRA dispuso una nueva tregua y tras algunas semanas se iniciaron las conversaciones, esta vez con el Sinn Féin incluido. Ahora, Londres y Dublín no exigen un desarme previo a cualquier negociación, sino que aceptan un desarme paralelo a medida que avanza el diálogo.

La inclusión del Sinn Féin en las negociaciones es también fruto del cambio estratégico operado por su líder, Gerry

Adams (ver entrevista aparte), y del número dos, Martin McGuinness, ambos sospechados de ser antiguos comandantes del IRA.

Sin embargo, los protestantes unionistas se muestran reticentes a ocupar una misma mesa con los católicos republicanos, pero en los hechos están participando, aunque no quieren negociar directamente con el Sinn Féin.

Pese al accionar de disidentes del IRA —que la semana pasada colocaron una bomba en una comisaría del Belfast para entorpecer las negociaciones— ahora la consigna es negociar hasta el final. El Sinn Féin está dispuesto a alcanzar un compromiso con la mayoría unionista y hacer concesiones respecto al modo de llegar a la reunificación con Irlanda.

El IRA, por su parte, mantiene un discurso maximalista para tranquilizar a sus hombres, siempre dispuestos a reaccionar en forma violenta ante cualquier posibilidad de "rendición", que es lo que exige el Partido Unionista del Ulster (UUP), de David Trimble, el principal partido protestante.

Los actores en las negociaciones son Londres, Dublín, el UUP, el Sinn Féin, el Partido Socialdemócrata Laborista —SDLP, de John Hume, católico—, el Partido Demócrata Unionista —DUP, del carismático reverendo protestante Ian Paisley, feroz defensor de la unión con Londres—, y otros partidos menores.

CA S ADAC

LA VERDAD ES QUE LOS UNIONISTAS somos los auténticos demócratas, pero si nos mantenemos al margen del proceso nadie lo va a creer. Con estas palabras, David Trimble, líder del Partido Unionista del Ulster, arrastró el miércoles 17 a su organización protestante y pro Reino Unido y a dos grupos paramilitares anglosilos y monárquicos al castillo de Stormont, en Belfast, donde desde el lunes 17 el campo nacionalista y republicano aguantaba las negociaciones de paz con los representantes de Londres y Dublín, a la espera de que los unionistas se decidieran finalmente a incorporarse.

La mayoría protestante había decidido utilizar cualquier excusa para eludir la cita de Stormont, sin comprender que las últimas elecciones en Reino Unido les había privado del poder de veto de que gozaba en el Parlamento de Westminster. El conservador John Major, atenuado por las deserciones en sus filas, necesitaba como de aire de los votos de los diputados protestantes nortirlandeses para mantenerse al frente del Gobierno. La aplastante victoria de los laboristas permitió a Tony Blair desatar las manos de Londres y actuar en el Ulster según su propia orientación política y no de acuerdo a los dictados de los unionistas.

Blair, conjuntamente con su homólogo irlandés, Bertie Ahern, y en conversaciones privadas con representantes del Sinn Fein, organización política del Ejército Republicano Irlandés, logró que el 28 de julio pasado el IRA anunciara un cese al fuego unilateral e indefinido. Los unionistas de Trimble y los integristas del referendo Ian Paisley, líder del Partido Democrático Unionista, gritaron «trampa». Blair optó por esperar seis semanas para volver a tomar la temperatura al clima de Irlanda del Norte y decidió que la tregua del IRA iba en serio. Resultado: por primera vez, el Sinn Fein podía sumarse a las negociaciones de Stormont, mediadas por el ex senador norteamericano George Mitchell.

Faltaba un segundo paso que Gerry Adams, jefe del Sinn Fein, dio el 9 de septiembre. Adams aceptó por escrito los llamados «seis principios de Mitchell» y, en particular, dos de ellos. Uno consistía en declarar que el partido republicano, que en las últimas elecciones

El líder de los unionistas, David Trimble (segundo por la derecha).

La destrucción, tras un atentado, de una comisaría en Belfast no ha impedido que sigan las conversaciones de paz a las que los unionistas se han sumado a regañadientes y en las que el Sinn Fein participa sin tener el respaldo incondicional del IRA. Blair espera lograr un acuerdo antes del mes de mayo



Estado en que quedó una comisaría en Markethill (afueras de Belfast) tras el atentado.

EXPLOSIONES CONTRA LA PAZ



nes en el Ulster logró el 16,3 por ciento de los votos y dos diputados en Westminster —el propio Adams y Martin McGuinness—, se sometía a los acuerdos sobre el status de Irlanda del Norte que se alcanzarán en Stormont. El segundo y decisivo, no es otro que un eventual desacuerdo del Sinn Fein con esos arreglos sólo se manifestaría por «métodos pacíficos, políticos y democráticos».

Blair también tenía algo que ofrecer.

Para que el Sinn Fein se sentara a la mesa del castillo de Stormont no era necesario que el IRA se desarmara previamente. El llamado «decomiso de las armas», que afecta tanto al IRA como a los paramilitares protestantes, quedaba en una especie de limbo, sin aclararse si debía hacerse «durante» o «después de» las negociaciones.

Los protestantes

tacharon a Blair de capitulador. Las cosas se complicaron el 10 de septiembre, cuando un representante del IRA declaró a un periódico republicano nacionalista de Irlanda que ellos no se sentían vinculados por los escritos que firmara Adams y que la entrega de las armas sólo sería posible si el acuerdo al que se llegase en Stormont era aceptable. Al mismo tiempo, el IRA apoyaba que el Sinn Fein negociara. Ellos mantendrían el cese al fuego y, al menos en esa declaración, no mencionaban la palabra independencia.

Doble juego

Trimble y Paisley anunciaron que no contarán con ellos en Stormont. Mo Mowlam, secretaria británica para Asuntos de Irlanda del Norte, no quiso meterse en dificultades y se abstuvo de aclarar si los compromisos del Sinn Fein involucraban al IRA o no. En el primer caso, la declaración del IRA obligaba a Adams. En el segundo, lo que firmase el Sinn Fein sería papel mojado. Paisley advirtió que Adams y McGuinness se traían un doble juego, algo así como nadar y guardar la ropa.

Los republicanos y los nacionalistas católicos moderados, agrupados en el Partido Socialdemócrata Laborista de John Hume, decidieron seguir adelante con Stormont, atendiendo a que tanto Blair como Ahern no hacían ascas a las declaraciones del IRA.

A las pocas horas de iniciadas las conversaciones, un coche bomba estallaba en Markethill, en las afueras de Belfast, destruyendo una comisaría y una carnicería. El IRA difundió de inmediato un comunicado diciendo que nada tenía que ver con el atentado. Adams culpó a los paramilitares protestantes monárquicos, mientras Mitchell no tomaba partido pero sugería una hipótesis similar a la del líder del Sinn Féin. Mowlam se abstuvo de acusar a nadie.

Los unionistas decidieron dar portazo a Stormont, pero en 24 horas habían cambiado de opinión. Para salvar la cara, Trimble, que había acusado a Adams de terrorista, dijo que participaba en Stormont, pero «sólo para enfrentarme a Adams y desenmascarar la naturaleza fascista del Sinn Féin y del IRA». La celeridad de los unionistas en sumarse a las negociaciones, aunque sin compartir habitación con Adams, indica que ni ellos terminaban de creerse sus hipótesis sobre el origen del atentado de Markethill. Por otro lado, la agenda de Londres y Dublín para unas negociaciones que, según Blair, deben finalizar en mayo no cuestiona en lo esencial el dominio protestante unionista.

Blair propone que los norirlandeses decidan su futuro según el cuadro que él y Ahern decidan, sobre la base de los resultados de Stormont —claro está—, aunque no tengan el apoyo de todos los partidos políticos negociadores. Este aspecto esencial, que el eje Londres-Dublín decide en definitiva, Blair lo ha dejado tan claro que ni Adams abunda mucho sobre el tema.

Paul Blew, profesor de Ciencias Políticas en la Queen's University, de Belfast, y autor de un reciente libro muy clarificador, titulado *Irlanda del Norte entre la guerra y la paz*, considera que el acuerdo se basará en cuatro principios ya enun-

Los británicos abandonarían cualquier pretensión territorial sobre el Ulster si esa es la voluntad manifestada por la población en un referéndum



El IRA también presiona a Gerry Adams (primero por la derecha).

ciados en el dossier anglo-irlandés firmado por ambos gobiernos en febrero de 1995.

Blew señala que se elegirá una asamblea regional por el sistema proporcional. Este Parlamento estará dominado por los protestantes, que están en declive demográfico, pero que siguen siendo mayoría, y designará un ejecutivo formado por dos protestantes y un católico que gobernarán por consenso. Esta asamblea tendrá menos poderes que el futuro Parlamento escocés y supervisará, pero no decidirá sobre las actividades de los diferentes departamentos que componen el Ministerio de Asuntos de Irlanda del Norte. Como puede verse tanto la independencia como una autonomía significativa están excluidas de antemano.

Otro componente del acuerdo que inspiran Londres y Dublín es la creación de instituciones comunes entre el Ulster y la República de Irlanda. Estas instituciones o comisiones estarían formadas paritariamente por representantes del Parlamento de Dublín y de la asamblea de Belfast y se ocuparán de cuestiones como agricultura, agua, educación y relaciones con la UE. Un avance porque hasta ahora el Norte y el Sur sólo compartían el equipo de rugby —no el fútbol—, la promoción del turismo, los sindicatos y los colegios de abogados y contables.

Nunca hubo demasiado interés por ninguna de las partes en compartir demasiadas cosas. Buena prueba de ello es que el Ulster sólo adquiere el 4 por ciento de las exportaciones de la República y no le suministra más que el 3 por ciento de sus importaciones. Además, Irlanda se ha convertido en un «dragón» europeo y tiene escaso interés en compartir los beneficios financieros de su situación de zona franca.

El proyecto Londres-Dublín para Stormont incluye un tercer elemento que es la revisión del acuerdo anglo-irlandés de 1985, según el cual Irlanda tenía un derecho de observación sobre la gestión administrativa británica en el Ulster, aunque reconociendo en todo momento la soberanía de Londres. Sobre los acuerdos

de 1985 existe una conferencia intergubernamental permanente que tiene un rol meramente consultivo en cuestiones políticas, legales y de seguridad, pero Blew señala que en la práctica es como si no hubiera existido. Stormont podría otorgar un nuevo vigor a la conferencia para satisfacer a aquellos norirlandeses que quieren una aproximación significativa a Dublín.

El último componente es la enmienda de los artículos 2 y 3 de la Constitución de Irlanda en los que se afirma la pertenencia del Norte a la República. A cambio de esta concesión de Dublín que irritará a los republicanos del Ulster, los británicos se comprometen a renunciar a toda pretensión territorial sobre los territorios nortños si esa es la voluntad de la población expresada en el referéndum que quiere convocar Blair. Blew destaca que uno de los objetivos de este acuerdo es llevar a Irlanda del Norte a una soberanía compartida como la de Andorra. Un sector importante de la minoría católica norirlandesa parece inclinarse hacia una solución de estas características.

Instituciones comunes

Los unionistas, tanto los de Trimble como los de Paisley, no quieren saber nada de aumentar el número de instituciones comunes entre el Norte y el Sur. En particular, se resisten a tener que compartir la política educativa porque sospechan que la «intrusión» sureña daría un sesgo republicano, antimonárquico, a la formación pedagógica de los niños del Ulster, sin olvidar el peso del catolicismo en los asuntos culturales de la República de Irlanda.

El Sinn Féin, por su parte, considera una herejía que en el referéndum sólo participe la población del Norte porque considera que la partición que el IRA, concretamente Michael Collins, aceptó en 1922 sólo tenía un carácter provisional. Muestra de ello son precisamente los artículos 2 y 3 de la Constitución del Sur, que Dublín quiere modificar, aunque algunos sondeos indican que los ciudadanos no comparten estos planes de su Gobierno.

Del lado británico, la opinión pública parece decantarse no por la independencia del Ulster, pero sí porque acabe lo que considera una carga financiera insostenible, según comentarios de los periódicos de Londres. Blair, de todas formas, no está dispuesto a soltar amarras con el Ulster, sabiendo que la corona no está dispuesta a renunciar a sus hijos anglicanos de la isla. Aunque la monarquía británica no atraviesa uno de sus mejores momentos, no parece que los laboristas se antiesguen a una operación así. Además, no la quieren.

¿Es posible un fracaso de las negociaciones de Stormont, atendiendo a estas divergencias? Es un resultado posible, aunque no inevitable. Adams está dispuesto a adaptarse aunque la gran incógnita sigue siendo el IRA.

XD2473

U POXBT 09-29 00302
mun exg icx

ULSTER-PAZ
CONVERSACIONES BILATERALES PREVIAS A LA NEGOCIACION

Belfast (R.Unido), 29 sep (EFE).- Los partidos políticos que participan en las conversaciones de paz sobre el futuro de Irlanda del Norte celebran hoy lunes diálogos bilaterales, mientras se espera para el próximo lunes el comienzo de las negociaciones sustanciales entre todas las formaciones.

Según indicaron hoy algunos de dichas formaciones, la celebración esta semana en Brighton (sur de Inglaterra) del congreso anual del Partido Laborista, en el poder, hará difícil la presencia en Belfast de la ministra para Irlanda del Norte, Mo Mowlam, necesaria para el inicio del diálogo sustancial.

La semana pasada se había hablado de la posibilidad de que comenzaran hoy estas conversaciones.

No se descarta la posibilidad de que el primer ministro británico, Tony Blair, y su colega irlandés, Bertie Ahern, estén en Stormont, sede de las conversaciones, la próxima semana, para marcar el comienzo de las negociaciones sustanciales entre todos los partidos, incluidos el Partido Unionista del Ulster (UUP) y el Sinn Fein, brazo político del Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Un portavoz del Sinn Fein dijo hoy a la prensa que si Blair se "entrevista con todos los líderes políticos juntos o por separado, se espera que Gerry Adams (su líder) sea tratado igual que a todos".

El Sinn Fein fue admitido en las conversaciones después de que el IRA declarara un nuevo alto al fuego el pasado 19 de julio, que entró en vigor al día siguiente.

La primera tregua, declarada el 31 de agosto de 1994, fue rota con la explosión de un coche bomba en el este de Londres, atentado que causó la muerte de dos personas y heridas a cien.

En las conversaciones sustanciales de paz no estarán presentes el Partido Unionista Democrático del Ulster (DUP) y el Partido Unionista del Reino Unido (UUK) por su oposición a la presencia del del brazo político del IRA. EFE

vg/jac/pa

09/29/11-39/97

Londres legitimó al brazo político del IRA

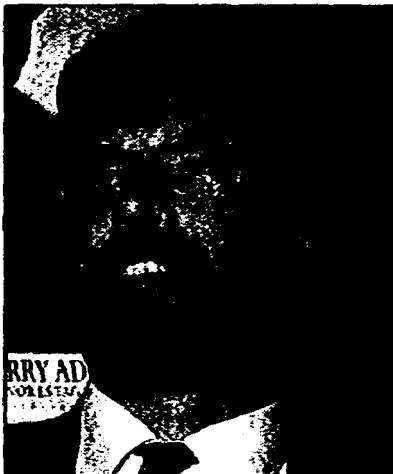
Invitó al Sinn Fein a participar en el diálogo de paz

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

LONDRES, 29.- A poco más de un mes de la última tregua declarada por el IRA, el gobierno británico decidió hacer historia al invitar por primera vez a su brazo político, Sinn Fein, a la mesa de negociaciones donde se decidirá el futuro de Irlanda del Norte.

De esta forma, Londres dio legitimidad al grupo republicano, al que hasta ahora se le prohibía dialogar de igual a igual con el resto de los partidos políticos (a pesar de no estar proscrito) por defender el uso de la violencia para alcanzar su sueño de la unificación irlandesa.

A diferencia del gobierno anterior, que exigía como requisito el decomiso previo de armas, la administración laborista en Londres consideró "suficiente" y "creíble" el alto al fuego decretado el 20 de julio por los paramilitares nacionalistas. La secretaria de Estado pa-



Adams

(Archivo)

"a lo largo de las charlas", es decir, ni antes, como aún exigen los unionistas, ni después, como pretendían los nacionalistas.

Como era de esperar, el anuncio de Mowlam fue recibido con beneplácito por el primer ministro irlandés Bertie Ahern, que lo calificó de "oportunidad histórica" y por el propio Sinn Fein, cuyo principal negociador, Martin McGuinness, prometió asistir a las charlas "de buena fe", por más que reiteró su objetivo de "defender el principio de la existencia de un solo Estado en Irlanda".

"Nosotros vamos a abrir nuestra mente para escuchar lo que la otra gente tiene para decir -aseguró quien fuera durante muchos años el jefe máximo del IRA-. Los unionistas y los británicos van a venir con su particular agenda que es la pro británica. Depende de nosotros que les dejemos bien en claro que no habrá una solución del conflicto si la decisión recae exclusivamente en la gente de Irlanda del Norte".

La población de origen católico es mayoritaria en toda Irlanda, pero hay una minoría, en el Ulster, protestante, factor que contribuye en gran parte al enfrentamiento entre estas dos comunidades cristianas. Los protestantes defienden la unión con Gran Bretaña porque prefieren vivir en un Estado sin vinculación con el papado, mientras los católicos reclaman la nacionalidad irlandesa porque los pone en comunión no sólo con sus raíces folklóricas, sino también con Roma.

Tibia esperanza

La reacción de los protestantes no fue más allá de lo previsible. El líder del mayoritario Partido Unio-

nista del Ulster David Trimble calificó a Mowlam de "inocente al punto de la tontera" y, si bien se cuidó de decir que no asistirá a las conversaciones, adelantó que le resultaría "físicamente repulsivo" tener que estrecharle la mano al líder de Sinn Fein, Gerry Adams.

Su rival político, el vociferante reverendo Ian Paisley, calificó la decisión de Londres de "obsceno apuro" y reiteró la posición del Partido Democrático Unionista de no asistir a Stormont "mientras el IRA siga almacenando armas en la provincia".

Aun así, el cambio de actitud del gobierno británico frente a la comunidad nacionalista da razones para albergar una tibia esperanza. Trimble podrá seguir rechazando un "cara a cara" con Sinn Fein, pero sus seguidores le han indicado, esta semana, que no quieren que la opinión pública los señale como "los malos de la película" y que, por lo tanto, quieren verlo a él, como al resto de los unionistas, sentados a la mesa de negociaciones aun cuan-

El comienzo de las negociaciones no significa el fin de la violencia. Quedan aún muchos grupos por incluir en el complejo cóctel de la paz.

do decidan permanecer mudos.

Por más que el silencio hará poco por avanzar el proceso de paz en un principio, muchos estiman que a la larga los protestantes se verán forzados a hablar y por último a negociar.

Esto no significa, sin embargo, el final de la violencia. Aun cuando las dos comunidades lleguen a un acuerdo, quedan muchos grupos por incluir en el complejo cóctel de la paz. Uno de ellos, por ejemplo, es el salvaje Ejército Nacionalista de Liberación Irlandesa (INLA) que repudia la tregua del IRA y ha sido responsable de los últimos tres atentados fatales cometidos en el Ulster.

Esta mañana, mientras Mowlam charlaba con la prensa, la Brigada de Explosivos detonaba a escasos metros un paquete con explosivos enviado a Stormont por correo. Un mensaje contundente de aquellos que se resisten a abandonar una vida alimentada por un insaciable rencor.

(W 300)

Londres y Dublín firmaron un documento por el cual se comprometen a dejar en manos de una comisión internacional el tema del desarme.

ra Irlanda del Norte Mo Mowlam consultó al gobierno de la República Irlandesa, a la policía y a los servicios secretos MI5 y MI6 antes de cursar esta mañana la invitación para las charlas que comenzarán el próximo 15 de septiembre en el castillo de Stormont, sede del gobierno norirlandés.

"Irlanda del Norte pudo saborear la paz en las últimas seis semanas y nos parece que debemos construir sobre este factor. Yo sé que el camino que se nos presenta no va a ser fácil -advirtió Mowlam durante una conferencia de prensa en Belfast-. Va a haber un gran número de ideas distintas en torno de la mesa. Sin embargo, yo confío en que se dará un paso significativo cuando comience el diálogo".

Esta semana, Londres y Dublín firmaron un documento por el cual se comprometen a dejar en manos de un cuerpo internacional el tema del desarme, el cual se desarrollará

Nº DOCUMENTO 9712857
 TÍTULO Referendos en Escocia y Gales por la autonomía.
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 25-9-97
 VINCULACIONES 11876 11900
507529 11164
11055

Referendos por la autonomía

Edimburgo, agencias

Los referendos sobre la autonomía de Escocia y del País de Gales son dos de los elementos esenciales de la reforma de las instituciones prometida por el gobierno laborista. Apenas llegado al poder en mayo pasado, el gobierno de Tony Blair anunció una agenda constitucional para poner en obra asambleas autónomas en estas dos regiones a partir del año 2000, lo que muestra que esta reforma es una de sus prioridades.

Si el "sí" gana estos referendos, que tendrán lugar el 11 de septiembre en Escocia y el 18 en el País de Gales, el Reino Unido vivirá el cambio institucional más importante desde el Acto de Unión que creó la democracia parlamentaria británica en 1707, fecha de la incorporación de Escocia al Reino. Tony Blair propone a los escoceses la creación de un Parlamento autónomo escocés con poder fiscal, mientras los galeses votarán a favor o en contra de una asamblea con competencias más limitadas. Otra promesa de reforma hecha por los

Votan los escoceses

El referéndum de la autonomía



Las dos preguntas del referéndum
 (Se adopta con mayoría simple de los votos)

- * ¿Desear que Escocia tenga un parlamento autónomo con poderes en salud, educación y justicia?
- * ¿Quieren otorgarle el poder de modificar los impuestos en un margen de 3% con respecto a Gran Bretaña?

Capital: Edimburgo
Principal ciudad: Glasgow
Población: 5 millones
Superficie: 78.762 km²
Religión oficial: Iglesia de Escocia (presbiteriana)
Economía: Ganadería, agricultura, textil, electrónica, petróleo.
 6,9% de desempleo

laboristas durante su campaña fue la modernización de la Cámara de los Lores.

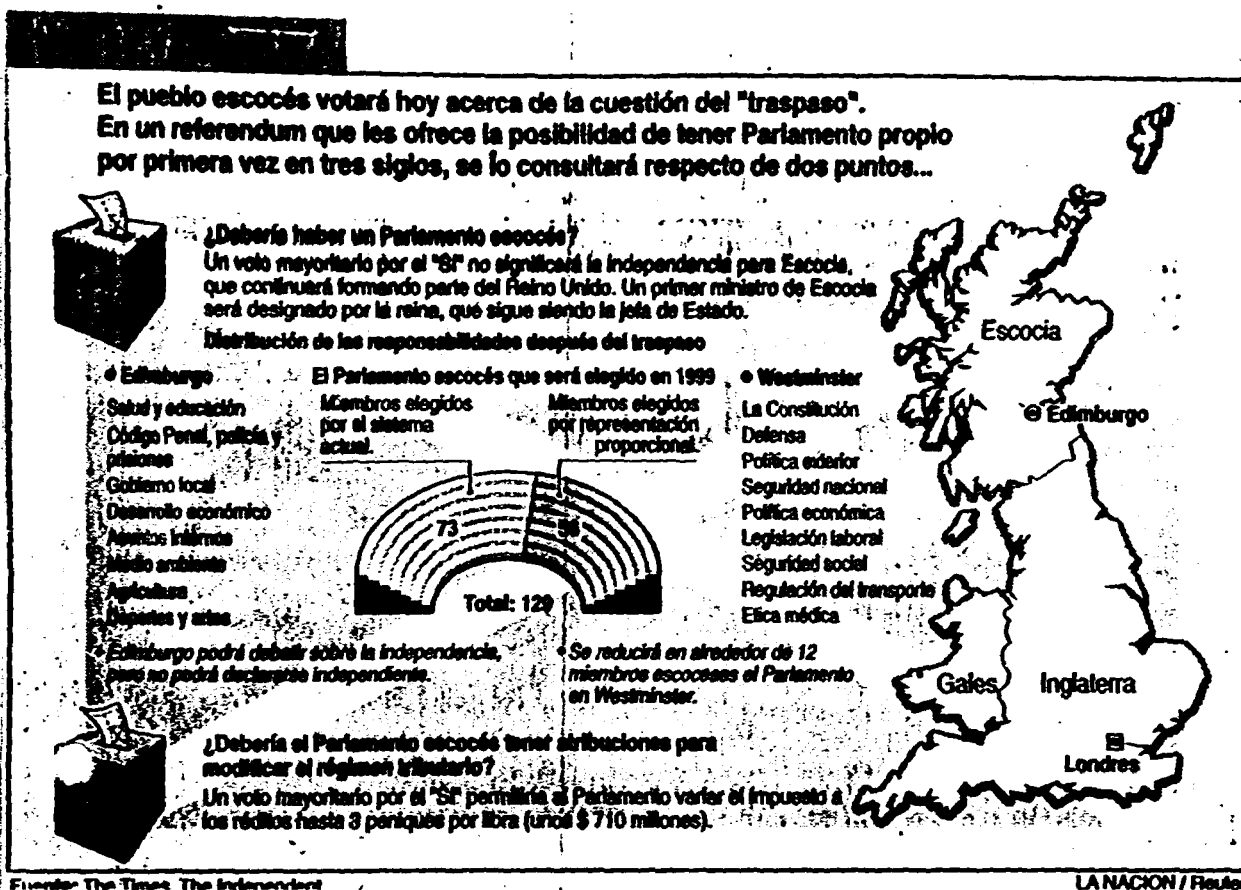
Los escaños reservados a los herederos podrían no ser más autorizados a reunirse en los Lores. Sólo los pares que

fueron elegidos por mérito podrían legislar en la Cámara Alta. Esta reforma por la cual ninguna fecha fue decidida debería tener lugar antes del fin de la legislatura prevista en 2002. A más largo plazo, el go-

bierno desea transformar la Cámara de los Lores en un órgano "más representativo y democrático".

Una modificación del modo de escrutinio en las legislativas también está siendo examinada, aunque no hubo ningún compromiso preciso sobre este tema. La idea sería introducir un modo proporcional en los escrutinios, lo cual cambiaría profundamente el paisaje político en un país que siempre fue marcado por el bipartidismo favorecido por el sistema mayoritario.

Pero Tony Blair, que tiene una confortable mayoría en los Comunes, no se muestra muy favorable a esta reforma. Prometió sin embargo crear antes de mayo próximo una comisión de estudio. El proyecto será entonces eventualmente sometido a un referéndum, y el cambio podría ser efectivo en las próximas elecciones generales, en el 2002. En cambio, el gobierno ya anunció su intención de introducir el modo proporcional para la elección de diputados europeos, elegidos en el Reino Unido en las listas regionales.



La rivalidad entre el Sur y el Norte

FALKLAND, Escocia, 10 (De nuestra corresponsal). - Ciento cincuenta kilómetros al Norte, en el corazón de la región de Grampian Highlands, la casualidad hizo que otro tipo de "falklander" brindara el más acabado retrato de la situación por la que atraviesa Escocia.

Gerald Roberts, hijo de un ex presidente de la Falkland Islands Company, fue durante tres años el único dentista de Malvinas. Dejó las islas mucho antes de que estallara la guerra pero, ahora jubilado, sigue recordándolas en acuarelas que pinta en su atelier ubicado en el antiguo faro del puerto de Banff.

"Nací en Stanley, así que supongo que soy argentino -señaló con una sonrisa pícaro-. La verdad es que poco me importa. Pero si hablamos de la autonomía escocesa, yo creo que puedo decirle algo que no se anima a decirle ningún escocés. Y es que la gente del norte de Escocia desconfía más de sus compatriotas de Edimburgo y de Glasgow que de Londres. Estoy seguro de que aquí la gente va a votar por el "No", pero como demográficamente son menos, su opinión no logrará detener la avalancha autonomista del Sur".

Highlanders v. Lowlanders

La rivalidad entre "highlanders" (de Peterhead a las Islas Hébridas) y "lowlanders" (de Aberdeen a la frontera con Inglaterra) tiene siglos de existencia, pero parece haber recrudescido en los últimos días.

"Los lowlanders van a meternos más impuestos y a aislarnos del resto del mundo -se quejó amargamente Hazel Steele, maestra de escuela primaria en Banff. Nuestra voz nunca se va a hacer escuchar en el Parlamento escocés. Viviremos a merced de lo que decidan los sureños".

Del 32 por ciento que se ha pronunciado por el "No" en las encuestas, un 70 por ciento reside en el norte de Escocia.

Escocia elige hoy en las urnas su propio destino

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

Referendum: las encuestas dan la victoria a la autonomía pero aún existen focos de resistencia; uno de ellos es la villa que dio nombre inglés a las Malvinas.

FALKLAND, Escocia, 10.- A 24 horas de la gran cita con las urnas, las encuestas no dudan en otorgar una rotunda doble victoria a la causa autonomista en Escocia.

El matutino The Herald, con sede en la segunda ciudad más importante del reino, Glasgow, calculaba esta mañana en un 61 por ciento el apoyo a la primera de las preguntas del referendun ("¿está en favor de la autonomía?") y un 45 por ciento a la segunda ("¿quiere un Parlamento con poderes fiscales?").

El periódico hizo notar que esta última cifra puede traducirse mañana en un 59 por ciento a favor si los indecisos se abstienen y que, de todas formas, es mayor al 32 por ciento que se opone.

Focos de resistencia

El 24 por ciento que aún no abrió la boca puede mañana, sin embargo, si no descarrilar el tren de la emancipación, si frenarlo en seco. Los focos de resistencia son más numerosos de lo que muchos están dispuestos a admitir.

Uno de estos reductos es Falkland, la villa del condado de Fife que dio nombre inglés a las bien conocidas islas del Atlántico Sur. Los argentinos son recibidos aquí, sin embargo, con los brazos abiertos. Sus habitantes se esfuerzan por explicar que "no tienen vinculación alguna con los malvinenses y mucho menos con la guerra".

"El origen de la palabra es probablemente "falconry" (halconería) por cuanto la zona fue utilizada durante siglos como coto de caza de los reyes escoceses -señaló a LA NACION la bibliotecaria de Falkland, Ruth Menzies-Campbell-. En cuanto a las islas, el nombre se debe al capitán John Strong, que llamó en 1690 al brazo de mar que separa a la Gran Malvinas de la isla Soledad, Falkland Sound. Lo hizo para quedar bien con su superior, Anthony Cary, quinto vizconde de Falkland y entonces tesoro de la armada y primer lord del almirantazgo. Cary jamás puso pie en las islas y, por lo que nosotros sabemos, tampoco ninguno de sus descendientes."

A diferencia de sus primos en el Atlántico Sur, los "falklanders" escoceses cuentan con uno de los castillos más imponentes de Europa, un paisaje de verdes colinas que nada sabe de los vientos patagónicos y una villa que parece el modelo ideal para una cubierta de una caja de bombones.

Este cúmulo de riquezas despierta ciertas antipatías. "¿Cuál es el gentilicio de los habitantes de Falkland? "Snobs!", fue la espontánea respuesta de una camarera, oriunda de Glas-

gow, en una "casa de té". Con Edimburgo a unos 50 kilómetros, muchas familias de ejecutivos echaron raíz aquí en los últimos veinte años, atraídas por la serenidad de un poblado que se niega a abandonar el empedrado por el pavimento y la luz de gas por la de neón. Este espíritu conservador, en lo que políticamente fue siempre un bastión liberal demócrata, explica en gran medida el escepticismo que despiertan aquí las propuestas de autonomía.

No a los cambios

"A nosotros nos nos gustan mucho los cambios -admite Helen Seton, dueña de la panadería local-. Pero hay algo que si nos molesta, y es el hecho de que se nos imponga llamar a la reina Isabel II, cuando, para nosotros, es Isabel I".

El detalle es importante. Aun cuando ordenó ejecutar a la escocesa María Estuardo, la famosa hija de Enrique VIII nunca logró calzarse la corona de este reino. Más aún, su sucesor fue James I, hijo de la decapitada María y conocido aquí como James VI, lo que prueba, al menos históricamente, que en 1603 no fue Escocia la que pasó a manos de Inglaterra, sino a la inversa.

Algunos prefieren, sin embargo, dejar de lado estos recovecos de la historia.

"No es bueno en la vida retroceder -estimó la bibliotecaria-. Pero esto es justamente lo que el gobierno parece que quiere que hagamos. Ahora que la Unión Europea se integra, nosotros vamos a separarnos".

Poderes

EDIMBURGO, 10 (EFE). - El Parlamento autonómico escocés no implicará el traspaso a esa cámara de todas las competencias, aunque asumirá todos los poderes actuales del ministerio para Escocia. El órgano tendrá poderes para reformar, actualizar y modificar la legislación en temas relacionados con Escocia y estará integrado por 129 diputados, entre los que se elegirá un presidente (speaker), un ministro principal y un gobierno.

9712857

Ganó el Sí en el referendun

Escocia tomó con fervor las riendas de su destino

Abrumador respaldo a la creación de un Parlamento propio con poderes fiscales

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

EDIMBURGO, 12. "¿Cómo no va a ser éste un día histórico si, por primera vez en 300 años, nos atrevimos a recuperar nuestra libertad, y además le dimos la luz verde a un Parlamento que va a poder meterse la mano en el bolsillo? Vamos, que un escocés esté dispuesto a pagar, ¡eso sí que es histórico!"

Si hay algo que ha hecho a este pueblo celta famoso, más allá de su tacañería, es el sentido del humor. Y de esto dieron generosa cuenta los miles de escoceses que celebraron en las calles el apabullante resultado a favor de la autonomía en el referendun realizado ayer, incluido entre ellos el mozo del bar de la esquina de Hanover Street, que no dudó en abrazar a quien escribe después de pronunciar la mencionada frase.

Tambores, timbales y las infatigables gaitas sirvieron para expresar, desde las primeras horas de la madrugada hasta bien pasado el mediodía, la euforia de una población sorprendida al ver que la realidad había superado sus predicciones más optimistas.

El "doble sí" se llevó la victoria a razón de tres a uno, con el 74,3 por ciento de respaldo a la primera de las preguntas ("¿Quiere usted un Parlamento escocés?") frente al 25,7 por ciento en contra. La segunda consulta, referida al permiso para que ese cuerpo legislativo suba o baje los impuestos hasta en un tres por ciento, mereció el 63,5% de apoyo, con el 36,5% en disidencia.

Las últimas indicaciones publicadas en la prensa ya daban el triunfo al oficialismo, pero sólo con el 61 y el 45% respectivamente. Hasta las regiones históricamente más escépticas, como las remotas islas Orkney y la petrolera Aberdeen, decidieron esta vez darle una posibilidad a la autonomía.

Noche triste

El nuevo líder del Partido Conservador, William Hague, manifestó, en cambio, que había sido "una noche triste para Escocia y para el Reino Unido".

"Tenemos que respetar los pun-

tos de vista de la gente y es claro ahora que va a haber un Parlamento escocés. Pero no hay que tener vergüenza de decir lo que uno cree -replicó-. Los conservadores estamos convencidos de que esto, así como la posibilidad de que algo parecido pase la semana próxima en Gales, pone en terrible peligro la integridad de nuestro país."

Solos al frente de la campaña por el "doble no", la victoria de la autonomía en Escocia se ha convertido en una segunda "Waterloo" para los tories. Una derrota casi tan humillante como la sufrida en las elecciones generales del último 1° de mayo, cuando el partido perdió todos sus asientos en Escocia, Gales y en las grandes ciudades inglesas.

Aun así, Hague no dudó en asegurar que "tan pronto les lleguen las boletas con los impuestos más altos, los que viven en Escocia, especialmente las empresas de origen extranjero, comenzarán a darse cuenta del error cometido y pedirán que se vuelva atrás. Pero entonces será muy tarde".

Un hecho invaluable

Pocos comparten su parecer. Patricia Ovejero de Berger North, historiadora argentina radicada en Escocia desde 1993 con su esposo inglés, Chris, y su hijo, Nahuel, es una de los muchos extranjeros que creen que "hay cosas en la vida a las que no se les puede poner precio".

"Los escoceses son sumamente cálidos. Nadie puede sentirse aquí un forastero. Eligieron la autonomía, muchos quieren ahora la independencia, y por eso yo la quiero también -subrayó-. Cualquier cosa que los haga felices me parece bien."

"Es cierto que tendré ahora que pagar más impuestos, pero no me importa -aseguró-. La educación que está recibiendo aquí Nahuel es excelente, lo que en cierta forma prueba las ventajas de la autonomía, ya que en este terreno, como en el de la impresión de la moneda, Escocia siempre siguió su propio camino."

Del referendun estuvieron en condiciones de participar todos aquellos con domicilio fijo en Escocia, lo que incluyó no sólo a muchísimos ingleses, sino también a un puñado de argentinos residentes.

Página 12

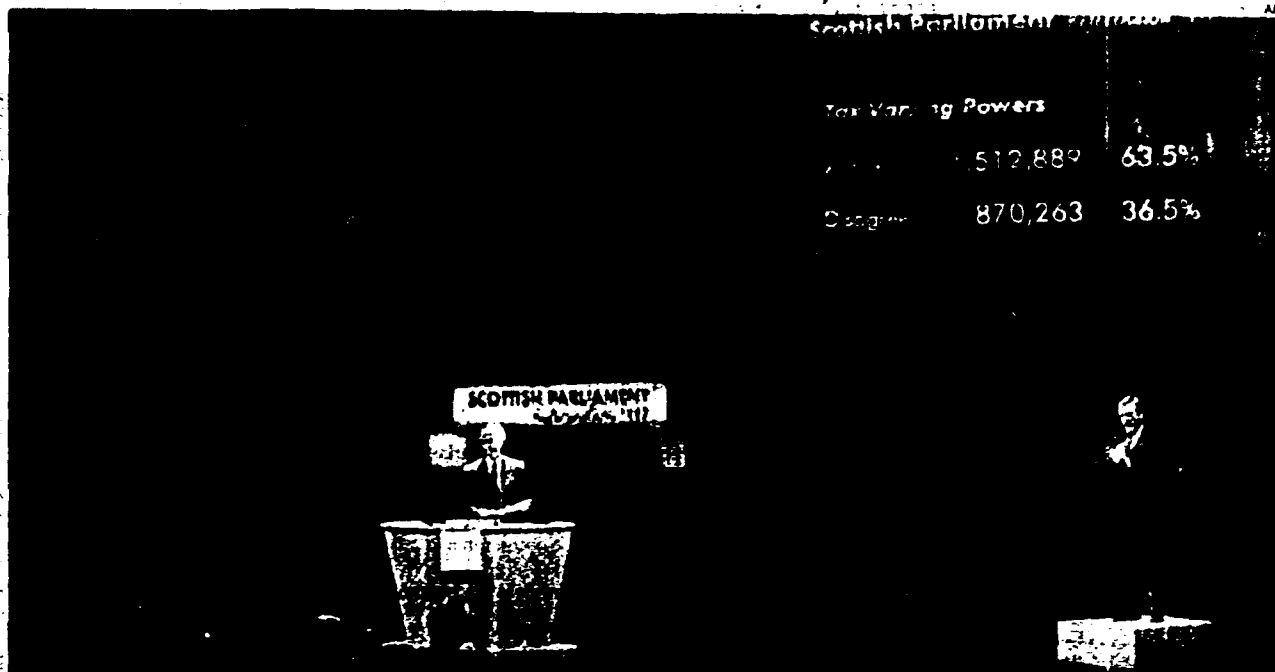
Por Marcelo Jasso

Desde Londres

Escocia estaba de fiesta ayer. Miles de personas celebraban en las calles la abrumadora victoria en el referendo del jueves que restableció al Parlamento escocés a casi 300 años de su disolución. El primer ministro laborista Tony Blair participó de las celebraciones en Edimburgo, donde reiteró que el voto afirmativo no pondrá en peligro la unión entre Inglaterra y Escocia, que junto a Gales conforman Gran Bretaña. "Dijimos que confiaríamos en la gente. Y la gente tuvo el coraje de confiar en sí misma", dijo Blair. Los grandes perdedores de la contienda, los conservadores, indicaron que respetaban el resultado pero que seguían creyendo que el resultado final del referendo sería la desintegración de Gran Bretaña. Esta alternativa aparecía encarnada ayer por el Partido Nacionalista Escocés, que celebraba efóricamente el "sí" al "Parlamento autónomo", asegurando que era el primer paso para la independencia.

El referendo consistió en dos preguntas: si los escoceses querían un Parlamento autónomo, y si éste tendría limitados poderes para modificar la política impositiva. Un 74 por ciento de los votantes se pronunció a favor de la primera pregunta mientras que un 64 por ciento dio el "sí" a la segunda. El Parlamento escocés podrá legislar en la mayoría de los temas que afectan la vida cotidiana de los escoceses: salud, educación, justicia, seguridad interna (policía y prisiones), transporte. En cuanto a sus facultades impositivas tendrá un techo: no podrá aumentar o disminuir los impuestos por encima o por debajo del 3 por ciento. Política exterior, Defensa (fuerzas armadas) y los lineamientos centrales de la economía seguirán dependiendo de Londres.

El modelo autonómico escocés tiene antecedentes en Europa y el resto del mundo. España es el caso políticamente más cercano. La autonomía de Cataluña y del País Vasco, sin apagar por completo los reclamos nacionalistas de ambos pueblos, ha suavizado las tendencias separatistas (con la notable excepción de ETA). El caso canadiense es diferente al escocés, que habla el mismo idioma que Inglaterra: la presión independentista proviene de los francoparlantes de Quebec. Alemania, que tiene conflictos regionalistas mucho menos marcados, otorga amplios poderes autónomos a cada Estado federal.



Las gigantescas pantallas de televisión lo dicen todo: aplastantes victorias para una mayor autonomía. Para los nacionalistas escoceses, éste es sólo el comienzo de un viaje cuyo destino final es la independencia.

TRIUNFO EL "DOBLE SÍ" EN EL REFERENDO

Escocia tendrá Parlamento, y el Reino está cada vez menos Unido

Euforia entre los nacionalistas

escoceses por la restauración del

Parlamento propio después de 300 años.

El argumento de Londres ha sido que si no se concedía un nivel de autonomía a Escocia ahora, las tendencias independentistas crecerían hasta poner en verdadero peligro a Gran Bretaña.

Pero además de neutralizar las tendencias separatistas, que nunca dejaron de existir en Escocia (en 1707 los políticos escoceses que acordaron la eliminación de su propio Parlamento fueron apedreados en Edimburgo), el gobierno laborista prometió durante la campaña electoral la modernización de Gran Bretaña, formulada a través de una serie de cambios constitucionales. Una parte de este proyecto modernizador es la descentralización del poder, que las decisiones políticas se tomen lo más cerca posible de la zona donde serán aplicadas. La segunda etapa de esta reforma ocu-

rrirá la semana próxima cuando los galés voten en un nuevo referendo para decidir si desean tener una Asamblea Autónoma, que a diferencia de Escocia no tendrá atribuciones sobre la política impositiva.

Después de reconocer la derrota, los conservadores prosiguieron ayer la batalla diciendo que el "sí" simplemente profundizaría la separación entre la gente y sus representantes. "Lo que se hizo es crear un nuevo estamento de políticos y burócratas", dijo John Redwood, ministro de Economía en la sombra de los conservadores. Aún más sombrío, el líder que reemplazó a John Major al frente de los "torios", William Hague, advirtió que se podía tirar por la borda en pocos años lo que había tomado mucho tiempo en construir: Gran Bretaña. Los festejos del Partido Nacionalista

Escocés parecían abonar los temores conservadores. "Hoy hemos comenzado un viaje cuya meta es la independencia", indicó su líder Alex Salmond.

Por el momento hay pocas indicaciones de que los escoceses quieran avanzar una parada más. Sólo el Parlamento autónomo, que entrará en funciones en el 2000, po-

dría decidir la independencia, y los nacionalistas escoceses difícilmente superen el 22 por ciento de los votos que obtuvieron en las elecciones del 1º de mayo. El resto de los partidos escoceses, empezando por el gobernante laborista, son firmes sostenedores de esa entidad llamada Gran Bretaña, formada en los albores del Imperio Británico.

P12 1209

Es-oscuro

T08727

R FOXBT 09-16 00643
mun

GALES-REFERENDUM
UNA ASAMBLEA QUE NO SERA VERDADERO PARLAMENTO

Por Paloma Caballero

Cardiff (R.Unido). 16 sep (EFE).- Más de dos millones de electores decidirán el jueves en 22 circunscripciones, si desean una Asamblea Galesa en la primera consulta popular desde 1979, cuando rechazaron por 4 a 1 el plan del también Gobierno laborista británico para devolverles poder legislativo.

La Asamblea no será un verdadero Parlamento como el aprobado en Escocia el 11 de septiembre, "sino que estará bajo el paraguas del de Westminster, que conservará los poderes en legislación general fundamental", declaró hoy, martes, a EFE, Janis Pickwick, de la Oficina para Gal del Gobierno británico.

"Es cierto que sus poderes serán limitados y de ahí procede la mayor parte de la oposición al 'sí', pero la Asamblea tendrá poderes en legislación secundaria y una voz sobre la puesta en práctica de la legislación general", añadió la portavoz.

La misma fuente destacó que las reivindicaciones de la sociedad galesa sobre poder legislativo difieren mucho de las escocesas "ya que el sistema legal en Gales ha sido siempre muy similar al de Inglaterra, mientras que el de Escocia contaba con diferencias".

Pero, la aprobación abrumadora en Escocia del restablecimiento del Parlamento con poderes fiscales pesará sin duda sobre los galeses, que en el día de San David de hace 18 años, dijeron "no" por una mayoría del 46,9 por ciento del 58,8 participante.

Las encuestas predicen la victoria del "sí", en la que confía el primer ministro británico, Tony Blair, quien destacó hoy la unidad del Partido Laborista en apoyo de sus planes de devolución a pesar de la disidencia de 6 diputados de Westminster.

Blair restó importancia al hecho porque "aunque haya quien no esté de acuerdo, la gran mayoría apoya totalmente las propuestas".

El primer ministro reiteró que no habrá sanciones disciplinarias para quienes expresaron públicamente sus dudas.

El líder del Partido Liberal Demócrata, Paddy Ashdown, que dio un fuerte apoyo a Blair en Escocia, afirmó hoy que aunque las encuestas reflejen todavía mucha indecisión, la voz del pueblo "no difiere mucho de la escocesa antes del referéndum".

Tras precedir la victoria mayoritaria del "sí", Ashdown criticó al Partido Conservador por su defensa del "no".

"Los conservadores llevan solamente tres o cuatro meses fuera del poder y ya suenan como voces de otro siglo. Defienden el pasado".

Según el líder liberal demócrata, el pueblo decidirá sobre un mejor gobierno con medidas más cercanas y acordes con los intereses de Gales.

Los electores deberán elegir el 18 de septiembre una de las dos frases escritas en las papeletas: "Estoy de acuerdo en que debe existir una Asamblea Galesa" o "No estoy de acuerdo en que debe existir una Asamblea Galesa".

Si el resultado es afirmativo, el 6 de mayo de 1999, se celebrarán las elecciones parlamentarias y deberán emitir dos votos, uno por un candidato y otro por un partido político.

Cuarenta diputados serán elegidos por mayoría absoluta y

9712857

veinte serán atribuidos a partidos por representación proporcional

105

a fin de que la Asamblea refleje todos los votos del país.

Objetivo primordial del nuevo órgano autonómico, que supervisaría las funciones de la Oficina para Gales, con un presupuesto anual de siete millones de libras (11 millones de dólares), y 2.000 funcionarios, será fijar una "agenda económica" que permita a Gales afrontar la competencia de otras zonas del Reino Unido y de Europa.

Tras décadas de declive industrial y docenas de cierres de empresas, con una pérdida de 100.000 empleos, principalmente en los sectores del carbón y del acero, Gales comienza a convertirse en una de las regiones europeas con más inversión exterior (2.228 millones de libras, 3.500 millones de dólares en 1996), principalmente en electrónica, motores y piezas de automóvil, lo que permitió crear y mantener 18.400 empleos.

Un total de 380 empresas internacionales se instalaron recientemente en Gales, entre ellas Sony, Toyota, Ford, Bosch y más de 50 japonesas, la mayor concentración de ese país en Europa.- EFE

pc/mcd/pq

09/16/13-24/97

En Gales quieren la autonomía

Londres, agencias

Los habitantes de Gales votarán hoy en un referéndum si aceptan una mayor autonomía de Londres y la creación de un Parlamento local, tal como hicieron los escoceses el jueves 11 de septiembre.

En el último día de campañas, el líder del Partido Conservador, William Hague, advirtió a los galces que "terminarán marginados" si votan en favor de la autonomía y se alejan de Londres.

"No disgreguen al Reino Unido", pidió Hague durante un mitin en el mercado de Newport, cerca de Cardiff.

Hague, sucesor de John Major al frente de los conservadores, había realizado una campaña similar en Escocia contra el plan de autonomías impulsado por el premier Tony Blair. Sin embargo, señalan los comentaristas, fue mejor recibido en Newport que en Glasgow.

En cambio, el vicepremier John Prescott, fue alabado por una pequeña multitud en un centro comercial de Newport mientras pronunciaba un discurso en favor de la autonomía gallega.

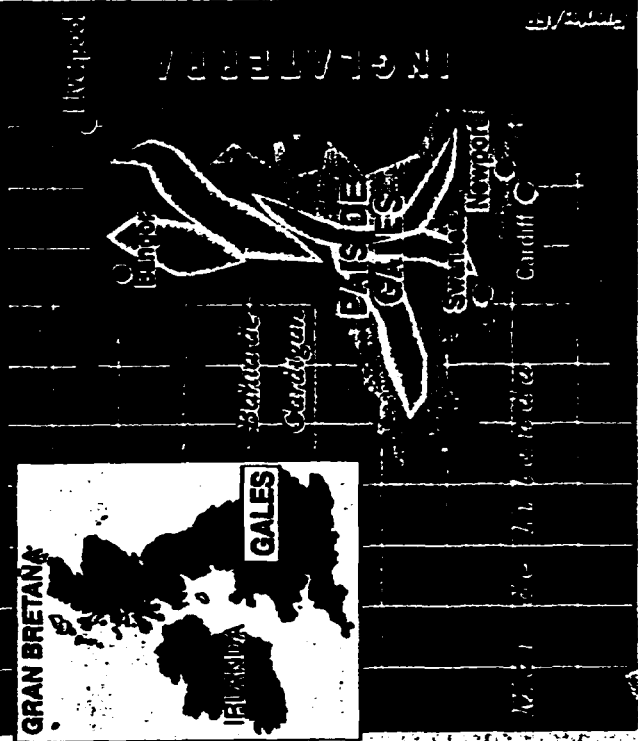
Newport no representa a todo el principado, pero sí la posición de los habitantes del sur de Gales. El área más autonomista está en el norte y en el noroeste montañoso, donde casi medio millón de galces usa la antigua lengua celta como primer idioma.

El referéndum de hoy es también un enfrentamiento entre esos dos sectores del país, anexionado por Inglaterra en 1536. Al contrario de Escocia, Gales nunca conoció una verdadera identidad de estado-nación.

Hague, que es partidario de la fi-

Los galces llamados a votar

Referéndum de autonomía



El 18 de septiembre, 2,2 millones de galces podrán pronunciarse sobre el futuro de su país

☐ "Acepto que haya una Asamblea gallega"

☐ "No acepto"

Esta asamblea se limitará a funciones ejecutivas en temas de educación, salud, vivienda y gestión de la industria.

Capital: Cardiff (306.500 habitantes)

Población: 2,9 millones

Superficie: 20.766 km²

Religión: Sin culto oficial. Metodistas, Bautistas

Economía: Industria y servicios

Productos: electrónica, química, metalurgia (acero) agro-alimentario

AP: Infografía - Ph. Landry

lososía thatcheriana que privilegió la eficiencia burocrática antes que las instancias de una democracia más directa, tiene alguna esperanza más de victoria en Gales, donde en 1979 la mayoría rechazó un proyecto autonomista propuesto por el gobierno Callaghan con una proporción de 4 a 1.

La encuesta más reciente dice que el frente del "sí" cuenta con una ventaja de ocho puntos en porcentaje (37 a 29) pero recuerda que será crucial la posición que tomará un tercio de los 2,2 millones de electores, hasta ahora indeciso.

Hague pareció haber alcanzado las dudas de los pobladores al presentar al parlamento galés como una —a su juicio— caja de resonancia sin poderes efectivos, una institución sin atribuciones concretas que costará a los contribuyentes más de 40 millones de dólares anuales.

¿Por qué no utilizamos este dinero para mejorar los servicios públicos?, preguntó Hague durante la reunión en el mercado agropecuario.

En abierta polémica con la línea conservadora, los laboristas de Blair prometieron una "nueva y moderna" Gran Bretaña descentralizada y advirtieron a los galces que corren el riesgo de marginación si rechazan el ofrecimiento de autonomía.

En opinión de Blair, una victoria del "no" puede ser percibida en el mundo como una falta de confianza de los galces en sí mismos. En ese caso, dijo el premier, Gales puede quedar en una posición débil en Europa y perder muchas industrias extranjeras atraídas al país por los incentivos fiscales y por una mano de obra calificada y flexible.

9712857

07

XA2164

U FOXT 09-19 00505
icx mun exg

GALES-REFERENDUM (segundo resumen)
MINIMO MARGEN APOYO PLAN GOBIERNO PARA CREAR ASAMBLEA

Cardiff (Reino Unido), 19 sep (EFE).- Gales entrará en el siglo XXI con una Asamblea autonómica al conocerse que el 50,3 por ciento de los votos emitidos respaldaron al Gobierno británico para su creación, según los resultados definitivos del referéndum anunciados hoy, viernes.

Por el estrecho margen del 0,6 por ciento de los votos emitidos (el 49,7 por ciento rechazó el proyecto gubernamental), que representa a 6.721 votos, los galeses contarán con la Asamblea que, principalmente, supervisará a la actual Oficina para Gales, que cuente con un presupuesto de 7.000 millones de libras anuales (11.200 millones de dólares).

La participación fue del 50,1 por ciento (1,1 millones de personas acudieron a las urnas de los más de 2,2 millones convocados).

La expectación fue máxima hasta el momento final en que se anunció oficialmente el resultado conseguido en la última circunscripción.

La Asamblea, que será inaugurada por la reina Isabel II y probablemente se instalará en el gran edificio del Ayuntamiento de Cardiff, la capital galesa, estará integrada por 60 diputados, 40 de ellos elegidos por mayoría absoluta y 20 por el sistema proporcional, que serán elegidos en 1999, y no contará con poderes fiscales además de que en legislación fundamental estará sometido al Parlamento de Westminster.

El primer ministro británico, Tony Blair, confirmó la victoria del "SI", antes de que se anunciaran oficialmente los resultados de la última circunscripción de las 22 circunscripciones escrutadas, la de Carmarthenshire.

"Estoy muy satisfecho porque el pueblo de Gales haya votado 'SI'. Fuimos elegidos por el empeño de modernizar nuestra Constitución y gracias a los pueblos de Gales y Escocia hemos dado dos grandes pasos adelante en esa dirección", manifestó Blair.

El primer ministro felicitó al ministro para Gales, Ron Davies, y a su equipo por la campaña que desarrollaron y añadió que "continuamente destacaron los beneficios para Gales de contar con más voz sobre los asuntos que preocupan al pueblo".

Davies tuvo que reconocer la tensión de las últimas horas entre los partidarios del "SI" cuando todavía no se perfilaba el triunfo del proyecto gubernamental e incluso la BBC anunciaba el triunfo del "NO".

"Es uno de los días más importantes en la historia de Gales. Lo importante es que más del 50 por ciento de los galeses hayan acudido a las urnas", manifestó Davies, que no podía ocultar su satisfacción tras conocerse los resultados definitivos.

"Estoy muy contento de que el pueblo haya expresado su apoyo a una voz más fuerte para Gales", añadió.

Los defensores del "NO", decepcionados por la derrota del último momento, destacaron en general que lo importante ahora es que el Gobierno y la Asamblea autonómica reconozcan y reflejen en su legislación que solamente triunfó el "SI" por el 0,6 por ciento de los votos emitidos.

En la consulta presentada al pueblo en 1979 también por un

9712857

Gobierno laborista, los galeses rechazaron la devolución
legislativa por el 79,7 por ciento de los votos.

En aquella ocasión, solamente el 20,3 por ciento de los votos
fueron a favor de la propuesta Asamblea. EFE

PC/FMR/PG

09/19/04-26/97

El referendun por la autonomía

Ajustada victoria del Sí en Gales

Obuvo sólo un 0,6 % de ventaja; en 1999 tendrá su primer gobierno en 500 años

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

CARDIFF, 19.- Once consejos galeses votaron por el Sí y un número exactamente igual por el No. Los electores de la costa Oeste se impusieron sobre los del Este fronterizo con Inglaterra ganando el referendun para los defensores de la autonomía parcial. Pero su victoria fue agri dulce.

Con un 0,6 por ciento de ventaja (obtuvo un 50,3 por ciento de los votos frente a un 49,7 del No) y sobre la base de una participación electoral que apenas superó el 50 por ciento, la campaña encabezada por el oficialismo terminó con más alivio que genuina alegría.

A partir de mayo de 1999, Gales tendrá su primer gobierno en más de 500 años (el héroe Owain Glyndwr fue el último en presidir un Parlamento galés en 1406), pero la recuperación de esa libertad da la sensación de ser más un accidente que la confirmación de una identidad nacional.

Champagne y silencio

La noche dejó, además, una atmósfera de alta tensión en los dos bandos. Los primeros resultados, provenientes de las áreas urbanas donde la gente mostró el mayor grado de apatía, daban ganador al No. A eso de las 4 de la mañana los políticos que dieron la cara a favor de la Sí habían empezado a preparar los discursos de derrota. Pero 20 minutos más tarde, cuando la última y más importante de las regiones rurales, Carmarthenshire, terminó su escrutinio, la suerte les dio 7000 votos de ventaja.

El honor, sino el orgullo, había quedado salvado.

Los festejos comenzaron de inmediato en el Park Hotel, improvisada sede de campaña del Sí. Un centenar de simpatizantes cantaron hasta el amanecer el himno galés descorriendo botellas de champagne y



Tras un conteo reñido, la euforia de los partidarios de la autonomía (Fischer)

arrojando al aire la bandera con el rojo dragón. El líder del partido nacionalista Plaid Cymru, Dafydd Wigley, fue llevado en alza por sus seguidores desde el Centro Nacional de Cómputos hasta el lugar de la fiesta. Laboristas, liberales demócratas y nacionalistas brindaron por "el despertar de una nueva era de pluralismo en la vida política británica" y "el inicio de un periodo histórico para Gales".

Pero del otro lado de las paredes del Park Hotel el silencio era absoluto. La capital galesa había dado un rotundo No a la asamblea que deberá albergar en menos de dos años. La noticia cayó tan mal en las filas autonomistas que ya se ha empezado a hablar de mudar la sede gubernamental de Cardiff a un lugar "más a tono con los deseos de los galeses". La industrial Swansea y la histórica Aberystwyth (el sitio donde fue investido Carlos como príncipe de Gales) figuran alto en la lista de suplentes.

Para el Partido Conservador, protagonista este año de enormes

traspies políticos, esta derrota fue casi un éxito.

Cuestionan la legitimidad

Su líder, William Hague, no perdió la oportunidad de atribuir al gobierno la "división de Gales justo por la mitad" mientras su vocero en asuntos constitucionales, Michael Ancram, cuestionaba la legitimidad del resultado "porque sólo una de cada cuatro personas se pronunció a favor".

"Cuando los galeses hablan, como lo hicieron ayer, con una voz muy dividida e incierta, la responsabilidad del gobierno es retirar sus propuestas para analizarlas otra vez bajo la luz de esa opinión. Seguir adelante -sostuvo Ancram- es un acto de arrogancia."

El secretario de Estado para Gales, Ron Davies, admitió que lo recibido "no fue el contundente respaldo que todos esperábamos", pero recordó, al mismo tiempo, que hace 18 años la propuesta de devolución de poderes fue derrotada a razón de 4 a 1.

"El Sí de ahora tiene entonces que ser reconocido como un verdadero cambio -subrayó-. Subimos una empinada montaña y logramos alcanzar la cima. Para nosotros es más que suficiente."

Blair, "encantado"

No hubo en Gales, sin embargo, una caminata triunfal para el primer ministro como sí la hubo por las más distantes calles de Edimburgo hace una semana. Tony Blair dijo también estar "encantado" con el resultado de este último referendun, pero lo hizo parado frente a la puerta del 10 Downing Street.

"Nosotros fuimos electos bajo la promesa de modernizar nuestra Constitución y, gracias a la gente de Gales y de Escocia, hemos tomado dos importantes pasos en ese camino", señaló.

"Y seguiremos haciéndolo -advirtió-. Lo importante ahora es probar que el voto por el Sí era el correcto profundizando la idea de que no todo tiene que salir de Whitehall y de Westminster, que podemos, en realidad, tener un arreglo constitucional para el futuro que deje en manos locales aquello que la gente del lugar puede hacer mejor a través de cuerpos elegidos directamente por ellos."

Menos poderes que el escocés

La asamblea (en galés "Senedd") contará con 60 miembros, 40 elegidos por circunscripción y 20 en forma proporcional. Estos últimos representarán a los partidos minoritarios en el principado como es el caso actualmente de los conservadores. De haber existido el último 1° de mayo, por ejemplo, los conservadores habrían contado en la asamblea con 12 miembros aun cuando en Westminster habían perdido todos los asientos en representación de Gales.

A diferencia del Parlamento escocés, la asamblea galesa no tendrá poderes legislativos, pero sí será responsable de administrar los 11.000 millones de dólares que el principado recibe anualmente del Estado nacional.

Escocia y Gales eligieron emprender lo que muchos consideran la primera etapa hacia una nueva independencia de Gran Bretaña

escribe Yanina Olivera

El Imperio Británico no sólo ha perdido la mayoría de sus territorios en ultramar. Este mes, los territorios de Gales y Escocia —ubicados dentro de la propia isla de Gran Bretaña y anexados por Inglaterra en 1536 y 1707 respectivamente— aprobaron la autonomía parlamentaria tras sendos referendos.

Si bien esas autonomías no significan una independencia, muchos consideran que implican los primeros pasos, sobre todo en Escocia, hacia esa dirección. En Escocia existe fuerte sentimiento nacionalista, donde más de 20% de sus pobladores aspiran a una separación definitiva del Reino Unido.

El Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte es un estado unitario conformado por cuatro territorios: Inglaterra, Escocia, Gales —dentro de la isla de Gran Bretaña— e Irlanda del Norte —en la isla de Irlanda—.

El Union Jack, la bandera del Reino Unido, está formada por la superposición de las banderas de Inglaterra, Gales y Escocia. Los territorios también tienen sus propios patronos: San Jorge de Inglaterra, San Andrés de Escocia, San David de Gales y San Patricio de Irlanda.

Asimismo, Escocia, Gales e Irlanda del Norte tienen una población de origen celta, en tanto los ingleses son de origen anglosajón.

Escocia cuenta con más de cinco millones de habitantes, en su mayoría presbiterianos, concentrados fundamentalmente en el sur de su territorio, de 78.783 km cuadrados. Inglaterra tiene una superficie de 130.439 km cuadrados y la mayoría de sus pobladores —48 millones— son anglicanos. Ulster cuenta con una población de casi dos millones de habitantes y 14.120 km cuadrados de superficie. Gales, con 3 millones de habitantes, mayoritariamente de religión metodista y 20.766 km cuadrados, es el territorio más fuertemente relacionado con Inglaterra en sus sistemas político y administrativo.

● **Histórica autonomía.** La aprobación de los parlamentos autónomos de Escocia y Gales significa un importantísimo acontecimiento en la historia de Gran Bretaña, ya que Londres se desarrolló y se convirtió en un imperio a lo largo de los siglos gracias a una estructura de poder fuerte y muy centralizada.

El referendo de Escocia fue celebrado el 11 de septiembre, una de las fechas más patriotas del calendario escocés: el 700º aniversario de la batalla de Sterling Bridge, cuando las fuerzas al mando de William Wallace —a quien Mel

Gibson interpretó en la película "Corazón Valiente" derrotaron a los ingleses.

Los electores escoceses aprobaron la restauración de un Parlamento propio —con 74,3% de los votos— al que otorgaron competencias fiscales —con 63,48% de los sufragios— para poder modificar en 3% más o menos el impuesto sobre la renta fijado para el conjunto del Reino Unido.

La flexibilización del 3% sobre el impuesto a la renta será la única atribución fiscal del Parlamento escocés, que tendrá competencias en materia de salud, educación, justicia y cultura.

En Gales, el referendo se realizó el 18 de septiembre, y la creación de un Parlamento autónomo —con menos competencias que el escocés— fue aprobada por sólo 50,3% de los votantes. Los galeses sufragaron en un clima de apatía y entre grandes dudas. La mitad de los 2,2 millones de habitantes no acudió a las urnas.

Gales, donde una especie de asamblea se reunió por última vez en 1404, durante la revuelta contra Inglaterra liderada por Oliver Glendower, tiene un escaso sentido de identidad nacional si se lo compara con la orgullosa Escocia.

● **Sólo el principio.** La consulta en Escocia y Gales fue impulsada por el gobierno laborista de Tony Blair en el marco de las reformas institucionales y de descentralización que prometió durante la campaña electoral. Blair estima que la concesión de una amplia autonomía neutralizará las fuertes tentaciones independentistas de los escoceses.

Sin embargo, puede equivocarse. Alex Salmond, líder del Partido Nacional Escocés (SNP) indicó tras la votación que "hemos emprendido un gran viaje cuya última etapa será la independencia".

Precisamente, por ese motivo, el Partido Conservador se oponía a la autonomía. La elección de los representantes escoceses y galeses para sus parlamentos respectivos será organizada durante la primavera (boreal) de 1999, y las asambleas se reunirán por primera vez a finales de ese año.

● **Anexiones.** En el siglo XIII, Eduardo I de Inglaterra (1239-1307) invadió Gales y estableció su autoridad sobre el territorio. Para congraciarse con los galeses, estableció el título de Príncipe de Gales —para su hijo nacido en el territorio— que sería el heredero de la corona. Pero recién en 1536, después de una serie de intentos galeses por acabar con la dominación inglesa, Enrique VIII (1491-1547) unió a Gales e Inglaterra con el Acto de la Unión.

Un acto similar trajo a Irlanda bajo el control británico en 1801, después de siglos de involucramiento inglés en la historia irlandesa (Enrique VIII se había declarado a sí mismo rey de Irlanda en 1542).

En el caso de Irlanda, esa anexión fue mucho más violenta por cuanto la población se resistió cíclicamente a la dominación inglesa, lo que provocó



varias oleadas represivas desde Londres.

En 1921, tras una cruenta insurrección, la isla de Irlanda se partió y tres condados —que conforman el actual Eire o Irlanda (del sur)— de los nueve que componían la isla tuvieron un status de Commonwealth. Luego, en 1949, se independizaron totalmente. Irlanda del Norte o Ulster, conformado por los seis condados restantes, siguió formando parte del Reino Unido (ver recuadro y entrevista).

● **Relaciones peligrosas.** La relación de Escocia con Inglaterra ha sido vigorosamente discutida desde el siglo XI, cuando el territorio estaba dividido en diversas familias o clanes. Gradualmente, Escocia se fue unificando bajo un sólo gobernante. En el siglo XIII, Eduardo I de Inglaterra intentó —como lo hizo con Gales— apoderarse de Escocia, interviniendo en la selección del monarca escocés. Pero la resistencia escocesa, liderada por Robert Bruce, consiguió que Inglaterra reconociera la independencia de Escocia, bajo la dinastía de los Estuardo.

En 1603, Inglaterra, Gales y Escocia quedaron políticamente unidos bajo la misma corona. Al morir Isabel I de Inglaterra, sin descendencia directa, Jacobo VI Estuardo pasó también a ser Jacobo I de Inglaterra, por ser nieto de Margaret Tudor, la hermana de Enrique VIII.

● **Matrimonio de conveniencia.** Si bien Escocia e Inglaterra compartían al rey, no compartían el Parlamento, el sistema legal, y las instituciones. Recién se unieron en 1707: los escoceses acordaron disolver su Parlamento para tener ventajas económicas (como comerciar libremente con Londres y sus colonias), en tanto que la entonces

reina Ana de Inglaterra necesitaba apoyo en la guerra contra Francia. Así, Escocia e Inglaterra se casaron por conveniencia.

Los escoceses han afirmado siempre haber sido traicionados por sus representantes de entonces, quienes fueron apodados "la banda de los podridos". "El Acto de la Unión no fue nada admirable. Los representantes del Parlamento escocés habían vendido su voto y la anexión fue un acto de corrupción", dijo el historiador escocés Nigel Tranter.

Todo este proceso, sin embargo, influyó mucho en la cultura y en la historia escocesa. La figura del Bonnie Prince Charles —Buen Príncipe Carlos— y de Bob Roy —inmortalizado en la clásica novela de Walter Scott— forman parte de esta historia mezclada con leyenda.

Nuevas revueltas tuvieron lugar en el siglo XVIII, antes de que el nacionalismo escocés se apaciguara y se convirtiera en una fuerza política en el siglo XX, con la creación de partidos nacionalistas e independentistas.

● **Escocia viable.** Muchos escoceses vieron alimentados sus sentimientos independentistas en este siglo porque se sintieron tutelados y engañados por el gobierno londinense respecto a los ingresos petroleros. Muchos analistas consideran que el éxito o el fracaso de una eventual Escocia independiente dependerá de una sola cosa: el petróleo.

Todos los impuestos de los productos petroleros escoceses —miles de millones de dólares— van a parar directamente a la Tesorería del Reino Unido en Londres. Para muchos la pregunta es: ¿Quién se beneficiaría ante una independencia de Escocia?

Los independentistas argumentan que ante la eventualidad de una independencia, el actual límite terrestre entre Escocia e Inglaterra debería extenderse en el mar a la misma latitud. Una línea divisoria en esa posición dejaría a Inglaterra con la mayor parte de los yacimientos de gas, en tanto que Escocia quedaría con el 90% de los campos petroleros.

Escocia cuenta además con otros recursos: tiene enormes ingresos por concepto de exportación de whisky, una importante industria textil, maderera y de explotación del salmón. Registra buenos ingresos por el comercio de la electrónica en el "Silicon Glen", ubicado en el centro de territorio; Edimburgo es una importante plaza financiera y el turismo representa una fuente de ingresos nada despreciable. Si Escocia fuera un país independiente, se ubicaría —según expertos— en torno a la trigésima economía del mundo.

B302 2509

9712857

EUROPA-NACIONALISMOS (Análisis)
"DESCENTRALIZA O MUERE", EUROPA REPARTE EL PODER

Por Ramón Luis Acuña

Madrid, 19 sep (EFE).- El "sí" de Escocia y de Gales a sendos parlamentos autónomos acentúa el movimiento centrífugo de los estados nación en Europa, que reparten cada vez más el poder entre las regiones.

"Descentraliza o muere", máxima de mayor actualidad en el Viejo Continente, refleja claramente su cambio político de mayor empuje desde los años setenta, acentuado con la caída de la Unión Soviética a principios de los noventa.

Grandes naciones históricas como Alemania, España y ahora Gran Bretaña, acceden a las reivindicaciones autonómicas acalladas durante años para conseguir una mejor distribución de los centros de decisión y una mayor armonía en el desarrollo del país.

Los internacionalistas creen que esta tendencia cohesiona más los estados en lugar de contribuir a su desintegración y ahoga además pulsiones separatistas.

Ponen como ejemplo los buenos logros conseguidos tanto en Alemania con su sólida distribución en dieciséis "landers" como en España con el Estado de las Autonomías, que ha producido más cohesión que atomización en el país.

Las tres cuartas partes de los escoceses aprobaron abrumadoramente la semana pasada la creación de un Parlamento con poderes fiscales y sólo 50,3 por cien de los galeses lo hicieron este jueves, pero tanto Glasgow como Cardiff tendrán asambleas propias a partir del año 2000.

Los resultados de ambas votaciones han producido la mayor revolución institucional que ha habido desde hace trescientos años en el Reino Unido, uno de los estados más centralizados de Europa.

El primer ministro laborista Tony Blair ha cumplido así su promesa de modernizar la Constitución británica, pero ¿ha abierto al mismo tiempo la "caja de Pandora" de los nacionalismos como dicen sus detractores?

El Partido Nacional Escocés, SPN, celebra la semana próxima su congreso y su facción independentista piensa pedir en él un nuevo referéndum sobre la monarquía, pero la euforia del triunfo autonómico ahogará esta demanda.

En los análisis publicados en Europa sobre la cuestión nacionalista se concluye que la devolución del poder a las regiones ha arrinconado a los secesionistas en las distintas regiones autonómicas.

En el mapa de la Unión Europea, las regiones celosas de aumentar su poder político son principalmente Flandes en Bélgica, Baviera en Alemania; Cataluña y País Vasco en España; Escocia y Gales en Gran Bretaña y Padania en el norte de Italia, considerada esta última más bien como una extravagancia.

Incluso Francia, centralizada desde el reino de Luis XIV en el siglo XVIII y jacobina desde la Revolución Francesa, se enfrenta con problemas nacionalistas, violentos en Córcega y culturales en Bretaña.

Signo de los tiempos, el primer ministro socialista francés, Lionel Jospin, prometió dar mayor carta de naturaleza a los idiomas no franceses de Francia y citó el bretón.

Los nacionalismos engendran terrorismo en algunas partes de Europa occidental, como Irlanda del Norte y el País Vasco, pero estos desbordamientos no tienen comparación con las guerras que han estallado en la antigua Yugoslavia por choques entre distintas etnias.

Los Balcanes, unidos artificialmente por la fuerza bajo Tito, siguen siendo un polvorín de enfrentamientos nacionalistas.

Las heridas de la guerra de Bosnia aún no están restañadas, Macedonia representa una gran incógnita, y la región serbia de Kosovo, donde los albaneses son mayoría, no está totalmente asentada.

Más compleja por el despertar de sus culturas, Europa resulta hoy más difícil de gobernar pero toda solución a su inclinación actual a disgregarse pasa por la descentralización autonómica, según la experiencia habida. EFE

RIA/SM

XE1721

R VARBT 09-16 00315
mun exg 102

VENEZUELA-EXPLOSIONES
FUERZAS ARMADAS INVESTIGAN COLOCACION ARTEFACTOS EXPLOSIVOS

Caracas, 16 sep (EFE).- Las Fuerzas Armadas venezolanas anunciaron hoy que se han sumado a las averiguaciones policiales en busca de los responsables de la colocación de los pequeños artefactos que han explotado en las últimas semanas en Caracas.

El ministro de Defensa de Venezuela, el vicealmirante Tito Rincón, dijo que la División de Inteligencia Militar (DIM) colaborará con la policía de seguridad del Estado (Disip) para determinar los autores y el móvil de estas acciones.

"Estamos tomando en consideración esta situación que se está presentando. Incluso todos los organismos de seguridad y todas las direcciones de inteligencia están trabajando sobre el caso para que no exista ningún tipo de problemas que afecte (a) la tranquilidad ciudadana", señaló el ministro.

Un pequeño artefacto explotó el lunes en el área de recepción del hotel Caracas Hilton, donde ocasionó daños materiales pero no víctimas, y hoy se informó sobre la colocación de otro petardo en el Hotel Intercontinental Tamanaco, aunque al final resultó ser una falsa alarma.

Durante el pasado fin de semana hubo dos falsas alarmas de bomba que paralizaron durante varias horas el servicio del Metro caraqueño, donde en los últimos dos meses han explotado o han sido desactivados varios artefactos de fabricación casera.

Según el ministro del Interior, José Andueza, la comisión de los atentados proviene de grupos desestabilizadores no identificados.

El ministro de Defensa aseguró que los cuerpos policiales y militares estarán atentos a la seguridad no sólo en octubre próximo, cuando el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, visite Caracas, sino también durante la Cumbre Iberoamericana que se celebrará al mes siguiente en la isla venezolana de Margarita.

El vicealmirante Rincón descartó que los responsables de la colocación de los artefactos explosivos sean grupos desestabilizadores, "porque eso suena muy alarmista", EFE

NM/80/fr

09/16/18-25/97

Nº DOCUMENTO 9712850 J
TITULO FFAA venezolanas investigan colocación artefactos explosivos
PROCEDENCIA 518993
FECHA DE PROCEDENCIA 970916
VINCULACIONES 11140
Venezuela 67390

01-01

9712858

Nº DOCUMENTO 9 + 12859
TÍTULO Situación política en el Reino Unido.
PROCESO 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 290991
VINCULACIONES 11816

501529
11802
11664

Martes 9 de septiembre de 1987

Exterior

LA NACION/Pág. 3

Tres desafíos históricos para el Reino Unido

Los referendums en Escocia y Gales y el diálogo de paz en el Ulster prenuncian cambios en el Estado-nación de tres siglos

Por Graciela Iglesias
(Corresponsal en Europa)

LONDRES, 8.- Con la consigna por la muerte de la princesa de Gales todavía no del todo digerida, el Reino Unido deberá enfrentarse en cuestión de días a tres desafíos históricos.

Primero, el referéndum por la autonomía de Escocia, por realizarse este jueves; el próximo lunes, las primeras negociaciones de paz con la presencia de representantes de todos los partidos políticos del Ulster; y por último, un segundo referéndum por la autonomía de Gales, el 18 de septiembre.

En una semana, el mundo será testigo de la más revolucionaria reforma constitucional del Reino Unido, es decir, del Estado-nación creado hace 200 años, señaló a La Nación Robert Hazal, profesor de derecho constitucional de la Universidad de Londres.

Nuestro país no ha vivido algo similar desde la independencia de Irlanda, en 1921, y hasta puede decirse de lo que estamos siendo testigos ahora que es más trascendente: estimó el especialista, porque, por primera vez, se obtendrá sin

haber derramado una sola gota de sangre.

Devolución con acento escocés

Los escoceses serán los encargados de iniciar el proceso de descentralización, aquí conocido como "devolución", por cuanto significa el retorno de la asamblea existente antes del Acta de Unión de 1707, que dio nacimiento al Reino Unido.

Lo harán contestando a una doble pregunta: si o no a la autonomía, y si favorecen o no la existencia de un Parlamento con el poder de subir o bajar impuestos hasta un 3 por ciento.

Este cuerpo legislativo se llamará a sí mismo Parlamento, en lugar de grado por 129 miembros, en lugar de primer ministro y cuatro ministros, con todos los atributos de un jefe de gobierno nacional, con la excepción del mando de la soberanía, la defensa y las relaciones exteriores, que seguirán recayendo en Westminster. Muchos comparan esta situación con las de otros territorios autónomos europeos, como Cataluña y Bavaria.

De acuerdo con encuestas publicadas el fin de semana último, los escoceses apoyan en forma abrumadora la idea de optar con la autonomía (entre

un 80 y un 65 por ciento, con un 16 por ciento que dice que aún no está decidido), pero pocos menos favorables a otorgar a los políticos locales el poder de regular la presión fiscal. El matutino Scottish Sun Sunday estimaba en un 40 por ciento la aprobación popular en este punto; el Nacional The Sunday Times, en un 51 por ciento.

Este contraste se debería a dos escaños surgidos en las filas del laborismo escocés, prácticamente hegemónico en la región. Un parlamentario

Escocia contestará si o no a la autonomía y si favorece o no la existencia de un Parlamento con el poder de subir o bajar impuestos hasta un 3 %

ario fue denunciado por haber pasado a un rival para que no se presentara en las últimas elecciones y otro, el joven Gordon McEaster, del distrito de Paisley, se suicidó aparentemente ante la presión de sus colegas

gas del Nuevo Laborismo, que no aprobaban su estilo de "guardia vieja" de la izquierda.

Al mismo tiempo, varias empresas y hasta algunos ejecutivos del Royal Bank of Scotland (equivalente en funciones al Banco de Inglaterra) dicen que están convencidos de que un Parlamento capaz de aumentar los impuestos llevará a la fuga de capitales y al virtual aislamiento del reino escocés.

Los que hacen campaña por el "sí" no, con el partido conservador a la cabeza, aprovechan estos argumentos para advertir a los escoceses de los peligros de "iniciar un camino que llevará inevitablemente a la independencia".

Asimismo, el primer ministro Tony Blair, de gira por Escocia para promover el "doble sí", asegura que está "totalmente convencido" de que los escoceses respaldarán las dos propuestas, porque "no sólo es bueno para Escocia sino también para todo un Reino Unido que hasta ahora dejó sus decisiones en manos de Londres".

Es importante recordar que Escocia imprimió siempre su propia moneda, tiene sistemas educativos y judicial propios y más importantes, destacó Blair, el espíritu de independencia nacional llevó a sus ciudadanos

a votar el último 1º de mayo en un 80 por ciento por partidos que bregan por la autonomía. Los que se le oponen, en cambio, fueron totalmente derrotados.

De cumplirse el anhelado encuentro entre los representantes de los partidos nacionalistas, incluido el Sinn Féin, y de los unionistas el próximo lunes, el tema por discutir será también la "devolución".

Parlamento del Ulster

Cuando el Reino Unido firmó el tratado anglo-irlandés que dio nacimiento a la República de Irlanda, no se acordó la independencia del Ulster, un tercio de la isla.

Parlamento que rigió en forma autónoma a Irlanda del Norte hasta 1972, cuando, a raíz de las masacres entre católicos y protestantes, el gobierno británico decidió abolir y consensuar a regir sus destinos desde Londres.

Ahora, tanto unionistas como nacionalistas quieren su reinstauración. En el primer de los casos por que la comunidad protestante cree que así recuperará la hegemonía parlamentaria, por ser mayoría en la provincia. Los nacionalistas, en cambio, porque ven en la autonomía el primer paso hacia la independencia.

cia que los llevará al seno de república irlandesa. El dilema radica en conciliar las dos interpretaciones.

La situación en Gales es totalmente distinta. Lo que allí se propone es una asamblea consultiva de 60 miembros (40 elegidos por circunscripción y 20 en forma proporcional), sin poderes legislativos pero responsable de administrar los 11.000 millones de dólares que Gales recibe anualmente del Estado nacional.

El contraste entre este modelo y los destinados a Escocia y Ulster resalta en gran parte a los distintos anhelos de las comunidades. En Gales, que desde el siglo XVI es parte integrante de la corona británica y se rige por la ley inglesa, los sentimientos son mixtos.

En el Norte, en la zona de las minas de carbón, la mayoría clausurada por el último gobierno, los galeses son fuertemente nacionalistas. Pero al sur de la autopista M4, que une al principado con Londres y donde se han instalado cascos de industrias de alta tecnología, la idea de iniciar un camino hacia la separación de Irlanda inquieta a muchos, incluso en las filas del laborismo.

En 1797, los galeses se pronunciaron a favor de recuperar su independencia su independencia.

01-10

9712859

XU5549

R ECOBT 09-09 00356
mun exg icx

R.UNIDO-SINDICATOS
PRIMER MINISTRO PROPONE CONSTRUIR "NUEVO SINDICALISMO"

Brighton (R.Unido), 9 sep (EFE).- El primer ministro británico, Tony Blair, hizo hoy, martes, un llamamiento a los sindicatos para que construyan un "nuevo sindicalismo" modernizador, en la línea de su "Nuevo Laborismo".

En su intervención durante la segunda jornada del congreso anual de los Sindicatos británicos (TUC), que se celebra en la ciudad de Brighton, Blair pidió a los representantes sindicales que destierren los viejos prejuicios y traten de encontrar vías de asociación con los empresarios.

En su discurso, el primero que un jefe del Ejecutivo británico pronuncia ante el congreso del TUC desde hace casi veinte años, Blair pidió a los sindicatos que sigan los pasos del "Nuevo Laborismo", doctrina que llevó su partido al poder, y que se modernicen.

Blair dirigió un aviso a algunos dirigentes sindicales que están reclamando del Gobierno laborista un rápido avance en materia de derechos laborales y dijo que "hay batallas más grandes que librar", al tiempo que precisó que mantendrá la flexibilidad del mercado de trabajo.

Del mismo modo, Blair subrayó que su Gobierno no va a aceptar un retorno al excesivo poder que los sindicatos tuvieron durante los años 70 y les instó una vez más a seguir el ejemplo del Partido Laborista y su modernización.

"Modernizad vuestras estructuras políticas como hemos hecho en el Partido Laborista, que vuestra influencia sobre este Gobierno y sobre mí no esté determinada más que por la solidez y la capacidad de convicción de vuestros argumentos", dijo Blair.

"Los viejos modos ya no tienen futuro", subrayó Blair, quien recalcó que "la modernidad es nuestro espíritu; es el espíritu de una era, el deseo de construir una nueva Gran Bretaña libre de los viejos prejuicios."

El primer ministro instó a los sindicatos a que adopten criterios de modernidad que les hagan fuertes e importantes en el siglo XXI, de tal modo que se conviertan "en un movimiento democrático con el que hay que contar y que puede ser un verdadero socio del Gobierno y los empresarios."

"Construid sindicatos creativos, no conservadores, que demuestren que pueden trabajar junto con los empresarios para conseguir mejores empresas", manifestó Blair. EFE

9712859

Dijo que defenderá la modernización laboral y que no tolerará excesos

En temas laborales, Europa sigue mostrando agudos contrastes. En Gran Bretaña, uno de los países europeos con menor desempleo, el primer ministro, Tony Blair, sorprendió ayer al lanzar una fuerte advertencia a los sindicatos. Dirigiéndose al congreso anual de los gremios, dijo que defenderá el mercado laboral flexible heredado de los conservadores y que no permitirá el regreso al tiempo de los paros salvajes. Sus frases, de una dureza inesperada por provenir de un líder laborista, causaron malestar entre los gremios, pero apuntan a mantener las bases del éxito económico del

país. Mientras, el primer ministro socialista de Francia, Lionel Jospin, completó ayer su giro ideológico. Un día después de haber lanzado la venta de France Telecom -que le ha valido una seria disputa con los gremios-, anunció ayer la privatización parcial de Air France. Mientras tanto, España sigue recogiendo frutos de su modernización laboral: el desempleo bajó a su menor nivel desde 1981. Alemania es el contraste. Incapaz de enfrentar a los gremios, Helmut Kohl ve cómo el desempleo alcanza un nuevo máximo desde 1945, afectando ya a casi 4 millones y medio de personas.

DOS CARAS
DEL EMPLEO
EN EUROPA

DURO DISCURSO DE BLAIR ANTE LOS GREMIOS: 'NO VOLVERE AL PASADO'

Escribe
Barrie Clement
THE INDEPENDENT
para Ambito Financiero

Londres - En uno de los discursos más duros jamás pronunciados por un político laborista ante el Trade Union Congress (TUC, la convención anual de los gremios británicos), el primer ministro Tony Blair urgió ayer a los sindicalistas a «modernizarse o desaparecer».

Intentando combinar dureza con simpatía, su mensaje fundamental fue que el movimiento sindical debe adaptarse a la tendencia mundial hacia mercados laborales flexibles. «Observaré con mucho cuidado cómo se desarrolla el sindicalismo moderno», advirtió.

En el primer discurso de un primer ministro laborista ante el TUC en 20 años, Blair invitó a los delegados a dejar de lado los prejuicios y los dogmas.

El mensaje del premier fue interpretado como una temprana respuesta a los primeros cuestionamientos que le llegaron del campo sindical. Concretamente, el poderoso gremialista John Edmonds había dicho el lunes que tiembla cada vez que escucha frases dignas de los conservadores en boca del nuevo gobierno laborista.

• Afirmación

«Preservaremos la actual flexibilidad del mercado de trabajo aunque eso haga temblar a algunos», desafió Blair.

Blair, que fue recibido con una ovación de un minuto que denotó más respeto que entusiasmo y que contrastó con el total silencio que acompañó su discurso, dijo: «No retrocederemos a los días de la guerra en la industria, a las huelgas no votadas, a los piquetes masivos y salvajes, a la acción directa... Ustedes no desean eso y yo no dejaré que ocurra».

Estableciendo otro precedente, George Carey, se convirtió en el primer arzobispo de Canterbury -el jefe de la Iglesia Anglicana- en dirigirse al TUC.

Hablando en un sentido en

muchos puntos opuesto al de Blair, Carey expresó su punto de vista de que «los empleadores tienen la responsabilidad moral de reconocer a los representantes de sus empleados».

Su comentario fue interpretado como una bendición a la legislación de reconocimiento de los sindicatos que prepara el gobierno, la que es resistida por muchos empleados.

Sin embargo, no logró la aprobación de todos los presentes: el secretario general del sindicato MSF -de empleados administrativos-, Roger Lyons, acusó a Carey de hipocresía, ya que la Iglesia de Inglaterra se resiste a dar pleno reconocimiento a su grupo.

Exhortando a los gremialistas a crear un «nuevo sindicalismo» -a imagen y semejanza de su «nuevo laborismo» moderno-, Blair dijo que los sindicatos «deben ser agentes del cambio económi-



ADVERTENCIAS

- El discurso del primer ministro británico, Tony Blair, ante el congreso de los sindicatos fue de una inusual dureza, con frases que nadie esperaba escuchar en boca de un líder laborista.
- «Preservaremos la actual flexibilidad del mercado de trabajo, aunque eso haga temblar a algunos», dijo para frenar las primeras críticas.
- «A los sindicatos sólo les queda modernizarse o desaparecer. Observaré con mucho cuidado cómo se desarrolla el sindicalismo moderno», advirtió.
- «No retrocederemos a los días de la guerra en la industria, a las huelgas no votadas, a los piquetes masivos y salvajes, a la acción directa... Ustedes no desean eso y yo no dejaré que ocurra.»

co en un mundo que se transforma. «Modernicen sus estructuras tal como nosotros hemos modernizado el Partido Laborista», añadió.

La defensa hecha por Blair del mercado laboral flexible heredado de la era conservadora no agradó a los 800 delegados del TUC.

«Debemos construir sindicatos creativos y no conservadores, que demuestren que saben trabajar junto a los

empresarios para mejorar las compañías», dijo.

Como toda concesión, Blair confirmó que impulsará el reconocimiento obligatorio de los sindicatos por parte de las empresas, un punto clave para el debilitado gremialismo británico.

Ese reconocimiento de los sindicatos como interlocutores oficiales será otorgado si la mayoría de los empleados lo solicitan.

Cambios políticos en el Reino Unido

Que el gobierno laborista de Tony Blair está dispuesto a talar en la historia tanto como lo hicieron los conservadores con Margaret Thatcher lo prueba la implementación de los referendos autonómicos en Escocia y Gales, que junto con Inglaterra integran desde hace casi tres siglos la Gran Bretaña.

Es precisamente la discusión acerca de separatismos, nacionalismos y regionalismos lo que subyace en estos movimientos de descentralización política impulsados por el laborismo, en alianza con los demócratas liberales y los partidos nacionalistas regionales, de tendencia moderada.

La intención de cambiar la estructura política del Reino Unido incluye en grandes etapas escalonadas acuerdos de paz firmes para Irlanda del Norte, reconocimiento de autonomías nacionales para Escocia y Gales, de autonomía local para Londres y la transformación del antiguo sistema electoral por circunscripciones en otro de representación proporcional. Asimismo, figura la promesa de abolir los títulos hereditarios en la Cámara de los Lores y, finalmente, una gradual "republicanización" de la monarquía.

Se trata, como se ve, de una de las más ambiciosas reformas de las tradi-

cionales instituciones británicas. Pero puede ser interpretada, al mismo tiempo, como uno de esos pasos que los historiadores podrían calificar como de "cambio anticipatorio". Es decir, que se trataría de una respuesta a los desafíos y demandas de la época, para un país propenso a refugiarse en las tradiciones insulares que tiene por delante cuestiones importantes por resolver.

En este caso, han coincidido la voluntad política de Londres con la reivindicación histórica de los escoceses. Que no se trató, específicamente, de un separatismo independentista sino del reconocimiento de sus derechos políticos.

Del primer referendo surge que Escocia tendrá a partir del año 2000 un Parlamento propio con amplios poderes en la administración de los asuntos locales y con atribuciones sobre la recaudación de impuestos.

Es sintomático, al mismo tiempo, que otros reclamos secesionistas, como el de la Liga Norte en Italia, hayan tomado como propio el triunfo de los nacionalistas escoceses. En un tiempo en el que las tendencias disgregadoras de los Estados nacionales son principales fuentes de guerra civil y violencia, esta Escocia que busca más el camino de Cataluña que el del Ulster es una buena noticia, en Londres, en Edimburgo y allende los mares.

ca 1909

Cambios políticos en el Reino Unido

Que el gobierno laborista de Tony Blair está dispuesto a tallar en la historia tanto como lo hicieron los conservadores con Margaret Thatcher lo prueba la implementación de los referendos autonómicos en Escocia y Gales, que junto con Inglaterra integran desde hace casi tres siglos la Gran Bretaña.

Es precisamente la discusión acerca de separatismos, nacionalismos y regionalismos lo que subyace en estos movimientos de descentralización política impulsados por el laborismo, en alianza con los demócratas liberales y los partidos nacionalistas regionales, de tendencia moderada.

La intención de cambiar la estructura política del Reino Unido incluye en grandes etapas escalonadas acuerdos de paz firmes para Irlanda del Norte, reconocimiento de autonomías nacionales para Escocia y Gales, de autonomía local para Londres y la transformación del antiguo sistema electoral por circunscripciones en otro de representación proporcional. Asimismo, figura la promesa de abolir los títulos hereditarios en la Cámara de los Lores y, finalmente, una gradual "republicanización" de la monarquía.

Se trata, como se ve, de una de las más ambiciosas reformas de las tradi-

cionales instituciones británicas. Pero puede ser interpretada, al mismo tiempo, como uno de esos pasos que los historiadores podrían calificar como de "cambio anticipatorio". Es decir, que se trataría de una respuesta a los desafíos y demandas de la época, para un país propenso a refugiarse en las tradiciones insulares que tiene por delante cuestiones importantes por resolver.

En este caso, han coincidido la voluntad política de Londres con la reivindicación histórica de los escoceses. Que no se trató, específicamente, de un separatismo independentista sino del reconocimiento de sus derechos políticos.

Del primer referendo surge que Escocia tendrá a partir del año 2000 un Parlamento propio con amplios poderes en la administración de los asuntos locales y con atribuciones sobre la recaudación de impuestos.

Es sintomático, al mismo tiempo, que otros reclamos secesionistas, como el de la Liga Norte en Italia, hayan tomado como propio el triunfo de los nacionalistas escoceses. En un tiempo en el que las tendencias disgregadoras de los Estados nacionales son principales fuentes de guerra civil y violencia, esta Escocia que busca más el camino de Cataluña que el del Ulster es una buena noticia, en Londres, en Edimburgo y allende los mares.

ce 1909

XA3083

U FOXRT 09-28 00624
MUN EXG

R.UNIDO-LABORISTAS (Previsión)
AMBIENTE DE EUFORIA EN VISPERAS CONFERENCIA LABORISTA

Por Fernando Prieto Arellano

Londres, 28 sep (EFE).- El Partido Laborista británico comienza mañana, lunes, su conferencia anual en un ambiente de entusiasmo y optimismo, fomentado por un sondeo de opinión que otorga a su líder y primer ministro, Tony Blair, una popularidad sin precedentes.

Desde mañana y hasta el próximo día 3, los laboristas celebran en la ciudad inglesa de Brighton una conferencia anual (la primera desde que llegaron al poder tras las elecciones generales del pasado 1 de mayo), en la que los observadores consideran que el liderazgo del Tony Blair va a salir aún más fortalecido.

Según los observadores, las buenas perspectivas sociopolíticas y económicas que atraviesa el Reino Unido, la suavización de las tensiones con Europa y los últimos éxitos de Blair en política interior, con el triunfo del "sí" en los referendos de autonomía de Escocia y Gales, son algunos de los argumentos para justificar ese optimismo.

A ello hay que añadir las elevadísimas cotas de popularidad que Blair ha alcanzado, de acuerdo con un sondeo interno del propio Partido Laborista, citado hoy por el periódico "Independent on Sunday."

Según la encuesta, un 93 por ciento de la población respalda la gestión de Blair, algo sin precedentes en la historia en el caso de un político elegido democráticamente.

El sondeo muestra que la popularidad de Blair entre los ciudadanos británicos experimentó un incremento a raíz de la actitud que tomó ante el fallecimiento, el pasado 31 de agosto en un accidente de tráfico en París, de Diana, princesa de Gales.

Los observadores reconocen que el papel desempeñado por Blair en aquellas jornadas, cuando de algún modo simbolizó el dolorido sentir de los británicos por la pérdida de la princesa, puede haber influido notablemente para que su popularidad se haya disparado hasta esas cotas, nunca igualadas en la historia política del Reino Unido.

Por otra parte, a la pregunta de si el primer ministro está haciendo un buen trabajo, el 93 por ciento de los encuestados respondió afirmativamente, frente a un tres por ciento que pensaba lo contrario y un cuatro por ciento que dijo que no sabía.

Sin embargo, el "Independent" destaca que existe una cierta preocupación en las filas laboristas ante el hecho de que Blair comience a ser visto por los ciudadanos como un líder "infalible", opinión "que podría cambiar drásticamente tan pronto como cometa el más mínimo error."

Por ello, comenta el rotativo, la dirección laborista no quiere un ambiente excesivamente triunfalista en la conferencia y, en este sentido, señala que Blair hará hincapié ante los delegados del partido en la idea de que todavía hay que seguir trabajando duro.

Los observadores consideran que uno de los escasos brotes de polémica que pueden surgir en la conferencia laborista sería el rechazo de ciertos sectores del partido a los planes del Gobierno de establecer el pago de una tasa académica de 1.000 libras (1.600

9712859

dólares) anuales para acceder a la Universidad, hasta ahora gratuita en el Reino Unido.

Asimismo, otro de los asuntos que pueden generar un cierto debate interno será la propuesta de algunos militantes, fundamentalmente de la izquierda laborista, de volver a nacionalizar el servicio de ferrocarriles, algo que según los expertos, ni se le pasa por la imaginación al Ejecutivo.

En el discurso que el próximo martes dirigirá a la conferencia laborista, algunos de cuyos párrafos adelanta hoy el "Independent", Blair defenderá la creatividad, la solidaridad y la capacidad de mirar hacia fuera como valores centrales del pueblo británico.

"Tenemos la oportunidad de reordenar nuestra identidad para ofrecer al mundo mucho más que nuestro pasado, para ganar el futuro y hacerlo por nosotros mismos, en vez de dejar que nos venga dado", dirá Blair ante los delegados laboristas, de acuerdo con los extractos de su discurso publicados por el "Independent."
EFE

fpa/Pam/11

09/28/15-06/97

APOYO DEL 93% DE LA POBLACION BRITANICA

Popularidad sin precedentes de Tony Blair

Londres
Reuter y AFP

Cuatro meses después de su arrolladora victoria electoral, que puso fin a 18 años de gobiernos conservadores, el primer ministro laborista, Tony Blair, tiene una popularidad sin precedentes. Una encuesta difundida ayer por el diario Independent Sunday indica que el 93 por ciento de los británicos comparte la impresión de que su premier hace un "buen trabajo".

Los resultados del sondeo, efectuado por el Instituto Gallup, fueron revelados en vísperas del primer congreso del Partido Laborista desde que Blair ganó las elecciones, el 1° de mayo pasado. El congreso comenzará a sesionar hoy en el balneario de Brighton, en el sur de Gran Bretaña.

Aunque el apoyo revelado por la encuesta es un hito en la historia del laborismo, los asesores del primer ministro —y el mismo Blair— evitaron caer en posiciones triunfalistas y prefirieron poner énfasis en el congreso de Brighton.

Bendecido por los sondeos y apuntalado por una oposición conservadora casi inexistente, la prensa opinó ayer que en semejante estado de gracia, Blair intentará imponer una amplia reforma partidaria. El primer ministro afirmó en Brighton que los laboristas deben implementar de inmediato cambios fundamentales si es que pretenden cumplir con el objetivo de permanecer diez años en el poder.

Después de 18 años de aislamiento

político, los laboristas han puesto su mira en dos periodos de cinco años en el poder para "revolucionar" Gran Bretaña.

Blair, que cuenta con una mayoría de 178 legisladores en un Parlamento de 659 escaños, dijo al diario News of the World, que uno de los cambios más grandes lo-grados por el laborismo es la forma como se ve a Gran Bretaña en el exterior, después de casi dos décadas de renunciencias del gobierno conservador a una mayor integración europea.

"Para ser constructivos en Europa, hemos empezado por hacerlo a nuestro propio estilo", escribió Blair en vísperas del congreso.

Reformas clave

Las propuestas que se votarán el primer día de reuniones se orientan fundamentalmente a armonizar la colaboración entre el partido y el gobierno y a incrementar la participación de la militancia de base laborista en la definición de la política del Ejecutivo.

Las complicadas reformas a la estructura del laborismo pretenden evitar una repetición de los conflictos internos en la conferencia anual del partido y en su comité ejecutivo nacional, que perjudicaron en su momento a los gobiernos de Harold Wilson y James Callaghan.

Se cree que la reforma se aprobará a mano alzada, dado que algunos de los sindicatos más importantes ya han anunciado que votarán a favor. Pero los opositores



preparan una última batalla y han planeado una andanada de mociones para que se rechace el texto.

Por ejemplo, el ala izquierda representada por el diputado Ken Livingstone amenaza con sumar el descontento de aquellos que creen que Blair ha sacrificado los valores laboristas con el pretexto de las restricciones presupuestarias.

Si las reformas finalmente no se concretan, Blair se enfrentará a graves problemas para aprobar medidas tales como la nacionalización de los ferrocarriles y el desarme nuclear unilateral.

El jueves, el canciller Robin Cook planea los objetivos del Reino Unido durante los seis meses de la presidencia de turno de la Unión Europea (UE), que asumirá a partir de enero.

PROSTATA
Tratamiento con el nuevo medicamento
EUROPACK
Llamar Lun. a Vm. 10 - 18 hs. 06 63 - 37 83

ALFOMBRAS
PLAN 12 PISO CON TODAS LAS TALLAS
FABRICA DE ALFOMBRAS EN CARO
DESCUENTOS POR MAS DE 100 m²
ORIENTAL 545-9170/72
RUGS MEDIANOS 1217 LAMINAT

9712859

XC7601

U FCOBT 09-29 00579
mun exg icx

R.UNIDO-LABORISMO (Previsión)
COMPROMISO EMPLEO PRIMER CONGRESO PODER DESDE HACE DOS DECADAS

Londres. 29 sep (EFE).- El Partido Laborista inició hoy, lunes, su primer congreso anual en el poder desde hace 19 años, renovando su compromiso histórico con el pleno empleo y anunciando reformas impositivas.

El ministro de Economía y Finanzas, Gordon Brown, destacó en la asamblea general del congreso, que para conseguir llegar al siglo XXI con pleno empleo, entre otras medidas, se reducirá al 10 por ciento el impuesto sobre la renta de quienes menos ganen y se introducirá "disciplina" en los salarios del sector público.

Brown, conocido como "el canciller de hierro" se negó a fijar volúmenes o calendarios de puesta en práctica de las medidas anunciadas, pero destacó el compromiso laborista con "elevados y estables niveles de empleo" para cumplir el cual se establecerán programas destinados a ayudar a encontrar empleo a jóvenes, familias monoparentales y parados de larga duración.

Fero, "el Gobierno puede comprometerse con el pleno empleo, con altos y estables niveles de empleo, pero no garantizar que la gente permanezca en el mismo empleo durante toda su vida. Eso es algo del pasado", aclaró Brown.

El responsable de la economía británica reconoció, sin embargo, que es responsabilidad y obligación gubernamental garantizar el que existan oportunidades laborales para todos.

El Reino Unido dedica 20.000 millones de libras al año (unos 32.000 dólares) a desocupados, "lo que supone un mal empleo del dinero público", destacó.

Según el ministro, descender al 10 por ciento la primera franja impositiva personal (IRPF) constituirá un incentivo para que los desempleados regresen al trabajo "porque tendrán más dinero aunque estén peor pagados".

Negándose a decir cuando será realidad la medida, declaró a la BBC: "Introduciremos la medida de reducción del impuesto personal cuando sea prudente hacerlo".

"No fijo una fecha para la introducción del 10 por ciento (actualmente los impuestos personales varían en franjas del 15, 20 y 40 por ciento), pero será introducida porque es lo correcto para la economía. Los recursos que obtengamos los dedicaremos a fomentar oportunidades de empleo", añadió.

Fero, analistas económicos como Andrew Dilnot, del Instituto de Estudios Fiscales, se apresuraron a criticar los posibles efectos beneficiosos de la medida afirmando que para ayudar a los pobres lo mejor es recortar el IVA.

"Además, si el objetivo de introducir el 10 por ciento es que tengan más dinero quienes están abajo en la distribución de ingresos, es decir ayudar a los pobres, no tiene mucho sentido ya que los más pobres no pagan impuestos", manifestó.

Según Brown, Dilnot se refiere a pobres sin empleo mientras que él habla de quienes regresan al mercado laboral y se ven obligados a afrontar fuertes niveles impositivos.

Brown reiteró también que "el único sistema para poder invertir más en Salud y Educación es ser disciplinados con el gasto en otros sectores, incluido el salarial del sector público".

En su discurso a la asamblea general, Brown insistió en que el

9712859

bienestar general constituye el núcleo central del empeño
laborista en modernizar el Reino Unido.

El método será la transformación del estado del bienestar en
una institución que se dedique a crear empleo y oportunidades de
trabajo más que a aliviar la pobreza.

Tras cinco meses en el poder, el laborismo se siente confiado
en la posibilidad de alcanzar el objetivo "oportunidad de trabajo
para todos", histórica ambición política de los años cuarenta,
abandonada por el Partido Conservador en las últimas dos décadas,
y que completa con el lema "pleno empleo para el siglo XXI". EFE

FC/cg/jff

09/29/12-36/97

REINO UNIDO DESDE HOY Y HASTA EL PRÓXIMO 3 DE OCTUBRE LOS LABORISTAS CELEBRAN SU CONFERENCIA ANUAL

El fenómeno Blair en su mejor momento

Una encuesta interna del laborismo ampliamente difundida en la prensa local revela que el 93% apoya al premier laborista, un guarismo sin precedentes en la historia

POR MARTIN SARTHOU
de la redacción de EL OBSERVADOR

MEl Partido Laborista británico - en el poder desde mayo pasado - comienza hoy su conferencia anual en un ambiente de entusiasmo y optimismo, fomentado por la publicación de varios sondeos de opinión que otorgan a su líder y primer ministro, Tony Blair, una popularidad sin precedentes en la historia del pueblo británico.

Desde hoy y hasta el próximo día 3 de octubre, los laboristas celebran en la ciudad inglesa de Brighton una conferencia anual (la primera desde que llegaron al poder tras las elecciones generales del pasado 1º de mayo), en la que los observadores consideran que el liderazgo del Tony Blair va a salir aún más fortalecido.

Según los observadores, las buenas perspectivas sociopolíticas y económicas que atraviesa el Reino Unido, la suavización de las tensiones con Europa y los últimos éxitos de Blair en política interior, con el triunfo del Sí en los referendos de autonomía de

Los laboristas no quieren un ambiente demasiado triunfalista en la conferencia

Escocia y Gales, son algunos de los argumentos para justificar ese optimismo.

POPULARIDAD RÉCORD

A ello hay que añadir las elevadísimas cotas de popularidad que Blair ha alcanzado, de acuerdo con un sondeo interno del propio Partido Laborista, citado ayer por la totalidad de los periódicos.

Según la encuesta, un 93% de la población respalda la gestión de Blair, algo sin precedentes en la historia en el caso de un político elegido democráticamente.

El sondeo muestra que la popularidad de Blair entre los ciudadanos británicos experimentó un incremento a raíz de la actitud que tomó ante el fallecimiento, el pasado 31 de agosto en accidente de tráfico en París, de Diana, princesa de Gales.

Los observadores reconocen que el papel desempeñado por Blair en aquellas jornadas, cuando de algún modo simbolizó el dolor de los británicos por la pérdida de la princesa, puede haber influido notablemente para que su popularidad se haya disparado hasta esas cotas, nunca igualadas en la historia política del Reino Unido.

Por otra parte, a la pregunta de



si el primer ministro está haciendo un buen trabajo, el 93% de los encuestados respondió afirmativamente, frente a un 3% que pensaba lo contrario y un 4% que dijo que no sabía.

Sin embargo, el Independent destaca que existe una cierta preocupación en las filas laboristas ante el hecho de que Blair comience a ser visto por los ciudadanos como un líder "infalible", opinión "que podría cambiar drásticamente tan pronto como cometa el más mínimo error".

Por ello la dirección laborista no quiere un ambiente excesivamente triunfalista en la conferencia. (En base a AFP y Reuters)

Descartan referéndum sobre el euro

El ministro británico de Hacienda, Gordon Brown, desmintió ayer que el gobierno esté preparando la convocatoria de un referéndum para el año próximo sobre la entrada del Reino Unido en la moneda única europea.

Los informes de que el gobierno podría estar planeando dicha consulta antes de adoptar una decisión oficial siguieron a las informaciones difundidas el pasado viernes de que el Partido Laborista pensaba anunciar el mes próximo una actitud más positiva ante la moneda única.

El Ejecutivo, no obstante, desmintió el mismo viernes las informaciones que indicaban que el Reino Unido podría ingresar en el euro poco después de su entrada en vigor el 1º de enero de 1999, comentarios que hicieron subir fuertemente la Bolsa de Londres.

En declaraciones al programa de la BBC *Desayuno con Frost*, Brown afirmó que "la posición sobre Europa no ha cambiado desde que llegamos al gobierno. Creemos muy poco probable que podamos estar en la primera fase

(del euro). Hay formidables obstáculos para la entrada en la unión monetaria".

Brown subrayó que "si decidimos ir adelante, se celebraría un referéndum, pero no en el sentido que se ha dicho, que es un sinsentido".

"Esta mañana nos encontramos con cosas sin sentido acerca de que el referéndum podría celebrarse el año próximo; (...) parece un simple rumor que no se fundamenta sobre ninguna declaración hecha por un miembro del Gabinete", afirmó Brown. (AP)

RECORD DE POPULARIDAD

RÉCORD. El primer ministro británico, Tony Blair, ha alcanzado una cota de popularidad del 93%, algo sin precedentes en la historia en el caso de un político elegido democráticamente, de acuerdo con un sondeo interno del Partido Laborista.

SURSONA. La popularidad de Blair entre los ciudadanos británicos experimentó un incremento a raíz de la actitud que tomó ante el fallecimiento, el pasado 31 de agosto en accidente de tráfico en París, de Diana, princesa de Gales.

SIMBOLO. Los observadores reconocen que el papel desempeñado por Blair en aquellas jornadas, cuando de algún modo simbolizó el dolorido sentir de los británicos por la pérdida de la princesa, puede haber influido notablemente para que su popularidad se haya disparado hasta esas cotas, nunca igualadas en la historia política del Reino Unido.

INFORMA. La prensa destaca que este dato refuerza la estorfa reinante en el Partido Laborista en vísperas de su conferencia anual, que comienza mañana, lunes, en la ciudad inglesa de Brighton.

NOTICIA. A la pregunta de si el primer ministro está haciendo un buen trabajo, el 93% de los encuestados respondió afirmativamente, frente a un 3% que pensaba lo contrario y un 4% que dijo que no sabía.

LA OTRA CARA. Las cosas no marchan igual de bien para el Partido Conservador, y su líder, William Hague, de quien sólo uno de cada tres entrevistados piensa que está haciendo una labor eficaz.

Nº DOCUMENTO 9712860

TÍTULO Chile formalizó petición de extradición ex tunc de profugo

PROCEDENCIA 518583

FECHA DE PROCEDENCIA 970917

VINCULACIONES 11110

Chile 65709

FPMR 506808 J

DP2513

R FOXBT 09-17 00306
amt eut exg icx

CHILE-SUIZA

CHILE FORMALIZO PETICION EXTRADICION DE EXTREMISTA PROFUGO

Santiago de Chile, 17 sep (EFE).- El gobierno chileno ha solicitado a las autoridades suizas la extradición de Patricio Ortiz Montenegro, miembro del ultraizquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), fugado de un penal en diciembre pasado.

El ministro chileno de Relaciones Exteriores en funciones, Mariano Fernández, explicó hoy que el embajador de Chile en Suiza, Hugo Miranda, entregó ayer al gobierno de ese país la solicitud correspondiente.

El militante del FPMR, que fue detenido el pasado 1 de septiembre en Suiza, fue uno de los cuatro protagonistas de una espectacular fuga en helicóptero de la cárcel de alta seguridad de Santiago el 30 de diciembre pasado.

El "frentista", de 33 años de edad, cumplía una condena de diez años por la muerte de un policía en 1991.

La abogada chilena Julia Urquieta, del Comité de Defensa de los Derechos del Pueblo (CODEPU), anunció hoy que viajará mañana a Suiza para colaborar con la defensa del chileno.

Urquieta afirmó que facilitará a los tribunales suizos todos los antecedentes que ese organismo maneja sobre el proceso contra Ortiz en Chile, así como los detalles de su detención y de las presuntas torturas de las que fue objeto.

A su juicio, estos antecedentes, que ya fueron entregados a la embajada suiza en Santiago, serán suficientes para la concesión del asilo político solicitado por Ortiz en julio pasado en ese país europeo.

Mientras tanto, la portavoz del FPMR, Lorena Astorga, dijo hoy que si Ortiz es liberado en Suiza esperan que las autoridades helvéticas le brinden "toda la protección necesaria", ya que no descartan que se pueda perpetrar un atentado en su contra.

Según informaciones procedentes de Ginebra, la justicia suiza decidirá el lunes de la próxima semana si deja o no en libertad a Ortiz, pero tardará varios meses en resolver entre el exilio o la extradición. EFE

MW/AG/FP/JMA

09/17/21-44/97

01-01

9712860

Nº DOCUMENTO	9712861
TITULO	RUMANIA: VISITA
PROCEDENCIA	SUBS93
CLASIFICACION	100991
NUMERACION	1184
	507636
	507638
	1148
	11399

872 GOBERNANTE EMIL CONSTANTINESCU A CHINA

XA1382

U FOXT 09-10 00252
icx mun exg

CHINA-RUMANIA
CONSTANTINESCU APOYA POLITICA PEKIN DE COEXISTENCIA PACIFICA

Pekín, 10 sep (EFE).- El gobernante rumano, Emil Constantinescu, se entrevistó el martes por la noche con el primer ministro chino, Li Peng, y con Gao Shi, presidente de la Asamblea Nacional Popular (ANP) con los que hizo un repaso a las relaciones bilaterales e internacionales.

Li Peng explicó a Constantinescu los esfuerzos que realiza Pekín en estos momentos por acelerar el proceso de reformas económicas emprendido en 1978 por el fallecido dirigente chino Deng Xiaoping y una mayor apertura al exterior.

El primer ministro chino pidió también a su interlocutor la adhesión de Rumanía a los principios de coexistencia pacífica que deben regir las relaciones internacionales.

Con Gao Shi el gobernante rumano, que llegó el lunes a Pekín, habló de la forma de estrechar las relaciones entre los parlamentos de los dos países.

Uno de los principales objetivos de este viaje de cinco días a China de Constantinescu es explorar campos de cooperación económica.

Constantinescu viaja acompañado de su esposa, Nadia, los ministros de Asuntos Exteriores y Cultura, Adrian Severin y Ion Caramitru, respectivamente, su consejero de seguridad, Dorin Marian, y un grupo de empresarios.

En una entrevista que mantuvo con el presidente chino, Jiang Zeming, el gobernante rumano se comprometió a no establecer relaciones diplomáticas con Taiwán, considerada por China como una provincia rebelde.

Esta es la primera visita que realiza el político rumano a China desde que asumió el cargo en noviembre de 1996. EFE

FJC/IB/PG

01-01

9712861

Nº DOCUMENTO	97 12862
TITULO	SUECIA: CONG 12530
PROCESO	518543
	010994
	11816
	66226
	515432
	65606
	11164

SOCIALDEMOCRATIA

FB0636

R FOXBT 09-07 00430
mun exg

SUECIA-SOCIALISTAS
CONGRESO SOCIALDEMOCRATA DEBATIRA ECONOMIA Y BIENESTAR SOCIAL

Estocolmo, 7 sep (EFE).- El 33 Congreso del gobernante Partido Socialdemócrata sueco, que comenzará mañana lunes en Sundsvall (400 kilómetros al norte de Estocolmo) y finalizará el próximo día 14, centrará sus debates en los impuestos, las prestaciones sociales y la recuperación del bienestar social tradicional.

Según los observadores, esta reunión marcará el curso que seguirá esta fuerza política hasta la celebración, dentro de un año, de elecciones generales y puede presionar al primer ministro sueco, Goran Persson, para que intente recuperar terreno frente a la oposición del conservador Carl Bildt, ex mediador para Bosnia.

De acuerdo con los últimos sondeos, el Partido Conservador de Bildt tiene el 35 por ciento de las intenciones de voto, frente al 31 de los socialdemócratas.

Respecto a la tercera fase de la Unión Económica y Monetaria (UEM), se espera que el Congreso apruebe la propuesta de la dirección del partido, que desea esperar los acontecimientos y retrasar la decisión hasta ver cómo funciona la moneda única en Europa.

Uno de los puntos de controversia entre los 350 delegados será el deseo de gran parte de ellos de subir los impuestos, dentro de la tradición del partido, mientras que otros quieren reducir la presión fiscal ante el previsto equilibrio de las finanzas públicas para 1998.

Los socialdemócratas recuperaron en 1994 el poder de manos de la coalición conservadora encabezada por Bildt, pero los recortes sociales aplicados por el Gobierno, que afectan sobre todo a las familias y los desempleados, han reducido el apoyo a su partido.

Un sondeo del instituto SIFO efectuado a finales de agosto pasado señala que un 78 por ciento de los votantes cree que bajar los impuestos significa crear más puestos de trabajo sin que empeoren las prestaciones sociales, mientras que sólo un 20 por ciento opina lo contrario.

El Congreso debatirá también el acuerdo del Gobierno con el Partido del Centro y los ex comunistas del Vasterparti para cerrar el próximo año uno de los doce reactores nucleares suecos y otro más en el año 2001, dentro del plan de eliminar totalmente las centrales atómicas del país.

La poderosa federación sindical LO se opone al cierre, pues, a su juicio, ello significará la pérdida de puestos de trabajo por el encarecimiento de la energía y un aumento del índice de desempleo, que en la actualidad es del 8,5 por ciento.

Los organizadores informaron de que, entre los cerca de 70 representantes de formaciones políticas extranjeras invitados al Congreso Socialdemócrata sueco, figura el secretario de Relaciones Internacionales del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Raimon Obiols. EFE

mcs/acm/jpg

09/07/15-08/97

01-01

9712862

XY6287

R FOXBT 09-29 00188
mun exg icx

RFA-TURQUIA

PRIMER MINISTRO TURCO LLEGO HOY A BONN EN VISITA OFICIAL

Bonn. 29 sep (EFE).- El primer ministro turco, Mesut Yilmaz, llegó hoy, lunes, a Bonn para una visita oficial de tres días, durante la que tratará principalmente sobre las futuras relaciones de Turquía con la Unión Europea (UE).

Yilmaz se reunirá hoy con representantes de la industria alemana y mañana, martes, será recibido por el canciller alemán, Helmut Kohl.

El Primer Ministro turco afirmó en Ankara antes de partir hacia Bonn que su país desea entrar a formar parte de la UE, y expresó su esperanza en que Alemania preste su importante apoyo para que Turquía logre su incorporación.

Yilmaz, que ocupa su cargo desde junio pasado al frente de un Gobierno minoritario conservador-socialdemócrata, advirtió del peligro de que se fortalezca el integrismo en Turquía si Bruselas sigue negándole perspectivas de entrada a largo plazo en la UE.

Turquía es desde hace 34 años un país asociado a la UE, y Alemania pone como condiciones para su apoyo que el Gobierno de Ankara respete más los derechos humanos, solucione el conflicto con los kurdos, distienda sus relaciones con Grecia y mejore su economía. EFE

gdp/mar/iff

09/29/12-04/97

Nº DOCUMENTO	9712863
TITULO	TURQUIA: VISITA
PROCEDENCIA	518193
FECHA DE PROCE	290997
VINCULACIONE	11816
	507612
	500148
	11148
	11899

DEL PRIMER MINISTRO TURCO YILMAZ
A ALEMANIA

01-01

9712863

Nº DOCUMENTO	9712864
TÍTULO	Detenido en suiza exhausto fujado de chile
NO E	518583
FCI	970805
ALCULA	11140
	FMH 506808
	chile 65709
	Swize 67228

01-02

9712864

CHILE-SUIZA (Previsión)
DETENIDO EN SUIZA EXTREMISTA FUGADO DE PENAL CHILENO

Santiago de Chile, 5 sep (EFE).— Un militante del ultraizquierdista Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR) fue detenido por la Policía suiza ocho meses después de protagonizar una espectacular fuga en helicóptero de un penal de alta seguridad de Chile.

El detenido es Patricio Ortiz Montenegro, de 33 años, quien cumplía una condena de 20 de presidio en la Cárcel de Alta Seguridad de Santiago, de donde se fugó el 30 de diciembre pasado junto a otros tres integrantes del FPMR.

La detención de Ortiz, adelantada por el diario local "La Tercera", fue confirmada oficialmente hoy, viernes, por el subsecretario del Interior, Belisario Velasco, en declaraciones a los medios de comunicación nada más llegar al presidencial Palacio de La Moneda.

Velasco señaló que Ortiz fue detenido el jueves pasado en Zurich y confirmó que las autoridades chilenas han pedido a Suiza la extradición a Chile del militante del FPMR, creado durante el régimen militar del general Augusto Pinochet y ahora inoperante.

Junto con Ortiz se fugaron del penal Ricardo Palma Salamanca, Pablo Muñoz Hofmann y Mauricio Hernández Norambuena, pero ninguno de estos últimos ha sido detenido aún y se desconoce su paradero.

Ortiz fue detenido en 1991, acusado de matar a un carabinero (policía militarizado) en un enfrentamiento armado y de preparar atentados contra integrantes de la Corte Suprema de Justicia.

El detenido se escapó de la Cárcel de Alta Seguridad de Santiago al subirse a una canasta que colgaba de un helicóptero, secuestrado previamente por un comando del grupo extremista.

El helicóptero, pilotado por un capitán de Carabineros (policía militarizada) fuera de servicio y que trabajaba para una empresa privada, fue alquilado por varios miembros del comando de apoyo, entre ellos las hermanas irlandesas Christine y Frances Shannon, integrantes del grupo terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA).

Después de abandonar en un descampado al piloto, el helicóptero se dirigió al penal de máxima seguridad y recogió a los cuatro miembros del FPMR en una canasta que colgaba del aparato, mientras los gendarmes del penal disparaban tratando de impedir la fuga.

Esta espectacular fuga, que el grupo subversivo calificó como el "Vuelo de Justicia", originó una investigación oficial, pero el sumario fue cerrado el 6 de junio pasado sin que se fijasen responsabilidades al establecerse que no hubo complicidad de los gendarmes ni se incurrió en infracciones a los sistemas de seguridad.

Las autoridades judiciales chilenas designaron al magistrado Lamberto Cisternas como juez especial para investigar la fuga y realizar las gestiones destinadas a conseguir su detención y posterior extradición a Chile.

Según informes procedentes de Ginebra, hace cuatro días las autoridades chilenas presentaron una petición de extradición de Patricio Ortiz, quien también ha solicitado asilo en ese país europeo.

Sobre esta petición de asilo, las autoridades chilenas descartaron hoy que tenga justificación porque, insistió Velasco, Chile "vive en una democracia y todo el mundo lo sabe" y en este país "no se persigue a nadie" por sus ideas políticas.

La solicitud de asilo fue confirmada además por la portavoz del FPMR en Chile, Lorena Astorga, que en declaraciones a la radio "Cooperativa" de Santiago afirmó que la captura de Ortiz Montenegro "no ha sido un éxito de la Policía chilena, sino el resultado de una opción personal" del prófugo.

Ortiz, después de la fuga, decidió vivir con sus familiares en Suiza "asumiendo el riesgo que ello implicaba" debido a su experiencia, pues "su padre fue torturado y encarcelado por la dictadura de Pinochet y su hermano vilmente asesinado", aseguró la portavoz del FPMR.

Agregó que los otros tres fugados están en un lugar seguro y llamó a las juventudes democráticas chilenas a oponerse a la extradición de Ortiz.

Dos de los miembros del FPMR que se escaparon del penal junto a Ortiz, Mauricio Hernández Norambuena y Ricardo Palma, estaban condenados a cadena perpetua por participar en el asesinato del senador derechista Jaime Guzmán y en el secuestro de Cristián Edwards, hijo de Agustín Edwards, propietario de la cadena periodística "El Mercurio".

El FPMR, creado en 1983 para luchar contra el régimen de Pinochet (1973-1990), estaba inoperante desde hace varios años y en mayo pasado anunció públicamente su intención de convertirse en una organización política legal.

Una de las acciones del FPMR más sonadas fue el atentado contra Pinochet, en 1986, suceso del que salió ileso el general, pero en el que perecieron cinco miembros de su equipo de seguridad y otros doce resultaron heridos. EFE

AG/ep/1pg

Nº DOCUMENTO	9712865
TITULO	TURQUIA Y EGIPTO
PROCEDENCIA	578093
FECHA DE PRESENCIA	160997
VINCULACIONES	11816 50762 65841 11399
XC7226	
CUI ENYBT 09-16 00364	
MUN EXG ICK	

RELACION ECONOMICA Y DIPLOMATICA

EGIPTO-TURQUIA (Ampliación)
MUBARAK Y DEMIREL TRATAN MEJORAR RELACIONES TURCO-ARABES

Alejandro (Egipto), 16 sep (EFE).- El presidente turco, Soliman Demirel, trató hoy, martes, con su colega egipcio, Hosni Mubarak, de las tensiones turco-árabes, debidas a la cooperación militar de Turquía con Israel, las incursiones turcas en el norte de Irak y los recursos hidrológicos.

Demirel y Mubarak se reunieron durante cerca de dos horas en la ciudad mediterránea de Alejandro, 200 kilómetros al norte de El Cairo, donde tiene una residencia de verano el presidente egipcio.

En una conferencia de prensa conjunta con Mubarak, posterior a la reunión, Demirel dijo que las relaciones de Turquía con Israel no están dirigidas contra ningún país árabe.

"Son sólo unas relaciones bilaterales, y los acuerdos de cooperación en materia de entrenamiento militar e industria de defensa con Israel son como los que Turquía tiene con 28 países", subrayó el mandatario turco.

"Hay mucho malentendido e ideas incorrectas sobre el significado de las relaciones turco israelíes", subrayó.

Por su parte, Mubarak recalcó que "las relaciones entre Egipto y Turquía son muy buenas. No tenemos ninguna objeción a las relaciones entre Turquía e Israel".

Sin embargo, puntualizó que esto será así "siempre que no estén dirigidas contra países árabes. Esperamos que las maniobras navales de noviembre sólo sean un entrenamiento".

Siria y Egipto han manifestado su profunda preocupación por la cooperación militar entre Turquía e Israel y los ejercicios navales conjuntos que Turquía efectuará con Israel y EEUU en noviembre próximo en el Mediterráneo.

En cuanto a la situación en el Kurdistán iraquí, Turquía ha defendido que su presencia militar en el norte de Irak tiene como único objetivo destruir las bases y escondites del ilegal Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK).

La construcción por Turquía de algunas presas sobre el río Éufrates, que nace en su territorio y llega a Irak a través del territorio de Siria, ha causado la reducción de las cuotas de caudal de esos países árabes y tensión en las relaciones políticas.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, informará a su colega sirio, Hafez al-Asad, durante la visita que efectuará el próximo jueves a Egipto, de las conversaciones de hoy con Demirel. EFE

feb/cho/jff

09/16/10-32/97

01-01

9712865

EA5603

U FOXB 09-25 00357
mun exg icx

IRAK-TURQUIA
BAGDAD DENUNCIA NUEVA INCURSION MILITAR TURCA Y EXIGE RETIRADA

El Cairo, 25 sep (EFE).- Irak denunció hoy una nueva incursión militar turca en el norte del país, que podría suponer una ofensiva contra la bases de la guerrilla kurda, y exigió la inmediata retirada de las fuerzas turcas del Kurdistán iraquí.

Según indicó un portavoz del Ministerio iraquí de Asuntos Exteriores a la agencia INA, 7.000 militares turcos apoyados por un centenar de tanques penetraron el pasado lunes en el norte de Irak por el paso fronterizo de Jabur Ibrahim Jalil hacia la ciudad de Zajo y las zonas cercanas, para reforzar a las fuerzas turcas que permanecen allí desde la incursión de mayo pasado.

Irak, añadió el portavoz, considera esta acción "una nueva agresión militar turca, que supone una grave violación a la soberanía del país y a su integridad territorial".

Por ello, pidió "al Gobierno turco que retire inmediatamente sus fuerzas invasoras, y cese estas prácticas contrarias a las relaciones de buena vecindad, a los principios de la ley internacional y a la Carta de la ONU".

El Ejército turco lanza regularmente ofensivas en el norte iraquí contra las bases de la guerrilla kurdo turca del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), que se levantó en armas hace trece años para luchar por la autodeterminación de los doce millones de kurdos que viven en el sudeste de Turquía.

Bagdad "rechaza de forma categórica los pretextos que utiliza Turquía para justificar sus operaciones", expresó el portavoz iraquí, quien achacó "los problemas de Turquía a la anormal situación que impusieron Estados Unidos y Gran Bretaña en el norte de Irak".

Irak considera que la situación estratégica establecida tras la Guerra del Golfo (1991), cuando una coalición internacional puso fin a la invasión iraquí de Kuwait, permite las actuales ofensivas turcas.

Ello se debe a que el régimen de Bagdad perdió el control de sus territorios al norte del paralelo 36, la zona donde habitan los kurdos iraquíes, ahora bajo la supervisión de las fuerzas aéreas de Estados Unidos y Gran Bretaña.

A su vez, Turquía considera que la situación creada tras la Guerra del Golfo creó un vacío de poder que el PKK puede haber aprovechado para imponerse en el norte de Irak. EFE

feb/msr

09/25/10-28/97

Nº DOCUMENTO	9712866
TÍTULO	IRAK DENUNCIA
PROCEDENCIA	18093
FECHA DE PROCEDENCIA	290994
VINCULACIONES	11876
	50596
	504672
	515410
	1163

NUEVA INCURSION MILITAR TURCA EN EL
KURDISTAN

11916
11164

01-09

9712866.

1A3072

U FOXB 09-28 00594
mun exq 10X

TURQUIA-IRAK (Previsión)
PROSIGUE INCURSION TURCA EN IRAK EN PERSECUCION KURDOS

Diyarbakir (Turquía), 28 sep (EFE).- Prosigue la incursión turca en Irak en persecución de rebeldes kurdos, operación condenada por Bagdad ante la ONU y por la Unión Parlamentaria árabe en Damasco, mientras tropas iraníes e iraquíes se agolpan en sus respectivas fronteras de la zona de operación.

Las tropas turcas, que penetraron en territorio iraquí el martes pasado, están limpiando de kurdos rebeldes zonas del norte de Irak a las que sometieron a fuertes bombardeos la semana pasada.

Fuentes militares turcas han informado de que sus soldados han comenzado la operación de limpieza de los campamentos del PKK (Partido de los Trabajadores del Kurdistan) en Haftanin, Zeli, Avagoze, Kanimazi, Metina, Sindi, Snath, Hakurk y Zap, en el norte de Irak.

La prensa turca señala hoy domingo que el número de víctimas del PKK asciende a 110 desde que comenzó la operación hace seis días, pero no hay declaraciones oficiales.

El PKK, se alzó en armas en 1984 para luchar por la independencia de unos 12 millones de kurdos que viven en Turquía y, tras la Guerra del Golfo, escogieron la región nortea de Irak como base principal de sus operaciones guerrilleras.

Desde 1984 unas 30.000 personas han perecido en la guerra no declarada entre los rebeldes del PKK y las fuerzas de seguridad turcas.

Se ha informado que unos 15.000 soldados y miembros de la guardia rural, apoyados por tanques, blindados y aviones de combate, que han penetrado en el norte de Irak el martes pasado, se están concentrando en zonas cercanas a la frontera con Turquía, del lado iraquí, aunque han llegado a penetrar 50 kilómetros.

Fuentes militares turcas dijeron que el objetivo de la operación fue impedir que el PKK se prepare para el invierno y añadió que los depósitos de munición y alimentos de ese partido han sido destruidos.

Algunas fuentes han informado que la operación fue limitada pero que ha de continuar hasta que todos los campamentos sean destruidos y todos los rebeldes aniquilados en la región cercana a la frontera turca.

Por otro lado, el secretario de Estado de Asuntos Exteriores turco, Mehmet Batalli, se enfrentó con serias protestas el sábado en el funeral de los seis soldados víctimas de las minas implantadas por el PKK en la región nortea de Irak.

Los parientes de los soldados muertos gritaron al ministro "no son capaces de destruir al PKK, lo más que pueden hacer es venir a los funerales de quienes lo intentan."

"La Voz del PDK" (Partido Demócrata del Kurdistan), dijo el sábado por la noche que sus formaciones están acorralando a los kurdos turcos del PKK en varios distritos y que, éstos, huyen hacia las fronteras iraní y turca.

Anteriormente se había informado de que las tropas turcas cuidaban las fronteras iraquíes con Irán y Siria para impedir que los rebeldes del PKK penetren en esos países.

Mientras la operación turca continúa en el norte de Irak, se

ha informado de que las tropas iraníes e iraquíes se están

9712866

concentrando junto a sus respectivas fronteras en la zona de operaciones.

El PDK de Masoud Barzani y la Unión Patriótica del Kurdistan (UPK) de Jalal Talibani, los dos partidos kurdos iraquíes mayores del norte de Irak, luchan entre sí por el control de la región y, según fuentes turcas, estos conflictos proporcionan al PKK la oportunidad de adquirir poder en la región.

La agencia semioficial turca, Anatolia, había informado de que la ofensiva turca se efectúa a solicitud de Masoud Barzani, cuya milicia ha estado envuelta en enfrentamientos frecuentes con el PKK.

No se tiene información independiente del norte de Irak, ya que el puesto fronterizo turco de Habur sigue cerrado a los periodistas turcos y extranjeros que intentan pasar a Irak. EFE

DT-Üm-Jfe/jac/pq

09/28/12-01/97

XH9074

U POXBT 09-29 00205
mun exg icx

IRAK-TURQUIA
OPOSICION IRAQUI CONDENA INCURSION MILITAR TURCA EN KURDISTAN

Damasco, 29 sep (EFE).- La oposición iraquí condenó hoy, lunes, la incursión militar turca en el Kurdistán iraquí, que consideró "contraria a los deseos del pueblo turco de mantener relaciones de buena vecindad con el iraquí".

En un comunicado enviado a EFE en Damasco, el Movimiento del Acuerdo Islámico (MAI), integrado por varios grupos de la oposición al régimen de Bagdad, condena también la política de "sabotaje, destrucción y muerte" del régimen del presidente de Irak, Sadam Husein, "contra nuestra población".

El MAI rechaza las afirmaciones del Gobierno de Ankara, que señala que sus operaciones militares en el norte iraquí tienen como objetivo destruir las bases del separatista turco Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK).

"La invasión turca se efectúa en el contexto de la alianza turco-israelí y tiene como finalidad servir a los objetivos políticos de Israel en el mundo árabe", agrega el MAI.

El escrito condena, asimismo, a "todos los que colaboran con las tropas turcas y pide que éstas se retiren inmediatamente del territorio iraquí".

El comunicado alude a los milicianos del Partido Democrático Kurdo (PDK), iraquí, que ataca las posiciones del PKK en el norte de Irak. EFE

fa/mz/ddp

09/29/16-43/97

04-04

9712866

XW7165

R SUCBT 09-02 00312
icx mun exq

TURQUIA-DEFENSA
MANIOBRAS CON EEUU E ISRAEL SE HARAN PESE PROTESTAS ARABES

Ankara, 2 sep (EFE).- Turquía e Israel anunciaron hoy, martes, la celebración en noviembre próximo de maniobras navales conjuntas con EEUU en el Mediterráneo, pese a las muchas protestas cursadas en los últimos meses por los países árabes.

Los ejercicios consistirán en operaciones de búsqueda y rescate, según portavoces de la embajada de Israel en Turquía, y se desarrollarán entre el 15 y el 25 de noviembre, de acuerdo con fuentes militares turcas citadas por la prensa del país.

Las maniobras, planeadas desde hace meses pero pospuestas por las denuncias árabes -que acusan a Turquía de traición por colaborar con Israel-, se efectuarán en la costa israelí y en aguas internacionales del Mediterráneo oriental.

Una delegación militar turca visitará Israel a mediados de octubre próximo para discutir los ejercicios en detalle y determinar su fecha exacta.

Tanto las fuentes turcas como las israelíes subrayaron que los ejercicios navales tienen el objetivo de desarrollar la cooperación entre sus dos países y que no están dirigidas contra terceros países.

Responsables de la Defensa de los dos países habían indicado anteriormente que las maniobras, cuyos propósitos son "humanitarios", estaban abiertas a la participación de otros Estados, incluidos los árabes.

Sin embargo, aún no está claro si se permitirá la asistencia de observadores extranjeros a los ejercicios en el Mediterráneo.

El ex primer ministro Necmettin Erbakan, primer jefe de gobierno islamista de la República turca dimitido en junio, abrió una disputa entre el gobierno y los militares turcos al anunciar la posposición de las maniobras.

Turquía e Israel han suscrito hasta el momento dos acuerdos militares, uno de cooperación en entrenamientos militares y otro de cooperación en la industria de Defensa.

Israel está modernizando 54 aviones F-4 turcos con un crédito estadounidense de 632 millones de dólares. EFE

dt-Ja

09/02/12-08/97

Nº DOCUMENTO	9712867
TÍTULO	MANIOBRAS TURCA
PROCEDECENCIA	518193
FECHA DE PROCEDECENCIA	060991
VINCULACIONES	118110 04190 65090 504672 504603

504591
1163
11328

2W, TURQUIA E ISRAEL PROTESTAS ARABES

01-03

9712867

XC7076

R POXBT 09-03 00266
mun exg icx

SIRIA-EEUU
SIRIA CRITICA PARTICIPACION EEUU EN MANIOBRAS TURCO-ISRAELIES

Damasco, 3 sep (EFE).- Siria critica la participación de Estados Unidos en unas maniobras navales conjuntas que Israel y Turquía efectuarán en noviembre próximo en el Mediterraneo, según informó hoy la prensa local.

Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores sirio, según los periódicos, mostró u sorpresa porque se haya anunciado la participación estadounidense inmediatamente antes de la visita a Oriente Medio de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, para tratar de reactivar el proceso de paz en la zona.

La participación de EEUU en esas maniobras, que tendrán lugar del 13 al 25 de noviembre y según los organizadores forman parte de un programa de operaciones de búsqueda y rescate naval, para Damasco suponen un intento de presionar a Siria para que cambie su postura respecto al proceso de paz con Israel.

"Todas las partes deben darse cuenta de que la postura de Siria no varia" respecto a las condiciones para que avance el proceso de paz, dijo el portavoz, que también aludió a la condena y petición de suspensión de los ejercicios de los países signatarios de la Declaración de Damasco (que integran los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo Pérsico, Egipto y Siria).

La Liga Arabe discutirá sobre la colaboración militar entre Turquía e Israel en la sesión anunciada para el próximo 20 de septiembre.

El aumento de relaciones militares entre Israel y Turquía, país musulmán pero no árabe, ha sido criticado duramente por Siria, Irán, Egipto y otros estados árabes, pero Damasco considera que los lazos militares turco-israelíes son una agresión directa a su país. EFE
cho/jff

FB0560

R VARBT 09-06 00200
icx mun exq

TURQUIA-DEFENSA
PRENSA IRAQUI DENUNCIA MANIOBRAS MILITARES TURCO-ISRAELIES

El Cairo, 6 sep (EFE).- El periódico iraquí "Babel" denunció hoy sábado las maniobras militares conjuntas que tiene previsto celebrar Turquía en noviembre próximo, con Israel y Estados Unidos, en el Mediterráneo.

Se trata de un acto terrorista y de un chantaje político y militar dirigido contra los países árabes, especialmente Irak, Siria, Libia y Líbano", dijo el diario, según la Agencia de Noticias Iraquí, INA.

En un editorial, "Babel" acusa a Washington de haber "formado una nueva alianza militar contra los árabes, que constituye una amenaza no solo para los árabes sino también para Rusia y Europa".

"Babel", diario dirigido por Uday, hijo mayor del presidente iraquí, Sadam Husein, preconiza la necesidad de "hacer frente a las maniobras turco-israelo-norteamericanas conjuntas, que requieren una acción árabe unificada que supere los comunicados y declaraciones de condena".

Estas maniobras, cuya celebración fue anunciada esta semana por la embajada israelí en Ankara, fueron muy criticadas por Siria, Egipto y otros países árabes, que consideran que están dirigidas contra el mundo árabe representan una amenaza para la estabilidad y la seguridad de la región. EFE

feb-mcd-op

09/06/11-54/97

03-03

9712867

DOCUMENTO 9712868

TITULO UCRANIA: QIDA

PROCEDENCIA SUBS93

FECHA DE PROCEDENCIA 2609/97

VINCULACION 11876

507358

68890

507623

1148

802 PTE KUCHMA POR EEUU Y MEXICO

11399

TD8801

R PDXT 09-17 00196
eut exg icx amt

UCRANIA-VISITA
PRESIDENTE UCRANIANO VIAJARA ESTADOS UNIDOS Y MEXICO

Kiev, 17 sep (EFE).- El presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, realizará durante el presente mes una visita oficial a Estados Unidos y, por primera vez, a México, anunció hoy, miércoles, el jefe del departamento de Política Exterior de la Presidencia ucraniana, Vladimir Ogryzko.

En EEUU, Kuchma se entrevistará con el presidente Bill Clinton, y la secretaria de Estado, Madelaine Albright, e intervendrá ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Además, el presidente ucraniano se reunirá con el secretario general de la ONU, Kofi Annan, con quien tratará sobre la reforma de Naciones Unidas, y concretará aspectos de cooperación económica con dirigentes de Japón, India, Pakistán y otros países.

La visita de Kuchma a México, del 24 al 26 de septiembre, tiene el objetivo de impulsar la cooperación bilateral, puesto que, según Ogryzko, dirigentes mexicanos demuestran un "interés colosal" por desarrollar las relaciones con Ucrania.

El presidente de Ucrania intervendrá ante el Senado mexicano, sostendrá negociaciones con la dirección política del país y se entrevistará con representantes de la diplomacia y de la empresa privada de México. EFE

bk/si/pgl

09/17/19-06/97

01-02

9712868

XE2094

R FOXBT 09-26 00318
mun exg icx

MEXICO-UCRANIA

KUCHMA: UN PAIS POBRE ENTIENDE MEJOR A OTRO POBRE

México, 26 (EFE).- El presidente de Ucrania, Leonid Kuchma, afirmó hoy que "un pobre entiende mejor a otro pobre", al resaltar las semejanzas de su país con México, donde concluye hoy una visita de dos días durante la que ha firmado siete convenios.

"De ninguna manera quiero decir que México sea un país pobre", explicó Kuchma para subrayar que su referencia era sólo para puntualizar que México y Ucrania se parecen en que los dos buscan siempre mejorar su situación.

Kuchma precisó que ambos países están superando las dificultades para ser aceptados en los mercados desarrollados y tienen la convicción mutua de colaborar en los foros internacionales.

"México puede ser en América Latina un puente para Europa de la misma forma en la que Ucrania puede serlo por su favorable geografía", indicó Kuchma, quien llegó a México el miércoles para atender una invitación de su presidente, Ernesto Zedillo.

El presidente de Ucrania resaltó que los siete convenios y acuerdos firmados durante su visita a México serán el comienzo de un intercambio bilateral promisorio para el establecimiento de una relación sólida.

Durante su visita a México, Kuchma se entrevistó con Zedillo, a quien alabó por haber encontrado las respuestas para superar la crisis económica de 1994 y señaló que el esfuerzo mexicano es algo que su país puede aprender.

Ucrania y México firmaron una declaración de principios de las relaciones y cooperación, un convenio básico de cooperación científica y técnica y tecnológica, uno de cooperación educativa y cultura y otro de exención de visas para los portadores de pasaportes diplomáticos.

Asimismo, suscribieron un memorándum de entendimiento que establecerá un mecanismo de consultas en materia de interés mutuo, un acuerdo de cooperación de la Secretaría de Comercio de México y el ministerio para las Relaciones Económicas de Ucrania y un convenio de amistad entre el gobierno de la capital mexicana y la ciudad de Kiev. EFE

jth/mf/fr

02-02

9712868

R SUCRT 09-10 00286
ipx asp exp

NICARAGUA-DESARME
GOBIERNO Y "FUAC" ACORDARON VOLVER A REUNIRSE PROXIMO 23

Managua, 9 sep (EFE).- El ministro nicaraguense de Defensa, Jaime Cuadra Somarriba y siete miembros del "Estado mayor" del grupo insurgente Frente Norte Andrés Castro (FUAC) acordaron hoy, volver a reunirse el próximo día 23 para establecer una zona de paz.

Tras una reunión sorpresa en Managua, que estaba prevista para celebrarse en Matagalpa, norte de Nicaragua, ambas partes acordaron aportar propuestas para ubicar ese "enclave" donde los rebeldes se concentrarán mientras duren las negociaciones.

Cuadra Somarriba informó a la prensa de que la reunión del 23 de septiembre se efectuará en el municipio de Siuna, Caribe norte de Nicaragua.

Está previsto que en esa reunión participe "Camilo Turcios" el jefe del "FUAC", grupo irregular formado por unos 300 ex-militares sandinistas y oficiales retirados del ministerio de Gobernación.

En la cita que concluyó esta noche (hora local) ambas partes se comprometieron a trabajar en la búsqueda de soluciones negociadas para respaldar el proceso de pacificación en el centro, norte y Atlántico del país y a evitar enfrentamientos armados.

El canal oficial de comunicación entre el ministerio de Defensa y los jefes del "FUAC" será la comisión de paz de Siuna.

En la próxima reunión el ministerio de Defensa presentará un informe sobre presuntas violaciones a los derechos humanos por parte de los "comandos" del grupo irregular, denunciados en el caserío de Labu, departamento de Jinotega, en agosto pasado.

El "FUAC" es el único grupo rebelde que aún no se ha desarmado ni desmovilizado.

La reunión se celebró el mismo día que venció el ultimatum dado por el Gobierno para iniciar las conversaciones destinadas a

lograr el desarme de esta agrupación insurgente. EFE
FM/LBB/IB/cgr

09/10/01-21/97

• DOCUMENT 9712869 J
TITULO Nicaragua - desarme
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 970910
VINCULACIONES 11140
Nicaragua 66603
FUAC

01-01

9712869

Nº DOCUMENTO	9712870
TÍTULO	Responsables FUAC rechazan ultimatum gobierno
REFERENCIA	512833
FECHA	910907
CULACI	11140
	Nicaragua-66603
	FUAC

FR0646

R FOXBT 09-07 00286
msp exg

NICARAGUA-DESARME
RESPONSABLES FUAC RECHAZAN ULTIMATUM GOBIERNO DESMOVILIZARSE

Managua, 7 sep (EFE).— El Frente Unido Andrés Castro (FUAC) rechazó hoy, domingo, el ultimatum dado por el ministro nicaragüense de Defensa, Jaime Cuadra Somarriba, para iniciar el próximo martes el diálogo para el desarme de esta agrupación.

Los jefes de la banda armada, en vez de aceptar la propuesta del titular de Defensa presentaron una contrapropuesta para que el encuentro se realice en una plaza pública el 16 o 17 de este mes, informó hoy el diario sandinista "Barricada", de Managua.

Las razones por las cuales el "Estado Mayor" del FUAC no aceptó iniciar las conversaciones el próximo día 9 es por falta de seguridad para los jefes de los alzados en armas.

El pasado viernes, el jefe del Ejército de Nicaragua, general Joaquín Cuadra, calificó de "irresponsables" a los jefes de los irregulares, por no haber acudido a la reunión del jueves pasado para comenzar las conversaciones para el desarme.

Cuadra señaló que los mandos del FUAC deben apreciar "el acopio de paciencia que hace el ministro de Defensa, porque no podemos permitir que esta situación se prolongue en el tiempo".

El jefe de las Fuerzas Armadas advirtió que los jefes del FUAC deben de sentarse pronto a la mesa de negociaciones, ya que de lo contrario "habrá enfrentamientos" armados.

Los dirigentes del grupo armado respondieron al general Cuadra que ellos tienen vocación de paz con justicia social y que no serán los primeros en disparar un tiro.

El FUAC es una organización integrada por unos 300 hombres, la mayoría militares sandinistas retirados que se movilizan en los alrededores del distrito minero de Siuna, en el norte del Caribe nicaragüense.

El FUAC la única banda armada que aún no se ha desarmado ni desmovilizado. EFE

FM/LRB/CO/1pg

09/07/16-48/97

9712870

01-03

XM0360

R SURBT 09-08 00246
SUR ICX

URUGUAY-ARGENTINA
PRESUNTO GUERRILLERO ARGENTINO SE FUGO DE CARCEL DE MONTEVIDEO

Montevideo, 8 sep (EFE).- El argentino Jorge Armando Alonso, presunto miembro del grupo guerrillero Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) y cuya extradición solicitó la Justicia de ese país, se fugó de la Cárcel Central de Montevideo, supuestamente tras pagar una fuerte suma de dinero, informó la prensa local.

Según el diario "El País" de la capital uruguaya, Alonso fue detenido el 23 de diciembre pasado, cuando presuntamente intentaba pagar una fuerte suma de dinero exigida por la ORP para poner fin los atentados contra una conocida cadena de supermercados de Argentina.

En la detención, que tuvo lugar en las proximidades del puerto de Montevideo, también participó la Policía argentina.

La Justicia argentina solicitó la extradición de Alonso, que en el momento de ser detenido tenía en su poder documentación falsa a nombre de Pedro Ernesto Zúñiga Albornoz, pero la solicitud fue devuelta por las autoridades uruguayas por defectos técnicos.

El presunto integrante del grupo guerrillero ORP permanecía detenido en la Cárcel Central de Montevideo, ubicada en el subsuelo de la Jefatura de Policía, a la espera de una decisión definitiva de la Justicia uruguaya.

Alonso se fugó la noche del domingo de la Cárcel Central y las autoridades del ministerio del Interior y de la Jefatura de Policía de Montevideo comenzaron una investigación, ya que "se presume que la fuga fue pagada y que habría de por medio una fuerte suma de dinero", agregó el matutino, EFE

JF/ep/pgl

09/08/13-26/97

Nº DOCUMENTO	9712871
TITULO	Fuga guerrillero ORP
PROCEDENCIA	30050
FECHA DE	CIA 910920
VINCULACION	11140
	Uruguay 507466
	Argentina 6860
	ORP 508504

01-08

9712871

EN MONTEVIDEO

ORP: se fugó un detenido

Ayer se fugó de una cárcel uruguaya el primer integrante de la denominada Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP) en ser detenido. Se trata de José Armando Alonso, sobre quien pesaban dos pedidos de extradición de la justicia argentina, por considerárselo integrante de esa organización. Fuentes de la SIDE dijeron a Clarín que Alonso se escapó ayer por la tarde de la cárcel ubicada en el Departamento Central de Policía de Montevideo, lo que por la noche fue confirmado oficialmente por la jueza federal María Servini de Cubría.

Voceros de inteligencia y judiciales coincidieron en afirmar que "no estaban sorprendidos" de la fuga, ya que —según revelaron— no habían percibido hasta el momento "demasiada voluntad" de los uruguayos para entregar a Alonso, quien era reclamado por Servini de Cubría y por el juez Roberto Murature.

Alonso, de 36 años, fue detenido a fines de diciembre último en la terminal que la empresa de transporte marítimo y fluvial "Buquebús" tiene en la capital uruguaya. Con la falsa identificación de Pedro Zufi-ga, el apresado intentaba cobrar 400.000 dólares de una extorsión a la cadena de supermercados Coto.

Una serie de blancos

Ese accionar extorsivo fue el que el año pasado dio a la ORP cierta difusión pública, después de que la organización se autoadjudicara varios atentados explosivos contra cajeros automáticos —en 1992—, y también el ataque a balazos contra el re-presor y ex médico policial, Jorge Bergés.

Los directivos de Coto denunciaron que la compañía era extorsionada por la ORP y exigía 1.500.000 dólares a cambio de no sufrir atentados personales o contra las sucursales. El grupo tendría, además, varios

blancos extorsivos, entre ellos, los de una serie considerable de funcionarios, dirigentes políticos de primer nivel, empresarios, periodistas y artistas, según reveló Servini de Cubría.

Hace dos semanas, Servini dictó el procesamiento y las prisiones preventivas a dos integrantes de la ORP: Carlos Malatesta y Mariel Díaz, detenidos en julio. En tanto, debe resolver la situación de otros dos: Patricia Malatesta y Adrián Krmpotic.

Aunque las investigaciones recién comienzan, no se descartaba que Alonso hubiera visto "facilitada" su huida.

Fuentes judiciales recordaron que en los operativos de julio se secuestró documentación que permitía inferir la posibilidad de la fuga —comunicada a la justicia uruguaya—, y que Alonso era un preso VIP: tenía teléfono celular y se suponía que tenía aceitados contactos entre algunos guardiacárceles. □

XM0396

R SUCBT 09-09 00343
amt icx

URUGUAY-ARGENTINA

FUGA TERRORISTA ARGENTINO PROVOCO RENUNCIA JEFE POLICIA

Montevideo, 9 sep (EFE).- El jefe de policía de Montevideo, José Nalerio, renunció hoy a su cargo como consecuencia de la fuga del presunto terrorista argentino Jorge Armando Alonso de la Cárcel Central de la capital uruguaya.

El ministro uruguayo del Interior, Didier Opertti, aceptó la renuncia de Nalerio y anunció que será reemplazado temporalmente por el comisario inspector Juan Suárez.

Nalerio llevaba más de dos años al frente de la jefatura de policía de Montevideo y, según informaciones periodísticas, hace ya tiempo que había presentado su dimisión.

El detonante de la renuncia fue, sin embargo, la fuga protagonizada el pasado domingo por Jorge Armando Alonso, presunto integrante de la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP), que estaba recluido en la Cárcel Central a la espera de que la justicia se pronunciara sobre su extradición a Argentina.

Como consecuencia de la fuga y ante las sospechas de que contó con "ayuda" desde el interior de la cárcel, el ministerio del Interior separó ayer de su cargo al comisario inspector Mac Mirages, jefe de la Cárcel Central de Montevideo, al tiempo que abrió una investigación administrativa y otra judicial para esclarecer lo ocurrido.

Alonso fue detenido en Montevideo el pasado 23 de diciembre cuando intentaba cobrar al empresario Alfredo Coto parte de los 1,5 millones de dólares requeridos por la ORP para poner fin a los atentados perpetrados contra la cadena de supermercados Coto.

La ORP exigía 750.000 dólares en efectivo y una suma similar en alimentos y otros artículos para ser repartidos en las "villas miserias" (barrios marginales) de Buenos Aires.

Los propietarios de la cadena de supermercados argentina simulon aceptar el pago y denunciaron a la policía que debían entregar parte del dinero en Montevideo.

Seguido por investigadores argentinos, Alonso fue detenido por la policía de Uruguay en el puerto de Montevideo con documentos falsos a nombre de Pedro Ernesto Zúñiga Albornoz.

La justicia uruguaya le abrió una causa por el delito de "extorsión", al tiempo que la de Argentina solicitó la extradición. EFE

ar/pgl

09/09/13-24/97

14 / Martes 9 de Setiembre de 1997

El País

POLICIALES

Ministerio del Interior continúa con el sumario en Jefatura de Policía

VARIOS ALLANAMIENTOS TRAS EL TERRORISTA ARGENTINO

A ritmo intenso continuaba anoche la investigación sumaria sobre la Jefatura de Policía de Montevideo, por la fuga de un peligroso terrorista argentino de la Cárcel Central. Mientras tanto, se registraron varios allanamientos y otros procedimientos en búsqueda del sujeto.



IVADIDO. Jorge Armando Alonso

La Dirección Nacional de Información e Inteligencia cumplió ayer múltiples allanamientos en distintos puntos de la ciudad y hasta fuera del departamento en procura de localizar al terrorista argentino fugado el domingo de la Cárcel central, pero tal extremo resultó infructuoso.

Mientras tanto, en el Ministerio del Interior se continúa con el sumario administrativo, que dirige el propio ministro Didier Operti, tras el cual no se descarta que pueda haber remoción de varios cargos en Cárcel Central.

Preventivamente, fue separado de su cargo el

Director del mencionado establecimiento, hasta que se sustancie la investigación.

Sobre el tema, hubo en la pasada jornada contactos al más alto nivel. Mientras la Embajada de la República Argentina en nuestro país, se interesó por el tema ante el Ministerio de Relaciones Exteriores y solicitó la información pertinente.

En los servicios de in-

teligencia argentinos, existe malestar por toda la situación, máxime cuando trascendieron las circunstancias en que el sujeto se habría fugado de un establecimiento carcelario que, según expertos, es prácticamente inexpugnable.

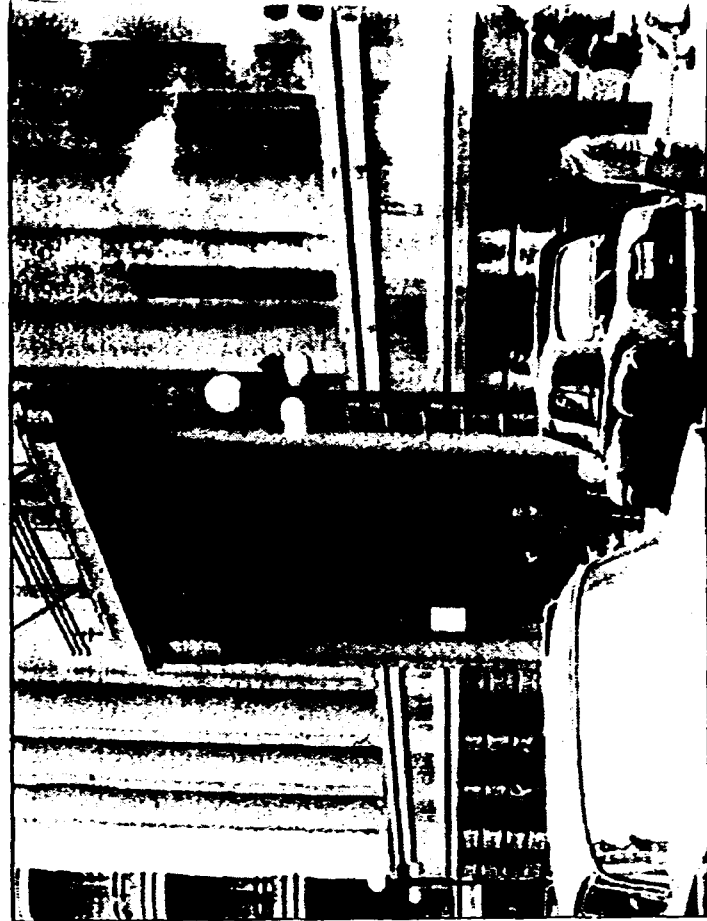
Como adelantó EL PAÍS en su edición de ayer, Jorge Armando Alonso desapareció de la Cárcel Central, dependiente de la Je-

fatura de Policía de Montevideo sobre las 14 horas del domingo. Las primeras indagatorias indicaban que "en la guardia nadie se había percatado de absolutamente nada".

El sujeto había sido detenido el 23 de diciembre del pasado año, cuando ingresó a nuestro país con documentos falsificados a nombre de Pedro Ernesto Zúñiga Albomoz, e intentó cobrar en nuestro país el

rescate tras el secuestro de un empresario de una conocida cadena de supermercados en la República Argentina.

Las primeras informaciones recogidas por los servicios de inteligencia indican que el sujeto, seguramente con un amplio dispositivo de apoyo, habría pasado rápidamente a la clandestinidad y se especulaba con que podría salir hacia Brasil.



JEFATURA. El Ministro del Interior Didier Operti en persona dirige la investigación sobre la fuga del terrorista perteneciente a la Organización Revolucionaria del Pueblo

04

9712871

POR LA FUGA DE UN GUERRILLERO

ORP: abren un sumario en Uruguay

El Ministerio del Interior de Uruguay dispuso abrir un sumario urgente en la Jefatura de Policía de Montevideo, de donde se fugó el domingo el argentino Jorge Armando Alonso, presunto integrante de la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP).

Fuentes policiales de ese país señalaron que Alonso había sido detenido en diciembre último, después de haber desembarcado en el puerto de la capital uruguaya cuando intentaba cobrar el dinero de una extorsión a un empresario de un supermercado argentino.

Alonso, de 36 años, había sido detenido en la terminal uruguaya de la empresa Buquebús después de haber viajado a Montevideo a cobrar 400 mil dólares, producto de una extorsión a la empresa Coto, contra la que la ORP atentó en varias oportunidades.

En el momento de la detención, Alonso tenía un documento falso a nombre de Pedro Ernesto Zuñiga Albornoz, según comprobaron integrantes de la policía uruguaya.

Desde entonces, Alonso permanecía detenido en la cárcel de Montevideo, que funciona en el edificio principal de la Jefatura de Policía, a la espera del dictamen de la Justicia uruguaya sobre la extradición pedida por Argentina.

"No sabemos cómo se produjo la fuga", reconoció un alto jefe policial que explicó, además, que la Fuerza está investigando "por dónde salió y cómo pudo burlar los controles del edificio". □

MOROSOS INCORPORALES
Exclusivos en el rubro de la seguridad del 100% de su
Cópula + Mejores Honorarios + Carga de trabajo
394-2630 • 326-7145 • 327-2909

FACHERITOS
Por favor, tratarnos los más chiquitos
PIERRE BALMAIN
Vestidos de niños Vistas por mayor
de la talla 1 a 14 años exclusivamente
Tel. 54-1043 y relativos

WUOLW

Captura internacional para guerrillero fugado

La Justicia argentina pidió a Interpol que extienda a Paraguay y Brasil una orden de captura dictada contra Jorge Armando Alonso, presunto integrante de la Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP), se informó ayer martes.

Alonso (35 años), fugó en la madrugada del pasado domingo de la Cárcel Central en la Jefatura de Policía de Montevideo y pesa sobre él un pedido de extradición formulado por la jueza federal María Servini de Cubría luego que fue acusado de haber organizado atentados con explosivos contra cajeros electrónicos bancarios.

También se lo incrimina en una maniobra de extorsión en perjuicio de los dueños de la cadena argentina de supermercados Coto, así como en el ataque a balazos contra el ex médico policial durante la última dictadura militar (1976/1983), Jorge Bergés.

La policía dijo haber sido informada de que Alonso fugó desde la Cárcel Central de la Jefatura de Policía de Montevideo, presuntamente con documentación personal falsa, pues al ser detenido el pasado diciembre en el puerto de Montevideo tenía en su poder una cédula de identidad a nombre de Pedro Ernesto Zúñiga Albornoz.

Alonso había viajado a Montevideo

con el supuesto propósito de cobrar el dinero de una extorsión por 400.000 dólares exigidos a un empresario de los supermercados Coto, siendo detenido en aquella oportunidad por funcionarios del Departamento de Prevención de Delitos.

La fuga de Jorge Armando Alonso, de 35 años, en la madrugada del domingo pasado determinó la renuncia del Jefe de Policía de Montevideo, inspector José Nalerio Suárez, cuyo cargo ya estaba a disposición del Ministro del Interior desde hacía más de un mes, debido al fracaso en dismantelar una superbanda dirigida aparentemente por ex jefes policiales y operada en la parte ejecutiva por delinquentes evadidos de las cárceles.

En medios policiales y periodísticos, se mencionaba con insistencia que el guerrillero argentino habría pagado una suma estimada en 20.000 dólares para poder escapar de una cárcel considerada como una de las más seguras de Latinoamérica. En los últimos diez años sólo se produjeron tres fugas de dicha cárcel del centro de Montevideo.

En el caso del integrante del ORP fugado el domingo de madrugada, se considera que el evadido logró salir del país antes de que fuera advertida su fuga.



Jorge Armando Alonso, el integrante de la Organización Revolucionaria del Pueblo fugado de la Cárcel Central.

La increíble fuga del guerrillero argentino José Alonso Cómo escapar de la Cárcel Central en un tarro de la basura

Como en las viejas películas cómicas, el guerrillero argentino José Armando Alonso no se fue escapando tumbado o trepando por las azoteas; simplemente funcionarios policiales lo introdujeron en un gran cubo de basura y así lo sacaron. Había pagado por la fuga, según los comunistas, unos 200 mil dólares.

Consultando fuentes confidenciales argentinas y de la inteligencia uruguaya, LA GAZETA pudo reconstruir la increíble historia de los dos últimos meses de la ORP.

José Armando Alonso había cumplido más de ocho meses de detención en la Cárcel Central. El día de Nochebuena de 1988 efectivos de seguridad argentinos lo habían atrapado en el Puerto de Montevideo. Una rápida intervención de efectivos de la Prefectura Uruguaya evitó que fuera secuestrado por los agentes argentinos.

Las fuerzas especiales lo seguían desde Buenos Aires y lo tendieron un cerco en nuestra capital. Supuestamente tenía como misión cobrar una fuerte suma a los Supermercados Coto; era el "impuesto revolucionario" que la organización guerrillera ORP exigía a la empresa.

Por primera vez en nueve años uno de los miembros de la Organización Revolucionaria del Pueblo era identificado y detenido. José Armando Alonso no era un personaje menor. Había sido un brillante dirigente gremial en Córdoba, afiliado al grupo de los "combativos". La Policía Federal argentina lo registra como un hombre que —en la década del 70— apareció con una actuación prominente.

Argentina solicitó su extradición al juez Eduardo Cevalli, magistrado en lo penal de 18° Turno/Alonso interpuso recursos para ganar tiempo y se definió como un "perseguido político". Nunca reconoció haber participado alguna vez en el caso Coto y aseguró que se encontraba en Montevideo por "seguidos problemas familiares". Cuando lo detienen llevaba consigo documentos falsos que lo identificaban como Pedro Zúñiga.

El cubo entregó al señor presidente de UTE a las 11.00 horas del día de hoy. En este documento se establece que UTE y ANCAP aportarán US\$ 20.000.000 y pagarán además el costo de la estación de medición, para, de acuerdo al informe de los técnicos, cubrirá alrededor de US\$ 1.000.000. Luego, establece que "como compensación por su aporte, el derecho a percibir el recupero de la tarifa incremental de transporte por los contratos en firme o interrumplible de ambas empresas se llega hasta los 500 millones de dólares y 250.000 m³/día de capacidad de transporte firme e interrumplible respectivamente.

O sea que, de cualquiera de las dos formas, se llega a una situación por la que ya arreglado con la provincia. Primero, con la compensación de lo que ya se había firmado en la representación diplomática uruguaya y la República Argentina, cuando aceptaron que serían 750.000 m³/día en el tramo Alder Brasil-Cruces del río Uruguay para garantizar esa capacidad de transporte firme a UTE y ANCAP. Entonces, si se trata de establecer cantidades fijas, ya se había acordado una superior. Si vamos a hablar del porcentaje sobre la capacidad de transporte del ducto esa cantidad sería muy superior al llegar a tres o cuatro millones de dólares cubiertos/día por efecto de la compensación.

La ORP tiene una gran preocupación por su situación. Pero la organización atraviesa al mismo tiempo por grandes dificultades en la capital federal. Comenzaba una lucha desesperada contra el propio seguimiento. Así llegó a descubrir que algunos miembros de la ORP tienen su base de operaciones en el barrio San Martín. Temerosos de mover fuertes sumas de dinero —estaban depositadas en cuentas corrientes a nombre de una mujer Patricia—, especulaban fuertes apremios financieros. El padre de Patricia fue, en sus tiempos, un importante dirigente gremial. Evitar ir a su domicilio. Prefieren solicitar ayuda económica a la madre de un importante miembro de la cúpula de la ORP. Allí caen. Cuatro personas resultan detenidas. En un fin de semana de agosto. Actúa un grupo especial de Detendidos de la Policía Federal. Las dos mujeres pasan a la Cárcel de Esquina. Los dos hombres a Devoto.

Los marionetas de Alonso

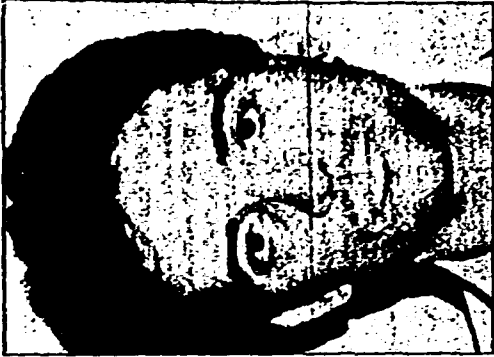
A los pocos días de su ingreso en la Cárcel Central, José Armando Alonso comenzó a preparar su fuga. Tenía clara conciencia de que podía tener pero no perder su extradición. Luego de un período de adaptación, comenzó a conocer las rutinas carcelarias. Había sido instalado junto con los "pesados": situación poco conveniente para sus planes. Descubrió también que en la Cárcel Central todo tenía un precio: nada era imposible. En todo caso, se podía resultar simplemente muy caro. Desde Córdoba arriba su hermano Raúl, por completo ajeno a la organización. Vendría varias veces. También la esposa de José Armando y algunos "amigos". Obtuvo algún dinero y negoció su traslado de piso: era el primer paso firme, hacia la fuga.

El cerco en Buenos Aires

La ORP actuaba con muchas precauciones. Tenía abrir líneas de comunicación con Alonso que provocaran una mayor vulnerabilidad. Finalmente establecieron contacto y enviaron a Montevideo una fuerte suma de dinero, imposible saber la cifra exacta, pero varias fuentes arriesgan hablar de 200 mil dólares. El dinero llegó probablemente en el mes de julio. Pocos semanas después habría resultado imposible, porque las cuentas de la ORP resultaron inmovilizadas.

La firma Coto realizó un fuerte pago a la ORP. Fue el único. Tras tomar estado de los recursos, la poderosa cadena de supermercados rechazó el acuerdo, como la ORP, el principal de la empresa, comenzó a pagar importantes sumas a la policía argentina. Debían detener a los miembros de la ORP y desarticular por completo la organización.

Y los representantes de Espé Ríos habían acordado con UTE y ANCAP y en este momento están consiguiendo cosas que ellos mismos ya habían dicho que acordaban con la parte uruguaya. O sea que no pueden volver favorablemente esto porque eso que causó haciendo un daño a la Administración y al Uruguay, porque no nos olvidemos que nadie puede decir en la República Oriental del Uruguay, a menos que sea de mala fe o con un desconocimiento total, que el que iba a venir al Uruguay, por



Alonso protagonizó una huida digna del cine.

del Uruguay. Allí, las fuentes solo especulan: suponen que su destino final fue Brasil y sospechan que intentará llegar hasta Perú.

La ORP tenía viejas vinculaciones con alguna gente del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP) argentino y hasta establecen algunos diálogos con Ponce de León en los años 1980 y 1991. Ponce de León, una figura muy reconocida y por completo apartada de las actividades carcelarias, desestima los planes de la ORP: cree que no son tiempos para la lucha guerrillera. La organización se relaciona luego con Tupac Amaru.

Detenida en la capital federal, la ORP usó la fuerza para salvar sus células en Córdoba y en el interior argentino, pero puso sobre ellas un grueso manto de silencio. Mientras tanto, la fuga de Alonso tuvo repercusiones en Buenos Aires: los cuatro detenidos fueron trasladados de inmediato a los calabozos de máxima seguridad, lo a los calabozos de máxima seguridad.

que estaba firmado el acuerdo del 26 de noviembre y eso es lo que nos estaba rigiendo y la provincia de Entre Ríos se había comprometido —y lo estaba haciendo— a continuar la obra y nos habíamos dicho que en noviembre tendríamos el gas natural en el Uruguay. Así que nadie puede decir que si no se firma eso que se firma hoy el gas no llega al Uruguay, eso no es cierto, lo quiero recalcar porque es el único argumento pero es falso que digan —para afirmar esto que es en contra de los intereses de la UTE y del Uruguay— que con esto se asegura traer el gas natural al Uruguay.

El ingreso del gas natural al Uruguay estaba asegurado a partir del convenio que fue firmado el 26 de noviembre de 1988. La provincia —y lo tengo por escrito— se comprometió a que, en último caso, según con el acuerdo del 26 de noviembre de 1988. Eso está escrito y firmado y actúan realzados, porque lo informa el embajador de Uruguay en Argentina, señor Juan Raúl Ferreira, a UTE, a ANCAP, al Ministerio de Relaciones Exteriores y al Ministerio de Industria, Energía y Minería.

MI 9741 DE SHOPPING

9712871

Es ilegible

XAZZ13

R FOXBT 09-70 00363

icx amt exg

URUGUAY-ARGENTINA
MINISTRO EXPLICÓ EN PARLAMENTO FUGA SUPUESTO GUERRILLERO

Montevideo, 19 sep (EFE).- El ministro del Interior del Uruguay, Didier Opertti, fue recibido hoy por la Comisión de Seguridad Ciudadana del Parlamento uruguayo en la que, durante dos horas, explicó el caso del presunto guerrillero argentino Jorge Armando Alonso, fugado hace dos semanas de una cárcel uruguaya.

Alonso, supuesto integrante del grupo guerrillero de izquierda argentino Organización Revolucionaria del Pueblo (ORP), fue detenido el 23 de diciembre de 1996 en las proximidades del puerto de Montevideo, poco después de llegar en un barco desde Argentina, cuando se disponía a cobrar parte de una extorsión.

La ORP exigió a los propietarios de la cadena de supermercados Cotto de Argentina el pago de 1,5 millones de dólares para poner fin a una serie de atentados contra sus locales.

La justicia argentina solicitó la extradición de Alonso, en principio denegada por la justicia uruguaya por fallos técnicos, que estaba preso en la Cárcel Central de Montevideo.

El pasado 7 de septiembre, Jorge Armando Alonso logró fugarse de la Cárcel Central aparentemente con la complicidad de personal de la cárcel tras el pago de un soborno.

El jefe de la prisión fue apartado del cargo por orden de Opertti y se inició una investigación a nivel policial y otra a cargo de la justicia.

"Varios funcionarios e incluso reclusos han sido interrogados y se procura definir quienes incurrieron en omisiones y las responsabilidades individuales", afirmó Opertti en el Parlamento.

El ministro del Interior prefirió no hacer comentarios sobre los rumores del pago de una fuerte suma de dinero a policías para permitir la fuga del supuesto guerrillero. "La valoración de la situación es parte de la investigación", agregó.

Opertti estuvo el pasado martes y miércoles en Buenos Aires, entrevistándose con el ministro del Interior argentino, Carlos Corach, y autoridades policiales a las que también informó sobre la fuga del presunto integrante de la ORP.

La evasión de Alonso causó sorpresa y malestar en autoridades de los gobiernos de Uruguay y Argentina.

El ministro uruguayo destacó que se solicitó apoyo internacional, a través de la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) para detener a Alonso. EFE

JF/JLM/PG

09/20/00-13/77

08-08

9712871

ARCHIVO

SECRET
1/12
[Signature]

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB DIRECCION DE EXTERIOR

Montevideo, 7 de noviembre de 1997.

SEÑOR SUB DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto remito a usted a los efectos que estime pertinente Sumario de Información -
Dpto. II N° 9712879.

Saluda a usted atentamente,

El Sub Director de Exterior de la D.G.I.D.

Cnel.



Pedro R. BARNEIX

001-012

9712879
10 NOV. 1997

cb

R E S E R V A D O

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR
DEPARTAMENTO II

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 15OCT97 AL 03NOV97

TEMARIO

I.- AMERICA DEL SUR

A.- ARGENTINA

B.- BRASIL

II.- AMERICA DEL NORTE

A.- ESTADOS UNIDOS

III.- ASIA

A.- CHINA

ANEXO "ALFA".- DIFERENCIAS BASICAS

002

R E S E R V A D O

9712879.

I.- AMERICA DEL SURA.- ARGENTINAELECCIONES LEGISLATIVAS

COPIA N° 16

El domingo 26 de octubre se realizaron las elecciones para renovar en ARGENTINA la mitad de los 257 escaños de la Cámara de Diputados.

De acuerdo a los informes finales la alianza formada por la Unión Cívica Radical (UCR) y el Frente País Solidario (FREPASO) habría obtenido 36,27%, mientras que el PARTIDO JUSTICIALISTA (PJ) obtuvo el 36,26%. De todas maneras a los votos obtenidos por la alianza, habría que sumarles el caudal obtenido por el FREPASO y la UCR en aquellos distritos donde no conformaron una alianza.

Teniendo en cuenta lo anterior la oposición habría obtenido el 45,78%, mientras que el gobernante Partido Justicialista obtuvo el 35,93%. Con este resultado, el peronismo perdió la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, quedando con 119 representantes contra 107 de la coalición opositora, sobre un total de 257 escaños.

Por primera vez en ocho años que lleva CARLOS MENEM en la presidencia argentina, el gobernante PJ es derrotado a nivel nacional.

También corresponde destacar que la lista de la frentista GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE, venció por siete puntos en la Provincia de Buenos Aires, a la lista de la postulante por el PJ, HILDA "CHICHE" GONZALEZ, esposa del gobernador EDUARDO DUHALDE, quien encabezó la campaña electoral de su esposa.

Los líderes de la alianza opositora ganadora de los comicios, anunciaron que ejercerán una "oposición responsable" y que actuarán como control del gobierno del Presidente MENEM hasta las elecciones generales de 1999.

Por su parte la Diputada electa GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE, de la coalición de centro izquierda (FREPASO), se pronunció a favor del "diálogo" entre la oposición y el gobierno.

Mientras tanto el Presidente MENEM afirmó que habrá "una mayor firmeza" del gobierno para combatir los índices de desempleo y la corrupción.

También dijo estar dispuesto al diálogo con los partidos de la oposición, "si es que se lo piden" y espera su colaboración para que el Parlamento apruebe reformas pendientes para asegurar la estabilidad económica y la democracia.

RESERVADO

COPIA Nº 16 2

El resultado de las elecciones parlamentarias modifica notoriamente la relación de fuerzas entre las corrientes políticas argentinas.

El equilibrio entre el Gobierno y la oposición en el Congreso, obligaría al Presidente MENEM a buscar consenso legislativo para concretar los proyectos de Gobierno, lo que le otorgaría un mayor protagonismo al Poder Legislativo.

El triunfo opositor particularmente en la provincia de BUENOS AIRES obligaría al justicialismo a efectuar algunos movimientos políticos que podrían incluso producir modificaciones en el Gabinete presidencial donde el Ministro del Interior, EDUARDO CORACH, y el Jefe del Gabinete, JORGE RODRIGUEZ, estarían siendo cuestionados.

Otra figura que se puede devaluar políticamente es el Gobernador de BUENOS AIRES, EDUARDO DUHALDE, al perder en un distrito de gran incidencia nacional. Tras la derrota del justicialismo bonaerense, DUHALDE ya no se perfila como el "sucesor natural" de MENEM, emergiendo los nombres de RAMON ORTEGA y CARLOS REUTEMAN como posibles "presidenciables" dentro del justicialismo.

En lo referente al futuro de la Alianza, es previsible una pugna interna importante por la candidatura presidencial, que tendría como protagonistas a GRACIELA FERNANDEZ MEJIDE por un lado (FREPASO) y a FERNANDO DE LA RUA (UCR) por otro. La permanencia de la Alianza como tal dependerá de las negociaciones entre ambas corrientes que seguramente se llevarán a cabo el próximo año.

De todas maneras el hecho de que se haya modificado el panorama político del país no implica que al menos en lo inmediato se produzcan grandes cambios, máxime teniendo en cuenta que existe coincidencia en relación al modelo económico.

B.- BRASIL

AGENCIA BRASILEÑA DE INTELIGENCIA

Desde el 20 de setiembre último pasado, se encuentra en el Congreso el proyecto de ley que crea la Agencia Brasileña de Inteligencia (Abin).

El proyecto está en manos del Diputado JOSE ANIBAL (PSDB, de FERNANDO H. CARDOSO), quien será su relator en la Cámara de Diputados. ANIBAL afirma que en treinta días, la propuesta podrá ser sometida a votación en la Cámara Baja.

RESERVADO

9712879

104

RESERVADO

COPIA N°

16 3

Las actividades del antiguo Servicio Nacional de Informaciones (SNI), creado en 1964 y desactivado por decreto presidencial del Gobierno de FERNANDO COLLOR, vienen siendo realizadas por la Secretaría de Asuntos Estratégicos (SAE), pero serán asumidas (con algunas variaciones) por la Abin, de aprobarse el proyecto de ley. (Ver ANEXO ALFA)

El jefe de la Casa Militar, Gral. ALBERTO CARDOSO, que trabaja desde hace más de un año en la propuesta, afirma que la nueva Agencia de Inteligencia deberá informar sobre la idoneidad moral y técnica de las personas que se nombren como Ministros o Asesores, investigar casos de corrupción en el Gobierno y mantener informado al Jefe de Estado sobre cualquier conflicto social, económico o político que pueda enfrentar el país.

Asimismo, la Abin, deberá desempeñarse como el organismo central y coordinador de un sistema de información compuesto por todas las agencias ya existentes.

En el país producen inteligencia la Subsecretaría de Inteligencia (SSI) de la SAE, y órganos de la Cancillería, del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas (EMFA) y de los Ministerios Militares.

Las directrices de la Abin, que estará dirigida por el propio Presidente de la República, serán trazadas por la Comisión de Relaciones Exteriores y Defensa Nacional de la Cámara de Diputados, y sus actividades serán fiscalizadas por una comisión mixta del Congreso.

La creación de la Abin se habría planteado ante la necesidad de una estructura definida en el Gobierno que aborde asuntos de seguridad nacional, y que, debidamente regulada por el Congreso nacional y la Presidencia de la República, coordine la labor de inteligencia con otras agencias de información y pueda cumplir de forma eficaz los objetivos que le fueron encomendados.

El apoyo que este proyecto está recibiendo, incluso de los sectores de la oposición, estaría dado por la nueva concepción de "inteligencia", que el Gobierno habrá de adoptar con la creación de esta Agencia.

005

9712879

RESERVADO

II.- AMERICA DEL NORTE**A.- ESTADOS UNIDOS****GIRA DEL PTE. CLINTON POR AMERICA LATINA**

El Presidente estadounidense BILL CLINTON realizó una gira por VENEZUELA, BRASIL y ARGENTINA, que se extendió desde el 12 al 19 de octubre, siendo su primera visita a Sudamérica.

La agenda estuvo marcada en cada escala por la relación comercial-bilateral y las modalidades de negociación de un Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) para el año 2005.

La comitiva de CLINTON incluyó a la Secretaria de Estado, MADELEINE ALBRIGHT, al Secretario de Comercio, WILLIAM DALEY, el Director de la Oficina Nacional de Control de Drogas, BARRY McCAFFREY y el Consejero para Asuntos de Seguridad Nacional, SANDY BERGER.

Los presidentes de los Comités de Relaciones Internacionales del Senado, JESSE HELMS y de la Cámara de Representantes, BENJAMIN GILMAN, dirigieron una carta a la Casa Blanca en la que sugirieron al Presidente CLINTON que aproveche el viaje a latinoamérica para asegurar que los intereses de las empresas de EE.UU. allí instaladas serán protegidas.

Por otra parte, el viaje del Presidente CLINTON a latinoamérica coincide con un momento clave de la lucha por la aprobación de la autorización de "vía-rápida" (fast-track) en el Congreso, que el Gobierno norteamericano considerará fundamental para llevar adelante sus planes de liberalización comercial en el mundo.

En VENEZUELA, los Presidentes BILL CLINTON y RAFAEL CALDERA firmaron un acuerdo de cooperación energética para fortalecer el uso sustentable de la energía convencional (VENEZUELA es el principal proveedor de petróleo de EE.UU.) y una alianza antidrogas, que busca combatir este flagelo a través del perfeccionamiento de mecanismos aduaneros y judiciales.

El plan comprende una declaración de siete puntos y cuatro programas de cooperación que son: un tratado de asistencia legal mutua y otro aduanero, y además un programa de asistencia antidrogas y un proyecto de colaboración entre los servicios secretos de ambos países.

RESERVADO

Copia N°

16 5

Durante su viaje, CLINTON declaró su apoyo al MERCOSUR y logró de los líderes que visitó el compromiso de empezar a negociar la creación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) a partir de la Cumbre de Santiago de abril de 1998.

Durante su visita a BRASIL, los Presidentes de ambos países rubricaron varios acuerdos en áreas en las que sus países han alcanzado un gran consenso, como la ambiental y la nuclear, pero centraron su diálogo en el tema que más afecta sus relaciones en la actualidad: las divergencias comerciales.

Firmaron acuerdos de cooperación para el uso pacífico de la energía nuclear, la transferencia de tecnología energética, la administración de reservas ambientales, el control de los incendios forestales en la Amazonia y la exploración conjunta del espacio.

Por su parte, el Presidente HENRIQUE CARDOSO, aseguró que el ALCA es un "objetivo ambicioso" compartido tanto por BRASIL como por los EE.UU. y además invitó a EE.UU. a participar, con una misión "observadora" en los operativos de lucha contra el narcotráfico que se iniciarán en enero próximo en la selva del Amazonas.

Por otra parte, durante su visita a ARGENTINA, el Presidente CLINTON anunció formalmente su intención de designar a este país como aliado extra-OTAN debido a las contribuciones extraordinarias de ARGENTINA en el mantenimiento de la paz internacional.

De acuerdo con las leyes que se citan en esa declaración, que entrará en vigencia el 9 de noviembre si antes no la objeta ningún legislador estadounidense, ARGENTINA también podrá comprar material militar de rezago, pero no armas de destrucción masiva.

Por su parte, el gobierno argentino ha sostenido que no está en contra del ALCA, pero dijo que es necesario por el momento afianzar el MERCOSUR para ir avanzando lentamente hacia el otro objetivo.

La gira del Presidente CLINTON a latinoamérica es parte de la política de su gobierno de mejorar sus vínculos con el hemisferio.

En principio, la misión ha sido cumplida ya que BRASIL, el país con más reticencias contra el ALCA, se comprometió a negociar el tema en la próxima Cumbre de las Américas de Santiago de Chile en abril de 1998. Se espera que antes de esa fecha el Congreso estadounidense le otorgue la autoridad de fast-track al Pte. CLINTON debido a que es fundamental para negociar, pues ofrece a la otra parte la garantía de que lo que se acuerde

RESERVADO

007

9712879

RESERVADO

COMIA N°

16

6

no será después modificado por el Congreso.

Si CLINTON no consigue recuperar el fast-track, no podrá presentarse con autoridad en Santiago y peligra el eje mismo de su política exterior, que está basada en el proyecto de extender la democracia y la justicia social en el mundo fomentando los intercambios comerciales y la globalización de la economía.

En caso de que la alternativa de la zona de libre comercio siga planteada, es probable que los países del MERCOSUR escojan la vía de la negociación conjunta.

COMIA

008

9712879

RESERVADO

III.- ASIA

A.- CHINA

VIAJE DEL PRESIDENTE JIANG ZEMIN A CHINA

COPIA N° 16

El presidente de la REPUBLICA POPULAR DE CHINA, JIANG ZEMIN, comenzó el pasado 26 de octubre una visita oficial de ocho días a ESTADOS UNIDOS.

La Cumbre mantenida entre ZEMIN y el Presidente de ESTADOS UNIDOS, BILL CLINTON es considerada la primera parte de las negociaciones entre ambos países, que no culminarán hasta fines de 1998 cuando BILL CLINTON viaje a CHINA, y se centró en los siguientes temas:

- DERECHOS HUMANOS: Funcionarios estadounidenses denunciaron que el Gobierno Chino practica la represión política e impone severas restricciones a la libertad de expresión y asociación, a lo que el Gobierno Chino respondió que es necesaria tal disciplina social y política para lograr el desarrollo económico. A pesar de no haber logrado un acuerdo BILL CLINTON aseguró que el tema será retomado nuevamente en la segunda Cumbre que se llevará a cabo en CHINA.

- NUCLEAR: Se pondrá en práctica el Acuerdo sobre Cooperación Nuclear Pacífica suscrito en 1985, el cual permite a las empresas estadounidenses vender tecnología para la construcción de centrales nucleares de última generación, debido a que el Gobierno Chino se comprometió a no vender esta tecnología a IRAN, IRAK, PAKISTAN, u otros países que puedan amenazar la seguridad estadounidense. Por su parte el Gobierno de ESTADOS UNIDOS advirtió que si PEKÍN no cumple con su parte del acuerdo el trato entre ambos países estará en peligro. Este acuerdo abre un mercado potencial de 60.000 millones de dólares a las empresas norteamericanas.

- COMERCIO: ESTADOS UNIDOS venderá a CHINA 50 jets de la empresa BOEING por valor de 3.000 millones de dólares, lo que se considera una de las operaciones más importantes en la historia de CHINA. Se expresó la voluntad de ambos mandatarios para intensificar las negociaciones para lograr la rápida participación de CHINA en el Acuerdo de Tecnología de la Información, que elimina las tarifas aduaneras en una gran gama de productos de alta tecnología destinados a las telecomunicaciones. ESTADOS UNIDOS ha puesto esta condicionante para apoyar el ingreso de CHINA a la ORGANIZACION MUNDIAL DE COMERCIO (OMC).

RESERVADO

COTIA N° 16 8

- **RELACIONES BILATERALES:** Se acordó mantener contactos regulares de alto nivel entre ambos gobiernos. Crear un "teléfono rojo" para que los dos presidentes tengan comunicación directa. Se mantendrán reuniones regulares a distinto nivel entre los dos gobiernos y los Jefes de Estado se encontrarán anualmente.

- **SEGURIDAD:** Se logró un acuerdo de cooperación marítima militar, que permitirá gestionar incidentes bilaterales, al garantizar un aumento de la comunicación entre ambas Marinas de Guerra. Aumentará el intercambio de información entre las dos FUERZAS ARMADAS.

- **ASISTENCIA LEGAL:** ESTADOS UNIDOS aumentará su cooperación para la reforma del sistema legal y judicial chino. La formación de abogados, jueces y fiscales sería uno de los principales aspectos.

- **LUCHA CONTRA LA CRIMINALIDAD:** Ambos países darán un impulso a la lucha contra el crimen organizado, especialmente el narcotráfico y el tráfico ilegal de inmigrantes. Por su parte ambas embajadas abrirán oficinas antidroga.

- **COREA DEL NORTE:** Ambos países utilizarán su influencia para que los norcoreanos regresen a las conversaciones de paz.

- **TAIWAN:** El Presidente Chino afirmó que no descarta el uso de la fuerza en TAIWAN si la isla decide independizarse de CHINA, pero que él aboga por la "reunificación pacífica de CHINA y TAIWAN". CLINTON reiteró que su Gobierno defiende la política de reconocer "una sola CHINA".

- **TIBET:** Al día siguiente de que ZEMIN abandonara ESTADOS UNIDOS la Secretaria de Estado Norteamericana, MADELEIN ALBRIGHT, nombró un coordinador especial para el TIBET con el objetivo de promover un dialogo sustancial entre el Gobierno Chino y el de DALAI LAMA o sus representantes.

Los compromisos asumidos por el Presidente CLINTON deberán ser ratificados por el Congreso Estadounidense dentro de un mes.

El descontento de algunos parlamentarios estadounidenses por el arriesgado acuerdo en materia nuclear podría poner en peligro la ratificación del mismo por el Congreso de ESTADOS UNIDOS. De todas formas este acuerdo junto con el logrado en materia comercial serían elementales para balancear el intercambio comercial entre ambas naciones puesto que ESTADOS UNIDOS mantiene un déficit anual de unos 44.000 millones de dólares.

RESERVADO

9712879

010

RESERVADO

COPIA Nº 16 9

Esta reunión es un reconocimiento táctico del protagonismo mundial que está tomando CHINA.

El Gobierno estadounidense no quiere perder la oportunidad de fortalecer las relaciones económicas con el mercado potencial mas grande del mundo en el momento que desde esferas oficialistas chinas se toma un giro al liberalismo económico.

Desde el punto de vista militar, estas conversaciones alejan las posibilidades de enfrentamientos con quien sería el peor enemigo de ESTADOS UNIDOS, evitando un frente y por otro lado abriendo mercado a sus producciones militares y nucleares de tecnología dual.

011

9712 879

RESERVADO

RESERVADO

ANEXO ALFA

COPIA Nº 16 10

DIFERENCIAS BASICAS	SNI	Abin
CONTROL	<ul style="list-style-type: none"> - No tenía control externo. - Actuaba muchas veces sin tomar en cuenta la Constitución y las leyes del país. 	<ul style="list-style-type: none"> - Sera fiscalizada por el Congreso y por el Tribunal de Cuentas de Unión (TCU). - Tendrá expresa limitación legal y un Código de Etica aprobado por el Pte. de la República
DIRECTOR	Designado libremente	Su nombre deberá ser aprobado por el Senado
AGENTES	<ul style="list-style-type: none"> - Poseía órganos y agentes instalados dentro de los Ministerios. - Tenía 3.000 funcionarios. - Eran operacionales. - Eran contratados por las reglas del la Consolidación de las Leyes del Trabajo (CLT). Ingresaban por indicación y reclutamiento ideológico. 	<ul style="list-style-type: none"> - No tendrá. - Tendrá 1.500 funcionarios. - Serán analistas y con un perfil técnico (abogados, economistas, analistas de sistemas, etc). - Podrán ser contratados por concurso público.
OBJETIVOS	El enemigo principal era ideológico.	Temas como el crimen organizado internacional, terrorismo, espionaje económico y protección de conocimientos estratégicos.
APOYO	Fuerte oposición	Tiene el apoyo hasta de los sectores más críticos de las bancadas de la oposición.

012-012
RESERVADO

9712879

ARCHIVO

1/18

26



propone
entre
forma

CORREGIDO

F. 2/2/88

Inic:

gm

de

alternativa

Educativa

ASOCIACION de DOCENTES
de ENSEÑANZA SECUNDARIA

001-018

9712880
06 NOV. 1997



Editorial

tes centros educativos, zonales cumple un doble papel: colectivizar nuestros aportes y difundir nuestra propuesta a los padres, estudiantes, etc.

Nuestro sindicato además de la presentación del primer borrador de propuesta alternativa estableció un cronograma de actividades que persigue dichos objetivos:

A) Difundir ante la opinión pública el documento base e impulsar la discusión por parte de todos los actores sociales involucrados en la educación pública.

B) Organizar materiales para una muestra rotativa que instrumentarán los compañeros en las zonales fomentando la discusión del conjunto de la sociedad.

Sábado 22 de noviembre convocamos a instalar las zonales en locales que solicitará la directiva previamente.

Viernes 28 de noviembre realización de un acto de cierre de estas primeras instancias de construcción del PROYECTO ALTERNATIVO PARA LA EDUCACION POR UNA EDUCACION PUBLICA CONSOLIDADA ENTRE TODOS.

Ades

El conflicto que a lo largo de estos dos años hemos desarrollado en contra de una reforma educativa que desconoce principios fundamentales de nuestro sistema educativo hoy entra en una nueva etapa: la de construir entre todos una alternativa que permita a nuestra gente acceder a una educación pública digna y de calidad.

Ante este nuevo desafío nuestro sindicato ha elaborado un borrador que sintetiza los diferentes análisis y planteos que los docentes hemos realizado en diversos ámbitos. El mismo pretende ser un marco referencial que permita y dinamice la discusión que el conjunto de la sociedad reclama; un primer paso, un primer eslabón donde los docentes somos la herramienta fundamental. Sin duda en nuestra práctica docente ha sido gobernadora de reflexiones y saberes que son parte imprescindible para profundizar y ampliar nuestra alternativa.

En este sentido la discusión en los diferen-

002

9712880

Ades

carta dirigida a Canal 10

Los entretelones de la T.V.

Montevideo, 3 de octubre de 1997
Sr. Productor del Programa "El Reloj"
Prof. Angel María Luna
Presente

La educación es un tema que atañe al pueblo todo. Y cuando se plantea una reforma educativa, es imprescindible contar con la mayor adhesión a la misma, particularmente de quienes la van a instrumentar, los trabajadores de la enseñanza.

Es de público conocimiento que esta reforma educativa es rechazada por la inmensa mayoría de los involucrados comenzando por las Asambleas Técnicas. Docentes, sindicatos, gremios estudiantiles y padres.

Sistemáticamente hemos buscado la participación en las reformulaciones y el diálogo con las autoridades, pero sistemáticamente nos ha sido negado. Como también se nos niega la instalación de la Tripartita (CSEU, MTSS y CODICEN), por orden de la presidencia de la República. Esa herramienta, conquistada con sacrificio por los sindicatos de la enseñanza, no es convocada desde el año 95.

Hoy para nosotros era de fundamental importancia estar presentes en esa mesa de debate, a fin de

brindar las fundamentaciones de rechazo a la reforma que implementa el CODICEN y aportar nuestras valoraciones sobre los aspectos imprescindibles que deben estar presentes en cualquier reforma educativa.

Uno de los problemas que afrontamos, es la falta de los espacios públicos necesarios radio y TV, para desarrollar en profundidad nuestros puntos de vista en un tema tan complejo como la educación. Hoy debíamos estar con ustedes. Pero se nos ofrecieron tres minutos, decisión no imputable a la conducción del programa. Para los sindicatos ese espacio es inadmisiblemente, por respeto a nuestros agremiados y a los televidentes a quienes se pretende informar.

En un sistema democrático, uno de los elementos garantes es el libre debate de las ideas. Y la difícil situación que atraviesa la enseñanza, lo amerita aún más.

Los docentes tenemos propuestas elaboradas a partir del conocimiento profundo de lo que ocurre en

003

9712880

Ades

cada lugar de trabajo, por el simple hecho de trabajar diariamente en la difícil y compleja realidad social. Sabemos cuáles son los cambios necesarios para transformarla. Nuestras propuestas surgen desde cada rincón de cada liceo, escuela, UTU e

institutos de formación docente. A pesar de los magros salarios; a pesar del doble y triple empleo. Porque somos auténticamente vocacionales nos preocupa el presente y el futuro de nuestros educandos.
Lamentamos nuestra ausen-

cia, pero más lamentamos que se le prive a la población de tener una visión más rica sobre un tema que le incumbe directamente: qué educación quiere para sus hijos

Lamentamos nuestra ausen-

A la opinión pública

Los profesores de Educación Secundaria de Montevideo, nos dirigimos a ustedes a través de esta carta ya que no accedemos a programas de prensa o cadenas de televisión como sí lo hacen las autoridades del CODICEN.

**PEDIMOS
QUE NO SE EXTIENDA
A OTROS LICEOS
LA REFORMA**

Esta reforma ha sido impuesta de forma inconulta y autoritaria, desatendiendo los pronunciamientos de las Asambleas Técnico Docentes de los liceos de Montevideo y del país; de los sindicatos, de los estudiantes y de un amplio sector de la población.

Esta reforma no solucionará los problemas de la Educación y los alumnos no saldrán mejor preparados porque hay una disminución del conocimiento. Se eliminan asignaturas. Ej. Historia y Geografía, y se crean "áreas" por ejemplo Ciencias Sociales, cuando estamos en una etapa del mundo que hay que saber cada vez más y no menos.

Es importante saber Matemática, Idioma Español, Inglés e Informática, pero no basta. Debemos ayudar a la formación de jóvenes íntegros, no solo trabajadores.

Se dice que estarán mejor preparados para el mercado laboral. ¿Pero cuál es ese mercado en un país con tanto alto índice de desocupación?

Se necesitan fuentes de trabajo, y esto no lo resuelve la Reforma Educativa.

Las autoridades de la ANEP para implantar su

Reforma han recurrido a préstamos y directivas del Banco Mundial y del BID aumentando la dependencia y la deuda exterior (esa que usted paga cada día).

Los liceos piloto en el 96 fueron 8 (4 en Montevideo y 4 en el interior), se extendió a 20 en el 97 (8 en Montevideo y 12 en el interior).

Si es como dicen las autoridades una "EXPERIENCIA PILOTO" pedimos que se evalúe el Ciclo en esos liceos y NO SE CONTINUE EXTENDIENDO EN EL 98.

Por la soberbia y el autoritarismo de las autoridades continúa y anuncian que en el año 1998, 50 liceos tendrán esta experiencia.

Para su implementación se violan las normas que regulan el sistema educativo; por ejemplo se recurre a nombramientos directos de decenas de funcionarios, algunos con salarios en dólares muy superiores a los magros y uruguayos salarios que ganamos los trabajadores de la Enseñanza Pública.

RECHAZAMOS EL AUTORITARISMO CRESCIENTE EN LA ENSEÑANZA, manifestado en las desocupaciones de los liceos: con gran despliegue de las fuerzas represivas y en la madrugada que nos recuerda a épocas de la dictadura.

DENUNCIAMOS ADEMÁS DEL AUTORITARISMO LA INCAPACIDAD DE LAS AUTORIDADES DEL CODICEN para resolver el tema y la vía que eligió fue clausurar por días los liceos, impidiendo desde la misma Administración Nacional de Enseñanza Pública el dictado de clases en liceos públicos de Montevideo.

ESTA REFORMA NO BUSCA LA PROFESIO-

NALIZACIÓN DOCENTE y la calidad de la educación, por eso se cierra por tiempo indeterminado el Instituto de Profesores Artigas, único centro junto con los Institutos de Formación Docente del interior, que forma sistemáticamente los docentes de enseñanza Secundaria.

Se planteó sustituirlo por Institutos que capaciten docentes para trabajar en la Reforma, que no se opongan a ella, como los que ya se crearon en Salto y Rivera.

Por ello para acallar toda posible oposición recurre a sistemas represivos que nos recuerdan épocas duras y amargas de la dictadura, con control de identidad en la puerta y circuitos de cámaras de TV en los corredores.

¿Cómo serán los futuros profesores si aceptamos que sean formados en ese ámbito?

COMPARTEAMOS CON USTEDES ALGUNAS REFLEXIONES:

✓ ¿Por qué si la reforma educativa de Educación secundaria es tan buena es necesario tanto autoritarismo para imponerla?

✓ ¿Por qué se lleva a cabo en la Educación pública y los colegios privados no la adoptan?

✓ Cuando se acaben los dólares venidos del exterior ¿qué pasará?, ¿seguiremos solicitando préstamos para mantenerla?

Los profesores seguimos luchando por la DIGNIDAD DE LA EDUCACIÓN PÚBLICA, una de las condiciones necesarias para el fortalecimiento de la

vida democrática de nuestro país y pretendemos que usted nos acompañe en esa lucha que busca cada día no bajar los brazos y seguir apostando a LA VIDA Y A LA ESPERANZA de los uruguayos pero sobre todo de nuestros alumnos.

Gracias por haber leído nuestra carta
Esta carta está a disposición
en el sindicato para ser repartida.

LOS DOCENTES DE EDUCACION SECUNDARIA EN LUCHA POR:

• UNA VERDADERA REFORMA
ENTRE TODOS

• NO EXTENSION

DE LA EXPERIENCIA PILOTO

• SALARIO DIGNO

Acercate al sindicato a trabajar
en la Comisión de....

ORGANIZACION: los viernes a las 18 horas.

PRENSA Y

PROPAGANDA: los lunes 19:30 horas

ASUNTOS LABORALES: los lunes 18 horas

REFORMA EDUCATIVA

Y CULTURA: los miércoles 19 horas

LA REFORMA EDUCATIVA es IMPUESTA en CANELONES

Liceos de Salinas, Los Cerrillos,
E. Olmos, Solymar II y Toledo

• Sin consultar a los docentes,
padres y estudiantes.

• Genera la posible eliminación
de 2º Ciclo en los liceos de la
reforma.

• No se resuelve, sino que agrava
la superpoblación estudiantil
en los liceos de la zona

• Crea nuevas asignaturas sin
docentes formados para
dictarlas.

• Una reforma sin la gente, está
hecha contra la gente

MIÉRCOLES 5 DE NOVIEMBRE MOVILIZACION EN EL DEPARTAMENTO

Profesores de Liceos de Canelones
Federación Nacional de Profesores
de Enseñanza Secundaria (Fenapes)

006

9712880

ADSS

un tema recurrente en la educación

Aportes de los
Compañeros

La Reforma y las Reformas



E S Q U E M I...y los jóvenes...¿qué piensan?
Introducción.

I) ...y los jóvenes...¿qué piensan? Introducción

II) Esta Reforma. Algunas características que ya se
pueden ver.

III) Las Reformas. Aspectos a tener en cuenta a la hora
de la elaboración teórica de una Reforma.

IV) ¿Qué reformar? Lo "interno" y lo "externo" en una
Reforma.

V) La calidad de la enseñanza y la Reforma (Los profe-
sionales de la educación).

VI) 1ª Conclusión: "Tres posibles aspectos de un
macroproyecto".

VII) 2ª Conclusión: "¿En la búsqueda de nuestra identidad
perdida?"

Al preguntarle a los jóvenes respecto a la enseñanza que reciben (léase educación que reciben) piensan en una primera instancia en resultados prácticos, en cosas concretas, en un trabajo que pueda derivarse, que puedan trabajar una vez terminen 3º o 4º, o el Bachillerato completo: acceden al mercado laboral; o "algo" parecido a un trabajo que les permita ir "entrando" en el mercado de trabajo. Por lo tanto, la primer respuesta a la pregunta por la educación, es casi: "no prepara para trabajar...¿trabajar en qué?...¿Trabajar para qué? ¿Esto es argumento ya de por sí suficiente para lanzarse a la elaboración de una reforma educativa? ¿La Sociedad o la educación debe asegurar trabajo a jóvenes de 14, 15 o 18 años?

En el país y en la región, las políticas educativas y las de gobierno son complementarias, porque corresponden, según el caso, a una misma realidad (nuestra sociedad).

Una realidad que se inscribe en el marco de los efectos "del ajuste estructural" y "la globalización", de lo cual resulta un "empobrecimiento" en la calidad de las políticas educativas (un ajuste para abajo) y por lo tanto también del trabajo a acceder (relación de complemento) lo cual se transforma en la agudización de los problemas, que cas- tigan en especial a los jóvenes de la región y del país.

Bibliografía:

- J. Gimeno Sacristán (Reformas Educativas - Pedagogía, Nº209).
- P. Freire (Pedagogía del oprimido).
- Fempress (Setiembre 1996).
- A. Finkelkraut (La derrota del pensamiento).
- E. Schachtel (Identidad y alienación).

007

9712880

ADSS

Hay un programa completo de acciones tendientes al cambio "morfológico y funcional" de la sociedad en el marco regional en que se inscribe, y los jóvenes (trabajadores) son "tenidos en cuenta" en el volumen de medidas tendientes a insertar al país en la "nueva estructura" y en la "globalización de la economía".

Un programa que incluye además, privatizaciones de los servicios sociales, y "un cuestionamiento (por ahora) de la educación universal y gratuita." El Estado ya no se responsabiliza de la gente, de los jóvenes, del derecho al trabajo. Para tener vivienda, salud y educación hay que pagar. ¿Cómo hace esa gente para pagar, además, todo esto?

En torno a la globalización se gesta un gran círculo vicioso del cual es difícil salir. (public. Fempress).

De tal modo, el joven preguntado por la educación, sólo piensa en trabajar, dos cosas diferentes, pues como es sabido y tradicional en nuestro país, la educación es formadora de personas, integradora de valores; prepara para vivir en el mundo. Y el trabajo es siempre una actividad muy importante entre otras en nuestras vidas.

II) Esta Reforma. Algunas características que ya se pueden ver.

- * No resuelve uno de los problemas de la educación: la fijación de conocimientos.
- * Pretende educar para el trabajo y deja de lado la educación humanista, de los valores.
- * Peligra la formación integral del hombre.
- * Fracasa en la implementación-ejecución de algunos de los contenidos (extensión horaria; separación de C.B. del B.D; alumnos por clase).
- * Rebaja de la calidad desde 1º año con la enseñanza por áreas (eliminación de Historia; programa de ciencias sociales con contenidos empobrecidos; sin profesores calificados para dictar los cursos).
- * ¿Educación "para servir" en el macroproyecto regional? Servicios de 2ª categoría, con educación de 2ª

categoría.

- * En la elaboración de la Reforma participan sólo aquellos comprometidos con una política de gobierno en el marco de la regionalización. No la gente, los interesados: estudiantes, padres, docentes. Por lo tanto, no hay una participación de la sociedad, en un proyecto que se supone que es para toda la sociedad.

- * Es centralizadora y estatista en cuanto a su formulación pero...

- * La experiencia piloto muestra los primeros pasos aunque controlados, hacia la descentralización: los directores de los centros elegidos para experimentar con enseñanza por áreas, pueden reunir un plantel de docentes, formando "su equipo de trabajo" (más allá del escalafón docente en muchos casos); posee docentes como soporte auxiliar que puede seleccionar; se elabora un proyecto educativo de centro aunque todavía no totalmente contextualizado e integrado al medio social (barrio).

III) Las Reformas. Aspectos a tener en cuenta a la hora de la elaboración teórica de una Reforma.

a) Características de toda Reforma.

- * Incorporar nuevos contenidos
- * Mejorar el estilo pedagógico que existe
- * Transformar los mecanismos de gestión interna de los centros.
- * Procurar cambios en la organización liceal.
- * Mejorar el rendimiento de los alumnos.
- * Incrementar la calidad de los profesores. (G. Sacristán)

b) La descentralización.

Mucho se habla de la necesidad de descentralizar y el término puede ser confuso, puede engañar. Descentralizar no es sinónimo de por sí, de autonomía. Se puede caer en la municipalización de la educación, en la pérdida de la autonomía al depender económicamente de entidades o instituciones no estatales; la pérdida de independencia puede trasladarse a los planes educativos; y se puede

llegar a algo peor: la privatización de los medios para prestar el servicio educativo, paso previo a que la educación pase a manos privadas (siempre que sea reductible económicamente); en la desprofesionalización y pérdida de la categorización de los docentes en escalafones.

c) Toda Reforma supone conocer profundamente un sistema tan complejo como el educativo, y la historia de la cual este sistema es producto. (G. Sacristán)

d) No es reformar:

- * cambiar programas
- * modificar planes de estudio
- * cambiar formas de evaluación
- * cambios en la asignación horaria, por materia
- * cambios de una asignatura por otra.
- * fusión de asignaturas (física con química y biología, por ejemplo).
- * eliminación de asignaturas.
- * agregar asignaturas.
- * innovar en una parte de los ciclos de enseñanza y dejar el o los otros, igual.

e) Conclusión: en toda Reforma encontramos:

- 1) Una ideología (liberalismo político; neoliberalismo; democracia representativa; democracia directa, etc.).
- 2) Un fundamento teórico como base de la acción de oportunidades; solidaridad; justicia social, etc.).
- 3) Un aspecto técnico-pedagógico (los cambios propuestos por ejemplo del C.B. para primer años: matemáticas, programas, diferenciación de C.B. y B.D., etc.)

IV) ¿Qué reformar? "Lo interno y lo externo en una Reforma".

a) Cambios hacia adentro del sistema (Reformas hacia adentro: "técnicas").

Abarcan tres grandes y muy generales aspectos del

sistema educativo en su conjunto: * transformar métodos pedagógicos. * transformar el funcionamiento de los centros. * transformar la estructura de los puestos de trabajo de los profesores.

b) Reformas hacia afuera: Reformas políticas.

Cuando se orientan a alterar las relaciones del sistema con el exterior, todas las reformas tienen significación política (de políticas del gobierno del Estado).

"Cualquier Reforma que pretenda cambiar la cultura interna DEL SISTEMA EDUCATIVO, es una Reforma pedagógica, de carácter técnico."
(G. Sacristán)

c) Funciones externas y condiciones internas de una Reforma.

Tienen su regulación por la dialéctica cotidiana que se establece entre las prácticas educativas y las realidades sociales exteriores. Hay que ser cuidadoso a la hora de externalizar lo externo y lo interno, que sufren un proceso natural de relación, lenta, a través de la historia, gracias al intercambio en el que intervienen padres, alumnos, profesores, y otros actores sociales como los directivos y los políticos, por ejemplo; y en función siempre de un modo de comportarse y una forma de pensar.

Ser cuidadoso significa que lo político como elemento externo, no interfiera en los procesos de enseñanza, dejando la acción a los procesos culturales en general y a los sociales en particular.

No olvidemos que el sistema educativo se va gestando cotidianamente y que cada centro tiene también su propia cultura o características que se van institucionalizando, y en ese único marco social, los jóvenes van desarrollando y adquiriendo hábitos y costumbres (poco a poco eso será su cultura) con la cual llega la realidad social del "resto del mundo", y que por tanto la transmisión que reciban de la enseñanza del centro y del sistema educativo, deberá ser fiel, o sea técnica, pedagógica y no política

ADBS

009

9712880

ADBS

008

9712880

Hay un programa completo de acciones tendientes al cambio "morfológico y funcional" de la sociedad en el marco regional en que se inscribe, y los jóvenes (trabajadores) son "tenidos en cuenta" en el volumen de medidas tendientes a insertar al país en la "nueva estructura" y en la "globalización de la economía".

Un programa que incluye además, privatizaciones de los servicios sociales, y "un cuestionamiento (por ahora) de la educación universal y gratuita." El Estado ya no se responsabiliza de la gente, de los jóvenes, del derecho al trabajo. Para tener vivienda, salud y educación hay que pagar. ¿Cómo hace esa gente para pagar, además, todo esto?

En torno a la globalización se gesta un gran círculo vicioso del cual es difícil salir. (public. Fempress).

De tal modo, el joven preguntado por la educación, sólo piensa en trabajar; dos cosas diferentes, pues como es sabido y tradicional en nuestro país, la educación es formadora de personas, integración de valores; prepara para vivir en el mundo. Y el trabajo es, para siempre una actividad muy importante entre otras en nuestras vidas.

II) Esta Reforma. Algunas características que ya se pueden ver.

- No resuelve uno de los problemas de la educación: la fijación de conocimientos.
- Pretende educar para el trabajo y deja de lado la educación humanista, de los valores.
- Peligra la formación integral del hombre.
- Fracasa en la implementación-ejecución de algunos de los contenidos (extensión horaria; separación de C.B. del B.D.; alumnos por clase).
- Rebaja de la calidad desde 1º año con la enseñanza por áreas (eliminación de Historia; programa de ciencias sociales con contenidos empobrecidos; sin profesores calificados para dictar los cursos).
- ¿Educación "para servir" en el macroproyecto regional? Servicios de 2ª categoría, con educación de 2ª

categoría.

- En la elaboración de la Reforma participan sólo aquellos comprometidos con una política de gobierno en el marco de la regionalización. No la gente, los interesados: estudiantes, padres, docentes. Por lo tanto, no hay una participación de la sociedad, en un proyecto que se supone que es para toda la sociedad.

- Es centralizadora y estatista en cuanto a su formulación pero...

- La experiencia piloto muestra los primeros pasos aunque controlados, hacia la descentralización: los directores de los centros elegidos para experimentar con enseñanza por áreas, pueden reunir un plantel de docentes, formando "su equipo de trabajo" (más allá del escalón docente en muchos casos); posee docentes como soporte auxiliar que puede seleccionar; se elabora un proyecto educativo de centro aunque todavía no totalmente contextualizado e integrado al medio social (barrio).

III) Las Reformas. Aspectos a tener en cuenta a la hora de la elaboración teórica de una Reforma.

Características de toda Reforma.

- Incorporar nuevos contenidos
- Mejorar el estilo pedagógico que existe
- Transformar los mecanismos de gestión interna de los centros.
- Procurar cambios en la organización ilceal.
- Mejorar el rendimiento de los alumnos.
- Incrementar la calidad de los profesores. (G. Sacristán)

b) La descentralización.

Mucho se habla de la necesidad de descentralizar y el término puede ser confuso, puede engañar. Descentralizar no es sinónimo de por sí, de autonomía. Se puede caer en la municipalización de la educación, en la pérdida de la autonomía al depender económicamente de entidades o instituciones no estatales; la pérdida de independencia puede trasladarse a los planes educativos; y se puede

llegar a algo peor: la privatización de los medios para prestar el servicio educativo, paso previo a que la educación pase a manos privadas (siempre que sea reutilizable económicamente); en la desprofesionalización y pérdida de la categorización de los docentes en escalafones.

c) Toda Reforma supone conocer profundamente un sistema tan complejo como el educativo, y la historia de la cual este sistema es producto. (G. Sacristán)

d) No es reformar:

- cambiar programas
- modificar planes de estudio
- cambiar formas de evaluación
- cambios en la asignación horaria, por materia
- cambios de una asignatura por otra.
- fusión de asignaturas (física con química y biología, por ejemplo).
- eliminación de asignaturas.
- agregar asignaturas.
- innovar en una parte de los ciclos de enseñanza y dejar el o los otros, igual.

e) Conclusión: en toda Reforma encontramos:

- 1) Una ideología (liberalismo político; neoliberalismo; democracia representativa; democracia directa, etc.).
- 2) Un fundamento teórico como base (igualdad de oportunidades; solidaridad; justicia social, etc.).
- 3) Un aspecto técnico-pedagógico (los cambios propuestos por ejemplo del C.B. para primer años: matemáticas, programas, diferenciación de C.B. y B.D., etc.).

IV) ¿Qué reformar? "Lo interno y lo externo en una Reforma".

a) Cambios hacia adentro del sistema (Reformas hacia adentro: "técnicas").

Abarcan tres grandes y muy generales aspectos del

sistema educativo en su conjunto: * transformar métodos pedagógicos. * transformar el funcionamiento de los centros. * transformar la estructura de los puestos de trabajo de los profesores.

b) Reformas hacia afuera: Reformas políticas.

Cuando se orientan a alterar las relaciones del sistema con el exterior, todas las reformas tienen significación política (de políticas del gobierno del Estado).

"Cualquier Reforma que pretenda cambiar la cultura interna DEL SISTEMA EDUCATIVO, es una Reforma pedagógica de carácter técnico."
(G. Sacristán)

c) Funciones externas y condiciones internas de una Reforma.

Tienen su regulación por la dialéctica cotidiana que se establece entre las prácticas educativas y las realidades sociales exteriores. Hay que ser cuidadoso a la hora de intervenir en lo externo y lo interno, que sufren un proceso de relación, lenta, a través de la historia, gracias al intercambio en el que intervienen padres, alumnos, profesores, y otros actores sociales como los directivos y los políticos, por ejemplo; y en función siempre de un modo de comportarse y una forma de pensar.

Ser cuidadoso significa que lo político como elemento externo, no interfiera en los procesos de enseñanza, dejando la acción a los procesos culturales en general y a los sociales en particular.

No olvidemos que el sistema educativo se va gestando cotidianamente y que cada centro tiene también su propia cultura o características que se van institucionalizando, y en ese único marco social, los jóvenes van desarrollando y adquiriendo hábitos y costumbres (poco a poco eso será su cultura) con la cual llega la realidad social del "resto del mundo", y que por tanto la transmisión que reciben de la enseñanza del centro y del sistema educativo, deberá ser fiel, o sea técnica, pedagógica y no política

ADRES

009

9712880

ADRES

008

9712880

d) Conclusión

1) • Una Reforma debe plantear claramente si es transformadora de la realidad, qué retos concretos plantea y con qué medidas piensa conseguirla, de lo contrario "todo se moverá", pero "nada cambiará".

2) • Por lo tanto en la base o punto de partida de todas las Reformas, están los principios sin los cuales no puede elaborarse y ejecutarse:

- justicia
 - equidad
 - dignidad humana
 - solidaridad
 - distribución de la riqueza
 - capital cultural
 - justicia social
 - igualdad de oportunidades
- (P. Freire)

3) • Pero lamentablemente, sucede que cuando lo externo se introduce y confunde con lo interno en la educación, esos principios que deben estar presentes en toda Reforma, educadora o no, que tenga que ver con la gente, van dejando de existir para dar paso a:

- la eficacia
- la competitividad
- la excelencia
- la búsqueda de resultados tangibles
- ajuste a nuevas necesidades del mercado y de la economía.

Todas características incompatibles con los principios máximos, por más que los tecnócratas de la educación, quieran sostener que pueden convivir en "la misma casa", en el sistema, en el aula.

4) Porque a estas primeras apariciones de un interés externo, le siguen:

- La lucha por disponer de mejores condiciones de salida del sistema educativo, ante un mundo laboral que cada vez afuera es más escaso.
- La búsqueda por el fomento de las llamadas "destrezas básicas".
- La urgencia en integrar al proceso de enseñanza, de

las nuevas tecnologías provenientes de la información, sin la conveniente educación a lo ya existente en materia de técnicas, métodos e instrumentos.

5) Porque sin dudas, esto trae como resultado:

• **La educación como CONSUMO**, que la preocupación mayor no recaiga tanto en lo que reciben los jóvenes, sino por los resultados finales que se puedan obtener, en el sentido de qué oportunidades de éxito se tienen, si se pasan las pruebas exigidas.

• Por tanto, lo interno va dejando de incidir, si prevalece en las políticas de las reformas, lo externo; perdiendo terreno la humanización de las relaciones pedagógicas ante la economía y el mercado; olvidando en los cajones la función de igualdad que tiene el Liceo, haciendo que los cambios internos sean esclavos de la realidad exterior, tanto la social como la económica. (G. Sacristán)

V) La calidad de la enseñanza y la Reforma. Los profesionales de la educación.

a) La Calidad

Buscar una mejor calidad educativa es un rasgo generalmente estructural de toda reforma. Y es para pensar, el hecho de que en tiempos de crisis expansiva, aparece la apelación a la calidad para justificar reformas y políticas educativas. Como la calidad educativa exige medios para mejorar (recursos económicos entre otros) y estamos en presencia de una crisis del gasto social que el Estado puede hacer, y en presencia de políticas de ajuste del gasto fiscal, hablar de calidad educativa queda reducido a resultados de eficiencia educativa más que a argumentos de carácter técnico, pues no podemos hablar de procesar cambios que supongan una inversión económica con un mínimo de adecuación a las necesidades. Los pocos recursos económicos y o materiales de que se disponen, se orientan a "gastarse en aquello considerado sustancial". Es la calidad entendida como rentabilidad en el uso de los medios, para conseguir productos útiles,

FECHA 18-12-17

INICIAL UR

DPX

Procesado a Sistema DPX
porque se gastó lo que se puede o lo que puede el país, y VI) 1ª Conclusión. "Tres posibles aspectos de un macroproyecto" (Si se cumplen con los requisitos de elaboración participativa democrática, en la Reforma).

La calidad se pone entonces también, al servicio de valores externos al proceso educativo, llevando consigo un empobrecimiento notorio de los contenidos educativos que se dicen defender o que se dice querer aumentar en calidad. (G. Sacristán).

b) Los profesionales.

La calidad pasa también por el profesorado que se tenga: su grado de calidad y de profesionalidad.

Para lograr esto, es necesario:

- ser debidamente seleccionado
- tener motivación
- tener condiciones de trabajo que le permitan ejercer una enseñanza que es evaluada y mejorada continuamente.
- contar con apoyos materiales (infraestructura).
- contar con recursos humanos, (otros profesionales que lo asistan y complementen su tarea).

El profesional de la educación debe formarse seriamente, y no limitarse a "juntar" papeles que se le otorgan por cursillos de poca monta en contenidos, sin profundización, que sólo habilitan formalmente pero resistan verdadera preparación. Sin docentes preparados, profesionales, dedicados, bien pagos, no hay calidad, o sería, posible. Fracasará o será una farsa; cortachete, o cumplirá otros objetivos iguales a los que nos estamos considerando externos a la educación. (G. Sacristán)

a) Redistribución del poder de decisión (autonomía del ente).

Puede entenderse, si las circunstancias económicas del país lo permiten, o la disposición de recursos económicos del Estado está presente, a una descentralización. Esto obviamente depende de la región, y en el caso de Uruguay, con una geografía pequeña, quizá no sea necesario. Posee además, los riesgos ya señalados en su momento.

b) Autonomía de los centros educativos, que va unida a la autonomía del profesorado. Con poder de decisión, proyectos propios (aunque con una dependencia del ente). Con autonomía de gestión, pero el sistema de distribución de profesores y su elección así como la financiación del proyecto de centro, el control sobre el currículum, sigue en manos de un organismo central por encima del centro (organismo del Estado, ni municipal, ni empresa privada).

c) Participación de padres y estudiantes, reglamentando su incidencia en los diferentes planos de acción del centro: recursos económicos, diseños de proyecto y

C U R S O T A L L E R

TEMA: "Organización del Trabajo y Sindicalismo"
DOCENTES: Oruán Barboza y Yamandú González

INSCRIPCION:
\$ 20.

DIA: Sábado 22 de noviembre

HORA: de 9 a 12 y de 14:30 a 17:30 LOCAL: ADES (Juan Carlos Gómez 1459)

10

010

ADES

9712880

011

ADES

9712880

currículum del centro, políticas de inserción y desarrollo en el medio social y cultural del centro (contextualización).

VII) 2ª Conclusión. "¿En la búsqueda de nuestra identidad perdida?"

Cuando alguien ha perdido algo, trata de recuperarlo. Lo busca, o trata de adecuarlo que ha quedado, restándole eso que ha perdido, y o sustituyéndolo. De esta simplicidad compleja, nos preguntamos: ¿Qué hemos perdido nosotros? ¿Qué buscamos?

Cuando esto sucede, buscamos cambiar, adecuar, subsistir, condicionar... reformar lo que tengo... porque aquello con lo que me identifico, ya no está... (o parece no estar, o me dicen que ha no me sirve para identificarme). Pero... me vuelvo a preguntar: ¿Todo ha cambiado tanto como para creer que mi identidad está en crisis?

a) ¿De qué identidad hablamos?

No se puede negar que nuestra identidad cultural social, está cambiando; o nuestras tradiciones espirituales y sociales, educativas, políticas, están cambiando o perdiendo sus rasgos esenciales. ¿Con qué cultura me identifico como síntesis de todas mis posibilidades? ¿Cuál es la cultura uruguaya? ¿Y si esa cultura cambia para degradarse? No olvidemos que el concepto de identidad posee un arraigo muy fuerte en nuestro desarrollo personal, y este lo tiene a la vez con la educación. En este sentido la identidad lo es todo. Es la expresión de algo seguro, esencial, que buscamos y que tenemos como meta, algo a lo cual aspiramos. Nosotros. El crecimiento de nuestra personalidad y el desenvolvimiento de nuestra individualidad. Lo distintivo en todos los planos: personal, cultural, social, educativo.

Cambiar no es siempre para "agiomarse"; y no estar con los cambios no es siempre ser un "retrógrado", sino que depende de que ofrece el cambio al hombre en lo individual y en lo social, como ser que expresa sentimientos y existencia.

b) Veamos algunos aspectos a tener en cuenta a la hora de definir nuestra identidad personal y social, en dónde la educación y su forma, puede tener gran peso:

1) Se experimenta una pérdida del sentimiento de identidad, cuando comparado con otro, uno no es totalmente una persona, o siente que no ha encontrado una identidad aceptable para uno mismo.

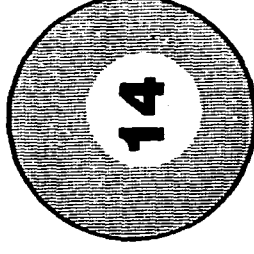
2) Siempre está presente el deseo de ser, persona, y no cosa; desterrando la idea alienante de la identidad que en el plano social me inhibe de la relación con los otros (desarrollo del ego), y en el plano personal disocia en mí yo la naturaleza conciente de la inconsciente.

3) La dinámica que caracteriza a la forma de identificarnos en la sociedad y con respecto a nosotros mismos, se percibe cuando el "yo" que siente que soy esto o lo otro, se distancia, al hacerlo, del propio atributo reificado, al que percibe como determinante su identidad, y a menudo, como una limitación para su vida. Siento que fracaso, y esa es una especie de agresión hacia los otros (sociedad y hacia mi persona (inconsciente), que me aleja de mí mismo y me hace "sentir ajeno a los demás,

4) La Educación es el instrumento de la sociedad que me permite sentirme dueño de mis actos y de mi vida (personalidad-yo mismo) y ligado a los otros: identificado, identificado en dos sentidos: con el producto de mi actividad y con la actividad misma. La libertad de sentir que soy yo quien se desarrolla a través del acto de ser educado. (Identidad con el objeto del acto). Por lo que la identidad que experimento como hombre libre, a través de la educación, es la de un hombre consigo mismo y en relación a su naturaleza, y se despliega al ámbito social, revelándose en las relaciones con los otros hombres.

5) Nadie puede interferir en el despliegue de mis potencialidades como ser individual y social, empobreciendo los contenidos que a las mismas yo intento dar, cuando salgo a la "búsqueda de la identidad perdida."

Sobre el Acta 14 y como leerla y no morir en el intento.



(Si usted es miembro del COE y cree que no hay relación entre la ocupación y las sanciones pedidas, le ofrecemos una "guía práctica posible para leer los artículos de dicha Acta, con un espíritu docente").

Usted creería al le dijieran:

1) que el COE no tiene por qué ser convocado para sancionar o actuar. Que el Director puede hacerlo solo.

2) Qué por una falta muy grave, se puede poner solo un día de suspensión, por ejemplo?

3) Que el equipo de Dirección no integra formalmente el COE. Sólo el Director y cuatro profesores.

4) Que después de reunido el COE y resuelta una situación, la Dirección General de ANEP o del Consejo de Secundaria, pueden hacer otra cosa?

fundamentación pedagógica especialmente, de la no sanción; o si se prefiere, que para sancionar hay que tener argumentos, pues sancionar a una persona y si esa persona es un joven en formación con más razón, es un hecho para tener cuidado.

Vamos a tratar de ver si ocupar un Liceo es tan grave como insultar, romper, golpear, dañar; y vamos a ver si los jóvenes a su modo no consideran que con ese método despiertan el interés por ellos de parte de los adultos, que tendemos a recordarnos sólo cuando hacen algo que no nos gusta, etc.

En síntesis: si se quiere orientar, educar... aquí estamos. Si se quiere sancionar y por esto..., estudiemos...

Acta 14 - COE

1) Aspectos generales.

1) Supone límites en dos sentidos: obligaciones y derechos, que aparecen reglamentados en la Circular 2086, que no fue derogada expresamente, no contradice el Acta 14, y regula el funcionamiento en el local liceal, de los estudiantes.

2) Para sancionar debemos preguntar qué damos durante el año, antes de agosto, en los Liceos, para que esto no suceda?

Por eso vamos a tratar de ver si es posible una

12

012

9712880

ADCS

013

9712880

13

currículo del centro, políticas de inserción y desarrollo en el medio social y cultural del centro (contextualización).

VII) 2ª Conclusión. "¿En la búsqueda de nuestra identidad perdida?"

Cuando alguien ha perdido algo, trata de recuperarlo. Lo busca, o trata de adecuarlo que ha quedado, restándole eso que ha perdido, y o sustituyéndolo. De esta simplicidad compleja, nos preguntamos: ¿Qué hemos perdido nosotros? ¿Qué buscamos?

Cuando esto sucede, buscamos cambiar, adecuar, subsistir, condicionar... reformar lo que tengo... porque aquello con lo que me identifico, ya no está... (o parece no estar, o me dicen que ha no me sirve para identificarme). Pero... me vuelvo a preguntar: ¿Todo ha cambiado tanto como para creer que mi identidad está en crisis?

a) ¿De qué identidad hablamos?

No se puede negar que nuestra identidad cultural, social, está cambiando; o nuestras tradiciones culturales y sociales, educativas, políticas, (están cambiando o perdiendo sus rasgos esenciales. ¿Con qué cultura me identifico como síntesis de todas mis posibilidades? ¿Cuál es la cultura uruguaya? ¿Y si esa cultura cambia para degradarse? No olvidemos que el concepto de identidad posee un arraigo muy fuerte en nuestro desarrollo personal, y este lo tiene a la vez con la educación. En este sentido la identidad lo es todo. Es la expresión de algo seguro, esencial, que buscamos y que tenemos como meta, algo a lo cual aspiramos. Nosotros. El crecimiento de nuestra personalidad y el desenvolvimiento de nuestra individualidad. Lo distintivo en todos los planos: personal, cultural, social, educativo.

Cambiar no es siempre para "aglomerarse", y no estar con los cambios no es siempre ser un "retrogrado", sino que depende de que ofrece el cambio al hombre en lo individual y en lo social, como ser que expresa sentimientos y existencia.

b) Veamos algunos aspectos a tener en cuenta a la hora de definir nuestra identidad personal y social, en dónde la educación y su forma, puede tener gran peso:

1) Se experimenta una pérdida del sentimiento de identidad, cuando comparado con otro, uno no es totalmente una persona, o siente que no ha encontrado una identidad aceptable para uno mismo.

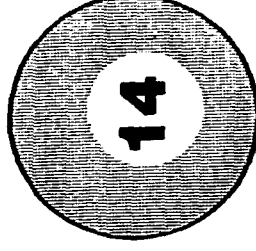
2) Siempre está presente el deseo de ser, persona, y no cosa; desterrando la idea alienante de la identidad que en el plano social me inhibe de la relación con los otros (desarrollo del ego), y en el plano personal disocia en mí y la naturaleza conciente de la inconsciente.

3) La dinámica que caracteriza a la forma de identificarnos en la sociedad y con respecto a nosotros mismos, se percibe cuando el "yo" que siente que soy esto o lo otro, se distancia, al hacerlo, del propio atributo reflejado, al que percibe como determinante su identidad, y a menudo, como una limitación para su vida. Siento que fracaso, y esto es una especie de agresión hacia los otros (sociedad y hacia mi persona (inconsciente), que me aleja de mí mismo y me hace "sentir ajeno a los demás,

4) La Educación es el instrumento de la sociedad que me permite sentirme dueño de mis actos y de mi vida (personalidad-yo mismo) y ligado a los otros: identificado. Identificado en dos sentidos: con el producto de mi actividad y con la actividad misma. La libertad de sentir que soy yo quien se desarrolla a través del acto de ser educado. (Identidad con el objeto del acto). Por lo que la identidad que experimento como hombre libre, a través de la educación, es la de un hombre consigo mismo y en relación a su naturaleza, y se despliega al ámbito social, revelándose en las relaciones con los otros hombres.

5) Nadie puede interferir en el despliegue de mis potencialidades como ser individual y social, empujando los contenidos que a las mismas yo intento dar, cuando salgo a la "búsqueda de la identidad perdida."

Sobre el Acta 14 y como leerla y no morir en el intento.



(Si usted es miembro del COE y cree que no hay relación entre la ocupación y las sanciones pedidas, le ofrecemos una "guía práctica posible para leer los artículos de dicha Acta, con un espíritu docente").

Usted crea el le díjeron:

- 1) que el COE no tiene por qué ser convocado para sancionar o actuar. Que el Director puede hacerlo solo.
- 2) Qué por una falta muy grave, se puede poner un día de suspensión, por ejemplo?
- 3) Que el equipo de Dirección no integra formalmente el COE. Solo el Director y cuatro profesores.
- 4) Que después de reunido el COE y resuelta una situación, la Dirección General de ANEP o del Consejo de Secundaria, pueden hacer otra cosa?

Acta 14 - COE

1) Aspectos generales.

1) Supone límites en dos sentidos: obligaciones y derechos, que aparecen reglamentados en la Circular 2086, que no fue derogada expresamente, no contradice el Acta 14, y regula el funcionamiento en el local liceal, de los estudiantes.

2) Para sancionar debemos preguntar qué damos durante el año, antes de agosto, en los Liceos, para que esto no suceda?

fundamentación pedagógica especialmente, de la no sanción; o si se prefiere, que para sancionar hay que tener argumentos, pues sancionar a una persona y si esa persona es un joven en formación con más razón, es un hecho para tener cuidado.

Vamos a tratar de ver si ocupar un Liceo es tan grave como insultar, romper, golpear, dañar; y vamos a ver si los jóvenes a su modo no consideran que con ese método despiertan el interés por ellos de parte de los adultos, que tendemos a recordarlos sólo cuando hacen algo que no nos gusta, etc.

En síntesis: si se quiere orientar, educar... aquí estamos. Si se quiere sancionar y por esto..., estudiemos...

Y aún peor: el Acta 14 carece de fundamentación pedagógica profunda sobre la necesidad de la sanción. Al comienzo se expresan necesidades generales de todo buen servicio (convivencia, marco de intercambio, de límites, derechos y obligaciones de alumnos, etc.), pero después se descuelga con 38 artículos que olvidan todo lo anterior.

Por eso vamos a tratar de ver si es posible una

- 3) Si buscamos soluciones. Sancionar es solución?
- 4) Cuál es el objetivo del COE y del Acta 14? Orientar, sancionar, ayudar a preparar para la vida?

II) Cap. II art. 4 Obligaciones de docentes y Director.:

- 1) hacer cumplir la reglamentación.
- 2) comunicación fluida y permanente con alumnos y sus padres.
- 3) atender, orientar y corregir antes que sancionar.
- 4) diálogo con el alumno para su educación.
- 5) cumplir con no violar la laicidad: ¿decidir castigar a un alumno por ocupar un Liceo, después de una decisión de su gremio que cumple, que es contra una reforma, no es comprometerse con una política educativa que proviene de un organismo que presiona, que representa al sector político, y por lo tanto no es la laicidad?
- 6) ver si el alumno tuvo intención de violentar el orden, o sólo protestar. Si la intención es hacer un bien, es un atenuante. Debemos aconsejarle que busque otras formas de protestar que no sean las de ocupar.

- 7) antes de sancionar, hay que informar a las partes involucradas.

III) Art. 6 Cometido del COE

- 1) órgano de consulta y opinión, asesora y apoya a la Dirección.
- 2) orientador para prevenir faltas y corregir con procedimientos pedagógicos.

- 3) Debe ser oído por la Dirección, proponiendo sanciones, correcciones, medidas preventivas y valorativas respecto a la conducta de un estudiante.

- 4) debe tener en cuenta por encima de todo, los valores de la persona.

IV) Las Faltas.

Art. 11 (Faltas graves. Ej. el inciso d) es dañar el local, mobiliario, etc. Lo hacen todo el año. No se publicita ni se convoca con urgencia el COE por esta ni otra razón, considerada grave o muy grave. Ver si la ocupación está o no acompañada por destrucción del local, instalaciones, etc. Esto es más grave. Ocupar en sí, no. Art. 12: faltas muy graves. Hay, como vimos, faltas graves, más graves que las "muy graves". Si se agrega expresamente en el inciso "i" la ocupación, etc. El etc., puede ser una Asamblea, aunque esto está reglamentado en la Circular 2086.

Atenuantes.

Tenemos claro que ocupar no es delito; y como estamos viendo, es dudoso que se trate de una falta muy grave, que merezca una sanción de 60 días. Menos si no hay ACTA de OCUPACIÓN, y nadie figura como que estuvo realmente ocupando.

Tener en cuenta como atenuantes o argumentos a considerar:

- 1) la intencionalidad buena o mala: si ocupa porque sí, porque no le interesa ir a clase, o por motivos educativos (realmente cree que la reforma o la situación de la educación es mala, y encuentra en este tipo de protesta, una forma de expresarlo).
- 2) no tener antecedentes de inconducta. Es un argumento fuerte. No es político, y en general los alumnos no tienen problemas de conducta, en clase, porque son grandes.

- 3) tener buena conducta y buena escolaridad juntos...
- 4) tener escasa experiencia liceal. Es importante, pues cualquier joven puede considerarse que tiene poca experiencia, no sólo vale la experiencia liceal, sino la edad (en la vida).
- 5) ser menor de 18 años (gran aliado de defensa).

- 6) la falta de premeditación probada. Si se juntan es porque uno solo, nunca ocupa, se dan ánimo entre sí, típico de los adolescentes que todo lo hacen en "barras", pero nunca premeditación, como si fueran a cometer un delito.

- 7) en cada "ejercicio estudiantil" hay espontaneidad (lo opuesto a la premeditación) por el simple hecho de que carecen de organización.

- 8) hay mucho de idealismo en sus posturas y en especial en sus acciones, en donde ocupar es una más.

- 9) no estar manejados por adultos. El que diga lo contrario debe probarlo con pruebas reales (hechos) y no con dichos, o con el "me dijeron tal cosa..."

VI) Sanciones. Cap. V. Preguntas a formularnos.

- 1) Cuál es la filosofía de la sanción?
- 2) Cuál es el fin que persigue la sanción?
- 3) Nuestra tarea es: sancionar?; Orientar?; Educar?
- 4) A qué sancionamos: ¿a una actitud, a una conducta, a una forma de expresión, a una idea?
- 5) A quién sancionamos: ¿a un estudiante, a un gremialista, a un ocupante, a una persona?

- 6) Castigamos a alguien que al no ser oído, apeló a un método que puede estar equivocado, pero no invalida la omisión de quien debe oír (el adulto) y no oye al joven?

- 7) Cuál es el contenido pedagógico de esta sanción que se pretende a un alumno ocupante (ya que toda sanción debe tener uno)? Lo tiene. No se estará castigando a la FORMA y no al CONTENIDO.

VII) Art. 21.

Las sanciones de faltas graves y muy graves podrán hacerse efectivas por el DIRECTOR con intervención o no del Consejo respectivo, hasta 60 días.

El Director informa al COE en los casos de sanciones de más de 30 días, y con él decide en forma definitiva.

Procedimiento: se informa al imputado se reúnen pruebas (sin esta forma, no puede haber sanción).

Art. 26. Las sanciones del COE van en ACTAS, firmadas por el Director (una al legajo del estudiante; otra a Dirección General, y otra queda en el Liceo).

Art. 27. Toda sanción estimada por más de 60 días sólo puede elevarse al Consejo por parte de la Dirección liceal, y éste es el que resuelve.

Art. 29. a) todas las sanciones que superen los 10 días deben comunicarse a la Dirección del Consejo. Pero si se hace un COE y por una falta muy grave (ej. ocupar un liceo) se pone un día de suspensión como sanción (lo cual es viable atendiéndolos a la presente normativa). Sólo se envía una copia del ACTA al Consejo de Secundaria. b) Un DIRECTOR está facultado por sí, sin COE y sin SUBDIRECTORES, suspender a un alumno hasta 60 días.

c) Si un DIRECTOR no quiere, no llama al COE, y debe comunicar al Consejo la sanción que impone, si esta es mayor de 10 días. De lo contrario NO.

Art. 32. Dice que todo lo que se haga en el cap. V (de las sanciones) puede ser en vano, si el Director Nacional de ANEP o cualquiera de las Direcciones Generales de los Consejos, consideran otra cosa diferente a lo tratado por el Director sólo o con COE, según el art. 15 de la Ley de Educación 15739, que se introduce por este artículo en este reglamento de disciplina.

IX) Cap. VII Art. 36.

El Consejo, al delegar la sanción a los Directores y el COE, aplica este artículo, pasándole la responsabilidad y obligaciones a los docentes.

X) Art. 37.

Se deroga todo lo que se oponga al presente reglamento (lo anterior al 4 de octubre de 1996).

1) Se deroga la Circular 2086? en la que se deroga la reglamentación de Asambleas, reuniones, etc., de estudiantes en los locales liceales?

2) Parece no estar claro lo anterior: el art. 12 del Acta 14 dice en su inciso i: faltas muy graves, ocupaciones y... "realizar otras acciones que alteren el funcionamiento institucional y lesionen el legítimo derecho y el deber de las autoridades a prestar el servicio, de los profesores a impartir la docencia y de los estudiantes a continuar sus estudios.

3) Se pretende en un reglamento, decidir por los derechos de los demás. Preguntamos: es necesario asegurar el derecho de profesores y estudiantes en un reglamento de disciplina?

CONCLUSION

Argumentos en favor de una salida pedagógica.

1) Debemos educar para la vida.

2) Debemos ser educadores y no sancionadores.

3) Debemos medir con la misma vara a todos, y no ser más sancionadores porque lo pide el Consejo; para sancionar a estudiantes que ocupan un Liceo, al no estar de acuerdo con una Reforma Educativa impulsada por ese Consejo.

4) Debemos ser cuidadosos porque:

a) Podemos ser injustos (no relación entre la falta y la sanción).

b) Debemos ver la intención del estudiante: si es perjudicar, dañar, a la educación, al Liceo, a las autoridades, a la Dirección; o no.

c) En general, los estudiantes se amparan en "su ética", en el derecho a respetar sus decisiones, las del grupo, etc. Eso debe ser respetado dentro de los límites razonables...

d) No debemos ver sólo la forma o el aspecto de lo que hacen (la ocupación). Nuestra responsabilidad como educadores es ver las CAUSAS, las razones; el por qué se hizo algo.

e) Podemos caer en violar la objetividad (y hasta la lealtad) si tomamos partido, aplicando el ACTA 14, sólo porque ocuparon el Liceo, si ello no se acompaña de hechos más graves o de violencia real (puede tener connotaciones de otro orden).

f) Hay cosas que pueden ser más graves, violentas y degradantes para una persona, pero al no tener el "tinte" político-gremial que tiene la ocupación, se dejan pasar (cosa común a lo largo de un año en la rutina de un Liceo).

g) Qué se quiere penar? La movilización estudiantil? La protesta estudiantil? El derecho a agremiarse de toda persona? El derecho a expresar no estar de acuerdo con

algo? Son todas preguntas que debemos formular en un COE.

5) Siempre los jóvenes pensaron diferente a los padres, a los adultos. Y por eso no se los sanciona. Primero orienta; trata de educar. Todo antes de sancionar. Los adolescentes son contestatarios; rebeldes. Nuestra ta-

rea es decir que es lo mejor a nuestro juicio, sin alterar el curso natural del desarrollo del joven

6) Debemos cuidar no lesionar otros derechos, al sancionar por ocupar derechos que están en las leyes de superior jerarquía (derechos humanos, amparo, disentir, agremiación, contestatarios; rebeldes. Nuestra ta-

de opinión, etc.), hay que consultar antes de obrar, también en este plano del derecho.

7) No permitir que nadie ajeno en la vida Institucional, pretendiendo dictar normas o violentar una filosofía esencial en la Institución Liceal.

SERVICIOS PARA LOS AFILIADOS

SERVICIO JURIDICO

- Problemas laborales.
- Asuntos de familia (divorcio, guarda y tenencia, visitas, pensiones alimenticias, permisos de viajes, sucesiones).

UNIDAD ODONTOLÓGICA

Con una cuota fija tiene derecho todo tipo de atención odontológica.
Tels: 402 11 49 - 402 15 22
Presentar recibo de cobro con descuento de FENAPES.

CONVENIO CON MUTUALISTAS

- CASMU - 12% menos de la cuota.
- MIDU - Rebajadas en tickets y órdenes.
- Círculo Católico - 25% menos de la cuota.

Para los tres casos incluye familiares directos.
Para CASMU y C. Católico retirar formulario en el Sindicato, para la MIDU presentar recibo de cobro con descuento sindical en la propia mutualista.

SERVICIO PSICOLOGICO

Para afiliados a FENAPES y su grupo familiar existen importantes descuentos sobre el arancel actual
Por consultas tels.: 402 23 32 - 203 98 97

CONVENIO CON CLUBES DEPORTIVOS

- Asociación Cristiana de Jóvenes.
- AEBU

Presentar en el club recibo de cobro donde conste el descuento de FENAPES.

SERVICIO DE SECOM LTDA.

Presentar recibo de cobro

CLASES DE YOGA

Las clases se realizan en el sindicato.
Martes y Jueves de 20:30 a 21:30
Hay posibilidades de formar nuevos grupos.

U.C.A.R. (Servicio de emergencia)
Presentar recibo de cobro con descuento de FENAPES.

16

016

9712880

17

017

9712880

**UNO
EN EL
SINDICATO
ES MUCHO
MÁS FUERTE ORIGINAL
VI CONGRESO**



**FEDERACION
NACIONAL
DE PROFESORES
DE ENSEÑANZA
SECUNDARIA**

✓ PARA Luchar POR TUS DERECHOS...
✓ PARA REALIZAR TUS CONQUISTAS...
✓ PARA CREAR PROFESIONALMENTE...
✓ PARA NO SER Oprimido...
✓ PARA NO SER callado...
✓ PARA NO SER RESPECTADO...
✓ PARA SER PROPIETARIO...
✓ PARA CONQUISTAR EL MUNDO...

MERCEDES - 14, 15 Y 16 DE NOVIEMBRE DE 1997

018-018 9712880

1/16/97
ARCHIVO

FEDERACION NACIONAL DE PROFESORES DE
ENSEÑANZA SECUNDARIA DEL URUGUAY (FENAPES)

Juan Carlos Gómez 1459 - Telefax: 915 34 80

N O V I E M B R E - 1 9 9 7

FECHA 13/11/97 INICIAL dp

Procesado a Sistema DRY

OBSERVACION

CORREGIDO

20/11/97

Inic: dy

**UNO
EN EL SINDICATO
ES MUCHO
MÁS FUERTE**

**VI CONGRESO
FEDERACION
NACIONAL
DE PROFESORES
ENSEÑANZA
SECUNDARIA**

**¡ PARA LUCHAR POR TUS DERECHOS...
¡ PARA REALIZAR TUS COMETIDOS...
¡ PARA CRECER PROFESIONALMENTE...
¡ PARA NO SER UN OPINION...
¡ PARA NO SER CALLADO...
¡ PARA SER RESPECTADO...
¡ PARA PROTEGER
¡ PARA CONSEGUIR LA DIGNIDAD...**

MERCEDES - 14, 15 Y 16 de NOVIEMBRE DE 1997

001-046

9712883
06 NOV. 1997

El cierre de una etapa, no su final

El actual Ejecutivo de la Federación Nacional de Profesores cierra su ejercicio en noviembre. Ha elaborado una Memoria en la que trata de describir con el mayor respeto a los hechos y a los propósitos -ya que fue la objetividad es imposible- lo que fue su gestión.

En el Congreso de Mercedes, durante los días 14, 15 y 16 de noviembre, se analizarán propuestas educativas y sindicales hacia los años venideros. También será discutida esa Memoria. Por eso es importante que en este último editorial del período, aparezcan los aspectos más importantes que como Ejecutivo se han rescatado de la gestión.

Antes que nada, debemos decir que enfrentamos una lucha para la que no estábamos armados: la lucha contra el proyecto de un Banco Inter-nacional. Una lucha que estaba pen-sada por el propio banco, y por mu-chos otros, que la perdiésemos antes de empezar, o porque estaba previs-to que la Federación y los sindicatos en general no se opusieran al proyec-to de Reforma Educativa.

El posicionamiento crítico de FENAPES y de cada una de las filiales en contra de la Reforma fue entonces la primera victoria. La Se-gunda, fue que ese posicionamiento

se trasladase a la sociedad en su conjunto. Hoy es un convencimiento de que la definición crítica de la Federa-ción y los otros sindicatos de la Federa-ción cumplió un papel impor-tante en el rechazo que la sociedad entera tiene hacia ella.

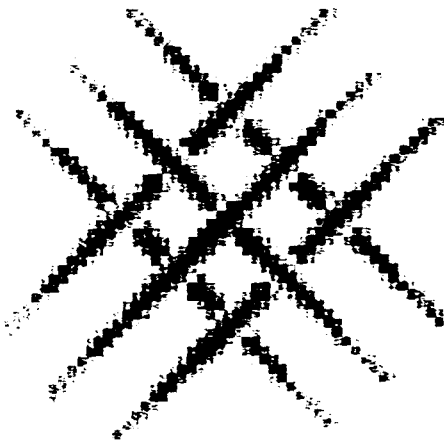
Al mismo tiempo que luchó con-tra la Reforma, enfrentó cada una de las oposiciones, cada uno de los pasos que el proyecto de las auto-nomías fue imponiendo. Se escucha sobre los significados de cada paso dado, se verificó cada una de las rupturas de las autonomías con la normativa.

En los aspectos presupuestales, el trabajo estuvo orientado a la reivin-dicaciones durante los períodos de Presupuesto y de las dos Rendicio-nes de Cuenta. La última Rendición contó con un salto en la forma de encarar la temática presupuestal. Se integró al trabajo de Fenapes, un

equipo técnico de economistas, que trabajaron en diagnóstico y propues-ta. No se ha descuidado el aspecto formativo del sindicato y durante todo el período se ha trabajado en cursos sobre distintas áreas sociales.

Por último, tal vez vinculado al carácter internacional de la Reforma, tal vez vinculado a la comprensión del fenómeno, tal vez a las dos causas, FENAPES abandonó su actitud de desvincularse de los otros sindicatos internacionales y se integró primero a las luchas de los otros países de Latinoamérica en un intercambio de solidaridades continuo, después se integró a la Confederación de Educa-dores Americanos, por último en una movilización de carácter Regional, montó junto a los compañeros argen-tinos, la Carpa de la Dignidad.

Ahora, al cierre de este editorial, se desata una avalancha de proble-mas con las designaciones de docen-tes para el año próximo. La falta de un plan de las autoridades, la necesi-dad de hacer las cosas a último mo-mento, el tratar de contar con los recursos mínimos y el sacar los pro-blemas adelante con forceps, gene-rará situaciones que van a lesionar los derechos de todos. Aún despi-diéndose este Ejecutivo, quiere ha-cerlo, al lado de los compañeros y de sus preocupaciones.



VI CONGRESO NACIONAL DE FENAPES GENERANDO ALTERNATIVAS PARA UNA EDUCACIÓN PARTICIPATIVA Y POPULAR

Mercedes, 14, 15 y 16 de noviembre 97

Programa

VIERNES 14

hora 12.00 Acreditaciones-Almuerzo

hora 14.30 Apertura del Congreso.
Panel sobre Reformas
educativas, ética
y neoliberalismo.

Hugo Rodríguez.
Elsa Gatti.
Mauricio Langón.

hora 17.00 Café.

hora 17.45 Mesa Redonda:
La Reforma Educativa de
CODICEN

Raquel Bruchera. ADEMU Montevideo
Ivonne Passada. AFUTU

Cristina Bianchi. Formación Docente
ATES
Fernando Rodal. CEA

hora 19.30 PLENARIO. Integración
de la Mesa. Aprobación
del Plan de Trabajo e
integración de
comisiones.

Elección de Comisiones.
Comisiones de trabajo:
Memoria y Balance
Estatuto de Fenapes
Salario y Condiciones de Trabajo
Formación y Profesionalización Docente

Propuesta Alternativa:
Ley de Educación
Estatuto Docente
Proyecto Educativo

hora 21.30 Cena.

SÁBADO 15

hora 7 a 8 Desayuno

hora 08.30 Trabajo en comisiones.

hora 12.30 Almuerzo.

hora 14.30 Trabajo en comisiones.

hora 17.30 Café.

hora 18.00 Plenario.

hora 22.00 Cena.

DOMINGO 16

hora 7 a 8 Desayuno

hora 08.30 Plenario.

hora 13.30 Almuerzo.

Lista de Delegados

En base al trabajo realizado por la
Comisión Electoral, el Comité Elec-tivo aprueba la siguiente lista de
Delegados por Asociación al VI
Congreso de Fenapes:

ASOCIACIÓN	AFILIADOS	DELEGADOS
ARTIGAS	45	2
ATLANTIDA	19	1
BARROS BLANCOS	22	1
CANELONES	30	1
CASTILLOS	35	1
CERRO LARGO	152	6
CHUY	12	1
COLONIA	07	1

COLONIA NICOLICH	09
COLONIA VALDENSE	14
DURAZNO	58
EL DORADO	34
EL PINAR	34
EMPALME OLMO	11
FLORES	34
FLORIDA	96
FRAY BENTOS	90
LA PAZ	39
LAS PIEDRAS	83
LIBERTAD	31
MALDONADO	45
MERCEDES	121
MINAS	65
MONTEVIDEO	1945
MONTEVIDEO	08
NUEVA PALMIRA	07
PAN DE AZÚCAR	51
PANDO	13
PASO CARRASCO	98
PAYSANDU	98

PROGRESO 12	1
RINCON DE LA BOLSA	28
RIVERA	74
ROCHA	71
SALINAS	15
SALTO	198
SAN BAUTISTA	11
SAN CARLOS	09
SAN JOSE	102
SANTA LUCIA	21
SAUCE	34
SOLYMAR	55
SUAREZ	30
TACUAREMBO	116
TARARIRAS	17
TOLEDO	18
TOMAS GOMENSORO	08
TREINTA Y TRES	86
YOUNG	28
TOTAL	128

TERNAS CONGRESO

MERCEDES-SORIANO

- 1) SAN ROMAN MUSSIO, RAQUEL
- 2) MERINO DEL PRATTO, ANIBAL
- 3) HERNANDEZ BARRETO, RAMON

TACUAREMBO

- 1) SANTIAGO BORGES, MIRTHA
- 2) FERREIRA GONZALEZ, JOSE CARLOS
- 3) CAMACHO DE LOS SANTOS, HEBER

LA PAZ

- 1) HIPOGROSSO FERNANDEZ, CARLOS
- 2) PETRONIO ARAPI, TABARE
- 3) XAVIER ACUÑA, SONIA

CERRO LARGO

- 1) BARRIOS MOREIRA, NAIR
- 2) PEREZ ROSA, ALFREDO
- 3) PY FERNANDEZ, SOLEDAD

SALTO

- 1) DALMAO FRANCIA, DANIEL
- 2) SPECIALI CHAMORRO, GLORIA
- 3) ARANGUREN MORALES, JULIA

SAUCE

- 1) BARCELO CANTONI, CARLOS
- 2) COLLADO PASTORINO, OSCAR
- 3) GONZALEZ BAEQUE, PABLO

FRAY BENTOS

- 1) ARBOLEYA, OSCAR
- 2) CELERY, KARINA
- 3) REBAGLIATTI, SILVIA

MONTEVIDEO

- 1) KAITAZOFF ZASHEVA, MARTA
- 2) GRASSI AIZPUN, ABAYUBA
- 3) VIEIRA VARGAS, ANA

- 1) YUGUERO MACHADO, MA. DEL CARMEN
- 2) DE SOUZA DIAZ, MIGUEL
- 3) HERNANDEZ VITIRITTI, ALEJANDRO

- 1) PESCE GUARNASCHELLI, FERNANDO
- 2) SAYANES PEREZ, CRISTINA
- 3) AVILA URAN, ADRIANA

- 1) BERISSO SALSE, SANDRA
- 2) ALFARO RODRIGUEZ, ANA MARIA
- 3) SLAMOVITZ WEINBERG, MARCELO

- 1) REDRETTI DAGNINO, SENI
- 2) ACOSTA DE OLIVEIRA, LOURDES
- 3) PEREZ COMPTON, FAUSTO

- 1) PERALTA SIFEREDO, MARTHA
- 2) BOTTA VICENTINI, MARTHA
- 3) ANTOGNAZZA PEREZ, BRUNO

- 1) SPADONI MARQUEZ, ALFREDO

- 2) YEANPLONG BARRERA, JUAN CARLOS
- 3) MARTINEZ MACIEL, LUIS

Montevideo,
12 de octubre de 1997

ACTA DE DECLARACION

(En el marco de
la Asamblea
Nacional de Delegados)

Reunidos en el día de la fecha y vista la situación creada por la presentación tardía de las temáticas de las filiales de San José y Canelones Departamental, y oídas las opiniones de los asistentes, se propone al Congreso -dado que se han recibido solo 14 temas en el plazo previsto y que según marca el Estatuto de FENAPES obligatoriamente se necesitan 15 para integrar el Ejecutivo- que invite a dichas filiales a dar las explicaciones correspondientes de los motivos de la presentación fuera de plazo.

Una vez oídas aquellas, el Plenario decidirá:

- 1. si la inscripción fuera de plazo es pertinente.
- 2. en el caso de que la inscripción sea aceptada, elegir entre estas dos temas una, para cumplir la integración del Ejecutivo.

Este propuesta al Congreso debe considerarse una situación de excepción y no servir de precedente.

Comisioneros de Trabajo

Resolución de la Asamblea Nacional de Delegados

1. Memoria y Balance
2. Candidatos
3. Reforma de FENAPES
4. Interrelación
5. Salarios y Puntos
6. Faltas

Comisioneros de Trabajo

Resolución de la Asamblea Nacional de Delegados

1. Memoria y Balance
2. Candidatos
3. Reforma de FENAPES
4. Interrelación
5. Salarios y Puntos
6. Faltas

Aportes para la Comisión de Ley de Educación

Se consultaron materiales de FENAPES y de las ASAMBLEAS TECNICO-DOCENTES, a saber:

- Revista de ADES-CULTURA dedicada al tema ley de enseñanza, que contiene, entre otras cosas la propuesta de ADES-Montevideo y de FENAPES del 29 de marzo de 1990, en ocasión de discutirse la integración del CODICEN (situación que no estaba prevista en la Ley de Emergencia 15739).
- Informe aprobado por la 2ª Asamblea Ordinaria de la A.T.D. de Enseñanza Secundaria en marzo de 1993 referida a "Ley de Educación".
- Informe aprobado por la Asamblea Ordinaria de la A.T.D. de marzo de 1994 referido a "Lineamientos para un marco normativo necesario para la implementación de las nuevas propuestas educativas".
- Proyectos presentados por los profesores Víctor Cayora y Fausto Pérez en el año 1986 como aportes para la discusión de una Ley de Educación.

Sin perjuicio de un análisis profundo de estos y otros materiales, existen en ellos elementos de base que cuentan con una aceptación general, en la medida que expresan lo que ha sido la tradición educativa en este país. Intentaremos sintetizar algunos de ellos luego de deslizar algunas reflexiones acerca del desarrollo que ha tenido la base jurídica de la enseñanza hasta el momento.

En la década del 70 se profundiza la reacción de los sectores conservadores, golpe de Estado mediante, con el objetivo de frenar el avance de las fuerzas populares y lograr su desmovilización.

En la educación se utilizan distintos medios para lograrlo. Uno de ellos es la aprobación de la ley 14101 del año 1972 (impulsada por el entonces Ministro Julio Sanguinetti) que introduce la participación en la Enseñanza con la creación del CONAE. A partir de ese

momento la política educativa queda en mano de los sectores políticos y de los gobiernos de turno. Comienza el proceso de destrucción de la enseñanza pública en el país.

Cuando la apertura democrática en 1985, se aprueba la Ley de Emergencia, que recoge algunas propuestas de los sindicatos de la enseñanza, pero que en lo esencial mantiene un organismo (el CODICEN) que asegura la participación y permite introducir cambios en la educación a los efectos de intentar adecuarla a las necesidades del sistema, situación que se profundiza con el actual gobierno, Reforma Educativa mediante.

Este proceso apunta a reducir los objetivos y los contenidos de la educación pública y para eso necesita de una ley que le asegure al gobierno de la enseñanza. La lucha por la concreción de una Ley de Educación definitiva, que está contemplada en la ley 15739 presenta, para el Sindicato, el desafío de plasmar en el aplicarlo los elementos sustanciales que permitan desarrollar una enseñanza que, apoyándose en lo que ha sido la base histórica de nuestra educación, exprese los intereses populares.

Es necesario un organismo que coordine la actividad de los consejos desconcentrados, que puede estar constituido por los presidentes de los mismos. Su principal tarea será la de elaborar los planes de estudio para los distintos sistemas.

ASUNTES TECNICOS-DOCENTES.

Deberán mantener su carácter de organismo asesor y consultivo y en los casos que así lo ameriten sus resoluciones serán preceptivas (disculión de proyectos de Reforma de la Educación, por ejemplo).

ORGANIZACION DE LA ENSEÑANZA

La enseñanza debe ser obligatoria y el Estado tiene el deber de asegurar el apoyo necesario para que todos los alumnos puedan cumplir esta obligación, aun solventando los gastos de quienes carecen de recursos.

ALGUNOS ELEMENTOS A TENER EN CUENTA EN UNA LEY DE EDUCACION.

ANTONINIA.

Este es el elemento central de la ley. Hasta ahora el gobierno de la enseñanza lo ostentan los partidos políticos, a través de la designación de las autoridades del CODICEN y de Consejos Desconcentrados.

La Enseñanza debe dividirse en cinco ramas: Primaria, Secundaria, Técnica, Educación Física y Normal. Cada uno de los respectivos consejos deberá ser el egido, mayoritariamente, por docentes, integrando en el caso que sea necesari-

CAMBIA DOCENTE.

Jerarquizar la profesión, considerando el Concurso como la única vía para acceder a la carrera docente. Reconocer la importancia de los centros de Formación Docente.

DERECHOS DE LOS FUNCIONARIOS.

Deben afirmarse, en el Estatuto correspondiente los derechos de: libertad de cátedra, estabilidad laboral, libertad para ejercer los derechos sindicales.

LUCIDAR.

Reafirmar el carácter laico de nuestra enseñanza, señalando que el mismo no se contradice ni con la actividad sindical ni con el derecho de educandos y educadores a desarrollar una actividad que enriquezca su visión de la realidad social y a pronunciarse sobre aquellas situaciones de la misma que implican un alto grado de defensa de los derechos humanos y la justicia social.

Ateneas

La tradición de trabajos sobre el tema autonomía, en el Sistema Educativo ha abordado el tema desde múltiples aspectos. En la actualidad y en lo que tiene específico para ANEP (y otras secciones, por ejemplo Comisión Nacional de Educación Física) hablar de autonomía se vincula estrechamente a Gobiernos de la Enseñanza. Esto obedece a dos causas: la primera, la tradición de estudios sobre autonomía, dejó como saldo en la cultura de los docentes, que el gobierno del sistema debía ser lo más independiente de los avatares y las consuntadas corrupciones de los partidos políticos. En segundo lugar, las leyes 14.101 y 15.739 establecieron la designación de las autoridades de la Enseñanza por el Poder Ejecutivo. A la luz de los hechos, se confirmó lo que antes se tenía como un principio: el modelo institucional instalado a partir de estas leyes nos sólo fue más sensible a la corrupción política, sino que promovió el deterioro de la Educación.

Es en este marco, que un planteo actual sobre autonomía exige un proyecto que como punto de partida, revierta esta situación.

Los principios básicos que iniciarían ese proyecto serían:

Principios que deben estar unidos al gobierno del sistema educativo.

1. No puede existir un órgano de Dirección General de todo el Sistema.

El inmenso volumen (que incluye una gran diversidad), hace inabarcable para una Administración, la dirección de todo el proceso. La idea de unidad de todo el Sistema tiene que respetar la conducción y administración de tendencias equilibrables a lo que la realidad de hoy reconoce como subsistemas. En ese plano es que no debe existir un órgano de Dirección General afín al modelo CODICEN, sino un órgano de Coordinación, que a su vez pueda establecer un trazado de las políticas educativas más generales, los niveles de atracción más profundos, los fundamentos mismos del Sistema pero que no lo administre.

2. Los miembros de la Dirección del Sistema deben ser elegidos por los propios integrantes del proceso educativo.

Este es tal vez, el aspecto más estratégico de lo que tiene que ver con el Gobierno de la Enseñanza. Exige previamente dos aclaraciones: a) como principio tiene dos antecedentes, casi toda la historia de la Universidad y la mayor parte de la vida de Secundaria, están regidos por él. b) La idea no se ha restringido a la Educación. La campaña en torno al Plebiscito de la Ley de Empresas Públicas, se hizo con el fundamento de que una propuesta de Reforma del Estado debía contar con una independencia de las administraciones de las empresas públicas de los procesos electorales nacionales.

El principio pareció indiscutible los primeros setenta años del siglo. Tuvo el aval teórico de nombres como el de Varela, Vaz Ferreira. Para quebrarlo dentro de la cultura del país, hubo que recurrir a los mecanismos de fuerza en un primer momento, incluyendo entre estos el marco militar en que vivía el país. Una vez finalizado el Proceso nació la idea en los sectores del Gobierno de caracterizar el gobierno de la enseñanza por sus actores como un corporativismo opuesto a un concepto nacional de política educativa. En relación con el tema Gobierno de la Enseñanza, cabe agregar que es una adjudicación arbitraria, amparada en el poder de hecho, a su vez heredado de los marcos de la Dictadura. Una visión desde el punto de vista de los sectores

participativos podría con el mismo rigor (o mayor) adjetivar el actual modelo como politiquerismo de partidos. En consecuencia no se trata de asignarles nombres a los modelos, sino ver cómo han funcionado y qué sustento tienen.

3. Las autoridades independientes del poder central no transforman al Sistema en una isla, apartada del resto de la sociedad.

Desde distintos sectores se plantea la necesidad de que el Poder Ejecutivo tenga su presencia en la Dirección del Sistema. Se fundamenta que éste, debe ser el vínculo necesario para que la Educación no es así. Las relaciones políticas no tienen por qué estar estructuralmente vinculadas. Los vínculos políticos entre la Educación y el Estado se dan en la colidancia de las relaciones políticas mismas, sin necesidad de que existan personas o representantes de instituciones dentro de otras.

4. Los límites de las institucionalidad de la Coordinación tienen que estar delimitados con relación a la Administración. Es necesario que exista una definición clara de las competencias de los niveles de gobierno. El peso burocrático en la toma de resoluciones concretas y los conflictos emanados de las contradicciones interconsejo han actuado en la historia de estos últimos años en contra de todo el Sistema.

5. Gobierno en los Centros de Formación Docente.

La estructuración del tercer nivel debe estar afirmada por todos los instrumentos posibles. Los hechos reafirman el enunciado anterior. Los años de cogobierno en el IPA fueron los años de crecimiento, expansión, enriquecimiento, prestigio, e incidencia de éste como institución en toda la Educación.

Ley de Enseñanza

La Comisión proyectó su labor en torno al tema Ley de Educación considerando que la tarea para ella exigía trabajar sobre bases y no sobre un articulado o anteproyecto. En consecuencia consideró:

1) Fundamentos conceptuales de la participación de la Dirección del Sistema.

2) Los resultados históricos de los distintos modelos aplicados.

3) Los principios de organización elementales como base para una Ley.

Fundamentos

En las bases de la Ley se debe clarificar el concepto de la Educación como fundamento filosófico y pedagógico de la misma. En este sentido se deberá hacer un poco de historia, describiendo el papel que la educación general cumplió en la formación de la sociedad nacional y las características que ha de tener, cuanto antes para poder contribuir a los cambios que rigen en la sociedad. Y es igualmente necesario un estudio de esa realidad que nos dé las herramientas para una explicación política educativa que debe visualizar la necesidad de estructurar el universo educativo. Como sistema que es sobre todo una unidad en el que se incorpora la enseñanza inicial, la educación de adultos, el concepto de educación permanente, que en ese marco plantee la necesidad de sensibilización del subsistema formativo, acorde a las necesidades actuales del país, y la inclusión de lo no formal como parte activa del sistema. Que incorpore asimismo los contenidos humanísticos, científicos y tecnológicos de nuestro tiempo.

Tenemos en definitiva la responsabilidad histórica de abrir la enseñanza a las necesidades de hoy y al futuro que se apuesta. En momentos en que las sociedades están preocupadas por el futuro cuando se alientan las grandes políticas educativas, difícilmente podemos decir como será el mundo del 2000 y el Uruguay en ese marco, pero hay ciertas cosas que sí sabemos: será un mundo que requiera enorme conocimiento humanístico, científicos y técnicos, también, sabremos que cada vez lo más relevante será el capital humano, como recurso principal.

Se ha de decir claro que es propósito de la Ley hacer de la educación un factor de desarrollo de las potencialidades de los uruguayos, un factor coadyuvante a que los jóvenes y adultos vivan sincronizadas fundamentales en el pleno ejercicio de sus derechos y en cumplimiento de sus responsabilidades.

Creemos que el centro de una Ley de Educación está constituido por desterrar una politización abstracta de la Enseñanza y restaurar como prioritario el hecho educativo mismo y la riqueza de su especificidad. Especificidad consiste en el particular fenómeno de una comunicación individualizada en una doble transmisión y captación entre seres relativamente complejos. Esta complejidad puesta de manifiesto en tres niveles afectivo,

motriz indicados, involucra desplazamientos de toda la personalidad.

¿Cómo extraer la máxima riqueza de esa relación? ¿Cuál es la tarea del gobierno del Ente, cuál la del poder político, cuál la del docente?

¿Quién debe instrumentar las condiciones para que esa extracción sea posible? ¿La operación misma concreta individualizada? ¿Es un producto de esas condiciones o hay agregados significativos que generan los actores y que no surgen mecánicamente de las condiciones? ¿Cuáles son esas condiciones?

Por supuesto que la máxima riqueza de esas relaciones no va a surgir de enunciados genéricos que poco pueden decir de situaciones tan ricas y complejas, además poco puede la política que maneja el complejo de las abstracciones de esta actividad y de innumerables otras actividades constituirse en esta actividad misma: como no puede ninguna de las otras actividades concretas cuyas interrelaciones maneja. De lo contrario, cualquier ciudadano que ejerciera cualquier función podría, por eso mismo, ejercer todas y cada una de las actividades que constituyen la sociedad civil.

Por lo tanto la actividad política es específica, lo es también la actividad educativa. Por ello el problema básico es precisar lo distintivo del acto educativo. A medida que la sociedad crece en riqueza, crece en diferenciaciones, sus contenidos son más ricos, precisos y específicos. Requieren por lo tanto para su administración gente directamente vinculada a los mismos. Problema como se ve directamente vinculado a la profesionalización y éste al de la comprensión de que el mundo que concebía una realidad generada por las ideas fue una forma de interpretación que no puede por razones obvias reinstalarse.

Por otro lado, la participación de todos los integrantes de la tarea docente en la confección del modo de realizarla concretamente ha conducido en nuestro país al compromiso con la tarea mínima. No puede comprometerse alguien con una tarea cuando le ha sido impuesta por una generalidad que prescinde de la riqueza de los contenidos concretos que debe manejar. Estos se reflejan en que lo que ve el docente que no elabora sus planes y su organización es que quienes le proponen las modificaciones en cada caso parecen entender qué planes, programas y estructuras organizacionales producen por el solo las innovaciones que se buscan con prescindencia de

la tarea docente realizada individualmente. Ve los hechos invertidos que la tarea docente debe surgir de los planes y no éstos de aquellas. Con el agregado de que no le aparece como elemento básico una cosa que lo es: el que la discusión de cualquier innovación es educativa y formadora para quienes intervienen en ella.

Esta fundamentación apunta a definir la esencialidad de la labor docente en lo referente a la conducción del proceso educativo. El concepto de autonomía que hemos desarrollado no excluye el receptionar los planteos provenientes de los actores sociales involucrados, ni implica el soslayar nuestra responsabilidad técnica en el asunto. En este marco es necesario un auténtico debate nacional que traería como consecuencia un compromiso de toda la sociedad acerca de cuales son los principios básicos que deben regir la Educación.

Coherentemente con esto se cita las conclusiones del «Seminario llevado a cabo por la UNESCO» entre el de consultas, reuniones, publicidad para despertar el interés nacional y la participación de la opinión pública de acuerdo con el carácter democrático del planteamiento.

Por eso consideramos que con anterioridad a la formulación de un proyecto de Ley de Educación se imprescindible efectuar una consulta a los distintos sectores de la vida nacional. Los docentes no poseemos el monopolio de la verdad en materia educativa: alumnos, padres, representantes políticos y de los sectores productivos, tienen aportes para hacer, y dar así amplia base de consenso a la reforma. Se trata de comprometer el esfuerzo de todos en el mejoramiento de nuestra educación, sólo así se lograrán los elementos para una real política educativa nacional nacida de un diagnóstico actualizado que identifique las principales incongruencias y conflictos entre el sistema educativo y las expectativas del conjunto de la sociedad.

Es necesario encontrar los ámbitos que nos permitan una reflexión crítica acerca de lo que ha significado la educación en la constitución de nuestra identidad, de como percibe y valora la sociedad la actual crisis del sistema educativo, de la apertura del sistema a las nuevas realidades culturales del Uruguay hoy, para recuperar contemporaneidad, y sea posible que el sistema educativo reconstruya su calidad, haciendo que la sociedad vuelva a verse reflejada en él como proyecto de futuro.

Los resultados de los distintos modelos de organización

La tradición de Enseñanza Secundaria desde su separación de la Universidad abonó la filosofía de que la autonomía pasaba por la elección de las autoridades por parte de los docentes.

Concepto compartido por todos los sectores políticos y sociales que incluyeron la extensión de este principio a las otras ramas (Primaria y UTU).

Las leyes 14.101 de 1972 y la 15.739 de 1985 cerraron las expectativas e interrumpieron la mejor tradición institucional que existió en el sistema educativo, pues a partir de esa fecha las leyes establecieron que la elección de las autoridades sería potestad del Poder Ejecutivo. Esto inició un proceso de participación en el peor sentido de la palabra. Los cargos de la Administración quedaron ordenados conforme a los sectores políticos representados en el Gobierno Central. Esta situación condicionará efectos sobre la totalidad del sistema. El descomproceso de las autoridades con la educación en cuanto proceso promovió en ellas iniciativas en materia de reforma educativa vinculadas a requerimientos ajenos a la educación. Por consiguiente este fenómeno promovió reformas sucesivas que no emanaron de necesidades del sistema del mero cambio de autoridades.

Principios básicos de organización

1. La ley debe reflejar el principio de AUTONOMÍA establecido por la Constitución referendado por todos los sectores involucrados en la enseñanza.

2. La afirmación de la Autonomía implica la elección de las autoridades del sistema por los docentes. En la función educativa la participación tiene un valor particular ya que si el propio docente no posee esa experiencia no la podrá compartir con sus alumnos.

3. La experiencia demuestra que una buena racionalización del sistema en su totalidad implica un coordinado funcionamiento de todos sus sectores así como también la delimitación clara de los cometidos y atribuciones de los diferentes órganos sectoriales, respetando la especificidad de cada rama de la Enseñanza. Pero la coordinación para este caso y conforme a la experiencia, excluye expresamente la existencia de un órgano de dirección único afín al modelo del CODICEN.

4. La democratización de la Enseñanza implica el establecer canales para sectores participes del proceso Educativo como estudiantes y padres.

En cuanto a los docentes permanece la reivindicación del valor a la Asamblea Art. 19 tiene como expresión un marco legal que jerarquice y otorgue mayor incidencia a los lineamientos generales del subsistema.

Avance en el estudio de las capitales

La comisión trabajó en algunos aspectos de los distintos capítulos de una posible ley de educación. Se tomó como punto de partida el capítulo referente a principios y referente a organización.

Principios: Los cuatro artículos de la actual ley se ven como aceptables. Muchas resoluciones han sido tomadas desconociéndolos, lo que hace pensar en que no hay limitaciones en el uso de la ley en su aplicación. Por lo tanto se ve conveniente reforzarla.

a) La ley de enseñanza impartida será de carácter laico. Se basará en los resultados del progreso científico y desarrollará sin imposiciones ni restricciones que atenten contra la libertad de acceso a todas las fuentes de la cultura.

b) Gratuidad. Las autoridades de enseñanza organizarán en coordinación con los organismos públicos que correspondan, servicios de asistencia a los alumnos carentes de recursos los que cubrirán sus necesidades de salud, alimentación, vestimenta y transporte para la concurrencia a los centros de enseñanza.

Organización. Existe la convicción de que un ente afín a ANEP no es la solución que necesita el sistema educativo actual. Por lo mismo se concibe la ley para un Ente cuyos límites se aproximen a lo que son hoy los subsistemas de primaria, secundaria y UTU, actuarán automáticamente sin perjuicio de crear vínculos de coordinación que atiendan además Organización. Existe la convicción de que un ente afín a ANEP no es la solución que necesita el sistema educativo actual. Por lo mismo se concibe la ley para un Ente cuyos límites se aproximen a lo que son hoy los subsistemas de primaria, secundaria y UTU, actuarán automáticamente sin perjuicio de crear vínculos de coordinación que atiendan además en forma integral a quienes están involucrados al quehacer educativo. Para el planteo de la organización del Ente se tendrá en cuenta por un lado los

principios ya esbozados de elección de los consejos por los docentes y el de coordinación y no de dirección. Pero la comisión no se expide entorno a los aspectos concretos de como integrarlos. Una primera idea es la de que los órganos serían de dos tipos de administración y de asesoramiento.

Serían órganos de administración:

- El consejo directivo.
- El director general.

Serían órganos de asesoramiento. a) Una coordinación de consejos que cumpla funciones de asesoramiento en los aspectos de interrelación de los entes de enseñanza b) Las asambleas de docentes (ATD) independientemente de su carácter, este organismo en algunas oportunidades será resolutorio. c) Las comisiones de funcionarios administrativos. d) Las asambleas de padres y las asambleas de alumnos.

Fuentes que manejó la Comisión

- Ley Orgánica de 1935
- Ley de Educación Nº 1539
- Bases para una ley de educación del MEC año 1988

ACIARACION

En el último boletín de FENAPES del mes de setiembre se desiluzó un error de imprenta referido a la fuente de los datos publicados en la contratapa.

Estos fueron tomados del periódico PATRIA de fecha 19 de setiembre. Motiva la presente aclaración el hecho de que hemos recibido notas de la profesora Ana Diamant y del Inspector Ricardo Villaró.

La primera señala que nunca trabajó ni en el CODICEN ni en la Reforma y el segundo que nunca percibió la remuneración del profesor.

MARCO TEORICO



1 - ¿PARA QUE EDUCAMOS?

"Comprobo que la educación actual para la construcción de una sociedad uruguaya nueva, es decir, en qué forma es necesario concebir la educación para que actúe hacia un Uruguay viable, hacia un Uruguay fundamentado en valores de participación, de libertad, de igualitarismo y que efectivamente esté también proveyendo los hombres necesarios para que la sociedad funcione en esos aspectos y funcione igualmente desde el punto de vista económico". German Rama en "Una respuesta educacional para la década del setenta". pág. 86. Universidad de la República, publicaciones.

Nuestro proyecto se apoya en el grupo de la antropología filosófica que conciben al hombre y la sociedad en evolución continua, abandonando la idea de lo inmutable en la naturaleza humana (grupo de antropología en las que predomina un pensamiento ahistorico) y valorando la importancia de lo que rodea al hombre durante su vida. Esta concepción del hombre y de la sociedad transforma la democracia destinada a garantizar las libertades individuales en "instrumento de creación de un mundo que verá la liberación del hombre" (Reina Reyes, Que ley de Educación necesita el Uruguay, Brecha, enero 1988); para lo cual la educación debe favorecer el desarrollo de cada ser en pos de un "yo" crítico, creador y solidario (Ley de Educación, Cap. II, Art. 6 incisos 5, 6, 7, 8).

Al hablar de educación reconocemos la necesidad de reorientar su función social, científica y pedagógica.

"El esquema estrecho de las relaciones entre economía y educación, ha llevado a una postulación de tipo mecanicista,

consistente en creer que el desarrollo educativo está y debe estar siempre estrictamente condicionado por el grado de desarrollo de la economía. Este mecanismo reposa sobre un punto falso y es el de que la única función de la educación es formar mano de obra para el mercado de empleo, cuando entre las funciones de la educación existen otras no menos importantes y por las cuales una sociedad puede estar dispuesta a realizar determinados esfuerzos, lo que genera una educación más avanzada que lo que la economía está requiriendo. El esquema mecanicista implica omitir que la educación cumple una compleja serie de funciones entre las que se destacan: la integración de la población en una sociedad nacional; el establecimiento de canales de acceso a la cultura y el deseo de acceder a la cultura puede ser un valor muy estimado como para que la sociedad esté dispuesta a preferir menos inversiones en infraestructura y más cultura, y que la educación cumple una función en relación a la estratificación y la movilidad social. "German Rama, obra citada).

En lo social la educación es un acto político, en el sentido de concepto de la política como arte de administrar los intereses del pueblo. Por lo tanto, así entendida, la función social de la Educación es la de democratizar y transformar. Debe vincularse a la sociedad en lugar de incrementarla las diferencias entre los miembros de la sociedad; debe fomentar sistemáticamente el sentimiento de la solidaridad por encima del de competencia.

Pensamos en una educación que lleve al hombre a ganar su responsabilidad social y política viviendo esa responsabilidad; debe crear hábitos de participación e ingerencia.

Existe una tendencia a la globalización de los procesos educativos, económicos, financieros y hasta culturales, con reducción progresiva de las soberanías nacionales y de la originalidad de las manifestaciones de cada pueblo. Recuperar el sentido de unidad de la especie, en la diversidad, la justicia y el bienestar compartido, es uno de los grandes retos que enfrentamos. (M. Soler "Educación y vida rural en América Latina").

En su función científica: La educación es un acto científico y como tal debe servir para la apropiación del saber y el conocimiento científico, para que las personas puedan crear y recrear desde el conocimiento y retribuir al país lo que han recibido de él.

En su función pedagógica: El acto educativo en su función pedagógica encierra en sí mismo el poder de formar a las personas. Ya hemos citado la Ley de Educación al respecto.

Podríamos hablar aquí de una función liberadora de la educación; ésta puede contribuir a denunciar todas las formas de opresión, a dignificar la autonomía, la creatividad y la confianza personales, a erradicar los prejuicios, supersticiones, mitos y fantasmas que a todos nos acompañan. Pero no ha de formar sólo seres libres sino también comprometidos. En los centros de formación se ha de aprender a vivir en comunidad compartiendo ideales y esfuerzos en la fraternidad y en la solidaridad. Los principios de igualdad, libertad y fraternidad son tan aplicables a la sociedad entera como a la comunidad educativa. (M. Soler, obra cit.).

2 - MODERNIZACION Y CALIDAD DE LA EDUCACION

Existe amplio consenso con respecto al deterioro de la Educación en Uruguay y se afirma que los alumnos no están aprendiendo y la educación no responde a las demandas de la sociedad. Frente a esto se presenta como argumento incontestable la necesidad de Modernizar para elevar la calidad de la educación. Pero el concepto de calidad no es un concepto

Documento presentado por compañeros de Solymar como aporte para la Comisión de Proyecto Alternativo del VI Congreso de FENAPES

neuro. No existe una sola definición de calidad, dado que subyacen en ella, las definiciones que se adoptan acerca del sujeto, sociedad, vida y educación (Edwards, V.: El concepto de calidad de la educación. UNESCO/OREALC, Sigo, 1991.). Dar significado a la calidad de la educación implica preguntarse acerca de qué tipo de liceos tenemos y queremos, qué tipo de conocimientos interesa, qué pedimos y esperamos de los liceos, qué se espera del sujeto alumno, qué valores se dan como norma o criterio de aceptabilidad social reconocida, etc. (Álvarez Méndez, J. M. "La ética de la calidad" Cuadernos de pedagogía Nº 199, Barcelona, 1992).

Consideramos la educación no como neutra ni inmutable, sino como una construcción histórica, política, cultural, social y económica, y al sujeto educativo no sólo como un sujeto económico, sino que también como sujeto social que puede incorporarse activamente no sólo a los procesos de crecimiento sino que también a los de transformación. Elevar la calidad sería transformar la educación para favorecer procesos de aprendizaje que promuevan "hombres reflexivos, críticos, cualitativamente mejor capacitados para entender el país, la región y el mundo transformándolo a partir de ese conocimiento con flexibilidad, creatividad y autonomía" (ATD "Una apuesta a la participación II").

Otro aspecto muy ligado a las políticas de calidad y modernización de la educación es el rol del Estado y la descentralización de la educación. La descentralización educacional no significa ausencia del rol del Estado, ni mucho menos privatización. Es responsabilidad del sector público educar la sociedad, coordinar la construcción del proyecto educativo nacional, concertar las voluntades en torno a objetivos claramente establecidos, arbitrar la distribución de funciones y recursos de conformidad con el interés público, asegurar el cumplimiento de las metas y la calidad de los servicios, garantizar la coherencia del sistema, su continuidad en el tiempo, su renovación en función de las circunstancias. El Estado es, irrenunciablemente, tanto en las horas buenas como en las malas, la columna vertebral del sistema educativo nacional. (M. Soler, ya citado).

3 - AUTONOMIA

"Reclamamos la autonomía de la enseñanza como la única forma viable de

hacer política de Estado en materia de educación" (ATD, Solis marzo 1997).

Abrir espacios para una participación real en el gobierno de la educación, entendiendo por participación real cogobierno de los distintos sectores involucrados y no la mera colaboración para llevar adelante lo decidido por otros. También, para evitar la dependencia de los gobiernos de turno y lograr una continuidad del proyecto educativo nacional elaborado entre todos, se vuelve imprescindible la autonomía de la enseñanza en todos sus niveles: en lo técnico, en lo financiero y en el gobierno, así como también establecer una real coordinación entre las diferentes ramas del sistema educativo. La educación formal, concebida como proyecto en los términos anteriores, se transforma entonces en un instrumento para el ejercicio pleno de la ciudadanía.

Señalamos la escasa autonomía del acto educativo en el seno de la sociedad. Se ha avanzado en la transformación de los vínculos entre los liceos educativos y las características de las sociedades respectivas, vínculos que han existido en todo tiempo y en toda colectividad, pero que ahora suelen resultar contrarios al deseado progreso del trabajo educacional. En muchos contextos la educación se está convirtiendo en una mercancía más.

En el país se observan un distanciamiento muy negativo entre una educación concebida para la atención de los pobres y el desarrollo de instituciones muy variadas de educación privada y, en algunos casos pública, contribuyentes a la reproducción del sistema, abasteciéndolo de cuadros calificados no necesariamente bien educados, pero sí bien entrenados para la perpetuación y al mismo tiempo la profundización de los privilegios.

El punto de partida es la consulta popular, el debate en materia educacional ha de estar articulado con el gran debate nacional (y mundial) sobre el proyecto social en su conjunto (M. Soler, ya cit.).

LA TV, LA REFORMA, SUS AUTORIDADES Y NOSOTROS

En el mes de octubre se realizaron por lo menos dos programas de TV con paneles de las autoridades de ANEP. En el Canal 10, *El Reloj*, en el Canal 5, *La Sed y el Agua*. En esos programas participaron nada más que las autoridades de la Enseñanza y sus invitados. En el Canal 5, se grabó la participación de un compañero, Marcel Slamovitz, se lo pasó en el programa y una de las autoridades comentó sus declaraciones, denostando su persona. En el Canal 10 se propuso una grabación de tres minutos que los sindicatos de la Enseñanza rechazaron en su conjunto.

Más allá de los contenidos, más allá de lo dicho, cabe hacer algunas precisiones. La primera, los sindicatos consideraban de fundamental importancia su presencia en esos programas. La segunda, si existen los programas es porque la ciudadanía tiene interés en el tema. Si es así, es un derecho de la gente a recibir la información sobre los distintos puntos de vista que tocan un tema como éste. Construir un programa con la ausencia de una de las partes, no es periodismo, es nada más que publicidad de la otra.

En cuanto al tema de pasar una grabación de Marcel Slamovitz para que una consejera denigre sin derecho a réplica su imagen, aparte de lo repudiable del hecho en sí, es un mensaje de los medios para que quien quiera ofrecer sus ideas aunque sea por minutos, lo tiene que hacer, sabiendo que se puede hacer cualquier uso de esa imagen.

AFESMER agradece a estas dos empresas de Mercedes, su colaboración con el 6º Congreso de FENAPES.

INADIS Computación

SIEMPRE JUNTO A LOS EVENTOS IMPORTANTES DE LA ENSEÑANZA

GIF

Centro Integral de Fotocopias

ENTREVISTA A CONCODICEN

A esta entrevista concurren Fenapes, Afutu e Intergremial Docente; por el Codicen estaban presentes los consejeros William y Tornaría.

Uno de los objetivos de los Sindicatos era concretar mecanismos para la instalación de la Tripartita con el objetivo de discutir salario y condiciones de trabajo. Codicen manifestó su disposición a asistir si es convocado por el MTSS para discutir el tema salarial; pero no está dispuesto a convocarla.

Respecto al tema condiciones de trabajo Codicen manifestó su voluntad a discutir dicha temática en un ámbito tripartito, e informó que se instaló una Comisión con Economistas de Codicen y del Instituto "Cuesta-Duarte" representando

tando a la Fum, fue invitado a participar de estas reuniones el grupo de economistas de Fenapes.

Los Sindicatos plantearon la necesidad que éstos participaran en la Comisión de Reformulación del Estatuto Docente, ya que la temática en discusión nos atañe directamente. Los consejeros presentes consideraron pertinente el planteo y lo iban a proponer en el pleno del Consejo. (se envió nota escrita con dicho pedido, hasta la fecha no hay respuesta)

Respecto al llamado para cargos de Inspecciones Regionales de Educación Media, la delegación sindical planteó si este proyecto apunta a la creación de un organismo específico de Educación Básica; se nos contestó que esta Administración

CSEU - CERROLARGO

Compañeros docentes, estudiantes, sindicalistas y público en general. Estamos aquí reunidos para inaugurar la primera Casa del Docente del país que reúne a maestros y profesores.

Surgen así dos visiones de la educación: implican dos concepciones de hombre: uno formado para consumir y para ser consumido, otro orientado para hacer uso de la libertad y la elección de su destino para lo cual es necesario la comprensión crítica del mundo, y la capacidad para construirlo.

Esta última concepción ha sido históricamente el principio de la educación uruguaya, con un sentido humanista preparadora para la vida, de la que el trabajo forma parte y no es un fin en sí mismo.

La actual propuesta educativa del CODICEN es parte del modelo globalizador y neoliberal, es el pilar fundamental de la reforma del estado y pretende formar los recursos humanos para la reforma de la economía, y para el CODICEN la educación se define en términos económicos. Para nosotros la educación está fuera del mercado y en esto los sindicatos somos intransigentes.

Esta reforma educativa es inaceptable en los términos que se está llevando adelante. No nos oponemos a una reforma, sino a ésta, inconsciente, impulsada en forma compulsiva y en muchos aspectos

improvisada, cuya implantación se basa fundamentalmente en la adhesión personal.

Una reforma educativa no puede ser elaborada por políticos oportunistas, administradores impacientes; debemos tenerla entre todos: docentes, padres, estudiantes, instituciones y sindicatos, con la autonomía necesaria para que la educación no quede expuesta a los vaivenes políticos.

Este es el ámbito físico que necesitamos para luchar por el mejoramiento de nuestras condiciones laborales y salariales las cuales se han visto seriamente agravadas por esta reforma. Asimismo debe ser el ámbito de profesionalización de los docentes porque también estamos convencidos que debemos ser cada día mejores.

Compañeros docentes, necesitamos unimos, necesitamos participación, por que uno en el gremio es mucho más fuerte. Paralelamente a Soler "En tiempos de cambio los profetas de afuera nos ofrecen su mercancía, tomemos la nuestra sin menospreciar la ajena, pero recuperando una identidad que nos proyecta".

Melo, 19 de Octubre de 1997
Asoc. Magisterial ADES, AFUTU - PIT-CNT

Entre el 6 y el 9 de noviembre se realizará en la ciudad de Belo Horizonte (Minas Gerais, Brasil) el II Congreso Nacional de la Educación de Brasil (CONED II) para tratar el tema: Educación, Democracia y Calidad Social, consolidando el Plan Nacional de Educación.

Paralelamente se realizará un Encuentro Internacional de Educación del Cono Sur, promovido por la Confederación de Educadores Americanos (CEA). Fenapes participará en el mismo en su primera intervención como miembro de la CEA.

La Comisión de Trabajo con los Economistas se sigue reuniendo los primeros sábados de cada mes. Las reuniones son abiertas a todos los afiliados.

Se está trabajando en base a los ejes Rendición de Cuentas y Condiciones de Trabajo. Los materiales están a disposición en el sindicato.

Los Sindicatos de la Enseñanza de Cerro Largo inauguraron su local sindical el 19 de octubre, transcribimos en este boletín la proclama de inauguración. Para el 1º de noviembre está prevista la inauguración del local sindical de los compañeros de Salto.

.....multiplicar es la tarea...

Liceos propuestos para la Experiencia Piloto en 1998:

MONTEVIDEO: 16, 30, 42, 55, 56.

CANELONES: EMPALME OLMOS, LOS CERRILLOS, SALINAS, TOLEDO, SOLYMAR NOROCCIDENTAL.

COLONIA: NUEVA ALVECIA, ROSARIO.

DURAZNO: N°2.

LAVALLE: J. PEDRO VARELA.

FLORES: N°2

MALDONADO: SAN CARLOS N°2

RIVERA: N°2

SALTO: N°5

SORIANO: CARDONA

SUBTOTAL: 19 LICEOS

RECORDAMOS QUE LA E. PILOTO SE ESTÁ APLICANDO EN LOS SIGUIENTES LICEOS:

MONTEVIDEO: 5, 7, 8, 20, 21, 31, 48, 49.

ARTIGAS: N°3

CANELONES: SHANGRILA

CERRO LARGO: N°3

FLORIDA: N°2, N°3.

MALDONADO: N°2

PAYSANDU: N°5

RIO NEGRO: N°2

ROCHA: N°2

SALTO: N°3

SAN JOSÉ: N°3

TREINTA Y TRES: N°2

TOTAL: 39 LICEOS

La Reforma Educativa

en Canelones

Liceos de Salinas, Los Cerrillos, E. Olmos, Solymar II y Toledo.

Sin consultar a los docentes, padres y estudiantes.

Genera la posible eliminación de 2º Ciclo en los liceos de la reforma.

No se resuelve, sino que agrava la superpoblación estudiantil en los liceos de la zona.

Crea nuevas asignaturas sin docentes formados para dictarlas.

Una reforma sin la gente, está hecha contra la gente.

MIÉRCOLES 5 DE NOVIEMBRE
MOVILIZACIONES EN EL DEPARTAMENTO

Profesores de Liceos de Canelones
Federación Nacional de Profesores de Enseñanza Secundaria (FENAPES)

FECHA 13/11/97 INICIAL

¡A desmantelar! IA desmantelar!

OBSERVACIONES

Mauricio Langon

tan docentes en sólo tres años, exclusivamente para el "plan piloto" del Ciclo Básico de Secundaria que se extenderá al 20% de los establecimientos en 1998. Hay dos CERP (uno en Salto y otro en Rivera, instalados a altísimo costo) y se prevé la instalación de otros dos: en Maldonado y Colonia.

La resolución comentada obligará a los interesados en formarse como profesores en el interior del país a trasladarse a la Capital o a dichos Centros Regionales. De modo que el interior sólo podrá capacitarse para el plan "piloto", exclusivamente para el nivel del Ciclo Básico. Sólo en Montevideo se formará para Bachillerato, y sin becas. Se quita a la gente del interior la posibilidad que actualmente tiene de formarse para actuar en los niveles superiores y en las disciplinas que sólo se dictan en segundo ciclo, como "filosofía".

También resulta claro que de este modo el CODICEN está preparando la generalización de su llamado plan "piloto" -que sustituye la formación disciplinar por una capacitación por "áreas"- sin evaluar sus resultados a mediano y largo plazos, aunque puedan prevverse desastrosos.

La resolución incluye otras disposiciones dignas de comentario. Resuelve la "integración" de quienes están cursando actualmente profesorado en el interior con magisterio. Es decir: obliga a los actuales 2.151 estudiantes de profesorado del interior (cuyo derecho a culminar su carrera no puede legalmente ignorar) a cursar el currículum magisterial (estrictamente ligado a la formación de maestros de primaria, orientado a la escuela y al trato con niños). Es una decisión pedagógicamente lamentable pues necesariamente afectará negativamente la calidad de la preparación de profesores que han de trabajar en secundaria y con adolescentes (5).

La resolución, afecta gravemente no sólo la calidad educativa, sino también la equidad: los estudiantes que ingresaron con determinado plan y exigencias se

desde hace un tiempo vengo diciendo a los que no tienen más remedio que escuchar, me que uno de los resultados (¿indeseados?) de la "reforma educativa" que está imponiendo el CODICEN es la destrucción, debilitación, desestructuración o desmantelamiento de las instituciones básicas del sistema educativo uruguayo. Y que este efecto es quizás el más terrible porque tira por la borda los mejores logros de nuestra educación, provoca desmoralización y es muy difícil de revertir.

El CODICEN anunció lo que iba a hacer en la exposición de motivos de la ley de presupuesto que presentó al Parlamento: "la asignación de recursos se ha hecho (...) evitando caer en la tentación de distribuir inercialmente recursos, que en definitiva consolidan las estructuras y organizaciones preexistentes a las reformas y por tanto termina acentuando inequidades(?) sociales y manteniendo enseñanzas obsoletas a los requerimientos actuales". La educación pública uruguaya en su conjunto sería, pues, "obsoleta" y causa de la iniquidad social. Como consecuencia de esa curiosa idea el CODICEN quiere debilitarla, "desconsolidarla", y ve como una "tentación" el fortalecimiento. Y está llevando adelante esa labor desmanteladora, desmontando pacientemente el sistema educativo uruguayo desde sus eslabones más débiles. Uno de ellos es la formación de profesores de educación media.

El CODICEN acaba de "disponer" que a partir del año 1998 no se abran cursos de Profesorado en modalidad reglamentada en los Institutos de Formación Docente (IFD) del interior del país (sesión del 9 de octubre de 1997, acta 69, resolución 13, VII). A partir del año que viene, pues sólo en Montevideo podrán formarse profesores de educación secundaria.

Hasta ahora podía accederse al título

del Instituto de Profesores Artigas (IPA) (fundado en 1949) en todas las ramas de Educación Secundaria, en todo el país, mediante un sistema creado en 1977 que permitía cursar en los 21 Institutos de Formación Docente (IFD) del interior, en forma reglamentada, las materias llamadas "generales" (2) y rendir en carácter de alumnos libres, las materias "especiales" (3) en el IPA. Según cifras oficiales 2.152 jóvenes se están formando actualmente con este sistema en un currículum de 4 años de duración. En 1997 se inscribieron en primer año 1.211 personas (4).

Las Asambleas Técnico-Docentes (ATD) de Formación Docente -organismos oficiales de asesoramiento técnico que nuclean a todos los profesores del subsistema- apoyaron siempre este sistema que permite la formación de profesores en todo el país. Las ATD Nacionales (que nuclean a delegados elegidos democráticamente en elecciones secretas) que se reunieron en Mercedes (1995) y La Paloma (1996), reclamaron insistentemente profundizar y mejorar ese sistema. En la reciente ATD Nacional reunida en Tacuarembó (julio de 1997) se propuso desarrollar lo existente mediante un "sistema nacional de formación y perfeccionamiento de profesores de educación de nivel medio" que incluye el apoyo y el fortalecimiento desde el IPA -mediante metodologías de educación a distancia, semipresenciales e itinerantes- de la formación de los futuros docentes en todo el país. También se prevé la posible instalación de cátedras en el interior y el desarrollo de actividades de perfeccionamiento, actualización y postgrado, así como regímenes ágiles de equivalencias. Se entiende fácilmente que este sistema, al utilizar plenamente la capacidad instalada, sería altamente eficiente: máximos logros con una inversión razonable.

Pero el CODICEN desoyó una vez más la opinión técnica de los profesores y desmantela los cursos de profesorado de los IFD. Quizás con la esperanza de aumentar de ese modo los sólo 218 incriptos en los Centros Regionales de Profesores (CERP). Los CERP capacitan

encontrarán ahora con que deben rendir dos asignaturas más en el IPA con carácter de "libres": Epistemología y Sociología, y con que otras materias como "Lenguaje y comunicación" no aparecen contempladas en la resolución. ¿Es esto garantizar "el derecho a la culminación de los estudios de los estudiantes de Profesorado", o es disminuir la calidad de sus estudios y dificultar las posibilidades de su culminación?

¿Es todo esto tomar "medidas para la descentralización", así como para la optimización del nivel académico" de la formación regular de profesores, como dice el CODICEN?

Otro aspecto importante es que las autoridades políticas de la educación están tomando decisiones que afectan seriamente las bases jurídicas y la autonomía técnica imprescindibles para el funcionamiento razonable de las instituciones encargadas de la formación docente, generando una situación de inestabilidad y caos. Por supuesto, de este caos están exentos los mencionados CERP y el instituto de capacitación de la calle Asilo, creados por la "reforma". Generan caos, por ejemplo, cuando eliminan de un plumazo, sin consultar a las autoridades de los IFD y sin ninguna razón verdadera asignaturas que se dictan a buen nivel en los IFD (Epistemología, Sociología ...). O cuando establecen el mencionado régimen de equivalencias entre profesorado y magisterio (se establece un régimen de equivalencias para el IPA, sin consultar al IPA) (6). O cuando determinan que quienes obtengan determinados puntajes en concursos de Montevideo (pero no del interior) "serán convocados como docentes capacitadores". O cuando sistemáticamente no atienden los asesoramiento de las ATD. O cuando las autoridades del IPA y de la Dirección de Formación y Perfeccionamiento Docentes no tramitan la consulta pública sobre "¿qué IPA queremos?" resuelta por unanimidad por el Consejo Asesor y Consultivo (CAC) del IPA. (organismo democrático establecido por ley, representativo de los docentes, egresados y estudiantes), o cuando no asisten a las sesiones del CAC, le niegan información pertinente y no le permiten reunirse en el IPA. O cuando pretenden que el IPA funcione normalmente con cámaras de TV que filman a quienes entran, con la única aula del mundo que fue transformada en sala enrejada donde una emisora se encarga de fotografiar a los estudiantes para hacerles un solapero de identificación que están obligados a usar, con una fuerte guardia policial armada en su interior ...

En fin: en vez de mejorar y desarrollar la formación de profesores que tenemos, transformándola en la que el país requiere para el siglo XXI, el CODICEN parece haber optado por demolerla para sustituir por los CERP, independientemente de la discusión sobre lo apropiados o no que sean éstos, el resultado será el desmantelamiento de la estructura de la formación de profesores del país; la destrucción de los esfuerzos de casi cincuenta años.

Me explico con un ejemplo.

Yo no sé si Ud. pasó últimamente por Villa Constitución. Allí había instalaciones de ANCAP que durante muchos años dieron trabajo a la gente e hicieron crecer a la Villa. Un día se decidió cerrar la planta. Se desmanteló todo, se vendieron o donaron los muebles. No sabemos lo que se hizo -en vez de desarrollar, transformar o mejorar lo que había en la Villa- fue beneficioso para el país, ni sé si para tomar la decisión se consultó a la gente del lugar. A lo mejor fue un éxito. Pero Villa Constitución, en cambio, está en ruinas, parece un pueblo muerto. No pasó por ahí un terremoto ni una inundación, pero sí una decisión humana. Revertir la situación es una tarea casi imposible porque hay que empezar de nuevo: desde "reciclar" al personal hasta "reconvertir" las instalaciones y recomprar los muebles. Y la gente se fue y se sigue yendo y la sensación de que no hay futuro desmoraliza y casi obliga a irse a probar suerte en otra parte. Requiescat in pace Villa Constitución.

Como Villa Constitución le está pasando a la educación pública de nuestro país, especialmente en el nivel secundario y en el de la formación de profesores. Se decidió invertir mucho dinero prestado para hacer un plan "piloto". Para que pueda vivir ese plan se desmantela toda la estructura educativa pública existente. Revertir la situación será casi imposible. Este desmán es gravísimo e independiente de los defectos o virtudes que eventualmente pueda tener el "plan piloto". Afecta sólo a la educación pública: ninguna institución privada quiso probar el "plan piloto", en uso de su libertad de enseñanza.

Mauricio Langon, 27/X/97.

(1) Traducción del inglés. En castellano se dice "iniquidades".
(2) Es decir, un núcleo de materias de formación pedagógica, psicológica y sociológica, que es común a los profesandos de todas las especialidades (Historia de la Educación, Filosofía de la Educación, Sociología, Psicología Evolutiva, etc.).
(3) Es decir, el currículum propio de cada especialidad del IPA (Historia, Filosofía, Matemáticas, Fi-

sica, Química, Literatura, etc.).
(4) "Escaso número de alumnos", dice el CODICEN.

(5) El caso de diferencia más obvia es el de "Psicología Evolutiva" cuyo programa para maestros se centra en el estudio de la evolución de los niños y para el profesorado en la evolución en la adolescencia. La resolución hace cursar a los futuros profesores el programa centrado en niños "que deberá complementarse con lecturas sobre adolescencia".

(6) Esto debería generar serios problemas jurídicos: si los planes son equivalentes para los estudiantes de profesorado, deberían serlo también para los de magisterio; si son equivalentes en el interior, deberían serlo también en Montevideo. ¿No implica esto la vuelta al sistema de "tronco común" entre magisterio y profesorado? ¿No implica la sustitución del currículum de materias generales del IPA por el de magisterio? Pero ¿es esto posible cuando el currículum de magisterio se desarrolla en 3 años y el de profesorado en 4? ¿es esto deseable? ¿es jurídicamente aceptable?

LA ELECCION DE ADSCRITOS

El domingo 26 de octubre salió en la prensa un comunicado de ANEP convocando a los aspirantes a adscriptos anotados en el año 1996. La elección de los cargos, se inició el martes. Se puede agregar que de hecho, también finalizó el martes.

Con una población docente que poco compra el diario, la información real fue por vía telefónica, entre amigos, que se fueron pasando la voz. El resultado fue la corrida, en la que los primeros números no siempre llegaron en el momento que les correspondía. En consecuencia, eligieron a medida que podían llegar al Liceo Rodó. Hubo protestas, discusiones, sentimiento de estafa.

La convocatoria se hizo por la prensa, para las 48 horas, sin llegar a los liceos previamente (o tal vez el comunicado por el que se llama a aspirantes, llegue a los liceos, la semana que viene). Se viene anunciando desde boletines atrás que el problema de las designaciones para el año 98 necesitaban de otro procesamiento, que el Consejo, solo, no iba a poder realizar las cosas mínimamente bien. Esta es la primera designación y ya comienza con problemas. En este caso ¿qué ha ocurrido? ¿El tiempo y se ba resuelto desde hace tiempo y se llamó solo a horas antes? Se resolvió el viernes siguiente, se sacó a la prensa y se fue para el mar-tes? ¿Por qué 48 horas, si las designaciones son para febrero?

Comunicado de Prensa

nacionales firmados por el Poder Ejecutivo con OIT. Fue convocada por última vez en el año 1995.

3) la negativa sistemática de las autoridades de la Enseñanza a instrumentar caminos de diálogo real, los Sindicatos de la Enseñanza nos vimos en la necesidad de apelar a esa instancia.

Considerando:

1) que la propuesta del CODICEN no garantiza soluciones reales a los problemas de los trabajadores de la Enseñanza.

2) que la misma no contempla la participación de un actor fundamental en este tipo de negociación, como lo es el Poder Ejecutivo.

3) que a la fecha no se ha recibido respuesta oficial del Ministerio de

Trabajo, hecho que nos preocupa y alarma en la medida de que nos quita cualquier posibilidad de negociación real.

Resuelve:

Insistir en la convocatoria e instalación de la Comisión Tripartita para discusión de los tres temas expuestos anteriormente y exigir una inmediata respuesta del Poder Ejecutivo. La angustiosa situación salarial de los trabajadores de la enseñanza sumada a las pésimas condiciones de trabajo deberían obligar a las autoridades de la Enseñanza y al Poder Ejecutivo a una inmediata búsqueda de soluciones. Por que en ello va involucrado el futuro educativo del país.

COMPÑEROS:

PASA EL TIEMPO Y

MERCEDES SIGUE

ESPERANDO ...

Esperando respuestas del C.E.S. a nuestros reclamos hechos a partir de Febrero de este año: denuncia y recursos contra los informes de Dirección del Liceo "Campos", recursos contra irregularidades en la última elección de horas; reorganización de los Liceos ...

Próximo a otra elección de horas, finalizando los cursos, habiendo cumplido con la vía administrativa correspondiente y teniendo además el respaldo de la Junta Departamental de Soriano, que solicitó al C.E.S. que se investigaran los hechos denunciados, nos preguntamos: Los que deben decidir sobre estos hechos, ¿no han tenido el tiempo suficiente para hacerlo?

¿Acaso están esperando que el tiempo los haga olvidar?

Los que estamos todos los días aquí, sufriendo la injusticia con la que fuimos castigados, RECLAMAMOS RESPUESTAS

Por eso en la Asamblea del 17 de Setiembre de 1997, se adoptó la siguiente resolución:

COMUNICADO DE A.F.E.S.MER

A.F.E.S.MER (Asociación de Funcionarios de Enseñanza Secundaria de Mercedes), reunida en Asamblea, ante la inminente realización de las visitas de dirección a los profesores en sus clases y:

CONSIDERANDO:

1) Que los directores de los Liceos Nº 1, 2 y 3, conformaban el equipo de dirección del Liceo "J. M. Campos" en el año 1996.

2) Que dicho equipo, habiendo hecho las respectivas visitas de clase a los profesores durante el mencionado año; no les entregó en forma el Informe de Dirección al cual tienen derecho, a los profesores de 2º ciclo de dicho liceo.

3) Que reconocieron que era porque tenían ser subjetivos debido al conflicto vivido y que fue solucionado por el C.E.S.,

sin sanciones para profesores y estudiantes.

4) Que existen trámites administrativos en proceso, denunciando estos hechos.

RESUELVE:

No aceptar las visitas a clases de los directores de los Liceos Nº 1, 2 y 3, hasta tanto no se solucione la situación del año 1996.

A.F.E.S.MER

Esta Resolución se publicó en las carteleras de los Liceos de Mercedes y a pesar de esto, los Directores mencionados en ella, insisten en visitar las clases o se lo ordenan a sus Sub-Directores.

Saludamos a los compañeros que cumpliendo con la resolución, dan muestras de solidaridad y responsabilidad gremial, al rechazar este tipo de visitas.

Mercedes, no se pondrá "ancianita" de esperar, seguirá movilizándose, seguirá denunciando estas injusticias y violaciones de los derechos gremiales, seguirá defendiendo la Educación Pública, contra todos los despotismos y demagogias.

A.F.E.S.MER

En el año 1996 apareció publicado por Santillana La educación encierra un tesoro, un informe de 318 páginas, realizado por la UNESCO y encomendado a la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI, presidida por Jacques Delors. Puede resultar interesante para los educadores recibir algunos adelantos de este informe:

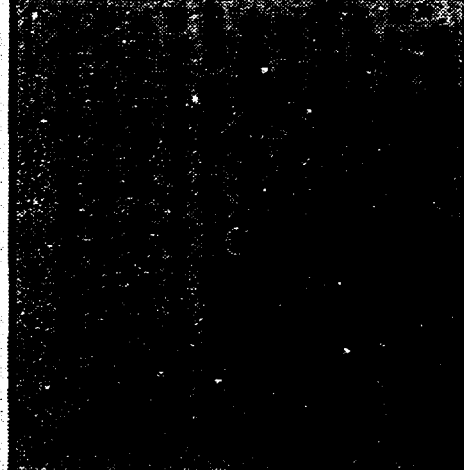
"El desarrollo de las interdependencias ha contribuido a poner de relieve muchos desequilibrios: desequilibrios entre países ricos y países pobres; disparidad social entre los ricos y los excluidos dentro de cada país; uso desconsiderado de los recursos naturales que conduce a una degradación acelerada del medio ambiente. Las desigualdades del desarrollo se han agravado en algunos casos, como muestra la mayoría de los informes internacionales, y se observa que los países más pobres van verdaderamente sin rumbo. Estas tremendas desigualdades se perciben cada día de manera más patente con la extensión de comunicación de los modos de vida y de consumo de los ricos suscita entonces entre los más necesitados sentimientos de rencor y frustración y a veces de hostilidad y rechazo. En cuanto a los países ricos, cada vez menos pueden negarse a ver la exigencia imperiosa de solidaridad internacional activa

para garantizar el futuro común mediante la edificación progresiva de un mundo más justo." p 49.



"...para cumplir el conjunto de las misiones que le son propias, la educación debe estructurarse en torno a cuatro aprendizajes fundamentales, que en el transcurso de la vida serán para cada persona, en cierto sentido, los pilares del conocimiento." p. 95

"Aprender a conocer, combinando una cultura general suficientemente amplia con la posibilidad de profundizar los conocimientos en un pequeño número de materias."



"Aprender a vivir juntos desarrollando la comprensión del otro y la percepción de las formas de la interdependencia-realizar proyectos

comunes y prepararse para tratar los conflictos- respetando los valores de pluralismo, comprensión mutua y paz."

"Aprender a ser para que florezca mejor la propia personalidad y se esté en condiciones de obrar con creciente capacidad de autonomía, de juicio y de responsabilidad. Con tal fin, no menospreciar en la educación ninguna de las posibilidades de cada individuo: memoria, razonamiento, sentido estético, capacidades físicas, aptitudes para comunicarse..." p. 109.

"...dar a cada persona la capacidad de participar activamente durante toda la vida en un proyecto de sociedad." P. 65

"Para dar unas indicaciones de carácter general, la parte del producto nacional bruto dedicado a la educación no debe en ningún caso ser inferior al 6% en los países donde aún no se ha alcanzado ese objetivo. Entre otras posibilidades, la lógica del desarrollo humano induce a tomar en consideración la transferencia de una parte de los créditos militares, a menudo superiores a los dedicados a la educación." p. 192.

Nº DOCUMENTO	97 12 882
TITULO	SITUACION EN MEDIO ORIENTE
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	06 09 97
VINCULACIONES	11816 11832 10185 201597 65890

514142 11819
65963 11154
11164
11163
11168

DEL 01 AL 06 DE SETIEMBRE
DE 1997

TD8229

U FOXBT 09-01 00297
mun exg icx

ISRAEL-LIBANO
MINISTRO DEFENSA ISRAEL CONTRA RETIRADA UNILATERAL DEL LIBANO

Jerusalén, 1 sep (EFE).- El ministro israelí de Defensa, Isaac Mordejai, afirmó que su país "debe permanecer en el sur del Líbano, mientras no haya otra solución".

Mordejai hizo esa afirmación durante una visita a la ciudad israelí de Dimona, en el sur del país, donde manifestó su oposición a "una retirada unilateral del Líbano, porque ello significaría tener actos terroristas en la frontera norte".

El ministro de Defensa señaló que "el Ejército israelí tiene un papel fundamental, que consiste en garantizar la seguridad de los habitantes del norte aún al precio de poner en peligro vidas humanas", las de sus soldados.

Según Mordejai, "cuando hay terrorismo, más vale luchar contra él en el Líbano, y no en Naharía, Kiriath Shemoná o Avivim", ciudades del norte de Israel.

Israel ocupa la llamada "zona de seguridad" en el sur del Líbano desde hace más de quince años, con el objetivo declarado de proteger a las localidades de la Galilea israelí de ataques lanzados desde el país árabe vecino.

Debido a los casi constantes enfrentamientos del Ejército de Israel con grupos integristas libaneses y palestinos radicados en el Líbano, en los que desde comienzos de año murieron diecisiete soldados israelíes, la oposición de centro e izquierda de este país insta a una retirada sin condiciones de la "zona de seguridad".

En dichos enfrentamientos murieron 40 guerrilleros de los grupos integristas como del Frente Popular para la Liberación de Palestina-Comando General, liderado por Ahmed Yibril y opuesto a los acuerdos que firmó el líder palestino Yaser Arafat con Israel.

El Gobierno de derechas de Israel, que encabeza Benjamín Netanyahu, considera que el problema del Líbano debe ser negociado con Siria, que de hecho controla el país del cedro. EFE

ro/ga

09/01/09-57/97



Desconsuelo de un camarada de los soldados muertos, en el funeral (Reuter)

Israel se replantea su lugar en el Líbano

Discusión: la muerte accidental de 4 soldados israelíes en manos de sus propias fuerzas puso en duda la necesidad de seguir allí.

JERUSALEN, 29 (AFP). La muerte de cuatro soldados, que resultaron quemados vivos la víspera en un incendio provocado por disparos de sus propias fuerzas, conmovió a los israelíes y desencadenó hoy una controversia sobre la necesidad de que Israel siga ocupando una parte del sur del Líbano.

Mientras el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu reafirmó su rechazo a una retirada incondicional de la zona, el presidente israelí, Ezer Weizman, dio a entender que opinaba lo contrario, y un dirigente de la oposición laborista se declaró a favor de un regreso de los soldados a Israel.

La prensa israelí destacó el drama de los soldados de una unidad de élite, que ayer quedaron atrapados en las llamas provocadas por los disparos israelíes durante una operación efectuada en el límite de la zona ocupada.

Pero para Netanyahu, "este drama no cambia el fondo del problema". "Si nos retiramos (sin lograr acuerdos con el Líbano y Siria) la violencia surgirá en la frontera internacional", declaró.

Por el contrario, Weizman estimó que "numerosos israelíes" estaban dispuestos a plantearse una retirada.

Uno de los principales dirigentes de la oposición laborista israelí, Yossi Beilin, insistió en la idea de "una retirada unilateral".

Beilin recordó los disparos de cohetes del Hezbollah hace 10 días contra el norte de Israel. Estimó que, al vincular la retirada del Líbano con un improbable acuerdo con Siria, Israel brinda a Damasco "un derecho de veto, ya que Siria aprovecha que el ejército israelí está empantanado en el Líbano desde hace 15 años para tratar de arrancarle concesiones sobre el Golán".

Siria exige que Israel restituya toda la meseta estratégica del Golán, ocupada desde 1967 y anexada en 1981.

Para retirar a sus tropas del Líbano el gobierno israelí pide garantías de seguridad que sólo Siria, según Yossi Beilin, puede darle. En ese punto cuenta con el respaldo del líder del Partido Laborista, Yehud Barak.

Por otra parte, el ejército israelí impidió hoy a los cascos azules de la Fuerza de Interposición de Naciones Unidas en Líbano (Finul) que evacuaran los cadáveres de combatientes antiisraelíes, al bombardear el sector al que se dirigían.

Albright y Carter

WASHINGTON, 29 (AP). La secretaria de Estado Madeleine Albright iniciará el 9 de septiembre una gira por Medio Oriente en un intento por revivir el proceso de paz en la región, informó la Casa Blanca.

Será la primera gira de la secretaria de Estado a la región desde que asumió hace siete meses el cargo.

Por su parte, el ex presidente norteamericano Jimmy Carter dijo ayer que el ascenso de Netanyahu al poder en mayo de 1996 asestó un "peligroso golpe al proceso de paz".

W 2007

02

9712882

C

ISRAEL

Inesperada propuesta laborista

Jerusalén y Bonn
AFP y Reuters

El líder de la oposición laborista israelí, Ehud Barak, propuso formar una confederación que agrupe a Israel, Jordania y los territorios donde rige la autonomía palestina.

Pero el ministro de Infraestructura, el "halcón" Ariel Sharon, dijo casi al mismo tiempo que a Israel le es "imposible" hacer las paces con el líder palestino Yasser Arafat. De este modo puso en evidencia que la brecha que separa a los dos grandes partidos israelíes es cada vez mayor.

En una entrevista que publicará el semanario alemán Focus, pero que se conoció ayer, Barak dijo que la confederación tripartita es una solución "preferible a la creación de un Estado palestino independiente".

En su opinión, una confederación facilitaría la desmilitarización de Cisjordania. Para Israel este asunto es crucial, ya que el país "es muy vulnerable a los ejércitos modernos, que podrían estacionarse en las colinas cisjordanas". Cisjordania comprende los territorios históricos de Judea y Samaria, que la derecha israelí reivindica como propios alegando derechos bíblicos.

La propuesta laborista surge cuando el proceso de paz está estancado, de lo cual se responsabilizan mutuamente la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y el gobierno de Benjamin Netanyahu. Ayer uno de los voceros del primer ministro, David Bar-Illan, descartó que Israel proceda a un nuevo repliegue de sus tropas en Cisjordania el 7 de septiembre, tal como exigen los palestinos.

Según los acuerdos firmados en enero pasado en Hebrón, Israel debe retirarse antes de mediados de 1998 de las zonas cisjordanas que tiene en su poder. Pero el repliegue es muy lento, ya que la ANP controla apenas el 3% de Cisjordania.

Pero Sharon volvió a acusar ayer a los palestinos ("no están cumpliendo ninguno de los compromisos que asumieron") y dijo que "con Arafat es imposible llegar a la paz". De 69 años, Sharon se opuso a los acuerdos de paz de 1993 y es un ardiente defensor de los asentamientos judíos de Cisjordania, que son uno de los mayores focos de tensión en Oriente Medio. □

Cr 3107

9712882

03

U FOXTB 09-01 00578
mun exg icx

O.MEDIO-CRISIS (Previsión)
NETANYAHU NO PONE FIN A BLOQUEO DE TERRITORIOS PALESTINOS

Jerusalén. 1 sep (EFE).- El primer ministro israelí. Benjamín Netanyahu, dijo hoy que Israel no pone fin al bloqueo a los territorios palestinos. "sino que lo alivia en forma gradual, y lo hace sólo de acuerdo con la situación en materia de seguridad".

El bloqueo a los territorios de Cisjordania y Gaza fue impuesto por el Gobierno de Netanyahu el pasado 30 de julio, tras el atentado suicida palestino en un mercado de Jerusalén, en el que murieron quince israelíes y sus dos autores.

Netanyahu añadió que la base para un acuerdo definitivo de paz "es el principio de reciprocidad, y no es posible que Israel pague y pague, y reciba sólo reiteradas promesas por parte de la Autoridad Nacional Palestina (ANP)", que preside Yaser Arafat.

"Nosotros insistimos en que la ANP cumpla los compromisos que asumió al firmar los Acuerdos de Oslo, y en primer lugar que luche contra la infraestructura de las organizaciones terroristas, lo que de hecho aún no hace", manifestó.

El primer ministro israelí dijo que "así no se construye un proceso de paz", proceso que, según Arafat, "Netanyahu trata de destruir al condicionar sus progresos sólo a la lucha antiterrorista".

El bloqueo o cierre de las fronteras de Cisjordania y Gaza, por el que se prohíbe la entrada a Israel de sus habitantes palestinos y mercancías, causa a esos territorios pérdidas que el Banco Mundial estimó ascienden a unos cinco millones de dólares diarios.

Las pérdidas obedecen, entre otras cosas, a que debido al bloqueo alrededor de 120.000 obreros palestinos que tenían en Israel su única fuente de ingresos, no pueden acudir a sus puestos de trabajo en este país.

El atentado suicida palestino de Jerusalén agravó la crisis existente desde hacía cinco meses en el proceso de paz, debido fundamentalmente a la política de asentamientos judíos del Gobierno de derechas de Israel.

Para intentar que israelíes y palestinos superen la crisis en el proceso de paz viajará a Oriente Medio el próximo 10 de septiembre la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, en su primera visita a la zona.

Por su parte, destacadas fuentes de los organismos de seguridad de Israel dijeron que sus homólogos de la ANP hacen en los últimos días "esfuerzos puntuales" para evitar atentados terroristas palestinos durante la visita de Albright.

Según las fuentes israelíes, "los palestinos temen que atentados terroristas en esos días perjudiquen sus intereses".

Las fuentes de seguridad de Israel subrayaron, al igual que Netanyahu, que "la ANP aún no ha comenzado a luchar contras las organizaciones terroristas palestinas y su infraestructura".

Respecto a las negociaciones de paz entre Israel y Siria, interrumpidas hace más de un año y medio por ese país árabe, Netanyahu manifestó que Damasco plantea ahora condiciones para reanudarlas que son las condiciones que habrán de alcanzarse a su término. "Eso no es aceptable para Israel", afirmó Netanyahu.

El jefe del Gobierno israelí señaló que "hace falta paciencia

y firmeza", y se manifestó convencido de que "el interés de ambos países terminará por triunfar".

"Pienso que Siria entiende que los beneficios que obtendrá de la paz, tanto económicos como geopolíticos, son muy grandes, al igual que lo entendemos nosotros. y también en ese sentido la visita de Albright -que viajará asimismo a Damasco- es importante". opinó Netanyahu.

Además, "pienso que tanto Israel como Siria tienen interés en evitar un enfrentamiento de grandes proporciones en el Líbano", país controlado de hecho por Damasco y en cuya frontera con el norte israelí hay choques casi permanentes. EFE

ro/oa

09/01/09-15/97

04

9712882

XJ1157

R FOXBT 09-02 00250
mun exq icx

O. MEDIO-CRISIS
MINISTRO ISRAELI INSTA A NETANYAHU Y ARAFAT A REUNIRSE

Jerusalén, 2 sep (EFE). El titular israelí de Seguridad Interior, Aviador Kahalani, instó hoy, martes, al primer ministro de su Gobierno, Benjamín Netanyahu, y al líder palestino Yaser Arafat a reunirse para solucionar sus divergencias.

Según Kahalani, la próxima visita de la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright "puede ayudar, pero nada puede sustituir a una entrevista personal".

Kahalani añadió, durante la inauguración de un centro policial comunitario en Jerusalén, que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat, no ha hecho lo suficiente en la lucha para destruir la infraestructura del terrorismo.

El ministro de Seguridad Interior, del que depende la Policía, es el líder del partido de centro La Tercera Vía, que integra la coalición del Gobierno de Netanyahu.

Albright llegará a Oriente Medio el próximo día 10, para ayudar a israelíes y palestinos a superar la crisis que atraviesa el proceso de paz entre ambas partes desde hace casi seis meses, cuando Netanyahu decidió construir el asentamiento judío de Har Jomá (Yábel Abu Ghneim, en árabe) en Jerusalén Oriental.

Mientras que Arafat condiciona la reanudación de las negociaciones de paz a que el Gobierno israelí interrumpa la construcción de asentamientos judíos, para Netanyahu depende de que el líder palestino luche contra el terrorismo.

En particular tras el atentado suicida palestino del pasado 30 de julio en un mercado judío de Jerusalén, en el que murieron quince israelíes y sus dos autores. EFE

ro/mz

09/02/14-50/97

05

9712882.

XC7022

R FOXBT 09-02 00157
mun exq icx

IRAN-O.MEDIO
JATAMI POR COHABITACION MUSULMANES, CRISTIANOS Y JUDIOS

Teherán, 2 sep (EFE).- El Presidente de Irán, Mohamed Jatamí, es partidario de que cohabiten musulmanes, cristianos y judíos en Palestina, en lo que puede interpretarse como un cambio de política del régimen iraní.

En unas declaraciones hechas el lunes en Teherán ante una delegación de familiares de libaneses muertos en confrontaciones con los soldados israelíes en el sur de Líbano, y recogidas hoy por los medios de comunicación, Jatamí criticó tildó a Israel de "entidad racista y terrorista".

"Estoy a favor de la paz en Palestina. Una paz que una a cristianos, musulmanes y judíos, pues la tierra de Palestina pertenece a todos sus dueños", dijo Jatamí, que asumió el poder en agosto pasado.

Estas son las primeras declaraciones sobre la paz en Oriente Medio de un presidente iraní desde el triunfo de la revolución islámica, en 1979, en las que no se aboga por la eliminación del Estado de Israel. EFE
nq/feb/jff

09/02/11-42/97

ISRAEL SIGUE AFLOJANDO EL BLOQUEO EN FORMA GRADUAL

Un poco más de aire a los palestinos

Israel siguió aliviando ayer parcialmente el bloqueo que mantiene sobre las zonas autónomas palestinas de Cisjordania y Gaza. Entre las medidas tomadas está el permiso de entrada a Israel de 4000 obreros palestinos, la mitad de Gaza y la mitad de Cisjordania, siempre que sean casados y mayores de 35 años de edad. Además, también podrán entrar 2000 comerciantes palestinos; 250 maestros podrán entrar a Jerusalén Oriental y 200 funcionarios de la Autoridad Palestina (AP) podrán viajar entre Gaza y Cisjordania, para lo cual se les dará un permiso de tránsito por Israel. El primer ministro Benjamín Netanyahu dijo que este alivio se realiza "de acuerdo con la situación en materia de seguridad".

El bloqueo a los territorios ha-

bía sido impuesto por Netanyahu el 30 de julio, tras el atentado suicida palestino en un mercado de Jerusalén, en que murieron 15 israelíes y sus dos autores. El bloqueo causa a esos territorios pérdidas que según el Banco Mundial ascienden a unos cinco millones de dólares diarios. Entre otras cosas, esas pérdidas obedecen a que, debido al bloqueo, alrededor de 120.000 obreros palestinos que tienen en Israel su única fuente de ingresos no pueden acudir a sus puestos de trabajo en este país. Netanyahu argumenta que el bloqueo obedece a la necesidad de evitar el ingreso de terroristas, pero su medida tuvo un carácter punitivo ante lo que el gobierno percibe como una luz verde de la AP frente al terrorismo. La cooperación en seguridad se reanudó posteriormente, gracias a la mediación nor-

teamericana, y el bloqueo fue aflojándose.

Para intentar que israelíes y palestinos superen la crisis del proceso de paz, la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright viajará a Oriente Medio el próximo 10 de setiembre, en su primera visita a la zona. Por otra parte, fuentes confiables de los organismos de seguridad israelíes dijeron que sus homólogos de la AP hacen en los últimos días "esfuerzos puntuales" para evitar atentados terroristas palestinos durante la visita de Albright. Según las fuentes israelíes, "los palestinos temen que atentados terroristas en esos días perjudiquen sus intereses". Pero esas fuentes también destacaron, al igual que Netanyahu, que "la AP aún no ha empezado a luchar contra las organizaciones terroristas palestinas y su infraestructura".

Sobre las negociaciones de paz entre Israel y Siria, interrumpidas hace más de un año y medio por este último país, Netanyahu manifestó que Damasco plantea ahora para reanudarlas unas condiciones que son inaceptables para Israel. No obstante, el jefe del gobierno señaló que "hace falta paciencia y firmeza" y se manifestó convencido de que "el interés de ambos países terminará por triunfar".

"Pienso que Siria entiende que los beneficios que obtendrá de la paz, tanto económicos como geopolíticos, son muy grandes, al igual que lo entendemos nosotros, y también en ese sentido la visita de Albright -que viajará también a Damasco- es importante -dijo Netanyahu-. También es necesario evitar grandes enfrentamientos en Líbano", agregó. 7/2 02/0



Un joven palestino es palpado de armas al entrar a Israel.

Por ahora, sólo podrán entrar casados, y mayores de 35 años.

XR9983

U POXBT 09-02 00148
icx mun exg

RUSIA-JORDANIA
PRINCIPE HASAN PIDE APOYO DE RUSIA REGULACION ORIENTE PROXIMO

Moscú, 2 sep (EFE).- El príncipe Hasan, heredero del trono de Jordania, afirmó hoy, martes, que es necesario el apoyo de Rusia para la regulación de la crisis palestino-israelí, que a su juicio, se encuentra en un callejón sin salida.

Hasan subrayó que el problema de seguridad no siempre es un asunto de prioridad nacional sino que, a veces, "se convierte en problemas regionales e internacionales", informó la agencia Ria-Novosti.

Añadió que los conflictos en el Oriente Próximo, en el Cáucaso y en los Balcanes los ha provocado el terrorismo internacional, y para combatir a éste no es suficiente con los esfuerzos de países por separado, sino que "se necesita de los esfuerzos de toda la comunidad internacional".

El príncipe dictó hoy una conferencia en la Universidad Estatal de Moscú, que le confirió el título de Doctor Honoris Causa. EFE

apl dlh

XC7084

U POXBT 09-03 00424
mun exg icx

PALESTINOS-ISRAEL
ISRAEL CONTROLA 97 POR CIENTO CISJORDANIA, SEGUN PALESTINOS

Jerusalén, 3 sep (EFE).- Israel controla el 97 por ciento de Cisjordania y el 40 por ciento de Gaza, que es mucho más de lo que reconoce el gobierno israelí, según un informe del servicio jurídico de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat.

Las cifras oficiales facilitadas por las autoridades israelíes indican que este país controla un 70 por ciento de Cisjordania y un 30 por ciento de la franja de Gaza.

Fuentes de los servicios de prensa palestinos indicaron a EFE que la disparidad de cifras se debe a la diferente interpretación legal de las llamadas "zonas B" de Cisjordania y Gaza, en partes de las cuales rige la autonomía palestina.

Según los acuerdos de paz, existen tres áreas diferentes en los territorios ocupados por Israel: las "zonas A", bajo control absoluto de la ANP; las "zonas B", donde el control administrativo pertenece a la ANP pero la seguridad queda en manos del Ejército israelí; y las "zonas C", totalmente controladas por Israel.

La interpretación hecha por el cuerpo jurídico de la ANP no reconoce a las "zonas B" como áreas bajo control palestino.

Fuentes del Gobierno israelí consultadas por EFE aseguraron que este país mantiene oficialmente sus cifras, al considerar las "zonas B" como áreas cedidas a la autonomía palestina.

Aunque las mismas fuentes reconocieron que el porcentaje de tierra que controla Israel "puede ser algo mayor del 30 por ciento en Gaza y del 70 por ciento en Cisjordania", aunque precisaron que no hasta los porcentajes facilitados por las fuentes palestinas.

El informe, publicado por el diario palestino "Al Quds" (nombre árabe de Jerusalén), el de mayor difusión en Gaza y Cisjordania, asegura que "los derechos humanos de los palestinos sufren una peligrosa situación debido a que las autoridades israelíes continúan su política opresora e ilegal contra este pueblo y su tierra".

Agrega que Israel "persiste en la violación de los derechos civiles, políticos, económicos, culturales y sociales de los palestinos, tanto de forma individual como colectiva".

El documento denuncia que las autoridades israelíes siguen adelante con la "judaización de Jerusalén a través de la anexión de tierras y la expulsión de palestinos".

Según el informe, soldados y colonos israelíes mataron a 1.460 civiles palestinos desde que en 1987 comenzó la "intifada", que de hecho finalizó con la firma del primer Acuerdo de Oslo, en 1993.

Entre 1986 y 1996 Israel ha destruido 1.599 casas palestinas y ha talado 210.593 árboles pertenecientes a granjeros palestinos, ade mas de dejar sin trabajo a miles de ellos en Cisjordania y Gaza.EFE

alg/jff

09/03/11-40/97

XC7125

R POXBT 09-04 00180
mun exg icx

A.SAUDI-PALESTINOS
ARABIA SAUDI DONA 10 MILLONES DE DOLARES A LA ANP

Dubai, 4 sep (EFE).- Arabia Saudí ha donado 10 millones de dólares a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para ayudar a los afectados por el cierre impuesto a sus territorios autónomos por parte de Israel, informó la emisora oficial "Radio Riad".

El rey Fahd ordenó la entrega y la decisión fue comunicada al presidente de la ANP, Yaser Arafat, por el ministro de Defensa Saudí, príncipe Sutan Bin Abdel Aziz, en una conversación telefónica, señaló anoche la emisora.

En la conversación, Arafat explicó al ministro saudí la actual situación en la región autónoma palestina.

Después de Egipto, que donó 10 millones de dólares, y los Emiratos Arabes Unidos, que desembolsaron 4, Arabia Saudí es el tercer país que otorga ayuda financiera a los palestinos desde que Israel impuso el cierre total de los territorios autónomos de Cisjordania y Gaza el 30 de julio.

El bloqueo se impuso después de que dos suicidas hicieran estallar sendas bombas en un mercado de la zona judía de Jerusalén, en el que hubo 16 muertos, incluidos los dos autores del atentado. EFE

nq/cho/meg/jff

09/04/08-31/97

Netanyahu: "El proceso de paz no podrá continuar de este modo"

TRIPLE ATENTADO SUICIDA DE HAMAS SOBRECOCHE A ISRAEL

Tres bombas humanas estallaron con intervalos de segundos en un ataque del grupo palestino "Hamas", en un paseo peatonal del sector judío de Jerusalén. Las explosiones mataron a siete personas, incluyendo los tres atacantes, y dejaron 170 heridos. El hecho ocurrió a pocas cuadras de donde se produjo otro doble atentado suicida cinco semanas atrás.

JERUSALEN, 4 (AP).— Tres bombas cargadas con clavos fueron detonadas por atacantes suicidas palestinos hoy en una ajetada calle peatonal en el centro turístico de Jerusalén. Siete personas murieron y 192 resultaron heridas, dijeron las autoridades.

El grupo extremista palestino Hamas, que ha perpetrado 13 ataques dinamiteros en los cuatro años desde que se firmó un pacto de paz entre israelíes y palestinos, se atribuyó la responsabilidad, y dijo que habrá más ataques a menos que Israel excarcele a todos los miembros del grupo para el 14 de septiembre.

El líder palestino Yasser Arafat condenó el ataque y un funcionario palestino prometió la plena cooperación de la Autoridad Palestina con Israel en asuntos de seguridad. Pero el primer ministro israelí Benjamin Netanyahu dijo que el proceso de negociaciones —que se tambalea desde hace meses— no avanzará a menos que Arafat aplaste a Hamas de una vez por todas.

COORDINADOS

Centenares de personas paseaban por la calle Ben Yehuda o almorzaban en los numerosos cafés al aire libre de la vía cuando estallaron las bombas a eso de las 15:00 (12:00 GMT). La calle tiene a ambos lados restaurantes, tiendas de recuerdos para turistas y expendios de comida al paso de compañías estadounidenses.

El comisionado de la policía Assaf Hefetz dijo que murieron siete personas y que tres de los muertos eran los atacantes suicidas que llevaban los explosivos en tres bolsas. Uno de ellos iba disfrazado de mujer.

El canal 2 de la televisión informó que los atacantes se detuvieron frente a la entrada de tres negocios, pero que podían verse los tres, y luego detonaron las bombas en cuestión de segundos.

Sus cadáveres quedaron despedazados. Un reportero de AP vio un cadáver destrozado, con el rostro desfigurado.



ESCENAS DE HORROR

Un paramédico dijo que estaba de compras cuando escuchó las explosiones.

"Una muchacha yacía en el suelo y le di primeros auxilios. Qué horror de horrores. Había mitades de cuerpos, brazos y piernas por todos lados", dijo el testigo, que se identificó sólo como

Ronen y dijo tener 27 años.

El atentado despejó el renovado optimismo en cuanto a la reanudación de negociaciones entre israelíes y palestinos. En Washington, el mediador estadounidense Dennis Ross empezó a discutir asuntos políticos ayer con funcionarios israelíes y palestinos, luego de considerar que la seguridad en el Oriente Medio había mejorado.

Las reuniones por separado con Ross, quien visitó el Oriente Medio recientemente luego del colapso de las negociaciones, tiene como objetivo preparar el terreno para la visita que hará la secretaria de Estado Madeleine Albright a la región la próxima semana.

"El pueblo palestino se opone al terrorismo contra los civiles... e investigaremos quién es el responsable. Este acto fue perpetrado para hundir el proceso de paz", dijo Ahmed Abdel Rahman, secretario del gabinete de la Autoridad Palestina que dirige Arafat.

"EL PROCESO NO PODRÁ CONTINUAR"

Rahman ofreció la plena cooperación palestina en asuntos de seguridad con Israel, algo que el estado ju-

dío viene reclamando como condición para reanudar las negociaciones.

"Estamos dispuestos a coordinar con el bando israelí y colaborar con ellos para hacer frente al terrorismo y a este acto criminal", dijo Rahman. Pero el primer ministro Netanyahu dijo que la oferta palestina de cooperación le parecía incompleta.

"A menos que haya cambios en la lucha de los palestinos contra el terrorismo, a menos que ellos elijan entre la paz con Israel y la paz con Hamas, este proceso no podrá continuar", dijo Netanyahu en un hospital donde visitó a los heridos.

"No seguiremos en esta ruta de golpes esporádicos de terrorismo", afirmó.

Minutos después de los estallidos Israel cerró nuevamente los cruces fronterizos con Cisjordania y la Franja de Gaza, dijo el ejército. Esos cruces fueron cerrados el 30 de julio luego de que dos atacantes suicidas detonaron sendas bombas en Jerusalén y mataron a 15 personas.

Israel había aflojado las restricciones al tránsito transfronterizo esta semana, permitiendo así que unos 4.000 palestinos volvieran a sus trabajos en el estado judío.

En treinta segundos, el terror golpeó tres veces

JERUSALEN, 4 (AFP).— En apenas medio minuto y en un momento en que muchos empleados terminaban de almorzar en las terrazas de los cafés, tres sucesivas bombas sembraron la muerte y devastaron la principal arteria peatonal de Jerusalén oeste.

Los gritos de terror se confundían con las sirenas de la policía y de las ambulancias que acudieron de inmediato al lugar. Sentada en el piso, aparentemente indemne pero con los ojos desorbitados, una mujer no dejaba de dar alaridos. Las ventanas de los edificios colindantes volaron en pedazos. Las sillas y las mesas quedaron volcadas y los toldos de los comercios arrancados, en medio de los trozos de vidrio, restos de alimentos y macetas de flores esparcidos por la calle.

En medio del pánico, decenas de policías se desplegaron para facilitar la evacuación de los heridos y alejaron sin miramientos a

los curiosos y a los periodistas. A las 15.05 exactamente, el horror ciego había golpeado de nuevo en Jerusalén. "He visto el cuerpo de una niña que debía tener 10 o 11 años", contó Benny Peretz, empleado en un comercio de artículos de cuero.

"Brotaban chorros de sangre de su pecho pero respiraba todavía. Me acaban de decir que ha fallecido", añadió sollozando.

"Un trozo del torso de un terrorista voló hasta mi tienda. Esto parecía una carnicería", recordó, pálido, Shmuel Rabati, vendedor de ropa. Como otros testigos, Rabati estaba desesperado y mostraba su exasperación ante los atentados con bomba que se repiten en la Ciudad Santa. "Estoy harto, ya no sé lo que podemos hacer", dijo. "Es una evidencia: cada vez que se levanta el bloqueo de los territorios, vienen aquí para cometer atentados", añade Rabati.

9712882

Condena mundial

"La Autoridad Palestina está dispuesta a cooperar con Israel para encontrar a los responsables del ataque"

Nicosia, AFP

La comunidad internacional y las autoridades palestinas condenaron unánimemente el triple atentado suicida de ayer en Jerusalén oeste, que causó al menos siete muertos y más de 150 heridos, reivindicado por el Movimiento de Resistencia Islámica, Hamas.

El presidente estadounidense Bill Clinton pidió a la Autoridad Palestina que emprenda "acciones concretas" y haga "todo lo posible" para luchar contra el terrorismo.

Por otra parte, Clinton confirmó que la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, viajará a Medio Oriente la semana próxima, como estaba previsto, para intentar relanzar el proceso de paz.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, se declaró "escandalizado" por el atentado, en un comunicado publicado en Ginebra.

Annan condenó "en los términos más firmes este acto de violencia deprimente" y se declaró "convencido de que es hora de que israelíes y palestinos se sienten juntos y hagan balance de la situación en el terreno y en las negociaciones".

Se trata, añadió Annan, "de decidir lo que se puede hacer para prevenir la violencia, atacar sus causas y hacer todo lo posible para dar un nuevo impulso a las conversaciones de paz".

Presionada por Israel y Washington para que ponga fin a las actividades de los movimientos extremistas, la Autoridad Palestina fue la primera en condenar este triple atentado.

"Condenamos este tipo de actos terroristas dirigidos contra civiles", declaró Arafat a los periodistas en Gaza, tras haberse entrevistado con el cónsul general estadounidense en Jerusalén, John Herbst.

"Este ataque estaba dirigido contra el proceso de paz y atenta tanto contra el pueblo palestino como contra el pueblo israelí", afirmó Arafat.

Por su parte, la representante de la Autoridad Palestina en Francia, Leila Shahid, "condenó firmemente" el atentado, añadiendo que "es un golpe terrible contra la esperanza de paz entre israelíes y palestinos".

"La Autoridad Palestina está dispuesta a cooperar con Israel para encontrar a los responsables del ata-



"Este ataque estaba dirigido contra el proceso de paz y atenta tanto contra el pueblo palestino como contra el pueblo israelí", afirmó Arafat.

que", afirmó un consejero de Arafat, Abdel Rahman, a la televisión israelí.

Por parte israelí, el primer ministro Benjamin Netanyahu acusó a la Autoridad Palestina de dejar "las manos libres" a los integristas armados.

"El proceso de paz no podrá existir mientras la Autoridad Palestina deje las manos libres a los terroristas de Hamas", declaró Netanyahu durante una visita a los heridos del atentado, en un hospital de Jerusalén.

Arafat es "responsable de lo que acaba de suceder" en Jerusalén a causa de su falta de esfuerzos contra las "organizaciones terroristas", consideró el embajador israelí en Washington, Eliahu Ben Elissar.

Por su parte, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, condenó "tales operaciones que sólo pueden complicar más la situación, de por sí crítica, y entorpecer el proceso de paz en Oriente Medio".

Según el ministro egipcio de Relaciones Exteriores, Amr Musa, la visita de Albright a Oriente Medio se ha "vuelto todavía más importante, para salvar el proceso de paz".

Por su parte, la Liga Árabe responsabilizó al gobierno israelí del atenta-

do, que "ha congelado el proceso de paz desde hace más de un año" y consideró que el "único medio para frenar tales actos (de violencia) es la

aceleración del proceso de paz".

El gobierno francés condenó el atentado en un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores.

"Las autoridades francesas están consternadas y horrorizadas por el nuevo atentado perpetrado hoy cobardemente en Jerusalén", según un comunicado.

En Londres, el secretario del Foreign Office, Robin Cook, condenó la "muerte a sangre fría de civiles inocentes" e instó a la reanudación del proceso de paz israelo-palestino.

En un telegrama de condolencia a Israel desde Moscú, el ministerio ruso de Relaciones Exteriores consideró que este atentado "pone en peligro todo el proceso de paz en Oriente Medio".

El enviado especial europeo en Oriente Medio, Miguel Ángel Moratinos, también condenó el triple atentado suicida. "Condenamos este ataque terrorista en los términos más firmes", declaró.

El papa Juan Pablo II expresó su "dolor" y su "gran preocupación" tras el atentado de Jerusalén. Indicó el servicio de prensa del Vaticano.

El director general de la Unesco, Federico Mayor Zaragoza, condenó "este ataque intolerable" y pidió "a los que practican la violencia que cambien de actitud y se impliquen en el único combate que vale la pena, el de la paz".

TIENE LA PALABRA

Brutal atentado terrorista

Señor Director de LA REPUBLICA
Doctor Federico Fasano
Mertens

La Misión de la Autoridad Nacional Palestina en la Argentina, condena este nuevo y brutal atentado terrorista en contra de la población civil israelí. Estos sufrimientos deben definitivamente finalizar sobre ambos pueblos, por un lado el pueblo israelí víctima de atentados y por el otro, el

pueblo palestino víctima de la administración israelí que lo sumerge en una gran hambruna colectiva y a una gran frustración, con el cierre de fronteras, de ciudades y la demolición de viviendas palestinas.

Hoy más que nunca ambos pueblos deben unir sus fuerzas para reafirmar el dañado proceso de paz y combatir en forma conjunta a los enemigos de la paz, a los terroristas de ambos lados

y quebrar sus deseos de hacer estallar la zona en una guerra fratricida.

Hoy más que nunca, el gobierno de Estados Unidos rápidamente debe colaborar en forma objetiva con ambos gobiernos para lanzar y consolidar definitivamente el proceso de paz sobre la base de los acuerdos de Oslo.

Embajador Suhail
Hani Daher Ake
Buenos Aires, 4 de
setiembre de 1997

**distribuidora
COLMENA LTDA.**

CERA

Al agua.....\$ 110

Autobriilo.....\$ 170

Para madera.....\$ 250

DESODORANTE

Común.....\$ 53

Concentrado.....\$ 70

DETERGENTE BIODEGRADABLE

Común.....\$ 43

Concentrado.....\$ 87

LAVANDINA

Común.....\$ 44

Concentrada.....\$ 70



LOS PRECIOS INCLUYEN IVA

MANUEL CALLEPOS 4918 TEL. 540282 540283

XC7168

U FOXT 09-05 00298
mun exg icx

JERUSALEN-ATENTADO
NETANYAHU OPINA ARAFAT ES RESPONSABLE ATENTADO JERUSALEN

Jerusalén, 5 sep (EFE).~ El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, opinó hoy que el líder palestino Yaser Arafat "es responsable, en gran medida, aunque de modo indirecto", del atentado suicida perpetrado el jueves por integristas islámicos en Jerusalén.

"Esto es así porque él nos prometió que actuaría contra esas organizaciones, y en vez de hacerlo, se abraza y besa con sus líderes, y no lucha con energía contra el terrorismo", añadió Netanyahu.

Poco antes, el secretario del Gobierno israelí, Dani Navé, difundió un comunicado con las decisiones adoptadas esta mañana por el gabinete reducido para asuntos de seguridad, que también encabeza Netanyahu.

En el comunicado se dice que "Israel luchará contra las organizaciones terroristas y su infraestructura, a fin de garantizar la seguridad de sus ciudadanos y su derecho a la defensa propia".

"El Gobierno israelí entiende que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) ha fracasado al no haber cumplido el compromiso más importante que ha asumido, es decir, luchar contra las organizaciones terroristas y su infraestructura", se añade.

El comunicado dice también que "Israel reitera su exigencia a la ANP para que cumpla todos los compromisos que se desprenden de los acuerdos firmados".

En tercer lugar, se señala que "puesto que la ANP no cumple todos sus compromisos, y en primer lugar el de luchar contra las organizaciones terroristas en zonas que ya controla, Israel no podrá seguir en la vía por la cual se le entregarán más territorios" de Cisjordania.

Por último, el Gabinete reducido para asuntos de seguridad insta a "dedicar los esfuerzos políticos a negociaciones aceleradas sobre asuntos fundamentales para intentar alcanzar un acuerdo definitivo entre Israel y los palestinos, que entre otras cosas debe garantizar la seguridad". EFE

ro/jff

09/05/11-49/97

EA5303

U PDXBT 09-05 00604
icx mun exg

JERUSALEN-ATENTADO/LIBANO (Previsión)
DURO REVES PARA ISRAEL Y NUEVAS COMPLICACIONES PARA ALBRIGHT

Beirut, 5 sep (EFE).- La fallida operación israelí de esta madrugada en Líbano supone un duro revés para Israel y, junto al atentado de ayer en Jerusalén, una complicación añadida a la misión que, en principio, tiene previsto emprender la próxima semana la secretaria de estado norteamericana, Madeleine Albright.

El Ejército israelí sufrió uno de sus peores reveses militares en el sur de Líbano, si no el mayor desde 1982, cuando sus comandos, en una operación sorpresa, se vieron sorprendidos por la resistencia libanesa que les causó once muertos, además de un desaparecido y cuatro heridos.

Entre los muertos se encuentran, según confirmaron fuentes israelíes un teniente coronel, que era el jefe del comando de 16 hombres que lanzaron la operación a las 01.00 horas (22.00 gmt del jueves), un mayor (comandante), tres capitanes y tres sargentos.

El objetivo del comando israelí, según afirmó esta mañana el presidente del Parlamento libanés, Nabih Berri, era "la destrucción del cuartel general de Amal en Nsariye, pero el Ejército libanés, nuestros combatientes y la población, lo liquidaron".

Combatientes de Amal, grupo chií pro sirio que dirige Berri, llevaron a cabo una operación contra soldados israelíes el pasado 28 de agosto, a consecuencia de la cual murieron cinco israelíes.

Aunque no lo mencionó, otras fuentes de la zona aseguran que el comando israelí pretendía secuestrar al vicepresidente del Consejo Supremo Chií libanés, próximo a Amal, Abdel Amir Kablan, que vive en Nsariye, zona que se encuentra a 30 kilómetros al norte de la llamada "zona de seguridad" que Israel ocupa desde 1978 en el sur de Líbano.

Por su parte, Hasan Nasralá, secretario general del Partido de los (Hizbulá) libanés, cuyos combatientes también entraron en combate, aseguró en Beirut también que su grupo tenía los "restos mutilados del soldado israelí", dado por desaparecido, y que estaba "dispuesto a canjearlo", aunque no precisó con quien.

Ante la resistencia encontrada, los israelíes, siempre según las fuentes libanesas, enviaron helicópteros de combate con apoyo de unidades navales, que finalizaron la operación al amanecer.

Los comandos israelíes se vieron sorprendidos por la resistencia de los combatientes de Amal y de los chiíes pro iraníes del Hizbulá, así como con los efectivos del Ejército libanés, que utilizaron armas de todos los calibres.

Según los testigos que pudieron acercarse a primeras horas del día a la zona, en Nsariye y Lubieh, situada entre las ciudades de Tiro y Sidón, el Ejército libanés y las milicias de la resistencia continúan recogiendo los restos de los combates.

De acuerdo con la información de la Policía libanesa, dos civiles resultaron muertos -una mujer palestina identificada como Samira Asmar, de unos 30 años, y un menor de edad del que no se dieron más precisiones- y otros seis civiles resultaron heridos.

El Ejército libanés tuvo un herido, mientras que en las filas de Amal se informó de otros cinco heridos y en las de Hizbulá dos más.

En Beirut se descarta que esta fallida operación israelí tenga

relación con el triple atentado suicida que se registró ayer en Jerusalén y en el que murieron, además de los tres terroristas, cuatro israelíes.

Esa acción terrorista fue asumida en una llamada telefónica anónima por el Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS), grupo integrista palestino que se opone a los acuerdos de paz y que dio un ultimátum al Gobierno israelí para libere a sus presos antes del próximo día 14.

De nuevo parece demostrarse que cuando existe una perspectiva de mediación o de impulso para encarrilar el maltrecho proceso de paz en Oriente Medio, y en esta ocasión con la primera gira de Albright a la zona, sucede algo que echa por tierra las previsiones. EFE

ei/ks/msr

09/05/10-40/97

15

9712882

XH8596

U FOXBT 09-05 00514
icx mun exg

O.MEDIO-CRISIS/ISRAEL (Previsión)
NETANYAHU: NO MAS TERRITORIOS SIN LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Jerusalén, 5 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, advirtió hoy, viernes, que no entregará más territorios ocupados en Cisjordania y Gaza si la Autoridad Nacional Palestina (ANP) que preside Yaser Arafat, no lucha eficazmente contra el terrorismo.

Esa es la respuesta que dio el Gobierno de Israel al atentado perpetrado ayer por tres integristas palestinos suicidas en una céntrica calle de Jerusalén, en el que resultaron muertos cuatro jóvenes judíos y los autores del ataque.

De esa forma, Netanyahu ataca directamente a la médula espinal de los acuerdos de paz de Oslo, firmados entre 1993 y 1995 por palestinos e israelíes, que se basan en la fórmula "paz por territorios".

Tras una reunión del Gabinete reducido para asuntos de seguridad de Israel, que duró más de cuatro horas, Netanyahu acusó a Arafat de "ser el responsable, en gran medida aunque de modo indirecto" del atentado de ayer, asumido por el grupo integrista palestino HAMAS (Movimiento de Resistencia Islámica).

"Esto es así porque él nos prometió que actuaría contra esas organizaciones, y en vez de hacerlo se abraza y besa con sus líderes, y no lucha con energía contra el terrorismo", afirmó Netanyahu.

El primer ministro israelí se refería a una reciente reunión para la unidad nacional, promovida por Arafat "para combatir la política opresora de Israel", en la que participaron dirigentes del HAMAS y la Yihad Islámica, ambos opuestos a los acuerdos de paz con Israel.

En un comunicado difundido tras la reunión del Gabinete reducido para asuntos de seguridad, se indicó que "el Gobierno de Israel entiende que la ANP ha fracasado al no cumplir el compromiso más importante que asumió, es decir, luchar contra las organizaciones terroristas y su infraestructura".

La nota gubernamental reitera su exigencia a la ANP de que "cumpla los compromisos" de los acuerdos de paz.

Sin embargo, anuncia que "puesto que la ANP no lo hace, especialmente en lo que respecta al terrorismo en zonas que ya controla, Israel no podrá seguir en la vía por la cual se le entregarán más territorios" de Cisjordania.

Además, el Gobierno informó de que "Israel luchará contra las organizaciones terroristas y su infraestructura, a fin de garantizar la seguridad de sus ciudadanos y su derecho a la defensa propia".

Con tal afirmación, Netanyahu da virtualmente luz verde para que el Ejército israelí pueda entrar en los territorios de Cisjordania y Gaza controlados por la ANP y en los que rige la autonomía palestina.

De llevarse a cabo esa acción, el Gobierno israelí habrá dado otra vuelta de tuerca que contribuirá a aumentar la tensión en los territorios de Gaza y Cisjordania, donde viven más de dos millones de palestinos.

~~Todas las miradas están puestas ahora en la diplomacia de~~
EEUU, cuya secretaria de Estado, Madeleine Albright, viajará a

Oriente Medio el próximo 10 de septiembre con la ardua misión de salvar el proceso de paz.

Pero esa tarea de Albright, en cuyo plan para reanudar el proceso de paz figura en primer lugar el "restablecimiento de la confianza", se ha visto complicada por los atentados integristas y las cada vez más duras medidas adoptadas por Netanyahu. EPF

Alg/no/11

16

9712882

Gana fuerza la idea de ocupar zonas palestinas

Jerusalén - Los cuatro muertos israelíes y los tres cuerpos de los suicidas que al detonar sus cargas pusieron fin ayer a una tranquila tarde de Jerusalén marcan quizá también el fin de la paciencia del gobierno de Benjamin Netanyahu.

El primer ministro israelí dijo que el proceso de paz de Oslo fracasó y que desde ahora será necesario tomar medidas más drásticas para erradicar el terror.

El intendente de Jerusalén, Ehud Olmert, estimó que la fórmula de territorios a cambio de la interrupción del terrorismo no funciona. Como primera medida, miles de palestinos fueron conminados a abandonar el territorio israelí y regresar a las zonas autónomas en los territorios de la Cisjordania y Gaza, al reanudarse las medidas de clausura impuestas por Israel.

Pocos días después de ser suavizada en gran medida la clausura de los territorios, tan asfixiante y tan criticada en todo el mundo e impuesta después del atentado del 30 de julio en el que murieron 17 personas, se produjo este nuevo ataque.

La ministro de Comunicaciones israelí, Limor Livnat, dijo en una entrevista a «Radio Israel», que «este país no podrá seguir confiando su seguridad a la Autoridad Palestina. El gobierno debería instruir a las fuerzas de seguridad para que actúen dentro de las zonas que ya no están bajo control israelí».

Tanto los israelíes como los palestinos solicitaron de Washington que la secretaria de Estado, Madeleine Albright, no modifi-



Escriba Daniel Blumenthal Especial desde Israel para Ambito Financiero

que sus planes y llegue el próximo día 10 de setiembre a Jerusalén y a Gaza. Para el líder palestino Yasser Arafat, un cambio de esos planes sería una derrota ante Hamas y a Netanyahu, la presencia de la jefa de la diplomacia norteamericana tan pocos días después de este atentado, le dará la oportunidad de mostrarle de cerca los efectos del terror y sostener su principal queja: que Arafat no combate contra la infraestructura del terrorismo islámico.

El atentado del mes pasado en el mercado de Mahane Yehuda, a sólo 500 metros del lugar del atentado de ayer y que aún no fue aclarado por la policía y el Shin Bet, se produjo pocos días antes de la llegada a la región del delegado especial de la Casa Blanca para el proceso de paz, Dennis Ross. El triple atentado de ayer fue el fuego de bengala lanzado por los opositores palestinos al proceso de paz, ante la llegada de Albright, pero la funcionaria, eligió no posponer su viaje. Sin embargo, las que sí quedarán pospuestas son las expectativas del éxito de su visita. Su presencia aquí, ante la sangre fresca de las nuevas víctimas y la reanudación de la clausura de las fronteras, no será suficiente para permitir la reanudación del diálogo de paz y a lo sumo podrá lograr que no se interrumpan en forma absoluta los contactos. La balsa que se suponía llegaría con su equipaje se reduce ahora a un simple chaleco salvavidas, con la capacidad, a penas, de mantener la cabeza de este doloroso proceso de paz sobre el agua.

Página 19

Ambito Financiero, Buenos Aires, viernes 5 de setiembre de 1997

de la violencia fundamentalista en la guerra civil

17

9712882

XC7153

U FOXB 09-05 00465
mun exg icx

LIBANO-ISRAEL
EJERCITO ISRAELI SUFRE DURO REVES EN SUR DEL LIBANO

Beirut, 5 sep (EFE).- El Ejército israelí sufrió anoche uno de los peores reveses militares en el sur de Líbano, donde murieron al menos doce soldados suyos en una operación combinada de comandos a pie y en helicópteros lanzada por sorpresa, informaron hoy fuentes libanesas.

El objetivo israelí parece que eran unas bases del grupo chií pro sirio Amal -cuyo líder es el presidente del Parlamento libanés, Nabih Berri-, desde las que se efectuó el pasado 28 de agosto una operación en la que murieron cinco israelíes.

Las fuentes libanesas sospechan que el objetivo de los comandos israelíes era secuestrar al vicepresidente del Consejo Supremo Chii libanés, próximo a Amal, Abdel Amir Kablan, que vive en Nsariye.

El Ejército libanés ha cercado el lugar donde se produjeron los duros choques y asegura que una veintena de soldados israelíes resultaron muertos o heridos, pero aún no ha confirmado el número exacto de bajas.

Según personas que pudieron acercarse a primeras hora de hoy a la zona, en Nsariye y Lubieh, situada entre las ciudades de Tiro y Sidón, el Ejército libanés y las milicias chiíes continúan recogiendo restos de los combates que se prolongaron al menos durante dos horas.

Los comandos israelíes, desembarcaron de patrulleras y helicópteros en la zona citada, situada a unos 30 kilómetros al norte de la llamada "zona de seguridad" ocupada por Israel en el sur de Líbano, a las 01.00 horas (22.00 GMT del jueves) en lo que se supone era una operación sorpresa.

Los comandos israelíes encontraron la resistencia de los guerrilleros de "Amal" y de los chiíes proiraníes del Partido de Dios (Hizbula), así como de efectivos del Ejército libanés, que utilizaron armas de todos los calibres.

Según la policía libanesa murieron dos civiles: una mujer palestina identificada como Samira Asmar, de unos 30 años, y un menor de edad de quien no se facilitaron los detalles. Otros seis civiles resultaron heridos.

El Ejército libanés tuvo un herido, mientras que en las filas de Amal se informó de otros cinco heridos, y en las de Hizbula dos más.

Desde principios de año, al menos otros 13 militares israelíes han resultado muertos y más de 60 heridos en combates registrados en el sur del Líbano.

La incursión israelí se produjo horas después de que palestinos radicales suicidas cometiesen un nuevo atentado en Jerusalén en el que murieron siete personas, entre ellas los tres autores de la matanza que se inmolaron con las bombas.

La acción terrorista fue asumida en una llamada telefónica anónima por el Movimiento de Resistencia Islámico (HAMAS), grupo integrista palestino que se opone a los acuerdos de paz.

~~El atentado de Jerusalén se produjo en vísperas de la gira por~~
Oriente Medio que comenzará la próxima semana la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, en un nuevo intento de EEUU para reavivar el deteriorado diálogo de paz árabe-israelí. EFE

EL GOBIERNO ISRAELÍ DECRETÓ INMEDIATAMENTE UN NUEVO BLOQUEO SOBRE GAZA Y CISJORDANIA

A esta altura pocos le creen a Arafat

El primer ministro Benjamín Netanyahu advirtió a su contraparte árabe, Yasser Arafat, sobre una posible intervención israelí en la represión y control de los grupos terroristas islámicos

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, condenó enérgicamente el triple atentado perpetrado ayer en Jerusalén, mientras que el líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, hizo lo propio aunque "sus condolencias y promesas ya no son tomadas seriamente" por el gobierno israelí, según manifestaron fuentes gubernamentales en Tel Aviv.

El jefe del gobierno israelí prometió además que Israel actuará contra los extremistas palestinos si Arafat no lo hace.

"Si no hay un cambio inmediato y amplio, una acción en contra de todos los componentes de la estructura terrorista, eso indicará que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) no llegó a las conclusiones requeridas", dijo a los reporteros mientras visitaba a los heridos en un hospital de Jerusalén.

Por su parte, Arafat dijo en Gaza que condenaba "totalmente estas actividades terroristas que no son sólo contra las personas que perdieron la vida, sino contra los israelíes, los palestinos y todo el proceso de paz (en la región)".

Arafat, sin embargo, no indicó si cumpliría las demandas israelí-

Netanyahu rechazó aseveraciones de que Arafat no puede actuar contra los extremistas

es de perseguir a los militantes musulmanes que se responsabilizaron por el ataque.

Netanyahu agregó que "no estamos dispuestos a continuar en esta forma. Tomaremos todas las medidas necesarias, debe ser claro desde este momento en adelante que nuestro camino será diferente. No podemos continuar en esta forma", señaló en sus primeros comentarios públicos sobre el ataque.

El dirigente israelí, cuyas promesas electorales enfatizaron en la paz y la seguridad, manifestó que se iba a reunir hoy con su gabinete para estudiar la situación. "Tomaremos todas las decisiones necesarias", agregó.

Netanyahu rechazó aseveraciones de que Arafat no puede actuar contra grupos extremistas musulmanes, como Hamas, y dijo que no habrá proceso de paz hasta que acaben esos ataques contra personas inocentes.

El Ejército israelí volvió a cerrar totalmente sus fronteras con Cisjordania, que fueron abiertas parcialmente esta semana.

Arafat se quejó del cierre de la frontera de los territorios de la autonomía palestina con Israel, al igual que lo había hecho cuando se aplicó esa medida tras el atentado del 30 de julio. "El cierre es una buena plataforma para el fa-



natismo", dijo.

El líder palestino, que se dirigió a la prensa poco antes que el presidente de EEUU, Bill Clinton, manifestó que "espero que esto no influya en la visita de Madeleine Albright". De hecho el atentado no modificará la agenda de la secretaria de Estado de EEUU.

Paralelamente, Clinton pidió a Arafat que emprenda "acciones concretas" y haga "todo lo posible" para luchar contra el terrorismo.

"Está claro que los autores del atentado querían matar a la vez a gente inocente y al proceso de paz", dijo Clinton a la prensa en el lugar donde pasa sus vacaciones, Martha's Vineyard, noreste de EEUU.

"No deben salirse con la suya. Hay que hacer todo lo posible para pararlos los pies. El proceso de paz sólo puede avanzar en una atmósfera segura", añadió. (En base a EFE, AFP)

Hamas reivindica y lanza ultimátum

El brazo armado del movimiento integrista islámico Hamas reivindicó, en una llamada a la prensa, las tres explosiones perpetradas ayer en Jerusalén oeste, que causaron ocho muertos y más de 160 heridos.

"Las brigadas de Ezzedin al-Qassam anuncian su responsabilidad en la operación armada que tuvo lugar hoy (ayer) en Jerusalén", indicó un portavoz anónimo, hablando en nombre del brazo armado del Movimiento de la Resistencia Islámica (Hamas).

El grupo extremista también se atribuyó el atentado del 30 de julio pasado perpetrado en Jerusalén, que dejó 17 muertos, entre ellos los dos suicidas.

La rama militar del movimiento integrista reclamó a Israel la liberación de todos sus militantes encarcelados antes del 14 de

septiembre su pena de enfrentar nuevos ataques como el triple atentado suicida de ayer.

"El período de gracia para la ejecución de nuestras justas peticiones corre a partir del 4 de septiembre a las 21:00 horas (local)

"Reclamamos la liberación de todos los combatientes detenidos en Israel"

les) al 14 de septiembre", afirmó el grupo Ezzedin al-Qassam en un comunicado.

El texto del comunicado reimpreso por Hamas reitera la reivindicación por el triple atentado. "Reclamamos la liberación de to-

dos los combatientes (detenidos en prisiones israelíes), principalmente los del Hamas".

El grupo Hamas está violentamente opuesto al proceso de paz en Medio Oriente. Responsable de numerosos atentados antisraelíes, el Hamas perpetró tres de los cuatro atentados suicidas de febrero y marzo de 1996, que dejaron 62 muertos, incluyendo cuatro suicidas. También reivindicó el atentado del 19 de octubre de 1994, en Tel Aviv, que mató a 21 personas.

El Hamas fue creado el 14 de diciembre de 1987 poco después de que comenzara la Intifada, la sublevación palestina en los territorios ocupados. Su carta preconiza la Jihad, (guerra santa) y afirma que "todo judío y todo colono (judío) es un blanco y debe ser muerto".

■ **CONDENA.** Tanto Israel como la Autoridad Nacional Palestina (ANP) condenaron el atentado con tres bombas portadas por suicidas en Jerusalén oeste.

■ **NAMAS.** El grupo extremista islámico se atribuyó el ataque, al igual que lo había hecho con el del 30 de julio pasado en un mercado de Jerusalén.

■ **OCNO.** Los muertos, incluyendo los suicidas, y más de 160 heridos fue el saldo del estallido de las tres bombas en la principal peatonal de la ciudad.

■ **ESTADOS UNIDOS.** El presidente estadounidense Bill Clinton condenó el ataque y pidió a los palestinos medidas concretas contra los terroristas, al tiempo que confirmó el viaje de Madeleine Albright a la región la semana próxima.

■ **NETANYAHU.** El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, advirtió a Arafat que si éste no logra detener a los extremistas, Israel intervendrá para intentar su desdramatización.

■ **BLOQUEO.** Cuando el cierre de Cisjordania y la franja de Gaza empezaba a ceder, Israel, tras el reciente atentado, cerró de nuevo su frontera con los territorios palestinos, algo que para Arafat es "una plataforma para el fanatismo".

■ **REIVINDICACIÓN.** El brazo armado del movimiento integrista islámico Hamas-Ezzedin al-Qassam reivindicó, en una llamada a la prensa, las tres explosiones perpetradas ayer en Jerusalén oeste, que arrojaron un saldo de ocho muertos y más de 160 heridos.

9712882

EA5301

U FOXB 09-05 00657
mun exg icx

JERUSALEN-ATENTADO/ARAFAT (Previsión)
ARAFAT ENTRE LA ESPADA DE ISRAEL Y LA PARED PALESTINA

Por Antonio Lafuente

Jerusalén, 5 sep (EFE).- El líder palestino, Yaser Arafat, tiene que hacer frente a una difícil situación que le obliga a responder a las presiones de Israel para detener el terrorismo y a las de su propio pueblo, cada vez más indignado contra las sanciones del Gobierno israelí encabezado por Benjamín Netanyahu.

Tras el atentado de ayer, en el que tres integristas palestinos suicidas asesinaron en Jerusalén a cuatro jóvenes israelíes e hirieron a otras 170 personas, Arafat no puede demorar la lucha antiterrorista.

Esta es la principal exigencia de Netanyahu, a quien acciones como la de ayer fortalecen en sus encastilladas posiciones contra la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat.

Netanyahu advertía poco después del atentado suicida palestino de Jerusalén que no está "dispuesto a continuar por este camino" y llegó a afirmar que "sopesará muy a fondo" si sigue adelante o no con el proceso de paz.

La presión de Israel cuenta con el apoyo de Estados Unidos, su principal aliado en la comunidad internacional y cuyo presidente Bill Clinton exigió ayer a la ANP que "haga todo lo posible por crear un ambiente que no deje dudas de que el terror no será tolerado".

Pero Arafat también tiene que dar respuestas a su pueblo, que atraviesa una difícil situación económica, en buena parte debida a las sanciones impuestas por el Gobierno de derechas de Netanyahu.

Después del atentado perpetrado el pasado 30 de julio, cuando otros dos suicidas palestinos mataron a quince israelíes en un mercado de Jerusalén, Arafat supo invertir en su favor las críticas de Netanyahu por no luchar contra el terrorismo.

El primer ministro israelí ordenó, al igual que hizo ayer, un bloqueo hermético de los territorios de Gaza y Cisjordania, lo que provoca la asfixia económica a los más de dos millones de palestinos que viven allí.

Arafat calificó entonces las sanciones de "humillación y castigo colectivo" a su pueblo, y afirmó que equivalía a "una declaración de guerra a los palestinos".

Por esa razón, se consideró justificado en su decisión de no detener a los dirigentes de los grupos integristas palestinos que apoyan el terrorismo, como el HAMAS y la Yihad Islámica.

Tanto el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) como la Yihad Islámica (Guerra Santa Musulmana) se oponen a los acuerdos de paz firmados por Arafat con Israel, país al que además niegan el derecho a existir.

La diferencia entre las situaciones creadas tras el atentado del 30 de julio y el de ayer es lo ocurrido en el intervalo: una reunión para el diálogo nacional en la que el líder palestino se sentó junto los dirigentes del HAMAS y la Yihad Islámica.

Después de la reunión para el diálogo nacional, HAMAS aseguró que no cesará en sus "operaciones militares".

La reunión, convocada por Arafat con el objetivo declarado de "unir al pueblo palestino contra Israel y su política opresora", se ha vuelto ahora contra el líder palestino.

Todos los responsables políticos israelíes recordaban ayer que Arafat "abrazó y besó a los dirigentes terroristas" y que estos le lanzaron un reto para que elija entre "la paz con ellos o la paz con Israel".

Pero el líder palestino tiene también difícil combatir a esos grupos integristas sin ponerse en contra a su pueblo, cada vez más indignado por el deterioro de la calidad de vida, en general, y de las capas más pobres y los refugiados en particular.

Fuentes del Gobierno israelí reconocieron, en declaraciones a EFE, que Arafat se encuentra ante un dilema, especialmente por la "inteligente estrategia del HAMAS".

Esas fuentes se referían a que ante la falta de otro tipo de ayudas, el HAMAS se hace cargo del cuidado de numerosas familias pobres palestinas, que a su vez le dan su apoyo y entre las que luego recluta los futuros suicidas.

De esa forma, Arafat se encuentra hoy entre la espada de Israel, que amenaza con acabar con el proceso de paz, y la pared de su pueblo, que puede interpretar que su líder se convierte en un aliado del Gobierno israelí y no resuelve los problemas económicos y políticos palestinos. EFE

alg/msr

09/05/10-11/97

BD3146

U CEEBT 09-05 00263
MIRL CYS TCV CCE TDS

21

9712882

XB6271

U POXBT 09-05 00350
mun exg icx

ISRAEL-LIBANO/FRANCIA
CHIRAC PIDE MAXIMO AUTOCONTROL A NETANYAHU, ARAFAT Y HARIRI

Paris, 5 sep (EFE).- El presidente francés, Jacques Chirac, pidió el máximo autocontrol al líder de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, y a los primeros ministros de Israel, Benjamin Netanyahu, y de Líbano, Rafic Hariri, con quienes habló hoy, viernes, por teléfono.

Chirac pidió a todos sus interlocutores que recordasen su responsabilidad de "volver a dar un poco de esperanza al proceso de paz" y lanzó un llamamiento para que hiciesen gala del máximo control, informó el Elíseo, sede oficial de la presidencia francesa.

Las fuentes explicaron que Hariri telefoneó a Chirac el viernes por la mañana para informarle en detalle de las condiciones en que murieron en la noche del jueves al viernes "numerosos libaneses e israelíes" al norte de la ciudad libanesa de Sidón.

El jefe de Estado francés llamó entonces a Arafat para animarle a seguir con sus esfuerzos en favor del proceso de paz y pedirle que "hiciese todo lo posible" para luchar contra el terrorismo.

Por último, Chirac, explicó el Elíseo, habló con Netanyahu para expresarle la amistad y la solidaridad del pueblo francés en esta prueba y reiterar el interés de Francia por la seguridad de Israel y la lucha contra el terrorismo.

El presidente conversó asimismo con el primer ministro israelí de la situación en Líbano, pero la fuente no precisó el contenido exacto de su conversación.

El portavoz de la diplomacia francesa, Jacques Rummelhardt, mostró también hoy "su gran inquietud" por la operación comando israelí fallida en la que al menos once militares israelíes murieron y cuatro resultaron heridos.

Rummelhardt calificó de "muy grave incidente" los enfrentamientos habidos esta noche entre soldados israelíes contra el ejército libanés y las milicias chiíes.

El portavoz consideró urgente hacer todo lo posible para conjurar los riesgos de un aumento de la violencia que ponga en peligro la reconstrucción de Líbano, su unidad y comprometa aún más el proceso de paz en la región.

El Ejército israelí confirmó hoy la muerte de once miembros de un comando naval durante una operación en el sur del Líbano, así como la desaparición de un duodécimo. EFE

lg/M

09/05/12-49/97

9712882

LA CRISIS DE ORIENTE MEDIO

SANGRIENTA BATALLA EN EL LIBANO

Fallida ofensiva de Israel contra blancos palestinos

Doce soldados israelíes murieron • Fue en combate contra milicias del Hezbollah en el Líbano en represalia por el atentado de Jerusalén

Jerusalén
Reuters, AFP, ANSA y AP

Israil lanzó una dura ofensiva contra los palestinos menos de 24 horas después del atentado en pleno centro de Jerusalén que mató a 7 personas e hirió a casi 200, pero la operación terminó en un fracaso: sufrió una severa derrota en el sur del Líbano, donde guerrilleros del Hezbollah y Amal apoyados por tropas libanesas mataron a 12 soldados israelíes.

En esos combates, ocurridos en plena noche, Israel sufrió el mayor número de bajas en 12 años.

Los enfrentamientos, que estallaron a pocas horas de la acción de tres terroristas suicidas en Jerusalén, agregaron mayor dramatismo a la gestión que iniciará Estados Unidos la semana próxima para tratar de salvar de la muerte al proceso de paz para Oriente Medio.

La dureza del gobierno israelí, tras el shock que provocó el nuevo atentado y la derrota de su ejército en el Líbano, quedó en evidencia cuando el primer ministro



Amnistía. Activistas de Hamas arrestados por fuerzas israelíes.

En los combates ocurridos en plena noche, Israel sufrió el mayor número de bajas en 12 años

Benjamin Netanyahu, tras una reunión de su gabinete de seguridad, dijo que no entregará más tierras a los palestinos hasta que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) combata efectivamente el terrorismo.

"¿Qué pasará cuando entreguemos más territorios? Serán también convertidos en bases para esta organización terrorista y otros grupos", dijo el premier en referencia al grupo extremista Hamas, que se responsabilizó por el ataque suicida en Jerusalén. Arafat, que condenó enérgicamente el atentado, afirmó en una entrevista con el canal de televisión estadounidense CBS, que está convencido de que los kamikazes llegaron del extranjero.

"Los autores del atentado venían del extranjero. La prueba es que sus panfletos presentan su acción como una represalia por la reciente muerte de libaneses en Saida" (Líbano), afirmó el dirigente palestino.

En medidas consideradas insuficientes por los israelíes, durante la noche del jueves la policía palestina arrestó a dos dirigentes de Hamas en Cisjordania y ordenó la clausura de un semanario integrista en Gaza.

Como parte de los acuerdos provisiona-

les de paz de 1993, Israel ha entregado partes de la franja de Gaza y Cisjordania para ser administradas por la ANP, en un proceso que debería concluir en 1998.

Pero el gobierno israelí anunció ayer que no aplicará ningún nuevo repliegue militar de Cisjordania mientras considere que la ANP "no lucha contra el terrorismo".

La decisión fue dada a conocer por el secretario del gobierno Danny Naveh, al término de la reunión del gabinete.

"El gobierno constata que la Autoridad Palestina fracasó, ya que no ha respetado sus compromisos esenciales de lucha contra las organizaciones terroristas", dijo.

"Puesto que la Autoridad Nacional Palestina no respeta sus compromisos de combatir al terrorismo en los territorios bajo su control, Israel no puede transmitirle la responsabilidad de nuevos territorios."

La dureza israelí

Y la dureza del gobierno israelí fue aún más allá. Amenazó con intervenir militarmente en las zonas autónomas palestinas para neutralizar a los terroristas.

"El gobierno se reserva el derecho de intervenir en los territorios donde no se reprime al terrorismo", declaró a la AFP David Bar Ilan, portavoz de Netanyahu.

Según la radio estatal, los servicios de seguridad israelíes recomendaron lanzar operaciones de comando contra los integristas en los territorios autónomos.

Al mismo tiempo, la policía fue puesta

El gobierno de Israel dijo que no entregará más tierras a los palestinos si no paran al terrorismo

en estado de alerta máxima en Jerusalén, desplegando refuerzos en las paradas de autobuses, frente a los edificios públicos, en las calles peatonales y en las entradas al mercado judío de Jerusalén oeste, donde el 30 de julio otros dos terroristas suicidas mataron a 15 israelíes.

Además, el ejército israelí reforzó las barreras de control fuera de Jerusalén para hacer respetar el bloqueo total de los territorios y de las ciudades autónomas, medida impuesta tras el atentado.

El ataque del jueves se produjo a una semana de la primera visita a la región de la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, para reactivar el proceso de paz en la región. El gobierno de Washington destacó que la seguridad será prioritaria en la agenda de la funcionaria.

Pero la tensión crece. Las bajas de ayer representaron el mayor número de israelíes muertos en el sur del Líbano desde que ocupó la llamada zona de seguridad en 1985. Ahora, la región, el último frente activo en el conflicto árabe-israelí, se prepara para la represalia de Jerusalén, que usualmente llega en la forma de bombardeos aéreos sobre presuntos blancos del grupo terrorista pro iraní Hezbollah.

ANÁLISIS

Por
ANTHONY LEWIS
The New York Times, especial para Clarín

El fracaso de una política

La política del primer ministro israelí Benjamin Netanyahu para enfrentar al terrorismo acabó en un abismal fracaso. Cuando se produjo el anterior atentado del 30 de julio, la respuesta del premier fue castigar a todos los palestinos. Bloquearon sus ciudades y les retuvieron 40 millones de dólares en impuestos que eran propiedad de la Autoridad Nacional Palestina.

Todo ello fue acompañado por medidas de seguridad extrema que no impidieron el nuevo ataque terrorista.

En su campaña electoral, el año pasado, el premier enarbó el mensaje de que su elección garantizaba la paz. Era una implícita crítica a los acuerdos de Oslo impulsados por el asesinado Yitzhak Rabin y Shimon Peres, sus predecesores laboristas en el cargo.

Hoy, Israel no tiene seguridad ni paz. Si se recuerdan aquellas promesas de campaña, Netanyahu es un líder que ha fracasado. Es cierto que muchos políticos fallan. Pero fallar en estas circunstancias es una cuestión de vida o muerte. Por eso se torna urgente examinar por qué Netanyahu ha fracasado.

Desde el comienzo de su gobierno, trató a los palestinos y a sus líderes no como socios en el plan de paz sino como socios a los que se debe dar y decir lo menos posible.

Bajo las anteriores autoridades laboristas, el plan era un amplio retiro de las fuerzas israelíes de Gaza y Cisjordania. La expectativa compartida tanto por los palestinos como por los Estados Unidos era un importante avance en el proceso, con lo que la gente llegaría a moverse de una ciudad a la otra sin pasar por zonas ocupadas por los israelíes.

En su lugar, Netanyahu accedió a un retiro de apenas el 2 por ciento en Cisjordania. Para los palestinos, fue una provocación.

No debe sorprender que con esa política más y más palestinos sienten que no tienen lugar en el proceso de paz, al que además ya no ven como un paso real para obtener una patria sino un puñado de áreas separadas por tropas israelíes. Incluso ven que sus ingresos han caído abruptamente debido a las medidas punitivas israelíes y a que su futuro se va estrechando lentamente.

Detener al terrorismo es muy difícil para Israel. Pero una cosa es clara: la fuerza y los castigos no son la herramienta adecuada.

La alternativa sería comenzar a tratar a los palestinos como socios. Tal como lo hicieron Rabin y Peres. Los enemigos de la paz podrán ser aislados cuando el gobierno israelí trabaje realmente con la mayoría moderada de los palestinos. Ese es el mensaje que la secretaria de Estado Madeleine Albright le dará a Netanyahu: no hay seguridad militar. Deberán vivir juntos con los palestinos o morir por su aislamiento.

2

Sábado 6 de septiembre de 1997.

Clinton urgió a Arafat a dejar de lado a Hamas

Malestar con Netanyahu en Israel

WASHINGTON, 5 (ANSA).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, advirtió al titular de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, que el grupo fundamentalista Hamas es uno de los "enemigos de la paz" en Medio Oriente, y lo urgió a alejarse de sus líderes.

En una comunicación telefónica, Clinton dijo a Arafat que su cercanía a los cabecillas de Hamas, autores del cruento atentado de ayer en Jerusalén, es una grave amenaza para el proceso de paz en la región.

Clinton le manifestó secamente que "está en el profundo interés no sólo del pueblo israelí, sino también del palestino, hacer un esfuerzo contra los enemigos de la paz. Y entre estos enemigos figura Hamas", según explicó el vocero presidencial, Joe Lockhart.

Poco después de conocerse la conversación de Clinton con Arafat, el negociador palestino Saeb Erekat aseguró en Washington, después de reunirse con el enviado especial norteamericano para Medio Oriente, Dennis Ross, que la ANP tendrá una "tolerancia cero" para el terrorismo.

El martes próximo llegará a Medio Oriente la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, para una misión de paz que se presenta extremadamente difícil después del último atentado, y la fallida incursión en el Líbano, donde perecieron once soldados israelíes.

"Israel no sucumbirá"

En un diálogo con el premier israelí, Benjamin Netanyahu, Clinton aseguró que seguirá sosteniendo a Arafat y mantendrá su presión para impulsarlo hacia la crucial cuestión de la lucha contra el terrorismo.



Clinton

(Archivo)

Por su parte, Netanyahu afirmó hoy que Israel "no sucumbirá al terrorismo", en un mensaje a la nación difundido para responder a la población después del atentado.

La opinión pública comenzó a poner en discusión las promesas electorales del premier que había asegurado "paz en la seguridad" porque a quince meses de su llegada al gobierno, Israel no ha tenido paz ni seguridad, advirtieron comentaristas políticos locales.

Netanyahu acusó hoy a Arafat de "tener una responsabilidad indirecta muy grave" en el atentado, que causó 7 muertos entre ellos, los tres terroristas suicidas y 170 heridos.

Por esta razón, añadió, Israel no entregará las otras áreas de Cisjordania a la ANP según los acuerdos de paz de Oslo hasta que los palestinos hayan desmantelado la infraestructura de los terroristas islámicos.

9712882

24-24

DOCUMENTO 9712883

TULO SITUACION EN MEDIO ORIENTE DEL OT AL 12 SE JETIEMBRE DE 1994

PROCEDENCIA 180090

FECHA DE PROCEDENCIA 120991

VINCULACIONES 11816

11832

10195

65890

FB0589

U ARBT 09-07

mun iex

514142 11154 516232

507294 501889 11164

65963 507597 11163

11819 107604 11165

00602

O.MEDIO-CRISIS (Previsión)

ISRAELIES Y PALESTINOS SE ACUSAN DE MUERTE PROCESO DE PAZ

Jerusalén, 7 sep (EFE).- Dirigentes israelíes y palestinos se acusaban mutuamente hoy, domingo, de haber "extendido un certificado de muerte" al proceso de paz.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, negó que su Gobierno sea el culpable, como opinan los palestinos y algunos observadores y afirmó que "fue la falta de acción del líder palestino Yaser Arafat en la lucha antiterrorista la que supuso un certificado de muerte a nuestros ciudadanos inocentes, y los acuerdos".

"Nosotros queremos que Arafat cumpla sus compromisos, puesto que tiene que elegir entre alinearse con las organizaciones terroristas o actuar para la destrucción de la infraestructura de éstas, como es su obligación", dijo también Levy.

A su vez, el secretario general del grupo palestino Al-Fatah en Cisjordania, Maruán Barguti, señaló que el Gobierno israelí, que encabeza Benjamín Netanyahu "adoptó el viernes una decisión que contradice el proceso de paz y puede suponer su fin".

Barguti se refería a la decisión israelí que siguió al atentado suicida perpetrado por integristas islámicos en Jerusalén el jueves, en el que murieron cuatro jóvenes judíos, de no entregar más territorios a los palestinos, como prevén los acuerdos.

En opinión de Barguti, cuyo grupo Al-Fatah lidera Arafat, palestinos e israelíes "deben seguir en el proceso de paz pese a todo, pero si se habla de lucha antiterrorista también el Gobierno de Netanyahu tiene que aplicar los acuerdos".

"Pienso que israelíes y palestinos tenemos que superar todas las dificultades y problemas, y preservar el proceso de paz y respetarlo", afirmó el dirigente de Al-Fatah.

Añadió que "el terrorismo va contra los intereses del pueblo palestino, y no sólo del israelí".

Barguti rechazó que fueran los palestinos quienes empezaron con la violencia, y afirmó que ésta "comenzó con la política de Netanyahu, es decir, la ampliación de los asentamientos judíos y la confiscación de tierras palestinas", entre otras cosas.

"Cuatro años después de la firma del primer Acuerdo de Oslo, los palestinos tienen la sensación de que no hay paz, y los israelíes lo mismo, debido a los atentados", manifestó.

Según Barguti, los palestinos lo sienten así también debido a los frecuentes cierres de las fronteras de Cisjordania y Gaza por parte de Israel, el consecuente deterioro de la economía palestina y la falta de libertad de movimientos, así como a la ausencia de progresos en el proceso de paz y la no aplicación de los acuerdos.

Las fuerzas de seguridad de Israel detuvieron el viernes y el sábado, en zonas de Cisjordania y Gaza que todavía controla, a más de 170 militantes del grupo integrista palestino HAMAS, que se atribuyó el atentado del jueves en una céntrica calle de Jerusalén.

La Policía israelí sospecha que la célula del HAMAS responsable de ese atentado y del cometido por extremistas palestinos el 30 de julio en un mercado de Jerusalén, en el que murieron quince israelíes, prepara a más suicidas para lanzar

01-38

9712883!

nuevos ataques.

Por esa razón, la Policía israelí ha hecho una lista de posibles objetivos de atentados en las principales ciudades, donde ha reforzado sus efectivos y está en alerta máxima.

Por su parte, el ex primer ministro laborista israelí Simón Peres exigió hoy al jefe del Gobierno de derechas de su país, Netanyahu, "decidir hacia dónde conduce al pueblo".

"Arafat tiene que cumplir los Acuerdos de Oslo y también Israel, pero Netanyahu debe decidir si esos acuerdos siguen vigentes y todas las partes han de respetarlos, o no lo están y entonces esto se convertirá en el violento Lejano Oeste estadounidense del pasado", dijo Peres.

"Netanyahu prometió al pueblo israelí seguridad antes que la paz, y no hay ninguna de las dos cosas", concluyó Peres. EFE
ro/ga-op

09/07/09-28/97

ISRAEL-LIBANO (Provisión)
DIVISION EN EL GOBIERNO Y OPOSICION SOBRE RETIRADA DEL LIBANO

Jerusalén, 7 sep (EFE).- Tanto el Gobierno como la oposición israelíes están divididos respecto a una eventual retirada unilateral del sur del Líbano, mientras crece la presión de la opinión pública en favor de esa medida.

Durante el Consejo de Ministros celebrado hoy, domingo, el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, afirmó que "todo el pueblo quiere salir del Líbano".

Sin embargo, Netanyahu precisó que aún "no se han dado las condiciones para abandonar el Líbano".

Buena parte del Consejo de Ministros estuvo dedicada a los últimos enfrentamientos registrados en el sur del Líbano, donde esta madrugada murió un soldado israelí en un bombardeo del grupo integrista Hizbulah (Partido de Dios), y el pasado viernes otros doce.

Israel ocupa, desde hace más de 15 años, la llamada "zona de seguridad" en una franja de 1.100 kilómetros cuadrados en el sur del Líbano.

El primer ministro israelí criticó lo que calificó de "declaraciones irresponsables sobre una retirada unilateral, porque no harán más que alentar al Hizbulah".

Netanyahu se refería a algunos ministros de su Gobierno y a varios líderes de la oposición que exigen la retirada unilateral israelí del sur del Líbano.

Las afirmaciones de Netanyahu fueron apoyadas por la ministra de Comunicaciones, Limor Livnat, quien manifestó que "se equivoca y crea ilusiones falsas quien piensa que si salimos del Líbano tendremos calma".

Pero la opinión dentro del Gobierno no es unánime, y varios ministros, como el de Infraestructura, Ariel Sharón, el de Ciencia, Mijael Eitán, y el de Turismo, Moshé Katsav, -todos ellos del partido de derechas Likud, encabezado por Netanyahu-, son partidarios de una retirada unilateral.

Por esa razón, el titular de la cartera de Exteriores, David Levy, reiteró que el Ejecutivo "evaluará a fondo" la situación en el Líbano, y destacó que la aspiración de su Gobierno y de todo el pueblo de Israel es "salir del Líbano".

"No estamos en el Líbano para conquistar, sino sólo para garantizar la seguridad" del norte de Israel, aseguró el ministro de Exteriores.

La oposición también se encuentra dividida, y mientras uno de los principales dirigentes laboristas, Iosi Beilin, está a favor de la retirada unilateral e incluso ha creado el movimiento para "salir en paz del Líbano", otros están en contra, como el ex primer ministro laborista, Simón Peres.

El veterano dirigente laborista considera que la retirada del Líbano debe enmarcarse en negociaciones de paz con Siria, que controla de hecho ese país árabe.

Las primeras páginas de los periódicos israelíes -que ayer por ser festivo no salieron a la calle- destacaban la muerte de los doce soldados que murieron tras llevar a cabo una incursión fuera de la "zona de seguridad", y se preguntaban si es realmente necesario continuar con la ocupación del sur del Líbano.

Mientras que el Gobierno y la oposición están divididos en su propio seno respecto a qué hacer con la "zona de seguridad", la opinión pública aumenta la presión en favor de la retirada.

Por ejemplo, las madres de soldados israelíes que sirven en el sur del Líbano volvieron a manifestarse hoy ante la sede del Ministerio de Defensa, el único departamento que tiene su sede en Tel-Aviv.

Treinta y un soldados israelíes han muerto en el sur del Líbano en lo que va de año y otros 167 desde la ocupación. EFE
alg/ro/co/hm

09/07/16-50/97

9712883

El triple atentado suicida en Jerusalén

Arafat señaló la complicidad de extremistas israelíes

Afirmó que ayudaron a los atacantes, llegados del extranjero

GAZA, 6 (AFP).- El presidente palestino, Yasser Arafat, atribuyó hoy a extremistas israelíes el triple atentado suicida perpetrado el jueves último en Jerusalén, que dejó siete muertos y 172 heridos.

"La dirección palestina confirma que la operación terrorista contra civiles israelíes en Jerusalén no fue ejecutada por palestinos", afirmó un comunicado oficial emitido hoy al término de una reunión en Gaza del gabinete palestino.

Por su parte, un dirigente de la rama política de Hamas negó hoy que ese grupo integrista haya sido el autor del atentado.

El dirigente político, cuyo nombre no fue revelado, dijo en declaraciones a la radio estatal israelí que el ataque tuvo como único fin "poner en aprietos a la Autoridad Palestina".

También afirmó que su grupo sabe quiénes fueron los autores y por qué eligieron ese momento preciso para cometer el atentado.

Agregó que la elección de la fecha está relacionada con los recientes intentos de alcanzar la unidad nacional palestina, llevados a cabo por Arafat.

Ayuda exterior

En su comunicado, Arafat expresó que "disponemos de pruebas e información de procedencia israelí que establecen que los responsables de este ataque vinieron del extranjero y que recibieron ayuda de los grupos radicales israelíes que mataron a Yitzhak Rabin", el primer ministro israelí asesinado en Tel Aviv por un extremista judío el 4 de noviembre de 1995, expresa el comunicado.

En el texto acusó al gobierno del primer ministro conservador israelí Benjamin Netanyahu de "tratar de ocultar informaciones y detalles sobre quiénes han teledirigido, ayudado y perpetrado la operación terrorista" en Jerusalén.

Ayer, un cercano colaborador de Arafat, Tayeb Abdel Rahim, había acusado implícitamente a Siria e Irán

de estar involucrados en el atentado del jueves y en el perpetrado el 30 de julio último contra un mercado judío en Jerusalén occidental, que dejó 17 muertos.

Pero Netanyahu acusó a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) de ser responsable por el ataque, en tanto que la policía israelí aún no identificó a los autores de los dos atentados.

El ataque del jueves "no pudo ser organizado sin la implicación de decenas de personas encargadas de localizar los objetivos, fabricar las bombas y transportarlas", dijo Netanyahu.

"Los responsables del ataque deben forzosamente disponer de bases que el Movimiento de Resistencia Islámico (Hamas) les ha ofrecido en el interior de los territorios palestinos."

Detenciones masivas

El ejército israelí detuvo esta madrugada a una decena de militantes islámicos en Cisjordania, donde ya había detenido a 69 presuntos activistas.

Después de haber reunido a su gabinete de seguridad, el gobierno de Netanyahu amenazó con intervenir militarmente en los territorios autó-

nomos si Arafat no reprime con firmeza al Hamas y a los grupos hostiles a Israel, y no desmantela su infraestructura.

No obstante, ninguna acción de esa índole será emprendida antes de la gira que la semana próxima iniciará en Medio Oriente la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, quien según Washington intentará obtener de los palestinos un firme compromiso para erradicar al terrorismo.

En su comunicado, el gobierno palestino advirtió al presidente norteamericano, Bill Clinton, y a Albright sobre "los intentos de Israel de invocar cuestiones de seguridad para socavar el proceso de paz y desentenderse de la aplicación de los acuerdos concluidos".

Exigen la renuncia

JERUSALEN, 6 (EFE).- El diputado israelí Iosi Sarid, líder del frente pacifista de centroizquierda Meretz, exigió hoy la dimisión del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu.

El parlamentario basó su exigencia en el "agravamiento de la situación de seguridad" en Israel y "el desastre al que se dirige el proceso de paz", desde que Netanyahu asumió el poder, en junio de 1996.

Sarid recordó que Netanyahu pidió "en momentos muy difíciles para el país la dimisión del primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, pese a que éste abrió el camino de la paz".

El diputado del Meretz acusó al primer ministro israelí de "no tener valor para dimitir él mismo, cuando lo que ha hecho es abrir el camino para la guerra".

Netanyahu subió al poder tras una campaña en la que prometió a los israelíes "paz con seguridad", lema que es ahora criticado por sus adversarios políticos.

La oposición asegura que tras el estancamiento del proceso de paz y los recientes atentados perpetrados en Jerusalén por integristas palestinos, en los que han muerto 19 israelíes, "no hay paz ni seguridad".

Propuesta

LUXEMBURGO, 6 (DPA).- La Unión Europea propuso la formación de un Consejo de Seguridad Permanente en Medio Oriente para resolver la crisis en la región. En él deberían estar representados, junto a Israel y los palestinos, Estados Unidos y la UE, según una carta enviada por el canciller de Luxemburgo, Jacques Poos, a la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

9712883

BD3171

U CEEBT 09-07 00567
MUN EXG ICX FCE IBS

UE-O.MEDIO

UE PROPONE CREAR COMITE SEGURIDAD PERMANENTE SUPERAR CRISIS

Bruselas, 7 sep (EFE).- La presidencia de la Unión Europea (UE), que ejerce en este semestre Luxemburgo, ha propuesto crear un Comité Permanente de Seguridad "que permita a palestinos e israelíes intentar superar crisis conjuntamente, proceso en el que podrían participar la UE y Estados Unidos", se informó hoy.

En una carta a Madeleine Albright, secretaria de Estado norteamericana, el presidente del consejo de ministros de la UE -el titular de Exteriores luxemburgués-, Jacques Poos, expresa el "apoyo y satisfacción" de los Quince porque Albright viaje a Oriente Medio "en un momento tan crítico del proceso de paz".

En la misiva, Poos afirma que está "convencido" de que la iniciativa de Albright "contribuirá en gran medida a la reactivación de la búsqueda de la paz en la región" y asegura que la secretaria de Estado "no estará sola en ese desafiante empeño".

La UE, según Poos, está "particularmente preocupada" por que se lleve a cabo "el compromiso israelí sobre la próxima fase de repliegue -militar de los territorios palestinos-, requisito previo esencial del acuerdo interino", y cree que la cooperación palestina "plena y sostenida en seguridad es esencial para continuar avanzando en el proceso de paz en Oriente Medio".

Para la UE es importante que el eventual "comienzo de las negociaciones sobre el estatus final" de Palestina "vaya acompañado, paralelamente, de la aplicación del Acuerdo Interino en todos sus aspectos, incluido el Protocolo de Hebrón".

A la UE le "preocupa la necesidad de ambas partes de evitar actos unilaterales, que podrían prejuzgar las cuestiones sobre el estatus final y tener un efecto negativo en los intentos de reanudar las negociaciones", es decir, que "Israel debería suspender su expansión por medio de asentamientos".

"Sería muy útil si ambas partes -palestinos e israelíes- pudieran acordar un código de conducta que tuviera en cuenta" esos elementos dado que así "se podría contribuir a superar los serios problemas que han causado el presente estancamiento" y "a crear un auténtico espíritu de colaboración entre las partes", dice Poos.

A corto plazo, Poos considera "indispensable una acción urgente para superar los obstáculos a que se enfrenta la economía palestina y cree que tanto para ello como para el desarrollo social es "esencial que Israel no mantenga la suspensión de la transferencia de los ingresos por impuestos y que se esfuerce en facilitar el libre movimiento de personas y bienes".

Poos está "especialmente satisfecho" por que Albright incluirá a Siria en su gira por la región, pues, "según nuestro punto de vista, no se puede alcanzar una paz justa y duradera en Oriente Medio sin avances en todas sus áreas".

"El principio de 'tierras a cambio de paz' debería extenderse también a Siria y a Líbano, aplicación que debería ir acompañada de acuerdos negociados de seguridad", algo que "consideramos urgente para recobrar el espíritu de entendimiento que presidió desde sus comienzos el proceso de la Conferencia de Paz de Madrid" de 1991.

En opinión de Poos, sería "muy útil si Albright visitara también el Líbano" y sería "apropiado reiterar el compromiso de la

comunidad internacional sobre la independencia y la integridad del Líbano".

Albright llegará el próximo 10 de septiembre a Oriente Medio para realizar una gira en la que tiene previsto visitar Israel, los territorios palestinos, Egipto, Siria, Jordania y Arabia Saudí, y aún se desconoce si se desplazará al Líbano.

La UE "seguirá ofreciendo todo su apoyo" a la región de Oriente Medio", concluye Poos. EFE

GT/mj

09/07/09-38/97

06

9712883

FB0587

U VARBT 09-07 00599
mun icx

O.MEDIO-CRISIS (Previsión)
JORDANIA, EGIPTO Y ANP COORDINAN POSTURAS ANTE VISITA ALBRIGHT

El Cairo, 7 sep (EFE).- El jefe de Estado egipcio, Hosni Mubarak, se reunirá hoy, domingo, con el rey Husein de Jordania y con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, para coordinar sus posturas ante la visita de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

La cumbre tripartita que se celebrará este mediodía en El Cairo adquiere una importancia especial tras el triple atentado suicida en el que el pasado jueves murieron siete israelíes en Jerusalén Oriental, y la fallida operación militar de Israel del viernes en el sur de Líbano, en la que murieron once soldados.

En la reunión se tratará también del bloqueo impuesto por Israel a los territorios autónomos palestinos y el recrudecimiento de la tensión en el sur de Líbano, según la prensa egipcia.

"Esta cumbre tiene como objetivo encontrar los medios de salvar el proceso de paz conforme a los principios que sentaron las bases de este proceso en la Conferencia de Madrid de 1991", declaró el ministro de Asuntos Exteriores egipcio, Amro Musa.

El Ministro explicó que estos principios consisten en el intercambio de territorios por la paz, además del respeto y cumplimiento de los acuerdos logrados entre palestinos e israelíes dentro del proceso de paz, en particular los acuerdos de Oslo de 1993.

Añadió que tras la reunión tripartita de El Cairo, Mubarak celebrará contactos con líderes de los países árabes para informarles de los resultados de la cumbre y coordinar una postura unificada ante la visita de Albright.

La secretaria de Estado norteamericana tiene previsto comenzar el próximo miércoles su primera gira en Oriente Medio, durante la que visitará Israel, los territorios autónomos palestinos, Jordania, Siria, Egipto y Arabia Saudí.

El jefe de la diplomacia egipcia reafirmó que la visión árabe de la paz en Oriente Medio es "una paz justa y global, que responda a las aspiraciones del pueblo palestino y garantice la seguridad para todas las partes", los árabes e Israel.

En cuanto a la tensión en el sur de Líbano, Musa subrayó que su país sigue de cerca la situación en esta zona.

En unas declaraciones al diario egipcio "Al Ahram", el secretario general de la Autoridad Nacional Palestina, Al Tayeb Abdel Rahim, explicó que "de la cumbre tripartita de El Cairo saldrá una postura clara y común acerca del proceso de paz y la necesidad de cumplir los acuerdos palestino-israelíes".

"Egipto y Jordania apoyan la postura palestina basada en el deseo de una paz justa y global", aseguró el secretario general de la ANP.

También advirtió que "si se mantiene inalterable la situación actual, habrá mas tensión y violencia en la zona".

El embajador de Palestina ante la Liga Árabe, Mohamed Sobeih, subrayó la importancia de la reunión tripartita de El Cairo, porque "se celebra en un momento muy delicado en el que el área atraviesa por circunstancias muy graves".

Agregó que la reunión "evalúa Oriente Medio y examinará los medios de salvar el proceso de paz, Oriente Medio y examinará los medios de salvar el proceso de paz, además de coordinar una postura unificada ante la visita de

9712883

07

Albright", cuya gira tiene el principal objetivo de reactivar el proceso de paz árabe-israelí.

"Los tres líderes subrayarán la importancia de que Albright no limite sus conversaciones al asunto de la seguridad, sino que trate los aspectos políticos del proceso de paz necesarios para lograr la estabilidad y la paz en la zona", afirmó el embajador de Palestina ante la Liga Árabe.

Sobeih señaló que "los intentos (del Gobierno israelí) de imponer la cuestión de la seguridad regional como única base del proceso de paz, refleja un deseo israelí de eludir sus compromisos en el proceso de paz y representa un peligro para el futuro del área". EFE

feb/mar-op

09/07/09-25/97

XW7362

R FOXBT 09-08 00398
icx mun exg

LIBANO-ISRAEL
COMITE VIGILANCIA TREGUA EXAMINA QUEJA LIBANESA CONTRA ISRAEL

Beirut, 8 sep (EFE).- El Comité internacional de Vigilancia de la tregua en la frontera libano-israelí se reunió hoy para examinar una queja libanesa por la violación por Israel del acuerdo de alto el fuego de abril de 1996, que prohíbe los ataques contra objetivos civiles.

Esta es la décimoséptima reunión en lo que va de año del Comité de Vigilancia, integrado por representantes de Siria, Líbano, Israel, Francia y EEUU, y que se celebra en el cuartel General de la Fuerza Interina de la ONU en el sur de Líbano (FINUL) en la localidad de Nakura, cercana a la frontera con Israel, y dentro de la franja que ocupa el Ejército judío en el sur de Líbano.

En su queja, las autoridades libanesas responsabilizan a Israel por la muerte el viernes pasado de una refugiada palestina de 30 años, cuyo automóvil fue alcanzado por un proyectil israelí, y de un bebé, durante la operación de desembarco de un comando israelí en el sur de Líbano.

Ese día, un comando israelí desembarcó por mar en la localidad de Nsariye, a unos 30 kilómetros al norte de la franja que ocupa Israel en el sur de Líbano, y cerca de la ciudad de Sidón situada a 40 kilómetros al sur de Beirut.

Pero el comando israelí fue interceptado por guerrilleros de los grupos libaneses Hizbulá y Amal y soldados del Ejército libanés, y durante al menos dos horas se produjo un violento enfrentamiento, que causó heridas a un soldado libanés, dos combatientes de Hizbulá y cinco de Amal.

Doce soldados israelíes murieron durante los violentos enfrentamientos.

El secretario general de Hizbulá, el clérigo Hasan Nasralá, anunció anoche que mediadores -que no identificó- entraron en contacto con su grupo para canjear los restos de soldados israelíes muertos durante la operación del viernes por presos libaneses encarcelados por Israel.

"Estamos actualmente examinando las modalidades prácticas de las negociaciones, es decir, la elección del mediador adecuado y las condiciones del canje", agregó Nasralá en una entrevista a una cadena de televisión libanesa.

El Comité de Vigilancia de la tregua tiene como misión supervisar la aplicación del acuerdo de alto el fuego de abril de 1996 por el que Hizbulá e Israel se comprometieron a no atacar objetivos civiles.

Ese acuerdo de alto el fuego puso fin a la ofensiva militar israelí "Uvas de la Ira" que en los 16 días que duró, costó la vida a 200 personas, la mayoría civiles libaneses, y causó 400 heridos, en abril del año pasado. EFE

ks/feb/ga-op

09/08/12-06/97

DP1127

U FOXBT 09-08 00182
mun exg icx

O.MEDIO-ONU
ANNAN MUESTRA PREOCUPACION POR PROCESO DE PAZ DE ORIENTE MEDIO

El Cairo, 8 sep (EFE).- El secretario General de la ONU, Kofi Annan, manifestó su preocupación por el deterioro de la situación en Oriente Medio y expresó el deseo de que palestinos e israelíes reanuden las negociaciones de paz.

En un informe sobre la actividad de las Naciones Unidas en diversas zonas conflictivas hecho público hoy, lunes, por la oficina de la ONU en El Cairo, Annan recalca que Oriente Medio es el área más tensa del mundo.

El documento subraya los medios y fuerzas dedicadas por la Organización internacional para tratar de salvaguardar la seguridad y la estabilidad en Oriente Medio.

Recuerda que en la región están el Organismo de Naciones Unidas para los Refugiados Palestinos (UNRWA), la Fuerza de Observadores de la Separación entre sirios e israelíes en el Golán, y la Fuerza Interina de la ONU para Líbano (FINUL), entre otras.

Apunta, asimismo, la participación de la ONU para tratar de salvaguardar la estabilidad y seguridad en los conflictos que se mantienen entre libaneses e israelíes en el sur de Líbano y entre Kuwait e Irak. EFE

cho/rs

09/08/09-35/97

FR0692

U FOXBT 09-08 00167
exg mun icx

O.MEDIO-CRISIS

RUSIA EXPRESA ALARMA POR CHOQUES ARMADOS EN EL SUR DEL LIBANO

Moscú, 8 sep (EFE).- El ministerio de Asuntos Exteriores ruso expresó hoy, lunes, su alarma y preocupación por el choque armado ocurrido en el sur del Líbano después del desembarco de fuerzas israelíes cerca de la localidad de Saida.

"En esta crítica situación, expresamos, una vez más, la importancia de respetar la soberanía y la integridad territorial del Líbano", subrayó la cancillería rusa en un comunicado.

El ministerio agregó que Rusia, en calidad de copatrocinadora del proceso de paz en Oriente Medio, llama a todas las partes implicadas en el conflicto a que muestren moderación y eviten la escalada de tensión entre Israel y El Líbano.

El pasado viernes, un comando israelí efectuó una incursión en territorio libanés al norte de la "zona de seguridad" y en la fallida operación militar murieron once soldados israelíes de la fuerza naval.

La operación tuvo lugar un día después del triple atentado suicida en Jerusalén reivindicado por el grupo "Hamás". EFE

MCR/ik

09/08/09-36/97

XB6388

U FOXBT 09-08 00676
icx mun exg

O.MEDIO-EEUU (Previsión)
GIRA ALBRIGHT MUY COMPLICADA POR ULTIMOS SUCESOS VIOLENTOS

Washington, 8 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, iniciará mañana martes su primera gira por Oriente Medio sin muchas esperanzas en cuanto a logros, tras los últimos sucesos violentos ocurridos en la región.

El último atentado de los extremistas palestinos, el jueves pasado en Jerusalén, el desastre de la incursión de comandos israelíes en Líbano y la gran desconfianza que reina entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina convertirán la gira de Albright en una auténtica prueba de fuego.

Cuando el viaje se anunció, el Departamento de Estado señaló de forma prudente que el objetivo sería restaurar la confianza entre Israel y la Administración Nacional Palestina (ANP) presidida por Yaser Arafat, pero los últimos acontecimientos hacen creer que incluso ese modesto objetivo puede ser demasiado ambicioso.

El portavoz del Departamento de Estado, James Foley, reconoció la semana pasada que, tras el último atentado, "es difícil precisar si Albright podrá plantear otros asuntos políticos".

La secretaria de Estado de EEUU, que lleva casi ocho meses en el cargo, había esperado para visitar Oriente Medio a que la situación fuera más favorable para un resultado positivo, después de los últimos fracasos de su antecesor, Warren Christopher.

Ahora y tras los últimos acontecimientos, el viaje no podía celebrarse en un momento más delicado.

Incluso se pensó en suspender la visita, pero el presidente, Bill Clinton, decidió finalmente que la gira no podía retrasarse precisamente en un momento así.

Albright llegará el miércoles a Israel, un país en estado de alerta ante la posibilidad de más atentados terroristas, después de que el jueves tres terroristas suicidas mataran varias personas e hirieran a casi dos centenares en el centro de Jerusalén.

Enfrente, la policía palestina también ha sido puesta en estado de alerta.

El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, declaró el domingo a dos cadenas de televisión estadounidenses que espera que Albright presione a Arafat para que combata el terrorismo con más eficacia.

"Arafat debe cumplir su promesa de luchar contra el terrorismo. Si lo hace daremos un gran paso hacia la paz", añadió Netanyahu.

En cambio, en la cumbre de un día que celebraron el domingo en El Cairo el líder palestino Arafat, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, y el rey Husein de Jordania, se pidió a Israel que dé nuevos pasos hacia la paz.

Y es que israelíes y palestinos, que se acusan respectivamente del bloqueo del proceso de paz, esperan que Albright presione al bando contrario en favor de nuevos esfuerzos que permitan algún desbloqueo.

Además, Albright encontrará en Israel a un Gobierno criticado desde la derecha y la izquierda por la falta de seguridad frente a los atentados terroristas y por la sangría continua del Líbano.

Casi cien soldados han muerto en El Líbano en lo que va de año

(73 de ellos en accidente aéreo). pero el desastre del comando de la Armada del viernes pasado (doce soldados de élite muertos) ha levantado una sombra de duda sobre la antaño legendaria eficacia de la maquinaria militar israelí.

Netanyahu dijo a la cadena CNN que estaría dispuesto a retirar a las tropas del sur libanés si el Gobierno de Beirut se compromete a controlar la frontera para evitar incursiones terroristas en territorio israelí.

La jefa de la diplomacia estadounidense también tendrá una difícil papeleta en su escala en Siria, que tiene un contingente de 35.000 soldados en El Líbano, lo que le convierte en el primer factor de poder de ese país.

En cuanto a Siria, Albright difícilmente podrá convencer al régimen de Damasco de que vuelva a las negociaciones de paz con Israel, rotas en 1996, debido al desentendimiento de principios sobre la retirada israelí de los altos del Golán, ocupados en 1967.

Además de Israel, la ANP y Siria, la secretaria de Estado visitará también Jordania y Egipto, dos países árabes moderados a los que insistirá para que apoyen en lo posible el debilitado proceso de paz.

Albright finalmente irá a Arabia Saudí, con quien discutirá cuestiones diferentes: la situación de seguridad en el Golfo Pérsico, la cooperación militar bilateral y los últimos acontecimientos en Irán e Irak. EFE

rcf/ga/jdl

09/08/09-35/97

EA5343

U POXRT 09-09 00538
icx mun exg

O.MEDIO-CRISIS (Resumen)
PAISES ARABES SE MOVILIZAN ANTE VISITA ALBRIGHT

El Cairo, 9 sep (EFE).- Los gobernantes y la diplomacia Árabes se han movilizado ante la llegada mañana, miércoles, a Oriente Medio de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, y han insistido que la paz en la región se debe basar, sobre todo, en el principio de "paz por territorios".

En una intervención pública, el primer ministro egipcio, Kamal Ganzuri, dijo hoy a su colega israelí, Benjamín Netanyahu, que "es la paz la que da la seguridad y no al contrario".

Ganzuri afirmó en El Cairo que la paz en Oriente Medio prevalecerá, pero para que sea justa y global debe basarse en los principios establecidos en la Conferencia de Madrid de 1991.

En esa conferencia, que abrió el camino del proceso de paz árabe-israelí, ahora en estado de paralización, se acordó la fórmula de intercambio de "paz por territorios".

En el mismo sentido, Siria recordó a la jefa de la diplomacia de EEUU las declaraciones que hizo en agosto sobre la necesidad de respetar las bases del proceso iniciado en Madrid y de cumplir las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, que exigen la retirada israelí de los territorios árabes que ocupó a partir de 1967.

El diario "Baaz", órgano del partido del mismo nombre en el poder en Damasco, afirma que, "si Albright basa su gira en las declaraciones que hizo el mes pasado respecto al proceso de paz, seguramente recibirá el apoyo árabe internacional".

Pero otro diario, el "Tishrin", órgano del Gobierno sirio, y como todos en Siria bajo absoluto control del régimen que preside Hafez al Asad, considera la situación "está al borde de la catástrofe".

"La resolución de la crisis actual depende de Israel por ser responsable de esta crisis, y porque los árabes han ofrecido todo lo que han podido, incluso su compromiso con los principios del proceso de paz", agregaba.

En el sur de Líbano, el único frente abierto actualmente en el enfrentamiento bélico árabe-israelí, el Comité Internacional de Vigilancia de la tregua de abril de 1996 en la frontera entre los dos países exhortó hoy a ambas partes a ser prudentes.

La llamada del comité, formado por Líbano, Siria, Israel, Francia y Estados Unidos, se produce después de la última operación fracasada israelí, el pasado viernes, que aumentó la tensión en vísperas de esta visita de Albright.

Aquella tregua, que el comité vigila, estableció el compromiso israelí y el de la resistencia libanesa a no atacar objetivos civiles a ambos lados de la frontera común.

El pasado domingo, el líder palestino, Yaser Arafat, el presidente egipcio, Hosni Mubarak y el rey Husein de Jordania, en la cumbre tripartita que celebraron en El Cairo, dieron la bienvenida a esta primera visita a la zona de Albright.

Los tres gobernantes pidieron que Israel cumpla los acuerdos firmados con los palestinos en el marco del proceso de paz y que extremistas de ambos lados pongan fin a los actos de violencia.

En un comunicado publicado tras concluir la cumbre, afirman que para salvar el proceso de paz, árabes e israelíes "daban obrar

de forma continua por lograr una paz global y justa en cuanto antes, y conforme a los principios que sentaron las bases del proceso de paz".

Madeleine Albright llegará mañana Israel, donde iniciará su primera gira por Oriente Medio, en la que visitará también la autonomía palestina, Egipto, Jordania, Siria y Arabia Saudí. FFF

cho/ei/11

09/09/19-01/97

9712883

BD3213

R CEEBT 09-09 00505
icx mun exg fce ibs

UE-O.MEDIO-RUSIA
RUSIA APOYA INICIATIVAS UE Y EEUU PARA REACTIVAR PROCESO PAZ

Bruselas, 9 sep (EFE).- Rusia apoya los esfuerzos de la Unión Europea (UE) y de Estados Unidos para reactivar el proceso de paz en Oriente Medio, indicó hoy, martes, en Bruselas el enviado especial de los Quince para esa región, Miguel Angel Moratinos.

Moratinos declaró a EFE que en la reunión que celebró hoy en Bruselas con una delegación rusa encabezada por el viceministro de Exteriores, Viktor Possovaliuk, éste le expresó el apoyo de Rusia a las propuestas de la UE para superar la crisis en Oriente Medio y al viaje de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, a la región.

Rusia, copatrocinador del proceso de paz en Oriente Medio, está de acuerdo con que se cree un comité de seguridad permanente que permita a palestinos e israelíes superar la crisis conjuntamente, proceso en el que podrían participar la UE y Estados Unidos.

La propuesta fue formulada el pasado 7 de septiembre por Jacques Poos, titular de Exteriores de Luxemburgo -país que preside este semestre la UE- en una carta que envió a Albright.

En esa misiva, Poos señalaba además la necesidad de que palestinos e israelíes acuerden un código de conducta que contribuya a superar la crisis.

Poos recomendaba que se incluyera en ese código el compromiso israelí sobre la próxima fase de repliegue militar israelí de los territorios palestinos y la cooperación palestina plena y sostenida en cuestiones de seguridad.

Igualmente, pedía que el eventual comienzo de negociaciones sobre el estatuto final de Palestina fuera acompañado de la aplicación del Acuerdo Interino en todos sus aspectos, incluido el Protocolo de Hebrón.

El código también solicitaba tanto a los palestinos como a los israelíes evitar actos unilaterales, que podrían prejuzgar las cuestiones sobre el estatuto final y tener un efecto negativo sobre las negociaciones de paz, es decir, que Israel debería suspender su expansión por medio de asentamientos.

Asimismo, establecía la necesidad de acordar una acción urgente con el fin de superar los obstáculos a que se enfrenta la economía palestina, para lo que es "esencial" que Israel no mantenga la suspensión de la transferencia de los ingresos por impuestos y que se esfuerce en facilitar el libre movimiento de personas.

El estancamiento en el proceso de paz de Oriente Medio se produjo cuando el gobierno de Benjamin Netanyahu aprobó la construcción de viviendas en la parte Este de Jerusalén el pasado mes de abril y ha sido azuzada por los numerosos atentados sangrientos realizados por terroristas integristas islámicos en Israel y por sanciones a los palestinos por parte de este Estado.

En cuanto a la visita de Albright, Possovaliuk expresó el respaldo de su país a la gira por Oriente Medio que comienza la responsable estadounidense mañana, miércoles, en la que tiene previsto visitar Israel, los territorios palestinos, Egipto, Siria, Jordania y Arabia Saudí.

La reunión con Possovaliuk ha sido "extremadamente oportuna

por haberse celebrado en la víspera de la llegada de Albright a Oriente Medio" y responde a una consultas periódicas entre la UE y Rusia que comenzaron el pasado 10 de junio, dijo Moratinos. EFE

GT/cin

15

9712883

XB6444

U FOXTB 09-09 00378
icx mun exg

ISRAEL-IRAN
CONTACTOS SECRETOS ENTRE ISRAEL E IRAN PARA REDUCIR TENSION

Jerusalén, 9 sep (EFE).- Israel e Irán mantienen contactos secretos para reducir la tensión militar existente entre ambos países, indica hoy el diario israelí en inglés "Jerusalem Post".

El periódico, que cita fuentes diplomáticas de ambas naciones, señala que esos contactos giran en torno a la devolución de la deuda que Israel contrajo con Irán, en tiempos del Sha Mohamed Reza Palhevi, evaluada entre 650 y mil millones de dólares.

Según fuentes israelíes, el progreso en estos contactos ha sido posible gracias a la elección de Mohamed Jatami como presidente de Irán, un país musulmán considerado por Israel como uno de sus principales enemigos.

"Estamos más cerca de la posibilidad (de un acuerdo) ahora que hace dos años", señala un funcionario israelí, el cual asegura que su país "reconoce que debe dinero a Irán" y que "desea negociar ese asunto".

Otra fuente iraní, próxima a Jatami, está de acuerdo con esa afirmación y recalca que "un cambio está a punto de producirse y hay signos visibles de ello aquí y allí".

Los contactos tienen por objeto la devolución del dinero que Israel debe a Irán a cambio de que ese país deje de apoyar al grupo integrista pro iraní Hizbulá (Partido de Dios), que tiene sus bases en Líbano, y al terrorismo islámico, así como que detenga su programa para la fabricación de armas nucleares.

El pago de la deuda podría hacerse a través de inversiones privadas israelíes para desarrollar las infraestructuras civiles de Irán.

En los contactos participan académicos iraníes, algunos de ellos residentes en el extranjero, como Hoshang Amirahmadi, director del departamento de Medio Oriente en la Universidad de Rutgers (Estados Unidos), y visto como próximo al Gobierno de Jatami.

"Apruebo firmemente lo que hacen los dirigentes israelíes", aseguró Amirahdami, para quien "la confrontación con Irán es un error y cualquier cambio que aleje de ese enfrentamiento es bienvenido".

Los especialistas israelíes e iraníes estudian la posibilidad de que estos contactos secretos puedan convertirse en oficiales.

Sus respectivos Estados no tienen relaciones desde hace veinte años, cuando Irán se convirtió en una república islámica, aunque fuentes del Ejército de Israel han reconocido que su país vendió armas a Irán durante la guerra de los iraníes con Irak, entre 1980 y 1988. EFE

alg/msr/jdl

09/09/10-03/97

SE EVITO UNA AGUDA CRISIS

Israel cede ante el Vaticano

El gobierno dio su plácat al acuerdo sobre el estatuto jurídico de la Iglesia en Israel • El Vaticano esperó casi un año la aprobación formal del gabinete israelí • El domingo, el nuncio en Israel se quejó por la demora

JULIO ALGARAZ
Roma. Corresponsal

El gobierno israelí evitó ayer el estallido de una crisis abierta en sus relaciones con la Santa Sede, al aprobar de inmediato el consejo de ministros el acuerdo que otorga el "status" jurídico de la Iglesia y de las instituciones católicas en Israel.

La posibilidad de una crisis, en realidad, se había manifestado ya el domingo con una dura declaración que hizo el nuncio apostólico en Tierra Santa, monseñor Andrea Cordero Lanza di Montezemolo al corresponsal del diario milanés Corriere della Sera.

"Somos ignorados, olvidados, no se mantienen los compromisos", dijo el representante del Papa

"Desde que llegó al gobierno el primer ministro Benjamin Netanyahu, nuestras relaciones con su administración han prácticamente cesado. Somos ignorados, olvidados; no se mantienen los compromisos", dijo el representante del Papa.

"Parece que nos hemos olvidado, tal vez por distracción, que desde el establecimiento de nuestras relaciones diplomáticas, en 1994, habían sido constituidas algunas comisiones de trabajo. Su actividad prosiguió regularmente hasta la primavera de 1996. Pero todo se detuvo de golpe después de la llegada del gobierno conservador", agregó monseñor Cordero Lanza di Montezemolo.

Las declaraciones del nuncio fueron como una apertura de las hostilidades por parte de la Santa Sede, harta de esperar que el gobierno de Netanyahu aprobara el acuerdo que había sido iniciado hace más de un año, cuando aún gobernaban los laboristas del ex primer ministro Shi-

mon Petes.

Se supo aquí que ayer el consejo de ministros aprobó rápidamente el acuerdo y después el canciller David Levy se apresuró a llamar por teléfono al nuncio.

Los problemas de "Bibi"

La crisis en las relaciones con el Vaticano, no del todo superada aún, representa una nueva y dura espina clavada en el cuerpo del gobierno conservador israelí, ya abrumado por los atentados terroristas en Jerusalén y los trágicos enfrentamientos en la frontera con el Líbano, mientras el proceso de paz agoniza.

El deterioro de las relaciones se captaba fácilmente desde hace algunos meses. La Santa Sede había apostado plenamente al proceso de paz iniciado con los acuerdos de Oslo, que llevaron adelante los gobiernos laboristas del asesinado Yitzhak Rabin y continuado luego por Shimon Peres. Este proceso sufrió su primer y decisivo golpe con el asesinato de Rabin en noviembre de 1995 a manos de un fanático ultraderechista judío.

En 1996, su reemplazante, Shimon Peres, abanderado del proceso de paz y premio Nobel junto con el líder palestino Yasser Arafat, perdió las elecciones que fueron ganadas por Netanyahu, contrario a los acuerdos de Oslo.

Desde que "Bibi" llegó al gobierno en Israel sobre las relaciones con la Santa Sede cayó una inquietante helada que se hizo evidente cuando terminó la misión del primer embajador israelí ante el Vaticano, Shmuel Hadas, nacido en la ciudad argentina de Resistencia, Chaco.

El Papa despidió a nuestro compatriota, que se jubilaba como diplomático israelí, llenándolo de elogios por su trabajo y reiterando su apoyo al proceso de paz.

El embajador Hadas se había empenado particularmente en el trabajo para obtener el acuerdo que más interesaba a la Iglesia, el del "status" jurídico, que le permite operar legalmente en Tierra Santa.



Visita Juan Pablo II a Benjamin Netanyahu, durante una reunión en el Vaticano.

OPERATIVO DE LA POLICIA PALESTINA

Redada contra Hamas

SHLOMO SLUTZKY
Jerusalén. Especial para Clarín

Las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina arrestaron en las últimas 24 horas a 35 militantes islámicos, lo que constituye la primera redada palestina desde el atentado con bombas de la semana pasada en Jerusalén, cuya cifra de muertos aumentó a ocho al fallecer ayer uno de los heridos.

A pocas horas del inicio de la gira por la región de la secretaría de Estado de los Estados Unidos, Madeleine Albright, que mañana llega a Jerusalén, la policía palestina lanzó una "cacería" de activistas del

Movimiento de Resistencia Islámica Hamas, que se atribuyó el triple atentado suicida del jueves pasado.

Yasser Arafat dijo ayer en un mensaje dirigido al canciller israelí, David Levy: "No toleraré violencia y terror, cometidos ya sea por palestinos o israelíes".

El líder palestino señaló, poco después de los ataques en Jerusalén, que los autores de los últimos atentados suicidas eran del extranjero y no de áreas bajo su control, e incluso lanzó la sospecha de que sectores "judíos de extrema derecha" tuvieran algo que ver con estos ataques. Pero los arrestos de militantes de Hamas hacen suponer ahora lo contrario.

9712883

17

David
Mullikin
Por
Jerusalén, AFP

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, inicia hoy una gira por Oriente Medio, durante la cual intentará salvar el proceso de paz israelo-palestino.

Funcionarios norteamericanos explicaron que la prioridad principal de Albright es presionar al presidente palestino Yasser Arafat para que reprima firmemente a los integristas que abogan por la continuación de la lucha armada contra Israel. Pero diplomáticos norteamericanos que también tiene la intención de exponer claramente al primer ministro Benjamín Netanyahu la falta de responsabilidad que tiene en la desaparición de la confianza entre israelíes y palestinos, etc de la crisis.

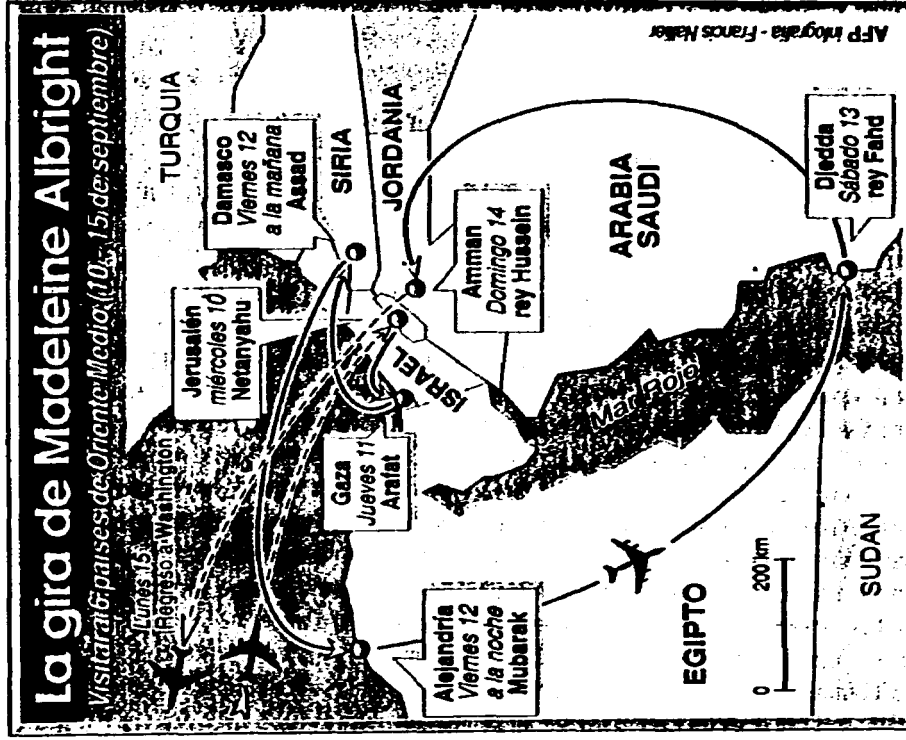
Esta es la primera vez que Albright, que asumió sus funciones a principios de año, reanuda directamente los esfuerzos para solucionar el conflicto árabe-israelí desplazados por sus antecesores.

Abright llega a la región en momentos que las relaciones entre israelíes y palestinos son peores que nunca desde que se inició el proceso de paz. La política intransigente de Netanyahu y la construcción de los asentamientos antiarabes terminaron por derrumbar el edificio que se había levantado pacíficamente desde 1983. En ese contexto, el gobierno norteamericano señala que no hay que esperar grandes avances de la visita de Abright que es "realista" y "no es mágica".

La secretaria de Estado pasará principalmente tres días en Israel y en los territorios palestinos. Se trasladará después a Damasco para tratar de reactivar las negociaciones entre Israel y Siria, tras lo cual visitará Egipto, Arabia Saudita y Jordania.

Antes de su llegada, la Autoridad Palestina detuvo a 35 militantes integristas, la mayoría de ellos presuntos miembros de la rama armada de Hamas que retri-

EEUU vuelve al Medio Oriente



dijo los dos últimos atentados en Jerusalén Oeste. Asimismo, en un mensaje enviado el lunes a Israel, Arafat prometió luchar "contra la violencia y el terrorismo, sea cual fuere su origen".

Estados Unidos se declaró "alentado" por esas decisiones, pero Israel, que suspendió oficialmente el proceso de paz después de los atentados, declaró que las mismas no le impresionan.

Albright, que respalda fundamentalmente la posición israelí de reclamar todos los territorios ocupados, cuenta asimismo con el apoyo de Netanyahu, que impone "límites" a la extensión de la colonización judía, según funcionarios norteamericanos citados por el diario Haaretz.

Dirá asimismo a Netanyahu que no utilice la cuestión de seguridad como pretexto para no cumplir los acuerdos de autonomía firmados con los palestinos, agregaron las fuentes.

O.MEDIO-ALBRIGHT (Previsión)
SECRETARIA DE ESTADO: EEUU CON ISRAEL CONTRA EL TERRORISMO

Jerusalén, 10 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, expresó hoy a su llegada a Israel el apoyo de EEUU a este país en su lucha antiterrorista, pero matizó que "el camino para una verdadera seguridad es inseparable de la vía de una paz real".

También "estamos con ustedes en la exigencia de que aquellos que orquestaron el asesinato de gente inocente en el mercado y en una calle peatonal de Jerusalén sean encontrados y castigados", añadió Albright, quien señaló que "ese es el mensaje del presidente estadounidense, Bill Clinton, y de todo su pueblo".

"Estamos con ustedes en la insistencia de que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) cumpla con la responsabilidad y las obligaciones que ha asumido", dijo la secretaria de Estado norteamericana, en alusión a su lucha antiterrorista.

"Y estamos con ustedes en la determinación de que aquellos que cometen actos terroristas no logren ahora ni nunca impedir la posibilidad de que la paz entre Israel y los palestinos, así como en todo Oriente Medio, se convierta en una realidad", añadió.

Pero Albright precisó que en sus entrevistas de los próximos días con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y otros líderes tratará "más a fondo el proceso de paz y la necesidad de responsabilidad mutua", así como un nuevo sentido de sociedad ("partnership").

"Esto es así aun cuando esta semana nos concentraremos en gran medida en la cuestión de la seguridad", comentó.

Albright hizo esas afirmaciones en la residencia del presidente israelí, Ezer Weizman, poco después de su llegada a Israel -hacia las 06.00 hora local (03.00 gmt)-, donde se entrevistará con Netanyahu a primeras horas de la tarde.

La jefa de la diplomacia estadounidense mantendrá un ecuentro con el presidente de la ANP, Yaser Arafat, mañana en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala.

Ese mismo día, Albright volverá a reunirse con Netanyahu en Jerusalén, y el viernes hablará otra vez con Arafat, y se conjetura que intentará concertar una entrevista entre el líder israelí y el palestino.

Tras desayunar y hablar con Weizman en su residencia oficial de Jerusalén, el presidente israelí y Albright visitaron en el hospital Hadasa a algunos de los heridos en los dos recientes atentados suicidas palestinos en esta ciudad.

En el del pasado 4 de septiembre en la calle peatonal de Ben Iehuda murieron cinco israelíes y sus tres autores, y en el anterior del 30 de julio en el del mercado de Majané Iehuda de Jerusalén quince israelíes y sus dos autores.

También se refirió Albright a la profunda e histórica amistad, así como a la cooperación económica, científica y tecnológica entre ambos países, y dijo que "Estados Unidos sigue absolutamente comprometido a ayudar a Israel a mantener su ventaja militar".

Según Albright, EEUU e Israel se han unido con socios árabes no sólo para alcanzar la paz entre israelíes y palestinos, sino también para avanzar hacia una paz global en Oriente Medio, caracterizada por fronteras seguras, cooperación regional y un

esfuerzo internacional de incrementar la prosperidad para todos.

Albright dijo que "los terroristas pueden causar dolor pero no pueden derrotar la esperanza", y expresó su convicción de que los pueblos de esta zona no permitirán que los terroristas definan el futuro".

Uno de los principales dirigentes del Partido Laborista y diputado israelí, Shelomo Ben-Ami, estimó que "también el Gobierno israelí debe dar pasos que creen confianza mutua".

Ben-Ami, ex embajador de Israel en España, mencionó entre ellos la necesidad de que el Gobierno de Netanyahu "deje de hacer pasar hambre a los palestinos y de jugar con el dinero que les debe, porque un pueblo hambriento es un pueblo de terroristas".

"Lo que esperamos es que las dos partes hagan un esfuerzo, aun cuando ahora las condiciones son muy difíciles, para restaurar la confianza entre ellas, que se ha derrumbado", declaró Ben-Ami.

Según el diputado laborista israelí, "para ello los palestinos tienen que luchar contra el terrorismo e Israel debe evitar tomar medidas unilaterales, como ha hecho este Gobierno (de derechas) desde que llegó al poder", hace quince meses.

La visita de Albright a Israel y a la autonomía palestina, que durará tres días, está rodeada de estrictas medidas de seguridad por temor a nuevos atentados de integristas islámicos, y en las calles de Jerusalén hay numerosos soldados y policías, algunos de ellos con perros entrenados para detectar cargas explosivas.

Con la llegada de Albright a Israel, militantes pacifistas se manifestaron a favor de la continuación del proceso de paz, y activistas de la extrema derecha en contra de que EEUU ejerza presiones sobre el Gobierno de Netanyahu. EFE

XH8659

U FOXTB 09-10 00431
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT (Ampliación)
ALBRIGHT EXIGE A LA ANP QUE LUCHE CONTRA EL TERRORISMO

Jerusalén, 10 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, exigió hoy miércoles a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) que "adopte medidas unilaterales" para combatir el terrorismo.

Tras la reunión que celebró en Jerusalén con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, la jefa de la diplomacia norteamericana dijo que el proceso de paz "no tiene espacio para los que toleran o promueven el terrorismo".

Albright dijo que su mensaje para el presidente de la ANP, Yaser Arafat, con quien se entrevistará mañana en Jericó, será el de que "luche contra el terrorismo".

Esa lucha debe basarse en medidas unilaterales por parte de la ANP y en la plena cooperación con los servicios de seguridad de Israel, explicó.

En una rueda de prensa, Albright aseguró que en el centro de su agenda se encuentra la cuestión de seguridad y la lucha contra el terrorismo, mientras que se limitó a mandar un mensaje a Israel en el que le solicita que no "tome medidas unilaterales que destruyan la confianza entre las partes".

Todo el discurso de la secretaria de Estado norteamericana reprodujo las continuas demandas del Gobierno de Netanyahu de anteponer la cuestión de la seguridad antes de cualquier otra condición en relación al proceso de paz.

Albright agregó que "no hay equivalencia entre la muerte y los asentamientos" en referencia a una de las continuas peticiones de la ANP que exige que Israel ponga fin a la confiscación de tierras en los territorios ocupados y la construcción de poblaciones judías en ellos.

La jefa de la diplomacia norteamericana, que calificó su reunión con Netanyahu de "un buen diálogo", aseguró que "no hay alternativa al proceso de paz" emprendido por ambas partes, aunque reconoció que en la actualidad existe una "crisis de desconfianza" entre palestinos e israelíes.

Por su parte, Netanyahu destacó que "desea continuar con el proceso de paz", pero puso como condición la lucha contra el terrorismo, lo que consideró como el "el centro de los acuerdos de paz".

El primer ministro israelí instó a Yaser Arafat a que elija entre "la paz con Israel o la paz con HAMAS", el grupo integrista palestino que ha asumido la autoría de los dos últimos atentados terroristas perpetrados en Jerusalén y en los que han muerto veinte israelíes.

"Lo esencial es que los palestinos luchen contra el terrorismo", reiteró Netanyahu, quien acusó a la ANP de no haberlo hecho desde que se firmaron los acuerdos de paz, en 1993.

Netanyahu agregó que "el terrorismo no puede ser usado como instrumento de negociación" en el proceso de paz y aseguró que "eso es inaceptable para los israelíes y para los estadounidenses". EFE

alg/11

09/10/14-25/97

20

9712883.

O.MEDIO-ALBRIGHT (Provisión)

ALBRIGHT: SEGURIDAD ISRAEL ES PRIORITARIA EN PROCESO DE PAZ

Jerusalén, 10 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, dio hoy, miércoles, prioridad a la seguridad de Israel en el proceso de paz y respaldó con fuerza las exigencias de este país para que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) luche contra el terrorismo.

Tras celebrar una entrevista de casi tres horas con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, Albright aseguró en rueda de prensa: "He puesto la seguridad en el centro de mi agenda".

Esa frase era la que menos querían oír los líderes palestinos, que antes de la visita de Albright advirtieron que la secretaria de Estado norteamericana fracasaría en su intento de salvar el proceso de paz si se centraba exclusivamente en la seguridad de Israel.

Albright, que inició hoy en Israel su primera gira por Oriente Medio, tiene la difícil misión de calmar la tensión existente en la región y, en especial, el objetivo de reanudar las negociaciones de paz entre israelíes y palestinos.

Durante la rueda de prensa, la jefa de la diplomacia de EEUU criticó a la ANP, presidida por Yaser Arafat, que adopte medidas enérgicas para combatir el terrorismo.

Albright, que dio la rueda de prensa junto con Netanyahu, y destacó que el proceso de paz "no tiene espacio para quienes lo toleran o promueven".

Agregó que "no hay equivalencia entre los asesinatos y la construcción de casas" en referencia a una de las continuas peticiones de la ANP, que exige que Israel ponga fin a la confiscación de tierras en los territorios ocupados y a la construcción de asentamientos judíos en ellos.

La secretaria de Estado norteamericana, de origen judío, indicó que mañana transmitirá a Arafat un "mensaje claro para que, además, coopere con Israel en la lucha antiterrorista".

Todo el discurso de la jefa de la diplomacia norteamericana reprodujo las continuas demandas del Gobierno de Netanyahu de anteponer la cuestión de la seguridad a cualquier otro asunto en el proceso de paz.

Albright puso así casi toda la presión para la reanudación del proceso de paz en los palestinos, aunque solicitó a Israel que "no adopte medidas unilaterales que destruyan la confianza entre las partes".

A su vez, el primer ministro Netanyahu, quien trataba a la secretaria de Estado por su nombre "Madeleine", destacó que su Gobierno es el único que puede traer a Israel "paz con seguridad".

Netanyahu acusó a Arafat de no cumplir con los acuerdos de paz al no haber "hecho nada para combatir el terrorismo desde su firma".

El primer ministro dijo estar dispuesto a continuar el proceso negociador, pero aseguró que antes Arafat deberá elegir entre "la paz con Israel o la paz con el HAMAS", grupo integrista palestino que asumió la autoría de los dos últimos atentados perpetrados en Jerusalén, en los que han muerto veinte israelíes.

"Lo esencial en los acuerdos de paz es que la ANP luche contra el terrorismo", concluyó Netanyahu.

Las declaraciones de Albright y Netanyahu no han sido bien acogidas por los líderes de la ANP, para quienes la secretaria de Estado norteamericana también tiene que "ocuparse de la seguridad de tres millones de palestinos, que están al borde del hambre".

El ministro palestino para Asuntos Locales, Saeb Erekat, aseguró que Arafat demostrará a Albright que "la ANP lucha contra el terrorismo y hace todo lo que puede para combatirlo".

Pero añadió que Arafat transmitirá asimismo a Albright el mensaje de que "la paz no se construirá con asentamientos y la confiscación de tierras palestinas".

Erekat criticó que Netanyahu "hable ahora del terrorismo", pues recordó que antes del atentado perpetrado el pasado 30 de julio en Jerusalén, que causó la muerte de quince israelíes, el proceso de paz estaba bloqueado, porque el primer ministro seguía con la construcción de asentamientos.

Antes de la reunión de mañana con Arafat, Albright visitó hoy el Museo del Holocausto, tras lo cual tiene previsto entrevistarse con el jefe de la oposición y líder del Partido Laborista israelí, Ehud Barak. EFE

alg/11

EA5347

U POXBT 09-10 00548
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT
SATISFACCION ISRAELI POR PRIMER DISCURSO SECRETARIA ESTADO

Jerusalén, 10 sep (EFE).- Medios gubernamentales israelíes expresaron su satisfacción por el discurso que pronunció la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, al llegar hoy miércoles a Israel, primer país de su gira por Oriente Medio.

La satisfacción de los citados medios gubernamentales obedece, entre otras cosas, a que Albright no planteó exigencias de EE.UU. a Israel, si bien los analistas consideran que posiblemente lo haga en la reunión que mantendrá a primeras horas de esta tarde con el primer ministro Benjamín Netanyahu.

"Estamos con ustedes en la batalla contra el terrorismo y la lucha por la seguridad", afirmó Albright, quien añadió que ese es el mensaje del presidente estadounidense, Bill Clinton, y de su pueblo.

"Estamos con ustedes en la exigencia de que aquellos que orquestraron el asesinato de gente inocente en el mercado y en la calle peatonal de Jerusalén sean encontrados y castigados", añadió Albright en su primer discurso, que observadores israelíes calificaron de "sionista".

La secretaria de Estado norteamericana en su alusión a la lucha antiterrorista reiteró que "estamos con ustedes en la insistencia de que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) cumpla con las responsabilidades y obligaciones que ha asumido".

"Y estamos con ustedes en la determinación de que aquellos que cometen actos terroristas no logren ahora ni nunca impedir la posibilidad de que la paz entre Israel y los palestinos, así como en todo Oriente Medio, se convierta en una realidad", concluyó Albright.

Pero queda por ver lo que dirá la jefa de la diplomacia estadounidense mañana, cuando se entreviste en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala con el líder palestino, Yaser Arafat, quien, según el Gobierno de Netanyahu, "debe pasar la prueba de la lucha antiterrorista para volver a la mesa de negociaciones".

Los palestinos, por su parte, esperan oír lo que dirá Albright después de que se entreviste con Netanyahu, y piensan que entonces planteará sus exigencias al Gobierno israelí para que ponga fin a las medidas unilaterales que adoptó y frene los asentamientos judíos.

También esperan los palestinos que la visita de Albright lleve al menos al levantamiento del bloqueo que el Gobierno de Netanyahu impuso, tras los dos últimos atentados de integristas islámicos en Jerusalén, a los territorios de Cisjordania y Gaza, en parte de los cuales rige la autonomía.

En esos dos atentados suicidas, del 30 de julio y el 4 de septiembre pasado, murieron veinte israelíes y sus cinco autores.

Uno de los principales asesores personales de Arafat -presidente de la ANP-, Ahmed Tibi, manifestó su certeza de que tras la entrevista con Netanyahu "el contenido del discurso de Albright será diferente".

"No me sorprende el primer discurso de Albright en la residencia oficial del presidente israelí, Ezer Weizman, porque lo pronunció en Israel. y sé que en la oficina del primer ministro

dirá otras cosas", dijo Tibi.

"También estoy seguro de que en Ramala se referirá más al pueblo palestino y tendrá en cuenta su sufrimiento", concluyó el asesor de Arafat.

Albright fue recibida a las 06.00 horas local (03.00 gmt) en el aeropuerto internacional de Ben Gurión, próximo a Tel Aviv, por el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, quien le dijo que él se opone a la idea de que "los Acuerdos de Oslo están muertos", como habían expresado otras fuentes gubernamentales. EFE

ro/msr

EA5349

R POXBT 09-10 00455
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT

DIVERSAS REACCIONES DE MEDIOS EGIPCIOS A LA VISITA DE ALBRIGHT

El Cairo, 10 sep (EFE).- Los medios de comunicación egipcios contemplan de forma diversa la gira que hoy inició a Oriente Medio la secretaria de estado de EEUU, Madeleine Albright, pero están de acuerdo en que se produce en un momento delicado del proceso de paz en la región.

El periódico opositor de derechas "Al Wafd" critica la política de Estados Unidos y predice que Albright, con las posturas actuales de su país, se verá frustrada, resentida y enfadada.

"Es natural que a Albright se le de una bienvenida entusiasta cuando llegue a Israel, porque ella merece el agradecimiento de los hijos de ese país", comenta Gamal Badawi, director de "Al Wafd", órgano del partido del mismo nombre, el más importante de la oposición egipcia.

Sin embargo, añade, "encontrará algo diferente en el mundo árabe, donde verá ceños fruncidos, frustración y disenso con la política desarrollada por la administración estadounidense en los últimos años, que se ha considerado hostil hacia los árabes".

Además, critica a Washington por cerrar los ojos ante la política contraria a la paz del Gobierno derechista israelí del Likud, encabezado por Benjamín Netanyahu, olvidando que tiene importantes intereses en los países árabes.

"Estados Unidos tiene intereses estratégicos en el mundo árabe: flotas, bases militares, sus portaviones cruzan las aguas árabes y su tesoro está lleno de petróleo árabe que contribuye a mover la rueda de la economía norteamericana", recalca el director de "Al Wafd".

Por este motivo, se pregunta: "¿cómo es posible que Estados Unidos ignore todas estas cosas y sólo mire a los intereses israelíes?".

Badawi, uno de los más destacados intelectuales de Egipto, advierte que la actual política estadounidense en Oriente Medio tendrá repercusiones adversas, incluido un posible resurgimiento de actitudes hostiles hacia EEUU.

"¿Ha evaluado Estados Unidos las consecuencias de mostrarse indiferente ante la dignidad árabe? Los planificadores de la política norteamericana se equivocan si creen que el colapso del comunismo les permite quedar como los dirigentes del mundo para todo", insiste.

No obstante, los medios de comunicación que están en la órbita del Gobierno evitan las críticas al viaje de la secretaria de Estado norteamericana y sólo señalan que la gira tiene lugar en un momento delicado.

Para el diario pro gubernamental "Al Ahram", "la visita de Albright se produce en un momento crítico, en el que serias circunstancias amenazan el proceso de paz en toda la región".

A su vez, el Partido Democrático Naserista dice en un comunicado que Albright no debe limitarse a tratar de la protección de la seguridad de Israel mientras ignora lo sustancial del proceso de paz, que es el principio de intercambio de paz por territorios, recogido en la Conferencia de Madrid de 1991. EFE

nq/cho/msr

XG8934

U POXBT 09-10 00222
icx exq mun

O.MEDIO-ALBRIGHT
LIGA ARABE ESPERA RESULTADOS POSITIVOS DE LA GIRA DE ALBRIGHT

El Cairo, 10 sep (EFE).- La Liga Arabe expresó hoy, miércoles, en El Cairo su esperanza de que la gira a Oriente Medio de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, sirva para reanudar el proceso de paz en la región.

"El secretario general de la Liga Arabe espera unos resultados fructíferos de la gira de Albright para poner de nuevo en marcha el proceso de paz conforme a los principios con los que se inició", señala un comunicado de la organización en referencia al intercambio de "paz por territorios" acordado en la Conferencia de Madrid de 1991 por árabes e israelíes.

Albright comenzó hoy en Israel una gira de una semana por Oriente Medio con la misión de reactivar el estancado proceso de paz en la zona, particularmente entre los palestinos e Israel.

La secretaria de Estado tiene previsto visitar además los territorios autónomos palestinos, Egipto, Jordania, Siria y Arabia Saudí.

La Liga Arabe dio un gran apoyo al proceso de paz en Oriente Medio desde que comenzó, hace seis años en Madrid.

Sin embargo, cuando el Gobierno que encabeza Benjamín Netanyahu llegó al poder en Israel en junio del año pasado, la organización panárabe adoptó una política cauta respecto a los israelíes y pidió a sus 22 miembros que congelaran las medidas para normalizar sus relaciones con ese país. EFE

cho/msr/ma

09/10/11-25/97

XB6498

U POXBT 09-10 00509

24

9712883

XB6557

U POXBT 09-11 00618
icx mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT (Previsión)
SECRETARIA ESTADO PRESIONA MAS A ARAFAT QUE A NETANYAHU

Por Raquel Ortega

Jerusalén, 11 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, presionará hoy al líder palestino, Yaser Arafat, para que luche contra el terrorismo, e intentará que el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, no abandone los Acuerdos de Oslo.

Albright se entrevistará con Arafat en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala antes del mediodía, y por la tarde en Jerusalén con Netanyahu, cuyos principales consejeros estaban hoy eufóricos por "la impresionante comprensión que mostró la secretaria de Estado acerca de los problemas de seguridad de Israel".

"La seguridad es el punto central de mi agenda", declaró Albright en una rueda de prensa que celebró en la tarde del miércoles después de entrevistarse con Netanyahu, y en la que se refirió una y otra vez a "la necesidad de que las autoridades palestinas luchen contra el terrorismo".

Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), intentará por su parte convencer a Albright de que está tomando medidas para evitar que integristas islámicos cometan atentados en Israel, como los dos recientes en Jerusalén, en los que murieron veinte israelíes y cinco palestinos suicidas.

La jefa de la diplomacia estadounidense tratará al mismo tiempo de que, como consecuencia de los atentados terroristas palestinos, el Gobierno de derechas de Israel no reniegue de los Acuerdos de Oslo, que firmó el anterior Ejecutivo laborista israelí con la ANP entre 1993 y 1995.

Del primero de ellos se cumplen cuatro años el próximo sábado 13 de septiembre, y, según el destacado analista político israelí Gideon Samet, Netanyahu y su Gobierno "no levantarán una copa para brindar por él".

También intentará Albright que los palestinos reanuden la cooperación con Israel en materia de seguridad, con la participación de representantes estadounidenses.

El Gobierno israelí insiste, en base a la investigación policial, en que los dos recientes atentados suicidas fueron planificados y preparados en territorios de Cisjordania y Gaza, en los que rige la autonomía palestina y controla la ANP.

A su vez, Arafat intentará convencerla de que los autores de los dos atentados suicidas de Jerusalén vinieron del extranjero.

El líder palestino le presentará asimismo a Albright un documento en el que detalla todas las violaciones de los Acuerdos de Oslo por parte del Gobierno de Netanyahu, como ha hecho éste hace algunos meses en lo que respecta a la ANP.

En el documento palestino, al igual que en el anterior israelí, figuran acusaciones de "instigación".

Según los palestinos, destacados representantes israelíes instigan a la violencia contra la ANP, entre ellos el ministro Ariel Sharón (Infraestructura) y Tsaji Hanegbi (Justicia), que calificaron a Arafat de "criminal de guerra".

Fuentes de la oficina del primer ministro israelí destacan la importancia de la segunda reunión que celebrará Albright con el líder palestino mañana viernes, "porque entonces se sabrá con

claridad si Arafat tiene intenciones de comenzar a luchar en serio contra el terrorismo".

Por otra parte, la radio estatal israelí informó de que cuarenta líderes judíos estadounidenses le escribieron a Albright que "no se limite a ejercer presiones sobre Arafat".

Uno de los firmantes, Theodor Mann -antiguo líder del Consejo de Presidentes de Comunidades Judías de EEUU-, dijo a la emisora que él y sus colegas consideran que el Gobierno estadounidense "deben presionar al Ejecutivo israelí y a los palestinos por igual para sacar al proceso de paz de la crisis".

A primeras horas de la mañana Albright, acompañada de la viuda de Isaac Rabin, Lea, colocó una ofrenda floral en la tumba del asesinado primer ministro laborista israelí en el cementerio del monte Herzl de Jerusalén.

Rabin fue asesinado en 1995 por un ultraderechista israelí opuesto a su política de paz. EFE
ro/msr/jdl

09/11/09-20/97

EA5381

U POXB 09-11 00532
icx mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT (Ampliación)
ALBRIGHT RECONOCE SUFRIMIENTO Y FRUSTRACION DE LOS PALESTINOS

Jerusalén, 11 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, reconoció hoy el sufrimiento del pueblo palestino debido a la confiscación de tierras y la demolición de sus casas, y la frustración generada por no disfrutar los beneficios de la paz.

Durante una rueda de prensa celebrada después de la entrevista que mantuvo con el líder palestino, Yaser Arafat, Albright pidió a éste y a su pueblo que "no se detengan en el camino de la paz, porque tienen mucho que ganar", y agregó que EEUU estará presente para ayudar a conseguirla.

Sin embargo, la jefa de la diplomacia estadounidense advirtió a Arafat que "tiene que luchar sin descanso contra el terrorismo", lo que requiere un trabajo "constante de 24 horas al día".

"El terrorismo está en contra de la paz y en contra del pueblo palestino", aseguró Albright, quien destacó que la cuestión de seguridad ha sido el eje de sus conversaciones con Arafat.

No obstante, alentó a los palestinos a no perder la esperanza porque "se encuentran en un momento único y desafiante en el que se gobiernan a sí mismos y crean la sociedad que ellos se merecen, con respeto a la democracia, los derechos humanos y el imperio de la ley".

Por su parte, Arafat aseguró que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) que él preside "sigue y seguirá comprometida con el proceso de paz".

Arafat aseguró que la ANP "se opone al terrorismo" y que él personalmente presentó sus condolencias al pueblo israelí por los dos recientes atentados perpetrados por suicidas palestinos en Jerusalén.

"Basta de matar; es hora de trabajar por una paz justa y global", pidió Arafat, quien indicó que ello no puede ser alcanzado exclusivamente por una de las partes.

"Somos socios en el proceso de paz", dijo el líder palestino en referencia a Israel, país al que invitó a asumir y compartir sus responsabilidades junto con los palestinos.

Arafat agradeció a Albright sus esfuerzos por salvar el proceso de pacificación, pero aseguró que antes hay que eliminar las razones que llevaron a su estancamiento.

Entre esas causas citó la política del Gobierno israelí, encabezado por Benjamín Netanyahu, que continúa con la construcción de asentamientos judíos en tierras palestinas, no se retira de más zonas de Cisjordania e intenta cambiar la estatus demográfico de Jerusalén oriental.

Además, pidió que Israel ponga fin a los castigos colectivos, como el cierre de las fronteras de Gaza y Cisjordania, y libere a los más de 3.000 palestinos presos en cárceles israelíes.

El líder palestino declaró que "se trata de la paz de los valientes, por la cual no se puede olvidar que el desaparecido primer ministro laborista israelí, Isaac Rabin, pagó con su vida".

En respuesta a una pregunta acerca de que Israel continúa con la construcción de asentamientos judíos, Albright por su parte recordó que en país está en contra de "actos unilaterales sobre asuntos que deberán resolverse en las negociaciones para el

estatuto final" de Gaza y Cisjordania.

La secretaria de Estado también destacó que "las negociaciones sobre el estatuto final -en las que ambas partes habrán de debatir en manos de quien queda la soberanía de Cisjordania y Gaza- deberán basarse en las resoluciones 242 y 338 de la ONU", que se traducen por la fórmula de "paz por territorios". EFE

alg/co/mar

09/11/12-07/97

27

9712883

O.MEDIO-ALBRIGHT (previsión)
ALBRIGHT ALIENTA PALESTINOS, PERO EXIGE COMBATAN TERRORISMO

Jerusalén, 11 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, tuvo hoy, jueves, palabras de aliento para el pueblo palestino, al que instó a seguir en el proceso de paz, pero al que también exigió que luche sin descanso contra el terrorismo.

Por su parte, el líder palestino, Yaser Arafat, le agradeció sus esfuerzos por salvar el proceso de paz y le aseguró que no respalda el terrorismo, pero a su vez instó a la secretaria de Estado a que contribuya a "eliminar los obstáculos al proceso de paz" puestos por Israel.

Albright, que estos días lleva cabo su primera gira a Oriente Medio, se entrevistó esta mañana en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

Tras la reunión, ambos dieron una rueda de prensa conjunta, en la que Albright, al igual que hizo ayer después de entrevistarse con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, afirmó que "no hay equivalencia entre las excavadoras y las bombas".

Albright se refería a que no se puede comparar la construcción de casas en asentamientos judíos en tierras palestinas, así como la demolición de viviendas de ese pueblo, con la muerte de israelíes causadas por el terrorismo.

Por ello, la secretaria de Estado pidió a Arafat que "luche sin descanso contra el terrorismo", lo que requiere un "trabajo de veinticuatro horas al día".

Albright, que tenía un gesto serio -a diferencia de la rueda de prensa de ayer en la que tanto ella como Netanyahu aparecieron distendidos-, exigió a Arafat que "coopere de forma permanente" con los organismos de seguridad israelíes.

Después de afirmar que la "seguridad ha sido el eje" de su conversación con Arafat, Albright destacó que el terrorismo "está en contra de la paz y va en contra del pueblo palestino".

A partir de ahí, la secretaria de Estado cambió su discurso y tuvo palabras de aliento para el pueblo palestino al reconocer su sufrimiento, debido a la confiscación de sus tierras y la demolición de sus casas.

La jefa de la diplomacia de EEUU afirmó incluso que "la frustración del pueblo palestino es comprensible", porque aún no disfruta los beneficios de la paz.

Albright dijo que, pese a ello, el pueblo palestino vive "un momento único y desafiante, en el que por primera vez se gobierna a sí mismo y crea la sociedad que se merece, con respeto a la democracia, los derechos humanos y la ley".

Por ello, la secretaria de Estado hizo un llamamiento a los palestinos para que "no se detengan en el camino de la paz, porque tienen mucho que ganar", y dio garantías de que EEUU estará presente en el proceso para conseguirla.

Por su parte, Arafat destacó que él y su pueblo "siguen y seguirán comprometidos con el proceso de paz".

Arafat, que también mostró un semblante serio durante la rueda de prensa, expresó su oposición al terrorismo y recordó que presentó personalmente sus condolencias por la muerte de israelíes en los recientes atentados de integristas palestinos en Jerusalén.

"Basta de matar; es hora de trabajar por una paz justa y global", afirmó Arafat, quien recordó al anterior primer ministro laborista israelí, Isaac Rabin, artífice junto con él de los acuerdos que propiciaron el proceso de paz, y asesinado en 1995 por un ultraderechista judío.

Arafat dijo que Rabin "pagó con su vida" el haber luchado por lo que definió como "la paz de los valientes".

El líder palestino dejó claro, no obstante, que el terrorismo no es el único obstáculo para la paz y recordó que la política de Netanyahu ha llevado al estancamiento del proceso negociador.

A continuación destacó las violaciones de los acuerdos por parte de Israel, entre ellas la construcción de asentamientos judíos y el cambio del estatus demográfico de Jerusalén Oriental, donde la ANP aspira a establecer la capital de su futuro Estado.

La reunión entre Arafat y Albright no despertó mucho optimismo entre los dirigentes palestinos, y el ministro para Asuntos Locales de la ANP, Saeb Erekat, declaró que "todavía persisten muchas divergencias".

Mientras Arafat y Albright se reunían, numerosos palestinos se manifestaron en las calles de las ciudades cisjordanas en protesta por la política de EEUU respecto al proceso de paz, ya que opinan que sólo se ocupa del bienestar de Israel. EFE

alg/11

XJ1390

U POXBX 09-11 00773
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT (Resumen)
REANUDACION DE PROCESO DE PAZ ESTA TODAVIA LEJOS

Jerusalén, 11 sep (EFE).- La secretaria de Estado de Estados Unidos, Madeleine Albright, dijo hoy, jueves, que el proceso de paz entre israelíes y palestinos todavía está lejos de ser reanudado.

Tras reunirse hoy por segunda vez con Albright, el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, afirmó que "los palestinos cometen numerosas violaciones de los acuerdos, en primer lugar en lo que respecta a la seguridad", y que sopesará sus próximos pasos dependiendo de que "se cree una atmósfera de reciprocidad".

Según Netanyahu, "esa atmósfera es esencial para el avance del proceso de paz, y empieza por la obligación básica de luchar contra el terrorismo" por parte de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat.

Sin embargo, Netanyahu añadió que la mayor parte de su segunda reunión de esta tarde con Albright se dedicó a "la amenaza común que supone para Israel y EEUE el hecho de que Irán esté en vías de contar con armas nucleares y misiles balísticos, así como las formas de evitarlo".

El primer ministro israelí manifestó que su país "sigue en peligro, y cuenta con informaciones secretas acerca de la posibilidad de otros ataques terroristas", tras los dos recientes atentados suicidas palestinos en Jerusalén, en los que murieron veinte israelíes.

"Para evitar la pérdida de vidas inocentes e impedir un mayor deterioro de la paz, los palestinos deben actuar en forma adecuada y rápida", concluyó Netanyahu.

Albright, que estos días lleva cabo su primera gira a Oriente Medio, se entrevistó esta mañana en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala con el presidente palestino, Yaser Arafat, e instó al pueblo palestino a seguir en el proceso de paz pero le exigió que luche sin descanso contra el terrorismo.

Por su parte, Arafat agradeció a Albright sus esfuerzos por salvar el proceso de paz y le aseguró que no respalda el terrorismo, pero a su vez pidió a la secretaria de Estado a que contribuya a "eliminar los obstáculos al proceso de paz" puestos por Israel.

Tras la reunión, ambos dieron una rueda de prensa conjunta, en la que Albright, al igual que hizo ayer después de entrevistarse con Netanyahu, afirmó que "no hay equivalencia entre las excavadoras y las bombas".

La jefa de la diplomacia de EEUU afirmó incluso que "la frustración del pueblo palestino es comprensible", porque aún no disfruta los beneficios de la paz pero pese a ello, añadió, vive "un momento único y desafiante, en el que por primera vez se gobierna a sí mismo y crea la sociedad que se merece, con respeto a la democracia, los derechos humanos y la ley".

El líder palestino dejó claro, no obstante, que el terrorismo no es el único obstáculo para la paz y recordó que la política de Netanyahu ha llevado al estancamiento del proceso negociador.

Destacó las violaciones de los acuerdos por parte de Israel,

entre ellas la construcción de asentamientos judíos y el cambio del estatus demográfico de Jerusalén Oriental, donde la ANF aspira a establecer la capital de su futuro Estado.

Por otra parte, el presidente egipcio, Hosni Mubarak, subrayó la necesidad de que se adopten "posturas firmes" para lograr una paz justa en Oriente Medio, y advirtió del peligro en que se encuentra el proceso de paz.

"A pesar de los logros, el proceso de paz está amenazado en un momento en que es necesario pasar el dramático capítulo del pasado, y preparar el terreno para una nueva era de convivencia y cooperación", dijo Mubarak en una alocución al inaugurar la 98 Conferencia Interparlamentaria que se celebra en El Cairo.

Asimismo, el Gobierno sirio entiende que el compromiso de EEUU expuesto por su secretaria de Estado, de ejercer un papel vital para hacer avanzar el proceso de paz en Oriente Medio "da una cierta esperanza a las partes interesadas, incluida Siria, en conseguir una paz justa y global".

"Siria no dudará en conceder una oportunidad a todos los esfuerzos que persigan impulsar el proceso de paz de acuerdo con los principios sobre los que se lanzó", señaló hoy el diario "Al Baaz", órgano del partido del mismo nombre, en el poder.

Desde París donde se encuentra de visita oficial, el primer ministro libanés, Rafic Hariri, dijo hoy, que el Líbano y Siria están dispuestos a alcanzar un acuerdo de paz con Israel "en tres meses", siempre que Tel Aviv acepte retirar sus tropas del Golán y del Líbano.

Hariri, que se entrevistó en el palacio del Elíseo con el presidente francés, Jacques Chirac, expresó sus dudas acerca de la voluntad de Israel de retirar sus tropas del sur del Líbano.

Albright tiene previsto visitar Egipto mañana, viernes, para entrevistarse con el presidente Mubarak, en su gira por la zona que además incluirá los territorios palestinos, Siria, Jordania, Arabia Saudí.

Hariri confirmó hoy que la secretaria de Estado estadounidense no visitará el Líbano como se había anunciado hoy en algunos medios de Beirut. EFE

mz

09/11/18-49/97

XA1498

U FOXB 09-11 00742
mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT (segundo resumen)
NETANYAHU RECHAZA PETICION ALBRIGHT DETENER ASENTAMIENTOS

Jerusalén, 11 sep (EFE).- El Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, rechazó hoy la petición de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, para detener momentáneamente la política de asentamientos judíos en territorio palestino.

David Bar-Illan, portavoz de Netanyahu, reiteró la negativa de su gobierno a discutir sobre ese asunto e hizo oídos sordos a la petición formulada horas antes por Albright en un discurso ante un grupo de escolares de Jerusalén.

"No, no podemos congelar los asentamientos de igual forma que no podemos congelar la vida", señaló a la prensa Bar-Illan después de conocerse las declaraciones de la secretaria de Estado en su segunda jornada en Israel y Cisjordania.

Albright pronunció un discurso en un colegio secundario israelí de Jerusalén en el que afirmó que "Israel debería abstenerse de tomar medidas unilaterales, sobre todos aquellas que los palestinos consideran una provocación, como la expansión de los asentamientos, la confiscación de tierras, la destrucción de casas y la confiscación de documentos de identidad".

La secretaria de Estado pidió al gobierno de Netanyahu que detenga momentáneamente "este tipo de acciones unilaterales" para lograr un clima de confianza con los palestinos.

El portavoz israelí indicó que Albright "no pidió un congelamiento, ella habló de 'la expansión de los asentamientos como una provocación'. No consideramos eso como un congelamiento de nada".

El cruce de declaraciones entre Bar-Illan y Albright pone fin a una intensa jornada diplomática de la secretaria de Estado, quien en su primera gira por Oriente Medio pretende relanzar el deteriorado proceso de paz árabe-israelí.

La propia Albright reconoce que en su misión hay más sombras que luces. Tras entrevistarse hoy por segunda vez con Netanyahu, afirmó que el proceso de paz entre israelíes y palestinos todavía está lejos de reanudarse.

Por su parte, Netanyahu dijo al término de su reunión con la jefa de la diplomacia estadounidense que "los palestinos cometen numerosas violaciones de los acuerdos, en primer lugar en lo que respecta a la seguridad" y que sopesará sus próximos pasos dependiendo de que "se cree una atmósfera de reciprocidad".

Según el primer ministro israelí, "esa atmósfera es esencial para el avance del proceso de paz y empieza por la obligación básica de luchar contra el terrorismo" por parte de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Arafat.

Sin embargo, Netanyahu añadió que la mayor parte de su segunda reunión de esta tarde con Albright se dedicó a "la amenaza común que supone para Israel y EEUE el hecho de que Irán esté en vías de contar con armas nucleares y misiles balísticos, así como las formas de evitarlo".

El primer ministro israelí manifestó que su país "sigue en peligro, y cuenta con informaciones secretas acerca de la posibilidad de otros ataques terroristas", tras los dos recientes atentados suicidas palestinos en Jerusalén, en los que murieron

veinte israelíes.

"Para evitar la pérdida de vidas inocentes e impedir un mayor deterioro de la paz, los palestinos deben actuar en forma adecuada y rápida", concluyó Netanyahu.

Albright se entrevistó esta mañana en la ciudad cisjordana autónoma de Ramala con Yaser Arafat e instó al pueblo palestino a seguir en el proceso de paz pero le exigió que luche sin descanso contra el terrorismo.

Por su parte, Arafat agradeció a Albright sus esfuerzos por salvar el diálogo y le aseguró que no respalda el terrorismo, pero a su vez pidió a la secretaria de Estado que contribuya a "eliminar los obstáculos al proceso de paz" puestos por Israel.

Tras la reunión, ambos dieron una rueda de prensa conjunta, en la que Albright, al igual que hizo ayer, miércoles, después de entrevistarse con Netanyahu, afirmó que "no hay equivalencia entre las excavadoras y las bombas".

La jefa de la diplomacia de EEUU dijo incluso que "la frustración del pueblo palestino es comprensible", porque aún no disfruta los beneficios de la paz.

No obstante, subrayó que el pueblo palestino vive "un momento único y desafiante, en el que por primera vez se gobierna a sí mismo y crea la sociedad que se merece, con respeto a la democracia, los derechos humanos y la ley".

El líder palestino dejó claro que el terrorismo no es el único obstáculo para la paz y recordó que la política de Netanyahu ha llevado al estancamiento del proceso negociador.

Destacó las violaciones de los acuerdos por parte de Israel, entre ellas la construcción de asentamientos judíos y el cambio del estatus demográfico de Jerusalén oriental, donde la ANP aspira a establecer la capital de su futuro estado. EFE

ibr/arp

09/11/22-15/97

XH8697

U POXBT 09-11 00305
icx mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT
SIRIA VE CON "CIERTA ESPERANZA" DECLARACIONES DE ALBRIGHT

Damasco, 11 sep (EFE).- Siria entiende que el compromiso de Estados Unidos expuesto por su secretaria de Estado, Madeleine Albright, de ejercer un papel vital para hacer avanzar el proceso de paz en Oriente Medio "da una cierta esperanza a las partes interesadas, incluida Siria, en conseguir una paz justa y global".

La posición oficial siria, como es habitual, es difundida en los diarios del país, todos ellos bajo control estricto del régimen que preside Hafez al Asad.

"Siria no dudará en conceder una oportunidad a todos los esfuerzos que persigan impulsar el proceso de paz de acuerdo con los principios sobre los que se lanzó", escribe hoy el diario "Al Baaz", órgano del partido del mismo nombre en el poder, respecto a la gira que Albright comenzó ayer en Israel.

Los comentarios de la prensa siria omiten, sin embargo, las exigencias de la jefa de la Diplomacia estadounidense a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, respecto a la seguridad de Israel.

Pero sí critica al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, por su intransigencia, lo que "ha llevado a varios observadores políticos -señala- a no ser optimistas respecto a los resultados de la gira de Albright".

Por su parte, el diario "Al Zaura", órgano del Ministerio de Defensa, considera que la etapa en Israel de la primera gira por la zona de la secretaria de Estado de EEUU es la más difícil.

"Tenemos que poner en claro una verdad bien conocida para todos. El Gobierno extremista de Israel ha adoptado una política de destrucción de todos los esfuerzos de paz", afirma.

Por último, el órgano del Gobierno sirio, el diario "Tishrin", asegura que "cuando los dirigentes israelíes se comprometan a poner fin a la ocupación de la tierra árabe y detener su política de asentamientos podremos decir que han comenzado a moverse en la dirección correcta". EFE

nq-ei/11

09/11/14-21/97

09/11/16-24/97

XHB702

R FOXBT 09-11 00295
mun exg icx

FRANCIA-LIBANO/O.MEDIO (ampliación)
HARIRI PONE CONDICIONES ACUERDO PAZ LIBANO Y SIRIA CON ISRAEL

París, 11 sep (EFE).- El primer ministro libanés, Rafic Hariri, dijo hoy, jueves, en París, que el Líbano y Siria están dispuestos a alcanzar un acuerdo de paz con Israel "en tres meses", siempre que Tel Aviv acepte retirar sus tropas del Golán y del Líbano.

Hariri hizo esta afirmación al término de la entrevista que celebró en el palacio del Elíseo con el presidente francés, Jacques Chirac.

"Le he dicho al presidente francés que el Líbano y Siria están dispuestos a firmar un acuerdo de paz con Israel en el plazo de tres meses si el gobierno israelí se muestra dispuesto a retirar sus tropas del Líbano y de la parte siria de los Altos del Golán hasta la frontera establecida en junio de 1967", dijo Hariri.

Sin embargo, el primer ministro libanés expresó sus dudas acerca de la voluntad de Israel de retirar sus tropas del sur del Líbano, puesto que si esta existiera ya habría "aplicado la resolución 425" del Consejo de Seguridad de la ONU que prevé la retirada incondicional israelí de ese país.

"No creemos que Israel desee realmente retirarse unilateralmente del sur del Líbano", declaró Hariri al término de la entrevista con Chirac.

Hariri señaló también que la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, no visitará el Líbano en la gira que está realizando actualmente por la región, porque, dijo, "hasta ahora no lo ha pedido".

El presidente francés expresó por su parte la necesidad de luchar "contra todas las formas de terrorismo" y su "inquietud" por "la degradación e, incluso, la puesta en entredicho profunda del proceso de paz".

Chirac destacó la importancia del "principio de intercambio de la tierra contra la paz" y dijo que Francia, junto con Europa y Estados Unidos, desea "participar en la reactivación del proceso de paz". EFE

FL/11

09/11/16-20/97

U POXBT 09-12 00526
MUN EXG ICX

O. MEDIO-ALBRIGHT

SEIS PUNTOS ESENCIALES PARA LA PAZ CENTRARAN REUNIONES EN EGIPTO

El Cairo, 12 sep (EFE).- Las conversaciones que celebrarán mañana en la ciudad egipcia de Alejandria la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, y el presidente de Egipto, Hosni Mubarak, se centrarán en seis puntos que El Cairo considera esenciales para el logro de una paz justa en Oriente Medio.

Así lo afirmó hoy, viernes, la agencia egipcia MENA, que precisó que Albright se entrevistará mañana con su colega egipcio, Amro Musa, antes de reunirse con Mubarak para discutir los medios de reactivar el proceso de paz árabe-israelí.

Según MENA, Egipto considera fundamentales seis puntos para la reactivación del proceso de paz sobre la base de las resoluciones internacionales y los principios acordados en la Conferencia de Madrid de 1991.

Egipto, importante aliado de la Autoridad Nacional Palestina que dirige Yaser Arafat y mediador clave en el proceso de paz árabe-israelí, cree vital que los involucrados adopten posturas decididas para lograr una paz justa, global y duradera como objetivo estratégico de los pueblos de la región.

También subraya la necesidad de que todas las partes respeten los principios que sentaron las bases de este proceso en la Conferencia de Madrid, en particular el de "territorios a cambio de paz" y las resoluciones 242, 338 y 425 del Consejo de Seguridad de la ONU.

Estas resoluciones de la ONU exigen la retirada israelí de los territorios árabes que ocupó a partir de 1967: las palestinas Gaza y Cisjordania, la meseta siria del Golán y el sur de Líbano.

El Cairo también cree necesario que Israel respete y cumpla las provisiones de los acuerdos de Oslo, que firmó con los palestinos en 1993.

Los dirigentes egipcios subrayan que resolver los problemas de la seguridad no es el único medio de encarrilar el proceso de pacificación, como lo entiende Israel, y destacan que todos los implicados en las negociaciones deben comprometerse a lograr la paz sin poner nuevas condiciones.

Asimismo, Egipto reitera su condena de los actos de violencia y terrorismo y exhorta a no recurrir a estos métodos.

También pide que Israel complete su repliegue militar de los territorios palestinos, en cumplimiento de los acuerdos concluidos, suspenda la construcción de asentamientos judíos y se abstenga de introducir cambios en el estatuto de la ciudad de Jerusalén y la meseta siria del Golán.

Musa declaró hoy que "el proceso de paz necesita una fuerte intervención norteamericana y una cooperación entre todas las partes" involucradas.

Añadió que la gira de Albright por la región se produce en un momento muy crítico, debido a los recientes "actos de violencia en Israel y las presiones que sufren los palestinos".

Musa, cuyo país fue el primer estado árabe en firmar un tratado de paz con Israel, en 1979, explicó que todos los aspectos de la situación actual en Oriente Medio y todos los asuntos relacionados con el proceso de paz serán discutidos con Albright.

La secretaria de Estado norteamericana tiene previsto llegar en la madrugada del sábado a la ciudad mediterránea egipcia de

Alejandria, procedente de Siria.

Antes de viajar a Siria visitó Israel y los territorios autónomos palestinos, y después de Egipto viajará a Arabia Saudí y Jordania, dentro de este primer viaje a Oriente Medio. EFE

feb/egn

35

9712883

XB6638

U POXBT 09-12 00640
icx mun exg

O.MEDIO-CRISIS (Previsión)
SECRETARIA ESTADO TRANSMITE A ARAFAT DEMANDAS ISRAELIES

Ramala (Cisjordania), 12 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, volvió a entrevistarse hoy en Ramala con el líder palestino Yaser Arafat, a quien le transmitió las demandas israelíes sobre la lucha antiterrorista.

Al término de la reunión de hoy, un día después de la que mantuvieron ambos el día anterior -también en la ciudad cisjordana de Ramala- Albright dijo escuetamente que la entrevista había sido "buena y constructiva".

"Después tendré más cosas que decir", añadió solamente Albright, que antes de viajar a Siria informó al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, de su segunda entrevista con Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Arafat, por su parte, declaró brevemente a la prensa que "tuvimos conversaciones muy constructivas, importantes y positivas, como es habitual, y esperamos que haya resultados muy buenos muy pronto".

Antes, Albright había pronunciado un discurso dirigido al pueblo palestino, que retransmitió Radio Palestina, y dijo que aquel no tiene "un enemigo mayor que las organizaciones HAMAS y Yihad Islámica", dos grupos integristas en la oposición a Arafat.

Ambos grupos integristas palestinos se oponen, además, a toda negociación de paz con Israel e incluso a la existencia de ese país.

Según la jefa de la diplomacia estadounidense, el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) y la Yihad "intentan destruir el proceso de paz por medio del terrorismo, y causan perjuicios no sólo a los israelíes sino también a los palestinos y los árabes".

Añadió que tanto la ANP como el pueblo palestino deben luchar juntos contra el terrorismo, y se refirió a la necesidad de que aquél y el israelí sigan en la vía de la paz.

La jefa de la diplomacia estadounidense explicó al pueblo palestino, en el discurso de diez minutos que difundió la emisora oficial, las preocupaciones de Israel en materia de seguridad.

Al mismo tiempo, Albright se refirió a los sufrimientos y frustraciones de los palestinos, pero recordó los beneficios que ya ha tenido su pueblo como consecuencia de la aplicación de los acuerdos firmados hasta ahora.

Entre los logros, mencionó la retirada del Ejército israelí de la mayor parte de la franja de Gaza y de las ocho ciudades de Cisjordania, los primeros comicios democráticos de enero de 1996 -en los que Arafat resultó elegido presidente de la ANP- y la consecuente creación de un Consejo Autonomico Palestino (CAP, Parlamento).

Albright también pronunció esta mañana un discurso en el colegio femenino palestino de Ramala llamado "American Friends School", y manifestó su esperanza de que Arafat y Netanyahu "suspendan la guerra verbal, que no contribuye a crear una buena atmósfera, y hagan avanzar el proceso de paz".

Fuentes próximas al Gobierno de Netanyahu dijeron a su vez que, si Arafat y la ANP "comienzan a tomar medidas en materia de seguridad, Israel dará pasos positivos equivalentes".

Las fuentes añadieron que "si los palestinos dan, también

Israel dará", y señalaron que "ello se verá en los próximos días".

El Gobierno israelí espera ver el comienzo de las medidas palestinas contra el terrorismo de las organizaciones integristas palestinas y su infraestructura.

Si ello ocurre, indican los israelíes, su país aliviará el bloqueo que impuso a los territorios palestinos de Cisjordania y Gaza, y entregará a la ANP los más de 60 millones de dólares que le adeuda en concepto de retención de impuestos.

El bloqueo y la retención del dinero palestino fueron algunas de las sanciones que impuso el Gobierno de Netanyahu a la ANP tras el primero de los dos recientes atentados, perpetrados por palestinos suicidas en Jerusalén, en los que murieron veinte israelíes y sus cinco autores.

Eventualmente, y si la lucha de Arafat contra el terrorismo es efectiva, el Gobierno de Netanyahu está dispuesto a reanudar las negociaciones de paz, interrumpidas hace seis meses por los palestinos y tras el atentado del pasado 30 de julio por los israelíes. EFE

ro/msr/jdl

09/12/10-43/97

EL MUNDO

"Congelar la colonización es congelar la vida", dice Israel

Israel se niega a cesar la colonización en Palestina, mientras EE.UU. elige poner toda su presión sobre Arafat.

▲ "Luchar sin descanso contra el terrorismo, aunque requiera un trabajo de 24 horas al día". Este fue el mensaje que la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, transmitió ayer al presidente Yasser Arafat en su encuentro de ayer en la ciudad de Ramallah. Un mensaje que subrayó el contenido proisraelí de una gira que entró ayer en su segundo día, si bien esto fue atemperado por declaraciones de compasión respecto del sufrimiento y las frustraciones de los palestinos. En todo caso, esa sensibilidad hacia las prioridades del gobierno de Benjamin Netanyahu no parecía estar rindiendo dividendos equivalentes por parte de Israel, que rechazó la demanda de Albright de cesar la colonización en los territorios palestinos con una insólita declaración del portavoz David Bar-Ilan: "No se puede congelar la colonización, como no se puede congelar la vida".

Un fuerte apretón de manos entre Arafat y Albright a primera hora de la mañana fue el punto de partida de una larga conversación de cerca de

tres horas, el mismo tiempo que la emisaria norteamericana había dedicado el día anterior para conversar con el primer ministro Benjamin Netanyahu y tratar de comprender y conocer de cerca las razones que dan las autoridades israelíes al bloqueo y congelación del proceso de paz en Oriente Medio. Albright había llegado a Ramallah en un helicóptero, que previamente sobrevoló los puestos de control israelíes que salpican la Cisjordania y cuya clausura, decretada desde el pasado 30 de julio, tras el atentado a un mercado de Jerusalén y a una cafetería de la misma ciudad, estrangula la economía palestina y provoca unas pérdidas valoradas en cerca de seis millones de dólares diarios. Posiblemente esto influyó en que Albright declarara que encontraba "comprensible la frustración del pueblo palestino, porque no disfruta aún de los beneficios de la paz" e intentara tranquilizar a esa población, que en las últimas horas ha acusado a Albright de "tomar partido" en favor de Israel y de defender unilateralmente los puntos de vista y las posiciones del primer ministro Netanyahu.



Albright al reunirse con Arafat en Ramallah, ayer. Replió que la prioridad es la represión al terrorismo.

Albright, según declaró ella misma en una conferencia de prensa ayer, se siente perpleja ante el atolladero en el que se encuentra el proceso de paz. "Hasta el presente, estamos de acuerdo en el hecho de que los terroristas son terribles —declaró—. Pero por ahora no vemos todavía cuáles serían los mejores medios de volver a encarrilar el proceso, y hay todavía un largo camino

por recorrer". Pero a pesar del pesimismo —y de su desusada franqueza— parece que la emisaria norteamericana intentará descongelar la situación en otro frente, abriendo e impulsando unas negociaciones entre Siria e Israel, bajo los auspicios y la tutela de los Estados Unidos. Netanyahu parece estar ya de acuerdo en la reanudación de estos contactos.

38-38

721209

9712003

Nº DOCUMENTO	9712884
TÍTULO	GUANON EN
PROCEJENCIA	150090
FECHA DE PROCEJENCIA	180997
ALICULACIONES	11816
	11832
	10195
	11154
	65890

MEDIO ORIENTE DE 13 AL 20 86 SETIEMBRE 86
1997

524142 504284
504294 504684
65963 517506
11879 11164
501889 11165

XAJ635

U FOXBT 09-13 00320
icx exq mun

O.MEDIO-ALBRIGHT
ALBRIGHT SE ENTREVISTA CON MUSA ANTES REUNION CON MUBARAK

Alejandro (Egipto), 13 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, se entrevistó hoy, sábado, con el ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, antes de su prevista reunión con el presidente Hosni Mubarak.

Las conversaciones de Musa y Albright se centraron en cómo desbloquear el proceso de paz para Oriente Medio, especialmente las negociaciones palestino-israelíes.

La secretaria de Estado de EEUU llegó anoche a la ciudad mediterránea de Alejandría, en su primera gira por Oriente Medio, durante la cual visitó Israel, la Autonomía Palestina y Siria, y que la llevará también a Jordania y Arabia Saudí.

Se espera que la reunión de Mubarak y Albright se centre en seis puntos que El Cairo considera fundamentales para reactivar el proceso de paz en base a las resoluciones internacionales y los principios acordados en la Conferencia de Madrid de 1991.

Egipto, importante aliado de la Autoridad Nacional Palestina que dirige Yaser Arafat y mediador clave en el proceso de paz árabe-israelí, considera importante que las partes involucradas en el diálogo adopten posturas decisivas para lograr una paz justa, global y duradera.

La agencia egipcia, MENA, reiteró ayer que Egipto subraya la necesidad de que todas las partes involucradas en el proceso de paz respeten los principios de éste, acordados en Madrid, muy en especial el de intercambiar "tierra por paz".

El Cairo también estima necesario que Israel respete y cumpla los acuerdos de Oslo que firmó con los palestinos en 1993.

Los responsables egipcios subrayan que resolver los problemas de la seguridad no es el único medio de encarrilar el proceso de paz, como lo entiende Israel, y destacan que todas las partes implicadas en el proceso de paz deben comprometerse a lograr ésta sin poner nuevas condiciones.

Asimismo Egipto reitera su condena de los actos de violencia y terrorismo y exhorta a todas las partes a no recurrir a éstos métodos. EFE

fa/nq/ma

09/13/07-38/97

01-37

9712884

DF1855

U FOXT 09-13 00449
icx mun exy

O.MEDIO-ALBRIGHT (ampliación)
MUBARAK ESPERANZADO EN LOGRAR PROGRESO PROCESO PAZ

Alejandro (Egipto).- El presidente egipcio, Hosni Mubarak, se siente "alentado" tras la entrevista mantenida esta mañana con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, que hizo un llamamiento a israelíes y palestinos para que se comprometan con los acuerdos de Oslo.

Albright llegó anoche a Alejandro, en la costa mediterránea egipcia, procedente de Damasco, en el marco de su primera gira por Oriente Medio, que inició el miércoles en Israel y la Autonomía palestina, con el objetivo de intentar encauzar el moribundo proceso de paz.

En conferencia de prensa conjunta ofrecida tras las dos horas de reunión, Mubarak señaló que había "seguido con atención sus declaraciones tanto en Israel como en Washington y todas ellas han sido equilibradas y alentadoras lo que da una esperanza sobre la posibilidad de que el proceso de paz pueda ser impulsado".

El presidente egipcio interpretaba de forma positiva las manifestaciones hechas por Albright en las que afirmaba que Israel debe comprometerse con los acuerdos de Oslo entre israelíes y palestinos, de cuya firma en Washington se cumplen hoy cuatro años, y que Estados Unidos entiende que el proceso de paz debe basarse en las resoluciones internacionales y el principio de "tierra por paz".

"Estados Unidos ejerce un papel fundamental en el proceso de paz y nosotros continuaremos cooperando y hablando con el objetivo de lograr una solución global", afirmó Mubarak.

Sin embargo, pese al tono moderadamente optimista, el presidente egipcio reconoció que las expectativas levantadas entre los árabes con esta gira, no se habían concretado del todo.

"Los palestinos se sienten frustrados y desesperados porque sus expectativas eran muy altas ya que esperaban que la visita de Albright pudiese abrir la puerta para alcanzar un progreso" en las negociaciones con Israel.

Albright reafirmó que su país está decidido a hacer todo lo posible, en cooperación con los países árabes, para reducir la tensión en la zona y allanar el camino en el proceso de paz.

"He puesto de manifiesto durante mi gira que ambas partes (israelíes y palestinos) deben cooperar para combatir el terrorismo y abstenerse de tomar medidas unilaterales que puedan obstaculizar el proceso", afirmó la secretaria de Estado.

El mensaje más claro lanzado por Albright durante su estancia en Israel y en los territorios palestinos fue el de que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, anulase la infraestructura de los grupos radicales, como Hamas y la Yihad, responsables de los atentados terroristas en Israel.

La secretaria de Estado aseguró en Alejandro que todavía creía en que todas las partes involucradas en el proceso de paz en Oriente Medio deben comprometerse con los principios que lo inspiraron. EFE

nq/ei/jdl

09/13/10-51/97

02

9712884

II FOYBT 09-13 00865
mun cag

LIBANO-ISRAEL (Provisión)
OPERACION DE REPRESALIA ISRAELI CONTRA EJERCITO LIBANES

Beirut, 13 sep (EFE).- Ocho días después de sufrir uno de sus más humillantes fracasos militares en el sur de Líbano, donde perdió a doce soldados de élite, el Ejército israelí se vengó anoche atacando posiciones del Ejército libanés, que tuvo seis muertos y nueve heridos en sus filas.

El ataque fue llevado a cabo, por helicópteros artillados israelíes que lanzaron, en tres pasadas, seis misiles aire-tierra contra posiciones del Ejército libanés en la localidad de Arab Selim y en el sector de Humin-Jaruh, en la región sureña de Iklím el Tufah, donde tiene sus bases la resistencia del pro iraní Partido de Dios (Hizbulá).

Las Fuerzas Armadas libanesas anunciaron, en un comunicado, que "seis militares murieron, entre ellos el oficial Yawad Azar, y otros cinco fueron heridos. Una mujer murió también y dos blindados fueron destruidos", aunque algunas emisoras locales han dado la cifra de siete militares muertos.

El ministro libanés de Asuntos Exteriores, Fares Buez, aseguró hoy, sábado, que "el sur de Líbano se ha convertido en un verdadero Vietnam para los israelíes", y con la operación de anoche lo que pretende Israel es "tratar de salvar, ante su opinión pública, la imagen de su Ejército desacreditada con los últimos fracasos militares".

El comandante en jefe del Ejército libanés, el general Emile Lahud, afirmó por su parte que los soldados libaneses están dispuestos a "pagar el tributo de la sangre para liberar el sur y el oeste de la Bekaa de la ocupación israelí".

"La agresión israelí es un intento de salvar la moral de su Ejército en el seno del cual reina la depresión y la confusión tras las graves pérdidas sufridas en los últimos tiempos", aseguró el general Lahud.

El ataque israelí contra posiciones del Ejército libanés, en lo que es la mayor pérdida desde hace quince años, parece ser la respuesta israelí a la intervención de las fuerzas regulares libanesas el pasado día 5 en Nsariye, localidad que se encuentra entre Sidón y Tiro.

Doce israelíes murieron en este ataque, y los despojos de varios cadáveres de los soldados israelíes, entre ellos una cabeza destrozada y varios miembros, quedaron en Líbano donde el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) media para canjearlos por prisioneros libaneses encarcelados en Israel.

La guerra de desgaste que lleva a cabo la resistencia libanesa contra Israel, que ocupa desde 1978 una franja en el sur de Líbano, denominada "zona de seguridad", con sus aliados de las milicias del "Ejército del Sur de Líbano", (ESL) está haciendo considerar en aquél país la posibilidad de su retirada.

En lo que va de año más de 30 soldados israelíes han muerto en combate, además de otros 79 en un accidente de dos helicópteros en el norte de Israel, junto a la frontera libanesa, al parecer cuando se dirigían al sur de Líbano.

El ministro de Defensa israelí, Isaac Mordejai, dijo ayer que los responsables libaneses rechazaron un encuentro "entre jefes de los Ejércitos para tratar de lograr un acuerdo militar en Líbano".

Israel confirmó el ataque a las posiciones del Ejército libanés por su apoyo a los guerrilleros de Hizbulá durante un enfrentamiento previo con sus soldados.

Horas antes de los ataques israelíes, se habían registrado duros combates, en los que se emplearon armas de todos los calibres, entre la resistencia libanesa y unidades israelíes, cuando éstos últimos intentaban avanzar hacia la región de Yabal Al Rafih.

Fuentes policiales libanesas informaron de que seis soldados israelíes habían resultado heridos en los enfrentamientos, que tuvieron lugar en "tierra de nadie", algo que niega Israel, que asegura que cuatro guerrilleros de Hizbulá murieron, y que se hicieron además con una importante cantidad de armas y explosivos.

El Partido de Dios reconoció que cuatro de sus milicianos han sido dados como "desaparecidos", y uno de sus portavoces afirmó que "no pueden ser considerados mártires, ya que en el pasado varios combatientes desaparecidos lograron volver a sus bases".

Por otra parte, combatientes antisionistas dispararon anoche doce proyectiles "kalasha" contra la "zona de seguridad", sin causar víctimas, dijeron fuentes policiales. EFE

ls/pl/mr/ngl

XA1655

R FOXBT 09-13 00312
icx mun exg

O. MEDIO-CRISIS

ANP REANUDARA COOPERACION CON ISRAEL EN MATERIA DE SEGURIDAD

Jerusalén, 13 sep (EFE).- La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, aseguró hoy, sábado, que reanudará la cooperación con Israel en materia de seguridad, interrumpida desde hace más de seis meses al igual que el proceso de paz.

La ANP añadió en un comunicado que publicó tras finalizar la reunión semanal de ese órgano ejecutivo, que se opone al terrorismo, pero que no aceptará dictados de Israel al respecto.

Uno de los principales consejeros del primer ministro israelí Benjamín Netanyahu, David Bar-Ilán, dijo sobre la medida de la ANP que "se trata de un paso positivo en la dirección adecuada".

La reunión de la ANP se celebró después de que la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, concluyera ayer, viernes, una visita de tres días a Israel y las zonas autónomas palestinas, en el curso de la cual instó a Arafat a luchar contra el terrorismo.

Netanyahu, por su parte, exige a Arafat que luche contra los terroristas y su infraestructura, y afirma que de ello depende que su Gobierno reanude las negociaciones de paz y cumpla los asuntos que, aunque contemplados en los acuerdos firmados con los palestinos, aún están pendientes de aplicación.

La exigencia se ha vuelto más insistente tras los dos recientes atentados suicidas palestinos en Jerusalén, en los que murieron un total de veinte israelíes y sus cinco autores, al parecer pertenecientes al grupo integrista HAMAS (Movimiento de Resistencia Islámica).

El primer ministro israelí dio a conocer, antes de la llegada de Albright a la zona -el miércoles-, una lista de diez exigencias a Arafat relativas a la lucha antiterrorista.

Albright no logró relanzar el proceso de paz, pero sí que ministros y destacados funcionarios palestinos e israelíes se reúnan en Washington en dos ocasiones este mes, con los auspicios de Estados Unidos, para intentar superar la grave crisis que atraviesan. EFE

ro/gr/11

09/13/13-47/77

04

9712884

DP1933

U POXBT 09-13 00386
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT
SECRETARIA DE ESTADO EEUU LLEGO A A.SAUDI DENTRO GIRA O.MEDIO

Dubai, 13 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, llegó hoy a Arabia Saudí, procedente de Egipto, en la penúltima etapa de su primera gira por Oriente Medio, destinada a reactivar el estancado proceso de paz árabe-israelí.

Albright tiene previsto reunirse hoy mismo con el rey Fahd, de Arabia, con quien tratará sobre el proceso de paz e informará de los resultados de sus conversaciones con los dirigentes políticos de Israel, Autonomía Palestina, Siria y Egipto.

La jefa de la Diplomacia estadounidense, que llegó el pasado miércoles a Israel, tiene previsto reunirse el domingo, en Riad, con los ministros de Asuntos Exteriores de los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG).

Albright intentará, al parecer, convencer a los titulares de Asuntos Exteriores del CCG de la necesidad que sus países participen en la Conferencia Económica para Oriente Medio y el Norte de África, prevista para noviembre en Qatar.

Arabia Saudí, Emiratos Árabes Unidos, Siria y Líbano, entre otros países árabes, anunciaron que no asistirán a la conferencia para manifestar su protesta por la política israelí en el proceso de paz, especialmente su decisión de construir nuevos asentamientos judíos en territorios árabes ocupados.

Tras la reunión con los ministros de Arabia Saudí, Kuwait, Emiratos Árabes Unidos, Qatar, Omán y Bahrein, (los integrantes del CCG), Albright viajará a Jordania, última etapa de su gira.

El ministro de Estado jordano para la Información, Samir Mutawe, confirmó hoy que Albright llegará mañana a Amán, donde se entrevistará con el rey Husein, de Jordania, y al día siguiente abandonará el reino hachemí después de visitar un proyecto de desarrollo cerca de Amán, en cuya financiación contribuye Estados Unidos.

Mutawe expresó que Jordania es optimista respecto a los resultados de la gira de la secretaria de Estado norteamericana y dijo que el anuncio de que representantes palestinos e israelíes se reunirán en Estados Unidos para solucionar la crisis del proceso de paz "es uno de los frutos de esta gira".

El jefe de los negociadores palestinos, Saeb Erekat, viajará mañana a Jordania para entregar un mensaje del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y al primer ministro, Abdul Salam Nayef, sobre los resultados de las conversaciones de éste con Albright, informó Mutawe. EFE

FA/MZ/GTF

05

9712884

MEDIO ORIENTE LA SECRETARIA DE ESTADO ES CONSCIENTE DE QUE SU VISITA NO ARROJÓ GRANDES RESULTADOS

Albright sólo recoge buenas intenciones

Siria reiteró ayer su compromiso de "cooperar totalmente" con la emisaria estadounidense para que "los esfuerzos de cara a la realización de una paz justa y duradera tengan éxito"

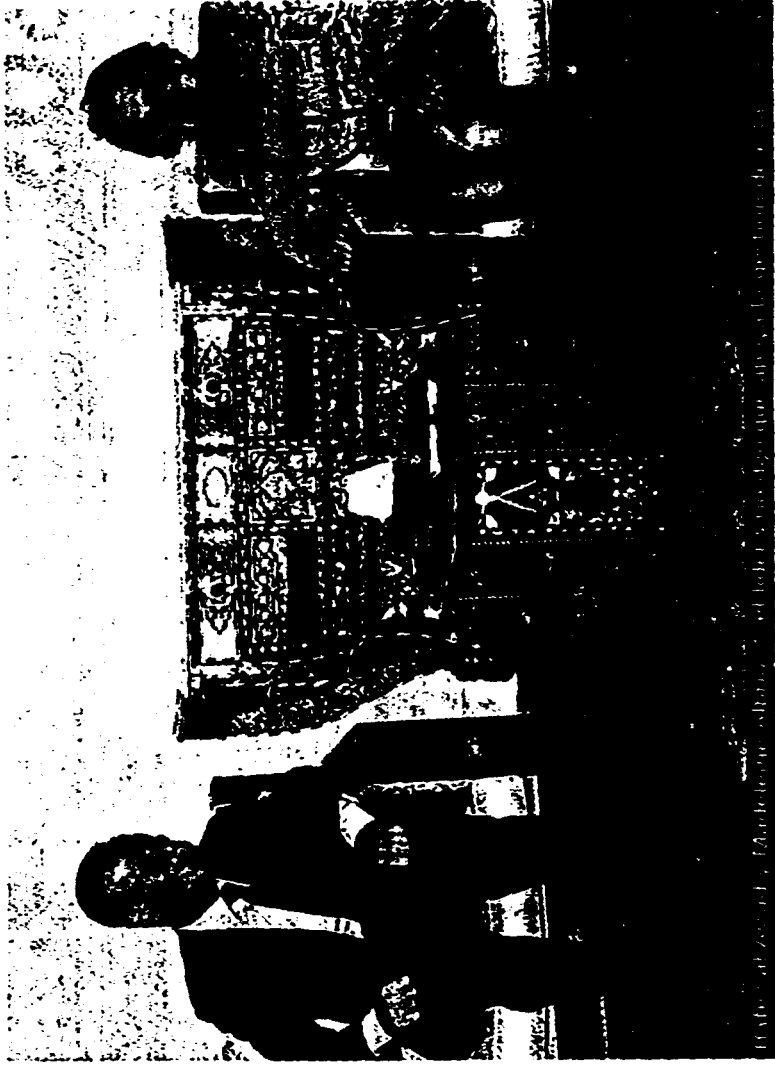
El presidente sirio, Hafez al Assad, recibió ayer a la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, quien hasta ahora, lejos de obtener resultados concretos sólo ha escuchado discursos cargados de promesas y buenas intenciones.

El ministro sirio de Relaciones Exteriores, Faruk al Chareh, embajador de Siria en Washington, Walid al Muallem, el coordinador estadounidense para Medio Oriente, Dennis Ross, y el embajador de Estados Unidos en Siria, Christopher Ross, asistieron a la entrevista, añadió Kurie.

Siria reiteró ayer su compromiso a "cooperar totalmente" con Albright para que "los esfuerzos de cara a la realización de una paz duradera tengan éxito".

Albright inició el pasado miércoles una gira por Medio Oriente, que la llevaba, a última hora de ayer, de la capital siria a Alejandría (Egipto) y posteriormente a Arabia Saudita y Jordania, antes de regresar el lunes a Estados Unidos.

Pero la secretaria de Estado logró resultados muy pobres en sus esfuerzos por salvar el proceso de paz entre palestinos e irra-



líes, aunque dejó una mínima esperanza al lograr que ambos se encuentren para conversar juntos en Washington D. C.

La propia Albright es muy

consciente de lo poco que ha obtenido durante la visita de tres días que acaba de concluir en Israel y los territorios autónomos.

"No volveré a la región de

Medio Oriente sólo para arar en el agua", dijo una molesta Albright minutos antes de volar hacia Damasco. (En base a AFP y EFE y Reuters)

Las dos partes deben tomar decisiones

La jefa de la diplomacia estadounidense, Madeleine Albright, explicó que no tiene sentido alguno regresar a Medio Oriente hasta que "los dirigentes de ambas partes sean plenamente conscientes de que tienen que adoptar decisiones difíciles", si realmente desean convivir en paz.

Las palabras de la secretaria de Estado hicieron clara alusión a la falta de compromiso expresado tanto por el presidente israelí, Benjamín Netanyahu, como por el líder palestino, Yasser Arafat, para recorrer juntos el sendero de la paz.

El mayor aporte que pudo hacer la estadounidense fue invitar a representantes israelíes y palestinos a sentarse juntos a conversar en Washington, "un lugar cómodo y neutral que puede contribuir a mejorar la atmósfera". Mientras, Albright tendrá que "cruzar los dedos", como ella misma señaló. (EFE)

06

9712884

XAJ718

R FOYBT 09-14 00380
mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT
PALESTINOS INFORMAN A JORDANIA CONVERSACIONES CON ALBRIGHT

Amán, 14 sep (EFE).- El ministro palestino de Administración Local, Saeb Erekat, informó hoy, domingo, sobre las reuniones con la secretaria de Estado de norteamericana, Madeleine Albright, al primer ministro jordano, Abdel Salam Mayali, y al jefe de la diplomacia, Fayez Tarawneh.

La visita de Erekat a Jordania se produce horas antes de que Albright llegue a este país, última etapa de la visita que inició el miércoles pasado por Oriente Medio.

Erekat llevó un mensaje al rey Husein de Jordania del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, e informó a los responsables jordanos sobre las conversaciones con Albright el miércoles y jueves pasados con responsables palestinos.

"Lo importante ahora es ver cuáles serán las etapas que seguirán" a la gira actual de la secretaria de Estado de EEUU en la zona, subrayó Erekat.

Durante la visita de Albright a Israel y los territorios palestinos se decidió celebrar una reunión en octubre próximo entre responsables de ambas partes en presencia de representantes de EEUU, en Washington, para tratar de salir de la crisis actual del proceso de paz.

El jefe de la diplomacia jordana, Fayez Tarawneh, declaró tras reunirse con Erekat, que "hemos tomado nota de todos los puntos que interesan a los palestinos".

"Estamos satisfechos por lo que se ha logrado hasta ahora, aunque aún no se ha concretado una iniciativa norteamericana aceptable para todos" para reactivar el proceso de paz, explicó Tarawneh.

Albright "nos dará una evaluación" de su visita por Oriente Medio y "nosotros hemos escuchado la valoración palestina" respecto a sus conversaciones con ésta, explicó el ministro jordano de Exteriores.

Jordania, que apoya la postura de la ANP, reafirmará a Albright su compromiso con el proceso de paz como "única alternativa" para Oriente Medio y reiterará la postura expresada por el rey Husein de Jordania, el líder de la ANP, Yaser Arafat, y el presidente egipcio, Hosni Mubarak, durante la cumbre que celebraron la semana pasada en El Cairo.

Los tres líderes dieron entonces que Israel debe respetar sus compromisos y las bases del proceso de paz, en particular, las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, que exigen la retirada israelí de los territorios árabes que ocupó a partir de 1967 y el principio "territorios a cambio de la paz". EFE

feb/ig/11

09/14/12-18/97

07

9712884

DP2094

U FOXBT 09-14 00280
icx mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT
SECRETARIA ESTADO LLEGO A AMAN PARA REUNION CON REY HUSEIN

Amán, 14 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, llegó hoy, domingo, a Amán en la última etapa de su primera gira por Oriente Medio, y se dirigió directamente al Palacio Real para reunirse con el rey Husein.

El ministro jordano de Asuntos Exteriores, Fayez Tarawneh, quien la recibió en el aeropuerto, dijo que Albright informará al monarca jordano sobre los resultados de sus conversaciones en Israel, la Autonomía Palestina, Siria, Egipto y Arabia Saudí, países que ha visitado durante su gira.

Señaló también que la jefa de la diplomacia de EEUU escuchará los puntos de vista del rey Husein respecto a la forma de deshloquear el proceso de paz en Oriente Medio.

Albright consiguió durante sus conversaciones en Israel y la Autonomía Palestina que se celebre una reunión de representantes de ambas partes en EEUU para solucionar la crisis de las negociaciones de paz.

La secretaria de Estado de EEUU llegó a Jordania procedente de Arabia Saudí, donde se reunió ayer con el rey Fahd, y hoy con los ministros de Asuntos Exteriores del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), integrado, además del reino wahabí, por Kuwait, Emiratos Arabes Unidos, Qatar, Bahrein y Omán.

Al término de su reunión con sus colegas del CCG, Albright subrayó la necesidad de que los países árabes participen en la Cuarta Conferencia económica para Oriente Medio y el Norte de Africa, prevista para noviembre próximo en Qatar.

Exhortó a los países del CCG que prohíban que las asociaciones de beneficencia islámica recauden fondos que vayan destinados a grupos extremistas como el palestino "Movimiento de Resistencia Islámica" (HAMAS) que ha cometido atentados suicidas en Israel.
EFE

am/fa/jmc

09/14/17-17/97

08

9712884

FR0937

U POXRT 09-14 00572

mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT (Ampliación)

REY HUSEIN SATISFECHO RESULTADOS GIRA SECRETARIA ESTADO

Amán, 14 sep (EFE).- El rey Husein de Jordania se mostró hoy "satisfecho" por los resultados de su reunión con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, quien pidió nuevamente a israelíes y palestinos que se comprometan a cumplir los acuerdos de paz de Oslo, firmados en 1993.

Albright llegó esta tarde a Amán, procedente de Arabia Saudí, en la última etapa de su primera gira por Oriente Medio, que inició el miércoles en Israel y la Autonomía palestina, con el objetivo de intentar encauzar el estancado proceso de paz.

En conferencia de prensa conjunta ofrecida tras las más de dos horas de reunión, el rey Husein señaló que "estoy satisfecho por los resultados de la visita que se produce en este momento crucial, y creo que es un destacado signo en el camino de la paz".

Elogió también "las palabras imparciales y constructivas de Albright", y recalcó que "estoy contento por escuchar a una persona que dice realidades".

El monarca jordano comentaba así una declaración de Albright, en la conferencia de prensa, en la que subrayó la necesidad de hacer frente al terrorismo y la violencia, y pidió que Israel no adopte decisiones unilaterales, en alusión a la construcción de nuevos asentamientos judíos en los territorios árabes ocupados.

El rey Husein advirtió que pueden producirse nuevos actos de terrorismo si la actual crisis del proceso de paz sigue sin solución, y dijo que "el terrorismo no se encuentra sólo en la parte palestina, sino también en la israelí".

Para el soberano hachemí, "la minoría extremista ha tenido éxito en imponer su agenda sobre la mayoría que desea la paz", y "el objetivo principal de las operaciones (terroristas) no es asesinar a los niños y mujeres, sino destruir el proceso de paz".

Por su parte, Albright reconoció que en su gira no ha logrado grandes cosas, pero destacó que el viaje sirvió para reafirmar el compromiso y la insistencia de Estados Unidos en hacer que el proceso de paz tenga éxito.

"No esperaba lograr más de lo que he conseguido", dijo Albright, aunque consideró "buena" su primera gira por Oriente Medio, durante la cual visitó también Siria y Egipto, y elogió "el respeto y la buena hospitalidad que me ofrecieron".

"Creo que he podido reafirmar el compromiso y la insistencia de Estados Unidos en hacer que el proceso de paz tenga éxito, y subrayado los intereses de EEUU en la región", dijo Albright.

La jefa de la diplomacia estadounidense consiguió durante sus conversaciones en Israel y la Autonomía Palestina acordar una reunión de representantes de ambas partes el próximo mes en EEUU para solucionar la crisis de las negociaciones de paz.

El rey Husein reiteró la necesidad de que todas las partes implicadas en el proceso de paz cumplan sus obligaciones, y dijo que "todavía espero que el primer ministro israelí (Benjamín Netanyahu) respete sus compromisos", en referencia a la aplicación de los acuerdos de Oslo.

"Para llegar a las negociaciones de la última fase (del proceso de paz) tenemos que aplicar todo lo que habíamos acordado con el fin de restaurar la confianza y reafirmar que actuamos de

09

9712884

forma organizada hacia el establecimiento de la paz, que debe ser global", recalcó el monarca.

La secretaria de Estado de EEUU, cuya gira fue elogiada también por los dirigentes de Egipto y Arabia Saudí al considerar que "ha tenido puntos positivos", tiene previsto abandonar Jordania mañana y todavía se desconoce si regresará directamente a EEUU.

En respuesta a una pregunta en Amán, Albright dijo que "todavía no sé si mi gira incluirá Líbano o no". EFE
am/fa/pgl

09/14/20-31/97

XA1741

U PDXBT 09-14 00586
mun exg

O.MEDIO-ALBRIGHT (Previsión)
CCG PARTICIPARA EN CONFERENCIA ECONOMICA "SI PROGRESA LA PAZ"

Dubai, 14 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, concluyó hoy, domingo, su visita en Arabia Saudí sin lograr una respuesta definitiva de los países árabes del golfo Pérsico sobre su participación la IV Conferencia Económica de Oriente Medio y el Norte de África.

Albright, que llegó ayer a Arabia Saudí en la cuarta etapa de su gira por la zona, instó a los ministros de Asuntos Exteriores del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) a que no relacionen la participación en la Conferencia que se celebrará en noviembre en Qatar, con el proceso de paz árabe-israelí.

Este fue uno de los principales objetivos de la reunión que Albright mantuvo hoy en la ciudad de Abha, en el suroeste del país, con los jefes de las diplomacias de Arabia Saudí, Kuwait, Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Qatar y Omán.

El ministro saudí de Exteriores, el príncipe Saud Al Faisal, declaró tras la reunión, en nombre de sus colegas del CCG, que "hay que dar otros pasos más para volver a encarrilar el proceso de paz", condicionando así la participación en el foro económico con el progreso de la paz en la zona.

Fuentes de la reunión dijeron que los titulares de Exteriores del CCG, a excepción del de Qatar, reiteraron a Albright que sus países asistirán a la Conferencia "si progresa la paz y si (el primer ministro israelí, Benjamín) Netanyahu, cambia de política" respecto al diálogo de pacificación.

La secretaria de Estado norteamericana aprovechó sus entrevistas con los dirigentes árabes, sobre todo en Egipto y Arabia Saudí, para subrayar la necesidad de no boicotear la conferencia.

La mayor parte de los países árabes aún no han decidido su participación y argumentan que el boicot a la conferencia es una protesta por la política, a su juicio, intransigente, de Israel -sobre todo la construcción de asentamientos judíos en territorios ocupados-, que hace inútil su presencia en un foro económico regional.

Además de Siria y Líbano, que no han acudido a ninguna de las tres conferencias celebradas -en Marruecos, Jordania y Egipto-, Arabia Saudí y Emiratos Árabes Unidos afirmaron que no irán a Qatar en protesta por la política israelí.

Albright subrayó en la reunión de Abha la necesidad de que los países del CCG prohíban que las asociaciones de beneficencia islámica recauden fondos destinados a grupos extremistas como el palestino "Movimiento de Resistencia Islámica" (HAMAS) y la Yihad Islámica, que llevaron a cabo atentados suicidas en Israel.

Sobre las relaciones con Irán, Albright afirmó que el apoyo que en el futuro dé este país a los grupos extremistas, será una prueba de las intenciones de la Administración del nuevo presidente iraní, Muhamed Jatamí.

La jefa de la diplomacia de EEUU, que visitó Israel, los territorios autónomos palestinos, Siria y Egipto, viajó esta tarde a Jordania, donde tiene previsto reunirse a su llegada a Amán con el rey Hussein, donde mañana concluirá su gira por Oriente Medio.

El ministro jordano de Exteriores, Fayez Tarawneh expresó hoy

//

9712884

que "estamos satisfechos por los resultados de la gira" de Albright, pero destacó la necesidad de lanzar una nueva iniciativa estadounidense "que sea aceptable para todas las partes" implicadas en el proceso de paz.

Albright tiene previsto informar al rey Husein sobre los resultados de su primera gira y escuchar sus puntos de vista respecto a los medios de desbloquear el proceso de paz.

La jefa de la Diplomacia estadounidense consiguió durante sus conversaciones en Israel y la Autonomía Palestina acordar una reunión en octubre de representantes de ambas partes en EEUU para solucionar la crisis de las negociaciones de paz. EFE

fa/mz/11

09/14/17-14/97

XAJ735

R FOXBT 09-14 00374
mun exg

O.MEDIO-CRISIS

MORATINOS: LA UE QUIERE "COMPLEMENTAR" A LOS ESTADOS UNIDOS

Jerusalén, 14 sep (EFE).- La Unión Europea (UE) se propone complementar a los Estados Unidos en sus esfuerzos para revivir el proceso de paz entre israelíes y palestinos, afirmó hoy, domingo, su representante para Oriente Medio, Miguel Angel Moratinos.

"Las cosas van con dificultades pero no se detienen a pesar de todos los contratiempos", declaró Moratinos a EFE al negar que hubiera fracasado la misión de paz que comenzó esta semana la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Moratinos llegó este fin de semana a la zona y habló ayer, sábado, con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, y dos de sus ministros, Saeb Erekat y Nabil Shaat, "para ponerme al día" tras la visita de Albright.

Ante la pregunta de si la UE puede "hacer algo" en el actual estado de la crisis palestino-israelí, el diplomático español señaló que los países comunitarios están interesados en saber de qué modo podrán complementar los esfuerzos diplomáticos de EEUU.

Moratinos destacó, en contra de la impresión general, que Albright "no fracasó" en su misión. "Esta ha sido su primera visita a esta zona, una visita difícil y compleja, pero fue un primer paso" para encarrilar las negociaciones de paz, agregó.

El ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, también negó hoy en una reunión del Gobierno que la secretaria de Estado norteamericana haya fracasado en su misión de paz, y aseguró que "Israel no abandonó el proceso que originaron los acuerdos de Oslo", aunque "exige se respete el principio de la reciprocidad", esto es, que todas las partes deben cumplirlos.

"No existe un corte ni el vacío en los contactos de Israel con los palestinos", señaló Levy, informó la radio estatal.

Moratinos tiene previsto reunirse mañana, lunes, con Levy para conocer su impresión sobre la visita de Albright, quien tenía por objetivo principal hacer que israelíes y palestinos retornen a las negociaciones interrumpidas desde hace seis meses.

Albright, que se encontraba hoy en Arabia Saudí, comenzó el pasado miércoles en Israel su gira por Oriente Medio para salvar al moribundo proceso de paz y no ocultó ante la prensa su decepción por los magros resultados en sus reuniones con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y con el presidente Arafat.
EFF

ez/mz/11

09/14/15-48/97

Netanyahu cedió a la presión de Albright e hizo concesiones

Costo: Israel levantó el bloqueo a las ciudades autónomas palestinas, transfirió fondos retenidos a Arafat y prohibió un asentamiento "alentado amistosamente" por la secretaria de Estado.

JERUSALEN, 14 (AFP).- Israel adoptó hoy una serie de medidas, una de ellas espectacular, con el levantamiento del bloqueo de las ciudades autónomas palestinas, al tiempo que la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, concluyó su gira por Medio Oriente.

Israel anunció de manera ininterrumpida el levantamiento del bloqueo de las ciudades autónomas palestinas de Cisjordania, el desbloqueo de la mitad de los fondos adeudados a la Autoridad Palestina (AP) y vetó el inicio de las obras de un asentamiento israelí en Jerusalén oriental (territorio árabe anexionado), además de suavizar el cerco de Cisjordania y de Gaza.

En Ammán (Jordania), Albright estimó que Israel "entendió su mensaje" y se comprometió a proseguir su acción para "alentar el proceso de paz".

"Los dirigentes israelíes entendieron mi mensaje poco diplomático y espero que hayan entendido que era el de una amiga. Es importante para ellos que cumplan sus compromisos. Entiendo que les resulte difícil actuar bajo la amenaza del terror, pero los compromisos mutuos son esenciales", declaró Albright en la rueda de prensa a la que asistió junto con el rey Hussein de Jordania.

El bloqueo, que de hecho prohibía a los habitantes salir de las ciudades autónomas, será levantado mañana. En cambio, el cierre de los territorios de Cisjordania y de la Franja de Gaza, que deja sin empleo a miles de palestinos que trabajan en Israel, seguirá vigente.

Según David Bar-Ilan, uno de los voceros del primer ministro Benjamin Netanyahu, la transferencia de

los fondos adeudados a la AP "fue decidida después de que la Autoridad Palestina presentó un plan para luchar contra los terroristas islámicos en los territorios bajo su control".

Los fondos que recauda Israel en forma de impuestos y tasas sobre las exportaciones a Cisjordania y la Franja de Gaza fueron bloqueados el 30 de julio, luego del doble atentado suicida de Jerusalén, que causó 17 muertos, incluidos los dos kamikazes.

Según el Banco Mundial, los fondos bloqueados se elevaban a 100 millones de dólares y correspondían al 60% de los ingresos fiscales de la AP.

Esta medida formaba parte de un conjunto de sanciones, entre ellas, el cierre de los territorios palestinos, que Israel adoptó acusando a la autoridad autónoma de "laxismo" en su lucha contra los grupos integristas.

Estas sanciones fueran levemente suavizadas en agosto antes de ser aplicadas de nuevo en su totalidad tras un segundo atentado suicida cometido en Jerusalén el 4 del actual (ocho muertos, entre ellos tres kamikazes).

El proyecto de colonia, financiado por Irving Moscovitz, proveedor de fondos norteamericanos afín a la extrema derecha religiosa israelí, consiste en construir 70 viviendas en Ras al-Amud, en las faldas del Monte de los Olivos, en Jerusalén este (territorio árabe anexionado en 1967).

"El primer ministro considera que este proyecto no es de actualidad y alegará razones de seguridad o de interés público para oponerse al inicio de las obras", declaró Bar-Ilan.

El inicio de las obras de 650 viviendas de la colonia judía de Har Homa, en marzo, en la colina de Jebel Abu Ghneim, supuso la suspensión de las negociaciones palestino-israelíes.

En el transcurso de su gira, Albright se reunió con dirigentes israelíes, palestinos, sirios, egipcios, de los países del Golfo Pérsico y jordanos. No excluyó visitar mañana el Líbano, antes de regresar a Washington.

W1509

TD8670

U FOXBT 09-15 00522

mun

O.MEDIO-EEUU (Previsión)

ALBRIGHT REGRESA WASHINGTON CONVENCIDA PAZ DE NUEVO POSIBLE

Washington, 15 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, regresa hoy a Washington convencida de que la paz es de nuevo posible en Oriente Medio y de que el gobierno estadounidense tiene, más que nunca, un papel clave en el conflicto.

Concluida la gira de seis días que ha llevado a Albright a Oriente Medio, su primer viaje a la zona, la secretaria de Estado trae bajo el brazo un buen puñado de logros.

Ha conseguido que Israel y la Autoridad Palestina celebren en Estados Unidos una reunión, en la que se pueden zanjar las tensiones que han paralizado el proceso de paz en la zona.

También ha logrado que los países árabes se replanteen la ayuda que conceden a las organizaciones radicales, como Hamas, que han causado con sus atentados el enfriamiento en las relaciones entre Israel y los representantes palestinos.

Albright llega hoy a Washington reforzada en su imagen, después de que, desde distintas partes del mundo, se haya puesto en duda la eficacia de este viaje y el riesgo de que cosechara un rotundo fracaso.

De momento, las anunciadas conversaciones preliminares en Washington y Nueva York, que reunirán a diplomáticos israelíes y palestinos, son un logro para el restablecimiento del proceso de paz que se abrió en Madrid en 1992.

Las declaraciones formuladas en este sentido por el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, quien asegura haber visto en los palestinos "pasos positivos" para acabar con el terrorismo, refuerzan los logros de Madeleine Albright.

La diplomática estadounidense ha cumplido una de las agendas más apretadas para un viaje repleto de tensiones y de desafíos.

Israel, Siria, Egipto, Arabia Saudí, Jordania y entrevistas con los responsables de la política exterior de Kuwait, Emiratos Árabes, Qatar, Bahrein y Omán, además del líder de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, han jalonado la agenda de la mediadora estadounidense.

Entre sus objetivos, una vez en casa, cuenta con conseguir que Estados Unidos logre poner de nuevo a palestinos e israelíes en la línea del entendimiento.

Los atentados suicidas de palestinos próximos a la organización extremista Hamas han causado la muerte de 20 israelíes desde el pasado mes de julio.

Desde Jordania, la última etapa de su viaje, Madeleine Albright ha insistido en que los estados árabes nieguen ayuda económica a los terroristas.

Albright considera pasos "pequeños", pero al fin y al cabo "pasos", los dados durante su gira, en la que también ha abordado el papel de la mujer árabe en el mundo.

Precisamente sobre este extremo espera continuar los debates en la reunión de Nueva York, que tendrá lugar en el seno de la Organización de las Naciones Unidas.

Los diarios estadounidenses han seguido con gran interés el viaje de Albright por Oriente Medio y se han hecho eco tanto de las expectativas de éxito como de fracaso que se han ido generando

a lo largo de la visita.

Ahora, una vez que se analicen los resultados de los seis días de visita y los movimientos en las posiciones de los países árabes que se puedan haber generado con las acciones diplomáticas, Estados Unidos espera que la paz sea de nuevo posible y que los puentes de entendimiento entre palestinos e israelíes se crucen de nuevo.- EFF

jrr/lm

09/15/09-06/97

CP

9712884

II FOYBT 09-15 00570
SUN EXP 100

O MEDIO-ALBRIGHT

ALBRIGHT LANENIA DESACUERDO BASES PROCESO A FERRA OFSEN PAZ

Beirut, 15 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, lamentó hoy, lunes, el que árabes e israelíes estén en desacuerdo en cuanto a los principios en que debe basarse el proceso de paz de Oriente Medio, a pesar del deseo de todos de lograr la paz en la región.

En un discurso que pronunció, antes de concluir su breve visita a Líbano, ante un grupo de empresarios locales, Albright reafirmó que "la paz es la única opción para Oriente Medio".

"Existe la disposición y el deseo" de reanudar las negociaciones de paz árabe-israelíes, pero "desafortunadamente, no se ha llegado a un acuerdo sobre las bases de estas conversaciones", dijo la jefa de la diplomacia estadounidense en el discurso que pronunció en la sala de conferencias del Forum de Beirut, en el centro de la capital libanesa.

Pero aseguró que "hasta ahora, estamos de acuerdo en la necesidad de mantener más negociaciones" y estimó que la paz en Oriente Medio "abrirá las puertas a la prosperidad" de la región.

Albright expresó que "no es aceptable el estatus quo" en el sur de Líbano, único frente abierto a la confrontación árabe-israelí y escenario casi diario de enfrentamientos entre guerrilleros de la resistencia libanesa y las tropas de ocupación israelí.

Hasta que no se llegue a un acuerdo de paz entre Líbano e Israel, Washington seguirá apoyando al Comité internacional de Vigilancia de la tregua en la frontera común, añadió.

El Comité -integrado por representantes de Líbano, Israel, Siria, Francia y Estados Unidos- supervisa el cumplimiento por parte de la resistencia libanesa y del Ejército israelí del acuerdo de alto el fuego de abril de 1996, que prohíbe los ataques contra objetivos civiles a ambos lados de la frontera.

Por otra parte, la secretaria de Estado manifestó su deseo de que la situación en Líbano, que está en pleno proceso de reconstrucción, siga mejorando para permitir el restablecimiento de los vuelos aéreos entre Estados Unidos y este país.

Washington levantó hace cerca de dos meses la prohibición de viajar a Líbano impuesta desde 1985 a los ciudadanos norteamericanos, pero sigue sin autorizar los vuelos directos entre EEUU y Beirut ni el aterrizaje de aviones de las aerolíneas libanesas en territorio norteamericano.

Esas medidas las tomó EEUU tras una serie de atentados y secuestros de aviones que llevaron a cabo grupos pro iraníes a mediados de la década de los años ochenta en Líbano.

Albright solicitó asimismo al Gobierno libanés que actúe contra los autores de esos "actos terroristas" y que sean juzgados.

Madeleine Albright se reunió durante sus tres horas y media de visita a Líbano con el presidente libanés, Elías Harauí, el primer ministro, Rafic Hariri, y el jefe de la diplomacia, Fares Buez.

También visitó el casco viejo de Beirut, que fue devastado durante la guerra civil (1975-1990) y que ahora es escenario de una amplia obra de reconstrucción.

Calificó de constructivas sus conversaciones con los

responsables libaneses y dijo que su país asistirá a Líbano para su recuperación económica.

La secretaria de Estado concluyó esta tarde en Líbano su primera gira por Oriente Medio, que comenzó el pasado miércoles y durante la que visitó también a Israel, los territorios palestinos, Siria, Egipto, Arabia Saudí y Jordania. EFE

be/fch/pg1

XJ1519

U POXBT 09-15 00166
mun exg icx

O.MEDIO-ALBRIGHT
SECRETARIA ESTADO CONCLUYE EN LIBANO GIRA ORIENTE MEDIO

Beirut, 15 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, abandonó hoy, lunes, Líbano tras una visita de tres horas y media en la se reunió con su colega Fares Buez, el primer ministro, Rafic Hariri, y el presidente libanés, Elías Harauí.

Albright se dirigió en helicóptero al aeropuerto chipriota de Larnaca desde donde emprenderá hoy viaje de regreso a Washington.

La jefa de la diplomacia estadounidense pronunció un discurso ante un grupo de empresarios libaneses en el centro de Beirut, antes de concluir su visita a Líbano.

En su discurso, la secretaria de Estado manifestó que sus conversaciones con los responsables libaneses fueron muy constructivas y afirmó que EEUU desea contribuir en el proceso de reconstrucción de Líbano.

Líbano fue la última etapa de su gira a Oriente Medio que inició Albright el pasado miércoles y durante la que visitó Israel, los territorios palestinos, Siria, Egipto, Arabia Saudí y Jordania. EFE

ks/feb/pgl

09/15/13-51/97

Niegan fracaso de Albright

David Levy expresó que la secretaria de Estado norteamericana haya fracasado en su misión de relanzar el proceso de paz en Medio Oriente

JERUSALEN (EFE).- El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, negó hoy, domingo, que la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, haya fracasado en su misión de relanzar el proceso de paz en Oriente Medio.

"Esa afirmación carece de todo fundamento; no hay un corte ni un vacío en los contactos de Israel con los palestinos", afirmó Levy durante un debate en el Consejo de Ministros.

Agregó que "Israel no abandonó el proceso que originaron los acuerdos de Oslo pero exige que se respete el principio de la reciprocidad", es decir, que todas las partes deben cumplirlos.

Levy tiene previsto reunirse mañana, lunes, con el representante de la Unión Europea (UE), Miguel Angel Moratinos, para analizar los resultados de la visita de Albright quien, de momento, no ha logrado que israelíes y palestinos reanuden sus negociaciones de paz, interrumpidas desde marzo de este año.

En declaraciones a EFE, Moratinos coincidió con Levy al asegurar esta tarde que la visita de Albright, en contra de la impresión general, "no fue un fracaso".

"Se trató de 'la primera visita de la secretaria de Estado, aunque una visita difícil y compleja, pero fue un primer paso' para la reanudación de las negociaciones de paz, comentó Moratinos.

Albright, que comenzó el pasado miércoles una gira por Oriente Medio para salvar el moribundo proceso de paz, no ocultó ante la prensa su decepción por los malos resultados en sus reuniones con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

Levy, que esta semana amenazó con dimitir si Netanyahu desiste de los acuerdos de Oslo, llamó a sus colegas y a la opinión pública a "no dejarse llevar por el pesimismo a pesar de la tensión reinante en estos días y abstenerse de hablar de que es inevitable una explosión", informó la radio estatal israelí.

Las fuerzas de seguridad segúan hoy en estado de alerta en todo el país en previsión de nuevos atentados de suicidas palestinos como los del 30 de julio y el del pasado jueves 4, que dejaron 25 muertos y unos 400 heridos en Jerusalén.

PALESTINOS INFORMAN A AFGANOS

El ministro palestino de Administración Local, Saeb Erekat, informó hoy, sobre las reuniones con la secretaria de Estado de nor-



Saeb Erekat, negociador palestino, se reunió con el ministro de relaciones exteriores jordano Faysal Tarawneh, para informarle sobre las conversaciones con Madeleine Albright.

teamericana, Madeleine Albright, al primer ministro jordano, Abdel Salam Mayali, y al jefe de la diplomacia, Faysal Tarawneh.

La visita de Erekat a Jordania se produce horas antes de que Albright llegue a este país, última etapa de la visita que inició el miércoles pasado por Oriente Medio.

Erekat llevó un mensaje al rey

Husein de Jordania del presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, e informó a los responsables jordanos sobre las conversaciones con Albright el miércoles y jueves pasados con responsables palestinos.

"Lo importante ahora es ver cuáles serán las etapas que seguirán" a la gira actual de la secretaria de

Estado de EEUU en la zona, subrayó Erekat.

Durante la visita de Albright a Israel y los territorios palestinos se decidió celebrar una reunión en octubre próximo entre responsables de ambas partes en presencia de representantes de EEUU, en Washington, para tratar de salir de la crisis actual del proceso de paz.

El jefe de la diplomacia jordana, Faysal Tarawneh, declaró tras reunirse con Erekat, que "hemos tomado nota de todos los puntos que interesan a los palestinos".

"Estamos satisfechos por lo que se ha logrado hasta ahora, aunque aún no se ha concretado una iniciativa norteamericana aceptable para todos" para reactivar el proceso de paz, explicó Tarawneh.

Albright "nos dará una evaluación" de su visita por Oriente Medio y "nosotros hemos escuchado la valoración palestina" respecto a sus conversaciones con ésta, explicó el ministro jordano de Exteriores.

Jordania, que apoya la postura de la ANP, reafirmará a Albright su compromiso con el proceso de paz como "única alternativa" para Oriente Medio y reiterará la postura expresada por el rey Husein de Jordania, el líder de la ANP, Yaser Arafat, y el presidente egipcio, Hosni Mubarak, durante la cumbre que celebraron la semana pasada en El Cairo.

Los tres líderes dijeron entonces que Israel debe respetar sus compromisos y las bases del proceso de paz, en particular, las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU, que exigen la retirada israelí de los territorios árabes que ocupó a partir de 1967 y el principio "territorios a cambio de la paz".

LUIS/R

XJ1515

U POXBT 09-15 00676
mun exg icx

O. MEDIO-ALBRIGHT (Previsión)
CONCLUYE GIRA CON POCOS LOGROS PERO "ALENTADORA" PARA ARABES

Amán, 15 sep (EFE).- La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, concluye hoy su primera gira por Oriente Medio, en la que no ha conseguido todo lo que deseaba pero que fue "satisfactoria" y "alentadora" para los árabes.

Albright, que comenzó su gira el miércoles pasado en Israel y los territorios autónomos palestinos, estuvo en Siria, Egipto, Arabia Saudí y Jordania, y llegó hoy a Líbano en una visita breve que decidió a última hora.

El objetivo principal de la gira era desbloquear el moribundo proceso de paz, algo que no logró, pero según dijo ella misma: "he podido reafirmar el compromiso y la insistencia de Estados Unidos en hacer que el proceso de paz tenga éxito".

Pese a que reconoció que no ha logrado grandes cosas, y que "no esperaba llegar a más de lo que he conseguido", los dirigentes árabes expresaron que se sienten "satisfechos" y "alentados" por los resultados de la visita.

Esta reacción árabe responde a las declaraciones "imparciales" de la jefa de la diplomacia estadounidense, quien subrayó la necesidad de que los palestinos e israelíes cumplan los acuerdos de Oslo de 1993.

El rey Husein de Jordania, que se reunió el domingo con Albright, señaló que "estoy satisfecho por los resultados de la visita, que se produce en este momento crucial y creo que es un destacado signo en el camino de la paz".

Elogió también "las palabras imparciales y constructivas de Albright" y recalcó que "estoy contento por escuchar a una persona que dice realidades".

El monarca jordano comentaba así una declaración de Albright en la que subrayó la necesidad de hacer frente al terrorismo y la violencia, y pidió que Israel no adopte decisiones unilaterales, en alusión a la construcción de nuevos asentamientos judíos en los territorios árabes ocupados.

El presidente egipcio, Hosni Mubarak, mantuvo una postura parecida a la del rey Husein, al señalar que se sentía "alentado" tras la entrevista mantenida el sábado con la secretaria de Estado de EEUU, y calificó de "equilibradas y alentadoras" sus declaraciones, "tanto en Israel como en Washington".

Arabia Saudí, donde Albright se reunió con el rey Fahd, así como con los ministros de Asuntos Exteriores de los seis países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), elogió también "lo positivo" de la gira de Albright.

El jefe de la diplomacia saudí, príncipe Saud al Faisal, dijo, en nombre de sus colegas de Kuwait, Bahrein, Emiratos Árabes Unidos, Qatar y Bahrein, que integran el CCG, que "la gira tiene punto positivos".

Además de sus "declaraciones alentadoras e imparciales", la jefa de la diplomacia estadounidense consiguió durante sus conversaciones en Israel y la Autonomía Palestina acordar una reunión de representantes de ambas partes el próximo mes en EEUU para solucionar la crisis de sus negociaciones de paz.

Por otro lado, no hay novedad en la situación de las negociaciones sirio-israelíes, paralizada desde febrero del año

pasado, lo que llevó a los árabes a pedir más esfuerzos para conseguir la reanudación del diálogo y establecer la "paz global".

El jefe de Estado egipcio dijo que "los palestinos se sienten frustrados y desesperados porque sus expectativas eran muchas, ya que esperaban que la visita de Albright pudiese abrir la puerta para alcanzar progresos" en las negociaciones con Israel.

Mientras, los dirigentes jordanos y saudíes subrayaron la necesidad de dar "más pasos para volver a encarrilar el proceso de pacificación".

En Beirut, a donde llegó hoy en una visita breve, Albright discutirá sobre la paz con Israel y la situación en el sur libanés, único frente abierto en la confrontación árabe-israelí, donde en lo que va de año más de 30 soldados israelíes han muerto en combate con la Resistencia Libanesa.

Se cree que la misión de Albright en Líbano será difícil, como lo fue en Siria, países vinculados por un Tratado de Amistad y Cooperación en todos los ámbitos.

Beirut y Damasco insisten en negociar "juntos" con Israel y en conseguir la retirada "total e incondicional" de la meseta siria del Golán, ocupada desde 1967, y de una franja de 1.100 kilómetros cuadrados en el sur de Líbano conquistada por Israel en 1978, a cambio del establecimiento de la paz con el Estado judío. EFE

fa/cho/jal

09/15/11-46/97

R FOXRT 09-15 00219

icx mun exg

O.MEDIO-RUSIA

MOSCU QUIERE MAS PARTICIPACION INTERNACIONAL SOLUCION CRISIS

Moscú, 15 sep (EFE).- El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Yevgueni Primakov, expresó su interés en ampliar la participación internacional para solucionar la crisis de Oriente Medio y no descartó comenzar una nueva gira diplomática por la zona.

Al comentar la gira de la secretaria de Estado norteamericana, Madelaine Albright, por Oriente Medio, Primakov dijo que "una vez más se ha demostrado que para solucionar la crisis en Oriente Medio es necesario que países más imparciales que EEUU también participen en el proceso de mediación".

Al concluir las conversaciones con su colega de Omán, Yussef Ben Alawy, en visita de trabajo en Moscú, Primakov subrayó que se refería a "Rusia como copresidente del proceso de paz".

Señaló que, "ningún político serio esperaba resultados positivos inmediatos de esta gira".

Primakov anunció que la situación en Oriente Medio será uno de los temas que tratará con Albright en Nueva York, en el marco de la 52 Asamblea General de la ONU.

Por otra parte, Alawy declaró que su colega ruso le presentó "pruebas muy concretas" de que Moscú no colabora en el programa bélico nuclear de Irán.

"Rusia quiere tener relaciones amistosas con los países del Golfo Pérsico sobre la base de la estabilidad y la seguridad en la región", concluyó el diplomático omaní. EFE

apl-wis dlh

09/15/17-30/97

XC7205

U POXRT 09-15 00581
mun exg icx

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS (Previsión)
RAS EL AMUD: PELIGROSO FOCO DE IRRITACION EN JERUSALEN

Jerusalén, 15 sep (EFE).- La instalación de tres familias judías en un edificio del barrio de Ras el Amud, en Jerusalén oriental, ha creado un peligroso foco de irritación entre Israel y los palestinos, que ven en ello una "explosiva provocación".

Los colonos, que se instalaron en un edificio comprado por el millonario Erwin Moskowitz de Miami a un palestino que abandonó el país, eran protegidos hoy lunes por fuerzas de la policía de fronteras en previsión de ataques de los vecinos.

Los agentes del orden tuvieron que intervenir esta madrugada, tras la entrada de unos cincuenta nacionalistas israelíes del sionismo religiosos al edificio, para reprimir las primeras protestas de los vecinos palestinos.

En las próximas semanas se sumarán a las familias sus hijos, más de veinte, informaron fuentes de la Asociación del Monte de los Olivos, que está detrás de los ocupantes en Ras el Amud, habitado por unos doce mil palestinos.

"No se trata aquí de un asunto legal, si el edificio fue adquirido o alquilado por israelíes, sino de una provocación política que nos lleva a una explosión", afirmó hoy el presidente de la Cámara Legislativa palestina, Ajmed Qurea (Abu Alá).

Los partidos de la oposición en el "campo de la paz", responsabilizan al Gobierno de Benjamín Netanyahu y prevén nuevos atentados palestinos en Jerusalén como los del pasado 30 de julio y del día 4, en los que murieron 25 personas y resultaron heridas alrededor de 400 en el corazón comercial de la ciudad.

"Esta es una respuesta adecuada a los terroristas palestinos", declaró el diputado Tzevi Hendel, del Partido Nacional Religioso (Mafdal), de la coalición del Gobierno.

La ocupación nocturna del solar en el centro de disputa se produjo horas después de que la Comisión de Apelaciones del Ministerio del Interior de Israel en Jerusalén rechazara por segunda vez dos peticiones de concejales del ayuntamiento para que se prohiba la construcción de un nuevo barrio judío en Ras el Amud.

El proyecto fue aprobado en julio pasado por el Concejo Municipal que preside el alcalde Ehud Olmert, del bloque populista Likud del primer ministro Benjamín Netanyahu, quien declaró anoche que, de momento, "no es realista" ponerlo en práctica.

Al paso de Abu Alá y del líder del frente pacifista Meretz, Iosi Sarid, que aconsejó hoy "arrojar por las escaleras a esos desgraciados", Iosi Frenkel, portavoz de los colonos, afirmó que "ésto no es política, es nuestro derecho residir en Jerusalén".

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, aspira a establecer en Jerusalén oriental -donde residen 200.000 palestinos, un tercio de los habitantes de la ciudad-, la capital de un futuro Estado independiente hacia el año 2.000.

El comienzo de la construcción del barrio judío de Har Jomá en Yábel Abu Ghneim, al sur de Jerusalén oriental, desencadenó en marzo pasado sangrientas protestas palestinas y la peor crisis en las negociaciones de paz con Israel desde 1993 -en que comenzaron en virtud de los históricos acuerdos de Oslo- hasta la fecha.

La instalación de los colonos religiosos en Ras el Amud, un

vecindario Árabe de la clase obrera, se produjo en la noche del domingo, 48 horas después de concluir la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, una visita a Jerusalén y al Gobierno palestino para revivir al moribundo proceso de paz.

En contra de lo informado por los colonos hoy, la oficina de Netanyahu desmintió que se hubieran instalado en Ras el Amud con conocimiento del Gobierno, y que lo hicieran después de marcharse Albright a petición de "factores políticos" que no identificaron.
EFE

ez/ga/jff

09/15/09-07/97

LLEGO A BEIRUT AUNQUE DIJO QUE NO IRIA, Y PIDIO EL RETIRO DE FUERZAS EXTERNAS

Una sorpresa de Albright en el Líbano

La secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright pidió ayer que todas las fuerzas extranjeras abandonen el Líbano para permitir la unidad e independencia del país y hacer posible la paz en Medio Oriente. La jefa de la diplomacia norteamericana realizó esta petición en un discurso pronunciado ante un grupo de empresarios libaneses en el transcurso de una fugaz visita a Beirut. El reclamo tiene dos destinatarios: Siria, que mantiene una división de 40.000 soldados acantonados en el valle de la Bekáa, e Israel, que ocupa una "zona de seguridad" en el sur del país.

La visita de Madeleine Albright a Líbano constituyó una sorpresa, ya que se llevó a cabo después de que ésta declarara en la penúltima etapa de su viaje. Amman, que no iría a Beirut. Sin embargo, cuando se daba ya por acabado el viaje y su avión volaba desde la capital de Jordania hacia EE.UU., el aparato de la jefa de la diplomacia norteamericana aterrizó en Chipre, donde Albright descendió para tomar un helicóptero y volver atrás. Razones de seguridad y el temor de atentados pueden haber tenido que



Madeleine Albright.

Secretaria de Estado de EE.UU.

ver con la primera declaración de la secretaria de Estado.

Albright llegó al palacio presidencial de Baabda en medio de grandes medidas de seguridad. Allí se entrevistó con el presidente libanés Elias Harauí, el primer ministro, Rafic Hariri, y el ministro de Asuntos Exteriores, Fares Bueiz. Tras esta reunión, Albright dijo en conferencia de prensa que la solución del conflicto libanés-

israelí es una de las claves de la verdadera paz en Medio Oriente.

"Líbano es un país amigo y creemos que se encamina en la buena dirección", recalcó la emisaria. En el transcurso de su estancia en este país, reclamó también públicamente la investigación hasta el fondo del atentado perpetrado en 1983 contra la embajada de los Estados Unidos en Beirut, en el que murieron 240 militares norteamericanos. Esa investigación se encuentra congelada desde hace varios años.

La jefa de la diplomacia estadounidense regresó a Chipre tres horas y media más tarde, dando por definitivamente cerrada la visita a la región. Sus esfuerzos en favor del proceso de paz continuarán la próxima semana en EE.UU., donde se encontrará por separado con su homólogo sirio Faruk Al Shara y el israelí David Levy.

"Al menos nos hemos puesto de acuerdo para hablar, pero desgraciadamente no hay acuerdo sobre las bases de una posible negociación. En ausencia de un ascensor para ir hasta la paz, usamos la escalera. Pero no puedo hacer predicciones optimistas", había afirmado la funcionaria momentos an-

tes de volver a Estados Unidos, refiriéndose al encuentro con los ministros de Exteriores israelí y sirio.

Mientras tanto, en Jerusalén ha vuelto la crispación al barrio palestino de Ras el Amud, tras la decisión de tres familias judías ortodoxas de ocupar las casas del asentamiento impulsado por el magnate norteamericano Irving Moskowitz y cuya construcción había

Clave: Albright dijo en conferencia de prensa que la solución del conflicto libanés-israelí es una de las claves de la verdadera paz en Medio Oriente.

quedado prácticamente congelada el pasado mes de agosto. La ocupación ha provocado la indignación de todos los vecinos palestinos del barrio, así como unas declaraciones del primer ministro Benjamin Netanyahu condenando la acción, a la que sin embargo consideró "legal". Para Miguel Ángel Moratinos, representante de la Unión Europea para la zona, se trata "de una provocación".

Martes 16 de septiembre de 1997 **Página 23**

O. MEDIO-ASENTAMIENTO (Análisis)
NETANYAHU ESTA UNA VEZ MAS EN UNA SITUACION EXPLOSIVA

por Raquel Ortega

Jerusalén, 17 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, está una vez más en una situación explosiva, ahora por la instalación de los colonos judíos en el corazón del barrio palestino de Ras el-Amud, en Jerusalén Oriental.

Supiera o no de antemano la intención de los colonos de instalarse la noche del domingo pasado, desde el punto de vista de Netanyahu el "caso Ras el-Amud" es una crisis no deseada, en un lugar no apropiado y en un momento no propicio, según el destacado analista político israelí Jami Shalev, del diario "Maariv".

Por un lado, se trata de judíos que se instalaron en casas adquiridas en forma legal en "la gran Jerusalén, unificada para la eternidad bajo soberanía israelí", de acuerdo con la fórmula utilizada por la derecha.

Por otro lado, en el caso está en juego lo poco que queda de la imagen de Netanyahu en el mundo, así como en el seno de una parte considerable de la opinión pública israelí.

Si los nuevos inquilinos de Ras el-Amud aceptaran irse por su propia voluntad del edificio de ese barrio palestino, lo que no parece que vaya a ocurrir, Netanyahu "saldrá por la puerta grande".

En ese caso, habrá aportado algo a la leve mejora que se registró, tras la reciente visita de la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, en la deteriorada atmósfera reinante entre israelíes y palestinos.

Además, Netanyahu se habrá hecho eco de las advertencias hechas por los máximos jefes del Ejército israelí, en los últimos días, sobre el peligro de un estallido de violencia por parte de los palestinos si los colonos no se marchan de Ras el-Amud.

También obtendría el aplauso de una parte importante de la opinión pública israelí -en el centro y la derecha del espectro político- que, aunque respalda la "unidad de Jerusalén", prefiere que se haga todo lo necesario para evitar el derramamiento de sangre.

Por último, Netanyahu habrá demostrado asimismo la veracidad de la gastada frase de que sólo un primer ministro de derechas puede evacuar a colonos judíos de sus casas, y además sin problemas.

Pero si los nuevos inquilinos se niegan a desalojar Ras el-Amud, como parece ser el caso, Netanyahu se encontrará en una situación sumamente difícil.

El desalojo por la fuerza de colonos de una casa que adquirió en Jerusalén, en forma legal, el millonario judío estadounidense Irving Moskowitz tiene que ser necesariamente para Netanyahu la cristalización de una de sus peores pesadillas.

Además, el desalojo por la fuerza de los colonos judíos por parte de la Policía israelí, que tal vez desencadene enfrentamientos entre ambas partes, puede poner en peligro la coalición del Gobierno de Netanyahu, muchos de cuyos miembros apoyan a los primeros.

Después de haber expresado su oposición a la presencia de los colonos en Ras el-Amud, Netanyahu no tiene más remedio que

desalojarlos, aunque todavía trata de encontrar una fórmula de compromiso.

Si no los desaloja, una gran parte de la opinión pública israelí considerará que se deja presionar por los colonos, y la comunidad internacional llegará a la conclusión definitiva de que no es un gobernante serio.

Netanyahu no se puede permitir ninguna de las dos cosas, y en particular si el resultado de su claudicación ante los colonos lleva a un mayor deterioro del proceso de paz, o a un gran número de muertos israelíes y palestinos.

El primer ministro israelí se encuentra una vez más, tras quince meses en el poder, en un cruce de caminos sembrado de obstáculos.

Si se toma en cuenta la experiencia del pasado, es de prever que Netanyahu lo cruzará también esta vez, al menos a corto plazo, pero después seguirá sin saberse adónde va y por qué. EFE

ro/11

EA5464

U POXRT 09-17 00475
mun exg icx

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS

ARAFAT EXIGE LA EVACUACION DE TODOS LOS COLONOS DE RAS EL AMUD

Jerusalén, 17 sep (EFE).- El asesor para Asuntos Israelíes del presidente palestino Yaser Arafat, Ahmed Tibi, exigió hoy la evacuación de todos los colonos judíos del barrio de Ras el Amud, en el sector Árabe de Jerusalén, para solucionar el problema creado por estos.

La "única solución", dijo Tibi a la prensa, es la "inmediata evacuación de todos los intrusos y todos los colonos" de ese barrio palestino en el Monte de los Olivos, en Jerusalén oriental, donde se instalaron el domingo pasado en un edificio perteneciente a su benefactor, el millonario estadounidense Erwin Moskowitz.

La radio israelí informó de que el Gobierno de Benjamín Netanyahu y Moskowitz, que pretende edificar un barrio judío en Ras el Amud, llegaron a una "solución de compromiso" por la cual las familias abandonarán el edificio, que quedará a cargo de entre ocho y diez" militantes del sionismo religioso para "estudiar la Sagradas Escrituras (Torá) y prepararlo para el invierno".

Esta solución "es una embuste que no será aceptada por los palestinos ni la opinión pública internacional", dijo Tibi.

Otras fuentes de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) aclararon que la permanencia de judíos en Ras el Amud, aunque sea como supuestos guardianes, será considerada "una provocación" política que conducirá a la violencia.

"En unos meses", según los términos del acuerdo difundido hoy por la emisora, y de momento rechazado por los colonos, el Gobierno autorizará el retorno de esas tres familias al lugar.

También, como una cuestión de principio, Netanyahu, que se había negado a edificar un barrio judío en Ras el Amud, ha reconocido ahora el derecho de los judíos a residir en él pues se encuentra dentro de la "capital indivisible y eterna" de Israel.

Según la portavoz de los colonos, Jaquit Harel, estos son sólo inquilinos del edificio en discordia, que han firmado los contratos de alquiler pertinentes con Moskowitz, por lo que "este es un asunto (legalmente) complicado".

A su vez, el portavoz del Gobierno, Shai Bazak, informó de que, por ahora, se trata de "algunas propuestas" y que no se alcanzó aún un acuerdo definitivo.

El líder del pequeño partido ultraderechista Moledet (Patria), general retirado Rejabam Zeevi, criticó duramente al Gobierno por "someterse a las amenazas palestinas" y promover la evacuación de los colonos de un "edificio perteneciente a judíos y situado en la capital de Israel".

En cambio, el movimiento pacifista israelí Shalom Aishav dio a conocer un comunicado en el que dice que, si finalmente se concreta esa "solución de compromiso" entre Netanyahu y Moskowitz, supondrá "continuar con la provocación (contra los palestinos) por otro camino".

Por último, el líder del frente pacifista Meretz, Iosi Sarid, dijo que "esta no es una 'solución de compromiso' sino otra componenda entre Netanyahu y Moskowitz, que lo 'aceita' con mucho dinero, aunque las consecuencias deba pagarlas todo el pueblo israelí". FFE

ez/msr

9712884

LA CRISIS EN ORIENTE MEDIO

LA GIRA DE LA SECRETARIA DE ESTADO DE EE.UU.

Albright dijo que el proceso de paz "está en harapos"



A CABA DE PERROS, UN POCO

Shannon, Irlanda. The New York Times
Especial para Clave

La crisis de confianza en la región es peor de lo que pensaba. Francamente está en harapos". La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, sintetizó así la situación en Oriente Medio tras finalizar su primera misión oficial a la convulsionada región.

A bordo del avión que la llevó de regreso a Washington, cerrando su gira de una semana por Oriente Medio, Albright dijo ayer que se "mantendrá absorbida" por el tema. Pero la dedicación de la funcionaria al conflicto en la región puede diluirse si las partes involucradas no toman las decisiones básicas, especialmente porque hay muchos otros problemas en el mundo que requieren de su atención.

Las responsabilidades de los Estados

Unidos son tan grandes que yo no puedo estar ocupada con este asunto permanentemente -advirtió-. Por otra parte, estará disponible cuando sea necesario y pueda modificar la situación."

Albright explicó que "probablemente, ahora más que en cualquier otro período de la historia, se requiere de la participación del secretario de Estado de los Estados Unidos, en este caso de la secretaria de Estado, en un sinnúmero de conflictos en todo el mundo".

En ese marco, Albright consideró que es importante no perder tiempo y esfuerzos, en una indirecta advertencia al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, y al presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, quienes se responsabilizan mutuamente por el estancamiento del proceso de paz desde posturas prácticamente irreconciliables.

"Si mi presencia hace una diferencia, estaré allí. De lo contrario, me concentraré en lo que está ocurriendo en Camboya, China, Bosnia, en la expansión de la OTAN y en el próximo encuentro con los rusos en Nueva York."

Su gira por Oriente Medio llevó a la jefa de la política exterior estadounidense hasta Beirut. Junto con su comitiva, Albright partió el lunes desde Chipre a bordo de tres helicópteros del ejército de los Estados Unidos, y ya en tierra firme se trasladó en un convoy armado protegido por una escolta de blindados equipados con ametralladoras livianas.

La soberanía libanesa

Se trató de la primera visita de un secretario de Estado a Beirut desde marzo de 1993. El antecesor de Albright, Warren Christopher, había viajado al sur del Líbano en abril del año pasado.

En su discurso oficial en la capital libanesa, Albright destacó a los funcionarios y a unos 70 ciudadanos cuidadosamente invitados, el respaldo de los Estados Unidos a la "soberanía y la integridad territorial del Líbano", donde se encuentran acantonadas fuerzas sirias e israelíes.

Si bien no nombró directamente a Israel y a Siria, Albright dejó en claro que Washington no aceptará una paz en Oriente Medio que deje al Líbano ocupado o dividido.

Por último, describió sus esfuerzos por revivir las conversaciones de paz entre Israel y Siria e Israel y el Líbano: "En este punto, también, hemos al menos acordado conversar sobre futuras tratativas. Ante la ausencia de un ascensor de la paz, estamos tomando las escaleras".

A pesar de la crisis de confianza que Albright encontró en Oriente Medio, la funcionaria consideró haber trazado un pequeño comienzo y se mostró optimista en la reanudación del diálogo entre israelíes y palestinos, a nivel de cancilleres, el próximo día 23 en Washington.

41709

Netanyahu, desairado

Leah Rabin, viuda del ex premier israelí Yitzhak Rabin, dijo ayer que no permitiría que el actual jefe de gobierno de Israel, Benjamin Netanyahu, depositara una ofrenda floral en el lugar donde un militante ultraderechista asesinó a su marido en noviembre de 1995, cuando el actual premier era jefe de la oposición.

Poco después, el vocero de Netanyahu dijo que la ceremonia fue cancelada, porque su presencia hubiera requerido cortar una ca-

le y complicar el tránsito.

"No hay motivo para esa maniobra de relaciones públicas, este fraude, esta hipocresía: depositar flores donde cayó Rabin, víctima de un asesino, un misionero de una enorme y terrible campaña de propaganda", dijo Leah Rabin.

La viuda acusó varias veces a Netanyahu de liderar una campaña derechista contra su esposo, que negociaba con los palestinos ceder territorios por paz.

JERUSALEM, Reuters

9712884

28

MUN IXX

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS (Previsión)
LA DECISION DE ARAFAT ES UNA INCOGNITA PARA ISRAEL

Jerusalén, 19 sep (EFE).- La policía israelí está preparada hoy para afrontar posibles disturbios en Jerusalén, pero en medios del Gobierno israelí se cree que, a pesar de la presencia judía en Ras el Amud, Yaser Arafat preferirá seguir negociando.

Esta última era la evaluación de expertos de los organismos de seguridad en sus informes al Consejo de Ministros que preside Benjamín Netanyahu, después de que anoche, tras intensas negociaciones, se marcharan las tres familias de colonos judíos instaladas el pasado domingo en ese barrio palestinos de Jerusalén oriental.

Pero la evacuación de las familias no puso fin a la presencia israelí, como exigía Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en Gaza y las zonas autónomas de Cisjordania.

Junto con el desalojo de los colonos, fuentes de la seguridad israelí informaban de la captura de una célula de la Resistencia Islámica (HAMAS) que se proponía secuestrar al alcalde de Jerusalén, Ehud Olmert, y hacer volar un centro comercial.

Los colonos fueron sustituidos por diez estudiantes de una academia rabínica (yeshivá), que guardarán y arreglarán el edificio en el cual se instalaron aquellos con "contratos de alquiler" con el propietario, Irving Moskowitz, su protector.

Esta mañana seguía ondeandola bandera de Israel en "Maalé Har Hazeitim", las "alturas del Monte de los Olivos", que es como los colonos bautizaron su nuevo enclave en Jerusalén oriental.

Sin embargo, Arafat, cuyo objetivo es establecer un Estado independiente en Cisjordania y Gaza con capital en Jerusalén oriental, está más interesado -en opinión de los observadores- en seguir negociando para poder ampliar su control en territorios que Israel ocupa desde la guerra de 1967 y que debe transferirle en virtud de los acuerdos de Oslo (1993).

Este mes, precisamente, tendría que comenzar el Gobierno de Netanyahu a replegarse de zonas rurales de Cisjordania, donde se encuentran bajo ocupación la mayoría de sus 450 aldeas palestinas.

Promover disturbios, agregan, daría otro pretexto a Netanyahu, que se encuentra bajo fuertes presiones de sus aliados de la derecha nacionalista, para detener finalmente el proceso de paz puesto en marcha por los ex primeros ministros social-demócratas Isaac Rabin y Simón Peres.

El único éxito de la reciente gira de la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, por esta zona y varias capitales árabes de Oriente Medio fue, quizá, la reanudación de contactos entre representantes de Israel y del Gobierno palestino, la semana próxima en Washington, para sentar las bases de un posible regreso a las negociaciones de paz interrumpidas hace ya seis meses.

Entre los asuntos que quedaron pendientes al interrumpirse las negociaciones, a raíz de la construcción de otro asentamiento judío en Jerusalén oriental, el de Har Jomá, está la habilitación del aeropuerto palestino de Gaza en Dahanie, la construcción de un puerto en la costa de esa zona y el establecimiento de un paso que la comuniquen con Cisjordania por el territorio de Israel.

Esos contactos tendrán que ser seguidos por una conferencia,

prevista para fines de este mes en Nueva York, entre Albright, el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y el "número dos" de Arafat, Maimud Abás (Abu Nazon), con el mismo objetivo.

Levy, uno de los defensores del "proceso de Oslo" en el Gobierno de Netanyahu, y que condenó la instalación de los colonos en Ras el Amud como "innecesaria y perjudicial", viajará el próximo domingo a Nueva York para participar en las deliberaciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU).

El histórico líder palestino, respaldado por el mundo árabe y por la comunidad internacional en sus reclamaciones a Netanyahu, advirtió a la prensa ayer jueves en su sede de Gaza, y a raíz de la "sustitución de unos colonos por otros" en el barrio de Ras el Amud, que "la paciencia del pueblo palestino tiene límites".

Con todo, es una incógnita para los israelíes la decisión de Arafat, que tiene previsto viajar hoy a Egipto para informar a los ministros árabes de Asuntos Exteriores de la crisis que afecta al proceso de paz y sobre el nuevo enclave judío de Ras el Amud. FFF

et/jal

XH8819

R POXBT 09-18 00444
icx mun exg

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS
SE FIRMO EL ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO Y MOSKOWITZ

Jerusalén, 18 set (EFE).- El Gobierno de Benjamín Netanyahu y el millonario estadounidense Irving Moskowitz han llegado hoy, jueves, a un acuerdo para la sustitución de unos colonos judíos por otros en el asentamiento del barrio palestino de Ras el Amud.

Según la radio estatal, el acuerdo consiste en un intercambio de cartas entre Moskowitz, benefactor de la colonización judía en Jerusalén y Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas), y el ministro de Seguridad Interior, Avigdor Kahalani, en nombre del Gobierno.

Las tres familias de colonos, que se instalaron el domingo pasado en un edificio perteneciente a Moskowitz - que se lo compró a un palestino de Ras el Amud- lo evacuarán el próximo domingo.

Los diez colonos solteros que los sustituirán, según lo acordado, se encargarán de guardar el edificio, en el cual podría habilitarse una sinagoga, y de abastecerlo, según el acuerdo.

En las cartas que se intercambiaron Kahalani y el nacionalista judío de los EE.UU. no se menciona, en contra de lo que había trascendido antes de concretarse del acuerdo, la autorización oficial para que pueda levantar en terrenos que adquirió en Ras el Amud un barrio judío de 72 viviendas aprobado por el Municipio.

El anticipo de los primeros detalles del acuerdo esta mañana, cuando estaba aún en ciernes, despertó encendidas críticas de parte de los palestinos, que exigen la evacuación total de todos los colonos judíos de Ras el Amud, y de la oposición parlamentaria en Israel, que ve en ese "arreglo" para "sustituir a unos colonos por otros" una nueva "bomba de tiempo" contra el proceso de paz.

La concreción del acuerdo esta tarde, se cree, dejará sin efecto un recurso interpuesto por Moskowitz y nueve de los colonos ante el Tribunal Supremo de Justicia, que el miércoles recurrieron a él para evitar una evacuación por la fuerza de Ras el Amud.

Los agentes de policía que sirven en Jerusalén recibieron instrucciones con vista a posibles disturbios palestinos en Jerusalén mañana, viernes, jornada del descanso islámico, después de los rezos en las mezquitas de Al Aksa y de Omar.

Así lo ha informado hoy el jefe de la Policía Nacional, Asaf Jéfetz, cuyos subordinados, por centenares, vigilan el solar, al sur del Monte de los Olivos, para proteger a los colonos.

"La paciencia de los palestinos se está agotando", dijo hoy en la ciudad de Gaza el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, al ser interrogado por la prensa local a propósito del asentamiento israelí en Ras el Amud.

Arafat se reunirá esta noche con sus ministros para analizar la situación y la crisis en el proceso de paz, que lleva ya seis meses, antes de viajar mañana a El Cairo para informar a los ministros de Asuntos Exteriores de la Liga Árabe. EFE

ez/11

09/18/14-05/97

DF2656

B FOXBT 09-18 00618
mun exg icx

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS (resumen)
SE MARCHARON LOS COLONOS PERO QUEDARON LOS ESTUDIANTES

Jerusalén, 18 sep (EFE).- Las tres familias de colonos judíos instalados en una casa del barrio árabe de Ras el Amud abandonaron sus viviendas hoy pero fueron sustituidos por diez estudiantes rabínicos, en un nuevo conflicto que agrava las relaciones con los palestinos.

El líder palestino Yaser Arafat ha solicitado, tras la ocupación del edificio, una intervención urgente de EEUU para eliminar el nuevo enclave judío en Jerusalén Oriental.

Los colonos y sus hijos, que anunciaron la evacuación voluntaria tras un acuerdo con el gobierno del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, a cambio de que en su lugar se queden los estudiantes, evacuaron el edificio por la puerta trasera para evitar ser fotografiados por los periodistas.

Los nuevos ocupantes de la casa desalojada han izado una bandera de Israel por encima de las antenas de televisión, y uno de los promotores del asentamiento, Mati Dan, prometió a un niño que lloraba al ser conducido al coche de sus padres: "No te aflijas, volveremos".

Los ministros de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que se reunieron esta noche en la ciudad de Gaza bajo la presidencia de Arafat, condenaron duramente la creación de este nuevo enclave en el barrio palestino de Ras el Amud, y publicaron un comunicado en el que sostienen que no podrán contener más tiempo a su pueblo.

El jefe de la policía de Jerusalén Yair Ishaki, declaró a los periodistas que sus efectivos han sido reforzados con agentes de todo el país "y estamos listos para lo que ocurra mañana (viernes, día santo musulmán) después de los rezos en las mezquitas de Jerusalén".

En Israel se interpreta la maniobra del gobierno de Netanyahu como un compromiso destinado exclusivamente a calmar a sus aliados de la ultraderecha integrista del Partido Nacional Religioso y del Frente de la Tierra de Israel, que habían amenazado con retirar su apoyo al gabinete si los colonos eran expulsados por la fuerza.

Las tres familias de colonos habían llegado el pasado domingo por la noche a un edificio vacío en el barrio de Ras el Amud (en la parte árabe de Jerusalén), que al parecer había sido adquirido legalmente a un propietario árabe desconocido por el multimillonario judío residente en Miami (EEUU) Irving Moscowitz.

Moscowitz financia desde hace tiempo las actividades de diversos grupos ultranacionalistas judíos, en especial la adquisición de viviendas árabes de Jerusalén para la posterior creación de asentamientos judíos y una progresiva "judaización" de la Ciudad Santa para cristianos, hebreos y musulmanes.

El estatus de Jerusalén es uno de los puntos más conflictivos del proceso de paz palestino-israelí, ya que Israel considera a la ciudad como "capital única e indivisible" de su estado y los palestinos quieren convertir la zona oriental (poblada por 200.000 árabes) en la capital de su futuro estado.

El compromiso implícito en las conversaciones de paz era aplazar la discusión sobre Jerusalén hasta el final del proceso negociador, y por esa razón la mayor parte de países tienen establecidas sus embajadas en Tel Aviv, a la espera de una

solución definitiva.

Los palestinos consideran que, con la creación paulatina de nuevos enclaves fomentados o al menos tolerados por el gobierno, Netanyahu está jugando sus bazas para asegurarse una victoria en el conflicto de Jerusalén.

En este sentido, anteriores acciones israelíes, como la construcción del túnel de los hasmoneos o la creación de la colonia de Har Jomá, ambas en territorio árabe, se dan prácticamente por irreversibles, y la nueva colonia de Ras el Amud es ahora el centro de las discusiones.

En su reciente viaje por Oriente Medio, la secretaria de Estado de EEUU Madeleine Albright solicitó al gobierno israelí -como lo ha hecho repetidamente la Unión Europea- la paralización de los asentamientos judíos sobre Cisjordania, Gaza o Jerusalén Este. EFE

EZ/FJO/JMA

09/18/22-44/97

XH8838

R POXBT 09-18 00427
mun exg icx

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS

LIDER LABORISTA BARAK: NETANYAHU SE RINDIO A MOSKOWITZ

Jerusalén, 18 sep (EFE).— El líder del Partido Laborista israelí, Ehud Barak, afirmó hoy, jueves, que el primer ministro, Benjamín Netanyahu, "se ha rendido" al protector de los colonos judíos en el barrio palestino Ras el Amud en Jerusalén, Irving Moskowitz.

Barak, que hizo estas declaraciones a la prensa local, señaló que Netanyahu le informó de un acuerdo con el magnate Irving Moskowitz para el desalojo voluntario de tres familias de colonos de un edificio de su propiedad en Ras el Amud.

En un comunicado difundido hoy por la oficina del primer ministro, Netanyahu manifestó su beneplácito por el acuerdo ya que "contribuirá a la unidad del pueblo judío y de Jerusalén".

Según lo acordado, una vez que el edificio sea evacuado por esas familias, que se instalaron allí el pasado domingo, lo ocuparán diez estudiantes de una academia rabinica (yeshiva), informó el ministro de Seguridad Interior, Avigdor Kahalani.

"Netanyahu me dijo que los colonos serán sustituidos por unos muchachos" dijo Barak y añadió que "si el edificio quedara al cuidado de efectivos de la Policía o de inspectores municipales, estaría bien y sería lógico".

Sin embargo, para el líder laborista y jefe de la oposición parlamentaria, que se trate de estudiantes de la "yeshiva" supone "una rendición del Gobierno a los dictados de unos pocos extremistas".

En medios de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) se rechazó el acuerdo entre el millonario de Miami y el Gobierno, que se ha reservado el derecho de autorizar o no el regreso de las familias de los colonos al polémico edificio, así como el de permitir en el futuro la edificación de un barrio judío en Ras el Amud.

El testaferro de Moskowitz en Israel, Mati Dan, activista del sionismo religioso, declaró, por su parte, que este "cambio de guardia" en el solar de Ras el Amud, previsto para el domingo próximo, no impedirá la construcción allí de un barrio judío.

"El barrio judío en ese punto del Monte de los Olivos será edificado. Tardará un año, dos o diez, pero el barrio se levantará y punto", aseguró Dan, que lleva veinte años dedicado a la compra de bienes inmuebles palestinos en Jerusalén oriental.

El Concejo Municipal de Jerusalén aprobó hace unos meses un proyecto de Moskowitz para edificar un barrio de 72 viviendas en terrenos que Dan adquirió legalmente a vecinos palestinos de Ras el Amud, pero el Gobierno no ha autorizado aún las obras.

Entretanto, el jefe de la Policía Nacional, Asaf Jéfetz, informó hoy del refuerzo de sus efectivos para afrontar posibles disturbios mañana, viernes, tras los rezos de la jornada del descanso islámico en las mezquitas de Jerusalén. EFE

ez/ep/11

09/18/17-18/97

EA5485

U POXBT 09-18 00246
mun exg icx

EGIPTO-SIRIA

HAFEZ AL ASAD LLEGO A ALEJANDRIA PARA REUNIRSE CON MUBARAK

Alejandro (Egipto), 18 sep (EFE).- El presidente sirio, Hafez al Asad, llegó hoy jueves a Alejandria, en la costa mediterránea de Egipto, donde se reunirá con su homólogo Hosni Mubarak.

En la reunión, ambos gobernantes tratarán sobre las perspectivas para renudar el proceso de paz en Oriente Medio, tras la visita de cinco días a la región que el pasado lunes finalizó la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Albright, que visitó Israel, los territorios autónomos palestinos, Siria, Egipto, Arabia Saudí, Jordania y Líbano, mantuvo reuniones, entre otros gobernantes, con Mubarak y Al Asad para conocer sus posturas respecto al proceso de paz árabe-israelí y tratar de conseguir su reanudación.

Mubarak también comunicará a Al Asad la posición de Turquía respecto a las maniobras navales conjuntas que turcos, israelíes y estadounidenses tienen previsto realizar el próximo mes de noviembre en el Mediterráneo oriental.

El presidente turco, Suleimán Demirel, que se reunió con Mubarak en Alejandria el pasado martes, dijo al jefe del Estado egipcio que su alianza militar con Israel no está dirigida contra nadie, y que las maniobras serán unos ejercicios de búsqueda y rescate abiertos a otros países, incluidos los árabes.

Los sirios consideran que esas maniobras van dirigidas contra su país y que la participación estadounidense está destinada a presionar a su Gobierno para conseguir que cambie su actitud respecto al proceso de paz en Oriente Medio. EFE

ng/cho/msr

09/18/10-41/97

9712884

EF7872

R POXBT 09-18 00245
mun exg icx

VATICANO-O.MEDIO
REUNION MINISTRO EXTERIORES VATICANO Y REPRESENTANTES ANP

Vaticano, 18 sep (EFE).- El "ministro" de Asuntos Exteriores del Vaticano, arzobispo Jean Luis Tauran, se reunió hoy, jueves, con el alcalde de Belén, Hanna Nasser, y otros representantes de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para hablar de la situación en Oriente Medio y de la celebración del Jubileo del año 2000.

Nasser se reunirá con el papa Juan Pablo II el próximo domingo en Castelgandolfo.

El alcalde de Belén y los representantes de la ANP Emil Jarjoui y Mitri Abu Aita entregaron al jefe de la diplomacia vaticana la respuesta del líder de la Autoridad Nacional Palestina, Yaser Arafat, a la carta que le envió el Pontífice.

El Papa envió sendas cartas a Arafat y al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, en las que les pedía que se esforzaran para impedir la interrupción del proceso de paz en Oriente Medio y les advertía de que del sufrimiento y la exasperación de las poblaciones involucradas no puede derivar más que una situación dramática sin salida.

Los representantes palestinos también se reunirán hoy con el cardenal Roger Etchegaray, presidente del Consejo Pontificio de la Paz y la Justicia, y del Comité del Gran Jubileo del año 2000.

Hanna, al llegar el miércoles a Roma, dijo que quería tratar con los representantes del Vaticano sobre la situación palestina, en particular la de Jerusalén Este, así como del Jubileo, que conmemorará los dos mil años del nacimiento de Jesucristo y que concierne tanto a Roma y a Belén como a Jerusalén. EFE

so/ah

09/18/13-26/97

EA5483

U POXBT 09-18 00200
mun exg icx

ANP-RUSIA
REPRESENTANTE OLP BUSCA UN PAPEL ACTIVO RUSIA EN PROCESO PAZ

Amán, 18 sep (EFE).- El secretario general de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Mahmud Abas, viajó hoy desde Amán a Moscú para pedir a las autoridades rusas que presionen a Israel en el cumplimiento de los compromisos que adquirió en los acuerdos de paz con los palestinos.

Fuentes oficiales palestinas informaron de que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que gobierna los territorios autónomos de Cisjordania y Gaza bajo la presidencia de Yaser Arafat, espera que Rusia, uno de los patrocinadores del proceso de paz entre Israel y los palestinos, mantenga un papel activo.

Abas, que fue el artífice por la parte palestina de los acuerdos de Oslo, que culminaron con la firma en Washington, en septiembre de 1993, de la Declaración de Principios para la paz entre Arafat y el entonces primer ministro israelí, Isaac Rabin, informará a las autoridades rusas del reciente viaje a Oriente Medio de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright.

Desde Moscú, Abas tiene previsto trasladarse a Washington para reunirse con un equipo israelí, en unas conversaciones promovidas por Albright para tratar de reanudar el proceso de pacificación entre ambas partes. EFE

am/cho/msr

09/18/08-25/97

9712884

dp

MEDIO ORIENTE

Sin avances tras la gira de Madeleine Albright

La secretaria de Estado norteamericana no logró desbloquear el proceso de paz. Aunque llevó tranquilidad a los palestinos sobre la igualdad de exigencias para ambas partes. Al término de sus conversaciones con israelíes y palestinos, advirtió virtualmente el fracaso de la misión. Albright subrayó la necesidad de que se cumplan los acuerdos de Oslo de 1993. La gira de la funcionaria norteamericana puede ser el primer paso para una intervención directa de los Estados Unidos.

POR ROGER FONTAINE
CORRESPONSAL EN ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON. La primera visita de Madeleine Albright a Medio Oriente como

Secretaria de Estado, no es por cierto lo que normalmente se considera un placentero contacto inicial para "conocer" la región. En cambio, se ha convertido en un desalentador esfuerzo orientado a revitalizar un proceso de paz que en opinión de algunos está ya muerto.

En contraste con el procedimiento diplomático normal, nada había sido acordado anticipadamente por las partes, lo cual hizo de esto una riesgosa empresa desde el comienzo. Funcionarios estadounidenses sostienen, sin embargo, que hay pocas alternativas, pero al término de sus conversaciones con los israelíes y palestinos, Albright advirtió virtualmente el fracaso de la misión.

La gira, precipitadamente improvisada, muestra claramente la desesperación del gobierno de Bill Clinton por tratar de poner rápidamente a tono con los desagradables acontecimientos sobre el terreno. Los atentados terroristas en Jerusalén —que los expertos creen que se repetirán— y la enérgica respuesta de Israel muestran cuál es la perspectiva de un resultado final.

Los funcionarios norteamericanos son bien conscientes de los altos riesgos de una intervención, por lo cual en los últimos días minimizaron las posi-



SATISFACCION. La visita de Albright a Medio Oriente confirmó al líder palestino Yasser Arafat.

bilidades de que se produzca un avance inmediato. Intentaron, además, diluir cualquier connotación de fracaso, incluyendo en la gira de Albright escalas en Egipto, Jordania, Arabia Saudita y Siria.

El nuevo activismo contrasta notablemente con la pasividad previa, cuyas razones son complejas. El presidente Clinton, por ejemplo, no estaba dispuesto a tomar ninguna iniciativa personal políticamente riesgosa. Al vicepresidente Al Gore, en tanto, le preocupaba que un rol activo por parte de los Estados Unidos pudiera tomarse como crítica hacia el gobierno israelí.

El asesor en Seguridad Nacional, Samuel Berger, y la secretaria de Estado se pronunciaron a favor de una política más activa, aunque Albright, con poca experiencia en asuntos del Medio Oriente, dudaba sobre si debía asumir ella misma un papel de liderazgo en este tema.

La falta de rumbo político definido comenzó a corregirse después que las conversaciones de paz quedaron interrumpidas en marzo, cuando el gobierno del primer ministro Benjamín Netanyahu anunció la construcción de un asentamiento

judío en el sector oriental árabe de Jerusalén, y fueron suspendidas después de un atentado suicida que causó la muerte de 15 israelíes en un mercado de esa ciudad a fines de julio.

El primer indicio público de que los Estados Unidos habían reasumido su compromiso lo dio el duro discurso de Albright en el Club Nacional de Prensa en Washington, a comienzos del mes pasado. Con un lenguaje que rara vez se escucha en los círculos diplomáticos, la funcionaria fustigó duramente la incapacidad o poca predisposición del líder de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, para prevenir los actos terroristas, y luego advirtió a Netanyahu que debía cesar de involucrarse en "acciones unilaterales" que "prejujuran o predeterminan" temas sensibles como el status final de Jerusalén, ciudad sagrada tanto para judíos como para musulmanes.

Para no dejar dudas, Albright suavizó las críticas a Israel al enfatizar que no encontraba "equivalencia moral" entre "los terroristas que colocan bombas y las topadoras," pero fue suficiente para paliar los temores árabes de que los Estados Unidos no estuvieran totalmente de un sólo lado en su acercamiento

to para alcanzar la paz en Medio Oriente.

Ya en la región, la enviada norteamericana reiteró su lenguaje directo y contundente sobre el terrorismo, al insistir en que la seguridad estaba primero, haciéndose eco de la posición israelí. Coincidió también con el primer ministro en que los esfuerzos de Arafat hasta la fecha no habían sido satisfactorios. En privado, presionó a Netanyahu para que suspendiera los asentamientos israelíes en territorio anteriormente árabe y que aliviara las sanciones económicas impuestas por Israel tras los atentados terroristas. El premier israelí, sin embargo, no asumió compromisos para el futuro.

En un intento por ser el intermediario honesto, Albright balanceó las críticas contra los esfuerzos del presidente de la ANP contra el terrorismo, en tanto que censuraba a los israelíes por la construcción unilateral de nuevos asentamientos.

Durante los primeros días de la funcionaria en el Medio Oriente, se hizo aparente que los Estados Unidos no tenían un plan elaborado para arribar a un acuerdo final, sino solamente una fórmula vaga que se refería en primer término a las exigencias israelíes de seguridad, y luego proponía la aplicación total del Acuerdo de Oslo.

La retirada de las tropas israelíes de Cisjordania, el status final de Jerusalén y la condición de estado del territorio palestino son los temas más controvertidos y fundamentales de las negociaciones.

Pero con Netanyahu bajo presión del ala derechista de su propio partido y Arafat sometido a exigencias similares, la gira de la Albright no exhibió mayor confianza mutua entre las partes. Además, los Estados Unidos no dieron a ninguna de las partes una clara sensación de cuál será el próximo paso.

En lugar de ello, la secretaria de Estado indicó que no volverá a la región hasta que Netanyahu y Arafat estén dispuestos a tomar "decisiones duras."

Condena de Netanyahu

Jerusalén. El primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, condenó la decisión de colonos judíos de apoderarse de dos casas en la parte árabe de Jerusalén. "Creemos que lo que está pasando ahora en Ras al-Amud no es bueno para Jerusalén. No es bueno para el estado de Israel," dijo Netanyahu al referirse al vecindario de Jerusalén oriental donde los colonos se apoderaron de las casas el domingo en la noche. Consideró, además, que "en asuntos sensibles deberíamos ser nosotros los que tomemos las decisiones, no ellos por su cuenta."

Los colonos irrumpieron en las dos casas Ras al-Amud que, según ellos, se las compró el magnate Irving Moskowitz, radicado en Miami.

Netanyahu, que habló a recaudadores de fondos judío-estadounidenses, señaló que Israel intenta continuar edificando en Jerusalén una ciudad que considera su capital, pero que quiere hacerlo de acuerdo con un "plan maestro del gobierno."

La ocupación irritó a los palestinos, quienes ven a Jerusalén oriental como la capital de su futuro estado.

El primer ministro israelí no dio indicios firmes de que pueda tomarse acción contra los colonos que se apoderaron el domingo de las casas Ras al-Amud, amparadas por la oscuridad.

Por su parte, el ministro de Seguridad Pública de Israel, Avigdor Kahalani, afirmó con anterioridad que los colonos estaban en un terreno legal de ocupar las casas. (Reuters)

Nadie, sin embargo, tiene previsto reanudar las conversaciones, lo cual deja a los Estados Unidos con apenas una pequeña concesión. Altos funcionarios israelíes y palestinos se reunirán la semana del 22 de septiembre, primero en Washington y luego en Nueva York, para analizar el modo de reanudar el proceso de paz.

Si esto también fracasa, a Albright le quedan pocas opciones. Una posible carta por jugar es recordar a ambos bandos que los Estados Unidos no tienen un interés estratégico en el Medio Oriente ahora que la Guerra Fría ha terminado. Así las cosas, Washington no hará nada hasta que israelíes y árabes se avengan a ciertas condiciones. Este es un punto que se menciona aquí cada vez con mayor frecuencia. ♦

— Traducción: José Trepat

Tad M 1808

Nº DOCUMENTO 97 12885
 TITULO SITUACION en HOMO ORIENTE 462 21 AL 26 DE SETIEMBRE
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 260996
 VINCULACIONES 110170 514142 516232 1161
11032 507294 65201 1163
10195 65863 50+684 1165
11184 11019 504804
65890 501889 1164

DF3016

U FOXBT 09-21 00549
 mun exg

ISRAEL-SIRIA
 NETANYAHU DISPUESTO A DEBATIR EL REPLIEGUE DEL GOLAN

Jerusalén, 21 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, comunicó al presidente sirio, Hafez al Asad, su disposición a debatir "todos los asuntos" para lograr la paz, incluso la evacuación del Golán, informó hoy, domingo, el diario independiente "Haaretz".

El mensaje de Netanyahu al líder sirio fue entregado la semana pasada en Damasco por la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, según el periódico.

Las "conversaciones bilaterales de paz" sirio-israelíes, interrumpidas desde primeros del año pasado, comenzaron tras la Conferencia de Madrid para Oriente Medio (1991).

La propuesta de Netanyahu, cuya oficina desmintió hoy la información del "Haaretz", consiste en que cuando se reanuden las conversaciones Israel admitirá que ambas partes puedan debatir todos los asuntos, incluso la reclamación siria de todo el territorio de la meseta del Golán.

A cambio de la paz, Asad exige la devolución del Golán, con poco más de 1.000 kilómetros cuadrados y a 50 de Damasco, conquistado por Israel en la "Guerra de los Seis Días", de 1967.

En el mensaje que Albright llevó al líder sirio, Netanyahu le indicó que estará dispuesto a comunicar expresamente que "toma nota y está advertido" de los asuntos tratados por Siria con los gobiernos de los ex líderes laboristas Isaac Rabin y Simón Peres.

Esto último, según el diario de Tel Aviv, significa un cambio en la postura de Netanyahu, quien en su campaña electoral del año pasado aseguró al electorado que no devolvería el Golán.

Según Asad, que exige reanudar las conversaciones de paz "desde el punto en el que quedaron" en Estados Unidos (donde se celebraban hasta interrumpirlas Israel), Rabin y Peres le prometieron la devolución del Golán "hasta la frontera del 4 de junio", es decir, antes de estallar la "Guerra de los Seis Días".

Pero Netanyahu, que sucedió a Peres tras la elecciones generales de mayo de 1996, se niega a asumir como suyas esas supuestas promesas, que no tienen ningún respaldo en acuerdos oficiales, lo único que podría obligar a su Gobierno.

Rabin y Peres condicionaron la posible evacuación del Golán a una serie de acuerdos previos en materia de seguridad.

Esa meseta siria domina la planicie de Damasco, pero también la Galilea, y está a cuatro kilómetros de la ciudad israelí de Tiberiades.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, que hoy viajará a Nueva York para participar en la Asamblea General de la ONU, ha propuesto al Gobierno sirio "negociar sin precondiciones" y a partir de las resoluciones 242 y 338 del Consejo de Seguridad, lo que indica la intención de ceder al menos parte del Golán a cambio de una "frontera segura", como recomiendan aquellas.

El secretario del Gobierno de Netanyahu, Dani Navé, que también emprenderá hoy viaje a Estados Unidos para reunirse con representantes del Gobierno palestino, informó de que no prevé conversaciones con emisarios sirios.

En su mensaje al presidente Asad, el jefe del Gobierno israelí también le manifestó que la construcción de la futura represa de

Adasia en el territorio desmilitarizado de Al Jama, que Siria reivindica como suyo, no perjudicará las negociaciones de paz.

La represa se levantará como parte de un acuerdo para la provisión de agua potable entre Israel y Jordania, según el tratado de paz de 1994. El ex primer ministro Rabin había dispuesto construirla en territorio de Israel para evitar litigios con Siria. EFE

oz/mar

01-28

97 12885

0. MEDIO-CRISIS (Previsión)
INTENTARAN REVIVIR EN WASHINGTON EL PROCESO DE PAZ

Jerusalén, 21 sep (EFE).- Funcionarios de Israel y de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) reanudarán la semana próxima sus contactos, esta vez en Washington, para establecer las condiciones que permitan revivir el moribundo proceso de paz.

Las negociaciones de paz entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) están interrumpidas desde el pasado mes de marzo y desde el último 30 de julio se han producido dos atentados suicidas en Jerusalén en los que murieron veinticinco personas y alrededor de cuatrocientas resultaron heridas.

Si los contactos tuvieran éxito, la reanudación oficial de las negociaciones de paz sería anunciada a finales de este mes en Nueva York por la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Albright, que concertó las próximas "reuniones de contacto" en Washington durante su reciente gira por esta zona, tiene previsto reunirse entonces en Nueva York con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, que viajará hoy a esa ciudad para participar en la Asamblea General de la ONU, y con Majmud Abás (Abu Mazen), el segundo del presidente Yaser Arafat.

El secretario del Gobierno de Benjamín Netanyahu, Dani Navé, y el asesor político del primer ministro, Uzi Arad, emprenderán vuelo esta noche a EEUU para retomar los contactos con los representantes del Gobierno de Arafat.

Arafat pidió ayer a Washington, en una reunión de ministros árabes de Asuntos Exteriores celebrada en El Cairo, que intensifique los esfuerzos diplomáticos que permitan volver a encarrilar el proceso de paz con el Gobierno de Netanyahu.

"La llave para ello está en que antes la Autoridad Palestina combata contra el terrorismo y desmantele su infraestructura" en Gaza y Cisjordania, afirmó Navé hoy a la prensa en Jerusalén.

Navé agregó que "debemos andar todavía un largo camino hasta convencernos de que, en efecto, la Autoridad Palestina lucha realmente contra los terroristas".

Por esa razón -agregó- el Gabinete Nacional israelí decidió que por ahora no transferirá más territorios de Cisjordania al Gobierno de Arafat, que debía recibir este mismo mes parte de las zonas rurales de esa zona, según los acuerdos de autonomía firmados con este país.

La decisión israelí fue adoptada tras el atentado del pasado día 4, cuando tres suicidas palestinos, no identificados aún, se inmolaron en la calle Ben Iehuda de Jerusalén y causaron la muerte de cinco personas y heridas a alrededor de doscientas.

Fuentes estadounidenses citadas por la radio estatal israelí informaron de que Ross, coordinador de la secretaria de Estado Albright para el proceso de paz en Oriente Medio, propondrá a los representantes de ambas partes reanudar las negociaciones sobre tres temas pendientes a cambio de un compromiso formal de la ANP de que combatirá contra el terrorismo.

La habilitación del aeropuerto internacional palestino de Dahanie en Gaza, la construcción de un puerto en la costa mediterránea de esta última zona y el establecimiento de un "paso seguro" para los palestinos por suelo de Israel, entre Cisjordania

y Gaza, son las reivindicaciones que plantea la ANP.

Estos tres asuntos eran debatidos en subcomisiones de negociación creadas en enero pasado en virtud del acuerdo para el repliegue israelí de los barrios palestinos de la ciudad de Hebrón y de las zonas rurales de Cisjordania.

Las deliberaciones en todas las comisiones se interrumpieron en marzo pasado por decisión de Arafat, en protesta por el comienzo de la construcción de un nuevo asentamiento judío en Jerusalén oriental, un territorio cuyo futuro político está sujeto a futuras negociaciones.

El enclave judío creado esta semana en el barrio palestino de Ras el Amud, también en Jerusalén oriental, al parecer no será un obstáculo para los contactos que las dos partes celebrarán esta próxima semana en Washington con la cooperación de Ross. EFE

ez/jal

09/21/09-02/97

RUSIA-EEUU/ORIENTE MEDIO
RUSIA PLANTEA POSIBILIDAD PAPEL MAS ACTIVO EN PROCESO PAZ

Nueva York, 21 sep (EFE).-- Las reuniones que el ministro ruso de Asuntos Exteriores, Yevgueni Primakov, celebrará mañana, lunes, aquí con el presidente Bill Clinton y la secretaria de Estado, Madeleine Albright, pueden abrir la puerta a un papel más activo de Moscú en el proceso de paz de Oriente Medio.

Estas conversaciones podrían ser "el preludio a la intensificación del papel de Rusia como copatrocinador del proceso de paz", dijo Primakov en una entrevista con la revista "Newsweek".

Pero advirtió que se requiere "movimiento" en el segundo frente --las negociaciones sirioisraelíes--, ya que de lo contrario no puede haber acuerdo.

"No envidio a Madeleine Albright", dijo Primakov, al señalar que la reciente gira de la secretaria de Estado al Oriente Medio se hizo en "circunstancias difíciles".

"Ella hizo todo lo que pudo, pero nadie esperaba un gran progreso", agregó el ministro ruso.

Albright tendrá contactos con israelíes, palestinos y sirios en Nueva York la próxima semana en un intento, que se perfila difícil, de volver a encarrilar el moribundo proceso de paz.

Los ministros de la Liga Árabe, reunidos en El Cairo, culparon hoy a Israel por el estancamiento del proceso, reafirmaron la necesidad de suspender los pasos dados hacia la normalización de relaciones con el estado judío, y pidieron a los EEUU, Rusia y la Unión Europea que presionen sobre el Gobierno de Benjamin Netanyahu para que cumpla con los acuerdos de paz.

El ministro ruso de Asuntos Exteriores, quien intervendrá el martes ante la 52 Asamblea General de la ONU en Nueva York, participará en la reunión del Grupo de Contacto sobre Bosnia el miércoles próximo y, el viernes, en la primera reunión ministerial del Consejo Permanente OTAN-Rusia.

En la entrevista, Primakov reafirmó su oposición a que la SFOR (fuerza de estabilización) en Bosnia, liderada por la OTAN y en la que hay efectivos rusos, detenga a presuntos criminales de guerra.

Los criminales de guerra deben comparecer ante el tribunal internacional, pero "creo detenerlos mediante el uso de la fuerza no forma parte del mandato de la fuerza multinacional", afirmó el jefe de la diplomacia rusa.

En julio pasado, efectivos británicos de la SFOR mataron a un presunto criminal de guerra serbio y detuvieron a otro en Bosnia, lo que suscitó fuertes críticas de Moscú.

Por otra parte, Primakov dijo que sigue opuesto a la ampliación de la OTAN, que puede "crear nuevas líneas divisorias".

Y advirtió que, si la Alianza Atlántica invitara a alguna ex república soviética --como las bálticas-- a ingresar en su seno, Rusia "revisaría toda su relación con la OTAN".

El ministro ruso de Asuntos Exteriores indicó, por otra parte, que, a su juicio, el Parlamento de Rusia ratificará "eventualmente" el tratado START II sobre reducción de armas nucleares estratégicas suscrito con EEUU hace años.

Pero afirmó que el proceso de ratificación tendría más posibilidades de éxito si los dos países resuelven la continua

vigencia del tratado antimisiles balísticos (ABM).

Rusia está a favor del comienzo "inmediato" de negociaciones con EEUU sobre START III y estaría dispuesta a discutir "techos" de ojivas nucleares más bajos que las 2.000-2.500 mencionadas, dijo.

Con respecto a la disputa con los EEUU sobre la venta rusa de tecnología a Irán que podría servir al Gobierno integrista islámico para fabricar un misil balístico, Primakov afirmó que "no hay suministros de Rusia a Irán que puedan llevar a la creación iraní de armas nucleares o el desarrollo de misiles de largo alcance".

Las acusaciones de los EEUU de que ha habido tales suministros por vías no gubernamentales están infundadas, agregó el ministro ruso.

Y, con respecto a la planta nuclear, dijo que "estamos construyendo" una central atómica en Irán y facilitando a este país reactores de agua ligera, "del tipo que EEUU está enviando a Corea del Norte".

"No tenemos ningún interés en que Irán fabrique misiles o armas nucleares", afirmó Primakov, quien recordó que ese país está situado "junto a nuestras fronteras". EFE

AL/Dam dth

XA2398

U FOXT 09-21 00438
mun exp

L.ARABE-REUNION (Ampliación)
MINISTROS ARABES CONDENAN POLITICA ISRAEL Y PIDEN PRESIONES

El Cairo, 21 sep (EFE).- La 108 sesión del Consejo de Ministros de Exteriores árabes concluyó hoy, domingo, sus dos días de trabajos en la sede caiota de la Liga Árabe, con la publicación de una declaración final que condena la política israelí con respecto al proceso de paz.

En la declaración, los 22 países de la Liga Árabe, piden asimismo a los copatrocinadores del proceso de paz, Estados Unidos y Rusia, y a la Unión Europea que "presionen a Israel a fin de que cumpla los acuerdos que firmó con los palestinos y sus compromisos en todos los tramos -palestino, sirio y libanés- del proceso de paz".

También pide a Israel que "cese las obras de construcción del asentamiento de Yabal Abu Ghneim (en el sector árabe ocupado de Jerusalén) y suspenda toda actividad de construcción de asentamientos".

El Consejo de Ministros de Exteriores de la Liga Árabe reitera asimismo su "apoyo al proceso de paz, y la necesidad de mantenerlo vivo en base a las resoluciones 242, 338 y 425 del Consejo de Seguridad de la ONU -que exigen la retirada israelí de las tierras árabes que ocupó a partir de 1967- y al principio de 'territorios a cambio de paz' y al derecho del pueblo palestino a la autodeterminación".

Los jefes de la diplomacia árabes "condenan la feroz campaña israelí de -construcción- asentamientos en el sector árabe de Jerusalén y en los demás territorios palestinos y árabes ocupados".

La declaración final recomienda a los países árabes que mantengan "suspendidos los pasos dados, en el marco del proceso de paz, hacia la normalización de sus relaciones con Israel, y en particular, que mantengan cerradas sus oficinas de representación mientras el Estado judío siga sin respetar el principio de 'territorios a cambio de paz', las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU y los acuerdos firmados y compromisos con los árabes".

También se pide a los países árabes que mantenga el boicó económico contra Israel, las empresas israelíes y las compañías que tengan relaciones con el Estado judío, hasta "el logro de una paz justa, global y duradera en la región".

Pero en el comunicado final no se menciona la Conferencia Económica para Oriente Medio y el Norte de África prevista para noviembre próximo en la capital qatari, Doha, con la participación de Israel y que varios países árabes manifestaron su intención de boicotear para protestar por la falta de progresos en el proceso de paz árabe-israelí.

Siria fracasó en obtener un consenso árabe respecto al boicó de la Conferencia de Doha, por lo que el Consejo de Ministros árabes decidió dejar a cada país la libertad de participar o no en la Conferencia, ya que algunos Estados siguen decididos a participar en el foro. EFE

feh/rml/M

DF3003

U POXBT 09-21 00175
mun exq

AUSTRIA-ISRAEL
NETANYAHU LLEGA HOY A AUSTRIA EN VISITA OFICIAL

Viena, 21 sep (EFE).- El primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, llega hoy, domingo, a Austria en visita oficial, la primera de un jefe de Gobierno israelí a la república alpina.

Durante los dos días de estancia en Austria del Primer Ministro israelí y de su esposa, Sara, velarán por su seguridad unos 1.000 policías y se emplearán doce helicópteros.

Netanyahu visitará esta mañana el antiguo campo de concentración de Mauthausen, Alta Austria, y por la tarde inaugurará la exposición "País de la Biblia", del Museo de Israel, compuesta por objetos arqueológicos relacionados con el mundo del Libro de los Libros.

Mañana, lunes, el jefe de Gobierno israelí se entrevistará con el presidente austriaco, Thomas Klestil; el primer ministro, Viktor Klima; el ministro de Asuntos Exteriores, Wolfgang Schuessel, y el presidente del Parlamento, Heinz Fischer.

Además de cuestiones bilaterales, Netanyahu hablará con las autoridades austriacas de la crisis en Oriente Medio y de las relaciones de Israel con la Unión Europea (UE). EFE

chw/mar

09/21/08-21/97

of

9712885

BD3448

U CEEBT 09-22 00291
MUN EXG ICX FCE IBS

UE-PALESTINOS
COMISION APRUEBA CASI NUEVE MILLONES DOLARES AYUDA HUMANITARIA

Bruselas, 22 sep (EFE).- La Comisión Europea ha aprobado la entrega de 7,25 millones de ecus (8,7 millones de dólares) a los palestinos de Gaza y Cisjordania y a los refugiados en Líbano, anunciaron hoy, lunes, fuentes comunitarias.

De esa cantidad, 5 millones de ecus (6 millones de dólares) se destinarán a aliviar las condiciones sanitarias de los alrededor de dos millones de palestinos que viven en Gaza y Cisjordania, mientras que 2,25 millones de ecus (2,7 millones de dólares) serán para mejorar la situación de unos 350.000 refugiados palestinos en el sur de Líbano.

La mayor parte de la ayuda destinada a Gaza y Cisjordania será invertida en los hospitales existentes, y en el Líbano se empleará también en ayuda médica.

Fuentes de la Comisión Europea explicaron que estas ayudas, especialmente la partida destinada a Gaza y Cisjordania, obedecen principalmente a que la precaria situación de los habitantes de esa zona "se ha degradado recientemente debido al punto muerto en que se encuentra el proceso de paz en Oriente Medio".

Estos fondos, administrados por la Oficina humanitaria de la Comunidad europea (ECHO), permitirá que las Organizaciones No Gubernamentales puedan llevar a cabo un programa de asistencia centrado esencialmente en ayuda médica durante los próximos seis meses.

Los Estados miembros de la Unión Europea buscan la forma de reunir fondos adicionales para poder ayudar económicamente a la Autoridad Nacional Palestina a paliar la difícil situación económica que atraviesa debido al recrudecimiento de la crisis en las relaciones con Israel.

Los ministros de Exteriores de los Quince analizaron este asunto en la reunión que mantuvieron el pasado lunes en Bruselas en la que acordaron volver a tratar este tema próximamente. EFE

mlg/mj

09/22/11-01/97

XU5854

R ECDOT 09-22 00356
mun exg icx

ORIENTE MEDIO-ECONOMIA
ESTANCAMIENTO PROCESO PAZ FRENA DINAMICA ECONOMICA ISRAEL

Viena, 22 sep (EFE).-- La inseguridad por el estancamiento del proceso de paz en Oriente Medio frena la dinámica económica de Israel, que tendrá este año un crecimiento moderado, reconoció hoy en Viena Dan Propper, presidente de la Asociación de Fabricantes de Israel.

El representante de la "Manufacturing Association of Israel", reconoció esta influencia política en la economía en una conferencia que dió con motivo de la visita oficial del primer Ministro Benjamín Netanyahu a la República Alpina.

Según las previsiones de Propper, el Producto Interior Bruto (PIB) de Israel sólo aumentará, en 1997, en un 2,5 por ciento, mientras que en 1996 ese crecimiento fue de un 4,4 por ciento.

Comparado con el crecimiento económico de Israel en "el período eufórico de 1994 y 1995" --que fue de un 6,8 y un 7,1 por ciento respectivamente--, los dos últimos años registran un "crecimiento contenido".

Propper aseguró que "algún día, en Oriente Medio, habrá también un bloque económico" análogo a la Unión Europea (UE), a la Zona del Libre Comercio del Atlántico Norte (NAFTA) o al Mercosur de América Latina, en el que se dará una sinergia entre la mano de obra favorable de esa región y la base de alta tecnología de Israel.

Las exportaciones israelíes representan un 31 por ciento del PIB, un porcentaje muy alto, que refleja la dependencia de Israel, como la de otros pequeños países-- del comercio exterior, informó.

Casi la mitad de la producción industrial del país se destina a la exportación que está dirigida, principalmente, a los países industrializados, de los cuales los Quince son actualmente el socio comercial número uno de ese país, seguido de Norteamérica, añadió.

Según Propper, la UE absorbe casi un tercio --un 32,1 por ciento-- de las exportaciones israelíes, mientras que más de la mitad --un 51,7 por ciento-- de las importaciones provienen de la Unión.

Israel tiene acuerdos de libre comercio con la UE, EE.UU., la Asociación Europea de Libre Intercambio (AELI, integrada por Suiza, Noruega, Islandia, Liechtenstein), Turquía, Canadá, Eslovaquia y Polonia, mientras que espera, en los próximos tiempos, firmar tales convenios con Hungría y Eslovenia, agregó.
EFE

wr/mc/dv

09/22/15-27/97

07

9712885

TI2152

R FOXT 09-22 00449
mun exq icx

ISRAEL-AUSTRIA
NETANYAHU NO PERMITIRA ASENTAMIENTOS EN JERUSALEN ORIENTAL

Viena, 22 sep (EFE).- El primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, dijo hoy, lunes, en Viena, en una rueda de prensa conjunta con su colega austriaco, Viktor Klima, que no permitirá nuevos asentamientos en el barrio árabe de Jerusalén "Ras el Amud".

Aunque tanto los judíos como los árabes tienen derecho de vivir donde quieran, la construcción de asentamientos es competencia del Gobierno, señaló Netanyahu, quien reconoció que la ocupación de dos edificios en Jerusalén oriental por judíos provocó malestar entre los palestinos.

El primer ministro israelí afirmó que la lucha contra el terrorismo y, a continuación, la reanudación y aceleración de las negociaciones con los palestinos son las tareas más urgentes para lograr la paz en Oriente Medio.

Por su parte, Klima declaró que la política de asentamientos israelí perjudica ese proceso de paz y contradice "el espíritu de Oslo".

"Un clima de poca confianza" es un "suelo fértil para el terror y el extremismo", afirmó el jefe del Gobierno austriaco, quien subrayó la importancia de que ambos pueblos -israelíes y palestinos- vuelvan a la mesa de negociaciones.

Klima se refirió al pasado austriaco durante el dominio nazi y reconoció que "no es posible reparar el daño causado por los crímenes cometidos por el nacionalsocialismo" y que los austriacos tienen "la obligación de no olvidar".

"Durante mucho tiempo hemos ignorado, o no queríamos reconocer, que durante el nacionalsocialismo nuestro país no sólo sufrió, sino que muchos austriacos participaron activamente en el Holocausto", afirmó Klima.

Netanyahu se reunió además con el presidente de Austria, Thomas Klestil, con quien coincidió en señalar que el rearme iraní representa "un nuevo factor de inestabilidad".

El primer ministro israelí subrayó que es importante impedir a Irán la adquisición de armas atómicas, químicas o biológicas, y advirtió que el rearme de ese país, con misiles que un día pueden "llegar al corazón de Europa", amenaza la paz.

Por otra parte, el ministro de Asuntos Exteriores de Austria, Wolfgang Schuessel, aseguró, tras reunirse con Netanyahu, que la postura de Israel hacia el continente europeo ha cambiado y que esta visita a Viena del primer ministro de ese país es "un claro síntoma de una nueva orientación hacia Europa".

Antes, Israel veía en Europa a un "rival" de EEUU, pero ahora la Unión Europea es un socio importante de ese país, tanto en las relaciones económicas como en el proceso de paz, añadió Schuessel.

Netanyahu inauguró esta mañana un simposio dedicado al padre del sionismo, Theodor Herzl, mientras que por la tarde colocó la primera piedra de una nueva escuela vienesa para niños judíos, y por la noche asistió, acompañado de su esposa, al ballet "Romeo y Julieta" en la Ópera de Viena. EFE
wr/ah/ddo

9712885

Arrestaron a docenas de militantes palestinos sospechosos de terrorismo

ISRAEL DENUNCIA: IRAN ESTA DISEÑANDO PODEROSO MISIL

El gobierno de Irán se encuentra en proceso de perfeccionar, con la ayuda de científicos rusos, un cohete con alcance hasta el territorio de Israel y podrá contar con los primeros modelos en unos 18 meses, dijeron funcionarios israelíes. Israel trata de contar con el apoyo de Estados Unidos y Europa en sus esfuerzos para persuadir a los rusos que dejen de participar en el desarrollo de los misiles Shahab 3.

JERUSALEN (AP). — "Calculamos que dentro de 18 meses ellos serán capaces de emplazar el primer misil Shahab 3", dijo un funcionario israelí que pidió el anonimato. Se negó a precisar si partes del sistema de misiles han sido probadas. Sin embargo, otro funcionario dijo que efectivamente habían sido probados con éxito.

El Shahab, "estrella fugaz" o "meteorito" en lengua Farsi, tiene un alcance de 1.200 a 1.500 kilómetros.

Una vez que los misiles sean operacionales, Irán será capaz de producirlos sin ayuda rusa y desarrollar uno de mayor alcance, el Shahab 4, capaz de llegar a Europa y el occidente de China.

Israel considera el desarrollo del misil como un elemento que desestabilizaría el balance de poder en la región, especialmente porque los misiles serían capaces de cabezas con compuestos químicos bélicos.

Israel está a punto de recibir caza-bombarderos fabricados en Estados

Unidos, modelo F-15I, capaces de llegar a territorio de Irán.

■ NUMEROSOS ARRESTOS

En la jornada dominical, Israel arrestó a docenas de palestinos en una extensa batida por la Margen Occidental contra presuntos militantes islámicos. También disminuyó las restricciones de viaje como antesala a las conversaciones que se reanudarán en Washington en un intento por restablecer el proceso de paz del Oriente Medio.

Unidades selectas de paracaidistas y agentes encubiertos participaron en los arrestos por el Norte de la Margen Occidental, en partes de la que se impuso un toque de queda, dijo el Ejército en un comunicado.

Los hombres, aldeas y cantidad exacta de palestinos arrestados quedaron bajo la censura militar. Sin embargo, el Canal 1 de la televisión israelí dijo que la redada tuvo lugar al norte de Naplusa y que unos 40 militantes cayeron presos.



PREPARATIVOS. Integrantes de las Fuerzas Armadas de Israel realizan un ejercicio como parte de las acciones de seguridad en zonas de la Margen Occidental (AP)

■ DISMINUYEN RESTRICCIÓN

Por otro lado, Israel disminuyó aún más las restricciones a los desplazamientos de palestinos de Cisjordania y la Franja de Gaza, al tiempo que una delegación se preparaba para viajar a Washington a buscar formas de reanudar las conversaciones de paz.

Yasser Arafat dijo que esa acción fue "una clara violación" de los acuerdos de paz palestino-israelíes.

Tras los atentados suicidas del 30 de julio y 4 de septiembre en Jerusalén, que dejaron 25 muertos, Israel impidió que palestinos ingresaran en territorio israelí. Pero la semana pa-

sada se permitió que alrededor de 10.000 palestinos ingresaran a Israel para trabajar, y hoy se anunció que 4.000 trabajadores de la construcción recibirán permisos para acudir a sus empleos en suelo israelí.

"Verificaremos la situación de seguridad diariamente, y continuaremos el proceso si la situación de seguridad lo permite", dijo Shlomo Dror, vocero del gobierno militar israelí en Cisjordania.

Pocas horas después el secretario del gabinete Dan Naveh viajó hacia Washington, para reunirse con funcionarios del gobierno. Naveh, uno de los principales asesores del primer ministro Benjamin Netanyahu, dijo que el via-

je buscará preparar el terreno para que resulte exitoso el encuentro que mantendrán esta semana el ministro de Relaciones Exteriores israelí David Levy y un alto funcionario palestino, Mahmud Abbas.

Esa reunión se originó en los esfuerzos de la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, que visitó la región a principios de mes.

Por otro lado, Israel disminuyó hoy aún más las restricciones a los desplazamientos de palestinos de Cisjordania y la Franja de Gaza, al tiempo que una delegación se preparaba para viajar a Washington a buscar formas de reanudar las conversaciones de paz.

Crisis en Medio Oriente

Israel exige la entrega de 36 sospechosos palestinos advirtiéndolo que si no se hace el proceso de paz seguirá estancado.

El ministro israelí de Justicia, Tsaji Hanegbi, exigió ayer, al Gobierno de Yaser Arafat la entrega de 36 sospechosos palestinos de participar en ataques contra Israel, y advirtió que si no lo hace el proceso de paz árabe-israelí seguirá estancado.

JERUSALEN, (Agencias).- Los sospechosos están presos en cárceles palestinas de Cisjordania y Gaza, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, se niega a entregarlos pues tampoco Israel hace lo propio con judíos que han asesinado a civiles palestinos.

Esta no es la primera vez que el Gobierno israelí exige la entrega de estos sospechosos para ser juzgados en Israel.

Según informaron fuentes del Ministerio de Justicia israelí, Hanegbi presentó ayer una petición de extradición especial contra cuatro de los 36 sospechosos, a los que se responsabiliza de la muerte de once israelíes.

Hanegbi indicó que la ANP, "que ha firmado con Israel un acuerdo político que debe otorgar seguridad a los judíos concede inmunidad absoluta a los terroristas y de este modo también los alienta a cometer los próximos atentados".

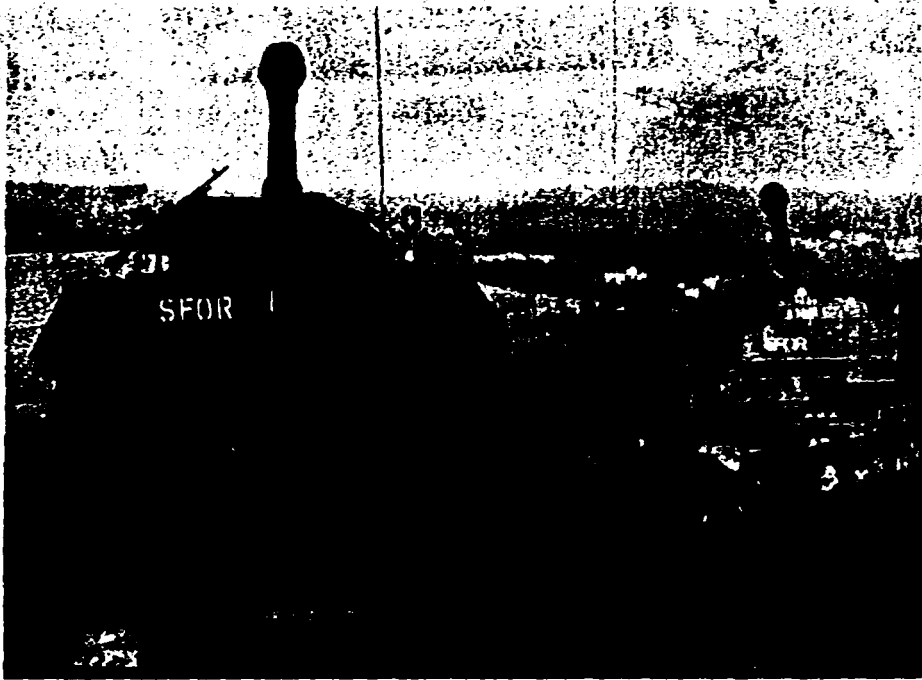
"Desde el punto de vista de Israel, el que (la ANP) se haya negado a satisfacer las 36 peticiones de extradición es totalmente inaceptable, y no dejaremos de exigir que cumplan con su obligación", declaró el ministro israelí.

"Ello se suma a una serie de violaciones (palestinas), motivo por el cual el Gobierno de Israel ya ha resuelto que si no desaparecen, no vamos a avanzar en el proceso para poner en práctica los acuerdos de Oslo", afirmó Hanegbi.

Los acuerdos de Oslo de 1993 posibilitaron por primera vez unas negociaciones directas de paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) para solucionar el conflicto nacional que se prolonga desde hace más de un siglo.

Las negociaciones de paz se hallan interrumpidas desde marzo pasado, a raíz de la decisión del Gobierno israelí de levantar un asentamiento judío, el de Har Jomá, en Jerusalén oriental, donde los palestinos aspiran a establecer la capital de su estado.

Mientras tanto, dos funcionarios de seguridad de la embajada israelí en Jordania, que resultaron ayer heridos por los disparos de desconocidos cerca de la embajada estadounidense, serán inmediatamente



Los tanques vigilan las alturas de la conflictiva zona, prontos a entrar en acción.

te trasladados a Jerusalén desde Amán.

Un portavoz del servicio médico de la Estrella Roja de David confirmó que una ambulancia estaba en camino hacia el puente Alenby sobre el río Jordán, uno de los puntos de frontera entre los dos países, para trasladarlos a un hospital.

(Informaciones previas procedentes de Amán indicaron que los dos policías israelíes fueron heridos por individuos no identificados que dispararon desde un automóvil contra la sede de la embajada de Israel en la capital jordana).

En el ataque, según las primeras versiones, también resultaron heridos dos ciudadanos jordanos.

De momento ninguna organización se ha atribuido el ataque con armas automáticas y tampoco se sabe si el objetivo eran los agentes israelíes o se pretendía atacar contra los guardias de la embajada estadounidense en Amán.

Por su parte, el líder palestino Yasser Arafat retó ayer al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, a que pruebe que los agresores suicidas islámicos que mataron

recientemente a 20 israelíes salieron de áreas palestinas.

"Que lo pruebe. El sabe que vinieron del exterior", dijo Arafat a la prensa en la Franja de Gaza.

Netanyahu dijo el domingo a los periodistas que viajaron con él a Austria que Israel tenía la certeza de que los agresores no llegaron del exterior pego se rumoreaba.

"Sobre esto puedo confirmarles ciento por ciento que los que cometieron los dos últimos ataques venían del área de Yesha y no del extranjero", dijo Netanyahu.

El Papa insta a palestinos e israelíes a reanudar proceso de paz

CIUDAD DEL VATICANO, (Reuters).- El Papa Juan Pablo II instó ayer a todas las partes vinculadas al proceso de paz en el Oriente Medio a que reanudaran las negociaciones y demostraran "el coraje de la hermandad, la perseverancia, el diálogo y la paz". "Deseo una vez más recordarles a todos los que viven en el Oriente Medio y a aquellos que ejercen en la región cualquier tipo de autoridad política, social o religiosa, que el proceso de paz debe continuar adelante", dijo el Papa a una delegación de palestinos. "El sendero de la reconciliación ha sido trazado. Los pueblos han expresado su deseo de que prevalezca la justicia y

las familias esperan que sus hijos tengan un futuro pacífico", afirmó Juan Pablo II en su residencia de descanso, situada en Castelgandolfo, al sur de Roma. La delegación palestina, encabezada por un miembro de la dirección de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), el abogado Emil Jarjoui, se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores del Vaticano, el arzobispo Jean-Louis Tauran.

Uno de los portavoces del Vaticano, Ciro Benedettini, explicó que la delegación de la OLP llevó al Vaticano la respuesta del presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, a una carta enviada por el Papa en junio.

El contenido de la misiva no se hizo público. Juan Pablo II escribió a Arafat y al primer ministro israelí Benjamín Netanyahu, exhortando a ambos líderes a reiniciar las negociaciones de paz, que se estancaron en marzo a consecuencia de la construcción de un asentamiento de colonos en Jerusalén Oriental. El domingo, Juan Pablo II exhortó a la comunidad religiosa a prepararse para el Día Mundial de la Familia y recordó que la familia "es vital para la vida humana". El Pontífice explicó que "Dios ha querido" que presida el Encuentro Mundial con la Familia, que se celebrará en Río de Janeiro, Brasil, del 2 al 6 de octubre.

Crisis en Medio Oriente

Israel exige la entrega de 36 sospechosos palestinos advirtiéndole que si no se hace el proceso de paz seguirá estancado.

El ministro israelí de Justicia, Tsagi Hanegbi, exigió ayer, al Gobierno de Yaser Arafat la entrega de 36 sospechosos palestinos de participar en ataques contra Israel, y advirtió que si no lo hace el proceso de paz árabe-israelí seguirá estancado.

JERUSALEN, (Agencias). Los sospechosos están presos en cárceles palestinas de Cisjordania y Gaza, y el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, se niega a entregarlos pues tampoco Israel hace lo propio con judíos que han asesinado a civiles palestinos.

Esta no es la primera vez que el Gobierno israelí exige la entrega de estos sospechosos para ser juzgados en Israel.

Según informaron fuentes del Ministerio de Justicia israelí, Hanegbi presentó ayer una petición de extradición especial contra cuatro de los 36 sospechosos, a los que se responsabiliza de la muerte de once israelíes.

Hanegbi indicó que la ANP, "que ha firmado con Israel un acuerdo político que debe otorgar seguridad a los judíos concede inmunidad absoluta a los terroristas y de este modo también los alienta a cometer los próximos atentados".

"Desde el punto de vista de Israel, el que (la ANP) se haya negado a satisfacer las 36 peticiones de extradición es totalmente inaceptable, y no dejaremos de exigir que cumplan con su obligación", declaró el ministro israelí.

"Ello se suma a una serie de violaciones (palestinas), motivo por el cual el Gobierno de Israel ya ha resuelto que si no desaparecen, no vamos a avanzar en el proceso para poner en práctica los acuerdos de Oslo", afirmó Hanegbi.

Los acuerdos de Oslo de 1993 posibilitaron por primera vez unas negociaciones directas de paz entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) para solucionar el conflicto nacional que se prolonga desde hace más de un siglo.

Las negociaciones de paz se hallan interrumpidas desde marzo pasado, a raíz de la decisión del Gobierno israelí de levantar un asentamiento judío, el de Har Jomá, en Jerusalén oriental, donde los palestinos aspiran a establecer la capital de su estado.

Mientras tanto, dos funcionarios de seguridad de la embajada israelí en Jordania, que resultaron ayer heridos por los disparos de desconocidos cerca de la embajada estadounidense, serán inmediatamente



Los tanques vigilan las alturas de la conflictiva zona, prontos a entrar en acción.

te trasladados a Jerusalén desde Amán.

Un portavoz del servicio médico de la Estrella Roja de David confirmó que una ambulancia estaba en camino hacia el puente Alenby sobre el río Jordán, uno de los puntos de frontera entre los dos países, para trasladarlos a un hospital.

(Informaciones previas procedentes de Amán indicaron que los dos policías israelíes fueron heridos por individuos no identificados que dispararon desde un automóvil contra la sede de la embajada de Israel en la capital jordana).

En el ataque, según las primeras versiones, también resultaron heridos dos ciudadanos jordanos.

De momento ninguna organización se ha atribuido el ataque con armas automáticas y tampoco se sabe si el objetivo eran los agentes israelíes o se pretendía atacar contra los guardias de la embajada estadounidense en Amán.

Por su parte, el líder palestino Yasser Arafat retó ayer al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, a que pruebe que los agresores suicidas islámicos que mataron

recientemente a 20 israelíes salieron de áreas palestinas.

"Que lo pruebe. El sabe que vinieron del exterior", dijo Arafat a la prensa en la Franja de Gaza.

Netanyahu dijo el domingo a los periodistas que viajaron con él a Austria que Israel tenía la certeza de que los agresores no llegaron del exterior porque se rumoraba.

"Sobre esto puedo confirmarles ciento por ciento que los que cometieron los dos últimos ataques venían del área de Yeshá y no del extranjero", dijo Netanyahu.

El Papa insta a palestinos e israelíes a reanudar proceso de paz

CIUDAD DEL VATICANO, (Reuters). El Papa Juan Pablo II instó ayer a todas las partes vinculadas al proceso de paz en el Oriente Medio a que reanudaran las negociaciones y demostraran "el coraje de la hermandad, la perseverancia, el diálogo y la paz". "Deseo una vez más recordarle a todos los que viven en el Oriente Medio y a aquellos que ejercen en la región cualquier tipo de autoridad política, social o religiosa, que el proceso de paz debe continuar adelante", dijo el Papa a una delegación de palestinos. "El sendero de la reconciliación ha sido trazado. Los pueblos han expresado su deseo de que prevalezca la justicia y

las familias esperan que sus hijos tengan un futuro pacífico", afirmó Juan Pablo II en su residencia de descanso, situada en Castelgandolfo, al sur de Roma. La delegación palestina, encabezada por un miembro de la dirección de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), el abogado Emil Jarjoui, se reunió con el ministro de Asuntos Exteriores del Vaticano, el arzobispo Jean-Louis Tauran.

Uno de los portavoces del Vaticano, Carlo Benedettini, explicó que la delegación de la OLP llevó al Vaticano la respuesta del presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, a una carta enviada por el Papa en junio.

El contenido de la misiva no se hizo público. Juan Pablo II escribió a Arafat y al primer ministro israelí Benjamín Netanyahu, exhortando a ambos líderes a reiniciar las negociaciones de paz, que se estancaron en marzo a consecuencia de la construcción de un asentamiento de colonos en Jerusalén Oriental. El domingo, Juan Pablo II exhortó a la comunidad religiosa a prepararse para el Día Mundial de la Familia y recordó que la familia "es vital para la vida humana". El Pontífice explicó que "Dios ha querido" que presida el Encuentro Mundial con la Familia, que se celebrará en Río de Janeiro, Brasil, del 2 al 6 de octubre.

XJ1776

U FOXBT 09-23 00588

mun exg 1CX

O.MEDIO-SEGURIDAD (Previsión)

NETANYAHU DISPUESTO A COMBATIR TERRORISMO EN LUGAR DE ARAFAT

Jerusalén, 23 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, aseguró hoy que las fuerzas de seguridad de Israel tienen un servicio de espionaje en los territorios palestinos para "hacer lo que no hace Arafat en la lucha contra el terrorismo".

El objetivo de ese servicio respondería al deseo de Netanyahu, que expresó tras los últimos atentados palestinos, de "actuar contra el terrorismo y su infraestructura" en Cisjordania y Gaza.

Este servicio, aparentemente, es el que logró, según dicen fuentes de los organismos de seguridad israelíes, desvelar el misterio sobre los suicidas palestinos que perpetraron los ataques del 30 de julio y el 4 de septiembre en Jerusalén.

El informe acerca de los cinco suicidas, que causaron la muerte a veinte israelíes y unos 400 heridos en los dos ataques, se dará a conocer hoy o mañana miércoles, informó Netanyahu.

Se trataría de un cuerpo de agentes secretos con capacidad de acción respecto a los organismos palestinos de seguridad, a los que el Gobierno israelí suele percibir como poco menos que "cómplices de los terroristas".

Las fuerzas israelíes que comparten con la policía de Arafat la tarea de velar por la seguridad en la "zona B" de Cisjordania, "buscan la punta del ovillo" para descubrir a supuestas células clandestinas de HAMAS y de la Yihad Islámica, explicó Netanyahu a los periodistas.

El Servicio de Seguridad General (Shin Bet o Shabak) perdió gran parte de su red de informantes palestinos tras los acuerdos de autonomía de 1994 para Gaza y Jericó, y de 1995 para Cisjordania, en los territorios que ahora controlan las fuerzas de Arafat.

Según los acuerdos de Oslo, que guían las negociaciones de paz entre la Autoridad Nacional Palestina (ANP) e Israel desde 1993, los servicios de seguridad de las dos partes deben cooperar en la lucha contra los extremistas que se oponen a ese proceso.

Tras los dos últimos atentados en Jerusalén, Netanyahu ha condicionado el regreso de Israel a las negociaciones de paz, que están interrumpidas desde hace seis meses, a que el presidente palestino, Yaser Arafat, "combata enérgicamente contra los terroristas".

A diferencia de la ola de arrestos de activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y de la Yihad Islámica, que siguió a cuatro sangrientos ataques suicidas el año pasado, Arafat se excusó esta vez de hacerlo porque, según sus informaciones, los suicidas de Jerusalén "llegaron desde el exterior".

"Arafat está equivocado", aseguró hoy el jefe del Gobierno israelí al afirmar que las operaciones militares que se están llevando a cabo desde el pasado fin de semana dentro de la mayor reserva en aldeas palestinas de la zona cisjordana de Naplusa, "posibilitaron un gran progreso" en la investigación de los dos ataques suicida, y "son muy importantes".

Desde el primero de esos ataques, hace siete semanas, las fuerzas de seguridad israelíes detuvieron a más de 500 palestinos; más de 300 de ellos fueron condenados a "prisión administrativa"

9712885

por periodos de hasta seis meses sin juicio previo, se informó.

El presidente palestino dejó en suspenso en marzo pasado la cooperación de sus organismos de seguridad, cuyos efectivos se calculan en unos 30.000 hombres armados, cuando el Gobierno de Netanyahu, sin consultar, resolvió construir un nuevo asentamiento judío en Jerusalén oriental.

Esa decisión israelí fue la que precipitó la más grave crisis de confianza entre las dos partes y en las negociaciones de paz desde 1993 hasta la fecha.

Sus representantes se reunirán mañana miércoles en Washington, con la mediación estadounidense, en uno más de los múltiples intentos frustrados para reanudarlas. EFE

ez/jal

09/23/09-34/97

9712885

XH8926

R PDXBT 09-23 00327
icx mun exg

JORDANIA-ATENTADO (ampliación)
REY HUSEIN ADVIERTE TERRORISMO PUEDE CAUSAR "NUEVA CRISIS"

Amán, 23 sep (EFE).- El rey Husein de Jordania advirtió hoy, martes, de que el terrorismo puede causar una "nueva crisis" en Oriente Medio, que conduzca a la emigración masiva de centenares de miles de palestinos a Jordania.

En un discurso pronunciado en la ciudad de Garash, a unos 40 kilómetros al norte de Amán, el monarca afirmó que "aquellos que utilizan el terrorismo, sean israelíes o palestinos, pueden llevar la zona a una nueva crisis".

"Imaginad que se producen uno, dos o diez incidentes (terroristas) y después una parte se arroja sobre la otra, y las víctimas serían Cisjordania, Gaza y sus habitantes", dijo el rey, en alusión al atentado llevado a cabo ayer contra dos empleados de la embajada israelí en Amán, que resultaron heridos.

"¿El objetivo será la repetición de las tragedias de 1948 o 1967?", "¿Podremos beneficiar de esta forma a nuestra nación y nuestra patria?", "¿Jordania podrá acoger a centenares de miles de refugiados?", se preguntó el rey Husein.

"Esta es una obsesión que no puedo descartar, y sobre la que hablé con vosotros por primera vez", dijo el monarca recordando las guerras que libraron árabes e israelíes y que obligaron a centenares de miles de palestinos a abandonar su patria.

"Tenemos que pensar en lo que semejantes operaciones (terroristas) pueden producir, y debemos que tener una estrategia y una opinión sensata para el futuro", agregó.

El soberano jordano reiteró que "estamos a favor del logro de una paz justa, duradera y global, y apoyamos los derechos del pueblo palestinos sobre su suelo nacional, pero no después del advenimiento de una nueva catástrofe por la cual una patria (para los palestinos) sea establecida sobre territorios de otro país".

El rey Husein aludía a la idea de algunos radicales israelíes que llaman al establecimiento de una patria para los palestinos en Jordania.

Para el Gobierno jordano, esta idea ha desaparecido después de la firma del Tratado de Paz jordano-israelí en octubre de 1994.

EFF

am/fa/11

09/23/18-17/97

XC7402

R FOXBT 09-23 00227
mun exg icx

O.MEDIO-A.SAUDI

REY FAHD: ARABES NO ACEPTARAN MENOS RETIRADA ISRAELI "TOTAL"

Dubai (EAU), 23 sep (EFE).- El rey Fahd de Arabia Saudí afirma que los países árabes no aceptarán menos que la "retirada total" de Israel de los territorios palestinos, sirios y libaneses que ocupa, para solucionar el conflicto árabe-israelí y lograr la paz en Oriente Medio.

En unas declaraciones hechas durante la reunión semanal del Gabinete, que presidió anoche, el monarca subrayó que el mantenimiento de una postura árabe unificada y solidaria es "el mejor medio para hacer entender al Gobierno israelí" el punto de vista de los países árabes, informa hoy, martes, la Agencia de Prensa Saudí, SPA.

Fahd recordó que los árabes "insisten en que Israel se retire de los territorios árabes" que ocupa desde 1967, en cumplimiento de las resoluciones 242, 338 y 425 del Consejo de Seguridad de la ONU y que "deje de adoptar políticas y prácticas contrarias a la esencia del proceso de paz y a los textos de los acuerdos de Oslo" firmados en 1993 entre palestinos e israelíes.

El rey reafirma que "la postura árabe insiste en que Israel respete los términos definidos durante la Conferencia de Madrid" de 1991 que sentó las bases del proceso de paz, y en particular el principio de territorios a cambio de paz, "y en eliminar las armas de destrucción masiva de Oriente Medio, además de condenar el terrorismo bajo todas sus formas y sea cual sea su origen". EFE

feb/jff

09/23/08-46/97

EA5562

R FOXBT 09-23 00302
mun exg icx

O.MEDIO-R.CHECA

PRESIDENTE HAVEL SE ENTREVISTARA CON NETANYAHU Y ARAFAT

Jerusalén, 23 sep (EFE).- El presidente checo, Vaclav Havel, que se encuentra en visita oficial en Israel y los territorios palestinos, tiene previsto entrevistarse hoy con el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y mañana con el presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat.

Havel llegó ayer procedente de Jordania y permanecerá cinco días en Israel y los territorios palestinos, donde mantendrá varias reuniones con los principales dirigentes de ambas partes.

Fuentes diplomáticas indicaron que Netanyahu está muy interesado en entrevistarse con Havel, ya que espera que éste le traiga un mensaje del Gobierno de Líbano, donde estuvo antes de su visita a Jordania.

El interés de Netanyahu se centra en la negociación para la devolución del cadáver de un soldado israelí muerto durante una incursión del Ejército israelí en el sur de Líbano, en manos del grupo guerrillero chií Amal.

Havel se reunió ayer con el presidente israelí, Ezer Weizman, con quien visitó el mercado judío de Majané Iuda, en Jerusalén Occidental, donde el pasado 30 de julio dos integristas suicidas palestinos causaron la muerte de quince israelíes.

El presidente checo comunicó a su colega israelí que él y su pueblo están "a favor del proceso de paz" e indicó "que los terroristas son una minoría que no pueden impedir la paz".

Havel, quien visitó Israel hace siete años, comentó las grandes ventajas que ha tenido el proceso de paz durante el tiempo transcurrido al afirmar que entonces no pudo incluir una visita a los países vecinos, mientras que ahora ha entrado desde Jordania a través del puente de Allenby.

"Estoy contento de que no fuera una frontera sino un puente lo que he tenido que cruzar ahora. Nosotros creemos en el proceso de paz y tenemos la esperanza de que se convertirá en una paz duradera", aseguró Havel. EFE

alg/msr

09/23/10-24/97

18

9712885

O.MEDIO-CRISIS

ISRAEL DESTRUYE CASAS DE PALESTINOS COMO CASTIGO

Jerusalén, 24 sep (EFE).- Israel utiliza la destrucción de casas palestinas como una medida de castigo a ese pueblo, según un informe de B'Tselem, organización israelí defensora de los Derechos Humanos en los territorios palestinos ocupados.

El informe, al que tuvo acceso EFE, destaca que la política israelí de destrucción de viviendas palestinas se ha acentuado tras el atentado perpetrado el pasado 30 de julio en un mercado judío de Jerusalén, que causó la muerte a 20 israelíes.

En los últimos diez años, los sucesivos Gobiernos de Israel han autorizado o permitido la destrucción de 1.800 viviendas palestinas, lo que ha dejado sin hogar, al menos, a 10.800 personas.

El Gobierno israelí justifica la expulsión de los inquilinos palestinos y la posterior demolición de las viviendas por la falta del correspondiente permiso de construcción, que deben otorgar las autoridades locales.

Sin embargo, ese argumento es rechazado por B'Tselem, porque las autoridades israelíes no han destruido las decenas de miles de viviendas de colonos judíos construidas sin permiso en los asentamientos edificados en tierras palestinas ocupadas por Israel.

El informe revela que en el presente año se han demolido 109 viviendas, 29 de ellas tras el atentado del 30 de julio.

Como consecuencia de las últimas demoliciones, 163 palestinos, entre ellos 70 niños, se han quedado sin hogar y han perdido los 1,8 millones de shekels (unos 514.000 dólares) que invirtieron en la construcción de las viviendas.

A esa cifra se sumarán las familias que residen en otras 850 casas para las que las autoridades israelíes ya han cursado orden de demolición, agrega el informe.

Paralelamente a esa política de destrucción, las autoridades israelíes han congelado durante decenas de años la construcción de viviendas en las zonas rurales palestinas bajo ocupación del Ejército israelí, destaca el documento.

Desde 1968, un año después de la "Guerra de los Seis Días" en la que Israel ocupó los territorios palestinos de Gaza y Cisjordania, las autoridades de ese país han paralizado el registro de tierras, "lo que hace extremadamente difícil para los palestinos probar la titularidad de las mismas".

Frente a esa "violación del derecho a la vivienda", los dirigentes israelíes han llevado a cabo "generosos, completos y modernos planes para los asentamientos judíos, basados en principios diametralmente opuestos a los aplicados para los palestinos".

B'Tselem recuerda que "el derecho a la vivienda es un derecho fundamental internacionalmente reconocido" y que la Administración militar israelí, "como ejército de ocupación, tiene prohibido dañar la propiedad privada bajo concepto alguno si no está relacionado con un propósito militar directo".

El informe añade que "la política de destrucción masiva de viviendas ejecutada por Israel está en contra tanto de los Derechos Humanos como de las leyes sobre la guerra y viola las

leyes internacionales".

La organización israelí afirma que para corregir esa situación, las autoridades israelíes deben "cumplir con el artículo 27 del Protocolo sobre Asuntos Civiles de Oslo 2", uno de los acuerdos en los que se basa el proceso de paz entre palestinos e israelíes.

Ese artículo establece que Israel debe transferir a la autoridad palestina determinados poderes civiles, señala el documento, que añade que "la planificación y construcción de viviendas es un asunto puramente civil".

Durante su reciente visita a Oriente Medio, la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, criticó la política israelí de destrucción de viviendas palestinas y exigió su paralización. EFE

alg/ep/11

O.MEDIO-CRISIS

ISRAEL DESTRUYE CASAS DE PALESTINOS COMO CASTIGO

Jerusalén, 24 sep (EFE).- Israel utiliza la destrucción de casas palestinas como una medida de castigo a ese pueblo, según un informe de B'Tselem, organización israelí defensora de los Derechos Humanos en los territorios palestinos ocupados.

El informe, al que tuvo acceso EFE, destaca que la política israelí de destrucción de viviendas palestinas se ha acentuado tras el atentado perpetrado el pasado 30 de julio en un mercado judío de Jerusalén, que causó la muerte a 20 israelíes.

En los últimos diez años, los sucesivos Gobiernos de Israel han autorizado o permitido la destrucción de 1.800 viviendas palestinas, lo que ha dejado sin hogar, al menos, a 10.800 personas.

El Gobierno israelí justifica la expulsión de los inquilinos palestinos y la posterior demolición de las viviendas por la falta del correspondiente permiso de construcción, que deben otorgar las autoridades locales.

Sin embargo, ese argumento es rechazado por B'Tselem, porque las autoridades israelíes no han destruido las decenas de miles de viviendas de colonos judíos construidas sin permiso en los asentamientos edificados en tierras palestinas ocupadas por Israel.

El informe revela que en el presente año se han demolido 109 viviendas, 29 de ellas tras el atentado del 30 de julio.

Como consecuencia de las últimas demoliciones, 163 palestinos, entre ellos 70 niños, se han quedado sin hogar y han perdido los 1,8 millones de shekels (unos 514.000 dólares) que invirtieron en la construcción de las viviendas.

A esa cifra se sumarán las familias que residen en otras 850 casas para las que las autoridades israelíes ya han cursado orden de demolición, agrega el informe.

Paralelamente a esa política de destrucción, las autoridades israelíes han congelado durante decenas de años la construcción de viviendas en las zonas rurales palestinas bajo ocupación del Ejército israelí, destaca el documento.

Desde 1968, un año después de la "Guerra de los Seis Días" en la que Israel ocupó los territorios palestinos de Gaza y Cisjordania, las autoridades de ese país han paralizado el registro de tierras, "lo que hace extremadamente difícil para los palestinos probar la titularidad de las mismas".

Frente a esa "violación del derecho a la vivienda", los dirigentes israelíes han llevado a cabo "generosos, completos y modernos planes para los asentamientos judíos, basados en principios diametralmente opuestos a los aplicados para los palestinos".

B'Tselem recuerda que "el derecho a la vivienda es un derecho fundamental internacionalmente reconocido" y que la Administración militar israelí, "como ejército de ocupación, tiene prohibido dañar la propiedad privada bajo concepto alguno si no está relacionado con un propósito militar directo".

El informe añade que "la política de destrucción masiva de viviendas ejecutada por Israel está en contra tanto de los Derechos Humanos como de las leyes sobre la guerra y viola las

leyes internacionales".

La organización israelí afirma que para corregir esa situación, las autoridades israelíes deben "cumplir con el artículo 27 del Protocolo sobre Asuntos Civiles de Oslo 2", uno de los acuerdos en los que se basa el proceso de paz entre palestinos e israelíes.

Ese artículo establece que Israel debe transferir a la autoridad palestina determinados poderes civiles, señala el documento, que añade que "la planificación y construcción de viviendas es un asunto puramente civil".

Durante su reciente visita a Oriente Medio, la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, criticó la política israelí de destrucción de viviendas palestinas y exigió su paralización. EFE

alg/ep/11

XA2697

U PDXBT 09-24 00422
mun exg

O.MEDIO-ASENTAMIENTOS (Ampliación)
NETANYAHU ANUNCIA AMPLIACION DEL ASENTAMIENTO DE EFRAT

Jerusalén, 24 sep (EFE).-- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, anunció hoy la ampliación del asentamiento judío de Efrat, al sur de la ciudad palestina de Belén, y afirmó la necesidad de "arraigar nuestras raíces en la tierra de Israel".

El anuncio fue hecho veinticuatro horas después de que el Servicio de Seguridad General (Shabak) diera a conocer la identidad de cuatro de los cinco suicidas palestinos del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) que lanzaron los ataques del 30 de julio y del día 4 de este mes en Jerusalén.

Netanyahu, aclamado por centenares de colonos, afirmó que su Gobierno "continuará construyendo en Judea y Samaria", territorio de Cisjordania que los palestinos reclaman como suyo.

La zona de Gush Etzion, entre el sur de Jerusalén y de Belén, y el norte del distrito de Hebrón son "parte integral e inseparable de Israel", afirmó el primer ministro cubierto con el tradicional solideo judío.

El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) en las zonas autónomas de Cisjordania y de Gaza, Yaser Arafat, admitió hoy que los suicidas de HAMAS habían huido de una prisión de la ciudad de Naplusa durante una conferencia de prensa conjunta con su colega checo Vaclav Havel.

Según fuentes israelíes, los fugitivos salieron con sus explosivos hacia Jerusalén desde la vecina aldea de Asir a-Shamalia, que se encuentra bajo control de las fuerzas armadas de Israel, por lo que, según Arafat, la responsabilidad le compete a este país.

En Asir a-Shamalia, localidad que solían visitar los suicidas para ver a sus parientes directos, lo que permitió identificarles mediante un análisis de su sangre, se produjeron hoy desórdenes, a pesar de la masiva presencia de fuerzas policiales y de miembros del cuerpo de paracaidistas del Ejército israelí.

Algunos familiares de los atacantes, aparentemente por temor a que las autoridades militares ordenen la demolición de sus casas, afirmaron que los suicidas están vivos y que lo de su muerte "es una patraña de los israelíes".

Fuentes del dispositivo de seguridad israelíes, citadas esta noche por la prensa local, creen que varios miembros de la célula de los suicidas estaban aún en libertad y en posesión de varias cargas de explosivos preparadas para nuevos atentados.

Esas cargas son las que, según fuentes del Shabak y de la policía palestina, faltan de un laboratorio clandestino de HAMAS allanado hace un tiempo en Bet Sahur, en el distrito de Belén, y en el cual los agentes de Arafat, con información de sus colegas israelíes, descubrieron explosivos preparados para ese tipo de ataques. EFE

ez/fp/arp

09/24/20-43/97

17

9712885

XJ1819

U POXBT 09-24 00394
mun exg icx

O.MEDIO-RUSIA

PRIMAKOV: SEGURIDAD NO DEBE SER CONDICION PREVIA NEGOCIACIONES

El Cairo, 24 sep (EFE).- El jefe de la diplomacia rusa, Yevgueny Primakov, subrayó la necesidad de que el tema de seguridad no sea utilizado por Israel como condición previa para reanudar las negociaciones de paz con los palestinos.

En una entrevista que publica hoy el diario árabe internacional Al Hayat, Primakov afirma que es necesario que se active el proceso de paz árabe-israelí, y para ello estima interesante la "propuesta de Israel de "acelerar las negociaciones sobre el estatuto final (de la entidad palestina)".

"Esas negociaciones deben ser acompañadas de conversaciones sobre todos los artículos de los acuerdos de Oslo de 1993, y particularmente el que se refiere al repliegue militar israelí y a la creación de pasos seguros entre los territorios palestinos de Gaza y Cisjordania", que aún no se han cumplido.

"Es muy importante vincular las negociaciones sobre el estatus final de los territorios palestinos con las negociaciones relativas al cumplimiento de los acuerdos de Oslo", manifestó el ministro ruso de Exteriores.

Primakov afirma que "al mismo tiempo, Israel debe dejar de construir asentamientos en los territorios palestinos, un asunto que ha suscitado gran preocupación y que provocó la congelación total del proceso de paz".

El responsable ruso reconoce que el asunto de la seguridad es una cuestión "muy importante", pero estima que "hay que evitar poner este asunto como una condición previa para la celebración de las conversaciones de paz".

"La cuestión de la seguridad es parte del proceso de negociaciones y no hay que considerarla como una condición previa para las negociaciones", insistió Primakov en referencia a la exigencia del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, de que la Autoridad Nacional Palestina "destruya la infraestructura del terrorismo" en sus territorios antes de reanudar las negociaciones.

Agregó que "no hay que utilizar el terrorismo contra el proceso de paz y viceversa. Ambos son asuntos importantes, pero cada uno en su propio casillero. No hay que confundirlos".

En cuanto al proceso de paz sirio-israelí, Primakov manifestó el apoyo de su país a la postura siria que exige la reanudación de las negociaciones de paz suspendidas desde febrero del año pasado, pero siempre que sea "a partir del punto en que llegaron" y no desde "el punto cero".

A cambio de la paz con Israel, Siria exige la devolución de la meseta del Golán, ocupada desde 1967. EFE
feb/jal

09/24/09-45/97

EA5584

R FOXB 09-24 00204
mun exg icx

PALESTINOS-R.CHECA
ARAFAT SE ENTREVISTA CON PRESIDENTE HAVEL EN BELEN

Jerusalén, 24 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, se entrevistará hoy en Belén con el presidente checo, Vaclav Havel, que visita oficialmente los territorios autónomos palestinos e Israel.

Arafat y Havel conversarán sobre las soluciones para sacar del estancamiento en que se encuentra el proceso de paz desde el pasado mes de marzo.

Ese problema lo trató ayer en privado Havel cuando le recibió el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu.

Después de ese encuentro, el presidente checo dijo que tenía la impresión de que "Netanyahu quiere continuar con el proceso de paz y conseguir la reconciliación con los países vecinos".

Havel destacó que prevalecía esa impresión, pese a que "los métodos y las formas del primer ministro israelí son diferentes a las de sus antecesores en el Gobierno".

El presidente de la República Checa recordó que su país ayudó con la entrega de armamento a Israel para que consiguiera su independencia y añadió que ahora dará ahora "su apoyo político en la búsqueda de la paz".

Tras esas palabras, Netanyahu sugirió que quizá haya un incremento del papel europeo "una vez que el vacilante proceso de paz haya vuelto a su cauce". EFE

alg/msr

09/24/09-58/97

EA5601

U POXBT 09-25 00601
mun exg icx

O.MEDIO-CRISIS (Previsión)
ALBRIGHT ADVIERTE A NETANYAHU POR LOS ASENTAMIENTOS

Jerusalén, 25 sep (EFE).- La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, ha advertido al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, que se abstenga de tomar "decisiones unilaterales" para construir o ampliar nuevos asentamientos judíos en Cisjordania y Jerusalén oriental.

Esta advertencia le fue comunicada telefónicamente a Netanyahu después de que anunciara anoche la próxima construcción de 300 viviendas adicionales para el asentamiento de Efrata, al sur de Belén, informaron hoy, jueves, fuentes cercanas al Gobierno.

El anuncio fue hecho en las vísperas de una reunión en Nueva York entre Albright, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, y el representante de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) Mahmud Abas (Abu Mazen), para salvar el proceso de paz.

También se efectuó 24 horas después de que los servicios secretos de la Seguridad Interior (Shabak) dieran a conocer la identidad de cuatro de los cinco suicidas palestinos que en dos sangrientos atentados causaron la muerte a 20 israelíes en Jerusalén.

Los diarios independientes Iediot Ajronot y Maariv informan hoy de que la jefa de la diplomacia de Washington envió un "mensaje muy duro" a Netanyahu expresándole que "los árabes no le creen" y pidiéndole que adopte "decisiones difíciles" en favor de la paz.

El portavoz del primer ministro, Shai Bazak, desmintió esta mañana que el jefe del Gobierno hubiera recibido dicho mensaje.

Albright también exigió anoche al primer ministro que no atente contra "el carácter árabe" del barrio palestino de Ras el Amud, de Jerusalén oriental, en el cual existe desde hace dos semanas un enclave de colonos judíos, informó su portavoz James Rubin.

Las "decisiones difíciles" se refieren aparentemente a la exigencia palestina, respaldada por la comunidad internacional, de que ponga fin a la colonización judía en territorios que los palestinos reclaman como propios para establecer un Estado soberano.

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea (UE), reunidos con Albright ayer en dependencias de la ONU, se pusieron de acuerdo en la necesidad de que Israel se abstenga en un plazo de tiempo de adoptar "decisiones unilaterales" y en que Arafat "se comprometa plenamente en la lucha contra el terrorismo".

Al informar de la edificación de 300 nuevas viviendas en el asentamiento de Efrata, entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón, Netanyahu aseguró que "seguiremos construyendo aquí y en Judea y Samaria" (Cisjordania).

La construcción de otras 300 casas en Efrata "es una carga explosiva" para las conversaciones que representantes israelíes y palestinos mantienen en Washington para reanudar las negociaciones de paz, declaró esta mañana el asesor de Arafat para "Asuntos de Israel", Ahmed Tibi.

Una opinión similar expresó el líder del frente pacifista Meretz, Iosi Sarid, al manifestar que "cada vez que mejoran las posibilidades de reanudar las negociaciones de paz, Netanyahu hace

algo para sabotearlas".

El embajador estadounidense saliente, Martin Indyk, en una disertación ante la Comisión para la Paz y la Seguridad de Israel, expresó su pesar al decir que se marcha "con un gran peso en el corazón" de esta zona pues "el sueño de la paz se ha transformado en una pesadilla".

Según un sondeo de la empresa Teleseker con motivo del nuevo año judío 5.758, que se festejará la semana próxima, el 43 por ciento de los israelíes cree que "será peor que el de 5.757".

A su vez, un sondeo difundido hoy por el Instituto Palestino de Investigaciones, con sede en Naplusa, indica que la mayoría de los palestinos continúa a favor del proceso de paz- interrumpido desde hace seis meses-, pero un 36 por ciento de ellos aprueba los ataques de suicidas islámicos contra Israel. EFE

ez/msr

09/25/09-16/97

XA2786

U POXBT 09-25 00385
icx mun exg

O.MEDIO-CRISIS/EEUU (Ampliación)
EEUU RENUEVA PETICION ISRAEL CONGELACION NUEVOS ASENTAMIENTOS

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).-- La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, reiteró hoy su petición de que se congele la construcción de más asentamientos judíos en Cisjordania, después del anuncio realizado el miércoles por el Gobierno de Israel de la construcción de 300 viviendas en Efrata.

"Es muy importante que exista un tiempo muerto al respecto", declaró Albright en una conferencia de prensa a la salida de la reunión que celebró el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para analizar la situación en Africa.

En su primer viaje a Oriente Medio a principios de mes, la secretaria norteamericana de Estado pidió al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, que detuviera por el momento la construcción de nuevos asentamientos judíos en Cisjordania y Jerusalén oriental, para no provocar a los palestinos.

Albright resaltó hoy, en sus primeros comentarios al respecto, que este tipo de acciones daña el clima político y las posibilidades de reanudar el proceso de paz entre israelíes y palestinos, bloqueado desde hace meses.

El miércoles, James Rubin, portavoz del Departamento de Estado, declaró que Albright no consideraba este tipo de decisiones "consistentes con las promesas realizadas para crear un clima donde la negociación pueda prosperar".

Fuentes oficiales reconocieron que Albright habló hoy de nuevo por teléfono con Netanyahu y le pidió que se abstenga de tomar "decisiones unilaterales", relacionadas con la construcción o ampliación de nuevos asentamientos judíos en Cisjordania.

El miércoles, Netanyahu anunció la próxima construcción de 300 viviendas adicionales para el asentamiento de Efrata, al sur de Belén, entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón.

Este anuncio se hace en vísperas de las reuniones que Albright tiene previsto celebrar en Nueva York el próximo lunes con el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, y el representante de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) Mahmud Abas (Abu Mazen), para salvar el proceso de paz.

Según la prensa israelí, la jefa de la diplomacia de Washington envió un "mensaje muy duro" a Netanyahu expresándole que "los árabes no le creen" y pidiéndole que adopte "decisiones difíciles" en favor de la paz.

El portavoz del primer ministro, Shai Bazak, desmintió hoy que el jefe del Gobierno hubiera recibido dicho mensaje. EFE

rmi/rt

09/25/17-31/97

EEUU censuró a Israel

Albright dijo que no se deben construir viviendas judías en los territorios ocupados

Washington y Jerusalén, agencias

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, censuró ayer la decisión israelí de construir nuevas viviendas en las colonias judías de los territorios ocupados y reclamó una "suspensión" de esas acciones.

El premier israelí, Benjamín Netanyahu, declaró el miércoles que próximamente serán construidas 300 nuevas viviendas familiares en la colonia judía de Efrat, entre Jerusalén y Belén, en Cisjordania, rodeadas por la mayoría palestina.

Albright, quien durante su reciente visita a Medio Oriente había pedido al gobierno israelí que se abstenga de tomar "medidas unilaterales", dijo ayer que "es muy importante que se declare una suspensión" en la construcción de asentamientos.

El miércoles, poco después del anuncio de Netanyahu, el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, había declarado que la decisión de Netanyahu es "incompatible con el clima" necesario para relanzar las estancadas negociaciones de paz entre israelíes y palestinos.

Albright tiene en programa para los próximos días una reunión en Washington con el canciller israelí, David Levy, y el representante de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmud Abbas.

Las autoridades palestinas vienen reclamando una inmediata suspensión de los conflictivos asentamientos judíos en las zonas árabes, que son pobladas con militantes de partidos de la extrema derecha religiosa israelí.

Radio Jerusalén, al informar el miércoles la decisión de Netanyahu, dijo que el premier hizo el anuncio durante una ceremonia realizada para festejar la fundación de la colonia.

Netanyahu no aclaró cuándo comenzarán los trabajos de ampliación de la colonia y se limitó a decir que su gobierno tiene intención de incrementar la población judía en otras colonias de la zona de Gush Etzion, cerca de Belén, precisó la emisora.

El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, anunció la construcción de 300 nuevas viviendas en una colonia judía de Cisjordania mientras Estados Unidos intentaba dar un nuevo impulso a las negociaciones de paz con los palestinos.

Netanyahu empujó la situación al proclamar su intención de exigir la anexión de Efrat, así como de una docena de otros asentamientos de la región de Belén, donde viven unos 10.000 colonos.

Según la radio pública, Netanyahu habló por teléfono el miércoles, antes de anunciar su decisión, con la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright, sin informarle de sus intenciones en Efrat.

Un portavoz laborista, el diputado Dalia Itzik, afirmó que Netanyahu había "una vez más engañado a la secretaria de Estado norteamericana".

Durante su gira a Oriente Medio a mediados de setiembre, Albright había pedido a Netanyahu que se abstuviera de tomar "medidas unilaterales", refiriéndose en particular a la colonización de los territorios palestinos.

El portavoz de Albright indicó que la secretaria de Estado "no considera estos proyectos de construcción compatibles con el clima que espera ver para negociaciones en un futuro próximo".

Albright reunirá el lunes en Nueva York al ministro israelí de Relaciones Exteriores David Levy, y al número dos de la Organización de Liberación Palestina (OLP), Mahmud Abbas.

El portavoz de Netanyahu, Shai Itzak, intentó quitar importancia al asunto de Efrat.



Albright declaró que había pedido al gobierno israelí que se abstenga de tomar "medidas unilaterales".

El Shin Bet busca a fundamentalistas

Tel Aviv, agencias

Los mercados, centros comerciales y estaciones centrales de autobuses son vigilados desde hace varios días por agentes y soldados israelíes, en prevención de atentados islámicos.

El Shin Bet, el servicio de seguridad interno israelí, siguió buscando

ayer a los organizadores de los dos atentados suicidas perpetrados en Jerusalén, el 30 de julio y el 4 de setiembre.

El diario Maariv afirmó esta semana que agentes del Shin Bet penetraron ayer en las zonas de autonomía palestina ("Zona A") y realizaron arrestos.

Según el diario, las

fuerzas de seguridad palestinas no opusieron resistencia.

Ayer por la mañana se registraron manifestaciones y desórdenes en Rafah (Gaza) y en el cruce carretero de A-Ram (al norte de Jerusalén), donde un soldado israelí fue herido en la cabeza por el lanzamiento de una piedra.

Los integristas de Hamas acusan a los servicios secretos israelíes



"Reiteramos (...) que una tentativa de asesinato contra Jaled Mechaal, perpetrada por agentes israelíes, ha fracasado". (AFP)

Ammán, agencias

El movimiento integrista palestino Hamas acusó a "agentes israelíes" de ser responsables de la tentativa de asesinato ayer en Ammán, del jefe de la oficina política del movimiento, Jaled Mechaal.

Reiteramos (...) que una tentativa de asesinato contra Jaled Mechaal, perpetrada por agentes israelíes, ha fracasado", reza el comunicado de Hamas.

Reiteramos (...) que una tentativa de asesinato contra Jaled Mechaal, perpetrada por agentes israelíes, ha fracasado", reza el comunicado de Hamas.

recibido por la AFP.

Las autoridades jordanas desmintieron el incidente, indicando que se trataba de una "simple riña callejera" que causó cuatro heridos, entre ellos el chófer de Mechaal.

Ararat, entre la espada y la pared

Que el guerrillero y terrorista de ayer se haya convertido gradualmente en el político y estadista de hoy no es un fenómeno desconocido en la historia de países que han nacido en medio de intenso conflicto. Israel mismo es un buen ejemplo: sus políticos emergieron del movimiento guerrillero que luchó por el establecimiento del estado judío. Pero un libro recién aparecido, de un conocido y respetado nacionalista árabe, argumenta por qué Yaser Arafat enfrenta tantas dificultades en lograr una transición semejante.

Las dificultades que enfrenta Yaser Arafat en el intento de lograr la transición de líder de una organización guerrillera y ligada al terrorismo, a encabezar un gobierno palestino que opere dentro de los parámetros de un estado que pueda ser respetado internacionalmente, están vinculadas a las peripecias de su propio movimiento, que justamente ahora está mostrando cómo la magnitud de sus tensiones internas puede hacer descarrilar el proceso de paz que comenzó en Oslo en 1993.

Entre los árabes que luchaban por la creación de un estado palestino en la Cisjordania —la que a menudo es definida como la margen occidental del río Jordán— Arafat es el que más perspectivas tuvo a partir de 1969 de lograr esa transición. A lo largo de los años, se lo consideró como un líder "moderado," en comparación con grupos más extremos, como el Frente Popular para la Liberación de Palestina y Septiembre Negro, que llevaron a cabo una campaña de asesinatos, secuestros de aviones y atentados

terroristas, dentro y fuera de Israel. Sin embargo, nunca pudo ser efectivamente negada la vinculación de Arafat y el cuerpo principal de la OLP con acciones como la masacre de atletas israelíes en las Olimpiadas de Munich en septiembre de 1972 o el secuestro en junio de 1976 de un avión y sus pasajeros judíos en vuelo de Tel Aviv a París, que culminó en el aeropuerto africano de Entebbe, en Uganda, con un rescate llevado a cabo por comandos israelíes.

Un equilibrio inestable

En una reunión de representantes de los estados árabes en Rabat, Marruecos, en octubre de 1974, se le entregó a la OLP la total responsabilidad por los palestinos a nivel nacional e internacional, y en marzo de 1976 representantes de la OLP en Nueva York fueron admitidos a participar en el debate en las Naciones Unidas sobre las condiciones en la Cisjordania ocupada por los israelíes. Pero ya en 1978 la concesión de esta preeminencia a Arafat lo llevó a conflictos con los extremistas, que

provocaron asesinatos de miembros de unos y otros grupos en Londres, París y otras ciudades lejos del Oriente Medio.

Lo que ahora se está viendo es en buena parte el resultado de las tensiones internas no resueltas del movimiento palestino, que han sido puestas de relieve en un libro recién aparecido, *Secret Channels. The Inside Story of Arab-Israeli Peace Negotiations* (Vías Secretas. La Historia Intima de las Negociaciones de Paz Árabe-Israelíes), por Mohamed Heikal, un elocuente y respetado exponente del nacionalismo árabe.

Para Heikal —destacado y nada estridente cronista egipcio de la política moderna árabe en otros siete lúcidos libros anteriores— los acuerdos de Oslo entre Israel y la OLP constituyeron apenas la más reciente "traición" a la sagrada causa árabe por débiles, desmoralizados y a veces pusilánimes líderes árabes, una "rendición con un hoja de parra" a una humillante "paz injusta."

El libro de Heikal está repleto de profundas percepciones abonadas por décadas de íntima vinculación con la política del Oriente Medio, y su tono relativamente desapasionado lo distingue de otros comentaristas pro-palestinos cuyos ataques a los acuerdos de Oslo sugieren no sólo una defensa de los intereses nacionales palestinos sino odio hacia los israelíes y, en algunos casos, a los judíos en general.

Explorando laboriosamente las fallas políticas y morales de figuras clave de ambas partes, Heikal quiere ayudar a explicar "cómo es que Israel llegó a ocupar un lugar tan grande en la demonología árabe" y qué es lo que produjo "la mezcla de furia y repulsa" que hasta hace poco hizo que fuera tabú hasta la simple mención de la aceptación de un estado judío.

El tabú, argumenta, estaba basado, en efecto, en una "admisión" de que, en tanto "el mundo árabe no podía en el corto plazo derrotar a Israel," o recuperar tierra perdida y lograr justicia para los palestinos mediante la guerra, "podía hacer que la fuerza moral de la posición árabe fuese sentida si rehusaba admitir, reconocer o mantener negociaciones con Israel, con la esperanza de que una combinación de presión militar limitada, perseverancia y demografía alterase el balance de las fuerzas." Pero Heikal concluye tristemente que, en una estrategia que demandaba "una paciencia sobrehumana," el "público árabe probó ser más constante que reyes y presidentes."

Condenación de Arafat

Como muchos árabes, Heikal



TRANCE DIFÍCIL. De líder guerrillero a jefe de Estado hay un gran peso.

rechazó el movimiento de paz del que fue pionero el presidente egipcio Anwar el-Sadat, a quien describe como un vanidoso "exhibicionista," y no tiene tampoco ningún aprecio por el rey Hussein de Jordania, a quien condena como "un hombre de escasa visión panárabe."

Heikal está ahora igualmente decepcionado con Arafat, describiendo su transformación de ser el valiente líder guerrillero, que en 1988 le dijo al presidente egipcio Hosni Mubarak que se "cortaría la mano derecha" antes que aceptar el derecho de Israel a existir, en un "patético político, el Gorbachov de Palestina," que habiendo apoyado a Saddam Hussein en la Guerra del Golfo, y hallando que su OLP había quedado "aislada, enfren-

tando la bancarrota y dividida," había finalmente cedido ante las realidades políticas y económicas y se había tornado dispuesto a aceptar "cualquier menzugo de tierra que le diese Israel" para poder enarbolar sus "banderas de fantasía." El pacto de Oslo, argumenta Heikal, es "mucho peor" que los acuerdos de Camp David entre Egipto e Israel que fueron condenados por la OLP.

Para Heikal, la mayoría de los israelíes no son ni malignos ni particularmente ingeniosos, sino gente que, pese a no tener "un plan maestro," supo "explotar las debilidades del enemigo y periódicamente esgrimió abrumador poder" para "lograr todos sus objetivos." ♦

—C.C.

T. del H 2504

Una visión que los hechos no abonan

Heikal pronostica que la paz acordada en Oslo no sobrevivirá, porque Israel no ha abandonado su "mentalidad expansionista" y no está aún dispuesto a tomar en cuenta las implicaciones del "balance del poder demográfico," las "realidades económicas a largo plazo" o la "verdadera naturaleza de la mayoría," que, en la visión de Heikal, dependen de una justa paz con los palestinos, seguida por la aceptación árabe de un estado judío.

Los argumentos de Heikal son discutibles. Las "realidades económicas a largo plazo" favorecen cada vez más a Israel y hay indicios de que el abandono de la "causa sagrada" de la lucha contra Israel se debió principalmente a que, luego de décadas de promesas incumplidas por sus propios líderes, los árabes se tornaron menos dispuestos a aceptar el estancamiento económico y la guerra en nombre de reclamar tierra y justicia para los palestinos. Más importante aún, la unidad que le dio a los árabes un sentimiento de poder colectivo, y que Heikal evoca con nostalgia, perduró por poco tiempo después de la muerte del presidente egipcio Gamel Abdel Nasser en 1970 y el descubrimiento de que el petróleo podía ser un arma.

Si bien los pueblos de habla árabe han compartido por mucho tiempo una cultura común, el arabismo, que es el trasfondo de lo argumentado por Heikal, existe principalmente en las mentes de algunos políticos árabes y en la retórica de intelectuales que escriben en periódicos oficialistas, como Al Ahram, el más importante diario egipcio, del cual Heikal fue editor durante 30 años.

Es verdad que los árabes se han levantado popularmente para protestar contra la agresión israelí y que la mayoría de los estados árabes rechazaron a Sadat y su paz con los judíos, pero los árabes, y los líderes árabes en particular, se han detestado los unos a los otros casi tanto como han detestado a Israel. Empero, con sus argumentos, estas fuerzas intelectuales seculares refuerzan el fanatismo religioso que mueve a los extremistas terroristas que debilitan a Yaser Arafat como representante de los palestinos y hacen difícil considerarlo como legítimo negociador de una paz duradera. ♦

24

9712885

MEDIO ORIENTE LA DIPLOMÁTICA ABOGÓ POR UN "BUEN AMBIENTE" QUE FACILITE LAS NEGOCIACIONES DE PAZ

Albright muy enfadada con Netanyahu

La secretaria de Estado estadounidense había pedido al primer ministro israelí, en su reciente viaje a la región, que no construya asentamientos y ahora le insta a que "respete el pedido"

La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, recibió ayer con dureza y un marcado enojo el anuncio del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, de ampliar el asentamiento judío de Efrat, al sur de la ciudad de Belén, y pidió al jefe del Ejecutivo que "respete un cese en el juego" de la colonización judía en Cisjordania.

"Este género de medidas no es del todo útil", afirmó la jefa de la diplomacia estadounidense. "Cuando estuve allí (en Israel), pedí una pausa en el juego; pido al primer ministro Netanyahu que lo respete", agregó.

Albright, en efecto, utilizó ese símil deportivo en su reciente gira por Medio Oriente para pedir a los israelíes que no tomaran medidas —como intensificar la colonización judía o los castigos colectivos contra los palestinos— que entorpecieran el proceso de paz, en punto muerto desde hacía meses.

"Es muy importante crear un ambiente propicio para que las negociaciones puedan retomarse con éxito", explicó Albright a la salida de una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU.



En tanto, James Rubin, portavoz del Departamento de Estado, señaló que Netanyahu no mencionó esta decisión cuando habló ayer por teléfono con Albright.

quien espera tener todos los detalles del proyecto antes de tomar una posición definitiva. "Ella me ha pedido que diga que en base a los informes preli-

minares no considera que este tipo de construcciones es consistente con el clima de negociación que espera se logre", agregó Rubin. (En base a AFP y EFE)

Israel rechaza críticas y sigue construcciones

Israel rechazó ayer las críticas por su decisión de construir 300 nuevas viviendas en la colonia de Efrat en Cisjordania, a cuatro días de la reunión en Nueva York, que fomenta Estados Unidos, entre el ministro de Relaciones Exteriores israelí, David Levy, y el "número dos" palestino, Mahmud Abbas.

Los árabes ven en el gesto israelí una prueba de que el gobierno de Benjamin Netanyahu "no quiere la paz".

Igualmente, el primer ministro de Israel confirmó que su administración "continuará construyendo en Judea y Samaria", territorio de la zona de Cisjordania que los palestinos reclaman como suyo.

La zona de Gush Etzion, entre el sur de Jerusalén y de Belén, y el norte del distrito de Hebrón son "parte integral e inseparable de Israel", afirmó el primer ministro. (AFP)

25

0712885

La construcción destructiva

Efrat, enclave judío entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón, se convirtió en el nuevo punto de crisis entre EE.UU. y los palestinos por un lado e Israel por el otro. Netanyahu anunció la ampliación del asentamiento, y las protestas ya empezaron.

El anuncio de un nuevo plan israelí de construcción de 300 viviendas en Cisjordania motivó las críticas de Estados Unidos y señaló un nuevo punto de deterioro de las relaciones con los palestinos, que reclaman que se ponga fin a la colonización judía en territorios que reclaman como propios para establecer un Estado independiente. La secretaria de Estado Madeleine Albright pidió al premier Benjamin Netanyahu que "respeta un cese en el juego" de la colonización y advirtió al gobierno israelí que se abstenga de tomar "decisiones unilaterales". Al mismo tiempo, Martin Indyk, embajador norteamericano saliente en Israel, dijo que se retiraba de la región "con un gran peso en el corazón (pues), el sueño de la paz algunos días parece convertido en una pesadilla". La ministra palestina Hanan Ashrawi llamó al plan de viviendas "una posición peligrosamente irresponsable, basada en una política de demencia que va a conducir a toda la región a otro ciclo de conflicto y violencia". Pero Israel desestimó las críticas y dijo que eran "una tempestad en un vaso de agua".

Netanyahu anunció su decisión anoche, mientras en Estados Unidos se ultimaban los preparativos de una reunión para el lunes entre Albright, el canciller israelí David Levy y el representante palestino Mahmud Abbas (Abu Mazen) para tratar de reactivar el proceso de paz. Al informar de la edificación de 300 nuevas viviendas en el asentamiento judío de Efrat, entre las ciudades palestinas autónomas de Belén y Hebrón, el primer ministro aseguró que "seguiremos construyendo aquí y en Judea y Samaria", términos bíblicos con que la derecha israelí designa a Cisjordania y que presuponen el derecho de Israel a retener esos territorios. Albright respondió afirmando que "este género de medidas no es del todo útil. Cuando estuve allí (en Israel), pedí una pausa en el juego; pido al primer ministro Netanyahu que lo respete. Pido a todos que se abstengan de emprender acciones que hagan más difícil la prosecución de las negociaciones". Según el portavoz estadounidense James Rubin, Albright también exigió anoche a Netanyahu que no atente contra "el carácter árabe" del barrio palestino de Ras el Amud, de Jerusalén oriental, donde dos semanas atrás se implantó un enclave de colonos judíos.

Ahmed Tibi, asesor del presidente palestino Yasser Arafat sobre asuntos israelíes, sostuvo que la construcción de otras 300 viviendas en Efrat es "una carga explosiva" para las conversaciones que deben iniciarse el lunes. Una opinión parecida partió de Yosi Sarid, líder del frente pacifista israelí Meretz, quien juzgó que "cada vez que mejoran las posibilidades de reanudar las negociaciones de paz, Netanyahu hace algo para sabotearlas".

Pese a todo, Israel hizo caso omiso a las críticas. "La construcción



Construcciones en marcha en Efrat: Washington advirtió a Israel contra "decisiones unilaterales". El embajador de EE.UU. dijo que "el sueño de la paz a veces parece convertido en una pesadilla".

de las 300 casas no es nada nuevo; empezó durante el gobierno de Rabin", dijo Shai Bazak, portavoz de Netanyahu, en referencia al gobierno de centroizquierda del asesinado primer ministro Yitzhak Rabin. El mismo vocero desmintió también informes de la prensa israelí según los cuales Netanyahu habría recibido un "mensaje muy duro" de Albright expresando que

"los árabes no le creen" y pidiéndole que adopte "decisiones difíciles" en favor de la paz. Estos informes habían sido publicados por los diarios independientes *Yedioth Ahronot* y *Maariv* como una reacción inmediata al anuncio de Netanyahu.

En todo caso, la confianza está en caída libre por ambas partes. Un sondeo de la empresa Teleset con

motivo del año judío 5758 -que empieza la semana próxima- indica que la mayoría de los israelíes piensa que "será peor que el 5757". A su vez, una encuesta del Instituto Palestino de Investigaciones indica que una mayoría de los palestinos sigue a favor del proceso de paz, pero un 36 por ciento de ellos aprueba los ataques de kamikazes islámicos contra Israel.

712 2609

KC7573

U POXBT 09-26 00534
mun exg ick

O.MEDIO-CRISIS

EJERCITO PRACTICA EVENTUAL RECONQUISTA ZONAS PALESTINAS

Jerusalén, 26 sep (EFE).- Gran cantidad de efectivos del ejército regular y del servicio de reserva participaron esta semana en ejercicios destinados a ensayar una eventual reconquista por las armas de las zonas palestinas autónomas y a la defensa de los asentamientos judíos.

Así lo reveló la radio israelí hoy, viernes, al indicar que las autoridades de las fuerzas armadas, dada la tensión en las relaciones con la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y sus fuerzas de seguridad, "se preparan para lo peor".

Los ejercicios, según la emisora, previeron, entre otras cosas, ensayos de la reacción de las fuerzas armadas si estallan disturbios que degeneren en choques armados con la población palestina y con las fuerzas de seguridad de la ANP, con unos 30.000 hombres armados.

Las negociaciones de paz palestino-israelíes están bloqueadas desde hace seis meses; en este lapso y en tres atentados de suicidas de la resistencia islámica contra objetivos civiles en Tel Aviv y Jerusalén murieron 23 israelíes, los seis atacantes palestinos, y más de 400 personas resultaron heridas.

La información sobre estas maniobras militares sigue a noticias difundidas recientemente acerca de que el ejército (Tsahal) se prepara para una posible guerra de guerrillas con los palestinos, que aspiran a establecer un Estado soberano en Cisjordania y Gaza con capital en Jerusalén oriental.

Las autoridades militares ya han creado una "escuela de guerrilleros" del ejército, aunque es para hacer frente a los de Hizbulá (Partido de Dios) en el sur del Líbano, según la prensa local.

Según las primeras conclusiones, el ejército israelí puede sufrir muchas bajas si estallan enfrentamientos de ese tipo con nacionalistas palestinos armados que, según las previsiones de los jefes militares, intentarán tomar por asalto asentamientos judíos de Cisjordania.

Según los palestinos, en los más de 140 asentamientos de Cisjordania (Judea y Samaria bíblicas), hay 14.000 colonos israelíes armados. Se ignora qué cantidad de armas poseen los nacionalistas palestinos entre la población civil.

También se ejercitaron los soldados para la eventualidad de tener que reconquistar las ciudades palestinas de ese territorio, de donde se retiró el ejército a fin de 1995 y principios de 1996 tras el acuerdo de autonomía para Cisjordania.

En tal caso, las ANP y sus ministerios tendrían que ser reemplazados por un gobierno militar Israel, que sigue en pie en territorios cisjordanos aún ocupados por este país.

Las maniobras militares coincidieron con el primer aniversario de los sangrientos choques de setiembre del año anterior, en Gaza y Cisjordania, a raíz de la apertura del "Túnel de los Asmoneos" en el casco antiguo de Jerusalén, por debajo del barrio musulmán.

En esos choques, en los que la policía palestina se plegó por primera vez a los civiles que protestaban contra esa decisión del Gobierno israelí, murieron 80 palestinos y 16 soldados y policías de Israel; se calcula que unas mil personas resultaron heridas.

La secretaria de Estado estadounidense Madeleine Albright se reunirá el próximo lunes en Nueva York con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y con Majmud Abás (Abu Mazen), en representación del Gobierno palestino de Yaser Arafat, a fin de fijar las bases para la reanudación de las negociaciones de paz.

EFE

ez/jff

27-27

9712885

N° DOCUMENTO

9412886

TITULO

SITUAION - EN MEDIO ORIENTE 27 AL 30 DE SEPTIEMBRE DE 1997

PROCEDENCIA

18090

FECHA DE PROCEDENCIA

200997

VINCULACIONES

11812

814142

11161

11832

68963

11163

10195

11819

11165

11154

504504

65890

11164

01-24

9712886

FB1259

R FOXBT 09-27 00533

mun exg

O.MEDIO-PALESTINOS

ARAFAT CONDENA INTEGRISTAS PALESTINOS POR VIOLAR ACUERDO

Jerusalén, 27 sep (EFE).- La Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, emitió hoy, sábado, un comunicado en el que condena a los dirigentes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) por violar un acuerdo por el cual se comprometieron a no atacar a Israel.

Desde la fecha, dice el comunicado oficial dado a conocer en la ciudad cisjordana de Hebrón, la ANP y sus fuerzas de seguridad no permitirán a ninguna organización perjudicar los intereses nacionales del pueblo palestino "por más popular que sea", como es el caso de HAMAS.

También condena al Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, quien esta semana causó malestar al Gobierno de EEUU -en plena gestión para relanzar el moribundo proceso de paz palestino-israelí- al anunciar la construcción de 300 viviendas en el asentamiento judío de Efrata, en Cisjordania, territorio que reivindica Arafat para un Estado independiente.

La reunión semanal del Gabinete Nacional siguió al arresto de decenas de activistas de HAMAS y a la clausura, por primera vez, de dieciséis de sus instituciones, entre ellas la Asociación de Beneficencia y varios parvularios, en la franja de Gaza.

Las medidas adoptadas por Arafat causaron satisfacción en el Departamento norteamericano de Estado, cuya titular, Madeleine Albright, le había pedido hace dos semanas "combatir el terrorismo y su infraestructura" a fin de posibilitar la reanudación de las negociaciones de paz con Israel.

Albright tiene previsto reunirse con ese objetivo el próximo lunes, en Nueva York, con el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, y con el segundo de Arafat, Majmud Abás (Abu Mazen).

Las detenciones siguieron a la identificación final esta semana de cuatro de los cinco suicidas palestinos que perpetraron los ataques del pasado 30 de julio y de 4 de septiembre, en Jerusalén, y en los que murieron veinte israelíes.

Además de identificarlos, se comprobó que los suicidas eran militantes de HAMAS que habían huido hace un año de una cárcel de la ANP en la ciudad de Naplusa, según una investigación de los Servicios de Seguridad General de Israel (Shabak).

Los dirigentes de HAMAS, y aparentemente su brazo armado, los "Batallones de Azzedín al Kasem", que operan independientemente de su departamento político, se habían comprometido a cesar los ataques terroristas contra objetivos civiles de Israel porque sus consecuencias perjudican en ocasiones a los propios palestinos.

La primera reacción del Gobierno de Netanyahu tras el atentado del 30 de julio en el mercado de Majané Iehuda de Jerusalén fue imponer un bloqueo que, entre otras medidas, impidió la entrada de decenas de miles de obreros de Gaza y Cisjordania a trabajar en Israel, donde tienen sus únicas fuentes de ingresos, vitales para la economía palestina.

Debido a las obras de HAMAS en materia de asistencia religiosa, educativa y económica a la población, y en especial a las capas más humildes, es grande su predicamento en los campos de refugiados palestinos y entre la población palestina en general.

El Movimiento, asimismo, es el principal opositor del Gobierno de Arafat, entre otros motivos por repudiar sus negociaciones de paz con Israel. Estado al que no reconocen porque, según su doctrina, se estableció "en tierras sagradas e irrenunciables del islam". EFE

ez/ah/ipp

02

9712886

4 / Sábado 27 de Setiembre de 1997

INTERNACIONAL

Franco rechaza a pedido de cesar la colonización

JERUSALEN, 26 (AFP).— Israel opuso este viernes una negativa categórica a las peticiones de Estados Unidos para que cese la colonización, tres días antes de una reunión crucial con los palestinos sobre la reanudación del proceso de paz.

El primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, insistió este viernes en su proyecto de construir 300 viviendas adicionales en la colonia de Eilat, cercana a Belén.

Sin embargo, Netanyahu acogió favorablemente la represión de los integrantes, iniciada esta semana por la Autoridad Palestina, considerando que podría facilitar una reanudación de las conversaciones de paz.

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, invitó al ministro israelí de Relaciones Exteriores, David Levy, y al número dos palestino, Mahmud Abbas, a una reunión el próximo fin de semana en Nueva York con el objetivo de analizar los medios para salvar el proceso de paz.

En este contexto, Estados Unidos juzgó que la iniciativa de agrandar la colonia de Eilat, anunciada el martes por Israel, es perjudicial. Washington ha pedido con insistencia a Israel que decreta una pausa en la colonización.

Los palestinos exigen que cese la colonización de sus territorios, contraria a su ambición de establecer su propio estado independiente.

Sin embargo, Netanyahu mantuvo su proyecto e incluso se declaró sorprendido de las reacciones de Israel que su decisión suscitó en Estados Unidos.

Lo que hacemos en Eilat y en otros lugares, es facilitar el crecimiento natural de los asentamientos, afirmó Netanyahu a la prensa internacional. Consideramos de la forma más prudente, con las máximas precauciones y, yo diría, la más responsable, afirmó.

Netanyahu afirmó querer facilitar el crecimiento natural (de las colonias) e intentar al mismo tiempo volver a encarrilar el proceso de paz.

En Nueva York, Levy afirmó, por su parte, que "la idea según la cual queremos obstaculizar el proceso de paz es completamente infundada".

Situación en Medio Oriente al rojo vivo

ISRAEL REALIZA EJERCICIOS ANTE POSIBILIDAD DE GUERRA

Las fuerzas israelíes realizaron esta semana ejercicios militares ante un posible conflicto armado en Cisjordania con los palestinos, informó ayer Radio Israel. "No puede haber duda que las Fuerzas israelíes de Defensa se están preparando para lo peor", indicó la emisora estatal, al referirse al posible ataque de combatientes palestinos a colonos judíos.

JERUSALEN, 26 (Reuters).— El informe de los movimientos militares israelíes se divulgó poco después que el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, rechazó un nuevo llamamiento de Estados Unidos para que cese la expansión de los asentamientos en Cisjordania, al decir que eso promueve el crecimiento natural.

El proceso de paz en el Oriente Medio entró en una nueva crisis hace seis meses por la decisión del gobierno israelí de construir asentamientos judíos en Cisjordania, donde viven más de un millón de árabes, y por los ataques suicidas de militantes palestinos en los que han muerto 20 israelíes.

Radio Israel dijo que los soldados que están haciendo ejercicios militares ante la posibilidad de una guerra en 1997.



PREPARATIVOS. Un oficial de policía israelí vigila una terminal de tránsito en Jerusalén. Las fuerzas de seguridad están en estado de alerta máxima debido al riesgo de ataques del Hamas por parte de los palestinos (AP)

áreas lo más próximas posibles a las construcciones existentes", dijo el primer ministro.

La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, que hace dos semanas pidió suspender la expansión de los asentamientos, dijo que Netanyahu no mencionó sus planes de Eilat en la conversación que mantuvo con ella justo antes del anuncio.

Netanyahu desafió al mundo árabe a Estados Unidos a anunciar que su gobierno construirá 300 casas más en el asentamiento de Eilat, en Cisjordania, y que se estaba edificando en tierras ocupadas en la Guerra de Oriente Medio de 1967.

"No hay nada extraño ni poco razonable en nuestra prudente política de permitir el asentamiento natural de los israelíes", dijo Netanyahu.

El enviado de Washington a Israel, Martin Indyk, afirmó que el proceso de paz entre palestinos y el estado judío "retrocedió hacia la destrucción y el desastre, y se dirige hacia un colapso".

9712886

03

1A3074

U FOXB 09-28 00585
mun exg ick

EGIPTO-ISRAEL (Provisión)
PAZ Y RELACIONES CENTRAN CONVERSACIONES MUBARAK Y WEIZMAN

Alejandro (Egipto) 28 sep (EFE).— La crisis del proceso de paz para Oriente Medio y el deterioro de las relaciones entre Egipto e Israel en los últimos meses centran las conversaciones que el presidente egipcio, Hosni Mubarak, mantiene hoy domingo con su colega israelí, Ezer Weizman.

La agenda de las conversaciones está llena de "problemas" que oscilan entre la "política de asentamientos" del Gobierno israelí, que causó la suspensión de las negociaciones de paz, y el caso de Azam Azam, el ciudadano israelí condenado a prisión en Egipto por espionaje.

Pese a que Weizman carece de las atribuciones propias del poder Ejecutivo, Egipto espera que desempeñe un papel para convencer al primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, de detener la construcción de nuevos asentamientos en los territorios árabes ocupados.

Mubarak, que media en el proceso de pacificación, aunque se expresa a favor de los palestinos para lograr la "paz justa", había advertido en varias ocasiones que la "alternativa de la paz es la violencia".

Para los responsables egipcios el problema principal que obstaculiza la paz es la edificación y la ampliación de asentamientos judíos, sobre todo en el sector árabe ocupado de Jerusalén, cuyo estatuto final debe ser negociado durante la última fase del diálogo de pacificación.

Esta "política de asentamientos", junto con lo que no sólo Egipto, sino todos los árabes consideran una "negativa" de Netanyahu a aplicar los acuerdos de Oslo, de 1993, llevaron a la mayoría de los países árabes a expresar sus dudas sobre la posibilidad de éxito de la Conferencia Económica para Oriente Medio y el Norte de África, prevista para noviembre en Doha, capital de Qatar.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Amro Musa, afirmó recientemente que el éxito de esta conferencia —la cuarta después de las de Marruecos, Jordania y Egipto— "depende del cambio de la política israelí" en el proceso de paz.

Las relaciones egipcio-israelíes atraviesan un periodo de tensión por la crisis de la paz y por otros incidentes que han contribuido a su enfriamiento e incluso amenazado con un problema diplomático.

El embajador egipcio en Israel, Mohamad Basuini, se quejó el viernes pasado de ser objeto de "hostigamiento oficial" y anunció que está dispuesto a abandonar Israel si continúa.

Basuini denunció que su automóvil, con matrícula diplomática, ha sido sometido a un registro minucioso por las fuerzas de seguridad israelíes y que las autoridades han autorizado una manifestación de protesta contra el Gobierno egipcio frente a su residencia en Tel Aviv.

El embajador egipcio, que denunció también "amenazas de muerte por teléfono", afirmó que "trabajo aquí desde hace 17 años y hasta hace dos semanas, nunca había recibido este trato".

Basuini añadió: "tengo las maletas listas y estoy dispuesto a abandonar el país en cualquier momento, ya que si continúa ese

acoso, no tendré mas alternativa que partir".

Se quejó también de que las autoridades israelíes permitieron la manifestación de protesta, frente a su residencia, por la decisión de la Justicia egipcia de condenar, en agosto pasado, a 15 años de trabajos forzados al israelí Azam Azam, de origen druso, culpable de espiar en Egipto para los servicios secretos de Israel.

Con toda seguridad, Weizman, respetado y con buenas relaciones institucionales con Egipto, aprovechará su reunión con el jefe de Estado egipcio para solicitarle el indulto para Azam, una petición reiterada a Mubarak por el primer ministro israelí.

El presidente egipcio declaró hace una semana que "no se puede indultar a uno y dejar a otros (presos) condenados en casos similares". EFE

fa/ei/mcd/oo

XA3087

U FOXTBT 09-28 00615
mun exa

O.MEDIO-CRISIS/NEGOCIACION (Previsión)
MUBARAK Y WEIZMAN EN FAVOR PAZ GLOBAL PARA SEGURIDAD TOTAL

Alejandro (Egipto), 28 sep (EFE).- Los presidentes de Egipto e Israel, Hosni Mubarak y Ezer Weizman, dirigieron un mensaje al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y al líder palestino, Yaser Arafat, en el que les piden que trabajen por la paz y la seguridad para todos los pueblos de Oriente Medio.

En una conferencia de prensa que ofrecieron tras la reunión de más de dos horas que sostuvieron esta tarde en la ciudad mediterránea egipcia de Alejandría, Mubarak y Weizman coincidieron en que, sin la intervención de EEUU, "será muy difícil que progrese el proceso de paz", en referencia a las negociaciones que palestinos e israelíes celebrarán mañana, lunes, en Nueva York.

"He hablado con Mubarak sobre la necesidad de que el primer ministro (israelí, Benjamín) Netanyahu actúe en favor de la paz y le dirigimos un mensaje en este sentido desde aquí", dijo Weizman en la rueda de prensa, al tiempo que pedía al líder palestino, Yaser Arafat, que "trabaje en serio para garantizar la seguridad".

Por su parte, Mubarak reiteró que "estamos buscando la paz. Queremos la seguridad para los árabes y los israelíes por igual. La seguridad verdadera depende de la paz global", y advirtió que "todas las medidas adoptadas ahora (para la seguridad de Israel) son temporales".

El presidente egipcio subrayó la necesidad de un cambio en la postura del Gobierno derechista israelí respecto a sus relaciones con Siria, para que se pueda reanudar el diálogo entre ambas partes, suspendido desde febrero del año pasado.

Según Mubarak, Siria estaría dispuesta a establecer relaciones normales con Israel si este país devuelve la meseta siria del Golán, conquistada en 1967, pero "la parte israelí debe ofrecer algo para que podamos reavivar las negociaciones".

Weizman, que afirmó que comunicará a Netanyahu "algunas opiniones" de Mubarak para hacer progresar el diálogo, defendió la política de su Gobierno "elegido democráticamente", y aseguró que "no hay nuevos asentamientos, sino ampliaciones de viviendas existentes".

Para Weizman, no hay peligro sobre la seguridad nacional israelí, ya que "Egipto, Jordania e Israel están de acuerdo sobre evitar la implicación en una guerra", pero en lo que se refiere a la seguridad de la población israelí, "los ciudadanos israelíes no se sienten seguros, algo que quiero que Arafat comprenda".

"Quiero que Arafat trabaje en apoyo de la seguridad y se concentre las negociaciones (con Israel) en los medios prácticos para lograr la convivencia entre palestinos e israelíes", agregó Weizman.

Sobre el caso del ciudadano israelí druso Azam Azam, condenado en Egipto por espionaje a 15 años de prisión, Mubarak y Weizman acordaron continuar los contactos para encontrar los "medios legales para solucionar este asunto".

En principio, según este acuerdo, Weizman no ha conseguido una promesa de Mubarak de indultar al ciudadano israelí, cuyo caso deterioró las relaciones entre Egipto e Israel, que firmaron la paz en 1979.

Mubarak acusó a los gobernantes y la prensa de Israel de

OS

9712800

complicar el caso de Azam, ya que, "si no hubierais anunciado (su detención en noviembre pasado), hubiera sido liberado mediante un acuerdo entre los organismos de seguridad" de ambos países.

Reveló también que, en el pasado, 35 israelíes detenidos en Egipto y acusados de tráfico de drogas, posesión indebida de armas y espionaje han sido puestos en libertad "sin que lo sepa la prensa".

El presidente egipcio reiteró que, para él, "no es posible decidir indultar a una sola persona" mientras hay otras en la cárcel por motivos similares.

Aseguró, en cualquier caso, que estaba "atónito" por la preocupación de los responsables israelíes por el caso de Azam, ya que, dijo.: "¿Es más importante que la paz de Oriente Medio?, la paz solucionará todos los problemas, el de Azam y los otros". EFE

fa/cho/Pam/11

09/28/15-45/97

XC7586

U POXBT 09-29 00643
mun icx

O.MEDIO-REUNION (previsión)
PALESTINOS E ISRAELIES ESPERAN RESTABLECER CONTACTOS DIRECTOS

Por Ana Gerez

Nueva York, 28 sep (EFE).- Dirigentes israelíes y palestinos se reúnen hoy en Nueva York bajo los auspicios de la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, con la esperanza de reanudar los contactos directos y los trabajos de las comisiones mixtas creadas en aplicación de los acuerdos de paz.

El objetivo declarado es poner el proceso de paz sobre los raíles después de seis meses de bloqueo durante los cuales ambas partes se han enfrentado en una guerra de palabras y adoptado acciones unilaterales que destruyeron casi completamente la ya escasa confianza existente entre ambos lados.

A primera hora de hoy en Nueva York, Madeleine Albright comienza una serie de consultas con varios de sus colegas del Oriente Medio, entre ellos el ministro de Asuntos Exteriores israelí, David Levy.

Esta tarde, la secretaria de Estado, cuya agenda incluye reuniones con los ministros de Qatar, Arabia Saudí, Egipto y Jordania, tiene previsto reunirse en la misma mesa con Levy y con el negociador de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Mahmud Abbás (Abú Mazen).

También tendrá un encuentro a solas con el ministro de Asuntos Exteriores de Siria, Faruk Al Shara, en un intento de rescatar las conversaciones entre sirios e israelíes, suspendidas desde febrero del año pasado por las divergencias sobre el futuro de los Altos del Golán, ocupados por Israel en 1967.

Albright, que efectuó su primera visita a la región a comienzos de este mes, ha trabajado duramente en las últimas semanas para lograr la reactivación del proceso de paz entre israelíes y palestinos.

Dicho proceso está bloqueado desde que el Gobierno israelí, que dirige Benjamin Netanyahu, anunció en marzo pasado la construcción de 6.500 nuevas viviendas judías en la parte árabe de Jerusalén, donde los palestinos esperan instalar la capital de su futuro Estado.

La tensión creciente entre la ANP e Israel se agravó con los atentados suicidas del 30 de julio pasado y el 4 de septiembre, que causaron la muerte de veinte personas y heridas a más de cuatrocientas.

Israel impuso un bloqueo a los palestinos que causó importantes pérdidas económicas a los palestinos y exigió al líder palestino, Yaser Arafat, que desarrollara una guerra sin cuartel contra los terroristas.

Paralelamente, Arafat pidió la supresión de las sanciones y el pago inmediato del dinero que Israel le debe en concepto de recaudación fiscal a la ANP, cuya situación financiera está al borde del colapso.

En los últimos días, la policía palestina ha llevado a cabo una redada en la que detuvo a más de 70 presuntos miembros del Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) y ordenó el cierre de 16 oficinas de instituciones afines al grupo integrista, lo que el Departamento de Estado ha considerado como "paso en la buena dirección".

07

0712886

Por su parte, Netanyahu manifestó ayer domingo su disposición a reanudar los contactos con Arafat y ordenó el pago de un 50 por ciento de la suma que adeuda a la ANP.

En vísperas de la reunión, reinaba un clima de moderado optimismo en Nueva York respecto a la posibilidad de relanzar el proceso de paz, aunque, según el Departamento de Estado, "queda mucho trabajo por hacer en los próximos días y semanas, si se quiere hacer realidad la promesa de paz en Oriente Medio".

Los palestinos de Jerusalén han expresado cierto escepticismo respecto a los resultados de las reuniones y opinaron que las declaraciones de Netanyahu "carecen de validez si no existe un cambio en la actitud política y una voluntad expresa de cumplir los acuerdos de paz firmados entre palestinos e israelíes".

Las negociaciones de Nueva York deberían conducir a la reanudación de los trabajos de tres de las siete comisiones, creadas en enero pasado en virtud del acuerdo para la retirada militar israelí de los barrios palestinos de Hebrón.

Las comisiones tratan sobre la apertura de un aeropuerto internacional y un puerto en Gaza, así como del establecimiento de un corredor terrestre "seguro" entre esa zona autónoma y Cisjordania. EFE

ag/al/jff

09/29/09-05/97

XA3070

U FOXBT 09-28 00468
mun exg icx

O.MEDIO-CRISIS (ampliación)
NETANYAHU, DISPUESTO A REANUDAR NEGOCIACIONES

Jerusalén, 28 sep (EFE).- El primer ministro Benjamín Netanyahu ha informado hoy, domingo, a sus ministros de que está dispuesto a reanudar las negociaciones de paz con Yaser Arafat.

El anuncio sobre la reanudación de las negociaciones, que están interrumpidas desde hace seis meses, se espera para mañana, lunes, en Nueva York, donde la secretaria de Estado Madeleine Albright, de Estados Unidos, se reunirá con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y con Majmud Abás (Abu Mazen) representante de la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

La decisión de Netanyahu se debe al hecho de que Arafat ha emprendido una campaña contra los extremistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS).

El primer ministro israelí, según lo que ha trascendido de la reunión del Gobierno, no informó de si asumió algún compromiso para dejar en suspenso la construcción en los asentamientos judíos, como le exigen Arafat y la secretaria Albright.

Netanyahu aseguró esta semana, a pesar de serias críticas de EEUU, que su Gobierno seguirá edificando viviendas en los asentamientos pues "no se puede asfixiar la vida".

También informó a sus colaboradores en la reunión semanal del Consejo de Ministros que ha ordenado la transferencia "hoy mismo" del 50 por ciento de todo el dinero que Israel cobra como agente de recaudación fiscal para el Gobierno palestino.

Israel se negó a transferir esos fondos como parte de una serie de castigos impuestos a la ANP y a los palestinos con motivo de un ataque de suicidas islámicos que el pasado 30 de julio causaron la muerte de quince israelíes en Jerusalén.

Esta medida para "mejorar la atmósfera" que envuelve a la crisis en las negociaciones sigue a la autorización otorgada a 21.000 obreros palestinos de Cisjordania para volver a trabajar a Israel, donde tienen sus únicas fuentes de ingresos.

Las negociaciones, precisó Netanyahu a sus ministros, se reanudarán en tres de un total de siete comisiones mixtas establecidas en enero pasado, en virtud del acuerdo para el repliegue militar israelí de los barrios palestinos de Hebrón.

Se trata de las comisiones que deben resolver los problemas que impiden de momento la habilitación del aeropuerto internacional de Dahanie, en Gaza; otra que negocia la construcción de un puerto para esa zona autónoma, y la que debe acordar la creación y el trazado de un "corredor seguro" para los palestinos que circulan por territorio del sur de Israel entre Gaza y Cisjordania.

Netanyahu también expresó a sus colaboradores su disposición a reanudar la cooperación entre los organismos de seguridad de su país con los del Gobierno palestino, que la interrumpió como reacción a los castigos colectivos impuestos por el Gobierno israelí.

De momento, no había reacciones en medios del Gobierno palestino al anuncio de Netanyahu. Arafat ha emprendido hoy un viaje de 24 horas a Argelia, informaron fuentes de Gaza. EFE

ez/pq

9712886

XA3091

U POXBT 09-28 00635
mun exg

O.MEDIO-CRISIS/NEGOCIACION (Previsión)
PALESTINOS NO ESPERAN GRANDES AVANCES CONVERSACIONES EEUU

Jerusalén, 28 sep (EFE).- Los dirigentes palestinos no esperan grandes avances en la reunión que celebrarán mañana en Nueva York con mediadores estadounidenses y representantes israelíes, pese a que el Gobierno del primer ministro, Benjamín Netanyahu, cree que se anunciará la reanudación de las negociaciones de paz.

En unas declaraciones a EFE, Ahmed Sobeh, director general del Ministerio de Cooperación Internacional de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, aseguró que los líderes palestinos "no esperan muchos progresos" de la citada reunión.

Sobeh es el número dos de uno de los principales negociadores de la ANP, Nabil Shaat, quien estuvo presente en las reuniones celebradas la semana pasada en Washington para preparar la entrevista de mañana, lunes, en Nueva York.

En esa reunión participarán la secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, el ministro de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, y el número dos de Arafat, Mahmoud Abbas (Abu Mazen).

Fuentes del Gobierno israelí indicaron que el Ejecutivo cree que mañana se anunciará la reanudación de las negociaciones de paz con la ANP.

Mientras tanto, Netanyahu informó al Consejo de Ministros de que él está dispuesto a reanudar el diálogo con Arafat.

Sin embargo, Sobeh se mostró escéptico ante esas declaraciones y destacó que "carecen de validez si no existe un cambio en la actitud política y una voluntad expresa de cumplir con los acuerdos de paz firmados entre palestinos e israelíes".

En su opinión, tal cambio no se ha dado aún, pues Netanyahu se encuentra maniatado por la coalición que respalda su Gobierno de derechas.

El dirigente de la ANP puso en duda que Netanyahu tenga una voluntad verdadera de negociar, porque "no puede hablar de paz y al mismo tiempo seguir adoptando medidas unilaterales, como la ampliación de asentamientos, que fueron la causa de la ruptura de las negociaciones".

Sobeh agregó que sospecha que las afirmaciones de Netanyahu son para satisfacer a la prensa, aunque afirmó que la ANP dará "la bienvenida a una negociación verdadera".

Para Sobeh, si no va a haber grandes adelantos en Nueva York es porque "el Gobierno del presidente estadounidense, Bill Clinton, se encuentra muy presionado por el Congreso", que apoya las posiciones actuales israelíes.

Destacó que, por ello, lo que si espera la ANP de la reunión es que "EEUU se implique más en el proceso de paz y adopte una posición más equilibrada, pues hasta ahora ha defendido sólo la posición de sus aliados".

Según la información facilitada por Netanyahu a sus ministros, las conversaciones se reanudarían en tres de las siete comisiones mixtas palestino-israelíes, establecidas en enero pasado, en virtud del acuerdo para el repliegue militar de Israel de los barrios palestinos de Hebrón.

Esas comisiones tratan sobre la apertura de un aeropuerto y un puerto en Gaza y el establecimiento de un corredor terrestre entre esa zona autónoma y Cisjordania.

Freguntado sobre si los palestinos están dispuestos a aceptar la negociación tan sólo en esas tres comisiones, Sobeh destacó que "únicamente si se entiende que forman parte de una agenda, que es todo el proceso de paz".

Esa agenda debe incluir la retirada de tropas israelíes de las zonas ocupadas de Gaza y Cisjordania, la liberación de los presos palestinos y el fin de la expansión de los asentamientos judíos en tierras palestinas.

Sin embargo, Netanyahu se ha mostrado firme en los últimos días en su política de expandir los asentamientos ya existentes para satisfacer lo que califica de "expansión natural" de éstos y ha dado luz verde a la creación de siete mil nuevas viviendas judías.

El anuncio de Netanyahu de que está dispuesto a negociar con Arafat se produce justo después de que el líder palestino haya lanzado una redada policial contra el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS) en el marco de la lucha antiterrorista, tal y como le exigía el Gobierno israelí. EFE

alg/ah/11

09/28/16-28/97

FR1299

R FOXBT 09-28 00211
mun exq

O.MEDIO-HAVEL
PRESIDENTE CHECO PREPARADO A APOYAR LA PAZ DE LA REGION

Praga, 28 sep (EFE).- El presidente checo afirmó hoy en sus regulares charlas radiofónicas de los domingos que está dispuesto en el momento que sea a apoyar el proceso de paz en el Oriente Medio en la medida de sus posibilidades.

Agregó sobre su reciente viaje de ocho días por Jordania, el Líbano, los territorios autónomos de Palestina e Israel que "de ninguna manera fui a desempeñar el papel de intermediario o negociador de la paz, aunque nunca he rechazado ayudar como pueda".

El presidente checo expresó haber quedado "gratamente sorprendido" por el alto nivel de confianza con el que fue recibido por todos los políticos de los países visitados.

"Muchos de ellos de forma directa o más o menos velada, me insinuaron que podría desempeñar un cierto papel en el proceso de paz en la región mezcoriental".

Agregó que en caso de aceptar una tal misión debería ser "a tiempo completo, lo que significaría viajar constantemente de un lugar a otro y entonces no podría cumplir correctamente con mi cargo de presidente".

El escritor y filósofo checo señaló que el mundo de hoy supone una densa red de intereses y la paz en el Oriente Medio es tan importante para la República Checa y todo Europa como para los propios países de la región árabe-israelí. EFE

mf-wm/jpg

09/28/13-52/97

XA3213

U POXBT 09-29 00551
mun exg

O-MEDIO-CRISIS

SATISFACCION EN ISRAEL POR EL ANUNCIO DE MADELEINE ALBRIGHT

Jerusalén, 29 sep (EFE).- El anuncio de la secretaria de Estado Madeleine Albright de que las negociaciones de paz entre Israel y la Autoridad Nacional Palestina se reanudarán el 6 de octubre causó satisfacción en medios del Gobierno de Benjamín Netanyahu.

El anuncio de la reanudación de negociaciones fue hecho esta tarde en Nueva York por la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, tras entrevistarse con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y con Mahmud Abás (Abu Mazen), representante de la ANP.

Según dijeron fuentes israelíes esta noche en Jerusalén, "se han alcanzado los objetivos principales y se ha excluido lo que era inaceptable para Israel" de la declaración conjunta que Albright leyó a la prensa.

Las negociaciones, interrumpidas desde hace seis meses, se reanudarán el 6 de octubre con una reunión de la Comisión Superior de Enlace palestino-israelí presidida por Abu Mazen y Levy.

Albright dijo que, de momento, sólo se alcanzó una "solución interina" para desbloquear el proceso de paz, abandonado el pasado mes de marzo por los palestinos en protesta por la construcción de un nuevo asentamiento judío, el de Har Jomá, en el barrio de Yabel bu Ghneim, en la parte árabe de Jerusalén.

Según fuentes citadas por la radio israelí, Levy rechazó la exigencia de Albright y de Abu Mazen de dejar en suspenso por un "período de tiempo" la construcción en los asentamientos judíos de Cisjordania y en los de Jerusalén oriental.

Con todo, Albright aclaró que en cuanto se reanuden las negociaciones -tras las celebraciones del nuevo año judío 5.758-, el primer asunto en la agenda será definir el concepto "período de tiempo" para la interrupción temporal de los asentamientos judíos, en un momento en que se están edificando 7.000 viviendas en estos asentamientos.

El primer ministro Netanyahu afirmó esta semana, en respuesta a una exigencia de Albright en ese sentido, que su Gobierno seguirá construyendo en los asentamientos pues "no se puede asfixiar la vida", esto es, su "crecimiento natural".

Asimismo, según destacaron allegados de Netanyahu, se aceptó la propuesta del jefe del Gobierno israelí para emprender unas negociaciones aceleradas que conduzcan a un "estatuto definitivo" de los territorios palestinos de Cisjordania y Gaza.

Cuando se reanuden las negociaciones, los palestinos podrán exigir a Israel el cumplimiento del acuerdo de enero pasado para la retirada militar de la ciudad de Hebrón, y el repliegue escalonado, en tres etapas, de las zonas rurales de Cisjordania.

Sin embargo, según las fuentes del Gobierno israelí, esto no se contradice con la decisión del Gabinete Nacional de no transferir a la ANP territorios de Cisjordania hasta que sus fuerzas de seguridad comiencen a combatir "como es debido contra el terrorismo".

Esa decisión fue aprobada por el Gabinete israelí tras el último atentado suicida de militantes del movimiento integrista palestino HAMAS en Jerusalén, el 4 de este mes, el tercero de una

serie de atentados suicidas que han dejado en este verano un saldo de 23 israelíes muertos, además de los seis suicidas, y más de 400 personas heridas.

El coordinador del Departamento de Estado para el proceso de paz en Oriente Medio, Dennis Ross, regresará la semana próxima a Oriente Próximo para mediar, una vez más, entre el presidente Arafat y el primer ministro Netanyahu, sumidos en la peor crisis desde los acuerdos de Oslo de 1993. EFE

ez/fjo/arp

09/29/22-24/97

O. MEDIO-EEUU (Provisión)
OPTIMISMO CAUTELOSO ANTE REUNION CON ISRAELIES Y PALESTINOS

Nueva York, 29 sep (EFE).- Estados Unidos mantiene un optimismo cauteloso ante la reunión de hoy con representantes israelíes y palestinos para la reanudación de conversaciones directas entre éstos orientadas a revivir el proceso de paz del Oriente Medio.

"Estamos en una crisis de confianza en el proceso de paz de Oriente Medio", dijo hoy el portavoz del Departamento de Estado, James Rubin, a la prensa poco antes de la reunión en Nueva York entre la secretaria de Estado, Madeleine Albright, su colega israelí, David Levy, y el negociador palestino, Mahmud Abbas.

Albright espera que "pronto, muy pronto" se reanuden las negociaciones israelí-palestinas; "es optimista pero no es un mago", dijo Rubin al señalar que "todavía queda mucho trabajo".

Las conversaciones israelí-palestinas están colapsadas desde marzo pasado a raíz de la política israelí de construir nuevas viviendas judías en el este de la ciudad de Jerusalén y el clima empeoró después de varios atentados terroristas suicidas contra la población israelí.

Sobre los documentos en discusión y que contemplan varios proyectos ya establecidos antes del colapso de las negociaciones, Rubin reiteró que "nada está acordado hasta que todo lo esté".

Y consideró que "es posible que no se alcance hoy el objetivo" al indicar que tampoco descarta que se celebren otras reuniones después de la de hoy.

El ministro israelí de Asuntos Exteriores declinó hablar con la prensa tras su reunión con Albright, mientras que su colega egipcio, Amre Mussa, advirtió en las Naciones Unidas que la política del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, puede llevar a una catástrofe.

Tras destacar que Albright "ha trabajado muy duro" en las últimas semanas para volver a encarrilar el proceso de paz en el Oriente Medio, Rubin subrayó que "hoy el clima es mejor" de lo que era antes del viaje que realizó este mes la secretaria de Estado a la región, al referirse a las concesiones hechas desde entonces por palestinos e israelíes.

En ese viaje, el líder palestino, Yaser Arafat, se comprometió a combatir el terrorismo, según recordó Rubin, quien agregó que ahora "lo que vemos es que se mueve en la buena dirección" al referirse a las detenciones de miembros de la organización integrista Hamas por la Autoridad Nacional Palestina (ANP), así como el cierre de 16 oficinas de dicho grupo.

También el Gobierno de Israel ha desbloqueado parte de la financiación a la ANP, aunque Rubin reiteró la posición estadounidense contraria al proyecto de la construcción de nuevas viviendas judías en Cisjordania, anunciado recientemente por Netanyahu.

"No creo que Levy tenga dudas sobre la posición de EEUU" sobre la necesaria congelación de la creación o ampliación de colonias judías, dijo Rubin al afirmar que "no es bueno para la construcción de los fundamentos del proceso de paz".

Aunque el objetivo de la reunión de hoy es modesto, EEUU espera que sea el primer paso para relanzar el proceso de paz mediante la reanudación de las conversaciones directas entre el Gobierno de

Israel y la Autoridad Nacional Palestina.

Se trata de definir los "pasos clave" a tomar por ambas partes para poder avanzar en el proceso con "éxito", dijo Rubin, e indicó que Albright, que se reúne con muchos colegas del Oriente Medio, "espera que su trabajo dé resultados".

Sin embargo, en la reunión con el ministro sirio de Asuntos Exteriores, Faruk Al-Shara, Albright constató que no ha habido cambios en la postura siria y que persisten "importantes diferencias", que impiden por el momento que se reanude el diálogo entre Siria e Israel interrumpido desde febrero de 1996.

"Nos gustaría ver" las conversaciones sirias e israelíes encarriladas, dijo Rubin al expresar el empeño de EEUU en actuar de "puente" entre esas dos partes.

En el desayuno que mantuvo Albright con sus homólogos del Consejo de Cooperación del Golfo (Qatar, Arabia Saudí, Emiratos Árabes Unidos y Oman), Rubin comentó que se habló de las perspectivas de la cumbre económica para Oriente Medio y el Norte de África, prevista para noviembre en Qatar.

"Dicha cumbre es beneficiosa para todas las partes", que esperan una mejora del ambiente en el proceso de paz, dijo Rubin al subrayar que "todos están esperanzados en que haya buenas noticias pronto". FFF

pdp/r

EA5639

U PDXBT 09-29 00623
mun exg icx

O.MEDIO-PAZ (Previsión)
SERIAS DIVERGENCIAS AMENAZAN ANUNCIO REANUDACION DIALOGO

Jerusalén, 29 sep (EFE).- Serias divergencias de los Estados Unidos y de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) con el Gobierno de Israel amenazan el anuncio sobre la reanudación de las negociaciones de paz, previsto para hoy, lunes, en Nueva York.

El anuncio es esperado para después de una entrevista entre la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y con el número dos palestino Mahmud Abás (Abu Mazen).

Fuentes del Gobierno de Benjamín Netanyahu lo daban como un hecho y esta mañana pronosticaban la reanudación para la semana próxima, tras los festejos del nuevo año judío 5.758, "Rosh Hashaná", que comenzarán el próximo miércoles por la noche.

Pero fuentes de la comitiva de Levy, que asiste en Nueva York a las deliberaciones de la Asamblea General de la ONU, han advertido a la prensa israelí de que las divergencias son muchas y de fondo, entre otras por la negativa del Gobierno de Benjamín Netanyahu a poner un paréntesis en la ampliación de asentamientos judíos.

A su vez, Arafat exige entre otras condiciones inadmisibles para Israel que se comprometa expresamente a proseguir con el repliegue militar de Cisjordania, que debe hacer por etapas, poniendo un plazo fijo, y anunciando de que superficie lo hará.

El ministro Levy declaró hoy a los enviados de la prensa israelí en Nueva York que "siempre hay que tener esperanzas, pero hay aún mucho trabajo y grandes esfuerzos por hacer" antes de volver a las negociaciones.

Fuentes del Gobierno israelí en Jerusalén informaron esta mañana de "dos etapas" en las negociaciones si se concretara el anuncio.

La primera de ellas, por medio de las comisiones mixtas que interrumpieron su tarea en marzo pasado cuando trataban de superar los obstáculos que por razones de seguridad -según Israel- impiden la habilitación del aeropuerto internacional palestino en Gaza y la construcción de un puerto en su costa a orillas del Mediterráneo.

En esta primera etapa también tendrán que convenir las partes un "corredor seguro" que permita el tránsito de palestinos entre Gaza y Cisjordania por el sur del territorio de Israel.

Una vez repuestas en sus funciones esas comisiones mixtas, integradas por expertos y funcionarios israelíes y palestinos, comenzarán los contactos a fin de negociar el "estatuto definitivo" para los palestinos de los territorios autónomos y de los ocupados, lo que aplazaría hasta el año próximo la retirada militar de Cisjordania, explicaron allegados a Netanyahu.

El Gobierno palestino teme que la negociación del "estatuto" -algo que Netanyahu quisiera concluir en un período máximo de seis meses y concediendo sólo una autonomía a los palestinos- retardará o dejará finalmente sin efecto el repliegue del ejército israelí.

El Consejo de Ministros de Israel, que exige a Arafat una "batalla sin cuartel, sistemática e incondicional contra los terroristas y su infraestructura", decidió este mes que sin ello no le transferirá más territorios de Cisjordania a la ANP.

Esa decisión oficial siguió a un ataque de tres suicidas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) en Cisjordania quienes el pasado día 4 se inmolaron en la calle peatonal Eliezer Ben Iehuda, del centro de Jerusalén, y causaron cinco muertos.

"No se puede pensar en concesiones territoriales sin que los palestinos 'limpien' antes el terreno", advirtió hoy a través de la prensa local el asesor político de Netanyahu, Uzi Arad.

Netanyahu aseguró esta semana a la prensa que no frenará ni "por un período de tiempo" -como exigen EE.UU. y la ANP- la expansión de los asentamientos judíos en Cisjordania.

Lo hizo después de que la secretaria Albright le recriminara por anunciar la construcción de 300 viviendas en el de Efrata. En la actualidad, según el diario independiente Haaretz, se están edificando 7.000 viviendas en asentamientos de Cisjordania. EFE

ez/msr

09/29/09-03/97

ZH9058

U FOXBT 09-29 00407
mun exg icx

O.MEDIO-CRISIS

NETANYAHU VE INDICIOS DE QUE LA ANP LUCHA CONTRA EL TERRORISMO

Jerusalén, 29 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, ha detectado "señales de que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) -que preside Yaser Arafat- ha comenzado a luchar contra las organizaciones terroristas y su infraestructura".

Netanyahu hizo esta afirmación hoy, lunes, durante una reunión con estudiantes israelíes que le visitaron con motivo de la celebración del Año Nuevo judío, que se festejará el próximo miércoles.

El dirigente israelí agregó que "si esa lucha antiterrorista continúa y se consolida, ello facilitará la reanudación de las negociaciones de paz".

La afirmación de Netanyahu se produce después de que desde el pasado jueves la ANP iniciara una operación policial contra el Movimiento de Resistencia Islámica (HAMAS), grupo integrista musulmán palestino al que se atribuye la autoría de los dos últimos atentados en Jerusalén.

La policía palestina ha arrestado a entre setenta y cien militantes del HAMAS y cerrado dieciséis oficinas de organizaciones e instituciones afines a ese grupo.

No obstante, el asesor político de Netanyahu, Uzi Arad, declaró a la radio estatal israelí que "la ANP está aún lejos de haber cumplido con los compromisos asumidos por los palestinos en materia de seguridad en los acuerdos de Oslo, firmados en 1993".

Agregó que "la ANP ha dado un primer paso, pero la lucha ha de ser sistemática e incondicional".

Si se reanudan las negociaciones entre israelíes y palestinos, Arad dijo que propondrá que las dos partes pongan sobre la mesa de negociación todos los asuntos que deben ser tratados.

De esa forma, Arad respaldó la idea de Netanyahu de ir a unas negociaciones aceleradas sobre el estatuto final de los territorios de Gaza y Cisjordania, que el primer ministro israelí afirma desear concluir el próximo año.

Esas negociaciones supondrían la paralización hasta entonces de la retirada del Ejército israelí de los territorios que ocupa y que según los acuerdos de paz debe entregar a palestinos e israelíes.

El Gobierno de Israel espera que hoy se anuncie en Nueva York la reanudación de las negociaciones de paz, tras la reunión que celebrarán la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright; el ministro de Exteriores israelí, David Levy, y el "número dos" de Arafat, MaHmud Abás (Abu Mazen).

Sin embargo, las autoridades palestinas no están tan seguras de que se produzca la inmediata reanudación del diálogo, aunque no descartan acordar comenzar algunos contactos directos en comisiones mixtas. EFE

alg/egn/ddp

09/29/14-01/97

12

9712886

EA5638

U FOXBT 09-29 00319
mun exq icx

D.MEDIO-CRISIS

SEGURIDAD ISRAELI: ARAFAT COOPERA PERO EN SILENCIO

Jerusalén, 29 sep (EFE).- El presidente palestino, Yaser Arafat, ha ordenado a sus organismos de seguridad cooperar con los de Israel en la lucha contra los extremistas islámicos, pero se niega a reanudar la coordinación entre unos y otros de forma oficial.

Según un informe de la seguridad israelí, dado a conocer hoy lunes por el diario independiente Haaretz, Arafat se niega a oficializar esa cooperación con este país antes de la proclamación de un Estado palestino en Cisjordania, Gaza y Jerusalén oriental.

Los jefes de la seguridad señalan en su informe que la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que él preside, muestra disposición a combatir contra el terrorismo, como le exigen los gobiernos de Israel y de los Estados Unidos.

Arafat ordenó a las fuerzas de seguridad palestinas arrestar a activistas del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) y clausurar instituciones identificadas con él, y confiscar armas y explosivos en poder de sus militantes, dice el informe israelí.

El presidente palestino acusó a los jefes de sus organismos de seguridad de no hacer lo suficiente para erradicar el terrorismo contra objetivos civiles de Israel, que siempre revierten en duros castigos colectivos contra la población de Cisjordania y Gaza.

Una fuente militar superior citada por el rotativo de Tel Aviv desveló que en los últimos días se celebraron varias reuniones, algunas de carácter secreto, entre representantes de los organismos de seguridad de su país y de la ANP para continuar la cooperación.

Esto último se convirtió en una condición "sine qua non" del Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, para reanudar las negociaciones de paz con Arafat, interrumpidas desde marzo pasado.

La reanudación del diálogo, se espera en medios del Gobierno israelí, será anunciada hoy en Nueva York por la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, después de reunirse con emisarios de este país y de los palestinos. EFE

ez/msr

09/29/07-08/97

FB1349

U POXBT 09-29 00627
mun exg

O.MEDIO-EEUU (resumen)
ISRAEL Y PALESTINOS ACUERDAN REANUDAR NEGOCIACIONES

Nueva York, 29 sep (EFE).- Israel y la Autoridad Nacional Palestina acordaron hoy en Nueva York reanudar las conversaciones directas e intentar mejorar y preservar un ambiente favorable al proceso de paz en Oriente Medio, según la secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright.

Al término de una reunión con el ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, y el negociador palestino Mahmud Abás, Albright anunció que las partes acordaron reanudar el 6 de octubre negociaciones en los comités interinos y continuar a un nivel más alto en Washington la semana del 13 de octubre.

Albright calificó de "paso mediano" el que se dio hoy en la reunión trilateral y subrayó que "lo más importante es que hay un acuerdo para continuar" las discusiones y el reconocimiento de ambas partes de discutir el contenido y definición de acciones unilaterales que deben congelarse para que no perjudiquen el proceso.

Por ejemplo, la suspensión de la creación o ampliación de asentamientos israelíes en los territorios palestinos y la adopción, por los palestinos, de medidas contra el terrorismo.

En una conferencia de prensa, la secretaria de Estado norteamericana leyó una declaración suya en la que calificó la reunión de "productiva", y a continuación respondió a las preguntas de los periodistas.

Posteriormente y por separado, el negociador palestino confirmó las dos citas negociadoras y dijo que "esperamos poder apartar los obstáculos que nos impiden alcanzar el progreso deseado".

Entre estos obstáculos, Abás citó los asentamientos israelíes, la confiscación de tierras y la demolición de hogares palestinos, así como la confiscación de propiedades palestinas en el Este de Jerusalén.

En cambio, el ministro de Asuntos Exteriores israelí no compareció ante los periodistas ni leyó ninguna declaración como hicieron Albright y Abbas.

Sin embargo, medios gubernamentales israelíes manifestaron en Jerusalén su satisfacción por la reanudación de las conversaciones, porque "se alcanzaron los objetivos principales y se excluyó lo que era inaceptable para Israel".

Al referirse a los dos niveles de conversaciones, Albright dijo que se trata de "intentar casar el proceso de acuerdos interinos con el estatus final (de los territorios ocupados)".

En las conversaciones de los comités interinos se abordará la construcción de un puerto y un aeropuerto en Gaza y la apertura de un "pasillo seguro" que permita a los palestinos desplazarse libremente entre las zonas autónomas de Gaza y Cisjordania, mientras que se dejarán los aspectos más "políticos" para la reunión de Washington.

En esa segunda reunión se discutirá la continuación de la cooperación en materia de seguridad entre Israel y la ANP, la retirada de las tropas israelíes previstas en diferentes etapas del proceso de paz y que han sido pospuestas, la definición y contenido de "congelación" y la aceleración de las conversaciones

sobre el estatus permanente de los territorios palestinos.

"Todos reconocimos que la seguridad es un fundamento determinante para avanzar en el proceso de paz", dijo Albright al agregar que Israel y los palestinos "acordaron reforzar su cooperación bilateral sobre seguridad en la lucha contra el terrorismo" y calificó de "alentadoras" las medidas adoptadas recientemente por la ANP contra la organización integrista Hamás.

Por su parte, Levy pronunció hoy un discurso ante la Asamblea General de la ONU en el que acusó a la ANP y su líder, Yaser Arafat, de no cumplir su compromiso de combatir el terrorismo y consideró que esto y no la política israelí de asentamientos es la causa de la actual crisis de confianza en el proceso de paz.

Las conversaciones directas israelíes y palestinas se suspendieron en marzo pasado a raíz de la construcción de nuevas viviendas judías en el Este (parte árabe) de Jerusalén. La situación empeoró tras una serie de atentados terroristas suicidas contra la población israelí. EFE

pdp/fjo/nd

09/29/23-22/97

XJ1993

U POXBT 09-30 00633
mun exg icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)
ASENTAMIENTOS JUDIOS ESTARAN EN EL CENTRO DE LAS NEGOCIACIONES

Jerusalén, 30 sep (EFE).- El futuro de los asentamientos judíos, la evacuación militar israelí de Cisjordania y la lucha de Yaser Arafat contra el terrorismo islámico estarán en el centro de las negociaciones de paz que se reanudarán el lunes 6 de octubre.

Pero antes aún de reanudarse, tras seis meses de interrupción, las negociaciones quedaron hoy mismo al borde de la incertidumbre al declarar el primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, que su Gobierno seguirá construyendo en los asentamientos judíos.

"Si este es el caso, no habrá negociaciones", advirtió en la ciudad autónoma de Ramala la ministra de Educación Superior de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Hanan Ashraui.

Según manifestaron hoy funcionarios del Gobierno israelí a los periodistas, "la base para la reanudación de las negociaciones de paz consiste en que la ANP tendrá que luchar contra el terrorismo, pues de otra manera no habrá progresos en el proceso de paz".

Pero para Arafat la condición para volver a las negociaciones es que Netanyahu suspenda la expansión de los asentamientos de Cisjordania, un territorio de unos 5.400 kilómetros cuadrados que Israel ocupa desde la guerra de 1967 y cuyo futuro político, según los acuerdos de Oslo (1993) para la paz, se comprometió a negociar.

De aquí que aceptar la construcción en ellos, aunque sea para satisfacer su crecimiento natural porque "no se puede asfixiar la vida", como afirma el jefe del Gobierno israelí, es visto por EEUU y por la ANP como "decisiones unilaterales".

Los palestinos, que también exigirán a Israel poner fin a la confiscación de tierras y a la demolición de viviendas, reclaman Cisjordania y Gaza para establecer un Estado independiente.

La reanudación de las negociaciones fue anunciada ayer martes en Nueva York por medio de un comunicado conjunto de Estados Unidos, Israel y la ANP, que dió a conocer la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, para quien fue una victoria diplomática.

Pero a juzgar por las primeras reacciones en Israel y en medios de la ANP, que preside Arafat, el nuevo capítulo de las negociaciones, que llevan cuatro años, está amenazado por el peligro de las constantes divergencias de fondo entre las partes.

En la declaración de Nueva York, Israel y los palestinos acordaron dejar en suspenso "por un período de tiempo", algo que tendrán que definir los negociadores desde la semana próxima, y que todos entienden como referido a los asentamientos.

Israel exigirá a Arafat que se abstenga por "un período de tiempo" de tomar "decisiones unilaterales" como las de recurrir a organismos internacionales para que condenen o presionen a su país.

"Vamos a discutir lo del período de tiempo y cuánto será el tiempo", explicó hoy a la prensa el ministro de Asuntos Exteriores israelí, David Levy, que firmó la declaración de Nueva York junto con el representante de la ANP, Majmud Abás (Abu Mazen).

Levy agregó que "debemos debatir cómo y cuando" se llevará a cabo el repliegue militar de Cisjordania, del que se ha cumplido sólo la primera de tres etapas pactadas por las partes.

9712886

Netanyahu, que recibió con satisfacción la declaración de Nueva York, tampoco tiene intenciones de seguir con el repliegue, cuya segunda etapa debió cumplirse este mes de septiembre, sino aplazarlo al menos hasta agosto de 1998.

Hasta entonces, el líder de la derecha nacionalista israelí, que se opone enérgicamente a un Estado palestino, aspira a concertar con Arafat un "estatuto definitivo" para los palestinos de Cisjordania y Gaza -una autonomía- mediante unas negociaciones aceleradas y en un período máximo de nueve meses.

Fuentes israelíes indicaron que las conversaciones para determinar la fecha del comienzo de esa última etapa de las negociaciones de paz comenzarán dentro de dos semanas en Washington entre representantes de la ANP y de Israel, con la mediación Dennis Ross, coordinador de EEUU para el proceso de paz en Oriente Medio. EFE

ez/jal

09/30/11-08/97

EA5664

U POXBT 09-30 00482
mun exg icx

O.MEDIO-NEGOCIACIONES
DIVERGENCIA PALESTINO-ISRAELI SOBRE CONCEPTO COMPAS DE ESPERA

Jerusalén, 30 sep (EFE).- El primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, declaró hoy que la postura de su Gobierno es distinta de la del presidente palestino, Yaser Arafat, sobre lo que es "un periodo de tiempo" para tomar "decisiones unilaterales", tales como la construcción o ampliación de nuevos asentamientos judíos.

En la declaración conjunta con Estados Unidos y la Autoridad Nacional Palestina (ANP) para la reanudación de las negociaciones de paz, Israel aceptó ayer un compás de espera o un "periodo de tiempo" en la toma de "decisiones unilaterales".

"No hay aún una definición para esa expresión; los palestinos tienen su postura y nosotros otra distinta y la discutiremos", dijo Netanyahu a los periodistas.

Según los palestinos, se trata de suspender por "un periodo de tiempo" cuya duración debe negociarse, la ampliación de asentamientos judíos en territorios que la ANP reclama como propios para establecer un futuro Estado independiente.

Para el jefe de Gobierno israelí, "lo importante" de lo acordado en Nueva York para reanudar el próximo 6 de octubre las negociaciones -interrumpidas desde hace seis meses- "y en lo que somos obstinados, ante todo, es que en principio este proceso de paz depende de que los palestinos combatan contra el terrorismo".

Netanyahu advirtió que "nosotros no estamos dispuestos a admitir una situación en la cual existe un proceso de paz y, simultáneamente, un proceso terrorista; es imposible la existencia de ambas cosas a la vez".

Por ello, indicó, la ANP "debe librar una guerra empecinada contra el terrorismo para que haya un proceso de paz".

El primer punto, destacó Netanyahu, es que "si combaten contra el terror, habrá progresos en el proceso de paz. ¿No lo hacen? Pues, no los habrá".

"El punto número dos es que nosotros convinimos" volver a las negociaciones de paz, "a la luz de los primeros pasos (en la lucha de los palestinos por erradicar a los terroristas), que no son suficientes y que, de seguro, están lejos de ser lo que deben", comentó, pero reconoció que "es un comienzo positivo... bueno, dijimos, también nosotros haremos algo positivo".

El comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, general Amnón Shájak, declaró hoy a la Comisión Parlamentaria para Asuntos de Seguridad que las fuerzas de seguridad palestinas intensificaron sus operaciones contra los militantes del Movimiento de la Resistencia Islámica (HAMAS) para satisfacer exigencias de los EE.UU.

Seis suicidas de ese movimiento, el principal opositor al Gobierno de Arafat, causaron la muerte a 23 israelíes y más de 400 heridos al inmolarse en tres ataques desde que las negociaciones de paz entraron en crisis, en marzo de este año.

La batalla del Gobierno palestino contra el terrorismo "debe ser sistemática, persistente y empecinada", afirmó Netanyahu.

"Nosotros -concluyó- no aceptaremos su reconciliación con los terroristas y esto no es un principio en el aire sino parte esencial del acuerdo" para reanudar las negociaciones. EFE

ez/msr

O.MEDIO-NEGOCIACIONES (Previsión)
PALESTINOS ACUSAN NETANYAHU SABOTEAR ULTIMA OPORTUNIDAD PAZ

Por Antonio Lafuente

Jerusalén, 30 sep (EFE).- La declaración del primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu, de continuar con la construcción en los asentamientos judíos es un intento de "sabotear la última oportunidad para la paz", según dirigentes palestinos consultados por EFE.

Esa "última oportunidad para la paz" hace alusión al acuerdo logrado ayer en Nueva York entre el ministro de Asuntos Exteriores israelí, David Levy, y el negociador palestino Mahmud Abás, para reanudar las negociaciones entre palestinos e israelíes el próximo 6 de octubre.

El acuerdo, alcanzado gracias a la mediación de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, establece que habrá un "periodo de tiempo" en el que las partes se abstendrán de tomar "decisiones unilaterales".

La citada fórmula es interpretada por los palestinos como una obligación para Israel de no continuar con la construcción de siete mil viviendas e instalaciones en asentamientos judíos, situados en Jerusalén Oriental y Cisjordania.

Para aclarar malos entendidos, Netanyahu se apresuró hoy a declarar que su Gobierno seguirá adelante con la expansión de los asentamientos.

El primer ministro israelí lanzó así la primera andanada contra el reinicio de las negociaciones que suscitó una viva reacción por parte de los dirigentes palestinos.

Marwan Kanafani, portavoz de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), que preside Yaser Arafat, aseguró que prefería no hacer comentarios sobre la declaración de Netanyahu, "porque no queremos dar la impresión al pueblo palestino de que este proceso de paz no va a funcionar nunca".

Sin embargo, agregó que "Netanyahu es consciente de que esta es la última oportunidad para la paz y quiere destruirla mediante sus declaraciones".

El doctor Ahmad Sobeh, director general del Ministerio de Cooperación Internacional de la ANP, afirmó que "Netanyahu quiere dinamitar todos los acuerdos de paz".

Sobeh agregó que cuando Netanyahu habla de conversaciones de paz "lo hace para la galería y para satisfacer a Estados Unidos, pero luego no quiere entrar en la esencia de los acuerdos y las negociaciones".

Destacó que la aceptación del acuerdo de ayer por parte de la ANP "es una prueba más de que los palestinos quieren el proceso de paz".

Sobeh explicó que si los palestinos dan su visto bueno a las negociaciones es porque creen en el papel de EEUU como mediador, por lo que pidió a este país una mayor implicación y presión sobre Israel para que cumpla su parte en los acuerdos.

El dirigente palestino advirtió que Netanyahu "juega con fuego porque con su política pone en entredicho todo el proceso de paz, lo que es muy peligroso, pues compromete y debilita a la ANP y puede llevar a que el pueblo busque otras alternativas".

La ministra de Educación Superior de la ANP, Hanan Asharaui,

por su parte, fue muy contundente al afirmar que si no se congelaba la construcción

El más moderado en sus manifestaciones fue quizás el propio

El más moderado en sus manifestaciones fue quizás el propio Arafat, quien desde Rabat se limitó a reconocer que ni la ANP ni el Gobierno de EEUU habían conseguido "concesiones de la delegación israelí en las conversaciones de Nueva York".

Arafat puso sus esperanzas en la visita a Oriente Medio que hará el mediador norteamericano, Dennis Ross, el 6 de octubre "para intentar relanzar el proceso de paz".

El líder palestino aseguró que para su pueblo "la paz debe ser justa y global en toda la zona de Oriente Medio" y advirtió de que "todo fracaso de este proceso no tendrá límites y será global".

La cuestión de los asentamientos fue la que motivó en marzo pasado la retirada de Arafat de las negociaciones paz, por lo que su regreso a éstas sin haber conseguido, al menos, una congelación temporal de aquellos, es interpretada por los analistas políticos como un síntoma de debilidad del líder palestino.

La importancia de los asentamientos judíos radica en que son contruidos en las tierras palestinas ocupadas por Israel en la "Guerra de los Seis Días", en 1967, y en las que la ANP aspira a establecer su futuro Estado, con Jerusalén Oriental como capital.EFE

alg/11

Nº DOCUMENTO **9712887**
TITULO **Dilectos análisis sobre la situación en Medio Oriente**
PROCEDENCIA **150030**
FECHA DE PROCEDENCIA **200921**
VINCULACIONES **11876**
11832
11554
10195
11897

65890
11879
11163
501689
11164

Doc. con R. poco legibles

MEDIO ORIENTE

Que coman flores

Israel golpea en el bolsillo a los palestinos

POR MARK DENNIS

EN ESTOS DÍAS, LAS FLORES SON GRATIS en Ciudad de Gaza. Los clientes de los mercados de verduras del centro de la ciudad obtienen un ramo de claveles con cada compra. Las flores se plantan para los mercados de Europa y constituyen una de las pocas industrias de exportación de la Franja de Gaza.

Pero ahora los cultivadores de flores son víctimas del estancamiento del proceso de paz. Como una forma de obligar a los palestinos a combatir enérgicamente el terrorismo, Israel ha dispuesto severas sanciones económicas que impiden el embarque de las flores al extranjero. Mohsen Shurad, quien invirtió 300.000 dólares en una granja de rosas poco después de que se firmaran los acuerdos de paz de Oslo en 1993, está perdiendo 300 dólares diarios. "Inicié este proyecto con el sueño de un estado palestino independiente, pero eso fue sólo una ilusión", dice.

Los acuerdos de Oslo dieron a israelíes y palestinos una estructura de paz y una oportunidad de prosperar juntos. Pero desde que dos suicidas palestinos perpetraron un atentado que mató a 14 israelíes en Jerusalén, en julio, el primer ministro Benjamín Netanyahu ha endurecido las sanciones económicas a los palestinos, exigiendo que hagan algo para contener el terrorismo. Aún así, algunos analistas israelíes acusan a Netanyahu de provocar una guerra económica con los palestinos. Sus críticos también lo acusan de magnificar el tema del terrorismo culpando al líder palestino Yasser Arafat de una violencia que no es capaz de controlar (aún no existen pruebas de que los dos suicidas provinieran de territorio palestino). Arafat hizo detener a 173 sospechosos. Pero la semana pasada tuvo dos días de reuniones de unidad nacional con los dirigentes de varios grupos palestinos, entre ellos Hamas y el Jihad Islámico, que promueven el terrorismo. Una fotografía de Arafat abrazando a uno de los líderes de Hamas, Abdel Aziz al-Rantisi, enfureció a los israelíes. "Dice que está en contra del terrorismo y luego corre a abrazar a los asesinos de mujeres y niños", dijo Danny Naveh, secretario del gabinete israelí.

El éxito de los acuerdos de Oslo depen-



Un gesto que indignó a los israelíes. Arafat abraza a Rantisi, dirigente de Hamas

dian, en parte, de asegurar mejores condiciones de vida a los palestinos. En cambio, Cisjordania y la Franja de Gaza han sido devastadas. Según Naciones Unidas, el ingreso per cápita en los territorios ha caído en un 35 por ciento desde que se firmó el acuerdo. Se suponía que éste debía ser un período de desarrollo dirigido para el área. Pero según Nader Said, que recientemente escribió el primer informe de Naciones Unidas sobre desarrollo humano en Palestina, "lo que realmente estamos viendo es un deterioro dirigido".

Cuando se firmó el acuerdo de Oslo, el dinero inundó las áreas palestinas. El proceso de desarrollo no fue perfecto. Los principales funcionarios de la nueva Autoridad Palestina se enriquecieron y crearon fondos para el pago de sobornos, lo que impedía gobernar a Arafat. Al comienzo, el gobierno laborista de Israel ayudó a mantener los vitales recursos financieros del jefe palestino. Cuando Israel tuvo que cerrar la fronteras a los trabajadores palestinos después de algún atentado terrorista, continuó enviando los ingresos tributarios a Arafat. Incluso, en una ocasión le adelantó 30 millones de dólares en compensación por un cierre fronterizo.

Netanyahu, quien está en el poder desde el año pasado, no está más por ese juego. Después del atentado suicida, no sólo cerró las fronteras a los trabajadores y las exportaciones palestinas; también congeló la transferencia de ingresos tributarios, que suman más de la mitad de las rentas

de la Autoridad. Los fondos no pertenecen a Israel. Son obligaciones tributarias pagadas por los palestinos sobre los productos israelíes o de otros países, importados a través de los puertos israelíes. La semana pasada, Israel finalmente entregó 12 millones de dólares a los palestinos, que, dijo, representaban el 30 por ciento del total de las rentas tributarias retenidas. Netanyahu continuó demandando una campaña contra los terroristas. "Israel no será un juguete", dijo a su gabinete.

Pero Arafat no es suficientemente fuerte en lo político para atacar frontalmente a los extremistas palestinos. Acusó a Israel de tratar de humillarlo y de hacer pasar hambre a su pueblo, y advirtió que el prolongado proceso de paz de Oslo podría ser dejado sin efecto. "Siete años. Podemos borrarlo y empezar de nuevo", señaló. También intentó un débil contraataque económico. Anunció un boicot parcial a los productos israelíes en los mercados palestinos, entre ellos gaseosas, aparatos eléctricos, cigarrillos y papel higiénico. Pero el comercio con la Franja de Gaza y Cisjordania apenas constituye el 2 por ciento de la economía israelí. Probablemente, sólo los árabes se perjudicarán en esta guerra. "Si los palestinos continúan siendo hostiles, el precio económico será muy alto", advierte Jacob Neeman, ministro de Economía de Netanyahu. En estos días, el proceso de paz de Oslo parece una flor marchita bajo el ardiente sol de Gaza.

CON STEPHANIE NOLEN EN GAZA

LA NACION

Buenos Aires, viernes 5 de septiembre de 1997

Fundado por Bartolomé Mitre el 4 de enero de 1870

"LA NACION será una tribuna de doctrina" (Núm. 1, Año 1)

Director: BARTOLOME MITRE

Bombas contra la paz

SIETE muertos y cerca de 200 heridos es el saldo que el odio ha dejado ahora en las calles de Jerusalén. Otra vez la decisión suicida de unos pocos ha sembrado el luto en medio del ajeteo del trabajo y de las preocupaciones cotidianas. Otra vez, el extremismo se ha cebado en el cuerpo de la comunidad israelí, cubriéndola de espanto y de perplejidades; otra vez ha tenido éxito en el protervo cometido de dificultar la imprescindible tarea de construir la paz, a la que israelíes y palestinos están convocados por los deberes de la humanidad y el ansia de subsistencia.

El atentado ocurrido ayer no es, en sí, más que una horrible y reiterada muestra del poderío del fanatismo. Pero sus consecuencias, tal como ha sucedido en ocasiones anteriores, no se agotan en el dolorido recuento de víctimas y en las compartidas expresiones de indignación que el hecho provoca.

En Medio Oriente, en efecto, está en juego un proceso de paz que es esencial para la región e, incluso, para la preservación de la convivencia internacional. Sin embargo, como se advierte, hay fuerzas oscuras que tienen todavía capacidad suficiente como para ponerle trabas. La desconfianza, inevitablemente, ha vuelto a apoderarse de quienes en esa zona mantienen un áspero pleito desde hace medio siglo; las conversaciones de paz entre israelíes y palestinos -tambaleantes desde hace meses, pero a punto de conseguir un inminente impulso con la visita de la secretaria de Estado norteamericana- han

recibido así una nueva amenaza de hacerlas decididamente imposibles. A no dudarlo, ése era el objetivo que perseguían los terroristas y, ciertamente, parecen haberlo puesto a tiro.

Hay renovadas imputaciones a la Autoridad Nacional Palestina y repetidos reclamos para que apliquen medidas enérgicas contra el extremismo, algo que quizá no están en condiciones de hacer. Las represalias israelíes no se han hecho esperar y Yasser Arafat, bloqueado en un aeropuerto, no pudo trasladarse a la Franja de Gaza, donde debía presidir una reunión de carácter administrativo.

El deterioro de su capacidad de gestión que están sufriendo Arafat y el grupo que lo acompaña, y los paulatinos recortes que estos traspiés imponen a su autonomía y su prestigio, son la secuela más evidente y más preocupante de la escalada terrorista que protagonizan sus enemigos del Hamas y del Hezbollah: los métodos violentos que en su momento utilizó y promovió Arafat esta vez se han vuelto contra él, convirtiéndolo en la principal víctima política de estos atentados.

En esa pugna entre israelíes y palestinos, la paz no puede basarse sino en la existencia de poderes institucionales consolidados y orgánicos; el extremismo palestino se ha propuesto que del lado que pretende representar no los haya. Y es evidente que si esto no se modifica de manera pronta y efectiva, conseguirá llevar a cabo su propósito alejando toda perspectiva de que el viejo y enconado enfrentamiento árabe-israelí tenga un punto final.

DP0665

R FOXBT 09-05 00567
icx mun exg

EUROPA-O.MEDIO (análisis)
NUEVO LEMA: "SI "NO" QUIERES LA PAZ, PREPARA LA GUERRA"

Por Ramón Luis Acuña

Madrid, 5 sep (EFE).- El refrán bélico más famoso dice "si quieres la paz, prepara la guerra". En Oriente Medio parecen haberle añadido un "no" y hoy en día todo el mundo piensa allí desgraciadamente: "Si "no" quieres la paz, prepara la guerra".

Los rebrotes de la persistente tensión arrastran de nuevo a la región hasta el borde del abismo: árabes e israelíes están obsesionados con lo peor, una nueva guerra en la turbulenta región.

El recrudecimiento peligroso de los combates en Líbano estos días pasados, donde la guerra nunca ha acabado del todo, ha venido a sumarse hoy al nuevo atentado cruento de Hamas el jueves en pleno Jerusalén.

En su primer fracaso en este tipo de acciones en treinta años, las tropas israelíes perdieron trece hombres en el desembarco fallido de uno de sus comandos en el sur de Líbano, una acción que da un nuevo giro a la espiral de enfrentamientos y choques de Israel con las guerrillas islamistas de Hezbolá.

Con un resultado de siete muertos, tres miembros del comando suicida y cuatro civiles, el nuevo atentado de Jerusalén ha conmocionado al mundo entero por su crueldad indiscriminada y por haber desbaratado los últimos esfuerzos realizados para volver a la mesa de negociaciones.

En vísperas de la visita la semana próxima de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, a la región, la crispación es total.

Europa ha expresado hoy su extrema inquietud por el cariz que toman los acontecimientos: París, Londres, Bonn y el Vaticano han instado a la calma en sendas declaraciones alarmadas.

En conversación telefónica, Jacques Chirac ha requerido de Yaser Arafat el máximo esfuerzo para detener el engranaje de la violencia, una iniciativa que prueba la preocupación de la presidencia de la república francesa.

En similares contactos, el jefe del estado galo exhortó en sus decisiones al primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, y al presidente libanés, Rafic Hariri a ejercitar toda la paciencia y serenidad posible en sus decisiones.

El fallido desembarco de un comando israelí hoy en el sur de Líbano, con su saldo de trece muertos entre sus miembros, llevó al Foreign Office británico a proclamar que "las acciones violentas no son en absoluto la solución del conflicto de Oriente Medio", una seria advertencia muy poco habitual.

"Hay que romper el círculo infernal de la violencia", dijo por su parte en Hamburgo el ministro alemán de Asuntos Exteriores, Klaus Kinkel, tras entrevistarse con el ministro de la Autoridad Palestina Nabil Chaath.

El político europeo denunció la nueva decisión de cierre de los territorios palestinos, que sólo favorece a los terroristas, pero también es verdad que los habitantes de Tel Aviv y de Jerusalén se han convertido en verdaderos rehenes de los palestinos extremistas.

Para el Vaticano, "no hay que ceder al odio" sino tratar de

relanzar el proceso de paz de Oriente Medio, bloqueado hace meses, y no permitir que se ahoguen las aspiraciones de paz de los pueblos de Oriente Medio.

Sobre el terreno, los datos no han cambiado: los israelíes deben establecer la paz con los palestinos si quieren desarrollar sus relaciones con el resto de los países árabes, en medio de los cuales son una isla en Oriente Medio.

Israel necesita además la paz -y de forma perentoria- para mantener su status de nación y el respeto de Europa y Estados Unidos.

Pero, según todos los internacionalistas, la pacificación de la más inestable de las regiones del Mediterráneo está hoy más alejada que nunca. EFE

Rla/jmc

09/05/17-30/97

El conflicto de Oriente Medio, según Kissinger

11 0709

La guerra y la paz

HENRY KISSINGER

Cuando la secretaria de Estado Madeleine Albright partió en su primera visita a Oriente Medio, la instaron a reanudar el proceso de paz de Oslo. Su tarea es mucho más ardua. El proceso de Oslo, habiendo agotado sus posibilidades, necesita ser rediseñado.

El acuerdo de Oslo representa la culminación de un acercamiento paso a paso concebido hace 25 años cuando Oriente Medio acababa de salir de la guerra. Los productores árabes de petróleo redujeron la producción. Europa, aterrorizada con los precios del petróleo que se cuadruplicaban, pidió un resuello diplomático. La URSS respaldaba la exigencia árabe de que Israel volviera a sus fronteras de 1967, pero no ofrecía a cambio una definición de paz. Israel estaba tan traumatizado con el ataque sorpresa contra él que no pudo ni siquiera concebir jugarse su supervivencia retirándose de unos límites que al menos en Cisjordania eran insostenibles.

Una negociación abarcadora en tales condiciones garantizaba un estancamiento y amenazaba con una nueva guerra. De modo que temas como las fronteras, la definición de paz y los acuerdos de seguridad para eliminar los legados de la guerra fueron hechos a un lado. Ninguna de las partes alcanzó sus objetivos. Israel no consiguió una paz contractual; los árabes no recuperaron todo el territorio que perdie-

ron en guerras anteriores. Pero uno y otros se beneficiaron en alguna medida. En dos acuerdos con Egipto y uno con Siria, algunos territorios conquistados fueron devueltos al control árabe. Israel ganó un resuello cambiando tierra por tiempo.

El acuerdo de Oslo de 1993 pretendió aplicar la misma fórmula a las relaciones entre israelíes y palestinos. Como los anteriores acuerdos de ruptura, fue un resultado del agotamiento, no de la convicción. Israel estaba desgastado por la Intifada; la OLP estaba aislada y quebrada después de haber apoyado a Saddam Hussein en la guerra del Golfo. Se hicieron a un lado los temas controvertidos: las fronteras, la condición de Estado, los acuerdos precisos de seguridad, Jerusalén. Retiradas graduales de Israel devolverían al control de la OLP territorios ocupados por los israelíes hasta que empezaran las conversaciones sobre un acuerdo final de entonces a unos años.

Enseguida se hizo evidente que cualquier analogía con las etapas iniciales del proceso de paz era ilusoria. En la negociación anterior el progreso gradual alivió tensiones y generó confianza. En Cisjordania, ocurrió lo contrario. Ambas partes saltaron al proceso de paz sin haber clarificado objetivos viables y esperaban extraer esa claridad del proceso mismo. Pero en lugar de eso el proceso incrementó sus perplejidades.

No fue accidental. Dos israelíes, Estados Unidos y los interlocutores europeos hi-

cieron creer a Yasser Arafat que el destino final era al menos el reconocimiento de las fronteras de 1967 y el de un Estado palestino. Por su parte, Israel rechazó la condición de Estado de la OLP por las mismas razones por las que la OLP se negó a alterar su carta constitucional: un significativo segmento de la población israelí cree apasionadamente que toda Palestina es israelí por decisión divina, de modo que la creación de un Estado no judío en ese territorio es un sacrilegio. Lo extraño del proceso de Oslo es que dos entidades políticas están discutiendo ajustes territoriales sin aceptar realmente la legitimidad del otro.

Fue inevitable que la política interna de una y otra parte agobiara el proceso de paz. Israel entró en las negociaciones con la OLP profundamente dividida. Las palomas trataron las conversaciones como una suerte de logro escatológico que reconciliaría las partes, eliminaría las mutuas sospechas y haría irrelevante la ubicación exacta de las fronteras. Los halcones rechazaron esto como una fantasía.

La OLP también estaba dividida. Tiene tres grupos: una contrapartida de las palomas israelíes que es un grupo pequeño y sin eficacia; los moderados que ven el proceso de negociaciones como la etapa de una lucha constante y los halcones que son partidarios de una confrontación constante. El primer ministro israelí Yitzhak Rabin mantuvo bajo control esas incoherencias. Convencido de que Israel estaba obligado por el anhelo de paz de su pueblo a intentar la ruta trazada en Oslo, también dijo que si esas incongruencias se volvían dominantes iniciaría una revisión estratégica con la mayor resolución debido a una clara conciencia.

Ese momento ha llegado. La aproximación paso a paso tenía sentido en la medi-

Los acuerdos de paz de Oriente Medio tuvieron en estos últimos tiempos una constante: la muerte, a pesar de las condenas a la violencia de Israel y la OLP. El ex secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger hace su evaluación de un conflicto que se agrava día a día. Y propone algunas soluciones.

da en que cada paso generara confianza en un acuerdo final. Pero cuando cada paso se convierte en un sustituto de un acuerdo final, tienen todas las desventajas de una negociación abarcadora sin el alivio de tensiones que traería un acuerdo final. En ausencia de un destino claro, la devolución gradual de territorios equivale a una serie de concesiones israelíes unilaterales que despiertan el apetito palestino sin acercarse a una aceptación genuina del Estado judío por parte de la OLP.

Al reanudarse, el proceso de negociaciones debiera concentrarse en estos temas:

Los límites definitivos de Israel y una retirada gradual hacia ellos.

Reconocimiento por Israel de un Estado palestino soberano.

Garantías de seguridad para Israel dentro de este contexto.

Restricciones sobre los cambios israelíes del *statu quo* mientras se desarrollan conversaciones sobre el Estado final.

Cada uno de esos tópicos es un desafío que ningún simpatizante podría desearle a un secretario de Estado.

De acuerdo con la resolución 242 de la ONU, Israel tiene derecho a fronteras seguras. Las fronteras del 67 no cumplen las condiciones. Se necesita algo más que las modificaciones menores de los documentos de posición de Estados Unidos.

Israel tiene que reconocer que su resistencia a aceptar el Estado palestino es desgastante. La entidad palestina es reconocida cada vez por más países y Arafat en sus viajes es tratado como jefe de Estado. La condición de Estado de Palestina se ha convertido en el *quid pro quo* para que la OLP acepte fronteras seguras para Israel.

Dado el modo en que se mezclan las poblaciones en Cisjordania, un Estado palestino tendrá que aceptar restricciones sin



OTRO BAÑO DE SANGRE. El jueves, las calles de Jerusalén volvieron a teñirse de violencia. La paz, cada vez está más lejos.

precedentes en sus capacidades militares. Pero la historia muestra que las limitaciones numéricas a las armas, equipos y efectivos no bastan. Tiene que haber un aparato de control que no dependa de la OLP y hay que acordar sanciones obligatorias en caso de transgresión.

Si las negociaciones se orientan a una definición de las fronteras definitivas antes que a concesiones territoriales acumulativas, Israel no debe cargarlas alterando unilateralmente el *statu quo* de Cisjordania.

En cuanto a la duración de las conversaciones sobre la condición final, Israel debiera acordar no aprobar nuevas sedes de construcción en Jerusalem ni nuevos asentamientos en Cisjordania, incluyendo la no expansión de los asentamientos existentes que equivale a un subterfugio de nuevos asentamientos.

El tema de Jerusalén debe ser hecho a un lado por lo menos hasta llegar a un acuerdo en principio sobre fronteras y condición de Estado. Porque es irrelevante

hasta entonces y tratarlo prematuramente sólo serviría para encender pasiones.

La invocación a momentos diplomáticos cruciales es tan frecuente respecto del Oriente Medio que ya no atrae la atención. Pero el viaje de Albright se produce precisamente en esa coyuntura. Todos los que se preocupan por la paz en Oriente Medio no pueden sino desearle suerte. □

Henry Kissinger fue secretario de Estado de los EE.UU.
Traducción de Marta Vasallo (c) Los Angeles Times y Clarín, 1997. 0309

La paz, acorralada en Oriente Medio

La sombra del terror que se abatía la semana pasada sobre Israel encuentra a un país a medio camino entre la esperanza frustrada por una paz que se aleja y un retorno a tiempos de guerra. Pero dicho regreso al fragor bélico tiene características aún peores que aquellas a las que se acostumbraron los israelíes en su casi medio siglo de vida independiente.

Los dos trágicos sucesos, en esta ocasión, mostraron hasta qué punto las trincheras están en las ciudades y aldeas y que sus víctimas pueden ser tanto soldados como las poblaciones civiles desarmadas.

Las calles céntricas de Jerusalén nuevamente bañadas en sangre por comandos suicidas y los naranjales del sur del Líbano donde murieron emboscados comandos del ejército israelí en una incursión fallida, demarcan el terreno en el que se están jugando el futuro y la gravedad de sus alternativas.

Al desandar el camino de los acuerdos de paz, el primer ministro Benjamín Netanyahu colocó en Arafat la responsabilidad de someter y eliminar la amenaza de los grupos extremistas.

Pero, al reforzar el aislamiento del líder palestino, pronunció su debilidad y evidenció la ausencia de un interlocutor real allí donde, debe recordarse,

más de un millón y medio de palestinos empezaron a vivir con prerrogativas autonómicas.

Tal vez jamás podría Arafat controlar las tensiones dentro de su área. Pero Netanyahu no ha dejado siquiera la posibilidad de comprobarlo. Y ahora parece haberse consumido el margen de expectativa.

Así planteado, todo se dirime en posiciones de fuerza y bajo la vigilia de las armas, con una perspectiva de golpes y contragolpes más cercana a la guerra civil.

Hasta hace unos años, cada atentado dentro del territorio israelí era la prolongación de la beligerancia entre gobiernos nacionales o se atribuía a la lucha del pueblo palestino. Ahora se invierten los términos y es la seguridad interna de Israel, en jaque, la que potencia la inestabilidad regional y torna imprevisibles e ilimitados los blancos de cualquier ataque o represalia.

No es en absoluto casual, finalmente, que los atentados ocurran cada vez que asoman principios de acercamiento, en este caso, la llegada de la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, con la intención de mediar.

Sería una muestra de fortaleza y no de debilidad, en esta instancia, abrir una renovada apuesta y tender una mano firme para todos los palestinos que nada tienen que ver con la violencia criminal y darle una oportunidad a la paz.

CL 0809

Albright deveria chegar com uniforme de bombeiro

Primeira visita da secretária de Estado pega Oriente Médio no auge da crise

ISSA GORAIEB
Especial para o Estado

BEIRUTE — Ao tomar a palavra no Clube Nacional da Imprensa, em Washington, no mês passado, para falar da viagem que fará amanhã ao Oriente Médio, a secretária de Estado dos Estados Unidos, Madeleine Albright, usava, na lapela de seu elegante tailleur cor-de-rosa, um broche representando a pomba da paz. Um uniforme de bombeiro seria mais indicado, hoje em dia, para Albright, que pisará pela primeira vez o solo de uma região onde os focos de incêndio se estão multiplicando perigosamente.

A linha dura que o Likud israelense vem seguindo há 14 meses foi apanhada de surpresa. Na quinta-feira, obedecendo a um roteiro calado no atentado de 30 de julho no mercado judeu de Jerusalém, três camêscas explodiram-se no principal calçadão de pedestres da Cidade Santa, levando à morte 4 outras pessoas e ferindo 172. E na sexta-feira bem cedo o Exército israelense sofreu um terrível revés, quando uma de suas unidades de comando, que tentava executar uma operação no litoral libanês, foi praticamente dizimada pelas forças conjuntas do Exército libanês e dos combatentes da resistência islâmica à ocupação do sul do Líbano.

Todos esses dobramentos aumentaram as pressões sobre o primeiro-ministro israelense, Binyamin Netanyahu, mas também sobre Yasser Arafat, o chefe da Autoridade Autônoma Palestina. O primeiro enfrenta hoje um duplo malogro: havia sido eleito prometendo aos judeus uma política de "firmeza", ou, mais exatamente, de intransigência em relação aos palestinos e árabes, que permitisse a Israel viver em paz e com segurança.

A paz parece, hoje, mais distante do que nunca: Netanyahu conseguiu fazer com que Arafat, primeiro líder palestino a optar por um acordo negociado com Israel, se transformasse em um inimigo declarado; e com suas provocações gratuitas, atraiu a hostilidade dos governos árabes mais moderados, entre os quais o Egito e a Jordânia. Quanto à segurança, ela piorou para os israelenses, no interior do país e na fronteira com o Líbano.

O que Netanyahu pode fazer para sair desse impasse? No que se refere aos palestinos, o chefe do governo is-

raelense reagiu ao triplo atentado à bomba em Jerusalém restabelecendo o bloqueio total dos territórios ocupados, que ele acabara de atenuar. Depois, ameaçou lançar operações armadas nas áreas controladas pelos palestinos para prender ou liquidar os ativistas do Hamas, cujas mãos, segundo afirmou Netanyahu, Arafat deixa livres.

O primeiro-ministro israelense, aliás, reuniu os seus principais ministros e os chefes dos serviços de segurança para decidir as ações a adotar e, segundo a rádio governamental israelense, "medidas operacionais foram decididas". O gabinete restrito israelense excluiu a possibilidade de retirada militar da Cisjordânia, ao contrário do que está estabelecido nos acordos de autonomia de 1993, que tinham fixado meados de 1998 como prazo máximo para a retirada.

Teria Netanyahu, enfim, encontrado a solução para seus problemas com tais incursões nos territórios ocupados? Parece que não, afirma a maioria dos analistas árabes. O poderoso Exército israelense jamais conseguiu neutralizar o Hamas e os outros grupos radicais fundamentalistas na época em que ocupava as regiões que, depois, se tornaram autônomas. É pouco provável que consiga hoje mais do que prender ou matar um número limitado de ativistas palestinos.

Mas não conseguirá erradicar totalmente o terrorismo fundamentalista. Por outro lado, dizem os analistas, tais intervenções poderiam dege-

AUTORIDADE PALESTINA CULPA TAMBÉM IRÃ E SÍRIA

nerar em verdadeiras batalhas entre o Exército israelense e a polícia palestina, como as que causaram cerca de cem mortos, em 1996, quando da abertura de um túnel perto da Grande Mesquita de Jerusalém. Isso significaria a morte oficial dos acordos de autonomia e o fim do processo de paz, coisa que os EUA não permitiriam, pois investiriam muito nesse processo, do qual são patrocinadores.

Do lado libanês, as coisas parecem igualmente malparadas para Netanyahu. Na madrugada de sexta-feira um comando do Exército israelense, integrado por 16 pessoas, entre as quais havia homens-rá, foi localizado assim que desembarcou na praia perto de Sidon, no sul do Líbano, sendo imediatamente cercado pelos combatentes da organização xiita pró-iraniana Hezbollah e do movimento Amal (igualmente xiita, mas pró-sírio). O Exército regular libanês participou ativamente dos combates, disparando foguetes luminosos e mantendo à distância, graças a seus canhões antiaéreos, os helicópteros israelenses usados para impedir que as povoações da Gali-

léia ficassem expostas aos bombardeios.

Uma vez mais, as perdas sofridas pelo Exército israelense acabam de ilustrar a necessidade, para Israel, de um acordo que se refira não apenas ao Líbano, mas também à Síria. Para se retirar do sul do Líbano, Israel exige garantias de segurança que só a Síria pode oferecer. Mas, ao mesmo tempo que deseja receber essas garantias sírias, Netanyahu recusa, contra qualquer lógica, considerar a menor retirada das Colinas do Golan, cuja restituição é incansavelmente exigida por Damasco.

Diante desse dilema, pode-se perguntar se Netanyahu — que já enfrenta dificuldades internas, como greves sindicais contra as privatizações e a tributação dos rendimentos dos aposentados; e o descontentamento no Exército em consequência dos cortes no orçamento militar — resistirá por muito tempo à tentação da guerra, com a qual ele contaria para refazer a unidade sagrada dos israelenses, ao mesmo tempo que imporia a palestinos, libaneses e sírios novos fatos consumados?

Ainda que não seja imediata, uma tal eventualidade só poderia ser encarada com preocupação pelo governo americano. Desde que se anunciou o atentado de Jerusalém, o presidente Bill Clinton apressou-se em afirmar que o fato tornava ainda mais necessária a viagem, amanhã, de Albright. A manutenção da agenda, explicou o porta-voz do Departamento de Estado, demonstra "a decisão muito firme do governo americano de não se deixar intimidar e de não se afastar dos objetivos que se impõem".

O porta-voz reconheceu, entretanto, que Albright "não sabe fazer mágicas", e as questões de fundo, ou seja, a retomada das negociações de paz, devam dar lugar às pressões sobre a Autoridade Palestina para reforçar a segurança de Israel, "segurança que estará no primeiro plano das preocupações de Albright e no topo de nossa pauta, pois só dessa maneira ela pode ter a esperança de restaurar uma certa confiança entre palestinos e israelenses".

Nessa perspectiva, os americanos intensificaram as pressões sobre Arafat. O próprio Bill Clinton telefonou-lhe, na quinta-feira à noite, para pedir que chefiasse pessoalmente o combate ao Hamas, cuja ala militar reivindicou a autoria do último atentado em Jerusalém.

Clinton disse claramente a Arafat que era do interesse dos israelenses e dos palestinos "lançar um esforço de 100% contra os inimigos da paz". Mas se a polícia palestina prendeu

uma dezena de militantes do Hamas na Cisjordânia e mandou fechar um semanário em Gaza, e se Arafat desmarcou uma reunião do diálogo nacional prevista com os chefes fundamentalistas, ele ainda não parece decidido a lançar-se numa guerra total contra seus adversários internos, hostis ao processo de paz. Altos funcionários palestinos, que não quiseram declarar seu nome, excluíram por enquanto qualquer repressão em grande escala. E a Autoridade Palestina tentou se livrar das acusações de Israel e dos EUA, jogando a culpa no Irã e na Síria.

Numa entrevista à CBS, Arafat disse estar convencido de que os camêscas de Jerusalém tinham vindo do exterior e não dos territórios autônomos, como acusa Israel: "A prova disso é que, em seus panfletos, os autores apresentam sua ação como uma represália pela morte de libaneses no recente bombardeio de Sidon." Indo mais longe, um dos colaboradores de Arafat, Tayeb Abdelrahin, declarou haver Estados árabes e outros países da região que pretendem sabotar as negociações palestino-israelenses com o objetivo de impedir a criação de um Estado palestino. Implicando Damasco e Teerã, sem nomeá-los explicitamente, ele disse que as forças reacionárias que estão por trás desse atentado são semelhantes às que faziam jogo duplo no Líbano, durante a guerra civil, e Israel, que multiplica as operações contra o Hezbollah, "conhece muito bem os poderes regionais que puxam os cordões".

No final das contas, é com ambições nitidamente reduzidas pelo atentado de Jerusalém que a secretária de Estado desembarca no Oriente Médio. E logo ela, que tinha fixado publicamente como meta acelerar as negociações sobre o estatuto definitivo dos territórios palestinos e decidir a espinhosa questão de Jerusalém, reivindicada como capital pelas duas partes.

Da mesma forma, pensam vários observadores, a missão de Albright será consideravelmente complicada: no lado sírio-israelense, pelo malogro da operação militar de quinta-feira no sul do Líbano e as represálias que Netanyahu poderia tomar. A secretária de Estado americana exprimiu recentemente o desejo de promover a retomada do diálogo Síria-Israel. Mas, nesse particular, vai ter de se contentar em conseguir dos sírios a promessa de frisar mais efetivamente as atividades do Hezbollah e dos israelenses e o compromisso de absterem-se de qualquer escalada militar de maior porte, suscetível de desembocar numa conflagração regional.

LINHA DURA LIKUDISTA FOI APANHADA DE SURPRESA

07

9712887

LA CRISIS EN ORIENTE MEDIO

Un proceso al borde del abismo

ANÁLISIS

Por
MARCELO CANTELMÍ
De la Redacción de Clarín

Mientras Madeleine Albright completa en las últimas horas su tour de fra-
casos por Oriente Medio, el diario The
New York Times describió a la decep-
cionada secretaria de Estado norteamer-
icana como una cándida que a veces

usa su candor como táctica política.

La primera gestión de paz de Albright
puso en evidencia hasta qué punto está
en ruinas el ambicioso plan de paz crea-
do para la región. Por ello, cada demanda
de Albright para reencuadrar el diálogo se
encontró con una pared.

Pero si puede resultar candoroso el
"vuelvan al diálogo" planteado al primer
ministro derechista israelí Benjamin Ne-
tanyahu o al desgastado líder palestino,
Yasser Arafat, no es nada cándido el

mensaje que dejó esta visita. Albright re-
marcó que no piensa volver a la región
hasta que los protagonistas del proceso
tomen las decisiones que le permitan a
ella hacer alguna diferencia.

Esas palabras no son espontáneas. Son
el producto de una política que Washing-
ton ya ha decidido para la región. Agota-
da toda posibilidad de volver a los acuer-
dos de Oslo, Estados Unidos no parece
dispuesto a compartir el gasto de un fra-
caso que además amenaza con revertirse

de las estridencias de una guerra.

La firme política de Netanyahu en con-
tra de las concesiones planteadas en el
plan de paz se cierra sobre sí misma. En
el círculo quedó atrapado Arafat, ya sin
poder para controlar su propia vereda del
acuerdo. Es el típico diálogo de sordos
que se limitan a armar sus discursos con
frases hechas, lejos de cualquier iniciativa
que revierta la situación. En el gesto de
Albright se aprecia hasta qué punto la cri-
sis se ha acercado al borde del abismo.

08

9712887

EL DILEMA DE NETANIAHU

Albright o Moskovitz,
ésta es la cuestión

La ambición de un millonario judío de Miami de crear asentamientos en la zona palestina de Jerusalén dificulta todavía más las cosas al primer ministro israelí y estrecha el cerco en su alrededor.

SHLOMO SLUTZKY

Desde Tel Aviv

PARA ENTENDER LA INESTABLE situación en la que se halla Israel y el congelado proceso de paz con los palestinos, basta con destacar el complicado dilema en que se encuentra Benjamin Netanyahu. Ya hace dos semanas que tiene a dos judíos estadounidenses como un hueso atascado en la garganta: Madeleine Albright primero y Erwing Moskovitz después. Si pudiera funcionar afectivamente se tiraría a los brazos de Moskovitz, que patrocinó su campaña hacia el poder y con el mismo dinero compra ahora viviendas palestinas en la Jerusalén árabe y las llena provocativamente con colonos judíos de extrema derecha. Su inteligencia, empero, lo lleva a aceptar las recomendaciones de la secretaria de Estado, antes de que se conviertan en órdenes o represalias que dejen aun más solitario a Israel ante la comunidad internacional.

DECEPCIONADA. Madeleine Albright no ocultó su frustración por las posiciones de Israel y los palestinos al término de su fracasado intento de mediación —finalizado el viernes 12— tras sendas reuniones sin mayores resultados con Yasser Arafat y Benjamin Netanyahu. "Volveré aquí sólo cuando israelíes y palestinos estén dispuestos a asumir decisiones difíciles", dijo antes de subir al avión que la llevó a Damasco, la capital siria, donde esperaba cosechar mejores resultados que en sus primeros tres días en la región. Por el momento, y con la intención de mantener abierto cierto canal de tratativas entre las partes, se decidió que representantes de unos y otros mantendrán contactos en Washington, para una posterior reunión del canciller israelí David Levi y el segundo de Arafat, Abu Mazen, dos que en el pasado expresaron una simpatía personal.

Portavoces de la comitiva estadounidense describieron una serie de logros parciales: signos de acción efectiva de Arafat contra el terror, compromiso verbal de Israel de no volver a efectuar pasos unilaterales que violan



ARAFAT. Necesita algo más que oraciones para convencer a la derecha israelí

el espíritu de los acuerdos de Oslo y reducción de las medidas de represalia políticas y económicas contra los palestinos.

La presión de Albright y las primeras medidas de Arafat convencieron a Netanyahu para reducir las medidas de seguridad y represalia económica contra los palestinos. Cuarenta y ocho horas después de que la secretaria de Estado abandonó Israel reconociendo públicamente su fracaso para que Netanyahu y Arafat volvieran a la mesa de negociaciones ("regresaré cuando ambas partes estén maduras para decisiones trascendentales, y no para tomar agua con azúcar"), se perciben algunos resultados positivos de la visita.

El gobierno israelí decidió descongelar otro tercio más de los 140 millones de dólares pertenecientes a

la Autoridad Palestina, que había decidido retener desde el atentado del 30 de julio en el mercado de Jerusalén, en represalia por la falta de empeño de Arafat en el combate contra el terror fundamentalista islámico. Además, tras escuchar la posición de las fuerzas armadas y los servicios de seguridad, se anuló el cierre de las ciudades palestinas, que impedía la libertad de tránsito; la prohibición de entrada de trabajadores palestinos se mantiene por el momento.

Pero ambas medidas fueron dos de las exigencias enunciadas en varios de los discursos de Albright durante su visita. Observadores políticos señalaron que lo que Netanyahu no pudo otorgarle a Albright —para no parecer que había sido doblegado— lo hace ahora basado en los "esfuerzos demostrados por Arafat en contra del terror islámico". El paquete de medidas de moderación incluyó la promesa del primer ministro —a pesar de haber logrado, el domingo 14, los permisos legales para construir un barrio judío en Ras-El-Amud, en plena zona árabe de Jerusalén— de que "la construcción allí no está a la vista". El terreno en el cual la corte israelí autorizó construir pertenece a Erwing Moskovitz, millonario judío residente de Miami que se dedica a comprar terrenos en zonas palestinas por intermedio de testamentos locales con la intención de poblarlos —provocadoramente— con judíos. Netanyahu sabe que si no evita la construcción en Ras-El-Amud, el proceso de paz explotará definitivamente: cientos de miles de palestinos se sumarán a una

nueva Intifada, y seguramente ya no con piedras, sino con armas.

PRESIONES DENTRO Y FUERA. La colonización judía privada en la zona palestina de Jerusalén Oriental se convierte en un motivo de crisis en la coalición de gobierno de derecha y partidos religiosos. Mientras Netanyahu y los ministros de Defensa y de Relaciones Exteriores se oponen a la entrada de tres familias a viviendas en aquel barrio palestino, aproximadamente un tercio de su bancada parlamentaria y algunos de sus ministros amenazan con un voto de desconfianza en el caso de que los colonos sean desalojados, aun cuando eso se debe a motivos "de seguridad pública".

La gravedad de la crisis desencadenada por los negocios inmobiliarios de su amigo Moskovitz llevó a Netanyahu a postergar su gira por Rumania y otros países de Europa Oriental. A nadie se le escapa que Netanyahu concuerda de antemano las intenciones del grupo financiado por el millonario y les pidió que postergaran su ingreso a las viviendas —adquiridas a árabes que escaparon con el dinero al extranjero— hasta la finalización de la visita de Albright.

En una consulta entre Netanyahu y los ministros Levi y Mordejai se decidió no tomar por el momento ninguna medida, para darle tiempo a mediadores de que, a cambio de alguna promesa a cumplir en el futuro, convencieran a Erwing Moskovitz de cancelar su proyecto. La respuesta de Moskovitz no se hizo esperar y el miércoles 17 rechazó la solicitud de Netanyahu, presentó una apelación ante la Suprema Corte de Justicia contra el gobierno, exigiendo que se expida de antemano contra el desalojo de los colonos judíos de Ras-El-Amud.

Tanto el presidente Ezer Weizman como el canciller David Levi y el ministro de Defensa Itzhak Mordejai se pronunciaron rotundamente en contra de la colonización. El gabinete de seguridad se reunió —el martes 16— para analizar la situación y Mordejai planteó su exigencia de desalojo de los colonos por que hacen peligrar la tranquilidad y seguridad en la zona, además de afectar las posibilidades —abiertas por Albright— de un retorno a las negociaciones con los palestinos. Y no ocultó tampoco su desagrado por que otra vez —como en el caso de la apertura del túnel de la discordia, en setiembre de 1996— Netanyahu le comunicó los hechos a posteriori y eso, en aquella oportunidad, le costó la vida a cien israelíes y palestinos.

En un claro intento por obtener las máximas ganancias por la conflictiva colonización, los voceros palestinos mantuvieron un perfil bajo, para que el gobierno israelí "se cocine en su propia salsa". El desalojo será un gesto israelí de compromiso con el proceso de paz y la Autoridad Palestina lo reivindicará como resultado de su presión, pero si los colonos judíos permanecen en el lugar, este viernes —a la salida de las oraciones en las mezquitas— podría encenderse el fuego de un nuevo enfrentamiento violento.

El foco de la atención pasó, el martes 16, a las manifestaciones de los grupos israelíes pacifistas ante las escaleras de la municipalidad de Tel Aviv, el lugar donde fue asesinado —el 4 de noviembre de 1995— el primer ministro Itzhak Rabin. Allí, los militantes por la paz evitaron que Netanyahu, huésped de la municipalidad de Tel Aviv, cumpliera con el ritual de homenaje a Rabin en el monumento a su memoria. En medio de un resurgimiento de las protestas callejeras de opositores de izquierda, Lea Rabin, viuda del premio Nobel de la paz, exigió al intendente de Tel Aviv que anulara la tradicional ceremonia de los huérfanos oficiales alegando cuestiones

ERWING

MOSKOVITZ

*¿Mecenas o
provocador?*

ERWING MOSKOVITZ es un millonario judío que vive en Miami; desde allí —lejos de los peligros del Oriente Medio— se dedica a comprar tierras y viviendas a palestinos de Jerusalén y Hebrón, a cambio de sumas que hacen difícil la oposición de cuestiones de principios. De esta manera adquirió la propiedad sobre varios edificios en el barrio de Ras-El-Amud, donde quiere construir un barrio judío en medio de la zona palestina. Es innegable la intención de cortar la continuidad territorial palestina del centro de Jerusalén y hasta el barrio de Abu-Diis, donde —según planes de paz que hoy por hoy parecen obsoletos— debería instalarse la nueva capital palestina.

El proyecto de Moskovitz tiene el apoyo del intendente de Jerusalén, Ehud Ullmer, el mismo que estuvo detrás de la apertura del túnel de la discordia, en 1996. El domingo 14 la municipalidad rechazó los últimos alegatos contra el plan de construcción del barrio judío, que planea en los concejales del Frente de Izquierda Meretz. Netanyahu declaró inmediatamente que "si bien tenemos derecho histórico a construir en toda Jerusalén, no hay planes concretos de hacerlo en Ras-El-Amud". Horas después, llegaron camiones con los habitantes de tres familias judías que entraron en viviendas en ese barrio.

El principio de respeto a la propiedad privada cierra a la ley israelí la posibilidad de evitar legalmente la entrada a las viviendas que Moskovitz cedió en propiedad a los colonos. Empero, el martes 16 crecieron en Israel las demandas para que Netanyahu decida el desalojo de este foco de provocación, basándose en que sólo un "peligro para la paz pública", extremo que Netanyahu preferiría no utilizar contra sus aliados religiosos y de la derecha. ■

SS

personales. El martes los pacifistas que manifestaron alrededor del monumento fueron más claros: "Arafat y también heredaste?", preguntaban las pancartas citando un versículo bíblico, y en otro se afirmaba "411/95, no olvidaremos, no perdónaremos".

Ehud Barak, el líder de la oposición laborista, que después del último atentado omitió las críticas frontales a Netanyahu, se considera ahora liberado para emitir sus opiniones, que no son favorables. Como "En 15 meses de gobierno el logro arrastramos al borde del precipicio", Barak —que se beneficia de un apoyo mayor al de Netanyahu en la intención de voto: 43 por ciento frente al 34 por ciento de aquí— se negó hasta el momento a cualquier propuesta de gobierno de unidad nacional liderado por Netanyahu, una calificación honorable para éste pero que Barak no pretende otorgarle gratis a nadie. ■

9712887

LA REALIDAD Y SUGENTE EN LA 30

Lunes a viernes
De 8:00 a 10:00 hs. **"PLAZA INDEPENDENCIA"**
conducido por... **JORGE ARELLANO**
De 10:00 a 12:30 hs. **"LA VENTANA"** conducido
por... **EFRAIN CHURY IRIBARNE**
Comunicación de verdad

RADIO NACIONAL
1300 AM CX 30

CENTRA 92 99 99 FAX PRENSA 92 99 99 FAX COMERCIAL 92 99 99
e-mail: ca30@nrgate.com.uy

¿Es posible todavía la paz en Oriente Medio?

Sólo recuperando la confianza, árabes e israelíes podrán cumplir lo pactado en Oslo, dice el autor

THOMAS L. FRIEDMAN
Columnista de The New York Times

El padre de uno de los comandos israelíes muertos en el Líbano este mes dijo algo después del entierro de su hijo que resumía bastante bien el estado de ánimo de Israel. Traducidas libremente, sus palabras fueron: "Sólo esto tengo para decirle al primer ministro: si va a haber guerra, entonces tengamos una guerra. Si va a haber paz, entonces hagamos la paz, pero así no podemos seguir".

Los últimos atentados suicidas, sumados a una serie de muertes israelíes en el Líbano, tuvieron un efecto paradójico en la sociedad israelí: ambas cosas se combinaron para desacreditar el proceso de paz de Oslo, pero al mismo tiempo intensificaron el deseo de llegar a una solución.

Halcones y palomas, partidarios del Likud y laboristas, religiosos y seculares concuerdan en una cosa: que las cosas no pueden seguir así.

Como resultado, el primer ministro israelí Benjamín Netanyahu se halla en una posición inusual. Podría anunciar que se anula unilateralmente el Tratado de paz de Oslo o que se retira del 75% de Cisjordania conforme a lo acordado en Oslo, y tendría el apoyo de la mayoría para cualquiera de las dos medidas.

En su concepción original, el proceso de paz, a través de sucesivos pasos, supuestamente iba a generar una intensa

♦ ♦ ♦
Para los israelíes, no hay una conexión lógica entre el proceso de paz y su seguridad personal

respuesta emocional: la fe en la coexistencia.

En la realidad, el proceso ha generado en Israel algo así como un alejamiento, una separación —ya se haga unilateralmente, a través de Oslo, por medio de la clausura de los territorios ocupados o de cualquier otra manera—. "Sólo alejen este conflicto de mi vida", parecen decir los ciudadanos israelíes.

Nurit Peled-Eichanan, hija de uno de los generales israelíes más partidarios de la paz y madre de una niña de catorce años muerta en el último atentado suicida ocurrido en Jerusalén, declaró al diario Haaretz que Netanyahu la había llamado por teléfono para ofrecerle sus condolencias después de la explosión.

"¿Qué ha hecho usted?", le preguntó Nurit. El primer ministro respondió que había hecho todo lo que podía.

"Entonces levante un muro entre ellos y nosotros", dijo ella.

Lo que aqueja al proceso de paz no es sólo una crisis de confianza. Es una crisis de la lógica. No es sólo que ninguna de las partes confía en la otra; es que nada tiene sentido.

La estrategia Albright

Causas opuestas producen el mismo efecto: hay atentados suicidas cuando el proceso de paz avanza y atentados suicidas cuando el proceso se detiene. Y las mismas causas producen efectos contrarios: Netanyahu hoy llega a un acuerdo sobre Hebrón y mañana atenta contra él levantando viviendas en Har Homa; Yasser Arafat hoy pone al descubierto una célula de comandos palestinos suicidas en Beit Sayhr y mañana besa al líder de Hamas. La clausura de los territorios aumenta la seguridad de Israel y reduce la seguridad de Israel. Todo lo que pasa, para bien o para mal, resulta aleatorio. Oslo ya no es un proceso de paz. Es una novela de Tolstói.

En medio de este torbellino, la estrategia de la secretaria de Estado estadounidense Madeleine Albright tiene sentido: quiere pasar resueltamente a través de los distintos estratos del caos y tratar de revivir el vínculo emocional que sirvió de base a todos los demás acuerdos de paz entre árabes e israelíes.

Fue el vínculo de confianza entre Anwar Sadat y el pueblo israelí lo que permitió la paz entre Jordania e Israel, y únicamente si hay un vínculo de confianza entre Arafat y el pueblo israelí podrá avanzar Oslo.

Es por ello que la estrategia de Albright comienza por el líder palestino. El argumento central que ha utilizado Arafat podría resumirse en estos términos: No le pido que confíe en los instintos de Netanyahu, pero sí que confíe en los instintos del pueblo israelí. En este momento, para los israelíes no hay una conexión lógica entre el proceso de paz y su seguridad personal. Esto significa la muerte de Oslo. Sé que usted y su pueblo están sufriendo. Pero no estamos aquí para hablar de equidad. Estamos aquí para hablar de qué cosas podrían funcionar. No se puede arrinconar a Netanyahu tratando de obtener el apoyo de los Estados Unidos. El Congreso no lo va a dejar. Sólo lo puede arrinconar, y obligarlo a respetar Oslo, con la ayuda del pueblo israelí. Preste atención al estado de ánimo que reina en Israel. Están dispuestos a reconocer sus legítimos derechos hoy. Están dispuestos a darle a usted un Estado mañana. Pero sólo si están seguros de que se protegerá el legítimo derecho del pueblo israelí a no volar en mil pedazos cuando va al almacén. Convenza a los israelíes de que usted comprende esto, y el estado de ánimo de Israel trabajará en su favor. Ignórelo, y usted terminará destruido.

Copyright The New York Times y Clarín, 1997. Traducción de Elia Caracci.

9712887

La opción nuclear israelí (I)

El ambiguo acertijo de las armas

El tenso equilibrio en Medio Oriente se apoya en las dudas sobre el poderío atómico

Por Joseph Hodara
(Especial para LA NACION)

JERUSALEN.- Cuando el acuerdo de Oslo, suscrito en septiembre de 1993 por israelíes y palestinos, se discutió en el Parlamento de Israel (Knesset), el entonces canciller Shimon Peres fue acusado de "traidor" y "vendepatria" por los banquillos del Likud. Su reacción fue alirada y singularmente emotiva. Desbordó con su elocuencia siempre elegante y nunca desordenada. Con ojos chispeantes, inyectados de furia, respondió a la oposición: "Yo, traidor? Diganme: ¿Quién logró las armas que Israel necesitó en apremiantes contingencias? ¿Quién levantó la industria aérea? ¿Quién proyectó y consolidó Dimona?"

Este último nombre silenció a sus rivales. Almacénaba dos mensajes que desarmaron a la oposición. Uno fue transparente para todos: Dimona es el centro de investigaciones nucleares del país; lo que allí se hace y ocurre es materia de especulaciones; pero muchos intuyen o adivinan, no lo saben con certeza, que la última garantía de la sobrevivencia nacional reside en esta árdua zona subterránea próxima a Beer Sheva, que se confunde con el desierto del Negev. Y Dimona es inconcebible sin los empeños de Ben Gurión y los sucesivos presidentes de Israel.

El segundo mensaje es bien conocido por los principales líderes israelíes. Gravita, sin dudas, en las consideraciones de Egipto para suscribir y preservar la reconciliación con Israel; no gratuitamente los Acuerdos de Camp David (1979) recibieron el nombre de una Pax Atómica. Explica, por añadidura, la continencia de los sirios para lanzar en circunstancias muy cómodas un ataque selectivo en las Alturas del Golán; saben que Israel respondería en términos de una guerra total.

La opción nuclear israelí tomó cuerpo en las últimas cuatro déca-

das. Repárese en el término "opción". Conforme a la doctrina opaca que Israel ejerce en este dominio el concepto implica, primero, que la dotación israelí de armas atómicas no es un hecho comprobado ni el acceso a ellas es inmediato. Segundo, que Israel podría contemplar entre sus recursos defensivos y ofensivos, en situaciones militares particularmente arduas, el rápido montaje de estos equipos. Y, en fin, que la ausencia de certidumbre en torno del potencial atómico de este país suscita enigmas y enredadas especulaciones.

Con otras palabras, la capacidad nuclear israelí puede ser real, pero también puede ser ficticia: asunto de un morbooso acertijo. Sin embar-

La doctrina israelí sobre el armamento nuclear sigue siendo deliberadamente conjetural, enigmática, y probablemente persista así.

go, es creíble. Y estratégicamente, la credibilidad es en este caso factor decisivo. Como se sabe, la penumbra ahonda lo siniestro.

La postura oficial fue enunciada por David Ben Gurión en los sesenta: "Israel no será el primer país que habrá de introducir el recurso atómico al Medio Oriente". El gal Alión, ministro de Relaciones Exteriores en el gabinete de Levi Eshkol que sucedió a Ben Gurión, agregó en aquel contexto con picardía: "Tampoco el segundo". Comentario que multiplicó históricamente las especulaciones.

La doctrina israelí sobre el armamento nuclear sigue siendo deliberadamente conjetural, enigmática; y es probable que así persista todo tiempo que el entorno internacional y regional crea en su capacidad nuclear.

Si la credibilidad fallara o se agrietara, Israel deberá entonces

hacer un anuncio explícito, diplomático y/o militarmente.

Dioses y átomos en Jerusalén

Muchos hechos indican, en cualquier caso, que es altamente probable que Israel posea una avanzada aptitud nuclear; a pesar de que jamás ha realizado un experimento registrable de artefactos militares no convencionales. Cabe suponer que las pruebas que llevó a cabo hace varios años, en colaboración con franceses y sudafricanos, le han sido suficientemente instructivas, o bien que este país cuenta con la posibilidad de prescindir de explosiones experimentales a través de complejos métodos de simulación facilitados por las supercomputadores que se encuentran en el Tecnológico de Haifa.

Dos rasgos generales caracterizan al armamento nuclear. Por un lado, es un recurso de muy pocos países que cuentan con la capacidad tecnoindustrial y financiera para producirlo. En este sentido es "aristocrático". Estados Unidos desde 1945; la URSS desde 1960 o antes; Inglaterra y Francia desde los sesenta; China e India en los setenta: éstos son (o eran) los miembros exclusivos del Club Atómico. Desde entonces, Ucrania ha adherido merced al desmembramiento de la URSS, y otros países como Sudáfrica, Corea del Norte, Pakistán, Israel, Irak, Irán, Brasil y la Argentina han intentado rebelarse contra este aristocrático monopolio. Pero las grandes potencias han restrecho con tener la proliferación nuclear, especialmente en la posguerra fría que opaca relativamente las pugnas militares mayores metabolizándolas en competencias por los mercados.

Por otra parte, el arma nuclear es "príncipeasco", es decir, la decisión de usarla o no radica en poquísimas manos independientemente del régimen que norma al país de referencia. Esta concentración de las decisiones es robustecida por la escasez de tiempo para tomarlas: es imposible proceder a consultas amplias (y muchos menos parlamentarias) antes de tomar una determi-

nación tan terrible como delicada. Las circunstancias, el momento, las etapas, los blancos y los costos del "diálogo nuclear" deben convenirse de antemano en grupos pequeños, y su activación dependerá de un "Príncipe" (presidente, primer ministro o dictador) convenido o no democráticamente.

Razones de la irracionalidad

Dos figuras políticas protagonizan los inicios de esta opción. La primera, David Ben Gurión, primer ministro y ministro de Defensa de Israel, con algunos paréntesis, de 1948 a 1963, y la segunda, Shimon Peres, su discípulo y continuador de

La decisión de usar las armas es príncipesca, radica en muy pocas manos, independientemente del régimen que norma al país de referencia.

las posturas bengurionistas. Y entre los científicos: Ernst Bergman, Yuval Neeman, Saadia Amiel, Yehuda y su esposa Ylita Partom.

Los ajeteos de estos personajes tropezaron con formidables resistencias internas, emanadas de la Comisión de Energía Atómica israelí que aparentemente privilegiaba los usos civiles de la emergente capacidad. Pero las consideraciones imperativas de Ben Gurión disiparon las objeciones. Algunas de ellas presentaron carácter metahistórico y otras tradujeron cálculos fríos y mensurables. ¿Cuáles fueron? ¿Por qué gravitaron con tanta intensidad? ¿Qué consecuencias aparejaron? Son temas que trataremos en la segunda entrega de estos apuntes.

El autor es sociólogo y escritor israelí, profesor titular en la Universidad Hebrea de Jerusalén y autor de más de doce libros.

LN 209

9712887

El horror nuestro de cada día

Para el autor, el mundo debe enfrentar el drama de la guerra e imponer una política pacífica global

FURIO COLOMBO
Sociólogo y filósofo

El soldado de una "guerra santa" muestra a los fotógrafos la cabeza de un soldado israelí y la imagen provoca horror. Pero provoca también malestar, en el sentido profundo de la palabra. De hecho, son muchos los motivos de repulsión. Uno es la indignación imposible de expresar y por ende insostenible. Otra es que hay ciertas cosas que no queremos saber. Nos ayuda a no saber el lenguaje de la política, en la versión "asuntos internacionales", donde se juzgan continuamente los motivos de unos y otros.

Y cierta retórica, que todavía logra poner una mano pesada sobre el platillo de la balanza. Si ciertas cosas se producen (la última masacre en el centro de Jerusalén, la mutilación de los doce soldados israelíes) tiene que haber una razón. En general, se dice que la razón está del lado de los más débiles. Israel es fuerte, por consiguiente, es probable que sea culpable.

Esa cabeza exhibida como un espantoso trofeo que nos parecería insostenible.

Nos comportamos como si no viéramos el vínculo evidente entre toda esta sangre

ble aun en la ficción de una película, provoca un desorden enorme porque nos obliga a saber más. ¿Pero qué es exactamente lo que no queremos saber y seguimos sin decir en los cautos debates que terminan siempre exhortando a las partes involucradas a encontrar una solución de una buena vez?

No queremos saber que los hechos locales (los errores de Netanyahu, las ambigüedades de Arafat) no son la explicación. Pero hay algo más que no queremos saber. No obstante, esa cabeza de hombre muerto exhibida como un trofeo impide la continuación del debate tranquilo y distante.

Sobresalto

Provoca en primer lugar un sobresalto de la memoria. ¿Cómo no recordar que hace un año una foto casi idéntica dio la vuelta al mundo y que el epígrafe decía: "Un combatiente del frente islámico revolucionario muestra la cabeza de un adversario del frente después de una ejecución de hombres, mujeres y niños en una aldea de las afueras de Argel"?

Argelia. No estoy diciendo que haya una afinidad macabra de estilo en el comportamiento de guerrilleros y militantes en distintas partes del mundo. Lo de las cabezas cortadas y usadas como mojoneras, una cada diez metros, en las calles periféricas argelinas después de cada acción de los militantes no es

una moda. Señalo una simetría que se nos escapa. Para comprender empecemos por nuestro comportamiento, que significa el comportamiento de todos menos los que están involucrados. Ese "demasiado" que no podemos soportar ni pensar debe tener no obstante una causa "lógica" o así nos sentimos llevados a pensar.

La enorme escalada en Argelia se parece de una manera ajustada y extraña a la escalada del mal que se intenta hacer de todas las maneras posibles en Israel, con la misma voluntad de exhibición del mal y la sangre. Se trasluce un rostro sobre el cual seguimos sabiendo poco y sobre el cual todos nosotros, gobiernos, organismos internacionales y opinión pública, queremos saber poco.

Es el rostro de la "guerra santa" y los mandantes de la "guerra santa" islámica. Sé que nombrar a una de las tres grandes religiones del mundo traba el discurso, por el deseo, a veces de buena fe, a veces no, de no ofender y favorecer, por ende, acercamientos y pacificaciones.

Pero la guerra está y explica la fotografía que llega del Líbano. Explica las noticias espantosas que llegan de Argelia y que el gobierno no puede controlar. Así como Israel enfrenta mucho más que los propios errores y la incapacidad de Arafat.

Leo el manifiesto noble y digno de algunos intelectuales franceses. Me recuerda lo que escribían Susan Sontag y otros americanos en el momento de la misteriosa y mortal aparición del sida: "El que pueda hacer algo que lo haga enseguida, de lo contrario es cómplice de la muerte".

El reciente viaje de Madeleine Albright a Oriente Medio, recuerda los intentos ensañados e inútiles de los médicos por curar un mal que creían una pulmonía obstinada. Antes de saber, de orientarse hacia la respuesta al verdadero mal.

¿Alguien habrá puesto entre las cartas de la secretaria de Estado estadounidense una nota para recordarle las increíbles similitudes entre la obstinación exhibicionista de dar muerte grande, pública y ejemplar en Israel y las matanzas cotidianas en Argelia? ¿Y las matanzas de los talibanes en Afganistán? ¿Y la "política interna" del líder sudanés El Turabi, respetado en la ONU y en los foros del mundo, que hizo explotar los pozos e hizo morir de hambre y sed a cientos de miles de mujeres y niños en las aldeas cristianas y animistas de su país? Son momentos en los que el gobierno estadounidense y los europeos están empeñados en discutir con el gobierno de Teherán algunos problemas sobre la importación del pistacho.

La ceguera colectiva obra su milagro. Nos comportamos como si no viéramos un vínculo evidente y clamoroso, un mandante para toda esta sangre. Ver la terrible imagen de conjunto no significa volvernos locos como los locos que se dedican al derramamiento sistemático y cotidiano de sangre. Quiere decir darnos cuenta de que el mundo es otro y otra debe ser la política. Con voluntad opuesta, de paz. Pero también con el conocimiento realista de los hechos.

Copyright Clarín y La República, 1997. Traducción de Cristina Savioy.

CL 2409

LUNA ENMIENSA. Dejó al
PT porque ese partido,
dijo, "dejó de tener
eficacia como
instrumento de lucha"



internacionales

Antigua enemiga, Alemania es ahora la carta europea de Rusia (28). Fenómeno de los años noventa son, en América Latina, las alianzas políticas y no los frentes (29). Weamosy es el gran derrotado en las internas del Partido Colorado paraguayo (30).

ALBRIGHT COMO PALOMA DE LA PAZ

La encrucijada de Israel

Ninguna gestión mediadora, para que israelíes y palestinos se entiendan al fin, ha dependido tanto como hasta ahora de que sean aquéllos quienes se pongan de acuerdo en sus objetivos nacionales.

ERNESTO ALAZRAKI

"En el Cercano Oriente, sólo
la paz es revolucionaria."
(Comité Internacional de la
Izquierda por la Paz
en el Cercano Oriente, París, febrero
de 1969.)

AL LLEGAR A LA REGIÓN más persistentemente conflictiva, la secretaria de Estado Madeleine Albright sabe muy bien lo que, sin embargo, se ha guardado de decir públicamente. Esto es que un gobierno israelí de "línea dura", como el de Benjamin Netanyahu, sustentado por los sectores de la extrema derecha política y de la ultrarortodoxia religiosa ha contribuido a deteriorar críticamente la coyuntura política en el Cercano Oriente y agudizado como nunca antes las contradicciones latentes en el seno de la sociedad israelí.

Desde antes de su llegada al poder ya estaban presentes los ingredientes necesarios para la repetición de una nueva espiral de violencia e incomunicación entre los principales actores del área. Pero también se daba un elemento positivo novedoso en el antecedente histórico del proceso negociador llevado adelante por la anterior administración de Yitzhak Rabin y Shimon Peres, con Yasser Arafat y la dirigencia de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP).

Dicho proceso, que tuvo una culminación con la firma de los acuerdos de Oslo en setiembre de 1993, devino —aunque lejos de la perfección— el paso inicial hacia un camino distinto en las relaciones israelo-árabes. Un camino donde la negación de los derechos del otro dejaba de ser el eje articulador de las estrategias políticas.

Las perspectivas abiertas a partir de las conversaciones bilaterales transformaron más allá de lo visible cualquier eventual desenlace del conflicto. Si bien la dinámica actual de enfrentamiento entre ambas partes puede ser un argumento que ponga en tela de juicio la utilidad del diálogo y los acuerdos establecidos, estos elementos quebraron definitivamente un fuerte tabú que condicionó durante décadas el comportamiento del campo árabe y de buena parte del espectro político israelí: la supuesta imposibilidad de reconocerse mutuamente como partes en litigio y sentarse a negociar alrededor de una mesa.

NETANIAHU Y LA POLÍTICA DEL BLOQUE. El líder del bloque derechista Likud llegó hasta el cargo de primer



NETANIAHU. A un año de asumir, los frutos de su gestión están a la vista

ministro a horcajadas del fuerte sentimiento de inseguridad nacional que siguió el último tramo del gobierno laborista de Shimon Peres. Esta situación provocada por la responsabilidad (o irresponsabilidad) de la misma derecha política que impulsó la candidatura de Netanyahu tuvo como causa fundamental la agresiva campaña electoral del Likud tendiente a sembrar pánico en la población israelí, acusando a los líderes laboristas de poner en peligro la supervivencia del Estado por el hecho de dialogar y acordar con los palestinos. La paranoia de las fracciones más radicales llegó al paroxismo con el asesinato de Rabin a manos de un fanático religioso, creando en el país una crisis política e institucional sin precedentes en los últimos cincuenta años.

Pero el tabú se había roto, el diálogo había sido posible y aun el establecimiento de acuerdos, por lo que el bloque conservador no consiguió su propósito de aglutinar a la mayoría de la ciudadanía en torno a la presunta necesidad de "salvar la patria del peligro terrorista". Con resultados electorales muy reñidos la sociedad israelí se dividió en función de dos grandes líneas de interpretación de la realidad nacional y su futuro. Un año después de que Netanyahu ganara por un margen de apenas 0,9 por ciento sobre el Partido Laborista —con un gobierno que nació débil y debió afrontar una serie de complicadas negociaciones con partidos nacionalistas y religiosos menores a fin de alcanzar una mayoría relativa en la Knesset (Par-

lamento) y conformar su gabinete ministerial—, la nueva relación de fuerzas oficializó la división del colectivo israelí y terminó por imponer un necesario y postergado debate acerca del proyecto de país que se quiere.

Uno estructurado en torno a los presupuestos geopolíticos de la Guerra Fría, en el cual la seguridad del Estado es el eje centralizador de las políticas internas y la proyección regional; otro que reconoce la emergencia de una nueva coyuntura mundial donde los equilibrios políticos y militares solamente se pueden lograr mediante la concertación de una estrategia común con los países vecinos, para lo cual es imprescindible el diálogo multilateral y los consiguientes acuerdos en torno a variables tales como la jurisdicción territorial y los recursos hídricos.

Para la segunda variante, el establecimiento del Estado Palestino se hacía (y hace) una prioridad casi inmediata, dada la inviabilidad de llegar a una estrategia regional concertada de paz con los sobresaltos que se producían de perpetuarse la situación de incertidumbre en torno al futuro de la comunidad palestina. Semejante perspectiva fue el detonante de la alarma que cundió entre los sectores nacionalistas y religiosos más radicalizados, tanto en el campo palestino como en el israelí.

Ese cuadro, junto con la incapacidad para comprender su proyección extrarregional —y en función de ello elaborar una política adecuada a las nuevas circunstancias históricas—, condujo a Netanyahu y su gobierno a

obstaculizar con todos los medios disponibles la continuación de las conversaciones con sus interlocutores de la ahora Autoridad Palestina (AP) y ha conseguido tensar las relaciones hasta un clímax que parece preanunciar el desenlace de una nueva guerra. "La situación en la zona está a punto de explotar", fue el informe de los servicios secretos a Netanyahu tras la consumación —hace un mes y medio— del atentado contra el mercado Mahané Yehuda, de Jerusalén. Pero todo induce a pensar que es precisamente un nuevo conflicto bélico lo que Netanyahu busca, apelando a una vieja táctica practicada por todos los nacionalismos de derecha: la permanencia en el poder mediante la provocación de incidentes que desestabilicen los vínculos con vecinos y adversarios.

ISRAEL: EL PELIGRO ES INTERIOR. Para disgusto de los sectores más conservadores, el riesgo de una guerra de aniquilación contra Israel desencadenada desde el campo árabe y apoyada por la Unión Soviética, que durante tantos años fue el motivo para mantener y desarrollar una economía de emergencia eminentemente deficitaria como consecuencia del gasto bélico, ya no existe. La magnitud de los cambios operados en el escenario internacional proporciona ahora un importante aliciente tanto a los sectores más pacifistas de la sociedad y la política israelí (que no son minoritarios), como a las principales potencias occidentales que, desde 1991, patrocinan el proceso de paz en la región.

Contra esta realidad de fuerte oposición interna a sus políticas chovinistas y militaristas, Netanyahu persiste en aplicar una estrategia agresiva y provocadora muy cercana al fundamentalismo que proclama combatir, con lo que es su propia política y no el extremismo islámico la que coloca a Israel al borde del abismo. Profundiza el excono de sus vecinos, genera antipatías en el resto del mundo, se enfrenta con el judaísmo internacional y —algo que parecía inverosímil hasta hace menos de diez años— arriesga el apoyo incondicional y los préstamos de Estados Unidos, su aliado por naturaleza.

Sin embargo y lo que es peor —para el Estado hebreo, claro—, la sociedad israelí se acerca peligrosamente a una disociación entre quienes privilegian los postulados de la Ilustración y los valores de libertad y justicia que los pioneros judíos buscaron incorporar a su proyecto social y político desde finales del siglo XIX y aquellos que quieren liquidar los contenidos históricos a partir del fundamentalismo religioso mesiánico y la ortodoxia política de derecha.

EL PROBLEMA DE LA DIRECCIÓN

La preocupante posibilidad formulada por el rabino autoritario Elyashar Baniel —"que Israel no se convierta en una teocracia de la peor calidad"—, en declaraciones a BRECHA (30-V-97)— se afirma cada vez más con la gestión de Netanyahu, dada su necesidad creciente de otorgar concesiones a ultranacionalistas y ultrarortodoxos a cambio de bancas y ministerios que le permitan seguir gobernando.

Así que los intentos de Madeleine Albright por destrabar la situación en esa región no pueden desconocer que el gobierno actual de Israel y sus apoyos internos coinciden con las organizaciones islámicas más extremistas en una lectura de la historia que obedece a móviles de carácter sustantivamente irracional. Y que esas corrientes apelan a mandatos de sus propios dogmas religiosos para explicar su propensión a negar los derechos de sus vecinos a vivir en paz y dignamente, para lo cual la discriminación, la persecución y hasta el exterminio son consideradas vías válidas de acción política.

Frente a ellos están los israelíes integrantes de los partidos democráticos y de izquierda (casi la mitad de la población) que como los palestinos que apuntalan a Arafat y a la Autoridad Palestina, parecen comprender la importancia vital de terminar con la situación de permanente beligerancia que desangra a ambos pueblos. Son muchos, en consecuencia, los que perciben que una paz real es la condición indispensable para desarrollar su proyecto nacional y hasta para procesar los debates históricos pendientes. Por primera vez, en décadas, ambos pueblos encuentran una coyuntura mundial favorable y tendiente a solucionar el conflicto sin que la sangre corra cada semana. ¿El pragmatismo estadounidense será suficiente para contener a los fundamentalistas de uno y otro lado? ■

628 2509

5712887

13

HEBRON

BAJO la sombra de unos cipreses, en el asentamiento judío de Kyriat Arba, cada frase de Hada, una joven israelí de apenas 17 años, es una estocada.

"Odio a los árabes. Mataron a mi mejor amiga y a su padre, nos tiran piedras, prenden fuego a nuestros vehículos, y quieren que nos vayamos de este lugar, que es nuestro. Odio a los árabes porque matan sin razón a gente inocente", dice, y en sus palabras aparece reflejado, con cristalina crudeza, el estado de estrangulamiento y agonía de lo que queda del proceso de paz árabe-israelí.

Kyriat Arba está en los territorios ocupados y es el mismo asentamiento del que salió Baruj Goldstein, el famoso colono que el 25 de febrero de 1994 mató a sangre fría a 29 palestinos que se encontraban rezando en la Cueva de los Patriarcas, en Hebrón. En Kyriat Arba está su tumba, lugar de peregrinación por excelencia de los israelíes más fanáticos.

"Claro que lo conocía -dice Hada-. No sé si haría lo que él hizo, pero lo admiro. Baruj Goldstein fue un gran hombre: dio su vida para salvar las nuestras. Porque aunque nadie lo diga, después de que lo mataron descubrieron que debajo de las alfombras de la mezquita había armas: los árabes estaban listos para matarnos, y él lo evitó."

El asentamiento de Kyriat Arba, una colina donde hoy viven 5000 colonos, está cercado por altos alambrados y protegido por decenas de soldados israelíes. Hay monobloques de buena calidad, calles asfaltadas, verdes jardines sem-

brados con flores, cipreses, una escuela, restaurantes y canchas de tenis. Pero se asemeja a una jaula.

Para Hada también, pero dice que no queda otra alternativa: "Necesitamos que haya mucha seguridad aquí. Tenemos miedo: los árabes son capaces de cualquier cosa". Pese a todo, esta joven es feliz en Kyriat Arba. Y dice que no cambiaría este sitio por ningún otro en el mundo: "Exceptuando el hecho de que estamos rodeados de árabes, es muy bueno vivir aquí".

Hebrón, triste realidad

Justo enfrente de Kyriat Arba se encuentra Hebrón, ciudad de 140.000 habitantes que está desde hace poco bajo la Autoridad Nacional Palestina (ANP). El ejército israelí se retiró el 15 de marzo pasado, pero no totalmente. ¿Por qué? Porque un puñado de 400 colonos judíos sigue "conviviendo" junto a 35.000 árabes en el corazón de la ciudad, protegido por nada menos que 3000 soldados israelíes.

Para que Israel devolviera (tardíamente) Hebrón a los palestinos, tal como estipulaban los acuerdos de Oslo, se llegó a un arreglo por el cual la ciudad quedó dividida en dos: el 70 por ciento bajo la ANP, y el 30 por ciento bajo el control israelí.

"La triste realidad es que nosotros tenemos el 50 por ciento, y los israelíes, el otro 50 por ciento", dice Nemán, funcionario de la municipalidad de Hebrón. "Lo que pasa es que los israelíes, como el cáncer, se siguen extendiendo hasta llegar a la destrucción de todo", agrega, al denunciar que las construcciones judías continúan mul-

Continúa en la página 2

LA 2009

Continuación de la página 1

tipificándose como hongos a lo largo y ancho de su ciudad.

Hebrón, así como impacta por la belleza de la arquitectura milenaria de su parte antigua también lo hace porque parece el campo de una batalla que puede estallar en cualquier momento. Bajo el sol del mediodía se ven bolsas de arena, rollos de alambre de púas, soldados apostados por doquier, barreras, garitas de cemento e incontables banderas israelíes flameando desde los techos de los edificios fortaleza que ocupan los 400 colonos.

Cuesta creer que Hebrón sea una de las ocho ciudades que Israel ha restituido a la administración de Arafat. En el interior de la Cueva de los Patriarcas todavía se pueden ver los oríficos de las balas que disparó descontroladamente el colono Baruj Goldstein en 1994.

Desde esa masacre, este lugar religioso también ha sido dividido. Como se cree que allí está sepultado Abraham, figura venerada tanto por los musulmanes como por los judíos, hay dos entradas separadas, para unos y otros.

Los soldados israelíes vigilan ambos accesos y cualquiera que desee entrar es objeto de requisas, chequeos, rigurosos controles de documentos y detectores de metales varios.

"Si usted fuera palestina, esta situación le daría un ataque al corazón: en nuestra propia tierra tenemos que pedir permiso para ir a rezar. Los israelíes ni siquiera nos dejan ser musulmanes", protesta Némán.

Hebrón, como el resto de los territorios bajo la ANP, es un lugar extremadamente pobre. "La gente se está muriendo de hambre, y por los cierres impuestos por el gobierno israelí hay 50.000 personas que no pueden ir a trabajar", explica Némán, como muchos otros palestinos, no oculta su decepción en cuanto a sus líderes: "¿Cómo pudieron firmar acuerdos que hacen que estemos peor que antes?", se pregunta.

Bomba de tiempo

Hebrón es una bomba de tiempo, y el tic tac que se percibe allí es, en pequeña escala, el mismo que se oye, hoy más que nunca, en toda la región, donde la confrontación y la guerra entre árabes e israelíes parecen estar mucho más cerca que la paz.

Si bien es cierto que el proceso de paz está muerto desde hace meses, y que puede considerarse normal que haya crisis a lo largo de su difícil instrumentación, desde el atentado suicida: contra el popular mercado de Jerusalén, donde el 30 de julio último murieron 14 inocentes ha habido un cambio de 180 grados.

Los dos protagonistas del conflicto, el primer ministro israelí, Benjamín "Bibi" Netanyahu, y el presidente de la ANP, Yasser Arafat, mediante una violencia verbal sin precedente, no sólo ya no ocultan su desconfianza mutua, sino tampoco sus dudas sobre el mismo proceso de paz. Con una sutil diferencia: Netanyahu nunca quiso los acuerdos, y Arafat sí (junto al asesinado ex primer ministro laborista Yitzhak Rabin, y a su sucesor, Shimon Peres, Arafat obtuvo el Premio Nobel de la Paz en 1994 por esto).

Tanto el joven primer ministro israelí de derecha como el viejo

El exilio de la paz

der palestino que oculta su cabeza con un keffiyeh aparecen ahora entre la espada y la pared, ambos acorralados por situaciones internas que hacen peligrar su permanencia en el poder y por una comunidad internacional que les exige que hagan, de una vez por todas, la paz.

Ayer se cumplió un mes del atentado al mercado Mahané Yehuda, de Jerusalén, y sus autores aún no han sido identificados. Esto no impidió, sin embargo, que el gobierno israelí sostuviera desde el principio que el ataque terrorista tuvo que contar con el apoyo de elementos extremistas con base en los territorios bajo control y responsabilidad de la ANP.

Así, Netanyahu puso contra las cuerdas a Arafat y le exigió "aniquilar al terrorismo", siempre y cuando quiera continuar con el proceso de paz.

Acto seguido, y como es de rutina después de cualquier atentado, el primer ministro decidió el cierre de los territorios de Gaza y Cisjordania para reforzar la seguridad. Pero esta vez, al prolongarse el bloqueo más de lo imaginado, la medida se convirtió en un castigo para la población palestina que se gana la vida en Israel, y provocó múltiples protestas no sólo contra el Estado judío, sino contra el mismo Arafat, acusado de "traidor" por seguir adelante con un proceso de paz que en la práctica trae más desventajas que beneficios a su pueblo.

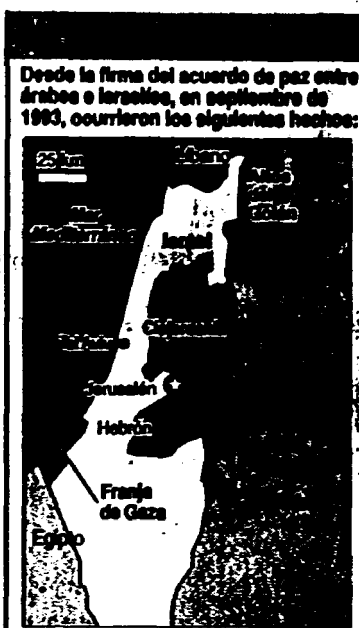
Arafat es criticado porque Israel se retiró por completo de apenas el 7 por ciento de los territorios ocupados, y además porque sigue con su política de asentamientos y de demolición de paupérrimas casas palestinas construidas sin permiso. Su popularidad, por otra parte, también está en crisis por varios escándalos de corrupción en su entorno.

Como para reforzar los ingredientes de este cóctel explosivo, el gobierno retuvo también las transferencias en impuestos y aranceles para las zonas autónomas, otra movida considerada totalmente ilegal por los palestinos, que no hizo otra cosa que empeorar la ya de por sí calamitosa situación económica de los territorios autónomos y la frustración de su gente.

Demasiado lejos

Si bien existe consenso entre las mayoritarias fuerzas políticas israelíes de que Arafat tiene que combatir al terrorismo, la oposición laborista, que se caracteriza por un discurso más equilibrado y proclive a entender a la otra parte, sostiene que la intransigencia de Netanyahu esta vez ha ido demasiado lejos. Porque pedirle a Arafat que desmantele la infraestructura del grupo integrista islámico Hamas, a cambio de nada, puede llevarlo a una guerra civil.

"Hay un límite a lo que se le puede exigir. Y lo que está demandando ahora Netanyahu, apoyado por los Estados Unidos, es que Arafat sea un especie de colaboracionista. No se le puede pedir que llegue al borde de una guerra civil, haga una raza, y se presente ante su pueblo como el que arrestó a los que rechazan el acuerdo de Oslo", opina Mario Wainstein, periodista del sema-



Febrero de 1994
El colono judío Baruj Goldstein asesina a 29 fieles árabes en Hebrón.

Noviembre de 1995
Rabin es asesinado por un estudiante de 25 años a la salida de un acto político. Shimon Peres asume como premier.

Mayo de 1996
En elecciones anticipadas Benjamín Netanyahu derrota, por sólo 30.000 votos, a Shimon Peres. Las posiciones nacionalistas del nuevo líder frenan el proceso de paz iniciado por Rabin.

Septiembre de 1996
Netanyahu abre un controvertido kilómetro cuadrado cerca de las mezquitas de Jerusalén. Los palestinos iniciaron una serie de protestas que luego de tres días habrían causado 77 muertos -63 palestinos y 14 israelíes- en la ciudad de Hebrón.

Enero de 1997
Israel aprueba el acuerdo para la retirada de tropas de Hebrón y de otras zonas de Cisjordania. La decisión genera rechazos en el ala dura del partido de Netanyahu.

Marzo de 1997
La decisión judía de construir un asentamiento en la colina de Har Homa genera amplio rechazo de los palestinos y dos aplastantes votaciones en contra en las Naciones Unidas.

Mayo de 1997
Un atentado suicida de dos fundamentalistas en el mercado de Jerusalén termina con la vida de 14 judíos.

LA NACION 2709

nario israelí Aurora, de Jerusalén. Lejos de agachar la cabeza ante esta exigencia que podría hacerle perder el poder, la semana última el líder palestino protagonizó una "reunión de unidad" con los máximos dirigentes de Hamas, en la que advirtió, en un discurso claramente combativo, que "todas las opciones están abiertas", y reiteró que no iba a aceptar ningún "diktat" del Estado judío. Su arenga fue condenada tanto por el gobierno israelí, que la calificó de "incitación a la violencia", como por Washington.

La palabra "intifada", en tanto, vuelve a retumbar en la región, y los palestinos acosados por el cierre de los territorios han comenzado un boicot a los productos israelíes que recuerda justamente ese

tiempo de resistencia con piedras.

Según Nehemia Starssler, analista israelí, esta situación de incertidumbre y el clima de enfrentamiento permanente son los motivos principales de la recesión y creciente desempleo que afectan la economía israelí.

Para muchos analistas, que las dos partes enfrentadas se decidan a resucitar hoy el proceso de paz significa que se vean obligadas a hacer concesiones que impliquen un precio político demasiado alto.

Si Netanyahu, por ejemplo, quisiera ponerle un punto final a la guerra de desgaste que se libra en el norte de Israel y en el sur del Líbano, la solución pasaría por restituirle el Golán a Siria. Pero llegar a un acuerdo de este tipo provocaría la caída de su frágil coalición de gobierno, integrada por nueve partidos, entre los cuales hay algunos que se caracterizan por su posición de "halcones", contrarios a cualquier devolución de territorios conquistados por Israel.

"En la configuración dada en este momento, tanto nacional como internacional, el único elemento capaz de romper la inercia actual es una brusca ruptura del statu quo, es decir, un acto de violencia. Estamos en vísperas de una suerte de guerra", apunta Wainstein.

La expectativa se centra ahora en la anunciada visita de la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, que se espera traiga un paquete de medidas que apuntan a que tanto Israel como la ANP restablezcan el diálogo de una vez por todas y se sienten a discutir temas tan conflictivos como la construcción de asentamientos, el status de Jerusalén y la suerte de los 3 millones de refugiados palestinos.

Si bien el gobierno israelí sostiene que "lo último que quiere" es que sus tropas se vean obligadas a entrar en los territorios ocupados, está claro que cualquier atentado que se perpetre de aquí en adelante contra objetivos judíos dará pie para que se tome la peligrosa decisión de que los tanques israelíes avancen.

Pero Netanyahu, cada vez más marginado de los foros internacionales por su incumplimiento de los acuerdos firmados por sus antecesores, también.

"Las promesas de Netanyahu son como un iceberg que por accidente llegó al desierto del Sahara: se están derritiendo rápidamente. De seguridad y paz no queda ni seguridad ni paz", escribe Yoel Marcus, en su columna del moderado diario Haaretz. Y sigue: "Nuestros anteriores primeros ministros (Rabin, Peres), que nos dieron un sueño, que sabían cómo hacer sentir que el último paso valía la pena, son los que serán recordados por la historia. Los cortos de vista, los obstinados, que se involucran en conceptos erróneos y no tienen ni método ni visión, son los que nos llevan a la guerra y al desastre".

Hada, la joven israelí que vive en el asentamiento de colonos pegado a la explosiva Hebrón, piensa distinto: "Necesitamos a Bibi porque es el único que puede sostener al país. Si hubiéramos seguido con los laboristas ya no viviríamos aquí. Este es nuestro país y los que tienen que irse son los árabes, no nosotros. Si les damos Hebrón, querrán Jerusalén, y después, el resto del país".

© LA NACION

9712887

JERUSALEN

HOY más que nunca, Jerusalén, ciudad santa para judíos, cristianos y musulmanes, es uno de los puntos más sensibles, si no el corazón mismo, del conflicto árabe-israelí. Para muchos, la gestión del alcalde Ehud Olmert, miembro del gobernante partido Likud, de derecha, ha llevado a un estado de crispación las relaciones entre la mayoría judía y la minoría palestina que aquí conviven.

¿El motivo? un excesivo uso de las topadoras -para construcción de nuevos asentamientos y demolición de casas palestinas-, en momentos considerados inoportunos y de gran tensión, debido a que el proceso de paz está virtualmente muerto.

En una entrevista con LA NACION, David Cassuto, vicescalde y vocero principal de Olmert, sostuvo que no se puede hablar de "la fuerza bruta de las topadoras" porque la verdadera "fuerza bruta" constituyen las bombas y la de la muerte que irradian los palestinos.

Nacido en Florencia, Italia, Cassuto es arquitecto y vive en Israel desde hace 53 años. Su padre murió en el campo de concentración de Auschwitz, y su madre batió aquí en cinco guerras; sus hijos varones, en dos cada uno, y espera que sus nietos no tengan que hacer lo mismo, "siempre y cuando no sea necesario".

A fines del año pasado, la municipalidad de Jerusalén abrió un segundo acceso turístico al túnel de los asomoneos, en la Ciudad Vieja. Esto provocó una serie de protestas por parte de los palestinos, que creyeron que las obras afectarían la mezquita de Al Aqsa (tercer lugar santo del islam después de La Meca y Medina), que terminaron con más de 80 muertos en Hebrón. En marzo anunció la construcción

MEDIO ORIENTE, OTRA VEZ A SANGRE Y FUEGO

"Arafat pretende Jerusalén"

de un nuevo asentamiento en la colina de Har Homá (para los israelíes), o Abu Ghneim (para los árabes), lo que puso al borde del estallido al proceso de paz.

¿Cómo explica esta política, para muchos considerada como provocativa?

-No es la municipalidad: es el gobierno. Todos los gobiernos que hubo en los últimos 20 años estuvieron construyendo este túnel, pero éste, de Netanyahu, lo terminó. Y los palestinos sabían perfectamente desde entonces sobre su existencia, cómo estaba hecho, y que el túnel no molestaba a su mezquita. Hasta Arafat lo sabía.

¿Por qué hubo entonces una reacción tan violenta?

-Fue una reacción totalmente falsa y mentirosa. Utilizaron el momento de la apertura para crear un ataque contra Israel y contra Jerusalén. Obviamente se dijo que nosotros tratábamos de pasar por debajo de la mezquita, lo cual es mentira. Es cierto que la apertura del túnel tramo -de 20 centímetros de espesor- fue hecha sin que ellos lo supieran, pero nada más que eso. También es cierto que el alcalde tomó parte de esta apertura, pero no fue hecha clandestinamente. Es más, hubo gestiones secretas con los palestinos para que nosotros calláramos lo del último tramo y la apertura, y a cambio les dejáramos construir una mezquita moderna -algo abusivo- debajo de la mezquita de Al Aqsa. Pero a los dos días de la apertura del túnel hicieron estos tumultos para demostrar al mun-

do que nosotros habíamos hecho algo sin su conocimiento. No es clara, pero el mundo se lo creyó. ¿Y qué puede decir de la construcción de Har Homá?

-Lo mismo. Hace 15 años que existen los planes para este asentamiento, con el gobierno laborista, con el Likud, con todos. Lo que pasa es que recién este año ganamos un juicio que teníamos pendiente en este terreno, cuyo 80 por ciento estaba en manos de un judío israelí que quería construir allí. Este año, apenas ganamos la causa, comenzamos a construir.

¿Entonces, la reacción palestina tampoco tuvo razón de ser?

-Claro. También fue una puesta en escena de Arafat. Porque según los acuerdos de paz nosotros terminamos el momento habrá que discutir sobre su status final, pero no existe ninguna cláusula que hable de la prohibición de realizar construcciones en Jerusalén.

¿Los palestinos denuncian discriminación por parte de la municipalidad israelí, que no pueden construir ni en la parte árabe-ni en la judía, que pagan los impuestos pero que en su sector, por ejemplo, la recolección de basura no es la misma...?

-Yo misma constaté que es verdad que se nota una gran diferencia entre ambos lados. Además, se quejan de las demoliciones de las casas palestinas construidas sin permiso, y que si piden estas licencias a la municipalidad, no se las dan.



El vicescalde Cassuto mira hacia el oeste de la ciudad: "Al final llegará la paz"

-Yo formo parte de la comisión urbanística y le puedo asegurar que cada pedido de permiso de construcción es aceptado sin discusiones. Lo que hay que destacar es que tenemos un plan regulador para las zonas árabes de la ciudad, porque tienen un gran valor por su antigüedad. Entonces no permitimos más de 3 o 4 pisos en esas zonas históricas. La ANP (Autoridad Nacional Palestina) en su territorio permite 10 pisos porque tiene cero de antigüedad por los aspectos históricos. Ellos se quejan porque nosotros construimos edificios de 10 pisos y a ellos no los dejamos, pero la diferencia es que nosotros lo hacemos en las afueras de la ciudad, como por ejemplo en Har Homá, y no en zonas históricas. Ellos no comprenden la urbanística moderna: objetan todo, porque son una sociedad muy tribal.

-También reclaman que los israelíes están construyendo en sus territorios, ocupados en 1967, y que, por ejemplo en Har Homá, están siendo cercados por 14 asentamientos israelíes, y tienen cortado en último paso hacia la ciudad de Belén... Un momento. No hay que olvidar algo: los que atacaron a Israel en 1967 fueron ellos, para intentar

exterminarlo. Perdieron la guerra y por lo general, un país que pierde una guerra pierde también la razón d'era, cosa que nosotros no hicimos. Ellos borran el hecho de que nosotros fuimos atacados por Jordania, Siria, Egipto y todos los países árabes que nos rodean. Nosotros ganamos la guerra, y no nos perdonan. Además, si usted escuchó los discursos en árabe del señor Arafat, sigue diciendo muy claramente que va a conquistar Halifa, Jaffa, etcétera, y que después va a llegar a Jerusalén. Los periodistas sólo escuchan lo que él dice en inglés. Pero yo la creo cada palabra cuando habla en árabe con sus concluidados, y aunque no tiene el coraje de decir lo mismo en inglés, estoy totalmente convencido de que su verdadera intención está en esos discursos en árabe.

-Otro reclamo es que no les permiten comprar terrenos en Jerusalén occidental.

-Esto también es mentira. ¿Cómo puedo prohibirle a un palestino comprar un terreno en Jerusalén occidental cuando viene con el dinero para hacerlo? En cambio, si nosotros intentamos comprar en la parte oriental, después de un tiempo el palestino que vendió el terreno es asesinado por traidores.

Me escuchó a mí mismo y es un tanto embarazoso, porque lo que digo es que ellos mantienen todo el tiempo. Pero, lamentablemente, ésta es la realidad.

¿Cree que hay posibilidades de una paz verdadera?

-Sí, estoy seguro. El hecho es que la otra parte tiene que entender que nuestra existencia aquí es legítima. No hay otra alternativa que la paz: nuestros soldados son nuestros hijos, y son ellos los que mueren en las guerras que tenemos, así que todos estamos interesados en terminar con esta situación. Al final, la paz llegará.

E. P.
© LA NACION

La volátil situación de Medio Oriente

POR JUAN BAUTISTA SCHROEDER
especial para El Observador

Está difícil decir con exactitud dónde empieza y dónde termina el convencionalmente llamado Medio Oriente. Sin embargo nadie tiene ninguna duda acerca de dónde está su máximo centro de tensiones: Israel y los territorios árabes ocupados. Quizá pocas personas recuerdan hoy, entre el humo de la pólvora de las explosiones, los alaridos de las víctimas de los atentados terroristas y los ríos de sangre derramados en la región que toda esta larguísima cadena de conflictos se originó cuando Naciones Unidas, en el año 1947 resolvió, en base a una decisión de la Asamblea General del organismo, autorizar la

En el marco de un statu quo tenso hubo abusos por ambas partes

creación del Estado de Israel, determinando que en la vieja Palestina, hasta entonces bajo mandato británico por una resolución de la Liga de las Naciones, hubiera dos estados, uno judío y otro árabe. El no acatamiento por parte de los países árabes de la región de la decisión de Naciones Unidas desencadenó una serie de guerras, victoriosas para los israelíes y pérdidas para los árabes, que generaron una cadena sin fin de odios y rencoras.

No existe hoy, todavía hoy, una línea divisoria pacíficamente

aceptada entre lo que podrían ser un estado judío con fronteras definidas y un estado árabe-palestino con fronteras igualmente definidas. Todo ha sido el resultado de guerras, de ocupaciones y de rebeliones frente a las ocupaciones. Si alguien alguna vez ha leído la oportunidad de viajar a esa parte del mundo, y de tratar de imaginar las posibilidades de convivencia pacífica entre dos comunidades tan trágicas y ancestralmente rivales, podrá corroborar que la paz en la zona, salvo que todos los habitantes de la misma fueran grandes hombres, lo que no es posible, resultan una verdadera utopía. Madeleine Al-

bright, la secretaria de Estado de Estados Unidos en gira por Medio Oriente, acaba de confesar que su cometido resulta más difícil de lo que pensaba. Pero de utopías también vive el hombre. Y han sido las grandes utopías las que han dado paso a las pequeñas y medías realizaciones de que el hombre es capaz. Como el sueño de Wilson de una comunidad internacional regida por la paz y el derecho dio paso a la Sociedad de Naciones y a Naciones Unidas y como el sueño de Kennedy de una Alianza para el Progreso ha sido la cuna de un posible mercado común entre las tres Américas.

Las Naciones Unidas, sobre la finalización de la segunda guerra mundial, decidieron que en Palestina, en vez del protectorado de una gran potencia hubiera dos estados que pudieran entenderse en paz. ¿Será otra quimera?

Es necesario reconocer que durante toda la primera parte del conflicto árabe-israelí hubo mucho mejor disposición del lado judío que del lado árabe para una solución pacífica y honorable. Debe señalarse que todas las guerras de la región fueron iniciadas por los árabes.

Pero debe señalarse también que, después de todas las guerras

y en el marco de un statu quo tenso, hubo abusos por ambas partes.

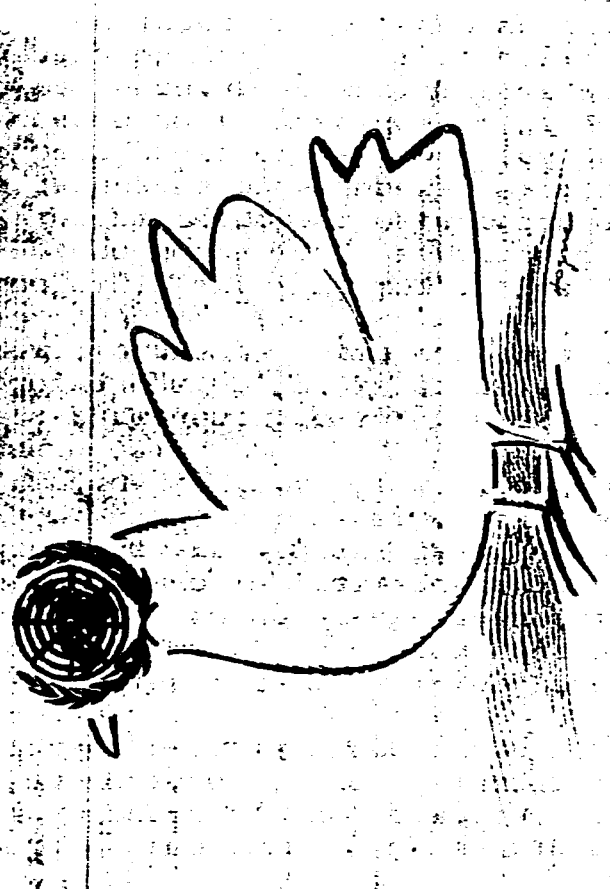
Naciones Unidas, que suministró la partida de nacimiento del Estado de Israel y decretó que en la vieja Palestina hubiera dos estados, ¿podrá lavarse las manos frente a la situación actual?

Durante toda la guerra fría Medio Oriente y Palestina fueron un terreno de enfrentamiento de las grandes potencias. Estados Unidos, la gran superpotencia occidental, utilizó a Israel como una especie de portavoz frente a la posible influencia de la ex URSS en la región y se transformó en un

¿Naciones Unidas podrá lavarse las manos frente a la situación actual?

"padrino" de los judíos contra los árabes. ¿Tendrá que ser así siempre así después de la caída del muro de Berlín? ¿Habrá alguna otra alternativa?

En el mejor espíritu de Wilson, precursor de una comunidad internacional regida por la paz y el derecho, creo que Naciones Unidas, su heredera espiritual, debe asumir un papel preponderante en la zona, el mismo que U-Thant, el secretario general del momento, debió asumir y no asumió al comienzo de la guerra de los sesenta días.



17-17

9712887

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONE

10004

15094

11870

507603

11164

11650

Un libro aparecido recientemente en Israel revela la particular relación entre el Primer Ministro y su esposa

Los Netanyahu: una pareja que navega por aguas agitadas y pone en evidencia los polémicos límites entre lo público y lo privado

La primera vez que sus ojos se cruzaron fue en 1989, en el free-shop del aeropuerto de Amsterdam. Ella, una azafata de El-Al, divorciada. El, ascendente figura política, también divorciado (dos veces) y nueve años mayor que ella.

Así se conocieron Sara Ben-Artzi y Benjamin "Bibi" Netanyahu. Por ahora, nadie sabe adónde puede llegar la historia iniciada en ese romántico encuentro casual que terminó en matrimonio. Porque esta historia cuenta con los elementos indispensables para que un teleteatro tenga éxito: poder, engaño, chantaje, ambición, escándalo.

● **Aguas agitadas.** Sara, que regularmente alimenta los chismes de la prensa, está embarazada de su tercer hijo. Según el semanario de Jerusalén, "Yerushalayim", dará a luz en noviembre y Netanyahu se convertirá en el primer primer ministro de Israel que tiene un hijo durante el ejercicio del poder. Sin embargo, el portavoz de la Presidencia del Consejo de Ministros no quiso confirmarla información: "No comentamos este tipo de asuntos", fue la lacónica respuesta.

Netanyahu, que tiene tres hijos —uno de un matrimonio anterior y dos con Sara— no pierde ocasión para presentarse como un buen padre de familia. Sin embargo, la primera pareja de Israel viene navegando por aguas agitadas. Sara, que siempre acompaña a su esposo, es objeto de constantes críticas por parte de la prensa israelí, que la acusa de celos enfermizos, orgullo

desmesurado y comportamiento tiránico con sus empleadas domésticas. En esas aguas agitadas se entremezcla permanentemente lo político y lo personal.

En las últimas semanas se publicó una biografía que colocó a los Netanyahu, una vez más, en boca de los israelíes. Allí se habla de un matrimonio signado por la mentira y los celos. "Netanyahu. El camino hacia el poder", escrita por los periodistas Ben Caspit e Ilan Kfir describe a Sara —de 38 años— metiéndose en reuniones de seguridad e interrumpiendo una visita política a Holanda e Italia tras una rabieta a raíz de un abrigo perdido.

● **Celos.** La primera dama israelí estableció su propio departamento en la oficina del primer ministro, desde donde puso el pie, en forma inconsulta y con mucha firmeza, en el centro del poder. Su intención parece ser doble: promover su imagen y echar un ojo sobre las andanzas románticas de su marido, famoso por su aprecio de la belleza femenina. Según Caspit, un asesor del primer ministro fue encargado de mantener a Sara entretenida cuando "Bibi" debe reunirse con su única ministra, Limor Livnat, encargada de la cartera de Comunicaciones.

El libro de Caspit y Kfir transcribe una conversación telefónica que Sara habría mantenido con la ministra Livnat, desarrollada en la época de la formación del gobierno, hace poco más de un año, cuando Sara se torturaba con la idea de que Livnat mante-

nía un romance con su marido.

Un viernes por la tarde, cuando Jerusalén se adormecía con el descanso semanal del shabbat, sonó el teléfono en casa de los Netanyahu. Limor Livnat pidió para hablar con Bibi, y Sara, que había atendido el teléfono, se negó a pasárselo.

—Es shabbat y le suplico que no nos llame a estas horas, nos molesta enormemente, dijo Sara, enfurecida.

—No es cierto, casi nunca llamo a estas horas. Fue Bibi quien me pidió que lo llamara.

—Le pedí a Yvet Liberman (director de la Presidencia del Consejo de Ministros) que le dijera que no volviera usted a llamar aquí. No entiendo por qué insiste.

—¿Qué está diciendo? Es usted quien perturba nuestro trabajo y debería pedir disculpas y pasarme con Bibi.

—Ni lo sueñe.

—Está realmente loca. Empezó a entender todo lo que se cuenta de usted.

El poco amable intercambio degeneró en insultos. Furiosas, las dos mujeres colgaron con fuerza el auricular. Un par de minutos después, el propio Netanyahu telefonó a Livnat (quien sería responsable de que esta conversación se hiciera pública) para disculparse.

Sara habría exigido recientemente, en vano, el despido de una secretaria de la Presidencia del Consejo de Ministros por ser demasiado bonita para su gusto. Asimismo, se afirma que en el momento de formarse el gobierno, se redactaron dos listas de posibles candidatos para el Consejo: una auténtica y otra para Sara. Por supuesto, allí no figuraba el nombre de Limor Livnat.

● **Dos al precio de uno.** El año pasado se habló mucho de la mano dura de Sara para tratar a las niñas de sus hijos y sobre su obsesión con la higiene. El escándalo, conocido como "Nannygate", estalló después que dos resentidas ex empleadas en la casa de los Netanyahu se decidieron a hablar. Una de ellas, Tanya Shaw, inició una demanda contra Sara por "esclavitud", pagos atrasados y calumnias. La otra niña, Heidi Ben-Yair, nacida en Gran Bretaña, dijo que no le permitían comer ni descansar lo suficiente, y contó, por ejemplo, que la esposa del primer ministro le había gritado durante 20 minutos por haberse comido un tomate sin permiso.

Pero el "Nannygate" fue apenas una perla del largo

collar. Las nuevas revelaciones sugieren que los problemas y excentricidades de la familia se metieron en los asuntos de estado. "Netanyahu. El camino hacia el poder" retrata al gobierno israelí caminando sobre un hilo entre la guerra y la paz en el Medio Oriente, constantemente zarandeado por las nimiedades y bufonadas de una pareja impredecible.

"Nunca hemos tenido una primera o segunda dama con influencia tan directa", dice Caspit. "Ella no se involucra en temas



Sara Netanyahu

de defensa o importantes asuntos diplomáticos, sino en asuntos de personal —quién va a estar en el gobierno y quién no—.

El papel de las esposas de políticos ha sido un tema ampliamente debatido internacionalmente, tras la famosa oferta de Hillary Clinton de "dos al precio de uno". En Israel, no obstante, este es un territorio completamente nuevo. Las esposas de los políticos siempre fueron discretas al punto del anonimato. La excepción más notoria es la de Leah, esposa del ex primer ministro Yitzhak Rabin, pero ella asumió posiciones políticas fundamentalmente después del asesinato de su marido.

● **Contrato secreto.** Lo que hace que el caso de Sara sea controvertido es la creencia general de que su aventura dentro de la política fue motivada por un extraordinario y secreto contrato matrimonial. Las acusaciones al respecto fueron negadas por la oficina del primer ministro, pero Caspit insiste en este punto. De acuerdo con su versión, un hombre no identificado telefonó a Sara en 1993 y la amenazó con hacer público un video que probaba el adulterio de su marido, a menos que Bibi abandonara la carrera para encabezar el Partido Likud (derecha).

Sara enfrentó a su marido y amenazó con divorciarse. Consciente de que una ruidosa separación podría torpedear su carrera política, Netanyahu decidió confesar su adulterio ante las cámaras de la televisión (para anular los efectos de la posible difu-

sión del presunto video) y estuvo de acuerdo en firmar un contrato de reconciliación elaborado por los abogados de la pareja. Según Caspit, Netanyahu se comprometió a ser fiel, a regresar a casa con su familia todas las noches y todos los fines de semana, a incluir a Sara en su agenda política diaria tanto en Israel como en el extranjero, e incluso darle el derecho de vetar designaciones para cargos de gobierno claves. Si tal documento existe, éste representa una notable intrusión de las penas privadas en el manejo del poder político.

● **"Dos centavos."** El futuro de Sara Netanyahu no se transformó, por lo menos de momento, en un asunto de género. Las mujeres israelíes ponen su marcador político en los años setenta, cuando Golda Meir fue primera ministra, aunque la influencia de las mujeres en el gobierno está ahora en un nivel bajo. Pero el rol de Sara ha sido ampliamente rechazado por las feministas del país, a la que consideran, en el mejor de los casos, como irrelevante, y en el peor, como alguien embarazoso.

Alice Shalvi, presidenta de la Israel Women's Network, dijo: "Esto no es como el caso de Hillary Clinton o Cherie Booth (esposa del primer ministro británico Tony Blair), donde ambas tienen sus propias vidas y podrían ser fácilmente elegidas por derecho propio."

La diferencia en este caso —continúa Shalvi— es que no hay inteligencia. Aquí tenemos a alguien sin ningún conocimiento político que parece querer imponer los dos centavos que vale. ¿Quién sabe cuánta influencia tiene? Ella intenta poner su peso por ahí y la encuentro muy embarazosa.

● **Niños trastornados.** El establishment político y los medios han cerrado filas contra Sara, a quien consideran una "vulgar ambista". Sus intentos de utilizar su posición para saltar por encima de los colegas de su nueva profesión como psicóloga infantil han sido resueltamente bloqueados. Sus planes, el año pasado, para liderar una delegación israelí a una conferencia en Estocolmo fracasó cuando se señaló que Sara no había completado el trabajo de campo de cuatro años necesario para obtener una licencia. Intentar ponerse a tiro no va a ser muy fácil para la esposa de un primer ministro. La Shabak (servicio de seguridad interna) insiste en investigar

a sus posibles pacientes —experiencia que probablemente no ayude en nada a calmar los nervios de los niños trastornados.

● **Titulares.** No puede haber ejemplo más apto de la solitaria lucha de Sara para convertirse en una "pieza" del ajedrez político que la infructuosa batalla que emprendió contra el programa satírico de televisión "Haharuzim".

"Haharuzim" representa a los políticos del día con titulares de látex, con la excepción de Sara, a quien personifica con una simple figura de cartón. Sara intentó, sin éxito, que su imagen también fuera confeccionada de látex. "El programa trata con figuras políticas. Ella no lo es. Es famosa sólo por ser la esposa de Netanyahu", justificó Efraim Sidon, uno de los libretistas del programa.

En una entrevista en la televisión, Sara se quejó hace un par de meses de que ella y su marido estaban "pagando el precio" de ser una pareja joven en un país condicionado por el respeto a los mayores. Algunos periodistas también comenzaron a preguntarse si el permanente asedio de la prensa sobre una persona políticamente inexperta puede estar causando algún efecto en el poder. El columnista político Ari Shavit argumentó: "Existe la sensación de que cualquier cosa va con esta familia" y definió a su cobertura como un "estilo más bien brutal (como el que se realiza) a una familia real, que aquí nunca habíamos tenido hasta ahora".

Los detractores de la pareja dicen que los Netanyahu han invitado al escrutinio de sus vidas privadas tras haber realizado, el año pasado, una campaña electoral al estilo estadounidense, con avisos publicitarios que mostraban una familia feliz. Hillary Clinton sin duda es un modelo para Sara, pero sería más realista trazar un paralelismo entre Sara y Mimi Pappandreu, esposa del fallecido primer ministro griego. Ambas mujeres eran azafatas que revelaron tener grandes ambiciones después de casarse con hombres poderosos y consecuentemente se convirtieron en lastres políticos. Quizá esta no sea base suficiente para trazar una tendencia, pero sí ejemplo suficiente para que cualquier político con aspiraciones piense dos veces antes de mirar con doble intención el sonriente rostro de una aeromoza. (Redacción de Búsqueda en base a The Guardian y AFP.) 2509

Nº DOCUMENTO	9712889
TITULO	ANÁLISIS DE LA SITUACIÓN EN MEDIO ORIENTE 4 CUATRO AÑOS DES
PROCEDENCIA	SI 8-93
FECHA DE RECEPCIÓN	120997
REGISTRACIÓN	11816 1554
	507603 65890
	66708
	11005
	11819

INICIAR EL PROC. DE PAZ

9712889

01-05

U POXRT 09-12 00570
MUN EXG ICX

O.MEDIO-ACUERDO/ISRAEL (serie)
ACUERDO HISTORICO PARECE LETRA MUERTA CUATRO AÑOS DESPUES

por Raquel Ortega y Antonio Lafuente
Jerusalén, 12 sep (EFE).- Cuatro años después de su firma, el primer acuerdo histórico entre israelíes y palestinos parece letra muerta, mientras la comunidad internacional se esfuerza por mantenerlo vivo.

El 13 de septiembre de 1993, la cara sonriente del líder palestino Yaser Arafat junto al entonces primer ministro laborista israelí, Isaac Rabin, abría en Washington la puerta a la esperanza del fin de un enfrentamiento de cien años.

Pero ese mismo día de ese mismo mes de 1997, el primer ministro de derechas de Israel, Benjamín Netanyahu, no levantará una copa para brindar por el también llamado "Acuerdo de Oslo I", según comentaba el destacado analista político israelí Guideón Sámet.

Al cabo de cuatro años, y quince meses después del ascenso al poder de Netanyahu, el proceso de paz está paralizado y palestinos e israelíes se acusan mutuamente de haber extendido su "certificado de defunción".

Netanyahu, que votó en contra del "Acuerdo Oslo I" en el Parlamento israelí, responsabiliza a Arafat del estancamiento del proceso de paz, fundamentalmente por "no cumplir su obligación de luchar contra el terrorismo".

Arafat, presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), acusa a Netanyahu de violar ese acuerdo y los siguientes, y de humillar a su pueblo con castigos colectivos.

Las principales violaciones, según Arafat, son la construcción de asentamientos judíos en territorios palestinos en los que ese pueblo aspira a crear su futuro Estado, la confiscación de tierras en ellos y la "judaización" de Jerusalén.

No obstante, Estados Unidos, cuyo presidente, Bill Clinton, patrocinó la ceremonia de la firma del acuerdo en la Casa Blanca, lleva a cabo intensos esfuerzos junto con la Unión Europea (UE) para salvar el proceso de paz, completamente estancado desde hace más de seis meses.

Aun cuando en la época del Gobierno laborista el proceso de paz tuvo altibajos y las negociaciones que siguieron al primer acuerdo fueron lentas y difíciles, se consiguieron importantes logros tanto para palestinos como para israelíes.

El primero de ellos fue el reconocimiento mutuo entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), que dirige Arafat, lo que supuso que ésta última abandonara la lucha armada y se vislumbrara el principio de la reconciliación entre ambos pueblos.

Al "Acuerdo de Oslo I" siguió en mayo de 1994 el que dio lugar a la primera retirada de tropas israelíes y estableció la autonomía palestina en la ciudad cisjordana de Jericó y la franja de Gaza, donde Arafat hizo su entrada triunfal en julio de ese año.

El 28 de septiembre de 1995, Rabin y Arafat firmaron -también en Washington- el llamado "Acuerdo de Oslo II", por el que la autonomía palestina se amplió a las otras siete ciudades de Cisjordania, pero sólo a un 30 por ciento de esa zona.

Poco más de un mes después, el 4 de noviembre de ese año, Rabin fue asesinado por un ultraderechista israelí, Igal Amir, opuesto a

su política de paz y a entregar a los palestinos parte de las bíblicas Judes y Samaria (Cisjordania).

La firma del primer acuerdo en 1993 entre israelíes y palestinos permitió que, en octubre de 1994, Rabin firmara un importante tratado de paz con el rey Hussein de Jordania.

El 13 de septiembre de 1997, la paz sigue siendo la máxima aspiración de la mayoría del pueblo israelí y el palestino, pese a las enormes dificultades que atraviesa actualmente el proceso de negociación y la grave crisis de confianza entre Netanyahu y Arafat.

EFE

ro/alg/ogn

02

9712889

O.MEDIO-ACUERDOS/EEUU (Serie)

ESPERANZAS ACUERDO PAZ 1993 DESVANECIDAS, CUATRO AÑOS DESPUES

Por Elena Moreno

Washington, 12 sep (EFE).- La esperanza política para Oriente Medio que se generó el 13 de septiembre de 1993 con la firma, en Washington, de los acuerdos de paz entre árabes e israelíes, se ha ido desvaneciendo a lo largo de los cuatro años transcurridos.

Madeleine Albright, la secretaria de Estado norteamericana, con su actual visita a Israel, está intentando sacar al proceso de paz del punto muerto en el que se encuentra.

En esta ocasión, EEUU ha conseguido que representantes del Gobierno israelí y de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) accedan a entrevistarse el 21 de septiembre próximo en Washington, y que, si todo va bien, poco después acudan a la capital norteamericana, el primer ministro de Israel, Benjamín Netanyahu, y el líder palestino, Yaser Arafat.

Por primera vez, tras largos meses de negociaciones en suspenso, se reunirán los representantes de ambas partes en un intento de superar lo que Albright ha llamado "una profunda crisis de confianza entre israelíes y palestinos", y que está, prácticamente, sumido en un estado crónico.

"Israel ha luchado en contra de los palestinos, hoy os decimos con voz alta y clara que ya basta de sangre y de lágrimas. Ya es suficiente!", afirmaba el 13 de septiembre de 1993 el entonces primer ministro Isaac Rabin cuando se dirigió a Yaser Arafat.

En aquella fecha, Arafat, recién nombrado presidente de la Autoridad Nacional Palestina era considerado "persona non grata" en Estados Unidos por sus posibles actividades terroristas.

Aquel acuerdo, ante las televisiones de todo el mundo y con la esperanza de que, por fin, se abría la puerta a la paz, ponía de nuevo en escena a un presidente norteamericano que mediaba para que dos enemigos se dieran la mano.

El presidente de EEUU era Bill Clinton y los rivales, entonces reconciliados, fueron el primer ministro Isaac Rabin (meses después asesinado en su país por un extremista judío) y su ministro de Exteriores, Simón Peres y el presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) y el encargado de las Relaciones Externas, Mohamed Abbas.

Ahora, cuatro años después, todavía se recuerda en Washington la atmósfera que reinó en aquel día en la Casa Blanca, así como las miradas gélidas y de desconfianza que Rabin dirigió a Arafat, un enemigo a quien estrechó la mano en favor de la paz ante más de 3.000 invitados.

Las negociaciones secretas que meses antes se habían desarrollado en Oslo, bajo la discreta diplomacia noruega, daban su resultado.

Bajo los auspicios de EEUU, comenzaba un proceso por el que Tel Aviv daba autonomía a los territorios ocupados de Gaza y Cisjordania, empezando por la ciudad de Jericó, y que debía de evolucionar -entre otros- hacia la congelación de los asentamientos judíos, pero sobre todo a que dos pueblos rivales durante tantos años llegaran al nuevo siglo en paz.

Con los acuerdos de paz de Washington se evocó el espíritu de otro pacto importante para Oriente Medio: el acuerdo de paz de

Camp David que en 1979 sentó las bases de las relaciones entre Israel y Egipto.

El acuerdo firmado en la capital norteamericana parecía también el primer paso antes de que Israel entablase negociaciones con Siria, país que reclama a Tel Aviv la devolución de los Altos del Golán, un territorio capturado por el ejército israelí en la guerra de 1967.

Madeleine Albright se entrevistó este viernes en Damasco con el presidente sirio, Hafez Al-Assad, en un nuevo intento de EEUU de reavivar el proceso de paz entre Israel y Siria, y después visitará Egipto, Jordania y Arabia Saudí. EFE

ENM/esc/11

XJ1416

U POXRT 09-12 00765
mun exg icx

O.MEDIO-ACUERDOS/PALESTINOS (Serie)
FRUSTRACION TRAS CUATRO AÑOS DE DECLARACION DE PAZ

Por Naji al Qanni

El Cairo, 12 sep (EFE).- Cuando se cumplen cuatro años de la firma en Washington de los primeros acuerdos entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), el desarrollo del proceso de paz entre árabes e israelíes se encuentra en una situación crítica.

En especial, los palestinos se sienten frustrados y dolidos con la situación del proceso de paz surgido de los acuerdos de Oslo y la declaración firmada en Washington, el 13 de septiembre de 1993, por el líder de la OLP, Yaser Arafat, y el entonces primer ministro israelí, Isaac Rabin, en los jardines de la Casa Blanca, en presencia del presidente de EEUU, Bill Clinton.

La decepción alcanza también a libaneses y sirios que comprueban que no hay progresos en la resolución de sus conflictos con Israel, seis años después de que la Conferencia de Madrid de 1991 abriese el proceso de paz para Oriente Medio.

"Los acuerdos fueron un gran avance en la historia del conflicto árabe-israelí, pues convencieron a los dirigentes israelíes de que tenían que abandonar su sueño de crear el Gran Israel y aceptar la coexistencia con otros estados de la región", recordó a EFE hoy, viernes, Mohamed Subeih, embajador palestino ante la Liga Árabe, cuya sede está en El Cairo.

Sin embargo, las esperanzas palestinas se vieron frustradas "después de que el Gobierno israelí del primer ministro Benjamín Netanyahu (elegido en mayo de 1996) empezara a distanciarse de los acuerdos de paz".

La Declaración de Principios de 1993, que suscribieron en la Casa Blanca Arafat y Rabin, definía las líneas principales para solventar el problema palestino, que dura ya cinco décadas.

Más tarde, en mayo de 1994, se firmaron los Acuerdos de El Cairo, y en septiembre de 1995, de nuevo en Washington, los Acuerdos de Taba (Egipto), que contenían cuestiones relativas a la Declaración de Principios, incluida la retirada de las tropas israelíes de Cisjordania y la franja de Gaza.

Los problemas principales del conflicto palestino-israelí se dejaron para el final, incluidas las cuestiones del sector árabe de Jerusalén, los refugiados, la frontera definitiva y los asentamientos judíos en los territorios palestinos ocupados.

"Aunque Rabin era considerado como el líder de la línea más dura del laborismo israelí aceptó coexistir con los palestinos como una realidad, pero desde que Netanyahu llegó al poder, las cosas han ido empeorando", dijo Subeih.

En su opinión, "la llegada al poder de Netanyahu ha creado una situación de gran frustración, desesperación y decepción que empuja a los jóvenes palestinos a llevar a cabo ataques suicidas" contra los israelíes, como los ocurridos en los últimos meses.

"¿Se ha preguntado el Gobierno de Netanyahu por qué estos jóvenes llevan a cabo ataques suicidas?", plantea Subeih, quien responde que "lo hacen por el estado de desesperación que les domina y su exposición diaria a la humillación de las autoridades israelíes de ocupación".

Otros palestinos residentes en Egipto son de la misma opinión

y señalan que el Gobierno derechista israelí del Likud, que encabeza Netanyahu, es el único responsable del actual punto muerto del proceso de paz y sus posibles consecuencias, incluido el incremento de la violencia y ataques suicidas.

"El proceso de paz está siendo estrangulado por Netanyahu, que confisca tierras (palestinas), construye nuevos asentamientos (judíos), cierra Cisjordania y Gaza, congela el dinero a la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y retira las tarjetas de identidad a los palestinos en Jerusalén", apuntó Ahmad Dayani.

Dayani, un hombre de negocios palestino que reside en El Cairo desde la guerra árabe-israelí de 1967, indica que "los palestinos sentimos que nuestra dignidad es herida cada día después de haber ofrecido las máximas concesiones a los israelíes".

Por su parte, un diplomático sirio destinado en El Cairo, que pidió que no se revelase su identidad, apuntó que "Netanyahu llegó al poder con la intención de destruir el proceso de paz (de Oriente Medio), porque está contra él desde el principio".

"Su insistencia en que se asuma que hay que cambiar paz por seguridad es sólo un débil pretexto para justificar los previos incumplimientos que el Gobierno de Israel ha cometido" en lo relativo al proceso de paz, añadió.

Para este diplomático, Estados Unidos tiene una gran responsabilidad en resolver la actual crisis del proceso de paz y, "en lugar de hacer suyas las tesis israelíes, debería darse cuenta de que Netanyahu, con su política extremista, empuja a la región hacia una situación impredecible".

La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, realiza en la actualidad una gira por Oriente Medio en un nuevo esfuerzo para reavivar el proceso de paz en todas sus facetas, incluidos los problemas de Líbano y Siria. EFE

nq/cho/ei/mz

05.05

9712889

Nº DOCUMENTO	9712890
TITULO	GIRA YEL PRE DE LA AUTORIDAD NACIONAL PALESTINA ARAFAT
PROCEDENCIA	18593
FECHA DE PROCEDENCIA	290991
VINCULACIONES	11016
	66708
	507412
	607619
	11178
	11019

DE LA AUTORIDAD NACIONAL PALESTINA ARAFAT
7012 ARGELIA) MARRUECOS

AN3067

U FOXBT 09-28 00085
mun exg icx

ARGELIA-PALESTINA
LIDER AUTORIDAD NACIONAL PALESTINA LLEGA A ARGEL

Argel, 28 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, ha llegado hoy, domingo, a Argel para conversar con autoridades de este país sobre la situación en Oriente Medio.

Arafat ha sido recibido en el aeropuerto internacional de la capital argelina por el presidente de la Asamblea, Abdelkader Bensalah, el consejero de Asuntos Extranjeros de la Presidencia, Abdelkader Teffar y el representante palestino en Argelia.- EFE
sk/ig/pq

XJ1971

R FOXBT 09-29 00105
mun exg icx

MARRUECOS-PALESTINA
EL LIDER PALESTINO YASER ARAFAT LLEGA A MARRUECOS

Rabat, 29 sep (EFE).- El presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yaser Arafat, llegó hoy, lunes, a Rabat procedente de Tunes, informaron fuentes oficiales marroquíes.

Aunque el anuncio oficial no precisó el motivo de la visita a Marruecos del líder palestino, otras fuentes señalaron que se espera que Arafat sea recibido por el rey Hasán II.

Según indicaron diversos observadores políticos en Rabat, la visita de Arafat se inscribe en la concertación de la ANP con sus aliados árabes, sobre los acontecimientos en los territorios palestinos ocupados por Israel. EFE.

hm/mz

09/29/20-22/97

97-01

9712890

NUEVO EMBAJADOR ISRAELÍ

La Embajada de Israel informó que tendrá lugar la presentación de las Cartas Credenciales al presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, del nuevo embajador de Israel, Sr. Yosef Arad. La ceremonia se realizará mañana en el Edificio Independencia a las 10 horas. Posteriormente el embajador Arad homenajeará al Prócer oriental, Gral. José Gervasio Artigas, colocando una ofrenda floral al pie del monumento en la Plaza Independencia. *LH 2409*

Nº DOCUMENTO	9712891
TÍTULO	Nuevo Embajador
PROCEDENCIA	ISRAEL
FECHA DE PROCEDENCIA	240991
VINCULACIONES	16816
	507603
	507466
	11899

ISRAELI EN URUGUAY

01-01

9712891

FR1328

R FOXBT 09-28 00227
mun exg

O.MEDIO-PAZ

PRIMER MINISTRO JORDANO VISITA OMAN PARA TRATAR PROCESO DE PAZ

Dubai, 28 sep (EFE).- El primer ministro jordano, Abdul Salam al Majali, se reunió hoy, domingo, en Omán con el sultán Qabus, con quien trató sobre el proceso de paz en Oriente Medio, informaron fuentes oficiales.

Al Majali, que llegó ayer a Omán y regresará mañana a Jordania, señaló que "todos los países tienen que cooperar para alcanzar una solución justa en el proceso de paz" de la región.

El sultán Qabus, máximo dirigente de Omán, conversó también con Al Majali de temas bilaterales, añadieron las fuentes, que no precisaron de qué cuestiones se trató.

La visita del primer ministro jordano se produce en un momento en el que los países árabes mantienen posturas diversas sobre la asistencia a la Cumbre Económica para Oriente Medio y el Norte de Africa, que se celebrará en Qatar en noviembre y a la que asistirá Israel.

Jordania, que tiene relaciones diplomáticas con Israel, ha anunciado que participará, mientras que Omán, que como Qatar mantiene relaciones comerciales con los israelíes, es probable que asista a la reunión.

Siria, junto con el Líbano, encabeza el grupo de países que propugnan el boicó a la reunión, debido a la paralización del proceso de paz de Oriente Medio.

Otros países árabes han condicionado su asistencia a que Israel dé los pasos necesarios para desbloquear las negociaciones de paz árabe-israelíes. EFE

ad/cho/wm/jpg

09/28/18-40/97

Nº DOCUMENTO	9712892
TITULO	EL PRIMER MIN. JORDANO ABUL SALAM AL MASALI VISITA OMAN
ORIGEN	18593
FECHA DE PRESENCIA	280994
RECEPCION	11816
	507605
	507665
	11832
	11399
	11190

01-01

9712892

9712893

Nº DOCUMENTO	9712893
TITULO	PALESTINA: LA ANP ORDENA INVESTIGACION OFICIAL SOBRE CORRUPCION EN EL GNO
PROCEDENCIA	98593
FECHA DE RECEPCION	280997
REGISTRACION	11046
	507605
	517506
	11426
	11164

XA3075

U FOXBT 09-28 00197
mun exg 1cx

PALESTINOS-CORRUPCION
LA ANP ORDENA INVESTIGACION OFICIAL SOBRE LA CORRUPCION

Jerusalén. 28 sep (EFE).- El presidente de la Cámara Legislativa o Parlamento palestino, Ajmed Qurea (Abu Alá), ha informado hoy domingo de la Constitución de un comité para investigar denuncias de corrupción en el Gobierno de Yaser Arafat.

Entre los miembros del comité investigador se encuentran el ministro de Justicia de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Freij Abu Medein, el fiscal general Faez Abu Rahme, y expertos que designará el presidente Arafat, dijo Abu Alá a la prensa.

El comité interrogará a varios ministros del Gobierno y a funcionarios superiores sospechosos de haber hecho "mal uso" de 340 millones de dólares, un 40 por ciento del presupuesto anual de la ANP en las zonas autónomas de Cisjordania y Gaza.

El Parlamento palestino fue el que exigió la investigación al trascender a la prensa un informe de la fiscalía sobre supuestos delitos de corrupción en los más altos niveles del Gobierno.

Según informaciones no confirmadas de la prensa, entre los sospechosos se hallan el ministro de Cooperación Internacional y Planificación, Nabil Shaat, y el copresidente de la comisión palestino-israelí para Asuntos Civiles, Yamil Tarifi. EFE

ez/mc/pq

09/28/12-14/97

01-01

9712893

DP3751

U FOXBT 09-26 00186
mun exg icx

ISRAEL-BOSNIA
BOSNIA E ISRAEL ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

Naciones Unidas, 26 sep (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de Israel, David Levy, y de Bosnia-Herzegovina, Jadranko Prljic, firmaron hoy un protocolo por el que establecen plenas relaciones diplomáticas entre sus gobiernos.

Ambos ministros emitieron un comunicado conjunto por el que informan a la ONU del establecimiento de relaciones diplomáticas de acuerdo con los convenios internacionales al respecto, y de la decisión de abrir embajadas en Sarajevo y Tel Aviv.

El ministro bosnio señaló que su país mantiene estrechas relaciones con todos los estados árabes en el Medio Oriente, que el establecimiento de relaciones con Israel demuestra la disposición de su Gobierno a cooperar con todos los estados sin distinciones étnicas o religiosas, y que Bosnia está dispuesta a desempeñar un papel conciliador y constructivo para promover el proceso de paz en esa región.

Por su parte, Levy expresó la solidaridad del pueblo israelí con los padecimientos del pueblo bosnio durante el cruento conflicto, y la disposición a apoyar el cumplimiento de los acuerdos de paz de Dayton que le pusieron fin. EFE

JSD/JMA

09/26/19-43/97

Nº DOCUMENTO	9712894
TITULO	ISRAEL Y BOSNIA
PROCEDENCIA	SPB 593
FECHA DE RECEPCION	260997
VERIFICACION	11876
	207603
	201697
	11399

ESTABLECEN RELACIONES DIPLOMATICAS

01-01

9712894

TDB215

U FOXBT 09-01 00263
mag amt icx

LIBANO-BRASIL
PRIMERA VISITA DE UN PRESIDENTE LIBANES A BRASIL EN 43 AÑOS

Beirut, 1 sep (EFE).- El presidente libanés, Elías Haraui, viajó hoy lunes a Brasil, en la primera visita oficial que realiza un jefe de estado de este país a América Latina en 43 años.

Durante los diez días que durará su visita a Brasil, Haraui tiene previsto reunirse con su homólogo de ese país, Fernando Cardoso, con el presidente del Parlamento, Michel Temer, que estuvo recientemente en Líbano, y con la colonia libanesa en ese país, que es la mayor del mundo.

En declaraciones a la emisora oficial "Telelibano" antes de su partida, Haraui afirmó que esta visita está destinada a refozar las relaciones bilaterales y a entrevistarse con los libaneses asentados en el país sudamericano, para convencerlos de que inviertan en los proyectos de reconstrucción de las áreas devastadas en la guerra de 1975 a 1990.

Se calcula que en Brasil viven entre ocho y diez millones de libaneses y descendientes de libaneses, entre los que hay senadores, diputados, alcaldes y numerosos hombres de negocios.

Haraui viaja acompañado por los ministros de Asuntos Exteriores, Fares Buez; de Justicia, Bahige Tabbara; de Agricultura, Chauki Fajuri; de Emigración, Talan Arslan; y de Asuntos Rurales y Municipales, Hagop Demerdjian, y visitará los estados de Sao Paulo, Río de Janeiro, Belo Horizonte, Porto Alegre y Fortaleza.

Su visita completa las realizadas por el presidente del Parlamento, Nabih Berri, en 1995, y por el jefe del Gobierno, Rafic Harari, en 1996, que también tuvieron como finalidad establecer vínculos privilegiados con ese país, dada la numerosa colonia libanesa que allí vive. EFE

ks/cho/ga

09/01/08-55/97

Nº DOCUMENTO	9712895
TITULO	PR LIBANOS HARARI VISITA BRASIL
PROCEDENCIA	519593
FECHA DE PRESENCIA	010997
NUMERACION	11876
	66330
	507482
	11148
	11399

01-01

9712895

Nº DOCUMENTO	9712896
TITULO	3TE ARGELINO ZERUAL VISITA SIRIA
PROCEDENCIA	28593
FECHA DE PRESENCIA	130997
VINCULACIONES	11016 501472 06140 11148 11899

R FOXBT 09-13 00160
mun exg

SIRIA-ARGELIA
ASAD Y ZERUAL TRATAN COOPERACION Y SITUACION EN ARGELIA

Damasco, 13 sep (EFE).- El presidente argelino, Liamin Zerual, se reunió hoy, sábado, con su colega sirio, Hafez al Asad, con quien trató sobre la situación en Argelia y la cooperación entre ambos países, especialmente en el ámbito económico y comercial.

Zerual llegó hoy a Damasco acompañado de una importante delegación política y económica de su país, que incluye al ministro de Asuntos Exteriores, Ahmad Ataf, y los titulares de Educación Superior e Investigación Científica, Salud, Transporte y Comercio.

Esta es la primera visita de Zerual a Siria desde que llegó al poder en Argelia en 1992.

Zerual permanecerá tres días en Damasco antes de viajar a Jordania, donde tiene previsto entrevistarse con el rey Husein con quien tratará, al igual que con el presidente sirio, sobre los medios de impulsar la cooperación entre sus respectivos países, y la situación en Argelia, informaron fuentes diplomáticas argelinas. EFE

su/fa/mz/11

09/13/18-06/97

01-01

9712896

EA5547

U POXBT 09-22 00276
icx mun exq

ISRAEL-RUSIA
NETANYAHU PEDIRA A WASHINGTON SANCIONES CONTRA MOSCU

Jerusalén, 22 sep (EFE).- El Gobierno del primer ministro israelí, Benjamín Netanyahu, pedirá al Congreso de los Estados Unidos que sancione a las empresas rusas que cooperan con Irán en el montaje de misiles balísticos, y armas químicas y biológicas.

Según informa hoy, lunes, el diario independiente Haaretz, las pruebas de esa cooperación están en poder de los servicios secretos de Israel (Mosad) y de los de EEUU.

El presidente estadounidense, Bill Clinton, se opone a la imposición de sanciones a Rusia, añade el rotativo, y la actividad del "lobby" pro israelí en el Congreso quedó supeditada al resultado de una conversación que mañana martes celebrará el vicepresidente Al Gore con el primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin, en Moscú.

El Congreso estadounidense debe finalizar en breve sus debates para determinar el monto de la ayuda exterior.

La República Islámica de Irán, que respalda a la guerrilla de Hizbulá (Partido de Dios) en el Líbano meridional contra la ocupación israelí, es vista en este país como su peor enemigo potencial debido, entre otros, a razones religiosas.

Los misiles "tierra-tierra" que se proponen montar las autoridades iraníes, actualmente en un proceso de acercamiento con Siria y otros Estados árabes, podrán alcanzar Israel.

Fuentes del Gobierno israelí indicaron que, a pesar de numerosas exhortaciones al presidente ruso, Boris Yeltsin, para que limite o ponga fin a la colaboración de compañías rusas con el programa balístico de Irán, se ha intensificado la misma.

Uno de los argumentos del "lobby" pro israelí será el de que las compañías rusas violan la convención internacional contra las armas balísticas de largo alcance. EFE

ez/msr

09/22/09-59/97

Nº DOCUMENTO	9712897
TITULO	ISRAEL: PEDIR A WASHINGTON
PROCEDENCIA	08593
FECHA DE PROCESAMIENTO	22 09 97
VINCULACIONES	11846 507603 501294 504594 65880

LOS E.U. SANCIONES CONTRA MOSCU POR
COOP. MILITAR CON IRAN

11256
11019

01-01

9712897

Nº DOCUMENTO	9712898
TITULO	ISRAEL y
PROCEDENCIA	218593
FECHA DE PRECIPACIA	180991
VINCULACIONE	21856
	207603
	207623
	11356
	11407
XA2071	

MEXICO NEGOCIAN ACUERDOS COMERCIALES Y DE INVERSIONES

U EDOBT 09-18 00451
icx mun exg

MEXICO-ISRAEL
MEXICO E ISRAEL NEGOCIAN ACUERDOS COMERCIALES Y DE INVERSIONES

México, 17 sep (EFE).— Los gobiernos de México e Israel anunciaron hoy que van a entablar negociaciones para formalizar acuerdos sobre el libre comercio, la promoción y protección mutua de inversiones, y la cooperación industrial y tecnológica.

Los ministros de comercio de México, Herminio Blanco, y de Israel, Natan Sharansky, destacaron en conferencia de prensa el mutuo interés en fortalecer el intercambio comercial y estudiar las posibilidades de negocios conjuntos y de cooperación bilateral.

Los ministros decidieron crear una comisión conjunta de Comercio e Industria México-Israel, que se encargará de estudiar los diversos aspectos para impulsar los citados acuerdos.

Blanco señaló que el próximo mes de enero, tras la reunión de esta comisión, comenzarán las negociaciones del acuerdo de promoción y protección mutua de inversiones, que podría estar listo a finales de 1998.

El ministro mexicano destacó que simultáneamente se avanzará en la discusión de los aspectos para alcanzar un acuerdo comercial a fin de impulsar el intercambio de productos entre ambos países, que actualmente es muy reducido.

Por su parte, Natan Sharansky recordó que su país ha establecido acuerdos bilaterales de libre comercio con Estados Unidos y Canadá, y agregó que un acuerdo con México les permitirá penetrar en otras zonas del continente americano con sus productos.

El funcionario israelí destacó que su país es líder en el campo de la informática y la tecnología agrícola y electrónica, sectores que pueden ser de gran utilidad a México.

Por su parte, el funcionario mexicano señaló que el flujo comercial entre ambos países es mínimo, a pesar de que ambos registran elevadas cotas de exportación, ya que México vende al exterior productos por valor de 110.000 millones de dólares, mientras que Israel exporta por valor de 20.000 millones de dólares.

En 1996, el intercambio comercial entre México e Israel alcanzó un volumen de 79 millones de dólares, de los cuales 9,5 millones correspondieron a exportaciones mexicanas, mientras que Israel vendió a México por importe de 69,5 millones de dólares.

El intercambio comercial se redujo considerablemente en los últimos seis años, al pasar de 187 millones de dólares en 1991 a 88 millones en 1996, lo que representa un descenso del 53 por ciento.

Sin embargo, para este año se calcula un importante repunte, con un monto de 68 millones de dólares en el primer semestre de 1997.

Ambos ministros destacaron el enorme potencial de sus economías para impulsar el comercio bilateral y examinar diversas áreas de colaboración de negocios.

México e Israel mantienen relaciones diplomáticas desde el 1 de julio de 1952, que se han visto fortalecidas en los últimos años con visitas de funcionarios de alto nivel de los dos países.

EFE

01-01

9712898

DOCUMENTO 9712899

ISRAEL: EL EJERCITO CREA UNA ESCUELA ANTIGUERRILLA
CONTRA EL HIZBULA

CI 518593
F ENCIA 160991
N 11876 11841
508603 514402
06320 11328 11163
11415

EA5451

11100000-16 00564
mun exg icx

O. MEDIO-TENSION
EJERCITO ISRAELI CREA UNA "ESCUELA DE GUERRILLEROS"

Jerusalén, 16 sep (EFE).- Las Fuerzas Armadas de Israel cuentan desde hace unos meses con una "escuela de guerrilleros" para los soldados que sirven en Líbano, informa hoy, martes, el vespertino independiente "Iediot Ajronot".

El objetivo es prepararlos para enfrentarse con los guerrilleros de Hizbulá (Partido de Dios), que luchan por expulsar a las fuerzas israelíes de la "zona de seguridad" que este país ocupa en el Líbano meridional, a lo largo de la frontera internacional.

La decisión de preparar a tropas de tierra para la guerra de guerrillas se debe a los duros reveses sufridos por el ejército israelí, una de las fuerzas armadas más eficientes del mundo, frente a esos aguerridos guerrilleros de la resistencia islámica.

En los pocos meses que lleva la escuela, cuyo jefe es el coronel "Zakai", han pasado por su campo de entrenamiento todas las unidades del cuerpo de infantería de las Fuerzas Armadas.

Los cursos son de tres semanas y culminan con un examen práctico y otro teórico, indica el rotativo israelí. Una de las asignaturas consiste en analizar algunas de las batallas libradas por los guerrilleros de Hizbulá y el ejército israelí.

El pasado día 5 los combatientes del Partido de Dios, respaldados por Irán y políticamente por el Gobierno de Beirut y el de Siria, mataron a doce soldados de un cuerpo de élite de la fuerza naval israelí cerca de la ciudad libanesa de Sidón.

En represalia por esa operación, soldados israelíes del cuerpo de infantería "Golani" mataron la semana pasada a cuatro de los guerrilleros, entre ellos al hijo de su líder Hasán Nasralá, Hadi Nasralá, a seis soldados del ejército libanés y a un civil.

En el campo de adiestramiento se ha reproducido en un modelo gigante las condiciones topográficas de varios puntos de la explosiva "zona de seguridad" para llevar a cabo las prácticas de los aprendices de guerrillero, informa el Iediot Ajronot.

Después de las "batallas" que libran los alumnos, estos pueden analizar sus resultados y extraer las lecciones con la asistencia de instructores que siguieron cursos especiales de adiestramiento.

"Hizbulá no es una más de esas organizaciones de guerrilleros palestinos con los cuales combatimos durante años" en el Líbano meridional y en otros frentes, dijo el coronel "Zakai".

La guerrilla de la resistencia islámica, con unos quinientos combatientes según fuentes israelíes, "es otra cosa por sus tácticas: sus miembros reciben un entrenamiento excelente y por su nivel es una de las mejores del mundo", admitió "Zakai".

La revelación del rotativo israelí coincide con un informe de oficiales militares que ayer informaron de planes para el entrenamiento de fuerzas militares y policiales a fin de afrontar una posible "guerra de guerrillas" de los palestinos.

Los enfrentamientos pueden estallar como consecuencia de la grave crisis que afecta al proceso de paz desde hace seis meses, y pueden comenzar con una alzamiento popular o "intifada" con la posible participación de miles de agentes de los organismos de seguridad leales a la Autoridad Nacional Palestina (ANP).

Policías palestinos participaron por primera vez en choques

01-02

9712899

con las fuerzas de seguridad israelíes en septiembre del año pasado, con motivo de las protestas en Cisjordania y Gaza contra la apertura del "túnel de los Asmoneos" en la ciudadela vieja de Jerusalén.

Los palestinos alegaron que el túnel, que pasa por debajo del barrio musulmán, ponía en peligro los cimientos de la mezquita sagrada de Al Aksa, la tercera en la jerarquía del Islam. EFE
ez/msr

09/16/11-18/97

02-02

9712899

DOCUMENTO 9712900
TÍTULO SITUACION DE
PROCEDENCIA 28593
FECHA DE PROCEDENCIA 041094
VINCULACIONES 11816
307696
6668
501289
28077

LOS SERBIOS EN ESLAVONIA ORIENTAL

01-02

9712900

FB1617

R POXBT 10-04 00606
mun exg

CROACIA-SERBIOS
SERBIOS ESLAVONIA ORIENTAL SIGUEN SINTIENDOSE INSEGUROS

Zagreb, 4 oct (EFE).- Los serbios de la Eslavonia oriental, último enclave rebelde serbio que está siendo reintegrado en Croacia, desean que la policía civil de la ONU permanezca en la zona, una vez que los "casco azul" se retiren en enero de 1998.

Vojislav Stanimirovic, diputado en el Parlamento croata y presidente del "Partido democrático independiente serbio" (SDSS), y Milos Vojnovic, presidente del "Consejo común de los municipios" serbios, comunicaron este deseo hoy en Vukovar a una delegación de la "Organización para la seguridad y cooperación en Europa" (OSCE), se informó en Zagreb.

La Eslavonia oriental, situada en el valle del Danubio, es el único segmento de la "república serbia de Krajina" que el ejército croata no reconquistó en 1995, y desde 1996 está siendo reintegrada en Croacia por UNTAES (Administración de transición de las Naciones Unidas para la Eslavonia oriental).

Según el "Acuerdo de Erdut" croato-serbio en base al que se inició la misión de UNTAES, el mandato de los "casco azul" terminaría en enero de 1998 y en la zona permanecerían sólo observadores internacionales, sobre todo los de la OSCE.

Sin embargo, el Consejo de Seguridad de la ONU expresó recientemente su seria preocupación e hizo constar que el Gobierno croata no estaba cumpliendo satisfactoriamente sus compromisos en el proceso, insinuando la posibilidad de que la misión pueda ser prolongada después de enero de 1998.

En una conversación con el director de la oficina de la OSCE para las instituciones democráticas y derechos humanos, Gerard Stoudmann, y el jefe de la misión de la OSCE en Croacia, Tim Guldinmann, Stanimirovic y Vojnovic aseguraron que entre los serbios y los croatas no se ha restablecido la confianza.

"La comunidad internacional ha preparado psicológicamente a los serbios para el regreso de los croatas, pero los croatas no están dispuestos todavía a regresar ni a aceptar el regreso de los serbios a otras partes de Croacia", aseguró Stanimirovic.

Añadió que tal clima hace más probable el estallido de incidentes que podrían desencadenar un éxodo masivo de la población y explicó que la policía civil de la ONU debería quedarse para hacerse cargo de tal situación.

Stanimirovic y Vojnovic también expresaron su descontento por el funcionamiento de las nuevas autoridades locales y de los sistemas escolar y sanitario, y denunciaron una insuficiente participación de los serbios en las empresas públicas de la zona reintegradas en el sistema económico croata.

En la misma línea, Stanimirovic protestó días atrás contra los medios de información croatas que, según dijo, siguen fomentando el odio y la desconfianza contra los serbios.

Aseguró que habían tergiversado unas declaraciones suyas de tal modo que las víctimas de guerra croatas reaccionaron con indignación contra su persona.

Después de que el Consejo de Seguridad insinuara el pasado día 18 la posibilidad de una prolongada permanencia de la ONU en la Eslavonia oriental, el Gobierno croata se apresuró a cumplir algunas de las condiciones requeridas.

Entre ellas, se tomaron medidas que otorgan mayor autonomía a los serbios en la educación y el Parlamento adoptó la "ley de convalidación", que reconoce la validez de los actos legales adoptados por las autoridades de "Krajina", siempre que no sean contrarios a la Constitución croata.

También fueron tomadas varias medidas para que empiecen a funcionar los órganos de poder locales y el Gobierno publicó ayer un "Programa sobre el establecimiento de la confianza".

Sus objetivos, según se informó en Zagreb, son promover la confianza, la tolerancia, el perdón, la convivencia, el regreso de todos los refugiados a sus hogares, y el respeto de los derechos humanos y minoritarios, pero queda por ver su realización en la práctica. EFE

Vb/gr/pgl

02-02

9712900

XA3996

R POXBT 10-10 00161
MUN

EEUU-MACEDONIA
EEUU REDUCE EN 150 HOMBRES SU PRESENCIA MILITAR EN MACEDONIA

Washington, 9 oct (EFE).- Estados Unidos anunció hoy la retirada de 150 de los 500 efectivos de las fuerzas de paz que mantiene desplegadas desde 1993 en la antigua República Yugoslava de Macedonia.

El secretario de Defensa, William Cohen, informó hoy de que la reducción de esas unidades comenzará este mismo mes, como consecuencia de la decisión de la ONU de reducir las fuerzas de paz que están bajo su mandato en ese país balcánico.

Las Naciones Unidas decidieron recientemente reducir de 1.050 a 750 los efectivos de las fuerzas de paz internacionales allí desplegadas, pertenecientes a Estados Unidos y a otros cinco países.

Esos soldados fueron enviados a la antigua República Yugoslava de Macedonia para ayudar a prevenir que el conflicto de Bosnia se extendiera a ese territorio.

El portavoz del Pentágono, Ken Bacon, dijo hoy que los 150 soldados norteamericanos retirados volverán a su base en Alemania.
EFE

EMM/fp/CGR

10/10/00-51/97

○
Nº DOCUMENTO 9712901
TÍTULO MACEDONIA: EEUU REDUCE EN 150 HOMBRES SU PRESENCIA MILITAR
PROCEDENCIA 518 193
FECHA DE PROCEDENCIA 09/10/97
VINCULACIONES 11876
514 642
68890
501889
11911
11163 ✓

01-01

9712901

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9712902

WIA BUSEA

518593

071091

11876

501299

501661

11879

11399

UN MAYOR PARTICIPACION EN LOS
BALCANES

501889

01-02

9712902

XR0724

R POXBT 10-07 00341

icx mun exg

RUSIA-BALCANES

MOSCU REITERA PARTICIPACION EN PROCESOS ESTABILIDAD BALCANES

Moscú, 7 oct (EFE).- Rusia reiteró hoy, martes, que seguirá participando activamente en los procesos para fortalecer la estabilidad en los Balcanes, al tiempo que criticó a Bulgaria por no haberla invitado a una reunión de ministros de Defensa del sureste europeo sobre seguridad.

"Rusia no piensa renunciar a su papel en los asuntos balcánicos y esto lo debieron tener en cuenta los organizadores de algunos eventos dedicados a los problemas de esta región", afirmó el portavoz del Ministerio ruso de Asuntos Exteriores, Guennadi Tarasov.

El diplomático se refirió a la reunión de siete ministros de Defensa de los países del sureste de Europa más Italia y Estados Unidos que se celebró el 3 de octubre en Sofía, en la que se trataron cuestiones de seguridad en ausencia de los representantes de Rusia, Yugoslavia y Croacia.

Al comentar la cita en la capital búlgara, Tarasov calificó de "poco productivos" los esfuerzos de los organizadores por limitar la participación en el foro "para darle un carácter de bloque y promocionar sus intenciones de entrar en la OTAN".

Al mismo tiempo, el viceministro ruso de Asuntos Exteriores, Alexandr Avdéev, calificó de "interpretación tendenciosa" las declaraciones de la jefa de la diplomacia búlgara, Nadiezhda Mijailova, sobre los motivos que supuestamente impidieron su entrevista en Nueva York con su colega ruso, Yevgeni Primakov.

Mijailova dijo que la entrevista no se celebró porque "Rusia rechazaba el diálogo civilizado con Bulgaria", pero Avdéev precisó que los ministros no pudieron entrevistarse durante la Asamblea General de la ONU "exclusivamente por razones técnicas".

El viceministro indicó que existen ciertas asperezas en las relaciones diplomáticas ruso-búlgaras y recordó que Moscú no fue invitado "a varios eventos en Bulgaria" dedicados a la cooperación, la estabilidad y la seguridad en los Balcanes.

"Esto permite suponer que hay determinados círculos en Sofía que quieren envenenar las tradicionalmente amistosas relaciones ruso-búlgaras para así favorecer sus inclinaciones pro occidentalistas", agregó Avdéev. EFE

apl/acm dlh

10/07/16-46/97

02-02

9712902

El valor del voto en los Balcanes

Las elecciones municipales celebradas en Bosnia-Herzegovina, bajo supervisión internacional, y las legislativas y presidenciales realizadas en Serbia, tuvieron como resultado la legitimación de los mismos líderes que comandaron las facciones beligerantes durante la sangrienta guerra civil de la primera mitad de los años 90.

Visto en perspectiva respecto de lo que ocurrió en territorio balcánico, la sola posibilidad de que las elecciones bosnias se pudieran realizar, aun bajo la mirada de 2.500 observadores internacionales y la responsabilidad de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y de la OTAN, señala un éxito relativo del cronograma establecido por los Acuerdos de Dayton como estatuto de posguerra.

Pero, al mismo tiempo, han dejado una vez más al descubierto la gran paradoja de pretender imponer un modelo de democracia representativa multiétnica sobre un país desmembrado en parcelas cuyos dirigentes siguen esgrimiendo una identidad nacional diferenciada. Ello implica que, a la hora de votar, los sobrevivientes de las matanzas se colocan bajo la protección de los mismos líderes que condujeron la guerra o pretendieron defenderlos del ge-

nocidio.

En la república serbia de Bosnia, la presidenta Biljana Plavsic intentó separarse de los jefes belicistas, pero apenas si logró sostenerse en el poder, viendo crecer a su derecha al nacionalismo extremista.

Algo parecido ocurrió en Serbia, donde Slobodan Milosevic, uno de los mayores responsables de la guerra, mantiene el poder y viene de ser consagrado como presidente de una renacida Yugoslavia, aunque pierde la hegemonía seguido por una segunda fuerza de ultraderecha.

Así las cosas, Bosnia es una entidad estatal virtual y bajo protectorado internacional, con una Fuerza de Estabilización de 35 mil soldados encargados de proteger a dos millones y medio de ciudadanos que viven, por otra parte, separados en dos subestados étnicos, uno croato-musulmán y otro serbobosnio que anhela su anexión a Serbia.

Allí existió, décadas atrás, una convivencia y confluencia entre pueblos de distintas culturas, religiones y nacionalidades. Sarajevo, donde días atrás el grupo U2 realizó un concierto al aire libre en homenaje a musulmanes, croatas y serbios, fue un símbolo de esa mezcla y, luego, de su destrucción brutal. Hoy, una democracia forzada, aunque sea un avance en relación con el estado de guerra abierta, no ha logrado, hasta el momento, construir la paz.

02 0110

DOCUMENTO

9712903

TÍTULO

ANÁLISIS SOBRE

LA SITUACIÓN EN LOS BALCANES

ORIGEN

180090

FECHA DE PROCEDENCIA

041097

VINCULACIONES

11816

65890

50468

1164

508062

11163

508077

1194

11437

01-02

9712903

¿Qué papel jugamos ahora en Bosnia?

Para el autor, unir a croatas, serbios y musulmanes en un solo Estado no hace a los intereses de EE.UU.

HENRY KISSINGER
Ex secretario de
Estado de los
Estados Unidos



Todos los reveses de la política exterior estadounidense, desde Indochina hasta Somalia, han sido producto de la falta de definición de los objetivos; de no haber elegido medios adecuados a estos objetivos y de no haber creado una opinión pública dispuesta a pagar el precio necesario durante el lapso requerido.

En este momento, estamos a punto de deslizar hacia un dilema similar en Bosnia: los objetivos estadounidenses no son realistas; los medios disponibles no se adecuan a los objetivos; es poco factible que el público respalde las probables consecuencias de nuestras acciones. Tres cuestiones esperan una solución: ¿Cuáles son los objetivos estadounidenses en Bosnia? ¿Cuánto tiempo deberían permanecer allí las tropas estadounidenses? ¿Qué riesgos deberíamos correr para capturar a los criminales de guerra?

La brecha que separa los objetivos de la política se remonta al establecimiento del Estado bosnio. En 1991, cuando Yugoslavia se desmembró, Estados Unidos se unió a otros países de la OTAN en el reconocimiento de sus diversas subdivisiones administrativas como Estados independientes. En Bosnia, poblada por croatas, serbios y musulmanes cuyos odios recíprocos

♦♦♦

Es improbable en Bosnia un Estado multiétnico, salvo después de otra etapa de lucha

habían dividido la anterior Yugoslavia, el intento de crear un Estado multiétnico provocó una sangrienta guerra civil.

La misma falla que acompañó el nacimiento del Estado bosnio se halla en el corazón de los dilemas que aquejan a los acuerdos de Dayton. Sus cláusulas militares básicamente separan a las partes siguiendo las líneas de los enclaves étnicos que surgieron cuando cesaron las hostilidades. Pero las cláusulas políticas disponen lo contrario: tratan de unir estos enclaves bajo la bandera de un Estado multiétnico que fue la causa original del estallido de la guerra.

Matrimonio forzoso

La negativa a admitir estas realidades ha convertido las políticas estadounidenses en contorsiones que garantizan el fracaso. Ejerciendo una considerable presión económica y política, Estados

Unidos organizó el matrimonio forzoso entre croatas y musulmanes que lleva el nombre de Federación Bosnia. En esta estructura técnicamente multiétnica, dentro de la cual no hace falta una línea de cese del fuego, según la mitología oficial, la OTAN sólo patrulla la línea que separa la federación de la parte serbia de Bosnia.

La realidad se burla de esta mitología. La línea divisoria entre croatas y musulmanes es tan rígida como la que se halla entre ellos y los serbios.

Es una idea descabellada que este estado de cosas sea culpa de un grupo de malvados fanáticos que, una vez llevados al exilio o a un juicio por crímenes de guerra, permitirán que se afirme la natural preferencia de los grupos étnicos por algún tipo de unidad. Este falso concepto ha llevado a altos oficiales de los EE.UU. a afirmar que las actitudes croatas son las aberraciones de su presidente, Franjo Tudjman, y al comandante estadounidense de la OTAN a abandonar la posición neutral de mediador e involucrarse en la lucha interna de la parte serbia de Bosnia.

Es improbable que surja en Bosnia un Estado multiétnico, salvo después de otro período de lucha y, en ese caso, sólo si una de las partes logra una victoria aplastante. ¿Debería usarse el poder militar de la OTAN para promover tal resultado? ¿Debería aceptarse que se produjeran bajas estadounidenses para forzar a los diversos grupos étnicos a formar un Estado multiétnico que la mayoría de ellos no quiere? ¿Por qué violar nuestro propio principio de auto determinación en el intento de alcanzar tales objetivos? Es claro que EE.UU. no tiene un interés nacional en crear un Estado multiétnico en Bosnia por el cual arriesgar vidas. Su creación debería decidirse en negociaciones entre las partes y sería bienvenida por EE.UU., si ocurriera, pero no debería ser buscada.

En cuanto a los criminales de guerra, no hay duda de que merecen ser juzgados ante un tribunal constituido a tal efecto en La Haya. En el actual estado de cosas, una acción militar estadounidense podría ser interpretada como un esfuerzo por quebrar la resistencia serbia hacia un Estado multiétnico y, en consecuencia, sería rechazada por la población serbia. Pero si EE.UU. limitara su papel en Bosnia a mantener las líneas de cese del fuego y dejara la evolución política en manos de las partes, podría darse la situación de que la detención de los criminales de guerra fuera manejada sobre la base de sus méritos.

EE.UU. debe evitar deslizar hacia una crisis cuyas implicaciones puede no estar en condiciones de controlar. Deben reconocerse los méritos del gobierno por haber logrado el fin de las hostilidades. Terminar con el odio entre comunidades es un desafío de más largo plazo. Podemos contribuir a él pero no justificar la acción militar.

Copyright Los Angeles Times y Clarín, 1997. Traducción de Fica Carrelli

0460

02-02

9712903

Nº DOCUMENTO 9712904
TÍTULO SITUACION EN EL MARADO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/09/11
VINCULACIONES 11816 65084
507698 65810
507685 11164
507696
11830

01-11

9712904

U FOXBT 10-01 00693
exg mun icx

SERBIA-KOSOVO (Previsión)
POLICIA DISUELVE MANIFESTACION DE UNOS 15.000 ALBANESES

Prishtina (Yugoslavia) 1 oct (EFE).- Los antidisturbios serbios cargaron hoy miércoles con porras y gases lacrimógenos contra unos 15.000 manifestantes que exigían en el centro de Prishtina, capital de la región serbia de Kosovo, que se vuelva a abrir la Universidad de Kosovo.

Los antidisturbios, provistos de máscaras antiguas y chalecos antibalas, cargaron con cañones de agua contra los estudiantes y profesores de la actual "universidad clandestina", y se llevaron en un coche celular al rector albanés de la misma, Eyup Topci.

Como hace un década, cuando hubo un centenar de muertos en otras manifestaciones, algunos de los manifestantes más combativos se han refugiado en los vericuetos de los barrios de las colinas de Prishtina y prosiguen su protesta.

Se teme que tras la revuelta de la pasada primavera en la fronteriza Albania hayan llegado a manos de albaneses del Kosovo muchas de las armas sacadas allí de cuarteles y comisarías.

Las manifestaciones de hoy fueron convocadas por los estudiantes de la minoría albanesa de Serbia, que constituye el 90 por ciento de la población de dos millones de habitantes de Kosovo.

La región proclamó en 1990 su independencia, con un Parlamento y ministerios en la clandestinidad, que ni la fronteriza Albania reconoce.

El actual presidente de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic, desencadenó en 1987 cuando era funcionario comunista un movimiento que dos años más tarde abolió aspectos vitales de la autonomía albanos-kosovar, entre ellos, la universitaria, y estableció un régimen de estado de excepción mitigado en la práctica.

Los estudiantes albaneses de Kosovo se niegan, desde 1990, a estudiar en idioma serbio y con planes de estudio centralizados en Belgrado, y asisten a los cursos de una universidad clandestina pero tolerada por Serbia, ante cuyo rectorado se han concentrado hoy los jóvenes.

La policía bloqueó hoy a los manifestantes, estudiantes en su mayoría, antes de que llegaran al centro de Prishtina, ciudad de unos 100.000 habitantes.

Un helicóptero sobrevolaba la manifestación, coordinada con otras cinco que había a la misma hora en toda la región, mientras los antidisturbios cargaron brutalmente contra quienes intentaron escapar al bloqueo y acercarse al centro de Prishtina.

Negociadores estadounidenses y de la Unión Europea, que temían un brote de violencia, intentaron esta semana disuadir a los separatistas albaneses de convocar estas manifestaciones que, en realidad, están dirigidas contra el nacionalismo serbio.

Desde la abolición de la autonomía kosovar y el cambio de la Constitución serbia en 1990, la mayor parte de la clase política albanos-kosovar se ha agrupado en torno al pacifista Ibrahim Rugova, presidente de la Liga Democrática Kosovar.

Rugova fue siempre partidario de métodos que describía como "ghandianos", de resistencia pacífica aunque total al régimen centralista serbio que, según él, tendría que ceder a la mayoría

de la población kosovar (albanesa), apoyada por la comunidad internacional.

EEUU y la Unión Europea han acabado coordinando sus políticas de cara a Kosovo: a los serbios se les exige restaurar una forma aceptable de autonomía y derechos humanos y minoritarios, y a los albaneses que renuncien a la secesión.

Una serie de negociadores estadounidenses y europeos, incluidos los embajadores de la llamada "troika" europea (Holanda, Italia y el Reino Unido) pidieron en vano el lunes pasado a los albanos-kosovares que aplazaran estas manifestaciones hasta después de las elecciones presidenciales serbias de este domingo.

A los comicios concurren dos candidatos, el moderado socialista Zoran Lilic, que durante la campaña electoral manifestó que "si los albaneses quieren un Estado, ya lo tienen, en Albania", y el ultra serbio Vojislav Seselj, que espera que "un día la Gran Serbia y la Gran Alemania tengan frontera".

Los métodos pacifistas de lucha de Rugova están siendo muy criticados por otro líder albanos-kosovar, Adem Demaci, que pasó 27 años en las cárceles del presidente comunista Tito acusado de separatismo, y apoya ahora una política nacional "más activa" y menos resignada.

El terrorismo ha hecho su aparición, y en los últimos 18 meses, el Ejército de Liberación de Kosovo se ha responsabilizado de la muerte de una veintena de serbios o "colaboracionistas" albaneses. EFE

Fm-Jfe/jac/ik

02

9712904

SERBIA-KOSOVO

EL PROBLEMA DE KOSOVO CRUCIAL ESTA SEMANA PARA SERBIA

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 13 oct (EFE).- Negociadores serbios y albaneses de Kosovo tratan de que el próximo miércoles no haya manifestaciones como las violentamente reprimidas el pasado día 1 por la policía serbia.

En la región serbia de Kosovo conviven en tensión 1.700.000 albaneses, el 95 por ciento de ellos musulmanes, que piden la independencia para unirse a Albania, y unos 200.000 serbios y montenegrinos (eslavos) que apoyaron la abolición de su autonomía por el líder serbio, Slobodan Milosevic, en 1989.

Los estudiantes se echaron a la calle el pasado día 1 para exigir que se les devuelvan las aulas de su Universidad, ya que desde 1991 se niegan a estudiar en ellas con planes de estudio centralistas serbios.

La manifestación fue disuelta por la policía a porrazos y con cañones de agua y gases lacrimógenos, y hubo decenas de heridos.

Cada vez son más los ciudadanos y sobre todo los estudiantes que condenan la política asimilacionista serbia y critican por inoperante la resistencia pasiva del líder separatista albanés, Ibrahim Rugova, que viene aguantando desde 1990 presiones y violaciones de los derechos humanos por parte de Belgrado.

"Organizamos la Universidad autónoma como solución temporal en 1991, pero ya van seis años; las condiciones son pésimas y cada año que pasa se inscriben menos alumnos, cada vez hay más estudiantes nuestros en Austria, Alemania y Suiza", comenta Albin Kurti, portavoz de los estudiantes kosovares partidarios de manifestarse nuevamente el próximo miércoles.

El viernes pasado, a pesar de la mediación de la organización humanitaria católica de San Eugidio, no fue posible que el llamado "Grupo 3+3", de tres negociadores albaneses y tres serbios llegaran a un acuerdo.

Los negociadores de San Eugidio esperan que se reanude el diálogo entre hoy y mañana, para que no vuelva a producirse el brutal choque de los estudiantes con la policía.

La protesta estudiantil tiene un trasfondo político favorable a la independencia de Kosovo, que es la respuesta albanesa a la abolición de la autonomía por parte de los nacionalistas serbios.

Los estudiantes albaneses exigen que se les devuelvan los edificios de la Universidad de Kosovo, sita en Pristina, en la que hasta 1990 cursaban sus estudios en albanés y según planes autonómicos de enseñanza que desean restablecer este curso.

Privados de ese derecho por las autoridades centralistas serbias, decenas de miles de estudiantes albano-kosovares se quedaron en la calle, lo mismo que unos 400.000 trabajadores que se negaron a seguir en sus puestos tras la abolición de la autonomía.

Los serbios se encontraron con 14.000 plazas universitarias vacantes, ya que sólo se matriculan anualmente en esa Universidad unos 4.000 estudiantes de Kosovo, serbios en su inmensa mayoría.

La Universidad de Kosovo se convirtió en refugio de aquellos estudiantes que no lograban matricularse en otras universidades más solicitadas, prestigiosas o antiguas, ya que en ella siempre

quedaban plazas libres.

Por su parte, los estudiantes albaneses se las arreglan como pueden, cursando el bachillerato y los estudios superiores en pisos particulares que dan licenciaturas y diplomas según planes de estudio de un ministerio de Educación del Kosovo "independiente".

En septiembre de 1996, el entonces presidente de Serbia, el nacionalista Slobodan Milosevic, firmó con el líder separatista albanés, Rugova, un acuerdo de principio para el retorno de los estudiantes a sus aulas que ahora se trata de poner en práctica. EFE

jfe/mar/ik

XA4592

R FOXBT 10-15 00566
exg mun icx

SERBIA-KOSOVO
ESTUDIANTES DECIDIRAN MAÑANA SI CONVOCAN NUEVAS MANIFESTACIONES

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 15 oct (EFE).— En un clima enrarecido por un nuevo atentado contra una comisaría de policía, los estudiantes albaneses de Kosovo decidirán mañana jueves si convocan o no manifestaciones como las duramente reprimidas por la policía el pasado día 1.

La policía ha confirmado que el pasado martes fue atacada, presuntamente por separatistas albaneses, con un lanzagranadas y fusiles automáticos una comisaría de policía de Pec, en la región serbia de Kosovo, en la que conviven 1.700.000 albaneses y 200.000 serbios.

El representante de los estudiantes albaneses de Kosovo, Albin Kurdi, indicó que "esperaremos hasta la medianoche del miércoles y mañana jueves decidiremos si salir a la calle y cuándo" para mostrar su repulsa contra las violaciones de sus derechos humanos y autonómicos.

Los estudiantes albaneses del Kosovo serbio, descontentos con la política de resistencia pasiva de sus líderes separatistas contra el nacionalismo hegemónico de Serbia, están decididos a recuperar las aulas de su Universidad.

En 1990 el hoy presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, suprimió la autonomía de Kosovo y cambió los planes de estudio autonómicos en albanés, tras lo cual decenas de miles de alumnos albaneses se negaron a seguir los estudios.

Los estudiantes quieren ahora recuperar sus aulas para trasladar a ellas la universidad clandestina que han formado con sus profesores albaneses en pisos y cenáculos de particulares, cada vez menos concurridos por dificultades y estrecheces.

Se espera que entre hoy y mañana se reanuden las conversaciones sobre la reforma estudiantil, teniendo en cuenta el pacto firmado en septiembre de 1996 por Milosevic y el líder pacifista de los separatistas kosovares, Ibrahim Rugova.

Contra Rugova está el otro líder opositor, Adem Demaci, partidario de una lucha más "activa", como suele decir él ambiguamente.

Los analistas de Kosovo opinan que esa demanda de activismo tiene como objetivo un término medio entre el pacifismo de Rugova y el terrorismo del Ejército de Liberación de Kosovo, que en un año ha causado veinte muertos entre serbios y "colaboracionistas" albaneses.

La asociación católica San Eugidio, de Roma, hace de mediadora entre los albaneses, musulmanes en su 95 por ciento, y los serbios, cristianos ortodoxos.

El fracaso de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales serbias del pasado día 5, en las que no participó el necesario 50 por ciento mínimo del censo electoral, ha prolongado por un mínimo de tres meses el proceso electoral.

Los observadores esperaban que, al término de estos comicios, el mayoritario Partido Socialista Serbio de Milosevic empezara a

hacer concesiones en Xosovo, pero la repetición de las presidenciales podría aplazar la solución.

El poderoso electorado ultranacionalista, que contará en el nuevo Parlamento serbio con 82 de los 250 diputados, contra 110 los

socialistas y 45 los liberales populistas antibelicistas, podría crecer en las próximas presidenciales si Milosevic hiciera concesiones impopulares a los separatistas albaneses.

La Unión Europea y EEUU han emplazado a Milosevic a restituir una autonomía holgada a los albaneses de Kosovo, pero ha advertido a éstos que no podrán seguir reivindicando la independencia.

Uno de los líderes más liberales pero minoritarios de Serbia, Desimir Totic, planteó el miércoles la conveniencia de dividir Kosovo en dos partes, una para los albaneses, con derecho a unirse a Albania, y otra que sería integrada en Serbia (Yugoslavia). EFE

Jfe/jac/ik

10/15/08-02/97

XD3068

U PDXBT 10-27 00780
mun exg icx

YUGOSLAVIA-EEUU (Previsión)
EMISARIO ESPECIAL DE CLINTON APLAZA VISITA KOSOVO Y MONTENEGRO

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 27 oct (EFE).- Robert Gelbardt, emisario personal del presidente estadounidense, Bill Clinton, ha aplazado por segunda vez la visita que tenía prevista para hoy, lunes, a Belgrado, Kosovo y Montenegro, y que podría emprender a partir del próximo fin de semana.

Al anunciar el aplazamiento, la embajada estadounidense en Belgrado no ha querido precisar las razones y sólo ha confirmado que la visita tendrá lugar "en noviembre".

Los observadores consideran que una de las razones podría ser la manifestación que los estudiantes albaneses tienen prevista para el día 29, su disposición a mantenerla a pesar de los consejos contrarios de los EEUU, y las críticas de los líderes independentistas albanos-kosovares a Washington.

Los estudiantes albaneses de Kosovo habían invitado a Gelbardt y a diplomáticos extranjeros para presenciar el próximo día 29 sus manifestaciones, que anuncian pacífica, tras la dura represión de que fue objeto las de hace tres semanas.

Los jóvenes kosovares exigen que se les restituya su universidad kosovar, en la que desde que Milosevic abolió la autonomía nacional albanesa en 1990, se estudia según planes de estudios centralizados en Belgrado, que ellos rechazan.

Nadie esconde que las reivindicaciones reales de los estudiantes son más amplias, dentro de la línea kosovar actual de no contentarse con una vuelta a la autonomía sino de exigir la independencia, proclamada en la clandestinidad en 1990 pero no reconocida por nadie en el mundo todavía.

El líder nacionalista albanés, Adem Demaci, ha comentado que los EEUU buscan en Kosovo "albaneses dóciles" que quieran secundar sus posturas de que esa región es parte de Serbia y que, por ello, tiene que contentarse con la autonomía.

Demaci, líder minoritario pero en ascenso y más radical que el pacifista Ibrahim Rugova, considera factible una confederación de Serbia, Montenegro y Kosovo que pudiera llamarse "Balcania", ya que los albaneses rechazan el nombre eslavo Yugo-slavia, que significa país de los eslavos del sur.

Gelbardt tenía pensado entrevistarse después de Kosovo con Milosevic, que declaró la semana pasada al diario "New York Times" que el mantenimiento de las sanciones financieras internacionales contra Yugoslavia, a insistencia de Washington, propicia al ultranacionalismo serbio.

En esa entrevista, Milosevic manifestó que si el ultra Vojislav Seselj estuvo a punto de ser elegido Presidente de Serbia el pasado 5 de octubre, y si su Partido Radical obtuvo en las legislativas de septiembre 82 de los 250 escaños del Parlamento serbio, fue debido a que las sanciones estadounidenses producen miseria e indignación en el electorado.

Los observadores comentan en Belgrado que Milosevic viene utilizando a Seselj desde 1992 para "espantar" a la comunidad internacional, pero que últimamente, el "espantapájaros" ha cobrado vida y se ha hecho con más escaños de los que los socialistas de Milosevic estaban dispuestos a cederle.

Ob

9712904

Milosevic se presenta ahora como "mal menor", y ya le fue reconocida su utilidad de mediador en Bosnia por el propio Gelbardt el pasado 6 de octubre, en unas declaraciones en las que éste aseguró que no trataría con el "fascista" Seselj.

El primer ministro yugoslavo, Radivoj Kontic, se quejaba el domingo de la lentitud con que transcurre el levantamiento de todas las sanciones impuestas a Yugoslavia por la comunidad internacional por la guerra de Bosnia en 1992, de las que las financieras son el último tramo.

Milosevic firmó en Dayton el pasado 21 de noviembre la paz para Bosnia, por lo que se le levantaron las sanciones comerciales y petroleras.

Siguen en vigor las financieras, ya que los EEUU insisten en vetar, por ahora, la entrada de Yugoslavia en el Fondo Monetario Internacional y su consiguiente acceso a los circuitos internacionales de créditos.

Los EEUU piden a Belgrado que colabore activamente en la entrega al Tribunal de La Haya de, como mínimo, los tres presuntos criminales de guerra que se encuentran en territorio yugoslavo y que conceda una amplia autonomía a Kosovo.

También que emprenda la democratización general según el informe del enviado de la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), Felipe González, y que acceda a un reparto equitativo del patrimonio de la antigua Yugoslavia Socialista Federal entre sus cinco Estados resultantes.

Gelbardt visitará también Montenegro, donde ganó el pasado día 19 las presidenciales Milo Djukanovic, considerado más liberal por la comunidad internacional que el perdedor, Momir Bulatovic, que no reconoce el fallo de la Comisión electoral y promete semanas de manifestaciones de protestas.

Ambos montenegrinos son izquierdistas y proceden del poscomunista Partido de los Demócratas Socialistas, pero Bulatovic acusa ahora a Djukanovic de "mafioso" y éste replica que el primero es un acólito anodino de Milosevic. EFE

Jfe/jac/pq

10/27/10-52/97

FB2397

U POXBT 10-29 00618
exg mun icx

SERBIA-KOSOVO (Previsión)
ESTUDIANTES ALBANESES CONVOCAN MANIFESTACION PARA HOY

Prishtina, 29 oct (EFE).- Los estudiantes albaneses de la región serbia de Kosovo han convocado para hoy, miércoles, una manifestación para exigir que el centralismo serbio les devuelva sus aulas universitarias y el derecho a estudiar en ellas en albanés y según sus propios planes de estudio.

La comunidad internacional ha intentado que los estudiantes desconvocaran la manifestación por temor a incidentes que beneficiarían tanto a los extremistas del lado separatista kosovar, como a los hegemónistas serbios que intentan perpetuar el régimen policial establecido en esa región en 1988.

Los negociadores internacionales consiguieron que los estudiantes desconvocaran temporalmente las manifestaciones tras la dura represión de que fue objeto la del pasado día 1.

Se intentaba no irritar a los serbios para que en las elecciones presidenciales del día 5 no votaran al antialbanés y ultranacionalista Vojislav Seselj, que acabó ganando los comicios aunque luego fueron anulados por no haber votado el necesario 50 por ciento del censo.

Respecto a la protesta de hoy, el adjunto al gobernador serbio de Kosovo, Veljko Odalovic, ha advertido de los riesgos que entraña en una región tan conflictiva la celebración de una manifestación cuya autorización no ha sido solicitada por los organizadores.

Robert Gelbard, enviado especial del presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, suspendió la visita que tenía que haber comenzado el lunes pasado a Prishtina para intentar convencer a los albaneses de la necesidad de renunciar al separatismo y ser apoyados a fondo por la comunidad internacional para obtener una amplia autonomía.

Uno de los motivos del aplazamiento hasta noviembre de la visita de Gelbard puede haber sido el comentario de uno de los líderes nacionalistas albaneses, Adem Demaci, de que Estados Unidos busca albaneses dóciles capaces de acatar ofertas autonómicas y renunciar a la independencia.

"Los estudiantes albaneses quieren advertirle a la comunidad internacional de que Belgrado no podrá estar tranquilo mientras actúe contra intereses tan vitales como el derecho a la enseñanza de los albaneses de Kosovo", declaró ayer Demaci.

Tras el hastío que acabaron produciendo entre los albaneses de Kosovo los siete años de política pacifista de su líder electo, Ibrahim Rugova, los nacionalistas más activos, sobre todo la juventud, han empezado a preferir a Demaci, partidario de una política "más activa" contra el centralismo serbio.

El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, abolió en 1989 la gran autonomía constitucional que tenían los albaneses de Kosovo, e intentó que renunciaran a sus competencias en justicia, enseñanza, economía, policía y otras áreas.

Los albaneses reaccionaron desertando de la Universidad y las empresas estatales y se negaron a acatar planes de estudio y producción centralizados.

Los estudiantes exigen ahora que se les devuelva su Universidad, bilingüe (en albanés y en serbio) hasta 1991, ahora

08

9712904

semi vacía por no alcanzar los serbios a llenar sus aulas.

En su entrevista con EFE del martes, el ministro albanés de Exteriores, Pascal Milo, hizo una suave advertencia a los estudiantes de que deberían escuchar al líder kosovar elegido, es decir, el moderado Rugova, y no a Demaci.

"Yo me pregunto si no es una tragedia para la Europa del siglo XXI que los estudiantes tengan que echarse a la calle para que les dejen entrar en su Universidad", ha declarado Eyup Statovci, rector de la Universidad clandestina albanesa, que imparte clases en albanés en pisos y cenáculos donde se expiden títulos que nadie reconoce.

Statovci asegura que estas manifestaciones son estudiantiles y que lo único que exigen inmediatamente los jóvenes es que se lleve a la práctica el acuerdo firmado por Rugova y Milosevic hace trece meses, que preveía el principio de un arreglo en la cuestión de la enseñanza. EFE

bs/jfe/mar/ik

10/29/08-58/97

R FOXBT 10-29 00725
icx mun

SERBIA-KOSOVO
POSIBLE REANUDACION DIALOGO TRAS PROTESTA PACIFICA ESTUDIANTES

Por Blerim Shala

Prishtina (Yugoslavia), 29 oct (EFE).- Uno de los líderes albaneses de la región meridional serbia de Kosovo, Fehmi Agani, dijo a EFE que la congregación católica San Egidio mediará de nuevo entre separatistas albaneses y hegemónistas serbios, tras la marcha pacífica de estudiantes albano-kosovares de hoy, miércoles.

"Los próximos días esperamos una nueva iniciativa de la congregación San Egidio, que ha estado mediando en las negociaciones entre Belgrado y Prishtina sobre la aplicación del acuerdo Milosevic-Rugova para normalizar la educación", señaló Agani.

Agani, vicepresidente de la Unión Democrática de Kosovo (DSK) que organiza a la mayoría albanesa de la región, se refirió al pacto firmado hace más de un año por el entonces dirigente de Serbia y actual presidente de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic, y el líder de los albano-kosovares, Ibrahim Rugova.

Dicho acuerdo preveía la pronta normalización de la educación en Kosovo, mediante el regreso a las aulas de colegios y escuelas estatales de los alumnos albaneses, que desde 1991 acuden a clases de forma clandestina en casas privadas y con planes de estudio no reconocidos por las autoridades de Serbia.

Precisamente para exigir que se les permita regresar a las aulas de la Universidad de Prishtina y seguir las clases en albanés, varios miles de estudiantes se manifestaron hoy en el barrio Belania de la capital de Kosovo.

La protesta transcurrió pacíficamente y los congregados se disolvieron cuando la Policía antidisturbios, que había formado un cordón frente a ellos, les ordenó que se dispersaran en el plazo de 20 minutos.

"Nuestro principal objetivo fue que la manifestación transcurriera sin conflictos con la Policía", explicó a EFE Bujar Dugolli, uno de los dirigentes estudiantiles.

La protesta de hoy es la segunda que se lleva a cabo en lo que va de mes, después de que el pasado día 1 los antidisturbios cargaran contra más de 10.000 estudiantes para disolverlos.

Círculos políticos en Prishtina consideran que la no intervención de los agentes serbios puede deberse a las recientes presiones de Estados Unidos contra Belgrado para que se abstenga del uso de la fuerza en Kosovo.

Dugolli confirmó a EFE que una delegación de estudiantes kosovares viajará a Washington la semana próxima para entrevistarse con representantes del Departamento de Estado norteamericano.

Estados Unidos ha condicionado la reintegración de Yugoslavia en las instituciones financieras internacionales a la solución negociada del problema de Kosovo, región a la que Belgrado abolió la autonomía en 1989 por el supuesto "separatismo" de las autoridades regionales albanesas.

Los albaneses (90 por ciento de la población de Kosovo) boicotearon las instituciones serbias y organizaron en la clandestinidad su propia "república", con Gobierno y Universidad

autónomos.

Tras varios años de incomunicación entre Belgrado y los dirigentes albano-kosovares, en septiembre del año pasado, con la mediación de la congregación San Egidio, Milosevic y Rugova llegaron a un acuerdo sobre educación.

No obstante, este documento no se ha aplicado hasta ahora, por lo que hace un mes volvió a reunirse el llamado grupo "3 más 3", constituido conforme al acuerdo de 1996, que concluyó sin resultados y con nuevas muestras de intolerancia.

Al final de la manifestación de hoy, los dirigentes estudiantiles anunciaron que continuarán con las protestas hasta que se cumplan sus reivindicaciones.

Fuentes albano-kosovares comentaron a EFE que, si no se logra pronto un importante avance en las negociaciones Milosevic-Rugova, la protesta puede radicalizarse.

Las autoridades de Serbia insisten en que el acuerdo Milosevic-Rugova no se está cumpliendo porque los dirigentes albaneses quieren aprovecharlo con fines "separatistas" y no para normalizar la vida en esta región serbia.

"Los líderes albaneses sólo exigen que se vacíen las aulas en las que ellos estudiarían conforme al programa de su propio 'Estado'. Eso no lo podemos permitir", aseguró hoy Veljko Odalovic, jefe adjunto de la región.

La comunidad internacional, con EEUU al frente, exige a Belgrado que devuelva la autonomía a Kosovo, pero descarta la posibilidad de una secesión de esa región limítrofe con Albania.

Odalovic acusó hoy de hipocresía a la comunidad internacional, pues, "por una parte, dice que no apoya la secesión de Kosovo, pero, por otra, ejerce presiones contra nosotros para que aceptemos el sistema educativo albanés paralelo, que reafirma esa separación". EFE

bs/bk/acm dlh

10/29/16-29/97

11-11

9712904

Nº DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9712905

YUGOSLAVIA: ANALISIS DE

LAS ELECCIONES EN SERBIA Y
MONTENEGRO

2893

061095

11876

507696

60685

10217

11437

95432

1164

XR0659

U POXBT 10-03 00580

icx mun exg

YUGOSLAVIA-ELECCIONES (Previsión)

SERBIA Y MONTENEGRO ELIGEN EL DOMINGO A SUS PRESIDENTES

Por Julia R. Arévalo

Belgrado, 3 oct (EFE).- Las dos repúblicas que forman la nueva Yugoslavia eligen el domingo a sus presidentes, con el interrogante de si en Serbia podrá imponerse el candidato "ultra" y la casi total certeza de que en Montenegro vencerá el pretendiente más molesto para el líder federal, Slobodan Milosevic.

Unos 7,2 millones de electores serbios están llamados a una segunda vuelta de los dos candidatos más votados en la primera, hace dos semanas: el oficial y socialista Zoran Lilic, hijo político de Milosevic, y el ultranacionalista Vojislav Seselj.

En Montenegro, son 458.000 los votantes y ocho los candidatos para la primera ronda, de los que sólo dos tienen posibilidades según las encuestas: Momir Bulatovic y Milo Djukanovic, cabezas de un cisma dentro del gubernamental Partido de los Socialistas Demócratas (DPSC).

Aunque la creencia general es que Lilic, que en primera ronda logró un 35,7 por ciento de sufragios, vencerá a Seselj, que obtuvo un 27,3, porque el electorado optará por aquel para evitar el ascenso del "ultra", algunos analistas no descartan una sorpresa en los comicios serbios.

El populista Vuk Draskovic, derrotado en la primera vuelta, ha lanzado mensajes confusos a su electorado (un 20,6 por ciento), uniéndose al régimen para destituir esta semana a su antiguo socio el alcalde opositor de Belgrado, Zoran Djindjic, al mismo tiempo que para la segunda ronda llama a la abstención, como hizo Djindjic.

En Montenegro, del duelo entre los dos viejos camaradas, el presidente de la república, Bulatovic, y el primer ministro, Djukanovic, saldrá vencedor este último, según las encuestas, que le otorgan once puntos de ventaja.

De acuerdo con estas previsiones, incluso si Milosevic tiene un "alter ego" al frente de Serbia (Lilic), en la pequeña Montenegro se encontrará con una china en el zapato si pier el servil Bulatovic.

Son conocidas las malas relaciones de Djukanovic con Milosevic, al que insta alto y claro a retirarse, y con su influyente esposa, Mirjana Markovic, líder de la Izquierda Unida Yugoslava.

Con la victoria casi segura de Djukanovic, que además cuenta con el apoyo electoral de la oposición montenegrina (que no presentó candidato) "Yugoslavia entrará en una profunda crisis política", aseguró a EFE Danilo Burzan, comentarista político de Montenegro.

Según Burzan, las cosas se pondrán feas para Milosevic porque Djukanovic irá a una "alianza natural con la oposición de Serbia", con la que podrá "bloquear las decisiones del Parlamento yugoslavo y retar seriamente" al presidente.

Serbia, con 88.631 kilómetros cuadrados y una población de casi diez millones de personas, forma la nueva Yugoslavia con Montenegro, república de 13.812 kilómetros cuadrados y unos 625.000 habitantes.

A Milosevic, hijo de padres montenegrinos, le gusta decir que las dos repúblicas que permanecieron unidas al desintegrarse la antigua Yugoslavia tras la independencia de Eslovenia, Croacia, Bosnia y Macedonia, son los "ojos de una misma cabeza".

Milosevic es presidente de Yugoslavia (al que elige el Parlamento) desde el verano pasado, cuando abandonó la presidencia serbia para sustituir a Lilic ya que la Constitución de Serbia le impedía presentarse a un nuevo mandato.

Djukanovic puede retarle a través de las dos cámaras del Parlamento federal y en el importante comando supremo militar, que integra a los presidentes serbio, montenegrino y yugoslavo, junto al titular de Defensa y el jefe del Estado Mayor, precisó Burzan, quien dijo esperar una inmediata purga en Montenegro dentro del equipo del hasta ahora fiel Bulatovic. EFE

Ja-wm dlh

01-08

9712905

DP4876

B POXBT 10-05 00810
icx mun exg

YUGOSLAVIA-ELECCIONES
SEGUNDA VUELTA PRESIDENCIALES SERBIA Y PRIMERA EN MONTENEGRO

Belgrado, 4 oct (EFE).— Los 7.188.544 habitantes de Serbia con derecho a voto eligen hoy domingo en segunda vuelta su presidente entre el socialista Zoran Lilic y el ultranacionalista Vojislav Seselj, mientras que los 458.871 electores de Montenegro votarán en primera vuelta entre sus candidatos a la Presidencia.

Los colegios electorales se abrieron a las 5,00 GMT (07,00 hora local) y se cerrarán a las 18,00 GMT (20,00 h.l.).

Los primeros resultados podrían empezar a conocerse a partir de las 21 gmt, aunque la verdadera incógnita es otra: si se alcanzará una cota de afluencia a las urnas del 50 por ciento, necesaria para que los comicios sean válidos, ya que existe una fuerte campaña abstencionista.

Serbia y Montenegro forman la República Federal de Yugoslavia, presidida hoy por el serbio Slobodan Milosevic —de padre y madre montenegrinos— quien hasta el pasado mes de julio era presidente de Serbia.

Aunque el pequeño Montenegro le aporta a esta nueva Yugoslavia una vital salida al mar, es evidente la superior importancia de Serbia, país que tiene 15 veces más habitantes y mucho más territorio.

En la primera vuelta de las elecciones serbias, el 21 de septiembre, hubo un sector minoritario opositor, del liberal y nacionalista moderado Zoran Djindjic, ex alcalde de Belgrado, que predicó la abstención por considerar que ni la ley ni la campaña electorales habían sido democráticas.

Por su parte, los ultranacionalistas de Vojislav Seselj y los liberales populistas y monárquicos de Vuk Draskovic afirmaron que nunca, desde 1970, había habido elecciones tan democráticas en Yugoslavia, y el hecho es que la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) certificó los resultados.

Djindjic, presidente del Partido Demócrata (DS), había incumplido su promesa de apoyar la candidatura a la Presidencia de Vuk Draskovic, presidente del Movimiento Serbio de Renovación (SPD), por lo que se desencadenó una visceral animosidad entre ambos.

Al no haber prosperado en la primera vuelta la consigna de abstención dada por el DS de Djindjic y los liberales europeistas del minoritario partido Unión Cívica Serbia (GSS), este bloque se ha quedado sin un sólo escaño en el Parlamento, ya que el 21 de septiembre hubo también legislativas.

El bloque de Djindjic y el GSS de la señora Vesna Pesic tienen la esperanza de que hoy, en la segunda vuelta de las presidenciales serbias, acudan a las urnas menos de la mitad del electorado, con lo que las elecciones no serían válidas y el puesto de Presidente serbio seguiría en manos interinas del Presidente de la Asamblea hasta diciembre.

Djindjic rompió el sábado con una concentración en pleno centro de Belgrado la jornada de reflexión, que recorrió el centro de Belgrado sin chocar con ningún policía, gritando "¡Traidores!" al paso ante los locales del SPD de Draskovic, al que acusan de haber participado en los comicios.

Por su parte, el SPD va a denunciar a Djindjic para que

explique el incendio que se produjo en las cocheras de los autobuses de Belgrado, en el que desaparecieron las facturas de la supuesta compra por valor de piezas de repuesto por valor de más de cinco millones de dólares para el parque de autobuses capitalino.

El Partido Demócrata de Serbia (DSS), del moderado nacionalista y liberal Vojislav Kostunica, que participa en la campaña de abstención electoral, ha calificado a Djindjic en vísperas de esta segunda vuelta de no respetar lo que promete, como cuando prometió apoyar la candidatura de Draskovic.

Ante tanta intriga y rencilla en la oposición, los serbios que quieren que su país se recupere y no aceptan votar al ultranacionalismo fascistoide de Seselj o al socialismo ex comunista de Lilic, no saben en quién poner su confianza.

"Me dan asco todos (los políticos), no estoy aquí por ninguno de ellos, ni por Djindjic, ni por las mentiras de todos ellos, sino para protestar por los muchos jóvenes que han tenido que emigrar al extranjero", declaró en la concentración de la noche del sábado, cerca del propio Djindjic, la popular cantante belgradense Alexandra Kovac, del grupo "K-2".

La indiferencia crece en las elecciones serbias y no se excluye que hoy no vote el 50 por ciento del censo, tras lo que los partidos partidarios de la abstención intentarán apuntarse el tanto.

En Montenegro, la situación es más crispada si cabe, ya que los dos únicos candidatos con posibilidades de ganar, el actual Presidente, Momir Bulatovic, y el primer ministro, Milo Djukanovic, eran hasta hace unos meses los dirigentes máximos del ex comunista Partido de los Demócratas Socialistas.

Al haberse enfrentado Djukanovic con Milosevic, éste apoyó a Bulatovic, mientras que los liberales pasaron a engrandecer al primero, que tenía la garantía de haber roto con Milosevic.

Los montenegrinos se dividen entre los partidarios de Bulatovic, que acusa a Djukanovic de ser el "padrino" de la mafia montenegrina, y los que consideran que un Presidente con dotes de negociante puede llevar al bienestar, como sea, a este país limitrofe con Albania y situado frente a Italia en el mar Adriático. EFE

jfe/jdl

10/05/05-19/97

03

9712905

FB1684

U POXBT 10-05 00641
mun

YUGOSLAVIA-ELECCIONES/MONTENEGRO (Previsión)
FAVORITO SEGURO DE CONTAGIAR A YUGOSLAVIA ENTUSIASMO REFORMISTA

Belgrado, 5 oct (EFE).- Milo Djukanovic, el candidato más fuerte que hoy compite por la Presidencia de Montenegro, la pequeña república que, junto a Serbia, forma la nueva Yugoslavia, se mostró seguro de poder contagiar su entusiasmo reformista a todos los yugoslavos.

Djukanovic, primer ministro montenegrino, intenta arrebatarse la Presidencia a Momir Bulatovic, antes su camarada del ex comunista Partido de los Socialistas Demócratas (DPSC), y su principal rival en los comicios de hoy, domingo.

Por decisión del Tribunal Constitucional yugoslavo, que anuló una sentencia distinta del montenegrino, el DPSC ha podido presentar a los dos candidatos.

Son en total ocho los pretendientes, pero las encuestas preelectorales indicaron que la batalla electoral será un duelo entre los dos ex comunistas, y que Djukanovic tiene todas las de ganar.

El primer ministro, un joven político de 35 años, encabeza la corriente más reformista, a favor de la economía de mercado, dentro del DPSC y al enfrentarse a Bulatovic lo hizo también con su patrón, el presidente de toda Yugoslavia, el socialista Slobodan Milosevic.

La principal oposición montenegrina, que no presentó candidato a las presidenciales, pidió el voto para Djukanovic.

Al acudir a depositar su sufragio en un colegio de la capital, Podgorica, el primer ministro dijo confiar en que los resultados electorales "confirmarán la resolución de los montenegrinos de seguir por el camino de la democracia y las reformas".

Añadió que la elección de Montenegro puede dar "impulso a toda Yugoslavia para seguir por ese camino" de reformas capitalistas, según las declaraciones recogidas por la agencia serbia Beta.

"Estoy seguro de que Montenegro elegirá bien, con inteligencia y de acuerdo con sus intereses" y ayudará así a la aislada Yugoslavia socialista a "retornar el sitio que le pertenece, en Europa y en el mundo".

En su calidad de primer ministro, Djukanovic ha procurado convencer a Occidente de su compromiso con las reformas capitalistas y, para irritación de Milosevic, ha actuado por cuenta propia y logrado, por ejemplo, créditos de Grecia directos para Montenegro.

Montenegro, con unos 625.000 habitantes y 13.812 kilómetros cuadrados, forma la nueva Yugoslavia aún no reconocida internacionalmente con una Serbia de casi diez millones de habitantes y 88.361 kilómetros cuadrados.

Milosevic, hijo de montenegrinos, es presidente de toda Yugoslavia desde julio pasado, y apadrina en los comicios de hoy a Bulatovic en Montenegro y al socialista Zoran Lilic en Serbia.

Bulatovic intentó hoy quitarse la imagen de servidor de Milosevic al prometer que Montenegro será "un miembro con iguales derechos (que Serbia) en Yugoslavia", con pleno desarrollo de su potencial "económico y democrático".

Prometió una "política de continuidad" que defendió diciendo que, pese a todo, "es la que ha dado resultados en los momentos más

difíciles de la Historia reciente".

Montenegro sufrió junto con Serbia cuatro años de sanciones internacionales -por la responsabilidad de Belgrado en la guerra de Bosnia- levantadas hace sólo un año y parcialmente.

La pequeña república, cuyas principales industrias son la del aluminio y el turismo, representa el cinco por ciento de la economía yugoslava.

Djukanovic se presenta como impulsor del programa de privatizaciones aprobado en Montenegro en 1996, siguiendo el modelo ruso de reparto de la propiedad estatal a los ciudadanos por medio de bonos que pueden venderse, comprarse o canjearse por acciones y que se entregarán desde este mes hasta finales de año.

Pero en la vecina Serbia el programa privatizador goza de menos impulso: "no es un remedio que resolverá instantáneamente todos los problemas económicos y sociales de nuestro país", en palabras de Lilic.

Los resultados electorales en Montenegro, donde para el mediodía local (10:00 GMT) había votado ya el 32 por ciento de los 458.000 electores, pueden empezar a conocerse durante la madrugada. EFE

Ja-wm/ddp

10/05/16-13/97

8 / Lunes 6 de Octubre de 1997

INTERNACIONAL

Los rivales de Slobodan Milosevic podrían alzarse con la victoria

ELECCION EN SERBIA Y MONTENEGRO GENERA PROBLEMAS A YUGOSLAVIA

El presidente federal de Yugoslavia, Slobodan Milosevic, no aparece como candidato en las hojas de votación, pero las elecciones de Serbia y Montenegro, los dos países que componen la federación, podrían debilitar la influencia del político más poderoso y persistente de los Balcanes. En Serbia, la segunda ronda presidencial de ayer fue entre Zoran Djindjic, adepto de Milosevic, y Vojislav Seselj, el ultranacionalista cuyo sueño de una Gran Serbia rebasa las ambiciones expansionistas del propio Milosevic. En los comicios de Montenegro completan Momir Bulatovic (actual presidente y seguidor de Milosevic) y Miro Djukanovic, un feroz adversario.

BELGRADO, 5 (Reuters).— El líder del Partido Radical de Serbia, Vojislav Seselj, prometió cooperar con el presidente Yugoslavo Slobodan Milosevic y confrontar a Occidente si es elegido el domingo a la presidencia serbia.

Una victoria radical descartará toda posibilidad de erodiarse ante una fuerza occidental. Serbia se concentrará en sus propios intereses, los del pueblo serbio y todos sus ciudadanos y no será sirviente de nadie", dijo Seselj después de depositar su voto.

Las autoridades electorales dijeron que la asistencia a las urnas fue en un nivel similar al registrado en la primera ronda del 21 de septiembre, en la que votó el 67,5 por ciento de los electores. Más del 50 por ciento de los electores debe votar de acuerdo con la ley, para que los comicios sean válidos y tanto en la primera vuelta como en la segunda del domingo, cabía la posibilidad de que no se llegara a ese total debido a un boicot de la oposición.

Milosevic lucía sonriente cuando votó junto a su esposa Milica, líder del poderoso partido neocomunista JUL, al que pertenece la mayor parte de la élite política. En medio de un resurgimiento de los radicales, Seselj se enfrentaba en Serbia al candidato del Partido Socialista de Milosevic, Zoran Ljilic.

En las elecciones presidenciales de Montenegro, el socio de Serbia en la Federación Yugoslava, las encuestas indicaban que el primer ministro Miro Djukanovic derrotaría al actual presidente Momir Bulatovic, quien era el candidato de Milosevic.



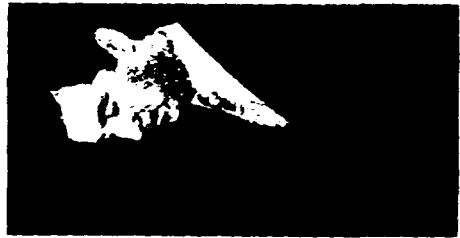
YUGOSLAVIA. Slobodan Milosevic, presidente federal Yugoslavo, observa votar a su esposa Milica Marovic (AP).



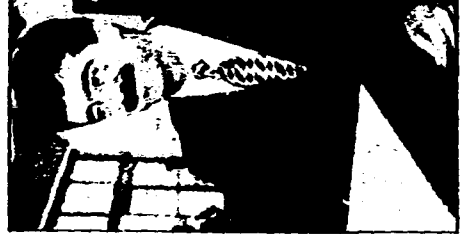
SERBIA. Vojislav Seselj, ultranacionalista (AP).



SERBIA. Zoran Ljilic, socialista (AP).



MONTENEGRO. Miro Djukanovic, primer ministro (AP).



MONTENEGRO. Momir Bulatovic, presidente (AP).

9712905

XR0693

U POXBT 10-06 00662
icx mun exg

YUGOSLAVIA-ELECCIONES (Previsión)
SERBIA Y MONTENEGRO SIN PRESIDENTE TRAS COMICIOS DEL DOMINGO

Belgrado, 6 oct (EFE).- Serbia y Montenegro, repúblicas que constituyen la nueva Federación de Yugoslavia, siguen hoy, lunes, sin presidente, después de que ninguno de los candidatos que participaron en los comicios presidenciales del domingo lograra los votos suficientes.

La Comisión Electoral de Montenegro informó esta tarde de que en esta república, de unos 600.000 habitantes, deberá celebrarse una segunda vuelta de los comicios en la que participarán los dos aspirantes más votados en las elecciones de ayer: el actual presidente, Momir Bulatovic, y su primer ministro, Milo Djukanovic.

Según el vicepresidente de la Comisión Electoral de Montenegro, Miras Radovic, Bulatovic obtuvo ayer unos 147.000 de los 311.000 votos emitidos frente a los 145.000 de Djukanovic.

Bulatovic y Djukanovic se presentaron como candidatos de dos facciones de la misma formación política, el gobernante Partido Democrático Socialista, que quedó dividido este verano entre los partidarios de una reforma acelerada de toda Yugoslavia, encabezados por el primer ministro, y los más conservadores fieles a la política del actual presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic.

También esta tarde la Comisión Electoral Central de Serbia, república con unos 10 millones de habitantes, confirmó que, con el 85 por ciento de los votos escrutados, todo indica que las elecciones presidenciales serán anuladas por la insuficiente asistencia registrada en la segunda vuelta celebrada el domingo.

"Ningún candidato ha cumplido los requisitos", dijo el presidente de la Comisión Electoral de Serbia, Nebojsa Rodic, en la primera rueda de prensa celebrada desde el cierre de las urnas en la tarde del domingo.

Explicó que, para que los comicios fueran válidos, tenía que haber acudido a las urnas más del 50 por ciento del electorado y que uno de los dos candidatos obtuviera más de la mitad de los votos emitidos.

Según Rodic, el candidato del ultranacionalista Partido Radical Serbio (SRS), Vojislav Seselj, se adjudicó ayer el 49,98 por ciento de los sufragios frente al 46,99 de Zoran Lilic, aspirante del gobernante Partido Socialista Serbio (SPS, ex comunista).

En el caso de que los resultados finales coincidan con estos datos provisionales, las autoridades serbias deberán convocar nuevas elecciones presidenciales.

Conforme a los datos publicados esta tarde con resultados definitivos de 16 de las 29 circunscripciones, el domingo acudieron a las urnas 3.211.000 de los 7.210.000 ciudadanos con derecho al voto en Serbia.

En declaraciones a una emisora de radio belgradense, Seselj anunció hoy que aceptará la anulación de estos comicios y consideró que se debe a "un error en la ley electoral".

"Faltó menos de un punto en el porcentaje (de asistentes) para que las elecciones tuvieran éxito, pero no hay razón para que estemos insatisfechos. Cuando se repitan los comicios, los resultados de los radicales serán incluso mejores", aseguró Seselj.

07

9712905

a una emisora de radio belgradense.

Agregó que "en ninguna parte del mundo se prevé que la asistencia a la segunda vuelta electoral debe superar el 50 por ciento" e insistió en que, si lo decide su partido, volverá a presentarse como candidato a la Presidencia de Serbia.

Seselj subrayó que "la popularidad del Partido Radical no puede decaer de ninguna forma porque la avalancha radical se extiende por toda Serbia", tras lo cual añadió que sería mejor "unir fuerzas" para calmar la situación.

Medios independientes insisten en que los resultados en Montenegro son adversos para Milosevic, actual presidente yugoslavo y líder del Partido Socialista Serbio, quien ejerce gran influencia sobre el montenegrino Bulatovic.

Durante la campaña electoral, Djukanovic acusó a Milosevic de establecer una "dictadura familiar" en Serbia mediante el SPS e Izquierda Unida Yugoslava (JUL), dirigida por su esposa, Mirjana Markovic, y de intentar "extenderla" a Montenegro con su "títere" Bulatovic.

Por su parte, Lilic es considerado un incondicional de Milosevic que aceptó la candidatura a las presidenciales en Serbia, después de expirar su mandato al frente de Yugoslavia en junio pasado. EFE

ip/bk/acm dlh

10/06/16-28/97

08-08

9712905

Nº DOCUMENTO 9712906
 TITULO MONTENEGRO: ELECCIONES Y SITUACION POLITICA
 PROCEDENCIA 850090
 FECHA DE PROCEDENCIA 3/10/91 SIS432
 VINCULACIONES 11816 11389
10217 11164
11437
SOT 688
SOT 696

01-21

9712906

XA3467

U POXBT 10-03 00668
 exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES (Previsión)
 POLARIZACION CRISPADA EN DIMINUTA SEGUNDA REPUBLICA YUGOSLAVA

Por Juan Fernández Elorriaga
 Belgrado, 3 oct (EFE).— El domingo se celebran en Montenegro elecciones presidenciales en las que los dos principales candidatos son rivales del mismo Partido de los Socialistas Demócratas (DPSC, ex comunista), Momir Bulatovic, actual presidente, y Milo Djukanovic, el primer ministro.

Montenegro, donde se habla serbio y la religión es la ortodoxa, es uno de los reductos más pintorescos de Europa y los Balcanes, en el que todo es posible.

Uno de los candidatos a la Presidencia, el independiente Slobodan Vujacic, se presentó anoche con signos evidentes de una más que mediana intoxicación alcohólica al debate de fin de campaña, televisado a toda Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Según las encuestas, los únicos candidatos con posibilidades de ganar son los dos antiguos camaradas del DPSC, Bulatovic, de 41 años, y Djukanovic, de 35, hoy irreconciliables.

La mayoría de los montenegrinos están convencidos de que Djukanovic es el que puede llevar al país por la senda de la prosperidad, ya que se cree que tolera en beneficio de Montenegro el contrabando de cigarrillos, gasolina y otros productos.

Esas cosas no tienen gran importancia en Montenegro, país en cuyas montañas sobrevivieron durante siglos de dominio otomano bandoleros cantados hoy como héroes, que bajaban a los valles a saquear alimentos y dinero para sobrevivir a los duros inviernos.

Djukanovic considera que Bulatovic, que le acusa de "mafioso", es en realidad un acólito de Belgrado, incondicional del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, y de su políticamente influyente esposa, Mirjana Markovic, que quieren someter a Montenegro.

Serbia, que tiene diez millones de habitantes, forma con Montenegro, de 640.000, la República Federal de Yugoslavia, que aspira a suceder internacionalmente a la Yugoslavia Socialista Federal, de la que se independizaron Bosnia, Croacia, Eslovenia y Macedonia.

La diminuta república de Montenegro es de importancia vital para Belgrado, ya que constituye la única salida al mar (Adriático) de Yugoslavia, tras la independencia de Croacia y Eslovenia.

Hace cinco años resurgieron tendencias separatistas en los sectores liberales y conservadores nacionalistas de Montenegro, dentro de la marea de independentismos que acabó con la anterior Yugoslavia.

Djukanovic niega ser el "padrino" de la mafia montenegrina, aunque hasta hace poco se negaba a que políticos enriquecidos de su entorno presentaran cuentas sobre el portentoso aumento de sus posesiones, con salarios equivalentes a los 500 dólares mensuales.

Según la mayoría de los periodistas y observadores montenegrinos consultados por EFE, tanto Bulatovic como Djukanovic encabezan familias políticas que se han enriquecido portentosamente en los años de entorno bélico y contrabando.

Durante la reciente revuelta generalizada en Albania, país fronterizo con Montenegro, la mayoría del metal que robaban en el

9712906

vecino país las bandas armadas, desde carros de combate hasta cables telefónicos, iban a parar a las fundiciones montenegrinas.

Durante el bloqueo petrolero y comercial de la ONU contra Yugoslavia (1992-1995), por Montenegro transitaban camiones cisterna repletos de gasolina procedente de Albania y hubo varios escándalos de tráfico de armas entre Albania y Bosnia.

Djukanovic era en 1987, junto con Bulatovic, un joven fanático de Milosevic, cuando todos ellos luchaban para derrocar a la antigua clase comunista de los partisanos con la ayuda de los nacionalistas.

Milosevic era muy popular en Montenegro, porque siempre recordó que su padre y su madre eran montenegrinos y acuñó el lema de que "Serbia y Montenegro son dos ojos de la misma cabeza".

Los problemas empezaron hace año y medio, cuando la esposa de Milosevic, Mirjana Markovic, que es serbia, escribió en una revista belgradense de gran tirada que "hay un líder izquierdista que se dedica a malversar" y, cuando empezaron a llegar cartas apuntando a Djukanovic, ella no las desmintió.

Montenegro es tierra que no perdona y, seis meses después de esa insinuación de Markovic, Djukanovic decía que la era de Milosevic había acabado y que tenía que abandonar la política. EFE

jfe/mar/ik

10/03/09-07/97

RD2660

U POXBT 10-06 00168
mun exg icx

YUGOSLAVIA-ELECCIONES-MONTENEGRO
"ESTADO MAYOR" CANDIDATO FAVORITO RECONOCE PERDIDA VENTAJA

Belgrado, 6 oct (EFE).— El socialista reformista Milo Djukanovic que partía como favorito en las elecciones presidenciales de Montenegro del domingo está en segundo lugar, reconocieron hoy lunes fuentes de su "estado mayor" electoral.

De acuerdo con dichas fuentes, consultadas por EFE, el principal rival de Djukanovic, el también socialista Momir Bulatovic, tiene una ventaja de 1.500 votos, en un censo de 458.000 personas.

Bulatovic es el actual presidente de Montenegro, la república que forma la nueva Yugoslavia junto con Serbia, y Djukanovic es el primer ministro y líder del ala reformista del gobernante Partido Socialista.

Los primeros datos oficiales ofrecidos anoche daban una ventaja de tres puntos a Djukanovic frente a Bulatovic.

A falta de resultados definitivos, parece confirmarse la celebración de una segunda vuelta en Montenegro, ya que ninguno de los candidatos obtuvo el 50 por ciento de votos emitidos necesario para ganar. EFE

ip-Ja/jac/pq

10/06/10-53/97

XG9943

U POXBT 10-17 00606
icx exg mun

MONTENEGRO-ELECCIONES
SEGUNDA VUELTA ELECCIONES PRESIDENCIALES DE MONTENEGRO

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 17 oct (EFE).- El próximo domingo tendrán lugar en la pequeña república de Montenegro, que con Serbia forma Yugoslavia, la segunda vuelta de unas crispadísimas elecciones en las que los dos candidatos, ambos izquierdistas, se han acusado de todo, hasta de propiciar el contrabando de drogas.

Momir Bulatovic, de 41 años, que intenta ser reelegido el domingo, insinuó que Milo Djukanovic, actual primer ministro, de 35 años, candidato a Presidente, estaba siendo tolerante con el tránsito de drogas por Montenegro.

Esta República yugoslava de 640.000 habitantes es considerada el enclave más permisivo de los Balcanes junto con la limitrofe Albania, con la que desarrolló un impresionante contrabando entre 1992 y 1995 para burlar el bloqueo impuesto por la ONU a Yugoslavia aquellos años.

"Si el actual Presidente (Bulatovic) tiene informaciones que le lleven a pensar que por Montenegro (situado frente a Italia en el Adriático) se pasa droga organizadamente, tendría que exigir una encuesta judicial para que ese delito se impidiera o descubriera", comentó ayer Budimir Babovic, montenegrino y ex vicepresidente de la INTERPOL.

La primera vuelta, celebrada el pasado día cinco, fue ganada por sólo 2.267 votos por Bulatovic, que podría perder en esta segunda si aglutinara Djukanovic a los liberales y nacionalistas montenegrinos, partidarios de separarse de Serbia y gozar de una independencia tutelada por Italia.

Se recuerdan los elementos mafiosos de Montenegro, que en 1918 se unió a Serbia para formar el reino de los Serbios, los Croatas y los Eslovenos, tras haber sobrevivido hasta entonces a menudo gracias al bandolerismo y el saqueo de unas tribus contra otras.

Las fundiciones de Niksic (Montenegro) se abastecieron durante la revuelta albanesa del pasado marzo a junio con la chatarra que los insurrectos saqueaban en Albania, desde líneas de alta tensión hasta algún que otro vetusto carro de combate.

Bulatovic y Djukanovic eran en 1987 dos jóvenes comunistas renovadores que fueron delegados por el líder serbio, Slobodan Milosevic, para insertar en Montenegro el cambio iniciado en Serbia contra la vieja casta partisana comunista de Tito.

Ambos eran inseparables, siempre sonrientes y unidos, codo con codo, pero vinieron las guerras de Croacia y Bosnia, las partidas montenegrinas entraron en esos países y volvieron cargadas de botines que acrecentaron prodigiosas fortunas.

Djukanovic declaró el pasado invierno, cuando medio Belgrado desfilaba a diario contra Milosevic por sus calles, que éste había quedado superado como político y tenía que irse.

Anteriormente, la políticamente influyente esposa de Milosevic, Mirjana Markovic, había insinuado que Djukanovic era deshonesto.

Ahora, muchos creen en Serbia que Djukanovic es capaz de liderar las fuerzas separatistas montenegrinas, y que si Montenegro se separara de Yugoslavia este país se quedaría sin salida al mar.

OS

9712906

Lo que daría Montenegro, según los socialistas de Milosevic, si ganara Djukanovic, es un pésimo ejemplo al electorado serbio, que dentro de unos meses tendrá que elegir Presidente de Serbia entre postcomunistas, liberales y ultranacionalistas.

Nada Kolundzja, portavoz del partido centrista serbio, Alternativa Democrática, manifestó ayer tras presentar un debate televisado entre ambos contendientes que "en cualquier país normal del mundo se habría detenido a los participantes después de lo que se dijeron el uno contra el otro", incluido lo de la droga.

El conocido director serbio de cine, Goran Markovic, comentó en la revista NIN que la democracia no es posible hoy en Serbia porque este país fue expulsado de la civilización por la ONU de 1992 a 1995, gracias al nacionalismo de muchos intelectuales, padres del aislamiento. EFE

jfe/mar/ma

10/17/06--54/97

Op

9712906

XA5035

U POXBT 10-20 00747
exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES (Previsión)
DJUKANOVIC PRESIDENTE VIRTUAL CON CASI TODOS VOTOS ESCRUTADOS

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 20 oct (EFE).— Con más del 95 por ciento de los votos escrutados, el vencedor de las elecciones presidenciales del domingo en Montenegro es el hasta hoy primer ministro Milo Djukanovic, de 35 años, el candidato más hostil al líder serbio Slobodan Milosevic.

Montenegro, de 640.000 habitantes y 13.812 kilómetros cuadrados, es una república adriática vital para Serbia, de 10 millones de habitantes y 88.361 kilómetros cuadrados, ya que le aporta su única salida al mar dentro de Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Las elecciones en este ente autónomo yugoslavo cobran gran importancia porque su resultado constituye un serio revés para el presidente de Yugoslavia, Slobodan Milosevic.

Hace un año, la politizada esposa de Milosevic, Mirjana Markovic, aludió a las supuestas actividades "contrabandistas" de Djukanovic, dando comienzo así a un odio irreversible entre ambas familias.

Poco tardó Djukanovic en devolver a los Milosevic el dardo; el pasado invierno, cuando el entonces presidente serbio atravesaba por su peor período político, Djukanovic se unió a las decenas de miles de manifestantes que exigían a diario su dimisión, al declarar: "Milosevic está acabado, tiene que dimitir".

Milosevic, como siempre hasta la fecha, renació de sus cenizas, aunque muy chamuscado esta vez, y reaccionó furibundamente contra Djukanovic, lo que produjo un lógico acercamiento de éste a los liberales y hasta a los separatistas montenegrinos.

Por su parte, Momir Bulatovic siguió de acólito de Milosevic, y eligió como arma en su duelo contra su hasta entonces inseparable amigo Djukanovic la denuncia de los supuestos turbios asuntos de éste en el contrabando de cigarrillos.

Los contados analistas montenegrinos que no quieren tomar partido por uno ni por otro, aseguran que entre los izquierdistas Bulatovic y Djukanovic hay poca diferencia en lo esencial.

Les parece ingenuo que el presidente saliente, Bulatovic, se rasgara las vestiduras por haber descubierto supuestamente que su primer ministro Djukanovic era contrabandista, como si pudiera haberlo sido sin su permiso o hasta complicidad durante 5 años de poder.

"Bulatovic se porta como si hubiera sido hasta la fecha presidente de Francia y no tuviera que ver nada con Montenegro", comentaba uno de esos analistas, refiriéndose a la "sorpresa" de Bulatovic ante los supuestos desmanes de Djukanovic.

Montenegro es un pintoresco reducto europeo, fronterizo con Albania, fuente inagotable para el contrabando y todo tipo de tráfico, situado frente a Italia del otro lado del Adriático, y dividido tradicionalmente entre pro rusos y pro italianos.

Durante su difícil existencia como minúsculo principado balcánico dominado por los turcos, bien asentados en las zonas más ricas, los montenegrinos tenían en el siglo XIX su norte de salvación situado en Rusia y sus zares que, a su vez, veían en el

Adriático montenegrino una posible salida al Mediterráneo.

Otro sector del país veía en Roma la salida lógica a Europa y el desarrollo, a través de la existente unión dinástica de los Petrovic montenegrinos con los Saboya italianos.

Los liberales son los descendientes de esa corriente independentista montenegrina y han apoyado a Djukanovic en estas elecciones, por lo que Belgrado aseguraba, antes de conocerse los resultados, que Montenegro se independizaría y dejaría a Serbia sin salida al mar si ganaba Djukanovic.

Se pretende que los eslavos del sur y de los Balcanes en general son gente de odios inamovibles una vez desencadenados, pero la realidad muestra que los descendientes de Bizancio saben pactar hasta con el diablo si conviene, aunque torpemente y a destiempo a menudo.

Es un hecho que Milosevic ha pactado las pasadas semanas hasta con su enemiga más irreductible, la presidenta autonómica serbobosnia, Biljana Plavsic, que le acusó de "traicionar" a la causa serbia de Bosnia en su tiempo.

Se considera en Belgrado que para no perder su salida al mar Serbia haría de todo, hasta movilizar a los numerosos generales montenegrinos en favor de un golpe "antise separatista", en línea con el lema de Milosevic de que "Serbia y Montenegro son dos ojos de una misma cabeza".

Djukanovic, se dice en Podgorica, teme tanto al golpe militar como Milosevic al separatismo, por lo que nadie descarta que la avenencia de necesidad se produzca.

"Milosevic tendrá en Djukanovic un socio político que hablará con él de igual a igual; ayer triunfó una política partidaria de preservar por igual Yugoslavia y la dignidad montenegrina", ha declarado hoy Novk Kilibarda, líder de los populares, opuestos a los poscomunistas de Milosevic, que ha apoyado a Djukanovic. EFE

jfe/ia/ik

10/20/10-45/97

XA5038

B POXBT 10-20 00249
exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES
COMISION ELECTORAL CONFIRMA VICTORIA DJUKANOVIC

Belgrado, 20 oct (EFE).-- Con el 98 por ciento de los votos escrutados, la comisión electoral confirmó hoy la victoria del socialista reformista Milo Djukanovic en las elecciones presidenciales celebradas en la república yugoslava de Montenegro.

El hasta hoy primer ministro Djukanovic, de 35 años, derrotó en la segunda vuelta electoral del domingo a su antiguo amigo, el también socialista Momir Bulatovic, que contaba con el apoyo abierto del presidente de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic.

Los analistas consideran que la victoria de Djukanovic sería un serio revés para Milosevic, que podría perder el control de la Cámara territorial en el Parlamento bicameral federal, donde los montenegrinos tienen la mitad de los diputados.

La diminuta Montenegro, de 640.000 habitantes, es la única salida al mar de Yugoslavia, integrada también por Serbia, y Belgrado teme el apoyo que los minoritarios pero influyentes separatistas montenegrinos han dado a Djukanovic.

Djukanovic se presenta ahora como reformista, tras haber chocado con Milosevic hace 10 meses y haber obtenido el apoyo como "mal menor" de liberales, separatistas, populistas, y las minorías albanesa y musulmana.

El hecho es, recuerdan los observadores, que Djukanovic y Bulatovic eran hasta hace unos meses amigos personales e indiferenciables en lo político e ideológico, hasta que el segundo escogió seguir en su papel de acólito de Milosevic y el primero se erigió en defensor de la personalidad de Montenegro. EFE

Sn-Jfe/ik

10/20/11-22/97

Montenegro eligió presidente

El balotaje enfrentó al actual mandatario con el primer ministro

Podgorica, Yugoslavia, agencias

Los montenegrinos votaron ayer masivamente y en un clima de confusión para elegir presidente entre el actual mandatario, Momir Bulatović, de 41 años, y su primer ministro, Milo Djukanovic, de 35, los dos candidatos más votados el 5 de septiembre pasado en la primera vuelta electoral.

Algunas listas de electores incompletas o erróneas obligaron a la comisión electoral a mantener abiertos varios colegios electorales más allá de las 20H00 (18H00 GMT), hora normal de cierre.

En la primera vuelta, el pasado 5 de octubre, de un total de 311.084 votantes, Bulatovic obtuvo 147.609 votos (47.45%) y Djukanovic 145.337 (46.72%).

Bulatovic es partidario incondicional de Milosevic y de la alianza con Serbia, mientras que Djukanovic aspira a dar a Montenegro una mayor autonomía política y económica. Uno y otro candidato dirigen fracciones rivales del Partido Democrático Socialista (PDS, ex comunista).

Desde 1992, Serbia (10 millones de habitantes) y Montenegro (650.000) integran la nueva República Federal de Yu-



El actual mandatario de Montenegro Momir Bulatovic; su sector afirmó que tenía ventaja.

goslavia (RFY).

El domingo por la noche la comisión electoral no había publicado todavía cifras oficiales y se ignoraba la tasa de participación.

La radio oficial estimó que esta tasa se situaría entre el 67% y el 70% (en la primera vuelta fue del 67,37%), claramente superior al 50% requerido para la validez de las elecciones, condición que la comisión electoral dio a conocer sólo cinco horas antes del comienzo de la elección.

Hasta ahora, la vaguedad de la ley permitía que el vencedor de la consulta fuera el candidato más votado independientemente de la participación.



El primer ministro Milo Djukanovic; los suyos aseguran que la ventaja les pertenece.

Poco antes de medianoche, el estado mayor electoral de Bulatovic afirmó que éste tenía un avance de 6.000 votos, tras el escrutinio de 110.000 papeletas de un total de 469.543 inscritos.

El equipo de Djukanovic aseguró que el primer ministro se encontraba en cabeza con 4.000 votos de ventaja, de los 59% de los votos emitidos.

Djukanovic declaró que esperaba que "este día marque el comienzo de un futuro más radiante" para Montenegro.

En Plevlja (norte), seis hombres armados irrumpieron en un colegio electoral y amenazaron al presidente de la comisión electoral.



AFP Infografía

9712906

XR096B

U POXBT 10-20 00262
icx mun exg

MONTENEGRO-ELECCIONES
CANDIDATO DERROTADO PONE EN DUDA RESULTADOS

Belgrado, 20 oct (EFE).- El presidente saliente de Montenegro, Momir Bulatovic, ha puesto en duda hoy, lunes, los resultados de las elecciones presidenciales celebradas ayer, domingo, en las que, según los resultados no oficiales casi definitivos, fue derrotado por su rival, el actual primer ministro Milo Djukanovic.

"Hasta que no se esclarezcan todas las sospechas relacionadas con la regularidad de las elecciones, no reconoceremos los resultados y exigiremos su anulación", publicó hoy la sede electoral de Bulatovic.

El domingo pasado se celebró en Montenegro, pequeña república que junto con Serbia constituye la nueva Federación de Yugoslavia, la segunda vuelta de las elecciones presidenciales en la que se enfrentaron los líderes de las dos facciones, que se disputan el poder en el seno del gobernante Partido Democrático Socialista (DPS, ex comunistas).

Según la sede de Bulatovic, que con el 98 por ciento de los votos escrutados cuenta con unos 6.500 votos menos que Djukanovic, "la víspera de los comicios advertimos de las numerosas irregularidades en la preparación de los registros de votantes".

Se alude con ello al hecho de que la Comisión Electoral, a solicitud de Djukanovic, enmendó las listas de electores utilizadas en la primera vuelta electoral del día 5 supuestamente borrando a simpatizantes de Bulatovic y añadiendo los nombres de seguidores del primer ministro.

La Comisión Electoral Central anunció que ofrecería esta noche los resultados definitivos, los cuales serán publicados después de que se examinen las quejas presentadas por los dos candidatos. EFE

Bk/gr dlh

10/20/15-16/97

//
9712906

MONTENEGRO-ELECCIONES
OPOSICION SERBIA A MILOSEVIC ENTUSIASMADA VICTORIA DJUKANOVIC

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 20 Oct (EFE).- La oposición liberal de toda Yugoslavia (Serbia y Montenegro) da muestras de un entusiasmo sin precedentes ante la victoria en las presidenciales montenegrinas de Milo Djukanovic, muy criticó con el líder histórico serbio Slobodan Milosevic, hoy Presidente de Yugoslavia.

Los observadores restan importancia a la impugnación temporal de los resultados por parte del vencido, el Presidente saliente Momir Bulatovic, que pierde por unos 5.000 votos, en un Montenegro de 640.000 habitantes con 470.738 personas con derecho a voto, y exige se valoren varias quejas suyas.

"Su victoria se ha producido porque los ciudadanos de Montenegro han entendido dónde está su interés y el del país en general, estamos orgullosos de los montenegrinos, que han sabido diferenciar entre pasado y futuro", se lee en el telegrama de felicitación enviado a Djukanovic por la líder liberal serbia Vesna Pesic.

Djukanovic, de 35 años de edad, fue políticamente creado de la nada hace un decenio por Milosevic, al que dedicó su entusiasmo hasta que, hace un año, la esposa de Milosevic, Mirjana Markovic, aludió a Djukanovic como a un "líder izquierdista aficionado al contrabando".

Vesna Pesic se refiere en su telegrama a que los montenegrinos "han sabido diferenciar entre el pasado y el futuro", referencia a Djukanovic, que el invierno pasado describió a Milosevic como "un político acabado", sin futuro y cosa del pasado.

El perdedor y Presidente saliente de Montenegro, Momir Bulatovic, de 45 años de edad, amigo inseparable de Djukanovic hasta hace unos meses, ha fracasado en su intento de desprestigiar a éste acusándole de ser el gran "padrino" de la mafia del tabaco y hasta permisivo con la droga.

Los observadores comentan que entre Bulatovic y Djukanovic poca diferencia puede haber, ya que ambos eran los "virreyes gemelos" de Milosevic en Montenegro, hasta que la esposa de Milosevic hizo entender a Djukanovic que ya no tenía futuro en ese bando.

Mladjan Dinkic, economista yugoslavo jefe del "Grupo 17" de economistas críticos con el postcomunismo de Milosevic ha felicitado ya a Djukanovic y calificado su victoria de "extraordinaria".

Según Dinkic, muchos políticos leerán en el triunfo de Djukanovic que ya no se necesita en Yugoslavia estar a bien con Milosevic para triunfar, como era el caso hasta ahora.

Dinkic espera que la hegemonía del partido Socialista Serbio (SPS) en el Parlamento federal tras las elecciones de noviembre de 1996 se resquebrajará, al menos en la Cámara alta, territorial, donde 20 de los 40 escaños están ocupados por diputados montenegrinos.

Entre los que han saludado la victoria de Djukanovic está el líder de los musulmanes del Sandzak serbio, Rasim Ljajic, que asegura que el paquete islámico serbio de votos ha ido a parar a Djukanovic.

En cambio, los escasos ultranacionalistas proserbios de Montenegro, sucursalistas de Vojislav Seselj, presidente del segundo partido más votado de Serbia, el Radical, se habían pronunciado contra Djukanovic, al que intentaron afean con que "por él votarán los enemigos de Serbia, albaneses y musulmanes".

Algunos analistas advierten que entre la amenaza de secesionismo que los políticos serbios ven en Djukanovic y la de golpe militar que algunos ultraliberales montenegrinos separatistas ven en Serbia, hay mucho espacio de maniobra.

Milosevic podría volver a dialogar con su rebelado "Frankenstein" e intentar devolverle al redil de Yugoslavia, tolerando a la permisiva y naciente empresa privada de Montenegro proseguir sus juegos financieros con la limítrofe Albania y, a ser posible, darle a Serbia parte de los beneficios.

Montenegro, de 640.000 habitantes, y Serbia, de 10 millones, hablan el mismo idioma, tienen la misma religión cristiana ortodoxa y el mismo patriarca, serbio, y uno de los lemas clásicos más actuales de Montenegro es "con Serbia siempre, bajo Serbia jamás". EFE

Jfe-wm dlh

XA5118

U POXBT 10-21 00741
exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES (Previsión)
PIDEN CALMA TRAS EUFORIA POR VICTORIA DE DJUKANOVIC

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 21 oct (EFE).— Tras la victoria del izquierdista liberal Milo Djukanovic en las elecciones presidenciales del pasado domingo en Montenegro, la oposición liberal pidió ponderación en los análisis y no entusiasmarse con el vencedor.

El líder liberal Novak Kilibarda recordó que tanto el ganador de los comicios como el perdedor, Momir Bulatovic, proceden de las filas postcomunistas del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, que se enfrentó con Djukanovic y le obligó a acercarse a los liberales.

Explicó que "no hay que tener demasiado entusiasmo con Djukanovic, incluso porque la Constitución limita su papel como presidente (...) creo y espero que acabe entendiéndose en asuntos de Estado con Milosevic".

Novak Kilibarda preside el pro serbio Partido Popular, contrario a los montenegrinos que quieren separarse de Yugoslavia, quienes han pactado con Djukanovic una alianza que Belgrado espera sea táctica y no de programas.

Serbia, reiteran muchos analistas locales, estaría dispuesta a dar un golpe militar si se pusiera en peligro su salida al mar por un Montenegro que se independizara.

Djukanovic pactó con los separatistas y con las minorías montenegrinas, formadas por albaneses y musulmanes, para ganar al inmovilista Bulatovic, también de la izquierda ex comunista, pero acólito de Milosevic.

La noche de la victoria electoral en la sede de Djukanovic se cantó "Milosevic es lo mismo que Sadam Husein".

El Partido Socialista Serbio (SPS) de Milosevic se mantiene en el poder desde las primeras elecciones pluralistas (1990) postcomunistas gracias, en buena parte, a que la poderosa minoría albanesa se niega a pactar con la oposición liberal serbia y votar contra él.

Aproximadamente el 20 por ciento de la población de Serbia (unos dos millones de personas) son albaneses, mayoritarios en la región de Kosovo, que se niegan a participar en la vida electoral serbia y han proclamado una independencia kosovar que ni Albania reconoce.

Si los albaneses se unieran a los votos de la oposición liberal, Milosevic caería por pura aritmética, pero crecerían mucho los ultranacionalistas de Vojislav Seselj y los nacionalistas de Vojislav Kostunica, que clamarían "traición" contra los liberales por unirse a los separatistas.

Kostunica, un moderado e intelectual liberal, que Occidente lamenta sea nacionalista, indicó que la victoria de Djukanovic contra Bulatovic fue el resultado de una lucha de dos facciones del postcomunista Partido de los Demócratas Socialistas Montenegrinos.

"Las diferencias ideológicas y de principios entre los dos candidatos son sólo aparentes", dijo Kostunica, y consideró que ambos son exponentes del mismo partido postcomunista.

Algunos comentaristas resaltaron que, por primera vez, ha triunfado contra el bloque serbio-montenegrino de Milosevic

alguien procedente de sus propias filas, que le impedirá en la Asamblea ampliar sus prerrogativas como Presidente yugoslavo.

Tanto Bulatovic, de 45 años, el presidente derrotado, como Djukanovic, de 35 años, el candidato elegido, eran desde 1990 en Montenegro los "virreyes gemelos" del serbio Milosevic, que es hijo de padre y madre montenegrinos y hasta tiene un hermano que se considera montenegrino y no serbio.

La alusión que Mirjana Markovic, esposa del Presidente yugoslavo, hizo a Djukanovic en un artículo de la revista "Duga" como "líder de la izquierda dedicado al contrabando" distanció a éste de su padrino político, del que diría más tarde: "Milosevic está acabado, tiene que irse".

Montenegro, con 13.812 kilómetros cuadrados, tiene 640.000 habitantes y Serbia, con 88.361 kilómetros, cuenta con 10 millones y es la tradicional financiera de la república montenegrina.

Pero últimamente se han invertido los términos, al haber empezado a vivir mejor que Serbia el pedregoso Montenegro, por dos factores principales, el contrabando y el auge del turismo que lleva a sus costas a los serbios que tienen dificultades para obtener visados para España, Grecia, Italia u otros países.

Durante el bloqueo comercial, petrolero y financiero de la ONU contra Yugoslavia, por Montenegro entraban desde la fronteriza y permisiva Albania columnas interminables de camiones cisterna y, por debajo del lecho del río fronterizo Boyana, hubo incluso un pequeño oleoducto por el que pasaban millones de litros de carburante.

Las malas artes aprendidas durante aquellos duros años de 1992 a 1995, hasta los acuerdos de Dayton, parece que acabaron profesionalizándose, hasta el punto de que Montenegro es uno de los puntos negros del contrabando de todo tipo en el triángulo Albania-Montenegro-Italia. EFE

Jfe/jac/ik

10/21/10-47/97

Complejas relaciones de Montenegro con Yugoslavia

Dece
Milicic

Podgorica, Yugoslavia, AFP

La victoria del reformista Milo Djukanovic en la elección presidencial montenegrina del domingo es un revés para el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic, cuya influencia en Montenegro se reducirá así como su margen de maniobra al frente de Yugoslavia.

La victoria de Djukanovic no había sido todavía confirmada oficialmente ayer lunes en la mañana por la comisión electoral, pero fue reconocida por el jefe del gabinete de su adversario.

Milosevic había depositado su confianza y esperanzas en el presidente saliente Momir Bulatovic, su aliado, quien dirigía la pequeña república del sur desde hacía cinco años. Momir era para Milosevic la garantía de solidez de su alianza con Serbia.

La propaganda oficial serbia denegó durante semanas al primer ministro montenegrino, acusándolo de colusión con Estados Unidos, atentar contra la unidad de la República Federal de Yugoslavia (RFY, Serbia y Montenegro), regular las relaciones de Montenegro con el pretérito de las privatizaciones y encubrir un tráfico de tabaco, gasolina e incluso droga.

Djukanovic, economista de 35 años, ha sido el primer dirigente yugoslavo en denunciar abiertamente el régimen autoritario de Milosevic y reclamar, el año pasado, la salida de éste de la vida política por su "incapacidad" para emprender reformas y permitir el regreso de la RFY al seno de la comunidad internacional.

Su ascenso a la cabeza del gobierno de Montenegro lo convierte automáticamente en un socio obligado de Milosevic, pues el Consejo Supremo de defensa de la RFY está conformado por los presidentes yugoslavo, serbio (cuyo cargo sigue vacante) y montenegrino.

Djukanovic, que Belgrado acusa de veleidades "separatistas", ha expresado su desacuerdo con cualquier intento de Milosevic por reformar la Constitución a fin de ampliar los poderes del jefe de Estado yugoslavo, que son relativamente limitados.

El nuevo presidente no está de acuerdo con la instauración de una elección del presidente yugoslavo por votación directa, como lo desea Milosevic.

En tanto presidente de Serbia, cargo que abandonó en julio al no poder aspirar a un tercer mandato, Milosevic controlaba la policía y la política exterior. Elegido por el Parlamento presidente de la RFY, Milosevic desearía transferir estos poderes a nivel federal, pero esto exigiría una enmienda de la Constitución. Las elecciones legislativas montenegrinas se realizarán en el segundo trimestre de 1998, y es muy probable que de ellas surja un Parlamento local favorable a las ideas de Djukanovic.

Si esto sucede, podría modificar la relación de fuerzas en la Cámara de las repúblicas del Parlamento federal, donde Serbia y Montenegro delegan cada uno 20 diputados. Todo esto iría en detrimento, por supuesto, de Milosevic. Según algunos analistas, Djukanovic podría cuestionar el funcionamiento del mercado único yugoslavo, reponiendo así a las actuales sanciones que Serbia está aplicando subrepticamente a Montenegro.

A. oscora

9712906

FB2219

U POXBT 10-22 00570
exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES (Previsión)
BULATOVIC IMPUGNA LA VICTORIA DE DJUKANOVIC

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 22 oct (EFE).- El presidente saliente de Montenegro, Momir Bulatovic, ha impugnado la victoria de Milo Djukanovic en los comicios presidenciales y ha anunciado que sus partidarios se manifestarán a diario contra lo que califica de fraude electoral.

Según los resultados oficiales proclamados anoche por la Comisión Electoral, de los 344.002 votos válidos emitidos el domingo pasado, 174.745 fueron para Djukanovic y 169.257 para Bulatovic.

La Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), ante la que ha protestado el perdedor, considera que las elecciones montenegrinas expresaron la voluntad de sus participantes.

Los observadores de la OSCE, coordinados por Jan Edei, reconocieron que hubo dificultades en la inscripción de nuevas personas con derecho a voto entre el 5 y el 19 de octubre, pero no el fraude que alegan los partidarios de Bulatovic en su impugnación.

Djukanovic, que con 35 años será el presidente más joven de Europa, aunque Montenegro no es un Estado independiente, y Bulatovic, de 45, proceden de la izquierda postcomunista del líder yugoslavo Slobodan Milosevic.

El primero tuvo dificultades con Milosevic y se acercó al sector liberal de la naciente y turbulenta empresa privada de Montenegro, más por obligación política que por devoción liberal.

Bulatovic siguió de acólito fiel a Milosevic, que con la derrota de su protegido ha sufrido el revés más importante desde que, el pasado otoño, decenas de miles de personas condenaron a diario durante tres meses el fraude electoral del Partido Socialista Serbio en las municipales de Belgrado y otras trece ciudades serbias.

Ahora, Bulatovic toma las armas utilizadas por los liberales serbios contra Milosevic el pasado otoño y acusa de fraude a los liberales montenegrinos agrupados en torno a Djukanovic.

Los observadores no descartan que haya habido serias irregularidades en la inserción de unos 5.000 electores en las listas durante las dos semanas que mediaron entre la primera y la segunda vuelta de estos comicios.

Si Bulatovic, vencedor de estos comicios en la capital montenegrina, Podgorica (antigua Titograd), cumpliera su palabra de protagonizar manifestaciones diarias durante semanas, el riesgo de enfrentamientos o provocaciones armadas sería real, según los comentaristas.

La televisión estatal serbia machaca diariamente a sus televidentes con insinuaciones de que Djukanovic quiere separar a Montenegro de Yugoslavia y dejar así a la otra república, Serbia, sin salida al mar.

Serbia tiene 10 millones de habitantes y Montenegro 640.000, pero es desmesuradamente elevado el número de altos oficiales montenegrinos en las fuerzas armadas yugoslavas.

Una de las cosas que promete Djukanovic es cooperar con el tribunal de La Haya de crímenes de guerra, pero poco podrá hacer

1p

9712906

para detener al coronel Veselin Sljivancanin, montenegrino, uno de los principales encartados.

Una de las posibilidades del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, si hubiera enfrentamientos entre los partidarios de su apadrinado Bulatovic, que ha perdido por 5.488 votos, y los de Djukanovic, sería proclamar el estado de excepción, o dar un golpe militar.

Bulatovic estaría allí para propiciarlo todo, ya que seguirá ejerciendo de presidente hasta el próximo 15 de enero.

Occidente está mostrando una clara preferencia por Djukanovic, acusado de contrabando por Bulatovic, que pretende ahora estar limpio de polvo y paja en esa corrupta sociedad naciente al liberalismo, tras cinco décadas de comunismo. EFE

Jfe/jac/ik

10/22/10-06/97

FB2238

R POXBT 10-23 00706
exg mun icx

MONTENEGRO-ELECCIONES
MONTENEGRO INTENTA NO SER ASFIXIADO POR SERBIA

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 23 oct (EFE).- Tras haber vivido durante décadas como apéndice de Serbia en Yugoslavia, Montenegro reclama un lugar bajo el sol Adriático e intenta no ser asfixiado por Belgrado.

"Con Serbia siempre, bajo Serbia jamás", es el lema que guía a la inmensa mayoría de los montenegrinos, considerados por los imperios austriaco y turco, que dominaron respectivamente la montaña y el litoral de Montenegro, "un enclave serbio".

La pugna entre los hasta hace unos meses incomparables compañeros izquierdistas, Momir Bulatovic y Milo Djukanovic, se dirimió en las elecciones del pasado domingo en favor de este último, de 35 años de edad, que tendría que asumir la Presidencia de Montenegro el próximo 15 de enero.

En Montenegro, tierra de caudillatos y caciques, nunca fue fácil la política y ya los partidarios de Bulatovic, con pistola en el cinturón, se pasean por Podgorica, la capital, gritando que Djukanovic ha cometido fraude electoral y acusándole de ser el gran padrino de la pujante mafia montenegrina.

Los montenegrinos son de base étnica iliria, como los albaneses pero, a diferencia de éstos se eslavizaron totalmente, aunque conservaron una organización basada en nueve tribus, cada vez más ignorada, pero todavía creadora de amalgamas mafiosas y políticas.

Montenegro está desgarrado entre una mayoría campesina y tradicionalista profundamente pro rusa, que canta en fiestas, bodas y bautizos "somos pocos, pero con los rusos llegamos casi a los doscientos millones", y una minoría europeizante que prefiere la alianza con Europa a través de Italia.

Estos últimos han ganado con la ayuda de las minorías albanesa y musulmana de Montenegro, agrupados en torno a Djukanovic, un presidente entrante que habla ruso e inglés.

"¡Milo, ladrón!, los turcos (musulmanes) están contigo, esto es Montenegro, no Turquía", gritan los partidarios de Bulatovic, intentando ignorar que el 20 por ciento de la población de Montenegro no es eslava sino albanesa, musulmana o croata.

Rusia siempre, desde los zares hasta Stalin, intentó asomarse al Mediterráneo a través de un corredor que, por Bulgaria y Serbia, le llevara al litoral montenegrino, en el que siempre acabaron ganando Turquía, Venecia y Austria.

En la Segunda Guerra Mundial, el desgarro entre pro rusos y pro italianos fue evidente, con los primeros volcados en el comunismo, y los segundos sustentando mayormente las filas colaboracionistas.

Uno de los montenegrinos más famosos del comunismo yugoslavo del croata Josip Broz, apodado Tito, fue Milovan Djilas, el gran hereje y decano de la disidencia europea, encarcelado en los años cincuenta tras haber escrito aquel manifiesto contra la corrupción en el comunismo que fue "La Nueva Clase".

Los montenegrinos son pocos, unos 640.000 en 13.812 kilómetros cuadrados, mientras que los serbios son diez millones en 88.361 kilómetros cuadrados, pero Montenegro está desproporcionadamente representado por altos cargos militares, burocráticos y

profesionales, y son considerados en Serbia una minoría "que sabe trepar".

Filólogos, etnógrafos y escritores consideran a los montenegrinos un sector del pueblo serbio, cuyo idioma hablan como materno y cuyos creyentes, cristianos ortodoxos, siguen venerando al Patriarca serbio Pavle.

Slobodan Milosevic, presidente de Yugoslavia, federación hoy compuesta sólo por Serbia y Montenegro tras haberse separado de ella Bosnia, Croacia, Eslovenia y Macedonia, apoya al perdedor Bulatovic pero no ha dado muestras de demasiado entusiasmo en ello.

Djukanovic ha conseguido movilizar a las fuerzas vivas de Montenegro, las del poderoso contrabando, el liberalismo, la juventud y las simpatías de occidente.

Bulatovic, imposible de disociar de Djukanovic, pretende ahora presentarse como un "puro" y cargar a su socio con toda la corrupción que se desarrolló en Montenegro con el contrabando con la vecina Albania a raíz del bloqueo de la ONU contra Yugoslavia (1992-1995).

Pero muchos consideran que el bizantino Montenegro, tierra de pactos insólitos, podría enfundar las pistolas de la discordia, sacrificar la ira del perdedor Bulatovic y contemplar de buen grado a Djukanovic abrazándose con Milosevic.

La naciente clase comerciante montenegrina, con buenos asideros en Albania, Rusia e Italia, sólo está interesada en que se le permita atraer capital privado ruso y europeo para hacer milagros en ese pequeño enclave adriático. EFE

Jfe/jac/ik

10/23/06-24/97

MONTENEGRO-CRISIS (ampliación)
PERDEDOR PRESIDENCIA ORGANIZA PROTESTAS EN CIUDADES AFINES

Belgrado, 27 oct (EFE).- El perdedor de las presidenciales celebradas en la república yugoslava de Montenegro hace ocho días, Momir Bulatovic, persiste en denunciar el "fraude" en los comicios mientras su patrón, el presidente de Yugoslavia, Slobodan Milosevic, guarda silencio en esta crisis.

Bulatovic sacó hoy, lunes, a sus partidarios a las calles de tres ciudades del oeste de Montenegro -Berane, Mojkovac y Pljevlja- después de la resolución del Tribunal Constitucional, que rechazó este sábado las quejas del perdedor.

En Berane, antigua Ivangrad, Bulatovic organizó una "Asamblea Nacional" en la que denunció que el TC actuó "bajo instrucciones" del otro candidato, Milo Djukanovic.

Ante los congregados -6.000 según medios locales, 15.000 según medios estatales serbios-, Bulatovic anunció que ha vuelto a presentar tres reclamaciones ante el TC, aunque fuentes del tribunal dijeron no haber recibido ninguna.

Bulatovic, que sigue siendo presidente y debe entregar el poder a Djukanovic en enero próximo, aseguró que no pretende "desestabilizar" la situación en Montenegro, sino demostrar con sus manifestaciones de protesta que los montenegrinos "no pueden resignarse a un fraude electoral".

Bulatovic y el hasta ahora primer ministro Djukanovic fueron el relevo de la vieja guardia comunista en Montenegro, pero ahora éste se ha distanciado de su antiguo socio y de Milosevic y encabeza una corriente reformista dentro del partido socialista.

A los medios oficiales serbios, claramente pro Bulatovic, les gusta resaltar que Djukanovic ha obtenido en las elecciones los votos de los "separatistas" albaneses y musulmanes de Montenegro, para presentarlo como una amenaza para la integridad de la nueva Yugoslavia (Serbia y Montenegro).

Un alto cargo de las Fuerzas Armadas yugoslavas que pidió el anonimato consideró hoy, en declaraciones a la radio belgradense B-92, que Yugoslavia sufre un momento de "máxima desestabilización" por culpa de su cúpula política, que puede derivar en una crisis incontrolada.

Afirmó, no obstante, que el Ejército "no querría y no podría intervenir" porque tiene otras preocupaciones como para entrar en "disputas cortesanas".

Reconoció, al tiempo, que es imposible saber si el Ejército obedecería una orden de intervenir en Montenegro "tras lo sucedido en los últimos años", en referencia a su actuación y retirada de las guerras en la antigua Yugoslavia.

Milosevic, pese al revés que le supone la victoria de Djukanovic, se ha cuidado de pronunciarse abiertamente a favor de Bulatovic y, según los comentarios de la prensa de Belgrado, optará por una vía de diálogo con Djukanovic para no enturbiar aún más sus relaciones con Occidente.

"A Belgrado le interesa que Milosevic y su Partido Socialista reconozcan los resultados electorales (en Montenegro) para poder mantener buenas relaciones dentro de Yugoslavia", dijo Djukanovic.

La prensa destaca que Djukanovic está dispuesto a aflojar su anunciado pulso con Milosevic, que debía empezar con cambios

radicales en el Ejecutivo yugoslavo.

Pero en declaraciones que difundieron hoy los medios de Belgrado, el líder reformista montenegrino volvió a advertir a Milosevic de que no asuma poderes extraconstitucionales o el mismo Parlamento (federal) que lo eligió podría destituirlo.

Djukanovic negó las acusaciones de separatista, pero admitió que "pensaría seriamente" en la secesión de Yugoslavia si los intereses de Montenegro se ven amenazados e instó a la directiva belgradense a poner fin a su política de "autoaislamiento" y a colaborar con Occidente.

El vencedor de las presidenciales ha descartado un eventual estado de excepción en Montenegro y declarado que sus opositores tienen todo el derecho a manifestarse en paz.

En la "Asamblea Nacional" de Berane, los congregados partidarios de Bulatovic aprobaron "resoluciones" en las que se rechazan los resultados de los comicios y la legitimidad del gobierno de Djukanovic y se insta a una reunión extraordinaria del Parlamento y convocatoria anticipada de las parlamentarias. EFE

Ja-wm dlh

FB2491

U PDXBT 10-31 00269
exg mun icx

MONTENEGRO-CRISIS (ampliación)
PARLAMENTO DEBATE CRISIS POR DESACATO RESULTADOS ELECCIONES

Belgrado, 31 oct (EFE).- El Parlamento de la república yugoslava de Montenegro comenzó hoy, viernes, sus debates sobre las elecciones presidenciales del pasado día 19, cuyos resultados se niega a aceptar el candidato perdedor y actual presidente, el socialista Momir Bulatovic.

Los diputados se reúnen a petición de Bulatovic, quien propone una resolución en la que se anulan los resultados de los comicios y se convocan nuevas elecciones presidenciales, junto a parlamentarias y locales anticipadas, para el 15 de marzo próximo.

Bulatovic es aún presidente de Montenegro, y debería entregar el poder en enero al vencedor de los comicios, su antiguo aliado socialista y ahora líder de una corriente reformista dentro del partido, Milo Djukanovic.

El Tribunal Constitucional ha rechazado dos veces las apelaciones del perdedor, que denuncia fraude en los comicios, en los que Djukanovic venció por unos 5.000 votos según las cifras de la comisión electoral, a las que observadores internacionales dieron el visto bueno.

Bulatovic, que ha sacado a sus partidarios repetidamente a las calles para exigir la anulación de los resultados, ha insinuado la posibilidad de recurrir a instancias yugoslavas para que evalúen la situación.

Montenegro, con 640.000 habitantes, forma parte de la nueva Yugoslavia junto con Serbia, república de casi 10 millones de habitantes.

Bulatovic era el candidato al que apoyaba el presidente yugoslavo, el socialista Slobodan Milosevic.

Se espera que los debates en el Parlamento montenegrino, que también incluirán una resolución de Djukanovic, duren, al menos, hasta mañana. EFE

Ja/ik

10/31/11-22/97

Nº DOCUMENTO	9712907	SERBIA
TITULO	ELECCIONES	
PROCEDENCIA	KOSOVO	
FECHA DE PROCEDENCIA	2007	
VINCULACIONES	11816 507696 11433 11164 -518432	
	11837 80052 501089 508062	

01-25

9712907

FBI/DOJ

U FOXBT 10-02 00487

exg mun icx

SERBIA-ELECCIONES (previsión)

ELECCIONES PRESIDENCIALES SERBIAS PRECEDIDAS DE INCIDENTES

Belgrado, 2 oct (EFE).- Serbia entra en la medianoche de hoy en dos jornadas de reflexión de cara a la segunda vuelta de las elecciones presidenciales del domingo, tras los enfrentamientos registrados el miércoles entre la policía y manifestantes.

Los antidisturbios dispersaron a porrazos a 15.000 manifestantes que exigían mayores libertades autonómicas en la región de mayoría albanesa de Kosovo, y en Belgrado a unos 5.000 seguidores del destituido alcalde liberal nacionalista, Zoran Djindjic.

Los albaneses han amenazado con reanudar las protestas la semana que viene tras las presidenciales serbias, con los ánimos de los nacionalistas serbios ya más calmados.

Por su parte, Djindjic anunció que el sábado romperá la jornada de reflexión con una concentración "antielectoral", como la que convocó el pasado 20 de septiembre en vísperas de la primera vuelta, lo que ha sido uno de los motivos aducidos para su destitución.

En Belgrado, probablemente para marcar la diferencia entre las manifestaciones de los partidarios de Djindjic y la paz ciudadana, las nuevas autoridades municipales han hecho desfilar hoy, jueves, a un centenar de niños de toda Europa por el centro de la capital.

Adolescentes letones, finlandeses, húngaros, griegos y de muchos otros países europeos han desfilado con sus cantos y danzas por las mismas calles del centro de la capital yugoslava de las que los antidisturbios echaron ayer a porrazos a los partidarios de Djindjic.

Djindjic, gran perdedor de las elecciones legislativas del pasado día 21 por haber predicado la abstención y no haber obtenido, en consecuencia, ningún escaño en la Asamblea, no se resigna a convertirse en jefe de un Partido Demócrata (DS) extraparlamentario.

Quienes protestan del lado de Djindjic lo hacen también contra el cambio de directores de "Estudio B", la histórica cadena de televisión independiente de Belgrado, que mantuvo durante años el sentido crítico de la capital.

Mientras que los seguidores de Djindjic corrían anoche por el centro de Belgrado entre hileras de policías que les arrinconaban y golpeaban en una calle peatonal, los dos candidatos a la segunda vuelta de las elecciones presidenciales, el socialista Zoran Lilic y el "ultra", Vojislav Seselj, apodado el caudillo, polemizaban en la televisión estatal.

Esa fue una de las razones por las que hubo tan poca gente en la manifestación del miércoles, ya que el debate, que acabó decepcionando y aburriendo, había suscitado gran expectativa.

Ambos hicieron gala de patriotismo para no perderse un solo voto nacionalista y rivalizaron en extremismo de cara a los albaneses de Kosovo, en cuya capital, Prishtina, hubo un centenar de heridos en la carga policial del miércoles contra los manifestantes que exigían planes de estudio albaneses.

Los sectores liberales serbios temen que se instale en la Presidencia un ultra como Seselj, por lo que muchos podrían ver en Lilic, un incondicional del presidente yugoslavo, Slobodan

Milosevic, el "mal menor" de estos comicios.EFE
ife/ik

10/02/12-14/97

9712907

U FOXBT 10-04 00655
mun exg

YUGOSLAVIA-ELECCIONES/SERBIA
SESELJ: CANDIDATO QUE NIEGA SER FASCISTA PERO USA SUS METODOS

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 4 oct (EFE).- El ultranacionalista Vojislav Seselj, de 44 años de edad, compite este domingo con el socialista ex comunista Zoran Lilic para la Presidencia de Serbia, con un programa de "desarrollo mágico", ante el pavor de liberales e izquierdistas menos imaginativos.

Algunos serbios "no puros", que tienen familiares croatas o musulmanes, contemplan con temor la posibilidad de que ese cruzado ex comunista de la causa panserbia triunfe el domingo, y ya piensan en abandonar el país si Seselj es elegido presidente, según ha confirmado EFE entre varios consultados.

Seselj es serbio bosnio y, ferviente comunista en su primera juventud, estuvo a punto de casarse con una musulmana, hasta que cambió de signo político y, en 1984, fue condenado a varios años de cárcel por el entonces régimen comunista por propaganda nacionalista en libros en los que anticipaba la tragedia bosnia.

Se convirtió en uno de los disidentes más aplaudidos por los liberales anticomunistas, serbios y hasta musulmanes, que financiaron su defensa y pagaron costos judiciales y letrados, pero Seselj hoy les desprecia y ataca.

La elocuencia del brillante Seselj es tan impresionante como su capacidad de desdecirse de lo que afirmó días, meses u horas antes, con lo que logra eclipsar a políticos que se ruborizan antes de mentir con demasiada evidencia.

Seselj dijo en 1991 que a los nacionalistas croatas había que sacarles los ojos con "calzadores oxidados", pero explica ahora que bromeaba y que, de todas maneras, si es elegido presidente de Serbia, su cargo no tendrá nada que ver con la política exterior.

A quienes temen votarle porque la Unión Europea y Estados Unidos aumentarán las sanciones financieras contra Yugoslavia, Seselj les tranquiliza con que él sólo está interesado en relanzar la economía y eliminar la criminalidad, ya que la política internacional es patrimonio de la Federación yugoslava (Serbia y Montenegro) y no de Serbia.

Seselj, anfitrión frecuente de personajes como el paneslavo ruso Vladimir Yirinovski o el ultraderechista francés Jean Marie Le Pen, hace lo posible por aparecer cuerdo y moderado, pero de repente se dispara y declara, como hace unos días a la revista alemana "Der Spiegel", que espera que "un día la Gran Alemania y la Gran Serbia tengan fronteras comunes".

El moderadamente nacionalista Zoran Djindjic, destituido hace unos días como alcalde de Belgrado tras su fracaso en haber predicado en la primera vuelta de estas elecciones la abstención, sigue empeñado en que no hay que votar en esta segunda vuelta electoral.

Si en esta segunda vuelta no votara el 50 por ciento más uno de los inscritos, las elecciones serían anuladas y tendrían que repetirse en diciembre.

El electorado se divide entre quienes le tienen pánico a una Serbia presidida por Seselj, un hombre que sabe desenfundar su pistolón contra una manifestación de estudiantes, y quienes consideran que tiene "los remedios económicos necesarios".

Predica Seselj, por ejemplo, regalar las gigantescas y paralizadas fábricas ex comunistas serbias a japoneses o coreanos por un plazo de 99 años, a condición de que no echen a nadie de sus puestos de trabajo.

Seselj recurre así a trucos facilitones para atraerse a la clientela electoral tradicional de la izquierda, que teme que su actual nivel de vida, de 150 dólares al mes por término medio, dé paso al paro como perspectiva peor de Serbia.

En 1992, la bandera de Seselj era la "defensa de la patria", pero los serbios, tras haber perdido la batalla de Croacia estrepitosamente y, en parte, la de Bosnia, han cambiado la bandera épica por la del bienestar.

Seselj responde a este nuevo estado de ánimo, dentro de lo que los comentaristas belgradenses describen como "desplazamiento del motor serbio del corazón al estómago".

La lucha contra el crimen es una de las pragmáticas en las que más insiste Vojislav Seselj, hombre que tiene muchos partidarios en el ejército y en la policía, según consideran analistas como Alexander Tijanic, comentarista y ex ministro serbio de Información. EFE

Jfe-wm/pgl

9712907

YUGOSLAVIA-ELECCIONES/SERBIA
LILIC: DE MANIQUI ESTUDIANTE A FIGURIN DE MILOSEVIC

Por Julia R. Arévalo

Belgrado, 4 oct (EFE).- El socialista Zoran Lilic es el hombre de la continuidad del régimen en Serbia, un candidato joven que se ganó un dinerillo como maniquí en su época de estudiante y ha sido lanzado a la alta política como "figurín" de Slobodan Milosevic.

Nacido el 27 de agosto de 1953 en Brza Palanka, una pequeña ciudad del nordeste de Serbia, en la frontera con Rumanía, Lilic estudió y se graduó en la Facultad Tecnológico-Metalúrgica de Belgrado.

Todavía hoy sirven de mofa sus trabajos como maniquí de pasarela siendo estudiante, que compaginó con otros de revisor de billetes de autobús, lechero o limpiacristales.

Casado y padre de un hijo, su carrera profesional se desarrolló en la fábrica de neumáticos "Rekord", en Belgrado, donde trabajó doce años y de la que llegó a ser director general a finales de la década pasada.

Su debut en la política empezó con esta década, al ser elegido diputado al Parlamento por el Partido Socialista de Serbia (SPS) de Milosevic, entonces presidente de la Yugoslavia que comenzaba su proceso de desintegración.

En poco tiempo se puso a la cabeza del grupo socialista en el Parlamento de Serbia y, desde esa plataforma, a principios de 1992 fue encumbrado a presidente de la nueva Yugoslavia, formada por Serbia y Montenegro tras declararse independientes las otras cuatro repúblicas (Croacia, Bosnia, Eslovenia y Macedonia) y aún no reconocido plenamente por la comunidad internacional.

Su aterrizaje en la escena política serbia fue producto de un cambalache con su patrón Milosevic, quien tenía contados sus días como presidente de Serbia por letra de la Constitución, que le impedía presentarse a la reelección.

Fue así como en julio pasado Lilic cedió el puesto a Milosevic, que fue elegido por el Parlamento federal donde la mayoría es socialista como nuevo presidente de toda Yugoslavia.

En Serbia quedó como presidente en funciones el jefe del Parlamento republicano, Dragan Tomic, y comenzó la campaña para promover a Lilic para la Presidencia en las elecciones del pasado 21 de septiembre.

El candidato de Milosevic, fuertemente arropado por él durante la campaña y a la cabeza de una coalición formada por el SPS, la Izquierda Unida Yugoslava (de la esposa de Milosevic) y otro grupo menor, obtuvo ese día un 35,7 por ciento de los votos.

Lilic se mide este domingo en una segunda vuelta con el segundo candidato más votado, el ultranacionalista Vojislav Seselj, que logró el pasado 21 de septiembre un 27,28 por ciento de los sufragios.

En las dos semanas entre ambas rondas electorales, Lilic ha intentado atraerse al electorado del populista Vuk Draskovic (el tercero más votado, con un 20,6 por ciento) con su discurso de continuidad y paz en los Balcanes y la esperanza de que los serbios rechazarán el ultranacionalismo belicoso de Seselj.

"El acuerdo de paz de Dayton (para Bosnia) es la cumbre de los

empeños pacifistas a los que la República Federal de Yugoslavia ha dado una contribución excepcional", subrayaba Lilic durante el soso debate electoral que mantuvo con Seselj por televisión.

El candidato socialista anunciaba iniciativas ante la ONU, la OSCE y la Unión Europea para lograr que Serbia sea reintegrada en la comunidad internacional, tras su "contribución" a la paz en Bosnia, y proponía reformas económicas muy moderadas y lucha contra la criminalidad.

Lilic ofrece al pueblo serbio los méritos de Milosevic, a cuyas órdenes casi todos esperan que seguirá trabajando, aunque hay voces que destacan que puede resultar menos anodino de lo que parece.

"Tenemos muchos motivos para estar satisfechos y recordar con orgullo el día en que nuestro más grande jefe del Estado, (Milosevic), poniendo su firma al acuerdo de Dayton, devolvió a Serbia y Yugoslavia el puesto que les pertenece en el mundo", decía Lilic refiriéndose al levantamiento de las sanciones internacionales impuestas a raíz de la guerra bosnia.

Pero como el favor de Occidente a Serbia aún es poco tangible, Lilic anunciaba también el acercamiento a la comunista China, como "país amigo y miembro del Consejo de Seguridad de la ONU", que puede ayudar a Serbia a levantar cabeza. EFE

Ja-wm/nq1

9712907

U POXBT 10-04 00704
mun exg

YUGOSLAVIA-ELECCIONES/SERBIA (Previsión)
OPOSICION LLAMA LUCHA DEMOCRATICA AMPARADA "INFORME GONZALEZ"

Por Julia R. Arévalo

Belgrado, 4 oct (EFE).— Unos 5.000 manifestantes se congregaron hoy, sábado, en Belgrado convocados por el líder de la oposición liberal, Zoran Djindjic, quien llamó a la lucha por la democracia en Serbia amparándose en el informe del ex jefe del gobierno español Felipe González, enviado de la OSCE.

La manifestación de hoy en la capital puso el broche a una campaña para las presidenciales serbias en la que la policía reprimió en varias ocasiones el malestar callejero en Belgrado y en la provincia mayoritariamente albanesa de Kosovo, con el resultado de 150 heridos y medio centenar de detenidos.

Pese a ser jornada de reflexión, en que se prohíbe la propaganda electoral, los manifestantes salieron a la calle en la víspera de la votación atendiendo a la convocatoria de Djindjic, quien capitaneó una llamada al boicot de todo el proceso electoral.

Djindjic ha sido la víctima de esta campaña al ser destituido esta semana como alcalde de Belgrado en una votación para la que se aliaron los socialistas gobernantes y los dos principales grupos de la oposición que sí participaron en los comicios.

El líder liberal recordó la proeza del pasado invierno, cuando la ya malograda coalición "Zajedno" (Unidos) forzó al régimen, tras tres meses de manifestaciones diarias, a reconocer el fraude en Belgrado y otras 13 importantes ciudades durante las municipales de noviembre de 1996.

Djindjic rechazó una Serbia en la que sus líderes son como "iconos" venerables y llamó a la oposición, aunque ahora sea débil, a luchar por una democracia "pura", de acuerdo con las exigencias de González en su informe del invierno pasado.

La OSCE ha vuelto a designar a González como enviado para Yugoslavia, encargado de presionar por la democratización del país.

"Nos negamos a ser payasos en la parodia Lilic-Seselj-Vuk. Hay que redefinir a la oposición en Serbia y crear una que no haya crecido del comunismo y se niegue a tratar con corruptos", declaró Vlada Dobrosavljevic, uno de los líderes del movimiento estudiantil de Belgrado.

El orador se refería a Zoran Lilic, el candidato socialista a la Presidencia, y sus opositores el ultranacionalista Vojislav Seselj y el populista monárquico Vuk Draskovic.

El duelo de mañana será entre Lilic y Seselj, los dos candidatos más votados en la primera ronda, con un 35,7 y 27,3 por ciento, respectivamente.

Y la incógnita es hacia qué lado inclinará la balanza el 20,6 por ciento que votó en primera vuelta a Draskovic, un antiguo aliado de Djindjic en la coalición "Zajedno".

Los votos de los partidarios de Draskovic fueron los que hicieron posible la caída de Djindjic y, junto a él, de Zoran Ostojic, director del canal independiente de televisión Studio-B, que emite para el área de Belgrado.

"Traidor" fue hoy el calificativo más escuchado para Draskovic, quien, pese a haber contribuido a la destitución de Djindjic, pide como él el boicot para la segunda vuelta.

La esperanza de Djindjic es que los comicios de mañana resulten inválidos, pues hace falta que acuda a votar al menos el 50 por ciento del electorado. En la primera ronda la participación fue del 57 por ciento.

Dobrosavljevic llamó a evitar que "el monstruo de tres cabezas (en alusión a los "aliados" Lilic, Seselj y Draskovic) defina el futuro de Serbia" y proclamó que "la nueva Serbia" está compuesta de aquellos que rechazan estos comicios "fraudulentos" y vivir en una "prisión ideológica".

"No queremos vivir en una prisión", dijo también Vesna Pesic, líder de un partido antibelicista, quien llamó a abandonar el odio y el victimismo serbio tras las sanciones impuestas por la guerra de Bosnia y a luchar por tener unos líderes que "no tengan miedo del mundo".

Se temía hoy una nueva intervención de la policía, que ya cargó el martes y miércoles pasado contra las 10.000 personas que salieron a las calles de Belgrado para protestar por las destituciones de Djindjic y el director de Studio-B.

El pasado día uno, coincidieron las manifestaciones de la capital serbia con la de 15.000 estudiantines albaneses de la separatista Kosovo, en lucha por la reapertura de sus universidades, cerradas cuando el líder yugoslavo, Slobodan Milosevic, abolió la autonomía de esa provincia, en 1989.

En Kosovo, los albaneses (un 90 por ciento de la población) boicotean desde entonces todos los comicios que se celebran en Serbia y Yugoslavia. EFE

Ja-ip-wm/pgl

06

9712907

DP4767

U POXBT 10-04 00699
mun

SERBIA-ELECCIONES (Previsión)
GRAN INCOGNITA SOBRE SI LOS SERBIOS VOTARAN O SE ABSTENDRAN

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 4 oct (EFE).- La gran incógnita de la segunda vuelta de las elecciones serbias de mañana, domingo, es si los serbios votarán en número suficiente para que sean válidas o no, en provecho del socialista Zoran Lilic o del ultranacionalista Vojislav Seselj.

Para que los comicios sean válidos será necesario que vote el 50 por ciento más uno de los inscritos en el censo electoral, sometidos a la fuerte propaganda de la oposición liberal en favor de la abstención para que no ganen ni el ultranacionalista Seselj ni el ex comunista Lilic, incondicional del presidente de la federación yugoslava (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic.

Los serbios, que en 1990 ganaban una media de 1.000 dólares al mes, se preguntan ahora quién es el culpable de que siete años más tarde estén cobrando salarios de 150 dólares.

Lo más duro para ellos es tener que reconocer que la mayoría del electorado estaba entonces convencido de que era justo defender la "causa serbia" contra los secesionistas croatas o los musulmanes de Bosnia y de marchar a la catástrofe de la guerra, amparados por el descomunal armamento que poseían.

En vez de llegarse a un pacto confederal de "divorcio" civilizado, como el de la República Checa y Eslovaquia hace unos años, o Noruega y Suecia a principios de siglo, los serbios apoyaron la guerra como forma expeditiva de solucionar el conflicto contra croatas o musulmanes, también dispuestos a lo peor.

Siguieron años de miseria, y la pérdida por parte de los serbios de la guerra de Croacia, así como serios reveses en Bosnia que hicieron caer el prestigio de los partidarios de la "cruzada panserbia", entre ellos Seselj.

Los analistas consideran que los serbios quieren ahora vivir en paz y que si han alzado al "ultra" Seselj hasta la segunda vuelta de estas presidenciales es porque les ha prometido bienestar, acallando sus anteriores promesas épicas.

Ante los comicios del domingo, los liberales se tienen que decidir entre lo que para ellos y la comunidad internacional aparece como el mal mayor de un Seselj belicista, que recibió en la primera vuelta el 30 por ciento de los sufragios, y un Lilic ex comunista e inmovilista, que obtuvo el 35 por ciento.

Aunque los líderes liberales piden la abstención, para que ni el ex comunista ni el ultranacionalista ganen, muchos creen que el mal mayor es Seselj, entre otros los prohombres de la Unión Europea (UE) y Estados Unidos.

Robert Gelbard, enviado especial del presidente estadounidense, Bill Clinton, comenzó ayer en Croacia un viaje que le llevará hoy sábado a Bosnia y el lunes a Serbia, cargado de "garrotes y zanahorias", según se comporten sus sucesivos anfitriones.

Serbia teme que si elige a Seselj, el lunes podría recibir "garrotes" de Estados Unidos, que asegura que los serbios sólo tendrán acceso a los créditos internacionales si erradican el nacionalismo, de lo que Seselj no sería una buena muestra.

Ob

9712907

Según informes que la prensa belgradense publica hoy, Estados Unidos es la llave del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM), y regatean el acceso a ellos de Yugoslavia (Serbia y Montenegro) si no colaboran con la comunidad internacional en las cuestiones de la entrega de presuntos criminales de guerra al Tribunal de La Haya.

El auge de Seselj induciría a Estados Unidos a la aplicación de un nuevo bloqueo a Serbia, como Washington ha hecho a menudo en los últimos años.

Según informes presentados en la prensa belgradense, el subsecretario estadounidense de Exteriores, Stuart Eizenstat, ha explicado que su país está recurriendo últimamente mucho a las sanciones.

Desde la I Guerra Mundial, Estados Unidos aplicó 115 veces sanciones económicas a diversos países, la mitad de ellas los últimos cuatro años, como es el caso de Yugoslavia.

Por su parte, la ONU ha aplicado sanciones económicas ocho veces en los últimos siete años, incluyendo Irak, Yugoslavia, Libia, Somalia, Ruanda y Haití.

Se considera que en el caso de Yugoslavia la medida tuvo éxito, por haber convertido en pacifista al líder serbio Slobodan Milosevic, que en su tiempo encomió las guerras contra los independentistas croatas y musulmanes.

Si Seselj subiera al poder a partir del domingo, la comunidad internacional podría bombardear con sus sanciones a Yugoslavia, lo que acabaría de destruir económicamente a este país. EFE

jfe/mar/jdl

10/04/09-00/97

0+

9712907

XA3693

U FOXT 10-05 00261
mun exg icx

SERBIA-ELECCIONES
SOCIALISTAS INDICAN QUE COMICIOS PUEDEN SER INVALIDOS

Belgrado, 5 oct (EFE).- Altos funcionarios del Partido Socialista gobernante en Serbia indicaron que las elecciones celebradas hoy, domingo, para elegir al nuevo presidente pueden ser inválidas por no haberse logrado el mínimo de participación de votantes.

Según las fuentes, que hablaron a condición de que se respete su anonimato, será "muy difícil" que se alcance el 50 por ciento de participación, porcentaje mínimo necesario para que las elecciones sean tenidas por válidas.

Si los comicios son invalidados, habrá que repetirlos en un plazo de 60 días y seguirá al frente de Serbia, en funciones, el presidente del Parlamento, el socialista Dragan Tomic.

En los comicios de hoy se enfrentaban, en segunda ronda, el socialista Zoran Lilic y el ultranacionalista Vojislav Seselj.

Según Dragan Todorovic, jefe del "estado mayor" electoral del Partido Radical de Seselj, que manejó datos correspondientes al 41 por ciento de los colegios electorales, la participación ronda el 51 por ciento y su candidato lleva un 52,06 por ciento de los votos, frente al 47,9 por ciento de Lilic.

Los radicales no se animan a anunciar claramente que se ha superado el 50 por ciento de participación.

Alexandr Vucic, portavoz del partido, dijo en una entrevista por televisión que "no está seguro" del nivel de participación, pero que "en cualquier caso" Seselj ha logrado más votos que Lilic.

El Centro para las Elecciones Libres y la Democracia (CESID), de monitores independientes de los comicios, había anunciado previamente una participación en torno al 45 por ciento. EFE

Jfe/ip/ja/nd

10/05/22-21/97

08

9712907

FB1675

U POXBT 10-05 00812
mun icx

SERBIA-ELECCIONES (Previsión)
PRESIDENCIALES EN MEDIO DE FUERTE CAMPAÑA POR LA ABSTENCION

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 5 oct (EFE).- Este lunes se sabrá si Serbia eligió el domingo a un presidente ultranacionalista, Vojislav Seselj, o un ex comunista, Zoran Lilic, en medio de una campaña en favor de la abstención sin precedentes.

En la primera vuelta celebrada el 21 de septiembre, Lilic obtuvo el 35,7 de los sufragios, contra el 27,3 por ciento de Seselj y un 20,6 por ciento el liberal, populista y monárquico Vuk Draskovic.

La elección es difícil, ya Seselj ha declarado hoy que está en contra de la normalización de las relaciones con Croacia, de la existencia de Bosnia como Estado de musulmanes, serbios y croatas, y de la autonomía de los albaneses de Kosovo.

Si ganara Seselj con esos postulados que hoy ha expuesto a pie de urna, el movimiento terrorista Ejército de Liberación de Kosovo (albanés) tendría el terreno abonado para seguir incrementando sus atentados; los EEUU seguirían bloqueando el acceso de Yugoslavia a los focos crediticios internacionales y Serbia estaría cada vez más aislada.

El ex alcalde de Belgrado Zoran Djindjic, presidente del Partido Demócrata (DS), un nacionalista serbio moderado y liberal, predicó en vano durante la primera vuelta la abstención en las legislativas y presidenciales.

Su partido DS se ha quedado sin ningún escaño en la Asamblea serbia, ya que la primera vuelta no fue invalidada, por haber votado en ella más de la mitad del cuerpo electoral, el 57 por ciento de los inscritos.

Las fuerzas del abstencionismo han crecido en esta segunda vuelta, por haberse sumado a ellas Vuk Draskovic, al que su ex aliado Djindjic dejó en la estacada cuando se negó a apoyar su candidatura presidencial, tras haberlo firmado.

Aproximadamente un 20 por ciento de los 7.100.000, albaneses independentistas de Kosovo, no votarán; a ellos se añaden los partidarios de Zoran Djindjic y, ahora, a los de Vuk Draskovic, por lo que se entiende que la abstención será difícil de vencer y que es posible que haya nuevas presidenciales en diciembre.

"No sería bueno que no culminemos hoy la elección de un presidente", ha declarado tras emitir su voto Zoran Lilic y ha continuado con una serie de promesas de progreso y desarrollo serbios si él vence.

Ya en la mañana de hoy había quedado clara la correlación entre mayor abstención y electorado liberal o conservador, opuesto a ultranacionalistas y ex comunistas, y menor abstención y electorado proclive a ultras o izquierdistas.

Así, en la proverbialmente izquierdista provincia serbia de Timotska, se habían registrado hasta el mediodía entre un 30 y un 40 por ciento de "madrugadores", la mayoría probablemente favorables al candidato de la izquierda, Zoran Lilic.

Al contrario, en el centro de Belgrado, conservador y moderadamente nacionalista, sólo había votado a esa hora el 10 por ciento de los inscritos.

Zoran Djindjic, un liberal de pasado nacionalista que había

logrado gustar en algunas Cancillerías occidentales tras las manifestaciones de la coalición "Zajedno" (Unidos) del año pasado, pareció convencido de que no lograría grandes cotas de votos y promovió la abstención en la primera vuelta, según los analistas.

A sus críticas contra la Ley electoral y el desigual acceso a la televisión estatal, Draskovic y Seselj han replicado que, cuando era más fuerte, Djindjic participó en elecciones menos democráticas que éstas, que han sido certificadas por la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE).

Al contrario, cuando la oposición denunció fraude electoral en noviembre de 1996 en las municipales de Belgrado y otros 13 municipios, la OSCE mandó repetir los comicios.

La OSCE encargó al político español, Felipe González, que pactara la plena democratización de la sociedad serbia, que padece de autoritarismos postcomunistas similares a los de Croacia, Albania y otros países balcánicos.

Meses atrás, Djindjic había roto con Vuk Draskovic, líder del liberal, populista y últimamente monárquico Movimiento de Renovación Serbio (SPO), al que, cuando formaban ambos parte de la coalición "Zajedno", le había prometido el apoyo de su Partido Demócrata.

El Partido Demócrata Serbio (DSS), escisión más liberal y, a la vez, más nacionalista, de la "llamada familia demócrata" serbia de 1990, emitió el sábado, jornada de reflexión, un comunicado acusando a Djindjic de romper todas las coaliciones en las que entra y de incumplir promesas, como la que hizo a Draskovic de apoyar su candidatura única a las presidenciales.

"Hemos concluido que es totalmente irresponsable meterse en coaliciones con Djindjic, que en los últimos dos años ha deshecho las dos en las que entró a formar parte, Alianza Democrática y Zajedno", se dice en el comunicado hoy publicado.

Si Djindjic hubiera puesto sus seguidores, la mayoría belgradenses o serbios urbanos, al servicio de la candidatura presidencial de Draskovic, es probable que el ultranacionalista Seselj, caudillo paramilitar en el pasado, no hubiera llegado a esta segunda vuelta y que hoy se presenciara un duelo del izquierdista Lilic con Draskovic, consideran los analistas. EFE

Jfe/rml/ddp

D
10/05/15-33/97

XR0686

U POXBT 10-06 00390
icx mun exg

YUGOSLAVIA-SERBIA/ELECCIONES (ampliación)
ULTRANACIONALISTAS ACEPTAN NULA SEGUNDA VUELTA PRESIDENCIALES

Belgrado, 6 oct (EFE).- El ultranacionalista Vojislav Seselj aceptó hoy, lunes, la invalidez de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales celebradas ayer, al anunciarse que la participación de votantes no alcanzó el mínimo prevista por la ley, del 50 por ciento.

"Faltó menos de un punto (en el porcentaje de asistentes) para que las elecciones fueran exitosas, pero no hay razón para que estemos insatisfechos. Cuando se repitan las elecciones los radicales quedaremos incluso mejores", aseguró Seselj a una emisora de radio belgradense.

El domingo se celebró en Serbia la segunda ronda de las elecciones presidenciales en las que se enfrentaron el socialista y antiguo presidente yugoslavo, Zoran Lilic, y Seselj, los dos candidatos más votados en la primera vuelta, el pasado 21 de septiembre.

Las elecciones fueron boicoteadas por la oposición moderada.

La Comisión Electoral Central publicó esta tarde que, en base al 85 por ciento de los votos escrutados, todo parece indicar que se tendrán que repetir las elecciones presidenciales por la baja asistencia registrada el domingo, inferior al 50 por ciento del electorado.

Seselj aseguró que los resultados electorales suponen el "triunfo de los radicales" que, sin embargo, quedará anulado por "un error en nuestra ley electoral".

"En ninguna parte del mundo se prevé que la asistencia a la segunda vuelta electoral debe superar el 50 por ciento", insistió Seselj confirmando que, si lo decide su partido, volverá a presentarse al cargo de presidente de Serbia.

Seselj comentó el hecho de que la Comisión Electoral organizó a las 15 horas (13 GMT) de hoy su primera rueda de prensa después del cierre de las urnas atribuyéndolo a la derrota del candidato del gobernante Partido Socialista Serbio (SPS), Zoran Lilic.

"Si Lilic estuviera ganando, lo anunciarían a toda voz, pero al ver que está perdiendo han cerrado todas las jventanillas", comentó Seselj.

Desechó la posibilidad de que los medios estatales, bajo control del SPS, lancen una campaña de desprestigio contra él de cara a la repetición de los comicios insistiendo en que "ya nadie les cree".

"La popularidad del Partido Radical no puede decaer de ninguna forma porque la avalancha radical se extiende por toda Serbia", insistió Seselj, quien añadió que sería mejor "ir con las fuerzas unidas hacia la tranquilización de la situación". EFE

Bk-wm dlh

10/06/14-21/97

9712907

XD2650

U POXBT 10-06 00716
mun icx

YUGOSLAVIA-ELECCIONES (Previsión)
SERBIA PUEDE TENER PRESIDENTE INTERINO UN MINIMO DE DOS MESES

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 6 oct (EFE).- Serbia podría tener un presidente interino durante un mínimo de dos meses, si la Comisión Electoral central confirma hoy lunes que los comicios del domingo son inválidos por no haberse alcanzado el mínimo de participación.

El presidente del Parlamento estaría al frente de Serbia durante ese tiempo si se confirman oficialmente los datos de la izquierda al respecto, asumidos en parte veladamente por los ultranacionalistas.

En Montenegro, república yugoslava de 640.000 habitantes, los dos candidatos principales, los ex comunistas enfrentados Momir Bulatovic y Milo Djukanovic, podrían tener que comparecer en una segunda vuelta, al separarles cerca de un millar y medio de votos en ésta, según datos no oficiales.

En Serbia, república de diez millones de habitantes, la izquierda asegura que la abstención supera el 50 por ciento del censo, lo que implica la anulación de la segunda vuelta electoral, de acuerdo con la ley.

Los ultranacionalistas del Partido Radical Serbio (SRS) aseguran que su presidente, Vojislav Seselj, ha derrotado con el 51,78 por ciento de los votos emitidos al izquierdista Zoran Lilic, que habría obtenido el 48,22 por ciento.

Poco después de anunciar su victoria esta madrugada, Seselj partió una tarta en la que habían inscrito con chocolate "Gran Serbia", tras haber declarado que "Serbia no claudicará de aquí en adelante con facilidad ante ningún país occidental".

Precisamente hoy es esperado en Belgrado Robert Gelbard, enviado especial del presidente estadounidense, Bill Clinton, que ya ha conseguido que Croacia entregue al Tribunal de La Haya a una decena de presuntos criminales de guerra.

En Belgrado Gelbard pedirá al presidente de la República Federal de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic, una respuesta respecto a su exigencia de, al menos, poner a disposición de La Haya al coronel yugoslavo Veselin Sljivancanin y otros dos altos oficiales acusados de crímenes de guerra en Croacia.

De una respuesta satisfactoria depende el levantamiento del veto estadounidense al ingreso de Yugoslavia en el Fondo Monetario Internacional y al consiguiente acceso a créditos internacionales.

Seselj, aunque últimamente comenta que acepta, de muy mala gana, los acuerdos de paz de Dayton para Bosnia, rechaza la entrega de presuntos criminales de guerra al extranjero.

Los ultras de Seselj aparecían resignados esta madrugada a que los izquierdistas hagan valer que no ha votado el 50 por ciento necesario del censo, de 7.188.544 serbios con derecho a voto, por lo que las elecciones tendrán que repetirse dentro de un mínimo de sesenta días.

"Los socialistas mienten al decir que su candidato lleva una ligera ventaja favorable sobre el nuestro, y no tenemos la menor duda de que dirán que sólo ha votado el 49 por ciento, aunque nosotros estamos seguros de que ha acudido a las urnas el 50,9 por ciento del Cuerpo electoral", ha declarado Alexander Vucic,

9712907

portavoz radical.

Hay en esa afirmación una velada resignación a que "con ayuda de la llamada prensa independiente", según Vucic, y de la oposición liberal, la izquierda conseguirá anular la segunda vuelta de estas elecciones y convocar otra hacia diciembre.

Sólo falta ya el fallo de la Comisión electoral Central, acerca del índice de comparecencia ante las urnas, prometido para hoy, tras haber sido aplazado el domingo al cierre de las urnas.

En la primera vuelta del 21 de septiembre, Lilic obtuvo el 35,7 de los sufragios, frente al 27,3 por ciento de Seselj y un 20,6 por ciento del liberal, populista y monárquico Vuk Draskovic, que no pudo participar en esta segunda vuelta, reservada a los candidatos mejor emplazados.

Los ultranacionalistas aseguran que Seselj ha incrementado en medio millón de votos en esta segunda vuelta los que obtuvo en la primera, a pesar de que Draskovic pidió a sus partidarios que se abstuvieran de votar tanto por la izquierda como por los ultras.

Para los analistas no hay duda de que la clientela electoral de Vuk Draskovic ha apoyado en parte a Seselj, un hombre visto como pernicioso para Serbia por los liberales y enfrentado personalmente con la práctica totalidad de los demás líderes políticos.

El auge de Seselj es visto con pánico por los liberales, ya que los ultras, aunque no pasara su candidato a presidente, tendrán en el Parlamento de Serbia, 82 de los 250 escaños, contra 110 la izquierda y 45 los populistas monárquicos de Draskovic. EFE

Jfe/jac/pq

10/06/09-15/97

DP5077

R FOXTB 10-06 00491
mun icx

SERBIA-ELECCIONES/OTAN
OTAN TEME TRIUNFO RADICALES SERBIA TENGA CONSECUENCIAS BOSNIA

Barcelona (España), 6 oct (EFE).- El secretario general de la OTAN, Javier Solana, expresó hoy su temor de que un triunfo de las fuerzas radicales en Serbia pueda tener consecuencias "negativas" para Bosnia, especialmente en Kosovo, y anunció que la Alianza Atlántica está adoptando medidas preventivas para evitarlo.

La segunda vuelta de las elecciones presidenciales en Serbia, celebradas ayer domingo, registraron una fuerte abstención, lo que probablemente provocará que sean declaradas inválidas y se pospongan para más adelante.

El ultranacionalista Vojislav Seselj ha aceptado esta misma tarde la invalidez de los comicios, al no haberse logrado el mínimo de participación de votantes prevista por la ley.

El español Solana, que hoy inauguró en Barcelona el curso académico de la Universidad Pompeu Fabra, indicó que, al margen de la falta de "quorum", estas elecciones "han puesto de manifiesto una tendencia, a mi juicio muy negativa, que es el surgimiento de las fuerzas más radicales y extremas en Belgrado".

El secretario general de la Alianza Atlántica añadió que esta tendencia podría tener consecuencias para Bosnia. "Si las fuerzas radicales no actúan con sentido común, podría tener alguna implicación en Kosovo, por ejemplo", dijo.

Ante esta eventualidad, explicó que la OTAN "está poniendo todos los medios preventivos para que no haya ninguna salpicadura en Kosovo".

Javier Solana señaló también que en los próximos días se verá la evolución de las alianzas políticas en Serbia, ya que "hay la posibilidad de algún acuerdo entre las fuerzas más moderadas y con los partidarios de Milosevic".

El máximo responsable de la OTAN también se pronunció sobre los recelos expresados por el enviado de Estados Unidos en los Balcanes, Robert Gelbard, respecto a la celebración de elecciones presidenciales, además de parlamentarias, en la República Serbia de Bosnia.

Según Solana, la comunidad internacional apoya la convocatoria de comicios legislativos, pero "lo que no está tan claro es que éstos tengan que venir acompañados de elecciones a la presidencia".

Durante su conferencia, Solana afirmó que "es imprescindible que la comunidad internacional no abandone Bosnia y no deje el trabajo a medio acabar".

Pese a destacar que la OTAN ha contribuido al fin de la guerra y a la reconstrucción "de un país devastado", consideró que aún queda "una ingente tarea que debemos realizar".

"Tenemos que asegurar el retorno de los refugiados, contribuir a reestructurar un policía democrática y colaborar en la puesta en marcha de las instituciones de gobierno democráticas, a todos los niveles", explicó.

Por otra parte, Solana insistió en la necesidad de reformar la Alianza Atlántica y adoptar una nueva estructura "más flexible, más móvil y que ofrezca más posibilidades para involucrar a los países socios en la gestión de la crisis".

También defendió la ampliación de la organización a los países

del Este de Europa, un proceso que, dijo, es absolutamente compatible "con tener unas buenas relaciones con Rusia". EFE
IN/chg/SM

14

9712907

Yugoslavia: doble revés electoral para Slobodan Milosevic



MEMORIA. El líder nacionalista serbio, Slobodan Milosevic, gran derrotado de las últimas elecciones yugoslavas

BELGRADO, 6 (AFP).— Las presidenciales del domingo en Serbia y Montenegro se convirtieron en un doble revés para el presidente de la República Federal de Yugoslavia (RFY), Slobodan Milosevic, cuyos protegidos no lograron imponerse en ninguno de los dos comicios, hecho que augura un período de inestabilidad política.

Serbia no logró elegir presidente debido a una tasa de participación insuficiente, mientras que en Montenegro, dos de los ocho candidatos en liza pasaron a segunda vuelta, prevista para el 19 de octubre.

Los resultados de las dos elecciones presidenciales presagian un período de inestabilidad política, que se suma al revés sufrido por el Partido Socialista (SPS) de Milosevic en las legislativas del 21 de septiembre pasado en las que perdió la mayoría absoluta en el Parlamento serbio.

"Una situación semejante corre el riesgo de llevar a una crisis parlamentaria y presidencial", estimó este lunes en Belgrado un diplomático occidental.

El SPS reconoció su fracaso en las elecciones para presidente, lo que significa convocar a una nueva elección en los dos meses venideros, luego de la formación del nuevo Parlamento, prevista para fines de octubre.

En Serbia, se enfrentaron el socialista Zoran Ljilic, líder del Partido Radical (SRS, extrema derecha) y Vojislav Seselj. La tasa de participación fue del 48,7%, según Ivica Dacic, portavoz del SPS. La Comisión electoral indicó que el índice de participación fue del 48,31%.

La Comisión Electoral indicó que Seselj obtuvo 49,98% contra 46,99% para Ljilic, según resultados parciales.

CR 7/10

9712907 -

XD2687

U POXBT 10-07 00770
mun exg icx

SERBIA-ELECCIONES (Previsión)
SERBIOS GUBERNAMENTALES Y OPOSITORES BUSCAN REALINEACIONES

Por Juan Fernández Elorriaga

Belgrado, 7 oct (EFE).— Tras el fracaso de la segunda vuelta de las elecciones presidenciales celebradas el pasado domingo, izquierdistas y conservadores reflexionan sobre qué nuevos candidatos y rumbos tomar para la próxima ronda, que tendrá lugar a partir de diciembre próximo.

El ex presidente del Gobierno español Felipe González puede llegar pronto a Belgrado, según le ofreció la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), para hacer entender al presidente de Yugoslavia, Slobodan Milosevic, que todo parece indicar que el septenio de la izquierda serbia está pasando, y a preparar el relevo con una oposición liberal y no revanchista.

En Serbia, país de diez millones de habitantes que con el diminuto Montenegro, 640.000 habitantes, forma la República Federal de Yugoslavia, el domingo acudió a votar menos de la mitad del censo electoral, con lo que los resultados se invalidaron.

El candidato del ultranacionalista Partido Radical Serbio (SRS), Vojislav Seselj, se adjudicó el 49.98 por ciento de los sufragios emitidos frente al 46.99 por ciento de Zoran Lilic, candidato del gobernante Partido Socialista Serbio (SPS, ex comunista).

La anulación de estos comicios aplaza las concesiones que Milosevic parecía iba a empezar a hacer en el proceso de pacificación de Bosnia, ya que por su impopularidad como decisiones "claudicantes" le arrebatarían parte del electorado nacionalista para las elecciones pendientes.

La izquierda estaría considerando presentar la candidatura de Slobodan Unkovic, ex rector de la Universidad de Belgrado, y los liberales belgradenses del gran perdedor de estos comicios, Zoran Djindjic, la del multimillonario estadounidense Milan Panic, que en 1992 fue derrotado por Milosevic.

Panic alcanzó entonces altas cotas de popularidad y ahora hasta podría vencer, ya que los socialistas perdieron con las manifestaciones masivas de hace once meses a las elites que auparon a Milosevic y eso indica el principio de un lento final.

Uno de los problemas para la candidatura común de Panic es que los populistas liberales del Movimiento Serbio de Renovación (SPO) quieren que su candidato sea su presidente, Vuk Draskovic, y no Panic.

Después de tres meses de manifestaciones diarias de miles de personas durante el pasado invierno, el Partido Socialista Serbio fundado por Milosevic en 1990 comenzaba un imparable declive, aunque entre 1990 y el 3 de noviembre de 1996 ganó todas las elecciones.

De qué habría sido de Serbia si en las elecciones del pasado domingo hubiera ganado la Presidencia Seselj da una idea el hecho de que el enviado especial del presidente estadounidense a los Balcanes, Robert Gelbardt, le calificara de "fascista" en una rueda de prensa y le acusara de haber azuzado hace un mes en Brcko (Bosnia) los disturbios en los que resultaron heridos dos soldados norteamericanos.

El sector liberal de la oposición serbia, profundamente

dividido entre el SPO de Draskovic, y el Partido Demócrata (DS), de Zoran Djindjic, rompieron su coalición Zajedno (Unidos) del pasado otoño y se han convertido en enemigos.

Djindjic no consiguió ningún diputado en las elecciones legislativas del pasado 21 de septiembre por haberse negado a participar y haber hecho en vano campaña a favor de la abstención durante la primera vuelta de las parlamentarias y las presidenciales.

La mayoría de la clase política liberal de Serbia está de acuerdo en que Djindjic incumplió su pacto con Draskovic, populista liberal hoy monárquico, de apoyar la candidatura de éste a la Presidencia si él era proclamado alcalde con los votos del SPO, como acabó ocurriendo.

Convertido en Serbia en presidente de un partido extraparlamentario por habérselo jugado Djindjic todo a la carta de la abstención el 21 de septiembre pasado, Draskovic, con el 21 por ciento de los sufragios y 45 de los 250 escaños de la Cámara, se convierte en alternativa para formar Gobierno.

Draskovic podría aliarse a los socialistas (110 escaños) o a los ultranacionalistas (82) para formar Gobierno, o aceptar un Gabinete de concertación como el ultra Seselj propone, para sacar a Serbia de la ruina en la que está.

Gelbardt no visitó el lunes a Draskovic, sino a Djindjic, un político al que la mayoría de los serbios no belgradenses consideran acabado.

El hecho hizo pensar a los observadores que Washington se interesa más en Djindjic, que no tiene un asiento en el Parlamento serbio, que en Draskovic, que cuenta con 45 escaños y, desde 1991, con un pasado antibélico y antinacionalista.

Estados Unidos seguirá bloqueando el ingreso de Yugoslavia en el Fondo Monetario Internacional (FMI) y su acceso a dinero fresco de créditos internacionales si, como dijo, Milosevic ayer, siguen sin entregarse al Tribunal de La Haya los presuntos criminales de guerra. EFE

jfe/mar/pq

10/07/10-35/97

17

9712907

XD2738

U PDXBT 10-08 00728
mun exg icx

SERBIA-ELECCIONES (Previsión)
FUTURO BALCANES CONGELADO POR FRACASO ELECCIONES SERBIAS

Por Juan Fernández Elorriaga
Belgrado, 8 oct (EFE).— El proceso de estabilización en los Balcanes y de asentamiento del proceso de paz en Bosnia entra en un paréntesis con el fracaso de las elecciones serbias y el despunte del ultranacionalista serbio Vojislav Seselj, consideran los observadores.

Seselj venció en los comicios celebrados el pasado domingo al socialista Zoran Lilic, aunque las elecciones fueron anuladas por no haber votado la mitad del censo electoral.

Del negociador estadounidense Robert Gelbard, que el lunes le llamó "fascista", Seselj afirmó en unas declaraciones que reproduce toda la prensa de hoy, miércoles, que cuando mejoren las relaciones entre el Partido Radical Serbio y Estados Unidos tendrá que pedirle excusas "como peón que es de una política".

Ante el desaforado amor de Seselj al poder algunos analistas opinan que tras haber ascendido al lindero de la Presidencia con manifiestos nacionalistas podría intentar convertirse en el "pacificador liberal", romper con el francés Jean Marie Le Pen e intentar acercarse a Washington.

Gelbard se negó a entrevistarse con el populista liberal y monárquico Vuk Draskovic, que tiene 45 de los 250 escaños del Parlamento serbio, pero sí se reunió con el destituido alcalde de Belgrado, el liberal y moderadamente nacionalista Zoran Djindjic, que no posee ni un escaño en el Parlamento por no haber querido participar en las elecciones legislativas del pasado 21 de septiembre.

"Estados Unidos no quiere nada con Draskovic y, como se ha quedado sin combinación ganadora, intenta sacar del tanatorio político al Partido Demócrata de Djindjic", comentó Seselj horas antes de que el Partido Demócrata confirmara en la prensa que su próximo candidato a las presidenciales será el multimillonario estadounidense Milan Panic.

Desde hace dos meses venía contándose en Belgrado con que después de que el Partido Socialista Serbio (SPS) venciera en las legislativas y las presidenciales el presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, haría concesiones a la comunidad internacional para que se levanten el resto de las sanciones.

Las dos más importantes e impopulares para el electorado serbio y sus militares son la entrega al Tribunal de La Haya de varios presuntos criminales de guerra y las negociaciones con los separatistas albaneses de Kosovo, cuyos sectores moderados exigen se les restituya la autonomía que Milosevic les abolió en 1989.

Gelbard definió como "totalmente casual" su llegada a Belgrado el pasado lunes, 16 horas después de que se cerraran las urnas y se supiera que las elecciones tendrán que repetirse a partir de diciembre.

Según los observadores, Gelbard vino a recibir de Milosevic una respuesta favorable sobre los presuntos criminales y Kosovo, tras haber enviado el lunes los croatas a diez acusados de crímenes de guerra a La Haya, de lo que se esperaba que los serbios tomaran ejemplo.

Al haber sido informado de que las presidenciales se repetirán

y de que Serbia seguirá un tiempo sin Gobierno, a la espera de una coalición de mayoría absoluta, Gelbard no pareció muy irritado cuando Milosevic le dijo que no podía extraditar a ningún serbio al Tribunal de La Haya porque la Constitución se lo prohíbe.

Seselj cree que el envío de los diez croatas al tribunal de La Haya constituye una preparación de la opinión pública serbia a un ataque de comandos de la OTAN contra el ex líder serbobosnio Radovan Karadzic y el general Ratko Mladic, buscados por el Tribunal de La Haya.

Los separatistas albaneses de Kosovo y los nacionalistas centralistas serbios de esa región son quienes más se alegran del fracaso de estas elecciones y de su necesaria repetición por no haber votado la mitad de electorado.

En realidad, son los albaneses de Kosovo, con su negativa a votar por considerar que no son serbios ni yugoslavos, los que hacen que Milosevic y su izquierda ganen una tras otra las elecciones.

Un aproximado 20 por ciento de los diez millones de habitantes de Serbia son albaneses, y si votaran en contra de Milosevic, que es el que les abolió la autonomía, hace tiempo que los liberales habrían ganado.

Los albano-kosovares suspendieron sus manifestaciones la semana pasada hasta después de las elecciones, tras la violenta carga de la policía, pero ahora anuncian que volverán a manifestarse la semana próxima.

Entre 1988 y 1989 murieron unos 80 albaneses en manifestaciones duramente reprimidas por la policía serbia, y sería muy raro que no haya víctimas mortales ahora, aunque es posible que Serbia decrete el estado de excepción en Kosovo. EFE

jfe/mar/pq

10/08/10-00/97

XR0752

U FOXT 10-08 00280
icx mun exg

SERBIA-ELECCIONES
COMISION ELECTORAL CONFIRMA INVALIDEZ COMICIOS PRESIDENCIALES

Belgrado, 8 oct (EFE).- La Comisión Electoral Central de Serbia confirmó hoy, miércoles, que las elecciones presidenciales celebradas el pasado domingo serán anuladas por haberse registrado una asistencia inferior al mínimo previsto por la Ley Electoral.

Bavsa Govedarica, presidente de dicha Comisión, publicó esta tarde que la asistencia a las urnas el pasado domingo ascendió al 48,97 por ciento del electorado y recordó que, para que la votación fuera válida, era necesario que participaran en los comicios más del 50 por ciento de los ciudadanos con derecho al voto.

De los 3.531.000 ciudadanos que asistieron a las urnas, el 49,10 por ciento votaron a favor del candidato presidencial ultranacionalista, Vojislav Seselj, mientras el 47,90 dieron su voto a Zoran Lilic, ex presidente yugoslavo y candidato del gobernante Partido Socialista de Serbia (ex comunista).

La legislación serbia prevé que, si se declaran nulas estas elecciones presidenciales, tendrán que convocarse otras en el plazo de 60 días después de la publicación de los resultados definitivos.

Govedarica precisó que los comicios tendrán que repetirse el próximo fin de semana en tres colegios electorales, en los que está registrado el 0,04 por ciento de los votantes serbios, tras lo cual se podrán publicar los resultados definitivos y oficiales.

Según esta Comisión Electoral, más de 104.000 votos fueron invalidados por irregularidades de carácter técnico.

El elevado porcentaje de abstinencia, del 51,03 por ciento, se debe en gran parte al boicot de la minoría albanesa (unos dos millones de ciudadanos) en Kosovo, región en la que esa etnia es mayoritaria, y el de varios partidos opositores democráticos. EFE

Ip-bk dlh

10/08/14-46/97

XR0996

R POXBT 10-21 00233
icx mun exg

SERBIA-ELECCIONES
COMICIOS PRESIDENCIALES SE REPETIRAN EL 7 DE DICIEMBRE

Belgrado, 21 oct (EFE).- Las nuevas elecciones presidenciales serbias se celebrarán el 7 de diciembre próximo, después de que los comicios efectuados en septiembre pasado fueran declarados nulos, se informó hoy, martes.

El presidente del Parlamento serbio, Dragan Tomic, convocó hoy la repetición de estos comicios, en su calidad de presidente en funciones de Serbia.

Las elecciones presidenciales en Serbia fueron anuladas después de que en las dos vueltas, el 21 de noviembre y el 5 de octubre, ninguno de los candidatos lograra la mayoría absoluta de los votos y de que en la segunda ronda la participación fuera inferior al mínimo exigido por la ley.

La legislación serbia prevé que, si se declaran nulos, los comicios presidenciales deben repetirse en el plazo de 60 días tras la publicación oficial de los resultados.

En la segunda vuelta de estas presidenciales "nulas" se enfrentaron el candidato del gobernante Partido Socialista de Serbia, el antiguo presidente yugoslavo Zoran Lilic, y el líder del ultranacionalista Partido Radical Serbio (SRS), Vojislav Seselj.

Dichos comicios, al igual que los parlamentarios que se celebraron de forma simultánea, fueron boicoteados por la mayoría de los partidos de la oposición liberal en Serbia, ante la falta de libertad en los medios de comunicación y una ley electoral desfavorable para ellos, aprobada por los socialistas en el poder.
EFE

bk/acm dlh

10/21/16-59/97

FB2242

U PDXBT 10-23 00379
exg mun icx

SERBIA-ELECCIONES
SOCIALISTAS DEBATEN CANDIDATURA PRESIDENCIALES

Belgrado, 23 oct (EFE).- La dirección del Partido Socialista de Serbia (SPS) se reúne hoy jueves para debatir cuál será su candidato en las elecciones presidenciales que se repetirán el próximo 7 de diciembre, al tiempo que parece romperse el consenso de la oposición más liberal sobre el boicot de los comicios.

La prensa de Belgrado comenta hoy que la izquierda serbia está dividida sobre si presentar al mismo candidato que en las primeras e invalidadas elecciones, Zoran Lilic, y ofrece nombres de otros posibles pretendientes, entre ellos el jefe del Parlamento y presidente en funciones, Dragan Tomic.

Lilic se enfrentó el pasado día 5 en segunda ronda electoral con el ultranacionalista Vojislav Seselj, quien le superó en votos, aunque los comicios resultaron inválidos por participación insuficiente.

El principal líder de la oposición más liberal, Zoran Djindjic, anunció que volverá a pedir el boicot de las elecciones porque siguen sin garantizarse las condiciones para unos comicios democráticos.

El Partido Democrático (DS) de Djindjic y otras 12 fuerzas políticas boicotearon las elecciones de septiembre-octubre, pero de esa llamada se distanció otro importante grupo opositor, el Movimiento Serbio de Renovación (SPO).

Vuk Draskovic, líder del SPO, que acusó a Djindjic de haber mermado las posibilidades de victoria de la oposición liberal y beneficiado con ello a los extremismos de izquierda (Lilic) y derecha (Seselj), ya ha indicado que espera ser candidato para los comicios.

Otras voces de la oposición han apuntado la necesidad de negociar una candidatura única para el 7 de diciembre.

Fuentes izquierdistas que cita hoy el diario liberal "Nasa Borba" reconocen que la "premura" en convocar los comicios se debía al temor del bloque socialista de dar demasiado tiempo a la oposición para consensuar un candidato conjunto.

Distintos representantes de la izquierda habían apuntado en días pasados que los comicios no se celebrarían antes de febrero próximo.

Las pasadas elecciones en Serbia (también parlamentarias) y en Montenegro han supuesto un revés tras otro para los socialistas.

Estos no lograron una sólida mayoría en el Parlamento serbio y buscan ahora alianzas para formar gobierno y en las presidenciales de Montenegro venció Milo Djukanovic, rival del presidente yugoslavo Slobodan Milosevic.EFE

Ja/jac/ik

10/23/09-00/97

XR1043

U FOXTB 10-23 00440
icx mun exg

SERBIA-ELECCIONES (Ampliación)
MINISTRO YUGOSLAVO EXTERIORES CANDIDATO A PRESIDENCIA SERBIA

Belgrado, 23 oct (EFE).- El actual ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Milan Milutinovic, será el candidato del gobernante Partido Socialista Serbio (SPS, ex comunista) en las elecciones presidenciales de Serbia, convocadas para el 7 de diciembre próximo.

Milutinovic es el nuevo aspirante socialista, después de que en los comicios de septiembre pasado, declarados nulos por la Comisión Electoral, el entonces candidato del SPS, el antiguo presidente yugoslavo Zoran Lilic, no lograra la victoria.

El Comité Principal del SPS adoptó hoy esta decisión, a propuesta del líder de ese partido y presidente de Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Slobodan Milosevic.

Milan Milutinovic, considerado uno de los colaboradores más próximos de Milosevic, se enfrentará en diciembre en las urnas al líder ultranacionalista serbio, Vojislav Seselj, que en septiembre obtuvo más votos que Lilic.

"En un período muy difícil para nuestro pueblo, Milutinovic ejerció una parte de las funciones más responsables en Serbia y Yugoslavia, atendiendo en gran medida a los intereses vitales de nuestro país y sus ciudadanos", según un comunicado del SPS.

El jefe de la diplomacia yugoslava es objeto de críticas por parte del primer ministro de Montenegro y futuro presidente de esa república, Milo Djukanovic, que ha exigido en varias ocasiones su destitución por ineficaz.

La prensa independiente serbia acusa al nuevo candidato presidencial socialista de malversaciones con los recursos recogidos por las embajadas yugoslavas en el mundo en concepto de visados y otras contribuciones.

La Comisión Electoral declaró nulos los comicios de septiembre pasado, debido a que ninguno de los aspirantes logró más del 50 por ciento de los votos emitidos y, además, en la segunda vuelta no se registró la participación mínima exigida por ley, superior a la mitad del electorado.

En su sesión de hoy, el SPS junto con sus aliados de coalición, la Izquierda Unida Yugoslava (JUL) de la esposa de Milosevic, Mirjana Markovic, y la Nueva Democracia, concertó la distribución de los 110 escaños que se adjudicaron en las parlamentarias de septiembre.

En rueda de prensa celebrada hoy, el líder del Partido Radical Serbio (SRS) Vojislav Seselj confirmó que volverá a presentarse como candidato a los comicios de diciembre.

El tercer aspirante más votado en las presidenciales de septiembre, el opositor liberal Vuk Draskovic, también ha anunciado que participará en la repetición de las elecciones.

Mientras, los opositores Partido Democrático, Liga Cívica Serbia y el Partido Democrático Serbio están decididos a boicotear estos comicios, al considerar que no se dan las condiciones necesarias para que sean democráticos. EFE

bk/acm dlh

10/23/15-42/97

23

9712907

FB2440

U POXBT 10-30 00530
exg mun icx

SERBIA-ELECCIONES
ANTIGUO RIVAL MILOSEVIC SE PROPONE COMO CANDIDATO REFORMISTAS

Belgrado, 30 oct (EFE).- El multimillonario serbio Milan Panic intenta volver a ser designado candidato único de las fuerzas reformistas para las elecciones presidenciales serbias de diciembre próximo.

Panic fue traído de Estados Unidos en 1992 por el líder serbio Slobodan Milosevic para ser primer ministro de la entonces recién creada República Federal de Yugoslavia, pero fue rival suyo en los comicios de 1993.

"Tenemos que encontrar al Djukanovic serbio", declaró Panic al diario liberal "Nasa Borba" refiriéndose a Milo Djukanovic, el socialista líder de una corriente postcomunista liberal que venció hace once días en las presidenciales de Montenegro, minúscula república que con Serbia forma Yugoslavia.

Panic se presenta a sí mismo como el reformador serbio y líder de todas las fuerzas "contrarias a los extremismos de izquierda y de derecha", en alusión a los socialistas y ultranacionalistas, cuyos candidatos compitieron por la Presidencia serbia en la segunda ronda del pasado día 5.

Los comicios fueron invalidados por insuficiente participación tras haber ganado el ultranacionalista Vojislav Seselj al socialista Zoran Lilic.

Panic, un multimillonario serbio radicado en Estados Unidos desde hace 30 años, era presidente de un emporio farmacéutico californiano hasta que fue llamado por Milosevic en abril de 1992 para dirigir el Gobierno yugoslavo, que duró hasta diciembre de aquel año.

Durante un año intentó aglutinar a todas las fuerzas de oposición de Serbia, y en diciembre de 1993 obtuvo el entonces fantástico acopio de un tercio de los votos en las presidenciales, aunque acabó ganando Milosevic, hoy menos popular que entonces.

Panic compara a Milosevic con Fidel Castro, el presidente cubano, un líder del que dice que se mantiene en el poder " pese a todo lo que le ha hecho a su pueblo", aunque confía en que el gobernante yugoslavo dure menos que el caribeño.

Para superar la era Milosevic, quien desde su puesto de presidente federal desea contar en las presidencias de Serbia y Montenegro con acólitos dóciles, Panic propone encontrar "a un hombre totalmente partidario de la reforma económica y del cambio de sistema".

"Si decido participar (en las presidenciales), seré el candidato del pueblo, no de partido político alguno", manifestó tras anunciar que llegará a Belgrado la próxima semana y tomará su decisión definitiva.

La oposición liberal serbia boicoteó las presidenciales fallidas de este otoño, a excepción del Movimiento Serbio de Renovación (SPD), del líder populista Vuk Draskovic.

Draskovic obtuvo un 20 por ciento de votos, traducidos en 45 de los 250 escaños en las legislativas, y quedó tercero en la primera ronda de las presidenciales.

Algunos grupos pro boicot han anunciado su decisión de participar en los nuevos comicios y buscan un candidato que pueda presentarse como líder de la oposición más liberal.

9712907

"Si toda la oposición democrática quiere un candidato y me llama, aceptaré. Me siento responsable y creo que puedo hacer una contribución útil", dijo Panic.

Agregó, no obstante, que la oposición serbia debería superar sus divergencias y recuperar el consenso que hubo en Zajedno (Unidos), la coalición que el pasado invierno forzó a Milosevic a reconocer un fraude electoral tras 88 días de manifestaciones. EFE
ja/jfe/mar/ik

10/30/07-50/97

25-25

9712907

Nº DOCUMENTO 9712908 MUNICIPALES
 TÍTULO 20114: elecciones 7 ARCHIVO GENERAL
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 24/09/97
 VINCULACIONES 11886 11911
50697 11164
11437 11163
11302 815432
50802

01-10

9712908

R FOXBT 10-09 00548
 icx mun

BOSNIA-ELECCIONES
 RETORNO REFUGIADOS IMPULSADO POR VICTORIAS EN MUNICIPALES

Por Zoran Pirolic

Sarajevo, 9 oct (EFE).- El eventual regreso de algunos refugiados bosnios a localidades que fueron durante la guerra escenario de limpieza étnica se ve ahora como más factible, a raíz de las victorias registradas por sus partidos en los resultados de las elecciones municipales, dados a conocer en parte hoy, jueves.

Los serbobosnios han ganado una mayoría en el consejo de Drvar, localidad de la que fueron expulsados por los croatobosnios, como ejemplo, mientras que los musulmanes serán los más numerosos en el ayuntamiento de Srebrenica, ciudad dentro de la República Serbia de Bosnia, según los datos de la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE).

"Estos resultados tienen una importancia fantástica para el retorno de los refugiados a sus hogares", comentó el portavoz en Sarajevo del Alto Comisariado de Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), Kris Janowski.

El portavoz de la OSCE, Johan Ferheyden, al anunciar los resultados electorales en algunos de los municipios de Bosnia, recordó que la comunidad internacional tiene a su disposición "medidas convincentes de presión" para obligar a las partes bosnias a implementar los resultados.

Entre esas medidas figuran las sanciones económicas para aquellos municipios que se niegan a acatar los resultados, y la prohibición de viajes al extranjero para los funcionarios locales que se nieguen a cooperar.

Ferheyden confirmó que un partido serbobosnio se ha adjudicado la victoria en Drvar, ciudad occidental bosnia conquistada por los croatas bosnios a fines de la guerra, derrotando al actualmente gobernante partido croatabosnio por 19 escaños a 11.

Antes de la guerra en Drvar los serbios constituían el 98 por ciento de la población mientras que hoy en esa ciudad viven unos 4.000 croatas y casi ningún serbio.

Los partidos políticos musulmanes, por su parte, han logrado una contundente victoria en el antiguo enclave musulmán de Srebrenica, en el que supuestamente tuvo lugar una de las peores matanzas durante la guerra bosnia.

En Srebrenica la "Coalición para una Bosnia unida y democrática" (formación musulmana en torno al Partido de Acción Democrática gobernante) se adjudicó 24 escaños y el candidato independiente (musulmán) Ibran Mustafic logró uno, frente a los 12 del Partido Demócrata Serbio (SDS, gobernante en el ente serbio) y los ocho del (ultranacionalista) Partido Radical Serbio (SRS), según Ferheyden.

"Este (resultado electoral) representa un éxito excepcional que podría devolver Srebrenica a los musulmanes", dijo Halid Enjac, uno de los líderes del Partido de Acción Democrática.

El ejército serbobosnio conquistó en julio de 1995 el enclave de Srebrenica, declarado zona bajo protección de la ONU, tras lo cual "desaparecieron" unos 6.500 musulmanes, según datos de las organizaciones internacionales.

Esa presunta matanza dió pie para que el Tribunal de La Haya levantara una segunda acusación contra Radovan Karadzic, el

entonces líder político de los bosnioserbios, y contra el general Ratko Mladic, que era comandante del ejército de los serbobosnios, acusándolos de crímenes de guerra.

Quedan por anunciarse los resultados de las elecciones en muchos de los municipios de Bosnia, entre ellos Brcko, conflictiva ciudad situada en la parte septentrional del ente serbio pero reclamada por croatas y musulmanes, y Mostar, ciudad dividida por musulmanes y croatas desde 1993. EFE

Zp-Qm-Bk-wm dlh

9712908

XR0791

R POXBT 10-10 00783

icx mun

BOSNIA-ELECCIONES

SERBIOS GANAN LOCALIDAD CLAVE DE BRCKO FRENTE A MUSULMANES

Por Zoran Pirolic

Sarajevo, 10 Oct (EFE).- Los partidos serbobosnios han vencido en las elecciones de la estratégica ciudad nortea de Brcko, cuya incorporación permanente en la República Serbia de Bosnia ahora se perfila como más probable, según los datos oficiales difundidos hoy, viernes.

Los resultados de los comicios municipales del mes pasado en toda Bosnia, divulgados por la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), confirman la derrota de los musulmanes oficialistas no sólo en Brcko, sino también en Velika Kladusa, en el extremo noroccidental del país, donde ha triunfado el "renegado" musulmán, Fikret Abdic.

Según la OSCE, el Partido Democrático Serbio (SDS) fundado en 1990 por el ex presidente serbobosnio, Radovan Karadzic, ha obtenido 17 de los 56 concejales de la Cámara municipal, 7 el ultranacionalista Partido Radical Serbio (SRS) y 6 el Partido Socialista del ente autónomo República Serbia (de Bosnia).

Los partidarios de la presidenta serbobosnia, Biljana Plavsic, ni siquiera se presentaron en Brcko, ante sus escasísimas posibilidades.

Los candidatos musulmanes y croatas del otro ente autónomo, la Federación Bosnia (musulmano-croata), han conseguido juntos 26 escaños de la Asamblea municipal, cuatro menos que los serbios.

La coalición Bosnia Unida y Democrática, liderada por el islámico Partido de Acción Democrática (SDA), de Alija Izetbegovic, ha obtenido 16 escaños; los socialdemócratas bosnios, ex comunistas, 7 asientos y 3 la Unión Democrática Croata (HDZ), partido que agrupa a los bosnios croatas y sucursalista del partido del mismo nombre que lidera en Croacia el Presidente de este país, Franjo Tudjman.

Estos resultados constituyen, según los observadores, uno de los mayores reveses políticos que sufren los musulmanes y croatas desde la firma de los Acuerdos de Dayton hace dos años, pero tienen también una lectura positiva para el futuro de Bosnia.

Así, el diplomático estadounidense Robert Farand, supervisor internacional del conflictivo Brcko, resaltó en su mensaje a los habitantes de esa ciudad que "de los resultados se deduce que ya os habéis desengañado de sus falsas promesas (de los caudillos nacionalistas)".

Se refería el diplomático a que los partidos socialdemócratas, socialista y no estrictamente nacionalistas, islámicos o serbios, han empezado a despuntar al margen de los fanatismos.

La Alcaldía de Brcko tendrá un presidente, vicepresidente y secretario cada uno de otra nacionalidad, musulmán, serbio o croata.

Antes de la guerra (1992), los musulmanes y los croatas constituían en torno al 44 y 25 por ciento, respectivamente, de la población de Brcko, quedando para los serbios algo más del 20 por ciento, pero a consecuencia de las campañas de limpieza étnica y destierros masivos, el mapa étnico se ha alterado en provecho serbio.

En la Bosnia posterior a los acuerdos de paz de Dayton hay dos

puntos frágiles, uno al sur, Mostar, donde se enfrentan los intereses de los aliados teóricos musulmanes y croatas y otro Brcko, donde chocan seriamente serbios de un lado y croato-musulmanes unidos del otro.

Si los serbios pierden Brcko, su ente autónomo quedará cortado en dos mitades, y si no lo recuperan los musulmanes, que eran mayoría en la zona antes de la guerra, quedarán sin acceso al puerto fluvial y, de allí, a través de un puente, a la autopista que por Croacia lleva a la Europa central y meridional y oriental.

Robert Farand arbitra el comité de musulmanes, serbios y croatas que, para el próximo mes de marzo, tendrá que adjudicar Brcko, por donde pasa el estratégico corredor serbio de 5 kilómetros de ancho, que une la zona noroccidental serbia de Bosnia a Yugoslavia.

Otra de las esperadas sorpresas en las municipales serbias es el caso de Velika Kladusa, en la frontera noroccidental bosnia con Croacia, en la que ha triunfado el "traidor" musulmán Fikret Abdic.

El popular Abdic fue acusado por Sarajevo de alta traición, cuando, en 1993 firmó con serbios y croatas acuerdos defensivos que pusieron a su enclave fuera de la miseria y la guerra que asolaban Bosnia.

Mientras que en Sarajevo la gente moría de hambre en sótanos mal ventilados o en las calles de metralla, en Bihac se ganaban salarios respetables y se estaba al socaire de la guerra, hasta que el ejército musulmán central atacó y derrotó a las fuerzas de Abdic.

Los partidarios de Abdic han obtenido en el municipio de Velika Kladusa 15 escaños, contra 7 los de Bosnia Democrática y Unida, señal de que sus partidarios agradecen al populista Abdic la paz que vivieron durante dos años de guerra, 1992 y 1993, gracias a los acuerdos de su líder con serbios y croatas.

En las primeras elecciones postcomunistas democráticas de 1990, Abdic obtuvo más votos que Alija Izetbegovic en el islámico Partido de Acción Democrática, pero acabó cediendo la Presidencia de Bosnia a éste, que controlaba el sector más islámico del SDA.
EFE

Zp-Jfe-wm dlh

10/10/15-07/97

04

9712908

puntos frágiles, uno al sur, Mostar, donde se enfrentan los intereses de los aliados teóricos musulmanes y croatas y otro Brcko, donde chocan seriamente serbios de un lado y croato-musulmanes unidos del otro.

Si los serbios pierden Brcko, su ente autónomo quedará cortado en dos mitades, y si no lo recuperan los musulmanes, que eran mayoría en la zona antes de la guerra, quedarán sin acceso al puerto fluvial y, de allí, a través de un puente, a la autopista que por Croacia lleva a la Europa central y meridional y oriental.

Robert Farand arbitra el comité de musulmanes, serbios y croatas que, para el próximo mes de marzo, tendrá que adjudicar Brcko, por donde pasa el estratégico corredor serbio de 5 kilómetros de ancho, que une la zona noroccidental serbia de Bosnia a Yugoslavia.

Otra de las esperadas sorpresas en las municipales serbias es el caso de Velika Kladusa, en la frontera noroccidental bosnia con Croacia, en la que ha triunfado el "traidor" musulmán Fikret Abdic.

El popular Abdic fue acusado por Sarajevo de alta traición, cuando, en 1993 firmó con serbios y croatas acuerdos defensivos que pusieron a su enclave fuera de la miseria y la guerra que asolaban Bosnia.

Mientras que en Sarajevo la gente moría de hambre en sótanos mal ventilados o en las calles de metralla, en Bihac se ganaban salarios respetables y se estaba al socaire de la guerra, hasta que el ejército musulmán central atacó y derrotó a las fuerzas de Abdic.

Los partidarios de Abdic han obtenido en el municipio de Velika Kladusa 15 escaños, contra 7 los de Bosnia Democrática y Unida, señal de que sus partidarios agradecen al populista Abdic la paz que vivieron durante dos años de guerra, 1992 y 1993, gracias a los acuerdos de su líder con serbios y croatas.

En las primeras elecciones postcomunistas democráticas de 1990, Abdic obtuvo más votos que Alija Izetbegovic en el islámico Partido de Acción Democrática, pero acabó cediendo la Presidencia de Bosnia a éste, que controlaba el sector más islámico del SDA.

EFE

Zp-Jfe-wm dlh

10/10/15-07/97

04

9712908

BOSNIA-DIVISION (Previsión)
SE REPLANTEA CUESTION DIVISION DE BOSNIA EN DOS O TRES ZONAS

Por Juan Fernández Florriaga

Belgrado, 11 oct (EFE).— El artífice de los acuerdos de paz de Dayton, el estadounidense Richard Holbrooke, ha replanteado en unas declaraciones a la Voz de América en serbocroata la cuestión de la división de Bosnia debido al enfrentamiento entre musulmanes, serbios y croatas.

El ex secretario de Defensa estadounidense Henry Kissinger opina que hay que ir hasta el final de los acuerdos de paz de Dayton, es decir, separar los dos entes autónomos bosnios, uno musulmano-croata y otro serbio, ya que cada uno tiene hasta su propio ejército.

"Entiendo el atractivo de esa idea, pero es algo en lo que EEUU no puede participar porque imponer la división de Bosnia como resultado de Dayton sería inmoral en mi opinión", ha declarado Holbrooke, en contra de quienes piden en Europa un "Dayton-2".

La prensa de Belgrado ha hecho conjeturas esta semana sobre la eventual división de Bosnia, un asunto vetado en público a los políticos europeos o estadounidenses pero muy tratado entre los periodistas.

En EEUU crece el temor a que Bosnia se transforme en una encerrona para los 9.000 soldados norteamericanos de las fuerzas SFOR (tropas de la fuerza multinacional de la Alianza Atlántica) que, en principio, tienen que irse el próximo verano.

La primera piedra de la polémica la puso a principios de esta semana el profesor de la Universidad estadounidense de Chicago John Mearschimmer con su tesis sobre la eventual conveniencia de dividir Bosnia entre sus pueblos integrantes.

Mearschimmer teme que EEUU no pueda sacar a sus hombres de Bosnia sin dar con ello paso a una nueva guerra, y cree más conveniente "curar en salud" y lograr una desintegración controlada de esa república.

Poco tardó el general estadounidense retirado Jacques Klein, adjunto al negociador internacional para Bosnia, el español Carlos Westendorp, en declarar a la prensa que "EEUU nunca aceptará división alguna" de ese Estado.

Klein advirtió de que no se podría contar con él para llevar a cabo una política de división de Bosnia, país que antes de la guerra (1992) tenía cuatro millones y medio de habitantes, de los que el 44 por ciento son musulmanes, el 32 por ciento serbios y el 17 por ciento croatas.

La pasada primavera fueron los musulmanes los que, a través del diario sarajevita "Avaz" lanzaron a la opinión pública el globo sonda de la posible división de Bosnia en tres zonas.

Según Mearschimmer, los musulmanes vuelven a hablar de la división de Bosnia y en cuanto se vayan las tropas estadounidenses habrá una nueva guerra en la que serbios y croatas tratarán de descuartizar Bosnia y repartírsela, sin dejar nada para los musulmanes.

Según la polémica que cristalizó hace meses en torno al "Avaz", Bosnia podría dividirse en zona serbia, la mayor; otra musulmana, formada por en torno al 40 por ciento de los 51.000 kilómetros cuadrados de Bosnia; y por una tercera parte, para los

bosnios croatas, en torno al 17 por ciento.

EEUU, tras fuertes presiones contra Croacia, interrumpió en 1994 la guerra entre musulmanes y croatas, a su vez enfrentados con los serbios.

Los croatas fueron obligados por EEUU, bajo la amenaza de sanciones, a firmar con los musulmanes en marzo de 1994 en Washington los acuerdos que pusieron fin a la guerra entre ambos y por los que se constituyó una federación musulmano-croata.

Se quería impedir así el surgimiento en el centro de Europa de un nuevo Estado (bosnio) independiente que intentara afirmarse acentuando su única diferencia específica respecto a serbios y croatas, la religión, con peligro de derivar hacia el integrismo.

La Federación musulmano-croata fue destinada en 1994 a establecer, a su vez, un día nexos confederales con la vecina Croacia, lo que significaba que los alrededor de dos millones de musulmanes bosnios se disolverían entre unos seis millones de croatas católicos.

Posteriormente, en los acuerdos de Dayton (noviembre de 1995), Bosnia quedó dividida en dos mitades, cada una como sede de un ente autónomo, la Federación musulmano-croata y la República Serbia (de Bosnia).

Mearschimmer considera que ese tinglado no resistirá el paso del tiempo y opina que habrá guerra en cuanto la mayoría de las tropas SFOR y, sobre todo, los 9.000 estadounidenses que las integran, se vayan de Bosnia. EFE

Jfe/jac/ik

05

9712908

XA4187

R FOXBT 10-11 00357
exg mun icx

BOSNIA-MOSTAR
BOSNIOS CROATAS IMPUGNAN RESULTADOS MUNICIPALES EN MOSTAR

Mostar (Bosnia), 11 oct (EFE).- Las autoridades croatobosnias han rechazado el resultado de las elecciones municipales en la conflictiva ciudad de Mostar, que antes de la guerra (1992) estaba poblada por un 34 por ciento de musulmanes, otro tanto de croatas y un 20 por ciento de serbios.

Según el sistema electoral vigente, sin correcciones, a la coalición musulmana por una Bosnia Unida y Democrática le corresponderían catorce escaños en la Asamblea municipal y a la Unión Democrática Croata diez.

Un representante croata en la Comisión electoral de Sarajevo ha manifestado su extrañeza ante el hecho de que la coalición Bosnia Unida y Democrática, con 12.000 votos más que la Unión Democrática Croata, haya obtenido cuatro concejales más.

Un portavoz de la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE) ha explicado que, no obstante, en la Asamblea municipal se respetará la anteriormente pactada paridad de ocho musulmanes, ocho croatas y ocho de otras etnias (serbios y demás), procedentes de las tenencias de alcaldía de la ciudad.

Eso quiere decir que de los catorce escaños de la coalición musulmana, seis tendrán que ser cedidos a cinco serbios o de otras nacionalidades y uno a un croata, mientras que los diez escaños croatas se distribuirán entre siete croatas y tres serbios o de otras nacionalidades.

Los representantes croatas en la Comisión electoral critican el sistema electoral vigente en Mostar, que es uno mixto entre el proporcional y el mayoritario, mientras que en otras ciudades bosnias rige el proporcional.

Los musulmanes consultados advierten de que los croatas aceptaron esos pactos, que parecen premiar la homogeneidad del voto en distintos distritos y castigar la dispersión del electorado.

Musulmanes y croatas libraron en 1993 una dura guerra por el control de Mostar y parte de la comarca de la Herzegovina occidental, limitrofe con Croacia, en la que el 90 por ciento de la población es católica croata.

Los barrios musulmanes de la orilla izquierda del río Neretva fueron demolidos por la superior artillería de los croatas, que se niegan a reunificar la ciudad, de cuya zona occidental quieren hacer la capital de su Herzegovina. EFE

Sp-Jfe/jac/ik

10/11/11-27/97

06

9712908

BOSNIA-ELECCIONES
COMUNIDAD INTERNACIONAL BUSCA MULTIETNICIDAD MOSTAR Y BRCKO

Por Zoran Pirolic

Sarajevo, 13 oct (EFE).- En las dos ciudades más conflictivas de Bosnia, Mostar y Brcko, la comunidad internacional ha emprendido hoy, lunes, la complicada labor de impulsar la convivencia multiétnica, aprovechando los resultados de los comicios municipales del mes pasado.

En Mostar, ciudad meridional bosnia dividida desde 1993 entre musulmanes y croatas, el gobernante partido croata, la Unión Democrática Croata (HDZ), impugnó hoy los resultados de las elecciones locales por supuestas "manipulaciones" del registro de electores musulmanes, según un dirigente croatobosnio.

Dragan Covic, presidente del HDZ en Mostar, declaró a la radio croatobosnia local que "es absurdo que el pueblo mayoritario (croata) obtenga menor número de escaños en la asamblea municipal que los musulmanes".

Insistió en que el HDZ no puede reconocer los resultados de las elecciones bajo esas circunstancias y anunció que comunicaría sus quejas a la Organización para la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), que organizó las elecciones.

En el distrito central de Mostar, el HDZ ha logrado sólo 10 diputados frente a los 14 elegidos de las filas de la coalición de partidos musulmanes.

Representantes de la OSCE habían anunciado antes de los comicios que fuesen los que fuesen los resultados se respetarían los acuerdos anteriormente pactados que garantizan la paridad de ocho musulmanes, ocho croatas y ocho miembros de las demás etnias en la Asamblea municipal.

Antes de la guerra en Mostar la población se componía de un 35 por ciento de croatas, un 34 por ciento de musulmanes y un 19 por ciento de serbios bosnios. De estos últimos, víctimas de la limpieza étnica tanto en el sector musulmán como en el croata, ahora casi no queda ni uno.

El portavoz de la OSCE en Sarajevo, Johan Verhayden, advirtió hoy que "la comunidad internacional tiene a su disposición muchos recursos para convencer a los croatas de Mostar para que acepten los resultados municipales".

Añadió que sería prematuro hablar de sanciones contra los croatobosnios por su rechazo de los resultados de los comicios de hace un mes.

En Brcko, otra ciudad conflictiva, controlada por serbios y reivindicada por musulmanes y croatas, el supervisor internacional anunció el comienzo de la formación de una policía local multiétnica.

Robert Farrand, supervisor internacional para Brcko, solicitó a los jefes de policía de las tres etnias que viven en la ciudad que empiecen con los preparativos para formar la policía multiétnica, según el portavoz de la policía internacional (IPTF) en Sarajevo.

Está previsto que un equipo de la policía internacional empiece el 23 de octubre en Brcko a constituir la policía mixta que debería terminar de formarse antes del primero de enero próximo, según dicho portavoz.

La futura policía mixta contará con un jefe y dos adjuntos, cada uno de una etnia distinta.

Antes de la guerra, Brcko, ahora incorporada provisionalmente en el ente serbio de Bosnia, contaba con una población de un 44 por ciento de musulmanes y un 25 por ciento de croatas (pueblos mayoritarios en el otro ente, la Federación musulmano-croata) y un 21 por ciento de serbios. Este último pueblo es ahora mayoritario y sus partidos vencieron en las elecciones municipales.

Farrand aseguró hoy que la policía multiétnica será una de las principales garantías para el eventual regreso de los refugiados croatas y musulmanes a sus hogares.

El diplomático norteamericano condenó enérgicamente el incidente registrado el sábado en Brcko, cuando un desconocido lanzó una granada con gases lacrimógenos a la iglesia católica local en la que unos 200 fieles asistían a misa.

Fue el segundo incidente en las últimas semanas contra la comunidad católica en Bosnia, junto con la explosión registrada en Sarajevo (ente musulmano-croata) frente a la catedral católica.

El jefe de la misión de la OSCE para Bosnia, el estadounidense Robert Frowick, anunció hoy el comienzo de la inscripción de partidos políticos, coaliciones y candidatos que quieran participar en las elecciones parlamentarias anticipadas en el ente serbio, el próximo 23 de noviembre. EFE

Zp-1p-Bk-wm/pql

XB7929

U FOXT 10-22 00639
mun icx

OTAN-BOSNIA (Ampliación)
ACUERDO PRINCIPIO INCREMENTAR TROPAS SFOR ELECCIONES NOVIEMBRE

Bruselas, 22 oct (EFE).- El Consejo Atlántico de la OTAN alcanzó hoy, miércoles, un acuerdo para un "ligero aumento" de las tropas de SFOR (Fuerza de Estabilización) durante las elecciones legislativas en la república Srpska, previstas para el 23 de noviembre, informaron fuentes aliadas.

El "acuerdo provisional" alcanzado por los embajadores de los dieciseis países de la Alianza autoriza a reforzar las tropas de SFOR en las fechas inmediatas a esos comicios con "un incremento de unidades móviles", refuerzo que incluirá la presencia de helicópteros.

Las fuentes agregaron que el acuerdo debe ser presentado para su aprobación definitiva a los otros países que contribuyen con tropas a la misión en Bosnia y que no pertenecen a la Alianza Atlántica, para lo que se celebrará una reunión con ellos el próximo viernes en la sede aliada en Bruselas.

La OTAN consultará también con Rusia por separado sobre dicho incremento antes de proceder a la aprobación formal del plan de refuerzo.

El incremento de las tropas de SFOR para las elecciones legislativas en la zona serbobosnia fue recomendado por los responsables militares de la Alianza, con el objetivo "de ayudar a la Organización de Seguridad y Cooperación en Europa" (OSCE), que supervisará dichas elecciones, "a crear un ambiente de seguridad sobre el terreno".

La petición de que entre los refuerzos se incluyan helicópteros se debe a que para las fechas en las que están previstos los comicios pueden registrarse en Bosnia condiciones meteorológicas adversas que dificulten el movimiento por carretera, señaló una fuente aliada.

El refuerzo solicitado supondría unas seis compañías (cada una de unos 150 hombres), aunque estas cifras podrían variar.

El incremento de tropas no tendrá la envergadura del dispositivo creado para las elecciones municipales celebradas el pasado mes de septiembre en Bosnia, en las que unos 3.000 soldados adicionales se unieron a las tropas de SFOR (unos 31.000 soldados).

Las tropas multinacionales, como en los anteriores comicios, se concentrarán en la vigilancia de los "puntos calientes" susceptibles de registrar incidentes y en las proximidades a la zona de delimitación entre las dos entidades que forman Bosnia, la república Srpska y la Federación musulmano-croata.

Con la autorización otorgada hoy por el Consejo Atlántico, que se espera que sea ratificada por los demás países que contribuyen a SFOR, el comandante supremo de las tropas de la OTAN en Europa (SACEUR), el general estadounidense Wesley Clark, puede preguntar a los aliados qué aportación estarían dispuestos a hacer para dicho refuerzo.

El presidente del Comité Militar, el general alemán Klaus Naumann, informó brevemente a los embajadores aliados sobre la operación realizada el pasado sábado por efectivos de SFOR que se incautaron de un emisor de televisión clandestino en la zona serbobosnia.

Según fuentes aliadas, en la reunión del Consejo Atlántico, salvo la breve intervención de Naumann, no se debatió hoy sobre ese tema, que preocupa por la proximidad de las elecciones legislativas.

La Oficina del Alto Representante Internacional para Bosnia, Carlos Westendorp, considera que en estos momentos no es posible devolver los repetidores de la televisión serbobosnia ocupados por tropas de SFOR porque no está garantizada "la imparcialidad en sus emisiones".

La Fuerza de Estabilización que dirige la OTAN en Bosnia, integrada por unos 31.000 efectivos de los 16 miembros de la Alianza y de una veintena de países que no están en la organización militar occidental, concluye su mandato en junio de 1998.

La Alianza ha comenzado el debate sobre si la retirada de Bosnia podrá hacerse efectiva en dicha fecha o habrá que continuar con una presencia militar.

El Consejo Atlántico pospuso el pasado 24 de septiembre una decisión sobre una próxima reducción de efectivos, a la que estaba previsto proceder, por considerar "prematureo" en las actuales circunstancias aprobar un recorte de las tropas de SFOR. EFE

mlg/jpg

10/22/13-10/97

TD0062

R POXBT 10-24 00442
exq mun

OTAN-BOSNIA

PAISES CONTRIBUYENTES RESPALDAN PLAN REFUERZO SFOR ELECCIONES

Bruselas, 24 oct (EFE).- La veintena de países no miembros de la OTAN que contribuyen con tropas a la misión de SFOR en Bosnia, respaldó hoy, viernes, el plan para reforzar a dichas fuerzas durante el periodo de las elecciones legislativas en la república Sprska, informaron fuentes de la Alianza.

La aprobación definitiva al plan para reforzar SFOR (Fuerza de Estabilización) con seis compañías adicionales (unos mil hombres) apoyados por helicópteros, se realizó en una reunión del Consejo Atlántico de la OTAN con los países contribuyentes que no pertenecen a la organización militar occidental y celebrada esta tarde.

Una fuente aliada señaló también que los rusos, que aportan 1.500 hombres y que fueron consultados por separado, aceptaron dicho plan.

El refuerzo de SFOR pretende ayudar a la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), que supervisará dichas elecciones, a garantizar un marco de seguridad durante el desarrollo de la campaña electoral y de los comicios, señalaron fuentes aliadas.

"El apoyo será similar al aportado para las elecciones municipales, pero de menor envergadura debido a que el control abarcará un número menor de colegios electorales", agregaron.

El Consejo Atlántico de la OTAN, máximo órgano político de la Alianza, había aprobado dicho plan el pasado miércoles.

El acuerdo ampliado hoy al resto de países con tropas en Bosnia "autoriza a un reforzamiento modesto y temporal de SFOR", según un comunicado difundido por la Alianza en Bruselas.

La petición de que entre los refuerzos se incluyan helicópteros se debe a que para las fechas en las que están previstos los comicios pueden registrarse en Bosnia condiciones meteorológicas adversas que dificulten el movimiento por carretera, señaló una fuente aliada.

El refuerzo solicitado supondrá unas seis compañías (cada una de unos 150 hombres), aunque estas cifras podrían variar según evolucionen los acontecimientos.

El incremento de tropas no tendrá la envergadura del dispositivo creado para las elecciones minicipales celebradas el pasado mes de septiembre en Bosnia, en las que unos 3.000 soldados adicionales se unieron a las tropas de SFOR (unos 31.000 soldados).

Las tropas multinacionales, como en los anteriores comicios, se concentrarán en la vigilancia de los "puntos calientes" susceptibles de registrar incidentes y en las proximidades a la zona de delimitación entre las dos entidades que forman Bosnia, la república Sprska y la Federación musulmano-croata.

Con la autorización otorgada hoy, el comandante supremo de las tropas de la OTAN en Europa (SACEUR), el general estadounidense Wesley Clark, puede preguntar a los aliados qué aportación estarían dispuestos a hacer para dicho refuerzo. EFE

mlq/mlr

10/24/15-36/97

10-10

9712908

9712909
 DOCUMENTO
 TITULO BOSNIA: DEFENSA MILITAR
 REFERENCIA 4578193
 FECHA DE PROCEDENCIA 31097
 VINCULACIONES 11816 208062
807697 65890
11019 1163
11328
65841

XA4008

R POXBET 10-18 00286
 mun exg

BOSNIA-DEFENSA
 FEDERACION CROATO-MUSULMANA PRESENTA PRODUCCION CAÑONES

Sarajevo, 18 oct (EFE).- La Federación croato-musulmana de Bosnia presentó los primeros cañones producidos en una antigua fábrica soviética en Bosnia Central, como parte del programa de rearme y entrenamiento a cargo de Estados Unidos, informó hoy, sábado, la radio croata.

El viernes se presentaron los primeros cuatro cañones de 122 de una serie de 55 que se fabricarán en los próximos quince meses en la planta de Novi Travnik, dentro del programa "Entrena y Equipa" que patrocina Estados Unidos, previsto en los acuerdos de paz de Dayton.

El 90 por ciento del material necesario para la producción de esas piezas lo puso la Federación -uno de los dos entes en los que ahora está dividida Bosnia-, mientras el resto corrió a cargo de las vecinas Croacia y Eslovenia.

Según el adjunto del ministro de Defensa de la Federación, Zdravko Loncar, este nuevo armamento contribuirá a "hacer más estable" a la Bosnia postbélica.

En la antigua fábrica Bratsvo, de Novi Travnik, se producían antes de la guerra cañones de modelo soviético, lanzacohetes y otras piezas de artillería.

De acuerdo con las limitaciones de armamento puestas a las partes bosnias tras la guerra, la Federación croato-musulmana puede tener 273 carros de combate, 227 blindados, 41 aviones, catorce helicópteros de combate y un millar de piezas de artillería pesada como las que se producen en Novi Travnik.

En total son ocho las fábricas productoras de armamento en la Federación, en las que trabajan unas 2.000 personas bajo supervisión internacional.

Recientemente se denunció, sin embargo, que los musulmanes tienen en marcha un programa de rearme y entrenamiento clandestino, aunque la OTAN, que tiene a sus fuerzas destacadas en Bosnia, lo desmintió. EFE

zp/ja/mar/pq

10/18/12-25/97

01-03

9712909

XR1051

R POXBT 10-23 00344
icx mun exg

BOSNIA-ARMAMENTOS
LLEGAN TANQUES EGIPCIO DESTINADOS FEDERACION MUSULMANO-CROATA

Zagreb, 23 oct (EFE).- Diez tanques del tipo "T-55" donados por Egipto a la Federación musulmano-croata de Bosnia fueron descargados hoy, jueves, en el puerto croata de Ploce, dentro del programa "Equipa y Entrena", destinado a crear un pequeño pero bien equipado Ejército de esa entidad autónoma bosnia.

Las tareas de descarga empezaron hoy, dos meses y medio después de que el buque ucraniano "Gueorgui Agafanov" llegara a ese puerto adriático y permaneciera anclado a la espera de que Estados Unidos incluyera ese armamento en la operación "Equipa y Entrena", de la que en principio no formaba parte.

Estados Unidos es el principal organizador de ese programa, cuyo objetivo es establecer un equilibrio militar en Bosnia, dotando al ente musulmano-croata de unas Fuerzas Armadas que puedan enfrentarse a las del ente serbobosnio, muy superior en técnica castrense durante toda la guerra bosnia.

El emisario especial de Estados Unidos para cuestiones militares en los Balcanes, James Pardew, confirmó hoy en Sarajevo que el armamento está destinado a las Fuerzas Armadas de la Federación y forma parte del programa "Equipa y entrena".

Pardew indicó que los carros de combate, de fabricación rusa y tecnología anticuada, serán entregados inmediatamente a las autoridades federales.

También señaló que la antigua república yugoslava de Eslovenia ha propuesto donar a la Federación bosnia cierta cantidad de armas y participar así en la operación "Equipa y entrena".

"La oferta está siendo considerada, pero la decisión definitiva todavía no se ha tomado", declaró el diplomático.

La prensa independiente eslovena reveló que los armamentos "donados" forman parte del contingente capturado durante la guerra bosnia en el aeropuerto esloveno de Maribor y que iba a ser vendido al Ejército musulmán, en violación del embargo de armas impuesto por la ONU en 1991.

Se trata en su mayoría de armas compradas en el mercado negro y que, según las fuentes, ya no se corresponden con las necesidades del Ejército federal bosnio, que está siendo equipado conforme a las pautas de la Alianza Atlántica. EFE

vb/bk/acm dlh

10/23/16-24/97

TD0331

R POXBT 10-31 00528
mun exg icx

BOSNIA-SERBIOS
EJERCITO FIEL A PLAVSIC QUIERE ARMAS DE EEUU

Belgrado, 31 oct (EFE).- La parte del ejército serbobosnio que es fiel a la presidenta del ente serbio de Bosnia, la "moderada" Biljana Plavsic, espera que Estados Unidos le aporte armas modernas en el marco de un programa que hasta ahora ha beneficiado sólo a los musulmanes y croatas, según dijo hoy, viernes, un portavoz.

"Si la OTAN realizara semejantes programas de modernización de las fuerzas militares en ambos entes bosnios, tanto en la República Serbia como en la Federación musulmano-croata, ello confirmaría la imparcialidad de la comunidad internacional hacia Bosnia", declaró Ostoja Barasanin, consejero militar de Plavsic.

A comienzos del conflicto, en 1992, los serbobosnios tenían una gran supremacía en técnica militar en relación a musulmanes y croatas bosnios gracias al armamento "heredado" del ejército de la extinta Yugoslavia Socialista, dominado por Serbia.

Varios militares occidentales han opinado que la situación se ha invertido y que en la actualidad musulmanes y croatas cuentan con una supremacía armamentista debido a los suministros de países islámicos llegados durante la guerra y al actual programa "Equipa y Entrena" con que Estados Unidos fortalece el ejército de la Federación, principalmente las unidades musulmanas.

El armamento adquirido por los musulmanes, y la división del ejército serbobosnio entre los partidarios de Plavsic y los fieles a los dirigentes de la "línea dura", han hecho que muchos observadores occidentales temen que la eventual retirada de las fuerzas multinacionales, prevista en principio para junio de 1998, abra el camino a una ofensiva musulmana contra los serbobosnios.

Estados Unidos y el Alto Representante internacional para Bosnia, el español Carlos Westendorp, han respaldado a Plavsic frente a los representantes de la "línea dura" serbobosnia, con sede en Pale.

Barasanin insistió en que la República Serbia de Bosnia desea modernizar "ante todo su armamento defensivo" y que la entidad entera debería emprender el camino de "radicales reformas democráticas" pregonadas por Plavsic y obstaculizadas por la línea "dura" de Pale, sede administrativa serbobosnia.

Hace dos días el jefe del Estado Mayor serbobosnio, general Pero Kolic, admitió la posibilidad de que se colabore con Yugoslavia (Serbia y Montenegro), Francia, Alemania y Gran Bretaña en la reconstrucción de las fuerzas armadas serbias.

"Tenemos ofertas para la instrucción de nuestros oficiales en Yugoslavia, Francia, Alemania y en el Reino Unido", manifestó hace dos días Kolic, quien anunció para comienzos de marzo próximo la profesionalización del Ejército serbobosnio.

Los analistas interpretaron la declaración de Kolic como una señal de la disposición del Ejército serbobosnio a entrar en el programa estadounidense "Equipa y entrena".

Jacques Klein, adjunto al mediador internacional para Bosnia, declaró el pasado martes que "hay grandes posibilidades de que el Ejército serbobosnio entre en el programa 'Equipa y entrena'", cuyo objetivo declarado es crear el equilibrio militar en Bosnia.

"No se puede esperar que la República Serbia (de Bosnia) sea

negociador equitativo si no se incluye en tal proceso", dijo Klein, quien aseguró que hablaría de ello con James Pardew, enviado estadounidense para cuestiones militares en los Balcanes. EFE

Ip-Sn-Bk-wm-hm

Nº DOCUMENTO	9712910
TITULO	
ROFF	518593
EF	31-7-97
ULACIONES	11190 /
	65592 /
	DEPRAME
	OLEODUCTO
	VEHICULO

DP5076

R POXBT 07-31 00265
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA
FRONTERA VENEZUELA EN EMERGENCIA POR ATENTADO OLEODUCTO

Cúcuta (Colombia), 31 jul (EFE).- El río Catatumbo, en la frontera colombiana con Venezuela, se encuentra hoy en emergencia ecológica por el derrame de petróleo por un atentado de la guerrilla contra el oleoducto Caño Limón-Coveñas.

El Ejército de Liberación Nacional (ELN) hizo estallar la psada madrugada explosivos en el kilómetro 422 del oleoducto, en la población de Teorama, y por el boquete abierto salieron más de 6.000 barriles de crudo, que llegaron a aguas del Catatumbo.

El oleoducto, el más importante de Colombia, mide 780 kilómetros de longitud y por él fluyen 300.000 barriles diarios de crudo hasta el puerto caribeño de Coveñas.

Desde la inauguración del oleoducto, en 1986, ha sido objeto de un promedio de 41 atentados anuales, y en lo que va de 1997 ya van perpetrados 40.

Portavoces de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal) anunciaron que equipos especializados de la compañía se encuentran en el Catatumbo tratando de aislar la mancha de petróleo y de controlar la situación ambiental, de altísimo riesgo para la fauna y la flora del lugar.

En julio, el oleoducto Caño Limón-Coveñas fue objeto de cinco atentados con explosivos, y los dos primeros fueron utilizados por las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) como señuelos para derribar un helicóptero y emboscar a una patrulla, respectivamente, con resultado de 30 militares y un civil muertos.

Este mes, las obligadas suspensiones del bombeo de crudo forzaron a la multinacional estadounidense "Occidental" a suspender las labores de producción en 35 pozos del campo de Caño Limón. EFE

LDN/YP/JMA

9712910

01-01

Y67241

R VABBT 07-02 00272
icx exq mun

JAPON-ECOLOGIA

MAREA NEGRA EN BAHIA DE TOKIO TRAS ENCALLAR PETROLERO

Tokio, 2 jul (EFE).- Un petrolero de bandera panameña encalló hoy, miércoles, en la bahía de Tokio, y causó una gran marea negra por la fuga de crudo, que amenaza a parte del área metropolitana.

Según la Agencia de Seguridad Marítima, el buque de 147.012 toneladas "Diamond Grace" de la naviera nipona Nihon Yusen, que transportaba 257.000 toneladas de crudo, encalló esta mañana a seis kilómetros del puerto de Yokohama (Océano Pacífico).

Pocas horas después se habían vertido al mar parte de los 7.400 kilolitros (46.546 barriles) de crudo de dos depósitos dañados, que habían formado una mancha de 5.5 kilómetros de largo por 4,5 km de ancho, informó el gobierno local de Yokohama.

La Agencia de Seguridad Marítima ha enviado a la zona buques patrullas y otras embarcaciones para iniciar la limpieza del crudo y contener la expansión de la marea negra.

Varias Agencias estatales se reunieron hoy en Tokio para diseñar un plan de acción que reduzca las consecuencias del accidente, ocurrido en una zona de 13 metros de profundidad.

Las autoridades advirtieron a la población de los peligros de la marea negra dada su proximidad a Tokio, que tiene doce millones de habitantes, y el alto grado de volatilidad del crudo, cuya inhalación podría causar daños a la salud.

El "Diamond Grace" procedía del Golfo Pérsico y navegaba hacia Kawasaki, ciudad limítrofe con Yokohama, con petróleo importado por la empresa Mitsubishi Oil.

El pasado mes de enero la costa nipona del Mar del Japón sufrió una gran marea negra después de que el petrolero ruso "Nakhodka" se partiera en dos a raíz de una tormenta y vertiera unos 6.000 kilolitros de crudo. EFE

aa/cd/ma

07/02/06-50/97

Nº DOCUMENTO	9712911
TITULO	
PROCECENCIA	518583
FEC DE PROCECENCIA	2-7-87
VICULACION	11190
	66224
	11294

01-01

9712911

Nº DOCUMENTO	9712912
DIARIO	
Nº E. (1)	518593
FECHA	17-97
	111906
	ANTARTIDA
	CHILE

CHILE-ANTARTIDA
CHILE INSTALARA NUEVA BASE EN LA ANTARTIDA

Santiago de Chile, 1 jul (EFE).- Chile instalará una nueva base en la Antártida y ya está desarrollando un proyecto para construir el recinto, que se unirá a los otros diez con que cuenta el país en el continente helado, informaron hoy fuentes del Ejército chileno.

El jefe del Comando de Apoyo Logístico, brigadier general Juan Lucar, señaló en un acto de conmemoración del quince aniversario de la creación del Comando, que la iniciativa "permitirá optimizar las actividades de intercambio y conocimiento científico referidas a recursos económicos, biológicos, glaciológicos y actividades de exploración".

El proyecto coincide con el aniversario de los 50 años de presencia chilena estable en el continente helado: en 1947 Chile instaló la base "Soberanía" en la Isla Rey Jorge, en medio de una fuerte competencia con Gran Bretaña, Francia y Estados Unidos, países con pretensiones territoriales en la zona.

Sin embargo, la presencia de chilenos en el continente helado se remonta a 1906, cuando balleneros ocuparon temporalmente las islas Shetland del Sur.

Actualmente, existen 50 bases pertenecientes a 26 países en la Antártida, que posee el 70 por ciento de las reservas de agua dulce del planeta.

La mayoría de las bases tienen un carácter eminentemente científico, tal como pidió en 1961 del Tratado Antártico, que instauró un sistema de protección integral del continente y congeló las reclamaciones territoriales de los diversos países.

Chile tiene cuatro bases permanentes en la Antártida y unas seis de verano, donde se desarrollan labores principalmente de investigación.

La construcción de la nueva base responde a "las actuales realidades del continente helado, a las exigencias del próximo milenio y a la coincidencia con el próximo aniversario de permanencia del Ejército en dicho territorio", afirmó Lucar.

El vicecomandante en jefe del Ejército, general Guillermo Garín, manifestó que el proyecto "aún está en etapa de ideas", pero su financiamiento ya se encuentra asegurado.

"Por ahora lo que está propuesto es reparar lo que más se pueda la infraestructura existente", dijo al señalar que no hay un plazo fijo para concretar el proyecto.

A los actos del aniversario de la fundación del Comando de Apoyo Logístico del Ejército asistió el comandante en jefe de la institución, el general Augusto Pinochet, que gobernó de facto entre 1973 y 1990. EFE

NH/FJO/PG

07/02/01-32/97

01-01

9712912

Nº DOCUMENTO	07 12913
TITULO	
REFERENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	31-7-97
COPIAS	11190 /
	12812 /
	51124 /

CENTRO EN VIENA DETECTARA TODAS EXPLOSIONES ATOMICAS GLOBO

Viena, 31 jul (EFE).— Todas las explosiones, incluidas eventualmente las atómicas, que se produzcan en el futuro en cualquier lugar del mundo serán inmediatamente detectadas por 321 estaciones repartidas por el planeta que enviarán sus datos a un centro internacional con sede en Viena.

La función de la central vienesa de la Organización del Tratado sobre Prohibición Total de Pruebas Nucleares (siglas en inglés: CTBTO) "es preventiva", explicó hoy aquí Wolfgang Hoffmann, secretario ejecutivo del Secretariado Técnico Provisorio (STP) de esa organización.

Hoffmann señaló que "es de esperar que el hecho de que cualquier explosión atómica sea inmediatamente detectada y dada a conocer a todos los Estados disuaga a los gobiernos de llevarlas a cabo ante las presiones políticas internacionales que habrían de soportar" los eventuales infractores.

Aunque la India, Pakistán y Corea del Sur no han firmado ese tratado internacional y en principio no permiten la instalación de las estaciones de medición en su territorio, se espera que las de los "países vecinos" puedan registrar cualquier explosión que se registre en cualquiera de esos tres Estados.

Así, mientras Corea del Sur "no debería ser un problema, pues su territorio es fácil de controlar", una eventual explosión en la India podrá ser registrada en algunos de los futuros centros instalados en Nepal, Sri Lanka, China, Bangladesh y, quizás, Pakistán, afirmó el experto.

Pese a que este último país no ha querido firmar el tratado, dado que la India también se niega, Hoffmann dijo confiar en que el gobierno paquistaní permita al menos la instalación de estaciones de medición en su territorio para controlar mejor a su rival vecino.

Las 321 estaciones previstas para esa red global se dividirán a su vez en cuatro categorías —sismológicas, hidroacústicas, radionucleares y de infrasonido— que enviarán sus datos sobre cualquier explosión acaecida en la atmósfera, subterránea o submarina, a un ordenador central situado en la sede de las Naciones Unidas en Viena, donde expertos internacionales los analizarán para diferenciar las "nucleares" de las demás.

El tratado internacional fue acordado el pasado mes de septiembre en la Asamblea General de la ONU en Nueva York y firmado, hasta ahora, por 145 Estados (incluidas las cinco potencias nucleares: EEUU, Rusia, Gran Bretaña, Francia y China).

Pero sólo entrará en vigor cuando los 44 países firmantes que tienen capacidad nuclear reconocida lo hayan ratificado, lo cual puede tardar unos tres años (hasta ahora sólo lo han hecho Japón, Micronesia, Uzbekistán, las islas Fidji y Qatar).

Sin embargo, "el sistema de verificación podría comenzar a funcionar a fines de 1998, sin la ratificación de esos 44 países. Es sólo una cuestión de dinero", explicó a EFE Thomas Stelzer, funcionario de la CTBTO.

Según Stelzer, algunas estaciones —como el 60 por ciento de las sismológicas previstas— están ya instaladas y sólo requieren una adaptación tecnológica y la conexión con Viena para transmitir

sus datos.

Así, por ejemplo, "los Estados latinoamericanos que ya tienen esas estaciones están muy interesados en la transferencia de tecnología que naturalmente se llevará a cabo a través de la organización y que ellos pueden usar para otros fines", subrayó Stelzer.

"De esa manera, como forma de cooperación con esos países al margen del tratado, podría iniciarse la actividad antes incluso de que el documento entre en vigor, lo que permitiría recibir en Viena los datos de esas estaciones", añadió. EFE

wr/jr/pq

07/31/11-15/97

9712913

01-01

Nº DOCUMENTO	9712914
TITULO	
PROCEDENCIA	510593
FECHA DE PROCEDENCIA	31-7-97
VINCULACIONES	11190 ✓
	MEXICO ✓
	11294 ✓

XA7128

R VARBT 07-31 00217
icx mun exg

MEXICO-ECOLOGIA
MINISTRA CARABIAS: PROTECCION OCEANOS BASE DEL DESARROLLO

Cancún (México), 31 jul (EFE).- La protección de los océanos debe ser considerada como la base del desarrollo sostenible de los países, destacó la secretaria de Medio Ambiente de México, Julia Carabias.

La ministra, quien inauguró hoy la I Reunión de Comisarios Latinoamericanos y del Caribe de la Exposición Universal de Lisboa de 1998, a la que asisten un centenar de expertos de una veintena de países, recalcó que los océanos deben ser incorporados a la planificación del desarrollo mundial.

En este foro, que concluye mañana en Puerto Aventuras, en el estado caribeño de Quintana Roo, se estudia la redacción de una declaración conjunta que será presentada en la Exposición Universal de la capital portuguesa, que tendrá como lema "Los Océanos, Patrimonio para el Futuro".

Subrayó que del mar dependen fenómenos sin los cuales no existiría la vida en el planeta, como la fotosíntesis y la generación de oxígeno, y agregó que en el mar podrían encontrarse solución a problemas como el cambio climático o el llamado "efecto invernadero".

En el mar -afirmó- se generan actualmente 100 millones de toneladas de alimentos y se espera que en los próximos años se incremente esta cifra en un 20 por ciento para poder satisfacer la creciente demanda alimenticia en todo el mundo. EFE

edad/mmb/mf/ayv/CGR

07/31/23-45/97

01-01

9712914

RG7559

U FOXBT 07-11 00158
mun exo

RUSIA-NUCLEAR
CHERNOMIRDIN VISITA CENTRO NUCLEAR ARZAMAS-16

Moscú, 11 jul (EFE).-- El primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin visitó hoy viernes, el centro nuclear de Arzamás-16, en la región de Nizhni Nóvgorod, para analizar con las autoridades locales la situación en ese sector en momentos en que el gobierno se prepara para efectuar recortes presupuestarios.

"Esta ciudad tiene una especial importancia para Rusia, pues aquí se crea el escudo nuclear del país", dijo Chernomirdin al llegar a Nizhni Nóvgorod, según la agencia oficial rusa Itar-Tass.

El primer ministro afirmó que su tercera visita al centro nuclear se debe "a la aparición de problemas que requieren solución", y admitió que el recorte del gasto público afectará también al sector nuclear.

Chernomirdin desmintió que su visita esté relacionada con las elecciones para el gobernador de la región de Nizhi Novgorod, cuya segunda ronda disputarán al próximo domingo dos candidatos: uno, oficialista y otro, comunista. EFE

apl/hm

07/11/13-41/97

Nº DOCUMENTO	9712915
TÍTULO	
PROCESO	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	11-7-87
VINCULACIÓN	1180 /
	507204 /
	11957 /

01-01

9712915

Nº DOCUMENTO	9712916
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	1-7-97
VINCULACIONES	11190 ✓ 507294 ✓ 11957 ✓

XR9655

R CYTBT 07-01 00171
icx mun exg

RUSIA-NUCLEAR
DOCE INCIDENTES PLANTAS NUCLEARES RUSIA EN JUNIO 1997

Moscú, 1 jul (EFE).-- Un total de doce incidentes se registraron el pasado mes de junio en centrales atómicas y centros nucleares de investigación de Rusia, informó hoy, martes, el Centro Federal de Inspección Nuclear y Seguridad Radiactiva.

La institución subrayó a la agencia Interfax que los sistemas automáticos de protección registraron situaciones de emergencia en seis ocasiones en diversas centrales nucleares del país y otras seis veces en reactores atómicos de investigación.

Según la fuente, los sistemas de seguridad alertaron de averías en cuatro ocasiones el pasado mes debido al mal funcionamiento de los equipos en la planta nuclear Novovoronezhskaya.

Otras dos averías tuvieron lugar en las centrales atómicas rusas de Kursk y Kolskaya debido a fallos humanos.

Además, cinco incidentes ocurrieron en el reactor de investigación Mir situado en el Instituto de Investigación Científica de Reactores Nucleares, en Dimitrovgrad, y otro en el Instituto de Energía y Física de Obninsk. EFE

MCR-wm dlh

07/01/15-53/97

01-01

9712916

Nº DOCUMENTO	9712917
TITULO	ONU Y EL DESARROLLO SOSTENIBLE
PROCEDENCIA	518295
FECHA	28-7-97
CODIGO	11190 /
	601889 /
	CONFERENCIA /

XA6856

U FOXBT 07-28 00652
icx mun exq

ONU-GOBERNABILIDAD (Previsión)
ANNAN: NECESIDAD DE QUE LOS MEJORES PARTICIPEN EN LA POLITICA

Naciones Unidas, 28 jul (EFE).- El secretario general de la ONU, Kofi Annan, inauguró hoy la Conferencia sobre Gobernabilidad recordando la frase de Edmund Burke "lo único necesario para que triunfe el mal es que los buenos no actúen".

Al hablar ante centenares de ministros, parlamentarios, alcaldes y ciudadanos de 153 países que participan en la Conferencia, convocada por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), Annan subrayó que "el buen gobierno y el desarrollo sostenible son indivisibles".

Señaló que la experiencia de los esfuerzos del sistema de la ONU a escala global, demuestra que si no existe un gobierno basado en la voluntad popular, que funcione eficaz y responsablemente en el marco de la legalidad, no existen fondos suficientes que puedan garantizar el bienestar y la prosperidad.

El secretario general dijo también que de manera creciente la ONU ha debido atender demandas de los países miembros para organizar elecciones democráticas, consolidar las instituciones nacionales y entrenar una policía nacional que proteja a la sociedad sin violar los derechos humanos.

"La voluntad del pueblo debe ser la base de la autoridad gubernamental; ése es el fundamento de la democracia y del buen gobierno", recordó Annan.

El secretario general reiteró a su vez la necesidad de que todos los ciudadanos participen activamente en la vida política, económica y social de sus diferentes países.

Porque el buen gobierno no puede ser impuesto por las autoridades nacionales ni por las agencias internacionales, debe construirse partiendo de la base, y lleva su tiempo porque requiere persistencia e integridad, explicó.

Finalizado su discurso en la Asamblea General, Annan respondió a algunas preguntas destacando la necesidad de dar el mayor énfasis posible a la educación y a la participación de los jóvenes para prepararlos en el ejercicio de sus responsabilidades.

Mencionó también sus experiencias en la directiva de la Escuela Internacional de las Naciones Unidas.

Con respecto al futuro, recordó el lema de que éste no es nuestro mundo, sino que es un tesoro que debemos proteger para las generaciones venideras, y descartó la justificación de algunos países que han alcanzado su independencia en época reciente de que todos sus males derivan de la explotación colonial.

Citó asimismo al poeta español Antonio Machado "se hace camino al andar", y afirmó que esos países que tienen un pasado colonial deben ponerse en marcha para trazar su propio camino hacia el progreso, ya que el futuro depende de su capacidad de iniciativa y de trabajo; y no hay justificación posible para fracasar en ese empeño.

En respuesta a la pregunta de un delegado libanés, señaló que las Naciones Unidas han dedicado grandes esfuerzos a promover la paz en el Medio Oriente.

Recordó la existencia de fuerzas de paz en el sur de Líbano y en las Colinas de Golán, y la presencia de la ONU en los territorios ocupados, pero advirtió que las resoluciones no llevan

01-02

9712917

implicito su cumplimiento y debe continuar el esfuerzo para que se conviertan en realidad.

El administrador general del PNUD, Gustave Speth, dio la bienvenida a todos los participantes en esta conferencia, que afirmó, son muchos más de los que se esperaban y superan el millar.

Esta multitudinaria presencia demuestra el interés que ha despertado en todo el mundo la iniciativa para promover el buen gobierno como base para el desarrollo sostenible.

En rueda de prensa tras inaugurarse la Conferencia, Speth y el director de la división de Desarrollo y Gobernabilidad del PNUD, Shabbir Cheema, anunciaron que se dedicará un presupuesto de 36 millones de dólares para completar las disposiciones que, para promover el buen gobierno y el desarrollo sostenible, adopte esta conferencia.

Entre los participantes, figuran los ex presidentes ecuatorianos Osvaldo Hurtado y León Febre Cordero, actual alcalde de Guayaquil; Cuauhtémoc Cárdenas, electo alcalde de México D.F.; el alcalde de Santiago de Chile, Jaime Ranivet de la Fuente; y el gobernador Jaime Lerner, de Paraná, Brasil. EFE

jsd/io/rt

07/28/18-51/97

02-02

9712917

XJ0301

U FOXBT 07-29 00176
mun exg icx

JAPON-DESARME
DE KLERK EXPLICA DESTRUCCION ARSENAL NUCLEAR DE SUDAFRICA

Tokio, 29 jul (EFE).-- El ex presidente de Sudáfrica y Premio Nobel de la Paz Frederic de Klerk expuso hoy ante un simposio internacional sobre desarme celebrado en Hiroshima cómo su país desactivó y destruyó su arsenal nuclear.

Sudáfrica comenzó su programa nuclear en 1979 y en los siguientes diez años fabricó secretamente seis bombas nucleares con capacidad similar a la que arrasó la ciudad de Hiroshima en 1945.

Sin embargo, el gobierno sudafricano desmanteló este arsenal en 1990 y 1991 debido a que estas armas se convirtieron en un peso para el país tras la desaparición de la amenaza de guerra en Angola y la desintegración de la Unión Soviética.

El ex presidente y Premio Nobel destacó que el diálogo político y la negociación pacífica de los problemas entre países vecinos es el primer paso para lograr el desarme nuclear.

Este simposio sobre desarme ha sido organizado por la alcaldía de Hiroshima y el diario Asahi Shimbun para analizar los sistemas de destrucción de los arsenales nucleares en el noreste asiático.
EFE

AA/CD/jal

07/29/07-35/97

Nº DOCUMENTO	9712918
TITULO	SUDAFRICA Y SU ARSENAL NUCLEAR
PROCEDEFIA	518503
FECHA DE PROCE	29-7-97
VINCULACION	11190 ✓ 66224 ✓ 11293 ✓

01-01

9712918

Nº DOCUMENTO	9712919
TITULO	ESCUDO NUCLEAR DE RUSIA
PROCESANCIA	518593
FECHA DE PROCESANCIA	29-7-97
VINCULACIONES	11190 / 507294 / 11935 /

FB9224

R POXBT 07-29 00186
exg mun icx

RUSIA-NUCLEAR
MISILES FERROCARRILES Y TOPOL SERAN NUCLEO "ESCUDO NUCLEAR"

Moscú, 29 jul (EFE).-- Los misiles instalados en plataformas de ferrocarriles y los sistemas de misiles Topol SS-25 serán la columna vertebral del "escudo nuclear" de Rusia tras la reforma de las Fuerzas Armadas, afirmó hoy, martes, el secretario del Consejo de Defensa, Yuri Baturin.

Estos sistemas han sido elegidos porque son manejables y difíciles de ser detectados, según Baturin.

Baturin explicó a la agencia Interfax que los componentes tradicionales de las fuerzas nucleares de Rusia, incluidos los silos, los submarinos nucleares y los bombarderos estratégicos, también serán desarrollados.

El responsable del Consejo de Defensa subrayó que los submarinos rusos están todavía a la par con los occidentales.

Recordó que los submarinos estratégicos fueron la principal fuerza de ataque de la Unión Soviética, por lo que ahora deben preservarse y mantener su capacidad de combate.

Baturin añadió que no se dará prioridad a la ampliación de la flota de portaaviones, aunque no excluyó que la doctrina militar que se está preparando haga hincapié en la construcción de estos buques. EFE

MCR/ik

07/29/08-56/97

01-01

9712919

XB5993

U SUCBT 07-29 00221
mun exg

JAPON-ARMAS
ORGANISMO MUNDIAL ARMAS QUIMICAS INSPECCIONA FABRICA VERDAD
SUPREMA

Tokio, 29 jul (EFE).- La Organización Internacional para la Prohibición de las Armas Químicas inspeccionó hoy martes la fábrica donde la secta Verdad Suprema fabricó el gas sarín utilizado en el atentado del metro tokiota en 1995.

El organismo, con sede en La Haya, fue creado para velar por la aplicación de la convención internacional sobre armas químicas firmada en 1993 y que entró en vigor el 29 de abril con el objetivo de que todos los arsenales de este tipo de armas sean destruidos en los próximos 10 a 15 años.

La inspección del edificio de la secta Verdad Suprema se ha producido después de que Tokio informara a la Organización de su intención de considerarlo fábrica de armas químicas, que debe ser destruida en cumplimiento del tratado internacional.

Según las investigaciones policial y judicial, los fanáticos de la secta Verdad Suprema fabricaron en el edificio diversos tipos de gases letales como el sarín, con el que asesinaron a 12 personas y causaron heridas a cerca de 6.000 en un atentado en la red de ferrocarriles subterráneos en marzo de 1995.

Los cuatro inspectores de La Haya, acompañados de altos funcionarios del Ministerio de Exteriores, proseguirán mañana y el jueves la inspección completa del edificio, situado en la localidad de Kamikuishiki, a los pies del monte Fuji. EFE

AA/CD/meg/jpg

07/29/10-15/97

Nº DOCUMENTO	9712920
TÍTULO	11190
PROCEJENCI	518593
FECHA	29-7-97
VINCULA	11190
	66224
	11936

01-01

9712920

NO DOCUMENTO 9712921

TITULO

PR 518593

28-7-97

11190

65409

11966

XEOS78

U VARBT 07-28 00727
mun icx

CHILE-CONTAMINACION (Previsión)
SANTIAGO DE CHILE, AL BORDE DEL COLAPSO POR CONTAMINACION

Santiago de Chile, 28 jul (EFE).- Por primera vez el Gobierno chileno prohibió hoy la circulación del 60 por ciento de los vehículos sin catalizador y suspendió las clases a causa de la contaminación en Santiago, mientras ecologistas, parlamentarios y médicos criticaron duramente los planes oficiales para mitigarla.

La situación llegó hoy al borde del colapso y los efectos de la "nube tóxica" sobre la ciudad obligaron al Gobierno a una medida inédita: la prolongación por sexto día consecutivo del estado de preemergencia, al sobrepasarse los niveles de 300 microgramos de materias nocivas por metro cúbico de aire.

La capital chilena amaneció semiparalizada, con los colegios de enseñanza parvularia y básica sin clases, 102 industrias apagadas, la prohibición de uso de chimenas y con recomendaciones de no hacer ejercicios físicos y de permanecer en sus casas a niños, mujeres embarazadas y ancianos.

Santiago de Chile, junto con Ciudad de México y Sao Paulo, es una de las tres ciudades más contaminadas del planeta y hasta el momento, según parlamentarios, médicos y ecologistas, las autoridades sólo han aplicado "soluciones de parche" para afrontar este fenómeno que ahoga cada invierno a los 5,5 millones de habitantes de la urbe.

En este contexto, la llamada "bancada verde", formada por parlamentarios de todas las tendencias, anunció la presentación de un recurso de protección, a favor de los sufridos santiaguinos que respiran un aire envenenado, que se presentará contra las autoridades que resulten responsables de esta situación.

El diputado del Partido por la Democracia (PPD) Guido Girardi indicó que además se convocará una paralización de actividades en la capital de cinco minutos en señal de protesta al nuevo plan de descontaminación anunciado el viernes por el presidente chileno, Eduardo Frei.

Este plan establece gravar el uso del automóvil en la Región Metropolitana mediante un aumento en los precios por expedir los permisos de circulación y un tributo adicional a la gasolina, lo que implicaría nuevas recaudaciones por unos mil millones de dólares, destinados a programas de descontaminación.

Según dijo hoy el ministro de Economía, Alvaro García, las medidas apuntan a que se pague un precio mayor por vivir o trabajar en Santiago de Chile.

Sin embargo, el nuevo plan, que se suma a varios presentados en años anteriores, fue duramente criticado.

La "bancada verde" pidió "medidas definitivas", entre ellas el traslado del parque industrial a otras regiones, opinión con la que coincidió el Colegio Médico, cuyo secretario, Juan Luis Castro, exigió que la mitad de las industrias de la ciudad paralicen sus emisiones de humo.

Los grupos ecologistas, por su parte, realizaron una manifestación en el centro de la capital.

Manuel Baquedano, presidente del Instituto de Ecología Política, dijo que las medidas del Gobierno "eran tibias" aunque en la dirección correcta y culpó de la crisis al "gradualismo" en las políticas ambientales que han seguido las autoridades.

9712921

01-06

Mientras, desde el sector político, la ultraconservadora Unión Democrática Independiente (UDI) rechazó los nuevos impuestos y calificó de "desastre completo" el plan, que el Partido Socialista, en el Gobierno, consideró "insuficiente".

Durante el otoño e invierno australes (abril a septiembre) las condiciones climáticas caracterizadas por la presencia de una capa de inversión térmica, que frena la dispersión de los contaminantes, y la ausencia de vientos, contribuyen a la formación de un "hongo tóxico" sobre Santiago de Chile.

La nube provoca irritación de ojos, dolores de cabeza, desmayos y picores de garganta, así como bronquitis agudas y enfermedades pulmonares en sus cuadros más graves.

Según dijeron las autoridades, si no cambian las condiciones meteorológicas que permitan la ventilación de la cuenca capitalina, la situación puede empeorar en las próximas horas.

El Intendente (gobernador regional) Germán Quintana llamó hoy a la población a respetar las medidas adoptadas y señaló que Santiago se enfrenta a uno de los peores ciclos de inversión térmica de los últimos años.

El sobredimensionado parque automovilístico de la urbe (alrededor de 800.000 vehículos), su situación geográfica, rodeada de montañas y casi sin vientos, y el cordón industrial que la rodean son corresponsables de esta contaminación.

La dramática situación ha originado todo tipo de propuestas de solución, desde la de cortar un cerro capitalino, sugerida por japoneses, hasta instalar ventiladores gigantes o abandonar en masa la urbe. EFE

mw/AG jla/fr

07/28/19-07/97

9712927

...ENTO	
...UENCIA	518593
...CHA DE PR...CE...FICIA	29-787
...INCULACION	11190
	65409
	11966

XW6595

U VARBT 07-29 00720
icx mun exg

CHILE-CONTAMINACION (Previsión)
BAJA LA POLUCION EN SANTIAGO

Santiago de Chile, 29 jul (EFE).— Un sorpresivo cambio en las condiciones climáticas que imperaron en Santiago la última semana provocó el descenso de los críticos niveles de contaminación que sufrió la capital chilena, que hoy amaneció sin preemergencia ambiental después de seis días seguidos bajo la medida.

Vientos procedentes del océano Pacífico lograron mejorar la ventilación del valle de Santiago, que está rodeado de altas montañas, y, en consecuencia, bajar los índices de polución.

El mejoramiento de la calidad del aire en Santiago fue certificado por las autoridades medioambientales del Gobierno, que constataron una significativa baja en los niveles de contaminación en todas las estaciones de monitoreo del aire capitalino.

La preemergencia había sido prorrogada durante toda la semana pasada debido a los críticos índices de polución, que se mantuvieron por sobre el nivel de 300 microgramos de partículas nocivas por metro cúbico de aire, provocando un significativo incremento de las enfermedades respiratorias especialmente en niños y ancianos.

El lunes, las últimas mediciones indicaron que los índices se situaban por debajo del nivel 100, considerado "bueno", por lo que se decidió suspender la preemergencia.

El levantamiento de la medida fue anunciado por el Intendente de Santiago, Germán Quintana, quien dispuso el término de la prohibición para transitar a que estuvo sometido el 60 por ciento del parque vehicular el lunes y que mantuvo fuera de circulación a más de 200.000 vehículos no catalíticos.

Hoy sólo regirá la tradicional restricción de dos dígitos, que impide transitar al 20 por ciento de los autos sin convertidor, que desde 1973, son los únicos autorizados a ingresar al país.

No obstante, se optó por mantener la suspensión de clases para párvulos y los estudiantes de educación primaria, quienes deberán volver a las aulas mañana.

La preemergencia ambiental durante casi una semana, hecho inédito en el país, paralizó alrededor de 100 fábricas diariamente, prohibió el uso de chimeneas y el uso irracional del automóvil, y restringió la actividad física a niños, embarazadas y ancianos.

La situación provocó pérdidas millonarias a las industrias que dejaron de funcionar e implicó un mayor gasto en los hospitales, que debieron atender 10.000 casos por infecciones respiratorias en la última semana.

Quintana señaló que "la voluntad del Gobierno es que Santiago siga siendo un polo interesante de desarrollo y una oportunidad de vida para todos los chilenos, pero en función de asumir los costos reales que ello representa", es decir, que quien desee vivir o trabajar en la capital, pague el precio que vale.

En ese marco se inscribe el nuevo plan de descontaminación para Santiago, dado a conocer el viernes por el propio presidente Eduardo Frei.

El plan que se mantendrá hasta el 2000 y requerirá una inversión de 600 millones de dólares, estableció estrictas restricciones al tráfico de vehículos no catalíticos y planteó una nueva norma de emisión de gases para las industrias.

Asimismo, planteó el mejoramiento progresivo de los combustibles, la reducción de las emisiones de calderas de industrias en hasta un 50 por ciento y la pavimentación de mil kilómetros de calles en la capital chilena.

También prohibió movimientos de tierra y demoliciones, congeló el parque de taxis en unos 53.000 vehículos y anunció que se gravará el uso del automóvil, con cuyo dinero recaudado (unos mil millones de dólares) se financiarán programas de descontaminación y forestación.

El plan fue criticado como "insuficiente" por organismos ambientalistas, médicos y políticos, que instaron al Gobierno a agregar otras medidas más profundas, como un cambio en el sistema del transporte público y el traslado del parque industrial a regiones, y la consideración de medidas a corto, mediano y largo plazo para mejorar la calidad ambiental.

Parlamentarios de la llamada "bancada verde" anunciaron que presentarán un recurso de protección contra el Intendente de Santiago y las autoridades de salud del mediambiente del Gobierno "por el desmedro que está sufriendo el derecho a la vida".

El diputado del Partido Por la Democracia (PPD), Guido Girardi, indicó que además se convocará a una paralización de actividades en la capital por cinco minutos en señal de protesta al nuevo plan de descontaminación.

"Hoy la única forma de que Santiago se exprese y denuncie que se está ahogando es enviar una señal sólida y contundente al Gobierno de que se requieren medidas reales", sentenció Girardi.

EFE

mm/op

07/29/09-27/97

04

9712921

Nº DOCUMENTO	
TITULO	
PROCE	518593
FEC	25-7-87
V	11190

XA6594

R VARBT 07-25 00653
icx sur

CHILE-CONTAMINACION
INVERTIRAN 600 MILLONES DOLARES PARA DESCONTAMINAR SANTIAGO

Santiago de Chile, 25 jul (EFE).- El presidente Eduardo Frei anunció hoy un millonario plan para prevenir y controlar la grave contaminación que sufre Santiago de Chile, que mañana cumplirá su cuarto día en preemergencia por la mala calidad del aire, situación que mantiene saturados los centros hospitalarios de la capital chilena.

Los críticos niveles de contaminación ambiental han provocado alarma pública, lo que obligó al Gobierno a elaborar un nuevo plan para disminuir esos niveles, que en los últimos cuatro días han sobrepasado los 300 microgramos por metro cúbico de partículas nocivas para el medioambiente y la salud.

El programa de descontaminación anunciado por Frei, que tendrá un costo de 600 millones de dólares, se aplicará durante los próximos tres años y contempla la creación de nuevos umbrales para decretar alarma por polución, actualmente alrededor del nivel 300, además de incorporar variables meteorológicas y clínicas en la evaluación de la calidad del aire.

Para ello se organizó un sistema coordinado para situaciones críticas, que incorpora estaciones monitoras en tiempo real y no en forma reactiva, como hasta el momento, y la predicción de la calidad del aire con el objeto de reducir el tiempo de exposición de los ciudadanos a la contaminación de Santiago, una de las ciudades más contaminadas del planeta.

La capital chilena se encuentra en un profundo valle, cercada por la cordillera de Los Andes y cerros de cordones transversales que impiden una buena ventilación, lo que facilita la acumulación de numerosos contaminantes del aire, en una zona donde se concentra la mayor actividad industrial de Chile.

El plan de descontaminación incluye la creación del Estado de Alarma Ambiental, que será aplicado "cada vez que se supere el nivel 200 en el índice de la calidad del aire", situación que implicará la adopción de medidas adicionales como la restricción de la circulación de vehículos durante dos días, lo que representará unos 280.000 vehículos menos en las calles de la ciudad.

En caso de superarse el nivel 300 se decretará preemergencia y se ampliará la restricción al 60 por ciento de los vehículos que circulan en Santiago y, cuando los índices suban a más de 500 microgramos de partículas contaminantes por metro cúbico de aire, se restringirá el 80 por ciento de la circulación de vehículos.

También se prohibirán las demoliciones, movimientos de tierra y transporte de áridos o escombros en la ciudad y se establecerá un gravamen al uso del automóvil con el objeto de incentivar una racionalización en su uso, el cual será destinado a un programa de forestación y otro de limpieza de las calles.

El plan incluye, además, la reducción de la oferta de estacionamientos en la ciudad y un proyecto de ley para congelar el número de taxis que circulan por Santiago.

Frei anunció, asimismo, la pavimentación de mil kilómetros de calles y pasajes de la capital chilena, con lo que se terminará con el actual déficit de pavimentación existente.

Esta semana se ha aplicado "preemergencia ambiental" por situarse la contaminación en el nivel 300, durante cuatro días

seguidos en la capital chilena, situación inédita en Chile.

En los últimos años se han implantado diversos programas para combatir la contaminación en Santiago, ninguno de los cuales ha dado resultado, por lo que se siguen aplicando medidas "parche" como la restricción de vehículos y el cierre momentáneo de las industrias que más contaminan en la zona.

Desde 1973 se autorizó la entrada sólo a vehículos catalíticos con el objeto de disminuir la suciedad del aire, pero la gran producción de "ozono malo" que generan los ha convertido también en otro foco de contaminación.

En los últimos días se ha paralizado el funcionamiento de 93 industrias y se ha restringido fuertemente el tráfico de vehículos en la capital chilena.

Asimismo, se ha recomendado evitar la actividad física al aire libre, la realización de viajes innecesarios en automóvil, la quema de hojas, maderas, carbón y otros combustibles y el uso de estufas que funcionen con esos materiales. EFE

mm/ab/CGR

07/25/22-28/97

06-06

9712921

Nº DOCUMENTO	9712922
TITULO	CONSORCIO REACTORES NUCLEARES ABRIRA OFICINA EN COREA NORTE
PROCE	618593
FECHA D:	24-7-97
VINCULACION	111901
	5074881
	119571
	658901

DP4101

U POXBT 07-24 00267
mun exg icx

COREA-NUCLEAR
CONSORCIO REACTORES NUCLEARES ABRIRA OFICINA EN COREA NORTE

Nueva York, 24 jul (EFE).-KEDO, el consorcio formado por Estados Unidos, Corea del Sur y Japón para suministrar dos reactores nucleares de agua ligera a Corea del Norte, abrirá una oficina en ese país el próximo lunes.

La oficina, que contará con personal de Corea del Sur, Japón y EEUU, estará ubicada en Kumho, en la provincia norcoreana de Hamyong, donde se construirán los reactores, dijo hoy KEDO (Organización para el Desarrollo Energético en la Península Coreana).

La apertura de la oficina, que también desempeñará funciones consulares para los expertos y empleados de KEDO, sus contratistas y subcontratistas, marca un "paso importante" en el proyecto de suministro de los dos reactores, agregó en un comunicado.

Los preparativos están en curso para iniciar las obras de construcción en agosto.

El personal de la oficina de KEDO gozará de los privilegios e inmunidades estipuladas en uno de los seis protocolos suscritos por el organismo con el Gobierno de Corea del Norte.

En 1995, EEUU llegó a un acuerdo con el aislado Gobierno comunista de Pyongyang por el cual se le suministrarían dos reactores de agua ligera a cambio de que congele su programa nuclear militar secreto.

Los reactores de agua ligera se prestan menos a la producción, a escondidas, de plutonio para bombas atómicas que los de fabricación soviética que tiene Corea del Norte.

KEDO abrirá su oficina en Corea del Norte ocho días antes de las negociaciones preliminares en Nueva York entre las dos Coreas, EEUU y China para remplazar con un tratado de paz el armisticio que puso fin a la guerra en la península coreana en 1953. EFE

AL/PL

01-02

0712922J

DP4101

U POXBT 07-24 00267
mun exg icx

COREA-NUCLEAR
CONSORCIO REACTORES NUCLEARES ABRIRA OFICINA EN COREA NORTE

Nueva York, 24 jul (EFE).--KEDO, el consorcio formado por Estados Unidos, Corea del Sur y Japón para suministrar dos reactores nucleares de agua ligera a Corea del Norte, abrirá una oficina en ese país el próximo lunes.

La oficina, que contará con personal de Corea del Sur, Japón y EEUU, estará ubicada en Kumho, en la provincia norcoreana de Hamyong, donde se construirán los reactores, dijo hoy KEDO (Organización para el Desarrollo Energético en la Península Coreana).

La apertura de la oficina, que también desempeñará funciones consulares para los expertos y empleados de KEDO, sus contratistas y subcontratistas, marca un "paso importante" en el proyecto de suministro de los dos reactores, agregó en un comunicado.

Los preparativos están en curso para iniciar las obras de construcción en agosto.

El personal de la oficina de KEDO gozará de los privilegios e inmunidades estipuladas en uno de los seis protocolos suscritos por el organismo con el Gobierno de Corea del Norte.

En 1995, EEUU llegó a un acuerdo con el aislado Gobierno comunista de Pyongyang por el cual se le suministrarían dos reactores de agua ligera a cambio de que congele su programa nuclear militar secreto.

Los reactores de agua ligera se prestan menos a la producción, a escondidas, de plutonio para bombas atómicas que los de fabricación soviética que tiene Corea del Norte.

KEDO abrirá su oficina en Corea del Norte ocho días antes de las negociaciones preliminares en Nueva York entre las dos Coreas, EEUU y China para remplazar con un tratado de paz el armisticio que puso fin a la guerra en la península coreana en 1953. EFE

AL/PL

07/24/23-03/97

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
2. E1/012	
(1-2-1-01-01)	
(01-2-1-01)	

9712922

02-02

Nº DOCUMENTO	9712923
1. E-4-11	518593
FECHA DE PRODUCCIÓN	19-7-97
VINCULO	11190 /
	66224 /
	11954 /

DF3317

R SUCBT 07-19 00297
mun exg icx

JAPON-NUCLEAR
PEQUEÑA FUGA RADIATIVA EN MAYOR CENTRAL NUCLEAR MUNDO

Tokio, 19 jul (EFE).- Una pequeña fuga radiactiva, que no salió al exterior, se registró el viernes en la mayor central nuclear del mundo, en Kashiwazaki Kariwa, informó hoy la empresa propietaria, Tokyo Electric.

Portavoces de la compañía aseguraron que entre dos y tres litros de vapor conteniendo una "pequeña cantidad de sustancia radiactiva" salió durante la mañana de un calibrador situado dentro de la unidad que alberga la séptima turbina de la central.

Las fuentes añadieron que ninguna persona resultó contaminada y que el escape, en "cantidades permisibles", no llegó a salir fuera de las instalaciones de la central eléctrica, situada a 300 kilómetros al noroeste de Tokio.

La empresa mantuvo en marcha la turbina pese a la fuga de vapor, dijeron los portavoces de la central.

La séptima turbina entró en funcionamiento el pasado día 2 de este mes. La central de Kashiwazaki-Kariwa produce 8,2 millones de kilovatios de electricidad, que hacen de ella la planta nuclear más grande del mundo.

Miembros del ayuntamiento de Kashiwazaki que se oponen a la central por no haberse demostrado la eficacia de las medidas de seguridad en un país proclive a los terremotos, mostraron su enfado porque la propietaria Tokyo Electric no notificó el escape hasta pasadas más de 12 horas después de ocurrir.

El incidente se produce el mismo día en que la corporación nacional encargada del desarrollo de la energía nuclear, DONEN, anunció la reducción de sueldos a varios funcionarios en castigo por haber falseado informes y acallado la fuga de sodio ocurrida en la central nuclear de Monju en diciembre de 1995.

Japón tiene en la actualidad 29 centrales nucleares en funcionamiento con un total de 52 turbinas que generan 51 millones de kilovatios de electricidad, mientras construye otros 7 reactores más. EFE

CD/RS

07/19/06-18/97

9712923.

01-01

Nº DOCUMENTO	9712923
EDICIÓN	518593
FECHA DE PRODUCCIÓN	19-7-97
VINCULO	11190
	66224
	11954

DF3317

R SUCBT 07-19 00297
mun exg icx

JAPON-NUCLEAR
PEQUEÑA FUGA RADIATIVA EN MAYOR CENTRAL NUCLEAR MUNDO

Tokio, 19 jul (EFE).- Una pequeña fuga radiactiva, que no salió al exterior, se registró el viernes en la mayor central nuclear del mundo, en Kashiwazaki Kariwa, informó hoy la empresa propietaria, Tokyo Electric.

Portavoces de la compañía aseguraron que entre dos y tres litros de vapor conteniendo una "pequeña cantidad de sustancia radiactiva" salió durante la mañana de un calibrador situado dentro de la unidad que alberga la séptima turbina de la central.

Las fuentes añadieron que ninguna persona resultó contaminada y que el escape, en "cantidades permisibles", no llegó a salir fuera de las instalaciones de la central eléctrica, situada a 300 kilómetros al noroeste de Tokio.

La empresa mantuvo en marcha la turbina pese a la fuga de vapor, dijeron los portavoces de la central.

La séptima turbina entró en funcionamiento el pasado día 2 de este mes. La central de Kashiwazaki-Kariwa produce 8,2 millones de kilovatios de electricidad, que hacen de ella la planta nuclear más grande del mundo.

Miembros del ayuntamiento de Kashiwazaki que se oponen a la central por no haberse demostrado la eficacia de las medidas de seguridad en un país proclive a los terremotos, mostraron su enfado porque la propietaria Tokyo Electric no notificó el escape hasta pasadas más de 12 horas después de ocurrir.

El incidente se produce el mismo día en que la corporación nacional encargada del desarrollo de la energía nuclear, DONEN, anunció la reducción de sueldos a varios funcionarios en castigo por haber falseado informes y acaallado la fuga de sodio ocurrida en la central nuclear de Monju en diciembre de 1995.

Japón tiene en la actualidad 29 centrales nucleares en funcionamiento con un total de 52 turbinas que generan 51 millones de kilovatios de electricidad, mientras construye otros 7 reactores más. EFE

CD/RS

07/19/06-18/97

9712923

01-01

Nº DOCUMENTO	9712924
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	25-7-97
VINCULACION	11190
	507466-
	523409-

XE0249

R VARBT 07-25 00369
mun exg icx

URUGUAY-NUCLEAR
INFORME DE IA PINTA SOMBRIO PANORAMA DE CENTROS RADIOTERAPIA

Montevideo, 25 jul (EFE).- Un estudio realizado hace un año por una misión de la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) recomienda el cierre de la mayoría de las instalaciones de radioterapia de Uruguay, reveló hoy el diario "El Observador".

La física española María Cruz Lizuain, que fue la encargada de elaborar el informe, constató la existencia de atraso tecnológico y negligencia en el manejo de las fuentes radiactivas.

"La mayoría de las instalaciones de radioterapia del país están constituidas por unidades obsoletas, que han sido dejadas de mantener por las empresas fabricantes hace muchos años, por lo que deberían ser clausuradas", se señala en el estudio al que tuvo acceso "El Observador".

El diario destaca que Lizuain visitó los once centros de radioterapia públicos y privados que existen en Uruguay entre el 22 de julio y el 10 de agosto de 1996 y el informe que redactó "nunca fue divulgado y fue celosamente guardado".

La especialista española califica de "buena" la formación de los radioterapeutas uruguayos y precisa que "se hace difícil de entender que trabajen en una situación tan precaria de medios y que realicen, en algunos casos, una radioterapia que corresponde a las primeras épocas de la especialidad".

Además de que los equipos son "obsoletos" y "reciclados", el informe destaca que no existen programas para un control de calidad periódico de los mismos y que el funcionamiento de las unidades sólo se verifica una vez al año mediante una inspección que efectúa un organismo oficial.

Al respecto, Lizuain indica que no hay expertos en radiofísica, salvo un ingeniero que presta sus servicios en un hospital privado de Montevideo, y los técnicos carecen de la supervisión de un especialista.

En sus recomendaciones al Ministerio de Salud Pública, la especialista señala que es "imprescindible disponer de una reglamentación que regule las actividades donde se utilicen fuentes radiactivas o generadores de radiaciones ionizantes" y considera "importante" promover la formación de expertos en radiofísica.

Desde febrero de 1996 está en el Parlamento, aunque no ha sido tratado todavía, un proyecto de ley para regular el uso de las fuentes radiactivas remitido por la Dirección Nacional de Tecnología Nuclear (DINATEN). EFE

ar/fr

07/25/13-38/97

9712924

01-01

Nº DOCUMENTO	9712925
TITULO	México - Espacio
PROYECTO (1)	518593
FECHA DE EMISIÓN	31-7-97
VINCULACIÓN	111901
	México
	11965

DP5135

R CYTBT 08-01 00207
icx mun exg

MEXICO-ESPACIO
QUINTO SATELITE MEXICANO SE PONDRÁ EN ORBITA EN 1998

México, 31 jul (EFE).-- El quinto satélite mexicano, tercero de la serie "Morelos", será puesto en órbita en agosto o septiembre de 1998 con una inversión total de 189,5 millones de dólares, anunció hoy el director general de la empresa Satélites Mexicanos, Enrique Cervantes.

El satélite, que tendrá una vida útil de 15 años, será lanzado desde el centro espacial europeo en Kuru (Guyana Francesa) por la empresa "Arianne Space" y tendrá una potencia tres veces superior a la de los "Morelos" I y II, con una cobertura de 19,7 millones de kilómetros cuadrados, indicó el funcionario.

La construcción del "Morelos III" supuso una inversión de 90,5 millones de pesos (11,6 millones de dólares) y la empresa que lo pondrá en órbita cobrará 99 millones de dólares, explicó Cervantes al visitar el centro de control de satélites en la capital mexicana.

El director de Telecomunicaciones de México, Carlos Mier y Terán, indicó que la señal del "Morelos III" permitirá una cobertura que comprende el sur de Estados Unidos, América Central, el Caribe y el norte de Sudamérica.

Actualmente, México tiene en uso el sistema de satélites "Morelos" I y II, de los cuales uno quedará inservible en 1998, así como los "Solidaridad" I y II. EFE

JTH/MF/AB/JMA

08/01/00-32/97

01-01

9712925

Nº DOCUMENTO	9712926
TÍTULO	
PROCESO	518593
FECHA DE	10-07-97
VINCULO	11190 / Mexico / 11935 /

4A5189

R POXBT 07-11 00289
icx mun exo

MEXICO-NUCLEAR
PERUANO ENRIQUE ROMAN-MOREY REELEGIDO AL FRENTE DE OPANAL

México, 10 jul (EFE).- El diplomático peruano Enrique Román-Morey fue reelegido hoy en la capital mexicana secretario general del Organismo para la Proscripción de la Armas Nucleares en América Latina y el Caribe (OPANAL).

Román-Morey es secretario general de la OPANAL desde el 1 de enero de 1994 y ha sido reelegido por aclamación para el periodo 1998-2001 por los países que participaron hoy en el XV periodo ordinario del organismo.

El OPANAL es el máximo ente intergubernamental de los países de América Latina y el Caribe que han firmado y ratificado el Tratado de Tlatelolco, que convirtió a la región en la primera zona libre de la amenaza de armas nucleares.

El Tratado de Tlatelolco fue abierto a la firma en 1967 en la capital mexicana y, hasta la fecha, el único país que no es miembro pleno del OPANAL es Cuba, que firmó el acuerdo pero no lo ha ratificado.

Las potencias nucleares mundiales -Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, China y Rusia- firmaron el Tratado como estados vinculados y Holanda lo hizo por tener territorios bajo su jurisdicción en la zona de aplicación.

Para la reelección de Román-Morey al frente del OPANAL, los países consideraron "la exitosa gestión" del secretario general en cumplimiento del Tratado de Tlatelolco y en beneficio de sus partes, de acuerdo con un comunicado oficial.

Los miembros del OPANAL expresaron su reconocimiento al diplomático peruano por la "dedicación y eficacia" con la que ha llevado a cabo las elevadas funciones de la Secretaría General desde su elección en mayo de 1993.

Román-Morey es diplomático de carrera del servicio exterior de Perú desde 1971 y ha estado destinado en las embajadas peruanas en Perú en Suiza, Canadá, Italia, Yugoslavia, Bolivia, Egipto y México. EFE

jth/MV/CGR

07/11/00-10/97

9712926

01-01

Nº DOCUMENT	9712927
TITULO	
PROCEDE	518593
FECHA	11-7-97
VINCULA	11190 /
	05863 /
	11950 /

XA5225

R VARBT 07-11 00601
mun

FRANCIA-NUCLEAR
ACUSACIONES CONTAMINACION MARINA AVIVA "GUERRA NUCLEAR"

París, 11 jul (EFE).— Las acusaciones de Greenpeace contra una fábrica francesa de verter sustancias radiactivas en el mar de Normandía han obligado al Gobierno a adoptar medidas preventivas y avivado la guerra en el sector nuclear.

La polémica sobre la fábrica de La Hague (Normandía) comenzó hace dos años tras las informaciones de un experto en bioestadística y epidemiología de que los jóvenes que viven en un radio de diez kilómetros en torno a la fábrica corren diez veces más el riesgo de sufrir una leucemia que el resto.

Para calmar los ánimos, la ministra de Medio Ambiente, la dirigente "Verde" Dominique Voynet, ha decidido limitar a pescadores y turistas el acceso a la zona marítima objeto del conflicto, que un portavoz de Greenpeace, Gero Lucking, calificó de "basurero radiactivo".

Además, ha solicitado un estudio sobre la radiactividad en el sector a la Oficina de Protección contra Rayos Iónicos (OPRI), cuyos resultados serán comunicados la próxima semana.

Voynet explicó que si las conclusiones confirman las acusaciones de Greenpeace se adoptarán medidas, lo que puede suponer la revisión de las autorizaciones de emisión de residuos de la fábrica.

En el ojo del huracán está la denuncia de Greenpeace y los resultados de un estudio de los servicios sanitarios de Hamburgo (Alemania), que indican un nivel de radiactividad al parecer superior a las normas alemanas, pero inferior a las francesas y a las autorizadas por la Comisión Europea.

Paradójicamente, muchos de los desechos que se tratan en la fábrica de La Hague proceden de centrales nucleares de Alemania, aunque el principal cliente es Japón.

La polémica se avivó al comenzar la operación de limpieza de la canalización por la que los efluentes radiactivos son vertidos al mar, a 1,7 kilómetros de la costa, en una zona de fuertes corrientes marinas.

Según un portavoz de los servicios sanitarios de Hamburgo, los desechos nucleares vertidos en el canal de La Mancha presentan un alto nivel de radiactividad, con una media de 155 millones de becquerels (Bq) de tritio por litro.

El laboratorio de Hamburgo efectuó el análisis a petición de Greenpeace, que envió 15 litros de líquido procedente de la fábrica y 30 kilogramos de sedimentos radiactivos depositados junto a la tubería de la planta que expulsa ese líquido al mar.

Según un comunicado oficial, los primeros resultados de los análisis efectuados por la OPRI indican la "ausencia de radiactividad detectable a partir de una distancia de 50 metros de la canalización" de la fábrica.

También muestran que no se ha detectado una radiación mayor de la natural en las playas próximas ni radiactividad superior a un becquerel por kilo en el marisco y el pescado capturado en la zona, según la nota.

El nivel de radiactividad detectado en el agua en un perímetro de 2,5 metros alrededor de la extremidad de la canalización es de unos 100.000 Bq por kilo y de 10.000 bq en una zona de 40 metros

en el eje de la tubería, según las autoridades francesas.

La radiactividad natural del mar es de aproximadamente 10 Bq por litro en tritio, pero puede llegar incluso a 20, mientras que la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha fijado el límite máximo a 7.000 Bq por litro en el caso del litio.

La COGEMA (Compañía General de Materias Nucleares, que explota la fábrica de La Hague) argumenta que las mediciones alemanas corresponden a sustancias obtenidas del interior de la tubería, antes de diluirse en el agua.

Greenpeace ha presentado un recurso judicial para que se suspenda la limpieza de la cañería, petición apoyada por los "verdes", que estiman necesario un estudio fiable, debatir la reducción a nivel cero de los desechos en el mar y delimitar las zonas donde está autorizada la pesca y el baño. EFE

ag/aj/tcr/pq

07/11/09-26/97

9712927

02-02

Nº DOCUMENTO	9712928
TITULO	
PRO: F	518593
FECH	2-7-97
VI EDU	11190
	66224
	41957

YA4436

U CYTBT 07-02 00216
icx mun exp

JAPON-NUCLEAR
PONEN EN MARCHA MAYOR CENTRAL NUCLEAR ENERGETICA DEL MUNDO

Tokio, 2 jul (EFE). - La central nuclear japonesa de Kashiwazaki-Kariwa (300 kilómetros al noroeste de Tokio) puso hoy, miércoles, en marcha su séptima turbina atómica que eleva la capacidad total de generación de electricidad a 8.2 millones de kilovatios y la convierten en la mayor del mundo.

La nueva turbina del complejo nuclear, situado en las costas del mar de Japón de la provincia de Niigata, se ha construido en cinco años con un coste de 370.000 millones de yenes (unos 3.246 millones de dólares).

Grupos cívicos y activistas antinucleares protestaron la puesta en marcha del último reactor nuclear de la central, argumentando problemas de seguridad por la gran concentración de turbinas nucleares, en un país propenso a sufrir terremotos.

La ampliación generadora de la central, que sobrepasa en potencia los 7.3 millones de kilovatios de una central canadiense que hasta ahora era la mayor del mundo, se produce en un momento de fuerte crítica y desconfianza social ante los engaños y ocultación de accidentes de los responsables del desarrollo energético nuclear del Japón.

En la actualidad, este archipiélago tiene 29 centrales nucleares en funcionamiento con un total de 52 turbinas que generan 51 millones de kilovatios de electricidad, y construye otros siete reactores más. EFE

CD/PG

07/02/03-40/97

9712928

01-01

Nº DOCUMENTO	9712929
TÍTULO	
PRIME	518593
FECHA	1-7-97
VOLUMEN	11190
	507488
	KEDO
	65890

XA4413

R FOXBT 07-02 00154
mun exg

COREA-NUCLEAR
COREA NORTE Y CONSORCIO KEDO FIRMARAN MAÑANA ACUERDOS

Nueva York, 1 jul (EFE).— El Gobierno de Pyongyang y el consorcio KEDO —en el que participan EEUU, Japón y Corea del Sur— firmarán mañana, miércoles, en Nueva York los acuerdos para la puesta en marcha del proyecto de construcción de dos reactores nucleares en Corea del Norte, según se informó hoy.

El consorcio Organización para el Desarrollo de la Energía en la Península Coreana (KEDO) anunció la firma de los acuerdos como el resultado de las conversaciones a nivel de expertos que comenzaron el 23 de junio y que estuvieron centradas en la política y medidas técnicas dirigidas al comienzo de los preparativos para el proyecto.

Los acuerdos serán firmados por el director ejecutivo de KEDO, Stephen Bosworth, y el embajador norcoreano, Ho Johg.

La ceremonia coincide con una ronda de conversaciones bilaterales entre EEUU y Corea del Norte, que también se celebrará en Nueva York. EFE

PDP/LUL/PG

07/02/01-06/97

01-01

9712929

Nº DOCUMENTO	9712930
TITULO	EE. PENTAGONO
PROCED. CIA	518593
FECHA DE PUBLICACION	8-7-97
	11190
	65890
	11935

3A5019

R FOXBT 07-09 00287
icx mun exo

EEUU-PENTAGONO

CONFISCAN MOTOR PARA SUBMARINO NUCLEAR E INFORMACION SECRETA

Washington, 8 jul (EFE).— El Servicio de Aduanas de Estados Unidos ha confiscado desde 1990 cerca de 90.5 millones de dólares en material secreto del Pentágono que iba a ser vendido en el extranjero de forma ilegal, se informó hoy, en el Senado.

Entre ese material confiscado se encuentra un motor de propulsión para submarinos nucleares, discos de ordenador "secretos", sistemas de navegación para el caza "invisible" F-117 y piezas de repuesto para cohetes antimisiles "Patriot".

El senador republicano por Iowa Charles Grassley denunció hoy que esto había ocurrido por la existencia de "malos procedimientos administrativos" y criticó al Pentágono por no controlar mejor la parte del arsenal que supuestamente le sobra.

Bonni Tischler, alto funcionario del Servicio de Aduanas de EEUU, consideró que todo ese material hubiera representado una importante amenaza contra EEUU y el mundo en general si hubiera caído en manos de terroristas o gobiernos sin escrúpulos.

Grassley, presidente del subcomité de Justicia del Senado, criticó, asimismo, al Departamento norteamericano de Defensa por facilitar las cosas a los "enemigos" de Washington y advirtió que a partir de ahora debe tener más cuidado con cualquier sistema de armas o repuestos que se venda al exterior.

El representante del Servicio de Aduanas solicitó que el Congreso asegure que cualquier equipo militar sea "desactivado" antes de que el Gobierno o empresas privadas lo vendan en el mercado, sea dentro o fuera de Estados Unidos.

El Pentágono es contrario a destruir el equipo militar que le sobra con la esperanza de que sea una importante fuente de ingresos. En 1996 recaudó 302 millones de dólares por este concepto y este año la cifra final será superior. EFE

RMI/IBR/CGR

07/09/02-12/97

01-01

9712930

Nº DOCUMENTO	9712931
TITULO	
PROCEDENCIA	518503
FECHA DE P. NCI	7-7-97
VINCULACION	11190-
	66814
	523709
	523709

XA4935

U FOXBT 07-08 00175
icx mun exg

PERU-NUCLEAR
PERU RATIFICA CONVENCION SEGURIDAD NUCLEAR ANTE PAISES OIEA

Lima, 7 jul (EFE).-- El Gobierno peruano depositó el documento de ratificación de la Convención sobre Seguridad Nuclear, adoptada en la ciudad de Viena, en septiembre de 1974, informó hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores de Perú.

El documento fue depositado por el representante permanente del Perú ante el Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), el embajador Gilbert Chauny de Porturas Hoyle.

El principal objetivo de la Convención es conseguir y mantener un alto grado de seguridad nuclear en todo el mundo a través de la mejora de las medidas nacionales y de la cooperación internacional; establecer y mantener defensas eficaces contra los potenciales riesgos radiológicos en las instalaciones nucleares a fin de proteger, a la sociedad y al medio ambiente, de los efectos nocivos de la radiación ionizante, así como prevenir los accidentes con consecuencias radiológicas.

En la primera reunión preparatoria, en abril pasado, se aprobaron las reglas de procedimiento y financiación, entre otros aspectos. EFE

DME/MC/PG

07/08/03-10/97

9712931

01-01

Nº DOCUMENTO	9712932
TITULO	LOS PAISES CENTROAMERICANOS SE REUNEN PARA LA REUNION EN KYOTO.
PROCESO	518593
FECHA DE	7-7-97
CULACI	11190
	11295
	66224
	11048

11888✓

REFRAT

R FOXRT 07-07 00367
asp icy

CENTROAMERICA-MEDIO AMBIENTE
REGION SE UNE CONTRA "PARAISOS POLUCION", DICE MINISTRO C.RICA

San José, 7 jul (EFE).— Los países centroamericanos plantearán, como un solo bloque, su rechazo a los "paraísos de polución" en la próxima cita sobre cambio climático, que se celebrará a finales de año en Kioto (Japón), anunció hoy el ministro costarricense de Medio Ambiente y Energía de Costa Rica, René Castro.

La "propuesta regional", a iniciativa de Costa Rica, se presentará durante la Convención Marco del Cambio Climático, prevista para diciembre en la ciudad japonesa, después de su confirmación por los gobiernos de la región el próximo 15 de julio, en Nicaragua, explicó a EFE el ministro.

Centroamérica rechaza la intención de las empresas transnacionales de los países desarrollados de instalar sus plantas contaminadoras en las naciones subdesarrollados, agregó.

Precisó que la propuesta de su país busca "que se contabilicen las emisiones con gases que producen el efecto invernadero" tanto en cada territorio nacional como las que llevan a cabo compañías de las naciones industrializadas en otros Estados.

"De esa manera prevenimos cualquier intento de crear 'paraísos de polución' en las naciones subdesarrolladas", afirmó Castro, quien agregó que, pese al fracaso de la reciente cumbre de Nueva York, donde se analizó la situación del medio ambiente desde la celebración de la Cumbre de Río, en 1992, la cita de Kioto abre esperanzas.

Costa Rica, que desarrolló un título para financiar la fijación mundial de carbono en sus bosques naturales, con la primera venta por dos millones de dólares a Noruega, cree que ésta es una alternativa de cooperación entre países ricos y pobres.

"Si hay una contabilidad ambiental correcta (según la propuesta centroamericana) se evitan distorsiones de empresas no muy serias y no muy responsables ecológicamente para buscar lugares donde las exigencias ambientales sean menores", explicó el ministro.

René Castro dijo que Costa Rica se mostró "sorprendida" tras constatar la poca disposición de los países desarrollados a cumplir los compromisos adquiridos en Río-92.

Sin embargo, la globalización y las responsabilidades internacionales "obligarán a que países pequeños asumamos un papel más activo y más crítico, y buscar alternativas para la cooperación Sur-Sur", añadió. EFE

MDS/RSM/LTM/fr

07/07/20-07/97

9712932

01-01

Nº DOCUMENTO 9712933
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 510593
FECHA DE PRESENCIA 2-7-97
VINCULACIONES 11190 ✓
65090 ✓
11976 ✓

U VARET 07-03 00158
icx mun exq

EEUU--NUCLEAR
EEUU DIO COMIENZO PRUEBAS NUCLEARES SUBTERRANEAS EN NEVADA

Washington, 2 jul (EFE).-- Estados Unidos dio comienzo a una serie de pruebas nucleares subterráneas en el desierto de Nevada, según informó hoy, miércoles, el Departamento de Energía.

Con tal motivo, fueron explosionados diversos productos químicos en un túnel subterráneo, con el objetivo de medir el impacto sobre el plutonio bajo una presión alta, lo que fue calculado por métodos computerizados.

Las últimas explosiones de armas nucleares por parte de EEUU se llevaron a cabo en 1992 y, en esta ocasión, se pretende calcular cómo afectaría la antigüedad a los materiales de las armas del arsenal nuclear norteamericano, así como predecir el comportamiento del armamento.

EEUU tiene previsto celebrar en el próximo año y medio otras cinco pruebas nucleares de esta clase, lo que ha acarreado las críticas de grupos ecologistas, que se quejan del eventual impacto que puedan tener las mismas en el medio ambiente. EFE

CM/PG

07/03/03-13/97

9712933

01-01

Nº DOCUMENTO	9712935
TÍTULO	
ROCE	510593
ECHA 0-3-97	2-7-97
INCULACI 2	11190
	PANAMA
	65090
	11950

XA4570

R FOXBT 07-03 00402
icx msp exo

PANAMA-EEUU/URANIO /
EMBAJADOR EEUU DIO EXPLICACIONES CANCELLER SOBRE EXPERIMENTOS

Panamá, 3 jul (EFE).— El embajador de Estados Unidos en Panamá, William Hughes, se reunió hoy con el ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, a quien explicó los experimentos que hizo en este país el ejército norteamericano con proyectiles de uranio empobrecido y armas químicas.

Las prácticas con estos materiales contaminantes se hicieron en laboratorios con personal norteamericano "altamente cualificado", que nunca detonó estas municiones, sólo las expuso dentro de contenedores a los efectos del clima tropical, explicó.

Estos armamentos fueron retirados de Panamá una vez se terminaron las pruebas, las últimas entre 1993 y 1994 en un centro de experimentación situado en Corozal, sector Pacífico del Canal.

Hughes dijo que, aunque no era embajador en este país en esa época, está seguro que EEUU cumplió con lo establecido en el Tratado del Canal de Panamá y notificó al entonces gobierno panameño la realización de esas prácticas.

El embajador estadounidense detalló que hoy, jueves, acudió al despacho del canciller panameño para explicarle en qué consistían las pruebas realizadas.

Apuntó que Estados Unidos está recopilando toda la información disponible de las últimas cuatro décadas sobre las actividades militares que desarrolló en Panamá que pueden haber dejado algún grado de contaminación ambiental o peligro a la vida, para transmitirla al gobierno panameño y coordinar las medidas a tomar.

Hughes indicó que el pasado fin de semana recorrió a pie algunos de los sectores en donde se ha detectado presencia de munición sin detonar, dejada por los militares estadounidenses en lugares remotos del área del Canal, los cuales están debidamente rotulados para disuadir a las personas de internarse en ellos.

Estos lugares suman unas 5.000 hectáreas divididos en los campos de tiro de Emperador, Balboa (en el sector Pacífico), Piñas y parte de la base militar de Sherman, ambos en el Caribe.

El Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá, mediante un comunicado, aseguró el pasado martes que desde finales de la Segunda Guerra Mundial no ha autorizado a EEUU ni a nadie, a realizar pruebas en su territorio con material tóxico y que no tiene certeza de que esto haya ocurrido en este país.

Una organización ambientalista estadounidense divulgó un informe del Departamento de Defensa de EEUU en el que se habla de posibles pruebas en Panamá con munición con uranio empobrecido y con gases tóxicos, lo que ha sido rechazado. EFE

LBB/AB/PG

07/03/22-43/97

9712935

01-01

Nº DOCUMENTO	9712936
TITULO	Colombia expuso proyectos para el Medio Ambiente
PROCESO	518593
FECHA DE PROC	CIA 3-7-97
RELACION	11190
	501889
	11295
	Colombia

XD1200

R FOXBT 07-03 00287
mun exg icx

ONU-M.AMBIENTE/COLOMBIA
GOBIERNO PRESENTO PROYECTOS POR VALOR 1.047 MILLONES DOLARES

Bogotá, 3 jul (EFE).- Colombia presentó varios proyectos por valor de 1.047 millones de dólares a entidades multilaterales, agencias y delegaciones de países que asistieron en Nueva York a la segunda Cumbre de la Tierra, informaron hoy fuentes oficiales.

El ministro colombiano del Medio Ambiente, Eduardo Verano de la Rosa, dijo hoy que, además de las gestiones multilaterales propias de esta cita de quince días que concluyó la pasada semana, la delegación de su país expuso una agenda de cooperación y desarrollo propia.

Las iniciativas promovidas por Colombia, país considerado el tercero del mundo en biodiversidad después de Brasil e Indonesia, tienen que ver con el cambio climático, los bosques, las aguas y el acceso a los recursos genéticos.

El ministro del Medio Ambiente explicó que la agenda nacional fue discutida en una docena de entrevistas bilaterales con países avanzados o en vías de desarrollo, entre ellos Holanda, Canadá, Estados Unidos, Dinamarca, Noruega y Panamá.

La creación de una universidad indígena en la Amazonia de Colombia es una de las iniciativas de la agenda, proyecto en el que asesorará Dinamarca y que tiene como objetivos la conservación y el desarrollo de los conocimientos, innovaciones y prácticas de manejo de los recursos naturales de las comunidades aborígenes.

Otro proyecto para la conservación de los bosques amazónicos también fue convenido por los países que comparten con Colombia la cuenca del río Amazonas -Venezuela, Perú, Brasil, Bolivia, Ecuador, Guyana y Surinam-.

Colombia, además, presentó al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) propuestas relacionadas con el tratamiento de aguas negras, residuales o servidas en Colombia, donde sólo se tratan el 3 por ciento. EFE

JGH/mmg

07/03/20-12/97

01-01

9712930E

Nº DOCUMENTO	9712937
TÍTULO	CALENTAMIENTO DE LA TIERRA
Nº DE REGISTRO	518593
FECHA	4-4-97
RECIBIDA	1190/
	65709/
	12759/
	11978/

LA TIERRA PROVOCA CRECIENTES CAMBIOS EN EL CLIMA.

TD6964

R VARBT 07-04 00810
icx mun exg

CHILE-ANTARTIDA (Crónica)
CALENTAMIENTO DE LA TIERRA PROVOCA CRECIENTES CAMBIOS CLIMA

Por Mónica Medel

Santiago de Chile. 4 jul (EFE).— El progresivo aumento de la temperatura a nivel mundial, que se ha incrementado en 2,5 grados en los últimos 50 años, está provocando crecientes cambios en el clima de la Antártida, algunas de cuyas islas más cercanas al continente registran visitas de aves provenientes de América.

En los últimos años en las Islas Shetland del Sur se han avistado especies como cisnes de cuello negro, garzas bueyeras, patos silvestres, pajaritos "playeros" e incluso palomas, aves que no son propias del riguroso clima antártico y que, en su mayoría, mueren al poco tiempo de su llegada.

"Aunque una golondrina no hace verano, es un indicio de que algo está ocurriendo", señaló a EFE el jefe del Departamento Científico del Instituto Antártico Chileno (INACH), Daniel Torres.

El cambio climático global que afecta al planeta y cuyo origen se remonta al tiempo de la revolución industrial en el siglo XIX ha sido profusamente estudiado en los últimos 50 años y uno de los sitios que mejor refleja estas modificaciones es la península de Palmer, cuyo extremo más cercano a América, a unos 900 kilómetros, posee "los mejores indicadores para mostrar el cambio global".

Hasta el momento las evidencias más notorias del aumento de la temperatura en el llamado "continente helado" corresponden al creciente derretimiento y retroceso de los glaciares que dan a la costa y al presumible aumento de la frecuencia con que suceden fenómenos como el desprendimiento de grandes bloques de las plataformas de hielo antártico.

En 1995 un témpano de 35 por 80 kilómetros se desprendió de la "Barrera de Larssen", en el Mar de Weddell, y derivó por el océano Atlántico para fracturarse en trozos más pequeños, algunos de los cuales llegaron incluso hasta las costas de Uruguay.

Sin embargo, no fue éste el bloque helado más grande en separarse del continente blanco ya que en 1987 un gigantesco témpano de 154 por 40 kilómetros de extensión se desprendió de la plataforma de Ross, la más grande de la Antártica.

Aunque los científicos coinciden en que la separación de estos grandes bloques de hielo del continente puede ser el resultado de un cúmulo de factores diversos, lo cierto es que en las pequeñas plataformas de hielo que rodean la Antártica ha habido cambios drásticos.

"Algunas se están destruyendo", afirmó a EFE el ingeniero civil geógrafo del INACH Ricardo Jaña, lo que se une al retroceso de hasta 200 metros de algunos glaciares desde 1965.

La Antártida tienen 14 millones de kilómetros cuadrados de superficie y está cubierta por 30 millones de kilómetros cúbicos de hielo, que representan el 90 por ciento de los hielos del mundo y la mayor reserva de agua dulce del planeta.

A la capa de hielos continentales se agregan los de tipo marino, que no están asentados sobre terreno sólido y varían de 4 a 20 millones de kilómetros cuadrados según sea verano o invierno.

Los últimos períodos invernales han registrado menos precipitaciones de nieve que lo acostumbrado pese a que se prevé un aumento en las de este año, debido en parte a la corriente

9712937

cálida de "El Niño", que en estos momentos afecta al clima americano.

A raíz de este hecho, fruto del aumento de la temperatura, la inhóspita región ha podido gozar de más lluvias y días de sol.

Sin embargo, todavía no se conocen los efectos de este aumento de la temperatura en la Antártica y las formas de vida que la habitan, así como tampoco se sabe detalladamente cuáles han sido las consecuencias del adelgazamiento de la capa de ozono de la atmósfera, que filtra las radiaciones ultravioleta, en ese lugar.

Se ha detectado un notorio incremento en algunas especies, como los lobos marinos y la foca cangrejera (una de las cinco especies que viven en la Antártica), que se alimentan básicamente de krill, un pequeño crustáceo marino de alto poder nutritivo que ha proliferado a raíz de la disminución de sus grandes depredadores naturales, las ballenas azul y de aleta, que fueron casi exterminadas por los cazadores.

Sin embargo, también se presume que otras poblaciones de focas, que se nutren de otros alimentos, están disminuyendo, como la de Weddell, la de Ross, la leopardo y el elefante marino.

Continuos aluviones originados en el retroceso de los glaciares han derivado en la acumulación de sedimentos en algunos puntos de la costa, lo que impide la proliferación de algas que sirven de alimento a algunas especies.

El ecosistema antártico se encuentra protegido de manera integral por el Tratado Antártico de 1961, al que posteriormente se añadió el Protocolo de Madrid, la Convención para la Conservación de las Focas Antárticas (1962) y la Convención para la Conservación de los Recursos Biomarinos Antárticos (CAMELAR).

No obstante, para tener bases científicas de los últimos cambios en la fauna el Comité Científico para la Investigación Antártica (SCAR, en sus siglas en inglés), está impulsando el estudio de la población de focas en el continente, que estará a cargo de diversos países, entre ellos Chile y Estados Unidos, y se llevará a efecto entre 1998 y 1999.- EFE

mm/AG/lm

07/04/09-11/97

0712937

02-02

Cambios climáticos mundiales, sequías en Uruguay

Los cambios climáticos a nivel mundial, a las puertas del milenio, continúan siendo poco predecibles. El planeta se encuentra en un período interglacial que se inició hace casi 10 000 años (el período interglacial anterior se remonta a 120 000 años). La Tierra debería estar en camino hacia un enfriamiento progresivo y sin embargo, el efecto invernadero, la deforestación, el aumento de las emisiones de gas carbónico han recalentado la biósfera. Las consecuencias de la actividad humana sobre el clima tampoco son predecibles. El caso es que un insólito verano de seis meses de duración extendió su languidez por estos lares hasta las puertas del invierno. La sequía, la obligación de echar mano a alternativas para las reservas de agua potable y una frontera que se esfumó, allá en el norte, fueron algunas de sus repercusiones. Ahora vino el frío, pero en este mundo nada es seguro.

El verano había empezado puntual, pero cuando, en pleno marzo, las temperaturas seguían alcanzando los treinta grados a la sombra, la cosa empezó a complicarse. Una de las peores consecuencias - por sus efectos sobre la producción - son las sequías, que afectan pasturas y aguadas.

Corrientes marinas

Recién en estos días la Dirección Nacional de Meteorología hizo público un comunicado con las perspectivas climáticas «hacia fines de mayo de 1997». Las anomalías que comprenden a toda la región del cono sur se originan en las perturbaciones observadas en la corriente de «El Niño». El Sistema Mundial de Observación del Clima, SMOC, desempeña un rol vital en este sentido, al vigilar en forma continua el sistema climático del planeta, detectando los cambios a nivel regional o global e intentando prever variaciones estacionales, interanuales o a largo plazo. En la conferencia mundial de Ginebra del pasado año, se habían realizado recomendaciones para reforzar, por ejemplo, los sistemas de observación de la Antártida, extendiendo el despliegue de boyas de deriva en las zonas de hielos marinos como parte del Programa Internacional de Boyas del Antártico. Asimismo se procuró reforzar el Programa Aerológico Automatizado a Bordo de Buques y el Sistema de Transmisión Automático de Observaciones de Aeronaves para los datos meteorológicos. Una tercera recomendación de la conferencia de expertos daba cuenta justamente de la necesidad de aumentar las observaciones de capas superficiales y superiores de

las corrientes marinas, como acaba de ocurrir con «El Niño».

Pero no todos los estados instrumentan políticas de previsión en torno a los cambios climáticos.

Las observaciones en la región de los océanos Pacífico e Índico indican que una mancha de agua, con temperatura superficial del mar anormalmente caliente se está corriendo hacia el este, en la zona ecuatorial del Pacífico desde el norte de Australia, con una velocidad de 5 a 10 grados de longitud por mes. A mediados de mayo, la mancha se conectó con otra mancha de agua superficial, también caliente, al sur de México. Esto indicaba que la fase fría de «El Niño» (que los meteorólogos llaman «La Niña») había concluido. En el Índico se espera un monzón de verano muy intenso que inhibiría un desarrollo profundo del fenómeno de El Niño.

Por otra parte, el aire frío seguía «pegado» al núcleo continental antártico. En la península antártica se registra un fenómeno tan inusual como lo que ocurre (valgan los paralelismos) en nuestro país: 10 grados sobre cero, en pleno mayo, en plena península Antártica.

Todos estos fenómenos y otros, como la zona de convergencia intertropical que inhibía las nubes y la lluvia sobre nuestro territorio, comenzaron a cambiar demasiado tardíamente e incluso puede ser que sus efectos se prolonguen un poco más, hasta el mes de julio.

Cambio global: modelos e hipótesis

Dos décadas atrás aún era impensable

20 9 97
1190 7
507466
11978

01-02

9712938

la interdisciplinaria que rige hoy los estudios climáticos. Hablar de Paleoclimatología, por ejemplo, era ceñirse estrictamente al ámbito académico. Se suponía que las condiciones climáticas eran más o menos estables, al menos en los tiempos que rigen el desarrollo de las culturas humanas, con leves variaciones, perceptibles al paso de los siglos. Sin embargo, el frágil equilibrio de la biósfera y la espectacularidad del descubrimiento (hace apenas diez años) de la expansión del agujero de ozono (la delgadísima capa de gas que protege la superficie del planeta de la radiación ultravioleta del sol) afectada por el uso en gran escala de los compuestos clorofluorocarbonados, propulsó el desarrollo de la investigación interdisciplinaria. Paleoclimatología, geoquímica, geofísica, arqueología e investigación histórica, suman sus datos hoy al estudio llevado a cabo con tecnologías cada vez más sofisticadas por parte de satélites, globos sonda, barcos y estaciones meteorológicas. Todo esto hoy es conocido como 'Cambio Global'. El proyecto CLIMAP, de la National Science Foundation norteamericana, permitió reunir un enorme volumen de información sobre el tema.

Se conocen proyecciones sobre el efecto invernadero, el déficit de oxígeno y humedad que provocaría la supresión de las plurielvas tropicales. Las hipótesis basadas en estas proyecciones, (que incluyen un eventual aumento de las erupciones volcánicas, que disminuyen la temperatura en la superficie terrestre en unas décimas de grado) no son nada optimistas, por cierto.

Es sabido que el próximo siglo dará cabida a grandes cambios climáticos: lluvias extremas alrededor de las regiones ecuatoriales, sequías estivales intensas en las regiones habitualmente templadas (como la nuestra), aumento del número de ciclones tropicales y un ascenso del nivel de los océanos. Lo que nadie está en condiciones de prever con exactitud es cuándo ocurrirán y en qué medida se desarrollarán.

Los modelos físico-matemáticos que escenifican en las computadoras estos panoramas futuros, no permiten predecir la influencia de factores mucho más delicados, que podrían desencadenar, acentuar o mitigar los procesos previstos. Siempre hacen falta más datos de los disponibles.

Las tres principales hipótesis manejadas sobre los comportamientos del sistema ambiental de nuestro planeta suponen: la primera de ellas, que los cambios a condiciones ambientales muy diferentes pueden ser muy rápidos; una segunda, establece que la actividad humana podría disparar estos cambios, que de otro modo serían lentos y previsibles y

una tercera (la más optimista) es que la deforestación, la quema de combustibles fósiles, los resultados de la ganadería y agricultura (en cuanto a la emisión de gases) estarían retrasando o moderando la manifestación de algún cambio espontáneo del sistema. La más optimista y quizás la más posible, teniendo en cuenta que estas actividades compensarían la profundización del desarrollo del período glacial en que, históricamente, nos encontramos.

La frontera que se secó

En este último período glacial, la cubierta de hielo de los casquetes polares se ha extendido en varias ocasiones hasta las latitudes intermedias y ha retrocedido otras tantas. Se considera que entre 8 000 y 6 000 años atrás se produjo el período más cálido y benigno del presente interglacial, con temperaturas medias de aproximadamente 1°C por encima de las actuales. Es la época que coincide con el florecimiento de las culturas humanas y el asentamiento de las civilizaciones campesinas y la agricultura (Egipto, Medio Oriente, India, China).

Desde la segunda mitad del siglo pasado se disfruta de un período que tal vez se acerque a las condiciones que imperaban hace 6 u 8 000 años. Sin embargo, la afectación del sistema hídrico global (uno de los más sensibles) podría provocar una variación imponente del nivel de los mares. Si una parte importante del casquete polar de la Antártida occidental se precipitara al mar, el ascenso general sería de seis metros. Imagínese a Montevideo submarina.

UTE debió importar en estos días energía eléctrica desde Argentina, a raíz de la falta de lluvias. En realidad, el sistema de generación eléctrica de ambos países, desde el punto de vista comercial, es uno solo (lo que no impide que haya que pagar lo que se consume, unos veinte millones de dólares adicionales, que seguramente recaerán en las tarifas).

El Sistema Nacional de Emergencia se reunió a mediados de mes para evaluar la situación, pero entonces llegaron las lluvias salvadoras. El Banco República se vio obligado a estudiar medidas para flexibilizar los vencimientos de los créditos al sector agropecuario. La superficie de siembra del arroz (el cultivo que requiere más agua) podría reducirse en Uruguay entre un 20 y un 30%. También mermó la entrada de leche a las plantas procesadoras en un porcentaje similar y se comienza a faenar lo más posible el ganado, para evitar aumentar la importación de forrajes.

Pero lo más insólito ocurrió en el norte, al borrarse la aguada del río Cuareim (entre Artigas y la desembocadura de Bella Unión) que hacía las veces de frontera con el Brasil. El

Cuareim en esa zona hacía las veces de «ejecutor imaginario» de la división fronteriza. La sequía registrada en ese departamento fue la más grande de los últimos diez años.

Predicciones para mayo y junio

El Teniente Coronel (Av) Raul Romero, director del Servicio Meteorológico de la Fuerza Aérea Uruguaya explicó a *Posdata* que «existe consenso a nivel mundial sobre un gran número de consecuencias de la acción humana sobre la Tierra que están empujando estos cambios, tales como la deforestación, el calentamiento global de la atmósfera, la expansión del agujero de ozono y la acción del dióxido de carbono, entre otros.»

«Pero estos datos deben ser tomados con pinzas. Un dato concreto es que en 1995 la temperatura media mundial de superficie fue superior a 0,4°C al promedio del período de 1961 a 1990, mientras que el año anterior más caliente desde 1861 a 1990, en que hubo una anomalía, ésta fue de + 0,36°C. Existen en el país organismos vinculados al problema de la sequía y del cambio del clima que están trabajando y evaluando constantemente el problema. Pensamos que una manera prudente de abordar la cuestión sería la adopción de medidas, que varían de un país a otro, destinadas a mitigar los cambios en el clima, adaptarse a ellos y obtener un mejor conocimiento.»

El Teniente Coronel Romero explicó luego que «tanto en los centros mundiales más tecnológicamente desarrollados, como en Uruguay, solo estamos en condiciones de hacer predicciones para los próximos 5 o 6 días. Estas son las tendencias que pueden aventurarse.» Destacó que «Durazno, Flores y Florida son algunas de las áreas más críticas en cuanto a la sequía, debido a la desigual distribución de las precipitaciones. En 1991 y 1992, llovió de acuerdo a los valores medios estadísticos, pero desde 1993, el déficit en las precipitaciones se situó en el orden de los 200 o 250 mm anuales. Esto es lo que se acumuló en estos cuatro años para llevarnos a esta situación.»

Por su parte la Dirección Nacional de Meteorología, el principal organismo del país en la materia, comunicó que para lo que resta de mayo y junio habrán pulsos de aire frío y que posiblemente ocurran heladas, pero el invierno no será de los más crudos. Las lluvias que empezaron el domingo 18 de mayo continúan sucediéndose, si bien hay males que ya no pueden remediarse. Es posible recuperar las aguadas, pero algunos daños en pasturas son irreversibles. Hasta el próximo verano. **N**

Julio Varela

Nº DOCUMENTO 9712939
 TITULO 220000 y el M AMBIENTE
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 30-1-97
 VINCULACIONES 11190
 507466
 11295

ES HORA DE ACTUAR

A pesar de que hace muchos años que se denuncia la soledad de Uruguay en cuanto a carecer de un marco legal que ampare un sistema nacional de áreas protegidas, aún nuestros políticos no han logrado remediarlo. Estamos convencidos de que la razón principal de ello debemos buscarla en la subestimación general del tema. Algo, desde luego, sin fundamentación, que el país pague, tarde o temprano.

DEFINICIÓN

Sólo con el fin de ilustrar conceptualmente diremos que, según la Unión Mundial para la Naturaleza (UICN), un área protegida es una superficie de tierra y/o mar especialmente consagrada a la protección y al mantenimiento de la diversidad biológica, así como de los recursos naturales y los recursos culturales asociados, y manejada a través de medios jurídicos y otros medios eficaces. Recordemos que cuando hablamos de biodiversidad nos estamos refiriendo a la variabilidad dentro de cada especie (genes), entre las especies y de los ecosistemas, que se hallan en un lugar determinado.

OPORTUNA RECAER

El Programa de Conservación de la Biodiversidad y Desarrollo Sustentable en los Humedales del Este (PROBIDES), organizó la semana pasada un foro sobre "Ley de Áreas Protegidas. Alcances y reglamentación", con la intención de difundir la situación actual del proyecto de ley que ha aprobado la Comisión de Medio Ambiente del Senado de la República —por unanimidad—, y ofrecer una instancia de discusión e intercambio de ideas con los sectores de la sociedad más interesados en el tema. Reunió un círculo de panel, acorde a la importancia del tema. El Dr. Adolfo Gelsi Bidart, como asesor de PROBIDES, la Dra. Anelli Grande, del Centro de Estudios de Asesoramientos Laborales y Sociales (CEALS), la Ing. Agr. Carolina Sana, de la Facultad de Agronomía, el senador Edgardo Carvalho (Nuevo Espacio), suplente del senador Rafael Michelini, los integrantes de la Comisión de Medio Ambiente del Senado, senadores Luis Alberto Heber (Partido Nacional) y Reinaldo Gargano (Frente Amplio), y el subsecretario del Ministerio de Medio Ambiente, Juan Gabito.

¿QUIEN ADMINISTRA?

El senador Heber subrayó que la determinación de jurisdicciones sobre el Sistema Nacional de Áreas Protegidas (SNAP) que la ley creara fue lo que generó la gran polémica durante muchos de los meses transcurridos. Finalmente se decidió que la autoridad competente sea el Ministerio de Medio Ambiente —política, control y fiscalización—, ponderando las atribuciones y cometidos asignados a la más nueva de nuestras Secretarías de Estado. En el proyecto se prevé otras posibilidades que flexibilizarían el manejo de todo el sistema. Nos referimos a que el INVOTMA puede permitir que según el caso, la administración de un área en par-

ticular la realice otro organismo público como escuela técnica con el Ministerio de Ganadería o el de Defensa o, incluso, una entidad privada. De esa manera no se achaca al INVOTMA toda la carga del manejo del sistema. El senador Gargano señaló que una de las virtudes del proyecto es que encara el tema con rigor y sencillez, opuesta un sistema elemental. Incluye aspectos importantes como el fidejato a los gobiernos departamentales la posibilidad de tener reservas para declarar áreas naturales protegidas y áreas dentro de sus jurisdicciones.

ALGUNAS OBJECIONES

El senador Carvalho afirmó que este proyecto propone una ley buena, importante y necesaria que se venía haciendo hasta ahora. Sin embargo, alertó sobre los riesgos de que le competencias a la Dirección Nacional de Medio Ambiente (DINAMA), estructura dentro del INVOTMA que opera en el futuro cambio. Habló con preocupación sobre la falta de incentivos fiscales, considerando que el 25% de las predios señalados como posibles a integrar al SNAP son propiedad privada, y acerca de la necesidad de darle el manejo de los fondos mecanismos más sólidos. Y enfatizó la importancia de que debe convertirse en la realidad, "el sistema funciona si funciona con la gente". Ese concepto fue la tónica de todas las intervenciones durante el desarrollo del foro.

REGISTRO Y FONDO

La Dra. Grande aplicó la necesidad de crear un registro de los predios de las áreas elegidas para su posterior a efectos de evitar que se realice una rápida venta de ellos y tome despreocupado al comprador. En cuanto al fondo (DINAMA), la Ing. Sana y otros enfatizaron la necesidad de crear un fondo específico para áreas protegidas y no el existente de medio ambiente, para en forma de fidejato el tema siga en un segundo plano, como hasta ahora. Puso a las ONG's como la Ing. Sana enfatizaron de la importancia de incluir la figura del guardaparque en la norma, si es en la ley que sea en la reglamentación.

CONCLUSIÓN

Se trata de la propuesta de una buena ley que viene a llenar un vacío clave. Existió una inesperada y exitosa unanimidad entre la calificada concurrencia en cuanto a la necesidad de aprobar de una vez la ley —siempre sea perfectible, como sucede siempre—. Es tiempo de dejar la etapa de discusión que ya lleva el absurdo plazo de dos años y medio, y pasar a la acción. Creemos que ha llegado el momento de madurez en la sociedad uruguaya como para reconocer el tema "áreas naturales protegidas" como un asunto de primer orden para el país. Y apoyemos totalmente el reclamo de solidaridad activa frente al ambiente nacional, formulado por el Dr. Gelsi Bidart.

9712930

01-01

Nº DOCUMENTO 9712940
TÍTULO
PROCEJENCIA 150518
FECHA DE PROCEDENCIA 20-7-97
VINCULACIONES 11190 /
66960 /
11946 /

Miles de cordobeses repudiaron el traslado de basura radiactiva

La población de Tanti salió a la calle para oponerse a que en los alrededores se entierren 40 mil toneladas de desechos nucleares.

Miles de personas—desde niños de los jardines de infantes hasta ancianos del geriátrico local—participaron de una concentración en la plaza principal de la localidad de Tanti, a 50 kilómetros de la ciudad de Córdoba, para protestar por el posible traslado a la zona de 40.000 toneladas de residuos nucleares. "Yo sé que hay personas que no tienen a Dios en el corazón, pero al menos deberían respetar a la naturaleza, que es la representación de Dios." El maestro rural Osvaldo Navarro, de la escuela Nuestra Señora del Valle de Los Gigantes, paraje en el cual serían enterrados los desechos nucleares, fue el más aplaudido de los oradores.

Para Navarro fue el debut en la oratoria y le tembló el cuerpo a lo largo de todo el discurso. Para el comerciante Jorge Digón, de 38 años, el acto significó su prueba de fuego como organizador. "La comisión que formamos el viernes pa-

sado con otros habitantes de Tanti y que ni siquiera tiene nombre asumió la responsabilidad de hacer la marcha en muy pocos días y la verdad es que estamos satisfechos." Según los organizadores, hubo 2500 personas, aunque otras estimaciones ubicaron la cifra en "poco más de 1000". De todos modos, un record para una zona donde tienen residencia estable poco más de 4000 personas.

La concentración contó con el apoyo del intendente de Tanti, Héctor Barros, quien no participó por encontrarse en Buenos Aires. Asistió en su representación y fue otro de los oradores el secretario de Gobierno de la comuna, Jorge Cattáneo. También habló el presidente de la Fundación para la Defensa del Medio Ambiente (FUNAM), Raúl Montenegro, quien historió sobre el daño ambiental provocado por la explotación con usos nucleares de la mina de uranio de Los Gigantes.

En un plano emotivo, casi religioso, el maestro Osvaldo Navarro,



En Tanti y Los Gigantes no quieren basurero nuclear. "Sé que hay personas que no tienen a Dios en el corazón."

cuya escuela está ubicada al pie de los cerros, a cinco kilómetros del lugar donde serían sepultados los residuos radiactivos, se refirió a lo mismo que Montenegro. La explotación de la mina de uranio, entre los años 1982 y 1989, provocó, dijo Navarro, "que se partiera en dos la montaña y que se contaminaran para siempre a nuestros lagos; el agua ya no es lo que era". El maestro estuvo acompañado por los 35 alumnos que tiene la escuela.

"Al turista nosotros le ofrecemos aire, sol, agua cristalina, salud. Si nos contaminan, ¿qué podremos ofrecer?", reflexionó Digón, cabeza visible, a su pesar, de la organización del acto. El comerciante anunció que mantuvieron un contacto telefónico con el intendente de Córdoba, Rubén Martí, con quien acordaron una entrevista que se concretará a la brevedad. El material radiactivo—entre 20.000 y 40.000 toneladas—se encuentra enterrado en el predio del Complejo Fabril de la

Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) en el barrio de La Fraternidad, en pleno centro de la ciudad de Córdoba. Por un acuerdo entre la Municipalidad de Córdoba y la CNEA sería trasladado a Los Gigantes, lugar de origen del uranio utilizado en el complejo dependiente del organismo nacional.

"Nosotros comprendemos que el intendente Martí está obligado a sacar esos desechos de Córdoba, pero si los sacan es porque son peligrosos y la solución no pasa por trasladarnos a nosotros ese riesgo." Digón adelantó a *Página 12* que la comisión vecinal está "abierto al diálogo" con el intendente de Córdoba, pero insistió: "No estamos dispuestos a permitir que Tanti deje de ser lo que es". Por su parte, el Concejo Deliberante local resolvió declarar "zona no nuclear" a Los Gigantes y prohibir "en forma terminante" el paso por la jurisdicción de Tanti de camiones que transporten residuos tóxicos.

01-02

9712940

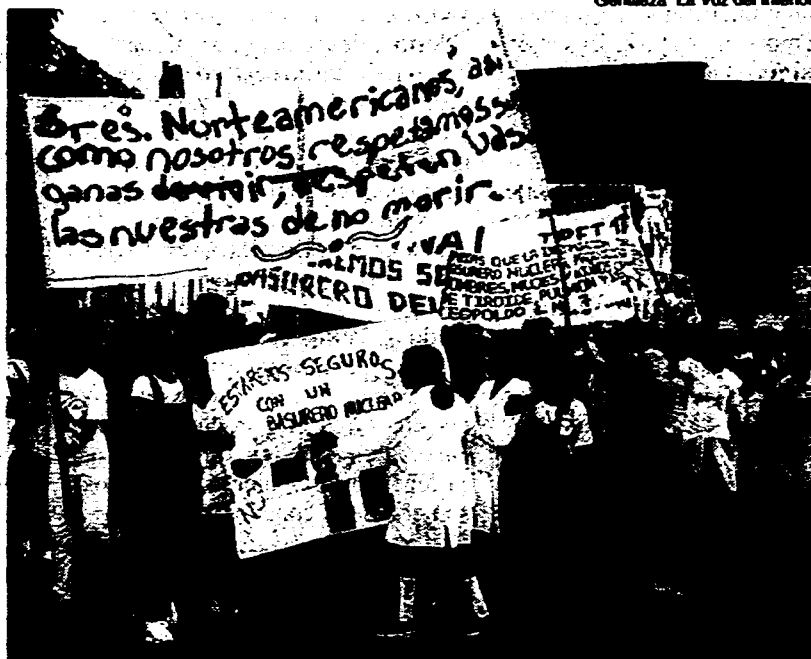
Nº DOCUMENTO _____
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA 150518
 FECHA DE PROCEDENCIA 29-7-97
 VINCULACIONES 11190

En Córdoba se movilizan contra el traslado de residuos nucleares

En la localidad serrana de Tanti, a 40 kilómetros de la ciudad de Córdoba, las organizaciones vecinales han convocado para hoy a una marcha de repudio contra el traslado de entre 20.000 y 40.000 toneladas de residuos nucleares. La pesada carga se encuentra sepultada, desde hace 20 años, en el llamado "chichón" de Alta Córdoba, una saliente del terreno ubicada en plena capital de la provincia, en el predio perteneciente al Complejo Fabril de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA). "Está claro que esos residuos deben salir del centro de la ciudad, una zona densamente poblada, pero también es comprensible y tiene su fundamento la oposición de los vecinos de Tanti", dijo a *Página/12* Raúl Montenegro, titular de la Fundación para la Defensa del Medio Ambiente (FUNAM). La entidad venía denunciando, desde hace años, que "la CNEA había enterrado clandestinamente" esos desechos provenientes de la mina de uranio de Los Gigantes, cerca de Tanti, hacia donde ahora planean regresarlos. "En principio nosotros habíamos estimado que los residuos sepultados en forma ilegal rondaban las tres o cuatro mil toneladas y la CNEA tardó muchos años en confirmar la denuncia, aunque la cantidad era diez veces superior a nuestros cálculos", puntualizó Montenegro.

Desde que se confirmó la inquietante presencia, hubo un largo conflicto entre la CNEA y la intenden-

Son desechos radiactivos enterrados en un barrio de la capital. Quieren llevarlos a las sierras, pero los vecinos se oponen.



Hace dos meses, los vecinos de Tanti protestaron. Hoy van a mostrar nuevamente su disconformidad en la calle.

cia de Córdoba. El problema pareció encarrilarse hace una semana, cuando el intendente Rubén Martí y el titular de la CNEA, Eduardo Santos, acordaron un cronograma de trabajo para sacar los residuos de la ciudad, pero al conocerse lo del traslado a Los Gigantes, los vecinos de Tanti pusieron el grito en el cielo. "Es cierto que se trata de residuos radiactivos de baja actividad,

pero también es cierto que no son inofensivos", precisó Montenegro. Hace dos meses, en Villa Dolores, hubo otra marcha de la que participaron cerca de cuatro mil personas, una cifra extraordinaria para la zona. Se presume que el fenómeno se repetirá hoy en Tanti.

"Los vecinos -dijo el titular de la FUNAM- han estimado que para trasladar los residuos serán neces-

rios unos 2000 camiones cargados con material radiactivo, lo que produciría un impacto negativo sobre la imagen de zona turística que tiene la zona". Si bien la CNEA, a través de sus autoridades, ha garantizado que se tomarán "todas las precauciones necesarias" para el traslado, la gente duda. "Y en cierto modo tiene razón", opinó Montenegro, quien recordó que el complejo de Los Gigantes, que funcionó entre 1982 y 1989, tiene tras de sí una historia sombría. "Esa explotación ha producido contaminaciones que afectaron las aguas de los arroyos Cajón y Cambuche, afluentes del río San Antonio, que desemboca en el lago San Roque", uno de los mayores atractivos turísticos de Villa Carlos Paz. "La gente se acuerda de eso y tiene razones para dudar", insistió Montenegro.

El secretario de Salud de la Municipalidad de Córdoba, Hugo Juri, dijo por su parte que "no hay ninguna razón que justifique la presencia de esos residuos enterrados en la ciudad", en el barrio de La Fraternidad. El propio Juri ha reconocido que la comuna capitalina también duda de la CNEA. "Si tardaron 20 años en reconocer que deben sacar esos residuos del complejo fabril, es lógico que haya dudas". Ahora se presume que todos los municipios por los que deberían pasar los 2000 camiones, rumbo a Los Gigantes, le cerrarán las puertas a la iniciativa. ¿Dónde irán entonces los residuos? "Es una pregunta de difícil respuesta", concluyó Montenegro.

9712940

02-02

Nº DOCUMENTO	9712941
TÍTULO	
PROYECTO	150015
FECHA	23-7-97
VOLCULO	111901
	507466
	11966

Un llamado a la conciencia ecológica

El barrio Pinar Norte ganó un juicio económico contra la Intendencia de Canelones, pero la situación continúa siendo de riesgo sanitario

El pasado lunes tuvo lugar el fallo del juicio económico emprendido por vecinos del barrio Pinar Norte contra la Intendencia Municipal de Canelones. El mismo resultó en la indemnización económica a 24 familias de la zona por concepto de los daños morales y perjuicios sanitarios que padecieron por causa del vuelco en exceso de aguas servidas y desechos industriales de empresas barométricas. Si bien el fallo se dio a favor de los vecinos, los mismos no se encuentran satisfechos, ya que la situación actual del barrio continúa siendo de gran riesgo sanitario.

Dicha demanda había sido efectuada por los habitantes de Pinar Norte en el año 1993, luego de percibir múltiples irregularidades y constatar graves consecuencias sanitarias en detrimento de la población local.

La zona padece desde hace más de 7 años de una contaminación ambiental con alto riesgo sanitario causada por un sistema "inadecuado" implantado por la Intendencia que deriva en un excesivo volcamiento de productos residuales tóxicos provenientes de camiones de empresas barométricas.

Ya en el año 1995, los vecinos

solicitaron un estudio al Ministerio de Salud Pública acerca de las condiciones sanitarias de la zona y la calidad del agua. En ese momento, la Dra. Gloria Ruocco Directora de Epidemiología del M.S.P. emitió un informe en el que concluyó que "existe en Pinar Norte un foco de riesgo epidemiológico potencial". La situación actual en Pinar Norte, según lo indicó Julio C. Correa, vecino que habita hace 15 años en la zona, "continúa sin cambios y los camiones continúan volcando más de un millón de litros de desechos industriales en los pozos que, por encontrarse mal contruidos, filtran los productos tóxicos a las capas de arena, llegando a contaminar las aguas".

VECINOS INCONFORMES

Más allá de que el juicio económico emprendido contra la I.M.C. fue ganado por los vecinos, quienes obtuvieron una indemnización de 3 mil dólares por familia (más los reajustes temporales desde el inicio de la demanda) por concepto de reparación de los daños morales causados por esta contaminación ambiental, los vecinos continúan preocupados porque la situación de los bañados y lagunas continúa en riesgo.

Las aguas servidas aumentan enormemente el riesgo de genera-

ción de virus tales como el dengue, lo que pone en peligro potencial la situación sanitaria de los habitantes de la zona.

En un informe realizado por el Ing. Agr. Gerardo Vanerio, Master Europeo en Ingeniería Ambiental, solicitado y costado por los vecinos, el especialista sugería, frente a la situación ambiental del barrio Pinar Norte, la reducción de las descargas barométricas, limitando el vertido solamente a la capacidad real de la planta. El Ing. Agr. recomendaba al fin de su informe, considerando la urgente necesidad para el país no solo de la Intendencia de Canelones de tener plantas de tratamiento de aguas residuales, que se brindara más apoyo a este tipo de proyectos. Asimismo advertía que el mal manejo de esta planta podía llegar a alterar las propiedades químicas, físicas y biológicas del medio ambiente, que podrían causar perjuicios a la salud, la calidad de vida del grupo de vecinos de la zona y las condiciones estéticas y sanitarias del medio.

ANTECEDENTES

Julio C. Correa, vecino de Pinar Norte, informó que esta situación "empezó en el año 90 con la autorización de un edil a volcar en un

bañado a 300 metros del barrio". Hechas las movilizaciones del barrio, la Junta Departamental resolvió que allí no se podían volcar más residuos, pero las barométricas continuaron volcando.

"Se había comprado por parte de la Intendencia de Hackembuch un predio para hacer un sistema. La idea era buena, pero la elección del lugar fue mala porque se compró un bañado y se realizaron estudios de factibilidad por los que se pagó un platal. Se pagó también otra barbaridad para hacer dos pozos de 8 metros de profundidad y así se fueron acumulando las barbaridades", dijo Correa. "En un sistema planificado para unas 4 mil familias, según los técnicos que nos asesoraron, se volcaban desechos de 100 mil personas, o sea, en algo que fue hecho para la zona 1 (Arroyo Carrasco, Arroyo de Pando) se vuelca de Pando, de Suarez, de Barros Blancos, de Empalme Olmos, de Montevideo, etc."

En el año 90 cuando comenzó el vuelco de estos desechos en el predio, el mismo ocasionó una epidemia de hepatitis en un promedio de un 50% a un 60% de cada familia.

Consultado acerca del fallo judicial, Correa expresó: "Hoy después de 4 años y medio de iniciado el juicio económico, la jueza falla a favor de los vecinos, pero este fallo

no colmó nuestras expectativas económicas, porque el daño moral y el daño medioambiental que se viene causando al barrio viene desde el año 90 y no desde el año 93 cuando se inició el juicio".

CONCIENCIA NACIONAL

Acerca de los daños de la zona, Correa indicó que "se han ido agrandando, porque en la medida en que se vaya afectando el bañado se van a ir afectando las napas de agua. Por ejemplo un pocero que hay en la zona, que antes con 14 metros ya sacaba agua limpia, ahora tiene que cavar 18 metros o más, porque a los 15 metros está sacando arena podrida".

Concluyendo, Correa manifestó que "este no es un problema solo de Pinar Norte, en este país en cualquier cañada en cualquier alcantarilla, en cualquier arroyo, en cualquier río se puede ver una barométrica descargando aguas servidas o desechos industriales. Queremos que la gente tenga conciencia de que es su derecho mantener el ecosistema limpio, que lo ampara la propia Constitución de la República y la UNESCO".

Por Fernanda Cortinas

9712941

01-01

N° DOCUMENTO 0712942
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 30-7-97
 VINCULACIONES 11190
11046
FF-AA
11295
507466

Conferencias sobre las FF.AA. y medio ambiente

Hoy comenzará un ciclo de conferencias referido al tema general "Medio Ambiente". Un protagonista: las Fuerzas Armadas, organizado por el Centro de Estudios Nacionales —pertenece al Ministerio de Defensa Nacional— y la Cátedra Ambiental del Uruguay —ONG— dedicada a estudios ambientales en el país.

Se trata de una iniciativa dirigida a divulgar los diversos papeles, que distintas unidades de las tres armas pertenecientes a las Fuerzas Armadas uruguayas desempeñan en beneficio de las personas y de los ecosistemas nacionales.

Las conferencias se llevarán a cabo en la Sala Acuña de Figueroa de la Biblioteca Nacional, todos los miércoles, a las 18.30 horas, hasta el 24 de septiembre inclusive.

La programación se ajustará al siguiente detalle:

Hoy: Meteorología y la vigilancia del Medio Ambiente, a cargo de la DMM.

6 de agosto: Prevención y Control de

vertimientos de Hidrocarburos y sustancias contaminantes en áreas de jurisdicción de la Armada Nacional.

13 de agosto: Control de desechos. Un caso patético, a cargo de la Armada Nacional.

20 de agosto: El Servicio Meteorológico de la Fuerza Aérea Uruguaya y su contribución al Medio Ambiente Atmosférico.

27 de agosto: El Centro Coordinador de Rescate de la Fuerza Aérea Uruguaya en apoyo a la Comunidad.

3 de septiembre: Participación del Ejército Nacional en la protección del Medio Ambiente.

10 de septiembre: Los Parques Nacionales administrados por el Ejército Nacional.

17 de septiembre: Medio Ambiente Atmosférico. Impactos actuales y potenciales, a cargo de la DMM.

24 de septiembre: Instituto Antártico Uruguayo.

0712942

01-01

Nº DOCUMENTO 9712943
TITULO BOLIVIA : FORO ONU SOBRE NARCOTRAFICO.

PROCEDENCIA

Asesor
28/7/91

FECHA DE EMISIÓN

VALOR MONETARIO

11176

11365

65092

11225

507480

501889

11214

11676

11234

XE0405

R FOXBT 07-29 00312
mun exg icx

BOLIVIA-NARCOTRAFICO

ONU: CRECIMIENTO ECONOMICO NO INFLUYE EN PRODUCCION DE DROGAS

Potosí (Bolivia), 29 jul (EFE).- El crecimiento económico de un país no es una condición para la producción de drogas, afirmó hoy en la localidad boliviana de Tupiza el representante del Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (UNDCP), Carlos Díaz.

El funcionario internacional hizo una exposición sobre las drogas y el desarrollo en un seminario sobre la pobreza que auspicia la ONU en Tupiza, a 800 kilómetros al sur de La Paz.

Según el representante de la UNDCP, el crecimiento económico sostenido en los países en desarrollo es un objetivo de las políticas económicas y sociales a nivel nacional e internacional, independientemente de las metas de sus políticas antidrogas.

Díaz manifestó que con frecuencia se exagera la noción de que el nivel de desarrollo económico es la causa principal para la producción de drogas, ya que hay muchos países en desarrollo donde no existen cultivos ilícitos y otros desarrollados con extensos cultivos.

El representante del UNDCP citó tres efectos del narcotráfico sobre el crecimiento económico: la falta de incentivos de las nuevas inversiones nacionales y extranjeras, la disminución de actividades productivas, de comercialización y turísticas, y la limitación de las posibilidades de crear mayores empleos y salarios.

Todo esto, agregó Díaz, afecta a las condiciones de vida para la población por temor a la incertidumbre política y social, así como a los conflictos que generan esas dos situaciones.

El experto señaló que se deben aunar esfuerzos para lograr amplios niveles de consenso con el fin de definir los objetivos y las políticas entre los gobiernos, las agencias de cooperación bilaterales y multilaterales, las organizaciones no gubernamentales (ONG) y otros actores interesados, a fin de establecer programas comunes de lucha contra el abuso de drogas y de desarrollo para superar la pobreza. EFE

as/eb jla/fr

07/29/16-46/97

01-01

9712943

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 22 de Octubre de 1997

PARTE Nº 246

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION	
DE DESPACHO	
SECRETARIA	
Fecha	22/10/97
Nº de Identificación	9712944

ARCHIVO

SECTOR PRIVADOASOC. DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE

Avda. Joaquín Suárez Nº 2878

Continúan con la realización de paros de tres horas por turno en forma semanal. A partir de hoy comenzarán a profundizar las medidas de lucha, en caso de que se tomen medidas represivas efectuarán un paro de 24 horas. Efectuarán una movilización hoy en horario a confirmar bajo la Consigna "Conflicto a la calle", el que tiene como punto de concentración la Plaza España (Avda. del Libertador y Galicia), tomando posteriormente por Avda. del Libertador, 18 de Julio, Avda. Fdez. Crespo, hasta la calle Magallanes.-

SECTOR PUBLICOCENRO DE ESTUDIANTES DEL INST. DE PROF. ARTIGAS

Avda. del Libertador Nº 2025

Desde el 20/10 vienen realizando una campaña pública de recolección de firmas para que el COMCE levante las medidas de Seguridad de dicho instituto.-

ASOC. DE FUNCIONARIOS DEL SODRE

Maldonado Nº 1287

En el día de ayer efectuaron paro de 15.00' a 17.00' con una concentración frente al local del Sodre por parte de unas 30 personas, los que entregan volantes, para posteriormente dispersarse en forma pacífica.-

FED. DE EST. UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY

Arenal Grande Nº 1422

Efectuarán hoy las elecciones para elegir los integrantes de la Asamblea general del Claustro y Consejos de cada Facultad, entre las 08.00 y las 20.00' horas, siendo el voto de carácter obligatorio.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Se mantienen en pre-conflicto en reclamo de mejoras salariales, estando prevista la realización de un paro de 24 horas a nivel nacional para el día 24/10.-

ASOC. DE DOC. DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

En la fecha efectuarán una asamblea general para analizar la entrevista mantenida con las autoridades de la Enseñanza.-

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA: Se prosiguen las recorridas a los centros de la colectividad judía en prevención de atentados contra los mismos.-

CONSTANCIA: Prosigue internado en el Hospital Policial el Director Nacional continuando con los exámenes, debido a una afección respiratoria.-

001-01

9712944

11 NOV. 1997

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 23 de Octubre de 1997

PARTE Nº 247

ARCHIVO

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA

DE C. 22

SECRETARIA

Fecha 07/10/97

Nº de Identificación 9712945

Archivado

////////////////////////////////////

SECTOR PRIVADO

ASOC. DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE

Avda. Joaquín Suárez Nº 2878

Se encuentran en pre-conflicto efectuando paros de tres horas por turno y por semana. Como estaba previsto en el día de ayer se concentraron en Avda. del Libertador y Galicia unas 200 personas, a partir de la hora 09.15'. En el lugar hizo uso de la palabra un fin por espacio de unos 15 minutos para posteriormente marchar en caravana por Avda. del Libertador, Avda. 18 de Julio, Avda. Fdez. Crespo, Nueva York hasta la Planta de Conaprole. Durante el trayecto efectuaron volantes arrojando petardos y haciendo sonar las bocinas. Se convocaba además para el día 24/10 a una Asamblea en el Palacio Peñarol, siendo cursada la invitación además a políticos, personalidades del país y se le cursó una invitación especial al Intendente de Montevideo ya que la comuna tiene un representante en el Directorio. La concentración finalizó a la hora 12.00. En la fecha se reunirá nuevamente la Tripartita en el M.T.S.S. para destrabar el conflicto.-

ASOC. DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY

Reconquista Nº 574

Desde el 16/10 se encuentran en situación de conflicto en rechazo de lo que califican como una "discriminación sindical existente en el (GRUPO SANTANDER)". A partir del día de ayer los afiliados a este grupo que están afiliados a AEBU lucirán una escarapela con la siguiente inscripción: "No a la política antisindical en el grupo Santander" procediendo además a repartir volantes en la puerta de la casa central ubicada en Cerrito y Misiones.-

////////////////////////////////////

SECTOR PUBLICO

ASOC. DE FUNCIONARIOS DEL SODRE

Maldonado Nº 1287

Desde el 13/10 se encuentran movilizados en reclamo de que se respete el convenio salarial firmado en el año 93. En el día de ayer efectuaron paro entre las 14.00' y las 15.00' con una concentración frente al edificio del Sodre en la calle Sacandí Nº 430 por parte de unas 30 personas las que entregaban volantes y golpeaban palmas y con objetos de metal golpeaban las columnas y carteles indicadores.-

FED. DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY

Arenal Grande Nº 1422

En el día de ayer se efectuaron las elecciones universitarias entre las 08.00' y las 20.00' para elegir los integrantes de la Asamblea General del Claustro.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Continúan en pre-conflicto en reclamo de mejoras presupuestales, teniendo pendiente un paro de 24 horas a nivel nacional para el día de mañana.-

////////////////////////////////////

001-02

9712945

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA: Se continúan con las recorridas nocturnas por los diferentes locales de la Colectividad Judío Israelita en prevención de ilícitos contra los mismos.-

////////////////////////////////////

CONSTANCIA: Continúa internado en el Hospital Policial el Director Nacional prosiguiendo con los exámenes, debido a una afección respiratoria.-

////////////////////////////////////

002-02

9712945

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA: Se continuan con las recorridas nocturnas por los diferentes locales de la Colectividad Judío Israelita en prevención de ilícitos contra los mismos.-

////////////////////////////////////

CONSTANCIA: Continúa internado en el Hospital Policial el Director Nacional prosiguiendo con los exámenes, debido a una afección respiratoria.-

////////////////////////////////////

002-02

9712945

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 27 de Octubre de 1997

PARTE Nº 250

112

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION
E INTELIGENCIA
SECRETARIA
Fecha 07/10/97
Nº de Identificación 9712946

P.01

APR 11 1998

SECTOR PRIVADO

ASOC. DE OBREROS Y EMP. DE CONAFROLE

Avda. J. Suarez 2878.-

Continúa in cambiada la situación permaneciendo el conflicto en todos sus términos.-

ASOC. DE EMP. BANCARIOS DEL URUG.

Reconquista 574.-

Se vienen llevando a cabo medidas contra lo que la gremial ha denominado "Discriminación Sindical en el Banco de Santander", resolviendo los funcionarios no realizar horas extras y no conceder cambios de sección o traslados. Cabe agregar que se han registrado dos despidos en Plata Card perteneciente al grupo Santander. Por otra parte a nivel oficial se intensifican las gestiones en procura de soluciones.-

FED. URUGUAYA DE LA SALUD.

Ara M. de Lavalleja 2239.-

Esta gremial tiene previsto plantear por parte de su delegado ante la próxima tripartita que se llevará a cabo en el MISS un convenio salarial por 18 meses con ajustes semestrales con el 100% del IPC.-

UNION INTERSIND DE TRAB.

Avda. 18 de Julio 2190.-

Esta previsto para el día 27/11 la realización de una "Jornada Cívica" para lo que ya se convocó a una reunión de la intersocial Nacional para el 15/11 a efectos de ultimar detalles.-

FED. DE OBREROS Y EMP. DE LA BEBIDA.

Abayubá 2832.-

Esta gremial se encuentra movilizada por la siguiente plataforma reivindicativa 1) CONTRA LA REBAJA SALARIAL, POR ESTABILIDAD LABORAL, POR AUMENTOS SALARIALES DEL 100% DEL IPC TRIMESTRAL. La FOEB denunció que el convenio firmado entre los empleados de PERSI S.A. y los trabajadores se basó en un chantaje de la empresa. Si el sindicato no hubiera avalado el convenio se hubieran producido cientos de despidos.-

COOPERATIVA DE LA PREV. SOCIAL.

Av. Gral. Rondeau 1422.-

El día viernes 24/10 se tomó conocimiento que la Mesa Representativa del PIT-ONT, ha declarado la guerra al actual Consejo Directivo de ésta Cooperativa por el envío al Seguro de Paro de 5 funcionarios que se suman a los 25 ya concretados, "Calificando esta medida como de "represión política sindical".-

ORG. NAC. DE ASOC. DE JUB. Y PENS. DEL URUG.

Av. Fernández Oespo 1780.-

Esta organización realizó un Encuentro Nacional Extraordinario el sábado 25/10 a partir de la hora 09.00 en José E. Rodó 1836 (Sede de ASU) en la que participaron más de 100 organizaciones de los 19 Departamentos. En la misma se trató el tema de la Ley de Seg. Social, así como el ajuste de pesividades de forma semestral o anual.-

9712946

01 NOV. 1997

001-02

SECTOR PUBLICOCENRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS.

Avda. Libertador 2025

Desde el 20/10 los afiliados al CEIPA comenzaron una campaña pública de recolección de firmas para que el Codicen proceda a levantar las medidas de seguridad. Por otra parte los docentes a partir de la fecha parán 3 días en rechazo a las medidas de seguridad y el aumento de la Fuerza Pública en el local de estudios.-

ASOC. DE FUNC. DEL SODRE.

Maldonado 1287.-

Los afiliados a esta gremial se encuentran movilizados en reclamo de una plataforma reivindicativa que incluye entre otros puntos respeto del convenio salarial firmado en el año 1993 y proventos. Como medida de lucha se encuentra la de suspender la emisión de las Radios Oficiales durante una hora.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL.

Av. F. Crespo 1780.-

En virtud de que el Directorio del EPS no aprobó la plataforma sindical referida a la regularización de los profesionales de área de la salud ni el viático por alimentación acordado en el convenio laboral firmado hace un año y medio atrás, ésta gremial realizó un paro el viernes pasado de 24 horas.-

AGRUPACION UTE.

Av. Agraciada 2463.-

Esta agrupación realizó una conferencia de prensa en la que se decidió iniciar una recolección de firmas para derogar el recientemente aprobado Marco Regulatorio de la Energía Eléctrica. El sindicato necesitaría recolectar 15.000 firmas.-

INFORMACIONES VARIAS

AMENAZA DE BOMBA EN PALACIO LEGISLATIVO : El día 25/10 se toma conocimiento mediante comunicado de la M.C.O que por el número telefónico interno 109 a la hora 09.21 una voz masculina manifestó que le comunicaran al Dr. Hugo Batalla que "El RAVS había puesto una bomba en el Palacio Legislativo". Se realizó contacto telefónico con Comisario Francia Jefe de Seguridad del Cuerpo Legislativo el que expresó que había concurrido una unidad de la D.N. B. realizando una inspección ocular la que no arrojó resultados positivos.-

002 -02

9712946

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
"DESPACHO"

Montevideo, 28 de Octubre de 1997
PARTE Nº 251

12

DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
SECRETARIA
Fecha 07 Nov 97
Nº de Identificación 9712947

2106

SECTOR PRIVADO

ASOC. DE OBREROS Y EMP. DE CONPROLE

Avda. J. Suarez Nº 2873

Los agremiados en esta asociación desde el 1/10 se encuentran en conflicto efectuando 3 horas de paro por turno en forma semanal.-

FED. DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA

Abayubá Nº 2832

En reclamo de mejoras salariales, de estabilidad laboral, por aumento salarial en forma trimestral se encuentran movilizados.-

SECTOR PUBLICO

CENRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS

CENRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS

Avda. del Libertador Nº 2025

Desde el 20/10 vienen realizando una campaña pública de recolección de firmas para que el CODICEN proceda a levantar las medidas de seguridad que se han instalado en dicho instituto. En el día de ayer esta gremial presentó un documento ante el SERPAJ, para denunciar lo que consideran como "Medidas Autoritarias" de control. Este documento será entregado el 30/10 y será acompañado por un informe de la ASOCIACION DE DOCENTES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA. Se hace constar que desde el 27/10 y hasta el 30/10 efectuarán paro.-

ASOC. DE FUN. DEL SODRE

Naldorado Nº 1287

Desde el 13/10 los afiliados a esta gremial se encuentran movilizados. Desde el 24/10 los músicos de la Orquesta Sinfónica están haciendo acto de presencia pero no ensayan, declarándose por unanimidad en pre-conflicto.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL

Avda. Ríez Crespo Nº 1780

En virtud de que el Directorio del B.P.S. no aprobó la plataforma sindical que regulariza a los profesionales del área de la salud ni el viático por alimentación acordado en el convenio salarial firmado hace un año y medio atrás se encuentran movilizados.-

AGRUPACION U.T.E.

Av. Agraciada 2463.-

Esta gremial decidió iniciar la recolección de firmas para derogar el recientemente aprobado Marco Regulatorio de Energía Eléctrica, el sindicato necesita recolectar entre 13.000 y 15.000 firmas.-

001-02

9712947

11 NOV 1997

AMPLIACION DEL SECTOR PRIVADOFED. OB. ENEL DE LA BEBIDA.

Los gremios de la bebida, del transporte y de Conaprole realizarán el jueves próximo una movilización conjunta en reclamo de un convenio salarial para los tres sectores.-

UNION. NAL. DE CERREROS Y IRAS DEL TRANSPORTE.

Los trabajadores del transporte urbano realizarán el 31/10 un paro parcial por falta de avance en las negociaciones de un convenio salarial para el sector.-

////////////////////////////////////

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA: A la hora 21.30 del día de ayer registro entrada en esta Dirección Nacional la persona de Sebastián Héctor BOTASO RESOLA, O.S.23 años de edad, nacido en Montevideo el 06/04/74, C.I. 1.991.464-0. El mismo se encontraba requerido por esta Dirección Nacional y por la Jefatura de Policía de Maldonado, quedando a disposición de P.J.19no.Turno.-

RAPINA AGENCIA DE QUINIELAS: En el mediodía de ayer un equipo de esta Dirección Nacional se hizo presente en la Agencia de Quinielas ubicada en 8 de Octubre 2953, allí se procedió a entrevistar al Sr. José J. GONZALEZ BARROFF, titular de la misma quien informó que se hicieron presente 3 N.M. los que con armas de fuego intimidaron a empleados y clientes llevándose el dinero existente en caja. Cabe señalar que en el lugar se encontraba un guardia de Seguridad de la empresa Vilco Hugo Ariel

Rodríguez, al cual le sustrajeron un arma propiedad de la empresa marca Taurus Cal. 38. ignora la numeración. Los asaltantes se dieron a la fuga en un auto VW color verde. Posee seguros del B.S.E.-

CONSTANCIA DE RECORRIDA: En la madrugada de hoy se efectuó una recorrida en las inmediaciones de la Embajada de España en prevención de posibles pintadas debido a la próxima visita del Presidente de País Vasco a nuestro país. También se hicieron recorridas por locales de la Comunidad Israelita.-

INCENDIO EN LOCAL DE LICO Nº 1: En el día de ayer un equipo de esta Dirección Nacional se hizo presente en el Lico Nº. 1 sito en Andes 1180 donde se estaba produciendo un principio de incendio, el cual fue dominado por una dotación de la D.N.B.-

002-02

9712947

(66)

ARCHIVO

P.01

MINISTERIO DEL INTERIORDIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA"DESPACHO"

Fecha	07 Nov 97
Nº de Identificación	9312948

Montevideo, 31 de Octubre de 1997

PARTI N. 254SECTOR PRIVADOASOC. DE OB. Y EMPL. CONAPROLE

Avda. J. Suarez 2878.-

El Secretariado de la gremial ha informado que el próximo 1/11 a partir de la hora 09.00 en lugar a determinarse se reunirá el Congreso de Delegados del gremio, en el que se resolverá realizar un paro de 24 horas el próximo lunes 03/11. Cabe agregar que la Dirección de Conaprole ha informado que cuando se realizan paros los sindicalistas no permiten trabajar a los obreros que no están de acuerdo con el conflicto.-

ASOC. DE EMPL. BANCARIOS DEL URUG.

Reconquista 574

Desde el 16/10 se viene planteado este conflicto debido a medidas que se han producido en la empresa "Santander", la que comprende Plata Card y Río Bank Casa Bancaria. Donde los trabajadores denuncian "DISCRIMINACION SINDICAL", ante ello los empleados no realizan horas extras ni se conceden cambios de sección o traslados, intensificándose las gestiones a nivel oficial a efectos de solucionar la situación de los empleados de Santander.-

FED. DE OBREROS Y EMPL. DE LA BEBIDA

Abayubá 2832.-

Esta gremial se encuentra movilizadada por la siguiente plataforma reivindicativa 1-Contra la rebaja salarial. 2- Por estabilidad laboral. 3- Por aumentos salariales del 100% del IPC Trimestral. 4- Por Ticket Mutual.-

Por otra parte la Federación resolvió instrumentar una serie de medidas hasta que las empresas accedan a participar en las mesas de negociaciones, como ser jornadas de paro de una hora por turno, con corte de horas extras.-

MOVILIZACION CONJUNTA AOEC, FOEB, UNOIT

En horas de la mañana del día de ayer en horas de la mañana a partir de las 11.00 personal de ésta Dirección Nacional realiza una recorrida en las inmediaciones de Avda. Agraciada y Santa Fe (Planta de Pilsen) y locales sindicales de éstos gremios ya que estaba prevista para esa hora una jornada de movilización en reclamo de la firma de un nuevo Convenio Salarial, jornada que no se llevó a cabo.-

UNION NAL. DE OB. TRAB. TRANSP.

Avda. Luis A. de Herrera 3597.-

Esta gremial realizará en el día de hoy un paro parcial en el horario de 11.30 a 17.30 horas, ya que no hubo respuesta en torno al convenio salarial para el sector que debería regir desde el 01/11. Se realizará una concentración en su local sindical para luego marchar hacia la sede del Ministerio de Transporte y Obras Públicas. La concentración comenzará a partir de la hora 12.00 en Luis A. de Herrera y Francisco Lavandería. Se instrumentará servicio de emergencia, además cabe agregar que se adhiera a dicha medida el transporte interdepartamental y el gremio de los taximetristas.-

001-03

...///
9712948

FECHA 15/01/98 INICIAL TE

Procesado a Sistema DPX

...///

SECTOR OBSERVACIONESCENTRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS.Avda. Libertad 2025.-

Desde el 20/10 los afiliados al CEIPA comenzaron una campaña pública de recolección de firmas para que el Codicen proceda a levantar las medidas de seguridad que se han instalado en dicho instituto. Esta gremial presentó el 30/10 un documento ante el SERPAJ para denunciar lo que entienden como medidas autoritarias.-

INTERGREMIAL DE DOCENTES DEL IPA

Esta gremial realizó un paro de 72 horas a partir del 27/10 próximo pasado en rechazo a lo que consideran medidas autoritarias impuestas por el CODICEN.-

ASOC. FUNC. SODREMaldonado 1287.-

Continúan incambiadas las medidas de lucha realizándose cortes en las transmisiones de las Radios Oficiales y en canal 5 se cumplen paros parciales de 10 minutos, acumulados por turno hasta llegar a un máximo de 40 minutos por día. A nivel de la Administración se realizan paros diarios de una hora de extensión, mientras que los Coros del Sodre llevan a cabo paros parciales de 5 minutos en cada ensayo.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIALAv. D.F. Crespo 1730

Esta gremial se reunirá en Asamblea Nal. de Delegados el día de mañana sábado 01/11 a partir de la hora 09.30 en su local sindical a fin de evaluar la situación del conflicto y la propuesta aprobada el 29/10 por el Directorio. Se estima que como resultado de dicha Asamblea surgirán nuevas medidas de lucha las que determinarán un paro de 24 horas en fecha a determinar.-

AMPLIACION SECTORASOC. OBREROS TRANSP. UNOIT

Con respecto a la marcha que realizarán los trabajadores del transporte, la misma se desarrollará por el siguiente trayecto Luis A de Herrera, Bvar. Artigas, 18 de Julio, Ciudadela y Rda. 25 de Agosto, dejando los vehículos y concurrendo a pie al Ministerio de Transporte, luego de finalizada la concentración continúan la marcha por Av. 18 de Julio hasta el Obelisco concentrándose nuevamente. La movilización está autorizada por Actos Públicos.-

INFORMACIONES VARIASDEPARTAMENTO DEL INTERIORDEPARTAMENTO DE CANELONES

CONSTANCIA APARICION PERSONA DESQUARITIZADA: Se toma conocimiento de que en el día de ayer siendo las 10.30 horas fueron halladas en la Represa de Canelón Grande Ruta 5 km. 53.500 varias bolsas de plástico con la presencia de restos humanos. Quién efectuada una identificación primaria se trataba de la persona de CARLOS RUBEN PALOMEQUE BORES, quién también se hacía llamar HORACIO GARCIA VERZI. La utilización de la doble identidad de esta corresponde a la situación de que cuando se realizó la Fuga del Ferial de Ruta Carretas en el año 1971 por parte de integrantes del MLN, PALOMEQUE BORES, utiliza el documento de identidad del Tupamaro HORACIO GARCIA VERZI, siendo detenido posteriormente con la cédula de identidad antes mencionada. Referente a GARCIA VERZI fue candidato a la Junta Electoral de Paysandú en el año 1990 y 7mo Candidato a la Junta Departamental de Paysandú Lista 4190 Unión Popular. Se continúan las investigaciones al respecto.-

002

9712948

...///

INFORMACIONES VARIASDEPARTAMENTO DEL INTERIORDEPARTAMENTO DE MALDONADO

CONSTANCIA: Tal como lo había dispuesto el Juez de 19 no Turno fue derivado al Departamento de Maldonado el detenido Sebastián BOTASO RESOLA, quién. El cual quedara a disposición del Juez Letrado de 2do Turno del Departamento quién en el día de ayer lo procesó con prisión por el delito de AUTORIA DEL DELITO PREVISTO EN EL ART. 31 de la Ley 14.294 en LA HIPOTESIS DE TENENCIA DE ESTUPEFACIENTES, pasando a la Cárcel Departamental.-

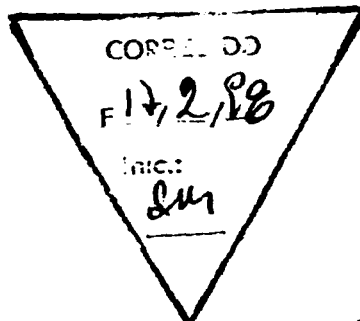
CONSTANCIA DE PERSONA DETENIDA

En el día de ayer se procedió a la detención de la persona de LAURA MARIELA PEREIRA RODRIGUEZ, quién se encontraba requerida por la justicia. De esta novedad se enteró al Juez Penal de 19 no Turno, quién dispuso la Libertad de la detenida y que fuera emplazada para ésta Dirección Nacional en el día de hoy a la hora 09.00 a lo que se dio cumplimiento.-

CONSTANCIA SERVICIO CUSTODIA: Se viene llevando a cabo por parte de ésta Dirección Nacional la Custodia del "LEHEDAKARI" JOSE ANTONIO ARDANZA y Conitiva en el marco de la Visita Oficial, que el mandatario de País Vasco realiza a Uruguay.-

CONSTANCIA: APLICACION NOV. DEPARTAMENTO DE CANELONES

Se encuentra detenida en la Dirección de Investigaciones de la Jefatura de Policía de Canelones la persona de SUSANA BEATRIZ ALANTZ GONZALEZ, esposa del supuesto CARLOS RUBEN PALOMEQUE BORES del cual fuera encontrado el cadáver en la zona de Canelón Grande la mencionada manifestó que hace 5 meses que se encontraba separada de su marido y que lo vió por última vez hace 10 días.- Esto fue corroborado por vecinos de la Sra. ALANTZ GONZALEZ, residente en la zona de Melilla.-



003 - 03

9712948

BLOG

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
'DESPACHO'

Montevideo 1 de Octubre de 1997.-

ARCHIVO

Fecha

No de identificación

PARTE N. 255

SECTOR PRIVADO

UNION NAL. DE OBREROS Y TRAB. TRANSP.

Dr. Luis A. de Herrera 3597.-

En el día de ayer bajo la siguiente plataforma los trabajadores del Transporte realizaron un paro parcial de 11.00 a 17.30 horas "EN CONTRA DE LA REDUCCION SALARIAL Y CONTRA LA DISMINUCION DE BENEFICIOS Y CONDICIONES DE TRABAJO". A partir de las 11.30 comienza la concentración en el local sindical para luego a partir de la hora 14.00 movilizarse en marcha por Luis A. de Herrera, Bvar. Artigas, Avda. 18 de Julio. Ciudadela hasta Rta 25 de Agosto, aquí dejaron estacionados los vehículos que participaban 30 táxis de COP-CE y 25 ómnibus de todas las empresas del transporte capitalino con un número indeterminado de personas. Cabe agregar que a la hora 14.20 se suma a la marcha 20 obreros de AOEC (CONAPROLE) que se encontraban efectuando una volanteada en la Plaza de Cagancha. A la hora 15.40 arriban al Ministerio de Trabajo permaneciendo hasta la hora 17.00 cuando se dirigen al Ministerio de Transporte y Obras a la hora 17.00 parten de éste y toman Avda. 18 de Julio para llegar al Obelisco donde proceden a dispersarse siendo la hora 17.50. Cabe agregar que durante la marcha se registraron incidentes entre los periodistas y manifestantes, como así mismo con chóferes y guardas que prestaban el "servicio de Emergencia" en unidades de las cooperativas. Por otra parte luego de finalizada la movilización los trabajadores nucleados en UTC realizaron Asambleas por líneas donde resolvieron reintegrarse al servicio con los nocturnos a partir de las 23.29 horas.-

ASOC. DE OBREROS Y EMP. DE CONAPROLE

Avda. J. Suarez 2873.-

La gremial anunció que en el día de hoy se reunirá a partir de las 09.00 el Congreso Nacional de Delegados en el que se resolverá efectuar un paro el día 24 horas el próximo lunes 3/11. Por otra parte en el día de ayer un grupo de 20 obreros realizaron volanteadas en Plaza Cagancha y se sumaron a la marcha de la UNIT como se informa líneas arriba.-

ASOC. DE EMP. BANCARIOS DEL URUG.

Reconquista 574.-

Esta gremial se encuentra movilizada desde el 16/10 en rechazo a la "DISCRIMINACION SINDICAL EXISTENTE EN EL GRUPO SANTANDER". En el marco de las medidas de lucha en el día de ayer a partir de las 13.00 horas se concentra un grupo de 30 personas disfrazados con máscaras de brujas simulando la fiesta de "Halloween" en la misma se observaron estas consignas "SANTANDER UN GRUPO DE TERROR PARA EXPULSAR A LOS ESPIRITUS MALICIOSOS, VADE REIRO SANTANDER", se recorrió locales del Banco Santander y de Plata Card ubicados frente a la Plaza Matriz, Plaza Fabini y Avda. 18 de Julio entre Y y Quareira.-

001-04

9712949

11 NOV. 1997

FECHA 15/01/98

INICIAL 02

Procesado a Sistema DPX

RESERVACIONES

FED. DE CEREZOS Y ENL. DE LA BEBIDA

Abayubá 2832.-

Esta gremial se encuentra movilizada por la siguiente plataforma reivindicativa : 1- CONTRA LA REBAJA SUIAL, 2-POR ESTABILIDAD LABORAL, 3-POR AUMENTOS SALARIALES DEL 100% del IFC, 4- POR TICKET MUIUAL.- Por otra parte se resolvió realizar paros de una hora por turno hasta que las empresas accedan a participar de una Mesa de Negociaciones.-

SECTOR PUBLICOCENTRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS.

Avda. Libertador 2025.-

Esta gremial comenzó una campaña pública de recolección de firmas para que el CODICEN pr proceda a levantar las medidas de seguridad que se han instalado en dicho instituto.-

ASOC. DE FUNCIONARIOS DEL SODRE

Maldonado 1287.-

Esta gremial se vien movilizando bajo la siguiente plataforma reivindicativa : la incorporación de compañeros cesados y suariados, reparto igualitario de proventos, cumplimiento del Convenio 93 y regularización de contrataciones a Cachet. Entre las medidas adoptadas se encuentra la suspensión de la transmisión de las Radios Oficiales, irradiando música de la murga "Araca la Cana". Mientras que en Canal 5 se cumplen paros parciales de 10 minutos acumulados por turno, hasta llegar a un máximo de 40 minutos.- Cabe agregar que se realizó denuncia policial de un hecho ocurrido en el Centro de Transmisiones de Santiago Vazquez donde se produjo el hurto de 800 metros de cable de una antena de Cx. 6.-

INFORMACIONES VARIAS

En referencia a la persona de LAURA MARIELA PEREIRA, que fuera detenida por esta Dirección y que fue emplazada por el Juez de 1ºno. Turno a concurrir a ésta. Comunicó forma telefónica que no podía abandonar a sus hijos menores por lo que no podría concurrir, quedando emplazada para el día de la fecha a la hora 09.00.-

DEPARTAMENTO DEL INTERIORDEPARTAMENTO DE CANELONES

AMPLIACION DE PERSONA DESQUARTIZADA: con respecto a las investigaciones de los restos hallados en el Lago de Canelón Grande que mediante pericias técnicas como se informara anteriormente se estableció que se trataba de CARLOS RUBEN PALOMEQUE BORES se detuvo a su esposa Susana Beatriz ALANTZ GONZALEZ, quién indagada manifestó que vió a su marido hace 10 días por última vez hecho corroborado por vecinos y que ambos residían en la calle Domingo Baso 6068 zona de Melilla donde poseían una chacra que fue adquirida mediante un dinero que fue heredado y un dinero que recibió del exterior el occiso. Cabe agregar que ambos se encontraban separados hace 5 meses pero que el occiso igual residía en el lugar. Cabe agregar que del domicilio de ambos faltó un revólver calibre 22., según manifestaciones de vecinos Palomeque era visitado frecuentemente por Travestis. Con respecto a su militancia política dijo que la última actividad fue la de concurrir a un acto homenaje del Che Guevara" y con respecto a su ideal era una persona muy reservada. Por otra parte la Jefatura de Canelones procedió a indagar ...///...

CORREGIDO

5/2/98

Inic.:

Sm

002

9712949

...///

a un amigo de la madre quién manifestó ser ELBIO LUCAS PEREZ BARBOZA quién dijo sobre el fallecido PALOMEQUE DORES, que era una persona que militaba en el Frente Amplio, siendo de tendencia "Ultra" y que pese a diferencias políticas el fallecido lo visitaba asiduamente en su zapatería. Finalmente resta agregar en cuanto a la esposa de PALOMEQUE DORES, recuperó su libertad.-

////////////////////////////////////

INFORMACIONES VARIASDEPARTAMENTO DE COLONIA

En cuanto a la información de la Jefatura de Policía de Colonia de que habrían desenterrado en el Departamento 4 individuos fuertemente armados, posteriormente se desplazaron en un vehículo color negro marca Nissan, marca LB. 1010 el que es utilizado como remise. Ante esta novedad se toma conocimiento por intermedio de la M.C.O. que en las inmediaciones de Gral. Flores y Guerra habría sido avistado el vehículo por lo que el Director Nacional dispone que se forme un equipo el cual concurre al lugar conjuntamente con personal de la secc. 16ta. realizando recorridos que resultaron en novedad.-

////////////////////////////////////

CONSIDERACION: En el marco del dispositivo de Seguridad montado en torno a la visita del "LIEDAKARI" JOSE ANTONIO ARDANZA y Comitiva, en el día de ayer se cambió el recorrido de la caravana en virtud de producirse manifestaciones de los gremios del Transporte y Bancarios, en previsión de cualquier hecho.-

////////////////////////////////////

CONSIDERACION: En el día de ayer a la hora 19.52 en vuelo 531 de la FAU procedente de San Pablo, arribó el Presidente de la República y comitiva.-

////////////////////////////////////

003

9712949

INCIDENTES REGISTRADOS EN MARCHA DE U.N.O.T.T.

SECC.1ra.

SIN NOVEDAD.

SECC.2da.

DAÑOS A OMNIBUS.

A la hora 18:00 en 18 de Julio y Magallanes, se produjo agresiones verbales y rotura de los acrílicos de las luces y abollones en la parte trasera del ómnibus de la empresa CUTCSA, Mat.40.773, línea 104 con destino Puente Carrasco.

SECC.3ra.

SIN NOVEDAD.

SECC.4ta.

SIN NOVEDAD.

SECC.5ta.

DAÑOS A UN TAXIMETRO.

A la hora 17:50 en 18 de Julio y Juan Paullier, donde se producía un corte de tránsito con daños al Taxímetro Mat.20.535 marca FIAT por parte de NNs que se dieron a la fuga ante la presencia policial.- Daños: Rotura de farol izquierdo, espejo izquierdo y diversas abolladuras en la chapa.-

SECC.6ta.

SIN NOVEDAD.

SECC.13ra.

SIN NOVEDAD.

Montevideo, 31 de Octubre de 1997.-

004-04

9712949

ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 03 de Noviembre de 1997.-

PARTE N° 256.-

////////////////////////////////////

SECTOR PRIVADO**ASOC. DE OBREROS Y EMP. DE CONAPROLE**

Avda. Joaquín Suárez N° 2378

Desde el 1/10 se encuentran en conflicto efectuando paros de tres horas por turno y por semana. En la reunión de la tripartita efectuada el 31/10 en el M.T.S.S. no se lograron avances significativos ya que el Directorio de CONAPROLE no respondió a los reclamos de los trabajadores. En la fecha efectuarán un paro de 24 horas estando previsto el normal abastecimiento de leche a la población.-

ASOCIACION DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY

Reconquista N° 574

Se encuentran en conflicto desde el 16/10 en rechazo de lo que califican de "Discriminación sindical existente en el Grupo Saladero".-

ORGANIZACIONES GRIETALES SOCIALES

PTI QNT

Avda. 18 de Julio N° 2190

En reunión efectuada por la Mesa Representativa el 22/10 se resolvió efectuar una "Jornada Cívica" el 27/11, estando convocada para el día 15/11 la Intersocial a los efectos de ultimar los detalles.-

FEDERACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA

Abayubá N° 2832

En conflicto en reclamo de un aumento del 100% del I.P.C. Esta Federación además a resuelto instrumentar una serie de medidas hasta que las empresas accedan a participar de una mesa de negociaciones, como ser paros de una hora por turno, corte de horas extras existiendo la posibilidad de una ocupación de las plantas productoras de bebidas.-

UNION NAC. DE OBREROS Y TRAB. DEL TRANSPORTE

Avda. Luis A. de Herrera N° 3597

En reclamo de la firma del nuevo convenio salarial se encuentran en conflicto reclamando además estabilidad laboral para los trabajadores y discusión de la reestructura general del transporte en Montevideo.-

!!!!

SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY

Bvar Artigas 1521.-

Este sindicato ha convocado a sus afiliados (Médicos y Prácticas) para realizar una Asamblea General Extraordinaria el próximo 5/11/97 a partir de la hora 21.00 en su local sindical a fin de considerar el tema "Conflicto en Salud Pública".-

////////////////////////////////////

SECTOR PUBLICO**CENTRO DE EST. INST. PROF. ARTIGAS.**

Avda. Libertador 2025.-

Desde el 20/10 vienen organizando una campaña pública de recolección de firmas para que el

9712950

11 NOV. 1997

De poco legible-

ASOC. DE FUNCIONARIOS DEL SODRE

Maldonado 1237.-

Esta gremial se viene movilizando bajo la siguiente plataforma reivindicativa "LA INCORPORACION DE LOS COMPAÑEROS CESADOS Y SUMARIADOS, REPARTO IGUALITARIO DE PROVENTOS, CUMPLIMIENTO DEL CONVENIO 93 y REGULARIZACION DE CONTRATAIONES A CACHET. Cabe agregar que el 29/10 pasado se llevó a cabo una reunión de representantes de COFE, AFUSODRE y el Presidente Honorario del PIT-ONT, José DELIA, participando también la Presidenta del Sodre Dra. Adela REDA y el Consejero Germán ARIAS. En la misma se manejaron diversas fórmulas para solucionar el conflicto, en consecuencia la gremial decidió suspender desde el 31/10 pasado los cortes en las emisiones de las Radios Oficiales.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL

Avda. F. Crespo 1780.-

En el día de hoy esta gremial por incumplimiento del Convenio Salarial realizará un paro y concentración frente al Hotel Victoria Plaza rodeando el edificio, allí quedarán inauguradas las sesiones de la Asociación Internacional de Seguridad Social, en horas de la mañana concurrirá el Presidente de la República, el que hará uso de la palabra. Esta Asociación tiene previsto además la realización de un Paro de 24 horas en fecha a determinar.-

AGREGACION UTE

Avda. Agraciada 2463.-

Esta gremial se ha declarado en conflicto y viene llevando a cabo una jornada de recolección de firmas para derogar el recientemente aprobado Marco Regulatorio de Energía Eléctrica.-

////////////////////////////////////

INFORMACIONES VARIAS

CONSTANCIA: Con motivo de inaugurarse la Sesión de la Asociación Internacional de la Seguridad Social en el Hotel Victoria Plaza, en la que efectuará una Conferencia el Señor Presidente de la República y ante la eventualidad que sectores gremiales de la AISS procedan a rodear dicho Hotel o tomen actitudes hostiles, desde la hora 00.00' de la fecha se dispuso un servicio de observador en las inmediaciones.-

////////////////////////////////////

002-02

9712950

TO 4875778
ARCHIVO

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 04 de Noviembre de 1997.

Fecha: 07 Nov 97
 No. de expediente: 9712951/6

PARTE Nº 257.-**SECTOR PRIVADO****ASOC. DE CERREROS Y RR.PP. DE MONTEVIDEO**

Arca. Joaquín Suarez Nº 2538

Desde el 1/10 se encuentran en conflicto. En el día de ayer efectuaron un paro de 24 horas. En Asamblea del Consejo Nacional de Delegados efectuada el 1/10 resolvieron continuar con los paros de tres horas por semana y a la vez facultó a los Delegados de Planta a implementar nuevas medidas que incluyen la posibilidad de realizar asambleas con ocupación en los lugares de trabajo.-

ASOC. DE EMP. BANCARIOS DEL MONTEVIDEO

Reconquista Nº 574

Desde el 16/10 por discriminación racial y despidos en el Grupo Santander se encuentran en conflicto. Los empleados del Grupo Santander que están afiliados a AERU lucen en la solapa una escarapela con la siguiente inscripción: "No a la política antisindical del grupo Santander".-

UNION NAC. DE CERREROS Y RR.PP. DEL MONTEVIDEO

Arca. Luis A. de Herrera Nº 1000

Continúan en conflicto en relación de la firma del nuevo convenio salarial con vigencia al 1/12, por estabilidad laboral para los trabajadores y reestructura general del transporte de Montevideo.-

SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY

Bvar. Artigas Nº 1521

Efectuarán mañana una asamblea general extraordinaria a partir de la hora 21.00' en el local sindical para tratar el tema "Bastión de Salud Pública".-

ORGANIZACIONES GERALES SINDICALES**PIT CNT**

Arca. 18 de Julio Nº 2190

El 15/11 se reunirá la Intersectorial Nacional para ultimar detalles de la "Jornada Cívica" a realizarse el 27/11, según lo resuelto por la Mesa Representativa.-

SECTOR PUBLICO**ASOC. DE TRAB. DE LA SEC. SECUR.**

Arca. Rdez. Crespo Nº 1780

En el día de ayer quedó inaugurada la inauguración conjunta de la Asociación Internacional y la Conferencia Internacional de la Seguridad Social en el Hotel Victoria Plaza, la que se desarrollará hasta el 7/11. Por otra parte, se celebró en el gremio por la resolución del Directorio de que se efectúe la revisión de boleos y cartones al personal del B.P.S. y al público que concurre a efectuar trámites. Esta medida fue realizada en el día de ayer debido a que se efectuaron pagueos y fue necesario que personal que efectúa 222 en el lugar para las personas ajenas al Banco mientras que para los funcionarios del B.P.S. lo efectuó personal del mismo.-

9712951

11 NOV. 1997

001-01

ARCHIVO

07/NOV/97

113

Nº de registro 9712952/56

6106

C/N

MINISTERIO DEL INTERIOR
DIRECCION NACIONAL DE INFORMACION E INTELIGENCIA
" DESPACHO "

Montevideo, 05 de Noviembre de 1997.-

PARTE N° 258.-**SECTOR PRIVADO****ASOC. DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE**

Avda. Joaquín Suárez Nº 2878

Desde el 1/10 se encuentran en conflicto, en reclamo de la firma del nuevo convenio salarial. En el día de ayer el sindicato pasó a cuarto intermedio por dos días a los efectos de iniciar las negociaciones en reunión tripartita conformada por delegados del gremio, gerencia de Conaprole y el M.T.S.S. El conflicto además está basado en que la Directiva de ésta Cooperativa tenía previsto el cierre de la Usina de Canelones, ante el hecho que no es redituable porque el canal de leche que procesa no amerita su funcionamiento, siendo 100 obreros para una producción de 5000 Ls. diarios, peor lo que los obreros serían redistribuidos entre las Plantas de San Ramón, Villa Rodríguez y Montevideo. Como esta medida era resistida por el gremio el Directorio resolvió suspender el cierre de ésta Planta. Los Directivos de Conaprole se entrevistaron con la Ministra de Trabajo donde plantearon la posibilidad de que si el conflicto se radicaliza la Cooperativa comenzará a realizar piquetes y ante los hechos ocurridos durante los paros la Ministra aconsejó hacer la denuncia ante el M.T.S.S. y la Justicia competente debido a que las medidas adoptadas por el gremio durante la realización de los paros los que se adhieren al mismo apagan las calderas e impiden el acceso a quienes quieren ingresar a trabajar, impidiendo además el encendido de dichas calderas. La pérdida establecida a raíz de las medidas adoptadas por el gremio asciende a los U\$S 1.000.000, siendo los mas comprometidos los remitentes.-

Por otra parte durante la realización de los paros en las plantas de Montevideo, los gremialistas hacen operar piquetes de unos doce operarios dentro de cada planta que evitan que las secciones puedan trabajar aunque lo deseen. Se hace constar además que continúan con la realización de paros de tres horas por turno y por semana.-

ASOC. NAL. DE REMITENTES DE CONAPROLE

Magallanes 1871.-

Esta Asociación reclamó ayer al Directorio de la empresa la implementación de medidas urgentes que contemplen la situación económica de los productores, rechazando a su vez la filosofía que vincula el salario al incremento industrial y económico de la empresa.-

ASOC. DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY

Reconquista 574

Esta gremial se encuentra en conflicto desde el 16/10 en contra de lo que denominan "Discriminación sindical, existente en el grupo Santander). Como medida de lucha no se realizan horas extras, ni se conceden traslados o cambios de sección. Desde el 22/10 los trabajadores del grupo Santander lucen un solapero con la inscripción que reza "NO A LA POLITICA ANTISINDICAL DEL GRUPO SANTANDER". Cabe agregar que se han registrado despidos en Plata Card y Río Bank Casa Bancaria, los que agravaron el conflicto.-

FED. URUGUAYA DE LA SALUD

Ana M. de Lavalleja 2239.-

En el día de hoy a partir de las 07.00 realizan un paro y asamblea general nacional en el local de Miguelete 2332, marchando posteriormente hacia la Sede del M.S.P. concentrándose. Dicha marcha comienza a la hora 09.00

FLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES

18 de Julio 2190.-

0712952

11 NOV. 1997

001

PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES

18 de Julio 2190.-

En el día de mañana se reunirá la Mesa Representativa de la Central, para analizar un informe del Instituto Questa Duarte y coordinar detalles de la Jornada Cívica Nacional prevista para el 27/11.- También se convocó a una reunión de la intersocial para el 15/11.-

FED. DE OBREROS Y EMP. DE LA BEBIDA

Abayubá 2832.-

Esta gremial se encuentra movilizada por la siguiente plataforma reivindicativa; 'CONTRA LA REBAJA SALARIAL, POR ESTABILIDAD LABORAL, POR AUMENTOS SALARIALES DEL 100 % DEL IPC TRIMESTRAL. 4- POR TICKET MUTUAL. Esta gremial denunció que el convenio salarial firmado por la empresa PEPsi fue se presionó a los trabajadores amenazándolos con despidos en caso de no firmar el mismo. Por otra parte la Federación resolvió instrumentar una serie de medidas consistentes en paros de una hora por turno y corte de horas extras hasta que las empresas no participen en las negociaciones, existen propuestas de ocupación de plantas como las planteadas por los trabajadores de Pilsen S.A.-

SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY

Bvar. Artigas 1521.-

Este sindicato ha convocado a sus afiliados médicos y practicantes para el día de hoy a la realización de una Asamblea General Extraordinaria a partir de la hora 21.00 en el local sindical a fin de tratar el tema "Conflicto en la Salud Pública".-

////////////////////////////////////

SECTOR PUBLICOCENRO DE EST INSU. EMP. ARTIGAS

Avda. Libertad 2025.-

En los últimos días se ha producido un acercamiento entre las partes del conflicto, lo que ha traído como consecuencia la voluntad de las autoridades reducir las medidas de seguridad, guardia policial, retirar las cámaras de video así los solaperos identificatorios.-

ASOC. DE FUNC. SODRE

Maldonado 1287.-

Esta gremial se encuentra movilizada por 'LA INCORPORACION DE LOS COMPAÑEROS CESADOS, SUMARIADOS. REPARO IGUALITARIO DE LOS PROVENTOS. CUMPLIMIENTO DEL CONVENIO 93.-

En la actualidad y desde el 31/10 quedaron sin efecto los cortes que se verían realizando en las Buzinas Oficiales.-

ASOC. DE TRAB. DE LA SEG. SOCIAL.

Avda. F. Crespo 1780.-

Esta gremial se encuentra en conflicto en virtud de que el Directorio del BPS no aprobó la plataforma sindical referida a la regularización de los profesionales del área de la Salud ni el viático por alimentación acordado en el convenio laboral firmado hace un año y medio atrás. El 3/11 el Presidente de la República inauguró en el Hotel Victoria Plaza la primera reunión conjunta de la Asociación Intersectorial y la Conferencia Internacional de la Seguridad Social, que se desarrollará en ese lugar hasta el 07/11. Mediante manifestaciones de integrantes de la gremial se sabe que en el día de hoy realizarán un paro de actividades entre las 10.00 y 12.00 horas con jornada de movilización al no haber avances en las negociaciones.-

AGRUPACION UTE.

Avda. Agraciada 2463.-

Esta gremial viene realizando una campaña de recolección de firmas para derogar el 'Marco Regulatorio de Energía Eléctrica' recientemente aprobado.-

002

9712952

CORRESPONDE
F. 18/11/98
Inic.:
SM

FECHA 15/01/98 INICIAL TE

Informaciones Varias a Sistema DPX

DEPARTAMENTO DE CANELONES

DEPARTAMENTO DE CANELONES

En los Liceos que en el próximo año se va a instalar la Microexperiencia correspondientes a la zona de Toledo, Los Cerrillos, Bupalme Olmos, Salinas, Solimar Norte, en la fecha realizarán un paro de 24 horas. Con concentraciones en Toledo sobre Ruta Nro. 6, Pando sobre Ruta Nro. 8 y en Salinas.

SITUACION DE CONAPROLE EN EL INTERIOR DEL PAIS

ARTIGAS, CERRO LARGO, DURAZNO, LAVALLEJA, RIO NEGRO, ROCHA, SALTO, TREINTA Y TRES. No tienen plantas de Elaboración pero la Distribución y la situación es NORMAL con respecto a los distribuidores. En las Plantas de RIVERA, FLORES Y SORIANO la situación es NORMAL.

En el Departamento de COLONIA mientras tanto la situación es de pre-conflicto con la patronal motivada por la intención de la gremial de la firma de un Convenio Laboral con incremento de los haberes para sus afiliados en forma porcentual a la producción de la firma a lo que la patronal se niega. En la planta de Tacarciras la situación es normal en cuanto a las tareas como así también en el recibo de leche. Debido al exceso de Leche que ingresa a la misma es derivada a la Cooperativa Caprolet de la misma ciudad la que se encuentra en una situación económica considerada crítica por parte de integrantes de dicha Cooperativa y siendo apoyado para que continúe su funcionamiento, siendo los productos manufacturados por ésta puestos en venta en el mercado con los rótulos de Conaprole.-

Asimismo se estableció que un integrante del gremio de la AOEC de Tacarciras se encuentra merodeando en las inmediaciones de la Planta Industrial hostigando a los obreros para que no ingresen a cumplir sus tareas habituales por lo que solicitó al enlace de inteligencia que opere en lugar que establezca si la presencia es por propia voluntad o por otras razones.-

Con respecto al Departamento de San José la Planta que se encuentra ubicada en Ruta 45 a 2km. de Ruta 11 desde hace una semana viene realizando una serie de movilizaciones. Con respecto a los Departamentos de Canelón, Maldonado, Florida y Tacuarembó se aguarda información al respecto.- Se consultó a Directivos de CONAPROLE, CANELONES - SAN RAMON los que informaron que se había producido una medida radicalizada en la planta ya que fue abierto un grifo en forma intencional el que provocó la pérdida de 5.000 litros de leche. Ante esto el Directorio de Conaprole ordenó al Jefe de Planta que realice la denuncia policial correspondiente.-

CONSTANCIA AMENAZA DE BOMBA A ISRAELI:

Se hizo presente en ésta la persona Julio MOSES RALJ Israeli, Casado con domicilio en Miguel Barreriro 3178 apto. 801, dejando constancia que fue amenazado mediante fax en el abono de su comercio que gira en el ramo de librería por un abono procedente de la Ciudad Argentina de Buenos Aires, el cual lucía en forma textual "COMANDO BREIZ NISAEI HASHIBA" posteriormente diciendo "Maldito Marrano Mosés" "Librería Oriente y Occidente", "TE VAMOS A MOLODEAR HASTA DEJAR EN CENIZAS TODOS TUS MISERABLES LIBROS VIBRANTES" "COMETISTE UN GRAVE ERROR DE LOS QUE NO SE PERDONAN. ESTA EN LA VIDRIERA ...", "SERA UNA AMENAZA EN MINIATURA, PERO IGUAL O MAS EFICAZ. CENDO JUDEN; " Y COMO DICE EL GRAN RUIZ DE LOS LLANOS ... BAJARA DE UN CARRO POLICIAL Y NO CONFUNDIRSE" "LOS JUDIOS SON TODOS IGUALES" (Editores La CAMISA P.27- Bs.As. Grinampy 1976) NOTA BENEN BOMBEROS 40 11 41 luciendo firma ilegible.-

Se solicitó similar Argentina información ampliatoria al respecto lo que se informará oportunamente.-

CONSTANCIA: Con motivo de la visita del Presidente de la República a distintas localidades del Departamento de Canelones se ha dispuesto por parte de ésta Dirección Nacional que un equipo integre la avanzada de la caravana a efectos de detectar movilizaciones que puedan ocurrir u obstaculizar la normalidad de los hechos.-

003 - 03

9712952

770 Biografía

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
041200 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 204/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

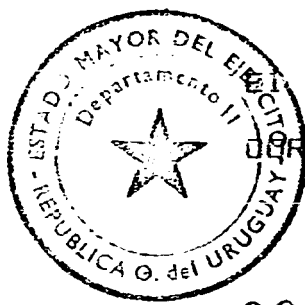
III.- T E X T O: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO



Jefe del Doto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

Wilson Coronel
WILSON CORONEL.-

001-40

9712957

Der. Bio

269390



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

E. M. D. E. III. -
D - II. -
TACUAREMBO. -
-16.1130.OCT.997-

SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO II (ICIA) DEL E.M.E..

-Adjunto al presente remito a usted el P.P.I.

Nº. 012/D-II/997 correspondiente al mes de Setiembre

de 1997.-



Por el Comandante D.E.III y P.s.o.-

El Jefe D-II E.M. D.E.III.-

Tte.Cnel.

DANIEL REISSIG.

D.R/e.r.r.c./

002

9712957

SECRETO



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

I - FACTOR MILITAR:

23SET97 En un nuevo aniversario de la muerte del General José ARTIGAS, en cada Unida Básica, se procedió a la incineración de Pabellones patrios que estaban en desuso por deterioro. A dichos actos concurrieron delegaciones de escuelas públicas y privadas y representantes de instituciones públicas.

A - SALTO

SET97 No se constataron novedades de importancia.

B - PAYSANDU

29AGO97 Integrantes del Cuerpo de Oficiales y Cadetes de la Escuela Nacional de Policía, brindaron una charla a estudiantes de sexto año del Liceo N°.1. de la ciudad de Paysandú, con el propósito de informar acerca de las condiciones de ingreso a dicha Escuela.

19SET97 En la Escuela de Policía de Paysandú, se cumplió el acto de entrega de certificados a personal subalterno que realizó cursos de ascenso, así como a quienes pasarán a desempeñarse como Agentes de Policía, tras haber aprobado los exámenes correspondientes.

En la ocasión hizo uso de la palabra el Jefe de Policía de Paysandú, Dr. Nicolás PODCHIBIAKIN, quien estuvo acompañado por el Sub Jefe de Policía Inspector Principal Ruben SOTO SAMPAYO.

RESUMEN:

* Integrantes del Cuerpo de Oficiales y Cadetes de la Escuela Nacional de Policía, brindaron una charla a estudiantes de sexto año del Liceo N°.1. de la ciudad de Paysandú.

003

SECRETO

Pág.1

9712957



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* En la Escuela de Policía de Paysandú, se cumplió el acto de entrega de certificados a personal subalterno que realizó cursos de ascenso, así como a quienes pasarán a desempeñarse como Agentes de Policía.

C - RIO NEGRO

15SET97 Los Jefes de Policía de los Departamentos de Maldonado, Rivera, Salto, Soriano, Lavalleja y Río Negro, se reunirán en la ciudad de Fray Bentos, a los efectos de estudiar el Reglamento de Funcionamiento, de las Jefaturas de Policía, con el fin de mejorar el mismo.

D - ARTIGAS

20SET97 Arribaron a la ciudad de Bella Unión siete integrantes del Movimiento Sin Tierra de Brasil (4 hombres y 3 mujeres), estas personas pertenecen al Asentamiento 'Libertad por El Futuro', del poblado Cerro, distante a 25 kilómetros al Norte de la ciudad de Livramento. Aproximadamente a la hora 18:00, se detectó la llegada de los mismos en un camión Mercedes Benz, color blanco, matrícula de Santo Angelo, acompañado además de un auto V.W. Gol matrícula FRF N°. 444 (Rivera), un V.W. Gol color blanco matrícula 948.723 (Montevideo) y un auto Ford Versailles color rojo matrícula 210.649 (San José).

Se dirigieron a la Policlínica de U.T.A.A., cito en calles Colonia y Mones Quintela de la ciudad de Bella Unión, en donde mantuvieron una charla, intercambiando ideas con los allí presentes para luego recorrer la chacra ubicada en paraje Campodónico, explotadas por los ciudadanos Víctor BRACCINI (M.L.N-T) y Nicolás ESTEVES (M.L.N-T), pernoctando en la mencionada ciudad, en dicha Policlínica.

SECRETO

004

Pág.2

9712957



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

El motivo de la visita es para obtener conocimiento de como se explota la Tierra en nuestra zona y las técnicas utilizadas de manera de poder aplicar estos en su asentamiento ya que el Gobierno brasileño le otorgó las Tierras y no reciben ningún tipo de asistencia técnica para la explotación.

Al día siguiente continuaron con las visitas a la zona y al mediodía se les ofreció un asado criollo en dicha Policlínica.

Aproximadamente a la hora 18:00 se retiraron de la zona con dirección a la ciudad de Artigas. Entre los visitantes se destacan los nombres de: Ing. Agr. Carlos Alfonso NOLLA, Ing. Agr. Abel RIBEIRO DÁVILA, Asistente Técnica Patricia DA SILVA y otra mujer de nombre Carmen de profesión maestra, informado por P.E.I. N°. 126/D-II/997.

RESUMEN:

* Se destaca la visita a la ciudad de Bella Unión, de siete integrantes del Movimiento Sin Tierra de Brasil (4 hombres y 3 mujeres), estas personas pertenecen al Asentamiento 'Libertad por El Futuro', del poblado Cerro, distante a 25 kilómetros al Norte de la ciudad de Livramento. El motivo de la visita es para obtener conocimiento de como se explota la tierra en nuestra zona y las técnicas utilizadas de manera de poder aplicar estos en su asentamiento ya que el Gobierno brasileño le otorgó las Tierras y no reciben ningún tipo de asistencia técnica para la explotación.

005

9712957

SECRETO

Pág. 3



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

E - RIVERA

PRENSA BRASILEÑA

07SET97 Tal como estaba previsto en todo el Brasil, se realizaron las marchas de los Excluidos, detrás de los desfiles oficiales, con motivo del Día de la Independencia de ese país.

En la ciudad de Santana do Livramento, desfilaron aproximadamente 50 personas con pancartas del M.S.T. (Movimiento Sin Tierra) y P.T. (Partido de los Trabajadores).

El grupo de los Excluidos a nivel Nacional comprende a los siguientes:

M.S.T.: según ellos, tienen 50 mil familias acampadas, Sin Tierra.

Sin Empleo: en Brasil hay 40 millones de desempleados, Sub Empleados o en el mercado informal.

Sin Techo: el déficit de viviendas es de 15 millones.

Agricultores: 9 millones de agricultores reivindican incentivos.

Indios: 325 mil indios que son blancos de las madereras y gambusinos.

Menores: existen 4,54 millones de niños de 5 a 14 años trabajando.

Jubilados: cerca de 11 millones en todo Brasil.

Ex Presidarios: 160 mil ex presidiarios en el país.

12SET97 Asumió el cargo como nuevo Comandante de Artillería Divisoria, de la 6ª. División de Ejército (Porto Alegre), el General Cyro Leonardo de ALBUQUERQUE, relevando en su cargo, al General Dilermando Carlos SOARES ADLER, quien pasó a ser el nuevo Director de Armamento y Munición del Ejército. Cabe destacar que el General ALBUQUERQUE, dirigía la 8ª. Brigada de Infantería Motorizada, en Pelotas (R.F.B.).

18SET97 Fue realizado en Brasil, el Primer Censo de la Reforma Agraria, encomendado por el I.N.C.R.A. (Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria) a las diferentes Universidades.

006

SECRETO

9712957

Pág.4



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

En el Estado de Río Grande Do Sul, el relevamiento fue realizado con 3.000 familias distribuidas en 42 asentamientos asignados por el I.N.C.R.A.

La encuesta estadual fue coordinada por el Departamento de Psicología de la Universidad Federal de Río Grande Do Sul (U.F.R.G.S) y realizada en Diciembre de 1996 por estudiantes de Ciencias Sociales, Agronomía y Veterinaria.

En el Estado se ha arribado a las siguientes conclusiones:

* Las propiedades tienen un alto índice de producción de maíz, soja, arroz, porotos y aves, comercializadas por cooperativas y en ferias.

* Para llegar a la autosuficiencia, los productores trabajan en promedio, cinco años.

* Los asentamientos con mayor y mejor producción son los de la región Norte del Estado (Ronda Alta, Sarandi, Cruz Alta y Jóiá).

* Los asentamientos en condiciones mas precarias están en el Sur (Bagé, Hulla Negra, Candiota y Pirantini).

* En el Estado, el 15 % de los colonos tienen tractores, en Brasil este índice no llega al 2 %.

* En Río Grande Do Sul, el 60 % tiene energía eléctrica, en Brasil el índice es del 20 %.

* En el Estado, el 2 % de los agricultores abandonan sus tierras, en Brasil son el 20 %.

* En el Estado, el 7 % de los asentados son analfabetos, en Brasil, el índice es de 35 %.

* En Río Grande Do Sul, 20 % de las familias explotan la tierra en forma colectiva, en el Brasil, apenas el 2 % lo hacen.

* Los ingresos familiares en Río Grande Do Sul, son de 5,6 salarios mínimos, el promedio en todo Brasil es de 3,2 salarios mínimos.

El problema aún pendiente son las policlínicas y hospitales próximos a los asentamientos.

24SET97 Por primera vez en la historia, las Fuerzas Aéreas de Argentina y Brasil, realizaron un ejercicio conjunto en el Aeropuerto 'Lauro Kortz' en Passo Fundo (Río Grande Do Sul).

9712957

007

SECRETO

Pág.5



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Concurrieron 400 hombres entre pilotos, mecánicos y controladores de vuelo de los dos países.

Para el Ejército fueron instalados tres radares en: Passo Fundo, Santo Angelo y en Oberá, en la provincia de Misiones.

Cada uno de estos radares tiene un radio de acción de 150 kilómetros.

Ocho aeronaves de la Fuerza Aérea brasileña, (4 Xavante y 4 Tucanos), participaron del ejercicio.

Ocho aeronaves de la Fuerza Aérea argentina, hicieron lo propio por su país (4 Guaraní y 4 Pampa).

El objetivo del ejercicio, era detectar blancos ilícitos como aeronaves de baja velocidad (helicópteros y pequeños aviones), los cuales posiblemente pueden ser utilizados en el tráfico de drogas.

El sistema de radares fue provisorio y fue levantado el día 26SET97.

RESUMEN:

* Asumió como Comandante de Artillería Divisionaria, de la 6ª. División de Ejército (Porto Alegre), el General Cyro Leonardo de ALBUQUERQUE, en sustitución, del General Dilermando Carlos SOARES ADLER.

○ Sin mayor repercusión se realizó en todo el Brasil, el día 7 de Setiembre 'Día de la Independencia', la marcha de los Excluidos detrás de los desfiles oficiales, que estaban previstos.

* Fue realizado en Brasil el Primer Censo de la Reforma Agraria, dando como resultado, una producción mayor en Río Grande Do Sul, que en el resto de Brasil, así como mejores ingresos y mejores condiciones de vida en los asentamientos.

* Las Fuerzas Aéreas de Brasil y Argentina participaron de un ejercicio conjunto en la ciudad de Passo Fundo. El ejercicio, fue simulando la lucha contra el narcotráfico.

008

9712957

SECRETO

Pág. 6



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

II - FACTOR POLITICO:

A - SALTO

28AGO97 La Mesa Ejecutiva Departamental del Nuevo Espacio realizó una invitación para la exposición de su propuesta Departamental denominada 'Proyecto Siglo XXI'. La misma se realizó el día viernes 29AGO97, en el Ateneo de Salto a la hora 20:00.

La invitación la dirigió el Secretario de Organización del Nuevo Espacio Enrique ZUNINI (N.E) y la Presidente de turno Angélica BARRIO-NUEVO (N.E).

La apertura de la charla estuvo a cargo del integrante de la Mesa Ejecutiva Departamental Rafael DI DONATO (N.E), la exposición a cargo de un delegado de la Sociedad de Arquitectos de Salto. Cerrando la misma realizó un mensaje el Senador Rafael MICHELINI, el mismo en declaraciones a la prensa definió al Nuevo Espacio como "un partido de izquierda de oposición a la coalición de gobierno."

31AGO97 La Senadora de Asamblea Uruguay Susana DALMAS, visitó el Departamento de Salto en el marco de la realización de las elecciones internas del Frente Amplio el día 28SET97.

En dicha elección se estará eligiendo a las nuevas autoridades que integrarán la Dirección de la coalición de izquierda. Susana DALMAS manifestó que serán dos hojas de votación ya que la mitad del Plenario estará conformado con militantes de base y la otra mitad por el porcentaje de delegados políticos que salgan elegidos.

04SET97 La Mesa Política Departamental del Frente Amplio realizó en su sede Central del Frente Amplio, Brasil 983, una reunión a la que concurrieron delegados de base y de los distintos sectores políticos al Plenario.

009

9712957

SECRETO

Pág.7



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

El orden del día fue:

- 1) Ingreso de nuevos grupos a nivel Departamental
- 2) El Frente Amplio en Buenos Aires.
- 3) Situación planteada en la Departamental de Maldonado.
- 4) Elecciones internas del 28SET97.

A la misma concurren por:

COMITE DE BASE PALOMAR:

Norma DALMAO (M.26.M) y Frank BUENO (P.V.P).

COMITE DE BASE CERRO:

○ Nery MUTTI (M.P.P), Ramona GUIMARAENS (P.C) y Luis BUFFA (P.C).

COMITE DE BASE CENTRO:

Arturo ARRUBARRENA (P.C), Juan Carlos FERREIRA (F.A), Nelson ALBERTONI (A.U) y Juan Carlos PERIN (F.A).

COMITE DE BASE TANQUE SUR:

Juan Carlos SANCHEZ (P.S), Juana CORUJO (F.A), Susana RODRIGUEZ DE URTARAN (P.S), Daniel CATTANI (M.L.N.T) y Silvia VEPPO (M.P.P).

06SET97 En una entrevista realizada por el diario 'El Pueblo' al Diputado Leonardo NICOLINI (I.A), al ser interrogado con relación a las próximas elecciones internas a realizarse el 28SET97, expresó: 'estamos convocando a todos los militantes, simpatizantes y aquellos que todavía no se han incorporado al Frente Amplio y tienen ganas de hacerlo, a participar para decidir con su voto la nueva dirección'. Resaltando la responsabilidad que van a tener las autoridades elegidas en las próximas elecciones del día 28.

○ Al definir a la Izq. Abierta el Diputado NICOLINI manifestó que, 'es un sector netamente Frenteamplista y pretende apoyar la labor colectiva del Frente Amplio. Creemos en la unidad y en el trabajo de síntesis y creemos que es importante ver las distintas posiciones y poder llevar adelante un trabajo común'. Conjuntamente con el Diputado NICOLINI, estuvo presente en la redacción del diario 'El Pueblo' el Senador Alberto COURIEL (V.A), el que resaltó las 'enormes posibilidades que tiene el Frente Amplio de ganar en las elecciones de 1999'.

010

SECRETO

9712957

Pág.8



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Enfatizando la necesidad de asistencia de votantes para el 28SET97, como forma de fortalecimiento para la elección de la nueva dirección de la coalición de izquierda. Con relación a la votación del Movimiento de Participación Popular por la privatización del Hotel Casino Carrasco, COURIEL manifestó que: 'si cada uno de los grupos políticos del Frente Amplio tuvieran coherencia el Frente Amplio hubiera desaparecido; si primero está la coherencia y no la disciplina, entonces allí no hay gobierno de mayoría; por lo tanto no hay decisiones unitarias'. 'Actualmente hay que defender la Unidad Real'.

En otro orden de temas, el Senador Alberto COURIEL (V.A), realizó declaraciones a la prensa local donde manifestó que: 'el único partido político que puede sobrevivir en el actual espectro político nacional es el Frente Amplio por tener vida partidaria'. Es de destacar que el mencionado legislador participó de una charla en el local Central del Frente Amplio, aproximadamente a la hora 20:30 (Brasil 983), con vistas a las próximas elecciones internas del Frente Amplio en donde participaron unas 20 personas, pudiéndose identificar a: Eduardo GARAVENTA (F.A), Víctor GARAVENTA (F.A), Norma CARBONE (F.A), Pedro ARGUELLO (M.26.M), Heber VAZQUEZ (P.C), Luis CHACHARO (P.C), Mario ALTAMIRANDA (P.C), Henry MOTTA (F.A) y Jorge SILVEIRA (F.A). Finalizando la misma a la hora 23:15, donde el legislador se retira a pernoctar al domicilio de Ruben DIAZ (Abogado - I.A) (Uruguay 1592).

06SET97 En el marco de las próximas elecciones internas del Frente Amplio, visitó el Departamento de Salto, el Esc. Manuel NUÑEZ, dirigente del Partido Socialista (Espacio 90), delegado de la Mesa Política del Frente Amplio y Secretario General de la Junta Departamental de Montevideo, quien mantuvo contactos con dirigentes políticos de su sector.

16SET97 Se realizó en el local Central del Frente Amplio a la hora 20:00, una reunión con todos los delegados de los Comités de Base, participando de la misma unas 40 personas, pudiéndose identificar a:

011

SECRETO

9712957

Pág.9



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Norma DALMAO (M.26.M), Frank BUENO (P.V.P), Nery MUTTI (M.P.P), Ramona GUIMARAENS (P.C), Arturo ARRUBARRENA (P.C), Juan Carlos FERREIRA (F.A), Nelson ALBERTONI (A.U), Juan Carlos SANCHEZ (P.S), Juana CORUJO (F.A), Susana RODRIGUEZ DE URTARAN (P.S), Daniel CATTANI (M.L.N-T), y Silvia VEPPPO (M.P.P).

18SET97 En el marco de las próximas elecciones internas del Frente Amplio, el Diputado José MUJICA (M.P.P), realizó una gira en el interior del país donde visitó el Departamento de Salto El mismo fue recibido por los dirigentes locales Eduardo HUGURUZZA (M.P.P) y José URRETA (M.L.N-T). Conjuntamente realizan una visita a los medios de prensa locales. En horas de la noche realizaron en el Barrio Salto Nuevo la inauguración de un nuevo Comité de Base ubicado en Avenida Solari 1699, alquilado por Elpidio YAQUE (M.L.N-T) y Felipe CARBALLO DA COSTA (P.C. - padre). Dicha inauguración contó con la participación de unas 50 personas en donde se pudo identificar a: Ortilio CHACHARO (P.C), Leonel RODRIGUEZ SANTANA (P.C), Alberto GUTIERREZ (M.20.M), Daniel CATTANI (M.L.N-T), Rúben MARQUEZ (P.C), Carlos OXLEY (P.C), Héctor HERNANDEZ (P.C) y Feminiano DOS SANTOS (P.C).

18SET97 La Senador Susana DALMAS (A.U), visitó el Departamento de Salto, realizando manifestaciones con relación a las próximas elecciones internas a realizarse el día 28SET97, expresando que: "es insustituible el contacto personal con la gente pero el ciudadano está buscando otras formas de participar". "Todos los Partidos Políticos atraviesan por un período de transición y deben auto analizarse a la luz de la realidad actual; tal vez tengan que cambiar algunas estructuras".

20SET97 En el marco de las elecciones internas del Frente Amplio a realizarse el día 28SET97, visitó el Departamento de Salto el Diputado Doreen IBARRA (D.A).

012

9712957

SECRETO

Pág.10



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

El mencionado Legislador realizó declaraciones a la prensa local reconociendo la situación de crisis creada en la interna de la coalición 'por el no acatamiento de algún grupo político como el Movimiento de Participación Popular y la corriente de izquierda de ésta coalición, pero fundamentalmente del Edil Jorge ZABALZA (M.P.P)'. Manifestó gran angustia por la situación de indisciplina dentro del Frente Amplio ya que el mismo se encontraba actuando con homogeneidad, apuntando con optimismo con relación a la solución del tema.

En otro orden manifestó que: 'este tipo de cosas no pueden pasar porque afecta la credibilidad del Frente Amplio y compromete el prestigio y el avance logrado'. 'Pero una vez que resolvamos, acatemos y el que no acate, automáticamente se excluye'.

Dicho legislador fue recibido por Fernando MENONI (P.C) y Antonio GRISOLIA (P.C), quienes lo condujeron a los medios de prensa. En horas de la noche participó de una reunión en el domicilio de Ramona GUIMARAENS (P.C.) (Calle Bolivia 1045). En la oportunidad participaron unas 15 personas pudiéndose identificar a: Pedro ARGUELLO (M.26.M), Domingo CARBONE (V.A), Fabián RICHARDI (U.J.C), Antonio GRISOLIA (V.A), María GARAY (F.A) y Rúben MARQUEZ (P.C).

21SET97 El Secretario General del Partido Socialista Senador Reinaldo GARGANO, en conferencia de prensa brindada admitió la gravedad de la situación interna del Frente Amplio, relativizándola, aspirando que el dirigente del Frente Amplio Tabaré VAZQUEZ, vuelva a presidir el mismo, con las nuevas que surjan de las elecciones del 28SET97.

22SET97 En manifestaciones realizadas el Cr. Danilo ASTORI, en su reciente visita manifestó que: 'al Frente Amplio no hay que refundarlo sino renovarlo'. 'Nos jugamos una parada muy importante. Mas en esta interna. Por eso pedimos el apoyo, para poder pesar, influir en la Dirección del Frente Amplio y así tratar de conducir este movimiento, por el mejor camino posible, por el país'.

013

9712957

SECRETO

Pág.11



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

En visita realizada por dirigentes del Frente Amplio los mismos coincidieron en que el Frente Amplio o se hace una fuerza homogénea en su accionar o su expectativa como gobierno nacional desaparecerá, no ocultan las diferencias con los sectores radicales coincidiendo en la posibilidad de dejar afuera del Frente Amplio a los extremistas.

RESUMEN:

* Se destaca la visita al Departamento de Salto del Diputado José MUJICA (M.P.P) en el marco de las elecciones internas del Frente Amplio, a realizarse el próximo 28SET97. En la oportunidad presenció la inauguración de un nuevo Comité de Base del Frente Amplio, tomó contactos con integrantes de su sector y visitó diferentes medios de prensa local.

* Dirigentes políticos de los grupos integrantes de la coalición de izquierda, Frente Amplio, han visitado el Departamento de Salto, en el marco de las elecciones a realizarse el día 28SET97. La mayoría de los dirigentes que se hicieron presente coincidieron en que tiene que realizarse una reformulación interna de la coalición para que ésta tenga posibilidades de ser gobierno en 1999, debido a la situación creada por el Edil Jorge ZABALZA (M.P.P), en torno al voto en contra la privatización del Hotel Casino Carrasco. También coincidieron en que la nueva dirigencia electa deberá tener que ser firme con los grupos que tienen discrepancias dentro del Frente Amplio, respecto a las decisiones tomadas en los Plenarios, los que serán expulsados o mantenidos al margen de la coalición.

014

9712957

SECRETO

Pág. 12



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

B - PAYSANDU

29AGO97 Visitó la ciudad de Paysandú, el Senador del Nuevo Espacio Rafael MICHELINI, en el marco de una gira que realizó para interiorizarse de la realidad sanducera.

En una visita a los medios de prensa locales, declaró que el Nuevo Espacio ha sido muy crítico con la fiebre prematura de la campaña electoral, que se ha desatado en diversos Partidos Políticos y que están convencidos que hay muchas cosas para hacer antes de pensar en ese tema.

29AGO97 Visitó la ciudad de Paysandú, el Diputado del Frente Amplio Guillermo CHIFFLET, en marco de una gira que realiza junto a los dirigentes locales de esa coalición José MELLO (F.A) y Carlos PAGETTI (F.A).

En una recorrida por los medios de prensa declaró al diario 'El Telégrafo', que hay necesidad de que se conozca la verdad sobre las desapariciones de personas, registradas durante la diotadura.

30AGO97 El Diputado por Paysandú Ricardo MOLINELLI (F.B), expresó que aunque ha habido una demora de algunos meses en el inicio de los trabajos de dragado del Río Uruguay a la altura de Casa Blanca, tan pronto se definan algunos aspectos de tramitación, se estará en condiciones de abordar la tarea de reactivación del puerto sanducero.

03SET97 El Diputado por Paysandú Federico BOSCH (P.Nac.), recibió un reconocimiento (pergamino de bronce), por parte de la Comunidad BAHA'I del Uruguay, en su Centro de Bulevar Artigas 2440 Montevideo, por formar parte de los legisladores de nuestro país que rechazan la persecución religiosa, que sufren los BAHA'I.

015

9712957

SECRETO

Pág.13



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Estos legisladores fueron destacados por esta comunidad como 'Defensores de los Derechos del Hombre'.

Entre otras fueron homenajeados, Luis A. LACALLE, Hugo BATALLA, Reinaldo GARGANO, Daniel GARCIA PINTOS, Jaime TROBO, Agapo PALOMEQUE, Bernardino AYALA y Marcos ABELENDA.

03SET97 El Intendente Municipal de Paysandú, Dr. Jorge LARRAÑAGA (P.Nac.), posteriormente a la reunión mantenida con Ediles de los distintos sectores, que integran la bancada del Partido Nacional, declaró que se ha resuelto una rebaja del 10% en la última cuota de Patentes de Rodados.

05SET97 Visitó la ciudad de Paysandú, el Diputado del Frente Amplio Leonardo NICOLINI, el mismo declaró a la prensa que la investigación que se viene realizando tanto a nivel judicial como parlamentario, viene confirmando lo que esa coalición política denunciara en su momento, en cuanto a hechos de corrupción.

08SET97 Visitó la ciudad de Paysandú, el Diputado del Movimiento de Participación Popular José MUJICA.

11SET97 Los dirigentes del Partido Obrero Revolucionario, Demetrio GENTILE (P.O.R) y Raúl CAMPANELLA (P.O.R), declararon a medios de prensa, que este grupo se presentará con lista propia en las elecciones internas del Frente Amplio, que tendrán lugar el 28SET97.

Raúl CAMPANELLA (P.O.R), que se desempeña como director para la tercera edad en la Intendencia Municipal de Montevideo, expresó que en la anterior elección nacional el P.O.R. formaba parte de Democracia Avanzada, pero ante divergencias con los demás integrantes de esta coalición, se ha optado por presentarse en forma independiente a la consideración de los simpatizantes del Frente Amplio.

016

SECRETO

9712957

Pág.14



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

11SET97 El Diputado por Paysandú Ruben OBISPO (A.U), elevó un pedido de informes al Ministerio de Salud Pública, referente a la situación que se registra en el Hospital Escuela del Litoral, ante la quema altamente contaminante de residuos hospitalarios a cielo abierto al no contarse con un horno crematorio.

Expresó que desde hace algún tiempo ha recibido la preocupación de ciudadanos sanduceros, algunos vecinos cercanos al predio que ocupa el Hospital y otros vinculados a organizaciones de defensa del medio ambiente, sobre la situación que existe en este centro hospitalario en relación a la quema de residuos.

13SET97 Visitó la ciudad de Paysandú el ex Presidente del Frente Amplio General (R). Liber SEREGNI, en un acto en la Junta Departamental de Paysandú la sala de Ediles del Encuentro Progresista, pasó a llevar el nombre del mencionado, descubriendo a tal efecto una placa que lleva su nombre.

14SET97 El Esc. Alvaro LAMAS (P.Nac.), asumió en forma interina el cargo de Intendente Municipal de Paysandú, ante la licencia solicitada por el titular Dr. Jorge LARRAÑAGA, la que fuera aprobada en su momento por la Junta Departamental. A su vez, el Ing. Agr. David DOTI, ha pasado a ejercer el cargo de secretario general del Municipio sanducero.

22SET97 Luego de un acto desarrollado frente a la Casona del Patriarca en la Meseta de Artigas, partieron rumbo al solar de Artigas (Paraguay), los 22 jinetes entre los cuales figura el Intendente Municipal de Paysandú Dr. Jorge LARRAÑAGA.

Destacándose la integración de la delegación: Luis ADEMÁS MAZZILI, Juan Pablo GUTIERREZ, Gustavo SOUZA, Gonzalo LIUZZI, Ricardo BIMSON, Victor Hugo ACOSTA, Juan Leonardo FRANCO, Dirceu FERREIRA (blandengue),

0. 017

SECRETO

9712957

Pág. 15



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Gilberto ALVAREZ, Eugenio SCHNEIDER, Sebastián LICHERO, Juan José AROTCE, José RAMOS, Alvaro DUTRA, Luis CHICHET, Santiago GONZALEZ (blandengue), Santiago BALADAO, Alfredo SILVA, Tomás SILVA, Ricardo COURDIN y Leandro SOTO.

El grupo de apoyo estuvo integrado por: Horacio MONTAUBAN (encargado de itinerario y sanidad animal), Humberto SCONAMIGLIO (encargado de suministros), Alberto ZINNO (médico de la delegación), Enrique Julio SANCHEZ (encargado de RR.PP. y prensa), Eric GANCHAROV (enfermería), Walter Ramón TACAIN (encargado de cocina), Alfredo DURAN (camarógrafo), José Pedro ROCHA (transporte), Leopoldo MARQUEZ (transporte), Antonio VIERA (transporte), Hugo ALBIN (asistencia a caballos), Roque SOSA (asistencia a caballos).

23SET97 Visitó la ciudad de Paysandú el Senador del Frente Amplio Cr. Alberto COURIEL, el mismo declaró a medios de prensa que la izquierda no puede seguir aferrada a la cultura del slogan, a propósito del plebiscito interno del Frente Amplio, que se realizará el próximo 28SET97.

RESUMEN:

Se destaca:

* El incremento notorio de las visitas al Departamento de Paysandú, de los dirigentes de izquierda, debido al acto eleccionario interno del Frente Amplio, el próximo 28SET97. Destacándose las visitas de: el Diputado del Frente Amplio Guillermo CHIFFLET, el Diputado del Frente Amplio Leonardo NICOLINI, el Diputado del Movimiento de Participación Popular José MUJICA, el ex. Presidente del Frente Amplio Liber SEREGNI y el Senador Alberto COURIEL.

018

9712957

SECRETO

Pág. 16



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

- * Visitó Paysandú el Senador del Nuevo Espacio Rafael MICHELINI.
- * El reconocimiento al Diputado por Paysandú, Federico BOSCH (P.Nac.), por la comunidad BAHÁ'Í del Uruguay.
- * La rebaja dispuesta, luego de la reunión con Ediles en la Junta Departamental, por el Intendente Municipal de Paysandú Dr. Jorge LARRAÑAGA, de un 10% en la última cuota de patente de rodados.
- * Declaraciones de integrantes del P.O.R. (Partido Obrero Revolucionario), referente a que esta coalición presentará su lista propia en las elecciones internas del Frente Amplio.
- * El Pedido de Informes del Diputado por Paysandú Rúben OBISPO (A.U), referente a la quema de residuos hospitalarios en el Hospital Escuela del Litoral.

C - RIO NEGRO

30AGO97 Visitó la ciudad de Fray Bentos, el Presidente del Encuentro Progresista Rodolfo NIN NOVOA, donde mantuvo una entrevista en la Casa del partido con los dirigentes locales Héctor PESSI (E.P) y Oscar ARGUIMBAO (E.P).

SET97 En la Casa del Partido Socialista, se reunieron, los dirigentes a los efectos de coordinar las actividades de la Campaña para las elecciones internas del Frente Amplio del 28SET97.

03SET97 El Dr. Gonzalo FERNANDEZ, catedrático en Derecho Penal, analizó el caso de la denuncia que realizó el Intendente Municipal de Río Negro, al ex Secretario General de la comuna, Esc. Ruben RUIZ MORENA, dado que la Justicia dispuso el archivo de la denuncia citada y al entender que la conducta del ex Secretario, ingresa en la órbita penal.

019

9712957

SECRETO

Pág.17



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

05SET97 El Diputado por el Frente Amplio Roque ARREGUI, mantuvo una entrevista, con dirigentes locales del Partido Socialista, dicha reunión se realizó en vista a las próximas elecciones internas del Frente Amplio, dirigiéndose posteriormente a la ciudad de Young.

10SET97 Los dirigentes locales de la Comisión de Derechos Humanos, Ana SUISINA (M.L.N-T) y Luis Baltasar MASSEY (F.A), elevaron a la Comisión Nacional, una relación de las 320 firmas recolectadas en la ciudad de Fray Bentos, en apoyo a los Desaparecidos, manifestando que a nivel nacional hay unas 45.000 firmas.

14SET97 El Frente Amplio, dio a conocer a la Prensa la forma de votación, quienes podrán votar (mayores de 14 años), el horario (08:00 a 18:00), los lugares habilitados son: Casa Central, Comité de Base LAURELES, Comité de Base 1º. DE OCTUBRE, Comité de Base CACCIATORI, Comité de Base ROSLIK, Comité de Base LAS CANTERAS NO OLVIDA Y ARTIGAS, localidades de San Javier, Nuevo Berlín y Young, siendo sus postulantes Ricardo CASTRO MAN (F.A), Horacio DODINO (F.A), Osvaldo FERREYRA (F.A), Guillermo BORGES (F.A), Edison KRASOUSKY (F.A), Blanca TORRES (F.A) y Susana MELENDRES (F.A).

19SET97 Los Diputados Doreen IBARRA (F.A), José KORSINIACK (F.A) y José BAYARDI (F.A), luego de mantener sus actos centrales en la ciudad de Mercedes, se desplazaron hasta la ciudad de Fray Bentos, para entrevistarse con los dirigentes locales, tratando el tema de las Elecciones internas del Frente Amplio, dicha reunión se realizó en la Casa del partido (Piedras casi Rincón).

22SET97 El Diputado Doreen IBARRA (F.A), mantuvo una reunión en la Casa del Partido con los dirigentes locales representantes de las Listas 1001 y 2121.

020

9712957

SECRETO

Pág.18



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

24SET97 El Presidente de la Mesa representativa del Frente Amplio Américo PEREIRA, entrevistado por Canal 12 de la ciudad de Fray Bentos, refirió a las internas del partido, horario y lugares de votación, quienes pueden hacerlo y documentación a presentar.

RESUMEN:

* Se incrementan las visitas al Departamento de Río Negro, por parte de los líderes políticos Departamentales y nacionales del Frente Amplio, motivados por las elecciones internas del partido, a desarrollarse el próximo 28SET97.

* El Intendente Municipal de Río Negro, podría apelar el fallo de la Justicia, con respecto al ex Secretario General de la comuna Esc. Ruben RUIZ MORENA, según lo expuesto por el catedrático penal Dr. Gonzalo FERNANDEZ.

D - ARTIGAS

30AGO97 Visitó la ciudad de Bella Unión, el Senador Rafael MICHELINI (N.E), realizando una importante recorrida por dicha ciudad.

Mantuvo reuniones con sus simpatizantes en el domicilio del Sr. Carlos DI PAOLA, luego visitó la Comisión Intersectorial, Comisiones Barriales, Gremios y Cooperativas locales.

Recorrió distintos barrios de la ciudad, zonas aledañas y productivas de la zona.

Las reuniones con el mencionado Senador, se llevaron a cabo en locales de cada una de las delegaciones visitadas y entre los temas tratados se destacan: situación laboral y salarial de la zona, Mercosur, reconversión, propósito de la Intersectorial para la zona; recibiendo además propuestas de las delegaciones para el futuro de Bella Unión.

021

SECRETO

9712957

Pág.19



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

31AGO97 Visitó la ciudad de Bella Unión, la Senador Susana DALMAS (A.U), manteniendo reuniones con sus simpatizantes en el Comité de Base 'Dante Porte' del Frente Amplio local, sito en calles General Rivera y Martín Dermít.

Recorrió distintas zonas de la ciudad, interiorizándose de la problemática de la zona y fue entrevistada por los medios de prensa y T.V.. El motivo de su visita se debió a que dirigentes de Asamblea Uruguay, se encuentran recorriendo el país, tomando contacto con sus simpatizantes en vísperas de las Elecciones Internas del Frente Amplio y el próximo Plenario a realizarse el 28SET97.

06SET97 Se inauguró en la ciudad de Bella Unión un Club Político del Frente Amplio (Partido Socialista), sito en calles Atilio Ferrandíz entre Dr. Romeo Bianchi y Mones Quintela.

07SET97 Visitó la ciudad de Bella Unión, el Diputado José MUJICA (M.P.P), recorriendo distintas zonas de la ciudad, entrevistándose con medios de prensa locales, y participando además en la inauguración de un Club Político del Movimiento de Participación Popular, sito en calles Melo y Joaquín Suárez (ex Sede Club Deportivo Coronado).

Se trataron temas informativos generales del grupo político manifestando el Diputado que el principal motivo de su visita, era interiorizarse de la problemática de la caña de azúcar, de la cual se manifiesta defensor.

022

9712957

SECRETO

Pág. 20



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

12SET97 Visitó la ciudad de Bella Unión, la mesa Política del Frente Amplio, seccionando en el Club Náutico en calles Durazno y Gral. Rivera, entre las 15:00 y 19:00 horas, atendió consultas de diferentes sectores participantes de los que se destacó: Directiva de C.A.L.N.U. (Cooperativa Azucarera del Litoral Norte Uruguayo), Directiva de VI.BO.BU.SA, Judiciales, pueblos Cuareim, Las Piedras, Intersectorial, S.U.T.R.A. (Sindicato Unico de los Trabajadores Rurales y Agroindustriales), U.T.A.A. (Unión de Trabajadores Azucareros de Artigas), S.O.C.A. (Sindicato de Obreros C.A.L.N.U. de Artigas), Prensa local y capitalina.

A la hora 14:40, se produjo el arribo del Dr. Tabaré VAZQUEZ, acompañado por el Diputado José MUJICA (M.P.P), en un vehículo particular.

El mismo fue acompañado por la Avejida General Artigas, hasta el Club Náutico, por otros vehículos que lo aguardaban en la entrada de la ciudad de Bella Unión, portando banderas del Frente Amplio

A partir de la hora 15:00, comenzó a sesionar la mesa política acorde lo previsto, culminando a la hora 19:00, habiéndose detectado la concurrencia de: Dr. Tabaré VAZQUEZ (Presidente del F.A.), Sr. Hugo CORREA (Secretario Político del F.A.), Diputado José MUJICA (M.P.P), General (R) LICANDRO (Independiente), Senador Albérico SEGOVIA (A.U), Diputado Jorge COLL (P.S), Diputado José BAYARDI (V.A), Sr. Manuel NUÑEZ (P.S), Sr. Carlos COITINO (P.V.P), Sr. Fernando VAZQUEZ (M.26.M), Sr. Carlos TUZZO (P.C.U), Sr. Rodolfo NIN NOVOA (P.C.U), Sr. CALQUI (Base Interior Colonia), Sra. Herminia PUCHE (Base Interior Rivera), Sr. Guillermo BORGES (Base Interior Río Negro), Sr. Héctor FERNANDEZ (Coordinadora 'M' Montevideo), Sr. PORTELA (Comisión Programática), Sr. Eduardo RUBIO (Comisión Programática), Sr. AGACES (Comisión Programática) y Sra. Laura CABRERA (Secretaría de Prensa de la Presidencia del F.A).

023

9712957

SECRETO

Pág.21



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

A la hora 19:00, culminaron las actividades en el Club Náutico, trasladándose el Dr. Tabaré VAZQUEZ, al Canal 10 donde brindó una conferencia de prensa, acompañado del Presidente del Frente Amplio, del Departamento de Artigas Sr. Leandro DOS SANTOS, donde explicó los motivos de su renuncia a la Presidencia del Frente Amplio, así como la problemática actual de la agrupación desde su óptica.

A la hora 19:30, el Dr. Tabaré VAZQUEZ, se reintegró a la ciudad de Montevideo.

12SET97 Se realizó en la Plaza Artigas, de la ciudad Artigas, un homenaje al extinto Escultor Armando GONZALEZ (P.C), con motivo del descubrimiento de una placa en su honor y ofrenda floral, contando con la presencia de los Diputados José MUJICA (M.P.P) y el Profesor Pedro BALBI (P.C).

18SET97 Visitó la ciudad de Artigas, el Senador Reinaldo GARGANO (P.S), recorriendo medios de prensa.

A la hora 18:00, realizó una reunión en el Comité Central, tratando temas sobre problemas internos y Elecciones del día 28SET97.

19SET97 Visitó la ciudad de Artigas, el Diputado Leonardo NICOLINI (F.A), recorriendo medios de prensa.

A la hora 10:00, brindó una conferencia de prensa en el Comité MAFA, sito en la calle Garzón 1007, contando la misma con los principales dirigentes. Trató temas sobre su reintegro a la actividad parlamentaria y Elecciones Internas del día 28SET97.

RESUMEN:

* Continúan las visitas al Departamento, por parte de representantes nacionales de los distintos sectores políticos.

024

SECRETO

9712957

Pág.22



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

E - RIVERA

29AGO97 Estuvo en Rivera el Diputado José MUJICA (M.P.P), manteniendo una reunión en el local del Movimiento de Participación Popular cito en la calle Anollés N°. 540 (centro), dicha reunión contó con 10 presentes entre los que se destacaron: Saúl ARISTIMUÑO (M.P.P), Adriana GARICOI (M.L.N-T), Sergio MARTINEZ (P.S), Laones GALLI (M.P.P), Sergio ARTAZU (P.S), Romel HELLO HELLO (P.C.U).

03SET97 Finalmente pasó a la Justicia el expediente de las irregularidades del I.N.D.A., así lo confirmó el Presidente de la Junta, quien dijo que en compañía del Secretario General Profesor Carlos Guillermo DE LOS SANTOS, y el Asesor Letrado Dr. Altay ROSAS, concurrieron al Juzgado Letrado, radicando la denuncia penal, elevados por orden del Plenario, conteniendo los antecedentes sobre las irregularidades constatadas en el depósito del I.N.D.A.; quedando ahora el tema en manos de la Justicia.

22SET97 Se organizó un recibimiento en la ciudad de Rivera al ex Intendente Walter RIESGO y a los Diputados Eduardo RODINO y Daniel GARCIA PINTOS, el mismo consistió en una caravana desde el empalme de Ruta 5 y 27 hasta la Departamental de la Lista 121 - 123 del Partido Colorado.

Una vez llegados al lugar, comenzó haciendo uso de la palabra el Diputado Eduardo RODINO, después Daniel GARCIA PINTOS y luego el Sr. Walter RIESGO, quién declaró que 'no van a apoyar a ningún caudillo del Partido, sino que van a actuar apoyando al actual Intendente y que en Montevideo, RODINO y GARCIA PINTOS, van a hacer un trabajo Legislativo conjunto'.

Al acto concurrieron aproximadamente mil personas.

025

9712957

SECRETO

Pág. 23



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

RESUMEN:

- 8 * Visitó la ciudad de Rivera el Diputado José MUJICA (M.P.P.) manteniendo una reunión en el local del Movimiento de Participación Popular, sito en la calle Anollés N°. 540 (centro), contando dicha reunión con 10 personas.
- * Se organizó un recibimiento en la ciudad de Rivera, con motivo de la visita del ex Intendente Municipal Walter RIESGO y los Diputados Eduardo RODINO y Daniel GARCIA PINTOS. Es de destacar que a dicho acto concurrieron aproximadamente mil personas.
- * Finalmente pasó a Juez el expediente de las irregularidades, constatadas en el depósito del I.N.D.A.; quedando ahora el tema en manos de la Justicia.

F - TACUAREMBO

○ 28AGO97 En el reciente Congreso de Intendentes Nacionales, realizado en la ciudad de Tacuarembó, con la presencia de la mayoría de los Jefes Comunes, con las excepciones de los Intendentes de Salto y Canelones, se trató el tema de la Patente Unica Nacional (Patente de Rodados), destacándose el interés del Intendente Municipal de Tacuarembó, Dr. Eber DA ROSA VAZQUEZ, acompañado en sus apreciaciones entre otros, por el Intendente Municipal de Montevideo, Arq. Mariano ARANA, sobre la necesidad de una rápida solución al tema que se viene desarrollando desde tiempo atrás.

Si esto se lograra, manifestaron los Jerarcas Comunes, se estaría evitando una nueva guerra de Patentes en todo el país.

026

SECRETO

9712957

Pág.24



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

28AGO97 Se reunió en la ciudad de Tacuarembó, la cúpula de la Nueva Fuerza Nacional. En efecto, antes de la realización del Congreso de Intendentes, se llevó a cabo la mencionada reunión, para tratar temas inherentes a este Grupo Político que integran seis Intendentes del interior del país. (Dr. Eber DA ROSA, Tacuarembó; Alejandro GIORELLO, Lavalleja; Dr. Jorge LARRAÑAGA, Paysandú; Domingo BURGUEÑO, Maldonado; Walter CAMPANELLA, Treinta y Tres; Dr. Fernando RIET, Cerro Largo y Carlos MAZZULO, Flores), quienes en la oportunidad departieron en torno a temas de actualidad, en el ámbito de la marcha del Movimiento. El Comité Ejecutivo Nacional que conduce el emprendimiento, designó en carácter de Presidente al Jefe Comunal de Maldonado, Domingo BURGUEÑO, quien asumirá la responsabilidad de las funciones que desempeñara el recientemente fallecido, Esc. Héctor LEIS, fundador y primer Presidente de la Nueva Fuerza Nacional.

03SET97 Se expidió finalmente la Comisión Pre - investigadora por la Junta Departamental, sobre la presunta venta de Pasajes otorgados por ese cuerpo Legislativo, por parte de algún Edil del mismo. Luego de realizar las investigaciones del caso, se llegó a la conclusión de que no tenían otros medios de pruebas, sino el suelto aparecido en el Semanario 'Batoví', de la ciudad de Tacuarembó, amparándose en la Ley de Prensa. El órgano Legislativo, dejó salvada su responsabilidad al respecto.

SET97 La Dra. Shirley PEREIRA, médico de Aohar, donde ejerce su profesión y primer suplente del fallecido Edil Blas PIMIENTA (P.Col.), ocupó su cargo en la Junta Departamental.

En declaraciones a la prensa afirmó, que es la primera vez que actúa en política, pero prometió poner el mayor empeño para estar en las sesiones plenarias de la Junta, siempre y cuando el tiempo se lo permita, ya que es la única médico en la zona.

027

9712957

SECRETO

Pág. 25



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Destacó los problemas que presenta Aohar, como pueblo del interior, debido a la falta de oportunidades laborales y necesidades básicas insatisfechas, debido principalmente a que la mayoría de los residentes en la zona son trabajadores y peones zafrales.

También manifestó su preocupación por la falta de cobertura educativa para los niños de 3 a 4 años y el saneamiento tan importante desde el punto de vista sanitario.

08SET97 Visitó la ciudad de Paso de los Toros, el Diputado nacionalista Fernando SARALEGUI, donde mantuvo una reunión con militantes de su Partido, en el Comité sito en calle Adelaida Puyol y Luis Batlle Berres, desconociéndose los temas tratados.

13SET97 Visitó la ciudad de Paso de los Toros, el líder de Asamblea Uruguay, Senador Danilo ASTORI. El mismo efectuó declaraciones en C.X. 261 Emisora "Santa Isabel" (F.M). En la oportunidad se refirió a temas como las elecciones internas del Frente Amplio, la renuncia del Dr. Tabaré VAZQUEZ a la Presidencia del Encuentro Progresista, y sobre la privatización del Hotel Casino Carrasco.

14SET97 Se realizó en San Gregorio de Polanco, el Encuentro Departamental del Frente Amplio, con motivo de analizar la actuación del Intendente Municipal de Tacuarembó, Dr. Eber DA ROSA, por considerarlo continuista de las anteriores administraciones blancas y porque en materia de descentralización se ha cumplido poco y nada con relación a las normas constitucionales y legales; particularmente en Paso de los Toros y San Gregorio de Polanco, calificando a dicha administración de autoritaria y con fallas en materia de transparencia, además de tener un carácter de clientelismo político que apunta a la reelección de la actual administración.

Criticó también la responsabilidad compartida con el Partido Colorado, pues la coalición funciona también en lo Departamental en los aspectos fundamentales del Gobierno Municipal.

028

SECRETO

9712957

Pág.26



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Con respecto a la actuación del Presidente del Frente Amplio, Dr. Tabaré VAZQUEZ, el grupo manifestó su total apoyo y su rechazo a las actitudes que desconozcan los pronunciamientos de los organismos estatutarios del Frente Amplio.

18SET97 En contacto telefónico, de un medio de prensa de la ciudad de Tacuarembó, el Intendente Municipal de Tacuarembó, respondió al Comunicado emitido por el Encuentro Departamental del Frente Amplio, donde se efectúa una serie de críticas y acusaciones a la Administración Municipal.

Frente a esto, el mencionado Jefe Comunal, consideró que las críticas a una gestión de Gobierno, siempre existen, porque dentro del ejercicio de la democracia, cada Partido Político busca marcar su perfil, busca señalar una determinada posición, y sobre todo cuando se empieza a aproximar las instancias electorales.

25SET97 En la media hora previa de la reunión que se llevó a cabo en la Junta Departamental de Tacuarembó, el Edil del Partido Colorado, Ramón RODRIGUEZ CURY, entre otras apreciaciones destacó su desacuerdo con la declaración efectuada por el Frente Amplio, en su encuentro realizado en San Gregorio de Polanco, en cuanto a que no había Gobierno de Coalición.

26SET97 La Agrupación de la Cruzada 94 (P.Col.), ratificó su total respaldo a la gestión de su líder, el Senador Pablo MILLOR y rechazó los métodos seguidos por Dirigentes de este Grupo Político a través de la Interpelación al Ministro de Relaciones Exteriores, Ing. Alvaro RAMOS. En la Asamblea realizada el pasado 20SET97, la Cruzada 94 de la ciudad de Tacuarembó, emitió una declaración respaldando a su líder y a su Mesa Política y señaló que no comparten en absoluto, la gestión y métodos seguidos por los Dirigentes de la Agrupación (Diputados Daniel GARCIA PINTOS y Eduardo RODINO).

029

9712957

SECRETO

Pág. 27



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

28SET97 Se llevaron a cabo las Elecciones Internas del Frente Amplio, con el fin de elegir su nuevo Plenario Nacional, que es el órgano máximo de Dirección de la coalición. Como es sabido, dicho organismo es integrado por 72 representantes, que son elegidos por Listas de Grupos, que integran el Frente Amplio y 72 elegidos por las Bases. En la ciudad de Tacuarembó, de acuerdo a versiones periodísticas, se estima que aproximadamente 2.004 fueron los frenteamplistas que sufragaron el pasado domingo. Es de destacar, que fueron habilitados en el Departamento de Tacuarembó 10 Circuitos de votación.

En lo Departamental, el dirigente mas votado para integrar el Plenario Nacional, fue el Esc. Pablo INTHAMOUSSU, con 553 votos a su favor, considerándose una cifra prácticamente inalcanzable por parte del Sr. César BENAVIDES, que obtuvo 280 votos a su favor.

28SET97 Se llevó a cabo, tal como estaba previsto, en la ciudad de Paso de los Toros, las elecciones internas del Frente Amplio. De un total de 373 votantes, 292 lo hicieron afiliándose al mismo (no figuraban en padrón), siendo destacada la participación de jóvenes de hasta 18 años aproximadamente, estimándose en un 30% la participación de los mismos.

RESUMEN:

* En éste período, dentro de éste Factor, se puede remarcar por su importancia, y como hecho inusual, la realización en la ciudad de Tacuarembó, del Congreso de Intendentes, contándose en la oportunidad, con la mayoría de los Jefes Comunales del país, tratándose en éste ámbito, variados temas del quehacer nacional, cobrando su importancia, el tema prioritario de la Patente Unica Nacional de Rodados.

030

9712957

SECRETO

Pág. 26



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* Otro hecho a remarcar, es la reunión que llevaron a cabo en la ciudad de Tacuarembó, los Dirigentes de Nueva Fuerza Nacional, movimiento éste que integran seis Intendentes nacionalistas del interior del país.

* Se destaca la visita del Senador Danilo ASTORI (A.U), a la ciudad de Paso de los Toros.

* Es de hacer notar que el pasado domingo 28SET97, se llevaron a cabo en el Departamento de Tacuarembó, las Elecciones Internas del Frente Amplio. En la oportunidad, se estima que mas de 2.000 adherentes de los cuales, el 50% votaron observados por no estar afiliados con anterioridad a dicho movimiento de izquierda, sufragaron en distintos Circuitos, ubicados en varios puntos del Departamento, eligiéndose en la oportunidad a los representantes para el Plenario Nacional de la coalición.

* Tal como estaba previsto, se llevaron a cabo en la ciudad de Paso de los Toros, las elecciones internas del Frente Amplio. De un total de 373 votantes, 292 lo hicieron afiliándose al mismo.

031

9712957

SECRETO

Pág. 29



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

III - FACTOR SICO SOCIAL:

3 A - SALTO

30AGO97 El artista plástico salteño César RODRIGUEZ MUSMANO (P.C), fue distinguido en Montevideo con el primer premio en pintura de la 'Tercera Muestra de los Profesionales del Arte'. El certamen fue organizado por la Caja de Profesionales Universitarios y el jurado estuvo integrado por Jorge ABONDANZA (S/D), María Luisa TORRENS (S/D) y Nancy BACHELO (S/D).

03SET97 En el marco de las medidas tomadas por los funcionarios de las tres ramas de la enseñanza, que responden a nivel nacional, aproximadamente a la hora 15:00, se realizó una concentración en la intersección de las calles Uruguay y Amorín de unas 70 personas (estudiantes y docentes), portando pancartas con las leyendas 'Estudiantes en lucha', 'Privatizar es segmentar, diversificar, terciarizar, descalificar', 'No a esta reforma'.

Dicha concentración fue convocada por los diferentes gremios de la enseñanza: A.F.U.T.U. (Asociación de Funcionarios de U.T.U.), A.F.-E.S.S. (Asociación de Funcionarios de la Educación Secundaria de Salto), Asociación Magisterial (Primaria - gremio que es integrado por simpatizantes de izq.), Asociación José Pedro Varela (Primaria - Gremio que es integrado por simpatizantes de los Partidos Tradicionales).

En la oportunidad hicieron uso de la palabra: en representación de los Estudiantes: Matías BERRIEL (S/D), por A.F.U.T.U.: Gustavo CHIRIFF (S/D) y por A.F.E.S.S.: José CAIASSO (Izq.).

03SET97 La Asociación de Funcionarios de Educación Secundaria (A.F.-E.S.S) y la Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza del Uruguay (C.S.E.U), resolvieron adherirse al paro de la enseñanza.

La convocatoria llamó a reunirse en Uruguay y Amorín a la hora 15:00. Como convocante se menciona a Daniel DALMAO (F.A).

032

9712957

SECRETO

Pág. 30



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

En torno a este tema la Asociación de Funcionarios no docentes de la Universidad de la República, resolvió realizar paro activo por 72 horas. (los días 10, 11 y 12/SET97), realizando solamente una planilla de control gremial manteniendo la seguridad y el orden en el local. Realizando guardias gremiales entre las 06:00 y 24:00, esta medida se mantendrá hasta el tratamiento de la Rendición de Cuentas en el Parlamento.

Se adhirieron al paro activo C.E.L.D.E. (Centro de Estudiantes de la Licenciatura en Enfermería) filial Salto. Mientras que el conflicto de los funcionarios no docentes podría solucionarse a partir del 16SET97.

Cabe destacar que dicha medida se mantuvo inamovible hasta el día 24SET97, fecha en la cual se levantaron las medidas.

06SET97 La Comisión Directiva de la Asociación de Trabajadores Uruguayos de Salto Grande, realizó una Asamblea Extraordinaria a la hora 17:00, donde se trataron los siguientes temas:

- * Salario Vacacional.
- * Equiparación Salarial.
- * 'Media Hora' Turno Rotativo.

13SET97 La F.U.S. (Federación Uruguaya de la Salud), realizó un Consejo Central Ampliado, de la Federación en la sede de A.E.B.U. ciudad Salto (Brasil 765), en el marco de una serie de encuentros en el interior entre los principales dirigentes de F.U.S. y sus pares.

Entre los dirigentes locales se encontraban presentes Cristina MENONI (S/D) y Lilián SOUZA (S/D).

Por otra parte José Luis DE LEON (S/D) (integrante del Consejo Central de la F.U.S.) historió el conflicto que se viene desarrollando en el Sanatorio Uruguay entre la patronal y sus empleados, el mencionado conflicto fue uno de los temas convocante para dicho encuentro.

Los funcionarios del Sanatorio Uruguay el día 22SET97, brindaron un comunicado de prensa en donde expusieron los siguientes reclamos:

033

9712957

SECRETO

Pág.31



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

- 1º.) La situación continúa incambiada.
- 2º.) Todavía no se pudo concretar una nueva entrevista entre la empresa y el sindicato.
- 3º.) La F.U.S. y la Asociación de Empleados de CO.ME.PA., nuestra actual cabeza de regional están junto a nosotros, expectantes frente a la posibilidad de que se concrete reinstalar la bipartita.
- 4º.) A.E.S.U., A.E.C.O. y F.U.S. en forma conjunta y coordinada estamos realizando gestiones, ante la F.E.M.I. (Federación Médica del Interior) y ante el M.T.S.S. y ante la empresa misma haciendo nuevas solicitudes en procura de restablecer el diálogo.

16SET97 Angel FERRARO (S/D - Villa Constitución Salto.), encargado de prensa y propaganda del S.U.D.O.R.A. (Sindicato Unico de Obreros Rurales y Agroindustriales). sector Constitución, en declaraciones a la prensa local expresó que: 'los trabajadores se encuentran en conflicto por el despido injustificado de 5 integrantes del sindicato que representaban a Villa Constitución, el día 06SET97'. La empresa PALGAR S.A. argumentó falta de rendimiento intencional.

Por su parte los directivos del sindicato manifestaron que eso no es así, sino que se está realizando una persecución sindical. De mantenerse la situación incambiada se realizará el día 19SET97, un paro por 24 horas y posterior marcha por calle Uruguay. Dichas medidas fueron suspendidas al haberse solucionado el conflicto, con el reintegro de los funcionarios a sus tareas hasta el mes de Enero de 1998.

RESUMEN:

* El conflicto de la Enseñanza a nivel Nacional tuvo repercusiones en el Departamento de Salto que se limitaron solamente a un paro por 24 horas, en las tres ramas de la enseñanza y una concentración de unas 70 personas en la intersección de las calles Uruguay y Amorín de la ciudad de Salto.

034

SECRETO

9712957

Pág.32



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* Dentro del conflicto de la Enseñanza, el mayor énfasis estuvo centrado en los Funcionarios No Docentes de la Universidad de la República Regional Norte, quienes comenzaron un paro activo en sus actividades a partir del día 10SET97, levantando la medida recién el 24SET97.

* También es de destacar el conflicto realizado por el gremio S.U.D.O.R.A., por la expulsión de 5 obreros de la empresa PALGAR, habiéndose solucionado el mismo con el reintegro de los funcionarios a sus tareas hasta el mes de enero de 1998.

B - PAYSANDU

31AGO97 Con la presencia de las máximas autoridades del I.NA.ME. (Instituto Nacional del Menor), autoridades Departamentales e integrantes de las Fuerzas Vivas sanduceras, se inauguró en calle Francisco Bicudo y Felipe Argentó el Club de Niños Luciérnaga.

Se trata del primer Club de niños que funciona en Paysandú dedicado a la minoridad, que necesita protección en área socio - cultural y cuya acción tendrá carácter preventivo.

03SET97 En una reunión de la Comisión del Departamento, de Lucha contra el Aedes Aegypti ó Mosquito transmisor del Dengue, se anunció que el foco hallado en la zona del puente General Artigas ha sido erradicado. El grupo de trabajo cumplió una evaluación de lo realizado hasta el momento y planteó una propuesta de trabajo de futuro. Es de destacar que el Coordinador de ésta Comisión Julio BATISTA, manifestó que la tarea contra el mosquito transmisor del Dengue es 'de largo aliento' pero 'en líneas generales, Paysandú, trabajó muy bien, a conciencia, con escasos recursos pero a pleno en la tarea desde Abril hasta Agosto de éste año, labor que fue evaluada en Pando, hace 15 días, (en una reunión general) con un asesor de la Organización Panamericana de la Salud en nuestro país'.

035

9712957

SECRETO

Pág.33



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

05SET97 El Director General del Departamento de Servicios de la Comuna Sanducera Bertil BENTOS, declaró que se viene obteniendo una auspiciosa respuesta en la campaña para la erradicación del Aedes Aegypti ó Mosquito trasmisor del Dengue, y roedores tanto en la ciudad como en el interior del Departamento de Paysandú.

Esta acción preventiva se basa en la distribución de productos para el combate del insecto, así como de ratas y ratones, en el ámbito domiciliario, que es donde precisamente se radica el mayor peligro en cuanto a la transmisión de los Síndromes del Dengue y el Hantavirus.

10SET97 El Director del Hospital Escuela del Litoral Dr. Samuel FILIPOV, reconoció ante la comisión de Higiene y Medio Ambiente de la Junta Departamental e integrantes del Movimiento de Defensa del Medio Ambiente, que la quema de residuos hospitalarios en ese nosocomio, se realiza de manera ilegal y en condiciones deplorables al no contar éste centro hospitalario con un horno crematorio para tales efectos.

13SET97 Como solución al problema de la quema contaminante de desechos en el Hospital local, se suscribió un convenio entre el Hospital y FUMIPAY S.R.L. por la cual esta última prestará los servicios del retiro total de los desechos hospitalarios y su posterior quema, hasta tanto sea instalado el nuevo horno incinerador.

RESUMEN:

- * Se destaca:
- * La inauguración del Club Luciérnagas, en la ciudad de Paysandú, por parte del I.NA.ME..
- * La reunión de la Comisión del Departamento, para tratar el tema de la erradicación del foco de larvas del Aedes Aegypti ó Mosquito trasmisor del Dengue.

036

9712957

SECRETO

Pág. 34



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* La situación y declaraciones del Director del Hospital de Paysandú, referente a la quema de residuos hospitalarios.

C - RIO NEGRO

30AGO97 Visitó la ciudad de Fray Bentos el Presidente del CO.DI.CEN. Profesor Germán RAMA, recorriendo las instalaciones de la Escuela Agraria de esa ciudad, viendo la posibilidad de adaptarla a una Escuela de Lechería, similar a la de Colonia Suiza. Mientras realizaba esta visita, frente al mencionado instituto se realizaron manifestaciones, en contra de dicha iniciativa sin dar a conocer las causales de dicha negativa. Participaron de la misma representantes de la Asociación de Maestros, del Instituto de Formación Docente y de la Asociación de Funcionarios de Enseñanza Secundaria, los que portaban una pancarta con la inscripción 'PRO LICEO N°3. (Nocturno)'. Es de destacar que la prensa no pudo ingresar al predio de la Escuela Agraria, debido al despliegue policial, impidiendo el ingreso al mismo. La ex. dirigente de la familia policial Sandra DODERA, manifestó que: 'ese carné me sirvió para cubrir la "Operación Ceibo" en las maniobras militares conjuntas de los ejércitos de Uruguay y Argentina, pero para ingresar a la Escuela Agraria, a la conferencia de prensa de Germán RAMA, pude entrar por cansancio, porque seguí insistiendo'. Actualmente tiene un programa de Radio los domingos por la noche. No posee acreditación alguna, pero para identificarse porta un carné que dice 'Con la Gente - Sandra DODERA, Radio Litoral'.

SET97 El Sindicato de Aduaneros (A.F.A.), prepara medidas de fuerza a realizar en vías a la reforma, del mencionado organismo, las que incluirían guardias gremiales de 07:00 a 19:00 horas, no realizando trámites fuera de ese horario, lo que paralizaría el pasaje de turistas y cargas en general.

037

9712957

SECRETO

Pág.35



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

02SET97 Con motivo de las medidas adoptadas por los funcionarios aduaneros, de permitir el paso solamente a Turistas, Micros, camiones con mercadería perecedera y de riesgo y trabar el paso a camioneros demorados en el Puente Internacional 'General San Martín' de nacionalidad argentinos, brasileños, chilenos, paraguayos y bolivianos; optaron por cortar el tránsito en general de todos los vehículos que entraran o salieran del País, bloqueando con sus unidades los accesos a las Oficinas donde se realizan los trámites.

Enterada la Justicia competente, el Juez de Instrucción de turno, Oscar NUÑEZ, se apersonó en las instalaciones del Puente entrevistándose con los camioneros instándolos a que depusieran su actitud prometiéndoles interiorizarse sobre el tema y tratar de lograr una solución al mismo antes del 0310:00SET.97. Ante dicha gestión los camioneros procedieron a retirar sus unidades hasta la hora acordada.

El día 0310:00SET97, se constata la presencia en las instalaciones del Puente de dos camiones de Prefectura Nacional Naval, con 40 efectivos aproximadamente, el Jefe de la Prefectura Nacional Naval Capitán (CP) Alvaro GUINEA, el Juez interviniente Oscar NUÑEZ, efectivos de UN.APO. y una Unidad Médica de Emergencia y Traslados (U.M.E.T), los camioneros allí presentes (aprox. 400) y el delegado del gremio de Aduana Luis PEREYRA, en un clima de tensión sobre la hora 10:00, intentaron convencer a los camioneros de no bloquear nuevamente los accesos al Puente, a lo que respondieron que no y que esperarían a la hora 12:00, hora límite para que los funcionarios de la Aduana, comenzaran a dar trámite a sus gestiones.

Los funcionarios aduaneros trabajarían mediante una orden de la Asamblea de Funcionarios de Aduana, a nivel nacional, lo que se vería dificultado por el poco lapso de tiempo para reunirse.

A la hora 10:30, la Aduana Argentina cortó el tránsito de camiones desde su territorio para evitar el congestionamiento de dichas unidades en territorio uruguayo, ya que la playa de estacionamiento estaba colmada y habían unidades estacionadas sobre la ruta.

038

9712957

SECRETO

Pág. 36



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

A la hora 11:00, reunidos nuevamente las partes interesadas, los funcionarios de Aduana, aceptan hacer un alto parcial en sus medidas de fuerza comenzando a trabajar a Reglamento (07:00 - 19:00) y comenzando por liberar en primera instancia a los camiones en lastre (vacíos) continuando con las otras unidades en orden de llegada desde el día 2916:00AGO97, hasta la fecha, continuando posteriormente con las medidas de fuerza trabajando solamente a Reglamento.

Es de destacar que hasta el 0310:00SET97, los funcionarios Aduaneros, adoptaron las medidas no existiendo una declaración ni un vocero que explicara a la Prensa y a los allí presentes, el alcance y finalidad de dichas medidas. Se presume que ello responde a posibles medidas que pudiera tomar la Dirección Nacional de Aduanas contra quien se identificara, teniendo en vista la reorganización de Aduana y los Funcionarios excedentarios que arrojaría dicha reforma.

Los camioneros basaron su reclamo en que pretendían llamar la atención para que ello no ocurra ya que los directamente perjudicados son ellos y sus familia. En la playa de estacionamiento no se les permite cocinar, carecen de duchas, alojamientos y muchos de ellos carecían de efectivo para solventar sus gastos.

19SET97 Fue electa la nueva Comisión Directiva de A.D.M.Y.F.E.P. (Asociación Democrática de Maestros y Funcionarios de Enseñanza Primaria), la que quedó integrada de la siguiente manera:

Presidente	Anaí	BANEGAS (P.Col.).
Vice Presidente	Noemí	FRACUELLI (P.Col.).
Secretaria	Alicia	DAMINO (P.Nao.).
Pro Secretaria	Gabriela	SILVESTRE (P.Col.).
Tesorera	María Esther	GRACIANI (P.Col.).
Vocal	María	SOCA (S/D).
Fiscales	Gladys	POSSE (S/D).
	Héctor	FERNANDEZ (S/D).
	Aracé	GOMEZ (S/D).

039

SECRETO

9712957

Pág.37



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

RESUMEN:

* En cuanto a la visita del Presidente del CO.DI.CEN. Profesor Germán RAMA, a la ciudad de Fray Bentos, nuevamente quien genera la polémica es la periodista Sandra DODERA, igual a lo ocurrido, durante la visita del Presidente de la República Dr. Julio María SANGUINETTI, en la clausura de la 'Operación Ceibo '97'.

* Si bien no había nada coordinado entre camioneros y funcionarios aduaneros, las medidas tomadas por los primeros, fueron tomadas con el único fin de su pasaje.

* Fue electa la nueva Comisión Directiva de A.D.M.Y.F.E.P. (Asociación Democrática de Maestros y Funcionarios de Enseñanza Primaria)

D - ARTIGAS

04SET97 Arribó a la ciudad de Artigas, el representante del Ministro de Economía y Finanzas Dr. Miguel VIEYTES, para habilitar una negociación que permita destrabar la situación del Puente Internacional de la Concordia.

El representante del Ministro, se dirigió a la Intendencia Municipal de Artigas, donde mantuvo una reunión con los Diputados por el Departamento, autoridades Departamentales, Fuerzas Vivas y el representante de los Feriantes Sr. José CLAVIJO.

En dicha reunión se resolvió lo siguiente:

* Que las mercaderías brasileñas, quedan autorizadas a pasar para consumo familiar.

* No autorizándose a pasar electrodomésticos sin previa orden de la Dirección de Aduanas.

* No autorizándose la circulación de vehículos de los distribuidores brasileños, en reparto en la ciudad de Artigas.

040

SECRETO

9712957

Pág.38



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* Los 227 feriantes, que están inscriptos en la Intendencia Municipal de Artigas, podrán pasar únicamente mercaderías de procedencia brasileña, acorde al rubro de su carnet de registro.

SET97 En la ciudad de Artigas, en la banda de Frecuencia Modulada, ha estado operando una emisora Pirata, que se autodenomina 'YACARE F.M.', dedicándose a difundir música mayoritariamente extranjera, presentada por una voz joven que no se identifica. Se ha escuchado dicha emisora radial en forma clandestina en el mes de Julio, en oportunidad de las vacaciones en pocas ocasiones.

Sus emisiones se podían escuchar en casi toda la ciudad, lo cual da la pauta que se utilizan equipos de aceptable potencia pero, en cambio de muy mala calidad sonora.

A pesar que se autodenomina 'La primer Radio comunitaria de Artigas', dicha estación no hacía otra cosa que difundir música y realizar comentarios de temas satíricos, no habiéndose escuchado en ningún momento programas que enfoquen cuestiones sociales o comunitarias, informado por P.E.I. N°. 117/D-II/97.

13SET97 Con la visita del Sr. Presidente del I.NA.ME. Licenciado Alejandro BONASSO, quedó instalada en la ciudad de Bella Unión, la Comisión Honoraria local del I.NA.ME., siendo su integración la siguiente: Juez Letrado de Bella Unión Dr. Gilberto G. RODRIGUEZ, Fiscal Letrada de Bella Unión Dra. Dora DOMENECH, Presidente de la Junta Local Autónoma Maestro Ovidio SILVA, Jefe Seccional 7ª. de Policía Comisario Juan J. BRAZEIRO, Jefe del Grupo Escuadrones de Bella Unión Mayor Rolando FERREIRA CHAVES y Representante de Enseñanza Primaria Profesora Esther BRISK.

23SET97 Visitó la ciudad de Bella Unión, el Sr. Ministro de Transportes y Obras Públicas Ing. Lucio CACERES, dirigiéndose a la Junta Autónoma y Electiva de Bella Unión, donde se reunió con la corporación de Ediles, recibiendo además de las Comisiones Barriales, Deportivas y de la Enseñanza; un Memorándum de cada una de éstas.

041

SECRETO

9712957

Pág. 39



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Posteriormente visitó las obras de bituminización realizadas en dicha ciudad. A la hora 19:00, en un acto que se desarrolló en Ruta Nacional N°.3., Kmt. 632 frente al poblado 'Las Piedras' dejó inaugurado la red lumínica en dicha ruta, que va desde el Trébol (entrada a la ciudad) hasta el Kmt. 634 de la Estancia 'Cuareim', a dicho acto asistieron aproximadamente 200 personas destacándose entre ellos: el Diputado Carlos SORIA, el Intendente Municipal de Artigas Dr. Luis E. JUAN, autoridades civiles y militares de la zona como así también Departamentales.

RESUMEN:

* Visitó la ciudad de Artigas, el representante del Ministro de Economía y Finanzas Dr. Miguel VIEITES, para buscar una negociación que permita destrabar la situación del Puente Internacional de la Concordia.

* Ha estado funcionando una emisora Pirata, en la ciudad de Artigas, que se autodenomina 'YACARÉ F.M.', abocándose la misma, a difundir música en su mayor parte, extranjera.

* Con la visita del Sr. Presidente del I.NA.ME. (Instituto Nacional del Menor), Licenciado Alejandro BONASSO, quedó instalada en la ciudad de Bella Unión, la Comisión Honoraria local del I.NA.ME.

* Visitó la ciudad de Bella Unión, el Sr. Ministro de Transportes y Obras Públicas Ing. Lucio CACERES, entre otras actividades, dejó inaugurado la red lumínica en ruta Nacional N°. 3 frente al poblado 'Las Piedras', recibiendo además de las Comisiones Barriales, Deportivas y de la Enseñanza; un Memorándum de cada una de éstas.

042

9712957

SECRETO

Pág. 40



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

E - RIVERA

03SET97 Los maestros riverenses, no se adhirió al paro de la Enseñanza decretado a nivel Nacional por su Sindicato, previsto para este día.

La razón de la no adhesión, según la Asociación de Maestros fue de que 'la plataforma del paro es contra la reforma educativa, lo que encuentran que ya no tiene salida porque la reforma ya está en marcha'.

A su vez declararon que 'la política de salarios la pueden seguir luchando sin hacer paros' y 'apoyar a un grupo de docentes argentinos que vienen, instalan una carpa, no quedó claro, por lo que entendimos afortunado no adherirnos'.

06SET97 Estuvo en Rivera la Ministra de Trabajo y Seguridad Social, Dra. Ana Lía PIÑEYRUA, quien cerró el curso sobre Seguridad para Trabajadores de la Construcción, que se realizó en la ciudad de Rivera.

19SET97 El Centro Regional de Profesores, luego de un período de adaptación comienza a desplegar su actividad en el entorno.

Proyecta una serie de conferencias con la participación de destacados catedráticos que llegan al medio en el marco de un convenio firmado con España y Francia.

Se estima que en Junio del próximo año, estará pronto el nuevo edificio del C.E.R.P. (Centro Regional de Profesores), que será construido en predios de la actual Escuela Agraria.

También se está llamando a precios para la compra de una casa que reúna las condiciones necesarias para albergar a estudiantes de otros Departamentos, que cursan profesorado.

En el momento usufructúan becas estudiantes de los Departamentos de Treinta y Tres, Cerro Largo, Tacuarembó, Durazno, Artigas, y Rivera.

043

9712957

SECRETO

Pág. 41



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Provisoriamente los estudiantes se hospedan en el Hotel Casino Municipal, donde también reciben alimentos. Estudian en un régimen de internado, con ocho horas diarias de estudios con profesores.

21SET97 El Plenario Intersindical de Rivera conmemoró su primer aniversario, para lo cual se reunieron en el local de la Asociación de Jubilados de Rivera, para realizar un balance de sus actividades en éste año; a la reunión concurrieron las siguientes personas: Sergio MARTINEZ (P.S), Alvaro CHAMUELLO (M.P.P), Sergio AREAZU (P.S), Juan Carlos ALMADA (P.C.U), Wiston ROMERO (M.P.P) e Isidoro DE LOS SANTOS (P.Col. Cbo.(R). representante del Sindicato de Transportes).

RESUMEN:

* Se destaca la visita a la ciudad de Rivera, de la Ministra de Trabajo y Seguridad Social, Dra Ana Lía PINHEIRO, con motivo del cierre del curso, sobre Seguridad para Trabajadores de la Construcción.

* Con motivo de las medidas gremiales a nivel nacional, los maestros riverenses, no apoyaron dicha medida dispuesta por su sindicato.

* Ha comenzado la construcción de un edificio para el Centro Regional de Profesores, en el predio de la actual Escuela Agraria.

* El Plenario Intersindical de Rivera, conmemoró su primer aniversario, es de destacar que a dicha reunión concurrieron seis personas.

044

9712957

SECRETO

Pág. 42



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

F - TACUAREMBO

01SET97 Al 05SET97, se desarrolló en Paso de los Toros, la semana ecológica, denominada 'Semana de Preservación del Medio Ambiente', organizada por el Rotary Club local. El día 01SET97, los Rotarios de San Gregorio entregaron a sus similares Isabelinos el Trofeo 'Ecológico Itinerante' (donado por el ex. Rotario Mexicano Jorge ROJO), y que recorre Latinoamérica.

En el marco de ésta Semana, se inauguró una exposición con dibujos ecológicos en el Club 25 de Agosto, realizados por estudiantes de Enseñanza Primaria y Secundaria, incluyó también una conferencia de prensa el día miércoles 03SET97, desarrollada en la Casa de los Deportes, sobre 'Municipios y Conservación de la Biodiversidad' dictada por el Doctor Gerardo EVIA de DI.NA.MA. (Dirección Nacional del Medio Ambiente) y Eduardo GUDYNAS del C.L.A.E.S. (Centro Latinoamericano de Ecología Social). El día 06SET97, el Trofeo Ecológico Itinerante fue entregado a Rotarios de la ciudad de Durazno.

02SET97 Se llevó a cabo la inauguración del nuevo local del S.E.M.M.T. (Sistema de Emergencia Médico Móvil de Tacuarembó), ubicado en las calles 18 de Julio y Dr. Luis A. De Herrera, la misma contó con la presencia de representantes de varias Instituciones de Emergencias Móviles del país, así como también de Autoridades Dptales. y de Salud Pública.

El Dr. Gustavo LOPEZ, Directivo del S.E.M.M.T., fue el encargado de presentar el avance edilicio, como asimismo, los nuevos servicios a incorporar, mientras que el Dr. Fernando GUADALUPE, reconocido Cardiólogo de Rivera, realizó un análisis profundo de los beneficios que significará el Cupíd, aparato que salió al mercado mundial el pasado 22SET96, siendo los Departamentos de Rivera y Tacuarembó, los dos primeros del país, en poseerlo.

045

9712957

SECRETO

Pág. 43



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

05SET97 El Gremio de A.D.E.O.M. (Asociación de Empleados y Obreros Municipales), de Paso de los Toros, realizó una reunión en su Sede de Calle Angela B. de López y 18 de Julio, tratando temas tales como salarios, y ascensos por concurso y antigüedad.

07SET97 Se llevó a cabo en Paso de los Toros, un encuentro de Jóvenes Católicos. El mismo se desarrolló desde la hora 07:30 y culminó aproximadamente a las 17:00 horas; durante el transcurso del mismo se desarrollaron varias actividades propias y recreativas. El encuentro demandó la visita de aproximadamente 1.000 jóvenes de Rivera, Tacuarembó y Paso de los Toros.

19SET97 El I.NA.ME. (Instituto Nacional del Menor), a través de la Dirección Departamental y el Departamento de Previsión de Adicciones, organizó el pasado 19SET97, en la Sala de Conferencias de C.O.F.A.C., en la ciudad de Tacuarembó, un ciclo de conferencias, sobre "Drogadicción y Alcoholismo", la mencionada charla estuvo a cargo de la Dra. Eva MIGUEZ, Psiquiatra - Terapeuta Comportamental, que desarrolla actividades en el I.NA.ME., en el C.A.S.M.U., y en la C.A.P.T.A. (Clínica Especializada en Adolescentes, en Montevideo, la Psicóloga María del Carmen RIERA Psico - Terapeuta y Profesora de Educación Física, que también se desempeña en el I.NA.ME. y paralelamente es docente en la Universidad de la República (Escuela de Psicología) y en el Instituto Superior de Educación Física, y la Dra. Victoria PINELLI, Psiquiatra Infantil.

15SET97 Visitó la ciudad de Tacuarembó, un Equipo Técnico de la Organización Panamericana de la Salud (O.P.S.), analizando algunos puntos de los que será el Proyecto de Municipios Saludables, iniciativa impulsada en Uruguay por la Dirección General de Salud del Ministerio de Salud Pública.

046

9712957

SECRETO

Pág. 44



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

El Representante de la mencionada Organización, Dr. José FIUSA LIMA, en declaraciones efectuadas a los medios de prensa locales, manifestó que éste es un Proyecto ambicioso, encarado por el Ministerio de Salud Pública y que es necesario tener una visión exacta de la realidad actual en materia de Salud para determinar las acciones a seguir. Explicó también que la expresión de Municipio Saludable no se refiere únicamente a lo relativo a la Salud de la Población, sino que engloba aspectos como el Medio Ambiente, la preservación Ecológica y el combate a la Polución, el saneamiento y el abastecimiento de Agua. Es un proyecto que involucra a las fuerzas vivas de la comunidad, por lo que no solo el Ministerio de Salud Pública y la Dirección Departamental de Salud, sino que también el Municipio de Tacuarembó, estará participando de esta iniciativa.

SET97 Comenzaron en la localidad de San Gregorio de Polanco las obras para construir un museo arqueológico al aire libre, el que posee un carácter experimental y será inaugurado a principios de la temporada estival de 1998.

Los fondos para la construcción del mismo provienen del Ministerio de Educación y Cultura, y la mano de obra y los terrenos serán aportados por la Intendencia Municipal de Tacuarembó.

El proyecto fue presentado en 1993, el que fue realizado por el Profesor José LOPEZ MAZZ, Director del Departamento de Arqueología de la Facultad de Humanidades y por la estudiante Camila GIANOTTI.

17SET97 Visitó la ciudad de Tacuarembó, el Sr. Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Carlos Enrique GASPARRI, participando de la XI Asamblea de Productores Asistidos por el Proyecto Intendencia Municipal - Banco Interamericano de Desarrollo (I.M.T./B.I.D.).

047

9712957

SECRETO

Página 45



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Alrededor de 1.000 productores han sido asistidos con los beneficios que otorga dicho programa que se integra al denominado Plan Departamental de Desarrollo Rural, que es coordinado por la Dirección General de PRO.DE.MA. (Programas de Desarrollo y Medio Ambiente), de la Intendencia Municipal de Tacuarembó y se nutre de los recursos que el M.G.A.P. (Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca), provee mediante sus programas específicos (PRO.NA.PPA, FIDA, JUNAGRA, PREDEG), y de diversos vínculos institucionales, mediante convenios de acción de desarrollo con FOGAR, DINAMA, AJD, INDA, CARITAS y DINAPYME.

17SET97 Un nuevo adelanto se ha constatado en la ciudad de Tacuarembó, en el sentido de que Equipos Consultores Asociados, ha hecho su aparición en el medio. En efecto, Equipos MORI, (Marketing, and Opinión RESEARCH INTERNATIONAL), una de las Redes de Investigación más importante de Inglaterra, extendida a varios países del mundo, brinda sus datos a líderes políticos, empresarios, medios de comunicación y actores sociales locales en general. Equipos MORI, ha realizado en todo el país durante 1997, la base de datos por la cual se trabajó en varios rubros. Cuenta a la fecha con 4.700 entrevistas a personas de 18 años y más edad, residentes en Montevideo (2.200), en las ciudades mayores de 10.000 habitantes del interior del país (2.500). Las personas encuestadas fueron seleccionadas del total en base a una muestra probabilística de hogares, y fueron entrevistadas en sus respectivos domicilios, brindando sus opiniones sobre diversos tópicos.

19SET97 Se están dando una serie de desencuentros entre los propulsores de la Intersectorial y la Asociación Empresarial de Tacuarembó, en el sentido de que según aquellos, no se los ha citado mas para las reuniones donde se fijarían las pautas para la movilización que en principio estaba programada para el 23 próximo pasado.

048

9712957

SECRETO

Pág. 46



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Representantes de la Asociación afirman que se citó a las diferentes organizaciones para el día miércoles 17SET97, a la que concurrieron los Directivos de la Gremial y los representantes del PIT-CNT Únicamente.

27SET97 Se inauguró un Puente de hormigón sobre el Arroyo Caraguatá (Picada de Los Ladrones), en el Departamento de Tacuarembó.

Luego de una larga etapa de aislamiento e incomunicación, se concretó en esta extensa zona rural, de importante producción agropecuaria, la construcción del Puente carretero sobre el Arroyo Caraguatá, en la zona conocida como 'Picada de Los Ladrones'. Si bien la obra ya estaba habilitada desde el pasado mes de Agosto, la fecha precisa del 27SET97, es tomada como referencia para entender el desarrollo que se prevee, teniendo en cuenta las proyecciones que ya se formulan y evidencian. Dicha construcción adquiere además una relevancia importante que marca el inicio de una nueva política de la administración municipal, ya que en lo sucesivo, comenzará a sustituir los problemáticos puentes de madera por este tipo de construcción definitiva.

RESUMEN:

* Del 01SET97 al 05SET97, se desarrolló la Semana de Preservación del Medio Ambiente, organizada por el Rotary Club de Paso de los Toros.

* De relevante importancia, podemos catalogar la inauguración del nuevo Complejo Edificio del S.E.M.M.T.. Ya que sumado al significativo servicio que presta esta Cooperativa Médica, a la población, dicho servicio se ve completado con la comodidad propia que el momento exige para satisfacer las múltiples necesidades a atender.

* Se realizó un Encuentro Católico en la ciudad de Paso de los Toros, el cual demandó la visita de 1.000 jóvenes de Rivera y Tacuarembó.

049

9712957

SECRETO

Pág. 47



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* También un logro importante a tener en cuenta, es la concreción del Puente de hormigón sobre el Arroyo Caraguatá, en la Picada de Los Ladrones, el que brindará en el futuro, un servicio largamente esperado por los moradores de la zona, teniendo en cuenta la incomunicación y el aislamiento que existían, en una zona productiva desde el punto de vista agropecuario.

IV - FACTOR ECONOMICO:

A - SALTO

29AGO97 La firma CAPUTTO HNOS. realizó la inauguración de una línea precalibradora en el Paking citrícola situado en Amorín y Ferreira Artigas. A dicha inauguración concurrió el Presidente de la República, Dr. Julio María SANGUINETTI, el Intendente Municipal de Salto, Rsc. Eduardo MALAQUINA y autoridades Departamentales.

En la misma el Intendente salteño realizó una reseña de la trayectoria de la familia CAPUTTO comprometiéndose políticamente a la ayuda a nivel gubernamental a dicha empresa.

B - PAYSANDU:

01SET97 A mediados del mes de Noviembre C.Y.M.PAY. (Cervecería y Maltería de Paysandú S.A.), inaugurará la primera batería de nuevos silos, que actualmente en un número de 12, se construyen en un terreno sito en calle Luis Batlle Berres e Instrucciones del Año XIII, (con capacidad para 24 silos del mismo tipo). Cada uno de estos silos tienen una capacidad para almacenar 3.700 toneladas de cebada.

050

9712957

SECRETO

Pág. 48



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

07SET97 Dio comienzo en las termas del Departamento de Paysandú, el remate de solares.

En esta ocasión, en las termas de Almirón, solo se pudo vender el 30% de los solares, lo que equivale a una cantidad de 10 de éstos, recaudando 88.365 U\$S..

10SET97 El Movimiento 'Por Paysandú Entre Todos, que integran representantes de agremiaciones y Fuerzas Vivas sanduceras, está abocado al estudio de los resultados, del relevamiento que realizará el Centro de Desarrollo Cooperativo (CE.DE.CO), en áreas Urbanas, Sub Urbanas y Rurales del Departamento de Paysandú.

Estos datos se refieren a la situación socio - económica Departamental y serán el punto de apoyo para la definición de los pasos a dar por este grupo de trabajo de ahora en adelante, declaró el Presidente del Centro Comercial e Industrial de Paysandú, Raúl DE LOS ANGELES.

10SET97 Productores sanduceros, se han visto beneficiados por los trabajos efectuados por la firma P.S.I. Perforaciones, única empresa en el país que brinda servicios geológicos, otorgando seguridad en el servicio a través de contratos que establecen garantía de agua. El Director de la empresa Ivan GARAT, explicó que: 'otorgamos servicios en cuanto a temas mineros, construcción de rutas, carreteras, edificios y cualquier clase de geología que demuestre en que lugar se apoyará la obra'.

14SET97 En un acto que convocó a las autoridades Dptales, cooperativistas y un numeroso público, se realizó la inauguración de 38 viviendas por ayuda mutua del complejo habitacional CO.VI.SAN. 10, en el predio ubicado en calle Zorrilla de San Martín e Instrucciones del Año XIII.

051

9712957

SECRETO

Pág. 49



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

RESUMEN:

- * La inauguración por parte C.Y.M.PAY. (Cervecería y Maltería de Paysandú S.A.), a mediados del mes de Noviembre, de la primera batería de nuevos silos, que actualmente en un número de 12, se están construyendo en un terreno, con la capacidad para 24 silos del mismo tipo. Cada uno de estos silos tienen una capacidad para almacenar 3.700 toneladas de cebada.
- * La escasa respuesta de interesados, en remates para adquirir solares en terms del Departamento de Paysandú.
- * Continúan las actividades de las Fuerzas Vivas, autoridades y empresarios del Departamento, apoyando la concreción de soluciones a la problemática socio - económica del Departamento.
- * El beneficio de los productores sanduceros, por los trabajos realizados por la firma P.S.I. Perforaciones, única empresa en el país que brinda servicios geológicos, otorgando seguridad en el servicio a través de contratos que establecen garantía de agua.
- * La inauguración de 38 viviendas, por ayuda mutua del complejo habitacional CO.VI.SAN. 10.

C - ARTICULOS

05SET97 Visitó la ciudad de Bella Unión, el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto Contador Ariel DAVRIEUX.

El mismo mantuvo reuniones, recorrió las Agro Industrias y visitó a productores en sus establecimientos.

052

9712957

SECRETO

pág. 80



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Su presencia en Bella Unión, fue por invitación expresa del Directorio de C.A.L.N.U. (Cooperativa Azucarera del Litoral Norte Uruguayo), y de las organizaciones de productores, a los efectos de tomar conocimiento de los problemas de la zona.

Es de destacar que su visita a la ciudad de Bella Unión, se extendió hasta el día 06SET97.

19SET97 Finalizó en el Departamento de Artigas, la zafra azucarera, un total de 80 días de molienda, el Ingenio C.A.L.N.U., procesó un total de 195.000 toneladas de caña de azúcar con un rendimiento de 20.000 toneladas de azúcar blanco procesado.

SET97 Continúan los procedimientos por parte de la Aduana en la ciudad de Artigas, en la decomización de mercaderías de procedencia extranjera.

RESUMEN:

* Visitó la ciudad de Bella Unión, el Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto Contador Ariel DAVRIEUX, manteniendo reuniones, recorriendo las Agro Industrias y visitando a productores en sus establecimientos, a los efectos de tomar conocimiento de los problemas de la zona.

* Finalizó en el Departamento de Artigas la zafra azucarera del Ingenio C.A.L.N.U., habiéndose procesado 195.000 toneladas de azúcar para consumo.

* Continúan los procedimientos por parte de la Aduana en la ciudad de Artigas.

053

9712957

SECRETO

Pág.51



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

D - TACUAREMBO

26SET97 Una importante distinción tuvo la Mina de San Gregorio. La Empresa Minera San Gregorio del Consorcio Canadiense REGOLD CORPORATION, fue premiada por la Organización Latinoamericana de Minería (O.LA.MI), por su proyecto de impacto ambiental en los Yacimientos que la Compañía explota en Rivera. El galardón corresponde a Proyectos de Mediana Minería en Sector Metálicos, en los que compitieron 23 emprendimientos de 16 países de la Región, según informó el Director Nacional de Minería y Geología, Gonzalo ILLIARAMENDI. El mencionado Premio será entregado en el presente mes, en oportunidad del Congreso Mundial de Minería, que se desarrollará en Acapulco (México), por parte de Directivos de O.LA.MI..

26SET97 Hasta el 27SET97, se realizó en Salones del Club Democrático de la ciudad de Tacuarembó, organizado por la Intendencia Municipal de Tacuarembó y la Junta Departamental de Tacuarembó, con el auspicio del I.N.I.A., la Asociación Rural de Tacuarembó, la Asociación de Productores Forestales de Tacuarembó, Asociación Nacional de Productores de Soja y Grupo ECO Tacuarembó, el primer foro de análisis y perspectivas de actividad forestal y su impacto en la Región. El excelente nivel de los panelistas locales, nacionales, e internacionales, unidos al interés de los participantes y organizadores, permitieron asegurar el éxito del evento sobre un tema de gravitantes repercusiones en el medio, como lo es la Forestación.

054

9712957

SECRETO

Pág.52



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

RESUMEN:

* Repercusiones importantes tendrá en el futuro, el reciente Foro sobre Forestación, llevado a cabo en la ciudad de Tacuarembó, ya que las jornadas que tuvieron lugar, en el Club Democrático, los pasados días 26 y 27 SET 97, contaron con la presencia de panelistas avezados en un tema preocupante como lo es sin dudas, el tema de Forestación, aunque se debe destacar que los disertantes pertenecieron en su totalidad al sector que está a favor de estos emprendimientos, no contándose con panelistas que resaltarán los riesgos y aspectos negativos que evidentemente posee.

055

9712957

SECRETO

Pág. 53



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

CONCLUSIONES GENERALES DEL AMBITO DIVISIONARIO

- FACTOR MILITAR:

A. En todas las Unidades del ámbito se conmemoró el fallecimiento del General José ARTIGAS, con un acto en el que se procedió a la quema de pabellones en desuso, ante la presencia de delegaciones de los centros de Enseñanza y representantes de Instituciones Públicas.

En Paysandú, Oficiales y Cadetes de la Escuela Nacional de Policía brindaron una charla informativa a estudiantes acerca de ese Instituto.

* En la Escuela Departamental, y con la presencia del Jefe de Policía de Paysandú se entregaron certificados al personal que realizó cursos para ascenso y a aquellos que se desempeñarán como Agentes.

* En Río Negro, los Jefes de Policía de los Departamentos de Maldonado, Salto, Rivera, Soriano, Lavalleja y Río Negro, se reunieron con la finalidad de estudiar mejoras al Reglamento de Funcionamiento de las Jefaturas de Policía.

MOVIMIENTO SIN TIERRA - BRASIL

* En Artigas, se detectó el arribo a la ciudad de Bella Unión de siete integrantes del Movimiento Sin Tierra con la finalidad de conocer como se explota la tierra en la zona y que tecnología se utiliza, de forma de poder aplicarla en los asentamientos ya que el gobierno del Brasil les otorgó las tierras pero no les brinda asistencia técnica para la explotación.

Mantuvieron contactos y visitaron una chacra explotada por elementos del M.L.N-T, actividades éstas oportunamente informadas por P.E.I. N°. 126/D-II/97.

056

9712957

SECRETO

Pág. 54



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* En Rivera, a través de prensa brasileña, se tomó conocimiento de la realización, el día de la Independencia, tal como estaba previsto, las Marchas de los Excluidos.

El Grupo de Excluidos incluye:

M.S.T.: 50.000 mil familias acampadas, Sin Tierra.

Sin Empleo: 40.000.000 de desempleados, Sub Empleados o en el mercado informal.

Sin Techo: déficit de 15.000.000 viviendas.

Agricultores: 9.000.000 reivindican incentivos.

Indios: 325.000 explotados.

Menores: 4.540.000 menores entre 5 a 14 años trabajando.

Jubilados: 11.000.000 en todo el país.

Ex Presidarios: 160.000 en todo el país.

* Diferentes Universidades, por encargo del I.N.C.R.A., llevaron a cabo el Primer Censo de la Reforma Agraria.

En Río Grande del Sur se relevaron 3.000 familias en 42 asentamientos, en Diciembre de 1996.

De la encuesta surgen datos por demás interesantes ya que sitúa a los colonos con índices de calidad de vida muy superiores al resto del Brasil pese a que subsisten problemas en el área de la Salud.

C. ORDEN DE BATALLA.

* Asumió el cargo como nuevo Comandante de Artillería Divisionaria, de la 6ª. División de Ejército sita en Porto Alegre - Brasil, el General Cyro Leonardo de ALBUQUERQUE, en sustitución del General Dilermando Carlos SOARES ADLER, quien pasó a desempeñarse como Director de Armamento y Munición del Ejército.

* Las Fuerzas Aéreas de Argentina y Brasil realizaron por primera vez un Ejercicio conjunto en Paso Fundo - Río Grande del Sur.

Participaron 400 efectivos de ambos países, 8 aviones de cada país y se instalaron 3 radares con el objetivo de detectar blancos ilícitos.

057

SECRETO

9712957

Pág.55



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

I - FACTOR POLITICO:

* El período se ha caracterizado por las visitas de dirigentes del Frente Amplio a todos los Departamentos del ámbito, con la finalidad de promover el acto eleccionario que se llevó a cabo el día 28 de Setiembre.

* Llamó la atención por un lado, la cantidad de visitas que recibió el Departamento de Artigas, y por otro, el hecho que en el Departamento de Tacuarembó solo se detectó la visita, el día 13 de Setiembre del Senador Danilo ASTORI.

* La mayoría de estos dirigentes coincidió en señalar la importancia de realizar una reformulación interna de la coalición con vistas a la posibilidad de acceder al gobierno Nacional en 1999, debiendo la nueva dirigencia electa demostrar firmeza con grupos discrepantes dentro de la coalición, discrepancias que llevan a hechos como los protagonizados por el Edil Jorge ZABALZA en la ciudad de Montevideo.

* Dirigentes del Nuevo Espacio también realizaron visitas a los Departamentos de Salto, Paysandú y Artigas, particularmente el Senador Rafael MICHELINI, con la finalidad de interiorizarse de las realidades Departamentales.

En sus giras manifestó la posición crítica de su partido respecto a las pujas electorales anticipadas, en virtud de las muchas cosas mas importantes que aún quedan por hacer; se interesó por temas como situación laboral, salarial, Mercosur, reconversión, propósito de las Intersectoriales y definió al Nuevo Espacio como un partido de Izquierda de oposición a la coalición de gobierno.

* El Diputado por Paysandú Federico BOSCH (P.Nac.) recibió un premio otorgado por la Comunidad BAHA'I del Uruguay a los legisladores destacados como "Defensores de los Derechos del Hombre".

058

SECRETO

9712957

Pág. 56



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* El Intendente Municipal de Paysandú Jorge LARRAÑAGA declaró que resolvió una rebaja del 10 % en la última cuota de la patente de rodados.

* Existe preocupación en el Departamento de Paysandú por el fin de los deshechos hospitalarios, situación que motivó un pedido de informes del Diputado Ruben OBISPO (A.U) al Ministerio de Salud Pública.

* La sala de Ediles del Encuentro Progresista en la Junta Departamental de Paysandú pasó a denominarse Liber SEREGNI, en un acto que contó con la presencia del mencionado dirigente frenteamplista.

* En Río Negro, dirigentes locales de la comisión de Derechos Humanos elevaron a la Comisión Nacional una relación con 320 firmas en apoyo al petitorio por los Desaparecidos.

* En Rivera se destaca el recibimiento organizado por las listas 121 - 123 del Partido Colorado, a los Diputados Daniel GARCIA PINTOS y Eduardo RODINO y al Sr. Walter RIESGO, a raíz de sus discrepancias con el Senador Pablo MILLOR, que culminó con un acto al que concurrieron 1.000 personas aproximadamente.

* En Tacuarembó sesionó el Congreso Nacional de Intendentes con la ausencia de los Intendentes de Salto y Canelones, tratándose el tema de la patente única nacional de rodados y la forma de evitar una nueva 'guerra' de patentes en el país.

* Se reunió también en la ciudad de Tacuarembó la dirigencia de la Nueva Fuerza Nacional, la que designó al Intendente Municipal de Maldonado Domingo BURGUEÑO como Presidente, cargo que ocupaba el extinto Intendente de Lavalleja Héctor LEIS.

059

9712957

SECRETO

Pág. 57



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

II - FACTOR SICO SOCIAL:

* En el Departamento de Salto, el conflicto que la Enseñanza lleva a cabo a nivel Nacional tuvo su expresión en un paro por 24 horas.

El mayor énfasis estuvo en los funcionarios no docentes de la Regional Norte de la Universidad de la República quienes decidieron realizar un paro activo que se llevó a cabo entre los días 10 y 24 de Setiembre.

○ La empresa PALGAR S.A. de Villa Constitución, Salto despidió a 5 obreros alegando falta de rendimiento intencional, S.U.D.O.R.A. (Sindicato Unico de Obreros Rurales y Agroindustriales) por su parte alegando persecución sindical amenaza con un conflicto que finalmente no se llevó a cabo al haber la empresa retomado a los obreros hasta Enero de 1998.

* En Paysandú con la presencia de autoridades del I.NA.ME. y Departamentales se inauguró el Club de Niños Luciérnaga, que atenderá niños con necesidad de protección en el área socio - cultural.

* Por otra parte, se anunció la erradicación del foco del mosquito transmisor del Dengue que se había hallado en la zona del Puente General Ortigas.

* Existe preocupación a nivel población por el destino de los residuos hospitalarios del Hospital Escuela del Litoral de la ciudad de Paysandú, cuya quema se realiza en condiciones inadecuadas.

* El Presidente del CODICEN Prof. Germán RAMA visitó la Escuela Agraria de la ciudad de Fray Bentos, estudiando la posibilidad de transformarla en Escuela de Lechería.

Durante la visita, representantes de la Asociación de Maestros, del Instituto de Formación Docente y de la Asociación de Funcionarios de Enseñanza Secundaria manifestaron en contra de la iniciativa, sin fundamentar su posición.

060

9712957

SECRETO

Pág. 58



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

Al no poder acceder la prensa al predio de la Escuela Agraria, al igual que en la "Operación Ceibo", la periodista Sandra DODERA protagonizó un incidente con la guardia policial. -

* El Sindicato de Aduaneros adoptó medidas gremiales que dificultaron el paso por el Puente Internacional General San Martín y que motivaron la reacción de los camioneros que bloquearon el puente.

El Sindicato no brindó mayores explicaciones respecto a las medidas tomadas, los transportistas en cambio manifestaron que esta medida los afectaba directamente junto a sus familias, ya que en el estacionamiento no hay ducha, no se les permite cocinar, no hay alojamientos y muchos carecían de efectivo que les permitieran solventar gastos.

Intervino en el problema la justicia, P.N.N. y personal de UN.APO. comenzando, el 021100SET.97, los funcionarios a trabajar a reglamento habilitando el paso por orden de llegada desde el día 29 de Agosto.

* En Artigas con la presencia del delegado del Ministerio de Economía y Finanzas Dr. Miguel VIEYTES quien se reunió con autoridades y Fuerzas Vivas, como forma de solucionar el conflicto en el Puente Internacional se resolvió:

* Que las mercaderías brasileñas, quedan autorizadas a pasar para consumo familiar.

* No autorizándose a pasar electrodomésticos sin previa orden de la Dirección de Aduanas.

* No autorizándose la circulación de vehículos de los distribuidores brasileños, en reparto en la ciudad de Artigas.

* Los 227 feriantes, que están inscriptos en la Intendencia Municipal de Artigas, podrán pasar únicamente mercaderías de procedencia brasileña, acorde al rubro de su carnet de registro.

* El día 13 de Setiembre quedó instalada en la ciudad de Bella Unión la Comisión Honoraria local del I.NA.ME.; que entre otros integra el Sr. Jefe del Grupo Escuadrones de Bella Unión Mayor Rolando FERREIRA CHAVES.

061

SECRETO

9712957

Pág.59



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

* En el Departamento de Rivera los maestros no adhirieron al paro de la enseñanza por entender que:

- * El problema de la reforma educativa no tiene solución al estar ésta, ya en marcha.
- * El problema salarios se puede continuar luchando sin paros.
- * La situación de apoyo a los maestros argentinos es poco clara.

* En otro orden se llevó a cabo un curso de Seguridad para los Trabajadores de la construcción en la ciudad de Rivera que fue cerrado por la Sra. Ministro de Trabajo y Seguridad Social Ana Lía PIÑEIRUA.

* En el Departamento de Tacuarembó, en la ciudad de Paso de los Toros, entre los días 01 y 05 de Setiembre se desarrolló, con distintas actividades, la Semana de Preservación del Medio Ambiente organizado por el Rotary Club.

* En la ciudad de Tacuarembó se inauguró un complejo edilicio del Sistema Médico Móvil de Tacuarembó lo que contribuirá a mejorar la asistencia médica de la ciudad.

* Quedó inaugurado, en el período, el puente sobre el Arroyo Caraguatá en el paraje conocido como 'Picada de los Ladrones', lo que mejorará sensiblemente la comunicación en una zona de importante producción agropecuaria.

062

9712957

SECRETO

Pág. 60



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

IV - FACTOR ECONOMICO:

* En Salto, con la presencia del Sr. Presidente de la República, la empresa CAPUTTO HNOS inauguró una línea precalibradora de citrus.

* En Paysandú, Cervecería y Maltería de Paysandú S.A. inaugurará en el mes de Noviembre la primera batería de 12 silos que se construyen en un predio con capacidad para 24. Cada silo podrá almacenar 3.700 toneladas de cebada.

* Quedaron inauguradas, por otra parte, 38 viviendas por el sistema de ayuda mutua en el complejo habitacional COVISAN 10 en la ciudad de Paysandú.

* En Artigas finalizó la zafra azucarera que totalizó 80 días de molienda.

C.A.L.N.U. procesó 195.000 toneladas de caña con un rendimiento de 20.000 toneladas de azúcar blanco.

* La empresa Minera San Gregorio del Consorcio canadiense REGOLD CORPORATION, fue premiada por la Organización Latinoamericana de Minería por su proyecto de impacto ambiental en los yacimientos que dicha empresa explota en el Departamento de Rivera.

063

9712957

SECRETO

SET. 97



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

VISITAS POLITICAS Y PERSONALIDADES A LOS
DEPARTAMENTOS DEL AMBITO

SALTO:

28AGO97 Senador por el Nuevo Espacio Rafael MICHELINI.
29AGO97 Presidente de la República Dr. Julio María SANGUINETTI.
31AGO97 Senadora por Asamblea Uruguay Susana DALMAS.
06SET97 Diputado por el Frente Amplio Leonardo NICOLINI (I.A).
06SET97 Senador por el Frente Amplio Alberto COURIEL (V.A).
06SET97 Dirigente del Partido Socialista Esc. Manuel NUÑEZ.
18SET97 Diputado por el Movimiento de Participación Popular José MUJICA.
18SET97 Senadora por Asamblea Uruguay Susana DALMAS.
20SET97 Diputado por el Frente Amplio Doreen Javier IBARRA (D.A)
21SET97 Secretario General del Partido Socialista, Senador Reinaldo GARGANO.
22SET97 Senador por Asamblea Uruguay Cr. Danilo ASTORI.

PAYSANDU:

29AGO97 Senador por el Nuevo Espacio Rafael MICHELINI.
29AGO97 Diputado por el Frente Amplio Guillermo CHIFFLET.
05SET97 Diputado por el Frente Amplio Leonardo NICOLINI (I.A).
11SET97 Diputado por Asamblea Uruguay Ruben OBISPO.
13SET97 Ex. Presidente del Frente Amplio General (R) Liber SEREGNI.
23SET97 Senador por el Frente Amplio Cr. Alberto COURIEL (V.A).

064

9712957

SECRETO

Pág. 62



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

RIO NEGRO:

- 30AGO97 Presidente del Encuentro Progresista Rodolfo NIN NOVOA, a la ciudad de Fray Bentos.
- 30AGO97 Presidente del CO.DI.CEN. Profesor Germán RAMA.
- 05SET97 Diputado por el Frente Amplio Roque ARREGUI, a la ciudad de Fray Bentos.
- 19SET97 Diputado por el Frente Amplio Doreen Javier IBARRA (D.A), a la ciudad de Fray Bentos.
- 19SET97 Diputado por el Frente Amplio José KORSENIACK, a la ciudad de Fray Bentos.
- 19SET97 Diputado por el Frente Amplio José BAYARDI, a la ciudad de Fray Bentos.
- 22SET97 Diputado por el Frente Amplio Doreen Javier IBARRA (D.A), a la ciudad de Fray Bentos.

RIVERA:

- 29AGO97 Diputado por el Movimiento de Participación Popular José MUJICA.
- 06SET97 Ministra de Trabajo y Seguridad Social, Dra. Ana Lía PINEX-RUA.
- 23SET97 Ex. Intendente Municipal de Rivera Walter RIESGO (P.Col.).
- 23SET97 Diputado por el Partido Colorado Eduardo RODINO.
- 23SET97 Diputado por el Partido Colorado Daniel GARCIA PINTOS.

065

9712957

SECRETO

Pág.63



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

ARTIGAS:

30AGO97 Senador por el Nuevo Espacio Rafael MICHELINI.
31AGO97 Senadora por Asamblea Uruguay Susana DALMAS, a la ciudad de Bella Unión.
04SET97 Representante del Ministro de Economía y Finanzas Doctor Miguel VIEYTES, a la ciudad de Artigas.
05SET97 Director de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto Contador Ariel DAVRIEUX, a la ciudad de Bella Unión.
07SET97 Diputado por el Movimiento de Participación Popular José MUJICA, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Ex. Presidente del Frente Amplio Dr. Tabaré VAZQUEZ, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Diputado por el Movimiento de Participación Popular José MUJICA, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Seretario Político del Frente Amplio Hugo CORREA, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 General (R) LICANDRO (Independiente), a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Senador por Asamblea Uruguay Albérico César SEGOVIA, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Diputado del Frente Amplio Jorge COLL (P.S), a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Diputado por el Frente Amplio José BAYARDI (V.A), a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Presidente del Encuentro Progresista Rodolfo NIN NOVOA, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Dirigente de Base Interior del F.A. de Colonia CALQUI, a la ciudad de Bella Unión.
12SET97 Dirigente de Base Interior del F.A. de Rivera Herminia PUCHE, a la ciudad de Bella Unión.

066

9712957

SECRETO

Pág. 64



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

12SET97 Dirigente de Base Interior del F.A. de Río Negro Guillermo BORGES, a la ciudad de Bella Unión.

12SET97 Encargado de la Coordinadora 'M' de Montevideo, PORTELA, a la ciudad de Bella Unión.

12SET97 Encargado de la Comisión Programática del F.A. Eduardo RUBIO, a la ciudad de Bella Unión.

12SET97 Encargado de la Comisión Programática del F.A. AGACES, a la ciudad de Bella Unión.

12SET97 Secretaria de Prensa de la Presidencia del F.A. Laura CABRE-RA, a la ciudad de Bella Unión.

12SET97 Diputado por el Movimiento de Participación Popular José MUJICA, a la ciudad de Artigas.

12SET97 Diputado por el Frente Amplio Prof. Pedro BALBI (P.S), a la ciudad de Artigas.

13SET97 Presidente del Instituto Nacional del Menor Licenciado Alejandro BONASSO, a la ciudad de Bella Unión.

18SET97 Senador por el Partido Socialista, Reinaldo GARGANO, a la ciudad de Artigas.

19SET97 Diputado por el Frente Amplio Leonardo NICOLINI (I.A), a la ciudad de Artigas.

20SET97 Ingeniero Agrónomo Carlos Alfonso NOLLA, a la ciudad de Bella Unión, a la ciudad de Bella Unión.

20SET97 Ingeniero Agrónomo Abel RIBEIRO DÁVILA, a la ciudad de Bella Unión.

20SET97 Asistente Técnica de Agronomía Patricia DA SILVA, a la ciudad de Bella Unión.

23SET97 Ministro de Transporte y Obras Públicas Ing. Lucio CACERES, a la ciudad de Bella Unión.

23SET97 Diputado por el Partido Colorado Carlos SORIA, a la ciudad de Bella Unión.

067

9712957

SECRETO

Pág. 65



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

TACUAREMBO:

28AGO97 Intendente Municipal de Lavalleya Alejandro GIORNELLO.
28AGO97 Intendente Municipal de Paysandú Jorge LARRAÑAGA.
28AGO97 Intendente Municipal de Maldonado Domingo BURGUEÑO.
28AGO97 Intendente Municipal de Treinta y Tres Walter CAMPANELLA.
28AGO97 Intendente Municipal de Cerro Largo Villanueva SARAVIA.
28AGO97 Intendente Municipal de Flores Carlos MAZZULO.
28AGO97 Intendente Municipal de Montevideo Mariano ARANA.
28AGO97 Intendente Municipal de Rocha Adauto Puñales LASCANO.
28AGO97 Intendente Municipal de Rivera Asdrúbal VAZQUEZ.
28AGO97 Intendente Municipal de Artigas Luis E. JUAN.
28AGO97 Intendente Municipal de Soriano Gustavo Lapaz CORREA.
28AGO97 Intendente Municipal de San José Jorge D. CERDEÑA.
28AGO97 Intendente Municipal de Florida Juan Justo AMARO
28AGO97 Intendente Municipal de Durazno Luis Hugo APOLO
28AGO97 Intendente Municipal de Canelones Tabaré HACKENBRUCH.
28AGO97 Intendente Municipal de Río Negro Ruben RODRIGUEZ.
01SET97 Integrante de la Dirección Nacional del Medio Ambiente Dr.
Gerardo EVIA, a la ciudad de Paso de los Toros.
01SET97 Integrante del Centro Latinoamericano de Ecología Social
Eduardo GUDYNAS, a la ciudad de Paso de los Toros.
08SET97 Diputado por el Partido Nacional Fernando SARALEGUI, a la
ciudad de Paso de los Toros.
13SET97 Senador por Asamblea Uruguay Cr. Danilo ASTORI, a la ciudad
de Paso de los Toros.
15SET97 Representante regional del la Organización Panamericana de la
Salud Dr. José FIUSA LIMA, a la ciudad de Tacuarembó.
17SET97 Ministro de Ganadería Agricultura y Pesca Carlos Enrique
GASPARRI, a la ciudad de Tacuarembó.

068

9712957

SECRETO

Pág. 66



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET. 97

MODIFICACION DEL ORDEN DE BATALLA

EJERCITO BRASILEÑO:

- * COMANDANTE DE ARTILLERÍA DIVISIONARIA, DE LA 6ª. DIVISIÓN DE EJÉRCITO - PORTO ALEGRE - GENERAL CYRO LEONARDO DE ALBUQUERQUE.
- * DIRECTOR DE ARMAMENTO Y MUNICIÓN DEL EJÉRCITO - GENERAL DILERMANDO CARLOS SOARES ADLER.

069

9712957

SECRETO

Pág. 67



DIVISION EJERCITO III

SECRETO

SET.97

CONSOLIDADO DE PAROS CORRESPONDIENTE AL MES DE SETIEMBRE DE 1997

SALTO

- 27AGO97 Realizaron paro parcial funcionarios de A.F.U.R. contando con una adhesión del 100 %.
- 30AGO97 Realizaron paro por tiempo indeterminado funcionarios de ADUANA, contando con una adhesión del 85 %.
- 03SET97 Realizaron paro por 24 horas funcionarios de las tres ramas de la Enseñanza, contando con una adhesión del 100 %.
- 11SET97 Continúa paro de funcionarios No Docentes de la Universidad de la República Regional Norte, activo hasta día 24SET97, con una adhesión del 100 %.
- 17SET97 Realizaron paro funcionarios del B.P.S. de 3 horas por Turno, contando con una adhesión del 70 %.

PAYSANDU

- 03SET97 Realizaron paro funcionarios de ADUANA por 24 horas.
- 03SET97 Realizaron paro F.U.S. (Funcionarios Uruguayos de la Salud), por 24 horas, por reivindicaciones salariales.

RIO NEGRO

- 15SET97 Funcionarios del S.U.N.C.A. realizaron paro en C. Fray Bentos de 09:00 a 12:00 horas, medidas que responden a nivel nacional por fallecimiento de un obrero.

9712957

070 - 70

SECRETO

Pág. 68

SECRETO

ORIGINAL

ARCHIVO

MEMORANDUM No. 9712968 R.E. / Fecha : 10 de Noviembre 1997

I: ASUNTO: CIUDADANO CUBANO DETENIDO CON PASAPORTE FALSO.

II: EVALUACION: B-2.

III: REFERENCIA:

IV: TEXTO:

A través de una Fuente Amiga se tomó conocimiento de que el día 05/11/97 pasado habría sido detenido pretendiendo abandonar el país por el Aeropuerto Internacional de Caracas el ciudadano Cubano Orlando CABEZAS RODRIGUEZ.

El causante pretendía viajar a San Pablo en vuelo de VARIG, momento en el cual se detecta que portaba un pasaporte falsificado de la Comunidad Económica Europea.

En el momento de la detención el causante estaba acompañado por Antonio CARRACEDO TERMEON (Ingeniero de Sistemas y Correccionista de Armas).

Cabe destacar que este último no tenía intenciones de salir del país sino que simplemente acompañaba al causante.

Habiendo sido conducidos al despacho de la Jueza de 1er Turno de Pando la misma decretó "Libertad y Emplazamiento".

La Fuente agrega que CABEZAS RODRIGUEZ ingresó al país en Agosto del corriente año habiendo realizado en Setiembre los trámites para su radicación.

9712968

10 NOV. 1997

001-01

FECHA 13, 11, 97 INICIAL (UE)
Procesado a Sistema DPX
OBSERVACIONES _____

CORREGIDO
RAILISZ
Inic.:
84

SECRETO

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
040900 NOVIEMBRE 1997

Enseñanza
CPA
BRANCO
1/29

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 203/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-



AUTENTICA: Tte. Cnel. *[Signature]*

EMER COSTIGLIONI
9712971

10 NOV. 1997

001-029

T E X T O:

- Se adjunta fotocopia de la siguiente documentación:

* " ENCUENTRO NACIONAL DE EDUCACION DEL FRENTE AMPLIO".

* Documento titulado "ACERCA DEL PROYECTO DE CODIGO DE PROCESO PENAL " de la Bancada del MPP-HELEOS ABELEDA.

* Observaciones realizadas por HELIOS SARTHOU referidas al ACTA Nro.14 implantada por ANEP.

- Se deja constancia que según la Fuente los documentos adjuntos fueron recientemente puestos en conocimientos de "las bases".

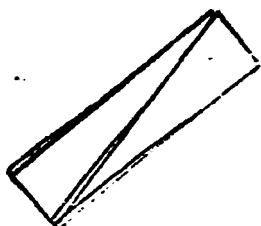
002

9712971

Doc. N° 80/97

12/10/97

ENCUENTRO NACIONAL DE EDUCACIÓN DEL
FRENTE AMPLIO



000000

ORGANIZADO: POR EL ÁREA PROGRAMÁTICA DE EDUCACIÓN.

LUGAR: SEDE CENTRAL DEL FA

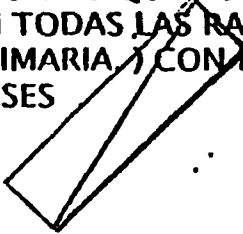
FECHA: DOMINGO 17 DE AGOSTO DE 1997



ORIGINAL

000000

APORTES QUE HUMILDEMENTE QUIEREN ESCLARECER LA SITUACIÓN
EN TODAS LAS RAMAS DE LA ENSEÑANZA (UTU, SECUNDARIA,
PRIMARIA) CON EL OBJETIVO DE RECOGER PROPUESTAS DESDE LAS
BASES



000000

9712971

C. 003

TALLER DE EDUCACIÓN PRIMARIA Y EDUCACIÓN INICIAL.

Este taller estuvo integrado por 16 compañeros.
Se trabajó tomando todas las ideas.

Consideraciones políticas.

Se plantea que no hay que adoptar solamente una actitud crítica, sino generar propuestas y utilizar los espacios existentes dentro de la reforma.
Incluir a todos los compañeros en un DEBATE FRATERO.
Hay que trabajar analizando 2 niveles de respuesta:

a- Medidas paliativas ante un proyecto neoliberal que no ha sido llevado adelante por el Frente Amplio y nos golpea.

b- Establecer un plan de gobierno para el FA

Las diferencias entre el FA y la coalición de gobierno ¿están solamente en la creación de cargos y la asignación de recursos, (presupuesto)? Esto se discute.
Otros planteos afirman la intencionalidad política vinculado a lo pedagógico y a la aplicación de un determinado modelo de país neoliberal.
Se plantea la necesidad de desarrollar un debate educativo claro en la izquierda, a todos los niveles. Promover la discusión en las coordinadoras y Comités de Base.

LA EDUCACIÓN ES UN TEMA POLITICO, HOY SE ENFRENTAN DOS MODELOS DE PAÍS Y POR ESO EL TEMA EDUCATIVO ES UN TEMA DE CONFRONTACIÓN.

No caer en la incoherencia dentro del FA. Hay que formar un modelo educativo acorde a un modelo de país.

¿Cómo generar una escuela nueva?

Desde la formación docente profesional comprometida con la sociedad, creando espacios para el Maestro con equipos multidisciplinarios, contextualizando las acciones, dignificándolo profesionalmente y socialmente.
Estamos inmersos en un proyecto neoliberal (no olvidar que lo sufrimos), con una reforma educativa que responde a ese proyecto.

Es necesario debatir sobre el concepto de "Igualdad de oportunidades" manejado por la izquierda y la derecha que refieren a conceptualizaciones diferentes. NO PERMITIR QUE SE NOS ROBEN BANDERAS Y DISCURSOS.

La función social de la escuela debe estar enmarcada en un modelo educativo y dentro de una política social de gobierno, para no caer en meros asistencialismos. Rescatar las estrategias e instancias de coordinación Intra e Inter Institucionales de lo que ya hay ejemplos dentro del CEP.

Se procesa un deterioro de la Escuela Pública sobre todo en las clases medias y avanzamos hacia la privatización de la educación (subsidio de escuelas privadas)
El neoliberalismo aplica políticas sociales para posponer la agudización de conflictos, no para transformar o modificar las situaciones sociales críticas existentes.

Generar propuestas para atacar la marginalidad desde nuestra filosofía y no desde la del neoliberalismo.

Generar discusiones en el FA dándole lugar a todos los sectores. Pero para promover una participación real, es necesario brindar información y espacios de discusión.
Es responsabilidad nuestra presentar Material que enriquezca la discusión y que sea material técnico de base.

Análizar la posibilidad de que se plantee una ley de iniciativa popular para la educación.

- Hoy nos preguntamos ¿cuál es el rol del Maestro? ¿ejecutor, asistencialista o profesional?

Señalamos la responsabilidad de los dirigentes del FA, al hablar a la población por los medios de comunicación sobre Educación sin Información real.

EL CODICEN Y SU PTE

El CODICEN lleva a cabo una política autoritaria de negociación de Inter locutores, con la misma dinámica similar a la que sufrimos en la dictadura militar. Pedagógicamente la variable que controlan es la asignación de material didáctico, con un sistema segmentado:

- planificadores
- programadores
- ejecutores (docentes)
- evaluadores.

Solicitamos que se revise la posición del FA ante la persona de Germán Rama y que el apoyo que se le otorgó por votación se revea a la luz de sus acciones, y una evaluación del apoyo a la LEY PRESUPUESTAL en la que se plantea la reforma.

- Una definición clara del modelo económico al que se aspira, relacionado con lo educativo.

TEMA EDUCACIÓN RURAL

Realidad de algunos Dptos del Interior de los que hay algunos compañeros presentes.

PAYSANDU: a nivel de FA han hecho investigaciones y diagnósticos de todas las áreas buscando definir grandes problemas y buscar soluciones, están trabajando en ello.

- Se denuncia que hay niños que caminan 4 km para tomar el ómnibus, realiza una denuncia de la Escuela Hogar Rural con problemas de Infraestructura mientras desde el gobierno se la plantea como algo ideal.

SAN JOSÉ: Se realizó un relevamiento de Escuelas Rurales. el compañero presenta documentos (documento 1).

ROCHA: Un compañero plantea que concurre no con posición de organismo sino personal. Manifiesta haber trabajado como técnico en un Proyecto de Nucleamiento, el cual en algunos lugares fue rechazado y en otros no. Se analizaron para este Proyecto los contextos sociales.

CANELONES: Una compañera manifiesta preocupación por la situación de las Escuelas de la Costa de Oro, generadas con gran trabajo social y que están en peligro de nuclearse.

CERRO LARGO: Una compañera informa que se posee una planificación de trabajos coordinados entre escuelas rurales. Son experiencias distintas a las que se manejan ahora.

SORIANO: Una Compañera Informa que en la Junta, ediles de todos los grupos políticos votaron una declaración de NO al cierre de las escuelas rurales, pues se

considera que no ocasionan gran gasto al CODICEN ya que son mantenidas por Comisión Fomento.
El nucleamiento sí, donde no haya más remedio.
Han querido imponer el nucleamiento con engaños y fue rechazado.
Se generó un importante movimiento social más allá de los padres involucrados.
No aceptan el cierre ni en forma directa ni indirecta (disfrazados como agrupamientos).

OPINIONES SOBRE EDUCACIÓN RURAL

-Se manifiesta que existe un "mito" de que la escuela rural es la salvadora del medio rural.

-No se trata de cerrar las escuelas rurales, sino de que se modifiquen por eso la necesidad de tener un estudio alternativo

-Las propuestas del FA deben ser tendientes a repoblar la campaña insertada en su programa de gobierno para el campo.

-No perder de vista el proyecto general de gobierno del FA

-Se observan 2 posturas tanto en esta comisión como en los actores sociales con respecto al cierre de las escuelas rurales: se acepta o no se acepta.
En la comisión la amplia mayoría de los integrantes NO ACEPTA EL CIERRE.

-Se aprecia de que hay diferencia de contexto en cada departamento

-Hay 825 Escuelas que funcionan con menos de 20 alumnos.

-Buscar alternativas a nivel nacional desde lo económico generando polos de proyección económica en el campo

Tomar posición como fuerza política, ¿el FA está de acuerdo o no con el cierre de las escuelas rurales?

-Se reclama una postura del FA que salga a los medios de comunicación.

-Rescatar experiencias pedagógicas que hacen a la historia de la Ed. Rural, ej: las experiencias de las Escuelas Granjas, de la Mina, Misiones Pedagógicas, (no olvidarnos de Julio Castro, Miguel Soler, Ruben Yañez, Miguel Brayer):

-El FA debe hacer un planteamiento serio, ¿qué Escuela rural quiere? que coincida con los planteamientos realizados en el Congreso del 1-2-3 de Julio de 1994

- Hay una propuesta para este tema ver documento N° 2.

-Sobre el cierre de escuelas rurales, el estudio alternativo debe hacerse a partir de principios básicos entre los que sostenemos:

En un proyecto de país productivo la escuela rural representa un elemento estratégico.

Si el Uruguay aún tiene el 80% de su producción (materia prima) proveniente del campo no podemos, con el cierre de escuelas, contribuir al vaciamiento poblacional de ese campo.

La escuela rural suele ser el único centro cultural de la zona donde el docente es un referente valiosísimo, por eso pensamos que el maestro rural debe ser especializado y recibir una remuneración compensada que garantice la cobertura de todas las escuelas.

- Nos preocupa el niño del medio rural y pensamos que debe acceder a la tecnología, (computadora, etc) pero creemos que esa tecnología, en su ámbito específico, pasa por toda la maquinaria moderna, hoy también computarizada, que requiere especialización entre otras cosas.

- El arraigo del niño rural a su medio es fundamental para evitar el éxodo campo-ciudad.

EDUCACIÓN INICIAL

Basándose en reales necesidades sociales se lleva adelante un proyecto con objetivos políticos propagandísticos y electoralistas que no ha encontrado un discurso político opositor. Tarea que deberá asumir el FA.

Con esta reforma:

Se produce una ruptura en cuanto a la línea de profunda reflexión pedagógica que se llevaba a cabo en esta área educativa: desde lo Institucional, las edades atendidas, la profesión.

Se piensa en ésta como rédito para la educación primaria, bajar índices de repetición y deserción y no como etapa formativa en sí misma.

Es una reforma que se basa en aspectos sociológicos, economicistas. Se apoya en la racionalización de servicios desmantelando otras áreas (Adultos, Común, Rural, la propia Ed. Inicial ya que los niños de 3 años ceden su lugar a los de 4 años de aspecto cuantitativo y no cualitativo.

Su fundamento es el de la aplicación de una política social que amortigüe los conflictos sociales que engendra el propio modelo económico pero que llevará a la reproducción de la marginalidad y no a su solución.

Este tema se une a los planteados en "Consideraciones Generales" sobre el concepto que la izquierda posee acerca de una verdadera atención de la marginalidad y su concepción de igualdad de oportunidades en la educación y en la sociedad.

Denunciamos que en esta reforma se implantó un sistema de centralización de inscripciones computarizadas creando una gran base de datos de identificación del niño y su familia. Se dice que de esta forma se permite llevar el registro de la evolución del rendimiento del alumno en toda su vida de estudiante (Inicial, Primaria, Secundaria, Universitaria) ¿Cuál es el objetivo oculto de esto? ¿Será la selección de los mejores para entrar a la universidad? ¿será tener un gran banco para las empresas, seleccionando a los mejores para el trabajo?

Concordamos con el Dr Alberto Pérez Pérez cuando el 24/4/97, frente a la denuncia de que el poder ejecutivo contaba con el acceso a este banco de datos, "advirtió que el hecho de que el Codicen pase los datos que tiene en su computadora a la Presidencia de la República es grave, hay una clara desviación de los fines" (Ver documento 3)

NUESTRA PROPUESTA

1-

-Planificar las acciones desde un enfoque global (de 0 a 6 años) teniendo en cuenta al niño desde su vida fetal, dada la importancia de las experiencias vividas tempranamente. Esto se vuelve imprescindible en poblaciones de riesgo. La obligatoriedad de 5 años se viene solicitando en las ATD desde setiembre de 1991.

HOY NO DESMANTELAR JARDINES, NO CERRAR GRUPOS DE 3 Y 2 AÑOS.

007

9712971

CREAR JARDINES POR QUE LOS QUE SE CREA " SE PARECEN"

2-

- Establecer políticas de apoyo, programas de estimulación temprana, y de protección hacia las mujeres en edad de tener hijos dada la estrecha relación entre la situación psico-social de la madre y su éxito o fracaso en su imprescindible función de maternaje, principalmente en los dos primeros años de vida del niño.

HOY SE CONSTATAN ACCIONES DESCOORDINADAS CON MSP Y ONG, ETC.
AUSENCIA EDUCATIVA EN ESTOS TEMAS.

3-

- Actuar desde y a partir de la Interdisciplinariedad con equipos de salud, de trabajadores sociales y de educadores unificando tareas hacia objetivos comunes. Coordinaciones Inter e Intra -Institucionales con M.S.P, Universidad de la República, INAME, Intendencia, UNICEF, INDA, Ministerio de Educación y Cultura, Comisión Nacional de Educación Física, etc.

Ej: Jardín 288 trabaja coordinando con INDA, AUPI, CEP
Jardín 278 trabaja coordinando con Escuela de psicomotricidad.

HOY SE CONSTATAN ACCIONES AISLADAS QUE NO SE TIENEN EN CUENTA, QUE NO SE EVALÚAN Y NO SE PROFUNDIZAN.

SE ESPERA Y SE PIDE TODO A LA EDUCACIÓN INICIAL CUANDO LOS TEMAS DE LA PRIMERA INFANCIA SE ATIENDEN GLOBALMENTE.

4-

- Proponer y/o apoyar la realización de estudios sobre las acciones ya emprendidas desde diferentes ámbitos hacia la infancia en situación de pobreza, evaluar eficazmente con el objetivo de ir adecuando una propuesta que sea efectiva para nuestras propias realidades.

HOY SE DESCONOCEN.

SE INTERPRETA MAL UNA LEY DE GUARDERÍAS POR PARTE DEL DTE DEL CODICEN.
QUIÉN SOSTIENE QUE LOS NIÑOS DE 3 AÑOS DEPENDEN DEL M.E.C.
La ley nada de eso dice (aconsejamos incorporar el texto de la ley)

5-

- Contextualizar las acciones y las instituciones, teniendo en cuenta las necesidades reales de cada grupo de población, cada zona, cada barrio y sus propias formas de organización y participación.

HOY LA REALIDAD ES QUE EXISTE CENTRALIZACIÓN. REPARTO DE LAS INSCRIPCIONES POR COMPUTADORA.

6

- Potencializar la acción de las Instituciones de Educación Inicial oficiales (Jardines de Infantes Comunes y Asistenciales) coordinando con las no oficiales un trabajo compartido y proyectado con las familias y las comunidades. Propender a coordinadores entre Ed. Inicial y Primaria apuntando a complejos Educativos Integrados. Por los problemas detectados en poblaciones de riesgo es necesario actuar hacia el interior de las familias.

7

- Cuidar desde lo Institucional, la creación de un "ambiente educativo" que se conforma con los elementos físicos (un espacio y materiales para poder actuar e

Interactuar con libertad y seguridad) y con los elementos humanos (profesionalización docente, cantidad de adultos por número de niños). Aunque las condiciones "innatas" para el trabajo con niños pequeños son necesarias, es imprescindible acompañarlo de una "formación específica" que permita, a los educadores, dejar de actuar sólo por "intuición" y poseer "intencionalidad educativa".

La institución específica para brindar esta cobertura educativa es el JARDÍN DE INFANTES porque brinda las condiciones físicas y técnicas adecuadas. HOY ES LO MAS PREOCUPANTE GRUPOS EN ESCUELAS SIN AUXILIARES, SIN DIRECTORES ESPECIALIZADOS.

8

- Obtener del poder político el apoyo presupuestal que resulta necesario para la universalización de una etapa educativa.
Propender a un uso racional de esos recursos coordinando acciones sectoriales y reorientando algunos servicios. Es necesario unificar las zonas entre los organismos de salud y los socio-educativos, por ej., estableciendo mesas zonales de infancia que busquen soluciones con el enfoque de varias disciplinas.

Para ir concluyendo vamos a transcribir textualmente del boletín N° 2 de A.N.E.P
" En conclusión: si se quiere evitar la reproducción intergeneracional de la pobreza, si se quiere apoyar a las madres trabajadoras, si se aspira a una sociedad equitativa y si se piensa en un Uruguay del siglo XXI con personas inteligentes, es imperioso continuar desarrollando la expansión de la Educación Inicial"
(palabras del prof. Germán Rama)

Cómo vemos el discurso del CODICEN es creíble, pero cuán lejos está de ser verdaderamente auténtico en el tinte "social" que tiene esta reforma.

TENEMOS VALORES ETICOS, FILOSOFICOS, SOCIALES Y POR FUERA POCO PROPUESTAS PARA SER LOS QUE MARQUEMOS EL CAMINO DE UNA VERDADERA REFORMA EDUCATIVA.

EDUCACIÓN ESPECIAL

Es un tema que aún esta reforma no ha tomado en profundidad.
Ver la relación entre los problemas sociales y la discapacidad. Se generan Retardos ambientales.
La Integración de niños discapacitados debe analizarse en las posibilidades reales.

EDUCACIÓN DE ADULTOS

Promover la :

- Reapertura de cursos de adultos apuntando a la Educación Permanente.
- Volver el área de Adultos al CEP (hoy depende del CODICEN)

FORMACIÓN DOCENTE

-Ver que sistema queremos como alternativa: J.M.S, cursos semi presenciales y a distancia?
Existe preocupación por los cursos actuales, realizados fuera de la órbita de formación docente

ME.CA.E.P.

- Se aprecia preocupación por el funcionamiento como sistema paralelo a las instituciones oficiales.

0. 009

9712971

Hecho que fue marcado desde siempre por las A.T.D.

- Se cuestiona la forma de utilización de los recursos.
- No se ha tomado aun posición clara sobre este tema, de los proyectos paralelos a los organismos de Educación.
- El tema no es el préstamo en sí sino como se estructura el proyecto y los condicionamientos para el uso de recursos, además de la notoria dilapidación de esos recursos.
- Se solicita que los legisladores del FA pidan Informes de gastos, etc y se realice un seguimiento de estos proyectos con préstamos que nos endeudan.
- Como plan de gobierno deberemos tener proyectos claros para utilizar de otra forma los recursos llegados por préstamos internacionales. Para esto es necesario tener conocimiento preciso de las cifras, gastos, costos por aula, etc.
- En este momento hay varios cursos de capacitación, varios proyectos puestos en marcha dentro del MECAEP
- Existen en los integrantes de la Comisión diferentes posiciones en relación a la participación o no en estos Proyectos de Integrantes del FA.
- Preocupa enormemente la pérdida de potestades del CEP en temas educativos.
- El participar de los proyectos promovidos a través del MECAEP significa legitimar la utilización discrecional de los recursos donde el grueso de ellos no llega a las escuelas ni a los niños y engrosa el gasto en elementos superfluos e innecesarios, y la captación de personal funcional al sistema.
- Sobre ese gasto los concejos desconcentrados no tienen control o lo tienen muy parcialmente y se maneja a través de comisiones paralelas conformadas desde el CODICEN.
- A la propia A.T.D. por ejemplo, la UMRE (dependiente de MECAEP) contestó que ellos sólo rendían cuentas ante el tribunal de cuentas ante el pedido de Información de cuánto se gastó, en qué y cómo se gasto en la Unidad de Medición de Resultados Educativos.

TEMARIO:

- 1- POLITICA EDUCATIVA
- 2- FORMACIÓN DOCENTE
- 3- NORMATIVAS VIGENTES Y SU NO CUMPLIMIENTO
- 4- EDUCACIÓN Y TRABAJO.

POLITICA EDUCATIVA

1- Necesidad de un pronunciamiento claro sobre política actualizado y lo que se aplica a través de la reforma de la ANEP.

Deslindar responsabilidades (Frenteampelistas que ocupan lugares de decisión e implementación de la Reforma), no es responsabilidad del Frente Amplio.

2- multisectorial, sectorial focalizado, coherente integrada con la política económica y las propuestas a nivel social, comprendidas en el proyecto general del F. Amplio.

3- Educación como Inversión es Educación con Derecho.

4- OBJETIVOS- Según las bases programáticas definidas por el FA en 1971 y luego ratificadas en los posteriores Congresos, el objetivo central de la política educativa a impulsar debe ser:

PRESUPUESTO- Es parte de la política educativa. Su relación respecto al Programa General es también parte de la política. Condición básica para cualquier reforma progresista es dotarla de recursos necesarios para cubrir las necesidades materiales y asegurar a los funcionarios una retribución que garantice la necesaria profesionalización y las condiciones de vida dignas del trabajador. La distribución de estos recursos deberá hacerse de acuerdo con los objetivos de la política educacional. Estimamos de acuerdo a lo resuelto en el Congreso respectivo que se debe asignar por lo menos un 27% del Presupuesto y/o 4.5 % del P.B.I. Asimismo, en lo que tiene que ver con la ejecución presupuestal por parte de las autoridades de la enseñanza, deberá bregarse por la mayor transparencia. En ese sentido la actual gestión en lo que tiene que ver con los recursos destinados a la reforma, se ha caracterizado por un manejo no acorde con las normativas correspondientes y falta de la calidad necesaria.

5- ORGANIZACIÓN- La Autonomía en sus cuatro niveles aparece como uno de los temas centrales, a la hora de delinear e implementar la política educativa.

El actual sistema partidiza por cuanto los integrantes de dirección de la enseñanza son designados de acuerdo a criterios políticos partidarios.

Esto lleva en definitiva, tal como ha ocurrido en la presente administración, a que la política educativa, tanto en su formulación, implementación y evaluación responda a las directivas ya no sólo de los P. Políticos, sino de organismos comprometidos totalmente ajenos a la enseñanza (BID, BIRF)

En contraposición a esta orientación el FA debe impulsar nuevas formas de organización, basadas en el autogobierno, integrando los órganos de gobierno con representantes de todos los sectores involucrados (docentes, funcionarios, estudiantes, padres). Esto implica a su vez, propiciar instancias de participación de estos sectores, en ámbitos colectivos, a los efectos de elaboración y toma de decisiones.

" Una referencia democrática de la enseñanza, que eleve su contenido humanista, científico y técnico, y responda a las necesidades que imponen las transformaciones económicas, sociales y políticas postuladas en el programa, con atención especial a la educación inicial".

la actual reforma que impulsa la coalición (blanqui- colorada), no tiene sentido democrático sino elitista, en la medida que apunta a que no accedan a la educación superior, los sectores populares, (Notado a todos ni a cualquier nivel) No eleva el contenido humanista, científico y técnico de la enseñanza, sino que rebaja su calidad en base a una concepción mercantilista en tanto supedita la educación al mercado y sus reglas, al menos en la educación básica. concibe la educación básica como terminal. Significará para la gran mayoría de sus egresados la rápida inserción en el mercado laboral.

Tampoco responde la actual reforma educativa a las necesidades que imponen las transformaciones económicas sociales y políticas postuladas por el FA. Por el contrario por su propio origen esta reforma responde al modelo neoliberal impulsado por los sectores de gobierno.

También en las bases programáticas del FA se estableció la necesidad de erradicar de la enseñanza toda forma de penetración imperialista. Nada más opuesto a este

principio que las orientaciones centrales de la política educacional la fijan los organismos multilaterales de crédito como B.M., BID, ETC

6- Desde sus orígenes en el pasado siglo, el sistema de enseñanza tuvo como uno de sus principios fundamental el instituto del concurso para provisión de los cargos docentes, sin perjuicio de que no haya sido siempre respetado en forma cabal. Desde 1971 en que se constituyó el FA éste reclamó la ampliación y cumplimiento de dicho principio.

La presente reforma educativa, se viene implementando con clara y abierta violación del mismo, en tanto se han asignado cargos y funciones docentes en los niveles de supervisión, asesoramiento, evaluación y "gerenciamiento" en forma directa, sin ningún tipo de concurso ni de selección de los aspirantes basado en las pautas reglamentarias vigentes. la discrecionalidad de estas decisiones se observa en la incorporación de la entrevista personal, como mecanismo válido para la selección de los aspirantes a ocupar cargos docentes interinos.

Esta situación se agrava con la práctica de asignar retribuciones especiales en dólares, a quienes acceden a los cargos citados.

Más allá de su contenido y orientación de la reforma, ni el FA, ni los frentistas podemos avalar un emprendimiento educativo que sustituye los mecanismos de la selección, formación y capacidades, por prácticas discrecionales que se toman como elementos básicos la adhesión a la política de las autoridades e intervienen factores ajenos a la idoneidad técnica.

7- En el marco de los procesos de integración y regionalización, el FA debe impulsar una política educativa que no posibilite que, como efecto de los mismos, se produzca una uniformización de la calidad de la enseñanza en referencia a los niveles más bajos que se dan en la región.

8- En el marco de una propuesta freteanquista no debemos olvidarnos de la necesidad de invertir en investigación científica en general y en investigación científica- tecnológica.

EDUCACIÓN Y TRABAJO (UTU)

Esta Reforma Educativa es una más dentro de la REFORMA DEL ESTADO, Seguridad Social, Salud, etc.

Sabemos que la educación es el sistema de control más importante que tiene el Gobierno sobre la sociedad.

La Reforma educativa está fundamentada en el capitalismo y sabemos que la base de éste es la ganancia. "La Educación no es una Empresa". Esta reforma está supeditada a los alineamientos de Bancos Internacionales violando nuestra soberanía.

Esta Comisión en su mayoría rechaza esta reforma por tener una base neoliberal, porque aplica una política que supedita la educación al mercado: ¿Qué mercado?

El FA debe atender la realización de un proyecto de educación al modelo de país que el pueblo necesita, un país productivo. Que rescate al ser humano en forma integral.

Este país debe dar trabajo y atender la formación de aquellos que hoy están desocupados, marginados de la sociedad y por lo tanto ven disminuir su condición humana, subestimando inclusive la formación de sus hijos. Entendemos que la educación inicial debe atender al niño desde su nacimiento.

Entendemos que el FA debe tomar como postura el cese inmediato y la no extensión de la reforma. Y llevar adelante una Reforma debatida a nivel Nacional.

Valoramos el actual Encuentro y consideramos la necesidad de profundizar la apertura a la gente.

Para llevar adelante cualquier reforma es imprescindible contar con los fondos necesarios, presupuesto y salarios dignos.

Exigimos el cumplimiento del Estatuto Docente, en designaciones y la revalorización del Concurso.

Rechazamos los intentos de privatizar áreas que naturalmente pertenecen a la Educación Técnica Profesional (por ejemplo lo que sucede con la JUNAEP)

Creemos necesario la creación de una coordinadora en defensa de la EDUCACIÓN PÚBLICA.

COMISIÓN FORMACIÓN DOCENTE

Integrantes: Daniel Colva, Julio Arredondo, Ademar Sosa y Cristina Bianchi (Profesores del Instituto de Profesores Artigas y de los Institutos Normales), Javier Rodríguez, Fernando Estavillo, Alejandro Acosta, Paula Neves, Angel Sánchez, Andrea Berdías, Natalia Rubinstein (Estudiantes del IPA) y Alejandra Amatto (Estudiante de Secundaria).

1. ESQUEMA DE TRABAJO

1.1. Análisis de la líneas generales sobre educación del FA a partir de las resoluciones del Congreso del 94.

1.2. Diagnóstico y evaluación de la situación actual centrada en la reforma educativa promovida por el CODICEN.

1.2.1. En general

1.2.2. En formación docente

1.3. Propuestas

1.3.1. Generales: centradas en el proyecto global de país promovido por el FA.

1.3.2. Específicas para la formación docente.

2. DESARROLLO DEL TRABAJO DE LA COMISIÓN

2.1. Diagnóstico.

2.1.1. La actual reforma educativa o coalición de gobierno es claramente antagónica con respecto al programa del FA en su contenido y aplicación, porque:
1° en lo presupuestal es claramente inferior a la propuesta del FA de alcanzar el 27% del presupuesto nacional o al 4,5 % del P.B.I. (Punto 4.5 del Congreso Extraordinario).

Asimismo, las autoridades de la educación desarrollan un estilo de gestión que no resulta transparente, especialmente preocupante en lo que refiere al manejo de recursos económicos provenientes de organismos Internacionales que generan deuda externa, lo que dificulta su control por órganos estatales con representación popular (por ejemplo del Parlamento).

Se percibe abuso de " discrecionalidad " en la administración y en la asignación de recursos materiales, lo que lleva al privilegio en unos casos y la desatención en otros no explícita dentro de los Institutos del subsistema (por ejemplo, la clara antinomia existente entre los IFD y el IPA y los CERP) y la falta de austeridad en algunos gastos.

2° Rompe con la historia de la cultura uruguaya y con las luchas sociales que forjaron la Educación Pública, no recogiendo las reivindicaciones populares actuales. (Punto 4.1. A. del Congreso).

3° Por su contenido y su instrumentación resulta autoritaria y en ningún caso participativa (Punto 4.1.B. del Congreso), apelando por ejemplo a la designación directa del cuerpo docente.

4° Atenta contra la construcción de un SISTEMA NACIONAL DE EDUCACIÓN. (punto 4.1.C. del Congreso)

Se instalan por vía administrativa y sin consultar ni atender los reclamos de las ATD y de los sindicatos, sistemas paralelos contradictorios con la institucionalidad vigente en cuanto a perfil del egresado, currículo, provisión de cargos, que generan

confusión, Incertidumbre, e Inestabilidad laboral y lesionan los derechos de estudiantes y docentes: CERP (Acta 5), Centro de Capacitación de Asilo, Acta 33. 5' Contrariamente a nuestra propuesta de desarrollar una nueva cultura productora, defensora de la identidad nacional en la solidaridad, tiene el objetivo de preparar a los ciudadanos para su inserción funcional y acrítica al actual mercado capitalista. El FA debe expresar públicamente que aquellos adherentes al FA que tengan responsabilidades políticas en la conducción y ejecución de esta reforma educativa lo hacen exclusivamente a título personal.

2.2 PROPUESTAS

2.2.1. el FA en el marco de su programa impulsará una Reforma Educativa Popular. Acompañará y promoverá el Debate Nacional propuesto por los sindicatos (Congreso del PIT-CNT) y gremios estudiantiles.

Esto supone la concreción de una Ley de Educación Popular gestada por las más amplias capas sociales.

2.2.2. En el marco de la creación del Sistema Nacional de Educación (program del FA) resulta estratégica la construcción de un sistema nacional ÚNICO de FORMACIÓN DOCENTE.

Se recogerán las propuestas de la ATD de Formación Docente, que han sido ignoradas sistemáticamente por el CODICEN.

2.2.3. En la Actual situación, en que existen profundas diferencias sociales que manifiestan una gran desigualdad en cuanto a oportunidades, deberá evitarse reproducir todo tipo de discriminación en el momento del acceso a la formación docente. Habrá de instrumentarse un amplio sistema de apoyo y complementación para los estudiantes de todos los IFD.

2.2.4. En la Reforma Educativa Popular propuesta será prioritario concretar el sentido ético y solidario que reclama el FA desde su fundación.

3 MOCIONES

3.1. Que toda la actividad de este Encuentro se informe a la Presidencia del Frente y a su Mesa Política, por ejemplo, a través de una declaración final.

3.2. Este material deberá ser discutido por las bases del FA, apuntando a su participación y pronunciamiento también en esta área programática.

3.3. Los integrantes de esta subcomisión se comprometen a integrar la Unidad de Educación del FA, especialmente a los efectos de desarrollar propuestas programáticas en el área de formación docente y para hacer un seguimiento del actual proceso de reforma.

3.4. Promover un nuevo encuentro de estas características.

REFORMA EDUCATIVA EN SECUNDARIA

1. EL CARACTER DE LA ASAMBLEA.

* La Enseñanza tenía en el país multiplicidad de carencias, en Secundaria la ley establece la obligatoriedad de la Enseñanza para el Ciclo Básico. Ese objetivo tan distante de ser cumplido, no fue atendido. Inclusive más, se apoyó, con distintos procedimientos el crecimiento de la deserción.

Medidas como el aumento del número de alumnos por grupo, la disminución de grupos, los traslados en un esquema de planificación cuya única razón era el orden matemático y no las necesidades de la población y sus hijos, generó niveles de deserción hasta ahora no cuantificados en toda su magnitud.

* En el plano de la Institución, los sindicatos y los organismos técnicos y de asesoramiento (entre los que se encontraban varias instancias de las ATD, la Sala de Directores y la de Inspectores) venían reclamando ajustes que salvaran el deterioro de una serie de mecanismos que la perjudicaban y no permitían el correcto desarrollo del nivel de profesionalidad exigido: Concursos, Jerarquización de IPA, limpieza en las designaciones, condiciones laborales adecuadas, atención a la educación para adultos, rural, etc. Nada de eso fue atendido.

* Se instaló una experiencia piloto que se extiende sucesivamente pese a que de todos los niveles del sub-sistema se reclamaba su detención. Esa experiencia rebajó los niveles de conocimiento del alumno.

* Se impulsó mediante varios mecanismos el descenso profesional del nivel del docente. Se instrumentó una serie de cursos supletorios de la formación de un docente pero con muchas menos exigencias y generadores de más compromiso con las autoridades.

* Se formó una red de organismos y personas de funciones poco claras y sobre todo poco conocidas cuyo fin global es generar espacios de adhesión al proyecto de Reforma. La elección de todos los funcionarios está en ese marco.

2. LA REFORMA DENTRO DEL ESTADO

* El proyecto se articula dentro del país, con el resto de las reformas del Estado, tendiendo a institucionalizar el neoliberalismo en los distintos segmentos de la vida nacional.

* Todo esto asienta en que la Reforma está construida sobre un modelo internacional y de concepción bancaria con adecuaciones locales. Esta idea debe quedar clara. No es un préstamo más para financiamientos del Estado uruguayo, sino que es el Banco Interamericano de Desarrollo el que elabora el proyecto educativo.

* Es instrumentada al margen de los sectores sociales en general y de los sectores directamente implicados. Como propuesta de banco, necesita imponer su modelo. En él no existe espacio para la construcción colectiva de un proyecto.

3. LA CRISIS

Las críticas a la Reforma generaron un enfrentamiento entre CODICEN y los sindicatos. Las autoridades manifestaron públicamente que no discutirían sus propuestas con los sindicatos.

Después de un año de reclamos, el 23 de mayo de 1996, la Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza obtuvo una entrevista con el CODICEN, previa mediación de la Comisión de Educación y Cultura de Diputados. En esa entrevista presentó un

documento con propuestas para salir de la crisis. No se aceptó ninguno de los puntos presentados.

Todo esto implicó un enfrentamiento entre el CODICEN y los sindicatos de la enseñanza primero y los estudiantes de Secundaria, IPA, INET, y de Magisterio, después.

A partir de agosto de 1996 los estudiantes dinamizaron la confrontación y la llevaron a sus puntos más altos.

Desencadenado el enfrentamiento producto de la voluntad del CODICEN de no dar un paso atrás en sus proyectos, éste unió a su inflexibilidad, el tono represivo. Se inició con la separación del cargo de un dirigente de la Federación Nacional de Profesores por sus declaraciones realizadas a la prensa (se invocaron disposiciones de la dictadura), siguió con una serie de medidas administrativas para intimidar en los paros docentes, se estableció un reglamento especial para sancionar alumnos por razones gremiales y por fin se consumó definitivamente la sanción de esos alumnos. Sanción de infeliz desprestigio para las autoridades de la Enseñanza, en la medida que el poder judicial las desautorizó y dejó sin efectos la sanción.

Todos estos aspectos dejan entrever qué pocas son las posibilidades de un diálogo entre el CODICEN y cualquier otro proyecto. Dejan entrever también, que solo existen dos vías: o aceptarlo a sabiendas que va a implicar un poderoso retroceso en la Educación del país, o resistirlo. Por ahora el compromiso de los muchos que lo enfrentan es con esta última vía.

* Por todo eso, el FA no acepta esta Reforma.

* Asimismo rechaza explícitamente toda reglamentación represiva como lo es el Acta 14.

4. LAS FORMAS DE ENFRENTARLO.

La progresiva unidad de la sociedad en el juicio y el enfrentamiento al proyecto de Reforma, su aislamiento, son los primeros pasos pero en distintos sectores populares ya existen otros niveles de respuesta. Esos niveles pasan por la elaboración de pautas para un proyecto alternativo. Esa dirección de trabajo complementaria primera.

El Frente Amplio ha colaborado en instancias anteriores con su proyecto educativo. Proyecto que se ajustará con el tiempo en nuevas instancias formales pero que en lo general está dentro de las pautas de las propuestas populares.

5. ALGUNAS PROPUESTAS

* La primera, y a su vez condicionante de todas las otras: El gobierno de la enseñanza debe ser realmente independiente del gobierno Ejecutivo. Sus autoridades deben ser elegidas por los involucrados en el Sistema y no por el Gobierno.

* La extensión de la educación a todos los sectores debe ser una propuesta real, que condiga en la declaración y en los hechos.

* Los objetivos de la Educación Nacional deben ser reformulados por la sociedad en su conjunto. No pueden ser establecidos por un banco Internacional.

* El docente tiene que recobrar su posibilidad de trabajar menos horas aula para dedicar más hacia el alumno en particular.

* En el plano institucional, el Sistema debe prescindir de estructuras semi-paralelas a él como el MECAEP, el MESYFOD, estructuras que intervienen a la Educación no solo con proyectos Internacionales sino que la insertan en una complejidad, innecesaria e incontrolable.

* Vinculado al punto anterior se debe tener como principio la recuperación del respeto a la normativa y a la transparencia en la gestión. Particular importancia debe tener la recuperación del instituto del concurso con todas las garantías puestas a su servicio.

“Por último, no hay proyecto educativo que no se apoye en el incentivo al docente que lo llevará adelante. El incentivo más elemental es el del salario. El FA lo debe reivindicar, más aún cuando los salarios docentes son de los más sumergidos.”

Una vez leídos y aprobados los Informes de las diferentes Comisiones, el Plenario del Encuentro Nacional de Educación aprobó las siguientes mociones:

1° - “El Encuentro Nacional de Educación, organizado por la Unidad de Educación del Frente Amplio el 17/8/97 tomando en cuenta los Informes aprobados DECLARA: Su rechazo a la actual reforma educativa neoliberal de la coalición de gobierno, por sus fundamentos, contenidos e implementación. Asimismo solicita a la Presidencia y al Mesa Política del FA que realice un pronunciamiento público en este sentido, a los efectos de despejar toda confusión que pudiera existir al respecto.”

2° - “Promover por parte del FA una investigación sobre cuánto se gastó, en qué se gastó y cómo se gastó el dinero asignado a la educación en la Ley Presupuestal, incluido el proveniente de proyectos de funcionamiento externo.”

3° - “Este Encuentro respalda las denuncias presentadas a nivel parlamentario y ante la sede judicial en relación a los negociados de FOCOEX por parte de la Bancada de Legisladores del FA.”

ACERCA DEL PROYECTO DE CÓDIGO DE PROCESO PENAL

La Bancada de Diputados del EP resolvió votar negativamente el proyecto de Código de Proceso Penal que entrará en los próximos días a consideración de la Cámara.

Dicho proyecto, aprobado en diciembre de 1996 por unanimidad en el Senado, fue objeto de estudio en la Comisión de Constitución y Códigos.

Se recabaron las opiniones de la Suprema Corte de Justicia, de la Fiscalía de Corte y Procuraduría General de la Nación, del Instituto Uruguayo de Derecho Procesal, del Instituto Uruguayo de Derecho Penal, de la Asociación de Magistrados del Uruguay, de la Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal del Uruguay, del Instituto de Criminología y del Colegio de Abogados del Uruguay, los que se pronunciaron a través de informes escritos o a través de la comparecencia a la Comisión.

En estas consultas se recabaron informes que promueven modificaciones, hasta opiniones absolutamente contrarias al proyecto.

De todas ellas surgen críticas así como también un altísimo número de observaciones, algunas de las cuales las consideramos de gran trascendencia.

La actitud de la Bancada comprometida con la necesidad de un nuevo Código del Proceso Penal, en el seno de la Comisión, fue la de promover modificaciones. Así los Dips. Díaz Maynard y Orrico representantes del EP en la misma presentaron casi un centenar de enmiendas, las que constan en los Anexos III y IV del repartido N° 666. También el Dip. Michelini lo hizo en representación de su sector político.

Pese a que varios legisladores de la coalición de gobierno reconocieron la necesidad de introducir modificaciones, a mediados de agosto se aprobó en Comisión el proyecto tal como vino de Senado *sin que de hecho se pudiera considerar, debatir ni incorporar modificación alguna al mismo.*

Ello, se constituyó en factor fundamental para definir el voto negativo al proyecto.

Pasamos a detallar algunas de las modificaciones sustanciales planteadas así como también algunas de las críticas.

1) QUE EL JUEZ PUEDA RECEPCIONAR DENUNCIAS E INICIAR ACTIVIDADES PROCESALES.

El proyecto deja en manos del fiscal la recepción de las denuncias, la deducción de las instancias y el inicio de las actividades procesales, constituyéndose en uno de los temas más controvertidos.

Dos sistemas de organización del proceso penal han estado en debate. Por un lado el sistema acusatorio que atribuye al juez el papel de tercero imparcial, aplicando el derecho y decidiendo sobre la culpabilidad o inocencia del acusado; siendo las partes el Fiscal representante de la sociedad, obteniendo pruebas para acusar y el Defensor, representando al imputado y obteniendo pruebas de descargo.

Por otro lado el sistema inquisitivo, en el cual el juez dirige la instrucción participando en la tarea de obtener pruebas.

Nuestra Constitución es contradictoria. Por un lado en su art. 22 dice "Todo juicio criminal empezará por acusación de parte o del acusador público....".

Por otro, la Constitución le da al juez un papel trascendente; sólo por su orden puede detenerse (art. 15) y debe tomar declaración y resolver si da comienzo a un proceso penal en 48 hs. (art. 16).

Todos los códigos que ha tenido el país hasta la fecha le han otorgado al juez la posibilidad de instruir, aunque han pendulado a lo largo de la historia entre las que establecen un juez para instruir y otro para fallar, y los que le han otorgado ambas funciones al mismo juez.

El proyecto en discusión trata de transformar el procedimiento ~~existente~~ vigente (inquisitivo-acusatorio) en un procedimiento acusatorio llevándolo hasta los límites - por no decir más allá - de lo que permite nuestra Constitución.

Es claro que de acuerdo a ella **"no es posible la declaración de un testigo, la realización de una inspección ocular, de un allanamiento o de una pericia cualquiera sin la orden del Juez competente, que además debe ser escrita"**; por lo que las denuncias que los particulares presenten a la policía o al Fiscal **"van a convertir al Ministerio Público en un mero Intermediario"** (entrecomillado del Informe del Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

Pero en lo que tiene que ver con la recepción de las denuncias consideramos particularmente grave lo establecido en el art. 231 del proyecto, según el cual las denuncias previstas en el art. 177 del Código Penal -que obliga a determinados funcionarios públicos a radicar denuncia de todos los delitos que tengan conocimiento en razón de sus funciones o que se cometieran en su repartición- deba cumplirse necesariamente ante el Fiscal.

"Entonces ocurrirá que la Administración Pública tendrá que denunciar ante un funcionario de la propia Administración Pública que no tiene independencia técnica consagrada expresamente, los delitos cometidos en la Administración Pública y tiene la facultad por sí y ante sí de mandar a archivar el expediente."

Pero aún cuando se estimase que el funcionario denunciante es la víctima, cosa harto discutible, ese Fiscal lo remitirá a otro Fiscal con las mismas calidades del primero, que también por sí y ante sí puede archivarlo" (Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

"En estos supuestos, que son particularmente graves (ej. delitos de corrupción) desaparece el contralor judicial y como no hay víctima que requiera el inicio de actuaciones porque se trata de delitos "sin víctima" o de víctimas difusas (que puede ser toda la Sociedad), el funcionario cumple con denunciar como se lo exige el art. 177 C.P. y no se prevé ningún mecanismo de revisión del archivo sin más que esa denuncia". (Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal).

El proyecto está otorgando al Ministerio Público una función altamente protagónica, pues no sólo es quien recibe las denuncias, sino que es quien define si impulsa la actividad procesal o archiva la denuncia.

Generalmente la investigación preliminar atribuida a los Fiscales va acompañada de una ubicación institucional diferente a la que nuestra Constitución establece, o sea la de dependencia del Poder Ejecutivo.

"Los sistemas que consagran el proceso penal puramente acusatorio, tienen o bien un Ministerio Público independiente del Poder Ejecutivo, o dentro de la órbita del Poder Judicial, y además, no por mencionarlo en segundo término menos importante, una Policía independiente o judicial, lo que obviamente no ocurre en el Uruguay" (Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

En la bancada de Diputados ha primado el criterio de que mientras no se modifique la Constitución de la República consagrando al Ministerio Público como un organismo autónomo, libre de toda influencia del Poder Ejecutivo, lo más adecuado es que sea el Juez quien realice la instrucción.

Atendiendo a los planteamientos de que la imparcialidad de un fallo pasa por un magistrado ajeno a la instrucción aclaramos la disposición de volver al régimen de un Juez que instruye y otro que sentencia.

2) DECLARAR LA INDEPENDENCIA TÉCNICA DEL MINISTERIO PÚBLICO.

El proyecto Piaggio, uno de los proyectos base sobre los que se elaboró el presente Proyecto de Código del Proceso Penal establecía en su art. 47: "Cada fiscal tiene independencia técnica en el ejercicio de sus funciones con respecto a sus superiores y en consecuencia, debe promover o defender los intereses que le están encomendados como sus convicciones se lo dicten, estableciendo las conclusiones que crea arregladas a derecho".

El proyecto del Poder Ejecutivo desestimó este concepto y lamentablemente tampoco fue incorporado en la discusión de Senado. No por ello deja de ser importante que un Código que establece mayores atribuciones a los fiscales incorpore en su texto en forma expresa el respeto a su Independencia Técnica, máxime si se tiene también en cuenta la dependencia orgánica del Ministerio Público al P. Ejecutivo. Así lo reconoce la propia Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal cuando reclaman:

Esta omisión preocupa gravemente a los Fiscales Penales, muy especialmente porque dado el rol protagónico del Ministerio Público en el proceso acusatorio proyectado, se hace necesario consagrar su independencia técnica, dada su posición institucional, jerarquizada al Poder Ejecutivo.

En la dinámica del proyecto presentado, que prevé la intervención del Fiscal subrogante, para que la misma sea eficaz, cada uno deberá actuar con independencia técnica.

3) ELIMINAR LA REGULACIÓN DE LA INTERVENCIÓN DEL MINISTERIO PÚBLICO POR LA LEY ORGÁNICA.

El art. 47 del proyecto del Ejecutivo no sólo eliminó la referencia a la disposición que establecía la Independencia Técnica de los fiscales sino que estableció que la Intervención del Ministerio Público en el Proceso se regulará por las disposiciones de la ley Orgánica del Ministerio Público y Fiscal.

Al respecto dice uno de los informes del Instituto Uruguayo de Derecho Penal: "No tiene explicación alguna que se haya eliminado la correspondiente disposición del Proyecto Piaggio, para dejarlo librado a los avatares de la Ley Orgánica del MP, (art. 47, Proyecto)".

Un Código del Proceso Penal debe necesariamente regular la forma y caracteres de la intervención del MP. La ley Orgánica del MP. regulará la organización, como su nombre lo indica, el funcionamiento, la designación, formas de subrogación, ascensos, traslados, o procedimiento disciplinario del MP, pero su intervención en el Código del PP. tiene que ser regulado en éste.

Con ese criterio tampoco habría que regular la intervención del Defensor de Oficio y dejar tal reglamentación a una Ley Orgánica de las Defensorías de Oficio.

Por otro lado esa eliminación no es coherente con las normas que regulan la participación de la víctima que puede provocar, ante el archivo de la denuncia o instancia que dedujera, la revisión de su pretensión por otro fiscal. Si los Fiscales pueden estar sometidos en el futuro a las directivas dictadas desde la Fiscalía de Corte, ningún sentido tiene esa intervención de la víctima, por ejemplo, pues si fuera así, todos los Fiscales tendrían que decidir lo mismo.

4) INMEDIATA POSIBILIDAD DEL DETENIDO DE ACCEDER A UN ABOGADO DEFENSOR.

El Colegio de Abogados en su informe presenta una iniciativa totalmente compatible desde el punto de vista de la garantía individual y de la vigencia de lo DD.HH., garantía que no está establecida en el proyecto.

El defensor

En este punto el Colegio ratifica la necesidad impostergable de funcionamiento de una garantía esencial en el Estado de Derecho cual es la inmediata posibilidad del detenido de acceder a un Abogado desde que se encuentra en la sede policial.

Es la presente oportunidad, más que preciosa para que se establezca sin cortapisas esta garantía liberal. De esta manera se cumpliría con la norma que en su momento formularan por el Colegio los Dres. Rodolfo Canabal y Miguel Angel Semino.

5) DERECHO REAL A ELEGIR A UN DEFENSOR DE CONFIANZA DEL IMPUTADO.

También el Colegio de Abogados que analiza detalladamente en su informe todo lo referente al defensor expresa la preocupación sobre ciertas disposiciones que en aras de la celeridad del proceso menoscaban el derecho del imputado a ser asistido por un defensor de su elección tal cual lo establece el Pacto de San José de Costa Rica. Se desprende de dicho informe que la solución a la que llega el Proyecto implica incluso un retroceso a lo que establece el Código de Proceso Penal vigente.

Es así, que el art. 72.2 del proyecto, al hablar de la designación inicial de defensor, antes de cualquier diligencia indagatoria, establece: "Si requerido el imputado, no realiza la elección o el elegido no aceptare de inmediato o no se le encontrare actuará el defensor de oficio".

Resulta preocupante esta disposición, ya que puede dar lugar a que no se busque con la debida diligencia al defensor de la elección del imputado, pues sencillamente le va a resultar más fácil y más rápido a la oficina ubicar al defensor de oficio, que siempre está allí, que al defensor particular. Esto sin duda va a afectar además del derecho del imputado a ser defendido por el defensor de su confianza, el propio ejercicio de la abogacía en materia penal.

Esta es una solución de mayor limitación al derecho a elegir un defensor de la confianza del imputado que la que actualmente establece el art. 126 del C.P.P. cuyo segundo párrafo prevé que "a efectos de que el Defensor designado pueda prestar su aceptación al cargo y comparecer, podrá suspenderse la audiencia por 24 hs".

6) DERECHO DEL IMPUTADO A MEDIOS ADECUADOS PARA PREPARAR SU DEFENSA Y A COMUNICARSE LIBRE Y PRIVADAMENTE CON SU DEFENSOR.

El Pacto de San José de Costa Rica en su art. 8, numeral 2, literal d, establece el derecho del imputado "de comunicarse libre y privadamente con su defensor".

El actual proyecto entra en grave contradicción con dicho Pacto pues si bien posibilita que el defensor se comunique con el imputado lo debe hacer antes de haber examinado las actuaciones llevadas hasta ese momento, eliminando la posibilidad de comunicarse nuevamente hasta que sea resuelto si se decreta o no el procesamiento.

Por lo tanto no solo prácticamente se incomunica al imputado de su defensor hasta el procesamiento, sino que no se le conceden los "medios adecuados para la preparación de su defensa" tal cual lo establece el Pacto de San José de Costa Rica en su art. 8, numeral 2, literal c.

El informe del Colegio de Abogados señala :

Merece también destaque el tema de la incomunicación del imputado, respecto a su defensor.

El art. 55.2 establece : " No obstante el imputado tendrá derecho a comunicarse con su defensor inmediatamente después que acepte el cargo y antes que examine las actuaciones "

Agregando el art. 55.3 que la comunicación cesará hasta que sea resuelto si se decreta o no el procesamiento.

Huelga decir que estos textos trasuntan una gran desconfianza en la ética profesional de los abogados que ejercen su profesión en materia penal.

Es evidente que las posibilidades de defensa efectiva en esas circunstancias van a ser mínimas, la asistencia del defensor se limitará a un mero contralor formal de las garantías nada más ¿Qué consejo puede dar si desconoce los elementos de prueba en contra de su asistido ? ¿Qué actuación debe llevar a cabo ? ¿Cómo participa en los interrogatorios eficazmente, si desconoce los elementos que se manejan ? Resulta claro que lo que se pretende es una presencia absolutamente pasiva del defensor, que va a funcionar como una garantía meramente formal.

Como consecuencia entonces, tendremos una fluida comunicación con nuestro defendido, no le podremos aconsejar nada, y luego observamos expectantes como el resto de los partícipes del pre-proceso resuelven.

7) JURISDICCION MILITAR SOLO PARA DELITOS COMETIDOS POR MILITARES A LA DISCIPLINA MILITAR.

La modificación a la delimitación del delito militar introducida en el Senado da un paso atrás a la solución del Proyecto enviado por el P. Ejecutivo y los que lo precedieron.

Como señala la Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal : "En todos ellos se define el delito militar como aquél cometido por militares, que vulnera exclusivamente la disciplina militar, conjugando la calidad del sujeto con el bien jurídico tutelado (disciplina castrense)."

En su nueva redacción el inciso se refiere a los delitos que vulneran las "normas contenidas en el ordenamiento penal militar", es decir el Código Penal Militar.

Esto prevé la posibilidad de someter a la justicia militar a los militares que cometen delitos comunes (art. 59 C.P.M.) y aún a los civiles (art. 3 y 4 C.P.M.), tema que ha dado lugar a interminables contiendas de jurisdicción, de todos conocidas, y a excepciones de inconstitucionalidad.

De lo expuesto deriva la conveniencia de mantener la redacción original del art. 22.3 (Proyecto del Poder Ejecutivo)."

8) ELIMINACION DEL PROCESO EXTRAORDINARIO PREVISTO.

El proyecto prevee en sus arts. 262, 263 y 264 un proceso extraordinario por el que de acuerdo al informe aprobado por Cámara de Senadores surge que se tramitarían la gran mayoría de los casos penales, transformándose en los hechos un régimen de excepción en régimen general.

Dicho proceso procedería concluida la actividad probatoria preliminar realizada en las primeras 48 hs. si el juez de oficio o a petición de parte dispusiera el continuar el proceso por la vía sumaria cuando por la naturaleza del delito y la poca complejidad de la prueba pueda preverse un debate breve y una pronta decisión.

Se desarrollaría celebrando - inmediatamente de decretado el proceso - la audiencia de conclusión de la causa donde oralmente el fiscal acusará, el defensor contestará y el juez pronunciará sentencia.

La oposición al proceso extraordinario por alguna de las partes sería fundada y resuelta por el juez en la misma audiencia. Dicha resolución será apelable con efecto diferido.

Nuestro rechazo enfático a este proceso y sus consecuencias difícilmente pueda ser tan elocuente como lo expuesto por la Asociación de Magistrados del

Ministerio Público y Fiscal y el Instituto Uruguayo de Derecho Penal. Transcribimos respectivamente sus informes.

A) El proceso extraordinario, que constituye "una simplificación del esquema procedimental ordinario", desconoce las más elementales garantías del imputado, elimina toda posibilidad de reflexión para la consideración de la situación e impide el juzgamiento en un "plazo razonable", porque si no es razonable que un proceso dure años, mucho menos lo es que dure 48 hs.

Este proceso será económico pero no va a ser técnico ni justo ni mucho menos garantista.

Es necesario además imaginar que este proceso se va a desarrollar durante el trabajo del "turno", es decir, cuando paralelamente se realiza la actividad probatoria preliminar respecto a otros hechos y otros imputados.

La ausencia de la planilla de antecedentes impedirá computar la reincidencia, pero también la atenuante de la primariedad y determinará sentencias que deban ser revisadas en casos de reiterantes en los que se hace necesario disponer en el fallo, la unificación de penas.

Las consecuencias de hecho son aún más graves:

La mayoría de estos casos involucran a imputados primarios, que ordinariamente resultarían procesados sin prisión y con las medidas sustitutivas implementadas en el art. 185 del proyecto.

A consecuencia de la sentencia pronunciada en 48 hs. y tratándose de penas privativas de libertad (las de multa son muy escasas en el Código Penal), necesariamente ese primario deberá ser recluido en un establecimiento carcelario, desbordando la capacidad local de las cárceles con los consiguientes perjuicios personales e institucionales y volviendo ilusorias las medidas alternativas implementadas en el art. 185 y cc., que sólo son sustitutivas de la prisión preventiva y no de la condena.

A mayor abundamiento este condenado "in sumine", que queda al margen del régimen de prevención sin prisión, tampoco podrá acceder a la libertad provisional, debiendo recurrir al procedimiento más pesado de la libertad anticipada para hacer cesar la restricción y también queda excluido de la posibilidad de acceder al beneficio de la gracia.

En definitiva, a la injusticia de una aplicación de pena no meditada, se suma su sustracción a todos los institutos de Política Criminal de tan larga tradición en el país.

La oposición a la resolución de seguir este juicio sumario se va a resolver por vía de apelación con efecto diferido, que es en el fondo una denegación de apelación, pues la resolución llegará cuando todo el daño esté causado y con los consiguientes problemas de prejuizgamiento en caso de resolverse favorablemente la apelación deducida.

Todos estos inconvenientes serían fácilmente subsanables con sólo establecer un plazo de 60 días (mitad del ordinario) para celebrar la audiencia de conclusión de la causa y desaparecerían si esta fuera suprimida.

B) Este proceso extraordinario, no es un proceso penal sino su caricatura. No parece lógico que se pueda condenar a un individuo a cumplir hasta 30 años de penitenciaría y hasta 15 de medidas de seguridad eliminativas, -pues el Proyecto no pone límites a la entidad del delito-, cuando escasas tres horas habrá tenido el Juez para examinar el expediente, estudiarlo, meditar y juzgar, cuando entre las cosas a meditar está nada menos que la culpabilidad. El proceso penal no es un negocio en el cual hay que cerrar trato antes de 48 hs. porque se pierde la oferta.

No parece sensato que puede lograrse la condena de un individuo a penas altísimas, en menos tiempo del que se consigue un embargo preventivo, o una declaratoria de herederos. No puede ser que un indagado que puede ser privado por largo tiempo de libertad tenga menos tiempo y posibilidades de defensa que un desalojado por mal pagador, o un ejecutado por una hipoteca con renuncia a los trámites del juicio ejecutivo.

Eficiencia no es sinónimo de celeridad. Eficiencia en un proceso penal es el cumplimiento de todas y cada una de los derechos y de las garantías del

9712971

parte,
exami

imputado que tienen consagrados la Constitución, los Tratados celebrados por la República, y los que regula el propio CPP., lleve el tiempo que lleve. Y celeridad jamás ha sido sinónimo de justicia. Hasta en materia civil donde los derechos en juego son menos trascendentes, el Juez dispone de 15 días para meditar su sentencia.

Por otra parte se ha trasladado al proceso penal un instituto típico del derecho procesal civil: la apelación diferida, que es incompatible con un proceso penal. Porque en un proceso civil cuando se inicia una demanda el actor dispone del tiempo que desee para obtener la prueba y ofrecerla, y el demandado dispone de treinta días para reunir la suya. Dispone de treinta días en libertad para reunirlos. Aquí no la puede reunir él mismo porque está preso, la tiene que reunir otro por él, su Defensor, a quien seguramente conoció ese día. Véase, en ese lapso de 48 hs. el Defensor tiene que salir a buscar la prueba, conseguir los testigos, o los documentos, hacer su propia averiguación de los hechos. Con este plazo de 48 hs. ni siquiera podrá conseguir los testigos de la conducta pre-delictual del indagado.

Y en el supuesto que no le hayan admitido la prueba, no puede apelar. Tiene que esperar que su cliente sea condenado, para luego producir prueba. Esto infringe groseramente las disposiciones contenidas en el art. VII, nl.2, lit. c) y f) de la Convención Americana de Derechos Humanos. Pero además infringe el principio de inocencia, también consagrado en la Constitución, desde que el Juez al negarse a recibir prueba y luego condenar ya está prejuzgando que el indagado es culpable.

Además el individuo juzgado y condenado en este procedimiento, perderá el derecho a la libertad provisional y como consecuencia a la libertad condicional, así como la posibilidad de obtener la gracia de la Suprema Corte. Porque un condenado en este tipo de procesos siempre deberá cumplir la pena. Como de la indagatoria se va directamente a la sentencia, no hay procesamiento por lo que no podrá ser procesado sin prisión y luego obtener la libertad condicional, permaneciendo en libertad. Está siempre preso porque será un condenado y el Proyecto ha omitido incluir penas sustitutivas; lo único que regula son las medidas sustitutivas a la prisión preventiva, pero no a la pena. Por lo que irá a prisión y recibirá el cumplimiento de la mitad de la condena el Defensor iniciará el largo peregrinar para obtener la libertad anticipada. Y todo ello lo perderá no por la gravedad del delito o del daño que pueda haber causado, sino por un mero accidente procesal: que la prueba sea sencilla.

Entonces, un automovilista que ha causado lesiones a una persona, que tiene la mala suerte que Policía Técnica produzca su pericia en el momento o el mismo día y que los testigos declaren prontamente, será irremisiblemente condenado a sufrir una pena efectiva de prisión, aunque fuese el mínimo de la pena del delito, -3 o 20 meses-, o de penitenciaría.

Por consecuencia estimamos que el juicio extraordinario debe ser derechamente eliminado del Proyecto."

9) ELIMINAR LAS ACTAS RESUMIDAS DE LA AUDIENCIA.

Este Código del Proceso Penal prevé que la acusación y la contestación se realizan en la audiencia cuyo contenido se redacta en acta resumida.

Los proyectos que antecedieron al mensaje del Poder Ejecutivo las preveían por escrito.

Es inaceptable no poder recoger en forma precisa la argumentación jurídica sobre puntos muchas veces complicados de la dogmática que sin dudas deben ser tenidos en cuenta para fundar un fallo justo.

El Colegio de Abogados dice al respecto.

"El art. 129 del proyecto recoge para la materia penal una solución propia del proceso civil (art. 102 CGP).

En efecto se dispone que lo actuado en audiencia de debate o de prueba se documentará en acta que "necesariamente se extenderá en forma resumida". Si bien los ordinales 2 y 3 del art. prevén que las partes pueden solicitar lo que entiendan pertinente para asegurar la fidelidad del resumen y

que el tribunal puede disponer la reproducción total o parcial de lo actuado, entendemos que esta solución pone al defensor en la situación de estar formulando solicitudes expresas al Tribunal, con la posibilidad de una inútil confrontación con los magistrados, antes de hacer al juez otros pedidos de prueba o sobre la situación del imputado. Puede llegarse a un desgaste inútil y puede llegar a perderse lo espontáneo de la declaración de un testigo o del propio indagado que a posteriori hubiera resultado fundamental para la averiguación de la verdad.

En materia penal, como sostiene CLARIA OLMEDO el interés público en la realización de la justicia, requiere que se intente llegar a la verdad efectiva, histórica, material, por oposición a la que suele afirmarse como perseguida por el proceso civil, calificada de formal.

En este mismo sentido entendemos que en esa búsqueda de la verdad material, es imprescindible que las actas recojan textualmente lo expresado por testigos, peritos, por el indagado y por el resto de las partes en el debate.

10) MODIFICAR EL RÉGIMEN DE APELACIÓN.

El proyecto en estudio pretende imponer en el proceso penal las apelaciones con efecto diferido. Nuestros compañeros en Comisión se han opuesto a ello impulsando la derogación de los artículos que la consagran y promoviendo el mantenimiento del régimen vigente (apelación suspensiva).

"Las cuestiones de particular gravedad y urgencia que se resuelven en el proceso penal, no son compatibles con este tipo de apelaciones que diferren la solución de cuestiones fundamentales.

Como se ha intentado hacer comprender desde que se inició el movimiento de reforma del CPP, el proceso penal es radicalmente diferente al proceso civil y no es posible trasladar institutos que ni siquiera funcionan bien en ese ámbito.

Diferir los efectos de la apelación, significa en el proceso penal, no poder impedir males irreparables, y arribar a la solución cuando todo el daño ya está hecho, lo que en definitiva redundará en un permanente compromiso de la responsabilidad del Estado." Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal.

11) ELIMINAR LA PRESENCIA DEL ESTADO EXTRANJERO COMO PARTE EN LOS PROCESOS DE EXTRADICCIÓN.

El proyecto le confiere al Estado Extranjero, a través de su representante, la calidad de parte en los procesos de Extradicción, desplazando al Fiscal y posibilitándole el apelar la sentencia de un Juez uruguayo, lo que sin dudas involucra la soberanía nacional.

Dice uno de los informes del Instituto Uruguayo de Derecho Penal refiriéndose al procedimiento de extradicción.

"Sin duda es otro acierto el haberlo regulado dado que la ausencia de textos al respecto, -salvo algunos Tratados-, generaba un sinnúmero de problemas. También es una buena solución haber dejado la solución final en manos de nuestro máximo órgano jurisdiccional, tanto por la uniformidad de criterios que un mismo órgano resuelva todas las situaciones, como por la trascendencia que en muchos casos tienen las causas de extradicción.

Eso no quita formular las más severas críticas en cuanto a conferirle la calidad de parte al Estado extranjero, dejando al MP uruguayo en una mera función de asesor. Precisamente se le quita trascendencia a la postura del Estado uruguayo en un tema cuyas connotaciones en cuanto a la política exterior del País puede tener inmensa trascendencia. En los países que consagran la participación del representante del Estado extranjero, ocurre exactamente lo contrario: el Fiscal del Estado requerido es precisamente parte, y el representante del Estado requiriente tiene sólo la potestad de examinar y seguir el trámite del expediente.

Ello debe ser eliminado del Proyecto o, si se quiere, establecer una norma por la cual se le autorice la misma participación al representante del Estado extranjero que en las leyes de su País se le autorizan al Estado extranjero.

Por otro lado, y esta crítica no es menor desde el punto de vista dogmático, concederle al Estado extranjero la calidad de parte transforma la naturaleza del proceso de extradición : se está ejerciendo una verdadera pretensión punitiva por el representante de quien tiene el ejercicio de la acción penal, y es entonces un proceso penal común."

12) ELIMINAR LAS LIMITACIONES AL PROCESO DE HABEAS CORPUS.

El Senado modificó regresivamente el Proyecto del Poder Ejecutivo eliminando la posibilidad de presentar el recurso de Habeas Corpus, nada menos que durante la suspensión de garantías individuales.

El Colegio de Abogados en su informe señala :

"En el Senado se modificó el Proyecto del Poder Ejecutivo en cuanto se eliminó de los casos de procedencia de habeas corpus (art. 361), la referencia al art. 31 de la Constitución.

Como consecuencia de ello, no procedería el habeas corpus durante la suspensión de garantías individuales.

Obviamente, resulta preferible la solución propuesta en el Proyecto del Poder Ejecutivo."

13) MODIFICAR LAS MEDIDAS SUSTITUTIVAS A LA PRISIÓN PREVENTIVA.

Si bien el proyecto en su art. 185 prevé medidas alternativas a la prisión preventiva, consideramos importante por su profundidad y extensión, sustituir el articulado por el aprobado en Cámara de Representantes.

14) INCORPORAR LAS PENAS SUSTITUTIVAS A LA PENA DE RECLUSIÓN.

Habiéndose aprobado con respaldo de todos los partidos políticos en Cámara de Representantes un proyecto por el cual se establecen penas sustitutivas a la de prisión y a la de penitenciaría hasta los tres años, consideramos un grave error no incorporarlas a este Código del Proceso.

Máxime en un Código donde el encarcelamiento pasa a ser la regla y donde la situación para los penados con penas cortas sería peor que la actual.

MARCOS ABELENDIA - BANCADA MPP

026

9712971

Montevideo, mayo 9 de 1997

Estimados docentes:

En mi calidad de Abogado pongo en conocimiento de Uds. las observaciones que me merece el Acta 14 implantada en ANEP.

1.- DETERMINACION DE LAS FALTAS.-

a) El artículo 10 al considerar falta leve el trato irrespetuoso con condiscípulos de hecho o de palabra instala un régimen de control inadmisibles pues supone una vigilancia incompatible con el respeto a la expresión personal de los alumnos abriendo con la expresión amplia de irrespetuosidad una interpretación que puede ser de orden subjetivo por parte de los funcionarios que efectúan el control habilitando sanciones que sin duda pueden afectar la espontaneidad y el libre trato entre los alumnos.

b) La calidad de grave es ontológica, tiene que ver con la naturaleza en sí misma de la infracción por lo que no puede configurarse por la reincidencia de una infracción leve. La reiteración no puede cambiar la naturaleza leve convirtiéndola en grave. (art. 11 literal a)

c) La aplicación del concepto de falta grave a la inobservancia del respeto a las autoridades y el personal asumen una generalidad y abre una amplitud desmesurada de posible interpretación de dicho término que en realidad debería ser el resultado de la explicitación de las faltas concretas comprendidas, pero no bajo la extensión de un término que abre a interpretaciones eventualmente arbitrarias. (art. 11 lit. b).

d) El considerar falta grave la no asistencia a clase sin causa justificada -- sin aclaración alguna -- excluye o abre el equívoco sobre la admisión del ejercicio de la huelga que tradicionalmente en el país ha sido admitida como derecho en el ámbito estudiantil.

Esto se vincula con el apartado 12 letra i que tienden a limitar absolutamente la actividad gremial estudiantil bajo la expresión de "otras acciones que alteren el funcionamiento institucional y lesionen el legítimo derecho y el deber de las autoridades a prestar el servicio de enseñanza, de los profesores a impartir la docencia y de los estudiantes a continuar normalmente sus estudios". Reiteramos que esto implica negar algo que ha sido tradicional en el Uruguay que es el derecho del movimiento estudiantil al paro o la huelga o a acciones de protesta de distinta naturaleza siempre que constituyan abstención de sus actividades.-

e) En el inciso j del art. 11 aparece habilitándose un requerimiento de testimonio que puede convertirse por su vaguedad e imprecisión en una especie de pesquisa con cualquier alcance que no pueda ser admitido. Bajo ese requerimiento de testimonio pueden habilitarse interrogatorios referidos a aspectos personales familiares o a definiciones ideológicas que no podrían ser

requeridos por afectar al derecho a la intimidad.

No puede aceptarse en los términos generales el requerimiento de testimonio pues éste debía estar encuadrado en temas que tengan que ver con el hecho de la docencia y aspectos directamente conexos a la misma. No es admisible esa obligación genérica de testimoniar sobre cualquier punto que se exija.

f) La amplitud del término "conducta incorrecta" y a su vez la extensión indeterminada de la expresión "lugares adyacentes" introduce normas indeterminadas en su alcance que habilitan interpretaciones extensivas sancionatorias al igual que la expresión "actos extraescolares". Es discutible desde el punto de vista de la libertad de los actos de la persona la inclusión del concepto de adyacencia y de extraescolaridad que puede invadir el campo del derecho a la libertad de la persona.

g) Normalmente las faltas se clasifican en leves y graves. La calidad de muy grave es una categoría atípica o no común que acentúa el rigor sancionatorio. Algunas faltas del art. 11 no son graves sino leves y las faltas consideradas muy graves deberán ser en realidad faltas graves.

Es inadmisible asimismo el art. 13 en cuanto no es posible adjudicar a la Dirección o Consejo la determinación de la naturaleza de las faltas que deben resultar de la presunción expresa del texto y no sea una norma en blanco que puede llenarse con la interpretación de las autoridades.

De acuerdo a la máxima no hay infracción sin norma que la establezca, este cheque en blanco sobre el poder sancionatorio es claramente ilegal y carente de juridicidad.

h) El rigor sancionatorio del acta 14 se ve agravado cuando se incluye como agravante la comisión en común de las faltas e inclusive la existencia o no de mayoría de edad.

i) En el art. 12 lit. g puede llevar a interpretar cualquier diálogo o discusión sobre tema social o político como acto de proselitismo. Existe clara impropiedad del término pues el proselitismo sólo puede imputarse a quien tiene una relación de ascendiente derivado de la impartición de una enseñanza, lo que no sucede en el caso de los estudiantes en su mutua relación.

2.-LA APLICACION DE SANCIONES.-

No aparece debidamente regulado un derecho de importancia fundamental en el campo sancionatorio que es el derecho de defensa que está garantizado por el art. 12 de la Constitución de la República. En el art. 23 la expresión "investigación de rigor" supone más una especie de procedimiento policial más que un contradictorio administrativo que debería incluir la posibilidad probatoria del alumno y el pleno ejercicio del derecho de defensa. No aparece previsto tampoco la posibilidad de respaldo jurídico en esa verdadera investigación que cumple la autoridad.

De igual manera viola el derecho de defensa la

suspensión preventiva prevista en el art. 24 pues la misma causa un daño actuando en base a una presunción que puede ser desestimada a través de la debida instrucción violando el principio de que toda persona es inocente hasta tanto se pruebe lo contrario. En lugar de la suspensión preventiva deberá adoptarse la debida celeridad para la pronta decisión en sustitución de la medida de suspensión que por sí sola representa una sanción al no haberse determinado todavía la culpabilidad del alumno.

El principio de gradualidad de la sanción no aparece formulado y resulta de carácter indudablemente excesivo la sanción del art. 31 de pérdida de la condición de estudiantes hasta por tres años.

No es posible por norma reglamentaria del art. 36 delegar funciones que solamente se podrían atribuir en base a la norma de jerarquía legal en su caso.

Es éste un estudio primario sujeto a ampliación rescatándose la violación de la normativa legal y constitucional las normas contenidas en el Acta 14.

3.-NORMATIVA VIOLADA

A nuestro juicio la normativa referida importa en algunos aspectos ingerencias arbitrarias que violan el derecho reconocido por el art. 12 de la Declaración Universal de Derechos Humanos. Asimismo los artículos 22 y 26 de dicha Declaración reconocen a toda persona el derecho a los bienes culturales y entre otras normas la que supone la pérdida de la condición de estudiantes es violatoria de dichos derechos.

También violan dichas normas el art. 13 del Pacto Internacional de Derechos Económicos Sociales y Culturales (ley 13751) que asigna a la educación el rol de favorecer la comprensión, la tolerancia y la amistad. Por último, el Pacto de San José de Costa Rica garantiza por su art. 13 que la educación debe orientarse hacia el pleno desarrollo de la personalidad humana y del sentido de su dignidad y debe fortalecer el respeto por los derechos humanos y las libertades fundamentales, principio afectado de acuerdo a las referencias realizadas por las distintas normas del Acta 14.-

Saluda a Uds. cordialmente:

DR. HELIOS SARTHO

9712971

029-029

Nº DOCUMENTO 9712973
TITULO JUSTO EXAMEN DE LA ONU ANTE LA CUMBRE
DE LA TIERRA.
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE PROCEDENCIA 29-7-97.
VINCULACIONES 11190 /
501889 /
11187 /
11295 /

Cinco años de trabajo para lograr un mundo más verde: la ONU sometió a justo examen la Cumbre de la Tierra

* Análisis de la Cumbre de la Tierra desarrollada en la sede de las Naciones Unidas sobre el medio ambiente y el desarrollo * La seguridad alimentaria, el desarrollo sostenible y la eliminación del hambre y la pobreza rural están íntimamente ligadas con la Cumbre de la Tierra * En la Cumbre de Nueva York se señalaron cinco objetivos fundamentales

El pasado mes se inició un periodo especial de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas a fin de someter a examen la marcha de las actividades iniciadas en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, generalmente conocida como Cumbre para la Tierra, celebrada en Río de Janeiro en 1992.

Jefes de Estado y de Gobierno, representantes de organizaciones internacionales y no gubernamentales, así como miembros del sec-

tor privado se dieron cita en Nueva York para la reunión de una semana de duración. El Director General de la FAO, Jacques Diouf, pronunció un discurso ante la asamblea. Hizo énfasis en que el desarrollo sostenible y la seguridad alimentaria son inseparables, y en que las medidas urgentes para eliminar el hambre y la pobreza rural formuladas en la Declaración de Roma y en el Plan de Acción adoptado por la Cumbre Mundial sobre los Alimentos del pasado mes de noviembre son

Doc. ilegible

En la sede de la ONU los Estados se comprometieron a revitalizar los compromisos relativos al desarrollo sostenible

extensiones naturales de la Cumbre de Río.

«La FAO está convencida de la posibilidad de satisfacer la necesidad de alimentos de la población mundial durante decenios por venir con sistemas de desarrollo sostenible», afirmó el Dr. Diouf.

Pero destacó que eso sólo sería posible si la comunidad internacional tomaba medidas para «dar a la población rural menos privilegiada el control de los recursos hídricos y acceso a tecnología efectiva, insumos modernos, crédito y mercados». Se sometió a particular escrutinio la marcha de las recomendaciones establecidas en el

Programa 21, que es el plan detallado aprobado por consenso por los 179 países que asistieron a la CNUMAD, para lograr un desarrollo sostenible que prosiga en el Siglo XXI.

En cambio, los objetivos establecidos para la reunión de Nueva York, llamada Cumbre para la Tierra + 5, fueron:

* Revitalizar e imprimir fuerza a los compromisos relativos al desarrollo sostenible.

* Reconocer los errores con sinceridad y establecer sus causas.

* Reconocer los logros e identificar las acciones que puedan reforzarlos.

* Definir prioridades para

el periodo posterior a 1997.

* Definir mejor las cuestiones insuficientemente tratadas en la conferencia de Río.

En la Cumbre para la Tierra celebrada en 1992, la FAO fue gerente de tareas de los capítulos fundamentales del Programa 21, a cargo de la organización y la gestión de los recursos agrarios, de combatir la deforestación, del desarrollo sostenible de las montañas y de la agricultura sostenible y el desarrollo rural.

La Organización también participa activamente en otros campos importantes, como el combate a la desertificación y la sequía, y la

conservación de la diversidad biológica, además de participar en sectores más amplios comprendidos en el Programa 21, en particular los relativos a los cambios del clima y la energía.

La FAO ha elaborado una serie de informes sobre la marcha de las actividades del Programa 21 para el periodo especial de sesiones de la ONU, en los que se describen los problemas del Programa 21, la marcha de las actividades desde la celebración de la Cumbre para la Tierra, así como las cuestiones claves que están por resolverse, las futuras tendencias, la función de la FAO y sus puntos de contacto.

9712973

Nº. DOCUMENTO 9712974
 TÍTULO ESTUDIO EN LAGUNA MERIN.
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 18-7-97.
 VINCULACIONES 11190
507466
507482
11973

Pondrán en marcha "Campaña Invierno" en Laguna Merín

Uruguay y Brasil reanudarán en dos semanas el estudio orientado a evaluar los recursos y reordenar la explotación pesquera en la Laguna Merín. En esta oportunidad se pondrá en marcha la "Campaña Invierno", que tiene por objetivo efectuar una evaluación de calidad y variedad de las especies.

La "Campaña Invierno" insumirá 20 días y permitirá acceder a datos más precisos sobre las especies que se capturan y el tipo de depredación que se comete.

Para ejecutar las investigaciones los gobiernos de Uruguay y Brasil crearon una comisión mixta, que está amparada en el "Tratado de Cooperación para el Aprovechamiento de los Recursos Naturales de la Cuenca de la Laguna Merín."

DOS AÑOS DE INVESTIGACIONES

El estudio, que comenzó a ejecutarse el 12 de mayo de 1997, se divide en tres etapas y culminará en 1999.

En la primera fase se efectuará un estudio relacionado con la estimación

de la riqueza ictícola, en la segunda se evaluará un modelo de explotación y en la última se realizarán trabajos dirigidos a ajustar el sistema que emplearán las dos naciones.

Los objetivos del estudio son ordenar las pesquerías, redimensionar los recursos y compatibilizar las normativas que regularán la explotación en la Laguna Merín.

Los trabajos comprenden una evaluación de recursos pesqueros mediante la aplicación de técnicas hidroacústicas, que incluyen el uso de sondas y métodos de pesca científica.

La investigación permitirá saber con precisión cómo se distribuye y dónde se localiza la riqueza en la Laguna Merín, qué especies se están pescando y si se justifica adoptar medidas de regulación normativa para ordenar la explotación actual.

También se obtendrá información de base biológica, que servirá para nuevos estudios de impacto ambiental. Los estudios son financiados por el Instituto Nacional de Pesca y la Universidad Federal de Pelotas.

9712974

01-01

Nº DOCUMENTO 072975

TÍTULO TRATADO DE INTEGRACION NUCLEAR EN BRASIL.

PROCEDENCIA 150855

FECHA DE PROCEDENCIA 3-7-97

VINCULACIONES 11190/

509482/

12812/

Brasil no nuclear

Pág. 42.

El presidente brasileiro Fernando Henrique Cardoso acaba de enviar al Congreso la ratificación del Tratado de No Proliferación Nuclear, un acto que lleva 29 años de atraso. La decisión presidencial merece el saludo de los americanos ya que señala el fin de una concepción cerrada y competitiva de la soberanía nacional.

En 1968, los dictadores militares brasileiros se negaron a firmar el tratado pese a las interesantes ofertas norteamericanas de asesoría en tecnología y fondos para el desarrollo nuclear pacífico. La desconfianza, la competencia con Argentina y la idea de que la soberanía y el honor nacionales exigían una autonomía casi irracional hicieron que los militares rechazaran de plano todo argumento. Brasil desperdició muchos años y cientos de millones tratando de duplicar esfuerzos ya realizados en Europa, Rusia y EE.UU., esfuerzos cuyos frutos tecnológicos estaban disponibles para cualquiera que se aviniera a firmar las garantías mínimas de control. Sólo en 1980 comenzó a imperar la cordura. Ese año, Brasil y Argentina firmaron un acuerdo mutuo que se coronó en 1987, cuando los presidentes democráticamente electos de ambas naciones se invitaron mutuamente a una recorrida de sus respectivas instalaciones secretas. Pronto, los dos países firmaban el tratado de Tlatelolco, que prohíbe los armamentos atómicos en Latinoamérica. Con estos actos sencillos, se ayudó a la paz, se ahorraron millones necesarios y se afianzó la integración continental. ♦

9712975

01-02

Nº DOCUMENTO.....
TÍTULO.....
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 7-07-87
VINCULACIONES 11190

Brasil y la no proliferación nuclear

EL presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, hizo conocer la decisión de su gobierno de adherir al Tratado de No Proliferación Nuclear (TNP). El anuncio, formulado con vistas a su participación en la Asamblea General de las Naciones Unidas, en Nueva York, fue bien recibido en el ámbito internacional. El Congreso brasileño deberá ratificar la decisión del Poder Ejecutivo.

La política de resistir la adhesión al TNP se fundamentó originalmente en una concepción de la soberanía que, en buena medida, el proceso de globalización económica ha ido debilitando. También privó durante años, en muchos países, la idea de crear y sostener un poder nuclear en el difuso cuadro de una paz armada en el orden mundial, pero este argumento perdió validez cuando concluyó la guerra fría.

Por otra parte, Brasil ya se había convertido en signatario del tratado de Tlatelolco, que establece -en el espacio de nuestro continente- un compromiso semejante al TNP, pues obliga a hacer de América latina un área libre de armas nucleares. Brasil ha dado, pues, los mismos pasos que nuestro país: antes de adherir al TNP, suscribió el Tratado de Tlatelolco.

Al formular el anuncio, el presidente Cardoso admitió el hecho de que no tenía ya razón que su país mantuviera una renuencia casi solitaria en el mundo, en relación con esta cuestión, pues 185 países lo han firmado ya el tratado y los tres que permanecen remisos -India, Pakistán y Corea del Norte- manifiestan propósitos de desarrollar armas estratégicas.

Brasil, por el contrario, nunca expuso ese objetivo, y sólo está dispuesto a ejecutar proyectos de uso pacífico de la energía atómica. La declaración del presidente brasileño apunta a desbrozar el camino que puede llevar a su país a ocupar un lugar permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, una arraigada aspiración nacional.

Cardoso tuvo la cortesía de invitar al representante de nuestro país en Brasilia con ocasión de formular el significativo anuncio. El detalle tiene su significación, en particular, si se lo relaciona con la creciente asociación en el Mercosur: un desarrollo demasiado desparejo del potencial bélico -aunque más no fuera en grado de hipótesis- podría generar resquemores que debilitarían innecesariamente una alianza que es necesario robustecer en cada acto de los gobiernos.

9712975

Nº DOCUMENTO 9712976
 TITULO DERRAME EN JAPON / MAREA NEGRA
 PROCEDENCIA 190023
 FECHA DE PROCEDENCIA 4-7-97
 VINCULACIONES 11190
66224
11966

Pag. 27

La marea negra avanza 330 embarcaciones tratan de remediar la catástrofe en Japón

Tokio, agencias

La marea negra por el crudo derramado el miércoles por el petrolero "Diamond Grace", que encalló en un banco de arena de la bahía de Tokio, alcanzó la costa en el distrito de Kanagawa, al sur de la capital, y se acerca a Chiba.

La Agencia para la Seguridad Marítima de Japón informó que, pese a los esfuerzos de 330 embarcaciones a las que se unieron espontáneamente numerosos pesqueros y 1.600 hombres que recogieron 18.500 litros de crudo, 2 kilómetros y medio de costa ya fueron dañados inexorablemente.

El gobierno japonés quitó importancia a la entidad del desastre ecológico comunicando que la cantidad de crudo disperso en el mar es de cerca de 1.300 toneladas, una décima parte respecto a lo que se había temido en un primer momento.

La extensión de la mancha tiene un diámetro de unos 10 kilómetros y cesó de extenderse, según el gobierno japonés.

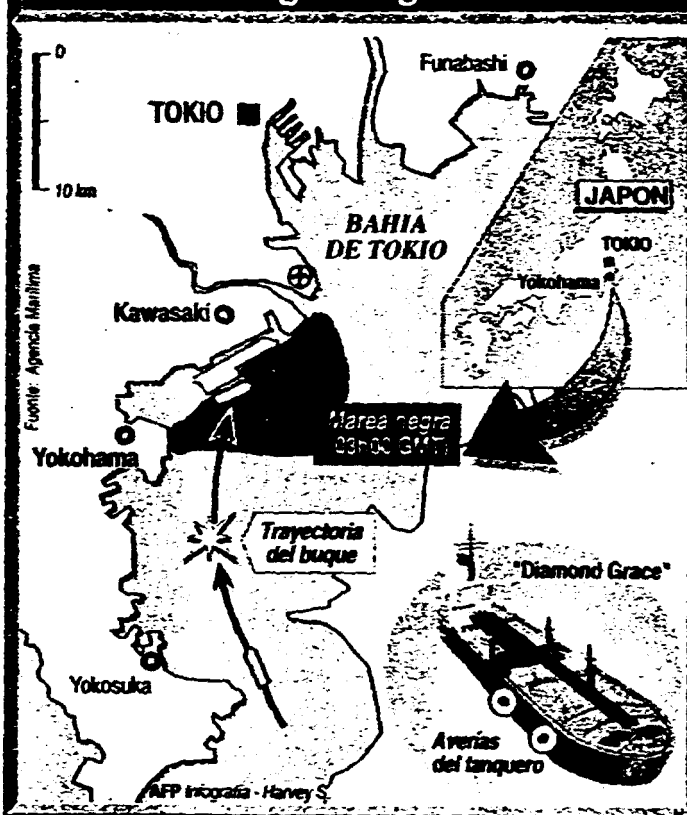
El petrolero se encuentra ahora en el puerto de Kawasaki, donde esta noche será vaciado. La quilla del barco resultó muy dañada, con un surco profundo de unos 100 metros.

El golpe que sufrió el barco al chocar contra el banco de arena provocó también grietas en el intersticio que hay entre dos grandes depósitos, haciendo fluir el cargamento en otro depósito que antes estaba vacío.

El capitán del petrolero declaró a las autoridades que se había visto obligado a desviar la ruta y a reducir la velocidad para evitar el choque contra otra embarcación, pero la corriente le empujó hacia el banco de arena.

El premier japonés Ryutaro Hashimoto proclamó el estado de emergencia nacional y dijo a la prensa que se

La marea negra llega a Kawasaki



hará todo lo posible para limitar los daños al mínimo.

Sin embargo hubo muchas protestas. La asociación ecologista Greenpeace transmitió un comunicado en el que pide la adopción de un régimen de responsabilidad legal ilimitada para todos los transportes de crudo.

Una fábrica turca de municiones explotó

Ankara, agencias

Al menos cinco personas resultaron ayer heridas, una de ellas gravemente, por una serie de explosiones en una fábrica de municiones en Kırıkkale, a unos 100 kilómetros de Ankara, dijo la agencia turca Anadolu.

Puntualizó la agencia que la primera explosión, cuyas causas aún no se conocen, tuvo lugar en una unidad donde se producen bombas de mano.

Siguieron luego otros estallidos, agregó la agencia, que causaron graves daños materiales. Las autoridades turcas comenzaron a investigar los hechos, mientras que el personal de emergencia continúa trabajando en el lugar.



Las columnas de fuego y humo se elevan tras la explosión de la fábrica.

9712976

01.02

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCEDENCIA	150023
FECHA DE ELABORACIÓN	4-7-97
VINCULACIÓN	11190

La marea negra avanza

168.27

330 embarcaciones tratan de remediar la catástrofe en Japón

Tokio, agencias

La marea negra por el crudo derramado el miércoles por el petrolero "Diamond Grace", que encalló en un banco de arena de la bahía de Tokio, alcanzó la costa en el distrito de Kanagawa, al sur de la capital, y se acerca a Chiba.

La Agencia para la Seguridad Marítima de Japón informó que, pese a los esfuerzos de 330 embarcaciones a las que se unieron espontáneamente numerosos pesqueros y 1.600 hombres que recogieron 18.500 litros de crudo, 2 kilómetros y medio de costa ya fueron dañados inexorablemente.

El gobierno japonés quitó importancia a la entidad del desastre ecológico comunicando que la cantidad de crudo disperso en el mar es de cerca de 1.300 toneladas, una décima parte respecto a lo que se había temido en un primer momento.

La extensión de la mancha tiene un diámetro de unos 10 kilómetros y cesó de extenderse, según el gobierno japonés.

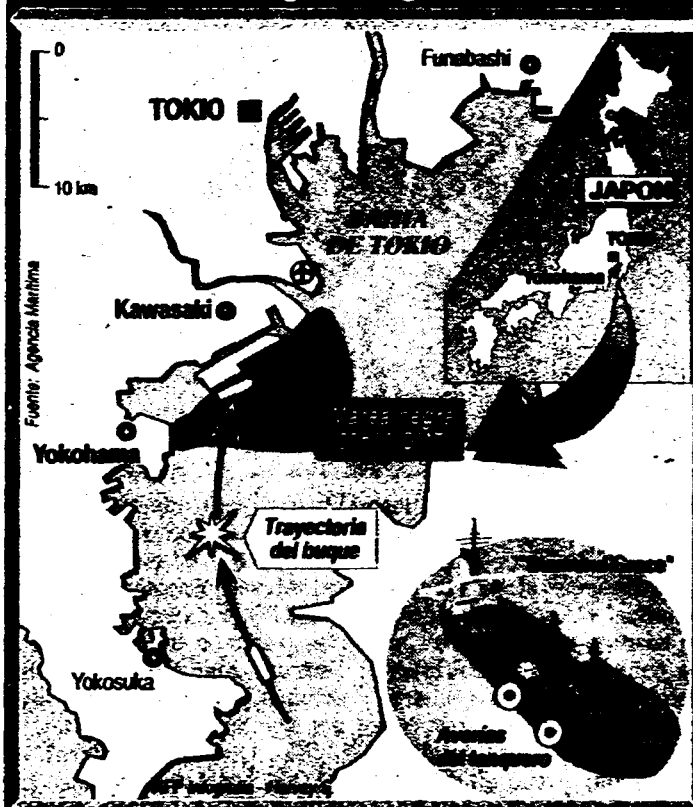
El petrolero se encuentra ahora en el puerto de Kawasaki, donde esta noche será vaciado. La quilla del barco resultó muy dañada, con un surco profundo de unos 100 metros.

El golpe que sufrió el barco al chocar contra el banco de arena provocó también grietas en el intersticio que hay entre dos grandes depósitos, haciendo fluir el cargamento en otro depósito que antes estaba vacío.

El capitán del petrolero declaró a las autoridades que se había visto obligado a desviar la ruta y a reducir la velocidad para evitar el choque contra otra embarcación, pero la corriente le empujó hacia el banco de arena.

El premier japonés Ryutaro Hashimoto proclamó el estado de emergencia nacional y dijo a la prensa que se

La marea negra llega a Kawasaki



hará todo lo posible para limitar los daños al mínimo.

Sin embargo hubo muchas protestas. La asociación ecologista Greenpeace transmitió un comunicado en el que pide la adopción de un régimen de responsabilidad legal ilimitada para todos los transportes de crudo.

Nº DOCUMENTO 9712977
TÍTULO CHILE: SITUACIÓN ALARMANTE POR LA CONTAMINACIÓN
PROCEDENCIA 150007
FECHA DE PROCEDENCIA 28-07-97
VINCULACIONES 11190
05709
11966

Chile: prohíben circular vehículos por contaminación

SANTIAGO DE CHILE, 27 (AP).— El gobierno ha prohibido la circulación de miles de vehículos y ha cerrado industrias en un intento por reducir la contaminación ambiental en Santiago, pero siguen aumentando los enfermos respiratorios, especialmente niños y ancianos.

El gobierno decretó que hoy debe paralizar el 40 por ciento de los vehículos sin motores catalizados, unos 300.000, y 89 de las industrias más contaminantes del Gran Santiago.

La crítica situación ambiental de Santiago, con sus 5,5 millones de habitantes, llevó a las autoridades a considerar incluso la extensión de las vacaciones de invierno para los escolares que mañana deben retomar a clases.

Pese a las restricciones, la concentración de partículas contaminantes y de gases tóxicos en el aire no han disminuido, y han aumentado los enfermos por problemas cardiorrespiratorios, especialmente niños y ancianos, en los hospitales.

La policía vigilaba hoy desde tempranas horas que vehículos con restricción no circularan por las calles y sancionaron a varios infractores.

El hospital pediátrico Félix Bulnes amaneció hoy sin camas disponibles para atender a los menores que acudieron a su centro de emergencia, pese a que han habilitado nuevos cupos y contratado a más personal paramédico.

En la víspera las consultas pediátricas por dificultades respiratorias aumentaron en un 100 por ciento, sólo en ese hospital, según informó la doctora María Angélica Borchers.

La restricción vehicular para el 20 por ciento de los vehículos no catalizados rige normalmente de lunes a viernes. Las condiciones climáticas —falta de lluvias y temperaturas altas— obligaron al gobierno a extenderla al fin de semana y a redoblarla.

Las medidas forman parte de un paquete anunciado el viernes último por el presidente Eduardo Frei y que incluyen inversiones por 600 millones de dólares.

El gobierno se vio obligado además, a acceder a las demandas del gremio de los médicos, y crear un nuevo nivel de "alerta" que regirá cuando las estaciones de monitoreo ambiental lleguen a un nivel 200, lo que obligará a prohibir la circulación del 40 por ciento del parque automotriz no catalítico. Antes sólo se aplicaba en el nivel de contaminación 300, estimado internacionalmente como peligroso para la salud humana.

En los últimos días algunas estaciones de monitoreo han registrado niveles cercanos a los 400.

La ubicación geográfica de Santiago, en un valle rodeado por una cadena montañosa, es otro factor que influye en los altos niveles de polución que llegan a niveles críticos en la época invernal. Las montañas impiden la circulación de los vientos y la aireación de la ciudad.

9712977

01-02

CHILE-CONTAMINACION

MEJORA CALIDAD DE AIRE EN SANTIAGO Y SUSPENDEN PREEMERGENCIA

Santiago de Chile, 28 jul (EFE).- La mejora de la calidad del aire en Santiago, debida a un descenso en los niveles de contaminación, llevó hoy al Gobierno a levantar la preemergencia ambiental mantenida durante los últimos seis días seguidos en la capital chilena, una de las más contaminadas del mundo.

La medida había sido prorrogada durante la semana pasada debido a los críticos índices de contaminación que se mantuvieron sobre el nivel de 300 microgramos de partículas nocivas por metro cúbico de aire, incrementándose significativamente las enfermedades respiratorias, especialmente en niños y ancianos.

El Intendente de Santiago, Germán Quintana, explicó la decisión argumentando que en las últimas horas "se notó una disminución del nivel de contaminación del aire capitalino", a pesar de lo cual se optó por mantener la suspensión de las clases para párvulos y la educación primaria hasta mañana.

El fin de la situación de preemergencia implica el fin de la restricción de circulación del 60 por ciento de los vehículos no catalíticos, en vigor hoy.

Mañana sólo se mantendrá la tradicional restricción de dos dígitos, que impide transitar al 20 por ciento de los automóviles sin convertidor, que desde 1993, son los únicos autorizados a entrar en el país.

Quintana resaltó que las estaciones de control, la mayoría en el sector de la cordillera de Santiago, el que menos sufre la contaminación, mostraron una significativa bajada en los índices, por debajo del nivel 100, considerado "bueno".

En los últimos días la mala calidad del aire provocó más de diez mil casos de infecciones respiratorias agudas en niños, según cifras del Ministerio de Salud.

La gigantesca "nube tóxica" que cubre Santiago debida a las pésimas condiciones de ventilación de la ciudad, en un verdadero "hoyo" entre montañas, empeora en el invierno austral, entre mayo y agosto, y obligó a las autoridades a la implantación de un nuevo plan de descontaminación para la capital chilena.

El plan, anunciado por el propio presidente Eduardo Frei el viernes pasado, se mantendrá hasta el 2000 y requerirá una inversión de 600 millones de dólares.

Con él se establecieron estrictas restricciones al tráfico de vehículos no catalíticos, se impuso una norma de emisión de gases industriales, la mejora progresiva de los combustibles, la reducción de las emisiones de calderas industriales en hasta un 50 por ciento y la pavimentación de mil kilómetros de calles en la capital chilena.

Asimismo, prohibió movimientos de tierra y demoliciones, congeló el parque de taxis en unos 53.000 vehículos y anunció que se gravará el uso del automóvil, con cuyo dinero recaudado (unos mil millones de dólares) se financiarán programas de descontaminación y forestación.

El plan fue criticado como "insuficiente" por organismos ambientalistas, médicos y políticos, que instaron al Gobierno a medidas más profundas, como el cambio de la política de transporte público, y a crear un "plan maestro" contra la polución que

incluya una mejora de la calidad ambiental a corto, medio y largo plazo.

Parlamentarios de la llamada "bancada verde" anunciaron que presentarán un recurso de protección contra el Intendente de Santiago y las autoridades de salud del medioambiente del Gobierno "por el desmedro que está sufriendo el derecho a la vida" y convocaron un paro simbólico para protestar contra la contaminación y la falta de medidas concretas que terminen con el problema. EFE

Nº DOCUMENTO 9712978
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 150024
 FECHA DE PROCEDENCIA 12-7-97
 VINCULACIONES 11190 /
66960 /
11957 /

LO NUEVO

LA INSTALARAN EN PILCANIYEU, RIO NEGRO

Harán una central nuclear muy pequeña y más segura

Es única en su tipo • Su diseño y desarrollo son argentinos • Hace un mes pusieron en funcionamiento el diminuto reactor para probar su tecnología • Podrían venderla a países del Tercer Mundo

CENTRAL NUCLEAR CONVENCIONAL

El núcleo caliente se refrigera con un circuito primario de agua, que funciona con caños, bombas y un generador de vapor. Si falla alguno de estos elementos se complica la refrigeración del núcleo del reactor.

CIRCUITO PRIMARIO

Conduce el calor a un generador de vapor y refrigera el núcleo del reactor.

Agua a 360°

CIRCUITO SECUNDARIO

Aporta el agua limpia que, al vaporizarse, moverá las turbinas.

SALIDA DE VAPOR PARA LAS TURBINAS

GENERADOR DE VAPOR
El agua del circuito primario vaporiza el agua del secundario.

RECIPIENTE DE PRESION

Encierra el "núcleo" del reactor dentro de paredes blindadas.

NUCLEO

Combustibles nucleares a alta temperatura separados por canales de refrigeración.

Agua fría

Muestra el agua del circuito primario

REACTOR CAREM

El reactor Carem es "compacto": el recipiente de presión contiene todo el circuito primario. Sin caños ni bombas. La refrigeración del núcleo está asegurada siempre.

CIRCUITO PRIMARIO

Está encerrado en el recipiente de presión

CIRCUITO SECUNDARIO

El agua entra a una zona sellada del recipiente de presión

CHIMENEA

Por ella sube el agua calentada por el núcleo

GENERADORES DE VAPOR

Varias serpentinas rodean la chimenea. Enfrian el agua del primario y vaporizan el agua del secundario

RECIPIENTE DE PRESION

SALIDA DE VAPOR PARA LAS TURBINAS

CHIMENEA DE AGUA FRÍA

NUCLEO

9712978

01-03

Fuente: CNEA

DANIEL ARIAS

Hace algo más de un mes, la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) puso en funcionamiento un diminuto reactor nuclear en Pilcaniyeu, un caserío aislado en la inmensidad de la estepa rionegrina. Este aparato, llamado RA-8, tiene una única función: poner a prueba la tecnología de la futura central nuclear CAREM, cuya construcción, tras más de quince años de pérdidas de tiempo, está finalmente decidida. Se comienza en 1998.

El CAREM, que todavía no existe salvo en los planos, es una central que se define a partir de sus rarezas:

- Es enana, cuando la tendencia mundial es la de hacer centrales gigantes.

- Es "inherentemente segura": resulta hasta 20 veces menos propensa a accidentes que la actual generación mundial de reactores.

- Es totalmente nacional, tanto por el diseño como por la fabricación.

- Es única: ninguno de los países y empresas que dominan el negocio nuclear tiene un aparato de tales características, ni planes de hacerlo a corto plazo.

- Es estandarizable: ha sido pensada para ser construida a escala de decenas o centenares de unidades idénticas.

- Fabrica electricidad y hasta sirve para desalinizar agua de mar, aunque su función para la Argentina es otra: exportar la tecnología pero retener los cerebros.

Chiquitita, pero...

El CAREM tuvo una historia tan rara como su diseño. A principios de los ochenta, la CNEA le pidió a su empresa de tecnología, INVAP, una suerte de ejer-

Totalmente nacional

La central nuclear compacta CAREM es un doble puente: a los países que la compran, les permitirá entrar al mundo de la nucleoelectricidad pagando una entrada módica. A la Argentina, por el contrario, le permitirá mantener el nivel intermedio, de pequeño exportador y comprador inteligente, que alcanzó en casi medio siglo de trabajo en el rubro nuclear.

En este campo, como en cualquier otro, se venden buzones de todos los tamaños. Un país poco preparado puede comprar mala tecnología y a precios ridículos. Eso le sucedió a en la década pasada al Brasil cuando adquirió su central de Angra I. Popular-

mente se la llama "a bacigalume" (la luciérnaga): a fuerza de desperfectos, vive prendiéndose y apagándose.

El país que le compre un CAREM a la Argentina logrará formar en poco tiempo centenares de expertos en tecnología nucleoelectrónica, y a bajo costo: su educación la pagará la electricidad producida. A la Argentina, por otra parte, la concreción de su primera central total y auténticamente nacional le puede dar mucho más que cierto orgullo. Es el único modo de que en el siglo próximo, cuando el agotamiento de gas y petróleo reactiven el mercado nuclear local, no se termine importando basura a precios ridículos.

Una opción muy clara

Los combustibles fósiles, quemados mayoritariamente por los países más industrializados, han alterado y seguirán alterando el clima de la Tierra durante todo el siglo próximo.

Las energías alternativas son más un salvavidas que un barco: hasta tanto la potencia del sol o del viento puedan almacenarse en forma de hidrógeno (el único combustible auténticamente limpio), su capacidad de penetrar en las grandes redes eléctricas estará acotada por dos limitaciones

clarísimas: a veces está nublado, y otras no hay viento. Las fábricas y ciudades necesitan un suministro eléctrico constante y confiable.

Por estas causas, se espera un renacimiento de la energía nuclear a comienzos del siglo que está a punto de empezar.

El combustible nuclear "quemado" es un contaminante claro, pero a diferencia del carbono que emiten chimeneas y caños de escape, no se desparra por el aire.

cicio intelectual: inventar un aparato cuyo núcleo (el paquete de combustibles atómicos) tuviera la refrigeración asegurada siempre. ¿Por qué? Porque los peores accidentes nucleares (Three Mile Island en Estados Unidos, 1973, Chernobyl en la Unión Soviética, 1986) ocurrieron con núcleos que se quedaron sin refrigeración.

INVAP levantó el guante y diseñó un aparato muy extraño: el núcleo está encerrado en un recipiente vertical, alargado y lleno de agua. Cuando ésta se calienta se alivia, y entonces fluye solita hacia arriba. Allí entrega su calor a las turbinas de generación eléctrica, de modo que se enfría, se vuelve más pesada y baja hasta el fondo del recipiente, donde se encuentra con el núcleo, se vuelve a calentar y reinicia el ciclo. Este tipo de circulación vertical espontánea de un fluido caliente se llama "convección", y se lo puede observar en cualquier cacerola con agua hirviendo.

La gran ventaja de la refrigeración convectiva sobre la convencional es que no depende de bombas que pueden romperse o quedarse sin electricidad, ni de caños de llegada y salida de agua que puedan pincharse. El agua circula porque así lo manda Mamá Naturaleza, cuyas leyes no se rompen ni se pinchan o sufren apagones. Esta ingeniería se llama de "seguridad inherente", y el futuro de la industria nuclear en el siglo entrante probablemente pasará por ideas similares.

La desventaja de este diseño, descubrió rápidamente INVAP, es el tamaño: un reactor convectivo puede tener una potencia bastante baja: 50 megavatios a lo sumo, que en la Argentina significa iluminar un pueblo de 20.000 habitantes. En

9712978

LO NUEVO

contraste, la central porteña de Atucha I tiene 350 megavatios, la cordobesa de Embalse, 600 megavatios, y las comunes en el hemisferio norte, arriba de 1.000. La tendencia mundial evoluciona hacia el gigantismo.

Como la electricidad de un aparato chico es mucho más cara que la de uno grande, y como en 1983 la CNEA entró en una brutal crisis de presupuesto, el CAREM quedó condenado a no poder salir de los planos. Siempre había urgencias mayores (como terminar la central de Atucha II), y ni un peso para hacer un prototipo.

Conservar las neuronas

Durante este período, buena parte de los expertos argentinos en diseño de centrales terminaron dejando la CNEA, que empezó a transformarse en una "institución con mal de Alzheimer": iba perdiendo materia gris todos los días.

Hace un par de años, el directorio encabezado por el ingeniero Eduardo Santos decidió desempolvar las carpetas técnicas del CAREM. ¿Por qué? Porque le vio méritos donde otros habían visto fallas: era un proyecto chico, pero justamente por ello estaba más o menos al alcance de los escuetos bolsillos propios. Además, podía tener compradores en el Tercer Mundo, en países con ganas de debutar en el tema nucleoelectrico, y carentes de personal formado como para comprar, operar y vigilar una central gigante.

Por último, Santos vio en el CAREM un salvavidas para reorganizar a las raleadas huestes nucleares argentinas, y mantener afilado el lápiz de sus diseñadores. Los lápices ya trabajaron: ya es tiempo de pasar al cemento y el acero.

Brasil está interesado en esta tecnología; sería un buen socio para desarrollarla

Exportar centrales nucleares, aunque sean enanas, es mucho más que una expresión de deseos. La Argentina vende reactores de investigación y entrenamiento, que no fabrican electricidad sino personal capacitado. INVAP ya lleva construidos tres de estos aparatos en Perú, Argelia y Egipto, tras ganarle a la oposición de los proveedores franceses, alemanes, estadounidenses y japoneses. A esta altura de las cosas, en el mercado nuclear "chico", la Argentina es vista como un proveedor confiable y un competidor feroz.

Mientras esta nota se cerraba, llegó desde la CNEA una noticia exclusiva: el programa nuclear brasileño se ha interesado en el CAREM. Está por proponerle formalmente a la Argentina el desarrollo conjunto de uno de estos aparatos, pero "repotenciado" a 300 o 400 megavatios, y sin sacrificar la filosofía de seguridad inherente: un desafío técnico tremendo. Que vale la pena encarar. El "CAREM-Mercosur" resultante podría ser la central favorita de un mercado eléctrico de más de 200 millones de habitantes.

Fuera de esta posibilidad impresionante, el panorama del CAREM como aparato únicamente argentino sigue siendo bueno. La Fundación Bariloche, el máximo grupo experto en energía de la Argentina, le ve al CAREM un mercado potencial de cincuenta y siete países, de los cuales dieciséis son compradores altamente potenciales. "Cuando mostremos un CAREM en marcha aquí, vendemos diez aparatos más, y rápido", dice el ingeniero Santos. A 130 millones de dólares la unidad, y con miles de puestos locales de trabajo calificado a crearse durante un par de décadas, el negocio parece redondo, y a punto de hacerse. Era hora. □

9712978

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO 9712979
PROCEDENCIA 150855
FECHA DE PROCEDENCIA 17-07-97
VINCULACIONES 11190
65820
11946

LA ANGUSTIANTE BÚSQUEDA DE UN BASURAL NUCLEAR EN ESTADOS UNIDOS PARA ALMACENAR MATERIA TÓXICA

Cien mil años de radioactividad

Los desechos pueden mantener la radioactividad por cien mil años. Se estima que, aún en la mejor alternativa, solo podrán asegurarse su contención por 2.000 años. Cada legislador lucha por evitar que los desechos se localicen en sus propios estados.

POR XIMENA ORTIZ

El gobierno de Estados Unidos tiene a su cargo miles de toneladas de desperdicio radioactivo que encuentra destino final. Como la basura que viajó 6.000 millas arriba de un buque en el 1987, estos restos tóxicos no encuentran su bienvenida.

Esta materia mantendrá su radioactividad durante un período inmensamente mayor que la historia humana.

En total, la producción de armas ha generado unos 380.000 metros cúbicos de desperdicio nuclear y las actividades de la Marina, junto con investigaciones científicas, otras 2.500 de toneladas métricas.

Adicionalmente, el gobierno se comprometió con las empresas de electricidad nuclear a

0712979

almacenar, a partir de 1998, los desechos de dichas empresas, que hoy en día llegan a 30.000 toneladas métricas. Hasta ahora, las fábricas han pagado unos \$11 billones al gobierno para cubrir los costos de transportar y guardar este material atómico.

Sin embargo, el gobierno no podrá cumplir con el acuerdo, según Erik Olds, un vocero del Departamento de Energía. Recién en el año 2010, el gobierno podría empezar a guardar el desecho nuclear en forma permanente, agregó Olds.

El Departamento de Energía seguramente tendrá que pagar una cantidad

Commerce Committee, que está promoviendo la ley, no tiene apuro para votar la legislación, dado que el presidente la vetaría. Además, el Comité está mucho más interesado en concretar su iniciativa de desregular la industria de energía nuclear, agregó.

La opción de depositar el desperdicio nuclear dentro de Yucca, la única alternativa que el gobierno ha estudiado, debería ser rechazada, según algunos científicos. La montaña fue elegida porque se pensaba que tenía un medio ambiente interno seco, según Steve Frischman, un científico experto en desperdicio nuclear. Pero los

No en mi jardín

Según los senadores de Nevada, su Estado fue elegido como el sitio para un depósito nuclear por razones políticas, no científicas.

Una ley que fue aprobada en abril estipula que sitios específicos en los estados de South Carolina, Tennessee y Washington no podrán ser utilizados como depósitos.

"Los otros estados fueron exitosos en sacar sus nombres de la lista," declaró el Senador Richard Bryan, un Demócrata de Nevada.

"Nadie, a menos que estén locos, quiere ser el basural del desperdicio nuclear," agregó.

El fenómeno de apoyar iniciativas delicadas y potencialmente peligrosas con tal de no tenerlas cerca es conocido en Estados Unidos como "no en mi jardín."

El gobierno eligió a la montaña Yucca en Nevada como el repositorio para desechos nucleares porque "se pueden utilizar barreras naturales y construidas por el hombre," según Erik Olds, un vocero del Departamento de Energía.

Pero investigaciones han demostrado que hay mucha más agua en Yucca de lo que se pensaba originalmente, según Steve Frischman, un científico experto en el desperdicio nuclear. Esto hace que geológicamente Yucca sea poco apropiado y que se tendrá que depender en barreras de ingeniería, no barreras naturales, agregó.

"Están buscando nuevas maneras de racionalizar que todo va a funcionar," concluyó Frischman. ♦

9712970

seguramente tendrá que pagar una penalidad por no cumplir con el acuerdo, según Steve Unglesbee, un vocero del Instituto de Energía Nuclear. Si el gobierno no tiene un lugar adecuado, tendrá que cubrir los costos de las empresas por almacenaje. Estos podrían llegar a un máximo de US\$

56 mil millones y un mínimo de US\$ 37 mil millones al 2030, según Unglesbee.

Pero algunas personas no están de acuerdo con estos estimados. "No solo son falsos, son mentirosos," dijo el Senador Harry Reid, Demócrata de Nevada, refiriéndose al gremio. Sus estimados "no están basados en realidades," agregó.

En abril, el Senado aprobó una ley que establece que el desperdicio nuclear debe ser depositado "temporariamente" —por cien años— en Nevada a partir del 2002. Bajo una ley anterior, el sitio permanente para almacenar los restos será también en Nevada, en la montaña Yucca, a 100 millas de la ciudad de Las Vegas, si el sitio es clasificado como viable por el gobierno.

Pero los legisladores de ese estado están ardientemente opuestos a la nueva ley y el Presidente Bill Clinton dijo en abril que la vetaría si es aprobada por la Cámara de Diputados. La legislación no ha sido considerada por la Cámara y aún no está claro cuando los congresistas la votarían.

Según el Senador Richard Bryan, Demócrata de Nevada, el

Unos 50 millones de personas viven cerca de las rutas que serían utilizadas para transportar el material atómico.

tífico experto en desperdicio nuclear. Pero los estudios del gobierno y de científicos privados demuestran que el agua viaja con rapidez por las grietas en la roca de la montaña. El agua es el vehículo más peligroso que podría traer el material tóxico al medio ambiente, afirmó Frischman.

En algunos casos, este desperdicio será tóxico por más de 100.000 años. Sin embargo, aún cuando el gobierno invierta medio millón de dólares en cada cisterna (de las cuales se necesitarán unas diez mil) cada cisterna duraría solo unos dos mil años, según Frischman. Si el agua tomara contacto con el material nuclear, el medio ambiente sería contaminado casi instantáneamente, agregó.

El riesgo más grande e inmediato, sin embargo, sería el transporte del desperdicio nuclear. Unos 50 millones de personas viven cerca de las rutas que serían utilizadas para transportar el material atómico, afirmó Frischman. Sin embargo, según Olds, el gobierno no ha descubierto ninguna condición que descalificaría a Yucca como un repositorio apropiado.

Aparte de todos los problemas indicados, la Ley estipula que solo 70.000 metros cúbicos de sobras nucleares se pueden almacenar en un sitio. En el año 2007, el departamento de Energía tendrá que entregar un estudio sobre la necesidad de un segundo sitio de almacenaje nuclear, según Olds. ♦

07129703

03-03

Nº DOCUMENTO
TÍTULO 9712980
PROCEDENCIA 150865
FECHA DE PROCEDENCIA 3-7-97
VINCULACIONES 11190 /
11986 /

ARMAS DE PULSOS ELECTROMAGNÉTICOS AMENAZAN EL ARSENAL MILITAR Y LA INFRAESTRUCTURA CIVIL

La guerra que viene

POR ROGER FONTAINE
CORRESPONSAL EN WASHINGTON

WASHINGTON. En una mañana de agosto, aviones caza japoneses sobrevuelan Taipeh, capital de Taiwán, y lanzan una bomba del tamaño de una maleta sobre el Ministerio de Defensa. Hay apenas una pequeña explosión, pero los pulsos magnéticos de la bomba queman la computadora central del Gobierno, lo que anula las defensas de la isla. Al mismo tiempo, aviones japoneses equipados con el mismo armamento ponen fuera de combate al cuartel general de la Marina en la China continental, en Shangai, convirtiendo a Japón en la mayor potencia naval del Pacífico occidental.

Eso es sólo el argumento de algo que ocurre en el año 2007. Mejor dicho, es uno de cinco probables argumentos de guerra imaginados por el ex secretario de Defensa Caspár Weinberger y Peter Schweitzer, un erudito del Instituto Hoover de la Universidad de Stanford, en un libro publicado recientemente titulado *La Próxima Guerra*.

Hasta ahora el libro ha recibido malas críticas, pero las armas de pulsos electromagnéticos (EMP) mencionadas en él, no son solamente tema de las historietas de Flash Gordon. Ya

Pero la EMP no se limita ya a las armas nucleares. Las no nucleares ya existen o están en proceso de producción muy avanzado. Las armas de pulsos electromagnéticos pueden atacar y neutralizar todos los sistemas de armamentos que tengan partes electrónicas. Como Estados Unidos es líder mundial en armas dirigidas por computadoras, las EMPs en manos erradas podrían dejar a las fuerzas armadas norteamericanas de tierra, agua y aire completamente anuladas. Los aviones no volarían, los barcos no navegarían y los tanques y la artillería no dispararían.

El peligro militar puede no ser inmediato, según el general Schweitzer, pero el tiempo se está terminando y casi no se han adoptado contramedidas urgentes. A eso se suma el decreciente número de militares con conocimientos avanzados en ciencia e ingeniería, que podrían hacer algo al respecto.

Esas son las buenas noticias. Las malas son las que siguen:

El peligro más inmediato ya está aquí. En su informe, Schweitzer dijo a los miembros del Congreso que se pueden fabricar armas EMP de baja tecnología, llamadas Armas de Frecuencia Radial (RFW), con componentes de libre venta, capaces de provocar el caos en la infraestructura civil. Una camioneta equipada con una RFW, por ejemplo, podría arra-

en 1994. La feria estaba abierta a todos y la inteligencia estadounidense sabe que asistieron a la misma iraquíes e iraníes.

Científicos rusos que han estado experimentando con esas armas manifestaron su intención de hallar clientes para lo que llaman "*latas de cerveza alemana*," que son EMPs manuales, equipadas con pequeños artificios explosivos capaces de destruir partes electrónicas en una zona relativamente pequeña. El cemento armado y el acero no sirven como defensa.

Debido a eso, una larga lista de sistemas civiles podrían ser vulnerables a ataques.

Computadoras, telecomunicaciones, aerolíneas, ferrocarriles, la red energética nacional, refinerías de petróleo y distribuidoras de gas y combustibles son apenas algunos de los objetivos potenciales que podrían resultar neutralizados, causando el caos en la economía de cualquier nación.

También tendría consecuencias directas para el sector militar, ya que en Estados Unidos el 90 por ciento de las comuni-

9712980

01-02

existen, o podrían ser ensayadas en los próximos años. Pocas autoridades del Pentágono le están prestando atención a las implicancias de esas nuevas armas, a pesar de las advertencias esporádicas de altos funcionarios como el ex director de la CIA, Jack Deutch.

Al menos, ésa es la tesis que planteó el teniente general retirado Robert L. Schweitzer, quien está por terminar el primer informe sobre las EMPs para el secretario de Defensa William Cohen. Schweitzer habló ante la Comisión Económica Conjunta, un organismo legislativo integrado por igual cantidad de representantes y senadores.

En una entrevista exclusiva con *Tiempos del Mundo*, Schweitzer, quien supo dirigir el Grupo de Defensa del Consejo de Seguridad Nacional en el primer gobierno de Ronald Reagan, calificó la investigación sobre esas armas como "un arte oscuro," que abarca la física cuántica y la química molecular, en las que no todos creen aún.

Puede ser un arte oscuro, pero se investiga desde hace decenas de años y ya hay miles de documentos sobre el tema en la Internet. Los principales países metidos en esa tarea son Estados Unidos, Rusia y Francia.

Los expertos militares saben que una bomba de hidrógeno de un megatón que explote a 400 kilómetros sobre el centro de Estados Unidos destruirá toda la red de comunicaciones del continente, entre otras cosas. De hecho, todos los elementos electrónicos quedarán arruinados.

sar con el sistema informático (y por ende con los registros financieros) de un banco, o podría cerrar un aeropuerto.

Esas armas, relativamente baratas y fáciles de ensamblar, podrían ser usadas por terroristas, narcotraficantes y otros delincuentes, para sus fines non sanctos.

Los expertos occidentales se enteraron de la disponibilidad de esas armas por los rusos durante una feria de tecnología realizada en Burdeos, Francia,

caciones militares se hacen por las redes públicas.

Hasta ahora, Estados Unidos casi no ha impuesto controles contra la expansión de esa tecnología. Aunque los componentes de tales armas aparecen en la Lista de Tecnologías Críticas para impedir su exportación, no existen lineamientos claros del Departamento de Defensa. El último intento destinado a crear tales lineamientos ocurrió hace dos años, cuando prácticamente nada se sabía

sobre esas armas fuera de un pequeño círculo de expertos.

Schweitzer sostiene que en las esferas más altas del gobierno de Washington no se aprecia la gravedad del problema y nada se hace al respecto.

¿Qué se puede hacer? Hay que traer la cuestión a un primer plano, dice el general. "Primero tenemos que establecer el alcance del problema, determinar susceptibilidades y vulnerabilidades," dijo a la comisión legislativa. "Eso, incluyendo la

aplicación de controles más estrictos sobre los componentes existentes, llevará muchos años. Pero no hay que gastar mucho dinero en esta cuestión. Más aun, no le pidan al gobierno que reste dinero de su presupuesto para proteger la infraestructura civil, ya que en esta época de reducción de gastos, los militares no lo harán."

Y concluye con un consejo: "Pero no sigan haciendo lo que hemos estado haciendo: ignorando el problema." ♦

9712980

02-02

Nº DOCUMENTO 9712981
 TITULO 0
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 13-4-97
 VINCULACIONES 11190 /
507466
11943

Cebollatí en crisis por agua potable: hay alerta médica

CHUY. (Por Guadalupe Rocha).— En estado de alerta se declararon los mil seiscientos vecinos de la cercana localidad de Cebollatí, unos 70 kilómetros al norte de esta frontera, al entrar en fase crítica el suministro de agua potable.

Más de diez días después que parte de la perforación que alimenta a la ciudad se derrumbó no ha habido soluciones.

La situación es paliada con el transporte de agua en camiones cisterna, desde la vecina ciudad de Lascano. Lo transportado en estos vehículos es volcado en el depósito de OSE ubicado en el pueblo. La población es así abastecida con prolongadas interrupciones. En las últimas jornadas el arrastre que transportaba el líquido, des-



COLAPSO. En toda su extensión la localidad rochense de Cebollatí enfrenta un grave cuadro de carencia hídrica

de las cañerías a las canchales, alertó a la sanidad local.

El médico de la localidad, el Dr. Angel Solomita, se mostró muy preocupado por la situación y recomendó extremar las precauciones para evitar cualquier contami-

nación entre los habitantes. En primera instancia se ha aconsejado agregar algunas gotas de hipoclorito de sodio de uso comercial a cada litro de agua o en su defecto ésta sea hervida para consumo humano.

9712981

Nº DOCUMENTO 9712982.
 TITULO DERRAME EN LA FRONTERA: SE VAN PRUEBAS Y ACUSADOS.
 PROCEDENCIA 130007
 FECHA DE PROCEDENCIA 9.7.97
 VINCULACIONES 1190 /
507466 /
11966 /
504482 /

Derrame en la frontera: se van pruebas y acusados



FOTO: DANIEL MARTÍNEZ SOTO

CONFUSO PANORAMA. Los técnicos trabajan bajo estricta seguridad en el derrame; para el Ministerio está "todo controlado"; el juez dejó volver a Brasil a los involucrados

POBLADO RINCON, Treinta y Tres (Por Yóhney Santana y Daniel Martínez Soto).— Después que el camión responsable del derrame tóxico en esta localidad fuera conducido a Brasil y se liberara al chófer del mismo, que también viajó, ahora, el Juez local liberó al director brasileño que ante la misma Policía incendió el derrame.

"Está en el presumario, no hay comentarios" dijo el Juez de Paz de esta 3a. sección, tras dejar en libertad al técnico que incendió el mayor de los canales anegados, afirmaron testigos.

El Juez Carlos Ipuche se negó a explicar a EL PAÍS por qué liberó al acusado en lugar de darle vista a la Justicia Letrada. Tampoco entendió del caso se investigara el denunciado convoy nocturno, del cual el camión accidentado formaba parte, que desapareció de inmediato tras el vuelco. En torno a que el vehículo no tuviera ningún tipo de advertencia sobre lo peligroso de su contenido —a diferencia de los camiones de la empresa que han llegado desde entonces, todos profusamente pintados con alertas— lo consideró resorte de cuidado fronterizo.

Se desconoce destino del suelo contaminado

CIENCIA TECNOLOGIA
Y MEDIO AMBIENTE 7-7-87

TEMEN CONTAMINACION TOTAL EN RUTA 18 POR LAS LLUVIAS

Las lluvias que cayeron durante la noche del sábado y madrugada del domingo, aparte de nuevas precipitaciones que indican los pronósticos meteorológicos para esta zona, a lo cual se suma una pasmosa lentitud en ejecutar las medidas acordadas, están creando muy serias preocupaciones en el lugar de la Ruta 18 donde el miércoles pasado, tras el vuelco de un camión-tanque brasileño, se derramaron 23.500 litros de monómero de estireno, potente tóxico y altamente inflamable.

POBLADO RINCON, Treinta y Tres (Por Yhóney Santana).— Finalmente será la Intendencia Municipal de Treinta y Tres la encargada de realizar la remoción de unos 200 metros cúbicos del suelo más directamente contaminado por el derrame, no bien la empresa brasileña haya terminado de construir una gran pileta de bloques y portland, donde dejar este peligroso residuo, cuyo destino final ahora nadie sabe a ciencia cierta.

Autoridades de la Dirección Nacional del Medio Ambiente dijeron al principio que la carga sería llevada a un horno incinerador en Montevideo, siendo distintas las últimas versiones sobre el mismo tópico.

El sábado, la Ing. Silvia Aguinaga dijo que la tierra quedará aquí mismo hasta que se decida qué hacer con ella.

Lo mismo ocurre con un lote de tanques de 200 litros que contienen un sacko de tierra y el líquido derramado que supuestamente lo iba a recoger la empresa transportista brasileña. Pero a esta altura, nadie cree que ello llegue a ocurrir verdaderamente.

Frente a las lluvias ocurridas, y las que están anunciadas, el Director de Obras de la comuna olímpica, Marcelino Umptérrez,



MATERIAL. Al costado de la carretera se observa el camión que transportó los bloques y el portland para la construcción de la cubeta

estimó que es prioritario recoger de inmediato la arena que se usó cuando el incendio del sábado, evitando que por escurrimiento llegue a una laguna cercana, de la cual no están muy lejos los drenajes tóxicos de estos días.

Esto intranquiliza, ya que de haber lluvias más abundantes que las pasadas, la laguna se desborda e interconecta con el Río Tacuarí, lo que supondría un verdadero desastre ecológico.

La justicia determinó ayer la libertad del jerarca

de la empresa Catalini, a quien se le responsabilizó del incendio de parte de los residuos el sábado de mañana.

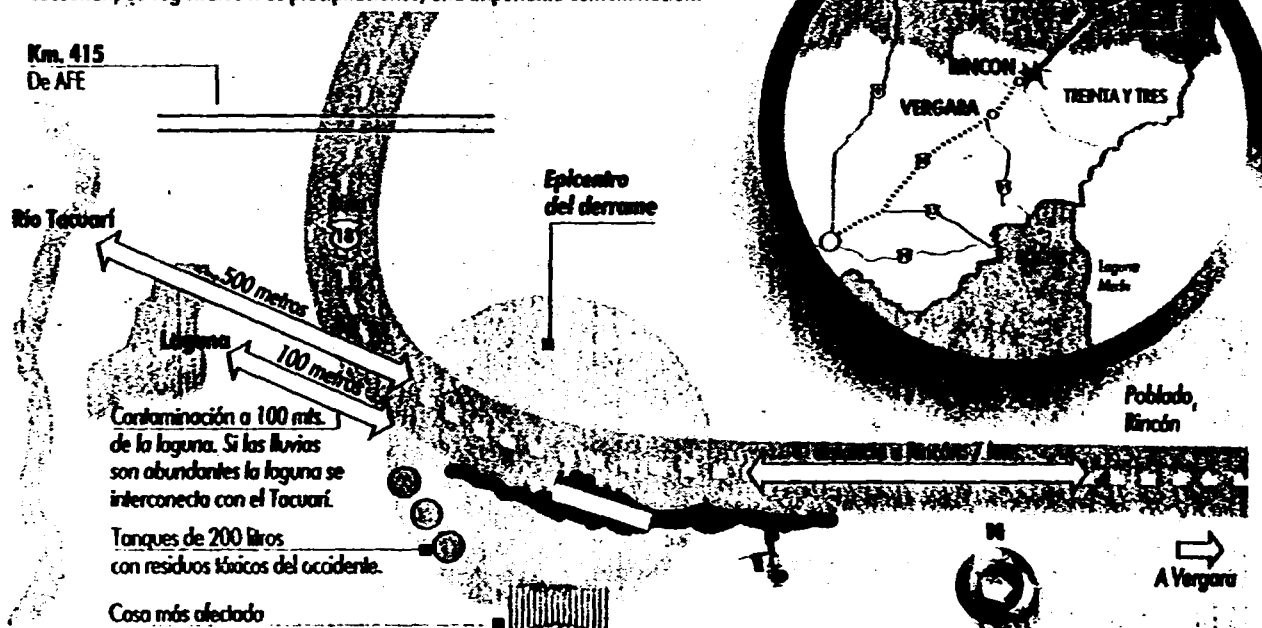
Según trascendidos, se entendió que su acción no fue intencional.

En tanto, para evitar los

problemas al tránsito carretero que era derivado por un atajo, se resolvió habilitar media calzada de la Ruta 18 en las proximidades de este siniestro, unos 7 kilómetros más adelante de Poblado Rincón.

Lluvias causarían desastre ecológico

Los 20.000 litros de monómero de estireno derramados en las proximidades de Rincón causarían, de registrarse más precipitaciones, una importante contaminación.



Contaminación a 100 mts. de la laguna. Si las lluvias son abundantes la laguna se interconecta con el Tacuarí.

Tanques de 200 litros con residuos tóxicos del occidente.

Casa más afectada

R° DOCUMENTO
 TITULO
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 5-7-97
 VINCULACIONES 11190

Impiden acceso a la prensa a la zona del siniestro: "Todo bajo control"

E. PAIS
 5-7-97

TEMEN QUE DERRAME TOXICO CONTAMINE AL RIO TACUARI

Aumenta la controversia en torno a las consecuencias que tendrá el derrame de estireno registrado el jueves en Treinta y Tres cuando volcó un camión brasileño que transportaba el poderoso tóxico. En la víspera más de 24 horas después del accidente aún brotaba el producto de la cisterna del vehículo según consignan nuestros corresponsales. Las autoridades han bloqueado el área e impiden el acceso a la prensa, sin explicaciones claras de lo que ocurre. Se teme que el veneno llegue a las aguas del río Tacuarí a menos de 500 metros del lugar del accidente con consecuencias imprevisibles. OSE aseguró que los servicios de agua potable no resultarán afectados. Los ecologistas afirman que hay irregularidades. Dos días después del siniestro, del Comité de Emergencia no hay noticias.



RESPONSABILIDAD Los testigos afirman que los neumáticos del camión que transportaba el tóxico estaban absolutamente "lisos" sin condiciones para el peligroso tráfico

POBLADO RINCON, Treinta y Tres (Por Yhóney Santana, enviado especial).— Una larga cadena de interrogantes y conjeturas es lo que va quedando con el paso de las horas en torno al derramamiento de 23.500 litros de monómero de estireno, el poderoso tóxico altamente inflamable que estuvo derramándose muy cerca de esta localidad rural de 2.000 habitantes, luego del vuelco del camión cisterna que lo transportaba desde Brasil hacia Montevideo, siendo la carga original de 25.000 litros del peligroso agente químico.

El accidente ocurrió antes de la medianoche del miércoles y recién ayer de tarde llegaron los auxilios desde Santa Catarina, donde está radicada la empresa transportista que, finalmente, derivó a otro cisterna los

1.500 litros que quedaban del producto.

La empresa, que trajo un verdadero parque de maquinaria, intentó también la recuperación del tractor accidentado, pero ello no le será posible hasta los peritajes que hará el Ministerio de Transporte y Obras Públicas, trascendió en el mismo lugar de la catástrofe.

El panorama no se presenta claro en la zona, ni tampoco fueron muchos los aportes informativos de ayer por parte de los técnicos y funcionarios que están trabajando.

La prensa local se quejó de la prohibición de ingreso de fotógrafos y camarógrafos en el área principal del siniestro.

Grupos de ecologistas ya han lanzado su voz de desacuerdo sobre cómo se están haciendo las cosas, y por el tanto tiempo en que

la zona fue expuesta a la contaminación.

Todos alaban aquí que el conductor del camión accidentado, su único ocupante, haya salido con vida y consciente, ya que la cisterna no cuenta con indicadores del peligro de la carga, tratándose de un agente químico que entra en combustión a los 21 grados centígrados.

De no haber sido por esta persona, la simple coñilla de un cigarrillo hubiera bastado para una explosión descomunal.

Las operaciones dejaron al descubierto el desconocimiento cabal de cómo enfrentar un derrame de esta naturaleza.

Varios bomberos, y algún periodista, se quejaron de cómo se había disuelto la plantada de sus botas de

goma al pisar el producto.

Anoche todavía no habían podido regresar a sus hogares las dos familias que fueron evacuadas, en tanto el piso de un galpón de las citadas viviendas era un verdadero charco del producto derramado.

Si bien el monómero de estireno es aceitoso y de lento drenaje y escurrimiento, hay escapes que llegaron a los 200 metros. Pero lo más afectado es un radio de 50 metros en torno al lugar donde fue el accidente.

Las condiciones del tiempo anoche eran buenas y firmes, aparte del frío en la zona, pero si sobrevinieran lluvias en las próximas horas nadie asegura científicamente que la contaminación no llegue hasta el próximo río Tacuarí, a 500 me-

tros, del cual se surte la ciudad de Melo, lo mismo que se interconecta con el Ceibollatí y la Laguna Merín.

Todavía no es especie que hayan confirmado las autoridades, pero aquí se hablaba insistentemente sobre la necesidad de sacrificar animales, de manera que no lleguen al consumo humano.

La Ruta 18 a la altura de Rincón ha permanecido cortada, y quizá se mantenga así en las horas venideras, en tanto el tránsito desviado, y hacia Río Branco, estaba siendo desviado por caminos particulares de los arroceros.

Largas filas de transportes y coches quedaron aislados ayer hasta la reparación de un puente de estos caminos.

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150007
FECHA DE PROCEDENCIA 5-7-97
VINCULACIONES 11190

Para los técnicos aún es prematuro descartar riesgo

A nivel de la Facultad de Química de la Universidad de la República se aseguró a EL PAÍS que el compuesto orgánico que se derramó en el departamento de Treinta y Tres es altamente tóxico y habría alteraciones en caso que el producto se distribuyera flotando en un cauce de agua.

En cuanto a la opinión

del intendente de Cerro Largo, Villanueva Saravia, en el sentido que los volúmenes de agua del río Tacuarembó sean suficientes para eliminar los efectos tóxicos del producto, fuentes universitarias consideraron aventurado conjeturar algo hasta tanto se cuente con mayores datos. "Es poco cauteloso dar una opinión

científica cierta en este momento" aseguraron.

Los mismos niveles profesionales confirmaron que la mejor solución para este hidrocarburo es su incineración, aunque estimaron que la posibilidad de hacerlo dependerá en definitiva de la concentración del mismo ya que disperso será de difícil combustión.

04-04

9712982

ARCHIVO

Fallecidos

El Sr. **JOSÉ MONTANER (Q.E.P.D.)** falleció el día 2 de noviembre de 1957. La Junta Departamental de Montevideo, Ediles y Funcionarios, participan con profundo pesar el fallecimiento del Sr. Jorge Arullano, cuyo cuerpo ya efectuado en el Cementerio Central. Edil Montaner, 1957, Presidente; Manuel Méndez, Secretario General.

El Ex Representante Nacional **JOSÉ MONTANER (Q.E.P.D.)** falleció el día 2 de noviembre de 1957. La Cámara de Representantes participa con el profundo dolor de participar el fallecimiento del ex Representante Nacional, José Montaner, padre de la Representante Nacional, Martha Montaner y cuyo cuerpo ya efectuado en la ciudad de Tacuarembó. Carlos Barrios, Presidente; Martín García Nín y Dr. Horacio Catelardo, Secretarios.

ULTIMAS NOTICIAS - 08 NOV. 1957

#4

001-01

9712983

11 NOV. 1957

CORREGIDO
12, 11, 92
Inic.:
SM

FECHA	12, 11, 92	INICIAL	(MC)
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

B

Nº DOCUMENTO 9712984
 TITULO
 PROCEDENCIA 150025
 FECHA DE PROCEDENCIA 10-7-97
 VINCULACIONES 1190
 507402
 8000000000

Brasil construye otra represa en el

Quinta: la central Salto Caxias, que funcionará con tecnología paraguaya, se suma a las cuatro que ya operan en el río Iguazú; nueva presa en Formosa.

POSADAS. La empresa paraguaya Comercio de Ingeniería Electromecánica (CIE), con planta en Luque, cerca de Asunción, remitió la primera de las ocho compuertas radiales que serán instaladas en el quinto dique que los brasileños emplazan sobre la alta cuenca del río Iguazú, a 80 kilómetros al este de la frontera con Misiones.

La empresa, propiedad del presidente Juan Carlos Wasmosy, proveyó de compuertas a Yacyretá y recientemente exportó equipos metalúrgicos para otra central hidráulica que se está construyendo en Taiwán.

El contrato suscripto por el CIE con la Compañía Paranaense de Electricidad (Copel) asciende a 1.500.000 dólares; el plazo de entrega vence en julio de 1998.

El equipo pesa 212 toneladas y se transporta en paneles separados de 350 toneladas, montados sobre camiones denominados "carretones" que circulan por la ruta 2 desde Asunción hasta Ciudad del Este, para seguir hasta el lugar de emplazamiento por caminos internos del Estado de Paraná.

La jurisdicción del río Iguazú es compartida con la Argentina desde la desembocadura del arroyo San Antonio hasta su confluencia con el Paraná.

Algunos vecinos, como asimismo directivos de empresas turísticas de la zona, comentaron que la apertura y cierre de embalses estarían provocando modificaciones en el área de las cataratas.

Empero, un informe del Instituto Nacional de Ciencia y Técnica Hidráulicas (Incith), realizado por encargo de Parques Nacionales de la Argentina, consigna que el comportamiento del río coincide con los ciclos estacionales definidos: bajantes entre marzo y abril y aguas altas en el período junio-julio y en octubre.

Una vez concluida, la nueva usina de Caxias tendrá 1260 megavatios de potencia, levemente inferior a Salto Grande. Sobre la cuenca del Iguazú ya están operando Foz de Areia, Segredo, Santiago y Osorio. A su vez, entre los proyectos por ejecutarse figura también la presa Capanema, cerca de la localidad homónima vinculada con Andresito, Misiones, por el puente que cruza el San Antonio.

Cada compuerta tiene 23 metros de altura y 16 de ancho, con un radio de giro de 20 metros.

En Formosa

Luego de 15 meses y una inversión de 90 millones de pesos finalizó la construcción de la presa y embalse



LA NACION

Laguna Yema, junto con las obras de captación y derivación de las aguas a lo largo de 150 kilómetros.

El emprendimiento se ubica a 400 kilómetros al oeste de la ciudad de Formosa, y fue financiado por el gobierno nacional, por intermedio del

Ministerio del Interior, y el gobierno provincial. La obra fue construida con el fin de crear un polo productivo que proyecta la habilitación de 100.000 hectáreas de cultivos.

César Sánchez Bonifato

La obra fue construida con el fin de crear un polo productivo que proyecta la habilitación de 100.000 hectáreas de cultivos. César Sánchez Bonifato

Nº DOCUMENTO

9712985

TÍTULO

PROCEJENCIA

150518

FECHA DE PROCEDENCIA

10-497

VINCULACIONES

11190

66960

11957

Experimentan un reactor nuclear sin autorización

Fue cerca de Bariloche. El gobierno de Río Negro confirmó que ni la CNEA ni el INVAP pidieron permiso. Reacción de Greenpeace.

Por Rafael Roberti

En la Patagonia argentina se están realizando experimentaciones con un reactor nuclear, sin autorización del Estado provincial correspondiente. El vicegobernador de la provincia de Río Negro, Bautista Mendioroz, reconoció ayer que su gobierno no tiene solicitud alguna de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA) y/o del Instituto Nacional de Investigaciones Aplicadas (INVAP) para instalar un reactor nuclear tipo CAREM. Sin embargo, la misma CNEA admitió en un comunicado oficial que realizó una prueba de un prototipo en las instalaciones del INVAP en Pilcaniyeu, a 65 kilómetros de Bariloche, "para ajustar el diseño, probar los elementos combustibles y comprobar que las células térmicas funcionan". La controversia surgió a partir de una denuncia de Greenpeace, que calificó la actividad como un "intento de comprometer a la Patagonia con la generación de residuos nucleares para lograr la instalación de un basurero".

El ministro de Economía provincial, Horacio Joulí, y el presidente del Consejo de Medio Ambiente, Oscar Echeverría, advirtieron a la CNEA y al INVAP -en conferencia de prensa- que deben elevar una solicitud de autorización y esperar la respuesta del Ejecutivo antes de continuar con el trabajo.

"Interpreto que la CNEA y el INVAP deben suspender las actividades relacionadas con el reactor hasta que la provincia los autorice", di-

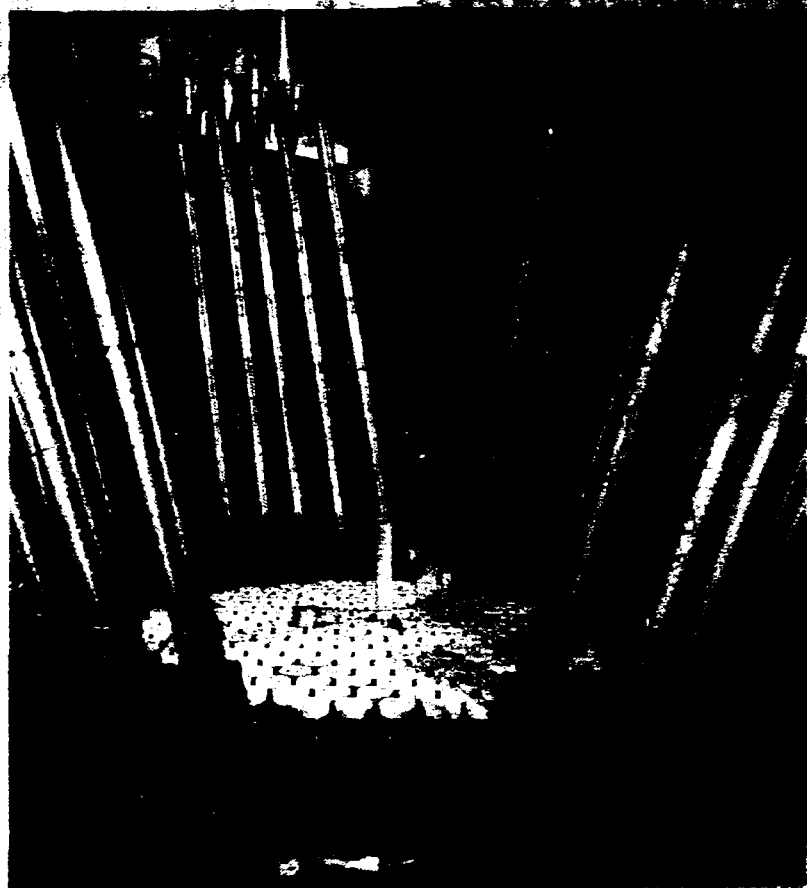
jo a Página/12 el vicegobernador Mendioroz en conversación telefónica, y destacó que, si bien estaban al tanto de la investigación, "una cosa es el proyecto y otra ponerlo en marcha". "Tenemos una abundante legislación que prohíbe los repositorios y estamos a punto de votar el marco regulatorio de la Ley Nacional sobre la Actividad Nuclear -con-

Vicegobernador:

"Interpreto que la CNEA y el INVAP deben suspender las actividades relacionadas con el reactor hasta que la provincia los autorice".

tinuó Mendioroz. "Vamos a ser estrictos en la aplicación de la ley y es decisión de la provincia que para construir un reactor debe haber autorización del Estado riogrino."

El vicegobernador se reunió ayer con Juan Carlos Villalonga, coordinador de la campaña de energía de Greenpeace a nivel local, y Débora Herman, representante de un grupo ecologista de Bariloche. Ambas partes calificaron el encuentro como muy positivo, ya que coincidieron en el objetivo de impedir la "política de los hechos consumados -en palabras de Villalonga-, que en el caso del IN-



En Pilcaniyeu se realizó una prueba con un reactor nuclear. Según Greenpeace, están buscando sitio para un basurero nuclear.

VAP reconoce antecedentes. Ya en el '84 sorprendió a todos al anunciar el proyecto de enriquecimiento de uranio en Pilcaniyeu cuando ya estaba terminado y a punto de inaugurarse".

El reactor CAREM es pequeño: 25 megavatios de potencia. Durante el mes pasado la CNEA puso en funcionamiento uno experimental -el "facilidad crítica RA-8"- que "apenas enciende una lamparita, no tiene riesgos ni produce residuos", informó la Comisión. "La obra implicará la creación de un polo de desarrollo y la ocupación de mano de obra, así como un importante beneficio para

el país. Es un proyecto para quedarse en el exterior", advierte el organismo. Así si caso fuera cierto, la prueba debería contar con la autorización del Estado provincial, de acuerdo con la nueva legislación. Para Greenpeace, la construcción del CAREM es "la manera de convencer a Río Negro para que instale en su territorio el primer repositorio de alta radiactividad del mundo", ya que una vez desmantelada la localidad de Gaste, en Chubut, los residuos de la actividad nuclear serán enviados por la CNEA a los basureros riogrinos. Según La Nación, la zona de Macián Chico, a 100 km de Bariloche, es el sitio elegido.

9712985

Nº DOCUMENTO 9712986
TÍTULO
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 10-7-97
VINCULACIONES 11190/
12757/
ESPAÑA/
11295/
81159/

EL PROTOCOLO DE MADRID Y LA PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

Cómo es el plan para sacar la basura de las bases antárticas

El Instituto Antártico Argentino y la Fuerza Aérea fijaron un plan de 15 años para limpiar los asentamientos argentinos • Todos los años traen a Buenos Aires centenares de toneladas de residuos

MARINA ANTUSA

En la cocina de su casa, Adriana Romero de Figueroa tiene cuatro tachos de basura. Uno para papeles y restos de comida, otro para plásticos, uno para pilas y otro más para latas y vidrios. Adriana Romero no clasifica la basura por fanatismo ecológico. Vive en la Antártida, en la base Esperanza —una de las seis bases argentinas—, donde éste es el único modo de convivir con los residuos hasta que son traídos a la Capital Federal.

Por año, unas 300 toneladas de basura llegan al puerto de la ciudad de Buenos Aires. Vienen a bordo del rompichielos Almirante Irizar, que cada verano se da una vuelta por la gran reserva del mundo.

Desde su oficina porteña, el jefe del Programa Ecología Terrestre y Medio Ambiente del Instituto Antártico Argentino, José María Acero, explicó que "traemos no sólo los desechos que se generan ahora sino también la basura histórica, que es la que se acumuló durante años y está enterrada". Según Acero, la basura añeja que espanta la nieve "es la que se generó hasta los años 80, época en la que la conciencia ecológica no era tan fuerte".

En la Antártida, la basura se clasifica. En algunos casos se compacta, en otros se incinera o se la traslada al continente. La clasificación de residuos que se les enseña a los pobladores incluye cuatro grupos: biodegradables, que son los restos de co-

Los habitantes de las bases deben clasificar la basura antes de tirarla en distintos tachos y bolsas de colores

mida o papeles.

■ no biodegradables, como plásticos o metales.

■ peligrosos, que son las pilas, baterías, grasas y aceites.

■ inertes, como latas y vidrios.

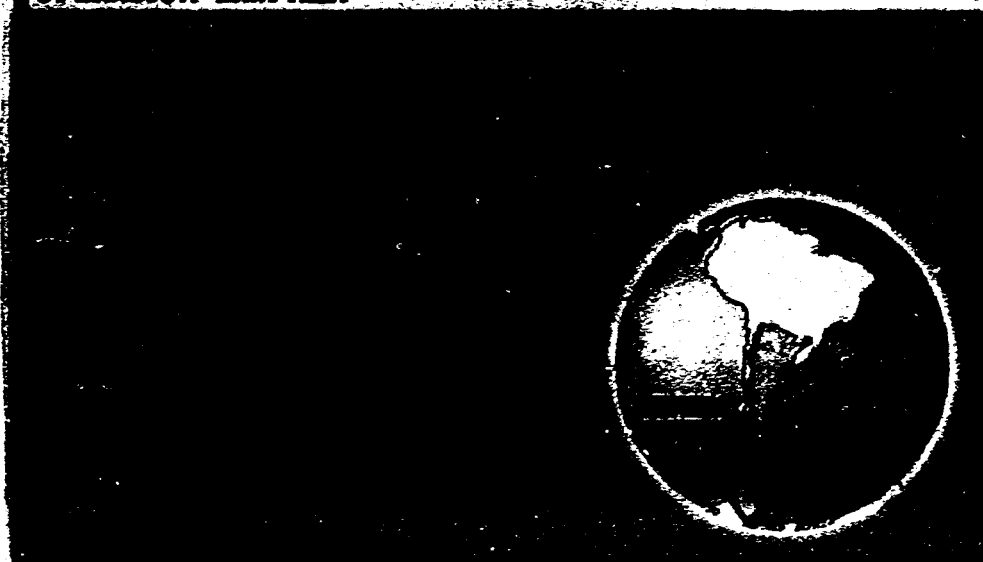
La basura transportada se entrega en el puerto de Buenos Aires "y entra en el circuito de residuos de la ciudad", dijo el comandante del Área y Fuerza Naval Antártica, Francisco Cachiani.

Sobre los 1.400 kilómetros cuadrados de continente nevado hay alrededor de 50 bases que pertenecen a más de 20 países, de las cuales 6 son argentinas. Las bases nacionales son: Belgrano, Orcadas, San Martín, Esperanza, Juvany y Marambio. "En estos momentos hay alrededor de 200 personas viviendo", comentó Acero.

Adriana Romero y su esposo Víctor Hugo Figueroa integran la población antártica desde hace siete meses. "Ahora ya estamos acostumbrados a tener que pensar dónde tirar cada cosa —dijo Víctor Figueroa, jefe de la base Esperanza, en una charla telefónica con Clarín.

Para convertirse en el Manliba de la Antártida, el Instituto Antártico Argentino se puso de acuerdo con la Fuerza Aérea y establecieron un plan a 15 años para "limpiar" las bases argentinas.

OPERACION LIMPIEZA



"Fijamos ese plazo porque el clima nos permite trabajar sólo durante dos o tres meses al año, en verano", aclaró Acero. Ayer, a las cinco de la tarde, en la base Marambio había una temperatura de 8 grados bajo cero. En esta época del año, la luz solar dura desde las diez de la mañana hasta las cuatro de la tarde, contaron por teléfono los habitantes antárticos.

Una parte de la basura de la Antártida es traída hasta Buenos Aires en aviones Hercules, pero la mayor parte llega al puerto porteño en el Almirante Irizar.

Todos los meses, el Irizar navega hasta la Antártida para llevar provisiones a las bases nacionales y para realizar expediciones científicas y tecnológicas. Desde mediados de marzo, el rompehielos avanza la poca en el puerto de Buenos Aires.

"Llevamos tambores de 200 litros con combustible, que son utilizados después para traer residuos, clasificados en bolsas de distintos colores", explicó Cachaza.

En su última expedición, el Irizar trajo 380 tambores de 200 litros, 100 tubos de gas y 250 toneladas de basura.

"Marambio es una de las bases más sucias -comentó Acero-. Porque no hay que olvidar que se trata de un aeropuerto". Aclaró que casi 4.000 tambores repletos de residuos que estaban en la pista de aterrizaje ya fueron removidos y "quedan unos 6.000 más para evacuar".

Mientras el proyecto de limpiar la Antártida avanza, Adriana Romero confiesa vía telefónica que cada vez que se lleva un caramelo a la boca tiene que pensar dónde tirar el papel. Dependerá si es metálico o de celofán. □

El cuidado de la gran reserva

"El tratamiento de la basura antártica está dentro de los cuidados ambientales que fija el Tratado Antártico sobre Protección del Medio Ambiente, conocido como Protocolo de Madrid", dijo José María Acero, jefe del Programa Ecología Terrestre y Medio Ambiente del Instituto Antártico Argentino.

El Protocolo de Madrid, firmado en 1991, declaró a la Antártida reserva natural dedicada a la ciencia y a la paz. La

Argentina lo ratificó en 1993, pero para que entre en vigencia falta que Estados Unidos, Japón y Rusia hagan lo mismo.

Acero explicó que al tratamiento de los residuos debe agregarse la evaluación del impacto ambiental de las actividades que pretendan realizarse, la prevención de la contaminación marina y la protección de toda la flora y la fauna.

Nº DOCUMENTO 9712987
TITULO _____
PROCEDENCIA 150007
FECHA DE PROCEDENCIA 6-7-97
VINCULACIONES 11190 /
65890 /
11970 /

Alarma de Greenpeace ante el derretimiento acelerado del mayor glaciar de Norteamérica

AMSTERDAM, 28 (AP). El mayor glaciar de América del Norte se está derretiendo con rapidez y los científicos dijeron que el recalentamiento global causado por el uso de combustibles fósiles puede ser la causa, dijo hoy el grupo ambientalista Greenpeace International.

El glaciar de Bering, de Alaska, se redujo en largo hasta 12 kilómetros en el último siglo, perdiendo unos 130 kilómetros cuadrados de superficie, agregó el grupo con sede en Amsterdam.

La reducción del glaciar fue documentada en una reciente expedición de Greenpeace, que cotejó sus datos con los científicos

del Instituto Geológico de Estados Unidos que trabajan en el lugar.

El fenómeno fue vinculado al recalentamiento global impulsado por la combustión de fósiles como el petróleo, el carbón y el gas, dijo el grupo.

"Esta es otra evidencia que las variaciones de las condiciones meteorológicas y los cambios en el clima serán más graves y afectarán más la vida de los pueblos, como el caso de la elevación del nivel del mar", dijo el vocero de Greenpeace Jon Walter.

"Los gobiernos tienen que actuar ahora", afirmó.

Greenpeace publicó sus comprobaciones al tiempo

que los representantes de 150 países se reúnen esta semana en Bonn, para reanudar unas conversaciones sobre metas de reducción de la emisión de gases que producen el denominado efecto de invernadero.

■ NO ES EL ÚNICO

Walters destacó que Alaska no es el único lugar en que ocurre el derretimiento.

Se informó de ese fenómeno en los glaciares montañosos de Argentina, Perú, Islandia, Noruega y Nueva Zelanda, entre otros países.

La velocidad del achicamiento del glaciar de Bering se aceleró en las últi-

mas dos décadas hasta a un kilómetro por año a principios de la actual década, dijo Greenpeace.

En las últimas décadas, varios sectores del glaciar, que se origina en el Yukón canadiense y termina cerca del golfo de Alaska, se han reducido hasta 180 metros, entre el 20 y el 25 por ciento de su espesor.

El glaciar de Bering tiene 191 kilómetros de largo y se extiende a lo largo de unos 5.000 kilómetros cuadrados.

El científico norteameri-

cano Bruce Molnia dijo que, aunque en la historia de la Tierra hubo muchos cambios climáticos naturales, "quizás estamos hoy en una situación en que los ciclos climáticos naturales son impactados por las actividades humanas".

El presidente norteamericano Bill Clinton dijo la semana pasada en una reunión con científicos en Washington que el resultado abrumador de las pruebas y opiniones científicas es que el recalentamiento global "ya no es una teoría sino un hecho".

9712987

Nº DOCUMENTO	9712988
TÍTULO	
FECHA	150007
LUGAR DE ORIGEN	2-7-97
RECEPCIÓN	11190
	507529
	11315

Peligro por nuevas armas biológicas

LONDRES, 1º (ANSA).— La Asociación Médica Británica (BMA) alertó sobre que armas genéticas espantosas, capaces de azotar a toda la población o sólo a ciertos grupos étnicos, podrán estar en condiciones de ser utilizadas en sólo diez años.

Además de matar o de herir gravemente a las víctimas, esas armas podrán provocar la esterilización de una parte de la población o el nacimiento de todos los hijos de un cierto grupo étnico con malformaciones.

Por ejemplo, un virus letal podrá utilizarse en una ciudad y, a través de un vector genético, afectar a una determinada parte de la población que presente cierta combinación de ADN. Las técnicas de manipulación genética existentes ya permiten introducir, a través de un virus inofensivo, material genético en las células del cuerpo humano. También se puede actuar contra ciertas células del sistema inmunitario en las terapias para combatir el cáncer. Científicos sin escrúpulos podrán en consecuencia aprovechar esas características para fines bélicos.

Vivienne Nathanson, responsable del sector Ciencia y Ética de la Asociación Médica Británica, afirmó que "con toda seguridad no es algo posible actualmente, pero los científicos podrían obtener sin dudas este tipo de armas en los próximos diez años".

Nathanson recordó también que las armas laser capaces de cegar a las víctimas ya estuvieron en circulación durante diez años y hasta 1996 no se logró concluir un tratado para prohibirlas. Para no hablar de las minas anti-hombre que nadie logró que se prohibieran.

Nº DOCUMENTO	9712989
TITULO	ARMAMENTO
PROCESO	150007
FECHA	1-7-97
VINCULO	11190 / 65890 / 119254 /

Intentaban vender armamento nuclear en EE.UU.

MIAMI (EEUU), 30 (EFE).— Dos inmigrantes de repúblicas de la antigua Unión Soviética, presuntos miembros de una red criminal organizada, fueron detenidos hoy y acusados de contrabando de armamento nuclear y de otro tipo, informó el Servicio de Aduanas estadounidense en Miami.

Las detenciones se han producido en un hotel de Miami tras una operación encubierta de las autoridades de EEUU que investigaban el asunto desde hace dos años.

Alexander Porgrebeski y Alexander Darichev (ambos conocidos por numerosos alias) comparecieron hoy ante un magistrado federal para ser instruidos de los cargos contra ellos en el Tribunal de Miami, informó Michael Sheehan, portavoz del Servicio de Aduanas estadounidense.

Porgrebeski, natural de la república báltica de Letonia, es un inmigrante legal en EEUU y reside en West Palm Beach, al norte de Miami.

Darichev también procede de una república de la antigua URSS pero no se ha precisado su nacionalidad.

Según el Servicio de Aduanas, Porgrebeski citó por primera vez con agentes estadounidenses encubiertos, que hablaban ruso, en 1995 en un almacén de Miami, con el fin de conseguir coches robados en el sur del estado de Florida para su eventual exportación a Letonia.

En dicha reunión, el acusado explicó que contaba con los medios necesarios para burlar de las autoridades en Letonia, y podía introducir hasta doce coches robados mensualmente.

En una segunda reunión, que tuvo lugar el 13 de marzo de 1995, Porgrebeski ofreció venderles a los agentes armamento nuclear, municiones y varios tipos de misiles.

Según fuentes judiciales, de acuerdo a los documentos del proceso, se celebraron otras reuniones en Londres en varias ocasiones en 1996 y otras en Miami en 1997.

La mayoría de las reuniones quedaron grabadas por las autoridades, según el servicio de aduanas de EEUU.

Los acusados señalaron que podrían conseguir las armas nucleares, del tipo "tácico", y el otro armamento en Bulgaria, con documentos fechados en Letonia y podrían transportarlo desde puertos ubicados en la isla de Puerto Rico hasta llegar a EEUU.

9712989

01-01

Nº DOCUMENTO 9712990
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 21-7-97
VINCULACIONES 11190
66224
12812

XA6222

R FOXBRT 07-21 00172
exo mun icx

JAPON-NUCLEAR
JAPON PRESIONARA PAKISTAN E INDIA FIRMEN TRATADO ANTINUCLEAR

Tokio, 21 jul (EFE).— El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Yukihiko Ikeda, intentará convencer a la India y a Pakistán de que firmen el Tratado de Prohibición Total de las Armas Nucleares durante una visita oficial que iniciará hoy, lunes, a estos países.

La aprobación final del acuerdo antinuclear internacional, que ha sido ya respaldado por todas las potencias atómicas, está bloqueada debido a la oposición de estos dos países.

Tras su estancia en Pakistán y la India, Ikeda se desplazará el sábado a Malasia para asistir a la reunión anual de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN).

Durante su viaje, Ikeda promoverá asimismo el diálogo sobre la situación política de Camboya, país cuyo ingreso en ASEAN ha sido congelado tras el golpe de Estado protagonizado por el coprímer ministro Hun Sen.

Además de participar en el foro de ASEAN, Ikeda mantendrá reuniones bilaterales con cancilleres de diversos países asiáticos, como China, Corea del Sur, Camboya y Birmania. EFE
AA/FJD/ik

07/21/05-04/77

Doc. claro

01-01

9712990

Nº DOCUMENTO	9712991
TÍTULO	
PROCESO	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	21-8-97
VINCULACIÓN	11190 ✓
	509513 ✓
	11677 ✓
	10022 ✓
	11295 ✓

DP8462

U VARBT 08-21 00416
mun icx

ESPAÑA-MEDIO AMBIENTE
AMERICA LATINA Y AFRICA PRINCIPALES DESTINATARIOS AYUDA ESPAÑA

Madrid, 21 ago (EFE).- América Latina y Africa fueron los principales destinatarios a los que España dedicó en los dos últimos años más de 46 millones de dólares en proyectos de cooperación ambiental y lucha contra la desertización, según datos de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).

De los 7.263 millones de pesetas (más de 46 millones de dólares) invertidos en 35 países entre 1995 y 1996, el 42,3 por ciento correspondió a Latinoamérica, seguida de Africa con el 36,6 por ciento del presupuesto, Próximo Oriente con el 14,8, Asia y Pacífico con el 5,3, y otras acciones con el 1 por ciento.

En su informe "La lucha contra la desertificación. Actividades de Cooperación Española", la AECI desglosa 154 iniciativas como la Planificación y Desarrollo de los parques Nacionales de Coiba y Portobelo en Panamá.

En concreto, el texto enumera 95 proyectos de asistencia ambiental en Latinoamérica, entre ellos la electrificación mediante energía solar en Bolivia y Guatemala, la conservación del Parque Nacional Montecristo en El Salvador y la promoción de la piscicultura de autoconsumo con familias campesinas en el Valle de Tarija (Bolivia).

Asimismo, cita otros proyectos como la recuperación ecológica en el oasis Toueizigit (Mauritania).

Entre las 39 iniciativas de cooperación en Africa figura el plan director de aguas en Namibe y Lubango (Angola), la creación de un banco de ensayos para módulos fotovoltaicos en Argelia o la fijación de dunas y desarrollo agro-silvo-pastoril en el oasis de NoBak (Mauritania).

También se recuerda el programa de reforestación sostenible en la isla de Camiguín (Filipinas).

Además de esta cooperación, voluntarios de numerosas Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) de defensa ambiental españolas, como Amigos de la Tierra o el WWF/Adena realizan actividades internacionales en ese campo.

Amigos de la Tierra ejecuta diversos proyectos para la conservación de la biodiversidad y el desarrollo sostenible, principalmente en países de iberoamérica como en el área del Río San Juan y Península de Osa (Costa Rica), en la región de Chocó (Colombia) y en el delta del Pilcomayo y las zonas del Chaco (Paraguay/Bolivia/Argentina).

Por su parte, el responsable de los programas de ayuda al desarrollo del WWF/Adena, Jose Luis García, dijo a EFE que entre las iniciativas de cooperación internacional destacan las del Parque Natural de El Fedja (Tunez) -para la sensibilización de la población local- y en el Líbano -para la creación de un Centro Formativo para una Gestión Sostenible de los Recursos-.EFE
al/me/jff

08/21/11-16/97

9712991

DOCUMENT	9712992
TITULO	
PROCEJENCIA	518593
FECHA DE PROCEJENCIA	14-8-97
VINCULACIONES	11190 / 66224 / 11966 / 11315 /

DP7400

U AAABT 08-14 00276
mun exq

JAPON-GUERRA
EJERCITO NIPON USO PULGAS CONTAMINADAS COMO ARMA BIOLOGICA

Tokio, 14 ago (EFE).-El ejercito imperial japonés arrojó desde aviones pulgas contaminadas con gérmenes mortales sobre poblaciones chinas, según ciudadanos de ese país que esta semana entablaron una demanda contra el gobierno nipón.

En el primer pleito legal contra el gobierno japonés relacionado con armas biológicas desarrolladas por la antigua Armada Imperial, más de cien ciudadanos chinos piden a Tokio compensaciones de cerca de 9 millones de dólares.

Varias unidades militares, entre ellas la 731 de la Armada Imperial, habrían arrojado, desde aviones que distribuían alimentos, pulgas vivas contaminadas con pestes mortales en octubre de 1940 en la provincia de Zhejiang, cerca de Shanghai, y en Hunan en noviembre de 1941.

Según la demanda presentada el lunes pasado ante la Corte Distrital de Tokio, la peste resultante se propagó por varias áreas vecinas y causó la muerte de más de dos mil personas en Quzhou, Yiwu, Ningbo y Changde.

Cuando la Armada Imperial japonesa se retiró de Jiangshan, en la provincia de Zhejiang, en agosto de 1942, sus soldados distribuyeron alimentos contaminados con germen de cólera, provocando la muerte de otras ochenta personas, dice la demanda.

Los demandantes, entre los que se encuentran tres sobrevivientes directos de las epidemias, alegan que se vieron obligados a quemar sus propiedades para evitar que se propagara la infección y por lo tanto sus vidas fueron arruinadas.

Aunque las armas biológicas fueron prohibidas entonces por un tratado internacional, el asesor japonés de los demandantes asegura que Japón las consideró una forma ideal de combate por encontrarse escaso de material bélico convencional. EFE

gr/mc/nd

08/14/03-02/97

9712992

01-01

DOCUMENTO	9712993
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	19-897
VINCULACIONES	11190✓
	623709✓
	11895✓

XA9320

R FOXBT 08-19 00336
mun exg

OIEA-NUCLEAR
ORGANISMO ATOMICO PREDICE FUTURO PROMETEDOR A ENERGIA NUCLEAR

Viena, 19 ago (EFE).- La energía nuclear podría convertirse en la principal fuente de energía debido a la creciente demanda de los países del Tercer Mundo, según fuentes del Organismo Internacional de Energía Atómica OIEA, con sede en Viena.

La capacidad mundial de energía nuclear podría triplicarse o, según pronósticos más optimistas, quintuplicarse hasta el año 2050.

Según el subdirector general del OIEA, Viktor M. Mougorov, las plantas nucleares pueden competir económicamente con las fuentes de energía tradicionales y presentan ventajas ecológicas frente a éstas ya que son menos contaminantes.

Una central a base de carbón necesita para producir mil megavatios de corriente eléctrica 2,6 millones de toneladas de carbón, además genera 6,5 millones de toneladas de dióxido de carbono, 900 toneladas de dióxido de azufre, 4.500 toneladas de óxido azoico y 320.000 toneladas de cenizas.

Una producción similar en una planta nuclear produce "tan sólo" 35 toneladas de desechos altamente radiactivos, 310 toneladas medianamente radiactivas y 460 toneladas de material poco radiactivo.

Actualmente, la población mundial cubre el 90 por ciento de su demanda energética con combustibles fósiles, mientras un total de 480 centrales nucleares producen un 6 por ciento de la energía mundial y el 17 por ciento de la electricidad.

Los países en desarrollo, donde vive el 75 por ciento de la población mundial, tan sólo consumen el 31 por ciento de la energía global, pero, según pronósticos del Consejo Mundial de Energía, sus necesidades podrían crecer entre un 50 y un 300 por ciento en medio siglo.

Para que las centrales nucleares puedan contribuir a cubrir esta demanda, sería necesario construir unas 20 centrales nuevas al año, para lo que faltan los medios y el consenso de la población.

El director del OIEA propone establecer normas generales para la explotación de las centrales nucleares, las cuestiones de responsabilidad civil, el tratamiento de los desechos y sobre la obligatoriedad de informar acerca de cualquier incidente. EFE

ChW/vz/mm/hm

08/19/09-28/97

01-01

9712993

Nº DOCUMENTO	9712994
TITULO	
PROCEDENCIA	618593
FECHA DE PROCEDENCIA	5-8-97
VINCULACIONES	11190
	66224
	11187
	11935

XJ0401

U VARBT 08-05 00503
mun exg icx

JAPON-NUCLEAR

FORO MUNDIAL REITERA LLAMAMIENTO ABOLICION ARMAS NUCLEARES

Tokio, 5 ago (EFE).— La Conferencia Mundial contra las bombas atómicas y de hidrógeno, que se celebra anualmente en Hiroshima desde 1955, emitió hoy una declaración en la que reitera su llamamiento a la prohibición total de este tipo de armas y sus pruebas experimentales.

El foro se inauguró el pasado domingo y ha reunido a 260 participantes, entre ellos 48 invitados extranjeros de 15 países en representación de asociaciones pacifistas locales e internacionales, centros de investigación y grupos de víctimas de pruebas nucleares y de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki.

La declaración, titulada "Llamamiento al mundo: por un siglo XXI libre de armas nucleares", critica a las potencias nucleares, muy especialmente a Estados Unidos, y advierte del peligro militar y nuclear derivado del reforzamiento de las alianzas de defensa, como la ampliación de la OTAN hacia la Europa del Este.

La Conferencia califica de "labor urgente" la aplicación del Tratado de Prohibición Total de las Armas Nucleares y su ampliación a la prohibición de todo tipo de experimentación o investigación sobre estas armas.

Estados Unidos es especialmente protagonista de esta Declaración, en la que se denuncia su interés en desarrollar estrategias hegemónicas, pretender dominar el mundo mediante sus armas nucleares y considerarse la única "nación indispensable del mundo".

Los firmantes afirman que Estados Unidos, mediante la reforma de su Tratado de Cooperación en Defensa con Japón, pretende utilizar el archipiélago japonés como almacén de armas atómicas y base para un posible ataque nuclear.

El primer borrador de esta reforma prevé que Japón otorgue apoyo logístico y material a Estados Unidos en caso de guerra, aspecto que ha desencadenado una profunda polémica debido a que la Constitución japonesa prohíbe cualquier participación en conflictos bélicos con la sola excepción de un ataque armado al archipiélago.

La ampliación de la OTAN hacia la Europa de Este es vista por el foro mundial como un gesto "incompatible con las aspiraciones antinucleares de la sociedad".

La Declaración concluye que sólo la presión de los ciudadanos conseguirá que los gobiernos frenen su política militarista y nuclear, por lo que hace un llamamiento a todos los pueblos para que se unan a las "Acciones Conjuntas Internacionales".

Estas acciones tienen como primer objetivo mantener la oposición a la política de "disuasión nuclear", o de justificar los arsenales atómicos como amenaza para prevenir guerras.

El foro llama asimismo a la población mundial a reforzar su solidaridad con las víctimas de bombardeos o pruebas nucleares y a oponerse a las alianzas de defensa regionales, como la OTAN.

En este sentido, propone la canalización de los gastos militares hacia la cobertura de necesidades reales de la población que erradiquen el hambre, la pobreza, el desempleo, la discriminación y la degradación del medio ambiente.

97129943

01-02

Hiroshima está siendo estos días escenario de numerosas actividades pacifistas y antinucleares, que se dan cita cada año al acercarse el aniversario del bombardeo atómico que arrasó la ciudad en 1945. EFE

AA/jal

08/05/10-38/97

02-02

97129943

XAB002

R VAREI 08-07 00099
ass eut exg

P.RICO-AMBIENTE
DENUNCIA BARCO CON DESECHOS NUCLEARES PASARA POR PANAMA

San Juan de Puerto Rico, 7 ago (EFE).-- Un cargamento con desechos nucleares pasará por el Canal de Panamá mañana, viernes, denunció hoy la organización ecologista internacional "Greenpeace".

La carga es transportada en el "Pacific Pintail", de bandera británica, propiedad de la empresa "Pacific Nuclear Transport Limited", que salió el 15 de julio de la planta nuclear Shika, en la costa occidental de Japón.

La carga se compone de cuatro contenedores con 13 toneladas de combustible nuclear quemado y llegará a Europa en dos semanas. EFE
cm/rt

08/07/18-58/97

Nº DOCUMENTO	9712995
TITULO	
PROCEDENCIA	518503
FECHA DE PRESENCIA	7-8-97
VINCULACIONES	111901
	PUERTO RICO
	11295
	11088
	11946

01-01

9712995

08/08/07-37/97

Nº DOCUMENTO	9712996
TÍTULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	8-8-97
VINCULACIONES	11190 /
	11965 /
	65890 /

XAB074

U VARBT 08-08 00087
mun exg icx

ESPACIO-ARIANE (avance)
LANZAMIENTO DEL 98 COHETE EUROPEO ARIANE

Kourou (Guayana Francesa), 8 ago (EFE).-- El 98 cohete europeo Ariane fue lanzado hoy, viernes, a las 06.46 GMT en el Centro Espacial de Kourou (Guayana Francesa) para poner en órbita el satélite estadounidense de televisión "PAS-6", de la sociedad PanAmSat.

Después de cinco minutos de vuelo, todos los parámetros eran normales, según los responsables del lanzamiento.

La puesta en órbita del satélite está prevista 19 minutos y 39 segundos después del lanzamiento. EFE

FL/HM

08/08/07-11/97

97129963

01-01

Nº DOCUMENTO	9410997
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	6-8-97
VINCULACIONES	11190 /
	120000R /
	11294 /

XA7921

U PDXBT 08-07 00526
mun exg

ECUADOR-ECOLOGIA
VICEMINISTRO SUGIERE AMPLIAR PROTECCION DE ISLAS GALAPAGOS

Quito, 6 ago (EFE).-- La nueva ley de protección de las Islas ecuatorianas de Galápagos prevé ampliar a 60 millas marinas la zona de protección para prevenir desastres y preservar el frágil ecosistema de la zona, dijo hoy, miércoles, Juan Carlos Páez, viceministro de Medio Ambiente de este país.

Páez señaló a EFE que esa será una de las principales metas de la ley que se aprobará aproximadamente en unos 45 días y que en su elaboración se ha contado con la colaboración de organismos internacionales como el Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF) y de entidades locales como la "Fundación Natura" defensora de la ecología en el país.

Páez subrayó que los organismos internacionales que protegen el medioambiente serán los encargados de vigilar la preservación medioambiental del Archipiélago, ubicado a unas mil millas marinas del Ecuador continental y contarán con la ayuda de las Fuerzas Armadas de Ecuador.

El Gobierno ecuatoriano pretende, con esta ley, asumir su responsabilidad en la protección ambiental de la región insular, ante la demanda de varias organizaciones locales e internacionales que le han exigido mayor eficacia en el control ecológico.

El viceministro recordó que actualmente la protección marina de las islas alcanzan solo las 20 millas y que se requiere ampliarlas a 60 para que se evite el paso por sus aguas, de embarcaciones con carga tóxica o radioactiva.

Así mismo, la ampliación de la franja de salvaguarda permitirá el control de la pesca ilegal de especies y que son protegidas por leyes nacionales e internacionales.

"Se trata de asegurar la mayor protección posible de las Islas y que la acción humana sea controlada para que no se destruya el hábitat de muchas especies únicas en el mundo y en peligro de extinción", agregó el funcionario.

El viceministro remarcó que el Gobierno de su país solicitará a otros gobiernos que eviten y denuncien el comercio de especies animales y vegetales extraídas "ilegalmente" de las Islas.

En ese sentido el gobierno de Estados Unidos decidió recientemente impedir el comercio de aletas de tiburón y pepinos de mar que se presume hayan sido capturados en las Galápagos, agregó Páez.

Recordó que empresas "ilegales" extorsionan a los pescadores del Archipiélago para que capturen las especies marinas "de gran cotización en el mercado negro internacional".

Por ello, la ley también prevé regular la migración de personas y la actividad turística, advirtió Páez, al afirmar que la población en las Islas Galápagos será controlada mediante censos permanentes que eviten su incremento.

"A los ecuatorianos que quieran salir definitivamente de las Islas, les daremos el pasaje de regreso al Continente" señaló Páez quien advierte que la mayoría de los destrozos registrados en este Archipiélago ecuatoriano son causados "por la mano del hombre".

Respecto a la actividad turística, Páez anotó que el proyecto de ley prevé un aumento del control de los visitantes y una regulación más estricta de normas preventivas.

9712997

Subrayó que la ley ha sido elaborada "por consenso" entre autoridades del gobierno, organismos de defensa del medio ambiente y la población de las Islas lo que facilitará emprender "de inmediato" las acciones "urgentes" de preservación de las denominadas "Islas Encantadas". EFE
FA/lul/nd

08/07/01-04/97

9712997

02-02

XAB076

U ECOBT 08-08 00377
mun exg icx

JAPON-TECNOLOGIA
EMPRESAS JAPON DESARROLLARAN AUTOBUSES SIN CONDUCTOR

Tokio, 8 ago (EFE).- Un grupo de empresas japonesas de los sectores de automóvil y alta tecnología está desarrollando un autobús automático capaz de circular sin conductor, que podría empezar a funcionar dentro de ocho años, destaca hoy la prensa local.

Según el diario Asahi Shimbun, el "autobús del siglo XXI" está siendo desarrollado por doce empresas niponas, entre ellas Toyota, Honda y NEC, que se unieron en una investigación conjunta en el otoño de 1996.

El nuevo vehículo circulará por autopista en itinerarios interurbanos, el primero de los cuales podría ser el que unirá el nuevo aeropuerto de Chubu (provincia de Aichi, en el Japón central) con la sede de la Expo Mundial de Aichi del año 2005.

El autobús automático no presenta problemas de seguridad y al mismo tiempo resultaría una tercera parte más barato que el transporte en ferrocarril o monorraíl.

Los investigadores japoneses están desarrollando un sistema de sensores y transmisión de información que se colocarán tanto en los arcones como en el centro de la calzada de las autopistas por las que circulará el nuevo vehículo.

El autobús contará con un ordenador de navegación que deducirá a partir de los mensajes de los sensores su propia situación en la calzada así como la localización de otros vehículos que circulan en su sentido y en sentido contrario.

En base a esta información, el ordenador establece la distancia que debe mantener con el vehículo que le antecede, la dirección y la velocidad.

El autobús contará con un motor híbrido eléctrico y de gasolina. Este revolucionario tipo de motores, que permite ahorrar la mitad de energía y reducir considerablemente las emisiones de gases contaminantes, fue desarrollado por Toyota y presentado al público por primera vez en marzo.

Los motores híbridos están dotados de un mecanismo que selecciona automáticamente sus secciones de gasolina o electricidad en función de las condiciones de conducción y velocidad, lo que consigue el máximo rendimiento con el mínimo gasto energético.

Según el diario, las doce empresas empezaron a desarrollar este proyecto después de que el Gobierno concluyera el verano pasado un informe favorable sobre los sistemas de conducción automática por carretera y solicitara al sector privado que iniciara investigaciones para materializar el proyecto. EFE

AA/mlb/hm

08/08/08-54/97

Nº DOCUMENTO	9712998
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PR. CE	8-8-97
VINCULACION	11190 662241
AF9602	

U ECOBT 08-08 00916
mun exa icx ece

01-01

9712998

DOCUMENTO	9712999
TITULO	
PROCEDENCIA	518503
FECHA DE PROCESAMIENTO	1-8-97
RELACIONES	11190 ✓
	507513 ✓
	11957 ✓

DP5190

R VARBT 08-01 00482
mun icx

ESPAÑA-NUCLEAR
KUSTER: NUEVAS CENTRALES. SOLUCION A INSEGURIDAD NUCLEAR ESTE

Madrid, 1 ago (EFE).- La solución a la inseguridad de las centrales nucleares de la antigua URSS pasa por "la colaboración de Occidente en construir nuevas plantas más seguras", que permitan cerrar las problemáticas, como Chernobyl, dijo a EFE Wolf Kuster, secretario general del Foro Atómico Europeo (FORATOM).

Kuster, quien participó esta semana en los cursos de la Universidad de verano de El Escorial (Madrid), subrayó que para lograr este objetivo países como Rusia o Ucrania necesitan del apoyo financiero y técnico de Occidente.

Sin embargo, "el entendimiento político en los estados de Europa en esta cuestión aún no ha llegado al nivel necesario", advirtió.

Para el secretario del FORATOM, organización en la que están representados doce países europeos, entre ellos España, resulta ingenuo pensar que plantas como Chernobyl (Ucrania), con graves problemas de seguridad, serán cerradas antes de que se asegure el suministro eléctrico terminando otras que están en construcción.

Añadió que la situación es mejor en los países de Europa central que están a las puertas de la adhesión a la Unión Europea, como Hungría, República Checa o Eslovaquia, donde ha aumentado el control y automatización de las plantas en colaboración con empresas occidentales.

Respecto a los residuos radiactivos, Kuster dijo que se han producido grandes avances tecnológicos en el tratamiento y enterramiento permanente de aquellos de baja actividad y que es la "indecisión política sobre la adopción de éstas soluciones la que genera la desconfianza ciudadana".

El tratamiento de los residuos de alta actividad, de los que existe menor cantidad pero que emiten más radiactividad y durante más tiempo, presenta todavía problemas de costosa solución como es el de la generación de calor, que obliga a refrigerarlos durante los primeros años, agregó.

Sobre los traslados de este material, que provocaron una fuerte reacción ciudadana en Alemania hace unos meses, Kuster dijo que considera injustificadas las alarmas sociales generadas por grupos ecologistas, puesto que "se han alcanzado índices de seguridad en el transporte de los residuos radiactivos que eliminan cualquier riesgo".

En su entrevista con EFE, Wolf Kuster mostró su incertidumbre en relación al proyecto de reactor internacional de fusión ITER, ya que "el elevado coste de la idea y la falta de acuerdos estables entre los países que participan hacen muy difícil su puesta en marcha".

El proyecto ITER para construir el primer reactor de fusión nuclear, cuyo objetivo es producir electricidad con una técnica distinta a la de las actuales centrales nucleares de fisión, reúne a Estados Unidos, Rusia, Japón y la UE, que aún no han decidido la localización geográfica de la unidad.

Para Kuster "la fusión nuclear no es una alternativa aún a la fisión, ni podrá resolver los problemas energéticos y medioambientales al menos en los próximos cincuenta años, ya que todavía no se ha demostrado que un reactor de fusión pueda

Doc. poco legible

9712999

01-04

Nº DOCUMENTO	9713000
TÍTULO	
NUMERACIÓN	518593
FECHA DE PR	4-8-97
CULACION	111901
	507482
	119651

**BRASIL-ESPACIO
BRASIL LANZARA EN SEPTIEMBRE PRIMER COHETE TRANSPORTE SATELITES**

Río de Janeiro, 4 ago (EFE).— Brasil lanzará al espacio en septiembre próximo su primer cohete de transporte de satélites desde la Central de Lanzamiento de Alcántara, se informó hoy, lunes.

El lanzamiento del cohete brasileño VLS, que tendrá en su punta un satélite del tipo SCD-2A, también de fabricación y tecnología brasileña, se realizará en el estado amazónico de Maranhao ubicado a pocos grados de distancia de la línea imaginaria del Ecuador, según revela hoy, el diario Gazeta Mercantil.

La cuenta atrás para el lanzamiento del cohete brasileño se iniciará el próximo miércoles, cuando un equipo de 120 ingenieros y técnicos del Centro Técnico Aeroespacial (CTA) se desplace desde su sede, en el estado de Sao Paulo, hasta la base de lanzamientos de Alcántara, en el norte del país.

Los especialistas del CTA tendrán la misión de concluir, ya en Alcántara, el montaje del cohete VLS, de ultimar el sistema de lanzamiento de vehículos espaciales, y de realizar las últimas pruebas del satélite SCD-2A.

El satélite, que fue desarrollado y fabricado por el Instituto Nacional de Pesquisas Espaciales (Inpe) y tuvo un costo de 3 millones de dólares, deberá ser transportado a la Base de Alcántara el próximo 8 de agosto en un avión hércules de la Fuerza Aérea Brasileña (FAB).

Este está desarrollado con la misma tecnología que el SCD-1, el satélite brasileño puesto en órbita el año pasado por el cohete Pegasus, lanzado por la empresa estadounidense Orbital Scheite Corporation.

El SCD-2A tiene capacidad para retransmitir a su base central datos sobre medio ambiente que este reciba de las diferentes plataformas automáticas (PCDs) de medición meteorológica que ya existen en Brasil.

El Ministerio brasileño de Aeronáutica logró concluir la construcción de una base de lanzamiento de cohetes y de sus propios cohetes, mediante la adquisición de tecnología punta espacial procedente de los países ex comunistas y de otros países europeos.

La importación de esa tecnología, en algunos casos, según la prensa, de forma clandestina, fue el único medio por el que Brasil consiguió superar el embargo a la venta de tecnología estratégica, impuesto por las potencias mundiales.

El Programa Espacial Brasileño, que comprende la construcción de la base de lanzamiento de cohetes, de 20 metros y movidos por 40 toneladas de combustible sólido, y de los satélites orbitales, de hasta 200 kilos, se paralizó en la última década como consecuencia de ese embargo.

La misma situación sufrió el Programa Nuclear Brasileño, que comprende la construcción de tres centrales nucleares y un submarino movido a reacción nuclear,

La prohibición, impuesta por las grandes potencias a mediados de la década del ochenta, dificultó el acceso de Brasil a tecnología espacial y nuclear, bajo el argumento de que este país estaba intentando la fabricación de armas nucleares.

El embargo llegó a atrasar en siete años el calendario del

Programa Espacial, creado en 1977 cuando el país era gobernado por un régimen militar (1964-1985), y que, tras tener un enfoque esencialmente bélico, la construcción de misiles balísticos, pasó, en 1986, a ser un proyecto espacial civil: la puesta en órbita de satélites.

El proyecto espacial, al que ya se han dedicado más de 300 millones de dólares, alcanzó su primer éxito en 1995 cuando un cohete francés puso en órbita el primer satélite meteorológico fabricado con tecnología brasileña. EFE

CM/io/rt

08/04/18-07/97

02 02

9713000

DOCUMENTO	9713001
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	6897
NUMERACIONES	11190 /
	65890 /
	11978 /
	11295 /

XA7647

U POXBT 08-05 00684
mun

EEUU-MEDIOAMBIENTE (Previsión)
CLINTON CONSULTA CON EMPRESAS PLANES CONTRA CAMBIO CLIMATICO

Washington, 5 ago (EFE).- El presidente de EEUU, Bill Clinton, ha consultado con las máximas empresas estadounidenses sus planes de establecer límites "realistas" a la emisión de los gases responsables del efecto invernadero.

El objetivo del presidente es encontrar una solución que permita frenar el calentamiento del planeta "sin afectar al crecimiento económico".

Clinton celebró el lunes en la Casa Blanca una reunión con 10 de los máximos empresarios de EEUU, para preparar la cumbre de Kyoto, Japón, en la que se estudiará en diciembre un acuerdo internacional sobre reducción de emisiones de CO2 y otros gases.

EEUU ha sido criticado por sus socios de la Unión Europea (UE), grupos ecologistas y países en desarrollo por haberse resistido a asumir compromisos específicos para reducir las emisiones, pese a que este país, que tiene sólo el 4 por ciento de la población mundial, es responsable del 20 por ciento de las emanaciones.

Washington ha rechazado una propuesta de la UE para que los países desarrollados se comprometan a reducir, de aquí al año 2010, sus emisiones de dióxido de carbono (CO2) en un 15 por ciento respecto a los niveles de 1990.

En la segunda Cumbre de la Tierra, celebrada en Nueva York el pasado mes de junio, Clinton hizo una vaga promesa de reducir de forma "significativa" las emisiones de gas en EEUU, pero sin comprometerse a un calendario o un límite específico.

Ante los representantes de 10 empresas del sector eléctrico, del gas, de la industria pesada, de alta tecnología y de finanzas, que figuran todas ellas en la lista de las 500 compañías más importantes establecida por la revista "Fortune", Clinton se mostró, una vez más, bastante cauto.

El presidente reconoció la responsabilidad que EEUU tiene en el problema del cambio climático, pero recalcó que la postura de Washington es que los países en desarrollo tienen que participar en los esfuerzos por reducir las emisiones igual que los países ricos.

"Creo que se debe llegar a un acuerdo global, y que los países desarrollados y en desarrollo deben participar", dijo Clinton al inicio de la reunión con los empresarios.

"Los países en desarrollo deben ser incluidos en cualquier sistema que resulte de la conferencia de Kyoto...y las responsabilidades deben recaer tanto sobre los países desarrollados, como sobre las naciones en desarrollo", precisó más adelante el portavoz de Clinton, Mike McCurry.

El concepto elaborado por la Unión Europea concernía sólo a los países desarrollados, principales emisores de los gases responsables del calentamiento del planeta que podría resultar en una peligrosa subida del nivel de los mares.

Para compensar, EEUU quiere ayudar a los países en desarrollo con un plan de 1.000 millones de dólares para, entre otras cosas, buscar fuentes energéticas alternativas o desarrollar programas que permitan aprovechar al máximo los recursos en energía.

El plan de ayuda debería extenderse sobre cinco años pero aún

no está claro cómo debería repartirse.

En EEUU la industria, que ejerce fuertes influencias en el Congreso, se resiste a limitar las emisiones de dióxido de carbono y otros gases, porque exigiría una adaptación costosa de los medios de producción y de los de transporte, que podría, dice, afectar el crecimiento económico y costar puestos de trabajo.

Por ello, durante la reunión en la Casa Blanca, Clinton insistió en que desea un plan "realista", "flexible", adecuado al mercado, que no dañe la economía.

Hizo valer además la importancia que está cobrando "el mercado de las tecnologías del medioambiente", que representan 400.000 millones de dólares.

El presidente recalcó, no obstante, que no cabe la menor duda científica de que el clima está cambiando, si bien hay diferencias sobre las consecuencias que pueda tener, y habló de los informes que ha recibido de miles de científicos, inclusive premios Nobel.

Al final de la reunión, la Casa Blanca aceptó la propuesta de los empresarios de realizar más estudios científicos sobre la cuestión.

La conferencia con representantes de empresas como American Electric Power, Georgia Pacific o Honeywell, será seguida por reuniones con ecologistas y con sindicalistas para elaborar una propuesta estadounidense común de cara a la conferencia de Kyoto.EFE

Dm/Rm/ig/hm

08/05/09-08/97

02-02

9713001

DOCUMENTO	9713002
1-40	
REFERENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	5-8-97
VINCULACIONES	111901 PANAMA 507513

**PANAMA-BIODIVERSIDAD (Previsión)
ESPAÑA CONSTRUIRA CENTRO INVESTIGACION EN ISLA PENAL**

Por Franco Rojas

Panamá, 5 ago (EFE).- España prevé establecer en la isla penal de Coiba, en el Pacífico panameño, una estación biológica para la investigación científica de la biodiversidad, informó aquí el español Arturo López Ornat, consultor internacional para la conservación de la naturaleza,

López Ornat, junto con los también españoles Carlos Ramos y Santiago Castroviejo, efectúa una gira por Iberoamérica, que comenzó el mes pasado, para identificar las zonas y establecer programas de cooperación e investigación biológica que financie en parte la Agencia de Cooperación Española.

López declaró a EFE que España desarrolla un programa de cooperación para proteger la biodiversidad y promover la investigación científica y el desarrollo sostenible en toda Iberoamérica, desde México hasta el Cono Sur.

Los técnicos españoles han localizado unas seis zonas susceptibles de ser desarrolladas y protegidas para la ejecución de un programa de investigación biológica, entre los que figura Coiba, en Panamá.

López Ornat recorre diferentes países del continente para implantar programas de investigación en zonas áridas, como el norte de México; zonas selváticas, húmedas y tropicales, como el caso de Panamá, y zonas de arrecifes coralinos, en las costas del Caribe, donde se explota la pesca irracional y se destruyen extensas áreas de corales.

El técnico español dijo que uno de los candidatos favoritos para el programa conocido como "Araucaria" es Panamá por esa posición biogeográfica privilegiada, como puente entre dos continentes y separación entre dos océanos (Pacífico y Atlántico), lo que le da una especie de riqueza biológica única en el mundo.

Recordó que España y Panamá trabajan desde hace años en el programa de conservación de parques nacionales, entre los que destaca el parque nacional de Coiba en cuya isla hay unos 500 reclusos, lo que ha favorecido la protección del entorno.

López, Ramos y Castroviejo se han entrevistado en Panamá con las autoridades del Instituto de Recursos Naturales Renovables (INRENARE) y científicos de la Universidad de Panamá, para estudiar las condiciones y necesidades del proyecto "Estación Biológica de Coiba".

Coiba, según comunicaron los técnicos españoles, es la isla más grande y mejor conservada del Pacífico mesoamericano, donde se mantiene el 80 por ciento de sus bosques húmedos inalterados, que abriga una gran variedad de plantas y animales.

Recientes estudios indican que la existencia de poblaciones y restos precolombinos en Coiba datan de hace 500 años antes de Cristo.

La isla fue ocupada desde principios del descubrimiento, y fue Vasco Núñez de Balboa su primer gobernador, para ser después abandonada por los españoles y utilizada como refugio de piratas.

Coiba, manifestaron los técnicos españoles, constituye un interesante laboratorio natural para el estudio de los mecanismos

01-02

9713002

de la evolución biológica y de aquellas especies en peligro de extinción.

Además, ofrece múltiples posibilidades para el análisis comparativo de los diversos y complejos ecosistemas respecto a los más próximos del continente.

En Coiba habitan animales endémicos únicos en el mundo, como el ñeque de Coiba, la zorra de Coiba, el mono negro aullador y 20 especies y subespecies de aves exclusivas de las 133 especies identificadas hasta ahora en la isla.

El parque nacional de Coiba alberga en sus aguas el arrecife coralino más grande de todo el Pacífico oriental, con unas 150 hectáreas, y conserva las únicas colonias vivas conocidas de coral de fuego de la especie *Millepora boschmai*.

Una vez que concluyan los trámites burocráticos, el proyecto "Estación Biológica de Coiba" podría comenzar el próximo año, según informaron los técnicos españoles. EFE
fr/fo/mar

08/05/09-07/97

97130021

02-02

LAS VIOLACIONES A LOS DERECHOS HUMANOS

Piden en Chile ampliar la amnistía

MONICA GONZALEZ
Santiago, Chile. Especial para Clarín

[E] El juicio que se desarrolla en España por la responsabilidad del general Augusto Pinochet en crímenes y torturas de ciudadanos españoles durante la dictadura militar provocó una dura polémica en Chile, mientras el ejército solicitó a la Corte Suprema la aplicación de la ley de amnistía en todos los casos abiertos por violaciones a los derechos humanos.

El régimen de Pinochet, que gobernó Chile entre 1973 y 1990, dictó una amnistía en 1978 que afectaba a los procesos por violaciones a los derechos humanos, pero la justicia la aplica ahora sólo caso por caso y ha desechado hasta el momento los esfuerzos del ejército para conseguir un perdón general de todas las causas.

Voceros de los organismos defensores

de los derechos humanos calificaron este pedido castrense como "un gesto desesperado de los militares por tratar de dejar todo bien amarrado a menos de un año de que Pinochet se retire como comandante del ejército".

El gobierno rompe su silencio

El proceso que lleva adelante la Justicia española, que tiene como principal acusado al ex dictador, obligó ayer al gobierno chileno a romper su mutismo ante el peligro de que se dicte orden de captura contra Pinochet.

El vicescanciller Mariano Fernández (demócrata cristiano) estimó que el proceso español "es extremadamente peligroso", porque un tribunal extranjero puede tomar decisiones sobre "cosas que han sucedido en Chile".

Una opinión similar tuvo el ex ministro

del Interior de Pinochet Sergio Onofre Jarpa, antiguo líder de la derecha nacionalista, al señalar que "si el gobierno español quiere intervenir en esta materia, porque hay ciudadanos de ese país que fueron detenidos desaparecidos, que venga a litigar aquí".

Jarpa fue mencionado este lunes en Madrid, cuando el abogado Roberto Garretón, también demócrata cristiano, recordó que, siendo ministro durante la dictadura, ordenó la detención del dirigente gremial de los transportistas Mario Fernández, que murió cinco días después a raíz de las torturas que sufrió en prisión, en 1984.

Hasta el momento, y a siete meses de iniciada la investigación que sigue el juez español Manuel García Castellón, el gobierno del presidente Eduardo Frei había mantenido un estricto silencio, intentando bajarle el perfil a un proceso que se

penzó condenado a la marginalidad de los grupos defensores de los derechos humanos. De allí que sólo a través de la vía diplomática se comunicó a España la negativa a todo tipo de colaboración.

Pero el lunes Garretón dio un vuelco radical a la causa. El hombre que durante 17 años de dictadura dirigió el equipo jurídico de la Vicaría de la Solidaridad, un organismo que investigó los crímenes del régimen militar y defendió a los perseguidos, hizo ante la Audiencia Nacional de España una descarnada radiografía del "comportamiento terrorista del Estado dirigido por Pinochet".

La alocución de Garretón, quien además fue designado embajador para los Derechos Humanos por Patricio Aylwin, fue acompañada por documentos con la firma de ex ministros del actual comandante en jefe del ejército chileno. □

Nº DOCUMENTO 9713003

FECHA 150090

SEC. DE PROCEDENCIA 2519

VINCULACION 11920

65709

11469

11413

11243

507513

11163

11019

9713003

01-06

0

Ed 25/9

JUSTICIA CASTRENSE POLÉMICA POR EL JUICIO ABIERTO EN ESPAÑA CONTRA PINOCHET Y OTROS GENERALES

Amnistía militar está en duda en Chile

EO 25/9-

El Ejército trasandino intenta dejar bien limpio el régimen de Augusto Pinochet a menos de un año de su retiro, según los abogados defensores de grupos pro derechos humanos

Mientras que la justicia castrense chilena volvió a pedir a la Corte Suprema de su país que aplique la amnistía en todos los casos abiertos por violaciones de los derechos humanos, el juicio que se desarrolla en España contra la Junta Militar del general Augusto Pinochet es tema de polémica entre los trasandinos.

El martes, tres abogados defensores de los derechos humanos, Nelson Caucoto, Héctor Salazar y Sergio Concha, calificaron la petición de amnistía, formulada el 17 de setiembre por el fiscal general militar, coronel Eduardo Benavides, como "un gesto desesperado de la justicia militar por tratar de dejar todo bien ama-

La Justicia chilena evalúa caso por caso, y hasta ahora descartó una absolución general

rrado a menos de un año de que el general Augusto Pinochet se retire de su cargo como jefe del Ejército chileno".

El régimen de Pinochet (1973-1990) dictó una amnistía en 1978 que afectaba a los procesos por violaciones de los derechos humanos, pero la Justicia la aplica ahora sólo caso por caso y hasta hoy desechó los empeños del Ejército para conseguir un perdón general de todas las causas.

Una petición anterior en ese sentido ya fue rechazada por el máximo Tribunal de Justicia en octubre de 1996 al aludir el principio de independencia de los tribunales, ya que corresponde sólo a los jueces pronunciarse de forma soberana sobre si corresponde o no aplicar el decreto ley de amnistía de 1978.

Sin embargo, la justicia cas-



Militares argentinos en la mira de la justicia española

trense persiste en su idea de lograr la amnistía general para todos los casos pendientes, mientras que en Chile continúa la polémica sobre el juicio abierto contra la Junta Militar de Pinochet, entre quienes apoyan esta iniciativa y quienes rechazan de plano su validez jurídica.

El juicio abierto en la Audiencia Nacional de España, bajo la instrucción del juez Manuel García Castellón, fue promovido el año pasado por la Unión Progresista de Fiscales contra el general Pinochet, altos jefes militares y subordinados, por delitos de crímenes contra la humanidad cometidos entre 1973 y 1990.

En la querrela presentada se denuncia el asesinato de más de una docena de ciudadanos españoles y varios centenares de españoles de segunda y tercera generación, entre los cuales figuran al funcionario de la ONU Car-

melo Soria, y los sacerdotes Antonio Llidó y Joan Alsina.

Uno de los mencionados en este proceso, Sergio Onofre Jarpa, ministro del Interior durante el mandato de Pinochet, manifestó el martes su decisión de no comparecer a declarar en dicho proceso ya que "ningún tribunal extranjero tiene autoridad moral ni jurídica para intervenir en un caso que ya ha juzgado la

Justicia chilena".

El ex ministro se defendió de las acusaciones que lanzó en Madrid el diplomático Roberto Garratón en su declaración ante la Audiencia Nacional, referentes al asesinato por tortura del dirigente sindical Mario Fernández en 1984, cuya detención ordenó Jarpa, y aseguró que "las personas responsables ya fueron condenadas por este caso". (EFE y AP)

Argentinos cuestionan al juez español

Al menos 23 ex militares argentinos imputados en España por la desaparición en su país de ciudadanos españoles, entre ellos uno que fue comandante en jefe del Ejército, acudirán "a todas las instancias internacionales" para cuestionar la jurisdicción del juez español Baltasar Garzón.

El representante legal de los militares, el abogado Pedro César Ortiz, dijo ayer que "si es preciso" acudirán al Tribunal Europeo de Derechos Humanos de Estrasburgo, en caso de que el Ministerio Fiscal de la Audiencia Nacional de España denegue la petición de una cuestión de competencia presentada en Madrid el 29 de julio pasado.

El juez Garzón comenzó hace más de un año un juicio en contra de ex militares argentinos por la desaparición en Argentina de 330 ciudadanos españoles e hispanoargentinos.

Ortiz evitó dar el nombre de su representado, que integró una de las juntas militares que gobernó Argentina, aunque indicó que uno de sus clientes es el ex general Carlos Suárez Mason, jefe del I Cuerpo del Ejército durante el régimen (1976-83). (EFE)

9713003

Jueces convocarían a militares arrepentidos

Por Enrique Guzmán

Madrid, AFP

Militares "arrepentidos" chilenos pueden ser convocados a declarar ante la Audiencia Nacional, máxima instancia penal de España, que investiga "crímenes contra la humanidad" durante la dictadura militar (1973-1990) del general Augusto Pinochet, dijeron ayer a la AFP fuentes judiciales españolas.

"Es posible" que sean convocados militares arrepentidos chilenos a testimoniar en esta causa, pues "no podemos cerrar ninguna puerta", aseguró Manuel Murillo, integrante del grupo de abogados de la acusación en la querrela presentada en contra de Pinochet y sus subalternos en febrero pasado por la Unión Progresista de Fiscales de España.

"Han testimoniado ya siete u ocho testigos y pueden ser convocados otros 10 o 20 testigos chilenos y de otras nacionalidades", precisó el abogado español antes de indicar que al término de la actual "investigación sumaria" serán abiertas otras diligencias, como la posible petición de "colaboración" del actual gobierno democrático chileno, la que aún no ha sido solicitada.

La Audiencia Nacional recibió ayer martes una nueva serie de "pruebas que culpabilizan a Pinochet y a sus subordinados de responsabilidad directa en violaciones sistemáticas de derechos humanos".

Tales pruebas fueron presentadas por Sola Angela Sierra, presidenta de la Agrupación Chilena de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, y por Carmen Gloria Quintana, a quien militares chilenos trataron de quemar viva el 2 de julio de 1986 en una calle de Santiago.

"Esta es la primera vez que se está enjuiciando al general Pinochet por los crímenes que cometió durante el tiempo que actuó como dictador y la causa abierta en España supone una esperanza de justicia para los familiares de los detenidos y de los desaparecidos en Chile", dijo a la AFP Sola Ange-



El juez español Manuel García Castellón investiga la desaparición de unos 3.000 trasandinos y extranjeros en el Chile de Pinochet.

la Sierra. "Llegará el día en que el gobierno chileno tendrá que responder si hay sanciones contra Pinochet", añadió al confirmar la presentación de "pruebas".

Por su parte, Carmen Gloria Quintana subrayó que en España "se está juzgando directamente a Pinochet y puede ser condenado internacionalmente por genocidio, siendo posible que pueda dictarse una orden de arraigo para tomarlo prisionero". Ambas chilenas entregaron los documentos al juez Manuel García Castellón, que investiga la desaparición de unos 3.000 chilenos y extranjeros en el Chile de Pinochet.

Pero, evitaron dar precisiones sobre tales documentos debido al "secreto del sumario".

En sus testimonios ambas coincidieron —en audiencias separadas— en señalar a Pinochet como el "responsable directo" de las violaciones de derechos humanos antaño registradas en Chile.

"Pinochet tiene responsabilidad directa", afirmó categóricamente Carmen Gloria, al recordar que tras ocho años de investigación la justicia chilena otorgó "solo 600 días de prisión" al principal responsable de las graves quemaduras recibidas por ella en 1986: el teniente del ejército Pedro Fernández, ascendido luego a capitán antes de acogerse a la jubilación "por razones de salud".

En esta agresión murió el fotógrafo chileno Rodrigo Rojas.

"Estábamos participando en

Santiago en una manifestación popular en contra de la dictadura. Nos detuvieron y en la misma calle nos golpearon y nos llenaron el cuerpo de combustible para quemarnos vivos, antes de botarnos en las afueras de la ciudad", recuerda Carmen Gloria Quintana, que presenta en su desfigurado rostro y en el 70% de su cuerpo la huella de la vil agresión.

Rodrigo Rojas no logró sobrevivir.

"Estas huellas reflejan todo el sufrimiento que vivió el pueblo chileno durante la dictadura", agregó.

En Chile —precisó Sola Angela Sierra— "no hemos encontrado toda la justicia a la que todo ser humano tiene derecho".

Su agrupación ha denunciado e investiga la desaparición a manos de "organismos represivos" de 1.198 chilenos y extranjeros durante la dictadura de Pinochet, 121 de los cuales "desaparecieron" en la llamada

"Colonia Dignidad", una agrupación alemana instalada hace unos 30 años a 350 km al sur de Santiago, cuyo fundador —el cabo del ejército nazi Paul Schaefer— está prófugo desde hace 13 meses, cuando fue acusado de violar niños.

Según publicaciones chilenas, unos 70 de estos desaparecidos están aún con vida al interior de "Colonia Dignidad", pero sobreviviendo como verdaderos "robots humanos", con cerebros vacíos por la tortura.

971 3003

P/12 24/9

JUICIO A LA DICTADURA CHILENA

Más testigos contra Pinochet

El cerco de la Justicia española en torno del general Augusto Pinochet se estrechó ayer con nuevos testimonios y documentos sobre la decisiva participación del ex dictador en la sistemática violación de los derechos humanos en Chile durante la dictadura que se inició en septiembre de 1973. En el proceso que se abrió en la Audiencia Nacional —máxima instancia penal de España— es posible que sean citados a declarar militares "arrepentidos" que ayuden a condenar en ausencia al actual jefe del Ejército chileno, así como fueron procesados y condenados represores argentinos (ver nota central).

La Audiencia nacional recibió ayer una nueva serie de pruebas que culpabilizan a Pinochet y a sus subordinados. Tales pruebas fueron

presentadas por Sola Angela Sierra, presidenta de la Agrupación Chilena de Familiares de Detenidos-Desaparecidos, y por Carmen Gloria Quintana, a quien militares chilenos trataron de quemar viva el 2 de julio de 1986, en una calle de Santiago. Ambas entregaron los documentos sobre sus casos al juez Manuel García Castellón, que investiga la desaparición de unos 3000 chilenos y extranjeros durante la dictadura de Pinochet. En sus testimonios ambas coincidieron —en audiencias separadas— en señalar a aquel como "responsable directo" de las violaciones a los derechos humanos registradas en Chile.

Carmen Gloria Quintana recordó que tras ocho años de investigación, la Justicia chilena otorgó "solo 600 días de prisión" al principal responsable de las graves quema-

duras recibidas por ella en 1986: el teniente del Ejército Pedro Fernández, ascendido luego a capitán. En esta agresión, también murió el fotógrafo chileno Rodrigo Rojas.

En Santiago, el ex ministro del Interior chileno Onofre Jarpa Reyes anunció que no comparecerá ante la Justicia española. "Ningún tribunal extranjero tiene autoridad moral ni jurídica para intervenir en un caso que ya han juzgado los tribunales chilenos", afirmó Jarpa, una de las figuras políticas más importantes de la dictadura militar. Jarpa fue mencionado ampliamente durante el testimonio que prestó este lunes en Madrid Roberto Garretón, abogado defensor de 103 casos de consejos de guerra contra opositores al régimen de Pinochet y autor del informe que el primer gobierno democrático presentó en 1990 ante la Comisión de derechos Humanos de las Naciones Unidas. Según Garretón, Jarpa firmó de su puño y letra una orden de detención, en 1984, del dirigente sindical chileno Mario Fernández, quien apareció muerto un día después de su arresto, con señales de haber sido golpeado y torturado. "Este juicio que se desarrolla en España es un atropello a la soberanía chilena", argumentó Jarpa quien, al igual que otros compatriotas juzgados por la Audiencia Nacional, señalan que no viajarán a Madrid para presentarse ante el juez.

MATERIAL BELICO PARA EL EJERCITO CHILENO

Represalia del general Pinochet contra España

El jefe militar chileno anuló una orden de compra por tres aviones • Es por el juicio que Madrid inició por los asesinatos de españoles durante su dictadura

JUAN CARLOS ALGAÑARAZ

Madrid. Corresponsal

El ejército chileno tomó represalias contra España por el juicio que se inició en Madrid sobre la desaparición y asesinato de varios ciudadanos españoles durante el régimen militar que encabezó el general Augusto Pinochet entre 1973 y 1990, entre ellos, dos sacerdotes y un diplomático.

Según la revista chilena ¿Qué pasa?, que cita fuentes del Ministerio de Defensa, por orden de Pinochet se decidió anular la compra de tres aviones de carga y transporte de tropas construidos por España, así como repuestos, cursos de adiestramiento para mecánicos y pilotos, asistencia técnica y "un programa adicional de enseñanza mediante ordenadores". La operación alcanzaba una suma cercana a los veinte millones de dólares.

La información surgida en Santiago fue recogida por la prensa española justo al día siguiente de la declaración efectuada en Madrid por la diputada Isabel Allende ante la Justicia, en la que hizo responsable a Pinochet por la muerte de su padre, el ex presidente socialista Salvador Allende, derrocado el 11 de setiembre de 1973 y fallecido en el Palacio de la Moneda durante la sublevación militar.

Los aviones estaban destinados a la brigada de aviación del ejército con base en Rancagua, agregó la información de la revista chilena.

Las denuncias

El proceso en España fue promovido por la Unión Progresista de Fiscales, que presentó una denuncia contra el régimen militar chileno por genocidio el 4 de julio del año pasado.

Según la denuncia, más de una docena de ciudadanos españoles y varios centena-



res de españoles de segunda o tercera generación fueron asesinados durante el régimen encabezado por Pinochet, entre ellos, el funcionario de la ONU Carmelo Soria y los sacerdotes Joan Alsina y Antonio Llidó.

El gobierno chileno reiteró ayer que desconoce la validez de este juicio. "Nosotros, como país, no reconocemos como adecuados ni oportunos procesos judiciales con efectos extraterritoriales", afirmó el canciller en funciones, Mariano Fernández, ante la ausencia del titular de la cartera, José Miguel Insulza, quien se encuentra en Nueva York participando de la Asamblea de las Naciones Unidas.

"Rechazamos la posibilidad de estable-

cer efectos penales sobre terceros países, porque puede ser extremadamente peligroso para la convivencia internacional", añadió Fernández.

En su momento, también circularon versiones de malestar en el gobierno argentino por el juicio sobre los ciudadanos españoles desaparecidos durante la dictadura militar. Se llegó a atribuir a este problema el retraso de la visita oficial del presidente del gobierno, José María Aznar, a Buenos Aires.

Tanto en el caso de Chile como en el de Argentina, la posición del gobierno español fue que no podía intervenir en temas que competían a la Justicia.

Estas circunstancias fueron abordadas durante una entrevista que mantuvo en Buenos Aires el presidente del Congreso, Federico Trillo, con el presidente Carlos Menem. Trillo, que es un jurista de prestigio y principal dirigente del Partido Popular, se mantuvo firme en el respeto que la democracia española debe a la independencia de los jueces. □

Podrían pedir extradición de Pinochet

Santiago de Chile, agencias

LR 1/9.

La Justicia española podría pedir la extradición del general Augusto Pinochet en el marco de una causa por "desaparición" de españoles en Chile que están llevando adelante los tribunales de Madrid, afirmó ayer una dirigente chilena de derechos humanos.

La presidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos, Sola Sierra, viajará a España el 23 de setiembre para declarar en el juicio por violaciones a los derechos humanos durante el régimen militar chileno (1973-90).

En declaraciones a Radio Bio-Bio, Sierra manifestó que el proceso que lleva adelante el juez español Manuel García es el primer intento serio por determinar que "en Chile se cometió genocidio, delitos de lesa humanidad, los que pueden ser juzgados en cualquier país del mundo".

Sierra dijo que con su testimonio se busca comprobar los delitos cometidos contra los ejecutados, torturados, exiliados, presos políticos y detenidos desaparecidos entre 1973 y 1990, durante el régimen militar que encabezó Pinochet.

"Se va a pedir la extradición de Pinochet y de los



La Justicia española podría pedir la extradición de Pinochet por la desaparición de ciudadanos españoles durante la dictadura.

que resulten responsables. Si el gobierno chileno no otorga la extradición tendría que ser juzgado en Chile. Y si aquí tampoco hay intentos por juzgarlos igual se le va a condenar, se les va a impedir salir del país porque serían detenidos por la Interpol", declaró Sierra.

Después del cruento

golpe de Estado ejecutado por Pinochet en 1973, 1.198 personas "desaparecieron" en Chile y permanecen en esa condición.

Vale recordar que la justicia española también investiga la desaparición de ciudadanos españoles durante las dictaduras de Argentina, Paraguay, Uruguay y Brasil.

06-06

97130034

Nº DOCUMENTO 9713004

TÍTULO:

PROCESO: 150090

FECHA DE PROCEDENCIA: 29/9

VINCULACIÓN: 11921

65709

11164 - 11302 ✓

XMO954

11304

11163

00527

Doc. Pocos Legible

CHILE-PINOCHET

REFORMA CONSTITUCION PARA IMPEDIR PINOCHET SEA SENADOR

Santiago de Chile, 29 sep (EFE).- La gobernante coalición Concertación de Partidos por la Democracia chilena anunció hoy que enviará al Parlamento un proyecto para reformar la Constitución que elimine la institución de los senadores vitalicios y cierre así el paso al Senado al general Augusto Pinochet.

La resolución fue adoptada hoy por el Comité Ejecutivo de la alianza en el gobierno, que aglutina a democristianos, radicales y socialdemócratas.

El Comité encargó a las respectivas bancadas parlamentarias trabajar con celeridad en el proyecto de ley, que no requiere patrocinio especial del Ejecutivo.

El coordinador de la Concertación y presidente de la Democracia Cristiana, Enrique Krauss, sostuvo que desde el punto de vista de la estructuración democrática del país, es una "aberración" que el general Pinochet, comandante en jefe del Ejército, tenga la posibilidad de integrar la Cámara Alta en forma vitalicia.

El general Pinochet, de 81 años y que encabezó un régimen militar entre 1973 y 1990, confirmó el pasado 26 de septiembre que tras su pase a retiro, programado para el 11 de marzo de 1998, asumirá el cargo de senador vitalicio en su calidad de ex gobernante.

Según la Constitución de 1980, tienen derecho a un cupo vitalicio en el Senado los ex presidentes que hayan ejercido su cargo por al menos seis años, lo que deja fuera a Patricio Aylwin, el primer gobernante elegido democráticamente desde septiembre de 1970, y cuyo período sólo duró cuatro años (1990-1994).

El presidente del principal partido de Gobierno indicó hoy que es un "contraste singular" que el general Pinochet pueda acceder al Senado y que lo mismo se le niegue al ex presidente Aylwin.

Krauss añadió que esta situación afecta al país y puntualizó que en el plano internacional "costaría explicar este capítulo de García Márquez, de que quién ocupó por 17 años el gobierno de la forma en que todos sabemos, tiene ahora la posibilidad de ser presidente del Parlamento".

"Esto me parece una inconsecuencia", subrayó Krauss quién solicitó al gobierno incluir el proyecto de reforma constitucional en la legislatura ordinaria.

Al respecto, el ministro secretario general (portavoz) de Gobierno, José Joaquín Brunner, indicó que el Ejecutivo analizará esta propuesta y agregó que la eliminación de los senadores vitalicios y designados ha estado permanentemente dentro de las preocupaciones del Gobierno.

Recordó que el tercer proyecto de reforma en este sentido, que el Ejecutivo envió en junio pasado, fue aprobado mayoritariamente por La Cámara de Diputados con el apoyo de Renovación Nacional, en la oposición de derecha, aunque fue rechazado en el Senado.

La Constitución también establece la designación de nueve senadores institucionales, que se agregan a los 38 elegidos en comicios democráticos.

El presidente del Partido Socialista, Camilo Escalona, señaló que si la oposición de derecha rechaza esta reforma constitucional,

se pondrá de manifiesto que ellos pretenden ser mayoría "a través de métodos antidemocráticos".

"El hecho que Pinochet participe en el Senado es una situación que choca contra la conciencia ciudadana del país y debilita el prestigio de Chile ante la comunidad internacional", opinó el senador Sergio Bitar, presidente del Partido por la Democracia (PPD). EFE

mw/pgl

09/29/19-35/97

02-07

9713004

XA3103

R FOXBT 09-28 00612
mun exg

CHILE-PINOCHET

PARTIDOS ANALIZAN REFORMA PARA IMPEDIR INGRESO PINOCHET SENADO

Santiago de Chile, 28 sep (EFE).- Los partidos de la coalición de Gobierno estudian la forma de evitar que el general Augusto Pinochet, que gobernó de facto entre 1973 y 1990, ingrese al Senado mediante un cupo vitalicio o a instancias del Ejército, confirmaron hoy los dirigentes de izquierda del organismo.

Pinochet, que encabezó un régimen militar durante 17 años, reconoció recientemente que tras su alejamiento del Ejército, programado para el 11 de marzo de 1998, hará uso del derecho que le otorga la Constitución de 1980 de ser senador vitalicio en su calidad de ex gobernante de la nación, para lo cual se irá a vivir a Valparaíso, donde está ubicado el Congreso.

Los presidentes del Partido Socialista (PS), el diputado Camilo Escalona, y del Partido Por la Democracia (PPD), Sergio Bitar, señalaron que en una reunión de presidentes de formaciones políticas de la coalición gubernamental que se celebrará mañana, lunes, analizarán la posibilidad de impulsar una reforma constitucional para cerrar el paso de Pinochet a la Cámara Alta.

"Aparte de ser absolutamente antiestético desde el punto de vista democrático que una persona que nunca ha sido elegida, sino que gobernó el país a través de un golpe de Estado, se instale en esa responsabilidad, significaría para la transición chilena y la imagen internacional del país un efecto francamente devastador", afirmó Escalona.

Bitar, por su parte, señaló que si el octogenario general quiere ser senador debe presentarse a las elecciones e insistió en el perfeccionamiento de la democracia chilena, para lo cual se debe terminar con los senadores designados.

Según la Carta Fundamental, aprobada en pleno período autoritario, tienen derecho a un cupo vitalicio en el Senado los ex presidentes que hayan gobernado al menos seis años, lo que descarta a Patricio Aylwin, el primer mandatario elegido tras el régimen militar, cuyo período sólo duró cuatro (1990-94).

La Constitución también establece la designación "a dedo" de nueve senadores institucionales, que se agregan a los 38 elegidos por votación del pueblo.

Los senadores designados son elegidos entre antiguos integrantes de las Fuerzas Armadas, de la Corte Suprema, de la Contraloría de la República, las Universidades y el Gobierno.

Los actuales designados, de los que sólo quedan ocho tras la muerte de uno que nunca fue reemplazado, fueron nominados por el general Pinochet antes del retorno de la democracia en 1990 y son considerados como un grupo monolítico que actúa en consistencia con la derecha política, otorgándole la mayoría en la Cámara Alta.

Las elecciones parlamentarias previstas para el 11 de diciembre próximo renovarán completamente la Cámara de Diputados (120 miembros) y la mitad del Senado.

Asimismo, a partir de marzo próximo, con el inicio de la legislatura ordinaria de 1998, deberán ser sustituidos los ocho senadores designados, quedando abiertas las puertas para el ingreso de Pinochet por la vía vitalicia o como ex Comandante en Jefe del Ejército.

El presidente de los socialistas sostuvo que la llegada de

Pinochet a la Cámara Alta sólo puede evitarse "a través de la aprobación de una reforma constitucional en los próximos 60 días".

Escalona resaltó el riesgo que significa esa situación para la conglomeración oficialista, que integran el PPD, el PS, los democristianos y los radicales socialdemócratas, entre otros, ya que Pinochet podría utilizar su fuero parlamentario para protegerse de posibles denuncias de violaciones de los derechos humanos.

Asimismo señaló que, ante los candidatos de la derecha al Senado, entre los que se encuentran ex funcionarios del Gobierno de Pinochet y partidarios acérrimos del general, se puede configurar una oposición política muy dura que favorecería la posible intención de Pinochet de postularse como presidente del Senado. EFE

mm/ah/11

02

9713004

09/28/19-00/97

En general no le gusta la política, pero...

EP 27/3 -

Pinochet, a los 81 años, se declaró senador vitalicio; criticó a EE.UU.

El general Augusto Pinochet anunció que al dejar el ejército se convertirá en senador vitalicio, y aunque insistió que no le gusta hablar de política, criticó a Estados Unidos y a varios ex presidentes latinoamericanos.

SANTIAGO DE CHILE, 26 (AP).— Pinochet, de 81 años, admitió en una entrevista con la revista *Correa*, que ha reducido su ritmo de trabajo porque "me agoto".

En la entrevista de seis páginas admitió, por primera vez, que ha decidido acogerse a la cláusula de la constitución impuesta por su régimen que le permite convertirse en senador de por vida tras dejar

el ejército, a más tardar el 11 de marzo próximo.

"He tomado una decisión: la constitución dice que puedo, y para allá voy. Seré senador vitalicio", dijo Pinochet, quien se mantuvo como comandante en jefe del ejército al abandonar el poder en 1990.

■ REACCIONES

Como se esperaba, el

anuncio de Pinochet pronto provocó reacciones de apoyo y aprobación de la derecha, y de rechazo desde la izquierda.

El diputado socialista Juan Pablo Letelier lo calificó de "poco digno" y afirmó que "me parece que hace un gran daño" al país.

En cambio, el diputado derechista Carlos Bombal dijo que Pinochet ejerce un derecho constitucional, y que sería "un aporte extraordinario" en el senado por su prolongada experiencia al frente del país y del ejército.

Pinochet habló de los más variados temas: desde sus gustos culinarios, musicales y de perfumes, hasta de amor, y emitió prudentes comentarios sobre dirigentes políticos.

Aunque insistió en que "yo no hablo de política, ni poquito ni mucho", y "siempre dije que no me gustaba la política, y lo mantengo", criticó a Estados Unidos y, sin nombrarlos, a ex presidentes latinoamericanos.

"Para qué me voy a meter en problemas", dijo, cuando se le preguntó sobre las a menudo tensas relaciones de su gobierno de 17 años con Estados Unidos.

Pero agregó que Estados Unidos "odia a los gobiernos militares" y que "cuando tuvimos problemas con Argentina, Estados Unidos nos cerró la puerta".

Estados Unidos impuso un embargo de armas a Chile, incluso cuando el país estuvo al borde una guerra con Argentina en 1978, por la disputa por el canal de Beagle.

■ LOS PRESIDENTES

Calificó de "mal educados" a varios mandatarios que vinieron a las ceremonias en que entregó el mando presidencial a Patricio Aylwin en 1990, pero no acudieron a saludarlo.

En cambio, dijo que el presidente argentino Car-

los Menem sí "me fue a saludar como corresponde a un caballero".

No mencionó a quienes rehusaron reunirse con él, pero entre ellos estuvieron Carlos A. Pérez, de Venezuela; Rodrigo Borja, de Ecuador; Alan García, de Perú, e incluso un militar, el general paraguayo Andrés Rodríguez.



VITALICIO. El general Augusto Pinochet se acogerá al precepto constitucional que lo habilita como senador vitalicio.

LA TRANSICION CHILENA

ENTREVISTA CON EL GENERAL AUGUSTO PINOCHET

"No me siento responsable por los desaparecidos"

El ex dictador chileno lo afirmó en una entrevista que Clarín reproduce en exclusiva • Acusó a dos ex presidentes de justificar el golpe militar • Y confirmó que asumirá como senador vitalicio

Santiago, Chile

Especial para Clarín

El comandante del ejército chileno, general Augusto Pinochet, declaró "no me siento responsable por los desaparecidos", afirmó que el padre del actual presidente, el ex mandatario Eduardo Frei, "justificó el golpe militar de 1973" contra Salvador Allende, y agregó que el ex jefe de Estado Patricio Aylwin pidió la intervención de las fuerzas armadas.

El polémico jefe del ejército hizo estas declaraciones en una entrevista con la revista chilena *Cosas*, que la publicará en su edición de hoy, viernes, y que Clarín reproduce en exclusiva.

Pinochet, el hombre que encabezó una sangrienta dictadura militar durante 17 años y convertido hoy en un anciano general de 82 años, anunció su decisión de asumir como senador vitalicio, cargo para el que está facultado por la Constitución.

Esta confirmación, que puede producir una gran conmoción en el país (no existía seguridad de que Pinochet decidiera asumir como senador), evidencia que a sólo cinco meses de su retiro definitivo, el hombre que proclamó: "En Chile no se mueve una hoja sin que yo lo sepa", no resiste la idea del ostracismo y el olvido y quiere seguir siendo el actor principal de la política chilena.

—¿Qué hacía hace 24 años, el 10 de setiembre del 73, en la víspera del golpe?

—Recuerdo esas horas minuto a minuto.

"La izquierda también se dio cuenta de que todos teníamos que trabajar. Y todos lo hicimos"

Tengo muy presente el momento en que ese lunes 10 bajé donde el ministro de Defensa de ese momento, Orlando Letelier (asesinado por la policía secreta del régimen militar en Washington, en 1976), y le dije: ¿Leyó el discurso de Carlos Altamirano? (el secretario general del Partido Socialista, quien 2 días antes del golpe convocó al pueblo chileno a tomar las armas en favor de Allende). Me respondió: sí. Yo continué: ¿Qué le parece? El se quedó callado. Entonces agregué: tengo que alistar-me por si acaso hay algún problema.

—¿Usted le dijo eso a un ministro de Salvador Allende un día antes del golpe militar?

—Sí, y cuando el ministro me preguntó: ¿alistarse para qué?, le respondí: para rechazar cualquier agresión que se esté preparando.

—¿Estaba convencido de que la intervención militar era la única vía?

—Sí, y todo decidido con tiempo. ¡No a última hora!

—¿Nadie lo desilusionó?



—La sorpresa fue que mi ayudante de la comandancia en jefe, cuando llegamos el día 11 al sitio donde instalé mi comando, me dijo que no estaba de acuerdo conmigo. Bueno, ¡váysese! le dije. De su nombre no me acuerdo, o más bien no quiero acordarme ya que falleció de cáncer.

—¿Con quién compartió el secreto?

—Sólo Merino, Leigh y Mendoza (los generales que lo acompañaron en el mando del golpe) sabían hasta ese momento porque la orden que se dio era que no se podía hablar. Y sólo el 10 de setiembre de 1973 se llamó a los generales que iban a actuar al frente de las tropas que se juramentaron a actuar sin hablar nada hasta el día siguiente.

—¿Se siente responsable por los desaparecidos durante su gobierno?

—No me siento responsable. Era un momento bélico. Esta fue una guerra civil, larvada, larvada porque las fuerzas armadas intervinieron.

Actualmente la Justicia española lleva adelante un proceso contra Pinochet por la desaparición y muerte de ciudadanos españoles durante su dictadura. Se calcula en 3.000 la cantidad de desaparecidos por la represión.

—¿Cómo califica el comportamiento de la derecha durante su régimen?

—Muy preocupada de que el país creciera. Cooperó, así tanto como la izquier-

"¡Pero si siempre he sido demócrata! Nací en democracia. Pero otra cosa es el libertinaje"

da... La izquierda también se dio cuenta de que todos teníamos que trabajar. Y todos lo hicimos. Lógicamente aparecieron algunos que no simpatizaban con lo que se estaba haciendo, pero cooperaron dentro de lo que podían.

—¿Cómo describiría el papel de los partidos políticos en los días previos al golpe que usted encabezó?

—Hubo varios políticos que no sólo justificaron la intervención de las fuerzas armadas, sino que además la pidieron.

—¿A quiénes se refiere?

—El ex presidente Patricio Aylwin, que en ese entonces lideraba la Democracia Cristiana, en varias oportunidades señaló el peligro que vivía Chile durante la presidencia de Allende. Posteriormente escribió varias cartas justificando el golpe. Hubo dos cartas enviadas a Italia, una de Aylwin y otra del padre del actual jefe de Estado, Eduardo Frei. Aylwin pidió en forma indirecta nuestra intervención. Y después que se hizo el golpe, también lo justificó en documentos.

—¿Cree que la izquierda lo ha perdonado?

—¡No sé! Es muy difícil saber lo que piensa la gente de izquierda...

—¿Cómo fue la relación con los Estados Unidos?

—Estados Unidos es un país muy especial. ¡Para qué voy a meterme en problemas ahora recordando esas cosas! Lo único que le puedo decir es que cuando tuvimos problemas con la Argentina, Estados Unidos nos cerró las puertas.

—¿Cuál es el secreto de su buena relación con el presidente Carlos Menzies?

—Porque fue uno de los presidentes que cuando llegó a Chile para la transmisión del mando, en 1990, me fue a saludar como le correspondía a un caballero. En cambio otros señores se portaron como mal educados. Hace poco lo volví a encontrar en una comida que le ofreció el presidente Frei, fue muy atento y correcto conmigo, yo siempre he sido igual con él.

—Si asumí como senador ¿se considera un hombre que sabe de democracia y que sabrá aplicarla?

—¡Pero si siempre he sido demócrata! Nací en democracia, viví en democracia, me desempeñé en democracia ¡qué quieren que haga! Otra cosa es el libertinaje.

—¿Quiere ser presidente de Chile?

—Prefiero no pronunciarme al respecto.

9713004

B

LA TRANSICION CHILENA

AGENCIAS DE PRENSA

Fechas clave del régimen

Las siguientes son las principales fechas de la dictadura del general Augusto Pinochet:

- 23 de agosto de 1973. El presidente Salvador Allende lo nombra jefe del ejército.
- 11 de septiembre de 1973. Encabeza un sangriento golpe que se inicia con el bombardeo a la casa de gobierno, donde muere Allende.
- Junio de 1974. Es nombrado presidente de la Junta de Gobierno.
- 1978. Las relaciones con los EE.UU. se encuentran al borde de la ruptura por el asesinato, en Washington, de Orlando Letelier, ex canciller de Allende. EE.UU. ordena el embargo de armas.
- 1980. El régimen militar sanciona una nueva Constitución.
- 7 de setiembre de 1986. Se salva milagrosamente de un atentado preparado por el Frente Patriótico Manuel Rodríguez.
- 5 de octubre de 1988. Es derrotado por más del 60% de los votos en un plebiscito convocado para decidir la continuidad de su régimen.
- 12 de diciembre de 1989. Patricio Aylwin triunfa en las elecciones presidenciales.
- 11 marzo de 1990. Pinochet entrega el poder. Sigue al frente del ejército, hasta marzo de 1998.

Por
MONICA GONZALEZ
Especial para Clarín

Senador vitalicio, una bomba de tiempo en el Parlamento

lando Calderón le enrostre a voz en cuello que allí estaba, vivo y electo por sufragio popular a pesar de haber ordenado su muerte en un atentado de la DINA?

¿Qué hará cuando el diputado Juan Pablo Letelier, hijo del asesinado canciller de Salvador Allende, le culpe por los crímenes de su régimen y pida su expulsión del Senado? ¿Qué hará cuando los manifestantes denuncien ante el Congreso las desapariciones y le pregunten con qué votos se había ganado su sillón?

Solo él sabe qué hará. Pero esas y muchas otras preguntas son los líderes de la derecha quienes más se las harán en este momento. Para ellos su decisión es una bomba. Desde 1990 que los dos partidos de ese sector -UDI Y Renovación Nacional- están intentando convertirse en alternativa de poder real, desligándose del pasado, de Pinochet. Ahora, a sólo dos años de las elecciones presidenciales del 99, Pinochet decide llegar al Senado haciendo trizas esos intentos.

Nadie desconoce que apenas ponga un pie en el Congreso, el ex dictador se convertirá en el líder de la derecha por presencia, y cada vez que se vote una ley que intente modificar la Constitución, él estará allí, con su mirada penetrante y su sonrisa socarona, apuntando con el dedo a "desleales y traidores".

Y hay más. Para nadie es un secreto que a los 82 años el general Pinochet tiene debilitadas sus facultades intelectuales y físicas. El peor escenario para sus simpatizantes es que el "héroe", el hombre que "salvó a Chile", se convierta en un abuelo decrepito, en el hazmerreir de un circo con olor a obsoleto.

Y es en este punto donde la cúpula de las fuerzas armadas, concentrada en la difícil transición post-Pinochet y en la reinserción en la institucionalidad democrática, centra su inquietud. No hay nada más deshonroso para los militares chilenos que el ridículo, que la pérdida del respeto público, que el uniforme usado en circunstancias no deseadas. Y Pinochet ha dicho en la entrevista que no se despojará de él. Si el capitán general, el único con ese rango en la historia del ejército de Chile junto con el libertador Bernardo O'Higgins, se somete al escarnio público, ya no habrá "reserva moral" ni trinchera para resistir los ataques y los cambios que se anuncian.

Pinochet no escucha esas voces. El sólo mira hacia Bolivia, donde su viejo amigo, el ex dictador y general Hugo Banzer acaba de ser elegido presidente por sufragio popular. ¿Pinochet espera a Banzer en Chile un nuevo circo hará su debut.

0713004

CHILE

Retirada de Pinochet "marcará el fin de una etapa"

Consideraciones del
presidente del
Partido Socialista

EO-8/9-

El presidente del Partido Socialista chileno, Camilo Escalona, afirmó ayer que la retirada del general Augusto Pinochet del Ejército, previsto para el 11 de marzo de 1998 por mandato constitucional, iniciará una etapa de transición en dicha institución.

Escalona declaró que peso a que no comparte la forma en que Pinochet, actual comandante en jefe del Ejército, dejará el cargo que ostenta desde hace 24 años, "lo positivo es que con su salida se inicia un cambio que se había dilatado". "Considero que llega a su fin una etapa, aunque sea estéticamente impresentable. La ida del general Pinochet de la Comandancia en Jefe del Ejército al Senado —donde puede ser miembro vitalicio— abre un nuevo período y se inicia una transición que hasta ahora no ha comenzado, que es la transición en el Ejército", manifestó.

Resaltó, no obstante, que la retirada de Pinochet no es por voluntad propia, sino "porque fue derrotado el 5 de octubre de 1988", en el plebiscito que decidió el término del régimen militar, a lo que, posteriormente, se añadió la unión de los sectores de la oposición al autoritarismo para ganar las elecciones presidenciales de diciembre de 1989.

Escalona llamó a la población a recordar a las víctimas del golpe militar, para lo cual se han programado una serie de actividades que se iniciaron este fin de semana.

Varios organismos defensores de los derechos humanos celebraron ayer un acto y una liturgia conmemorativa de la muerte del sacerdote André Jarlan, asesinado en una población de Santiago en 1984, presuntamente por efectivos de seguridad del régimen.

Ayer trasladaron 11 víctimas del régimen militar al Memorial del Detenido Desaparecido y del Ejecutado Político, en el Cementerio de Santiago. (AP y EFE)

Violentos enfrentamientos en Chile

CM 13/P.

Un centenar de detenidos y cuatro heridos fue el saldo de una nueva jornada para recordar el golpe militar de 1973

Un centenar de personas fueron detenidas y otras cuatro resultaron heridas leves al final de una nueva jornada para recordar el golpe militar que derrocó en 1973 el gobierno socialista chileno de Salvador Allende.

SANTIAGO DE CHILE. (Agencias).- El 11 de septiembre, convertido en día festivo por el régimen militar (1973-1990), sirvió de nuevo para reflejar las divisiones políticas en Chile entre quienes respaldan la democracia y quienes apoyan al general Augusto Pinochet, que debe retirarse como comandante en jefe del Ejército antes del 11 de marzo próximo.

Los peores disturbios se registraron a las afueras del Cementerio General de Santiago, adonde llegó una marcha de miles de personas para recordar a las tres mil víctimas políticas del régimen militar, cuyos nombres figuran en un enorme mural situado cerca de la entrada del recinto.

Grupos de jóvenes atacaron a pedradas y cócteles molotov a los agentes antidisturbios que se presentaron en el lugar y que respondieron con el lanzamiento de agua y gases lacrimógenos e hicieron abortar el acto político un cuarto de hora después de comenzar.

Estos incidentes provocaron 90 detenciones y tres civiles y un policía con heridas leves, según un balance oficial suministrado a media tarde del jueves, aunque posteriormente se registraron otros disturbios aislados en el que hubo varios arrestados más.

El año pasado fueron detenidas 222 personas y otras quince resul-



Los carabineros proceden a la detención de uno de los manifestantes en contra del festejo del aniversario del golpe de estado en Chile.

taron heridas leves y graves.

Estos hechos se produjeron en conjunto de una manifestación que se llevaron en conjunto con los organizadores, fueron hechos positivos, afirmó el subcomandante de Santiago, Patricio Rosende.

Patricio Rosende, indicó que fueron arrestadas 90 personas tras los incidentes, que dejaron a tres manifestantes y un policía herido.

"El resultado final es que tenemos 90 detenidos, 40 por desórdenes, dos por maltrato a carabineros, 14 por maltrato a vehículos de carabineros, y 33 por daños a la propiedad", declaró Rosende.

Los organizadores acusaron a la policía de provocar los incidentes, al afirmar que violaron el compromiso de mantenerse a distancia de

los manifestantes. Los organizadores afirmaron que hubo una violencia injustificada contra la gente que estaba tranquilamente en el memorial, declaró Juan Pablo Urzúa, de la Asamblea Nacional por los Derechos Humanos, tras visitar la intendencia metropolitana para reclamar por la acción policial.

En otro punto de la capital, un grupo de 10 personas con un vehículo robado y fusiles hicieron un disparo en las cercanías de una comisaría policial. Las autoridades detuvieron a dos personas por la acción.

Sin embargo, los organizadores del acto celebrado en el Cementerio General culpaban a las fuerzas de seguridad de provocar la vio-

lencia. Los manifestantes se reunieron en la zona de la capital para celebrar el aniversario del golpe de estado. Mientras representantes de la izquierda recordaban a las víctimas políticas del régimen, ministros y dirigentes políticos de la coalición gobernante asistieron a una misa celebrada en la capilla del Palacio de la Moneda.

Por su parte, centenares de partidarios de Pinochet tuvieron oportunidad de expresarle su respaldo desde primeras horas de la mañana, a las puertas de su vivienda, en una zona residencial de la capital chilena. Además, Pinochet, de 81 años, asistió a una misa en la Escuela Militar en honor de los efectivos castrenses caídos durante el golpe de 1973, un oficio que el sacerdote señaló estaba dedicado "a todos los chilenos, sin dejar de lado a ninguno".

A diferencia de otras ocasiones, el jefe del Ejército chileno no recibió el saludo de los comandantes de las otras ramas de las Fuerzas Armadas, que encabezaron actos independientes en guarniciones respectivas.

"Yo creo que esta ocasión no es para celebrar sino para reflexionar lo que significó la importancia que tuvo para el país el 11 de septiembre de 1973, por lo que lo que más importa es buscar los puntos comunes para construir el futuro del país", dijo el jefe de la Fuerza Aérea, general Fernando Rojas Vender.

El jefe militar expresó el dilema que aún persiste en la sociedad chilena sobre esa fecha y que se refleja en los intentos frustrados por los Gobiernos democráticos para eliminar el carácter festivo del aniversario del golpe.

"Ya no hay un hecho que celebrar, porque es un día de duelo para el país, cuando se perdieron la democracia y la libertad", afirmó la viuda de Allende, H. Alessia Bussi.

B. OSCORA

07-07

9713004

sábado 13 de septiembre de 1997

Nº DOCUMENTO 9713005

TITULO Chile:

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 7/9

VINCULACIONES 11921

65709

11164

11302

11163

11019

LA NACION/Pág. 15

Pte. de la Cámara de Diputados

Pierri nego

una carrera

armamentista

VALPARAISO, Chile (DyN).- El presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri, afirmó ayer que la decisión del gobierno chileno de comprar aviones de guerra F-16 "no puede ni debe desembocar en una carrera armamentista".

"Las prioridades de nuestro país son otras -dijo Pierri- porque lo verdaderamente importante no son las armas, sino los hombres, y los hábitos cotidianos decididos a mantener y profundizar el proceso de cooperación e integración bilateral y regional", aseguró Pierri.

El legislador argentino realizó declaraciones en la clausura del Seminario y Encuentro Latinoamericano de Modernización y Reforma Parlamentaria, en esta ciudad.

Pierri agregó que "el hecho de que la Argentina sea hoy un aliado extra-NATO de los Estados Unidos no debe provocar ninguna intranquilidad en Chile", y explicó que "esta alianza no implica el aumento de la capacidad militar de la Argentina".

Perspectivas de paz

El titular de la Cámara dejó puntualizó que "las perspectivas de paz y cooperación que se presentan en el plano regional hacen que grandes inversiones para aumentar la capacidad operativa de nuestras Fuerzas Armadas resulten contrarias a toda lógica".

Pierri aseguró que "la creciente interrelación fronteriza, de la mano de un mayor intercambio comercial, consolida aún más las relaciones humanas entre dos pueblos hermanos".

Sobre la compra de material bélico por parte del gobierno chileno, el diario El Mercurio editorializó ayer que "la medida fue rechazada por la Argentina, que pretendía restar oportunidades de renovación de equipamiento a Chile, y también rechazada por autores que prevén el peligro de carreras armamentistas".

Con referencia a la alianza extra-NATO entre los Estados Unidos y la Argentina, el diario chileno señaló que "favorecer a un país ciertamente gratifica el sentimiento, pero no hace caso a los hechos y realidades de visiones innecesarias".

01-05

9713005

CHILE-DEFENSA

GOBIERNO NO DESCARTA PRIVATIZACION INDUSTRIAS MILITARES

Santiago de Chile, 10 sep (EFE).- El Gobierno chileno no descarta privatizar las industrias militares del país, dijo hoy el ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, pero añadió que el asunto no está en su agenda inmediata.

"Aunque el tema no está en la agenda inmediata del gobierno, es indudable que merece ser estudiado en profundidad", dijo Pérez Yoma, después de reunirse con el ministro de Hacienda, Eduardo Aninat, para discutir el presupuesto del sector Defensa en 1998.

En Chile existen tres industrias militares pertenecientes a las Fuerzas Armadas: la ENAER, de la Fuerza Aérea; los astilleros ASMAR, de la Marina y FAMAE, del Ejército, que fabrican armas y otros equipos militares y que en los últimos años han concretado exportaciones a diversos países.

ENAER diseñó y ha tenido éxito en la venta a varios países, entre ellos España, del avión de entrenamiento básico "Pillán"; además, con licencia de la española CASA, construye el avión táctico C-101 y proyecta la próxima venta del "Ramcú", un avión ligero para uso civil.

Por su parte, ASMAR fabrica lanzaderas de misiles, buques de transporte de tropas y barcos de pesca, que también ha exportado, mientras FAMAE fabrica armas de infantería y artillería, así como carros blindados, además de haber diseñado, en conjunto con la británica Royal Ordnance, el cohete de artillería "Rayo".

Las industrias militares chilenas alcanzaron un gran desarrollo tras el embargo de la venta de armas que EEUU le impuso al país en 1979, a través de la llamada "Enmienda Kennedy", y además de cubrir sus necesidades propias, se han transformado en fuente de ingresos adicionales a través de las exportaciones.

Respecto del presupuesto para 1998, el ministro Pérez Yoma afirmó que será "de continuidad" en comparación al de este año y consistente con la política de austeridad que se ha mantenido en este campo.

Pérez Yoma subrayó que desde 1990 hasta hoy, el gasto militar chileno ha bajado desde el 3,0 al 1,6 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB) del país, que a su juicio "es el mínimo" para garantizar la seguridad nacional.

Añadió, no obstante, que en el presupuesto del año próximo estarán incorporados los recursos destinados a financiar mejores remuneraciones para oficiales de alta especialización de las Fuerzas Armadas, a fin de frenar el éxodo de personal que, por causas económicas, existe desde hace años.

En este punto, explicó que este año dicho éxodo disminuyó notablemente, tras la aprobación, por un decreto especial, de una partida de 16.500 millones de pesos (39,66 millones de dólares) para mejorar los sueldos de esos oficiales, especialmente pilotos de la Fuerza Aérea, que abandonan la institución atraídos por la aviación comercial.

Respecto a los recursos para compra de nuevo armamento, Pérez Yoma dijo que no van incluidos en el presupuesto ordinario de la Defensa, sino que provienen exclusivamente de la llamada "ley reservada del cobre".

Según esa ley, la estatal Corporación del Cobre (Codelco),

Según esa ley, la estatal Corporación del Cobre (Codelco), debe destinar el 10 por ciento de sus ventas brutas a las Fuerzas

Armadas, lo que equivale a poco más de 300 millones de dólares anuales.

Pérez Yoma aseguró que las compras de armas se financian exclusivamente con esos recursos y destacó la transparencia con que Chile realiza esas operaciones, "destinadas sólo a la reposición de material obsoleto".

En la actualidad, la Fuerza Aérea estudia los modelos F-16 y F-18 estadounidenses, el Mirage 2005 francés y el JAS-39 Gripen sueco, para reemplazar a finales de la década sus viejos cazabombarderos norteamericanos A-37 "Dragonfly".

Por su parte, la Armada se apresta a comprar dos submarinos, y en principio ha elegido el modelo franco-español "Scorpene", mientras el Ejército gestiona la compra de tanques alemanes "Leopard". EFE

ns/gcf/dv

R FOXBT 09-05 00491
mun exg

CHILE-DEFENSA
ANUNCIAN NUEVOS INCENTIVOS ATRAER JOVENES SERVICIO MILITAR

Santiago de Chile, 5 ago (EFE).- El ministerio de Defensa de Chile anunció hoy nuevos incentivos para atraer a los cada vez más reacios jóvenes al Servicio Militar Obligatorio, entre los que se cuentan becas universitarias, inserción laboral, aumento de ingresos y nivelación estudiantil.

Así lo aseguró el subsecretario del Ministerio de la Guerra, Mario Fernández, quien también hizo un balance de las nuevas normas adoptadas desde el año pasado para flexibilizar la conscripción obligatoria, que cada año cumplen 30.000 jóvenes en Chile de un total de 120.000 convocados.

Fernández explicó que 5.100 reclutas del Ejército están siendo capacitados laboralmente, esto es cerca del 20 por ciento del contingente que cumple el Servicio Militar Obligatorio (SMO), meta que se propuso la Dirección Nacional de Movilización.

La Armada capacitará este año al 75 por ciento de su contingente y para 1998 el objetivo es alcanzar el cien por cien, porcentaje al cual también aspira la Fuerza Aérea.

Estos jóvenes, explicó Fernández, al cumplir su conscripción se beneficiarán con los programas de reinserción laboral que acordaron las fuerzas armadas y la Confederación Nacional de la Producción, organismo que agrupa a los empresarios chilenos.

Asimismo, reveló que otros 1.000 jóvenes están en un programa piloto de nivelación de la Educación Básica, que extenderán el próximo año a todos los nuevos reclutas que no hayan completado este nivel de educación y que calculan sumarán alrededor de 8.000 jóvenes.

También en 1998 se iniciará un plan piloto para nivelar en la Educación Media a otros 1.000 soldados.

El subsecretario Fernández recordó que este año el 37,4 por ciento de los jóvenes convocados al SMO respondió al primer llamado de voluntarios, que debutó en este período y que fue una de las medidas solicitadas por organizaciones juveniles y políticas a fin de flexibilizar el SMO.

Otro de los incentivos es la propuesta de que se tripliquen los ingresos de los reclutas, que en la actualidad son de 13.500 pesos mensuales (33,75 dólares aproximadamente).

Para los jóvenes que hayan terminado su Educación Media se pondrán a disposición 1.200 becas de preparación preuniversitaria.

Asimismo, para 1999 se otorgará un total de 300 becas para los soldados egresados del servicio militar y que hayan obtenido en el examen general de admisión a la universidad una puntuación media superior al mínimo de 450 puntos. Estas becas financiarán los estudios superiores completos de los beneficiados.

Los conscriptos cuentan, asimismo, desde el año pasado con un programa especial de ayudas al alojamiento.

En los últimos meses el Servicio Militar ha estado en el centro de la polémica nacional, tras el oscuro asesinato de un soldado en la ciudad de San Felipe, 90 kilómetros al norte de Santiago, lo que causó una conmoción pública.

También por la denuncia de maltratos en los cuarteles, que según documentos del servicio Paz y Justicia (Serpaj) afectan al 17,2 por ciento de los jóvenes que cumplieron sus obligaciones

militares en 1996. EFE
mw/mm/jpg

09/05/17-44/97

03

9713005

EL ARMAMENTISMO EN EL CONTINENTE

ARMAS DISUASIVAS

Chile busca renovar su arsenal

La compra de material bélico responde a una planificación diseñada por el ex dictador y actual jefe del ejército, Augusto Pinochet • Ni el Poder Ejecutivo ni el Congreso pueden alterar el presupuesto de Defensa

Estados Unidos está metiendo la cola en América latina", afirmó el canciller de Chile, José Miguel Insulza.

Y nadie supo si se refirió a la decisión de hacer de Argentina un aliado estratégico en la órbita de la OTAN, o a su histórica resolución de levantar el embargo para vender armas de alta sofisticación a determinados países del continente.

Lo cierto es que la carrera armamentista en esta esfera del planeta comienza a ser un tema inquietante. Chile quiere comprar 67 tanques Leopard-1 de origen alemán en Bélgica.

El presidente Eduardo Frei acaba de ratificar que Chile está en proceso de renovación de material obsoleto "buscando armas disuasivas para proteger la soberanía nacional y nunca para buscar la agresión".

Lo grave es que el plan de compra de armamentos de Chile obedece a una planificación estratégica diseñada por el ex dictador Augusto Pinochet pocos meses antes de abandonar el poder en marzo de 1990.

Esta planificación amarró a Chile hasta el año 2010.

Si la autonomía militar sigue siendo en Chile en el área política un capítulo inconcluso de la transición por la inmovilidad de los comandantes en jefe y por los envases autoritarios que consagran en la Constitución a las fuerzas armadas como garantes de la institucionalidad democrática, en el plano económico la insubordinación al poder político no es menor.

Total autonomía

En efecto, en el país no hay órgano alguno de la soberanía popular -ni el Ejecutivo ni el Congreso- capaz de incidir de manera sustantiva en los presupuestos de

adquisición de material bélico.

Estos operan con un mecanismo absolutamente autónomo y determinado por la Ley Reservada del Cobre, que fue modificada durante la dictadura.

Esta ley, permanente y que durante 17 años -los que duró el régimen de Pinochet- tuvo carácter secreto, asigna a las fuerzas armadas un diez por ciento de las ventas del cobre chileno (no el diez por ciento de las ganancias sino el diez por ciento del total bruto de las ventas).

Además, la norma fija un piso de 210 millones de dólares para el caso de que las ventas no alcancen a cubrir esa cantidad. Como paradoja, no existe techo para tal porcentaje, que va en proporción idéntica a las tres armas.

El mes pasado se supo que el monto de adquisición de material bélico para la armada alcanza los 400 millones de dólares en los próximos años, suma que no ha si-

do objeto de ninguna discusión ni en el Ejecutivo ni en el Parlamento.

La fuerza aérea, por su parte, tiene pendiente un contrato de compra de aviones por un monto aproximado a los 500 millones de dólares.

Este monto es para la adquisición de 24 aparatos, venta que hoy se disputan la empresa estadounidense Lockheed Martin, con sus F-16, los Mirage 2000 V o los Rafale de Francia.

También han entrado a la pugna los JAS 39 Gripen, fabricados en Suecia.

El ejército tiene un presupuesto para los próximos diez años que es un misterio.

Los únicos claros es que este mes, el último en que Pinochet dirigirá la parada que celebra la independencia chilena, debutará el sistema de lanzacohetes múltiple Rayo, que después de 11 años de trabajo conjunto con Inglaterra puede entregar la Fábrica y Maestranza del ejército, Famae. □

97130053

04

XW7200

R FOXBT 09-03 00227
mun exg icx

BELGICA-BRASIL
EL EJERCITO BELGA ENVIARA A BRASIL 88 TANQUES LEOPARD-1

Bruselas, 3 sep (EFE).- El ejército belga enviará a Brasil, el próximo lunes, 28 de los 88 carros de asalto "Leopard-1" sobrantes que le vendió el pasado año por 550 millones de francos (15,2 millones de dólares), informaron hoy, miércoles, fuentes militares.

Estos carros, que han sido renovados en Zonhoven (norte de Bélgica) serán llevados el viernes a Amberes para ser embarcados el lunes a bordo de un navío con destino a Brasil, con piezas de recambio y municiones, precisaron las fuentes.

Los 28 carros de asalto armados, que disponen de un cañón de 105 mm, serán entregados según el calendario previsto, ya que la segunda parte del material sería enviado en agosto y diciembre de 1998, según el Ministerio de Defensa.

Los "Leopard-1" entraron en servicio en la Fuerza Terrestre en 1969-70 y fueron modernizados en la década de los 80 con la instalación de un nuevo conducto de tiro realizada por la sociedad aeronáutica belga SABCA.

Después de la reestructuración del ejército belga en 1993, se pusieron a la venta 160 "Leopard" sobrantes, de los que algunos fueron vendidos a Noruega.

Chile ha manifestado su interés por comprar otros 67 para renovar su material actual de blindados, aunque todavía no se ha concretado mediante un contrato.

El ministerio belga de Defensa ya ha vendido 25 cazabombarderos "Mirage 5" a la Fuerza aérea chilena. EFE
va/co

⊗ DATO -

09/03/15-52/97

05-05

9713005

Chile: militares inician maniobras Unitas con EEUU

Iquique, Chile, agencias **LR 16/8**

Unidades de las marinas de Estados Unidos, Chile y Canadá iniciaron ayer desde Iquique, 1.817 kilómetros al norte de Santiago, el ejercicio de operaciones combinadas Unitas, al tiempo que la publicación de temas económicos El Diario informó que el fondo especial que financia las compras de material de guerra de las fuerzas armadas chilenas tendrá déficit voluminosos en los próximos años.

La 38 versión de la operación Unitas se realizará por todo el litoral de Chile hasta el 6 de octubre, cuando las naves extranjeras pasen al Atlántico para continuar maniobras similares con las armadas de Argentina y Uruguay.

Por la armada chilena tomarán parte el destructor "Capitán Prat", la fragata "Zenteno", el petrolero "Araucano", la barcaza "Maipo", el submarino "O'Brien", las lanchas misileras "Covadonga" y "Casma" y el remolcador "Yelcho".

Asimismo, participarán aviones navales, unidades de la Infantería de Marina y aviones de combate de la Fuerza Aérea de Chile (FACH).

Las fuerzas estadounidenses, que estarán al mando del contraalmirante John T. Lyons III, son el destructor "Comte de Grasse", la fragata "De Wert", el buque de desembarco "Whidbey Island" y el submarino "Sand Lance".

Además Estados Unidos participará con dos aviones P-3C, una compañía de Infantería de Marina, un destacamento de guerra especial y de guardacostas, además de un grupo de buzos tácticos.

Por su parte, Canadá to-

mará parte en estos ejercicios con un avión CP-149 "Aurora".

La falta de recursos para satisfacer las demandas de las distintas ramas de la defensa nacional podría acentuar las dificultades de Chile para acceder a aprovisionamientos de última generación tecnológica y dejar de lado las adquisiciones en el mercado de segunda mano, indicó El Diario.

El fondo, que complementa el presupuesto anual que los gobiernos destinan a los gastos salariales y de operaciones

de las fuerzas armadas locales, es alimentado con el 10% de las ventas brutas de la estatal Corporación del Cobre (Codelco), el mayor exportador mundial del metal.

Para evitar fluctuaciones fuertes, derivadas de los altibajos en las cotizaciones internacionales del cobre, la ley garantiza un mínimo de 210 millones de dólares en moneda de valor constante.

Actualmente, Chile desarrolla un programa de renovaciones cuantiosas, que contempla dos submarinos convencionales nuevos, alrededor de 200 blindados usados y una escuadrilla de 16 o 18 cazas supersónicos de fabricación reciente. La compra de los aviones será adjudicada en 1998, una primera parte de los tanques llegó al país en 1997 y los sumergibles serían incorporados a comienzos del siglo próximo.

El Diario precisa que para el servicio de antiguas compras y de las previstas en el futuro cercano, las fuerzas armadas cuentan con alrededor de 1.500 millones de dólares para el periodo 1997-2001, con cargo al fondo, según estadísticas elaboradas por el especialista Emilio Meneses, de la Universidad Católica y experto en temas castrenses.

Sin embargo, en 1997, el costo proyectado de las adquisiciones alcanzó a 289 millones de dólares, mientras el aporte del fondo llega a 230 millones de dólares. En un futuro cercano, la diferencia entre el costo previsto por las fuerzas armadas y el rendimiento del fondo significará déficit que pasarán del 14,4 % en 1998 al 36% el año 2004, según Meneses.

El programa para el uso del fondo generado por el comercio del cobre, el principal producto de la exportación chilena, contempla para el año 2004 una inversión de 436 millones de dólares, que se comparan con los 279 millones disponibles en la cuenta.



Revelaron dificultades económicas en el Ejército de Pinochet.

Nº DOCUMENTO

9713006

TÍTULO

PROCEDENCIA

180023

FECHA DE PROCEDENCIA

16/9

VINCULACIONES

11921

65709

11163

11329

65890

65456

02-04

9713006

aquella)
acuerdo
luración
fueron
var ade-

entre
fecharán
equipa-
VA por
sos a lo
1998/
cia que
frente
e Esta-
las se-
siden-
nación
la Ar-
año de
bade-
dmi-
io y
jérci-

ocio-
as y
teña
mos
dan-
juan
una,
eco-
tico
a a
Pri-
lor-

Chile niega tropas para ejercicios

El ejército de Chile tampoco tiene intenciones de hacer ejercicios conjuntos en el terreno con la Argentina, de acuerdo con declaraciones del jefe del Estado Mayor del Ejército chileno. De acuerdo con su afirmación, se limitarán a ejercicios teóricos, sin desplegar tropas. Los ejercicios que se harán en el primer semestre de 1998 excluirán la movilización de tropas, afirmó ayer el jefe del Estado Mayor del ejército chileno, general Rafael Villarreal.

Pero además, y seguramente producto de un enfoque propio de la relación de las FF.AA. chilenas con el poder político trasandino, Villarreal afirmó que se elaborará una propuesta que será entregada a los comandantes en jefe de los Ejércitos de Chile y la Argentina, Augusto Pinochet y Martín Balza, respectivamente, quienes determinarán la forma y fecha en que se concretarán los ejercicios conjuntos, explicó el alto mando chileno.

En realidad, en Buenos Aires esa propuesta estará a consideración del ministro de Defensa y el jefe del Estado Mayor Conjunto, que serán informados por Balza.

«Estos ejercicios no se refieren a movilizar tropas. Nosotros trabajamos solamente en el campo de las ideas y veremos todas las alternativas para avanzar en las medidas de confianza mutua que estamos desarrollando con la Argentina», subrayó Villarreal. El alto oficial hizo estas declaraciones tras depositar junto al director del Estado Mayor del Ejército argentino, general Aníbal Ulises Laiño, una ofrenda floral ante el monumento al prócer de la Independencia chilena, Bernardo O'Higgins, en el centro



Augusto Pinochet

de Santiago. La decisión de efectuar maniobras militares combinadas entre la Argentina y Chile fue tomada durante el encuentro que mantuvieron en la localidad de Zapallar en julio los cancilleres y ministros de Defensa de ambos países.

• Acuerdos

En esa oportunidad, los ministros de Defensa, Jorge Domínguez y Edmundo Pé-

rez Yoma, y los cancilleres Guido Di Tella y José Miguel Insulza, acordaron la realización de ejercicios militares como parte del proceso de integración.

Nueve generales, cuatro argentinos (Laiño, Ernesto Bossi, Jorge Miná y Ricardo Brinzoni) y cinco chilenos, iniciaron ayer en Santiago las reuniones para evaluar la fecha de concreción de las maniobras militares conjuntas. «Esta es una reunión netamente profesional e institucional que sin duda marca una vez más la integración que tenemos con la Argentina, particularmente con el Ejército argentino, con el cual tenemos una excelente relación», destacó el general Villarreal.

En tanto, Laiño destacó que «esto es la continuación de un largo proceso, y lo significativo es la reunión bilateral de los dos estados mayores». Preciso que «hay cinco generales del ejército chileno y cuatro generales del Ejército argentino, lo que da cuenta de la intencionalidad de ambos países

por continuar con la cooperación».

Los dos generales conversaron con la prensa tras una ceremonia de colocación de ofrendas florales en el Altar de la Patria, poco antes de ser recibidos por Pinochet.

Al ser consultado sobre el reequipamiento militar que está realizando Chile, Laiño descartó que exista malestar en la Argentina ante la compra de aviones de combate F-16, por parte del gobierno chileno.

• Voluntad

«La evolución de los ejércitos es un proceso natural, y las armas son inertes, lo que cuenta es la voluntad de los hombres, por lo tanto todo ejército tiene derecho a modernizarse y por eso no existe ningún malestar por la situación», remarcó Laiño. El general argentino sostuvo que las maniobras «nos parecen tan bien como una multitud de acciones que llevamos a cabo cotidianamente a nivel de guardaciones en la frontera con el ejército de Chile, y que a veces pasan inadvertidas». La ceremonia marcó el comienzo de una reunión entre jefes militares de los dos países, que se prolongará hasta el próximo jueves, con el fin de empezar a planificar los ejercicios conjuntos, que fueron acordados en julio pasado por los cancilleres y ministros de Defensa de ambos países. «Todas las cosas deben ser progresivas, graduales, muy pensadas y para eso nos reunimos con los jefes militares de la Argentina», explicó Villarreal. El oficial negó que en ningún momento las FF.AA. de Chile y la Argentina se hayan opuesto a la realización de los ejercicios conjuntos y destacó la «excelente relación» entre ambos ejércitos.

Nº DOCUMENTO 97/3008

TÍTULO

PROCEDENCIA 180013

FECHA DE PROCEDENCIA 9/9

VINCULACIONES 11921

65709

11164

11202

Frei promulga profunda reforma de sistema judicial

LM 9/9

SANTIAGO, (Reuter) - El presidente de Chile Eduardo Frei, promulgó ayer una modificación al poder judicial que pretende transformar el sistema de administración de justicia vigente desde hace casi un siglo.

La reforma puesta en vigor contempla la creación, por primera vez en Chile, del Ministerio Público y los juicios orales abiertos.

"Hoy damos el primer paso en la tarea de reformar estructuralmente nuestro sistema de justicia", declaró Frei al rubricar la reforma aprobada por el Congreso.

El sistema actual de administración de justicia deja en manos del mismo juez la investigación de la causa y su enjuiciamiento.

"El sistema de enjuiciamiento criminal vigente en nuestro país no satisface a cabalidad las exigencias que una sociedad demanda: ni ofrece seguridad y eficiencia en la persecución de la criminalidad, ni tutela cabalmente los derechos de las personas inculpadas", aseguró Frei.

De esta forma, el Ministerio Público se ocupará de dirigir las investigaciones de los hechos delictivos y se encargará de ejercer la acción fiscal, así como las acciones para proteger a las víctimas y los testigos.

Los fiscales del ministerio deberán sustentar las acusaciones en un juicio oral público, que actualmente no se usa en Chile, el cual será dirigido por un tribunal de tres jueces.

"Este nuevo órgano permitirá aumentar la eficiencia de la persecución penal y mejorará el acceso a la justicia", dijo la ministra del ramo, Soledad Alvear.

Explicó que la modificación es un primer paso para reemplazar un sistema que no ha sido modificado sustancialmente desde 1900.

Otras reformas previstas pretenden mejorar el sistema de rotación de jueces en la Corte Suprema, cuyos ocupantes actuales han sido cuestionados en el parlamento por favorecer narcotraficantes.

Cuatro magistrados, incluido el presidente de la Corte Suprema, Servando Jordán, enfrentaron acusaciones constitucionales en el Congreso para su destitución por supuesto apoyo a narcotraficantes.

Los libelos fueron rechazados en julio por la cámara de diputados.

01-61

9713008

PARA TODO EL HEMISFERIO CL 17/9

Chile quiere un acuerdo militar

La idea es una alternativa a la designación de la Argentina como aliada extra OTAN de EE.UU.

El gobierno de Chile quiere un nuevo acuerdo de seguridad hemisférica, en lugar de que Estados Unidos designe a la Argentina u a otro

país latinoamericano aliado extra OTAN. Así lo dijo en Washington el ministro chileno, José Miguel Insulza, quien afirmó que la propuesta debería tratarse en la segunda cumbre de presidentes de las Américas de abril del año que viene en Santiago.

"No ha habido una política de seguridad desde el fin de la Guerra Fría", dijo Insulza en una reunión con los editores del diario The Washington Times, en la cual se hoy abandonada política de contención del comunismo de Washington.

El canciller dijo que está positivo si Estados Unidos encarga una política estratégica clara para la región y que sería muy mejor si todos los países del hemisferio se reúnen para diagnosticar una política militar apropiada a la actual situación política.

Insulza, además de encuentros en Washington sobre temas políticos y comerciales, se reunirá el sábado en Nueva York con la secretaria de Estado, Madeleine Albright.

Será el segundo encuentro de Insulza con Albright en pocos semanas. El mes pasado fue a verla especialmente para quejarse por la decisión del gobierno de Bill Clinton de nombrar a la Argentina aliado extra OTAN. A Nueva York también dijo Di Tella, por lo que se le acusa que se reúne allí con Insulza para tratar otros temas de la agenda argentino-chilena, como la situación del acuerdo para la zona de Hielos Continentales.

El ministro chileno señaló que recientes

Chile quiere que la idea se trate en la Segunda Cumbre de las Américas de abril próximo

decisiones estadounidenses, como el levantamiento del embargo a la venta de armas modernas a América latina y la designación de Argentina como aliado extra OTAN, fueron adoptadas con "escaso aviso previo", pese a que había sido avisado por el canciller Guido Di Tella.

Insulza enfatizó que Chile, que quiere modernizar su flota de aviones con la compra de cazabombarderos F-16 estadounidenses y tanques alemanes, no hizo lobby por el fin del embargo y no está preocupado por la hipótesis de un conflicto con Argentina. "Tenemos que comprar armas para reemplazar las viejas pero esto no debe ser confundido con una carrera armamentista", indicó.

Doc oscuro

Nº DOCUMENTO 97 13 009

TÍTULO

PROCEDENCIA 130024

FECHA DE PROCEDENCIA 17/9

VINCULACIONES 11921

65709

11164-11163

11302

66960

65890

508062

04-04

9713009

Nº DOCUMENTO

TITULO.

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

SANTIAGO, Chile, 19 (AP).- El ejército chileno exportará a países de América, Asia y Europa el **Rayo**, un moderno cohete de saturación que construyó tras 11 años de trabajo junto a la empresa británica Royal Ordnance.

El cohete tierra-tierra se exhibió hoy por primera vez, durante un tradicional desfile militar en homenaje al ejército. Este fue el último espectáculo por el general Augusto Pinochet, que después de 24 años debe abandonar la comandancia en jefe del Ejército a más tardar en marzo próximo.

El Suroeste tiene 24 lanzadores de cohetes, con un alcance de 45 kilómetros, dotado con un sistema convencional de tiro, que pueden ser disparados

sólo en un minuto y barrer 100 metros cuadrados de terreno, con una tonelada de explosivos.

Soccia y Malania ya expresaron su intención por comprarlo, y otra docena de países, algunos latinoamericanos, esperan el fin del período de pruebas para entrar en negociaciones de compra, según informes del ejército y de la prensa.

RECEIVED
JAN 10 1964
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
WASHINGTON, D.C.

La construcción del primer cañón de Artillería Regia (1500) fue encargada por el Rey a la Fábrica de Montepiozo del Marqués de Ortúzar, con sede en la Plaza Armería.

Doc. OS EURO

01-01

9713010

Nº DOCUMENTO 9713011

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

150855

11/9

11921

65709

11161

11409

514142

11164

11399

10184

Doc. Oseuro

B26

TIEMPOS DEL MUNDO

ECONOMIA

LOS PROBLEMAS EN EL COMERCIO CON EE.UU. AVIVAN LAS NEGOCIACIONES

Chile mira hacia Euro

PA

Es inmejorable el momento a fin de aumentar el intercambio con la Unión Europea. Se constituyó la Comisión de Trabajo dentro de un Acuerdo Marco que ya fue firmado por las autoridades del Viejo Continente. El gremio industrial inició una campaña informativa tendiente a incentivar a los empresarios a mirar hacia Europa.

POR MANUEL JOSE GAMONAL
CORRESPONSAL EN CHILE

SANTIAGO. La suscripción de un acuerdo de libre comercio con la Unión Europea es doblemente más beneficiosa para Chile que cualquiera de los convenios con Estados Unidos, porque, tratándose de Europa, las exportaciones aumentarían en un 10,4%; con el segundo, éstas no superarían el 4%.

Dicha conclusión fue expuesta, con antecedentes y argumentos, por el académico de la Universidad de Chile, Manuel Agosin, durante un encuentro organizado por la Sociedad de Fomento Fabril, SOFOFA, gremio de los empresarios industriales, y por la Corporación Nacional de Exportadores.

El secretario general de la SOFOFA dijo a Tiempos del Mundo que la reunión fue organizada para "hacer un amplio y detallado análisis de los efectos económicos, importancia, aspectos técnicos, normativa y perspectivas de ampliación que ofrece al sector privado chileno el mercado de la Unión Europea."

Agregó que "éste es un excelente momento para incentivar nuestras relaciones comerciales con el Viejo Continente, que venían perdiendo terreno en el último tiempo por diversas prioridades de política general de Europa, en particular ahora, luego de la suscripción de un Acuerdo Marco que debemos implementar."

Obligaciones de Europa

Por otra parte, Pedro Reus, subgerente de Comercio Exterior y de Relaciones Internacionales de la Sociedad de Fomento Fabril, en conversación con Tiempos del Mundo informó amplia y detalladamente acerca del nivel en que se encuentran las negociaciones con la

Unión Europea y de las proyecciones que ellas tienen para la economía nacional.

—¿Por qué ha venido perdiendo importancia el comercio con Europa?

—En los últimos veinte a treinta años ha disminuido mucho el intercambio comercial europeo con América Latina. Chile tenía más del 35% de su comercio con esos países en la década de los 80, y ahora no supera el 25%. Esto se ha debido a la política general que ellos aplican: en general una red de preferencias comerciales con los países que fueron sus colonias; y, en particular con aquellos en cuyo territorio se produce droga, para que modifiquen sus regímenes productivos; con otros por razones estratégicas o por cercanía geográfica. Chile quedaba al margen de esos criterios y perdía importancia.

—¿Y qué llevó a reanudar las vinculaciones como para llegar al Acuerdo Marco recientemente suscrito?

—Desde los 80, en que había socios más interesantes para Europa, se produjeron grandes cambios: reformas estructurales en América Latina, políticas de apertura, legislación que ha hecho más atractiva la inversión extranjera. Además, está el hecho de que Estados Unidos pretende crear una zona de libre comercio y Europa no está interesada en quedar al margen.

—¿Y Europa se ve más interesante que la asociación de libre comercio que busca crear EE.UU.?

—La Unión Europea está muy activa para acercarse a estos nuevos mercados emergentes como son los latinoamericanos. Primero, firmó un Acuerdo Marco con el Mercosur y luego con Chile. Estos acuerdos diseñan objetivos y crean mecanismos para operar tras acuerdos de libre comercio. Debemos aprovechar la alternativa que facilita el acceso a mercados de interés para nuestros productos. Hay cinco países de Europa Oriental que están postulando para ingresar a la Unión Europea. Esto tiene dos instancias: una negativa, puesto que la Unión priorizará negociar con esos nuevos socios; y otra positiva, ya que si hay liberalización de esos mercados, tendremos mayores posibilidades para comerciar.

—¿Y cuáles son las ventajas específicas de llegar a un acuerdo comercial con Europa?

—Lo primero que se destaca es que exportamos a la Unión Europea principalmente materias primas o productos con muy poco valor agregado. Casi el 50% de lo que les vendemos es cobre, y

si le sumamos celulosa, frutas y otros, llegamos a que diez productos concentran el 80% de la oferta exportable, con bajo valor agregado y bajo o nulo arancel. En Europa hay un sistema de escalonamiento arancelario, esto es que a mayor valor agregado aumenta el arancel. El sistema chileno es de arancel parejo.

—¿A Chile le conviene reducir los aranceles en forma unilateral?

—Como nuestra economía es pequeña, lo más conveniente es hacerlo así, ya que podemos disponer de los insumos necesarios a menores precios para ser más competitivos y producir mejor. Las rebajas arancelarias multilaterales se logran tras lentas negociaciones. Para ir más rápido necesitamos acuerdos con mercados relevantes como la Unión Europea, con la que realizamos el 25% de nuestro comercio exterior.

—¿Le conviene a la industria mirar hacia Europa?

—A la industria le interesa mucho, pues se crearían condiciones de diversificación de mercados, y para la colocación de productos con mayor valor agregado. Estaríamos en posición similar a los países que ya comercian con la UE. Debería esperarse un mayor flujo financiero, nuevas y mayores inversiones extranjeras, servicios, entre otras cosas.

—¿Qué exigencias ha planteado Chile?

—Que las normas sean conocidas por todos y que no haya discriminación en el trato a los inversionistas. Nosotros tenemos un régimen amplio que es igual para todos. Debemos aumentar el flujo de inversiones europeas que ya existe, pues el 25% de la inversión extranjera proviene de Europa. Además, las alianzas estratégicas entre empresas tendrían mayor fuerza dentro de un tratado de libre comercio.

—¿Qué viene después del Acuerdo Marco?

—El 12 de junio pasado se puso en marcha en Bruselas una Subcomisión Comercial para la liberación del comercio. A partir de ella se crearon tres grupos de trabajo: de bienes, de servicios legislativos y de normas y disciplinas comerciales. Estas instancias nos permiten hacer un gran diagnóstico sobre las características del comercio chileno y las del europeo, ya que en las reuniones de los grupos cada parte informa a la otra de cómo hacen las cosas en estas materias.

—¿Pero se avanza, o es otra instancia más de las tantas organizaciones internacionales que existen?

01-02

9713011

ESTRATEGIA. El presidente de Chile, Eduardo Frei, no espera a Estados Unidos y dio un giro hacia Europa.

—Estamos avanzando muy en serio, ya que ambos estamos interesados en llegar a un acuerdo de libre comercio. En diciembre se reunirá aquí en Santiago la Subcomisión, y cada grupo de trabajo le entregará su informe. Para el primer semestre está programada la segunda etapa, que se ha llamado de aproximación de posiciones, en donde se determinará cómo se negociará dicho acuerdo.

—¿Esta Subcomisión tiene poder ejecutivo para actuar a nombre de los gobiernos?

—Luego de cumplida esa etapa, la Subcomisión Comercial solicitará el mandato a los miembros para negociar el acuerdo con Chile, cosa que debe quedar terminada en junio de 1998. Tenemos un calendario tentativo, al que se le ha dado cumplimiento y que fija el inicio de las negociaciones propiamente tales para el segundo semestre del año venidero.

—¿Pero hay posibilidades de llegar a algo concreto?

—Sí, muchas. Estoy razonablemente optimista de que se avanzará con la rápida prudencia que aconseja la experiencia en estas materias. El esfuerzo realizado es para llegar a buen puerto. Esta es la primera vez que se acuerda un procedimiento para lograr materializar un acuerdo comercial con Europa.

Acuerdos específicos

—¿Qué materias específicas se incluirán en las negociaciones?

—Hay varios temas que permitirán facilitar el comercio: se terminará de

negociar un acuerdo fitosanitario; se suscribirá un Certificado de Reconocimiento y Evaluación de Conformidad, en virtud del cual las certificaciones de calidad son reconocidas por la contraparte; un acuerdo sobre sustancias precursoras de drogas, para ordenar dicho rubro e impedir usos subalternos de tales elementos químicos; y, un acuerdo acerca de las compras gubernamentales, para que obtengan similar trato tanto los proveedores locales como los extranjeros.

Pero también hay algunos temas conflictivos: el uso de puertos chilenos para transbordo de albacora capturada fuera de las 200 millas; la graduación alcohólica de vinos, ya que en Europa aumentan los grados alcohólicos añadiéndole azúcar, lo que en Chile está absolutamente prohibido; subsidios a los duraznos en conserva; licencia para importación de frutas, entre otros.

—¿Y el tema del whisky y los gravámenes que afectan a este licor en Chile y que los ingleses dicen que es para favorecer a nuestro criollo pisco de uva?

—El whisky se sacó de estas negociaciones y se entregó a discusión en la Organización Mundial de Comercio, OMC.

Impulso a exportaciones

—¿Hay conciencia generalizada de la importancia de buscar mercados alternativos?

—Sí. Nos llegaron muchas solicitudes a la Sociedad de Fomento Fabril pidiendo efectuar estas rondas informativas.

Por eso hemos convocado a especialistas para que entreguen todos los antecedentes posibles a los empresarios en general y a los exportadores en particular. Este eventual acuerdo de libre comercio con la Unión Europea será un nuevo impulso a nuestras exportaciones, así podremos colocar en esas naciones productos con mayor valor agregado. Este es el punto más relevante. Hemos hecho un diagnóstico objetivo dando a conocer las bondades que tiene negociar con Europa, pero, y al mismo tiempo, informando sobre los problemas y restricciones que existen.

—¿Y cómo enfrentarán las eventuales protestas de los productores agrícolas europeos?

—Hay que establecer y profundizar relaciones eficientes con las organizaciones empresariales europeas para así disminuir el riesgo de esos ambientes hostiles. Los gobiernos deben hacer un manejo político, pero los empresarios también deben actuar para que no queden dudas de que el comercio externo no es una amenaza ni un peligro para nadie. En esto hay mucho por realizar.

—¿Cuál ha sido la reacción de Estados Unidos?

—Estados Unidos impulsa la creación de una zona de libre comercio para todas las Américas. Pero, en verdad, habrá que esperar la imposición de un trato preferencial para sus bienes y servicios. Es su respuesta estratégica. El gobierno de Clinton se da cuenta de que si no logra dicha zona, verá amenazada la competitividad de su país en el comercio internacional.

9713011

02-07

Nº DOCUMENTO 9713012

TÍTULO Chile anunció ambicioso plan de gastos sociales

PROCEDENCIA 130090

FECHA DE PROCEDENCIA 27/8

VINCULACIONES 11521

65709

11167

11165

11149

13101

11868

11392

18 EL OBSERVADOR

INTERNACIONAL

CHILE EL PRESIDENTE EDUARDO FREI DIJO QUE NO SUBIRÁ IMPUESTOS

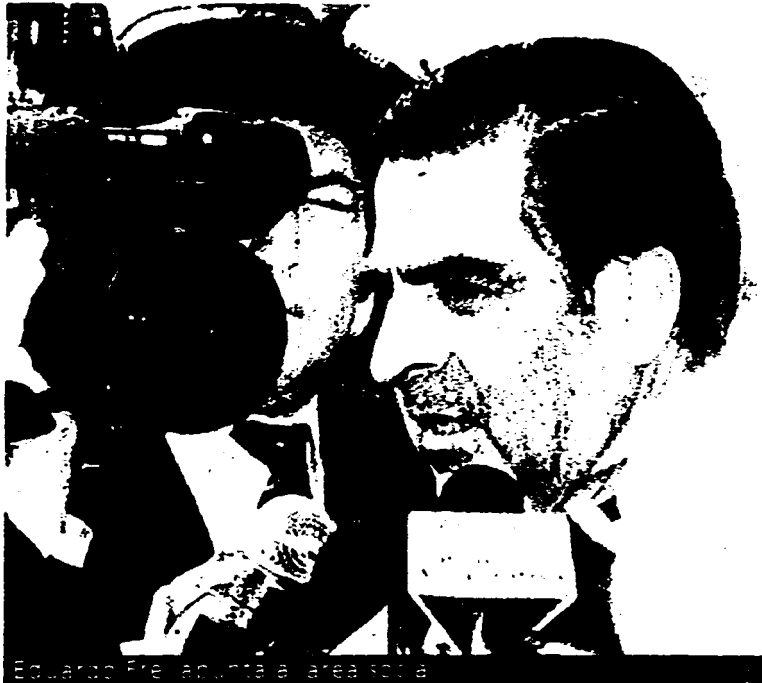
Enfasis social en presupuesto ED. 27/8.

El proyecto de gastos para el próximo año destina el 72% para salud, construcción de viviendas y pasivos

El 72% del presupuesto fiscal de Chile para 1998, que será de US\$ 20.000 millones, con un incremento del 8% en comparación con este año, se destinará al gasto social, anunció ayer el presidente Eduardo Frei.

El primer mandatario, tras una reunión del gabinete en la que dio a conocer el proyecto, elaborado por el Ministerio de Hacienda, subrayó que la educación, la salud, la vivienda y el sector pasivo (jubilados y beneficiarios de montepíos) son la prioridad de su gobierno y criticó a la oposición y empresarios que demandan una reducción del gasto público.

De este modo, Frei anunció que a la educación se destinará



Eduardo Frei apunta a área social

Frei: "Fuimos elegidos precisamente para hacer política social y para invertir"

1.200 millones de pesos (US\$ 2.884,61 millones), para impulsar una ambiciosa reforma en el sector, que prevé la construcción de nuevas escuelas y aulas, la extensión de la jornada escolar, aumentos de subvenciones y mejoras en los sueldos de los profesores.

Agregó que al sector salud se destinará 885.000 millones de pesos (US\$ 2.127,40 millones) y a obras públicas 524.000 millones de pesos (US\$ 1.259,61 millones).

Así mismo, el gobernante chileno anunció un programa de 110.000 millones de pesos (US\$ 264,42 millones) para mejoramiento de la infraestructura rural,

cuyos principales componentes son redes de electrificación y agua potable, riego y caminos secundarios.

También señaló que se incrementará en un 10% las pensiones mínimas y que se nivelarán las de pensiones de viudez con la que recibía el fallecido, en un programa que supone un gasto de 28.000 millones de pesos (US\$ 67,30 millones).

CONTINUIDAD EN DEFENSA

En el área de defensa se limitó a señalar que el presupuesto para 1998 es de "continuidad", y reiteró que Chile no está empeñado en una carrera armamentista y que sus adquisiciones se limitan a la renovación de material obsoleto.

Frei recalcó que el aumento en el presupuesto no prevé la aplicación de nuevos impuestos, y criticó a la oposición, que ha anunciado una actitud dura en el próximo debate parlamentario del proyecto.

Agregó que la reforma educativa se financiará con el mantenimiento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) en su actual nivel del 18%, de acuerdo con una

ley aprobada recientemente en el Congreso, y el mejoramiento de las pensiones con una reducción de los gastos generales del gobierno, "a todo nivel".

A juicio de Frei, en las críticas opositoras, lanzadas antes de conocerse el proyecto de presupuesto, se inserta una concepción del papel del Estado, de la economía, de la democracia y de

El gasto del gobierno en 1998 será un 8% superior al de 1997, según dijo el gobierno

la igualdad social diferente a la de su gobierno, que está preocupado "de las condiciones de vida de la mayoría".

"Fuimos elegidos precisamente para hacer política social, para mejorar la educación, para invertir y crear realmente una sociedad con oportunidades para todos, y no para gobernar en nombre y en beneficio de una minoría", concluyó Frei. (EFE)

EL PRESUPUESTO PARA 1998

Chile anunció un ambicioso plan de gastos sociales

Lo anticipó el presidente Eduardo Frei • Utilizará el 72 por ciento de los ingresos del Estado
• Se beneficiará a la salud y a los jubilados • Y habrá un presupuesto histórico para educación

Santiago, Chile
AFP, Reuter y AP

El presidente de Chile, Eduardo Frei, anunció ayer un ambicioso programa de gastos sociales que usará el 70 por ciento de la recaudación impositiva y de todos los demás ingresos del Estado. El plan incluye el mayor financiamiento en la historia para la educación.

El plan implica un giro en la dura política de ajuste aplicada por años en Chile.

"Hay sectores opositores que quisieran empequeñecer el Estado al mínimo, pero no dicen que, cuando se dismantela el Estado y se rebaja el gasto social, en definitiva es la gente de menores ingresos la que sufre", dijo el mandatario al anunciar el programa. "La sociedad se vuelve más desigual e injusta y sólo prosperan los que tienen mayores ingresos y poder", añadió.

El presupuesto fiscal de 1998 será del orden de los 20.000 millones de dólares. El 72% de ese ingreso será distribuido entre educación, salud, protección de los jubilados y combate de la extrema pobreza.

Tras el anuncio, el jefe de Estado criticó a la oposición de derecha por rechazar el proyecto antes de conocer sus detalles.

Frei dijo que para la educación se destinarán unos 2.900 millones de dólares en 1998, con un aumento real del 17 por ciento frente al presupuesto de este año.

"Dije al comienzo de mi gobierno que

"Cuando se dismantela el Estado y se reduce el gasto social, es la gente la que sufre", dijo Frei.

la educación sería nuestra prioridad", sostuvo el jefe de Estado.

Frei explicó que el financiamiento del plan educacional, que considera un ambicioso programa de modernización, provendrá fundamentalmente de mantener la tasa de 18 por ciento del IVA.

Luego de una reunión de gabinete, Frei aseguró que para financiar el proyecto, no se crearán nuevos impuestos.

En relación al presupuesto de 1997, el proyecto que será enviado al Congreso la próxima semana para su aprobación antes del 30 de octubre prevé un incremento del 8 por ciento.

La bancada opositora en el Parlamento, los derechistas Unión Demócrata Independiente y Renovación Nacional, anticiparon su rechazo a la propuesta presidencial y acusaron al gobierno de propiciar el aumento del tamaño del Estado porque contradice al liberalismo y las políticas de aliento a la empresa privada.

En cambio, "nosotros estamos preocupados de las condiciones de vida de la mayoría de los chilenos. Fuimos elegidos para hacer precisamente política social, mejorar la educación. Para invertir y crear realmente una sociedad con oportunidades para todos, y no para gobernar en



Silva. Frei con el cardenal Raúl Silva, un prominente luchador por los derechos

nombre y en beneficio de solamente una minoría", agregó Frei ante la prensa tras la reunión de gabinete.

Pese a las críticas de la derecha, Chile —según estadísticas del Banco Mundial— aparece hoy como el país con el tercer Estado más pequeño del mundo, detrás de Corea del Norte y Singapur, con un gasto del gobierno central del 16,2 por ciento en relación al Producto Interno Bruto (PIB), dijo el senador Jorge Lavandero, del oficialista Partido Demócrata Cristiano.

Frei anunció recursos por 67,4 millones de dólares para mejorar la situación de los jubilados, con un aumento superior al 10 por ciento en las pensiones mínimas a partir de diciembre próximo.

"La inversión social, el gasto en las personas, crecerá el próximo año más de un ocho por ciento en términos reales respecto a 1997", agregó el presidente.

Parte del financiamiento de las pensiones se originará en un recorte en gastos de viáticos, honorarios y otras partidas de la administración pública, dijo Frei.

"De hecho, el presupuesto público para 1998 prevé un ahorro público de 4,5 por ciento del PBI, lo que contribuirá a financiar mayor inversión y crecimiento", explicó.

En materia de infraestructura, el gobierno destinará unos 1.260 millones de dólares en obras públicas. "Solamente la construcción vial crecerá en un 36 por ciento real", dijo Frei.

Para el sector salud, en tanto, el presupuesto considera un monto cercano a los 2.000 millones de dólares. □

971 3012

971 3012

CHILE--PRESUPUESTO
GASTO SOCIAL LLEVA 72 POR CIENTO DEL PRESUPUESTO 1978

Santiago de Chile, 26 sep (EFE).— El 72 por ciento del presupuesto fiscal de Chile para 1978, que será de 20.000 millones de dólares, con un incremento del 8 por ciento en comparación con este año, se destinará al gasto social, anunció hoy el presidente Eduardo Frei.

El gobernante, tras una reunión del gabinete en la que conoció el proyecto, elaborado por el Ministerio de Hacienda, subrayó que la educación, la salud, la vivienda y el sector pasivo (jubilados y beneficiarios de montepíos), son la prioridad de su gobierno y criticó a la oposición y empresarios que demandan una reducción del gasto público.

De este modo, Frei anunció que a la Educación se destinarán 1,2 billones de pesos (2.884,61 millones de dólares), para impulsar una ambiciosa reforma en el sector, que prevé la construcción de nuevas escuelas y aulas, la extensión de la jornada escolar, aumentos de subvenciones y mejorar los sueldos de los profesores.

Agregó que al sector salud se destinarán 885.000 millones de pesos (2.127,40 millones de dólares) y a Obras Públicas 524.000 millones de pesos (1.259,61 millones de dólares).

Asimismo, el gobernante chileno anunció un programa de 110.000 millones de pesos (264,42 millones de dólares) para mejoramiento de la infraestructura rural, cuyos principales componentes son redes de electrificación y agua potable, riego y caminos secundarios.

También señaló que se incrementará un 10 por ciento en las pensiones mínimas y que se nivelarán las de pensiones de viudedad con la que recibía el fallecido, en un programa que supone un gasto de 28.000 millones de pesos (67,30 millones de dólares).

En el área de Defensa, se limitó a señalar que el presupuesto para 1978 es de "continuidad", y reiteró que Chile no está empeñado en una carrera armamentista y que sus adquisiciones se limitan a la renovación de material obsoleto.

Frei recalcó que el aumento en el presupuesto no prevé la aplicación de nuevos impuestos, y criticó a la oposición, que ha anunciado una posición dura en el próximo debate parlamentario del proyecto.

Agregó que la reforma educacional se financiará con el mantenimiento del Impuesto al Valor Agregado (IVA) en su actual nivel del 18 por ciento, de acuerdo con una ley aprobada recientemente en el Congreso, y el mejoramiento de las pensiones con una reducción de los gastos, generales del gobierno, "a todo nivel".

A juicio de Frei, en las críticas opositoras, lanzadas antes de conocerse el proyecto de presupuesto, se inserta una concepción del papel del Estado, de la economía, de la democracia y la igualdad social diferente a la de su gobierno, que está preocupado "de las condiciones de vida de la mayoría".

"Fuimos elegidos precisamente para hacer política social, para mejorar la educación, para invertir y crear realmente una sociedad con oportunidades para todos, y no para gobernar en nombre y en beneficio de una minoría", concluyó Frei.

El proyecto del presupuesto 1978 será enviado al Parlamento el

OMC-CHILE

OMC DESTACA REGIMEN COMERCIAL LIBERAL Y TRASPARENTE DE CHILE

(Embargo hasta las 13:00 GMT del miércoles 24 de septiembre)

Ginebra, 24 sep (EFE).- La Organización Mundial de Comercio (OMC) destacó hoy el regimen comercial "liberal y transparente" de Chile que, junto con las reformas económicas llevadas a cabo, "ha permitido un fuerte crecimiento económico y una inflación baja".

En un informe elaborado por el secretariado de la Organización se destaca que Chile ha conseguido un avance económico sostenido entre 1990 y 1996 "en el contexto de una política económica prudente y orientada al mercado".

La OMC cree que el crecimiento continuado de la economía chilena, -6 por ciento de media desde 1990-, en términos reales, "es probable que continúe en el futuro inmediato".

Pero el propósito del gobierno de reducir la inflación -prevista para 1997 en un 5,5 por ciento- hasta los niveles de los países industrializados "puede ser difícil", debido a la costumbre extendida de tomar como referencia un índice determinado -generalmente el índice de inflación previo- para fijar los aumentos salariales.

A pesar de ello, el informe de la OMC mantiene que la reducción de la inflación del 27 por ciento en 1990 al 6,6 por ciento a finales de 1996, "es un logro importante".

"Esta actuación destacable de la economía es el resultado de una política de ajustes estructurales que empezó a mediados de los años setenta, combinada con una política macroeconómica sólida, destinada a controlar la inflación y los equilibrios externos", dice textualmente el informe.

El estudio fue publicado coincidiendo con la conclusión del análisis de Chile, realizado por el Organo de Examen de las Políticas Comerciales que se efectúa periódicamente a los miembros de la OMC para clarificar sus prácticas comerciales.

El informe señala también al respecto que la participación de Chile en varios acuerdos regionales de comercio ha añadido una porción de complejidad al regimen comercial chileno.

La OMC destaca que a pesar de la diversificación de las exportaciones, Chile continúa dependiendo en gran medida del cobre y la economía sigue siendo sensible a las fluctuaciones de los precios mundiales de este metal.

Los niveles altos de crecimiento, que mantienen la tendencia de mediados del decenio de los ochenta, "ya parecen haber producido una mejora general en el bienestar de la población", dice la OMC, que aporta datos de mejoras en el Producto Interior Bruto per cápita, el aumento de la expectativa de vida, la disminución del índice de mortalidad infantil y el aumento de la escolarización.

Respecto a la inflación, el informe de la secretaria de la OMC advierte de una situación de "inercia inflacionista" ya que tomar como referencia el nivel de inflación previo, afecta a los bienes, servicios, mercado laboral, cambio de divisas y mercados financieros.

La inercia inflacionista, según la OMC, "requiere esfuerzos fiscales y monetarios más fuertes para reducir los aumentos de

precios", dice el informe, que argumenta que reducir la inflación a los niveles de los países industrializados se facilitaría si se redujera la práctica de utilizar como referencia determinados índices como el de la inflación previa.

Según el estudio, el sector más importante de la economía chilena es el de servicios, que representó el 59 por ciento del Producto Interno Bruto en 1996, seguido del de productos manufacturados, con un 16,2 por ciento, minería, con un 8,3 por ciento, y la agricultura, industria forestal y pesca, con un 7,7 por ciento.

Los principales productos de exportación son el cobre (39,3 por ciento del total), fruta (7,8 por ciento), celulosa (4,4 por ciento) y harina de pescado (cuatro por ciento).

Los principales mercados para Chile son NAFTA (Tratado de Libre Comercio de Norteamérica, compuesto por México, Estados Unidos y Canadá), que recibe un 30,5 por ciento de las exportaciones chilenas, América Latina (26,5 por ciento), la Unión Europea (19,8 por ciento) y Asia (15,5 por ciento).

Los principales inversores extranjeros en Chile son Estados Unidos, La Unión Europea y Canadá. El principal inversor latinoamericano en el país es Argentina. EFE

jbg/mlb/dv

XU5728

R ECOBT 09-17 00551
mun exg

CHILE-EEUU
CHILE CONSIDERA INDISPENSABLE VIA RAPIDA PARA COMERCIO REGION

Santiago de Chile, 17 sep (EFE).- Chile considera que la petición de Bill Clinton al Congreso de EEUU de la vía rápida para negociar acuerdos de libre comercio, es "indispensable" y la "última oportunidad" para que ese país llegue a la Cumbre de las Américas con una propuesta concreta y positiva en esta materia.

Los ministros de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza y el de Hacienda, Eduardo Aninat, coincidieron hoy en este apremio, aunque advirtieron que debe actuarse con "cautela y prudencia" en la negociación de este mecanismo, que beneficiará a Chile.

En declaraciones desde Washington a radio Cooperativa, el canciller Insulza se mostró hoy "muy contento" con la decisión del gobierno estadounidense.

"Nosotros estamos muy contentos, porque desde luego nos interesa el tema bilateral de Chile y nos parece también importante que la próxima Cumbre de las Américas pueda discutir el tema del comercio con Estados Unidos habilitado para hacerlo", subrayó el ministro.

"Si miramos a la Cumbre de abril próximo que se celebrará en Chile, esta es la última oportunidad de obtener un "fast track" (vía rápida de negociación) amplio", dijo Insulza.

Este martes el presidente Bill Clinton solicitó formalmente al Congreso estadounidense los poderes necesarios para negociar a través del mecanismo de "fast track" importantes acuerdos de libre comercio.

Entre éstos, la formación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y la incorporación de Chile al Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC), que integran Estados Unidos, México y Canadá y al que Chile fue invitado a integrarse por Clinton en diciembre de 1994.

El ministro chileno de Hacienda calificó hoy la decisión del presidente estadounidense de "ciertamente positiva" aunque advirtió que hay que ser "cautelosos" porque sólo se trata de un anticipo para analizar el ingreso de Chile al TLC.

"Este es el puntapie inicial dentro de este capítulo", dijo y añadió que ahora hay que considerar los temas de fondo.

Aninat agregó que "en términos de símbolo" el envío del proyecto es significativo para llegar a la próxima Cumbre de las Américas con el "fast track" aprobado, "porque sin ese acuerdo no habría nada positivo", enfatizó.

El canciller Insulza, por su parte, señaló que aún no está definido si el acuerdo de libre comercio con Estados Unidos será dentro del TLC o se negociará un convenio bilateral.

"Nosotros naturalmente preferiríamos algo colectivo pero dado que ya hemos negociado bilateralmente con México y Canadá no podríamos negarnos a considerar la posibilidad de una negociación bilateral", advirtió Insulza.

También consideró que hay que hacer las cosas "con calma" y no pensar que prácticamente está en juego el destino comercial del país ya que si bien la negociación para Chile es "interesante" no tiene el carácter crucial que algunos quieren darle.

Estados Unidos es el principal socio comercial de Chile y durante 1996 el intercambio fue de 6.668 millones de dólares, con

un déficit para Chile de 1.550 millones de dólares.

Mientras tanto, durante los primeros siete meses de este año, las exportaciones de Chile a los países del TLC aumentaron en un 9,1 por ciento en comparación con igual período del año pasado.

Los envíos a los países de esta área comercial llegaron a un total de 1.920,3 millones de dólares entre enero y julio frente a 1.759,4 millones de dólares en el mismo lapso del año anterior.

EFE
mw/jf/dv

09/17/17-04/97

05

9713012

XQ1452

R ECOBT 09-16 00233
icx mun exg

CHILE-INVERSION
INVERSION PRIVADA LLEGARA 35.000 MILLONES EN DECADA DEL 90

Santiago de Chile, 16 sep (EFE).- La inversión privada en Chile llegará a unos 35.000 millones de dólares durante la actual década, cifra considerada un récord para el país, según un estudio oficial difundido hoy en la capital chilena.

El informe "Perspectivas del mediano plazo de la inversión privada en Chile", del Departamento de Estudios Económicos del Ministerio de Planificación y Cooperación (MIDEPLAN), señaló que en la década 1991-2000 el fuerte incremento de la inversión privada en el país se concentrará en los sectores de obras públicas, minero, energético e inmobiliario.

No obstante, se constató que el sector manufacturero "registra una importante caída de su participación dentro de la inversión privada total" en la década del noventa, pasando de un 16 por ciento de la inversión total en 1991 a sólo un 8,7 en 1997.

El estudio se basa en datos de la Corporación de Bienes de Capital e incluye proyectos superiores a los 5 millones de dólares para el período.

En ese contexto, evidenció una mayor participación de la inversión de propiedad de capitales chilenos, la incorporación de tecnología foránea más barata y una mayor aceleración en la concreción de los proyectos.

La inversión acumulada entre 1991 y 1997 ascenderá a 26.161 millones de dólares, período en que se registró un aumento del 35 por ciento en el gasto promedio anual en grandes proyectos en la nación. EFE

MM/BH/PG

09/16/23-09/97

Op

9713012

Clarín 15/9

Lunes 15 de setiembre

SIN CREDITOS NI SUBSIDIOS

Cómo hizo Chile para impulsar las exportaciones

Apoyó a sus pequeñas y medianas empresas con información y logística
• Promocionó sus productos y les armó una red de distribución comercial

NESTOR RESTIVO

ProChile, la herramienta que articuló al país trasandino en el mercado mundial, ganándole de mano a muchos, cumple 20 años. Y aunque el comercio exterior chileno aún no logró la diversificación buscada, la dependencia de las ventas del cobre cayó del 80 al 38 por ciento en estas dos décadas.

La diferencia la llenaron productos básicos de su economía (del agro, la pesca y la forestación) pero también productos no tradicionales de origen primario o industrial exportados por PyMEs. Y esa es la tarea esencial de ProChile.

Según dijo Héctor Casanueva, director del organismo, hace 20 años exportaban 500 productos contra los 3.900 de hoy, y lo hacían 500 empresas contra 6.000 empresas actuales. En 1977 les vendían productos a 50 países y hoy, a 180. "La clave fue que nos anticipamos con la apertura a otros países. Primero hubo un shock, pero luego obtuvimos una cultura atenta a la competencia, a la oportunidad de negocios en el mercado mundial", sostuvo.

—¿Qué políticas activas aplica la Concertación Democrática? —preguntó Clarín.

—Básicamente atiende a las PyMEs, que no podían por sí mismas con los requisitos de información (acopiar, procesar y orientar con datos comerciales del mundo es determinante), logística y distribución comercial. Sin créditos ni subsidios pero con una gran disposición estratégica en el mundo, promocionamos los productos de exportación con alto valor agregado, dándole marco únicamente al sector privado.

Además de contar con oficinas en 38 países, ProChile posee una red a lo largo de su propio país para atender a exportadores desde Arica hasta Punta Arenas. Gracias a esta estructura, Chile le vende a la Argentina no sólo productos tradicionales, sino también manufacturas, desde equipos y cajas de cambio —también a Francia— hasta bicicletas, un nicho que encontró asimismo en Croacia, Eslovenia y la ex Yugoslavia. También exporta sillas de ruedas a Alemania, por ejemplo.

—¿Tienen acuerdos con organismos similares del Mercosur?

—Con la Fundación Exportar Argentina

estudiamos trabajar juntos en el mercado del vino, donde Chile ganó una marca país, como la Argentina la tiene en carne. También nos pidió un acuerdo ProMendoza. Y con Brasil exploraremos juntos quizá en agroindustria.

—¿Se superaron los celos mutuos? Chile pisó fuerte en Asia. ¿Compartirá esos mercados con sus socios del Mercosur?

—Si esa zona se abre, no hay país del Mercosur que pueda abastecerla. Tenemos que abordarla juntos.

971 3012



971 3012

Citas con importadores y supermercados en 38 países

Días atrás llegaron a la oficina de ProChile en Buenos Aires cuatro agricultores de frambuesas y hortalizas de la VII Región, 150 kilómetros al sur de Santiago. Ahí nomás, Ricardo Serrano Gómez, agregado comercial chileno, les coordinó citas con supermercados e importadores de esos alimentos congelados. Casos así pasan casi a diario en alguna de las 38 sedes de ProChile en el mundo, donde la información veloz y el apoyo logístico del Estado chileno atienden la inquietud de los exportadores.

Chile es uno de los líderes mundiales en frambuesas, y supo ver ese nicho

cuando la crisis balcánica afectó al principal productor: Yugoslavia. Aprovecha para abastecer a EE.UU. y Europa, con su oferta de contraestación, y gana de 35 a 50 millones de dólares anuales sólo por esa fruta.

Gracias a la reforma agraria de los gobiernos de Eduardo Frei padre y sobre todo de Salvador Allende, entre 1967 y 1973, los latifundios dejaron de ser improductivos y crecieron los pequeños agricultores. La apertura económica posterior hizo el resto, pero sin aquel cambio Chile no hubiera podido expandir tanto como hizo sus exportaciones de origen rural.

XU5510

R ECOMT 09-08 00211
mun exg icx

CHILE-COMERCIO
SUPERAVIT COMERCIAL ALCANZA LOS 584 MILLONES DOLARES

Santiago de Chile, 8 sep (EFE).- El superávit de la balanza comercial chilena alcanzó los 584 millones de dólares al 15 de agosto pasado, según un informe difundido hoy por el Banco Central de Chile.

Este resultado favorable es producto de exportaciones acumuladas al 15 de agosto por 11.132,8 millones de dólares, contra importaciones que alcanzaron los 10.548,5 millones de dólares.

El superávit es sustancialmente mayor que el registrado en agosto de 1976, cuando llegó a los 135,8 millones de dólares, consigna el informe del instituto emisor.

El superávit en la primera quincena de agosto de este año, en tanto, fue de 33,1 millones de dólares.

Según los datos del Banco Central, en agosto las reservas internacionales del país registraron un aumento de 522 millones de dólares, con lo cual el nivel de reservas acumulado en ocho meses ascendió a los 18.010 millones de dólares.

También la producción industrial mostró un importante incremento, que en julio fue del 7,4 por ciento respecto de igual mes del año pasado. Las ventas industriales durante el mismo mes registraron un aumento del 4,1 por ciento.

En lo que va de año, la producción y las ventas industriales acumulan incrementos medios del 4,6 y del 3,7 por ciento, respectivamente. EFE

mw/AG/dv

09/08/15-55/97

09

9713012

■ SENADO APROBÓ NORMAS PARA ENTIDADES FINANCIERAS

Chile libera el movimiento de capitales

La nueva ley ha generado preocupación en la plaza financiera uruguaya que ve en los trasandinos a competidores de mucho peso

El Senado chileno aprobó una nueva ley de instituciones financieras, que flexibiliza la entrada y salida de capitales a su mercado financiero y que abre la puerta para que los bancos chilenos sigan los pasos de las em-

La plaza financiera uruguaya puede perder peso como centro de referencia en la región

presas eléctricas y se expandan en América Latina.

Esta decisión ha generado la preocupación de los principales actores de la plaza financiera uruguaya que ven en la apertura bancaria trasandina un potencial competidor de mucho vigor.

Tras más de tres años de discusión, la ley fue aprobada por amplia mayoría en el Senado, con 31 votos a favor, dos en contra y cuatro abstenciones.

Una de las principales innovaciones que establece la nueva legislación es la posibilidad de que los bancos chilenos incurrieren en otros mercados en forma directa, mediante la apertura de filiales o la compra de instituciones que operan en otros países.

"Creemos que esta nueva ley le va a dar un impulso de tipo institucional financiero al mercado de capitales chileno insospechado", dijo el ministro de Hacienda, Eduardo Aninat.

AMENAZA PARA URUGUAY

La aparición de un país que pueda amenazar el sitio de la plaza financiera uruguaya como centro regional se suma a otros factores que desde hace tiempo son motivo de preocupación de los bancos locales.

El gerente general del Banco de Boston en Uruguay, Jorge Ramírez, admitió semanas atrás en declaraciones a *El Observador* que la aparición en Chile de mecanismos como los que han sido aprobados en esta nueva ley,

tiende a complicar la situación de la banca uruguaya.

La opción de la internacionalización ha sido largamente anhelada por los bancos chilenos, que hasta ahora sólo han podido ingresar a otros países a través de sociedades inversoras constituidas por sus accionistas controladores.

Crítica visión sobre la banca uruguaya

Con una visión particularmente crítica el ex subsecretario de Economía, Nicolás Herrera, aseguró que "el mercado financiero uruguayo no tiene futuro ya que hemos hecho muchas cosas mal".

Hablando la semana pasada ante un auditorio conformado por empleados bancarios, economistas y funcionarios, definió la plaza local como "un mercado chiquito" en el que "hay bancos que ganan y otros que pierden y eso no va a resistir mucho tiempo".

El actual socio del estudio Guyer y Regules, explicó que la tendencia actual es a los bancos

globales o "boutiques financieras" y ante ese cambio "el Uruguay ha perdido ventajas comparativas seriamente".

CAMBIO DE ESTRATEGIA

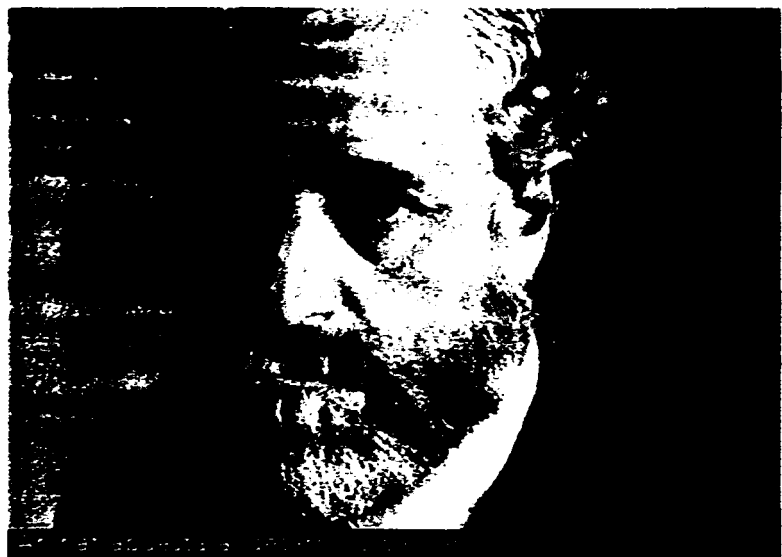
Herrera destacó que la estrategia local debe apuntar a la incorporación de nueva tecnología y la capacitación en recursos humanos para que "el mundo use los cerebros uruguayos y nos paguen bien".

El asesor del equipo económico en materia de securitización, auguró que "no hay lugar para la banca oficial en el mundo" ya

que no podrían competir en un mercado cada día más abierto, por lo que "nos va a costar (al país) demasiado".

Ante una pregunta sobre la composición política de los directorios de los bancos oficiales, Herrera lo calificó como "una vergüenza" que ocurre en el país y, ante el estupor de los presentes, propuso "privatizar" estos cargos.

Además, salió al cruce de los que alertan sobre los peligros de los conglomerados financieros al expresar que "los holdings no quiebran en conjunto".



Nº DOCUMENTO 9713013

TITULO 150090

PROCEDENCIA 3/9

FECHA DE PROCEDENCIA 11721

VINCULACIONES 65709

XC7079

11164

11302

U POXBT 10966

amt iex 11089

66224.

11148...

CHILE-JAPON

FREI REITERA CHILE NO ESTA INMERSO EN CARRERA ARMAMENTISTA

Tokio, 3 sep (EFE).- El Presidente de Chile, Eduardo Frei, ha reiterado hoy, miércoles, en esta capital que su país no está inmerso en la carrera armamentística y que los presupuestos de Defensa se mantienen igual que hace 30 años.

Durante una conferencia de prensa en Tokio, que puso fin a su visita oficial a Japón de cinco días, el estadista afirmó que en su reciente viaje a Washington se dejó claro a las autoridades que "Chile nunca ha solicitado el levantamiento del embargo ni la adquisición de material sofisticado de EEUU".

Frei desmintió así que su gobierno persiga una carrera armamentista y que solicitara a EEUU la venta de aviones de combate F-16 a Chile, decisión que respondió a una iniciativa puramente estadounidense.

El mandatario recordó además que a finales de agosto Chile fue el primer país de Latinoamérica que al emitir un "Libro Blanco de Defensa" definió con claridad la política defensiva y el gasto público destinado a este sector.

Según señaló, la política de Defensa de su país se resume en no estar implicados en carrera armamentística alguna, mantener la transparencia y colaborar con los países vecinos, como Argentina.

Frei aseguró que el gasto de Defensa se mantiene en los mismos niveles que hace 30 años y añadió que pese a que se hacen adquisiciones de material, "no estamos por comprar armas de ataque ya que el objetivo de la defensa chilena es mantener la soberanía, y la renovación del material obsoleto será en función de la capacidad disuasiva", comentó.

Ante la prensa nacional y extranjera el mandatario dijo también que la política de dar cabida a la inversión privada en la construcción de infraestructuras se extenderá también cuando se aprueben las leyes a las de puertos y obras sanitarias.

"Esto nos permitirá liberar recursos del Estado para dedicarlos al desarrollo social y reducir los niveles de pobreza", subrayó.

En cuanto a la pertenencia de Chile, además de MERCOSUR, a otros foros de integración de mercados globalizados, como el Tratado de Libre Comercio con Canadá, EEUU y México, Frei subrayó que "un país como Chile no puede renunciar a estar en todos los mercados", pues el interés chileno es no tener dificultades con el comercio.

Eduardo Frei calificó de "extraordinaria" la visita a Japón que hoy concluyó y que sirvió para hacer balance del último siglo de relaciones y estudiar cómo serán los próximos cien años.

El jefe de Estado consideró "clave" la relación de Chile tanto con Japón, país que es su segundo socio comercial, como con la región del Pacífico Asiático, y subrayó que Japón definió a Chile como un "socio irremplazable" con el que colaborará para el desarrollo del país y de Latinoamérica.

El gobernante chileno, que fue recibido en Tokio por las más altas instancias políticas, judiciales, económicas, empresariales, sociales y docentes, pidió pese a todo una mayor inversión nipona en su país, especialmente del sector privado en infraestructuras y desarrollo de pequeñas y medianas empresas, así como en la

importación de alimentos. EFE
CD/jff

02-04

9713013

09/03/10-59/97

CHILE-JAPON (ampliación)
Frei CONCLUYE VIAJE CON PROMETEDORA ALIANZA CON JAPON

Tokio, 3 sep (EFE).- El presidente chileno, Eduardo Frei, concluyó hoy miércoles una visita oficial a Tokio durante la cual el Gobierno nipón definió a Chile como "socio irremplazable" y se comprometió a cooperar para su prosperidad y la de América Latina.

Al concluir su agenda de trabajo, Frei calificó este viaje como "extraordinariamente importante para Chile" debido al éxito conseguido en los encuentros de trabajo con los líderes políticos y económicos, y en los actos culturales desarrollados en Tokio.

Frei subrayó que el desarrollo económico de su país y la abolición de la pobreza dependen en gran medida de que "Chile trabaje con mucha más fuerza", demostrando que puede ser "un socio confiable y seguro" para los japoneses.

"Aquí están gran parte de nuestras exportaciones, de nuestros productos, de nuestro desarrollo. Hay muchos millones de puestos de trabajo, muchas remuneraciones de los chilenos que dependen de que seamos exitosos en estos mercados", afirmó Frei en referencia a Japón y otros países importantes de la región asiática.

"Japón es un socio clave para Chile y si seguimos trabajando de esta manera, realmente podremos terminar con la pobreza", agregó el presidente chileno.

Su visita a Tokio se desarrolló con motivo de los actos conmemorativos del centenario de las relaciones oficiales entre ambos países, que han incluido diversas actividades de intercambio político, económico y cultural.

Antes de que las celebraciones prosigan al otro lado del Pacífico, en Santiago el próximo día 24, Frei presidió en Tokio una ceremonia oficial conmemorativa junto con el Príncipe Hitachi, hermano menor del emperador, a la que asistieron 500 personas, entre ellas el primer ministro Ryutaro Hashimoto y personalidades de la política, la sociedad y el arte japoneses.

Su programa de trabajo incluyó entrevistas con el primer ministro, con los presidentes de la Cámara de Diputados, Soichiro Ito, y la de Senadores, Juro Saito, así como una reunión conjunta con las seis principales asociaciones empresariales niponas.

Frei, acompañado de su esposa Marta Larraechea, asistió asimismo a un banquete ofrecido en su honor por los emperadores de Japón, Akihito y Michiko.

El jefe de Estado chileno se mostró satisfecho por la cooperación que han establecido hasta ahora Chile y Japón, especialmente en materia de comercio: el mercado nipón es hoy el segundo destino de las exportaciones chilenas, después de Estados Unidos. Esto ha permitido a Chile ser uno de los pocos países del mundo que disfruta de una balanza comercial positiva frente a la poderosa economía nipona.

Frei propuso a sus interlocutores japoneses no sólo aumentar el volumen de importaciones e inversiones, sino también diversificar las relaciones bilaterales a todas las áreas de la vida pública y privada, como la política, la investigación y tecnología, la cultura y el arte.

Para ello, el Comité del Centenario preparó una serie de actos que se celebran desde el pasado junio hasta diciembre y que incluyen dos exposiciones de artes plásticas, una muestra de

fotografía, tres conciertos de música chilena y la publicación de un monográfico sobre Chile en la revista "Iberoamericana" de Tokio.

La estancia de Frei coincidió con diversos intercambios culturales como la mayor muestra de arte chileno en Japón, "Chile, Artes Visuales Hoy", la emisión de un sello postal conmemorativo así como un congreso de rectores universitarios.

Tokio fue asimismo escenario de la primera vídeo-conferencia que unió con tecnología digital Japón y Chile, inaugurada con una reunión de Frei con el vicepresidente y ministro del Interior, Carlos Figueroa; el titular de Transporte y Telecomunicaciones, Claudio Hohmann, y el rector de la Universidad de Chile, Jaime Lavados.

El buque escuela Esmeralda vino a Tokio portando una gran bandera japonesa como regalo del pueblo chileno.

Frei estuvo acompañado de los ministros de Exteriores, José Miguel Insulza; Economía, Alvaro García, y de Bienes Nacionales, Adriana del Pino.

Acompañaron también al dirigente chileno 250 personas, entre ellas senadores, magistrados, empresarios, sindicalistas y representantes de la cultura y el arte de Chile. EFE

aa/cd/mcd/jff

U FOXBT 09-02 00356
icx amt exo

CHILE-JAPON
EMPERADORES JAPON CON PRESIDENTE FREI

Tokio, 2 sep (EFE).- El presidente de Chile, Eduardo Frei, y su esposa, Marta Larraechea, fueron recibidos en audiencia por los emperadores de Japón, Akihito y Michiko.

La pareja imperial, junto con el presidente y su esposa, plantaron semillas de araucarias, árbol autóctono chileno, en el jardín de Palacio Imperial nipón como símbolo de la presencia de Chile en Japón y de la amistad que une a ambos pueblos.

Este acto se celebró en recuerdo de uno de los primeros contactos diplomáticos entre Chile y Japón, en 1877, cuando los cónsules de ambos países en San Francisco intercambiaron semillas y árboles autóctonos.

Tras una recepción celebrada en el Salón de Bambú del Palacio, los emperadores ofrecieron un banquete a Frei y a la comitiva presidencial, de la que formaban parte los ministros de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, y de Economía, Alvaro García.

Frei ofreció un brindis por el progreso de Japón y por el éxito de la que definió como una nueva etapa en las relaciones bilaterales "basadas en la seriedad, la lealtad y la persistencia".

El presidente chileno tuvo palabras de admiración hacia la vocación pacífica y democrática, así como el dinamismo y prosperidad japoneses, y afirmó que América latina "tiene mucho que aprender de Japón, que protagonizó uno de los más espectaculares procesos de crecimiento y cambio en el mundo industrializado sin por ello abandonar las raíces de su cultura ancestral".

La familia imperial nipona estará presente en los actos conmemorativos del centenario que se celebrarán en Santiago este mes representada por el príncipe Hitachi, hermano menor del emperador, y su esposa.

Los actos políticos, culturales, artísticos y académicos del Centenario se celebrarán en septiembre en ambas capitales para conmemorar el día en que, hace ahora un siglo, los representantes diplomáticos de ambos países firmaron en Washington un tratado de Amistad, Comercio y Navegación que supuso el nacimiento de las primeras relaciones oficiales de Chile con un país asiático.

Durante esta visita a Japón el presidente Frei ha mantenido encuentros de trabajo con el primer ministro Ryutaro Hashimoto, con representantes del parlamento y con dirigentes empresariales.

EFE

AA/lm

09/02/09-03/97

XHB493

R POXBT 09-01 00456
exq mun icx

CHILE-JAPON
RELACION BILATERAL ES IRREEMPLAZABLE DICEN FREI Y HASHIMOTO

Tokio, 1 sep (EFE).- Chile y Japón son socios económicos irremplazables y cooperarán en el desarrollo de Latinoamérica, según acordaron hoy, lunes, en esta capital el presidente chileno, Eduardo Frei y el primer ministro nipón, Ryutaro Hashimoto.

Durante la reunión de trabajo mantenida entre ambos esta tarde en la residencia oficial de Hashimoto, el jefe del gobierno nipón propuso iniciar reuniones técnicas para hacer viable un programa de "socios especiales" por el que Japón pueda respaldar la Ayuda económica de Cooperación Internacional de Chile (ACCI) a los países de América Central y el Caribe.

Esta iniciativa, que encontró un eco favorable por parte del presidente Frei, podría ser la primera de tal naturaleza que se intenta con los países de Latinoamérica. Japón sólo mantiene un trato similar en la actualidad con Singapur y Tailandia.

Durante la hora larga que duró la reunión, "extraordinariamente positiva y amistosa" según fuentes chilenas, Frei y Hashimoto reafirmaron la intención de robustecer los vínculos de los dos países en el marco de Asia y la cuenca del Pacífico, teniendo en cuenta los esfuerzos de Chile para convertirse en un puente entre la región de Asia y la región de los países riveraños del Pacífico y América del Sur.

Los dos líderes emitieron una declaración conjunta al término de su entrevista en la que además se felicitan por las cada vez más estrechas relaciones de ambos países, muy diversificadas en los últimos años con un notable intercambio de personalidades.

Frei reiteró el respaldo de Chile a la aspiración nipona a obtener un puesto en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, uno de los temas más prioritarios de la diplomacia internacional nipona.

Según portavoces japoneses, Frei afirmó a Hashimoto que Japón y un país de Latinoamérica deberían ocupar un asiento permanente en el Consejo de Seguridad puesto que éste debe incorporar puntos de vista globales aceptando delegados de varias regiones.

Tanto Frei como Hashimoto coincidieron en hacer del centenario de las relaciones oficiales bilaterales, que conmemora el viaje oficial a Tokio del estadista chileno, el punto de partida para establecer "una relación de socios en una nueva era".

Hashimoto anunció que el hermano menor del emperador Akihito, el príncipe Hitachi, y su esposa Hanako, presidirá la delegación japonesa que el próximo día 22 de este mes celebrará en Santiago de Chile las ceremonias del centenario del tratado de paz, comercio y navegación, firmado el 25 de septiembre de 1897.

El presidente de Chile mantendrá mañana una audiencia con el emperador japonés Akihito, quien le ofrecerá un banquete en su honor, antes de asistir a la ceremonia del centenario de las relaciones oficiales de Chile y Japón al que anunció su asistencia el jefe del Gobierno y las más altas instancias del Japón. EFE

CD/11

09/01/15-39/97

04-04

9713013

Nº DOCUMENTO 97/3014

TITULO.....

PROCEDENCIA 150080

FECHA DE PROCEDENCIA 30/9

VINCULACIONES 11921

65703

11164

11399

507480

501889 ✓

XM0995

~~R POXBT 09-30~~ 00447

mun exg

CHILE-BOLIVIA

CANCILLER CHILENO RECHAZA DENUNCIAS DE BANZER EN LA ONU

Santiago de Chile, 30 sep (EFE).- El canciller chileno, José Miguel Insulza, rechazó hoy, martes, las denuncias que el presidente de Bolivia, Hugo Banzer, hizo ayer ante la Asamblea General de la ONU, sobre la mediterraneidad de su país y la existencia de minas en la frontera chilena.

Las declaraciones de Banzer "se encuentran totalmente fuera de lugar y de tiempo", dijo Insulza, que rechazó que en la Asamblea General de las Naciones Unidas se pretenda abordar "temas improcedentes" o que vayan "contra los más elementales principios del Derecho Internacional".

El jefe de la diplomacia chilena reiteró lo señalado en la réplica oficial a Banzer, al afirmar que Bolivia no conseguirá nada tratando de utilizar los foros internacionales para plantear problemas bilaterales.

"La insistencia en visiones alejadas por completo del Derecho y la realidad no conducirán al desarrollo y entendimiento entre ambos países", afirmó Insulza y añadió que desde 1990, con el regreso a la democracia, Chile y Bolivia han avanzado en un diálogo positivo, que ha cristalizado en numerosas iniciativas de integración.

Insulza indicó que para Chile, las denuncias bolivianas sobre la mediterraneidad están fuera de lugar y tiempo, pues se refieren a un tratado de límites (1904) que va a cumplir casi un siglo.

Agregó que dicho tratado fue negociado "sin presiones" y surgió 20 años después de la Guerra del Pacífico, en la que Bolivia perdió su acceso al mar. Además el texto fue ratificado por el Parlamento del país andino.

Respecto a la denuncia sobre las minas antipersonales, Insulza afirmó que el compromiso de Chile ha sido claro y categórico, ya que este país "ha ejercido una moratoria de producción y exportación de estos elementos desde hace más de 10 años", compromiso que fue notificado a la ONU.

Agregó que Chile, junto a muchos países del hemisferio, en especial de América Latina, "se vieron arrastrados a poner estas minas por tensiones sufridas en épocas pasadas, cuando sólo había gobiernos militares en nuestra región".

Asimismo, señaló que el Gobierno chileno reitera su compromiso y apoyo al proceso de Ottawa, que ha culminado recientemente en Oslo con el inicio de una convención para la eliminación de esta armas, que será suscrita en diciembre proximo.

En opinión del canciller chileno, estas reivindicaciones de Bolivia están formuladas "con el ánimo de crear problemas y confusión", aunque aseguró que el actual clima de tensión no ha repercutido en ningún aspecto concreto de las relaciones bilaterales.

Insulza indicó que "en ese terreno, Bolivia no se va a encontrar con Chile", porque el país mantendrá la política de paz y concordia, "que es la mejor que corresponde a esta fase de desarrollo de las relaciones políticas en nuestro hemisferio". EFE

ns/AG/ep/jpg

09/30/17-46/97

01-06

97130141

DP3605

R POXBT 09-25 00433
amt icx

CHILE-BOLIVIA/MINAS
CHILE RECONOCE EXISTENCIA DE MINAS EN FRONTERA BOLIVIA Y PERU

Santiago de Chile, 25 sep (EFE).- Chile reconoció hoy la existencia de campos minados en la frontera común con Perú y Bolivia, pero aclaró que el número de artefactos es mucho menor que el medio millón denunciado recientemente Bolivia, que exigió su inmediata retirada.

El director de Política Especial del Ministerio de Relaciones Exteriores, Raimundo González, confirmó la existencia de minas contrapersonas en el límite norte de Chile, pero señaló que "están absolutamente bajo un control efectivo".

"Existen zonas que están previamente demarcadas que nunca han causado problemas y su instalación se produjo en un contexto histórico. Lo importante es que Chile se compromete a la eliminación de estos artefactos", afirmó el director.

Asimismo, sostuvo que si existiera la cantidad de minas contrapersonas que han manifestado funcionarios de países vecinos, sería imposible que se produjera la integración regional de la manera cómo se ha desarrollado en los últimos años.

Bolivia presentó una queja oficial a Chile por los campos minados y anunció que su presidente, Hugo Bánzer, denunciará la situación en el foro de la Asamblea General de Naciones Unidas el próximo lunes 29 de septiembre.

Una comisión del Ministerio de Defensa boliviano determinó la existencia de unas 500.000 minas contrapersonas en la frontera común, instaladas durante el régimen militar que encabezó el general Augusto Pinochet (1973-90), a mediados de la década del setenta.

Bánzer declaró que su país se siente "amenazado" por las minas contrapersonas y reiteró que la situación atenta contra la relaciones entre ambas naciones, y advirtió que "no podemos pretender ni siquiera tener unas relaciones comerciales normales si nos sentimos amenazados".

El ministro de Relaciones Exteriores chileno, José Miguel Insulza, señaló que su país suscribirá a fines de año la convención de Oslo, después que el Congreso la ratifique, comenzará a implantarla ateniéndose al plazo de 10 años estipulado por el acuerdo para sacar las minas.

No obstante, González comentó las "complejidades de carácter financiero y técnico" para extraer y desactivar las minas, las cuales serán asumidas "cuando Chile ratifique el acuerdo de prohibición de minas antipersonales en Ottawa, Canadá, en diciembre próximo".

La instalación de una mina contrapersonas cuesta entre 30 y 50 dólares y su desactivación unos 1.000 dólares.

González criticó la postura de Bánzer de denunciar a Chile ante Naciones Unidas (ONU) y declaró que "ellos pueden hacer lo que quieran, son un país soberano", y puntualizó que "si piensan decir algo, Chile estará en condiciones bastante sólidas de ejercer el derecho a réplica". EFE

MM/AYV/JMA

09/25/23-05/97

02

9713014

R FOXBT 09-25 00611
icx amt

CHILE-BOLIVIA/MINAS
INSULZA CALIFICA DE "EXTEMPORANEA" PETICION BOLIVIA MINAS

Nueva York, 25 sep (EFE).- El ministro chileno de Asuntos Exteriores, José Miguel Insulza, calificó hoy de "extemporánea" la petición del gobierno del presidente boliviano, Hugo Bánzer, de que Chile limpie de minas la frontera con ese país.

"El presidente Bánzer no tiene que demandar nada por dos razones. Primero, porque nunca ha habido incidentes en la frontera y, segundo, porque Chile acaba de participar en el proceso de Oslo", afirmó Insulza a EFE, después de reunirse durante 45 minutos con la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Insulza subrayó que "no tenía sentido" que Bolivia exigiera a Chile algo que su gobierno ha asumido voluntariamente, como es la eliminación de todas las minas en un plazo de diez años.

"Es un juego político lamentable, sobre todo porque no se hace el diálogo con Chile", sentenció el canciller, criticando abiertamente las declaraciones hechas en La Paz sin que antes hubieran sido comunicadas diplomáticamente a Santiago.

"Nosotros no hemos tenido ningún contacto con la cancillería boliviana. El canciller (boliviano, Javier) Murillo no se ha puesto en contacto con nosotros. El presidente Bánzer tampoco dijo nada a (Eduardo) Frei (presidente chileno) en Asunción", afirmó Insulza, quien se encuentra en Nueva York para asistir a la 52 Asamblea General de las Naciones Unidas.

"Todo esto demuestra que se trata simplemente de un juego político que, esperamos, responda al inicio de una nueva etapa y próximamente iniciemos un diálogo", agregó el ministro.

Preguntado sobre si el gobierno de Eduardo Frei estaba dispuesto a acelerar el desmantelamiento de los campos de minas cercanos a la frontera boliviana, Insulza contestó: "haremos lo que dice el acuerdo (de Oslo), en diez años".

(El director de Política Especial del Ministerio de Relaciones Exteriores chileno, Raimundo González, confirmó hoy en Santiago la existencia de minas contrapersonas en el límite norte de Chile, pero señaló que "están absolutamente bajo un control efectivo".)

El lunes, el ministro boliviano de Asuntos Exteriores, Javier Murillo, afirmó que Bánzer presentará a la Asamblea de la ONU, el próximo lunes 29, un reclamo contra las minas que Chile ha instalado en la frontera con éste país.

Murillo afirmó que se había enviado la semana pasada una nota al gobierno chileno, en la que efectúa un reclamo oficial para que sea retirado el medio millón de minas que se instalaron en la frontera con Bolivia, de unos seis kilómetros de extensión.

Respecto a su reunión bilateral con Albright, Insulza dijo que la jefa de la diplomacia estadounidense había aclarado el significado de la llamada alianza estratégica extra-OTAN que Estados Unidos quiere conceder a Argentina.

"Albright explicó que solamente es nominal y se refiere a operaciones de paz. Y de ninguna manera involucra un cambio en el balance estratégico regional", dijo el canciller chileno, que se reunió con Albright después de su colega de México y antes que los de Argentina y Brasil.

También explicó que el Departamento de Estado y la cancillería

chilena han acordado instaurar un diálogo más estrecho, para aumentar la cooperación en todos los aspectos y asegurar una exitosa próxima Cumbre de las Américas, en abril de 1998.

En relación con el "fast track" (la autoridad solicitada por el presidente Bill Clinton para negociar acuerdos comerciales por la vía rápida), Insulza aseguró que Chile "no tiene prisa" y que el mecanismo tiene más relación con una futura negociación multilateral.

"Sería ideal que Clinton contara con esa autoridad para la próxima Cumbre de las Américas, para que enviara la señal política adecuada y poder negociar", dijo el ministro, en relación con el compromiso de iniciar en esa reunión las conversaciones para la creación de un área de libre comercio en todo el continente. EFE

RMI/MPV

XE1974

R FOXBT 09-23 00308
mun exg icx

CHILE-MINAS
CHILE DISPUESTO A LIMPIAR DE MINAS SU FRONTERA CON BOLIVIA

La Paz, 23 sep (EFE).- El Gobierno chileno está "absolutamente" dispuesto a limpiar las áreas de la frontera de su país con Bolivia que fueron minadas en 1978, manifestó a EFE el cónsul de Chile en La Paz, Oscar Fuentes.

"Chile se va a encargar del limpiado, en la medida de nuestras posibilidades y del apoyo y la asesoría que se nos pueda dar, aunque no creo que seamos el único país que puso minas en aquella época", aseguró.

Fuentes señaló que "en Chile se hicieron algunos minados en áreas de frontera que podían ser de fácil acceso para tanques, de acuerdo con la forma en que se veían las cosas entonces, cuando los países de esta región vivían hipótesis de conflicto, cuando todos tenían gobiernos militares".

"Se generó una tensión, sobre todo con Argentina, que no terminó hasta la aceptación de la mediación por parte del Vaticano, que felizmente concluyó con un tratado de paz y amistad excelente", afirmó.

El representante chileno calificó de "magníficas las relaciones que hoy tenemos con Argentina, que se intensificaron con las convergencias de los gobiernos democráticos en los dos países", pero recordó que ambos países estuvieron "a horas de un conflicto" en 1978.

Pese a que todavía no existe un compromiso oficial con el Gobierno boliviano, Fuentes aseguró que especialistas de su país estudian la manera de retirar las minas, lo que se hace más difícil con el paso del tiempo.

"Somos los primeros interesados en sacar esos artefactos. Ahora estamos en un mundo de paz y hay que limpiar esos campos, aunque se trata de una operación muy cara", afirmó.

A los peligros que las minas representan para la población de la zona, Fuentes añadió el creado por la actuación de contrabandistas que cambian de sitio las marcas, para ubicarlas en otros sectores que sólo sean transitados por ellos, dejando sin señales lugares donde pueden estar los explosivos. EFE

eb/fvv/mm/fr

09/23/20-34/97

04

9713014

Chile habría minado sus límites con Perú, Bolivia y la Argentina

Denuncia: según un diario boliviano, en las fronteras habría 80.000 minas antipersonales; propendrían a Lady Di para el Nobel de la Paz por su prédica contra estas armas.

LA PAZ, 21 (AP). Chile mantiene desplegadas miles de minas antipersonales a lo largo de la frontera con Bolivia, por las que murieron dos campesinos, varios otros resultaron heridos y se perdieron cabezas de ganado, según denunció hoy el periódico El Diario.

Las minas están ubicadas en un área de aproximadamente 10.000 metros cuadrados entre las poblaciones de Todos los Santos y el Salar de Uyuni, sostiene el periódico.

No fue posible obtener de inmediato comentarios al respecto del gobierno de Chile o de las fuerzas armadas de ese país.

Según la información publicada por El Diario, durante el gobierno del general Augusto Pinochet fueron colocadas más de 80.000 minas antipersonales en las fronteras chilenas con Bolivia, la Argentina y el Perú.

El Diario denunció que la colocación de las minas por parte de Chile "constituye un atentado a la convivencia pacífica de los pueblos y de la humanidad y merece la condena mundial".

El periódico boliviano agregó que el actual gobierno del presidente Eduardo Frei ha demostrado "poca voluntad para desactivar definitivamente esos artefactos, presuntamente por el alto costo que esto implicaría". Cabe recordar que en tanto una mina terrestre cuesta menos de un centenar de dólares, su desactivación superaría el millar.

Proteger ciudades españolas

MADRID, 21 (AFP). España, que se ha comprometido a firmar el próximo diciembre el tratado internacional que declara ilegales las minas antipersonales, tiene una reserva de 600.000 artefactos de este tipo, según informó el periódico español El País.

El objetivo del gobierno español era instalar las minas en la frontera que separa Melilla y Ceuta (ciudades españolas en el norte de África) de Marruecos, en caso de conflicto con este país, que reclama como suyas las dos ciudades.

La mayoría de las minas está fabri-

cada por la empresa española Explosivos Alaveses (Expal).

Según El País, representantes de esta compañía intentaron presionar a grupos parlamentarios para que la Cámara de Diputados española no prohibiera las bombas de racimo, un explosivo similar a las minas antipersonales.

España figura entre el centenar de países que suscribieron el 18 de septiembre último, en Oslo, el Tratado Internacional sobre la Prohibición de Minas Antipersonales, que se firmará en Ottawa (Canadá) en diciembre y que otorga a los firmantes un plazo máximo de cuatro años para destruir los respectivos arsenales de minas.

Una postulación británica

LONDRES, 21 (Reuter). El gobierno británico podría apoyar propuestas para que el Premio Nobel de la Paz de 1997 sea dedicado a la princesa Diana por su cruzada contra las minas antipersonales, informó el periódico Sunday Telegraph.

La propuesta podría encabezar la agenda del ministro de Finanzas, Gordon Brown, en la reunión de un comité que deberá considerar la mejor forma de rendir tributo a la memoria de Diana.

"Estudiamos con cuidado todas las ideas de ese tipo y las consideramos", dijo el vocero del comité.

Una sugerencia es que la junta del Nobel emita una nota especial en memoria de Diana, que murió en París en un accidente automovilístico el 31 de agosto último junto a su novio, el millonario Dodi al-Fayed.

Decisión inminente

El periódico británico sostiene que el Comité del Nobel de Oslo ya considera como candidata del Premio de la Paz a la Campaña Internacional para Prohibir las Minas Terrestres.

La princesa Diana fue una figura central de la campaña, y sus visitas a Angola y Bosnia contribuyeron a galvanizar el apoyo público a la prohibición de las minas antipersonales.

El miembro laborista del Parlamento Europeo Tony Cunningham manifestó que el premio sería un justo tributo a la "crucial" intervención de la princesa Diana para el Tratado Internacional sobre Prohibición de Minas Antipersonales.

Se espera que el comité del Ministerio de Finanzas británico tome una decisión definitiva al respecto para el mes próximo.

Es oscura

el 8/9 B

DE LA FRONTERA CON LA ARGENTINA

Chile levantaría las minas antipersonales

Un asesor del Ministerio de Defensa de Chile admitió en Santiago que cerca de un millón de minas terrestres, antitanques y antipersonales fueron colocadas por ese país en varias zonas fronterizas con la Argentina, Bolivia y Perú.

Eduardo Santos explicó al diario La Tercera que las minas fueron colocadas en la Patagonia en 1978 cuando se produjo una grave crisis entre Argentina y Chile por una disputa territorial en el canal de Beagle que casi culmina en una guerra.

El retiro de los explosivos sembrados en las fronteras con Perú, Bolivia y en "toda la Patagonia" podría alcanzar un costo de 300 millones de dólares en no menos de 5 a 10 años de trabajo, explicó.

El subsecretario de Guerra chileno, Mario Fernández, indicó que el Ejército se encuentra estudiando la solución más apropiada para el problema, para lo que se está considerando la compra de vehículos "barreminas".

La existencia de estas minas colocadas en suelo chileno ya produjo casi una decena de accidentes en los cuales resultaron mutilados varios civiles.

Antes de que Estados Unidos prohibiera vender pertrechos militares a Chile —a raíz de la enmienda Kennedy durante la administración de Jimmy Carter, en 1976— las Fuerzas Armadas chilenas habían adquirido 300.000 minas terrestres.

Sólo en la frontera con Perú hay 800 hectáreas que fueron minadas en 1975, durante una crisis bilateral.

Algo similar ocurrió en 1978 cuando arreció un clima bélico con nuestro país.

Precisamente, durante esta semana delegaciones de Chile y la Argentina participarán en la Conferencia Diplomática sobre Minas Antipersonales, con el objetivo de firmar hacia diciembre un tratado mundial para erradicarlas.

Funcionarios de la Cancillería chilena y especialistas en política internacional señalaron que será difícil cumplir con el acuerdo porque el plazo señalado es demasiado breve y restrictivas sus condiciones. Además se prevé que los militares chileos exijan que los países vecinos también eliminen sus campos minados. □

06-06

9713014

Nº DOCUMENTO 9713015

TITULO _____

PROCEDENCIA 180090

FECHA DE PROCEDENCIA 29/9

VINCULACIONES 11921

65709

11164

11302

12000

rel. internaci.

66960

507684 MATICADO ✓

Doc. oscuro

01-05

9713015

LAS RELACIONES CON CHILE

EXHORTACION DEL VATICANO A LOS CONGRESOS

Hielos: el Papa solicitará por carta la ratificación del acuerdo

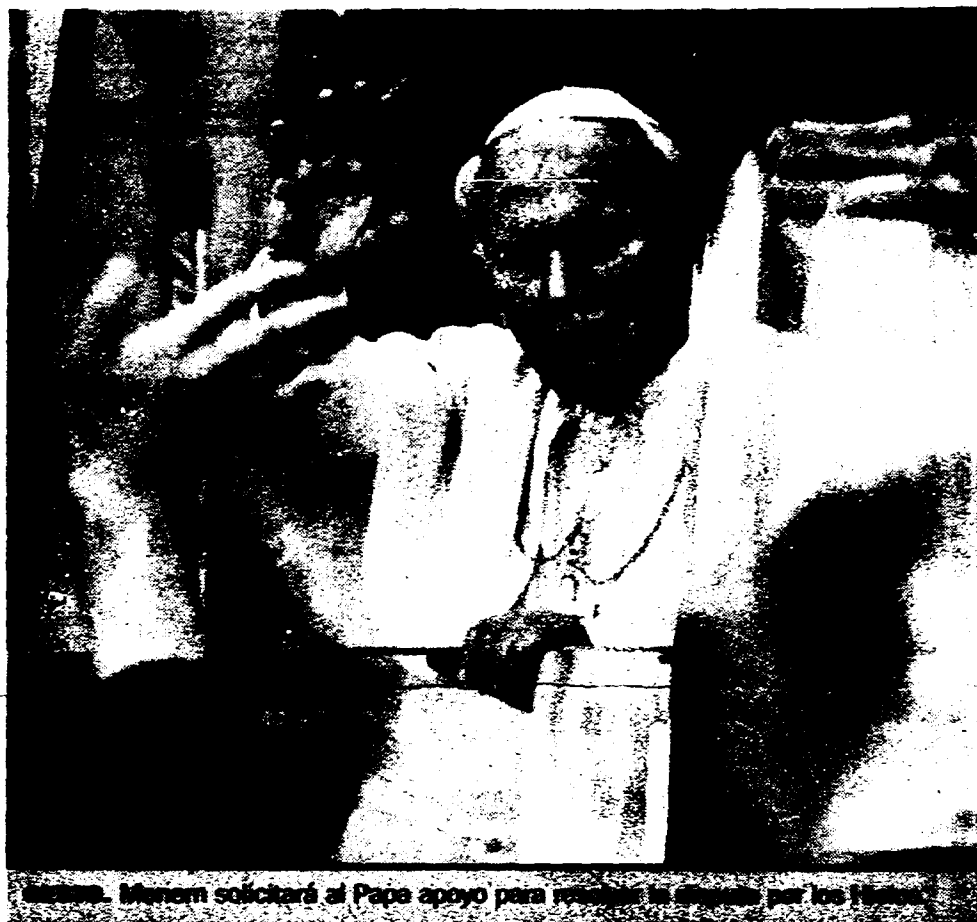
Así se lo adelantó el secretario de Estado al embajador argentino en el Vaticano • Será en respuesta al pedido que Menem le hará el 11 de octubre a Juan Pablo II • La carta se entregará a los cancilleres

JULIO ALGAÑARAZ
Roma. Corresponsal

El secretario de Estado vaticano, cardenal Angelo Sodano, le adelantó al embajador de nuestro país ante la Santa Sede, Esteban Caselli, que está dispuesto a entregar, a principios de noviembre, a los cancilleres de Argentina y Chile una carta con una exhortación del papa Juan Pablo II a los parlamentos de ambos países para que ratifiquen el acuerdo por los Hielos Continentales de 1991.

El embajador Esteban Caselli habló del tema con el "primer ministro" del papa Juan Pablo II cuando ambos se encontraron en Alemania, hace unos días, en la ceremonia de consagración como arzobispo del nuevo nuncio pontificio en Papua Nueva Guinea, monseñor Hans Schwemmer.

El tema de los Hielos Continentales brilla en la agenda de la audiencia que el Papa concederá a Menem a las 11 de la



Menem solicitará al Papa apoyo para resolver la disputa por los Hielos.

Chile no quiere ahora una conciliación pero "ve con agrado" una exhortación del Papa a los congresos

mañana (las seis en nuestro país) del 11 de octubre próximo.

Tras la audiencia pontificia, el presidente argentino se reunirá en el mismo Palacio Apostólico con el secretario de Estado, cardenal Angelo Sodano, con quien volverá a abordar el tema con más detalle.

Al Papa, el presidente Menem le pedirá un gesto concreto en favor de la ratificación parlamentaria del acuerdo de 1991 por los Hielos Continentales, que es el último conflicto fronterizo pendiente con Chile, tal como adelantó Clarín el 19 de agosto pasado en exclusiva. La respuesta será la carta para los parlamentos.

Como está programado un viaje a Roma del canciller chileno, José Miguel Insulza, a fines de octubre, el cardenal Sodano podría aprovechar la oportunidad para armar un encuentro tripartito con el ministro de Relaciones Exteriores argentino, Guido Di Tella, a fin de entregarles la carta con la exhortación pontificia.

Los chilenos se muestran hasta ahora reacios a la intervención de la Santa Sede para superar el estancamiento parlamentario que existe en ambos lados de la cordillera para ratificar el tratado, pero han dicho que "ven con agrado" una limitada exhortación pontificia.

Como la falta de un acuerdo pondría inevitablemente en movimiento el mecanismo previsto por el Tratado de Paz y Amistad, hace tres días los cancilleres Di Tella e Insulza se reunieron en Nueva York y anunciaron que en treinta días los dos gobiernos se pondrán de acuerdo en nombrar un nuevo presidente de la Comisión Permanente de Conciliación, vacante desde la muerte del jurista uruguayo Jime-

nez de Aréchaga. El presidente seguramente será un representante del Papa.

Fuentes chilenas dijeron a Clarín que con esto se busca darle un carril claro a los mecanismos de conciliación, pero sobre todo poner fin "a las medias verdades y a las insistentes versiones" lanzadas del lado argentino para impulsar una intervención del Papa que lleve a una conciliación o directamente a un arbitraje de la Santa Sede.

Una fuente argentina retrucó diciendo que "nadie quiere crearle problemas al gobierno chileno, pero si las partes no se ponen de acuerdo al presidente de la comisión deberá nombrarlo la Santa Sede".

En los ambientes argentinos de Roma se observa una cierta ansiedad en favor de que la Santa Sede tome la iniciativa en sus manos para intentar quitar del pantano parlamentario a la ratificación del tratado. Entre los chilenos se habla de insistir en la búsqueda de los acuerdos bilaterales y de evitar por ahora la intervención directa del Pontífice.

Otros temas de la agenda

El de los Hielos Continentales no será el único tema de la agenda, a la que los colaboradores del presidente Menem quieren llenar de ricos contenidos diplomáticos.

cos, religiosos y de política internacional. La búsqueda del perfil más alto posible va acompañada de ojeadas de fuego a quienes hablan también de propuestas electoralistas, porque Menem verá al Papa apenas dos semanas antes de las elecciones parlamentarias del 26 de octubre.

Menem reiterará a Juan Pablo II la invitación para que visite en 1998 la Argentina. El Papa quiere ir también a Chile, pero es hoy difícil, muy difícil, saber si esta gira del Papa, anciano y enfermo, podrá entrar en los últimos dos meses del año próximo, que son calurosos en Sudamérica. La única gira apostólica confirmada, hasta ahora, será la que el Papa hará a la Cuba de Fidel Castro entre el 21 y el 25 de enero próximos.

Sobre Cuba y Fidel habrá seguramente reflexiones muy reservadas entre el presidente argentino y el Papa, que se entenderán después durante el diálogo con el cardenal Sodano.

La política internacional de alto nivel entusiasma al Presidente, que ya sabe que hay una media docena de asuntos que entrarán en el diálogo. Apenas Menem vuelva a la Argentina llegará de visita el presidente estadounidense Bill Clinton, con quien ya tiene previsto comentar su encuentro con Juan Pablo II. Es fácil deducir que algunos mensajes y argumentos muy cercanos al corazón del Papa, como el aborto y el "derecho a la vida" podrían ser evocados en Buenos Aires.

Entre la Santa Sede y el gobierno Menem se han instaurado "relaciones normales" hace varios años, sobre todo después que la Argentina se convirtió en la abanderada laica de las posiciones vaticanas contra el aborto y otros temas morales y de la familia en foros internacionales.

Un indicador de esta luna de miel son las condecoraciones a tres cardenales y a once obispos que el presidente Menem les consignará en la tarde del mismo día 11, tras la audiencia con el Papa, en su primera embajada ante la Santa Sede.

FUERA DE LA ZONA EN LITIGIO

Maniobras militares chilenas

Río Grande
Especial para Clarín

El anuncio del jefe de la fuerza aérea chilena, general Fernando Rojas Vander, realizado ayer en Punta Arenas, sobre la realización de nuevas maniobras militares cerca de los Hielos Continentales provocó críticas en medios políticos de Santa Cruz y Tierra del Fuego.

El alto jefe aéreo de Chile señaló allí, que "esta nueva campaña de la institución se efectuará en las áreas norte y sur de Campo de Hielo y incluirá la primera operación aérea en el sector, simultánea a los ejercicios que realizarán en la parte sur". Las maniobras se realizarán en la zona de

hielos chilena de 13 mil kilómetros cuadrados pero fuera de los 2.300 que están en disputa con la Argentina y bajo el acuerdo de la poligonal (ver Hielos...).

Consultado por Clarín, un alto jefe militar chileno adelantó que, "a diferencia de las anteriores dos expediciones de la FACH a la zona, el operativo "Hielo Azul III" se realizará a partir del 14 de octubre próximo, y se intentará explorar un sector de difícil acceso por la altura y las constantes tormentas de viento y fijar bases.

Con estas adversas condiciones, dijo el militar, se cumplirá el principal propósito de la misión, que es entrenar a los efectivos para operar en situaciones extremas y continuar con el apoyo a las comunidades

científicas en los estudios del área."

En el operativo participarán cuatro brigadas, con un total de 80 hombres, entre efectivos de la FACH, de la Dirección Chilena de Aeronáutica y científicos de la Universidad de Magallanes, cuya sede está en la ciudad de Punta Arenas, 2.180 kilómetros al sur de Santiago.

Mientras tanto, en la capital santacruceña, desde el gobernador, Néstor Kirchner, y su mujer, la senadora nacional Cristina Fernández, hasta los políticos de la oposición alzaron sus voces de protesta por la actitud de los militares chilenos de realizar estas maniobras en momentos en que se busca la ratificación parlamentaria del acuerdo de 1991.

9713015

Hielos: integrarán la comisión de conciliación

Chile y la Argentina designarán a su titular por consenso

El canciller Guido Di Tella y su colega chileno, José Miguel Insulza, resolvieron designar de común acuerdo (en un plazo de 30 días) al presidente de la Comisión Permanente de Conciliación, que actuaría si los Congresos rechazan el tratado de hielos continentales.

"Lo vamos a nombrar nosotros, no le vamos a pedir a nadie que lo haga", declaró el canciller chileno al terminar su entrevista con Di Tella en Nueva York, donde ambos participan de la asamblea anual de las Naciones Unidas.

El presidente Carlos Menem quiere solicitarle al papa Juan Pablo II que designe al presidente de la comisión durante la audiencia que le concedió para el 11 del mes próximo en el Vaticano.

Para que pueda hacerlo, Di Tella debía obtener el consentimiento de Insulza, porque el Papa sólo nombraría al presidente si se lo piden ambos países o si no logran llegar a un acuerdo.

De aquí a la fecha fijada para la audiencia de Menem con Juan Pablo II, los gobiernos de la Argenti-

na y de Chile podrían elegir a un jurista del Vaticano y solicitarle al Papa que lo designe.

"No hacemos esto porque estamos pensando en empezar el proceso de conciliación", aclaró Di Tella en Nueva York.

Comisión acéfala

De acuerdo con el Tratado de Paz y Amistad que la Argentina y Chile firmaron en 1984 para solucionar sus diferendos limítrofes, la comisión de conciliación (integrada por un jurista de cada país y un tercero que nombran de común acuerdo) debe funcionar en forma permanente.

El gobierno argentino renovó, con un decreto del 11 del mes último, el mandato del constituyente lista Héctor Masnatta. El chileno, tras una significativa demora, designó a Helmut Bruner.

La presidencia se encuentra acéfala desde el fallecimiento del jurista uruguayo que la ocupaba, Eduardo Jiménez de Arrechaga.

El gobierno chileno no quería cubrir esa vacante para que el trá-

mite, que es de rutina, no fuera interpretado como un avance hacia mecanismos alternativos al tratado que Menem y Patricio Aylwin firmaron en 1991.

Desde entonces (y a pesar de la presión del gobierno) el Congreso argentino se resiste a ratificar el tratado, que es controvertido porque fija la frontera con una línea poligonal, sin respetar el criterio que se aplicó para saldar el resto de los conflictos: el de las altas cumbres que dividen aguas.

Di Tella le explicó a Insulza los problemas que enfrenta en el Congreso en repetidas oportunidades, pero el gobierno chileno se resistió a explorar vías alternativas a la ratificación del tratado como la conciliación y, si fracasa, el arbitraje.

Finalmente, acordaron que el gobierno argentino hará un nuevo intento tras la renovación parlamentaria que se hará en función de las elecciones del 26 de octubre próximo. Si el Congreso rechaza el acuerdo se pondría en marcha la conciliación y la comisión ya estaría constituida.

9713015

HIELOS CONTINENTALES

Chile no quiere conciliación

Santiago, Chile

AFP

Chile descarta por ahora recurrir a un mecanismo de conciliación para solucionar definitivamente su diferendo con la Argentina por los Campos de Hielo, declaró ayer el canciller José Miguel Insulza.

El presidente argentino Carlos Menem planteará la posible intervención del Vaticano en una comisión conciliadora, cuando se reúna con el papa Juan Pablo II en Roma, el 11 de octubre.

"El Vaticano tiene un rol histórico muy importante y puede volver a tenerlo en la comisión de conciliación", dijo el canciller Di Tella el jueves, al evocar indirectamente la mediación del Papa en el conflicto del canal Beagle, que situó a las dos naciones al borde de la guerra en diciembre de 1978.

Los gobiernos de Chile y Argentina delimitaron en 1991 los 2.374 kilómetros de los Campos de Hielo (o Hielos Continentales, según se los denomina en la Argentina), en el extremo sur de la extendida frontera andina. Pero el tratado no tuvo hasta ahora la ratificación de los parlamentos de ambos países.

"Yo creo ciertamente que éste es el momento de los parlamentos y que hay que dejarlos que resuelvan sobre el tratado", dijo Insulza.

En Buenos Aires, Di Tella señaló que la aspiración argentina es que los parlamentos aprueben el acuerdo.

"No estamos pidiendo ni vamos a pedir intervención del Vaticano", dijo Di Tella, aunque admitió que en la entrevista de Menem con el Papa, los Hielos "seguramente serán un tema de conversación".

XP2409

13/9

04

9713015

Hielos: el canciller desea bajar el tono

Tratado: el canciller prometió insistir en el Congreso dijo que no busca la conciliación, para tranquilizar a Chile.

Ante la creciente inquietud que existe en Chile por los últimos movimientos del gobierno argentino, el canciller Guido Di Tella reiteró ayer "por enésima vez que el tema de los hielos continentales está en manos de los Congresos".

Con su afirmación, Di Tella procuró tranquilizar a su colega chileno, José Miguel Insulza, quien observa con intranquilidad el pedido que el presidente Carlos Menem le elevará al papa Juan Pablo II durante la entrevista que concedió para el 11 de octubre próximo.

"La Argentina no procederá sin el consentimiento chileno", afirmó el canciller, quien tiene previsto reunirse con Insulza durante la semana próxima en Nueva York, donde ambos van a participar de la asamblea anual de las Naciones Unidas.

Menem quiere pedirle al Papa que el Vaticano designe al presi-

dente de la Comisión Permanente de Conciliación, prevista por el tratado de Paz y Amistad que la Argentina y Chile suscribieron en 1984 para solucionar los diferentes límites.

Falta una respuesta

"Nuestra preocupación por conformar la comisión en modo alguno está relacionada con la apertura del proceso de conciliación. Tiene otro motivo, que es cumplir plenamente con el Tratado de Paz y Amistad" según el cual debe estar constituida en forma permanente, siguió Di Tella.

La comisión tiene tres miembros, uno argentino, otro chileno y uno tercero que se designa de común acuerdo. Por eso mismo, Menem necesita que Chile lo autorice a solicitarle al Papa que designe a su presidente.

En Nueva York, Di Tella buscará el consentimiento de Insulza. Le dirá que cumplirá con su promesa de insistir en el Congreso -que se resiste a aprobar el tratado desde 1991- tras las elecciones de octubre. Por ahora Insulza no quiere explorar vías alternativas.

Nº DOCUMENTO

9713016

TITULO

PROCEDENCIA

150090

FECHA DE PROCEDENCIA

3/9

VINCULACIONES

11321

65709

11164

11302

11393

65890

"CONTRIBUYE A LA CONFUSIÓN VENDIENDO AVIONES Y PROPONIENDO ALIANZAS"

Duras críticas de Chile a Estados Unidos

El canciller chileno, José Miguel Insulza, denunció que Washington "se sigue autoatribuyendo el papel de garante de los equilibrios regionales"

ED. 3/9.

El canciller chileno, José María Insulza, criticó ayer el papel de EEUU en la región y afirmó que el Mercosur debe evitar alianzas permanentes con países externos a América Latina, en clara alusión a la posibilidad de que Argentina se sume a la OTAN como aliado estratégico de Washington.

"La mayor potencia hemisférica (EEUU) se sigue autoatribuyendo el papel de garante de los equilibrios regionales y contribuye a la confusión proponiendo ventas de aviones por aquí y alianzas estratégicas por allá, como si una cosa pudiera compensar la otra", expresó el ministro de Relaciones Exte-

"Se debe aumentar la integración entre las FFAA de América del Sur y del Mercosur"

riores de Chile en una nota publicada ayer en el diario Clarín de Buenos Aires.

La posibilidad de la designación de Argentina como aliado del grupo defensivo de la OTAN, causó preocupación en Chile —que tiene un acuerdo de libre comercio con el Mercosur—, por un posible desequilibrio militar en la región, algo que también provocó molestias en otros países de la región en su momento.

Insulza exhortó a evitar alianzas con países externos a América Latina "creando diferencias políticas entre nosotros y debili-

tando nuestra cooperación regional" y llamó a las naciones del área a una mayor cooperación militar entre las partes.

"Se debe aumentar la integración entre las Fuerzas Armadas de América del Sur y del Mercosur, haciendo congruente esta área de nuestro quehacer con los avances que hemos alcanzado en la integración económica y política en los últimos años", insistió el canciller chileno.

En un llamado a la unidad, Insulza dijo que se debe tratar de reflejar en el plano estratégico la realidad de los nuevos tiempos de América Latina y no reprodu-

cir las divisiones y que cada nación tome su propio camino.

VIEJOS PROBLEMAS

Argentina y Chile tienen un largo historial de recelos por diferentes límites, y en 1978 estuvieron al borde de una guerra por el conflicto del canal del Beagle —en el extremo sur del continente— pero tras la reinstauración de la democracia en los dos países se logró avanzar y superaron 23 de las 24 disputas fronterizas y, apoyados fundamentalmente en el comercio y las inversiones, disfrutan actualmente de una aproximación política sin prece-

dentos en su historia.

Por primera vez este año Argentina y Chile acordaron realizar maniobras militares conjuntas y una delegación de militares procedentes de Buenos Aires, encabezada por el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Aníbal Laíño, se encuentra en Santiago para discutir detalles de esos planes.

Un total de nueve generales de ambas naciones iniciaron el martes el análisis de los entrenamientos militares combinados destinados a fomentar la confianza entre las dos Fuerzas Armadas en una importante señal de las relaciones bilaterales. (AFP y AP)



01-03

9713016

LATINOAMERICA-SEGURIDAD
CHILE CRITICA EEUU Y PROPONE MEDIDAS UNIDAD REGIONAL

Buenos Aires, 2 sep (EFE).- El ministro chileno de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, propuso hoy, martes, una "política de seguridad común" en la región para fortalecer la confianza mutua y cuestionó la postura de EEUU hacia América Latina en este asunto.

"La mayor potencia hemisférica se sigue autoatribuyendo el papel de garante de los equilibrios y contribuye a la confusión proponiendo ventas de aviones por aquí y alianzas estratégicas por allá, como si una cosa pudiera compensar a la otra", dice Insulza en un artículo publicado hoy en el diario bonaerense "Clarín".

El ministro aludió a la decisión de EEUU de vender aviones a su país y la posibilidad de otorgar a Argentina el estatus de aliado estratégico no miembro de la OTAN, lo cual, junto a la disputa por la representación latinoamericana en el Consejo de Seguridad de la ONU, ha generado una polémica en la región.

Insulza sostuvo que esas tres cuestiones, que calificó de "malentendido", han puesto de manifiesto "la necesidad de avanzar en la discusión de fondo del diseño estratégico con el cual nuestra región debe enfrentar el período post-Guerra Fría".

El funcionario chileno sostuvo que "el continente no está completamente en paz", pero admitió que "su situación es casi idílica comparada con lo que otras regiones han debido vivir en este fin de siglo".

Un reciente informe publicado por la prensa bonaerense indicó que Latinoamérica es la región del mundo que menor presupuesto destina a la Defensa, un 1,94 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

En cambio, las naciones desarrolladas destinan el 3,7 por ciento del PIB a gastos de Defensa; Asia, el 3,88 por ciento; el Norte de África y el Sáhara el 4,36 por ciento, y Oriente Medio el 9,08 por ciento.

Sin embargo, Insulza consideró que "esa aparente prescindencia estratégica se rompe ahora, en parte por la misma ausencia de diseño (de una política regional común), en parte como producto de la acción externa", en alusión a EEUU.

Según el canciller chileno, las fuerzas armadas del continente "mantienen su vigencia y para ello requieren modernizarse, sin que esto signifique iniciar una 'carrera armamentista'".

"Los 'lobbies' de la industria de Defensa ven una posibilidad de abrir nuevos mercados en un período que ha sido difícil para los fabricantes de armas", agregó Insulza en su artículo.

De este modo, se refirió de forma implícita a la reciente decisión de la Administración estadounidense de poner fin al embargo de armas hacia Latinoamérica que rigió durante dos décadas.

Asimismo, el canciller chileno propuso establecer una política de seguridad común, que incluye el fortalecimiento de los mecanismos de diálogo y concertación política de la región, como el Mercosur y el Grupo de Río.

En este sentido, consideró que a través de ellos se deben "buscar posiciones comunes sobre los temas de seguridad de la región, así como un marco de relación común con potencias

extrarregionales".

También planteó "ampliar las medidas de confianza mutuas acordadas" en el Cono Sur, "incluidos la limitación y el control de armamentos", aunque se pronunció en contra de "las moratorias acordadas o impuestas desde fuera".

Asimismo, destacó la necesidad de "evitar alianzas permanentes con países externos a América Latina, creando diferencias políticas entre nosotros y debilitando nuestra cooperación regional".

Otra de sus proposiciones para una seguridad regional común se basa en "aumentar la interacción entre las Fuerzas Armadas de América del Sur y del Mercosur".

Insulza sostuvo que este planteamiento de Chile consiste en "reflejar también en el plano estratégico la realidad en los nuevos tiempos de América Latina y del Cono Sur, y no reproducir las divisiones y los 'caminos propios' que nos llevaron a la irrelevancia a lo largo del siglo que termina". EFE

orl/ep/pgl

09/02/16-42/97

10

LA POLITICA DE WASHINGTON PARA AMERICA LATINA

Crítica chilena al rol de EE.UU.

En un reportaje, el canciller chileno, José Miguel Insulza, dijo que "el Tío Sam está metiendo la cola en la región" • Y criticó a la Casa Blanca por "dar un caramelo" a cada uno de sus socios y mantenerlos divididos

Santiago, Chile
AFP y Clarín

El canciller chileno, José Miguel Insulza, dijo ayer al diario santiaguino La Tercera que "los Estados Unidos están re-viviendo sus viejos tiempos en América latina", cuando Washington intentaba imponer sus objetivos regionales en materia de política exterior, "dando un caramelo a cada uno de sus socios y manteniéndolos divididos".

"El Tío Sam está metiendo la cola en la región", agregó Insulza, quien destacó que la Casa Blanca comete un error cuando sostiene que "le vamos a vender aviones a Chile, vamos a hacer a la Argentina aliado extra OTAN y a Brasil le vamos a conseguir un puesto en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas".

"Esa es una política a la antigua, propia de los años 50, y la realidad de América latina ha cambiado", destacó el ministro de Relaciones Exteriores de Chile en el repor-

taje de La Tercera.

Los gobiernos de Chile y Brasil salieron el jueves pasado a dar explicaciones sobre las diferencias que se habían planteado entre esos países y la Argentina.

Las causas de esas desinteligencias habían sido las posibles compras de armamento avanzado estadounidense por el gobierno de Santiago, la candidatura de Brasil para ocupar un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU y la alianza militar entre Washington y Buenos Aires, confirmada el 13 de agosto por la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Asiento en la ONU

El canciller brasileño, Luis Felipe Lam-preia, aseguró el jueves de la semana pasada que el gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso no está en campaña para obtener un asiento permanente en el Consejo de Seguridad, pero insistió en que su país sería un candidato natural pe-

ra ocupar ese lugar en representación de la región.

La Argentina se había opuesto a esa posibilidad y sostenido la conveniencia de que el subcontinente tuviera una representación rotativa en el Consejo.

El presidente Carlos Menem provocó una tormenta diplomática con Brasil cuando, el 17 de agosto, manifestó que el acceso de Brasil al Consejo "quebraría el equilibrio que existe actualmente en la región".

Pero el 23 de agosto, durante la reunión del Grupo Río en Asunción, Menem y Cardoso dieron a conocer una declaración conjunta por medio de la cual se comprometieron a impulsar la presencia de más de un representante latinoamericano en el Consejo de Seguridad.

Armas para Chile

Por su parte, el presidente chileno, Eduardo Frei, explicó que los Estados Unidos habían ofrecido a su país armamento

de tecnología avanzada, pero agregó que su gobierno había rechazado la propuesta porque la política militar de su país tiene actualmente un carácter "disuasivo y no de agresión".

Chile se había quejado públicamente por la alianza extra OTAN entre la Argentina y los Estados Unidos. Según las autoridades de Santiago, ese acuerdo provocaría un desequilibrio militar en la región.

Menem y Frei sostuvieron una reunión a solas durante la cumbre del Grupo Río y, tras ese encuentro, el gobierno chileno mantuvo su postura crítica frente al convenio, pero apuntó sus críticas exclusivamente a Washington.

En una nueva expresión de la actual posición de Santiago, Insulza dijo a La Tercera que los Estados Unidos "tienen que tomar en cuenta el Mercado Común del Sur y las nuevas relaciones entre Chile y la Argentina, y no lo están haciendo. O a lo mejor lo están haciendo en un sentido negativo". □

03-03

9713018

LA POLITICA DE WASHINGTON PARA AMERICA LATINA

Crítica chilena al rol de EE.UU.

En un reportaje, el canciller chileno, José Miguel Insulza, dijo que "el Tío Sam está metiendo la cola en la región" • Y criticó a la Casa Blanca por "dar un caramelo" a cada uno de sus socios y mantenerlos divididos

Santiago, Chile
AFP y Clarin

El canciller chileno, José Miguel Insulza, dijo ayer al diario santiaguino La Tercera que "los Estados Unidos están re-viviendo sus viejos tiempos en América latina", cuando Washington intentaba imponer sus objetivos regionales en materia de política exterior, "dando un caramelo a cada uno de sus socios y manteniéndolos divididos".

"El Tío Sam está metiendo la cola en la región", agregó Insulza, quien destacó que la Casa Blanca comete un error cuando sostiene que "le vamos a vender aviones a Chile, vamos a hacer a la Argentina aliado extra OTAN y a Brasil le vamos a conseguir un puesto en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas".

"Esa es una política a la antigua, propia de los años 50, y la realidad de América latina ha cambiado", destacó el ministro de Relaciones Exteriores de Chile en el repor-

taje de La Tercera.

Los gobiernos de Chile y Brasil salieron el jueves pasado a dar explicaciones sobre las diferencias que se habían planteado entre esos países y la Argentina.

Las causas de esas desinteligencias habían sido las posibles compras de armamento avanzado estadounidenses por el gobierno de Santiago, la candidatura de Brasil para ocupar un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU y la alianza militar entre Washington y Buenos Aires, confirmada el 13 de agosto por la secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright.

Asiento en la ONU

El canciller brasileño, Luis Felipe Lara-preia, aseguró el jueves de la semana pasada que el gobierno del presidente Fernando Henrique Cardoso no está en campaña para obtener un asiento permanente en el Consejo de Seguridad, pero insistió en que su país sería un candidato natural pa-

ra ocupar ese lugar en representación de la región.

La Argentina se había opuesto a esa posibilidad y sostenido la conveniencia de que el subcontinente tuviera una representación rotativa en el Consejo.

El presidente Carlos Menem provocó una tormenta diplomática con Brasil cuando, el 17 de agosto, manifestó que el acceso de Brasil al Consejo "quebraría el equilibrio que existe actualmente en la región".

Pero el 23 de agosto, durante la reunión del Grupo Río en Asunción, Menem y Cardoso dieron a conocer una declaración conjunta por medio de la cual se comprometieron a impulsar la presencia de más de un representante latinoamericano en el Consejo de Seguridad.

Armas para Chile

Por su parte, el presidente chileno, Eduardo Frei, explicó que los Estados Unidos habían ofrecido a su país armamento

de tecnología avanzada, pero agregó que su gobierno había rechazado la propuesta porque la política militar de su país tiene actualmente un carácter "disuasivo y no de agresión".

Chile se había quejado públicamente por la alianza extra OTAN entre la Argentina y los Estados Unidos. Según las autoridades de Santiago, ese acuerdo provocaría un desequilibrio militar en la región.

Menem y Frei sostuvieron una reunión a solas durante la cumbre del Grupo Río y, tras ese encuentro, el gobierno chileno mantuvo su postura crítica frente al convenio, pero apuntó sus críticas exclusivamente a Washington.

En una nueva expresión de la actual posición de Santiago, Insulza dijo a La Tercera que los Estados Unidos "tienen que tomar en cuenta el Mercado Común del Sur y las nuevas relaciones entre Chile y la Argentina, y no lo están haciendo. O a lo mejor lo están haciendo en un sentido negativo". □

03-03

9713016

Nº DOCUMENTO 9713017

TÍTULO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 26/9

VINCULACIONES 11901

66817

11164

11302

XMO880

R POXBT 09-26 0033B

mun exq

PERU-IVCHER

RATIFICAN RESOLUCION QUE RETIRA NACIONALIDAD AL EMPRESARIO IVCHER

Lima, 26 sep (EFE).- El funcionario gubernamental que retiró la nacionalidad peruana al empresario de origen israelí, Baruch Ivcher, en julio pasado, ratificó dicha medida ante el juez de Derecho Público, Percy Escobar, informaron hoy, viernes, fuentes judiciales.

El director de Migraciones y Naturalización del ministerio del Interior, coronel Víctor Hugo Huamán, reafirmó la validez de su resolución tras ser requerido por Escobar para que se pronunciara al respecto, ya que el juez tiene que resolver una medida cautelar presentada por la defensa de Ivcher, para que la resolución de Huamán sea anulada.

El abogado del empresario, Armando Lengua, argumenta que la resolución emitida por el director de Migraciones y Naturalización es inconstitucional porque no puede dejar sin efecto una norma de mayor rango, como la resolución suprema que hace trece años otorgó la nacionalidad peruana a Ivcher.

La oposición política y mayoritarios sectores de opinión coinciden con Lengua y afirman además que de acuerdo a la Constitución de Perú nadie puede ser despojado de la nacionalidad peruana.

En el documento enviado al juez, Huamán reafirma que retiró la nacionalidad al empresario porque éste no presentó oportunamente, en 1984, su testimonio de renuncia a la nacionalidad israelí.

La Sala de Derecho Público ratificó la semana pasada un fallo del juez Escobar que despojó a Ivcher del derecho de propiedad sobre la cadena de televisión Frecuencia Latina (Canal 2), de la que era accionista mayoritario, y entregó la administración de la emisora a los accionistas minoritarios, los hermanos Samuel y Mendel Winter.

De acuerdo a la ley peruana, los extranjeros no pueden ser propietarios de medios de comunicación.

El despojo de la nacionalidad a Ivcher y de sus derechos en Canal 2 es considerado por mayoritarios sectores de opinión como una represalia contra el empresario porque denunció a través de la televisión acciones delictivas, violaciones de derechos humanos, espionaje telefónico y actos de corrupción cometidos por militares y funcionarios gubernamentales. EFE

LAA/mm/jpg

09/26/16-41/97

01-09

9713017

PERU

Ivcher perdió los derechos sobre su canal de televisión

El Poder Judicial decidió que los socios minoritarios asuman la gestión del medio de comunicación. Los hermanos Winter afirman que su pedido se basa en la necesidad de preservar la integridad del canal. Una resolución ministerial anuló la nacionalidad de Baruch Ivcher, de origen israelí y accionista mayoritario de Frecuencia Latina. La Defensoría del Pueblo calificó como "inconstitucional" la medida y advirtió que sus consecuencias "han puesto en juego la legalidad democrática" en el país.

POR FRANCISCO RIVERO
CORRESPONSAL EN EL PERU

LIMA. El principal accionista del canal de televisión "Frecuencia Latina", Baruch Ivcher, perdió sus derechos administrativos sobre su emisora, a pesar de considerarse la medida legal un atentado contra la libertad de prensa.

La Defensoría del Pueblo calificó como "inconstitucional" la suspensión de la nacionalidad de Ivcher y advirtió que sus consecuencias "han puesto en juego la legalidad democrática" en el país.

En abril de este año, la emi-

sión de los ingresos del principal asesor presidencial, Bladimiro Montesinos y de las declaraciones de una ex agente de inteligencia torturada, causaron un revuelo político que devino en una serie de afirmaciones que desprestigiaban a Ivcher, entre las cuales se encontraban supuestas negociaciones con las fuerzas armadas ecuatorianas.

El departamento de prensa de "Frecuencia Latina" se abocó a liberar a Ivcher de las acusaciones y a probar sus derechos sobre la nacionalidad peruana hasta que los accionistas minoritarios, los hermanos Samuel y Mendel Winter (dueños del 46%) solicitaron ante el Poder Judicial la administración temporal del canal mientras se resuelve el problema.

De esto hace más de un mes y la incertidumbre llegó a su fin. El Poder Judicial falló en favor de los hermanos Winter, quienes en los próximos días asumirán la gestión del medio de comunicación.

En tanto, la nacionalidad de Ivcher sigue en suspenso. El empresario, radicado en Miami, dijo que no regresará hasta que le otorguen garantías personales para su buen regreso.

Su abogado, Enrique Elías Laroza ha calificado el fallo del Poder Judicial como una vergüenza. "Se ha consumado un atentado contra la libertad de expresión, la nacionalidad y la propiedad," manifestó Elías Laroza. "Frecuencia Latina," de tendencia oficialista cambió de rumbo a mediados de 1996 al transmitir denuncias que no favorecían a los representantes de las fuerzas armadas y a altos funcionarios públicos.

Los empresarios Winter han asegurado que su intención no es apropiarse de los derechos de su socio sino proteger el negocio.

El 14 de julio, una resolución anuló la nacionalidad peruana de Ivcher, de origen israelí, lo cual fue considerado una clara represalia política orquestada por el gobierno.

Sin embargo, tanto la banca oficialista como el propio presidente, Alberto Fujimori, se eximieron de responsabilidad y dejaron el conflicto en manos del Poder Judicial ante el cual Ivcher había apelado para que no se tuviera en cuenta la anulación.

De otro lado, los empresarios Winter han asegurado que su intención no es apropiarse de los derechos de su socio sino proteger el negocio, ya que la ley peruana prohíbe a extranjeros ser propietarios de un medio de comunicación y, de proceder la anulación de su nacionalidad, podría ser retirada también la licencia de funcionamiento del canal.

Los periodistas de la televisión no mostraron asombro al conocer la noticia pues la decisión estaba tomada desde hace un mes, aunque no se procedió debido a la intervención de la



SOLIDARIDAD. Rossana Cuevas, periodista de Canal 2, renunció junto a otros colegas en apoyo al empresario Ivcher.

esposa de Ivcher, quien solicitó la anulación de lo actuado porque no había sido notificada.

Tras las reuniones de personalidades públicas y la convocatoria de artistas que pintaron la fachada del canal con motivos que evocan a la libertad, la paz y la democracia, ahora los periodistas se alistan a presentar su renuncia inmediatamente des-

pués del ingreso de la nueva administración.

Sin embargo, lo que aún desconcierta es la dilatación de la controversia principal. "Lo normal hubiese sido que el Poder Judicial resolviera primero el amparo sobre la nacionalidad de Baruch Ivcher," manifestó el Defensor del Pueblo, Jorge Santisteban de Noriega. ♦

071-7017

"Queremos libertad de prensa"

Lima, de nuestras agencias

LR 22/9-

Al menos mil personas se concentraron este domingo en Lima ante la sede de Frecuencia Latina-Canal 2 para expresar su "repudio y protesta" contra el presidente Alberto Fujimori "por despojar del control de esa empresa a su propietario", Baruch Ivcher, quien imprimió a la televisora un perfil independiente respecto al actual gobierno, constató la AFP.

A los gritos de "no a la dictadura", "queremos libertad de prensa", "no a la confiscación", los manifestantes se ubicaron frente a la puerta del canal 2, cuya administración fue entregada a los accionistas minoritarios, los hermanos Samuel y Mendel Winter, quienes gozan del respaldo del gobierno.

Ivcher, un ciudadano israelí nacionalizado peruano, propietario del 54% de las acciones de la televisora, perdió el control de la empresa por una cuestionada decisión del Poder Judicial —señalado por la oposición como un apéndice del gobierno— luego que el gobierno le quitó la nacionalidad peruana, en julio pasado.

Su "desnacionalización" fue interpretada como un acto de venganza política del gobierno de Fujimori, porque el programa político Contrapunto, que difundía la cadena todos los domingos, denunció censos de violación a los derechos humanos y detectó una vasta red de esplo-



Un periodista de la televisión habla en una manifestación en las afueras de canal 2, luego que la justicia le retirara la nacionalidad al mayor accionista del canal.

naje telefónico contra opositores al régimen.

"Ivcher es peruano", "no a la mordaza", coreaban insistentemente los manifestantes ante una discreta vigilancia policial en la avenida San Felipe, en el céntrico barrio limeño de Jesús María.

Los gritos estaban también dirigidos contra el asesor presidencial Vladimiro Montesinos, calificado por los manifestantes como "Rasputin", en alusión al personaje que hizo gala de poder durante la época de la monarquía zarista en Rusia.

El caso Ivcher derriba la imagen de Fujimori

22/07
L.N

PA. OSCURA

Mordaza: bajó al 30% la popularidad del mandatario peruano por quitarle el control de la televisora Frecuencia Latina al empresario de origen israelí.

LIMA, 21 (AFP). La popularidad del presidente Alberto Fujimori cayó abruptamente luego de que el Poder Judicial quitó al empresario Baruch Ivcher el control de Frecuencia Latina-TV de Lima, que denunció violaciones a los derechos humanos y descubrió una red de espionaje telefónico contra opositores al gobierno, según una encuesta difundida este domingo en Lima.

El 68% de los limeños encuestados por la empresa Datum Internacional desaprobó a Fujimori, en tanto que su aprobación bajó al 30% de acuerdo con el sondeo, realizado poco después de que la administración de la televisora fue entregada, el viernes último, a los socios minoritarios Samuel y Mendel Winter.

Datum señala que el caso de Frecuencia Latina se ha reflejado claramente en la acelerada pérdida de popularidad de Fujimori, que el mes último se había recuperado algo, llegando al 44,7% de aceptación.

En menos de tres semanas, la pérdida de popularidad del jefe de Estado es de 15 puntos, indicó un directivo de Datum, y precisó que la tendencia a la baja podría acentuarse en las próximas semanas.

El gobierno de Fujimori retiró en julio pasado la nacionalidad a Ivcher, un ciudadano israelí nacionalizado peruano, debido a la posición crítica e independiente de Frecuencia Latina, donde Ivcher es accionista mayoritario. El canal presentó denuncias de corrupción que conmocionaron a la opinión pública peruana.



Fujimori

La semana última, una decisión judicial retiró a Ivcher del control de la televisora, en un acto calificado de atropello contra las libertades de prensa, de expresión y de propiedad.

Diversos medios de prensa, incluso cercanos al gobierno, estiman que se ha consumado contra Ivcher un acto de venganza política de la cúpula militar por las denuncias de la televisora, que comprometen a jefes militares en actos irregulares.

Los analistas indican que el Poder Judicial, que la oposición asegura que está controlado por el gobierno, se ha prestado a ese juego.

La coyuntura política se manifiesta también en las preferencias para las elecciones del año 2000, pues según Datum, Fujimori, con el 34,3%, es ampliamente superado por el alcalde de Lima, el independiente Alberto Andrade, que goza del 50,9% del respaldo de los limeños como eventual sucesor de Fujimori.

"Queremos libertad de prensa"

LIMA, 21 (AFP). Al menos unas mil personas se concentraron hoy frente a Frecuencia Latina-Canal 2 para expresar su "repudio y protesta" contra el presidente Alberto Fujimori "por despojar del control de esa empresa a su propietario", Baruch Ivcher, quien imprimió a la televisora un perfil ideológico independiente respecto del actual gobierno.

A los gritos de "no a la dictadura", "queremos libertad de prensa" y "no a la confiscación", los manifestantes se ubicaron frente a la puerta del Canal 2, cuya administración fue entregada a los accionistas minoritarios, los hermanos Samuel y Mendel Winter, que gozan del respaldo oficialista.

Ivcher, un ciudadano israelí nacionalizado peruano, propietario del 54 por ciento de las acciones del medio de comunicación, perdió el control del mismo por una cuestionada decisión del Poder Judicial, señalado por la oposición como un apéndice del gobierno, luego de que las autoridades le quitaron la nacionalidad peruana en julio último.

Su desnacionalización fue interpretada por la opinión pública como un acto de venganza política del gobierno de Fujimori porque el programa político "Contrapunto", que el canal emitía los domingos, denunció casos de violación a los derechos humanos y detectó una vasta red de espionaje telefónico orquestado desde el Estado contra opositores al régimen.

LA LIBERTAD DE PRENSA EN PERU

Dura crítica de Estados Unidos

Washington repudió la toma por parte de la policía de un canal opositor • Y su entrega a los socios minoritarios, aliados del gobierno • Dijo que puede tener un "efecto corrosivo" para la libertad de prensa

ANSEL PNEZ

Lima. Especial para Clarín

En una dura reacción, el gobierno de los Estados Unidos repudió la toma por parte de la policía del canal de televisión Frecuencia Latina Canal Dos para entregarles el manejo de la estación a los socios minoritarios del empresario israelí, Baruch Ivcher, despojado de la nacionalidad peruana y del control de la emisora.

En un breve pero contundente comunicado, el Departamento de Estado dijo estar "preocupado por el potencial efecto corrosivo que esta acción tendrá sobre la libertad de expresión en el Perú".

Desde julio pasado, cuando el gobierno peruano le quitó la nacionalidad a Ivcher, el embajador de los EE.UU. en Lima, Dennis Jett, viene criticando la maniobra contra el empresario, diseñada por el gobierno para quitarle el control de la emisora que ventiló varios escándalos que sacudieron al gobierno de Alberto Fujimori.

Críticas

El viernes por la mañana un juez, apoyado por un contingente policial, ingresó a las instalaciones de Frecuencia Latina y transfirió la administración del canal a los hermanos Samuel y Mendel Winter, socios minoritarios de la empresa con el 46 por ciento de las acciones y ligados políticamente con el régimen.

La resolución de la Justicia, dominada por el fujimorismo, se basó en una decisión administrativa que el 13 de julio le quitó a Ivcher la nacionalidad peruana, alegando que la había obtenido irregularmente.

Ivcher, propietario del 53 por ciento de las acciones del canal, obtuvo la ciudadanía peruana en 1984 durante el gobierno de Fernando Belaúnde Terry. Ayer, el ex mandatario negó que el trámite en el que el empresario israelí obtuvo la ciudadanía haya sido irregular, y se sumó al coro de críticas que se alzó contra el gobierno.

"La toma de Frecuencia Latina es una prueba irrefutable de que las libertades democráticas en el Perú no están garantizadas", dijo Belaúnde, ex jefe de Estado entre 1980 y 1985.

Desde los medios de comunicación hasta el abogado del presidente, Sandro Fuentes, que lo representó en la investigación

por la supuesta nacionalidad japonesa del jefe de Estado, rechazaron la maniobra contra Ivcher.

Fuentes, al presentarse en el canal para solidarizarse con los periodistas, dijo que "se ha utilizado el Poder Judicial para arrebatarle el canal a Ivcher". Y agregó: "Mi opinión la conoce el presidente Fujimori".

La reacción de la Justicia peruana ha sido esperada. Según una encuesta realizada por la Universidad de Lima, la popularidad de Fujimori cayó ocho puntos tras el affaire Ivcher. El sondeo realizado entre el 31 por ciento de las personas que apoyaba la gestión presidencial, bajó a 64 por ciento que la desaprobaba.

ATAQUES A LA PRENSA

FUJIMORI Y LOS MEDIOS DE COMUNICACION

Perú: la policía tomó por asalto un canal opositor

Es Frecuencia Latina • Su dueño es israelí, pero nacionalizado peruano • El gobierno le quitó la nacionalidad • Y ahora le entregaron el canal a dos socios minoritarios, aliados del régimen

ANGEL PAEZ

Lima. Especial para Clarín

La policía tomó ayer por asalto la televisora Frecuencia Latina Canal Dos de Lima, que denunció escándalos que sacudieron al gobierno de Alberto Fujimori. Después de expulsar a los periodistas, las autoridades entregaron la emisora a dos socios minoritarios de la empresa, favorables al régimen.

El socio mayoritario del canal es Baruch Ivcher, un empresario de origen israelí a quien la Justicia le quitó la nacionalidad peruana y se refugió en los Estados Unidos.

Acompañados por medio centenar de policías, los hermanos Samuel y Mendel Winter, que poseen el 46 por ciento de las acciones, se presentaron en el canal a las ocho de la mañana para asumir la dirección de la emisora. En la redacción, los esperaban los periodistas, que desde la no-

Las personas que estaban en la emisora para apoyar a los periodistas fueron golpeadas por la policía

che anterior intentaban resistir el traspaso y con sus renuncias firmadas en repudio por la decisión judicial de quitarle el control del canal a Ivcher.

"Ahora acá mandamos nosotros. Van a ver ahora todo lo que sabemos de Ivcher, y lo vamos a decir", gritaron los Winter después de ingresar al canal.

Cuando la policía intentó copar el local por la fuerza comenzaron los forcejeos. Periodistas y personas que se habían acercado al lugar para solidarizarse con los trabajadores de prensa fueron golpeados. A un fotógrafo de una agencia internacional



La policía custodia el ingreso al canal, luego de los incidentes.

le confiscaron la máquina de fotos y velaron sus rollos para que no quedaran registros del accionar policial.

"Se acaba de cometer el acto más aleve contra la libertad de prensa", dijo Gonzalo Quijandría, uno de los principales conductores de Frecuencia Latina. "Esto es un asalto, es todo el estilo de una dictadura", agregó.

Minutos después del ingreso de los hermanos Winter, helicópteros del ejército sobrevolaron la ciudad como si se tratara de un desfile militar.

A través del ministro del Interior, el ge-

neral José Villanueva, el gobierno de Fujimori dijo que en el caso de Ivcher no había vuelta atrás, porque era una decisión de la Justicia.

Sin embargo, tanto la oposición como el defensor del Pueblo, Jorge Santiesteban, calificaron de "incostitucional" el retiro de la nacionalidad peruana a Ivcher y aseguraron que el acto de ayer "pone en riesgo la democracia del país".

El 13 de julio la Dirección de Migraciones le retiró la nacionalidad peruana a Ivcher, nacido en Israel, que había obtenido la ciudadanía el 7 de diciembre de 1984

mediante una resolución expuesta.

Frecuencia Latina había denunciado hechos de corrupción en las oficinas del gobierno. En abril sacó a luz el nombre de la agente de inteligencia Leonor de la Cruz y el sometimiento a sesiones de tortura de otra espía en un cuartel del ejército.

Poco después denunció los millonarios ingresos del asesor presidencial Vladimiro Montesinos, y puso al descubierto un canal de espionaje telefónico contra políticos, periodistas y dirigentes.

Pese a que en los últimos tiempos Frecuencia Latina se convirtió en un canal de

97130171

ATAQUES A LA PRENSA

La próxima víctima

Por
ANGEL PAEZ
Especial para Clarín

Los periodistas de investigación que se dedican a destapar las prácticas ilegales de los servicios secretos del gobierno de Alberto Fujimori ahora se preguntan: ¿quién será la próxima víctima?

¿Los que desnudaron los negocios sucios del amigo íntimo del presidente y administrador de las donaciones provenientes de Japón, Augusto Miyagasaki?

¿Los que descubrieron la compra a Bielorrusia de los aviones MiG-29 sin repuesto ni mantenimiento técnico asegurados?

¿Aquellos que sacaron a la luz los planes denominados "Bermuda", "Narval" y "El Pino" del Servicio de Inteligencia Nacional para silenciar a los opositores del gobierno?

La comisión de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), que vino a Lima en julio para estudiar los atentados contra periodistas independientes, confirmó que no existían condiciones para el libre ejercicio periodístico.

Aunque el gobierno sostiene que el número de periódicos que se publican en Lima es la más rotunda prueba de la libertad de expresión, los asaltos, los secuestros y las palizas recibidas por pe-

riodistas críticos del régimen son hechos que cuestionan la verdad oficial.

Existe una decidida campaña gubernamental para intimidar, limitar y silenciar a la prensa independiente. El jueves pasado, el legislador fujimorista Jorge Trelles planteó definir lo que se entiende como "libertad de prensa irrestricta". Al mismo tiempo, presentó un proyecto de ley que prohíbe a los extranjeros ser propietarios de medios de comunicación. Trelles, curiosamente, está vinculado con el diario oficialista Expreso.

El gobierno también desplegó una campaña contra los periodistas que sufrieron ataques de supuestos delincuentes comunes. Los acusó de ser "enemigos" del país y de agentes "destabilizadores" del régimen.

Los hombres de prensa simplemente habían expresado la sospecha de que en realidad sus ataques podrían haber provenido de militares encubiertos o que habrían pagado a delincuentes para que los amedrentaran.

Ahora que el presidente Fujimori desarrolla su campaña por una tercera reelección —a la que está facultado, luego de que la mayoría del Congreso destituyó a cuatro magistrados del Tribunal Constitucional que opinaron en contra— y anuncia medidas económicas populistas, la prensa crítica es quizás el único escollo que se le presenta en el camino.

medios más críticos del gobierno, el canal de Ivcher había sido uno de los principales sostenes del gobierno.

Apoyó a Fujimori en abril de 1992 cuando el presidente provocó un autogolpe al cerrar el Congreso e intervenir los poderes del Estado; aplaudió cada uno de los actos de gobierno; y en 1995 fue el principal aliado del oficialismo en su campaña por la reelección presidencial.

Pero en 1996 las relaciones se volvieron tirantes por negocios ajenos a los medios de comunicación. Es "vox populi" en Lima que ese año el ejército dejó de comprarle colchones a la fábrica de Ivcher para entregarle el negocio a un amigo del asesor presidencial y hombre fuerte del régimen, Vladimiro Montesinos.

Según fuentes castrenses, Ivcher amenazó con difundir casos de corrupción en el gobierno si el ejército no daba marcha atrás en su decisión.

Repudio internacional

El Comité de Protección de Periodistas (CPP), con sede en Nueva York, condenó el allanamiento y cambio de dueños en la emisora de TV Frecuencia Latina Canal 2 de Lima, cuyo accionista mayoritario, el empresario de origen israelí Baruch Ivcher, fue despojado de su administración.

El Comité calificó el hecho como una "clara amenaza a la libertad de expresión en Perú".

"La incursión de hoy en Canal 2 es el último y más

alarmante episodio de una campaña concertada del gobierno que intenta castigar a periodistas por hacer su trabajo", dijo William Orme, director del CPP.

Desde Montevideo, el presidente del Comité de Libertad de Prensa de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), el uruguayo Danilo Arbilla, dijo que Ivcher debió entregar el control del canal "porque lo que informaba en su medio no les gustaba a las fuerzas armadas".

9713017

icx mun exg

PERU-PRENSA (ampliación)

DEFENSORIA DEL PUEBLO: ESTA EN JUEGO LA LEGALIDAD DEMOCRATICA

Lima, 18 sep (EFE).- La retirada de la nacionalidad peruana al empresario de televisión Baruch Ivcher es "inconstitucional" y sus consecuencias "han puesto en juego la legalidad democrática" en Perú, denunció hoy la Defensoría del Pueblo de este país.

Mediante un comunicado, la Defensoría del Pueblo reiteró además su petición de que "se deje sin efecto" la resolución administrativa por la cual se le despojó de su nacionalidad a Ivcher, de origen israelí.

Esa resolución debe ser anulada y restituida la nacionalidad peruana de Ivcher "en respeto al principio de legalidad.... y a los derechos constitucionales involucrados", afirma el comunicado.

Mediante una ratificación judicial de la mencionada resolución administrativa, además de su nacionalidad peruana, Ivcher ha perdido el control de su empresa de televisión Frecuencia Latina, ya que en Perú un extranjero no puede ser propietario de un medio de comunicación.

La suspensión de la nacionalidad de Ivcher se produjo después de que Frecuencia Latina denunciase casos de asesinato y torturas en el seno de las Fuerzas Armadas y de espionaje telefónico masivo por parte del Gobierno.

Ivcher adoptó la nacionalidad peruana en 1984 mediante una Resolución Suprema firmada por el entonces presidente de la República, Fernando Belaunde.

La Defensoría del Pueblo subraya en su comunicado que, entre otras razones, una Resolución Suprema como la mencionada no puede ser revocada por otra de carácter "directoral", como la que, firmada por un coronel de la policía, sirvió para despojarle a Ivcher de su nacionalidad, con la justificación de que no está suficientemente claro que el empresario haya renunciado a su condición de israelí.

El caso de Ivcher "afecta a los derechos fundamentales para todos los peruanos en materia de nacionalidad, libertad de expresión e información y propiedad", advierte la Defensoría del Pueblo.

Las medidas adoptadas contra Ivcher "pueden poner en entredicho la libertad de expresión e información que la Constitución consagra como un derecho de todos", añade.

En el comunicado se anuncia además que el titular de la Defensoría del Pueblo, Jorge Santistevan, ha dirigido una carta al presidente peruano, Alberto Fujimori, "desarrollando más ampliamente el presente pronunciamiento".

Ivcher se encuentra en la ciudad estadounidense de Miami desde que en mayo pasado, semanas antes de que se le retirase la nacionalidad peruana, empezara a recibir todo tipo de amenazas contra su persona.

La Justicia peruana, que el pasado lunes ratificó en última instancia la suspensión de la nacionalidad peruana de Ivcher, le ha entregado al mismo tiempo el control de Frecuencia Latina a la familia Winter, accionista minoritario de la empresa. EFE

AV/FMR/PG

09/19/03-08/97

Protesta contra censura en Perú

Alberto
Alfaro

Lima, AFP

LR 18/9-

Las primeras reacciones internacionales contra la decisión de la Justicia peruana de retirarle el control de una televisora a su principal accionista, el empresario Baruch Ivcher, se desataron con la protesta de Reporteros Sin Fronteras y las declaraciones de los embajadores de Estados Unidos y del Reino Unido en Lima.

Ivcher fue "suspendido" de sus derechos de accionista mayoritario de Frecuencia Latina, un canal de televisión que apoyó incondicionalmente al presidente Alberto Fujimori en sus primeros seis años de gobierno, sufriendo incluso un atentado terrorista que dejó en escombros su local y causó tres muertes.

Pero, a la sorpresa general, en los últimos meses el canal, a través de sus noticieros, se convirtió en el más tenaz opositor del régimen, al denunciar casos de corrupción en esferas del gobierno, violaciones de derechos humanos y hasta el descubrimiento de espionajes telefónicos.

Las denuncias llevaron al gobierno a retirarle la nacionalidad peruana a Ivcher, un israelí de 57 años, con el propósito, según los congresistas de la oposición, de despojarlo del control de la televisora, tal como procedió este lunes la Justicia peruana.

El embajador de Estados Unidos, Dennis Jett, que en más de una oportunidad criticó algunas políticas del gobierno peruano, aseveró en declaraciones a la prensa este martes que el caso de Ivcher tendrá en el exterior repercusiones "negativas para la libertad de prensa y el estado de derecho".

Jett comparó la situación de Ivcher con la que vive en Panamá el periodista peruano Gustavo Gorriti, donde las autoridades le ha cancelado su permiso de trabajo en el diario La Prensa (oposición) y corre el riesgo de ser detenido y expulsado, en un caso donde las denuncias del peruano contra el gobierno del presidente Ernesto Pérez Balladares han incomodado a las autoridades.

Por su parte, el embajador de Gran Bretaña en Perú, John Illmann, comentó también a la prensa, que en la medida judicial contra Ivcher "evidentemente hay un elemento político".

Nº DOCUMENTO 9713018

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 29/9

VINCULACIONES 11521

66817

11164

11388

507466

66860

11161

11005

XU6048

R ECDT 09-29 00189
and sur

PERU-COMERCIO

GOBIERNO PRORROGA ACUERDOS CON ARGENTINA Y URUGUAY

Lima, 29 sep (EFE).- El Gobierno de Perú prorrogó hasta fin de año los acuerdos parciales de complementación económica con Argentina y Uruguay y vencían el 1 de octubre próximo, informó hoy un portavoz gubernamental.

La medida alcanza también a las preferencias comerciales pactadas por las autoridades peruanas con esos dos países, según señalan los decretos supremos que disponen la prórroga, indicó el funcionario.

Perú negocia actualmente acuerdos bilaterales de libre comercio con Argentina y Uruguay como miembros de Mercosur, y también participa en la negociación de otro acuerdo similar del Mercosur con la Comunidad Andina (CAN), como integrante de ésta.

Según fuentes del ministerio peruano de Industria, Turismo, Integración y Negociaciones Comerciales Internacionales, se espera que el convenio entre la CAN y el Mercosur sea firmado antes de que finalice el presente año.

Delegados de los dos bloques se reunirán del 29 al 31 de octubre en Montevideo, Uruguay, para analizar las listas arancelarias que intercambiaron hace dos semanas en Lima: la de la CAN contiene 4.000 partidas y la del Mercosur 2.600.- EFE

vr/mc/dv

09/29/17-35/97

Doc. CLARO

01-01

9713018

N° DOCUMENTO 97130/9

TITULO

PROCEDENCIA 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 9/9

VINCULACIONES 11927.

66817.

11164.

11388 - 11605.

XA0883

R 6579P 09-04 00375

icx amt exg

PERU-CHILE

CANCILLER PERU REITERA "SUPERADO" TEMA CONVENCIONES DE LIMA

Lima, 3 sep (EFE).- El ministro peruano de Relaciones Exteriores, Eduardo Ferrero Costa, reiteró hoy que el tema de las Convenciones de Lima, firmadas por Perú y Chile en 1994, "quedó definitivamente superado".

"La posición asumida hace dos años y medio en un documento que presentó el ex canciller (Francisco) Tudela al gobierno de Chile sigue siendo la misma, que en esencia es encontrar la fórmula por la que se dé cabal cumplimiento a las obligaciones de Chile dentro del espíritu y la letra del Tratado de 1929 descartando otra convención sobre la materia", sostuvo Ferrero.

El ministro peruano expuso esta noche ante el pleno del Congreso diversos aspectos de la política exterior de Perú.

Las Convenciones de Lima, firmadas en mayo de 1994, planteaban ejecutar varios puntos pendientes del tratado peruano-chileno de 1929, por los cuales Chile se comprometió a entregar a Perú un muelle, una terminal de ferrocarril, una oficina aduanera y un área de almacenamiento en el puerto chileno de Arica.

Los derechos fueron acordados debido a que Arica perteneció a Perú hasta 1881, cuando pasó a manos de Chile después de que este país derrotara a su vecino del norte en la Guerra del Pacífico (1879-1881).

Tras señalar que el tema de las Convenciones "quedó definitivamente superado", Ferrero agregó que en el caso de que se llegase a un acuerdo "sin presiones", éste quedará registrado mediante los mecanismos diplomáticos pertinentes "como puede ser eventualmente un intercambio de notas diplomáticas".

Los congresistas peruanos que intervinieron en la presentación del ministro peruano ante el pleno del Parlamento manifestaron su inquietud por cierta "lentitud" en el proceso de negociaciones, a lo que Ferrero respondió señalando que "es preocupación del gobierno y de la Cancillería que se dé finalmente un cabal cumplimiento a las cláusulas pendientes del Tratado de 1929".

"No obstante, este proceso que se ha reanudado mediante contactos informales entre ambas cancillerías tiene su propio ritmo", acotó.

"Obviamente, en la medida en que avancen será un avance de carácter reservado y sobre lo cual, por supuesto, oportunamente se podrá informar al Congreso pero todavía no estamos en esta etapa", dijo tras reiterar que la posición de su gestión al frente de la Cancillería peruana es la misma. EFE

DME/MC/PG

09/04/04-11/97

04-01

9713019

Nº DOCUMENTO 9713020
TÍTULO.....
ORIGEN EFICIENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 30/9
VINCULACIONES 11921
66879
11164
11302

FB1359

U POXBT 09-30 00335
mun exg

PERU-TERRORISMO
GOBIERNO FUJIMORI DECIDIDO ABOLIR TRIBUNALES SIN ROSTRO

Lima, 29 sep (EFE).- El gobierno del presidente peruano, Alberto Fujimori, está decidido a abolir los llamados "tribunales sin rostro" para casos de terrorismo, anunció hoy el ministro de Justicia, Alfredo Quispe Correa.

"Los tribunales sin rostro respondieron en su momento a un concepto determinado pero en las actuales circunstancias consideramos que es innecesaria su presencia", señaló Quispe tras destacar que la medida fue adoptada en Consejo de Ministros.

El ministro peruano se refirió a las críticas que lanzaron en contra del Gobierno de Fujimori organismos defensores de los derechos humanos desde que en 1992 se instituyó esa figura dedicada a investigar, procesar y condenar a terroristas.

De 3.876 presos por terrorismo y traición a la Patria que hay en las cárceles en Perú, una comisión "ad hoc" designada por el Gobierno ha recibido hasta el momento 2.052 solicitudes de presuntos sentenciados sin pruebas suficientes, de los cuales han sido "indultados", mediante una ley especial, más de doscientos.

"Estos tribunales anónimos a veces han cometido errores, han incurrido en exageraciones pero yo creo que lo más importante es que una institución pueda haber cumplido un objetivo", señaló el ministro de Justicia.

"El gobierno reconoce que todas aquellas personas que fueron condenadas por pruebas insuficientes pueden ser indultadas, por lo que estamos trabajando permanentemente en esto", acotó.

La figura de los jueces sin rostro fue instaurada en 1992 al entrar en vigencia la ley antiterrorista, en un periodo en que las bandas subversivas actuaban aún con fuerza, pero al comenzar la etapa de la pacificación nacional distintos sectores consideraron "innecesaria" su presencia por las cantidad de "arbitrariedades y violaciones" en los procesos.

Según una ley aprobada en el Parlamento, la vigencia de estos tribunales finalizará el 15 de octubre próximo.

El ministro de Justicia señaló el respecto que la política de gobierno "es no renovar o prorrogar la existencia de esos tribunales y si es posible derogarlo antes".-EFE

DME/ib/nd

09/30/01-06/97

02-02

9713020

Nº DOCUMENTO 9713021

TITULO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 25/9

VINCULACIONES 11921

66817
TDB990 11164-11302-11163. ✓
U POXBT 09-25 00647
mar. 11837

PERU-MILITARES (previsión)

OPOSICION DICE SE REAFIRMA PACTO MILITARES-MONTESINOS-FUJIMORI

Lima, 25 sep (EFE).- Una muestra de reconocimiento de las Fuerzas Armadas al asesor presidencial, Vladimiro Montesinos, provocó la indignación de la oposición peruana, que calificó el acto como la reafirmación de que el país está en manos de un supuesto "triumvirato".

El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Perú, general Nicolás de Bari Hermoza, pronunció el miércoles un discurso durante el aniversario de los institutos castrenses peruanos en un acto al que asistió también el presidente Alberto Fujimori.

Durante su alocución Hermoza Ríos aprovechó la ocasión para "hacer justicia, una mención de reconocimiento", al asesor presidencial y del Servicio de Inteligencia Nacional (SIN) por el éxito obtenido en el operativo de rescate de los rehenes en la mansión del embajador de Japón, que había sido asaltada por un comando terrorista del MRTA.

El comandante del Ejército peruano sostuvo que el asesor del SIN "tuvo a su cargo la enorme responsabilidad de dirigir y proporcionarnos la inteligencia precisa, oportuna y eficaz que permitió la realización victoriosa de este operativo de rescate Chavín de Huántar".

La acción militar, realizada el 22 de abril pasado tras más de cuatro meses de cautiverio de los rehenes, se saldó con la muerte de 14 terroristas, dos militares y el magistrado Carlos Giusti.

"Los 72 rehenes liberados y el país entero tienen una deuda de gratitud con el coronel Juan Valer, el capitán Raúl Jiménez (los militares muertos) y con los comandos que participaron en el operativo y los mineros anónimos que tuvieron a su cargo la construcción de los túneles y también con el SIN y con el doctor Montesinos", subrayó Hermoza durante la ceremonia realizada en el Cuartel General del Ejército.

Vladimiro Montesinos Torres, de 52 años, ex capitán expulsado del Ejército es, según sectores de la oposición política, la cara oculta del régimen y "el poder tras el trono" en el Gobierno del presidente peruano, Alberto Fujimori.

Javier Diez Canseco, congresista de Izquierda Unida, dijo a EFE que este "homenaje" a Montesinos "demuestra que el triumvirato que gobierna en el país tiene entre sus integrantes a los concelebrantes de hoy: Hermoza, el ex capitán Montesinos y Fujimori".

"A mi no me resulta sorprendente este acto cortesano. Son formas de reafirmar la alianza y el pacto que tienen suscrito y que ha encarado algunos momentos críticos. El gobierno afronta una crisis, está afectado por una aguda caída de su popularidad y respaldo y ahora reafirman su deseo de continuar juntos en el gobierno y en la campaña reeleccionista de Fujimori en el año 2.000", señaló.

El parlamentario Fernando Olivera, del Frente Independiente Moralizador (FIM), señaló a EFE que este reconocimiento "no sorprende pero sí provoca la indignación de los peruanos porque Hermoza desafía y pretende dar categoría de héroe a quien es repudiado por las Fuerzas Armadas y por la mayoría del país".

"En el día central de las Fuerzas Armadas se está avalando algo que demuestra que hay una trilogía que gobierna el país y que constituye la entraña gangsteril del gobierno".

"Lo que se trata de hacer es una demostración de poder en el día de las Fuerzas Armadas y notificar que tienen para rato en el control de esa institución y del país", señaló Olivera.

Hermoza Ríos ratificó a Fujimori en su discurso "la disciplinada subordinación y lealtad que le debemos como jefe supremo de las Fuerzas Armadas".

Montesinos no estuvo presente en la ceremonia por el Día de las Fuerzas Armadas, en la que Fujimori, Hermoza y los altos mandos castrenses pudieron observar a tres aviones MIG-29 sobrevolar por primera vez el cielo de Lima tras ser adquirida una flota de naves del ese tipo en forma secreta a Bielorrusia en diciembre de 1996.

Sólo en dos ocasiones Montesinos ha sido visto en público, durante la visita que realizó el director de la Oficina de Control de Drogas de Estados Unidos, Barry McCaffrey, y en la inspección, junto a Fujimori y Hermoza, de la residencia japonesa tras la liberación de los rehenes.- EFE

dme/lm

04-02

9713021

XM0824

U POXBT 09-24 00451
mun exq icx

PERU-FUJIMORI
PRESIDENTE FUJIMORI: COMPRA DE MATERIAL BELICO NO GENERA
ARMAMENTISMO

Lima, 24 sep (EFE).- El presidente de Perú, Alberto Fujimori, afirmó hoy durante un discurso en la celebración del Día de las Fuerzas Armadas, que la adquisición de material bélico por su país no contribuye a generar ninguna carrera armamentista.

"No compramos más para sobrepasar a nadie, sólo reponemos para no permitir que se rompa el equilibrio estratégico a costa nuestra. Tenemos, pues, una perspectiva estrictamente defensiva", subrayó Fujimori durante la ceremonia efectuada en el cuartel general del Ejército.

El presidente peruano dijo que su país "siempre ha permanecido firme y seguro en su vocación de paz, porque cree en los tratados internacionales, es respetuoso del derecho internacional y en esa convicción, y con la mejor voluntad, concurre a las conversaciones de Brasilia".

Fujimori hizo así alusión a las reuniones que celebran en la capital brasileña las delegaciones de Perú y Ecuador, y que buscan dar solución a los "impases subsistentes" o discrepancias en la ejecución del Protocolo de Rio de Janeiro de 1942, que estableció los límites entre ambos países.

Actualmente se lleva a cabo una nueva ronda de dicho diálogo, que se inició en abril pasado como parte del proceso de pacificación y normalización de relaciones entre ambos países, tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y 28 de febrero de 1995.

Sobre el material bélico, Fujimori mencionó los aviones MIG-29 adquiridos por Perú a Bielorrusia a finales del año pasado, a los que llamó "eficaces guardianes de nuestro espacio aéreo" y los que, afirmó, constituían "una garantía indiscutible para la defensa nacional".

"Estos tigres del aire son expresión de nuestra renovada capacidad defensiva", recalcó el gobernante, en referencia a los MIG-29 que unos minutos después, y tras haber culminado Fujimori su discurso, aparecieron sobre el cuartel general del Ejército como lo había anunciado el propio presidente.

Se trató de la primera vez que dichas aeronaves, que desfilaron en dos grupos de tres cada uno, fueron observadas en pleno vuelo públicamente.

En julio pasado, Fujimori encabezó la exhibición de las naves durante la celebración de las Fiestas Patrias.

El gobernante precisó posteriormente que culminó la etapa de integración de la flota de MIG-29 a la Fuerza Aérea del Perú (FAP) con la "plena compenetración" de los pilotos en el manejo de los aviones.

A su vez, anunció que a partir de hoy los aviones se incorporarán a sus respectivas bases "en óptimo estado de operatividad".

El presidente del comando conjunto de las Fuerzas Armadas y comandante general del Ejército, general Nicolás de Bari Hermoza, en su discurso ratificó al gobernante "la disciplinada subordinación y lealtad que le debemos como jefe supremo de las Fuerzas Armadas". EFE

LAA/lpd/jpg

09/24/20-13/97

* DOCUMENTO 9713022

TITULO 518593

PROCEDENCIA 1719

FECHA DE PROCEDENCIA 11921

VINCULACIONES 66812

11164

11302

11426

XE1766

09-17 00251

mun exg icx

PERU-CORRUPCION

VICEPRESIDENTE PAGA FIANZA PARA NO SER ENCARCELADO

Lima, 17 sep (EFE).- El vicepresidente segundo de Perú, César Paredes Canto, procesado por un delito de corrupción de funcionarios, ha tenido que pagar una fianza de 5.000 soles (unos 2.300 dólares) a la Justicia peruana para no ir a la cárcel, informaron hoy fuentes judiciales.

La juez del XXI Juzgado de Instrucción de Lima, Luisa Colquicocha, que dirige el proceso, decidió que Paredes debía comparecer durante el juicio, así como pagar una fianza.

El vicepresidente se negó a pagar la citada suma, al considerarla excesiva para sus posibilidades económicas, y depositó sólo 200 soles en la cuenta bancaria del Juzgado "como señal de buena voluntad".

La magistrada, sin embargo, rechazó esa cantidad y emplazó al vicepresidente a que pagase la fianza o, de lo contrario, sería detenido, ante lo cual Paredes pagó el pasado lunes de inmediato el resto del dinero.

Paredes es acusado de corrupción de funcionarios "por haber pretendido evitar" la reorganización de una universidad privada de Lima que atravesaba graves problemas de corrupción.

El vicepresidente segundo afronta además otro juicio por haber supuestamente influido sobre un ex ministro para que emitiese una resolución favorable a una compañía de aviación estadounidense, que fue sancionada por participar en el transporte de armas de contrabando de Argentina a Ecuador en 1995.

El presidente peruano, Alberto Fujimori, que se ha mantenido al margen de los dos procesos, señaló que Paredes "sabrá defenderse ante la Justicia si es inocente". EFE

vr/ep/pgl

09/17/16-49/97

04 - 01

9713022

Nº DOCUMENTO 9713023
TITULO PERU: Pk. Fujimori cuestionado desde dentro y exterior -
PROCEDENCIA 150014
FECHA DE PROCEDENCIA 9/9
VINCULACIONES 11921
66817
11164 ✓
11302

Fr. 2 poco legible

01-02

9713023

Momento crítico para Fujimori, cuestionado desde adentro y desde afuera

El presidente peruano Alberto Fujimori enfrenta su más bajo nivel de popularidad y los más elevados porcentajes de desaprobación y desconfianza, en una andanada de críticas del empresariado, la Iglesia Católica, la oposición, periodistas y hasta parlamentarios y voceros oficialistas.

En vísperas de cumplir sus siete años de gobierno, reboto como un bumerang contra el mandatario la decisión de privar de la nacionalidad peruana al controvertido empresario de televisión de origen israelí Baruch Ivcher, quien paso del abierto respaldo, a la oposición total al gobierno.

Ivcher, accionista mayoritario de Frecuencia Latina (Canal 2), entro en desgracia desde que en mayo ese medio reveló que el Servicio de Inteligencia del Ejército torturo a una de sus agentes, Leonor La Rosa, y asesino a otra, Mariela Barreto.

Con posterioridad, ese canal difundió los montos millonarios a que ascienden los ingresos del principal asesor de la presidencia y uno de los principales funcionarios de Inteligencia, Vladimiro Montesinos, dato guardado casi como secreto de Estado, y lo acusó de evasión tributaria, lo cual se sumó a otras denuncias en su contra por supuestos vínculos con el narcotráfico.

Como en la «Cronica de una muerte anunciada», del conocido escritor colombiano Gabriel García Márquez, la supresión de la nacionalidad peruana otorgada a Ivcher en 1984 era esperada desde entonces, y con este paso se torna inminente la pérdida de su derecho a las acciones de Frecuencia Latina, pues por ley solo los peruanos pueden ser propietarios de medios de difusión.

Tras la denuncia de los casos La Rosa y Barreto, Ivcher fue acusado públicamente por el Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de desarrollar una campaña contra las instituciones castrenses y después, ya autoexiliado en Miami, le atribuyeron una supuesta venta de armas a Ecuador durante la última guerra entre ese país y Perú en febrero de 1995.

La resolución privándolo de la nacionalidad, con el argumento de que no aparecían determinados documentos en el expediente que se abrió cuando se le otorgó, fue publicada el lunes 14, inmediatamente después de una denuncia

de Frecuencia Latina de espionaje telefónico de los servicios de inteligencia a 197 personas.

El martes 15 la bolsa de valores de Lima registro una caída de 5.6 % en su índice general, la más pronunciada desde la registrada a raíz del «autogolpe» de abril de 1992, cuando Fujimori, con el apoyo de las Fuerzas Armadas, cerro el Congreso y promovió una constituyente que aprobó una nueva constitución, al amparo de la cual logró reelegirse en 1995, algo prohibido hasta entonces en Perú.

La última encuesta previa al espionaje telefónico y a la acción contra Ivcher otorgaba al jefe de estado una popularidad de 30,7%, la más baja en sus siete años de mandato, pero otro sondeo relámpago realizado en Lima en esos días indicaba que el índice había caído a 23%.

A la vez, 62 de cada 100 de los consultados consideró que Fujimori participó de la decisión de despojar de su nacionalidad al propietario de Frecuencia Latina, y otros 53 estimaron que los militares son quienes mandan realmente en el país.

Asimismo, la gestión del poderoso asesor del presidente y del Servicio de Inteligencia fue rechazada por 79 de cada 100 encuestados, mientras solo nueve la aprobaron y 12 no respondieron.

Otra encuesta difundida el lunes 14, pero realizada días antes de los últimos acontecimientos entre mil noventa personas de Lima y otras 11 ciudades principales, reveló que el 69,1% considera amenazada la libertad de prensa en Perú.

Igualmente el 75,8% se pronunció contra una nueva reelección de Fujimori en el año 2000, que según la oposición es el objetivo su premo del mandatario, a quien consideran dispuesto a adoptar cualquier decisión (como estas últimas) contra quienes le pongan escollos en el camino. Pero las repercusiones de las últimas denuncias de Frecuencia Latina y de lo que se considera una respuesta gubernamental contra Ivcher no solo se vieron en las encuestas, sino que tuvieron expresión en duros pronunciamientos de influyentes sectores de la vida nacional incluyendo aliados del gobierno. Además, como continuación de un resurgimiento del movimiento popular que se hizo patente con



masivas protestas en Lima y otras ciudades contra la destitución de tres miembros del Tribunal Constitucional opuestos a la reelección de Fujimori, el jueves 17 de

Confederación General de Trabajadores y otros gremios protagonizaron un paro general y marchas en distintos puntos del país.

Coreando consignas de rechazo a Fujimori, a su eventual intento reeleccionista, al espionaje telefónico y a la supresión de la nacionalidad peruana a Ivcher, miles de personas marcharon en distintas ciudades, mientras en Lima la policía fue rebasada y los manifestantes llegaron hasta las rejas del Palacio de gobierno.

Previamente, Jorge Picazo presidente de la poderosa Confederación Nacional de Instituciones Empresariales Privadas, advirtió que Perú «puede retroceder unos 10 años» si persiste el clima de inseguridad para la inversión creado por los mas recientes acontecimientos.

Y la influyente Iglesia Católica a través del secretario general de la Conferencia Episcopal, Mr. Luis Bambaren, manifestó preocupación porque, al igual que a Ivcher le pueden reti-

rar la nacionalidad al 70% de los obispos que existen en Perú, pues son extranjeros nacionalizados y en tal caso estarían impedidos de ejercer su ministerio.

Bambaren criticó un reciente decreto de naturalización que permite al gobierno quitar la nacionalidad por razones de seguridad nacional y recordó que muchas veces los obispos han chocado con el poder constituido en temas de Derechos Humanos, control de la natalidad o defensa de los pobres, así como que Fujimori calificó a la jerarquía eclesiástica de «vaca sagrada» para indicar que ni por ello sería exceptuada de cualquier medida.

Manuel D. Ornellas, director del oficialista diario Expreso, consideró ingenuo de parte de sus inspiradores suponer que la nación no va a darse cuenta de que la intención es acallar a Frecuencia Latina por sus reiteradas denuncias contra los mandos militares y los servicios de inteligencia.

«El consenso general es que Fujimori es un gobernante sin poder real», agregó, en lo que parece ser la continuación de una toma de distancia respecto al gobierno iniciada en junio, cuando en un editorial ese

rotativo demandó al presidente abandonar sus aspiraciones reeleccionistas.

El Comercio, decano de la prensa nacional, exigió al gobierno una explicación al país que devuelva «un mínimo de estabilidad al régimen democrático», pues «si eso no se hace, entonces quedara demostrado que hay poderes que se imponen» al Ejecutivo.

La medida contra Ivcher fue censurada además por la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR), que reúne a más de 17 mil empresas privadas de radio y televisión de América y Europa, y el líder del principal grupo opositor y ex secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, dijo que el país vive una dictadura.

Hasta la Asociación de Prensa Extranjera, que habitualmente evita dar opiniones sobre la situación interna, pero uno de cuyos miembros fue espiado telefónicamente, dijo que Perú esta perdiendo credibilidad en el exterior como Estado de derecho. Fujimori, en declaraciones al progubernamental Canal 4, dijo el miércoles 16 que cualquier particular puede interferir conversaciones telefónicas, al negar que esto lo hayan hecho los servicios de

inteligencia, y aseguró que el ejerce su mando civil y las Fuerzas Armadas estan subordinadas a su autoridad.

Esa misma noche presentó su renuncia el canciller Francisco Tudela, en lo que los medios periodísticos interpretaron como una manifestación de su desacuerdo con las últimas medidas, versión que este no desmintió.

La dimisión de Tudela, seguida por la del cuestionado ministro de Defensa, general Tomas Castillo, fue aprovechada por Fujimori para realizar cinco cambios en su gabinete, incluyendo la salida del titular de Justicia, Carlos Hermoza, cuya dimisión hacia mucho que era reclamada por la oposición. Con la reestructuración ministerial a juicio de analistas en Lima el mandatario intento empezar a revertir la crisis aunque otras fuentes señalaron que en las carteras de Defensa e Interior quedaron dos hombres de confianza de Montesinos y del Jefe del Ejército y presidente del Com-

mando Conjunto, General Nicolás Hermoza. En efecto, para el Ministerio de Defensa fue el hasta entonces titular del interior, General Cesar Saucedo, quien fue reemplazado por el general José Villanueva, hasta ahora jefe de una región militar.

La influencia de Montesinos y del general Hermoza fue puesta de manifiesto por el bimensuario Debate, cuyo sondeo selectivo entre empresarios, periodistas, intelectuales y otras personas influyentes arrojó la opinión mayoritaria de que ambos tienen casi tanto poder como el presidente, aunque no faltan quienes piensan que tienen mas.

La muestra arrojó 10 mil 872 votos para Fujimori como el hombre con mas poder en Perú, seguido por Montesinos con 10 mil 536 y por Hermoza con ocho mil ocho menciones. En este contexto, la duda que queda es si Fujimori fue el inspirador de la acción contra Ivcher o si esta fue obra de los militares a sus espaldas, como sugirió un corresponsal desde Lima.

En todo caso, lo cierto es que el mandatario de ascendencia japonesa es quien esta pagando los platos rotos por una acción que no hizo mas que echar leña a un fuego con el cual la oposición busca frustrar a toda costa sus intenciones de permanecer otros cinco años en el poder despues del año 2000.

Nº DOCUMENTO 9713024
 TÍTULO Venezuela: Denuncian complot (atentados en hoteles).
 150024
 1819
 11921
 67390
 11164
 11302
 11172

LOS ATENTADOS EXPLOSIVOS EN HOTELES Y EN EL SUBTERRANEO DE CARACAS

Venezuela: denuncian complot

Apareció un grupo que se autodenomina Tupamaros • La policía dijo que quiere desestabilizar el país • Y ahuyentar al turismo y a los inversores extranjeros • Algunos de sus miembros fueron guerrilleros en los 60

LUDMILA VINOGRADOFF
 Caracas. Especial para Clarín

La policía venezolana reveló ayer que un grupo de ultraizquierdistas y anarquistas, denominado Tupamaros de la Coordinadora Che Guevara, es el autor de los atentados con explosivos que azotaron la semana pasada a hoteles de lujo y al subterráneo de Caracas, y afirmó que los extremistas pretenden desestabilizar a Venezuela.

El jefe de la policía política venezolana, conocida como Disip, general Rafael Rivas Ostos, aseguró que sus investigaciones demostraron que existe una escalada terrorista en las ciudades con fines desestabilizadores, propiciada por esa organización, que hasta ahora era desconocida por la opinión pública.

En casi un mes, estallaron 15 bombas de fabricación casera en varios barrios de Caracas, pero la policía no dio demasiada importancia a ese hecho. Si comenzaron a

investigar con mayor preocupación cuando detonaron explosivos en los lujosos hoteles Caracas Hilton y Tamanaco, a comienzos de esta semana.

Los Tupamaros venezolanos utilizan ese nombre por el grupo guerrillero que actuó en Uruguay entre fines de la década del 60 y comienzos de la siguiente.

Algunos de los miembros de la organización ahora descubierta participaron en los años 60 en los movimientos guerrilleros que entonces proliferaron en Venezuela. Con el regreso de la democracia en los años 70, muchos ex insurgentes pasaron a la delincuencia común, y sólo unos pocos continuaron pensando en el camino de la violencia.

La investigación policial

Estos datos fueron reconstruidos ahora por la policía, porque no tenía ningún expediente de ese grupo en sus archivos. De los panfletos que lanzan en los lugares donde colocan las bombas se desprende

que ideológicamente son seguidores del mítico guerrillero Ernesto "Che" Guevara.

Según la policía, cada año conmemoran el aniversario de su muerte. Tienen su centro de operaciones en el barrio 23 de Enero de Caracas, aunque su estructura jerárquica no está para nada bien definida. Tienen muy poca logística y recursos, pero hacen ruido con la toma de calles, la organización de barricadas, la colocación de bombas caseras y enarbolando banderas negras.

El barrio 23 de Enero está catalogado como la "zona roja" del oeste de Caracas, ya que tiene enormes índices de delincuencia y tráfico de drogas.

El propósito de los guerrilleros, según la investigación policial, es desestabilizar el país, generar desconfianza en las instituciones y ahuyentar al turismo y a los inversores extranjeros.

Según la policía de Caracas, se trata de "grupos que abrazan medios y enarbolan falsas banderas, que desaprueba la sociedad, y más en aquellos casos violentos que están alimentados por aspectos demenciales".

Además, las autoridades alertan sobre la posibilidad de que en el futuro sean aún más peligrosos y se conviertan en una gran amenaza para la seguridad de la población.

PRIMAVERA EN PINARES C. PRIVADO
 Parr. Depor. 18 Ha R. 205 Km.38.5
 T. Suarez Fam. 15 \$/Dia Grup. Consult.
 Sr. Jorge 581-5220 / Club 234-8129

DETECTOR DE ARMAS
 MANUALES, ARCOS, CÁMARAS, ALQUILER
 LINEAR SA. TEL (01) 555-5770/71

01-01

9713024

Nº DOCUMENTO 9713025

TITULO

PROCESO

FECHA

VINCULO

518593

6/9

11821-67390

11164.

11161..

11314..

XB5368

R ECDRT 09-06 00218

VENEZUELA-DEUDA EXTERNA

DEUDA GLOBAL DE VENEZUELA ALCANZA 44.628 MILLONES DE DOLARES

Caracas, 6 sep (EFE).- El ministro venezolano de Planificación, Teodo Petkoff, afirmó hoy que la deuda pública global de su país se elevó a 44.628 millones de dólares, de la cual 37.628 millones corresponden a la deuda externa pública y 7.000 millones a la deuda pública interna.

Petkoff desmintió una información periodística que colocaba la deuda global de Venezuela en los 50.000 millones de dólares, aunque admitió su incremento debido a que el Gobierno del presidente Rafael Caldera incorporó partidas que antes eran secretas, como la deuda al Banco Central de Venezuela (BCV) de 4.000 millones de dólares.

El Ministro explicó que la deuda reestructurada (Bonos Brady) se ubica actualmente en 17.608 millones de dólares, la no reestructurada en 6.020 millones, a la que se agregan 14.000 millones que corresponden a prestaciones sociales y fondos de pensiones, para un total de 37.628 millones de dólares de deuda externa pública.

Agregó que la deuda pública interna alcanza los 7.000 millones de dólares, para un total de deuda pública, externa e interna, de 44.628 millones de dólares.

Petkoff no mencionó la deuda privada venezolana, que se estima en 8.000 millones de dólares, con lo que la deuda total de Venezuela, pública y privada, estaría próxima a los 53 millones de dólares. EFE

vhc/mc/jpg

09/06/18-01/97

01-01

9713025

Nº DOCUMENTO	97/3026
TÍTULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCE.	28/9
VINCULACIONES	11921-
	67390.
DP4040	11164-11302-11437
	R FOXET 09-28 0029980052
	mun exg icx

VENEZUELA-ELECCIONES (candidatos)

EX MISS ES LA PREFERIDA PARA OCUPAR PRESIDENCIA

Caracas, 28 sep (EFE).- La ex Miss Universo Irene Sáez es la candidata preferida para ocupar la presidencia en las elecciones generales de Venezuela de diciembre de 1998, reflejó una encuesta divulgada hoy en Caracas.

La firma independiente Mercanálisis, reveló que Sáez, de 35 años, supera a los partidos tradicionales al obtener 22 por ciento de las preferencias frente el 12 por ciento de Acción Democrática (socialdemócratas) y el 10 por ciento de Copei (democrátacristianos).

La encuesta efectuada a 1.000 personas en seis ciudades venezolanas también reveló que la población de mayores recursos resalta más a la ex "miss" y actual alcaldesa del rico municipio caraqueño de Chacao.

Fese a la aceptación que tiene la bella alcaldesa, la opción "ningun" candidato encabezó con un 28 por ciento las preferencias de los entrevistados.

En la capital venezolana, la "miss Universo" 1981 dominó con un 27 por ciento la encuesta, un 30 por ciento de los interrogados dijo no tener favoritos, mientras que el Movimiento Quinta República, que encabeza el ex teniente golpista Hugo Chávez logró el seis por ciento del apoyo.

En las ciudades de Maracay, Valencia, Maturín y Puerto La Cruz la rubia platinada también puntea en las preferencias, pero no sucede igual en la petrolera Maracaibo, en el occidente de Venezuela, donde la social democracia se adueñó del gusto de los potenciales electores.

Al evaluar el prestigio del mandatario Rafael Caldera, los entrevistados indicaron que le inspira poca confianza y simpatía (82 por ciento), pero más de la mitad expresó tener mucho o bastante respeto por el octogenario gobernante.

Asimismo, 74 por ciento de la población reprochó la gestión del gobierno venezolano, siendo Caracas la ciudad que concentra la mayoría de las opiniones negativas en torno a la actual administración. EFE

MM/SM

09/28/16-05/97

02-04

9713026

Una ex Miss, un ex militar golpista y un ex presidente rumbo a la elección

Por **Marcelo Izquierdo**

Caracas, ANSA

LA 23/9-

Una ex Miss Universo, un ex militar golpista, dos independientes y varios políticos de la vieja guardia venezolana proclamaron su intención de competir por la Presidencia en las elecciones de 1998.

El cuadro electoral se completa con la candidatura a senador del polémico ex presidente Carlos Andrés Pérez, en su vuelta al ruedo político después de ser separado del cargo en 1992 y condenado luego a dos años y medio de prisión.

Irene Sáez, la ex Miss Universo y actual alcaldesa del rico municipio caraqueño de Chacao, picó en



La ex Miss Universo Irene Sáez.

punta en las encuestas y oficializará su candidatura presidencial en febrero, anunció su hermano Eduardo Sáez Conde.

Un 44 por ciento de apoyo, según la última encuesta de la firma Datanálisis, la ubica en la cumbre de la política venezolana, a un año y dos meses de los comicios de diciembre de 1998.

Su indiscutida popularidad la convirtió en un gran dolor de cabeza para los dos partidos tradicionales, el socialcristiano Copel y el socialdemócrata Acción Democrática, que luchan por suceder a Rafael Caldera.

Copel fue el primero en "captar" el mensaje del electorado y abrió sus puertas a "extrapartidarios" para integrar sus listas, en un clarísimo mensaje a Sáez, cuyas ideas políticas y programa de gobierno son toda una incógnita.

Pero los "copeyanos" condicionaron esta candidatura a que Sáez —o cualquier otro "independiente"— apoye el programa y a los candidatos socialcristianos, en medio de fuertes recelos de los postulantes "anti-Irene", como Eduardo Fernández y Humberto Calderón Bertl.

Los "Irenistas", agrupados en el partido Irene (Integración, Representación, Nueva Esperanza), rechazaron condicionamientos y redoblaron su apuesta. "Son los demás" partidos los que deben apoyar a Sáez, dijeron sus dirigentes en la convención nacional reunida el fin de semana.

Pero hay otros "antipolíticos" que lanzaron su candidatura, como el ex militar golpista Hugo Chávez y su movimiento Quinta República, con un discurso netamente "antiliberal" que le valió ser recibido en Cuba por Fidel Castro en 1996.

Otros dos "Independientes", el ex gobernador del estado de Carabobo y líder del "Proyecto Venezuela", Enrique Salas Romer (10 por ciento de intención de voto, según Datanálisis), y el empresario Ignacio Quintana, proclamaron también su candidatura presidencial.

Por el lado de Acción Democrática, principal de oposición, el ex alcalde caraqueño Claudio Fermín presiona por elegir ya mismo al candida-



El militar golpista Hugo Chávez.

to socialdemócrata "para no perder tiempo" en la carrera presidencial. Pero Fermín no es el único precandidato. Detrás se encolumnan el secretario general, Luis Alfaro Ucero, el actual alcalde de Caracas, Antonio Ledezma, y los senadores Lewis Pérez y Humberto Celli. Los minoritarios partidos de izquierda, como el MAS (aliado de la oficialista Convergencia, de Caldera), debaten su futuro y la conformación de una alianza con otros partidos.

Y aun muy lejos de ambiciones presidenciales, Carlos Andrés Pérez lanzó oficialmente su candidatura a senador nacional por el Movimiento Apertura en su estado natal de Táchira, limítrofe con Colombia.



El ex presidente Carlos Andrés Pérez.

U FOXBT 09-19 00647
mun icx

VENEZUELA-POLITICA (Previsión)
DEMOCRACIA CRISTIANA AL FILO DE LA DIVISION POR EX "MISS"

Por Eduardo Davis

Caracas, 19 sep (EFE).- El partido democristiano COPEI, uno de los pilares de la democracia venezolana durante las últimas cuatro décadas, camina hoy sobre el filo de la navaja de la división por culpa de una joven y bella mujer, la ex "miss" Universo Irene Sáez.

COPEI, fundado en 1946 por el actual presidente venezolano, Rafael Caldera, que propició la primera división del partido en 1993, clausurará hoy una convención señalada por la discordia, en la que 1.600 delegados decidirán cómo se elegirá al candidato presidencial para las elecciones de diciembre de 1998.

Irene Sáez, alcaldesa del pequeño y rico municipio caraqueño de Chacao, pese a que ni es de COPEI ni ha sido invitada a la convención, se ha convertido en el eje de las discusiones y su etéreo fantasma ha ensombrecido el panorama socialcristiano.

La bella alcaldesa, de 35 años, es la candidata presidencial ideal -por su aceptación en las encuestas- para una fracción de COPEI que alinea a los principales dirigentes del partido, como el ex presidente Luis Herrera Campíns y el secretario general, Donald Ramírez.

A ello se oponen otros líderes, como Eduardo Fernández, que hasta 1988 fue el mejor discípulo de Caldera y que "traicionó" a su maestro al disputarle y ganarle la candidatura presidencial de ese año, o el ex canciller y ex ministro de Energía Humberto Calderón, quienes sostienen que el aspirante debe ser "copeyano".

Herrera Campíns y Ramírez alegaron que COPEI lleva más de 15 años fuera del poder y que un lustro más (por el quinquenio presidencial 1999-2004) en esa situación sería "fatal" para el partido.

Sáez, un fenómeno político aún no probado en la encarnizada lucha electoral, encabeza desde hace meses todas las encuestas de opinión, y, aunque insiste en mantener su independencia de los partidos tradicionales, ha dicho que aceptará cualquier apoyo en su carrera hacia la silla presidencial.

Eduardo Fernández, que pretende llegar a la presidencia, ha salido al paso de quienes propician el apoyo "copeyano" para la ex "miss" y ha dicho que no permitirá que COPEI "venda su alma a cambio de votos", en alusión a la intención de Herrera de subirse al "portaaviones" en que Irene planea desembarcar en el Gobierno.

Insultos y hasta golpes entre "eduardistas" y "herreristas" han menudeado desde el miércoles, cuando se inauguró la convención en un hotel del litoral de Caracas, que fue adornado con decenas de pancartas que muestran sólo una melena rubia, en clara alusión a la frondosa cabellera de Irene.

Hay quien sostiene que las pancartas fueron colocadas por los llamados "irenistas", pero también hay quien cree que son obra de Fernández para ratificar por la vía "subliminal" su tesis de que la ex "miss" Universo "no es más que una (muñeca) Barbie cabeza hueca".

Los asistentes a la convención también pueden, en una máquina tragamonedas, obtener una muñequita de Irene que la representa vestida como "miss Universo", título que obtuvo en 1981 y que le

abrió las puertas de la fama y la política.

Según un sondeo realizado en la convención, las preferencias electorales de los "copeyanos" se dividen entre la candidatura extrapartido encarnada por Irene Sáez (29,7 por ciento) y el todavía "copeyano" Henrique Salas, ex gobernador del industrial estado central de Carabobo.

Pero esta encuesta le ha dado más fuerza a los rumores de división que ruedan por COPEI, ya que hoy se informó de que Salas anunciará oficialmente el próximo lunes su ruptura con el partido y el lanzamiento de su propia candidatura presidencial.

COPEI y el partido socialdemócrata Acción Democrática se han alternado en el poder en la era democrática de Venezuela iniciada en 1958 con la caída del dictador Marcos Pérez Jiménez.

Entre 1958 y 1994, dos de los presidentes venezolanos fueron "copeyanos", Rafael Caldera (1969-1974) y Luis Herrera Campíns (1979-1984), y aunque el primero de ellos volvió al poder en 1994 lo hizo después de haber sido expulsado del partido que fundó tras anunciar su candidatura suprapartidista. EFE

ed/meg/fr

9713027

NO DOCUMENTO

Privatizaciones en Centroamérica

150025

FECHA DE PROCE- DENCIA 25/9

VINCULACIONES 11521

516532

11164

11161

11463

THE WALL STREET JOURNAL AMERICAS.

Jueves 25 de septiembre de 1997

Guatemala, puntera en Centroamérica

Su reforma de las telecomunicaciones es la más radical de la región

Por THOMAS T. VOGEL JR.

Redactor de THE WALL STREET JOURNAL

GUATEMALA — Durante varias décadas fue un terreno de prueba para las tácticas de la guerra de guerrillas, pero de repente Guatemala se está convirtiendo en el laboratorio donde se pone a prueba algo distinto: las reformas de libre mercado.

Aprovechando el interés de los inversionistas por un país que hace sólo nueve meses firmó un acuerdo de paz con la guerrilla marxista, el gobierno de Guatemala está realizando una de las reformas más vigorosas del sector de telecomunicaciones en América latina. En la práctica le ha abierto las puertas a la plena competencia en los servicios de telefonía local, de larga distancia, celular, buscapersonas, y la mayoría de las modalidades de telecomunicación. Ahora 14 compañías extranjeras de telecomunicaciones, entre ellas Motorola Inc., adelantan negociaciones para suministrar esos servicios en este país.

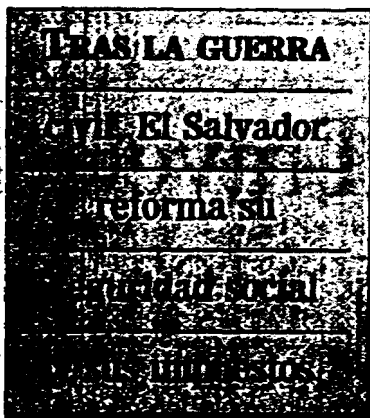
Guatemala ya ha vendido concesiones de radiodifusión y para la administración de ferrocarriles, y ha privatizado empresas de electricidad. Y el mes próximo se subastará la Empresa Guatemalteca de Telecomunicaciones (Guatel).

Cambio de frente

Por primera vez en su historia, Guatemala vendió bonos por US\$1.7 millones en el mercado internacional el mes pasado. "Muchos de los recursos que se destinaban a la guerra en Centroamérica ahora se destinan a escuelas, carreteras y negocios", indica Will Gardiner, vicepresidente del área de telecomunicaciones para América latina de J.P. Morgan & Co., que está asesorando a Guatel.

"El impulso de las reformas económicas es más sobrecogedor aquí que en cualquier otro país de Centroamérica", afirma Ronan Le Berre, economista encargado de Guatemala en el Banco Interamericano de Desarrollo. En áreas como las telecomunicaciones, Guatemala tiene planes más agresivos que algunos de los primeros países que emprendieron reformas en América latina, como Chile.

Otros países de Centroamérica están haciendo lo mismo. Las noti-



cias sobre guerrilla y soldados le han dado paso a artículos sobre la privatización y la inversión extranjera.

El Salvador, que terminó una guerra civil de 14 años en 1992, está reformando sus sistemas de seguridad social y cobro de impuestos. Ese país planea vender bonos en los mercados internacionales por primera vez este año.

Nicaragua planea vender su telefónica estatal el año próximo y ya ha atraído a 19 fábricas a su zona de libre comercio. Este año, los inversionistas compraron bonos nicaragüenses por US\$500 millones.

Panamá ya ha comenzado a reformar sus planes de pensiones a la vez que privatiza carreteras, puertos y compañías de electricidad, y en mayo vendió casi la mitad de la empresa estatal de telefonía a Cable & Wireless PLC, de Inglaterra, por US\$652 millones. Este mes vendió bonos a 30 años por US\$700 millones.

Otros países centroamericanos que no han sufrido conflictos de tanta envergadura también se están beneficiando del renacimiento de la región: Honduras está eliminando algunos aranceles proteccionistas y liberalizando su sistema financiero, a la vez que prepara sus empresas telefónicas y de electricidad y sus puertos para privatizarlos. Ya ha comenzado a firmar acuerdos con firmas privadas de telefonía celular. Costa Rica ha tomado medidas para liberalizar el comercio y ha ofrecido enormes ventajas arancelarias a empresas extranjeras que establezcan negocios en el país. Intel Corp. seleccionó a Costa Rica este año para levantar una nueva planta de US\$450 millones. Este

país también planea vender bonos por primera vez.

Entre tanto LatInvest, filial de Banco Bilbao de Vizcaya, de España, no tuvo problemas para encontrar inversionistas para un nuevo fondo dedicado a inversiones en países centroamericanos.

México: el rival

Según los economistas, un motivo del empeño por abrir las economías centroamericanas es la preocupación sobre México. Luego de crecer bastante a principio de los 90, casi todos los países de América Central —salvo Nicaragua— experimentaron una gran desaceleración, debido en parte a la creciente competitividad de México tras años de reformas económicas y al Tratado de Libre Comercio, que pretende crear una gigantesca zona de libre comercio entre EE.UU., México y Canadá. México exporta a muchos de los mismos países que sus vecinos centroamericanos y atrae a muchos de los mismos inversionistas extranjeros.

La ola de reformas ha estimulado el comercio entre los países centroamericanos. Desde 1980 se ha multiplicado por cuatro y ahora asciende a US\$1.600 millones, según Harokdo Rodas, secretario general del Acuerdo General para la Integración Económica Centroamericana. Las barreras arancelarias se están derrumbando en toda la región. En los años 80 estaban en el 80% y ahora apenas llegan al 8,5%.

A comienzos de septiembre, los presidentes de El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica y Panamá firmaron un acuerdo en el que se comprometen a formar una unión económica regional similar a la Comunidad Europea, lo que podría estimular aún más el comercio regional e internacional.

Pero ningún otro país intenta avanzar tan rápido como Guatemala, la economía más grande de América Central. La ruta hacia el cambio ha sido bastante accidentada. Guatemala padeció por mucho tiempo de lo que algunos empresarios locales llaman "un problema de imagen". Por eso, mientras México, la Argentina y Chile realizaban muchas reformas, Guatemala

estaba asediada por acusaciones sobre violaciones masivas de los derechos humanos y por la cifra de 140.000 muertos y desaparecidos durante su guerra civil de varias décadas, en una población de apenas 10,7 millones.

"Mientras el mundo cambiaba, nosotros estábamos en el limbo", dice el ministro de Economía, Juan Mauricio Wurmser.

Pero Alvaro Arzú, un empresario de firmes convicciones que se convirtió en el presidente de Guatemala en enero del año pasado y firmó en diciembre un acuerdo de paz con la guerrilla, se ha apresurado a ponerse al día. A través de contactos que adquirió cuando dirigía el negocio turístico de su familia, uno de los más grandes del país, Arzú obtuvo el apoyo de unos cuantos

PANAMÁ apuesta

a la privatización

y trabaja en un

nuevo sistema

de pensiones

empresarios para su causa. Durante varias campañas políticas, entre ellas la que lo convirtió en alcalde de la capital en los años 80 y su fallido esfuerzo por llegar a la presidencia en 1985, el grupo se fortaleció.

Arzú se ganó el apoyo de los guatemaltecos cuando rechazó una oferta de altos mandos del ejército para que siguiera siendo alcalde tras el golpe de estado de 1982. En 1986, cuando se restableció el gobierno civil, Arzú fue elegido alcalde de nuevo y se ganó la fama de lograr que las cosas se hicieran. Reparó las vías, mejoró el recaudo de impuestos y enfrentó a los intransigentes dirigentes sindicales que se oponían a que se redujera la nómina del municipio.

Dec. poco legisla

01-01

9713027

NO DOCUMENTO	9713028
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE VINCULACION	24/9
VINCULACION	11841
	66153
	11164
	11164
	11304, 11458

DP3367

R FOXBT 09-24 00193
icx asp

HONDURAS-POLITICA
EX PRESIDENTE CALLEJAS ASUME CONTROL ^{del} OPOSITOR PARTIDO NACIONAL

Tegucigalpa, 23 sep (EFE).-- El ex presidente de Honduras, Rafael Callejas, asumió hoy la dirección del Partido Nacional, primera fuerza de oposición, en sustitución de Alba Nora de Melgar, candidata a la Presidencia de la República en los comicios del 30 de noviembre próximo.

Nora de Melgar se ha retirado temporalmente de la jefatura del PN para dedicarse en exclusiva a su campaña electoral.

El ex presidente Callejas está siendo investigado actualmente por múltiples denuncias sobre presuntos actos de corrupción durante su gobierno (1990-1994), lo que él califica de "persecución política" de la presente administración liberal, presidida por Carlos Roberto Reina.

Algunos "nacionalistas" han opinado que Callejas está haciendo daño al Partido Nacional y a su candidata presidencial.

Nora de Melgar, por su parte, ha reiterado su confianza en el ex presidente, y reconocido que su respaldo popular le ha aportado nuevos votos.

Los nacionalistas tendrán como principal rival en las elecciones de noviembre a Carlos Roberto Flores, del Partido Liberal, quien actualmente preside el Congreso Nacional de Honduras. EFE

GR/LBB/MC/MC/JMA

09/24/00-26/97

04-02

9713028

Nº DOCUMENTO	97-13029
TITULO	
PROYECTO	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	24/9
NUMERO DE LEY	11921
	66153.
	11764
	11302
XE2002	
R-FOXBT-09-24 00266	
msp exg icx	

HONDURAS-CONGRESO

APRUEBAN EN PRIMER DEBATE REDUCCION NUMERO DE DIPUTADOS

Tegucigalpa, 24 sep (EFE).- El Congreso Nacional de Honduras aprobó, en primer debate, la reducción del número de sus diputados de 128 a 80, informaron hoy fuentes parlamentarias.

La iniciativa de ley fue presentada por el presidente del Parlamento, Carlos Flores, quien además es candidato a la presidencia del país por el gobernante Partido Liberal en las elecciones generales que se celebrarán el 30 de noviembre próximo.

Para ser ley, el proyecto deberá ser aprobado en tres debates y ratificado por la siguiente legislatura, que comenzará el 25 de enero de 1998.

El actual Congreso Nacional de Honduras cuenta con 128 diputados propietarios e igual número de suplentes.

De esa cifra, 71 pertenecen al Partido Liberal, 55 al Partido Nacional y dos a Innovación y Unidad-Social Demócrata.

Con la reforma los diputados propietarios se quedarán en 80, mientras que el número de los suplentes bajará a 40. Cada diputado representará a entre 55.000 y 60.000 ciudadanos.

La reducción de los parlamentarios implica una nueva reforma del artículo 202 de la Constitución hondureña, que en 1987 fue modificado para rebajar de 134 a 128 el número de diputados.

Honduras retornó al sistema democrático en 1980, cuando se eligió una Asamblea Nacional Constituyente que redactó la actual Constitución y convocó a elecciones generales en noviembre de 1981.

Este país centroamericano tiene la asamblea legislativa más numerosa de Centroamérica.

En Guatemala, con una población de unos once millones de habitantes, casi el doble de la que tiene Honduras, el poder legislativo lo integran 90 diputados. EFE

GR/RSM/SC/fr

09/24/17-22/97

01-01

9713029

Nº DOCUMENTO 9713030

HONDURAS: Militares son leales al PR Reina.

180015

30/9

110921

66153

11163

11164

11302

Militares hondureños serían leales al presidente Reina ^{LH} 30/9.

TEGUCIGALPA, (Reuter) - Los militares de Honduras aseguraron ayer que son leales al presidente Carlos Reina y que no participaron en atentados en su contra para desestabilizar su régimen.

"Lo menos que podemos hacer es prestarle a una desestabilización o, yendo más allá, intentar contra su vida (la de Reina) o la de su familia", dijo el portavoz de las fuerzas armadas, teniente coronel Mario Villanueva.

"Son hechos infundados, puras conjeturas. Rechazamos esta información que la consideramos totalmente tendenciosa, infundada", agregó en una intervención en la emisora HRN.

El oficial se refirió así a un artículo del diario estadounidense Miami Herald que asegura que atentados contra el presidente Reina en 1994 y 1995 fueron obra de militares hondureños y cubanos anticastristas.

El diario dijo que los militares hondureños buscaban debilitar al gobierno de Reina que ha merma-do su influencia castrense en los asuntos civiles, y los cubanos veían al mandatario favorable a Cuba.

En el artículo publicado ayer por la mayoría de los diarios de Tegucigalpa se asegura que los cubanos querían permiso para utilizar Honduras como base de sus operaciones contra el mandatario cubano Fidel Castro. "Yo quiero ratificar en este momento que hay una subordinación total y absoluta al señor comandante general y presidente de la república doctor Carlos Roberto Reina", dijo Villanueva.

En el gobierno de Reina se ha limitado los gastos de Defensa, se aprobó el servicio militar voluntario, se quitó el control militar de una serie de oficinas y empresas estatales y está a punto de culminar el proceso de traspaso de la policía a poder civil.

"Las fuerzas armadas han aceptado con subordinación los cambios y toda la modernización que se ha dado en las fuerzas armadas". Por su parte, el presidente del privado Comité para la Defensa de los Derechos Humanos en Honduras (CODEH), Ramón Custodio, dijo el lunes que "el presidente Reina fue colocado en aquel momento como un blanco para cohibir el odio popular en contra de él, por esas posibles relaciones con Cuba".

Aseveró que "esas proclamaciones de subordinación total y lealtad son palabras del diente al labio" y que Reina "comete el error" de creer que los responsables de los atentados "para desestabilizar políticamente su régimen están dormidos y esperando la simple transición de unas fuerzas armadas desobedientes y deliberantes en unas fuerzas armadas obedientes y no deliberantes".

la Mañana del martes 30 de setiembre de 1997

01 - 01

9713030

Nº DOCUMENTO	97/3031
TITULO	
REFERENCIA	518593
FECHA	6/9
CULALI Nº	11891
	66153
	11161
	11392

XB6342

R ECOBT 09-06 00148
asp

HONDURAS-PRESUPUESTO

GOBIERNO FIDE 1.161 MILLONES DE DOLARES PRESUPUESTO DE 1998

Tegucigalpa, 6 sep (EFE).- El Gobierno de Honduras aprobó un proyecto de presupuesto 1998 por un monto de 15.389 millones de lempiras (1.161 millones de dólares), informó hoy, sábado, el ministro de Finanzas, Juan Ferrera.

El proyecto fue aprobado el viernes en una sesión del Consejo de Ministros con la participación del presidente de la nación, Carlos Roberto Reina, dijo el funcionario.

Ferrera indicó que el 36 por ciento de la partida será destinado a la educación y la salud, que son áreas prioritarias.

La iniciativa del poder ejecutivo será presentada la próxima semana al Congreso Nacional para su discusión y aprobación.

Ferrera no precisó más detalles sobre la asignación del presupuesto, aunque se sabe que tendrá un incremento de unos 300 millones de lempiras (unos 23 millones de dólares), con respecto al de 1997. EFE

GR/FR/mc/jpg

09/06/16-38/97

01-01

9713031

Nº DOCUMENTO	9713032
TÍTULO	
FINANCIA	518593 3/9 11921 66087 11161 11392
XU5377	
REUBI 09-03	00453
asp-icx	

**GUATEMALA-PRESUPUESTO
EJECUTIVO PLANTEA PRESUPUESTO 2.632 MILLONES DOLARES PARA 1998**

Guatemala, 3 sep (EFE).- El Poder Ejecutivo de Guatemala ha solicitado al Organismo Legislativo la aprobación de un presupuesto de 15.982,24 millones de quetzales (unos 2.632,98 millones de dólares) para 1998, informó hoy el Ministerio de Finanzas.

La solicitud, que debe ser analizada y aprobada por la Cámara Legislativa en los próximos meses, es superior en unos 2.584,97 millones de quetzales (unos 425,86 millones de dólares) al presupuesto general del Estado de 1997.

Con excepción de las carteras de Defensa y Economía, la Presidencia y el Legislativo, el resto de los once ministerios y secretarías tendrán un aumento presupuestario para el próximo año.

Una vez terminado el conflicto armado interno y firmado el pasado 29 de diciembre el acuerdo de paz definitivo, el papel del Ejército será mantener la soberanía y la integridad territorial del país.

Además de una reducción en sus efectivos del 33 por ciento establecido en los tratados de paz, al ministerio de la Defensa también se le reducirá su asignación presupuestaria para 1998.

Según el proyecto de presupuesto presentado por el ministerio de Finanzas, de los 867,60 millones de quetzales (142,93 millones de dólares) recibidos en 1997, el próximo año la cartera de Defensa tendrá 797,67 millones de quetzales (131,41 millones de dólares), es decir, 11,51 millones de dólares menos.

Mientras, el ministerio de Economía también sufrirá una reducción en su presupuesto, pues de 17,74 millones de dólares que recibió en 1997, el próximo año tendrá 12,93 millones de dólares.

Por el contrario, las carteras de Gobernación, Salud y Educación, entre otras, tendrán un significativo incremento en su presupuesto para el próximo año.

A Gobernación, según el proyecto, se le asignará en 1998 un presupuesto de 130,32 millones de dólares, es decir, 38,52 millones más que en 1997.

Mientras, al ministerio de Educación se le aumenta su presupuesto en 76,5 millones de dólares, al pasar de 211,57 millones recibidos en 1997 a 288,07 millones de dólares en 1998.

Según el proyecto, a Salud Pública también se le aumentará su asignación para el próximo año en 28,18 millones de dólares. Este año, esa cartera recibió 173,49 millones de dólares.

De acuerdo con el Ministerio de Finanzas, el 60,4 por ciento del presupuesto para 1998, es decir 1.590,34 millones de dólares, será destinado a gastos de inversión.

Mientras, el 25,1 por ciento será empleado para gastos de inversiones, y el 14,1 por ciento para el pago unos 370,79 millones de dólares de la deuda pública.

El presupuesto de 1998, según Finanzas, será financiado en un 85,5 por ciento con recursos provenientes de ingresos corrientes (recaudación fiscal), en un 13,1 por ciento con crédito público y en un 5,4 por ciento por la venta de activos del Estado. EFE

ORO/rsm/mc/dv

09/03/17-43/97

OL - OL

9713032

Nº DOCUMENTO 9713033

TITULO Se acrecienta intercambio Comercial Guatemala - Uruguay.

PROCESO 150015

FECHA 9/9

RELACIONES 11991

66097

11164.

11399.

507466.

11161.

11408.

01-02

9713033

Mejores vínculos con Guatemala

En busca de un mayor intercambio comercial entre ambos países, se fundó la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca

DIAS pasados se fundó en la embajada de Guatemala, la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, en el Salón Artigas del Ministerio de Relaciones Exteriores.

El acto estuvo presidido por el Señor Subsecretario de Relaciones Exteriores Embajador Carlos Pérez del Castillo, el Señor Embajador de Guatemala David Ruano Lemus, el Señor Secretario General de la Cancillería Embajador Alberto Voss Rubio, el Señor Director de Programación Comercial Embajador Octavio Bruginini y el Presidente de la novel Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, Señor Julio César Badano Primucci.

Asistieron al acto altas autoridades nacionales, embajadores de varios países, empresarios y representantes de la prensa nacional.

La actividad fue calificada por funcionarios de la Cancillería y miembros del público que asistió a la misma como todo un éxito, tomando en consideración que durante el largo tiempo en que Guatemala y Uruguay han mantenido relaciones diplomáticas, esta es la primera vez que se promueve y se concretiza una iniciativa como lo es, la creación de la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, que tiene como objetivo primordial impulsar las relaciones comerciales entre ambas naciones.

Desde que asumió sus funciones como Embajador de Guatemala en Uruguay, el Licenciado David Ruano Lemus, ha prestado especial atención en fortalecer los lazos de amistad entre Guatemala y nuestro país, y en particular, en promover las relaciones bilaterales en el plano comercial y turístico.

Ahora, según informaron allegados a este importante acontecimiento, con la creación de la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, se pretende dar un verdadero impulso al intercambio comercial, ya que para Guatemala, Uruguay es un país de gran importancia en el plano político, económico y comercial; porque aunado a su gran potencial y a la calidad de sus recursos humanos y materiales, tiene entre otros privilegios, el de ser sede del segundo bloque económico más importante de América como lo es el Mercosur, bloque regional que interesa mucho a Guatemala en sus esfuerzos de dar a conocer sus productos en América del Sur, así como en sus importaciones.

Guatemala ha mantenido relaciones diplomáticas muy amistosas y cordiales con Uruguay durante más de 40 años, y ahora atendiendo a los intereses de ambos países de fortalecer sus economías y propiciar mejores condiciones de vida para sus habitantes, el Presidente Alvaro Arzú ha encargado muy, especialmente al Embajador Ruano Lemus, el impulso de estas relaciones en el aspecto político, comercial y turístico, la que se encuentran en la actualidad en su mejor momento.

LANAS, CUEROS Y CARNES HACIA GUATEMALA

Los empresarios uruguayos han mostrado interés en exportar a Gua-

temala lana, cueros, carne y sus derivados, arroz y productos lácteos y a su vez desean importar de Guatemala, café, algodón, textiles, granos, flores, frutas, verduras y plantas entre otros.

El mayor nivel entre las relaciones comerciales entre ambos países, se logró en el año 1995, con un intercambio superior a los cinco millones de dólares, de los cuales 4.101.441 millones, fueron de exportaciones del Uruguay a Guatemala, principalmente en los rubros de lana pelo fino u ordinario, hilados y tejido de cría, productos farmacéuticos, preparacio-

nes alimenticias diversas, productos cerámicos, vehículos, automóviles, tractores y demás vehículos terrestres, sus partes y accesorios.

CAFÉ, BANANA Y AZÚCAR, PRINCIPALES PRODUCTOS GUATEMALTECOS

Sin embargo, tanto Uruguay como Guatemala, tienen mucho que ofrecerse reciprocamente. En el caso de Guatemala, sus principales productos de exportación son, café, bana-

na, azúcar, cardamomo, petróleo, ajonjolí, algodón y derivados, maíz, trigo, textiles, artesanías, aparatos eléctricos, artículos de papel y cartón, artículos de vestuario, artículos plásticos, baterías eléctricas, cosméticos, dulces, frutas y sus preparados, llantas y manufacturas de caucho, materiales de construcción, productos alimenticios, productos de vidrio, productos metálicos, productos químicos, tejidos, hilos e hilazas, frutas, verduras, legumbres, flores, plantas, etc. etc.

Ahora con la creación de la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, se aspira a que el intercambio comercial entre ambos países se incremente, tomando en cuenta que Uruguay se ha convertido en un país altamente productivo y exportador, y que las condiciones políticas y económicas de Guatemala son ahora más favorables, con la Firma de la Paz el pasado 29 de diciembre del año pasado, acontecimiento que ha brindado a este país centroamericano una imagen muy positiva en el plano internacional.

La Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca estará integrada por las siguientes personas: Señor Julio César Badano Primucci, Presidente, Dr. Oscar Sergio Orsi, Vicepresidente, Ing. Carlos Siedenburg, Secretario, Coronel Néstor Cafaro, Tesorero, Señor Artin Hagopian, Vocal I y Lic. Alfredo Papis Aceti, Vocal II.

La Embajada de Guatemala invita muy cordialmente a todos aquellos empresarios uruguayos que deseen realizar negocios con Guatemala, que se pongan en contacto con esta Representación Diplomática o con la Cámara de Comercio Uruguayo-Guatemalteca, que tendrá su sede en Francisco Canaro 2252, Of. 101, teléfono 41 71 11 C.P. 11.200, Montevideo.

En busca de una participación activa del sector privado en Mercosur

En los días pasados, el Foro Consultivo Económico-Social del Mercosur (FCES), realizó una conferencia de prensa sobre los temas tratados con el Grupo Mercado Común. Ese mismo día, el FCES se reunió con el Grupo Mercado Común del Mercosur, con el objetivo de analizar los temas a tratar en el año 1997, cuando Uruguay ocupará la Presidencia Pro Tempore del Mercosur, así como el relacionamiento entre los dos organismos.

El Foro Consultivo Económico-Social es un organismo de carácter asesor, creado en la Cumbre de Puerto Rico en 1994, integrado por empresarios, trabajadores y sectores diversos, que expresan las opiniones del sector privado, en dos modalidades: por iniciativa propia o cuando es consultado por el Grupo Mercado Común.

En la reunión del día, el FCES presentó al GMC, recomendaciones sobre el tema "Prácticas de Generación de Empleo", tema tratado en la IV Reunión Plena Regional de Montevideo. El día siguiente, en general, las condiciones de vida de la población, es un tema al cual el FCES da una gran importancia en la medida en que la afirmación del proceso de integración requiere una mayor equidad social.

Asimismo, el FCES, informó al GMC, los temas que integran la agenda de este año, como "Prácticas para el incentivo de la inversión y la complementación productiva para un desarrollo sustentable de la región", "Código de defensa del consumidor".

Por su lado, el GMC, contestó al FCES, sobre las recomendaciones que este le presentó anteriormente acerca de los temas "ALCA" y "Tratados no bilaterales al comercio", tratados en la Reunión Plena Regional realizada en la ciudad de Asunción.

Por último, el FCES analizó con el GMC todo lo relativo al relacionamiento futuro de los dos organismos, de forma de lograr una participación activa y positiva del sector privado en las decisiones del Mercosur.

02 - 02

9713033

9713034

Nº DOCUMENTO	9713034
TITULO	150096
PROCESO	8/9
FECHA	11921.
LOCALIDAD	66087.
	11164.
	11389.
	507476.

12000.
11163.
11328.

R FOXBT 09-08 00251
icx asp exg

GUATEMALA-BELICE
EJERCITO INTENSIFICA PRESENCIA EN LA ZONA FRONTERIZA

Guatemala, 8 sep (EFE).- El Ejército de Guatemala ha intensificado su presencia en la zona fronteriza con Belice, con el que este país mantiene un litigio territorial desde hace dos siglos, confirmaron hoy fuentes oficiales.

El ministro guatemalteco de Defensa, general Héctor Barrios, dijo en rueda de prensa que ha cumplido órdenes del presidente Alvaro Arzú, para reforzar sus posiciones en el área cercana al vecino país.

Barrios y el ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein, recorrieron el pasado viernes la línea fronteriza aún no demarcada que divide a Guatemala con Belice.

La inspección ocular, primera que realiza un canciller a la zona en la historia del país, está inscrita dentro de las medidas de la Administración Arzú conduce en defensa de los intereses nacionales, explicó Stein.

El ministro confirmó que se están llevando a cabo las acciones correspondientes de redespliegue estratégico en las áreas citadas de la frontera.

Guatemala mantiene su reclamación territorial sobre Belice y propone que sea resuelto por una instancia de arbitraje internacional.

Durante la gira, que también abarcó la frontera con México, al noroeste, el ministro de Defensa visitó a soldados y oficiales destacados en la zona para comunicarles de la decisión presidencial.

Stein, por su parte, informó de que su Gobierno ha llegado a un acuerdo de buena voluntad con los campesinos guatemaltecos que residen en la cercanía a la frontera para establecer un "corredor biológico". EFE

ES/LBB/JLM/PG

09/08/23-11/97

01-02

9713034

XE1279

R FOXBT 09-04 00419
msp exg icx

GUATEMALA-BELICE
GOBIERNOS SIN DEFINIR INSTANCIAS JURIDICAS RESOLVER LITIGIO

Guatemala, 4 ago (EFE).- Guatemala y Belice todavía no han acordado las instancias jurídicas que les permitan resolver la reclamación territorial sobre la ex colonia británica que mantiene el Gobierno guatemalteco, informó hoy una fuente oficial.

Representantes de ambos países tenían previsto celebrar mañana, viernes, en Miami (EEUU) una reunión técnica, pero fue aplazada a petición de Guatemala y podría celebrarse el 26 de septiembre, dijo el canciller guatemalteco, Eduardo Stein.

Guatemala pidió el aplazamiento del encuentro técnico debido a que Stein y el ministro de Defensa, general Héctor Barrios, realizan hoy y mañana una inspección ocular no sólo de la frontera con Belice, sino también de la mexicana.

La visita es para verificar las denuncias sobre las supuestas incursiones a territorio guatemalteco de soldados beliceños.

Antes de la reunión técnica se espera conocer los resultados de la visita oficial a la frontera, subrayó el canciller.

Aun cuando Guatemala estableció en septiembre de 1991 relaciones diplomáticas con la ex colonia británica, su gobierno mantiene la reclamación sobre ese territorio de unos 22.000 kilómetros cuadrados.

Según Stein, hasta ahora no se han definido las instancias jurídicas mediante las cuales se puede buscar una salida pacífica al litigio, que data de hace dos siglos.

Mientras Guatemala plantea que sea por medio de un arbitraje internacional, Belice prefiere que se discuta por la vía bilateral.

Estos serían los asuntos principales que las comisiones técnicas de los dos países discutirán en la reunión de Miami para que ambas partes alcancen un consenso de cómo resolver el litigio, de acuerdo con expertos en la materia.

Según el canciller de Guatemala, el arbitraje podría convenirse ya sea en el recinto de la Organización de Estados Americanos (OEA) o en el de la ONU.

El conflicto Guatemala-Belice data de 1783, cuando la Corona española que dominaba Centroamérica firmó el tratado de la paz de Versalles, que concedió a Gran Bretaña la explotación de la desaparecida especie palo tinte en el territorio beliceño.

Según el ministro de Relaciones Exteriores, el Gobierno del presidente guatemalteco, Alvaro Arzú, quiere encontrar una solución duradera y permanente que permita de una vez por todas dejar en el olvido todos los incidentes que se han registrado en la frontera entre ambos países.

La solución, de acuerdo con Stein, deberá ser "digna y que salvaguarde los intereses de los guatemaltecos en el concierto internacional de las naciones donde hay un reconocimiento al pueblo de Belice". EFE

ORO/RSM/SC/fr

09/04/18-06/97

02-02

9713034

Nº DOCUMENTO	9713035
TITULO	
PROCESO	518593
FECHA	16/9
CULATA	11991
	66099
	11164-11802
XA1937	11398-514643.
	REFUT 09-16 00242
	501889

GUATEMALA-TAIWAN

GOBIERNO NO FIRMARA CARTA REINGRESO TAIWAN A ONU

Guatemala, 16 sep (EFE).— El Gobierno de Guatemala no firmará la carta de petición de un eventual reingreso de Taiwán en la ONU, pero mantiene su apoyo político a ese proceso, anunció hoy el ministro guatemalteco de Relaciones Exteriores, Eduardo Stein.

Al igual que otros países, Guatemala tomó la decisión de no ser firmante de la nota, si bien mantiene su apoyo político a Taiwán, subrayó el canciller.

Stein dijo que en términos diplomáticos "nosotros no hemos alterado, en absoluto, las relaciones con Taiwán" porque "tenemos una larga relación de amistad y colaboración con ese país".

China pidió hoy a los países que apoyan el regreso de Taiwán a la ONU que se retracten de su "decisión errónea", y agradeció a los Gobiernos de Guatemala y de la República Dominicana su decisión de no respaldar este año ese documento.

El portavoz del ministerio de Asuntos Exteriores, Cui Tiankai, dijo hoy en una rueda de prensa que el "Gobierno chino aprecia la decisión de esos dos países".

"Ello demuestra que la comunidad internacional respalda cada vez menos las actividades independentistas de la isla", añadió.

Pekín, que considera a Taiwán (antigua Formosa) como una mera "provincia rebelde", consiguió frenar fácilmente en los últimos cuatro años los intentos de la isla por volver a la ONU.

La República Popular de China (comunista) reemplazó hace ahora 26 años a la República de China (nacionalista) en la ONU como único representante chino. EFE

oro/lbb/fp/arp

09/16/20-35/97

01-01

9713035

Nº DOCUMENTO	9713036
TÍTULO	REP. DOMINICANA: Manifestaciones contra el Gob.
PROCESO	518593
FECHA D.	8/9
VINCULACIÓN	11921
	66967
	11164
	11165
	11414

R. DOMINICANA-DISTURBIOS (resumen)

SIETE MANIFESTANTES Y DOS POLICIAS HERIDOS DURANTE PROTESTAS

Santo Domingo, 8 sep (EFE).- Al menos nueve personas, siete manifestantes y dos policías, resultaron heridas hoy en Santo Domingo durante la primera jornada de protestas encaminadas a presionar al Gobierno dominicano para que reduzca el costo de la vida e introduzca mejoras en los servicios básicos, según fuentes oficiales.

Durante las protestas también fue incendiado un vehículo, mientras que ancianos, mujeres y niños recibieron atenciones médicas debido a los efectos de los gases lacrimógenos.

Los enfrentamientos entre policías y manifestantes se registraron en el barrio marginado de "Herrera", en el oeste de Santo Domingo, pese al llamamiento del Gobierno para negociar las reivindicaciones de los convocantes de las protestas, que exigen rebajas en los precios de los alimentos de primera necesidad.

Una comisión de los convocantes levantó el paro esta noche a las seis (22:00 GMT), después parlamentar con una comisión del Gobierno que prometió poner en libertad a los detenidos, cuyo número no fue especificado.

Sin embargo, los convocantes al paro dieron al Gobierno un plazo de una semana para que rebaje los precios de los alimentos, entre otras reivindicaciones.

Los manifestantes lanzaron piedras contra los agentes oficiales antimotines que respondieron con granadas de gases lacrimógeno, disparos de escopetas y armas de fuego con balas de goma.

Los jóvenes quemaron un coche y cuyo conductor logró salir a tiempo, e incendiaron neumáticos en las esquinas de las calles.

Entretanto, el coordinador del Colectivo de Organizaciones Populares, que copatrocina la protesta, Ramón Almánzar, denunció que su coche fue sustraído por la Policía y su conductor, que no identificó, fue secuestrado en el populoso barrio de Villa Francisca.

Almánzar atribuye la sustracción de su vehículo y el supuesto secuestro de su conductor, a dos agentes de la Policía que vestidos de paisano, "me siguen en motocicletas, donde quiera que voy".

Los manifestantes se quejaron hoy, entre otras cosas, de las deficiencias en los servicios de agua potable y energía eléctrica.

Las protestas han sido organizadas por la Coordinadora de Organizaciones de Chóferes, Sindicales y Populares, que también pide mejoras en los servicios básicos y se opone al plan económico del Gobierno del presidente Leonel Fernández, que el pasado 16 de agosto cumplió su primer año como jefe de Estado.

Más de diez niños y ancianos resultaron afectados por los gases lacrimógenos lanzados por los agentes policiales.

Las manifestaciones fueron acompañadas por un paro parcial del transporte de pasajeros en el sector occidental de la ciudad.

Los organizadores de las protestas, junto a dirigentes sindicales, ocuparon algunas vías del barrio de "Herrera", lo que originó enfrentamientos con las fuerzas policiales, que según los manifestantes, de los siete de sus compañeros heridos, cinco fueron por disparos de escopetas.

Durante el mandato presidencial de Fernández una decena de personas han muerto en la República Dominicana durante diferentes protestas por mejoras sociales y económicas. EFE

JS/r/lul/cgr

Nº DOCUMENTO 9713037
 TITULO CANADA: El Gob enfrenta dos problemas = deficit público y separatismo quebequés
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE RECIBO 25/9
 VINCULACIONE 11921
65456
11161
 XA2779 11164-11302

07-25 00651
 icx mun exg

CANADA-PARLAMENTO (Previsión)
 GOBIERNO ANTE RETOS DE DEFICIT PUBLICO Y SEPARATISMO QUEBEQUES

Por Miguel Sanz

Ottawa, 25 sep (EFE).— La reducción del déficit público y el separatismo de la provincia francohablante de Quebec siguen siendo los dos principales problemas que afronta el Gobierno canadiense ante la nueva legislatura iniciada esta semana.

El Ejecutivo canadiense, del Partido Liberal, sabe que esos problemas son sus dos principales retos y que ambos marchan entrelazados y son interdependientes.

Los analistas coinciden en que un buen estado de la economía en Canadá puede ser la mejor arma para lograr que una gran mayoría de los ciudadanos de Quebec no desee que su provincia abandone la federación canadiense.

De otro lado, un debilitamiento de la posibilidad de que Quebec se escinda de Canadá redundaría en beneficio de la economía nacional, muy afectada desde hace varios años por la inestabilidad financiera que produce el movimiento independentista quebequés.

El Gobierno canadiense confía en eliminar su déficit público para el próximo año fiscal, que comienza en abril, y así poder invertir más dinero en salud, industria y juventud, principalmente.

En los presupuestos generales del Estado presentados el pasado febrero por el Gobierno, su objetivo era un déficit de 6.500 millones de dólares estadounidenses para el periodo 1998-99, o lo que es lo mismo, el 1 por ciento del producto interior bruto (PIB).

El Ejecutivo ha prometido que la mitad del superávit que logre obtener será destinado a incrementar los fondos de los programas sociales, y la otra mitad a reducir los impuestos y a hacer decrecer la deuda del país.

La deuda de Canadá es aproximadamente del 73 por ciento de su PIB, porcentaje sólo superado por Italia en el Grupo de los Siete Países más Industrializados (G-7).

Pese a las buenas expectativas para la reducción del déficit, el Ejecutivo canadiense ha dejado claro que mantendrá un estricto control sobre el gasto para no echar por tierra lo conseguido hasta ahora.

"El Gobierno continuará estando alerta y siendo responsable en lo que respecta a mantener los asuntos financieros del país en orden", dijo el Gobernador General de Canadá, Roméo LeBlanc, en nombre del Ejecutivo.

El Gobernador General es el representante de la reina de Inglaterra, Isabel II, jefa del Estado de Canadá en virtud de la pertenencia de este país a la Mancomunidad Británica de Naciones (Commonwealth), y tradicionalmente en los comienzos de legislatura lee un mensaje del Ejecutivo.

Por su parte, el principal partido de oposición, el Partido de la Reforma (conservador) desea que el Gobierno conceda una mayor prioridad a la reducción de la deuda exterior y menor a los programas sociales, a la vez que solicita una reducción de los impuestos.

Mantener el país unido frente a los intentos secesionistas del Gobierno provincial de Quebec será otro de los principales retos para el primer ministro canadiense, el quebequés francohablante Jean Chrétien.

El Partido Liberal y otras formaciones políticas federalistas han defendido en los últimos tiempos el reconocimiento del "carácter distinto" de Quebec frente al resto del país, aunque la idea no ha sido concretada en ningún documento legal.

En cualquier caso, el reconocimiento del "carácter distinto" es una vieja aspiración quebequesa con la que hoy día ya no se conforma el Gobierno de Quebec, que busca la independencia de la provincia.

Los últimos sondeos indican que el movimiento separatista quebequés no está pasando por sus mejores momentos, lo que supone, cuando menos, un alivio momentáneo para el Ejecutivo central.

Se espera que el Gobierno quebequés convoque elecciones provinciales el próximo año, y que un triunfo del separatista Partido Quebequés, ya en el poder, propicie la celebración de un nuevo referendo de independencia.

Quebec ya ha celebrado dos referendos de escisión del resto del país en los últimos 17 años, y en ambos ha triunfado la tesis federalista, aunque en el último de ellos, celebrado en 1995, la opción separatista fue derrotada por el estrecho margen de 1,2 puntos (50,6 por ciento frente a 49,4 por ciento). EFE

ms/esc/rt

01-02

9713037

XA1286

R FOXBT 09-08 00195
amt exg eut

CANADA-GOBIERNO
AUMENTO INDICE POPULARIDAD GOBIERNO DESDE ELECCIONES

Ottawa, 8 sep (EFE).- El apoyo popular al Gobierno canadiense se incrementó notablemente desde las elecciones generales del pasado mes de junio, según un sondeo de la empresa "Gallup" publicado hoy.

El gobernante Partido Liberal (PL), que obtuvo el 38 por ciento de los votos en las elecciones generales del 2 de junio, contaba a finales de agosto con el apoyo del 53 por ciento de los ciudadanos, según la encuesta.

A mitad del mes de junio, el apoyo popular de los liberales era ya del 42 por ciento, mientras que en julio, se situaba en el 40 por ciento.

El PL ya registró un ascenso de popularidad similar tras su triunfo en las elecciones generales de 1993, cuando deshancó del poder a los conservadores.

El sondeo de "Gallup", realizado entre el 22 y el 28 de agosto, concede un apoyo popular del 16 por ciento al Partido Conservador y del 13 por ciento al Partido de la Reforma (conservador).

El Bloque Quebequés (separatista) obtiene en el sondeo el 8 por ciento, el mismo porcentaje que el Partido Neodemócrata (progresista).

La encuesta fue realizada telefónicamente entre 1.003 adultos y su margen de error es del 3,1 por ciento. EFE

ms/jrr/ayv/arp

09/08/21-52/97

02-02

9713037

Domingo 21 de septiembre de 1997

Exterior

LA NACION/Pág. 2

Canadá reiteró su intención de formar parte activa del Mercosur

El premier Chrétien encabezará una gira por la región para "estrechar lazos"

Por Jorge Elías
(Enviado especial)

LA 21/9

QUEBEC, 20.- Lo dejó entrever hoy el primer ministro de Canadá, Jean Chrétien: "Con el deseo de consolidar la zona de libre comercio panamericana, estamos explorando la posibilidad de estrechar nuestros lazos con los países de América latina que conforman el Mercosur".

Esa es la razón por la cual emprenderá, entre el 11 y el 23 de enero, una gira por México, Brasil, la Argentina y Chile. Durante la misma, acompañado de funcionarios y de empresarios, verá in situ el terreno. La misión ya tiene título: *team Canada* (equipo Canadá).

Algunos ponen las cosas en blanco y negro: sin *fast track* (vía rápida) en Washington, no hay integración en el continente.

Otros, la mayoría, creen que, en realidad, la unión que se formalizaría en el 2005 a través de la Idea Fuerza Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) no depende

de los Estados Unidos en particular, sino de los países y de sus propios bloques, caso Mercosur, en general.

Chrétien habló hoy aquí de la necesidad de preservar la democracia y los derechos humanos, de erradicar la pobreza y la discriminación, y de tender al desarrollo. "La clave es la prosperidad económica", resumió.

Tercerle el brazo al rival

En Washington, después de la campaña electoral en la que resultó reelegido el año pasado, nadie habría imaginado que Bill Clinton iba a echar mano del libreto republicano para defender el *fast track*, medida que le abriría la posibilidad de negociar acuerdos comerciales sin enmiendas legislativas. Por sí o por no. Entre ellos, la incorporación inmediata de Chile en el Tratado de Libre Comercio de América del Norte (Nafta). De ahí, el interés que el asunto despertaba aquí, poco después de la reunión de congresistas de toda la región en la Confe-

rencia Parlamentaria de las Américas.

Pero Clinton, próximo a partir rumbo a Venezuela, Brasil y la Argentina, lleva por ahora todas las de perder frente a la cerrazón de su propia bancada, la demócrata, en consonancia con los sindicatos, y embarcado en el segundo capítulo de la Cumbre de las Américas, por realizarse en Santiago, Chile, en abril próximo, pretende torcer el brazo de la contra para coronar allí la promesa que data de 1988.

Como complemento del ALCA, Chrétien ya discutió con el presidente del Brasil, Fernando Henrique Cardoso, la posibilidad de que Canadá se acerque al Mercosur.

"Hemos recibido los beneficios de la liberalización del comercio-dijo-. Somos los campeones del libre comercio a nivel mundial y regional. Estoy firmemente convencido de que los acuerdos de libre comercio ya firmados con los Estados Unidos, México y Chile no son sino un comienzo."

Por lo pronto, difícil ven aquí el *fast track* para Clinton, ya que, se-

gún explicaba a LA NACION un asesor del Congreso norteamericano, las negociaciones están trabadas en dos cuestiones elocuentes: trabajo y medio ambiente.

¿La vía equivocada?

"Mientras Clinton habla de aceptar la economía global y de expandir nuestras exportaciones como únicas formas de crear fuentes de trabajo y de seguir creciendo, Dick Gephardt (titular de los representantes demócratas y potencial candidato a presidente de los Estados Unidos en el 2000) sostiene que pone en riesgo metas básicas, como oportunidades laborales, dignidad, ecología y democracia."

A los ojos del asesor, la vía rápida podría ser entonces la vía equivocada. Y Clinton, obsesionado con esta herramienta de la que gozaron sus predecesores, está ahora más cerca de Newt Gingrich, además cerca de Newt Gingrich, además del Contrato con América y de la mayoría de número republicana en el Congreso desde 1984, que de



Chrétien: "Con el deseo de consolidar la zona de libre comercio panamericana, estamos explorando la posibilidad de estrechar nuestros vínculos con los países de América que conforman el Mercosur"

sus propios hombres, según la campaña publicitaria emprendida por la Central Sindical de los Estados Unidos (AFL-CIO).

¿En qué usaría Clinton esta autoridad si, finalmente, dispone de ella? En incluir a Chile en el Nafta, ya que ese país suscribió pactos de reducción arancelaria con los otros dos socios, México y Canadá, y no con los Estados Unidos, y en crear el ALCA.

Washington, privilegiado

También fomentaría el Acuerdo de Cooperación Asia-Pacífico, de modo de liberar el comercio en el período 2010-2020; tendería a la eli-

minación de aranceles de importación de tecnología de información; negociaría en 1999 la apertura de los mercados agrícolas con la Organización Mundial de Comercio, y pondría a Washington en posición *top* para liberar los servicios financieros, como el bancario, y para eliminar las barreras comerciales.

La crítica interna, en los Estados Unidos, se centra en que, más cerca de los republicanos en esta cuestión, Clinton busca reducir las importaciones y proteger la propiedad intelectual, pero deja de lado los derechos laborales y el medio ambiente. Desde aquí, más allá del aliento, lo miran por TV.

02-01

9713038

- S E C R E T O -

28 DE OCTUBRE DE 1997
INFORME NO: /10991

ASUNTO: E L L I B A N O - H I Z B A L L A H / PROPOSITOS DE
COMETER ATENTADOS CONTRA OBJETIVOS NORTEAMERICANOS E ISRAELIES

- NOTA INFORMATIVA -

1. POR UNA SUBFUENTE QUE TIENE ACCESO A FACTORES PALESTINOS, Y CUYA ACCESIBILIDAD Y FIABILIDAD NOS SON DESCONOCIDAS, SE HA SABIDO QUE LA ORGANIZACION DEL HIZBALLAH HA ESTABLECIDO UNA CELULA QUE TIENE POR META COMETER ATENTADOS SUICIDAS CONTRA OBJETIVOS ISRAELIES Y NORTEAMERICANOS EN EUROPA, AMERICA Y ASIA.
2. A CONTINUACION LOS NOMBRES DE LOS MIEMBROS DE LA CELULA (FONETICO) :-
 - A. MAGED HAMED HASAN - DE UNOS 24 ANOS.
 - B. ISSAM SHAMS - RESIDENTE EN BAALBEK, BARRIO SHEIKH HABIB.
 - C. KHALIL HASAN SHOUKEIR, RESIDENTE EN BAALBEK, BARRIO SHEIKH HABIB.
 - D. MOUHAMAD AHMAD SALHAB.
 - E. MAHMOUD SAID, APODADO ABOU-AHMAD.
3. LOS MIEMBROS DE LA CELULA VIAJARIAN A IRAN PARA RECIBIR ENTRENAMIENTO.
4. CABE SENALAR QUE SEGUN LA INFORMACION QUE SE ENCUENTRA A NUESTRA DISPOSICION, LOS ATENTADOS SE COMETERAN EN CASO QUE IRAN O LA ORGANIZACION DEL HIZBALLAH SEAN ATACADOS.

Nº DOCUMENTO 9713039
TITULO Libano - Hizbullah
PROCEDENCIA 20007
FECHA DE PROCEDENCIA 971028
VINCULACIONES 11847
80043 Libano
514402

9713039

01-02

5. TAMBIEN SE INFORMO SOBRE OTRA CELULA COMPUESTA POR 12 MILITANTES, QUE TAMBIEN ESTA PREVISTO QUE VIAJARA PARA PASAR POR UN ENTRENAMIENTO EN IRAN. NO POSEEMOS LOS NOMBRES DE LOS MIEMBROS DE ESTA CELULA.
6. NO TENEMOS A NUESTRA DISPOSICION CONFIRMACION DE ESTA INFORMACION. ENTRE LOS MILITANTES CITADOS, CONOCEMOS A:-
 - A. ISSAM SHAMS - MILITANTE DEL HIZBALLA DE 43 ANOS, ORIGINARIO DE BAALBEK, SIRVIO EN EL BRAZO MILITAR DEL HIZBALLAH. A FINES DE 1996 VIAJO SOLO A NORTEAMERICA, POR PROBLEMAS ECONOMICOS. TENIA QUE REGRESAR A EL LIBANO A FINES DE 1997.
 - B. MOUHAMAD AHMAD SALHAB, SU NOMBRE ES HASHEM SALHAB, DE 37 ANOS, RESPONSABLE DEL RECLUTAMIENTO DEL HIZBALLAH EN BAALBEK, Y TAMBIEN RESPONSABLE DE LA INSTRUCCION DE LOS GRUPOS QUE EL RECLUTA EN EL ENTRENAMIENTO DE ARMAS EN LOS CAMPAMENTOS UTILIZADOS PARA ENTRENAMIENTO DE LOS IRANIES. ES ALLEGADO A HUSSEIN AL MUSAWI (JEFE DEL MOVIMIENTO DEL AMAL ISLAMICO). LA INFORMACION ESTA ACTUALIZADA A 1987-8. ESTA INVOLUCRADO EN ACTIVIDADES CONTRA EL EJERCITO ISRAELI Y EL EJERCITO DEL SUR DE EL LIBANO EN EL SUR DE EL LIBANO. ACTUALIZADO A 1992.
7. LES AGRADEREMOS NOS HAGAN LLEGAR VUESTRAS CONSIDERACIONES A LA INFORMACION, ASI COMO CUALQUIER INFORMACION ADICIONAL QUE SE ENCUENTRE A VUESTRA DISPOSICION SOBRE EL TEMA.

9713039

02-02



ARCHIVO

12/11/97
HJ

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Nº _____ Montevideo, 12 de noviembre de 1997.-

Objeto:

DE: SUB DIRECTOR DE EXTERIOR

PARA: JEFE DEPARTAMENTO I (INTERIOR)

TEXTO:

Adjunto al presente remito a usted información recibida por esta Sub
Dirección procedente de una agencia amiga.

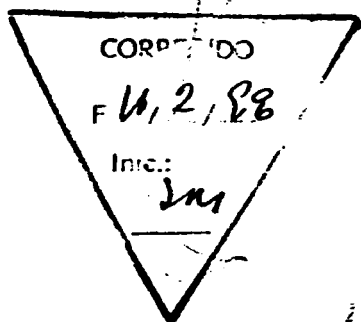
Saluda a usted atentamente,

El Sub Director de Exterior de la D.G.I.D.

Cnel. *[Signature]*
R. BARNEIX



cb



001/02

9713039
12 NOV. 1997

1. POR UNA SUBFUENTE QUE TIENE ACCESO A FACTORES PALESTINOS, Y CUYA ACCESIBILIDAD Y FIABILIDAD NOS SON DESCONOCIDAS, SE HA SABIDO QUE LA ORGANIZACION DEL HIZBALLAH HA ESTABLECIDO UNA CELULA QUE TIENE POR META COMETER ATENTADOS SUICIDAS CONTRA OBJETIVOS ISRAELIES Y NORTEAMERICANOS EN EUROPA, AMERICA Y ASIA.
2. A CONTINUACION LOS NOMBRES DE LOS MIEMBROS DE LA CELULA (FONETICO) :-
 - A. MAGED HAMED HASAN - DE UNOS 24 ANOS.
 - B. ISSAM SHAMS - RESIDENTE EN BAALBEK, BARRIO SHEIKH HABIB.
 - C. KHALIL HASAN SHOUBEIR, RESIDENTE EN BAALBEK, BARRIO SHEIKH HABIB.
 - D. MOUHAMAD AHMAD SALHAB.
 - E. MAHMOUD SAID, APODADO ABOU-MUHAMAD.
3. LOS MIEMBROS DE LA CELULA VIAJARIAN A IRAN PARA RECIBIR ENTRENAMIENTO.
4. CABE SENALAR QUE SEGUN LA INFORMACION QUE SE ENCUENTRA A NUESTRA DISPOSICION, LOS ATENTADOS SE COMETERAN EN CASO QUE IRAN O LA ORGANIZACION DEL HIZBALLAH SEAN ATACADOS.
5. TAMBIEN SE INFORMO SOBRE OTRA CELULA COMPUESTA POR 12 MILITANTES, QUE TAMBIEN ESTA PREVISTO QUE VIAJARA PARA PASAR POR UN ENTRENAMIENTO EN IRAN. NO POSEEMOS LOS NOMBRES DE LOS MIEMBROS DE ESTA CELULA.
6. NO TENEMOS A NUESTRA DISPOSICION CONFIRMACION DE ESTA INFORMACION. ENTRE LOS MILITANTES CITADOS, CONOCEMOS A:-
 - A. ISSAM SHAMS - MILITANTE DEL HIZBALLAH DE 43 ANOS, ORIGINARIO DE BAALBEK, SIRVIO EN EL BRAZO MILITAR DEL HIZBALLAH A FINES DE 1996 VIAJO SOLO A NORTEAMERICA, POR PROBLEMAS ECONOMICOS. TENIA QUE REGRESAR A EL LIBANO A FINES DE 1997.
 - B. MOUHAMAD AHMAD SALHAB, SU NOMBRE ES HASHEM SALHAB, DE 37 ANOS, RESPONSABLE DEL RECLUTAMIENTO DEL HIZBALLAH EN BAALBEK, Y TAMBIEN RESPONSABLE DE LA INSTRUCCION DE LOS GRUPOS QUE EL RECLUTA EN EL ENTRENAMIENTO DE ARMAS EN LOS CAMPAMENTOS UTILIZADOS PARA ENTRENAMIENTO DE LOS IRANIES. ES ALLEGADO A HUSSEIN AL MUSAWI (JEFE DEL MOVIMIENTO DEL AMAL ISLAMICO). LA INFORMACION ESTA ACTUALIZADA A 1987-8. ESTA INVOLUCRADO EN ACTIVIDADES CONTRA EL EJERCITO ISRAELI Y EL EJERCITO DEL SUR DE EL LIBANO EN EL SUR DE EL LIBANO. ACTUALIZADO A 1992.
7. LES AGRADEREMOS NOS HAGAN LLEGAR VUESTRAS CONSIDERACIONES A LA INFORMACION, ASI COMO CUALQUIER INFORMACION ADICIONAL QUE SE ENCUENTRE A VUESTRA DISPOSICION SOBRE EL TEMA.

FECHA <u>09, 12, 97</u>	INICIAL <u>TE</u>
Procesado a Sistema DPX	002/02
OBSERVACIONES _____	

COPIA N° <u>1</u>
9713039

ARCHIVO

C/1/1/1/2

FORMULARIO DE SOLICITUD DE E.E.I.

(Uso interno de la D.G.I.D.)

FECHA: 12/NOV/97
ORIGEN: Dpto.I (Int.) Campo Militar
DESTINO: Dpto.III
ASUNTO: Acto del Partido Obrero Posadista (POR)
ANEXO:

INFORMACION DISPONIBLE:

- El 13NOV el POR realizará un acto en el Teatro Stella, conmemorando los 80 años de la Revolución Socialista de Octubre, a partir de las 1930 horas. Harán uso de la palabra dirigentes uruguayos, de Brasil y Argentina.

ORIGINAL

INFORMACION SOLICITADA:

- 1) Cantidad y actitud de los asistentes.
- 2) Temas de las oratorias.
- 3) Identificación de Dirigentes.
- 4) Otros datos de interés.-

001102

9713050

12 NOV. 1997

Nº DOCUMENTO 9713051
 TÍTULO DEF. SIF AN/014
 PROCEDENCIA 207410
 FECHA DE PROCEDENCIA 12/11/97
 VINCULACIONES 1164 50889
 507970 1164
 519336 4848
 65690
 11650

DOC. ILEGÍBLE

Nº DOCUMENTO 10:55 202 785 8063 C.E.D.A. +++ COL. E. FERRO 0001/007
 TÍTULO
 PROCEDENCIA
 FECHA DE PROCEDENCIA
 VINCULACIONES

<http://www.dn.pt/int/12p10a.htm>

DIÁRIO DE NOTÍCIAS

12 de Novembro de 1997

"Abraço fraterno" de Van Dunem para a UNITA

Primeiro-ministro evita as críticas e faz um apelo à unidade para a reconstrução de Angola

O primeiro-ministro angolano, ao falar nas cerimónias oficiais do 22.º aniversário da independência, em Malanje, lançou um apelo à unidade de todos os angolanos, independentemente de diferenças e divergências. Àqueles "que não querem interiorizar as lições da história e persistem em alienar o futuro dos nossos filhos e netos" França van Dunem "não quis lançar críticas, mas somente um ramo de oliveira, um aperto de mão, um abraço fraterno, para que eliminemos de uma vez para sempre aquilo que nos diferencia e pensemos na reconstrução (...) do país". A



Arquivo AP-Giovanni D'Ercole
MARCAS. Três décadas de guerra deixaram marcas por todo o país

cerimónia decorreu praticamente sempre sob chuva, que o primeiro-ministro classificou de "bendita" porque "veio para que tenhamos mais mandioca, mais milho, para que possamos dar mais comida aos nossos filhos". As riquezas naturais de Angola e a sua exploração a favor dos naturais do país foram igualmente recordadas por França van Dunem, lamentando as dificuldades por que Angola tem passado e que têm impedido o integral aproveitamento dessas riquezas. "A Providência dotou o nosso país de imensas riquezas. Mas o destino não quis que delas pudéssemos desfrutar tão facilmente. É como se nos quisessem dizer que esta terra só nos pertenceria totalmente se fôssemos capaz de provar que a merecíamos", disse.

O Governo, numa declaração sobre o 22.º aniversário da independência, aludiu aos obstáculos que ainda persistem no processo de paz e ao "momento decisivo" em que se encontra a aplicação do Protocolo de Lusaca.

"Os últimos desenvolvimentos registados impelem o Governo a manter-se cada vez mais firme na campanha de remoção dos obstáculos que ainda persistem com vista à instauração de uma paz duradura e definitiva no país, sempre com o concurso da comunidade internacional", refere a declaração do Governo.

A nota historia o processo de luta anticolonial e os conflitos que, após a data de

11/12/97

10:56

202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

002/007

<http://www.da.pu.int/12p10a.htm>

11 de Novembro de 1975, têm condicionado o normal desenvolvimento do país, reconhecendo a propósito que "três décadas de lutas deixaram marcas desastrosas por todo o país e os seus efeitos nefastos continuam a ressentir-se".

Também o Bureau Político do MPLA distribuiu em Luanda um comunicado a propósito do 22.º aniversário da independência angolana, no qual define sete medidas que a UNITA deverá cumprir e entre as quais se conta a sua instalação na capital do país. As outras medidas, que deverão ser concluídas "no mais breve espaço de tempo", são o registo, a desmilitarização e desmobilização completa de todas as forças militares que a UNITA ainda mantém, a transformação da Rádio Vorgan numa emissora não partidária, a entrega da totalidade dos meios bélicos à ONU, a conclusão da extensão da administração do Estado, a livre circulação de pessoas e bens e a colaboração com as entidades competentes para a desminagem do país.

ANTERIOR SEQUINTE

PROVEDOR DOS LEITORES | DN JOVEM | PUBLICIDADE | NEWS | E-MAIL

1.ª PÁGINA | IMPRESSÕES | OPINIÃO | NACIONAL | INTERNACIONAL | SOCIEDADE

REGIONAL | DESPORTO | NEGÓCIOS | ARTES & MEDIA | HOJE | TEMPO

REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL

RECORTE DE IMPRENSA

DATA: 11/11/1997

JORNAL: O DIÁRIO

AUTOR: Redacção

PÁGINA

**Gabriel Teixeira
embaraçado**

Em Agosto, numa cerimónia de encerramento de um curso do ISEM (Instituto Superior de Estudos Militares), em Luanda, José Maria afirmou para quem o quis ouvir que Angola tinha em grande apreço a cooperação militar portuguesa (idem em relação à francesa, esta ainda virtual), mas o país escolhido como parceiro estratégico de Angola no domínio da cooperação militar tinham sido os EUA.

O ISEM foi instalado e tem funcionado com o apoio da instituição congéssere portuguesa. O ISEM (Instituto de Altos Estudos Militares). A sua biblioteca tem o

nome «Portugal» porque todo o acervo foi fornecido pelo ISEM. O malandro da afirmação de José Maria foi tanto maior quanto é certo que como convidado de honra assistia à cerimónia o general Gabriel Teixeira, director do ISEM.

O general José Maria, considerado um dos íntimos de José Eduardo dos Santos e geralmente apontado como um futuro CEMGFAA, foi obrigado a retrair-se numa reunião do Conselho dos Chefes do Estado-Maior, entre os quais a preferência por Portugal é nítida. Mas logo a seguir protagonizou o episódio de na ocasião substituir Por-

ugal na assessoria à instalação e funcionamento da Academia Militar.

Em meados deste ano, José Maria esteve de visita aos EUA. Viajou acompanhado de um general oriundo da UNITA, Job Sanguete, nomeado director da Academia Militar.

Um dos resultados desta visita foi um entendimento com o Departamento de Defesa, tendo em vista o lançamento de programas de cooperação militar entre os dois países para a formação de oficiais e sargentos angolanos. Os programas têm a sigla IMEI.

REPRESENTAÇÃO EM PORTUGAL**RECORTE DE IMPRENSA**

DATA: 11/11/97

JORNAL: JORNAL DE NOTÍCIAS

AUTOR: CARLOS M. ALVES

PÁGINA: 1

verdadeira projecção lúdica. Refiro-me ao facto de se ver alimentado a ilusão de duas representações, cada uma conotada com determinado partido político. Desde a primeira hora que cheguei a Portugal, tenho procurado fazer sentir a solidariedade institucional a todos os angolanos sem excepção, não aceitando nunca que um angolano para mim pedir uma audiência para troca de pontos de vista se identifique como fazendo parte desta ou daquela partido. Neste caso não os recebo. Recebo-os, sim, como angolanos, não como agentes deste ou daquele partido.

Isso é válido para UNITA e para o MPLA?

É válido para todos.

Considera que o estatuto dos cidadãos angolanos residentes em Portugal é compatível com o patamar de relacionamento histórico dos dois países? Angola é um país terceiro numa óptica de União Europeia, mas, numa perspectiva da CPLP, considera que os seus cidadãos devam ter um estatuto melhorado em Portugal? Todos os esforços estão direccionados para que se vença este desafio de se conseguir para os cidadãos lusófonos um estatuto distinto. Definindo-o, mas compreendendo que existam alguns constrangimentos de ordem jurídica, no caso de Portugal, que tem os compromissos de Schengen, mas tenho dito que é preciso «deschengar» as nossas relações. Cabo Verde tem já um primeiro passo. E Angola?

As iniciativas têm de ser recíprocas. Já estão a ser dados passos nesse sentido. Por exemplo, na questão dos vistos. Relativamente aos passaportes diplomáticos de serviço, o problema está resolvido. No futuro, essa solução poderá ser estendida a outras classes, empresariais, culturais ou outras. Com a CPLP, e depois da criação desta entidade, já foi possível articular esta estratégia entre Angola e Cabo Verde, cujos cidadãos já circulam livremente sem necessidade de vistos. Creio que estão a ser dados passos no sentido de o cidadão lusófono ter um estatuto diferente. Este é o nosso desejo e a nossa aposta.

Repete-se até à exaustão que Brasil e Portugal têm as maiores responsabilidades na CPLP. Uma Angola pacificada não terá também essa responsabilidade maior em função do papel que lhe cabe no contexto africano? Todos os estados têm responsabilidades. É evidente que se faz um apelo aos estados que têm maior estabilidade económica e financeira e as suas instituições a funcionarem em pleno para que possam prestar atenção ao grande projecto que é a CPLP. As relações históricas entre os sete estados conferem aos seus países grande dose de confiança para que não haja tentações hegemonistas no caso de se apelar a um papel mais interventivo deste ou daquele Estado. Angola não irá eximir-se das suas responsabilidades quando vier paz e tranquilidade. Nessa altura sabemos dar uma resposta compatível com os níveis de desenvolvimento do nosso país.

Um gigante adormecido

Angola é um fenómeno geológico e temos de assumir também a riqueza e o bem-estar, não podemos assumir apenas os ódios e as recriminações

Que mensagem gostaria o senhor José Patrício de transmitir aos seus concidadãos residentes em Portugal?

Uma mensagem de fé e de esperança. Um apelo para que todos façam um esforço no sentido de compreender que estamos condenados a viver juntos, porque os sentimentos de unidade são mais fortes do que os factos artificiais que nos separam e dividem. E até mesmo que deveríamos entender as nossas diferenças como uma mais-valia da nossa matriz, que é a angolanidade. E que todos juntos possamos estar à altura dos grandes desafios do próximo milénio. Angola é um gigante adormecido, é um fenómeno geológico, e temos de assumir também a riqueza e o bem-estar, não podemos assumir apenas os

ódios e as recriminações. Temos que ser uma das locomotivas do desenvolvimento no limiar do próximo milénio. Temos que estar à altura deste desafio.

E que tem a dizer hoje aos portugueses, para quem Angola é ainda palavra sagrada?

A todos os portugueses, com passado vivido em terra angolana ou não, digo que Angola é um aliado de Portugal. Temos vindo a trabalhar com o Governo português no sentido de conferir um carácter mais estruturante e estratégico às nossas relações, definindo um quadro que possa superar os habituais estrangulamentos que temos vivido e que são fruto de uma excessiva paixão que nos une e que muitas vezes coloca o nosso relacionamento nas agendas domésticas e cria algumas proble-

mas. Os portugueses são um povo que tem o perfil ideal para nos ajudar a fazer face aos desafios do desenvolvimento. Os portugueses têm uma grande facilidade de estar em Angola e de compreender os angolanos. Que as gerações de portugueses com uma experiência no passado que olham para Angola sem complexos e sem preconceitos, com outro realismo e com outro pragmatismo. Para as gerações vindouras, é nossa absoluta crença, particularmente no domínio social, da educação e da saúde, serão muito bem-vindos ao nosso país, e serão os elos mais desejados do povo angolano.

Portugal é, portanto, um aliado estratégico. Essa é a aposta.

REPRESENTAÇÃO DO PORTUGAL

RECORTE DE IMPRESSA

DATA: 11/11/97

JORNAL: Público / O DIÁRIO

AUTOR: P. R. A. / Redacção

PÁGINA: 1

Dois profetas em África

A IGREJA de Jesus Cristo sobre a Terra foi fundada por Simon Kimbangu em 11 de Abril de 1921, no Congo Belga. Simon Kimbangu profetizou que a "África seria livre", que os negros de todos os continentes iriam ao encontro e assumiria, no futuro, "o seu papado terreno" e que um templo de Deus seria erguido na sua terra natal, N'Kamba (Baixo-Zaire), designada por isso como Nova Jerusalém.

Logo em 1925, o poder colonial belga já não admitia e Simon Kimbangu, em Outubro do mesmo ano, foi condenado à morte por uma Comissão de Guerra. A pena foi comutada no mês seguinte e Kimbangu foi transferido para uma sala escura em Elisabethville (hoje Lubumbashi) e os seus seguidores per-

seguiu-se as cifras oficiais referem 87 mil 200 milhas "religiosas" e 180 mil mortos. Estes 30 anos na cadeia (como Mandela, uma comparação do apelo dos kimbaungistas), onde morreu, em 1951. A sua Igreja, reconhecida como cristã pelas autoridades em 1953, recebe cerca de cinco milhões de crentes no Alto-Zaire e um milhão "no estrangeiro", com relevância para as comunidades no Congo, Angola (a mãe de Kimbangu era angolana) e Gabão.

Como os kimbaungistas, a Igreja de Nosso Senhor Jesus Cristo no Mundo tracta-se no grupo das igrejas misticistas africanas e, apesar de se reclamar transversal a todas as etnias étnicas angolanas, tem a sua maior força entre a etnia bakongo. O culto tocista

foi fundado em 25 de Julho de 1948 (ano a "Anada do Espírito Santo") na mesma hospital de Léopoldville (Kinshasa) por um religioso angolano natural de Maquela do Zumbo (Uíge), antigo colega de Agostinho Neto em Luanda. Em 1950, Then foi entregue pelas autoridades belgas na fronteira de Ndjili e, depois de detenção, residências foras e interdições, o profeta dos Thirvitas compareceu ante o tribunal nos Açores — onde foi absolvido. Só regressou a Angola em Agosto de 1974. Morreu em Janeiro de 1984.

Os milos Tocoístas e Kimbaungistas estão há vários anos em Portugal, onde têm um "núcleo fixado" de membros de algumas dezenas em ambos os cultos. A P.M.

O «dream-partner» americano

A aliança política angolana esta perturbada de que o seu país tem um «interesse vital» para os EUA e para a estratégia global da política externa americana. Esta avaliação, assim mesmo, é especialmente influenciada por projecções segundo as quais dentro de cinco anos 17% do petróleo consumido nos EUA será oriundo de Angola. A seguir aparecem considerações de ordem geopolítica.

Como forma de capitalizar a «importância excepcional» que a nomenclatura angolana acha que o seu país tem para os EUA, à escala não apenas de África mas planetária, nasce uma ideia-chave: estabelecer parcerias estratégicas com os norte-americanos, na expectativa não só de vantagens económicas como políticas. O estatuto de parceiro do big brother não é negligenciável.

Méios políticos em Luanda insistem, porém, que isto é um «falso já visto». No passado, os dirigentes angolanos (que ainda são os mesmos), também achavam que o seu país, «estrela da revolução na África», como lhe chamavam, tinha importância estratégica para a defuncta URSS. E houve um-

dém um esforço no sentido de fazer disso um elemento de aproximação à URSS. A importância de Angola para a URSS nunca excedeu muito, no entanto, a de cliente militar.

Assim como agora também se devida que Angola tenha uma importância para os EUA. Pode ser que se esteja a confundir a noção por parte Angola tem seguramente importância para as companhias petrolíferas norte-americanas e não necessariamente para os EUA. É um facto que os parceiros internacionais da África são cada vez mais as empresas e menos os Estados. Embora continue a confirmar-se a concorrência entre empresas como disputas entre Estados.

Cooperação militar portuguesa ameaçada

As tentações que os dirigentes angolanos deparam para o estabelecimento de parcerias estratégicas com os EUA não podem deixar o sector militar, não caso entrasse num espaço até agora ocupado por Portugal. É o que resulta de uma tentativa recente de substituir os

portugueses por norte-americanos como parceiros de Angola num projecto com vista à criação de uma Academia Militar.

Na hierarquia militar angolana, a tutela das áreas da formação e ensino é detida pelo vice-CEMGA, general José Maria, um antigo oficial do Exército português (cra alferes no 25A). Tem a reputação de que não houve de assuntos por Portugal em pelos portugueses, um sentimento provavelmente alimentado por um episódio maior que o do Papa». Conhecem-se, no entanto, gestos seus que negam esta reavaliação.

Portugal tem sido o principal e quase único parceiro de Angola no campo da cooperação militar. Os governos de Cavaco Silva capacitaram-se mesmo a alguns embaixadores por não ter sido interrompida esta cooperação após o reacender da guerra. Nenhum outro país accitou, no plano institucional, cooperar militarmente com Angola. Há cerca de um ano, o general José Maria começou a defender uma adversarialização em direcção aos EUA e à África do Sul.

11-12-1997 12:40PM J. WILSON
11-12-1997 11:00 202 785 8063 C.E.D.A.
COL. E. FERRO 1 212 371 7230 P.02 007/007

THE WALL STREET JOURNAL MONDAY, NOVEMBER 10, 1997

9713051

Durney believes that with Angola's low labor costs, Mampora could change all that.

But much work remains to be done. His factory and fleet of three small boats need repairs and upgrading. An open sewer flows beneath the dock where his fish are brought in, and has to be channeled into a septic tank. The broken windows letting flies into the cannery have to be replaced.

Because the area between the pier and his factory is open, Mr. Durney often loses some of his catch to the crowds who gather when his boats come in. Sometimes Mr. Durney will see his own tuna for sale on the streets of Benguela when he leaves the factory at the end of the day. He calls this a kind of "tax," but realizes that if new investment comes in, he has to step up security.

But Mr. Durney remains upbeat. Mampora tuna, he judges, has already had a successful international debut. Cuban soldiers and Russian military advisers working with the government at the height of Angola's civil war developed quite a taste for the Omblis brand. The only problem was that his international following never paid for what they ate.

1506146
0-20-00

Nº DOCUMENTO 9713052
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE RECEPCIÓN 21/9
 CIRCULACIÓN 11921
507511
11164
 DP3113 11304-11458
 U. FOXBT 09-21 00662
 DEP. EXO. (C)

EL SALVADOR-ARENA (Previsión) del Partido
CRISTIANI ELEGIDO PRESIDENTE ARENA PARA RECOBRAR ELECTORADO

San Salvador, 21 sep (EFE).- El partido Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha) eligió hoy al ex presidente salvadoreño Alfredo Cristiani como su máximo líder, con quien espera recuperar la confianza del electorado y lograr un tercer triunfo consecutivo en los comicios generales de 1999.

La Asamblea general se inició a las 8.30 hora local (14.30 GMT) en un hotel de San Salvador, donde representantes de los 14 departamentos del país llegaron en caravanas y vistiendo camisetas y pañoletas tricolor (rojo, azul y blanco), con las que se identifica el partido ARENA.

La propuesta, que fue leída al pleno por la ex presidenta de ARENA y también diputada del Parlamento, Gloria Salguero Gross, fue renovar en un 50 por ciento los 13 cargos que forman el Comité Ejecutivo Nacional (COENA) y que fue aprobada por unanimidad para el período 1997-1999.

En su saludo a la asamblea el mandatario salvadoreño y presidente honorario de ARENA, Armando Calderón Sol, dijo que su partido "es un ejemplo de unidad, que ha logrado salvar a su país de luchas revolucionarias y presiones extranjeras" y que a pesar de las críticas es la "única fuerza real y viable" en El Salvador.

ARENA enfrentó un fuerte revés en las elecciones parlamentarias y municipales de marzo pasado, donde sólo logró superar en un escaño legislativo al ex guerrillero Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional y le cedió más de medio centenar de los 262 ayuntamientos con que tranquilamente gobernaba.

Sin embargo, el desgaste político de ARENA se acentuó en los últimos meses por el fraude financiero de más de 113 millones de dólares contra más de un millar de depositantes de las financieras "Finsepro" e "Insepro", propiedad de Roberto Mathies Hill, quien se desempeñaba como presidente del sector empresarial del partido.

Mathies Hill guarda prisión junto a otros cuatro banqueros en diferentes penales del país, a la espera de que las autoridades esclarezcan el caso y dictaminen su culpabilidad o inocencia.

El evento estuvo lleno de "vivas" y aplausos para el ex mandatario Alfredo Cristiani (1989-1994), quien constantemente fue interrumpido para cantarle "con Cristiani vamos al cambio, con Cristiani el cambio es bueno".

Cristiani aprovechó su mensaje para desvirtuar a la oposición que asegura que ARENA enfrenta una fuerte crisis y división, tras un año de renuncias de líderes históricos y dirigentes.

"Somos un partido unido porque somos un partido de ideales y las desuniones vienen por posiciones mezquinas que las vemos en el otro lado", expresó el ex mandatario en clara alusión a la oposición.

El ex mandatario, que en 1992 llevó la paz a este país tras doce años de guerra civil, dijo sentirse seguro de que los próximos comicios serán un triunfo para ARENA, aunque aseveró no haber pensado en lanzar su candidatura para un nuevo período presidencial.

Al asumir el cargo como nuevo presidente del COENA, Cristiani prometió "trabajar arduamente" para lograr dos de sus objetivos

prioritarios: "fortalecer las bases del partido" y preparar "la oferta política para las elecciones del 1999".

Por ello ARENA decidió además reforzar su Comisión Política con 10 miembros que incluye al presidente del Parlamento, Francisco Flores, y los ministros de Educación, Cecilia Gallardo de Cano, y de Salud, Eduardo Interiano.

El nuevo COENA estará representado en su presidencia por el ex mandatario Alfredo Cristiani, mientras que en las vicepresidencias de Ideología estará el ex canciller Oscar Santamaría; de Organización, Carmen Elena de Escalón; de Campaña, Conrado López Andreu y en la dirección de Asuntos Económicos y Sociales Roberto Murray Meza.

El nuevo director de Afiliación es Jesús Grande; Información, Walter Araujo, de Actas y Acuerdos, Any Rovira de Tussel, director Ejecutivo, Jorge Velado; Asuntos Jurídicos, Gerardo Suvillaga, Asuntos Políticos, José López Beltrán; Comunicaciones, el coronel Julio César Grijalva y del Consejo Asesor, Carlos Borja Letona.

El partido ARENA fue fundado en diciembre de 1981 por el líder ultraderechista, mayor Roberto D'Abuissón, quien falleció de cáncer a la garganta en 1992. EFE

LPA/LBB/PL

04-02

9713052

XA2051

R FOXBT 09-18 00294
icx msp exg

EL SALVADOR-ARENA
DIMITE DIRIGENTE PARTIDO GOBIERNO

San Salvador, 17 sep (EFE).- El director de Asuntos Jurídicos y Electorales de la gobernante Alianza Republicana Nacionalista (ARENA, derecha) de El Salvador, Carlos Quintanilla Schmindt, renunció hoy a su cargo dentro del partido por "razones personales".

La dimisión del dirigente de ARENA, partido que se mantiene en el Gobierno desde 1989, se produce cuatro días antes de la convención nacional donde serán elegidas sus nuevas autoridades y que marcará el inicio de un programa para diseñar su política para las elecciones presidenciales de marzo de 1999.

Quintanilla, quien ingresó al Comité Ejecutivo Nacional de ARENA (COENA) el 14 de abril pasado, dijo en declaraciones al canal local "Teleprensa", que por haberse dedicado a responsabilidades del partido ha hecho que haya descuidado sus labores profesionales y académicas.

El hasta ahora directivo de ARENA agregó que "he decidido poner a disposición mi cargo para que otra persona con el tiempo necesario, el cual no tengo, pueda cumplir con esa responsabilidad".

Fuentes de ARENA han afirmado que en esa reunión será proclamado como presidente de esa formación el ex presidente del país Alfredo Cristiani (1989-1994), quien no ha descartado su interés en volver a dirigir al país como jefe de Estado.

Por su parte, un portavoz de ARENA dijo a EFE que Quintanilla continuará siendo militante del partido y que su dimisión no se produjo por diferencias con otros miembros del COENA.

En el último año ARENA ha afrontado una crisis en su liderazgo con la renuncia de varios de sus dirigentes históricos y la investigación que se le sigue a su anterior líder del sector empresarial, Roberto Mathieus, apresado por el fraude de casi 130 millones de dólares cometido contra unos 1.400 ahorristas a través de las financieras INSEPRO y FINSEPRO. EFE

CR/LBB/LUL/PG

09/18/00-33/97

02-02

9713052

Nº DOCUMENTO	9713053
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCE. NCIA	25/9
VINCULACIONES	11921.
	32511.
	11164.
	11388 - 11078.
	66153 - 12000.
XY6215	

R POXBT 09-25 00432
asp icx

EL SALVADOR-HONDURAS
PRESIDENTES ANALIZAN ACUERDO FRONTERIZO EN NUEVA YORK

San Salvador, 24 sep (EFE).- El Salvador y Honduras están a punto de concluir un acuerdo para delimitar su frontera común, según el presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol.

En declaraciones publicadas hoy por la prensa salvadoreña, Calderón Sol aseguró que el acuerdo con Honduras es un hecho y sólo faltan pequeñas cláusulas para establecer la demarcación entre ambas naciones.

El Presidente, quien regresó anoche tras participar en la 52 Asamblea General de la ONU, agregó que durante su estancia en Nueva York conversó con su colega hondureño, Roberto Reina, sobre el acuerdo que debe resolver los problemas generados desde que en 1992 el Tribunal Internacional de la Haya delimitó la frontera común.

"El convenio de derechos ya está negociado y va entrar en vigor cuando firmemos el acuerdo", señaló Calderón Sol, quien recordó que "la demarcación tomará tiempo".

Calderón Sol y Reina comentaron asimismo la necesidad de firmar un protocolo que resuelva los derechos adquiridos de unos 5.000 salvadoreños y 1.000 hondureños afectados por la demarcación de 1992.

La Comisión Especial de Trabajo encargada de elaborar el acuerdo, e integrada por funcionarios de los ministerios de Relaciones Exteriores de ambas naciones, concluyó el pasado 25 de abril un protocolo que garantiza los derechos de nacionalidad, posesión y tenencia de tierras de esas 6.000 personas.

"Honduras presentó un proyecto", dijo el presidente salvadoreño, quien no ofreció detalles sobre el mismo ni informó de la fecha prevista de su firma.

Sin embargo, el ministro salvadoreño de Relaciones Exteriores, Ramón González Giner, quien acompañó en su viaje a Nueva York al Presidente, dijo que el proyecto será estudiado y devuelto a Honduras.

Añadió que "estamos buscando una forma de demarcación que sea factible físicamente" y opinó que ese proceso durará al menos un año.

Calderón Sol, quien reconoció que Honduras se mostró "más abierto" que en ocasiones anteriores, dijo que El Salvador tiene la mejor voluntad para que la frontera quede delimitada "lo antes posible", ya que "sería una contradicción estar hablando de la unificación centroamericana y que no nos pusiéramos de acuerdo en esto", opinó.

"Estamos hablando de unión centroamericana y con ese mismo espíritu vamos a resolver estas pequeñas diferencias", acotó.

La relaciones entre El Salvador y Honduras se deterioraron gravemente el pasado mes de febrero cuando una veintena de camiones salvadoreños cargados de madera extraída de Nahuaterique, zona maderera que perteneció en el pasado a El Salvador, fueron detenidos en Honduras cuando trataban de sacar su carga sin haber pagado impuesto al fisco hondureño. EFE 01-01

9713053

Nº DOCUMENTO	9713054
TITULO	SURINAM
PROCEDENCIA	180090
FECHA DE PROCEDENCIA	11/9
VINCULACIONES	11921
	507590
	11164
	11302
	11458

hichare

Reestructuran el gabinete de Surinám tras crisis en gobierno

LM 11/9 -

PARAMARIBO, Surinám, (Reuter) - El gobierno de Surinám puso fin ayer a dos semanas de incertidumbre política en el país con la toma de posesión de tres nuevos ministros tras la escisión de la coalición gobernante.

La reestructuración del gabinete ministerial y una serie de negociaciones de las principales agrupaciones políticas del país, aseguraron que la coalición gobernante, dirigida por el Partido Demócrata Nacional del ex jefe militar Desi Bouterse, mantenga la mayoría en la Asamblea Nacional de Surinám. El gobierno de Surinám parecía dirigido a un fin prematuro a finales de agosto cuando tras la destitución del ministro de Finanzas, Motilal Mungra, la mitad de los seis partidos que integraban la coalición gubernamental se retiraron de la alianza en protesta por la medida.

Sin embargo, intensas maniobras políticas emprendidas por Bouterse aseguraron que el partido del ministro destituido, el Movimiento por la Democracia y la Libertad de Surinám, creado por Mungra y por el

dirigente opositor Deghnumi Trashtiko, se mantuviera en la coalición.

Mungra fue reemplazado al frente del ministerio de Finanzas por el legislador Tjan Gobarshan, del Partido Demócrata Nacional.

La retirada de dos pequeñas agrupaciones políticas del seno de la coalición fue compensada con la incorporación de otro partido minoritario, el Movimiento para el Avance de Surinám, lo que permitió al gobierno mantener en su poder 29 de los 51 escaños de la Asamblea Nacional.

Analistas políticos afirmaron que la reestructuración del gabinete y de la coalición gubernamental fortalecieron la posición del Partido Demócrata Nacional en el gobierno de la ex colonia holandesa y le permitieron ampliar su control sobre los más importantes ministerios del país.

Bouterse, quien en dos ocasiones diferentes se apoderó del poder en Surinám mediante golpes de Estado y dirigió un gobierno militar en la década de 1980, está acusado por las autoridades holandesas por tráfico de drogas.

02-02

9713054

XR0137

R FOXBT 09-10 00269
amt exq eut icx

HOLANDA-SURINAM
EX COLONIA HOLANDESA SUPERA CRISIS DE GOBIERNO

La Haya, 10 sep (EFE).- Surinam, la antigua colonia holandesa, superó catorce días de crisis política hoy, miércoles, después de que el Gobierno de Jules Wijdenbosch lograra formar un nuevo gabinete.

En la nueva constelación política, la coalición gubernamental liderada por el Partido Nacional Democrático (PND), el partido del ex golpista Desi Bouterse, ha recuperado su mayoría en el Parlamento.

Según informó la agencia de noticias holandesa ANP, el presidente Jules Wijdenbosch, amigo personal del antiguo dictador y líder militar Desi Bouterse, ha nombrado a tres nuevos ministros, dos de los cuales fueron prisioneros políticos en la era de Bouterse.

Los nuevos ministros son Kries Mahadewsing, para Desarrollo Regular, y Theo Visnudath, como titular de Salud.

Mahadewsing estuvo más de un año y medio en las cárceles de Paramaribo durante los golpes militares de Bouterse a comienzos de la década de los años ochenta y aseguró a ANP que sus sufrimientos en la prisión estaban "olvidados y perdonados".

La crisis gubernamental en Surinam, la antigua colonia holandesa de América del Sur con 400.000 habitantes surgió a finales del pasado agosto con la expulsión del gabinete del ministro de Finanzas, Motilal Mungra, lo que originó la renuncia en solidaridad de tres partidos, de los seis que formaban la coalición gubernamental.

Mientras dos de los pequeños partidos dejaron definitivamente la coalición, se integró en ésta uno nuevo, con lo que se refuerza aún más la posición de Bouterse, el líder del PND, que es además buscado por la Interpol por tráfico de cocaína y lavado de dinero procedente del narcotráfico. EFE

VS/GT/ah dlh

09/10/18-53/97

02-02

9713054

Nº DOCUMENTO	9713055
TÍTULO	AM. LATINA: Alianzas políticas (México, Bolivia, Perú y Chile)
PROVENIENCIA	BS356
FECHA DE RECEPCIÓN	12/9
VINCULACIONES	11921.
	11677.
	11164.
	11304.
	507623.

507480:

66817 - 65709.

01-02

9713055

ACUERDOS PARA NO CAMBIAR DEMASIADO

Las alianzas abiertas de América Latina

12/8 Brecha

Parecen una respuesta a los fenómenos de disgregación y dispersión que, en todo caso, no se dan sólo en este continente. En general, no se particularizan por sus objetivos de cambio y si a todas no se las puede calificar de oportunistas, algunas no pueden ocultar ese sesgo.

MARTÍN SIVAK

Desde Buenos Aires

NO SON UNA ALQUIMIA política exclusiva de los años noventa. Y no son tampoco como los "frentes populares" que estimularon los partidos comunistas —en Europa en la década de los treinta; en América Latina en los sesenta—, sino algo diferente. Pero las alianzas recorren el continente a un ritmo incansable. Salvo pocas excepciones tienen un rasgo en común: se negocian para reducir el gasto público, un Estado ajustado a estos tiempos, privatizaciones, inflación controlada, fortalecimiento de los mercados regionales, y las recetas siguen. Cada país se distingue por sus particularidades.

Casi al unísono, Argentina y México cambiaron su escenario político. Uno de los rasgos distintivos de la que acordaron el Frente para un País Solidario (FREPASO) y la Unión Cívica Radical (UCR) es su homogeneidad si se la compara con el caso mexicano. No hay diferencias ideológicas importantes, ni tenían, antes de la unión, proyectos políticos demasiado distintos. Con la promesa de continuar el modelo del consenso de Washington, la Alianza ha hecho un fuerte hincapié en la lucha contra la corrupción y un mejoramiento de la justicia que atraviesa una crisis de legitimidad jamás conocida.

A un mes de su constitución, la nueva coalición ha tenido serios inconvenientes en lograr acuerdos a nivel nacional ya que en once provincias —sobre un total de 24— irá separada. Los radicales no aceptaron compartir cartel en aquellos lugares del Interior donde están mejor posicionados —el caso paradigmático es Córdoba, donde tienen la gobernación—. Aunque queda mucho camino por recorrer, la estructuración partidaria de la UCR a nivel nacional será decisiva en las elecciones internas, donde la Alianza elegirá su fórmula presidencial. En un sector considerable de la militancia del FREPASO prima el descontento, sobre todo por la ausencia de críticas al modelo económico. Jorge Serra, dirigente del Frente Grande de Jujuy, una de las once provincias donde no se pudo plasmar el acuerdo con la UCR, lo resumió así ante BRECHA: "No estoy de acuerdo con el criterio de construcción. Con esta forma de alianzas quienes corren el riesgo de desaparecer somos nosotros, no los radicales". Para concluir lanzó un tiro por elevación a los dos referentes principales, Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez. "Se debe instalar —subrayó— algo no mediático, con más profundidad. Desde el televisor no se puede cambiar la realidad. En el FREPASO no hay un



CACERUELOS. Expresión popular de descontentos, las alianzas, como en Argentina, dicen ser un intento por contener al neoliberalismo

planeo de transformar las pautas culturales de hacer política. Por el momento, la Alianza no apunta a ese tipo de cambio. A pesar de ello, creo que es importante tirar abajo este cerco de hierro que es el menem-duhaldismo. Mi preocupación es nuestra situación de debilidad en el futuro."

En México sobresale la heterogeneidad. El 13 de agosto se constituyó el bloque parlamentario opositor entre el Partido Revolucionario Democrático (PRD) del flamante ganador del Distrito Federal, Cuauhtémoc Cárdenas, el Partido de Acción Nacional (PAN), de tradición conservadora, el Verde ecologista y el izquierdista Partido del Trabajo. La nueva coalición ha puesto en apuros lo que el escritor peruano-español Mario Vargas Llosa llama "la dictadura perfecta" del Partido Revolucionario Institucional (PRI), que el 6 de julio sufrió un importante colapso en las elecciones. Tras 68 años de hegemonía, el PRI padece una enorme crisis interna y merma de su credibilidad, potenciada por los fraudes, la corrupción galopante, los asesinatos políticos y las crisis económicas.

Bolivia ostenta marcas imbatibles y no sólo en términos de alianzas. Es el único país del continente que tiene un exdictador preso, el general Luis García Meza, y a otro como presidente, el general Hugo Banzer Suárez. Líder de un gobierno de facto entre 1971 y 1978, Banzer ha llevado a cabo un formidable reciclaje político que hoy le permite encabezar una megalianza de 16 partidos (cuatro "fuertes" y once menores). El leitmotiv del Compromiso por Bolivia, donde conviven "derechistas, nacionalistas, exizquierdistas, indigenistas y populistas y muchos personajes denunciados por narcotraficantes, es la aversión hacia el expresidente Gonzalo Sánchez de Lozada, justificada por la corrupción generalizada y la venta del patrimonio nacional. Con la decisión de conti-

nuar el modelo neoliberal implementado en 1985, Banzer pasó su primer mes de gobierno desbordado por la feroz interna de cuotas de poder entre sus aliados.

Desde 1990 gobierna en Chile la Concertación de Partidos por la Democracia, donde cohabitan el Partido por la Democracia (PPD), la Democracia Cristiana, el Partido Socialista y el Partido Radical. Para Sergio Vitar —coordinador de esta alianza impensada 20 años atrás por las enormes diferencias políticas e ideológicas—, la dictadura militar de Augusto Pinochet diseñó un sistema electoral con el fin de excluir a las minorías, por lo que se hace indispensable crear grandes conglomerados. "El auge de las alianzas va condicionando a los partidos. A esta altura el que no dice que es concertacionista paga un costo muy alto", explicó en una entrevista con Página 12. En la parte económica, la concertación chilena no modificó el modelo neoliberal. Vitar propone algunos paliativos: "Entendemos que el neoliberalismo es incompatible con la democracia. Lo que hemos hecho estos años en Chile es ir poniendo riendas al neoliberalismo, estableciendo regulaciones y controles. Ante un mercado que lo arroja todo y quiere pulverizar a los organismos sociales como factores de decisión, la concertación fue un factor de defensa".

Una alianza opositora al estilo chileno jaquea la hegemonía del Partido Colorado del Paraguay. Según distintos sondeos, la unión del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Partido Encuentro Nacional (PEN) alcanza el 53 por ciento de la intención de votos para las elecciones presidenciales de mayo de 1998. El Partido Colorado —máscara política de la dictadura de Alfredo Stroessner y protagonista central de los últimos cincuenta años— debía elegir el domingo 7 a su candidato a la Presidencia.

A pesar de un recuento complicado (véase la página 30), el presidente Juan Carlos Wasmosy es el perdedor principal de esos comicios, además de enfrentar la posibilidad de un juicio político apoyado por el general Lino Oviedo y otros grupos del partido oficialista.

Perú comparte esta omnipresencia de los militares en la vida política pero es la excepción en términos de alianzas. Alberto Fujimori creó el partido Cambio 90 para ganar las elecciones y luego lo puso en cuarteles de invierno. La inexistencia de alianzas en el oficialismo refuerza la sospecha central sobre el gobierno del presidente peruano: los militares tienen buena parte del control político. Tras la derrota de Vargas Llosa en 1990 y de Javier Pérez de Cuéllar de 1995, la oposición continúa fragmentada. El

cientista político David Scott Palmer, quien realizó una investigación sobre las democracias en la Argentina y en Perú, explicó que "Fujimori ha tenido tanto éxito en dividir, en reducir la capacidad de los partidos tradicionales, que no han podido reagruparse en una oposición reorganizada".

En Brasil, el presidente Fernando Henrique Cardoso deberá establecer un complejo juego de alianzas para obtener su reelección el año que viene. El referente principal de la derecha y del Partido Progresista Brasileño (PPB), Paulo Maluf, se opuso a la extensión del mandato del jefe de Estado pero hace un par de semanas se reunió con él —y según contó a BRECHA la periodista de Jornal do Brasil Marcia Carmo— no se descarta una alianza entre ellos. Por su parte, el Partido de los Trabajadores (PT) llevaría como candidato al líder histórico, Luiz Inácio "Lula" da Silva, quien recibió hace quince días el apoyo público del Movimiento de los Sin Tierra (MST). En diálogo telefónico con BRECHA, el secretario de Relaciones Internacionales del PT, Marco Aurelio García afirmó: "El intento de reelección nos va a ayudar, ya que crecimos nosotros, los socialistas y otros sectores del campo democrático. Buscamos crear una sola candidatura o por lo menos un espacio de izquierda y de centro izquierda para el 98". (Véase BRECHA, 1-XI-96.) El Partido Socialista del Brasil (PSB), que cuenta con el gobernador pernambucano Miguel Arraes y la Intendencia de Belo Horizonte, quiere aglutinar una gran alianza con Lula a la cabeza y que incluya también al histórico Leonel Brizola, a dos fracciones del comunismo y descontentos del partido de Cardoso —el Socialdemócrata Brasileño—. Sin embargo, el PT continúa con algunas dificultades internas. El jueves 4, Luiza Erundina, exintendente de San Pablo, se fue del PT, siguiendo un camino emprendido dos meses atrás por el gobernador de Espírito Santo, Víctor Buainain.

Nº LO: 9713056
TÍTULO AM. LATINA: Q Poder político y las FFAA.
PROCEDENCIA: 150007
FECHA DE PROCEDENCIA: 12/10
VINCULACIONES: 11921.
11677.
11164.
11302.
11163.
13065.

01A-02

9713056

Vínculos Delicados: el Poder Político y las Fuerzas Armadas

EP 12/10.

■ Sería equivocado concluir que las fuerzas armadas latinoamericanas están institucionalmente agotadas. Los golpes de Estado pasaron de moda, pero el sector castrense todavía tiene un peso político importante.

FINANCIAL TIMES

LONDRES. Las fuerzas armadas latinoamericanas están otra vez en las noticias haciendo que una nueva generación de inversionistas tome nota de su presencia y se pregunte en qué medida están dispuestas a mantenerse subordinadas al poder político.

En Paraguay, Bolivia, Perú, Ecuador y Chile, países todos con una historia de intervenciones militares en la política, el papel de las fuerzas armadas como árbitros del poder se hace otra vez evidente. Aún en países donde esta tradición no es de reciente data, como Colombia y México, hay evidencias de la creciente incidencia de los militares. ¿Puede, entonces, decirse que los ejércitos latinoamericanos están cansados de desempeñarse a la sombra de gobernantes electos? ¿Ponen en peligro las democracias de economía de mercado surgidas en los últimos quince años?

CONSIDERABLE PODER

A primera vista, la respuesta a ambas preguntas es no. Considerando los precedentes históricos latinoamericanos y el lugar que ocupan los ejércitos en otros países en desarrollo, las fuerzas armadas latinoamericanas desempeñan un papel menor. De acuerdo al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) los gobiernos latinoamericanos y caribeños dedicaron aproximadamente un 2% del PBI a sus fuerzas armadas en 1995, el mismo porcentaje que hace diez años. La cifra es menor que la que se registra en Asia Sudoriental (93% del PBI). Michael Shifter, especialista de Diálogo Interamericano, un centro de estudios con base en Washington, afirma no ver un "gran peligro" de que los militares "vuelvan a tomar el poder formalmente" en América Latina.

Por cierto que los golpes de Estado de tipo clásico parecen estar pasados de moda. Las fuerzas armadas ecuatorianas tuvieron una clara oportunidad de tomar el poder cuando el presidente Abdala Bucaram fue separado del cargo en medio de un movimiento de protesta popular; en cambio, los militares intermediaron la transición sin hacerse cargo del gobierno. También hubo un cambio en el entorno internacional. Un intento golpista fracasó en Paraguay el año pasado cuando Brasil hizo saber de inmediato que, bajo un régimen militar, Paraguay sería expulsado inmediatamente del Mercosur, la asociación de libre comercio que incluye también a Uruguay y Argentina.

Sin embargo, advierte Shifter, "hay muchos que, en forma equivocada, dieron por sentado que el regreso a los gobiernos civiles constitucionalistas implicaría necesaria-



Efectivos del ejército regular chileno desfilan durante el Día de las Fuerzas Armadas.

mente una reducción del papel de las fuerzas armadas, lo que contribuyó a provocar una falta de atención a los militares que ha tenido serias consecuencias negativas". En ciertos países, el ejército todavía no está totalmente bajo control civil. En otros, los ejércitos se han vuelto más y no menos influyentes, a medida que se han visto involucrados en la lucha contra el narcotráfico. En pocas palabras, comparadas con las de Europa y Estados Unidos, las fuerzas armadas latinoamericanas todavía ejercen considerable poder.

POLÍTICA CRITICADA

¿Dónde están los problemas y dónde han sido superados? A pesar de los graves problemas derivados de las guerras civiles de la década pasada, en las naciones centroamericanas los acontecimientos son alentadores. En Nicaragua, el gasto militar —que equivalía a un 14,2% del PBI en 1985— cayó al 1,8% diez años después. Panamá acaba de disolver su ejército.

En el otro extremo del continente, los ejércitos de los dos grandes países, Argentina y Brasil, están en general tranquilos. Las fuerzas armadas argentinas sufrieron una considerable pérdida de prestigio después de su derrota de las Malvinas en 1982; el gasto militar se redujo en 1995 a menos de la mitad del registrado en 1985 y hoy alcanza a un 1,7% del PBI. Pero aun así la decisión estadounidense de reanudar la venta de armas a América Latina así como la designación de Argentina como "estrecho aliado no perteneciente a la OTAN" preocupa a los políticos y a los generales en una parte del mundo donde hubo conflictos fronterizos delicados.

La política estadounidense hacia Colombia también es criticada, especialmente luego de la decisión de este año de cortar toda ayuda excepto la militar para la lucha contra las drogas. Según el Instituto de Estudios Estratégicos internacionales londinense, esta decisión "fortalece a los militares, debilita la autoridad civil y es contraria a la

tendencia hasta ahora expresada de apoyar a las autoridades civiles y democráticas en América Latina".

INFLUENCIA CRECIENTE

La lucha contra las drogas fue un factor importante para fortalecer el poder de los militares en los países donde el narcotráfico registra mayor incidencia: Colombia, Perú, Bolivia y México. En Perú y Colombia la existencia de guerrillas también contribuyó a aumentar el papel de los militares, aunque el Perú el problema no tenga la gravedad que tuvo en la década pasada. Pero las organizaciones internacionales de defensa de los derechos humanos denuncian reiteradamente los abusos cometidos por los ejércitos peruano y colombiano.

En los últimos diez años el presupuesto combinado de las fuerzas armadas y policiales colombianas pasó de un 2,4% a un 3,5% del PBI, con 250.000 efectivos en total (el gobierno de Bogotá dedica un 2,4% del PBI en salud pública y un 3,9% en educación). Excepto durante el período 1953-1957, cuando el ejército tomó el poder para tratar de poner fin a una prolongada guerra civil, las fuerzas armadas colombianas se han mantenido al margen de la política.

Pero la pérdida de credibilidad del presidente Ernesto Samper luego de las revelaciones de que su campaña política fue financiada en parte por el narcotráfico llevó a algunos oficiales superiores a sondear la posible reacción de Washington a un golpe militar. Nada surgió de ello.

Según el ex-Presidente boliviano Gonzalo Sánchez de Lozada, "cualquier presidente peruano o boliviano debe mantener una relación estrecha con las fuerzas armadas", que se consideran instituciones guardianas de los países. Sería difícil de imaginar agregó Sánchez de Lozada, que la elección a la presidencia boliviana del ex-dictador general Hugo Banzer, "no signifique una profundización mucho mayor de los vínculos entre el ejército y el gobierno".

PERU Y ECUADOR

Perú y Ecuador se enfrentaron armas en mano por problemas fronterizos en 1995, lo cual elevó el perfil de las fuerzas armadas de ambos países.

En Perú, Alberto Fujimori disfruta de una relación simbiótica con los militares desde que tomó el poder en 1990. En 1992 dio su autodenominado "golpe constitucional" contra el Congreso que bloqueaba sus reformas. Fujimori no habría tenido éxito sin apoyo militar. Sin embargo, el presupuesto militar se mantiene estrictamente limitado, lo que provoca frustraciones debidas a los sueldos bajos, el bloqueo de los ascensos y el armamento anticuado, todo lo cual contribuyó a disminuir el desempeño peruano en el conflicto con Ecuador. Un importante empresario peruano sostiene del país llevada a cabo en los años 90 y que representan un peligro pero el mayor adelanto económico del país.

Ecuador es un ejemplo extremo de cómo los ejércitos latinoamericanos pueden mantenerse influyentes a pesar de haber perdido el poder. Cuando en 1979 los gobiernos militares dieron paso a los civiles, dejaron montados los medios económicos para sustentar prácticamente un Estado dentro del Estado. El complejo militar-industrial continuó expandiéndose, a menudo mediante emprendimientos conjuntos con capitales privados tanto nacionales como foráneos. Entre las numerosas actividades en que participa el ejército figuran la minería, la fabricación de vehículos, una aerolínea comercial, agroindustrias y hasta el lujoso Hotel de la cadena Marriott que se construye en Quito.

El régimen militar ecuatoriano asignó a las fuerzas armadas el 15% de los ingresos nacionales derivados del petróleo. Cuando este privilegio estaba por caducar en 1995 —y cuando el gobierno se proponía privatizar algunas empresas controladas por los militares— estalló la guerra fronteriza con Perú. El Congreso ecuatoriano premió la que consideró un exitoso desempeño militar con la renovación por otros quince años del ingreso petrolero mientras se abandonaban las iniciativas de privatización. No hay dudas que para las fuerzas armadas ecuatorianas la guerra estalló a buen tiempo.

INSTITUCIONES QUE IMPORTAN

Chile es otro país donde el poder militar fue fortalecido en 1989 por el dictador saliente: el ejército, la marina y la fuerza aérea quedaron con mayor autonomía formal que en ningún otro país de América Latina.

El general Augusto Pinochet, que gobernó durante 17 años, se retira a los 82 de edad como jefe de las fuerzas armadas. Manteniendo una importante cuota de poder en la política, el generalato chileno tolera escasas interferencias de parte de los civiles. El Presidente de la República puede vetar un ascenso pero no tiene poderes para dar de baja a ningún oficial, del grado de cadete al de comandante en jefe.

Antes de dejar el poder a los civiles, las fuerzas armadas chilenas se fijaron un presupuesto mínimo, que debe ser actualizado año a año de acuerdo a la inflación. Los militares también obtienen un 10% de las ventas de CODELCO, la compañía estatal del cobre. Estos ingresos —unos 300 millones de dólares al año, dependiendo del precio internacional del cobre— se dedican a la renovación de equipos y armamentos.

Por lo menos en Chile ha comenzado un debate sobre el papel de las fuerzas armadas. La publicación el mes pasado de un "libro blanco" sobre temas de defensa no tiene precedentes en América Latina. "Hasta ahora, el tema militar era tabú", dice Santiago Escobar, un analista chileno de temas de defensa que trabajó en la elaboración del documento.

El tema es tabú en casi todo el resto del continente. Las democracias nacientes o renacidas tenían otras prioridades, como poner orden en la economía, y por eso no se enfrentaron a los militares. El resultado es que en una zona del mundo donde hubo amplias y profundas reformas económicas las fuerzas armadas fueron ignoradas. No hay en América Latina un ejército moderno según las líneas europeas o estadounidenses.

Considerando la debilidad de algunos de los gobiernos electos, sería equivocado llegar a la conclusión de que las fuerzas armadas latinoamericanas están agotadas. Los golpes pueden haber pasado de moda, pero las instituciones castrenses de la región todavía son fuerzas políticas de importancia.

NO. DOCUMENTO	97/3057
TITULO	HAITI: Fracaso negociaciones para nombrar Primer Ministro.
FEC.	30/9
NUMERACION	11921
	66123
	11164
	11302
	11458

XA3233

R POXBT 09-30 00237
amt

HAITI-GOBIERNO
DIFICILES NEGOCIACIONES POR UN PRIMER MINISTRO

Puerto Principe, 29 sep (EFE).- Fracasan hoy las negociaciones del presidente René Préval con diversos sectores políticos para designar un nuevo Primer Ministro, ante la renuncia del cargo de Rosny Smarth el pasado 9 de junio.

Préval inició hace dos semanas una serie de reuniones con sectores políticos, pero no pudo cumplir el plazo fijado para designar a un Primer Ministro antes del pasado 26 de septiembre.

Las negociaciones se encuentran estancadas y el partido del profesor Gérard Pierre-Charles, Organización Política Lavalas (OPL), que no participó hoy en las discusiones en el Palacio Nacional, se muestra muy pesimista al respecto.

Smarth continúa atendiendo los asuntos rutinarios del Gobierno haitiano en espera de la designación de su sucesor.

Las últimas rondas de las discusiones se desarrollan en un ambiente de desesperación debido a la difícil situación económica del país caribeño.

La mayoría de las familias haitianas carece de recursos para comprar los libros, uniformes y demás materiales escolares necesarios para el curso escolar que se iniciará el próximo 6 de octubre.

La nación se prepara para celebrar mañana, martes, el sexto aniversario del golpe que derrocó al ex-presidente Jean-Bertrand Aristide.

La población y organizaciones de derechos humanos siguen reclamando justicia para las víctimas del golpe, y acusan a las autoridades de poca voluntad de hacer triunfar la justicia. EFE

hjf/lisa/mc/arp

09/30/01-19/97

01-01

9713057

Nº DOCUMENTO	97/13058
TÍTULO	HAITI: Encuentro entre Pte. Préval y dirigentes del parlamento.
PROCEDENCIA	5/8 393
FECHA DE PROCEDENCIA	5/9
VINCULACIONES	11921
	66123
	11164
	11302
	-11304-
	11078-

HAITI-POLITICA ENCUENTRO DE PREVAL Y DIRIGIENTES DEL PARLAMENTO

Puerto Príncipe, 5 sep (EFE).- El presidente haitiano René Préval se reunió este jueves con los presidentes del Senado y de la Cámara de diputados.

Kelly Bastien y Edgard Leblanc, presidentes de la cámara de Diputados y del Senado, respectivamente, fueron recibidos por el presidente Préval para conversar sobre la crisis política que vive el país y contemplar medidas para solucionarla, informaron a EFE fuentes vinculadas a la reunión.

Según las fuentes, el encuentro permitió al presidente repasar las razones para el estancamiento institucional al que se enfrenta el país.

Préval le expresó a los parlamentarios su voluntad de trabajar en el marco de la Constitución para obtener soluciones duraderas a la situación de crisis.

Hace tres meses que Haití entró en una fase más aguda de la crisis debido a la renuncia del primer ministro, Rosny Smarth. Hasta el momento no se ha logrado un consenso para nombrar a su sucesor.

Préval designó, a fines de julio, a Eriq Pierre como primer ministro, pero el pasado 26 de agosto los diputados rehusaron confirmarlo.

La crisis tiene su fundamento en las elecciones legislativas del 25 de junio de 1995 cuando la plataforma Lavalás ganó la mayoría de los escaños. De inmediato diversos sectores políticos denunciaron que se cometió un fraude masivo por parte de ese grupo político.

Esta semana, el poder ejecutivo fue criticado por varios grupos, entre ellos el partido Organización Política Lavalás (OPL) y el Frente Nacional para el Cambio y la Democracia (FNCD).

Las dos organizaciones, que no están aliadas, acusaron al presidente Préval de asumir una actitud "presidencialista", mientras que OPL le imputó tener un proyecto "antidemocrático".

El FNCD, que preside Evans Paul, llamó a una movilización general en contra del poder Lavalás, que a su juicio provoca la pérdida del país.

Haití vive, desde hace tres meses, una situación de parálisis que ha aumentado el desempleo, mientras los inversionistas necesitan desarrollar nuevos proyectos, pero consideran que el clima no es muy favorable.

Paralelamente, varios sectores de la vida nacional están paralizados por reivindicaciones laborales. En la compañía de teléfonos "TELECO", hace dos semanas que los empleados reclaman mejores condiciones de trabajo y un aumento salarial de un 80 por ciento.

El Hospital General, el principal centro de salud del país, y el centro universitario, los internos están en huelga desde quince días, reclamando la destitución del director general de esa institución, doctor Franck Thomas.

Debido a la situación de crisis, los proyectos anunciados por el presidente Préval están bloqueados. Las carreteras nacionales que llevan al norte y al sur del país y los demás departamentos, están en condiciones deplorables.

Los fondos para financiar esos trabajos de reconstrucción están en espera de que finalicen las discusiones con el gobierno.

También se ha visto afectado el programa de reformas que se propone establecer el gobierno haitiano. EFE

HJF/cm/Pam

04-01

9713058

Nº DOCUMENTO	97/3059
TÍTULO	Colombia: se realizó paro estatal
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE RECEPCIÓN	30/9
VINCULACIÓN	11991
	65582
	11164
	11302
XH9111	11165-11414-11413.
	U ECUPT 09-30 00439

mun exg icx

COLOMBIA-LABORAL

PARO EN BANCA EN UN 90 POR CIENTO Y CONVOCAN NUEVAS HUELGAS

Bogotá, 30 sep (EFE).— El panorama laboral colombiano volvió a ensombrecerse hoy tras cumplirse en un 90 por ciento el paro de 24 horas convocado en los bancos Anglocolombiano, Sudameris, Citibank, y anunciarse hechos similares en salud, justicia, Impuestos y Aduanas, informaron fuentes sindicales.

El presidente de la Unión Nacional de Empleados Bancarios (UNEB), Rafael Tobías Peña, señaló como positivo el respaldo al paro de 24 horas convocado para hoy por los retrasos de las entidades para negociar los pliegos de peticiones (convenios) pendientes para 1998.

Numerosos clientes de los tres bancos se vieron perjudicados por la falta de servicio, precisamente hoy último día del mes, cuando se registra una mayor congestión de usuarios por ser día de pagos salariales y de vencimientos de cuotas.

Peña aseguró que el lunes 6, el comité de paro bancario se reunirá con una delegación de los patronos y el Gobierno para negociar los temas y evitar un futuro paro indefinido, con el que amenazó si no hay un pronto acuerdo entre las partes.

En la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales (DIAN) se realizó hoy una asamblea por parte de los 2.500 afiliados al sindicato, que interrumpieron permanentemente sus funciones para arengar y protestar porque, a su juicio, no encuentran voluntad del Gobierno para responder a sus peticiones.

Los trabajadores de este organismo, que aún no han definido la fecha en que comenzarán el paro, solicitan nivelación de salarios, estabilidad del empleo, ante el proceso de reestructuración, y otros de carácter laboral.

Mientras tanto, la Asociación Nacional de Empleados Judiciales (ASONAL) convocó para mañana un paro indefinido de jueces y fiscales para forzar al Gobierno a cumplir con sus promesas en materia salarial, según el sindicato.

La ministra colombiana de Justicia, Almabeatriz Rengifo, anunció que luchará hasta última hora para impedir la realización del paro pues "la Justicia es un servicio esencial del Estado que no se puede suspender".

Además, otros diez sindicatos del sector de la salud convocaron también a un paro nacional a sus más de 100.000 afiliados en los hospitales del país, porque el Gobierno no ha asignado los 250 millones de dólares que les prometió en junio pasado para su nivelación salarial y financiar varios centros de salud.

El paro puede dejar sin servicios generales a 1.800 hospitales y centros de atención básica, aunque los sindicatos aclararon que permitirán la atención en urgencias, cuidados intensivos, hospitalizaciones y pediatría.

En junio pasado los mismos sindicatos realizaron un paro de más de una semana que fue desconvocado tras la promesa gubernamental de entregar el dinero que ahora reclaman nuevamente.

EFE

LDO/GCF/GTP

09/30/21-15/97

Doc. Peco L66106

01-04

97130591

COLOMBIA-LABORAL (Resumen)
PRESIDENTE SAMPER DA PARTE TRANQUILIDAD JORNADA PROTESTA

Bogotá, 3 sep (EFE).-- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, dio hoy al país un parte de tranquilidad ante la jornada de protesta celebrada por 63.000 empleados oficiales del país y de sectores del transporte público en Bogotá y bancario.

Más de 40.000 empleados de fiscalías y juzgados del país acataron la orden de paro de 24 horas emitida por la Asociación Nacional de Empleados Judiciales (ASONAL), cuyo presidente, Fabio Hernández, aseguró que el cese abarcó el 90 por ciento de las actividades en Colombia.

Los empleados judiciales protestaban por lo que consideran desatención del Gobierno a varias solicitudes laborales, entre ellas algunas de carácter salarial, presentadas por Asonal desde junio.

Mientras Samper anunció que el Consejo Superior de la Judicatura dispone de mecanismos para detectar quiénes incumplieron sus deberes laborales, la presidenta de la Sala Administrativa del Consejo Seccional de la Judicatura de Bogotá, Leonor Prado, calificó de ilegal el paro por ser la Justicia un servicio esencial.

Cerca de 8.000 empleados de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (TELECOM, estatal), protestaron hoy por la apertura de la competencia en el sector de la larga distancia, en la cual la empresa mantiene el monopolio, y para evitar su posible privatización.

Fuentes sindicales de Telecom señalaron que se prestó sin traumatismos el servicio de larga distancia nacional e internacional, pues no se trató de un paro sino de una jornada de protesta.

Lo propio ocurrió en la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL, estatal), donde 15.000 empleados asistieron normalmente a sus sitios de trabajo pero en actitud de "brazos caídos", que de todas maneras no afectó las actividades de producción y bombeo.

El presidente de la Unión Sindical Obrera (USO, sindicato de Ecopetrol), Hernando Hernández, insistió en la normalidad laboral a pesar de la protesta, que se presentó en solidaridad con las de Telecom y Asonal y que se prolongará hasta el jueves.

La Unión Nacional de Empleados Bancarios (UNEB) también había anunciado una jornada de protesta, que según el presidente de la Asociación de Entidades Bancarias (ASOBANCARIA), César González, se cumplió sólo en Bogotá con asambleas informativas y paros escalonados en algunas oficinas, especialmente de los bancos Santander y Popular.

Según portavoces de la UNEB, la situación se mantendrá idéntica hasta que el Gobierno escuche sus peticiones salariales.

10.000 afiliados a diferentes confederaciones sindicales se reunieron en las últimas horas en la Plaza de Bolívar, centro de Bogotá al frente del Parlamento, para cerrar su jornada de protesta.

Los oradores reclamaron a Samper una salida política al conflicto armado con las guerrillas, el respeto a los Derechos Humanos, la paz, la unidad de las Fuerzas Armadas, garantías para el libre

ejercicio del sindicalismo y la no privatización de entidades públicas.

El mitin, colofón de una marcha de más de 30 cuerdas que sólo afectó el tránsito, se presentó sin alteraciones del orden público, anunciaron fuentes policiales.

Los dueños de 8.000 autobuses de servicio público realizaron hoy un paro para reclamar que el Gobierno no retire del servicio los modelos 1969 y anteriores; decreta la caducidad de multas y otras sanciones de tráfico y aumente en poco menos de 5 centavos de dólar el coste del pasaje.

El llamamiento al paro no fue acatado por todos los transportistas, pero se presentó una disminución cercana al 30 por ciento en la disponibilidad de medios de desplazamientos para los trabajadores y estudiantes que hoy tuvieron jornada normal en Bogotá.

También se registró un mitin de vendedores de mercancías de contrabando en locales especiales, denominados "sanandresitos", por una ley que les fija el 15 de septiembre como plazo para legalizar sus mercancías.

Las últimas horas de la jornada de protesta laboral transcurrieron con calles desoladas, pues empresas y colegios dispusieron horarios especiales que terminaron al mediodía (17.00 GMT), y con vehículos oficiales prestando servicio público de transporte de emergencia.

Ante este panorama, el ministro de Trabajo, Iván Moreno, afirmó que con lo de hoy "se puede hablar de una jornada de protestas, que no puede ser calificada como un paro". EFE.

LDO/GTF

U FOXBT 09-03 00469
mun exg icx

COLOMBIA-HUELGA
SIN INCIDENTES TRANSCURRE PARO ESTATAL

Bogotá, 3 sep (EFE).- La desactivación de una bomba de 200 kilos de dinamita y el ataque de la guerrilla a un helicóptero, son los dos hechos destacados hoy en Colombia, cuando se celebra una jornada de protesta sindical, que discurre sin incidentes, se informó en medios oficiales.

El movimiento sindical estatal convocó a una protesta por la privatización de varios servicios, a la que se unieron pequeños comerciantes de artículos de contrabando y algunos transportistas.

En la capital colombiana se registra una disminución del 30 por ciento en el transporte de pasajeros, pero no se han presentado, hasta las 16.00 horas locales, (21.00 GMT), incidentes graves, según distintas fuentes.

La protesta de los empleados estatales no ha impedido, tampoco, que quienes hayan decidido trabajar, lo hagan sin problemas.

En Medellín, la tercera ciudad en población, las autoridades desactivaron en la mañana una bomba de 200 kilos de dinamita hallada frente al diario "El Mundo" y a pocos metros de una brigada militar.

En el departamento del Meta, al sur de Bogotá, la guerrilla atacó un helicóptero de la Policía cuando fumigaba cultivos ilícitos.

En la zona del ataque, según un informe oficial "se cumplen intensos combates", sin que se haya informado de víctimas mortales.

En el noroeste de Bogotá varios jóvenes fueron detenidos cuando colocaban puntillas en las vías.

Los servicios de telecomunicaciones (televisión y telefonía) y los bancarios han operado normalmente, mientras los maestros, que la semana anterior realizaron una huelga, trabajaron también, aunque se harán presentes en una marcha de protesta, convocada para la tarde en Bogotá.

Los empleados de la Empresa Colombiana de Petróleos (ECOPETROL), se mantienen frente a las instalaciones de la más importante refinería nacional en Barrancabermeja, 200 kilómetros al norte de Bogotá, y en otras sedes de la petrolera estatal.

Muchas personas prefirieron permanecer hoy en sus hogares para evitar quedar involucrados en eventuales incidentes o inmovilizados ante el temor de la suspensión del servicio de transporte.

En el sector privado se trabajó normalmente, aunque los empleados salieron antes de la hora habitual, previendo complicaciones en la movilización hacia sus casas.

Un grupo de vendedores de mercancías de contrabando protestó por la aplicación de una Ley que les fija un término (15 de septiembre) para legalizar sus negocios.

El contrabando elevado a la categoría de delito en Colombia, es considerado uno de los mayores problemas de la economía y un instrumento habitualmente usado para el blanqueo de capitales del narcotráfico.

La Justicia decidió parar durante 24 horas, pero unidades especiales atienden los casos con víctimas y los levantamientos de cadáveres.

El centro de la ciudad está bajo el control de la fuerza pública, que permanecerá en estado de alerta, hasta tanto termine la marcha de protesta convocada. EFE

AMV/GTF

09/03/21-31/97

03

9713059

Samper llama a mantener orden durante el paro ^{EP 3/9.}



PARO NACIONAL. Se cumple hoy en Colombia un nuevo paro nacional general. El presidente Ernesto Samper pidió anoche mantener la calma y la tranquilidad.

BOGOTÁ, 2 (AP).— El presidente Ernesto Samper pidió esta noche a sindicatos que harán mañana un paro nacional de brazos caídos a no incitar la violencia y no alterar los servicios públicos. De lo contrario, dijo, la protesta será reprimida.

"Este gobierno no reprimirá la protesta social siempre y cuando ella no altere la prestación de los servicios públicos y no incite a la violencia", dijo Samper en un discurso desde el palacio de gobierno.

Sectores como el de los 8.000 trabajadores de la empresa telefónica, otros 5.800 de la industria petrolera, de los transportistas de pasajeros, y de los tribunales, entre otros, han anunciado para mañana una jornada de protesta nacional de 24 horas.

"Es un paro de brazos caídos, en lo fundamental no se afectarán los servicios", dijo esta noche a reporteros en palacio Luis Eduardo Garzón, presidente de la Central Unitaria de Trabajadores, una de las más grandes uniones obreras del país y que ha convocado a la jornada.

La protesta es contra políticas oficiales como las de privatización y la violencia desatada recientemente por grupos que atacan autoridades locales y candidatos de los comicios regionales del 26 de octubre.

El paro se iniciará a las 6:00 AM (11:00GMT).

El gobierno ha anunciado procesos de privatización en el sector eléctrico y en servicios como las líneas aéreas internacionales.

"Sin desconocer la importancia de motivaciones como la defensa de la vida y la búsqueda de la paz, invito a quienes quieran sumarse a estas jornadas de protesta social a que lo hagan dentro de la ley y respetando a las autoridades legítimamente constituidas para mantener el orden y la tranquilidad ciudadanas", añadió el mandatario.

La industria petrolera ha dicho que sus operaciones no serán afectadas por el paro debido a que ya tiene en marcha un plan de contingencia, mientras en el sector de las comunicaciones no habría mayores efectos excepto para las llamadas nacionales e internacionales a través de operadoras, porque el resto de los servicios están automatizados, han dicho voceros de esas industrias.

En previsión de mayores desórdenes en el tránsito de esta capital de siete millones de habitantes y que sufre congestiones vehiculares crónicas, la Alcaldía de Bogotá facilitará unidades adicionales para transportar pasajeros.

Samper también anunció que dejaba esta noche oficialmente instalada la Comisión Interinstitucional para la Promoción y Protección de los Derechos Humanos de los Trabajadores, que fue creada en mayo pasado.

Esa comisión, integrada por representantes del gobierno, cinco de los sindicatos, uno de la iglesia y dos delegados de organizaciones no gubernamentales, tendrá como misión a partir de hoy, dijo Samper, trabajar en un informe que deberá presentar en seis meses sobre la situación de derechos humanos de trabajadores sindicalizados y hacer recomendaciones sobre medidas para proteger la integridad física de aquellos sindicalistas amenazados.

Es poco legible

9713059

04-04

NÚMERO 9713060
 COLOMBIA: Elecciones municipales amenazadas por la guerrilla.
 PRECEDENCIA 150090
 FECHA DE PRECEDENCIA 28/9
 VINCULACIONES 11921
 65592
 11164
 11302
 11653

80052
514593

Exterior

Colombia: las FARC no impedirán los comicios municipales de octubre

Con esa actitud, el principal grupo guerrillero se enfrenta a otro: el poderoso ELN

BOGOTÁ, 27 (AP).- El grupo insurgente más grande de país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), anunció hoy que no impedirá la votación ciudadana para elegir a los alcaldes y gobernadores departamentales de Colombia.

En una posición contraria a la manifestada por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo entre los más numerosos, que propuso al gobierno cancelar las elecciones del 28 de octubre, las FARC piden sin embargo "no realizar manifestaciones de proselitismo político electoral en distintos lugares del país", donde tienen mayor influencia.

En un documento distribuido a través de la red mundial digital de Internet, firmado en Bogotá por la Comisión Internacional, las FARC dicen que las elecciones son "una arma para con-

seguir votos a favor de los corruptos".

Ante las amenazas de la guerrilla, más de mil candidatos han renunciado a sus aspiraciones en 98 de los 1089 municipios de Colombia, según informes de la Registraduría Nacional del Estado Civil, organismo encargado del proceso electoral.

Pocos creían

Para estas elecciones municipales y departamentales se inscribieron 105.000 candidatos para 25.000 cargos que incluyen 39 gobernaciones en los 33 departamentos del país.

El documento afirma que Colombia es "un país donde la democracia no se puede practicar sin el voto ciudadano".

el actual gobierno" del presidente Ernesto Samper.

Una ofensiva militar que se desarrolla en los llanos del Yari, al sudoeste de Bogotá, en la que participan cerca de 500 soldados de las fuerzas de infantería y la eriliación militar, se calificada por las FARC como una "tercerización" en preparación a la guerra.

En la operación llamada "Destrucción II", el ejército nacional descubrió una actividad de los insurgentes en la que tenían almacenados 25 toneladas de explosivos y donde funcionaba una escuela de guerrilleros.

El documento, en el comunicado de los FARC, piden en voluntades de los ciudadanos que la comunidad internacional garantice la seguridad de los candidatos y el proceso electoral.

Varias naciones, incluso México, Venezuela, Costa Rica, España, Holanda y otras de la Unión Europea, han expresado su interés de colaborar en el eventual proceso de paz en Colombia.

Samper en Nueva York

NUYUA YORK, 27 (APF).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pidió a los países industrializados que respalden sus responsabilidades en la lucha contra la droga.

Proponiendo, en una rueda de prensa, que los países ricos adopten medidas para acabar con la producción, el "lavado de dinero" y la venta de sustancias químicas utilizadas en la fabricación de drogas.

Samper se encuentra en Nueva York para una gira por el continente norteamericano.

9713060

01-11

XQ1633

U FOXT 09-27 00334
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
MINISTRO CONSIDERA INACEPTABLE PROPUESTA SUSPENDER ELECCIONES

Bogotá, 26 sep (EFE).- El ministro del Interior de Colombia en funciones presidenciales, Carlos Holmes Trujillo, calificó hoy de "inaceptable" la petición del guerrillero Ejército de Liberación Nacional (ELN) de suspender las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre, informaron fuentes oficiales.

La solicitud, hecha ayer, jueves, por el ex sacerdote español Manuel "Cura" Pérez, alias "Poliarco", máximo líder del ELN, incluye la realización de una "convención nacional" liderada por ellos y con participación de todos los estamentos del país.

"Sería muy importante que la guerrilla dejara votar a los colombianos como una muestra de paz", dijo Trujillo, y agregó que ésta "no se puede buscar sobre la base de reprimir la libre expresión de todos los colombianos el día de las elecciones".

El mismo "Cura Pérez" pidió en abril pasado suspender las elecciones y anunció que su grupo las sabotearía, al igual que habían hecho pocos días antes las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Desde entonces, las dos guerrillas han asesinado a 32 aspirantes a alcaldías y concejos y han secuestrado a más de 200, y los comicios han tenido que aplazarse en 15 municipios por renuncias de más de 1.100 candidatos y en 81 municipios donde no se ha presentado ningún candidato.

Sobre la idea de la convención nacional en lugar de comicios, Trujillo anotó que "es muy importante reunir todas las energías nacionales para que con motivo de las elecciones el pueblo colombiano se manifieste en un gran plebiscito a favor de la paz".

Además de elegir alcaldías y concejos en 1.059 municipios y gobernadores y asambleas en los 32 departamentos del país, los votantes también podrán depositar en las urnas un "mandato ciudadano por la paz, la vida y la libertad", iniciativa de varias ONG pacifistas apoyada por la UNICEF.

Trujillo se encuentra en funciones presidenciales por el viaje del presidente colombiano, Ernesto Samper, a la asamblea de la ONU en Nueva York, donde también rechazó hoy la propuesta del ELN. EFE

LDQ/FJO/PG

09/27/01-19/97

02

9713060

XA2B32

U VARBT 09-26 00271
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
MASIVAS RENUNCIAS CANDIDATOS POR AMENAZAS ELN

Bogotá, 25 sep (EFE).- Dos candidatos a la alcaldía y 28 al concejo de la población colombiana de Zaragoza (noroeste de Colombia) renunciaron hoy por amenazas del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que también amedrentó a un candidato a la alcaldía de Bogotá, informaron fuentes castrenses.

Con las dimisiones en Zaragoza, que se queda sin candidatos para las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre, ya son 96 los municipios colombianos que se encuentran en las mismas condiciones, después de la renuncia de 153 candidatos a alcaldías y 846 a concejos.

El pasado mes de abril el ELN y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunciaron el sabotaje de esos comicios. Desde entonces, han sido asesinados 32 candidatos a alcaldías y concejos y secuestrados más de 180.

Hasta el momento, las amenazas habían llegado sólo a poblaciones donde hay influencia guerrillera, pero hoy se hizo pública una amenaza de muerte por parte del ELN contra el candidato a la alcaldía de Bogotá Rudolph Hommes.

Hommes, ex ministro de Hacienda, suspendió inmediatamente una visita programada a los populosos barrios del sur de Bogotá, donde operan varios grupos de las milicias del ELN.

En medio de operaciones del Ejército para contrarrestar la ofensiva insurgente, fueron capturadas en Barranquilla (noroeste) tres personas, responsables de una fábrica clandestina de explosivos y, según las fuentes, de varios atentados contra sedes políticas en los últimos meses.

En Villavicencio (centro) fue capturado un integrante del frente 39 de las FARC que en febrero pasado atacó en esa ciudad una base de barrio de la Policía. EFE

LDO/FP/PG

09/26/02-12/97

03

9713060

COLOMBIA-ELECCIONES (Previsión)
A CAMPAÑA MAS SANGRIENTA LE QUEDA UN MES PARA LOS COMICIOS

Por Roberto Rojas Monroy

Bogotá, 25 sep (EFE).- Los colombianos acudirán a las urnas dentro de un mes, el 26 de octubre, después de vivir la campaña política más sangrienta de la historia de su país debido a las acciones guerrilleras.

El último domingo de octubre serán elegidos gobernadores, alcaldes, diputados departamentales y concejales en 1.070 municipios de Colombia.

Para las alcaldías se inscribieron un total de 3.416 candidatos, de los que fueron asesinados una veintena y 151 renunciaron a presentarse "invitados" por los grupos guerrilleros.

La misma "invitación", bajo amenaza de muerte, fue recibida por los integrantes de las 28.643 listas de inscritos para los concejos municipales, de las que unas 800 se han retirado de la puja electoral así como unos 1.100 aspirantes.

Desde el 14 de agosto han abandonado también el deseo de regir sus municipios un total de 151 candidatos a las alcaldías.

Las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron el pasado mes de abril una "campaña de sabotaje" de las elecciones regionales y locales y lanzaron una ofensiva de amenazas, secuestros y asesinatos.

Desde abril, como parte de esa ofensiva rebelde en sus "áreas de influencia", se han cometido 31 asesinatos y más de 180 candidatos fueron secuestrados.

Las mismas organizaciones insurgentes advirtieron de que el 20 de septiembre expiró el último plazo para que los candidatos a alcaldías y concejos abandonaran sus pretensiones políticas.

Quienes no lo hicieron son, desde entonces, "objetivos militares" de los alzados en armas.

El pasado mes de julio, el ministro colombiano del Interior, Carlos Holmes Trujillo, dijo que el Gobierno del presidente Ernesto Samper "garantizaba" la celebración de las elecciones y la seguridad de los candidatos, a quienes invitó a "alojarse" en guarniciones militares o policiales durante su campaña si eran blanco de amenazas.

Las Fuerzas Militares también han insistido en que garantizan el desarrollo de los comicios, y han pedido a los políticos que "avisen" con antelación de sus desplazamientos proselitistas para "coordinar su seguridad" en zonas de riesgo.

El ministro de Defensa, Gilberto Echeverri, sin embargo, declaró esta semana que la fuerza pública "no se puede comprometer a garantizar la vida de los cerca de 105.000 candidatos" inscritos, aunque admitió que hay "casos excepcionales".

Echeverri reconoció también que en 112 de los 1.070 municipios de Colombia no hay presencia policial, pero confió en que esa cifra se reduzca a 35 para el 26 de octubre, día de las elecciones.

Orlando Abello, registrador nacional del Estado Civil, entidad responsable de los comicios, reveló que en 15 de los 1.070 municipios no se podrán celebrar "porque no hay candidatos ni listas de aspirantes" a las alcaldías o a los concejos.

Desde el principio de la campaña de sabotaje de las guerrillas fueron destruidas 18 sedes de la Registraduría del Estado Civil.

Abello dijo que se han suspendido las elecciones para alcalde en doce poblaciones y en otras once las de concejales, mientras en las 1.059 circunscripciones restantes éstas deberán celebrarse aunque los candidatos que aparezcan en la lista electoral ya no estén en la contienda.

El ministro Holmes Trujillo pidió hace dos semanas al Senado que dote al Gobierno de las atribuciones necesarias para poder prolongar los periodos de gobierno de los alcaldes y concejales en aquellos municipios donde la presión de la guerrilla haga imposible el desarrollo de los comicios.

El Gobierno también ha advertido de que en aquellas localidades con graves alteraciones del orden público nombrará alcaldes militares, y concedió facultades especiales a los gobernadores departamentales.

Además de elegir a sus autoridades locales y regionales, los colombianos votarán en una papeleta adicional sobre el "Mandato por la Paz, la Vida y la Libertad", una iniciativa de la Iglesia católica que respaldó el Gobierno y que pretende una reflexión y un rechazo de los más de 40 años de violencia ininterrumpida que sufre el país. EFE

RRM/mmq/fr

XA2650

U POXBT 09-24 00361
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
PROBLEMAS EN 95 POBLACIONES PARA COMICIOS DE OCTUBRE

Bogotá, 23 sep (EFE).- Las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre se suspendieron en quince poblaciones colombianas mientras en otras 80 hay problemas por renunciias de candidatos, pero la ley obliga la realización de las mismas, dijo hoy el registrador del Estado Civil, Orlando Abello.

La Registraduría del Estado Civil es la entidad encargada de la infraestructura y la logística de los comicios para elegir alcaldes, concejales, gobernadores y diputados, que las guerrillas colombianas anunciaron que sabotearían.

Según Abello, han renunciado hasta hoy 151 candidatos para alcaldías y los integrantes de 818 listas para concejos municipales en 80 poblaciones, donde, por haberse presentado las dimisiones después del 14 de octubre (fecha límite fijada por la ley electoral), deben realizarse los comicios con los tarjetones ya elaborados.

En otra oportunidad, Abello había recordado que la ley sólo permite el remplazo de un candidato si éste fallece en los 30 días anteriores a la fecha de las elecciones.

* Los candidatos han renunciado por las presiones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que desde abril pasado, cuando anunciaron su sabotaje a las elecciones, han asesinado a 31 aspirantes y secuestrado a más de 180.

Los mismos grupos han dinamitado sedes locales de la Registraduría en 14 municipios del país para impedir que se cumplan las elecciones, y declararon "objetivos militares" a todos aquellos candidatos que no renunciaron antes del 20 de septiembre.

La incertidumbre por la creciente ofensiva guerrillera ha hecho que algunos gobernantes locales y regionales soliciten el aplazamiento de las elecciones.

○ "Es el presidente (colombiano, Ernesto Samper) quien a través de un decreto debe decidir en que municipio suspende las elecciones, y la Registraduría acata cualquier determinación, porque estamos preparados para la jornada electoral en todo el país", dijo hoy Abello.

Hace tres semanas, el Gobierno solicitó al Congreso facultades para ampliar los periodos de los actuales alcaldes y concejales en aquellas poblaciones donde la ofensiva guerrillera impida la realización de los comicios de octubre. EFE

LDO/LUL/PG

09/24/02-54/97

05

9713060

XA2650

U POXBT 09-24 00361
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
PROBLEMAS EN 95 POBLACIONES PARA COMICIOS DE OCTUBRE

Bogotá, 23 sep (EFE).- Las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre se suspendieron en quince poblaciones colombianas mientras en otras 80 hay problemas por renunciias de candidatos, pero la ley obliga la realización de las mismas, dijo hoy el registrador del Estado Civil, Orlando Abello.

La Registraduría del Estado Civil es la entidad encargada de la infraestructura y la logística de los comicios para elegir alcaldes, concejales, gobernadores y diputados, que las guerrillas colombianas anunciaron que sabotearían.

Según Abello, han renunciado hasta hoy 151 candidatos para alcaldías y los integrantes de 818 listas para concejos municipales en 80 poblaciones, donde, por haberse presentado las dimisiones después del 14 de octubre (fecha límite fijada por la ley electoral), deben realizarse los comicios con los tarjetones ya elaborados.

En otra oportunidad, Abello había recordado que la ley sólo permite el remplazo de un candidato si éste fallece en los 30 días anteriores a la fecha de las elecciones.

Los candidatos han renunciado por las presiones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que desde abril pasado, cuando anunciaron su sabotaje a las elecciones, han asesinado a 31 aspirantes y secuestrado a más de 180.

Los mismos grupos han dinamitado sedes locales de la Registraduría en 14 municipios del país, para impedir que se cumplan las elecciones, y declararon "objetivos militares" a todos aquellos candidatos que no renunciaron antes del 20 de septiembre.

La incertidumbre por la creciente ofensiva guerrillera ha hecho que algunos gobernantes locales y regionales soliciten el aplazamiento de las elecciones.

"Es el presidente (colombiano, Ernesto Samper) quien a través de un decreto debe decidir en que municipio suspende las elecciones, y la Registraduría acata cualquier determinación, porque estamos preparados para la jornada electoral en todo el país", dijo hoy Abello.

Hace tres semanas, el Gobierno solicitó al Congreso facultades para ampliar los períodos de los actuales alcaldes y concejales en aquellas poblaciones donde la ofensiva guerrillera impida la realización de los comicios de octubre. EFE

LDD/LUL/PG

09/24/02-54/97

XH8742

U FOXBT 09-16 00277
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
EX FISCAL GENERAL PIDE A SAMPER DECLARE ESTADO EXCEPCION

Bogotá, 15 sep (EFE).- El ex fiscal general de Colombia y aspirante a la Presidencia de la República Alfonso Valdivieso pidió hoy al presidente colombiano, Ernesto Samper, que declare el "estado de conmoción interior" ante la ola de violencia preelectoral, que registra el país.

Valdivieso, quien fue fiscal general hasta abril pasado, cuando renunció para postularse como candidato de su partido, el Liberal, a la jefatura del Estado, explicó que hacía la petición "con el único y limitado propósito de garantizar la vigencia de las elecciones".

Las elecciones para gobernadores, alcaldes, asambleas departamentales y concejos municipales están convocadas para el 26 de octubre.

El "estado de conmoción interior" es el nombre que le dio la Constitución de 1991 al estado de sitio en Colombia.

El pre candidato hizo la petición en momentos en que se divulgan las cifras de la violencia electoral en el país desde comienzos de año.

~~Al menos 180 alcaldes, concejales y candidatos a sufragios han sido secuestrados en lo que va de año; fueron asesinados 42 alcaldes, 27 concejales y 21 aspirantes a esos cargos en el mismo período.~~

Las guerrillas advirtieron en abril a los candidatos que no permitirían la celebración de elecciones y les amenazaron para que no hiciesen campaña política en sus zonas de influencia.

El ex fiscal general en carta enviada a Samper le expresa su preocupación por la escalada de crímenes y secuestros contra la dirigencia política y los candidatos a los comicios de 26 de octubre.

Valdivieso pidió en el mismo mensaje "a los colombianos, no permanecer indiferentes ante la dimensión de la amenaza que se cierne contra la democracia". EFE

RRM/GTP

09/16/01-44/97

07

XA1874

R VARET 09-16 00142
amt

9713060

XH8744

U FOXBT 09-16 00069
mun exg icx

En nuestra información COLOMBIA-ELECCIONES, titulada EX FISCAL GENERAL PIDE A SAMPER DECLARE ESTADO EXCEPCION y enviada con referencia XH8742, hay un error en el sexto párrafo sobre el número de personas asesinadas. Dicho párrafo debe quedar así:

En lo que va de este año han sido asesinados un total de 49 alcaldes y concejales y 28 candidatos a sucederlos y en el mismo período secuestrados 180 alcaldes, concejales y candidatos.

EFE

09/16/01-50/97

08

9713060

XH8655

U FOXBT 09-10 00471
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
RENUNCIAN OTROS 40 CANDIDATOS Y CONGRESISTAS PIDEN SEGURIDAD

Bogotá, 9 sept (EFE).- Otros 40 candidatos a las elecciones departamentales y municipales del 26 de octubre renunciaron hoy a sus aspiraciones por temor a ser asesinados por la guerrilla, Centras varios parlamentarios volvieron a exigir al Gobierno colombiano seguridad para realizar sus actividades proselitistas. Los candidatos dimitentes aspiraban a la Alcaldía y el Concejo de Riosucio y a la Asamblea del departamento de Antioquia (noroeste).

En este departamento, cuya capital es Medellín, también la semana pasada se presentaron renunciaciones masivas en otras ocho localidades.

Los políticos, en un comunicado, pidieron al Gobierno aplazar los comicios, y argumentaron que no están dispuestos a ser considerados "objetivos militares" por la guerrilla, que adelanta una campaña de terror para impedir las elecciones.

En lo que va de año, 49 alcaldes y concejales han sido asesinados, al igual que otros 27 aspirantes a sucederlos, y más de 150 secuestrados para hacerles "juicios populares" o atemorizarlos por parte de los dos principales grupos rebeldes, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Esta situación originará una abstención obligada a los directores del diez por ciento de los 1.050 municipios de Colombia, según reconoció el Gobierno.

El Ejecutivo delegó en los alcaldes y gobernadores facultades especiales sobre orden público, que les obligan a garantizar la vida de los candidatos.

El ministro colombiano del Interior, Carlos Holmes Trujillo, se comprometió el lunes con representantes de la Federación Colombiana de Municipios a revisar esas medidas, contra las que se han pronunciado los mandatarios locales.

También hizo la promesa de revisar la política de nombramientos de alcaldes militares, para sustituir provisionalmente a los civiles que sean asesinados o secuestrados.

Mientras, en la Cámara de Representantes (cámara baja) varios parlamentarios liberales acusaron al Gobierno presidido por el liberal Ernesto Samper, de ser "irresponsable" frente a las amenazas contra todo el proceso electoral.

Los representantes del Partido Liberal (en el poder) Julio Bahamón y Darío Martínez, pidieron al Ejecutivo garantizar la vida de los miembros del Congreso o de lo contrario -dijo el primero de ellos- "tendremos que buscar un acuerdo con la guerrilla" para que les respete su libertad y su seguridad.

Según Bahamón las respuestas del Gobierno son "ambiguas, gaseosas e irresponsables".

Las Fuerzas Militares declararon el lunes el acuartelamiento de primer grado y los altos mandos decidieron no dar vacaciones, licencias ni permisos laborales a la tropa, así como suspender cursos de oficiales y suboficiales para poder responder a la ofensiva guerrillera.

Según fuentes oficiales, a partir de ahora las Fuerzas Militares contarán con otros 25.000 efectivos de los 130.000 con

los que cuentan gracias a este plan. FFE
IFS/GTP

09

9713060

XAJ228

R FOXBT 09-07 00243
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
ASESINADOS 4 CANDIDATOS ELECCIONES MUNICIPALES Y REGIONALES

Bogotá, 7 sep (EFE).- Tres candidatos a alcaldías de municipios de distintas zonas de Colombia y uno a la asamblea regional del departamento del Putumayo (en el sur) fueron asesinados en las últimas 24 horas por la guerrilla, informaron hoy las autoridades.

Los comicios municipales y regionales de octubre próximo han sido suspendido en 14 municipios colombianos por falta de candidatos y garantías de seguridad, ante la campaña de boicó que desarrolla la guerrilla en contra de las elecciones y a la que se han unido los paramilitares.

En El Peñol, departamento de Antioquia, en el noroeste del país, tres sujetos dispararon contra Juan Antonio Ramírez, quien aspiraba a la Alcaldía de esa localidad.

También fue asesinado a tiros el candidato a alcalde de El Doncello, en el departamento del Caquetá (sur del país), Guillermo Correa Claro, cuando se encontraba en el estadio municipal.

En la misma región, han sido aplazados los comicios en los municipios de San Vicente del Caguán, Puerto Rico, El Doncello, Paujil, Cartagena del Chairá y Montañita por falta de candidatos, luego de las renunciadas masivas de los aspirantes por las amenazas de la guerrilla.

También fueron muertos por los rebeldes el aspirante a alcalde del municipio de Aguadas (departamento de Caldas, centro del país), Carlos Enrique Mazo, y un candidato a la Asamblea del Departamento del Putumayo, Alirio Romo Guevara, cuando se encontraban en el municipio de Puerto Asis. EFE

AMV/ifs/cgr

9/07/23-38/97

10
9713060

XA1054

R FOXBT 09-06 00443
icx amt exg

COLOMBIA-ELECCIONES
GOBIERNO NOMBRARA ALCALDES MILITARES EN ZONAS VIOLENTAS

Bogotá, 5 sep (EFE).— El ministro de Defensa de Colombia, Gilberto Echeverri, anunció hoy que el Gobierno designará alcaldes militares, en aquellas poblaciones donde se produzcan actos violentos, como respuesta al plan de sabotaje de la guerrilla a las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre.

Echeverri ratificó lo dicho ayer por el ministro del Interior, Carlos Holmes Trujillo, acerca de que serán los gobernadores de cada departamento los que nombren a los alcaldes militares, pero explicó que cada designación deberá contar con el visto bueno de su despacho.

El titular de Defensa señaló que la posibilidad, abierta para garantizar la seguridad electoral, obedece a un acuerdo con el Ejército para colaborar en zonas de alto peligro, "pero no es una herramienta para andar nombrando alcaldes militares por todas partes", pues todo dependerá de la gravedad de cada caso.

El martes anterior, el gobernador de Antioquia (noroeste), Alvaro Uribe, nombró cuatro alcaldes militares en su territorio para remplazar temporalmente a los titulares, secuestrados por las FARC.

La medida fue rechazada por el comandante de las Fuerzas Militares, general Manuel José Bonnet, que dijo que necesita a sus hombres en el frente de batalla, no como alcaldes.

En abril pasado, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron su sabotaje a las elecciones de octubre, y desde entonces han asesinado a 20 aspirantes a alcaldías y concejos, y secuestrado a más de 80.

Las amenazas y el peligro inminente han hecho renunciar a más de dos centenares de candidatos en todo el país, en 26 poblaciones los ciudadanos se quedaron sin nadie a quien elegir, y en 14 de ellas fueron suspendidas las elecciones.

El ministro Echeverri señaló que el Ejército posee un banco de datos con nombres de alcaldes militares para elegir el apropiado de acuerdo con el estado de orden público local y sus características.

El procurador general, Jaime Bernal, defendió hoy ante la Corte Constitucional la legalidad de las facultades gubernamentales para sustituir alcaldes que mueran violentamente, sin necesidad de convocar a nuevas elecciones.

Por su parte, el presidente de Colombia, Ernesto Samper, anunció a los candidatos de doce poblaciones, que renunciaron después del 14 de agosto, que sus nombres de todas maneras aparecerán en los cupones electorales, pues ese día vencía el plazo para dimitir de la candidatura.

Samper, que el domingo pasado había exhortado a los candidatos a mantener con valentía sus nombres para ser elegidos, hoy reiteró el llamamiento con el argumento de que así no perderán su liderazgo político regional ni cederán a la intimidación de los violentos. EFE.

LDD/mc/CGR

Nº DOCUMENTO 9713061
 TITULO
 PROCEDENCIA 150025
 FECHA DE PRECIPACIA 11/9
 VINCULACIONE 110921
 65592
 11164
 11302
 11161-

La crisis política aplasta la economía colombiana

Por Enrique Comellas
 (Enviado especial)

BOGOTÁ, 10.- La grave crisis de orden público que vive Colombia golpeó con dureza su economía por segundo día consecutivo, hizo caer su divisa hasta niveles inéditos en la gestión del gobierno del presidente Ernesto Samper y despertó la alarma de la comunidad financiera local.

El mercado cambiario estuvo dominado hoy por los especuladores y el temor de los inversores a un incremento de las acciones terroristas contra la actual campaña electoral y contra la infraestructura energética, que quedó al borde del colapso luego de la voladura de la central de Guatapé por parte de la guerrilla.

El dólar norteamericano llegó a cambiarse a 1270 pesos colombianos, frente a los 1215 pesos del cierre del lunes último. Se estima que unos 160 millones de dólares salieron precipitadamente del país en la última semana, ahuyentados por la reciente escalada de violencia insurgente, y aunque el Banco de la República suministró rápidamente al mercado divisas por un valor equivalente, la moneda de Colombia cayó un 8 por ciento en menos de seis días.

Lo ocurrido conmocionó al ámbito empresarial, mereció distintas lecturas de los economistas y acentuó abruptamente en las calles de Bogotá una recesión que se hace sentir desde hace un año.

Inversores asustados

Mientras algunos corredores de Bolsa y banqueros atribuyeron el alza del dólar a negocios especulativos apoyados en la alta disponibilidad de dinero y los bajos intereses, otros afirmaron que la escalada insurgente terminó de asustar a los inversores.

Lo cierto es que la devaluación alcanzó ya el 24 por ciento en lo que va del año y escapó de los parámetros previstos para los próximos tres meses, aunque el gobierno afirma lo contrario.

El único sector sin rostros sombríos por la noticia es el de los ex-

portadores minoritarios en Colombia, que ahora recibirán más pesos por cada dólar que consigan traer. Pero los importadores y quienes tienen deudas en el exterior comenzaron a transitar al filo del pánico.

La apertura de los últimos años, junto con la relativa estabilidad monetaria, hizo que los colombianos se hallen hoy endeudados en dólares y no en su propia divisa, por lo que la caída de 53 pesos en dos días conmovió a la mayor parte de los empresarios.

La devaluación, por lo sorpresiva, provocó también una caída en el índice de la Bolsa brasileña de San Pablo, donde se generaron temores de un proceso similar en ese país. El lunes último, la Bolsa paulista llegó a ganar un 1,53 por ciento durante la mañana, pero las noticias procedentes de Colombia causaron rumores sobre ataques especulativos contra el peso o el inicio de una crisis similar en toda América latina.

Efectos combinados

El presidente de la Asociación Nacional de Instituciones Financieras (ANIF) colombiana dijo a LA NACION que "fue el temor de muchos inversionistas, junto con una notoria liquidez, lo que causó la salida de divisas del país".

El gobierno, por su parte, trató de detener la ola de pánico y señaló que la devaluación fue, en realidad, un logro destinado a frenar la caída del precio del dólar. El ministro de Hacienda, José Antonio Ocampo, llegó a afirmar que el incremento de la divisa norteamericana obedece exclusivamente a las medidas tomadas en forma deliberada por el Banco de la República para controlar el endeudamiento externo del sector privado.

Ocampo manifestó que el proceso de devaluación era algo esperado y que, de continuar la actual tendencia, la caída del peso colombiano se situará alrededor del 22 o del 25 por ciento al finalizar el año. Según el funcionario, estas proyecciones están dentro de la banda cambiaria, cuyo piso sería del 15 por ciento y cuyo techo, del 29 por ciento.

"Estamos muy poco por encima

del centro de la banda y sustancialmente por debajo del techo", expresó. Sus afirmaciones serían ciertas si no mediaran declaraciones anteriores que situaban la previsión de máxima en el 11 por ciento de caída.

La mayor cotización del dólar sólo da respiro a los exportadores, que vienen de un 1996 aciago debido a que la devaluación, en ese año, fue sólo del 1,8 por ciento, pese a lo cual la inflación subió el 21,8 por ciento.

Nadie sabe lo que sucederá ahora con el índice inflacionario, pero mientras tanto, la Asociación Nacional de Exportadores sostuvo que "es absurdo que los directivos del Banco de la República se asusten de su propio invento", al comentar la reacción de la entidad bancaria de vender divisas para tratar de atajar la debacle.

Golpes devastadores

La crisis que sufre Colombia parece estar llegando a un punto de retorno difícil. A la incertidumbre provocada por la ofensiva guerrillera para impedir las elecciones del 26 de octubre próximo, se suman los golpes devastadores que recibió el sector petrolero en el último año y que redundaron en una sensible disminución en la exportación de crudo.

Los atentados dinamiteros de la insurgencia paralizaron durante largos períodos la producción y causaron un menor reintegro de divisas. En este contexto, la incidencia de la caída de las tasas de interés y la excesiva liquidez que, en teoría, llevó a los grandes empresarios a especular para cambiar su deuda externa por interna, han tenido poca incidencia en la actual volatilidad del precio del dólar norteamericano.

Desde enero de 1994, la tasa de cambio flota en Colombia dentro de la banda cambiaria o es determinada por la oferta y la demanda de divisas. El Banco Central interviene de tiempo en tiempo para evitar una excesiva volatilidad en la tasa de cambio dentro de la banda, pero nunca como ahora. En realidad, lo sucedido es una consecuencia inevitable de su aguda crisis de orden público.

Nº DOCUMENTO	9773062
TITULO	
PROCEDENCIA	15 00 23
FECHA DE RECEPCION	4/9
VINCULACIONES	11991.
	65592.
	1164.
	11302.
	11426.

11435.

Colombia = Parlamentarios presos por recibir dinero de los narcos

Bogotá, agencias L R 4/9

El ex presidente del Congreso, Ramón Elías Nader, se convirtió en el duodécimo parlamentario colombiano que es detenido por haber recibido dinero de empresas de fachada del cártel cocaineero de Cali.

La Fiscalía General de la Nación ordenó el martes la detención de Nader, del partido liberal —gobierno—, por la recepción de cheques por un valor superior a los 600.000 dólares de parte de los narcotraficantes. Las fechas de estos cheques coinciden con la época en que Nader fue presidente del Congreso y cuando se tramitaron polémicas leyes que fueron denunciadas por favorecer a los narcos.

Nader, quien confesó la recepción de estos dineros, renunció a su cargo de congresista hace dos meses, con lo cual perdió el fuero que lo cobijaba como congresista y por ello su caso es ventilado actualmente por la Fiscalía.

En los últimos dos años, cuando estalló el escándalo por la entrada de dinero del narcotráfico a campañas políticas, han sido detenidos los congresistas Rodrigo Garavito, José Guerra, Alberto Santofimio, María Izquierdo, Gustavo Espinosa, Carlos Abadía, Alvaro Benedetti, Ana García, Armando Holguín, Tiberio Villarreal y Hugo Castro. De ellos, los diez primeros pertenecen al partido liberal y el último al opositor conservatismo.

Dentro de las investigaciones de la Fiscalía, también han sido detenidos el ex contralor y ex ministro de Comunicaciones, Manuel Francisco Bererra (recientemente condenado), y el Procurador general, Orlando Vásquez.

Las investigaciones de la Fiscalía también tocaron la campaña que llevó a la presidencia a Ernesto Samper, luego de comprobar la Fiscalía que allí entraron seis millones de dólares procedentes del narcotráfico. Aunque Samper fue declarado inocente por el Congreso que le adelantó un juicio, sus tres principales directivos —incluyendo al ex ministro de Defensa, Fernando Botero— fueron declarados culpables y actualmente purgan penas de prisión.

B

9713062

04-02

Nº DOCUMENTO 9713063
 TITULO COLOMBIA: Negociación con la guerrilla (reunión Albright - Rojas)
 PROCEDENCIA 180090
 FECHA DE PROCESAMIENTO 30/9
 VINCULACION 11921
 65582
 11163
 13065
 11164

11302
 11879.
 514583.
 65890.
 11078-

Colombia: las FARC rechazan un diálogo de paz

BOGOTÁ, 29 (AFP). - Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) indicaron que no dialogarán con el gobierno del presidente Ernesto Samper, en un comunicado hecho llegar a varios medios de comunicación desde la ciudad de México.

Las FARC, la narcoguerrilla más poderosa de Colombia, señalaron que cualquier proceso de paz tendrá que ser iniciado por el próximo gobierno, que reemplazará al de Samper en agosto de 1998.

El comunicado de las FARC tiene un nuevo matiz de dudas sobre los alcances que tendrán los comicios regionales del 26 de octubre próximo. El Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo guerrillero en orden de importancia, está boicoteando las elecciones mediante atentados y secuestros de candidatos, y ya ha conseguido dejar sin postulantes a más del diez por ciento de los municipios del país.

Acciones conjuntas

Las FARC y el ELN habían unido sus fuerzas con este objetivo, pero posteriormente la primera de esas organizaciones señaló que no estaba en sus planes impedir las elecciones. No obstante, las autoridades estiman que esas afirmaciones fueron una simple maniobra de distracción, para ganar tiempo y consolidarse en nuevas zonas.

Hechos posteriores demostraron que los dos grupos continúan realizando en común acciones de terrorismo destinadas a boicotear los comicios. El reciente comunicado parece no dejar dudas sobre el tema.

Las próximas elecciones para gobernadores, alcaldes y concejales, por realizarse el 26 de octubre en los 1026 municipios colombianos, serán de decisiva importancia, porque

medirán el auténtico poder de la guerrilla.

En el comunicado de hoy las FARC reclamaron la desmilitarización de varios municipios y exigieron que una zona de distensión se extendiera a todos los departamentos, que no precisan.

Según las FARC, la fuerte ofensiva militar lanzada contra los grupos guerrilleros en el departamento de Meta, constituye un obstáculo para iniciar negociaciones de reconciliación con el presidente Samper, que así intenta solucionar la guerrilla para, por lo menos, hacer posibles los próximos comicios. La guerrilla respondió con más atentados y asesinatos de candidatos.

Los operativos militares se iniciaron el 4 de septiembre. Intercinco días los mismos entre 1996 y 1997, apoyados por 20 aviones de combate, varios de ellos bombarderos, según reveló el comandante de las Fuerzas militares, general Manuel José Bonetti.

"Con acciones de esa naturaleza, Samper no hizo más que cerrar las posibilidades de hablar con la insurgencia para encontrar una solución al actual conflicto social y armado", precisaron las FARC, en su comunicado.

En otra declaración, el vocero internacional del grupo terrorista, Marcos Calarcá, acusó Samper de no ser un interlocutor serio para hablar de paz.

Conexión rusa

WASHINGTON, 29 (AFP). - El grupo ruso está formando alianzas con narcotraficantes colombianos para enviar drogas a Europa y armas a delincuentes latinoamericanos, sostuvo The Washington Post.

El diario afirmó en su edición de hoy que el enlace ruso-colombiano es la tendencia más peligrosa que ha surgido en el narcotráfico continental y la organización criminal más temible.

Doc. Poco LEGIBLE

9713063

• DOCUMENTO	_____
• TÍTULO	_____
• FECHA	_____
• LUGAR DE ELABORACIÓN	_____
• ELABORADO POR	_____
• APROBADO POR	_____
• OBSERVACIONES	_____

Paramilitares anuncian ofensiva en Colombia

EP 29/9
PARAMILLO, Colombia, 28 (Reuter).— Grupos paramilitares de Colombia anunciaron la expansión de su ofensiva contra las guerrillas hacia el sur del país, a pesar de su intención de participar en un proceso de paz.

"Queremos mostrarle a la guerrilla que ellos no tienen repúblicas independientes. Aquí no hay ningún territorio donde ellos puedan sentirse que son autoridad, donde no pueda llegar la fuerza pública o nosotros", declaró en una entrevista con Reuters el jefe de las Autodefensas Campesinas de Córdoba y Uraba, Carlos Castaño.

Castaño, uno de los hombres más buscados de Colombia y por quien el gobierno ofrece una recompensa de un millón de dólares, dijo que en los últimos meses las operaciones se extendieron del norte del país a cuatro departamentos selváticos del sur, donde los rebeldes mantienen actividades de narcotráfico para su financiamiento.

■ NO DEPENDRAN LAS ARMAS

Agregó que las Autodefensas Unidas de Colombia se extendieron a los departamentos del Meta, Putumayo, Guaviare, Caquetá y que en esa región recientemente se registró un combate en el que murieron 49 rebeldes izquierdistas y 12 paramilitares.

Los grupos paramilitares o autodefensa son organizaciones armadas al margen de la ley que se dedican a combatir a la guerrilla en diferentes regiones del país.

Aunque admitió que el paramilitarismo ha crecido por el mismo auge militar

de la guerrilla y la incapacidad del gobierno para combatirla eficazmente, Castaño dice que está interesado en la paz, pero no depondrá las armas hasta después de la guerrilla.

"El gobierno debe tomar conciencia que aquí hay un sector que no se puede desconocer dentro de la problemática armada que vive el país: que es el movimiento de las autodefensas. El día de las negociaciones tenemos que sentarnos todos los sectores enfrentados", afirmó.

■ CURSOS DE DERECHOS HUMANOS

Aunque organizaciones internacionales como Human Rights Watch acusan a los paramilitares de ser los mayores violadores de los derechos humanos y cometer atrocidades como decapitar a colaboradores de la guerrilla y civiles no combatientes, el jefe paramilitar negó las acusaciones.

Castaño, de 32 años, admitió que se cometen actos que violan los derechos humanos, pero dijo no es una circunstancia generalizada porque sus hombres reciben cursos de derechos humanos de la Cruz Roja Internacional.

"En una guerra irregular como la que se maneja en nuestro país, es muy difícil, por no decir que imposible, que no resulte involucrada la población civil", señaló.

Sobre denuncias de que el grupo acostumbra a decapitar a sus víctimas, Castaño dijo que solamente ha habido un caso y muchos son cometidos por la guerrilla para luego acusar a los paramilitares.

LUCHA ANTISUBVERSIVA EN COLOMBIA

CL 26/9

Samper ofrece indultar a la guerrilla

NELSON PADILLA

Reportero Especial para Clarín

El presidente Ernesto Samper ofreció una ley de amnistía e indulto a los grupos rebeldes que combaten al Estado desde hace más de 40 años, si éstos demuestran una firme voluntad de dejar las armas y suscriben un acuerdo de paz.

"Mi gobierno está dispuesto, en desarrollo de la iniciativa de paz que hemos lanzado a los grupos alzados en armas, a presentar al Congreso un proyecto de ley de amnistía y de indulto que los exima de responsabilidad excepto en los casos de delitos atroces o de lesa humanidad", dijo el jefe de Estado.

Su propuesta fue hecha un día después

de que la Corte Constitucional declarara la ilegalidad del artículo 127 del Código Penal colombiano que precisamente permitía que los guerrilleros no fueran condenados por hechos punibles cometidos en combate.

El fallo del máximo tribunal constitucional del país tomó por sorpresa a los círculos políticos del país que daban por descontado que la Corte iba a ratificar la vigencia de la norma.

Sin embargo, por mayoría de siete votos contra dos, la corporación decidió que de ahora en adelante un guerrillero puede ser investigado y condenado por el homicidio de un militar en combate, lo que según los especialistas se opone al derecho de guerra vigente en todo el mundo.

Hasta el martes pasado, día del fallo de la Corte, un guerrillero que diera muerte a un militar en combate era condenado por rebelión y podía ser indultado como ocurrió en 1990 con 900 guerrilleros del grupo M-19. Ahora deberá responder por asesinato.

Como siempre, el país se polarizó. Unos consideran que la decisión de la Corte desconfiguró el delito político y convirtió a los guerrilleros en delincuentes comunes. Por lo tanto, "afecta directamente a un posible diálogo de paz entre los rebeldes y el gobierno", dijo a Clarín el consejero presidencial para la paz, José Noé Ríos.

Otros, como el comandante de las fuerzas militares, general Manuel José Bonett, dijeron que la Corte "acabó con el fuero de

la guerrilla" que siempre había impedido por todos los delitos que cometían, incluida en el delito de rebelión.

Expertos en derechos humanos consultados por Clarín opinaron que la Corte desconoció la vigencia en Colombia del Derecho Internacional Humanitario y que esto puede originar una protesta internacional contra el país.

Marcos Calarcá, vocero de la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (con más de 10.000 guerrilleros armados), dijo desde México que era un triunfo de los enemigos de la paz, pero advirtió que no por este hecho el movimiento va a replantear sus acciones. La guerra seguirá igual de dura y aún peor.

0

3

Tiene acorraladas a varias columnas rebeldes en 64 frentes en todo el país

Colombia: ejército eliminó a más de 650 guerrilleros

Bogotá (EFE, Reuter, ANSA, DPA) - El comandante de las fuerzas militares de Colombia, general Manuel José Bonnet, reveló ayer que 652 guerrilleros murieron y por al menos 1.600 fueron capturados como resultado de la antiterrorista Operación Destructor, que se inició el 4 de este mes.

«He ordenado a todos los oficiales que usen todos los medios que tengamos disponibles para combatir a los delincuentes», dijo Bonnet, quien insistió en que «pase lo que pase, vamos a tener elecciones». La operación militar se desarrolla en 64

La Operación Destructor lanzada por el gobierno de Colombia para frenar el auge de la guerrilla habría dejado ya 652 rebeldes muertos y 1.600 detenidos. Según el ejército colombiano, los guerrilleros están siendo

frentes y busca contrarrestar la ofensiva insurgente tendiente a sabotear las próximas elecciones regionales del 26 de octubre.

• Anuncio

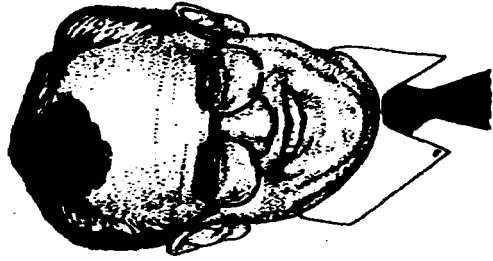
Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Li-

beración Nacional (ELN), las dos principales organizaciones guerrilleras que operan en Colombia, habían anunciado en abril que sabotearían los comicios. Desde entonces asesinaron a 32 candidatos, secuestraron a más de 200 y obligaron a renunciar a cerca de 1.100. Esto provocó que se suspen-

dieran las elecciones en 15 de los 1.091 municipios del país y renunciaran todos los candidatos en otros 81 distritos.

Bonnet aseguró que hay en marcha operativos más importantes que el realizado en Yari -en las selvas del sur colombiano- para buscar a los máximos líderes de las

atacados en 64 frentes para evitar un masivo boicot a las elecciones regionales del 26 de octubre. El gobierno de Ernesto Samper ha decidido que miles de tropas mantengan la presión sobre los insurgentes.



Ernesto Samper

FARC. La Operación Destructor comenzó el 4 de septiembre con 30 aeronaves de guerra, y a los pocos días se aseguró que se había acorralado al jefe máximo de las FARC, el septuagenario Pedro María, alias «Manuel Marulanda» o «Tirofijo». En la búsqueda de «Tirofijo» se destruyeron cuatro

campamentos con capacidad para entrenar y servir de base a 1.500 hombres, y se han hallaron siete laboratorios de producción de cocaína vigilados por las FARC.

Cuando el 13 de septiembre las FARC exigieron el fin de la avanzada militar como condición para responder a una propuesta de diálogo de paz presentada por el presidente Ernesto Samper el día 9, Bonnet respondió que Destructor era un programa «de largo aliento».

Además del operativo en Yari hay por lo menos 4.000 hombres del ejército y la fuerza aérea combatiendo en el Noroeste, Nordeste y Sureste del país, según afirmó Bonnet.

El jefe militar explicó que actualmente se desarrollan siete grandes operaciones comandadas por divisiones del Ejército, y otras 57 más pequeñas a cargo de brigadas.

9713063

04

XA2774

R FOXTB 09-25 00215
wmx aca sur exg eut exo mag

ESPAÑA-COLOMBIA/PAZ
ESPAÑA Y OTROS TRES PAISES ABOGARA POR DIALOGO PAZ EN COLOMBIA

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).- España se unirá a México, Venezuela y Costa Rica en un llamamiento a favor del diálogo para la paz en Colombia, a petición del Gobierno colombiano que ha ofrecido iniciar negociaciones con la guerrilla.

María Emma Mejía, ministra colombiana de Asuntos Exteriores, pidió a su colega español Abel Matutes, que España se una a México, Venezuela y Costa Rica en ese llamamiento "para que se intente encauzar este diálogo que debería ser la primera piedra para el fin de la violencia" que desangra a Colombia, dijo el jefe de la diplomacia española.

El llamamiento de los cuatro países se emitirá entre hoy y mañana aprovechando la presencia en la ONU de los ministros con motivo de la 52 Asamblea General.

El presidente colombiano Ernesto Samper, quien habla hoy en la ONU y en una reunión ministerial del movimiento no alineado, ofreció negociaciones de paz el pasado día 9 a la guerrilla, pero ésta no ha respondido.

El objetivo del llamamiento es "propiciar este diálogo y que se aproveche esta oportunidad para llevar la paz" a Colombia, explicó Matutes.

El ministro español dijo que Mejía, con la que se reunió el miércoles por la tarde, no ha pedido a España ningún tipo de mediación por ahora, sino tan sólo que se una al llamamiento. EFE

AL/rt

09/25/16-05/97

OS

9713063

Naciones Unidas, 25 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, no quiere una mediación internacional en las negociaciones de paz con la guerrilla, pero sí una "participación" internacional en la "facilitación" del diálogo y la verificación y seguimiento de los acuerdos eventuales, según dijo hoy a EFE.

"Por el momento consideramos que no es necesario una mediación (internacional) y que los colombianos tenemos la capacidad, sentados en la misma mesa, de encontrar una salida política al conflicto armado", declaró en una entrevista en la ONU.

Samper abrió hoy en la ONU una reunión ministerial del movimiento no alineado, al que propuso una moratoria de dos años sobre las compras de armas y la creación de mecanismos políticos de defensa colectiva en "una OTAN de los países no alineados".

"Cuando hablo de la OTAN, me refiero a que encontremos los países fórmulas de alianzas políticas para solucionar nuestros litigios sin llegar a confrontaciones armadas", explicó a EFE, y dijo que habló de una OTAN más bien como "figura literaria".

La guerrilla colombiana no ha contestado todavía a la propuesta de negociaciones formuladas por el Gobierno el pasado día 9.

Samper espera que "ayude" el llamamiento formulado hoy en la ONU por los ministros de Asuntos Exteriores de España, Costa Rica, México y Venezuela, a petición del Gobierno colombiano.

Los ministros apoyaron los esfuerzos del Gobierno de Bogotá y distintos sectores de la sociedad civil a favor del inicio del diálogo para acabar con el conflicto armado y reclamaron de los grupos insurgentes "decisiones correspondientes".

También pidieron a la guerrilla que cese toda agresión contra los candidatos y otros participantes de las elecciones municipales de octubre y contra el desarrollo de los comicios, y denunciaron esos ataques como una "flagrante violación de los derechos humanos".

Preguntado sobre una posible mediación internacional en las negociaciones de paz, Samper dejó claro que no la quiere.

Lo que desea es una "participación internacional" que trabaje en los siguientes campos: facilitar el ambiente para el diálogo, intervenir para volver a sentar a las partes en la mesa si hay "desencuentros", y tener un papel de verificación y seguimiento de los eventuales acuerdos.

Esa "participación internacional" se haría a través de un grupo de "países amigos" que "tendríamos que escoger de forma conjunta con los grupos alzados en armas", dijo el presidente a EFE.

Preguntado si serían los cuatro firmantes del llamamiento (España, Costa Rica, México y Venezuela), precisó que son países "muy amigos" pero que no se atrevía a oficializar una lista porque tendría que ser acordada con la guerrilla.

Samper afirmó que la ofensiva militar contra la guerrilla continuará "de lado a lado". "Hay que hacer la paz en medio de la guerra", declaró.

Rechazó por completo toda posibilidad de aplazar las elecciones de octubre. Dijo que los municipios "virtualmente amenazados" por la guerrilla no pasan de ser el 7 por ciento del país y sólo el 3 por ciento de la población electoral.

Por otra parte, Samper dijo que, en su entrevista con Mary

Robinson, Alta Comisaria de la ONU para los Derechos Humanos, pedirá que amplíe el radio de acción de la oficina de derechos humanos de la organización mundial en Colombia.

Pedirá que haya "un compromiso" de esa oficina a nivel internacional con el tema de la "humanización" de la guerra para que se apliquen los protocolos 1 y 2 de la Convención de Ginebra.

O sea, que antes de llegar a un acuerdo "definitivo" de paz, las partes del conflicto tienen la "obligación moral" de liberar a la población inocente de los rigores de la guerra y, por tanto, tienen que cesar los secuestros y actos de terrorismo.

Samper adelantó que en su discurso por la tarde ante la 52 Asamblea General de la ONU se centraría principalmente en el tema del desarme y la "preocupación" de los no alineados por el "decaimiento" en la esfera social del sistema de la ONU.

Y dijo que sólo "tangencialmente" mencionaría el narcotráfico como "una de las amenazas a nuestros países". EFE

AL/rt

09/25/18-47/97

El Ejército inició una guerra contra las FARC

Es la más grande ofensiva de la década avalada por el Gobierno. Se denomina Operación Destructor II. Más de siete mil militares intentan por tierra y aire romper los cordones de seguridad de la guerrilla en el oriente. Allí se encontrarían los más importantes cabecillas. La población civil denunció bombardeos a sus casas, cultivos y animales. Pero el Ejército advirtió que no hay ni heridos ni muertos. La Comisión de Conciliación Nacional adelanta gestiones por la paz.

POR DIANA CALDERÓN
CORRESPONSAL EN COLOMBIA



OFENSIVA. Según el presidente Samper y el comandante de las Fuerzas Armadas, general Bonnet, la "Operación Destructor II" apenas comienza.

BOGOTÁ. Los combates entre el Ejército y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) se extendieron a los departamentos del Putumayo, Meta y Guaviare, en el sur del país. Quiéntos guerrilleros intentan romper un cerco militar de siete mil hombres. El jefe militar de las FARC, Jorge Briceño, alias "Mono Jojoy", no ha podido abandonar la zona.

A pesar que los campos se encuentran minados, según ha reconocido el propio general Manuel José Bonnet Locarno, la ofensiva llamada Operación Destructor II "apenas empieza".

En los primeros quince días de combates, el Ejército mantuvo la reserva sobre las operaciones en los Llanos del Yari, adonde el secretariado de las FARC trasladó su centro de operaciones luego del ataque militar a Casa Verde, su antiguo territorio, en diciembre de 1990, cuando los subversivos lograron escapar al cerco tendido por el ex presidente César Gaviria.

Los combates se iniciaron junto con la propuesta de paz hecha a los subversivos por el presidente Ernesto Samper, como respuesta a la recomendación de sus dos explotadores por la paz, José Noé Ríos y Daniel García Peña, la primera semana de setiembre.

Los negociadores de paz de la administración Samper recomendaron la iniciación de un

diálogo sin condiciones, el despeje militar de una zona del territorio nacional, las suspensiones de las órdenes de captura para los cabecillas de la guerrilla, el concurso de la sociedad civil y la revisión del Código Penal Militar, cuyo proyecto de reforma ya fue presentado ante el Congreso.

Para los analistas, los enfrentamientos no guardan coherencia con la política de paz del Gobierno en momentos en que se esperaba la respuesta de la guerrilla a la propuesta de Samper. Pero tanto el Gobierno como las Fuerzas Armadas responden que el Ejército está cumpliendo con su labor constitucional de "perseguir a los delincuentes." Para el general Bonnet, se trata de debilitarlos para lograr rentabilidad política.

Lo cierto es que los enfrentamientos responden a la autonomía del Ejército en el manejo del orden público ante el desbordamiento que frente a la "ofensiva de la guerrilla" y a las masacres de las autodefensas han demostrado los responsables civiles.

La subversión continúa con su política de asesinatos y secuestros de candidatos para las elecciones de octubre, en los distintos municipios del país. Las renuncias ya suman 1100 en diferentes departamentos porque la guerrilla convirtió a los candidatos en objetivos militares. Más de 100 están secues-

trados. Tienen rodeadas importantes ciudades y han demostrado la capacidad para afectar la infraestructura petrolera y de comunicaciones como ocurrió en la reciente toma de la Hidroeléctrica de Guatapé en Antioquia.

Por su parte, las autodefensas

presidente Samper realizar los contactos con la guerrilla para iniciar los diálogos en medio de la guerra, apoyarse en las naciones amigas y agilizar la creación de la Asamblea Permanente, a través de la cual, la sociedad civil puede participar del proceso. ♦

Las siguen provocando los desplazamientos de campesinos aterrados por masacres como la de esta semana en el Sur de Bolívar: 9 cadáveres y dos desaparecidos.

La Operación Destructor II ha generado la reacción de los pobladores de la zona, quienes denunciaron que el Ejército bombardea sus casas, sus cultivos y sus animales. El Ejército advierte que no hay heridos ni muertos entre los indígenas de la zona. Y que se responderá hasta por "un burro que se vea afectado."

La preocupación por el tema de la paz ha quedado en estos días en manos de la Comisión de Conciliación Nacional, que ha suplicado al

so tramitar la extinción de dominio sobre un edificio de Medellín que pertenece a los guerrilleros. Gaviria, el ministro de Interior, se lavó las manos.

Extradición pero sin retroactividad

Uno de los capítulos más vergonzosos de la discusión del proyecto de extradición de nacionales, los senadores votaron en favor de la extradición pero sin retroactividad. Una especie de amnistía para todos aquellos que hayan delinquido antes de la reinstalación de la extradición por el Congreso el próximo mes de octubre.

La reacción de los Estados Unidos fue inmediata. El vocero del Departamento de Estado, James Rubin, dijo: "Estamos preocupados, sorprendidos. Reiteramos nuestra posición de que Colombia apruebe la ley de extradición más fuerte posible."

El embajador Myles Frechette calificó como una bomba atómica la decisión, en la que a última hora, los parlamentarios Salomón Nader y Jaime Dussán, entre otros, cambiaron su voto en favor de los narcotraficantes. El primero, según dijo, porque el gobierno no expresó su interés en la retroactividad; y el segundo, porque "prefiero la presión de los narcos, a la de los gringos." La escasa participación del Gobierno en el debate ha recibido duras críticas por parte de sus opositores, quienes expresan que lo ocurrido es el resultado de la inconsistencia de Samper frente al tema.

En conversación con Tiempos del Mundo, uno de los ponentes del proyecto, Germán Vargas Lleras, dijo que el proyecto de revivir la extradición con retroactividad "venía hundido desde la semana pasada, cuando se evitó que fuera evacuado; el fin de semana terminó por acabarse debido a las

amenazas y a que el Gobierno no se movió. Mire la lista de los que votaron a favor de la no extradición, son los amigos del Gobierno, incluido el hermano del ministro del Interior... Y en la Cámara podemos esperar peores cosas. Hoy no hay Giraldo ni Vargas que den la pelea, y las presiones son mayores."

Por su parte, la senadora Claudia Blum advirtió que "el Gobierno no hizo el cabildeo usual. No estaba interesado en que la extradición saliera limpia, sin condicionamientos. El Gobierno se lavó las manos." La canciller María Emma Mejía anunció que se hará todo lo necesario para salvar la extradición en su último debate la próxima semana en la Cámara de Representantes. Los principales candidatos presidenciales, sin embargo, han manifestado sus dudas sobre esa labor debido a que consideran que el Congreso está infectado de la influencia del narcotráfico.

Los afectados con la posibilidad de que la Cámara apruebe la extradición con retroactividad en la próxima sesión, respondieron esta semana con una serie de llamadas amenazantes a los medios de comunicación. El terrorismo telefónico de esta semana puso en alerta a las autoridades que tuvieron que atender evacuaciones del personal periodístico de la revista "Semana" y "Cambio 16", además de emprender una completa revisión de los aviones de Avianca, en donde se anunciaba la presencia de bombas a punto de estallar. ♦

Es Oscura

9713063

XE2009

U POXBT 09-24 00323
mun exg icx

COLOMBIA-GUERRILLA

SAMPER OFRECE AMNISTIA E INDULTO REBELDES ACEPTEN PROCESO PAZ

Bogotá, 24 sep (EFE).- El presidente de Colombia, Ernesto Samper, se comprometió hoy con los grupos guerrilleros a presentar al Congreso un proyecto de ley de amnistía e indulto, siempre y cuando acepten la iniciativa de paz que propuso hace tres semanas.

"Mi Gobierno está dispuesto, en desarrollo de la iniciativa de paz, a presentar, si existe una voluntad de paz por parte de estos sectores alzados en armas de suscribir el acuerdo marco de paz, repito, dispuesto a presentar al Congreso un proyecto de ley de amnistía e indulto", puntualizó Samper..

El presidente colombiano hizo este anuncio ante un grupo de periodistas poco antes de partir hoy hacia Nueva York, donde asistirá a la LII Asamblea General de las Naciones Unidas.

Samper explicó que con ese proyecto de amnistía e indulto confía en que se pueda avanzar "en la extensión de responsabilidad de este tipo de conductas, excepto aquellas que tengan que ver con actos atroces o con los llamados delitos atroces o delitos de lesa humanidad".

El gobernante insistió en que su Gobierno seguirá presentando la iniciativa de reconciliación y que espera que la guerrilla responda a ella.

La propuesta de amnistía e indulto fue anunciada por Samper un día después de que la Corte Constitucional determinara que cualquier delito cometido por guerrilleros en combate debe ser juzgado pese a que se argumenten motivaciones políticas.

Hace tres semanas, Samper acogió como iniciativa de reconciliación un informe que le presentaron sus consejeros para la paz, Daniel García Peña y José Noé Ríos, quienes desarrollaron una "etapa exploratoria" para abrir un eventual proceso con los grupos alzados en armas que actúan en Colombia.

La propuesta gubernamental pretende abrir conversaciones con las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Ejército de Liberación Nacional (ELN), Ejército Popular de Liberación (EPL) y otras menores, así como con los grupos de "autodefensa" o paramilitares. EFE

RRM/mmq/fr

09/24/19-15/97

08

9713063

EEUU-COLOMBIA

ALBRIGHT Y MEJIA MANTUVIERON "BREVE" ENTREVISTA BILATERAL

Nueva York, 23 sep (EFE).-- La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, y la ministra colombiana de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, mantuvieron hoy una breve entrevista bilateral en Nueva York, la primera entre ambas, confirmaron fuentes oficiales estadounidenses.

Un portavoz del Departamento norteamericano de Estado aseguró a EFE que la reunión, que se extendió "escasamente tres o cuatro minutos" fue solicitada por Colombia y se produjo después de una reunión de Albright con una representación del grupo de países no alineados, entre la que se encontraba la ministra Mejía.

El encuentro se produjo después de una reunión de la secretaria de Estado con una representación del Grupo de Países No Alineados en la que se encontraba la ministra colombiana, y se trata de la primera desde que Albright fue nombrada jefa de la diplomacia estadounidense a principios de año.

Aparentemente, la reunión se enmarca en los esfuerzos del gobierno colombiano por iniciar una nueva etapa con Estados Unidos y mejorar las relaciones entre ambos países.

También coincidió con la información publicada hoy por el diario "El Tiempo", de Bogotá, en el sentido que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, podría estar dispuesto a "relajar" su política respecto a Colombia, a pesar de las diferencias de criterio sobre las extradiciones y la lucha contra el narcotráfico.

El periódico colombiano afirma que Clinton señaló esta posibilidad en una reunión, el pasado domingo, con el Premio Nobel Gabriel García Márquez y en presencia de Bill Richardson, embajador norteamericano ante las Naciones Unidas.

La reunión, en la residencia de Richardson en Nueva York, fue la segunda entre Clinton -un admirador reconocido del escritor colombiano- y García Márquez, después de la que mantuvieron ambos el 11 de septiembre en la Casa Blanca.

La Casa Blanca no hizo comentarios al respecto pero otras fuentes oficiales pusieron en duda la veracidad de la información.

El funcionario del Departamento de Estado, que habló con la condición del anonimato, resaltó que por parte de Estados Unidos no ha habido ni habrá cambio de política respecto al "nivel político" de Colombia hasta que no se resuelvan satisfactoriamente los serios e importantes problemas que existen desde hace tiempo.

"Somos conscientes de los intentos de Bogotá por mejorar las relaciones pero lo que hace falta son pasos concretos en la dirección adecuada, no como las recientes decisiones del Senado colombiano", agregó el funcionario norteamericano.

Se refería, en concreto, a la decisión de los senadores colombianos de aprobar, la semana pasada, una enmienda para permitir la extradición de narcotraficantes, pero sin carácter de retroactividad, lo que Estados Unidos ha criticado abiertamente.

Tras la reunión, Mejía declaró a la prensa que no había tenido oportunidad de tratar asuntos bilaterales de importancia con Albright, aunque reconoció que la secretaria de Estado se había interesado por la propuesta de negociación con la guerrilla realizada recientemente por el presidente colombiano, Ernesto

Samper.

"De todas formas nos volveremos a ver de nuevo en la reunión (mañana, miércoles) que Albright tiene previsto mantener con el Grupo de Río", agregó Mejía, quien también coincidirá con la jefa de la diplomacia estadounidense el viernes en la recepción que ofrecerá a todas las mujeres-ministras que asisten a la ONU.

El presidente Samper tiene previsto llegar a Nueva York mañana para pronunciar su discurso ante la 52 Asamblea General de las Naciones Unidas y abrir la reunión ministerial del movimiento no alineado, que preside Colombia.

Estados Unidos retiró en 1996 el visado de entrada en el país a Samper pero las normas que regulan la relación entre Estados Unidos y las Naciones Unidas le obligan a permitir la entrada a cualquier líder que quiera asistir a sus reuniones.

La Administración Clinton designó a Curtis Kamman como nuevo embajador en Colombia y algunos círculos de este país consideran que con su llegada existe la posibilidad de mejorar las relaciones y evitar una tercera "no certificación" de Estados Unidos por falta de suficiente cooperación en materia de lucha contra el narcotráfico. EFE

RMI/GTP

Colombia: FARC denuncian doble juego en el gobierno de Samper

En un comunicado remitido en las «Montañas de Colombia» el pasado 11 de septiembre, el Secretariado del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) puntualiza algunos aspectos de su acontecer más reciente como organización político-militar.

El objetivo consiste principalmente en revelar un «doble juego» llevado adelante por el gobierno colombiano en los procesos negociados de paz.

En el ataque a la guardia de uno de los miembros del Secretariado, las FARC ven una actitud de contraposición a las instancias de negociación operadas -incluso en el extranjero- por dos delegados gubernamentales.

«El día 4 de septiembre de 1997 -comienza diciendo el

comunicado- fue asaltada la guardia de uno de los miembros del Secretariado, por la Brigada Móvil No. 2 de Contraguerrilla adscrita a la 4 División acompañado de un violento bombardeo consecutivo, inicialmente por 36 horas, en las selvas de la Macarena y las Sabanas del Yari, sin que hasta el momento haya cesado.»

«Esta acción por el momento no permite al Secretariado darle respuesta oportuna al Señor Presidente de la República, al planteamiento hecho el 28 de agosto y ahora a los comisionados José Noé Ríos y Daniel García-Peña» dicen más adelante las FARC refiriéndose a quienes se entrevistarán (a nombre del gobierno) con su representante en Ciudad de México algunas semanas atrás.

Para la guerrilla, «actos de esta naturaleza, son incompatibles en momentos en que oficialmente se habla de zonas de distensión para realizar encuentros bilaterales entre Gobierno e Insurgencia, Comisión de Conciliación y sociedad civil, y una frustración más para los colombianos, cuya expectativa y optimismo es grande por quienes deseamos la paz. En el entendido que el señor Presidente y los altos mandos militares, no están interesados en buscar una salida civilizada al actual conflicto armado cuando la aviación ha arrojado no menos de un millón de cartuchos, sobre las áreas de Yaguará, La Tunia y el Guayabal y aproximadamente 500 bombas de 250, 500 y 1000 libras, destruyendo casas y matando aves, ma-

rranos y ganado de los campesinos de lo cual deben cerciorarse la Defensoría del Pueblo, el Comité de Derechos Humanos y la Cruz Roja Internacional.»

Finalmente, para las FARC, la responsabilidad por esta situación recae sobre Ernesto Samper ya que «el señor Presidente es el que debe crear el medio ambiente propicio, pero no ordenando un ataque como el señalado, si en realidad está dispuesto a cumplir con la palabra ante la opinión nacional e internacional para encontrar caminos de paz con la insurgencia. Lo demás es demagogia electoral.»

Secretariado del Estado Mayor Central de las FARC-EP.

Montañas de Colombia, septiembre 11 de 1997.

Martes 16 de Setiembre

COLOMBIA-GUERRILLA (Provisión)
 OFENSIVA DEL EJERCITO PARA PRESIONAR A REBELDES A NEGOCIAR

Bogotá, 15 sep (EFE). - A la presión política e internacional sobre las guerrillas de Colombia para que negocien un acuerdo de paz, se suma la del Ejército, que lleva a cabo una gran ofensiva en el sur del país, en una zona controlada por los rebeldes.

En la denominada operación "Destructor", cerca de 4.000 soldados, apoyados por bombarderos y helicópteros artillados, atacan desde hace 15 días al bloque Sur de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) donde se cree que está su Secretariado Mayor.

Las zonas de combate, en las sabanas del Yari, se encuentran a unos 300 kilómetros al sur de la capital colombiana, en los límites de los departamentos de Caquetá, Meta y Guaviare, una zona selvática de difícil acceso, en la que, según fuentes extraoficiales, hay cerca de 2.000 subversivos.

El ministro del Interior, Carlos Holmes Trujillo, señaló hoy que la ofensiva tiene todo el respaldo del Gobierno porque "las Fuerzas Militares cumplen con su deber constitucional".

Por el contrario, la guerrilla de las FARC dijo el sábado, en un comunicado, que los ataques militares "son incompatibles" y contradicen al Gobierno, que "habla de zonas de distensión para realizar un encuentro bilateral" que conduzca a la paz.

Las FARC constituyen la mayor y más antigua organización rebelde de Colombia, cuentan con entre 10.000 y 12.000 hombres armados, según fuentes oficiales, y tienen presencia en dos terceras partes del territorio del país.

No se descarta que en la zona de operaciones esté su principal líder, Pedro Marín, Alias "Manuel Marulanda Vélez" o "Tirofijo", el jefe guerrillero más viejo del mundo, así como el segundo comandante del Bloque Sur, "Joaquín Gómez".

El comandante del Bloque, Jorge Briceño Suárez, alias "Mono Jojoy", en una comunicación que se le interceptó, reconoció que "esto (el ataque del Ejército) está muy maluco, necesitamos que lleguen, está muy jodido, muy verraco, pero muy verraco".

La guerrilla pidió el cese de las operaciones del Ejército, solicitud que, según el ministro Trujillo, es inaceptable.

"Las acciones de los militares no son incompatibles ni se contradicen con un proceso de paz y la voluntad del Gobierno para alcanzarla", afirmó Trujillo.

El alto funcionario consideró que el clima propicio para la paz no está afectado por las acciones del Ejército, sino por el terrorismo de la guerrilla contra el sistema energético y los atentados y presiones a los candidatos a las elecciones locales del 26 de octubre próximo.

Muchos candidatos a concejales y alcaldes han renunciado a sus aspiraciones por las amenazas de las FARC y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), guerrilla que comanda el ex cura español Manuel Pérez.

El Secretariado de las FARC fue expulsado de Casa Verde, 80 kilómetros al suroeste de Bogotá, tras un operativo militar que comenzó el día en que los colombianos votaron para una Asamblea Constituyente, a finales de 1990.

Las Fuerzas Militares se han abstenido de revelar el número de

batallas en sus filas o entre los guerrilleros, a la espera de que regrese hoy de Ecuador el presidente del país, Ernesto Samper.

El pasado 7 de septiembre, Samper anunció la disposición del Gobierno a facilitar un encuentro con los portavoces de la guerrilla a fin de negociar un acuerdo marco para la paz.

La oferta incluye la desmilitarización de una zona del territorio, salvoconductos para los portavoces de la guerrilla, la suspensión de la oferta de recompensas por la captura de los cabecillas rebeldes y de las órdenes de captura en su contra, así como un temario abierto.

La Oficina para Colombia de la Alta Comisaría para los Derechos Humanos de la ONU, que dirige la española Almudena Marchan, ha rechazado las acciones de la guerrilla para sabotear las elecciones y los ataques sobre la población civil de grupos armados irregulares, incluidos los paramilitares.

Varios países, entre los que se encuentran México, España, Francia, Costa Rica, Guatemala y Noruega, han manifestado su disposición para mediar en una eventual negociación que conduzca a la paz en Colombia. EFE

AMV/tr

DP1993

U PDXBT 09-14 00445
MUN EXG 1CX

COLOMBIA-PAZ

SAMPER ANUNCIA RESPUESTA A FARC A SU REGRESO AL PAIS

Bogotá, 13 sept (EFE).-- El presidente colombiano, Ernesto Samper, dijo hoy que analizará y responderá a su regreso al país el comunicado donde las FARC le piden la suspensión de la ofensiva del Ejército en una zona del sureste del país para analizar la propuesta de paz hecha por el Gobierno a las guerrillas.

Samper hizo esas declaraciones en Guayaquil (Ecuador) a periodistas colombianos que lo acompañan en su visita oficial al país vecino y fueron difundidas por Radio Cadena Nacional (RCN).

El jefe del Estado aseguró que fue informado del contenido del comunicado de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, enviado hoy a los medios de comunicación, y dijo que "voy a analizarlo cuidadosamente antes de pronunciarme".

El mandatario advirtió que su respuesta no se producirá antes de su regreso al país, el lunes próximo.

"Confiemos en que todos los colombianos respalden la búsqueda de la paz", contestó Samper a preguntas de los periodistas sobre la posibilidad que la advertencia de las FARC signifique una parálisis en los incipientes contactos con los alzados en armas para comenzar un proceso de paz.

En su nota, el principal grupo guerrillero del país, al que se le calculan 10.000 hombres en sus filas, señaló que de no suspenderse las operaciones militares iniciadas el jueves en la región conocida como Sabanas del Yari, no responderían la propuesta hecha el martes por Samper a los rebeldes.

Cerca de 4.000 hombres del Ejército y la Fuerza Aérea de Colombia (FAC) combaten por tierra y aire a 250 guerrilleros de las FARC, supuestos miembros de la guardia del llamado Secretariado Mayor de esa organización rebelde.

Las operaciones, que abarcan los límites de los departamentos del Meta, Caquetá y Guaviare, comenzaron tras detectarse la llegada al país del representante de las FARC en Costa Rica, Raúl Reyes, para reunirse con el máximo comandante del grupo, Pedro Marín, alias "Manuel Marulanda Vélez" o "Tirofijo".

Junto con ellos se encuentran, según sospecha el Ejército, el comandante del Bloque Sur de las FARC, Jorge Briceño Suárez, "Mono Jojoy", y su subalterno "Joaquín Gómez".

Samper ofreció el 9 de septiembre a las FARC, al Ejército de Liberación Nacional (ELN) y al Ejército Popular de Liberación (EPL) todo tipo de garantías para comenzar contactos en los que se acordaría una agenda de temas para tratar en un eventual proceso de paz, a cambio de una respuesta positiva a su propuesta.

Esta fue hecha luego que los dos delegados presidenciales para "explorar" la voluntad de paz de la guerrilla, José Noé Ríos y Daniel García Peña, le entregaron un informe sobre sus contactos con esos tres grupos rebeldes y aconsejaron tratar con cada uno de ellos en mesas separadas para sentar las bases de una futura paz negociada. EFE

IFS/GTP

09/14/00-56/97

12

9713063

XE1524

R FOXBT 09-12 00485
mun exg icx

COLOMBIA-PAZ

MINISTRO DEFENSA ADMITE NECESIDAD DE CONCESIONES PARA LA PAZ

Bogotá, 12 sep (EFE).- El ministro de Defensa de Colombia, Gilberto Echeverri, admitió hoy que si el país quiere la paz "hay que conceder cosas" a los protagonistas de un posible proceso orientado a lograrla, entre ellas una reforma agraria.

Mientras, la delegada en Colombia del Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU, Almudena Mazarrasa, consideró "muy difícil" desarrollar el proceso electoral para los comicios del próximo 26 de octubre en las actuales circunstancias de violencia.

Según Echeverri, una de las concesiones que es necesario hacer a la guerrilla es una reforma agraria, "para que quienes se desmovilicen encuentren un frente de trabajo" después de culminada la guerra interna colombiana, que ya dura más de treinta años.

El ministro, que se refirió a un eventual proceso de paz como su mayor prioridad desde que tomó posesión del cargo en abril pasado, reclamó mayor "acción y empeño" de la sociedad civil "para poder lograr la paz que tanto necesitamos los colombianos".

Echeverri señaló como puntos esenciales, para que fructifique cualquier diálogo con los grupos armados, el fortalecimiento de las Fuerzas Militares, la posición de apoyo sin desfallecimientos de la sociedad civil, la colaboración internacional y una política estructural del Estado encaminada hacia la paz.

El presidente colombiano, Ernesto Samper, aprobó el martes un informe de sus comisionados de paz que recomienda pronto diálogos con los grupos guerrilleros y paramilitares, sin condiciones previas y con el establecimiento de zonas de distensión en el país o la posibilidad de dialogar en escenarios internacionales.

"La palabra la tiene ahora la guerrilla", dijo entonces Samper que, como su ministro Echeverri, ha reconocido que es difícil que durante su actual mandato, que finaliza el 7 de agosto de 1998, se logre una paz definitiva en Colombia.

En cuanto a las dificultades en el proceso de las elecciones regionales y locales convocadas para el 26 de octubre, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron en abril pasado, cuando la española Mazarrasa llegó al país, su decisión de sabotearlas.

Desde entonces, las dos guerrillas más importantes de Colombia han dado muerte a 28 aspirantes a concejos y alcaldías, secuestrado a 180 y declarado "objetivos militares a todos los demás".

"Esos actos están poniendo en peligro la posibilidad de adelantar un proceso electoral limpio, porque se pone en peligro la vida de los ciudadanos", manifestó hoy Almudena Mazarrasa.

La delegada de la ONU exhortó a las partes en conflicto a "buscar un clima de conciliación y evitar tantas muertes violentas".

El martes, Mazarrasa afirmó que "el diálogo con todos los generadores de violencia es la única alternativa para poner fin al conflicto".

Un día después, la funcionaria de la ONU mostró su disposición a colaborar en un posible proceso de paz entre el Gobierno y las guerrillas de Colombia, pero sólo si las partes se lo piden. EFE

LDO/fr

LO ADMITIO OFICIALMENTE EL GOBIERNO

La guerrilla triunfa en Colombia

El gobierno de Colombia admitió ayer por la noche que los guerrilleros que azotan al país están ganando su prolongada guerra contra el Estado.

La inusitada admisión fue hecha pública por dos asesores especiales del presidente colombiano, Ernesto Samper, designados en junio pasado para llevar a cabo conversaciones preliminares con los distintos grupos de rebeldes.

En un informe sobre las gestiones que

llevaron a cabo con los guerrilleros, los funcionarios José Noé Ríos y Daniel García Peña dijeron que el gobierno no tenía otra opción que la de sostener conversaciones de paz con los rebeldes.

"Es imperativo reconocer que existe en nuestro país un conflicto armado con carácter esencialmente político, que tiende a crecer y a degradarse con nuevas formas de expresión que son superiores a la capacidad del Estado para someterlas según la ley, y que no hay instrumento distinto para superarlo que el diálogo", señalaron los funcionarios entre las conclusiones que

dieron a conocer.

Como ejemplo de los numerosos rebelles sufridos por el ejército colombiano en la última década, el informe sobre el incipiente proceso de paz señaló que los guerrilleros operaban en sólo 173 municipalidades en 1985, pero que aumentaron significativamente en un década y llegaron a 622 en 1995.

Se cree que el gran aumento se habría producido en los últimos dos años.

Un estudio publicado el mes pasado en el periódico El Tiempo, de Bogotá, afirmaba que más de dos tercios de colombianos

creía que los rebeldes estaban ganando la guerra que libran contra las instituciones del Estado.

Sin embargo, hasta que el informe de los dos asesores de Samper fue dado a conocer ayer, los funcionarios del gobierno insistían en que los militares llevaban la ventaja en el conflicto armado, que comenzó a mediados de la década del sesenta en involucra a unos 15.000 guerrilleros, divididos en los dos principales grupos: las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

9713063

XAJ501

R FOXBT 09-11 00346
amt exg

COLOMBIA-PAZ

COMISION CONCILIACION PIDIO SEÑALES VOLUNTA PAZ A GUERRILLA

Bogotá, 11 sep (EFE).— El presidente de la Comisión Nacional de Conciliación (CNC, civiles mediadores con la guerrilla), obispo Alberto Giraldo, pidió hoy a los grupos rebeldes "signos y señales para saber si en un futuro se puede hablar de paz", como respuesta al plan de negociación propuesto el martes pasado por el Gobierno.

Giraldo, también presidente de la Conferencia Episcopal Colombiana y arzobispo de Medellín (noroeste), afirmó que era necesario conocer la posición de la guerrilla con respecto a la propuesta de negociación en medio de la guerra y con plenas garantías de seguridad ofrecido por el presidente Ernesto Samper.

El prelado hizo sus declaraciones durante un foro por la paz organizado por la CNC, cuyo documento final le será entregado a Samper.

La propuesta de negociación de Samper se basó en un informe presentado el martes por el consejero de Paz, Daniel García Peña, y el asesor José Noé Ríos, en el que éstos sugerían establecer zonas de distensión, suspenderla temporalmente las órdenes de captura de los portavoces guerrilleros en los posibles diálogos y realizar conversaciones separadas con los grupos de autodefensa, as como la posibilidad de celebrar negociaciones en el exterior.

Samper aceptó todos los términos del informe y dejó claro que ahora la palabra sobre paz la tiene la guerrilla.

El arzobispo de Bogotá, Pedro Rubiano, también integrante de la CNC, criticó hoy que el documento no establezca fechas ni plazos, y también pidió a los rebeldes expresar claramente su voluntad de paz, "que no es sólo poner condiciones", según dijo.

El ex ministro de Relaciones Exteriores Augusto Ramírez, mediador en las negociaciones de paz en Centroamérica y miembro del CNC, señaló que "sólo cuando las partes en conflicto se pongan de acuerdo será posible conformar un grupo de países amigos de la paz para intervenir en el proceso colombiano".

La formación de un grupo de observadores internacionales para los posibles diálogos fue una de las sugerencias de los comisionados de paz, y Ramírez anotó que esa podría ser una tarea de la CNC si lo aprueban las partes en conflicto. EFE

Ido/fjo/arp

09/11/22-26/97

AS

9713063

La violencia desangra a Colombia

Samper impulsa medidas de emergencia para hacer frente a la ola de ataques guerrilleros

Por Enrique Comellas
(Enviado especial)

YONDO, Colombia, 4.- El gobierno del presidente Ernesto Samper anunció su decisión de impulsar una legislación de emergencia y la declaración del estado de conmoción interior para hacer frente a la violencia guerrillera, luego del sangriento ataque insurgente a una central hidroeléctrica, del derribo de un helicóptero norteamericano afectado a tareas antinarcóticas, de más asesinatos cometidos en poblaciones rurales y de nuevos secuestros de candidatos a gobernadores, intendentes y concejales para los comicios del 26 de octubre próximo.

Al mismo tiempo, Yondó, una población de 15.000 habitantes ubicada en el límite entre los departamentos de Antioquia y Santander, separada de la población de Barrancabermeja por el río Magdalena, acaba de convertirse en el municipio que más alto número de secuestros políticos registra en el país tras la ofensiva insurgente para impedir las elecciones.

Hoy ascendió a veinte el número

de candidatos en poder de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que ahora mantienen aquí cautivos a los once ediles actuales, a cinco postulantes a la intendencia, a tres aspirantes al Concejo Deliberante y al secretario de Educación municipal.

Declaración inquietante

Ayer, a la ofensiva desatada por la guerrilla en todo el país para impedir los comicios regionales se sumó una inquietante declaración de la denominada "tercera cumbre de movimientos de autodefensa".

Esos movimientos calificaron de "ilegítimo" el gobierno de Samper "por su relación con los carteles de la droga", afirmaron que la insurgencia "les ha perdido el respeto a las fuerzas armadas, a las que superan en infraestructura de inteligencia", y fijaron como "prioritaria" la "reconquista de las zonas tomadas" por la guerrilla, augurando así un futuro de lucha franca por el control de regiones que hoy son consideradas tierra de nadie.

Los eufemísticamente denominados "movimientos de autodefensa"

sa" reúnen, en realidad, a grupos parapoliciales integrados por asesinos a sueldo contratados por empresarios y terratenientes para proteger sus bienes del asedio guerrillero, que han llegado a conformar un auténtico ejército y buscan ahora sumar poder político a su andamiaje militar.

Operan en las zonas más ricas del país -como en la que está enclavado Yondó-, emplean el terror y procuran legitimar su carácter por medio de la inserción en el proceso electoral, a lo que se oponen el gobierno y la insurgencia.

Colombia está comenzando a desangrarse, y esta figura no es meramente simbólica.

Asociación trágica

Uno de los hechos que probablemente ayudó a precipitar la decisión del gobierno de proponer ante el Senado la adopción de medidas de emergencia para tratar de superar el dramático problema de orden público que afecta a la nación fue la certeza de que las FARC y el ELN, los dos grupos guerrilleros más poderosos del país, unieron sus fuerzas en beneficio del objetivo común de desestabilizar institucional-

mente a Colombia mediante el boicot a los comicios.

Parécen estar a punto de lograrlo, porque el gobierno indicó que las elecciones no podrán realizarse en 16 municipios.

Las FARC asociadas con el narcotráfico, del que obtienen los recursos para alimentar su logística, y el ELN, que sostiene su aparato bélico mediante el cobro de rescates y la extorsión en las zonas petroleras y ganaderas, siempre han mantenido una formulación unificada.

Pero ahora, el asalto a la central hidroeléctrica de Guatapé, en Antioquia, efectuado por 70 hombres de la columna Carlos Buitrago del ELN y de los frentes 9 y 47 de las FARC, demuestra que, por primera vez, las contradicciones entre ambos grupos han sido soslayadas.

Ataque a la red eléctrica

Los guerrilleros dinamitaron la estación de energía, que aporta 560 megavatios al sistema interconectado nacional, y advirtieron a los trabajadores sobrevivientes que se convertirán en "objetivos militares" si participan como jurados en las mesas de votación de las elec-

ciones del 26 de octubre. Una intimidación similar efectuaron los encapuchados que, también ayer, abrieron fuego en la zona rural de Dagua, en el departamento Valle, y mataron a cinco pobladores.

En uno de los centros de toda esa violencia, esas muertes impresionan mucho más que verlas escritas en el papel.

Gran poder de fuego

Entre los muchos episodios sucedidos a lo largo de la jornada, el derribo de un helicóptero norteamericano afectado a la policía antinarcóticos colombiana es un hecho que habla a las claras del poder de fuego de la insurgencia.

La máquina oficiaba de escolta de los aviones de fumigación de cultivos ilícitos y pese a sus sistemas armados y a sus dispositivos de defensa, fue abatida por las FARC. Cayó en una zona inhóspita de los Llanos Orientales, luego de ser alcanzada sobre plantaciones de coca custodiadas por la narcoquerrilla más poderosa del continente en Puerto Rico, al sur del departamento de Meta y en el límite con Guaviare.

La realidad colombiana supera cualquier film de acción.

9713063

16

Después de haber dedicado las tres cuartas partes de su mandato a defenderse de acusaciones de corrupción, el presidente intenta dejar un legado que sus antecesores, sin éxito, ya buscaron

En su último año de gobierno, Ernesto Samper intenta sentar las bases de una negociación de paz con la guerrilla colombiana

El presidente colombiano, Ernesto Samper, acaba de iniciar su último año de gobierno con el firme propósito de sentar las bases de una negociación de paz con la guerrilla colombiana para marcar el camino que ponga fin a cuatro décadas de violencia. Tal vez su intención sea recuperar al menos parte del prestigio perdido y dejar una impronta positiva en Colombia después de haber transcurrido tres de los cuatro años de su mandato defendiéndose de todo.

Durante sus tres primeros años de gobierno, Samper sólo tuvo tiempo para defenderse de acusaciones de corrupción por presuntos vínculos con el narcotráfico y la financiación de la campaña electoral con dineros provenientes del cartel de Cali. Fue acusado, además, de haber comprado a más de medio Congreso, que lo exoneró, en junio de 1996, tras un juicio político, de responsabilidad por la financiación ilegal de su campaña.

Samper también es aquel a quien Estados Unidos retiró el visado por considerarlo cómplice del cartel de Cali y quien soportó dos descertificaciones consecutivas de Washington por considerar insuficiente su lucha contra el tráfico de estupefacientes.

Como si esto no bastara, en el juicio que se viene desarrollando en Miami contra los abogados del cartel de Cali, sus testimonios acusan a Samper de haber compartido manteles y chanchullos con los narcotraficantes Rodríguez Orejuela, algo que —según fuentes diplomáticas— podría conducir al procesamiento del presi-

dente colombiano en Estados Unidos.

Aun así, Samper (de 48 años) se muestra sereno. Para sus partidarios, esa serenidad es entereza y para sus detractores, un nuevo gesto de cinismo. Una vez concluido el mandato, Samper tiene la intención de irse dos o tres años a España, el tiempo necesario para escribir un libro "con toda la verdad sobre la operación que se fraguó contra mí, que iré grabando mientras lo dicte, porque nunca se sabe lo que le puede pasar a uno".

● **Violencia infernal.** La propuesta de Samper para negociar con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxista, 10 mil hombres) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN, guevarista, 7 mil hombres) se da en momentos en que la violencia ha recrudecido en Colombia no sólo por los cruentos enfrentamientos entre las guerrillas de izquierda y los grupos paramilitares —que provocan el desplazamiento de miles de campesinos— sino también por el boicot de los insurgentes contra las elecciones municipales del 26 de octubre —que incluye asesinatos de políticos, secuestros y amenazas contra candidatos.

La campaña terrorista contra las municipales de octubre ha sido exitosa: más de 200 muertos en el último par de meses, entre ellos 60 candidatos y funcionarios; y a la fecha, 12 municipios carecen de postulantes por lo que allí no habrá elecciones. El gobierno determinó que los alcaldes que han sido secuestrados por la guerrilla serán reemplazados por militares.

● **Rebellón.** En medio de este estado de violencia, partidarios y opositores acusan al gobierno de Samper de ser responsable de ese desborde y lo consideran incapaz de afrontar la situación.

Los propios aliados del gobierno en el Congreso reclamaron incluso la renuncia del presidente o un juicio político por su incapacidad para controlar la violencia. El senador oficialista Tito Rueda dijo que "si hay necesidad de hacer lo de Ecuador, hagámoslo", en referencia a



Ernesto Samper

la destitución del presidente ecuatoriano Abdalá Bucaram por el Congreso, que lo declaró mentalmente incapaz en febrero pasado.

Samper se defiende diciendo que no se lo puede responsabilizar por los cuarenta años de guerra interna que vive el país. "Lo que quiere la subversión, con su campaña de terrorismo electoral, es precisamente dividir a los dirigentes políticos, enfrentarlos entre sí y con el gobierno para enturbiar el clima electoral y deslegitimar el camino de la democracia como alternativa. No podemos caer en esa trampa suicida."

La rebelión de los aliados de Samper se produjo después que el ELN asesinara el viernes 15 de agosto al congresista liberal Jorge Cristo. Fue entonces que reclamaron al mandatario su incapacidad para garantizar el ejercicio de la política en el país.

Ese rumor hostil se desinfló algo tras el surgimiento, hace un par de semanas, de un escándalo de tráfico de influencias que provocó la caída de los ministros de Comunicaciones, Saulo Arboleda, y de Minas y Energía, Rodrigo Villamizar, después que se revelara una conversación telefónica en la cual discutían la mejor manera de adjudicar 81 frecuencias radiales entre amigos del presidente.

Luego, sin embargo, los

congresistas siguieron sus discusiones respecto a la viabilidad del gobierno de Samper. Los ministros están haciendo sus descargos, y sólo después que todos den explicaciones al Congreso, los legisladores decidirán si intentan o no la destitución del presidente. La propuesta, considerada inconstitucional por varios congresistas, no tendría muchas posibilidades de prosperar.

● **Cuenta regresiva.** Cuando el 20 de julio pasado Samper dijo en su discurso anual ante el Congreso que le quedaban 8.760 horas de gobierno a partir del 7 de agosto (un año) al frente de la Presidencia colombiana, el politólogo Hernando Buendía apuntó con ironía: "No sólo él está contando las horas que le quedan, el país también".

Los colombianos consideran (según sondeos de opinión) que Samper estuvo por debajo de las expectativas en todos los rubros: orden público, economía, búsqueda de la paz, lucha contra la corrupción.

En el plano político el problema más grave ha sido el del orden público, pues las dos principales agrupaciones guerrilleras incrementaron sus acciones violentas y aumentaron su radio de acción. La debilidad del gobierno y la facilidad del accionar guerrillero quedó en evidencia el 30 de agosto de 1996, cuando las FARC atacaron la base militar de Las Delicias, en el sureño departamento de Putumayo, matando a 27 militares y secuestrando a otros 70. El gobierno se vio forzado a ceder a la demanda de las FARC de desmilitarizar una zona de más de 13 mil kilómetros cuadrados al sur del país para la liberación de los militares secuestrados, lo que se concretó nueve meses después, el 15 de junio.

● **Jugada final.** Aunque varios sectores del país —incluyendo los militares— consideraron a la liberación de los soldados como una victoria de la guerrilla, Samper aprovechó la ocasión para iniciar la búsqueda de un plan de paz —designó a José Noé Ríos y Daniel García Peña como sus representantes para que exploraran durante 60 días la posibilidad de iniciar un diálogo con las FARC y el ELN—, con el cual piensa jugarse sus escasos restos de prestigio en el año que le queda de mandato.

La determinación de Samper en este aspecto quedó demostrada cuando a fines de julio destituyó sorpresivamente al jefe de las Fuerzas Militares, Harold Bedoya, considerado un general de línea dura que se opone al diálogo con las guerrillas izquierdistas. En su lugar, nombró a Manuel José Bonett, quien no sólo era el segundo oficial en la jerarquía —estaba al frente de la comandancia del Ejército— sino además por tener posturas más abiertas respecto a eventuales diálogos con los insurgentes.

Bedoya había calificado de "circo" la entrega de los 70 militares secuestrados por las FARC y, casi al mismo tiempo, había dicho estar dispuesto a aceptar una candidatura presidencial.

Luego, y en medio de un escepticismo generalizado, Samper lanzó una propuesta concreta. El viernes 22 anunció la disposición de su gobierno de "facilitar las condiciones y garantías" para un encuentro con los guerrille-

ros. Propuso la desmilitarización de una zona del país por un plazo determinado para que en ese escenario "se firme un acuerdo marco de paz que defina un camino para la reconciliación de los colombianos en los próximos años".

También ofreció internacionalizar el conflicto incluyendo la participación de representantes de la comunidad internacional en los diálogos. A cambio de esas concesiones, largamente reclamadas por la guerrilla, Samper exigió a los insurgentes que manifiesten de forma "clara y expresa" su voluntad de paz, permitiendo la realización normal de las elecciones municipales de octubre.

● **Humanizar el conflicto.** Ríos y García Peña viajaron el sábado 23 a México para reunirse con el vocero internacional de las FARC, Marcos Calarcá. Los emisarios del gobierno propusieron a la guerrilla humanizar el conflicto interno (excluir a los menores de edad de las fuerzas de combate, el respeto a los derechos humanos y a las normas humanitarias que regulan los conflictos internos) y, según los trascendidos tras los contactos en México, habría disposición de las FARC para iniciar un diálogo.

El ELN había manifestado semanas atrás no estar dispuesto a negociar con el gobierno de

Samper por considerarlo "corrupto y sin poder de decisión", aunque su reacción a la propuesta presidencial se conocerá pronto, cuando Ríos y García Peña entreguen al gobierno el informe tras las gestiones realizadas.

En tanto, los grupos paramilitares —importantes protagonistas de la guerra colombiana— no serían invitados a la misma mesa de negociaciones que los insurgentes de izquierda, sino que serían objeto de otro tipo de acuerdos, manifestó el ministro de Defensa, Gilberto Echeverry.

Por ahora los intentos de pacificación del gobierno no son más que propuestas. Por lo pronto, la guerrilla ha intensificado su boicot a la celebración de las elecciones municipales. Esta semana, las FARC asesinaron a un candidato y secuestraron a cuatro alcaldes. Hugo Luis Salcedo, de 28 años, aspirante a la alcaldía de Ovejas (Sucre), fue ultimado el martes 2 durante un acto proselitista por no haber atendido la amenaza de los subversivos de retirar las candidaturas.

En las cuatro décadas que lleva el conflicto colombiano —en los últimos quince se agregó el ingrediente del narcotráfico y de los paramilitares— han habido incontables intentos y propuestas de paz. Pero la violencia —que en la última década se cobró 35 mil muertos— se instaló como ingrediente de la vida cotidiana de un país con la riqueza y cultura suficientes como para aspirar a tener una vida normal.

La irrupción de los narcos y de los grupos paramilitares transformó a la de Colombia en una guerra civil cruzada. La guerrilla combate a las fuerzas militares. Los narcotraficantes —especialistas en corromper a las instituciones— se enfrentan a unos o a otros, o a ambos, según los intereses de cada región. A su vez, los grupos paramilitares se vinculan a las mafias de la droga por compartir profundos sentimientos anticomunistas y, cuando les conviene, se alían con el ejército para combatir a la guerrilla.

El conflicto resulta demasiado intrincado y difícil de resolver para un gobierno débil y carente de credibilidad como el de Samper. (Redacción de Búsqueda en base a información de AFP, ANSA, DPA y "El País" de Madrid, edición dominical.)

9713063

Todo el Parlamento colombiano está bajo amenaza de muerte

Los legisladores de Colombia vivirán desde ahora con chalecos antibalas, amenazados por la guerrilla, que ya asesinó al parlamentario oficialista Jorge Cristo. En varias poblaciones del interior los candidatos fueron secuestrados o asesinados. En una de ellas, renunciaron todos.

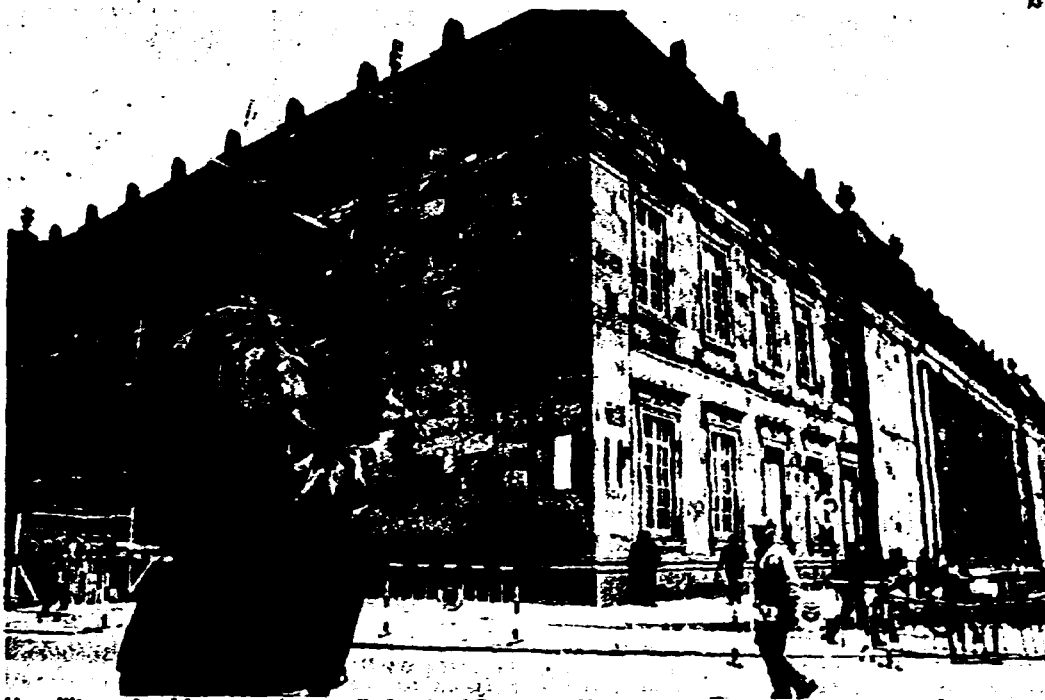
Los principales grupos guerrilleros que operan en Colombia amenazaron de muerte a "todos los legisladores" del país, como punto culminante de la violenta ofensiva que lanzaron desde hace tres meses para sabotear las elecciones del próximo 26 de octubre. El presidente del Parlamento, Amílcar Acosta, anunció que todos los congresistas colombianos van a utilizar chalecos antibalas, junto a otras medidas para garantizar su seguridad. Además, los ataques contra bases militares, el asesinato de un candidato, la renuncia masiva de todos los candidatos de una población y el secuestro de cuatro alcaldes en las últimas horas pusieron en evidencia el recrudecimiento de la violencia en Colombia.

Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) amenazaron a los 269 congresistas mediante panfletos enviados al Parlamento. Los grupos guerrilleros prometieron a mediados de junio que atacarían a los dirigentes de los partidos tradicionales, el Liberal y el opositor Conservador, tras lo cual asesinaron al parlamentario oficialista Jorge Cristo, un político muy cercano al presidente Ernesto Samper.

A partir de estas amenazas se decidió que todos los legisladores utilicen chalecos antibalas, además de aumentar las custodias personales y de todo el Parlamento. Otras medidas que serán tomadas son la restricción de acceso al público y la utilización de detectores de explosivos en la sede del cuerpo legislativo en el centro de Bogotá. El titular del Parlamento reclamó los recursos económicos para poner en funcionamiento un fondo "a fin de proveer medidas de seguridad para el Congreso, los legisladores y cubrir sus desplazamientos". También se conoció que la compañía aseguradora de los congresistas exigió el uso obligatorio de chalecos antibalas, como requisito para pagar el seguro de vida que los cubre.

Tres policías, dos militares, un civil y 23 guerrilleros murieron ayer en tres acciones de la guerrilla, que también secuestró a cuatro alcaldes e hizo renunciar a todos los candidatos de una población a las elecciones regionales del próximo 26 de octubre. Esto último ocurrió en Remedios, donde las amenazas del ELN obligaron a renunciar a los dos candidatos a la alcaldía y a los dieciocho al Concejo, con lo que la población se quedó sin aspirantes para las próximas elecciones. En el mismo departamento —de Antioquia— permanecen secuestrados los once concejales y tres aspirantes a la alcaldía de la población de Yondó.

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, convocó a los candidatos "a mantener con valentía los nombres, con la seguridad de que el gobierno les brindará toda la protección necesaria". Según el concejal de San Pablo —una de las poblaciones sin candidatos—, Fredy Hernández, lo de los candidatos "no es falta de valentía sino instinto de conservación".



Un militar colombiano monta guardia frente al Congreso Nacional, en Bogotá, severamente custodiado. Los legisladores deberán permanecer con chalecos antibalas en prevención de ataques de la guerrilla.

Sólo en el mes de agosto fueron secuestrados 80 alcaldes, ediles y candidatos a sucederlos, con lo que la suma desde enero asciende a 130 personas, según cifras oficiales. Los paramilitares iniciaron también su campaña contra los aspirantes de partidos de izquierda, de movimientos de ex guerrilleros desmovilizados y de otros candidatos a los que ellos consideran "subversivos infiltrados", de los que han sido asesinados cerca de una docena en los últimos meses. Las regiones más afectadas por este cruce de matanzas y secuestros son las del noroeste del país, donde se han hecho más fuertes los grupos guerrilleros.

Colombia hereda a Escobar

Autoridades judiciales colombianas ocuparon ayer 68 inmuebles, valorados en 17 millones de dólares, propiedad del extinto jefe del Cartel de Medellín, Pablo Escobar, situadas en esa ciudad del noroeste del país. Según la Fiscalía, 65 inmuebles, entre oficinas, hoteles, departamentos, locales comerciales y garajes, están localizados en el área metropolitana de la ciudad, desde donde operaba el jefe narcotraficante. Escobar fue abatido en esta ciudad el 3 de diciembre de 1993, tras su fuga de la lujosa cárcel de La catedral, en julio de 1992. Los bienes incluyen otros tres predios rurales valuados en 5 millones de dólares, también cercanos a Medellín. Casas, fincas, cuentas bancarias, automotores, aviones, títulos valores o cualquier otro bien adquirido por los narcotraficantes, podrán ser sujetos a pasar a manos del Estado, aun si ya se encuentran en manos de sus herederos, por su origen ilegal.

ELECCIONES EN EL PARTIDO COLOMBIANO

97130631

18-18

LEGISLACIÓN EN TOTAL 52 SENADORES APOYARON LA REFORMA CONSTITUCIONAL CONTRA 24 QUE SE OPUSIERON

Extradición no retroactiva en Colombia

El Senado aprobó la ley suspendida en 1991, pero los grandes narcotraficantes detenidos permanecerán en el país porque sus delitos fueron anteriores a la promulgación de la misma

El Senado colombiano aprobó ayer la cuestionada ley de extradición pero con el agregado de que será efectiva sin retroactividad, por lo que la norma jurídica sólo podrá aplicarse a partir de la fecha en que entre en vigencia.

Un total de 52 senadores de la cámara alta del Congreso colombiano votó "No" a la retroactividad contra 24 que la apoyaron.

El texto aprobado por el Parlamento colombiano eliminó la prohibición de la Constitución colombiana de 1991 de extraditar a colombianos y extranjeros para ser juzgados en otros países.

Los senadores no aprobaron un texto adicional que pedía que no se aplicara la extradición a los colombianos que se sometían a la Justicia.

Tal y como fue aprobada la ley, la más temida por los narcotraficantes, no afectará a los jefes del cartel de Cali presos.

Los parlamentarios colombianos acogieron un texto presentado a última hora, tras un agitado debate, por el senador Salomón Nader, quien introdujo la no retroactividad en la enmienda constitucional.

En 1991 se canceló la extradición tras una ardua lucha del gobierno colombiano con organizaciones criminales, que presionaron por la prohibición de la ley.

A finales de los años de 1980 y comienzos de la década de 1990

SE BUSCAN
RECOMPENSA
\$1.500.000.000
\$1.500.000.000



RESERVA

nació una organización que se autodenominó "Los Extraditables", brazo armado del desarticulado cartel de Medellín.

La semana pasada el Senado había aprobado la enmienda, pero no así la reglamentación de las circunstancias que permitirían el envío de los delincuentes para ser juzgados en otros países.

La aprobación de anoche es un complemento de la sexta vo-

tación de las ocho que debe pasar la enmienda en el Congreso, como lo exige la Constitución.

La extradición sólo se aplicará una vez que sea promulgada la ley con lo que reconocidos narcotraficantes reclamados por EEUU, Canadá y otros países no podrán ser enviados para ser juzgados por tribunales de esas naciones.

Entre los "capos" favorecidos están los hermanos Gilberto y

01-05

Miguel Rodríguez Orejuela, máximos líderes del cartel de Cali, capturados en junio y agosto de 1995 respectivamente y presos en una cárcel bogotana.

La extradición es uno de los principales obstáculos en las relaciones de EEUU con Colombia y una exigencia para que Washington apruebe la lucha antidrogas del país andino. (En base a EFE y AFP)

"Será el paraíso de los extraditables"

El candidato presidencial colombiano Horacio Serpa, ex ministro del Interior, afirmó ayer que su país se convertirá en el "paraíso de todos los extraditables del mundo", horas después de que el Senado rechazara la retroactividad en el proyecto de ley de extradición que tiene a debate.

Por su parte, el ex fiscal y también candidato en las elecciones presidenciales de 1998, Alfonso Valdiveño, afirmó que "el país no puede dar ese espectáculo" frente a lo que espera la comunidad internacional, "de la que estamos reclamando su apoyo", y pidió la derogación de la norma que prohíbe la extradición.

El comandante de las Fuerzas Armadas, general Manuel José Bonnet, sostuvo que la extradición no es una sanción penal y que el artículo de la Constitución que la prohíbe debe ser eliminado.

La ministra de Justicia, Almaguer Gómez, anunció que el gobierno insistirá ante la Cámara de Representantes (cámara baja) en la aprobación de un texto "simple" que restablezca la extradición sin condicionamientos como la no retroactividad. (En base a AFP y EFE)

Nº DOCUMENTO 9773069
TITULO Colombia: Aprobación extradición no-retroactiva.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROMULGACIÓN 18/9
VINCULACIONE 11921.
65582.
11164.
11302.
11355. - 11399 - 65890 -

DOC 8000 LEGIBLE

9713069

FB0998

R FOXBT 09-18 00408
icx mun exg

COLOMBIA-EXTRADICION/EEUU
RENO COINCIDE GOBIERNO COLOMBIA EN CRITICAR DECISION SENADO

Washington, 18 sep (EFE).- La fiscal general (ministra de Justicia) de EEUU, Janet Reno, coincidió hoy con el Gobierno colombiano en criticar la decisión del Senado de Bogotá de aprobar la ley de extradición, pero sin retroactividad.

Reno, en una conferencia de prensa ofrecida en Washington, no quiso comentar si esa iniciativa podrá afectar a la decisión de EEUU sobre la certificación de la lucha antidrogas colombiana el próximo año.

También destacó la posición del Gobierno colombiano de criticar la posición del Senado y su disposición para trabajar en la Cámara de Diputados para devolver la retroactividad a la ley de extradición.

El Senado colombiano votó el martes a favor del restablecimiento de la extradición, pero negó la posibilidad de que se aplique por delitos cometidos antes de la reforma, a nacionales y extranjeros.

La ministra de Justicia reiteró la posición de EEUU de que Colombia debería aprobar una ley de extradición "tan fuerte como sea posible" para luchar contra las poderosas organizaciones de narcotraficantes.

Reno recordó que el mejor lugar para perseguir a los criminales es donde han cometido sus delitos, porque "es donde se encuentran los testigos" y "donde han hecho el mal".

Agregó que los países americanos están aumentando su confianza recíproca, por lo que no deben tener cabida las opiniones de quienes creen que no deben extraditarse nacionales a EEUU porque allí no serán respetados sus derechos.

"Si estamos construyendo la democracia en este hemisferio, creo que es importante que nos unamos para estar seguros de que estos casos son perseguidos allí donde la justicia puede ser mejor aplicada", insistió la fiscal general Reno.

Janet Reno recalcó, en concreto, la desfavorable opinión de la ministra colombiana de Exteriores, María Emma Mejía, tras la decisión del Senado de Bogotá.

Mejía manifestó en Bogotá su pesar por el resultado de la votación en la Cámara y reconoció la posibilidad de que lo aprobado desvirtúe acuerdos y tratados con otros países.

"Me asalta la duda, porque se pueden violar tratados internacionales al eliminar la posibilidad de extraditar extranjeros con retroactividad", afirmó la Canciller.

Mejía anotó que el presidente Ernesto Samper mantiene su "voluntad para una muy fuerte legislación contra la delincuencia organizada", que incluye la extradición, y aseguró que el cambio del voto de tres senadores, en el último momento, por razones desconocidas, fue lo que llevó a la aprobación de la polémica iniciativa. EFE

rcf/esc/rml

09/18/17-31/97

9713064

XH8854

U POXBT 09-18 00551
mun exg icx

COLOMBIA-EXTRADICION
GOBIERNO INSISTE EN RETIRAR LIMITACIONES A EXTRADICION

Bogotá, 17 sep (EFE).- El gobierno colombiano efectuará todas las gestiones necesarias ante el Congreso para que retire la limitación de la retroactividad a la extradición, aprobada el martes 16 por el Senado, anunció hoy la ministra de Justicia de Colombia, Albea Rengifo.

"La posición del Gobierno es que en la Cámara de Representantes (cámara baja) sea eliminado el condicionamiento" de la no retroactividad, afirmó la funcionaria durante un foro sobre el tema realizado hoy en Cali, suroeste del país.

Si el proyecto de enmienda constitucional que restablece la extradición de colombianos (prohibida por la Carta Magna de 1991) culmina su segunda vuelta parlamentaria tal como lo aprobó el Senado, no podrán ser extraditados a Estados Unidos los líderes del cartel de la cocaína de Cali, Miguel y Gilberto Rodríguez.

Los "capos" están presos desde mediados de 1995 en una cárcel de Bogotá, donde Miguel cumple dos penas de 10 y 21 años y Gilberto una de 11, por narcotráfico.

La Corte Suprema de Justicia rechazó este año las solicitudes de extradición contra los Rodríguez que presentaron Canadá y Estados Unidos para juzgarlos en sus territorios por delitos relacionados con el narcotráfico, por prohibirlo expresamente el artículo 35 de la Constitución, que ahora se pretende reformar.

En carta dirigida hoy al presidente de la Cámara de Representantes, Carlos Ardila, el presidente colombiano, Ernesto Samper, pidió serenidad en el estudio de este proyecto.

Samper pidió al parlamentario hacer caso omiso de "especulaciones emotivas, presiones externas o utilizaciones políticas que para nada resuelven el debate".

Según el gobernante, la extradición sin condicionamientos "no es una alternativa sino un complemento a nuestra obligación constitucional de hacer justicia y hacerlo ejemplarmente".

Los debates y sus decisiones desde que en abril el proyecto comenzó su tránsito de dos legislaturas consecutivas en el Congreso, han generado dudas acerca de la injerencia de los narcotraficantes, con amenazas o sobornos, en la actuación de algunos parlamentarios y por la voluntad del Gobierno de sacar adelante la enmienda.

"Nadie debe dudar de la voluntad del Gobierno", enfatizó Samper, que resaltó como prioritario que la extradición sea aprobada, y que luego temas como la retroactividad hagan parte de una ley reglamentaria.

El embajador de Estados Unidos en Colombia, Myles Frechette, protestó por la decisión del Senado porque sin retroactividad la extradición "no sirve para nada, permitiendo que el narcotráfico y el lavado de activos ilícitos sigan reinando".

Desde Washington, la secretaria de Justicia estadounidense, Janet Reno, criticó hoy también lo aprobado mayoritariamente por el Senado, pero se mostró confiada en que el asunto se enmiende en los dos debates que restan en la Cámara de Representantes.

Sobre las declaraciones de los funcionarios estadounidenses, la ministra Rengifo se mostró "respetuosa", pero insistió en que el Gobierno está haciendo lo que le corresponde en el trámite.

Mientras tanto, el presidente del Consejo Gremial (confederación de asociaciones comerciales, industriales y bancarias), César González, consideró que "Colombia no tiene por qué moverse al ritmo de la férula y las nalgadas de Estados Unidos".

El director operativo de la Policía, general Alfredo Salgado, manifestó que "con extradición o sin ella, seguiremos combatiendo a los narcotraficantes". EFE.

LDO/GTF

09/18/20-39/97

OS

9713064

XAJ981

U POXBT 09-17 00227
icx mun exg

COLOMBIA-EXTRADICION
SENADO APRUEBA EXTRADICION SIN RETROACTIVIDAD

Bogotá, 16 sep (EFE).- El Senado colombiano aprobó hoy la extradición sin retroactividad, por lo que esa norma jurídica sólo podrá aplicarse a partir de la fecha en que entre en vigencia.

Un total de 52 senadores de la Cámara alta del Congreso colombiano votó no a la retroactividad contra 24.

El texto aprobado por el Parlamento colombiano elimina la prohibición de la Constitución colombiana de 1991 de extraditar a colombianos y extranjeros por delitos políticos para ser juzgados.

Los senadores no aprobaron un texto adicional que pedía que no se aplicara la extradición a los colombianos que se sometían a la Justicia.

La semana pasada la misma instancia legislativa colombiana había aprobado la enmienda a la Carta Magna, pero no así la reglamentación de las circunstancias que permitirían el traslado de los delincuentes para ser juzgados en otros países.

La aprobación de hoy complementa la sexta votación, de las ocho que debe pasar ese proyecto de enmienda en el Congreso colombiano, como exige la misma Constitución.

El Gobierno colombiano dijo esta noche que respeta la decisión del Senado aunque manifestó su desacuerdo por no haberse aprobado el proyecto con retroactividad.

El Gobierno, en un comunicado de prensa, dijo que insistirá en defender esa retroactividad ante la Cámara de Representantes que abordará el asunto en dos semanas. EFE

RRM/MC/PG

09/17/03-05/97

COLOMBIA-EXTRADICION (Provisión)
 COMO FUE APROBADA LEY NO SE PODRAN ENVIAR CAPOS PRESOS

Bogotá, 17 sep (EFE).- Tal y como fue aprobada anoche la ley por la que se puede aplicar otra vez la extradición en Colombia, esta herramienta jurídica, la más temida por los narcotraficantes, no afectará a los jefes del cartel de Cali presos.

El Senado colombiano, en un agitado debate, aprobó la aplicación de la extradición sin retroactividad, por lo que la norma "es inocua y no sirve", como señalaron los ministros del Interior, Carlos Holmes Trujillo, y de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía.

Cincuenta y dos senadores votaron el proyecto sin retroactividad y 24 con ella.

Los parlamentarios colombianos acogieron un texto presentado a última hora por el senador Salomón Nader, quien introdujo la no retroactividad en la enmienda constitucional.

El texto aprobado por el Parlamento colombiano elimina la prohibición de la Carta Magna para el envío de delincuentes a otros países para ser juzgados.

La Constitución colombiana de 1991 prohibió la extradición de colombianos de nacimiento por cualquier delito y de los extranjeros por delitos políticos.

Hasta ese año y desde comienzos de la década de los ochenta Colombia había librado una lucha sin cuartel contra las organizaciones criminales, que presionaron por la prohibición de la extradición.

A finales de los ochenta y comienzos de esta década nació una organización que se autodenominó "Los Extraditables", brazo armado del desarticulado cartel de Medellín, que desató una guerra contra el Estado que se cobró miles de víctimas.

Los senadores no aprobaron en la sesión de anoche un texto adicional que pedía que no se aplicará la extradición a los colombianos que se sometan a la Justicia.

La semana pasada la misma instancia legislativa colombiana había aprobado la enmienda a la Carta Magna, pero no así la reglamentación de las circunstancias que permitirían el envío de los delincuentes para ser juzgados en otros países.

La aprobación de anoche es complemento de la sexta votación de las ocho que debe pasar ese proyecto de enmienda en el Congreso colombiano, como lo exige la misma Constitución.

La extradición sólo se aplicará una vez sea promulgada la ley con lo que reconocidos narcotraficantes reclamados por Estados Unidos, Canadá y otros países no podrán ser enviados para ser juzgados por tribunales de esas naciones.

Entre los "capos" favorecidos con el texto aprobado están los hermanos Gilberto y Miguel Rodríguez Orejuela, máximos líderes del cartel de las drogas de Cali, capturados en junio y agosto de 1995, respectivamente, y presos en una cárcel bogotana.

El proyecto del acto legislativo pasará ahora a la Cámara de Representantes (cámara baja del Congreso colombiano) en los dos últimos debates que exige la Constitución.

La extradición es uno de los principales obstáculos en las relaciones de Estados Unidos con Colombia y una exigencia para que Washington apruebe la lucha antidrogas del país andino.

En los dos últimos años el Gobierno de Washington no ha aprobado la cooperación colombiana ("certificación") en el combate contra el narcotráfico.

Para el deterioro de las relaciones entre EEUU y Bogotá se suma el retiro del visado de ingreso al presidente colombiano Ernesto Samper, hace dos años, a quien Washington considera que llegó al cargo "patrocinado" por el cartel de Cali.

Samper fue acusado de haber recibido entre 5.5 y 6 millones de dólares de ese consorcio criminal de la cocaína para su campaña electoral en 1994, aunque el Congreso de su país lo exoneró en dos ocasiones de los cargos, pese a que varios altos cargos de su candidatura están presos y condenados por las mismas acusaciones.

El Gobierno de Samper había presentado al Legislativo, bajo presión, la iniciativa para derogar la prohibición de extraditar delincuentes el pasado 30 de abril.

Anoche, tras conocer la votación del pleno del Senado, dijo que respetaba pero no compartía esa decisión y manifestó su desacuerdo porque se consagró en el acto legislativo "la no retroactividad".

Esa circunstancia, a juicio del Ejecutivo, "debe ser objeto de una reglamentación legal posterior a la adopción de la reforma".

El Gobierno, en un comunicado de prensa, dijo que insistirá en defender esa retroactividad ante la Cámara de Representantes, que abordará el asunto en dos semanas.- EFE

RPM/lm

Nº DOCUMENTO	9713065
TITULO	Conflicto Ecuador-Perú (setiembre / 97)
PROCESO	150090
FECHA	28/9
...CULACION	11921.
	65838.
	11164.
	11399.
	66817.

12000.
11163.
11078.

XA3033

U FOXBT 09-28 00458
LCX mun exg

ECUADOR-PERU

ALARCON RATIFICA POSICION SOBRE ACCESO SOBERANO AL AMAZONAS

Quito, 27 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, ratificó hoy la decisión de su Gobierno de reclamar el "acceso soberano" al río Amazonas, aunque aclaró que ese asunto es parte de las negociaciones territoriales que mantiene su país con Perú en Brasilia.

"Eso lo ha planteado el país porque es la tesis ecuatoriana, sobre eso es justamente lo que estamos sentados a dialogar -con Perú-. Si no hubiera impases (problemas pendientes) no habría necesidad de negociación", subrayó Alarcón a periodistas a su regreso de Nueva York, donde participó en la Asamblea General de la ONU.

Ecuador y Perú acatan un proceso de pacificación y negocian en Brasilia sus desacuerdos limítrofes que causaron un enfrentamiento de sus ejércitos al comienzo de 1995 en un sector de la frontera amazónica carente de hitos divisorios que ambos países reclaman como suyo.

El jefe del Estado señaló que su Gobierno afrontará "con decisión" la continuidad de los diálogos "de fondo" que mantienen delegados de ambos países en Brasilia para zanjar la histórica disputa territorial que los ha enfrentado bélicamente en más de tres ocasiones en el último medio siglo.

Alarcón reiteró que la reclamación ecuatoriana sólo podrá ser resuelta definitivamente en el ámbito de las negociaciones de Brasilia, y que por ello Perú no puede negar el derecho de sus vecinos de negociar la salida soberana al Amazonas. Ese "impase" prese de Brasilia fue el último de los seis problemas pendientes en la de Brasilia fue el último de los seis problemas pendientes en la frontera que negocian las dos naciones, y justamente con esa explicación terminó, el viernes pasado, la primera de dos fases de negociaciones.

La segunda etapa de "negociación directa", que comenzará el 24 de noviembre próximo en Brasilia, será la última y decisiva etapa de los diálogos, que se prevé concluya con la firma de un acuerdo definitivo que asegure una paz duradera entre ambas naciones.

Alarcón afirmó que las negociaciones bilaterales "no son fáciles", pero que por el avance en el proceso de pacificación se puede suponer que se llegue a un entendimiento satisfactorio para las dos partes.

Destacó la labor que cumplen los países garantes del acuerdo de paz (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos) que auspician las negociaciones "sustantivas" y que han expresado su deseo que ecuatorianos y peruanos pongan fin a sus diferencias territoriales "lo más pronto posible".

El jefe del Estado de Ecuador resaltó la conversación que mantuvo en días pasados con el presidente estadounidense, Bill Clinton, en Nueva York, quien le habría manifestado su compromiso de fomentar el proceso de pacificación.

Alarcón señaló que Clinton "está con una decisión muy clara de respaldar el proceso de paz", pero aclaró que "fundamentalmente son las partes (Ecuador y Perú) las que tiene que resolver el problema.

EFE

FA/FMR/FG

Brasilia, 25 sep (EFE).- Ecuador y Perú concluyeron hoy, inesperadamente, el examen del sexto y último problema de fronteras que los ha enfrentado militarmente en tres guerras no declaradas en los últimos 56 años: 1941, 1981 y 1995.

La finalización de la discusión de ese "impasse subsistente", que cierra la primera fase del diálogo de paz que se efectúa en Brasilia, estaba previsto para mañana, viernes, o a más tardar el sábado. "pero las cosas marcharon con rapidez", informó a EFE uno de los participantes en la cita que pidió no ser identificado.

"Se acordó que la segunda etapa de conversaciones -siempre a puerta cerrada y con el compromiso de impedir que se filtren detalles de lo tratado- tendrá lugar en Brasilia entre los días 24 y 28 de noviembre para una evaluación global de los 'impasses'", informa a su vez un comunicado de prensa difundido por las partes.

La ronda de reuniones para discutir ese último problema comenzó el pasado lunes y contó, al igual que en todas las anteriores que se celebraron desde abril, con la asistencia de la Comisión de Seguimiento de los Países Garantes del Protocolo de Paz, Amistad y Límites (Argentina, Brasil, Chile y EEUU), sobre el cual se basa el proceso de paz en marcha y que es conocido como "Protocolo de Río de Janeiro".

El sexto "impasse" -el más conflictivo- fue registrado oficialmente como "Inejecutabilidad parcial del Protocolo de Río de Janeiro por la existencia del divisor de aguas entre los ríos Zamora y Santiago. Acceso libre y soberano ecuatoriano al Marañón-Amazonas".

Poco antes de la exposición de ese problema, el presidente peruano, Alberto Fujimori, advirtió que el tratado de límites "es claro" y permite a Ecuador la libre navegación por el río Marañón, uno de los afluentes del Amazonas, pero no establece que deba concederle soberanía.

La negativa peruana al mayor anhelo ecuatoriano sobre el asunto hizo temer la posibilidad de que Ecuador expusiera el "impasse" únicamente ante las naciones garantes y Perú se retirase, según fuentes diplomáticas.

El proceso de paz que continuará el 24 de noviembre con la segunda fase, en la cual los plenipotenciarios integrantes de cada delegación superarán su participación como meros "informantes" de sus posiciones sobre cada "impasse" y pasarán a actuar como "negociadores", será antecedida de otra etapa en la cual los garantes jugarán un papel más activo.

Los diplomáticos expertos en fronteras de Argentina, Brasil y EEUU propondrán entonces fórmulas de solución sobre los puntos en que peruanos y ecuatorianos no logren llegar a un acuerdo definitivo.

Tras ello, se ha previsto una cuarta fase, en la que Ecuador y Perú fijarán sus posiciones sobre las propuestas de los garantes, que han aclarado que no tienen poder arbitral para lograr que sus eventuales fórmulas de arreglo sean acatadas obligatoriamente por las partes en litigio.

Al inicio de la exposición ecuatoriana del último problema fronterizo el presidente de la delegación de ese país, el ministro

de Relaciones Exteriores Edgar Terán, dijo a EFE que pudo sentir "tensión y la atención" de algunos de los miembros de la delegación peruana.

Terán y su colega peruano, Fernando de Trazegnies, explicarán a la prensa mañana, viernes, y por separado, aspectos de la primera fase, según una convocatoria efectuada hoy por el palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, donde se celebran las negociaciones. EFE

AR/IB/PG

02

9713065

XA2643

R FOXTBT 09-24 00205
amt

ECUADOR-PERU

MACNAMARA EVALUA POTENCIAL MILITAR Y VIGILA PROCESO DE PAZ

Quito, 23 sep (EFE).- El subsecretario de Asuntos Políticos y Militares para América Latina del Departamento de Estado de Estados Unidos, Ted MacNamara, se reunió hoy con altos cargos diplomáticos y militares de Ecuador para evaluar el potencial bélico del país y vigilar sobre el proceso de paz con Perú.

MacNamara señaló a la cadena "Ecuadoradio" que su visita a al país trata de indagar "las preocupaciones de las autoridades militares ecuatorianas sobre los problemas en la región" y presentar un informe a su Gobierno.

La visita de MacNamara, que comenzó hoy, coincide con las conversaciones "sustantivas" (relevantes) que efectúan en Brasilia delegaciones de alto nivel de Quito y Lima para lograr un arreglo que ponga fin a los desacuerdos fronterizos entre ambas naciones.

"Es un proceso muy importante" expresó MacNamara al reiterar que, según las informaciones que tiene el Gobierno estadounidense, el proceso de pacificación tiene visos de encontrar una solución definitiva.

Por su parte, el embajador de EEUU en Ecuador, Leslie Alexander, no descartó que el subsecretario de Estado visite en los próximos días Perú, para mantener conversaciones con las autoridades militares y diplomáticas de ese país. EFE

fa/ayv/arp

09/24/01-42/97

03

9713065

ECUADOR-PERU (Ampliación)

CANCILLER ASEGURA QUE ECUADOR NO ENTREGARA TERRITORIO A PERU

Quito, 23 sep (EFE).- El ministro ecuatoriano de Relaciones Exteriores en funciones, Diego Ribadeneira, aseguró hoy que Ecuador no entregará territorio con el fin de solucionar el histórico litigio de límites que mantiene con Perú.

Al ser consultado por un periodista del noticiario "Noti Hoy" sobre la posibilidad de que Ecuador acceda a entregar territorio para conseguir la paz con Perú, Ribadeneira dijo: "Indudablemente que no".

El canciller en funciones añadió que en Ecuador "existe una sola voz. No hay diferencia de opiniones, todos estamos por una solución definitiva del problema".

"Una solución definitiva tiene que ser una solución que satisfaga por igual la dignidad de las dos partes. Tenemos que darnos cuenta de que no es una sola parte la que está en litigio, son dos y las dos tiene una dignidad que satisfacer", indicó.

"El momento en que se satisfaga por igual la dignidad de las dos partes se llegará a una solución definitiva. De otra manera no podrá ser definitiva, será parcial o temporal", agregó

Ribadeneira, a que reemplaza temporalmente a José Ayala Lasso, quien se encuentra en Nueva York junto con el presidente Fabián Alarcón.

Ribadeneira se declaró seguro de que los ecuatorianos y peruanos "quieren que se solucione este problema (territorial) de forma definitiva y digna a fin de abocarse a otros problemas que aquejan a los dos países por igual y que en vez de alejarlos los hermanan".

Las comisiones negociadoras de Quito y Lima celebran esta semana en Brasilia la última reunión dedicada a la exposición en detalle de los problemas pendientes (impases subsistentes) en su frontera amazónica común.

Tras esta reunión los dos países ingresarán en una etapa de análisis, según Ribadeneira, quien recordó que después de ella comenzarán las negociaciones territoriales directas en las que se pretende determinar los límites definitivos de Ecuador y Perú.

El canciller aseguró que Ecuador y Perú continuarán con la asistencia de los países garantes (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos), que avalan el acuerdo de paz de 1995 y vigilan en ambos lados de la frontera el cumplimiento del alto el fuego suscrito ese año tras la denominada guerra del Cenepa.

"En lo que falta del proceso, que no sabemos cuánto será, la participación de los garantes será aún más valiosa e imaginativa que antes", agregó.

Ecuador y Perú se disputan territorio carente de hitos en su frontera amazónica común, lo que los ha enfrentado en tres conflictos bélicos en el último medio siglo.

"La solución debe ser global, total. No habrá solución sólo de un punto", dijo el ministro de Relaciones Exteriores en funciones al señalar que Quito y Lima mantienen buena voluntad para llegar a una solución definitiva del litigio de límites.

Ribadeneira recordó que la fase expositiva de los problemas pendientes en la frontera comenzó en abril pasado en Brasilia y concluirá a finales de esta semana. Luego vendrá un período de análisis y "ahí se verá la gestión de los garantes", señaló al

recordar que en este asunto "no hay plazos".

"Son temas muy delicados. Si hemos esperado durante 170 años, creo que debemos tener un poco de paciencia", puntualizó, al recordar que "a estas alturas de la humanidad no es posible que dos países sigan enfrentados en estos problemas". EFE

SM/fr

09/23/13-35/97

XMO764

R FOXBT 09-22 00216
mun exg

ECUADOR-PERU
ECUADOR Y PERU ENTRARAN EN PERIODO ANALISIS DESPUES SEPTIEMBRE

Quito, 22 sep (EFE).— Ecuador y Perú entrarán desde finales de este mes en una etapa de análisis tras haber expuesto mutuamente los problemas pendientes en la frontera que se disputan, y después iniciarán una etapa de negociaciones, informó el vicedecano, Diego Ribadeneira.

"Una vez concluida esta etapa, el 26 ó 27 de septiembre próximos, las partes (Ecuador y Perú) deberán entrar a un periodo de análisis", dijo Ribadeneira, quien sustituye temporalmente al decano José Ayala Lasso, que acompaña al presidente Fabián Alarcón en su visita a Nueva York.

Una vez que concluya la presentación de los problemas pendientes en la frontera, las comisiones negociadoras de Quito y Lima "podrán volverse a reunir para buscar formas de acercamiento de las posiciones, que obviamente son alejadas", señaló el viceministro de Exteriores.

No obstante, reconoció que hay voluntad para encontrar fórmulas de acercamiento entre Ecuador y Perú, que ahora necesitarán más que nunca —de acuerdo a Ribadeneira— la participación activa de los países garantes.

Ecuador y Perú acatan desde 1995 un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de ese año por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica común. EFE

SM/mm/jpg

09/22/17-21/97

05
9713065

XN0751

U POXBT 09-22 00362
mun exg

ECUADOR-PERU/EEUU
CLINTON GARANTIZO PERMANENCIA EN NOMEF HASTA SOLUCION LITIGIO

Quito, 22 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, garantizó la permanencia de representantes de su país en la Misión de Observadores para Ecuador y Perú (MOMEF), que vigila la frontera en disputa hasta que Quito y Lima firmen la paz definitiva en su diferendo territorial.

El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, comentó que Clinton expresó personalmente su total respaldo a las negociaciones que adelantan Quito y Lima en Brasilia desde abril pasado, con el fin de solucionar definitivamente su histórico litigio fronterizo.

Clinton "expresó fundamentalmente la permanencia de los delegados de MOMEF por el tiempo que sea necesario hasta que llegue la paz", dijo Alarcón en una entrevista telefónica desde Nueva York con el informativo local "Noti Hoy".

Alarcón, que viajó el pasado sábado a Estados Unidos, mantuvo el domingo una breve reunión privada con Clinton, con quien habló sobre la democracia en esta nación andina y la preocupación de Ecuador ante una eventual carrera armamentista en América Latina, entre otros temas.

El jefe de Estado indicó que el "impasse" de límites entre Ecuador y Perú no corresponde únicamente a las dos naciones, sino a toda América Latina y a la comunidad internacional en general.

Quito y Lima comienzan hoy, en Brasilia, la última de sus reuniones en la etapa de presentación al detalle de los "impases subsistentes" (problemas pendientes) en su frontera amazónica común.

Según fuentes diplomáticas, la siguiente fase -en la que finalmente se comenzará con las negociaciones directas-, podría celebrarse en noviembre próximo.

Ecuador y Perú, que se disputan un territorio fronterizo carente de hitos, acatan de momento un acuerdo de pacificación suscrito en 1995 que impidió que el conflicto bélico sostenido por los dos países entre el 26 de enero y el 28 de febrero de ese año desembocara en una guerra total.

Estados Unidos es, junto a Brasil, Chile y Argentina, garante del proceso de paz que adelantan Ecuador y Perú, así como del protocolo de Río de Janeiro.

Según la tesis de Quito, el acuerdo que en 1942 fijó los límites entre las dos naciones andinas, es "inejecutable" por no responder a la realidad geográfica de la zona amazónica. EFE

SM/lpd/jpg

09/22/14-09/97

ECUADOR-PERU (Previsión)
CONTIENZA DISCUSION ULTIMO Y MAS COMPLEJO PROBLEMA FRONTERIZO

Brasilia. 22 sep (EFE).- Ecuador y Perú inician hoy, lunes, en esta ciudad la discusión del sexto, último y más complejo problema de su frontera amazónica común.

Este "impasse subsistente" (problema pendiente), según la terminología oficial, alude al anhelo ecuatoriano de obtener una salida soberana a un afluente del río Amazonas y a que se perfeccione el tratado de límites de 1942.

El "impasse" fue identificado como tal por Ecuador y registrado oficialmente como "Inejecutabilidad parcial del Protocolo de Río de Janeiro por la inexistencia del divisor de aguas entre los ríos Zamora y Santiago. Acceso libre y soberano ecuatoriano al Marañón-Amazonas".

El Protocolo de Río de Janeiro, como es conocido el tratado de 1942 que tiene a Argentina, Brasil, Chile y EEUU como garantes y que puso fin a la "Guerra del 41" (1941), ordena la colocación de hitos en algunos lugares que no existen en la realidad geográfica, fue impuesto por la fuerza a Ecuador y cuando tropas peruanas permanecían en su territorio, por lo que es "nulo e inejecutable".

Esa fue la posición oficial de Ecuador hasta hace poco más de dos años.

En plena "Guerra del Cenepa" (enero y febrero de 1995) Ecuador matizó su posición y redujo la inejecutabilidad únicamente a la franja donde en 1942 se supuso que se unían las aguas de los ríos Zamora y Santiago.

Ese cambio ecuatoriano dio paso a las primeras conversaciones directas que se celebran en Brasilia desde abril de este año y que buscan evitar que se repitan las guerras no declaradas de 1981 ("Guerra de Paquisha") y de 1995, así como un sinnúmero de enfrentamientos bélicos menores y permanentes tensiones fronterizas.

No obstante, Perú ya ha advertido que el Protocolo de Río de Janeiro, sobre el cual se basa el proceso de paz en marcha, admite el derecho de Ecuador a la libre navegación pero no le concede ningún derecho de soberanía.

El proceso de paz no contempla, sin embargo, la posibilidad de que una parte vete el derecho de exposición de la otra.

Esas conversaciones directas se celebran a puerta cerrada con la participación de expertos de los países garantes y con el compromiso de las seis naciones involucradas de impedir que trasciendan, por ahora, detalles de cada propuesta de solución que efectúan ecuatorianos y peruanos.

Después de la exposición, hasta el sábado, del sexto y último "impasse", será fijada la fecha de una segunda fase del proceso.

Entonces Ecuador y Perú intentarán acabar o al menos reducir los puntos de desacuerdo identificados claramente en la primera fase, en la que los plenipotenciarios actúan como exponentes más que como negociadores, al limitarse a la "presentación y sustentación de argumentos".

En una tercera fase los garantes propondrán procedimientos de solución de los asuntos que Ecuador y Perú no logren dirimir, lo que, a su vez, abrirá la puerta a una cuarta, en la que ecuatorianos y peruanos responderán a las sugerencias de

Argentina, Brasil, Chile y EEUU.

La pasada semana fue expuesto el penúltimo "impasse" que, a su vez, fue el segundo que alude a la Cordillera del Cóndor, una zona amazónica carente de hitos donde se han registrado los más cruentos combates.

El primero fue abordado el pasado junio en la tercera ronda del diálogo de paz y aludió a una zona que fue escenario del enfrentamiento bélico de 1991, conocido como "el conflicto de Pachacutec", también en la zona de la Cordillera del Cóndor.

En la dos primeras rondas, celebradas en abril y mayo de este año, Ecuador y Perú se informaron mutuamente de dónde cada uno estima deben colocarse los mojones en otros dos puntos de la frontera común, donde sus ejércitos no llegaron a enfrentarse.

Asimismo, fue expuesto entonces otro "impasse", sobre el cual no hay disputas de soberanía y que está situado cerca de la frontera común del litoral del Pacífico.- EFE

Ar/la

TD8858

U FOXB 09-19 00583
mun

ECUADOR-PERU (Previsión)
CONCLUYE EN BRASILIA EXPOSICION PENULTIMO PROBLEMA FRONTERIZO

Por Aldo Rodríguez Villouta
Brasilia. 19 sep (EFE).— Ecuador y Perú concluyen hoy en Brasilia la exposición del penúltimo problema de su litigio fronterizo, que alude a una zona de la amazónica Cordillera del Cóndor, escenario de las denominadas guerras de "Paquisha" (1981) y del "Cenepa" (1995).

Tras cuatro días de sesiones a puerta cerrada en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, los plenipotenciarios de ambas naciones andinas tienen previsto redactar un acta secreta en la que constará la propuesta de cada nación para lograr trazar la línea de frontera en una parte del lindero amazónico (entre los hitos Cunhuime Sur y 20 de Noviembre).

"Han sido jornadas con exposiciones sobre lo que cada país considera justo y que han sido expuestas quizás con mayor fuerza y vehemencia en comparación a las tres rondas de diálogos anteriores", sintetizó a EFE un diplomático latinoamericano que ha participado en el desarrollo de la cita y que se excusó de ofrecer mayores detalles.

Al igual que en las tres rondas de diálogos ya cumplidas en la capital brasileña entre abril y junio de este año, las partes involucradas, incluidos expertos de Argentina, Brasil, Chile y EEUU, han respetado en esta cuarta ronda, que comenzó el pasado lunes, el acuerdo que impide informar en detalle sobre las discusiones "para evitar interpretaciones en Ecuador y Perú", según se argumenta.

En las tres rondas anteriores ecuatorianos y peruanos se informaron mutuamente de sus respectivas posiciones sobre otros cuatro problemas fronterizos, dos de ellos en zonas carentes de hitos pero donde la sangre no alcanzó a llegar al río, no así en un cuarto, donde en 1991 se desencadenó el denominado "Conflicto de Pachacutec".

La cuarta ronda que concluye hoy con el tratamiento del quinto y penúltimo "impasse" (problema pendiente) antecede al encuentro previsto para la próxima semana, que cerrará la fase de información mutua con la exposición del anhelo ecuatoriano de tener un acceso soberano al Amazonas, reivindicación descartada por Perú.

Tras ello, y en fecha aún no fijada, "probablemente antes de noviembre, para no quedar a merced de los tradicionales preparativos navideños", según expresó a EFE el embajador de Ecuador en Brasil, César Valdivieso, los plenipotenciarios abandonarán su actual función de "informantes" para actuar como "negociadores" en lo que se ha denominado segunda fase.

En la tercera los expertos de Argentina, Brasil, Chile y EEUU, naciones garantes del proceso de paz, sugerirán procedimientos y fórmulas de solución para aquellos puntos en los que ecuatorianos y peruanos no hayan logrado acuerdos.

Esas cuatro naciones actúan en el proceso de paz iniciado tras la guerra del "Cenepa", que se extendió del 26 de enero al 28 de febrero de 1995, en calidad de garantes del Protocolo de Río de Janeiro, tratado de límites ecuatoriano-peruano de 1942 sobre el cual se negocia en la actualidad.

Ese protocolo puso fin a la denominada "Guerra del 41" y definió algunos límites que no existen en la realidad geográfica, según uno de los principales argumentos ecuatorianos.

Fue suscrito, además, en el marco de una cita continental cuya principal preocupación era la unidad de América frente al ataque japonés a Pearl-Harbor (Hawái), en la II Guerra Mundial.

En ese contexto histórico se tornó inaceptable que ecuatorianos y peruanos no superasen un problema menor en relación al ataque extracontinental, lo que ahora se ha actualizado con una coyuntura marcada por la globalización económica, que tampoco admite la prolongación de conflictos de esta envergadura, según coinciden todas las partes involucradas. EFE

Ar/lm

09/19/09-06/97

08

9713065

XE1729

R FOXBT 09-16 00413
mun exg icx

ECUADOR-PERU
PACO MONCAYO DESMIENTE COMPRA DE COHETES ISRAELIES

Quito, 16 sep (EFE).- El jefe del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Ecuador, general Paco Moncayo, desmintió hoy que su país haya adquirido cohetes israelíes "Pitón 3" para la Fuerza Aérea, como señaló el diario "Maariv" de Tel Aviv.

"No tengo conocimiento de esa información. De parte de Ecuador no ha habido ninguna adquisición de armas, no ha llegado ninguna de ellas", dijo Moncayo al referirse a la información publicada en Israel y de la que supuestamente tenía conocimiento la embajada de Perú en ese país de Oriente Medio.

"Todas las Fuerzas Armadas tienen planes de fortalecimiento que son normales, pero no tenemos ningún plan de adquisiciones extraordinarias o especiales que no estén previstas en los planes antiguos de modernización" de equipos, señaló Moncayo.

Juan del Campo, diplomático de la embajada peruana en Tel Aviv, aseguró el lunes que tenía conocimiento de la supuesta adquisición de cohetes por parte de Ecuador, pero indicó que no se ha emitido una reacción oficial del gobierno del presidente de Perú, Alberto Fujimori.

El rotativo "Maariv", que cita a la prensa suramericana, informó ayer de que el Ministerio de Defensa, que supervisa las exportaciones de armamento, autorizó a la empresa castrense "Rafael" la venta de esos cohetes aire-aire por valor de aproximadamente diez millones de dólares a Ecuador, que hace unos años importó cazabombarderos "Kefir" producidos en este país.

La operación, agrega, fue autorizada a pesar del temor de que pudiera producir "roces" diplomáticos con el Gobierno de Perú. El contrato, que se negocia actualmente, no se ha firmado aún.

La información se ha hecho pública pocos días después de que se revelara de que el Gobierno de Quito asignó en noviembre de 1995 unos 500 millones de dólares para financiar la adquisición urgente de material bélico durante la llamada guerra del Cenepa de ese año, así como las posteriores compras de equipos "disuasivos".

El dato se hizo público una vez que se autorizó el levantamiento de la reserva del documento oficial con el fin de poder negociar unos 90 millones de dólares que se entregaron en bonos de Estados Unidos, según el diario "El Universo".

Ecuador y Perú acatan en la actualidad un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de territorio carente de hitos en su frontera amazónica común.

Las comisiones negociadoras de Quito y Lima celebran esta semana reuniones en Brasilia, donde tratan sobre los problemas pendientes en su frontera. EFE

SM/SC/fr

09/16/19-03/97

09

9713065

Ecuador y Perú reinician ^{LH} diálogo tras maniobras militares ^{15/9}

Lima (EFE).- Ecuador y Perú comenzarán hoy, lunes, en Brasilia, la última ronda del diálogo que empezaron en abril pasado para superar las discrepancias fronterizas que ocasionaron la guerra ecuatoriano-peruana de 1995, en un ambiente precedido por maniobras militares y declaraciones contrapuestas.

En las semanas previas a las conversaciones, los presidentes de los dos países advirtieron que sus respectivos gobiernos no harán concesiones en el momento de discutir las discrepancias de fondo en Brasilia.

El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, dijo que Ecuador mantiene en pie su exigencia de que el tratado de límites de Río de

Janeiro sea revisado para que Perú ceda a su país una "salida soberana" al río Amazonas por territorio peruano.

Su colega peruano, Alberto Fujimori, rechazó de plano esa propuesta y reiteró que las conversaciones se tienen que ajustar al tratado de Río de Janeiro, que tiene como garantes a Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, y a los instrumentos jurídicos complementarios de ese documento.

Aunque el diálogo ha transcurrido secreto, trascendió que Perú acepta tratar la supuesta inexistencia sobre el terreno de accidentes geográficos mencionados por el Protocolo de Río, que alega Ecuador, "pero de ninguna manera una salida soberana".

TD9669

U FOXT 09-15 00610
mun

ECUADOR-PERU (Previsión)
ARRANCA EN BRASILIA DISCUSION SOBRE FRONTERA

Por Aldo Rodríguez Villouta

Brasilia, 15 sep (EFE).- Ecuador y Perú comienzan hoy a intercambiar fórmulas para definir una zona de frontera que sus ejércitos convirtieron en campo de batalla en 1981 y 1995.

Un diplomático peruano aseguró a EFE que las comisiones de plenipotenciarios se reunirán en el Palacio de Itamaraty, sede del Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil, a partir de las 10.00 hora local (13.00 GMT).

Fuente ecuatorianas dijeron que hasta la noche del domingo no habían sido informados de la hora de reunión.

El encuentro que comienza hoy servirá para que las partes se informen mutuamente de sus respectivas propuestas para trazar la línea de frontera entre los hitos Cunhuime Sur y 20 de Noviembre, en la amazónica cordillera del Cóndor, donde unas mil personas murieron en la guerra no declarada que tuvo lugar desde el 26 de enero al 29 de febrero de 1995 y otro número no determinado pereció en un conflicto similar registrado en 1981.

La zona es identificada como el penúltimo de seis "impasses" subsistentes, definidos como tales por ecuatorianos y peruanos según la terminología del Acuerdo de Paz de Itamaraty, que hace 31 meses permitió silenciar los cañones y compromete a las partes a poner fin a su litigio de fronteras de manera definitiva.

El intercambio de fórmulas de solución sobre esa "impasse" se extenderá hasta el viernes y después de un descanso de tres días Ecuador expondrá a Perú, entre el 23 y el 27 de septiembre, su anhelo de tener una salida soberana hacia un río afluente del Amazonas, lo que consta como el sexto, último y más conflictivo "impasse".

Una vez que Ecuador informe sobre esa reivindicación, que Perú descarta de plano, será fijada la fecha de la segunda fase del proceso de paz en la que las comisiones, siempre a puerta cerrada, abandonarán su actual papel de "informantes" y pasarán a convertirse en "negociadoras".

El proceso se cumple sobre la base del denominado "Protocolo de Río de Janeiro" de 1942 que, tras la guerra de 1941, definió la línea de frontera común ordenando la colocación de hitos en algunos lugares que no existen en la realidad geográfica, según uno de los principales argumentos ecuatorianos.

El último "impasse", precisamente, fue registrado oficialmente como "Inejecutabilidad parcial del Protocolo de Río de Janeiro, por la inexistencia del divisor de aguas entre los ríos Zamora y Santiago. Acceso libre y soberano ecuatoriano al Marañón-Amazonas".

"La posición de Perú es clara: en el Protocolo de Río está claramente establecido el derecho de Ecuador a la libre navegación por el Amazonas más no a una salida soberana", advirtió la pasada semana el presidente peruano, Alberto Fujimori.

Poco antes su colega ecuatoriano, Fabián Alarcón, había recalcado que ese histórico anhelo constituye "una política de Estado" para su país.

El tratado de límites tiene como garantes a Argentina, Brasil, Chile y EEUU, países que también son garantes del proceso de paz

en marcha y que, como tales, están representados en Brasilia.

Al igual que los plenipotenciarios, los garantes, que integran la denominada "Comisión de Seguimiento", cumplen fielmente el compromiso adquirido por las seis naciones involucradas en no filtrar a la prensa detalles de las sesiones en Itamaraty.

La "Comisión de Seguimiento" tiene previsto cumplir un papel de mayor protagonismo cuando finalice la fase de negociaciones bilaterales. Entonces sugerirá propuestas sobre los puntos en los que ecuatorianos y peruanos no logren acuerdo.

La culminación del proceso no tiene una fecha definida, aunque recientemente el presidente de la delegación ecuatoriana, el ex ministro de Relaciones Exteriores Edgar Terán, dijo confiar en que "estalle la paz definitiva" antes de que concluya la gestión del presidente de su país, el 10 de agosto de 1998.- EFE

Ar/Im

09/15/09-05/97

9713065

11

XE1471

R FOXBT 09-11 00462
and sur usa icx

ECUADOR-PERU

TERAN ESPERANZADO EN SOLUCION FINAL ANTES DE AGOSTO DE 1998

Quito, 11 sep (EFE).- El jefe de la comisión negociadora ecuatoriana con Perú, Edgar Terán, expresó hoy públicamente su esperanza de que ambos países firmen una paz definitiva antes de que concluya el Gobierno interno de Fabián Alarcón, que dejará el cargo en agosto de 1998.

"Deseo que hayan arribado a un buen final antes de que acabe el Gobierno del presidente Fabián Alarcón. Creo que eso es ser realista", dijo Terán al reiterar que, al igual que el ministro de Exteriores de Ecuador, José Ayala Lasso, "no es optimista, pero sí realista".

Entre los elementos que favorecen su deseo, citó "la voluntad de los pueblos, la enorme coherencia ecuatoriana para llegar a una solución, las reiteraciones del presidente de Perú, Alberto Fujimori, y su pueblo (de) que quieren llegar a un arreglo, y la actitud de la comunidad internacional".

Terán aseguró que Quito y Lima deben llegar a un acuerdo definitivo y justo, pues "no se pueden dar el lujo de dejar perseverantes este tipo de focos (de litigio)" para el próximo siglo.

Sin embargo, indicó que la serie de imprevistos que se producen en negociaciones como éstas no permiten determinar un plazo definitivo para llegar a una solución, aunque insistió en su esperanza de que ello ocurra en once meses.

Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos (garantes), Ecuador y Perú no "podemos dejar que este tema madure más. Ya está maduro y hay que cosechar los frutos para solucionar el litigio de límites", dijo Terán en una entrevista con la estación local de televisión "Ecuavisa".

Reiteró que entre las autoridades ecuatorianas existe "total y absoluta coherencia" en su posición para negociar con Perú en Brasilia.

"No hay la menor discrepancia. Esa fortaleza interna es lo que más robustece la posición negociadora de Ecuador", dijo al recordar que mañana, viernes, viajará a Brasil al frente de la comisión de su país para reanudar los diálogos con los representantes peruanos.

Terán precisó que en las reuniones celebradas desde abril pasado en Brasilia se han expuesto las posiciones ecuatorianas y peruanas respecto de las diferencias territoriales, y que cuando esa fase concluya vendrá la etapa de negociaciones.

Las comisiones negociadoras de Quito y Lima mantendrán a partir del próximo lunes en Brasilia sus últimas reuniones de exposición de posturas sobre el litigio de límites.

Ecuador y Perú, que se disputan territorio carente de hitos en su frontera amazónica común, acatan de momento un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995.

Las cuatro naciones garantes participan en las conversaciones de paz en Brasilia, pero además vigilan en ambos lados de la frontera en disputa, el cumplimiento de los acuerdos de paz, mediante una misión de observadores militares compuesta por efectivos de esos países, de Ecuador y de Perú. EFE

12

9713065

XM0499

R FOXBT 09-11 00243
and sur usa icx

ECUADOR-PERU/

COMISION NEGOCIADORA VIAJA MAÑANA A BRASILIA

Quito, 11 sep (EFE).- La comisión negociadora de Ecuador viajará mañana, viernes, a Brasil con el fin de reunirse la próxima semana con los delegados de Perú para continuar con el análisis de los problemas pendientes en su frontera amazónica, común carente de hitos.

Fuentes de la Cancillería confirmaron a EFE que la delegación ecuatoriana, encabezada por el diplomático Edgar Terán, viajará mañana en una aerolínea comercial hasta Brasilia.

Las delegaciones reanudarán el próximo lunes el análisis de los "impases subsistentes" (problemas pendientes) en la frontera, que los ha enfrentado en tres conflictos bélicos en el último medio siglo.

Terán informó hoy de que una vez que concluya la exposición de los problemas pendientes, Quito y Lima comenzarán la etapa de negociaciones, pero no determinó en qué fechas.

Sin embargo, expresó su esperanza en que Ecuador y Perú puedan firmar una paz definitiva, digna y justa antes de agosto de 1998, cuando el presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, entregue el poder a su sucesor, elegido en las urnas.

Ecuador y Perú acatan de momento un acuerdo de pacificación tras la guerra no declarada que protagonizaron entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 por la disputa de un territorio carente de hitos en su frontera amazónica común.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, garantes del proceso de paz, vigilan en la cercanía de la frontera en disputa el cumplimiento de los acuerdos suscritos por Quito y Lima. EFE

SM/ep/pgl

09/11/17-34/97

13

97130651

XQ1347

R FOXBT 09-09 00454
icx mun exg

ECUADOR-PERU
NEGOCIACION "SIN CEDER POSICIONES" DICE COMISIONADO ECUADOR

Quito, 9 sep (EFE).- La negociación territorial entre Ecuador y Perú se ha efectuado "sin ceder en ninguna posición" presentada por las dos partes afirmó hoy, el comisionado ecuatoriano, Gustavo Noboa.

"Nosotros no hemos cedido en ninguna posición y Perú tampoco", explicó Noboa al reiterar que en las conversaciones "de fondo" que se celebran en Brasilia, las dos partes están obligadas a escuchar los argumentos que mutuamente reclaman.

Entre el 15 y el 26 de septiembre próximos, comisiones de ambos países andinos intercambiarán en el Palacio de Itamaraty (sede de la Cancillería brasileña) los dos últimos problemas limítrofes pendientes para dar paso a una segunda fase de negociación bilateral directa.

Ecuador y Perú tratan de poner fin a una histórica disputa territorial y por medio del diálogo arreglar sus diferencias que ha causado al menos tres guerras en los últimos 55 años, la última de ellas entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995 en un sector de la frontera amazónica carente de hitos.

Noboa explicó que Ecuador ha planteado a Perú su interés por obtener el "acceso soberano" al río Amazonas, solicitud que no es aceptada por el Gobierno de Lima que apela al Protocolo de límites de 1942 entre los dos países en el que no se incluye esa posibilidad.

"Perú tendrá que escuchar nuestros planteamientos y nosotros los de ellos", reiteró Noboa a periodistas que le consultaban si ese problema pendiente sería negociable por parte del Gobierno de Quito.

Las declaraciones de Noboa se dan a pocos días de que los jefes de Estado de Ecuador, Fabián Alarcón, y de Perú, Alberto Fujimori, adelantarán sus criterios respecto de la negociación del "acceso soberano al Amazonas" que Quito reclama y que Lima no acepta.

Por su parte, el jefe de la delegación diplomática de Ecuador, Jgar Terán, tras recordar que "ninguna de las reivindicaciones puede ser vetada", afirmó que la negociación "va por buen camino".

Aseguró que las diferencias manifestadas por los presidentes de Ecuador y de Perú "no afectarán el buen ánimo de las conversaciones" que son el marco adecuado y de mutuo acuerdo para definir la disputa territorial.

Terán subrayó que las negociaciones de Brasilia tienen como objetivo final, llegar a un acuerdo y destacó el apoyo de los países garantes del proceso de pacificación que han ofrecido "todos sus esfuerzos" para que se llegue a un entendimiento definitivo en el menor tiempo posible.

Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos son garantes, tanto del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, como del proceso de pacificación tras la guerra de comienzos de 1995.

Esos cuatro países intervendrán en la segunda fase de conversaciones con una "comisión de seguimiento" que sugerirá posibles soluciones a los problemas que puedan surgir en la negociación bilateral. EFE

FA/IB/cgr

14
9713065

EQUADOR-PERU/MANIOBRAS
MIG-29 Y 40 POR CIENTO TOTAL EFECTIVOS PERUANOS EN LA FRONTERA

Por Diana Mendoza

Lima, 7 sep (EFE).- El 40 por ciento del total de los efectivos de las Fuerzas Armadas peruanas y sus aviones MIG-29 fueron desplegados en las maniobras militares que Perú concluyó hoy, domingo, en la frontera con Ecuador, informaron a EFE fuentes militares.

Los aparatos, comprados por Perú a Bielorusia a finales de 1996, fueron "probados", por primera vez y con "éxito", en los ejercicios realizados durante los últimos siete días en la frontera de este país con Ecuador, explicaron las fuentes.

El número exacto de esos aviones desplegados se mantienen en secreto.

Después de estos ejercicios, el alto mando militar en Perú se siente "totalmente satisfecho" por la "adaptabilidad" de los aviones MIG-29 a la accidentada zona geográfica en que han sido puestos a prueba, en plena selva amazónica, comentaron las fuentes consultadas por EFE.

El pasado julio, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, mostró a la prensa tres de esas aeronaves y las bautizó como "tigres del aire".

La prensa peruana e internacional ha informado en diversas ocasiones de que el número de aviones comprados, mediante pago inmediato y efectivo, por el Gobierno de Fujimori a Bielorusia, está entre 20 y 30.

Los MIG-29 están equipados con un moderno sistema de armamento que incluye misiles aire-aire, misiles aire-tierra, además de cañones de 30 milímetros controlados por un ordenador de cálculo y de procesamiento de la información requerida para el disparo preciso y eficaz.

Según pudo saber EFE, el ensayo de estos aviones a las puertas de Ecuador estuvo apoyado por el 40 por ciento de los efectivos de que disponen la Armada, el Ejército y la Fuerza Aérea de Perú, con sus correspondientes grupos de élite.

El presidente de Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas de Perú, general Nicolás de Bari Hermoza, señaló que estas maniobras son "ejercicios rutinarios" con los que se ha querido verificar la buena preparación de las tropas y su capacidad de tiro.

Estos ensayos han tenido lugar dos meses después de que las Fuerzas Armadas de Ecuador realizaran un simulacro de defensa ante un eventual bombardeo en la ciudad de Guayaquil.

En Perú se han realizado recientemente simulacros de bombardeos en la mayoría de las ciudades situadas cerca de la frontera con Ecuador.

Perú y Ecuador se encuentran inmersos en un proceso de paz, iniciado después de la guerra no declarada que libraron del 26 de enero al 28 de febrero de 1995 a causa del tramo fronterizo sin demarcar por las diferencias que para hacerlo aún mantienen ambos países.

La delimitación de esa frontera quedó establecida tras una guerra entre ambas naciones andinas en 1941 por el Protocolo de Río de Janeiro, pero Ecuador nunca lo aceptó.

No obstante, las negociaciones de paz, destinadas a cerrar

definitivamente el tramo fronterizo pendiente de demarcar, se desarrollan en el marco de lo establecido por el Protocolo de Río de Janeiro y de acuerdo con la interpretación que cada país hace de ese tratado.

Tanto Perú como Ecuador informan a los países garantes del Protocolo de Río de Janeiro (Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos) del desarrollo de sus respectivas maniobras en la zona fronteriza, pero fuera del área desmilitarizada que vigila una Misión de Observadores Militares (MOMEP) internacionales. EFE

DME/av/co/hm

15

971 3065

XA0888

R POXBT 09-04 00473
icx mun exg

ECUADOR-PERU

CANCILLER DICE PERU TIENE VOLUNTAD LOGRAR EXITO SIN ARMAS

Lima, 3 sep (EFE).— El ministro de Relaciones Exteriores de Perú, Eduardo Ferrero, señaló hoy que su gobierno tiene la voluntad de "obtener un éxito sin armas" en las conversaciones que mantiene con Ecuador en Brasilia, para intentar solucionar sus desacuerdos limítrofes.

"Perú tratará de lograr un acuerdo sustentado en la búsqueda de la paz, pero siempre en la medida que se proteja la integridad territorial del país, por lo que cualquier discusión se debe enmarcar dentro del protocolo de Río de Janeiro de 1942", indicó el ministro ante el pleno del Congreso peruano.

Ante las insistentes preguntas de los parlamentarios, Ferrero destacó que "no debe haber ninguna duda" de que las "pretensiones" ecuatorianas de ser país amazónico "no serán aceptadas ni por la delegación (que participa en las conversaciones), ni por el gobierno", ya que están "fuera del marco del protocolo" de Río.

Al respecto, el canciller especificó que en las reuniones de Brasilia "sólo se dan conversaciones en un marco político y jurídico, y no discusiones militares".

Perú y Ecuador llevan adelante esas conversaciones en virtud de un acuerdo al que llegaron después de mantener una guerra no declarada entre el 26 de enero y el 28 de febrero de 1995, por una zona de selva amazónica que aún no tiene hitos.

Ferrero indicó además que piensa que hay "una clara voluntad política" de ambos gobiernos por seguir con las conversaciones, y que la posición peruana "está basada en la buena fe".

"Ecuador ha reiterado en muchas oportunidades su clara voluntad política de continuar con las reuniones, y llegar a un acuerdo con Perú", señaló.

El ministro peruano reconoció además la "valiosa colaboración" de los países garantes del protocolo de Río (Argentina, Chile, Brasil y Estados Unidos) en las conversaciones y dijo que "están actuando y actuarán de acuerdo a la validez del tratado de 1942 y de su cabal y total ejecución".

"Esperamos que esa colaboración se mantenga hasta el final del proceso", indicó.

Ferrero informó, asimismo, de que su despacho va a "hacer todo lo posible para reforzar" una campaña que lucha contra la difusión de mapas "mutilados", en los que parte de su territorio figura como posesión ecuatoriana.

"La política general del Estado peruano, del gobierno y de la cancillería es rechazar todo tipo de publicaciones que mutilen, alteren o tergiversen la realidad de los mapas que reflejan el territorio que le corresponde a Perú", afirmó.

Al respecto señaló que su cancillería ampliará "notablemente" una campaña que busca difundir los mapas peruanos tanto en el interior del país como en el extranjero, ya que, según dijo, esa "es la posición verdadera" y está "basada en la historia del derecho".

"También continuaremos protestando en todos aquellos casos (de mapas mutilados) y seremos más celosos en el futuro cuando se pretenda distorsionar los límites de Perú, en especial en la relación con Ecuador", concluyó. EFE

XM0134

R POXBT 09-01 00313
mun exq

ECUADOR-PERU

JEFE FUERZAS ARMADAS DICE MANIOBRAS SON EJERCICIOS RUTINARIOS

Lima, 1 sep (EFE).- El jefe de las Fuerzas Armadas de Perú, general Nicolás de Bari Hermoza, afirmó hoy, lunes, en Lima que las maniobras que desarrollan contingentes militares peruanos en la zona fronteriza con Ecuador son "ejercicios rutinarios".

Hermoza, que es presidente del comando conjunto de las Fuerzas Armadas y comandante general del Ejército, dijo que las maniobras militares son una práctica de todos los países con las que se verifica la instrucción que se imparte a las tropas y la capacidad de tiro.

El jefe castrense añadió que llevar a cabo dichos ejercicios "no es nada ajeno a lo que considera el Sistema de Defensa Nacional".

Respecto a la adquisición de armamento por parte de Perú, Hermoza declaró que se trata de "renovar la mínima capacidad operativa" de las instituciones castrenses a la que todos los países tienen derecho y que la renovación del material depende de la capacidad económica de los países.

Las Fuerzas Armadas peruanas iniciaron hoy maniobras militares en el norte del país, en la zona fronteriza con Ecuador, que, según precisaron fuentes castrenses, se llevan a cabo en secreto.

La realización de los ejercicios militares fue comunicada por Perú a Ecuador y a la Misión de Observadores Militares Ecuador-Perú (MOMEP), que integran oficiales de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos, países garantes del Protocolo de Río de Janeiro de 1942, que estableció los límites entre ambas naciones.

La MOMEP se formó por mandato de la Declaración de Paz de Itamaraty (sede de la Cancillería brasileña), documento que puso fin a la guerra no declarada que enfrentó a peruanos y ecuatorianos del 26 de enero al 28 de febrero de 1975 por discrepancias fronterizas y que estableció un proceso de pacificación y normalización de relaciones.

Las maniobras se llevan a cabo a lo largo de 1.700 kilómetros en la zona fronteriza y se prolongarán hasta el 7 de septiembre.

EFE

LAA/ep/jpg

09/01/19-01/97

17-17

9713065

DOCUMENTO 9743066
 TÍTULO Nuevas tensiones entre CUBA/EEUU.
 FECHA 150090
 FFC 26/9
 VINCULACIÓN 1182 MIOJIA
 VIL 65671
 1164
 1139 P
 6588 P
 6588 P
 1177

Doc. Poco LEGIBLE

MUNDO

Viern

Cuba pide la pena de muerte a norteamericano por terrorismo

Declaración de la Habana, AFP 26/9 -

El proceso de un estadounidense que podría enfrentar la pena de muerte por "promoción de acción armada contra Cuba", comenzará el próximo 3 de octubre bajo un tenso clima por la serie de atentados explosivos atribuidos por el régimen cubano a organizaciones anticastristas de Miami con la complicidad al menos pasiva de Washington.

El fiscal encargado del caso solicitó la pena de muerte por fusilamiento contra Walter Kesley Van der Veer (46 años), detenido desde agosto de 1996 en La Condesa, una prisión reservada a extranjeros, en la provincia de La Habana, confirmó una fuente diplomática que tuvo acceso al caso.

Van der Veer, según la misma fuente, recibió la visita mensual de representantes estadounidenses a nivel consular a quienes aseguró no haber recibido malos tratos durante su estancia en prisión.

Un mercenario salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz León, 26 años, detenido en Cuba el pasado 4 de septiembre, podría ser sujeto también a la pena capital por haber ejecutado en dos meses seis atentados con explosivos contra centros turísticos de La Habana, con saldo de un muerto y al menos seis heridos leves. La Habana asegura que actuó por encargo de la anticastrista Fundación Nacional Cubanoamericana liderada por el millonario de Miami, Jorge Mas Canosa.

"Cuba brinda todas las garantías legales al ciudadano norteamericano Walter Van der Veer", aseguró ayer Alejandro González, vocero alterno de la cancillería cubana.

El acusado será defendido por un abogado de oficio ante la ausencia de designación de un defensor por parte del interesado o de las autoridades estadounidenses.

Ni explosivos, ni armas, salvo un puñal, le fueron decomisados al norteamericano en el momento de su arresto, así como tampoco durante un registro efectuado en la casa donde se hospedaba y tenía a su contacto cubano en La Habana, Eduardo Morgado Pérez, según aparece en el expediente del caso.

Sin embargo, la policía encontró todo un pertrecho que podría pertenecer a un "boy-scout" amante de la parafernalia militar: uniforme de camuflaje, brújula,

tristitas con lemas como "Lucha contra la tiranía comunista del déspota asesino Fidel Castro".

Las únicas acciones cometidas por el estadounidense e imputadas en la acusación, fueron justamente el lanzamiento de proclamas anticastristas las noches del 29 de febrero y del 5 de marzo de 1996, desde automóviles que circulaban por el malecón habanero.

Esos panfletos firmados por el "Frente de Liberación Cubano" (FLC) proclamaban "Abajo Fidel" y llamaban a la "lucha contra el régimen castrista".

Según el expediente de la acusación, Van der Veer, un desempleado en Miami, confesó haber recibido un pago por conspirar



El gobierno cubano solicitó el fusilamiento de un ciudadano norteamericano por "promoción contra Cuba".

colchoneta de campamento, cantimplora militar, maquillaje de combate, mochila, un cinturón e insignias y grados del ejército norteamericano, entre otros objetos. Según el expediente de la acusación, Van der Veer poseía también una bandera cubana, cuya estrella había sido reemplazada con una cruz, y material para elaborar proclamas antic-

contra Cuba; proyectaba fomentar un levantamiento armado en la provincia de Pinar del Río, al oeste de la isla.

Además, tenía previsto, según la misma fuente, cometer atentados contra turistas, la sede de la Seguridad del Estado y la escuela militar del barrio de La Lisa, en La Habana, donde su contacto cubano trabajaba como profesor.

Nuevas tensiones en el estrecho que separa a Cuba de EEUU

LR
25/8-

Por Frank Martin

La Habana, Inside America

Otro incidente aéreo en la faja de mar de 144 kilómetros que separa a Estados Unidos de Cuba trajo a la actualidad la certeza de que en el marco del largo conflicto entre los dos países está activo más de un peligroso detonador.

Informaciones aún sin confirmación oficial ni en La Habana ni en Washington indican que dos aviones de guerra de la Fuerza Aérea de Cuba despegaron de su base cuando avionetas de una organización política con sede en Miami llamada Hermanos al Rescate realizaba una de sus operaciones a apenas 17 kilómetros de distancia de las costas cubanas.

La versión circulada por la prensa de Miami, Florida, entre otros por el diario El Nuevo Herald, que se edita en español, indica que funcionarios estadounidenses advirtieron mediante la radio a esa entidad que las naves isleñas estaban en el aire en ese momento y recomendaron a dos avionetas de los "Hermanos al Rescate" a regresar al espacio estadounidense.

"Hermanos al Rescate", según sus propias definiciones, fue creada durante la década pasada con el fin de brindar ayuda a balseros que intentaran cruzar el Estrecho de la Florida.

Sin embargo, esa agrupación llevó a cabo en 1995 y 1996 lanzamientos sobre La Habana y otras ciudades del país caribeño de volantes de propaganda contra el gobierno de Cuba.

Finalmente, la ambigua situación de las avionetas bajo matrícula norteamericana volando en cielos cubanos provocó la tragedia: dos de los aparatos de esa organización fueron abatidos por cazas de la isla en febrero del año pasado.

A partir de ese momento las relaciones cubano-norteamericanas, plagadas de tensiones y turbulencias por decenas de años, empeoraron aún más hasta el punto de no



Los gobiernos de Estados Unidos y de Cuba mantienen su viejo enfrentamiento.

avizorarse la posibilidad de mejoras.

Para quienes no han seguido de cerca la historia de los vínculos entre Estados Unidos y Cuba vale la pena conocer que el Estrecho que lleva el nombre de la península más sureña estadounidense históricamente estuvo bajo los ciclones políticos.

Cuando el imperio español administraba Cuba, los patriotas independentistas cubanos atravesaron frecuentemente éste con el fin de sumarse a la guerra en las selvas de la mayor isla de las Antillas.

Durante los gobiernos nacionales que se sucedieron a partir de 1902 el Estrecho de la Florida fue más que nada una vía de esperanza para cubanos que deseaban abrirse paso económico en Estados Unidos, huyendo de las reducidas oportunidades de su propio país.

Tras el triunfo de la revolución cubana de enero de 1959, el paso marítimo se convirtió en una frontera repleta de tensiones, asolada por ataques bélicos de naves no identificadas contra objetivos cubanos y viajes precarios de balseros.

Actualmente existen acuerdos sobre migración entre La Habana y Washington, y los cruces en frágiles embarcaciones han sido desalentados sumamente. No obstante, la pólvora sigue allí con su detonador

activo.

En términos generales la situación de hoy tiene varios elementos fundamentales.

Por un lado las autoridades cubanas dejaron claramente expuesto el concepto de que defenderá sus aguas territoriales con todos los medios posibles tal como lo probaron en febrero de 1996 con el incidente de las avionetas.

Para el gobierno de la isla, ésta es una cuestión insoslayable de soberanía.

Por el otro, organizaciones como "Hermanos al Rescate" insisten en moverse en áreas cercanas a las costas de Cuba bajo el argumento de realizar misiones humanitarias sobre balseros extraviados.

Otros grupos han llevado a cabo en 1997 protestas políticas contra el gobierno de Cuba al borde de las aguas jurisdiccionales de este país, e incluso se anunció en Miami recientemente que está en proyecto utilizar reflectores de rayos laser para reflejar imágenes y mensajes políticos en nubes que floten sobre La Habana, desde barcos situados en sectores cercanos a la isla.

Aunque Washington ha asumido una especie de conducta de árbitro en el asunto, la Casa Blanca —durante un incidente de este tipo a inicios de año— declaró su respaldo a los anticastristas.

Continúan las acusaciones en torno a los atentados en Cuba

El vocero cubano culpa a la organización dirigida por Mas Canosa

Miami, Inside America

Voceros de la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) niegan cualquier nexo con los atentados terroristas que La Habana adjudica a Raúl Ernesto Cruz León, en tanto la familia del ex militar salvadoreño lo desvincula de Luis Posada Carriles, uno de los más activos anticastristas.

El vocero de la cancillería cubana, Alejandro González, insistió ayer en culpar a la FNCA, dirigida por el millonario Jorge Mas Canosa de ser la responsable de los atentados dinamiteros ocurridos en los últimos meses en Cuba y que causaron la muerte de un ciudadano italiano.

Un comunicado del Ministerio del Interior (Minint) afirma que "la investigación reveló, sin la más mínima duda, el montaje y desarrollo de una operación minuciosamente organizada desde Miami, Estados Unidos, por una estructura subversiva subordinada a la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA)".

La comunicación del Minint se refiere al brazo armado de la FNCA que se ocupa de la preparación de las acciones violentas, estructura dirigida por los cubanos Martín Pérez y Alberto Hernández que fue visitada inmediatamente en Miami por el FBI para investigaciones en relación con las acusaciones del gobierno de La Habana.

El ciudadano salvadoreño admitió ante la televisión cubana ser responsable del estallido de la colocación de bombas de efecto el 4 de setiembre en los hoteles Copacabana, Chateau, Triton y el bar restaurante Bodeguita del Medio, y de los detonados en los hoteles Capri y Nacional del pasado 12 de julio.

Desde las primeras explosiones, el gobierno cubano acusó a "los enemigos" que intentan dañar el sector turístico de la isla, el cual ha dejado atrás a la tradicional zafra azucarera en la suma de divisas ingresadas a las arcas del país.

La prensa aquí ha vinculado al joven salvadoreño con Luis Posada Carriles, alias "Bamby", quien en noviembre del año pasado apareció en el canal 23 y recordó su participación en la voladura de un avión de Cubana de Aviación en 1976 frente a las costas de Barbados que causó la muerte de sus 73 ocupantes.

Los familiares de Cruz León, buscan, como lo haría cualquier familia de un acusado, disminuir su culpabilidad especialmente porque en el Código Penal cubano el delito de terrorismo es penado con 10, 20 años o la pena de muerte.

Ester León, madre de Raúl Ernesto, negó que su hijo se haya relacionado con Posada Carriles, como había afirmado el Nuevo World el viernes de la semana pasada. "No conocemos a Posada Carriles y Raúl nunca nos habló de él", afirmó.

"Bamby", que con el seudónimo de "Basilio" perteneció a la policía de Batista, como el padre de Martín Pérez, radica desde hace varios años en San Salvador y fue formado como experto en explosivos e inteligencia por el ejército de Estados Unidos.

En una edición del Miami Herald del 10 de noviembre de 1991, el colega Christopher Marquis le hace una entrevista en la cual lo presenta como "el conocido saboteador anticastrista, maestro de camuflaje entrenado por la

CIA... un asesino".

En sus declaraciones, Posada Carriles, que comenzó a poner bombas de fabricación casera en Cuba a los seis meses del triunfo de la guerrilla de Fidel Castro con el objetivo de crear el caos en la isla, fue encarcelado en La Habana por esos actos terroristas.

Luego de salir de prisión, se instaló en Miami, según el Miami Herald, donde a principios de la década de los años 60 la CIA creó su mayor instalación en el mundo después de Langly, para cualquier tipo de asalto contra la Cuba revolucionaria.

La CIA lo empleó, según las mismas fuentes, con un sueldo de 300 dólares mensuales, hasta que surgieron diferencias porque los cubanos recién llegados exageraron y hundieron un barco español cerca de las aguas cubanas, lo que provocó la muerte de tres tripulante ibéricos y heridas a otros siete.

Antes de Bahía de Cochinos, la CIA lo envía a Guatemala con un batallón que después no llegó a desembarcar en la malograda invasión.

El influyente The New York Times dijo el 24 de octubre de 1976, a 18 días del atentado al avión cubano, que Posada Carriles formaba parte de "grupos terroristas utilizados por la CIA a escala continental en sus ataques contra instalaciones cubanas y de países que tienen relaciones amistosas con Cuba".

Más tarde se trasladó a Venezuela, donde se convirtió rápidamente en una figura poderosa en la Dirección de los Servicios de Inteligencia y Prevención (DISIP) gracias a la amistad del recién llegado con el entonces jefe de esa entidad, Remberto Uzategui Bruzua.

De esa forma Posada Carriles llegó al comisario jefe de Operaciones de la DISIP.

Desde ese puesto se hizo dueño de la agencia de detectives privados "Investigaciones Comerciales e Industriales", en cuya sede la policía venezolana encontró documentos comprometedores en relación con el sabotaje al avión de Cubana de Aviación.

En Caracas planea el atentado en compañía de Orlando Bosch Avila, otro cubanoamericano que reside libremente en Miami y que vende los cuadros que pinta y le envía Posada Carriles desde Centroamérica.

Debido a las pruebas irrefutables que lo incriminan en esos actos terroristas, ambos (y los mercenarios venezolanos Freddy Lugo y Hernán Ricardo) son detenidos por la policía de Caracas, seguido del escandaloso juicio que incluyó amenazas de muerte y chantaje, hasta hacer renunciar a Delia Estava Moreno, la jueza que dictó el acto de detención contra los cuatro terroristas del delito de homicidio calificado.

Al presidente de la Corte Marcial, general retirado Elio García Barrios, le asesinaron a un hijo y a su chofer en 1983 en un atentado al estilo de la mafia, con el que pretendieron ajustar cuentas por su postura ante el proceso judicial seguido por la matanza de Barbados.

El 8 de agosto de 1980, junto a Hernán Ricardo, se escapa de la cárcel y pide asilo en la embajada de Chile en Caracas. El día 11 el gobierno chileno

lo entregó al venezolano.

El 4 de noviembre de 1984 intenta otra fuga del penal "La Planta" junto con Ricardo en cuyo intento utilizan bombas plásticas, siendo detenidos antes que explotara el segundo artefacto.

El 18 de agosto de 1985, agentes de la CIA y de la FNCA, que más tarde lo confesaron, montaron un operativo que logró sacar a Posada de Carriles de la cárcel de máxima seguridad de Caracas, siendo directamente llevado a El Salvador para servir desde la base de Lipango en la operación Irán-Contras que el gobierno de Reagan-Bush montó ilegalmente en contra de la oposición del congreso estadounidense.

En la base de Ilopango sirvió junto a asesores estadounidenses bajo las órdenes del también cubanoamericano de la CIA Félix "El Gato" Rodríguez.

En el libro autobiográfico publicado por Posada Carriles, afirma refiriéndose a "Félix Rodríguez alias Max Gómez, compañero mío de la brigada (Bahía de Cochinos), sin que yo lo supiera, me estaba esperando en una pista militar en territorio salvadoreño. Félix vuela helicópteros de combate para la fuerza aérea salvadoreña y es la persona que han contactado mis amigos de Miami para que organice mi recepción".

En otra de sus partes, el libro recoge que "Félix duerme en la habitación que le han asignado dentro de la base. Nuestra conversación trata de los viejos tiempos, de la invasión de Bahía de Cochinos, de la base Fort Benning, donde ambos fuimos oficiales del ejército americano, de los trabajos que realizamos con la CIA".

Su presencia en El Salvador se hizo insostenible al ser denunciada por el piloto estadounidense Eugene Hasenfus, capturado por los sandinistas. Por ello, tras una larga reunión en San Salvador, se decidió que partiera hacia Sudáfrica como asesor de la UNITA, organización financiada por Estados Unidos que combatía al gobierno comunista de Angola.

Según Hasenfus, el nombre utilizado en esa época por Posada Carriles era Ramón Medina, "alguien que alardeaba de ser amigo de George Bush

encargado de organizar vuelos militares, de la CIA, para el abastecimiento a los contras y que poseía documentación recibida de la embajada de Estados Unidos en San Salvador".

Posada Carriles llegó a Miami en febrero de 1988, cuando fue detenido y encerrado en el Centro Correccional Metropolitano, porque se encontraba prófugo de la justicia norteamericana, pero el 17 de julio de 1990 salió en libertad "tenuemente" condicionada.

Tres días más tarde, refiriéndose a Posada Carriles, The New York Times publica en un editorial que "en nombre de la lucha contra el terrorismo, Estados Unidos envió a las fuerzas aéreas a bombardear Libia y al Ejército a invadir Panamá".

"Ahora la administración Bush mira a uno de los más notorios terroristas del hemisferio" liberado por el Departamento de Justicia. "No por exigencias legales sino por una visible presión política, poniendo en crisis la credibilidad estadounidense en materia de lucha contra el terrorismo".

En esos días, sus más fervientes defensores, Ilana Ros-Lehtinen y Jorge Mas Canosa, son quienes logran su excarcelación.

En otro párrafo del libro escrito por Posada Carriles, el autor hace público el agradecimiento al sistemático respaldo que le había venido prestando "la FNCA y algunos de sus integrantes del brazo militar clandestino".

"Dos días después (de la fuga) recibí la visita del doctor Alberto Hernández, próspero médico y patriota cubano con residencia en Miami. Alberto en varias ocasiones me ha demostrado su valor y amistad. Esta vez está allí para apoyarme en mi difícil situación.

Un grupo de Miami, gente muy calificada, entre las que están Jorge Mas Canosa, Feliciano Foyo, Pepe Hernández y otros, han hecho un "pool" para solventar mis necesidades económicas".

Ester León, la madre del salvadoreño acusado en Cuba por terrorismo tiene razón.

Ninguna madre aceptaría que un hijo esté asociado a personas como Luis Posada Carriles.



El salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León es la persona que colocaba las bombas frente a los hoteles en Cuba.

LOS ATENTADOS CON BOMBAS EN LA HABANA

Cuba acusa a anticastristas

El salvadoreño detenido la semana pasada admitió ante la TV ser el autor de los ataques • Y que recibió entrenamiento y dinero • Pero no dijo de qué organización • La Habana acusa a la FNCA de Más Canosa

El gobierno cubano lanzó ayer una campaña para demostrar que detrás de los nueve atentados con bombas de escaso poder contra centros turísticos en La Habana están las organizaciones anticastristas de

Miami y, en especial, la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA), que dirige el exiliado Jorge Más Canosa.

Anoche el salvadoreño Raúl Ernesto Cruz León, detenido la semana pasada, admitió frente a las cámaras de la TV estatal cubana ser el autor de los ataques. Pero aunque el terrorista reconoció haber reci-

bido entrenamiento y dinero para colocar las bombas, no reveló para qué organización anticastrista había operado.

En el horario de máxima audiencia televisiva, Cruz León dijo que por cada bomba que colocara recibiría el pago de 4.500 dólares. "Me enviaron con suficientes métodos modernos para garantizar mi se-

guridad y no contactar a nadie. Venía solo y me iba solo", aseguró el salvadoreño.

El coronel Adalberto Rabeiro, jefe del equipo de contrainteligencia encargado de las investigaciones, subrayó que el gobierno cubano dispone de "elementos que no dejan lugar a dudas" de que Cruz León es miembro de una red que actúa desde El Salvador y "es suministrada, organizada y pagada" por la FNCA de Más Canosa.

Información reservada

"Por el momento no es conveniente revelar al enemigo todo lo que sabemos ni cómo lo sabemos", remató Rabeiro.

Aunque Cruz León no dijo ante las cámaras cuántos atentados había perpetrado, el Ministerio del Interior cubano aseguró que el salvadoreño admitió haber colocado los artefactos explosivos que estallaron el jueves 4 en los hoteles habaneros Copacabana, Chateau-Miramar, Tritón y en el restaurante La Bodeguita del Medio. En uno de esos ataques murió un empresario italiano.

Cruz León también habría sido el autor de los atentados del 12 de julio en los hoteles Nacional y Capri.

El terrorista dijo anoche que había introducido el explosivo C-4 en los dos viajes realizados a Cuba (en julio y setiembre), disimulado dentro de sus zapatos y de un televisor.

Piden pena de muerte para norteamericano

Los fiscales cubanos que investigan las explosiones ocurridas desde el año pasado en hoteles de La Habana pedirán la pena de muerte para un ciudadano estadounidense, informaron fuentes cercanas al caso.

El ciudadano norteamericano Walter Van der Veer, de 51 años, fue acusado de promover el derrocamiento del gobierno de Fidel Castro, subversión y otros delitos contra la seguridad del Estado, dijo la fuente.

El gobierno no se pronunció sobre esta información, aunque tampoco lo hizo en hechos similares en el pasado hasta que se realizó el juicio formal.

Van der Veer, un ex ingeniero residente en Miami, fue arrestado en agosto de 1996, y tenía en su poder "armas militares norteamericanas, artefactos incendiarios, y otra parafernalia militar", según el gobierno.

El último ciudadano norteamericano ajusticiado en

18. poco legible

04

... de promover la subversión con apoyo financiero a la oposición interna...

En su edición de ayer, el periódico cubano "Tricontinental" dijo que el gobierno de representantes de organizaciones anticastristas de Miami, como el "Comando 56" y los denominados "Comandos E", a través de la comunicación de Miami, están trabajando para cometer más atentados.

Raúl Ernesto Cruz León es el único ciudadano extranjero acusado de terrorismo, puesto que también está detenido desde agosto del año pasado el estadounidense Walter Van der Veer (ver Piden...), y, según las leyes cubanas, ambos podrían ser condenados a muerte.

9713066

Cuba mostró las pruebas

Grupos radicados en EEUU y El Salvador serían los autores de los atentados

La Habana (PL)

LR 13/9-

En menos de 72 horas, Cuba colocó sobre la mesa elementos que prueban la procedencia foránea de los atentados terroristas contra sus instalaciones hoteleras y la vinculación con ellos de grupos agresivos radicados en Estados Unidos y El Salvador.

La publicación hecha ayer en la prensa cubana de una información amplia suministrada por el Departamento de Seguridad del Estado que devela parte de las actividades subversivas realizadas por individuos que actúan bajo la pantalla de una supuesta organización defensora de derechos humanos, significó la evidencia más novedosa presentada.

Ella complementó todos los detalles de la confesión de un terrorista de nacionalidad salvadoreña divulgados en la jornada anterior quien, financiado por la llamada Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA), colocó explosivos en varios hoteles para recibir cuatro mil 500 dólares por cada atentado perpetrado.

La "aguja en el pajar" encontrada por el Ministerio del Interior de la Isla, tal como previera el ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, pareció complementar las investigaciones que aquel organismo lleva adelante desde hace algún tiempo para abortar los nuevos planes anticubanos.

En esta ocasión, a la apresurada negativa de Washington sobre la complicidad en los hechos de ciudadanos norteamericanos, Cuba respondió desplegando las pruebas ocupadas tras su retención aquí a David Norman Dorn el pasado 15 de agosto, sobre su tarea de abastecimiento material y pago a cabecillas contrarrevolucionarios.

Elas confirmaron la utilización de la norteamericana "Freedom House Foundation", autoproclamada defen-

sora de los derechos humanos en Cuba, para la tarea de sustentar logísticamente todo un proyecto desestabilizador interno conectado con las acciones violentas de los que aspiran al derrocamiento del gobierno cubano.

El facsímil de las instrucciones entregadas por escrito al estadounidense Dorn —posteriormente expulsado del país— e incluso el del "recibo" de los fondos enviados a un contrarrevolucionario residente en el país, fueron publicados ayer en el periódico Granma para despejar cualquier duda al respecto.

Por otra parte, las informaciones cablegráficas procedentes de San Salvador revelaron el oscuro pasado de Raúl Ernesto Cruz León, el salvadoreño detenido en Cuba tras colocar bombas en varios hoteles, según sus propias declaraciones.

Los cables confirman, según manifestaciones de funcionarios oficiales y familiares de Cruz León, su preparación castrense, junto a la vinculación con enemigos de la Revolución cubana.

Experto en brindar "servicios de seguridad" a empresas e individuos Cruz León viajó a Guatemala y anunció su periplo a Cuba, en fechas que coinciden con las denuncias hechas por las autoridades de la isla antillana.

Además, las propias informaciones, en esta ocasión de la agencia Reuter desde la capital salvadoreña, dicen que "fuentes independientes" dijeron que allí está residiendo Luis Posada Carriles, de origen cubano y autor del atentado contra un avión de Cubana de Aviación en 1976, el cual costó la vida a 723 personas.

Poco a poco, las evidencias provenientes del exterior parecen confirmar las denuncias del gobierno cubano y restan credibilidad a los planteamientos de inocencia de funcionarios norteamericanos y de los grupos más violentos enclavados en La Florida.

Cubano vinculado a la CIA

Miami, agencias

Un exiliado cubano vinculado a la CIA que reside en El Salvador puede estar vinculado a los atentados con explosivos ocurridos recientemente en Cuba, afirmó ayer el diario The Miami Herald.

Según el diario, hay indicios de que Luis Posada Carriles, apodado "Bambi", y con un amplio historial de actividades subversivas en Centroamérica, es el autor intelectual de los atentados en la Isla.

El Ministerio del Interior de Cuba anunció el miércoles el arresto de un ciudadano salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz, acusándolo de ser el autor de seis bombas en centros turísticos cubanos.

En una de esas explosiones, ocurrida el 12 de julio en un hotel habanero, murió el comerciante italiano, Fabio Di Celmo.

El Herald dijo que Cruz podría ser únicamente "una mula" encargada de introducir ex-

plosivos en Cuba, y agregó que 14 personas más han sido detenidas por las autoridades cubanas en relación a la ola de atentados que se inició en abril.

Luis Posada Carriles es un veterano de la guerra civil de la isla de Cochinchos en China. En los años 80 trabajó para la CIA el envío de pertrechos a los "contras" nicaragüenses, con un centro de operaciones en el aeropuerto de San Salvador.

En 1995, aseguró el Herald, Posada fue vinculado en Honduras a una serie de atentados con bombas para "intimidarse al presidente Carlos Roberto Reina y hacerle desistir de sus planes de reducir el ejército". Durante una reciente entrevista con un canal de televisión de Miami, Posada conjeturó sobre la posibilidad de una campaña terrorista contra la industria turística cubana con el propósito de mermar las fuentes de divisas del gobierno. El diario agregó que

un funcionario norteamericano en Washington dijo que el nombre de Posada Carriles "es uno de los días más sonados mucho por aquí".

Mientras el gobierno cubano ha acusado a Posada Carriles de haber sido el autor intelectual de los atentados en la Isla, el gobierno norteamericano ha pedido a la Habana que "presente pruebas para realizar sus propias pesquisas".

La FNCA negó el vínculo su vinculación con los atentados, y aseguró que desde su creación hace más de 20 años ha estado empeñada en borrar la imagen de terrorismo que pesaba sobre el exilio cubano de Miami. "Nuestras estrategias son políticas, Radio y Televisión Martí, la Ley Helms-Burton, son parte de nuestras obras que le han hecho daño al gobierno cubano, por eso nos acusan", aseguró el presidente de la FNCA, Pepe Hernández.

Es con parte oscura.

CUBA ALIVIO OFICIAL POR LA DETENCIÓN DE UN TERRORISTA

El dedo acusador hacia Miami

Un salvadoreño será enjuiciado por la ola de ataques contra hoteles y sitios turísticos de La Habana

El anuncio efectuado en la noche del miércoles sobre la captura del autor material de las recientes explosiones en La Habana, no hizo variar las estrictas medidas de seguridad en los principales centros turísticos de la capital cubana.

La población recibió la noticia con alivio, en medio de comentarios que indican la posibilidad de un juicio rápido y de una conde-

Pocos creen que el salvadoreño haya actuado solo en los ataques con explosivos

na a muerte del mercenario de nacionalidad salvadoreña, detenido el 4 de septiembre tras la última explosión.

En la noche del miércoles el Ministerio del Interior (Minint) anunció la detención de Raúl Ernesto Cruz León, sindicado como autor material de seis de los siete atentados con bombas reconocidos oficialmente en La Habana desde el 12 de julio, y responsabilizó a la Fundación Nacional



Cubano Americana (FNCA) de Miami por la ola de ataques.

En una rápida respuesta, la anticastrista FNCA rechazó ayer desde Miami la acusación del gobierno cubano y la calificó de "ridícula y absurda".

"El régimen cubano recurre a esta propaganda burda para tratar de desacreditar a la Fundación y a sus dirigentes", dijo en Miami Fernando Rojas, jefe de prensa de la FNCA, agrupación que reúne a millonarios exiliados cubanos.

El salvadoreño, según el Minint, confesó haber hecho estallar artefactos explosivos en los hote-

les Capri y Nacional el 12 de julio, Copacabana, Tritón y Chateau; así como en el bar-restaurant La Bodeguita del Medio el 4 de septiembre.

El detenido dijo actuar por interés monetario y explicó que recibió US\$ 4.500 por cada atentado.

La nota oficial no mencionó la explosión ocurrida el 4 de agosto en el lujoso hotel Meliá-Cohiba.

Los cubanos en la calle comentan que aún quedan por desentrañar varias cuestiones, una de ellas saber si Cruz León actuó solo, posibilidad que pocos creen en la isla.

Empero, el Minint aclaró que las investigaciones continúan y que el gobierno posee elementos de juicios adicionales que, por razones operativas, no considera conveniente revelar en este momento.

Cruz León, según las autoridades cubanas, confesó ser un "aventurero temerario", ex militar del ejército salvadoreño que recibió entrenamiento de francotirador, paracaidista y manejo de explosivos de parte de instructores estadounidenses y haber ingresado el 31 de agosto a Cuba desde Guatemala con pasaporte de turista.

(En base a Reuter y AP)

Los atentados se organizaron en Miami

La Habana, agencias

Cuba tiene "evidencias fehacientes" sobre la participación de un grupo anticomunista de Miami, a través de un mercenario salvadoreño, en los atentados en La Habana, pero ahora no las hace públicas para evitar poner en "peligro" el proceso de investigación, afirmó este jueves la cancillería.

"Hay un proceso investigativo en curso" y una indiscreción podría "poner en peligro este proceso", dijo en rueda de prensa Mariánela Ferríol, vocera de la cancillería cubana, al ser cuestionada sobre las pruebas que tiene Cuba sobre la participación de la Fundación Nacional Cubano Americana (FNCA) en los atentados.

La noche del miércoles, el Ministerio del Interior (Minint) anunció la detención de un ex militar salvadoreño, Raúl Ernesto Cruz León, como autor material de seis de los siete atentados con bombas, reconocidos oficialmente, en La Habana desde el 12 de julio último y responsabilizó de esos hechos a la FNCA, agrupación que reúne a muchos millonarios exiliados cubanos de Miami de esos hechos.

De inmediato, la anticomunista FNCA rechazó desde Miami la acusación del gobierno cubano y la calificó de "ridícula y absurda".

Ferríol dijo que no es la primera vez que Cuba hace este tipo de acusación "en tanto tenemos argumentos y pruebas fehacientes de la participación de la FNCA en sus planes por tratar de derrocar la revolución cubana".

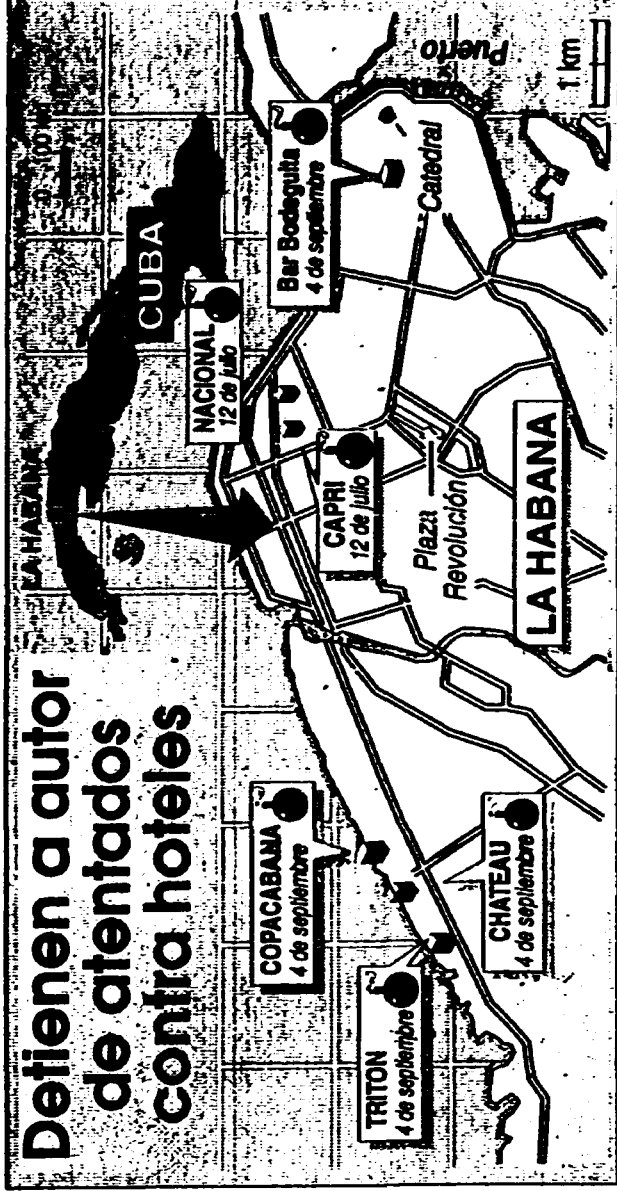
Sobre el futuro del salvadoreño detenido, del que en la calle se dice podría ser enjuiciado y condenado a muerte, Ferríol dijo no estar en condiciones de adelantar cuál será el delito, ni el cargo que se le va a imputar.

En tanto, en San Salvador el secretario de Comunicaciones de la Presidencia de la República, Eduardo Torres, afirmó que "no podemos emitir ninguna declaración hasta conocer los acontecimientos de primera mano".

Por su parte, el jefe de la oficina de Comunicaciones y Protocolo de la Fuerza Armada salvadoreña, mayor Alfredo Giralt, indicó que la institución castrense no ha recibido, hasta el momento, ninguna información oficial sobre la detención del ex militar.

El salvadoreño detenido, según el Minint, confesó

Detienen a autor de atentados contra hoteles



haber hecho estallar artefactos en los hoteles Capri, Nacional (12 de julio), Copacabana, Tritón y Chateau, así como en el bar-restaurante La Bodeguita del Medio (4 de septiembre).

Dijo actuar por interés monetario, recibiendo 4.500 dólares por cada atentado.

La nota del Minint no mencionó la explosión ocurrida el 4 de agosto en el lujoso hotel Meliá-Cohiba, ni explicó cómo fue que el salvadoreño participó en las detonaciones del 12 de julio si ingresó a Cuba como turista desde Guatemala el 31 de agosto.

Aunque aclaró que las investigaciones continúan

y que posee "elementos de juicio adicionales que, por razones operativas, no considera conveniente revelar". Cruz León, según las autoridades cubanas, confesó ser un "aventurero temerario", ex militar del ejército salvadoreño que recibió entrenamiento de francotirador, paracaidista y manejo de explosivos de parte de instructores norteamericanos.

La policía cubana le encontró restos de explosivos en su ropa y en las uñas y le incautó una lista de las instalaciones turísticas cubanas, herramientas, materiales eléctricos y un esquema de instalación del explosivo C-4, el utilizado en los hoteles cubanos.

Capturan en Cuba al autor de los atentados

La Habana, Cuba, PL L R 11 | 8 -

El Ministerio del Interior de Cuba informó ayer de la captura de un ciudadano salvadoreño autor de los atentados con explosivos a varias instalaciones de esta capital, que provocaron la muerte de un turista italiano y algunos daños materiales.

El texto, leído ayer en la emisión esteir del Noticiero de Televisión, señala que el pasado 4 de setiembre, a las 12:30, se produjeron explosiones en los hoteles Copacabana, Triton y Chantouau Miramar, y a las 11 de la noche de ese mismo día estalló otro artefacto en el restaurante la Bodeguita del Medio.

Como parte del proceso investigativo, sostiene el comunicado, la Seguridad del Estado obtuvo indicios sobre el autor de estos hechos, detenido ese mismo día e identificado como Raúl Ernesto Cruz León, salvadoreño que había entrado al país como turista el 31 de agosto, procedente de Guatemala.

Agrega que entre sus pertenencias le fueron secuestradas la mochila, la gorra, el short y el pullover que, según las declaraciones de los testigos, portaba en el momento de realizar las acciones.

Por medios técnicos se estableció la presencia de restos de sustancias explosivas en la mochila y en las manos y uñas del detenido y le fueron ocupados

una lista de instalaciones turísticas cubanas, herramientas y materiales científicos y un plano de instalación de un artefacto explosivo del tipo de los empleados en estas acciones, señala la noticia.

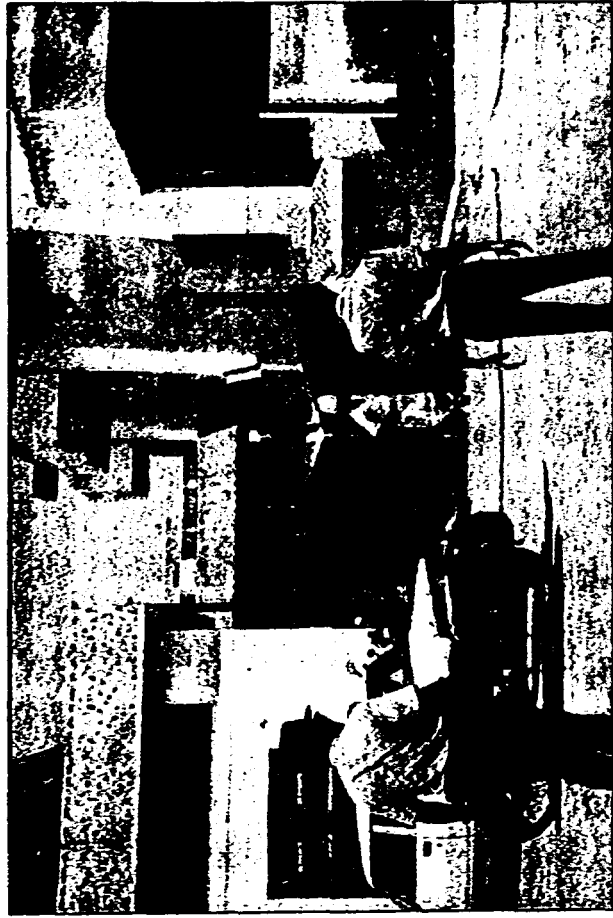
Según las autoridades cubanas, "la investigación reveló, sin la más mínima duda, el montaje y desarrollo de una operación minuciosamente organizada desde Miami, Estados Unidos, por una estructura subversiva subordinada a la Fundación Nacional Cubano-Americana".

El detenido reconoció haber introducido al país el explosivo C-4 utilizado en estos hechos y demás mecanismos necesarios, y haber sido el autor material de la colocación de los cuatro artefactos explosivos del 4 de setiembre; así como de los que estallaron en los hoteles Capri y Nacional el pasado 12 de julio.

El comunicado del Ministerio del Interior señala que en el proceso investigativo se ha logrado establecer que Cruz León es un agente mercenario reclutado en el exterior, entrenado, abastecido y pagado para la realización de estas acciones.

Cruz León, quien por cada bomba recibiría cuatro mil 500 dólares, recibió entrenamiento en El Salvador, y los medios necesarios, la lista de los posibles objetivos, los boletines y dinero para sus gastos, afirma la información oficial.

Asimismo declaró haber pertenecido al Ejército salvadoreño, donde recibió



Los hoteles cubanos fueron el blanco de los atentados que costó la vida a un ciudadano italiano.

entrenamiento como paracaidista y francotirador, esto último en una escuela militar en el estado norteamericano de Georgia, y refirió haber pasado también un curso sobre explosivos con instructores estadounidenses.

Cruz León confesó que su única motivación fue el interés monetario y reconoció que le resultaba indiferente el objetivo contra el cual atacar o el país afectado.

Schala como antecedente, que entre abril de 1994 y setiembre de 1997 "nuestros servicios tuvieron noticias de más de 30 planes terroristas contra el país desde Miami, entre ellos más de 15 con la utilización del explosivo C-4".

Estos —añade— fueron organizados por la Fundación Nacional Cubano-Americana y otros grupos contrarrevolucionarios como Alpha 66, Pund y el

grupo de Orlando Bosch, responsable de la voladura en pleno vuelo de un avión cubano de pasajeros, en Barbados, en 1976, todos los cuales radican y actúan desde Estados Unidos.

Según la nota la mayoría de los planes fueron frustrados, pero advierte que teniendo en cuenta que esas acciones se planifican desde Estados Unidos por esas organizaciones contrarrevolucionarias sobre las cuales Cuba había informado a las autoridades de ese país, resulta poco creíble que los servicios de inteligencia norteamericanos no hayan sido capaces de abortar esos planes.

La información señala que el Ministerio del Interior posee elementos de juicio adicionales "que por razones operativas no considera conveniente revelar" y que continúan las investigaciones.

TERRORISMO EN CUBA

VIGILANCIA ESPECIAL EN HOTELES Y RESTAURANTES

Primer arresto en Cuba por la ola de atentados

Detuvieron a un salvadoreño por los ataques del jueves, que dejaron un muerto • Las autoridades esperan realizar más arrestos • Redoblaron las medidas de seguridad en La Habana

HERALD THOMAS

La Habana. Especial para Clarín

Las autoridades cubanas arrestaron a un sospechoso de los atentados del jueves y redoblaron notoriamente ayer las medidas de seguridad en hoteles, restaurantes, mercados y otros puntos frecuentados por los turistas, en un intento por detener la oleada de ataques con bomba que se sucede desde abril.

Fuentes del ministerio del Interior cubano informaron ayer a Clarín que un turista salvadoreño fue arrestado en conexión con los atentados con bombas del jueves pasado contra tres hoteles y un restaurante de La Habana, que dejaron como saldo la muerte de un empresario italiano y cuatro mexicanos levemente heridos.

"Esta es la noticia que esperábamos y aguardamos más arrestos todavía", indicó una fuente de inteligencia bien informada y por lo general confiable. Una de las tres fuentes que confirmaron el arresto precisó que el sospechoso podría ser acusado por los cuatro atentados y de la muerte del italiano Fabio Di Celmo, de 32 años.

Tres bombas estallaron en los "lobbies" de los hoteles Copacabana, Chateau y Triton entre las 11.30 de la mañana y las 0.20 de la noche, el jueves. La explosión en el Copacabana fue la que produjo la muerte de Di Celmo. Una cuarta bomba explotó en el famoso restaurante La Bodeguita del medio, el jueves por la noche, dejando cuatro mexicanos heridos.

"El sospechoso fue visto saliendo de uno de los hoteles antes de que estallaran



EL TURISMO COMO BLANCO. Reparan daños en el Hotel Capri, de La Habana.

El ministerio del Interior culpó repetidamente a organizaciones en el exilio en Miami y a Washington

las bombas. Tenía un aspecto sospechoso y hubo alguien que anotó el número de su patente", reveló una fuente.

"Fue arrestado poco tiempo después que estallaron las bombas, pero creemos que para entonces ya había colocado el artefacto en La Bodeguita, que explotó algún tiempo después y, por ende, es responsable también de esa explosión", se especificó.

Desde que comenzaron todos estos atentados, el Ministerio del Interior culpó en repetidas oportunidades a organizaciones en el exilio en Miami y a Washington, por consentirlas.

El ministro de Defensa cubano, Raúl Castro, hermano menor del presidente Fidel Castro, declaró el 26 de julio que Estados Unidos está llevando adelante una "guerra sucia" contra su país. Castro recordó que desde que la administración Clinton asumió sus funciones 53 personas han sido arrestadas por tratar de orquestar acciones terroristas contra Cuba y que to-

das han sido liberadas.

Autoridades estadounidenses arrestaron en repetidas ocasiones a cubanos-estadounidenses que intentaron navegar hasta Cuba a bordo de embarcaciones llenas de armas pesadas, explosivos, detonadores y otros equipos. Ninguno de ellos fue procesado o enviado a prisión.

Alpha 66, una de las organizaciones en el exilio en Miami más violentas, se jactaba con gran impunidad en 1995 de que sus miembros ametrallaban hoteles de turismo cubanos desde lanchas rápidas.

José Ramón Machado Ventura, miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba, afirmó el viernes que a Estados Unidos le resulta insuficiente el bloqueo económico contra Cuba y ahora apela al sabotaje y al terrorismo.

Al clausurar el acto central por el 40° aniversario del levantamiento armado de Cienfuegos, el viernes, Machado afirmó que "como al imperio yanqui aún no le parece suficiente el bloqueo apela al sabotaje y al terrorismo".

El ministerio de Turismo informó este fin de semana que a pesar de los atentados la cantidad de turistas que visitaron Cuba entre enero y julio llegó a 687.000, lo que representa un aumento de un 18,1 por ciento en relación con idéntico período de 1996.

ANTECEDENTES

Nueve atentados contra la industria turística cubana

La ola de ataques explosivos que comenzó en Cuba en abril tiene como objetivo la principal fuente de ingresos de la isla: el turismo. En cinco meses hubo nueve atentados contra hoteles y bares.

■ **HOTEL MELIA-COHIBA.** El primer atentado fue el 13 de abril en la discoteca del hotel más lujoso de La Habana, el Meliá-Cohiba. No hubo víctimas.

■ **HOTELES DEL BARRIO VEDADO.** El 12 de julio, horas antes del retorno de los restos de Ernesto "Che" Guevara a la isla, estallaron dos bombas de escasa potencia en los hoteles Nacional y Capri, del céntrico barrio Vedado. Los ataques dejaron tres heridos leves.

■ **HOTEL MELIA-COHIBA.** A cuatro meses del primer ataque, una segunda bomba explotó el 4 de agosto en este

hotel de La Habana. Daños materiales.

■ **HOTEL DE VARADERO.** En la madrugada del 22 de agosto se produjo una extraña explosión en el hotel Sol-Palmeras, en Varadero. El estallido provocó la rotura de cristales y un pequeño incendio.

■ **HOTELES DEL BARRIO MIRAMAR.** El jueves 4 se produjo la primera víctima fatal. Fue un turista italiano que se hallaba en el bar del hotel Copacabana, en la capital isleña, cuando una bomba explotó muy cerca de su mesa. Pocos minutos más tarde otros dos artefactos estallaron en los hoteles Chateau y Tritón del lujoso barrio Miramar.

■ **BODEGUITA DEL MEDIO.** El viernes una bomba de escaso poder explotó en el famoso bar al que concurría el escritor Ernest Hemingway en la capital isleña. Hubo tres heridos leves.

Un uruguayo estaría detenido en La Habana por atentados

Agencias de noticias señalan que hay tres detenidos más

Oscar Madrid

La Habana. (ANSA)

El ministro de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR) de Cuba, Raúl Castro, garantizó que se "encontrará la aguja en un pajar" y se esclarecerán los actos terroristas ocurridos el jueves en tres hoteles de La Habana y el tradicional restaurante "La Bodeguita del Medio".

Desde el mismo jueves, funcionarios de Seguridad del Estado dependientes del ministerio del Interior tratan de identificar a los autores de estos hechos y trascendió que habría cuatro extranjeros detenidos: un belga, un mexicano, un uruguayo y un salvadoreño.

El ministerio del Interior insistió que desde el primer hecho de este carácter (atentados del 12 de julio en los hoteles Nacional y Capri de La Habana), "estos actos repugnantes se fraguan, financian y desarrollan desde los Estados Unidos".

El gobierno de Fidel Castro denunció nuevamente ayer que las autoridades norteamericanas "han estimulado, encubierto y tolerado el terrorismo anticubano, sin emprender procesos investigativos rigurosos a pesar de haber recibido por diferentes canales informaciones pertinentes de planes y acciones concretos protagonizados por asesinos que disfrutaban de todas las libertades e impunidades en ese territorio".

El Departamento de Estado, a través del vocero James Foley, reiteró a su vez que el gobierno de Bill Clinton no aprueba acciones violentas contra el gobierno de Fidel Castro.

Washington también lamentó la muerte del comerciante italiano Fabio Di Celmo, que fue víctima de una esquirla que le seccionó la yugular mientras esperaba a su padre, Giustino Di Celmo, el mediodía del jueves en el bar del hotel Copacabana.

Los atentados con explosivos en diversos puntos turísticos cubanos, ocho en lo que va del año, apuntan a debilitar este sector, que genera el mayor ingreso de divisas a Cuba con más de 1.000 millones de dólares en 1996, superior a las exportaciones de azúcar, el principal renglón productivo de Cuba.

Desde el jueves, los principales bares de los hoteles y restaurantes han visto disminuir el número de comensales y funcionarios de seguridad son muy rigurosos en el chequeo de los visitantes a los hoteles cinco estrellas.

"Con firmeza, serenidad, inteligencia y la plena confianza en la victoria, nuestro pueblo sabrá enfrentar estas cobardes y brutales agresiones", afirmó ayer el ministerio del Interior.

Los atentados terroristas han sido los primeros en Cuba en 30 años, cuando el turismo se convierte en el principal sostén de la economía local, se celebró el XIV Festival Mundial de la Juventud después de 20 años, se prepara el V Congreso del Partido Comunista de Cuba para octubre, se preparan elecciones municipales

para fin de año y se espera la visita de Su Santidad Juan Pablo II del 21 al 25 de enero de 1998.

"La seguridad del Papa debe estar garantizada y, para entonces, la paz y tranquilidad de los cubanos debe retornar como elemento de reconciliación", comentó a ANSA un alto prelado de la iglesia cubana, que manifestó preocupación y repudio por los actos terroristas de esta semana en Cuba.

¿Quién era el italiano que murió en la explosión?

Los restos de Fabio Di Celmo, un comerciante italiano de 32 años, víctima de un atentado con explosivos el jueves en el hotel Copacabana de La Habana, serán repatriados definitivamente el miércoles a Génova, decidieron ayer en la capital cubana sus familiares.

Giustino Di Celmo, de 80 años, padre de Fabio, que acompañaba a su hijo y sufrió un shock que lo mantuvo en reposo hasta hoy en la Clínica Ciro García de La Habana y Livio Di Celmo, hermano mayor de Fabio que llegó anoche a La Habana, acordaron esperar hasta el miércoles para trasladar los restos.

La familia Di Celmo mantenía vinculaciones comerciales con la antigua Checoslovaquia y prosiguió los negocios desde Praga y Montreal, ciudad canadiense que figura como residencia alterna junto a Génova en Italia de esta familia italiana.

ANSA confirmó que Tiziana Di Celmo, hermana de la víctima del atentado terrorista en La Habana, trabaja en la oficina del Primer Ministro Romano Prodi en Bologna, mientras que Giustino Di Celmo, el padre de la familia afirmó que "continuará con los negocios en Cuba" a pesar del lamentable incidente. Fabio Di Celmo vivía en el elegante sector de Miramar en el oeste de La Habana y deja muchos amigos cubanos, revelaron ayer sus familiares.

Su padre, Giustino, se hospedaba en el hotel Copacabana y en el momento de la tragedia lo visitaba en el establecimiento hotelero.

El joven genovés se encontraba en el lobby-bar del Hotel Copacabana en el momento de la explosión y una esquirla le seccionó la yugular en el lateral izquierdo del cuello, según informes médicos conocidos por ANSA.

LR 7/9-

Raúl Castro ministro de las FAR prometió llegar a fondo.



Faltan 6 días...

... para que venza el plazo que tiene el Presidente de la República para responder al petitorio de los Familiares de los Desaparecidos.

Se solicita la colaboración de la población para que aporte datos sobre Eduardo Pérez. Se le vio por última vez en el año 1974, en el Batallón de Artillería N° 1 en el Cerro y en el Hospital Militar.

Se ignora su paradero. El gobierno hasta ahora manifiesta que no sabe nada sobre su suerte.

Eduardo Pérez

Nació en Salto. Es casado y con un hijo. Militaba en el Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros).

En la organización a que pertenecía era conocido con el seudónimo de "Marcos". En 1973 se le vio en Chile, de donde huyó a Argentina a la caída del gobierno de Allende.

En 1974 volvió al país y según testigos, fue detenido por la Fuerza Aérea en mayo de ese año. Luego fue llevado al Batallón de Artillería N° 1 en el Cerro.

Dice Lucía Topolanski que, estando detenida allí, el equipo de inteligencia estaba comandado por el entonces mayor José Nino Gavazzo, asistido por Cordero, Silveira y Botti.

"Un hecho sobresaliente de ese período fue la muerte de un compañero sobre el cual nos estaban interrogando. Se trata de Marcos (Eduardo Pérez, detenido en mayo de 1974). Nosotros, que no sabíamos lo que estaba pasando, notamos que el clima del cuartel se estaba enrareciendo. En determinado momento mandan pintar uno de los calabozos, era donde había estado este compañero y lo pintaban para borrar todos los rastros. El mayor Gavazzo hace una recorrida por los calabozos acompañado del mayor Rama. Allí nos dice: "Miren que aquí no murió nadie". Eso nos confirmó lo que ya sospechábamos."

Adriana Castera, detenida en el mismo cuartel, declara: "El que interroga es Gavazzo. Pone una pistola sobre la mesa y dice que si no quiero hablar mejor me mato, porque me va a destrozar. Me dice que ahí hace unos días mataron a Marcos (era el alias de un compañero, su nombre es Eduardo Pérez)".

Otro ex preso, Waldemar Tarocco, lo vio detenido en Boiso Lanza donde lo ayudaban a ir al baño, por el estado en que estaba. Luego vuelve a ver-

lo en el hospital. Dice que su estado le impedía hablar. Después recobra la lucidez y empieza a hablar: "Soy Eduardo Pérez, tengo un hijo de un mes, Martín, soy un trabajador de Salto". Muere esa misma noche. Un enfermero pasó la noche limpiándolo de sangre con una toalla; fue todo lo que hizo. Continúa Tarocco: "No vi ningún otro tipo de atención; estuve en el Hospital Militar menos de un día. Al día siguiente un soldado que estaba de guardia me confirmó su muerte y me lo describió físicamente. Sus rasgos coincidían. Luego se arrepintió y pretendió cambiar la descripción. Eduardo tenía 25 años. Luego de llevarlo baldaron la celda para limpiar la sangre."

Maria Elena Garbeto, que estaba internada en el Hospital Militar, recuerda que un día del mes de mayo de 1974 trajeron a un hombre enfermo en una camilla y lo llevaron al pabellón de hombres sino al dormitorio del piso superior. Era corpulento y estaba enormemente cansado. Al día siguiente un soldado me dijo que había muerto y que lo llamaban Marcos."

Varios ex presos confirmaron la existencia de Eduardo Pérez en los centros de detención y en el Hospital Militar, entre ellos Walter Brasil, Carlos Minetti, Giordano Ravagnolo (a quien Gavazzo le confirmó personalmente la muerte de Eduardo Pérez) y Franklin Inetti. En su testimonio, Víctor Semproni declaró: "Constata la presencia del ciudadano Eduardo Pérez en la unidad de Artillería N° 1. Me consta que se quejaba de fuertes dolores y que su fe se fue apagando hasta que dejó de vivir. Cuando nos tocó ir al lugar donde se guardaban las prendas personales, varios de los presos nos llevaron prendas suyas como recuerdo. Le teníamos especial afecto".

Cuba: verifican atentados en hoteles y dan respuesta diplomática

G/RW-

La situación internacional generada a partir de las acciones perpetradas el pasado jueves contra tres hoteles de la Habana -de las cuales diéramos cuenta ayer- se ha agudizado a partir de conocerse ayer viernes de un nuevo, aunque de incomparable menor magnitud, atentado.

En este caso, el lugar escogido por los elementos que responden a la ultraderecha disidencia cubana de Miami fue la típica Bodeguita del Medio, en la zona colonial habanera. Sus añosas paredes, tapizadas de firmas -algunas superpuestas en la tupida pared- fueron protagonistas, por ejemplo, de la presencia del célebre Ernest Hemingway, entre otras personalidades célebres de todo el mundo.

Punto de real referencia, no solo para la población turística, la Bodeguita resultó apenas dañada por un explosivo pequeño que introdujera un visitante, en la mañana de ayer.

Nota del MININT

Por su parte, el Ministerio del Interior de Cuba (MININT), difundió ayer un comunicado aludiendo a los atentados contra tres hoteles capitalinos cubanos.

Si bien escueta, la nota da cuenta de la dolorosa acción y confirma la muerte de un inocente ciudadano italiano como consecuencia de las heridas causadas por uno de los artefactos explosivos.

«Los hoteles capitalinos Copacabana, Chateau y Tritón», informa el MININT, fueron víctimas este jueves en horas del mediodía de nuevos actos de terrorismo, similares a los denunciados por el Gobierno cubano recientemente, los cuales esta vez provocaron la muerte del ciudadano italiano Fabio Di Celmo, comerciante de 32 años de edad, quien se encontraba en la primera de esas instalaciones, además se registraron daños en ventanas e interiores.

Estos hechos se insertan en las actividades terroristas organizadas, suministradas y desarrolladas desde Estados Unidos contra las instalaciones

turísticas cubanas, con el propósito de dañar el turismo internacional y afectar uno de los principales renglones económicos del país, lo que se corresponde con los intereses enemigos de estrangular la economía por cualquier medio, como vía para destruir la Revolución.

El pueblo y su Gobierno, defensores legítimos de la seguridad y tranquilidad de nuestro país, condenan con energía crímenes como este; lamentan profundamente la muerte de un pacífico joven italiano, víctima de asesinos profesionales sin escrúpulos, y toman las medidas necesarias contra estos cobardes y repugnantes hechos.

4 de septiembre de 1997.

Embajada cubana en Uruguay

Si bien desde el punto de vista informativo los recientes atentados no encierran demasiada complejidad, poseen una gravedad que los transforman en un hecho a analizar también en lo nacional, pues las incursiones terroristas -por parte de grupos sustentados por Estados Unidos- contra una pequeña república (como la cubana o la uruguaya) no deben ser obviadas en el horizonte de nuestro país.

Es por ello que la Juventud se puso en contacto con el representante político de la Embajada de Cuba en Uruguay, Francisco Delgado, consultándolo acerca de la evaluación

hecha a nivel diplomático sobre los ataques terroristas a Cuba.

«En primer lugar -comenzó diciendo Delgado- hay que decir que estas son acciones terroristas dirigidas a entorpecer el

desarrollo de la industria turística en el país. Es notorio que todas las explosiones, o todas las

terísticas en el mundo, generalmente generan todo tipo de reacciones y declaraciones de los gobiernos. Nosotros sentimos que no ha sido igual con relación a estas acciones.

Ya que ellas tienen el mismo carácter, van dirigidas a matar inocentes como es el caso de este ciudadano italiano; que nadie puede achacarle que tenga algún tipo de vinculación con el gobierno o con la Revolución cubana.

Según Delgado, «la sociedad uruguaya debería expresarse condenando estos hechos que no tienen ningún tipo de justificación; ni política, ni militar, ni desde luego ética.»

Por lo demás, el representante cubano resaltó el hecho de que, a pesar de estas acciones sobre la industria turística cubana, el desarrollo de ésta no se ha visto medrado.

caso del Hotel Capri, uno de las instalaciones víctimas de los atentados, que algunas semanas después de que ocurrió la explosión publicitada, alcanzó el cien por ciento de ocupación, cosa que no es normal en la industria turística.

Esto, por supuesto, no podemos achacárselo a que en el mismo se haya colocado una bomba, sino que eran los planes de explotación que tenía el hotel y que se cumplieron, felizmente, sin ninguna dificultad.

Acerca de la responsabilidad de estos atentados, Francisco Delgado insistió en el hecho de que «no nos consta, hasta el momento -refiriéndose al estado cubano- que sea el gobierno norteamericano quien esté poniendo estas bombas en Cuba.

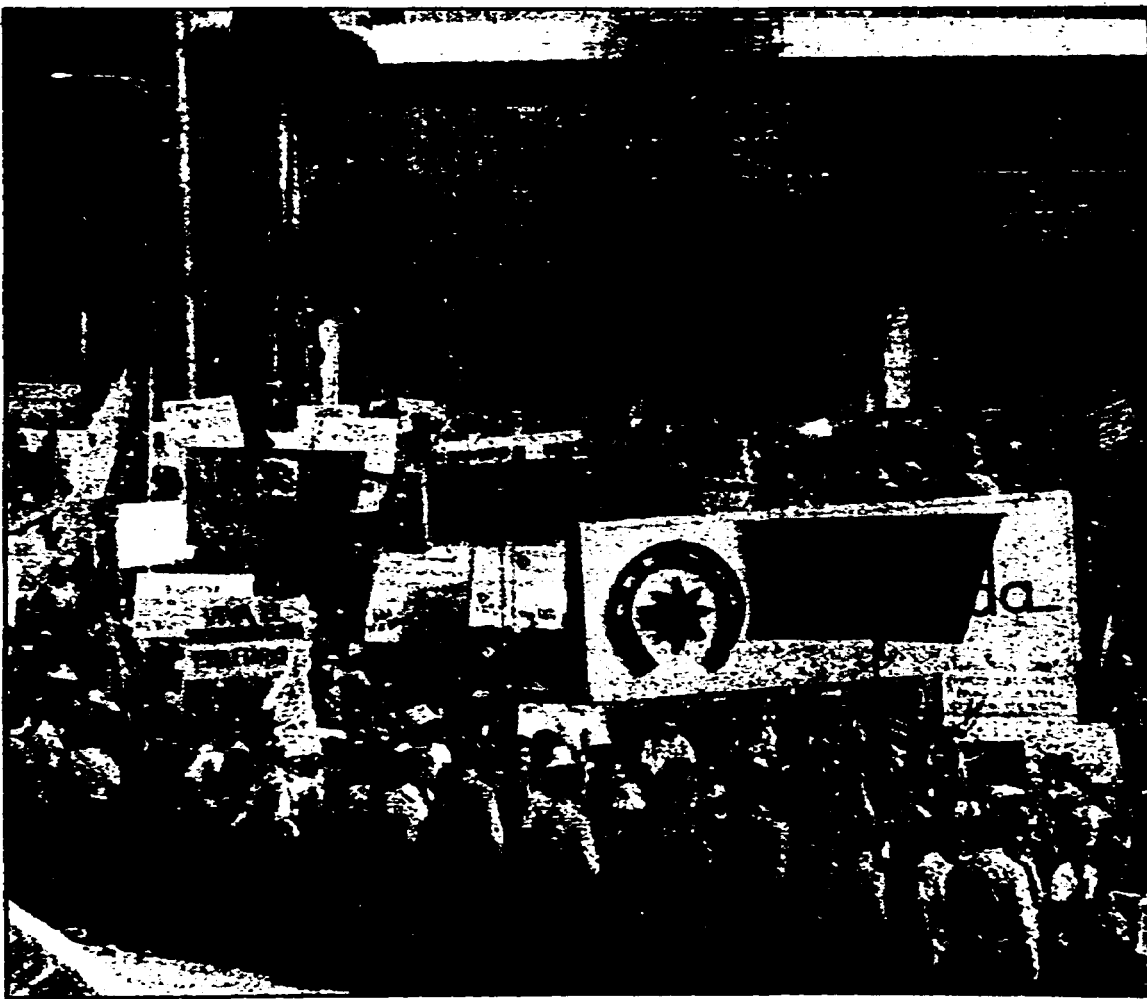
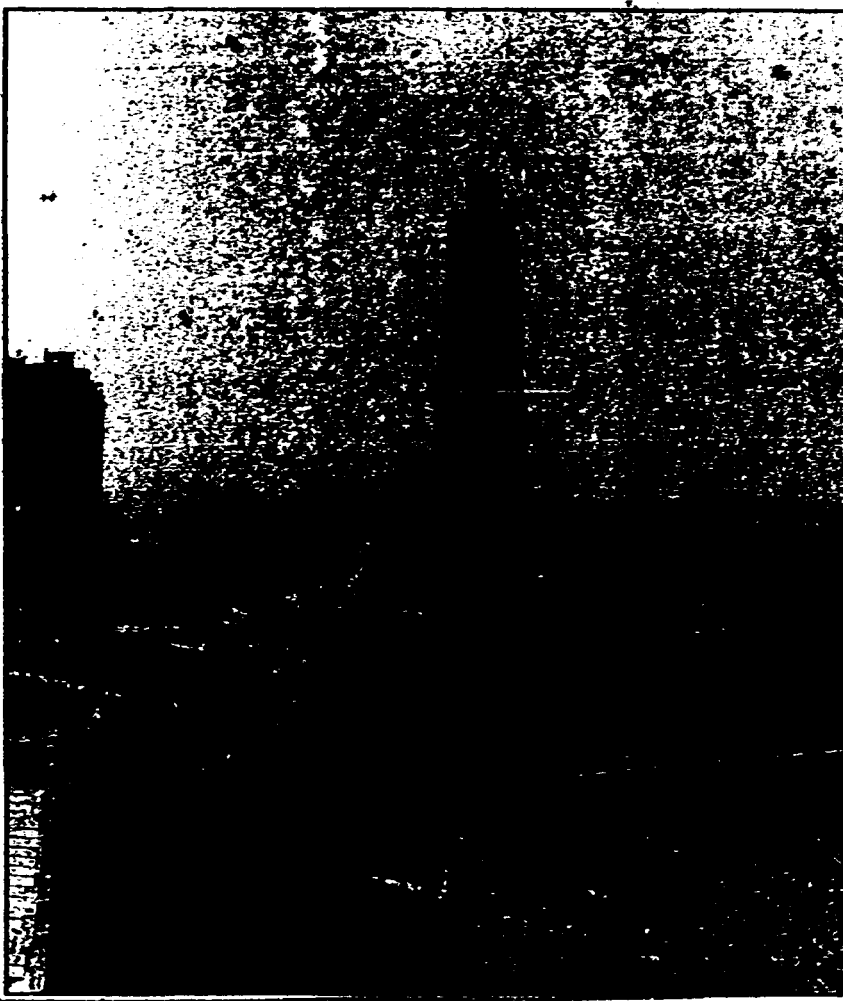
Tampoco lo descartamos, ya que si fueron capaces de hacer una agresión violenta en octubre del año pasado, no lo podemos descartar.

Lo que sí nos consta es la impunidad con que los individuos que propugnan o efectúan estos ataques se mueven.

El caso más repugnante, es el de los autores del derribo del avión de Cubana de aviación con destino a Barbados -Orlando Bosch y compañía- caminan por las calles de Miami sin ningún tipo de dificultad y ellos, inclusive hacen méritos dentro de la ultraderecha por dicha opción.

Finalmente, el representante diplomático informó que en los últimos meses las autoridades de su país han efectuado más de 40 denuncias de elementos que, en los EE.UU., se hallan actualmente preparando para perpetrar este tipo de acciones. Más allá de los esfuerzos que implica para la isla el trámite de denuncia e incluso el envío de testigos a las cortes norteamericanas, en general resultan absurdos. «El otro hecho que promueve este tipo de acción es la liberación sistemática de los piratas aéreos. Es decir, de los individuos que por medio del uso de la violencia han desviado vuelos hacia Estados Unidos.

Incluso violando las disposiciones y acuerdos migratorios.»



desarrollo de la industria turística en el país.

Es notorio que todas las explosiones, o todas las

El segundo comentario es que nos llama la atención que acciones terroristas de parecidas carac-

«No creo que estas acciones alcancen su principal objetivo: desestimar el turismo. Tal es el

CUBA EL GOBIERNO DE CASTRO NO TIENE PISTAS SOBRE EL ORIGEN DE LAS BOMBAS

Tres atentados y un turista muerto

En los últimos meses se registraron 8 incidentes en hoteles de la isla, según se apunta a afectar el ingreso de divisas a través del turismo

Tres hoteles en La Habana fueron afectados ayer por una serie de explosiones, presuntamente causada por pequeñas bombas, y un turista italiano murió mientras otras personas resultaron heridas, en una extraña cadena que elevó a ocho el número de detonaciones en menos de seis meses.

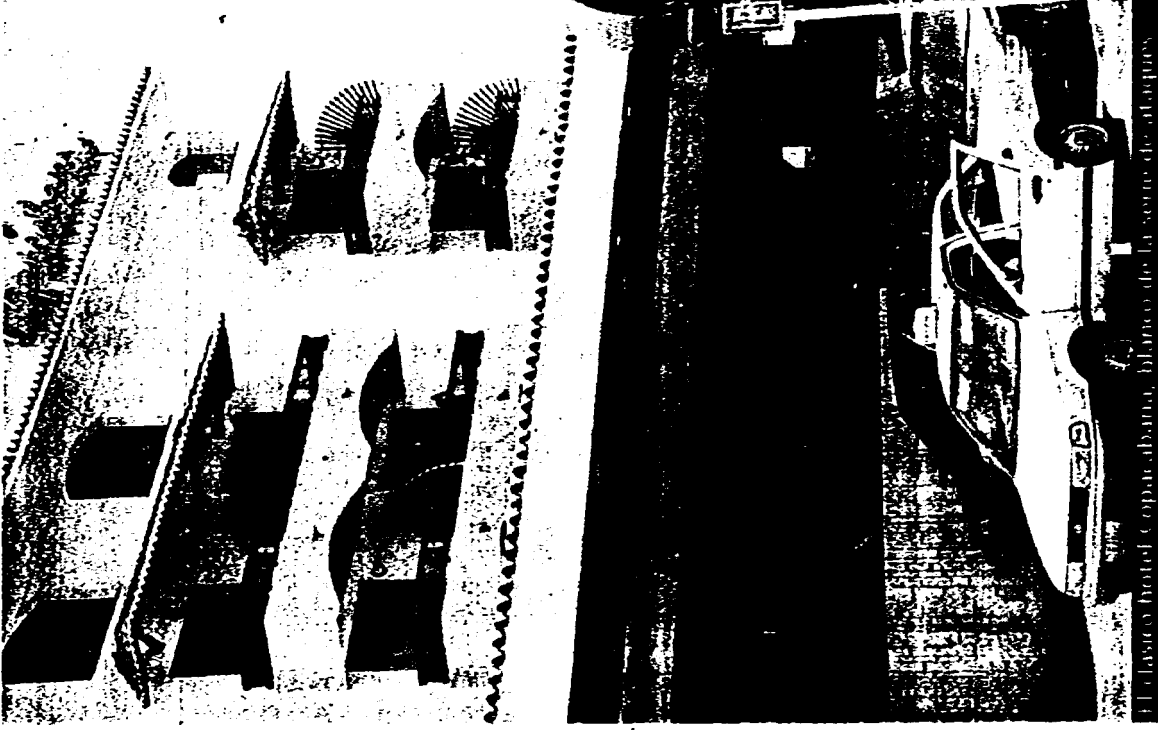
Según informes de testigos y de empleados de los hoteles afectados, las explosiones se registraron con muy breves intervalos de tiempo en los edificios del Copacabana, Chateau y Tritón, ubicados frente al mar en el barrio residencial de Miramar, en La Habana.

El muerto, un turista italiano, estaba en la piscina del primero de los hoteles y fue trasladado a un hospital cercano en ambulancia. Los tres hoteles fueron ocupados inmediatamente por la Policía para impedir el acceso del público y para comenzar las investigaciones tendientes a determinar el origen de las bombas.

Las explosiones parecen ser parte de una serie de atentados contra un solo blanco: la industria turística de la isla, pilar fundamental de la economía cubana tras la caída del comunismo y la desintegración de la URSS.

La bomba que estalló en el

En la zona donde se



El lujoso hotel Copacabana, blanco de la serie de ataques

acusado a los "grupos terroristas anticubanos" que operan en territorio estadounidense, en clara alusión a grupos derechistas de exiliados cubanos que se oponen al sistema de gobierno monopolista que reina en la isla.

Las explosiones de ayer tuvieron lugar en el mismo distrito, una zona donde viven muchos residentes extranjeros y donde es-

La seguridad aumentó considerablemente en los principales y más lujosos hoteles

tán ubicadas varias representaciones diplomáticas ante el gobierno cubano.

Desde el comienzo de la cadena de explosiones, las medidas de seguridad fueron visiblemente reforzadas en todos los hoteles de los principales centros turísticos cubanos, particularmente en los más lujosos como el Cohiba y El Nacional, donde docenas de agentes de civil vigilan constantemente los ingresos y alrededores.

El año pasado llegaron a Cuba más de un millón de turistas que dejaron ingresos brutos por US\$ 1.380 millones, mientras que para este año se espera una cifra de casi US\$ 1.800 millones. (En base a Reuters, EFE y AFP)

ARGENTINA

Privatización de aeropuertos quedó sin su hombre clave

El gobierno destituyó ayer al cuestionado Jorge Rottemberg

El gobierno argentino relevó al funcionario encargado de la privatización de los aeropuertos, luego que la oposición política revelara que hace tres años fue condenado por intentar cobrar un cheque falso.

Pero Jorge Rottemberg, quien tenía categoría de Secretario de Estado, será en adelante asesor del gobierno y dejará de ocuparse de la venta de los aeropuertos, según informó ayer el jefe de gabinete, Jorge Rodríguez.

RECURSO DE AMPARO

Tras la decisión oficial, diputados de la nueva alianza opositora que conforman radicales y frepistas, presentaron un recurso de amparo ante la Justicia para frenar la privatización de las terminales aéreas, porque -según sostienen- el presidente Carlos Menem violó la ley al disponer la

En 1994 Rottemberg fue condenado a un año de prisión condicional por cobrar un cheque falso

registraron las
explosiones hay varias
residencias diplomáticas

Copacabana destruyó los cristales del bar de la planta baja, donde aparentemente estaba colocada, y afectó las estructuras metálicas de las ventanas que dan a la piscina, donde la víctima fue alcanzada por la onda expansiva.

El presidente de la Asamblea Nacional de Cuba, Ricardo Alarcón, dijo ayer desde Chile que en la isla no hay capacidad para realizar atentados explosivos contra blancos de la infraestructura turística ni para poner bombas en oficinas de turismo del exterior.

"Nosotros mismos en la época de la resistencia contra el ex dictador Fulgencio Batista, no podíamos llevar adelante acciones al mismo tiempo en Vedado, Nasau y Ciudad de México", afirmó Alarcón al atribuir los atentados a grupos que operan en EEUU.

El político aseguró que en EEUU "hay mucha tolerancia" hacia los grupos de oposición al régimen de La Habana que atacan contra la isla. En julio y agosto otros tres conocidos hoteles de la capital cubana fueron blanco de pequeñas explosiones, que las autoridades atribuyeron a la colocación de bombas. Desde el primer incidente de este tipo, registrado el 13 de abril, ninguna organización ni individuos se responsabilizaron por los estallidos, aunque el gobierno comunista ha

El Papa como eje de la reconciliación

"No hemos invitado al demócrata, hemos invitado al Papa. No es un enemigo, sino una personalidad muy importante desde el punto de vista religioso y estatal", declaró Alarcón y recordó que Cuba siempre tuvo relaciones normales con El Vaticano, y que el presidente Fidel Castro fue recibido por Juan Pablo II durante su visita a Roma en noviembre del año pasado.

DISCRIMINACIÓN

Sin embargo, Alarcón admitió que el IV Congreso del Partido Comunista Cubano reconoció que los católicos habían sido discriminados en la isla bajo el ac-

tual gobierno comunista, aunque insistió en que en los últimos años hubo avances hacia la normalización y se han dado pasos para mejorar las relaciones con los católicos.

Agregó que también la Iglesia Católica ha dado notorios pasos hacia la normalización pese a que, a su juicio, han mantenido diferencias con el resto de la sociedad desde la colonización española. "La visita del Papa debe ayudar a abrir una etapa de más fructífera y cordial relación entre católicos y creyentes de otras denominaciones, y gente que no profesa ninguna religión", sostuvo Alarcón. (En base a EFE)

privatización por decreto evitando que fuera legislada por el propio Congreso de la nación.

La oposición había denunciado que Rottemberg fue condenado en 1994 a un año de prisión condicional por haber pretendido cobrar un cheque falso robado por US\$ 55.000.

Rottemberg había conducido el reciente proceso de privatización del correo estatal y estaba encargado por el presidente Carlos Saúl Menem de ocuparse de todos los detalles de la venta de los 38 aeropuertos, incluyendo el internacional ubicado en la localidad bonaerense de Ezeiza y el del Aeropuerto metropolitano, los dos más rentables del país. (En base a AFP y Reuter)

13-13

9713066

Nº DOCUMENTO	97 13067
TÍTULO	150007
PROYECTO	119
FECHA DE EJECUCIÓN	119
VERIFICACIÓN	65671
	11161

E.P. 11/8

Tensión en Cuba por descalabro de las finanzas

LA HABANA, 10 (AFP).— Un dramático llamado al ahorro extremo y a la eficiencia en los gastos de divisas en Cuba, debido a la "tremenda situación financiera en lo que va del 97" y la muy difícil prevista para el próximo año, lanzó este miércoles el diario oficial Granma.

"Por los resultados económicos, en particular por la disminución de la producción de azúcar, se hace más urgente el reclamo de reducir en 1 o 2 centavos el gasto en divisas (por dólar invertido) en el turismo y en resto de la economía", agregó Granma en tono patético.

Se trata de un resumen de la tercera reunión con entidades que operan en divisas, realizada en fecha reciente no precisada, bajo la guía del vicepresidente Carlos Lage y del primer secretario del gobernante Partido Comunista en Ciudad de La Habana, Esteban Lazo.

Ministros, funcionarios y unos 300 ejecutivos de las principales empresas generadoras de divisas, participaron en el encuentro, resumido por el Ministro de Economía, José Luis Rodríguez y al que al parecer estuvo ausente el presidente Fidel Castro.

Citando a Rodríguez, Granma dijo que "se ha producido un empeoramiento de las condiciones superior a lo previsto, que se refleja en las tensiones del país", que está haciendo "un esfuerzo colosal para afrontar esta tremenda situación".

Añadió que en 1996 se gastaron un promedio de 54 centavos para producir un dólar en mercancías destinadas a la exportación, coeficiente que es necesario reducir en uno o dos centavos, pues esta baja representan decenas, cientos de millones menos de gastos.

Las empresas de producción y servicios que generan divisas para el país son unas 770 sociedades anónimas que operan con capital estatal dentro y fuera de Cuba, así como 266 asociaciones con capital extranjero, que en total emplean unos 137.000 trabajadores.

XA2816

R FOXBT 09-26 00209
icx amt exo exg

CUBA-MALASIA

LLEGO PRIMER MINISTRO DE MALASIA CON NUMEROSA DELEGACION

La Habana, 25 sep (EFE).-- El primer ministro de Malasia, Mahatir Mohamad, llegó hoy a Cuba con una numerosa delegación integrada por varios miembros de su gobierno, parlamentarios y hombres de negocios.

Mohamad fue recibido en el aeropuerto por el ministro cubano de Relaciones Exteriores, Roberto Robaina, y mañana, viernes, iniciará sus conversaciones oficiales con el presidente Fidel Castro.

Según fuentes cubanas, durante la visita, Cuba y Malasia, ambos miembros del Movimiento de Países No Alineados, firmarán un acuerdo para la promoción y protección de inversiones, mientras los empresarios participarán en un seminario sobre oportunidades de negocios en la isla.

El primer ministro de Malasia, que hoy mismo hizo una escala técnica en Madrid, durante la cual se entrevistó con el presidente del gobierno español, José María Aznar, proseguirá su gira latinoamericana en los próximos diez días en Chile, Uruguay y Argentina.

La visita de Mahatir Mohamad a La Habana concluirá el domingo 28 y tiene como antecedente la realizada por Robaina a Kuala Lumpur en abril.

Hace unos días, Cuba firmó con Indonesia un acuerdo semejante, con motivo de la visita a la isla del ministro de Asuntos Exteriores de ese país asiático, Ali Alatas. EFE

MM/MPV/PG

09/26/00-34/97

Nº DOCUMENTO	9713068
TITULO	
PROCEDENCIA	150096
FECHA DE RECEPCION	26/9
VINCULACION	11921
	65671
	11164
	11399
	Malasia

11148-

11161

01-02

9713068

TD9014

R POXBT 09-26 00366
mun exg icx

CUBA-MALASIA

FIDEL CASTRO PRESIDE BIENVENIDA PRIMER MINISTRO MALASIA

La Habana, 26 sep (EFE).- El presidente cubano, Fidel Castro, se reunió hoy con el primer ministro de Malasia, Mahathir Mohamad, quien viajó a la isla como parte de una gira que lo llevará después a Chile, Argentina y Uruguay.

Fidel Castro presidió hoy la ceremonia oficial de bienvenida al primer ministro malasio en el Consejo de Estado cubano y tras las conversaciones oficiales, ambos gobernantes asistieron a la firma de un acuerdo para la protección y promoción de inversiones.

El acuerdo fue firmado por los ministros de Comercio Exterior de Cuba, Ricardo Cabrisas, y el de Obras Públicas de Malasia, Samy Vellu.

Cuba ha suscrito 29 acuerdos de promoción y protección a las inversiones desde 1993 como parte de las reformas económicas emprendidas por las autoridades de la isla en los últimos años.

El primer ministro de Malasia llegó ayer a La Habana al frente de una numerosa delegación, integrada por unos 40 funcionarios de alto rango, incluidos ministros del gobierno, parlamentarios y una misión de más de 60 empresarios.

Los empresarios malasios -pertenecientes a los sectores de la electrónica, turismo, bienes raíces, construcción, finanzas y transportes- están participando en un seminario organizado por la Cámara de Comercio de Cuba sobre la economía, comercio exterior e inversiones en la isla.

El comisionado de comercio de Malasia en Nueva York, No Heruddin, dijo a la prensa local que estos empresarios representan las áreas más sobresalientes y responden a la política gubernamental de buscar nuevos vínculos y mercados.

Esta noche, el primer ministro de Malasia será condecorado con la orden "José Martí", la más importante que concede el Gobierno cubano a personalidades políticas extranjeras.

De acuerdo con el programa de la visita, la delegación de Malasia se trasladará mañana al balneario turístico de Varadero, a unos 140 kilómetros al este de La Habana, y el próximo domingo viajará a Chile para asistir al XII Consejo de Cooperación Económica Asia-Pacífico.

Seguidamente, el gobernante malasio realizará una visita oficial de dos días a Uruguay y después viajará a Argentina, donde asistirá en el Consejo Comercial de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) y del Mercado Común del Sur (MERCOSUR).

EFE

rmo/pgl

09/26/19-30/97

02-02

9713068

Nº DOCUMENTO 9713069
 TITULO CUBA: Análisis sobre posible muerte de Fidel Castro -
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 9/9
 VINCULACIONES 11921
 65671
 11164 ✓
 11302

El camino de la transición^{EP} 10/9 -

MADRID. — Muerto Fidel Castro, al Buró Político, presidido por Raúl Castro, le tomó seis horas formular una nueva estrategia. El camino era obvio. Había que intentar, a la mayor brevedad, una suerte de reconciliación con Estados Unidos, pues bastaría esa aproximación para lanzar al mundo el mensaje adecuado: en Cuba se iniciaba un período de cambios reales y profundos. Simultáneamente, Estados Unidos, directa o indirectamente, era el único poder sobre la tierra capaz de organizar una rápida operación de salvamento. Con la buena voluntad norteamericana, el petróleo saudí o kuwaití podía llegar a tiempo, pues las reservas de crudo, incluidas las militares, apenas cubrían cuarenta y cuatro días. Asimismo, los alimentos europeos y los bienes de equipo japoneses sólo se exportarían a la isla si Washington los alentaba a dar ese paso.

El encargado de la misión sería Ricardo Alarcón. Era el americanólogo del grupo y llevaba toda una vida soñando con desempeñar ese papel.

El primer encuentro se disfrazó como una rutina: continuación de las habituales conversaciones sobre temas migratorios que tienen lugar en Washington, pero resultó muy extraño que la delegación norteamericana estuviera presidida por dos funcionarios con línea directa a la Casa Blanca, caracterizados por lo que los gringos llaman "no nonsense". Gente de habla clara, al grano y con los pies en la tierra.

■ IMPLICITO CHANTAJE

Alarcón comenzó por describir la pavorosa situación económica del país, para añadir, de inmediato, que, de seguir así, podían producirse desórdenes y hasta otro éxodo incontrolado de balseiros. Ese era su implícito chantaje. La proposición resultaba obvia: el gobierno cubano estaba dispuesto a la apertura política a cambio de dos condiciones. La primera, que Estados Unidos se comprometiera a no intervenir militarmente. La segunda, a que se pusiera en marcha, por iniciativa y coordinación de Washington, una "operación salvamento, más importante que la llevada a cabo en Norcorea". En suma, y parafraseando la frase israelí (paz por territorio), se trataba de algo tan sencillo como "democracia por ayuda", quid pro quo del cual Estados Unidos derivaría un indudable beneficio: tranquilidad migratoria en su volátil frontera caribeña.

La delegación norteamericana estaba preparada para la oferta. Mas era importante que el gobierno cubano entendiera de manera muy clara la posición de Estados Unidos: en primer término, la Ley Helms Burton, justa o injusta, cruel o benéfica, dejaba algún espacio para este tipo de maniobra, pero cualquier acuerdo tenía que ceñirse al espíritu y la letra de ese texto legal. En segundo lugar, a lo largo de casi cuarenta años la comunidad cubana en Norteamérica — dos millones de personas — había alcanzado un grado de presencia en la vida política y social norteamericana que hacía impensable que sus intereses y deseos fueran totalmente ignorados. Eso por razones electorales, nunca lo harían ni republicanos ni demócratas.

El gobierno cubano, como había sucedido en los veinte países que habían mudado de sistema en las últimas décadas, sencillamente, tenía que pasar por la aduana de la oposición interna y externa. No había escapatoria.

■ TRES MEDIDAS NECESARIAS

Por otra parte, como sucedió en la transición española, que la delegación norteamericana conocía a fondo, tres eran las medidas previas que debía adoptar unilateralmente el gobierno cubano para poder iniciar el proceso de apertura: la primera, decretar una amnistía política para los presos de conciencia; la segunda, permitir la libre asociación política y la emisión de la palabra escrita o hablada; la tercera, autorizar el regreso de los exiliados políticos que desearan incorporarse a la vida pública del país. Incluso una cuarta podía preverse para más adelante: un foro gobierno-oposición para discutir el destino del país al que serían invitados doscientos líderes prominentes del mundo democrático internacional vinculados a las grandes familias políticas de Occidente: democristianos, liberales y socialdemócratas y conservadores. Eso le daría un gran impulso al proyecto.

Una vez iniciado el cambio, y en vías de ejecución un plan para la reconstrucción económica de Cuba, ya esbozado por el presidente Clinton, Estados Unidos pondría todo su peso tras una fórmula que reconciliara a los cubanos sin necesidad de recurrir a venganzas o a represalias. Afortunadamente, existían los precedentes uruguayo y argentino, en los que una "ley de punto final", refrendada por los electores democráticamente, sirvió para pasar una página negra de la historia de esos países.

(Pasa a la página 16)

REFLEXIONES

POR CARLOS ALBERTO MONTANER

El camino de la transición

(Viene de la página 7)

La democracia era un método excelente para legitimar este tipo de acciones legales. Si Raúl Castro tenía que apartarse del poder como parte del proceso de transición, podría hacerlo con todas las garantías, sacrificio menor, pues —al fin y al cabo— también se trataba de un hombre bastante enfermo y en el ocaso de su vida.

■ UN DESTINO OCCIDENTAL

¿Significaba el cambio que la revolución comunista desaparecería? Muy probablemente, pero no sería por imposición de Estados Unidos sino por la voluntad del electorado. Era lo predecible, pues Cuba ni debe ni puede escapar a su destino occidental y latinoamericano.

La isla, como las veinticinco naciones más desarrolladas y felices del planeta, debe organizar su vida pública de acuerdo con los principios y métodos democráticos, y su modelo económico no debe ser otro que el de la libertad de empresa, la propiedad privada y el mercado, como seguramente decidirían en las urnas los propios cubanos. Sólo que dentro de ese amplio marco, como ha sucedido en los países del Este de Europa, los viejos comunistas tendrían un cómodo espacio para continuar sus vidas con dignidad y sin peligro. Un espacio que ellos nunca les concedieron a sus adversarios. (FIRMAS PRESS)

9713069

REFLEXIONES

POR CARLOS ALBERTO MONTANER

Fidel Castro muerto: el país se hunde

MADRID. — Tras los monstruosos funerales de su hermano Fidel, Raúl Castro llegó a la reunión del Consejo de Estado con unas enormes ojeras que esta vez no se debían a la afección hepática que padece sino a la falta de sueño y a las inmensas preocupaciones que le embargaban. Los yanquis no habían desembarcado en Cuba, pero sucedían cosas igualmente graves.

Por ejemplo, la DGI ya le había notificado que antes de las ocho horas de saberse la noticia numerosos socios, testaferros y apoderados de Cuba en el exterior habían comenzado a apropiarse de los activos de la isla situados fuera del país. Era una incontable "piñata".

En el pasado, la revista "Forbes" de Estados Unidos había informado que Fidel Castro tenía en el extranjero una fortuna de mil cuatrocientos millones de dólares —lo que le hizo exclamar a Arrabal que se trataba de otro gran triunfo de la revolución, pues Batista sólo pudo llevarse doscientos—, pero lo cierto es que esa inmensa cifra estaba fragmentada en varias decenas de cuentas situadas en Suiza, Londres, Luxemburgo o Lichtenstein, al alcance de elementos desaprensivos que en el momento de la muerte de Fidel, como los buitres, habían iniciado el saqueo de la sagrada tumba sin que el Ministerio de Comercio Exterior pudiera evitarlo, pues el propio secreto de las operaciones lo impedía.

En general, se trataba de compañías que negociaban las exportaciones cubanas en el exterior —azúcar, tabaco, ron, níquel—, pero la madeja se había ido haciendo más compleja y ya incluía hoteles, restaurantes, instituciones que "lavaban dinero" en complicidad con el Banco Financiero de Cuba, y hasta algún bar barcelonés de pésima reputación.

■ CAUTELOSOS Y CON EVASIVAS

Pero quizás lo más grave no era la evaporación de esa red exterior propiedad del desaparecido Comandante, sino la extraña actitud asumida por los "brokers" ingleses, franceses y suizos que solían adelantar divisas contra futuras entregas de azúcar, la de los rusos que a regañadientes negociaban petróleo por azúcar, siempre acusando al Ministro Cabrisas de ser un agente de los financistas franceses, o la de los canadienses que explotaban el níquel en Oriente, y que en algún momento habían prestado 127 millones de necesitados dólares para hacerle frente a unas impostergables importaciones. Súbitamente todos se volvieron fríos y cautelosos, dando evasivas cuando se les intentaba conminar a que no perdieran la confianza.

En la comunidad financiera internacional se había instalado una demoledora actitud que podía resumirse en una palabra: expectativa.

Todos estaban expectantes, paralizados, aguardando a ver que sucedía, y con esa actitud precipitaban a Cuba en una crisis mucho mayor de la que el país había padecido hasta ahora. Una crisis "terminal", llegó a decir Raúl Castro recurriendo al manoseado anglicismo.

Carlos Lage completó el desolador cuadro económico con detalles impresionantes: la zafra, otra vez, no llegaría a los cuatro millones de toneladas de azúcar, y la capacidad real de importación de petróleo, dadas las divisas disponibles y la total ausencia de crédito, apenas alcanzaría para costear tres millones de toneladas.

Es decir, la mitad del mínimo con que el país podía funcionar. Eso quería decir un drástico recorte de la generación de electricidad y de transporte, una caída en picado de la producción de alimentos y hasta la imposibilidad de sostener la infraestructura que soporta el turismo fuera de Varadero o Cayo Coco, enclaves aislados en donde artificialmente se podía mantener cierto nivel de confort.

El único ingreso considerable eran los 800 millones de dólares que remitían los exiliados a sus familiares, pero se trataba de un regalo envenenado que desalentaba el trabajo local, generaba inflación y destruía los fundamentos éticos del sistema. Estaban a las puertas de una hambruna y de una catástrofe sanitaria como las que habían ocurrido en Norcorea tras la muerte de Kim Il Sung.

■ DE EJERCITO A "HOLDING"

La explicación de Colomé Ibarra, Ministro del Interior, fue igualmente sombría. El aumento de la delincuencia era un fenómeno de crecimiento exponencial. Si se reducía aún más la cuota de alimentos, eran predecibles asaltos a las "shopping" en donde se vende en dólares, y atracos a los desprevenidos turistas. El peligro de desórdenes públicos y de estallidos sociales no provenía de la cantera de la oposición disidente conocida —que estaba perfectamente controlada y penetrada por la policía política— sino de la población más pobre y desvalida, especialmente entre la etnia negra, pues era la que menos acceso tenía a moneda extranjera, dado el escaso número de negros exiliados capaces de socorrer a sus familiares.

Ulises Rosales del Toro comenzó por confesar que en las Fuerzas Armadas había un enorme malestar que, eventualmente, podía provocar conspiraciones y desertiones.

Primero, había que aceptar el hecho innegable de que el otrora décimo Ejército del mundo, triunfador en Angola y en Etiopía, hoy apenas era un "holding" económico que labraba tierras, poseía hoteles medio vacíos e instituciones financieras, y en el que los coroneles no aspiraban a la gloria de una victoria militar, sino a conducir un taxi para turistas o a inaugurar un "paladar" en el que se pudiera servir comida a los extranjeros.

La Marina había tenido que convertirse en chatarra. La aviación apenas contaba con treinta aviones con capacidad de volar. La artillería móvil y los carros de combate estaban detenidos por falta de baterías y combustible.

En caso de un enfrentamiento con los norteamericanos, sólo la guerra bacteriológica podía ser de alguna utilidad, pero la utilización de esas armas en el propio suelo tendría un efecto terrible sobre la población cubana, y era muy dudoso, en caso de guerra, que los aviones pudieran cruzar el Estrecho de la Florida.

■ INEFICIENTE CONGLOMERADO

En resumen: las Fuerzas Armadas ya no eran el brazo de la revolución, sino un ineficiente conglomerado de actividades económicas, carente de visión y ayuno de misión.

Entonces fue el turno de Roberto Robaina. Con voz temblorosa, el joven diplomático se atrevió a decir lo que todos pensaban: "señores, ante una situación como la nuestra, no es moralmente justificable imponerle al pueblo cubano más sacrificios. ¿Para qué? ¿Para estar mañana peor? Hicimos una revolución gloriosa en el tiempo y en el lugar equivocados. Resistimos cuarenta años. Nadie nos pudo derrotar. Pero no podemos continuar hundiendo a nuestro país en la miseria. Cuba no puede ser la excepción política y económica de Occidente. Y da igual si tenemos o si no tenemos razón. Se trata de un problema de supervivencia. De la supervivencia de nuestra población".

El primero que se atrevió a aplaudir fue Alfredo Guevara. Luego siguió Eusebio Leal. Ricardo Alarcón venció su secular antipatía y se unió a las palmadas. Raúl Castro asintió con un gesto de resignada fatiga.

(FIRMAS PRESS)

9713069

REFLEXIONES

POR CARLOS ALBERTO MONTANER

El día que se ^{EP.} ^{8/9.} murió Fidel Castro

MADRID. — El dolor sobre la nuca fue intenso y breve. Perdió el conocimiento y cayó de bruces sobre su mesa de trabajo. Lo encontró Chompy Miyar, su ayudante, a quien su adiestramiento como médico no le dejó espacio a la ilusión: el Comandante se moría. Algo perfectamente predecible tras las dos isquemias cerebrales transitorias anteriormente padecidas, la primera de ellas en 1989. Setenta y tantos años, hipertenso, colérico, ex fumador arterioesclerótico: tenía que sucederle.

Y así ocurrió, su corazón se detuvo para siempre dos horas más tarde, de madrugada, pese a todos los intentos de reanimación. Junto a él estaban su mujer Delfa del Valle, tres de sus hijos, y sus hermanos Raúl y Ramón. Raúl, el de peor fama, pero el más sentimental, lloraba. De alguna manera, Ramón había asumido el rol paternal de hombre fuerte y sostenía al resto de la familia. Deliberadamente no le avisaron a la hermana Angella. No era de fiar, y todo había que mantenerlo en el mayor de los secretos.

En un salón contiguo, muy afectados y nerviosos, cinco personas hablaban en voz muy baja: Jose Machado Ventura, Ricardo Alarcón, Ulises Rosales del Toro, Abelardo Colomé Ibarra, Juan Almeida y Carlos Lage. Inesperadamente llegó Roberto Robaina. Nadie pudo adivinar quién le había avisado, pero tampoco nadie tuvo la descortesía de preguntarle.

■ PRONTO PARA LO INEVITABLE

Cualquier observador inteligente hubiera percibido que no encajaba en el grupo. Era un outsider. Alarcón fue el más frío al saludarlo; Lage, el más educado y amable, pero siempre desde su desvitalizada corrección.

Cuando Raúl se dirigió al pequeño grupo ya se había recuperado. "Fidel ha muerto, dijo, y enseguida añadió lo siguiente: "en marcha la Operación Alba. La "Operación Alba" estaba prevista para el momento en que sucediera lo inevitable. El General Ulises Rosales del Toro, Jefe del Estado Mayor, acuartelaría inmediatamente a todas las tropas del ejército y las colocaría en alerta máxima, listas para cualquier eventualidad. Oficialmente se decía que era una medida previsoría ante un ataque yanqui, pero la verdad profunda era otra: impedir cualquier aventura de posibles oficiales desafectos no localizados por la contrainteligencia. El general Colomé Ibarra, Ministro del Interior, movilizaría a todas las fuerzas policíacas y parapolicíacas, con especial énfasis en los batallones antimotines, pero sin excluir a los Comités de Defensa de la Revolución. Una dotación de diez mil agentes saldría esa madrugada a detener preventivamente a los disidentes, reforzar las embaixadas extranjeras y custodiar las estaciones de radio, televisión y los aeropuertos civiles.

El Dr. Jose Machado Ventura —el gran apparatus—, se encargaría de controlar al Partido Comunista, cuyos jefes provinciales tendrían que presentarse a las siete de la mañana en la oficina del Comité Central para recibir las instrucciones. Carlos Lage citaría al Consejo de Ministros y Juan Almeida al Consejo de Estado. Ricardo Alarcón haría lo mismo con la Asamblea Nacional del Poder Popular, pues a ésta le tocaría refrendar la prevista sucesión de Raúl a la Jefatura del Estado. Robaina, naturalmente, convocaría al cuerpo diplomático y se encargaría de la prensa extranjera.

■ LLANTO Y CONTORSIONES

Con el objeto de transmitir la impresión de calma total, se decidió que el anuncio de la muerte de Castro lo

(Sigue en la página 16)

REFLEXIONES

POR CARLOS ALBERTO MONTANER

El día que se murió Fidel Castro

(Viene de la página 7)

diera primero un locutor de Radio Retelde. A las cinco de la madrugada comenzarían a tocar marchas militares e himnos políticos para preparar a la población. Todas las emisoras se pondrían en cadena. A las seis de la mañana —una vez que la "Operación Alba" ya había sido completada— un locutor circunspecto daría la noticia escuetamente: "en la madrugada de hoy...etc.etc." La noticia terminaba con el anuncio de que Raúl Castro se dirigiría a la población a las ocho en punto. Se suspendían las clases y se declaraban treinta días de duelo nacional. Los tres primeros incluían el cierre de los centros de trabajo para que el pueblo pudiera llorar su pena y acudir a los funerales.

En efecto, a las ocho en punto, en la oficina del Consejo de Estado, en presencia de sus treinta miembros —que la cámara hábilmente se encargó de recoger—, Raúl Castro, con voz entrecortada, leyó dos cuartillas en las que precisaba tres cosas fundamentales: primero, Fidel, el padre de la patria, el maestro, el líder inigualable, había muerto como consecuencia de un devastador episodio cerebral; segundo, los mecanismos subterráneos habían funcionado con arreglo a la ley y todo estaba bajo el más absoluto control; y tercero, la revolución continuaría su inquebrantable rumbo socialista, ahora más que nunca, pues se trataba de un compromiso de honor con el héroe desaparecido. Tras su intervención se anunció que los funerales se llevarían a cabo 48 horas más tarde en la Plaza de la Revolución, donde se crearía un mausoleo, muy cerca de la estatua de Jose Martí.

La reacción de los cubanos reflejada por la televisión se movía entre la histeria y el estupor. Llantos, gritos, contorsiones. Algunos grupos de la Juventud Comunista gritaban "Fidel, seguro, a los yanquis dales duro, como si quisieran revivirlo con la consigna. Los opositores, los desafectos y los indiferentes —es decir la inmensa mayoría del país— se recogían prudentes en sus casas para evitar confrontaciones con los no se sabe por qué encolerizados castristas. Lucía Newman, la corresponsal de CNN, aunque lo intentó, no consiguió firmar ninguna opinión crítica. El de Notimex ni se molestó en tratar de huscarla. Lo más cercano a la desaprobación eran personas que se encogían de hombros o que señalaban con un dedo en los labios su decisión de guardar silencio. La sensación prevaleciente era el miedo. Un miedo atroz a lo desconocido. Era como un descomunal y prolongado eclipse para un pueblo ignorante. El sol, de pronto, había desaparecido.

■ EL PARTIDO ES INMORTAL

El día del funeral, cuando Raúl Castro ocupó la tribuna, la plaza ya estaba llena. Fue el único que habló, pero todas las caras conocidas de la revolución lo acompañaban en primera fila. Se quería transmitir de manera creíble una imagen de unidad. Sus emotivas palabras, cuidadosamente escogidas, reiteraron el mensaje anterior: la sucesión era un hecho; la revolución continuaba; los hombres mueren, pero el Partido es inmortal. Aceptó, sin embargo, que la situación económica del país resultaba extraordinariamente difícil.

El discurso apenas duró cuarenta y cinco minutos y fue más notable por lo que no dijo que por lo que repitió. No hubo, por ejemplo, desafíos a Estados Unidos ni retos al modelo occidental. Los astutos castrólogos enseguida notaron que algo había cambiado en el tono. Cuando se iban, en voz queda, Raúl le dio una orden a Lage: "reúne mañana al Consejo de Estado; están ocurriendo cosas importantes". Se le veía terriblemente preocupado.

(FIRMAS PRESS)

9713069

03-03

Nº DOCUMENTO 97/3070

TÍTULO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 2/19

VINCULACIONES 11921

65644

11164

11302

DP3137

11161 ALCA

R ELET 09-21 00580
and sur wmx 1cx acan

COSTA RICA/ALCA

Pe. FIGUERES OFRECE SU PAIS COMO PUENTE PARA EXITO NEGOCIACION

Brasilia, 21 sep (EFE).- El presidente de Costa Rica, José María Figueres, dijo hoy en Brasil que ofrece la situación geográfica de su país y el conocimiento que ha adquirido de EEUU como puente para el éxito de las negociaciones para la creación del Area de Libre Comercio para las Américas (ALCA).

Costa Rica coordina en la actualidad el proceso del ALCA y, antes de la segunda cumbre presidencial del continente, que se celebrará en Chile el próximo año, buscará conciliar las diferentes posiciones que existen en la región para evitar que el proceso de desmantelamiento arancelario beneficie únicamente a EEUU y Canadá.

"Además de su posición privilegiada en términos geográficos, -declaró Figueres a corresponsales extranjeros en Brasilia- en términos culturales pensamos que en Costa Rica entendemos las prácticas culturales, las costumbres, la idiosincracia del norte".

El presidente costarricense llegó hoy a la capital brasileña, donde realizará mañana, lunes, una visita oficial que concluirá pocas horas después, cuando viaje a EEUU, para asistir a la Asamblea de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Tras subrayar que su ofrecimiento no implica una posición de árbitro, Figueres dijo que "hay una presión adicional que empieza a sentirse cada vez más fuerte para llegar a la reunión de los presidentes de Chile con hechos concretos, con posiciones antagónicas saldadas, con unan criterios y que nos permitan avanzar como una familia."

"Siendo una economía pequeña que busca integrarse en todas direcciones de una forma inteligente -subrayó Figueres- pensamos que Costa Rica, que no ha tenido posiciones fijas en cuanto a lo comercial, tiene todas las condiciones para servir de puente para llegar a Chile con una plataforma que nos garantice éxitos y poder seguir adelante".

El objetivo del ALCA, prosiguió, es integrar económicamente al continente para "ayudar al bienestar y a la calidad de vida de nuestros pueblos", por lo que "deberíamos también hacer un gran esfuerzo para que el proceso de integración no sea sólo en el campo comercial y económico, como se entiende al ALCA, sino que también en términos de inversión social y en medio ambiente".

"En términos de inversión social -añadió- estamos hablando de construir verdaderas ventajas competitivas de nuestros países porque si queremos ir a un mundo integrado por el comercio debemos ser cada vez más competitivos".

Reiteró Figueres que "no queremos basar esa competitividad en mano de obra mal pagada o en el mal uso de nuestros recursos naturales y eso significa, entonces, invertir en lo social, en aquellos programas que en verdad le den mayor poder de oportunidad a nuestra gente".

Las oportunidades de una economía globalizada "se dirigen a la inversión en salud, educación y vivienda, sin dejar de lado la responsabilidad ambiental, donde tenemos una linda oportunidad, porque realmente quienes somos superpotencias en términos del medio ambiente (...) somos los países del sur del continente".

Sobre las diferencias para la creación del ALCA, subrayó que "son posiciones que perfectamente podemos conciliar ya que todos

en el continente, los del norte, los del sur y los del medio, tenemos la buena voluntad de seguir trabajando en este esfuerzo".

"El resultado final -concluyó- será fruto del trabajo de los próximos meses, pero nosotros tenemos la ilusión de que, poco a poco, podemos llegar a las mismas posiciones, aunque no debemos pretender soluciones de la noche a la mañana, porque son muchas las diferencias en términos geopolíticos, en términos históricos y culturales del pasado". EFE

Ar/EO/PL

02-02

9713070

00383

asp icx

COSTA RICA-BRASIL

FIGUERES PROPONDRÁ A CARDOSO BLOQUE PARA NEGOCIACIONES ALCA

San José, 18 sep (EFE).— Un mayor "acercamiento" entre Centroamérica y el MERCOSUR (Mercado Común del Sur), para crear un bloque de cara a las negociaciones para crear EL Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), será propuesto por el presidente de Costa Rica, José María Figueres, a su colega brasileño, Fernando Enrique Cardoso.

Durante la visita oficial que realizará Figueres el próximo domingo y lunes a Brasil, "se realizará un diálogo al más alto nivel, para analizar el lanzamiento de negociaciones (del ALCA)", declaró hoy en San José el ministro de Comercio Exterior (COMEX), José Manuel Salazar.

El MERCOSUR es el segundo mercado más importante y de mayor dinamismo de América, y los presidentes centroamericanos encomendaron a Figueres para que discuta, tanto con autoridades gubernamentales como empresarios de Suramérica, las posibilidades de avanzar hacia la formación de un solo bloque entre ambas regiones en las negociaciones del ALCA, explicó Salazar.

MERCOSUR está integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay y mantiene una asociación comercial con Chile y Bolivia.

Durante la visita, el gobernante costarricense también dará a conocer "el modelo de desarrollo sostenible" que el país centroamericano ha desarrollado y que cuenta con reconocimiento internacional.

"Los suramericanos tienen proyectado crear un Centro para la Competitividad y el Desarrollo Sostenible y han querido conocer la experiencia de Costa Rica" y de la iniciativa "Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES), que hace tres años crearon las naciones centroamericanas, añadió el funcionario.

El ministro de Medio Ambiente y Energía (MINAE) René Castro, que también integra la delegación costarricense, disertará sobre los avances del programa de desarrollo sostenible de su país.

La pionera labor de Costa Rica, que posee el cinco por ciento de la biodiversidad del planeta en sus 51.000 kilómetros cuadrados de territorio, la dedicación del 15 por ciento de éste a Parques Nacionales y zonas de reservas naturales, y la venta de "bonos verdes" en el mercado financiero internacional por fijación de carbono, forman parte de su exposición.

Salazar comentó que "existe voluntad política" de avanzar hacia un mayor acercamiento con el MERCOSUR, y la posible reelección de Cardoso aseguraría la continuidad del proceso. EFE

MDS/LBB/GCF/PL

09/18/20-39/97

02-02

9713070

Nº DOCUMENTO 9713071
TITULO _____
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 10/9
VINCULACIONES 11921
65644
11764
11388
507466
11005

FB0750

R ECOBT 09-10 00245
ICX SUR

COSTA RICA-URUGUAY
CANCILLERES FIRMAN CONVENIO DE COOPERACION TURISTICA

San José, 9 sep (EFE).- Los ministros de Relaciones Exteriores de Costa Rica y Uruguay, Fernando Naranjo y Alvaro Ramos, respectivamente, firmaron hoy un convenio turístico dirigido a fomentar la promoción de este sector de la economía y el intercambio de experiencias en esta materia.

El convenio está incluido en la declaración conjunta suscrita al final de una visita oficial de Ramos Trigo a Costa Rica, durante la cual se reunió con los principales funcionarios del Estado y mantuvo reuniones de trabajo con su colega costarricense.

Según la declaración, el convenio de cooperación en materia turística está dirigido a desarrollar mutuamente la actividad, en dos países en que el turismo desempeña un papel fundamental en la generación de divisas.

En una conferencia de prensa, Ramos Trigo afirmó hoy que el convenio procura la creación de instancias de encuentro para operadores de turismo y estimular a la empresa privada a un más agresivo intercambio entre las dos naciones.

Los cancilleres también acordaron crear un Grupo Binacional Permanente, presidido por los vicescancilleres, que se reunirá dos los años para estudiar la marcha de las relaciones entre ambos países.

Entre la información que, afirmó Naranjo, será de gran provecho, está la marcha de los procesos de integración del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), que integra Uruguay junto con Brasil, Argentina y Paraguay, y el Mercado Común Centroamericano, que integran los cinco países del área. EFE

JRR/LBB/GCF/PG

09/10/01-09/97

Doc Rocio Legible

04-02

9713071

Ramos a Costa Rica y Miami EP 8/9

El canciller Alvaro Ramos partió ayer rumbo a Costa Rica para una visita oficial, oportunidad en la que los gobiernos de ambos países suscribirán un acuerdo de cooperación turística, que incluye la promoción de inversiones para esta actividad en ambos países. El Ing. Ramos será quien firme el convenio en representación uruguaya.

El acuerdo tiene como objetivo desarrollar las relaciones turísticas para favorecer las economías. También se busca fortalecer un sistema

de intercambio cultural, social y de amistad entre ambos pueblos.

PROMOCION TURISTICA

El compromiso establece que Costa Rica y Uruguay promoverán y facilitarán las inversiones de capitales en sus respectivos sectores turísticos. Se alentarán las actividades de promoción turística, con el fin de incrementar el intercambio y difundir la imagen de los dos países.

Además de la actividad estrictamente turística, serán promocionadas las agendas culturales, recreativas y deportivas. También se organizarán seminarios, congresos, convenciones, conferencias, ferias y festivales de trascendencia nacional e internacional.

Adicionalmente, se destinarán becas para profesionales, instructores y estu-

diantes y se instrumentarán programas de estudio para capacitación de personal en servicios turísticos y escuelas de hotelería.

Para promover el intercambio turístico bilateral se crearán oficinas, que funcionarán en la medida de la capacidad legal y presupuestaria de cada país.

INTENSA AGENDA

El ministro uruguayo mantendrá contactos con los principales jerarcas del gobierno costarricense y será recibido por el presidente José María Figueres.

También habrá de contactarse con los miembros de la Comisión de Asuntos Internacionales del Parlamento de esa nación.

Una vez finalizada la visita a Costa Rica, el canciller uruguayo se dirigirá a Miami, donde tiene previsto participar en una conferencia internacional.

02-02

971 3071

Nº DOCUMENTO 9713072

TÍTULO

PROCEDENCIA 150855

FECHA DE PROCEDENCIA 23/9

VINCULACIONES 11991

65644

11164

11304

COSTA RICA

TIEMPOS DEL M.

25/9

FOR BERLIOTH HERRERA

CORRESPONSAL EN COSTA RICA

SAN JOSE. Una verdadera crisis se desató en el partido oficialista, Liberación Nacional, cuando el Ministerio Público dio a conocer la lista de personas requeridas por su vinculación con el fraude de que se detectó en las elecciones internas del 1º de junio anterior, donde José Miguel Corrales quedó como candidato oficial.

En la lista de los primeros requeridos figuran el actual congresista Luis Durán, el ex candidato a legislador Alexis Castillo Gutiérrez y 17 dirigentes comunales más.

Tras el escándalo, la reacción de Corrales no se hizo esperar. "No nos va a temblar la mano para hacer las cosas que creemos necesarias," dijo el aspirante presidencial mientras extendió una vehemente solicitud para que las personas que el Ministerio Público cuestionó no participen en su campaña con miras a las elecciones de 1998.

Y le solicitó al actual congresista que renuncie a la inmunidad que lo protege

para que los órganos judiciales puedan llevar adelante un proceso en su contra.

A este grupo de liberacionistas cuestionados por su vinculación con el fraude se deben sumar los nombres de Julián Watson Pomier, candidato a diputado por la provincia de Limón, de Asaelo Romero Romero y José Manuel Ulate Avendaño, candidatos a regidores en los gobiernos locales de sus comunidades. A ellos también Corrales les pidió su separación del partido. Pero por el momento parece que la negativa es la única respuesta.

Más las cosas no se quedan ahí. En "capilla ardiente" permanecen al menos tres candidatos a diputados, que recientemente fueron electos. Se trata de Roberto Sosa, candidato por la provincia de San José, Sonia Villalobos de la provincia costera de Puntarenas y Roger Vilches de Heredia.

Los tres aspirantes a ocupar un lugar en el Congreso deberán esperar que se resuelvan recursos presentados ante el máximo órgano electoral del país, el Tri-

bunal Supremo de Elecciones.

De mantenerse los cuestionamientos, José Miguel Corrales advirtió que pedirá su renuncia. El líder liberacionista, reconoce que no tiene potestad para destituir a ninguno, no obstante, con el fin de aclarar la situación, convocó a la Asamblea Nacional de su partido —Órgano que nombró los candidatos a diputados— para que hoy decida sobre el futuro de sus compañeros de partido.

Las listas de problemas en el partido oficialista parece interminable. Al conflicto que se desató por el requerimiento de 19 personas que dictó el Ministerio Público, se suma la petición que hace el candidato para que renuncien al menos tres de sus candidatos a diputados, quienes tienen alguna causa pendiente.

Pesa también la sorpresiva renuncia del presidente del Tribunal de Ética de esa organización política, Rafael Angel Chacón y la clara dificultad del candidato para aglutinar todos los grupos que integran el partido oficialista.

Crisis en el partido oficialista

Así, mientras el candidato socialcristiano, Miguel Angel Rodríguez dedica su tiempo a presentar el plan de gobierno al país y a hacer una agresiva campaña publicitaria aunada a una apretada agenda de reuniones, conferencias y giras; el candidato oficialista se debe concentrar en "apagar incendios" en su casa liberacionista.

"Esta es una lucha inclaudicable por adecuar la política costarricense, este es mi compromiso y no voy a cambiar de parecer," insistió Corrales al ser interrogado al respecto por Tiempos del Mundo.

Por su parte, Víctor Ramírez, asesor de imagen del candidato, manifestó que no le interesa el costo político que pueda tener la ventilación de los problemas que se generan en lo interno de la agrupación.

Enfatizó que hay tiempo de sobra para revertir los resultados que arrojan los sondeos de opinión porque, en realidad, la campaña electoral aún no empieza.

"Oficialmente la campaña comienza el 1º de octubre, con lo cual tenemos tiempo para dar a conocer nuestras ideas," aseguró Ramírez. ♦

02-01

9713072

Nº DOCUMENTO 9713073

TÍTULO ECUADOR: Alarcón destituyó a General por comentarios sobre dictadura

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 23/9

VINCULACIONES 11921

65838

11164

11302

11163

11038

XA2623

R POXBT 09-23 00251

amt exg

ECUADOR-GOBIERNO

SOLORZANO OPINA GENERAL HABLO DICTADURA HA DICHO UNA VERDAD

Quito, 23 sep (EFE).- El presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Ecuador, Carlos Solórzano, afirmó hoy que el general René Yandún "ha dicho una verdad" al manifestar que los ecuatorianos prefieren una dictadura a una democracia débil como la actual.

Lo que Yandún ha dicho "es un sentir de una gran parte del pueblo ecuatoriano. Ahí no hay nada nuevo. Lo que él dice, la mayoría, es verdad", dijo Solórzano a periodistas, aunque advirtió que, por ser "un alto general, no le correspondía tener esas apreciaciones".

Solórzano recordó que los miembros de las Fuerzas Armadas de Ecuador no están autorizados a hacer declaraciones sobre política por su "carácter no deliberante".

Yandún fue suspendido como jefe de la Tercera División Militar ecuatoriana por este motivo.

El general censuró, además, en sus declaraciones, la corrupción en los poderes públicos y la falta de compromiso de los políticos para tratar de solucionar las principales necesidades sociales.

El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, como comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, ordenó la sanción de Yandún y pidió a las autoridades castrenses que evalúen sus polémicas declaraciones y le impongan las sanciones de rigor.

De momento, el general Yandún se encuentra en las dependencias del Ministerio de Defensa en Quito, a disposición de las Fuerzas Armadas, en espera de la investigación administrativa.

Según una fuente de ese Ministerio, el próximo jueves será fallada la sentencia en el caso de Yandún. EFE

fa/ehc/mc/arp

09/23/22-47/97

Doc. Roco LEGIBLE

9713073

OL-06

Se sacudió la democracia en Ecuador

Fabián Alarcón cesó ayer al general René Yandún, quien declaró que los ecuatorianos precisaban una dictadura que termine con la clase política

El presidente interino de Ecuador, Fabián Alarcón, ordenó ayer la destitución del general René Yandún como jefe de la Tercera División del Ejército por haber declarado que los ecuatorianos desean "una dictadura que acabe con la clase política, que es corrupta e ineficiente".

Alarcón tomó la mencionada decisión horas antes de volar a Estados Unidos, donde se reunirá con su par estadounidense, Bill Clinton, y representantes de la Organización de las Naciones Unidas, a quienes intentará demostrarles que la democracia en su país está salvaguardada.

Las declaraciones del general fueron hechas el viernes a una radio de Cuenca, al sur del país, y publicadas por el diario Hoy, lo cual obligó al presidente ecuatoriano a convocar una reunión en su despacho con sus principales asesores civiles y militares.

Tras la reunión, el presidente entregó al ministro de Defensa, general Ramiro Ricarte, una comunicación mediante la cual ordenó la retirada inmediata del general y abrir un proceso disciplinario para determinar posibles sanciones.

Alarcón agregó que el actual sistema democrático se consolidó al ser ratificada su designación de

Pocas veces se consultó tanto a los ecuatorianos en tan poco tiempo, según Alarcón

presidente interino por el Parlamento en febrero pasado, en una consulta popular que se celebró en mayo último, y en la cual el 70% de los ecuatorianos apoyó su investidura.

"La democracia en Ecuador está consolidada, definitivamente consolidada. Creo que pocas veces se ha consultado tanto al pueblo como en este período", manifestó el gobernante, enfatizando que "hay un ejercicio democrático auténtico en el Ecuador".

En febrero pasado, el Parlamento ecuatoriano destituyó al entonces presidente Abdalá Bucaram por una supuesta "incapacidad mental para gobernar" y nombró a Alarcón hasta el 10 de agosto de 1998, cuando deberá entregar el poder a un presidente elegido en las urnas, como dispone la Constitución.

Alarcón destacó que en su administración se ha avanzado en el arreglo de los principales temas nacionales, apuntando que "hay problemas muy graves que tenemos que tratar de solucionar para el Ecuador de ahora y del futuro con la unidad, la comprensión y el trabajo de todos los ecuatorianos".

Dijo que las declaraciones del general Yandún "salen de cualquier contexto de lo que debe ser la función de un alto oficial de



las Fuerzas Armadas", y por ello dio instrucciones al ministro de Defensa para que proceda en la forma como lo hizo.

Yandún no sólo violó la prohibición constitucional que le impide, como militar, hacer declaraciones políticas, sino que contó a la emisora de radio algunas confidencias tratadas durante un Consejo de Seguridad sobre orden público.

El general criticó la corrupción y dijo que los militares "estamos pensando que la ciudadanía debería optar por una reacción culta, positiva, en contra de las propias instituciones que están corrompidas, porque, en caso contrario, cambiar el Gobierno y el Estado será muy difícil".

Recordó además la serie de huelgas que afronta Alarcón y aseguró que la población se encuentra "al límite" de su tolerancia. (En base a EFE y AFP)

Reina la corrupción en el Parlamento, según Borja

El ex presidente de Ecuador, el socialdemócrata Rodrigo Borja (1988-1992), expresó ayer que en el Parlamento nacional hay "podredumbre y corrupción" y pidió una investigación sobre los viáticos que reciben los distintos legisladores.

"Por enésima vez le pido al presidente del Congreso (el derechista Heinz Möller) que abra las cuentas de los gastos del Parlamento, especialmente de los viáticos, para que el país sepa la podredumbre que existe ahí, para que el Ecuador sepa qué se hace con el dinero de los impuestos en el Congreso", manifestó Borja en declaraciones a la prensa.

Añadió que "ciertos legisladores, los privilegiados, los amigos del presidente del Congreso,

se movilizan por todo el planeta con todos los gastos pagados por los invitantes pero le sacan al Congreso cantidades de dólares a pretexto de viáticos".

En tanto, la actual vicepresidenta ecuatoriana, Rosalía Arteaga, mantuvo su posición de que en Ecuador se vive ya en una dictadura comandada por el Congreso y que es necesario volver a un régimen de pleno derecho que respete las leyes constitucionales y perfeccione la democracia.

Sin embargo, Arteaga aseguró que los ecuatorianos confían más en la actual democracia, "con sus defectos", que en una dictadura, en una clara respuesta a la proposición golpista del general Yandún, planteo que le costó el cargo. (AFP)

02 971 3073

Crisis en el seno del ejército ecuatoriano

Destitución: un general que reivindicó las dictaduras fue dejado cesante; revisarán la posición de las fuerzas armadas.

QUITO, 20 (AP). El presidente Fabián Alarcón relevó del mando temporalmente al general René Yandún, que declaró el jueves último que existe una preferencia popular por la instauración de una dictadura, se informó hoy.

La decisión fue anunciada horas después de una reunión de emergencia entre el frente militar y Alarcón, que ordenó, además, que se iniciara una investigación para determinar "quiénes son los dirigentes que buscan una dictadura".

Yandún manifestó a una estación de radio que "había escuchado de dirigentes que todo el mundo quiere una dictadura absolutamente dura, compacta y enérgica".

El ministro de Defensa, Ramiro Ricaurte, informó que por "disposición del presidente de la república", Yandún quedaba relevado de su cargo de jefe de la tercera división del ejército, asentada en Cuenca, 310 kilómetros al sur de Quito. Su puesto será desempeñado por el coronel Jorge Hernández.

Asimismo, una fuente del Ministerio de Defensa informó a esta agencia noticiosa que Yandún ya se encuentra en Quito, bajo régimen marcial, hasta que una comisión especial analice sus declaraciones y promulgue posibles sanciones.

Democracia "alicaída"

"El sistema democrático ha decaído", denunció Yandún, hasta hace pocas horas miembro del Consejo de Seguridad Nacional, organismo presidido por Alarcón e integrado por

las más altas autoridades del Estado.

"Hay que buscar un nuevo sistema de gobierno", porque "la estructura social se está desmoronando", aseguró en la noche del jueves último durante una entrevista con Radio Tomebamba.

Una vez conocidas estas palabras, Ricaurte convocó a una rueda de prensa para desautorizar públicamente a Yandún y lamentó "como el que más, este malogrado contra-tiempo".

"Las fuerzas armadas ecuatorianas son profundamente democráticas. Una declaración que se ha hecho por parte de un alto oficial del ejército no puede malversar la democracia", apuntó el titular de la cartera de Defensa.

Ricaurte indicó además que la postura de Yandún "es personal e imprudente" y convocó a la concertación nacional "para resolver juntos los problemas nacionales. El país vive una situación sensible", concluyó el funcionario.

Repercusiones

Por otra parte, las versiones de Yandún provocaron una ola de reacciones en las más altas autoridades del Ecuador.

La vicepresidenta, Rosalía Arteaga, dijo que "no deja de inquietar que en el país existan voces que se proclamen en favor de regímenes dictatoriales" y subrayó que "hay sólidos planteamientos democráticos que se contradicen con otras formas de gobierno".

El legislador Alfredo Serrano anunció que "planteará la comparecencia en el Congreso del ministro de Defensa, Ramiro Ricaurte" para que explique a la Legislatura la postura de las fuerzas armadas.

Ecuador retornó a la democracia en 1979, luego de más de una década de regímenes militares totalitarios.

Crisis en el seno del ejército ecuatoriano

Destitución: un general que reivindicó las dictaduras fue dejado cesante; revisarán la posición de las fuerzas armadas.

QUITO, 20 (AP). - El presidente Fabián Alarcón relevó del mando temporalmente al general René Yandún, que declaró el jueves último que existe una preferencia popular por la instauración de una dictadura, se informó hoy.

La decisión fue anunciada horas después de una reunión de emergencia entre el frente militar y Alarcón, que ordenó, además, que se iniciara una investigación para determinar "quiénes son los dirigentes que buscan una dictadura".

Yandún manifestó a una estación de radio que "había escuchado de dirigentes que todo el mundo quiere una dictadura absolutamente dura, compacta y enérgica".

El ministro de Defensa, Ramiro Ricaurte, informó que por "disposición del presidente de la república", Yandún quedaba relevado de su cargo de jefe de la tercera división del ejército, asentada en Cuenca, 310 kilómetros al sur de Quito. Su puesto será desempeñado por el coronel Jorge Hernández.

Asimismo, una fuente del Ministerio de Defensa informó a esta agencia noticiosa que Yandún ya se encuentra en Quito, bajo régimen marcial, hasta que una comisión especial analice sus declaraciones y promulgue posibles sanciones.

Democracia "alicaída"

"El sistema democrático ha decaído", denunció Yandún, hasta hace pocas horas miembro del Consejo de Seguridad Nacional, organismo presidido por Alarcón e integrado por

las más altas autoridades del Estado.

"Hay que buscar un nuevo sistema de gobierno", porque "la estructura social se está desmoronando", aseguró en la noche del jueves último durante una entrevista con Radio Tomebamba.

Una vez conocidas estas palabras, Ricaurte convocó a una rueda de prensa para desautorizar públicamente a Yandún y lamentó "como el que más, este malogrado contra-tiempo".

"Las fuerzas armadas ecuatorianas son profundamente democráticas. Una declaración que se ha hecho por parte de un alto oficial del ejército no puede malversar la democracia", apuntó el titular de la cartera de Defensa.

Ricaurte indicó además que la postura de Yandún "es personal e imprudente" y convocó a la concertación nacional "para resolver juntos los problemas nacionales. El país vive una situación sensible", concluyó el funcionario.

Repercusiones

Por otra parte, las versiones de Yandún provocaron una ola de reacciones en las más altas autoridades del Ecuador.

La vicepresidenta, Rosalía Arteaga, dijo que "no deja de inquietar que en el país existan voces que se proclamen en favor de regímenes dictatoriales" y subrayó que "hay sólidos planteamientos democráticos que se contradicen con otras formas de gobierno".

El legislador Alfredo Serrano anunció que "planteará la comparecencia en el Congreso del ministro de Defensa, Ramiro Ricaurte" para que explique a la Legislatura la postura de las fuerzas armadas.

Ecuador retornó a la democracia en 1979, luego de más de una década de regímenes militares totalitarios.

9713073

Jefe del Ejército dijo: En Ecuador quieren dictadura

Quito, de nuestras agencias. LR20/8.

El comandante de la III división del Ejército de Ecuador, general René Yandún, afirmó ayer que tras el "decaimiento" de la democracia los ecuatorianos quieren una dictadura militar.

La polémica declaración efectuada ayer a una radioemisora de Cuenca, 310 kilómetros al sur de Quito, fue interpretada inmediatamente en sectores políticos como un evidente llamado a un golpe de Estado. Aunque Yandún aclaró que "las puertas de los cuarteles están cerrados" a los llamados a una dictadura, el legislador democristiano Ramiro Rivera condenó las declaraciones.

"Los militares no tienen por qué dar ese tipo de opiniones ya que las Fuerzas Armadas supieron mantenerse fieles a la democracia durante la crisis de febrero" de este año, que derivó en la destitución del mandatario Abdalá Bucaram.

Pero Yandún fue elocuente al comentar que "hay que buscar un nuevo sistema de gobierno".

Agregó que el pueblo elige a sus representantes y es el que tiene el poder para destituirlos, en una clara alusión a la destitución de Bucaram por parte del Congreso, que lo declaró demente para gobernar.

El alto jefe militar afirmó que "definitivamente el sistema democrático está corrompido".

Los militares gobernaron Ecuador entre 1960 y 1963 y posteriormente entre 1972 y 1979 cuando el país retornó al sistema democrático de gobierno.

El presidente del Congreso, el derechista Heinz Moeller, reaccionó con la afirmación de que "en Ecuador se vive una democracia estable que es mejor que cualquier dictadura".

U FOXBT 09-20 00584
mun

Ecuador-Gobierno (Previsión)
MILITARES Y POLITICOS EN APUROS POR POLEMICA SOBRE DICTADURA

Por Fernando Arroyo

Quito, 20 sep (EFE).- El Gobierno y los militares de Ecuador sancionaron al jefe de la Tercera División Militar, general René Yandún, quien habló sobre la supuesta preferencia de los ecuatorianos por una dictadura para poner orden en el país.

El propio presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, como comandante en jefe de las Fuerzas Armadas, ordenó a los altos cargos militares sancionar a Yandún por haber sugerido la posibilidad de una dictadura para solucionar los problemas causados "por una clase política ineficiente y corrupta".

Alarcón ordenó la retirada inmediata de Yandún, que había sido ascendido a general de división en días pasados, así como una amplia investigación de su actuación para determinar las posibles sanciones que determinan las leyes militares y constitucionales en vigor.

Yandún se encuentra a disposición de los organismos militares disciplinarios, que investigarán sus comentarios a la emisora "Radio Tomebamba" de la ciudad de Cuenca, en donde aseguró haber escuchado a muchos dirigentes sociales preferir la dictadura a las desacertadas decisiones de los políticos.

Aunque Yandún afirmó que las Fuerzas Armadas ecuatorianas no estaban dispuestas a respaldar sugerencias dictatoriales, sus declaraciones fueron asumidas por amplios sectores sociales y políticos del país como "desafortunadas" y "preocupantes".

La vicepresidenta, Rosalía Arteaga, las calificó de "inquietantes" y aseguró que los ecuatorianos confían más en la actual democracia, "con sus defectos", que en una dictadura.

Arteaga desafió a Yandún a que demuestre cuáles dirigentes prefieren un régimen dictatorial y dijo que los ecuatorianos "quieren la democracia que tenemos".

La vicepresidenta ha mantenido la posición de que en Ecuador se vive ya en una dictadura comandada por el Congreso y que es necesario volver a un régimen de pleno derecho que respete las leyes constitucionales y perfeccione la democracia.

El ministro de Defensa, general Ramiro Ricaurte, hizo el anuncio oficial de la sanción a Yandún y afirmó que el Gobierno del que forma parte ha hecho un gran esfuerzo para tratar de solucionar los problemas del país.

Ricaurte cree que los problemas denunciados por Yandún, como la pobreza y la corrupción, son una realidad pero que deben ser solucionados con el aporte constructivo de todos los ecuatorianos.

Responsabilizó de la gran mayoría de los males que afectan actualmente a Ecuador al ex presidente populista Abdalá Bucaram, destituido por el Congreso el 5 de febrero pasado por una supuesta "incapacidad mental para gobernar".

"Hace pocos días se hablaba de cifras extraordinariamente alarmantes de dinero que maneja la empresa que se llama corrupción", reconoció Ricaurte quien, no obstante, criticó las expresiones de Yandún en lo que hace referencia a la foma de gobierno que se aplica en el país.

El ex presidente socialdemócrata Rodrigo Boria rechazó también las afirmaciones de Yandún y prefirió sugerir que las leyes deben

otorgar mayores atribuciones a quien asuma la jefatura del Estado.

Reconoció que Ecuador es "un país desorganizado que se debate en una gran indisciplina social" cuyos principales responsables son el presidente Alarcón y el jefe del Parlamento, el conservador Heinz Moeller.

Boria acusa a los dos funcionarios del "mal manejo" del Estado con sus "amarres y componendas" y de "burlarse de las decisiones populares".

La polémica sobre la forma de Gobierno en Ecuador, de momento, se ha superado con la sanción a Yandún, pero el debate entre los dirigentes políticos y de organizaciones sociales sobre ese asunto, al parecer, sólo ha comenzado.- EFE

FA/1m

icx mun exg

ECUADOR-GOBIERNO (resumen)
ALARCON DESTITUYO GENERAL POR INSINUAR DESEO POPULAR DICTADURA

Quito, 19 sep (EFE).- El presidente de Ecuador, Fabián Alarcón, ordenó hoy la destitución del general René Yandún como jefe de la Tercera División del Ejército por haber declarado que los ecuatorianos desean una dictadura para acabar con una clase política corrupta e ineficiente.

Las declaraciones del general fueron hechas ayer a una radio de la ciudad de Cuenca, al sur del país, y publicadas por el diario "Hoy", lo cual obligó a Alarcón a convocar una reunión en su despacho con sus principales asesores civiles y militares.

Tras la reunión, el presidente entregó al ministro de Defensa, general Ramiro Ricaurte, una comunicación mediante la cual ordenó la retirada inmediata del general y abrir un proceso disciplinario para determinar posibles sanciones.

Alarcón pidió a Ricaurte analizar las declaraciones del general "referente a las normas constitucionales legales" y las disposiciones impartidas por la Presidencia "relativas a declaraciones de miembros de las Fuerzas Armadas con el objetivo de imponer las acciones pertinentes".

Dispuso también "que de inmediato se releve del comando de División del Ejército Tarqui al mencionado general, el cual quedará a partir de esa resolución a disposición del Ministerio de Defensa".

Alarcón, además, pidió al ministro que nombre "el reemplazo correspondiente", mientras que Yandún, que había recibido un ascenso ayer, deberá regresar a Quito.

Yandún declaró a la emisora "Radio Tomebamba" de Cuenca que había escuchado a muchos dirigentes gremiales del país que preferían una dictadura a la ineficacia con la que actúan los políticos que dirigen las instituciones del Estado.

Aunque el jefe militar descartó que las Fuerzas Armadas apoyasen una dictadura, sus afirmaciones causaron convulsión en el país, y sobre todo entre la cúpula militar, el Ejecutivo y el Congreso que criticaron las expresiones del militar.

La vicepresidenta, Rosalía Arteaga, calificó las expresiones de Yandún como "inquietantes" y varios diputados exigieron un pronunciamiento público y oficial de las Fuerzas Armadas para que aclaren su posición frente a las declaraciones de Yandún.

La presidenta de la Comisión Ecuménica de Derechos Humanos, Elsie Monge, aseguró que los sectores sociales descartan la posibilidad de la dictadura, aunque reconoció que la población necesita cambios en las estructuras del Estado.

El ministro de Defensa, general Ramiro Ricaurte, confirmó que Yandún fue suspendido provisionalmente por haber hecho declaraciones políticas, por las que deberá responder a una investigación disciplinaria.

Además de tener prohibido, como militar, hacer declaraciones políticas, Yandún contó, en declaraciones a una emisora de radio de la ciudad de Cuenca, algunas confidencias tratadas durante un Consejo de Seguridad sobre orden público.

Yandún criticó la corrupción y dijo que los militares "estamos pensando que la ciudadanía debería optar por una reacción culta, positiva, en contra de las propias instituciones que están

corrompidas, porque, en caso contrario, cambiar el Gobierno y el Estado será muy difícil".

Recordó la serie de huelgas que afronta Alarcón y aseguró que la población se encuentra "al límite" de su tolerancia.

Si bien las declaraciones de Yandún fueron rechazadas por las autoridades y el Poder legislativo obtuvieron un tímido apoyo de algunos políticos, como el ex candidato presidencial independiente Gustavo Velásquez.

El político dijo que para salir de la crisis institucional es preferible una dictadura que ponga orden en el país y aseguró que desde febrero pasado, cuando el Congreso destituyó al ex gobernante populista Abdalá Bucaram, los problemas no se han solucionado. EFE

FA/EHC/ALM/PR

Nº DOCUMENTO 9713074
TITULO _____
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 30/9
VINCULACIONES 11921
65838
11164 ✓
11302
11426

XM0987

U POXBT 09-30 00505
mun exg icx

ECUADOR-ALARCON (Ampliación)
SUPREMO PROCESA A PRESIDENTE ALARCON POR PRESUNTA CORRUPCION

Quito, 30 sep (EFE).- El presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ) de Ecuador, Carlos Solórzano, ha admitido la demanda de la ex diputada Cecilia Calderón y ha procesado al presidente Fabián Alarcón por un delito de presunta corrupción, por la contratación ilegal de personal cuando el primer mandatario ecuatoriano era titular del Parlamento.

Una fuente de la CSJ confirmó hoy a EFE que Solórzano "decidió acoger la demanda y sindicar a Alarcón. Es decir, se ha iniciado un juicio penal en contra del presidente de la República".

La fuente indicó que la CSJ ya ha enviado un comunicado sobre la querrela a José Guerrero, abogado del presidente.

"Ahora estamos en la etapa sumarial, luego vendrá la plenaria", precisó la fuente al asegurar que posteriormente Alarcón deberá declarar en el juicio.

Calderón pidió el pasado mes a Solórzano que abriera una querrela contra Alarcón, a quien acusó de haber contratado a 1.117 personas como asesores y para cumplir funciones administrativas del Parlamento, cuando en realidad no ejercían sus tareas ni estaban capacitados para ello y, además, causaron un grave perjuicio al erario público.

Solórzano incriminó a Alarcón y al resto de "autores, cómplices y encubridores que puedan aparecer" y criticó duramente al actual presidente del Parlamento, el socialcristiano Heinz Moeller, por haber tardado en enviar la información pedida en la investigación del proceso.

El pasado 17 de septiembre, Calderón, ex correligionaria de Alarcón, hizo pública una lista con los nombres de las personas que aseguró se contrataron en el Parlamento con salarios de asesores, cuando en realidad eran futbolistas, comerciantes o supuestos amigos del actual jefe del Estado.

La lista con los nombres de los supuestos "pipones" (beneficiados) que tenían diversas profesiones, pero ninguna relacionada con la política o el Parlamento, está ahora en manos de la comisión anticorrupción, que deberá verificar la denuncia de Calderón.

Además de numerosos casos de nepotismo, la lista de Calderón revela que entre los ecuatorianos que presuntamente cobraban salarios de asesores en el Parlamento figuran comerciantes, chóferes, guardaespaldas, futbolistas y pintores de murales muchos de los cuales sólo tienen instrucción primaria.

Asimismo, figuran en la lista decoradores de escenarios, cocineras y amigos del ex presidente Abdalá Bucaram, destituido por el Parlamento en febrero pasado por una supuesta "incapacidad mental para gobernar", decretada sin examen médico que lo avale ni derecho a la defensa.

Sobre algunas de las personas que figuran en la lista pesa una orden de prisión, mientras que otras ya han estado encarceladas por delitos de corrupción, sostuvo la ex diputada.

Según Calderón, desde 1995, cuando Alarcón fue elegido presidente del Parlamento, "se institucionalizó el tráfico de contratos de funcionarios o asesores".

"Este mecanismo de negociaciones políticas se dio en función

de los intereses del entonces presidente del Congreso (Alarcón) y de los partidos políticos representados en el Parlamento", dijo Calderón al hacer pública la lista de los "asesores". EFE

SM/EHC/ep/jpg

09/30/17-16/97

01-04

9713074

U FOXTBT 09-30 00750
mun exq icx

ECUADOR-ALARCON (Resumen)
PROCESO CONTRA EL PRESIDENTE EN FRONTERA ILEGALIDAD Y
"SUBVERSION"

Por Susana Madera

Quito, 30 sep (EFE).- El proceso abierto hoy, martes, por presunta corrupción, contra el primer mandatario de Ecuador, Fabián Alarcón, por el presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ), Carlos Solórzano, generó reacciones que, de momento, han situado la decisión del magistrado en la frontera de la ilegalidad y la "subversión".

El presidente del Parlamento, Heinz Moeller, calificó de "subversiva" la decisión del magistrado de procesar a Alarcón por el delito de presunta contratación ilegal de personal, cuando éste se desempeñaba como titular del Congreso.

"Es insólita, ilegal, improcedente, antidemocrática y la calificaría de subversiva", dijo Moeller tras conocer la decisión de Solórzano de procesar a Alarcón.

Para el presidente del Parlamento, la "ambición política" de Solórzano "tiene un solo objetivo, que es subvertir el orden público", pues en su providencia "tiene expresiones inaceptables contra el Parlamento y el presidente del Congreso".

Según Moeller, ello "hace un enorme daño democrático institucional en Ecuador y también hacia afuera en función de la imagen, por los momentos que vive" Ecuador en las negociaciones territoriales con Perú.

Solórzano admitió la demanda que presentó ante el alto tribunal la ex diputada Cecilia Calderón, quien denunció que Alarcón permitió la contratación de 1.119 personas en calidad de asesores y en fu

De acuerdo con el texto de la demanda de Calderón, estos

De acuerdo con el texto de la demanda de Calderón, estos empleados supuestamente no ejercían sus funciones ni estaban capacitados para ello y, además, habrían causado un grave perjuicio al erario público.

El abogado Walter Guerrero, uno de los más famosos juristas de Ecuador y ex defensor del ex vicepresidente Alberto Dahik, aseguró hoy a EFE que "Solórzano ha violentado el sistema constitucional y legal vigente al iniciar un proceso penal en contra de Alarcón sin esperar el juicio político previo".

De acuerdo a la Constitución, un presidente sólo puede ser juzgado por el Parlamento y, tras ser sometido a un juicio político, podría estar sujeto a una censura y posterior destitución, después de lo cual interviene la justicia ordinaria.

Guerrero y otros juristas consultados por EFE recordaron que Alarcón no sólo es jefe de Estado sino también jefe de las Fuerzas Armadas de Ecuador, por lo que no puede ser procesado por la justicia ordinaria.

Para el jurista, la admisión de la querrela contra Alarcón por parte de Solórzano "no tiene un sustento legal y es nulo", a la vez que consideró que el abogado del jefe de Estado, su colega José Guerrero, planteará este argumento de "inconstitucionalidad".

Aunque el propio Solórzano recuerda que Alarcón goza de fuero especial, también explica que, de acuerdo a las investigaciones, el jefe de Estado estaría implicado en la comisión de un delito que el código penal ecuatoriano castiga con penas de reclusión de entre cuatro y ocho años.

Guerrero recordó que Solórzano se mantiene en su cargo gracias a una prórroga, pues ya fue destituido por el Parlamento, que aprobó una ley por la cual cesó en sus funciones a los 31 magistrados de la CSJ y elegirá a sus reemplazantes en calidad de vitalicios.

Sin embargo, Solórzano continúa como presidente de la CSJ debido a que, de acuerdo a la ley, sólo podrá dejar el cargo cuando se designe a su sucesor, cuestión que aún está en trámite y que se supone deberá agilizarse ante la actual crisis.

"Solórzano no durará más de ocho o quince días en su cargo; estamos en una época de interinidad también con el presidente Alarcón, cuyas funciones acaban en agosto próximo", recordó Guerrero, quien instó a "esperar a que se reestablezca la estabilidad gubernamental para definir este juicio".

El presidente de la CSJ incriminó a Alarcón, y a los demás "autores, cómplices y encubridores que puedan aparecer", e hizo una fuerte crítica al actual presidente del Parlamento, el socialcristiano Heinz Moeller, por demorar el envío de la información solicitada en la investigación del proceso.

El pasado 17 de septiembre, Calderón, ex correligionaria de Alarcón, hizo pública una lista con los nombres de las personas que asegura se contrató en el Parlamento con salarios de asesores, aunque en realidad eran futbolistas, comerciantes o supuestos amigos del actual jefe de Estado.

Según Solórzano, con las contrataciones "arbitrarias" de Alarcón "se dispuso de dineros del Estado por no menos de 50.000 millones de sucres (más de 12 millones de dólares)".

El magistrado recordó que "no existe en el sistema jurídico ecuatoriano persona que no responda por sus actos, cualquiera que sea el lugar que ocupe o haya ocupado en la escala del servicio público". EFE

SM/EHC/lpd/ipp

ECUADOR-CORRUPCION (Ampliación)
PRESIDENTE CONGRESO ASEGURA ACCION SOLORZANO ES SUBVERSIVA

Quito, 30 sep (EFE).- El presidente del Parlamento de Ecuador, Heinz Moeller, calificó de "subversiva" la decisión del presidente de la Corte Suprema de Justicia (CSJ), Carlos Solórzano, de procesar a partir de hoy al presidente del Gobierno, Fabián Alarcón, por un delito de presunta corrupción en la contratación de personal.

"Es insólita, ilegal, improcedente, antidemocrática y la calificaría de subversiva", dijo Moeller tras conocer la decisión de Solórzano de procesar al presidente Alarcón por un delito de presunta corrupción por la contratación ilegal de personal cuando el actual mandatario era titular del Parlamento.

Solórzano admitió la demanda de la ex diputada Cecilia Calderón, quien denunció que Alarcón permitió la contratación de 1.119 personas en calidad de asesores y para cumplir funciones administrativas del Parlamento.

Dichos "asesores" -según Calderón- supuestamente no ejercían sus funciones ni estaban capacitados para ello y, además, habrían causado un grave perjuicio al erario público, que, según la denuncia, supera los 12 millones de dólares.

Según Moeller, la decisión de Solórzano "hace un daño enorme democrático institucional en Ecuador y también hacia el exterior", al repercutir en la imagen del país en un momento en que mantiene negociaciones territoriales con Perú.

Quito y Lima negocian en la actualidad un acuerdo de paz e intentan definir los límites de sus fronteras en conversaciones que se celebran en Brasilia con la presencia de Argentina, Brasil, Chile y Estados Unidos (los países garantes).

Para el presidente del Parlamento, la "ambición política" de Solórzano "tiene un solo objetivo, que es subvertir el orden público", pues en su providencia "tiene expresiones inaceptables contra el Parlamento y el presidente del Congreso".

En la providencia, Solórzano califica de "irresponsable" la actitud de Moeller por una presunta demora en la entrega de los documentos requeridos en la investigación.

"El presidente del Congreso Nacional, en franca actitud irresponsable, irrespetando la majestad de la justicia y tratando de entorpecer la marcha de este proceso, no ha remitido oportunamente la certificación que se le solicitó", por lo cual Solórzano "amonestó severamente" a Moeller en la providencia.

Moeller atribuye la acción de Solórzano a "intereses políticos" de quien pronto deberá dejar su cargo, ya que fue destituido por el Parlamento, aunque seguirá en sus funciones hasta que se le designe un sucesor. EFE

SM/ep/jpg

09/30/19-16/97

ECUADOR-ALARCON (Ampliación)
ALARCON RECHAZA ACUSACION Y CALIFICA "POLITICA" ORDEN SUPREMO

Quito, 30 sep (EFE).- El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, rechazó hoy las acusaciones hechas por el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Carlos Solórzano, y calificó de "política" la apertura de un proceso penal por presunta corrupción.

Alarcón insistió en su inocencia y señaló que la "lamentable providencia" emitida hoy por Solórzano tiene carácter político, por lo que tendrá que rechazarla "de la manera más categórica, como hombre, como persona, como ecuatoriano, como mandatario".

Solórzano ordenó la apertura de un proceso penal en contra de Alarcón ante una acusación presentada, el mes pasado, por la ex diputada Cecilia Calderón.

La denuncia implicaba la supuesta responsabilidad del presidente en la contratación ilegal de 1.119 funcionarios para el Congreso cuando lo presidía y que causó pérdidas al erario nacional por un valor de 12 millones de dólares.

En el auto, el juez asegura que Alarcón tendría responsabilidad penal por la suscripción de millonarios contratos para personas que nunca realizaron labores en el Congreso.

"Ojalá las personas que dictan esa providencia, mañana no se les vea de candidatos", expresó el gobernante quien anunció su deseo de que "la justicia ecuatoriana cambie radicalmente, para que sea la objetividad lo que cuente".

Alarcón subrayó que Solórzano le acusa sin ninguna prueba, y que con su auto: "lesiona, no sólo mi honra personal, sino la imagen exterior del país".

Asimismo, reiteró que confía que con las reformas que se han emprendido en la justicia ecuatoriana "en el futuro no hayan personas que actúen en razones personales, afectando la dignidad y la honra de las personas".

El presidente aseguró que "en el plano jurídico" se defenderá "como cualquier persona, sin ninguna prerrogativa, sin ningún privilegio" y que hará uso de todos los instrumentos legales a su alcance para demostrar su inocencia.

Según Alarcón, Solórzano, que se encuentra en funciones prorrogadas, habría apresurado el proceso en su contra al conocer que el Congreso va a destituirle definitivamente en las próximas horas.

El gobernante advirtió que la acción del juez tiene, además, una razón de "animadversión", pues recordó que él también le presentó una querrela por los constantes insultos que emitió en su contra.

Aunque afirmó que "no tiene resentimientos con nadie", advirtió que Solórzano, presuntamente, tiene un afán de figuración política para participar en el futuro como candidato a un puesto en la administración pública.

Finalmente, el jefe del Estado agradeció el respaldo que recibió de su gabinete que resolvió presentar "su invariable adhesión personal e institucional" al presidente y que rechazó "la degradación de la justicia simbolizada en las actuaciones de Solórzano".

"La actitud del doctor Carlos Solórzano no es la de un juez, corresponde sí a una oscura maniobra que desprecia los valores

fundamentales del Estado y su estabilidad política", dice el manifiesto público presentado por los ministros.

Mientras, la vicepresidenta Rosalía Arteaga, aseguró que la polémica entre Alarcón y Solórzano, es de responsabilidad mutua entre los dos funcionarios y que obedece a lo que consideró una falta de apego legal en todas las instituciones del Estado.

Por otra parte, el secretario general de la Conferencia Episcopal Ecuatoriana, monseñor Antonio Arregui, calificó hoy de "sedicioso" a Carlos Solórzano, por haber comenzado el proceso.

Arregui declaró "que esto tiene todo el aspecto de una verdadera sedición, porque no creo que el Presidente esté por encima y al margen de la ley, pero tiene algunas garantías especiales dada su altísima función para que no sea agredido como cualquier señor que tira una piedra a una ventana".

Advirtió "la debilidad institucional que se mantiene en el país desde febrero" cuando el Congreso destituyó por una supuesta "incapacidad mental para gobernar" al entonces presidente Abdalá Bucaram. EFE

fa/lul/arp

DOCUMENTO 9713073
TÍTULO Ecuador: Situación actual
PROCEDENCIA 65356
FECHA DE PROCEDENCIA 5/9
VINCULACIONES 11521
65838
11164
11302
11161

Doc. Poco legible

ECUADOR

Un país en recauchutaje

Para calificar la gestión de Fabián Alarcón se habla de dictadura. Y no andan mejores las cosas en la economía. Hay respuestas de los distintos sectores sociales y se exigen cambios.

DIEGO CORNEJO MENDIACINO

EL ECUADOR está en proceso de "refundación", con el impulso de la fuerza colectiva que derrocó al expresidente Abdalá Bucaram, el 7 de febrero último.

Y de "refundar la nación" hablan —y exigen— los dirigentes del movimiento indígena —que se incorporó a la baraja de la política doméstica desde 1992, año del gran levantamiento—, hablan también de ello los líderes sindicales y las figuras de una izquierda difusa, cohesionada con el pegamento de la resistencia a las políticas económicas neoliberales. Y también ha hablado de "refundar" el precandidato presidencial, con mayores simpatías según las encuestas, Jaime Nebot, cuyo partido, el Social Cristiano (PSC), consiguió en los últimos años concentrar, con éxito, lo que por aquí se entiende por derecha.

La fragua o el crisol del que, se espera, saldrá una nueva democracia o, al menos, un sistema político "recauchutado", será la Asamblea Nacional, dispuesta en la consulta popular convocada el 25 de mayo último por el presidente interino de la República, Fabián Alarcón. Pero las cosas no son tan fáciles para este país de 12 millones de habitantes y una tradición de escasa participación colectiva en espacios legitimados por el sistema.

La manzana de la discordia ha estado en los aspectos formales de la Asamblea. Es que el gobierno interino —en alianza con el Partido Social Cristiano, que domina el Congreso Nacional— interpretó a su manera la voluntad popular de instalar la Asamblea, para posponerla hasta agosto de 1998. Pero fue precisamente dentro del PSC donde surgió la voz reinterpretable de Jaime Nebot, quien ejerció el curso de los acontecimientos, y abrió la posibilidad de que el organismo se instalara el 3 de diciembre de 1997, si se cumple religiosamente un cronograma electoral diseñado por el Tribunal Supremo Electoral, que requiere de 102 días para todo el proceso.

En el Congreso está pendiente levantar —o no— un veto del presidente Alarcón a una reforma constitucional, con lo que la Asamblea tendrá, entre otras cosas, legitimidad, fecha, número de integrantes y sistema de votación para tomar decisiones. De manera que la luz verde para la Asamblea



ALARCÓN: Una gestión controvertida

guarda la mayoría parlamentaria, controlada por los socialcristianos. No deja de ser un contrasentido: una Asamblea "refundacional", con poderes ilimitados —sobre lo que están de acuerdo unos y otros— podría, incluso, disolver el actual Congreso, si lo decide, declarar vacante la Presidencia de la República.

Así están las cosas al comenzar setiembre y después de que el interinato de Alarcón cumplió medio año en el poder. La gestión gubernamental no ha estado lejos de la polémica, al extremo de que la vicepresidenta de la República y el presidente de la Corte Suprema de Justicia, ambos con sus funciones prorrogadas, no han dudado en calificarse de dictadura. A su vez, en las organizaciones sociales —tan activas en el derrocamiento de Abdalá Bucaram— se afirma que el interinato "no estuvo ni está a la altura de las circunstancias".

En paralelo, los sectores gubernamentales mantienen el

optimismo, especialmente por el comportamiento de las principales variables económicas. Ellas demuestran, según el gerente del Banco Central del Ecuador, que los signos de "recesión" —una de las razones para deponer a Bucaram— "se han alejado". Entre enero y agosto, la inflación acumulada llegó al 21 por ciento, la devaluación del tipo de cambio al 11 por ciento, las tasas de interés activa, pasiva e interbancaria disminuyeron entre cuatro y cinco puntos y el saldo de la reserva monetaria internacional supera los 2.200 millones de dólares.

Pero está pendiente un arreglo definitivo con el Fondo Monetario Internacional (FMI). El Frente Económico del Gobierno, con instrucciones directas del presidente Alarcón, le propuso terminar el año con un déficit fiscal equivalente a 2,7 puntos del producto bruto interno (PBI), sin la aplicación de nuevas medidas de ajuste. El FMI, siguiendo su tradición, planteó niveles más bajos para la brecha fiscal y nuevas medidas. La controversia se zanjó "entre setiembre y octubre", pues Ecuador quiere un acuerdo para mejorar la imagen internacional de su economía, y para buscar una renegociación con el Club de París, que reúne a los acreedores de la deuda externa que supera ya los 13 mil millones de dólares, equivalentes al 65 por ciento del PBI.

El optimismo de los empresarios, evidenciado tras la caída de Bucaram, no se traduce aún en un aumento de la inversión y los signos de la recesión se mantienen. En su obsesión por mantener la nave de la economía fiscal a flote, el presidente interino declaró que no pagará la deuda que mantiene el Estado con el Instituto Ecuatoriano de Seguridad Social (IESS), que se sitúa en el equivalente a unos 800 millones de dólares. Así, rompió con los afiliados al Seguro Social Campesino, que entre el 11 y 12 de agosto se sumaron con acciones radicales a la paralización campesina nacional, luego de que dos de sus dirigentes se crucificaron por tres días en la Plaza de la Independencia de Quito, en las puertas del Palacio Nacional.

El lado más oscuro de Ecuador está en la pobreza, a la que se añade la precaria administración judicial, pervertida por la corrupción y la política, por lo que durante la última semana de agosto un grupo de presos del más grande centro de detención de Quito, en huelga de hambre desde hace dos meses, se costieron la boca para exigir que se acelerasen los procesos judiciales.

Un estudio realizado por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) determinó que, en un período de dos años, el índice de pobreza en el Ecuador se incrementó de 50 a 56 por ciento; el desempleo se ubicó en el 7 por ciento en el sector urbano y en el 42 por ciento en el sector informal (subempleo), mientras que la tasa de analfabetismo es del 10 por ciento y uno de cada cinco ecuatorianos vive en situación de pobreza extrema.

A pesar de estos datos de la realidad, el gobierno no pierde su optimismo: el Frente Social aspira a crear 75 mil empleos durante los once meses de administración que le restan a Alarcón, para lo cual cuenta con un presunto incremento de inversiones extranjeras. Pero las organizaciones y movimientos sociales, así como el grupo político Pachakutik, que agrupa a líderes indígenas, convocaron a una asamblea constituyente para el 12 de octubre. Se plantean reformas judiciales y

políticas y hasta del propio entramado social del país.

9713073

4º DOCUMENTO 9713076
 TITULO ECUADOR/COLOMBIA: Pk. Samper visita Ecuador.
 PROLEJENCIA 150090
 FECHA DE 13/9
 VINCULACION 11921
65838
11164
11398.
65582
11148-
11005

Doc. CLARO

DEPTO

U. FOXBT 09-13 00000
 10X MUN

EQUADOR-COLOMBIA (Previsión)
 SAMPER DEFIENDE SOBERANIA TERCER MUNDO Y CRITICA A POTENCIAS

Por Fernando Arroyo

Quito, 13 sep (EFE).- El presidente de Colombia, de visita oficial en Ecuador, defendió la soberanía del Tercer Mundo y criticó a las potencias que, según dijo, pretenden imponer sus necesidades a los países pobres.

Samper criticó a quienes tratan de imponer una globalización económica y política y se olvidan de combatir la pobreza, el subdesarrollo y la lucha contra el tráfico de drogas.

"Compartir responsabilidades" es su consigna para enfrentarse a las naciones desarrolladas que, de acuerdo a su criterio, han emprendido nuevas formas de intervención en las naciones pobres.

Para Samper, las invasiones militares del pasado han cambiado a formas más sutiles de injerencia, pues a través de métodos tecnológicos han logrado apoderarse de las mentes de los hijos del Tercer Mundo.

Por ello, su visita a Ecuador, más que una intención de fortalecer el intercambio comercial bilateral, pretende obtener el respaldo del presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, para hacer un frente común de reclamo a los países desarrollados.

Su problema interior e internacional más complejo es el narcotráfico.

Samper logró que Alarcón lo apoyara para enfrentarse, en ese asunto, ante las naciones desarrolladas en la próxima Asamblea de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Alarcón, fue tajante al afirmar que el combate al narcotráfico depende fundamentalmente de la lucha contra el consumo de las sustancias estupefacientes.

Según Alarcón, "si no hay demanda, no puede haber oferta", por lo que la lucha contra el narcotráfico debe emprenderse, también, por parte de las naciones que más consumen drogas y que son las naciones desarrolladas.

Samper aseguró que las naciones en las que se producen ilegalmente drogas han hecho lo que han podido para tratar de erradicar ese mal, pero el narcotráfico depende de quienes pagan a los carteles de la droga.

Para Samper y Alarcón, el combate al tráfico ilegal de alcaloides no es unilateral y debe ser compartido, sin imponer presiones sobre nadie, por todos los habitantes del planeta.

Una lucha conjunta que, según ambos gobernantes, puede acabar con muchos de los problemas que aquejan a las naciones pobres.

El presidente colombiano también advirtió de otro tipo de males que se generan desde el "primer mundo", pues la pobreza, la marginalidad, la alta desocupación y el incremento de la violencia provienen, en parte, de la asfixiante deuda exterior de los países pobres.

Según Samper, con la deuda exterior se perdió una década en las posibilidades de desarrollo del Tercer Mundo y de continuar las políticas que desde los países desarrollados se imponen.

La globalización es una ventana abierta al desarrollo, pero el gobernante colombiano señaló que de no concretarse en ese proceso las necesidades de los países más pobres, se continuará con la desigualdad y el atraso.

Agregó que, a su juicio, de los problemas económicos depende también el origen y desarrollo de la violencia guerrillera en su país.

Aunque criticó las formas que ha adoptado la subversión, Samper dijo que está dispuesto a llegar a un acuerdo de paz definitivo para que todos los sectores políticos de Colombia convengan en un proceso para solucionar la crisis del país.

Para ello reclamó a la guerrilla que deponga las armas y haga uso del diálogo inteligente y productivo.

Samper subrayó que problemas como la pobreza, la marginación y el narcotráfico son comunes en Latinoamérica, por lo que pidió la unidad de la región. EFE

fa/ia/idi

09/13/09-10/97

01-05

9713076

XMO585

U POXBT 09-12 00474
mun exg icx

ECUADOR-COLOMBIA
SAMPER ALERTA SOBRE ARMAMENTISMO EN AMERICA LATINA

Quito, 12 sep (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, alertó hoy, viernes, en Quito, sobre el peligro de que Latinoamérica ingrese en una carrera armamentista y desvíe para esos fines el dinero que debe invertir en la atención a los sectores de escasos recursos económicos.

"Estamos viendo cómo los esfuerzos de inversión social que podríamos comenzar a recuperar en estos años comienzan a verse amenazados por una carrera armamentista, respecto a la cual quiero sentar mi voz de alerta en este Congreso, especialmente en América Latina", señaló el gobernante.

Samper habló hoy en el Parlamento ante los legisladores locales, durante su primera actividad oficial en su visita de cuatro días que lo llevará a Quito, Guayaquil y las islas Galápagos.

El presidente colombiano aseguró que la democracia no está amenazada por los golpes militares de hace 20 o 30 años, pero sí de los "golpes pasivos de Estado, con los golpes de la gente insatisfecha de su situación social y que se siente excluida de los procesos de participación política".

"También esta amenazada por las influencias de factores externos que (...) son mucho más profundos en su capacidad de desestabilización que los propios factores indóminos porque, claro, nos abrimos al mundo, vivimos la euforia de la globalización", agregó.

Señaló que la globalización no solo ha traído beneficios comerciales y económicos, sino problemas internacionales y mundiales como la amenaza del armamentismo, el narcotráfico y el terrorismo.

"Toda la lucha que libra mi país en la guerra contra el narcotráfico y el costo de las vidas humanas y económicas que pagamos solamente tienen una forma de reciprocidad por parte del mundo, y es que también los países consumidores de droga asuman su cuota de responsabilidad", puntualizó Samper.

Por otra parte, el presidente Colombiano aseguró que Latinoamérica es una región con revoluciones inconclusas, que se ha visto atropellada por las naciones industrializadas.

"Cuando estábamos terminando de consolidar nuestra infraestructura exportadora nos abrimos al mundo a través de la globalización y nos vimos atropellados por los países industrializados que avasallaron nuestros mercados, y entregamos sectores en formación como el agrícola y la pequeña empresa", dijo.

Por otro lado, el jefe de Estado de Colombia, instó a los latinoamericanos a establecer un modelo que "contrapesa el neoliberalismo".

"Creemos que tiene que crearse una nueva agenda como la que está proponiendo la comisión de Jefes de Estado de los países No Alineados para encontrar un modelo alternativo para nuestros países, que contrarreste el modelo de característica neoliberal", indicó.

Según Samper, cuando se acabó la guerra fría, se terminaron las diferencias ideológicas, pero no la pobreza, las diferencias

tecnológicas, los problemas de medio ambiente", por lo que las naciones latinoamericanas deben buscar un modelo de desarrollo alternativo al neoliberal. FFF

SM/pgl

XMO562

U POXRT 09-12 00262
mun exg icx

ECUADOR-COLOMBIA

SAMPER LLEGA A ECUADOR PARA VISITA OFICIAL CUATRO DIAS

Quito, 12 sep (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, llegó hoy, viernes, a Ecuador para iniciar una visita oficial de cuatro días, que lo llevará a Quito, Guayaquil y las islas Galápagos, desde donde viajará de regreso a su país el próximo lunes.

Samper, que llegó a las 10.46 hora local (15.46 GMT) fue recibido en la base aérea "Mariscal Sucre" de Quito por su colega ecuatoriano, Fabián Alarcón, y por su esposa, Lucía Peña, así como por los ministros de Exteriores y del Interior, José Ayala Lasso y César Verduga, respectivamente, entre otros.

Los dos jefes de Estado firmarán en Ecuador acuerdos de cooperación y asistencia técnica.

Samper llegó acompañado de su esposa, Jacquín Straus, y de sus dos hijos, Miguel y Felipe, así como de la ministra de Relaciones Exteriores, María Enma Mejía, quien será condecorada por Ayala Lasso por su labor para reforzar las relaciones entre ambas naciones.

La comitiva de Samper está integrada, además, por Carlos Julio Gaitán, ministro de Desarrollo; Carlos Rondero, ministro de Comercio Exterior; el director general de Policía, Roso José Serrano, y Luis Eladio Pérez, senador de la República de Colombia.

Asimismo, acompañan a Samper, Humberto Cubillos, jefe de la Casa Militar; Luis Riaño, director general de Protocolo; Juan Rafael Mesa, secretario privado; William Parra, secretario de prensa, y José María de Guzmán, consejero para asuntos internacionales, entre otros.

Samper llega también acompañado de cerca de un centenar de empresarios que mantendrán reuniones con sus colegas ecuatorianos en Quito y Guayaquil. EFE

FA-SM/pgl

09/12/16-36/97

XU5606

R ECUOT 09-11 00400
amt exg

EQUADOR-COLOMBIA
LOS NEGOCIOS SON DE PRIORIDAD EN VISTA DE SAMPER A QUITO

Quito, 11 sep (EFE).- El incremento de negocios entre Ecuador y Colombia será una prioridad en la agenda del presidente colombiano, Ernesto Samper, durante su visita oficial a Ecuador entre mañana, viernes, y lunes próximos.

El embajador de Colombia en Ecuador, Humberto Valencia, señaló a EFE que Samper firmará varios convenios para incrementar la cooperación bilateral, sobre todo las actividades eléctrica, petrolera, vial y comercial.

Valencia anunció que Samper y su colega ecuatoriano, Fabián Alarcón, suscribirán un tratado para incrementar la transferencia eléctrica entre ambos países que la construcción de una línea de transmisión de 115.000 y 138.000 voltios que se prevé esté lista para febrero próximo.

Además, se prevé comenzar los estudios para la ejecución de otra línea de carga de 45 megavatios de potencia que podrá ser ampliada en el futuro a 145 megavatios, y que permitirá cubrir el déficit que se pueda presentar en la ciudad de Quito, agregó Valencia.

Los dos gobernantes andinos pretenden, además, concretar acuerdos para construir vías en la Amazonía ecuatoriana para lo cual se prevé que la financiera colombiana "Bancoldex" otorgue un crédito de 120 millones de dólares a esta nación andina.

Respecto de la cooperación en asuntos petroleros, Colombia estudia la posibilidad de ampliar su oleoducto transandino para incrementar el transporte del crudo ecuatoriano que evacúa por ese sistema.

Según Valencia, la visita de Samper a Ecuador permitirá desarrollar la cooperación comercial y estrechar los lazos de amistad entre las dos naciones.

El embajador destacó el incremento permanente en la balanza comercial entre ambos países y señaló que espera que en este año llegue a los 1.000 millones de dólares, cumpliendo las metas fijadas por los dos gobiernos.

Sin embargo, advirtió de que para lograr ese objetivo, aún se tienen que superar algunos inconvenientes como los problemas entre los transportistas de carga de ambos países en la frontera.

"Todavía continuamos con muchos problemas en la frontera y esperamos que los transportistas de carga de Tulcán (Ecuador) y de Ipiales (Colombia) superen sus dificultades", manifestó Valencia al asegurar que las diferencias entre esos gremios no favorece a ninguna de las partes.

Explicó que si los camioneros de ambos lados de la frontera no llegan a un acuerdo, los gobiernos de Quito y Bogotá podrían promover el uso de nuevas rutas para mantener el intercambio comercial. EFE

FA/SM/jmi/dv

09/11/15-34/97

XB6319

R POXBT 09-06 00131
amt

ECUADOR-COLOMBIA
ALARCON Y SAMPER FIRMARAN ACUERDO ABOLIR NECESIDAD PASAPORTES

Quito, 6 sep (EFE).- Los presidentes de Ecuador y Colombia, Fabián Alarcón y Ernesto Samper, respectivamente, firmarán la próxima semana, en Quito, un acuerdo con el fin de eliminar la necesidad de utilizar pasaportes entre los ciudadanos de los dos países y de esa manera facilitar el turismo entre sus naciones.

El embajador de Colombia en Ecuador, Humberto Valencia, aseguró en declaraciones publicadas por el diario "Hoy", de Quito, que con el convenio "se busca, además, facilitar las actividades comerciales entre los dos Estados".

Samper llegará a Quito el próximo viernes y posteriormente se trasladará a Guayaquil y a las Islas Galápagos, donde firmará varios convenios de cooperación con su colega ecuatoriano, Fabián Alarcón. EFE

SM/CO/jpg

09/06/15-04/97

05-05

9713076

Nº DOCUMENTO

97/3077

TÍTULO

PROCEDENCIA

150855

FECHA DE

CELEBRACIÓN

11/9

MINUTOS

11921

65838

11164

11302

Doc. Oscuro

B14

TEMAS DEL MUNDO

DEPARTAMENTO

ECUADOR

La Asamblea fijará las reglas para reformar la Constitución

POR ROBERTO ASPIAZU E.
CORRESPONSAL EN ECUADOR

QUITO. Después de dos meses y medio de debates, el Congreso se pudo de acuerdo sobre la organización de la Asamblea Nacional, que tendrá por encargo reformar la Constitución, al tenor de los dispuesto por la consulta popular de mayo.

Poniendo fin a semanas de empantanamiento, la legislatura votó mayoritariamente (57 diputados a favor, 14 en contra) porque la Asamblea decida con autonomía sus normas y procedimientos para la adopción de sus resoluciones.

Este tema había bloqueado la posibilidad de un acuerdo, debido a la división en torno a si procedía aprobar la tesis de la mitad más uno, promovida por el centro derechista partido Socialcristiano (PSC), o las dos terceras partes, defendida a capa y espada por el movimiento indigenista nacionalista de izquierda, Pachakutik-Nuevo País (P-NP).

La salida fue que la propia Asamblea fije sus reglas. Sin embargo, la autoregulación tendrá una condicionante. Según lo resuelto por la legislatura, para efectos de la elección de dignidades así como para dictar las normas orgánicas y de procedimiento, será suficiente la mitad más uno de sus votos.

Y, si bien estableció la posibilidad de fijar mayorías excepcionales, en la práctica una mayoría simple podría definir los términos de la aludida "autoregulación."



DECISION. El presidente Alarcón confirmó que sancionará la reforma constitucional.

El diputado del P-NP, Napoleón Salto, se opuso por considerar la decisión amañada. Pero el presidente Fabián Alarcón, confirmó que sancionará la reforma constitucional que viabilizará la

instalación de la Asamblea, como organismo de excepción no contemplado en la Carta Fundamental, antes de fin de año. Sin embargo, el Tribunal Supremo Electoral antecipo la necesidad

de un plazo no menor a 102 días entre la convocatoria a elecciones y la citada instalación e insistió en la necesidad de la aprobación de un Estatuto que facilite la realización de estos comicios extraordinarios. Planteó, además, la reducción de 1,5% a 1% el número de firmas del padrón electoral para inscribir candidaturas por parte de movimientos y grupos independientes.

Debido a la demora de este nuevo trámite, no sería de extrañar que la Asamblea inicie labores durante la primera semana de 1998.

En todo caso, de acuerdo con la reforma no podrá prolongar sus funciones más allá del 30 de abril.

El Congreso dispuso la elección de 70 asambleístas de representación provincial. Se seguirá el mismo patrón para la elección de diputados (70 provinciales).

Finalmente, se descartó la posibilidad de elegir a otros 20 de carácter nacional, bajo el criterio de que aumentaría la toma de decisiones.

Una de las particularidades es que por primera vez en la historia se procederá a una elección personalizada y que los diputados tendrán que renunciar a sus cargos si desean participar como candidatos. ♦

01-01

97/3077

Nº DOCUMENTO

97 13078

TITULO

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

9/8

VINCULACIONES

11991

65838

11164

11302

11165-11413

11414.

XA1290

R VARBT 09-08 00255

amt

ECUADOR-PROTESTAS

MAESTROS ANUNCIAN HUELGA INDEFINIDA POR AUMENTO SALARIOS

Quito, 8 sep (EFE).- La Unión Nacional de Educadores (UNE) de Ecuador anunció hoy que efectuará una huelga indefinida en todo el país y exigió al Ejecutivo que ponga en vigor el aumento de salarios aprobado hace días por el Congreso.

El presidente de la UNE, Stalin Vargas, señaló que mañana se reunirá el Consejo Ejecutivo de esa organización para determinar cuando comienza la paralización de actividades, según informó la emisora local "Sonorama".

Según Vargas, el Gobierno ha anunciado que no aprobará el aumento de las remuneraciones, por lo que emprenderá la medida de hecho hasta que el Ejecutivo asigne los recursos.

El Congreso aprobó el aumento de salarios en unos 95 dólares a los profesores y remitió al presidente, Fabián Alarcón, el proyecto para que lo apruebe o lo niegue.

Los maestros han dicho que presionarán para que Alarcón apruebe el incremento de sueldos, mientras las autoridades consideran que el déficit fiscal que afronta el país, impide, de momento, cumplir con las demandas del magisterio.

Aunque no precisó la fecha para la celebración de la huelga, Vargas advirtió que se podría convocar la medida de hecho el próximo jueves, una vez que sean avisadas todas las federaciones provinciales de la UNE.

El Gobierno ha manifestado que entregará los recursos a los maestros y otros sectores sociales que reclaman dinero, de acuerdo a las posibilidades financieras del Estado, ya que el país aún no supera un déficit fiscal de unos 400 millones de dólares, según varias autoridades económicas de Ecuador. EFE

fa/jlm/arp

09/08/22-27/97

Doc. CLARO

01-01

9713078

Nº DOCUMENTO 9713079

TITULO

PROCEDENCIA 817593

FECHA DE PROCEDENCIA 22/9

VINCULACIONES 11921

65838

11764

11302

11161

508079.

XG9289

R ECDRT 09-22 00247
amt icx

Ecuador-APEC

SOLICITA INGRESO CONSEJO COOPERACION ECONOMICA CUENCA PACIFICO (APEC)

Quito, 22 sep (EFE).- El Ministerio de Relaciones Exteriores de Ecuador solicitó hoy el ingreso del país al Consejo de Cooperación Económica de la Asociación de Países de la Cuenca del Pacífico (APEC), se informó oficialmente.

Los documentos de ingreso fueron entregados por la Cancillería ecuatoriana a la Presidencia del Consejo de Cooperación de la APEC que deberá resolver la solicitud en la Asamblea General que se celebrará en Santiago de Chile entre el 30 de septiembre y el 2 de octubre próximos.

Según un informe difundido hoy por el Ministerio de Exteriores, el ingreso del país a la APEC es "un objetivo fundamental" en la política económica de Ecuador que prevé formar parte "del área de libre comercio más amplia del mundo".

A la Asamblea General del Consejo de Cooperación Económica que se celebrará en Santiago, asistirán el ministro ecuatoriano de Comercio Exterior, Benigno Sotomayor, quien presidirá una delegación de empresarios e industriales del país, agregó el comunicado.

Las autoridades ecuatorianas han expresado su compromiso de integrar la APEC, ya que consideran que los negocios que el país efectúa con esta región son las "más sólidas", pues exporta a los países de la Cuenca del Pacífico el 61,75 por ciento de sus ventas y compra de ellos el 64 por ciento del total de sus importaciones.

Ecuador espera que se lo acepte como miembro de pleno derecho del Consejo de Cooperación Económica "como un paso hacia adelante" para formar parte de la APEC. EFE

FA/BH/PL

09/22/20-23/97

Doc. CLARO

04-01

9713079

DOCUMENTO 9713080

TÍTULO

DEJENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 26/9

VINCULACIONES 11921

66718.

11161

11392

XG9366

R ECOBT 09-26 00175

msp exg icx

PANAMA-PRESUPUESTO

GOBIERNO APRUEBA PRESUPUESTO 1998 POR 4.813 MILLONES DOLARES

Panamá, 26 sep (EFE).-- El presupuesto de Panamá para 1998 será de 4.813 millones de dólares, un 1,7 por ciento superior al del año anterior, informó hoy la Presidencia panameña.

El presupuesto para el próximo año asigna 3.612 millones de dólares para gastos de funcionamiento y 1.201 millones para inversiones, de los que 367,7 millones serán utilizados para el pago de los intereses de la deuda exterior, calculada en unos 6.000 millones de dólares.

El presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, dijo ayer, jueves, que Panamá ha reducido en unos 600 millones de dólares su deuda y que en las próximas dos semanas bajará otros 100 millones.

Esta reducción se ha logrado gracias "al manejo inteligente de las finanzas públicas y con la credibilidad que hemos adquirido como gobierno en estos tres años" de gestión, afirmó Pérez Balladares.

Este año, y por segunda vez consecutiva, el presupuesto incorpora también los ingresos provenientes del Fondo Fiduciario de la privatización de empresas estatales. EFE

FA/LBB/BH/PL

09/26/21-33/97

Doc. CLARO

01-02

9713080

DP1593

U ECOMT 09-11 00324
msp icx exg

PANAMA-ECONOMIA
CRECE ECONOMIA EN 4,9 POR CIENTO Y BAJA TASA DESEMPLEO

Panamá, 11 sep (EFE).- La economía panameña registró un crecimiento del 4,9 por ciento en el segundo trimestre del año, lo que se ha reflejado en una disminución del uno por ciento en la tasa de desempleo, informó hoy el ministro de Planificación y Política Económica de Panamá, Guillermo Chapman.

En términos "reales", este crecimiento del Producto Interno Bruto ha sido aleccionado por un incremento "muy fuerte" (6,6 por ciento) en la exportación de bienes y servicios y por un índice "muy elevado" en las inversiones, señaló el ministro de Economía.

Explicó que al completar las cifras de los seis primeros meses del año se desprende que "tenemos un crecimiento anualizado del 4,2 por ciento".

Esa cifra, según Chapman, sólo registra una diferencia de una décima con la proyección del 4,1 por ciento hecha por un grupo independiente y divulgada hoy en el diario local "El Universal de Panamá".

Este estudio, presentado el miércoles por el grupo de análisis socio-económicos "Think Tank", expresa que si los sectores económicos en la segunda mitad del año evolucionan de la misma manera que lo hicieron durante el primer trimestre, el crecimiento del PIB será del 3,5 por ciento.

Chapman, por su parte, dijo que el crecimiento de la economía panameña también va acompañado de un descenso en el porcentaje de desempleo, que pasó del 14,1 por ciento al finalizar el primer trimestre del año al 13,1 por ciento al término del segundo trimestre.

Manifestó que si se tienen presentes las economías europeas, que cuentan con un alto índice de desempleo, ésta reducción del uno por ciento en Panamá es "significativa" y ha beneficiado a 45.000 personas.

Las fuentes del crecimiento de la economía panameña han sido las exportaciones, los servicios portuarios, la Zona Libre de Colón (que registró un incremento del 24,1 por ciento) y una serie de inversiones "muy fuertes" en puertos, carreteras, minas, además de una gran financiación de la banca internacional, destacó Chapman. EFE

FA/MC/GCF/GTF

09/11/22-38/97

02-02

9713080

PANAMA

Pérez Balladares busca la reelección

Por Franco Roldán

Corresponsal en Panamá

PANAMA.- El Parlamento comenzó este mes su IV período ordinario de sesiones, en el cual se debatirá la posibilidad de reelección del actual presidente, Ernesto Pérez Balladares, del Partido Revolucionario Democrático (PRD).

La Constitución no permite un segundo mandato consecutivo, pero advierte que podría ser posible con una reforma. La iniciativa, según difundió el PRD, nació de un rumor de las filas de la oposición. Pero, en rigor, el oficialismo mira hoy la idea con entusiasmo.

El partido gobernante nombró una comisión especial liderada por el ex candidato presidencial Carlos Duque, cuyos miembros poseen un historial de proyecto de reformas a la Carta Magna que deberán presentarse a más tardar durante este período de sesiones ordinarias.

La comisión del PRD espera concretar ahora esta iniciativa en el período legislativo inaugurado por el Presidente en diciembre, y la próxima legislatura, cuando la Asamblea ya debe haber aprobado las modificaciones a la Constitución.

Según observan los analistas, las nuevas elecciones generales se celebrarán en 1998, para el próximo gobierno no por el PRD, sino por la administración total del Canal, que se espera que reciba una inversión de 500 millones de dólares y extensas obras de infraestructura, valoradas en más de 100 millones.

La reelección de Pérez Balladares y la salida del país del último jefe de la Guardia Republicana, el general Omar Torrijos, que deberá abandonar el país el 31 de diciembre de 1999, en cumplimiento del tratado "Libertad-Carter", firmado en 1983 por el general Torrijos y el presidente Jimmy Carter.

El tema de la reelección ha sido motivo de especulaciones políticas en los últimos meses entre partidarios del gobierno y la oposición.

Los más importantes legisladores del PRD, en su mayoría en la Asamblea, han dicho que un integrante de su partido deberá recibir el Canal, las bases militares y las zonas revertidas, porque ese es un legado del general Torrijos.

Gerardo González, titular del PRD y uno de los que apoya la reelección de Pérez Balladares, fue elegido la última semana nuevo presidente de la Asamblea Legislativa por 39 votos de los 72 legisladores que forman este órgano de poder del Estado.

Además, como vicepresidente fue elegido Alberto Magno Castillero, del Partido Solidaridad, aliado con el oficialismo, por un total de 38 votos y como segundo vicepresidente, Juan Manuel Peraza, con la misma cantidad de votos del pro-gubernamental Partido Liberal.

En la Asamblea, el PRD busca el apoyo de simpatizantes de la oposición, como es el caso de la "aplanadora", como se le conoce a la principal del PRD en el Parlamento, le allana el camino al gobernante para que pueda conseguir un segundo período si acepta la candidatura y luego ganar las elecciones.

Sin embargo, si se acepta la iniciativa reeleccionaria del PRD, de todas formas la última instancia será el pueblo quien decida mediante un referéndum.

El nuevo período ordinario de sesiones del nuevo período ordinario de sesiones, en el cual se debatirá la figura de la reelección en la Constitución y sólo se limitó a declarar la urgencia de la ley por de las leyes necesarias para facilitar su promulgación.

Resalta la importancia de las leyes aprobadas en el último período, entre las cuales se encuentran la de la Policía, la de la Autoridad del Canal, uso de Suelos de la región Interoceánica, Ingreso de la Organización Mundial de Comercio y la de Descentralización de la Educación.

Pérez Balladares resalta que el 31 de diciembre de 1999 desaparecerán los últimos vestigios de lo que fue la Zona del Canal y recalca que a partir de esa fecha ya no habrá bases militares en el país.

T. del
Mual
11/19

DOC. 050440

Nº DOCUMENTO 9713081

TÍTULO

PRECEDENCIA 150855

FECHA DE PROCEDENCIA 11/19

VINCULACIONES 11921

66718

11164

11302

80852

9713081

9713081

01-01

DOCUMENTO 4713082
TITULO PANAMA/EEUU.
PROCEDENCIA S18593
FECHA DE PROCEDENCIA 29/9
VINCULACIONES 11921
XE2168 66718
R FOXBT 09-29 00687
msp-exg-lex
11398
PANAMA/EEUU
WASHINGTON ENTREGARA A PANAMA BASE AEREA QUE USO PARA INVASION

Por Franco Rojas

Panamá, 29 sep (EFE).-- Panamá recibirá el miércoles de Estados Unidos una de las bases aéreas de mayores dimensiones en el sector del Canal orientado al Pacífico y que, el 20 de diciembre de 1989, sirvió de apoyo a la invasión norteamericana que acabó en ese país con veinte años de regímenes "de facto".

En una ceremonia a la que asistirán autoridades civiles y militares estadounidenses, el presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, recibirá en nombre del Estado las 311 hectáreas que ocupa la base estadounidense de Albrook, situada a unos cinco kilómetros de la capital.

Albrook cuenta en la actualidad con 468 viviendas, 2.800 metros cuadrados en depósitos, un club comunitario para 400 personas, zonas de entretenimiento al aire libre, instalaciones deportivas, capilla, oficinas postales y tiendas comerciales.

Se trata de la primera instalación militar de grandes dimensiones en el sector Pacífico del Canal que Washington entrega a Panamá en cumplimiento del tratado "Torrijos-Carter", según un informe de la Autoridad de la Región Interoceánica (ARI).

Dicho tratado, firmado en 1977 por el general Omar Torrijos, ya fallecido, y el entonces presidente de EEUU, Jimmy Carter, estipula que el último soldado norteamericano debe abandonar Panamá a más tardar el 31 de diciembre de 1999.

Además, precisa que Washington debe entregar a Panamá, para esa misma fecha, media decena de bases militares que EEUU mantiene en el Pacífico y el Atlántico panameños, áreas aledañas y el Canal interoceánico.

La ARI, dirigida por el ex presidente de Panamá Nicolás Ardito Barletta, es un organismo autónomo encargado de desarrollar proyectos económicos, sociales y culturales en las llamadas áreas revertidas, valoradas en unos 40.000 millones de dólares.

Albrook sirvió de apoyo en asuntos de logística militar a la base aérea de Howard, la mayor que tiene Estados Unidos en el Pacífico panameño, durante la invasión que acabó con el régimen del general Manuel Antonio Noriega, quien purga actualmente una condena de 40 años de cárcel en una celda de Florida (EEUU) por narcotráfico.

Tras su pasado militar, la base de Albrook se proyecta ahora como un lugar ideal para el desarrollo de proyectos orientados al progreso socioeconómico y cultural de la población panameña, según el informe de la ARI.

Después de la ceremonia de entrega, la ARI pondrá a la venta pública parte de las primeras 24 viviendas de Albrook, mientras que el resto saldrán al mercado los días 2, 8 y 14 de octubre.

Según el informe, la ARI otorgará en arrendamiento un edificio de Albrook para el funcionamiento del estatal Instituto Nacional de Recursos Naturales Renovables (INRENARE) y asignará en forma gratuita un sector de esta zona al ministerio de Gobierno y Justicia, para uso de la Policía Nacional.

Entre otras fundaciones ambientalistas, no gubernamentales y humanitarias, la ARI concedió en arrendamiento a la Fundación "Mama Asia" un lote de 5.000 metros cuadrados, en el norte de Albrook, para la construcción de un centro de atención especial para niños con parálisis cerebral.

En Albrook también funcionará la futura "Ciudad del Saber", proyecto de excelencia académica internacional que reunirá a prestigiosas instituciones de estudios superiores e investigación del mundo, el Centro Latinoamericano de Periodismo (CELAP) y universidades como la de la Florida, Nova y Texas, entre otras.

De acuerdo con el informe de la ARI, allí también funcionarán oficinas dependientes del despacho de la primera dama, Dora Boyd de Pérez Balladares, que concentrarán las labores humanitarias que lleva a cabo la Cruz Roja, la sede de la Corte Suprema de las Américas, el Instituto Nacional de Cultura y Aeronáutica Civil.

Añade que el desarrollo industrial de Albrook comenzará con la futura instalación de una zona procesadora para la exportación, para cuya labor una empresa privada ha pedido un terreno de casi cinco hectáreas.

Mientras, la empresa transnacional "Bell Latinoamérica-Panamá" tiene previsto instalar en Albrook un centro regional para el mantenimiento de helicópteros, cuyo proyecto estudia el Ejecutivo junto con la iniciativa de la zona procesadora para la exportación.

Además está prevista la construcción de un centro comercial que costará unos veinte millones de dólares. EFE

FR/mc/fr

TRANSPORTE MARÍTIMO

Canal de Panamá con capacidad al límite

En un congreso internacional de expertos se propuso la construcción de un tercer juego de esclusas para afrontar el creciente tráfico; se requeriría una suba de 60% en la recaudación

El canal de Panamá está llegando al límite de su capacidad y necesitaría aumentar sus ingresos en un 60% para afrontar los planes de construir un tercer juego de esclusas que le permita hacer frente a las necesidades del comercio marítimo mundial en el siglo XXI.

En la segunda jornada del Congreso Universal del Canal los expertos indicaron que las tendencias del comercio mun-

dial podrían tornar obsoleta la vía interoceánica antes del año 2014.

"El canal ya está entrando en la obsolescencia. Cada vez se acerca más a su capacidad plena y es por eso que el servicio ya se está deteriorando", dijo el con-sultor independiente Peter Wild, quien expuso las conclusiones de un estudio patrocinado por la Unión Europea.

Wild explicó que los estudios señalan que el canal que hoy genera ingresos por US\$ 500 millones anuales debería aumentar esa cifra en un 60% para hacer frente a las necesidades de un tercer juego de esclusas.

La vía interoceánica, que fue construida en 1914, tiene una capacidad máxima para recibir buques de 65.000 toneladas de peso muerto. Con un tercer grupo de esclusas se elevaría esa cantidad hasta 150.000 toneladas.

La construcción de un tercer juego de esclusas insuflaría 10 años y costaría alrededor de US\$ 8.200 millones, aunque los expertos creen que esa cantidad podría reducirse. La cifra es extremadamente alta si se considera que entre 1914 y 1996 los ingresos del canal llegaron a US\$ 8.947 millones.

La comisión que administra la vía navegable, conformada por Panamá y Estados Unidos, no ha difundido cómo se financiarían las obras, aunque podrían emitirse acciones como ha hecho el puerto de Los Ángeles en Estados Unidos.

Panamá asumirá el control del canal de 80 kilómetros de largo el 31 de diciembre de 1999 en virtud de los acuerdos Torrijos-Carter de 1977. Cada día navegan por el alrededor de 40 barcos diarios a los que lleva ocho horas aproximadamente pasar de un océano a otro. Al año pasan 14.000 barcos y más de 180 millones de toneladas. Está previsto un incremento de un 2% anual en la carga transportada hasta el año 2020, lo que torna urgente modernizar su infraestructura.

Actualmente, Panamá tiene

un programa de ensanchamiento del llamado Corte Culebra, el tramo más estrecho, que se espera esté concluido para el año 2002 a un costo de US\$ 1.000 millones. Esta obra aumentará un 20% la capacidad del canal y estaba originalmente prevista para el año 2014 pero el incremento del tráfico motivó su adelanto.

Entre 1996 y 1997 la comisión del canal determinó un au-

La eventual construcción

del tercer juego de esclusas demandaría US\$ 8.200 millones

mento en los peajes de un 16%, lo que fue mal visto por las empresas navieras.

La construcción de un tercer juego de esclusas generará 12.000 puestos de trabajo directos y más de 100.000 indirectos. Las obras podrían atraer gran número de extranjeros como ocurrió a comienzos de siglo cuando se construyó el canal. (AFP y EFE)

Nº DOCUMENTO 9713083

TÍTULO PANAMA: se realizó Congreso del Canal de Panamá

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE PROCEDENCIA 11/9/97

VINCULACIONES 66718-

11164

11388

65890-

11078-

De Poco Leigue

04-22

9713083

Invitación a Taiwan —posible financiador de la modernización— a congreso internacional, aísla al gobierno del presidente Pérez Balladares y provoca el enojo de Pekín

Al asumir plena soberanía del canal, Panamá proyecta modernizarlo y negocia un plan antidroga que prolongaría la presencia de EE.UU.

Panamá parece haber elegido un camino solitario para afrontar la responsabilidad que supone la modernización y futura administración de su vía interoceánica, al aceptar que Taiwan —país marginado de la comunidad internacional— financiara parte del Congreso Universal del Canal —que culminó ayer, miércoles 10 en la capital del istmo— y esperar que también financie parte de la remodelación del canal.

Pese a las críticas internas y al virtual vacío desde el exterior que supuso ese hecho, el gobierno panameño del presidente Ernesto Pérez Balladares encaró animosamente la realización del congreso —cuya finalidad fue examinar un plan de modernización para la vía interoceánica— cuando faltan poco más de dos años para que el canal le sea devuelto por EE.UU. en virtud de los acuerdos Carter-Torrijos de 1977.

Cálculos técnicos estiman que serán necesarios entre 8 mil y 12 mil millones de dólares si se quiere poner al canal a la altura de los requerimientos del siglo próximo.

El canal elimina los 10.500 kilómetros del viaje alrededor del cabo de Hornos para los barcos que navegan entre el Atlántico y el Pacífico.

Con arreglo a los convenios de hace veinte años, Panamá tomará el control total de la ruta que une a los dos océanos el 31 de diciembre de 1999. Supuestamente, ese día los norteamericanos se irán de la zona, en la que están desde principios de siglo. Actualmente, EE.UU. tiene 6.100 efectivos y nueve instalaciones de defen-

sa en las riberas del canal.

■ Rastreo del narcotráfico

El 1º de julio último, Panamá y EE.UU. decidieron negociar formalmente la instalación en el primer de los países mencionados del Centro Multilateral Antidrogas (CMA), luego de mantener lo que definieron como "conversaciones solamente exploratorias" para analizar la iniciativa, que fue presentada por Pérez Balladares.

El CMA estará ubicado en Howard, la base aérea estadounidense más grande de América Latina, donde ya funciona un complejo de detección electrónica que rastrea vuelos en Panamá, Colombia, Ecuador, Perú y las Antillas. El ente será civil pero va a tener un fuerte componente militar, puesto que su personal manipulará sofisticados instrumentos para el seguimiento de aeronaves y embarcaciones sospechosas de transportar estupefacientes.

EE.UU. exige mantener 2 mil efectivos armados en el centro y ejercer el control civil de las instalaciones. También se reserva las decisiones sobre el margen de actuación, la duración del acuerdo y su financiamiento.

En el CMA tendrían delegados los países del área inmediata. Empero, algunos gobiernos discrepan con el proyecto por estimar que significará una "intromisión en asuntos internos".

El desacuerdo se manifiesta también, más vivamente, en el plano doméstico. La oposición panameña dice que el Centro será una base militar disfrazada, gracias a la cual los norteamericanos se-

guirán sin problemas en Panamá más allá del año 2000.

Según los tratados de 1977, ningún soldado u oficial de las fuerzas armadas de EE.UU. podrá permanecer en el país después de finalizar 1999.

El 1º de este mes, el negociador norteamericano, John Negroponte, quien venía tratando el asunto con el ministro pa-

neño para Asuntos del Canal, Jorge Ritter, se jubiló y fue sustituido por Thomas McNamara, quien exhibe el antecedente de haber sido embajador en Colombia, país otra vez "descartado" por Washington en materia de lucha contra el narcotráfico.

A todo esto, el ex presidente panameño Guillermo Endara sumó su voz a las de organizaciones sociales y estudiantiles para protestar porque, dijo, el CMA "será una base militar norteamericana encubierta".

1881-82, con el ingeniero Ferdinand de Lesseps a la cabeza. Este brillante técnico había dirigido las obras de Suez, en Egipto. Cuando se fundió la compañía constructora, entraron en escena los norteamericanos, en 1902. Panamá era entonces una provincia de Colombia. Por eso, este país suscribió un pacto con EE.UU. sobre la apertura, el manejo y la administración del canal durante 100 años. Como el Senado colombiano se negó a votar la ratificación, una revuelta creó en 1903 el nuevo Estado panameño, que firmó con Washington un tratado concediéndole derechos a perpetuidad sobre la vía interoceánica cuya construcción proseguiría de inmediato. A cambio, Panamá iba a recibir una mensualidad, pero debía aceptar que la potencia septentrional interviniera, si así lo juzgaba oportuno, en sus asuntos internos.

Los derechos y propiedades franceses fueron comprados o transferidos a EE.UU., donde gobernaba Theodoro Roosevelt, famoso por su política del "gran garrote".

El canal, de 82 kilómetros de longitud, se inauguró el 15 de agosto de 1914. Su funcionamiento

mejoró notablemente las comunicaciones marítimas, devengó ganancias a EE.UU. y sirvió a este país durante las dos guerras mundiales como un valioso punto estratégico.

Para los panameños fue una fuente de ingresos, aunque sólo tardíamente razonable —cuando se acordó un aumento de los pagos— y, más que nada, un motivo de descontento. En 1955 y en 1964 hubo manifestaciones contra la presencia norteamericana. Las de 1964 culminaron con 21 civiles panameños y tres soldados estadounidenses muertos y un centenar de heridos.

■ Un "buen negocio"

Los tratados de 1977 fueron vistos como un "buen negocio" para ambas partes. The New York Times señaló entonces que Washington no se desprendía de nada importante; a esa altura, desatendió el diario, el canal era obsoleto ante los avances de la tecnología naval, vulnerable a los ataques con misiles y antieconómico: desde hacía cuatro ejercicios, sus balances daban pérdida. Panamá, por su parte, se liberaba de una "ignominiosa supervivencia colonialista" y adquiriría bienes por US\$ 5 mil millones.

Ahora, sin embargo, la modernización del canal exige una fuerte inversión. Panamá, como sus vecinos de Centroamérica, apuesta a la ayuda financiera de Taiwan. Por eso el presidente taiwanés, Lee Teng-hui acudió y financió parte del Congreso Universal del Canal.

La reunión "será un fracaso debido a la miopía política del presidente Balladares", advirtió antes de la celebración del Congreso el ex presidente Ricardo Arias Calderón en vista de la concurrencia de Lee.

Junto con Lee estuvieron únicamente unos pocos presidentes extranjeros: Ernesto Zedillo, de México, y Carlos Reina, de Honduras. Los mandatarios de Francia, Jacques Chirac, y de EE.UU., Bill Clinton, quienes iban a presentar a los países involucrados en la obra, desistieron de la invitación para evitar problemas con la República Popular China, que reclama a Taiwan como "provincia" suya.

Lo mismo hizo el secretario general de la ONU, Kofi Annan, en atención a que China es uno de los cinco miembros permanentes del Consejo de Seguridad.

Según analistas de la región, la presencia de Chirac, Clinton y Annan habría atraído a todos los jefes de Estado y de gobierno latinoamericanos y del Caribe, así como habría puesto a Panamá en el foco de la atención mundial. Esto, añaden, debió tenerlo presente Balladares como un elemento de peso para conseguir los fondos con los cuales remozar el envejecido canal.

Panamá forma parte de los 30 países que mantienen relaciones diplomáticas con Taiwan.

Pekín acusó a Taiwan de haber "comprado la admisión" al congreso con una contribución de 800 mil dólares para organizar la conferencia y amenazó ayer, miércoles 10, con tomar represalias contra Panamá. El país tiene una representación comercial en Hong Kong, que fue abierta en virtud de un acuerdo temporario que expira en febrero próximo.

Los intereses de Panamá, que posee la segunda flota mercante del mundo gracias a matriculaciones de conveniencia de barcos, podrían verse fuertemente perjudicados si China le cierra el acceso al importante puerto de la ex colonia británica.

Según Arias Calderón, "tenemos dejado que el conflicto entre Taiwan y China afecte a Panamá y así el Congreso, en vez de ser un acontecimiento de consenso y convergencia, se transformó en escenario de una pugna internacional".

Los firmantes de los tratados tuvieron suerte diversa: Carter vive en su estado natal de Georgia y en los últimos años integró misiones privadas de observadores enviadas para supervisar procesos electorales complicados; Torrijos murió en 1981 a raíz de un accidente aéreo de dudosa causa, después de estar nueve años en el poder.

EE.UU. intervino en Panamá en 1989 para liquidar el régimen del Gral. Manuel Antonio Noriega, un ex colaborador de la CIA sindicado luego como narcotraficante. Noriega se entregó a las tropas invasoras y fue llevado a Miami, donde un tribunal lo condenó a prisión por comercio de drogas y fraude, en 1992. Actualmente está en la cárcel con una sentencia de 40 años, sustitutable por libertad condicional cuando haya cumplido un decenio de reclusión. (Redacción de Busqueda, en base a AFP, ANSA y archivo propio.)



■ Los tratados y la historia

Los tratados que firmaron en 1977 el presidente Jimmy Carter y el hombre fuerte panameño Gral. Omar Torrijos constituyeron la culminación de un proceso diplomático iniciado en 1973 bajo el gobierno de Richard Nixon y continuado luego bajo el de Gerald Ford. Uno de estos textos reguló la operativa y la defensa del canal hasta 1999; el otro garantiza la neutralidad permanente de la vía de agua, su entrega en carácter de soberanía absoluta a Panamá y la administración exclusiva por un funcionario de este país desde

XQ1373

U FOXBT 09-11 00427
icx msp exg

fiduc

PANAMA-CANAL

CLAUSURA CONGRESO CON CERTEZA PANAMA PUEDE ADMINISTRAR VIA

Panamá, 10 sep (EFE).- El Congreso universal del Canal de Panamá concluyó hoy, después de tres días de deliberaciones con los principales usuarios de la vía acuática, con la convicción de que los panameños están preparados para administrar la franja interoceánica cuando les sea transferida por EEUU en 1999.

Así lo afirmó el ministro de Relaciones Exteriores de Panamá, **Ricardo Alberto Arias**, en el discurso que pronunció en el acto de clausura del Congreso universal.

Tras considerar como "insuficientes" las preocupaciones de algunas personas de que Panamá es un país pequeño y con "obvias" limitaciones, Arias aseguró que "estamos preparados para operar el Canal, con conciencia de las preocupaciones y de las esperanzas vinculadas a su funcionamiento".

Añadió que si bien recibir el Canal es ya de por sí un factor "esencial" en las posibilidades reales de su desarrollo, "más trascendente aún es que el Canal lo va a recibir una sociedad estructural y espiritualmente preparada para administrarlo de forma efectiva y eficiente".

Sobre los asuntos tratados durante el Congreso, Arias destacó que los de mayor trascendencia fueron los relacionados con el proceso de transición del Canal a Panamá, sus perspectivas de modernización y de integración a la estrategia marítima nacional en el siglo XXI.

También consideró importantes los debates sobre las oportunidades de inversión en las áreas físicas cercanas al Canal y en particular, subrayó, las aportaciones que se hicieron en cuanto a la dimensión empresarial de la vía acuática.

"Creo que éstas han sido las contribuciones fundamentales del Congreso", manifestó Arias.

El último día de sesiones consistió en un diálogo entre los principales usuarios del Canal, en la que estos expresaron sus interrogantes sobre el futuro de la vía interoceánica cuando sea administrada por Panamá después del 2000.

Muchas de estas preocupaciones giraron en torno a que el Canal se mantenga como una vía de tránsito segura, confiable y moderna, al tiempo que mostraron sus reservas sobre posibles cambios en las tarifas de peajes.

Asimismo, manifestaron su interés por que se mantenga un diálogo permanente como el que se dio durante el Congreso y que se tomen todas las previsiones para evitar que en la administración de la franja interoceánica se mezcle la política partidista.

El congreso del Canal, al que asistieron 29 de los 30 países usuarios de la vía acuática, con la única ausencia de China, fue inaugurado el domingo pasado con la presencia del presidente de Taiwán, Lee Teng Hui; Nicaragua, Arnoldo Alemán; Honduras, Carlos Roberto Reina y de Panamá, Ernesto Pérez Balladares. EFE

FA/LBB/LUL/PG

09/11/01-22/97

03

9713083

PANAMA-CANAL (Previsión)
DIALOGO CON USUARIOS SERA IMPORTANTE FUTURO CANAL

Por Fabio Agrana

Panamá, 11 sep (EFE).- El Congreso Universal del Canal de Panamá, que concluyó ayer, miércoles, tuvo su principal éxito en la interacción y el diálogo que se entabló con los principales usuarios de la vía acuática.

El Administrador del Canal, el ingeniero panameño Alberto Alemán Zubieta, dijo a EFE que el éxito del Congreso ha sido el intercambio de ideas que se ha dado con los usuarios y clientes de la vía acuática durante los tres días de sesiones que duró el encuentro.

"Oímos sus preocupaciones, conocimos sus intereses y esa relación que se ha creado aquí es vital y será importantísima en el desarrollo futuro del Canal de Panamá", indicó Alemán Zubieta.

Como es "lógico", indicó, tenían sus dudas, pero "al final del diálogo hemos presentado hechos de lo que estamos haciendo, la forma profesional con que esto (la transición del Canal a Panamá) se está manejando.

Explicó que una de las preocupaciones de los usuarios es la creación de un grupo consultivo para tener un diálogo continuado cuando el canal sea transferido a Panamá en diciembre de 1999, que quedó "despejada" al conocer que esto está garantizado en la Ley de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP) y la Constitución Nacional.

Los usuarios han establecido "claramente" que quieren un Canal que se maneje cada vez más dirigido al cliente, sin burocracia, en forma de corporación, eficiente, no política, profesional y como una empresa, "que no tenga excesos y que sea eficiente y productivo", señaló el administrador del canal.

"Estamos enfrascados en hacerlo porque ese será verdaderamente el éxito del canal y el éxito de ellos como clientes", enfatizó Alemán Zubieta al tiempo que destacó que "esos son los frutos reales, palpables, de un Congreso como éste, muy importante para el canal, muy importante para Panamá".

En el Congreso Universal del Canal participaron 53 representantes de navieras y armadores, más de un veintena de directores de puertos internacionales y unas 17 asociaciones marítimas internacionales de un total de 29 de los 30 países que son los usuarios más importantes de la vía interoceánica.

La única ausencia fue la de China, el tercer usuario, que se negó a asistir al Congreso por la invitación que el Gobierno panameño extendió al presidente de Taiwán, Lee Teng-hui.

La presión ejercida por China a causa de esta situación obligó a que la ONU cancelara también su participación y que los presidentes de EEUU, Bill Clinton, y de Francia, Jacques Chirac, declinaran la invitación para no incomodar a Pekín.

Sumado a esto, durante el primer día de sesiones del Congreso la prensa local reprodujo un artículo aparecido en el diario de EEUU "El Nuevo Herald" en el que se vincula al Ministro para Asuntos del Canal, Jorge Ritter, con el narcotráfico colombiano.

También salieron a relucir las críticas de nepotismo hechas al presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, por el nombramiento de parientes en la junta directiva de la ACP que operará la vía

acuática cuando ésta sea de los panameños.

El ex vicepresidente panameño y presidente de la Internacional Demócrata Cristiana, Ricardo Arias Calderón, cuestionó al gobierno de Pérez Balladares por su error de "intimar" con Taiwán y "la falta de dignidad" de financiar algunas de sus actividades diplomáticas y el mismo Congreso con fondos de Taipei.

Manifestó que, aunque la discusión con los usuarios del canal fue provechosa, el Congreso "ha sido un fracaso".

El otro ángulo que cuestionó fue la reacción de Pérez Balladares sobre las publicaciones contra Ritter, lo que Arias Calderón, dijo, le causó "pena" y hasta "ira" que denunciara que obedecían a "corrientes foráneas" y de opositores nacionales que quieren frustrar la panameñización del canal.

Según Arias Calderón, el presidente ha actuado en estos asuntos "sin preocuparse de la unidad nacional" lo que, subrayó, es "particularmente grave" con respecto a la vía acuática.- EFE

FA/LBB/lm

XA1385

R FOXBT 09-10 00322
icx msp exg

PANAMA-CONGRESO CANAL
GOBIERNO ENTREGARA 2 MILLONES DOLARES MUSEO DEL CANAL

Panamá, 9 sep (EFE).- El presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, se comprometió hoy a otorgar los dos millones de dólares que hacen falta para terminar de construir el Museo del Canal, al inaugurar una de sus salas de exhibición como una de las actividades paralelas al Congreso Universal del Canal de Panamá.

Tras señalar en su discurso que el Museo llenará un importante espacio para la memoria y también para la reflexión sobre la historia de la vía acuática, Pérez Balladares expresó su gratitud por el "respaldo entusiasta" que recibió la obra de parte de la Unión Europea.

La UE contribuyó con 1,2 millones de dólares para la organización del Congreso Universal del Canal, de los que 400.000 dólares fueron para la construcción del Museo y otro tanto para financiar un estudio de proyecciones de tránsito por la vía interoceánica.

"Felicitó a todos los que han contribuido a la realización de esta obra, en especial a la Unión Europea, pues ha ayudado a que nuestro pueblo tenga memoria, precisiones, detalles, información, orgullo, de lo que aconteció a lo largo de los años en materia del Canal", señaló el presidente panameño.

El edificio que alberga el Museo del Canal fue construido entre 1874 y 1875 para alojar el Gran Hotel. En 1881 fue vendido a la Compañía Universal del Canal Interoceánico de Francia, que lo utilizó como sede, y en 1904 pasó a manos de EEUU, que lo convirtió en oficinas administrativas estadounidenses.

A partir de 1910 lo ocupó el gobierno panameño, siendo remodelado varias veces, y desde entonces y durante más de 80 años sus instalaciones fueron utilizadas como oficinas públicas, especialmente de los Correos y Telégrafos Nacionales.

Pérez Balladares declaró inaugurado el Museo, que en su entrada principal tiene un modelo a escala de tamaño regular de una de las esclusas del Canal, haciendo tañir la campana del Vapor Ancón, que fue el primer barco en transitar la vía interoceánica el 15 de agosto de 1914. EFE

FA/LBB/FJO/PG

09/10/03-26/97

05

9713083

XF1450

U FOXBT 09-10 00641
msp exg

PANAMA-CANAL (Previsión)

PRESIDENTE DENUNCIA DESEOS "FORANEOS" FRUSTRAR CONTROL CANAL

Panamá, 10 sep (EFE).- El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, denunció hoy que "corrientes foráneas" desean frustrar el propósito de los panameños de asumir el control del Canal el 31 de diciembre de 1999, cuando Estados Unidos lo revierta en cumplimiento de un tratado de 1977.

Pérez Balladares, en un mensaje radiofónico, se refirió hoy a este problema en coincidencia con la clausura del Congreso Universal del Canal, inaugurado el domingo y al que asisten medio millar de empresarios de la marina mercante, navieros, armadores de buques, operadores de carga y autoridades portuarias de los cinco continentes.

"Aun cuando el tema del Canal ha estado en Panamá por encima de intereses políticos, tenemos que denunciar que hay corrientes foráneas que desean frustrar el propósito de los panameños por asumir plenamente el control de lo que en derecho y en justicia nos pertenece", dijo el gobernante.

Opositores y personas con intereses muy particulares que nada tienen que ver con preocupaciones de honestidad, democracia o amor al país "critican acciones de nuestro gobierno" y "aunque soy el primero en reconocer que están en su pleno derecho, encuentro deleznable que se autocalifiquen de ser objetivos", subrayó.

El presidente panameño, que no mencionó nombres, añadió que esas personas descartan todas las explicaciones del Ejecutivo y "las sacan de contexto o magnifican con el fin de alarmar al mundo, y muy especialmente a nuestro socio en esta empresa (EEUU), sobre la supuesta falta de capacidad del Gobierno panameño para preparar la transferencia ordenada del Canal".

Pérez Balladares denunció que desde hace cinco meses aparecen artículos en algunos medios de comunicación internacionales, que recogen con gran despliegue algunos medios locales, que mencionan lo "ingrato que somos los panameños por no reconocer tanta bondad de Norteamérica al habernos dado el Canal".

Muchos de esos escritos, dijo el presidente, han concentrado su atención en lo que llaman la creciente inversión china en Panamá y el deseo del Gobierno de dejar a EEUU fuera.

"¿Qué argumento tan absurdo y falaz por parte de quienes no entienden que Panamá y su Canal están destinados históricamente, y por su privilegiada posición geográfica, a servir y ser leal al comercio y transporte del mundo sin dar preferencia a nadie!", exclamó el presidente panameño.

"¿Qué manera de manipular a la opinión pública para hacerle daño a un gobierno que se ha comprometido, sin duda, a separar el tema del Canal de todas las diferencias políticas!", subrayó.

El gobernante aseguró que el Congreso Universal del Canal "ayudó a despejar dudas", y expresó su convencimiento en que los que participaron en este evento "vieron un Panamá diferente, orgulloso de lo que somos".

Sin embargo, advirtió, ello no es suficiente para detener a aquellos sectores que desde fuera, y ayudados por algunos en el interior, "atacan a personas y desprestigian nuestras instituciones, pretendiendo con ello manchar el nombre de Panamá".

Pérez Balladares adelantó que el Congreso Universal del Canal

"ha cumplido su cometido porque en estos cuatro días los usuarios de la ruta interoceánica conocieron de primera mano los avances que Panamá ha hecho para asumir la responsabilidad de administrar el Canal".

Durante la celebración del Congreso Universal los asistentes fueron informados sobre la necesidad de mejoras en la vía acuática y sobre los estudios de consultoría encomendados para el próximo medio siglo, así como del ambicioso programa de mejoras hasta el año 2005 con un costo de 1.000 millones de dólares.

Por el Canal transitan anualmente 14.000 barcos y más de 180 millones de toneladas de mercancías, unas cifras que crecerán, según proyecciones oficiales, un dos por ciento hasta el año 2020.

Los asistentes también fueron informados de la instalación de un nuevo sistema hidráulico previsto para comenzar el próximo año y que será completado progresivamente en todas las esclusas para finales del año 2007. EFE

EP/rsm/mmg/jpg

09/10/17-59/97

06

9713083

Panamá: Congreso Universal del Canal

10/9/75

PANAMA. - Al Congreso asisten expertos navieros y delegados de las Américas, Asia y la Unión Europea. En la reunión se estudiará la posibilidad de construir un nuevo canal o modernizar el actual.

Algunos estudios indican que dentro de algunos años las instalaciones del Canal quedarán pequeñas. Esto haría que el comercio marítimo mundial tenga problemas. En cada año el canal es cruzado por cerca de 17 mil buques que transportan unas 190 millones de toneladas. Hay ya muchos barcos de carga que no pueden pasar por el Canal porque sus dimensiones no se lo permiten. Si se decide construir un nuevo canal, Panamá deberá invertir unos 14 mil millones de dólares y las obras demorarían 15 años. Si sólo deciden ampliarlo, el costo serán de 8 mil millones de dólares y se demorarían 10 años. A la cita sólo llegaron los presidentes de Nicaragua, Honduras y Taiwan, el resto de mandatarios de América enviaron a sus delegados.

DP1331

R FOXBT 09-09 00180
msp exg icx

PANAMA-TAIWAN
VICEPRESIDENTE PANAMA DESESTIMA AMENAZAS PEKIN

Panamá, 9 sep (EFE).- ~~El vicepresidente panameño Tomás~~
Gabriel Altamirano Duque, desestimó hoy las amenazas de China por
la invitación al presidente de Taiwán, Lee Teng-hui, a participar
en el Congreso Universal del Canal de Panamá.

"No preocupan" al gobierno de Panamá las advertencias de
represalias económicas por parte del régimen de Pekín, apuntó
Altamirano, quien destacó que "no veo la amenaza de China", pues
considera que el intercambio comercial es poco, comparado con el
que se tiene con Taiwán.

Un portavoz del gobierno de China advirtió hoy que Panamá
tendrá que establecer relaciones plenas con Pekín para mantener su
posición en el puerto de Hong Kong, en el que una oficina
comercial panameña funciona con un estatuto especial que rige
hasta diciembre próximo, principalmente para el registro de naves.

Altamirano afirmó que China se vería afectada si busca otra
ruta para el transporte de su carga que no pase por el canal
interoceánico, y que la decisión de Panamá es la de un país
soberano y una cuestión "de principios", por los vínculos con
Taiwán. EFE

LBB/JMA

09/09/23-46/97

08

9713083

PANAMA-CANAL (Provisión)

MUNDO NAVIERO DE ACUERDO EN CONSTRUIR UN TERCER JUEGO ESCLUSAS

Panamá, 9 sep (EFE).- El mundo naviero mundial está de acuerdo en la construcción de un tercer juego de esclusas en el Canal de Panamá que permita el paso de barcos de 150.000 toneladas tras conocer las proyecciones sobre el aumento del comercio en el próximo siglo.

Durante la celebración del Congreso Universal del Canal, que inauguró el domingo el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, y finaliza este miércoles, medio millar de empresarios de la marina mercante, navieros, armadores de buques, operadores de carga y autoridades portuarias de los cinco continentes fueron informados sobre la necesidad de hacer mejoras en la vía acuática.

El administrador panameño del Canal, Alberto Alemán Zubieta, dijo que el tercer juego de esclusas copará en los usuarios las expectativas de modernización del paso acuático, de 80 kilómetros de largo y por el que cruzan en ocho horas unos 40 barcos diarios que dejan cada año 500 millones de dólares en peajes.

"Estamos adelantando no sólo ese estudio (tercer juego de esclusas), sino que también analizamos el cómo debe ser esa alternativa, en qué forma se debe llevar a la práctica, cómo será financiada", declaró Alemán Zubieta en una conferencia en el centro de convenciones Atlapa, sede del Congreso Universal.

Una fuente de la Comisión del Canal informó hoy a EFE de que en 1993 la Comisión Tripartita, formada por Estados Unidos, Japón y Panamá, recomendó la construcción de un tercer juego de esclusas para que pudieran operar buques de 150.000 toneladas, en vista de que las actuales sólo pueden manejar barcos de ~~100.000~~ toneladas, es decir, el 90 por ciento de la flota mundial.

Sin embargo, ante el aumento vertiginoso del comercio mundial facilitado por las nuevas políticas de integración y globalización que van a caracterizar el movimiento comercial del nuevo siglo, los armadores de buques comenzaron a construir naves de más de 150.000 toneladas y algunas de hasta 200.000.

Según la Comisión Tripartita, la construcción de un tercer juego de esclusas, a partir del año 2010, es la mejor alternativa para aumentar la capacidad operativa de esta vía interoceánica.

La opción elegida después de más de diez años de estudio costará al menos 5.500 millones de dólares, tendrá una gran repercusión económica e impactos ambientales y generará unos 12.000 empleos directos y más de 100.000 indirectos.

Las labores fabriles en la obra de ingeniería más colosal de este siglo podría atraer a gran número de emigrantes extranjeros en busca de trabajo, situación que rememoraría lo ocurrido en el siglo pasado con la construcción del ferrocarril interoceánico y la de principios de éste, cuando comenzó la construcción del Canal, ambas obras hechas por los estadounidenses.

La decisión final se adoptó por consenso, al coincidir las partes en que ésa era la mejor alternativa y la más viable, frente a la que defendió Japón, un canal a nivel que supondría unas inversiones de más de 11.000 millones de dólares.

Otros asuntos analizados en esta sesión fueron el Canal del Siglo XXI, Política de Mantenimiento y Mejoras, Ensanche del Corte Culebra, el paso más angosto del Canal, Sistema de Mejoras en el

Consejo de Tránsito y Evaluación de Riesgos, Responsabilidad y Seguros.

En paralelo al análisis de la construcción del tercer juego de esclusas, Alemán Zubieta informó de los estudios de consultoría encomendados para el próximo medio siglo y el ambicioso programa de mejoras hasta el año 2005 con un costo de 1.000 millones de dólares.

Por el Canal transitan cada año 14.000 barcos y más de 180 millones de toneladas de mercancías, unas cifras que crecerán, según proyecciones oficiales, un dos por ciento hasta el año 2020, de ahí la urgencia de comenzar cuanto antes los programas de modernización mencionados en los estudios.

Además, las delegaciones participantes en el Congreso Universal del Canal conocieron detalles sobre la instalación de un nuevo sistema hidráulico previsto para comenzar el próximo año y que será completado progresivamente en todas las esclusas para finales del año 2007.

El estadounidense Thomas Drohan, director de Ingeniería y Construcción de la Comisión del Canal, informó de que el Corte Culebra se está ensanchando por segunda vez en su historia para permitir el aumento de un 20 por ciento en la capacidad del Canal.

EFF

FR/ram/mc/mmg/fr

09

9713083

U FOXB 09-09 00671
mun

PANAMA-CANAL (Previsión)
EEUU DEFIENDE PROHIBIDA MIEMBROS NUEVA DIRECTIVA PANAMEÑA CANAL

Por Fabio Agrana

Panamá, 9 sep (EFE).— EEUU defendió la prohibición de los panameños que integran la nueva junta directiva de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP), que serán los encargados de dirigir la administración de la vía acuática cuando sea transferida al país centroamericano el 31 de diciembre de 1999.

Aunque no estaba en la agenda del Congreso Universal del Canal que comenzó ayer, lunes, la prensa preguntó por las críticas de nepotismo hechas al presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, por el nombramiento de familiares en la directiva de la ACP.

El ex coronel estadounidense Joe Reeder, presidente de la actual junta directiva de la Comisión del Canal de Panamá, agencia federal del gobierno de Estados Unidos, dijo que quizás "sea una desventaja ser familia del presidente panameño, pero esto no descalifica" a los directivos señalados por las críticas.

Los señalamientos de nepotismo en el nombramiento de los integrantes de la Autoridad del Canal fueron hechos por Edwin Cabrera, miembro de la directiva política del Partido Demócrata Cristiano (PDC-oposición).

Según Cabrera, en la junta directiva de once miembros de la Autoridad del Canal, que fue designada por Pérez Balladares el pasado 28 de agosto, hay un primo hermano, un yerno y dos primos políticos del jefe de Estado panameño.

También cuestionó el nombramiento de ciudadanos que, "aunque muy decentes y honorables, como los anteriores (de la Comisión del Canal, que han sido ratificados en la nueva directiva de la ACP), no se les conoce ningún tipo de opinión o concepto sobre el tema del Canal".

Tras recordar que el canal es uno de los pocos asuntos que puede lograr un consenso nacional, Cabrera dijo que con los recientes nombramientos "parecieran haber contado sólo con un consenso familiar".

El gobierno panameño aprobó la designación como miembros de la junta directiva de la ACP de Adolfo Ahumada, Eloy Alfaro y Roberto Roy por un período de nueve años; de Samuel Lewis Navarro, Luis Anderson y el actual Ministro de Gobierno, Raúl Montenegro, por tres años.

Por su parte, Emmanuel González Revilla, Fernando Cardozo y Moisés Mizrahi fueron nombrados miembros de la Comisión del Canal por seis años mientras que Jorge Ritter fue nombrado presidente de la junta directiva de la ACP con rango de Ministro para Asuntos del Canal.

Al respecto, Joe Reeder manifestó que conoce "a cada uno" de los seleccionados para la directiva de la Autoridad del Canal y expresó que "no puedo estar más que complacido e impresionado por ellos".

Precisó que "nadie" más que ellos contribuyeron a la Ley de la ACP, por la cual se regirá el canal cuando sea transferido a Panamá, al tiempo que destacó que sin la aportación de Ritter no se hubiera logrado que la nueva Ley Orgánica de la vía acuática se haya aprobado con el consenso de seis partidos, de gobierno y oposición.

Reeder aplaudió otras contribuciones de Ritter en el tema de la transición del Canal a Panamá y dijo que, aunque el Ministro para Asuntos del Canal no habla mucho, cuando lo hace "todos lo escuchan".

También se expresó positivamente sobre Alfaro, Roy y González Revilla, subrayando que en la prensa "nunca" se escribirá nada malo de ellos ni acerca del trabajo que realizan.

Jorge Ritter, quien fue embajador de Panamá en Colombia durante el régimen del ex general panameño Manuel Antonio Noriega, preso en EEUU por narcotráfico y "lavado" de dinero, apareció en un artículo del diario estadounidense Nuevo Herald en el que se señalan sus supuestos vínculos con el narcotraficante colombiano Gabriel Taboada.

El ex embajador de EEUU en Panamá (1978-1982) Ambler Moss dijo a EFE que habló con sus "colegas" de la embajada estadounidense en la capital panameña "que están enojados por esto, que no es cierto y que es una especie de prensa amarilla (sensacionalista) y sin fundamento".

Recordó que conoce a Ritter, a quien le tiene un "alto aprecio", desde hace 25 años, y destacó que es un profesional "muy serio, buen negociador y defiende siempre los intereses panameños, por lo que es la persona "ideal" para las negociaciones que se realizan con EEUU para el establecimiento en Panamá de un Centro Multinacional Antidrogas (CMA).— EFE

FA/1 BB/1m

América

XHB408

R FOXBT 09-09 00:14
icx mun exg

TAIWAN-LATINOAMERICA
TAIWAN IMPULSA A FONDO SU RELACION ECONOMICA EN CENTROAMERICA

Taipei, 9 sep (EFE).- El presidente de Taiwán, Lee Teng-hui, anunciará en la cumbre de jefes de Estado de Centroamérica, el 12 de este mes, la inversión de 180 millones de dólares para proyectos de desarrollo de la industria local, informó hoy, martes, la prensa local.

Tras anunciar su apoyo económico al plan panameño de ampliación y mejora del Canal, el presidente taiwanés anunciará un paquete de proyectos de inversión por un monto de 180 millones de dólares ante los jefes de Estado de la región.

Según datos oficiales del Ministerio de Economía de Taiwán, las inversiones taiwanesas en centroamérica y Paraguay rondan los 400 millones de dólares.

Hasta la fecha, Taiwán ha invertido en Panamá unos 230 millones y ha creado alrededor de 600 puestos de trabajo. En Costa Rica, 25 empresas taiwanesas han invertido 25 millones de dólares y ha dado trabajos a cerca de 840 costarricenses.

Nueve empresas taiwanesas se han establecido en Nicaragua, invirtiendo 65 millones de dólares y creando 6.000 puestos de trabajo, y en Honduras, las actuales 9 empresas dan trabajo a 2.800 personas y han invertido 16 millones de dólares.

En El Salvador, la inversión total es de 29 millones de dólares y dan trabajo a 1.500 personas. La inversión en Guatemala es sólo de 1,3 millones y en Belice de 1 millón. Paraguay cuenta con 27 empresas taiwanesas, una inversión de 26 millones y 1.500 puestos.

Lee está aprovechando su visita a Latinoamérica para proclamar la existencia de la República China de Taiwán como entidad política autónoma y soberana, e intenta consolidar e impulsar los débiles lazos políticos y económicos con sus aliados diplomáticos.

Por su parte, Pekín exige a los países con los que mantiene relaciones diplomáticas que no reconozcan a Taipei, que acepten el principio de que sólo hay una China (la República Popular China) de la cual Taiwán es sólo una provincia rebelde.

De los 30 países latinoamericanos, sólo 14 mantienen relaciones diplomáticas con Taiwán y, por tanto, no pueden mantenerlas con Pekín. EFE

flp/emd/11

09/09/13-32/97

11

9713083

PANAMA-TAIWAN

PRESIDENTE TAIWAN ACUSA A CHINA DE INTRANSIGENTE Y HEGEMONICA

Panamá, 9 sep (EFE).- El presidente de Taiwán, Lee Teng-hui, que terminó hoy una visita de Estado a Panamá, acusó de nuevo a China de "intransigente" y "hegemónica" por poner en cuestión al Gobierno panameño por invitar a Taipei al Congreso Universal del Canal.

Al igual que hizo el lunes en un discurso ante la Asamblea Legislativa, Lee arremetió hoy en rueda de prensa contra Pekín por su actitud de amenazar con represalias a Panamá por invitar a Taiwán al Congreso y el estrechamiento de relaciones con su país.

"Es una actitud intransigente que rompe la armonía de los países del mundo", indicó el presidente de Taiwán, quien destacó que los problemas no deben resolverse "mediante la fuerza".

Tras defender a Panamá como país independiente y soberano para pensar y actuar, Lee dijo que el asunto de su participación en el Congreso del Canal ha puesto el problema de China y Taiwán en el plano internacional.

Consideró que, además de que la actitud de China no es "inteligente", Pekín debe saber que todo país que forme parte de la comunidad internacional y pertenezca a la ONU "no puede imponer sus condiciones a otros Estados".

Informaciones procedentes de Pekín aseguran que China reforzará sus labores diplomáticas para aislar a Taiwán, a fin de que tome conciencia de que su destino es la reunificación pacífica.

El jefe de Estado de Taiwán retomó las palabras que expresó en su discurso ante la Asamblea Legislativa panameña y se comprometió a cooperar con Panamá, en caso de que el Gobierno de Pekín tome alguna represalia contra este país centroamericano.

Sobre las palabras que pronunció ante los parlamentarios, Lee reveló que el Ministerio de Relaciones Exteriores de Panamá desconocía su contenido.

Hasta el momento, el Gobierno panameño no se ha referido al asunto, aunque fuentes extraoficiales hablan de "cierta incomodidad" por la dureza del discurso de Lee.

Al ser preguntado por el interés de Taiwán en invertir en Centroamérica, Lee declaró que se debe a la creación de condiciones propicias, mano de obra barata y cercanía al Tratado de Libre Comercio de Norteamérica y no a un trasfondo político.

En la rueda de prensa, Lee respondió a cuestiones relacionadas con la cooperación de su país con Centroamérica y la ayuda que piensa dar a Panamá para la modernización del Canal interoceánico.

Explicó que el siglo XXI se destacará por las relaciones económicas, que serán un antecedente de los futuros nexos políticos entre los países, "y por eso los empresarios taiwaneses invierten en Centroamérica".

Sin embargo, reiteró que, aunque las condiciones para las inversiones de Taiwán en América Central "están madurando", las que su país pretende hacer tienen que ver con el mercado y la fuerza laboral y "no tienen ninguna relación con la política".

Sobre el Canal de Panamá, precisó que Taiwán está enterado de los estudios realizados para aumentar la capacidad de tránsito y que barcos de contenedores de más de 150.000 toneladas puedan usar

la vía interoceánica.

Taiwán, aclaró, está interesado en ayudar en la modernización del Canal, "pero todavía es muy temprano para saber cuál será la contribución de Taipei".

Lee Teng Hui partió hoy de Panamá hacia Honduras y mañana viajará a El Salvador, donde participará en una cumbre con los presidentes centroamericanos, para luego ir a Paraguay y de allí regresar a Taiwán el 19 de septiembre. EFE

fa/lbb/acm/arp

09/09/21-07/97

DF1108

R FOXBT 09-08 00372
icx aca sur

TAIWAN-LATINOAMERICA
REACCION POSITIVA ANTE VIAJE PRESIDENTE LEE A LATINOAMERICA

Taipei, 8 sep (EFE).- El viaje del presidente de taiwán, Lee Teng-hui a América Central y del Sur, es "un paso adelante para las inversiones taiwanesas en el exterior", pero "no debemos comprometernos en una política exterior de altos costos", señalaron especialistas taiwaneses en economía y relaciones internacionales.

Aunque no han faltado las críticas por el "excesivo gasto" y la "falta de racionalidad económica" de los préstamos e inversiones en América Central y Paraguay -que se espera impulse el presidente Lee-, este grupo de expertos calificó el viaje de Lee de positivo.

Al respecto, Lin Tan, profesor y economista de la Universidad de Fuien aseguró que "este viaje no dañará, en absoluto, las relaciones entre Taipei y Pekín".

Asimismo, Fan Si-tang, de la Universidad Tamkang, considera la presencia de Lee en la Conferencia Universal del Canal de Panamá (del 7 al 9 septiembre), un "nuevo comienzo" en las relaciones exteriores de Taiwán.

"En adelante, Taiwán podrá utilizar su posición en Panamá como trampolín para entrar en el mercado de América del Sur", añadió Si-tang.

El presidente Lee firmará un pacto de libre comercio entre Taiwán y Panamá, y se anunciará la concesión de un préstamo de 10 millones de dólares para impulsar el desarrollo de las pequeñas empresas panameñas.

También, aunque no se han ofrecido cifras concretas, Taiwán ayudará en la ampliación del Canal.

En relación a esto, Fan Si-tang, insiste en que "Taiwán no debe comprometerse demasiado", y "debe asegurarse de que las inversiones beneficien también a la parte taiwanesa".

Sin embargo otro profesor, Chen Chen-kui, piensa que es más importante la mejora de las relaciones entre las dos partes del estrecho de Formosa, que entrar en una "lucha diplomática con Pekín, de que tú me quitas esto, y yo te quito aquello".

Por su parte, Lin Yu-fan, parlamentario del Partido Nuevo-facción del partido gobernante (Kuomintang)-, y profesor de la Universidad Tamkang, declaró que "hay que gastar el dinero bien".

"Hay que acordarse del viaje del presidente Lee a Sudáfrica, que tras recibir numerosas ayudas, anunció el establecimiento para el 1 de enero de 1998 de relaciones diplomáticas con Pekín", "Las ayudas no garantizan las relaciones diplomáticas", agregó el profesor. EFE

flp/ams/idl

09/08/04-45/97

PANAMA-CANAL

PEREZ BALLADARES: CONGRESO INFLUIRÁ EN EL CANAL DEL SIGLO XXI

Panamá, 7 sep (EFE).- El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, inauguró hoy el Congreso Universal del Canal de Panamá, del que, aseguró, "habrá de influir en lo que será el canal en el próximo milenio", y señaló que su país "está listo" para manejarlo.

A la ceremonia asistieron los presidentes de Nicaragua, Arnoldo Alemán; Honduras, Carlos Roberto Reina, y Taiwán, Lee Teng-hui, cuya presencia le ha significado al pequeño país centroamericano sufrir el boicó de China, que logró que la ONU retire su apoyo a la cita y los gobernantes de EEUU y Francia no participarán, pese a ser coauspiciadores del encuentro.

Tras agradecer la presencia de los gobernantes, ministros, delegados, representantes de los usuarios del canal y estudiosos del tema, destacó que sus aportaciones "habrán de perdurar por muchos años, y sin dudas contribuirán a forjar el futuro de una obra, ya bastante rica en historia".

Pérez Balladares recordó que el 7 de septiembre de 1882 ocurrió el peor terremoto del que se tenga memoria en Panamá, en plena construcción del canal francés, lo que hizo temer el fin de la aventura, disipado porque Fernando de Lesseps aseguró que no se produciría otro, lo cual ocurrió.

"95 años después -en 1977-, otro hecho sacudió nuevamente a Panamá", apuntó el gobernante al evocar la firma de los Tratados del Canal, que garantizan que EEUU devolverá la vía a Panamá y pondrá fin a su presencia militar el 31 de diciembre de 1999.

"Gracias al régimen que se creó alrededor del canal, las relaciones de Panamá con Estados Unidos oscilaron entre un virtual protectorado, en un extremo, hasta el extremo contrario de convertir a esta pequeña nación en el único país del continente en haber roto relaciones diplomáticas con la primera potencia del mundo", señaló el mandatario.

Recordó que tras jurar el cargo, hace tres años, convocó al Congreso Universal del Canal, "desde ese mismo día, sin descanso ni interrupciones, hemos trabajado para poder decir hoy, como ahora lo digo, con legítimo orgullo de panameño: Panamá está lista para administrar el canal".

El 92 por ciento de la fuerza laboral del canal es panameña, los que tienen asegurados, por ley, sus derechos para continuar, trabajando en la vía una vez cambie de administración.

Los asuntos del canal de Panamá "los he mantenido al margen de las consideraciones políticas y para la discusión y análisis de su futuro siempre he exigido la mayor consulta y amplitud de miras", aseguró Pérez Balladares.

"El canal goza del extraño privilegio de ser a la vez raíz de conflictos y fuente de concordia. Dos administraciones de signos políticos contrapuestos y dos asambleas legislativas electas en periodos diferentes y con mayorías distintas, aprobaron una reforma constitucional que le garantiza autonomía financiera y administrativa a la entidad que manejará el canal después del año 2000", destacó el presidente.

Pérez Balladares aseguró que "los más de 450 años

transcurridos desde que a un pequeño pueblo en la península ibérica por este istmo la distancia entre Cádiz y Cathay -entre Europa y China-, se han acumulado, de manera imperceptible, en el alma del pueblo panameño".

Desde la firma de los pactos, Panamá no ha hecho sino convencerse de que acabada la antigua zona del canal, sólo le falta "salir al encuentro con su destino y administrar la vía interoceánica en beneficio del comercio mundial, y de su propio desarrollo económico y fortalecimiento de su identidad como nación".

"Para ello fue menester comprender que la etapa de las confrontaciones con Estados Unidos había dado paso a una era de entendimientos y de cooperación que facilitarán una transferencia ordenada e imperceptible del canal antes del año 2000", afirmó.

Dijo que "los usuarios del canal no notarán que se ha producido un cambio, pero los panameños sí experimentaremos una sensación de alivio por la satisfacción de un anhelo que nos ha esquivado durante quinientos años, pero que comenzó a moldearse con caracteres claros y definidos hoy hace 20 años".

Pérez Balladares expresó su deseo que en el próximo siglo se mire la fecha de hoy, "con el mismo respeto histórico con que nosotros miramos aquel Congreso de París en 1879 cuando los sabios de entonces concluyeron que era factible construir un canal a nivel por suelo panameño".

En virtud de los Tratados Torrijos-Carter, Panamá recibirá el canal al mediodía del 31 de diciembre de 1999, cuando también finaliza la presencia militar norteamericana en este país, para lo cual faltan 845 días. EFE

LBB/JLM/JNA

KA1212

R FOXBT 09-07 00571
icx mun exq

PANAMA-CANAL

A 845 DIAS REVERSION, PANAMA REAFIRMA FIN ENCLAVE COLONIAL

Por Luis Miquel Blanco y Fabio Agrana

Panamá, 7 sep (EFE).— Sólo faltan 845 días para que se extinga el "enclave colonial" que ha mantenido Estados Unidos en Panamá por el canal interoceánico, cuyo fin se anunció hace 20 años, cuando un 7 de septiembre el general Omar Torrijos y el presidente Jimmy Carter firmaron los tratados del Canal.

El canal "es la religión que une a los panameños", según un eslogan muy difundido entre los habitantes de este país, quienes son conscientes del enorme reto que entraña asumir el control de la vía interoceánica, cuya explotación hasta el fin de siglo por parte de EEUU les habrá supuesto unos ingresos de 1.500 millones de dólares.

Para demostrar que "van en serio", los panameños, con el apoyo de Francia y Estados Unidos, convocaron un "Congreso Universal del Canal de Panamá", que hoy comenzó con la asistencia de casi medio millar de participantes de 31 países, de estos, trece de Europa y doce de América, cuatro de Asia y dos de África.

A 20 años de la firma de los Tratados del Canal, conocidos como "Torrijos-Carter" porque fueron firmados por el fallecido general panameño Omar Torrijos, jefe de Gobierno, y el entonces presidente estadounidense, Jimmy Carter, aún no hay consenso sobre sus alcances positivos y negativos.

"Es lo más que podía conseguir Omar Torrijos de Estados Unidos", en plena guerra fría y tras la derrota de Vietnam, se recuerda aquí que dijo el presidente de Cuba, Fidel Castro, tras la firma de los tratados.

Para el ex presidente panameño Jorge Illueca, ex embajador en la ONU, la firma de los pactos "representa el triunfo de una lucha generacional, pese a las fallas que se le encuentren, porque significan la liquidación del enclave colonial".

Illueca dijo a EFE que a algunos se les ha olvidado lo que era tener "tribunales, leyes, policía distintos a los panameños dentro de nuestro territorio".

Destacó que a veinte años de la firma de los tratados, EEUU ha dado muestras de querer cumplir los pactos, mientras Panamá ha creado un clima favorable para las inversiones y ya tiene el 92 por ciento de la fuerza laboral "canalera" ocupada por nacionales.

Lo negativo, a su juicio, es que siga pensando en Panamá que se necesita tener a EEUU como policía durante el siglo XXI, lo cual consideró "anacrónico", e insistió en que la mayor garantía de seguridad es el régimen de neutralidad permanente del Canal, al que se han suscrito 41 países, el último Francia.

El presidente de la Internacional Demócrata Cristiana y ex vicepresidente panameño, Ricardo Arias Calderón, dijo que con el retorno de la democracia "tomamos conciencia de que hasta 1990 se perdió mucho tiempo en la necesaria preparación de integrar las áreas revertidas y asumir la administración del Canal".

El ex presidente panameño Guillermo Endara señaló a EFE que, pese a los veinte años del tratado, el Partido Revolucionario Democrático (en el Gobierno) muestra un "nacionalismo superficial con ánimos demagógicos" porque busca "cualquier fórmula para que los militares gringos (estadounidenses) se queden".

Celebró la organización del Congreso Universal porque los visitantes "verán con sus propios ojos que no es cuento que los panameños estábamos operando y manejando el Canal, que pueda funcionar sin los estadounidenses".

Endara recordó que el voto en 1977 contra la ratificación de los tratados por el asunto de la neutralidad, que a su juicio perpetúa el derecho a la intervención en Panamá de EEUU, avalada por la comunidad internacional, "por lo que las futuras generaciones nos maldecirán". EFE

LBB/FA/IRR/cgr

XB6322

R ECOBT 09-06 00332
msp exg

PANAMA-CANAL

LLEGO EL PRESIDENTE DE TAIWAN AL FRENTE NUTRIDA DELEGACION

Panamá, 6 sep (EFE).- El presidente de Taiwán, Lee Teng-hui, llegó hoy a Panamá al frente de una nutrida comitiva oficial y de empresarios, para participar desde mañana y hasta el miércoles próximo en el Congreso Universal del Canal.

Lee Teng-hui, que llegó a las 9.20 horas locales (14.20 GMT) en un vuelo privado al aeropuerto internacional de Tocumen, en las afueras de esta capital, fue recibido por el ministro panameño de relaciones exteriores, Ricardo Alberto Arias, y varios ministros de Estado del gobierno del presidente Ernesto Pérez Balladares.

Las autoridades panameñas reconocieron hace unos meses las presiones ejercidas contra Panamá por la República de China, una de las principales usuarias del Canal, para obligar a este país, centroamericano a cancelar la invitación a Lee Teng-hui, por considerar que Taiwán es una de sus "provincias rebeldes".

Con su llegada a Panamá, Lee Teng-hui comienza la primera escala de su gira que le llevará por varios países de Centroamérica para sondear las posibilidades de inversión, especialmente en la industria electrónica y manufacturera, en cuyo sector la isla es fuerte.

Para hoy, sábado, también está prevista la llegada a Panamá del presidente de Honduras, Carlos Roberto Reina, y el de Nicaragua, Arnoldo Alemán.

* Los organizadores informaron de que los principales objetivos del Congreso Universal serán identificar los retos y el papel que tendrá en el comercio mundial la vía interoceánica en el próximo milenio.

Fernando Manfredo, hombre clave en la organización del Congreso, recordó que mañana, domingo, se cumplirá el XX aniversario de la firma de los Tratados por los que Washington sacará de Panamá, el 31 de diciembre de 1999, a su último soldado y entregará el Canal a la administración panameña tras permanecer 85 años bajo la bandera norteamericana.

Comunicar e infundir al mundo que el Canal seguirá funcionando con igual efectividad que bajo la administración estadounidense es la meta más importante que pretenden con el Congreso Universal los panameños. EFE

FR/mc/jpg

09/06/15-10/97

XAI027

R FOXBT 09-05 00319
msd exg

PANAMA-CANAL
FRANCIA SE ADHIERE AL TRATADO DE NEUTRALIDAD DEL CANAL

Panamá, 5 sep (EFE).- Francia entregará el próximo domingo el documento de adhesión al Tratado de Neutralidad del Canal de Panamá, anunció hoy el ministerio panameño de Relaciones Exteriores.

La ceremonia de entrega del instrumento de adhesión a la convención internacional se celebrará cuando se cumplan 20 años de la firma de los Tratados del Canal de Panamá, y será presidida por el gobernante panameño, Ernesto Pérez Balladares.

El instrumento de adhesión suscrito por el presidente francés, Jacques Chirac, será entregado al ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, por la secretaria de Estado de Turismo de Francia, Michele Demessine, quien preside la delegación de su país al Congreso Universal del Canal de Panamá.

Chirac ofreció suscribir la convención al presidente panameño cuando éste le visitó en abril de 1996, durante una gira por Europa, para invitarle al Congreso del Canal, que se inicia el domingo para mostrar a la industria naval y los usuarios de la vía el grado de preparación de Panamá para hacerse cargo de la ruta,

El Tratado de Neutralidad, suscrito en 1977 por Panamá y EEUU, ha sido ratificado por casi medio centenar de países, y el mismo entrará en vigor a perpetuidad a partir del 31 de diciembre de 1999, cuando los panameños reciban el control absoluto del Canal interoceánico y EEUU termine su presencia militar en el país.

Esta convención garantiza que el Canal de Panamá estará abierto al paso de cualquier nave del mundo, sin ninguna discriminación, y hace garantes de este régimen a EEUU y Panamá.

A la ceremonia asistirán, además de Pérez, Arias y Demessine, los embajadores de EEUU y Francia en Panamá, William Hughes y Alain Pallu de Beaupuy; el enviado especial para Latinoamérica del presidente Bill Clinton, Thomas McLarty, los embajadores de Panamá en Francia y EEUU, Aristides Royo y Eduardo Morgan, respectivamente, y el ministro para Asuntos del Canal, Jorge Eduardo Ritter. EFE

lbb/fmr/arp

09/05/23-45/97

17

9713083

XE1321

R FOXBT 09-05 00325
mun exg icx

PANAMA-CANAL/COLOMBIA
SAMPER ESPERA EFECTOS INTEGRADORES RETORNO CANAL

Bogotá, 5 ago (EFE).- El presidente colombiano, Ernesto Samper, expresó "su satisfacción" a su colega panameño, Ernesto Pérez Balladares, por la celebración del Congreso Universal del Canal, y dijo que espera que el retorno al país vecino de esa infraestructura tenga efectos integradores entre ambas naciones.

En una carta enviada a Pérez Balladares el miércoles y divulgada hoy por la Presidencia colombiana, Samper se refiere a la cita, que se celebrará entre el 7 y el 10 de septiembre próximo, y a la que califica de "evento sin precedentes".

El objetivo del Congreso Universal del Canal, que será entregado por Estados Unidos el 31 de diciembre de 1999, es informar sobre la nueva ley que regirá la operación de las instalaciones.

De esta manera se pretende minimizar los conflictos que pudieran surgir sobre las políticas de peajes, reglas de arqueo, reglamentos de navegación y arreglos de reclamaciones, a partir de su paso a manos panameñas.

"Estamos seguros de que el retorno del Canal a la hermana nación panameña, caracterizada por la fuerza y el empuje de su raza, redundará en incommensurables beneficios económicos y sociales para su pueblo", dice la nota del presidente colombiano.

Samper agrega que, "teniendo en cuenta la mutua génesis de nuestra historia y cultura, Colombia se adhiere a la tarea de lograr que el retorno del Canal genere un ambiente de mayor integración entre los dos países y que se trabaje conjuntamente por los mismos propósitos de progreso, desarrollo y bienestar para nuestros pueblos".

Por iniciativa de Samper, el Gobierno impulsa un proyecto de construir un canal seco que una los océanos Atlántico y Pacífico, en la región fronteriza con Panamá de Urabá, en la tupida selva del Darién, calificada como patrimonio de la humanidad por su importancia biológica.

En la actualidad, el proyecto está en la fase de licitación para realizar los estudios de viabilidad de la construcción de la obra, a la que se oponen las organizaciones ecologistas. EFE

ifs/fr

09/05/19-41/97

18

9713083

R ECDRT 09-05 00721
msd esp. lca

CENTROAMERICA-TAIWAN

EL TIGRE ASIÁTICO PASEA POMPOSO POR TERRITORIO DE LA PANTERA

Por Luis Miguel Blanco

Panamá, 5 sep (EFE).- Para muchos con los bolsillos rebosantes en dólares, el presidente de Taiwán, Lee Teng Hui, inicia mañana, sábado, en Panamá, una pomposa gira por Centroamérica, que lo llevará por Honduras y El Salvador.

Lee, líder del "Tigre asiático" afincado en la antigua Formosa, pasea por primera vez con gran despliegue por Mesoamérica, el territorio que la pantera americana recorre de cabo a rabo, y que le ha dado nombre a un proyecto turístico multinacional.

Acompañado de un séquito de un centenar de los más destacados empresarios y funcionarios taiwaneses, y 200 periodistas de prensa, radio y televisión -que ya "tomaron" un hotel de la capital panameña- el presidente Lee, según los analistas, intentará con esta gira hacer ver la situación de aislamiento de su país.

Reconocido solo por un puñado de naciones de África y América, entre las que destaca Panamá, Taiwán no es más que "una provincia rebelde" para China, que está furiosa porque los panameños no desistieron de retirarle la invitación a visitar su país con ocasión del Congreso Universal del Canal, a partir del domingo.

Conscientes de esta situación, funcionarios asiáticos declararon a EFE que la gira de Lee es "un gesto de amistad", "una visita de buena voluntad" a sus aliados centroamericanos.

A Panamá le ha costado caro esta invitación en el frente internacional porque la ONU la desairó al retirarse del Congreso.

Según la prensa taiwanesa, Lee trae un "as" bajo la manga: el ofrecimiento generoso de ayuda para la modernización del Canal de Panamá, que algunos dicen es de 300 millones de dólares, aunque sus funcionarios aseguran "no estar enterados" de ello.

Más al norte, en San Salvador y Honduras lo esperan sus "amigos" los gobernantes Armando Calderón Fournier y Carlos Roberto Reina, para agasajarlo por su apoyo al desarrollo de estas naciones.

Lee también se reunirá, el próximo día 12, con todos los presidentes centroamericanos y el primer ministro de Belice, Manuel Esquivel, en una cumbre en San Salvador, en la que se espera definir un fondo de ayuda al desarrollo al que Taipei aportaría 200 millones de dólares.

Desde hace casi un lustro, Taiwán se convirtió en socio extrarregional del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), con un aporte de 125 millones de dólares.

Su presencia en Panamá ha llenado de expectación a la población, y algunos lo llaman "el Santa Claus chino", mientras el Gobierno sostiene que no tiene por qué agriar los vínculos comerciales que tiene con el gobierno de Pekín, uno de los principales usuarios del Canal de Panamá.

Taiwán aportó 800.000 dólares a la organización del Congreso del Canal, que China ha boicoteado a todo nivel, tanto que sólo se espera que asistan a nivel de presidentes los gobernantes de Nicaragua, Honduras y, quizá, El Salvador, porque el resto "no quiere ofender" al gigante asiático.

No obstante, 29 de los 30 principales clientes de la vía acuática estarán presentes en el evento. Lo que para sus organizadores asegura el éxito del mismo, que fue co-auspiciado por Estados Unidos y Francia, cuyos representantes lo presidirán junto con Panamá durante los tres días que dure, hasta el día 10.

Lee, antes de participar en la inauguración del Congreso, el próximo domingo, se trasladará al centro Chino-Panameño para inaugurar un puente peatonal y una nueva zona de esparcimiento, en la periferia norte de la capital, y reunirse con sus paisanos de ultramar.

El próximo lunes el gobernante asiático mantendrá una entrevista privada con el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, suscribirá sendos documentos conjuntos, hablará ante la Asamblea Legislativa y cenará con sus anfitriones.

Al día siguiente, se trasladará -hasta ahora se dice que por tierra- a la provincia caribeña de Colón, unos 80 kilómetros al norte de la capital, para inaugurar la Zona Procesadora de Exportación de Davis, que con 25 millones de dólares aportados por Tainei ha edificado Panamá en una antigua base militar devuelta por Estados Unidos.

A esta ceremonia, en la que también participará Pérez Balladares, se espera que asistan unos 1.500 invitados, incluyendo los niños con trajes típicos panameños y asiáticos, banderitas y demás parafernalia propia de estos actos políticos.

Se espera que el martes, tras una rueda de prensa, el presidente Lee se despidiera de Panamá para continuar su viaje en Tegucigalpa el miércoles.

El jueves y viernes estará en San Salvador y el fin de semana acabará su gira en Paraguay. EFE

LBB/rsm/mc/co

09/05/19-28/97

XE1305

R FOXBT 09-05 00278
msp exg icx

PANAMA-TAIWAN
GOBIERNO PANAMEÑO REITERA MANTENDRA SUS RELACIONES CON TAIWAN

Panamá, 6 sep (EFE).— Panamá mantendrá sus relaciones diplomáticas con Taiwán, pese al impacto que pueda causar en China la gira latinoamericana que comienza mañana sábado en su capital el presidente taiwanés, Lee Teng Hui, reiteró hoy el ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias.

En una rueda de prensa en la sede del Círculo de Columnistas de Ciudad de Panamá, Arias subrayó, sin embargo, que su gobierno mantendrá asimismo las relaciones comerciales con China, ya que "se trata de un país que es usuario importantísimo del Canal".

El presidente de Taiwán llegará mañana a la capital panameña para participar en el Congreso Universal del Canal, que comenzará el domingo.

En el país del Canal, Teng Hui y su colega panameño, Ernesto Pérez Balladares, inaugurarán la Zona Procesadora de la Exportación de Davis, primer proyecto industrial instalado en una antigua base militar estadounidense en la provincia de Colón, en la costa atlántica de Panamá.

La visita de Lee Teng Hui a Panamá llevó a su colega de la República Popular de China, Jiang Zemin, a rechazar la invitación para asistir al Congreso sobre el Canal e incluso a pedir al Ejecutivo panameño que revocara su invitación a Lee.

El canciller panameño se refirió asimismo a otros aspectos de la política exterior de Panamá, en especial al nuevo rumbo de las relaciones con Estados Unidos.

Reconoció al respecto que el control estadounidense del Canal forzó a Panamá a volcarse en sus relaciones con el Gobierno de Washington, en detrimento del resto del mundo, y subrayó la necesidad de cambiar esa política y de promover las relaciones con otros países, sobre todo con los usuarios del Canal. EFE

MC/SC/fr

09/05/16-31/97

PANAMA-PARLAMENTO

GOBERNANTE INSTALO UN PERIODO CRUCIAL REELECCION PRESIDENCIAL

Por Franco Rojas

Panamá, 1 sep (EFE).- El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, instaló hoy el cuarto período ordinario de sesiones de la Asamblea Legislativa, que fue calificado como "crucial" para las aspiraciones de reelección presidencial, reveladas por figuras del partido en el poder, el Revolucionario Democrático (PRD).

La reelección presidencial no está contemplada en la Carta Magna vigente y para concretarla es necesario presentar esta iniciativa en este período, que termina en diciembre próximo, y luego en la próxima legislatura, que comienza en marzo de 1998.

Las nuevas elecciones generales, en mayo de 1999, son vitales para el nuevo gobierno, ya que Panamá asumirá la administración total del Canal, que controla ahora con EEUU, recibirá una decena de bases militares estadounidenses y extensas zonas aledañas a la vía interoceánica valoradas en más de 40.000 millones de dólares.

La reversión de estos bienes y la consecución de la soberanía plena para Panamá, que deberá concretar EEUU a más tardar el 31 de diciembre de 1999, está previsto en el tratado "Torrijos-Carter", firmado en 1977 por el fundador del PRD, el general Omar Torrijos, y el entonces presidente estadounidense, Jimmy Carter.

La reelección presidencial, que ha sido asuntos de fricciones políticas en los últimos meses entre partidarios del gobierno y la oposición, está siendo estudiada por una comisión del partido en el poder, que preside el ex candidato presidencial del PRD en los comicios de 1989, Carlos Duque.

Varios de los 31 legisladores del PRD, partido que tiene mayoría en la Asamblea, han dicho que un copartidario deberá recibir el Canal, las bases militares y las áreas revertidas, porque ese es un legado del general Torrijos, muerto en un accidente aéreo en julio de 1981.

Gerardo González, del PRD y uno de los hombres que considera que el mejor candidato para la reelección es Pérez Balladares, fue elegido hoy nuevo presidente de la Asamblea Legislativa, por 39 votos de los 72 legisladores que forman este órgano del Estado.

Como primer vicepresidente fue elegido Alberto Magno Castillero del Partido Solidaridad, alineado al oficialismo, por un total de 38 votos, y como segundo vicepresidente resultó electo Juan Manuel Peralta (38 votos), del progubernamental Liberal Nacional.

Con la cúpula de la Asamblea al mando de simpatizantes de la administración de Pérez Balladares, la "aplanadora", como se le conoce a la bancada del PRD, le allana el camino al gobernante para que pueda optar a un segundo período consecutivo de gobierno, si es que acepta la candidatura y luego gana las elecciones.

No obstante, si prospera la iniciativa reeleccionaria del PRD, el pueblo tendrá la última palabra en un referendun, según así lo informaron los magistrados del Tribunal Electoral.

En su discurso de instalación del nuevo período ordinario, Ernesto Pérez Balladares no hizo alusión alguna a la figura de la reelección y se limitó a destacar la producción de leyes de la Asamblea para facilitar su plan de gobierno.

Resaltó la importancia de las leyes aprobadas en el último

período, entre las que puso de relieve la de la Policía Nacional, la de la Autoridad del Canal, la de uso de suelos de la región interoceánica, la del ingreso a la Organización Mundial de Comercio (OMC) y la de descentralización de la educación. EFE

FR/rsm/pgl

09/01/19-21/97

22-22

9713083

9713084

Nº DOCUMENTO	9713084
TITULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE	27/9
VINCULACION	11921
	65890
	11163
	81059
	66718

11399 ✓
11435

EL PAIS

El Comando Sur se instaló en Miami

EP. 27/k.

NARCOGUERRA ES "PRIORIDAD UNO"

El Comando Sur de las fuerzas armadas de Estados Unidos se instaló en su nueva base cerca de Miami. El general al mando no dudo al describir la primera prioridad estratégica de sus fuerzas: la narcoguerra. Afirmó que todos los gobiernos latinoamericanos menos Cuba, son amigos y colaborarán.

HOMESTEAD, EE.UU., 26 (AFP).— La guerra contra el narcotráfico será una de las principales responsabilidades del Comando Sur de las Fuerzas Armadas norteamericanas, dijo su nuevo jefe, el general de Infantería de Marina Charles Wilhelm, al llegar el viernes al sur de Florida procedente de Panamá.

"Seguiremos apoyando las operaciones policiales. Tenemos una enorme responsabilidad como principal órgano de detección y vigilancia del tráfico de drogas en la región" dijo Wilhelm en la Base Aérea de Homestead, 30 km al sur de Miami.

El Comando Sur, que bajo sucesivos diferentes nombres estaba instalado en Panamá desde comienzos de siglo, abandonó oficialmente el jueves sus instalaciones y el lunes abrirá sus nuevas oficinas en el oeste de la ciudad de Miami, al lado del aeropuerto.

Wilhelm, de 57 años y que es el pri-

mer "marine" en ser designado jefe de esa unidad de comando y coordinación, recalcó asimismo el papel del Comando Sur "en el asesoramiento de los países que combaten las fuentes de producción de la droga."

El militar fue recibido en la base de Homestead por los jefes de diferentes unidades de la marina, el ejército y la fuerza aérea cuyos componentes estarán subordinados al Comando Sur en caso de intervención militar en el área del Caribe y América Latina.

■ DE NUEVO EN CASA

Durante el vuelo desde Panamá hacia Miami, indicó Wilhelm, se realizaron las últimas pruebas del sofisticado sistema de comunicaciones instalado por el Comando Sur en su sede miamense.

El coronel Vicente Ogilvy, portavoz del Comando Sur, dijo a la AFP que Miami era, a su juicio, el lugar ideal para la nueva sede del Comando, que debió dejar Panamá en el marco de los acuerdos Torrijos-Carter de 1977.

Ogilvy también subrayó que "todos los países del área, menos uno (en alusión a Cuba), tienen un gobierno democrático y mantenemos muy buenas relaciones con ellos. Trabajaremos juntos en el combate a las drogas, ayudando a los países del área".

El Comando Sur es, en realidad, un centro de comando, decisiones, coordinación, comunicaciones y análisis de inteligencia, pero carece en su cuartel general de tropas. Sus efectivos orilan las 800 personas, entre los cuales poco más de un cuarto son civiles.

02-04

9713084

15 de septiembre de 1997

B ult. not.
información internacional 27

EL COMANDO SUR DE EE.UU. DEJO SU BASE EN PANAMA

PANAMA, (ANSA)- El Comando Sur o Ejército estadounidense para América Latina cerró el ciclo de su presencia en la ribera del Canal de Panamá, que se trasladará a Miami.

Las instalaciones de lo que hasta ayer fue su sede en Panamá, en Quarry Heights, servirán de oficinas temporales a la Cancillería de este país.

El Comando Sur, instalado en Panamá en 1917, cuenta con 6.000 efectivos y su actividad abarca 19 países Centroamérica, América del Sur, el Caribe, y el Golfo y el sur de México.

El General Charles E. Wilhelm, quien asumió el miércoles la jefatura del Comando Sur, arrió ayer la bandera norteamericana en una ceremonia realizada en Quarry Heights, a 15 minutos de la capital panameña.

HACIA MIAMI

Wilhelm y unos 250 efectivos del Comando Sur se trasladarán hoy a Miami.

«El Comando Sur comparte los logros obtenidos por Panamá como líder de la región en sus fuertes instituciones democráticas que apuntan hacia un futuro prometedor»,



El jefe del Comando Sur, General Charles Wilhelm, recibe la bandera de su país. Con una sencilla ceremonia se cerró una época abierta en 1917 cuando EE.UU. creó esa unidad cuya actividad abarcaba a 19 países de Latinoamérica. (Foto AP)

dijo el militar norteamericano.

Wilhelm, un General de cuatro estrellas, reemplazó en el cargo a Wesley Clark,

nombrado jefe supremo de la OTAN.

El cierre del Comando Sur es parte de los tratados entre

Estados Unidos y Panamá por los cuales el canal interoceánico revertirá a este país en el año 2000.

EEUU-COMANDO SUR (Previsión)
JEFES COMANDO SUR LLEGAN A MIAMI PARA INAUGURAR NUEVA SEDE

Por Michael Malone

Miami (EEUU), 25 sep (EFE).-- Con la llegada mañana, viernes, del comandante en jefe y otros altos oficiales, el Comando Sur de los Estados Unidos completará oficialmente el traslado del cuartel general a Miami desde Panamá.

El nuevo comandante en jefe del Comando Sur, el general Charles E. Wilhem, llegará en avión desde Panamá sobre las 16.00 GMT para participar en una breve ceremonia antes de tomar posesión de su cargo en la nueva sede del cuartel.

"En términos tecnológicos, la sede en Miami será el centro de mando y control más avanzado del mundo", dijo a EFE la teniente Jane Campbell, portavoz del Comando Sur.

"En cualquier momento y dondequiera que se encuentre, sea con el Secretario de Defensa en Washington o con un jefe de mando en la frontera de un país latinoamericano, tendremos capacidad para la comunicación", enfatizó la portavoz.

El traslado viene obligado tras la firma hace 20 años del Tratado de Panamá, y conforme al acuerdo, las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos tienen que dejar el territorio del país centroamericano antes de diciembre de 1999.

En marzo de 1995, el presidente Clinton anunció la designación de Miami como futura sede, al destacar los beneficios de localizar las operaciones en esta ciudad "puente a las Américas".

Los objetivos principales del cuartel, reforzados por los avances tecnológicos, permanecen iguales como anteriormente en Panamá: reducir las fuentes de conflicto en la región, fortalecer de forma cooperativa los esfuerzos contra el narcotráfico, promocionar la seguridad y estabilidad regional y fomentar los intereses del país en la región.

La sede en Miami cuenta con un personal militar de aproximadamente 800 efectivos, que incluye a las cuatro ramas de servicios militares, así como también a varios centenares de trabajadores como personal civil.

Entre el personal incluye representantes de la Secretaría de Estado, la Agencia Antidrogas (DEA), el Servicio de Guardacostas, Servicio de Aduanas y otras entidades del gobierno.

El cuartel, ubicado en las proximidades del Aeropuerto Internacional de Miami, con instalaciones de dos plantas, que fueron construidas por un costo de 12 millones de dólares.

Para reducir sus gastos y como parte del arreglo militar-civil, el gobierno no ha comprado, sino que arrendará, la propiedad durante los próximos diez años.

El nuevo comandante Wilhem, ratificado el pasado miércoles por el Senado y ascendido el jueves en Washington al grado de general de cuatro estrellas, tomó posesión de su nuevo cargo en Panamá.

En una ceremonia celebrada el jueves en el país centroamericano, el general dijo que "me siento muy privilegiado" por llegar en una época "histórica" del centro de mando y control.

Los EEUU mantendrán unas unidades en varias bases en Panamá para su futuro traslado en 1998 y 1999 a Puerto Rico y a Miami.

Según la portavoz Campbell, entre 3.000 a 4.000 soldados del Ejército de los EEUU de la Región Sur (USARSO) serán instalados en

Puerto Rico.

El Comando Sur sirvió en operaciones militares como la invasión norteamericana de Panamá en 1989. Más recientemente, participó en los esfuerzos para mediar en el conflicto fronterizo entre Ecuador y Perú a principios de los noventa.

El cuartel general de Panamá es uno de los cinco que los EEUU mantienen en el mundo, y con sus 30 millones de kilómetros cuadrados de extensión, está entre los más amplios y mejor equipados.

La responsabilidad del Comando Sur incluye Guatemala y Belize hasta Argentina, así como también partes del Atlántico y Pacífico.

El pasado junio, las aguas del Golfo de México, del Caribe y las islas caribeñas pasaron a ser área de responsabilidad del cuartel.

Según estimaciones, la nueva sede generará unos 400 millones de dólares anualmente para la economía local.

"Vamos a recibir a muchos de los líderes de Centro y de Suramérica, y es una gran oportunidad para hacer contactos y desarrollar el comercio", señaló el legislador estatal Daryl Jones, principal candidato para convertirse en el próximo Secretario de las Fuerzas Aereas.

Una ceremonia para inaugurar las nuevas instalaciones, de unos 45.000 metros cuadrados, se celebrará el próximo 16 de octubre en Miami. EFE

mrm/Pam

XE2005

R FOXBT 09-24 00275
msp exg icx

PANAMA-EEUU

GENERAL WILHELM ASUME JEFATURA COMANDO SUR EN AÑO DE TRASLADO

Panamá, 24 sep (EFE).— El general estadounidense Charles Wilhelm asume hoy en Panamá la jefatura del Comando Sur del Pentágono, cuyo traslado a la ciudad estadounidense de Miami está previsto para este año.

La misión del Comando Sur es resguardar la seguridad de Estados Unidos en América Central y del Sur, así como en el Caribe.

El general de cuatro estrellas Charles Wilhelm, que posee una maestría en ciencias, reemplaza en la jefatura del Comando Sur al general Wesley Clark, quien pasó a dirigir la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), con sede en Bruselas.

Wilhelm, infante de marina ratificado el martes para ese cargo por el Senado de EEUU, permanecerá en Panamá menos de 24 horas, durante las cuales visitará la sede del Estado Mayor del Comando Sur.

Como consecuencia de su traslado, el Comando Sur retirará este año de Panamá a unos 2.000 militares y 3.200 familiares estadounidenses, además de 900 empleados civiles, y 3.900 panameños perderán su puesto de trabajo.

Además, dejarán de ingresar en la economía panameña un total de 89,4 millones de dólares, de los que 13,3 corresponden a salarios, 24,4 a compras al mercado local, 10,7 a contratos de construcción y mantenimiento, y 41 millones a gastos personales.

La retirada de las tropas, prevista para el mediodía del 31 de diciembre de 1999 en los tratados sobre el Canal de Panamá suscritos en 1977, implica la pérdida de empleo para más de 8.000 panameños.

El general Wilhelm, quien comandó las fuerzas de Infantería de Marina de su país, fue ascendido a general y nombrado para su nuevo cargo por el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, el pasado 18 de julio. EFE

FR/rsm/fr

09/24/18-12/97

04-04

9713084

Nº DOCUMENTO 9713085
 TITULO: EE.UU. Pl. Clinton en frente escándalos por aportes de su campaña
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE 1919
 CULACI 11921
 65890
 11164
 11302
 11304
 11926

Escándalos en EE.UU.

Por Mario Diamant

MIAMI

El actual debate en los Estados Unidos acerca de la legalidad de los métodos que los partidos y candidatos utilizan para financiar sus campañas se ha vuelto más una discusión sobre tecnicismos que un auténtico debate acerca de la influencia del dinero en las decisiones políticas.

Ultimamente, dos escándalos que involucran al Partido Demócrata han vuelto a encender el tema. El primero es el que resulta de las acusaciones referidas a que la posibilidad de hospedarse por una noche en la Casa Blanca fue utilizada como retribución para comprar contribuyentes a la campaña de reelección de Clinton. El segundo es la polémica acerca de si el vicepresidente Al Gore, al utilizar teléfonos oficiales para recaudar fondos, violó la ley que prohíbe solicitar contribuciones en propiedades federales.

Pero estos hechos se tornan meramente anecdóticos a la luz de la evidencia de que la ecuación "a mayores recursos económicos, mayores posibilidades de triunfo electoral" sigue siendo la que incuestionablemente gobierna la estrategia de casi todos los candidatos. Lo cierto es que tanto los demócratas como los republicanos han cerrado los ojos o alentado toda suerte de chicanas hasta hacerse del dinero necesario para financiar los astronómicos costos de una campaña.

La herencia de Watergate

La legislación que hoy regula el uso de recursos en una campaña política tiene su origen en las reformas sancionadas en 1974, como corolario del escándalo de Watergate, cuando el Congreso procuró restringir las contribuciones, de modo de limitar las posibilidades de que el dinero fuese utilizado para comprar favores políticos.

Con las nuevas leyes, los candidatos presidenciales nominados por los dos grandes partidos reciben un subsidio público (en 1996, Bill Clinton y Bob Dole recibieron 62 millones de dólares cada uno) para pagar por sus campañas. Los restantes candidatos comparten una suma proporcional de estos recursos, siempre y cuando hubieran recibido, por lo menos, un cinco por ciento de los votos en la elección previa. Como contrapartida, los candidatos se encuentran inhibidos de solicitar contribuciones privadas y deben limitar sus gastos al monto del subsidio.

La ley también autoriza a los comités nacionales de cada partido a gastar una cantidad limitada de dinero en actividades vinculadas con la campaña de sus candidatos. Estos fondos, denominados "gastos coordinados", están sujetos a los límites federales de aportes y gastos. En la última elección, por ejemplo, el máximo autorizado fue de 12 millones de dólares.

El Congreso de 1974 trató de imponer restricciones tanto a las contribuciones como a los gastos, pero la Corte



Suprema de Justicia, invocando las libertades garantizadas por la Primera Enmienda, admitió que se establecieran topes a las contribuciones destinadas a las campañas electorales. Pero se opuso a limitar los gastos, razonando que si bien existía un claro riesgo de corrupción en las donaciones, no sucedía lo mismo con los gastos en que incurrieran los candidatos.

Cualquier individuo puede, según la ley, aportar hasta un máximo de 1000 dólares a un candidato en particular y hasta un total de 25.000 dólares a todos los candidatos juntos en un ciclo electoral. De éstos, no más de 5000 dólares pueden ser destinados a candidatos en los comicios estatales y 20.000, a los candidatos a nivel nacional.

Los comités de acción política (PAC), grupos creados específicamente con el fin de coleccionar fondos para campañas políticas, pueden recaudar dinero de individuos, pero ningún PAC puede donar más de 5000 dólares por candidato en una primaria y más de 5000 dólares por candidato en una elección general. En otras palabras, para recolectar 600 mil dólares sería necesario formar 120 comités de acción política e juntar a 600 donantes individuales cada dos años.

Pero ésta es la teoría. La realidad es que desde que la ley entró en vigor, el dinero gastado en campañas políticas se ha triplicado, las contribuciones de los comités de acción política se han duplicado y, en términos reales, la proporción entre el dinero gastado por los miembros del Congreso en comparación con el gastado por sus contrincantes es de tres a uno.

Dinero duro y dinero blando

Casi todo el mundo está hoy de acuerdo en que las reformas de 1974 han sido altamente imperfectas, cuando no simplemente ingenuas, y esto ha creado un sistema plagado de huecos por donde es posible ocurrir enormes sumas de dinero en medio de una virtual impunidad. Las cifras son escalofriantes. Sólo las contribuciones a los comités del Partido Republicano totalizaron el año último 548,7 millones de dólares, mientras que los comités demócratas lograron coleccionar 382,3 millones. El costo total de la elección del presidente, el vicepresidente y los 476 miembros del Congreso fue de 2160 millones de dólares. De ellos, más del 90 por ciento provino de corporaciones.

Los recursos que realmente han posibilitado burlar abiertamente las restricciones se denominan "dinero blando" (soft money), "gastos independientes" (independent expenditures) y "avisos temáticos" (issue ads), todos ellos versiones diferentes del mismo principio, esto es: dinero que se invierte en la campaña, teóricamente, fuera del control del candidato.

Cuando se habla de contribuciones se distingue genéricamente entre dinero "blando" (soft money) y dinero "duro" (hard money) para indicar la categoría en la cual se inscribe la donación. El "dinero blando" apareció en 1978, cuatro años después de las reformas. Los partidos políticos se quejaban de que sus arcas estaban vacías como resultado de las leyes que limitaban las contribuciones políticas a 1000 dólares por persona y por candidato, y la Comisión Federal Electoral aceptó revisar la legislación, autorizando a que cualquiera —se tratara de individuos, gremios o corporaciones— pudiera en adelante optar por efectuar contribuciones a los partidos políticos en lugar de hacerlo específicamente a un candidato o a una campaña. A diferencia de las donaciones a candidatos (dinero "duro") el dinero "blando" no tiene virtualmente restricciones.

Dinero "blando" era precisamente lo que buscaba Clinton cuando agasajaba a potenciales contribuyentes en la Casa Blanca o les ofrecía pasar la noche en el dormitorio de Lincoln o lo que el vicepresidente Gore perseguía persuasivamente desde su despacho oficial. Valléndose de estos fondos, los partidos políticos pueden disfrazar sus aportes a la campaña electoral, invirtiéndolos, por ejemplo, en la promoción de "temas especiales" (issue ads), como cuestiones ecológicas o impositivas.

En una reciente edición de "Meet the Press", un programa periodístico de la cadena NBC, el ex senador demócrata Bill Bradley sostuvo que "el dinero en la política es un poco como las hormigas en la cocina. Uno debe tapar todos los orificios o algunas de ellas encontrarán la forma de meterse dentro".

© LA NACION

COIMAS Y MANEJO DE INFLUENCIAS EN LA CASA BLANCA

Clinton enfrenta otro escándalo por los aportes a su campaña

Una comisión del Senado llamó a declarar a un empresario petrolero • Contribuyó con 300.000 dólares al Partido Demócrata • Y prometió otros 400.000 • Buscaba apoyo presidencial para construir un oleoducto

Washington, Newday
Especial para Clarín

Acusaciones de manejo de influencias, coimas por parte de un oscuro empresario petrolero de origen libanés y denuncias sobre una "guerra de guerrillas" en torno al presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, conforman el nuevo escándalo que estalló esta semana en la Casa Blanca, por el financiamiento de su campaña electoral.

Las investigaciones que sigue la Comisión de Asuntos Gubernamentales del Senado sobre las financiación ilegales de la campaña electoral de 1996, destapó la olla al llamar a declarar este miércoles a Roger Tamraz. Se trata de un empresario petrolero, perseguido por las autoridades libanesas por malversación de fondos, quien entregó 300.000 dólares al Partido Demócrata y prometió contribuir con otros 400.000 a cambio de una audiencia a solas con el presidente Bill Clinton.

Considerado por el Consejo de Seguridad Nacional (CSN) de los EE. UU. como una persona "sombria, nada confiable y de mala reputación", Tamraz buscaba entrevistarse con el presidente para conseguir el respaldo de los Estados Unidos en la construcción de un oleoducto entre el mar Caspio y Turquía, un proyecto presupuestado en 2 mil millones dólares.

De origen libanés, Tamraz está acusado por las autoridades de Beirut de malversación de fondos

Consultado por la comisión, Tamraz reconoció haber contribuido con unos 300.000 dólares, y denunció la "la guerra de guerrillas" que hay que llevar adelante para acercarse a los oídos del presidente.

"Primero están las mujeres que desfilan alrededor del presidente. Luego, están los guardaespaldas. Y tercero, están sus escuderos. Los mismos escuderos que se hacen entrar a la Casa Blanca, luego se aseguran de que no consigas lo que deseas", dijo.

Ciudadano estadounidense desde 1989, Tamraz fue invitado a seis encuentros en la Casa Blanca, de los que participó Clinton, pero nunca consiguió su entrevista personal con el presidente.

Si logró mantener un breve diálogo con Clinton en un acontecimiento social y le comentó su idea de construir el oleoducto. El presidente le pidió a su asesor Mack McLarty que investigara el proyecto, desatando una cadena de sucesos que derivaron en acusaciones de manejo de influencias por parte del Partido Republicano.

En la cadena de sucesos, Mack McLarty solicitó a un alto funcionario del Departamento de Energía, Charles Simpson, que considerara si el presidente debía entrevistarse a solas con el empresario petrolero.

Simpson consultó a su par en Energía, John Carter, quien acudió a la entonces funcionaria del CSN, Sheila Heslin.

Con los antecedentes de Tamraz en mano, Heslin bloqueó el encuentro con Clinton, dejando desairado al resto de los funcionarios y al mismo petrolero.

"Creo que Heslin no consideró el proyecto lo suficiente. Los hombres de negocios trabajamos en forma diferente en el exterior. Creo que fue un error haber quedado la posibilidad de que alguien se entrevistara con el presidente. Esta gente es

lo suficientemente grande como para necesitar de niñas", dijo Tamraz.

Heslin, a su vez, dijo en el Senado que fue presionada en reiteradas oportunidades por un miembro de la CIA y por funcionarios del Departamento de Energía para que revirtiera su decisión.

"Carter me dijo que el encuentro entre Tamraz y Clinton implicaba mucho dinero para el Partido Demócrata y me pidió que no sea una niña 'boy scout'".

La Casa Blanca no dudó en salir a escena a través de su vocero Lanny Davis: "Nosotros, en la administración, estamos agradecidos con la conducta de la señora Heslin. No hubo un cambio de política. El señor Tamraz nunca consiguió lo que estaba buscando".

9713085

EFLUENTES GASEOSOS

La Secretaría de Política Ambiental de la Provincia de Buenos Aires

Informa

LAS FINANZAS DEL PARTIDO DEMOCRATA

EE.UU.: el vice, en problemas

Tres monjas budistas declararon contra Al Gore • Afirman que le entregaron dinero para la campaña demócrata • Las leyes estadounidenses lo prohíben • La denuncia compromete su futuro político

Vestidas con hábitos marrones y sandalias, con las cabezas totalmente afeitadas, tres monjas budistas confesaron ayer haber participado en la recaudación ilegal de fondos electorales para el Partido Demócrata después de que el vicepresidente Al Gore visitó el templo Hsi Lai, al que pertenecen, en las afueras de Los Angeles.

Más aun, una de ellas explicó en chino, mediante un intérprete, que cuando comenzaron las investigaciones las monjas destruyeron todos los documentos que tenían para encubrir lo que habían hecho. El testimonio de las tres monjas coloca a Gore en una situación legal muy complicada y disminuye aún más sus posibilidades de ser el candidato presidencial de los demócratas en las elecciones del 2000.

Según la versión de las monjas, el 13 de marzo de 1996, líderes del templo Hsi Lai fueron invitados a la Casa Blanca, donde los recibió el vice en persona. Ese día, durante el almuerzo, los monjes budistas invitaron a Gore al templo y éste aceptó la invitación inmediatamente. De acuerdo a la Casa Blanca, Gore no sabía que el objetivo del encuentro al que había sido invitado era recaudar fondos para la campaña electoral.

"El vicepresidente creía que el evento era una cosa y que otros lo habían convocado en una reunión para juntar fondos", dijo Charles Burson, un asesor de Gore. Los documentos que probaban la donación ilegal de las monjas fueron destruidos cuando la prensa estadounidense comenzó a publicar fotos de Gore en el templo, rodeado de sacerdotes budistas, originando sospechas de todo tipo.

"Yo tenía miedo de que los documentos dañaran la imagen del templo", dijo Man Ho, una de las monjas, a la comisión del Senado que está investigando a Gore.



INMUNIDAD. El Senado dio garantías legales a las monjas para declarar.

Según su testimonio, la destrucción incluyó una lista de personas que habían donado 42.500 dólares para concurrir al almuerzo con Gore, que ella misma había preparado a pedido de John Huang, un recaudador de fondos para los demócratas, que también se encuentra bajo la lupa de los investigadores del Senado.

Las tres monjas se negaron a confesar haberlo encubierto.

lo que habían hecho después de que los senadores les otorgaron inmunidad. Durante la audiencia que tuvo lugar ayer por la mañana, una de las monjas explicó que el líder máximo del templo, el maestro budista Hsing Yang, aceptó participar en la recaudación de los fondos porque Huang se lo había pedido.

Según ella, María Hsia, otra demócrata encargada de recaudar fondos, le pidió en persona a cada monja que donara 5.000 dólares. Luego el templo les reembolsó toda la plata. De esa manera, encubrieron que el templo había sido el verdadero donante, lo que es totalmente ilegal.

Otra investigación

Los tres testimonios tuvieron lugar un día después de que la secretaria de Justicia, Janet Reno, anunció que había iniciado una investigación preliminar para determinar si nombraría o no a un fiscal independiente a fin de investigar los llamados telefónicos que Gore hizo desde la Casa Blanca para financiar la campaña electoral. En Estados Unidos, la ley prohíbe el uso de oficinas públicas para la recaudación de fondos.

"Yo pienso que Gore no hizo nada ilegal", reaccionó el presidente Bill Clinton, que se encuentra todavía de vacaciones en Martha Vineyard's (Massachusetts).

Lo cierto es que si Reno nombra a un fiscal independiente, sobrevolará la sombra de Watergate sobre la administración Clinton. El ex presidente Richard Nixon cayó no por lo que había hecho, sino por haberlo encubierto.

9713085

Escándalo en la Casa Blanca

Le 4/9.
Bruno
Marolo

Washington, ANSA

El escándalo de las financiaciones ilegales a los partidos políticos se abate sobre Al Gore, el vicepresidente norteamericano, y sobre sus esperanzas de convertirse en presidente en el 2000.

Nuevos documentos de la Casa Blanca difundidos ayer indicaron que 120.000 dólares reunidos por el vicepresidente fueron manejados de manera ilícita.

Así cayó el argumento señalado por la secretaria de Justicia, Janet Reno, para evitar el nombramiento de un fiscal especial, un "gran inquisidor" como Kenneth Starr, el implacable magistrado del caso Whitewater, la operación inmobiliaria y financiera de Arkansas en la que están investigados el presidente, Bill Clinton, y su mujer Hillary.

Una comisión del Senado ya está investigando las donaciones para el Partido Demócrata solicitadas por Gore, recientemente criticado además porque usó teléfonos de la Casa Blanca para obtener fondos para el partido.

De los archivos de la Casa Blanca surgen los entretelones de la campaña electoral de 1996, y así descubrió que a la sombra de Gore y Clinton se movían pintorescos personajes, como un empresario asiático, tres religiosas budistas y un magnate afronorteamericano. Hasta ayer, Gore sostuvo que fue respetada la letra de la ley.

Sin embargo, los nuevos documentos pusieron en duda esa afirmación.

Para entender lo sucedido hay que tener presente la distinción fundamental de la ley norteamericana entre



De los archivos de la Casa Blanca surgen los entretelones de la campaña electoral de 1996. (AFP)

dinero "hard" y "soft".

Se llama "hard" a la moneda contante y sonante que un candidato puede gastar para la propaganda electoral. Son "soft", en cambio, las contribuciones —más genéricas e impalpables— volcadas en las arcas de un partido.

La recolección de financiaciones "hard" está sujeta a restricciones drásticas; están prohibidas las donaciones superiores a más de 20.000 dólares.

Los partidos, en cambio, son libres de aceptar todo el dinero "soft" que se les ofrece, pero si luego lo gastan para la propaganda directa de un candidato cometen un delito penal.

La ley prohíbe categóricamente a cualquiera que ocupe un cargo público el servirse de su puesto para solicitar dinero "hard" destinado a una campaña electoral.

Justamente ahí está el problema. Gore admitió haber llamado con el teléfono de la Casa Blanca a muchas

decenas de simpatizantes, y haberles pedido contribuciones por cientos de miles de dólares, en vista de las elecciones de 1996.

Pero siempre insistió en que se trataba de dinero "soft", destinado al partido y no a él personalmente. Sufrayó, además, que el costo de los llamados era cargado a su partido y no a los contribuyentes.

En el muro de su defensa se abrió una brecha pocos días atrás, cuando el Partido Demócrata tuvo que reembolsar las boletas telefónicas (apenas 24 dólares) pagados "por error" con dinero público.

Pero quedó abierta una brecha y el Washington Post obtuvo los documentos y los publicó en primera página.

Así se supo que 120.000 dólares, pedidos como contribuciones "soft" para el partido, se gastaron en realidad para la propaganda directa de la pareja Clinton-Gore.

El 14 de abril la secreta-

ria de Justicia, Janet Reno, sostuvo por escrito que no podía nombrar un fiscal especial porque no se sabía que en la Casa Blanca hubiera recolectado dinero "hard". Pero ahora se sabe, y para Gore soplan vientos problemáticos.

Resulta, por ejemplo, que Robert Johnson —dueño de Black Entertainment, la red televisiva afronorteamericana— desembolsó 30.000 dólares que creía destinados a programas de televisión del Partido Demócrata. Pero 20.000 dólares fueron gastados en avisos donde se invitaba a votar por Clinton y Gore.

Como si fuera poco, ayer se presentaron en el Senado tres religiosas del templo budistas de Hsi Lai, en California, que obtuvieron la inmunidad a cambio de su testimonio.

Cuentan que Gore visitó el templo antes de las elecciones, y cada una de ellas donó 5.000 dólares al Partido Demócrata.

971 3085

XA0859

R POXBT 09-04 00404
icx mun exg

EEUU-FONDOS

JUSTICIA REvisa ALEGACIONES SOBRE FONDOS SOLICITADOS POR GORE

Washington, 3 sep (EFE).- El Departamento de Justicia de EEUU revisa las alegaciones para dilucidar si el vicepresidente norteamericano, Albert Gore, violó las leyes federales al solicitar contribuciones políticas desde la Casa Blanca, lo que podría acarrear el nombramiento de un consejo independiente para el examen del caso.

Esta revisión, que durará 30 días, determinará si son creíbles dichas alegaciones y, en caso de que se obtengan pruebas en tal sentido, Justicia podría decidir el comienzo de una investigación preliminar durante un plazo máximo de 90 días ampliable a 60 días más.

Al término de dicho período, la fiscal general (ministra de Justicia), Janet Reno, decidirá si existen suficientes pruebas para pedir la formación de un consejo independiente que estudie el caso.

Dicha revisión se basa en las alegaciones de que una parte de los fondos recaudados por el Comité Nacional Demócrata, a través de gestiones efectuadas por Gore, fueron supuestamente a parar a una cuenta sujeta a los límites federales electorales.

Según documentos de la Casa Blanca, Albert Gore efectuó al menos 46 llamadas telefónicas solicitando contribuciones desde la residencia presidencial durante la campaña electoral del pasado año, aunque niega haber cometido alguna ilegalidad.

En una columna publicada hoy en primera página por "The Washington Post", el prestigioso periodista Bob Woodward indica que más de 120.000 dólares en contribuciones de campaña, personalmente solicitados en 1995 y 1996 por el vicepresidente Gore con destino a una cuenta de las denominadas de "dinero blando" (soft money), no sujetas a las leyes federales, fueron a parar a una cuenta sujeta a los límites federales en materia electoral (hard money).

El denominado "dinero blando" e ilimitado debe estar dirigido al impulso de las actividades del partido, pero en ningún caso en apoyo de un candidato concreto, que sólo puede recibir una cantidad máxima estipulada por ley por cada donante individual.

Dicho dinero procedía de al menos ocho de los 46 donantes telefoneados por el vicepresidente desde su oficina en la Casa Blanca, para pedir contribuciones al Comité Nacional Demócrata, afirma el diario.

En tal sentido se recuerda que la fiscal general citó la ausencia de pruebas, sobre que altos funcionarios gubernamentales buscaban donaciones, como una razón clave para no recomendar el nombramiento de un consejo independiente que investigara las actividades de recaudación en las elecciones del pasado año. EFE

cm/ib/CGR

09/04/01-14/97

05-05

9713085

Nº DOCUMENTO	9713086
TITULO	
PROCEDENCIA	150070
FECHA DE	25/9
ALICULA	11921
	65890
	11164
	11302
	11127

11458
507 623 ✓
65606-

04-05

9713086

ESTADOS UNIDOS

Ahora Helms contraataca a Weld

El ex gobernador Weld, candidato de Clinton para ocupar el cargo de embajador en México, renunció a su postulación. La decisión la tomó luego de una puja de cinco meses con el poderoso presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Helms dejó en claro que el respaldo de la Casa Blanca a Weld le costará su rechazo a la legislación propuesta por el oficialismo, como el "fast track."

POR ROGER FONTAINE
CORRESPONSAL EN WASHINGTON

WASHINGTON. El verano termina en la capital y lo mismo ocurre con la caldeada lucha política por la batalla tras la nominación para el cargo de embajador norteamericano en México. El presidente Clinton eligió al gobernador republicano de Massachusetts, William Weld, pensando que esto sería un gesto de política exterior bipartidaria. En cambio, la designación de Weld derivó en una guerra política en gran escala, librada principalmente entre los republicanos.

Desde el comienzo, Weld tenía escasas o ninguna posibilidad de obtener el cargo, debido a que Jesse Helms, el conservador senador republicano por Carolina del Norte, se opuso a la nominación. Utilizando plenamente su poder, Helms rehusó fijar fecha para una audiencia, mucho menos que un voto de la comisión sobre Weld. En la reunión que Helms celebró a insistencia de sus colegas, el representante de Carolina del Norte manejó los procedimientos en defensa de su autoridad. Entre otras cosas, precisó que otros senadores habían ejercido un privilegio similar 154 veces en la última década sólo incluyendo 14 embajadores.

Weld no ayudó a su causa, al transformar las dudas de Helms en torno a su aptitud para el cargo, en un *casus belli* (motivo de guerra). En lugar de buscar una reunión tranquila con el presidente de la comisión para discutir sus diferencias —el uso de la marihuana con fines médicos es apenas una de ellas— el ex gobernador optó en cambio por atacar a Helms en una conferencia de prensa, algo sin precedentes para un aspirante a ocupar el cargo de embajador. Varios encuentros con periodistas después, el gobernador Weld escaló la retórica al afirmar que estaba enfrentando a Helms en una puja por la imagen del Partido Republicano —una posición ideológica que dejó atónito a Helms, quien pensaba que era una cuestión de principios, en torno a los cuales el tráfico de narcóticos es uno de los temas principales entre México y los Estados Unidos. Hasta entonces



TORMENTA. La designación de Weld desató una crisis política entre los republicanos.

otras cosas, tiene el derecho de controlar absolutamente la agenda de la comisión. Puede programar una audiencia o una votación, o no hacer nada en absoluto. En la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, eso significa que puede rechazar por sí solo cualquier nominación de embajador. Ese poder no es absoluto. Una votación para una nominación puede ser programada por el Senado en pleno, pasando por arriba de la comisión, pero para lograr eso se requiere el apoyo del líder de la mayoría del Senado, en este caso el representante de Mississippi, Trent Lott. Pero el senador, ya en dificultades con los elementos con-

servadores, no está dispuesto a hacer ningún favor a los demócratas, interfiriendo en la autoridad del senador Helms.

El presidente Clinton tampoco aportó mucha ayuda a la causa de Weld. Su apoyo fue superficial en el mejor de los casos. No se elaboró una verdadera estrategia en el altamente conceptuado Salón de Guerra de la Casa Blanca. Aún más distante se mostró la secretaria de Estado Madeleine Albright, quien no deseaba introducir tensiones en su excelente relación de trabajo con el senador Helms. Hay otra razón por la cual Albright evitará asumir un compromiso. La nominación no fue sometida a su aprobación en primer término. Ese desliz no fue sin embargo culpa de la Casa Blanca. En una actitud sin precedentes, fue el propio Weld quien anunció públicamente la nominación ante un grupo de editores. Normalmente, los aspirantes a embajadores asumen un voto de silencio aun entre su círculo de amistades acerca de cualquier designación, hasta que el presidente le telefona sus felicitaciones y la Casa Blanca hace el anuncio formal. La gaffe de Weld provocó también un cortocircuito en los procedimientos normales en los que la rama ejecutiva notifica al Senado que un candidato va a ser recomendado a ese cuerpo para someterlo a su consejo y aprobación.

Pero el calculado distanciamiento de Clinton respecto a su propio candidato a ocupar la embajada en México, no se debió simplemente a la inclinación de Weld por llamar la atención general. El Presidente y sus principales asesores quedaron sorprendidos por el enfrentamiento público del gobernador con Jesse Helms y otros senadores republicanos.

Mientras funcionarios de segundo orden de la Casa Blanca permitieron que la prensa se enterara del placer que le causaba observar las disputas entre los mismos republicanos, asesores con más experiencia y

¿Qué pasa con las embajadas?

La turbación causada por la fallida campaña de William Weld está menguando, pero el puesto de embajador en México debe ser llenado en un momento en que las relaciones entre ambos países están cada vez más oscuras. Y hay también otra importante designación a nivel de embajador que está abierta desde hace tiempo, la de Argentina. Es también un tema conflictivo porque, después de todo, la administración Clinton promovió recientemente a ese país como un aliado especial extra OTAN, que coloca a Buenos Aires en un mismo plano que Japón e Israel.

¿Qué pasa en estos frentes? En el caso de México, no mucho todavía. La conmutación por el fiasco de Weld no ha desaparecido en la Casa Blanca, donde los trámites sobre ese tipo de asuntos normalmente avanzan con la velocidad de una carrera de tortugas. En cuanto a Argentina, el problema subsiste. El hombre que quisieran la Casa Blanca y el Departamento de Estado, y que aún quieren para el cargo, James Dobbins, es actualmente director del departamento de Asuntos Latinoamericanos en el Consejo de Seguridad Nacional. ¿El problema? No tiene posibilidades de recibir la aprobación del senador Jesse Helms, presidente la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado. Además, tiene pocos amigos entre los influyentes miembros republicanos de la Cámara. Sin embargo, según una fuente del Senado, el Departamento de Estado quiere a Dobbins para el cargo de Embajador en Argentina. También está la posibilidad de nominar a Maurice Sonnenberg, quien ha dicho que si México no es posible, se sentiría feliz de trasladarse a Argentina. ♦

Helms había dejado en claro que no se oponía a que Weld fuera asignado a otro país, tal vez India, donde el problema de las drogas no es una importante cuestión bilateral.

Reforzando el punto de vista de que Weld podría haber sido el hombre adecuado para otra embajada, está el hecho de que Weld es solamente un liberal en un puñado de aspectos sociales. Lo mismo que Helms, es un fiscal conservador y en política exterior está a favor, como Helms, de que se mantenga el embargo contra Cuba.

Weld tuvo inicialmente el

beneplácito de la prensa norteamericana, que desde hace tiempo tiene al senador Helms en baja estima. Los medios esperaban también que republicanos como el senador por Indiana, Richard Lugar, convenciesen a bastantes colegas en la Comisión a volverse contra el presidente. Pero siete de los diez republicanos de la Comisión son senadores bisoños que están poco dispuestos a cargar contra el senador Helms, quien puede anular designaciones para integrar las subcomisiones.

¿Cuánto poder tiene el presidente de una comisión? Entre

sapiencia estaban conscientes de que Helms había dejado en claro que todo el respaldo que la Casa Blanca brindara a Weld, le costaría a la administración su apoyo en temas importantes para el Presidente, en particular la legislación "fast track" ("vía rápida").

Después de reiteradas demandas, la propuesta legislación presentada la semana pasada, provocó críticas de los demócratas debido a que carece de normas rígidas respecto a las preocupaciones ambientales y laborales. A esta altura, Clinton necesitará una mayoría de republicanos en ambas cámaras que apoyen el proyecto y pueda ser aprobado. Eso incluye al senador Helms, quien aun no tiene opinión formada sobre el proyecto de ley. ♦

Traducción: José Trepal

EEUU-MEXICO

CLINTON INSTA A SENADO APROBACION WELD COMO EMBAJADOR MEXICO

Washington, 12 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, instó hoy al Senado de su país a que apruebe la designación de William Weld como embajador en México, a pesar de la oposición de Jesse Helms, que preside el comité de Relaciones Exteriores de la cámara alta.

Esta es la primera vez que Clinton insta a los senadores a que encuentren una vía adecuada para solucionar la cuestión y, de esa forma, evitar que el senador ultraconservador Helms continúe bloqueando la designación de Weld para México.

Clinton afirmó en la Casa Blanca que "el Senado en pleno debería encontrar un camino para seguir adelante con ese nombramiento", y expresó su disgusto por que el presidente de ese comité, Jesse Helms, se resista a los llamamientos de otros senadores republicanos y demócratas para que se celebre la audiencia de confirmación de Weld.

En tal sentido, Clinton indicó que planea hablar con el líder de la mayoría republicana en la cámara alta, Trent Lott, sobre la forma en que debería presentarse la designación de Weld al conjunto de los senadores.

Con anterioridad, Jesse Helms insistió en no convocar una audiencia de confirmación de William Weld como nuevo embajador estadounidense en México.

Al comienzo de la sesión de trabajo de hoy, el republicano Helms dijo que se trataba de una reunión del comité que preside, pero no de una audiencia de confirmación de Weld para dicho puesto, que todavía no ha sido convocada.

Helms se opone al nombramiento del republicano moderado Weld como embajador de EEUU en México, por considerar que no es el hombre apropiado para el puesto, por su aparente debilidad respecto a la lucha contra las drogas, ya que es partidario, por ejemplo, del uso médico legal de la marihuana.

Los senadores republicano Richard Lugar y demócrata Joseph Biden encabezaron la iniciativa para que Helms convocase una audiencia de confirmación para Weld, pero el político ultraconservador no dio su brazo a torcer y criticó a los medios de comunicación por sugerir que el bloqueo de la designación de embajador al negarle dicha audiencia no tenía precedentes.

En respuesta a dichas aseveraciones, Helms afirmó que un total de 154 designaciones enviadas al Senado en los últimos diez años fueron devueltas al presidente de EEUU sin que se hubieran celebrado las audiencias de confirmación.

En tal sentido, recordó que 44 de dichas devoluciones se llevaron a cabo en el comité judicial del Senado cuando lo presidía Joseph Biden.

Por su parte, el líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, solicitó el jueves al presidente norteamericano, Bill Clinton, que retire la designación de Weld para México.

Sin embargo, esa petición fue rechazada por la Casa Blanca y, poco antes de que hoy diera comienzo la sesión de trabajo de Jesse Helms, el portavoz presidencial, Mike McCurry, afirmó que Clinton no enviaría al Senado otro designado.

La actitud de Helms contrasta con el apoyo mostrado al lunes

por el presidente Clinton, quien pidió la celebración de la audiencia para que Weld pueda defenderse de las críticas.

"Cuando el presidente nombra a alguien para un puesto, esa persona merece una audiencia ante el comité de Relaciones Exteriores", señaló Clinton, quien calificó a Weld como "una excelente elección" para ese importante cargo.

En su primera intervención personal sobre este asunto, durante una alocución pronunciada en la Universidad Americana, en Washington, Clinton se mostró confiado en que todavía es posible la confirmación de Weld para México, la segunda embajada más grande de EEUU después de la de Moscú.

Clinton resaltó que eligió a Weld con el objetivo de lograr un compromiso bipartidista -republicano y demócrata- respecto a la política a seguir con el vecino del sur, un país con el que Estados Unidos comparte más de 3.000 kilómetros de frontera. EFE

CM/ESC/SC/fr

09/12/19 36/97

EEUU-MEXICO (Previsión)
CLINTON CERCA PRIMERA DERROTA POLITICA EXTERIOR

Por Rafael Moreno

Washington, 12 sep (EFE).- El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, enfrenta su primera derrota en política exterior ante el rechazo que continúa teniendo su candidato a embajador en México, William Weld.

El líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, advirtió el jueves a Clinton que lo más recomendable en estos momentos sería reconocer su derrota, dar un paso atrás y buscar otro político reconocido que concite menos resistencias.

"Lo más apropiado en este momento sería que el presidente abandonara el asunto de Weld. Sería lo mejor para el país y para las relaciones con México", declaró Lott, probablemente el único que podía haber salvado al presidente en esta situación.

La Casa Blanca rechazó tajantemente la recomendación.

"El presidente ha hecho su trabajo, presentar un excelente candidato para embajador en México, y no piensa retirarlo. El Senado es quien tiene que actuar ahora... hacer su trabajo", subrayó Mike McCurry, portavoz de Clinton.

Los comentarios de Lott, que hasta ahora ha cooperado con Clinton en varios proyectos legislativos, son especialmente relevantes porque se producen horas antes de una reunión especial del comité de Relaciones Exteriores del Senado que puede decidir de una vez por todas el futuro político de Weld.

Jesse Helms, presidente del comité y contrario a la confirmación de Weld, continúa negándose a convocar una audiencia para estudiar el caso pero aceptó esta reunión especial ante las presiones de sus colegas republicanos.

En teoría, la reunión debe centrarse exclusivamente en si el presidente del comité tiene potestad para bloquear la inclusión del asunto Weld en la agenda de las reuniones, algo que Helms defiende tajantemente y en lo que parece tener razón.

Weld, gobernador del estado de Massachusetts hasta julio pasado, espera que en el último minuto las presiones de la Casa Blanca y de los propios republicanos hagan que Helms cambie de opinión y le permita defender sus puntos de vista.

"Silenciar a un candidato, bloquear una audiencia y no permitir el debate es autoritario y poco democrático", resaltó el jueves Weld, que se pasó casi todo el día en los pasillos del Congreso intentando buscar aliados para su difícil causa.

Preguntado el jueves sobre las posibilidades de que en la reunión se incluya la confirmación de Weld, Marc Thiessen, portavoz de Helms, fue contundente: "Ninguna. No sueñen con eso".

Muchos dudan de que alguien pueda hacer cambiar de opinión a Helms, un senador famoso por la dureza de sus ataques, una memoria a prueba de fuego y un veterano de la política que nadie quiere tener entre sus enemigos por el enorme daño que puede causar.

Incluso la propia Casa Blanca tampoco pareció muy optimista al comentar las posibilidades que tiene Weld -un republicano moderado en ascenso dentro del partido- para poder defenderse algún día ante el comité de Exteriores de la cámara alta.

"Pienso que es acertado señalar que no hay muchos senadores que quieren oponerse al presidente Helms. Es desafortunado porque

se trata de un excelente candidato", dijo McCurry.

El ultraconservador Helms se opone al nombramiento de Weld, ex gobernador de Massachusetts, por considerar que es "débil" con los temas de narcotráfico y por estimar que no es la persona adecuada para representar a Estados Unidos en el vecino país del sur.

Ha manifestado ya, por otra parte, que vería con buenos ojos la designación de Weld para cualquier otra embajada pero no para México, la segunda más grande de Washington después de la de Moscú.

En muchos sentidos la batalla sobre Weld es más bien una disputa interna dentro del propio partido republicano, ya que el ex gobernador es uno de los políticos con más futuro de la rama más moderada mientras que Helms representa al sector más ultraconservador.

"Helms lo único que busca es hacer extorsión ideológica dentro de las filas republicanas", consideró Weld.- EFE

rmi/lm

EEUU-MEXICO

SENADORES INTENTAN FORZAR CONVOCATORIA AUDIENCIA PARA WELD

Washington, 5 sep (EFE).- Un grupo de senadores pidieron hoy formalmente a Jesse Helms, presidente del comité de Relaciones Exteriores del Senado, que convoque audiencias para estudiar la candidatura del republicano William Weld como embajador de Estados Unidos en México.

Los cuatro senadores, demócratas y republicanos, presentaron un escrito a Helms quien tiene bloqueada cualquier audiencia pública por considerar que Weld no es el candidato adecuado para representar a Washington en el país vecino.

Helms, un ultraconservador por el estado de Carolina del Norte, tiene tres días para responder a la petición.

Según las normas parlamentarias del Congreso de Estados Unidos, si siete días después de su presentación, el presidente del comité no ha convocado una audiencia, el órgano parlamentario puede autorizarlo por mayoría simple.

Helms se opone a Weld, hasta ahora gobernador del estado de Massachusetts y una de las estrellas en ascenso dentro del Partido Republicano, por considerar que no sería suficientemente duro contra el tráfico de drogas que se produce desde México.

La petición fue promovida por el también republicano Richard Lugar, quien el jueves envió una carta a todos los miembros del comité de Relaciones Exteriores del Senado, la primera instancia que debe aprobar los nombramientos de embajadores norteamericanos.

En la carta, Lugar, que intentó sin éxito el año pasado lograr la candidatura republicana a la presidencia de EEUU, acusa a Helms de intentar silenciar a Weld sin darle una oportunidad para defender sus puntos de vista y sus posiciones políticas.

"Este tipo de tácticas no es aceptable en países libres", recalca Lugar, considerado un republicano moderado.

La petición a favor de una audiencia para Weld fue firmada, además de por Lugar, por el republicano Gordon Smith y los demócratas Joe Biden y John Kerry.

En los últimos días, destacadas figuras políticas estadounidenses han manifestado su apoyo a Weld y criticado a Helms por su negativa a concederle al menos una audiencia pública.

"No creo que el presidente de un comité parlamentario deba tener tanto poder para bloquear a un posible embajador", declaró Terry Branstad, gobernador del estado de Iowa y presidente de la Asociación de Gobernadores de Estados Unidos.

Fuentes oficiales confirmaron, asimismo, que la Casa Blanca había dado luz verde a Weld para que relance una campaña pública a favor de su candidatura como embajador en México.

"Al final del día, estamos convencidos de que lo importante vencerá por encima de las tácticas políticas", declaró Mike McCurry, portavoz del presidente de EEUU, Bill Clinton.

La semana pasada, la Casa Blanca intentó lograr la aprobación de Weld a través de una táctica parlamentaria sin tener que pasar por el visto bueno del comité de Relaciones Exteriores del Senado.

Sin embargo, este esfuerzo fracasó por la oposición de Trent Lott, líder de la mayoría republicana en el Senado, quien no quiso enfadar a Helms, considerado un peso pesado dentro del Congreso.

La opción consistía en obtener el nombramiento aprovechando el

receso de verano del Congreso.

Estos nombramientos especiales solamente son válidos hasta el final del periodo oficial de sesiones de ese Congreso, en este caso hasta mediados de noviembre de 1988.

Helms rechazó tajantemente esta opción y advirtió que si la Casa Blanca intentaba un nombramiento aprovechando el receso parlamentario, bloquearía toda actividad en política exterior.

"Una cosa así sería un asalto contra la autoridad del presidente del comité de Relaciones Exteriores y tendría un precio muy alto", sentenció Marc Thuessen, portavoz de Helms.

Weld, que abandonó en julio el puesto de gobernador de Massachusetts para dedicarse completamente a ganar su confirmación, tiene previsto defender su caso este fin de semana en varios programas de televisión. EFE

rmi/mz/arp

09/05/20-47/97

9713086

OS-OS

Nº DOCUMENTO	971308
TÍTULO	CEU 7 su política
PROCEDENCIA	50090
FECHA DE PROMULGACIÓN	12/5
VINCULACIÓN	11921
	65890
	11164
	11301
	11164

Enviado de Clinton: EE.UU. no busca el divisionismo

SAO PAULO (EFE). — merciales más amplios, El enviado especial a Latinoamérica del presidente estadounidense, Bill Clinton, Thomas McLarty, aseguró hoy que el Gobierno de su país no tiene la intención de dividir al MERCOSUR ni de obligar a otras naciones de América a firmar acuerdos comerciales que les perjudiquen.

McLarty se presentó ante los participantes de la III Cumbre Económica del MERCOSUR para manifestar el compromiso del gobierno de Estados Unidos con el libre comercio continental.

"Quiero dejar un punto particularmente claro: nosotros le damos la bienvenida al MERCOSUR. Los Estados Unidos apoyan los acuerdos comerciales regionales que existen en el hemisferio mientras ellos propicien el crecimiento del comercio, generen prosperidad y permitan crear acuerdos co-

mercialmente más amplios, como el que pretendemos con el ALCA, y que promuevan la liberación comercial y de inversiones en los moldes de la Organización Mundial del Comercio", afirmó.

"Nosotros no deseamos dividir a los que ya son socios en grupos o acuerdos comerciales, ni obligar a nadie a firmar acuerdos comerciales antes de que los mismos estén listos", agregó el asesor del presidente Clinton.

Las declaraciones de McLarty fueron interpretadas como una respuesta directa a las críticas de algunos sectores brasileños, entre ellos el ex presidente José Sarney, que consideran que la urgencia de Estados Unidos en firmar un acuerdo de libre comercio con los otros países del continente obedece a su intención de dividir al MERCOSUR, un bloque que comienza a asumir el liderazgo en Latinoamérica.

Las negociaciones para la creación del ALCA se han visto perjudicadas por la inasistencia de algunos diplomáticos estadounidenses en que el MERCOSUR se disuelva tras la creación de la zona de libre comercio continental, a lo que se oponen categóricamente Brasil y Argentina.

McLarty reconoció que viajó especialmente a Sao Paulo para informar a los participantes en la Cumbre Económica del MERCOSUR sobre el compromiso del gobierno Clinton con la creación del ALCA.

9713087

02-05

Doc. 050120

Clinton dice que no quiere quedar "fuera de la región"

El presidente Bill Clinton "no está dispuesto" a que Estados Unidos quede excluido del mercado latinoamericano por "competidores agresivos", afirmó ayer en San Pablo su asesor para las Américas, Thomas McLarty.

La obtención ante el Congreso del fast track (vía rápida) para negociar acuerdos comerciales se ha convertido así "en la prioridad de la agenda de Clinton", añadió McLarty, durante un encuentro económico sobre el Mercosur, organizado en la ciudad brasileña por el Foro Económico Mundial.

El asesor reconoció que los países latinoamericanos pueden ser "reacios" a negociar con Estados Unidos sin el fast track (que permite al presidente suscribir acuerdos comerciales sin que puedan ser enmendados por el Congreso).

La prioridad que Clinton le otorga a la obtención de este mecanismo es una señal del compromiso de su gobierno con la creación de un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), reiteró McLarty.

Las negociaciones para avanzar hacia esa zona de libre comercio, prevista a partir del año 2005 desde Alaska hasta Tierra de Fuego, deben iniciarse tras la cumbre hemisférica de Santiago de Chile, en abril de 1998.

Por ello, los próximos 12 meses constituirán el "año de las Américas", dijo McLarty, al recordar también la visita que Clinton

efectuará mediados de octubre a Venezuela, Brasil y Argentina.

El asesor presidencial reiteró que en esa negociación comercial Washington defenderá cláusulas ambientales y laborales, porque forman parte de los "compromisos" de Clinton. La inclusión de las mismas suscita cierta reticencia en algunos países de América Latina, que las consideran una forma de "proteccionismo disfrazado".

A pesar de efectuar una enérgica defensa del ALCA,

La "vía rápida" para formar una zona de libre comercio es prioridad en la agenda

McLarty aseguró que su país apoya al Mercosur, porque la existencia de esa unión aduanera sudamericana permitirá negociar "acuerdos comerciales más amplios".

"No queremos dividir a socios comerciales" ya integrados en un bloque, afirmó.

McLarty aseguró que Clinton está "determinado" en avanzar hacia la integración económica del hemisferio, para mantener un buen nivel de empleo (11 millones de puestos dependen en Estados Unidos del sector exportador, recordó). (EFE)

E.O 12/9

DIPLOMACIA "LA PRENSA ALGUNAS VECES LOS POLÍTICOS RETROCEDEN A MODOS DE REACCIONAR ESTEREOTIPADOS"

EEUU niega buscar divisiones en la región

10/9 EO.

El secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Jeffrey Davidow, justificó el levantamiento del embargo de venta de armas debido a una "nueva realidad hemisférica"

Las gestiones bilaterales de Estados Unidos con otros países del hemisferio occidental fueron concebidas "para complementar la acción regional y no para crear divisiones entre los países", señaló el secretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos, Jeffrey Davidow.

Davidow, en declaraciones difundidas por el Servicio de Información de la Embajada de Estados Unidos en Montevideo, explicó que las nuevas medidas del Departamento de Estado (como el levantamiento de las restricciones de venta de armas a América Latina que datan de hace ya 20 años) reflejan "simplemente los

Argentina, Brasil, Chile y Uruguay están muy involucrados en el mantenimiento de la paz

cambios radicales que han tenido lugar en toda la región.

"Tenemos ahora un hemisferio que es democrático—todos los países excepto Cuba tienen un gobierno elegido— Argentina, Brasil, Chile y Uruguay están muy involucrados en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en, África y el Medio Oriente. Por ejemplo, son helicópteros y pilotos chilenos los que vuelan en Irak con las Naciones Unidas y observan posibles sitios nucleares", destacó.

Según Davidow, dados esos cambios, "Estados Unidos decidió que es el momento apropiado para considerar los pedidos latinoamericanos de ventas de armas sobre una base de caso por caso".

La nueva política de transferencia de armas, junto con la noticia de que Washington considera otorgarle a Argentina la condición simbólica de "aliado estraté-

gico extra-OTAN", provocó una ola de reacciones periodísticas y diplomáticas en la región así como fuertes críticas de figuras como la del ex presidente brasileño José Sarney y el presidente uruguayo Julio María Sanguinetti.

"VENTISCA"

El funcionario de gobierno de EEUU consideró las reacciones como una "ventisca" de informes periodísticos que no se justifican.

"Me parece a mí que hay una cierta ironía, en cuanto a que nunca antes nuestra relación con el hemisferio se ha basado tan fuertemente en la acción cooperativa y en las estrategias conjuntas frente a problemas conjuntos y, sin embargo, al mismo tiempo tenemos esta ventisca de preocupación periodística acerca de ciertos programas bilaterales", dijo el funcionario de gobierno.

Así mismo, criticó la postura asumida por la prensa de la re-

HABLA DAVIDOW

"Debemos tomar cada uno de los pasos que hemos tomado sobre sus propias bases. Creo que la acusación más inquietante que se ha publicado es la de que, de algún modo, al tomar estas medidas Estados Unidos expresa cierto tipo de política o programa creado para dividir a los países del Cono Sur entre sí. Nada podría estar más alejado de la realidad.

Ciertamente, consideramos que los mayores niveles de cooperación entre los países de la región, tanto en el comercio como en asuntos no comerciales, promueven nuestros mutuos intereses nacionales. De modo que yo afirmaré categóricamente que cualquier acusación en el sentido de que estamos tratando de dividir a estos países, uno del otro, sencillamente es inexacta".

gión y parte de la prensa de Estados Unidos al afirmar que "lo que ocurre es que la prensa de cada país —y algunas veces los políticos— retroceden a modos de reaccionar viejos y estereotipados. Pero creo que nuestras políticas en relación con cada uno de estos países tiene sentido.

ARGENTINA Y CHILE

Sobre las aparentes tensiones entre Santiago y Buenos Aires, Davidow opinó que "Chile es una democracia que le ha dicho al mundo que quiere modernizar su Fuerza Aérea y creemos que tiene el derecho a tomar estas decisiones (...) Argentina ha sido extremadamente activo en foros internacionales y en el mantenimiento de la paz. Es un actor importante en la preservación de la paz y la designación de aliado extra-OTAN es esencialmente simbólica y no excluimos hacer lo mismo con Chile y Brasil".

Postergan la presentación del fast track en el Congreso

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, postergará la presentación ante el Congreso —prevista inicialmente para hoy— de un proyecto de ley relativo a la autorización *fast track* necesaria para negociar acuerdos de libre comercio, afirmó el martes un congresista demócrata.

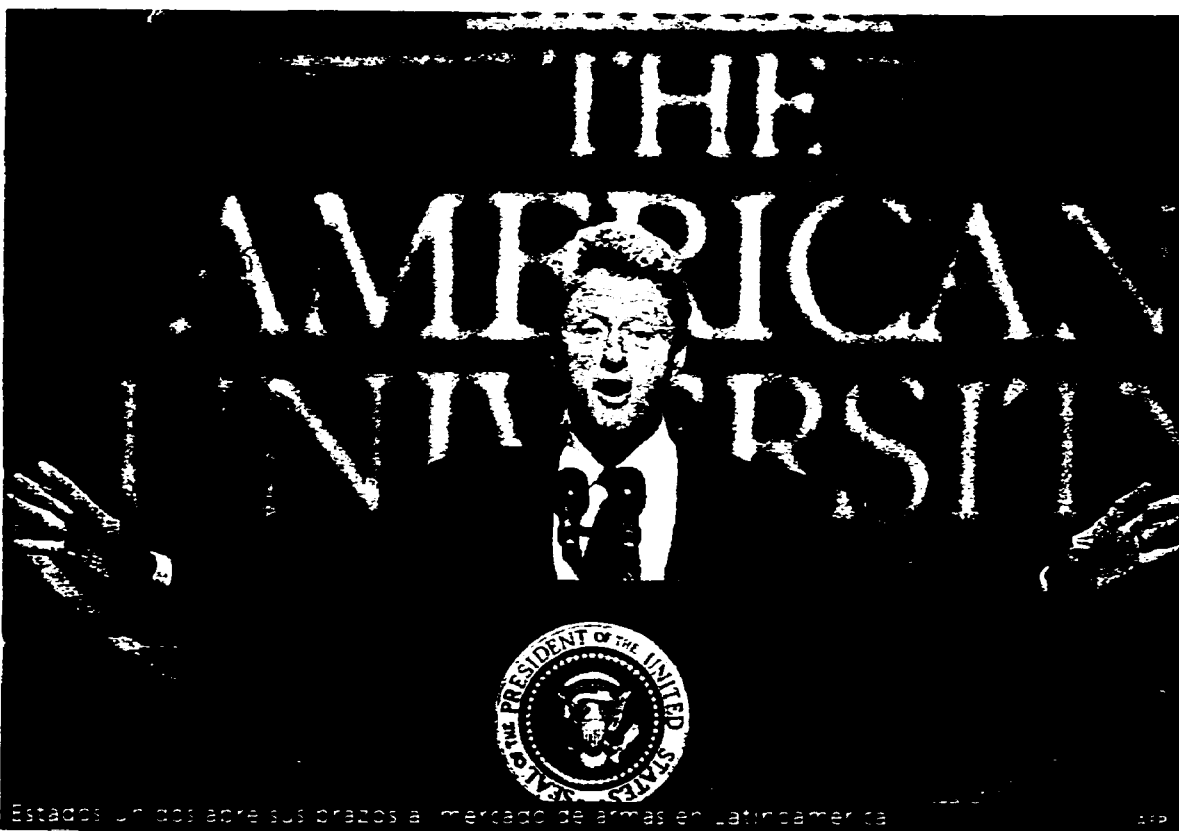
El líder de la minoría demócrata del Senado, Tom Daschle, dijo a la prensa que la postergación permitiría a Clinton mantener una serie de reuniones esta semana para escuchar objeciones de algunos demócratas relativas en particular a las cuestiones agrícola, laboral y de protección ambiental.

PROMÓSTICOS

"Espero que postergarán la introducción específica de una propuesta hasta que tengan una oportunidad de escuchar y tal vez adaptar la propuesta a muchos de los aspectos y preocupaciones mencionadas por nuestros colegas. Mi pronóstico es que así será", dijo Daschle.

El senador demócrata dijo que su principal preocupación es la agricultura. "También me preocupa la prioridad que daremos a temas vinculados a las cuestiones laboral y ambiental", dijo.

Se esperaba que Clinton presentase el miércoles un proyecto de ley sobre el *fast track*, dando la campanada inicial de un combate en varias etapas destinado no sólo a convencer a la mayoría republicana en el Congreso, sino sobre todo a demócratas de su propio partido. (En base a AP, EFE y Reuter)



Estados Unidos abre sus brazos al mercado de armas en Latinoamérica

9713087

EE. UU. y su política regional¹³

El gobierno de los Estados Unidos desmintió "categóricamente" que esté buscando producir fricciones entre la Argentina, Brasil y Chile.

"La acusación más inquietante que se ha publicado es que Estados Unidos tiene un programa para dividir a esos países entre sí. Esto es sencillamente inexacto", afirmó el secretario adjunto para Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, Jeffrey Davidow.

El diplomático enfrentó así las críticas que surgieron en Chile y en Brasil por la designación de la Argentina como aliada extra-NATO de los Estados Unidos.

El presidente chileno, Eduardo Frei, dijo que con esa medida Estados Unidos provocará un "desequilibrio en la región".

Por su parte, el ex presidente brasileño José Sarney acusó al gobierno argentino de ser un "instrumento" de un presunto plan norteamericano para crear problemas entre los países que integran el Mercosur.

Davidow también negó que la administración Clinton quiera desatar una carrera armamentista en la región, una de las interpretaciones que recibió la determinación que tomó el gobierno de los Estados

Unidos de levantar la prohibición de venta de armas a los países de América latina.

"Eso tenía sentido hace 20 años, cuando en la región había numerosos gobiernos militares. Ahora tenemos un hemisferio que es democrático", explicó Davidow.

El diplomático recordó que, de aquí en más, Estados Unidos evaluará "caso por caso" los pedidos que reciba para el suministro de armas.

Preocupación

Davidow habló el viernes último con la radio oficial y sus declaraciones fueron difundidas ayer por la embajada de los Estados Unidos en la Argentina.

Las declaraciones del secretario adjunto reflejan la preocupación del Departamento de Estado por la lectura que se impuso en la región sobre las últimas decisiones adoptadas en la Casa Blanca.

Según fuentes diplomáticas norteamericanas, el anuncio de la designación de la Argentina como aliada extra-NATO tuvo consecuencias "inesperadas", y se produjo además una "desdichada" coincidencia con otro anuncio, el que realizó el Pentágono en el mar-

co de una revisión de la política de los Estados Unidos para la venta de armas y que le permitiría a Chile acceder a los aviones F-16.

"Las medidas que han sido mencionadas, individualmente, tienen sentido: Chile quiere modernizar su fuerza aérea y la designación de la Argentina es esencialmente simbólica", dijo Davidow.

Para tranquilizar a Chile y al Brasil, consignó que "si les interesa" ambos países pueden acceder a la categoría de aliados extra-NATO, porque "no implica ningún compromiso estratégico ni tampoco una obligación de defensa mutua".

Luego, para desmentir que Estados Unidos pretenda "compensar" al Brasil con un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, el diplomático señaló: "No hemos apoyado eso."

"Nuestras políticas en relación con cada uno de estos países tienen sentido", insistió Davidow, que pidió que cada medida se evalúe en forma individual y no como si todo formara parte de un plan deliberado de los Estados Unidos para provocar divisiones. "Esa es una visión vieja y estereotipada", concluyó.

María O'Donnell

L. N. 9/3

9713087

04

XM0395

R PDXB 09-09 00236
mun exg icx

EEUU-SEGURIDAD

BRASIL Y CHILE TAMBIEN PUEDEN SER ALIADOS ESPECIALES DE EEUU

Brasilia, 9 sep (EFE).- Brasil y Chile también podrán recibir la clasificación de aliados especiales de EEUU en materia de seguridad, como ya fue decidido con Argentina, anunció el subsecretario de Estado para Asuntos Interamericanos de la Casa Blanca, Jeffrey Davidow, según informa hoy un matutino brasileño.

El diario "Folha de Sao Paulo" reveló que Davidow sostuvo en recientes declaraciones a la Red Pública de Radio de EEUU (National Public Radio) que "si tuviesen interés en ello", Brasil y Chile tendrán el mismo tratamiento que Argentina recibirá de Washington.

La condición de "aliado extra-OTAN" que será concedida a Argentina causó alarma y malestar, principalmente en Chile, mientras que en Brasil fue interpretado como un atentado al ambiente de distensión regional, aunque el presidente, Fernando Henrique Cardoso, ya adelantó que no desea "relaciones carnales" con EEUU.

Davidow añadió que la clasificación de aliado preferencial arroja "efectos prácticos mínimos" porque "no significa ningún compromiso estratégico de nuestra parte", así como tampoco "una obligación de mutua defensa o cualquier cosa parecida".

La única consecuencia práctica de ese estatus, siempre según las declaraciones atribuidas al funcionario estadounidense, será "reflejar una nueva naturaleza de cooperación de nuestra parte en materias relacionadas, particularmente, a acciones internacionales de mantenimiento de la paz". EFE

Ar/pgl

09/09/13-20/97

OS-OS

9713087

Nº DOCUMENTO	9713088
TÍTULO	Peru: Clinton pidió al Congreso la aprobación del mecanismo de "vía rápida"
PROCESO	150090
FECHA	27/9
CUL	11921
	65890
	11161
	11409
	11591

11868

65606

La "vía rápida" que pretende Clinton

27/9

Q ue el principal instrumento de política exterior de los Estados Unidos hacia América latina sea, en este tiempo, una atribución presidencial para firmar acuerdos de libre comercio con otros países, marca la pauta de hasta qué punto se desplazan los intereses estratégicos de la principal potencia en el área y de cuál es su probable influencia en nuestra región.

El "fast track" (vía rápida) que el presidente Clinton busca recuperar frente al Congreso ocupa, en efecto, un lugar central en la política exterior estadounidense de la post Guerra Fría, comparable al que en la era precedente tenían los acuerdos de armamentos y equilibrios geopolíticos globales.

El objetivo es la competencia mundial por los mercados emergentes, entre ellos, principalmente, Latinoamérica y Asia. El escenario se demarca por dos tendencias de la presente década: la liberalización e incremento del comercio internacional y la formación de grandes bloques geoeconómicos, ya sea bajo la forma de mercados comunes o zonas de libre comercio.

Las últimas administraciones estadounidenses, de Bush a Clinton, acomodaron su prédica multilateralista a la aceptación del nuevo regionalismo como realidad de este cuadro de expan-

sión comercial. No obstante ello, es clara la desconfianza con la que se miran desde Washington asociaciones económicas supranacionales que puedan disputar mercados u obstruir la primacía de compañías estadounidenses.

De ahí que la política oficial de los Estados Unidos mantiene su propensión al bilateralismo, que en ocasiones se desliza hacia el unilateralismo. Es en esta línea que se inscribe la ofensiva de Clinton para obtener la renovación de la "vía rápida", que le permitió sumar a México al NAFTA en 1994, y ahora hacia lo propio es el camino de ampliar el Tratado de Libre Comercio a todo el continente americano.

En este caso, sería Chile el primer candidato a acordar un tratado comercial con los Estados Unidos, lo cual pondría a prueba la compatibilidad entre esta expansión estimulada desde el Norte y la ideada a través del mercado común del Cono Sur.

De cualquier modo, hasta lograr su atribución y antes de iniciar su gira latinoamericana, Clinton deberá atravesar las resistencias que, a derecha e izquierda, debatan otra recurrente controversia sobre las formas que asume el liderazgo mundial de los Estados Unidos; en este caso, entre una pretensión "internacionalista" y una fuerte sentimiento "aislacionista", favorecido, precisamente, por algunos de los resultados de la apertura comercial.

Doc. Poco LEGIBLE

9713088

02-10

'Vía rápida': la diferencia entre deseo y realidad

POR GERALD F. SEIB
Redactor de THE WALL STREET JOURNAL

Cuando el presidente Bill Clinton se sentó hace unos días a hablar de comercio con los demócratas en el Congreso, éstos le volvieron a plantear una exigencia que ya se ha convertido en una rutina: que al negociar nuevos acuerdos

PERSPECTIVAS

comerciales, EE.UU. obligue a otros países a comprometerse a mejorar sus condiciones laborales y ambientales.

En su respuesta, Clinton explicó de manera lúcida la brecha que existe entre lo que se desea y lo que es posible en el gran debate sobre el comercio. "Imaginense que fueran el mandatario de otro país", dijo. "Y que el presidente de EE.UU. viniera y les dijera, 'le propongo un negocio: reescribamos todas sus leyes ambientales y laborales, y a cambio nos envían todo su dinero para pagar por nuestras importaciones'".

¿Quién se queda con el negocio?

Posteriormente, Clinton concluyó, imaginense que el próximo visitante a ese país fuera el presidente de Francia, quien le ofrece los mismos productos sin ninguna condición.

¿Quién se queda con el negocio?

Este diálogo permite saborear el debate sobre la solicitud de Clinton para que el Congreso le entregue el mecanismo de 'vía rápida' para negociar nuevos acuerdos comerciales.

Este será el debate que se oirá hoy cuando Clinton se dirija a los líderes de la Federación Sindical de EE.UU. (AFL-CIO), quienes se oponen rotundamente a la 'vía rápida'. Esto no es ninguna sorpresa. Lo que llama la atención es el nivel de oposición por parte de los republica-

nos y el poco apoyo popular que ha surgido en favor de la 'vía rápida' en un momento en el que las políticas internacionales han alimentado el auge económico de los últimos cinco años. Básicamente, la 'vía rápida' le otorga al presidente (Clinton, Bush o el que sea) el poder de negociar un acuerdo comercial para luego presentarlo al Congreso de EE.UU. pero que éste vote en bloque a favor o en contra, sin enmiendas.

Muchos críticos sostienen que Clinton quiere la 'vía rápida' para firmar acuerdos con países en toda América latina que tengan mano de obra barata, como lo hizo con México en el Tratado de Libre Comercio (TLC). Sin embargo, la política comercial de EE.UU. no parece dirigirse precisamente en esa dirección.

De hecho, al gobierno de Clinton le gustaría firmar un acuerdo de libre comercio con una nación latinoamericana: Chile. Pero este país, lejos de ser una réplica de México en cuanto a bajos salarios, tiene una economía moderna y de alta tecnología. Después de Chile, los funcionarios estadounidenses están más interesados en concretar acuerdos de libre comercio con Asia, Australia, Nueva Zelanda o Sudáfrica, que con cualquiera otra nación centro o sudamericana.

Aparte de eso, la 'vía rápida' podría servir para negociar acuerdos en el marco de la Organización Mundial de Comercio (OMC) para acabar con las barreras que impiden que los estadounidenses vendan sus productos a otros

países. El otro uso de la 'vía rápida' sería igualmente beneficioso para EE.UU.: en la negociación de más acuerdos internacionales para eliminar los aranceles a ciertos productos en los que EE.UU. es altamente competitivo, entre ellos, las computadoras, los semiconductores y las telecomunicaciones. "Son los asuntos de mayor importancia", afirma Charlene Barhelsky, representante comercial de EE.UU.

Con todo, si se concreta cualquier acuerdo bilateral de libre comercio, es legítimo preguntarse si se deberían incluir mayores estándares laborales y ambientales. Nadie defiende la necesidad de un liderazgo moral en esas áreas con mayor pasión que Richard Gephardt, líder demócrata de la Cámara de Representantes, que lo hizo nuevamente en un discurso la semana pasada.

La situación opuesta

¿Pero se pueden realmente exigir tales cambios en los acuerdos comerciales? ¿Qué tal si la situación fuera al revés? Si Nueva Zelanda, que tiene estándares de contaminación del aire más estrictos que EE.UU., exigiera mayores controles ambientales en EE.UU. como condición para firmar un acuerdo comercial, el Congreso y los sindicatos interesados en conservar los empleos en las industrias que tienen altas emisiones de partículas contaminantes, rechazarían de plano tal exigencia.

Esto no quiere decir que se deben pasar por alto las condiciones laborales o ambientales. Los bajos estándares en estas materias se convierten en ventajas competitivas, que son temidas por las industrias. Lo importante es cómo abordarlos. El compromiso del gobierno es incorporar en los acuerdos comerciales asuntos laborales y ambientales que afecten directamente el comercio, y manejar los demás a través de las organizaciones internacionales.



Bill Clinton

PANORAMA INTERNACIONAL

La vía rápida en vía muerta

La opinión pública y los políticos estadounidenses rechazan la medida comercial que Clinton exige en el Congreso • En plena globalización, pocos parecen creer ya en que el libre comercio implica prosperidad

Por
OSCAR RAUL CARDOSO
De la Redacción de Clarín

La combinación es casi letal. El libre comercio enfrenta en el Congreso de los Estados Unidos una oposición hecha de una derecha militante con marcado "déficit de compasión" —una sutil definición del semanario *The Economist*— y una izquierda que tensa hoy los músculos de su autoestima, después de casi dos décadas de hibernación en un medio ambiente histórico hostil.

Halcones como el republicano Jesse Helms apelan al lenguaje de la xenofobia latina.

La "vía rápida" es parte del liderazgo que el presidente Clinton intenta desarrollar

Para hablar del comercio norteamericano con las naciones menos desarrolladas, mientras supuestos progresistas como Richard Gephardt —titular de la bancada demócrata en la Cámara baja— prefieren indignarse por los costos sociales que trae consigo la construcción de un mercado global libre que, muchas veces, parece tan utópico como la sociedad sin Estado con la que hasta hace pocos años podía soñarse en el lecho del marxismo.

Halcones y palomas se sirven unos a otros y, hasta ahora al menos, con bastante éxito de público. Es difícil si no imposible hallar hoy en los Estados Unidos un estudio de opinión pública en los que la oposición a la idea de un comercio irrestricto con el mundo no desarrollado baje del 60%. Es paradójico, como la época misma, pero en vez de enfrentarse ambos bandos disparan contra el centro. Allí está el presidente Bill Clinton intentando forzar la mano del Capitolio para que le restaure la libertad para negociar nuevos acuerdos comerciales, especialmente con América



ca latina.

Como toda cuestión de política comercial en este mundo global, ésta es parte jeringona técnica y parte arcano, de modo que se imponen unas pocas precisiones. En Washington se alude al tema como "autoridad de vía rápida" ("fast track authority") y su origen es legislación votada por primera vez en el final de la traumática segunda presidencia de Richard Nixon, a mediados de los 70. Para Clinton esa autoridad que le permitía negociar con poca o ninguna intervención legislativa caducó hace tres años. Su último producto fue la suma de México al NAFTA (Tratado de Libre Comercio de América del Norte), que junto con la finalización de la Ronda Uruguay del GATT y la consecuente creación de la Organización Mundial de Comercio (OMC), constituyen los dos grandes hitos históricos comerciales de la primera mitad de los 90.

Un hombre solo

En diciembre de 1994, en la Cumbre de las Américas realizada en Miami, todos los países americanos con la excepción de Cuba acordaron crear una zona de libre comercio hemisférico para el año 2005. Clinton se apresta a visitar América latina

el mes entrante y la recuperación de la vía rápida es parte de la escenografía de liderazgo que quiere desarrollar.

Es virtualmente imposible que alcance a recuperarla a tiempo para su viaje al sur, pero también es innecesario. Bastaría con que el Congreso le diese señales concretas de que se apresta a devolvérsela, pero hasta este paso virtual resulta improbable. En ese centro político Clinton aparece hoy llamativamente solitario, insistiendo tozudamente en que el libre comercio es la única promesa efectiva de prosperidad global y también aquélla que hará posible la consolidación definitiva de la democracia y de su seguridad (los países que comercian están demasiado ocupados para hacer la guerra, sostiene este credo).

Casi es posible sentir empatía con esta moderación optimista de Clinton. Pero algunas veces aun los extremistas pueden tener razón. Y el caso del libre comercio es un ejemplo, en especial para países como la Argentina, Brasil, Chile y otros, que son los objetivos naturales de un presidente norteamericano que hoy vuelva a tener en su caja de herramientas la vía rápida.

Hay dos conjuntos de razones desde la perspectiva del sur americano para observar con preocupación la evolución de esta

cuestión. En primer lugar porque a diferencia de lo que sucedía hace algunos años la idea de que alcanza sólo con crear prosperidad, algo que el comercio libre efectivamente hace, está seriamente cuestionada. El segundo problema central es que si el maná mercantilista no alcanza razonablemente a todos, no hay contento ni consenso ni, en el mediano plazo, democracia y seguridad.

El más reciente informe de la UNCTAD —el organismo de la ONU para el comercio y el desarrollo— es bastante claro a este respecto. La riqueza que está generando la globalización se queda en manos del 20 por ciento más rico de las sociedades, se produce al costo de la expulsión de centenares de miles de seres humanos del circuito de los más elementales beneficios y

La riqueza que genera la globalización queda en manos del 20% más rico

en el final significa poco, si acaso algo, para el objetivo de un futuro mejor.

Las otras razones tienen que ver con el Mercosur que, aunque hoy pocos deseen abordar el tema, tiene un destino de antagonismo con la idea norteamericana del libre comercio. Esta se parece mucho, demasiado, a la Doctrina Monroe del siglo pasado: esto es, una América en la que la hegemonía de Washington no sufra desafíos extracontinentales. Esto tendría cierta lógica perversa, pero lógica al fin, si el mundo fuera realmente unipolar. El problema es que lo es aún en lo militar, pero también cada vez más multipolar en lo económico.

Los países que optaron por un mercado común del Cono Sur lo hicieron no sólo por razones comerciales, sino para preservar su viabilidad como naciones.

De todos modos la idea del Mercosur no es necesariamente incompatible con un comercio hemisférico y mundial cada vez más libre, lo será sólo si la "moderación" de Clinton es otra cosa: la capa que disimula otra intención.

Copyright Clarín 1997.

9713088

Una herramienta clave

OPINIÓN

Por
BOB DOLE y LLOYD BENTSEN
Ex senadores de los Estados Unidos

Durante más de dos décadas de gobiernos con una mayoría en el Congreso de distinto tinte político que el Ejecutivo, demócratas y republicanos hemos puesto a un lado las diferencias en asuntos colectivos que trascienden las fronteras de nuestra nación.

La próxima cuestión que requiere de los dos partidos es el cambio de la legislación que le conferiría a Clinton la autoridad para implementar el "fast track", el mecanismo que necesita para firmar y cerrar acuerdos de libre comercio con otros países y someterlo a la aprobación o el rechazo del Congreso, sin enmiendas.

Como colegas en el Senado provenientes de partidos opuestos, hemos reunido nuestros votos para dar el poder de implementar el "fast track" a todos los presidentes, desde Gerald Ford a George Bush.

Hoy coincidimos en que el Congreso y la administración deben guardar sus diferencias y garantizarle a Clinton esa misma autoridad.

Tomar la iniciativa

Estados Unidos debe ahora tomar ventaja de ser la mayor economía competitiva en el mundo, para asegurarnos un futuro próspero. Por ello el Congreso debe competir, no retirarse.

Una vez más, Estados Unidos es el mayor exportador mundial. Estos siete años de crecimiento sostenido con una extraordinariamente baja desocupación se debe en gran parte al comercio internacional. Más de un cuarto de nuestro crecimiento económico y más de diez millones de puestos de trabajo son el resultado directo del comercio.

Si el "fast track" no es aprobado, la venta de productos estadounidenses al resto del mundo estará en riesgo. Aunque estamos bien posicionados para competir, otros países han estado últimamente negociando acuerdos que les permitirán ir delante de nosotros en los mercados en desarrollo, aun en América latina.

Desde 1992 fueron negociados veinte pactos de libre comercio en Latinoamérica y Asia que excluyen a los Es-

tados Unidos. China, por ejemplo, apuntó su mira hacia la Argentina, Brasil, Chile, México y Venezuela como "prioridades estratégicas" para desarrollar el comercio bilateral.

El "fast track" le permitirá a Clinton negociar acuerdos para derribar barreras comerciales en áreas donde Estados Unidos es más competitivo, tales como la agricultura, telecomunicaciones, servicios financieros y equipamiento médico. Nos permitirá además retener el liderazgo en exportaciones hacia las economías en desarrollo, donde se producirá el comercio internacional de los próximos años.

La coalición que aprobó el Tratado de Libre Comercio y el Acuerdo General sobre Tarifas y Comercio debe ir junta una vez más para que el proyecto del "fast track" se apruebe este otoño (boreal). Si esto no ocurre pronto, las elecciones del año próximo podrían demorarlo hasta el 106º Congreso. Y en 1999 será demasiado tarde.

Si no actuamos rápido para apuntalar las relaciones comerciales en Latinoamérica y Asia, otros países lo harán.

La aprobación de la legislación es crucial para mantener nuestro crecimiento económico en sus niveles actuales.

Tanto como cualquier otro asunto, el destino del "fast track" en 1997 condicionará el balance de nuestro presupuesto para el 2002.

Mientras somos el mayor exportador del mundo, seguimos importando más de lo que exportamos. La mejor forma para contraer el déficit comercial resultante es persuadir a otros países para que eliminen sus barreras comerciales, lo que nos habilitará para exportar aún más bienes, servicios y productos agrícolas. Eso creará más y mejores empleos en los Estados Unidos.

Dada la ambivalencia general del público en cuestiones comerciales, será fácil para cualquier partido obtener réditos políticos mediante la crítica a los defensores del libre comercio.

La crítica es fácil. El liderazgo requiere trabajo duro. Nuestros líderes deben dar un paso adelante, ahora, para hacer lo correcto por el futuro de los Estados Unidos.

Candidato a la presidencia en 1996, Dole fue líder de la mayoría republicana en el Senado. Bentsen es ex secretario del Tesoro y ex senador demócrata por Texas.

La iniciativa facilitaría al Presidente la negociación del ALCA

"VIA RAPIDA": LOS REPUBLICANOS NO DARAN APOYO A BILL CLINTON

Al día siguiente en que el presidente Bill Clinton finalmente presentara al Congreso su propuesta para renovar la autoridad negociadora del "fast track", senadores republicanos dijeron que la gestión está de hecho muerta. "Nunca será aceptada en su actual forma", dijo el senador por Texas, Phil Gramm, uno de los legisladores más influyentes del Congreso. "Es total y absolutamente inaceptable".

WASHINGTON, EE.UU., 18 (AP).— El secretario del Tesoro Robert Rubin y el representante comercial estadounidense Charlene Barshefsky comparecieron ayer ante el Capitolio para defender la propuesta del presidente para emprender la negociación de la llamada Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

La autoridad del "fast track" es indispensable para los negociadores de Clinton, ya que de esa manera tendrían la garantía de que los acuerdos no serían revisados por el Congreso, sino aprobados con una votación de "sí" o "no".

El jefe del comité senatorial de Finanzas, el republicano William Roth, dijo que la propuesta estaba en "serios problemas". Otros republicanos en su comité fueron incluso más directos al comunicar a Rubin y Barshefsky que la propuesta presidencial nunca será aprobada sin cambios.

La intensidad de las quejas de los republicanos subrayó el reto que enfrenta la Casa Blanca, que debe apoyarse en sus tradicionales adversa-

rios para obtener la cantidad de votos necesarias para aprobar una medida fuertemente rechazada por los sindicatos, una importante base demócrata.

Clinton está buscando esa autoridad para negociar acuerdos comerciales con otros países, particularmente los latinoamericanos, en un intento de cumplir con su compromiso adoptado en la Cumbre de las Américas en 1994 Miami de tener el ALCA operativo en el año 2005.

■ "LA SENDA EQUIVOCADA"

Todo presidente ha tenido esa autoridad desde 1974, pero el poder fue suspendido en 1994 y Clinton no ha logrado renovarlo. Incluso se abstuvo de solicitarlo por temor a ser rechazado para negociar un acuerdo bilateral de libre comercio con Chile.

En base a las reacciones iniciales de miembros de su propio partido, el desafío de Clinton será tan arduo como la batalla que libró en 1993 para conseguir la aprobación del Tratado de Libre Comer-

cio para América del Norte.

Al igual que en esa campaña, los principales aliados de Clinton serán algunos republicanos y sus aliados proempresariales, mientras que sus adversarios serán los demócratas liberales y dos tradicionales aliados de los demócratas: los sindicatos y los ambientalistas.

"Con el proyecto del presidente estamos comprometiéndolo los objetivos básicos de crecimiento, oportunidad, la dignidad del trabajo, la calidad ambiental y la democracia. Esta 'vía rápida' nos encaminaría por la senda equivocada", afirmó el líder demócrata de la cámara de representantes Dick Gephardt, quien se propuso encabezar la oposición.



ROBERT RUBIN. El secretario del Tesoro defendió ayer la "vía rápida" ante el Congreso (AP)

APUNTES

■ Vía rápida

El "fast track" es un mecanismo que permite al presidente estadounidense firmar acuerdos de libre comercio con otros países y someterlos a la aprobación o rechazo del Congreso en bloque.

■ Objetivos

La Casa Blanca espera utilizar ese mecanismo para negociar un acuerdo de libre comercio con Chile, la posterior creación de la Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

9713088

05

EL "FAST TRACK"

BATALLA ENTRE LA CASA BLANCA Y EL CONGRESO

Ofensiva de Clinton por su plan de libre comercio

Pidió al Congreso la aprobación del mecanismo de "vía rápida" • Es para negociar acuerdos comerciales con países del hemisferio y ampliar el TLC • Su partido y los sindicatos se oponen

ANA BARON

Washington, Corresponsal

Iniciciando lo que será una de las grandes batallas de su segundo mandato, el presidente Bill Clinton desembarcó ayer en el Capitolio en una verdadera ofensiva para obtener el "fast track", la "vía rápida", que necesita para expandir el Tratado de Libre Comercio a todo el hemisferio.

"Un elemento crítico del éxito norteamericano ha sido nuestro liderazgo en la economía global", dijo Clinton explicando que un tercio del crecimiento económico de Estados Unidos en los últimos cuatro años provino de la expansión comercial.

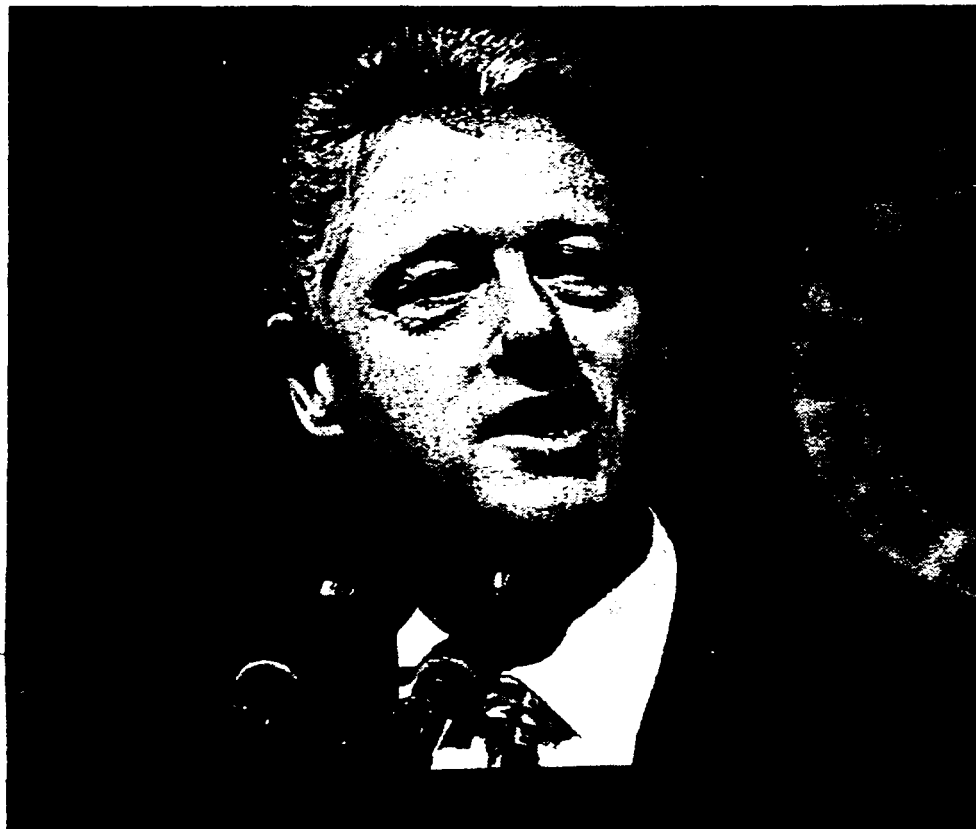
Entre sus objetivos figura la extensión a Chile del TLC que une a los EE.UU. con México y Canadá.

"Fast track" es el mecanismo que Clinton necesita para firmar y cerrar acuerdos comerciales con otros países. Pero el secreto está en que el sistema quita facultades

Clinton quiere que se apruebe antes de iniciar su gira por Venezuela, Brasil y la Argentina

des al Congreso, que puede aceptarlos o rechazarlos, pero en bloque, lo que imposibilita el clásico minué de modificaciones que acaban por bloquear los convenios.

Sin embargo, atrincherado en sus respectivas oficinas, un grupo de legisladores de su propio partido lo recibió con una contraofensiva. "Con el proyecto de ley del presidente estamos comprometiendo los objetivos básicos de nuestro crecimiento económico, las oportunidades, la dignidad del trabajo, la calidad del medio ambiente y la democracia", dijo el líder de la minoría demócrata y candidato a presidente,



DECIDIDO. Clinton seduce a los republicanos y lucha con los demócratas.

Richard Gephardt.

El texto del proyecto presentado por Clinton buscó en principio seducir a la oposición republicana y ultrapragmática que domina la Cámara de Representantes al no incluir cláusulas tendientes a impedir que otros países sigan explotando a sus trabajadores o contaminando el medio ambiente para atraer a las compañías norteamericanas. Esto fue justamente lo que más enfureció a los legisladores demócratas y a los sindicatos.

Si bien Clinton les prometió que el tema laboral y ecológico será negociado en

acuerdos paralelos, tal como se hizo cuando se firmó el TLC, los legisladores no se mostraron muy convencidos.

La Casa Blanca espera que una votación favorable se alcance rápidamente en especial antes del viaje que el mandatario efectuará a mediados de octubre por Venezuela, Brasil y la Argentina.

Las críticas más duras provinieron de los sindicatos. Para ellos la apertura de nuevos mercados perjudica a los trabajadores estadounidenses, ya que facilita la migración de compañías estadounidenses hacia países que no respetan los mismos niveles laborales y ecológicos que existen en EE.UU. Dicen que el TLC ha sido negativo para la economía norteamericana porque disminuyó el número de empleos, creó más déficit comercial y contribuyó a la disminución de salarios.

Tal es el enojo sindical que a partir de hoy los televidentes estadounidenses

ANECEDENTES

Qué es el "fast track"

El "fast track" o "vía rápida" es un mecanismo que permite al presidente estadounidense firmar acuerdos de libre comercio con otros países y someterlos a la aprobación o rechazo del Congreso en bloque, es decir, sin que los legisladores puedan introducir enmiendas o cambios que posterguen indefinidamente su entrada en vigor.

La Casa Blanca espera utilizar ese mecanismo para negociar un acuerdo de libre comercio con Chile, la posterior creación de un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y otra que incluiría a los países del sudeste asiático.

El "fast track" para Clinton expiró en abril de 1994. Ahora intenta su renovación, algo que han logrado todos los presidentes en los últimos 60 años.

serán bombardeados por una campaña anti "fast track". La campaña de un millón de dólares está financiada por la central obrera AFL-CIO.

"Al presidente no le será muy fácil obtener los datos que necesita", dijo el líder de la mayoría republicana Dick Armey, quien repitió que los republicanos no aceptarían ninguna enmienda a la ley que incluya las cláusulas laborales y ambientales.

Clinton quiere obtener el "fast track" fundamentalmente para negociar la extensión del TLC a Chile y a otros países latinoamericanos y establecer un área de libre comercio que incluya a todos los países de América (ALCA) antes del 2005. También pretende expandir el APEC, la Asociación de Cooperación Económica del Pacífico entre los años 2000 y 2005, y negociar la apertura de los mercados agrícolas en el marco de la Organización Mundial del Comercio a partir de 1999.

9713088



Legislación de vía rápida

Clinton reveló su propuesta de la ley comercial, destacando la importancia de sus preocupaciones por los trabajadores y el ambiente

El presidente Bill Clinton reveló ayer su propuesta de ley comercial de la vía rápida, señalando que su plan reconoce la importancia de proteger los derechos de los trabajadores y el ambiente.

WASHINGTON, (Agencias) - "La propuesta que les estoy transmitiendo también reconoce la importancia de esas preocupaciones", dijo Clinton en un comunicado que acompañó el proyecto de ley.

"Pone en claro que los acuerdos que concluyamos deben complementar y reforzar esos valores", añadió.

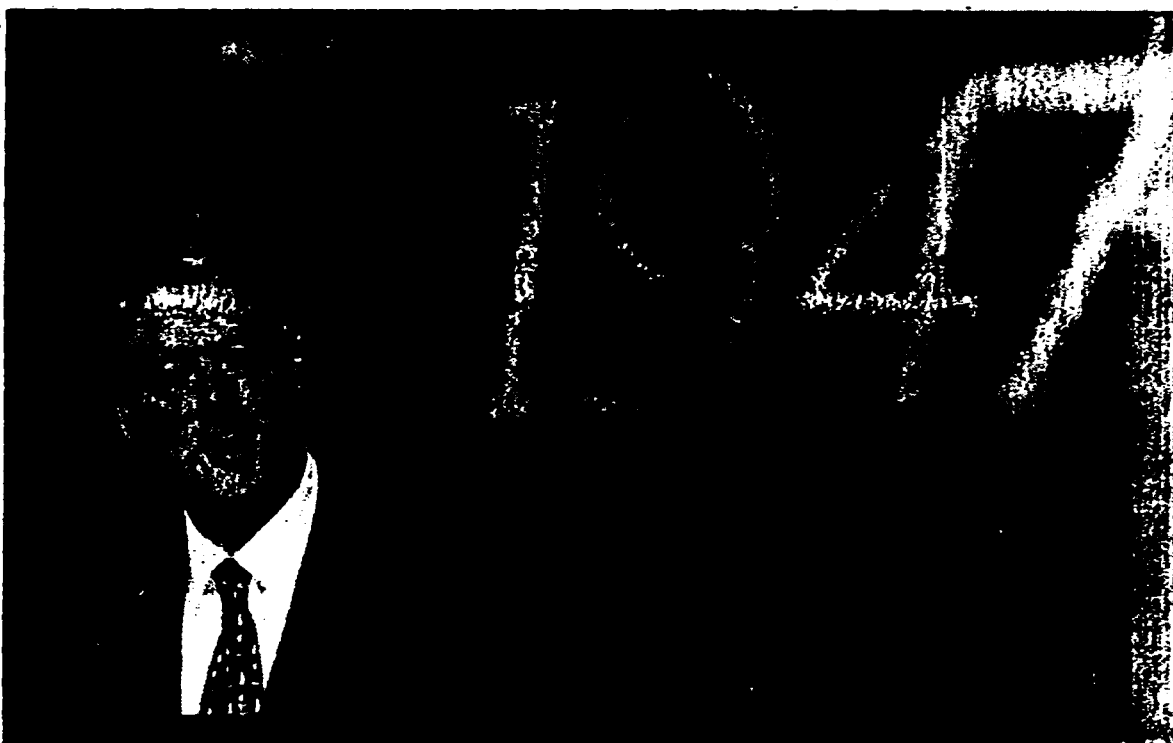
La iniciativa de vía rápida requeriría que el Congreso estadounidense vote sobre pactos comerciales sin enmiendas dentro de un lapso de 60 "días legislativos", que típicamente es un período de varios meses o más.

La legislación de vía rápida está diseñada para permitir que el gobierno negocie los pactos comerciales con la garantía para sus socios de que no serán alterados por el Congreso estadounidense una vez que sean sometidos a la aprobación legislativa.

Según la propuesta de Clinton, la autoridad de vía rápida se aplicaría a los pactos comerciales alcanzados antes del 1 de octubre del 2001.

Será ampliada para aplicarse a los acuerdos presentados antes del 1 de octubre del 2005, si el presidente busca tal extensión y si ninguna de las cámaras del Congreso se opone.

Dentro del Partido Demócrata de Clinton existen profundas inconformidades respecto a la globalización económica y al creciente número de pactos comerciales y hay quienes quieren asegurarse de que la ley de vía rápida proteja los derechos de los trabajadores y reduzca la degradación del medio ambiente.



Presidente norteamericano Bill Clinton.

el estado de Virginia. La presencia de Clinton marcó el punto culminante de las celebraciones para conmemorar la fecha del 18 de septiembre de 1947, cuando el entonces presidente Harry Truman fundó la CIA en un intento por evitar que se repitiera una acción como la del ataque japonés a la base naval de Pearl Harbor en 1941.

La obsesión con mantener el secreto era obvia en la ceremonia, celebrada bajo una enorme carpa provisional de color blanco situada frente a la sede de la agencia, ya que un asistente de la Casa Blanca pidió a fotógrafos y camarógrafos que no tomaran fotos de los asistentes al acto.

"Hagan lo que deseen, pero por favor no saquen fotografías a los empleados", dijo el funcionario.

Clinton expresó que la CIA jugó

un papel importante en la época de la Guerra Fría, trabajando en "la línea del frente de la lucha por la democracia en todo el mundo".

"Ustedes sirvieron a nuestro país donde otros no podían ir. Ustedes hicieron lo que otros no podían hacer. Ustedes nos ayudaron a entender lo que los líderes extranjeros tenían en mente, con cuáles recursos y herramientas contaban", explicó. El director de la CIA, George Tenet, al presentar a Clinton en la inauguración de la ceremonia, prometió que la agencia proveería al presidente con "la advertencia más temprana posible de amenazas a nuestra seguridad nacional, a fin de que pueda actuar antes de que el peligro se convierta en desastre".

"Nuestro objetivo para los próximos 50 años es no menos que pro-

porcionarle a usted, señor presidente, con la más actualizada, completa y precisa información que jamás haya estado disponible a un líder mundial en la historia", expresó Tenet.

Con un total estimado en 16.000 empleados y un presupuesto anual de 3.000 millones de dólares, la CIA recientemente inició una nueva etapa en su historia como agencia de espionaje, que fue calificada por sus dirigentes como mucho más centralizada, mediante operaciones pequeñas dirigidas a proteger los intereses de occidente en el mundo.

Clinton, quien se reunió con la dirección de la CIA antes de la ceremonia pública, alabó especialmente el papel de la agencia por su ayuda para capturar a narcotraficantes de la América Latina.

971 3088

No logra convencer a su propio partido con su propuesta para que le otorguen el "fast track"

Presentó Clinton su plan para ampliar NAFTA pero hay dudas

Washington (Reuters, EFE, ANSA, Bloomberg) - El presidente estadounidense, Bill Clinton, presentó finalmente ayer al Congreso el proyecto de ley en el que solicita la aprobación del "fast track" (vía rápida), mecanismo que le permite negociar personalmente acuerdos de libre comercio con otros países, pero no logra convencer a los principales demócratas de la Cámara de Diputados.

La Casa Blanca espera poder utilizar esa herramienta para negociar un acuerdo de libre comercio con Chile, y luego con la Argentina, y crear después un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y otra con los países del sudeste asiático.

• Poderes

Estos poderes garantizarían a sus socios que los acuerdos no serán alterados por el Congreso estadounidense una vez que sean sometidos a la aprobación legislativa.

«Un elemento crucial del éxito de EE.UU. ha sido su liderazgo en la economía mundial», dijo Clinton a la prensa luego de anunciar la propuesta, señalando que más de una tercera parte del crecimiento estadounidense en los últimos cuatro años ha provenido de un comercio expandido.

Según la Casa Blanca, el presidente propuso al Congreso buscar salvaguardias laborales y medioambientales a través de la Organización Mundial del Comercio (OMC). Explicó que, como quieren algunos críticos, se incluirán acuerdos paralelos relacionados con medio ambiente y derechos laborales.

pero sólo afectarán a áreas que están «directamente relacionadas» con el comercio.

Es decir que Clinton podría añadir una prohibición a trabajos forzados y problemas de medio ambiente específicos, pero no podría obligar a sus socios comerciales a hacer amplios cambios, por ejemplo, en salarios mínimos. Estas provisiones generales deberían estar cubiertas en acuerdos laterales.

Debido a que el Congreso cede tanto poder para tramitar legislación para implementar acuerdos de libre comercio, los republicanos han buscado limitar la extensión de la autoridad del "fast track", especialmente para un presidente demócrata.

Los republicanos recibieron la propuesta con optimismo, y dijeron que es un «comienzo constructivo».

Pero miembros del propio partido de Clinton que tienen fuertes dudas sobre la globalización económica y al creciente número de pactos comerciales dijeron que impulsarían una legislación de "fast track" que incluya amplia autorización para negociar pautas laborales y de medio ambiente en los acuerdos comerciales.

• Temario

La propuesta de Clinton incluye temas laborales y ambientales sólo cuando están «directamente relacionadas al comercio» algo que los republicanos han apoyado en el pasado.

Otros exigencias más amplias serían negociadas en acuerdos laterales que no estarían sujetos al trámite legislativo del fast track.



Bill Clinton y el vicepresidente Al Gore enumeran los beneficios de poder negociar tratados comerciales con otros países sin discutir cada artículo en el Congreso, (el proyecto "fast track").

El presidente pidió autorización para promover protecciones laborales y de medio ambiente en la Organización Mundial del Comercio.

El líder demócrata en la Cámara de Diputados, Richard Gephardt, calificó de «inaceptable» la propuesta del presidente.

«Considero que este lenguaje es un retroceso de las políticas del pasado», dijo Gephardt.

El demócrata de Michigan, David Bonior, dijo que la propuesta del fast track arrastraría a los EE.UU. hacia un «denominador común» más bajo de bajos salarios y degradación de medio ambiente.

«Esta propuesta de fast track es peor que el fast track que usamos para aprobar el NAFTA hace cuatro años», aseguró Bonior. Un bastión clave de los demócratas, los sindicatos, anunciaron de inmediato que lucharían en contra de la legislación con el fin.

PROPUESTA CONTROVERTIDA

- Una fuerte polémica provocó ayer en el Partido Demócrata la propuesta presentada por Bill Clinton para lograr la «vía rápida».
- El presidente pidió autorización para firmar acuerdos con países extranjeros por esa vía hasta el 1 de octubre de 2001. Sus atribuciones pueden prorrogarse cuatro años más hasta el 1 de octubre de 2005, si el Congreso no se opone.
- Según la propuesta de la vía rápida, Estados Unidos podría aceptar reducir a la mitad los aranceles de importación que actualmente sean mayores que 5 por ciento. Los aranceles iguales o menores a 5% podrían eliminarse. El presidente podría lograr un acuerdo para disminuir o eliminar los aranceles en un sector en particular, o a ciertas regiones del mundo.
- Una vez que el presidente negocie los acuerdos comerciales y los presente al Congreso, se debe realizar una votación dentro de los siguientes 60 días.

Integración tendría gran impacto en la Argentina

Escrito
Gustavo Fernández

La «vía rápida», propuesta por el presidente Bill Clinton para unir comercialmente a las Américas, dividirá a los trabajadores norteamericanos. Como en toda autopista, el «fast track» beneficiará a los sectores más dinámicos y competitivos, pero perjudicará a los rezagados y no especializados.

Para la Argentina, y a diferencia de lo que podría llegar a pasar en el resto de los países latinoamericanos, el impacto de la integración puede ser importante, hasta tanto se refuerce la capacidad de hacer negocios de las empresas locales.

Los recursos humanos no son de bajo costo para absorber industrias intensivas en mano de obra ni el agro cuenta con la eficiencia de los productores agroalimentarios norteamericanos.

En EE.UU. se oponen a la integración los dirigentes de los sindicatos que representan a aquellos sectores «mano de obra intensivos» porque les perjudica la oferta laboral de bajo costo latinoamericana. Consideran

el NAFTA ya produjo un drenaje de puestos hacia las empresas ubicadas en la zona fronteriza con México (las «maquiladoras», que son galpones que ensamblan componentes asiáticos o en los propios Estados Unidos) sin tener que afrontar las cargas impositivas, laborales y ambientales que deben cumplir las empresas de EE.UU.

La poderosa confederación de sindicatos AFL-CIO, que nuclea a más de 13 millones de norteamericanos, lanzó una fuerte ofensiva, que incluye anuncios en radio, TV y diarios.

En cambio, Clinton recibió un fuerte apoyo de aquellos sectores «capital intensivos», como los productores agropecuarios (los farmers) o los «conocimiento intensivos», como las industrias de alta tecnología (informática y farmacéuticas). Asimismo, amenazan con retirarle el apoyo a los demócratas.

Los sectores de la vanguardia tecnológica cuentan con barreras de entrada a sus negocios que impiden que cualquier país latinoamericano les pueda hacer sombra, salvo vía la piratería de software o farmacéutica, por lo cual favorece la integración hemisférica.

9713088

Clinton inició campaña para lograr un acuerdo rápido camino al ALCA

El presidente estadounidense, Bill Clinton, lanzó ayer formalmente su campaña para lograr la autorización del Congreso para negociar rápidamente acuerdos de libre comercio, entre ellos uno de alcance hemisférico, pero el malestar en su propio partido le impidió formular la legislación.

"Estoy pidiendo al Congreso que renueve la tradicional autoridad del presidente para negociar acuerdos de libre comercio y abrir nuevos mercados para nuestros bienes y servicios", dijo Clinton, tras argumentar que "la economía global está en una vía muy rápida al siglo XXI. La pregunta es si vamos a liderar o a seguir de atrás", agregó.

El mandatario pidió el otorgamiento del "fast-track" o vía rápida en una ceremonia en la Casa Blanca a la que asistieron empresarios y un puñado de congresistas, pero que se vio empañada por la ausencia del proyecto de ley.

Varios días de advertencias de dirigentes del oficialismo convencieron a Clinton de demorar una vez más el envío de la legislación al Congreso para permitir la continuación de las intensas discusiones para hacer que el proyecto sea potable a un buen número de

demócratas.

El pedido de "fast-track" irá al legislativo aparentemente recién la semana próxima, en una clara señal de las dificultades que enfrenta la iniciativa en la actual sesión del Congreso.

El escabroso camino político

"Quiere decir ¿que van a anunciar algo sin hacerlo?", dijo sarcásticamente Trent Lott, líder de la mayoría republicana en el Senado.

Los republicanos, que son mayoría en ambas Cámaras, exigen que el proyecto de "fast-track" no contenga cláusulas sobre derechos laborales y medio ambiente aunque aceptarían ese tipo de consideraciones cuando afecten directamente al comercio de productos específicos.

Importantes sectores demócratas presionan a Clinton para que incluya fuertes mecanismos de defensa de trabajadores y ecología y amenazan con abandonar al presidente y obligarlo a que batalle sólo junto a los republicanos.

El presidente insiste en que apoya y alienta mejores estándares laborales y protección del medio ambiente, y dijo que el "fast-track" merece "el más amplio apoyo bipartidario".

Clinton inició campaña por el ALCA; Brasil alerta que MERCOSUR es "intocable"

Mientras en Washington, el presidente Clinton comenzó su campaña para obtener del Congreso la autorización para negociar acuerdos de libre comercio con países de América Latina por el mecanismo de vía rápida (fast track), en Sao Paulo el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, de alguna manera reflejando la posición conjunta adoptada por los cuatro países miembros más Chile y Bolivia, aseguró que el MERCOSUR "es intocable" y no se permitirá modificarlo en las negociaciones para formar el Área de Libre Comercio de las Américas.

Las informaciones de nuestras agencias, señalan que Clinton propuso demandar garantías laborales y sanitarias a los miembros del Tratado de Libre Comercio ampliado cuando ello afecte directamente ciertos productos.

Con esta iniciativa, el presidente estadounidense apunta a obtener el apoyo republicano en la Cámara de Representantes, que debe otorgar los poderes solicitados por Clinton aunque no es seguro que la respalden los demócratas.

La propuesta no había sido terminada aún al producirse la ceremonia de anuncio en la Casa Blanca, con lo cual el presidente "quedó en la extraña posición de promover un proyecto de ley que aún no ha redactado", se informó.

Una primera reacción del área legislativa provino del líder de la mayoría republicana en el Senado, Trent Lott, quien se mostró sorprendido que Clinton "anuncie que va a hacer algo que no sabe todavía de qué se trata".

El vicepresidente para asuntos externos de la Cámara de Comercio de Estados Unidos, William Workman, fue más gráfico.

"Se nos ha invitado a un asado sin carne", dijo tras la ceremonia.

Clinton subrayó la importancia que confiere al asunto con la lista de colaboradores que acompañaron en la ceremonia, a la que asistieron también miembros leales del Congreso.

El portavoz de la Casa Blanca Mike Mc-

Curry dijo que "trabajaremos tan arduamente como sea posible para lograr el respaldo de la mayoría demócrata. Anticipamos que será difícil, los números están a la vista". No obstante, adelantó que la propuesta tendrá éxito.

■ EL MERCOSUR ES "INTOCABLE"

En otro adelanto de lo difíciles que serán esas negociaciones, el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, afirmó en Sao Paulo que el MERCOSUR "es intocable" y no se diluirá en el ALCA porque sus objetivos van más allá de una simple zona de libre comercio continental.

"Tenemos la convicción clara de protegerlo y no dejarlo apenas como una fase pasajera para el ALCA", aseguró Lampreia durante un almuerzo en la primera jornada de la III Cumbre Económica del MERCOSUR que se celebra en esa ciudad.

Nuestras agencias consignaron, asimismo, que el canciller afirmó que los cuatro gobiernos de los países miembros tienen la suficiente voluntad política para resolver todos los asuntos y consolidar el proceso de integración subregional, aunque reiteró la preocupación de su país por la decisión argentina de proteger al sector azucarero.

Tratando de disipar eventuales dudas sobre el futuro comportamiento de Argentina hacia Brasil, recordó de inmediato que las exportaciones argentinas en el primer semestre de este año crecieron un 30% respecto a 1996 y que para ese país el mercado del Estado de Sao Paulo es más importante que el de todo Estados Unidos.

"Vamos a llegar a la fase de liberación de bienes y servicios y de flujo de capitales", subrayó el ministro al referirse a la suelta amenaza que representa el ALCA.

"El MERCOSUR llegó para quedarse y no será modificado en su concepto", puntualizó Lampreia.

Nº DOCUMENTO 9713089

TÍTULO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE P 18/9

VINCULACIÓN 11991

65890

14463

41043

111594

Jueves 18 de septiembre de 1997

EE.UU. no firmará la prohibición mundial de las minas terrestres

Explicó que su actitud obedece a que no se admitieron excepciones solicitadas

WASHINGTON, 17 (EFE). - El presidente Bill Clinton anunció oficialmente que los Estados Unidos no firmarán el tratado internacional para prohibir las minas antipersonales, debido a que no se admitieron las excepciones que Washington había solicitado.

"Desafortunadamente, tal como está redactado, no puedo añadir en conciencia el nombre de los Estados Unidos al tratado", afirmó Clinton en una intervención desde la Casa Blanca.

Al mismo tiempo, y para evitar críticas internacionales, el presidente anunció que había encargado al Pentágono el estudio de alternativas militares a las minas antipersonales.

También se comprometió a ayudar a retirar las minas de ocho países y a aumentar en un 25 por ciento, a partir de 1998, los fondos que los Estados Unidos aportan para las operaciones internacionales de remoción y desactivación de estos artefactos.

Según Clinton, estos "pasos unilaterales" contribuirán a la eliminación progresiva de las minas.

Clinton recordó que los Estados Unidos habían pedido una excepción de nueve años para las minas colocadas en la línea que separa las dos Coreas, debido a la delicada situación en esa península, con algunos incidentes militares en el último año.

Añadió que retirar las minas colocadas entre las dos Coreas hubiera pue-

to en peligro a las tropas norteamericanas allí destacadas, lo que suponía "una línea que no quiero cruzar".

"Estados Unidos quiere firmar el acuerdo, pero tengo que estar seguro de que respeta nuestras responsabilidades", reiteró Clinton.

Por incompleto

El vocero de la Casa Blanca, Mike McCurry, insistió en la disposición del país "a erradicar las minas antipersonales", aunque lamentó que el documento que se debate en la conferencia internacional de Oslo "no incluirá algunas de las precauciones necesarias" pedidas por los EE.UU.

Washington también había pedido excepciones a un tipo especial de minas: las de alta tecnología, que sirven para proteger las minas antitanque.

Además, el gobierno norteamericano solicitó que en las provisiones del tratado se incluyera la posibilidad de que un país se retirara al era objeto de una agresión exterior.

El presidente de la conferencia que debate el tratado, Jacob Selby, mostró su esperanza de que Estados Unidos pueda sumarse, dentro de unos años, a la prohibición.

Las minas antipersonales afectan sobre todo a civiles en países en conflicto bélico y causan severas amputaciones, como ha sucedido en Camboya, Angola y otros países.

9713089

02-02

XA2026

U FOXT 09-17 00404
icx muh exg

NORUEGA-MINAS ANTIPERSONALES/EEUU
CLINTON ANUNCIA EEUU NO FIRMARA TRATADO INTERNACIONAL

Washington, 17 sep (EFE).- El presidente Bill Clinton anunció oficialmente que EEUU no firmará el tratado internacional para prohibir las minas antipersonales debido a que no se admitieron las excepciones que Washington había solicitado.

"Desafortunadamente, tal como está redactado, no puedo añadir en conciencia el nombre de EEUU al tratado", afirmó Clinton en una intervención desde la Casa Blanca.

Al mismo tiempo y para evitar críticas internacionales, el presidente anunció que había encargado al Pentágono el estudio de alternativas militares a las minas antipersonales.

También se comprometió a ayudar a retirar las minas de ocho países y a aumentar en un 25 por ciento a partir de 1998 los fondos que EEUU aporta para las operaciones internacionales de retirada de desactivación de estos artefactos.

Según Clinton, estos "pasos unilaterales" contribuirán a la eliminación progresiva de las minas.

Clinton recordó que EEUU había pedido una excepción de nueve años para las minas colocadas en la línea que separa las dos Coreas, debido a la delicada situación en esa península, con algunos incidentes militares en el último año.

Añadió que retirar las minas colocadas entre las dos Coreas hubiera puesto en peligro a las tropas estadounidenses allí destacadas, lo que suponía "una línea que no quiero cruzar".

"EEUU quiere firmar el acuerdo, pero tengo que estar seguro de que respeta nuestras responsabilidades", reiteró Clinton.

El portavoz de la Casa Blanca, Mike McCurry, insistió en la disposición de EEUU "a erradicar las minas antipersonales", aunque lamentó que el documento que se debate en la conferencia internacional de Oslo "no incluirá algunas de las precauciones necesarias" pedidas por EEUU.

Washington también había pedido excepciones a un tipo especial de minas: las de alta tecnología que sirven para proteger las minas antitanque.

Además, EEUU solicitó que en las provisiones del tratado, que se celebran en Oslo, se incluyera la posibilidad de que un país se retirara si era objeto de una agresión exterior.

El presidente de la conferencia que debate el tratado, Jacob Selibi, mostró su esperanza de que Estados Unidos pueda sumarse dentro de unos años a la prohibición.

Las minas antipersonales son un grave problema para los países que han sufrido conflictos militares, ya que estos artefactos afectan sobre todo a civiles y generan oleadas enteras de personas con amputaciones, como ha sucedido en Camboya, Angola u otros países. EFE

rcf/esc/rt

09/17/17-34/97

02-02

9713089

Nº DOCUMENTO	9713091
TÍTULO	
E. CI.	150090
	8/9
FULA	11921
	65890
	11164
	11165
	11413

11702 ✓

02-03

9713091

ESTADOS UNIDOS

LA FLEXIBILIZACION LABORAL

Una huelga en Washington reflota el poder sindical

El sindicato de camioneros le ganó la pulseada a la empresa postal más grande del país • La huelga de dos semanas contó con apoyo popular • Los gremios resurgen así de dieciséis años de pérdida de protagonismo

ANA BARON

Washington. Corresponsal

Pese a que duró sólo dos semanas, el conflicto de los camioneros agrupados en la Hermandad Internacional de Teamsters contra la empresa postal United Parcel Services (UPS), la más grande del país, ha multiplicado las expectativas en el movimiento sindical estadounidense.

Tras dieciséis años de frustraciones, derrotas y disminución vertiginosa del número de afiliados, muchos expertos afirman que con la huelga en Washington de los 185.000 trabajadores de la UPS, los sindicatos han comenzado a resurgir y a recuperar el lugar que ocupaban antes en la escena política. ¿Por qué?

Sin duda, es la primera victoria importante que los sindicatos obtienen desde que el presidente Ronald Reagan aplastó la huelga de los controladores aéreos en 1981. Pero hay algo todavía más significativo. Es la primera vez que los líderes sindicales de Estados Unidos expresan el descontento reinante en la sociedad frente a la decreciente calidad de los empleos, provocada por lo que los estadounidenses llaman "reengineering", y nosotros, en la Argentina, flexibilidad laboral.

Actualmente, en Estados Unidos, el nivel de desempleo es de sólo el 4,9% y el salario mínimo acaba de ser aumentado a

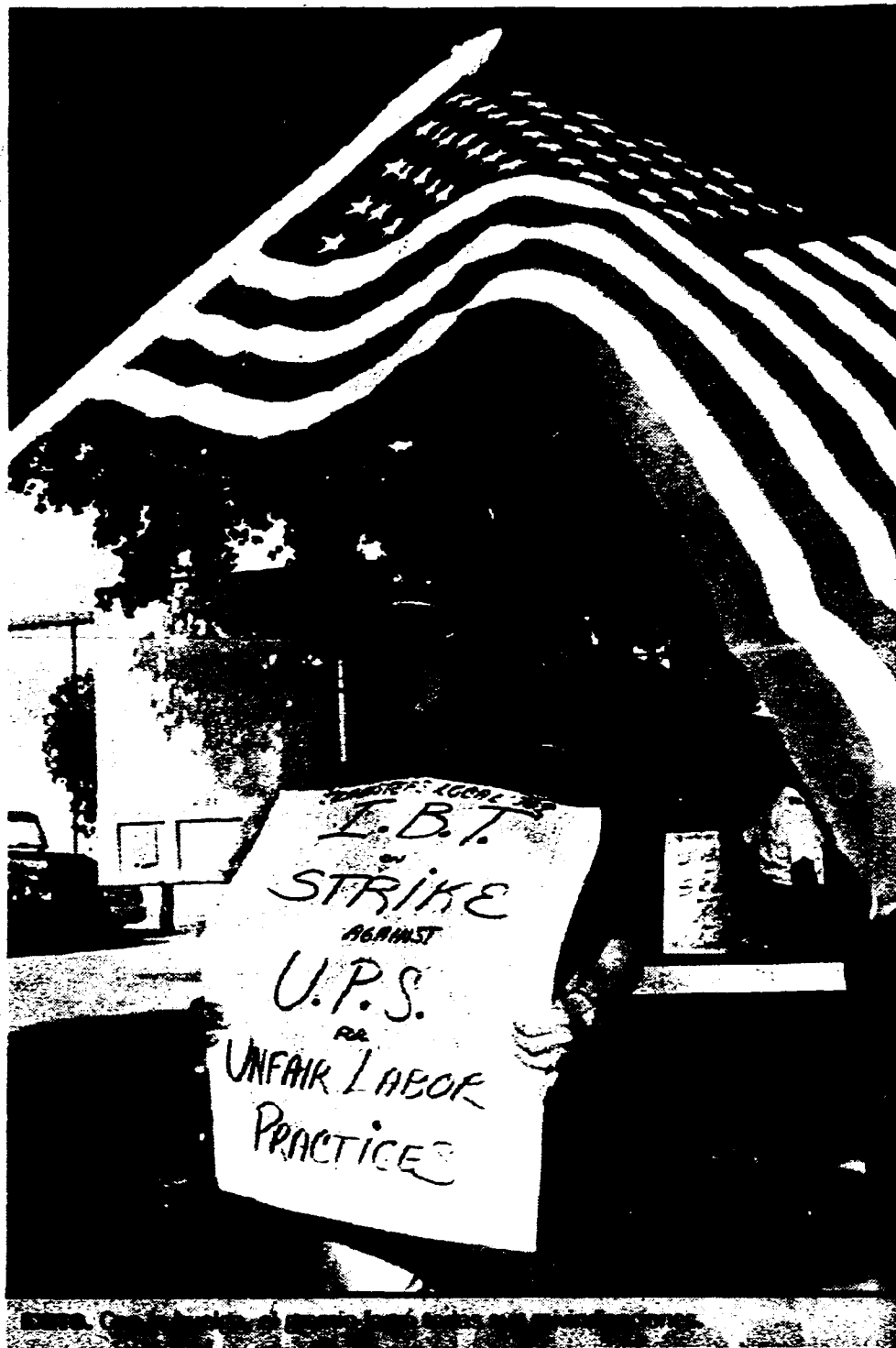
El descontento se explica porque los empleos son inseguros y hay pocos beneficios sociales

4,75 dólares, después de haber sido de 4,25 dólares durante los últimos cinco años. Pero los trabajadores se quejan porque, debido a las transformaciones que han tenido lugar en las condiciones laborales, los empleos disponibles son inseguros, tienen pocos o ningún beneficio social y predominan los trabajos "part time" y temporarios (a tiempo parcial) en vez de los que predominaban antes, que eran "full time" y permanentes.

"La huelga expresó la ansiedad que impera actualmente en nuestra sociedad y los temores que ha provocado la inestabilidad de los nuevos tipos de empleos", dijo a Clarín Harley Shaiken, un especialista en asuntos laborales de la Universidad de Stanford, California. "Lo que Teamsters negoció con los directivos de UPS es lo mismo que muchas familias estadounidenses discuten diariamente a la hora de cenar. Es por eso que la huelga fue tan popular".

Los trabajadores de UPS lograron casi todas sus demandas, incluyendo las transformaciones de 10.000 puestos de trabajo "part time" en "full time" y la imposición de restricciones en los subcontratos.

Después de años de apatía y rechazo sindical, esta vez la mayoría de la población estadounidense apoyó la huelga. Un



sondeo de opinión realizado por Gallup y la CNN indicó que el 55% de los interrogados apoyaban en su lucha a Teamsters, un sindicato muy criticado por sus históricas relaciones con la mafia.

Desde 1989, la economía estadounidense creció un 18% y las ganancias empresariales se duplicaron alcanzando los 760.000 millones de dólares. Pero los salarios y los beneficios sociales sólo se incrementaron en un 2,8% y ese incremento se distribuyó de una manera muy despareja. En el seno de muchas empresas y fábricas -y ese era el caso de UPS- un tercio de los trabajadores goza de los mejores salarios y los mejores beneficios, mientras que los dos tercios restantes son trabajadores temporarios que cuestan mucho menos y le permiten a la empresa ser flexible y competir mejor en los mercados.

El movimiento sindical norteamericano

tiene actualmente una base mucho menor de la que tenía hace 20 años. Sólo el 14% del total de los trabajadores está afiliado a un sindicato. La central obrera más poderosa, la AFL-CIO, tiene 13 millones de afiliados. Pero la huelga de UPS ha generado una nueva actitud.

Con la clara intención de capitalizar este giro, John J. Sweeney, el nuevo líder de la central obrera decidió invertir 20 millones de dólares en una campaña destinada a reclutar nuevos miembros. Y al parecer su esfuerzo ya empezó a dar frutos. Muchos estudiantes, ya graduados, han comenzado a colaborar con los sindicatos. Uno de los objetivos es organizar sindicalmente a 16.000 maestros en Dallas, 20.000 cosechadores de frutillas en el estado de Washington, 70.000 enfermeros en Los Angeles y a los 110.000 empleados que trabajan en Federal Express.

Un gremio de mala fama



La Hermandad Internacional de Teamsters, el sindicato de camioneros de Estados Unidos, nunca tuvo buena reputación. Su líder más poderoso del país, sus líderes fueron acusados, en repetidas ocasiones, de utilizar métodos violentos y corruptos en la organización del gremio.

Su fundador, el famoso James Hoffa (Jack Nicholson lo interpretó en la película que lleva su nombre), nunca escondió sus relaciones con la mafia de Detroit. Fue procesado por fraude y mala administración de fondos. Condenado a cinco años de prisión, permaneció en la cárcel desde 1967 hasta 1971, año en que el presidente Richard Nixon le conmutó la pena.

Es más, Hoffa desapareció en 1975. Y si bien nunca se supo qué pasó con él, hay testigos que vieron cómo un grupo de hombres armados, presuntamente miembros de la mafia, lo sacaron de un restaurante contra su voluntad.

En diciembre del año pasado, el hijo del legendario Hoffa, Jimmy Hoffa, perdió las elecciones para elegir al nuevo secretario de Teamsters contra Ron Carey por sólo el 2 por ciento de los votos.

El sindicato había sido intervenido en 1989 por el Departamento de Justicia con el objetivo de "terminar con el gangsterismo" que había en su seno. Pese a semejante tradición, durante la última huelga el público apoyó a Teamsters en vez de a la empresa, debido a que se sintió identificado con sus reivindicaciones.

Crece el conflicto social en los Estados Unidos

Por Jorge Castro (*)



Bill Clinton

LOS 185.000 trabajadores de la empresa UPS de Atlanta (Georgia) impusieron todos sus términos tras una huelga de dos semanas: mayores salarios, mejor paga para los empleados de tiempo parcial y aumento del número de contratos laborales de tiempo completo.

El triunfo de los *Teamster's* tuvo un amplio respaldo de la opinión pública norteamericana. Es la primera vez que sucede en 20 años. En 1981, el público apoyó en forma abrumadora al presidente Ronald Reagan en su conflicto con los controladores aéreos. Reagan terminó la huelga con el despido de los 11.500 ex-pertos en tráfico.

En su séptimo año de crecimiento consecutivo, con indicadores que toman características espectaculares —aumento del producto, caída de la inflación, derribo de la desocupación, salto de productividad—, los trabajadores norteamericanos no han recuperado, ni aproximadamente, el estancamiento salarial de las últimas dos décadas.

El promedio salarial de los tercios de la fuerza de trabajo es hoy inferior (en términos reales, ajustados por la inflación) al de su pico histórico de todos los tiempos: 1973.

En 1973 estalló el primer shock petrolero. El precio del crudo se cuadruplicó, y volvió a cuadruplicarse en 1979. El barril valía US\$ 2 y trepó a 34.

Los shocks petroleros revelaron lo que estaba a la vista: el agotamiento definitivo de una industria liderada por la producción automotriz. Una etapa histórica había terminado.

Siguieron 20 años de dolorosa reestructuración (1973/1993), con la industria de los países avanzados volcada a bajar costos en forma sistemática para sobrevivir.

Para eso absorbió en gran escala tecnología conocida (microprocesadores), con objeto de utilizar menos energía (petróleo), materias primas y fuerza laboral.

El resultado fue una nueva revolución industrial, el despliegue de otra *Onda Larga* de crecimiento (la cuarta en términos históricos desde 1780). El capitalismo se reinventó a sí mismo.

Toda nueva forma de acumulación en la historia del capitalismo es intensamente dualista. Se funda en un estiramiento sistemático por bajar costos (lo que incluye salarios), y acelerar el proceso de acumulación mediante el aumento de las ganancias.

El salto se produce en un contexto de competencia desenfrenada, porque al emerger una revolución tecnológica los que no son sus actores, o no la imitan rápidamente, quedan afuera y son absorbidos, previa liquidación. Nunca hay un *capital*, sino muchos *capitales*. En los últimos 12 meses los salarios reales de los trabajadores norteamericanos aumentaron 1.4 por ciento. Es menos de la mitad de lo que crecían en las décadas del 60 y del 70 (3 por ciento anual).

El 15 por ciento de los asalariados perdió su puesto de trabajo entre 1988 y 1993. Ocurrió en medio de un boom económico. Es un porcentaje más alto que

el de las mayores recesiones de los últimos 15 años (1981/82 y 1980/81). Todavía un tercio de los trabajadores de semipara empleos de baja calificación y remuneración: unos 15.000 dólares anuales. Se tardaron 8 años en lograr que los salarios reales superaran la inflación. Se necesitan 5 años más de un crecimiento similar para alcanzar el nivel de hace 25 años.

En el séptimo año de crecimiento consecutivo, el 54% de los norteamericanos cree que el rumbo del país es equivocado y es pesimista sobre el futuro de sus hijos. Transformada en una máquina creadora de empleos, en medio de un salto fe-

nominal de productividad, la sociedad norteamericana oscila hoy entre la incertidumbre y la insatisfacción.

Los salarios se mantienen bajos, a pesar del pleno empleo (4.8% de desocupación), porque la respuesta de las empresas a una demanda sostenida de mayores remuneraciones es acelerar la inversión y aumentar la productividad.

La fórmula de la productividad capitalista es multiplicar el gasto en capital y ahorrar en trabajo. (*Capital Using-CU/Labor Saving-LS*). La puja salarial es un disparador del cambio tecnológico.

La productividad capitalista no es sólo *CU/LS*. También el capital se torna menos fijo, y la fuerza de trabajo más abstracta. En ambos aumenta al mismo tiempo la importancia del conocimiento. A medida que escala, el auge de la productividad —hilo rojo del capitalismo— se torna inmaterial y simbólico. Se confunde con la cultura.

La relación entre capitalismo y democracia no siempre es confortable. La democracia se funda en la igualdad, y el capitalismo, sobre todo cuando irrumpe una revolución tecnológica, es intensamente desigual. De ahí la *indignación moral* que desata el capitalismo desde siempre. Es probable incluso que la idea del socialismo como "fin de la historia" haya sido la elaboración conceptual de ese rechazo moral. La única de las grandes sociedades capitalistas donde esta idea nunca cuajó es la de los Estados Unidos. Es un país sin pasado feudal, donde la revolución (1776/1781) no derribó al Antiguo Régimen, sino que ratificó el existente: la democracia comunal.

El aumento del gasto público fue la forma de reparar a los perdedores del desarrollo capitalista a lo largo del siglo XX.

El gasto creció en forma extraordinaria: 10/20% a principios de siglo, contra el 40/60% de hoy. El punto de inflexión fue el cierre de las economías en la década del 30, por el colapso del comercio internacional. El Estado controló esos sistemas cerrados, aumentó los impuestos, y multiplicó el gasto.

Hoy no hay forma de hacerlo. La economía se globalizó, y 20 años de estancamiento salarial transforman a todo intento de aumentar los impuestos en una revuelta de los contribuyentes.

Esta suma de imposibilidades otorga la fuerza de las cosas a una drástica reducción del tamaño del Estado. Se revierte la tendencia del siglo al gigantismo estatal.

En el mismo movimiento aumenta la complejidad del sistema político: empresas privadas brindan bienes públicos, organizaciones no gubernamentales —ONG— se transforman en *neogubernamentales*.

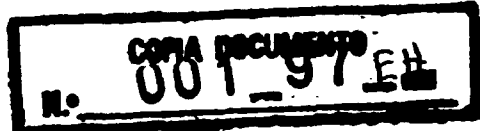
La importancia del espacio público es mayor que nunca. Sólo allí se resuelven (procezan) los conflictos sociales incasantes. Es un sistema crucial, no burocrático, ni —en un sentido estricto— estatal. La fuerza de un país depende de su legitimidad.

(*) Analista internacional y director adjunto del diario El Cronista.

S E C R E T O

ARCHIVO

1/2



EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DEPARTAMENTO II (ICIA)
CE. PRO. DA.
M O N T E V I D E O . -
030800 - NOV - 1997.-

- PEDIDO DE INFORMACION No.032/EI/ANT/97.-

I.- FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

- U R G E N T E -

II.- INFORMACION EXISTENTE:

A.- T E X T O :

- Se adjunta

III.- INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a remite adjunto.-

IV.- DISTRIBUCION:

Ejemplar No.01	D.G.I.D.
Ejemplar No.02	D.N.I.I.
Ejemplar No.03	D.N.P.T.
Ejemplar No.04	COMISARIA DE MENORES
Ejemplar No.05	A R C H I V O

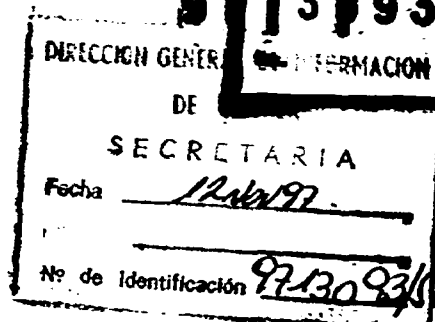
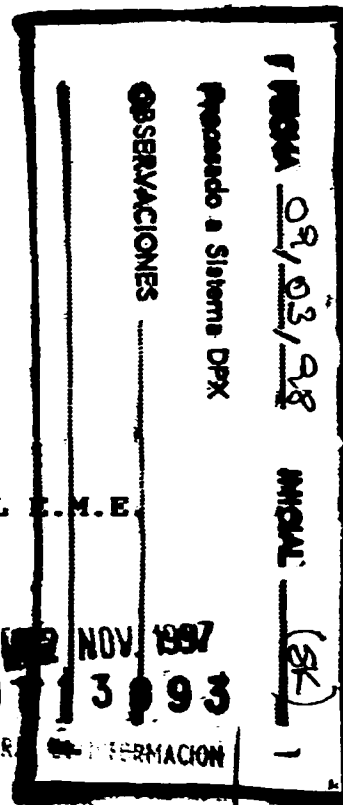
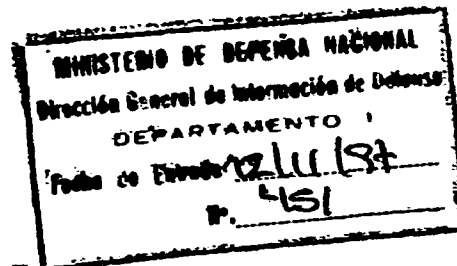


EL JEFE DEL DEPARTAMENTO II (ICIA) DEL E.M.E.
CORONEL

WILSON CORONEL

S E C R E T O

001/02



MONTEVIDEO, 03 DE NOVIEMBRE DE 1997.-

- Se solicita antecedentes ideológicos y/o penales de la siguientes personas :

APELLIDOS NOMBRES	C.I.	C.C.	F.NAC.
TARRADAS BERNARDO, DANIELA	2900479-4	BMB 19468	- - - - -
TARRADAS BUSTELO, JOSE LUIS	- - - - -	- - - - -	- - - - -
BERNARDO VALIENTE, ANA MARIA	2010690-7	BMB 18463	- - - - -
TARRADAS BERNARDO, NATALIA	2024846-8	- - - - -	- - - - -
TARRADAS BERNARDO, MARTIN	- - - - -	- - - - -	- - - - -

--0--

002/02

9713093

FECHA	09/03/98	INICIAL	(SK)
Procesado a Sistema DPX			
OBSERVACIONES			

mun exa

EEUU-PENTAGONO

UN "BOINA VERDE" SERA NUEVO JEFE ESTADO MAYOR

Washington, 16 sep (EFE).- El general Henry Shelton, un especialista en misiones especiales del cuerpo de "boinas verdes", será el nuevo jefe de la cúpula militar de Estados Unidos tras lograr hoy el respaldo del pleno del Senado.

Shelton no tuvo ningún problema para lograr la confirmación, después de que el Comité de Servicios Armados de la Cámara Alta le recomendara por unanimidad.

El general Shelton, de 55 años, será así el primer máximo militar de EEUU que pertenece a un cuerpo de fuerzas especiales (en este caso los "boinas verdes" del Ejército de Tierra).

Este fue uno de los factores que mejor impresión causó a los senadores, ya que las operaciones militares del futuro requerirán el uso de cuerpos de élite y tácticas de guerrilla.

También gustó a muchos senadores su compromiso para que las tropas de EEUU salgan de Bosnia en junio de 1998.

Shelton participó con las fuerzas de élite en la guerra de Vietnam y dirigió unidades en la guerra del Golfo y en la ocupación de Haití para la restauración de la democracia.

Actualmente es jefe del Mando de Operaciones Especiales (que agrupa a 47.000 hombres de todas las unidades de élite de las Fuerzas Armadas).

Shelton, quien asumirá el cargo el próximo 1 de octubre en sustitución de John Shalikashvili, fue propuesto después de que el primer candidato de la Casa Blanca y el Pentágono, el general Joseph Ralston, retirara su nombre de la candidatura por la polémica levantada por un antiguo caso de adulterio. EFE/

rcf/esc/fp/arp

09/16/20-37/97

Nº DOCUMENTO	9713094
TÍTULO	EEUU: Henry Shelton es el nuevo Jefe de Estado Mayor.
PROCESADO	150090
FECHA DE	16/9
CULAT	11921
	65890
	11163
	11328
	11164

11458

01-02

9713094

XA3310

R FOXBT 09-30 00280
amt eut exg

EEUU-DEFENSA

EEUU DESPIDIO CON TODOS LOS HONORES AL GENERAL SHALIKASHVILI

Fort Myer (Virginia, EEUU), 30 sep (EFE).- Estados Unidos despidió hoy con honores al general John Shalikashvili, hasta ahora presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor quien se retira tras cuatro años de servicio en el máximo puesto militar del país.

La ceremonia de despedida, presidida por Bill Clinton, tuvo lugar en Fort Myer (Virginia) y en ella se ensalzó la figura del general que ahora se retira como la de un militar que hizo posible que "el mundo sea ahora mejor".

"Nuestra nación está más segura. Nuestras fuerzas armadas son más fuertes y nuestro mundo es mejor por su servicio", dijo el presidente Clinton al despedir a este general de 61 años que fue la máxima autoridad militar de EEUU durante los últimos cuatro años.

En su despedida no faltaron ni los aviones sobrevolando ni los helicópteros circunvalando el recinto en el que "Shali" fue calificado como un hombre extraordinario, un "inmigrante que tuvo que aprender inglés y se ha convertido en uno de los más brillantes símbolos de América".

El presidente Clinton, con cierta emoción, recordó como "uno de los momentos de mayor orgullo" de su presidencia el día en el que, en Varsovia, celebraron la perspectiva de ampliación de la OTAN a Polonia, el país natal del general "Shali".

Clinton designó a Shalikashvili para el puesto de presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor en 1993 y el general trabajó en el cargo desde el uno de octubre de ese año hasta la actualidad.

Shalikashvili será sustituido por Henry Shelton, un general que hoy juró el cargo en la intimidad del despacho del jefe del Pentágono, William Cohen, precisamente para no interferir en las ceremonias de despedida de su antecesor. EFE

mia/rcf/ayv/arp

09/30/21-22/97

02-02

9713094

Nº DOCUMENTO 9713095

TITULO

PROCESO 150007

FECHA DE 25/9

ACTUAL: N 11921

65890

11164

11165

11702

11677

11393

INTERNACIONAL

Jueves 25 de Setiembre de 1997 / 3

Clinton no logró convencer a la AFL-CIO de las ventajas del libre comercio

SINDICATOS NO QUIEREN MAS TRATOS CON LATINOAMERICA

El presidente Bill Clinton no logró convencer a la principal federación de sindicatos de los Estados Unidos y deberá enfrentar su resistencia declarada en la batalla por obtener el apoyo del Congreso a la negociación de nuevos acuerdos comerciales en América Latina.

WASHINGTON, 24 (Reuter).— Los sindicatos de Estados Unidos lanzaron una fuerte campaña para negarle al presidente Bill Clinton poderes para negociar nuevos acuerdos de libre comercio con Chile y América Latina.

En su congreso bienal, la principal confederación de trabajadores del país, la AFL-CIO, prometió movilizar todos sus recursos para derrotar la solicitud de vía rápida que Clinton presentó ante el congreso para negociar acuerdos comerciales.

Se oponen porque la autorización que pide Clinton no impone condiciones laborales y ambientales que permi-

tirían a Washington presionar a sus socios comerciales para que respeten los derechos de sus trabajadores y proteger el medio ambiente.

Los sindicatos juran ganar la batalla esta vez, tras su fracaso en bloquear la aprobación del Tratado de Libre Comercio (TLC) con Canadá y México en 1993.

Dirigentes laborales sostienen que el TLC exportó empleos a México y ayudó a deprimir los sueldos en Estados Unidos.

La Casa Blanca necesita la vía rápida para negociar el prometido ingreso de Chile al TLC y la futura Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), cuya negocia-



FRACASO. Pese al esfuerzo de Clinton la conferencia de sindicatos de los EE.UU. rechazó los acuerdos sobre libre comercio propuestos por el presidente (AFP)

ción se lanzará en la cumbre presidencial de abril en Santiago de Chile.

Irónicamente, en la pelea,

por el libre comercio Clinton aparece aliado con sus rivales, los republicanos, y enfrentado con sus aliados na-

turales, los sindicatos y demócratas liberales, quienes le ayudaron a llegar a la Casa Blanca.

Envío de
160 MIR

De oscuro

04-01

9713095

Nº DOCUMENTO 9713096
 TÍTULO EEU y su política exterior
 PROLE: CI 150483
 FECHA DE: 28/9
 VINCULACIÓN 11821
 65890
 11164
 11399

Los retos de Clinton

POR JIM HOGGLAND
 especial para El Observador

EO.28/9-

El presidente Clinton ha racionado cuidadosamente su participación visible en los dos conflictos más volátiles de su presidencia, Bosnia y el Medio Oriente. Pero las encrucijadas en que están estos dos conflictos demandan ahora un fuerte compromiso presidencial para detener nuevas hostilidades.

Clinton no puede simplemente alejarse de estos conflictos y permitir que las partes en pugna se cocinen en sus propios jugos asesinos, por tentador a que pueda parecer tal medida.

Estados Unidos está profundamente involucrado en la seguridad de Europa, la supervivencia de Israel y el comercio ordenado con el Medio Oriente para convertirse en un espectador pasivo. Incluso sin la sombra de la guerra fría, la agitación en estas regiones altera el manejo estadounidense de su sistema global de alianzas con Europa y Japón y haría enormes daños a la economía mundial.

Bosnia y el Medio Oriente han coincidentemente alcanzado peligrosos puntos sin salida más o menos al mismo tiempo, sobre

alguna cuestión abstracta aunque antigua: la autodeterminación.

En sus conversaciones exploratorias con los líderes de Israel y Palestina, la secretaria de Estado Madeleine Albright confrontó la realidad de que las medidas para fortalecer la confianza del acuerdo de paz de Oslo se han convertido en medidas que efectivamente se destruyen en manos de Yasser Arafat y Benjamín Netanyahu.

Las traiciones y debilidades de Arafat en la seguridad de los israelíes son manifiestas. Pero el gran cambio al proceso ha sido incorporado por la disposición de Netanyahu de contemplar la creación de un Estado palestino con únicamente una condición: que este Estado no tenga una "autodeterminación sin cortapisa", como dijo hace algunos meses.

La opinión de Netanyahu no es irrazonable en sí misma: los palestinos tendrán que aceptar la desmilitarización y una fuerte participación de Israel en los controles de la frontera como el precio del estadismo. Ello habría sido cierto también bajo el

anterior gobierno laborista.

Pero el Estado palestino que Netanyahu permitiría emerger de las negociaciones sobre el status final sería un Estado únicamente de nombre, careciendo de coherencia geográfica o funcional. Esta percepción ha ayudado a menoscabar a Arafat, quien no es ahora ni la solución ni el problema para Israel sino una irrelevancia, al hacerse los Hamas y otros grupos radicales más fuertes.

Hasta ahora la administración Clinton se ha negado a adoptar una posición respecto al Estado palestino. Ello deja a Washington en posición de ser menos positivo sobre el estadismo palestino que Netanyahu. Pero como han señalado Henry Kissinger y otros, el estadismo palestino está ahora en la agenda de cualquier serio esfuerzo de paz en el Medio Oriente. La voluntad estadounidense para trabajar con Netanyahu y Arafat sobre la creación de un Estado que no vaya a poner en peligro a Israel es un tubo de dinamita diplomática que podría abrir esta cerrazón del Medio Oriente.

Clinton debe ofrecer el compromiso presidencial de hacerlo. Necesita, al mismo tiempo, proteger la sensibilidad de Jordania y la posibilidad de una confederación de tres estados en el futuro próximo. Clinton está en buena posición para enfatizar que ésta es una solución política práctica para la crisis. El mismo enfoque práctico a la autodeterminación se aplica en Bosnia. La presencia de soldados americanos y otros en Bosnia ha detenido la matanza y aligerado las intolerables tensiones dentro de la alianza atlántica (OTAN). Estos objetivos aún valen la pena de seguir al extender la presencia militar más allá del plazo del próximo junio para el retiro aliado. Los críticos, encabezados por la senadora Kay Bailey Hutchison (Texas), están urgiendo a Clinton que renuncie a la "construcción de naciones" en Bosnia y apoye una parte formal de las áreas serbia, croata y musulmana del país. Únicamente entonces, dice, darán los críticos su apoyo para el mantenimiento de tropas estadounidenses en la región. La partición de facto de

Bosnia es un resultado aceptable para Estados Unidos si puede lograrse de manera pacífica, en tierra. Este posible resultado queda oscurecido por la retórica de Dayton, pero está implícito en la lógica del acuerdo. La renuncia a la cobertura retórica del pacto por Clinton, como demanda Hutchison, sería prematura y peligrosa. Necesita, en lugar de ello, fortalecer el apoyo en casa para una nueva extensión de la fuerza de pacificación.

Bajo la carga de un énfasis exagerado al principio sobre la "construcción de una nación" en Somalia, Clinton se ha mostrado cauto en su uso del poder diplomático en el extranjero. Ha resistido el enredo en las doctrinas generales, prefiriendo enfoques en la política exterior a la conceptualización abstracta. Pero ahora es tiempo de un liderazgo valiente y visible, trabajando hacia un cambio en el Medio Oriente y con continuidad en Bosnia. Esta es la sustancia de los legados presidenciales.

(c) 1997, Washington Post Writers Group

9713096

Nº DOCU... 97/3097
 TITULO
 150090
 6/9
 11921
 65890
 11164
 11163
 11164
 65606.

11399
 65092
 11163
 11245

EEUU FRACASÓ INICIATIVA DEMÓCRATA DE RECORTAR EL PRESUPUESTO DE ADIESTRAMIENTO MILITAR

Fondos para la Escuela de las Américas

La cámara baja del legislativo estadounidense rechazó los argumentos del oficialismo para reducir la ayuda económica y militar a países que violaron los derechos humanos

La Cámara de Representantes de Estados Unidos se negó a reducir el financiamiento para la Escuela de las Américas, una academia militar de la cual han salido graduados que posteriormente fueron acusados de violaciones a los derechos humanos en América Latina.

Los diputados rechazaron por 217 a 210 votos una propuesta del legislador Esteban Torres, demócrata por California, para suspender el aporte de fondos destinados a financiar los programas de entrenamiento militar para soldados latinoamericanos que asistan a la Escuela de las Américas, ubicada en el Fuerte Benning, estado de Georgia.

La votación tuvo lugar durante un debate en torno a la ley sobre los gastos fiscales para operaciones en el exterior, que ya incluía una reducción en la supervisión del Congreso a la academia. La ley hubiera suspendido el otorgamiento de donaciones para entrenamientos militares dejando en manos del Pentágono la decisión final basada en una serie de puntos.

Estos incluyen que se certifique que el entrenamiento sea "totalmente consistente" con el que se



La iniciativa demócrata se frustró en El Congreso

otorga a cadetes estadounidenses.

El Departamento de Estado deberá certificar ante el Pentágono que ha elaborado criterios para seleccionar a los candidatos a la escuela, de manera que no

ingresen personas que hayan tenido alguna relación con violaciones a los derechos humanos.

La enmienda de Torres hubiera eliminado el 25% anual del presupuesto de la Academia.

cuyo financiamiento proviene de los fondos destinados a las FFAA. Sin embargo, partidarios de la Academia sostienen que la enmienda hubiera obligado al cierre de la institución. (AP)

Presionan una audiencia por el caso Weld

El subjefto de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado inició gestiones para obligar al presidente de ese bloque a convocar una audiencia para decidir sobre el nombramiento de William Weld como embajador en México.

El senador Richard Lugar, republicano de Indiana, pidió la celebración de una sesión especial para presionar por una audiencia, frente a las objeciones del presidente de la comisión, el senador Jesse Helms, republicano de Carolina del Norte.

El pedido lleva la firma de tres miembros de la comisión y Helms tiene tres días para responder, tras lo cual con el voto de otros seis senadores se podrá forzar la audiencia. Helms se opone al nombramiento de Weld, ex gobernador de Massachusetts, por considerarlo demasiado permisivo frente a las drogas, debido a que el candidato a embajador favorece el uso medicinal de la marihuana. (AP)

02-02

9713097

EEUU-LATINOAMERICACÁMARA BAJA APRUEBA POR ESCASO MARGEN FONDOS ^{para} ESCUELA ^{de las} AMERICAS

Washington, 5 sep (EFE).- La Cámara de Representantes de Estados Unidos aprobó por un estrecho margen de votos los fondos necesarios para mantener abierta el próximo año la Escuela de las Américas, especializada en adiestrar militares latinoamericanos.

Los representantes estadounidenses rechazaron el jueves por la noche por escasamente siete votos (217 frente a 210 votos) una enmienda que pretendía cancelar los 1.500 millones de dólares asignados para la Escuela para el año fiscal de 1998.

Los críticos a la escuela militar, liderados por el grupo "SOA Watch", llevan años intentando cerrarla porque creen que sus aulas sólo han servido para adiestrar a oficiales latinoamericanos que luego torturaron y asesinaron a millares de personas en sus países.

El padre Roy Bourgeois, uno de los dirigentes de "SOA Watch", declaró nada más conocer la votación que estaba muy animado por el apoyo que había recibido la propuesta de cerrar la Escuela, que fue fundada en Panamá en 1947 y ahora está en Fort Benning (Georgia).

"Estábamos preparados para abrir la botella de champán ... es sólo cuestión de tiempo. Muy pronto veremos cómo la Escuela de las Américas cierra sus puertas", sentenció el padre Bourgeois.

El coronel Lawrence White, jefe de estudios de la Escuela, en declaraciones al diario "Ledger-Enquirer", no quiso hacer muchos comentarios al respecto pero subrayó que lo importante era que al final la Cámara de Representantes había aprobado el dinero.

"Es verdad que podía haber ocurrido lo contrario... pero lo importante es la victoria final", sentenció el coronel.

El representante republicano Mac Collins, uno de los defensores de la Escuela, consideró que la apretada votación significa que deben explicarse mejor al público norteamericano la utilidad de la Escuela y la modernización que ha experimentado recientemente.

"El problema real es que es fácil resaltar las atrocidades que hayan podido realizar algunas pocas manzanas podridas;... y muy complicado difundir los resultados positivos", dijo Collins.

Tanto Collins como el Gobierno del presidente, Bill Clinton, resaltan que la gran mayoría de los más de 50.000 oficiales latinoamericanos que han pasado por sus aulas son y han sido profesionales con un alto respecto de los derechos humanos.

"Lo cierto es que muchos de los graduados de esta Escuela son los que han facilitado el regreso a la democracia en la región. Han sido los buenos", resaltó el representante demócrata Sanford Bishop, otro de los que defienden a la Escuela de las Américas.

Sin embargo, sus críticos, liderados en el Congreso por el demócrata Joe Kennedy, consideran que es una reliquia de la Guerra Fría, y resaltan que sus antiguos manuales mostraban técnicas de torturas y abusos a los derechos humanos.

"Es una carrera de fondo -dijo el congresista Kennedy- pero cada vez estamos más cerca de la meta".

Los 1.500 millones de dólares son dedicados fundamentalmente a pagar los gastos de traslado, manutención y enseñanza de oficiales latinoamericanos que quieren recibir cursos de especialización en la Escuela de las Américas.

El Pentágono también financia la escuela con otra partida de aproximadamente 3.500 millones de dólares.

La aprobación de los 1.500 millones de dólares para la Escuela de las Américas forma parte del proyecto de ley de Ayuda Exterior, que recibió el visto bueno el jueves de la Cámara de Representantes por 234 votos a favor y 191 en contra.

El proyecto de ley, que ahora debe ser consensuado con el que fue aprobado por el Senado, incluye 3.000 millones de dólares en ayuda para Israel y otros 2.100 millones para Egipto.

También contempla 625 millones de dólares para los países de la ex Unión Soviética -275 menos de los solicitados por el Gobierno- y 470 millones para el Este de Europa.

El proyecto, que incluye en total 12.300 millones de dólares en ayuda exterior de todo tipo, cuenta asimismo con una polémica cláusula que limita el uso de esos fondos para planificación familiar o práctica de abortos dentro y fuera de Estados Unidos.

Clinton ha amenazado con vetar cualquier proyecto de ley que limite los programas de planificación familiar. EFE

rmi/rcf/Pam

NO DOCUMENTO 97/3098

EEUU: maniobras conjuntas con Argentina.

PROCE 150090

FECHA DE 7/9

VINCULACIONE: 11921

65890 - 11164

11163 11858

66960 13065

11399

11584

Un exitoso ejercicio militar

Argentinos y norteamericanos lanzaron a paracaidistas

Por Alfredo Vega
(Enviado especial)

CORDOBA. Casi 300 paracaidistas del Ejército fueron lanzados ayer en una sola pasada de cuatro aviones Hercules, dos de la Fuerza Aérea Argentina y otros dos de la Guardia Aérea Nacional de los Estados Unidos.

El ejercicio, del que también participaron efectivos de la Armada, se realizó en un campo cercano a la localidad de La Cruz, a 120 kilómetros aproximadamente de esta capital.

Fue el tercer operativo en menos de un mes en el que fuerzas argentinas y norteamericanas actuaron en forma conjunta.

Además del ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y del secretario de Asuntos Militares, Jorge Pereyra de Gálvez, presenciaron el ejercicio los máximos jefes militares: el teniente general Martín Balza, el al-

mirante Carlos Marrón, el brigadier general Rubén Montenegro, y el general Carlos Zabala, jefe del Estado Mayor Conjunto.

La operación finalizará el miércoles y para entonces habrán participado más de 2000 efectivos.

En la primera etapa hubo lanzamiento de tropa y carga. Posteriormente se realizó un asalto aéreo, también con lanzamiento de tropa y material, abastecimiento aéreo, evacuación sanitaria y recuperación de las fuerzas mediante helicópteros.

En uno de los lanzamientos de paracaidistas soplaban un viento fuerte, lo que provocó 10 lesionados por golpes en las piernas y en los hombros, que fueron inmediatamente atendidos y quedaron fuera de peligro.

Fuentes militares explicaron que la cantidad de lesionados está por debajo del 2% considerado dentro de los niveles normales.

El general Llavar, el comodoro

Priety y el capitán de navío Arnesen tuvieron a cargo de los distintos componentes y se mostraron satisfechos con el ejercicio.

Problemas con Lockheed

Consultado sobre la demora en la llegada de los aviones Douglas A-4 AR, el ministro Domínguez dijo: "Estamos frente al incumplimiento del programa por parte de la empresa Lockheed, ya que no llegaron desde EE.UU. los suministros prometidos para agosto".

"El gobierno argentino pagó el 74% del contrato, pero al no cumplirse con la entrega, el Ministerio de Defensa le pidió por escrito a la Economía que suspendiera el pago de agosto, y que lo depositara en una cuenta de garantía hasta que recibamos una explicación de la Lockheed".

"En definitiva, el compromiso escrito no se ha cumplido", concluyó Domínguez.

01 - 02

9713098

SIMULACIÓN DE GUERRA EN CÓRDOBA

Maniobras con tropas de EE.UU.

Simularon la reconquista de un objetivo en manos enemigas • Actuaron 2.500 efectivos y varios aviones

Córdoba
Corresponsal

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, observó ayer la fase principal de las maniobras conjuntas iniciadas hace tres días por efectivos de las fuerzas armadas argentinas y de la aeronáutica militar de los Estados Unidos. El operativo, denominado "Fuerzas Unidas VII", es el de mayor magnitud realizado hasta ahora en tierra por una fuerza conjunta de los dos países.

Los ejercicios de ayer consistieron en la simulación de la reconquista de un objetivo en manos del "enemigo", ubicado en la zona de La Cruz y la estancia El Cóndor, en el sudoeste provincial.

Participaron unos 2.500 efectivos en total. Pertenecían a las tres fuerzas armadas argentinas y al Escuadrón de Transporte Aéreo 145 de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. También se emplearon seis aviones de transporte Hércules C-130; seis helicópteros, cuatro de ellos de combate, y dos aviones Mottok, de reconocimiento.

Además de Domínguez, presenciaron las operaciones los jefes de los estados

mayores del Ejército, teniente general Martín Balza, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Rubén Montenegro.

La operación se inició con la apertura de dos flancos de combate sobre el territorio ocupado. Para ello, aviones estadounidenses y argentinos desplazaron y lanzaron en paracaídas a 1.700 efectivos de la Cuarta Brigada de Infantería Aerotransportada, con asiento en Córdoba. Los lanzamientos se hicieron en forma escalonada y el último, de 250 paracaidistas, se concretó ayer.

Tras el relevo de las tropas aerotransportadas, se sumó el apoyo terrestre de la Compañía de Montaña B, con asiento en Mendoza.

Esos efectivos avanzaron en forma conjunta sobre la zona ocupada, por uno de los flancos. En otro sector, operó sobre el mismo objetivo la Compañía de Blindados y Cazadores de Montaña.

En la fase siguiente del operativo —que finalizará el martes— se prevé la intervención de buzos tácticos de la Armada, apostados en la zona de Embalse Río Tercero. Su misión es infiltrarse en las filas enemigas para impedir el repliegue y la asistencia a las tropas de ocupación. □

02-02

9713098

SIMULACIÓN DE GUERRA EN CORDOBA

Maniobras con tropas de EE.UU.

Simularon la reconquista de un objetivo en manos enemigas • Actuaron 2.500 efectivos y varios aviones

Córdoba
Corresponsal

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, observó ayer la fase principal de las maniobras conjuntas iniciadas hace tres días por efectivos de las fuerzas armadas argentinas y de la aeronáutica militar de los Estados Unidos. El operativo, denominado "Fuerzas Unidas VII", es el de mayor magnitud realizado hasta ahora en tierra por una fuerza conjunta de los dos países.

Los ejercicios de ayer consistieron en la simulación de la reconquista de un objetivo en manos del "enemigo", ubicado en la zona de La Cruz y la estancia El Cóndor, en el sudoeste provincial.

Participaron unos 2.500 efectivos en total. Pertenecían a las tres fuerzas armadas argentinas y al Escuadrón de Transporte Aéreo 145 de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos. También se emplearon seis aviones de transporte Hércules C-130; seis helicópteros, cuatro de ellos de combate, y dos aviones Mottok, de reconocimiento.

Además de Domínguez, presenciaron las operaciones los jefes de los estados

mayores del Ejército, teniente general Martín Balza, y de la Fuerza Aérea, brigadier general Rubén Montenegro.

La operación se inició con la apertura de dos flancos de combate sobre el territorio ocupado. Para ello, aviones estadounidenses y argentinos desplazaron y lanzaron en paracaídas a 1.700 efectivos de la Cuarta Brigada de Infantería Aerotransportada, con asiento en Córdoba. Los lanzamientos se hicieron en forma escalonada y el último, de 250 paracaidistas, se concretó ayer.

Tras el relevo de las tropas aerotransportadas, se sumó el apoyo terrestre de la Compañía de Montaña B, con asiento en Mendoza.

Esoos efectivos avanzaron en forma conjunta sobre la zona ocupada, por uno de los flancos. En otro sector, operó sobre el mismo objetivo la Compañía de Blindados y Cazadores de Montaña.

En la fase siguiente del operativo —que finalizará el martes— se prevé la intervención de buzos tácticos de la Armada, apostados en la zona de Embalse Río Tercero. Su misión es infiltrarse en las filas enemigas para impedir el repliegue y la asistencia a las tropas de ocupación. □

02-02

9713098

DOCUMENTO	9713099
PROCE	180004
FECHA DE P.	4/9
VINCULACIONE	11921
	65890
	11164
	11163
	11398

11677

11018 ✓
10027

01-02

9713099

Levantamiento del embargo impuesto hace 20 años permite a los fabricantes norteamericanos ofrecer aviones de alta tecnología, en competencia con Rusia y Europa occidental

EE.UU. vuelve a vender armas a Sud América: para unos implica una "maniobra desequilibrante" y para otros un suculento negocio

El 28 de julio, al celebrar-se el 176º aniversario de la independencia de Perú, este país exhibió su nuevo motivo de orgullo bélico: una docena de cazabombarderos MiG-29, fabricados en Rusia y comprados de segunda mano en Belarús. Antes, Ecuador había adquirido en Israel varios cazas Kfir. Por su parte, Chile, otro estado de la subregión andina, venía de incorporar a su fuerza aérea unos Mirage Elkan, que le vendió Bélgica. Pero el gobierno de Santiago ya había expresado el propósito de gastar mucho más dinero en aparatos ultramodernos. Los recursos los tiene: conforme al llamado "plan Alcázar", el 10% de la facturación de la compañía estatal del cobre debe asignarse a las fuerzas armadas. Ni cortos ni perezosos, los rusos les ofrecieron a los chilenos el MiG 29 (que fue rechazado casi de plano), los franceses el Mirage 2000-5 y los suecos el JAS-39 Gripen.

El 1º de agosto, en Washington, el Presidente Bill Clinton anunció que su administración levantaba el embargo de la venta de armas de alta tecnología impuesto a América Latina por quien en 1977 ocupaba su cargo, Jimmy Carter, cuando en la región predominaban las dictaduras militares.

En febrero, el presidente chileno Eduardo Frei le había dicho a Clinton —durante una visita a la Casa Blanca— que su país iba a comprar entre 20 y 24 aviones para renovar una ya envejecida flota de cazas y cazabombarderos Dragon Fly y Mirage-V. Se asegura que también le presentó, cortésmente, un "últimátum comercial": si el proveedor no era EE.UU., por la vigencia de la veda establecida dos décadas atrás, entonces lo sería algún país europeo.

Inmediatamente, Clinton dispuso que se diese a Chile toda la información y especificaciones técnicas del F-16, la pieza del muestrario estadounidense que más interesa a ese país.

Después, a fines de julio, el tema fue tratado en reuniones mantenidas con funcionarios de gobierno y militares por el jefe del Estado Mayor Conjunto de EE.UU., general John Shalikashvili, quien hizo una gira virtualmente promocional por México, Argentina, Brasil y Chile.

■ Compras potenciales por US\$ 2.500 millones

Aunque EE.UU. sigue siendo el primer vendedor de armas del mundo y el año pasado colocó material bélico por US\$ 11.300 millones (el 70% en países en desarrollo), sus negocios chocan con crecientes dificultades en un mercado

mundial en constante repliegue desde el fin de la guerra fría.

En América Latina le estaba dejando el "campo libre" a la competencia oes-teeuropea y rusa, como subrayó el vocero de la Asociación de la Industria Aeroespacial norteamericana, Joel Johnson, y esa circunstancia le habría costado a EE.UU. US\$ 4 mil millones en lucros no obtenidos, según recordaron 133 congresistas en una carta remitida a Clinton en mayo del año pasado.

La agresividad mercantil de los europeos se puso de relieve en la LAD '97, una exposición de armamento realizada en abril último en Río de Janeiro. Allí concurren 35 firmas de Alemania, Francia, Italia, España, Inglaterra, Suecia y Rusia, deseosas de obtener contratos principalmente con las aeronáuticas militares de Argentina, Brasil y Chile. En el pabellón de EE.UU. estuvieron presentes 20 empresas; todas ellas y cinco más habían contribuido con US\$ 11 millones a las campañas políticas de demócratas y republicanos en las elecciones de 1996.

Los informes manejados por expertos en cuestiones de defensa indican, desde hace tiempo, que Sud América va a ser un importante cliente para los fabricantes de aviones. La revista francesa "Air et Cosmos" afirma que los países sudamericanos renovarán pronto 500 de sus alrededor de 1.200 aeronaves de guerra, con una inversión total de US\$ 2.500 millones.

Chile decidirá a fin de año qué avión escoge. El F-16 es ahora el gran favorito. No sólo por su precio (US\$ 23 millones cada máquina contra US\$ 30 millones a US\$ 50 millones de sus competidores europeos), sino también por su elevada performance.

La eventual exportación de F-16 a Chile puede deparar a EE.UU. la conquista de otras porciones suculentas del mercado sudamericano. La más atractiva es la representada por Brasil, "el pez gordo" en esta materia, que estaría dispuesto a comprar unos 120 aviones para renovar parcialmente su flota de unas 300 aeronaves.

Argentina ha comprado en EE.UU. 36 cazabombarderos del tipo A-4, bastante anticuado, y ahora está modernizando el sistema de radar de algunos de ellos. Pero, como dijo a Búsqueda el jefe del Estado Mayor Conjunto argentino, almirante Jorge Enrico, ese país tiene "necesidad de reponer el material que se ha ido perdiendo con el paso del tiempo" (ver Búsqueda N° 902), sin que ello implique entrar en una "carrera armamentista". A su turno, el canciller Guido Di Tella

subrayó que "no nos vamos a quedar con los A-4 hasta el año 2050..."

■ Carrera armamentista: ¿sí o no?

Argentina no tiene mucha plata para gastos militares. A este rubro dedica el 1,7% de su PBI frente al 3,8 de Chile, país con el cual estuvo al borde de librar una guerra por el canal de Beagle en 1978. Hoy, la situación es más distendida y los dos países hasta convinieron en hacer maniobras conjuntas el año próximo —con cierto desagrado del ejército argentino, se señala—. De todos modos, al presidente Carlos Menem lo entusiasma la perspectiva de que, antes de terminar el año, EE.UU. otorgue a Argentina el estatus de "aliado extra OTAN", porque eso supone prestigio pero también la posibilidad de comprar a precios de liquidación, o de alquiler y aun de recibir sin cargo, material bélico usado en Norteamérica. Entre el equipo disponible quizá figurará el F-16, que Buenos Aires podría adquirir a un tercio de su valor de mercado u obtener gratis un lote estacionado en un cementerio de aviones existente en Arizona. Una pequeña inversión permitiría luego la puesta a punto de esos reactores.

Los gobiernos de Argentina, Brasil y Chile han dicho que no hay carrera armamentista en el subcontinente. EE.UU. entretanto niega que su intención sea desatlarla y prometió en una declaración oficial que, antes de autorizar la venta de armas sofisticadas, estudiará "caso por caso" las respectivas peticiones. Se cree, además, que Washington no contribuirá a engrosar los arsenales de Ecuador y Perú, en atención al todavía irresuelto pleito fronterizo de esas naciones en la cordillera del Cóndor, que causó una breve guerra en 1995.

El único que habló de carrera armamentista con todas las letras fue el jefe del comando de las FF.AA. ecuatorianas, general Paco Moncayo. El 3 de agosto dijo: "La carrera armamentista ya existe. Las adquisiciones de Perú han provocado una gran preocupación en el área y un serio desequilibrio estratégico". Perú compró los MiG-29 y, además, misiles aire-aire y aire-tierra, así como abundante munición, indican fuentes oficiales.

"Yo no acepto que países con tantas necesidades estén gastando dinero en armas", declaró posteriormente el presidente de Ecuador, Fabián Alarcón.

Chile recibió la semana pasada dos fragatas clase Tigre, de Alemania. También para su marina quiere adqui-

rir dos submarinos y unos 200 tanques para el ejército.

■ Roces, acusaciones, negocio

Del lado atlántico, Argentina y Brasil mantuvieron roces bastante fuertes. Brasilia juzgó "inaceptables" las recientes declaraciones de Menem contrarias a la postulación brasileña para ocupar una banca permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU. Aunque después las cosas se apaciguaron, el malestar subsistió. Además, sigue en pie la tesis argentina de que la titularidad en ese escaño debe ser rotativa, y en esto coinciden con Menem los partidos de oposición ahora coaligados: el Frepaso y la UCR.

Los últimos hechos en el continente suscitan interpretaciones diversas. Los senadores demócratas Christopher Dodd y Nita Lowey rechazan el levantamiento del embargo armamentístico de alta tecnología. Dodd estimó "difícil" que la venta de F-16 ayude a mantener la seguridad y la estabilidad regionales". Lowey prometió presentar un proyecto de ley para reinstaurar las restricciones.

Otros que ven críticamente la cuestión son el presidente mexicano, Ernesto Zedillo, y el ex presidente costarricense y premio Nobel de la Paz 1987, Oscar Arias, quien en mayo había mandado una carta a Clinton pidiéndole un embargo por dos años a las ventas de todo tipo de armas.

En el Congreso brasileño, el ex presidente y actual senador José Sarney fue muy duro con EE.UU., al acusarlo de utilizar a Menem como "instrumento" para concretar una "maniobra" contra el Mercosur. En su opinión, Washington "decidió desequilibrar" al bloque subregional y "eligió el camino más condenable: quebrar el equilibrio estratégico del área, inoculando el germen de la división y la desconfianza".

En EE.UU., los expertos descreen de tanto maquiavelismo. Entienden que la

Casa Blanca busca conformar a tirios y troyanos (alianza preferencial a uno y asiento en el Consejo de Seguridad a otro), mientras toma en cuenta que las ventas de aviones le reportan US\$ 1.000 millones anuales y especula con la creación de unos 20 mil puestos de trabajo en la industria aeronáutica. Este sector, por lo demás, se acaba de convertir en el mayor del mundo con la fusión de la Boeing y la McDonnell Douglas. (Redacción de Búsqueda, en base a AFP y ANSA.)

El F-16, un aparato con casi 25 años al cual el Pentágono le busca reemplazo

El liviano y versátil Fighting Falcon F-16 es un cazabombardero de gran potencia de fuego, capaz de desarrollar una velocidad de Mach 2,2 (2.640 km/h) y alcanzar una altura de 12 mil metros. Tiene una autonomía de vuelo de 3.700 km. Lo fabrica la firma Lockheed Martin. Su actual rival en la oferta estadounidense de aviones de alta tecnología a Sud América es el Hornet F-18, de la Boeing, utilizado por la marina norteamericana. Boeing procura venderle 120 F-18 a Brasil y espera el permiso de la Casa Blanca para iniciar las negociaciones.

El F-16, un avión que necesita un costoso apoyo terrestre, está cercano a cumplir 25 años en servicio. Para reemplazar al F-16, la fuerza aérea de EE.UU. comprará 2 mil ejemplares de un cazabombardero de última generación que entrará en funciones en el 2008. Según el diseño ya aceptado, el super avión de combate del futuro —cuyos prototipos están construyéndose— será menos veloz que el F-16 y el F-18, pero tendrá más autonomía y armamento, así como resultará invisible al radar.

9713099

9713099

EL MUNDO

Informe: Presencia militar norteamericana en América Latina

Estados Unidos, además de inmiscuirse en los asuntos internos de los países latinoamericanos y de pretender perpetuar su presencia militar en la región con diferentes fachadas, que van desde la lucha antidrogas hasta la amenaza de sus llamados «intereses estratégicos», diversifica sus procedimientos.

4 ejercicios

Ahora, llevan a cabo cuatro ejercicios militares con diferentes países latinoamericanos; el «UNITAS XXXVIII/97», «Horizontes-97», «Fuerzas Unidas-97» y «Operaciones humanitarias fuerzas armadas centroamericanas Honduras-97», todo lo cual les permite mantener una presencia bélica permanente en la región bajo el pretexto de la «guerra fría» de entrenarse contra una «agresión foránea», u otro más moderado como «pres-

tar ayuda por desastres naturales».

El «UNITAS XXXVIII/97», por ejemplo es un ejercicio Combinado Conjunto Anual, donde participan Fuerzas Navales y de Infantería de Marina de EE.UU. y varios países de América del Sur. Comenzó el 7 de julio en áreas de Puerto Rico y actualmente se encuentra en su etapa con Perú. Después continuará con Chile, Argentina, Uruguay, Brasil para concluir en área del Caribe a principios de diciembre.

Este ejercicio constituye el más importante de los que Estados Unidos desarrolla con los países de América Latina.

Además del objetivo de entrenar a las Marinas latinoamericanas en los procedimientos unificados de la guerra naval actual, sirve para materializar el concepto de «Presencia Avanzada» y representa un elemento de presión política y control

permanente de EE.UU. en el área. En Guyana se desarrolló entre el 16 de julio y hasta el 30 de septiembre, el «Horizontes-97», ejercicio Conjunto-Combinado, dirigido por el Jefe del Comando Meridional, con el objetivo de coordinar acciones conjuntas en caso de desastres naturales. En EE.UU. realiza acciones «cívicas» y «humanitarias».

Por su parte el ejercicio «Operaciones humanitarias fuerzas armadas centroamericanas Honduras-97», se llevó a cabo entre el 25 y el 29 de agosto en Honduras, con la participación de 145 oficiales de EE.UU., Guatemala, El Salvador, Nicaragua y el país sede, y observadores de Belice, Costa Rica y República Dominicana, con el pretendido objetivo de unificar métodos para enfrentar los desastres naturales.

Por otro lado, en el ejercicio «Fuerzas Unidas-97», que se llevó a cabo entre el

20 y 29 de agosto en Brasil, con la participación de 400 efectivos de EE.UU., Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay, Venezuela, Uruguay y representantes del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de la ONU, los participantes se entrenan en las acciones de dudoso contenido y aplicación como las llamadas Operaciones Multinacionales de Restablecimiento de la Paz. En el evento se simula un país ficticio, que se encuentra en «crisis», producto de una «guerra interna» y que las «fuerzas de paz de la ONU deben enfrentarla».

Estados Unidos no descuida su «traspaso» y mediante ejercicios de inocente apariencia mantiene sus tropas, buques y aviones en los países latinoamericanos. Su «presencia avanzada», es también un «avance» de cómo actuarían.

Diego Izquierdo - Granma

Nº DOCUMENTO	9713 100
TÍTULO	
PROCEDECENCIA	1500W
FECHA DE PRIME	1419
VINCULACIONES	11521
	65890
	11163
	13065
	11399
	11677

de Poco LEGAL

9713100

01-01

Nº DOCUMENTO	97/3101
TITULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PRESENTACION	30/9
INICULACION	11921
	65890
	11165
	11414
	11997
	65606

11164-11302 ✓

DP4309

U POXBT 09-30 00544
mun exg icx

Doc. con fs. oscuras

EEUU-INMIGRACION (ampliación)
CONGRESO AMPLIA POR TRES SEMANAS OPORTUNIDAD A INMIGRANTES

Washington, 30 sep (EFE).- El Senado de Estados Unidos secundó hoy la decisión de la Cámara de Representantes de otorgar tres semanas de prórroga a decenas de miles de inmigrantes sin documentos para que tramiten su residencia legal.

El voto en la cámara alta fue unánime en favor de la extensión extraordinaria (99-0), horas antes de la expiración de la oportunidad concedida en la nueva ley de inmigración a los inmigrantes que pueden pedir su residencia en EEUU.

La ampliación pasó sin debate en el Senado y la propuesta irá a la firma del presidente Bill Clinton, informó el servicio de Inmigración y Naturalización (SIN), que precisó que la prórroga termina el 23 de octubre próximo.

La prórroga otorga un alivio a decenas de millares de inmigrantes que, de otro modo, tendrían que abandonar voluntariamente EEUU o correr el riesgo de ser deportados.

Se calcula que más de 200.000 inmigrantes sin residencia legal podrán tramitar la "green card" (tarjeta de residencia), pero la medida no beneficiará sin embargo a una gran mayoría de indocumentados que podría ascender a los cinco millones.

La sección 245 (i) de la nueva ley de inmigración, que reconoce la oportunidad de trámite a los que tienen algún asidero legal para tramitar su residencia, amenaza con dividir a multitud de familias en las que uno de los miembros es residente y los otros no.

EL SIN reiteró hoy que no habrá deportaciones masivas pero, a pesar de la prórroga, decenas de millares de indocumentados están obligados a abandonar EEUU por no disponer de un permiso de trabajo, contrato laboral o visado de inmigración.

Gran parte de los cinco millones de extranjeros sin residencia legal entraron ilegalmente por alguna de las fronteras o llegaron con un visado temporal y decidieron quedar desafiando las leyes de inmigración.

Parte de esa masa de indocumentados corresponden a los refugiados centroamericanos que llegaron a EEUU en la década de los años ochenta huyendo de la violencia y guerra en sus países, particularmente de El Salvador, Nicaragua, Honduras y Guatemala.

Se calcula en unos 170.000 los centroamericanos que están en busca de la oportunidad de legalizar su residencia.

El pasado sábado expiró el periodo de 180 días otorgados por la nueva ley de inmigración para que los extranjeros sin residencia ni visado de inmigrantes abandonen voluntariamente EEUU.

Aquellos que decidan correr el riesgo de ser detenidos y deportados no podrán solicitar un visado de inmigrantes en los próximos tres años. Los que sobrepasen el año de permanencia ilegal no podrán regresar en diez años.

La sección 245 (i) que dio la oportunidad del trámite de residencia y que fenece hoy, fue ampliada por tres semanas ayer lunes en la Cámara de Representantes por 355 votos contra 57 y ratificada hoy en el Senado por unanimidad.

Un grupo de congresistas, entre ellos el activista demócrata Luis Guti Díaz Balart, anunciaron que propondrán que la sección 245 (i) se convierta en un instrumento permanente dentro de la ley de

inmigración.

El republicano Lamar Smith, presidente del subcomité de Inmigración de la Cámara Baja, lo mismo que otros congresistas, se oponen esta propuesta porque consideran que "no es justo" reconocer a los indocumentados mientras hay millares de extranjeros que esperan en sus países el visado de inmigración. EFE

FRB/MLA/JMA

09/30/21-35/97

01-10

9713101

Las comunidades hispanas habían caído presas del pánico

CONGRESO DE EE.UU. EXTIENDE PLAZO PARA LOS INMIGRANTES

Miles de inmigrantes que iban a perder hoy toda posibilidad de quedarse en Estados Unidos, se beneficiarán con una extensión por tres semanas del plazo para gestionar su residencia legal, aprobada ayer por la Cámara de Representantes estadounidense con votación de 355 a 57.

WASHINGTON, 29 (AP).— Las comunidades de inmigrantes en toda la nación habían caído virtualmente presas del pánico en semanas recientes ante la posible pérdida de la medida que permite a los indocumentados solicitar en Estados Unidos una visa para regularizar su situación, sin tener que salir del país. A cambio, los solicitantes deben pagar una multa de 1.000 dólares.

El proyecto no beneficia a los más de 5 millones de inmigrantes indocumentados que viven en Estados Unidos. Va dirigido a las personas que reúnan los requisitos para obtener la residencia legal, sea porque ya aguardan visas o porque son cónyuges o hijos menores de edad de un ciudadano estadounidense. Los padres de hijos adultos que son ciudadanos estadounidenses también pue-

den iniciar la gestión. Unas 345.000 personas aprovecharon esta regla en 1995 y 1996. Se calcula que unas 214.000 lo harán este año.

Algunos críticos dicen que se debía poner fin al programa. Mantienen que el gobierno no debía recompensar a los inmigrantes que se hallan aquí irregularmente a costa de las personas que están siguiendo las reglas. La extensión también fomentaría la inmigración ilegal, dicen.

"Esto es claramente injusto para los millones de personas de todo el mundo que acatan nuestras leyes... y aguardan su turno", dijo el congresista Dana Rohrabacher, Republicano por California, quien instó a sus colegas a votar contra el proyecto. "Es una burla a nuestro sistema de inmigración".

Los legisladores decidirán el próximo mes si rea-



TRAMITE DE URGENCIA. Una escena que se registra en varias ciudades estadounidenses: las colas de extranjeros ante las oficinas de inmigración (AP)

nudan la disposición por un plazo adicional. El Senado ya aprobó una prórroga permanente.

Los grupos defensores de los derechos de los inmigrantes arguyen que la dis-

posición, que tiene el apoyo de sociedades empresariales y religiosas, beneficia solamente a las personas que ya se encaminan a obtener la residencia legal.

"Es un asunto importan-

tísimo", dijo Abby Price, de la entidad Servicios para Migrantes y Refugiados, de la Conferencia Católica de Estados Unidos. "Hay mucho pánico en las comunidades".

EP 28/8.

Rápido y angustia por la nueva ley de inmigración



WASHINGTON D.C. (Servicio de "USA Today" exclusivo para EL PAÍS).— Miles de extranjeros están viviendo horas de angustia e incertidumbre en Estados Unidos como consecuencia de la aplicación de la nueva Ley de Inmigración, que busca combatir el ingreso ilegal de personas. Las organizaciones de apoyo a los inmigrantes están trabajando con intensidad para tratar de obtener una extensión de la ley —que caducará el martes— que permite a inmigrantes legales que tienen calificaciones para acceder al estatus de residente legal, el pago de una multa y la legalización de su situación.

Si esa norma —identificada como 245-I— esos inmigrantes deberán retomar a sus países de origen para solicitar la residencia legal en Estados Unidos y esperar un largo tiempo hasta que el Consulado estadounidense les comunique si fueron aceptados y recibirán la emblemática tarjeta verde.

Más de 345.000 personas fueron beneficiadas por esa norma en los últimos dos años y el Servicio de Inmigración y Naturalización espera recaudar US\$ 200 millones por concepto de multas en el corriente año.

El Senado aprobó la continuación de esa norma con carácter permanente, pero su sanción por la Cámara de Representantes aparece muy dudosa.

Las organizaciones de inmigrantes esperan ganar la batalla, pero señalan que el inminente vencimiento del plazo de vigencia de esa norma ha generado angustia entre quienes viven legalmente en Estados Unidos y sus familias.

Las autoridades ya tienen la facultad de disponer la expulsión con prohibición de ingreso a Estados Unidos durante tres años, de las personas que hayan vivido ilegalmente en los últimos seis meses. No pueden volver al país para visitar a familiares, aunque éstos sean ciudadanos estadounidenses. Para quienes vivieron legalmente por más de año, la veda de ingreso será de diez años.

Después de aprobar duras medidas de combate a la inmigración ilegal y limitar los beneficios de seguridad social a esos casos, el Parlamento suavizó las disposiciones y admitió el otorgamiento de beneficios a inmigrantes de avanzada edad o con discapacidad. Pero los defensores mantienen su firmeza en otros casos.

El Servicio de Inmigración y Naturalización todavía está estudiando la reglamentación de las normas de la ley, dejando también a miles de ciudadanos e inmigrantes legales en situación de incertidumbre respecto de si sus esposas, hijos y otros miembros de las familias serán admitidos, comentó el Dr. Carl Shusterman, abogado especializado en temas de inmigración.

EN LAS REFORMAS DE LA LEY

Las reformas a la Ley de Inmigración que fueron aprobadas en 1996 y ya cobraron vigencia son las siguientes:

• **VEDA:** A partir de ayer, toda persona que haya permanecido ilegalmente en Estados Unidos durante seis meses y que sea descubierta, tendrá el ingreso vedado durante tres años. Un año de residencia legal, conllevará una prohibición por diez años.

• **FINAL:** Terminaron los programas de amnistía para 200.000 nicaragüenses, salvadoreños y guatemaltecos que tuvieron estatus de refugiados debido a conflictos regionales.

• **VERIFICACION:** Empresarios de los Estados de California, Florida, Illinois, Nueva York y Texas tendrán acceso a un número telefónico gratuito para obtener información sobre el estatus legal de inmigrantes que quieran contratar. Progresivamente se establecerán programas similares en otros estados.

• **CONTRARELOJ:** Inmigrantes legales no podrán pagar la multa de US\$ 1.000 para permanecer en Estados Unidos y acceder a la residencia legal, si el gobierno no extiende la vigencia de la norma que los ampara. Deberán gestionar la residencia en los Consulados de Estados Unidos en sus respectivos países.

• **NIVEL ECONÓMICO:** Quienes hayan accedido al estatus de ciudadano estadounidense y también quienes sean inmigrantes legales, deberán demostrar que tienen ingresos por un monto 125 por ciento superior al mínimo establecido como línea de pobreza para poder solicitar autorización para que sus familiares residan en Estados Unidos. La norma regirá cuando el Servicio de Inmigración concluya la reglamentación.

9713101

03 9713101

U FOXBT 09-26 00558
MUN EXG ICX

EEUU-INMIGRACION (previsión)
ALIVIO DE TRES SEMANAS PARA INDOCUMENTADOS

Washington, 26 sep (EFE).-- El Congreso de EEUU alivió hoy por tres semanas la angustia en la que viven cientos de miles de inmigrantes indocumentados sobre quienes pesa la amenaza de abandonar el país.

Dentro de la ley presupuestaria del ejercicio 1997-98, la Cámara de Representantes acordó suspender hasta el 23 de octubre la aplicación de las disposiciones que obligan a los inmigrantes que se encuentran a la espera de legalizar su permiso de residencia a salir del país.

Por unanimidad, la Cámara de Representantes prorrogó la denominada sección "245 i" que vencía el próximo 30 de septiembre, por lo que, en la práctica, se ha abierto la puerta a una extensión definitiva de esa medida, según explicó a EFE el abogado José Pertierra, experto en asuntos de inmigración.

El congresista republicano Lincoln Díaz-Balart afirmó que "la extensión de la Sección 245 i hasta el 23 de octubre es un gran logro para los inmigrantes de este país. Todavía nos queda mucho por hacer, pero la extensión constituye, sin ninguna duda, un gran victoria".

Los principales beneficiados de la prórroga son alrededor de unos 20.000 inmigrantes que esperan recibir en octubre la oportuna documentación con la concesión de la "green card", la tarjeta verde o permiso de residencia.

Para el resto de los cientos de miles de inmigrantes que siguen en situación irregular, la solución no es ni mucho menos definitiva, pero al menos hay más posibilidades de que el Congreso norteamericano llegue en las próximas semanas a un acuerdo.

"Hay que advertir a los indocumentados que la confusión persistirá porque cada caso es diferente y no se puede generalizar y pensar que se ha acabado la amenaza de abandonar el país", dijo Pertierra.

En una conferencia de prensa celebrada frente al Capitolio, sede de las dos cámaras legislativas, los demócratas Richard Gephardt, Luis Gutiérrez, Robert Menendez y Xavier Becerra anunciaron que seguirán presionando para lograr un acuerdo completo.

En Estados Unidos viven cerca de 5 millones de inmigrantes en situación irregular, la mayoría de ellos hispanos y la obligatoriedad de abandonar el país afecta a varios cientos de miles.

Con la decisión de hoy de la Cámara de Representantes se abre un parentésis de tres semanas a la espera de que pueda encontrarse alguna otra fórmula legal que impida la aplicación tajante de la ley.

La legislación obliga a los inmigrantes indocumentados o aquellos que están a la espera de recibir su permiso de residencia a abandonar EEUU y esperar en sus países de origen.

Ella supondría un auténtico éxodo de cientos de miles de inmigrantes, la ruptura de familias, pérdida de puestos de trabajo y una sucesión de problemas que las organizaciones hispanas quieren evitar a toda costa.

Para evitar la aplicación de la legislación, las

organizaciones hispanas se han movilizado y un grupo de personas se halla en huelga de hambre a las puertas del Capitolio a la espera de una solución permanente.

La fecha clave de la que estaban pendientes los cientos de miles de indocumentados era el 30 de setiembre, porque ese día expiraba la sección "245 i" y que hoy ha sido prorrogada.

Los indocumentados llevan ya meses angustiados ante el temor de tener que salir del país o de que el Servicio de Inmigración y Naturalización estadounidense (INS en inglés) lleve a cabo deportaciones masivas.

El INS negó esta semana que se vayan a producir deportaciones masivas, aunque el temor persiste entre los inmigrantes ilegales.

EFE

esc/jrr/SH

09/26/17-33/97

04

9713101

XA2723

U POXBT 09-25 00354
amt

EEUU-INMIGRACION
PROYECTO DE LEY AMPLIA VISADOS CENTROAMERICANOS INDOCUMENTADOS

Washington, 24 sep (EFE).- El congresista republicano y presidente del subcomité de Inmigración del Congreso de los Estados Unidos, Lamar Smith, presentó hoy un proyecto de ley que ampliará de 4.000 a 14.000 el cupo anual de visados para los 200.000 centroamericanos con riesgo de deportación.

El proyecto del presidente del subcomité de Inmigración, contraresta con la propuesta del congresista republicano, Lincoln Díaz Balart, que busca ampliar la oportunidad de solución de los casos de salvadoreños, guatemaltecos y nicaraguenses hasta 180.000.

Smith presentó su propuesta a menos de cinco días para la expiración del plazo inapelable de la nueva ley de inmigración, en vigor desde abril pasado, que obliga a abandonar EEUU a todos los extranjeros indocumentados.

El proyecto fue presentado a condición de que, en caso de ser aprobado, elimine la visa temporal que permite por ahora a los indocumentados centroamericanos a permanecer en EEUU bajo la categoría de refugiados y que también está en vías de extinción.

Los proyectos de Lamar y Díaz Balart deben ir a debate, pero éste último cuenta con el apoyo del presidente de la Cámara de Representantes, Newt Gingrich, y el Departamento de Justicia.

Los presidentes centroamericanos, en particular los de El Salvador, Nicaragua y Guatemala, han pedido al Gobierno de EEUU que evite la deportación masiva porque sería un golpe para sus economías que no disponen de mecanismos para reabsorber un número tan alto de inmigrantes.

Smith reconoció hoy que los centroamericanos que llegaron en la década de los años ochenta deberían tener "una especial consideración".

El congresista demócrata Luis Gutiérrez, firme defensor de los indocumentados centroamericanos, criticó el proyecto de Lamar Smith y lo describió como "cínico y de enfoque equivocado".

La nueva ley de inmigración considera a quienes vivan por más de diez años en EEUU y reconoce una cuota anual de 4.000 visados.

En caso de no lograrse una nueva oportunidad para los centroamericanos, más de 190.000 salvadoreños, 50.000 guatemaltecos y 40.000 nicaraguenses podrán ser deportados o verse obligados a regresar voluntariamente a su país. EFE

frb/lul/arp

09/25/01-49/97

05

9713101 J

VOLEOF

Inmigrantes en apuros

1.500.000 de indocumentados en EEUU podrían ser expulsados

Nueva York, ANSA

Son prácticamente mínimas las esperanzas de casi 1.500.000 inmigrantes indocumentados en todo Estados Unidos, que esperan una prórroga de la sección 245 (i) de la ley migratoria para poder permanecer en el país a la espera de una respuesta sobre su situación legal.

En caso contrario, a más tardar el próximo martes, deben dejar Estados Unidos y gestionar en sus respectivos países la residencia.

Sólo en Nueva York y en Nueva Jersey, los solicitantes indocumentados son aproximadamente medio millón, 200.000 de los cuales se estima son dominicanos que residen en los condados de Manhattan, Queens y El Bronx, de la ciudad de Nueva York.

En la mayoría de los casos, las peticiones de residencia tienen citas consulares para dentro de varios años, y en sus respectivos países. Son familias enteras en todo Estados Unidos que arriesgan la separación de sus componentes para no transgredir la ley. De ser sorprendidos seis meses después del 30 de setiembre, corren el riesgo de sufrir la prohibición de ingresar al país por tres años. Si son sorprendidos más de un año después de esa fecha, la pena es de diez años.

La confusión e indecisión también ganó a los funcionarios del Servicio de Inmigración y Naturalización (INS), dada la gran cantidad de interrogantes sin respuesta.

¿Si una persona en proceso de legalización de su estatus ignora el periodo de gracia de 180 ó 360 días dado a partir del 1º de abril con la nueva ley de inmigración,



Hasta ahora, las esperanzas de los más del millón y medio de indocumentados que tramitan la residencia legal dentro de Estados Unidos, son remotas.

ción, y regresa a su país sólo días antes de su cita consular, dentro de varios años, cómo podrá establecer el INS que esa persona violó la nueva ley, cuando no existe una forma de registrar la salida de Estados Unidos?", se preguntaban los inmigrantes.

El vocero del INS, Andrew Lluberes, declaró a ANSA que la oficina principal, en Washington, admitió que esa es una pregunta difícil y agregó que esperan poder responder la respuesta en cada caso particular.

"Para esa pregunta no hay una respuesta específica, porque Inmigración lo determinará caso por caso, persona por persona, y la única documentación que tendremos de cada caso será la que presente el mismo individuo durante su tramitación legal", dijo Lluberes.

Pero aclaró que no le aconsejaría a nadie que se vaya transgrediendo las leyes y haciendo caso omiso del periodo de gracia establecido por la nueva reforma migratoria, porque "arriesgan ser detenidos y luego ser deportados, en el caso de verse envuelto en algún problema legal".

Las estadísticas más recientes del INS, hasta octubre de 1996, hablan de 5.000.000 de inmigrantes indocumentados, con un crecimiento 275.000 personas anuales.

Hasta ahora, las esperanzas de los más de 1.500.000 de indocumentados que tramitan la residencia legal dentro de Estados Unidos, son remotas, y la única esperanza es que antes del sábado se prorrogue la sección 245 (i) de la ley de 1994, para la cual sólo califica un grupo limitado de inmigrantes.

Para los expertos legales y asesores de inmigración, no habría tiempo suficiente para una prórroga por parte de la Cámara de Representantes. Richard Hall, un abogado que atiende asuntos migratorios desde los años '60, dijo que "para cuando el Congreso lo apruebe, si lo hace, tendrá que someter su posición a una decisión conjunta con el Senado (que en su momento aprobó la ley por 99-0) y luego presentar ese documento final ante el presidente (Bill Clinton) para que lo firme o no, y ese proceso requiere más días de los

que restan hasta el 30 de setiembre.

El INS dijo, asimismo, que las autoridades no tienen pensado ejecutar redadas o búsquedas de indocumentados.

Sin embargo, doce hispanos empleados de la fábrica de ropa Stevens Distribution, de Newark (Nueva Jersey), donde trabajan 150 personas, fueron detenidos por agentes del INS.

Los doce detenidos son de nacionalidad peruana, dominicana, mexicana y ecuatoriana.

De acuerdo con algunos testimonios, los agentes trataron en forma agresiva a los indocumentados, "a quienes esposaron y condujeron a un autobús como si fueran criminales", señalaron. En varios establecimientos, fábricas y comercios, señaló ayer la prensa estadounidense, existía enorme temor, por la posibilidad de que al concluir el plazo, aumenten las redadas. Hasta ahora, los indocumentados arrestados tienen que presentarse ante un juez que decide si son deportados o si aceptan abandonar Estados Unidos voluntariamente.

El Fin del Sueño Americano



José Alfredo Hernández. Después de 12 años trabajando en EE UU fue deportado.

La nueva ley de emigración de EE UU empeora dramáticamente las condiciones de vida de los 23 millones de ilegales que viven en este país. Pero los congresistas y alcaldes de ciudades con un alto porcentaje de población latina han conseguido que Bill Clinton pida al Congreso la revisión de la ley

MARIA DOLORES ALBIAC, El Salvador

EL PASADO ABRIL ENTRABA EN vigor una ley en Estados Unidos, que endurecía considerablemente las condiciones de vida de los emigrantes ilegales y los requisitos para obtener el permiso de residencia. De inmediato, el lobby hispano —formado por los alcaldes y congresistas de ciudades con una alto porcentaje de latinos, como Los Angeles y Miami— empezó una campaña para que se revisara la ley. Y lo consiguieron. Después de su gira por Latinoamérica en mayo, el presidente norteamericano, Bill Clinton, pidió al congreso que volviera a examinar la norma.

La polémica ley excluye a los ilegales de las asistencias en salud y educación, y de las ayudas alimentarias y por minus-

valla. Además, para conseguir la residencia, hoy son necesarios diez años de permanencia continuada en el país. Antes eran siete. También, anteriormente, cualquier niño nacido en suelo americano conseguía inmediatamente la residencia. Ahora no, si sus padres son ilegales. Por último, con la nueva legislación, cualquier antecedente penal es un impedimento para obtener la residencia.

Días antes de la petición de Bill Clinton, los hispanos conseguían su primera victoria desde que en 1994, el estado de California iniciara una cruzada antiinmigrantes, suprimiendo la prioridad de las minorías en la educación. La Fiscal General del Estado, Janet Reno, suspendió las deportaciones de los centroamericanos que durante los años 80 habían recibido asilo político en EE UU.

En México, durante su gira por Latinoamérica, Bill Clinton explicó que el propósito de la actual ley de inmigración es la protección de la emigración legal. Pero la realidad es otra. Las historias de José Alfredo Hernández y Carmelo Martín, dos salvadoreños que eligieron el mismo camino de la emigración hacia el poderoso vecino del Norte, demuestran cómo el endurecimiento de la legislación no frena la emigración ilegal sino que la hace más precaria.

Al primero, ni siquiera los 12 años de duro trabajo intentando alcanzar el «sueño americano» con la disciplina aprendida en el Ejército de su país, le evitaron su deportación desde Miami en julio.

Al segundo, un ex jefe guerrillero, el endurecimiento de la ley de emigración no le desalentó para emprender el tortuoso camino de la emigración.

José Alfredo Hernández, de 42 años, fue reclutado por el Ejército salvadoreño como paramilitar en su juventud, pero debía combinar este trabajo con las tareas del campo «porque no nos pagaban, ni nos atendían si nos herían», explica Hernández.

En 1985, cuando la guerra se instaló cerca de su pueblo, emigró a Miami, donde un pariente le facilitó un trabajo en un restaurante. Durante 12 años trabajó sin interrupción en negocios que regentaban

MODIFICACIONES DE LA LEY MIGRATORIA

ANOS DE PERMANENCIA CONTINUADA	7	10
PERMISO DE TRABAJO	A solicitud de su empleador	Comprobando ingreso legal
RECURSOS A DEPORTACION	Suspensión en espera de audiencia judicial	Si audiencia judicial

*Para obtención de residencia desde abril 97

cubanos, siempre con permiso de trabajo y sin ningún roce con la justicia. Durante todo ese tiempo enviaba a su mujer cincuenta dólares (8.000 pesetas aproximadamente), cada quincena. Lo equivalente a un cuarto de su sueldo.

En 1993, después de que terminara el conflicto centroamericano, en el consulado salvadoreño, le convencieron para que solicitara el asilo político. Esta era la única vía para que los que emigraron durante la guerra legalizaran su situación.

Cuando la nueva ley entró en vigor, el Servicio de Migración norteamericano citó a Hernández para decirle que ya no podía considerarse perseguido político. No le explicaron que aún bajo la nueva y rígida ley, podía quedarse en Estados Unidos. El reunía todos los requisitos para adquirir la residencia: diez años de permanencia en EE UU, habiendo trabajado con permiso y sin problemas judiciales.

El Servicio de Migración paga los billetes de los que son deportados, pero Hernández prefirió gastar gran parte de sus ahorros en comprarse un billete. «Nunca estuve entre rejas y no iba a ser ahora», comenta a CAMBIO16 ocultando la verdadera razón de elegir una repatriación voluntaria. Así, evitó el sello de deporta-

do en su pasaporte. Con la nueva ley, todo aquel que haya sido deportado una vez, no puede volver a Estados Unidos. «Aquí no se gana lo suficiente y además, allí tengo una hija casada», explica Hernández. Ahora, de vuelta en El Salvador, regenta con su mujer un puesto ambulante de carne en el pueblo de San Isidro.

Deportaciones forzosas

Cada día, son deportados forzosamente entre 40 y 60 salvadoreños. El número de voluntarios se desconoce. Entre abril y junio de este año, 144.000 emigrantes fueron devueltos a sus 60 países de origen, según el Servicio de Migración de EE UU.

La historia de Carmelo Martín, de 36 años, difiere de la de José Alfredo Hernández en todo, menos en un punto: ver la emigración como única salida a la pobreza.

Procedente de una familia campesina, pobre, católica y con nueve hijos, Martín se afilió al primer sindicato agrario en los años 60 y más tarde, fue uno de los primeros guerrilleros. Con cuatro de sus hermanos combatió los 12 años que duró la guerra civil en el conflictivo departamento de Chalatenango. En 1992, cuando llegó la paz se casó con el encargado del

radar y rechazó ingresar en la nueva Policía Civil. Según los acuerdos de paz entre la guerrilla y el Gobierno salvadoreño, en este nuevo cuerpo tenían cabida un 20 por ciento de ex guerrilleros y soldados del Ejército. Pero a Martín no le interesó.

—Hice la guerra desde el principio hasta el fin porque no sé qué hubiera sido de nosotros sin ese esfuerzo, pero ya no quiero que me manden, ni mandar.

Entre él y sus cuatro hermanos ex combatientes, construyeron una casa para toda la familia en el pequeño pueblo de Guarjila. Con los créditos de reinserción, compraron el mejor ganado del mercado. Su destino era la finca de Las Guaras, que le había sido asignada como parte de los acuerdos de paz.

Era una zona llana y de buena calidad. Pero un comandante del Ejército reclamó la propiedad de parte del terreno y Martín tuvo que trasladar las reses a una tierra mucho más pobre.

El verano del año pasado llegó la crisis, «la mala tierra de Guarjila y el calor, consumió el ganado», explica Martín. Entre la deuda acumulada por la compra del terreno y la pérdida de las reses, la familia se encontró con un agujero de 11.000 dólares. Entonces, tomaron la decisión de que venderían el ganado y que uno de los hijos, Martín por ser el mayor, emigraría a Estados Unidos.

Cuando la ley entró en vigor, ya trabajaba en EE UU. Poco después, otro de sus hermanos siguió su camino y ya ha sido deportado dos veces.

Mientras José Alfredo Hernández trabajó duramente creyendo labrarse un porvenir seguro que se desplomó en un sólo día, Carmelo Martín combatió para lograr esa esperada paz con justicia, que no evitó que tuviera que emigrar.

Uno deportado, otro exportado. Uno



Lo ocho millones de ilegales hispanos en EE UU son candidatos a una deportación



con un pasado al servicio del Ejército salvadoreño, otro anteriormente en las filas de la guerrilla. Hernández y Martín son los polos opuestos de una misma realidad, la que viven ocho millones de ilegales hispanos, de los 23 que residen en EE UU, en su mayoría mexicanos, centroamericanos o caribeños. Ocho millones de personas que difícilmente obtendrán la residencia y que son candidatos a una deportación, sin juicio y que les impida un futuro ingreso legal.

Hernández y Martín son ejemplos opuestos de un fenómeno que afecta a una quinta parte de los salvadoreños (un millón). Hasta tal punto que, después de San Salvador, Los Angeles es la ciudad con más salvadoreños.

«Los pobres dólares»

Cuando la ley entró en vigor, se declaró el Estado de emergencia en las canchillerías latinoamericanas. A su pesar, el tema se incluyó en la agenda de Bill Clinton en su gira latinoamericana.

No era para menos, los *pobres dólares*, dinero que los latinos reciben por las tareas más bajas, son el tercer ingreso en moneda extranjera en México, cubren el déficit de la balanza de pagos en El Salvador, el abultado interés de la deuda externa nicaragüense y son un pilar de las economías guatemalteca, dominicana y haitiana.

El Salvador es el país donde el fenómeno migratorio y sus efectos políticos, económicos y culturales son más apabullantes. Las remesas de los emigrantes salvadoreños suman 1.200 millones de dólares: el 20 por ciento del PIB. Con ese dinero se pagan la mitad de las importaciones y se equilibran los 134 millones de dólares de déficit de la balanza comercial.

Los emigrantes contribuyen a la esta-

bilidad económica de sus países. En El Salvador, las remesas permitieron un crecimiento sostenido hasta 1996 y un ajuste menos drástico que en los países vecinos.

En este país centroamericano hay varios ejemplos ilustrativos. La emigración hizo crecer la compañía aérea Taca, tanto, que absorbió a todas las de la región; el servicio de mensajería Gigante Express dispone de aviones propios, compite con el número uno de EE UU y figura en la lista de la revista *Forbes*, de la mayores empresas del mundo; los tres principales bancos salvadoreños tienen sucursales en EE UU.

En Latinoamérica, lo único que hizo Clinton fue negar que habría deportaciones masivas. Aunque en privado, alentó a los presidentes de América Central a que llamaran a las puertas de los poderosos y conservadores financieros de los estados del Sur, los mayores contratistas de mano de obra latina, y a la de sus aliados republicanos.

Como se lamentaba el presidente nicaragüense, Arnoldo Alemán, durante los años 80, los terratenientes del Sur de EE UU habían presionado al Gobierno para que enviara más ayuda militar a Centroamérica. Ahora, eran los primeros que apoyaban la ley antiinmigrantes.

Entre los emigrantes hispanos, algunos han llegado a puestos muy altos. Durante la gira, Clinton exclamaba a los periodistas «Ven porque no podemos echar a los emigrantes, ¡Este llegó a ser presidente!», mientras tomaba el brazo al mandatario dominicano, Leonel Fernández.

Salvo por el final, la historia del presidente de la República Dominicana es típica. Es hijo de una enfermera que lo empujó todo por irse a Nueva York para dar estudios a su hijo. Al graduarse, regresó a su país y a los 43 años llegó a la presi-

dencia, poniendo punto y final a la gerontocracia de Balaguer, que llevaba varias décadas gobernando.

El cambio en la actitud de la Casa Blanca y el Congreso, que planea la revisión de la ley, obedece a otras razones que al *lobby* que montaron los presidentes latinoamericanos en la gira de Bill Clinton.

Estas son: la «deuda política» de los sectores más ultras del Congreso con los gobiernos conservadores de América Central, antes escenario de la Guerra Fría; la reducción y el encarecimiento de la mano de obra «blanca» en la poderosa industria vitícola y frutera de los estados sureños; y el peso creciente del voto hispano en EE UU.

«English Only»

En EE UU, en los últimos años, la campaña antiinmigrantes ha ido en ascenso. El mismo Clinton, aseguró su reelección, ratificando en 1996 la ley que ahora intenta enmendar.

Existe incluso una federación cuyo lema es «la reforma de la inmigración» y que promueve el «English Only», que intenta suprimir la escuela bilingüe.

La militarización casi completa de la frontera de EE UU con México no fue cuestionada hasta hace unos meses. La contracorriente empezó con el arzobispo de los Angeles, Robert Mayoy, y el alcalde de Nueva York, al que se sumaron los de Los Angeles, Miami y Seattle.

Más tarde, el grupo de congresistas hispanos promovió una declaración que firmaron en junio 109 diputados para demandar la reforma de la ley.

Al mismo tiempo, algunos medios como el *New York Times* y las cadenas hispanas dedicaban parte de su información a romper el mito de que los emigrantes reciben más en servicios sociales de lo que pagan en impuestos.

El mismo Bill Clinton ha confirmado que en un ciclo de bonanza económica como el que ha vivido EE UU, la comunidad hispana es la única que ha visto reducidos sus ingresos.

Al conocer el anuncio de la fiscal Reno de suspender las deportaciones, el congresista Lamar Smith, quien preside el subcomité Parlamentario para la Inmigración, afirmó: «La política migratoria debe servir a los intereses americanos, pero esta decisión muestra la influencia de gobiernos foráneos en la Casa Blanca».

Según Juan José García, especialista salvadoreño en movimientos poblacionales, la emigración ilegal no se frenará con medidas restrictivas.

—Mientras haya trabajo en EE UU, los emigrantes seguirán marchándose. Los esfuerzos por combatir el fenómeno y evitar el drama de las deportaciones hay que hacerlos en su tierra, dándoles oportunidades para invertir sus remesas en actividades productivas que les permitan volver.

HISPANOS EN EDAD DE VOTAR

Centroamericanos		14
Cubanoamericanos		42

Ser inmigrante en los Estados Unidos

La asociación entre minorías étnicas e inmigrantes ilegales supone, en los Estados Unidos, una de las mayores fuentes de tensión doméstica y disgregación social. Entra en cuestión el acceso reconocido a los derechos ciudadanos a una considerable porción de norteamericanos residentes en su territorio y se plantea, al mismo tiempo, una distancia insalvable entre su funcionalidad en el mercado laboral y su salida de los patrones de integración social y política.

Las políticas más duras contra la inmigración ilegal se ven reflejadas en California, donde fueron finalmente derogadas las prerrogativas de que gozaban las minorías y las mujeres para acceder a empleos o estudios universitarios. Asimismo, al vetar la posibilidad de pagos y seguros por invalidez para extranjeros indocumentados, el gobernador del estado, Pete Wilson, dejó a esa parte de la población ante la posibilidad de ver acentuada su ilegalidad parcial o de su deportación inmediata.

La población hispana, principal afectada por estas medidas, representa hoy el 40% de los californianos y va camino de convertirse en la primera minoría nacional. Con las nuevas leyes de inmigración, la espada de Damocles pende sobre 4,4 millones de residentes ilegales.

Según se estima, 2,7 millones de inmigrantes ilegales residen en el país.

Entre 1980 y 1985, el número de inmigrantes ilegales en los Estados Unidos aumentó de 1,5 a 2,7 millones. Este crecimiento se debió a la entrada de nuevos inmigrantes y a la renovación de los visados de los ya residentes.

El gobierno federal ha intentado por diversas vías reducir el flujo de inmigrantes ilegales. Entre ellas, la de asegurar a los inmigrantes que las inmigraciones ilegales que se realizaron en fuerte de alianzas para la inmigración estadounidense.

Pero las restricciones de acceso a la pública a inmigrantes ilegales, las multas o retenciones para otorgar visados, además de colocar en una situación de riesgo a quienes quedan con un visado y otros fuera y ello afecta, de una forma, las particularidades culturales de la ciudad estadounidense.

Pueden verse algunas de las consecuencias de las nuevas leyes de inmigración, con especial énfasis en las de California. Todo ello, sin embargo, finalmente, repercusión benéfica en tanto evidencia la lucha entre inmigrantes y autoridades que expone a inmigrantes y a las autoridades con los inmigrantes y a los que producen efectos similares por la falta de incentivos suficientes para su integración.

11/5 ll.

10-10

9713101

• DOCUMENTO	9713102
TITULO	
PROCEDENCIA	150024
FECHA DE PROCEDENCIA	11/9
VINCULACIONES	11921
	65890
	11164
	65606
	11702

✓

11165
11677

01-02

9713102.

EL "FAST TRACK"

NEGOCIACIONES CON ASIA Y AMERICA LATINA

Clinton, forzado, postergó un plan de libre comercio

Es la vía rápida para negociar nuevos acuerdos comerciales con América latina y Asia • El Congreso y los sindicatos se oponen • Es porque temen que se perjudique a los trabajadores

MARINA AIZEN

Nueva York. Especial para Clarín

Intimidado por la ruidosa melodía de los sindicatos y de los propios caudillos "liberales" del Partido Demócrata, el presidente Bill Clinton debió ayer guardar en el cajón por una semana más su propuesta de "fast track", la vía rápida para negociar acuerdos de libre comercio con América latina y Asia.

El "fast track" es un mecanismo que permite al presidente negociar los acuerdos de libre comercio con otros países, y someterlos una vez firmados al Congreso para su aprobación o rechazo, sin que los legisladores puedan introducir incómodas enmiendas, que harían el proceso muy engorroso e interminable. El punto más importante de esta ofensiva del presidente demócrata, es la intención de utilizar la herramienta para sumar a Chile al actual tratado de Libre Comercio que une a los Estados Unidos, Canadá y México. Y además crear un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) para el 2005, y otra con los ricos países del sudeste asiático.

Hace una semana, todo Washington hablaba que el 10 de setiembre era el día clave para lanzar la propuesta legislativa. Pero, a medida que pasaron los días, los funcionarios de la administración se fueron dando cuenta de que el Congreso, dominado por la oposición republicana, no es-



El "fast track" facilitaría un acuerdo con Chile, pero en Santiago hubo

Washington ve que en América latina la inversión creció, en 1996, hasta los US\$ 74.000 millones

taba listo para la aprobación de la medida y las contundentes y optimistas declaraciones del jefe de prensa de la Casa Blanca, Mike McCurry, se fueron haciendo cada vez más elusivas e imprecisas.

Sin embargo, Clinton decidió ayer de todos modos marchar adelante con la pre- anunciada conferencia de prensa, en donde sin nada concreto en la mano, indicó: "Le pido al Congreso renovar la autorización tradicional para negociar acuerdos comerciales, para abrir más mercados a los bienes y servicios de nuestro país".

"Queremos concentrarnos en los mercados de rápido crecimiento para negociar un acuerdo de libre comercio en América latina y Asia. Durante la próxima década, esos mercados crecerán tres veces más que el nuestro y que el europeo, y serán muy importantes para nuestro futuro económico", agregó el presidente.

Tanto ímpetu se explica en unos pocos números. Según el Banco Mundial América latina promete un crecimiento anual estable del 3,5 por ciento. El área se tornó tan atractiva que en sólo un año entre 1995 y 1996 la inversión privada en la re-

gión aumentó 20.000 millones de dólares, de 54.000 a 74.000 millones de dólares.

Después del fracaso de ayer, Clinton deberá exponer su cuerpo en la pelea, y pasarse largas horas en el teléfono con cada uno de los legisladores, para ofrecerle su canto de sirenas sobre el libre comercio, y doblegar a los reticentes. Los más duros son sus propios correligionarios, los legisladores demócratas, como lo fueron durante las negociaciones que dieron vida al TLC, y su adalid es Richard Gephardt, un congresista de Missouri, que sueña con ser presidente en el año 2000.

No menos enconados con el proyecto del "fast track" son los sindicatos, que mientras el presidente exponía sus ideas en la Casa Blanca, se concentraron en las puertas, en una concentración ordenada, aunque ruidosa, en la que gritaban "la gente primero, basta de NAFTA".

"Estamos hartos de acuerdos comerciales que benefician a las grandes empresas en lugar de los trabajadores y sus familias", indicó durante la marcha el presidente del influyente sindicato "Teamsters" (camioneros), Roy Carey, que acaban de ganar una importante batalla.

Los sindicatos han tenido un peso histórico dentro de las filas demócratas, sobre todo en las elecciones de legisladores, que sin el apoyo clave de sus dirigentes, carecen de aparato para llevar a cabo sus campañas. Ahora, los sindicalistas le están recordando a sus amigos en el Con-

El poder de los sindicatos

La falta de seguridad en el trabajo por el duro régimen de flexibilidad laboral en los Estados Unidos le está otorgando munición a los sindicatos para volver a ser una fuerza importante en la política norteamericana.

La huelga de los "Teamsters", el gremio de los camioneros, contra la empresa postal más grande del país, la United Parcel Services (UPS) fue

do Ronald Reagan aplastó el paro de los controladores de tráfico aéreo.

Actualmente, en Estados Unidos, el nivel de desempleo es de sólo el 4,8% y el salario mínimo fue aumentado a 4,75 dólares la hora, después de haber sido de 4,25 dólares durante los últimos 5 años. Pero los trabajadores se quejan porque, debido a las transformaciones en las condiciones laborales, los empleos son inseguros, tienen pocos o ningún beneficio social y predominan los trabajos temporarios en vez de los que predominaban antes, que eran "full time" y permanentes.

greso que las elecciones están a la vuelta de la esquina en 1998, y que si los traicionan con el asunto del libre comercio, la venganza llegará inevitablemente.

El planteo principal de los sindicatos es que los trabajadores perderán sus puestos si se abren las puertas de la economía a la competencia, un argumento que ya se debatió durante las negociaciones del TLC. Sin embargo, los economistas afirman que cuando se puso en práctica el acuerdo, esos temores no se consumaron. De hecho, hoy en los Estados Unidos la cifra de desempleo es muy baja, 4,8 por ciento, uno de los índices más chicos entre los países industrializados.

Sin embargo, cuando sucedieron las negociaciones del NAFTA, el país atravesó un caso reciente, pero muy conocido, de una huelga pública en contra de estos acuerdos. Según el diario The Wall Street Journal, que obviamente es partidario de expandir las fronteras comerciales, hoy el 78 por ciento de los estadounidenses está a favor de expandir el intercambio comercial, sobre una base recíproca. Pero, no muchos están convencidos de que pactos como el TLC lo hayan conseguido.

"Si que existen sinceras preocupaciones de que la expansión del comercio pueda afectar a algunos estadounidenses, y por eso, estamos intentando darle forma al cambio que debemos enfrentar", indicó Clinton, tratando de poner paños fríos en la disputa.

EL "FAST TRACK"

NEGOCIACIONES CON ASIA Y AMERICA LATINA

Clinton, forzado, postergó un plan de libre comercio

Es la vía rápida para negociar nuevos acuerdos comerciales con América latina y Asia • El Congreso y los sindicatos se oponen • Es porque temen que se perjudique a los trabajadores

MARINA AIZEN

Nuevo York. Especial para Clarín

Intimidado por la ruidosa melodía de los sindicatos y de los propios caudillos "liberales" del Partido Demócrata, el presidente Bill Clinton debió ayer guardar en el cajón por una semana más su propuesta de "fast track", la vía rápida para negociar acuerdos de libre comercio con América latina y Asia.

El "fast track" es un mecanismo que permite al presidente negociar los acuerdos de libre comercio con otros países, y someterlos una vez firmados al Congreso para su aprobación o rechazo, sin que los legisladores puedan introducir incómodas enmiendas, que harían el proceso muy engorroso e interminable. El punto más importante de esta ofensiva del presidente demócrata, es la intención de utilizar la herramienta para sumar a Chile al actual tratado de Libre Comercio que une a los Estados Unidos, Canadá y México. Y además crear un Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) para el 2005, y otra con los ricos países del sudeste asiático.

Hace una semana, todo Washington hablaba que el 10 de setiembre era el día clave para lanzar la propuesta legislativa. Pero, a medida que pasaron los días, los funcionarios de la administración se fueron dando cuenta de que el Congreso, dominado por la oposición republicana, no es-



AMENAZA. El "fast track" facilitaría un acuerdo con Chile, pero en Santiago hubo

Washington ve que en América latina la inversión creció, en 1996, hasta los US\$ 74.000 millones

taba listo para la aprobación de la medida y las contundentes y optimistas declaraciones del jefe de prensa de la Casa Blanca, Mike McCurry, se fueron haciendo cada vez más elusivas e imprecisas.

Sin embargo, Clinton decidió ayer de todos modos marchar adelante con la pronunciada conferencia de prensa, en donde sin nada concreto en la mano, indicó: "Le pido al Congreso renovar la autorización tradicional para negociar acuerdos comerciales, para abrir más mercados a los bienes y servicios de nuestro país".

"Queremos concentrarnos en los mercados de rápido crecimiento para negociar un acuerdo de libre comercio en América latina y Asia. Durante la próxima década, esos mercados crecerán tres veces más que el nuestro y que el europeo, y serán muy importantes para nuestro futuro económico", agregó el presidente.

Tanto ímpetu se explica en unos pocos números. Según el Banco Mundial América latina promete un crecimiento anual estable del 3,5 por ciento. El área se tornó tan atractiva que en sólo un año entre 1995 y 1996 la inversión privada en la re-

gión aumentó 20.000 millones de dólares, de 54.000 a 74.000 millones de dólares.

Después del fracaso de ayer, Clinton deberá exponer su cuerpo en la pelea, y pasarse largas horas en el teléfono con cada uno de los legisladores, para ofrecerle su canto de sirenas sobre el libre comercio, y doblegar a los reticentes. Los más duros son sus propios correligionarios, los legisladores demócratas, como lo fueron durante las negociaciones que dieron vida al TLC, y su adalid es Richard Gephardt, un congresista de Missouri, que sueña con ser presidente en el año 2000.

No menos enconados con el proyecto del "fast track" son los sindicatos, que mientras el presidente exponía sus ideas en la Casa Blanca, marcharon frente a sus puertas, en una concentración ordenada, aunque ruidosa, en la que gritaban "la gente primero, basta de NAFTA".

"Estamos hartos de acuerdos comerciales que benefician a las grandes empresas en lugar de los trabajadores y sus familias", indicó durante la marcha el presidente del influyente sindicato "Teamsters" (camioneros), Roy Carey, que acaban de ganar una importante batalla.

Los sindicatos han tenido un peso histórico dentro de las filas demócratas, sobre todo en las elecciones de legisladores, que sin el apoyo clave de sus dirigentes, carecen de aparato para llevar a cabo sus campañas. Ahora, los sindicalistas le están recordando a sus amigos en el Con-

El poder de los sindicatos

La falta de seguridad en el trabajo por el duro régimen de flexibilidad laboral en los Estados Unidos le está otorgando munición a los sindicatos para volver a ser una fuerza importante en la política norteamericana.

La huelga de los "Teamsters", el gremio de los camioneros, contra la empresa postal más grande del país, la United Parcel Services (UPS) fue la más importante desde 1981, cuando Ronald Reagan aplastó el paro de los controladores de tráfico aéreo.

Actualmente, en Estados Unidos, el nivel de desempleo es de sólo el 4,8% y el salario mínimo fue aumentado a 4,75 dólares la hora, después de haber sido de 4,25 dólares durante los últimos 5 años. Pero los trabajadores se quejan porque, debido a las transformaciones en las condiciones laborales, los empleos son inseguros, tienen pocos o ningún beneficio social y predominan los trabajos temporarios en vez de los que predominaban antes, que eran "full time" y permanentes.

greso que las elecciones están a la vuelta de la esquina en 1998, y que si los trabajadores con el asunto del libre comercio, la venganza llegará inevitablemente.

El planteo principal de los sindicatos es que los trabajadores perderán sus puestos si se abren las puertas de la economía a la competencia, un argumento que ya se debatió durante las negociaciones del TLC. Sin embargo, los economistas afirman que cuando se puso en práctica el acuerdo, esos temores no se consumaron. De hecho, hoy en los Estados Unidos la tasa de desempleo es muy baja, 4,8 por ciento, uno de los índices más chicos entre los países industrializados.

Sin embargo, cuando sucedieron las negociaciones del NAFTA, el país atravesó un ciclo recesivo, que volvió a la opinión pública en contra de estos acuerdos. Según el diario The Wall Street Journal, que obviamente es partidario de abrir las fronteras comerciales, hoy el 78 por ciento de los estadounidenses está a favor de expandir el intercambio comercial, sobre una base recíproca. Pero, no muchos están convencidos de que pactos como el TLC lo hayan conseguido.

"Se que existen sinceras preocupaciones de que la expansión del comercio pueda afectar a algunos estadounidenses, y por eso, estamos intentando darle forma al cambio que debemos enfrentar", indicó Clinton, tratando de poner paños fríos en la disputa.

Nº DOCUMENTO	97/3/03
PROCESO	150090
FECHA DE PROC.	24/9
VINCULACIONES	11921 65890 11164 11398 65712

66224 ✓
11163
11837

TDB957

U FOXBT 09-24 00616
mun

EEUU-ASIA (Previsión)

EEUU SE ASEGURA ALIANZA POLITICA CHINA Y DEFENSIVA CON JAPON

Naciones Unidas, 24 sep (EFE).— Estados Unidos se ha asegurado una alianza estratégica con China y una mayor cooperación militar con Japón en su esperanza de mantenerse como país relevante en Asia.

La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, en una maratónica sesión el martes, se entrevistó personalmente con cinco ministros de Exteriores asiáticos, incluidos los de China y Japón, y mantuvo una reunión de trabajo con otros seis de la región.

Albright mantuvo una reunión bilateral y luego una cena con el ministro chino de Exteriores, Qian Qichen, para preparar la agenda de la próxima visita del presidente chino, Jiang Zemin, a Washington antes de que finalice el año.

La visita, que puede producirse a mediados de octubre, representaría en muchos sentidos la superación de la crisis diplomática que se originó a raíz de la represión de las manifestaciones pro democracia en la plaza de Tiananmen en 1989.

"Estoy segura de que las conversaciones nos llevarán a un éxito en la visita de Jiang a EEUU", dijo Albright, quien aseguró que Pekín había realizado progresos en "casi" todas las áreas de preocupación, incluidos los derechos humanos, la apertura comercial y la no proliferación de armas de destrucción masiva.

En una rueda de prensa anterior a la reunión bilateral Qian advirtió a Washington de que si quiere mantener unas buenas relaciones estratégicas con Pekín debe ser "prudente" respecto a Taiwan, la isla rebelde a los ojos de China y un tema muy sensible para Pekín.

El ministro chino mostró su esperanza de que la Administración Clinton haya entendido la máxima preocupación que representa Taiwan para China y no permita que "interfiera" más entre ambos países.

Preguntado por las consecuencias del último Congreso del Partido Comunista chino, Qian consideró que mejora las posibilidades de una exitosa cumbre chino-estadounidense.

"Pienso que facilitará la preparación de la visita y la puesta en práctica de la política exterior china", recalcó Qian, quien se ha reunido seis veces con la jefa de la diplomacia norteamericana en lo que va de año.

Al mismo tiempo, China eliminó un obstáculo al considerar "como un asunto bilateral" el nuevo acuerdo defensivo firmado por Washington y Tokio, que permitirá al Pentágono una mayor presencia militar en la zona asiática en caso de crisis.

El acuerdo, que actualiza otro firmado hace 20 años durante la guerra fría, recoge el compromiso de Japón de facilitar bases y apoyo para el despliegue de tropas estadounidenses en la zona en caso de ataques contra Tokio o en sus proximidades.

Según fuentes del Pentágono, los dos países han elaborado una larga lista de más de 40 instalaciones de diverso tipo que pueden ser utilizadas por EEUU en el caso de amenaza o ataque contra Japón o de crisis en sus cercanías, sin fijar un límite concreto o geográfico al respecto, al menos públicamente.

Al mismo tiempo, Estados Unidos solicitó a las dos grandes

potencias de Asia -China y Japón- que aumenten sus contribuciones financieras a las Naciones Unidas para cubrir la reducción paulatina de la cuota norteamericana que quiere Clinton.

Sin embargo, el ministro japonés de Exteriores, Keizo Obuchi, señaló en su discurso ante la 52 Asamblea General de la ONU que mientras su país no consiga un escaño permanente en el Consejo de Seguridad, no está dispuesto a aumentar sus contribuciones.

Japón es el segundo contribuyente de la organización después de Estados Unidos, con una cuota casi igual al total combinado de los otros cuatro miembros permanentes del Consejo (Rusia, China, Francia y Gran Bretaña), recordó Obuchi.

China, por el contrario, tiene una cuota de escasamente el 0,74 por ciento del presupuesto de la ONU a pesar de ser uno de los cinco miembros permanentes del Consejo y contar con más del 20 por ciento de la población del planeta.— EFE

rmi/al/lm

01-04

9713103

XB6984

U POXBT 09-24 00364
icx mun exg

JAPON-EEUU
OPOSICION PIDE DEBATE PARLAMENTARIO NUEVO PACTO DEFENSA

Tokio, 24 sep (EFE).— Los partidos de la oposición japonesa han exigido hoy discutir en la Dieta (Parlamento) la revisión del tratado de Seguridad de Japón y EEUU, cuyas nuevas directrices comprometen una mayor intervención nipona en los conflictos armados de Asia.

Nada más anunciarse ayer en Nueva York la firma del pacto, los partidos políticos reaccionaron con acusaciones de violar la Constitución pacifista nipona y de llevar directamente al país a los escenarios bélicos.

EEUU y Japón firmaron las nuevas directrices, que actualizan el Tratado de Seguridad Bilateral de hace 19 años, por las que Washington afianza su presencia militar en Asia y Tokio se compromete a facilitar bases y apoyo estratégico en el caso de ocurrir una crisis armada en la zona.

En reacción a esta iniciativa de los gobiernos de EEUU y Japón, una de las más importantes de la política de defensa japonesa en la posguerra, la oposición pidió un debate parlamentario, mientras que el Partido Comunista la denunció por considerar que dota de los mecanismos que "automáticamente involucrarán a Japón en una guerra".

Sin embargo, el ministro portavoz del Gabinete, Kanezo Muraoka, declinó la posibilidad de llevarlo al Parlamento al decir que el ordenamiento "no está sujeto por su naturaleza" a la aprobación del Legislativo.

Masahide Ota, gobernador de Okinawa, la provincia que concentra la mayor parte de las bases estadounidenses de Japón, mostró su temor a los efectos negativos que ocasione la utilización de las instalaciones militares y puertos civiles en casos de conflicto en Asia, y reiteró la necesidad de reducir las bases en la isla.

El gobierno respondió a las primeras críticas señalando que la revisión contribuye a aumentar la seguridad y estabilidad de la región del Pacífico asiático.

"Todavía nos queda un montón de trabajo", afirmó el primer ministro, Ryutaro Hashimoto, en referencia a una buena cantidad de leyes que hará falta revisar o dictar para que la nueva delimitación del Tratado de Seguridad surta efecto.

La sociedad japonesa no ha mostrado aún una reacción visible a la última definición del tratado de Seguridad, aunque los analistas anticipan que la crítica ciudadana, muy sensible a los temas pacifistas, la tomará en breve. EFE

CD/jdl

09/24/09-44/97

Washington y Tokio aprueban nuevos acuerdos estratégicos sobre defensa

NUEVA YORK, 23 (REUTER).— Estados Unidos y Japón anunciaron el martes la aprobación de los primeros cambios a los convenios de cooperación de seguridad regional en casi 20 años.

"Hemos aprobado nue-

vas pautas para la cooperación de defensa entre Estados Unidos y Japón", dijo la secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, tras una reunión con los ministros japoneses de Defensa y de Relaciones Exteriores y

el secretario estadounidense de Defensa, William Cohen.

"Al reemplazar los principios que se concentraban principalmente en las amenazas de la Guerra Fría, hemos revigorizado nuestra asociación para cumplir los desafíos de la nueva era", expresó Albright.

El nuevo ministro japonés de Relaciones Exteriores, Keizo Obuchi, dijo que estaba "seguro que las nuevas pautas ofrecerán unas bases sólidas a la cooperación de defensa entre Estados Unidos y Japón bajo circunstancias normales, así como en contingencias".

Los funcionarios se encuentran en Nueva York para la sesión anual de la

Asamblea General de la ONU.

El Pentágono ha dicho que bajo las nuevas medidas, Japón accede en principio a brindar apoyo militar crucial a las fuerzas estadounidenses en una crisis asiática, incluyendo acceso a las bases, mientras mantiene su veto sobre el uso ofensivo de su poderío militar.

Los nuevos convenios podrían preparar el terreno para el acceso de Estados Unidos en momentos de emergencia a más bases japonesas, así como al rastreo de minas japonesas en las líneas marítimas y la evacuación conjunta de civiles en una guerra u otras crisis, dijeron funcionarios de defensa.

FEUU-JAPON

NUEVO ACUERDO DEFENSIVO FEUU Y JAPON, FAVORABLE A WASHINGTON

Nueva York, 23 sep (EFE).- Los Estados Unidos y Japón firmaron hoy un nuevo acuerdo de seguridad y defensa que permitirá a Washington una mayor presencia militar en la zona asiática en el caso de que se produzca una crisis o un conflicto cercano a Tokio.

El acuerdo, que actualiza otro firmado hace casi 20 años durante la guerra fría, recoge el compromiso de Japón a facilitar bases y apoyo para el despliegue de tropas estadounidenses en la zona, y ha sido mal recibido por potencias regionales como China.

"Quizá China tenga algunos problemas al respecto pero intentaremos explicarles el acuerdo con un espíritu de transparencia", declaró en rueda de prensa el ministro japonés de Exteriores, Keizo Obuchi, tras reunirse con Albright.

La jefa de la diplomacia estadounidense resaltó que las nuevas directrices de defensa entre ambos países no están dirigidas contra ningún tercer país, y consideró que una relación más firme y segura entre Tokio y Washington aumentará la estabilidad y la paz en Asia.

"Hemos revivido nuestra cooperación para enfrentar los retos del próximo siglo. La relación con Japón es una pieza angular de nuestra estrategia en el Pacífico", dijo Albright, que se encuentra en Nueva York para asistir a la 52 Asamblea General de la ONU.

En la declaración conjunta entregada a la prensa, ambos países expresan su opinión de que es "extremadamente importante" para la estabilidad de constructivo" para lo que es necesario profundizar la cooperación.

El acuerdo contempla el principio de que Japón conceda apoyo militar a las fuerzas militares de FEUU en Asia en el caso de que ocurra una crisis en la región, incluyendo el uso de bases aéreas y navales, y la utilización de depósitos y polvorines.

Según fuentes del Pentágono, los dos países han elaborado una larga lista de más de 40 instalaciones de diverso tipo que podrían ser utilizadas por FEUU en el caso de amenaza o ataque contra Japón, o de crisis en las cercanías de Japón, sin fijar un límite concreto o geográfico al respecto, al menos públicamente.

Los Estados Unidos cuentan actualmente con más de 100.000 soldados desplegados permanentemente en Asia, aunque casi la mitad de ellos están en la frontera entre las dos coreas para evitar una reanudación de las hostilidades entre Seúl y Pyongyang.

Los nuevos acuerdos también incluyen una mayor cooperación militar entre Washington y Tokio en áreas como la recolección de información secreta (inteligencia), operaciones de paz internacionales, rescate de nacionales o acciones humanitarias.

Muchos expertos dudan de la viabilidad práctica de esta nueva cooperación ante la oposición de las autoridades e instituciones locales japonesas que no comparten la opinión del Gobierno central de una mayor presencia militar estadounidense en sus localidades.

Fuentes oficiales estadounidenses, citadas hoy por el diario "The Wall Street Journal", afirman que gobiernos locales o provinciales japoneses han impedido y obstaculizado durante los últimos tiempos distintos despliegues de tropas o movimientos de equipos militares que quería el Pentágono.

Preguntado al respecto, el secretario norteamericano de Defensa, William Cohen, resaltó que las nuevas directrices de defensa no requieren bajo ningún concepto una modificación de la

Constitución de Japón, que marca específicamente la orientación defensiva que deben tener los Ejércitos nipones. EFE

rmi/Pam

09/23/18-30/97

04-04

9713103

11148
10195

HO-VO

CON FIRMA

Ha culminado la visita de Madeleine Albright a Medio Oriente. Los primeros comentarios señalan falta de resultados tangibles y hasta algún título lo subraya: "Con las manos vacías". Y la propia secretaria de Estado: "No lo redondeando ha dicho que no regresará a la región si no se dan las condiciones para que su presencia sea productiva. Concentrándose en primer lugar en otros temas de interés para su país. En tanto, nuevas iniciativas en torno a construcciones israelíes en Jerusalén Este, en Ras al-Amud, anticipan renovadas tensiones. La evaluación de la visita, sin embargo, no debe detenerse en estos aspectos.

La gira comenzó, en efecto, en un momento de elevadas tensiones donde el proceso de paz se hundía en medio de recriminaciones y amenazas mutuas. Arafat, rehuido una cooperación franca contra el terrorismo, se reunía con Humea y blandía el fantasma de la intifada. Netanyahu, con la situación interna sacudida por los repudiables alestados, bloqueaba las áreas palestinas, retenía los fondos de la Autoridad Palestina, admitía las construcciones en Jerusalén Este y postergaba la devolución de áreas en Cisjordania. Situación de tensiones que además se transmitió a las relaciones de Israel con Egipto y Jordania.

La visita contribuyó por lo pronto a aplacar los ánimos, ejerciendo lo que Abba Eban llamó "la influencia curativa de Estados Unidos" (Jerusalem Post, 12.9.1960). Y al hacerlo, Albrighi sellaba con su estilo frontal lo que esperaba de cada una de las partes, sin perjuicio de aclarar sus ambigüedades que no de-

bía equivalencia moral entre el terrorismo y las construcciones en Jerusalén Este. Las reacciones fueron positivas, sin ser espectaculares y, menos, definitivas.

Arafat reafirmó su disposición a luchar contra el terrorismo, desafiando al menos en los dichos el peligroso camino emprendido hacia Hamas. El gobierno israelí, a su

vez, atenuó las medidas tomadas con respecto a los palestinos asumiendo el costo, incluso, de enfrentamientos internos con sectores radicales.

Esto, claro está, no significa que el proceso de paz esté encarrilado otra vez sino, apenas, que algunas de las amenazas más cercanas fueron alejadas, que son temporari-

riamente, abriéndose así una nueva oportunidad para la paz. Incluso, a la luz de la azarosa marcha de los acuerdos interinos, ha vuelto a rondar la idea de quemar etapas e ir

De lograrse, se habría alcanzado lo que los terroristas quieren evitar. Pero no se puede ocultar la dificultad de hallar soluciones definitivas.

Después de la visita

POR JUAN CARLOS BLANCO
especial para El Observador



--satisfactorias para las partes-- en temas como Jerusalén y la naturaleza y alcance de la entidad política palestina.

La gira incluyó también contactos de alto nivel con Siria, un interlocutor insoslayable para que Estados Unidos pueda jugar un papel estabilizador efectivo. Y la inesperada visita al Líbano colocó otra vez en el tapete la restauración plena de la soberanía e integridad territorial de ese país, otro importante elemento para un arreglo completo. Eso ocurre coincidiendo con el debate interno en Israel promovido por quienes abogan por un retiro del sur libanés.

Lejos de resultados decisivos —y de ahí su frustración— Albright contribuyó, empero, a bajar las tensiones y alentar las medidas, luego tomadas por las partes, en congruencia con el proceso de paz. Su advertencia final, sin vueltas, de no regresar a la región en tanto no haya condiciones para que su gestión fructifique, puso sobre las partes la responsabilidad de seguir adelante. Si es sólo una expresión de desencanto o un sutil cambio de actitud política, lo dirá el tiempo. Entre tanto, la perspectiva de un relativo alejamiento de Estados Unidos debería ser un incentivo fuerte para crear las condiciones necesarias para evitarlo. La presencia americana en la región es un elemento que ninguno de los actores quiere perder. Pero los hechos más recientes en las construcciones de Ras al-Amud levantan nuevamente un obstáculo. Y desvían la atención del compromiso que Albright requirió de Arafat de asumir la lucha contra el terrorismo, decididamente.

97131041

MEDIACIÓN IMPORTANTE RESPALDO DE LA CASA BLANCA A LA POLÍTICA DE NETANYAHU

EEUU prioriza la seguridad de Israel

La secretaria de Estado se reunió con Netanyahu, le brindó su respaldo y se sumó a las exigencias israelíes para que Arafat combata al terrorismo



La secretaria de Estado de EEUU, Madeleine Albright, que llegó ayer a Jerusalén, dio prioridad al delicado punto de la seguridad de Israel en el proceso de paz y respaldó con fuerza las exigencias del Estado judío para que la Autoridad Nacional Palestina (ANP) luche contra el terrorismo.

Tras celebrar una entrevista de más de tres horas con el primer ministro israelí, Benjamín Netan-

Para Albright no hay equivalencias entre la construcción de casas y los asesinatos

yanu, Albright aseguró: "He puesto la seguridad en el centro de mi agenda".

Esa frase era la que menos querían escuchar los líderes palestinos, que antes de la visita de Albright advirtieron que la secretaria de Estado estadounidense fracasaría en su intento de salvar el proceso de paz si se centraba exclusivamente en la seguridad de Israel.

Albright, que inició ayer en Israel su primera gira por Medio Oriente, tiene la difícil misión de calmar la tensión existente en la región y, en especial, el objetivo de reanudar las negociaciones de paz entre israelíes y palestinos.

La jefa de la diplomacia de EEUU exigió a la ANP, presidida por Yasser Arafat, que adopte medidas energéticas para combatir el terrorismo.

Albright, que habló con la prensa junto a Netanyahu, y destacó que el proceso de paz "no tiene espacio para quienes no lo toleran o promueven", dijo que "no hay equivalencia entre los asesinatos y la construcción de

casas" en referencia a una de los continuos pedidos de la ANP, que exige que Israel ponga fin a la confiscación de tierras en los territorios ocupados y a la construcción de asentamientos judíos en ellos.

La secretaria de Estado, de origen judío, adelantó que hoy transmitirá a Arafat un "mensaje claro para que, además, coopere con Israel en la lucha antiterrorista".

Todo el discurso de Albright reprodujo las continuas demandas de Israel de anteponer la cuestión de la seguridad a cualquier otro asunto en el proceso de paz, y así impulsó casi toda la presión para la reanudación del proceso de paz en los palestinos, aunque solicitó a Israel que "no adopte medidas unilaterales que destruyan la confianza entre las partes". (En base a AFP y Reuter)

EEUU vuelve al Medio Oriente

LR 10/9-

Por **David Minkin**
Jerusalén, AFP

La secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, inicia hoy una gira por Oriente Medio, durante la cual intentará salvar el proceso de paz israelo-palestino.

Funcionarios norteamericanos explicaron que la prioridad principal de Albright es presionar al presidente palestino Yasser Arafat para que reprima firmemente a los integristas que abogan por la continuación de la lucha armada contra Israel. Pero diplomáticos norteamericanos citados por la prensa israelí explicaron que también tiene la intención de exponer claramente al primer ministro Benjamín Netanyahu la parte de responsabilidad que tiene en la desaparición de la confianza entre israelíes y palestinos, eje de la crisis.

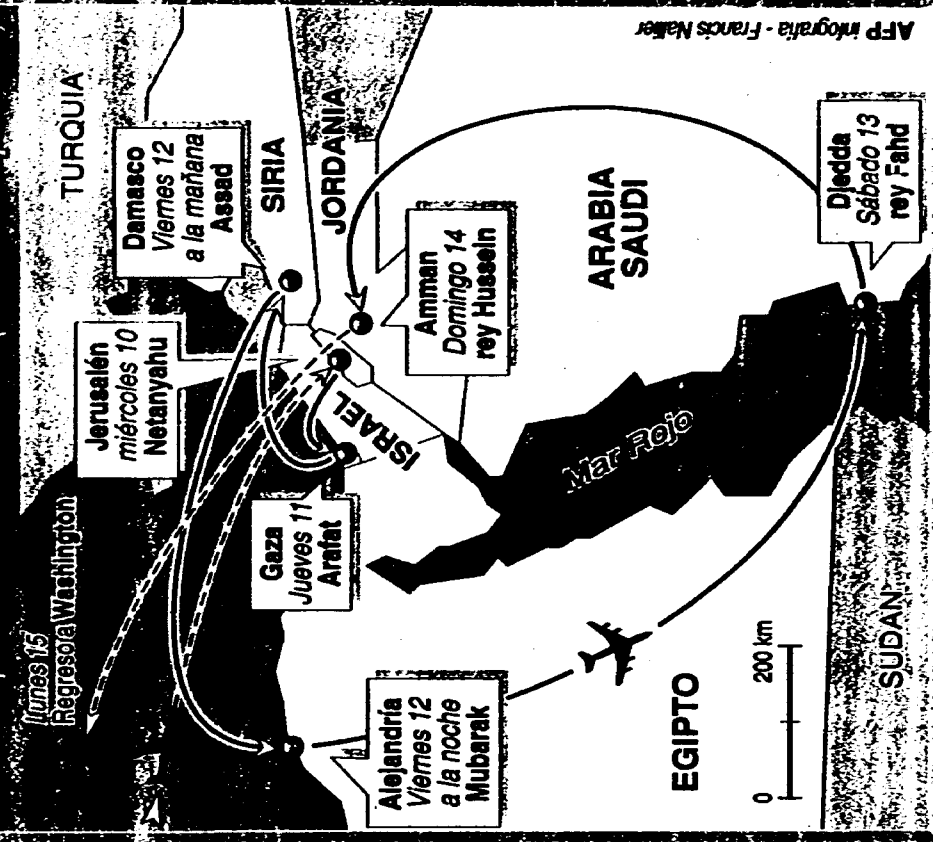
Esta es la primera vez que Albright, que asumió sus funciones a principios de año, reanuda directamente los esfuerzos para solucionar el conflicto árabe-israelí desplegados por sus antecesoros.

Albright llega a la región en momentos en que las relaciones entre israelíes y palestinos son peores que nunca desde que se inició el proceso de paz. La política intransigente de Netanyahu y la continuación de los atentados antisraelíes terminaron por derrumbar el edificio que se había levantado pacientemente desde 1993. En ese contexto, el gobierno norteamericano señala que no hay que esperar grandes avances de la visita de Albright, que es "realista" y "no es mágica".

La secretaria de Estado pasará primeramente tres días en Israel y en los territorios palestinos. Se trasladará después a Damasco para tratar de reactivar las negociaciones entre Israel y Siria, tras lo cual visitará Egipto, Arabia Saudita y Jordania.

Antes de su llegada, la Autoridad Palestina detuvo a 35 militantes integristas, la mayoría de ellos presuntos miembros de la rama armada de Hamas que reivin-

La gira de Madeleine Albright Visitara 6 países de Oriente Medio (10-15 de septiembre)



dicó los dos últimos atentados en Jerusalén Oeste. Asimismo, en un mensaje enviado el lunes a Israel, Arafat prometió luchar "contra la violencia y el terrorismo, sea cual fuere su origen".

Estados Unidos se declaró "alentado" por esas decisiones, pero Israel, que suspendió oficialmente el proceso de paz después de los atentados, declaró que las mismas no le impresionan.

Albright, que respalda fundamentalmente la posición israelí de reclamar más esfuerzos a Arafat, cuenta asimismo con la extensión de la colonización judía, según funcionarios norteamericanos citados por el diario Haaretz.

Dirá asimismo a Netanyahu que no utilice la cuestión de seguridad como pretexto para no cumplir los acuerdos de autonomía firmados con los palestinos, agregaron las fuentes.

Acaso te pasa que en los escritos no se interpreta lo que tú querías decir...

Soldados surcoreanos

974 3404

MEDACIÓN LA SEGURIDAD APARECE COMO EL TEMA CLAVE A TRATAR POR LA EMISARIA DE EEUU

Albright desembarca en Medio Oriente

10/9 EO.

Según representantes palestinos la secretaria de Estado estadounidense tendrá que presionar también a Netanyahu, y no sólo a Arafat, si desea tener éxito en su misión

La secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, que hoy inicia su primera gira por Medio Oriente, fracasará en su objetivo de salvar el proceso de paz palestino-israelí si se concentra exclusivamente en garantizar la seguridad de Israel.

Al menos, es esa la opinión unánime expresada por varios representantes palestinos, como Ibrahim Karaim, director de los Servicios de Prensa Palestinos, quien aseguró que Albright "tendrá que presionar a Israel y no sólo a los palestinos si desea tener éxito en su misión".

Karaim afirmó categóricamente que Albright fracasará si sólo se ocupa de la seguridad de Israel porque "el pueblo palestino está frustrado de ver que Israel bloquea todo intento de hacer avanzar el proceso de paz".

El periodista, próximo al presidente de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Yasser Arafat, comentó que en la actual situación "lo grave es que los palestinos no ven los beneficios de la paz y, en cambio, sufren las sanciones impuestas por Israel".

Por ello, Karaim opinó que Albright debe presionar a Israel para que levante esas sanciones y haga las concesiones necesarias a



Albright, Clinton y la carpeta para Medio Oriente

REUTERS

fin de que su pueblo vea que el proceso de paz merece la pena.

El ministro de Asuntos Locales de la ANP, Saeb Erekat, también rechazó los continuos mensajes difundidos por el gobierno israelí, encabezado por Benjamín

Netanyahu, de que Albright centrará su viaje exclusivamente en asuntos de seguridad.

AMPLIA AGENDA

Erekat, uno de los principales negociadores palestinos en el pro-

ceso de paz, indicó que de las reuniones preparatorias de ese viaje, celebradas entre representantes de Washington y la ANP, "se desprende que la visita tendrá una amplia agenda".

Por su parte, el responsable de asuntos relativos a Jerusalén de la ANP, Faisal Huseini, expresó su esperanza de que Albright "presione en la misma medida a israelíes y palestinos, y no como en el pasado donde las presiones se ejercían sólo sobre los palestinos". Albright escuchará mañana, de boca de Arafat, una larga lista de agravios a los que el líder palestino espera una respuesta por parte de Israel. (EFE Y AFP)

04-04

9713104

Nº DOCUMENTO 9713105
 TITULO 150023
 PROCEDENCIA 1319
 FECHA DE RECEPCIÓN 11921
 VINCULACIÓN 65890 - 11164
11388 ✓
11163
11018
BOSNIA

EEUU envió aviones capaces de interferir emisiones de radio y TV

Washington, AFP 12/13/97.

Los Estados Unidos enviaron a Bosnia tres aviones capaces de interferir las emisiones de la televisión y radio serbias, anunció este jueves el Ministerio norteamericano de Defensa.

Esta decisión es un resultado "de la presencia persistente de retórica vehemente y de incitación a la violencia en la radio y la televisión serbias", declaró un portavoz del Pentágono, el coronel Richard Bridges.

Los tres EC-130E deberán posicionarse y estar listos el próximo

mo sábado, para la apertura de los centros de voto para las elecciones municipales de Bosnia, precisó el coronel Bridges.

Los aparatos, que vienen de Brindisi (Italia), son capaces de emitir programas de televisión y de radio interfiriendo al mismo tiempo otras frecuencias, indicó Bridges. Los comandantes de la Fuerza Internacional de Estabilización (SFOR) de la OTAN en el terreno decidirán si los aviones serán usados para interferir las emisiones de la radio y de la televisión serbias, o solamente para emitir programas.

EC-130E "Commando Solo"
 especialista de la interferencia electrónica



Fabricante: Lockheed (Estados Unidos)
 Costo: 70 millones de dólares
 Autonomía: 3.360 km
 Reabastecimiento: en vuelo
 Longitud: 30 m
 Envergadura: 40,4 m
 Velocidad: 478 km/h
 Tripulación: 4 miembros
 Cantidad: 6 aviones basados en Pennsylvania

Particularidad: puede difundir emisiones de televisión en color y parasitar las otras frecuencias
 Operaciones: Granada (1983), Panamá (1989), Guerra del Golfo (1991)

AFP Inografía - Fred Gami

01 - 01

9713105

Nº DOCUMENTO 97/3106
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCESAMIENTO 23/9
VINCULACIONES 11921
65890
11164
11399
XH8944
U NOXBT 09-23 00671
sur aca mxc cub rdo prc per ecu ven bol icx

65592
11148.

MOZB. ✓

EEUU-COLOMBIA

ALERIGHT Y MEJIA MANTUVIERON "BREVE" ENTREVISTA BILATERAL

Nueva York, 23 sep (EFE).- La secretaria norteamericana de Estado, Madeleine Albright, y la ministra colombiana de Relaciones Exteriores, María Emma Mejía, mantuvieron hoy una breve entrevista bilateral en Nueva York, la primera entre ambas, confirmaron fuentes oficiales estadounidenses.

Un portavoz del Departamento norteamericano de Estado aseguró a EFE que la reunión, que se extendió "escasamente tres o cuatro minutos" fue solicitada por Colombia y se produjo después de una reunión de Albright con una representación del grupo de países no alineados, entre la que se encontraba la ministra Mejía.

El encuentro se produjo después de una reunión de la secretaria de Estado con una representación del Grupo de Países No Alineados en la que se encontraba la ministra colombiana, y se trata de la primera desde que Albright fue nombrada jefa de la diplomacia estadounidense a principios de año.

Aparentemente, la reunión se enmarca en los esfuerzos del gobierno colombiano por iniciar una nueva etapa con Estados Unidos y mejorar las relaciones entre ambos países.

También coincidió con la información publicada hoy por el diario "El Tiempo", de Bogotá, en el sentido que el presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, podría estar dispuesto a "relajar" su política respecto a Colombia, a pesar de las diferencias de criterio sobre las extradiciones y la lucha contra el narcotráfico.

El periódico colombiano afirma que Clinton señaló esta posibilidad en una reunión, el pasado domingo, con el Premio Nobel Gabriel García Márquez y en presencia de Bill Richardson, embajador norteamericano ante las Naciones Unidas.

La reunión, en la residencia de Richardson en Nueva York, fue la segunda entre Clinton -un admirador reconocido del escritor colombiano- y García Márquez, después de la que mantuvieron ambos el 11 de septiembre en la Casa Blanca.

La Casa Blanca no hizo comentarios al respecto pero otras fuentes oficiales pusieron en duda la veracidad de la información.

El funcionario del Departamento de Estado, que habló con la condición del anonimato, resaltó que por parte de Estados Unidos no ha habido ni habrá cambio de política respecto al "nivel político" de Colombia hasta que no se resuelvan satisfactoriamente los serios e importantes problemas que existen desde hace tiempo.

"Somos conscientes de los intentos de Bogotá por mejorar las relaciones pero lo que hace falta son pasos concretos en la dirección adecuada, no como las recientes decisiones del Senado colombiano", agregó el funcionario norteamericano.

Se refería, en concreto, a la decisión de los senadores colombianos de aprobar, la semana pasada, una enmienda para permitir la extradición de narcotraficantes, pero sin carácter de retroactividad, lo que Estados Unidos ha criticado abiertamente.

Tras la reunión, Mejía declaró a la prensa que no había tenido oportunidad de tratar asuntos bilaterales de importancia con Albright, aunque reconoció que la secretaria de Estado se había interesado por la propuesta de negociación con la guerrilla realizada recientemente por el presidente colombiano, Ernesto

Samper.

"De todas formas nos volveremos a ver de nuevo en la reunión (mañana, miércoles) que Albright tiene previsto mantener con el Grupo de Río", agregó Mejía, quien también coincidirá con la jefa de la diplomacia estadounidense el viernes en la recepción que ofrecerá a todas las mujeres-ministras que asisten a la ONU.

El presidente Samper tiene previsto llegar a Nueva York mañana para pronunciar su discurso ante la 52 Asamblea General de las Naciones Unidas y abrir la reunión ministerial del movimiento no alineado, que preside Colombia.

Estados Unidos retiró en 1996 el visado de entrada en el país a Samper pero las normas que regulan la relación entre Estados Unidos y las Naciones Unidas le obligan a permitir la entrada a cualquier líder que quiera asistir a sus reuniones.

La Administración Clinton designó a Curtis kamman como nuevo embajador en Colombia y algunos círculos de este país consideran que con su llegada existe la posibilidad de mejorar las relaciones y evitar una tercera "no certificación" de Estados Unidos por falta de suficiente cooperación en materia de lucha contra el narcotráfico. EFE

RMI/GTF

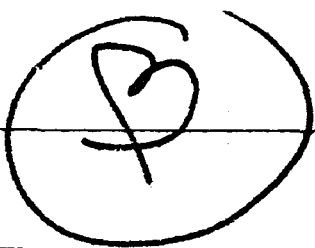
04 -01

9713106

Nº DOCUMENTO	9713107
TITULO	EEU: Agencia de Inteligencia
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE RECEPCION	21/9
NUMERO	11921
	65890
	11164
	11302
	11337

01-05

9713107



ESPIONAGEM

A velha águia procura novo ninho

A Agência Central de Inteligência dos Estados Unidos completa meio século e vive crise de identidade



XICO REIS

Nova York/Correspondente

Parecia que algum abrigo de velhinhos resolvera promover sua festa de final de verão. Na última quarta-feira, o gramado que circunda o complexo de edifícios no qual funciona o quartel-general da Agência Central de Inteligência (CIA), em Langley, na Virgínia, normalmente fechado ao público, virou cenário de um animado piquenique: sob uma grande tenda branca, sentaram-se quase 4 mil homens, a maioria com idades entre 60 e 75 anos, para, antes do almoço — salada de galinha, sorvete e refrigerante —, ouvirem os discursos do atual diretor da CIA, George Tenet, e de sete antecessores seus.

Carecas, barrigudos, alguns caminhando lentamente. Quem não conhecesse os anciãos dificilmente acreditaria que ali estavam reunidos homens que, entre as décadas de 50 e 80, como agentes da CIA, promoveram conspirações, ajudaram a derrubar governos e cruzaram com agilidade fronteiras supostamente impenetráveis, tudo em nome do combate ao comunismo e da defesa dos interesses norte-americanos. O piquenique para funcionários aposentados foi uma das festividades que marcaram os 50 anos da CIA, criada em 18 de setembro de 1947 pelo National Security Act, assinado pelo presidente Harry Truman.

Nada mais adequado que uma celebração nostálgica para quem festeja aniversário em plena crise de identidade. Nascida em função da Guerra Fria, a mais poderosa agência de espionagem do planeta atravessa um momento de indefinição e muita gente, inclusive parte do Congresso, defende sua extinção, argumentando que acabaram-se os motivos para sua existência. O comunis-

mo foi derrotado e a União Soviética pertence à História.

"A missão terminou, não há mais nada a fazer." O autor da frase não é nenhum ativista liberal, e sim Milton Bearden, ex-chefe da divisão soviética da agência. Com ele não concordam os participantes da festa, entre os quais o ex-presidente George Bush. Bush atacou os que advogam pelo fim da CIA, chamando-os de "loucos".

O ex-presidente não deveria estranhar a proposta de sepultar a agência, pois dirigiu-a durante um ano, em 1976, até ser demitido pelo presidente Jimmy Carter, num período em que ela esteve submetida à maior chuva de críticas de sua história. Não que outras épocas tenham sido um mar de rosas, pelo contrário. A CIA é como uma filha indeseja-

da: ninguém queria vê-la nascer, mas isto não impediu que fosse gerada.

Os presidentes que fazem uso de seus serviços raramente admitem a paternidade do trabalho sujo que encomendam. As razões de sua existência são postas em discussão, mas o debate nunca tem algum resultado prático. A verdade é que ninguém se atreve a matá-la.

Nos dois anos posteriores ao fim da II Guerra Mundial, nada parecia mais inconveniente do que a idéia de criar uma agência dedicada à espionagem. Os alemães tinham se rendido em maio de 1945, os japoneses em agosto, o Exército Vermelho estava exaurido pelo conflito, Stalin era visto como um aliado, embora pouco confiável. Não havia desafios imediatos à vista.

Na América Latina, onde tinham exercido seu poder de polícia durante as primeiras décadas do século, os EUA se dedicavam à tarefa de polir sua imagem, iniciada nos anos 30. O trabalho de espionagem nos países latino-americanos era confiado a agentes do FBI.

Nem Roosevelt, nem Truman, que o sucedeu, dedicaram atenção aos defensores da criação de uma central de inteligência. O Office of Strategic Services (OSS), predecessor da CIA, nasceu em junho de 1942, foi extinto depois da guerra. As atrocidades cometidas pela Gestapo, a polícia dos nazistas, ainda estavam vivas na memória.

A participação na II Guerra acabara com o isolacionismo norte-americano, e até mesmo o provinciano Truman acabou

aderindo à convicção de que, como nova superpotência, os EUA precisavam dispor de meios, quaisquer meios, até mesmo os pouco lícitos, para exercer seu poder e fazer com que sua influência fosse sentida. A CIA acabou nascendo.

Seus defensores tinham argumentos para apresentar à opinião pública, entre os quais a lembrança de dois episódios: que a ação de uma agência especializada poderia ter sido decisiva. Em 1938, uma rede de espionagem nazista com integrantes foi descoberta em Nova York. Como ninguém sabia direito o que fazer com a inteligência do espionagem, a polícia de Nova York adotou opiniões diferentes sobre lidar com espões, e eles acabaram fugindo.

O ataque-surpresa a Pearl Harbor, em 1941, quando morreram 2.403 americanos, foi outra lição: os americanos não dispunham de informações sobre o Japão que pudessem evitar o ataque. Em agosto de 1951, durante a Guerra Fria já em andamento, Julius e Ethel Rosenberg, acusados de terem passado segredos militares para os soviéticos, a Guerra Fria seria terminada em 1951. A CIA engendrou um golpe de estado em Cuba. Derrubou, no Iêmen, o primeiro-ministro progressista Ali Samir al-Mosadeq, que queria nacionalizar a produção de petróleo. Os EUA promoveram o golpe no Irã, derrubando o xá Reza Pahlavi. O golpe custou US\$ 1 milhão e foi organizado por cinco agentes, sob a chefia de Kermit Roosevelt, neto de Theodore Roosevelt.

Menos de um ano depois, em junho de 1954, a CIA fez sua estreia na América Latina. O presidente Dwight Eisenhower ordenou à agência que desse um jeito de acabar com o governo do presidente da Guatemala, Jacobo Arbenz, atendendo a um apelo da United Fruit Company, dona de grandes extensões de terra no país. O golpe foi planejado que o esquerdista Arbenz as confiscasse como parte de seu programa de reforma agrária. Em 27 de junho, Arbenz, depois de tentar resistir a uma rebelião impulsionada pela agência, procurou refúgio na embaixada do México, cedendo o posto ao coronel Carlos Armas que, apoiado pela CIA, suprimiu as liberdades democráticas. Ernesto Che Guevara, que na época viajava pela América Latina, escapou por pouco de tornar-se uma das vítimas do golpe.

9713107

MUNDO

O fiasco na Baía dos Porcos

Nova York

Nem sempre os estrategistas da agência tiveram sucesso ao tentar depor líderes do Terceiro Mundo ou prever acontecimentos decisivos. Eles foram apalhados de surpresa quando os soviéticos iniciaram a construção do Muro de Berlim em 1961. Não sabiam que a Índia já era capaz de produzir artefatos nucleares em 1974 e achavam que o xá do Irã morreria no poder.

Em abril de 1961, um grupo de exilados cubanos, financiado e treinado pela CIA, desembarcou na Baía dos Porcos, em Cuba, para iniciar o que seria uma insurreição destinada a liquidar o regime de Fidel Castro. Recepcionados a tiros pelo exército cubano, os invasores foram derrotados na praia mesmo. Castro tem sido um alvo constante da CIA. Em 1959, J. C. King, chefe da divisão do hemisfério ocidental, recomendava num relatório a eliminação do líder.

Na década de 70, a CIA voltou suas atenções para o Chile, onde já ajudara o democrata-cristão Eduardo Frei a derrotar o socialista Salvador Allende, nas eleições de 1964.

Mais uma vez, interesses de companhias dos EUA, no caso, a Anaconda Copper Company, dona de concessões para a exploração de cobre, e a ITT, de telefonia, estavam em jogo. Allende, novamente candidato, venceu as eleições presidenciais em 1970.

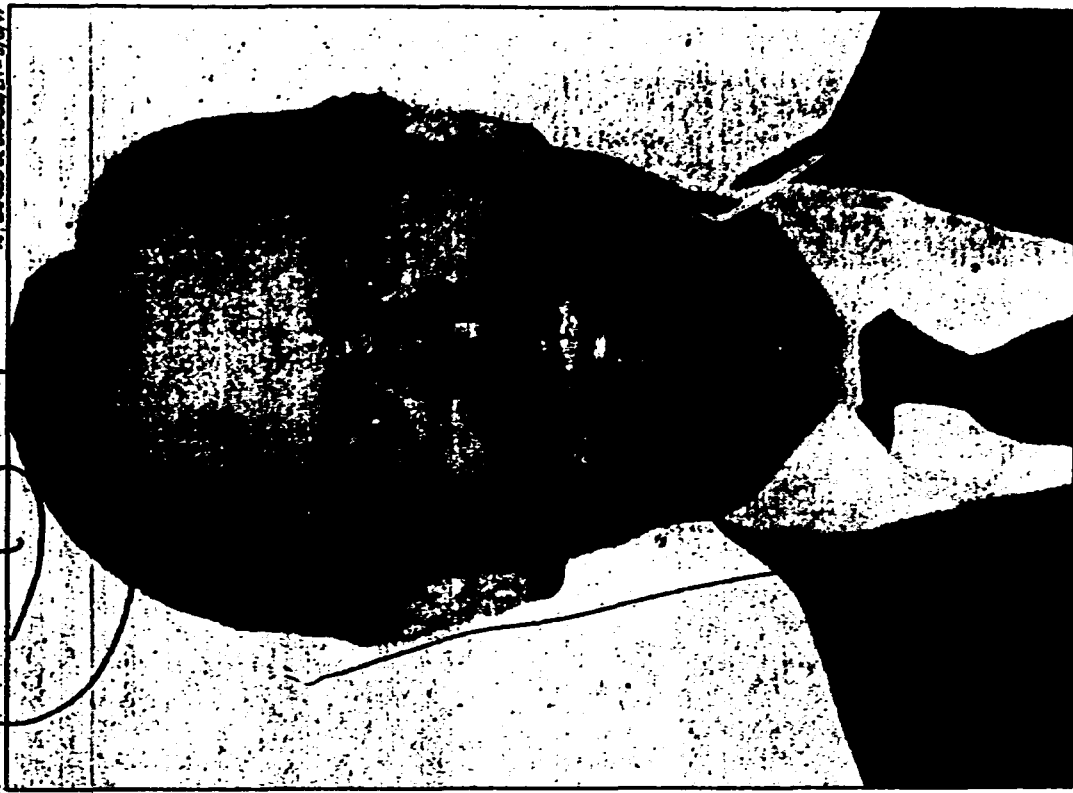
Numa reunião com Richard Helms em setembro, antes de Allende tomar posse, o presidente Richard Nixon instruiu o diretor da CIA a não poupar esforços para evitar que o Chile se transformasse numa nova Cuba. As anotações que Helms fez durante a reunião são conhecidas: "US\$ 10 milhões disponíveis, mais se for necessário. Arruinar a economia". Três anos depois, com a economia chilena em frangalhos, uma rebelião das forças armadas levou ao poder o general Augusto Pinochet.

De lá para cá, muita coisa mudou e um pedaço do Muro de Berlim, que repousa no mesmo gramado em que se realizou o piquenique dos veteranos, é ao mesmo tempo o símbolo de uma época gloriosa da CIA, quando seus agentes duelavam com colegas da KGB, o serviço secreto soviético, e um atestado da futilidade dessas mudanças. Ho-

je os tempos são outros e a verba anual da agência sofreu cortes (atualmente é de US\$ 3 bilhões). O número de funcionários é segredo, mas o historiador David Wise diz que ela emprega 17 mil pessoas. Mike Mansfield, porta-voz da CIA, revela que a agência vem fazendo cortes de pessoal: "De 1990 até o fim da década, chegará a 23%", afirma. Mas ele não fala sobre os agentes que foram comprados pelos inimigos.

Ao longo dos últimos 50 anos, alguns espões da CIA confessaram ter transmitido informações a serviços secretos estrangeiros. Em 1996, o agente Harold Nicholson admitiu ter entregado ao serviço secreto russo listas com os nomes de todos os agentes que treinara. O tradutor, Larry Chin confessou em 1986 que espiava para a China desde 1952. Dias depois de seu julgamento, suicidou-se.

Edward Howard fugiu do país no começo de 1985. Ele vendia informações à URSS. Vive agora em Moscou. Em 1995, Sharon Scranage admitiu ter revelado ao namorado ganense os nomes de agentes, quando trabalhava no escritório da CIA em Gana. (Xico Reis)



Agente duplo: Nicholson vendeu seus companheiros aos russos

9713109E

O futuro brilhante dos americanos

□ O presidente dos Estados Unidos, Bill Clinton, elogiou a CIA na data do seu aniversário. Destacou o trabalho na coleta de informações sobre os principais narcotraficantes colombianos do cartel de Cali. "A CIA deve nos ajudar a construir um futuro mais seguro", disse Clinton.

Almirante quer espões ativos

□ O atual diretor da CIA, George Tenet, aceitou os elogios do presidente e disse que a agência vai continuar protegendo os interesses americanos em qualquer lugar do mundo. "A falta de um inimigo importante não elimina a necessidade da CIA", garantiu o almirante Stansfield Turner, ex-chefe da CIA nos anos 70.



ESPIONAGEM

Os inimigos e os amigos traidores

Senador americano divulgou longo relatório listando as atividades sinistras da agência

New York

A CIA tem fôlego de gato. Com certeza, nenhum outro órgão do governo poderia ter sobrevivido a uma tempestade de críticas e acontecimentos adversos como a que se abateu sobre a agência na década de 70. Em dezembro de 1974, respondendo a pressões crescentes, o Congresso norte-americano determinou que as chamadas "ações encobertas" da agência só poderiam ser realizadas com aprovação presidencial. Um mês depois, em janeiro de 1975, o ex-agente Philip Agee, que trabalhara na América Latina de 1960 a 1968, lançou o livro *Inside the Company*, um devastador relato das operações secretas da CIA em países latino-americanos.

Em abril de 1975, o senador democrata Frank Church divulgou um relatório, resultado de 15 meses de trabalho, em que expunha o lado sinistro da agência, revelando tentativas de assassinato, chantagens e outras atividades escusas. Como se não bastasse, em novembro de 1979, estudantes iranianos invadiram a embaixada norte-americana em Teerã, capturando agentes e documentos que estes não tiveram tempo de destruir.

Mas ninguém causou maior dano à CIA do que o agente Aldrich Hazen Ames. Em troca de uma quantia estimada em US\$ 1,5 milhão, ele entregou segredos de Estado aos soviéticos, entre os anos de 1965 e 1994, além de revelar os nomes de dezenas de pessoas que espionavam para os Estados Unidos em território da União Soviética. Calcula-se que os russos tenham executado pelo menos 10 desses agentes, graças às informações fornecidas por Ames. Julgado e condenado, ele atualmente cumpre pena de prisão perpétua, sem direito a liberdade condicional.

Janine Brookner ganhou US\$ 410 mil da CIA que acusou-a de bêbada e de ter casos com agentes

Hoje, a fonte das dores de cabeça não são traidores em potencial mas gente como Janine Brookner, uma loira de 55 anos. No final dos anos 60, quando tinha 27 anos, morava no Greenwich Village e estudava na New York University, um de seus professores a convenceu a trabalhar para a CIA. Janine percorreu o mundo: foi enviada para as Filipinas em 1969, transferida para Bangcoc em 1972 e acabou na Jamaica, em 1989, encarregada da chefia do escritório da agência em Kingston. Neste último posto, puniu um subordinado que quase matou a mulher numa briga doméstica.

A vingança chegou: em 1991, ela soube que inspetores da CIA estavam investigando acusações de que seu comportamento em Kingston era deplorável. Um relatório a acusava de beber demais, de usar roupas provocantes e de ter casos com todos os homens que apareciam em sua frente. Depois de receber uma advertência em janeiro de 1993, Janine foi à luta para provar que as acusações eram falsas, produto de uma vingança do agente que ela punira anos antes. Contratou uma advogada e processou a CIA, exigindo uma indenização. Alegava que estava sendo discriminada por ser mulher. Antes do julgamento, Janine aceitou uma proposta de acordo. Recebeu US\$ 410 mil.

A vingança não terminou aí: em 1998 ela concluiu o curso de Direito em Washington, e pretende especializar-se na defesa de funcionários da CIA que tenham sido vítimas de discriminação e assédio sexual no trabalho. (Xico Reis)

AGÊNCIA CINQUENTONA

A CIA está associada a golpes de Estado, assassinatos, espionagem e

1953 - A CIA patrocina o movimento que derruba o primeiro-ministro do Irã, Mohammed Mossadeq. A monarquia é restaurada com o xá Reza Pahlevi (foto abaixo)



OS GOLPES

1954 - coordena o golpe militar na Guatemala que acaba com o governo democrático do coronel Jacobo Arbenz Guzmán



1973 - patrocina o golpe de 11 de setembro de 1973 no Chile, derrubando o governo de Salvador Allende (foto), que se suicidou no mesmo dia. Colteja o governo ditatorial do general Augusto Pinochet, hoje comandante em chefe das forças armadas do país



1964 - denúncias de Philip Agee, o mais famoso ex-espião da CIA, revelam que a agência norte-americana estimulou o golpe militar de 1964, no Brasil, que derrubou o governo do presidente João Goulart. Leonel Brizola (detalhe) era o homem mais visado pela CIA, que temia uma conspiração



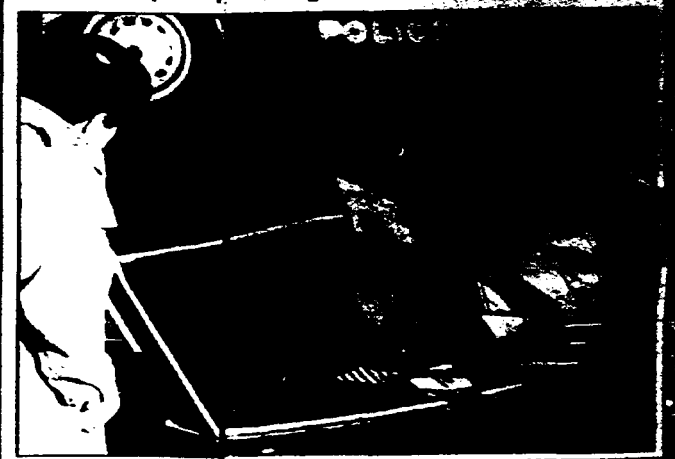
A HUMILDAÇÃO



1961 - no início da guerra da Coreia, forças anticomunistas são treinadas e humilhadas na Baía dos Porcos, em Cuba. Nos anos 60 a CIA tentou tudo, até envenenar charutos, para derrubar o governo de Fidel Castro (foto)

O ATENTADO

1993 - Duas pessoas morrem e pelo menos três ficam feridas quando um homem abre fogo contra carros que se dirigiam à sede da CIA, nas proximidades de Washington. Uma das vítimas é baleada na cabeça de fora da entrada principal da agência norte-americana



O CONTRA-GOLPE

1996 - O governo dos EUA acusa Harold Nicholson, 60 anos, veterano agente da CIA, de ter vendido informações secretas a Moscou por US\$ 100 mil nos últimos anos. Nicholson é preso sob a acusação de espionagem



O ESCÂNDALO

1986 - o escândalo Irã-Contras é revelado ao público. Os Estados Unidos vendiam armas ilegalmente para o regime dirigido pelo aiatolá Khomeini (foto). A CIA tentou encobrir o caso. O dinheiro era repassado aos rebeldes sandinistas da Nicarágua, que tentavam derrubar o governo de Daniel Ortega

Rodrigo Roca / Arte 21

Nº DOCUMENTO 9713108

TÍTULO

PROCEDENCIA 150090

FECHA DE P 19/9

VINCULACION 11921
65890
11164
11399

11400
65671
11163
11847

24 La República Viernes 19 de septiembre de 1997

MUNDO

Aumenta tensión entre Cuba y EEUU

Per
BUI
Contreras

Miami, Inside América

Al celebrarse 50 años de la fundación de la CIA, agencia encargada de la subversión contra Cuba desde 1950, el anuncio de que un ciudadano estadounidense acusado de terrorismo puede enfrentar la pena de muerte en la isla aumenta la tensión en las accidentadas relaciones entre ambos países.

El ciudadano estadounidense Walter Van Der Veer fue arrestado el 21 de agosto de 1996 en Cuba acusado de ingresar clandestinamente a la isla, preparar artefactos incendiarios, realizar propaganda subversiva y tener planes terroristas contra objetivos socioeconómicos, religiosos y militares.

Las autoridades cubanas, que en marzo pasado hicieron el anuncio de la detención de Van Der Veer, aseguran que el estadounidense es un agente de la organización terrorista "Comandos L" radicada en Miami y un "mercenario de alta peligrosidad" cuyas actividades han sido financiadas por el Frente Cubano de Liberación (FCL).

Las dos organizaciones a las que pertenece el veterano de la guerra en Viet Nam, asegura Cuba, "son instrumentos de la mafia anexionista estrechamente vinculada a la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA)". Un documento oficial de la Fiscalía cubana fue enviado esta semana a la sección de Intereses de Estados Unidos en La Habana que monitorea las inexistentes relaciones diplomáticas entre ambos países.

James Foley, vocero del departamento de Estado, confirmó la solicitud de pena de muerte para el ciudadano norteamericano bajo acusaciones de terrorismo y conspiración y renovó sus dudas sobre el sistema legal cubano.

Según Foley, "comprendemos que un documento considerado como una conclusión provisional y emitido por un fiscal cubano el 16 de julio, acusaba a Van Der Veer de acción armada contra Cuba".

Sin embargo, añadió, Washington desde hace mucho se manifiesta muy preocupado por la naturaleza y las funciones del sistema de impartir justicia de Cuba.

Los delitos de conspiración y terrorismo están recogidos en el nuevo Código Penal cubano puesto en vigor el



Nuevas tensiones entre los gobiernos de Bill Clinton y Fidel Castro.

mes pasado que ratificó penas de 10, 20 años o muerte por fusilamiento a los culpables.

Bajo los mismos cargos de conspiración y terrorismo se pidió la muerte (por inyección letal) a Timothy McVeigh por la colocación y estallido de una bomba en un edificio federal de Oklahoma City.

La noticia sobre el procesamiento de Van Der Veer tiene lugar en medio de acusaciones del gobierno de La Habana sobre la responsabilidad de las autoridades estadounidenses en las actividades que realizan contra la isla las organizaciones anticastristas en territorio norteamericano.

Un ciudadano salvadoreño fue capturado hace dos semanas en La Habana y presentado en la televisión local, en la cual admitió haber colocado seis bombas en instalaciones turísticas en Cuba en los últimos dos meses y que cumplió instrucciones de una organización anticubana con ramificaciones en San Salvador.

El gobierno de La Habana acusa directamente a la Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA) y concretamente a sus jefes, ligados desde muchos años a la CIA.

Jorge Mas Canosa, líder máximo de la FNCA, fue reclutado por la agencia de espionaje desde los primeros momentos de su llegada a Estados Unidos a principios de la década del 60.

Como brigadista de Bahía de Cochinos organizada por la CIA no llegó a desembarcar en territorio cubano debido a la derrota inmediata de los expedicionarios.

En 1981 sirvió al binomio Ronald Reagan-George Bush (este último ha-



bía sido director de la CIA) para la formación de la FNCA como un órgano de lobby republicano.

Posteriormente la FNCA apoyó a ambos dirigentes en el escándalo Irán Contreras donde los cubanos de la CIA jugaron el papel principal en la entrega de armas a los antisandinistas comprada con dinero obtenido de la venta de armas a Irán.

Se desconoce cómo será la asistencia legal que el ciudadano estadounidense recibirá en el juicio, previsto para el próximo mes de octubre, aunque se ha podido confirmar que la Sección de Intereses de Estados Unidos en La Habana, que ha conversado con el detenido, podrá viabilizar asistencia consular.

En esta ciudad, el FLC exigió que se interceda ante el gobierno cubano para evitar la muerte de Van Der Veer al afirmar que "lo único que le encontraron fueron panfletos en contra del gobierno, ropa de camuflaje y unas botellas, que no son razones para fusilar a nadie", dijo William Sánchez, director de esa organización anticastrista.

El vocero, sin embargo, no se pronunció por la acusación referente a la entrada legal en el país y la posesión de materiales para la organización de acciones terroristas.

"Comandos L", por su parte, confirmó que había entregado ropa militar de combate a Van Der Veer para su viaje a Cuba.

La parroquia católica Little Flower de Goral Gables confirmó la filiación religiosa del detenido y adelantó la versión de que el mismo había viajado a La Habana en "una misión humanitaria".

La Habana acusa a exiliados cubanos en EEUU

La Habana, de nuestras agencias

El vocero de la cancillería cubana, Alejandro González, aseguró ayer que "media Fundación Nacional Cubano-Americana (FNCA) estaría presa 'al algún artefacto explosivo de los que estallaron en Cuba', uno de los cuales causó un muerto, 'hubiese explotado en el centro de Manhattan'".

El funcionario cubano dijo que "con las evidencias y las pruebas que existen sobre los vínculos de la FNCA con los atentados terroristas en Cuba, el gobierno de Estados Unidos cuenta con suficientes elementos para abrir una investigación".

El 11 de setiembre la Sección de Intereses de Estados Unidos en Cuba envió la quinta nota diplomática a la cancillería local solicitando "pruebas y evidencias" que vinculen a ciudadanos estadounidenses con los atentados terroristas.

"Si existe realmente una voluntad de iniciar una investigación, hay suficientes elementos, evidencias y pruebas hoy para iniciar cualquier tipo de investigación seria con respecto a estas actividades", expresó el vocero.

González indicó que el gobierno cubano "en muchas y múltiples oportunidades a lo largo de todos estos años" ofreció al norteamericano "pruebas, fundamentos, evidencias sustantivas con el ánimo de alertarlo o estimarlo a tratar de prevenir acciones de todo tipo de terrorismo contra Cuba que se generen en territorio norteamericano".

Afirmó que el gobierno de Estados Unidos tiene "plenos antecedentes" en cuanto a investigar o sancionar vínculos o acciones terroristas contra Cuba ejecutadas por ciudadanos de ese país.

El gobierno cubano identificó el 15 de setiembre al salvadoreño Ernesto Raúl Cruz, de 26 años, como autor "confeso" de los atentados terroristas contra cinco hoteles y un restaurante en La Habana.

En el atentado del 4 de setiembre contra el hotel Copacabana de La Habana murió el comerciante italiano Fabio Di Celmo.

Según la investigación, el salvadoreño actuó por cuenta propia, pero —según algunas fuentes— existen grabaciones telefónicas de sus contactos en El Salvador que le habrían encomendado diez objetivos turísticos en La Habana a cambio del pago de 4.500 dólares por cada atentado.

El vocero de la cancillería dijo ayer que "las investigaciones sobre estos atentados continúan y oportunamente se informará" acerca de su resultado.

Las autoridades cubanas siguen buscando a los autores de los atentados del 4 de agosto en el hotel Melia-Cohiba de La Habana, en el hotel Sol palmeras de Varadero (a 140 kilómetros al este de la capital) el 22 de agosto, y los ataques contra las oficinas de Cubanacan en México el 24 de mayo y las oficinas de Havanatour en Bahamas el 3 de agosto.

ASIES AMERICA

La conspiración

Zulma Yoma, la ex esposa del presidente Carlos Menem, denunció ayer una conspiración de todo el gobierno para trabar la investigación de la muerte del hijo de la pareja y acusó al ministro del Interior, Carlos Corach.

"Lo que se persigue es ocultar que mi hijo murió como consecuencia de un atentado", declaró Yoma.

Según Yoma, Corach "dirige todas las maniobras".



Los bienes de Somoza

Una hermana del ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza, Lilliam Somoza, planteó una acción judicial para recuperar un terreno de unas 13 hectáreas que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) le confiscó en la década pasada, informó su abogado Raúl Barrios. La propiedad se encuentra ubicada al suroeste de Managua y es parte de los bienes confiscados que están en manos de sandinistas.



Miss a la presidencia

La alcaldesa del distrito caraqueño de Chacao, la ex miss Universo Irene Sáez, fue aclamada ayer por militantes que participan en el debate interno del partido venezolano. Copé (socialcristiano) que define los mecanismos de elección de su candidato para las elecciones de 1998.



Los militantes, que apoyan la nominación de la extrapartidaria Sáez, comenzaron la campaña.

01-02

9713108

Estados Unidos condenó los atentados en Cuba

WASHINGTON, 11 (Reuter).— El gobierno estadounidense condenó el jueves lo que calificó como incidentes terroristas en Cuba y reiteró su oferta de investigar las acusaciones de La Habana en el sentido de que exiliados en Miami estaban detrás de los actos de violencia.

Sin embargo, el portavoz del Departamento de Estado, James Foley, confirmó que el gobierno de Washington no ha recibido las pruebas que le ha exigido a Cuba para poder iniciar una investigación.

"Condenamos profundamente cualquier tipo de acciones y estamos preparados para realizar una seria investigación y seguir cualquier pista si el gobierno cubano actúa seriamente y entrega formal y oficialmente la información que tiene", indicó Foley en una reunión con periodistas.

Agregó que hasta ahora, Estados Unidos sólo se ha informado a través de la prensa de las recientes explosiones en instalaciones turísticas cubanas.

■ ARRESTARON A UN SALVADOREÑO

"Pero eso no es suficiente, así no se comunican los gobiernos, especialmente sobre temas que se relacionan con el cumplimiento de la ley e investigaciones sobre

presuntos incidentes terroristas", señaló.

Los comentarios del funcionario se produjeron después de que Cuba anunció que arrestó a un ex soldado salvadoreño que confesó haber perpetrado los atentados, en los que murió una persona la semana pasada. Además, La Habana responsabilizó de los ataques a la Fundación Nacional Cubana Americana, encabezada por el empresario Jorge Mas Canosa.

Foley añadió que no es un secreto que Estados Unidos ha apoyado por años la transición de Cuba hacia la democracia, pero destacó que Washington está a favor de un cambio pacífico, no de la violencia.

Cuba anunció ayer la detención de un hombre que calificó como ex integrante del ejército salvadoreño adiestrado en Estados Unidos, y dijo que confesó su responsabilidad en los ataques dinamiteros a cinco hoteles y un restaurante.

La investigación reveló, sin la más leve duda, una detallada operación organizada y ejecutada desde Miami, Estados Unidos, por una estructura subversiva dirigida por la Fundación Nacional Cubano Norteamericana", dijo anoche el Ministerio del Interior.

La fundación, el grupo más influyente de los cubanos exiliados en Estados Unidos, negó la afirmación pero no condenó los ataques dinamiteros.

Nº DOCUMENTO	97/3109
TITULO	EE UU / RUSIA
PROCE	15 0090
FECHA	24/9
EDENCIA	11321
	65890
	11164
	11399
	11356

BILATERAL
COOPERACIÓN ENTRE LOS DOS PAÍSES
HASTA EL A. 2000

11005
11166.
11824-

El vicepresidente de Estados Unidos alabó al primer ministro ruso

El vicepresidente de Estados Unidos, Al Gore, alabó ayer su relación con el primer ministro de Rusia, Viktor Chernomyrdin, luego de que ambos firmaron de un pacto para detener la producción de armas cargadas con plutonio. "He llegado a apreciar mucho tu amistad, Viktor Stepanovich", dijo Gore al líder ruso. "Hay una buena química, trabajamos bien juntos", añadió. Los comentarios fueron la culminación de dos días de encuentro entre dos hombres que aspiran ser presidentes en sus respectivos países. (Reuter)



DOE 7000 LEGIBLE

01-02

9713109

007411

R FOYRT 09-73 00146
MUN EXO 100

RUSIA-EFEE

CHERNOMIRDIN Y GORE FIRMAN DECLARACION SOBRE LA COOPERACION

Moscu. 73 sep (EFE) - El primer ministro ruso, Víctor Chernomirdin, y el vicepresidente estadounidense, Al Gore, firmaron hoy, martes, una declaración sobre la cooperación bilateral entre los dos países hasta el año 2000, informaron fuentes del gobierno ruso.

La declaración fue firmada en el marco de la novena sesión de la Comisión Intergubernamental para la cooperación económica y técnica entre Rusia y Estados Unidos, que copresiden por la parte rusa Chernomirdin y por la estadounidense Gore, precisó la agencia RIA-Novosti.

La declaración establece tres aspectos de la cooperación ruso-estadounidense: mejorar las relaciones comerciales hasta la libre circulación de mercancías en los respectivos mercados, la mutua estimulación de las inversiones, y la ayuda a Rusia por parte de Estados Unidos para que se integre en la economía mundial. EFE

apl/co

09/73/14-10/87

007410

mun exg

RUSIA-EEUU (Ampliación)

VICEPRESIDENTE GORE LLEGÓ A MOSCÚ PARA ESTRECHAR COOPERACION

Moscú, 21 sep (EFE). - El vicepresidente de los Estados Unidos, Al Gore, llegó a Moscú hoy, domingo, para asistir a la novena sesión de la comisión gubernamental ruso norteamericana de cooperación económica y técnica.

En el aeropuerto que usan las autoridades rusas de Vnukovo-2, Gore fue recibido por el copresidente ruso de la comisión, el primer ministro ruso, Viktor Chernomirdin, quien declaró que la actual cita "tendrá especial importancia puesto que en la misma se trazarán programas de colaboración hasta el año 2000".

El jefe del Gobierno dijo que la comisión Gore-Chernomirdin estudiará problemas de cooperación en lo energético, incluido lo nuclear, el espacio, la sanidad, la ecología y en otros campos, para lo cual serán creados varios subcomités.

Gore confirmó por su parte que en la reunión actual se trazarán perspectivas de trabajo hasta finales del siglo y que la comisión podrá en marcha un programa de inversiones regionales de EEUU en Rusia, para lo cual celebrará una de sus reuniones en la ciudad rusa de Samara, en el curso medio del Volga.

Observadores rusos opinaron que el gobierno ruso concede especial importancia a las labores de la comisión bilateral teniendo en cuenta que Gore parece ser el único candidato del Partido Democrático en las elecciones presidenciales que tendrán lugar en los EEUU dentro de dos años.

El ministerio ruso de Comercio Exterior anunció que al final de la sesión actual se firmará un documento sobre los plazos de puesta en órbita de los elementos rusos y estadounidenses de la futura estación internacional "Alfa", un programa de cooperación y un memorando para la prevención e investigación de accidentes aéreos.

Asimismo se espera la firma de un convenio para renunciar a los reactores atómicos que producen plutonio y otros documentos en materia de seguridad nuclear.

Según fuentes del gobierno, Rusia reclamará a los EEUU que la reconozca como país con economía de mercado, para que se anulen las barreras "anti-dumping" y otras "medidas discriminatorias" para productos rusos, en particular uranio.

También pedirá que Washington aumente o anule las cuotas para lanzamientos comerciales con cohetes portadores rusos de satélites extranjeros, un servicio muy solicitado y bien pagado que Rusia puede y desea ofrecer al mayor número posible de clientes.

Además, Rusia intentará limitar el acceso a su mercado de medicamentos estadounidenses debido a las quejas de otros países que se sienten discriminados, entre ellos Francia.

Por su parte, EEUU pedirá a Moscú explicaciones sobre la anulación de los resultados del concurso, ganado por la compañía estadounidense Exxon para la asimilación de un yacimiento ruso de gas y petróleo, y sobre la cooperación nuclear ruso-irani.

Washington, además, está preocupado por el hecho de que Rusia ha comprado para sus centros nucleares militares superordenadores que teme sean empleados para modernizar armas atómicas, mientras Moscú sostiene que los necesita para garantizar la seguridad nuclear.

Los ministros de Energía de los EEUU, Federico Peña, y de

Energía Atómica de Rusia, Viktor Mijailov, inauguraron hoy en Moscú un centro internacional de seguridad nuclear.

Durante sus negociaciones con Peña, Mijailov propuso a EEUU crear un sistema conjunto de control de la planta nuclear que Rusia construye en Irán y que Washington teme ayude a este país a desarrollar su programa militar. EFE

si/Pam/rt

07/21/15 42/97

03-03

97131091

POLÍTICA

GB

Si su médico le permite
el consumo de sal,
sustituya la sal común
por sal yodificada.

Si su médico le permite
el consumo de sal,
sustituya la sal común
por sal yodificada.

NARCOTRÁFICO, TERRORISMO, POLÍTICA MILITAR, MISIONES
DE PAZ, VENTA DE ARMAS, ESTRATEGIA REGIONAL Y CUBA

Posdata 5/9-

El gobierno de Sanguinetti y Estados Unidos



Primero dijeron que "distante, no", pero cuando se le enumeraron todos los casos en que el Gobierno uruguayo ha disentido con el de Estados Unidos, o viceversa, varios jefes del Poder Ejecutivo consultados por Posdata terminaron por admitir que en los últimos tiempos el país ha tenido una serie de actitudes "independientes" respecto de la nación más poderosa del planeta. En algunos casos, esos gestos de 'independencia' han estado encabezados por el propio presidente de la República, Julio Sanguinetti, quien, sin ir más lejos, la semana pasada volvió a poner sobre el tapete a la administración del presidente Bill Clinton.

Nº DOCUMENTO 9713110 EEUU: POSTURA DEL GOB. URUG. FRENTE A TEMAS INTERN. QUE AFECTAN A EEUU.

PRECEDENCIA	150684
FECHA DE PROCESAMIENTO	15/9
VINCULACIONES	11421
	658910
	11164
	11395
	507466

11163.
11435

9713110

01-03

Veda y simpatía

"No vemos con simpatía que se levante la veda que existió en la venta de armamento norteamericano [a la región]", sentenció Sanguinetti el miércoles 27 de agosto durante la visita a Uruguay del presidente de Ecuador Fabián Alarcón. Unos días más tarde, en declaraciones a *Telenoche 4*, fue más explícito aún: "Tenemos países, no sólo Estados Unidos, sino [también] Rusia, Francia, en fin, que tratan de vender armamentos [a los países latinoamericanos] y de explotar nuestras diferencias". El mandatario exteriorizó así su disconformidad ante una nueva movida norteamericana en materia de seguridad continental, preocupación que arrastraba desde unos días antes cuando el Grupo de Río inició sus sesiones en Paraguay con un clima de tensiones entre Brasil, Argentina y Chile.

El Congreso de los Estados Unidos estudia si aprueba proponer a Argentina para que se le reconozca el status de aliado especial de la OTAN (tratado militar del Atlántico Norte), iniciativa que preocupa a Chile y también a Brasil, que espera que se le abran las puertas para ingresar al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Allegados a Sanguinetti opinan que esta situación genera tensión en la región. Durante la visita de Alarcón, Sanguinetti pareció dejar bien en claro su opinión al respecto al advertir sobre ciertos "juegos diplomáticos que a veces apuntan a dividimos y separarnos por la vía de los intereses".

"Relaciones carales" y Fidel Castro

La postura del gobierno uruguayo sobre algunos temas internacionales en los que está involucrado Estados Unidos ha quedado contrastada en la región por la línea que sigue el presidente de Argentina Carlos Menem. Seguramente quedará en la historia la frase del canciller argentino Guido Di Tella, quien admitió que su país quiere tener "relaciones carales" con Estados Unidos.

Así, mientras Uruguay y Brasil han medido los tiempos de la integración del Mercosur con otros bloques económicos -Unión Europea y ALCA- Menem insiste en que quiere una unión "desde Alaska a Tierra del Fuego".

De la misma forma, mientras que Menem vetó en varias cumbres presidenciales pronunciamientos contra el bloqueo impuesto por los Estados Unidos a Cuba, Sanguinetti recibió en Montevideo a Fidel Castro el 13 de octubre de 1995. El gobierno uruguayo informó de esta decisión a su par norteamericano luego que Castro aceptó la invitación, algo

que fue recibido con "sorpresa" por la diplomacia estadounidense.

Fuentes diplomáticas aseguraron que la actitud de Sanguinetti que sí generó "reacciones adversas" en el Departamento de Estado fue la decisión del político colorado de acompañar la impugnación parcial a la ley de Empresas Públicas, aprobada durante el gobierno del ex presidente Luis Lacalle.

Al margen de algunas rispideces en diversas áreas -la oficina norteamericana que regula la aviación mundial ubicó a Uruguay en el bloque de países con mayor riesgo en sus aeropuertos- las principales discrepancias con los Estados Unidos estuvieron radicadas en temas vinculados a la seguridad continental.

Grupo de Río: una alternativa a Estados Unidos

En medio de una ofensiva norteamericana contra el presidente de Colombia, Ernesto Samper, a quien se acusaba de haber financiado su campaña con dineros del narcotráfico, el 4 de setiembre de 1995 sesionó en Quito el Grupo de Río.

Ante sus pares, Sanguinetti pronunció un discurso que terminó orientando la reunión hacia la búsqueda de una estrategia diferente a la de Estados Unidos en materia de combate al narcotráfico: se trata, dijo Sanguinetti, de "pensar algún proyecto político nuestro y no estar simplemente en la retaguardia, esperando que la DEA o algún otro organismo nos esté pensando cuál es la estrategia. Lo peor es estar a la defensiva, que nos vayan proponiendo cosas, que a veces las acogemos y que si no las acogemos ya quedamos con la sombra de la sospecha de que no estamos actuando con las garantías suficientes. Estas cosas van mas allá de la voluntad del gobierno norteamericano y de la voluntad de nadie".

Luego, en declaraciones a la agencia EFP, desde Quito Sanguinetti insistió en que el Grupo de Río "es una alternativa a las políticas dictadas por Estados Unidos", y al ser consultado sobre las acusaciones contra Samper afirmó: "Nadie puede decir que le han comprado porque ningún otro Presidente ha metido en la cárcel a tantos narcotraficantes".

Narcotráfico y terrorismo

Si bien a nivel de la Organización de Estados Americanos (OEA) los países del continente llegaron a un acuerdo sobre la estrategia para combatir al narcotráfico, éste se alcanzó luego de superar varias diferencias que Estados Unidos mantenía, y

en algunos casos mantiene, con países sudamericanos, entre ellos Uruguay.

Varios pronunciamientos del Departamento de Estado cuestionaron la libertad y la falta de controles en la plaza financiera uruguaya dado que podían alentar el lavado de narcodólares. Actualmente el Parlamento tiene a estudio un proyecto de ley que tipifica el delito de 'lavado' y legisla en la materia.

En otro orden del mismo tema, Uruguay no ha aceptado los planteos del norte acerca de que las Fuerzas Armadas deben participar activamente en el combate al narcotráfico. No obstante, en los últimos tiempos la Armada y la Fuerza Aérea han ido incrementando los niveles de participación en este tipo de acciones.

Las políticas antiterroristas, nuevo fenómeno de la seguridad regional, también fueron motivo de diferencias entre los lineamientos norteamericanos y la posición uruguaya. A fines de 1995 Uruguay fue invitado a una cumbre regional antiterrorista celebrada en Buenos Aires. Allí, el ministro del Interior Didier Opertti, en nombre del Gobierno, se opuso al planteo del delegado norteamericano de suspender relaciones diplomáticas y comerciales con países acusados de apoyar actividades terroristas, y en particular con Irán. Uruguay, que mantiene relaciones comerciales con ese país musulmán, sostuvo que en este terreno cada nación debe regular su legislación y sus relaciones en forma independiente.

Ante un reclamo de Estados Unidos, la declaración final de esa cumbre no incluyó el ocurrido en Oklahoma al referirse a los atentados perpetrados en la región porque, según la delegación norteamericana, se trató de "un acto de terrorismo interno". Opertti hizo conocer su discrepancia con esta discriminación.

De aquí al Congo

Las misiones internacionales de las Naciones Unidas, en las que el Ejército uruguayo participó activamente, son una de las actividades en que quedó más patente la diferencia de concepto que tienen Uruguay y Estados Unidos en el uso de sus fuerzas de seguridad.

Atendiendo al principio de no intervención, que en el país nadie cuestiona y que es considerado una política de Estado, Uruguay sólo aceptó participar en misiones de *mantenimiento* de la paz y rechazó hacerlo cuando se trataba de *imponer* la paz.

Altas fuentes militares dijeron estar convencidas de que la posibilidad que existió

Clinton a Uruguay en marzo o abril

La Cancillería uruguaya está acordando los detalles con la Casa Blanca para que el presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, visite Uruguay en marzo o abril del año próximo, informó a Posdata el subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo.

El gobernante dijo que hubo alguna posibilidad de que Clinton pasara por Uruguay en octubre, fecha de su visita a Brasil y Argentina, pero que, de haberse concretado, hubiera sido por "muy pocas horas".

"Ahora Uruguay está pensando en una visita oficial de Clinton en el mes de marzo o abril", dijo Pérez del Castillo. Informó que lo que se está acordando actualmente con los asesores del mandatario norteamericano—entre quienes "hay buena disposición"—es si Clinton estará en Montevideo antes o después de participar en la cumbre hemisférica de Santiago de Chile, que se celebra en abril.

Pérez del Castillo dijo que la visita de Clinton a Uruguay podría ser por "un día", lo que permitirá que el mandatario estadounidense visite a las jerarquías de los tres poderes del Estado.

Las relaciones entre Estados Unidos y Uruguay "han ido por buen camino", opinó el vicescanciller, quien indicó que con la potencia del norte "hay un fortalecimiento en las relaciones económico comerciales, sobre todo si las comparamos con el pasado". "En otros temas hemos



Pérez del Castillo: relaciones con EEUU van "por buen camino".

tenido resultados distintos pero en algunos campos, donde había posturas divergentes, hoy se han acercado", añadió.

No obstante, reconoció que en una serie de temas Uruguay se ha manejado con "independencia política". Como ejemplo, dijo que "Uruguay no concibe la participación militar conjunta en el combate al narcotráfico, y lo consideramos peligroso ya que creemos que esa tarea corresponde a la Policía".

"Que Uruguay haya demostrado su independencia, y la seguirá demostrando, como con la ley Helms-Burton, no significa que haya un deterioro en las relaciones", agregó.

El vicescanciller dijo coincidir con las expresiones del presidente Julio Sanguinetti acerca del armamentismo y su incidencia en Latinoamérica (ver nota aparte). Pero sostuvo que si bien no cree que las decisio-

nes de Estados Unidos en materia de venta de armas sean "casísticas o fortuitas" tampoco cree que sean "un plan elaborado por el Gobierno (norteamericano) para desestabilizar a la región". Sostuvo además que es un problema que los latinoamericanos "deben resolver entre sí".

A juicio de Pérez del Castillo, el posible ingreso de Brasil al Consejo de Seguridad de la ONU y el de Argentina a la OTAN como miembro especial, no están definidos y sería apresurado emitir una opinión al respecto.

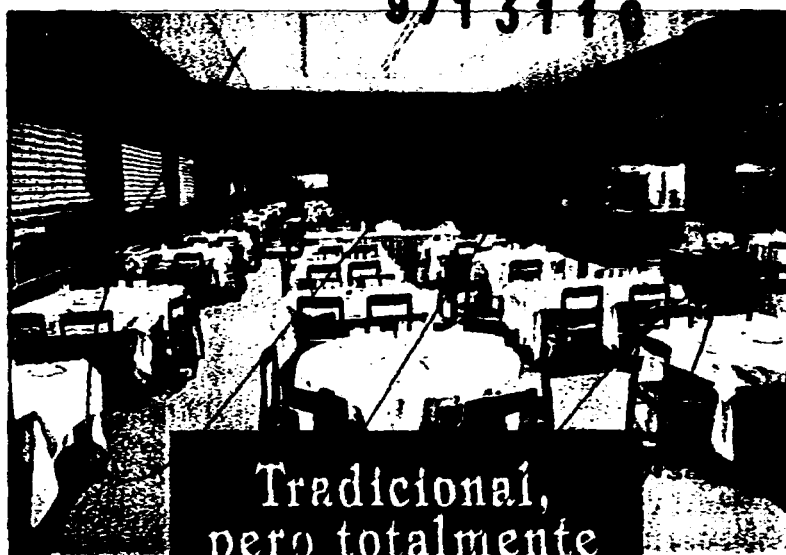
en algún momento de que Estados Unidos brindara equipamiento para ser utilizado por un batallón uruguayo en operaciones de paz, fracasó porque Uruguay no aceptó participar en la misión de Haití. En cambio sí lo hicieron militares argentinos que cumplieron tareas policiales en Puerto Príncipe, la capital haitiana.

En estos días fuentes militares confirmaron que Uruguay rechazó participar en una misión en el Congo ya que ésta incluía tareas de mantenimiento del orden público en las ciudades.

Ejércitos y no guardias nacionales

El tamaño y la existencia misma de este tipo de Ejércitos es otro de los temas en los que la administración Sanguinetti mantiene algo más que matices con la política que se alienta desde la Casa Blanca. Al tiempo que sugiere a los países del tercer mundo una reducción en los gastos de Defensa, por vías menos oficiales, Washington ha planteado su opinión favorable a transformar a los Ejércitos en guardias nacionales más reducidas y mejor equipadas, para responder así no a guerras convencionales sino a las nuevas emergencias del terrorismo y el narcotráfico. (A diferencia de sus colegas norteamericanos, los militares uruguayos, en su mayoría, no creen que exista el narcoterrorismo.)

Durante la pasada campaña electoral, en la que resultó triunfante, Sanguinetti aludió directamente al tema: "Existe un debate muy particular con la línea de orientación general del Ejército. Una teoría muy difundida en los últimos tiempos propone un Ejército pequeño en número, sin despliegue mayor en el territorio del país, pero con alta movilidad. Es una tesis atractiva, quizás teóricamente ideal, pero muy costosa en un país como el nuestro, porque esa movilidad lo que requiere son muchos recursos, altamente sofisticados".



Tradicional,
pero totalmente
renovado

Morini, nuestro tradicional restaurante, abrió sus puertas completamente renovado. Una nueva carta, integrada a un agradable ambiente, exquisita atención y la doble ventaja de una excelente ubicación y estacionamiento gratuito y vigilado. Para un exitoso almuerzo de negocios o una íntima cena con la familia o amigos, la opción es Morini. Desde 1854, lo mejor de ayer, hoy y siempre.

RESTAURANTE
MORINI

Ciudadela 1229 - Tel.: 95 97 33 - 95 97 48 - Montevideo

Nº DOCUMENTO	97/3111
TÍTULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	25/9
CLASIFICACIÓN	11921
	66603
	11164
	11140

11302

11005 ✓

XA2719

R POXBT 09-25 00218
asp

NICARAGUA-DESARME

GOBIERNO Y "FUAC" ACORDARON CESE OPERACIONES BELICAS

Managua, 24 sep (EFE).— El ministro nicaraguense de Defensa, Jaime Cuadra Somarriba, y el grupo armado pro-sandinista "Frente Unido Andrés Castro" (FUAC), encabezado por el jefe rebelde "Camilo Turcios", acordaron hoy "un cese de operaciones bélicas mientras continúan las negociaciones".

En el encuentro Gobierno-FUAC, que contó con la presencia de los delegados de las organizaciones que tutelan los derechos humanos y un representante de la Organización de Estados Americanos (OEA) en su calidad de mediadores, se acordó también la celebración de una nueva reunión en Managua para el próximo 7 de octubre.

El Ministerio de Defensa, mediante un comunicado, informó que los integrantes del grupo armado "plantearon asuntos relacionados a su seguridad personal y luego se habló de los lugares geográficos o enclaves para ubicar a los rearmados y lograr su desmovilización".

El comunicado agrega que esas zonas de paz "deberán establecerse en la próxima reunión fijada para el próximo 7 de octubre, comprometiéndose ambas partes a un cese de operaciones mientras continúan las negociaciones".

Desde su creación, hace varios meses, el FUAC, integrado por unos 300 combatientes, tuvo tres enfrentamientos armados con el Ejército, en los cuales perdió a cinco de sus hombres y otro fue detenido. EFE

esr/fm/lbb/jrr/arp

09/25/01-15/97

04-02

9713111

NICARAGUA-DESARME

GOBIERNO CONFIA OBTENER MAS AYUDA INTERNACIONAL PARA DESARME

Managua, 25 sep (EFE).- El Gobierno de Nicaragua espera seguir obteniendo ayuda de la comunidad de países donantes para el proceso de desarme y reinserción en la vida civil de los irregulares, dijo hoy el Ministro nicaraguense de Defensa, Jaime Cuadra.

Oficialmente se reconoce la existencia de un solo grupo rebelde integrado por ex militares sandinistas, que se denomina "Frente Unido Andrés Castro" (FUAC), y con el que el gobierno nicaraguense ha mantenido reuniones para su desmovilización.

Cuadra dijo que países como España, Dinamarca, Francia, Noruega y Canadá, así como el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), donaron más de 200.000 dólares para la desmovilización de los grupos armados "Frente Norte 3-80" y el pro sandinista "Ramón Raudales".

"Esperamos continuar recibiendo el apoyo de estos países para la desmovilización del (FUAC)", dijo el funcionario gubernamental.

El pasado miércoles, el gobierno y el FUAC acordaron reunirse nuevamente el próximo 7 de octubre en Managua para definir los lugares geográficos donde los irregulares deben concentrarse para su posterior desmovilización.

El centro de operaciones del grupo armado está ubicado en el Caribe norte, en el Atlántico nicaraguense, zona rica en minerales preciosos.

El "FUAC", integrado por unos 300 irregulares está dirigido por Edmundo Olivas, alias "Camilo Turcios".

El gobierno y los rearmados se comprometieron a suspender las acciones bélicas mientras se ponen de acuerdo acerca de los "enclaves" de seguridad. EFE

ESR/FM/LBB/MC/JMA

09/26/01-47/97

or-or

9713111

NO DOCUMENTO 9713112

518593
2/9
21921
66603
11163
13065
11161
11392
11165

XE1215

R POXBT 09-02 00385
msp exg icx

NICARAGUA-EJERCITO
JEFE FF.AA. ADVIERTE SOBRE SECUELAS DE AJUSTES ECONOMICOS

- Managua, 2 sep (EFE).- El jefe de las fuerzas armadas de Nicaragua, general Joaquín Cuadra, dijo hoy que los efectos del plan de ajustes económicos pesan sobre la población y han dejado severas secuelas sociales.

Cuadra habló en el acto central del XVIII aniversario de la institución castrense, que contó con la presencia del presidente nicaragüense, Arnoldo Alemán, y de los gobernantes de El Salvador, Armando Calderón, y de Honduras, Carlos Roberto Reina, quienes se encuentran en Managua para participar en la vigésima cumbre de mandatarios del área.

El jefe militar expuso que es "urgente comprometernos todos a revertir las tendencias negativas que todavía nos agobian. De lo contrario, corremos el riesgo de adentrarnos todos en las arenas movedizas de las más crueles ironías del fin de siglo, la de la democracia sin prosperidad".

Esas tendencias a las que el jefe del ejército hizo referencia son la pobreza extrema, la inseguridad ciudadana, las exclusiones y la intolerancia, así como el creciente deterioro de los servicios sociales.

- "Es preciso articular consensos efectivos que conduzcan no a soluciones mágicas ni inmediatas, sino a compromisos serios de dar los pasos necesarios que contribuyan a la consolidación de la democracia, la gobernabilidad y el progreso económico", agregó.

Pese a todo, Cuadra dijo que el logro de estos objetivos pasa inevitablemente por "acelerar la vigencia irrestricta de un auténtico estado de derecho, la solución definitiva y justa del problema de la propiedad, el diseño de políticas económicas y sociales viables y la modernización del Estado".

El jefe militar dijo que solamente de esa forma se podrá mitigar el impacto de las obligadas reformas económicas, en especial sobre los sectores más vulnerables de la población.

En el acto de celebración del XVIII aniversario del ejército de Nicaragua participaron también como invitados los ministros de Defensa de América Central y el de España, Eduardo Serra, así como los jefes de las fuerzas armadas de la región.

El programa también incluyó un desfile de fuerzas de infantería y una demostración de escuadrones de helicópteros artillados.

Asimismo, hubo 290 ascensos en grados militares, entre ellos dos generales de brigada, seis nuevos coroneles y un capitán de navío, que recayó en el jefe de la fuerza naval nicaragüense, Manuel Rivas Guatemala. EFE

ESR/fm/rsm/fr

09/02/19-50/97

04-01

9713112

97/3113
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 15/9
VINCULACIÓN 11921
66603
11164
11302
11837
11005

11165-

01-04

9713113

NICARAGUA-PROPIEDAD (Provisión)

POLEMICA POR ACUERDO RESOLVER "PIÑATA" AGITA A NICARAGUENSES

Managua, 15 sep (EFE).- El acuerdo bipartidista para resolver en Nicaragua el escándalo de las propiedades llamado "la piñata" ha generado una dura polémica salpicada de acusaciones y desmentidos.

El viceministro nicaraguense de Finanzas, Guillermo Arguello, negó que la ex presidenta Violeta Chamorro haya resuelto este problema en un 80 por ciento durante su gobierno (1990-1997).

El alto cargo afirmó que, con bonos de indemnización por 543 millones de dólares, Chamorro apenas logró resolver el 28 por ciento del problema y que para solucionar el 72 por ciento pendiente se necesitan más de 2.300 millones de dólares.

Al producirse el acuerdo entre el Gobierno y los sandinistas, en la oposición, se han registrado 5.764 casos de solución de confiscados, que reclaman 13.916 propiedades.

Tras el acuerdo también entraron en polémica Chamorro y el vicepresidente de la República, Enrique Bolaños, después que la ex gobernante aseveró que el número dos del Gobierno recibió indemnizaciones en efectivo por los bienes que le confiscaron.

Bolaños refutó a Chamorro al afirmar que todavía está esperando las compensaciones por las confiscaciones de sus propiedades hechas por los sandinistas y valoradas en más de 20 millones de córdobas (dos millones de dólares).

Lo único que Bolaños reconoció es que durante el anterior Gobierno su esposa recibió 300.000 dólares en compensación por una finca urbana que no le devolvieron por estar ocupada por la Policía Nacional.

Los reclamos presentados por los miles de confiscados por los sandinistas en el decenio pasado y la resistencia de los ocupantes de los bienes en disputa a devolverlos ha sido causa de inestabilidad en el país desde la década anterior.

El entendimiento lo alcanzaron el Gobierno que preside el liberal Arnoldo Alemán y el líder sandinista y ex presidente de Nicaragua Daniel Ortega, tras siete meses de negociaciones en las que no participaron otros sectores afectados directamente por estas polémicas.

En un primer análisis del acuerdo, que pronto será enviado por el Gobierno como anteproyecto de ley a la Asamblea Nacional, el jurista Roberto Sánchez Cordero contabilizó más de diez violaciones de la Constitución nicaraguense.

El jurista Oscar Herdocia Lacayo subrayó que "el acuerdo es un error porque significa acceder al chantaje, y cuando uno acepta el chantaje por primera vez, ya después no se puede evitar".

El diputado sandinista Víctor Hugo Tinoco destacó en declaraciones a la televisión local que el acuerdo favorece a los confiscados porque abre un nuevo periodo de tres meses para que la oficina de revisión de las confiscaciones reciba nuevos reclamos.

El documento también permite que los confiscados puedan utilizar los bonos de indemnización que tengan para comprar propiedades del estado al cien por ciento del valor de estos instrumentos.

El acuerdo garantiza que se entreguen títulos y escrituras a personas que demuestren ser sujetos de reforma social y agraria y

respetar el 25 por ciento de acciones de empresas estatales entregadas a trabajadores sandinistas como resultado de las privatizaciones llevadas a cabo por el Gobierno de Chamorro.

Tinoco aclaró que los trabajadores no podrán pagar el 25 por ciento de las acciones con bonos de indemnización.

El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, defendió el acuerdo luego de señalar que el proyecto de ley contiene "enormes ventajas" para los confiscados.

Alemán afirmó que éstos pueden recurrir a los tribunales de justicia para presentar sus reclamos, en juicio sumario, que tardaría unos tres meses, lo que ahorra costos.

El Procurador General de la República de Nicaragua, Julio Contona Gómez, reafirmó que serán revisados los casos de personas que, sin ser sujetos de la reforma urbana y agraria, se apoderaron de grandes mansiones y extensiones de tierras.

"Si se comprueba que esos bienes fueron adquiridos a través de fraudes, esas propiedades pasarán al dominio del Estado y los que cometieron abusos sujetos a acciones penales en juicios sumarios", agregó.

Diversas fuentes indican que en la década pasada se cometieron más de 4.500 abusos, lo que dio origen al escándalo de "la piñata", como llaman en este país al reparto entre dirigentes sandinistas y sus allegados de residencias, empresas, tierras fértiles y otros bienes del Estado.- EFE

FM/PR/1a

9713113

U FOXBT 09-06 00530
msp exg

NICARAGUA-PROPIEDAD (Ampliación)
LIBERALES Y SANDINISTAS LOGRAN ACUERDO, BIENES EN DISPUTA

Managua, 5 sep (EFE).- El Gobierno liberal que preside Arnoldo Alemán y la oposición sandinista, liderada por Daniel Ortega, llegaron hoy a un acuerdo para resolver el espinoso problema de las propiedades en disputa en Nicaragua.

Fuentes sandinistas informaron de que el acuerdo se alcanzó tras siete meses de trabajo de una subcomisión integrada por juristas de ambas partes, después de una reunión celebrada el 13 de enero pasado entre Alemán y Ortega.

El acuerdo está plasmado en un documento que hoy fue entregado por los integrantes de la subcomisión al también expresidente Daniel Ortega.

El procurador general de Justicia, Julio Centeno Gómez, en representación del Gobierno, y Joaquín Cuadra Chamorro por los juristas sandinistas, entregaron el documento, debidamente firmado por ambas partes, a Ortega en la sede nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Tras recibir lo que se convertirá en un anteproyecto de ley que será enviado a la Asamblea Nacional para su discusión y aprobación, Ortega declaró a la prensa que el acuerdo "legitima lo actuado por su Gobierno y el de Violeta Chamorro en favor de democratizar la propiedad en Nicaragua".

"El acuerdo no resuelve automáticamente todos los problemas que están planteados en materia de propiedad, pero si contribuirá a ir saliendo de lo que conocemos como el problema de la propiedad", agregó.

En opinión del expresidente el resultado de las negociaciones marca pautas dentro de un marco jurídico-legal para que se vayan resolviendo todos los problemas que han polarizado a la sociedad nicaraguense.

El secretario general del FSLN dijo que el acuerdo solucionará los problemas que afrontan personas que durante el decenio pasado recibieron casas pequeñas, lotes urbanos y parcelas agrarias en todo el país, que fueron confiscados por los sandinistas.

"El acuerdo trata de solucionar todo", respondió Ortega cuando le preguntaron si también el documento busca solución a los abusos cometidos por sandinistas al amparo de las leyes revolucionarias promulgadas por el régimen de los "nueve comandantes" en el período 1979-1990.

Esos abusos dieron origen al problema conocido como "la piñata", que consiste en el reparto a dirigentes sandinistas y sus allegados de mansiones, tierras, empresas y otros bienes que fueron confiscados a la familia Somoza y a miles de personas que no tenían relación con el gobierno somocista.

El documento que también fue entregado al presidente Alemán, separadamente, será enviado la próxima semana al diálogo nacional para que lo estudien y le hagan recomendaciones.

A juicio de Ortega, el diálogo nacional no debe de hacerle modificaciones al documento, porque el compromiso es que el acuerdo sea aprobado por la Asamblea Nacional, tal como ha quedado redactado por los juristas del Gobierno y los sandinistas.

"Se pueden escuchar las opiniones y recomendaciones del diálogo pero e
Además, el líder sandinista dijo que esperaba que el
Además, el líder sandinista dijo que esperaba que el

Parlamento apruebe la ley que recoge los acuerdos y que después del Gobierno de Alemán no trate de introducir modificaciones por medio de una reglamentación.

"No admitiremos ninguna clase de reglamentación como pasó con la ley de reforma tributaria", insistió Ortega. EFE

fm/lbb/ib/arp

U FOXBT 09-06 00530
msp exg

NICARAGUA-PROPIEDAD (Ampliación)
LIBERALES Y SANDINISTAS LOGRAN ACUERDO, BIENES EN DISPUTA

Managua, 5 sep (EFE).— El Gobierno liberal que preside Arnoldo Alemán y la oposición sandinista, liderada por Daniel Ortega, llegaron hoy a un acuerdo para resolver el espinoso problema de las propiedades en disputa en Nicaragua.

Fuentes sandinistas informaron de que el acuerdo se alcanzó tras siete meses de trabajo de una subcomisión integrada por juristas de ambas partes, después de una reunión celebrada el 13 de enero pasado entre Alemán y Ortega.

El acuerdo está plasmado en un documento que hoy fue entregado por los integrantes de la subcomisión al también expresidente Daniel Ortega.

El procurador general de Justicia, Julio Centeno Gómez, en representación del Gobierno, y Joaquín Cuadra Chamorro por los juristas sandinistas, entregaron el documento, debidamente firmado por ambas partes, a Ortega en la sede nacional del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN).

Tras recibir lo que se convertirá en un anteproyecto de ley que será enviado a la Asamblea Nacional para su discusión y aprobación, Ortega declaró a la prensa que el acuerdo "legitima lo actuado por su Gobierno y el de Violeta Chamorro en favor de democratizar la propiedad en Nicaragua".

"El acuerdo no resuelve automáticamente todos los problemas que están planteados en materia de propiedad, pero sí contribuirá a ir saliendo de lo que conocemos como el problema de la propiedad", agregó.

En opinión del expresidente el resultado de las negociaciones marca pautas dentro de un marco jurídico-legal para que se vayan resolviendo todos los problemas que han polarizado a la sociedad nicaraguense.

El secretario general del FSLN dijo que el acuerdo solucionará los problemas que afrontan personas que durante el decenio pasado recibieron casas pequeñas, lotes urbanos y parcelas agrarias en todo el país, que fueron confiscados por los sandinistas.

"El acuerdo trata de solucionar todo", respondió Ortega cuando le preguntaron si también el documento busca solución a los abusos cometidos por sandinistas al amparo de las leyes revolucionarias promulgadas por el régimen de los "nueve comandantes" en el periodo 1979-1990.

Esos abusos dieron origen al problema conocido como "la piñata", que consiste en el reparto a dirigentes sandinistas y sus allegados de mansiones, tierras, empresas y otros bienes que fueron confiscados a la familia Somoza y a miles de personas que no tenían relación con el gobierno somocista.

El documento que también fue entregado al presidente Alemán, separadamente, será enviado la próxima semana al diálogo nacional para que lo estudien y le hagan recomendaciones.

A juicio de Ortega, el diálogo nacional no debe de hacerle modificaciones al documento, porque el compromiso es que el acuerdo sea aprobado por la Asamblea Nacional, tal como ha quedado redactado por los juristas del Gobierno y los sandinistas.

"Se pueden escuchar las opiniones y recomendaciones del diálogo pero e
Además, el líder sandinista dijo que esperaba que el
Además, el líder sandinista dijo que esperaba que el

Parlamento apruebe la ley que recoge los acuerdos y que después del Gobierno de Alemán no trate de introducir modificaciones por medio de una reglamentación.

"No admitiremos ninguna clase de reglamentación como pasó con la ley de reforma tributaria", insistió Ortega. EFE

fm/lbb/ib/arp

XU5288

R ECDT 09-01 00283
msp exq icx

NICARAGUA-PROPIEDAD
GOBIERNO Y SANDINISTAS LOGRAN ACUERDOS SOBRE PROPIEDAD

Managua, 1 sep (EFE).- El Gobierno de Nicaragua y la oposición sandinista lograron un documento final sobre el asunto de la propiedad que garantiza la posesión de miles de viviendas populares y lotes urbanos a familias de escasos recursos económicos.

El ex presidente de la república y líder sandinista, Daniel Ortega, informó hoy de que tras siete meses de confrontación política sobre el destino final de los bienes inmuebles confiscados, las dos comisiones de trabajo lograron el acuerdo que debe ser ratificado por el Parlamento en los próximos días.

Durante el gobierno de los sandinistas, en la década pasada, miles de propiedades urbanas y rurales fueron entregadas a familias pobres mediante las leyes 85, 86 y 88, que el actual Gobierno ahora reconoce.

El gobierno, sin embargo, aparentemente, pretende que los acuerdos suscritos con los sandinistas, sean enviados primeramente al diálogo nacional convocado por el mismo Gobierno, lo que es rechazado por el ex presidente Ortega.

"Si el documento pasa por el diálogo nacional -dijo el dirigente sandinista- podría cambiarse a voluntad del gobierno y alterar el resultado de la larga negociación entre las partes".

Los sandinistas, según Ortega, darán a conocer los resultados de ese acuerdo con los pobladores que fueron beneficiados con las leyes aprobadas por el gobierno que presidió Daniel Ortega en la década anterior.

El acuerdo no constituye la solución definitiva al problema de la propiedad, dijo el líder opositor, al recordar la posición "dual" del Gobierno de supuestamente permitir el retorno de la familia del asesinado ex presidente Anastasio Somoza, derrocada por los sandinistas, para intentar recuperar sus antiguas propiedades. EFE

es/fm/rsm/ea/dv

09/01/15-55/97

04-04

97131131

Nº DOCUMENTO	9713114
TÍTULO	SP8593
E- CIA	23/9
CLASIFICACION	11591
ULA N	66603-1164-11385
	507513
	11161

XHB937

R ECOBT 09-23 00271
MSP

NICARAGUA-ESPAÑA

ESPAÑA OTORGARA CREDITOS A NICARAGUA POR 100 MILLONES DOLARES

Managua, 23 sep (EFE).— España otorgará a Nicaragua créditos, al menos, por 100 millones de dólares a través de un protocolo financiero entre ambos países, informó hoy el ministro nicaragüense de Cooperación Exterior, David Robleto.

Agregó que el protocolo lo firmarán los presidentes de Nicaragua, Arnoldo Alemán, y del gobierno español, José María Aznar, durante que éste realizará a Managua, prevista para la primera quincena de noviembre.

Sin embargo, el ministro dijo que "todavía no hemos llegado a una cifra definitiva porque preliminarmente estamos hablando de 100 millones de dólares, aunque creemos que esa suma puede ser aumentada considerablemente".

Robleto informó sobre los resultados de las negociaciones celebradas en Madrid durante la cuarta reunión Nicaragua-España, donde se logró una ayuda de 13,6 millones de dólares destinados a proyectos y programas dirigidos a la reforma del Estado, fortalecimiento institucional, desarrollo social y productivo y cooperación cultural.

"Los receptores de estos proyectos y programas son, entre otros, la policía nacional, la Contraloría General de la República (Tribunal de Cuentas), los ministerios de Salud y Educación y el Poder Judicial", explicó Robleto.

Nicaragua y España mantienen dos tipos de cooperación, el primero relacionado con el protocolo financiero y el segundo, por mediación de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).

El protocolo que firmarán en noviembre Alemán y Aznar tendrá validez durante el resto del período de gobierno del mandatario nicaragüense (seis años), mientras que con la AECI tiene una duración de dos años. EFE

ESR/FM/LBB/MC/GTP

09/23/22-13/97

02-02

9713114

Nº DOCUMENTO 971344

TITULO 518593

519

11921

66603

11164-11302

11304

XE1303

R FOXBT 09-05-00348

msp exg icx

NICARAGUA-ELECCIONES
LIBERALES Y SANDINISTAS REFORMAN LEY ELECTORAL

Managua, 5 sep (EFE).- El Partido Liberal de Nicaragua, en el gobierno, y los sandinistas, en la oposición, reformaron la Ley Electoral cuando faltan seis meses para las elecciones de gobernadores y concejos regionales en el Caribe nicaragüense, formaron hoy fuentes políticas.

Las modificaciones a la ley, conocidas hoy, determinan que los presidentes de los concejos electorales regionales, municipales y de las juntas receptoras de votos serán designados por el Consejo Supremo Electoral (CSE), entre los partidos políticos que alcanzaron el primero y segundo lugar en los comicios efectuados en la región Caribe en 1994.

En dichas elecciones, los resultados electorales situaron en esos lugares a liberales y sandinistas.

Además, los dos partidos políticos acordaron asignarse el 60 por ciento del presupuesto estatal destinado a la campaña electoral, mientras que el 40 por ciento restante servirá para financiar la campaña de otros partidos que participen en la contienda.

Las reformas hechas a la Ley Electoral por el partido de gobierno y la oposición sandinista fueron criticadas duramente por los partidos políticos que están en minoría en el Parlamento, que las atribuyeron a "un romance político" generador de claras ventajas sobre el resto de las agrupaciones partidarias.

El legislador José Navas, del partido político Proyecto Nacional (FRONAL), dijo que "son dos fuerzas que tratan de repartirse el poder en un cogobierno que se evidencia en las negociaciones que se vienen haciendo en el tema de la propiedad y en la repartición del poder".

El diputado Guillermo Osorno, del partido evangélico Camino Cristiano (PCC), calificó de "deshonestas las reformas que apuntan hacia un bipartidismo libero-sandinista".

La presidenta del Consejo Supremo Electoral, Rosa Marina Zelaya, informó el jueves una reunión de emergencia que tuvo con el Presidente del país, Arnoldo Alemán, con objeto de solicitarle más dinero para las elecciones en la región del Caribe.

La magistrada Zelaya indicó que las reformas electorales incrementaron el monto de los comicios que deberán celebrarse el primer domingo de marzo de 1998. EFE

ESR/rsm/fr

09/05/16-12/97

04-01

9713115

Nº DOCUMENTO	9713116
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE EMISIÓN	7/9
VINCULACIÓN	11321 66603 11164 11304 11302
FB0640	
R FBX01	07-302
asp. 640	

11005 ✓

**NICARAGUA-DIALOGO
LIBERALES SE RETIRAN, FORO POR ARREGLO PARALELO CON SANDINISMO**

Managua, 7 sep (EFE).— El Partido Liberal Independiente (PLI) y otras tres organizaciones se retiraron del diálogo nacional después de que el Gobierno y el Frente Sandinista anunciaran un arreglo extraparlamentario sobre la controversia de las propiedades confiscadas, conocido como el escándalo de la "piñata".

Fuentes políticas informaron hoy, domingo, de que el PLI, del ex vicepresidente Virgilio Godoy, el Movimiento Autónomo de Mujeres, el Centro Evangélico para el Desarrollo (CEPAD) y la Unión de Periodistas de Nicaragua (UPN) se retiraron el pasado viernes del diálogo, en el que seguirán otras 34 organizaciones.

La principal razón es que el foro, constituido en junio pasado, ha perdido importancia porque los asuntos candentes se arreglan fuera de estas deliberaciones.

El anuncio el viernes pasado del acuerdo entre el Gobierno de Arnoldo Alemán y el líder sandinista Daniel Ortega para resolver la controversia de las propiedades confiscadas "indica sin más que los asuntos esenciales se tramitan al margen del diálogo", apuntó Godoy.

El texto de ese acuerdo será presentado mañana, lunes, por Alemán en el contexto del diálogo nacional, constituido el 30 de junio pasado para buscar soluciones pacíficas a los problemas nacionales, el principal de ellos el de las propiedades en conflicto.

Godoy, que anunció el retiro de las cuatro organizaciones, denunció que el Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN), segunda fuerza política del país, se ha negado hasta ahora a participar en el diálogo por falta de credibilidad.

Según Godoy, la correlación interna en el diálogo es favorable al Gobierno de Alemán, a lo que contribuye el control sobre las invitaciones a las organizaciones políticas y de la sociedad civil para que participaran en estos esfuerzos.

El presidente del PLI consideró positivo que el Gobierno haya aceptado en el foro que ha cometido diversos fallos en el quehacer de la estructura gubernativa, pero indicó que "es poco probable que dadas las circunstancias mencionadas el diálogo avance más allá de lo que hasta ahora logró". EFE

FM/LBB/ep/ipg

09/07/16-02/97

9713116

01-01

DOCUMENTO 9713117

TITULO

PROCEDENCIA 150855

FECHA DE PROCEDENCIA 25/9

VINCULACIONES 11921

66603

11164 11389

11302

11005

507623

11161

11409

✓ Doe. OSCURO

01-02

9713117

NICARAGUA

Firman con México un Tratado de Libre Comercio

Las autoridades de los dos países anunciaron que el acuerdo se pondrá en marcha el 1° de enero del próximo año. Alemán consiguió ubicar a Nicaragua en el segundo lugar entre los países de Centroamérica que acceden al mercado mexicano en condiciones favorables. El nuevo convenio promueve la protección de las inversiones, la propiedad intelectual y la apertura a los servicios. El texto deberá ser aprobado por los Poderes legislativos de ambas naciones.

POR ISIDRO LÓPEZ
CORRESPONSAL EN NICARAGUA

MANAGUA. Después de cinco años de negociaciones, México y Nicaragua lograron alcanzar un acuerdo para la firma de un Tratado de Libre Comercio (TLC) que pretende impulsar las relaciones económicas y políticas entre ambos países.

Las negociaciones, suspendidas en muchas ocasiones, fueron finalmente concluidas la semana pasada durante la visita que hizo a México el presidente nicaragüense, Arnoldo Alemán, quien se entrevistó con su colega mexicano, Ernesto Zedillo.

El texto del acuerdo negociado, que deberá ser aprobado por los Poderes legislativos de Nicaragua y México, promueve la protección de las inversiones, de la propiedad intelectual, la apertura a los servicios y las normas fitosanitarias.

El establecimiento de cuotas y preferencias arancelarias para la exportación de azúcar, así como la venta de 4.000 toneladas de carne a México, libres de impuestos, fueron otros de los puntos acordados.

El tratado es considerado como el marco regulatorio que dará certidumbre y seguridad a los sectores económicos de ambos países para facilitar y fortalecer las relaciones comerciales y alentar los flujos de inversión de cara a contribuir en la generación de empleos.

En los acuerdos se prevén las



ENLAZADOS. Tras cinco años de negociaciones, el presidente Alemán logró rubricar un acuerdo de libre comercio con México.

exportaciones de alimentos, bebidas, y tabaco de Nicaragua mientras que de México se permitirá el ingreso en el país de petróleo, maquinaria agrícola, automóviles y químico.

El texto del Tratado de Libre Comercio será sometido a una revisión, tanto en lo jurídico como en lo lingüístico, para que después sea debatido y aprobado por los Parlamentos de ambas naciones, explicó la viceministra nicaragüense de Economía, Azucena Castillo, que en nombre del gobierno firmó el convenio comercial.

Las autoridades de los dos países esperan que el tratado comercial entre en vigor a partir de enero del próximo año y, de cumplirse esas proyecciones, Nicaragua se convertirá en el segundo país de Centroamérica en acceder al mercado mexicano

en condiciones favorables.

El presidente nicaragüense, Arnoldo Alemán, resaltó que la rúbrica de ese acuerdo hace posible el fortalecimiento de las relaciones entre su país y la nación gobernada por Zedillo.

Nicaragua exporta a México unos 12 millones de dólares, siendo los productos agropecuarios los de mayor incidencia. Entretanto, las importaciones alcanzan los 52 millones de dólares, según datos oficiales.

México tiene previsto abrir negociaciones con otros países de la región para establecer un acuerdo comercial similar al firmado con Nicaragua y Costa Rica.

Con los costarricenses, México firmó un tratado de libre comercio en 1944, que entró en vigor a partir del 1° de enero del año siguiente. ♦

9713117

Programa de ajuste

El programa del FMI se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

El programa de ajuste estructural, el cual se encuentra en Nicaragua desde la semana pasada para continuar las negociaciones con las autoridades del gobierno sobre la firma de un programa de ajuste estructural, el cual espera este organismo internacional.

02-02

9713117

Nº DOCUMENTO	9713118
TITULO	
PROCESO	150090
FECHA DE RECEPCION	25/5
VINCULACION	11921
	507480
	11164
	11165
	11413

11702.

✓

Doc. OSCURO

9713118

01-03

BOLIVIA



DEBACLE. La organización de los mineros fue durante largo tiempo el sustento de la Central Obrera Boliviana.

Crítica situación en el movimiento sindical

Algunos lo relacionan con el desmoronamiento del frente izquierdista, Unidad Democrática Popular (UDP). Otros, sin embargo, lo explican en la caída de los países socialistas en Europa del Este. Desde la caída del UDP, el sindicalismo no logró recuperar su papel protagonista. La organización deambula sin objetivos claros de lucha y sin un horizonte político-ideológico. Hasta hace poco era uno de los más destacados en el continente.

POR JOSÉ QUEROGA PATIÑO
CORRESPONSAL EN BOLIVIA

LA PAZ. El movimiento sindical se halla en crisis y su compleja situación, en principio debido a factores estructurales y coyunturales, parece demostrar que su solución será también difícil.

Algunos analistas consideran que el problema del sindicalismo se relaciona, en parte, con la caída de los países socialistas en Europa del Este y la crisis ideológica de la izquierda. A nivel interno, por caso, los problemas en el movimiento sindical se explican en el desmoronamiento del extinto frente izquierdista, Unidad Democrática y Popular (UDP), que gobernó el país entre 1982 y 1985.

Aunque uno de los mayores méritos de la UDP fue inaugurar el período democrático en Boli-

via, luego de casi 20 años de dictaduras militares, su mayor desacierto, para algunos, fue fundamentar su gobierno en un estatismo a ultranza.

A esto se sumó la decisión de emitir papel moneda para satisfacer las demandas salariales de distintos sectores sociales, lo cual provocó una galopante hiperinflación que trajo aparejada escasez de alimentos y una incontrolable especulación de los precios.

Según el politólogo Raúl Prada, la prematura caída de la UDP arrastró también al movimiento sindical, que desde entonces no logró recuperar su papel protagonista y prestigio que, en el pasado, lo convirtió en uno de los más destacados en el continente.

La caída del Muro de Berlín y

de los países socialistas en Europa y el fracaso del gobierno de la UDP en Bolivia también provocaron el debilitamiento ideológico de la izquierda. En el país esto se expresó en el hecho de que ex políticos de izquierda "se pasaron a la derecha y empezaron a prestar sus servicios en el gobierno neoliberal de Gonzalo Sánchez de Lozada (1993-97), e inclusive otros ex izquierdistas forman parte de la actual administración de Hugo Banzer Suárez," afirmó Prada.

De su lado, el analista Hugo Moldiz, afirmó que el debilitamiento del movimiento sindical tiene que ver con la crisis de la minería estatal, debido a la caída de los precios en el mercado internacional. La organización de los trabajadores mineros fue

durante muchos años el principal sustento de la unitaria Central Obrera Boliviana (COB), que agrupa a gran parte de las organizaciones sindicales del país.

Según Moldiz, los cambios sociales y económicos en el mundo generaron nuevos sectores que no están debidamente representados en la COB, organización que todavía responde a su vieja estructura creada en los años '50.

La Central Obrera Boliviana creada en forma paralela a las grandes empresas mineras y petroleras estatales, cuyo debilitamiento a raíz de la caída de los precios de los minerales (1985), en el primer caso, y la transferencia al sector privado en el segundo, hizo cambiar la estruc-

tura de las clases sociales. Prada coincidió con este análisis y dijo que el carácter de representatividad en el movimiento sindical es otro de los problemas que debe ser resuelto.

Pugnas internas

No obstante, Prada y Moldiz mencionaron también otro de los factores que hicieron patente la crisis en las últimas semanas y que tiene que ver con las pugnas internas entre sus representantes.

La dimisión del máximo dirigente de la COB, el radical Edgar Ramírez, amparada en las denuncias de corrupción contra algunos de los miembros prominentes de la cúpula sindical, denudó el grado de descomposición en que se encuentra la organización.

La COB, de acuerdo con Prada, está conformada por sectores radicales que responden a la línea dura tradicional, y por otros sectores oportunistas que terminaron sirviendo al gobierno y "terminaron de llevar a cabo un boicot contra la dirigencia sindical, situación de la que es difícil salir."

El movimiento sindical que, sostuvo, perdió su capacidad de análisis y autocritica luego del desmoronamiento de la UDP, fue ocupado por dirigentes que obedecen a intereses político-partidarios, antes que a los de los trabajadores a quienes representan.

La organización sindical deambula, en este sentido, sin objetivos claros de lucha y sin un horizonte político-ideológico que ahonde su situación crítica. Se suma también, indica Raúl Prada, el divorcio del sindicalismo de los círculos intelectuales que emprendieron una revisión y autocritica de la decadencia ideológica de la izquierda. ♦

9713118

9713118

Bolivia: Crisis interna en la Central Obrera Boliviana

LJ 16/9 -

La Paz - Estas son las denuncias de seis de las nueve Centrales Obreras Departamentales. Sus representantes se reunirán en Santa Cruz bajo el objetivo de salvar la unidad de la máxima organización obrera boliviana, de quien dicen ahora está controlada por dirigentes gobiernistas.

La prensa denunció los manejos que hizo el dirigente Vladimir Terceros para sumar a su antojo 16 votos a favor de la salida de Edgar Ramírez y los otros 12 dirigentes.

El líder de la Central Obrera Boliviana, Edgar "Huracán" Ramírez, dijo que su presencia en el Comité Ejecutivo

fue utilizada por los gobiernistas para que haga de taparrabos del oficialismo y de la corrupción sindical.

Explicó que los otros 12 dirigentes nacionales que se unieron a su renuncia eran también una especie de muro de contención que evitaba el desborde del neo-

liberalismo sindical.

Fue el sector pro gobiernista el que llamó a la reunión y hasta pidió ayuda a la policía antimotines para "preservar el orden". Es la primera vez que una central sindical pide la presencia de la fuerza pública para controlar a sus propios afiliados.

14 - Martes 16 de Setiembre de 1997 - la Juventud

- BOLIVIA -

ENTREVISTA

HOY SÉ QUIÉN ME APOYA

POR PRIMERA VEZ, EL EX DICTADOR boliviano Hugo Bánzer Suárez se sentó de igual a igual con sus pares en el selecto club de presidentes latinoamericanos en el marco de la IX Cumbre del Grupo de Río, en Asunción, Paraguay. Desde 1979, año de fundación de su partido, Acción Revolucionaria Nacionalista, Bánzer se propuso captar el poder en las urnas y limpiar su imagen de dictador. Después de cuatro intentos en las dos últimas décadas, el veterano general retirado cumplió con su obsesiva meta. Durante su concurrencia a la Cumbre, dialogó con NEWSWEEK EN ESPAÑOL, a través de la periodista María Amparo Lasso. Extractos:

NEWSWEEK: ¿Cuán importante es para Hugo Bánzer haber obtenido un triunfo democrático en las urnas?

Bánzer: Es muy importante. Y no es la primera vez. En 1985 tuvimos la mayoría de los votos, pero en el parlamento se armó una alianza que no me permitió llegar a la presidencia. Ahora el pueblo boliviano me reitera su confianza. Cuando estuve en el poder sin partido (1971-78), hice desarrollo económico con repercusión social, pero la situación política era caótica y tuvimos que limitar la actividad partidista. Sin embargo, durante los siguientes 28 años mi partido ha contribuido muchísimo al fortalecimiento del sistema democrático. El llegar ahora al poder Ejecutivo con ese partido es haber hecho lo que faltaba: el desarrollo político.

¿Reconoce usted que hay una diferencia de calidad entre un gobernante de facto y un presidente democrático?

Por supuesto, si no fuera consciente de ello no me hubiera presentado. Uno se siente representando efectivamente a un gran número de personas, ahora sé numéricamente quién me apoya. Por la otra vía, no se sabe cuántos son los que están de acuerdo con usted. Y es doblemente importante por algo inédito: casi todas las siglas políticas de las 10 que compitieron con candidato propio nos dieron su apoyo sin que lo pidiésemos, y hemos formado la coalición más grande de la historia del país.



“Los partidos no me han requerido cuotas de poder”.

—HUGO BÁNZER

Presidente de Bolivia

¿Qué garantía de supervivencia tiene esa megacoalición? Muchos piensan que las diferencias ideológicas y la lucha por las cuotas de poder podrían esclindir en muy poco tiempo.

Lo de la megacoalición es un apelativo de la prensa. No puedo garantizar que este conjunto de siglas nos acompañe hasta el final; sería irresponsable. A pocas semanas de haberla constituido, las cúpulas de los partidos no me han requerido cuotas de poder. Yo sabía que para facilitar la gobernabilidad había que ofrecerles espacios, y por supuesto cuesta satisfacer a la gente. Pero por dentro la coalición camina muy bien, con la convicción de emprender nuestra lucha por el crecimiento y contra la pobreza.

¿A qué programas del gobierno de su predecesor, Gonzalo Sánchez de Lozada (1983-87), debería Bolivia dar continuidad?

Debemos dar continuidad a la democracia y

esto es anterior al gobierno de Sánchez de Lozada. Nosotros ya propusimos a los bolivianos en 1985 el cambio del modelo económico: del capitalismo de Estado a la liberalización de la economía. Porque estuve siete años gobernando en el capitalismo de Estado y me di cuenta que no funcionaba, yo salí impactado del poder. Pero diría que hay que mantener y perfeccionar algunos de los cambios estructurales, por ejemplo, la participación popular, ya que el tiempo no alcanzó para ponerla en práctica.

La política de sustitución de cultivos de coca en su país ha sido un fracaso. ¿Qué giro le dará su gobierno a la lucha antinarcóticos?

No nos interesa levantar coca y sembrar piña. Se trata de establecer una economía alternativa, no un producto alternativo. La sustitución no va a funcionar si no se permite que el campesino, la comunidad, derive de la producción de coca a otra actividad productiva fuera del circuito del narcotráfico.

¿Qué opina sobre la certificación?

Siempre hemos rechazado la unilateralidad de las decisiones. El narcotráfico es un problema mundial, no sólo boliviano ni norteamericano. No estamos de acuerdo con que se certifique o se descertifique.

Bolivia tiene un lugar privilegiado en los procesos de integración, como puente entre la Comunidad Andina y el Mercosur. ¿Puede su país avanzar en ese terreno si no se resuelve el problema de su mediterraneidad?

Esta privilegiada ubicación geoestratégica nos hace partícipes de todos los procesos de integración. Somos integracionistas no sólo por ubicación geográfica, sino por convencimiento. Por eso lo que más me ha gustado de esta Cumbre es la decisión de crear una zona de libre comercio que involucre al Pacto Andino y al Mercosur. Cuando se anunció, me dieron ganas de aplaudir. Queremos jugar ese papel de nexo entre todos los procesos de integración, pero no como país de tránsito, sino como participantes. La mediterraneidad es el tema número uno de los bolivianos. No sólo se obstaculiza la integración, sino el desarrollo. Estamos concientes de que avanzamos, pero definitivamente la solución boliviana pasa por un corredor o un espacio geográfico soberano por el Pacífico.

¿Cómo ve el ascenso de figuras militares en el escenario político latinoamericano? ¿Contradice el proceso de institucionalización de las Fuerzas Armadas?

Si la participación de uniformados en el escenario político conlleva la vocación democrática y el afán de servir a su pueblo, no lo veo nada de raro. Pero si no es así, mejor quedarse donde se está.

Nº DOCUMENTO	9713119
TÍTULO	BOLIVIA: Entrevista a Hugo Bánzer
PROCESADO	150163
FECHA D	10/9
CULACI N	11921
	507480
	11164
	11302
	11080

Doc. OSCURO

9713119

04-01

DOCUMENTO 9713120

150090
1819

VINCULACION

11921
507480
11164
11302
11304

11163
13065
11338

Doc. CLARO

XA2126

R FOXBT 09-18 00455
icx amt exp

BOLIVIA-DIALOGO
PRESIDENTE PROPONE CONSENSO SOBRE OBJETIVOS PLAN GOBIERNO

La Paz, 18 sep (EFE).- El presidente de Bolivia, Hugo Banzer, propuso hoy un diálogo entre todos los sectores de la sociedad, con el objetivo de fijar por consenso las principales metas de la actuación del nuevo gobierno.

Banzer invitó a representantes de la coalición gubernamental, la oposición, la Policía, las Fuerzas Armadas y a los distintos sectores sociales para abrir un nuevo espacio de concertación nacional "que permita asumir cuanto antes los retos que nos impone el siglo XXI".

"Vamos a proponer, escuchar, ajustar y, si es necesario, modificar el rumbo para actuar juntos en el futuro", manifestó el presidente.

El diálogo ofrecido por Banzer con el propósito de llegar a un "compromiso por Bolivia" tendrá lugar en el Palacio de Gobierno y será coordinado por el vicepresidente de Bolivia, Jorge Quiroga.

Banzer señaló que pretende impulsar su gestión basándose en los principios de oportunidad, equidad, dignidad e institucionalidad, y afirmó que su actuación se centrará en la lucha contra la pobreza, el crecimiento económico y la salida de Bolivia del circuito mundial del narcotráfico.

"Bolivia exige un nuevo estilo, el país quiere de nosotros una concertación mayor, la sociedad quiere mirar de frente al futuro y participar de la construcción de su destino", destacó Banzer durante el discurso.

Afirmó que es indispensable traspasar "las fronteras del sistema político" y abrir con "los representantes legítimos del pueblo" un nuevo espacio de diálogo y concertación nacional.

"Ha llegado el tiempo de las grandes respuestas y de las políticas concertadas. Para enfrentar los desafíos del siglo XXI necesitamos formular políticas de estado y no de gobierno", destacó el Presidente.

Al menos 500 personas fueron invitadas al diálogo, que será moderado por cuatro analistas políticos independientes, encargados de dirigir el proceso de consultas entre los participantes, cuya conclusión está prevista para finales del próximo mes de octubre.

Los coordinadores elegidos, José Antonio y Fernando Mayorga, Jorge Lazarte y Carlos Toranzo, recibieron del Gobierno documentos sobre las líneas del programa gubernamental, así como propuestas de los diferentes sectores invitados.

La lista de los invitados proporcionada por el portavoz presidencial, Mauro Bertero, incluye a la totalidad de los miembros del Poder legislativo y a magistrados, vocales y jueces.

También están invitados los catorce ministros y 45 viceministros, autoridades de la Contraloría y miembros de la Corte Electoral, de la Iglesia Católica, los nueve prefectos, los 311 alcaldes y diversos empresarios privados.

Asistirán, además, directores de medios de comunicación, representantes de comités cívicos y universidades estatales, dirigentes sindicales, de sectores gremiales, artesanales, jubilados y campesinos. EFE

EB/FVV/LUL/PG

XE1789

R FOXBT 09-17 00266
mun exg icx

BOLIVIA-DIALOGO
BANZER CONVOCA ORGANIZACIONES SOCIALES CONCERTAR PLAN GOBIERNO

La Paz, 17 sep (EFE).- El presidente de Bolivia, Hugo Banzer, convocó a partidos políticos, sindicatos, empresarios y otras organizaciones sociales a una reunión que se celebrará mañana, jueves, para concertar un programa de Gobierno para los próximos cinco años.

El encuentro, al que se prevé que asistan más de 400 personas, se desarrollará en el Palacio de Gobierno, y ya han comprometido su asistencia los partidos políticos de oposición, los representantes de empresarios privados y varias organizaciones, con excepción de la Central Obrera Boliviana (COB).

El senador Enrique Toro, jefe de Acción Democrática Nacionalista (ADN), el partido del presidente Banzer, dijo que la reunión con personas e instituciones fue convocada porque "el Ejecutivo está dispuesto a escuchar y cambiar su plan".

Toro afirmó que el denominado "diálogo nacional" para concertar el plan de Gobierno se prevé que dure 60 días y que se conformen cuatro comisiones de trabajo, de cuya coordinación estarán encargadas personas independientes que son analistas políticos e intelectuales.

La intención del Gobierno, según declaró Toro al diario "Presencia", es que quienes asistan a la convocatoria trabajen, opinen y enriquezcan documentos y planes que el Ejecutivo les presentará sobre lo que se tiene pensado hacer en cada sector de actividad en Bolivia.

El actual Gobierno tomó posesión el pasado 6 de agosto, y el presidente Banzer, al hacer una evaluación de la situación del país, ya anunció el pasado 7 de septiembre que pediría aportaciones de los ciudadanos a su propio programa para los próximos cinco años. EFE

lc/mmg/fr

09/17/20-02/97

U VARBT 09-08 00622
icx mun

BOLIVIA-PRESIDENTE (Previsión)
BANZER PROPONE PLAN ACCION Y SEÑALA CIFRAS ESTANCAMIENTO

La Paz. 8 sep (EFE).- El presidente de Bolivia, general Hugo Banzer Suárez, propuso un plan de acción basado en la "oportunidad, equidad, institucionalidad y dignidad" para corregir los errores del Gobierno anterior, y ratificó con cifras que recibió "una Bolivia estancada".

Banzer, en un discurso televisado a última hora del domingo, afirmó que las reformas aplicadas por la Administración del ex presidente Gonzalo Sánchez de Lozada no se tradujeron en mejores condiciones de vida, sino que ahondaron la brecha entre ricos y pobres.

Añadió que recibió la economía con un crecimiento de sólo el 3,8 por ciento, cuando el Gobierno anterior la recibió con "el 4,9 por ciento".

Según el Presidente boliviano, la Administración Pública se incrementó en los últimos cuatro años de 146.000 a 160.000 empleos, mayoría cargos partidarios, y los gastos de servicios personales presupuestados subieron de 463 a 693 millones de dólares.

Afirmó que la deuda externa se incrementó en 500 millones de dólares y la interior se triplicó, el proceso de capitalización de las principales empresas estatales costó al país 200 millones de dólares y la rentabilidad de las mismas, en 1996, alcanzó "apenas el 4,6 por ciento, por debajo de lo esperado para cualquier empresa".

Al referirse a la seguridad ciudadana, Banzer denunció un "alarmante" crecimiento de la delincuencia en Bolivia, en algunos casos superando el cien por ciento.

Para el Jefe del Estado, la Reforma Educativa puesta en marcha en 1995 perdió sus características esenciales de educación bilingüe, interculturalidad y participación social, y sostuvo que los seguros de maternidad y de vejez gratuitos creados por Sánchez de Lozada no cumplieron sus metas, "puesto que siete de cada diez comunidades rurales no tienen acceso a estos servicios".

Agregó que la producción de hoja de coca destinada a la fabricación de droga aumentó en los últimos cuatro años, y aseguró que Bolivia es considerada como el segundo país de mayor corrupción a nivel mundial.

En su discurso, de sólo 16 minutos, Banzer no mencionó los datos de las reservas del Banco Central de Bolivia (1.042 millones de dólares), la reducción de la tasa promedio de la inflación (del 13,03 por ciento en el periodo 1990-1993 al 9,7 por ciento en 1994-1997) y el incremento del Producto Interno Bruto per cápita entre 1993 y 1996 (de 818 a 939 dólares).

Para superar los errores que, según dijo, dejó el anterior Gobierno, el Presidente boliviano propuso un plan basado en la "oportunidad, equidad, institucionalidad y dignidad".

Para lograrlos, manifestó que se impulsará "una verdadera revolución crediticia para los pequeños comerciantes, los transportistas, los artesanos, campesinos y microempresarios".

Para ello, anunció que se ejecutará un plan integral de titulación y registro, para que "los bolivianos tengan acceso al crédito utilizando su derecho propietario sobre tierras, vivienda

y equipos".

También anunció la creación de una intendencia bancaria que regule la actividad de las pequeñas financieras y cooperativas, para que puedan captar recursos y canalizarlos esos sectores.

En la lucha contra la pobreza, Banzer indicó que se ejecutarán cuatro planes maestros en las áreas de vivienda, educación, salud y servicios básicos, diseñados en consulta con la población.

Añadió que en su primer año de gestión promulgará las leyes del Tribunal Constitucional, el Consejo de la Judicatura y el Defensor del Pueblo, una vez que las apruebe el Congreso, y ratificó su compromiso de sacar a Bolivia del circuito del narcotráfico en los próximos cinco años, "usando la concertación y el diálogo".

Banzer propuso "un gran Acuerdo nacional" para lograr el desarrollo del país, y convocó a todos los sectores para que, a partir del próximo día 18, se discutan y enriquezcan las ideas e iniciativas de su Gobierno, utilizando el diálogo. EFE

as/icz/mar-op

Nº DOCUMENTO	9713121
TITULO	
	518593
	25/9
	11921
	507480
	11164
	12795
	11399
	66773
	11078

XA2716

R POXBT 09-25 00152
sur and

BOLIVIA-PARAGUAY

PRESIDENTES BANZER Y WASMOSY COMPROMETEN IMPULSAR CARRETERA

Santa Cruz (Bolivia), 24 sep (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, mantuvo hoy una reunión informal, a su llegada a Santa Cruz, con su homólogo boliviano Hugo Banzer en la que ambos se comprometieron a impulsar una carretera interoceánica que comunique a los dos países.

Wasmosy llegó hoy a Santa Cruz para participar en la inauguración de la Feria Exposición Internacional EXPOCRUZ'97 y permanecerá en Bolivia hasta el jueves.

Banzer dijo que se comprometió con su colega paraguayo a gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) la financiación necesaria para construir la vía, aunque todavía no está definida su trazado.

Añadió que, aunque ya existe un principio de compromiso por parte del BID para financiar esta carretera, es necesario concretarlo y señaló que también Chile está muy interesado en la ejecución de este proyecto. EFE

as/lc/lul/arp

09/25/01-00/97

01-01

9713121

Nº DOCUMENTO 9713122

TITULO

PROCESO 150025

FECHA DE 17/9

NUMERACION 14521

507480

11164 - 11398

11302 65890.

11163 11435.

11349

Banzer acordó pagar U\$S 2500 por cada hectárea de cicales erradicados

El convenio entre el gobierno boliviano y los productores se considera de importancia histórica; EE. UU. mantendrá su ayuda contra el narcotráfico.

LA PAZ, 16 (AP). El gobierno y los campesinos lograron un acuerdo calificado como histórico para erradicar los cultivos de hojas de coca que sirven para la fabricación de cocaína, informó hoy el ministro de Gobierno, Guido Náyar.

Dijo que es la primera vez en los últimos diez años que los dirigentes de los coccaleros y las autoridades "coinciden en la necesidad de destruir la coca excedente que es vendida a las organizaciones de traficantes que fabrican cocaína, que posteriormente la comercializan en Estados Unidos y en países europeos y asiáticos, principalmente".

Agregó que el consenso fue alcanzado después de gestiones iniciadas por el director del Fondo de Desarrollo Alternativo, Osvaldo Antezana, quien se reunió durante el fin

de semana con los dirigentes de los coccaleros, encabezados por el diputado Evo Morales.

El dirigente confirmó a la prensa el acuerdo, pero aclaró que el gobierno "debe cumplir con el compromiso de impulsar proyectos de desarrollo agrícola en El Chapare y evitar acciones de represión policial contra los campesinos".

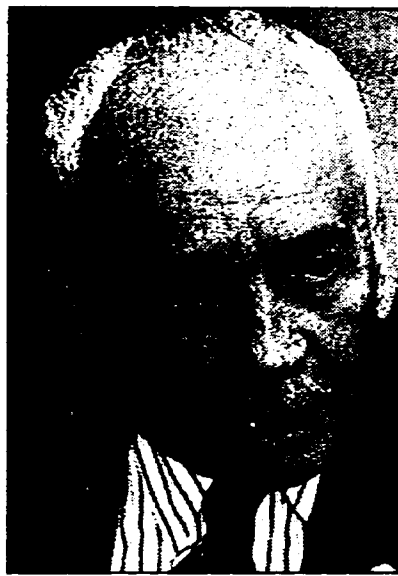
Meta de EE. UU.

Náyar explicó que el gobierno y los campesinos decidieron erradicar hasta fin de año 7000 hectáreas de coca, que es la meta establecida para evitar que Estados Unidos niegue a Bolivia su apoyo o "certificación" en la lucha antidrogas.

Bolivia es el segundo mayor productor mundial de coca y el tercero de cocaína, según los informes de organismos internacionales.

Náyar dijo que en los primeros ocho meses del año solamente fueron destruidas 3650 hectáreas con sembrados de coca, "lo que obligará a llevar adelante una intensa tarea de erradicación en los poco más de tres meses que restan", dijo.

Agregó que el gobierno se ha



Hugo Banzer

comprometido con los coccaleros a mantener el pago de una indemnización de 2500 dólares por hectárea erradicada y a impulsar con mayor vigor programas agrícolas que sustituyan a la coca.

Según informes oficiales, en Bo-

livia existen unas 48.000 hectáreas dedicadas al cultivo de coca, de las que 38.000 son ilegales y están situadas en la zona de El Chapare, ubicada a 700 kilómetros al suroeste de La Paz y donde trabajan unos 200.000 campesinos.

Náyar anotó que por lo menos el 90 por ciento de la producción de coca de El Chapare es desviada a la fabricación de cocaína.

La producción de las otras 10.000 hectáreas de coca es utilizada por las comunidades aimaras y quechuas para su consumo y sus ritos pagano-religiosos tradicionales.

De acuerdo con la ley de sustancias controladas, Bolivia debe erradicar entre 5000 y 8000 hectáreas de coca cada año.

Puntualizó que en los últimos años "hubo un incremento de la producción de coca porque algunos productores erradicaron sus cultivos originales, recibieron el pago de la indemnización, pero se trasladaron a otras zonas para proseguir con esa actividad".

"Con el acuerdo logrado, los dirigentes coccaleros se comprometieron a evitar la siembra de coca en otras regiones", dijo Náyar.

Doc. OSCURO

01_01

9713122

XU5618

R ECORT 09-11 00208
amt exg icx

BID-BOLIVIA
CREDITO DE 7 MILLONES DOLARES PARA BOLIVIA

Washington, 11 sep (EFE).— El Gobierno de Bolivia concretó un crédito del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) por siete millones de dólares que respaldará el programa de inversión pública y la gestión de preinversión departamental y municipal.

El contrato crediticio fue suscrito por el presidente del BID, Enrique Iglesias, y el secretario nacional de Inversión Pública, Miguel López, que contó como testigo de honor con el vicepresidente boliviano Jorge Quiroga.

El proyecto tendrá una inversión total de 9,2 millones de dólares y ayudará a llevar a la práctica el Sistema Nacional de Inversión Pública en los nueve departamentos bolivianos y 11 de las principales municipalidades, incluyendo la totalidad de las capitales departamentales.

Los recursos aportados mediante el crédito del BID se enmarcan en la política de esta institución de respaldar los esfuerzos de descentralización del Gobierno boliviano.

El préstamo fue otorgado por el BID a 40 años de plazo, con diez de gracia, y un interés de un uno por ciento anual durante el período de gracia y dos a partir de entonces.

La administración del crédito y el aporte nacional para el programa de 2,2 millones de dólares será administrado por la Secretaría de Inversión Pública. EFE

frb/jrr/jf/dv

09/11/16-12/97

Nº DOCUMENTO	97/3123
TITULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE RECEPCION	11/9
VINCULACIONES	11921
	807480
	11164
	11302
	11161

500187

11314✓

Doc. CLARO

04 - 03

9713123

BOLIVIA-DEUDA (Previsión)
PRIMER PAIS LATINOAMERICANO QUE ACUERDA REDUCCION DEUDA

Washington, 11 Sep (EFE).- Bolivia se ha convertido en el primer país de Latinoamérica que logra un acuerdo con las grandes instituciones financieras multilaterales para reducir parcialmente su deuda externa y dedicar más recursos a combatir la pobreza.

Los directorios ejecutivos del Banco Mundial (BM), el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) concedieron en las últimas 24 horas el visto bueno al importante acuerdo económico.

Una fuente del FMI explicó el miércoles a EFE que la reducción alcanzará los 600 millones de dólares, equivalentes a casi el 15 por ciento del total de las obligaciones externas que tiene comprometido en estos momentos el Estado boliviano.

El vicepresidente boliviano, Jorge Quiroga, que se trasladó a Washington para negociar los últimos detalles del acuerdo, declaró que las acciones de estos organismos permitirán a Bolivia liberar recursos económicos para la lucha contra la pobreza.

"Aunque Bolivia ha hecho muchos progresos para estabilizar su economía y llevar a cabo reformas estructurales, el mayor reto que tiene de cara al siglo XXI continúa siendo la reducción del alto nivel de pobreza que padece", agregó Quiroga.

"Pensamos - subrayó- que con estos ahorros, y con los nuevos préstamos que lograremos en los próximos cinco años, podremos llevar a cabo importantes mejoras en los niveles de vida, salud y educación de la población que vive en la máxima pobreza".

El político boliviano afirmó a EFE que el consejo ejecutivo del BID -con el que se reunió el miércoles- había ratificado su decisión de eliminar 240 millones de dólares de la deuda que Bolivia tiene con ese órgano crediticio.

Las decisiones de todos estos organismos están condicionadas a que los recursos que deje de pagar Bolivia por la amortización anticipada de la deuda sean utilizados en programas de alivio a la pobreza extrema, especialmente en sectores como educación y salud.

Según los términos acordados, Bolivia dejará de pagar a los acreedores una vez que los términos del acuerdo sean comprometidos por todos los acreedores y el Gobierno del general Hugo Banzer ponga en marcha su programa económico a partir de 1988.

El programa negociado con el BM, el FMI y el BID, que también tiene que ser tratado próximamente por el llamado Club de París, abarcará hasta el año 2001, agregaron fuentes del Fondo.

El Club de París ya tiene decidido reducir en un 80 por ciento la deuda exterior bilateral con Bolivia, país que en 1993 había liquidado sus compromisos con la banca internacional.

El martes, el directorio ejecutivo del Banco Mundial aprobó la reducción de una parte de la deuda exterior boliviana, con un equivalente de 448 millones de dólares al valor presente y que hasta el año 2001 se transformarán en 600 millones nominales.

La reducción del BM equivaldría a 48 millones de dólares.

Las fuentes de los organismos financieros resaltaron que el acuerdo alcanzado es un reconocimiento a los más de 10 años de ajuste económico y reformas económicas que han llevado a cabo los distintos gobiernos bolivianos a pesar de sus repercusiones.

El gobierno boliviano ha recibido la promesa del BM de doblar

a 170 millones de dólares los créditos en el primer año de Banzer, mientras que el BID espera conceder préstamos por un monto de 600 millones de dólares en los próximos cuatro años.

En la Asamblea General conjunta del FMI y el BM del año pasado, se acordó la creación de un mecanismo para la reducción de la deuda externa de los países en vías de desarrollo con el objetivo de liberar recursos para atacar la pobreza, y Uganda fue el primer país en llegar a un acuerdo de esta clase en abril pasado. EFE

rmi/cg

DP1197

R ECOBT 09-08 00371
exg amt icx

DEUDA-BOLIVIA
VICEPRESIDENTE BOLIVIA EN MISION REDUCCION DEUDA EXTERNA

Washington, 8 sep (EFE).- El vicepresidente de Bolivia, Jorge Quiroga, llegó hoy a Washington con la esperanza de ver culminada una gestión para la reducción de una parte de su deuda exterior.

Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), anunció a EFE que la institución que preside ha tomado la decisión de disminuir en 240 millones de dólares la deuda que tiene comprometida Bolivia con los organismos multilaterales.

Iglesias dijo que el respaldo a Bolivia no sólo se limita a esa cantidad sino que el BID está empeñado en otorgar 400 millones de dólares en nuevos créditos a este país al que se considera uno de los que hizo profundas reformas en los últimos años para modernizar su economía.

Quiroga tiene previsto reunirse con los responsables del Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial para lograr la mayor reducción posible de la deuda con los organismos multilaterales.

El vicepresidente boliviano, en declaraciones a EFE, no quiso hacer adelanto alguno sobre la decisión que adoptará mañana martes el Banco Mundial respecto a la disminución de la deuda exterior, pero se mostró optimista.

Fuentes financieras en Washington indicaron que Bolivia intenta una disminución equivalente al 2,15 por ciento anual del total de sus exportaciones o un 2,25 por ciento.

En caso de obtener la primera propuesta, la disminución de la deuda boliviana podría alcanzar los 570 millones de dólares, alternativamente la otra propuesta supondría una reducción de 445 millones de los compromisos externos.

La misión boliviana está integrada además por el ministro de Hacienda, Edgar Millares, y el secretario nacional de Inversión Pública, Miguel López.

Bolivia está en un grupo de naciones de menor desarrollo económico que son considerados por los organismos crediticios multilaterales para la disminución de sus obligaciones externa, como reconocimiento a los esfuerzos y progresos alcanzados en sus programas de reforma.

La primera nación en beneficiarse de esta reducción fue Uganda.

La misión que preside Quiroga es la primera en Washington desde que llegó al Gobierno el pasado 6 de agosto la amplia coalición que respalda al presidente Hugo Bánzer.

La deuda exterior boliviana está calculada en 4,251 millones de dólares. EFE

FRB/RMI/GCF/JMA

03-03

9713123

México: Finaliza Marcha Zapatista y sesiona Congreso Nacional Indígena

Nº DOCUMENTO... 9713124

TÍTULO... 150090

PROCEDENCIA... 4619

FECHA... 11921

VINCULACIÓN... 507623

11164

11302

11880

575995

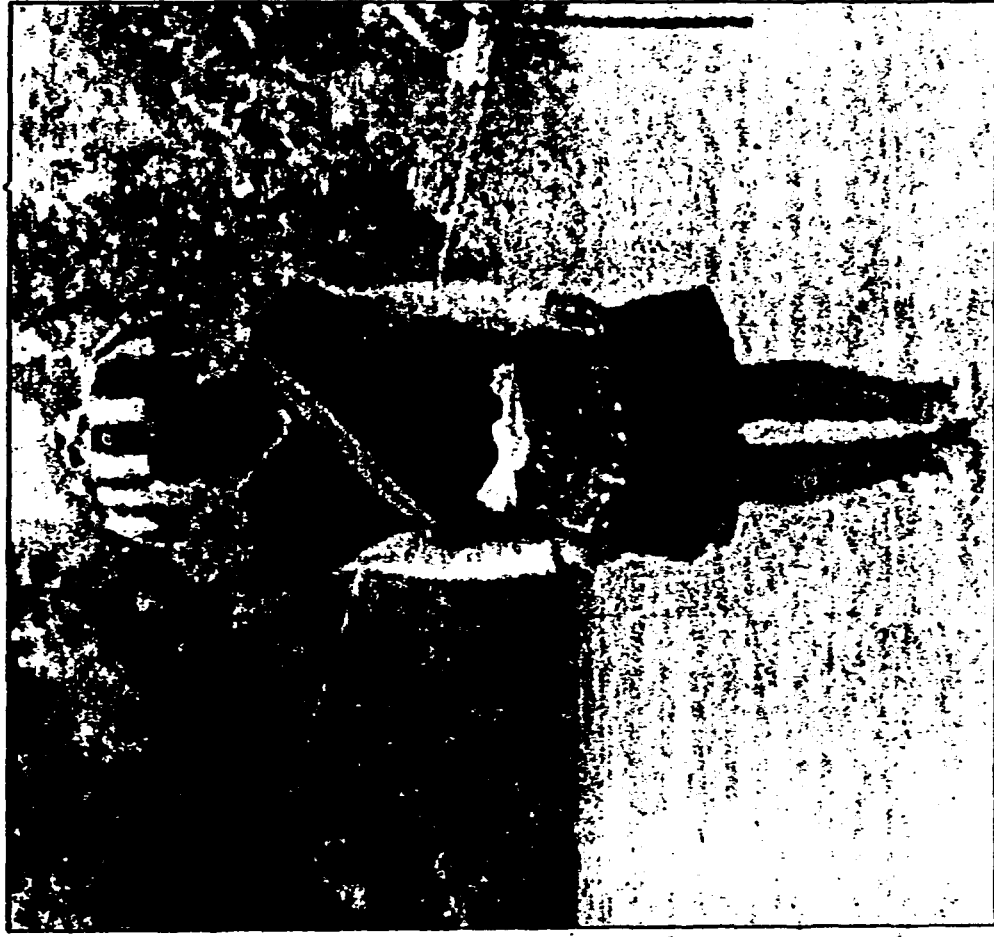
■ El Congreso indígena exigió al gobierno cesar militarización y cumplir acuerdos de San Andrés con EZLN ■ Esto, como muestra de que los indígenas de todo México «hacen suyos los reclamos del EZLN» ■ Más de seis mil delegados indígenas conformaron la sesión entre los cuales se contaban purépechas, nahuas, zapotecos, tzotziles, yaquis, mayos y huicholes

El Congreso Nacional Indígena (CNI) exigió al presidente Ernesto Zedillo, en tanto comandante en jefe de las fuerzas armadas, que ordene al Ejército Mexicano regresar a sus cuarteles y que el diálogo sea el instrumento único para salvaguardar la paz.

En el mensaje de apertura de su segunda asamblea nacional, que contó con la presencia de la comisión política del EZLN, integrada por mil 111 zapatistas, el CNI lamentó la sinrazón del gobierno y su intolerancia que impiden la democracia que demandan los pueblos indios. Por eso insistió en demandar el cumplimiento de los acuerdos de San Andrés y el reconocimiento constitucional de los derechos indígenas conforme a la iniciativa formulada por la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa).

En la zona arqueológica de Cuicuilco, al sur de la ciudad, el purépecha de Michoacán Juan Chávez dijo a su vez que el CNI «hace suyas las demandas del EZLN» y en tanto espacio civil «y pacífico de encuentro de todos los indios de México, continuaremos impulsando el reconocimiento

to de los pueblos indígenas que con el Ejército Zapatista hasta lograr una paz con justicia y autonomía». En presencia de purépe-



Autodeterminación y autonomía

Apuntó que la asamblea del CNI, la cual continúa hoy, busca «sentar las bases para la reconstrucción de los pueblos indios a partir del ejercicio de nuestro derecho

chas, nahuas, zapotecos, tzotziles, yaquis, mayos, huicholes, entre los 6 mil delegados indígenas. Chávez señaló que los pueblos indígenas construyen una nueva historia junto con la sociedad civil, ya cansados de reclamar sus derechos.

A su arribo al centro ceremonial de Cuicuilco, en lo que es su tercera aparición pública en la capital del país, los mil 111 zapatistas fueron recibidos por los marakames y wirrárikas (huicholes), intercambiaron bastones de mando y unieron las banderas nacional y zapatista. Presididos por los chamanes huicholes, el contingente rebelde se dirigió a la pirámide circular al centro de la zona arqueológica y sólo Omar, Hugo, Karina, Carlos, Isaac, Ovet, Claribel y Brower, de la comisión política, subieron para presidir el acto, en tanto los wirrárikas realizaban su ritual del sol y del fuego como mues-

tra de que los indígenas «no los han desaparecido y que la madre tierra es de todos», explicó más tarde el huichol Martín López Carrillo.

Respeto y consenso

Al concluir la inauguración de la segunda asamblea del CNI, los zapatistas recibieron todo tipo de apoyos y consignas de los espectadores. Los concheros les ofrecieron una danza, mientras los indígenas y no indígenas presentes les reiteraron en voz alta que «no están solos», hasta que los rebeldes abordaron sus autobuses.

Más tarde se instalaron las mesas de la reunión indígena en la Escuela Nacional de Antropología e Historia, atrás de Cuicuilco, en las que los rebeldes se ausentaron tras disculparse por el cansancio acumulado desde el día nuevo pasado cuando salieron de Chiapas rumbo a la ciudad de México.

9713124

Doc. oscuro

04-05

Zapatistas presionan al gobierno para consagrar "autonomía indígena" Acuerdos del '96 dividen a la opinión pública de México



México, ANSA

C.R. 16/9

La marcha de rebeldes zapatistas de más de mil kilómetros desde el sureste estado de Chiapas hasta la capital, puso al gobierno y al Congreso bajo fuerte presión para aprobar polémicas reformas legales que consagran la "autonomía indígena".

Los cambios se derivan de los primeros acuerdos suscritos por el gobierno y la guerrilla en enero de 1996 en el marco del diálogo de paz, suspendido desde hace más de un año por decisión unilateral de la insurgencia, que argumentó "falta de voluntad política" del gobierno "para avanzar" en las pláticas.

Los acuerdos implican consagrar en la Carta Magna diversos derechos

de autogobierno y autonomía para los indígenas del país, mediante reformas a los artículos 4 —relacionado con los indígenas— y 115 —vinculado con los gobiernos municipales— y la aprobación de una ley de Derechos y Cultura Indígena.

Mientras por un lado legisladores alertan sobre el riesgo de una "guerra civil" más allá de las fronteras de Chiapas si no se aprueban las reformas, surgen voces que alertan sobre el contenido "racista" y aun "fascista" del proyecto.

El comentarista político Sergio Sarmiento advierte que algunos de los cambios que se proponen hablan de aplicar "la ley" únicamente a los indígenas puros, y se pregunta "quién habrá de medir la pureza de sangre de los mexicanos?"

¿En verdad queremos imitar a Adolf Hitler en su intento por construir una sociedad fundada en la pureza de la raza?, se pregunta.

Sobre las propuestas de "libre autodeterminación" de los indígenas "para acceder de manera colectiva al uso y disfrute de sus recursos", Sar-

miento se cuestiona si no se "busca colectivizar sus tierras de manera forzosa como lo hizo Stalin en la Unión Soviética en los años 30". Pero defensores de los cambios, como el escritor Carlos Montemayor, experto en movimientos rebeldes y asuntos étnicos, considera que "la autonomía indígena no implica autarquía".

"Las autonomías indígenas deben entenderse como el reconocimiento a los sistemas" que "han permitido a los pueblos indígenas su supervivencia a lo largo de 500 años de repre-

sión y dominio", dijo Montemayor.

El negociador gubernamental en el diálogo de paz, Pedro Joaquín Coldwell, estima que la iniciativa de reformas "debe revisarse" para mantener a salvo "unidad nacional, integridad territorial y soberanía".

Coldwell asegura que el texto de reformas aún no ha sido aceptado por las autoridades y el Congreso porque "tiene importantes implicaciones", y dijo que el gobierno no se niega a cumplir los acuerdos, sino que se cumplan "con arreglo a derecho".

9713124

02

LA REBELION DE LOS ZAPATISTAS

México: advierten al gobierno

El presidente de la Comisión de Pacificación dijo que la rebelión de Chiapas puede extenderse • Señaló que los indígenas viven en condiciones infrahumanas • Y agregó que 4 Estados enfrentan una situación límite

CARLOS FAZIO

México. Especial para Clarín

Si el gobierno de México continúa cerrado al diálogo con el EZLN, "la rebelión indígena puede extenderse" a otros cuatro Estados donde los grupos étnicos viven en condiciones infrahumanas.

Las declaraciones de Héctor Sánchez, senador por el Partido de la Revolución Democrática (PRD) y presidente de turno de la Comisión de Concordia y Pacificación (Cocopa, legislativa) vinieron a darle un marco de dramatismo a la presencia de los zapatistas en el Distrito Federal, que llegaron el viernes marcando desde Chia-

pas para reclamar por sus derechos.

Según el legislador perredista, México está en "el filo de la navaja", debido a que los indígenas de Oaxaca, Hidalgo, Puebla y Guerrero enfrentan una situación límite intolerable.

Sánchez recordó que en febrero de 1996, la Cocopa presentó una iniciativa de

ley para reformar la Constitución en materia de derechos, autonomía y cultura indígenas, sobre la base de los Acuerdos de San Andrés entre el gobierno y el EZLN.

La iniciativa fue modificada por la parte gubernamental, y ello provocó la retirada de los zapatistas de la mesa de negociaciones en setiembre del año pasado.

Sánchez, quien este mes preside el órgano pacificador compuesto por senadores y diputados de todos los partidos, dijo que la Cocopa no admitirá ningún cambio al documento, y que el gobierno no puede dar "una respuesta de escritorio".

La reiteración de que el EZLN no dejará las armas ni la clandestinidad, expresada en un mensaje del subcomandante Marcos leído el viernes en la capital, pareció sorprender al gobierno mexicano, que después de los comicios del 6 de julio había insistido en la presunta conversión de la guerrilla en una fuerza política legal.

La primera reacción del presidente Ernesto Zedillo fue expresar su voluntad de dialogar y debatir con el movimiento

La advertencia agregó un marco de dramatismo a la presencia de los zapatistas en el Distrito Federal

indígena de Chiapas, pero sin ceder en los aspectos autonómicos, a los que considera como un riesgo separatista que pudieran llevar a la desintegración de México.

Sin embargo, las declaraciones de Héctor Sánchez y de otros parlamentarios que anunciaron una reunión urgente de la Cocopa, parecen obligar al gobierno a dar una respuesta política al conflicto de Chiapas, así como reducir la presencia militar en ese estado del sureste mexicano.

Estados pobres

Ayer el Congreso Nacional Indígena se reunió en esta capital con la presencia de delegados de las 56 etnias del país y de los 1.111 zapatistas que realizaron una marcha de cinco días hasta el Distrito Federal.

Los contingentes indígenas de Guerrero, Hidalgo, Oaxaca y Puebla se encuentran entre los más combativos. Precisamente en esos Estados es donde se ha detectado una fuerte presencia del Ejército Popular Revolucionario (EPR), la guerrilla signada por las autoridades como un "grupo terrorista" con el cual el gobierno no está dispuesto a dialogar.

Esos cuatro estados y Chiapas, todos ubicados al sur del país, reúnen a la mayor población indígena del país y concentran a más del 70 por ciento de la población en condiciones de extrema miseria.

Desde la aparición del EPR a mediados de 1996, el ejército ha desplegado miles de elementos y artillería pesada y helicópteros artillados en las regiones montañosas de esos cuatro estados.

Los informes señalan que las fuerzas armadas han desplegado 20.000 hombres en Guerrero, cifra menor a la de Chiapas, donde algunas versiones de la Iglesia católica y ONG nacionales e internacionales indican que hay 60.000 miembros del ejército, una tercera parte de los elementos con que cuenta la institución armada.

XE1423

U FOXRT 09-09 00487
mun exg icx

MEXICO-CHIAPAS (Ampliación)
GOBIERNO CREE "SALUDABLE" CONVERSION EZLN EN FUERZA POLITICA

México, 9 sep (EFE).— El Gobierno mexicano consideró hoy "saludable" que la guerrilla del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) se convierta en fuerza política, mientras rechazó negociar la paz con el Ejército Popular Revolucionario (EPR) por tacharlo de "terrorista".

Al comparecer en la Cámara de Diputados, el secretario (ministro) de Gobernación, Emilio Chuayffet, descartó que se vayan a renegociar con la guerrilla zapatista los Acuerdos de San Andrés Larráinzar, e hizo un llamamiento a su dirigencia armada para que reanude las negociaciones de paz.

Chuayffet comentó que esos acuerdos, suscritos por el Gobierno y el EZLN en febrero de 1996, reconocieron el enorme valor que tienen para los mexicanos las culturas indígenas, sus lenguas, sus tradiciones y sus formas de vida.

"Es compromiso del gobierno del presidente Ernesto Zedillo dar respuesta efectiva a las demandas de las comunidades indígenas; los programas institucionales se desarrollan sin interrupción y con la firme intención de superar rezagos históricos", puntualizó el encargado de la política interior mexicana.

"Queremos reanudar cuanto antes el diálogo y construir juntos un marco normativo apropiado para las comunidades indígenas y resolver juntos sus problemas ancestrales", añadió Chuayffet.

En enero de 1994, el EZLN se alzó en armas en demanda de derechos para las comunidades indígenas y en protesta por el rezago social y económico que prevalece en el estado de Chiapas, uno de los más pobres del país junto con Oaxaca, Guerrero e Hidalgo.

El EZLN ha mantenido negociaciones de paz con representantes del Gobierno que interrumpió en septiembre de 1996 por no haber avance en sus demandas para reformar la Constitución Política.

Este martes, 1.111 delegados zapatistas iniciaron un viaje a la Ciudad de México para participar entre los próximos días 13 y 15 en el congreso fundacional del Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), que podría ser el brazo político de la guerrilla zapatista.

Sobre esta caravana de representantes indígenas, el secretario de Gobernación comentó que "es bienvenida, el Gobierno la saluda", y en ese sentido expresó que el hecho de que el EZLN se convierta en fuerza política "será sin duda saludable para la República".

Chuayffet dijo que el Gobierno federal mantiene su disposición a impulsar el diálogo y consumar una paz digna para todos en Chiapas, y consideró que la negativa de los zapatistas a discutir la propuesta gubernamental no puede en modo alguno significar más tiempo en el estancamiento de las negociaciones de paz.

En relación con el tratamiento que da el Ejecutivo al EPR, el ministro afirmó que el Gobierno no tiene ni ha tenido acercamiento alguno para abrir negociaciones de paz porque ese grupo, que se dio a conocer el 28 de junio de 1996 en el sureño estado de Guerrero, "ha asumido actitudes que violentan el estado de derecho".

Chuayffet agregó que el EPR es un grupo terrorista y subrayó que el Gobierno nunca negociará con terroristas. EFE
que el Gobierno nunca negociará con terroristas. EFE

mmh/jar/lpj/fr

El PRD recibirá a los zapatistas

LR 107

México, agencias

Dirigentes del centroizquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), darán la bienvenida en la Ciudad de México a la delegación de 1.111 indígenas zapatistas que este martes iniciaron su marcha pacífica de tres días desde el estado sureño de Chiapas hacia la capital.

El Comité Ejecutivo estatal del PRD en el Distrito Federal informó lo anterior este martes, y dijo que brindará todo su apoyo al contingente del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), que llegará a esta capital el viernes.

En total, 21 miembros del Comité Ejecutivo del PRD recibirán al contingente de 1.111 indígenas —uno por cada comunidad que apoya en Chiapas al EZLN—, aunque la cifra de la marcha podría sumar cerca de 10.000 personas a medida que la caravana con decenas de camiones pase por los estados de Oaxaca, Puebla y Morelos.

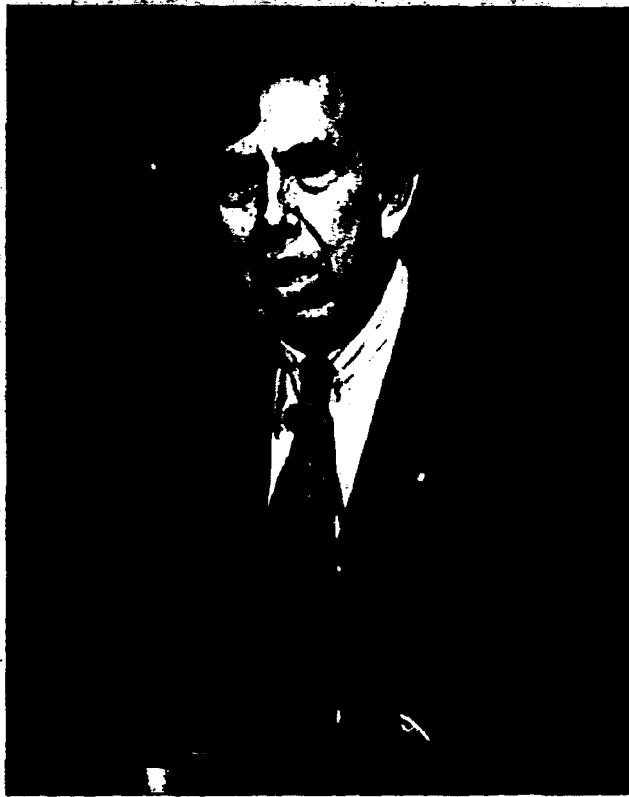
El dirigente del PRD en la capital, Armando Quintero, dijo a la prensa que "seremos respetuosos de las movilizaciones" de los zapatistas, que por primera vez salen de Chiapas tras su alzamiento armado en enero de 1994, y "les daremos nuestra solidaridad".

Por su parte, el Frente Popular Francisco Villa, llamó a las organizaciones sociales a apoyar a la delegación con cobijas, medicinas, comida,

agua y contribuciones económicas, y "que la voz zapatista sea escuchada por el gobierno y por la sociedad en general".

El contingente del EZLN asistirá a la fundación en esta capital del Frente Zapatista de Liberación Nacional y mantendrá reuniones con indígenas de otras zonas del país, que también estarán presentes en la reunión del Congreso Nacional Indígena.

Los zapatistas se alojarán en un predio al sureste de la capital, ofrecido por las organizaciones Frente Popular Francisco Villa, Central Unitaria de Trabajadores, Asamblea de Barrios Patria Nueva y la Unión Popular Revolucionaria Emiliano Zapata.



El Partido de la Revolución Democrática, liderado por Cárdenas, recibirá a la delegación indígena en la capital.

05-05

9713124

Nº DOCUMENTO	9713125
TÍTULO	
PROCEDENCIA	150023
FECHA DE PRESENTACIÓN	10/9
VINCULACIÓN	11921
	507623
	11164
	11304

11302
11458

Cayó el presidente del PRI

México, agencias ^{LA} _{10/9}.

El presidente del Partido Revolucionario Institucional mexicano (PRI), Humberto Roque Villanueva, fue designado director general de Aseguradora Hidalgo por el presidente Ernesto Zedillo, informó este martes el Ministerio de Hacienda.

En la sede del PRI, una fuente informó a AFP que "extraoficialmente" la presidencia de ese cuerpo político sería asumida "interinamente por el secretario general, Juan S.

Millán", pero luego de que el Consejo Político Nacional sea convocado a reunirse "de manera urgente" para ese efecto.

El polémico ex diputado y ex senador encabezó al organismo político durante la campaña para los pasados comicios nacionales del 6 de julio, en los cuales su partido perdió la capital y la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados.

Aunque la salida de Roque, de 53 años de edad, era considerada como un hecho en

medios políticos, su nuevo nombramiento en una modesta institución de seguros de carácter paraestatal, cayó por sorpresa.

Roque Villanueva había sucedido en ese cargo a Santiago Oñate en diciembre de 1996, pero desde entonces fue duramente criticado por su acción en la pasada legislatura, cuando hizo gestos obscenos tras la aprobación por la entonces mayoría priista del aumento al Impuesto al Valor Agregado.

Luego de los malos resultados del PRI en los comicios legislativos de este año, diversos sectores del partido pedían la renuncia de Roque, considerado "operador político" del presidente Zedillo para lograr la aprobación en el Congreso de sus iniciativas.

La nueva legislatura, instalada el pasado 1 de setiembre, quedó dominada por un "bloque opositor" de centrozquierdistas, conservadores, ecologistas e izquierdistas, que quitó por primera vez en la historia el dominio de la Cámara al PRI, en el poder desde hace 68 años.

04-04

9713125

Nº DOCUMENTO	97/3126
TITULO	
PROCEDENCIA	S/8593
FECHA DE PROCEJENCIA	11/9
VINCULACIONES	11921 507623 11164 11302 11304

Doc. Poco Legible

U FOXBT 09-11 00487
mun exg icx

MEXICO-CONGRESO (Ampliación)
INTERRUMPEN PLENO TRAS INSULTOS Y AGRESIONES ENTRE DIPUTADOS

México, 11 sep (EFF).- El pleno de la Cámara de Diputados de México fue interrumpido hoy durante una hora a raíz de que un parlamentario del opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD) agrediera a otro del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI), que estaba en el uso de la palabra.

El agresor, Maximiano Barbosa, es líder de una de las dos principales organizaciones de deudores de la banca y el fisco surgidas tras la crisis económica que estalló en diciembre de 1994.

Los ánimos entre los legisladores comenzaron a caldearse desde los primeros momentos de la comparecencia ante el pleno de la cámara baja del secretario (ministro) de Hacienda y Crédito Público, Guillermo Ortiz, cuando los parlamentarios del centroizquierdista PRD y los del PRI empezaron a intercambiarse insultos.

Este es el incidente más grave que se ha producido en la Cámara de Diputados mexicana desde que el pasado día 1 quedó constituida la LVII Legislatura, en la que, por primera vez en la historia de México, el partido del Gobierno carece de mayoría absoluta.

La trifulca se produjo a las 12.10 horas locales (17.10 GMT) cuando el parlamentario del PRI Rafael Osceguera reclamaba a la presidencia de la Cámara, representada por la diputada del PRD Laura Itzel, que los diputados de ese grupo parlamentario retiraran unas pancartas en las que se calificaba al secretario de Hacienda de "Embajador del FMI" (Fondo Monetario Internacional).

Momentos antes se había producido una confusión por parte de la presidencia respecto a si le correspondía hacer uso de la palabra al PRD o al PRI, lo que hizo aumentar la tensión.

Cuando Osceguera demandaba a la presidencia que atajara "esas manifestaciones propias de desórdenes callejeros", se acercó hasta su escaño Barbosa, quien intentó arrebatárle el micrófono.

Tras un forcejeo, Barbosa propinó varios golpes al diputado del PRI y este repelió la agresión, según constataron los informadores presentes en la Cámara y reconoció posteriormente el propio legislador perredista.

Tras el incidente, los insultos, e incluso las amenazas entre los representantes del PRI y del PRD, se generalizaron.

Los legisladores del partido en el poder gritaban "PRD es violencia", y los perredistas les llamaban "Hijos de Salinas", en alusión al anterior presidente mexicano, Carlos Salinas de Gortari, cuyo legado político ha sido muy criticado.

Ante el incremento de la tensión, la presidencia de la Cámara decidió interrumpir la sesión, que fue reanudada una hora después con un llamamiento de la mesa directiva a la responsabilidad y el compromiso para dignificar la institución parlamentaria.

Laura Itzel pidió a los diputados que "por el bien de la República" sean "ejemplos de civismo y responsabilidad ante los millones de mexicanos y mexicanas que están atentos a nuestra actuación".

Osceguera declaró a la prensa que pedirá que se aplique el reglamento "contra el diputado que pretendió ultrajar y violentar mi derecho a expresarme con libertad y orden". EFE

jna/mf/fr

04 - 01

9713126

Nº DOCUMENTO 9713127
TITULO MEXICO - NICARAGUA = Gds. impulsan economía en la región -
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PRECIPACIA 19/9
VINCULACIONES 11921
507623
11164
11399
11168

11927

Doc. CLARO

11161-
11005

11677

XE1887

R FOXBT 09-19 00430

wmx and sur exg aut mag exo icx

MEXICO-NICARAGUA

ALEMAN: POBREZA DIFICULTA CONSOLIDAR DEMOCRACIA LATINOAMERICA

México, 19 sep (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, dijo hoy ante líderes de los principales partidos políticos mexicanos que la pobreza y el desempleo son los principales obstáculos para consolidar la democracia en países de América Latina.

En su segundo día de visita de Estado a México, el gobernante nicaragüense se reunió con representantes de los cinco formaciones políticas representadas en el Congreso de la Unión, a quienes expresó que el reto de los gobiernos latinoamericanos es abatir el retraso social e impulsar la creación de fuentes de trabajo.

En el encuentro estuvieron presentes dirigentes de los partidos Revolucionario Institucional (PRI), de la Revolución Democrática (PRD), de Acción Nacional (PAN), Verde Ecologista Mexicano (PVEM) y del Trabajo (PT).

"La única y exclusiva lucha que deberíamos tener todos los países latinoamericanos es contra la pobreza y el desempleo", dos lastres que impiden la consolidación de la democracia en los países del área", resaltó Arnoldo Alemán.

El presidente nicaragüense consideró trascendental e interesante la experiencia democrática vivida por los mexicanos con la celebración de las elecciones legislativas y locales del pasado 6 de julio, "que tuvieron resonancia continental", subrayó.

El secretario general del PAN, en la oposición y de orientación conservadora, y ex procurador General de la República, Antonio Lozano Gracia, señaló que los pueblos latinoamericanos no son pobres, sino que han sido desposeídos de sus riquezas.

La marginación en México, agregó Lozano, es consecuencia de la mala actuación de los gobernantes, quienes han desestimado la prioridad de atender el rezago social.

El presidente del ecologista PVEM, Jorge González Torres, señaló que es urgente atender y resolver los problemas políticos y económicos que vive México para evitar tener el mismo destino que Nicaragua, Guatemala o El Salvador, países centroamericanos que se afanan en la reconstrucción nacional para superar las fuertes crisis económicas y los enfrentamientos armados del pasado.

Por su parte, el secretario general del izquierdista PRD, Jesús Ortega, resaltó la importancia de emprender acciones conjuntas para combatir la pobreza y el desempleo.

Anunció que el Partido de la Revolución Democrática, la principal fuerza opositora de México, impulsará reformas de la actual política económica mexicana para combatir la marginación en amplios sectores de la población.

El presidente de Nicaragua realiza una visita de Estado a México de cuatro días, cuyo principal punto de interés fue la firma de un Tratado de Libre Comercio anoche con su homólogo Ernesto Zedillo. EFE

JAR/MF/SC/fr

09/19/20-44/97

02-05

9713127

XG9232

U ECOBT 09-19 00371
mun exq icx

MEXICO-NICARAGUA (ampliación)
FIRMAN TRATADO LIBRE COMERCIO QUE ENTRARA EN VIGOR EN 1998

México, 18 sep (EFE).- Los Gobiernos de Nicaragua y México firmaron hoy un Tratado de Libre Comercio que se prevé entre en vigor en enero de 1998 tras el cumplimiento del proceso legislativo para su aprobación en los Congresos de los dos países.

El Tratado de Libre Comercio fue firmado por el secretario mexicano de Comercio, Herminio Blanco, y por la viceministro de Economía de Nicaragua, Azucena Castillo, en una ceremonia en el Palacio Nacional de la capital mexicana.

Los presidentes de México, Ernesto Zedillo, y de Nicaragua, Arnoldo Alemán, firmaron el Tratado como testigos de honor antes de la cena de Estado que el mandatario mexicano ofrecerá a su visitante.

Alemán llegó ayer a México y comenzó hoy los actos oficiales de su visita de Estado de tres días a México.

El ministro mexicano y la viceministra de Nicaragua señalaron que este Tratado "ayudará en la creación de oportunidades para el desarrollo y para intensificar los flujos comerciales y la inversión que fomenten el empleo".

Los Gobiernos de Nicaragua y México acordaron que el texto de libre comercio será sujeto de una revisión jurídica antes de remitirlos a sus respectivos Congresos para su aprobación y puesta en vigor a partir de enero de 1998.

El acuerdo comercial con Nicaragua es el segundo que México firma con una nación de América Central, tras el tratado que tiene vigente desde 1996 con Costa Rica.

Actualmente México mantiene negociaciones multilaterales con Guatemala, El Salvador y Honduras, para la suscripción de un Acuerdo de libre Comercio que se pretende entre en vigor durante el primer semestre del año próximo.

La apertura comercial de México comenzó con el Acuerdo de Complementación Económica que firmó en 1992 con Chile, tras del cual firmó con Estados Unidos y Canadá el Tratado de Libre Comercio de América del Norte.

En Suramérica, México tiene acuerdos de libre comercio con Venezuela y Colombia, que junto con esta nación integran el llamado Grupo de los tres; y con Bolivia; además de las actuales negociaciones con Ecuador y con Perú para la suscripción de textos similares.

Además de sus socios comerciales en América, México se encuentra actualmente en negociaciones con la Unión Europea para establecer un acuerdo de libre comercio. EFE

JRM/JTH/PL

09/19/01-26/97

02

9713127

MEXICO-NICARAGUA
NICARAGUA Y MEXICO FIRMARAN HOY TRATADO DE LIBRE COMERCIO

México, 18 sep (EFE).- Nicaragua y México firmarán hoy un Tratado de Libre Comercio al comenzar la visita oficial del presidente nicaragüense Arnoldo Alemán a este país, confirmó a EFE el portavoz del mandatario mexicano Ernesto Zedillo.

Fernando Lerdo de Tejada, portavoz del presidente Zedillo, dijo a EFE que el acuerdo será firmado hoy, jueves, antes de la cena de Estado que el mandatario mexicano ofrecerá a Alemán, que comenzó hoy una visita de tres días a México.

Al dar la bienvenida a Alemán, Zedillo dijo que confía que en este encuentro prevalecerá "el afán de sumar" el potencial de ambos países "a fin de hermanar sus capacidades productivas para hacer de América Central una zona de progreso y de justicia".

El Tratado de Libre Comercio con Nicaragua, será el segundo que México firme con un país de América Central, desde que 1996 entró en vigor uno con Costa Rica y el que actualmente negocia con Honduras, Guatemala y El Salvador.

Zedillo destacó que Nicaragua "es una gran nación" con la que México anhela estrechar lazos de amistad y de cooperación y, al mismo tiempo, "intensificar nuestros vínculos productivos".

El presidente mexicano se comprometió con Alemán a trabajar durante esta visita de Estado, para dar "pasos significativos hacia una relación que multiplique las oportunidades y fomente la prosperidad de ambos pueblos".

La visita de Alemán a México, señaló Zedillo, marcará el inicio de una nueva etapa en las relaciones bilaterales y una nueva etapa en América Central, "la región que nos hermana".

Nicaragua y México han sido amigos que se respetan y se aprecian, "ahora podemos ser aliados productivos", dijo Zedillo al destacar la cooperación bilateral en ámbitos de desarrollo social, educación, cooperación técnica, cultural y turística.

Zedillo destacó también que los mexicanos y nicaragüenses se identifican en su decisión por consolidar su vida democrática "en el marco de la ley, la pluralidad y la tolerancia".

"Los mexicanos sabemos del siglo XXI que toda lucha debe darse con las armas de la razón y del dialogo, del trabajo, la disciplina y el ahorro", señaló Zedillo.

Destacó que estas armas son las que "permitirán edificar un crecimiento económico capaz de ampliar las oportunidades y de generar recursos para que toda persona y familia vivan productivamente y con dignidad".

Por su parte, Alemán agradeció la invitación de Zedillo para visitar México y señaló que Nicaragua ha comenzado a regresar a la comunidad de naciones "como país orgulloso de su propia capacidad para resolver sus problemas internos".

Alemán destacó que Nicaragua desea y espera recibir de esta comunidad internacional "el respaldo y la consideración para recuperar en poco tiempo nuestro crecimiento económico y consolidar nuestra democracia".

Ante su anfitrión, Alemán dijo que Nicaragua desea trabajar junto con México en la incorporación de programas que sirvan para consolidar el cambio sin violencia, al combate a la pobreza.

"Queremos terminar con la incertidumbre que ha afectado la

recuperación económica", dijo Alemán al resaltar los cambios que su país ha experimentado en las urnas en 1990 y 1996.

Fue entonces cuando los nicaragüenses confirmaron "su voluntad de entregar los destinos de la nación a gobiernos comprometidos con la democracia", afirmó.

Mi Gobierno, "está formado por hombres y mujeres que están bien equipados para manejar las complejidades de un país que la utopía armada dejara en ruinas", dijo Alemán, al reiterar su voluntad a favor de la reconciliación de su país.

Alemán resaltó que su Gobierno está dando pasos firmes para fortalecer el Estado de Derecho en Nicaragua y rechaza el autoritarismo, el totalitarismo, el populismo a los que calificó como formas políticas que han dejado "nefastos resultados" en su país y en la región.

Sostuvo que a fin de garantizar la eficacia de sus decisiones, su Gobierno ha convocado a un diálogo nacional con todas las fuerzas políticas con representaciones parlamentarias y todas las fuerzas sociales, y en las que el Frente Sandinista rehusó participar. EFE

jth/jmi/dv

09/18/17-19/97

9713127

MEXICO-NICARAGUA
GOBIERNOS ACUERDAN IMPULSAR ECONOMIA REGION

México, 18 sep (EFE).- Las delegaciones de México y Nicaragua en la II Reunión de la Comisión Binacional se comprometieron a eliminar barreras comerciales, agilizar la firma de un Tratado de Libre Comercio, estimular las inversiones y adoptar políticas para favorecer el desarrollo de la región.

Los representantes de México y Nicaragua encabezados por sus respectivos ministros de Relaciones Exteriores, José Angel Gurría y Emilio Alvarez Montalván, presentaron en México las conclusiones sobre cooperación, política y economía, al terminar la reunión que se desarrolló ayer, miércoles.

El representante nicaraguense Edmundo Castillo Salazar informó acerca de los trabajos de la Subcomisión de Asuntos Económicos Comerciales y Financieros, entre los que destacan iniciativas para la reducción de barreras arancelarias para impulsar la inversión y el comercio.

En el sector de energía la subcomisión reconoció la decisión de renovar por un año más el acuerdo de San José, que establece condiciones ventajosas para que Nicaragua adquiera petróleo mexicano.

Dicho compromiso establece que México y Venezuela suministrarán, a partes iguales, un total de 160.000 barriles diarios de crudo a países naciones centroamericanas y del Caribe.

En este sentido, México manifestó su interés en que, a medio plazo, se den las condiciones favorables para la comercialización de productos petrolíferos mexicanos en Nicaragua. México también expone sector eléctrico mediante proyectos de generación de energía hidroeléctrica y geotérmica con la participación de empresas nacionales.

Sobre los acuerdos comerciales e inversión, ambas partes lograron avances en el proceso de negociación del Tratado de Libre Comercio entre México y Nicaragua, aunque no se fijó fecha alguna para su firma.

Por su parte, la Subcomisión de Asuntos Políticos acordó favorecer mediante el diálogo nuevos proyectos de cooperación aprovechando los amplios niveles de coincidencia política entre ambos países.

La reforma del Consejo de Seguridad de la ONU y la convocatoria de una cumbre sobre desarrollo sostenible también son demandas en las que coinciden ambos gobiernos.

Igualmente abogaron por acelerar las negociaciones para concluir una convención para prevenir los delitos relacionados con el tráfico, fabricación y uso de armas de fuego.

Los representantes de México y Nicaragua intercambiaron puntos de vista sobre próximas reuniones en las que se concertarán posiciones regionales, como la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina y del Caribe y la Unión Europea, la Cumbre de las Américas y la Cumbre Iberoamericana.

El canciller José Angel Gurría destacó que México y América Central han registrado avances concretos para poner en marcha el Mecanismo de Diálogo, Concertación y Cooperación en la región.

Señaló que México reconoce el respaldo de Nicaragua hacia las negociaciones para concluir un proyecto de Convención

Interamericana contra el Tráfico Ilícito de Armas de Fuego, Municiones, Explosivos y otros materiales relacionados.

Gurría indicó que sería deseable que este acuerdo se abriera a firma antes de finalizar el año, en una asamblea general extraordinaria de la Organización de Estados Americanos (OEA).

En la búsqueda de mejores oportunidades de progreso binacional y regional, el libre comercio representa un papel relevante como componente esencial para sustentar el incremento, agregó el canciller mexicano.

Por otro lado, el jefe de la diplomacia mexicana expresó su confianza en que México y Nicaragua alcancen en breve un acuerdo de libre comercio, habida cuenta del interés y el empeño demostrado por ambas partes.

Los trabajos de la II Reunión de la Comisión Binacional México-Nicaragua se celebraron coincidiendo con el inicio de la visita de Estado del presidente nicaraguense, Arnoldo Alemán, quien hoy será recibido oficialmente por su homólogo, Ernesto Zedillo, en México.

jar/mf/cq

MEXICO-NICARAGUA (Previsión)

ZEDILLO Y ALEMAN NEGOCIARÁN ACUERDO LIBRE COMERCIO BILATERAL

México, 17 sep (EFE).- El presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán, inicia hoy una visita de Estado a México de cinco días en el que negociará la firma de un tratado de libre comercio bilateral con su homólogo, Ernesto Zedillo, e impulsará las relaciones entre ambos países.

El punto central de la estancia de Arnoldo Alemán será la firma, en breve, de un acuerdo comercial con México con el fin de incrementar el intercambio entre los dos países, que actualmente alcanza los 64,6 millones de dólares, según datos de la Secretaría de Relaciones Exteriores mexicana.

El embajador de Nicaragua en México, Roberto Castillo, se mostró hoy optimista respecto a la posibilidad de concluir las negociaciones para suscribir un convenio comercial como el que ya tiene México con Estados Unidos y Canadá, en el marco del Tratado de Libre Comercio (TLC) de América del Norte.

La firma de este acuerdo permitiría a Nicaragua aumentar sus exportaciones a México, consisten fundamentalmente en carne, azúcar y café, así como incrementar otros flujos comerciales.

Durante su visita, el presidente nicaraguense se entrevistará con Zedillo para analizar también aspectos de interés común y confrontar la visión en cuestiones multilaterales.

El ministro de Economía y Desarrollo de Nicaragua, Noel Sacasa, explicó en Managua en vísperas de esta visita que el grupo técnico negociador de su país visitó México a finales de agosto pasado para plantear la propuesta económica de Nicaragua.

El punto más controvertido de estas negociaciones es la pretensión nicaraguense de lograr una mayor apertura para sus productos agropecuarios.

La mayor parte de las importaciones y exportaciones mexicanas están enfocadas a los intercambios con los mercados norteamericanos, lo cual afecta, por ejemplo, a las importaciones nicaraguenses de azúcar.

La delegación que acompaña al presidente Arnoldo Alemán está formada por altos funcionarios de su gobierno y representantes del sector empresarial, quienes se entrevistarán con sus colegas mexicanos para analizar las posibilidades de inversión que ofrecen ambas economías.

Durante la visita de Estado, el mandatario nicaraguense evaluará junto con su homólogo mexicano los trabajos de la II Reunión Binacional México-Nicaragua, que se reunirá hoy en la sede de la Cancillería mexicana para abordar asuntos políticos, económicos, comerciales, financieros y de cooperación técnica y científica.

El comercio bilateral con Nicaragua representa apenas el 0,03 por ciento del intercambio comercial de México con el mundo y únicamente el 6,3 por ciento del flujo comercial de este país con los países del Mercado Común centroamericano, que el año pasado ascendió a 1.026 millones de dólares.

En 1996, la balanza comercial fue deficitaria para Nicaragua en 40,4 millones de dólares, cifra superior a la registrada el año anterior, cuando se registró un déficit comercial por 22,7 millones de dólares, lo que significó un incremento del 56 por

ciento.

En los primeros cinco meses de 1997 México exportó mercancías por valor de 22,8 millones de dólares, mientras que Nicaragua sólo envió productos a México por valor de 5,4 millones de dólares.

Según información de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL), durante 1996 el crecimiento económico de Nicaragua alcanzó un 5,8 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB).

La economía nicaraguense fue la más dinámica de los países centroamericanos, debido al incremento de las exportaciones y las inversiones.

En 1996 Nicaragua tuvo una deuda externa total por 6.105 millones de dólares, cifra que se ha reducido considerablemente por la renegociación con México por valor de 4.192 millones de dólares.

Sin embargo, en 1995 la deuda ascendía a 10.299 millones de dólares y en 1994 fue de 11.695 millones de dólares. EFE

jrm/jar/mf/dv

Nº DOCUMENTO	97/3428
TITULO	
PROCEDECIA	518593
FECHA DE PR. CE. NCIA	8/9
VINCULACIONE	11921.
	507623.
	11164.
XA2071	11302.
U. E. OBT 09-18	
ICX MUN. EXG	

ISRAEL

11161

11005

00451

MEXICO-ISRAEL

MEXICO E ISRAEL NEGOCIAN ACUERDOS COMERCIALES Y DE INVERSIONES

México, 17 sep (EFE).— Los gobiernos de México e Israel anunciaron hoy que van a entablar negociaciones para formalizar acuerdos sobre el libre comercio, la promoción y protección mutua de inversiones, y la cooperación industrial y tecnológica.

Los ministros de comercio de México, Herminio Blanco, y de Israel, Natan Sharansky, destacaron en conferencia de prensa el mutuo interés en fortalecer el intercambio comercial y estudiar las posibilidades de negocios conjuntos y de cooperación bilateral.

Los ministros decidieron crear una comisión conjunta de Comercio e Industria México-Israel, que se encargará de estudiar los diversos aspectos para impulsar los citados acuerdos.

Blanco señaló que el próximo mes de enero, tras la reunión de esta comisión, comenzarán las negociaciones del acuerdo de promoción y protección mutua de inversiones, que podría estar listo a finales de 1998.

El ministro mexicano destacó que simultáneamente se avanzará en la discusión de los aspectos para alcanzar un acuerdo comercial a fin de impulsar el intercambio de productos entre ambos países, que actualmente es muy reducido.

Por su parte, Natan Sharansky recordó que su país ha establecido acuerdos bilaterales de libre comercio con Estados Unidos y Canadá, y agregó que un acuerdo con México les permitirá penetrar en otras zonas del continente americano con sus productos.

El funcionario israelí destacó que su país es líder en el campo de la informática y la tecnología agrícola y electrónica, sectores que pueden ser de gran utilidad a México.

Por su parte, el funcionario mexicano señaló que el flujo comercial entre ambos países es mínimo, a pesar de que ambos registran elevadas cotas de exportación, ya que México vende al exterior productos por valor de 110.000 millones de dólares, mientras que Israel exporta por valor de 20.000 millones de dólares.

En 1996, el intercambio comercial entre México e Israel alcanzó un volumen de 79 millones de dólares, de los cuales 9.5 millones correspondieron a exportaciones mexicanas, mientras que Israel vendió a México por importe de 69.5 millones de dólares.

El intercambio comercial se redujo considerablemente en los últimos seis años, al pasar de 187 millones de dólares en 1991 a 88 millones en 1996, lo que representa un descenso del 53 por ciento.

Sin embargo, para este año se calcula un importante repunte, con un monto de 68 millones de dólares en el primer semestre de 1997.

Ambos ministros destacaron el enorme potencial de sus economías para impulsar el comercio bilateral y examinar diversas áreas de colaboración de negocios.

México e Israel mantienen relaciones diplomáticas desde el 1 de julio de 1952, que se han visto fortalecidas en los últimos años con visitas de funcionarios de alto nivel de los dos países.

EFE

Doc. CLARO

JRM/MF/EJO/FG

02-01

9713128

09/18/03-14/97

DOCUMENTO	9713129
TITULO	
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	29/9
VINCULACIONES	1130070111
VICIN	1130070111
	1130070111
	1130070111

11 300
91981 ✓

L. N. E

Lunes 29 de septiembre de 1997

Afirman que México no volverá a devaluar

Prematuro: para el presidente Zedillo, el sistema cambiario actual de ese país es menos vulnerable que el vigente a fines de 1994.

MEXICO (DPA). El presidente de México, Ernesto Zedillo Ponce de León, descartó ayer que su país enfrente el peligro de una nueva crisis devaluatoria del peso como la ocurrida en diciembre de 1994.

Durante una entrevista concedida a la agencia informativa alemana DPA, Zedillo insistió en que el sistema cambiario actual, basado en la libre flotación del peso, es "menos vulnerable" que el que regía hasta fines de 1994. Cabe recordar que aquel sistema se caracterizaba por el apego del peso a una banda fija respecto del dólar.

"El gran problema de 1994 era que había un compromiso con una banda cambiaria que no se podía ajustar salvo incurriendo en un trauma como el que efectivamente ocurrió", dijo Zedillo.

Añadió que también es diferente la situación respecto de aquel año en el sentido de que entonces estaban entrando grandes cantidades de capital para adquirir papeles financieros gubernamentales a corto plazo y con respaldamiento garantizado, mientras que actualmente, aparte de la inversión directa, prevalece la inversión en acciones de la bolsa de valores.

Zedillo rechazó que el peso esté actualmente sobrevaleado: "Si uno opta por un libre cambio salen sobrando los juicios sobre si el peso está subvaluado o sobrevaleado, porque el tipo de cambio lo tiene que determinar el mercado. Si el mercado juzga que está sobrevaleado hará los ajustes que corresponda", dijo.

Haciendo gala de un gran convencimiento, dijo también que la política totalmente librecambiaría que se ha adoptado en su país "curiosamente ha dado como resultado que la mone-

da más estable del mundo sea precisamente el peso", en referencia a la moneda mexicana.

Complicaciones políticas

Por otra parte, el presidente insistió que la nueva composición del Congreso, donde la oposición ostenta la mayoría en la Cámara de Diputados, impone cambios al gobierno en lo referente a su política económica actual.

Para el titular del Ejecutivo mexicano, la crítica a la llamada "política neoliberal" es "un eclogan de campaña" e intentó contrarrestar las críticas en el hecho de que nadie, ni siquiera la oposición política, quiere romper la disciplina fiscal. "Todos reconocen que el país sigue que avanzando", dijo.

Al preguntarse sobre el tema que los partidos opositores impulsan una reducción del impuesto sobre el Valor Agregado (IVA), dijo haberse dado cuenta de que ellos (los opositores) "cada vez insisten menos en eso".

"Hay una ineficiencia de gasto social en México, y si queremos gastar más no podemos tener menos ingresos", declaró insistiendo en que nunca aceptaría un déficit fiscal incontrolable.

Aldé al trauma de la recesión

Por otra parte, Zedillo, que al día de hoy cumple su primer año de gobierno, aseguró que ya están mejorando los niveles de vida de los mexicanos después de la grave recesión que enfrentó el país durante 1995.

"Se crearon un millón y medio de empleos desde agosto de 1995, se empieza a tener una mejora en los salarios reales", remarcó, agregando que, en comparación con 1994, hay también una mejor cobertura en cuestiones de educación, salud y agua potable.

Con todo, admitió que los salarios reales siguen siendo inferiores al nivel registrado en 1994, pero dijo que aquel era "un nivel artificial sustentado en un endeudamiento excesivo del país, y que evidentemente no era sostenible".

Doc. POCO LEGIBLE

9713129

01-06

X09348

R EDOBX 09-26 00358
mun exg icx

MEXICO-INVERSIONES
MEXICO CAPTO 24.116 MILLONES DOLARES EN ULTIMOS TRES AÑOS

Monterrey (México), 25 sep (EFE).- México ha captado unos 24.116 millones de dólares de inversión extranjera en los últimos tres años, principalmente de Estados Unidos, la Unión Europea, Canadá y Japón, informó hoy Raúl Arguelles, del Banco de Comercio Exterior (BANCOMEXT).

El director adjunto de promoción externa de BANCOMEXT indicó que la inversión extranjera directa acumulada durante los tres años de administración del presidente Ernesto Zedillo ascienden a 20.339 millones de dólares en el caso de estos tres países y de la UE.

Este importe representa el 84,3 por ciento del total de capitales foráneos llegados a México en el período de referencia.

Al participar en el Encuentro Empresarial de Mueble México-Unión Europea en el centro Internacional de Negocios de la ciudad nortea de Monterrey, Arguelles señaló que 13.565 millones de dólares son originarios de Estados Unidos.

En segundo lugar se sitúan los países de la Unión Europea, con un total de 4.440 millones de dólares, lo que significa una participación del 18,4 por ciento de la inversión extranjera en este período.

Los capitales canadienses ocupan el tercer lugar con un importe de 1.428 millones de dólares, que equivalen al 5,9 por ciento del total, y finalmente, Japón con 905 millones de dólares, con una participación del 3,8 por ciento.

El alto funcionario señaló que el flujo comercial entre México y los países de la UE se situó en los 11.275 millones de dólares en 1996, de los cuales unos 3.535 millones de dólares correspondieron a exportaciones mexicanas.

Por el contrario, los países europeos vendieron mercancías por importe de 7.740 millones de dólares, lo que representa un déficit para México de 4.205 millones de dólares.

Arguelles señaló que las consejerías comerciales del Banco han detectado sectores que pueden ser atractivos para los productores mexicanos, principalmente en el sector de alimentos y bebidas, minerales, productos químicos y materias primas farmacéuticas.

Ademas, existe un próspero mercado para productos de cuero, plástico, pieles, calzado, textiles, material eléctrico, muebles de madera, regalos, productos de plata y algunos materiales para construcción. EFE

DC/JRM/MF/ER/PL

09/26/00-44/97

02

9713129

MEXICO-FINANZAS

GOBIERNO CAPITAL MEXICANA ENDEUDADO Y CON FUERTE DEFICIT

México. 25 sep (EFE).-- El gobierno de la capital mexicana dejará a la próxima administración que encabezará Cuauhtémoc Cárdenas una deuda de 13.340 millones de pesos (unos 1.667 millones de dólares) y un déficit de 6.450 millones de pesos (unos 806 millones de dólares).

Cárdenas, del Partido de la Revolución Democrática (PRD), conquistó la jefatura de gobierno en los comicios del 6 de julio pasado y tomará posesión el próximo 5 de diciembre en sustitución de Oscar Espinoza Villareal, que se perfila como el último alcalde designado de la capital mexicana.

Un informe que la Secretaría de Finanzas del Gobierno local envió a la Asamblea Legislativa del Distrito Federal, previo a la comparecencia este viernes de su titular, Javier Berinstáin, señala que la deuda pública al cierre de junio de este año llegó a 7.929 millones de pesos (unos 991 millones de dólares).

El informe advierte que, de aplicarse la totalidad de los recursos de los programas de inversión "financiados con deuda para el cierre de 1997, el saldo puede llegar a 13.340 millones de pesos (unos 1.667 millones de dólares).

Este monto representa el 43,5 por ciento del total del ingreso presupuestado anual, que asciende a 30.605 millones de pesos (unos 3.825 millones de dólares), aunque el informe minimiza el monto al señalar que apenas representa el dos por ciento del Producto Interno Bruto generado por el Distrito Federal.

El informe señala que los dos años anteriores muestran una caída importante de los ingresos que afectó al presupuesto de gastos, por lo que el Gobierno debió aplicar una "prudente política de endeudamiento para recuperar el crecimiento del gasto de capital del gobierno del Distrito Federal

De acuerdo con el informe, el Gobierno de la capital comenzó a contratar deuda en 1995 para financiar programas de transporte y de infraestructura hidráulica con la certeza de que esos proyectos serán rentables y generarán ingresos para pagar la deuda.

Explicó que la deuda se contrató en los mejores términos en el mercado financiero, lo que junto con los programas de recuperación económica permitirán un incremento de los ingresos para que el costo por el servicio de la deuda no represente más del ocho o nueve por ciento de los ingresos del gobierno de la capital.

El informe señala que el 92 por ciento del endeudamiento del Distrito Federal se ha destinado a tres programas prioritarios, un 61 por ciento al transporte, principalmente para la construcción y equipamiento de la línea B del Metro.

El resto se destinó a la construcción del acuaférico y las obras del drenaje profundo, así como para el programa de modernización tecnológica para la seguridad y justicia.

Las finanzas públicas del Gobierno de la capital mostraron un equilibrio en 1995 con un presupuesto similar entre ingresos y gastos, precisa el informe.

Sin embargo, señala que a partir de 1996 los gastos se dispararon por encima de los ingresos, lo que dejó un déficit financiero por 4.491 millones de pesos (unos 598 millones de dólares) cifra que se elevó en este año a 5.950 millones de pesos

(unos 762 millones de dólares).

En 1997, el Gobierno presupuestó un ingreso de 30.605 millones de pesos (unos 4.026 millones de dólares), aunque el gasto ascendió a 34.367 millones de pesos (unos 4.521 millones de dólares) más un gasto no programable de 2.688 millones de pesos (353 millones de dólares) por el pago de amortización e intereses de la deuda pública. EFE

jrm/jth/pz

■ ASAMBLEA ANUAL DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL Y EL BANCO MUNDIAL

Ahora México da su receta a los "tigres"

Tras superar la crisis del tequila y recuperar la senda del crecimiento económico, el gobierno mexicano exporta su receta a las naciones asiáticas que se encuentran al borde del colapso

La cooperación internacional cobró ayer un nuevo sentido, cuando México le ofreció a Tailandia consejos sobre cómo actuar en situaciones de crisis financiera.

La reunión entre gobernantes de ambos países se produjo en el marco de la Asamblea Anual conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial que se realiza en Hong Kong.

"Revisamos los sucesos que llevaron a la crisis de México y el subsecuente desarrollo y transmitimos algunas de nuestras experiencias", dijo a periodistas el ministro mexicano de Finanzas, Guillermo Ortiz.

La conferencia se centró en cómo prevenir o sobrellevar desastres financieros como el que sacudió este año a Tailandia y a fines de 1994 a México.

México, que goza de la dudosa distinción de ser citado cada

vez que alguien invoca riesgos sistémicos y crisis financieras globales, sabe muy bien qué le espera a Tailandia.

El colapso del peso en 1994 y la posterior crisis financiera sumergió a México en su peor recesión y el llamado efecto tequila



Guillermo Ortiz, ministro de Finanzas de México, en la asamblea de Hong Kong.

provocó dolores de cabeza que se extendieron por todos los mercados emergentes.

Pero un paquete de rescate de US\$ 40.000 millones del FMI y la Tesorería de Estados Unidos ayudó a México a levantarse.

El país ha vuelto a una senda de crecimiento y su déficit de cuenta corriente es ahora ampliamente financiado por inversión extranjera de largo plazo, en lugar de por flujos volátiles y de corto plazo, dijo Ortiz.

"Estamos de más de revisar

nuestros pronósticos económicos y 1998 parece ser un buen año. Seguramente podremos mejorar nuestra perspectiva de crecimiento de 4,8%", dijo el ministro.

México no utilizó el total de 40.000 millones de dólares y ya devolvió algunos de los préstamos.

NO SUBESTIMAR LA CRISIS

Ortiz dijo haberle comentado a su colega tailandés, Thanong Bida, que tras la crisis devaluatoria, el primer paso de México fue diagnosticar la situación y el daño en los activos.

"Es importante no intentar minimizar el estado de las cosas. Zedillo fue muy rápido en decirle a la gente que serían necesarias fuertes medidas para enderezar la situación", señaló.

La siguiente medida fue asegurarle a los depositantes que no perderían su dinero y de esa forma previno una corrida. Ortiz dijo que una lección aprendida por México fue la importancia de información buena y transparente en las estadísticas del gobierno.

En el caso de Tailandia, el programa de asistencia del FMI es de US\$ 17.200 millones de agencias internacionales y otros países de Asia. (Reuter)

9713129



FUERZA AEREA

DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA

X69223

R ECOBT 09-18 00404
mun exo icx

MEXICO-INVERSIONES

MEXICO OCTAVO DESTINO DE INVERSION EXTRANJERA EN 1991-1996

México, 18 sep (EFE).- México ocupó el octavo lugar mundial en la captación de inversión extranjera entre 1991 y 1996, con un ingreso de 7.500 millones de dólares, afirmó hoy Carlos García Fernández, director de inversión de la Secretaría de Comercio.

En 1996 México subió del undécimo al noveno puesto de inversiones directas en el mundo, al captar el 2,2 por ciento de los flujos internacionales, que en total ascendieron a unos 350.000 millones de dólares.

El responsable de la promoción de inversiones extranjeras del Gobierno mexicano indicó que del total de flujos de inversión en el mundo, el 59,6 por ciento tuvo como destino los países altamente industrializados, mientras que el 40,4 por ciento lo captaron los países subdesarrollados.

El alto funcionario señaló que América Latina logró atraer un 30 por ciento de las inversiones internacionales directas que se destinaron a economías emergentes, por un monto de 38.000 millones de dólares.

De los flujos que se invirtieron en esta región, México ocupó el primer lugar, seguido por Brasil y Chile.

García precisó que los países que más invierten en América Latina son Estados Unidos, Canadá, Alemania y España.

Señaló que los sectores que atrajeron las mayores inversiones extranjeras directas fueron la minería en Chile y Perú, la industria Petrolera en Venezuela y Ecuador, y las manufacturas en México, Argentina y Brasil.

Explicó que según los cálculos de la Cámara Americana de Comercio y del Bank of America, en este año se espera un flujo de inversión superior a los 10.000 millones de dólares, mientras que para 1998 se prevé alcance unos 12.000 millones de dólares.

García destacó que esta cifra de este año es superior a la contemplada en el Programa Nacional para el Financiamiento al Desarrollo que establecía un nivel de 9.000 millones de dólares.

Por otra parte, el alto funcionario destacó que entre las 50 mayores empresas de los países subdesarrollados unas 28 son originarias de México, China, Corea y Hong Kong.

Entre las empresas mexicanas que se consideran a nivel de

empresas transnacionales están Cemex, Televisa, Gruma, Vitro y Celanese.

Además destacó que una parte importante de la inversión extranjera directa se gestiona mediante procesos de fusiones y adquisiciones.

Entre las empresas con participación con capital extranjero destacan Cigarrera La Moderna, la cadena comercial Wall Mart, la Tabacalera Mexicana, Transportación Ferroviaria Mexicana y el Grupo Modelo, indicó. EFE

jrm/gcf/PL

09/18/23-56/97

OS

9713129

MEXICO-BALANZA

SUPERAVIT COMERCIAL ACUMULADO DE 2.071 MILLONES DOLARES

México, 12 sep (EFE).—La balanza comercial de México registró un superávit de 2.073 millones de dólares en los primeros siete meses de este año, lo que significa un aumento del 15,6 por ciento, el menor registrado en los últimos dos años.

De acuerdo con la información revisada por la Secretaría de Hacienda, este resultado es superior a las cifras previstas, que calculaban un superávit de 2.071 millones de dólares.

El Gobierno mexicano confirmó que, en julio, se registró el primer déficit comercial mensual desde que estalló la crisis de 1994, por un importe de 18 millones de dólares.

Hacienda indicó que la balanza comercial, el pasado mes, ascendió a 9.405 millones de dólares, lo que representa un crecimiento del 17,5 por ciento en comparación con el mismo mes del año anterior.

En el periodo de enero a julio de este año, el total de exportaciones ascendió a 61.826 millones de dólares, un 16,6 por ciento más que el registrado en el mismo periodo del año anterior.

En cambio, el monto de mercancías que se importaron del exterior en el mes de referencia ascendieron a 9.423 millones de dólares, un 23,7 por ciento más que en el mismo mes del año pasado.

Las importaciones acumuladas en los primeros siete meses de este año sumaron 59.752 millones de dólares, lo que significó un crecimiento del 22,0 por ciento.

Durante el mes de julio, las exportaciones más dinámicas correspondieron a las manufacturas, con 8.210 millones de dólares, en tanto que en el periodo de enero a julio las ventas de productos manufacturados ascendieron a 52.337 millones de dólares, un 17,7 por ciento más que en el mismo periodo de 1996.

Las ventas al exterior de la industria manufacturera crecieron un 22,1 por ciento, y las de la no manufacturadora hicieron en un 14,1 por ciento.

Las exportaciones petroleras ascendieron a 958 millones de dólares, mientras que en los siete primeros meses de 1997 sumaron 6.605 millones de dólares, lo que significa un aumento del 5,6 por ciento con respecto al mismo lapso del año anterior.

Las exportaciones de bienes agropecuarios en julio ascendieron a 185 millones de dólares, mientras que en el periodo de enero a julio sumaron 2.597 millones de dólares, un 3,5 por ciento más que en el mismo periodo de 1996.

Las ventas al exterior de la minería ascendieron a 52 millones de dólares y el total acumulado en los primeros siete meses de este año fue de 286 millones de dólares.

El 87,3 por ciento de las exportaciones correspondieron a productos manufacturados, el 10,2 por ciento a productos petroleros, dos por ciento a productos agropecuarios y la minería aportó el 0,5 por ciento a las ventas.

Las importaciones de bienes intermedios ascendieron a 7.436 millones de dólares en julio, en tanto que en el periodo de enero a julio sumaron 46.942 millones de dólares, lo que significó un incremento del 18,2 por ciento en comparación con el mismo periodo de 1996.

Los bienes de capital sumaron 1.273 millones de dólares y los bienes de consumo ascendieron a 714 millones de dólares.

En cambio, en los siete meses acumulados de este año se compraron bienes de capital por 8.158 millones de dólares, mientras que los bienes de consumo ascendieron a 4.652 millones de dólares. EFE

irm/mf/cg

06-06

9713129

Nº DOCUMENTO: 9713130
 TÍTULO: DIPUTADOS ABANDONAN EL PRI
 PROCEDENCIA: 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA: 26/9
 CIRCULACIONES: 199
 VINCULACIONES: 199
 XE2085: 11127
 00536

MEXICO-PRI

ABANDONAN EL PRI EX PROCURADOR GENERAL Y DIPUTADO FEDERAL

México, 27 sep (EFE).— El ex procurador general de México Ignacio Morales Lechuga, que aspira a gobernar el estado suroriental de Veracruz, abandonó el Partido Revolucionario Institucional (PRI), en el poder desde 1929.

Lo mismo hizo el diputado federal Sergio Valdés, quien el jueves se pasó con su escaño al opositor Partido de la Revolución Democrática (PRD).

Morales Lechuga aseguró hoy a la emisora "Radio 13" que su renuncia, presentada formalmente el jueves, "es irrevocable", y aseguró que no se siente ni un traidor ni un oportunista.

"Oportunista no soy porque no salgo del PRI para ingresar inmediatamente en otra fuerza política, y tampoco soy traidor porque conservo mi propósito por trabajar en los temas bajo los cuales crecí en el Partido Revolucionario Institucional", dijo.

Quien también fue embajador de México en Francia comentó que "valdría la pena analizar a quien le corresponde el epíteto de traidor, si al que se separa de las causas sociales de la población o al que se separa formalmente de un partido".

Morales reconoció que le gustaría ser candidato a gobernador de Veracruz al frente de "una fuerza ciudadana renovada, plural, que integre a muchas corrientes que están dispuestas a buscar mecanismos de conciliación para rescatar del desempleo y la fractura social" a este estado mexicano.

Tras puntualizar que "no voy a amenazar ni chantajear a nadie" con la información a la que tuvo acceso cuando estaba al frente de la Procuraduría, recalcó que su renuncia no debe implicar necesariamente el debilitamiento del PRI.

"Hace falta que los partidos se fortalezcan y dinamicen, mi renuncia es una decisión individual, y soy el primero en negarme a que alguien me acompañe por el mero hecho de hacerlo; eso sería caciquil", afirmó.

Ignacio Morales aseguró que no ha solicitado el ingreso en los partidos de la Revolución Democrática (PRD) ni de Acción Nacional (PAN), ambos en la oposición, aunque señaló que "muchos integrantes del PAN me han expresado su simpatía".

Por su parte, el diputado Sergio Valdés, quien el jueves abandonó su escaño en el grupo parlamentario del PRI para pasarse a la bancada del PRD, explicó que su decisión obedece al deseo de contribuir al proceso democrático en su país.

"Es necesario acotar el presidencialismo en México y construir un sistema con un verdadero equilibrio entre los poderes. Está comprobado que el actual sistema no funciona y que la sociedad demanda un cambio", manifestó.

El nuevo parlamentario del PRD confesó que "esta elección no fue nada fácil tomarla, porque el partido en el que yo estaba construye ataduras", y recalcó que, en lugar de un acto de indisciplina, su decisión debe considerarse "un gesto de valentía".

Con esta fuga, el PRI se queda con 238 diputados en una cámara integrada por 500 escaños, en tanto que el PRD, la principal integrada por 500 escaños, en tanto que el PRD, la principal fuerza opositora, aumenta a 126.

El martes, siete diputados priistas propusieron la creación de

una corriente interna para buscar una mayor participación en la vida legislativa de la cámara baja.

Una semana antes, 14 senadores del partido gobernante acordaron también constituir una corriente denominada "Grupo Galileo" para impedir que su propio partido, que tiene mayoría absoluta en la cámara alta, se convierta en un dique para las propuestas de la oposición enviadas en la otra cámara legislativa.
 EFE

mf/fr

07/26/10 46/97

01-08

9713130

B

AMB ENI.
24/9

México: diputados rebeldes ahora se separan del PRI

México DF (Reuter, EFE) - Nuevas deserciones agravaron ayer la crisis en el Partido Revolucionario Institucional de México (PRI), que tras el revés electoral de julio, cuando por primera vez en 70 años perdió la mayoría absoluta en el Parlamento, podría desembocar en su desalojo del poder.

El lunes a la noche un grupo de diputados oficialistas disidentes resueltos a terminar con las prácticas antidemocráticas en el PRI se unió a un movimiento similar surgido el domingo en el Senado, multiplicando los cuestionamientos a la conducción partidaria.

«Se trata de un grupo perfectamente integrado y cohesionado en contra de los procedimientos priistas», dijeron los diputados rebeldes en el documento mediante el cual se presentaron.

El domingo, 14 senadores del PRI habían anunciado la creación de un movimiento independiente como forma de protesta por la verticalidad en la toma de decisiones en el partido. El senador Eloy Cantú, uno de los impulsores de la corriente crítica que no tiene antecedentes en la historia partidaria, había advertido que «si la unidad mantenida hasta ahora se entiende como sinónimo de incondicionalidad y como sinónimo de pasividad mediocre, entonces es una unidad muy débil».

Los senadores también dijeron que se proponen impedir que la mayoría del PRI en la Cámara alta se constituya en una barrera para las iniciativas de la Cámara de Diputados, donde una alianza opositora tiene el control.

El grupo disidente surgido en la bancada oficialista de diputados, encabezado por 7 de ellos -todos ex senadores- dijo que cuenta con el respaldo

UN PODER EN RUINAS

- La hegemonía del Partido Revolucionario Institucional de México (PRI) se ha debilitado.
- Un grupo de diputados rebeldes se separa del PRI y se crea el Grupo Galileo.
- Los diputados rebeldes siguen al ejemplo de 14 senadores que también abandonaron el PRI.

El grupo de diputados rebeldes se separa del PRI y se crea el Grupo Galileo. Los diputados rebeldes siguen al ejemplo de 14 senadores que también abandonaron el PRI.



Ernesto Zedillo

de al menos otros 50 legisladores. Los diputados dijeron en su documento preliminar que coinciden con las acusaciones de los senadores priistas aglutinados en el denominado Grupo Galileo -nombre de la calle donde queda el lugar en el cual se reúnen- y aseguraron que, sin renunciar a su militancia partidaria, buscarán cambios profundos en los procedimientos «antidemocráticos» habituales en el partido del presidente Ernesto Zedillo.

El PRI mantiene actualmente una mayoría de 96 de los 128 escaños del Senado, aunque a partir del 1 diciembre este número disminuirá a 72 cuando asuman los diputados electos el 6 de julio.

La «independencia» de los 14 senadores del Grupo Galileo pondría en

riesgo la mayoría de 72 congresistas obtenida por el PRI en el Senado frente a los 56 de la oposición, ya que para aprobar una ley se requieren al menos 65 votos.

El presidente del Senado y líder de la bancada priista en la Cámara alta, Genovevo Figueroa, descartó que su bloque vaya a fracturarse, y aseguró que el nuevo sector interno en realidad busca fortalecer al PRI. «Este grupo ni es una crítica ni es una disidencia como algunos lo han manejado», intentó convencer Figueroa.

Pero el senador Cantú descartó que se trate de un grupo coyuntural, disidente o faccioso en el interior del partido y dijo que, por el contrario, se trata de una agrupación seria y orientada al diálogo con todas las fuerzas políticas.

La proclama de los diputados confluente con la intención de generar un espacio de discusión partidaria admitida por los senadores, quienes anunciaron su intención de votar en la cámara de acuerdo con su conciencia y no con las consignas PRI.

B cl. 22/9 Lu
SE PROFUNDIZA LA CRISIS EN EL PRI

Un nuevo revés para el oficialismo en México

14 senadores del PRI formaron una facción independiente • La fractura pone en riesgo el dominio priísta en la Cámara alta

CARLOS FAZIO

México. Especial para Clarín

Un grupo de 14 legisladores del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) formó una facción independiente en el Senado, en una medida que podría debilitar aún más el control del presidente Ernesto Zedillo sobre legislaciones clave.

El denominado Grupo Galileo señaló que no se limitará a cumplir los deseos del presidente y de los dirigentes del partido oficialista, que tiene la mayoría calificada en la Cámara alta.

De acuerdo con un documento revelado ayer por el diario Reforma, el nuevo grupo buscará la cohesión interna de su facción, "pero siempre aceptará la posición personal de cada uno de sus integrantes sin imponer medidas de disciplina o de coacción que pretendan coartar las libertades personales y las inherentes a su tarea legislativa".

En lo que parece ser un alejamiento del tradicional voto corporativo que imperó durante los 68 años de hegemonía parlamentaria priísta, el Grupo Galileo promete buscar la "dignidad" del Senado y enriquecer el debate en ese cuerpo legislativo. También pretende sentar las bases de "una ética política senatorial renovada".

Golpe para Zedillo

Los 14 senadores disidentes explicaron que el grupo surgió a partir de los avances de la oposición en los comicios del 6 de julio, en los cuales el PRI perdió por primera vez desde 1929 la mayoría en la Cámara de Diputados, retuvo sólo la mayoría calificada en el Senado (lo que inhabilita al partido oficial para aprobar reformas constitucionales por sí solo) y cedió la jefatura de gobierno del Distrito Federal al líder

opositor Cuauhtémoc Cárdenas.

La medida surge en un momento clave. Se esperaba, que al contar con mayoría en el Senado, el PRI pudiera bloquear cualquier medida de la oposición en la Cámara de Diputados, pero si este nuevo grupo rompe la disciplina partidaria podría darse el caso de que también en la Cámara alta se aprueben propuestas opositoras.

El bloque disidente aparece en vísperas de que se discuta en el Congreso la propuesta de Zedillo sobre "una política económica de Estado", que ha recibido duras críticas de la oposición.

Una eventual rebeldía de los 14 senadores podría entorpecer aún más la labor legislativa del partido oficial y pondría contra las cuerdas el paquete económico de ajuste que ha aplicado el jefe de Estado en sus primeros tres años de gestión. □

Formación del Senado

El PRI tiene en la Cámara alta 76 senadores sobre un total de 128. Pero si se le restan los 14 miembros del denominado Grupo Galileo, dará al oficialismo un control directo sobre sólo 62 senadores, menos de la mitad del total.

09/13/03-41/97

XQ1427

U PDXBT 09-13 00233
icx mun exg

MEXICO-PRI

NUEVO LIDER DEL PRI CONFIA EN RECONSTRUIR PARTIDO GOBERNANTE

México, 12 sep (EFE).- El diputado Mariano Palacios Alcocer, nuevo líder del Partido Revolucionario Institucional (PRI), la fuerza política que gobierna México desde 1929, confía en su capacidad para reconstruir el partido tras el duro revés que sufrió en las elecciones del 6 de julio.

En esos comicios legislativos, el PRI perdió la mayoría absoluta que siempre tuvo en la Cámara de Diputados, y además cedió en favor de la oposición los gobiernos del Distrito Federal, y los estados de Nuevo León y Querétaro.

Palacios Alcocer, quien ayer fue elegido presidente del PRI por unanimidad de los integrantes del consejo político nacional del "partido tricolor" en sustitución de Humberto Roque Villanueva, dijo en una entrevista televisiva que es necesario discutir a fondo el modelo de partido y unificar los sectores que lo integran.

El ex gobernador del estado de Querétaro y ex embajador de México en Portugal reconoció la necesidad de que el PRI se replantee su papel en la sociedad mexicana y revise sus postulados ideológicos considerando las nuevas circunstancias políticas que vive el país.

El nuevo presidente del PRI, el quinto desde que Ernesto Zedillo accedió a la Presidencia de la República en diciembre de 1994, atribuyó el revés electoral del 6 de julio al severo ajuste por la crisis económica y la equidad del proceso electoral tras la reforma política aprobada el pasado año. EFE

MF/FP/PG

09/13/02-31/97

9713130

04

XQ1403

U POXBT 09-12 00360
icx mun exg

MEXICO-PRI

PARTIDO GOBERNANTE ELIGIO NUEVA DIRECCION TRAS REVES ELECTORAL

México, 11 sep (EFE).— El consejo político nacional del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) eligió hoy a Mariano Palacios Alcocer y a Socorro Díaz Palacios como presidente y secretaria general, respectivamente, tras el revés electoral que sufrió el PRI en las elecciones del 6 de julio.

En esos comicios, el PRI perdió por primera vez en su historia la mayoría absoluta en la Cámara de Diputados (239 escaños frente a 261 de la oposición), aunque en el Senado, donde sólo se renovó una cuarta parte de la Cámara, conserva 77 de los 128 escaños.

Mariano Palacios Alcocer ha sido gobernador del estado central de Querétaro y también se hizo cargo de la Embajada de México en Portugal, puesto que abandonó para presentarse en las elecciones del 6 de julio como candidato del PRI a la Cámara de Diputados.

Además del revés en los comicios legislativos, el pasado 6 de julio el PRI sufrió una severa derrota en las elecciones a jefe de gobierno del Distrito Federal, y también cedió las gubernaturas de los estados de Querétaro y Nuevo León.

El consejo político nacional del Partido Revolucionario Institucional, que se mantiene en el poder desde 1929, designó hoy a su cuarto presidente desde que Ernesto Zedillo accedió a la Presidencia de la República.

En menos de tres años el PRI ha tenido cuatro presidentes: María de los Angeles Moreno, Santiago Oñate Laborde, Humberto Roque Villanueva y, ahora, Mariano Palacios Alcocer.

En la mañana del pasado lunes, Roque Villanueva —quien sólo estuvo nueve meses en el cargo— fue nombrado por el presidente Zedillo director de la empresa pública Aseguradora Hidalgo y dos horas después presentó su renuncia al frente del partido "tricolor".

Inmediatamente después de que se conociera la renuncia, los dirigentes de los tres sectores que integran el PRI —el obrero, el campesino y el popular— manifestaron su respaldo al diputado Mariano Palacios Alcocer, quien ayer presentó el registro de su candidatura, la única que este jueves discutió el consejo político.

En una reunión celebrada en la sede nacional, los dirigentes priistas eligieron a Mariano Palacios Alcocer y Socorro Díaz en una votación a mano alzada que transcurrió sin incidentes. EFE

MF/MC/PG

09/12/01-24/97

OS

97131301

A. Fin. 3/9

Zedillo negocia el plan económico con la oposición

México DF (EFE, Reuter, ANSA, DPA) - Consciente del peligro de que la falta de una mayoría oficialista en la Cámara de Diputados paralice sus iniciativas económicas, el presidente de México, Ernesto Zedillo, ofreció a la alianza opositora que domina el cuerpo un pacto sobre la política económica.

Lo más importante del informe de mitad de mandato, ofrecido el lunes a la noche por el presidente mexicano, llegó sobre el final de la sesión, cuando Zedillo ofreció una especie de cohabitación proponiendo un acuerdo multipartidario sobre una estrategia económica destinada a preservar la estabilidad.

«Si hemos logrado acuerdos para avanzar hacia una democracia plena, también podemos llegar a un acuerdo sobre los fundamentos de una política económica», dijo.

«Trabajemos juntos para lograr una estrategia que sea una firme política de Estado, en cuyos fundamentos esenciales todos estemos de acuerdo», añadió.

El presidente de la Cámara, Porfirio Muñoz Ledo, perteneciente al izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), respondió a continuación: «Analizaremos cuidadosamente el contenido del informe que usted ha presentado en cumplimiento de su deber constitucional. La Cámara de Diputados le agradecería que se sirviera compartir con nosotros, en una sesión próxima, el resultado de nuestras deliberaciones. Que así suceda por el bien de México».

• Mayorías

Aunque el oficialista Partido Revolucionario Institucional (PRI) retiene la mayoría absoluta en el Senado, que el pasado 6 de julio sólo renovó una cuarta parte de sus escaños, en la Cámara de Diputados las fuerzas de oposición le han arrebatado la mayoría absoluta y el control de los órganos de gobierno.

El PRD y el conservador Partido de Acción Nacional (PAN) sellaron junto a partidos menores —el del Trabajo

(PT) y el Verde Ecologista Mexicano (PVEM)— una alianza para controlar de común acuerdo la Cámara baja, pero analistas creen que será difícil que puedan superar sus diferencias para avanzar hacia una coalición capaz de pelear con el PRI el poder en las próximas elecciones presidenciales.

En su discurso, Zedillo hizo hincapié en los aspectos sociales de su política y resaltó que México se encamina con paso firme por la senda de la estabilidad económica y política. «Con toda sinceridad afirmo que, gracias al esfuerzo de los mexicanos, contamos con bases sólidas para una política de crecimiento económico», dijo. El mandatario hizo un recuento de los logros de su gobierno en materia social, en particular en el aspecto educativo.

Zedillo se refirió también a los esfuerzos —a veces con «medidas drásticas e impopulares», reconoció— para superar la crisis económica que estalló en diciembre de 1994 y añadió que «la consecuencia más significativa de la re-



Ernesto Zedillo

cuperación de la producción ha sido el aumento del empleo».

En esta ocasión, la ceremonia del informe presidencial se caracterizó por la ausencia de los aplausos priistas que realizaban las palcas del mandatario y los combativos cuestionamientos por parte de la oposición que han venido sucediéndose desde 1988. Sólo en dos ocasiones el presidente fue ovacionado: una de ellas cuando hizo una férrea defensa de la labor de las fuerzas armadas en su lucha contra el narcotráfico y al subrayar la prioridad de su gobierno para resolver los problemas económicos y las carencias de la población.

MEXICO EL PRI PERDIÓ LA MAYORÍA PARLAMENTARIA Y LA OPOSICIÓN FESTEJÓ ED. 319.

Zedillo ya no manda en el Congreso

Legisladores de cuatro partidos criticaron duramente al presidente mexicano, antes y después de su discurso ante la nueva legislatura

Los diputados de cuatro partidos de la oposición mexicana, surgidos de una elección como mayoría conjunta, celebraron ayer el fin del sometimiento del Poder Legislativo al presidente de México.

Los legisladores criticaron duramente al gobierno del presidente Ernesto Zedillo, antes y después del informe que el mandatario presentó al nuevo Congreso que se instaló el lunes por la noche.

"Los tiempos de sometimiento del Poder Legislativo al presidente terminaron", afirmó el jefe del grupo parlamentario del centrista Partido del Trabajo (PT), Gonzalo Yañez.

Agregó que el mensaje de los comicios de julio, en los que el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) perdió la mayoría absoluta que detentó durante 68 años en la cámara baja, marcó un radical cambio en las relaciones entre los poderes Legislativo y Ejecutivo.

"Así lo demandó el voto popular, al retirarle la mayoría de la cámara al partido del presidente Zedillo, y así tendrá que ser", sostuvo.

La nueva Cámara de Diputados designó, por primera vez en

"A partir de hoy, ningún poder quedará subordinado a otro en México"

la historia de México, a un legislador de la oposición como su presidente, y éste, también por primera vez en casi siete décadas de informes presidenciales al Congreso, replicó a Zedillo con un firme discurso.

"A partir de hoy (por ayer), y esperamos que para siempre en México, ningún poder quedará subordinado a otro", afirmó, en presencia del mandatario, el izquierdista Porfirio Muñoz Ledo, flamante presidente de la cámara y provisional del Congreso.

Previamente al informe de Zedillo y a la respuesta de Muñoz Ledo, líderes de cada uno de los cinco partidos representados en el Poder Legislativo definieron posiciones frente al gobierno que Zedillo preside desde diciembre de 1994.

DEMOCRACIA

"Se está iniciando, por fin, la transición de México a la democracia", dijo el orador designado por el izquierdista Partido de la Revolución Democrática, Pablo Gómez.

Destacó además, que se acabaron los tiempos en que los mexicanos tenían en el distinguido presidente de la nación a un "legislador unipersonal que se imponía a un 'congreso sumiso'".



Nueva organización política mexicana

El congreso fundacional del Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), "una nueva organización política que no aspira a la toma del poder" reunirá a más de 4.000 delegados en la ciudad de México, según aseguró este martes Enrique Avila, del comité organizador.

El contingente más numeroso estará formado por 1.111 indígenas habitantes de comunidades del sureño estado de Chiapas que cuentan con bases de apoyo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), alzado en armas desde enero de 1994.

Avila, en conferencia de prensa, dijo que la "nueva organización no será brazo político ni de apoyo del EZLN", con el que mantendrá relaciones "de organización a organización", a pesar

que su creación fue convocada por el jefe supremo de los guerrilleros zapatistas, el subcomandante Marcos.

El congreso fundacional se celebrará en distintas sedes de la capital del 13 al 16 de setiembre, un período llamado de las Fiestas Patrias, en que los mexicanos celebran las luchas contra la intervención extranjera y por la Independencia.

LA CARAVANA

Los 1.111 indígenas zapatistas realizarán, a partir del 8 próximo, una caravana desde la ciudad chiapaneca de San Cristóbal de las Casas a la plaza pública del país, localizada frente al Palacio Nacional.

Según Avila, el FZLN será una "organización de característi-

cas políticas diferentes, ya que no aspira al poder" y su relación "con el Estado será la mínima indispensable", lo mismo que ocurrirá con "los legisladores" y con los partidos políticos del sistema político mexicano.

En enero de 1995, Marcos llamó a formar el FZLN y advirtió que no podrán integrarse a esa agrupación quienes pertenezcan a algún grupo político, sean funcionarios públicos u ostenten un cargo de poder popular.

Avila explicó que el Frente tiene la intención de ser el vínculo para que la sociedad civil, sin aspirar a la toma del poder, se organice y tome sus decisiones.

Respecto al Congreso se mostró contento por la confirmación de delegados de 20 estados de los 31 del país (AFP).

0713130

MEXICO-CONGRESO (Previsión)
ZEDILLO ENTREGARA INFORME GOBIERNO ANTE PRIMER CONGRESO PLURAL

México, 1 sep (EFE).- El presidente mexicano, Ernesto Zedillo, presentará hoy el informe de su tercer año de Gobierno ante un Congreso sin mayoría absoluta del PRI en la Cámara de Diputados por primera vez en la historia de este país, en un acto que supone el fin de décadas de fastuosidad y alabanzas al Ejecutivo.

Zedillo será el primer presidente de México, de los 13 que ha llevado al poder el Partido Revolucionario Institucional (PRI), que tendrá una Cámara de Diputados con mayoría absoluta de los partidos de la oposición, que reúnen 261 escaños frente a 239 del partido del Gobierno.

Sin embargo, en el Senado -la otra Cámara que integra el Congreso de la Unión- el Revolucionario Institucional mantiene una cómoda mayoría absoluta, con 100 de los 132 escaños que tiene la Cámara Alta.

Los cuatro partidos de oposición -el de la Revolución Democrática (PRD), Acción Nacional (PAN), Verde Ecologista de México (PVEM) y del Trabajo (PT)- constituyeron el sábado la nueva mesa directiva de la Cámara de Diputados sin la presencia del PRI.

El Revolucionario Institucional, partido en el poder desde 1929, no reconoció inicialmente a la mesa, pero ayer, domingo, modificó su actitud, tras un llamamiento a la conciliación hecho por Ernesto Zedillo.

El Congreso tiene previsto iniciar su sesión hoy, lunes, a las 17.00 hora local (22.00 GMT) con la "toma de protesta" (acatamiento) de los 239 formalizado este trámite.

Tras ello, los portavoces de las facciones parlamentarias expondrán sus posiciones y a continuación habrá un receso para recibir al presidente Zedillo, quien leerá su informe a las 20.00 hora local (01.00 GMT del martes).

Además del nuevo escenario político, Ernesto Zedillo se encontrará con una mesa directiva presidida por un legislador de la oposición, Porfirio Muñoz Ledo, líder parlamentario del Partido de la Revolución Democrática (PRD), quien tendrá a su cargo la respuesta del Legislativo.

Muñoz Ledo, uno de los fundadores del PRD en 1989, fue presidente del PRI en la década de 1970 y secretario (ministro) de Trabajo con el presidente Luis Echeverría (1970-1976), además de embajador de México ante la ONU.

En la apertura de sesiones del Congreso en 1989, el entonces senador Muñoz Ledo se convirtió en el primer legislador que interrumpió la lectura de un informe presidencial.

En 1989, el Congreso mexicano aprobó una reforma legislativa que permitió a los grupos parlamentarios manifestar sus opiniones en presencia de los ministros, antes de que el jefe del Ejecutivo llegara al Palacio de San Lázaro.

En 1994, al concluir la lectura de su último informe, Carlos Salinas pronunció la frase: "ni los veo, ni los oigo", en alusión a las protestas de los opositores, quienes pretendían interrumpir la lectura del texto en un intento por entablar un debate parlamentario.

En los últimos años, la oposición ha tomado la modificación del formato del informe presidencial como bandera para exigir una

reforma radical, especialmente tras los resultados de las elecciones legislativas del pasado 6 de julio.

La oposición demanda que Zedillo les escuche antes o después de presentar su informe de Gobierno, y por lo pronto ya ha conseguido que este año un opositor responda al Ejecutivo.

Para más adelante, una vez constituidas ambas cámaras legislativas, pretenden introducir cambios definitivos y de mayor calado político en la Ley Orgánica del Congreso de la Unión. EFE

JTH/MF/SC/pgl

09/01/17-27/97

08-08

9713130

MEXICO

Intentan consensuar en el Congreso el plan económico

Zedillo invitó a la oposición a acordar una política de Estado que garantice el rumbo de la economía. Pero los partidos quieren un mayor margen de fiscalización y control sobre los presupuestos. Es la primera vez que el Parlamento está dirigido por un representante opositor.

POR GUIDO BOLAÑOS,
CORRESPONSAL EN MEXICO

MEXICO. Las fuerzas políticas mexicanas representadas en el Congreso probarán las bondades y limitaciones del consenso, cuando en los próximos días empiecen a analizar el plan económico del Gobierno y el presupuesto del siguiente ejercicio fiscal, una de las más importantes tareas de la presente legislatura.

En su reciente informe ante un Congreso de la Unión dirigido por primera vez por un representante de la oposición —Porfirio Muñoz Ledo (PRD)—, el presidente Ernesto Zedillo invitó a los partidos políticos a impulsar juntos una "política de Estado para el crecimiento económico." Y agregó que eso debe hacerse bajo los principios de tolerancia, diálogo y consenso que han permitido a México avanzar hacia una "plena democracia."

Sin embargo, el mandatario propuso que esa política económica de consenso se formule sin modificar la disciplina fiscal y monetaria, sin descuidar la lucha contra la inflación, la promoción del ahorro interno y la continuación del cambio estructural de la



economía, así como reorientando el gasto público.

La oposición, empero, considera que la tarea de fiscalización debe incluso enmendar el modelo neoliberal —que Zedillo se cuidó de no mencionar—, atender a las mayorías más necesitadas y atenuar la injusta distribución de la riqueza, para lo cual será necesario lograr el consenso de intereses sobre fondo, forma y matices de los cambios.

Por su parte, el Comité Ejecutivo Nacional del gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) se congratuló "por el clima de civilidad y concordia que prevaleció" durante el Informe presidencial, al que calificó como "acto republicano." Al dar a conocer su postura, la dirección del PRI dijo que el Ejecuti-

vo es quien tiene la última palabra para discutir o no la estrategia económica.

Sin embargo, legisladores de ese partido descartaron que Zedillo asista a la glosa del Informe, propuesta por la oposición, ya que tendría que modificarse la Ley Orgánica del Congreso de la Unión.

En tanto, el máximo dirigente nacional del Partido Acción Nacional (PAN), Felipe Calderón, señaló que esa organización está dispuesta a concurrir al llamado presidencial para integrar una política económica de Estado y no de gobierno.

Calderón afirmó que la convocatoria del primer mandatario coincide con el insistente llamado de su partido a formular una propuesta económica

de consenso. Señaló, incluso, que la forma en que se realizó el llamado va afortunadamente en sentido contrario a los diversos mensajes del propio Presidente, que habían planteado un punto de vista unilateral y de imposición en el aspecto económico.

Para el Partido de la Revolución Democrática (PRD), de centroizquierda, la decisión de Zedillo de "dejar la ortodoxia que lo ha caracterizado en materia económica" es un paso importante para la aplicación de medidas que provengan de la exigencia nacional y no de la voluntad personal, según consideró Jesús Ortega Martínez, secretario general de esa agrupación.

El PRD reclama que el Ejecutivo no sólo esté dispuesto a escuchar propuestas, sino a entender y aplicar una política que resulte de las demandas de la mayoría de la población, agregó Ortega.

"No me parece correcto que diga que la política económica sólo pueda modificarse en algunos matices; si realmente su voluntad política es para un acuerdo en el rumbo económico, no es un problema de matices, es un problema de fondo, de discusión, de reflexión," remarcó.

El primer gran tema sobre el cual el bloque opositor tendrá plena injerencia es la aprobación del presupuesto de la Federación para el próximo año, y a partir de allí se buscará penetrar en cuestiones como las imposiciones fiscales y la política de subsidios.

La búsqueda de consensos demandará un ejercicio político real entre los opositores: el PAN, el PRD, el Partido Verde Ecologista y el Partido del Trabajo, quienes demostraron que si es posible lograr acuerdos, al asegurar mediante una férrea alianza el gobierno de la mayoría de

DOE - OSEURO

Nº DOCUMENTO	9713131
TITULO	
PROCEDENCIA	130855
FECHA DE PROCEDENCIA	11/9
VINCULACIONES	11921 507623 11164 11302 11161

65606-

DIRTADOS

9713131

Nº DOCUMENTO 9713132
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 150021
 FECHA DE PRESENCIA 17/9
 VINCULACION 11941
507623
11164
11304
515945

REBELDES ZAPATISTAS CREARON ORGANIZACION POLITICA LEGAL

MEXICO, (ANSA)- El Frente Zapatista de Liberación Nacional (FZLN), brazo político de la guerrilla alzada en armas en 1994 en el sureño estado de Chiapas, se constituyó ayer formalmente, al cabo de un Congreso efectuado en la capital mexicana.

La creación del Frente ocurrió poco después que el Ministro de Gobernación (interior), Emilio Chuayfíat, abogó por la reanudación del diálogo

de paz entre el gobierno y la insurgencia "con la máxima flexibilidad y responsabilidad".

El jefe de la bancada del izquierdista Partido de la Revolución Democrática (PRD), Porfirio Muñoz Ledo, también urgió a continuar las pláticas y dijo que "sería lamentable que el conflicto se prolongue".

El diálogo se mantiene suspendido desde el 2 de setiem-

bre de 1995, por decisión unilateral de la fuerza rebelde, que acusó al gobierno de "falta de voluntad política para avanzar" en las negociaciones.

A la reunión fundacional del FZLN asistieron los 1.111 rebeldes zapatistas que arribaron el viernes a la capital mexicana, al cabo de una marcha de más de mil kilómetros desde sus baluartes de la selva y la montaña de Chiapas.

04 - 01

9713132

Nº DOCUMENTO	9713133
TITULO	
PROCESO	518593
FECHA DE PROCESAMIENTO	30/9
VINCULACIONES	11921. 507 623. 111 64. 11302. 11458.

11399
65890
✓

Adm.

DF4338

U POXBT 09-30 00268
mun exg icx

MEXICO-EEUU

PRESIDENTE ZEDILLO NOMBRA EMBAJADOR EN EEUU A MINISTRO ENERGIA

- México, 30 sep (EFE).— El presidente de la República, Ernesto Zedillo, nombró hoy como embajador en EEUU a Jesús Reyes Heróles, hasta ahora secretario (ministro) de Energía, confirmaron hoy fuentes oficiales.

- Reyes, cuyo nombramiento debe ser ratificado ahora por el Senado de la República, recibió el beneplácito del Gobierno estadounidense para sustituir a Jesús Silva Herzog, quien estaba al frente de esta representación diplomática desde comienzos de 1995.

De ser ratificado por la Cámara Alta, Reyes asumirá formalmente sus nuevas funciones a finales del próximo mes de octubre.

El embajador designado es desde enero de 1996 secretario de Energía, puesto en el que permanecerá hasta que tome cargo de su nueva responsabilidad, informó la Oficina de la Presidencia de la República.

Antes de dirigir el Ministerio de Energía, Jesús Reyes Heróles fue director general del Banco Nacional de Obras y Servicios Públicos, coordinador general de asesores del secretario de Relaciones Exteriores y director general de Planeación Hacendaria en la Secretaría de Hacienda y Crédito Público.

- Por el contrario, la Embajada de EEUU en México sigue con el puesto titular vacante desde que el pasado 25 de junio el entonces embajador James Jones abandonó la representación diplomática, tras permanecer durante cuatro años en el cargo.

- El pasado día 15, el ex gobernador de Massachussetts William Weld, quien había sido designado como embajador por el presidente Bill Clinton, renunció a sus aspiraciones para este puesto diplomático tras soportar durante varias semanas la tenaz oposición del senador republicano Jesse Helms. EFE

MF/JMA

09/30/23-55/97

01-01

9713133

Nº DOCUMENTO	97/3134
TITULO	
PROCEDENCIA	150015
FECHA DE PROCEDENCIA	29/9
VINCULACIONES	11921
	507623
	11164
	507466
	11399

✓
11080...

Doc. OSEURO

01-02

9713134

B ¡Viva México!

Entrevista al Señor Embajador de México Dr. Rogelio Granguillhome

M i familia es originaria del primer puerto de América. En ese hermoso puerto de Veracruz, fundado en 1519 por Hernán Cortés, nací hace 39 años.

Mi padre era médico, y tenía a su cargo el cuidado de la salud de los trabajadores de PEMEX, la empresa petrolera estatal, fundada en la época del presidente Lázaro Cárdenas.

Se especializó en prevención de la salud y participó en congresos y otras actividades internacionales sobre el tema. Es probable que las actividades de mi padre, influyeran en mi vocación de estudiar Relaciones Internacionales en la Universidad de México.

Allí obtuve mi licenciatura y luego me especialicé en Economía Política. En adelante, desempeñé diversos cargos en la Secretaría de Hacienda, hasta que el Canciller nos solicitó que le apoyáramos en la creación de una Oficina de Asuntos Económicos, en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

En la Cancillería tuve a mi cargo los asuntos económicos. Hace dos años fue designado en mi primer destino, como Embajador de México en Uruguay.

¿Cómo fue su experiencia en nuestro país?

Tanto yo como mi esposa y mis hijos estamos particularmente a gusto en Uruguay. Hemos percibido siempre un gran afecto por México y por nosotros mismos. Montevideo es una ciudad atractiva, que ofrece una forma de vida y de desarrollo personal que no es fácil de encontrar actualmente en otras grandes ciudades. Mis hijos disfrutan mucho de esta calidad de vida.

¿Qué opina sobre las relaciones entre nuestros pueblos?

Nuestros pueblos y gobiernos mantienen muy buenas relaciones, que se consolidan permanentemente tanto en los ámbitos bilaterales como multilaterales.

Las relaciones diplomáticas entre nuestros países comienzan con el siglo, cuando en 1901 el gobierno uruguayo acredita como ministro plenipotenciario al Dr. Juan Cuestas.

En reciprocidad, México nombra con un cargo similar a Don Francisco León de la Barra, quien luego llegaría a ser Secretario de Relaciones Exteriores y Presidente Interino de México en 1911.

Otro ilustre antecesor nuestro fue el licenciado Isidro Fabel, quien presentó cartas credenciales el 20 de abril de 1917. El licenciado Fabel fue luego Secretario de Relaciones Exteriores, Embajador ante la Sociedad de Naciones, miembro de la Corte Internacional de Justicia, etc.

¿Cómo ve el presente de nuestros intercambios comerciales y sus perspectivas futuras?

Actualmente el intercambio

CM 29/9



comercial entre nuestros países es del orden de los cien millones de dólares anuales.

Es previsible que aumenten considerablemente, dadas la potencialidades de desarrollo existentes.

Tenemos un comercio bilateral en constante crecimiento. Tanto los gobiernos como los empresarios de nuestros países, estamos comprometidos a hacer todos los esfuerzos posibles para que nuestro comercio se incremente.

En la actualidad se está tratando de lograr un acuerdo entre México y el Mercosur.

Sin duda, una vez que culminen estas negociaciones -espero que pedan culminar este año- podremos contar con un marco que sea un motor importantes para dinamizar nuestros intercambios.

¿Que posibilidades existen para nuestras carnes en México?

Estimo que hay grandes posibilidades de que en un plazo muy corto puedan comenzar los embarques.

En oportunidad de la visita del Presidente Sanguinetti al México en octubre pasado, fue posible concretar que se declara a Uruguay país libre de aftosa sin vacunación.

Se realizaron las inspecciones de las plantas procesadoras y solo faltan terminarse algunos trámites entre nuestros ministerios de Ganadería para que puedan iniciarse los embarques. Nuestro país es un importante comprador de carne,

especialmente ovina. Hemos advertido en los empresarios uruguayos un relevante interés por la venta de esas carnes a México.

¿Podrían aumentar las exportaciones de lácteos y otros productos?

Desde las primeras negociaciones en ALADI, la principal exportación de Uruguay a México es de productos lácteos, para los que existen un buen mercado.

Esto podría incrementar negociaciones en ALADI, la principal exportación de Uruguay a México es de productos lácteos, para los que existen un buen mercado.

Esto podría incrementarse por la vía de una posible liberación comercial, que pudiera incluirse en el acuerdo que estamos negociando entre México y Uruguay, así como en el Convenio Marco que estamos negociando entre México y el Mercosur.

También Uruguay tiene una lar-

ga experiencia exportadora de arroz al mercado mexicano, del que es nuestro proveedor. Este rubro podrá aumentar sus volúmenes y valores.

Con Uruguay tenemos una relación muy fluida de intercambio de técnicas y científicos en ambos sentidos.

Uruguayos que van a México y mexicanos que vienen a Uruguay a compartir proyectos y experiencias en diversas áreas como economía, agropecuaria, investigación científica, etc.

Apoyar estas actividades es de primerísima importancia para nuestra embajada.

Tendremos que trabajar más aún y fortalecer la presencia de nuestro país, como en el caso de las líneas aéreas mexicanas y de las compañías de navegación marítima. Esto es algo de lo que nos estamos ocupando, tratando de identificar en Uruguay y en México algunas posibilidades de mercado, par que Aeroméxico, que esta llegando a Buenos Aires, pueda hacerlo también a Montevideo.

Estimamos que conforme se puedan encontrar nuevas y más importantes corrientes de comercio, se darán las condiciones para establecer mejores comunicaciones.

¿Cuál es la orientación que procura darle a las relaciones entre nuestros países?

Las relaciones diplomáticas entre México y Uruguay se han caracterizado por sus niveles de excelencia política.

Al encomendarnos esta misión, nuestro Canciller nos solicitó expresamente que tratáramos de darle a ese nivel de excelencia un mayor contenido práctico. Se trata de ofrecer las mejores condiciones desde el punto de vista práctico, como el programa muy ambicioso de intercambio cultural que ya comenzó a dar sus frutos.

Numerosos becarios de postgrado ya están en nuestro país, becados por el Gobierno de México para especializarse en diversas áreas.

También hemos instrumentado pasantía de estudiantes mexicanos que llegaron a Uruguay a perfeccionarse en áreas ganaderas o agropecuarias.

Actualmente esta en México a millones de personas que, a la par de desarrollar su sentido artístico,

logran interesantes ingresos, orientados por el Fondo Nacional de Artesanías.

En el marco de este flujo, que comienza a ser natural, técnicos mexicanos vendrán a participar de la Exposición Rural y de las ferias ganaderas.

¿Cómo estima que se reflejará en la Política del Gobierno de su país, el reciente triunfo del partido de Cuauhtémoc Cárdenas en la ciudad de México?

Tuvimos en México un procedimiento electoral, que fue calificado por todos los mexicanos como una fiesta de la democracia.

Resultó electo como Jefe de Gobierno del D.F. el Ingeniero Cuauhtémoc Cárdenas.

Estamos viviendo una nueva etapa, que será sumamente provechosa para todos los mexicanos.

Se abrirán nuevos canales de comunicación, en beneficio de la democracia, siempre orientada al fortalecimiento de estos procedimientos democráticos.

¿Qué significado tiene para su pueblo el "Grito de Dolores" y como acostumbran festejarlo?

Cada 15 de setiembre celebramos en todo México el "Grito de Dolores", que es el acontecimiento que marca el comienzo de la lucha por la independencia.

Es la celebración del grito de libertad que dieron en 1810 los mexicanos, en defensa de su soberanía.

El 15 de setiembre de cada año, el pueblo se reúne en las calles y en las plazas con espíritu festivo.

En el Zócalo capitalino, plaza mayor de la ciudad, con la música de fondo de los mariachies, a las once de la noche, desde el balcón principal, el Presidente de la República, junto a nuestra bandera nacional, se dirige al pueblo en una alocución que termina... con un fuerte Viva México!

El grito jubiloso será repetido por la multitud y sus ecos se repetirán en ceremonias semejantes en los municipios de todos los pueblos del país.

También en nuestra embajada y en todas las embajadas y consulados del mundo, nuestros compatriotas vibrarán entusiastas, gritando emocionados como en 1810, ¡Viva México!

02-08

9713134

01/2

FORMULARIO DE SOLICITUD E.E.I.

(Uso interno de la D.G.I.D.)

FECHA : 13/NOV/97

REFERENCIA : La República del 13/NOV/97

ORIGEN : Departamento I(INT), Campo Militar

DIFUSION : Departamento III

ANEXOS : Se adjunta artículo

INFORMACION CONOCIDA :

- El 14/NOV el FIDEL realizará un acto en su local central (Vázquez 1429), conmemorando los 80 años de la Revolución de Octubre, a las 19 hs.

E.E.I. :

- Se solicita :
 - Cantidad aproximada de asistentes
 - Identificación de dirigentes
 - Tema de las oratorias
 - Algún otro dato de interés

PLAZO :

001/02

9713141

13 NOV 1997

13 NOV. 1997

4/c

La Republica 13/11/84

Importante panel debate en el Fidel sobre 80 años de la Revolución de Octubre

Los 80 años de la Revolución de Octubre serán recordados mañana por el Frente Izquierda de Liberación (Fidel y) en su local central ubicado en Vázquez 1429.

Para seguir soñando con un mundo en paz. Para seguir luchando por un Uruguay más justo. Por una vida digna para todos los niños y hombres de la tierra. Saludamos a la Revolución Rusa, el socialismo como modelo social y la lucha de los pueblos por su liberación", señala un vo-

lante de la 1001.

Entre los invitados "para volcar sus reflexiones y opiniones", se encuentran el general retirado Liber Seregni, el presidente honorario del PIT-CNT, José D'Elia, el ingeniero José Luis Masera, el senador del Movimiento de Participación Popular, Helios Sarthou, el ex senador Carlos Bouza, el redactor responsable de LA REPUBLICA, Carlos Fasano y el diputado socialista Guillermo Chifflet. El evento está fijado a las 19 horas.

002/02

9713141

ARCHIVO

R.E.Nº 9713142

ASUNTO: DIAZ SOSA Eduardo Janiel (C/A)

PROCEDENCIA: D.G.E.D.

EVALUACION: 4-1

DISTRIBUCION: BIOGRAFICO

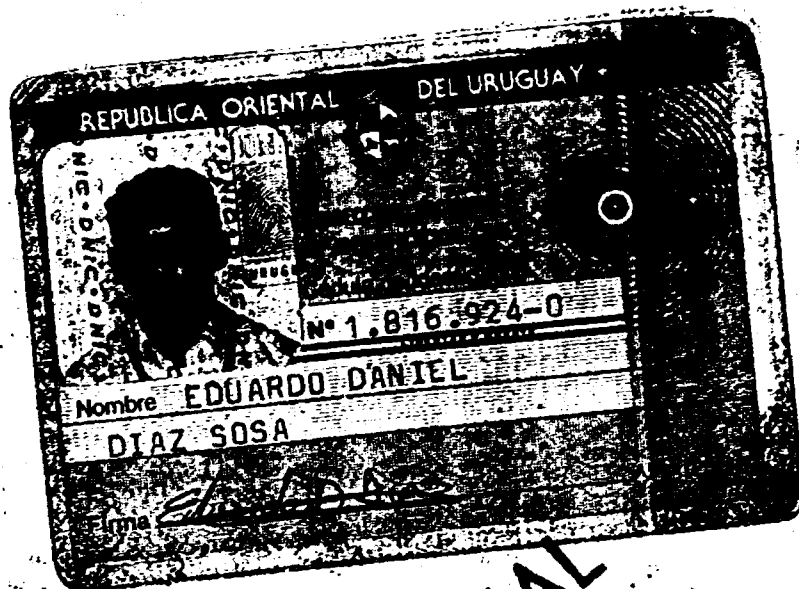
OBSERVACIONES: 13 NOV. 1997 FUNCIONARIO DE CONATEL

FIRMA: CAP. [Signature]
NORBERTO DE VILLANUEVA

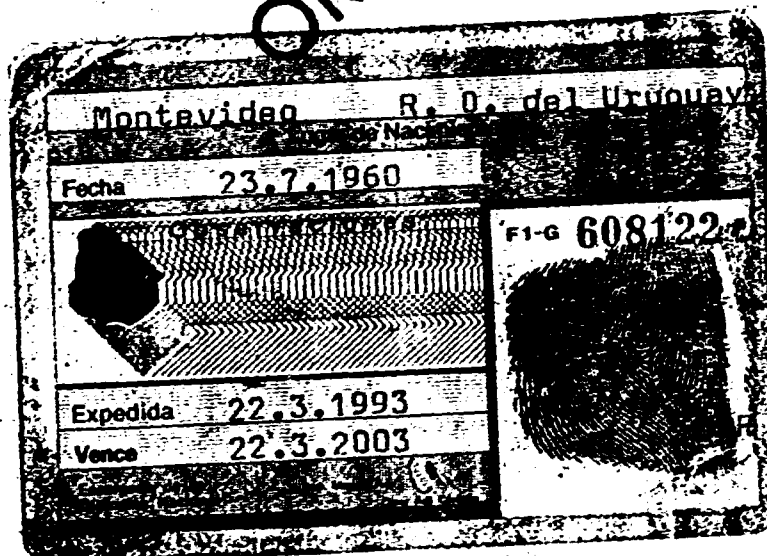
FECHA: 13 NOV. 1997

001/02

9713142

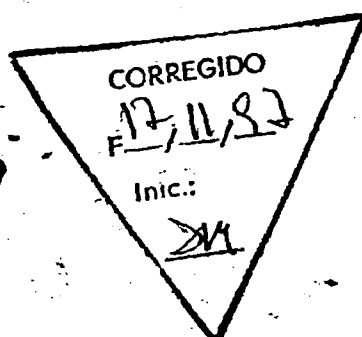


ORIGINAL



9713142

002/09



FECHA	17, 11, 92	INICIAL	CUE
Procesado a Sistema DEX			
OBSERVACIONES			

Nº DOCUMENTO 9713143
 TÍTULO REUNIÓN DE PARTIDOS POLITICOS DE ARGENTINA Y BRASIL
 150859
 970831
 507482
 11399
 60900
 11164
 11302

Doc. POCO LEGIBLE

01-02

9713143

31 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE DE 1997

política

GAZETA MERCANTIL LATINOAMERICANA

El papel de los partidos en la integración

Líderes políticos que apoyan gobiernos de Argentina y Brasil se reúnen en Brasilia

Hamilton Almeida
Buenos Aires

Discreto. Hábil articulador político y fuente de consulta obligada en los asuntos políticos que involucran el Partido Justicialista (PJ). Así es el senador, presidente de la Comisión Mercosur del Senado y secretario general del PJ, Eduardo Bauzá. El 3 de septiembre próximo, él estará en Brasilia participando del encuentro de los líderes políticos de los partidos que apoyan los gobiernos de Argentina y Brasil. El eje del encuentro será el papel de los partidos en el proceso de integración.

En entrevista exclusiva a GAZETA MERCANTIL LATINOAMERICANA, Bauzá, alias "El Flaco", afirmó que los partidos pueden desarrollar un papel fundamental en la solución de los problemas comerciales o diplomáticos entre los países de la región. El está seguro de que el Justicialismo ganará en las elecciones de 26 de octubre y afirma que la Alianza entre los partidos de oposición no le preocupa. Como político que es, dijo que el gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, tendrá que confirmar su liderazgo en las internas de su partido que van a elegir el candidato a la elección presidencial de 1999. Y, sin medias palabras, declara que el comportamiento del exministro Domingo Cavallo provoca rechazo. Y agrega: "El no respeta las reglas del juego de la política".

Nacido en Mendoza, abogado, Bauzá, 56 años, está vinculado al presidente Carlos Menem desde 1973, cuando fue secretario de Desarrollo de la Provincia de La Rioja, por entonces gobernada por el actual jefe de la nación. Con el golpe militar de marzo de 1976, estuvo preso entre mayo de aquel año y abril de 1977.

Desde 1982, tuvo activa participación en la creación de la línea interna del Partido Justicialista "Federalismo y Liberación". Fue electo diputado nacional por Mendoza para el período de 1987-91, pero renunció para ser ministro del Interior, en 1989. Ese mismo año fue nombrado ministro de Salud y Acción Social. En 1990, fue designado secretario en jefe del gabinete de ministros, un cargo recientemente creado, que confirmó su papel de articulador político del gobierno. Problemas de salud, causaron, entre tanto, un giro en su vida política y fue obligado a dejar el cargo que lo hizo más visible a la opinión pública. En junio de 1996, asumió el cargo de senador por Mendoza. Es secretario general del PJ desde diciembre de 1995.

GAZETA MERCANTIL LATINOAMERICANA: ¿Cuál es su análisis del



Eduardo Bauzá

encuentro entre los líderes políticos del PJ, de Argentina, y del PFL, PMDB y PSDB, de Brasil?

Eduardo Bauzá: Participaremos de ese encuentro con mucho optimismo. Queremos cementar y consolidar el compromiso de los partidos políticos de ambos países. La relación debe ser mas fluida, mas fuerte y mas comprometida, pues debemos consolidar el Mercosur y las relaciones entre los dos países.

GMLA: El último encuentro, realizado en mayo, en Brasilia, ¿fue positivo?

Bauzá: Fue muy positivo. Tuvimos la oportunidad de hablar con el presidente Fernando Henrique Cardoso, con el vicepresidente, Marco Maciel, y también con el senador José Sarney y con otros líderes del parlamento brasileño. Encontramos buena receptividad para nuestra iniciativa de concretar una reunión posterior con los líderes de los partidos políticos de ambos países. Creemos que, independientemente de los cargos que ocupamos en ese momento, hay que crear un espíritu de hermandad entre ambas fuerzas políticas.

GMLA: ¿Ud. cree que la experiencia política de un país puede ser transferida a otro?

Bauzá: No estoy seguro de que pueda ser transferida exactamente, pero se puede recoger experiencia de alguna etapa vivida por uno u otro país, principalmente en la consolidación de la democracia y de las libertades públicas. Debemos pensar que hace apenas 15 años, todos los países de Sudamérica eran gobernados por militares. Hoy tenemos democracia en todos los países. Eso significa que avanzamos en la democracia en Latinoamérica.

GMLA: ¿El hecho de que los partidos vinculados a los gobiernos argentino y brasileño decidan estrechar sus lazos no implica una exclusión de los partidos de oposición?

Bauzá: No. Creo que es importante dar un primer paso, el cual tiene que ser entre los partidos que están comprometidos con los dos gobiernos. Después, podremos iniciar una nueva etapa, con los partidos de oposición. Pienso que, en ese momento, los encuentros deben ser para consolidar la alianza de los partidos políticos que apoyan el gobierno brasileño con el Partido Justicialista. Tenemos grandes expectativas con relación a ese primer paso que estamos dando.

GMLA: ¿Cuáles son los principales temas de la agenda del próximo encuentro?

Bauzá: El próximo encuentro, el 3 de Septiembre, en Brasilia, discutirá el papel de los partidos políticos en la integración. Ese es el tema genérico. A partir de eso, será realizada toda la reunión, y podrán surgir otros temas específicos. Lo que nos interesa es acumular toda la información posible de los dos países y, a través de un diálogo sincero, destrabar cualquier problema que aparezca y buscar una mayor aproximación entre nosotros. Los partidos políticos quieren una mayor fluidez en las relaciones entre los dos países.

GMLA: ¿Considera que los partidos políticos están cumpliendo un papel adecuado en el proceso de integración?

Bauzá: Pienso que los políticos están cumpliendo un papel importante de apoyo al Mercosur. Cuando ese proceso fue creado, pocos creían en su éxito. Fue gracias a la voluntad de los presiden-

tes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, que está siendo posible concretar el Mercosur. Creo que los partidos políticos que apoyaron la iniciativa de los gobiernos están desempeñando un papel muy importante en el progreso de las relaciones bilaterales. Recuerde que el comercio creció casi siete veces en los últimos seis años.

GMLA: ¿Usted cree que los partidos políticos deberían desarrollar un papel más activo cuando ocurre algún conflicto comercial o diplomático entre los países miembros del Mercosur?

Bauzá: Creo que sí. Pueden servir para aproximar posiciones, limar asperezas y marcar rumbos. Es importante que los partidos políticos asuman el compromiso de desarrollar esa alianza.

GMLA: ¿Cuáles son los principales temas que están siendo analizados por la Comisión Mercosur, que usted preside?

Bauzá: Los temas están relacionados a la Carta Social del Mercosur y con algunos problemas económicos de coyuntura, como azúcar y defensa de la competencia, transporte, sociedades comerciales, la validez de los vistos comerciales y las facilidades para acceder a los mercados.

GMLA: Usted fue jefe del gabinete de ministros y brazo derecho del presidente Carlos Menem. ¿Cómo se siente ahora, como senador y presidente de la Comisión Mercosur del Senado?

Bauzá: Me siento muy cómodo en mi trabajo de senador. Y también trabajo intensamente para consolidar esa relación que es fundamental para el crecimiento de los dos países y para que nuestra gente viva con mejor calidad de vida. En la Comisión Mercosur tratamos de hacer posible cualquier proyecto que signifique mayor progreso para los dos países.

GMLA: ¿Cómo analiza el escenario político argentino?

Bauzá: Faltan menos de 60 días para las elecciones (será el 26 de Octubre) que renovarán parcialmente la Cámara de Diputados. Es una nueva oportunidad que los argentinos tienen para mostrar cuánto hemos ganado en la democracia. Todos los partidos disfrutan de absoluta libertad para presentar sus programas y proyectos. Creo que será una verdadera fiesta de la democracia en la República Argentina y que el Justicialismo vencerá. No es la primera vez que tenemos que enfrentar una alianza contra el Justicialismo. Estamos acostumbrados a esa lucha, que está dentro del marco del respeto de la convivencia democrática.

GMLA: ¿Usted realmente no está preocupado con la Alianza entre la UCR con el FrePaSo?

Bauzá: Hasta el momento, esa Alianza no presentó proyectos o programas que hayamos podido debatir. La Alianza es simplemente un acuerdo para ocupar cargos y está montada en nuestro programa económico. Todavía no tenemos la opinión de la Alianza sobre una serie de temas que tienen preocupado al gobierno hace bastante tiempo.

GMLA: El programa económico es el gran éxito del gobierno Menem. Entretanto, ¿el desempleo elevado preocupa o afecta las pretensiones políticas del gobierno?

Bauzá: El desempleo preocupa, pues es un tema grave que tenemos que solucionar. Aunque tenga una tendencia a la baja, el desempleo, hoy entre 16% y 17%, no se resuelve a corto plazo. Creo que la única forma de combatirlo es con crecimiento económico e inversiones. También debemos elaborar políticas activas, como estamos haciendo ahora, que permitan un mayor desarrollo de las pequeñas y medianas empresas, que son las que generan mayor cantidad de fuentes de trabajo.

GMLA: ¿El gobernador de la Provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, será el candidato del PJ en 1999?

Bauzá: El gobernador Duhalde es uno de los precandidatos del Justicialismo para la próxima elección de presidente. El tendrá que ir a las internas del partido para consolidar su liderazgo. Nosotros en el Justicialismo siempre decidimos las candidaturas en las internas.

GMLA: ¿Quién está disputando la candidatura con Duhalde?

Bauzá: Hasta ahora, existen dos candidatos más: Carlos Reutemann, que fue gobernador de la Provincia de Santa Fe y es senador, y Ramón Ortega, que fue gobernador de Tucumán.

GMLA: ¿Usted piensa que Duhalde tiene mayores chances que los demás?

Bauzá: No me gusta hacer previsiones.

GMLA: ¿El ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, hoy puede ser considerado un enemigo del gobierno?

Bauzá: Es un enemigo del gobierno debido a sus críticas permanentes a la gestión del gobierno al cual él perteneció durante muchos años. Él se ha olvidado de las propuestas, para convertirse solamente en un hombre que ataca permanentemente a los funcionarios del gobierno. Eso realmente produce un rechazo, pues no es una forma de portarse en política. Él no respeta las reglas del juego político.

02-02

9713143

Nº DOCUMENTO 9713144
 TÍTULO Crisis en el PSDB, Motta renuncia a su partido
 NOVENA 150090
 FECHA DE RECEPCIÓN 970924
 VINCULACIÓN 507482
 11164
 11302



40 • INTERNACIONALES • CLARIN • Miércoles 24 de septiembre de 1997

RENUNCIA EN LA SOCIALDEMOCRACIA

Brasil: crisis en el partido del presidente Cardoso

El superministro Sergio Motta se fue de la dirección del PSDB • Dijo que el partido es una pesadilla • La derecha se fortalece dentro de la alianza oficial

ELEONORA GOSMAN
 San Pablo. Corresponsal

La socialdemocracia brasileña, el partido del presidente Fernando Henrique Cardoso, sigue navegando en la crisis. El último golpe fuerte lo pegó el superministro Sergio Motta, mano derecha del jefe del Estado en materia política. Ayer renunció a la cúpula del partido oficialista (PSDB) diciendo que la agrupación se convirtió en una "pesadilla".

La pregunta que muchos se hacían, ayer, es si este partido, fundado entre otros por el mismo Cardoso, corre el riesgo de debilitarse y verse relegado a un segundo plano dentro de la alianza de gobierno, donde cada vez parece más fuerte el ala derechista representada por el partido de los "coroneles" (estancieros) nortestinos, el del Frente Liberal (PFL).

Las disputas internas que estallaron este mes, lo que llevó a bautizar esta crisis como el "setiembre negro" de la socialdemocracia, es un producto de esa disputa entre estas dos agrupaciones, las socias principales de la coalición oficialista.

Lo cierto es que los comandantes del PSDB están divididos entre quienes quieren una política subordinada a los intereses del partido y de sus jefes estatales (gobernadores), y aquellos que pretenden subordinar el partido a las necesidades políticas del presidente brasileño.

Es que Cardoso debe velar por un objetivo prioritario en su camino a la reelec-

ción: llegar a las elecciones de octubre del próximo año con un frente muy consolidado. Y eso significa barrer del horizonte a aquellos candidatos que puedan impedirle una victoria rotunda en la primera vuelta.

El ministro Motta no es cualquier personaje. Conocido como "Sergión" por su tamaño voluminoso y su carácter temperamental, desde la cartera de Comunicaciones maneja nada menos que las suculentas privatizaciones telefónicas. Pero

Motta es la punta de lanza del presidente, de modo que no da puntada sin hilo ni sin luz verde de su jefe

además es la punta de lanza del presidente, de modo que no da puntada sin hilo y sin la luz verde de su jefe.

El argumento de Motta en su renuncia a la dirección del PSDB fue muy endeble. Dijo que él se iba de la cúpula de la socialdemocracia porque el partido no había vetado el ingreso de un ex gobernador del estado de Bahía, Nilo Coelho, a quien considera poco potable por su pasado derechista y de negocios no muy claros.

Pero todo parece indicar que el ministro dio este golpe de efecto para contrarrestar a las fuerzas socialdemócratas que colocan obstáculos en la estrategia del presidente Cardoso. Es decir, aquellas fracciones re-

beldes que hoy están preocupadas por ganar elecciones a gobernadores en los estados sin tener en cuenta las concesiones que precisa hacer el gobierno a los otros partidos aliados (desde el PFL hasta el Movimiento Democrático Brasileño).

Secundidad al partido

No en vano uno de los hombres más cercanos a Cardoso, el gobernador de Ceará, Tasso Jereissati, dijo que la actitud del superministro Motta "sirvió para zamarrear al partido". Y por si fuera poco, agregó: "Fue un gesto simbólico. El ministro seguirá, de hecho, como miembro del núcleo decisorio del PSDB".

Desde el bando rebelde, y todavía dentro de la socialdemocracia, el ex gobernador y ex ministro Ciro Gomes no se perdió el show de esta pelea. Al ver desvanecerse su posibilidad de encabezar una lista presidencial por el centroizquierda, está avisorando las chances de armarla con un ex presidente, Itamar Franco.

A ambos los une el pasado. Franco designó a Gomes ministro de Hacienda cuando Cardoso, que ocupaba ese puesto, salió a disputar las elecciones de 1994. Ambos apoyaron a pie firme al entonces candidato.

Ayer, en cambio, se reunieron en Río de Janeiro para criticar, al unísono, al hombre que ayudaron a encumbrarse en el Palacio del Planalto. Dijeron que Cardoso se olvidó de "todos los esfuerzos" que hizo la dupla en su favor. □

PARTIDOS

24 23/9

Sérgio Motta se afasta da direção do PSDB

Indignado com a filiação ex-governador baiano Nilo Coelho, o ministro disse que a situação do partido é grave

BANCO DE DADOS/24 - 25/9

Brasília

O ministro das Comunicações, Sérgio Motta, vai deixar a executiva nacional do PSDB. O ministro havia exigido, para permanecer na vaga de vogal da executiva, que o partido expulsasse de seus quadros o ex-governador da Bahia Nilo Coelho, recentemente filiado. Sérgio chegou a dar um prazo ao PSDB, até a próxima quinta-feira, para expulsar Nilo Coelho. Ontem, ao se afastar do comando do partido, o ministro tinha perdido a esperança de que na reunião de hoje a executiva rejeitasse a filiação do ex-governador. Além de abandonar a executiva nacional, Sérgio pediu seu desligamento do diretório regional paulista.

Fiel ao seu estilo, o ministro saiu afirmando. Disse que a situação do PSDB é grave e que o partido não pode perder a identificação com a sua origem programática e ideológica. "Nilo Coelho é o que há de pior na política", afirmou o ministro. "Ele e o sócio dele", acrescentou, sem querer dizer a que sócio se referia. O ministro, que na semana passada condicionou sua permanência no PSDB à rejeição da filiação de Nilo Coelho, voltou atrás. "É ele ou eu", disse na se-

mana passada. "Não saio porque o partido é como um filho meu", informou ontem.

Na reunião de hoje da executiva, os tucanos terão também de resolver outro litígio regional: a ameaça do ex-prefeito de Vitória Paulo Hartung, hoje diretor social do Banco Nacional de Desenvolvimento Econômico e Social (BNDES), de sair do partido. O clima tenso entre os tucanos - que o presidente Fernando Henrique Cardoso tentou desfazer ao encerrar-se com o governador paulista Mário Covas no domingo - deverá dominar a reunião de hoje, com a carta de desligamento do ministro.

O questionamento da filiação de Nilo Coelho foi encaminhado à executiva por Sérgio e pelos governadores Eduardo Azeredo (MG) e Tasso Jereissati (CE). Na semana passada, dirigentes do partido estavam dispostos a atender o ministro, derrotando por margem apertada o diretório da Bahia, que reclama a permanência de Coelho como condição para a própria sobrevivência. Depois que o colega soube das críticas ácidas do ministro contra a direção em geral e contra o presidente do PSDB, senador Teotônio Vilela (AL), em particular, boa parte da executiva mudou de idéia.

02-02

9713144

Nº DOCUMENTO	9713145
TITULO	(*)
PRO E	150090
FEC	970922
VENC	307482
	11164
	113021
	11437

01-03

9713145

XM0768

R FOXBT 09-22 00364
SUR

BRASIL-ELECCIONES

(*) CARDOSO NO CONVENCE GOBERNADOR SAO PAULO PRESENTE CANDIDATURA

Sao Paulo (Brasil), 22 sep (EFE).- El gobernador del estado brasileño de Sao Paulo, Mario Covas, miembro del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), manifestó hoy, lunes, que no dará marcha atrás en su decisión de no buscar la reelección en 1998 y que así se lo explicó al presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Cardoso, líder del PSDB, se reunió el fin de semana en Sao Paulo con Covas pero no logró convencerle de que aspire a un segundo mandato y, según el gobernador, el encuentro fue "para no dar la impresión de que estamos peleados".

Covas, considerado como uno de los líderes del PSDB con más prestigio a nivel nacional, inició una crisis en el partido hace una semana al anunciar que no buscará en las elecciones de octubre de 1998 un segundo mandato como gobernador de Sao Paulo, el estado más rico y poblado del país.

Cardoso y otros dirigentes del PSDB consideran que si Covas no se presenta como candidato, el partido no sólo perderá la gobernación en Sao Paulo sino que también afectará a la reelección de Cardoso como presidente.

El gobernador reafirmó que no buscará la reelección aunque Cardoso declaró previamente que el único candidato del PSDB en Sao Paulo es el propio Covas.

"Este es un problema tratado con la mayor seriedad y que no decidí arrodillado ni de manera apresurada", manifestó el gobernador al explicar su determinación de no presentarse como aspirante a gobernador el año próximo.

Sobre su conversación con Cardoso, el gobernador explicó que trató sobre muchos temas pero no incluyó la candidatura del partido en Sao Paulo.

"Conversamos sobre los problemas del partido como dos compañeros. Hablamos sobre el futuro, sobre los estados y sobre la vida partidaria porque tenemos una historia común desde la fundación del PSDB", afirmó.

El gobernador sostuvo que durante su encuentro con Cardoso procuró minimizar los efectos que la ausencia de su candidatura traerá al PSDB y a la posible reelección del presidente.

"Esta es una reelección victoriosa", manifestó al señalar que con él o sin él, el presidente, que no ha oficializado su candidatura a un segundo mandato, logrará su propósito.

"El partido está bien y vamos a demostrarlo aquí en Sao Paulo", puntualizó. EFE

JOC/mm/jng

09/22/17-56/97

02

9713145

21 AL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1997

Una renuncia que perjudica a Cardoso

Hace quince días estalló una gran crisis que dominó el escenario político brasileño durante toda la semana pasada, y que involucraba a las dos mayores figuras del Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), el presidente Fernando Henrique Cardoso y el gobernador de San Pablo, Mario Covas. Con ello, se configura en Brasil un cuadro semejante al de Argentina, con la disputa por el comando del Partido Justicialista entre el presidente Carlos Menem y el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

Los dos jefes políticos brasileños se enfrentaron cuando el gobernador de San Pablo anunció su decisión de no competir en la reelección del próximo año. Con ello, el PSDB entrará debilitado en la disputa, lo que crea dificultades para la candidatura del presidente a su reelección, quien pierde así su principal punto de apoyo. San Pablo es el mayor colegio electoral de Brasil, representa el 20% de los votos del país. Su resultado define los números de las elecciones en el país.

El motivo que alegó el gobernador para renunciar a su candidatura fue doctrinario, recordando que siempre ha sido contrario a la reelección para cargos ejecutivos. Pero la verdadera razón sería su disconformidad con la edición de una ley que exenta a los productos importados del Impuesto de Circulación de Mercaderías y Servicios (ICMS). Ese tributo es el principal ingreso de los estados brasileños. San Pablo contribuye con el 34,6% de las exportaciones de Brasil. ■

Nº DOCUMENTO	9713146
TÍTULO	*
PROF.	518593
SEC.	970915
CLAS.	507482
	11164
	11302
	11437
R FOXBT 09-15 -0045	
muj exg iox	

XE1657

*** BRASIL - ELECCIONES**
*** PARTIDO DE CARDOSO SUFRE CRISIS EN SAO PAULO Y RIO DE JANEIRO**

Rio de Janeiro, 15 sep (EFE).- El Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), del que es miembro el presidente Fernando Henrique Cardoso y que gobierna en coalición con el de Frente Liberal (PFL, conservador), está en crisis en los estados de Río de Janeiro y Sao Paulo, los más importantes del país.

Los dos estados son gobernados por importantes líderes del PSDB -Marcello Alencar en Río de Janeiro y Mario Covas en Sao Paulo- y, según encuestas divulgadas hoy, pueden quedar en manos de partidos opositores tras las elecciones de octubre de 1998.

El PSDB, que aspira a confirmarse como uno de los mayores partidos de Brasil en esos comicios, corre el riesgo de perder el gobierno en ambos estados, que son los más ricos y poblados del país junto con Minas Gerais.

Las crisis regionales preocupan igualmente a los principales asesores de Cardoso, quienes consideran grave la disminución del apoyo al PSDB en unas elecciones en las que el jefe de Estado intentará ser reelegido para un nuevo mandato.

La desventaja en las encuestas frente al conservador Paulo Maluf, líder del Partido Popular Reformador (PPR) y quien figura con más opciones para conquistar el gobierno de Sao Paulo, obligó el domingo a Covas a reiterar que no disputará la reelección.

"Desde hacía un buen tiempo venía diciendo que yo no era candidato a la reelección y nadie lo creía, entonces decidí oficializar mi posición", aseguró el gobernador al confirmar el domingo su decisión.

El anuncio, según revela hoy la Agencia Estado, sorprendió a la dirección del PSDB en Sao Paulo, que deberá cambiar toda la estrategia electoral que ya había adoptado e iniciar la difícil misión de buscar a un candidato con opciones de suceder a Covas.

El secretario de la Casa Civil del gobierno de Sao Paulo, Walter Feldman, reconoció que el anuncio del gobernador dejó "perplejos" a todos sus asesores y obliga al partido a comenzar desde cero la campaña electoral.

En Río de Janeiro, en cambio, el gobernador Alencar confirmó su decisión de disputar un nuevo mandato en las elecciones de octubre próximo, pese a la mala posición en que lo ubican las encuestas sobre intención de voto.

Una encuesta divulgada hoy por el Instituto Gerp revela que Marcello Alencar, con un nueve por ciento de apoyo de los electores, ocupa la cuarta posición entre los posibles vencedores de las elecciones de octubre para el gobierno de Río de Janeiro.

Alencar, que hace un mes contaba con un once por ciento de apoyo, es superado por el ex alcalde de Río de Janeiro César Maia, uno de los líderes regionales del PFL, quien acapara un 30 por ciento de las intenciones de voto, y por los socialistas Anthony Garotinho, del Partido Democrático Laborista (PDT), con el 17 por ciento, y Benedita da Silva, del Partido de los Trabajadores, con el 14 por ciento. EFE

CM/SC/fr

DOC. CLARO

09/15/18-08/97

01-01

9713146

9713147

Encuesta: aprovação a gov. de Cardoso

150029

970930

507482

11164

11302

11323

seu al 46%.

IBOPE

24 30-9

Aprovação de FH sobe de 38% para 45%

São Paulo

A aprovação do governo Fernando Henrique Cardoso aumentou de 38% para 45% em setembro. É o que mostra uma pesquisa Ibope realizada entre os dias 17 e 22 deste mês, com 2 mil entrevistados em todo o Brasil. Na última avaliação, em agosto, 38% dos pesquisados consideravam bom ou ótimo o trabalho de Fernando Henrique. Outros 35% achavam regular a administração do presidente e 24% a consideravam ruim ou péssima. Agora, o bom ou ótimo subiu para 45%, enquanto o regular ficou nos 35% e o ruim ou péssimo baixou para 16% dos entrevistados.

Também subiu o grau de aprovação à forma do presidente administrar o país. Em agosto, 55% aprovavam e 36% desaprovavam, enquanto 9% não opinaram. Nesta pesquisa, 60% disseram aprovar, 27% responderam o contrário e 13% não opinaram.

Nº DOCUMENTO 9713148
 TITULO Alianzas de partidos para elecciones en
 PROCE 65356
 FECH 970912
 VINC 507482
 1164
 11304
 11437

Doc. OSCURO

01-02

9713148

Lds. alianzas políticas de América Latina

Brecha
12/9

Parecen una respuesta a los fenómenos de disgregación y dispersión que, en todo caso, no se dan sólo en este continente. En general, no se particularizan por sus objetivos de cambio y si a todas no se las puede calificar de oportunistas, algunas no pueden ocultar ese sesgo.

MARTÍN SIVAK

Desde Buenos Aires

NO SON UNA ALQUIMIA política exclusiva de los años noventa. Y no son tampoco como los "frentes populares" que estimularon los partidos comunistas en Europa en la década de los treinta; en América Latina en los sesenta, sino algo diferente. Pero las alianzas recorren el continente a un ritmo incesante. Salvo pocas excepciones tienen un rasgo en común: se negocian para reducir el gasto público, un Estado ajustado a estos tiempos, privatizaciones, inflación controlada, fortalecimiento de los mercados regionales, y las recetas siguen. Cada país se distingue por sus particularidades.

Casi al unísono, Argentina y México cambiaron su escenario político. Uno de los rasgos distintivos de la que acordaron el Frente para un País Solidario (FREPASO) y la Unión Cívica Radical (UCR) es su homogeneidad si se la compara con el caso mexicano. No hay diferencias ideológicas importantes, ni tensiones, antes de la unión, proyectos políticos demasiado distintos. Con la promesa de continuar el modelo del consenso de Washington, la Alianza ha hecho un fuerte hincapié en la lucha contra la corrupción y un mejoramiento de la justicia que atraviesa una crisis de legitimidad jamás conocida.

A un mes de su constitución, la nueva coalición ha tenido serios inconvenientes en lograr acuerdos a nivel nacional ya que en once provincias -sobre un total de 24- irá separada. Los radicales no aceptaron compartir cartel en aquellos lugares del interior donde están mejor posicionados -el caso paradigmático es Córdoba, donde tienen la gobernación-. Aunque queda mucho camino por recorrer, la estructuración partidaria de la UCR a nivel nacional será decisiva en las elecciones internas, donde la Alianza elegirá su fórmula presidencial. En un sector considerable de la militancia del FREPASO prima el descontento, sobre todo por la ausencia de críticas al modelo económico. Jorge Serra, dirigente del Frente Grande de Jujuy, una de las once provincias donde no se pudo plasmar el acuerdo con la UCR, lo resumió así ante BRECHA: "No estoy de acuerdo con el criterio de construcción. Con esta forma de aliarnos quienes corren el riesgo de desaparecer somos nosotros, no los radicales". Para concluir lanzó un tiro por elevación a los dos referentes principales, Graciela Fernández Meijide y Carlos "Chacho" Alvarez. "Se debe instalar -subrayó- algo no mediatizado, con más profundidad. Desde el televisor no se puede cambiar la realidad. En el FREPASO no hay un



CACERES. Expresión popular de descontentos, las alianzas, como en Argentina, dicen ser un intento por contener al neoliberalismo

planteo de transformar las pautas culturales de hacer política. Por el momento, la Alianza no apunta a ese tipo de cambio. A pesar de ello, creo que es importante tirar abajo este cerco de hierro que es el menem-duhaldismo. Mi preocupación es nuestra situación de debilidad en el futuro."

En México sobresale la heterogeneidad. El 13 de agosto se constituyó el bloque parlamentario opositor entre el Partido Revolucionario Democrático (PRD) del flamante ganador del Distrito Federal, Cuauhtémoc Cárdenas, el Partido de Acción Nacional (PAN), de tradición conservadora, el Verde ecologista y el izquierdista Partido del Trabajo. La nueva coalición ha puesto en apuros lo que el escritor peruano-español Mario Vargas Llosa llama "la dictadura perfecta" del Partido Revolucionario Institucional (PRI), que el 6 de julio sufrió un importante colapso en las elecciones. Tras 68 años de hegemonía, el PRI padece una enorme crisis interna y merma de su credibilidad, potenciada por los fraudes, la corrupción galopante, los asesinatos políticos y las crisis económicas.

Bolivia ostenta marcas imbatibles y no sólo en términos de alianzas. Es el único país del continente que tiene un exdictador preso, el general Luis García Meza, y a otro como presidente, el general Hugo Banzer Suárez. Líder de un gobierno de facto entre 1971 y 1978, Banzer ha llevado a cabo un formidable reciclaje político que hoy le permite encabezar una megalianza de 16 partidos (cuatro "fuertes" y once menores). El leitmotiv del Compromiso por Bolivia, donde conviven derechistas, nacionalistas, exizquierdistas, indigenistas y populistas y muchos personajes denunciados por narcotraficantes, es la aversión hacia el expresidente Gonzalo Sánchez de Lozada, justificada por la corrupción generalizada y la venta del patrimonio nacional. Con la decisión de conti-

nuar el modelo neoliberal implementado en 1985, Banzer pasó su primer mes de gobierno desbordado por la feroz interna de cuotas de poder entre sus aliados.

Desde 1990 gobierna en Chile la Concertación de Partidos por la Democracia, donde cohabitan el Partido por la Democracia (PPD), la Democracia Cristiana, el Partido Socialista y el Partido Radical. Para Sergio Vitar -coordinador de esta alianza impensada 20 años atrás por las enormes diferencias políticas e ideológicas-, la dictadura militar de Augusto Pinochet diseñó un sistema electoral con el fin de excluir a las minorías, por lo que se hace indispensable crear grandes conglomerados. "El auge de las alianzas va condicionando a los partidos. A esta altura el que no dice que es concertacionista paga un costo muy alto", explicó en una entrevista con Página 12. En la parte económica, la concertación chilena no modificó el modelo neoliberal. Vitar propone algunos paliativos: "Entendemos que el neoliberalismo es incompatible con la democracia. Lo que hemos hecho estos años en Chile es ir poniendo riendas al neoliberalismo, estableciendo regulaciones y controles. Ante un mercado que lo arroja todo y quiere pulverizar a los organismos sociales como factores de decisión, la concertación fue un factor de defensa".

Una alianza opositora al estilo chileno jaquea la hegemonía del Partido Colorado del Paraguay. Según distintos sondeos, la unión del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Partido Encuentro Nacional (PEN) alcanza el 53 por ciento de la intención de votos para las elecciones presidenciales de mayo de 1998. El Partido Colorado -máscara política de la dictadura de Alfredo Stroessner y protagonista central de los últimos cincuenta años- debía elegir el domin- go 7 a su candidato a la Presidencia.

A pesar de un recuento complicado (véase la página 30), el presidente Juan Carlos Wasmosy es el perdedor principal de esos comicios, además de enfrentar la posibilidad de un juicio político apoyado por el general Lino Oviedo y otros grupos del partido oficialista.

Perú comparte esta omnipresencia de los militares en la vida política pero es la excepción en términos de alianzas. Alberto Fujimori creó el partido Cambio 90 para ganar las elecciones y luego lo puso en cuarteles de invierno. La inexistencia de alianzas en el oficialismo refuerza la sospecha central sobre el gobierno del presidente peruano: los militares tienen buena parte del control político. Tras la derrota de Vargas Llosa en 1990 y de Javier Pérez de Cuéllar de 1995, la oposición continúa fragmentada. El cientista político David Scott Palmer, quien realizó una investigación sobre las democracias en la Argentina y en Perú, explicó que "Fujimori ha tenido tanto éxito en dividir, en reducir la capacidad de los partidos tradicionales, que no han podido reagruparse en una oposición reorganizada".

En Brasil, el presidente Fernando Henrique Cardoso deberá establecer un complejo juego de alianzas para obtener su reelección el año que viene. El referente principal de la derecha y del Partido Progresista Brasileño (PPB), Paulo Maluf, se opuso a la extensión del mandato del jefe de Estado pero hace un par de semanas se reunió con él -y según contó a BRECHA la periodista de Journal de Brasil Marcia Carmo- no se descarta una alianza entre ellos. Por su parte, el Partido de los Trabajadores (PT) llevaría como candidato a su líder histórico, Luiz Inácio "Lula" da Silva, quien recibió hace quince días el apoyo público del Movimiento de los Sin Tierra (MST). En diálogo telefónico con BRECHA, el secretario de Relaciones Internacionales del PT, Marco Aurelio García afirmó: "El intento de reelección nos va a ayudar, ya que crecimos nosotros, los socialistas y otros sectores del campo democrático. Buscamos crear una sola candidatura o por lo menos un espacio de izquierda y de centro izquierda para el 98". (Véase BRECHA, 1-XI-96.) El Partido Socialista del Brasil (PSB), que cuenta con el gobernador pernambucano Miguel Arraes y la Intendencia de Belo Horizonte, quiere aglutinar una gran alianza con Lula a la cabeza y que incluya también al histórico Leonel Brizola, a dos fracciones del comunismo y descontentos del partido de Cardoso -el Socialdemócrata Brasileño-. Sin embargo, el PT continúa con algunas dificultades internas. El jueves 4, Luiz Erundina, exintendente de San Pablo, se fue del PT, siguiendo un camino emprendido dos meses atrás por el gobernador de Espírito Santo, Víctor Boaziz. ■

El PT sin Luiza Erundina

LA SALIDA DEL PARTIDO de los Trabajadores (PT) de Luiza Erundina -intendente de San Pablo entre 1989 y 1992- se oficializó por medio de la carta que ella, una de las fundadoras de esa organización política brasileña, dirigió a Luiz Inácio "Lula" da Silva y al presidente del partido José Dirceu. En el texto, de dos carillas, afirma que su renuncia se debe a que el PT "ha perdido eficacia como instrumento de lucha porque tiene dificultades para reciclarse teóricamente y políticamente y responder a las exigencias de los nuevos tiempos".

Para ella, el partido está "paralizado"; consume sus energías en las disputas internas, lo que ha provocado el alejamiento de los militantes y de la "lucha por el pueblo". La decisión, "muy difícil", fue anunciada en la prensa el viernes 5 -por la mañana- paulista, cuyos ojos inmediatamente se dirigieron a una grieta. "En los periódicos les dije que el comunismo, que fue una fuerza fuerte del PT, no existe más", dijo Lula como Dirceu -su aliado en la coalición- -así como aludió al alejamiento de la militancia- "discutiendo anteriormente con ella- pero resultaron en un debate de la culminación de un proceso en el que muchas personas brasileñas están en contra de las funciones del partido".

Las críticas están dirigidas a los sectores más radicales, desde donde partieron los cuestionamientos más severos a su gestión en la Intendencia, a la que consideraban "personalista". Fue sancionada por el PT cuando asumió el presidente Jânio Franco -exector de Collor de Melo tras el impeachment- el Ministerio de Administración. Después de su renuncia, Erundina dijo que apoyó a quien fuera capaz de preparar una plataforma política de enfrentamiento al neoliberalismo y sostuvo que "Lula no es la única opción", aparentemente respaldará al Partido Socialista Brasileño (PSB). ■

impresos urgentes en color

prontográfica

Cerro Largo 850
telefax 92 31 72 4

02-02

9713148

creación de nuevos municipios

Não será mais tão fácil criar municípios de agora em diante. Uma emenda constitucional promulgada em 12 de setembro do ano passado impõe regras que desestimulam futuras emancipações. Desde 1988, quando foi promulgada a Constituição Federal, uma enxurrada de novos municípios pipocou pelo território brasileiro. Em sete anos surgiram por todo o país mais de 1.200 municípios, uma média anual de 172. Pressionado pelo presidente da República e por governadores, deputados e senadores modificaram o artigo 18 da Carta. O dispositivo considerado mais importante é o que retira das Assembleias Legislativas e repassa à Câmara dos Deputados a competência para elaborar a lei que disciplina as emancipações. Enquanto o Congresso não aprovar a nova legislação, o surgimento de novos municípios fica suspenso.

A farra emancipacionista promovida em 1995 – quando ocorreram plebiscitos em mais de 600 localidades – provocou uma reação por parte do governo federal. Naquele ano, o então ministro da Justiça, Nélson Jobim, enviou ao Congresso um projeto que impedia a instalação dos municípios criados em 1995. A proposta previa ainda que os distritos emancipados retornassem ao município-mãe se, num prazo de cinco anos, não apresentassem uma renda mínima e um número mínimo de eleitores estabelecido em lei complementar. A emenda não vingou, mas forçou o Congresso a abrir uma discussão sobre o assunto.

Jobim foi um dos primeiros a reconhecer que havia sido uma "péssima experiência" repassar para os Estados a responsabilidade de disciplinar a criação de municípios. A emenda promulgada no ano passado retomou uma norma da Constituição de 1946. Ainda não há previsão de quando a Câmara votará a lei

complementar.

Até ser aprovada a emenda, mais de 10 projetos tramitavam na Assembléia gaúcha propondo critérios mais rígidos para a criação de municípios. Um dos principais projetos, de autoria do deputado Bernardo de Souza (PSB), previa cláusulas de proteção aos municípios-mãe, que pela atual legislação correm o risco de se tornar inviáveis financeiramente. Na avaliação de Bernardo de Souza, a área emancipanda não pode anexar as grandes obras de infraestrutura, como distrito industrial, barragem, hidrelétrica e termelétrica, todas consideradas vitais para o município-sede.

O projeto do deputado Marcos Rolim (PT) apontava uma outra preocupação: a ausência de limites para a independência de distritos pertencentes a um mesmo município. Rolim sugere um prazo de carência para o surgimento de novos desmembramentos na tentativa de evitar a fragmentação de determinadas regiões. O deputado defende ainda regras mais duras para os distritos da região Norte do Estado, onde existe uma maior concentração de municípios.

Um dos pontos mais polêmicos da atual legislação estadual se refere ao número mínimo de eleitores (1,8 mil) ou de habitantes (5 mil) exigido para qualquer localidade que pleiteie a autonomia. Em 1991, diversos distritos não alcançaram esse quórum mínimo. Em pelo menos sete localidades foram registrados como eleitores pessoas que tinham o direito de votar na seção situada no distrito mas que moravam em outro local. Mesmo assim, o Tribunal Regional Eleitoral não conseguiu impedir os plebiscitos porque a Assembleia já os havia autorizado. Em 1995, o tribunal tomou o cuidado de incluir em cada um dos projetos que autorizavam a emancipação um artigo proibindo a consulta caso fosse comprovada a inexistência do índice mínimo.

A Câmara terá a missão de tentar frear a onda emancipacionista que varre o território nacional

24 21-9

EMANCIPAÇÕES

AS EMANCIPAÇÕES

Desde 1981 foram criados no Rio Grande do Sul 295 novos municípios.

Ano	Municípios grades	Idade média em anos
1961	12	12
1962	11	11
1967	25	25
1968	60	60
1992	94	94
1996	40	40

LEGISLAÇÃO

COMO ERA

Por isso, provavelmente, os países desenvolvidos a começar dos Estados Unidos e um dos países menos desenvolvidos, a Argentina, foram os primeiros a estabelecerem relações diplomáticas com o Brasil. Como grande Estado, por exemplo, ficou o primeiro país a reconhecer a independência, a França. O reconhecimento de Portugal veio depois, em 1822. O Brasil não reconheceu a independência de Portugal até 1825, quando Portugal reconheceu a independência do Brasil. O Brasil não reconheceu a independência de Portugal até 1825, quando Portugal reconheceu a independência do Brasil.

COMO FICA

O primeiro passo é a criação
 de uma comissão promissora de
 desenvolvimento, com presença, além
 do Chefe do Departamento,
 eleitores e dos complementos
 necessários dentro de um prazo
 fixado previamente. A
 comissão determinará o tipo
 de trabalho que estimulará as
 atividades do município.
 Logo também é designado de
 setores de assistência do novo
 município, vinculados a setores
 locais, como a escola, o centro de
 saúde, a igreja, o comércio e
 outros locais de reunião
 comunitária.
 No primeiro momento, a
 comissão de planejamento
 estabelecerá o plano de
 desenvolvimento do município
 e o plano de trabalho para o

Nº 9713150

Elecciones: Comisión aprueba el fin del
segundo turno para
Gobernador.

150029
970904
507482
11164
11437
11302

SENADO

24 4-9

Comissão aprova o fim do 2º turno para governador

A emenda ainda precisa ser aprovada em dois turnos no Congresso

Brasília

A Comissão de Constituição e Justiça (CCJ) do Senado aprovou ontem, por 14 votos favoráveis e quatro contrários, uma emenda que acaba com o segundo turno das eleições para governador e prefeito. A emenda do senador Júlio Campos (PFL-MT) foi unida a outra apresentada por Freitas Neto (PFL-PI), que muda os critérios para a eleição presidencial em primeiro turno. A tentativa de alterar as regras do jogo ocorreu menos de 24 horas depois de o Tribunal Superior Eleitoral (TSE) ter decidido que todos os governantes podem disputar a reeleição sem sair do cargo.

Pelas regras aprovadas ontem, para ser reeleito em turno único o presidente Fernando Henrique Cardoso, por exemplo, precisará reunir 45% dos votos válidos (não computados os brancos e

nulos) ou pelo menos 40% do total, desde que isso represente uma vantagem de no mínimo 10% sobre o segundo colocado. Nas últimas eleições, FH precisou superar os 50%, contabilizados os votos brancos, para liquidar a disputa no primeiro turno.

O alvo preferencial dos senadores foram os governadores. "É quase impossível derrotar um governador que tem a máquina administrativa nas mãos no segundo turno", justificou o autor da proposta, ele próprio candidato ao governo. A emenda terá de ser votada em dois turnos pelos plenários da Câmara e do Senado e, ainda assim, poderá não ser válida para 1998. "Acho que a maioria dos senadores quer o fim do segundo turno, mas só a Justiça Eleitoral dirá se a regra vale ou não para as próximas eleições", afirmou o senador Antônio Carlos Magalhães (PFL-BA).

O líder do governo, Elcio Alvares (PFL-ES), lembrou que a Constituição estabelece que as regras das eleições têm de estar definidas pelo menos um ano antes da disputa. Ele é um dos defensores da tese de que a regra vale, inclusive, para emendas constitucionais. Mas há quem discorde, como Júlio Campos, e por isso a Justiça terá de dar a palavra final.

Há no Senado uma revolta dos candidatos contra o governo. Eles acusam FH de ter apoiado — para aprovar a reeleição — a tese da desincompatibilização obrigatória dos atuais governadores, negada terça-feira pelo TSE. Segundo os senadores, o presidente teria feito pressão política para o TSE rejeitar a proposta. "Foi um logro", bradou Ronaldo Cunha Lima (PMDB-PB). "Fui enganado", emendou o líder do PPB, Epiácio Cafeteira (MA).

01-01

9713150

SUCESSÃO Tucanos têm problemas na maioria dos Estados

BR 17/9

Nº DOCUMENTO	9713151
TÍTULO	PSDB tiene problemas en la mayoría de los Estados para enfrentar elecciones.
PROCE...	150734
FECHA	970917
VINCUL	507482
	11164
	11302
	508025
	11437

Dos sete governadores, só Tasso é favorito na eleição e outros podem desistir de concorrer, como fez Covas

BRASÍLIA — Ao decidir não disputar a reeleição, o governador Mário Covas complicou ainda mais um quadro eleitoral que já era péssimo para o PSDB. Dos sete governadores da legenda, apenas um, o cearense Tasso Jereissati, é favorito indiscutível, mas nem ele confirmou se será mesmo candidato. A situação é complicada para os governadores de Minas, Eduardo Azeredo, e de Sergipe, Albano Franco. E desesperadora para os do Rio, Marcello Alencar, do Pará, Almir Gabriel, e de Mato Grosso, Dante de Oliveira.

Com a recusa de Covas, o risco para o partido é outro: é o de nem sequer ter bons nomes para apresentar nas disputas regionais. Além, é claro, dos reflexos negativos na candidatura à reeleição do presidente Fernando Henrique Cardoso.

Em alguns Estados, os candidatos favoritos são do PFL, aliado do presidente em Brasília, mas ferrenho adversário dos tucanos nas disputas regionais. Em Mato Grosso do Sul, a situação é indefinida. E o PSDB tem pouca expressão em Rondônia, Roraima e Amapá. Nos demais Estados, do Sul para o Norte, o quadro é o seguinte:

■ **Rio Grande do Sul** — o PSDB vai apoiar a recandidatura de Antônio Britto (PMDB), mas sem ampliar seu espaço de governo. Se Britto não for candidato, o que ainda não está decidido, o PSDB perde o rumo.

■ **Santa Catarina** — o partido não tem expressão eleitoral. Seu maior nome, o presidente da Assembleia, Francisco Kuster, tende a apoiar uma candidatura de centro-esquerda, mas está sendo assediado pelo PFL do senador, Vilson Kleinubing.

■ **Paraná** — a direção nacional lamenta ter deixado o ex-governador Alvaro Dias fechar a porta do PSDB ao governador Jaime Lerner, que foi para o PFL. Dias será candidato, mas o Planalto prefere a reeleição de Lerner.

■ **São Paulo** — com a desistência de Covas, o ministro das Comunicações, Sérgio Motta, mesmo sem querer, passa à condição de candidato natural ao governo, com a missão quase impossível de derrotar Paulo Maluf (PPB). O partido passa por um momento de instabilidade.

■ **Minas Gerais** — o governador Eduardo Azeredo lidera as pesquisas, mas tem adversários de peso no PMDB (Newton Cardoso), no PFL (Hélio Costa) e no PT (Patrú Ananias), além da oposição do prefeito de Belo Horizonte, Célio de Castro (PSB), e da indefinição do ex-governador Hélio Garcia. Se duas ou três dessas forças se aliarem, a situação se complica. Além disso, o ex-presidente Itamar Franco é um dado imprevisível.

■ **Rio** — o governador Marcello Alencar tem mau desempenho nas pesquisas, perdendo para os candidatos do PT, Benedita da

01-02

9713151

Silva, e do PDT, Leonel Brizola, sem chance de aliar-se a nenhum deles. Mais grave: o favorito nas pesquisas é o ex-prefeito César Maia que, sendo do PFL, reivindica apoio do Planalto.

■ Espírito Santo — é um dos raros Estados onde as chances do PSDB melhoram, desde que haja um entendimento interno entre o senador José Inácio Ferreira e o ex-prefeito Paulo Hartung. O PT sumiu do mapa, mas o apoio do PFL ainda é disputado pelo PMDB do senador Gerson Camata, candidato ao governo.

■ Bahia — o PSDB procura um candidato para enfrentar o favoritismo do PFL do senador Antônio Carlos Magalhães no Estado. Pode ser o ex-governador Nilo

Coelho (vetado pela direção nacional, sob influência do PFL) ou o pedetista João Durval.

■ Alagoas — todas as pesquisas indicam o favoritismo dos candidatos de PSB, Ronaldo Lessa, e PT, Heloísa Helena. O presidente do PSDB, Teotônio Vilela vem bem atrás, por ter se identificado com o caos do governo Divaldo Suruagy.

■ Sergipe — o governador Albano Franco vai enfrentar Carlos Magalhães no Estado. Pode ser o ex-governador Nilo

com o PT e o PSB. Em 1994, foi a vitória mais apertada do PSDB.

■ Pernambuco — o ex-prefeito Jarbas Vasconcelos (PMDB), aliado do PFL, é mais do que favorito. O PSDB no Estado tende ao isolamento, pois Jarbas também é aliado de Fernando Henrique.

■ Paraíba — o PSDB tem rala eleitoral. O Estado é território do PMDB.

■ Rio Grande do Norte — a disputa é entre PFL e PSB.

■ Piauí — o PSDB tende a apoiar o governador Francisco de Moraes Mota Santa (PMDB).

■ Maranhão — na disputa entre Roseana Sarney (PFL) e a oposição, que tem PPB e PDT à frente, o PSDB conta pouco.

■ Pará — O governador Almir Gabriel tem pouquíssimas chances de vencer o senador Jader Barbalho (PMDB). Não será surpresa se também desistir.

■ Acre — o PSDB tende a apoiar o candidato do PT, Jorge Viana.

■ Amazonas — Artur Virgílio, secretário-geral do PSDB, terá apoio do PT para enfrentar o governador Amazonino Mendes. Só não sabe se terá apoio do Planal-

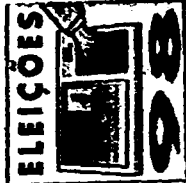
to, pois Amazonino é do PFL.

■ Mato Grosso — os tucanos vão apoiar o candidato do PMDB, Carlos Bezerra, já que Dante de Oliveira também desistiu da reeleição.

■ Goiás — se lançar candidato, o PSDB deve ser derrotado pelo PMDB do governador Maguito Vilela e do ministro da Justiça, Iris Rezende, aliados do Planalto.

■ Distrito Federal — o líder do governo no Senado, José Roberto Arruda, quer disputar e já tem apoio do PFL. Mas o favorito é Joaquim Roriz, do PMDB, que tem muitos e fortes amigos no Palácio do Planalto. (R.A.)

■ Mato Grosso do Sul —



SITUAÇÃO DE DANTE, GABRIEL E ALENCAR É MUITO RUIM

02-02

9713151

Nº DOCUMENTO 9713152
TÍTULO Encontro Nacional do PSDB de (pre) metas.
PROVENIÊNCIA 150090
970902
507482
11164
11302
508025

ESP 2-9

SUCESSÃO

Tucanos temem riscos eleitorais do desemprego

PSDB fará campanha de geração de emprego para tentar neutralizar ataques da oposição

VANICE CIOCCARI
e HELIO GAMA NETO

O Encontro Nacional Tucano, realizado ontem em São Paulo, deixou evidentes duas preocupações do partido para a campanha eleitoral de 1998: a questão do desemprego e a necessidade de aumentar a representação parlamentar. Integrantes das executivas estaduais e nacional do PSDB consideram esses dois pontos estratégicos para o fortalecimento do partido e a reeleição do presidente Fernando Henrique Cardoso.

O desemprego é uma das principais críticas da oposição ao governo federal e os tucanos pretendem neutralizá-las com uma campanha pela geração de postos de trabalho. Já eleger a maior representação no Congresso é um objetivo do PSDB para vencer o complexo de inferioridade em relação ao PFL, principal aliado do governo. "Ter maioria no Congresso em 1999 é muito importante para o PSDB, mas sobretudo para a tranquilidade política do presidente Fernando Henrique", afirmou o presidente nacional do partido, senador Teotônio Vilela Filho (AL). "É fundamental que o partido ao qual ele está filiado seja forte."

Meta — O PSDB elegeu 62 deputados e 8 senadores em 1994 (já



Franco Montoro: "A campanha vai ser dura"

tinha 3), mas as adesões aumentaram a bancada para 97 vagas na Câmara e 14 no Senado. A meta para 1998, segundo Vilela, é eleger cerca de 150 deputados e dobrar o

número de senadores. O esforço por adesões ao partido, no entanto, tem causado descontentamento entre os próprios tucanos, como deputado Almino Afonso (SP), que não compareceu à reunião.

A necessidade de "unificar" o discurso dos tucanos com o governo foi justamente um dos pontos do discurso do presidente de honra do PSDB, depu-

tado André Franco Montoro (SP), na abertura do encontro. "Não vamos entrar na campanha de salto alto porque a campanha vai ser dura para a Presidência e para os governos dos Estados", ressaltou,

ao reconhecer que o desemprego é o "maior problema". "Em vez de fazer uma campanha contra o desemprego, vamos deixar o aspecto negativo para os adversários políticos e fazer uma campanha pela geração de postos de trabalho."

Segundo ele, os tucanos precisam trabalhar nesse sentido e mostrar as realizações do governo, em especial as obras do programa Brasil em Ação. "Vamos ganhar as eleições

se falarmos a linguagem do povo", pregou. "A única forma de tirar as pessoas da miséria é gerando postos de trabalho e isso deve ser prioridade em todos os municípios."

Alianças — Ao mesmo tempo em que buscam o próprio fortalecimento, os tucanos também discutem alianças. Para Vilela, a aliança entre PSDB e PFL será mantida, embora reconheça que há dificuldades regionais, como em São Paulo e no Rio. "São as pressões do jogo político", observou. Ele afirmou que as alianças são fundamentais, embora o PSDB queira deixar claras suas diferenças programáticas. "O PSDB tem de preservar a sua fisionomia, o seu rosto."

Vilela disse ainda que não cogita a saída do ex-governador Ciro Gomes do partido. "Não há incompatibilidade entre a posição de Ciro e o partido", afirmou. Segundo o senador, o ex-governador é a "consciência crítica" e tem seu espaço garantido no ninho tucano. "O Ciro tem críticas, mas concorda com a concepção política do governo".



AUMENTO DE BANCADA É OBJETIVO ESTRATÉGICO

01-02

9713152

XA0710

R POXBT 09-02 00389
sur

BRASIL-ELECCIONES
PARTIDO CARDOSO SE IMPONE META SER MAYORITARIO EN CONGRESO

Sao Paulo (Brasil), 1 sep (EFE).- Un encuentro nacional del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB), que lidera el presidente del país, Fernando Henrique Cardoso, se impuso hoy como meta para las elecciones de octubre de 1998 incrementar de 100 a 150 escaños su presencia en la Cámara de Diputados.

"Tener mayoría en el Congreso a partir de 1999 es muy importante para el PSDB y, sobre todo, para la tranquilidad política de Cardoso", declaró el presidente de la agrupación, Teotonio Vilela, dando por descontada la reelección del gobernante para un nuevo periodo de cuatro años.

Vilela dijo que el PSDB también acordó mantener su política de alianzas, lo que le ha permitido al gobierno contar con una mayoría en el Congreso.

Ello, fundamentalmente gracias al Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PMDB, centro), y al Partido del Frente Liberal (PFL, conservador), primera y segunda fuerza actual en la cámara baja, con 110 y 101 escaños, respectivamente, de un total de 513 diputados.

En las elecciones de 1994, el PSDB consiguió 62 diputados, pero ha incrementado su representación con legisladores que ganaron sus escaños en representación de otros partidos.

La otra meta acordada por los socialdemócratas, añadió Vilela, buscará neutralizar las críticas al desempleo que, según las últimas cifras oficiales, bordeó en julio el 6 por ciento de la Población Económicamente Activa (PEA), aunque sectores opositores, principalmente sindicales, sostienen que llega al 15 por ciento.

"En lugar de hacer una campaña electoral contra el desempleo, porque vamos a dejar este aspecto negativo a los adversarios políticos, concentraremos nuestro esfuerzo en buscar alternativas para la generación de puestos de trabajo", manifestó el diputado André Franco, presidente de honor del PSDB.

"Vamos a ganar las elecciones si hablamos el lenguaje del pueblo y recalcar que la única forma de sacar a las personas de la miseria es generando puestos de trabajo", reiteró.

En Brasilia, Cardoso exhortó hoy mismo, en una reunión con los integrantes de su gabinete ministerial, a "hablar de lo que estamos haciendo y no de lo que vamos a hacer".

Para ello, el portavoz de la Presidencia de la República, Sergio Amaral, dijo que se ha previsto la realización de seminarios semanales, dirigidos a ministros y viceministros, "para que así un sector sepa lo que el otro está haciendo", recalcó. EFE

ar/fp/arp

09/02/01-54/97

02-02

9713152

9713153

Elecciones: Encuesta postal

150029

970919

507482

11164

11302

14437

11323

Pesquisa mostra preferência por FH

O levantamento do instituto Datafolha revela aprovação ao Real e indica disputa com Lula no segundo turno

ELEIÇÕES 98

O presidente Fernando Henrique Cardoso mantém a preferência do eleitorado na disputa pela Presidência em 1998. Segundo a última pesquisa do instituto Datafolha, realizada terça-feira em todo o país, FH desponta com 34% a 37% das intenções de voto, sendo seguido pelo petista Luiz Inácio Lula da Silva, com 22% a 23%. A terceira posição é disputada taco a taco pelo ex-prefeito Paulo Maluf (PPB) e pelos ex-presidentes José Sarney (PMDB) e Itamar Franco (sem-partido), que oscilam entre 11% e 15%, o que representa um empate técnico pelos critérios do instituto de pesquisa. Se a eleição fosse hoje, o presidente teria de disputar o segundo turno contra o candidato do PT.

O Datafolha preparou três diferentes simulações, além de uma pesquisa espontânea. Em todas elas aparecem FH e Lula, considerados os únicos nomes confirmados na disputa. O que muda são seus adversários, pois o PMDB, o PPB e o PSB ainda não definiram o que farão na eleição. O PMDB é o partido mais dividido sobre a sucessão. Metade dos líderes está abraçada ao governo para o que der e vier. Outra metade finca pé na candidatura própria em 1998. Por enquanto, existem três candidatos em potencial — os senadores José Sarney (AP) e Roberto Requião (PR) e Itamar, que está negociando o ingresso no partido.

O nome preferido do líder da ala oposicionista, deputado Páez de Andrade (CE), é Itamar, mas o ex-presidente estuda uma proposta de disputar o governo de Minas com o apoio do Planalto. Seria muito ruim para Fernando Henrique ter de dividir as glórias de seu principal triunfo eleitoral, o Plano Real. Segundo a pesquisa do Datafolha, o Real é

considerado ótimo ou bom por 64% da população brasileira. Esse índice é ainda maior quando pergunta-se ao entrevistado como o plano está sendo para o país: 75% avaliam que está sendo bom ou ótimo.

Outro "garoto Real" é o ex-ministro da Fazenda Ciro Gomes. O tucano rebelde está discutindo com o PSB e com o PPS a possibilidade de vir a ser candidato, mas pela pesquisa de intenção de voto não passa dos 8%. Quem também não tem muitas chances é Requião, que aparece com apenas 3%. O ex-relator da CPI dos Títulos Públicos foi até cortejado pelo PDT, mas preferiu se lançar no PMDB. Se seu projeto de concorrer ao Planalto não der certo, deve disputar o governo do Paraná.

O governo de Fernando Henrique é considerado bom ou ótimo por 43% dos entrevistados

No PPB, a tendência é de apoio a Fernando Henrique. Apesar de Maluf aparecer em todas as pesquisas presidenciais na terceira posição, ele provavelmente optará por concorrer ao governo paulista. O ex-prefeito paulistano, que já se encontrou duas vezes com FH para discutir um acordo de convivência pacífica, lidera as pesquisas em São Paulo. Com o governador Mário Covas (PSDB) desistindo de disputar a reeleição, aumentam ainda mais as chances de vitória de Maluf. Outra alternativa do PPB seria o senador Esperidião Amin (SC), mas ele obtém apenas 5% das intenções de voto.

NOMES DA OPOSIÇÃO

Qual seria o candidato mais forte para unir a oposição contra FH?



SUCCESSÃO PRESIDENCIAL

Intenção de voto em três simulações com diferentes nomes e, por último, a pesquisa espontânea.

SITUAÇÃO A

Fernando Henrique	37%
Lula	22%
Paulo Maluf	13%
Itamar Franco	6%
Roberto Campos	1%
Brasão	1%

SITUAÇÃO B

Fernando Henrique	37%
Lula	22%
Paulo Maluf	13%
Itamar Franco	6%
Roberto Campos	1%
Brasão	1%

SITUAÇÃO C

Fernando Henrique	37%
Lula	23%
José Sarney	14%
Ciro Gomes	20%
Espírito Santo	5%
Branco/branco	10%
Não sabe	3%

SITUAÇÃO D

Fernando Henrique	37%
Lula	22%
Paulo Maluf	13%
Itamar Franco	6%
Roberto Campos	1%
Brasão	1%
Fernando Collor	12%
Leoni Brinde	12%
Itamar Franco	12%
Ciro Gomes	12%
Outros	9%
Branco/branco	12%
Não sabe	12%

Observação: a pesquisa estimulada é aquela em que o entrevistado apresenta um cartão com os nomes dos candidatos, e o entrevistado aponta sua preferência. Nesse caso, o Datafolha apresenta três situações diferentes (A, B e C). Já a pesquisa espontânea é aquela em que o entrevistado simplesmente pergunta ao eleitor qual o candidato de sua preferência, sem apresentar nenhum nome. Nesse caso, é feita com a notação eletrônica, na qual o eleitor escreve o nome do candidato de sua preferência.

AVALIAÇÃO DO GOVERNO

Conceito do governo FH	
Otimismo	43%
Regular	41%
Ruim/péssimo	15%
Não sabe	1%

PLANO REAL

Conceito do plano real	
Otimismo	43%
Regular	27%
Ruim/péssimo	8%
Não sabe	1%

Lula é nome mais forte da oposição

O petista Luiz Inácio Lula da Silva é o candidato mais forte para unir a oposição contra o presidente Fernando Henrique Cardoso, de acordo com os entrevistados pelo instituto Datafolha. A pesquisa revela que o presidente de honra do PT, duas vezes derrotado em eleições presidenciais anteriores, é escolhido por 36% como o candidato ideal para enfrentar FH. O ex-ministro Ciro Gomes, nome alternativo apresentado pelo PSB e pelo PPS para encabeçar uma frente de centro-esquerda, não obtém mais do que 9% das menções.

A cotação de Ciro cresceu entre os tradicionais aliados do PT devido aos índices de resistência à candidatura de Lula registrado nas duas últimas eleições. O petista, como demonstram

as pesquisas, tem um eleitorado mais do que fiel, mas dificilmente ultrapassa a barreira dos 35%. Ou seja, é ao mesmo tempo o candidato mais forte da oposição no primeiro turno e o mais frágil para o segundo turno. Sua única chance de vitória ficaria por conta de uma aliança muito bem arquitetada ou de uma queda brusca na popularidade de FH.

Nesse caso, porém, também cresceriam candidaturas como as de Itamar Franco ou José Sarney. Os dois são citados como os melhores candidatos de oposição por 20% e 22% dos entrevistados respectivamente. Como apenas um deles poderia concorrer, pelo PMDB, no caso, a tendência é que acumulem boa parte dos votos um do outro.

EXCLUSIVO PARA CLARIN

La relación

Pocos días atrás, una serie de hechos generaron tensiones entre nuestro país y algunos de sus vecinos

Hay sólo divergencias ocasionales

SEBASTIÃO DO REGO BARROS
Secretario general
de Relaciones
Exteriores brasileño



lizan maniobras conjuntas. En el pasado, dudábamos en intensificar las relaciones económicas. Hoy, el Brasil es el mayor socio comercial de la Argentina, mientras que la Argentina posee el segundo mercado para nuestras exportaciones, después de los Estados Unidos. Lo que sucedió en estos últimos diez años fue una verdadera revolución en la historia de una relación bilateral que, a lo largo de más de un siglo y medio, se arrastró, esencialmente, bajo el signo de la desconfianza: por primera vez y de forma sólida, construimos una sociedad que produce ganancias, sea para el desarrollo económico nacional, sea para la paz y la estabilidad de la región, de los cuales el Brasil y la Argentina no pueden y no quieren prescindir. El mayor ejemplo de esta sociedad es el Mercosur.

Núcleo y motor

Habiendo partido de una iniciativa en el campo económico-comercial resultante de la distensión política de los años 80, el Mercosur evolucionó hacia una intensa cooperación política, militar y cultural, que va mucho más allá de las divergencias ocasionales, perfectamente naturales en una relación tan cercana como la del Brasil y la Argentina. En el caso de la expansión del Consejo de Seguridad de la ONU, por ejemplo, la existencia de posiciones diferentes, hace mucho conocidas y que reflejan intereses de ambos países, en nada impide que intensifiquemos la cooperación en diversas áreas, inclusive en la estratégica y militar. El diálogo entre nuestros gobiernos, la defensa común de valores, fundados en la democracia y la afinidad de posiciones en varios temas internacionales, revelan la profundidad de una relación que, me atrevo a decir, ni el Brasil ni la Argentina alcanzan con otro socio.

Estoy persuadido de que este entendimiento, que sirvió de núcleo y motor del Mercosur, será también combustible suficiente para que construyamos con nuestros socios —el Paraguay y el Uruguay—, con los países asociados —Bolivia y Chile— y con los demás países que forman el Grupo Andino —Venezuela, Perú, Colombia y Ecuador— una zona de paz y prosperidad en América del Sur.

La reciente reunión del Grupo Río y los encuentros que mantuvieron, en esa ocasión, los presidentes Fernando Henrique Cardoso, Carlos Menem y Eduardo Frei sirvieron, una vez más, para reafirmar este propósito: compartimos la seguridad de que el objetivo prioritario de nuestros países —el desarrollo— solamente será alcanzado en una atmósfera de estabilidad política y de crecimiento económico de la región, lo que depende, en gran medida, de la preservación del diálogo franco y privilegiado que establecimos entre nuestras sociedades y gobiernos.

El reciente anuncio por parte del gobierno estadounidense de la futura concesión a la Argentina de status de "aliado especial" extra-OTAN despertó sospechas de doble naturaleza. La primera de ellas es la de que los Estados Unidos buscarían, con esta medida, sembrar la desconfianza y la divergencia en el Mercosur y, en particular, en las relaciones entre el Brasil y la Argentina. La segunda es la de que la Argentina, a su vez, trataría de contrabalancear el reequipamiento militar del Brasil, animada por nuestro

La visión confrontativa de años pasados originó equívocos de ambas partes

desarrollo económico y creciente prestigio internacional.

Esta percepción sería convincente, en caso de que se aplicara a un ambiente regional caracterizado por la lógica de la confrontación, que no tuviese en consideración la madurez de las relaciones entre el Brasil, la Argentina y Chile. Esta visión pesa, sin embargo, de abstraer un dato fundamental de nuestros días: ya terminó la época en que el Brasil y la Argentina sacrificaban los beneficios recíprocos de la cooperación político-estratégica y de la integración económica en favor de un aislamiento económico y de una rivalidad regional.

La visión confrontacionista de años pasados originó, en cierta medida, equívocos de ambas partes. Nos costó darnos cuenta o admitir que, para que dos países vecinos que tenían todo para ganar, con la complementación entre las dos mayores economías sudamericanas, y todo para perder, con la persistencia de una rivalidad estratégica, la obvia vocación era la de cooperar. Empezamos así una aproximación económica y política sin precedentes, que se intensificó de modo notable a lo largo de la última década. Cambió el Brasil, cambiaron la Argentina y el contexto internacional y regional en que se desarrollan las relaciones bilaterales.

En el pasado, importantes sectores en el Brasil y en la Argentina se sentían atraídos por visiones geo-estratégicas ortodoxas. Hoy, nuestros militares rea-

9713154

150024

970901

507482

11399

00900

12795

65890

Brasil en Consejo de la ONU y Argentina como aliado extra-OTAN de EUA

entre la Argentina y el Brasil

• El vicescanciller argentino destaca la capacidad del Mercosur para resolver sus problemas internos • Según el diplomático brasileño, las diferencias no impiden que se intensifique la cooperación regional

Nuestro más cercano amigo en el mundo

ANDRÉS CISNEROS
Vicescanciller
argentino



En la última semana dos temas internacionales generaron un profundo despliegue periodístico caracterizado por un alto grado de desconocimiento y por el consiguiente error informativo a la opinión pública.

Así, algún diario anunció con grandes titulares que "la entrada de la Argentina a la OTAN es muy próxima" (sic), mientras otro directamente editorializó sobre los riesgos de -otra vez- ingresar a esa organización. El dislate fue repetido en secuencia por buena parte del periodismo, algunos políticos y hasta un distinguido y habitualmente bien informado ex vicescanciller.

En el otro extremo, buena parte de la prensa local y brasileña informó que la Argentina se opone a que el Brasil ingrese como miembro permanente al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. En los días previos al encuentro de Asunción, el gobierno argentino se encontró ante una situación paradójica: muchos de quienes hasta unas horas antes lo acusaban, por su defensa firme del Mercosur y de la buena relación con los países vecinos, de tener una posición "Brasil-dependiente" (ver Clarín, 18 de agosto), pusieron el grito en el cielo y lo censuraron por un presunto "veto a nuestro mejor socio".

Falso. Es mentira, no es cierto ni que

♦♦♦

Nos debemos mutuamente un respeto como pocas naciones pueden prometerse hoy en día

pretendamos ingresar a la OTAN ni que nos oponamos a que país alguno aspire a una banca en el Consejo de Seguridad.

Mucho menos nos oponemos al Brasil, que en este momento es, y deberá seguir siendo, nuestro más cercano amigo en el mundo.

Brasil es nuestro amigo, nuestro socio y nuestro aliado. Nos debemos, mutuamente, un respeto y un acompañamiento como pocas naciones pueden prometerse hoy en día.

En el momento en que se formalicen candidaturas para el Consejo de Seguridad, todos los países tendrán oportunidad de expresar sus aspiraciones.

Brasil, Argentina, México, la India o quien fuere.

Lo único que ha hecho la Argentina es declarar que, en su opinión, el mejor sistema sería el del consenso regional y una rotación por turnos en una clara exhibición de la madurez que ha alcanzado la convivencia en nuestra región. El sistema ya rige, por lo pronto, en las propias Naciones Unidas y en varios organismos internacionales, como el FMI, el Banco Mundial y el BID, donde lo permanente es la silla y los países rotan.

A favor del consenso

El Grupo Río -que incluye a la Argentina y al Brasil- acaba de emitir una declaración formal en el sentido de que, cualquiera fuere el mecanismo de elección y/o el país que termine yendo, ello sólo será procedente con el previo consenso de la región. La Argentina comparte ese criterio y desde ya no aspira a concurrir excluyentemente.

♦♦♦

Se acabaron los tiempos en que la política exterior en la región era un régimen de suma cero

do absolutamente a ningún otro país. Estamos a favor del consenso y no en contra de nadie.

No podría ser de otra manera. Se acabaron los tiempos en que la política exterior en la región conformaba un régimen de suma cero en el que lo que ganaba mi vecino lo perdía yo y viceversa.

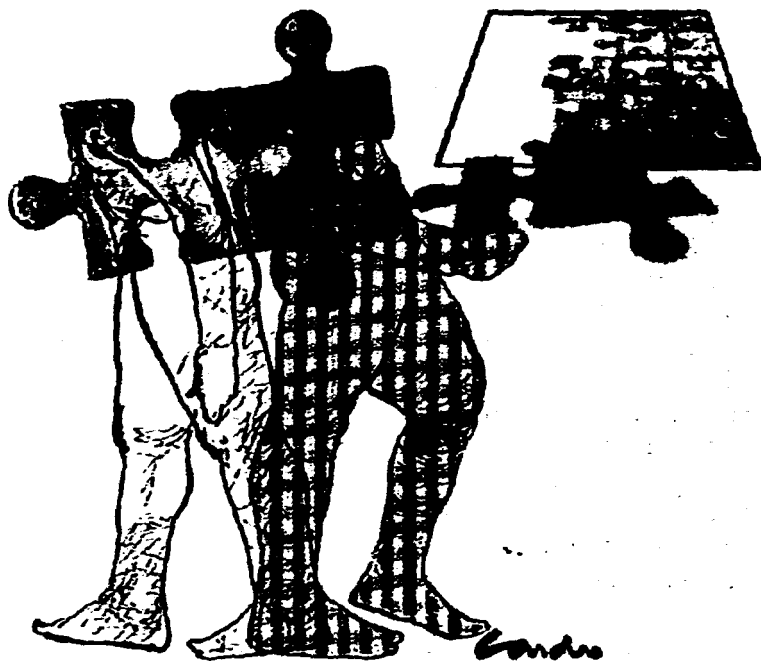
Los procesos de integración han incorporado un sistema distinto, donde se contabiliza también lo que gana el conjunto.

Estamos en plena expansión del regionalismo y resulta enteramente lógico que no nos fijemos metas individuales, solitarias, desvinculadas de la opinión y los intereses de los demás. No lo hace la Argentina y, seguramente, no lo hará el Brasil.

Por su parte, Chile viene procurando su ingreso al NAFTA, en una alianza económica-política con los EE.UU. que será infinitamente más gravitante que nuestra eventual alianza extra-OTAN, sin que la Argentina, ni ninguno de sus vecinos, considere que ello supondría un agravio para la relación. Lo mismo, si finalmente compran aviones de última generación. Es lógico: no miramos a Chile como un enemigo y, por ende, cuanto más desarrolle su economía y su seguridad, más se beneficiará la región y, con ello, nuestra propia seguridad individual.

Éxito fenomenal

Cuando retornó la democracia, en 1983, el arma más escasa en el arsenal argentino era la credibilidad. En apenas catorce años



elevamos nuestra relación con Chile -también en lo militar- a niveles inéditos desde San Martín y O'Higgins. Con el Brasil formalizamos nada menos que una alianza estratégica, y ahora, con los Estados Unidos, adquiriremos el más alto nivel de confiabilidad internacional que se reconoce a países fuera de la OTAN.

Conlleva un fuerte sentido político y una moderada mejora en el aprovisionamiento militar, perdido en 1982, que todo lo que hace es ponernos a la par con nuestros vecinos, al tiempo que resalta lo anacrónico del embargo británico, que se mantiene como si nada hubiera pasado.

El Mercosur y esta política exterior con

nuestros vecinos no constituyen un éxito fenomenal por carecer de problemas sino, precisamente, por haber demostrado una impresionante capacidad para resolverlos. No veo ninguna razón para que eso cambie.

Los Estados-naciones crecieron unos contra los otros. Los incipientes Estados-regiones se están gestando unos con otros. Nuestro horizonte es, cada día, menos individual, y nuestras decisiones deberán ser cada vez más consultadas, consensuadas con los vecinos. Procedamos de tal manera que quien o quienes finalmente lleguen lo hagan a causa de nuestra cooperación y no de nuestra resignación.

02-02

9713154

Nº DOCUMENTO 9713155
 TÍTULO Cardoso anuncia segunda etapa de reformas en entrevista
 PROCESO 150196
 970830
 507482
 111046
 11302
 11105

POLÍTICA INTERNACIONAL

BRASIL

"Yo no protejo corruptos"

El presidente del Brasil explica adónde apuntará la segunda etapa de la reforma de su país: seguridad social, aparato estatal y educación.

Orden y Progreso" es el eslogan de la bandera brasileña, y mientras el progreso no se puede negar, el orden de repente fue tomado por asalto. La Bolsa de San Pablo, que había remontado un 80% en el año, comenzó el mes pasado a girar salvajemente ante los temores de mayores déficit comercial y fiscal. La notoria policía del Brasil, algunos de cuyos miembros ganan menos de 50 dólares al mes, fueron a la huelga por mayores salarios en por lo menos diez estados, chocaron contra las tropas del ejército y dejaron en manos de los asaltantes ciudades importantes como Recife. Mientras tanto, desde Porto Alegre a Fortaleza, decenas de miles de manifestantes y desempleados salieron a la calle para protestar por la privatización de empresas estatales y a favor de la cesión de tierras a millones de personas que viven en la miseria.

Los brasileños están orgánicos del modo en que su país va hoy, especialmente de la creciente moralidad pública. Y todo está relacionado con la estabilidad económica."

Todo esto muestra una fábrica social desgastada, pero no necesariamente significa que Brasil, la enorme superpotencia sudamericana de rápido crecimiento, se enfrenta a una crisis inmediata. A la vez, fue una alarma para el exitoso presidente Fernando Henrique Cardoso (66), y un indicador de que los cambios que fraguó en el mayor país de la región tienen un costo. Hasta ahora, Cardoso triunfó. Venció a la hiperinflación y estabilizó la economía. En junio, el Congreso aprobó una histórica enmienda constitucional que permite la reelección del presidente, un giro dramático en un país que apenas 12 años atrás se des hizo de dos décadas de dictaduras. Cardoso es considerado el ganador seguro de un segundo mandato, el año próximo.

En el frente económico, privatizó empresas estatales por miles de millones de dólares, abrió el mercado interno a la inversión extranjera y a la competencia e incluso se atrevió con las vacas sagradas del nacionalismo, co-

mo el monopolio petrolero. Estos logros, sin embargo, pueden empalidecer ante la tarea que tiene por delante. Reformó sectores clave de la economía, y ahora está embarcado en un esfuerzo que otros gobernantes latinoamericanos ignoraron en los '90: cambiar la sociedad brasileña, de un sistema rigidamente desigual en algo más dinámico y con justicia social. "Time" entrevistó a Cardoso semanas antes de la visita del presidente Bill Clinton (51) a Brasilia, en octubre.

Noticias: ¿Se va a presentar a un segundo período presidencial?

Cardoso: En principio sí, pero voy a tomar la decisión recién a comienzos del año próximo.

Noticias: ¿Qué ventajas le daría un segundo período a su programa de gobierno?

Cardoso: Significaría la continuidad del proceso de estabilidad, que yo podría utilizar para mi relación con el Congreso. Creo que los brasileños están orgullosos del modo en que su país va hoy, especialmente de la creciente moralidad pública. Y todo esto está relacionado con la estabilidad económica.

Noticias: ¿Cuáles son las reformas más importantes que quedan por hacer?

Cardoso: La seguridad social y la reforma del Estado son cruciales. Tenemos un sistema peculiar: si hago un cambio para una determinada categoría, por ejemplo, tengo que hacerlo también para el resto del sistema. Esto torna rígido al aparato estatal, limi-



La edición latina de "Time" le dedicó su nota de tapa.

ta los incentivos y es un enorme obstáculo para que el gobierno sea apto para resolver los problemas que van surgiendo. No puedo echar gente si es incompetente. También le estamos reclamando al Congreso que impida que un estatal tenga dos o tres trabajos, y que ponga límite a los salarios. En los gobiernos locales, estatales y federal hay 35.000 agentes que ganan más que el presidente de la Nación, a veces hasta seis veces más. **Noticias:** ¿Su intención es tener todo esto aprobado para fin de año?

Cardoso: Sí, en especial la reforma estatal. Los retirados estatales cobran de pensión lo mismo que cuando estaban en actividad. En realidad, algunos reciben más dinero porque la ley les permite ascender aún después de

DESTACADO COZOS Y SOMBRAS

En su nota de tapa, "Time" destaca los que considera puntos clave del país que visitará Clinton:

- En 1997, la inflación será menor al 8%, la menor en cuatro décadas.
- 15 millones de nuevos consumidores ingresaron al mercado.
- Se calcula un crecimiento del 3,5% para 1997.
- Los extranjeros habrán volcado en el país alrededor de 20.000 millones de dólares cuando acabe el año.

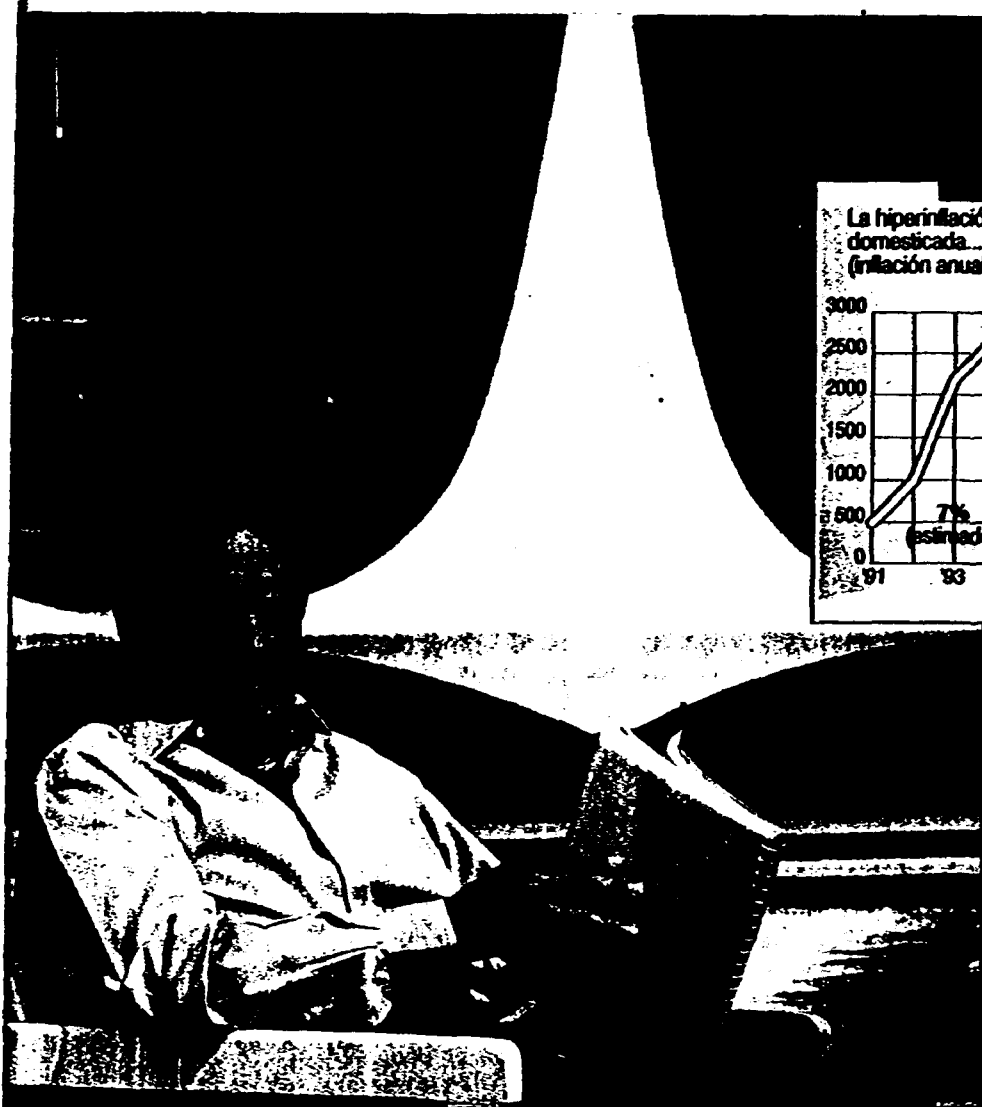
OCURRIÓ

Los Sin Tierra, la cara más mediática de la protesta social contra el presidente Cardoso.

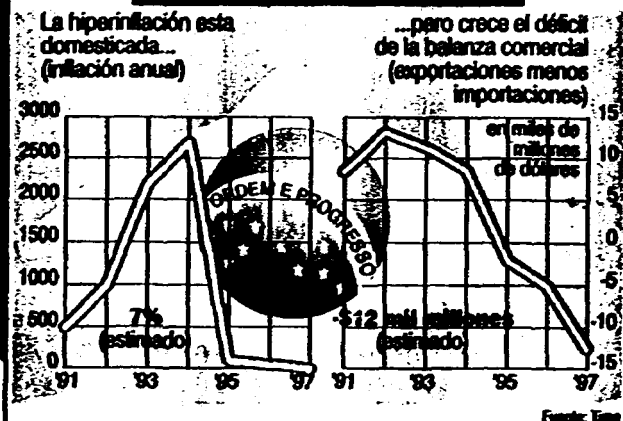


01-03

9713155



LAS CIFRAS DEL GIGANTE



CARDOSO

Cardoso miente que todavía no decidió si se presentará a la reelección, exagera que los brasileños ahora sienten orgullo, y dice que su gran deuda es la educación.

tras las industrias se están yendo al interior, como en los Estados Unidos.

NOTICIAS: Entonces, ¿cuál es el problema principal?

Cardoso: La educación. El analfabetismo es demasiado alto. Algunos dicen que el 18% de la población adulta es analfabeta. Nuestro mayor desafío es cómo mantener a la gente en las escuelas. El año próximo aumentaremos los salarios de los maestros y también la capacitación en las áreas más atrasadas.

NOTICIAS: ¿Está cerca de resolver el problema de los Sin Tierra?

Cardoso: Acabo de firmar un decreto por el cual las propiedades invadidas no podrán ser tomadas por el Estado para hacer la reforma agraria. Pero también hicimos algo muy impresionante este año: aumentamos los impuestos de las tierras improductivas.

NOTICIAS: Usted mencionó la nueva autoestima de los brasileños. ¿No se impacientan con la corrupción y la policía violenta?

Cardoso: Cuando ocurren hechos de violencia policial, soy el primero en ir a la tévé y decir: "Esto es inconcebible, inaceptable y no debe ser encubierto".

Por primera vez, Brasil ahora tiene un programa de derechos humanos.

Estamos promoviendo un nuevo tipo de instrucción para la policía; también necesitamos construir un sistema judicial con mayor sensibilidad. Pero ésta no es una

El aparato estatal es rígido. No puede echar gente si es incompetente. También le recrimino al Congreso que impide que un estatal tenga dos o tres trabajos y que fije los salarios."

- Cardoso concretó la privatización más importante en la historia de América latina, la compañía minera Vale do Rio Doce; adjudicó al consorcio BellSouth la telefonía celular de San Pablo, y acaba de eliminar el monopolio de Petrobras para permitir el capital extranjero en la industria del petróleo.

- A pesar de la estabilidad de los precios, el gobierno enfrenta un déficit fiscal superior al 5% del PBI.

- Los desequilibrios hicieron a Brasil vulnerable a las fluctuaciones del mercado global. Pero las reservas -63.000 millones de dólares- hacen impensable una emergencia a la mexicana.

- La oposición más fuerte a Cardoso está en el explosivo problema de los Sin Tierra.

- La gran deuda es con la educación: sólo la mitad de los brasileños termina la primaria; el analfabetismo roza el 20%; el gasto por estudiante es de sólo 70 dólares anuales y el sueldo de un maestro de 20 dólares al mes.

retrados, sobre todo en las fuerzas armadas. Y en promedio, se retiran a los 50 años, por lo que no hay relación entre su contribución como personal activo y la pensión que reciben al jubilarse.

NOTICIAS: ¿Por qué esas reformas son tan importantes?

Cardoso: Para controlar el presupuesto. Si no lo hago, tengo que mantener altas las tasas de interés, y eso retrasa el desarrollo.

NOTICIAS: ¿Su plan de estabilidad está bajo presión?

Cardoso: Tenemos tiempo. Tenemos altas las reservas externas, y están llegando los capitales internacionales a invertir. Si tuviera el presupuesto bajo control, podría crecer más rápido.

NOTICIAS: ¿La deuda social más urgente es el empleo?

Cardoso: No. Brasil se parece más a los Estados Unidos. El mercado laboral es flexible. En los últimos diez años el desempleo varió entre el 4 y el 6%. El promedio en los Estados Unidos es el 5%, y se lo considera una cifra de pleno empleo; pero en Brasil la gente piensa que estamos al borde de la catástrofe, porque la desocupación está creciendo en las áreas industriales tradicionales, como San Pablo. mien-



AMIGOS MOSTRAR LOS DIENTES

El presidente Cardoso sólo quería algo de brillo. El colega rioplatense, por su parte, apenas ejercitar un poquito los reflejos: tampoco iba a serle tan fácil a Brasil dejar a la Argentina en el papel de perdedora.

Más que por su valor estratégico, Cardoso quería su asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU para devolverle color al papel de Brasil en los asuntos de la paz.

Afortunadamente para todos, después de algunos tironeos, los presidentes volvieron al Mercosur y la lealtad regional. Más allá de una

cuestión de leyes, es una cuestión cultural. Lo mismo vale para la corrupción. No digo que no haya más corrupción en el Brasil, pero este gobierno no está protegiendo a la corrupción.

Nonatas: ¿Qué expectativas tiene sobre la próxima visita del presidente Clinton?

Cardoso: Creo que será un importante momento para celebrar el hecho de que ahora sabemos qué necesita cada una de nuestras sociedades: la integración hemisférica. Y necesitamos aten-

PRESIDENTES

En Asunción, después de varios días de voces altas, llegaron a un acuerdo inviable.

cuota de prestigio, los soñados beneficios de sentarse en el Consejo de Seguridad brillan por su pequeñez:

- hasta ahora las bancas permanentes -con derecho a veto- sólo le corresponden a Estados Unidos, China, Rusia, Inglaterra y Francia
- ahora se incorporaría a tres países emergentes pero no está claro si tendrán poder de veto. Aunque a Washington lo ayudaría a achicar su deuda en el organismo, en esas condiciones las ganancias del país "pobre" ingresante serían relativas: mientras el Consejo de Seguridad declina, voces como la OTAN tienden a sonar con más fuerza en cuestiones internacionales.

Menem y Cardoso propusieron no uno sino dos asientos permanentes. Difícilmente se acepte la propuesta. Ellos -al menos- ejercitaron sus buenas cinturas políticas.

der algo más que las tarifas. Por lo tanto le envié una carta al presidente Clinton sobre el problema educativo, sobre cómo podemos utilizar la educación para darle a la gente el sentido de que estamos moviéndonos no sólo hacia una sociedad libre, sino también hacia una sociedad justa. Espero que tras esta visita, todos tengamos un sentido más profundo de los valores en común.

TIM PADGETT Y GEORGE RUSSEL
COPYRIGHT TIM



Nº DOCUMENTO 9713156
TÍTULO Re. Cardoso afirma que Alca só faz
PROJE 150734
RECIBO 970923
ALCO 507482
11104
11302
12795

afirma que Alca só faz
sentido se beneficia a
todos.

01-02

9713156

TERÇA-FEIRA, 23 DE SETEMBRO DE 1997

POLI

DIPLOMACIA ESP 23/9

FH afirma que Alca só faz sentido se beneficiar todos

Presidente também cobra de multinacionais mais pressa na transferência de tecnologias limpas

TÂNIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O presidente Fernando Henrique Cardoso afirmou ontem que a Área de Livre Comércio das Américas (Alca) só se justifica se beneficiar, de maneira equilibrada, todas as nações que participam do processo econômico do hemisfério. Em discurso na 1ª Conferência Latino-Americana para o Desenvolvimento Sustentável e de Competitividade, Fernando Henrique cobrou das multinacionais mais pressa na transferência de tecnologias ambientalmente saudáveis para suas filiais instaladas em países em desenvolvimento.

"Não vamos aceitar pagar o preço do crescimento dos outros", advertiu. Segundo ele, o Brasil quer continuar crescendo, mas de maneira limpa e sustentável. "Queremos compromissos internacionais claros e realistas na área do meio ambiente." Ele já havia defendido essa posição em discurso na Conferência do Meio Ambiente da ONU, em junho.

Para o presidente, na medida em que a questão ambiental se incorpora definitivamente às relações econômicas internacionais, torna-se necessário adotar posição de cautela com relação à tendência de alguns países em usar a proteção do meio ambiente como pretexto para práticas protecionistas. Ele observou que consta da proposta do Brasil na Conferência de Quito



Ed Ferreira/AE

FH: "Queremos compromissos claros e realistas"

na Convenção sobre Mudança de Clima a criação de um "fundo de desenvolvimento limpo", para financiar projetos em países em desenvolvimento.

"O fundo, expressão do princípio do poluidor pagador, seria integralizado com recursos dos setores público e privado dos países desenvolvidos; na medida em que estes não lograrem cumprir suas obrigações de redução de emissões de gases de efeito estufa", ressaltou. A iniciativa, segundo ele, tem por objetivo estimular os países desenvolvidos, que são os principais emissores mundiais, a proteger o clima do planeta por meio de me-

das em seus territórios ou, alternativamente, pelo financiamento de atividades nos países em desenvolvimento, mediante transferência de recursos e tecnologias limpas.

Pouco depois, durante o almoço em homenagem ao presidente da Costa Rica, Fernando Henrique defendeu a consolidação de uma nova união centro-americana, adaptada aos desafios dos dias atuais. Disse também que, nas discussões sobre a Alca, é fundamental que não se perca de vista a necessidade de que sejam respeitadas as particularidades e

os ritmos próprios das várias sub-regiões. "A integração hemisférica deve ser fonte de benefícios para todos os países da região, e apenas se justificará se servir de instrumento para a redução das assimetrias que persistem em nosso continente."

Por um erro de protocolo, Fernando Henrique falou antes do presidente da Costa Rica, José María Figueres, nas duas cerimônias: na abertura da conferência e no almoço. Em longo discurso, que durou quase uma hora, Figueres ressaltou que desenvolvimento sustentável "é um bom negócio e é rentável". Na opinião de Figueres, desenvolvimento sustentável é importante demais para deixá-lo apenas nas mãos do governo. Ele quer a participação da sociedade civil e dos empresários.

**POSIÇÃO JÁ
FOI
DEFENDIDA NA
ONU**

02-02

9713156

Re. Cardoso e Menem negociam proteção
al Mercosul.

9713157

150734

970928

507482L

11399L

60960L

11164

113020

12795

DIPLOMACIA ESP 28/9

FH e Menem negociam proteção ao Mercosul

Comissão bilateral vai desenvolver acordo de promoção e defesa de investimentos na região

JOSÉ CASADO

Os governos do Brasil e da Argentina começaram a negociar as bases de um acordo que deverá levar o Mercosul a uma "harmonização" de suas políticas sobre investimentos estrangeiros, no próximo ano.

Os presidentes Fernando Henrique Cardoso e Carlos Menem decidiram criar uma comissão bilateral para iniciar a moldagem jurídica básica desse novo acordo de promoção e proteção de investimentos na região. Ela deve avançar na instituição de mecanismos para solução de controvérsias não apenas entre governos, mas sobretudo entre investidores e os dois países.

A iniciativa comum para novas regras sobre o fluxo de capitais no Mercosul foi tomada três dias após os dois governos tomarem conhecimento da dimensão do projeto da Organização para Cooperação e Desenvolvimento Econômico (OCDE) para um acordo multilateral sobre investimentos.

Os governos do Brasil, da Argentina e do Chile acompanharam a reunião do grupo de negociação da OCDE, na semana passada em Paris. Participaram na condição de observadores, ao lado da República da Eslováquia e de Hong Kong.

Será o primeiro tratado global do gênero. Prevê-se que envolva 48 nações (entre elas, as 29 mais industrializadas que compõem a OCDE). Sua assinatura está prevista para o segundo trimestre de 1988.

Vai funcionar como um tratado de livre adesão. Cada país assumirá o compromisso de realizar uma reforma jurídica com o expresse objetivo de reduzir as restrições aos investimentos internacionais. O enfoque central é a proteção dos investidores e dos interesses das nações exportadoras de capital.

"Abrangente" — A OCDE informa que a natureza desse acordo é "mais abrangente" que o Gatt (sigla em inglês do Acordo Geral de Comércio e Tarifas), no aspecto do fluxo de capitais. Isso porque se pretende "cobrir todas as áreas de atividade econômica". Nele serão estabelecidos limites aos privilégios nacionais, mesmo para setores estratégicos, sob monopólio privado ou controle estatal.

Nos documentos de apresentação do projeto, a OCDE acrescenta que a proteção se estenderá por todas as etapas do investimento — "da entrada até a pós-instalação".

Ficou definido que o Mercosul poderá ter acesso ao grupo executivo que vai desenvolver e operar o acordo. Prevê-se que, na prática, esse grupo se acabe constituindo numa espécie de fórum multilateral para solução de eventuais divergências. O fluxo de capitais no Mercosul praticamente dobrou nos últimos cinco anos. No Brasil somou US\$ 9,5 bilhões no ano passado — 97% a mais que em 1985.

A agilidade demonstrada pelos governos do Brasil e da Argentina, com a iniciativa de mudar as regras regionais para investimentos, também foi impulsionada pela escalada diplomática entre os Estados Unidos e a União Européia na disputa pela liderança do comércio com o Mercosul. Na semana passada, norte-americanos e europeus definiram seus calendários e suas metas para negociação de acordos econômicos abrangentes com os governos do Mercosul.

O vice-presidente da União Européia, Manuel Marín, escolheu uma platéia de 500 empresários em São Paulo para anunciar que a UE optou dar prioridade a um "acordo político e de livre comércio" com o Mercosul até 1999.

Exatas 96 horas depois, Clinton convocou a bancada do Partido

01-03

9713157

Democrata e, em reunião fechada na Casa Branca, apresentou projeto pedindo ao Congresso autorização legislativa especial para, rapidamente, estender o acordo de livre comércio (Nafta) à América Latina. Os EUA insistem em negociações individuais e querem começar pelo Chile. No projeto, Clinton pede plena autonomia para decidir, em protocolos bilaterais, sobre formas de proteção da indústria americana em aspectos como investimentos, custos de produção, nível de emprego, gastos sociais e ambientais.

"Ele quer que o Congresso abdique de suas responsabilidades constitucionais para regular o comércio com outros países" — interpretaram os republicanos Duncan Hunter e Jack Quinn em correspondência a seus colegas de bancada, indicando a dificuldade política que Clinton terá para conseguir o aval legislativo.

Mas depois da "anexação" do México, ficou difícil imaginar a Casa Branca derrotada na sua estratégia para construção da

Associação Latino-Americana de Livre Comércio (Alca) — o bloco econômico que os EUA projetam para 2005, sob sua liderança.

Território livre — Na perspectiva da chancelaria brasileira, a proposta norte-americana no formato atual significaria a virtual transformação do Mercosul em território livre para o capital, o comércio e a tecnologia das companhias norte-americanas. No Itamaraty há a percepção de condições favoráveis para avanço mais rápido em um acerto político-comercial do Mercosul com a UE. Mas o governo norte-americano insiste. E está ampliando sua ofensiva diplomática sobre a Argentina e o Chile, na tentativa de levá-los a gestões separadas.

Dentro de três semanas, Clinton desembarca no Cone Sul. Passa pelo Brasil, epicentro do Mercosul e da disputa comercial com a União Européia. Mas investe a maior parte de sua agenda na Argentina.

Ali, Clinton deve formalizar o convite para que a Argentina se transforme em aliado principal dos EUA fora da Organização do Tratado do Atlântico Norte (Otan). Essa classificação ("Major Non-Nato Ally") estabelece uma condição ímpar de aliança política e militar com Washington.

Sua definição e seu conceito podem ser encontrados na tábua de mandamentos da diplomacia norte-americana (US Code, seção 2350-A, regulamentada pelo Foreign Assistance Act, na seção 517, que foi introduzida em 1996).

Produto da guerra fria, até agora se restringia a sete áreas estratégicas à afirmação do poder militar dos Estados Unidos: Austrália, Coreia do Sul, Egito, Nova Zelândia, Jordânia, Israel e Japão. É o típico instrumento de Estado que caracte-

teriza a diplomacia como uma continuação da guerra. Por outros meios.

Com base nele, os EUA concedem a seu aliado preferência e prioridade na venda de excedentes de material bélico convencional, além de acesso

a armas com "tecnologia sensível", de comércio absolutamente restrito. E ainda facilitam a compra — via leasing — do armamento padrão da Otan, a mais sofisticada força militar internacional. É rotina, nesses acordos, uma cláusula prevendo a eventual instalação de bases militares.

Cúpula — A chancelaria brasileira tentou atenuar o significado desse gesto político do governo Clinton com o governo Menem, que não foi o único: o Departamento de Estado também estimulou o convite à Argentina para participar da conferência de cúpula dos países do Pacífico, na próxima semana. O Chile já vinha participando.

Nesse esforço para negociações isoladas com os integrantes do Mercosul, os diplomatas norte-americanos acabaram tropeçando. A oferta à Argentina para uma aliança extra-Otan, já comunicada pela secretária de Estado, Madeleine Albright, provocou forte reação

AÇÃO FOI MOTIVADA PELA OFENSIVA DOS EUA E DA UE

do Chile, que ainda mantém uma disputa territorial com a Argentina.

O chanceler chileno, José Miguel Insulza, formalizou o protesto de seu governo em uma reunião com o secretário de Defesa dos EUA, William Cohen, na quinta-feira da semana passada, em Nova York.

"Pode alterar o equilíbrio ou provocar suspeições na região", disse o chanceler — segundo divulgou o Ministério das Relações Exteriores do Chile, que, agora, pretende uma conferência internacional para discutir a segurança regional, redução de armamentos e participação em operações de paz. A Casa Branca ainda tentou consertar: replicou com idêntica oferta ao governo chileno, que simplesmente não respondeu.

Armas — Brasil, Argentina e Chile mantêm planos para renovar seu estoque de armas. O governo chileno aparenta maior preocupação, porque além da disputa com a Argentina julga que sua fronteira norte se acha vulnerável a um eventual recrudescimento do conflito entre Peru e Equador.

Fora do contexto da guerra fria e numa zona sem tensões emergentes, a aliança extra-Otan entre Estados Unidos e Argentina poderia até ser vista como um gesto de auxílio de Clinton ao fiel Menem, que amarga dificuldades políticas internas. Esse é o argumento predileto do Itamaraty, onde nos últimos dias nada foi mais saboreado do que a definição do *New York Times* sobre o governo Menem: "Controla o Congresso e encheu os tribunais com juizes corruptos."

O desgaste de Menem agravou-se com o confronto aberto entre governo e imprensa. Atos de violência contra jornalistas tornaram-se rotina na cena argentina. Ao mesmo tempo, noticiam-se obscuros negócios com o controle de empresas de rádio e TV, com capitais "provenientes" do exterior — como registrou em nota oficial, dias atrás, a Adepa, entidade das principais editoras jornalísticas. Exemplo recente foi a negociação de uma rádio em Buenos Aires, na qual se envolveram o empresário Raúl Moneta e a United Finance Company Ltd, com sede no paraíso fiscal das Ilhas Virgens Britânicas.

Como no jogo do poder não se acredita em lágrimas, entre políticos, diplomatas e empresários brasileiros predomina a visão de que, por trás da aliança especial dos Estados Unidos com a Argentina, há algo muito além de uma episódica e pueril ajuda ao governo Menem. Soma-se a isso, a decidida aposta de Clinton para rápida integração do Chile ao Nafta.

Nessa perspectiva, a leitura é a de uma ofensiva da diplomacia norte-americana dentro do Mercosul para isolar o Brasil — hoje, foco central da resistência às condições impostas pelos EUA para construção da zona livre de comércio das Américas até 2005.

O resultado seria a garantia de vantagens incomparáveis para os grupos norte-americanos na competição com as companhias européias pela liderança no comércio com os países do Mercosul.

■ Mais sobre Mercosul na página A13

Nº FOLHA 9713158
 TÍTULO *pk. libano*
 PRO E 150080
 FIC 970909
 507482
 11399
 66330
 10196

vipite el país

Doc. OSCURO

01-04

9713158

DIPLOMACIA

24 9/9

Visita estreita laços entre gaúchos e libaneses

O presidente do Líbano, Elias Hrawi, foi condecorado pelo governador Antônio Britto e hoje embarca para o Paraná

RODIMAR OLIVEIRA

Além de ser o símbolo do Líbano, estampado no centro da bandeira nacional, desde ontem o cedro passou a ser também o elo entre os 4 milhões de libaneses e os 22 mil descendentes que vivem no Rio Grande do Sul. No Brasil, há hoje 8 milhões de descendentes, exatamente o dobro da população libanesa. Uma pequena muda da árvore foi plantada em solo gaúcho pelo presidente Elias Hrawi na terra árida da Praça Libanesa, no Bairro Lindóia, zona norte de Porto Alegre. Sob um calor de 27,5°C, o chefe de Estado suou muito, mas não esmoreceu. Fez um discurso à sombra das árvores da praça, rápido como todos os compromissos que tem cumprido no Brasil, mas cheio de emoção. Na primeira e única vez que Hrawi falou em público em sua passagem pelo Estado, dirigiu-se à população, aos políticos e aos estudantes da Escola Estadual Monte Líbano que acenavam com bandeiras de seu país como "meus filhos e minha família". A frase carinhosa foi logo interrompida por uma barulhenta salva de palmas.

Quando entrar no Boeing presidencial às 9h30min de hoje e decolar rumo a Foz do Iguaçu, no Paraná, o primeiro presidente libanês a pisar no Rio Grande do Sul certamente estará levando junto boas lembranças do Estado. A agenda leve, organizada pelo cerimonial do Palácio Piratini, permitiu um contato maior de Hrawi com os gaúchos nos últimos três dias. De atos oficiais, ele só participou da inauguração do obelisco em homenagem à visita e da recepção na sede do governo do Estado, no final da manhã. O que prometia ser uma demorada solenidade acabou surpreendendo até mesmo os secretários estaduais. Durou apenas 10 minutos.

Em sua passagem pelo Rio Grande do Sul predominaram os momentos de confraternização, reforçados por ele próprio durante o discurso feito na praça: "Quero ver todos vocês em minha festa hoje à noite", convidou. O presidente referia-se à recepção na Sociedade Libanesa. Sempre acompanhado por sua mulher, Mona, e ciceroneado pelo governador Antônio Britto, Hrawi mostrou-se muito à vontade entre os gaúchos.



Solenidade simbólica: auxiliado por Britto e observado por Raul Pont, Hrawi (C) planta um cedro

Protesto silencioso

De todos os discursos que o presidente libanês Elias Hrawi escudou em Porto Alegre, um, sem palavras, lhe chamou muito a atenção. A funcionária de uma loja de cortinas de Balneário Camboriú (SC) Nadjair Cavalcante Akil, de 30 anos, segurou uma faixa com uma frase escrita em inglês: "Líbano e Brasil, eu preciso de Yasser e Ali". Nos poucos mais de 60 minutos em que o presidente ficou na Praça Libanesa, ontem, Nadjair chorou muito. Suas lágrimas atruíram o ministro da Justiça, Bakij Tahhara. Ao ministro, ela explicou que há quase um ano não vê os dois filhos, de cinco e três anos de idade, levados pelo ex-marido Abbas Ali Akil para a cidade de Gibjanini, no Líbano. Tabbara guardou no paletó uma carta escrita por ela em árabe relatando o drama e prometeu investigar o caso.



Ainda no Palácio Piratini, recebeu das mãos de Britto a comenda Ordem do Ponche Verde no grau grã-cruz, homenagem máxima concedida pelo governo a autoridades que visitam o Estado. Também foi apresentado com a escultura As Mulheres, de Vasco Prado. Como retribuição, o presidente libanês entregou ao governador a comenda Ordem do Cedro do Líbano.

No almoço, no galpão crioulo do palácio, Hrawi provou comidas que não está acostumado a comer em seu dia-a-dia. Depois de assistir ao show de dança do grupo Os Gaúchos, comeu um pouco de tudo: cordeiro marinho, picadinho, costela, matambre recheado, galeto, queijo no espeto, aipim frito e arroz de carreteiro, acompanhados de água mineral e vinho tinto.

Durante toda a estada do presidente do Líbano no Sul, um helicóptero sobrevoou os locais por onde a comitiva de 40 veículos passaria. Por terra, viam-se carros pretos embandeirados e com os faróis acesos, caminhonetes da Polícia Federal com agentes vestidos de macacões e bonés pretos, motocicletas da Brigada Militar, viaturas da polícia da Aeronáutica, além dos mais de 20 seguranças da presidência do Líbano que circulavam de pé nas portas dos carros. Todo o aparato de segurança contrastava com a calma transmitida pelo olhar de Hrawi.

Eleito em 1989, Hrawi governa um país que só agora começa a se refazer de anos de guerra civil. Com a ajuda ocidental, o presidente tenta recuperar a economia do país e transformá-lo novamente em centro financeiro e turístico do Oriente Médio. O Líbano tem seus 2 mil anos de história marcados pelas sucessivas ocupações estrangeiras que originaram as diferenças étnicas e religiosas da população, dividida quase pela metade entre cristãos e muçulmanos. As tensões na região são agravadas com o conflito entre árabes e israelenses. Devido aos sucessivos êxodos, decorrentes da guerra civil iniciada em abril de 1975, o crescimento da população no país é quase nulo.

Cristão maronita, Hrawi chegou ao poder com o apoio de 47 votos dos 52 parlamentares que compareceram à sessão de sua eleição. Em outubro de 1993, seu mandato, que iria até 1995, foi estendido por mais três anos.

02

9713158

Presidente do Líbano faz visita ao Rio Grande do Sul

Elias Hrawi escolheu o Estado por sua colônia libanesa

O presidente do Líbano, Elias Hrawi, desembarca neste domingo em Porto Alegre para uma visita de um dia e meio ao Rio Grande do Sul. O Estado foi incluído no roteiro de Hrawi, que chegou na semana passada ao Brasil, devido à existência de uma grande colônia libanesa na fronteira. A programação oficial, entretanto, prevê apenas atividades na Capital, onde Hrawi será recebido pelo governador Antônio Britto, que é de origem libanesa.

Na segunda-feira, Hrawi participará de várias cerimônias, entre as quais a inauguração de um obelisco em comemoração à sua visita, na praça Libanesa, no

bairro Lindóia. Na agenda da visita, também estão previstas discussões com o governador sobre as relações comerciais entre o Estado e o Líbano. A balança de transações é extremamente favorável ao Rio Grande do Sul (veja quadro abaixo).

Além da importância econômica, a visita do presidente libanês reforçou as pretensões do Brasil de assumir um cargo permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas (ONU). Na sua chegada ao país, na semana passada, Hrawi anunciou o apoio à indicação do Brasil, o que foi considerado pela diplomacia brasileira como uma importante força para atrair mais países do Oriente Médio.

A AGENDA

Esta é a programação do presidente do Líbano, Elias Hrawi, em Porto Alegre:

DOMINGO

□ 18h – Chegada e recepção oficial na Sala Vip do Aeroporto Salgado Filho

SEGUNDA-FEIRA

□ 11h40min – Encontro com o governador Antônio Britto no Salão Negrinho do Pastoreio do Palácio Piratini

□ 14h45min – Inauguração do obelisco comemorativo à visita do presidente libanês, na Praça Libanesa, no Bairro Lindóia

□ 21h – Jantar na Sociedade Libanesa (Rua Alvarenga, 690)

O COMÉRCIO

Veja como foram as relações comerciais entre o Líbano e o Rio Grande do Sul entre janeiro e junho de 1997:

□ Volume de exportações gaúchas: US\$ 1 milhão

□ Principais produtos vendidos pelo Estado: carne de frango, artefatos domésticos de aço inox, tesouras e lâminas

□ Volume de exportações libanesas: US\$ 61 mil

□ Principais produtos vendidos pelo Líbano: confecções em malha, beringelas resfriadas, grão-de-bico, forragens secas e sementes de gergelim

XQ1161

R POXBT 09-03 00359
sur mag

BRASIL-LIBANO

PRESIDENTE LIBANES INVITA A LA RECONSTRUCCION AREAS DEVASTADAS

Brasilia, 2 sep (EFE).- El presidente libanés, Elías Haraui, invitó hoy a los empresarios brasileños, especialmente a los descendientes de libaneses, a invertir en los proyectos de reconstrucción de las áreas devastadas por la guerra (1975-90) y en la zona franca que está siendo instalada en su nación.

Haraui inició hoy una visita oficial a Brasil de diez días, la primera que realiza un jefe de estado de ese país a América Latina en 43 años.

Según reveló el portavoz de la Presidencia de la República brasileña, Sergio Amaral, el gobernante de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, señaló a Haraui que la colonia libanesa en Brasil suma más de diez millones de personas de origen libanés, lo que representa más del doble de la población de Líbano (cuatro millones).

De los 27 gobernadores brasileños, cinco tienen ese origen, además de cinco senadores y 36 diputados, agregó Cardoso.

Por ello, el presidente libanés exhortó a estrechar las relaciones comerciales, aunque aclaró que no está contemplada la posibilidad de beneficios especiales para los inversores brasileños en el Líbano, a no ser la ventaja que supone el que los libaneses conocen poco los productos de este país suramericano.

Amaral agregó que los gobernantes no trataron sobre los bombardeos de Israel al Líbano, aunque recordó que Brasil apoya las resoluciones de la ONU que han condenado esos ataques, y especialmente aquellas que alientan la paz.

Antes de viajar a otras zonas del país, Haraui, que hoy mismo se reunió con las autoridades judiciales y parlamentarias, tiene previsto recibir a Cardoso mañana, miércoles, en la embajada del Líbano en Brasilia.

Durante los diez días que durará su visita a Brasil, Haraui visitará las capitales de los estados de Bahía (Salvador), Sao Paulo (Sao Paulo), Río de Janeiro (Río de Janeiro), Río Grande do Sul (Porto Alegre), Paraná (Curitiba), Minas Gerais (Belo Horizonte) y Ceará (Fortaleza).

La visita del gobernante libanés completa las realizadas por el presidente del Parlamento, Nabih Berri, en 1995, y por el jefe del Gobierno, Rafic Harari, en 1996, que también tuvieron la finalidad de profundizar en los vínculos bilaterales dada la numerosa colonia libanesa residente. EFE

ar/ib/arp

09/03/00-49/97

04-04

9713158

Nº DOCUMENTO	9713159
TITULO (*)	
PROCEDENCIA	518513
FECHA DE RECEPCION	970906
VINCULACION	507482
	11399
	66873

XA1144

R SUCBT 09-06 00398
icx pto sur exg

(*) BRASIL-PORTUGAL
SAMPAIO DICE QUE BRASILEÑOS NO PERDIERON DERECHOS EN PORTUGAL

Ouro Preto (Brasil), 6 Sep (EFE).- El presidente de Portugal, Jorge Sampaio, que inició ayer una visita oficial a Brasil, aseguró hoy que la reforma constitucional promulgada el pasado jueves por su Gobierno no extinguió los derechos políticos que tienen los ciudadanos brasileños residentes en Portugal.

Sampaio, que visitó hoy la ciudad histórica de Ouro Preto, en el estado de Minas Gerais, y depositó una corona de flores en el Museo de la Inconfidencia -en donde se gestó un movimiento que, en la época colonial, defendió la independencia brasileña de la corona portuguesa-, se mostró preocupado por la forma en que se ha recibido en Brasil la mencionada enmienda constitucional.

"Es fundamental aclarar a la opinión pública que la nueva Constitución que yo promulgué no cambia nada en relación a la situación de los brasileños residentes en Portugal; mantiene intacto el principio de la reciprocidad", aseguró el presidente portugués al manifestar su preocupación por las quejas brasileñas.

"Es necesario aclarar eso a toda la nación brasileña porque aquí están circulando noticias completamente equivocadas a ese respecto", insistió el jefe de Estado, quien fue recibido en Ouro Preto por el gobernador del estado de Minas Gerais, Eduardo Azeredo.

Desde que desembarcó en Brasil, en la mañana del viernes, Sampaio se ha visto obligado a explicar a las autoridades brasileñas las razones que le llevaron a promulgar una enmienda constitucional que supuestamente limita los derechos de los brasileños residentes en Portugal y que en Brasil le son reconocidos a los portugueses residentes en este país.

La reforma constitucional portuguesa, pactada en la Asamblea la República por el gobernante Partido Socialista (PS) y por el Partido Social Semócrata (PSD) y promulgada el jueves por Sampaio, extinguió un artículo que garantizaba a los 20.000 brasileños residentes en Portugal el derecho a ser candidatos a diferentes cargos de los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial.

Sampaio explicó que pese a que la nueva Constitución de su país no establece cuáles son los cargos públicos a que pueden aspirar los brasileños residentes en Portugal, sí garantiza el principio de reciprocidad en cuanto a los derechos políticos de los emigrantes.

De acuerdo con el presidente de Portugal, mientras la Constitución brasileña garantice los derechos políticos de los portugueses residentes en este país, Lisboa garantizará derechos recíprocos. EFE

CM/fmr/cgr

09/06/23-21/97

01-02

9713159

XB6326

R FOXTB 09-06 00461
amt exg eut

BRASIL-PORTUGAL
OBLIGAN A PRESIDENTE LUSO EXPLICAR ENMIENDA CONTRA BRASILEÑOS

Río de Janeiro, 6 sep (EFE).— El presidente de Portugal, Jorge Sampaio, que inició el viernes una visita oficial a Brasil, debió explicar a las autoridades de este país las razones que lo llevaron a promulgar una enmienda constitucional que limita los derechos de los brasileños residentes en su país.

Sampaio trató sobre la reforma constitucional en el encuentro que tuvo hoy, sábado, con el gobernador del Estado de Minas Gerais, Eduardo Azeredo, al igual que hizo el viernes en la entrevista de una hora de duración que mantuvo con el presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

La quejas brasileñas obedecen a que, con la amplia reforma constitucional promulgada el jueves pasado, el presidente luso retiró de la Carta Magna de su país un artículo que garantizaba a los 20.000 brasileños residentes en Portugal los mismos derechos políticos que tienen los ciudadanos portugueses residentes en Brasil.

La reforma constitucional portuguesa, pactada en la Asamblea de la República por el gobernante Partido Socialista (PS) y por el Partido Social Demócrata (PSD), enmienda unos 200 artículos, entre ellos el Artículo 15, que trataba sobre los derechos de los brasileños.

Dicho artículo garantizaba a los brasileños residentes en Portugal, en reciprocidad a las garantías que establece el artículo 12 de la Constitución brasileña, el derecho a ser candidatos a diferentes cargos de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial.

En su entrevista con Cardoso, Sampaio aseguró que tanto él, como presidente, como su partido, el PS, son favorables a ampliar los derechos políticos de los brasileños residentes en Portugal, pero que el artículo no contó con el apoyo suficiente del resto de partidos.

"Fue una votación en el último día de la Asamblea y no conseguimos el número de votos necesario para aprobar ese artículo. Pero la Constitución de mi país es extremadamente generosa en relación a los brasileños residentes en Portugal y no les niega ningún derecho", aseguró el presidente portugués tras su encuentro con el gobernador de Minas Gerais.

El ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, por su parte, aseguró que no podía comentar una decisión soberana de una Asamblea con poder propio, como tampoco puede oponerse a que el Congreso de Brasil opte por una decisión semejante.

Algunos diputados brasileños, según se conoció el viernes, estudian la posibilidad de presentar a votación una enmienda constitucional propuesta hace varios meses por el diputado Jovair Arantes y que elimina de la Constitución brasileña un artículo que garantiza a los portugueses derechos políticos recíprocos.

Sampaio, que hoy visitará la histórica ciudad de Ouro Preto, en el estado de Minas Gerais, regresará el domingo a Brasilia para participar, como invitado especial, en las ceremonias de conmemoración del Día de la Patria de Brasil. EFE

CM/ep/jpg

02-02

9713159

9713160
Vipita de
150090
970930
507482
11399
65709
11164
11302

Re. Cardoso a Chile.



XM1002

R POXBT 09-30 00316
sur and

CHILE-BRASIL
PRESIDENTE CARDOSO EN VISITA OFICIAL A SU "SEGUNDA PATRIA"

Santiago de Chile, 30 sep (EFE).- El presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, llegó hoy a Santiago de Chile para cumplir una visita oficial de tres días a su "segunda patria".

Cardoso se reunirá con su colega Eduardo Frei y participará en la reunión del Consejo Económico del Pacífico (PECC).

En la época de las dictaduras militares brasileñas, Cardoso vivió exiliado en Chile, país donde impartió clases en la facultad de Economía de la Universidad de Chile, publicó varios libros y desarrolló una destacada labor académica e intelectual.

En el aeropuerto internacional de Santiago, el gobernante brasileño llegó junto a una comitiva encabezada por el ministro de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lempria, y fue recibido por el canciller chileno, José Miguel Insulza, y el embajador de Brasil, Gilberto Parano Veloso.

También acompañan al presidente brasileño los ministros de Hacienda, Pedro Sampaio Malan; de Educación, Paulo Renato Souza, y de Cultura, Francisco Correa, además de otros altos funcionarios y parlamentarios brasileños.

La agenda de la visita incluye una reunión de trabajo con Eduardo Frei, encuentros con ministros, empresarios y parlamentarios, y su participación, como invitado de honor, en la reunión del PECC.

Las actividades de Cardoso comenzarán hoy en la noche, cuando encabece, en el Museo Nacional de Bellas Artes, la inauguración de una exposición del pintor brasileño Di Cavalcanti, mientras que mañana sostendrá una reunión con empresarios de ambos países.

Posteriormente se entrevistará con el presidente del Senado, Sergio Romero, para después dirigirse al Palacio de La Moneda, donde celebrará una sesión de trabajo con Eduardo Frei, quien a continuación le ofrecerá un almuerzo en su honor.

También durante la jornada, Cardoso tiene programado un encuentro con el presidente de la Cámara de Diputados, Gutenberg Martínez, y cumplirá además con otros compromisos privados. EFE

ns/lpd/jpg

09/30/19-21/97

01-02

9713160

Conselho tentará ampliar comércio Brasil-Chile

Instalação de organismo se dará durante visita de três dias que FH inicia hoje ao país

BRASILIA — No decorrer da visita de três dias que fará a partir de hoje ao Chile, o presidente Fernando Henrique Cardoso vai instalar o Conselho Empresarial Brasil-Chile. Na expectativa do Itamaraty, esse primeiro conselho empresarial bilateral entre o Brasil e um país latino-americano contribuirá para ampliar o fluxo comercial e de investimentos entre as duas nações. O organismo foi constituído pelo príncipe Fernando Henrique em março de 1983, então ministro das Relações Exteriores.

O Itamaraty considera prioritá-

rio o relacionamento com o Chile e vê grande potencial de oportunidades para o fortalecimento do intercâmbio comercial. A avaliação baseada-se no aumento do comércio entre os dois países após a associação do Chile ao

Mercosul, na cooperação em áreas novas, como a da fruticultura, e na expansão dos investimentos chilenos no Brasil — US 1,3 bilhão, no ano passado.

No ponto de vista do Itamaraty, o presidente Eduardo Frei perseguia objetivos similares aos do governo anterior (Pablo Alvarado) em relação à política comercial. Frei, contudo, mostra-se mais disposto pa-

ra a integração regional. Isso estaria evidenciado por sua vigorosa defesa do diálogo e da coordenação em torno da agenda de negociações comerciais externas e pela incorporação do Chile, em julho, ao mecanismo de consultas políticas do Mercosul.

A visita do chanceler José Miguel Insulza ao Brasil, em agosto, abriu espaço para a reavaliação da política externa chilena nos últimos anos, com vantagem para uma aproximação maior com o Brasil e com o Mercosul. Na área econômica do governo, argumenta-se que a "política de prestígio" perseguida pelo Chile perdeu vanta-

gem diante do sucesso de outros programas de reforma econômica na região.

Comércio — O comércio bilateral Brasil-Chile alcançou quase US\$ 2 bilhões em 1986, com exportações brasileiras de US\$ 1,05 bilhão e importações de US\$ 918 milhões. Nos últimos anos observa-se a tendência de redução dos superávits brasileiros no comércio bilateral, pelo resultado, sobretudo, das exportações chilenas.

Nos primeiros sete meses de 1987, o total do intercâmbio comercial Brasil-Chile alcançou US\$ 1,19 bilhão, com saldo favorável do Brasil de US\$ 94 milhões. Nesse período, o Brasil ocupou o terceiro lugar como fornecedor e o quinto como comprador do mercado chileno.

**INTERCÂMBIO
ALCANÇOU EM
96 QUASE
R\$ 2 BILHÕES**

02-02

971316

Ciro sai do PSDB para ser candidato

O ex-ministro filiou-se ao PPS, fez duras críticas ao PT e ao governo e passou a defender a fusão com o PSB

Brasília

Com um discurso de candidato à Presidência da República, o ex-ministro **Ciro Gomes** formalizou ontem seu ingresso no PPS. Ao romper finalmente com os tucanos, de quem vinha se distanciando desde a posse do presidente Fernando Henrique Cardoso, **Ciro** mostrou que está disposto a incomodar o Palácio do Planalto e a esquerda representada pelo PT, a quem chamou de "oposição ressentida e intransigente". Para **FH**, sobraram farpas dirigidas exatamente ao que é a principal bandeira do governo, a estabilidade econômica: "Temos que romper com esta visão perversa e com a falsa contradição de que o preço da estabilidade é a estagnação econômica". **Ciro** disse que a estabilidade da moeda tem de ser preservada mas que é precisa libertá-la de sua face amarga: o arrocho salarial, os juros altos, a abertura comercial escancarada e o câmbio supervalorizado.

Os deputados federais do PSDB cearense **Leônidas Cristino** e **Antonio Ballmann** também ingressaram no PPS junto com o ex-ministro. Na próxima semana, **Ciro** irá a Diadema (SP) para prestigiar o ingresso do deputado petista **José Augusto** no PPS. Durante o ato de filiação de **Ciro**, ontem, em Brasília, o presidente do PPS, senador **Roberto Freire** (PE), anunciou que estava se iniciando a construção "da esquerda para o terceiro milênio", e que o PPS servirá de instrumento para viabilizar uma candidatura de centro-esquerda à Presidência da República.

Ciro Gomes avisou que não será candidato à sucessão de **FH** se **Itamar Franco** decidir concorrer

Ciro foi duro com os tucanos. "O PSDB está rendido ao presidente Fernando Henrique Cardoso, às suas incoerências, às suas contradições, à sua falta de coragem de enfrentar as resistências reacionárias que sempre impedem o Brasil de se transformar", afirmou. Disse também que não foi para o PSB porque não poderia fragilizar seu projeto de oposição ao governo em negociações partidárias — os socialistas estão divididos sobre o apoio à sua candidatura. Antes mesmo de entrar no PPS, o ex-ministro passou a pregar a fusão com o PSB. O que **Ciro** deseja é conquistar o partido de **Miguel Arraes** para isolar o PT de **Luiz Inácio Lula da Silva**.

A expectativa de **Ciro** e **Freire** é que, com o crescimento popular do nome do ex-ministro, outros partidos e forças políticas se agreguem à sua candidatura. "Estou nas mãos da opinião pública", reconheceu o próprio **Ciro**. Na sua visão, a oposição terá duas candidaturas: a dele, de centro-esquerda, e a do PT, que representa "uma esquerda mais dura, mais ortodoxa, mais ressentida, mais intransigente e mais radical".

Ciro deixou claro que só não será candidato à sucessão de **FH** na hipótese de o ex-presidente **Itamar Franco** concorrer. **Itamar** assina ficha no PMDB hoje, em Juiz de Fora, depois de ter anunciado sua opção ontem, num almoço com o deputado **Paes de Andrade** (PMDB-CE). A cautela de **Ciro** tem uma explicação: ex-ministro de **Itamar**, ele conta com a possibilidade de atrair o ex-presidente e uma parte do PMDB para sua candidatura. **Ciro** também quer fazer um pacto com os partidos de oposição, visando ao apoio mútuo contra **Fernando Henrique**, no caso de a eleição ser decidida no segundo turno.

Nº DOCUMENTO	9713161
TÍTULO	CIRO GOMES SAÍE DO PSDB E INGRESA AL PPS PARA SER CANDIDATO.
PROCE	970927
RECE	150080
VEICULAT	507452
	11164
	11304
	11437



Doc. Roco Legible

Aliança branca: **Ciro** e **Itamar** trocam elogios e emitem sinais de que estarão unidos contra **Fernando Henrique**

Sinais dos tempos

ROSANE DE OLIVEIRA

Um pouco por coincidência, um pouco por pressão da lei eleitoral que só permite trocas de partido até um ano antes da eleição, os brasileiros tiveram no mesmo dia dois exemplos eloquentes do que vem a ser conveniência política nesses tempos de ideologias em crise. O ex-ministro da Fazenda, ex-governador do Ceará e ex-prefeito de Fortaleza **Ciro Gomes** consumou a tantas vezes anunciada saída do PSDB. E como pressentiu maus tratos no PSB, para onde pretendia migrar, escolheu o minúsculo PPS para avançar seu projeto de virar candidato a presidente da República. O PPS vem a ser o velho partidão, o berço de comunistas da estirpe de **Luiz Carlos Prestes**, **Dyonélio Machado**, **Jorge Amado** e **Antônio Pinheiro Machado**. Era o PCB de tantas décadas de clandestinidade e devoção a Moscou. Mudou de nome por obra e graça do senador **Roberto Freire** (PE), que identificou sinais de anacronismo na finca e no martelo depois da queda do Muro de Berlim.

Com algumas horas de diferença em relação à entrevista de **Ciro**, o deputado **Lindberg Farias** anunciou, sozinho, sua saída do PC do B. Quem é **Lindberg**? É aquele menino carapintado que em 1992, como presidente da União Nacional dos Estudantes (UNE), fazia delirar a garotada na campanha pelo impeachment do então pre-

sidente **Fernando Collor**. Pois **Lindberg** acha que, depois do naufrágio da Albânia, o PC do B está caminhando para a direita. E escolheu o trotskista PSTU. Os comunistas desconfiam que a razão é outra: sabendo que não se reelegeria pelo PC do B, **Lindberg** resolveu pegar carona num apêndice do PT.

De onde vem **Ciro Gomes**? Da Juventude Arenista — a ala jovem do que já foi o maior partido do Ocidente, a Arena de sustentação ao regime militar instalado em 1964. **Ciro** tinha sete anos quando estourou o golpe. Não podia saber do que se tratava. Só bem mais tarde militou na Arena. Descobriu sua vocação social-democrata e foi punir no PSDB com o padrinho **Tasso Jereissati**, a quem sucederia no governo do Ceará. Desprezado pelo presidente **Fernando Henrique Cardoso**, mudou-se para os Estados Unidos e adotou um discurso oposicionista. E chegou a tal ponto o tom das ataques a **FH** que sua permanência no PSDB ficou inviável.

Ciro Gomes faz questão de dizer que não é socialista (e isso deixou o PSB com a pulga atrás da orelha). Nem de esquerda (o que para **Roberto Freire** não tem a menor importância). Talvez **Ciro** seja neocomunista, uma espécie em constante mutação. Ou como diz **Roberto Freire**, capaz de adaptar o marxismo aos novos tempos.

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
RUE-CT	518593
FECHA	970926
VOLUMEN	507482
	11104
	11304
	11437

AM0881

R POXB 09-26 00527
mun exg

BRASIL-ELECCIONES
EX ALIADO CARDOSO DESERTA DEL PSDB PARA DISPUTAR PRESIDENCIA

Rio de Janeiro, 26 sep (EFE). - El ex ministro de Hacienda, **Ciro Gomes**, líder del Partido Social Demócrata Brasileño (PSDB) y aliado del presidente **Fernando Henrique Cardoso**, abandonó hoy, viernes, la agrupación política liderada por el mandatario para disputar la presidencia en las listas de otro partido.

Gomes, ex gobernador del estado de Ceará y propuesto por el propio Cardoso para que ocupara la titularidad del Ministerio de Hacienda durante los últimos meses del gobierno del presidente **Itamar Franco**, se inscribió hoy oficialmente como miembro del Partido Popular Socialista (PPS, antiguo Partido Comunista Brasileño).

El ex aliado de Cardoso, que en los últimos meses formuló duras críticas contra la política económica del Gobierno, pretende convertirse en la opción de los partidos de oposición para enfrentarse al actual mandatario en las elecciones de octubre de 1998.

Cardoso, que aún no ha presentado oficialmente su candidatura pero ha manifestado públicamente que pretende disputar las elecciones para obtener un segundo mandato, figura en primer lugar en todas las encuestas sobre intención de voto.

Los miembros del PSDB, que intentaron a toda costa evitar la deserción, reconocen que **Ciro Gomes**, que tiene un perfil de socialdemócrata como Cardoso, puede robarle votos al actual presidente.

El senador **Jeffeson Peres**, líder del PSDB en el estado de Amazonas, admite que, en caso de que **Ciro Gomes** dispute la presidencia de la República, las elecciones tendrán que definirse en un segundo turno ya que Cardoso difícilmente podrá contar con el apoyo de la mitad más uno de los electores.

En declaraciones a EFE, el senador socialista **Eduardo Suplicy**, representante del Partido de los Trabajadores (PT) por el estado de Sao Paulo, aseguró que la oposición considera "saludable" la decisión de Gomes de abandonar el partido de Gobierno para inscribirse en un partido de la oposición.

"No veo por qué criticar la candidatura de **Ciro Gomes**. Existen puntos de convergencia entre sus propuestas y las nuestras, y entre su visión sobre el actual Gobierno y la nuestra", aseguró Suplicy sin esconder la satisfacción del PT por la posibilidad de que la campaña del nuevo candidato reduzca las posibilidades que tiene Cardoso de vencer las elecciones en el primer turno.

El presidente del PPS, senador **Roberto Freire**, aclaró, sin embargo, que su partido defenderá la candidatura presidencial de **Ciro Gomes**, pero que tal decisión podrá ser revisada en caso de que los partidos de oposición lleguen a un acuerdo para lanzar un candidato único de la izquierda a la presidencia de la República.

La salida de **Ciro Gomes** del Partido Social Demócrata se produce una semana después de las deserciones de importantes líderes como los senadores **Afonso Almino** y **Euclides Scalco**, que abandonaron la agrupación política por considerar que Cardoso se alió en el Gobierno con los sectores más conservadores de la política brasileña.

El importante golpe contra el PSDB también se produce una

semana después de que el actual gobernador del estado de Sao Paulo, Mario Covas -otro líder nacional del partido-, anunciara su decisión de no disputar la reelección y dejara al grupo del presidente de la República sin un candidato fuerte para el segundo cargo en importancia del país. EFE

CM/frl/mm/jpg

09/26/17-21/97

PPB quer subir no palanque da reeleição

SUCESÃO 25/29/9

DOCUMENTO	9713162
TÍTULO	PPB em eleições
	150734
	970929
	507482
	11164
	11304
	11437
	521210

generais 1998.

PPB

Pepebistas já apresentaram ao presidente Fernando Henrique proposta de coligação em 1998

RICARDO AMARAL

BRASÍLIA — O PPB do ex-prefeito Paulo Maluf quer casar de papel passado com o presidente Fernando Henrique Cardoso, assim como o PSDB, o PFL e o PTB. O partido ofereceu seu apoio à reeleição do presidente em agosto e aguarda apenas um sinal para formalizar a coligação até o fim do ano. "Queremos dar apoio de pessoa jurídica", disse ao Estado o presidente do PPB, senador Esperidião Amin (SC).

A entrada de um novo parceiro na aliança torna ainda mais confusos os palanques regionais de Fernando Henrique, mas evita o pior, para o Palácio do Planalto: o registro de mais um candidato à Presidência. Se for concretizado, o acordo com o PPB confirmará a estratégia do governo, que tenta a reeleição de Fernando Henrique no primeiro turno. Há um esforço paralelo para evitar o lançamento de um candidato do PMDB, do qual participam os ministros Íris Rezende e Eliseu Padilha, além dos governadores do partido.

Segundo turno — Com a possibilidade de o ex-presidente Itamar Franco e o ex-governador do Ceará Ciro Gomes serem lançados, respectivamente pelo PMDB e pelo PPS, as chances de um segundo turno aumentam, segundo todas as pesquisas à disposição do Planalto. Por isso, mesmo candidaturas simbólicas, como a de Enéas Carneiro (Prona) — que teve 6% em 1994 — começam a ser vistas como problema.

Mesmo que sua estrela maior, Paulo Maluf, esteja disputando o governo de São Paulo, o PPB tem potencial para somar votos que levariam Fernando Henrique a ter de disputar um segundo turno contra o petista Luiz Inácio Lula da Silva (22% em 1994). Ou, mais grave, contra um candidato que possa ter apoio além dos setores de esquerda, tornando a disputa imprevisível.

Em 1994, concorrendo pelo PPB o senador Esperidião Amin somou 1,7 milhão de votos (2,23%). Fernando Henrique teve 44% da votação. Os outros sete adversários tiveram 37% e houve 19% de votos nulos e em branco. Para 1998, os votos de um candidato do PPB podem ser decisivos.

O partido de Maluf tem um ministro no governo, Francisco Dornelles, da Indústria e do Comércio, além do ministro de Assuntos Políticos, Luiz Carlos Santos que, mesmo filiado ao PFL, trabalha escancaradamente pelo ex-prefeito em São Paulo. "Nossa participação no próximo governo tem de ser daí para cima", diz Amin. "O presi-



**SENADOR JÁ
FALA EM
PARTICIPAÇÃO
NO GOVERNO**

Amin diz que partido espera um sinal de Fernando Henrique

dente sabe que terá no PPB um aliado com muito empenho e, principalmente, mais educado do que o ministro das Comunicações. Sérgio Motta, menos ranzinza que o senador José Serra (SP) e sem a ciúmeira do governador Mário Covas."

São Paulo — A provocação do presidente do PPB tem endereço certo. O ministro Motta, o senador Serra e o governador Covas têm domicílio eleitoral em São Paulo, a mesma praça de Fernando Henrique e Paulo Maluf. Uma coligação com o PPB, mesmo favorecendo a reeleição do presidente, seria um desastre político para o PSDB, que surgiu em São Paulo.

A reação de Covas, que se recusou a disputar a reeleição contra Maluf, paralisou momentaneamente os entendimentos, mas eles serão retomados em breve, segundo Amin. "Basta um sinal do presidente", afirma.

Com o PPB no barco, quatro partidos vão reivindicar o apoio de Fernando Henrique a seus candidatos nos Estados, fora uma parte do PMDB, bem representada pelo governador Antônio Britto, no Rio Grande do Sul, ou o ex-prefeito Jarbas Vasconcelos, em Pernambuco. No sul, a opção é fácil, pois Britto tem apoio do PFL e do PSDB contra o PT. Mas em Pernambuco, o senador Carlos Wilson (PSDB) ameaça disputar com Jarbas (que tem apoio do PFL), mesmo que para isso tenha de mudar de partido e fa-

zer aliança com o governador Miguel Arraes, do PSB.

Palanque — Fernando Henrique também passará por constrangimentos em Minas e Rio, segundo e terceiro maiores colégios eleitorais, depois de São Paulo, por excesso de palanques. Em Minas, todos os potenciais adversários do governador tucano Eduardo Azeredo se dizem amigos do presidente: Newton Cardoso (PMDB), Hélio Costa (PFL), Hélio Garcia (PTB). Ainda existe a hipótese de Itamar Franco ser lançado como candidato oficial, confirmando a estratégia da eliminação de adversários. Ali, só se sabe em qual palanque o presidente não estará: no do PT.

No Rio, o coração do presidente balança entre o governador tucano Marcello Alencar e o ex-prefeito César Maia, nova estrela do PFL. Em situações de confronto entre PFL e PSDB, só não há dúvida quanto à posição do presidente na Bahia. Ele já deu todas as provas de amor ao PFL dos Magalhães, pai e filho. Mas o PSDB baiano, que em 1994 apoiou Lula e agora incorporou Nilo Coelho, pede um cantinho no palanque do presidente Fernando Henrique.

A entrada do PPB no condomínio governista vai criar uma situação incômoda no Maranhão, onde a governadora Roseana Sarney (PFL) competirá com o líder pepebista no Senado, Epitácio Cafeteira. Claro, se o pai dela, senador José Sarney (PMDB), não for candidato ao Planalto. Complicado mesmo para o presidente será um comício no Acre. Lá, o PFL quer reeleger Orleir Cameli, aquele que tem cinco CPFs diferentes. Os tucanos estarão no palanque de Jorge Viana, do PT. Para onde irá Fernando Henrique?

9713163
 ITAMAR FRANCO
 970909
 150734
 507482
 11164
 11304
 508019
 114318

→ INGRESA AL PMDO

Itamar anuncia que vai mesmo para o PMDB

SUCESÃO

Ex-presidente entrega carta a Paes de Andrade e reafirma que foi responsável pelo Real

TANIA MONTEIRO

BRASÍLIA — O ex-presidente Itamar Franco entregou ontem ao presidente do PMDB, deputado Paes de Andrade, uma carta comunicando o seu retorno ao partido. Após o almoço com Paes de Andrade, Itamar Franco fez questão de deixar claro que quem assinou a medida provisória criando o real foi ele. "É só verificar lá no *Diário Oficial*", provocou, como resposta a afirmações do presidente Fernando Henrique Cardoso e do ex-ministro Ciro Gomes de que também tiveram participação no Plano Real.

Itamar contou que costuma brincar quando ouve referências à paternidade da moeda. "Se o Plano Real não tivesse dado certo, eu estaria pendurado em um poste", comentou. "Mas, como ele está indo bem, ainda que precise sofrer correções, todo mundo quer ser o dono do plano", acrescentou.

Papel importante — Itamar não discorda que Fernando Henrique teve um papel importante no plano, assim como o ex-ministro Ciro Gomes, que assumiu o Ministério da Fazenda, em um "momento difícil" para o governo. "Todos nós temos uma parcela de participação e o que não podemos permitir é que só um seja dono", acentuou.



A candidatura de Itamar Franco à Presidência dependerá ainda da evolução dos acontecimentos. Mas hoje, de acordo com seus amigos mais próximos, é o seu desejo. Estes mesmos auxiliares asseguram que não há espaço para duas candidaturas alternativas, como Ciro Gomes e Itamar Franco, à Presidência. "A candidatura de um implica a desistência do outro", reconhece o deputado Raul Belém (PFL-MG), para quem Itamar Franco não sairá em uma aventura.

Na carta que entregou a Paes de Andrade, Itamar diz que não convém que sua candidatura à Presidência seja lançada prematuramente. O ex-presidente deixou claro que entrava no partido como eleitor e não iria impor sua candidatura, por entender que ela dependeria das circunstâncias.

Paes de Andrade, por sua vez, garantiu que o PMDB lançará uma candidatura própria e Itamar é uma das alternativas. O presidente do partido lembrou ainda que, em conversa telefônica, o senador José Sarney lhe avisou que abria mão de sua candidatura em favor de Itamar.

No final da tarde, no Hotel Nacional, o ex-presidente se reuniu com Ciro Gomes e com o presidente do PPS, Roberto Freire. Ciro reafirmou que, se Itamar for candidato, também abre mão de sua candidatura.

Depois da reunião de quinta-feira, no Palácio da Alvorada, Itamar e Fernando Henrique voltarão a se encontrar — na próxima quinta-feira — para receberem o papa João Paulo II. O presidente fez questão de convidar Itamar para a cerimônia, e ele aceitou.

No domingo Itamar regressa para Washington. Seu afastamento da representação do Brasil na Organização dos Estados Americanos (OEA) deverá se dar por volta do dia 15 de janeiro, quando o embaixador Carlos Alberto Leite Barbosa assumirá o cargo. Antes disso, Itamar voltará ao Brasil em novembro, para o casamento de uma de suas filhas.

XM0213

R POXBT 09-03 00513
amt exg icx

BRASIL-ELECCIONES

(*) PROPONEN A BRIZOLA COMO CANDIDATO A VICEPRESIDENTE DE LULA

Río de Janeiro, 3 sep (EFE).- El histórico líder social demócrata brasileño Leonel Brizola puede ser el candidato a la Vicepresidencia de Brasil en la lista encabezada por el socialista Luis Inacio Lula da Silva, indicaron hoy, miércoles, fuentes del socialista Partido de los Trabajadores (PT).

Lula, el líder sindical que fue el segundo candidato más votado en las elecciones presidenciales de 1989, que ganó Fernando Collor, y de 1994, en las que perdió ante Fernando Henrique Cardoso, es la principal opción de la izquierda brasileña para los comicios a la Presidencia de octubre de 1998.

"Sería el matrimonio del socialismo democrático del PT con el socialismo nacional-popular del PDT", aseguró el diputado Milton Termer, uno de los principales líderes del primero al proponer la alianza "Lula-Brizola".

El PT, el mayor partido de la izquierda brasileña y el principal opositor al Gobierno de Cardoso, hará oficial la candidatura de Lula a la Presidencia en diciembre próximo, aunque ya ha comenzado a negociar sus alianzas con otros partidos previas a los comicios.

Una de esas alianzas puede sellarse con una invitación para que Brizola, que es presidente de honor del Partido Democrático Laborista (PDT, socialdemócrata) y una de las máximas figuras de la izquierda brasileña, asuma la candidatura a vicepresidente en la lista encabezada por Lula.

Brizola, uno de los vicepresidentes de la Internacional Socialista y ex gobernador de los Estados brasileños de Río de Janeiro y Río Grande do Sul, se convirtió en el principal candidato a integrar la lista presidencial de Lula después de que el PT aprobara, el pasado domingo, un programa de alianzas para las elecciones presidenciales del próximo año.

"Yo quiero funcionar en 1998 como un comodín. No sé si seré el vice de Lula, nunca pensé en esa posibilidad, pero mi prioridad será hacer todo lo posible para permitir una gran alianza entre los partidos de izquierda", declaró Brizola.

La "super alianza" opositora entre los partidos brasileños de izquierda, similar a la recientemente surgida en Argentina, comenzó a concretarse el pasado domingo, tras la Convención Nacional del Partido de los Trabajadores.

La decisión de desarrollar una política de alianzas con otros partidos de izquierda fue aprobada por la mayoría de los delegados asistentes al XI Encuentro Nacional del PT, que se clausuró la noche del domingo en Río de Janeiro.

Esa alianza política de oposición a Cardoso -que intentará reelegirse para un segundo mandato-, sería similar a la que acordaron el mes pasado en Argentina la Unión Cívica Radical (UCR) y el FREPASO (frente de izquierdas).

La candidatura única de la izquierda a la Presidencia puede eventualmente contar también con el respaldo del Partido Socialista Brasileño (PSB), el Partido Comunista do Brasil (PC do B), el Partido Verde (PV) y del Partido Popular Socialista (PPS).

Los negociadores de la "super" alianza también intentan atraer a disidentes de los grupos en el poder, el Partido Social

01-02

9713164

Demócrata Brasileño (PSDB, al que pertenece Cardoso) y el Partido
Movimiento Democrático Brasileño (PMDB, de centro), en el que
varios líderes han cuestionado el apoyo del grupo al Gobierno. EFE
CM/ep/pgl

09/03/16-26/97

02-02

9713164

XL6889

R POXBT 09-25 00377
mun exg icx

BRASIL-ELECCIONES

(*) LULA DA SILVA ABANDONA REUNION IZQUIERDA MOLESTO POR CRITICAS

Brasilia, 25 sep (EFE).- El presidente de honor del Partido de los Trabajadores de Brasil (PT, socialista), Luiz Inácio Lula da Silva, abandonó hoy una reunión de los líderes de la izquierda que se celebra en Brasilia molesto por las reacciones contrarias que generó el lanzamiento de su tercera candidatura presidencial.

Lula llegó al lugar de la reunión poco antes del mediodía, y diez minutos después dejó el lugar tras explicar a los asistentes que no se sentía a gusto en el encuentro.

A la reunión, que pretende definir la unidad del bloque de izquierdas para las elecciones presidenciales de octubre de 1998, asisten, además del PT, el Partido Socialista Brasileño (PSB), el Partido Democrático Trabajador (PDT) y el Partido Comunista de Brasil (PCB).

Según manifestaron algunos de los asistentes a la cita, Lula da Silva tampoco aceptó posar para una fotografía al lado de los demás dirigentes.

La candidatura presidencial de Lula da Silva fue aprobada el pasado domingo por el Directorio Nacional del PT y debía ser oficializada durante la reunión de hoy, pero algunos líderes del bloque de oposición expresaron su irritación por la decisión del PT.

Pese a que la reunión de Brasilia tiene como objetivo unir a la izquierda en una candidatura, el PT se adelantó a proponer el nombre de Lula da Silva para encabezar la fórmula presidencial.

"En este momento debemos elaborar un programa alternativo al proyecto neoliberal y no lanzar candidatos", criticó el presidente del PSB y gobernador del estado de Pernambuco, Miguel Arraes.

Lula da Silva fue candidato presidencial en 1989, cuando perdió ante Fernando Collor de Mello, y en 1994, año en que fue derrotado por el actual presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

Antes de comenzar la reunión de hoy, Arraes conversó con el fundador y presidente de honor del PDT, Leonel Brizola, sobre la necesidad de lograr la unidad de los cuatro partidos de izquierda para las elecciones del próximo año.

"Si no hay unidad no hay ninguna oportunidad de luchar por la presidencia", afirmó Brizola, para quien el adelanto de la candidatura presidencial de Lula "debe estudiarse con cuidado" porque "lo único claro que se ve por ahora es el debilitamiento de la candidatura de Fernando Henrique Cardoso a la reelección".

Cardoso no ha oficializado su candidatura a un segundo mandato, pero ni él ni sus asesores ocultan su aspiración de gobernar el país otros cuatro años más. EFE

JOC/mmq

09/25/19-47/97

DOCUMENTO	9713165
TITULO (*)	
518593	
970925	
507482	
11164	
11304	
11096	
501066	

11437

DP3442

R ECOBT 09-24 00420
mun exg icx

BRASIL-ELECCIONES
PARTIDOS IZQUIERDA PREPARAN PROGRAMA ALTERNATIVO AL PLAN REAL

Río de Janeiro, 24 sep (EFE).-- Los partidos de izquierda de Brasil anunciaron hoy que están preparando un programa económico para las elecciones del año próximo que sería una alternativa al Plan Real de estabilización del presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso.

El borrador del proyecto será discutido en la reunión que el bloque opositor de izquierda sostendrá mañana, jueves, en Brasilia, en la cual analizarán la posibilidad de presentar un candidato único a la presidencia en los comicios de octubre de 1998.

Al encuentro asistirán el Partido de los Trabajadores (PT), el Partido Socialista Brasileño (PSB), el Partido Democrático Trabalhador (PDT) y el Partido Comunista de Brasil (PCB).

Las propuestas del proyecto son mantenidas en secreto y serán divulgadas a comienzos de octubre próximo, manifestó al diario "Jornal do Brasil" uno de los miembros de la comisión que elaboró el texto, el ex alcalde de Belo Horizonte y miembro del PT, Patrus Ananias.

Según Ananias, con el documento se busca hacer una reflexión nacional y presentar propuestas que consideren otras bases para la estabilidad del real, la moneda brasileña.

El Plan Real, que redujo la elevada inflación brasileña a niveles del 7 por ciento anual, fue introducido en julio de 1994, durante el gobierno del ex presidente Itamar Franco.

El éxito del Plan Real se lo atribuyen tanto Franco como su sucesor, el actual presidente Fernando Henrique Cardoso, quien era ministro de Hacienda cuando se implantó el programa de estabilización económica.

"Hemos conseguido la estabilidad de la moneda pero también la desestabilización de las personas, con una creciente inseguridad laboral y con violencia", afirmó el diputado del PCB Sergio Miranda.

La estabilidad económica lograda con el real es la carta fuerte de la eventual candidatura de Cardoso, quien todavía no ha confirmado oficialmente su aspiración a la reelección.

"El Gobierno ha hecho una apuesta de que es capaz de enfrentar ataques especulativos de la moneda usando el patrimonio público como respaldo para esa apuesta", sostuvo Miranda.

En la reunión de mañana en Brasilia el Directorio Nacional del (PT) pondrá a consideración de los demás partidos de izquierda la candidatura de su presidente de honor, Luiz Inacio Lula da Silva, como posible representante del bloque opositor en los comicios del año próximo.

Algunos líderes de los demás partidos han anunciado que se opondrán a la candidatura de Lula da Silva, quien ya perdió dos elecciones presidenciales, ante Fernando Collor de Mello, en 1989, y ante el propio Cardoso, en 1994. EFE

JOC/chs/SM

09/24/19-23/97

02-02

9713165

SUCESSÃO ESP 28/9

Nas brigas do centro e das esquerdas, quem lucra é FH

Tentativa de impor estratégia para 98 e busca de hegemonia dificultam candidatura única

KÁSSIA CALDEIRA
e MARIA INÊS NASSIF

Nos próximos meses, o presidente Fernando Henrique Cardoso poderá dormir tranquilo. A oposição de esquerda estará tão envolvida em brigas internas que, possivelmente, nem terá tempo para cumprir a missão institucional de contrapor-se a seu governo. O encontro de quinta-feira entre os presidentes de PT, PSB, PDT, PC do B e PV foi uma amostra do que será a luta pela hegemonia no bloco e pela imposição da estratégia para a campanha de 1998.

Além disso, mostrou que no leque oposicionista misturam-se interesses regionais inconciliáveis e até a luta pela sobrevivência de pequenas legendas. Após três meses medindo divergências na articulação de centro-esquerda, com vistas a formar um bloco para contrapor-se à candidatura do presidente à reeleição, os parceiros chegaram a um consenso em poucos pontos.

As primeiras conversas empacaram na dificuldade do PT, maior partido da frente, de convencer seu eleitorado interno de que, nessa aliança, o candidato à Presidência não tem de ser necessariamente um petista. A aliança quase implodiu antes de nascer, quando PSB e PPS empolgaram-se com o ex-ministro Ciro Gomes. Nas duas últimas semanas congestionaram-se as linhas telefônicas e os personagens dessas articulações confusas

cruzaram os ares em aviões, conversando em busca da unidade.

Brigas — Pesquisas encomendadas pela prefeitura de Belo Horizonte levaram à conclusão de que duas candidaturas evitariam brigas internas e, articuladas, seriam mais prejudiciais a Fernando Henrique do que uma candidatura única. "O Lula (Luiz Inácio Lula da Silva) pega votos de Fernando Henrique à esquerda e um Ciro ou Itamar Franco, ao centro", argumentou um dos articuladores. "O segundo turno fica mais garantido."

Esse primeiro consenso, em vez de acalmar os ânimos, levou a outra disputa: pela hegemonia da frente. O PT, maior partido, viu o

PSB tomar a cena, com a candidatura Ciro. Respondeu com a de Lula. A idéia de comprometer os candidatos de centro e de esquerda com um programa comum para o segundo turno ficou distante.

Palanque — "É difícil o PT num palanque de Ciro ou Itamar", reconheceu um petista. Por fim, um dia depois da reunião dos partidos e quando apresentava como cacife a possível filiação de Ciro à legenda, o presidente do PSB, o governador de Pernambuco, Miguel Arraes, viu o sonho acabar. O ex-ministro filiou-se ao PPS de Roberto Freire.

O convite feito a Ciro para entrar no PSB foi uma jogada do governador no escuro. Aliás, no momento em que o fazia o veterano Arraes já sabia que o ex-ministro tinha pulado fora. Assustado com as resistências, Ciro aceitara o abrigo do PPS. O partido de Freire corre por fora. Sua tese é de que o eleitorado brasileiro é atraído não por propostas, mas por pessoas. Ciro seria a criatura.

DOCUMENTO	9713166
TIPO	DIVERGENCIAS EN LA IZQUIERDA
PRO E	150080
FECHA	970928
ALCULADO	507482
	11164
	11304
	501066
	11437

BENEFICIAN
A
CARDOSO.



DIFÍCIL O PT
NA CAMPANHA
DE CIRO OU
NA DE ITAMAR

01-02

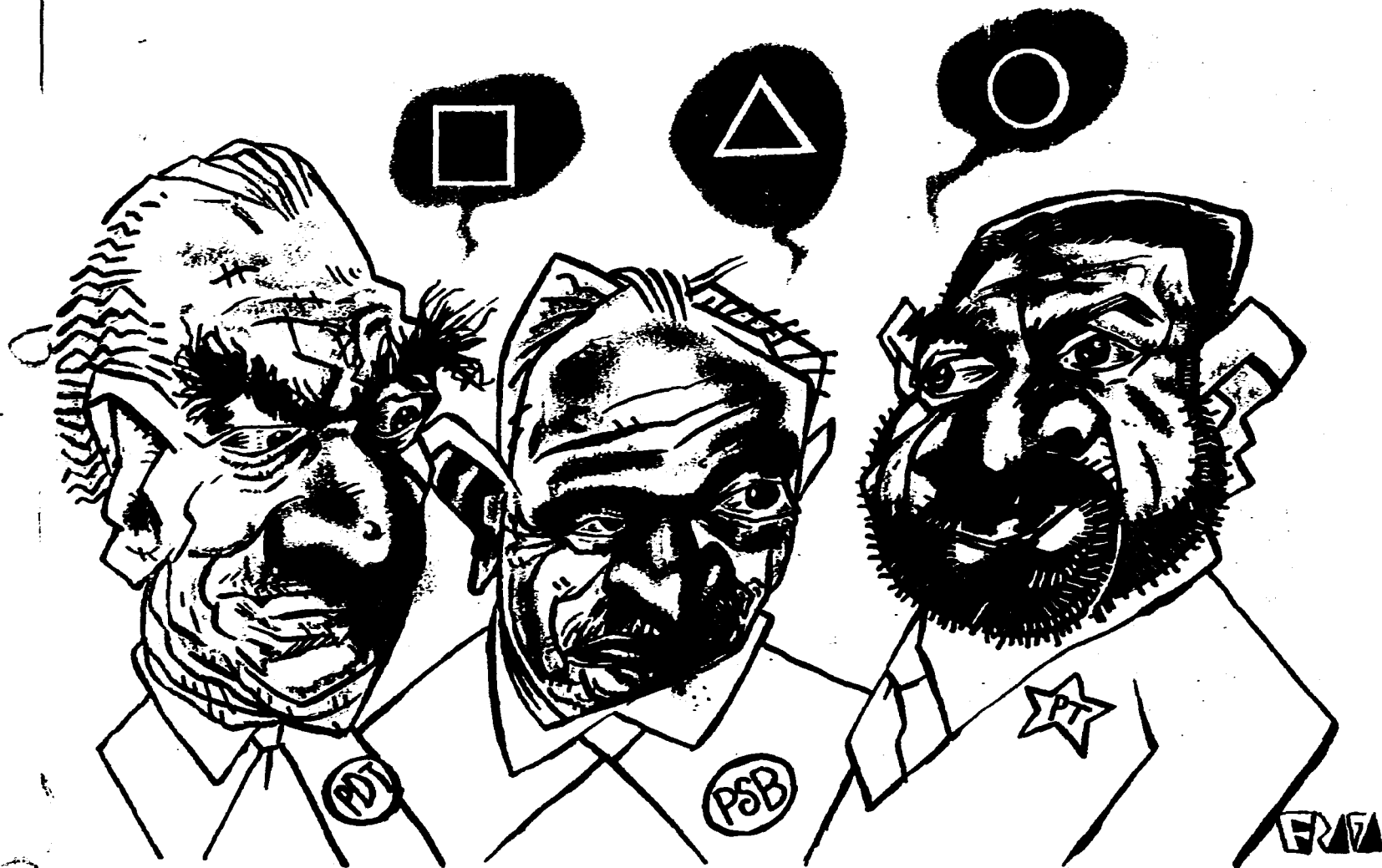
9713166

ELEIÇÕES '98

24 7/9

Divergências da esquerda beneficiam FH

Os principais partidos de oposição encontram dificuldades para lançar uma candidatura única à Presidência



RUDOLFO LAGO e
LUCIANO PERES

O presidente do PDT, Leonel Brizola, entrou no auditório do Hotel Glória, no Rio de Janeiro, domingo passado, com um largo sorriso nos lábios. Os radicais do PT — que encerrava naquele dia seu 11º Encontro Nacional — ensaiaram uma vaia. Brizola continuou sorrindo. Logo em seguida, iniciou-se um forte coro, que cantava: "Tá na hora, tá na hora, Lula e Brizola". As vaías das alas mais à esquerda do PT foram sumindo, e Brizola chegou à mesa do encontro aplaudido, para dar um forte abraço em Luiz Inácio Lula da Silva. Parecia que estava selada a aliança entre os dois principais partidos de oposição do país para disputar a eleição de 1998 com o presidente Fernando Henrique Cardoso.

Puro jogo de cena. O presidente do PDT e o presidente de honra do PT conversam há vários meses sobre a hipótese de uma coligação no ano que vem, mas o acordo está longe de ser fechado. Mais do que Lula, Brizola tem sido o principal articulador da ideia da união das esquerdas em 1998. "Precisamos reunir as forças populares para derrubar o neoliberalismo", é o que tem dito o líder petista. O candidato a presidente seria o próprio Lula, pela terceira vez. A intenção

do PT, confirmada no Encontro Nacional, é lançá-lo em dezembro. Mas os obstáculos não são poucos. A começar pelo fato de que, para ter alguma chance contra o amplo favoritismo de FH, a aliança precisaria incluir partidos como o PSB — hoje mais inclinado a concorrer com o ex-governador cearense e ex-ministro da Fazenda Ciro Gomes. Ainda filiado ao PSDB, Ciro negocia com os socialistas sua entrada no partido (veja reportagem na página 8).

"Nós temos de avaliar se realmente o melhor para nós é ficarmos atrelados a uma candidatura petista", critica o deputado Fernando Lyra (PE), líder do PSB na Câmara e um dos principais articuladores do partido, junto com o governador Miguel Arraes. Para Lyra, essa é a pior opção de candidatura das esquerdas. "Se a campanha ficar polarizada entre FH e Lula, Fernando Henrique vence", afirma, convicto. "Lula teria os votos da esquerda, e Fernando Henrique, os do centro e os da direita", continua. "Por isso, temos de encontrar uma opção de centro-esquerda. Isso para mim é cristalino, só não enxerga quem não quer".

Pode até ser cristalino para Lyra, mas sequer passa pela cabeça dos principais líderes petistas — e muito menos da base do partido — apoiar um nome de outra sigla. O candidato do PT é mesmo Lula. Isso ficou claro no encontro realizado durante três dias no Hotel Glória. No sábado, por 277 votos a 242, com três abstenções, os petistas resolveram adiar para o final do ano o lançamento de Lula. A hipótese de apresentação de um nome alternativo — o do ex-prefeito de Porto Alegre Tarso Genro era o mais cotado — sequer foi discutida.

Outra pedra no caminho da união da esquerda em 1998 é a questão das alianças regionais. Embora o encontro do PT tenha aprovado uma ampla política de alianças — incluindo até dissidentes e líderes do PSDB e do PMDB escolhidos a dedo, como o senador Roberto Requião (PMDB-PR) —, nada garante que a orientação vá ser seguida nos Estados. No Rio Grande do Sul, por exemplo, os petistas adiaram as negociações com o PDT para o ano que vem. A irritação de Brizola com a decisão levou ao lançamento da senadora Emilia Fernandes para o governo do Es-

Nada garante que a posição do comando do PT, favorável a amplas alianças, seja seguida nos Estados

tado. No Rio, o PT corre o risco de bisar o fracasso de 1996. Naquele ano, o vereador Chico Alencar (PT) concorreu à prefeitura carioca sem o apoio do comando nacional da sigla, que preferia a adesão à candidatura de Miro Teixeira (PDT). O resultado da briga foi a vitória de Luiz Paulo Conde (PFL). Em 1998, a história pode se repetir, com a senadora Benedita da Silva (PT) e o prefeito de Campos, Anthony Garotinho, ambos pré-candidatos a governador.

A margem das articulações entre PT, PDT e PSB, o senador Roberto Freire (PE), líder maior do PPS, trabalha pela formação de um novo partido político unindo as forças de centro-esquerda. "É preciso haver uma reciclagem no discurso das esquerdas", diz Freire. "É uma questão de sobrevivência aceitar que o mundo mudou e que as palavras de ordem não são mais as mesmas". De qualquer forma, até pela falta de tempo hábil, não há possibilidade de o projeto sair do papel antes das eleições de 1998.

Uma vez por mês, desde março deste ano, os principais articuladores dos partidos de esquerda fazem uma reunião conjunta. Partem da mesma tese, que consideram óbvia: precisam se unir para sobreviver. Depois, a reunião prossegue por mais algumas horas, durante as quais eles não concordam em mais nada.

02-02

9713166

Nº DOCUMENTO 9713167
 TÍTULO AVION DE FUERZA AERE AMERICANA
 PROCE 150040
 REC 970917
 507482
 11399
 05890
 11163
 11858 (FAC) (FAC)

ADASTE A EMBAJADA EN BRASIL

Doc. OSCURO

09-03

9713167



Diplomacia

Sacolão voador

De água a carne-seca, a compra do mês da embaixada americana vem dos EUA

Sandra Brasil

Pelo menos uma vez por mês, um C-141 da Força Aérea americana pousa no Brasil com uma missão especial. O avião militar vem em paz. A bordo, em vez de tropas, uma pequena tripulação. No lugar de material bélico, a aeronave traz contêineres abarrotados de frango congelado, carne-seca, leite, sorvetê, refrigerante, pão de forma, feijão, pipoca, água, espiga de milho, rabanete, fralda descartável, papel higiênico, absorvente feminino e até comida de gato. Todos produtos genuinamente americanos. O supercargueiro é um grande supermercado aéreo, que atravessa o continente americano para suprir as necessidades de militares e diplomatas a serviço no Brasil. Em sua última missão-feira, o C-141 pousou no Aeroporto Internacional de Brasília com 3 toneladas. A lista de produtos somava trinta páginas e mais de quatro dezenas de itens diferentes (veja quadro).

Os fiscais da Receita Federal inspecionaram toda a carga. Liberaram a maior parte da mercadoria, mas apreenderam tudo que era in natura. A legislação brasileira obriga o importador a apresentar um certificado fitossanitário, atestando a origem e a qualidade do produto não industrializado. Os americanos se esqueceram desse procedimen-

to burocrático. Ficaram sem cinco pacotes de maçã, quatro de espigas de milho, três de cebola, três de aspargos, além de caixas de brócolis, aipo, batata, tomate, alface, rabanete, morango e limão. Foi tudo incinerado por peritos do Ministério da Agricultura. O restante foi transportado para a embaixada americana e também para o Rio de Janeiro, para abastecer os funcionários do consulado.

Os vãos-feira do C-141 normalmente ocorrem na primeira semana de cada mês. Não é uma perseguição aos produtos brasileiros. Os americanos fazem isso em vários lugares do mundo. Quem não se lembra da visita do presidente Ronald Reagan, em 1982, cuja comitiva desembarcou trazendo galões de água? A importação de mercadorias banais, como papel higiênico, é muito mais uma questão econômica. A declaração sobre a última carga de alimentos que a embaixada apresentou ao Itamaraty e à Receita Federal informa que as 3 toneladas de comida custaram apenas 7 000 dólares. O avião, que decola da base militar de Charleston, no Estado da Carolina do Sul, traz o feirão a todo o Mercosul. Do Rio, segue para Assunção, Montevidéu e Buenos Aires.

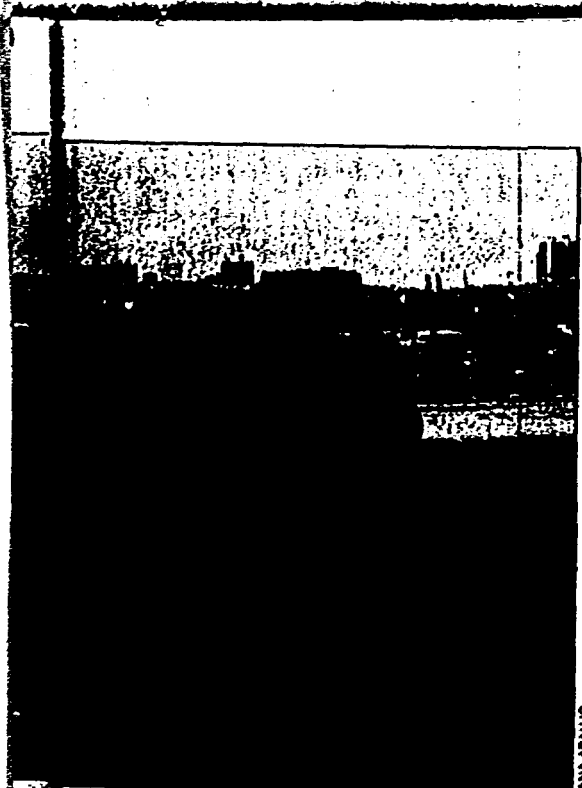
"Origênio" — A embaixada americana não quis comentar os vãos do super-avião-feira. Informou apenas que os diplomatas estrangeiros têm o direito de

Abastecendo a despensa

O que vem na carga do avião americano

- 60 frascos de iogurte
- 50 pacotes de leite
- 30 pacotes de lingüiça
- 24 potes de creme para sorvete
- 24 pacotes de galinha em pedaços congelados
- 24 latas de refrigerantes
- 24 pacotes de presunto
- 23 pacotes de carne de porco
- 20 pacotes de fígado de galinha
- 12 pacotes de filé de peito de frango
- 12 latas de sardinha
- 12 potes de sorvete
- 12 pacotes de queijo ricota
- 11 galões de leite
- 8 litros de suco de manga
- 3 pacotes de carne para churrasco
- 24 pacotes de papel higiênico

fazer esse tipo de importação com isenção de impostos. "O mercadinho do consulado no Rio só vende biscoitos e outras bobagens", diz um diplomata americano. Não existe nenhuma lei ou acordo internacional que impeça as representações diplomáticas de importar alimentos de seus países. As embaixadas precisam apenas pedir autorização ao Itamaraty. "Não existe cota para lei-



O C-141 da Força Aérea americana no Aeroporto de Brasília: rotina de vôos para abastecer a despesa

te nem para sorvete", lembra Roberto Colin, coordenador-geral de privilégios e imunidades do Ministério das Relações Exteriores. Restrições só mesmo para carros, bebidas e cigarros. Dos 96 países que mantêm representação diplomática no Brasil, apenas os Estados Unidos têm o costume de comprar brócolis em casa. "Os americanos só não importam o oxigênio porque não dá", ironiza um credenciado diplomata brasileiro.

Os diplomatas brasileiros também poderiam fazer a mesma coisa. Os Estados Unidos não impõem nenhuma restrição a importações, nem para bebidas ou cigarros. O último caso que se tem notícia foi do embaixador do Brasil em Washington, Paulo Tarso Flêcha de Lima, que encomendou goiabada cascão e queijo-minas para servir de sobremesa numa recepção. Os americanos reclamam que no Brasil não há como escapar do pagamento dos impostos, que já vêm embutidos no preço final das mercadorias. Invocam o princípio da reciprocidade diplomática. A situação piorou quando o INSS resolveu cobrar da embaixada dos Estados Unidos uma dívida de 3 milhões de reais. Depois disso, os americanos suspenderam a validade dos cartões especiais dos diplomatas brasileiros que davam direito a isenções de impostos para bens de consumo nas compras acima de 200 dólares. ■

03-03

9713167

XG0063

R SUCBT 07-09 00329
icx amt exg

BOLIVIA-DROGAS

POLICIA DECOMISO 700 KILOS DE COCAINA CON DESTINO A BRASIL

La Paz, 8 jul (EFE).- La Policía antidroga de Bolivia decomisó ayer 700 kilogramos de cocaína, que presuntamente iban a ser comercializados en Brasil, en dos operaciones en las que se detuvo a siete personas, según informó el ministro boliviano de Gobierno, Víctor Hugo Canelas.

La operación más importante se desarrolló en la localidad de Unduavi, a unos 45 kilómetros al noreste de La Paz, donde las fuerzas de seguridad interceptaron un camión, procedente de Cochabamba, que transportaba 600 kilogramos de cocaína.

Cochabamba, ciudad del centro de Bolivia, está cerca de Chapare, la mayor zona productora de coca de este país y donde se han destruido recientemente muchas fábricas de droga.

Los detenidos en esta operación fueron identificados como Hilarión Choque y Orlando Córdoba, y están siendo interrogados por la Policía antidroga, informó Canelas.

La incautación se efectuó en las acciones policiales antidroga que se efectúan en Bolivia con el nombre de Operación Guardián en diversas regiones del país.

Según la Policía, la droga tenía como primer destino la población de Quiquibey, en una zona tropical a unos 220 kilómetros al noreste de La Paz, y se presume que luego sería embarcada rumbo a Brasil.

Esta operación antidroga se produjo pocas horas después del descubrimiento de otro cargamento de 100 kilogramos de cocaína procedente de Perú y con destino a San Borja, población cercana a Quiquibey, desde donde presumiblemente debía trasladarse a Brasil.

Tres ciudadanos peruanos fueron arrestados junto a dos bolivianos, que fueron contratados para conducir un viejo camión, hasta la población de San Borja, unos 250 kilómetros al noreste de La Paz.

El camión, descubierto también cerca de la localidad de Unduavi, había comenzado su recorrido en Huanco, Perú, y entró en Bolivia por la población fronteriza de El Desaguadero.

Los tres ciudadanos peruanos fueron identificados como Peter Morales, Manuel Arévalo y Luis López, y los bolivianos como René Quispe y Héctor Yupanqui. EFE

LC/MC/ND/FP/PG

07/09/02-13/97

Nº DOCUMENTO

9713169

TITULO

BOLIVIA : INCAUTAN 700 KGS COCAINA CON DESTINO BRASIL

PROCEDENCIA

AGENCIA EFE

FECHA DE PROSECUCION

9/7/97

RELACIONES

11176

65092

507480

507482

11226

11351

11352

11354

11214

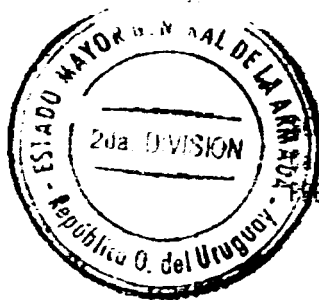
11229

11422

DOC. CLARO

01-01

9713169.



OR
Comandante de Fragata (CG) Jorge SARAVIDA
PRESENTE

ARCHIVO

1/31

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION**

RESUMEN SEMANAL
Nro. 44/97

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

PERIODO DEL 04 AL 10 DE NOVIEMBRE DE 1997.-

001/31

9713173
14 NOV. 1997

DOC. PARCIALMENTE FLECIBLE

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 44/97

100800P NOV 97

SITUACION INTERIOR

1.- COMPONENTE MILITAR

a.- Ministerio de Defensa.-

(a) Declaraciones del Ministro de Defensa.-

(LA REPUBLICA - 04/XI/97 - Pág. 06).-

El Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA consideró que la intención del Juez español Baltasar GARZON de convocar a declarar a militares y policías uruguayos por el tema de desaparecidos, afecta la soberanía nacional.

En declaraciones realizadas en Maldonado, ITURRIA consideró que GARZON "no tiene competencia" para esas gestiones y opinó que "es muy peligro" para la soberanía nacional "aceptar la intromisión" de jueces extranjeros.-

(b) Los fueros y los militares.

(EL PAIS - 05/XI/97 - Pág. 09).-

Las denuncia del diputado frenteamplista Brun CANET de que su domicilio fue violado por desconocidos el pasado 10 de octubre, actuó como desencadenante para que se conociera públicamente una serie de hechos similares contra la propiedad de los legisladores o las sedes partidarias.

CANET pidió que se consideraran lesionados los fueros de la Cámara de Representantes a raíz de la invasión de su domicilio y vinculó el hecho con cierto sector de las Fuerzas Armadas dada su condición de legislador e integrante de la comisión de Defensa Nacional.-

b.- Fuerzas Armadas.-

(a) "Alto al fuego II".-

(LA REPUBLICA - 05/XI/97 - Pág. 08 y 09).-

El 10 de noviembre será lanzado al mercado editorial el libro testimonial "Alto al fuego II".
(Ver Anexo "ALFA").-

(b) Encuesta.-

(EL PAIS - 09/XI/97 - Pág. 10 y 11).-

Encuesta sobre el nuevo rol de las Fuerzas Armadas, y otros temas relacionados con la seguridad ciudadana.- (Ver Anexo "BRAVO").-

(1) Armada.-

(a) Viajes de fin de curso.-

(LA MANANA - 04/XI/97 - Pág. 06).-

La Comisión de Defensa Nacional aprobó un proyecto de ley del Poder Ejecutivo, por el que se autoriza a la Fragata ROU 02 "General Artigas" y el Corbeta ROU 24 "Comandante Pedro Campbell" y sus respectivas tripulaciones, para realizar el viaje de fin de curso con alumnos de la Escuela Naval, al puerto de Río de Janeiro (Brasil), desde el 17 de noviembre hasta el 02 de diciembre de 1997.-

(b) Maniobras conjuntas.-

(LA MANANA - 05/XI/97 - Pág. 12).-

Unitas: El Tracker voló en formación con los P-3 americanos. (Ver Anexo "CHARLIE").-

(c) Armada gestiona nuevos helicópteros.-

(ULTIMAS NOTICIAS - 04/XI/97 - Pág. 15).-

La Armada Nacional gestiona la incorporación de nuevos helicópteros para reforzar la actual dotación de la Aviación Naval, y espera la aprobación del Ministerio de Defensa Nacional para concretar la adquisición, confirmó a Mundo Aéreo el Comandante de esa repartición, Capitán de Navío Federico STRASSER. (Ver Anexo "DELTA").-

(d) Armada multó a buque de guerra.-

(EL OBSERVADOR - 07/XI/97 - Pág. 04).-

Un buque de guerra de la US Navy fue multado por la Armada Nacional por derramar combustible y aceite en el Puerto de Montevideo y contaminar las aguas del Río de la Plata.

Efectivos de la Prefectura Nacional Naval constataron en el Puerto de Montevideo la presencia de una mancha en las aguas del Río de la Plata que se originó en el barco estadounidense. Los análisis de las muestras extraídas determinaron que se trataba de combustible proveniente del motor de dicha embarcación.

Las fuentes estimaron que la multa ascenderá a U\$S 6.000 según está establecido en la normativa que estipula las sanciones económicas para los derrames de hidrocarburos.-

(e) **Convenio con la Armada.-**

(LA MANANA - 07/XI/97 - Pág. 10).-

El Presidente de la ANCAP, Eduardo ACHE, firmó un importante convenio con la Armada Nacional que implica el apoyo para la prevención de accidentes de derrames de hidrocarburos y la prospección de la plataforma continental, para la cual el ente estatal aportará la suma de 900 mil dólares.-

(f) **Denuncian irregularidades en licitación de la Armada.-**

(LA REPUBLICA - 08/XI/97 - Pág. 08).-

El empresario argentino Daniel Alberto VAZQUEZ denunció que "fue abierto" uno de los sobres de su oferta en la licitación del Comando General de la Armada para vender el edificio de la Prefectura del Puerto de Colonia.

VAZQUEZ dijo que esa maniobra permitiría calcular cuál será su propuesta para adquirir el edificio, la que compite con la de Los Cipreses S.A., titular de la firma Buquebús.

Dijo también que cuando se hizo la apertura de los sobres en presencia de representantes de la Armada uruguaya y los dos ofertantes, Los Cipreses S.A. y ellos, "nos encontramos con que uno de los dos sobres que presentamos, estaba abierto, específicamente el sobre que contenía garantía".-

(2) **Ejército.-**

(a) **Agencia de seguridad sustituyó al Ejército en la custodia de dos predios privados.-**

(LA REPUBLICA - 05/XI/97).-

Una agencia privada de seguridad sustituyó al Ejército el pasado 31 de Octubre en la vigilancia de dos predios privados de la costa montevideana, informaron fuentes castrenses.

Los terrenos están ubicados en las inmediaciones del Cerro. En ambos casos, la vigilancia era asumida por tropas de la División de Ejército I, a cargo del General Fernán AMADO.

Fuentes de la Armada aseguraron que los terrenos están ubicados en jurisdicción de la Prefectura Naval.

La competencia de distintas armas son objeto de división interior en la forma que determine el mando superior, según la ley orgánica de las Fuerzas Armadas.-

(b) **Inauguraron Mausoleo en Las Piedras.-**

(LA MANANA - 07/XI/97 - Pág. 08).-

El Mausoleo al Soldado Oriental, fue inaugurado

el 05 del corriente junto al Monumento a la Batalla de las Piedras en dicha ciudad, con el traslado de los restos del Sargento Manuel Antonio LEDESMA y el sable que nuestro prócer portara en el Exodo. En la oportunidad, y contando con la presencia del Presidente de la República, Dr. Julio María SANGUINETTI, hicieron uso de la palabra el Comandante en Jefe del Ejército, Tte. Gral. Raúl MERMOT -representado por su ayudante-, Romero Jorge RODRIGUEZ, Director General de Mundo Afro, y Tabaré HACKEMBRUCH, Intendente de Canelones.-

(c) **Militares de Uruguay y Argentina.-**

(REVISTA TRES - 07/XI/97 - Pág. 10).-

En una entrevista realizada por el investigador norteamericano Scot MYERS al ex presidente Juan María BORDABERRY en abril de 1987, este declaró que: *"existía una fuerte coordinación entre los servicios de información argentino y uruguayo. Ambos se enfrentaban al mismo enemigo. Argentina estaba llena de uruguayos y de tupamaros que se habían refugiado allí. Además, aquí teníamos la experiencia del triunfo en la lucha contra la subversión. Se intercambiaban cantidades enormes de información. Esto no era ningún secreto. Yo lo sabía. La información era esencial. Y también existía un acuerdo para intercambiar personas, sin el conocimiento de las autoridades. Yo no podía impedirlo. Ni puedo darle ninguna prueba de que este acuerdo existía de verdad".*

Dichas declaraciones forman parte del libro *"Los Años Oscuros"* 1967-1987, recientemente editado, que refleja una investigación realizada por MYERS -Doctor en Historia de América Latina- entre 1986 y 1987.

En el libro *"Estado de Guerra"* del periodista Alfonso LESSA, BORDABERRY dijo sobre la muerte de los cinco tupamaros. *"Este hecho se investigó en su momento sin llegar a ninguna conclusión"*.

En la introducción del libro, MYERS afirma que *"la premisa de que las Fuerzas Armadas nunca tuvieron apoyo popular prevalece en los círculos académicos de Uruguay, aunque es completamente erróneo"*.-

(3) **Fuerza Aérea.-**

(a) **"Historias de la Fuerza Aérea Uruguaya".-**

(LA REPUBLICA - 05/XI/97 - Pág. 15).-

Considerado como el mayor historiador e investigador aeronáutico del país, el Teniente 1ro. (AV) (R) Juan MARURI dará a conocer públicamente su libro *"Historia de la Fuerza Aérea Uruguaya"*.

El acto tendrá lugar en el *"Salón Trócal"* del Ministerio de Defensa Nacional y la presentación

estará a cargo del académico Eduardo GAGGERO.-

c.- Ministerio del Interior.-

(a) Custodia perimetral para Cárcel de las Rosas.-

(EL PAIS - 08/XI/97 - Pág.).-

Tras anunciar el restablecimiento del orden en el Establecimiento Carcelario de las Rosas, el Jefe de Policía de Maldonado Máximo COSTA ROCHA, dijo que sería oportuno que fuerzas militares vigilaran el perímetro de la cárcel, ante la carencia de efectivos que enfrenta la Jefatura local. Ante el estado de emergencia decretado el 07 del corriente por el amotinamiento de la mitad de la población carcelaria, se debió recurrir a efectivos policiales de todas las seccionales del departamento para cumplir tareas de vigilancia del recinto carcelario.-

2.- COMPONENTE SICOSOCIAL

a.- Derechos Humanos.-

(1) Desaparecidos.-

(a) Conferencia Episcopal en Florida.-

(LA REPUBLICA - 04/XI/99 - Pág. 14).-

El 03 del corriente dio comienzo la Segunda Asamblea Anual Ordinaria de la Conferencia Episcopal que se desarrolló hasta el día 09. Dentro de los temas tratados, se trató el tema de los ciudadanos desaparecidos durante la dictadura militar.-

(LA REPUBLICA - 05/XI/97 - Pág. 02).-

La iglesia comenzó la revisión de su "servicio de mediación" en el tema de los desaparecidos. La conferencia Episcopal, reunida en la casa de retiros espirituales de la diócesis de Florida, escuchó la exposición que sobre el punto realizó el obispo de San José Pablo GALIMBERTI.

Aunque en principio monseñor GALIMBERTI estaba dispuesta a cesar la mediación, considerando agotadas sus posibilidades, contactos mantenidos en los últimos días reabrieron un abanico de opciones no contempladas inicialmente.

La mediación estuvo teñida de consideraciones eminentemente institucionales.

La iglesia podría intentar una apertura del diálogo hacia los principales actores -gobierno, familiares, Fuerzas Armadas- en vez de esperar pasivamente que se produzcan iniciativas.-

(EL OBSERVADOR - 10/XI/97 - Pág. 03).-

La Iglesia Católica considera que hubo avances en la búsqueda de una solución para la situación de los desaparecidos, pero "no todo lo que el país necesita". (Ver Anexo "ECHO").-

- (b) Periodistas del mundo reclaman al gobierno que se cumpla el artículo Nº4.-

(LA REPUBLICA - 05/XI/97 - Pág. 02).-

Tres organizaciones internacionales de la defensa de la libertad de prensa reclamaron el esclarecimiento de la desaparición forzosa del periodista Julio CASTRO, detenido-desaparecido hace 20 años en Montevideo por la dictadura militar. (Ver Anexo "FOXTROT").-

- (c) Asamblea Uruguay interpelará a ITURRIA por los desaparecidos.-

(LA REPUBLICA - 10/XI/97 - Pág. 03).-

Asamblea Uruguay interpelará al Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA, que se comprometió a dar respuesta antes del 07 del corriente sobre el incumplimiento por parte del Poder Ejecutivo del artículo cuarto de la Ley de Caducidad, el que habilita a investigar e informar sobre lo sucedido con los desaparecidos, pero no lo hizo.-

2.- COMPONENTE MARITIMO

a.- Puertos.-

- (1) Rige nueva tarifa en Puerto Capitalino.-

(EL OBSERVADOR - 10/XI/97 - Pág. 21).-

Rige desde el 01/XI una rebaja en las tarifas del puerto de Montevideo para las exportaciones de vestimenta, calzado, papel y plástico.

De acuerdo a lo dispuesto por el Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP) desde hace varios meses, el 1º de noviembre comenzó a regir esta disminución en los rubros mencionados, la cual oscila entre 50 y 80%.

El Director de la ANP, Pablo ABDALA, manifestó que esto se enmarca dentro de la política impulsada por el actual Directorio, lo cual significa un estímulo al sector exportador y un reconocimiento al esfuerzo productivo que realizan los distintos sectores de la economía del país.

En un informe presentado por el Banco Mundial sobre los costos del puerto de Montevideo, incluyendo las tarifas que paga el buque y las que se cobran por el uso de la infraestructura portuaria, son los más bajos de toda la región.-

(2) Dragado del puerto de Montevideo.-

(BUSQUEDA 6/XI/97 - Pág. 40).-

Según el director herrero del ente, José LOSADA, la Administración Nacional de Puertos (ANP) retomará la discusión del dragado del puerto de Montevideo.

Lo primero a definir es si el puerto debe tener una profundidad de 10 a 12 metros. "En caso de que se estableciera una profundidad de 12 metros para el puerto es casi evidente que no serían suficientes los recursos propios de la ANP, por lo menos para la obra de apertura".

Según las estimaciones primarias "para mantener el puerto de 10 metros es necesario dragar un total de 8 millones de metros cúbicos anuales, no obstante si se pretende mantenerlo a 12 metros es necesario dragar unos 20 millones de metros cúbicos anuales".

"En adición para llegar a los 12 metros (40 pies) es necesario dragar el canal de acceso en un tramo adicional de casi 11 kilómetros.

"Por otra parte se ha comprobado que el aporte sedimentario de los arroyos Miguelete y Pantanoso tiene un efecto muy perjudicial para la profundidad de la bahía. La contaminación de esos cursos fluviales incrementa el efecto de precipitación de las aguas de la bahía".

Según LOSADA las cargas movilizadas a través del puerto que demandarán mayor profundidad son los contenedores y la madera.

"En la propia licitación de la terminal de contenedores se hizo evidente lo imperioso de la necesidad de profundizar. En la proyección de la demanda de casi todas las ofertas se prevé la llegada en el corto plazo de buques celulares de 4.000 TEU con calados superiores a los 32 pies a plena carga".

En tanto, "las proyecciones de crecimiento de la producción maderera nacional dejan a Montevideo mal parado en materia de profundidad. Más si se tiene en cuenta la intención de muchas firmas forestales de exportar chips, ya que los buques chiperos calan más que los que transportan rolos".-

(3) Licitación de la terminal de contenedores impugnada.-

(EL PAIS 10/XI/97 - Pág.27).-

En este penúltimo tramo al transcurrir los diez días de plazo para que las empresas hagan sus comentarios, descargos, críticas y recursos los avances parecen no haber sido positivos a juzgar por las asperas discrepancias que han mostrado los propios oferentes.

MARITIMA VALENCIANA Y SUS REPRESENTANTES: Este consorcio ya había presentado al Directorio de la

ANP un recurso de impugnación sólidamente fundamentado en argumentos técnicos y jurídicos. Este grupo empresarial solicita la recalificación de la oferta presentada o de lo contrario se vaya a la nulidad de la licitación.

GRUPO HESSENATIE N.V.: El vocero de esta empresa informó que interpuso recursos administrativos dirigidos a la revocación parcial de la resolución de la ANP solicitando la exclusión de dos ofertas que incumplen las condiciones del pliego.

SEAPORT TERMINALS KATOEN NATIE: Este consorcio no presentará ninguna impugnación más allá de la observación que en su momento hicieron al organismo portuario marcando claramente que la presencia de Maersk Inc. por tratarse de una empresa naviera podía colisionar con los intereses de otras líneas marítimas cuyas naves hacen escala en el puerto de Montevideo y estas obviamente podrían no ver ninguna conveniencia para nuestro puerto, que la Terminal estuviera en manos de una empresa competidora.

Confían en la transparencia de la licitación y aguardan con confianza el desenlace de la misma, cuando se abra el Sobre N°2, convencidos que la suya es no solo una oferta técnica ventajosa sino también lo es económicamente.

MAERSK CHRISTOPHERSEN PLANIR: El Presidente de Christophersen S.A. Sr. Jorge FERNANDEZ BAUBETA hizo los siguientes comentarios: "Nosotros vemos que este proceso ha sido cristalino, profesional.

En su momento hicimos las objeciones que creíamos fue necesario hacer sobre otro oferente y a su vez aclaramos ante la autoridad portuaria detalles de nuestra oferta que podían contener dudas o no bien entendidas.

Así que esperamos confiados el fin de esta licitación con la apertura del Sobre N°2 y sin duda ganará quien tenga la mejor oferta económica, aunque obviamente nosotros aspiramos a ser los ganadores porque entendemos que la nuestra es la oferta más conveniente para el Uruguay.-

(4) Puerto de Colonia.-

(BUSQUEDA 6/XI/97 - Pág. 39).-

En el período enero-octubre del presente año el puerto de Colonia movilizó más pasajeros que en todo el año 1996, manteniendo de esa forma sus registros históricos crecientes.

Según datos aportados por la Administración Nacional de Puertos hasta octubre pasado la cantidad de pasajeros que transitó por el puerto de Colonia ascendió a 1.338.893, el 1,16% más que en todo el año 1996 y 26,66% más si se comparan los mismos períodos.

En lo que respecta a vehículos el crecimiento

comparativo entre el período enero-octubre es del 6,76% pasando de 103.927 en 1996 a 110.950 unidades en 1997.-

(5) Nuevo puerto de Yates en Colonia.-

(LA REPUBLICA 11/XI/97 - Pág.12).-

A mediados del año próximo podrían dar comienzo en Colonia los trabajos de construcción del nuevo puerto deportivo de yates, emprendimiento que fue adjudicado a un consorcio empresario con sede en Austria.

El puerto deportivo contará con capacidad para 600 amarras, shoppings para el consumo de los veleristas y en un primer momento se mencionó la posibilidad de un casino.-

(6) Puerto La Paloma.-

(EL OBSERVADOR 11/XI/97 - Pág.21).-

Las autoridades del Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTO) están armando un amplio paquete de información sobre la terminal marítima del balneario La Paloma para lanzarlo en Internet, a fin de interesar a empresas internacionales que deseen explotarlo y transformarlo en un puerto de aguas profundas que contará con grandes ventajas y bondades geográficas.

EL Director de Hidrografía del MTO, Luis LOUREIRO, explicó que se está trabajando intensamente para realizar el llamado a licitación lo antes posible, aunque muy difícilmente se puede concretar este año.

LOUREIRO señaló que "La Paloma tiene ventajas comparativas muy claras, debido a que es posible el acceso de barcos de gran calado.

Existen profundidades muy importantes cercanas a la costa, lo cual significa que con inversiones moderadas las embarcaciones de 10 a 14 metros pueden acceder a puestos de atraque sin mayores dificultades.

La intención es lograr un masivo interés a nivel internacional y luego discutir con las empresas los términos del pliego de condiciones, estimándose que el llamado se podrá realizar en el primer trimestre del próximo año".-

b.- Puente Colonia - Buenos Aires.-

(EL OBSERVADOR 3/XI/97 - Pág. 4).-

El Senado se dispone en noviembre a acelerar el tratamiento de el Tratado para la construcción del Puente Colonia-Buenos Aires.

Según el Senador Américo RICALDONI el Partido Colorado propondrá que ingrese al plenario del Senado en noviembre, con o sin informe de la Comisión de Asuntos Internacionales.

El Tratado entre Argentina y Uruguay para la construcción del puente binacional ha merecido reparos de la bancada del Frente Amplio, del Herrerismo y de la Cruzada 94.-

c.- Varios.-

(1) Se firmó acuerdo entre Buquebús y el MTOP.-

(EL OBSERVADOR 05/XI/97 - Pág.).-

La empresa BUQUEBUS y el Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTOP) llegaron a un acuerdo por el cual la empresa de transporte marítimo de pasajeros comenzará a explotar finalmente la línea Buenos Aires-Piriápolis que tiene concedida desde 1993.

La firma se comprometió a realizar en Piriápolis una inversión de U\$S 1,5 millones.

Según el Director de Hidrografía del Ministerio, Luis LOUREIRO, BUQUEBUS podrá explotar la línea por un plazo de dos años prorrogables por períodos anuales y deberá construir locales donde atender a los pasajeros y un estacionamiento. Además sus buques amarrarán contra tres "duques de alba" (pilotes) cuya construcción también correrá por cuenta de la empresa.

Esta exigencia deriva del hecho de que se considera que el muelle del puerto está envejecido y no resulta idóneo para que contra él amarren los barcos.

Estos deberán tener una eslora que no podrá superar los 80 metros.

El acuerdo establece que las instalaciones que construya BUQUEBUS serán propiedad del Estado una vez terminado el período de la concesión de la línea.

LOUREIRO estimó que la línea de pasajeros podrá comenzar a funcionar recién en enero, porque muy difícilmente las obras estén terminadas en diciembre.-

(LA REPUBLICA 7/XI/97).-

El Presidente de la Generalitat de Cataluña, Jordi PUJOL, será el pasajero de honor junto a nuestro primer mandatario, Julio MA SANGUINETTI, en el viaje inaugural que la empresa Buquebús realice desde el Puerto de Piriápolis.

La empresa naviera recibirá una moderna embarcación que se construye precisamente en Cataluña, y por esa razón PUJOL será huésped de lujo en el viaje inaugural que partirá el 14 de noviembre desde el nuevo puerto del balneario.

Calificadas fuentes vinculadas a la empresa, informaron que la inauguración del puerto será una fiesta popular "y para eso vamos a prestar nuestro

más decidido apoyo contratando figuras artísticas de gran valía para ofrecer múltiples espectáculos durante el fin de semana".-

(2) Tragedia del Delta.-

(LA REPUBLICA 7/XI/97 - Pág. 21).-

A casi un mes de ocurrido el accidente donde perdieron la vida cinco personas, varios grupos de sobrevivientes realizan demandas contra la Empresa Cacciola por distintas vías en Montevideo y Buenos Aires.

Mientras tanto, la Empresa Cacciola realiza gestiones ante los familiares de los fallecidos para evitar las acciones legales en su contra.

Representantes de Cacciola visitaron a los familiares de las víctimas para ofrecerles, directa o indirectamente, dinero en efectivo a cambio de detener las acciones legales que vienen llevando a cabo contra ellos.

La idea es lograr que los familiares firmen un documento a cambio del dinero, por el cual reniegan de cualquier derecho de reclamo ante el fallecimiento de sus familiares y de ese modo "alivian" la causa penal que tienen en el Juzgado de San Isidro, a cargo del Juez Marquévich, catalogado como "duro e insobornable" y que podría terminar con los días de navegación de la empresa.

En el caso de los sobrevivientes que no sufrieron la pérdida de un familiar, Cacciola les ofreció sumas que van desde 200 a 500 dólares en concepto de indemnización por los equipajes perdidos.

El método utilizado por los representantes de la empresa transportista con los familiares de las víctimas fue diferente según los casos.-

(3) Hidrovia.-

(LA REPUBLICA 7/XI/97 - Pág. 18).-

El nuevo Presidente del Comité Intergubernamental de la Hidrovia Paraguay-Paraná, expresó que la Hidrovia es una realidad porque de las 700.000 toneladas de carga que se tenían cuando se comenzó con la idea, hoy se ha superado los 7 millones de toneladas.

Al analizar los resultados de la XXV reunión de dicho organismo se afirmó que una de las prioridades es continuar trabajando con las reglamentaciones para aliviar las trabas burocráticas y simplificar la tramitación. Además mejorar la vía navegable, haciéndolo con la seguridad de que no haya impactos ambientales negativos.

La Hidrovia está siendo objeto de una inversión muy importante del sector privado, la cual es difícil de cuantificar, pero se está dando en puertos, en

remolcadores de empuje, en barcazas, etc.
Pero también en San Martín, al norte de la Provincia de Rosario, ya hay 17 terminales portuarias donde están transfiriendo y exportando granos argentinos, con grandes plantas instaladas, extractoras de aceite de soja.

Precisó que ese es uno de los objetivos que tiene para Nueva Palmira, que cuando se comenzó con esta idea era una ciudad sin esperanzas y hoy tiene la posibilidad de tener empresas como Corporación Navíos o Frigofrut que han ido creciendo, además de la terminal oficial del puerto a cargo de la ANP y que ha sido modificada y adaptada a los nuevos calados.-

(4) Canal Martín García.

(LA REPUBLICA 8/XI/87 - Pág. 3).-

El Parlamento argentino no votó los fondos de 50 millones de dólares que debía incluir en su Ley de Presupuesto con destino al dragado del Canal Martín García.

Nuestro país había resuelto aportar el 50% de los costos de la obra, cuyo monto total asciende a 184 millones de dólares. Esta contribución fue resuelta por la gran presión de Argentina.

Las partidas del caso fueron incorporadas al presupuesto nacional y votadas por todos los partidos incluyendo el Frente Amplio.

A pesar de que nuestro país solo puede realizar una utilización muy pequeña del canal, Argentina se opuso a que cada país aportara en proporción al uso y exigió a Uruguay el 50% de la obra.

El costo del canal es de 104 millones de dólares, aunque en la licitación se adjudicó por 184 millones, al incluirse ocho años de mantenimiento a razón de 9 millones de dólares anuales.

Uruguay pagó pero Argentina no lo hará.

El resultado inmediato es la detención de las obras de dragado del canal. Expertos en el tema aseguraron que también resultará muy afectado el balizamiento y obviamente el mantenimiento.

Como consecuencia, el canal no podrá ser utilizado por la noche y todo el tránsito se desviaría hacia el canal Mitre.

Estas circunstancias vuelven a alejar la posibilidad de que el puerto uruguayo de Nueva Palmira se incorpore al tráfico.

Hasta el momento se ignoran las medidas que plantearía nuestra cancillería en este tema que ya ha provocado graves enfrentamientos internos.-

013

9 7 1 3 1 7 3

(5) Isla Artificial en Trouville.-

(LA REPUBLICA 10/XI/97 - Pág.).-

Proyecto: Isla en Trouville. Declaraciones del Capitán de Navío (R) Yamandú FLANGINI. (Ver Anexo "GOLF").-

(6) Liga Marítima.-

(EL OBSERVADOR 11/XI/97 - Pág.21).-

Se llevarán a cabo hasta el próximo jueves 13 las Cuartas Jornadas Nacionales, organizadas por la Liga Marítima Uruguay, que en la oportunidad tratará el tema "Mercosur y los Intereses Marítimos y Fluviales Uruguayos: la expresión oficial".

La inauguración estuvo a cargo del Presidente de la Institución, Juan José FERNANDEZ.

La encargada de despacho de la Dirección Nacional de Transporte Fluvial y Marítimo del Ministerio de Transporte, Adela Marina LEGAZCUE, se referirá a "La Marina Mercante Nacional de Ultramar y Cabotaje".

El Presidente del Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP), Ruben DIAZ abordará el tema "Las Actividades Portuarias":

Rafael OLIVERA, integrante de la Dirección Nacional de Industria del Ministerio de Industria sobre "La Industria Naval".

Amador RIPOLL y Ana EIRIZ, de la Dirección General del Instituto Nacional de Pesca, disertarán sobre "El Desarrollo Pesquero".

El jueves el tema central será "La Hidrovía Paraguay Paraná" y el análisis estará a cargo de Adela Marina LEGAZCUE, pero esta vez en calidad de integrante de la delegación uruguaya por el Ministerio de Transporte en el Comité Intergubernamental de la Hidrovía.

La clausura estará a cargo del Vicepresidente de la Liga Marítima, Carlos WEGIER.-

(7) Velero Argentino debió ser auxiliado.-

(ULTIMAS NOTICIAS 10/XI/97 -Pág.25).-

Un velero de bandera argentina fue auxiliado por una lancha de rescate de ADES en la proximidades de la Isla Farallón, frente a la costa de Colonia, a cuyo puerto fue ingresada con sus tres tripulantes sanos y salvos.

La embarcación de ADES que participó fue ADES 13 "Agustín Carlevaro" quien trabajó en coordinación con la Prefectura Nacional Naval.-

014

9713173

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Alianza Extra-OTAN.-

(CLARÍN 10/XI/97 - Página 13).-

La designación de Argentina como Aliado extra OTAN de Estados Unidos entró automáticamente en vigencia el 9 de noviembre, después que esa propuesta permaneció 30 días a consideración del Congreso norteamericano y no recibió objeción formal de los Parlamentarios.

La propuesta había sido remitida por el Presidente Bill CLINTON al Capitolio el 9 de octubre pasado.

Durante la próxima visita que realizará en el corriente mes a Buenos Aires el Jefe del Comando Sur norteamericano, General Charles WILHELM (responsable de los vínculos militares con Latinoamérica), se tratará este tema en forma más amplia y directa.

Está previsto que el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, William COHEN, visite Argentina en febrero o marzo del año próximo, con el objeto de comenzar a estrechar los vínculos en este marco.

b.- Cooperación Militar.-

(CLARÍN 06/XI/97 - Página 15).-

El Secretario de Asuntos Militares del Ministerio de Defensa, Jorge PEREYRA DE OLAZÁBAL, y su par británico, Edgar BUCKLEY, terminaron el 5 de noviembre tres días de reuniones para analizar el incremento de la Cooperación Militar Bilateral.

Además, acordaron un programa de actividades comunes para 1998 que "incluye una amplia gama de actividades de intercambio de personal de todos los niveles.

c.- Entrevista del Ministro de Defensa.-

(CLARÍN 06/XI/97 - Página 14).-

El Ministro de Defensa, Jorge DOMÍNGUEZ, visitará el Reino Unido en diciembre próximo.

La fecha estimada para la visita de DOMÍNGUEZ a Londres sería el 8 de diciembre, viaje durante el cual se entrevistará con su par inglés, George ROBERTSON.

d.- Fuerza Aérea.-

(CLARÍN 08/XI/97 - Página 36).-

El Ministro de Defensa, Jorge DOMÍNGUEZ fue blanco de sonoras silbatinas y abucheos de parte de

un numeroso grupo de Oficiales y Suboficiales de la Fuerza Aérea.

El incidente ocurrió el 7 de noviembre en uno de los Hangares de la VII Brigada Aérea de Tandil, durante el Acto en el que se festejó los 25 años de funcionamiento de los aviones de caza Mirage en el País.

(CLARÍN 09/XI/97 - Página 16).-

El Jefe de la Fuerza Aérea, Brigadier General Rubén MONTENEGRO, aclaró que los silbidos y abucheos que recibió el 7 de noviembre el Ministro de Defensa, Jorge DOMÍNGUEZ, fueron muestra de afecto.

En un comunicado oficial puntualizó que el almuerzo en la VI Brigada Aérea "se desarrolló en un clima de respeto y de franca camaradería, con las características propias de las unidades aéreas de combate". Y que "al Señor Ministro se le brindó el tratamiento de un viejo camarada par".

e.- Invitación de Gran Bretaña al Presidente Argentino.-

(CLARÍN 05/XI/97 - Página 16).-

El Gobierno británico de Tony BLAIR invitó oficialmente el 4 de noviembre al Presidente Carlos MENEM a visitar Londres en el segundo semestre de 1998, en fecha a determinar.

El Canciller Guido DI TELLA señaló que durante la gira no se abordará el tema de la Soberanía por las Islas Malvinas.

(CLARÍN 08/XI/97 - Página 38).-

Durante la visita oficial que el Presidente Carlos MENEM realizará el año próximo a Gran Bretaña, el Gobierno argentino reivindicará sus derechos soberanos en el Atlántico Sur, de la misma manera que lo viene realizando en las reuniones de las Naciones Unidas y otros Organismos Internacionales.

La Cancillería argentina mediante un comunicado sostuvo que, "si bien no cabe prever que durante esa visita se desarrollen negociaciones sustantivas sobre la cuestión Malvinas, al tratar el tema, Argentina reiterará la posición que formula ante la ONU y demás Foros Internacionales".

f.- Desaparecidos.-

(CLARÍN 05/XI/97 - Página 13).-

El ex Capitán de Corbeta Adolfo SCILINGO finalizó el 4 de noviembre en Madrid su declaración testimonial ante el Juez BALTASAR GARZÓN, por lo que el Magistrado ordenaría su libertad condicional.

GARZÓN podría aplicar a SCILINGO el estatuto de Testigo protegido "por su colaboración con la Justicia española en esta causa".

g.- Pesca.-

(CLARÍN 10/XI/97 - Página 25).-

La Cámara de Diputados reanudará el 12 de noviembre la discusión sobre el Proyecto de Ley de Pesca, que establece procedimientos para el otorgamiento de permisos y sanciones a los infractores.

h.- Yacyretá.-

(CLARÍN 08/XI/97 - Página 26).-

Seis empresas están interesadas en la primera de las concesiones previstas para la mayor obra pública construida y financiada íntegramente por la Argentina: la operación y el mantenimiento de Yacyretá.

Los postulantes manejan como fecha de inicio los últimos días de diciembre; los pliegos de la licitación están listos aunque falta una definición política.

Argentinos y paraguayos deben decidir si el operador privado de la central tomará todos los riesgos de mantener el equipamiento o será la entidad administradora de la obra la que corra con el costo de los imprevistos.

2.- INTERNACIONALES.-

a.- BOLIVIA: IX Congreso Latinoamericano.-

(LA REPÚBLICA 09/XI/97 - Página 07).-

Una minuta de aspiración para abrir un camino al mar para Bolivia fue aprobada por unanimidad en la Comisión de Integración del IX Congreso Latinoamericano de Legisladores Municipales, realizado en el Hotel Conrad de Punta del Este.

La iniciativa logró el respaldo de los representantes de Argentina, Brasil, Paraguay, Chile y Bolivia.

El proyecto será elevado a los organismos correspondientes de cada país participante, se adjudica a la Mesa del Congreso la responsabilidad de nombrar "una Comisión de Seguimiento a los efectos de realizar los contactos necesarios para que esta intención se refleje en acciones concretas que tiendan a hacer realidad esta histórica aspiración".

El Presidente del Consejo Comunal de La Paz, Alfonso GONCALVES, expresó que el Proyecto "es un ejemplo de diplomacia y plasma en forma definitiva la hermandad entre Uruguay y Bolivia".

017

9713173

b.- CHILE: Agregado Aeronáutico en España.-

(CLARÍN 05/XI/97 - Página 44).-

El Asesor de la Cancillería chilena Carlos PARKER GRIBBELL reconoció como Jefe de los torturadores que lo atormentaron cuando estaba detenido en 1973 en Punta Arenas al actual Agregado Aeronáutico de la Embajada de Chile, Coronel Héctor BARRIENTOS; la denuncia causó gran impacto en medios diplomáticos.

El Canciller José Miguel INSULZA expresó que el Agregado BARRIENTOS seguirá en su puesto mientras no existan pruebas de las acusaciones que lo sindicaron como un violador de los Derechos Humanos.

El Coronel BARRIENTOS actuó como vocero de la Fuerza Aérea chilena hasta que en diciembre del año pasado fue designado Agregado Aeronáutico en Madrid.

c.- CHILE: Ejército.-

(CLARÍN 04/XI/97 - Página 34).-

El Brigadier Jaime LEPE, actual Secretario General del Ejército y estrecho colaborador del General Augusto PINOCHET, es uno de los Oficiales que ascenderán a Brigadieres Generales el 10 de diciembre, lo que ha sido cuestionado por distintos sectores políticos.

(CLARÍN 05/XI/97 - Página 44).-

El Gobierno chileno negó el 4 de noviembre aprobar el ascenso a General del Coronel del Ejército Jaime LEPE, una de las figuras centrales de un agrio litigio entre España y Chile por el asesinato en julio de 1976 del Diplomático internacional español Carmelo SORIA.

El Ministro de Defensa, Edmundo PÉREZ YOMA, afirmó que "el Presidente Eduardo FREI ha decidido no aceptar el ascenso al Brigadier General de Jaime LEPE en virtud de que no cumple con uno de los criterios que inspiren la prerrogativa presidencial".

"Según este criterio, no deben existir situaciones públicas y notorias que involucren al Candidato en forma tal que afecten en forma negativa su imagen ante el país".

(CLARÍN 06/XI/97 - Página 42).-

Un nuevo foco de tensión estalló el 5 de noviembre entre el Ejército y el Gobierno de Chile, cuando la institución castrense expresó su "preocupación" por el veto del Presidente Eduardo FREI al ascenso del Brigadier Jaime LEPE.

(CLARÍN 08/XI/97 - Página 52).-

El Ministro de Defensa de Chile, Edmundo PÉREZ YOMA, expresó el 7 de noviembre que está dispuesto a

dejar su cargo. tras el veto del Presidente Eduardo Frei.

d.- Fuerza Iberoamericana de Mantenimiento de Paz.-

(CLARÍN 30/XI/97 - Página 30).-

El Gobierno de España propondrá la creación de una Fuerza Iberoamericana de Mantenimiento de Paz. La iniciativa, que ya fue previamente acordada con algunos países de la región, entre ellos Argentina, será presentada en la VII Cumbre Iberoamericana que se desarrollará en la Isla Margarita (Venezuela).

México y Cuba serían dos de las Naciones que plantearon su oposición a la propuesta española, aunque no está totalmente desarrollada.

La iniciativa de España contempla un esquema de fuerza en la que el núcleo sería una pequeña célula de mando, que aún no se sabe dónde se ubicaría. Luego cada país aportaría una compañía o un batallón, según sus posibilidades e interés.

La célula de mando tendría carácter permanente, mientras que los demás efectivos permanecerían en sus países, a la espera de ser llamados para participar en alguna operación de mantenimiento de la paz, la que podría producirse en cualquier parte del mundo según el mandato de la ONU.

En la declaración final de la VII Cumbre Iberoamericana que suscribirán todos los Mandatarios se hará una referencia implícita al tema, al señalarse la necesidad de reforzar los vínculos entre los países iberoamericanos que participan en Misiones de Paz.

e.- HIELOS CONTINENTALES.-

(CLARÍN 06/XI/97 - Página 19).-

Un grupo de expedicionarios denunció el 5 de noviembre que más de un centenar de militares chilenos, apostados en la Zona de litigio de Hielos Continentales, ingresaron a territorio argentino en una persecución a turistas.

Fuentes de la Cancillería chilena expresaron que no hubo denuncia ni existen pruebas de que se haya producido ese incidente.

f.- ISLAS MALVINAS.-

(CLARÍN 06/XI/97 - Página 14).-

El Gobierno está siguiendo con preocupación la posibilidad de que las Malvinas sean incluidas en una revisión general del status de sus colonias que está haciendo Gran Bretaña.

La revisión significaría la transformación de sus colonias, que actualmente se denominan "territorios dependientes", en "territorios de ultramar".

El estudio de esa alternativa fue adelantado por el Gobierno británico a la Cancillería Argentina en forma reservada y luego comentado en las Malvinas por el Director del Atlántico Sur y Antártida del Foreign Office John WITHE, durante una visita a las Islas.

Aunque los británicos afirmaron que ese cambio de status "no incluirá" a Malvinas y Gibraltar (el Peñon por el cual Gran Bretaña tiene una disputa con España), la diplomacia argentina sigue con atención ese estudio cuyos resultados se darán a conocer en febrero próximo en Londres durante una Conferencia de los 13 "territorios dependientes" que actualmente le quedan a Londres.

Otra de las medidas que incluirá el proceso de revisión anunciado por el Canciller Robin COOK, en agosto pasado, sería otorgar ciudadanía británica a los habitantes de los otros territorios dependientes.

El término "territorio de ultramar" es usado por Francia para las colonias que aún mantiene bajo su control; un territorio de ultramar tiene prácticamente las mismas atribuciones que una Provincia.

En el caso hipotético de que Malvinas sea incluida en un cambio de status jurídico, el Gobierno argentino protestaría ante Londres y la ONU, según fuentes Diplomáticas.

(CLARÍN 09/XI/97 - Página 07)

En la declaración de la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado realizada en la Isla Margarita (Venezuela).

Por primera vez para estos encuentros iniciados en 1990, se incluyó el reclamo argentino por la soberanía de las Islas Malvinas.

El párrafo, agregado entre los asuntos de "especial interés" del documento, reafirma "la necesidad de que la Argentina y Gran Bretaña reanuden, a la brevedad posible, las negociaciones tendientes a encontrar una pronta solución a la disputa de soberanía, de conformidad con las resoluciones de las Naciones Unidas y de la Organización de Estados Americanos, incluyendo el principio de integridad territorial".

g.- PARAGUAY: Político.-

(CLARÍN 04/XI/97 - Página 34).-

El General Lino OVIEDO, aseguró desde la clandestinidad que el Ejército sabe dónde está refugiado de la persecución desatada en su contra por el Presidente Juan Carlos WASMOSY.

El Militar retirado afirmó que las Fuerzas Armadas lo protegen a pesar de las órdenes del Presidente.

(CLARÍN 09/XI/87 - Página 39).-

El Presidente del Paraguay, Juan Carlos WASMOSY, y el General Lino OVIEDO, están enfrentados en un conflicto que según el Primer Mandatario pone en riesgo la estabilidad democrática, sin embargo ambos aceptarían la mediación del ex Primer Ministro de Italia y actual Senador vitalicio, Giulio ANDREOTTI.



ORIGINAL
Capitán de Navío (C)
Jefe de la Segunda División del Estado
Mayor General de la Armada.
JOSÉ LUIS MARTÍNEZ LANZANI

021

9713173

Alto el Fuego II: "Contra la historia oficial"

El papel histórico de las Fuerzas Armadas uruguayas como una suerte "de partido político" y la influencia de las ideologías nazifascistas en el instituto armado y la clase política, son algunas de las controvertidas tesis que desarrollan Nelson Caula y Alberto Silva en "Alto el Fuego II", el remanente libro testimonial que será lanzado al mercado editorial el 10 de noviembre.

Este volumen de trescientas páginas, titulado "Alto al Fuego II. Contra la Historia Oficial. Los Tenientes de Hitler", no puede ser tomado como una continuación de "Alto el fuego", sino como una respuesta a una historia oficial cargada de sofismas, "que pretende exorcizar culpas y adormecer la conciencia colectiva en torno a heridas aún abiertas en el tejido social".

El libro editado por Rosebud, será presentado el sábado 15, a las 12 horas en el teatro El Galpón. La presentación estará a cargo del profesor del IFA, Armando Miraldi López, actuarán Jorge Nasser, Fernando Cabrera y un grupo de Ballet que representará el secuestro de Zelmira Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz.

"Alto el Fuego I" tuvo diez ediciones, la última de ellas en fascículos con LA REPUBLICA.



Nelson Caula y Alberto Silva. "Sacamos Alto el Fuego II para polemizar con una cierta bordaberryización de la historia oficial". (Foto: S. Pereyra)

□ **Bordaberry, Wilson, Peirano y Amodio**

En extensa entrevista, los periodistas e investigadores Nelson Caula y Alfredo Silva compartieron con LA REPUBLICA los aspectos sustanciales de este ensayo, que contiene explosivas revelaciones y documentos inéditos que convocan a la reflexión.

En el libro se incluye una entrevista inédita a Wilson Ferreira Aldunate, donde el líder nacionalista fija su posición en febrero de 1973 y niega enfáticamente haber pedido la renuncia del presidente Juan María Bordaberry. Este testimonio está complementado por la palabra de

oficiales navales que participaron directamente en la controvertida entrevista que mantuvo Ferreira Aldunate en la Ciudad Vieja ocupada por la Armada, con el comandante de esa fuerza el almirante Gauthier.

También se reproducen actas hasta ahora inéditas de los interrogatorios al empresario Jorge Peirano Facio, sobre operaciones financieras que realizaba en sus empresas, incluyendo actividades en "el mercado negro de divisas" y su vinculación con el cambio Veloz de Buenos Aires, del que era accionista.

Los interrogatorios fueron de la Comisión de Represión de Hechos Económicos, y se presentan como prueba de la acción de militares, "oficiales medios", que se basaron en datos que brindaron integrantes del MLN.

El libro incluye facsimiles de las actas donde aparece la firma del propio Peirano Facio. En esta edición publican también la carta de pedido de baja al MLN de Amodio Pérez, que nunca fue dada a publicidad.

□ **"Para que no terminemos con una calle llamada Gavazzo"**

Explicando la motivación que impulsó a los autores a concebir "Alto el Fuego II", Caula recordó que tras el lanzamiento del primer libro, se suscitó la intención de publicar un nuevo volumen con las conclusiones.

Aunque en años sucesivos ambos siguieron trabajando individualmente, el verdadero acicate para emprender esta nueva obra fue "la reciente revisión de

ciertos hechos de la historia reciente que parecían definitivamente laudados, con enfoques que nos alarmaron y si se quiere, con una visión bordaberryana", afirmó Caula.

El periodista aludió a declaraciones del ex dictador Juan María Bordaberry recogidas en un libro editado el año pasado y a las manifestaciones públicas del capitán de navío Jorge Tróccoli, "que contó incluso con un importante despliegue de marketing".

Asimismo, Caula se refirió a los pronunciamientos de lo que consideró "un conjunto de arrepentidos, tanto en el área académica como política y social, que antes tenían un enfoque sobre nuestro pasado reciente y ahora extrañamente comienzan a tener otro".

Caula precisó que, al igual que en el caso de "Alto el fuego", se realizó un trabajo riguroso basado en datos, testimonios, tratando, desde nuestro punto de vista, de colocar las cosas en su lugar.

"Nos pareció oportuno volver sobre algunos temas, ya que de acuerdo a los últimos enfoques, no sería de extrañar que dentro de algunos años tendríamos con una calle con el nombre de Gavazzo".

Según el investigador, muchos de los episodios narrados en el primer libro fueron ahora profundizados, lo que demandó explorar retrospectivamente hasta los propios orígenes de nuestro país.

"Si bien vamos mucho más atrás en la historia, tomamos como referencia un período que va desde 1930, con la dictadura de Terra, hasta avanzado los años

La renuncia de Amodio Pérez, el MLN, los militares y los "Nictos"

rol del Movimiento de Liberación Nacional en este proceso, y el papel de Héctor Amodio Pérez, es otro de los temas abordados en "Alto el Fuego II".

Respecto a la figura del ex tupamaro Héctor Amodio Pérez, Caula y Silva consideran que hay también "una mentira oficial".

En el libro se publica un documento inédito, el pedido de baja de Amodio Pérez al MLN, "antes de su conocido periplo de delación", para los autores esto les permite "trazar un perfil de Amodio Pérez que jugó un papel muy concreto, que también

en esta nueva fase, se ha intentado blanquear".

Nelson Caula y Alberto Silva atribuyeron singular trascendencia al relacionamiento que se da entre los tupamaros y los militares, cuando la mayoría de los integrantes de la organización son capturados.

Según Caula, "son episodios que ningún historiador puede soslayar, porque se cambia un importante eje de la historia".

Los investigadores aclararon que el tema vertebral del libro "es el papel del partido político Fuerzas Armadas y

su convivencia con los sectores que ostentan el poder. Es claro que el enemigo número uno es la clase trabajadora".

Interrogados respecto a qué trascendencia se debe atribuir a la loima de Pérez (sin parte del Movimiento de Liberación Nacional, Caula y Silva consideraron que según testimonios de militares, entre ellos el propio y recientemente "famoso" capitán de navío (r) Jorge Tróccoli, el verdadero punto de inflexión con el MLN "fue cuando se metieron con una repartición de la Marina y ello ocurrió en 1970".

Caula y Silva narran la historia de "los Tenientes de Hitler", la influencia nazi en las FFAA, el papel de Wilson, de Amodio Pérez y de Peirano Facio

ochenta", explicó Nelson Caula.

"El libro da una visión distinta de cómo se llega al golpe de Estado", precisó Alberto Silva, quien indicó que "se cuestiona toda la historia que nos han contado".

El mito del Uruguay tolerante

El cuestionamiento del mito de la Suiza de América y del Uruguay como país tolerante es uno de los soportes de la obra, destacó Silva, quien manifestó que "encontramos y documentamos una feroz persecución contra los inmigrantes y un gran desprecio contra los judíos".

Refiriéndose a la historia fechada que se ha transmitido a los jóvenes a través de varias generaciones, Alberto Silva precisó que jamás se dijo que "los militares estuvieron siempre conspirando y planeando siempre golpes de Estado y actuando en tareas represivas".

Reveló que "en todas las décadas encontramos obreros asesinados por balas que procedían de fusiles militares, siempre hubo logias y politización. Por eso cuestionamos a quienes afirman que teníamos un país en el que todos estábamos contentos y tolerantes, donde cuatro locos tiraron unos tiros y luego vino una dictadura".

Los investigadores afirmaron que los militares "ya conspiraban mucho antes del golpe de Estado, de que existiera el MLN y hasta de la revolución cubana, Fidel Castro y el Che Guevara".

Según los autores de "Alto al fuego II", "los conspiradores uniformados —que son denunciados en el libro— existían ya en la década del cincuenta e incluso antes, cuando ya se insinuaban preparativos golpistas".

Una de las conclusiones más inquietantes de las investigaciones es la influencia de las ideas nazifascistas en nuestras Fuerzas Armadas y la propia clase política. Al respecto, Alberto Silva puntualizó que "encontramos simpatías con el fascismo, pero, lo que es peor, algunos representantes nacionales que fueron desafiados del Parlamento por haber hecho la apología del nazismo".

De las pesquisas históricas de Caula y Silva surgió también que en las décadas del 30 y el 40, elementos nazis hacían prácticas de tiro en establecimientos militares, "tanto en el polígono militar como en la base Bolso Lanza".

Se refirió a personalidades civiles de nuestra clase política como Charlene y Martín Recaredo Elchegey, que fueron condecorados personalmente por Adolfo Hitler, "Charlene que luego fue ministro de la dictadura, llegó a pronunciar un discurso en un acto donde estuvo presente Hitler".

Según los autores hay una continuidad histórica de nombres y actitudes: "el padre del general Esteban Cristi —también militar— apoyó el golpe de Estado de Terra y el padre del luego dictador Juan María Bordaberry, instigaba por entonces al quiebre institucional".

Alberto Silva consideró que las Fuerzas Armadas siempre tuvieron un papel activo en la vida institucional del país.

"Las medidas de seguridad aparecen en todas las décadas y allí siempre hay movilización de tropas, que reprimen y toman fábricas". Recordaron que el propio Benito Nardone, "Chicolazo", siendo Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, se pronunció en favor de la ruptura institucional.

El odio entre Terra y Hitler

Nelson Caula hizo notar que la mayoría de los libros históricos de la época, pretenden "transmitir la falacia de que los conflictos comienzan en el país en 1967 y que los Tupamaros son los responsables del posterior quiebre institu-

cional".

En el primer decreto de Medidas Previsionales de Seguridad firmado por el propio Pacheco Areco, no figura ninguna referencia al MLN. Es claro que el verdadero eje de todo, el gran enemigo del sistema, es la clase obrera".

Según Caula, es claro que "el proceso cívico-militar tiene en nuestro país más de cien años".

Destacó el probado apoyo de Mussolini y Hitler a nuestro país durante las décadas del 30 y el 40. "La Alemania nazi le dio mucha vida a los estancieros, porque compró mucha carne".

Incluso —agregó Silva— el pasaje del legendario dirigente sobre Montevideo, fue parte de un operativo militar de la Alemania nazi para hacer mapas del país.

Los investigadores revelaron que la represa Gabriel Terra sobre el Río Negro, "fue financiada y construida con capitales nazis. Incluso, la relación entre Terra y Hitler era tan estrecha, que había un teléfono directo que los comunicaba".

Recordaron que Gabriel Terra, antes de ser Presidente y avasallar las instituciones en la década del 30, fue embajador uruguayo en la Italia de Mussolini. "Era común que elegiera al sistema fascista, cuya mayor virtud, en su opinión, era que no tenía Parlamento".

Según los autores, la vía de canalización de la influencia del nazismo en nuestro país "la constituyen las logias militares, pero también otros sectores vinculados a las clases dominantes y particularmente al sector financiero".

En el libro, Caula y Silva denuncian también la influencia del franquismo en todos estos procesos, particularmente de José Antonio Primo de Rivera, fundador de la temible Falange española.

Los brotes nazifascistas en nuestro país ocupan no menos de sesenta páginas del libro, lo que constituye un cabal testimonio de la trascendencia que los autores le asignan al tema. Quizás el resumen más claro de lo que entienden como la conformación de la influencia nazi, fascista, franquista en lo que definen como "logias militares" sea la conformación de la logia que jugó un papel determinante en el golpe de Estado "La Logia de los Tenientes de Artigas", que los autores rebautizan "Tenientes de Hitler", cuyas cabezas visibles, como Baldomero Adhikierón "desde mucho tiempo antes de la dictadura al nazismo".

Wilson: Yo no pedí la renuncia de Bordaberry



Nelson Caula y Alberto Silva no tienen dudas: "En la historia los nombres fueron claros, Bordaberry fue un dictador y Wilson no pidió su renuncia y menos el golpe".

En el capítulo 15 titulado "La posta, posta" se incluyen declaraciones exclusivas de Wilson Ferreira Añón y Caula y Silva que hasta hoy permanecieron inéditas.

En ellas el líder nacionalista especifica su posición en torno al pedido de renuncia de Bordaberry en febrero de 1973.

En el libro "Estado de Guerra" del periodista Alfonso Lesa, se sostiene que Wilson habría pedido la renuncia y se afirma además que manejó la posibilidad de una elección con segunda vuelta en una conversación con militares.

En esta entrevista, hasta hoy desconocida, es el propio Wilson el que da por tierra esa tesis señalando: "Yo siempre fui contrario a lo que creo fue un error considerable de la oposición y del movimiento obrero. Yo creo que fue un error grave poner el acento en la renuncia de Bordaberry, porque era ignorar la verdadera profundidad del problema. Creer que la sustitución de la cabeza del Poder Ejecutivo arreglaba la cosa, era un

error.

—Pero usted también le pidió la renuncia...

—No, yo no.

—El Partido Nacional pidió la renuncia.

—No, no, no, no, no, no, no, no, no. Nosotros deliberadamente no nos sumamos, es más, en aquel momento temíamos que eso pudiera hacerle el juego a los que en una u otra forma querían alterar el régimen institucional.

Lo que sí es verdad. Miren, hay un día en que se nos dice que Bordaberry renuncia. Yo estaba en mi despacho del Senado y recibimos de —a través de Gutiérrez Ruiz, que tenía vieja amistad personal con él— como se llama?, el ministro de Agricultura, el grandote...

—Medero. —Benito Medero. Le comunico a Gutiérrez Ruiz, que Bordaberry renuncia y pide que vayamos a Casa de Gobierno. Yo me niego a ir. Digo no, a qué voy a ir. Pero mandamos a (Alcembert) Vaz y a el Toba. Van los dos hacia Casa de Gobierno,

un poco a hablar con Medero qué dice: 'Aquí los espero a efectos de recibirlos y enterarme del hecho, Bordaberry se va'.

Alm son recibidos por Barrios Tabaño, que les dice: 'No, no. Aquí nadie habla con el Presidente'. De modo que ahí hay un freno. Ni se habla la renuncia ni nada".

En el diálogo Wilson confirma que "el fin de febrero a fin de marzo me invita a pasar al otro lado el 10. Entonces cruzo la barrica y me encuentro con el almirante Zorrilla y todo el estado mayor. En presencia de los capitanes de navío Piñeyro y Manríquez que eran los hombres más importantes".

El líder nacionalista agrega que Zorrilla "tenía un poco la sensación de que no estábamos en la defensiva institucional, cosa que yo le rectifico".

Le dice: 'Nosotros estamos personalmente y como partido político detrás de la defensa institucional y para nosotros no es válida que el Ejército ni nadie le pida la renuncia al Presidente de la República'.

"El golpe de Estado fue el 27 de junio de 1973"

Uno de los capítulos más importantes de "Alto al fuego II" está referido a la influencia de los sucesos de febrero de 1973 en el proceso de desemboro en el golpe de Estado del 27 de junio de ese año.

Temas como los comunicados 4 y 7 y la participación de actores políticos como Wilson Ferreira Añón y Julio María Sanguinetti, siguen generando polémica.

Al respecto, Caula y Silva reafirmaron al 27 de junio como "fecha real del golpe de Estado", en respuesta a quienes, como el propio ex dictador Juan María Bordaberry, afirma que sucedió tres años después, cuando el mismo fue removido.

"En nuestra opinión, hasta el 27 de junio hubo un Parlamento y una central sindical funcionando. Asumir que el golpe se dio en febrero es un disparate", comentó Caula.

Respecto a los pronunciamientos militares de febrero, a los que se llegó a calificar de operativo "cazabombas" para ganarse el apoyo de la tropa,

Caula dijo que este fue un proceso bastante más complejo.

Al respecto, nuestro entrevistado anunció que: "En este libro publicamos con nombre y apellido, varias acas sobre interrogatorios a Jorge Peirano Facio por una comisión de represión de delitos económicos".

A juicio de los investigadores, "los comunicados 4 y 7 crearon ciertas expectativas a nivel de un sector de la oficialidad joven. Nada fue producto de la Berión, aunque luego ello se revirtió".

Los autores aclararon la participación de ciertos actores políticos en sucesos previos al golpe de Estado, indicando que "Wilson Ferreira no pidió la renuncia de Bordaberry, pese a que se le acusa de pedirla y casi de ser un golpista. Sin embargo, el tuvo que exiliarse y casi lo mataron".

"En este curioso juego de musiquita" —aclaró Silva— "el actual presidente de la República Julio María Sanguinetti fue uno de los primeros en pedir la renuncia a Bordaberry".

"Todo esto está extremadamente documentado", dijo Nelson Caula.

En torno al diálogo mantenido entre el Frente Amplio y las Fuerzas Armadas en 1973, hecho que revelan en el libro, Caula y Silva consignaron que "todas las fuerzas políticas tenían diálogo con los militares, que estaban a punto de llegar al poder".

Los autores de "Alto al fuego II" señalan que en mayo de 1973, se mantuvo un "contacto oficial" de un delegado de la Mesa Política del Frente Amplio con el general Gregorio Alvarez, "que dijo actuar en representación de las Fuerzas Armadas".

El objetivo del contacto fue explicitar la posición del FA sobre la situación política, días después de que Serregui en un acto público, reclamara la renuncia de Bordaberry.

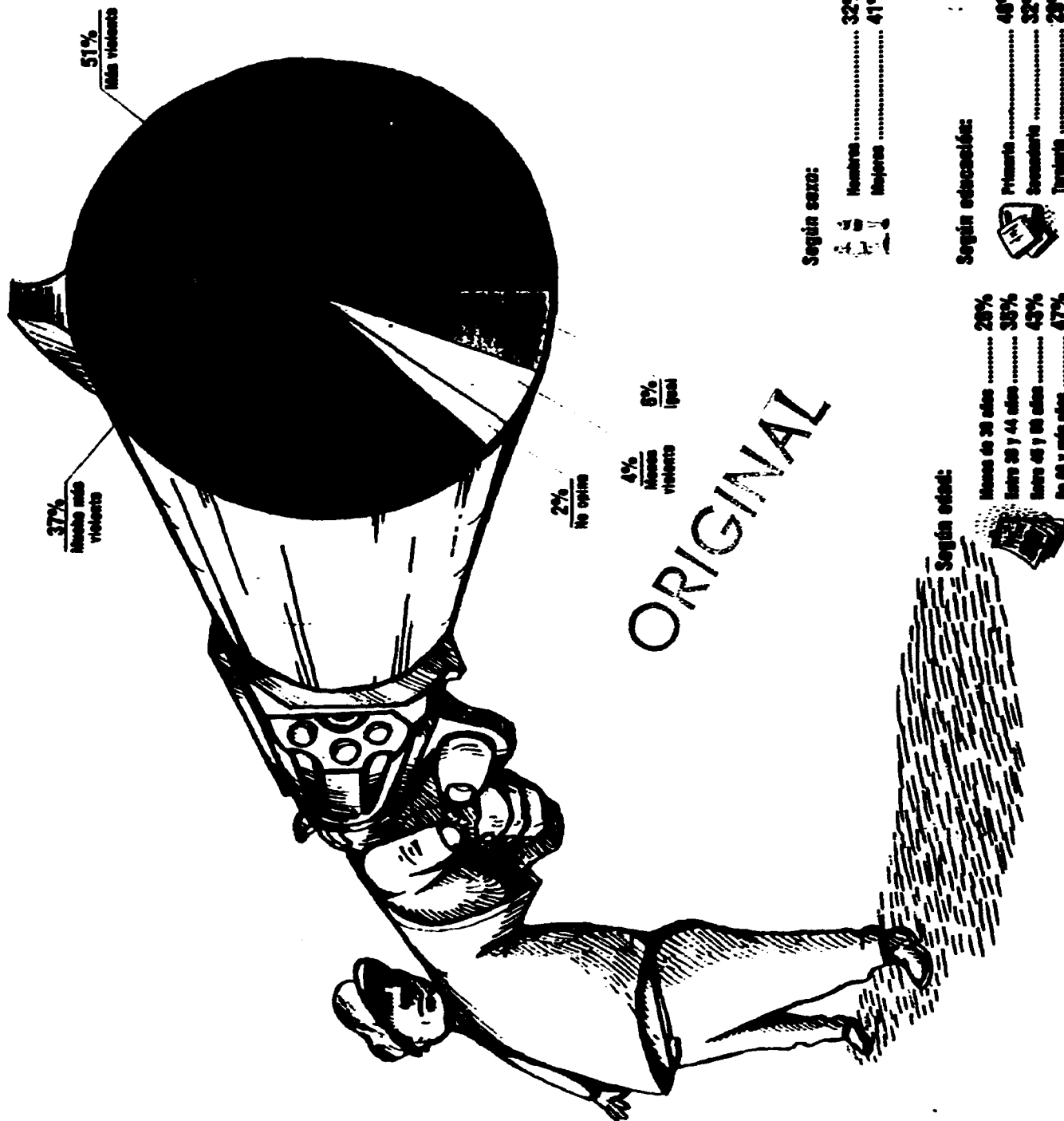
Según la opinión de los autores, que los partidos políticos dialogaran con las Fuerzas Armadas es un testimonio de que le atribuían un papel de interlocutor válido en el escenario histórico de la época.

El aumento del desempleo y el tráfico y consumo de drogas está entre los principales argumentos de los uruguayos para explicar este aumento

88% cree que hay más violencia

Siete de cada diez uruguayos está de acuerdo con que las Fuerzas Armadas custodien los alrededores de las cárceles y la mitad de la población cree que esta medida contribuirá a disminuir la inseguridad pública.

POR LO QUE USTED VE PERSONALMENTE, ¿CONSIDERA QUE EL PAÍS AHORA ES MÁS O MENOS VIOLENTO QUE HACE DIEZ AÑOS?



Vecinos indefensos

La Comisión Especial de Seguridad Ciudadana integrada por representantes de todos los partidos políticos está elaborando un informe final luego de seis meses de trabajo. "Hemos recibido delictivamente a 25 organizaciones barriales que han planteado la inseguridad que viven en sus barrios. Y hemos trasladado ese tema al Ministro del Interior", dijo el diputado herrero y vicepresidente de la comisión, Daniel Corbo. "Siempre hay una gran indefensión porque ven que hay gente identificada en el barrio que genera situaciones de tropiezos y actúan con una gran impunidad, a veces a cara descubierta y a plena luz del día: todo el mundo tiene idea de quiénes son, pero embargo la autoridad no actúa. Tienen la sensación que se genera a partir de golpear en la sección policial y nunca recibir respuesta".

Corbo reconoce como uno de los logros de la comisión el haber escuchado las quejas de vecinos que hace unos meses habían decidido hacer justicia por mano propia. "La presencia de la comisión parlamentaria generó un cauce institucional para que esas inquietudes se consideraran adecuadamente".

La comisión también ha recibido a autoridades judiciales, al director de cárceles, al director nacional de Policía, al director de la Escuela de Policía, a sociólogos y muchos otros involucrados en el tema. "Tratamos de recoger muchas opiniones e información estadística que nos está alimentando a la hora de redactar el informe final", señaló el diputado.

En el informe se va a implementar una parte diagnóstica y de recomendaciones con dos tiempos: el abordaje de las causas con medidas preventivas y el abordaje de los efectos y las medidas inmediatas. "Entre las causas hemos considerado la pobreza, la marginalidad, el desempleo, pero también otros factores como la compulsión al consumo o lo que algún sociólogo ha llamado 'deprivación psicocultural'. Al aumentar la expectativa de consumo y no evolucionar el acceso a bienes en la sociedad se genera una suerte de frustración, como un empobrecimiento, una sensación de falta de algo, que no es totalmente objetivo pero se vive como tal".

analiza Luis Eduardo González

Delincuencia y violencia

A juicio de los uruguayos, a lo largo de estos últimos años el país se ha vuelto más (o mucho más) violento que lo que era en el pasado. Esto es lo que muestran las charlas informales y también las encuestas. Nueve de cada diez uruguayos (el 90%) piensan que ahora hay más violencia que una década atrás.

Este resultado no es una fotografía de un clima de opinión ocasional o pasajero que se podría haber originado por un reclamo escarpado o por un suceso espectacular. En 1996 una proporción casi idéntica sostenía que la violencia había aumentado, y en 1995 el 90% de la población opinaba del mismo modo.

Al menos un dato de fuente oficial sugiere que las percepciones del público en este caso reflejan algunos cambios objetivos: como se muestra en otro lugar de esta nota, el número de rapinas denunciadas por año se duplicó entre 1990 y 1996, pasando de 2.560 en la primera fecha a 5.366 en la última. Los demás delitos reportados oscilan en torno a valores relativamente estables; la rapina es la única excepción.

La violencia y sus causas

Los más vulnerables son los que más sienten que la violencia ha aumentado. Tal vez por que (como cualquiera que haya visto una película de terror lo sabe) lo que inspira más temor no es el hecho violento en sí sino la expectativa de la violencia. Aunque no haya subido el número de homicidios o lesiones, sienten más miedo al caminar solos por la calle. El 47% de los mayores de 60 años (y sólo el 26% de los más jóvenes) piensan que el país es mucho más violento ahora que antes. Las mujeres perciben un mayor aumento de la violencia que los hombres. También es posible que los más vulnerables sean ahora víctimas más frecuentes de rapinas. Hasta las pugas en los ómnibus han cambiado de naturaleza.

Si ahora hay más violencia que antes, ¿por qué razón aumentó? Uno de cada tres uruguayos (el 31%) piensa que el motivo más importante es el aumento del desempleo, y un porcentaje igual considera que el origen de la violencia debe buscarse en el narcotráfico.

¿El narcotráfico? En el conjunto de países americanos, Uruguay no parece destacarse por el problema de la droga. También es posible que el término "narcotráfico" se refiera más en general al crimen organizado, aunque no esté sólo, o ni siquiera principalmente, ligado a la droga. Sin embargo, en otra encuesta reciente realizada por Cifra para UNICEF entre niños y jóvenes, los entrevistados de entre 12 y 14 años respondieron espontáneamente que el principal problema de los jóvenes de su edad es la droga.

Los que creen que la violencia aumentó mucho piensan que el principal culpable es la droga, y en segundo lugar el desempleo. Los que creen que la violencia aumentó, a veces, opinan al revés: el principal responsable es el desempleo, y en segundo lugar el narcotráfico.

La importancia asignada a las distintas causas varía mucho más según las inclinaciones ideológicas. Entre los que se consideran de izquierda neto el principal culpable del aumento de la violencia es el desempleo (61%), seguido en segundo lugar, pero muy lejano, por la droga (16%). Entre los que se consideran de derecha neto la situación es la opuesta: el 47% piensa que el principal culpable es la droga, y el 22% opina que es el desempleo.

El nuevo rol de las Fuerzas Armadas

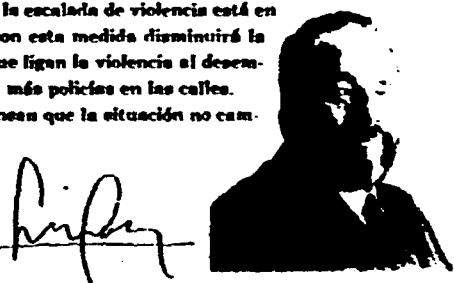
La ineficiencia policial aparece en un lejano tercer lugar como causa del aumento de la violencia, casi a la par de los jueces que dictan penas demasiado suaves. Sin embargo, la medida que tomó el gobierno de enviar personal militar a custodiar los alrededores de las cárceles para que se puedan destinar más policías al patrullaje de la ciudad ha sido muy bien recibida por la ciudadanía. El 71% de los uruguayos está de acuerdo con la decisión y apenas el 15% está en contra.

Porque aunque no sea la ineficiencia policial la causa principal de la violencia, la gente considera que el aumento de la presencia de agentes en las calles va a ayudar a disminuir el clima de inseguridad. Volviendo al ejemplo de la película de terror, cuando aparece el detective se sabe que la joven indefensa ya no corre peligro. La colaboración de las Fuerzas Armadas en las cárceles y la consiguiente liberación de recursos policiales son aprobadas porque contribuirán a disminuir la inseguridad pública, según la opinión de la mayoría absoluta de los entrevistados.

Al revés de lo que ocurre con muchas medidas tomadas por el gobierno, en este caso hasta la oposición está decididamente a favor de la nueva asignación de tareas. Ocho de cada diez blancos, colorados y nuevoespacistas están de acuerdo, pero también lo está el 54% de los frenteamplistas. No es común encontrar un nivel de consenso de esta magnitud, sobre todo en un tema tan delicado como la atribución de nuevas tareas a las Fuerzas Armadas.

En cuanto a la eficacia de la decisión gubernamental, están más convencidas de que servirá las personas que creen que el origen de la escalada de violencia está en la droga (el 61% de ellos considera que con esta medida disminuirá la violencia); pero también la mitad de los que ligan la violencia al desempleo opinan que la situación mejorará con más policías en las calles.

Inclusivo entre los escépticos que piensan que la situación no cambiará con la nueva medida, la mayoría absoluta aprueba que se haya tomado. Aunque algunos duden de su eficacia, parece ser que el clima de opinión dominante es que la situación es tan mala que vale la pena probar.



México

El presente informe exclusivo para EL PAÍS fue preparado por CIFRA (González, Raga y Auriol) en base a una encuesta propia, y producido periodísticamente por FSB Taller de Comunicación.

Para la encuesta urbana que provee los datos de este informe fueron entrevistados 1204 personas de 16 y más años de edad entre los días 17 y 24 de octubre p.p.d.a. La muestra es representativa de la población urbana residente en las ciudades de 10.000 y más habitantes de todo el país; en estas ciudades viven cerca de tres de cada cuatro uruguayos. Las entrevistas fueron realizadas en las residencias de los respondientes. La muestra de residencias es probabilística, y los entrevistados fueron seleccionados siguiendo ciertas pautas de selección según sexo y edad.

Las cifras indicadas en el texto son estimaciones, no valores exactos. En muestras de estas características en general se admite que para que las diferencias observadas estén dentro de niveles de confianza aceptables deben ser de cinco o más puntos porcentuales.

Por ejemplo, es prácticamente seguro que la gran mayoría de los uruguayos aprueba el nuevo rol de las FFAA custodiando los perímetros de las cárceles para que haya más policías en las calles. Esto es así porque el 71% de los entrevistados se pronunció a favor de esa decisión, y sólo el 16% opinó en contra (el 14% restante no se pronunció). Para si la diferencia entre los dos grupos hubiera sido de 44% a 43%, apenas 2 puntos porcentuales, la afirmación anterior no podría hacerse con la misma seguridad.

Tales consideraciones valen sólo para las cifras nacionales; los márgenes de error de las submuestras (por ejemplo, las cifras que corresponden sólo al interior o a Montevideo) son mayores.

Diseño gráfico: Taller de Comunicación
Ilustrador: Juan Manuel Díaz

Delitos contra la propiedad

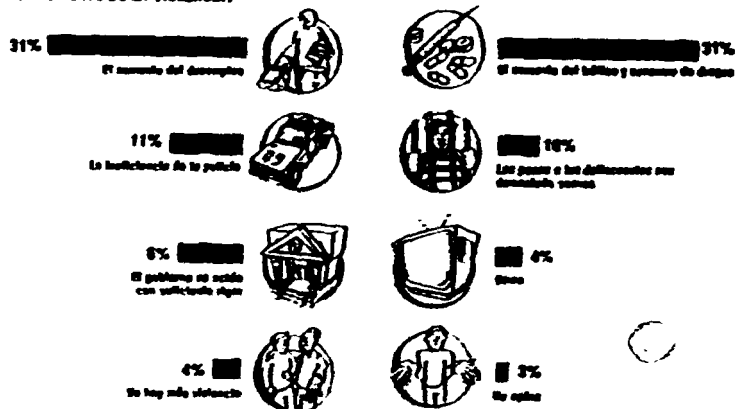
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Hurtos	64.219	65.686	65.866	60.001	46.465	64.286	61.666
Rapiñas	2.560	2.503	2.453	3.094	3.072	4.662	5.366
Daños	5.608	6.262	6.789	5.534	5.353	5.876	5.162

Delitos contra la persona

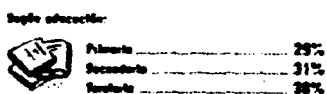
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Lesiones	7.453	7.749	7.142	6.943	6.981	6.760	7.030
Delitos sexuales	818	846	680	748	707	772	924
Homicidios	206	194	182	232	185	191	204

(Datos de la Oficina de Planeamiento y Presupuesto en base a información de la Dirección Nacional de Prevención del Delito del Ministerio del Interior, publicados en revista "tres")

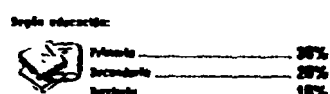
¿CUAL DE LOS SIGUIENTES MOTIVOS LE PARECE QUE ES EL MÁS IMPORTANTE EN EL AUMENTO DE LA VIOLENCIA?



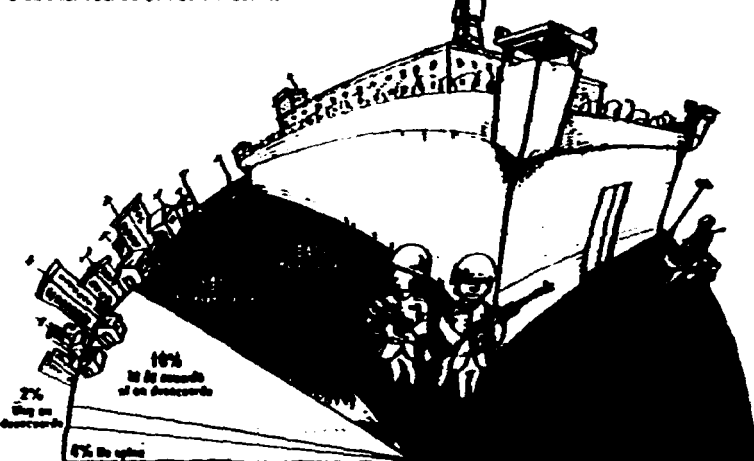
Opinan que el aumento del desempleo es el motivo más importante del aumento de la violencia...



Opinan que el aumento del tráfico y consumo de drogas es el motivo más importante del aumento de la violencia...



EL GOBIERNO DECIDIÓ QUE INTEGRANTES DE LAS FUERZAS ARMADAS CUSTODIEN LOS ALREDEDORES DE LAS CÁRCELES PARA QUE HAYA MÁS POLICÍAS EN LAS CALLES. ¿USTED ESTÁ DE ACUERDO O EN DISACUERDO CON ESTA MEDIDA?



Uruguay es una isla

"Uruguay es el único país que presenta índices 'normales' de homicidios en América Latina, donde la violencia va en aumento", informó el semanario "Búsqueda" del 9 de enero.

De acuerdo a los datos de un informe del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) las tasas de homicidios pueden compararse con las de países europeos. Uruguay se encuentra en el mismo nivel de países como Francia e Italia, con entre 4 y 4,9 homicidios cada 100 mil habitantes, promedio considerado normal por los especialistas.

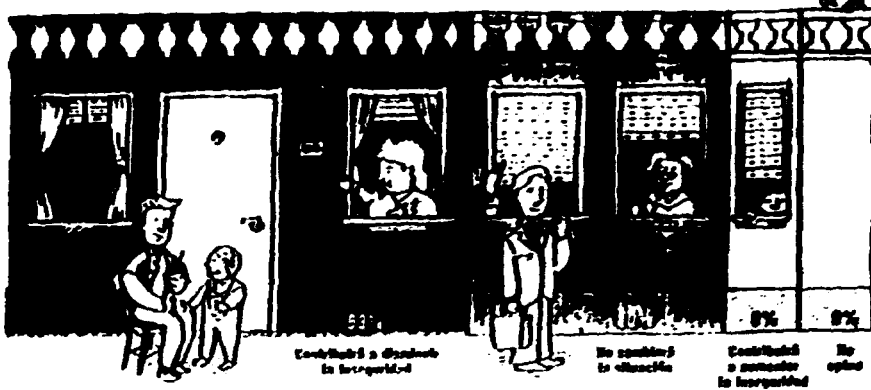
Luis Ratinoff, consultor del BID dijo que Uruguay "sigue siendo una isla" en el continente, aunque las cosas parecen estar cambiando. "Yo sé que ha aumentado la inseguridad", dijo. Pero agregó que "Uruguay es un país que tiene muchos problemas y esos problemas tienen también ventajas. Hasta ahora la gente vive con un ambiente de seguridad relativamente alto comparado con el resto de los países".

Los factores que lo diferencian del resto de los países son: que es un país chico, que tiene pocos jóvenes, un sistema escolar que "funciona mejor" y, "por

mucho que la gente nota que los ingresos no están bien distribuidos, comprado con otros lugares no están tan mal distribuidos", indicó Ratinoff. "El nuevo crimen aumenta donde hay un alto nivel de masculinidad y de juventud. Hoy día los criminales están distribuidos entre los 17 o 18 años y los 30 años", dijo el consultor y agregó que en Uruguay la población joven es escasa, "no violenta y relativamente satisfecha". Sin embargo es probable que la criminalidad aumente un poco debido a que "gradualmente las tendencias económicas van a crear un poco de inestabilidad en esta sociedad que ha sido hasta ahora tan estable".

"Si usted está rodeado de redes de seguridad, tiene la familia que le da seguridad, tiene un sistema de desempleo, un sistema jubilatorio, entonces tiene más confianza en el país, tiene más sentido ser uruguayo. Pero si todo eso lo comienzan a transformar como se transformó en Chile o en Estados Unidos, donde prácticamente no existe, la gente reacciona. En Europa una de las razones por las que la criminalidad es más baja es porque hay un sistema de seguridad que los europeos no mueven tan fácilmente", consideró Ratinoff.

INDEFINIDAMENTE DE SU ACUERDO CON LA MENSAJE DE QUE LAS FFAA CUSTODIEN LAS CÁRCELES, ¿PIENSA QUE ÉSTA CONTRIBUIRÁ A DISMINUIR LA INSEGURIDAD PÚBLICA, O NO CAMBIARÁ LA SITUACIÓN ACTUAL, O CONTRIBUIRÁ A AUMENTAR LA INSEGURIDAD?



88% de los uruguayos opinan que ahora el país es más violento que hace diez años

"Atraca el delito"

El miércoles 1° de octubre el gobierno tomó la decisión de que personal militar custodiara los alrededores de las cárceles y embajadas. Esta medida de emergencia fue tomada ante la situación de crisis de seguridad pública y se extenderá por seis meses. Esto modo se podrían destinar más efectivos policiales al patrullaje de la ciudad.

Según consignó el semanario "Búsqueda" el 2 de octubre, los militares acordaron a acatar la decisión del Poder Ejecutivo, esperando que se "especificuen bien los cometidos" y "las herramientas".

Percepción de la violencia

Una encuesta publicada por Cifra el 18 de junio de 1995 reveló que el 88% de los uruguayos cree que la violencia había aumentado en los últimos 10 años anteriores a la encuesta.

El 42% manifestó haber sido víctima de un acto violento durante los 10 años anteriores y la mitad de la población dijo temer por su familia cuando no está en su casa de noche.

Casi el 60% de los uruguayos dijo que confiaba poco y nada en la policía. El 71% de los montevideanos dijo tener poca o nada de confianza, en tanto que expresó lo mismo el 67% de los residentes del interior del país.

En otra encuesta publicada el 5 de mayo de 1996 el 90% de los uruguayos dijo que el país era más violento que hace diez años. El 55% dijo que era mejor no tener un arma de fuego en la casa por seguridad, en tanto que un 40% dijo que era mejor tenerla. Más de dos de cada diez afirmaron tener una y más de uno de cada diez dijeron que pensaban comprarla.

El 66% de la población consideró que las cárceles sirven "para fomentar la delincuencia", mientras que un 18% dijo que sirven para reeducar y un 16% se abstuvo de opinar.

El Pelado y las salidas transitorias

Hace pocas semanas la inseguridad pública fue puesta en el tapete nuevamente después de que "el Pelado" se fugara. El domingo 26 de octubre Marcelo Roldán, "el Pelado", de 23 años, fue al cumpleaños de su hermana y, bajo tutela familiar, se escapó.

Roldán cometió dos homicidios siendo menor de edad y estaba cumpliendo una condena por "tentativa en reiteración real con un delito de rapina". La resolución judicial del juez de 19° turno, Rubén Equiluz generó una polémica en torno a las salidas transitorias.

Desde los 14 años residió en hogares, centros de alta seguridad del Iname y cárceles. El 21 de marzo de 1990, junto a otros adolescentes, asaltó una vivienda y mató al hijo del dueño, de 15 años, cuando éste quiso evitar que violaran a su hermana. Dos años atrás había matado a otra persona de un balazo en el corazón.

Según indica la revista "Tres" del 31 de octubre, cuando Roldán tenía 16 años, un grupo de psiquiatras del Iname con-

de los uruguayos opinan que el desempleo y el tráfico y consumo de drogas son motivos importantes para el aumento de la violencia

La custodia de las cárceles de Libertad, Santiago Vázquez, Montevideo por parte de militares de patrulleros a entre 250 y 300 policías para realizar patrullaje y vigilancia del área metropolitana.

El titular de Defensa, Raúl Iturría, dijo que la participación militar se puso en "ante un reclamo de la población" en momentos en que "atraca el delito" y precisó que será una experiencia piloto.

El nuevo sistema de patrullaje consta de 20 escuadras integradas cada una por tres patrulleros y una camioneta.

Opinan que la medida de que las FFAA custodien los alrededores de las cárceles contribuirá a disminuir la inseguridad...

Según región:



Montevideo 48%
Interior 68%

Según educación:



Primaria 57%
Secundaria 53%
Terciaria 42%

29 % de los uruguayos son analfabetos primarios y 38 % de los habitantes sin educación terciaria creen que el aumento del desempleo es un motivo importante para el aumento de la violencia

7 de cada 10 uruguayos cree de acuerdo con que las FFAA custodien los alrededores de las cárceles

Opinan que la medida de que las FFAA custodien los alrededores de las cárceles contribuirá a disminuir la inseguridad...

Según voto en 1994:



Partido Colorado 65%
Partido Nacional 68%
Nueva Espéncia 55%
Encuentro Progresista/FA 34%

53% opinan que la medida de que las FFAA custodien los alrededores de las cárceles contribuirá a disminuir la inseguridad

65 % de los que votaron al Partido Colorado y 34 % de los que votaron al Encuentro Progresista/FA opinan que la custodia de las FFAA a las cárceles disminuirá la inseguridad

Pág. 10 y 11.-

R - 3

Unitas: El Tracker Reactivo voló en formación con los P-3 americanos

El clásico avión volvió a la actividad en las últimas maniobras conjuntas

Colaboración: Javier Bouilla

El S-2, clásico avión de patrulla antisubmarina estadounidense, de los cuales nuestra aviación Naval comenzó a dotarse en 1965, único remanente de aparatos similares en servicio matriculado con el número 854, hizo su regreso oficial a la actividad en las maniobras conjuntas.

El lunes 27 de octubre voló en un ejercicio denominado "Step 10" junto a un Beechcraft B-200 T también de patrulla y T-34C, uruguayos ambos, en coordinación con la flota de barcos participantes. El martes 28, minutos antes del mediodía, voló en formación no solo al lado del B-200T, próximo a las costas de Punta del Este, sino a los poderosos cazabombarderos Lockheed Orion P-3 de la US Navy que horas antes habían hecho su primer aterrizaje en Curbelo en toda la historia de Unitas.

Precisamente, el trío de aeronaves también en formación culminó su ejercicio de esa jornada, con una maniobra espectacular de sobrevuelo rasante sobre la nueva pista de Curbelo y posterior ruptura de la citada formación de la cual participaban como invitados especiales. El primero en romper fi-



Foto: (Roberto Di Campo). La vuelta de un clásico

las fue el P-3, seguido del Tracker (piloteado por el Cde. de nuestra Aviación Naval, C/N Federico

Strasse) y finalmente el B-200T en el cual iba la prensa y el Tte. norteamericano Max Currey, con el observador, siendo comandado por el Cap. Fuentes y el Tte. Mariani.

En el aparato norteamericano, por su parte, volaba el Tte. N. Gonzalo Ciganda como observador tripulante.

En reunión posterior, los estadounidenses manifestaron su entusiasmo por lo acontecido, indicando que a excepción de la aviación de ataque, poco se veía en formación en su país y elogiaron el profesionalismo de sus colegas uruguayos a pesar de su falta de medios, ya que la resurrección del Tracker se planteó como la única alternativa a la modestia del Tracker: se planteó como la última alternativa a la modestia de recursos que desaconseja la compra de otro B-200 (Beechcraft o Cat pass) de cara a las asignaciones presupuestales

De todas formas trascendió: se

siguen buscando medios financieros u opciones técnicas para incrementar esta capacidad, espe-

cialmente por eventuales presencia de pesqueros ilegales o de fenómenos ambientales extraordinarios.

Culminó el Congreso de Historia Aeronáutica

En la tarde del pasado jueves llegó exitosamente a su fin la tercera cumbre regional de historiadores de la Aviación, convocada por la Academia local y con la asistencia de destacados expertos del continente.

La última ponencia estuvo a cargo del Dr. Eduardo Gaggero, con un enfoque crítico de la evolución del Derecho Aeronáutico y Espacial, desde sus antecedentes en el ámbito del derecho marítimo renacentista hasta la globalización y las mega-carriers. El martes pasado -a su vez- el Cnel. Bernabé Gadea, al historiar la presencia de la FAU en la Antártida, aprovechó para oficializar el

lanzamiento de la segunda Base uruguaya, ubicada a 270 km. al sur de la actual estación Antigas.

Los asistentes también tuvieron la oportunidad de apreciar una exposición de pinturas con motivación aeronáutica-militar a cargo del artista riverense Alvez Dos Santo y conocer la Escuela Militar de Aeronáutica y el comando general de la FAU, así como la base Aeronaval Nº2.

El próximo evento de la Academia de Historia Aeronáutica es la presentación del libro del Tte. (R) Juan Maruri "La Historia de la FAU", en sus dos primeros tomos, lo que tendrá lugar el próximo 6 de este mes en los salones del Ministerio de Defensa.

Gigantesco MD-11 se salvó milagrosamente en Carrasco

El jueves 23 de octubre en MD-11 de la charter norteamericana World Airways, en la ocasión transportando carga, pudo haberse despedazado, en lo que fue su contacto con tierra en nuestra principal terminal aérea.

Aparentemente desoyendo una vez más indicaciones de la torre control, el trimotor se inclinó demasiado hacia arriba al aproximarse a pista el tren trasero, quedando la nariz en una posición vertical, lo que llevó a golpear y rozar la superficie con toda la parte trasera del aparato, que desde hace días permanece estacionado próximo al sector de hangares en Carrasco.

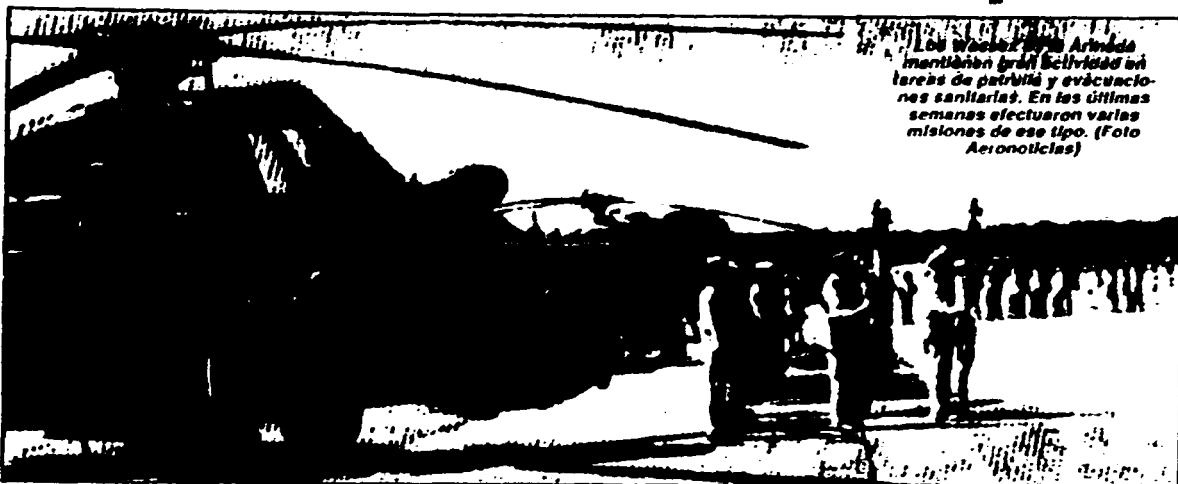
Mientras nuestras autoridades pidieron la caja negra de la aeronave de inmediato, la misma -que luce su superficie inferior trasera con visibles rayaduras- tuvo daños cercanos a los 15 millones de dólares (un 15% de su valor nuevo desahortándose su sistema de pressurización, al tiempo que es exhaustivamente revisado su motor trasero, que también puede verse resentido por el accidente. Además de carga, la World también transporta pasajeros por ejemplo, de Porto Alegre a Miami.

"TA MA ANA" - 05/11/97 - Pág. 12.-

027

9713173

Armada gestiona nuevos helicópteros



Los Wessex de la Armada mantendrán gran actividad en tareas de patrulla y evacuaciones sanitarias. En las últimas semanas efectuaron varias misiones de ese tipo. (Foto Aeronoticias)

por Pablo Silva

La Armada Nacional gestiona la incorporación de nuevos helicópteros para reforzar la actual dotación de la Aviación Naval, y espera la aprobación del Ministerio de Defensa Nacional para concretar la adquisición, confirmó a Mundo Aéreo el director de esa repartición, Capitán de Navío Federico Strasser.

Señaló que se trata de cinco helicópteros Westland Wessex, similares a los actualmente en servicio, y que hasta hace unos meses pertenecían a la Real Fuerza Aérea británica. Aclaró que algunas versiones sobre la posibilidad de incluir en el lote los aparatos que

utiliza la Reina Isabel en sus traslados, son fruto de alguna confusión.

Strasser explicó que las gestiones se vienen llevando adelante al igual que los trámites administrativos correspondientes, pero todo depende de la autorización de la cartera de Defensa Nacional. «Ya hemos pedido permiso al Ministerio y estamos esperando la respuesta, de todas formas existen grandes probabilidades de incorporarlos. Pero por ahora sólo hay gestiones», precisó.

UN INSTRUMENTO ADECUADO

Indicó que los helicópteros, que pertenecen a una escuela de vuelo de la RAF privatizada a comienzos de este año, constituyen un instrumento adecuado para cumplir con las tareas de la Aviación Naval, tanto por su costo como por los gastos de mantenimiento. «Son aeronaves accesibles y además con partes ya que se trata del mismo modelo que la Armada opera desde 1991», señaló. «Incluso, es uno de los pocos que pueden mantenerse en vuelo con una sola turbina. Rende dos, lo que le da un alto grado de confiabilidad», agregó. Informó Strasser que la incorporación de

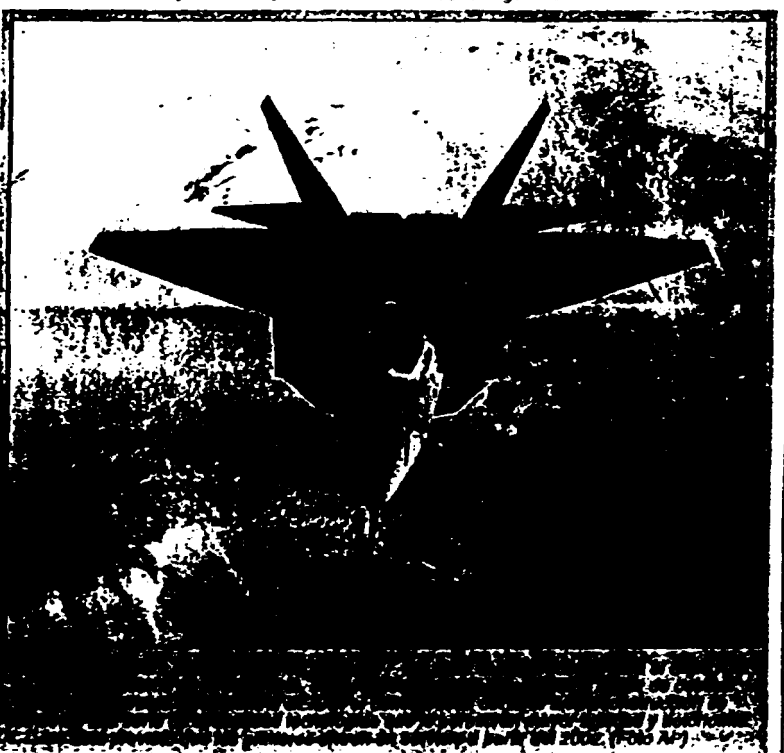
nuevos equipos no supone la creación de más unidades, sino el refuerzo de las actuales, lo que permitirá asegurar el cumplimiento de las tareas asignadas. Indicó que en las últimas semanas la Aviación Naval debió atender varias emergencias en el mar, entre ellas tres evacuaciones sanitarias, lo que demuestra la utilidad de las aeronaves.

DESDE 1991

La Marina opera con tres Wessex -dos recibidos en 1991 y otro en 1994- y una gran experiencia en el manejo de este modelo ya que durante veinte años operó con los estado-unidenses Sikorsky S-58, su antecesor.

Los Wessex están equipados con dos turbinas Rolls Royce Mk 110, de 1.230 HP cada una, las que le permiten alcanzar una velocidad de 230 kilómetros por hora. Tienen rotores de cuatro palas y una capacidad para 16 ocupantes, más los dos pilotos.

Estos helicópteros fueron ampliamente utilizados por la Fuerza de Tareas británica que combatió en la guerra de las Malvinas. Participaron en varias acciones, entre ellas el asalto a Puerto Argentino.



Seguros Aeronáuticos (II)

La situación de los Seguros desde la reforma del Código

por el Dr. Diego Gil

En la nota anterior hicimos una somera enumeración de los seguros obligatorios. En la original versión del Código Aeronáutico esos seguros, que se regulaban en atención a la aplicación dentro de un ámbito nacional del mismo, establecían los límites de responsabilidad de cobertura obligatoria en moneda nacional. Para compensar la inflación, el Poder Ejecutivo actualizaba periódicamente sus montos y el Banco de Seguros ajustaba consecuentemente sus pólizas.

En el transporte, como en cualquier otra actividad económica, el valor de las pólizas de seguro es un costo más de la actividad. En la concepción original del Código, ese «costo» era un costo nacional, en cuanto a su incidencia en el costo final y, por lo tanto en los precios.

Desde 1983, esto ha cambiado radicalmente, y el «costo» del rubro seguros se ha disparado para las empresas nacionales, transformándose en un insumo de costo internacional, en los rubros tripulaciones, pasajeros, cargas y equipajes, no ha variado en cuanto a seguros de «casco» o del avión y, de hecho, ha desaparecido en lo relativo a los terceros no transportados.



Airbus para Finnair

La compañía finlandesa «Finnair» encargó doce aviones «A320» al consorcio Airbus, para renovar su flota de «DC-9» y «MD-80». Es el primer cliente de Airbus que ha encargado simultáneamente las tres variantes del A320: el A319, para 126 pasajeros, el A320 (150 pasajeros) y el A321 (188 pasajeros). La entrega se hará a partir del primer trimestre de 1999. El Director General de Finnair, Antti Pottia, se mostró satisfecho porque «por su gran flexibilidad operacional, la familia A320 de Airbus se adapta perfectamente a las operaciones de Finnair».

Boeing y la seguridad

Boeing Corporation dará un salto gigantesco en materia de seguridad aérea, a través de cambios técnicos y humanos dentro de la cabina. El director ejecutivo de Boeing Corp., Phil Condit, dijo que la compañía está tratando de mejorar el control humano sobre los aviones. Por otro lado, nuevos equipos podrían ayudar a reducir los errores de los pilotos que conducen a que los aviones se estrellen contra las montañas.

Venta de acciones

El gobierno alemán inició la venta del 37,5 por ciento de las acciones de Lufthansa, en la segunda mayor operación de ese tipo realizada en la historia del país. La emisión está valorada en 4.500 millones de marcos (2.600 millones de dólares). Lufthansa registró ganancias antes de 315 millones de marcos (178 millones de dólares) en el tercer trimestre del año pasado. La venta será la mayor privatización de Alemania desde la operación con las acciones de Deutsche Telekom realizada en noviembre del año pasado.

Convenio con Air France

Air France y Aerovías Centrales de Colombia (ACES) firmaron las bases de un plan de cooperación comercial. Se trata de la primera alianza que concluye Air France con una compañía aérea de América del Sur. El acuerdo convertirá a ACES en agente comercial de la compañía francesa en varios puntos de Colombia y en transportista de pasajeros de Air France desde Bogotá a Medellín, Cali y Cartagena. A su vez, los pasajeros de ACES con origen en Colombia tendrán acceso al centro distribuidor de Air France en el aeropuerto parisiense Charles de Gaulle.

Nuevo taxi aéreo

El Poder Ejecutivo autorizó las operaciones de una nueva compañía de transportes aéreos, la que funcionará desde el aeropuerto de Santa Bernardina, en Durazno.

Se trata de la Sociedad de Transportes Regionales SRL, la que efectuará servicios de transporte no regular nacional e internacional de pasajeros y carga en la modalidad de taxi aéreo.

Según lo establecido en la resolución publicada en el Diario Oficial, la compañía deberá iniciar sus actividades dentro de los noventa días contados a partir de la notificación. Antes del inicio de las operaciones deberá acreditar ante la Dirección General de Aviación Civil la posesión de los certificados de matrícula y aeronavegabilidad de los aviones a utilizar, las licencias de su personal y los seguros obligatorios.

Transportes Regionales comenzará sus servicios con un avión Cessna 172.

■ DECLARACIÓN DE LOS OBISPOS REUNIDOS EN FLORIDA

Iglesia pide aceptar el "perdón mutuo"

La Iglesia Católica considera que hubo avances en la búsqueda de una solución para la situación de los desaparecidos, pero "no todo lo que el país necesita"

Por FABIÁN ZILBER
Enviado a Florida

La Conferencia Episcopal Uruguaya (CEU), que culminó ayer su segunda asamblea anual en Florida, resolvió continuar alentando el esclarecimiento del destino de los detenidos-desaparecidos durante la dictadura militar y seguir recorriendo "los caminos de la reconciliación nacional, a través de pedir y aceptar el perdón mutuo y fomentar la convivencia tolerante, pacífica y fraterna".

La declaración de la CEU considera que los contactos mantenidos hasta el momento "han promovido una mayor sensibilidad y una más madura conciencia en relación a este tema y nos muestran algún avance, aunque no todo lo que la Iglesia desea y el país necesita" y que, por esta razón, la Iglesia "continúa abierta a colaborar con toda iniciativa de estas características".

De esta forma, los prelados reiteran su apoyo a la gestión iniciada por el obispo de San José, monseñor Pablo Galimberti, en procura de llegar a un acuerdo entre los familiares, los militares y el gobierno para aclarar el des-



Los obispos uruguayos definieron las orientaciones pastorales para 1998.

Preocupación por falta de educación católica en escuelas de sectores populares

El objetivo de los desaparecidos. La mediación de Galimberti se inició luego de que el senador del Nuevo Espacio (NE), Rafael Michelini, realizara gestiones reservadas al más alto nivel, incluso con militares del proceso para tratar de establecer el paradero de los desaparecidos durante el régimen de facto que se extendió desde 1973 a 1984.

Durante el II Congreso de Montevideo del NE, que se realizó ayer, el senador Michelini y su hermano, el diputado Felipe Michelini, coincidieron en que se está "muy cerca" de conocer el destino de los desaparecidos.

"Hoy estamos a punto de saber la verdad", dijo el senador en su informe político al congreso del NE. "Este es un tema que hemos marcado a fuego", agregó.

El senador dijo a *El Observador* que el NE seguirá "teniendo todas las puertas" para buscar una solución y manifestó su respaldo a la gestión de la Iglesia y a la declaración aprobada por los obispos en Florida. El diputado Michelini, por su parte, criticó al gobierno por tener "un doble discurso" sobre los desaparecidos, uno a nivel nacional y otro para los organismos internacionales.

La postura de los obispos en torno a los desaparecidos estuvo dividida ya que algunos prelados no se mostraron conformes con

la iniciativa de Galimberti y en el caso de algunos que se comprometieron a la reconciliación nacional, explicaron a *El Observador* que la Iglesia resolvió apoyar la gestión de Galimberti debido a que no tomaron en cuenta las necesidades personales de los obispos y, además, toda la CEU en su conjunto, agregaron las fuentes.

Durante la misa que acompañó a la peregrinación al Santuario de la Virgen de los Tránsidos, tres que se realizó en Florida, los obispos solicitaron a la patrona de Uruguay que "guíe" a aquellas personas que bajo cualquier forma ejerzan el poder sobre otros, a acercarse a los más necesitados. Los obispos pidieron que la Virgen "brinde toda su luz" a los gobernantes uruguayos, a los comunicadores sociales "para que siempre sirvan a la verdad" y a los científicos y médicos para que actúen bajo "las normas éticas naturales del Creador y Salvador".

La CEU ratificó la declaración adoptada durante su primera asamblea anual realizada en abril que apoyó el cumplimiento del artículo 1 de la ley de exhumación de los cadáveres en la declaración de que existe un derecho humano inalienable que está contenido en el nuevo código del problema. En un comunicado emitido el 15 de abril, los obispos afirmaron que el destino de los familiares de personas desaparecidas y el respeto pleno a la ley de exhumación de los cadáveres son temas de máxima prioridad para la Iglesia.

La declaración afirma que la Iglesia Católica a través de la CEU se compromete a colaborar en iniciativas que fomenten en los sectores populares las condiciones y criterios humanitarios.

JUNIO DEL 2000

La asamblea de obispos también evaluó el camino recorrido durante 1997 y prepararon recomendaciones para el año que viene. Los vicarios pastorales de las 10 diócesis y los secretarios de departamentos y comisiones de la CEU se enfocaron en las orientaciones pastorales para 1998. Además, se estableció el itinerario para el congreso ecumenístico que se desarrollará el 15 de octubre del año 2000 en Colonia del Sacramento.

Además, la asamblea de la CEU manifestó su "preocupación" por la "situación de las escuelas en medios populares que los obispos y el clero de todos los países, en especial los de nuestros países, a una educación donde se promueva la

NUÉVAS AUTORIDADES CONFERENCIA EPISCOPAL

Presidente: Mons. Raúl Scanone
Obispo de Florida
Vicepresidente: Mons. Carlos Collazzi
Obispo de Mercedes
Secretario General: Mons. Luis del Castillo
Obispo Auxiliar de Montevideo

Delegado al CELAM: Mons. Luis del Castillo
Supl. Del. al CELAM: Mons. Carlos Collazzi

SECTOR I PALABRA DE DIOS
comprende:
Biblia Mons. Marcelo Mendharal
Catequesis Mons. Pablo Galimberti
Liturgia Mons. Orlando Romero
Misiones Mons. Roberto Carreño

SECTOR II PROMOCIÓN HUMANA
comprende:
Trabajo Social Mons. Rodolfo Witz
D.E.C. Mons. Luis del Castillo
Educación Mons. Luis del Castillo

Comisión para la OIM (OIM)
Mons. José Gottardi
Mons. Luis del Castillo
Mons. Nicolás Collazo

SECTOR III TACOS
comprende:
Fuerza Moral Mons. Roberto Romero

Pastoral Popular: Mons. Carlos Collazzi
Pastoral Juvenil: Mons. Julio Romero
Vocaciones: Mons. Daniel Gil
Pastoral Familiar: Mons. Nicolás Collazo

SECTOR IV ORDENADOS Y CONSAGRADOS
comprende:
Clero Mons. Víctor Gil
Diaconado Permanente Mons. Orlando Romero

Institutos Seculares:
Mons. Carlos Partelli
Seminarios: Mons. José Gottardi
Mons. Daniel Gil
Mons. Raúl Scanone

SECTOR V SERVICIOS DE REFLEXIÓN
comprende:
Com. de Doctrina Mons. Nicolás Collazo
Comisión de No-Creyentes y Cultura Mons. Nicolás Collazo
Comisión de Ecumenismo Mons. Víctor Gil

SECTOR VI SERVICIOS ADMINISTRATIVOS
comprende:
Tribunales Canonales Mons. José Gottardi
Mons. Daniel Gil
Cursos de Formación Mons. Rodolfo Witz
Administración Mons. José Gottardi

Cuatro obispos irán al Sínodo en Roma

La Conferencia Episcopal Uruguaya (CEU) designó a los cuatro obispos que participarán del Sínodo de octubre del 15 de noviembre al 15 de diciembre en el Vaticano. Los obispos designados son: Mons. Raúl Scanone, Obispo de Florida; Mons. Carlos Collazzi, Obispo de Mercedes; Mons. Luis del Castillo, Obispo Auxiliar de Montevideo; y Mons. Nicolás Collazo, Obispo de Maldonado.

El Sínodo es el máximo órgano de la Iglesia Católica y se reúne una vez al año para discutir temas de importancia mundial.

El primer ministro de la CEU ha sido designado por los obispos. El primer ministro es Mons. Raúl Scanone, Obispo de Florida.

Durante la segunda asamblea anual de la CEU se preparó la agenda de temas que serán discutidos en el Sínodo. Entre los temas que se discutirán están los temas de la evangelización en todo el mundo.

evangelización en todo el mundo así como "iluminar los problemas de la justicia y de las relaciones económicas entre las naciones de América".

Otro de los temas que los delegados uruguayos consideraron importante es promover políticas que contribuyan con a aumentar la solidaridad entre las distintas iglesias en los diferentes campos de la acción pastoral.

Periodistas del mundo reclaman al gobierno que cumpla el artículo 4º

En una carta dirigida al presidente Julio María Sanguinetti, tres organizaciones internacionales de defensa de la libertad de prensa reclamaron el esclarecimiento de la desaparición forzosa del periodista Julio Castro, detenido-desaparecido hace veinte años en Montevideo por la dictadura militar.

La misiva, enviada por la Asociación Mundial de Periodistas (AMJ), el Comité de Protección de los Periodistas (CIPJ) y Reporteros sin Fronteras (RSF), recuerda que el pasado 17 de octubre el ministro de Defensa Nacional, Raúl Irujo, reconoció que "no se había llevado a cabo ninguna investigación" sobre las desapariciones forzadas de 16 personas, entre las que se contaba Julio Castro.

Las manifestaciones del secretario de Estado, según las organizaciones de periodistas, "ponen en tela de juicio la afirmación que el gobierno viene repitiendo desde hace dos años, a saber: que el asunto de los 'desaparecidos' ya está 'solventado' por haberse efectuado todas las investigaciones necesarias".

En diciembre de 1996 el gobierno de Sanguinetti se comprometió ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas a investigar sobre los desaparecidos. Como se recordará, dicha comisión convocó recientemente al gobierno uruguayo (representado por Elías Bluth) y los familiares de los detenidos-desaparecidos uruguayos (representados por el abogado Javier Mirándola) para discutir el tema. En dicha instancia, el Poder Ejecutivo reconoció que no había investigado, incumpliendo de esta manera con el artículo 4º de la Ley de Caducidad.

□ LA CARTA

Este es el texto dirigido por las tres organizaciones internacionales de defensa de la libertad de prensa al presidente Sanguinetti:

Paris, 4 de noviembre de 1997

Excelencia:

Las tres organizaciones de defensa de la libertad de prensa, Asociación Mundial de Periodistas (AMJ), Comité de Protección a los Periodistas (CIPJ) y Repor-



Julio Castro desapareció el 1º de agosto de 1977.

teros sin Fronteras (RSF), desean llamar su atención sobre el caso del periodista Julio Castro, que "desapareció" hace veinte años en época de la dictadura militar.

El pasado 1º de agosto, durante la celebración de la Conferencia hemisférica sobre la impunidad de los crímenes perpetrados contra periodistas latinoamericanos, que fue organizada en Guatemala por la Secretaría Interamericana de Derechos Humanos, se adoptó un llamamiento en pro de "una aclaración total de la 'desaparición' de Julio Castro" con motivo de cumplirse el vigésimo aniversario de ésta.

Arabamos de tener conocimiento de que el pasado 17 de octubre, el Sr. Raúl Irujo, Ministro de Defensa, reconoció en una respuesta por escrito destinada al diputado Felipe Michelini que "no se había llevado a cabo ninguna investigación" sobre los casos de "desaparición" de decenas de personas, entre las que se contaba Julio Castro. Esta declaración del Sr. Ministro pone en tela de juicio la afirmación que el Gobierno viene repitiendo desde hace dos años, a saber: que el asunto de los "desaparecidos" ya está "solventado" por haberse efectuado todas las investigaciones necesarias.

En 1996 y 1997, algunas revelaciones hechas por ex militares confirmaron que los "desaparecidos" habían muerto tras haber sido torturados y habían sido

enterrados clandestinamente en algunos cuarteles. En mayo de 1997, cincuenta mil personas se manifestaron para exigir la publicación de toda la verdad sobre los 140 ciudadanos uruguayos "desaparecidos" (98 en Argentina, 34 en Uruguay, 6 en Chile y 2 en Paraguay).

En 1989, cuando Su Excelencia ostentaba ya la Jefatura del Estado, los electores uruguayos aprobaron por referéndum una ley de amnistía presentada por iniciativa suya. En virtud de esa ley, las autoridades renunciaban a perseguir judicialmente a los responsables de delitos cometidos bajo la dictadura. No obstante, su Artículo 4 estipulaba que el Poder Ejecutivo debía abrir una investigación sobre todos los casos de "desapariciones". Esto no se ha aplicado al caso de Julio Castro, como acaba de reconocer el ministro de Defensa.

En diciembre de 1996, su Gobierno se comprometió ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas a investigar sobre lo que hubiera podido suceder a las personas "desaparecidas". Por eso, la Asociación Mundial de Periodistas, el Comité de Protección a los Periodistas y Reporteros sin Fronteras piden encarecidamente a Vuestro Excelencia que este compromiso internacional sea respetado y que se aclare totalmente la "desaparición" de Julio Castro.

11/14/97 10:21 202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

001/016

gopher://gopher.voa.gov...swire/thu/ANGOLA-SUMMIT

* DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

DATE=11/13/97
TYPE=CORRESPONDENT REPORT
NUMBER=2-222593
TITLE=ANGOLA/SUMMIT (L)
BYLINE=ALEX BELIDA
DATELINE=JOHANNESBURG
CONTENT=
VCICED AT:

713176

REF AT. ANGOLA

11/13/97

14/11/97

11/13/97

11/13/97

11/13/97

11/13/97

11/13/97

50440

504618

11164

11911

11163

INTRO: JONAS SAVIMBI, THE LEADER OF ANGOLA'S FORMER REBEL MOVEMENT "UNITA," HAS REPORTEDLY AGREED TO A LONG-AWAITED MEETING WITH ANGOLAN PRESIDENT JOSE EDUARDO DOS SANTOS. THE SUMMIT IS TO TAKE PLACE IN LUANDA BEFORE THE END OF THE MONTH, BUT V-O-A SOUTHERN AFRICA CORRESPONDENT ALEX BELIDA REPORTS SOME ANALYSTS ARE STILL SKEPTICAL ABOUT THE PROSPECTS FOR SUCH A MEETING.

TEXT: ACCORDING TO NEWS REPORTS FROM LUANDA, A GOVERNMENT SPOKESMAN HAS SAID THE TWO MEN AGREED TO THE MEETING IN A TELEPHONE CONVERSATION THIS WEEK. //OPT// THE SPOKESMAN IS QUOTED AS SAYING THE TALKS -- TO FOCUS ON ANGOLA'S TROUBLED PEACE PROCESS -- WILL TAKE PLACE IN THE ANGOLAN CAPITAL BEFORE THE END OF NOVEMBER. //END OPT//

THE TWO MEN HAVE MET BEFORE -- BUT ALWAYS OUTSIDE OF ANGOLA. UNTIL NOW, MR. SAVIMBI HAS REFUSED TO TRAVEL TO LUANDA, CITING FEARS FOR HIS PERSONAL SAFETY.

DESPITE THE ANNOUNCEMENT, SOME ANALYSTS SAY THEY REMAIN SKEPTICAL ABOUT THE LIKELIHOOD OF A FACE-TO-FACE MEETING IN THE CAPITAL BETWEEN MR. SAVIMBI AND PRESIDENT DOS SANTOS.

RICHARD CORNWELL OF THE "INDEPENDENT INSTITUTE FOR SECURITY STUDIES" NEAR JOHANNESBURG IS A LONGTIME OBSERVER OF ANGOLAN AFFAIRS.

// CORNWELL ACT //

I THINK THAT JONAS SAVIMBI WILL BE VERY LOATHE TO ATTEND ANY MEETING THAT'S BEING HELD IN LUANDA. HE WOULD HAVE TO BE PRETTY DESPERATE TO UNDERTAKE SUCH A TRIP WITH THE VIEW TO SAFEGUARDING HIS PERSON BECAUSE THERE ARE VERY MANY PEOPLE IN THE GOVERNMENT AND ELSEWHERE WHO BELIEVE THAT SAVIMBI HIMSELF IS THE MAJOR OBSTACLE TO PEACE. AND THEY MIGHT CHOSE TO DO SOMETHING ABOUT THAT.

// END ACT //

DOC. PARCIALMENTE LEGIBLE

//OPT// MR. CORNWELL SAYS HE DOUBTS MR. SAVIMBI IS SO DESPERATE THAT HE WOULD CONSIDER SUCH A TRIP SINCERELY. HE BELIEVES THE UNITA LEADER, UNDER PRESSURE FROM THE INTERNATIONAL COMMUNITY OVER HIS GROUP'S FAILURE TO COMPLY FULLY WITH PROVISIONS OF A 1994 PEACE AGREEMENT, MAY ONCE AGAIN BE PLAYING FOR TIME -- PERHAPS TO BOLSTER HIS MILITARY POSITION.

// SECOND CORNWELL ACT //

I THINK THAT HE'S OBVIOUSLY PLAYING FOR TIME. I THINK HE REALIZES THAT HIS MILITARY POSITION STILL REMAINS FAIRLY FORMIDABLE AND THAT HE'S GOT TO SHOW WILLINGNESS TO SOME EXTENT. BUT I DOUBT THAT WILL EXTEND TO HIM VISITING THE CAPITAL, LUANDA. HE IS SIMPLY, HE AND UNITA ARE SIMPLY SO UNPOPULAR THERE THAT NO ONE COULD

97131764

11/14/97 10:21 202 785 8083

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

001/016

gopher://gopher.voa.gov...swire/thu/ANGOLA-SUMMIT

* DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

DATE=11/13/97
TYPE=CORRESPONDENT REPORT
NUMBER=2-222593
TITLE=ANGOLA/SUMMIT (L)
BYLINE=ALEX BELIDA
DATELINE=JOHANNESBURG
CONTENT=
VOICED AT:

7413176
REF. AT. ANGOLA
471197 501430
141197
11876 501618
501170 11164
519336 11911
501063 11163
526262

INTRO: JONAS SAVIMBI, THE LEADER OF ANGOLA'S FORMER REBEL MOVEMENT "UNITA," HAS REPORTEDLY AGREED TO A LONG-AWAITED MEETING WITH ANGOLAN PRESIDENT JOSE EDUARDO DOS SANTOS. THE SUMMIT IS TO TAKE PLACE IN LUANDA BEFORE THE END OF THE MONTH, BUT V-O-A SOUTHERN AFRICA CORRESPONDENT ALEX BELIDA REPORTS SOME ANALYSTS ARE STILL SKEPTICAL ABOUT THE PROSPECTS FOR SUCH A MEETING.

TEXT: ACCORDING TO NEWS REPORTS FROM LUANDA, A GOVERNMENT SPOKESMAN HAS SAID THE TWO MEN AGREED TO THE MEETING IN A TELEPHONE CONVERSATION THIS WEEK. //OPT// THE SPOKESMAN IS QUOTED AS SAYING THE TALKS -- TO FOCUS ON ANGOLA'S TROUBLED PEACE PROCESS -- WILL TAKE PLACE IN THE ANGOLAN CAPITAL BEFORE THE END OF NOVEMBER. //END OPT//

THE TWO MEN HAVE MET BEFORE -- BUT ALWAYS OUTSIDE OF ANGOLA. UNTIL NOW, MR. SAVIMBI HAS REFUSED TO TRAVEL TO LUANDA, CITING FEARS FOR HIS PERSONAL SAFETY.

DESPITE THE ANNOUNCEMENT, SOME ANALYSTS SAY THEY REMAIN SKEPTICAL ABOUT THE LIKELIHOOD OF A FACE-TO-FACE MEETING IN THE CAPITAL BETWEEN MR. SAVIMBI AND PRESIDENT DOS SANTOS.

RICHARD CORNWELL OF THE "INDEPENDENT INSTITUTE FOR SECURITY STUDIES" NEAR JOHANNESBURG IS A LONGTIME OBSERVER OF ANGOLAN AFFAIRS.

// CORNWELL ACT //

I THINK THAT JONAS SAVIMBI WILL BE VERY LOATHE TO ATTEND ANY MEETING THAT'S BEING HELD IN LUANDA. HE WOULD HAVE TO BE PRETTY DESPERATE TO UNDERTAKE SUCH A TRIP WITH THE VIEW TO SAFEGUARDING HIS PERSON BECAUSE THERE ARE VERY MANY PEOPLE IN THE GOVERNMENT AND ELSEWHERE WHO BELIEVE THAT SAVIMBI HIMSELF IS THE MAJOR OBSTACLE TO PEACE. AND THEY MIGHT CHOSE TO DO SOMETHING ABOUT THAT.

// END ACT //

DOC. PARCIALMENTE LEGIBLE

//OPT// MR. CORNWELL SAYS HE DOUBTS MR. SAVIMBI IS SO DESPERATE THAT HE WOULD CONSIDER SUCH A TRIP SINCERELY. HE BELIEVES THE UNITA LEADER, UNDER PRESSURE FROM THE INTERNATIONAL COMMUNITY OVER HIS GROUP'S FAILURE TO COMPLY FULLY WITH PROVISIONS OF A 1994 PEACE AGREEMENT, MAY ONCE AGAIN BE PLAYING FOR TIME -- PERHAPS TO BOLSTER HIS MILITARY POSITION.

// SECOND CORNWELL ACT //

I THINK THAT HE'S OBVIOUSLY PLAYING FOR TIME. I THINK HE REALIZES THAT HIS MILITARY POSITION STILL REMAINS FAIRLY FORMIDABLE AND THAT HE'S GOT TO SHOW WILLINGNESS TO SOME EXTENT. BUT I DOUBT THAT WILL EXTEND TO HIM VISITING THE CAPITAL, LUANDA. HE IS SIMPLY, HE AND UNITA ARE SIMPLY SO UNPOPULAR THERE THAT NO ONE COULD

97131764

11/14/97 10:22 202 785 8063

C.E.D.A.

+++ COL. E. FERRO

002/016

ber://gopher.voa.gov...swire/thu/ANGOLA-SUMMIT

gopher://gopher.voa.gov:7000/ANGOLA-SUMMIT

REALLY GUARANTEE HIS SAFETY.

// END ACT // //END OPT//

THE U-N SECURITY COUNCIL IMPOSED TRAVEL AND OTHER SANCTIONS ON UNITA LATE LAST MONTH TO PUNISH IT FOR FAILING TO DEMILITARIZE COMPLETELY AND FOR BLOCKING THE EXTENSION OF CENTRAL GOVERNMENT AUTHORITY INTO ALL AREAS UNDER ITS CONTROL.

UNITA HAS CRITICIZED THE SANCTIONS, BUT SAID IT WILL REMAIN IN THE PEACE PROCESS. (SIGNED)

NEB/BEL/PCF

13-Nov-97 6:30 AM EST (1130 UTC)
NNNN

Source: Voice of America



ENCONTRO EM LUANDA NÃO AGRADA À UNITA

A UNITA está a estudar as condições para a realização do encontro entre José Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi, até ao final do mês, afirmou a rádio Vorgan. A emissão, captada pela Lusa, refere que Luanda continua a ser o cenário menos desejado, devido às alegadas faltas de segurança que rodeariam a presença na capital angolana do líder da UNITA.

Na referida emissão, a Vorgan noticiou que o mediador do processo de paz, Alioune Blondin Beye, irá no próximo fim de semana ao Andulo, para debater com Jonas Savimbi as condições da realização do encontro.

Anteontem, em declarações à agência Lusa, o porta-voz da Presidência da República angolana, disse que este novo encontro se realizaria em Luanda até ao final do mês, mas nunca antes do dia 28, dado que José Eduardo dos Santos estará até aquela data no Brasil, para exames médicos.

David Wimhurst, porta-voz de Alioune Beye, disse, por seu lado, à agência Lusa que não há ainda qualquer pedido para o mediador se deslocar ao Andulo.

"Talvez com a chegada de Isaías Samakuva (chefe da delegação da UNITA na Comissão Conjunta) a Luanda, haja algo de mais concreto", adiantou.

Samakuva deslocou-se na quarta-feira ao Andulo para consultas com a sua direcção, tendo sido portador de uma mensagem de Alioune Beye, relacionada com o espancamento, na terça-feira, de um "capacete azul" zambiano, na Jamba, por militares da UNITA.

O chefe da delegação da UNITA deverá ainda ser portador de novas propostas do movimento do "Galo Negro" para o recomeço das actividades de extensão da administração do estado e desmobilização das forças residuais da Unita, dado que, desde o passado dia 30 de Outubro, quando as sanções contra a Unita começaram a ser aplicadas, mais nada foi feito.

"Está tudo parado desde então", reafirmou David Wwimhurst à Lusa.

Regresso à página anterior

Copyright © 1997 Empresa do Jornal de Notícias S.A.
Reservados todos os Direitos.

9713176

11/14/97 6:43 AM

PÚBLICO

Edição de sexta-feira
14 de Novembro de 1997

Secções[Canal PÚBLICO](#)[Suplementos](#)[Calvin & Hobbes](#)[Pesquisa](#)[Últimas](#)[Dossiers](#)[Portfólios](#)[Televisão](#)[Guia do Lazer](#)[Fórum PÚBLICO](#)[Nós](#)[Serviço PÚBLICO](#)[Gabinete PÚBLICO](#)[PÚBLICO na escola](#)[Home Page](#)**internacional****UNITA não confirma a data e o local do encontro Santos-Savimbi****Fantasma de retrocesso em Angola**

A situação em Angola está num impasse, apesar de o Futungo de Belas ter dito que o líder da UNITA, Jonas Savimbi, aceitou terça-feira, pelo telefone, comparecer em Luanda, talvez no fim do mês, para o tantas vezes anunciado (e adiado) encontro com o Presidente José Eduardo dos Santos, encontro que está em suspenso desde meados do ano passado.

"A UNITA vai estudar a data e o local adequados para a reunião que permitirá definir as modalidades práticas da instalação da UNITA em Luanda", disse ainda ontem a Voz da Resistência do Galo Negro (Vorgan), tornando assim claro que não é um dado adquirido para toda a direcção do partido que Savimbi vá à capital nas semanas mais próximas.

Com efeito, no dia 11 de Novembro, data do 22º aniversário da proclamação da independência de Angola, o Presidente da República teve o cuidado de telefonar para o Planalto Central para explicar ao seu velho adversário que teria de ir agora ao Brasil, tratar de um tornozelo que lesionou durante uma partida de ténis; mas que até ao fim do mês deveria estar de volta e que teria, então, muito prazer em o receber.

Aparentemente, a resposta de Savimbi foi que sim senhor, que teria todo o gosto em dialogar pessoalmente com o seu "Presidente". Mas logo nos dias seguintes a esperança começaria a esmorecer, com alguns observadores mais cépticos a notarem que nada se avançou em Angola desde o início deste mês e que o processo parece até estar a retroceder.

No dia 4, a Comissão Política da UNITA, reunida no Andulo, lamentou e considerou injusta a atitude do Conselho de Segurança das Nações Unidas, aplicando sanções ao partido por não ter permitido a extensão da administração do Estado a todo o território nacional, desarmado a totalidade dos seus militantes ou sequer substituído a Vorgan pela prevista Rádio Despertar, de vocação apartidária.

A direcção do Galo Negro decidiu no entanto assumir uma posição moderada, dizendo que ficaria a "observar atentamente a atitude do Governo". Só que, entretanto, não desarmou mais homens, não entregou novas armas, nem municípios ou comunas, da meia centena que falta, a começar por Andulo e Bailundo.

Aliás, o impasse é extensivo à aplicação das sanções aprovadas pela ONU no fim do mês passado, pois ainda há escritórios da UNITA abertos no estrangeiro e não há notícia de que dirigentes seus tenham sido impedidos de entrar neste ou naquele país; como se toda a gente ainda estivesse na expectativa da

milagrosa cimeira capaz de salvar todo o processo de paz delineado em Bicesse e em Lusaca.

Entre Maio de 1995 e Março de 1996, os dois principais políticos de Angola reuniram-se na Zâmbia, na Bélgica e no Gabão, mas muitas das suas promessas de reconciliação total ficaram por concretizar, de modo que é cada vez com mais cepticismo que se houve falar da iminência de um novo e decisivo encontro.

Diferentes sensibilidades

Entretanto, o "Washington Post" publicou esta semana um artigo de Lynne Duke no qual se observa a existência de duas diferentes sensibilidades da UNITA, uma no interior do país e outra em Luanda: "É cada vez mais claro que os dois rostos estão a olhar para lados contrários. Um para o conflito, o outro para a reconciliação".

O que se passa, segundo a articulista, é que o antigo movimento rebelde está lentamente a ser transformado num partido político, sem grande possibilidade de acção armada; e nesse processo vai crescendo a distância política entre as duas alas.

Qual delas levará a melhor é a questão que continua a definir a vida política em Luanda, onde ainda se chega a dizer "quando a guerra acabar", apesar de oficialmente ela ter acabado em Novembro de 1994, com a assinatura do Protocolo de Lusaca. Sinal psicológico de que a situação ainda não é a de uma verdadeira paz.

De acordo com Lynne Duke, os membros da Comissão Política da UNITA que estão a exercer a sua actividade na capital não foram à reunião do princípio deste mês no Andulo, sobre as sanções impostas pela ONU, tendo o ministro do Comércio e Turismo, Jorge Valentim, alegado: "Não posso colocar o partido acima do Governo".

Os partidários de Jonas Savimbi têm dito que uma das estratégias do MPLA será precisamente criar um fosso dentro do partido, como que para dar origem a uma UNITA II, mais maleável; mas até agora ainda será muito difícil concluir até que ponto é que o estará a conseguir, apesar das observações feitas pelo "Washington Post".

Será que o líder parlamentar Abel Chivukuvuku e os seus camaradas de partido instalados em Luanda estão mesmo com uma maneira de pensar diferente da do chefe supremo do Galo Negro, ou apenas o aparentam?

Jorge Heitor

Títulos desta secção

9713176

11/14/97 6:14 AM

反對中國併吞
www.taiwandc.org

washingtonpost.com | [home page](#) | [site index](#) | [search](#) | [help](#) |

UN: 'Climate of Terror' in Congo

By Philip Waller

Associated Press Writer

Thursday, November 13, 1997; 7:19 p.m. EST

GENEVA (AP) — A "climate of terror" prevails throughout Congo under President Laurent Kabila's rule, according to a U.N. human rights report released Thursday.

"The regime has eliminated the civil rights to life, liberty and physical integrity," the report said.

But the report does credit Kabila's government with ending looting, otherwise reducing crime and making cities safer since his rebel forces took over the country, formerly known as Zaire, and ousted dictator Mobutu Sese Seko in May.

In Congo's capital, Kinshasa, Celestin Lwangi, Congo's justice minister, called the report "a little flimsy" and lambasted its author, U.N. special investigator Roberto Garreton.

Garreton said he based his 50-page report on information from U.N. officials, humanitarian organizations and other sources. His conclusions echoed those in a report by the Lutheran Church, he said.

The report, delivered Tuesday to the U.N. General Assembly, says "a climate of terror" prevails throughout the Congo. It blames the atmosphere on the virtually unopposed victory by Kabila's forces, the settling of old scores and the alleged atrocities committed by Kabila's forces during their 8-month campaign to topple Mobutu.

There had been a "budding transition to democracy" during the last years of Mobutu's 32-year regime, Garreton said. But the record of the first few months of Kabila's rule "seems less than satisfactory."

9713176

11/14/97 6:11 P

In May, Kabila announced a timetable for elections in 1999, but preparations still have not been started, Garreton said.

Kabila's governing alliance is the only authorized party in Congo and is dominated by ethnic Tutsis and former exiles who lived abroad during Mobutu's rule, the report says.

Kabila now has "absolute control" over the country, the report concludes.

Garreton, originally appointed by the 53-nation U.N. Human Rights Commission in 1994 to investigate conditions in Congo, angered government supporters with a report in the spring that said he had found strong evidence of mass graves in territory controlled by Kabila's forces where refugee camps also were located.

The government's ire toward Garreton hasn't faded. "I don't see how he, a Chilean, has a valid opinion," Lwangi, the justice minister, said of Garreton's report.

The Kabila government has said repeatedly it would allow a U.N. commission to investigate allegations that Kabila's forces had killed Rwandan Hutu refugees, but permission has always been withdrawn.

Garreton was appointed by the United Nations to lead the investigation, but after the Kabila government accused him of bias, he was replaced in August by Atsu Koffi-Amega of Togo.

The 23-member U.N. investigating team has been stymied since by the government in its attempt to search for evidence of mass graves.

© Copyright 1997 The Associated Press

[Back to the top](#)

washingtonpost.com

| home page | site index | search | help |

ROMANCE 101...
send roses
1-800 FLOWERS

9713176

11/14/97 6:11 AM

Angolan summit may boost blocked peace process

Reuters World Report Thursday, November 13, 1997 2:38:00 PM

Copyright 1997 Reuters Ltd. All rights reserved. @bThe following news report may not be republished or redistributed, in whole or in part, without the prior written consent of Reuters Ltd.

By John Fleming

LUANDA, Nov 13 (Reuters) - A summit between Angola's war rivals President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi later this month could give the country's slow-moving peace process a boost, officials said on Thursday.

"If this were a meeting just for the two of them to see each other it would be a waste of time," said Horacio Junjuvili, UNITA's deputy representative to the peace process told Reuters.

"No, this meeting will be covering substantive issues such as the peace process and I think we could see some problems resolved," he added.

Presidential spokesman Aldemiro Vaz da Conceicao said on Wednesday the two leaders agreed during a telephone conversation on Tuesday to meet in the capital Luanda at the end of November.

Previous meetings have taken place in neighbouring countries -- the last was held in Gabon in March 1996.

No date for the summit has been set, but Vaz da Conceicao said it would take place in Luanda, previously boycotted by Savimbi because of fears for his safety.

The 63-year-old UNITA leader was last in Luanda during a brief peace in 1992 when he rejected the results of democratic elections, won by Dos Santos' former Marxist MPLA party.

Junjuvili said a date for the summit would be known shortly.

Dos Santos, however, left Luanda on Thursday for Brazil for treatment to an injured ankle.

The United Nations, helping to implement a 1994 peace treaty between the two factions to end 20-years of civil war, imposed an air travel ban on UNITA and ordered its foreign offices closed this month for not complying with the peace agreement.

Since sanctions were effected there has been virtually no progress by UNITA in completing its obligations to disarm its entire guerrilla army, hand in its weapons and transform its shortwave propaganda Voice of the Black Cockatoo radio station, Western diplomats and the U.N. told Reuters.

"As far as we know there has been very little progress on demobilisation, virtually nothing on the extension of state administration," U.N. spokesman in Angola David Wilmhurst said.

Under the peace agreement UNITA, which controls large portions of territory especially in the diamond mining area, agreed to give up areas under its control.

"The meeting is a positive step but UNITA's obligations are clearly stated. They already know what they have to do," Wilmhurst added.

The U.N. has said it will lift the sanctions once sufficient progress has been made to complete tasks under the peace treaty.

REUTERS

PÚBLICO

internacional

Edição de sexta-feira
14 de Novembro de 1997

Revelações do diário "Libération"

Secções

O "exército paralelo" de Le Pen

[Canal PÚBLICO](#)

[Suplementos](#)

[Calvin & Hobbes](#)

[Pesquisa](#)

[Últimas](#)

[Dossiers](#)

[Portfólios](#)

[Televisão](#)

[Guia do Lazer](#)

[Fórum PÚBLICO](#)

[Nós](#)

[Serviço PÚBLICO](#)

[Gabinete PÚBLICO](#)

[PÚBLICO na escola](#)

[Home Page](#)

Um antigo membro do serviço de segurança do partido francês de extrema-direita Frente Nacional (FN) confessou ontem ao jornal "Libération" a existência de um "verdadeiro exército paralelo" no seio daquele movimento. "Dominique" - um pseudónimo para o proteger de eventuais represálias - pertencia a uma "pequena legião" chamada "G11", sem existência oficial, mas constituída "por mais de duas centenas de pessoas, todos antigos pára-quedista ou legionários, disponíveis 24 horas por dia para lutarem contra uma subversão interna e derrubarem um governo em 48 horas, se Jean-Marie Le Pen for assassinado".

Jean-Marie Le Pen, presidente da FN, criou em 1986 o actual serviço de segurança do partido, o DPS (Departamento Protecção-Segurança). Vestidos com casacos azuis escuros e calças de flanela cinzenta, estes homens asseguram o musculado serviço de ordem da FN. Mas este visual apresentável preenche apenas a função mais básica de um serviço que funciona como uma milícia interna e externa ao partido, e que recorre, por vezes, ao viveiro dos meios "skinheads" em reforço das suas hostes.

Dependendo directamente de Le Pen, mas comandado por um antigo capitão pára-quedista, Bernard Courcelle, o DPS está dividido em seis secções - tendo uma delas a função de espionagem interna e externa ao partido. Desde que se colocou abertamente a questão da sucessão de Le Pen, em Março último, o líder da FN usa o DPS para vigiar os seus "inimigos" internos - nomeadamente o nº 2 do partido, Bruno Mégret e a sua rede de fiéis. Todas os telefones da FN estão sob escuta do DPS.

Mas o informador do "Libération" confirmou o que a imprensa suspeitava há muito, sem ter no entanto provas formais: que a FN constitui ficheiros de jornalistas, de políticos e de militantes anti-lepenistas. É a célula de "espionagem" do DPS que recolhe as informações: "Um fotógrafo tira fotos dos jornalistas que vão às conferências de imprensa. A FN informa-se sobre eles graças aos simpatizantes do partido na Segurança Social e nos Telecom, e faz um ficheiro informatizado com o nome, morada, fotos e todas as informações. Na sede, há uma câmara vídeo na entrada para a imprensa. Cada gesto dos jornalistas é filmado e gravado".

É de acrescentar, por experiência própria, que os jornalistas que seguem mais assiduamente a FN, são fotografados de frente, dos dois perfis, e de costas. Uma jornalista estrangeira, que "entalou" uma vez Le Pen com uma pergunta que ficou sem resposta, foi pouco depois abordada por um quadro lepenista: "Você esteve ontem com o seu filho de três anos na exposição 'X'... Muito engraçado, o miúdo".

"Dominique" explicou ao "Libération" que a função da célula especial "G11" consiste em "infiltrar os grupos de manifestantes anti-FN, identificar os líderes, apanhá-los, levá-los para um canto discreto e espancá-los". Outro tipo de missão: "Proteger e vingar um eleito da FN ameaçado. Por exemplo, uns 50 homens do DPS deviam ir a Bourges para massacrar os tipos de um bairro de renda social que tinham vaiado um dos nossos eleitos, mas a missão foi anulada. Em Rouen, porém, uma equipa de Paris partiu os tipos de um bairro social, suspeitos de terem posto a saque as nossas instalações".

Uma unidade especial do DPS usa uniformes, matracas e escudos parecidos com os da polícia de intervenção francesa. Desde que uma equipa de televisão filmou esta unidade a espancar brutalmente uma manifestação anti-FN, em Montceau-les-Mines, em Novembro de 1996, vários sindicatos de polícia pediram a dissolução do DPS.

Na semana passada, um sindicato voltou a pedir a proibição do serviço de ordem da FN antes do julgamento de Le Pen, a 20 de Novembro, em Versalhes, por agressão física contra uma candidata socialista às legislativas de Maio último. Diz este sindicato de polícia que tem informações segundo as quais o DPS está a preparar "graves distúrbios de rua" para esse dia, em Versalhes. Mas é impossível proibir uma organização que não tem uma existência legal autónoma da FN.

O jornalista do "Libération" que fez a entrevista a "Dominique" e o inquérito de verificação, recebeu há um mês a credencial de imprensa para uma reunião da FN, com um alvo desenhado ao lado do seu nome. Na reunião, ele e uma colega do "Le Monde" levaram pontapés, bofetadas, escarros e, nos ouvidos, a ponta de cigarros acesos.

Ana Navarro Pedro, em Paris

Títulos desta secção

Índice - primeira página - destaque - política - internacional - economia pública - sociedade - local Lisboa - local Porto - educação - cultura - desporto - economia - media - sistema judicial

(c) Copyright PÚBLICO Comunicação Social, SA Email: publico@publico.pt

Alioun Beye em roda viva

Cimeira pode realizar-se no dia 28. Mediador da ONU vai ao Andulo discutir com Savimbi condições da deslocação a Luanda. Processo de paz está paralisado três anos depois do Acordo de Lusaca

José Gonçalves

Correspondente Em Luanda

O representante especial do secretário-geral da ONU, Alioune Blondin Beye, teve ontem um encontro de 45 minutos com o presidente da Assembleia Nacional angolana, Roberto de Almeida, dada a ausência do chefe de Estado, José Eduardo dos Santos, em viagem privada no Brasil.



Direitos reservados

REPETIÇÃO. Anterior encontro entre Eduardo dos Santos e Savimbi despertou esperanças não concretizadas

Os angolanos fizeram uma avaliação do estado actual do processo de paz, a poucos dias das comemorações do terceiro aniversário do Acordo de Lusaca. Neste momento, regista-se uma total paralisação das medidas ainda em falta para concluir as cláusulas previstas naquele acordo.

Beye disse constatar com agrado todas as recentes declarações de intenção neste sentido, mas acrescentou ser preciso passar agora das palavras aos actos. "É urgente concluir o protocolo", disse o diplomata maliano ao serviço das Nações Unidas.

Recentemente, a Comissão Conjunta assinalou uma série de pequenos incidentes militares e no dia 11 de Novembro o general Francisco Furtado, comandante da Frente Sul das Forças Armadas angolanas, acusou a UNITA, em discurso pronunciado no Lubango, de reagrupar unidades e refazer as suas bases.

No mesmo dia, porém, Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi tiveram uma conversa telefónica de vinte minutos, tendo acertado o princípio de um encontro que, segundo fontes oficiais angolanas, deverá ter lugar em Luanda após o dia 28 de Novembro.

As mesmas fontes, no entanto, sublinham a necessidade de se darem previamente passos importantes no que respeita à desmilitarização da UNITA e à extensão da administração do Estado.

Ignora-se se o não cumprimento de tal requisito poderá originar o adiamento do encontro. Opiniões locais referem que pode estar na estratégia da UNITA aguardar pelos resultados, mesmo antes de recommençar a aplicação do acordo. Mas há também em Luanda opiniões que apontam para a total mudança na correlação de forças, interna e regional, como não deixando à UNITA nenhuma saída militar.

O movimento de Jonas Savimbi teria de acantonar ainda cerca de seis mil homens e abrir à administração estatal mais uma dúzia de municípios, com particular relevo para o Andulo e Bailundo.

Entretanto, dúvidas de outro género parecem vir da própria UNITA. O movimento do Galo Negro estará a estudar as condições para a realização do encontro entre Eduardo dos Santos e Jonas Savimbi, de acordo com a Rádio Vorgan, emissora da UNITA.

A emissão, captada em Luanda pela Lusa, refere que a capital continua a ser o cenário menos desejado, devido à alegada falta de segurança que rodcaria a presença do líder da UNITA.

Na sua emissão de ontem, a Vorgan noticiou que o mediador do processo de paz, Alioune Blondin Beye, irá este fim-de-semana ao Andulo, para debater com Savimbi as condições da realização do encontro.

O chefe da delegação da UNITA na comissão conjunta, Isaias Samakuva, deslocou-se na quarta-feira ao Andulo para consultas com a sua direcção, tendo sido portador de uma mensagem de Alioune Beye, relacionada com o espancamento na terça-feira de um capacete-azul zambiano, na Jamba, por militares da UNITA.

Entretanto, a lentidão do processo é considerada como inibidora dos doadores internacionais, que prometeram cerca de 900 milhões de dólares para o programa de reabilitação comunitária e reconciliação nacional.

O coordenador do programa, João Ferreira, sublinhou ontem, em Luanda, este aspecto, dizendo que a extensão da autoridade do Estado poderia ter o que classificou como "efeito positivo".

De qualquer forma - e como é frequente -, o mês de Novembro está a revelar-se já com iniciativas importantes, e qualquer que seja o resultado dessas iniciativas daqui deverão sair indicações importantes para o futuro.

← ANTERIOR SEGUINTE →

News



ANGOP
13 Novembro

UNITA ESTA A REACTIVAR BASES MILITARES - FONTE OFICIAL

HUAMBO, 13/11 (ANGOP) - VARIAS BASES MILITARES DA UNITA FORAM REACTIVADAS NOS ARREDORES DAS LOCALIDADES DE TCHIUMBO, SAMBO, CATATA, SAMBOTE E TCHINHAMA, NA PROVINCIA DO HUAMBO, ONDE RECENTEMENTE FORAM REPOSTAS A ADMINISTRACAO DO ESTADO. SOUBE HOJE A ANGOP DE FONTE OFICIAL.

FONTE DO COMANDO PROVINCIAL DAS FORÇAS ARMADAS ANGOLANAS (FAA) DISSE QUE ESTAS BASES ESTAO EM "PLENO FUNCIONAMENTO" E SAO INTEGRADAS POR FORÇAS REGULARES DA UNITA.

ACRESCENTOU QUE MOVIMENTACOES DE FORÇAS MILITARIZADAS DA UNITA TEM ESTADO A SER REGISTADAS COM ALGUMA INTENSIDADE NAS PROXIMIDADES DE SAMBOTE E TCHINHAMA, UMA SITUACAO QUE ESTA A PREOCUPAR AS POPULACOES E AUTORIDADES DA PROVINCIA, SOBRETUDO AS TRADICIONAIS.

RECENTEMENTE, O VICE GOVERNADOR DO HUAMBO PARA A DEFESA, ARAO CHITECULO, DENUNCIU QUE A UNITA ESTA A PROCEDER A REMINAGEM DOS PRINCIPAIS TROCOS RODOVIARIOS INTER-MUNICIPAIS E COMUNAIS DA PROVINCIA.

APESAR DISTO, A FONTE MILITAR CONSIDEROU HAVER MELHORIAS NA CIRCULACAO DE PESSOAS E BENS ENTRE A PROVINCIA DO HUAMBO E OUTRAS REGIOES DO PAIS. DE UMA FORMA GERAL, DISSE, A SITUACAO POLITICO-MILITAR NA PROVINCIA E "RELATIVAMENTE CALMA" E QUE AS MOVIMENTACOES MILITARES DA UNITA ESTAO A SER "ACOMPANHADAS METICULOSAMENTE" PELAS "FAA".

"CAPACETE AZUL" ZAMBIANO ESPANCADO POR MILITARES DA UNITA - OFICIAL

LUANDA, 13/11 (ANGOP) - UM "CAPACETE AZUL" ZAMBIANO, QUE SE ENCONTRAVA EM MISSAO DE SERVICO NA JAMBA, ANTIGO QUARTEL-GENERAL DA UNITA, NA PROVINCIA DO KUANDO-KUBANGO, FOI TERCA-FEIRA ESPANCADO POR UM GRUPO DE OITO MILITARES DA ORGANIZACAO DE JONAS SAVIMBI.

EM DECLARACOES A IMPRENSA, QUARTA-FEIRA, EM LUANDA, O PORTA-VOZ DA MISSAO DE OBSERVACAO DA ONU EM ANGOLA (MONUA), DAVID WIMHURST, CONTRA UM HOMEM DESARMADO".

"ESTE CENARIO DE VIOLENCIA E SIMPLEMENTE INACEITAVEL. ESTAMOS AQUI PARA AJUDAR NO PROCESSO DE PAZ E ESTAS SITUACOES NAO SE PODEM VOLTAR A REPETIR. ISTO TEM QUE ACABAR AGORA, ESTE INCIDENTE TEM QUE SER O ULTIMO", FRISOU O PORTA-VOZ DA MONUA.

DAVID WIMHURST DISSE QUE O REPRESENTANTE ESPECIAL DO SECRETARIO-GERAL DA ONU EM ANGOLA, ALIOUNE BLONDIN BEYE, JA DEU CONHECIMENTO DO SUCEDIDO AO LIDER DA UNITA, JONAS SAVIMBI, DURANTE UM CONTACTO TELEFONICO MANTIDO POR AMBOS, NA QUARTA-FEIRA.

O "CAPACETE AZUL", ZAMBIANO, TENENTE WARNER CHINDER, QUE DIRIGE O GRUPO DA ONU DE DESMOBILIZACAO DOS SOLDADOS DA UNITA NA JAMBA, FOI SERIAMENTE GOLPEADO POR ELEMENTOS COM UNIFORMES MILITARES DA UNITA, DEIXANDO-O INCONSCIENTE E EM ESTADO GRAVE.

A TELEVISAO ANGOLANA MOSTROU IMAGENS DO OFICIAL DA ONU NO LEITO DE UM HOSPITAL DE CAMPANHA NOS ARREDORES DE LUANDA E SEGUNDO O PORTA-VOZ DA MONUA, FICOU COM O NARIZ FRACTURADO E COM CONTUSOES, ESCORIAOES E VARIOS HEMATOMAS, SOBRETUDO NO ROSTO E MOUTRAS PARTES DA CABECA.

NO MESMO INCIDENTE, SEM MOTIVO APARENTE, FORAM TAMBEM AGREDIDOS, MAS SEM GRAVIDADE, UM FUNCIONARIO DO PROGRAMA ALIMENTAR MUNDIAL (PAM), RESPONSVEL NA JAMBA PELA DISTRIBUICAO DE ALIMENTOS AOS MILITARES DA UNITA JA

DESMORALIZADOS E UMA ASSISTENTE SUA.

DAVID WIMHURST SALIENTOU, POR OUTRO LADO, QUE DESDE QUE ENTROU EM VIGOR O SEGUNDO PACOTE DE SANCOES CONTRA A UNITA, NO PASSADO DIA 30 DE OUTUBRO, "NADA DO QUE ESTAVA PREVISTO RELATIVAMENTE AO PROCESSO DE PAZ FOI FEITO".

"NEM O PROCESSO DE EXTENSAO DA ADMINISTRACAO DO ESTADO, NEM A DESMILITARIZACAO DAS "FORCAS RESIDUAIS" DA UNITA AVANCOU. ESTA TUDO PARADO", FRISOU.

A UNITA DISPOE APENAS DE MAIS OITO DIAS PARA APRESENTAR ALGUM AVANCO NESTAS MATERIAS, PORQUE, RECORDOU DAVID WIMHURST, A MONUA VAI APRESENTAR NO PROXIMO DIA 20 UM RELATORIO AO SECRETARIO-GERAL DA ONU, QUE O SUBMETERA A APRECIACAO DO CONSELHO DE SEGURANCA, SOBRE O ESTADO ACTUAL DO PROCESSO DE PAZ ANGOLANO.



[Home](#) | [Welcome](#) | [Art & Culture](#) | [News](#) | [Calendar](#) | [Development](#)
[Politics](#) | [Internet Directory](#) | [Business & Economics](#) | [Reference](#) | [What's New](#)

Article Id: drafr11091997000179
 Document Id: 0e1k2hb02b21r1
 INGESTION: 11/13/97
 PUBLISH: 11/13/97
 Publish Region: Sub-Saharan Africa
 Lines: 56

Title: Zimbabwe: Zambia's Kaunda, Chongwe Reportedly Seek Refuge in Country

Document Number: FBIS-AFR-97-313

Document Type: Daily Report

Document Title: FBIS Transcribed Text

Document Region: Sub-Saharan Africa

Document Date: 9 Nov 1997

Division: Southern Africa

Subdivision: Zimbabwe, Zambia

Sourceline: MB0811171597 Johannesburg Saturday Star in English 8 Nov 97 p 1

AFS Number: MB0811171597

Citysource: Johannesburg Saturday Star

Language: English

Article Type: BFN

Subslug: Report by Andrew Meldrum: "Kaunda Takes Refuge in Zim"

Harare -- Zambian opposition leaders Kenneth Kaunda and Roger Chongwe have sought refuge in Zimbabwe to avoid President Frederick Chiluba's crackdown on political opponents following last week's unsuccessful coup. In the wake of the failed October 28 coup, Zambian authorities have put the country under a draconian state of emergency and are using the powers to arrest opposition figures and hold them without charges. Amnesty International charges that 34 Zambians are being tortured.

Kaunda, the former president, sought temporary refuge in Zimbabwe after the recent coronation of King Letsie in Lesotho. His son Tilyenji is also currently in Zimbabwe.

Chongwe, leader of the Liberation Progressive Front, sought help from Zimbabwean immigration when a Zambian government plane came to Harare airport to pick him up when he arrived from the Commonwealth conference this week.

Zimbabwe's Police Commissioner Augustine Chihuri said the Zambian politicians had been granted temporary police protection. "We believed Mr Chongwe was in danger because people came to look for him and met him at the airport. We didn't want anyone vandalised in our country," he was quoted as saying.

Another son of Kaunda, Kambaranje, is currently seeking refuge in Angola.

If Zimbabwe and Angola become places of asylum for Zambian opposition figures, it could mark a significant weakening of relations between the Chiluba government and his southern African neighbours.

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
 COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
 PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

9713176

16-16

Nº DOCUMENTO	9713177
TÍTULO	EE UU y LA VÍA RÁPIDA (FAST TRACK)
PROCEDENCIA	150798
FECHA DE PROCEDENCIA	04-01-97
VINCULACIONES	11868 65890 523375 12795

MERCOSUR, ESTADOS UNIDOS E INTEGRACION HEMISFERICA

Claroscuros de la vía rápida

4-2-97

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

En el mes de octubre el presidente de los Estados Unidos, Bill Clinton, realizará una visita oficial a Brasil y Argentina. Concurrir a la cita con los dos socios más grandes del Mercosur sin haber obtenido de su Parlamento la vía rápida (fast track) para encarar las futuras negociaciones con el bloque regional, debilitaría su discurso aperturista con esta parte de América Latina. El tiempo que resta parece escaso a la luz del dificultoso relacionamiento entre el Poder Ejecutivo y el Congreso de ese país.

América Latina pareció finalmente estar entre las prioridades globales de los Estados Unidos cuando al asumir su segundo mandato el presidente norteamericano, Bill Clinton, manifestó su intención de realizar una serie de visitas a la región. Al pronunciar su discurso sobre el estado de la unión (1) ante el Congreso de su país en el mes de febrero, Clinton expresó

que debía actuarse "para expandir nuestras exportaciones, especialmente hacia América Latina y Asia, las dos regiones de más rápido crecimiento de la Tierra". Y agregó que "esa es la razón por la cual necesitamos la autoridad ahora (que el legislativo apruebe el fast track) (2) para conducir nuevos acuerdos comerciales que abran mercados a nuestros bienes y servicios".

Por su parte, Thomas McLarty,

Doc. Poco LEGIBLE

9713177

01-04

asesor presidencial para asuntos latinoamericanos, señaló a comienzos de este año que "una de las prioridades del segundo mandato de Clinton será consolidar bien temprano un apoyo en el Congreso para una amplia autoridad de vía rápida y para la asociación de Chile al Nafta (Tratado de Libre Comercio de América del Norte)". Para muchos, el ingreso de Chile al Nafta constituye un paso crucial hacia el establecimiento de una zona de libre comercio hemisférica. El país trasandino fue invitado por los países del Nafta a iniciar las negociaciones para su incorporación al bloque durante la Cumbre de líderes de las Américas celebrada en diciembre de 1994 en Miami. Sin embargo, pese al compromiso allí asumido, la no aprobación del *fast track* por parte del Congreso norteamericano paralizó las conversaciones.

"El presidente y su entorno tienen en consideración que gran parte de su legitimación de cara al encuentro interhemisférico de marzo de 1998 en Santiago de Chile (segunda Cumbre de líderes de las Américas) depende de esa autoridad negociadora", sostuvo Alvaro Díez de Medina, embajador uruguayo en Washington. La no aprobación del *fast track*, dijo el diplomático, "restaría legitimidad al discurso aperturista de la Administración Clinton hacia el resto del hemisferio. El comercio y la inversión son caminos de doble vía y le será muy difícil a los Estados Unidos predicar las bondades del libre comercio sin presentarse a la mesa de negociaciones munido de un compromiso creíble con estos conceptos".

El presidente procurará "plantear esta cuestión al Congreso en el mes de setiembre", señaló Díez de Medina. Y agregó que si este tema no prospera para entonces, en 1998, "el tiempo político habrá pasado, ya que los Estados Unidos se encontrarán inmersos en una campaña electoral a nivel del Congreso y, por lo tanto, más indolentes frente al discurso proteccionista". Por este motivo, "mediante una extensa campaña a nivel de la opinión pública y los medios de comunicación, voceros cercanos a la Administración Clinton han buscado sensibilizar al Congreso de los Estados Unidos sobre las necesidades de dar autoridad al Poder Ejecutivo a fin de que éste negocie (mediante el mecanismo de *fast track*) acuerdos comerciales con el resto del mundo, so pena de perder iniciativa en un mundo en el que este tipo de emprendimientos ha pasado a ser cosa de todos los días", explicó Díez de Medina.

A simple vista, parecería existir una suerte de "divorcio" entre las posturas del Ejecutivo y el Congreso. Sin embargo, esta aparente división de aguas encuentra explicación si se atiende a cuestiones de política interna y de procedimientos en materia de política comercial.

Una cuestión de votos

La Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) señaló, en una reciente publicación que evalúa la política comercial estadounidense, que "en el pasado, las políticas comerciales liberales se habían basado principalmente en la práctica de reuniones de comisiones a puertas cerradas, que protegían a los legisladores del cabildeo por parte de grupos de intereses hasta tanto no se terminaba la redacción de la ley comercial". Actualmente, "con reuniones abiertas", los congresistas y por tanto sus decisiones en materia comercial, se encuentran más expuestos a la influencia de los distintos grupos de intereses.

"En este clima de política partidista y fuerte cabildeo por parte de grupos con intereses contrapuestos, el gobierno de los Estados Unidos no pudo, en 1994, obtener autorización para emplear los procedimientos del sistema de disposiciones de aprobación expedida en futuros negociaciones comerciales".

Estados Unidos quiere ampliar sus mercados en América Latina, pero necesita que su Congreso apruebe la "vía rápida".

De acuerdo al mencionado trabajo, el comercio también se ha convertido en un tema relevante para el público norteamericano, "lo que implica que los distintos congresistas, e inclusive el presidente, pueden perder votos para ser reelegidos, según

la postura que adopten en las cuestiones comerciales". En otras palabras, la política comercial norteamericana se ha politizado a tal punto que actualmente las posturas que se asuman en esta materia pueden redundar en ventajas políticas o

por el contrario, contribuir a anular las posibilidades de (re)elección.

Precisamente procurando no perder votos, durante la última campaña electoral, tanto demócratas como republicanos evitaron referirse al Nafta, que luego de la crisis de fines de 1994 en México se tornó bastante impopular entre el público norteamericano, o a la posibilidad de llegar a la firma de más acuerdos comerciales con los vecinos del sur. En los últimos tiempos, la opinión pública de los Estados Unidos ha adoptado una postura más proteccionista y tiende a vincular la pérdida de empleos con el aumento del déficit comercial. Si bien las últimas estadísticas muestran que la economía norteamericana goza de muy buena salud, por el momento nada parece indicar que esta percepción pueda estar cambiando.

A nivel partidario, tanto en las filas del Partido Republicano (tradicionalmente identificado como favorable al libre comercio) como del Partido Demócrata aparecen tendencias proteccionistas. En general, los republicanos prefieren hablar de cómo se van a equilibrar las cuentas públicas, porque perciben que eso es lo que el público norteamericano desea escuchar. Por su parte, el líder de la minoría demócrata en la Cámara de Representantes, Richard Gephardt, señaló que se opondría al *fast track*, en un intento por obte-

ner la adhesión de los sindicatos.

No queda mucho tiempo. En octubre el presidente de los Estados Unidos visitará Argentina, Brasil y Venezuela. Concurrir a la cita sin haber obtenido del Congreso la autoridad negociadora correspondiente resta legitimidad a su discurso aperturista, como expresara Díez de Medina.

Si nada cambia hasta entonces, probablemente Cardoso reitere en su discurso algo que ya señalara en oportunidad de la reunión de ministros de Comercio de las Américas celebrada en mayo en Belo Horizonte: *"En la medida en que el presidente Clinton no consiga esa autorización las negociaciones (para la conformación del ALCA) apenas están en una etapa imaginaria; por tanto me parece que son deseos, no propuestas"*. ■

MÓNICA ZLOTOGORSKI

(1) Establecido en la Constitución, este discurso, que se pronuncia ante las dos cámaras del legislativo, debe incluir los temas tanto de política interna como internacional que compondrán la agenda de los próximos 12 meses.

(2) Los acuerdos que se suscriben bajo esta modalidad no podrán ser enmendados por el cuerpo legislativo, que deberá votarlos, por sí o por no, en un plazo de 90 días. La falta de esta autoridad impide al Ejecutivo garantizar a sus socios comerciales que los acuerdos no se estancarán en el Congreso.

La geopolítica de Thurow

"Desde el punto de vista geográfico, el socio comercial natural de Estados Unidos, América Latina, es una región pobre y de escasa educación (...) Incluso si pudiera crearse un mercado común en América del Norte y del Sur, no ayudaría mucho a Estados Unidos. Además, los mercados comunes entre países con niveles muy diferentes de ingresos resultan intentos muy difíciles, porque la movilidad de la fuerza de trabajo libre que es parte de un mercado común determina que un excesivo número de personas se trasladen desde los países de salarios bajos hasta los de salarios altos. Estados Unidos concertará un acuerdo comercial especial con México con el fin de aumentar la creación de nuevos empleos en México y cortar la emigración a Estados Unidos; pero no podrá crear un auténtico mercado común con México, y mucho menos con la totalidad de América Latina. Ese mercado común haría que demasiadas personas se trasladasen a Estados Unidos, provocando demasiada reducción en los salarios de los norteamericanos no especializados" (Lester Thurow, *La guerra del siglo XXI*, p. 298, 1992).

"Para evitar el colapso financiero de México, los Estados Unidos tuvieron que asumir enormes compromisos financieros. Esos compromisos fueron políticamente impopulares, debilitaron el dólar, y causaron una recesión y reducción de las importaciones en México. Además, se esperaba que todo esto le costaría a los Estados Unidos la pérdida de 1.300.000 empleos. En México mismo se esperaba que la austeridad impuesta por los Estados Unidos y el FMI costaría la pérdida de 750.000 empleos y una caída de un tercio en el poder adquisitivo real de la familia mexicana promedio."

(...) Los problemas del Nafta no constituyen ninguna sorpresa. Históricamente, el promedio de subsistencia de las áreas de libre comercio es muy bajo. El ALCE (Área de Libre Comercio Europea), sucumbió frente al Mercado Común Europeo. Las áreas de libre comercio nunca han durado mucho tiempo (...) A no ser que el Nafta sea mantenido con una visión más amplia, aun cuando sólo fuera una unión política a un plazo muy distante, sus posibilidades de supervivencia en el largo plazo no son buenas."

Los motivos son evidentes. Las áreas de libre comercio se igualan a un nivel más bajo con las caídas de salarios y precios, mientras que los mercados comunes utilizan inversiones sociales para igualarse a un nivel más alto" (Lester Thurow, *El futuro del Capitalismo*, p. 135, 1996).

Triángulo amoroso

En un mundo en el cual el poder internacional se está articulando en grandes bloques, cabe preguntarse cómo podría, una demora en la aprobación del fast track por el Congreso de los Estados Unidos, repercutir en el relacionamiento Unión Europea-Mercosur.

En opinión de Álvaro Díez de Medina, embajador uruguayo en Estados Unidos, las relaciones entre la entidad europea y el Mercosur no aparecen condicionadas "a la iniciativa estadounidense en materia de libre comercio. Europa no ha aguardado a que Estados Unidos ordene sus prioridades para movilizar recursos hacia la región; el Área de Libre Comercio de las Américas en todo caso potencia la apuesta que Europa ya ha hecho y la que continuará haciendo."

Para Guillermo Valles, embajador uruguayo ante la Unión Europea, aceptar esta hipótesis "implicaría admitir que las relaciones entre el Mercosur y la Unión Europea carecen de una dinámica propia". Indudablemente, "el proceso del ALCA dota de mayor interés al resto de los interlocutores del Mercosur en la esfera mundial al generarse una suerte de posible disputa por este mercado. Pero esto no nos puede llevar a desconocer que existen intereses específicos de Europa en el Mercosur". El diplomático observó que "profundizar, en forma negociada, sus posibilidades en el sector de los servicios y bienes industriales es del interés directo de Europa. A su vez, la implementación del Acuerdo Marco Interregional, estableciendo en su momento un área de libre

comercio es la única forma de que podamos mejorar el acceso al mercado para los productos del Mercosur en Europa (...) los mejores chances para ambos parecerían estar en el avance de las negociaciones bilaterales, más allá de lo que suceda en el Congreso americano."

Por su parte, Jöel Fessaguet, embajador jefe de la delegación de la Unión Europea ante Paraguay y Uruguay, fue más lejos, al señalar que cuando se advierte "un deseo norteamericano de crear una zona de libre comercio con América Latina" y al mismo tiempo se observa la misma voluntad "aunque siguiendo caminos distintos" por parte de la Unión Europea "que tiene acuerdos con el Mercosur, Chile y México" que preparan el camino hacia la liberalización comercial, "me da a pensar que estamos asistiendo a un fenómeno de acercamiento objetivo del Atlántico Norte y América Latina. No me sorprendería ver en unos diez años una forma de acercamiento efectivo de los tres polos de este triángulo; yo no veo nada que impida el desarrollo de esta visión". El representante europeo consideró que el ritmo que adquieran las negociaciones con la Unión Europea "dependerá de la decisión de los países del Mercosur". Y añadió que "hasta ahora el Mercosur parece estar moviéndose estableciendo un paralelismo entre las negociaciones con el ALCA y la Unión Europea, lo que me parece tiene mucho sentido porque aprenden aquí y desarrollan allá; desarrollan una negociación casi global, a pesar de las diferencias de procedimiento o ambientación".

Nº DOCUMENTO	9713178
TÍTULO	EL TLC: SUS
PROCEDENCIA	150024-CAIN-
FECHA DE PROCEDENCIA	29-04-94
VINCULACIONES	11868
	65890

3 PRIMEROS AÑOS Y SUS REPRESENTACIONES.
 - 94
 NAFTA - TLC
 EEUU.

ENTRADO	✓
GRUPO	400

TENDENCIAS

El NAFTA perjudica a los Estados Unidos

cc 29/7 (15)

DAVID E. BONIOR
 Representante demócrata y jefe de la
 bancada minoritaria de la Cámara de
 Representantes.

A principios de mes el gobierno de Clinton dio a conocer un informe sobre los tres primeros años del Acuerdo de Libre Comercio de América del Norte (NAFTA).

Lo más que el gobierno pudo decir es que el NAFTA ha tenido "un efecto positivo modesto" sobre la economía norteamericana. Esto distra bastante de las exageradas promesas que formularon los defensores del acuerdo en el debate que tuvo lugar en 1993: "Cientos de miles de nuevos puestos de trabajo", "Salarios más altos", "Un medio ambiente más limpio", "Ya verán!". Estaban

equivocados. Estos son los datos.

¿Trescientos mil nuevos empleos? No. El informe solicitado por el Congreso indica que las exportaciones relacionadas con el NAFTA han creado de 90.000 a 160.000 nuevos puestos de trabajo pero no dan cuenta de los 132.000 norteamericanos que perdieron su empleo como consecuencia del acuerdo.

Amenazas

¿Salarios más altos? No. Los salarios mexicanos a lo largo de la frontera han caído de un dólar a 70 centavos la hora, de acuerdo con las cifras del FMI. Un estudio que realizó la Universidad de Cornell en 1996 reveló que el 62% de las compañías norteamericanas investigadas utilizó la amenaza de trasladarse a México para bajar los salarios en este país.

¿Limpieza del medio ambiente? No. Las

instalaciones tóxicas ubicadas a lo largo de la frontera siguieron multiplicándose. El informe del gobierno pasa por alto estos hechos.

Es cierto que ha crecido el comercio entre los Estados Unidos y México en los últimos tres años, pero de manera asimétrica. Las importaciones provenientes de México han subido un 83% desde 1993. Lo que antes del NAFTA era un superávit comercial de 2.000 millones de dólares con México, el año pasado se convirtió en un déficit récord de 16.000 millones.

Incluso las exportaciones generadas por el NAFTA nos están costando puestos de trabajo. Cada vez más, las multinacionales transportan los componentes a México para que sean ensamblados por trabajadores de bajo salario y luego enviados de vuelta a los EE.UU. como producto terminado.

El costo del NAFTA no sólo debe medirse en términos económicos. El informe

del gobierno también omite los peligros que afectan a nuestra salud y seguridad.

Las importaciones de fruta mexicana se han elevado un 45% desde la vigencia del NAFTA, y las importaciones de verdura EE.UU. en 3.300.000 camiones por año. Menos del 1% de estos vehículos es inspeccionado en la frontera. Esto quiere decir que los parásitos, los pesticidas y las enfermedades pasan inadvertidos. Esta alarmante falta de control también alienta el narcotráfico. Para la DEA el 70% de la cocaína que ingresa al país lo hace a través de la frontera con México.

El NAFTA no ha cumplido con sus promesas. No repetamos los errores del pasado. En lugar de lanzarnos a extenderlo y darles vía libre a otros países, concentremos primero en arreglarlo.

Copyright Claris y The New York Times, 1997. Traducido por Ellen Carroll.

Doc Poco LEGIBLE

01-01

9713178

COMUNIDAD ANDINA

Perú regresó a la región

T.M. 31/1/97

Desde Quito, Ecuador, el ministro peruano Gustavo Caillaux ha manifestado que en los próximos días los cinco países andinos se reunirán en Lima para acordar el conjunto de normas que serán aprobadas por decisiones de la comisión de la Junta del Acuerdo de Cartagena. En este sentido, dijo que se busca la eliminación de barreras comerciales, para dar mayor transparencia al intercambio de bienes andinos.

En las negociaciones llevadas a cabo en Quito, Ecuador, entre los ministros de Industria y Comercio y los cancilleres de los cinco países andinos, se habrían dado las condiciones que permitirían que el Perú se integre como miembro pleno a la Comunidad Andina, reveló Jorge Camet Dickman, ministro de Economía y Finanzas del Perú. Como se recuerda, el Perú se retiró de los acuerdos del área comercial desde 1992.

Sin embargo, el ministro Camet reiteró que los puntos acordados tienen que ser redactados antes de dar por confirmado el ingreso del país. Una de las condiciones aceptadas es el ingreso gradual del Perú a la llamada Zona de Libre Comercio, mecanismo mediante el cual se liberaliza el comercio de bienes entre los países de la región.

Camet enumeró las condiciones que los demás miembros del Grupo Andino habrían aceptado:

- Se respeta el arancel establecido por el Perú "que es aspecto clave de la política económica implementada por el Gobierno."

- Se ha aceptado el cronograma de reintegro gradual a la zona de Libre Comercio. En virtud de ello, la desgravación arancelaria entre el Perú y los demás países andinos culminará el 31 de diciembre del año 2005. (N.d.R.: cabe recordar que el Perú había planteado que el plazo de desgravación concluyera el 31 de diciembre del 2002). Esta gradualidad dependerá de la oferta exportable peruana y de la sensibilidad de los productos que se fabrican en el país, así como de la situación de la balanza comercial.

- El Perú recibirá el trato de nación más favorecida. Esto es, si cualquiera de los países andinos ha dado a otro país del grupo o a un tercer país alguna condición especial, el Perú tendría el derecho a recibir ese mismo tratamiento.

- Se restituirá el arancel a los combustibles andinos. Como se recuerda, el Perú había establecido un arancel 0 y ahora es de 12%. Con esta medida no había

competencia y el vendedor se beneficiaba del arancel.

- Se ha aceptado el derecho del Perú de negociar solo o en bloque con terceros países o grupos económicos.

- Finalmente, se creará un mecanismo arbitral para solucionar controversias. Esto será optativo. Es decir que el Perú podrá elegir entre el Tribunal Andino o el Sistema Arbitral que se creará.

Paralelamente, añadió Camet que las normas complementarias al comercio—fitosanitarias, certificados de origen, etc.—tendrán que ser elaboradas previamente a la reincorporación plena del país. Así se evitaría que los países apliquen medidas que entorpezcan el comercio.

Desde Quito, el ministro Gustavo Caillaux ha manifestado que en los próximos días los cinco países andinos se reunirán en Lima para acordar el conjunto de normas que serán aprobadas por decisiones de la comisión de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

En este sentido, dijo que se busca la eliminación de barreras comerciales para dar mayor transparencia al intercambio de bienes andinos.

De otra parte, según informaciones cablegráficas "las dificultades iniciales para la plena incorporación de Perú a la Zona de Libre Comercio han sido superadas a través de intensas negociaciones, que han demostrado una vez más nuestra vocación integracionista y nuestro firme compromiso con el proceso en marcha," dijo el canciller ecuatoriano, José Ayala Lasso.

El anuncio se produjo durante la inauguración de la sesión ampliada de Ministros de Rela-

ciones Exteriores de la Comunidad Andina, que se realizó en Quito con la presencia de los cancilleres de Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, así como con el viceministro del Perú, en representación de Francisco Tudela. De acuerdo con ello, Lima mantendrá la sede que se le había otorgado a Bogotá tras el anuncio de la retirada en abril pasado.

Grandes satisfacciones

Representantes de los gremios empresariales expresaron su satisfacción por la reincorporación plena del Perú a la comunidad Andina, luego de las negociaciones realizadas en Quito por el equipo que encabezó el ministro de Industria, Gustavo Caillaux.

Eduardo Parah, presidente de la Sociedad Nacional de Industrias (SNI), manifestó que este acuerdo es beneficioso para el país, citando la consideración obtenida de "nación más favorecida," que permitirá que acuerdos bilaterales suscritos por los países andinos con Méxi-

co y Chile para el intercambio de una serie de productos también estén al alcance de los productos peruanos, en el marco de la zona de Libre Comercio Andina.

Francisco Raffo, presidente de la Sociedad Nacional de Exportadores (SNE), sostuvo que la incorporación del Perú a la Comunidad Andina se logró sin que nuestro país abandonara a sus políticas macroeconómicas, y que este largo proceso de integración culminará con la Zona de Libre Comercio de las Américas, de lo cual el Perú tendrá importantes oportunidades comerciales.

Juan Enrique Pendavis, presidente de la Asociación de Exportadores (ADEX), que fue el único gremio que criticó la decisión tomada en abril por el gobierno peruano, sostuvo que el bloque andino era una pieza fundamental para el desarrollo del comercio exterior y que, siendo uno de sus miembros, el Perú tendrá una posición fortalecida cuando la Comunidad Andina negocie acuerdos con otros foros de integración como el Tratado

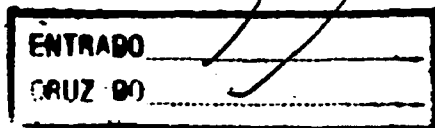
de Libre Comercio de América del Norte (TLC) y la Unión Europea.

Historia

Con estos anuncios culmina toda una etapa de incertidumbre en relación a la permanencia del Perú en la Comunidad Andina. El 27 de agosto de 1992 el gobierno peruano anunció que "se excluía temporalmente de los mecanismos de integración comercial del ex Grupo Andino."

La mayor discrepancia de Lima respecto a este proceso de integración se dio en el plano arancelario y su relación con la Zona de Libre Comercio del bloque andino, la cual no resultaba acorde con la política económica puesta en marcha en el país.

Transcurridos casi cinco años y cuando el Perú estaba a punto de formalizar su retiro—para lo cual se llevaron a cabo cuatro reuniones e incluso se nombró una comisión de alto nivel—, los propios socios andinos recomendaron al Perú en los últimos días reconsiderar su decisión. ♦



Nº DOCUMENTO	9713179
TITULO	PERU Y LA COMUNIDAD ANDINA
PROCEDENCIA	150855
FECHA DE PROCEDENCIA	03/04/97
VINCULACIONES	524385 66817

C. ANDINA
PERU

Doc Poco LEGIBLE

9713179

01-02

COMUNIDAD ANDINA

Perú regresó a la región

T.M. 3/1/14

Desde Quito, Ecuador, el ministro peruano Gustavo Callaux ha manifestado que en los próximos días los cinco países andinos se reunirán en Lima para acordar el conjunto de normas que serán aprobadas por decisiones de la comisión de la Junta del Acuerdo de Cartagena. En este sentido, dijo que se busca la eliminación de barreras comerciales, para dar mayor transparencia al intercambio de bienes andinos.

En las negociaciones llevadas a cabo en Quito, Ecuador, entre los ministros de Industria y Comercio y los cancilleres de los cinco países andinos, se habrían dado las condiciones que permitirían que el Perú se integre como miembro pleno a la Comunidad Andina, reveló Jorge Carnet Dickman, ministro de Economía y Finanzas del Perú. Como se recuerda, el Perú se retiró de los acuerdos del área comercial desde 1992.

Sin embargo, el ministro Carnet reiteró que los puntos acordados tienen que ser redactados antes de dar por confirmado el ingreso del país. Una de las condiciones aceptadas es el ingreso gradual del Perú a la llamada Zona de Libre Comercio, mecanismo mediante el cual se liberaliza el comercio de bienes entre los países de la región.

Carnet enumeró las condiciones que los demás miembros del Grupo Andino habrían aceptado:

- Se respeta el arancel establecido por el Perú "que es aspecto clave de la política económica implementada por el Gobierno."

- Se ha aceptado el cronograma de reingreso gradual a la zona de Libre Comercio. En virtud de ello, la desgravación arancelaria entre el Perú y los demás países andinos culminará el 31 de diciembre del año 2005. (N.de la R.: cabe recordar que el Perú había planteado que el plazo de desgravación concluyera el 31 de diciembre del 2002). Esta gradualidad dependerá de la oferta exportable peruana y de la sensibilidad de los productos que se fabrican en el país, así como de la situación de la balanza comercial.

- El Perú recibirá el trato de nación más favorecida. Esto es, si cualquiera de los países andinos ha dado a otro país del grupo o a un tercer país alguna condición especial, el Perú tendrá el derecho a recibir ese mismo tratamiento.

- Se restituirá el arancel a los combustibles andinos. Como se recuerda, el Perú había establecido un arancel 0 y ahora es de 12%. Con esta medida no había

competencia y el vendedor se beneficiaba del arancel.

- Se ha aceptado el derecho del Perú de negociar solo o en bloque con terceros países o grupos económicos.

- Finalmente, se creará un mecanismo arbitral para solucionar controversias. Esto será optativo. Es decir que el Perú podrá elegir entre el Tribunal Andino o el Sistema Arbitral que se creará.

Paralelamente, añadió Carnet que las normas complementarias al comercio—fitosanitarias, certificados de origen, etc.—tendrán que ser elaboradas previamente a la reincorporación plena del país. Así se evitaría que los países apliquen medidas que entorpezcan el comercio.

Desde Quito, el ministro Gustavo Callaux ha manifestado que en los próximos días los cinco países andinos se reunirán en Lima para acordar el conjunto de normas que serán aprobadas por decisiones de la comisión de la Junta del Acuerdo de Cartagena.

En este sentido, dijo que se busca la eliminación de barreras comerciales para dar mayor transparencia al intercambio de bienes andinos.

De otra parte, según informaciones cablegráficas "las dificultades iniciales para la plena incorporación de Perú a la Zona de Libre Comercio han sido superadas a través de intensas negociaciones, que han demostrado una vez más nuestra vocación integracionista y nuestro firme compromiso con el proceso en marcha," dijo el canciller ecuatoriano, José Ayala Lasso.

El anuncio se produjo durante la inauguración de la sesión ampliada de Ministros de Rela-

ciones Exteriores de la Comunidad Andina, que se realizó en Quito con la presencia de los cancilleres de Bolivia, Colombia, Ecuador y Venezuela, así como con el viceministro del Perú, en representación de Francisco Tudela. De acuerdo con ello, Lima mantendrá la sede que se le había otorgado a Bogotá tras el anuncio de la retirada en abril pasado.

Gremios satisfechos

Representantes de los gremios empresariales expresaron su satisfacción por la reincorporación plena del Perú a la comunidad Andina, luego de las negociaciones realizadas en Quito por el equipo que encabezó el ministro de Industria, Gustavo Callaux.

Eduardo Farah, presidente de la Sociedad Nacional de Industrias (SNI), manifestó que este acuerdo es beneficioso para el país, citando la consideración obtenida de "nación más favorecida," que permitirá que acuerdos bilaterales suscritos por los países andinos con Méxi-

co y Chile para el intercambio de una serie de productos también estén al alcance de los productos peruanos, en el marco de la zona de Libre Comercio Andina.

Francisco Raffo, presidente de la Sociedad Nacional de Exportadores (SNE), sostuvo que la incorporación del Perú a la Comunidad Andina se logró sin que nuestro país abandone a sus políticas macroeconómicas, y que este largo proceso de integración culminará con la Zona de Libre Comercio de las Américas, de lo cual el Perú tendrá importantes oportunidades comerciales.

Juan Enrique Pendavis, presidente de la Asociación de Exportadores (ADEX), que fue el único gremio que criticó la decisión tomada en abril por el gobierno peruano, sostuvo que el bloque andino era una pieza fundamental para el desarrollo del comercio exterior y que, siendo uno de sus miembros, el Perú tendrá una posición fortalecida cuando la Comunidad Andina negocie acuerdos con otros foros de integración como el Tratado

de Libre Comercio de América del Norte (TLC) y la Unión Europea.

Historia

Con estos anuncios culmina toda una etapa de incertidumbre en relación a la permanencia del Perú en la Comunidad Andina. El 27 de agosto de 1992 el gobierno peruano anunció que "se excluía temporalmente de los mecanismos de integración comercial del ex Grupo Andino."

La mayor discrepancia de Lima respecto a este proceso de integración se dio en el plano arancelario y su relación con la Zona de Libre Comercio del bloque andino, la cual no resultaba acorde con la política económica puesta en marcha en el país.

Transcurridos casi cinco años y cuando el Perú estaba a punto de formalizar su retiro—para lo cual se llevaron a cabo cuatro reuniones e incluso se nombró una comisión de alto nivel—, los propios socios andinos recomendaron al Perú en los últimos días reconsiderar su decisión. ♦

ENTRADO	/
CRUZ 00	/

Nº DOCUMENTO	9713179
TITULO	PERU Y LA COMUNIDAD ANDINA
PROCEDENCIA	150855
FECHA DE PROCEDENCIA	03/07/97
VINCULACIONES	524385 66817

C. ANDINA
PERU

Doc. Poco LEGIBLE

9713179

01-02

El Grupo Andino consiguió mantener su unidad histórica

La última reunión del grupo terminó con la reincorporación del Perú. Ahora el grupo se llama oficialmente Comunidad Andina de Naciones. Fueron superadas las dificultades para formar una zona de libre comercio. El nuevo miembro se comprometió a iniciar una desgravación progresiva hasta el 2005. El calendario suscrito fija plazos precisos que dejaron satisfechos a los otros países socios.

POR ROBERTO ASPIAZU E.
CORRESPONSAL EN ECUADOR

QUITO. "Podemos cantar victoria," dijo el canciller de Venezuela Miguel Burelli, en tanto que su colega colombiano, María Emma Mejía, manifestó: "hemos recuperado a un Estado ausente." Fueron algunas de las expresiones de entusiasmo para saludar la vuelta de Perú al Grupo Andino, llamado ahora oficialmente Comunidad Andina de Naciones, CAN, al término de la primera reunión del Consejo Ampliado de Cancilleres, efectuada en Quito, con la participación de los ministros de Comercio Exterior de la subregión.

"Las dificultades iniciales para la plena incorporación de Perú a la zona de libre comercio han sido superadas," fueron las palabras del titular de Relaciones Exteriores de Ecuador, José Ayala Lasso, al dar a conocer el resultado de la negociación que constituyó el principal punto de agenda.

En definitiva, el Perú se comprometió a iniciar una desgravación arancelaria progresiva hasta el año 2005. En 60 días dará el primer paso, con la liberalización de gravámenes a un total de 2.000 partidas. El calendario subsecuente fija plazos precisos que han dejado satisfechos a los otros países socios del Acuerdo de Cartagena. Como se recordará, Perú suspendió sus compromisos en el marco del antiguo Pacto Andino en 1992. No sólo se resistió a la desgravación sino además a la adopción de un arancel externo común escalonado, con tarifas entre 5 y 20%, a excepción de los vehículos (35%). Prefirió mantener un arancel lineal con un promedio del 10%.

La renuencia a uniformar estas políticas llevó a la crisis que se manifestó el último abril con el anuncio del retiro peruano, previo al IX Consejo Presidencial Andino, CPA, cumplido en Sucre, Bolivia, y al cual no asistió el presidente Alberto Fujimori. En ese momento, desde Lima, el ministro de Economía, Jorge Cusnet, sostuvo: "Perú no piensa frenar su política económica ante limitadas concesiones que hacen sus socios. Los países andinos nos dijeron que nos fuéramos y nosotros estamos encantados." En todo caso, el impasse ha quedado superado. Podrá mantener su arancel lineal aunque con el añadido compromiso de desgravación.

Según comentó el diario "El Comercio" de Quito: "La separación definitiva de Perú habría quitado continuidad geográfica a este bloque de naciones. Además, habría debilitado el poder negociador con Mercosur y la Unión Europea, encuentros que se hallan a los puertos."

El Consejo de Cancilleres resolvió confirmar el inicio de una primera ronda de negociaciones con el Mercosur, a nivel de viceministros, en Montevideo, el 17 de julio. El presidente ecuatoriano, Fabián Alarcón, acudirá en agosto a Paraguay para asistir a la próxima reunión de sus homólogos del Tratado de Asunción; esto con el propósito de darle un impulso político a la interrelación entre los dos grandes bloques económicos sudamericanos.

El encuentro de Quito sirvió también para aprobar el reglamento tanto del CAC como de la flamante secretaría comunitaria que reemplazará a la antigua Junta del Acuerdo de Cartagena, JUNAC. Al tiempo, el venezolano Sebastián Allegret fue posesionado como nuevo ejecutivo del organismo. Marcará el acuerdo alcanzado la sede de la secretaría se mantendrá en Lima, quedando sin efecto su traslado a Santa Fe de Bogotá.

Allegret calificó de "histórica" a esta cita. Además, recordó que luego del Protocolo de Trujillo, suscrito en 1976, está en marcha un relanzamiento del Pacto Andino a través de la CAN, uno de cuyos conceptos básicos es darle una integridad a la relación económico comercial, incluyendo desde temas políticos hasta aquellos sociales y de desarrollo sustentable. A propósito, destacó que en breve entrará en vigencia una normativa que permitirá la libre provisión de servicios en la subregión. Junto a estos avances, el intercambio de mercancías evoluciona de manera satisfactoria. El último año, el comercio consolidado del área alcanzó 8 billones de dólares. Para Ecuador, tal registro tiene su paradoja, en particular, con los países vecinos; mientras con Colombia la suma fue cercana a 700 millones de dólares, con Perú no llegó a 100.

XB5770

ENTRADO _____
CRUZADO _____

Un gran triunfo que, además, se produce cuando el grupo regional conmemora, durante este año, el trigésimo aniversario de su fundación.

La entrada de Birmania y Laos creará una asociación con una población de uno 481,2 millones de habitantes, una renta per cápita de 1.314 dólares y un Producto Interior Bruto (PIB) total de 632.500 millones de dólares, según datos de la ASEAN basados en cifras del año 1996.

Pero la XXX Junta Anual de ministros de Asuntos Exteriores, que se celebrará el 24 y 25 próximos en Kuala Lumpur, no sólo se reúne para festejar el aniversario sino, también, para afrontar un momento de transición difícil.

Entre los problemas a solucionar están el conflicto camboyano, que ha demorado su entrada en el grupo, que debía producirse al mismo tiempo que la de Birmania y Laos.

La reelección o designación de un secretario general que suceda al indonesio Ajit Singh, primero en ocupar el cargo y cuyo mandato, de cinco años, finaliza el próximo mes de noviembre.

La ASEAN cambió la fórmula de designación del secretario general de un sistema rotativo a uno de votación.

Los ministros de Exteriores de Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam, y los de Laos y Birmania -los nuevos miembros-, deberán decidirse entre la reelección de Singh o la candidatura del vicescanciller filipino, Rodolfo C. Severino.

Además se replanteará la vigencia de la política de "enfoque constructivo", por la que la ASEAN se opone a las sanciones económicas u otras acciones que supongan interferencia en asuntos internos de otros países.

Esta política alude directamente a Birmania, cuyo régimen militar es acusado de reprimir la democracia y la oposición política, y violar los derechos humanos más fundamentales, pero, sin embargo, el país será admitido en la ASEAN.

En cambio, la entrada de Camboya se demora porque los comunistas (provietnamitas) del Partido Popular del Pueblo (PPC), liderados por Hun Sen, se han hecho con el control del Gobierno por la fuerza deponiendo al príncipe Norodom Ranaridh, el jefe del frente monárquico FUNCINPEC.

Comunistas y monárquicos gobernaban Camboya en coalición desde 1993, con Hun Sen y el príncipe Ranaridh compartiendo el cargo de primer ministro.

A estos problemas se juntan los económicos: la ASEAN se ha

comprometido a tener para el año 2020 una zona de libre comercio (AFTA, según las siglas en inglés) con aranceles no superiores al cinco por ciento para el 2003, excepto para Laos y Birmania que, al haberse incorporado más tarde, no impondrán esta norma hasta el 2008.

Con la entrada de los nuevos socios la lista de productos afectados por la reducción progresiva de aranceles se eleva a 45.119, lo que significa el 81 por ciento del total de la ASEAN.

Un 19 por ciento de productos está pendiente aún de un acuerdo sobre eliminación de aranceles, lo que, de conseguirse, permitiría alcanzar el AFTA en la fecha establecida.

Otros temas que también se tratarán son: lograr que las grandes potencias nucleares firmen el Tratado de la Zona Libre de Armas Nucleares del Sudeste Asiático, así como la coordinación regional de la lucha contra el narcotráfico y la piratería, la cooperación en ciencias y tecnología, cultura, información, medio ambiente y desarrollo social. EFE

mz/ve/jdl

07/22/09-10/97

9713181

XB5865

R FOXBT 07-24 00206
icx mun exg

ASEAN-REUNION
PRIMER MINISTRO MALASIA INAUGURA XXX JUNTA ANUAL CANCELLERES

Kuala Lumpur, 24 jul (EFE).— El primer ministro de Malasia, Mahathir Mohamad, inauguró hoy jueves en Kuala Lumpur la XXX Junta Anual de ministros de Exteriores de la ASEAN, de la que saldrán las líneas generales de actuación para los próximos años.

La ASEAN (Asociación de Naciones del Sudeste Asiático) está integrada por nueve países: Brunei, Filipinas, Indonesia, Laos, Malasia, Birmania, Singapur, Tailandia y Vietnam.

Birmania y Laos ingresaron ayer miércoles en el grupo regional.

Durante los dos días de sesiones a puerta cerrada que mantendrán los cancilleres de la ASEAN se prevé que repasen los asuntos pendientes y aprueben los cimientos de "visión 2020", programa con el que el grupo regional se guiará en el siglo XXI.

Asimismo, se discutirá el problema de Camboya -donde se vive una crisis insitucional- y las relaciones que mantienen con sus "socios comerciales".

La cooperación económica es el área más importante de las relaciones que la ASEAN mantiene con sus socios, en particular el intercambio comercial y la inversión.

Australia, Canadá, China, Corea del Sur, Estados Unidos, India, Japón, Nueva Zelanda, Rusia y la Unión Europea (UE) sostienen relaciones plenas de diálogo con la ASEAN. EFE

mfr/mz/jdl

07/24/05-17/97

9713181

03

XB5877

U FOXB 07-24 00612
icx mun exg

MALASIA-ASEAN (Previsión)
LO MAS IMPORTANTE ES PROSPERIDAD ECONOMICA, DICE MAHATHIR

Por Miguel F. Rovira

Kuala Lumpur, 24 jul (EFE).- El primer ministro de Malasia, Mahathir Mohamad, recalcó hoy jueves en su discurso inaugural, que para la Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ASEAN) lo importante es ser económicamente fuerte.

En la inauguración de la primera jornada de la reunión ministerial de la ASEAN, en Kuala Lumpur, Mahathir dijo que la prosperidad económica es la respuesta correcta a los problemas de inseguridad que padece la región y puso en duda que la política de apertura de mercados beneficie a los países menos desarrollados.

"El poderío militar inspira temor pero fomenta una costosa carrera armamentista, mientras que el crecimiento económico inspira respeto a mucho menor costo", manifestó el primer ministro de Malasia.

La ASEAN, creada hace 30 años para frenar la expansión del comunismo, persigue en la actualidad estrechar los lazos de cooperación, especialmente económica, con otras regiones del mundo, tratando así de emular a la Union Europea (UE).

Mahathir, uno de los mas feroces críticos de Occidente, añadió que es preciso que los países en desarrollo de la ASEAN sepan si los conceptos internacionales sobre comercio y política repercutirán negativamente en sus economías.

"Es maravilloso saber que los vastos mercados de los países desarrollados se nos abrirán a cambio de la apertura de nuestros pequeños mercados pero, o bien ganaremos acceso a ellos, o bien, al levantar nuestras barreras, crearemos un flujo comercial en una sola dirección", señaló también Mohamad.

El primer ministro malasio, recordó los turbulentos momentos que experimentan las monedas nacionales de los países surasiáticos a los ministros de Asuntos Exteriores de la ASEAN y sus homólogos de China, Corea del Norte y Japón, socios en el diálogo con el grupo regional.

"Actualmente estamos viendo un bien planeado ataque dirigido a minar las economías de la ASEAN mediante la desestabilización de las monedas respectivas", dijo Mahathir.

Las divisas de los países de la ASEAN -formada por Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam, y a la que el miércoles se sumaron, Laos y Birmania- han experimentado una depreciación durante las últimas semanas que en algunos casos alcanza el 20 por ciento.

Mahathir, quien afirmó que los fundamentos económicos de los países ASEAN se hallan bien asentados, acusó a las multinacionales de monopolizar los sectores de servicios como el del transporte marítimo y aéreo, los seguros y la banca.

Siguiendo la teoría de la conspiración creada por la difunta primera ministra de la India Indira Ghandi, el primer ministro de Malasia también acusó a Occidente de controlar los medios de comunicación.

"Se nos niega la libertad de prensa, y sólo publican malas noticias acerca de nuestros países, mientras las buenas terminan en sus archivos", manifestó.

Malasia, junto a Singapur, Indonesia, Birmania, Laos y

04

9713181

Vietnam, no son precisamente países modelos en lo que se refiere a la libertad de prensa. Una gran parte de sus medios de comunicación están sometidos a una severa censura por parte de las autoridades y algunas publicaciones se hallan prohibidas.

El primer ministro malasio calificó de inútil la presión ejercida por una buena parte de la comunidad internacional sobre la ASEAN con el objetivo de impedir el ingreso de Birmania en el grupo regional.

"Tratar de proteger los derechos humanos fuera de las respectivas fronteras ha demostrado ser una pérdida de tiempo", dijo.

Birmania, que se aisló durante largos años por decisión de sus propios dirigentes, puso en marcha en los últimos años ciertas reformas económicas para salir de la bancarrota, y su régimen militar es acusado de emplear la represión contra los activistas democráticos y de violar impunemente los mas básicos derechos humanos. EFE

mfr/emd/jdl

07/24/09-09/97

XJ0162

U POXBT 07-25 00436
mun exg icx

ASEAN-REUNION

SECRETARIO GENERAL ESPERA INGRESO CAMBOYA ANTES DE FIN AÑO

Kuala Lumpur, 25 jul (EFE).-- El secretario general de la Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ASEAN), Ajit Singh, declaró hoy que espera ver el ingreso de Camboya en el grupo regional antes de que expire su mandato a finales de este año.

Singh, que el día 1 de enero de 1998 será reemplazado por el vicesecretario de Asuntos Exteriores de Filipinas, Rodolfo Severino, señaló que no existen dudas de que Camboya será miembro de la ASEAN.

"Es sólo cuestión de tiempo, quizá meses", dijo Singh, durante una rueda de prensa celebrada en la sede donde tiene lugar la XXX Junta Anual de ministros de Exteriores de la ASEAN, en Kuala Lumpur.

Camboya debería haber ingresado esta semana en la ASEAN, al mismo tiempo que lo han hecho Laos y Myanmar (Birmania), pero el grupo regional decidió posponer la entrada a causa del conflicto institucional que vive.

El Partido Popular de Camboya (PPP, comunista provietnamita), liderado por Hun Sen, tomó el poder por la fuerza este mes para expulsar de él al príncipe Norodom Ranaridh, jefe del monárquico Frente de Unidad Nacional para una Camboya Independiente, Neutral, Pacífica y Cooperativa (FUNCINPEC).

Sen y Ranaridh comparten el cargo de primer ministro en el gobierno de coalición entre el PPP y el FUNCINPEC, salido de las elecciones de 1993 que culminaban el proceso de pacificación auspiciado, por más de una década, por la ONU.

La ASEAN considera que en Camboya persiste la crisis institucional y que Ranaridh, hijo del rey Norodom Sihanuk y heredero al trono de Camboya, sigue siendo el legítimo copríncipe ministro junto al comunista Sen.

Preguntado sobre cuál ha sido el más importante logro durante sus cinco años de mandato, Singh destacó la aplicación del programa de reducción de aranceles para crear una zona de libre comercio dentro de la ASEAN en el año 2020.

Para el año 2003, Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam deberán haber reducido a un máximo del cinco por ciento las tarifas arancelarias de la mayoría de sus productos, mientras que los dos nuevos miembros, Laos y Birmania, tendrán de plazo hasta el año 2008.

La zona libre de aranceles deberá estar completa en el año 2020, cuando desaparezcan las protecciones de los últimos productos, los más sensibles para las economías de los países del sureste asiático.

El secretario general saliente explicó que la aplicación de los planes de reducción de aranceles ha sido una tarea difícil y complicada debido a la falta de experiencia de la ASEAN en esa materia.

Otro de los logros, según Singh, ha sido la incorporación de nuevos miembros a la ASEAN, ya que Vietnam lo hizo en julio de 1995 y esta semana lo hicieron Birmania y Laos. EFE

mfr/mz/jal

07/25/08-17/97

06

9713181

KA6541

U FOXBT 07-25 00530
mun icx

ASEAN-REUNION (Previsión)
CHINA DESPIERTA RECELOS ENTRE LOS PAISES DEL SUDESTE ASIATICO

Por Miguel F. Rovira
Kuala Lumpur, 25 jul (EFE).— El gran coloso chino despierta celos en la Asociacion de Naciones del Sureste Asiatico (ASEAN), que, como grupo regional, carece de una política conjunta para tratar con el régimen de Pekín.

Los representantes de China, país asociado a la ASEAN, se sentarán a dialogar con los ministros de este grupo durante esta trigésima reunión ministerial que se está celebrando en Kuala Lumpur, capital de Malasia.

Birmania, que finalmente logró ingresar en la ASEAN esta misma semana, comenzó a "flirtear" con China después de la matanza de activistas democráticos por las tropas birmanas en 1988 y meses antes de que Pekín acallase a sangre y fuego las protestas de la plaza de Tiannam.

La junta militar que gobierna Birmania llegó a recibir de sus nuevos aliados chinos material bélico por valor de más de 2.000 millones de dólares.

Pero, ultimamente, las autoridades de Rangún han dado señales de que sus relaciones con China ya no son lo que eran: los generales birmanos acusaron el pasado diciembre a un "país vecino" —"comunista", dijeron— como el instigador de un atentado contra una pagoda de la capital en el murieron al menos seis civiles.

También recién llegado a la ASEAN, Laos mantiene buenas relaciones con el régimen de Pekín, pero le preocupa la influencia y dependencia de China tanto desde el punto de vista político como económico.

Indonesia, uno de los veteranos miembros del grupo regional, sigue recordando tanto la intervención directa de China en los sangrientos disturbios de 1965 como el apoyo que Pekín prestó al perseguido partido comunista indonesio.

Por su parte, Filipinas, Malasia, Vietnam y Brunei se disputan con China la soberanía sobre la Islas Spratly, que están situadas en el mar de China Meridional y que, al parecer, son ricas en yacimientos de petróleo.

El conflicto sobre este archipiélago es el principal punto de fricción entre la ASEAN y China, que insiste en reclamarlas basándose en antiguos manuscritos.

Con la llegada de dos nuevos miembros —Laos y Birmania—, la ASEAN, formada previamente por Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam, crece en territorio y población, con lo que aumenta también su poder.

Los nueve miembros de la ASEAN ocupan conjuntamente un territorio de 3,48 millones de kilómetros cuadrados y cuentan con una población que supera los 500 millones de habitantes.

"Al régimen de Pekín no le preocupa la expansión de la ASEAN. Sólo tendrá que oír la más atentamente porque crece de una manera obvia la frontera entre este grupo y la propia China", comentó un diplomático europeo que trabaja en Kuala Lumpur.

Pero mientras la ASEAN no desarrolle su capacidad militar al mismo nivel que China y sus miembros sigan manteniendo diferentes puntos de vista acerca del contencioso de la Islas Spratly, Pekín continuará viendo al grupo regional sólo como un amplio mercado

donde colocar sus productos de bajo costo.

"Ni China ni los países de la ASEAN van a dañar sus respectivos intereses para tratar de resolver sus diferencias", explicó un delegado tailandés en Kuala Lumpur.

Al fin y al cabo, la ASEAN y China tuvieron en 1995 un intercambio comercial que alcanzó los 13.430 millones de dólares, según datos de la propia Asociación. EFE

mfr/fp/pq

07/25/09-39/97

08

9713181 :

KJ0169

R FOXBT 07-25 00666
mun icx

MALASIA-ASEAN (Previsión)
CAMBOYA Y DEPRECIACION MONEDAS ENPAÑARON ANIVERSARIO ASEAN

Por Miquel F. Rovira

Kuala Lumpur, 25 jul (EFE).- Los ministros de Asuntos Exteriores de la Asociación de Naciones del Sureste Asiático (ASEAN), clausuraron hoy, viernes, su XXX Reunión Ministerial con pocos motivos para celebraciones, debido a la crisis en Camboya y los turbulentos momentos por los que atraviesan sus respectivas monedas.

La inestable situación política en Camboya fue uno de los puntos ampliamente discutidos por los ministros de la ASEAN durante unas reuniones que debieron alargarse más de lo previsto, con el fin de dialogar con el ministro camboyano, Ung Huot.

Ung Huot, quien llegó el pasado martes a Kuala Lumpur para representar a su país en la XXX Reunión Ministerial de la ASEAN, entregó una carta del ahora "hombre fuerte" de Camboya, el primer ministro, Hun Sen, solicitando la mediación en la crisis.

Sin embargo, horas antes de la ceremonia de clausura, informaciones procedentes de la capital camboyana, Phnom Penh, indicaron que, Hun Sen, había cerrado sus puertas a la mediación de la ASEAN, retomando así la línea adoptada hace dos semanas cuando recibió a los tres ministros del grupo regional.

Los ministros, según informó en rueda de prensa el presidente de la conferencia y jefe de la diplomacia malasia, Abdullah Badawi, instaron a Ung Huot a aclarar la situación mediante la reconfirmación de que, Hun Sen, desea la mediación de la ASEAN.

Camboya, que de momento mantiene su "status" de país observador en el grupo regional, debía haber ingresado el pasado miércoles en la ASEAN junto a Laos y Birmania.

Los combates librados el mes de julio en las calles de Phnom Penh, antesala del golpe de Estado perpetrado por Hun Sen con el fin de apartar del poder al también primer ministro el príncipe Ranaridh, llevaron a la ASEAN a posponer el ingreso de Camboya.

El aniversario de los treinta años de vida de la ASEAN, nacida con el propósito de frenar la expansión del comunismo en la región, se ha visto empañada por la seria preocupación de los países miembros sobre la depreciación experimentada recientemente por sus respectivas monedas nacionales.

La moneda tailandesa, indonesia, filipina, singaporense, y malasia han sido objeto de intensa especulación en los mercados internacionales, que la ASEAN ha calificado de "esfuerzos bien coordinados dirigidos a desestabilizar sus economías".

"Anarquistas y especuladores han iniciado una cruzada dirigida a destrozar los logros económicos alcanzados con mucho esfuerzo", dijo el primer ministro de Malasia, Mahathir Mohamad, durante el discurso inaugural pronunciado el pasado jueves.

Mediante un comunicado conjunto hecho público al concluir la Reunión Ministerial, los ministros indicaron que la ASEAN continuará jugando un papel central en la tarea de mantener la paz y la estabilidad en la región.

Asimismo, los ministros mostraron su satisfacción por la reciente entrada en vigor del Tratado de Desnuclearización del Sureste Asiático (SEANWFZ), y por el progreso de Foro Regional de la ASEAN (ARF), como organismo de diálogo multilateral dedicado a

promover la paz y la estabilidad en la región.

Sin embargo, recordaron que el contencioso acerca de la soberanía de las Islas Spratly, situadas en el Mar de China Meridional, continúa sin ser resuelto y persiste en ser uno de los mas caldeados motivos para el estallido de un conflicto armado.

China, Vietnam, Filipinas, Brunei, y Malasia, se disputan la soberanía de estas islas supuestamente ricas en yacimientos de petróleo.

Sobre política internacional, la ASEAN dio la bienvenida al retorno a China de la soberanía de Hong Kong, y tras repasar la situación en la península de Corea, recalcó la importancia de mantener vigente el Armisticio de 1953, hasta que se consiga establecer un acuerdo de paz.

La ASEAN expresó su profunda preocupación sobre la situación en la que se halla el proceso de paz de Oriente Medio y reafirmó su apoyo a la implementación de lo suscrito por las partes concernientes tras la Conferencia de Madrid.

En el aspecto económico, los ministros reiteraron su compromiso de seguir adelante con el regionalismo abierto aplicando las reglas del sistema multilateral de comercio.EFE

/mfr/mz

07/25/14-33/97

9713181

DP4584

U POXB 07-28 00605
mun exq icx

ASEAN-REUNION (Previsión)
UE CONFIRMA EXCLUSIÓN DE BIRMANIA DE PROGRAMAS DE AYUDA

Kuala Lumpur, 28 jul (EFE).- La Unión Europea confirmó hoy a la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) que sus programas de cooperación no incluirán a Birmania por las violaciones de su junta militar a los derechos humanos.

La decisión fue notificada durante las reuniones que mantienen en Kuala Lumpur, capital de Malasia, los ministros de Asuntos Exteriores de la ASEAN y sus homólogos de otros nueve países, entre los que se hallan Estados Unidos, Australia, Nueva Zelanda, Canadá, India, Japón, Corea del Norte, China y Rusia.

Birmania ingresó el miércoles en la ASEAN pese a la oposición de la comunidad internacional, especialmente por parte de Estados Unidos y de la Unión Europea (UE).

Jacques Foss, presidente de la UE, señaló a la prensa que Birmania podrá beneficiarse de los programas de ayuda europea cuando su régimen militar libere a los presos políticos, deje de arrestar a los disidentes, fije una fecha para la celebración de elecciones generales y permita la libertad de expresión y de movimientos.

Miembros de la delegación que han viajado con el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, dijeron a EFE que el ministro birmano podrá asistir en calidad de "convidado de piedra" a las reuniones que a partir de ahora mantengan los dos bloques.

"El ingreso de Birmania es ya un hecho, así que a nuestros encuentros podrá asistir el ministro birmano, pero de ninguna forma podremos dirigirle la palabra", indicó un funcionario de la UE.

Los programas de cooperación con la ASEAN deben ser aprobados por el Parlamento europeo, donde la mayoría de sus diputados se oponen a que Birmania se beneficie directa o indirectamente de los proyectos de desarrollo financiados por la UE.

Tras el informe sobre la situación de los Derechos Humanos elaborado por las Naciones Unidas y el estudio remitido por la Confederación Internacional de Sindicatos acerca del empleo forzado de mano de obra en ese país, Bruselas decidió este mismo año retirar a Birmania los privilegios comerciales que disfrutaba gracias al Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

De igual forma, Bruselas, tras la muerte en circunstancias misteriosas del cónsul honorario de Dinamarca en Rangún, prohibió también la concesión de visados a los miembros de la Junta Militar y sus familias.

La ASEAN defiende que un diálogo constructivo y permanente con la Junta Militar de Rangún llevará a que ésta promueva reformas democráticas.

Birmania ha sobrevivido aislada por espacio de tres décadas, pero en la actualidad precisa desesperadamente salir de la bancarrota para evitar que aumente el descontento popular.

Las críticas más duras contra el régimen militar birmano son las realizadas por Estados Unidos que, basadas en informes elaborados por su Departamento de Estado, acusan a los generales de ese país de estar involucrados en el negocio y la exportación de heroína.

.....

Birmania está considerado el mayor productor de heroína del mundo y el 70 por ciento de esta droga va dirigida a los mercados norteamericano y europeo.

Madaleine Albright, quien participa en las conversaciones de Kuala Lumpur, dijo este fin de semana que la Junta militar birmana es el régimen más represivo de la región y, probablemente, también del mundo.

"Birmania es el único país miembro de la ASEAN donde es ilegal poseer una fotocopiadora, donde la policía arresta a hombres de negocios que no han cometido delito alguno, y donde se cierran las escuelas para evitar las protestas de carácter político", dijo Albright.

Además de Birmania, la ASEAN, creada hace 30 años con el objetivo de frenar la expansión del comunismo, está compuesta por Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia, Vietnam, y Laos, que ingresó también el miércoles pasado. EFE
mfr/ntc/ga/jp/28/09-14/97

07/28/09-32/97

ENTRADO	/
CRUZADO	/

802499

U OFERT 07-08 00726
icx mun exg

Nº DOCUMENTO	P713182
TITULO	LA UNION EUROPEA y su ampliación
PROCEDENCIA	5185/3
FECHA DE PROCEDENCIA	08-07-94
VINCULACIONES	514142 10184

Union Europea
Europe.

(UE-AMPLIACION (Previsión)
BRUSELAS ULTIMA PROPUESTA AMPLIACION Y REFORMA PRESUPUESTARIA

por Pedro López de Pablo

Bruselas, 8 jul (EFE).- La Comisión Europea ultima los dictámenes de adhesión de los diez países de Europa del Este que debe presentar la semana próxima junto con las líneas generales de la reforma presupuestaria que deberá aplicarse a partir del 2000.

El Ejecutivo comunitario mantendrá una reunión especial el próximo jueves para terminar la propuesta, que bajo el título "Agenda 2000" tendrá que ser aprobada en la reunión semanal que mantendrán el martes 15 de julio en Estrasburgo, coincidiendo con el pleno del Parlamento Europeo.

Antes de cerrar la propuesta la Comisión se enfrenta a dos decisiones de importancia, señalaron fuentes comunitarias.

La primera consiste en si determina con qué países en concreto podrían abrirse las negociaciones de adhesión a partir de enero de 1998 o si se deja esa decisión política a los ministros de Exteriores de los Quince.

La mayor parte de los comisarios europeos son partidarios de elaborar una lista de los países que juzgan preparados para empezar a negociar, sin embargo, fuentes comunitarias apuntaron que "hay presiones políticas" de varias capitales para que la cuestión se deje abierta.

"Algunos países no quieren que sea Bruselas quien decrete que países pueden entrar en la UE y quieren que sólo emita un dictamen técnico sobre si los candidatos están o no preparados", confirmaron fuentes diplomáticas.

Diez países han presentado candidatura de adhesión: Polonia, Hungría, República Checa, Eslovenia, Estonia, Bulgaria, Rumanía, Eslovaquia, Lituania y Letonia.

La Comisión Europea es partidaria de abrir las negociaciones con los cinco primeros "pero es mejor tratar a todos los candidatos por igual para no crear una crisis excluyendo a alguno desde el principio", añadieron las fuentes.

La segunda decisión que debe tomar el Ejecutivo antes de publicar la propuesta final consiste en fijar las cifras a las que deberá circunscribirse el debate de la reforma financiera y de que manera afectará a las dos políticas en las que la UE gasta dos tercios de su presupuesto, la política agrícola y la de cohesión económica y social (fondos estructurales y Fondo de Cohesión).

El borrador de la propuesta señala que para el período 2000-2006, la UE debe mantener el techo presupuestario que se fijó para 1999 equivalente al 1,27 por ciento del PIB de los Quince (80.114 millones de ecus).

Eso significa que la Comisión Europea considera que con el mismo dinero que en 1999 se podrán hacer las mismas políticas en los años sucesivos aunque en la Unión haya más países.

Para ello propone una reforma en profundidad de la política agrícola y de la de cohesión económica y social para limitar y redistribuir los gastos en ambas, que actualmente suponen el 75 por ciento del presupuesto comunitario anual.

La mayoría de los comisarios europeos es partidario de limitar el gasto en los fondos estructurales y en los del Fondo de Cohesión a un cifra equivalente al 0,46 por ciento del PIB de los

DOC. CLARO

01-15

9713182

Quince (27.400 millones de ecus).

De esa cantidad, una parte todavía sin determinar en el borrador de la propuesta, iría destinada exclusivamente a los nuevos países que entren en la UE, aunque las ayudas que recibirían no podrían representar una cifra superior al 4 por ciento del PIB de cada uno de ellos para que no se dispare el gasto.

El borrador reconoce que estas condiciones supondrían una "ligera disminución" de las ayudas de los fondos estructurales que ahora reciben los Quince, pero justifica el recorte en que algunas regiones comunitarias dejarían de ser susceptibles de recibir estas subvenciones al haber mejorado su situación económica.

Irlanda, por ejemplo, dejaría de recibir las ayudas del Fondo de Cohesión, porque su renta per cápita es superior al 90 por ciento de la media comunitaria.

Regiones españolas, como Valencia o Cantabria, recibirían ayudas por menor cuantía ya que su renta ha superado el 75 por ciento de la media comunitaria y dejarían de pertenecer al grupo de "regiones menos desarrolladas".

En lo referente a la política agrícola, el borrador de la propuesta contempla una reforma para hacer más competitiva la agricultura europea centrada, como en 1992, en los sectores de la agricultura "continental" -cereales, lácteos y vacuno-.

La reforma continuaría la transformación de las subvenciones a los precios en ayudas directas a los productores, que serían limitadas para cada uno según el sector, pero mantiene que el techo de los gastos agrícolas de la UE pueda evolucionar al alza -como sucede en la actualidad-. EFE

plp/cjn

07/08/16-36/97

FB8467

U POXBT 07-08 00603
mun exg

CHIPRE-ONU

ENVIADO EEUU RESPALDA INGRESO CHIPRE EN UNION EUROPEA

Naciones Unidas, 8 jul (EFE).- Richard Holbrooke, emisario especial de Estados Unidos para el conflicto chipriota, se mostró hoy, en vísperas de las negociaciones entre los líderes de los dos bandos enfrentados en Chipre, favorable al ingreso de esa isla del Mediterraneo en la Unión Europea.

"La economía de Chipre muestra claramente que (la isla) está preparada" para ser miembro de la UE, dijo a la prensa tras reunirse con el presidente griegochipriota, Glafcos Clerides, en Nueva York.

Holbrooke se entrevistó anoche, en Nueva York, con Rauf Denktash, líder de la comunidad turcochipriota, quien objeta a la petición del Gobierno de Nicosia de ingresar en la UE.

Clerides y Denktash iniciarán mañana en Troutbeck, a unos 150 kilómetros de Nueva York, su primera ronda de negociaciones directas en casi tres años, bajo el patrocinio de la ONU.

Con estas negociaciones, que finalizarán el próximo domingo, la ONU espera relanzar los esfuerzos para la reunificación de la isla, dividida desde 1974 cuando las tropas turcas tomaron el Norte de Chipre tras un intento de golpe en Nicosia organizado por la junta militar que gobernaba Grecia entonces.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, quien ha organizado una cena esta noche en su residencia en Manhattan con los líderes de las dos comunidades chipriotas, intervendrá mañana miércoles en la apertura de la ronda en Troutbeck.

Diego Cordovez, ex ministro ecuatoriano de Asuntos Exteriores, asistirá a las negociaciones como asesor especial de Kofi Annan en el tema de Chipre. La ONU quiere mantener el silencio informativo más absoluto en la ronda que finalizará el próximo domingo.

Holbrooke, quien no participará en las negociaciones, dijo que "Chipre tiene la oportunidad económica única de ser el Singapur del Mediterráneo".

"Cuando digo Chipre, hablo de las dos comunidades. Espero que los pueblos de las dos comunidades aprovechen esa oportunidad única", declaró Holbrooke, mediador de los acuerdos de paz de Dayton para Bosnia en 1995.

Clerides dijo que "vamos a tratar de encontrar una solución" pero no quiso hacer más comentarios antes de las negociaciones pues no sería bueno, dijo.

Pero, a juzgar por las declaraciones de Clerides y Denktash en los últimos días, las posturas se mantienen muy distantes y, salvo una sorpresa, todo indica que esta primera ronda será más bien de tanteo.

El líder turcochipriota dice que quiere que los temas de fondo se dejen para rondas posteriores -la segunda está prevista en Suiza en agosto-, e insiste en que debe estar en la mesa su exigencia de reconocimiento a la soberanía turcochipriota.

Denktash, por otra parte, objeta a la aspiración de Chipre de ingresar en la Unión Europea. Las negociaciones sobre el acceso de Nicosia a la UE deben empezar el año próximo.

El líder turcochipriota dijo que no es Chipre sino sólo los griegochipriotas los que han pedido ingresar en la UE y advirtió que, si comienzan las negociaciones para ese ingreso, entonces la

comunidad que lidera negociará algún tipo de unión con Turquía.

Los esfuerzos para buscar una solución al conflicto de Chipre, donde la ONU tiene desplegados a más de mil cascos azules, han cobrado una nueva urgencia no sólo por el inicio previsto de las negociaciones de Nicosía con la UE (de la que Grecia es miembro).

También apremian porque el Gobierno de Clerides planea desplegar misiles rusos en Chipre en 1998. Turquía ha amenazado con hacer lo que sea preciso para impedir el despliegue de los misiles, lo que podría llevar a un conflicto entre dos países miembros de la OTAN (Turquía y Grecia).

Otro motivo que llevó a la ONU y a varios países interesados en el tema a organizar las negociaciones ahora son las elecciones en la parte griegochipriota previstas para el año próximo. EFE

AL/ab/nd

07/08/21-10/97

TC8386

U CEEBT 07-15 00594
icx mun exg fce ibs

UE--AMPLIACION (Previsión)
UNA SEMANA DESPUES DE OTAN. LA UE LANZA PROPUESTAS AMPLIACION

Estrasburgo (Francia), 15 jul (EFE).-- La Unión Europea (UE) lanzará hoy, martes, el proceso de su ampliación hacia el Este, una semana después de que la OTAN decidiera en la cumbre de Madrid abrirse a los primeros países ex comunistas de Europa central y oriental.

La Comisión Europea, órgano motor de la UE, aprobará esta tarde su propuesta sobre la ampliación, durante la reunión que celebrará en Estrasburgo coincidiendo con la sesión plenaria mensual del Parlamento Europeo (PE).

Bajo la clave de "Agenda 2000" el equipo que preside Jacques Santer presentará un extenso documento en el que se pronuncia sobre cada uno de los aspirantes, sugiere reformas de las principales políticas comunes y propone un nuevo marco presupuestario para financiar la ampliación.

A diferencia de la OTAN, que ha abierto sus puertas sin culminar su reforma interna ni evaluar con precisión los costes de la adhesión de nuevos miembros, la batalla de la ampliación que la UE se dispone a librar no girará en torno a una lista de países, sino al presupuesto y a la revisión de las políticas comunes, anunciaron fuentes diplomáticas.

Aunque no será hasta mañana cuando Santer anuncie ante el pleno del PE las recomendaciones del Ejecutivo comunitario, se da por descontado que Bruselas acordará esta tarde pedir la apertura de negociaciones a primeros de 1998 con un grupo de sólo 6 países, de los 11 que han presentado su solicitud de adhesión.

La República Checa, Polonia y Hungría (los tres ya invitados por la OTAN), más Estonia, Eslovenia y Chipre recibirán hoy el respaldo de los comisarios europeos.

Pero de aquí al 13 de diciembre próximo, fecha en que los líderes de la UE deberán decidir con quiénes comienzan realmente a negociar, es muy probable que los otros aspirantes -Rumanía, Bulgaria, Eslovaquia, Lituania y Letonia- movilicen todas sus energías diplomáticas para no quedar rezagados.

Cabe la posibilidad de que, al final, los Quince opten por un compromiso consistente en lanzar las negociaciones con todos, aunque sólo unos pocos -los seis ahora señalados- puedan avanzar hacia un resultado satisfactorio.

La UE es consciente de que su ampliación hacia el Este -la quinta en la historia de la Comunidad- será un proceso lento y complejo por el número de candidatos, su diversidad política y económica y, sobre todo, porque todos sin excepción serán beneficiarios netos del presupuesto comunitario.

En su Agenda 2000, la Comisión advierte del desafío que representa absorber a los países de Europa central y oriental "en un contexto presupuestario riguroso" como el que está imponiendo el proyecto de la moneda única.

La batalla presupuestaria se anuncia difícil, porque la Comisión propone financiar las primeras adhesiones, a lo largo del período 2000-2006, sin aumentar el techo de recursos disponibles (establecido actualmente en el 1,27 por 100 del PIB de la UE).

Simultáneamente, el Ejecutivo comunitario pide importantes recortes en los precios de intervención agrícolas y la concesión a

9713182

los países candidatos de 45.000 millones de ecus (unos 7,4 billones de pesetas) en ayudas "preadhesión" durante el citado período, así como una reordenación sustancial de los objetivos de los fondos estructurales.

Estas medidas de ajuste toparán seguramente con la oposición de los países tradicionalmente beneficiarios netos de la PAC (Política Agrícola Común), como Francia, o de la política de cohesión, como España, Portugal, Irlanda y Grecia.

El vicepresidente segundo del Gobierno español y ministro de Economía y Hacienda, Rodrigo Rato, tiene previsto viajar a Estrasburgo el próximo jueves para dar a conocer a los eurodiputados la primera reacción española a las propuestas de la Comisión. EFE

jms/lab

07/15/12-49/97

9713182

TC8394

U. DEERT 07-15 00470
mon exu fca ibs 102

UE-AMPLIACION (ampliación)

COMISION EUROPEA ABRE PUERTA A CINCO PAISES DEL ESTE

Estrasburgo (Francia), 15 jul (EFE).- La Comisión Europea abrió hoy, martes, la puerta a la adhesión de cinco países del este de Europa -Polonia, Hungría, república Checa, Estonia y Eslovenia- al emitir un dictamen positivo sobre sus candidaturas de ingreso en la Unión.

Las negociaciones se abrirían en enero de 1998 tras una decisión de los Jefes de Estado y de Gobierno de la UE en la cumbre de Luxemburgo de los próximos 12 y 13 de diciembre.

A estos países se uniría Chipre, que ya goza de un dictamen de adhesión positivo desde hace dos años aunque su ingreso en la UE está condicionado a que se solucione el problema de la división de la isla.

Los otros cinco países del Este que habían presentado su candidatura -Rumania, Bulgaria, Letonia, Lituania y Eslovaquia- tendrán que proseguir la reforma de sus economías y de sus sistemas político-administrativos antes de poder iniciar las negociaciones en una segunda etapa.

No obstante, la Comisión propondrá que todos ellos se sumen a una "Conferencia Europea" en la que se discutirán temas de política exterior y cooperación en materia policial y judicial, y que se beneficien de una serie de ayudas "pre-adhesión".

La Comisión Europea también aprobó el documento denominado "Agenda 2000" en el que propone las líneas generales del presupuesto de la UE para el período 2000-2006, que congelará los gastos de la UE al mismo techo fijado para 1999, equivalente al 1,27 por ciento del PIB de la Unión.

Para evitar que se disparen los gastos, el Ejecutivo comunitario propone una reforma de las dos políticas que más gastos acarreen, la agrícola y la de cohesión económica y social.

El documento propone limitar los gastos de los fondos estructurales y el Fondo de Cohesión en el 0,46 por ciento del PIB de la UE, lo que supone unos recursos para el sexenio que se elevarán a 275.000 millones de ecus.

De esa cantidad, 45.000 millones se destinarán exclusivamente a los nuevos países que ingresen en la UE.

El Fondo de Cohesión se mantendrá para los países cuya renta per capita no supere el 90 por ciento de la renta media de la UE, y contará con unos recursos de unos 2.900 millones de ecus anuales, de los que España seguirá siendo el máximo beneficiario al menos hasta que ingresen más países.

Asimismo, el documento propone a los Quince que realicen de forma inmediata la reforma institucional que aplazaron en la pasada cumbre de Amsterdam.

Esta propuesta, defendida por el presidente de la institución, Jacques Santer, pretende forzar a los Quince a que solucionen el problema del número de miembros de la Comisión Europea y la reponderación de votos en el Consejo de Ministros antes del año 2000.

Una vez alcanzada una solución, Santer propone que se abra otra Conferencia Intergubernamental para subsanar otros problemas que se dejaron pendientes en Amsterdam, como la ampliación de las decisiones por mayoría cualificada.

Esta reforma se considera esencial para que se pueda seguir funcionando en una Unión que contará como poco con al menos 20 países miembros. EFE

07

9713182

TC8426

U CEEBT 07-16 00946
icx mun exq fce ibs

UE-AMPLIACION (Previsión)
RETRASO ECONOMICO OBLIGA A LIMITAR A SEIS PAISES AMPLIACION UE

por Pedro López de Pablo
Estrasburgo (Francia). 16 jul (EFE).- El retraso económico y de los sistemas administrativos de los países de Europa central y oriental ha obligado a la Comisión Europea a limitar a seis países la primera fase de la ampliación de la Unión Europea (UE).

La Comisión Europea propuso hoy, miércoles, la apertura de negociaciones en enero de 1998 con Hungría, Polonia, República Checa, Estonia, Eslovenia y Chipre.

En la sala de espera pero con la posibilidad de iniciar las negociaciones cuando estén preparados quedaron Rumanía, Bulgaria, Lituania, Letonia y Eslovaquia.

La ampliación de la UE incorporará en fases sucesivas a 105 millones de habitantes -un 29 por ciento de la población comunitaria actual- y un territorio de 1.1 millones de kilómetros cuadrados -33 por ciento de la superficie de la Unión-.

A juzgar por la descripción que presenta la Comisión Europea en más de 1.300 páginas, la incorporación de estos países se prevé lenta y difícil.

El primer grupo podría estar listo si continúa sus reformas económicas como muy pronto para el 2002, mientras que el segundo no estará preparado antes del 2006.

Sólo un Estado, Eslovaquia, no cumple con claridad los criterios políticos, aunque el resto de países debe mejorar el funcionamiento de su sistema judicial y su lucha contra la corrupción.

Ningun país cumple al cien por cien los criterios económicos ni tampoco garantiza un sistema administrativo que asegure la absorción y la aplicación de todo el derecho comunitario.

Los principales problemas para todos se sitúan en la escasa modernización de su agricultura y en la necesidad de importantísimas inversiones para adaptarse a las directivas ambientales comunitarias.

El retrato que ha hecho la Comisión Europea dibuja la siguiente situación:

- Hungría: El único reproche político es la escasa protección de los derechos de la minoría gitana.

Debe reformar su régimen de pensiones y de seguridad social, vigilar la incipiente aparición de déficit presupuestario y de la balanza comercial. Además, debe adaptar su legislación aduanera y las normas comunitarias del sector energético.

- Polonia: Debe terminar el proceso de indemnización de los expoliados por el nazismo y el comunismo.

Para mejorar su economía debe reformar el régimen de pensiones y seguridad social, pero sobre todo liberarse del peso de las empresas estatales.

Sus servicios financieros están "subdesarrollados" y debe modernizar el sistema bancario. El sector agrícola, las normas ambientales y las del sector de los transportes serán los principales problemas en sus negociaciones de adhesión.

- República Checa: Debe mejorar sus leyes de prensa y eliminar algunas normas discriminatorias sobre la minoría gitana.

Su economía cuenta con un lastre especial en el escaso valor

añadido de los bienes que exportan. Debe diversificar producción y reformar un sistema bancario muy poco competitivo, dominado por bancos estatales.

- Estonia: Debe adoptar medidas para acelerar la naturalización de los rusos que viven en su territorio y permitir su integración social.

Su economía necesita completar la reforma rural y del sistema de pensiones, así como reducir un "inquietante" aumento del déficit del sector exterior.

- Eslovenia: Debe terminar la restitución de los bienes expoliados por el régimen comunista.

Necesita acabar las reformas de su sistema fiscal y de seguridad social, flexibilizar su mercado laboral para reducir los altos salarios y mejorar la competitividad de su sistema financiero.

- Chipre: La Comisión Europea ya decidió que estaba preparado para iniciar las negociaciones desde el punto de vista económico.

Pero su entrada en la UE está condicionada a que se supere el problema de la división de la isla. La Unión apoyará la instauración de una federación y espera que la apertura de negociaciones sirva para catalizar el proceso negociador.

- Lituania: No tiene ningún problema político pero su economía de mercado es todavía incipiente, debe privatizar empresas, someterlas a disciplina financiera y fortalecer su sistema bancario.

Esta aún lejos de poder cumplir las normas de mercado interior y las directivas comunitarias de energía y ambiente.

- Letonia: En el plano político debe mejorar la integración de la minoría rusa.

Su economía todavía no es de mercado. No ha terminado las privatizaciones, necesita una reconversión industrial a gran escala porque produce bienes de escaso valor añadido y reformar un sistema bancario "subdesarrollado" que impide las inversiones.

- Eslovaquia: Es el único país que no cumple las condiciones políticas. Sus instituciones son inestables, el funcionamiento del sistema democrático es deficiente, no se reconocen derechos a la oposición política y es constante el enfrentamiento entre el Gobierno y la presidencia de la República.

La policía y los servicios secretos siguen teniendo excesiva influencia y las minorías húngara y gitana no tiene garantizados sus derechos.

La Comisión Europea "lamenta" esta situación, porque en términos económicos Eslovaquia podía haber sido incluida en la lista de los países que inician las negociaciones.

- Rumania: También tiene ciertos problemas políticos. La Comisión detecta "lagunas" en el cumplimiento de los derechos fundamentales frente a la acción de la policía, los servicios secretos y el sistema judicial, sobre todo para la minoría gitana.

Su economía está muy atrasada, con una industria y una agricultura "obsoletas" necesita "varios años de profundas reformas estructurales" antes de poder iniciar las negociaciones.

- Bulgaria: Necesita reducir la influencia de la policía y los servicios secretos para cubrir las insuficiencias en la protección de las libertades individuales.

Tampoco tiene la economía a punto. Los problemas políticos le han hecho "perder seis años" de reformas, la inestabilidad económica es todavía muy grande y no tiene un sector privado dinámico. EFE

olp/lab

07/15/17-07/97

TC8428

U CEEBT 07-16 00642
icx mun exq fce ibs

UE-PRESUPUESTO (Previsión)
COMISION DICE HABER "CUADRADO CIRCULO" PARA PAGAR AMPLIACION

por José Manuel Sanz

Estrasburgo (Francia). 16 jul (EFE).-- La Comisión Europea presentó hoy, miércoles, su propuesta presupuestaria para el período 2000-2006 con la que cree posible financiar la próxima ampliación al Este sin perjudicar ni a ricos ni a pobres.

"Es la cuadratura del círculo", aseguró el presidente del Ejecutivo comunitario, Jacques Santer, en la presentación ante el Parlamento Europeo (PE) del nuevo marco que deberá asegurar la financiación de la Unión Europea a comienzos del próximo siglo.

Ante unos eurodiputados listos para la batalla, Santer defendió el "realismo" de una programación que pretende satisfacer todas las ambiciones de la UE sin modificar el sistema de contribuciones nacionales ni aumentar el límite actualmente establecido para los recursos presupuestarios: el 1,27 por 100 del PIB total de sus quince miembros.

Dicho techo debe permitir todavía, según la Comisión, "continuar la reforma de la PAC, mantener el esfuerzo de cohesión, desarrollar las políticas internas y externas, costear la primera ampliación (al Este)" a partir del 2002 y "poner en marcha un importante programa financiero para preparar a los candidatos a la adhesión".

Sólo la nueva reforma de la PAC costará 4.000 millones de ecus anuales y la integración de los primeros miembros de Europa central y oriental unos 75.000 millones al cabo del septenio, según las tablas de la Comisión.

El secreto de la "cuadratura" radica en la importante reorganización de las dos políticas más costosas de la Unión -la agrícola y la estructural- y en una previsión media de crecimiento económico a lo largo del septenio fijada en el 2,5 por 100 para los Quince, y en el 4 ó 5 por 100 para los países de Europa central y oriental que se adhieran.

En realidad, la Comisión prevé un aumento neto del gasto agrícola -aunque sin sobrepasar la llamada "línea directriz"-, frente a una "congelación", en el 0,46 por 100 del PIB comunitario, de la segunda rúbrica más importante, la de los gastos estructurales.

El presidente de la Comisión tuvo que escuchar la primera advertencia seria del Parlamento por este aparente desequilibrio.

El presidente de la comisión de política regional del PE, Miguel Arias Cañete (FP), consideró "sorprendente y contra toda lógica" que el peso fundamental de la ampliación vaya a descansar, a su juicio, "sobre la política de cohesión", de la que se benefician principalmente los cuatro miembros actuales menos desarrollados: España, Portugal, Irlanda y Grecia.

Arias Cañete denunció las "repercusiones regresivas" del modelo que Bruselas propone para financiar la adhesión de los nuevos socios.

"Se ayuda a los más pobres con recursos de la bolsa que antes estaba prevista para pagar a los más desfavorecidos. Pero hay más pobres, la bolsa no aumenta de tamaño y no se piden recursos adicionales a los más ricos", replicó el eurodiputado a Santer.

En rueda de prensa, la comisaria de Política Regional, Monika

Wulf-Mathies, reconoció que los 45.000 millones de ecus previstos para ayudas estructurales a los países candidatos se financiarán, en un tercio, con los ahorros procedentes de la reducción del número de regiones actualmente beneficiarias del objetivo 1, y en los dos tercios restantes, con el "crecimiento" económico de la Unión.

Esta expectativa de crecimiento y el margen disponible de recursos permitirán, además, financiar la ampliación sin exigir una aportación extraordinaria a los países contribuyentes netos, encabezados por Alemania.

En 1997 el presupuesto de la UE representó sólo el 1,17 por ciento del PIB comunitario, frente a un máximo del 1,27 previsto en las nuevas perspectivas financieras.

El comisario responsable de Presupuesto, Erkki Liikanen, bromeó sobre la imposibilidad de pedir más dinero a los más ricos.

"En la cumbre de Amsterdam vimos lo difícil que resulta modificar el Tratado. Pues bien, es mucho más fácil cambiar el Tratado que introducir la más mínima modificación en la decisión sobre recursos propios", aseguró Liikanen. EFE

jms/lab

07/16/17-32/97

9713182

TC8481

U CEEBT 07-18 00710
mun fce ibs

UE-RUSIA

MOSCU SE PREPARA PARA PRESENTAR SU CANDIDATURA A LA UE

Bruselas, 18 jul (EFE).- Rusia aspira en un futuro no muy lejano a incorporarse plenamente a la Unión Europea, y aunque reconoce que no será tarea fácil, hará todo lo necesario, en el plano político y económico interno, para "ser un socio digno".

El primer ministro ruso, Viktor Chernomirdin, expresó claramente las intenciones de Moscú en la rueda de prensa que ofreció hoy, viernes, con el presidente de la Comisión Europea, Jacques Santer, después de entrevistarse ambos en Bruselas, en la primera visita de un jefe de Gobierno ruso al Ejecutivo comunitario.

"Todos estos contactos y nuestras relaciones con la UE tienen el objetivo final de que Rusia se adhiera a la Unión Europea. Nos estamos preparando para ello", afirmó Chernomirdin.

"Pero sabemos que no es una cuestión simple, y haremos todo lo que se requiera en el plano interior para ser un socio digno", agregó.

Chernomirdin afirmó que Rusia espera ver aceptada su candidatura a la Organización Mundial de Comercio (OMC) para finales de 1998 y que esto, "aunque no es lo mismo, va en la misma dirección, que consiste, para Rusia, convertirse en un socio de pleno derecho en el continente europeo".

El jefe del Gobierno ruso vino a Bruselas acompañado de una importante delegación, formada entre otros por el ministro de Energía Atómica, Viktor Mijailov, el de Relaciones Económicas Exteriores y Comercio, Mijail Fradkov, y el director general de la Agencia Espacial Rusa, Yuri Koptev.

Por parte comunitaria, participaron en las conversaciones, además de Santer, Hans van der Broek, comisario para Europa del Este, y Leon Brittan, vicepresidente de la Comisión y responsable de Comercio Exterior.

La visita de Chernomirdin a la Comisión tuvo el objetivo de analizar en profundidad asuntos bilaterales ante la entrada en vigor, antes de fin de año, del Acuerdo de Cooperación alcanzado en 1994 entre Rusia y la UE.

Santer, por su parte, destacó el constante aumento de las relaciones comerciales y económicas entre la Rusia y la UE, que es el primer socio comercial de Moscú.

La futura adhesión de Rusia a la OMC fue uno de los asuntos centrales de las discusiones.

Según Santer, la Comisión pidió a Rusia un compromiso sobre la adherencia de ese país a un sistema económico de mercado.

A pesar de expresar claramente el deseo ruso de incorporarse a la OMC, Chernomirdin advirtió que el proceso de reformas profundas en que está inmerso su país limita de modo inmediato las posibilidades de acceder a dicho compromiso.

Chernomirdin pidió a los europeos "comprensión" con el proceso de transición, y dijo que había discutido "muy detalladamente" en la Comisión las medidas antidumping y otros instrumentos de defensa comercial que crean problemas en las relaciones con Rusia "y a las que nos oponemos".

Según el comunicado conjunto emitido tras la reunión, la Comisión se comprometió a tener en cuenta las preocupaciones de

9713182

Rusia en ese aspecto "y a examinar la posibilidad de una adaptación de la política antidumping actual a las circunstancias específicas de una economía rusa en evolución".

El primer ministro ruso también reconoció que Moscú espera ciertas compensaciones, que no especificó, de parte de Bruselas, por la ampliación de la UE al Este, aunque aseguró que su país comprende las dificultades europeas y por ello "no pondremos esto como punto central de nuestras negociaciones".

Los principales asuntos de discusión se centraron en el examen de nuevos campos de cooperación, su reforzamiento en el terreno aduanero, en la educación y la tecnología, y la explotación eficaz del programa TACIS.

El programa TACIS de la Comisión Europea, cuyas reglas generales se firmaron en esta visita, es el mayor programa cooperación técnica financiado por ayudas no reembolsables que se realizará en Rusia.

Chernomirdin abordó, tanto en la Comisión como con su colega belga, Jean-Luc Dehaene, el reciente descubrimiento de exportaciones ilegales de carne bovina procedente de Gran Bretaña a varios países, entre ellos Rusia, a pesar del embargo impuesto por la UE debido a la enfermedad de las "vacas locas".

Varias empresas belgas participaron en la exportación. Chernomirdin afirmó que Dehaene le garantizó que se habían adoptado medidas enérgicas.

"Ningún país está a salvo y los responsables (de la venta de carne) son unos criminales. Rusia hará todo lo posible para establecer un cordón sanitario y tomaremos medidas para no permitir que vuelva a repetirse", dijo Chernomirdin. EFE

VH/lab

07/18/15-41/97

BD2660

U DEERT 07-21 00720
MUN EXG ICX FCE IBS

UE-EXTERIORES (Previsión)
QUINCE ABORDARAN AMPLIACION Y SITUACION O.MEDIO, BOSNIA E IRAN

Por María Luisa González

Bruselas, 21 jul (EFE).- La ampliación de la Unión Europea, las complicaciones que conlleva y la situación en Oriente Medio, Bosnia e Irán estarán sobre la mesa de los ministros de Exteriores en su último encuentro antes de las vacaciones estivales.

El Consejo se abrirá mañana a las 10.00 de la mañana (08.00 GMT) con la exposición por parte de la nueva presidencia de turno luxemburguesa sobre sus prioridades para este semestre.

Luxemburgo pretende que la cumbre que se celebrará en diciembre en la capital del Gran Ducado concluya con el anuncio oficial de los países elegidos para comenzar las negociaciones para su adhesión al "club" comunitario, que se produciría en torno al año 2002 ó 2003, según las previsiones de la Comisión Europea.

El ministro luxemburgués de Exteriores, Jacques Poos, se dirigirá a sus colegas para exponer las prioridades de su presidencia y luego el resto de los ministros replicarán con sus propias sugerencias.

El presidente de la Comisión, Jacques Santer, presentará también la denominada "Agenda-2000", en la que se detallan las reformas a las que debe proceder la UE para hacer frente a la ampliación.

El Ejecutivo comunitario se pronunció a favor de comenzar las negociaciones con cinco países del Este: Hungría, Polonia, República Checa, Eslovenia y Estonia, además de con Chipre.

La "Agenda-2000" ya fue presentada la pasada semana ante el Parlamento Europeo, pero la reunión de mañana dará la oportunidad a los Estados miembros de expresar sus opiniones a través de sus ministros de Exteriores.

A petición de España, la Presidencia luxemburguesa incluyó también en el orden del día de la reunión el tema de cómo puede incidir la decisión de aplicar el máximo rigor al presupuesto para el próximo ejercicio al cumplimiento de lo acordado en el Consejo Europeo de Edimburgo, que asegura a España la recepción de los denominados fondos estructurales y del Fondo de Cohesión hasta 1999.

Los ministros revisarán también una serie de temas relacionados con la política exterior comunitaria y escucharán el primer informe que el nuevo alto representante internacional para Bosnia, Carlos Westendorp, presentará a los "Quince" sobre la situación en ese país y en vísperas de la nueva conferencia internacional de donantes, señalaron fuentes de la Presidencia luxemburguesa.

Los "quince" rechazaron la sugerencia de la Comisión de condicionar la entrega de ayuda financiera a la república Srpska a la captura del ex líder serbobosnio Radovan Karadzic, acusado de crímenes de guerra y reclamado por el Tribunal Internacional de La Haya, dijeron fuentes diplomáticas.

Según las mismas fuentes, el Banco Mundial, que patrocina la conferencia de donantes junto con la UE, quiere recoger 1.400 millones de dólares para hacer frente a los gastos de la reconstrucción durante 1997.

La Comisión Europea ha cifrado en 1.100 millones la cantidad

necesaria, agregaron.

La situación en Oriente Medio será tratada con David Levy, ministro israelí de Exteriores, y posiblemente con el líder palestino, Yaser Arafat, que podrían mantener una reunión bilateral en Bruselas mañana, si finalmente se confirma la presencia del dirigente palestino.

La UE intenta, a través de su enviado especial en la zona, Miguel Angel Moratinos, relanzar el proceso de paz en Oriente Medio, congelado desde hace varios meses a causa de la política de asentamientos israelíes.

La presencia de Levy está ya confirmada y los ministros de Exteriores de los "Quince" le ofrecerán una cena en la que pretenden expresarle su "preocupación" por la situación de "bloqueo que padecen varios proyectos en los territorios ocupados".

Fuentes diplomáticas citaron también las dificultades con que tropiezan las exportaciones desde los territorios palestinos y la alarma de la UE por la recepción de productos etiquetados como originarios de dicha zona pero que no lo son en realidad.

Los ministros abordarán en el almuerzo la situación con Irán y el posible regreso de los embajadores comunitarios a Teherán después de la crisis abierta con ese país a raíz de la sentencia del Tribunal Supremo de Berlín, el pasado 10 de abril, que culpó a las autoridades iraníes de estar implicadas en el asesinato de 4 opositores kurdos en la capital alemana en 1992.

Otros temas incluidos en el programa del Consejo son la situación en Albania y el estado de las negociaciones con las autoridades jordanas sobre los problemas surgidos con la firma del acuerdo de cooperación con ese país. EFE

mlg/mj

07/21/07-42/97

15 - 15

9713182

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Retórica y enjuagues

Si en posibilidad de resolver la disputa entre el políticamente asediado canciller alemán, Helmut Kohl, y el políticamente emergente primer ministro socialista de Francia, Lionel Jospin, cuyas visiones fundamentalmente diferentes de una Europa económicamente unida amenazan a la gestación del euro, los representantes de las 15 naciones de la Unión Europea, reunidos en Amsterdam dos semanas atrás, hicieron lo único que se puede hacer en estos casos: elaboraron un arreglo que justifica la frase de Thomas Mayer, de la banca Goldman Sachs, de que "la Unión Europea está basada en ingeniosos malentendidos."

Para superar las objeciones de Francia, cuyo nuevo gobierno socialista insiste en que los rigurosos criterios presupuestarios que debe seguir toda nación candidata a ser parte de la nueva moneda no sirven para crear empleos, en momentos en que 18 millones de europeos están desempleados, se acordó convocar a una cumbre europea de aquí unos tres meses para agregar a los compromisos de Maastricht sobre el euro un énfasis en la creación de

empleos y considerar la redistribución de ciertas inversiones de la Unión Europea a favor de pequeños negocios y obras públicas.

Lo acordado no pasa de ser retórica, pero por eso mismo Alemania no halla razón para objetar, en tanto que el gobierno francés puede decir que ha obtenido lo que quería.

Pero esto no ha sido el fin de nada sino el principio de todo. Francia, Alemania y casi todos los otros candidatos al euro tienen un problema en común: con el momento de la selección a menos de un año, está cada vez más claro que casi ninguna nación —Alemania incluida— va a poder reducir su déficit al nivel exigido.

Más de una vez, diferencias entre los miembros de la Unión Europea han sido resueltas mediante el artificio de traducir a las diferentes lenguas el texto de un acuerdo de manera que se preste a interpretaciones levemente diferentes, pero el acuerdo sobre el euro está basado en cifras, y nadie ha hallado la manera de traducirlas de diferentes maneras. ♦

Nº DOCUMENTO	9713183
TÍTULO	El Euro y su futuro impoeto.
PROCEDENCIA	- 150855 -
FECHA DE PROCEDENCIA	70-01-97
VINCULACIONES	514142
	10184

Tempo del Mundo.

9713183

07-03

El euro despierta a los europeos

Durante 40 años los ciudadanos de 15 países de Europa han venido transitando el camino hacia la Unión Europea,

disfrutando de la integración económica y otros beneficios que hallaron en la ruta, pero sin prestarle mucha atención a la integración política que era el destino final. Ahora, el debate sobre la proyectada moneda única europea no sólo les ha vuelto la atención sobre ese destino, sino sobre escenas que les habían pasado inadvertidas.

**POR CLAUDIO CAMPUZANO
CORRESPONSAL EN NUEVA YORK**

Suena como el Antiguo Testamento. La Comunidad Europea del Carbón y el Acero (1951) engendró la Comunidad Económica Europea o Mercado Común (1957), que engendró la Comunidad Europea (1971), que engendró la Unión Europea (1991), que se espera engendre un estado europeo federal.

Discretamente omitido de este linaje está un antecesor del cual nadie quiere acordarse, la Euro-

¿Puede nacer una moneda sana de padres enfermos?

Si se puede hablar de padres del euro, la proyectada moneda única europea, el marco alemán y el franco francés, reúnen esa condición. Pero Alemania y Francia enfrentan problemas con su propia moneda que plantean dudas sobre la posibilidad de lanzar el euro de aquí a 18 meses, como está proyectado.

El valor relativo de una moneda está, por supuesto, relacionado con la oferta y la demanda, pero la demanda nunca puede estar divorciada de la confianza pública. Los recientes traspiés del canciller alemán, Helmut Kohl, y el presidente francés, Jacques Chirac, han disminuido la estima de los operadores de cambio internacionales por el marco y el franco.

El canciller Kohl, ansioso por que Alemania estuviese entre los primeros a cumplir con los requisitos establecidos por el acuerdo de Maastricht para ser miembro de la Unión Monetaria Europea, que entre otros establece que el déficit no puede ser mayor que un 3 por ciento del Producto Interno Bruto, y faltándole 11.000 millones de dólares para cumplir esa condición, pretendió resolver su problema revaluando las reservas de oro del Bundesbank y contabilizando la diferencia como un ingreso adicional al tesoro de la República Federal.

La paiseche Wirtschaftsgemeinschaft, literalmente la Comunidad Económica Europea, soñada por Hitler cuando dominaba toda Europa.

Ahora bien: Bruselas no es el Berlín nazi y los tecnócratas de la

El banco central alemán, siempre celoso de su independencia y dispuesto a defenderla, condenó el truco contable del canciller y dramáticamente, lo derrotó y humilló públicamente. El pueblo alemán, nunca muy dispuesto a abandonar el marco por el euro, parece estar ahora aun menos dispuesto a hacerlo.

Chirac hizo algo aun menos perdonable: convocó a una elección para consolidar su mandato conservador y acabó con su gobierno no poblado de socialistas y comunistas que ahora tendrán mucho que decir sobre si Francia entra en la Unión Monetaria Europea y en qué condiciones. Si bien el socialista que es el nuevo primer ministro, Lionel Jospin, no se opone a la UME, sus socios comunistas sí se oponen. Pero el propio Jospin quiere reemplazar las condiciones establecidas en Maastricht con otras menos severas. Esto abriría las compuertas para la entrada de países que no podrían cumplir con los requisitos de Maastricht, tales como España, Italia y Portugal, y lanzaría al mundo un euro débil y vulnerable, un indicio de lo cual es que el dólar está fuerte ante las monedas de los países candidatos a la UME, pero levemente débil ante la moneda del principal país que no lo es, Gran Bretaña. ♦

ricamente sometida al Consejo de Ministros y el Parlamento Europeo, pero en la práctica ejercida por los que todos los días se sientan ante sus escritorios en Bruselas), encontrase la justificación para extenderla a campos cada vez más amplios que escapaban a su mandato inicial, y con la creciente arrogancia de una tecnocracia que no tiene que responder periódicamente ante los votantes por sus actos.

No hay un europeo, que no sea parte de la trama que vincula a las burocracias nacionales en las capitales europeas con la burocracia supranacional en Bruselas, que pueda recitar los nombres de los tecnócratas que han estado estructurando su futuro. Y esto poco les importaba hasta no hace mucho a los europeos, felices con la desaparición de papeles fronterizos, lo que les permite disfrutar de la diversidad del continente en un único mercado con libre movimiento de dinero, bienes y personas.

¿Qué fue eso de Maastricht?

Los europeos, que en general pasaron por alto lo que significaba el tratado firmado en 1991 por los 15 miembros de la Unión Europea en la ciudad holandesa de Maastricht, están ahora comenzando a averiguar cómo los afecta personalmente. Puede que los franceses no supiesen mucho de lo que Maastricht les significaba, pero votaron tácitamente contra lo que el tratado

9713183

implicaba cuando le dieron la mayoría a los socialistas el mes pasado.

El tratado de Maastricht establece que los aspirantes a ser miembros de la Comunidad Monetaria Europea que lanzará el euro, la moneda comunitaria, no deben tener un déficit presupuestario de más del 3 por ciento del producto bruto interno; su deuda total no debe superar el 60 por ciento del PBI, y su inflación debe estar bajo control. Los fran-

ceses votaron por una propuesta socialista de mayor gasto gubernamental que, de implementarse, tiene las mayores perspectivas de romper ese esquema.

Los condicionantes tecnológicos

Para mantener a los miembros del euroclub en línea, el acuerdo establece multas y penalidades para las naciones que permitan que sus déficits aumenten luego de incorporadas.

Los tecnócratas de Bruselas decidieron que se le puede permitir a un país aumentar su déficit si está pasando por una recesión, un magnífico ejemplo de su confianza en poder cuantificar cualquier cosa que se les ponga a la vista.

En los Estados Unidos se considera que hacen falta los resultados económicos de por lo menos dos trimestres consecutivos para diagnosticar una recesión, pero no es inusual que la discusión entre economistas sobre si se está viviendo una recesión sólo se resuelva mucho tiempo después de que los líderes políticos ya hayan aceptado el veredicto popular de que la había y hayan actuado en consecuencia.

Aun si todos los obstáculos

son superados y el euro levanta vuelo, como está programado, en el 2002, reemplazando a las monedas de los países miembros de la UME, no es probable que se realicen los dorados sueños de los tecnócratas de Bruselas acerca de la fortaleza de su creación en los mercados globales de divisas. Una moneda sólo es buena en la medida de la confianza que un amplio sector del público tiene en quien la emite. El emisor en este caso es una creación burocrática, un "banco central" que actuaría como virtual testaferro de entidades nacionales que han mostrado muy escasa inclinación a cualquier tipo de coincidencia, sea presupuestaria o política.

Hay aun otro problema que escapa a la cuantificación tecnocrática. Con sus orgullosas imágenes de héroes militares o cumbrones intelectuales, los bille-

tes que se emiten y circulan en un país son la manifestación más directa y emocional de la soberanía nacional.

Los diseños de los billetes del euro, encomendados al Instituto Monetario Europeo —el que se convertirá en el Banco Central Europeo si todo va adelante— llevan un mapa de Europa en una cara, y puentes, ventanas y portadas de diversas épocas y estilos en la otra que, como pretendido símbolo de una Europa unificada, "no pueden ser atribuidos a ningún monumento en particular localizado en algún país específico," según dicen sus autores.

No es fácil imaginar a un parisino comprando su preciosa baguette con euros, ni a un hamburgués entregando euros a cambio de su amado Schinken, o a un napolitano quejándose de que su esposa está gastando demasiados euros. ♦

03-03

9713183

Nº DOCUMENTO 9713184
 TITULO Negociación entre México y la UE x un acuerdo de
 PROCEDENCIA 518593 - Agencia EFE
 FECHA DE PROCEDENCIA 18-07-97
 VINCULACIONES 514142 UE
507623 México
11005 ACUERDO
~~117161~~

ENTRADO /
 CRUZADO /

DP3245

MEXICO-UNION EUROPEA
 EMBAJADOR UE RECONOCE NEGOCIACION ACUERDO GLOBAL "MUY DIFICIL"

México, 18 jul (EFE).- La negociación de los acuerdos que establecen las bases para comenzar el proceso de un acuerdo de cooperación económica, política y comercial entre la Unión Europea (UE) y México ha sido "muy difícil", afirmó hoy el embajador Jaques Lecomte.

Lecomte, embajador de la Comisión Europea en México, señaló que este acuerdo, el primero en su tipo con un país de Latinoamérica, suplirá al Acuerdo Marco de Cooperación entre la Comunidad Europea y México firmado en 1991.

Ayer, jueves, los países miembros de la UE dieron luz verde para continuar con el proceso de negociación de un acuerdo de cooperación económica, política y comercial con México, a fin de establecer una liberalización comercial entre ambas partes.

El diplomático explicó que el próximo 23 de julio se firmará el acuerdo "global" que incluye los tres puntos principales de las relaciones México Unión Europea, aunque deberá ser ratificado durante el próximo otoño, una vez que sea traducido a los 11 idiomas de la UE y aprobado por los gobiernos y parlamentos.

Lecomte estuvo acompañado por los embajadores de Holanda, Gerben Main Hauzen, y de Bélgica, Dirk Letens Delguer, quienes reconocieron que el proceso fue difícil debido a la complejidad de los mecanismos existentes en la UE.

Los acuerdos que establecen las bases para una negociación de un Acuerdo de Asociación Económica, Concertación Política y Cooperación entre México y la UE estuvieron bloqueadas por algunos países de ese bloque, debido a las discrepancias sobre algunos aspectos de la denominada "cláusula democrática" y otros aspectos comerciales.

El acuerdo está formado por tres apartados: uno de carácter global sobre la cooperación y el diálogo político; otro sobre la fijación de plazos de liberalización comercial, y una declaración sobre servicios.

Lecomte rechazó que los aspectos de la política interna de México hayan sido un obstáculo para las negociaciones, ya que la llamada "cláusula democrática" es un artículo reconocido por ambas partes, aunque admitió que los comicios del pasado 6 de julio marcaron una etapa importante en el desarrollo de la democracia mexicana.

El diplomático indicó que una vez aprobado el acuerdo "global" por 17 parlamentos, 15 de los países integrantes de la UE, de México y del parlamento conjunto, comenzarán las negociaciones posiblemente en el segundo semestre de 1998, y simultáneamente se negociarán los aspectos comerciales aprobados en el acuerdo "interino".

Explicó que en los aspectos de la cooperación se incluirán medidas para impulsar el apoyo a la mediana y pequeña empresa, y abarcarán diversos sectores como la minería, el turismo, el transporte y otros.

Este acuerdo permitirá el establecimiento de un diálogo político, la ampliación y profundización de la cooperación, y el fortalecimiento de las relaciones comerciales y económicas a través de la liberación preferencial bilateral del comercio, de

Doc. CLARO

01-02

9713184

acuerdo con las reglas de la Organización Mundial de Comercio (OMC), insistió el diplomático.

El representante de la UE indicó que las negociaciones buscarán la liberación total de los aranceles y rechazó que se establezcan cuotas al comercio como existen actualmente.

Sin embargo, Lecomte reiteró que probablemente las conversaciones que surjan sobre algunos productos sean difíciles debido a las divergencias de ambas partes.

Explicó que el arancel promedio en la UE está entre el 3,5 y el 4 por ciento, aunque algunos productos mexicanos tienen un arancel del 50 por ciento.

Lecomte recordó que el comercio entre ambas partes actualmente es reducido, ya que el 8 por ciento del comercio exterior de México se dirige a Europa, mientras que para la UE, México ocupa el sitio número 30 en sus relaciones comerciales con otros países.

El diplomático explicó que las negociaciones sobre los acuerdos de protección mutua de inversiones continuarán a nivel bilateral y dentro de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE). EFE

jrm/chs

07/18/19-11/77

02-02

9713184

Nº DOCUMENTO 9713185
 TITULO Tratado de Libre Comercio entre Chile y CANADA.
 PROCEDENCIA 150090
 FECHA DE PROCEDENCIA 02/07/14
 VINCULACIONES 12115
 65721
 65456
 11161

CHILE y CANADA.

INTEGRACIÓN
 CHILE

CANADA - 11005 Acuerdo.

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

CHILE-CANADA
 CONGRESO APROBO LIBRE COMERCIO CON CANADA

Santiago de Chile, 2 jul (EFE).- El Congreso chileno ratificó hoy el Tratado de Libre Comercio con Canadá, suscrito entre ambos países en diciembre pasado y que libera automáticamente del pago de aranceles al 83 por ciento del comercio bilateral.

El acuerdo fue aprobado esta noche por el Senado, en su último trámite legislativo, y recibió 34 votos a favor, 6 en contra y 3 abstenciones.

El Tratado comenzará a regir en los próximos días, tras aplazarse en dos ocasiones su entrada en vigencia, desde el 2 de junio al 1 de julio y, posteriormente, al 2 de ese mes debido a demoras en su tramitación parlamentaria.

En el debate y votación del acuerdo estuvieron presentes los ministros de Hacienda y Agricultura, Eduardo Aninat y Carlos Mladinic.

Chile y Canadá firmaron el acuerdo de libre comercio el 5 de diciembre y el país norteamericano lo ratificó el 25 de abril pasado, quedando pendiente sólo la aprobación chilena.

El tratado con Canadá establece un arancel cero para el 83 por ciento del comercio bilateral al mismo instante de su entrada en vigencia, lo que significa más de 4.000 productos.

El 92 por ciento de los productos chilenos que entran en ese país no pagarán impuesto aduanero, mientras que el 76 por ciento de los envíos canadienses a Chile quedarán liberalizados.

Del total importado desde Canadá, el 19 por ciento corresponde a productos agrícolas, de los cuales el 45 por ciento se desgravará en forma inmediata, lo que ha generado inquietud entre los empresarios de ese sector.

La Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), el principal gremio empresarial del sector, insistió en la renegociación del tratado o el estudio de compensaciones para los sectores que se verán afectados.

Chile concentra sus envíos a Canadá en cinco productos, todos materias primas, los más importantes de los cuales son el cobre, la celulosa y la harina de pescado.

Con la entrada en vigor de el Tratado el Gobierno espera superar el déficit de 268 millones de dólares que tiene el país en su intercambio con esa nación, fruto de exportaciones por 140 millones de dólares e importaciones por 408 millones de dólares, y proyecta exportar bienes por un valor de 500 millones de dólares anuales el año 2000.

Actualmente, Chile tiene un acuerdo de libre comercio con el MERCOSUR, es miembro del Foro Asia Pacífico (APEC) y aspira a ingresar al Tratado de Libre Comercio (TLC) norteamericano, para lo cual se visualiza el convenio con Canadá como un primer paso en esa dirección.

Además, el país suscribió un acuerdo amplio de cooperación con la Unión Europea en junio de 1998.

Canadá, en tanto, sólo había suscrito convenios de libre comercio con sus socios del TLC (México y Estados Unidos) e Israel. EFE

MN/BH/FG

3F1428

U EEOBT 07-04 00265

mun exo icx

CHILE-CANADA

ENTRA EN VIGOR TRATADO DE LIBRE COMERCIO CON CANADA

Santiago de Chile, 4 jul (EFE).-- El Tratado de Libre Comercio (TLC) con Canadá, ratificado el miércoles por el Parlamento chileno, entrará en vigor mañana, sábado, informó hoy el ministro de Relaciones Exteriores en funciones, Mariano Fernández.

En un principio, el TLC iba a entrar en vigor el 1 de junio pasado, pero su ratificación sufrió demoras en el Parlamento chileno por las críticas surgidas en el sector agrícola tradicional y entre algunos parlamentarios de la oposición de derecha.

El Tratado fue suscrito en diciembre pasado por los gobiernos de ambos países y ya había sido ratificado por el poder legislativo canadiense el pasado 25 de abril.

"A partir de mañana, se establece una nueva relación entre Chile y Canadá, un nuevo período con una profundidad que nunca hemos tenido con otro país", dijo Fernández.

Destacó que el acuerdo es el primero que se suscribe con un país del G-7, grupo que reúne a las naciones más industrializadas del planeta.

Informó de que se han cumplido todas las formalidades para la entrada en vigor del acuerdo, que mañana será publicado en el Diario Oficial.

La puesta en marcha del Tratado supone de inmediato la desgravación total del 90 por ciento de las exportaciones chilenas a Canadá y del 70 por ciento de las importaciones provenientes de ese país.

Esto significará una baja en los precios de los productos textiles, químicos, automóviles y bienes eléctricos, en tanto que las importaciones sin aranceles significará una reducción de costos a la industria manufacturera, según informó el pasado jueves el ministro de Hacienda, Eduardo Aninat. EFE

MW/JMI/JMA

07/04/19-39/97

ENTRADO

CRUZADO

Chile ratifica su pacto comercial con Canadá

VALPARAISO, Chile. El Senado chileno dio su aprobación final a un pacto de libre comercio con Canadá y así lo puso en vigor, sentando las bases para el retrasado ingreso del país sudamericano al Tratado de Libre Comercio para América del Norte.

El acuerdo elimina de inmediato los aranceles para cerca del 80 % del comercio entre ambos países y pondrá fin gradualmente al resto en los próximos 18 años.

Las autoridades chilenas han dicho que el tratado podría quintuplicar el comercio bilateral, actualmente de unos 670 millones de dólares anuales, en la próxima década.

El acuerdo es el de mayor alcance y el más complejo de una serie de pac-

tos de libre comercio que Chile, que cuenta con la economía más fuerte de América Latina, ha alcanzado con diversos países y bloques en los últimos tres años.

"Este es un momento histórico para Chile. Hemos negociado como iguales con un país del Grupo de los Siete," dijo después de la votación —la semana pasada— el ministro de Finanzas, Eduardo Aninat.

El acuerdo también facilita la inversión de las compañías canadienses y chilenas en uno y otro país. Canadá es ya el segundo mayor inversionista en Chile, con cerca de 8.000 millones de dólares, principalmente en la minería.

Pero el principal impacto del tratado podría ser establecer los términos bási-

cos de la posterior inclusión de Chile en el Tratado de Libre Comercio para América del Norte (TLC o NAFTA en sus siglas inglesas), integrado actualmente por Estados Unidos, México y Canadá.

El lenguaje del tratado es tan similar al norteamericano que se lo ha denominado "NAFTA light."

"Este acuerdo basado en el modelo del TLC es una inversión en el crecimiento tanto del comercio como de la inversión," dijo el embajador canadiense Marc Lortie.

"Canadá no tiene muchos acuerdos de libre comercio y es la primera vez que hemos firmado uno con un país de América del Sur, así que realmente le está dando dirección a nuestro sector privado. Esto les da una tremenda in-

ciativa para venir a América del Sur," dijo. La invitación de Chile para unirse al TLC ha estado largamente rezagada en el Congreso estadounidense, donde los legisladores no han aprobado hasta el momento una legislación de vía rápida para los negociadores estadounidenses.

La "vía rápida" permitiría a los funcionarios de comercio negociar un tratado comercial sin temor a que posteriormente sea enmendado en el Congreso.

Pero si la vía rápida es aprobada y las negociaciones para la entrada de Chile al TLC comienzan, las autoridades de ambas partes dicen que el acuerdo canadiense debería facilitar las conversaciones. ♦

FM 10/2/84

03-03

9713185

ENTRADO	✓
CRUZADO	✓

KA6934

U FOXBT
icx mun

Nº DOCUMENTO	97-13186
TITULO	PANAMA y México firman TLC
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	29-07-94
VINCULACIONES	12+15 50+623 66+18 11005 77161

firmación TLC en
04 jul '98.

MEXICO-PANAMA (Previsión)
PANAMA Y MEXICO FIRMARAN TRATADO LIBRE COMERCIO EN ABRIL 1998

México, 29 jul (EFE).— Los gobiernos de Panamá y México acordaron hoy suscribir en abril de 1998 el Tratado de Libre Comercio entre ambos países, e intensificar los trabajos durante la visita de Estado que inició hoy en México el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, y concluye el jueves.

Durante la recepción al jefe de Estado panameño y su comitiva de ministros, el presidente de México, Ernesto Zedillo, adelantó que el acuerdo comercial está previsto antes de que se realice la Reunión Continental de Santiago de Chile.

"Lo más interesante de la reunión es que el presidente panameño sugirió la conveniencia de marcar una fecha significativa para la conclusión de estas negociaciones", comentó el mandatario mexicano en el Palacio Nacional, centro de la Ciudad de México.

Ambos presidentes acordaron que la firma del TLC Panamá-México se haga antes de que se celebre la Reunión Continental en Santiago de Chile, en abril de 1998.

Ernesto Zedillo mencionó que en esa fecha se reabrirá a discusión el tema de libre comercio en el continente Americano, que tuvo como punto de partida la reunión de Miami (EEUU) en 1994.

"Es la voluntad de ambos ejecutivos realizar un esfuerzo extraordinario para que a partir de octubre próximo, se intensifiquen las negociaciones y concluir las antes de que se celebre la reunión de Santiago de Chile".

"Este anuncio constituye un extraordinario logro en la visita del presidente Pérez Balladares, que denota la firme voluntad política de ambos gobiernos de estrechar, no solamente los contactos políticos, sino dar un paso definitivo en la integración económica, que será en beneficio de nuestros pueblos", afirmó Zedillo.

El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, espera que este acuerdo "signifique la ampliación y estrechamiento de las relaciones comerciales, ya de por sí muy buenas".

Pérez Balladares comentó a su homólogo mexicano las recién iniciadas negociaciones entre Panamá y EEUU sobre la posibilidad de establecer en Panamá el centro multilateral en la lucha contra el narcotráfico.

Para que haya éxito, afirmó Pérez Balladares, "tiene que ser un centro multilateral con la participación de países interesados en sumarse al esfuerzo por la erradicación de este flagelo".

"Tiene que ser -añadió- un centro donde exista exclusivamente la preocupación por la lucha contra el narcotráfico".

En el primer día de la visita oficial, Panamá y México suscribieron tres convenios de cooperación en materia económica, educativa y administrativa.

El primer acuerdo es para aumentar la cooperación educativa y cultural entre instituciones en el campo del arte, cultura y el deporte.

Signaron también el acuerdo sobre asistencia jurídica mutua en materia penal, el cual tiene la finalidad de que las partes se brinden asistencia jurídica en materia de prevención, investigación y persecución de delitos.

El tercer acuerdo fue la supresión de documentos

9713186

07-02

administrativos de carácter comercial y aduanero, con lo que se pretende eliminar el sistema de legalizaciones en cadena, y sustituirlo por un documento denominado "apostilla", el cual dará más dinamismo a la tramitación de documentos administrativos y aduaneros entre ambas naciones.

Los acuerdos fueron firmados por los cancilleres de Relaciones Exteriores de ambos países, Ricardo Alberto Arias por Panamá, y José Angel Gurría, representante de México.

Durante su estancia en México, el jefe de gobierno de Panamá se reunirá con empresarios y la comunidad panameña radicada en México, se presentará en la Cámara de Senadores y viajará a la ciudad de Aguascalientes, 510 kilómetros al noroeste de la Ciudad de México.

En su último día de estancia en México, el viernes 1 de agosto, el presidente de Panamá tendrá una reunión con empresarios de los estados de Aguascalientes, Jalisco, San Luis Potosí y Zacatecas.

EFE

jar/rt

07/29/18-48/97

9713186

02-02

DE 1086

U. P. 07-01 00300
mun exa ico

ENTRADO	/
CRUZADO	/

CARICOM-CUMBRE
LA ONU MANIFIESTA SU COMPROMISO CON EL CARICOM

Montego Bay (Jamaica), 30 jun (EFE).-- El secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, se comprometió hoy, martes, con la Comunidad del Caribe (CARICOM) para ayudarla a combatir los problemas que afronta la región.

En un mensaje a los jefes de Gobierno del CARICOM, leído por el subsecretario general para asuntos políticos de las Naciones Unidas, Kieran Prendergast, en la inauguración hoy de la XVIII cumbre en la ciudad turística de Montego Bay, Annan sostuvo que ese organismo mundial está comprometido con los esfuerzos de desarrollo de los países de la comunidad caribeña.

"Reitero el compromiso de las Naciones Unidas para combatir, junto a ustedes, los problemas que confrontan sus naciones, desde la pobreza hasta el narcotráfico", insistió el secretario general de las Naciones Unidas.

Añadió que una de las más serias y prolongadas amenazas que sufren las naciones del Caribe son los cambios climatológicos y los problemas marinos.

Annan recordó que la sesión especial de la Asamblea General de las Naciones Unidas dedicada al ambiente, que se celebró la semana pasada, marcó un punto trascendente.

Los líderes mundiales que se reunieron allí, refirió, asumieron los compromisos de la cumbre de la Tierra en Río y a hacer "mucho más".

"La conciencia ambiental está aquí para quedarse y ustedes estarán, estoy seguro, incluidos entre los beneficiarios del globo", expresó Annan en su mensaje a los jefes de Estado de las 14 naciones que componen el Caricom, así como los mandatarios de Haití y República Dominicana, que asisten al evento regional.

Añadió que el acuerdo de cooperación firmado hace un mes con el secretario general del Caricom, Edwin Carrington, "nos conducirá a una nueva era en esta sociedad".

El acuerdo busca promover el desarrollo y progreso económico entre los miembros del CARICOM. EFE

LH/NDC/JMA

07/01/01-09/97

DOC. CLARO

Nº DOCUMENTO	9713187
TITULO	XVIII CUMBRE DEL CARICOM EN JAMAICA
PROCEDENCIA	5185PS - Agencia EFE -
FECHA DE PROCEDENCIA	01-07-97
VINCULACIONES	524362 CARICOM
	11187 CUMBRE
	66223 JAMAICA

01 - 09

9713187

XA4277

U RYBT 06-30 00533
icx mun

CARICOM-CUMBRE (Previsión)
COMIENZA HOY REUNION JEFES DE GOBIERNO SIN MONTSERRAT

Montego Bay (Jamaica). 30 jun (EFE).— Los líderes de la Comunidad caribeña (CARICOM) se reúnen desde hoy en una cumbre en la zona turística jamaicana de Montego Bay, con la única ausencia del jefe de ministros de Montserrat, Bertrand Osborne, sorprendido por la erupción del volcán Soufriere.

La crisis de Montserrat, tras la erupción que el pasado miércoles causó nueve muertos y una docena de desaparecidos, ha alterado la agenda de la reunión de los gobernantes caribeños, que se inicia oficialmente esta tarde y finalizará el viernes.

El CARICOM, que tenía previsto tratar asuntos como su relación con Cuba, las solicitudes de ingreso de Haití e Islas Vírgenes británicas y la cumbre celebrada con el presidente de EEUU, Bill Clinton, estudiará medidas para reforzar la ayuda de emergencia a Montserrat.

El Soufriere tuvo el pasado día 25 la erupción más fuerte de los últimos dos años, causando daños en siete villas y destruyendo 175 viviendas del sur de esa pequeña colonia británica de 8.000 habitantes.

Prácticamente todos los países del CARICOM, formado por 14 naciones, buscan la forma de mejorar sus relaciones comerciales con Cuba, al margen de los problemas de la isla con Estados Unidos.

El secretario general del CARICOM, Edward Carrington, dijo que los países del Caribe quieren acabar con el aislamiento de Cuba, vecina natural de la región.

"Pensamos que ha llegado el momento de cambiar esta situación y movernos en todos los sentidos para hacer contribuciones en este proceso", indicó Carrington.

Haití y las Islas Vírgenes británicas, actualmente observadores en el organismo regional, quieren convertirse en miembros de pleno derecho de la organización.

Los ministros de Asuntos Exteriores del CARICOM examinaron ambas solicitudes en la reunión que celebraron hace unos días en Georgetown, donde acordaron crear un comité que analice la petición de Haití.

Como nación soberana, Haití tiene muchas posibilidades de ingresar en el organismo, pero se enfrenta a su historial de conflictos políticos y económicos, según han señalado observadores de la comunidad regional.

Sin embargo, el Reino Unido tiene la responsabilidad en los asuntos diplomáticos y de defensa de las Islas Vírgenes británicas, lo que afecta los planes del CARICOM de desarrollar una política exterior coordinada.

Montserrat es la única colonia británica que es miembro de pleno derecho del CARICOM, pero recientemente tuvo que presentar ante el Reino Unido el protocolo 1 del Tratado de Chaquaramas, a través del que se creó el organismo regional en julio de 1973.

En la reunión de esta semana en Montego Bay, una de las zonas turísticas más importantes del Caribe, también se analizará el desarrollo de los recursos humanos, cuestión que por primera vez se incluye entre las prioridades del CARICOM.

"La prioridad en esta reunión va a ser el desarrollo de los recursos humanos y hemos estado trabajando en una declaración

especial que será estudiada por los líderes", dijo la semana pasada en Guyana Carrington.

También se examinarán las medidas necesarias para dar paso a una economía de mercado único entre los miembros del CARICOM y la postura de la Organización Mundial de Comercio (OMC) al considerar discriminatorio el trato preferente que recibía el banano de la región en la Unión Europea. EFE

UW jad/sah/rt

06/30/15-31/97

9713187

03

YA4377

P. SUORT 07-01 00362
icx mun exp

CARICOM-MONTSERRAT
PAISES CARIBEÑOS DISPUESTOS A ACOGER POBLACION MONTSERRAT

Montego Bay (Jamaica), 1 jul (EFE).- Las 13 naciones de la Comunidad del Caribe (CARICOM) están dispuestas a acoger a la población de Montserrat, donde el volcán Soufriere sigue siendo una amenaza tras la erupción de la pasada semana, que ocasionó la muerte al menos a nueve personas.

El primer ministro jamaicano, Percival J. Patterson, señaló en Montego Bay, donde preside la asamblea anual del CARICOM, que "ciertas zonas de la isla no podrán ser pobladas nuevamente, al menos no en el futuro inmediato".

Patterson, al igual que otros líderes caribeños, se ha ofrecido a acoger a parte de la población de Montserrat, que en el último año se ha reducido a la mitad, hasta quedar en unas 6.000 personas, de las que una cuarta parte se concentra en las zonas de refugiados del norte de la isla.

El ofrecimiento también fue hecho por el primer ministro de Antigua, Lester Bird, quien, sin embargo, recalcó que el problema debería ser solucionado por el Reino Unido, ya que Montserrat es una colonia de ese país.

Las villas de Trants, Bramble, Bethel, Harris, Molyneaux, Streatham y Farm resultaron seriamente afectadas por la erupción del Soufriere el pasado día 25, que destruyó unas 175 viviendas y causó la desaparición de cerca de una docena de personas.

Tras varios años de calma, el Soufriere amenazó de nuevo a los habitantes de Montserrat en julio de 1995.

En algunas ocasiones, el volcán se limitó a "rugir" y expulsar un poco de lava, gases calientes o gigantescas nubes de hasta 3.500 metros de altura y que esparcían cenizas por toda la isla.

Sin embargo, los periodos de inactividad del volcán hicieron que muchos habitantes del sureste del país decidieran volver a sus hogares, confiando en que el peligro había cesado.

El pasado mes de abril una de las paredes del volcán se desplomó, originando un río de lava y rocas que invadió el valle del río Blanco y taponó las cataratas de Gran Alpe, una de las principales atracciones turísticas de la pequeña isla caribeña.

Situada a 43 kilómetros de Antigua y de 102 kilómetros cuadrados de extensión, Montserrat tiene una población de 8.000 personas, que llegó a ser superior a los 11.000 antes de que el Soufriere entrara de nuevo en actividad. EFE

EG jad/sah/rt

07/01/18-55/97

9713187

04

YA4373

U PNYBT 07-01 00629
icx mun

CARICOM-ASAMBLEA (Previsión)
ACORDADA SIN UNANIMIDAD LIBRE CIRCULACION FACTORES PRODUCCION

Por Elías García

Montego Bay (Jamaica). 1 jul (EFE).- La unificación económica del Caribe en un solo mercado está más próxima, tras la firma de un acuerdo que permite la libre circulación de personas y empresas por la región que, sin embargo, no fue refrendado por 3 de las 14 naciones miembros del CARICOM.

El acuerdo firmado el lunes por los líderes del CARICOM supone la libertad de circulación en la zona de los diferentes factores de producción, entre ellos capital y servicios, y complementa otro acuerdo más restringido de libre circulación de profesionales firmado el año pasado en Barbados.

Este acuerdo es el segundo en una serie de 7 que modificarán el Tratado de Chaguamamas -de 1973 y que dio origen al CARICOM- para desembocar, teóricamente en 1999, en la creación de un mercado regional único que permita a la región caribeña competir en mejores condiciones con otros bloques económicos mundiales.

El primero de estos acuerdos (Protocolo I), relativo a la reestructuración de los órganos e instituciones del CARICOM, fue firmado en febrero de 1997 por todos los países miembros, menos Bahamas y Montserrat.

Por diferentes razones, ni Bahamas ni Santa Lucía ni Montserrat firmaron tampoco el lunes el "Protocolo II"; en el caso de Montserrat, porque, al ser una colonia británica, no está capacitada para hacerlo.

En el caso de Santa Lucía, la razón es el reciente cambio de gobierno en la isla: los laboristas han sustituido a los conservadores por primera vez en los 18 años de vida democrática independiente, y el actual primer ministro, Kenny Anthony, opina que "no se ha consultado suficientemente con los grupos sociales".

Bahamas es el único que no ha firmado por una cuestión de desacuerdo de principios, en el convencimiento de que el acuerdo no es práctico: "la realidad no ha cambiado, sigue siendo la misma de hace 14 años", afirmó el primer ministro de Bahamas, Hubert Ingraham.

La firma del "Protocolo II" -que ahora tendrá que ser ratificado por los parlamentos locales, un paso no siempre fácil- es el punto más destacado de la décimoctava asamblea anual de Jefes de Gobierno del CARICOM, que se inició el lunes en la ciudad turística jamaicana de Montego Bay y cuyos trabajos se prolongarán hasta el viernes.

Otros temas de importancia que se tratarán en la Cumbre son las solicitudes de incorporación presentadas por Haití y las Islas Vírgenes británicas.

Mientras que la segunda no presenta problemas, no sucede lo mismo en la caso haitiano; aunque formalmente se han invocado "problemas idiomáticos y culturales" (13 de las 14 naciones del CARICOM son antiguas colonias británicas y, por lo tanto, de habla inglesa, frente al francohablante Haití) en el fondo subyace un problema de dimensiones.

El CARICOM agrupa en estos momentos a unos 6 millones de personas; la incorporación de Haití supondría duplicar la población de la organización de la noche a la mañana.

Otro tema destacado en esta Cumbre será la situación de la industria bananera regional después de que la Organización Mundial del Comercio, a petición de Estados Unidos, determinase que el trato favorable que la fruta caribeña recibe en el mercado europeo es discriminatorio.

Los líderes caribeños han advertido que la decisión podría provocar un desastre económico, inestabilidad política y un "disloque social" en las naciones caribeñas que dependen del banano para sustentar sus economías.

En el encuentro también será discutido el desarrollo de los recursos humanos, tema que por primera vez está entre las prioridades del CARICOM, y al que los líderes de la organización están dedicando de manera monográfica la sesión del martes.

Otro punto que en principio iba a ser estudiado es la voluntad que tiene el CARICOM de fortalecer sus relaciones con Cuba y el temor de que ello provoque algún tipo de reacción negativa en Washington, lo que podría hacer que, finalmente, el asunto no fuese tratado en esta cumbre. EFE

E/rt

07/01/18-21/97

TRAFER

U. PUYET 07-02 00445
MUR

CARICOM-ASAMBLEA (Provisión)
PAISES CARIBEÑOS ACUERDAN IMPLANTAR PLANES DE ESTUDIO COMUNES

Por Elías García

Montego Bay (Jamaica), 2 Jul (EFE).— Los jefes de Gobierno de la Comunidad del Caribe (CARICOM), que celebran en esta ciudad su decimotercera asamblea anual, acordaron unificar sus planes educativos con el año 2005 como fecha límite para la concreción del acuerdo.

Igualmente, se acordó que en el mismo plazo se universalice la educación secundaria en los 14 países miembros del CARICOM de manera que todos los jóvenes tengan al menos cinco años de ésta.

Asimismo, los jefes de Gobierno decidieron estudiar la viabilidad de duplicar el porcentaje del PNB que se dedica a educación que en la actualidad ronda el 7,5 por ciento de promedio en la región.

En la sesión del martes, la primera de trabajo tras la inauguración formal de la asamblea el pasado lunes, los líderes caribeños se centraron en lo que habían calificado como uno de los temas centrales de la cumbre: el desarrollo de los recursos humanos.

Para el secretario general del CARICOM, Edwin Carrington, la prioridad es "crear una fuerza trabajadora productiva que ponga a este bloque económico en condiciones de competir".

Por su parte, el Primer Ministro de Granada, Keith Mitchell, dijo al presentar a los medios de comunicación el resumen de lo tratado en la primera sesión de trabajo que "nuestro objetivo es formar ciudadanos más creativos y productivos para el siglo XXI".

Los jefes de gobierno, resaltó Mitchell, han tomado conciencia de que el desarrollo de los recursos humanos es una cuestión estrechamente ligada a la ciencia y la tecnología.

Por eso, afirmó el Primer Ministro grenadino, los planes educativos deben perseguir no sólo que el individuo sepa leer y escribir sino que tenga una cierta formación cibernética, que sepa manejar ordenadores a un nivel básico.

Mitchell destacó la necesidad de que los nuevos planes de estudio tengan mayor diversificación y permitan "entrenar de verdad a los estudiantes para entrar en los sectores productivos".

En este sentido Mitchell citó algunas de las materias que, a juicio de los jefes de gobierno caribeños, deberían recogerse en los futuros planes de estudio: idiomas, turismo, agricultura, artesanía "y, por supuesto, desarrollo empresarial de pequeños negocios".

Mitchell destacó que es necesario implicar en este proceso a todos los grupos sociales: "la industria privada, las iglesias, los sindicatos ... todos tienen el deber de participar en el proceso formativo", dijo.

Por su parte, el ministro jamaicano de Educación y Presidente de la conferencia caribeña de ministros del ramo, Burtchel Whiteman, destacó la necesidad de concretar sistemas de aprendizaje continuado que no terminen cuando la persona acaba la educación secundaria.

Whiteman resaltó también la necesidad de combatir el fracaso escolar y de atraer de vuelta al Caribe a los centenares de intelectuales nativos de la región que han emigrado a otros

DP1433

O FOXBT 07-04 00618

mun icx

CARICOM-CUMBRE

CONCLUYE CUMBRE ANUAL CON INCORPORACION HAITI A GRUPO CARIBEÑO

Por Elías García

Montego Bay (Jamaica). 4 jul (EFE).- La XVIII Asamblea de líderes de la Comunidad del Caribe (CARICOM), que adoptó la histórica decisión de admitir condicionalmente a Haití. lo que supone doblar la población del grupo y acabar de hecho con su carácter anglohablante, concluye hoy en Montego Bay (Jamaica).

Los catorce jefes de gobierno del CARICOM celebraron su cumbre anual entre el lunes y el viernes en el centro turístico jamaicano de Montego Bay, en la que también debatieron aspectos de la puesta en marcha del mercado único. los problemas de sus exportaciones de banano y la situación en la isla caribeña de Montserrat, asolada por el volcán La Soufrière.

Fese a que la admisión de Haití tiene carácter condicional, podrá incorporarse ya a los diversos órganos de la Comunidad, dijo al anunciar la decisión el Primer Ministro jamaicano. Percival Patterson.

Aunque no se informó de todas las condiciones que habrá de cumplir -deberán ser tratadas por un grupo técnico que viajará a Haití próximamente-, si se sabe que la gran mayoría son de carácter económico.

El primer aspecto que habrá que definir, porque de él dependen otros, es a cual de los dos grupos que forman el CARICOM (países mas desarrollados y menos desarrollados) se incorporará Haití, a quien tradicionalmente se ha caracterizado como "el país más pobre del Hemisferio".

En cualquier caso, parece que la plena incorporación va a ser rápida: Patterson dijo que espera que Haití pueda firmar los instrumentos de adhesión y convertirse en el estado número 15 del CARICOM en la asamblea que se celebrará en la isla de Granada el próximo mes de febrero.

El ingreso del francóhablante Haití en el CARICOM supone un cambio radical para esta organización, hasta ahora formada casi exclusivamente por países anglófonos, con la excepción de Surinam, de habla holandesa y que se unió a la organización en 1975.

Esta nueva incorporación, aseguró Patterson, no supondrá cambio alguno en ese aspecto, y el inglés seguirá siendo la lengua oficial del CARICOM.

La entrada de Haití supone, también, doblar la población de los países miembros, que de los poco menos de seis millones actuales pasara a contar con mas de 12 millones.

En cuanto a la marcha hacia el mercado único se refiere, los líderes caribeños firmaron el segundo protocolo de los nueve que pondrán en marcha esta iniciativa.

Este protocolo fija la libre circulación de los factores de producción -trabajadores, capital y servicios- y se une a otro ya firmado que reforma y adapta al mercado único las instituciones comunitarias.

Por lo que a los problemas de las exportaciones de banano hacia Europa se refiere -amenazadas por un reciente fallo de la Organización Internacional del Comercio (OIC)-, los jefes de gobierno expresaron su apoyo irrestricto a Europa, que ha apelado el fallo.

Estados Unidos, respaldado por México, Honduras, Guatemala y Ecuador, logró que la OIC declarase "competencia desleal" los acuerdos Lomé IV, por los cuales las antiguas colonias europeas del llamado "Grupo ACP" (África, Caribe, Pacífico) exportan banano al mercado europeo mediante un sistema de cuotas en condiciones económicas más favorables.

Los líderes caribeños escucharon la intervención del Comisario para el desarrollo de la Unión Europea, Joao de Deus Pinheiro, quien -arropado por los embajadores de la UE, entre ellos el español Fernando de la Serna- dijo que "es triste que la OIC tenga más en cuenta los intereses de las multinacionales que los de las naciones".

"La supervivencia de algunos países está en peligro. Nuestra primera obligación era apelar contra el fallo, y lo hemos hecho", dijo el portugués Pinheiro, que aseguró que habrá un acuerdo Lomé V (el actual expira en el año 2000).

La decimonovena asamblea de jefes de Gobierno del CARICOM se celebrará el próximo mes de julio en la isla de Granada. EFE

E/JMA

07/04/20-14/97

09-09

9713187

Nº DOCUMENTO	9713188
TÍTULO	DIFERENCIAS ENTRE EE.UU. y BRASIL por el ALCA
PROCEDENCIA	15000+
FECHA DE PROCEDENCIA	04/07/97
VINCULACIONES	12582 ALCA 50482 BRASIL 65890 EE.UU.

ENTRADO	/
CRUZADO	/

EP
4/7/97

ALCA: nueva polémica entre Brasil y EE.UU.

BRASILIA, 3 (dpa).—La Cancillería brasileña reaccionó a las críticas formuladas por el economista estadounidense Jeffrey Schott, quien tildó de irrealista la posición del país sudamericano en las negociaciones para formar el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

La propuesta de Brasil no es realista, y debe ser encarada como una posición más retórica que práctica, dijo Schott aludiendo a la insistencia del gobierno de Brasilia en emprender las negociaciones sobre el ALCA en tres etapas, de las cuales sólo la última, a iniciarse en 2003, estaría dedicada al tema de acceso a mercados.

El gobierno estadounidense, a su vez, desea iniciar en 1998, de forma si-

multánea, las negociaciones sobre todos los aspectos del proceso de integración comercial de los 34 países del continente americano (todos, salvo Cuba), entre ellos la desgravación arancelaria. Brasil tiene una propuesta organizada y perfectamente realista, aseguró, en respuesta, el jefe del Departamento Económico de la Cancillería, el embajador José Alfredo Graca Lima, al defender la posición brasileña, firmemente apoyada por los socios del país en el Mercosur —Argentina, Paraguay y Uruguay—. Graca Lima consideró además como una estimación conservadora la afirmación de Schott, quien opinó que el 50 por ciento de las posiciones expresadas por los diplomáticos que participan en las negociaciones del ALCA

no corresponden a la posición real de sus gobiernos. El nuevo round de la polémica entre Brasil y Estados Unidos en torno al ALCA tuvo lugar durante un seminario sobre integración continental cerrado anoche en Río de Janeiro.

Durante el debate, Schott, quien integra el Institute of International Economics de Washington y fue uno de los principales negociadores de EE.UU. en la Ronda Uruguay del Acuerdo General de Aranceles y Comercio (GATT) donde defendió el mantenimiento de la política de apertura comercial en Latinoamérica. En base a esa premisa, sostuvo que cualquier demora en la implementación del ALCA generaría riesgos de un retorno de las prácticas proteccionistas en la región.

DOC. POCO LEGIBLE

9713188

01-01

Nº DOCUMENTO	9713189
TITULO	REUNION DE VICEMINISTROS AMERICANOS EN COSTA RICA PARA NEGOCIAR 'YORAE' EL ALCA.
PROCEDENCIA	150090.
FECHA DE PROCEDENCIA	27-07-97
VINCULACIONES	12582 ALCA 65644 COSTA RICA 17078 REUNION

DP4487

R ECOBT 07-2
ASF ICX

AMERICA-ALCA
VICEMINISTROS ANALIZAN ESTA SEMANA MECANISMO PARA NEGOCIAR

San José, 27 jul (EFE).- Los viceministros de Comercio de 34 países de América analizarán, entre el martes y jueves de esta semana en Costa Rica mecanismos para comenzar la negociación, el próximo año, para la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), en el 2005.

La reunión, en la que también participarán delegados del sector privado del continente, será inaugurada por el presidente de Costa Rica, José María Figueres, mañana, por la noche, en un acto que se celebrará en el Museo Nacional, en San José, y el martes comenzarán las deliberaciones.

El viceministro costarricense de Comercio Exterior, Carlos Murillo, explicó hoy que en esta cita estudiarán la labor de los doce grupos de trabajo que laboran en la creación de esta zona de libre comercio.

Estos grupos son acceso a mercados, procedimientos aduaneros y reglas de origen, inversión, normas y barreras técnicas al comercio, medidas sanitarias y fitosanitarias, subsidios, "antidumping" y derechos compensatorios, derechos de propiedad intelectual, servicios, política de competencia y solución de diferencias.

Cada uno de los grupos, coordinado por un país, tiene avances importantes que serán analizados por los viceministros.

De la cita saldrá un documento que servirá de base para otras dos reuniones de viceministros: una en octubre y la última en enero, previo a la la cuarta reunión de ministros del proceso del ALCA, que se realizará en febrero, todas en Costa Rica, informó Murillo.

El funcionario añadió que el éxito de este proceso, que arrancó tras la cumbre de gobernantes del Hemisferio realizada en Miami (EEUU), en diciembre de 1994, es que el próximo año inicien las negociaciones.

Tras la cita de los viceministros, funcionarios del continente mantendrán reuniones de trabajo bilaterales entre los distintos bloques de naciones del continente, indicó Murillo.

Entre estos contactos figuran las de Centroamérica con el Mercado Común del Sur y el Pacto Andino, lo mismo que con la delegación de México, país con el que esa región negocia un Tratado de Libre Comercio (TLC). EFE

JRR/FR/chs/frl

07/27/17-27/97

Doc Poco Leigue

ENTRADA ✓

CRUZADA ✓

9713189

01 - 08

XGB168

U ECOBT 07-29 00576
msp icx

AMERICA-ALCA (previsión)
VICE MINISTROS ANALIZAN TRABAJO DE GRUPOS PARA LIBRE COMERCIO

San José, 29 jul (EFE).- América Latina demandará que todos los productos y sectores económicos sean incluidos en una futura negociación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), posiblemente el próximo año, y en la aplicación gradual de los acuerdos.

Así lo informó el subsecretario brasileño para Asuntos de Integración, José Botafogo, durante una reunión de tres días de viceministros de comercio del continente, que comenzó hoy en Costa Rica, para analizar el estado de la labor que desarrollan doce grupos de trabajo para la creación de esta zona de libre comercio, en el 2005.

El funcionario brasileño señaló que la inclusión de la agricultura en las negociaciones, rubro en que América Latina es más competitivo, es el motivo mayor de diferencias con Estados Unidos y Canadá, las dos principales potencias industriales que participan en este proceso.

"Este es el tema de permanente discusión", declaró Botafogo y precisó que Estados Unidos y Canadá son del criterio de avanzar más rápidamente en la liberación de la industria.

Tras la firma de ALCA, los acuerdos, como la liberalización aduanera, deben tener una aplicación gradual con fechas muy precisas y dependiendo de las condiciones de países o regiones, declaró.

"Si en el 2005 no se ha llegado a un acuerdo sobre productos agrícolas, se compromete todo el proceso" para suscribir el ALCA, declaró, pese a que se mostró optimista de que se creará esta zona comercial en la fecha prevista.

Otro tema que también influirá en las negociaciones es el de las "economías pequeñas", y que involucra a los países del Caribe y Centroamérica, las cuales "necesitan mayores beneficios" en el proceso de liberalización para no ser arrasados por los grandes, indicó el viceministro brasileño.

Según el funcionario brasileño, este proceso de negociación debe incluir todos estos sectores y tomar en cuenta a las pequeñas economías para que se mantenga el "equilibrio" del futuro acuerdo de libre comercio.

Añadió que el MERCOSUR (Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay) mantiene una posición muy unificada en cuanto a los criterios de negociación.

Durante la cita de San José, los viceministros de las 34 naciones que participan en el proceso para la creación del ALCA estudian la labor de los doce grupos de trabajo para rendir un informe que será analizado en las próximas dos citas, también de viceministros, que se realizarán en octubre y enero, todas en San José.

La última será previa a la cuarta reunión de ministros que se realizará en febrero, en Costa Rica, preparatoria de la segunda Cumbre de las Américas, que se celebrará en Santiago de Chile, en abril de 1996.

En esta cumbre está previsto el lanzamiento de las negociaciones para el ALCA.

Botafogo afirmó que otros asuntos que tratan en esta reunión

9713189

figura un análisis de la labor de cada uno de los doce grupos y no se descarta que sean reducidos a nueve, mediante la fusión de algunos de ellos.

Las áreas que cubren los grupos de trabajo son acceso a mercados, procedimientos aduaneros y reglas de origen, inversión, normas y barreras técnicas al comercio, medidas sanitarias y fitosanitarias.

También abarcan subsidios, "antidumping" y derechos compensatorios, derechos de propiedad intelectual, servicios, política de competencia y solución de diferencias.

Según el experto brasileño, procedimientos aduaneros, medidas sanitarias y fitosanitarias y solución de controversias, éste último creado el pasado 16 de mayo, son los que muestran menos avances.

"Pretendemos definir con más claridad que hacer con los grupos de trabajo", apuntó. EFE

JRR/FA/PL

07/29/20-46/97

DP4866

U ECOBT 07-30 00648
MSP ICX

AMERICA-ALCA (Previsión)
PAISES PEQUEÑOS DEMANDAN CONDICIONES PARA LIBRE COMERCIO

San José, 30 jul (EFE).- Los pequeños países del continente americano demandan mecanismos concretos para competir en igualdad de condiciones en la futura Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), pero aceptan que deben continuar mejorando su competitividad e inserción en la economía mundial.

La iniciativa ha sido presentada durante la reunión de viceministros de 34 países del continente, que se realiza desde ayer en Costa Rica, preparatoria para el inicio de las negociaciones el próximo año de creación del ALCA, prevista para el año 2005.

Eduardo Sperisen, viceministro para asuntos de integración de Guatemala y jefe de la delegación que asiste a la reunión en San José, advirtió, sin embargo, que "tampoco queremos que se nos vea como economías de segunda clase".

Las "pequeñas economías" es uno de los doce temas de trabajo para crear el ALCA y se refiere fundamentalmente a las naciones del Caribe, algunas de muy poco territorio y escasa población, y las de Centroamérica, que en conjunto (cinco países) tienen más 30 millones de habitantes y un Producto Interno Bruto de poco menos de 40.000 millones de dólares al año.

Centroamérica y el Caribe, integradas por 24 naciones, suscribieron el año pasado, en San José, un acuerdo para comenzar negociaciones que les permitan un mayor acercamiento comercial y actuar como bloque ante foros internacionales. El comercio entre ambos bloques es ahora casi insignificante.

América Central y el Caribe son los países mayormente representados entre las denominadas naciones "pequeñas", que apenas representan el dos por ciento del PIB de Estados Unidos. Su producción está basada, fundamentalmente, en la agricultura o agroindustria.

El debate en torno a este tema se debe a que Washington propugna por la liberalización inmediata de la industria, mientras las otras naciones demandan una negociación gradual que incluya todos los sectores, especialmente el agrícola.

Por este ámbito, el grupo de "economías pequeñas" busca la forma de insertar a los países con menor desarrollo económico en un proceso con economías poderosas, como Estados Unidos, Canadá y algunos de América del Sur.

El funcionario guatemalteco afirmó que aún no está definido, con precisión, que son economías pequeñas y añadió que aún Centroamérica, que trabaja en bloque en diversas negociaciones comerciales, no tiene una posición definida.

Añadió que la búsqueda de mejores condiciones para ingresar al ALCA no significa que descuiden las tareas que están obligadas a desarrollar para mejorar sus condiciones de competitividad, apertura e inserción en el mercado mundial.

"Centroamérica debe hacer un esfuerzo para profundizar su integración y ser más agresiva en la búsqueda de nuevos mercados", apuntó, aunque aclaró que esta región está trabajando en la modernización de instituciones con miras a este nuevo proceso.

Coincidiendo con la posición del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), Sperisen insistió también en que todos los sectores y

04

9713189

productos deben estar incluidos en la negociación del ALCA.

Esto por cuanto Estados Unidos favorece restricciones al sector agropecuario, lo cual no acepta el MERCOSUR, según fuentes de estas naciones que asisten a la reunión de San José.

Eduardo Ayala, de la delegación salvadoreña, insistió, por su parte, que el tema de las "economías pequeñas" debe estar incluido en los doce grupos de trabajo del ALCA y no solo en uno, como ahora, que coordina Jamaica.

También recalcó que deben cumplirse todos los mecanismos para no ingresar en condiciones perjudiciales a esta zona de libre comercio, la más grande del mundo, anunciada durante la primera cumbre de las Américas, celebrada Miami (EEUU), en diciembre de 1994.

Está previsto que en la segunda Cumbre de las Américas, que se celebrará en Santiago de Chile, en abril próximo, se abran las negociaciones para crear el ALCA.

El viceministro de Comercio Exterior (COMEX) de Costa Rica, Carlos Murillo, reconoció que el tema de las pequeñas economías consumirá prolongadas deliberaciones, dada su complejidad. EFE

JRR/rsm/chs/SM

07/30/16-50/97

9713189

FB9307

R ECOBT 07-31 00186
asp

AMERICA-ALCA
CENTROAMERICA Y ANDINOS COORDINAN TRABAJO PARA LIBRE COMERCIO

San José, 30 jul (EFE).- Centroamérica y los países del Pacto Andino coordinarán políticas con miras a las negociaciones, a partir de 1998, del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), informó hoy el vice ministro costarricense de Comercio Exterior, Carlos Murillo.

Este acuerdo surgió durante una reunión, en San José, entre delegados de Centroamérica (Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador y Costa Rica) y los Andinos (Bolivia, Ecuador, Colombia y Venezuela).

El encuentro se realizó en el marco de la reunión de vice ministros del continente, preparatoria para abrir las negociaciones hacia el ALCA, el próximo año.

Murillo afirmó que existen grandes coincidencias entre las políticas de esas naciones suramericanas y las de Centroamérica, en diversos campos, entre ellos la posición que mantiene hacia el ALCA.

El próximo mes, una delegación de Costa Rica, que ejerce la presidencia del ALCA, y Guatemala, que ejerce la secretaría pro tempore de Centroamérica, se reunirá con funcionarios del Pacto Andino, en uno de estos países suramericanos para afinar detalles. EFE

jrr/fo/eo/nd

07/31/00-12/97

9713189

06

DP5097

B ECOBT 07-31 00634
msp 1cx

AMERICA-ALCA (previsión)
"COMITE PREPARATORIO" ACEPTA NECESIDAD DE AYUDA TECNICAS

San José, 31 jul (EFE).- Los viceministros de 34 países del continente se mostraron satisfechos con los avances para la creación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), pero aceptaron que se debe dar más apoyo a "pequeñas economías" para que puedan ingresar en igualdad de condiciones al libre comercio.

Esta fue una de la conclusiones de los viceministros, que integran el Comité Preparatorio del ALCA, luego de tres días de deliberaciones en San José, marcados por los múltiples contactos e intensas negociaciones entre los diferentes bloques comerciales y entre naciones.

"Estamos satisfechos por los éxitos alcanzados en la reunión", declaró Carlos Murillo, viceministro de Comercio Exterior de Costa Rica, país que preside el ALCA hasta marzo próximo, cuando se celebrará, en San José, la reunión de ministros del continente, previa a la II Cumbre de las Américas, que se realizará en Santiago de Chile) en abril de 1998.

En una conferencia de prensa, los jefes de las delegaciones de Brasil, Canadá, Estados Unidos, Guatemala, Trinidad y Tobago y Costa Rica admitieron que, aunque es difícil definir qué es una economía pequeña, éstas requieren condiciones especiales para la plena incorporación al ALCA.

Algunas fuentes consideran que 24 países del continente pertenecen a "pequeñas economías", entre las que están todas las del Caribe y las de Centroamérica.

La jefa de la delegación de Trinidad y Tobago, Annette Gonzales, recordó que la Comunidad Económica del Caribe (CARICOM) la integran quince países, con poblaciones que oscilan entre los 20.000 habitantes a los dos millones.

Señaló que este grupo tiene coincidencias con Centroamérica, por lo que ambos bloques, para efectos de negociación, se deben considerar como pequeñas economías. Esta última región, de cinco países, tiene 32 millones de habitantes.

"Este grupo se les debe una consideración especial para que se integre al ALCA", declaró.

La jefa de la delegación de Canadá, Kathryn McCallion, por su parte, dijo que todo análisis debe hacerse "país por país, caso por caso y asunto por asunto", pero igual que los demás delegados, aceptó que se debe ofrecer algún tipo de asistencia.

"Estamos muy conscientes de las disparidades (entre países) y esperamos que en las negociaciones van a ser bien recibidas y, en algunos casos, otorgadas", las condiciones que demandarán los pequeños países, añadió.

El representante de Estados Unidos, Peter Allgeier, indicó que debe haber disponibilidad para que todas las naciones participen en igualdad de condiciones en el ALCA.

"Estamos trabajando juntos 34 países y no unos contra otros. El resultado que buscamos es traer beneficios a países con poblaciones de 250 millones o de 20.000 habitantes", puntualizó.

Allgeier, coincidiendo con la delegada trinitense, admitió que las naciones con mayores posibilidades deben ofrecer asistencia técnica a las pequeñas y, dependiendo de sus condiciones, también va a requerir períodos distintos para ingresar al ALCA.

Durante la reunión, los viceministros también aprobaron los informes de diez grupos de trabajo y solamente quedó pendiente de aprobación del de medidas sanitarias y fitosanitarias, "debido a que no refleja en toda su dimensión las discusiones del Grupo".

Los otros grupos de trabajo son acceso a mercados, normas y barreras técnicas al comercio, procedimientos aduaneros y normas de origen, inversión, economías pequeñas, subsidios, antidumping y derechos compensatorios, compras al sector público, derechos de propiedad intelectual, servicios y políticas de competencia.

El Comité Preparatorio también fijó para finales de octubre la próxima cita de viceministros y para febrero la tercera, todas en Costa Rica, previo a la cita de ministros, que se realizará en marzo, también en este país.

Esta última reunión será previa a la segunda Cumbre de las Américas, que se celebrará en Santiago, en la que arrancarán las negociaciones para la creación del ALCA. EFE

JRR/LBB/JMA

07/31/22-11/97

Definen agenda para el ALCA

La agenda para la conformación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) a tratar en la reunión presidencial que se celebrará en abril próximo en Chile, fue virtualmente aprobada ayer por los viceministros y expertos de 34 países de la región reunidos en Costa Rica.

Los acuerdos se alcanzaron antes de lo previsto, pues los participantes dieron el visto bueno a la mayoría de los puntos de la declaración final que será firmada hoy. La agenda se divide en áreas de negocios, sector empresarial, ambiental y laboral, y quedaron aprobados los trabajos de 10 de las 12 mesas que sesionan en esta reunión.

Los viceministros de Comercio apl-

CR 3117

zaron para abril próximo la cumbre de presidentes de las Américas, considerado el primer paso firme hacia la negociación del ALCA.

Entretanto, el gobierno de Estados Unidos pidió incluir entre los temas a discutir el medio ambiente y los derechos de los trabajadores, mientras que el Mercosur propuso abordar la desgravación arancelaria.

Los representantes de los países del Mercosur aprovecharon la reunión en San José para realizar contactos bilaterales con naciones con intención de alcanzar acuerdos comerciales. En este sentido, se celebraron y están previstas para hoy reuniones con delegados de Canadá, México y países del Caribe.

09-09

9713189

Nº DOCUMENTO **9713190**
 TITULO **LA CONFORMACION DE LA NACION - ALCA**
 PROCEDENCIA **150025 -**
 FECHA DE PUBLICACION **29-01-82**
 VINCULACION **12582**

Doc. 1000 LEGIS

El ALCA necesita consenso

El nuevo espacio económico requiere de líneas de acción que nos hagan fuertes y coherentes

Por Carlos Antonucci (*)
 (Para La Nación)

UNA eficaz conformación del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) puede representar no sólo el incremento de los flujos regionales de comercio e inversión, sino un estímulo a la transferencia tecnológica, al mejoramiento de la calidad de los productos y servicios y a la revalorización del capital humano de cada país, requisitos fundamentales para seguir elevando los niveles de competitividad internacional de nuestras economías.

Pero la meta deseada de la integración hemisférica no debe traducirse en la búsqueda temeraria e irreflexiva de acuerdos comerciales a cualquier costo. La premisa debe ser avanzar de una manera segura y juiciosa, que a la vez sea responsable e irreversible, ya que ésta no debe ser tomada como un fin en sí misma, sino como un medio para apoyar el desenvolvimiento económico de los países.

En primer término, a partir de la experiencia recogida en el Mercosur y otros procesos de integración regional, surge como una de las prioridades para la conformación de esta Zona de Libre Comercio el aplicar un esquema de regionalismo abierto, que no dé lugar al levantamiento de barreras hacia fuera del continente. Ello es sumamente importante para la Argentina, cuyo flujo comercial

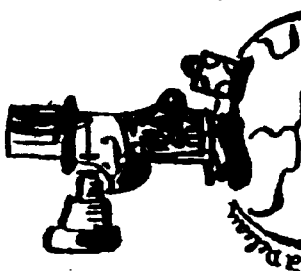
se realiza en un 44 por ciento fuera de América, y su flujo de llegada de inversión extranjera con origen fuera del hemisferio es sumamente relevante y creciente.

Debe quedar claro que los avances en el relacionamiento de la Argentina y el Mercosur con la Unión Europea, por una parte, así como de las negociaciones tendientes a crear un Área de Libre Comercio de las Américas, y/o la ampliación del Mercosur a otros países de la región, por la otra, constituyen algunos de los diferentes escenarios alternativos que implicarán distintos efectos en términos de ampliación de inversiones, aumento de la producción, ampliación del comercio y generación de empleo.

El equilibrio El éxito del ALCA pasa en gran medida por la armonización de las asimetrías en el nivel de progreso económico y de competitividad de los distintos países intervinientes: el mayor o menor grado de gradualismo y progresividad en el proceso de integración será determinante en el establecimiento de sectores "ganadores" y "perdedores".

Se hace necesario, entonces, establecer a priori cómo repercutirá la integración a nivel sectorial en cada país o región, de modo de orientar esfuerzos de reconversión en particular en las Pymes y en el segmento de mano de obra de baja calificación, con la suficiente antelación como para atenuar efectos traumáticos sobre econo-

"Es preferible que exista consenso en la mayor parte de los temas negociados, antes de poner a funcionar formalmente el área de libre comercio de las Américas."



acuerdos sólo puede ser garantizada si todas las partes se benefician con ellos. Un ejemplo concreto de esto "dar para poder recibir" está en la necesidad de eliminar en todo el hemisferio los subsidios vinculados con la producción y exportación de bienes agrícolas. Por tal motivo, es preferible que exista consenso en la mayor parte de los temas negociados, antes de poner a funcionar formalmente el ALCA, pues ello tiende a asegurar la concreción de acuerdos adecuados entre las partes.

Normas y disciplinas. Asimismo, resulta importante armonizar normas y disciplinas comerciales en todo el continente, evitar mecanismos que produzcan desvíos inducidos en los flujos de capitales, y tender a eliminar las regulaciones vigentes en relación con los tratamientos discriminatorios y reservas de mercados. Todo lo anterior requiere, a su vez, la armonización de las distintas legislaciones nacionales.

en materia de defensa del consumidor, de la competencia, de la transparencia de los mercados y de las licitaciones y compras gubernamentales, entre otras.

Por último, debe procurarse que la caída de aranceles y barreras al comercio y a la inversión se complemente con mecanismos eficaces que eviten entre los países del hemisferio guerras comerciales y fiscales, que en busca de ventajas competitivas, terminen deteriorando sus mismas posibilidades de progreso y en definitiva las del conjunto de la región.

En especial, podría ser particularmente preocupante que las líneas de política de integración que se acuerden entre los Estados nacionales puedan desdibujarse en los niveles provinciales, estatales o similares.

Y esto ha de darse en especial en el caso de países con alto grado de descentralización fiscal, cuyas jurisdicciones pueden aplicar políticas de subsidios explícitos o implícitos, barreras no arancelarias y otros mecanismos que terminan limitando la integración que se promueve a nivel de Estados Nacionales.

En síntesis, nuestro país tiene la posibilidad de dar otro paso en su proceso de reinsertión internacional. Que éste sea dado correctamente depende en gran medida de que todos sus actores encuentren una línea de consenso que nos haga fuertes y coherentes.

(*) Secretario de la Cámara Argentina de Comercio

9713190

Nº DOCUMENTO	9713191
TITULO	ISRAEL unipolítico interest x el Mercosur.
PROCEDENCIA	150483
FECHA DE PROCEDENCIA	02-04-94
VINCULACIONES	523375 Mercosur
	507603 Israel
	12795 Integración

■ 2/x EO
**Israel manifestó interés
 por llegar a un acuerdo
 con el Mercosur**

Israel manifestó su interés de acercarse al Mercosur, según manifestó el Ministerio de Relaciones Exteriores de ese país. Funcionarios de la Cancillería dijeron que, en virtud de que Israel intenta mejorar sus relaciones comerciales con la región de América del Sur, las negociaciones con el Mercosur se encuentran en etapas preliminares.

ENTRADO	/
CRUZADO	/

9713191

01-01

ANEXO II

Comisión Parlamentaria Conjunta del MERCOSUR

III Sesión Ordinaria

Mendoza - República Argentina

Subcomisión de Medio Ambiente

Acta

En la ciudad de Mendoza los días 30 de junio, 1º y 2 de julio de 1994, se realizó la I Reunión de la Subcomisión de Medio Ambiente de la Comisión Parlamentaria Conjunta del MERCOSUR, con la participación de Legisladores de los 4 Estados signatarios del Tratado de Asunción, cuya nómina figura en el anexo 1 de la presente.

En el desarrollo de la misma se generó un interesante debate, llevando a esta subcomisión a formular una recomendación que se agrega como anexo 2.

Nº DOCUMENTO	9713192
TITULO	I REUNION DE LA SUBCOMISION DE MEDIO AMBIENTE
PROCEDENCIA	30050
FECHA DE PROCEDENCIA	03-07-94
VINCULACIONES	7233+5 MERCOSUR
	66960 ARGENTINA
	11078 REUNION
	11245 MEDIO AMBIENTE

del MERCOSUR.

ENTRADO	/
CRUZADO	/

01-05

9713192

ANEXO 1

Delegados participantes:

Argentina: Corchuelo Blasco, J. Manuel (Diputado).

Brasil: Fetter, Junior (Diputado).

Paraguay: Ibarra de Barros, Eduardo (Diputado).

Uruguay: Bruera, Leopoldo (Senador).

Asesores: profesor: Carlos Vigil (Argentina) y profesora:
María D'Alessandro (Argentina).

ANEXO 2

Recomendación 1/94

La Comisión Parlamentaria Conjunta del MERCOSUR, reunida en su III Sesión Plenaria, en la ciudad de Mendoza de la República Argentina, resuelve:

1°.- Reiterar la necesidad de la firma de un protocolo relativo específicamente a los problemas ambientales, ya como ha sido planteado en la sesión ordinaria de Córdoba, de fecha 21 y 22 de mayo de 1992.

2°.- Recomendar la concreción de convenios específicos sobre: a) el tránsito de los desechos tóxicos y peligrosos; b) tratamiento de la problemática ambiental transfronteriza (lluvia ácida, uso de agroquímico, etc.).

3°.- Recomendar la obligatoria realización en común de las evaluaciones de impacto ambiental en los proyectos que impliquen o afecten a los recursos compartidos (por ejemplo hidrovía, oleoductos, eje vial, etcétera).

4°.- Recomendar que se declare a nuestros recursos genéticos, patrimonio nacional de cada uno de los países y su utilización sustentable debe favorecer, prioritariamente, el desarrollo socio-económico y científico-cultural de los países de la región.

Ello supone impulsar leyes orientadas a conservar los ecosistemas representativos de la diversidad de vida y darle impulso a la investigación específica, etcétera. Para que esa riqueza actual y potencial no se agote y pueda ser utilizada por las generaciones futuras.

5°.- Recomendar la creación de comités de cuencas de los recursos hídricos compartidos para tutelar la calidad de los mismos, de forma tal que garantice la actividad de la biota actual, como la optimización de los usos posibles (abastecimiento de agua para la población y el ganado, recreación, navegación, energía, riego, drenaje natural y abastecimiento de agua industrial, etcétera).

6°.- Convocar para la primera semana de septiembre a una reunión especial de la Subcomisión de Política Ambiental, invitando a participar de la misma a los ministerios o secretarías ambientales de cada país, para que informe sobre los acuerdos adoptados y proyectados.

FUNDAMENTOS

Señor Presidente:

El Tratado de Asunción firmado en 1991 planteó el desarrollo de cada uno de nuestros países, el aumento del comercio regional, la ocupación de mano de obra, etcétera, en síntesis, mejorar nuestro nivel de vida.

Para el logro de tales objetivos también se debe contar con una firme política de defensa del medio ambiente. La puesta en marcha del MERCOSUR, significará entre otras las siguientes:

--Crecimiento del parque industrial, químico y petroquímico.

--Aumento de generación de residuos tóxicos o peligrosos, lo que implica aumento en el transporte y búsqueda de áreas de disposición final de los mismos.

--Intensificación de mayor explotación de recursos naturales, con el consecuente riesgo de agotamiento de los mismos, la destrucción de la fauna silvestre y de la biodiversidad.

--Construcción de grandes obras con su impacto ambiental.

Ya la eficiencia no puede definirse sólo por el precio y la calidad del producto que se elabora. También debe involucrar el concepto de calidad ambiental.

La Declaración de Canela de los Presidentes de los países del Cono Sur señala: "La crisis ambiental amenaza la sobrevivencia en la Tierra. Vivimos en un ecosistema cuyo equilibrio es esencial para toda la humanidad. La protección del medio ambiente y la conservación racional de los recursos naturales requiere el firme compromiso de todos los Estados del mundo en la realización de una tarea concertada, que asegure a las generaciones futuras la subsistencia de las condiciones que hacen posible la vida en nuestro planeta".

Esta crisis en nuestra región se agrava en un proceso de degradación continua. Debemos recordar que la problemática ambiental no se agota en lo ecológico-tecnológico, sino que es un proceso que incluye las relaciones de la sociedad con la naturaleza.

La problemática del medio ambiente nos afecta a todos, ninguna nación es periférica, solamente unidos podremos solucionar los problemas del desarrollo.

Como dice el informe "Nuestra propia agenda" --de la Comisión de Desarrollo y Medio Ambiente de América Latina y el Caribe (firmada por nuestros gobiernos)--.

"Las amenazas de la actual crisis económica y ambiental están arraigadas en modalidades de desarrollo imperfectas: la economía de la opulencia y el despilfarro en el Norte y la

economía de la pobreza, la desigualdad y necesidades apremiantes de supervivencia a corto plazo en el Sur. El reto es diseñar una estrategia de desarrollo en armonía con la naturaleza y con las necesidades de las futuras generaciones. Debe prestarse especial atención al nexo entre la pobreza, población y tensión ambiental en los países en desarrollo".

05-05

9713192

Nº DOCUMENTO	9713193
TÍTULO	X ENCUENTRO DE ASEGURADORES DEL MERCOSUR
PROCEDENCIA	110483
FECHA DE PROCEDENCIA	04/07/12
VINCULACIONES	523375
	17078

X ENCUENTRO DE ASEGURADORES DEL MERCOSUR

Buscan armonizar normas de seguros

Con el objetivo de tratar de adecuar el marco normativo de las empresas de seguros de los cuatro países del Mercosur, tuvo lugar el décimo encuentro de empresas de seguros y reaseguros en la región (Mercoseguros).

Según expresó a *El Observador* el vicepresidente del comité

regional, Jorge Dotta, "la idea del encuentro es adecuar el marco normativo de los cuatro países del Mercosur para tener una legislación común".

Se busca, además, la ampliación del mercado y que las empresas de cada país puedan operar en cualquiera de las otras naciones en igualdad de condi-

ciones, con iguales requisitos de acceso y con márgenes de solvencias similares, entre otras cosas, agregó Dotta.

Por primera vez desde que funciona Mercoseguros y como consecuencia de los acuerdos comerciales firmados con el Mercosur, participaron representantes de empresas chilenas y bolivianas.

También estuvo presente el presidente de la Federación Interamericana de Empresas de Seguros, institución que reúne todas las empresas del sector desde Estados Unidos a la Patagonia.

Mercoseguros es una asociación de empresas de seguros y reaseguros que nació a instancias de Uruguay. La principal pauta integracionista del tratado de libre comercio —explicó Dotta— fue la de tener una libre circulación de bienes y servicios y una política común en materia económica.

"Eso indudablemente iba a tener incidencia en las compañías de seguros, —entonces por una iniciativa uruguaya— se creó este encuentro de empresas", concluyó Dotta.

ENTRADO	/
CRUZADO	/

01-01

9713193

Nº DOCUMENTO	9713194
TÍTULO	EL MERCOSUR
PROCEDENCIA	150010
FECHA DE PROCEDENCIA	05-07
VINCULACIONES	523375
	721531

RECIBE PUNAS CRÍTICAS, DE PARTE DE AM.

-9+

MERCOSUR

BANCO MUNDIAL

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

Inquietud por críticas externas al Mercosur

Un informe del Banco Mundial molestó a la Argentina y al Brasil; debate con EE.UU.

EN 5/7/94

Por Germán Sopena

El Mercosur goza de buena salud, pero puede tener un adversario temible: nada menos que los Estados Unidos. Esta extraña e incómoda sensación preocupa hoy por igual a la Argentina y al Brasil -y por lógica con-

secuencia a los socios más chicos- y se ha transformado, en los últimos días, en un tema diplomático cuya seriedad ha ido de la mano con una extrema discreción, que impidió, hasta ayer, cualquier filtración a la prensa. Sin embargo, la controversia se ganó estado público en las próximas horas. Una declaración que podrían emitir tanto el gobierno argentino co-

mo el brasileño daría cuenta de que los propósitos esenciales del Mercosur son los de promover el aumento del comercio con todo el mundo y no construir una fortaleza regional cerrada al exterior.

Dicho en términos más directos: "le los Estados Unidos, aunque no están acordados explícitamente en un documento concreto, se equi-

vocan al plantear que el Mercosur establece privilegios regionales que perjudican al comercio de los Estados Unidos con estos países. La preocupación norteamericana sobre lo que se denomina, en lenguaje diplomático, "desvíos de comercio", se advirtió hace dos meses en el encuentro de ministros de Eco-

Continúa en la Pág. 7, Col. 1

Doc. Poco Levisse

01-05

9713194

El Mercosur inquieta a los defensores del ALCA

Continúa de la Pág. 1, col. 6
 nomía del Mercosur en Belo Horizonte, donde también se consideró el futuro de la Asociación de Libre Comercio Americana (ALCA) que impulsa Estados Unidos.

Allí surgieron evidencias de ciertas quejas norteamericanas sobre las incompatibilidades de un mercado regional con la libre circulación de bienes en toda el área americana. Expresado en términos más concretos, se habló de las protecciones especiales que mantienen la Argentina y el Brasil para productos como los automóviles, favoreciendo así las exportaciones mutuas entre ambos Estados, pero dejando de lado una competencia abierta a otros países, y en particular a Estados Unidos.

Ese reclamo norteamericano resquebrajó anteayer con toda fuerza en una conferencia del economista jefe del Banco Mundial, Guillermo Perry, en la Universidad Di Tella, donde fue tildado severamente la existencia de "bolsones de una profunda ineficiencia en el Mercosur y donde nuestros estudios numéricos prueban que allí se producen desvíos de comercio".

Perry agregó que el consejo del Banco Mundial es que "el Mercosur debe profundizar la apertura hacia afuera del bloque".

Ariete de EE. UU.

Tanto en el gobierno argentino como en el brasileño, esas palabras fueron leídas directamente como la expresión más directa hasta ahora del

descontento norteamericano con el éxito comercial del Mercosur.

También se entiende que el Banco Mundial parece transformarse en el arte principal de una ofensiva norteamericana por disminuir gradualmente la importancia del Mercosur en beneficio de una integración continental liderada por los Estados Unidos. Pa-

Carlos Menem le manifestó el martes a Jacques Attali su preocupación por la oposición de ciertos sectores norteamericanos a las características del Mercosur

ra quienes esgrimen este análisis, el primer indicio de esta comunión de ideas entre el Banco Mundial y posiciones norteamericanas debe encontrarse en el denominado Informe Yeatta, presentado a fines del año último por el asesor del Banco Mundial Alexander Yeatta. Ese estudio estaba directamente enfocado a analizar el impacto del Mercosur en la pérdida de posibles relaciones comerciales individuales de la Argentina, Brasil, Uruguay, Paraguay y Chile con los Estados Unidos. En ese momento, el Informe Yeatta produjo un inculcable malestar en los gobiernos del Mercosur y el Banco Mundial relativizó los alcances de esa posición señalando que Yeatta

era "sólo un asesor externo del banco". Ahora, la disertación de Perry, casi similar a aquel informe, parece confirmar que en realidad se trata de la posición formal del Banco Mundial. Y los analistas de gobierno en Buenos Aires y en Brasilia creen ver allí la influencia directa de presiones norteamericanas sobre el Banco Mundial y que chocarían abiertamente, incluso, con la posición expresa del titular del Banco Interamericano de Desarrollo, Enrique Iglesias, quien encontraría hoy dificultades en Washington por defender la validez del Mercosur.

El primer indicio que tuvo La Nación de una inkomodidad creciente en los gobiernos argentino y brasileño fue el trascendido de la reunión que mantuvo el martes último Carlos Menem con el economista socialista francés Jacques Attali, asesor principal del fallecido François Mitterrand, que llegó a Buenos Aires para participar de las jornadas de la Asociación de Bancos de la República Argentina (ABRA). Ante Attali, Menem expresó su preocupación por cierta inquietud de sectores norteamericanos ante el crecimiento notorio del Mercosur.

Menem consultó a Attali para saber si el nuevo gobierno socialista francés cambiaría la posición de franco apoyo europeo al Mercosur que había expresado el presidente Jacques Chirac en su visita a Buenos Aires, en marzo último. Attali habría contestado que no se esperaba ningún cambio de posición y Menem le solicitó, entonces, que transmitiera nuevamente a las autoridades

francesas el pedido argentino de que la Unión Europea siga siendo un firme apoyo para el Mercosur.

Una preocupación similar existe en Brasilia. Fuentes diplomáticas aseguran que incluso la designación del embajador saliente en Buenos Aires, Marcos Antonio de Azambuja, quien en pocos días parte a París como nuevo embajador en Francia, tiene un claro contenido: Azambuja va como un embajador del Brasil y del Mercosur. Se sabe que Brasil, como la Argentina, tiene como un objetivo principal ingresar en la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), con sede en París. Y Azambuja llevará a París, junto con ese mandato, el pedido expreso de Cardoso para que Francia sirva de apoyo esencial para el Mercosur.

El temor en el Mercosur

Una controversia con Estados Unidos no es, lógicamente, algo bienvenido, ni en Brasilia ni en Buenos Aires. Tampoco en las otras capitales del Mercosur ni en Santiago de Chile, donde según fuentes autorizadas, Eduardo Frei ya se inclinó definitivamente por el ingreso total en el Mercosur antes que se concretara la asociación con la Nafta, que impulsan los Estados Unidos pese a las desventajas que produjo la crisis mexicana del Tequila. Tampoco existe certeza sobre qué sectores o qué líderes norteamericanos preferirían un Mercosur más débil de lo que se ve en estos días.

Pero fuentes diplomáticas de la Ar-

gentina y de Brasil coinciden en señalar que "el problema de los Estados Unidos es que, básicamente, ellos quieren liderar el proceso de integración continental y les resulta por lo menos incómodo que el Mercosur sea una referencia regional muy importante".

Se estima que el Mercosur nunca atrajo las simpatías del influente US

Se estima que el Mercosur nunca atrajo las simpatías del US Trade Representative, el virtual ministerio que se ocupa de las relaciones comerciales de EE. UU.

Trade Representative -el virtual ministerio que se ocupa de las relaciones comerciales externas de los EE. UU.- ni en los tiempos actuales ni en los de Clayton Yeutter, Carla Hills o Mickey Kantor. Algunas fuentes diplomáticas del Mercosur temen, inclusive, que cuando Estados Unidos designe finalmente a su futuro embajador en Buenos Aires surja el nombramiento de Myles Frechette, un exfuncionario del Trade Representative, nacido en Chile pero de nacionalidad norteamericana, quien se inclinaría más bien por disminuir la importancia del Mercosur mediante asociaciones bilaterales entre la Nafta y Chile, y luego, sucesivamente, con otros países.

Pero, a la vez, hay dos sectores norteamericanos influyentes que ya han advertido el progreso logrado con el Mercosur: las empresas que invierten en la región, que prefieren el mercado integrado, y los bancos, que también apreciaron lo obtenido por la alianza regional.

Además, para analistas del Departamento de Estado norteamericano también es importante contabilizar el factor estabilizador político y económico que ha jugado el Mercosur en toda la región, sea para prevenir crisis políticas como la que hubo (o puede haber) en Paraguay o para consolidar la estabilidad económica en la Argentina y Brasil mediante planes económicos coincidentes.

Fuentes diplomáticas argentinas consultadas ayer por La Nación prefieren, como es lógico, bajar el tono de la cuestión. Fuentes diplomáticas norteamericanas, también consultadas por La Nación, sostienen que no hay controversia con el Mercosur pero subrayaron, con claridad, que "la prioridad de Estados Unidos es el ALCA".

Lo que debe entenderse como una prioridad para acuerdos de libre comercio en todo el continente, pero no un mecanismo de integración más profundo, como se pretende en el Mercosur, según indican altas fuentes argentinas.

Es ese juego de prioridades el que puede conocer nuevas escaramuzas antes de la postergada visita de Bill Clinton y de la crucial reunión de presidentes americanos prevista para marzo de 1990 en Santiago de Chile.

9713194

02

Definen como un proceso natural la concentración regional del comercio

Duro rechazo a las críticas al Mercosur

La Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería elaboró un informe para contestar fundamentalmente al Banco Mundial y a los Estados Unidos sobre los objetivos y resultados del Mercosur. En las últimas semanas se hizo llegar por vías diplomáticas cierta preocupación del organismo internacional y de los Estados Unidos acerca de la fortaleza comercial del bloque Mercosur y una «peligrosa» tendencia al comercio intrazona en lugar de una apertura comercial hacia el resto de las economías mundiales y fundamentalmente la americana.

Desde las oficinas de Jorge Campbell, secretario de Relaciones Internacionales, se formalizó la posición argentina en forma de respuesta diplomática en base a las estadísticas de comercio intra y extra Mercosur.

«Una clara muestra de que los países socios conciben al Mercosur no como un fin en sí mismo sino como un vehículo para lograr una mejor inserción en la economía mundial la marca el hecho de que apenas un año y medio después de la constitución de la unión aduanera, el Mercosur concluyó su primer acuerdo de libre comercio con Chile y más tarde

INTERCAMBIO COMERCIAL DEL MERCOSUR				
	1990	1993	1996	Var. '90-'96
Comercio total Mercosur	71.493	83.332	141.270	97,6%
Intra zona	4.127	10.027	16.770	306,3%
Extra zona	67.366	83.305	124.500	84,6%

Sec. Rel. Ec. Internacionales en base a datos de ALADI.

con Bolivia. El bloque participa, además, de las negociaciones de integración hemisférica (ALCA) y ya se encuentra estudiando junto con la Unión Europea la celebración de un acuerdo de liberalización comercial», dice el comunicado de manera de explicitar claramente la tendencia hacia la apertura comercial del Mercosur.»

• Preocupación

Lo que más preocupa a los empresarios americanos y europeos son los posibles desvíos comerciales. Esto es, operaciones de comercio exterior que se realizan entre los socios del bloque económico para favorecer empresas de la zona y perjudicar, bajo estos desvíos, el proceso de apertura comercial.

El sector al que se apunta es fundamentalmente el automotor, donde existe un acuerdo bilateral entre la Argentina y Brasil. La Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales destacó que «si bien es cierto que el sector automotor de la región goza de una protección superior al resto, no es menos cierto que las compras de vehículos y autopartes a países no miembros del Mercosur creció notoriamente». La Cancillería respondió, asimismo, a las críticas de la concentración del comercio dentro del bloque con ejemplos históricos. En ese sentido, destacó que «la misma experiencia internacional demuestra que los fenómenos de concentración regional del comercio resul-

tan un proceso natural tanto de los procesos de integración como de la fuerza de la geografía y de la cultura. «Entre los países de la Unión Europea, entre los del este asiático o los de América del Norte se observan fenómenos similares: Francia, Holanda, España, Bélgica y Portugal tienen más de 50% de su comercio con la UE; Canadá tiene con Estados Unidos nada menos que 75% de su comercio, y Tailandia tiene casi 50% de su intercambio con países del este de Asia», explica la Cancillería, retrucando las críticas recibidas.



Jorge Campbell

9713194

03

Herrera Vegas, ante el prestigio del Mercosur

Para el nuevo embajador en Brasilia,
el mercado vive un momento complejo

Jorge Hugo Herrera Vegas se sorprendió el día que lo designaron embajador argentino en Brasil. Fue una decisión repentina, provocada por un recambio de gabinete. Y también inesperada: el presidente Carlos Menem rescindió, por primera vez en su gestión, enviar a un diplomático de carrera a Brasilia.

En rigor, el aterrizaje de Herrera Vegas en Brasil fue casi compulsivo. La decisión presidencial de destinarlo a ese país se definió luego de que el ex ministro de Justicia Elías Jassan se encontrara entre las cuerdas. Al ser reemplazado éste por Raúl Granillo Ocampo y al haberse designado en Washington a Diego Guelar, quedó la vacante de Brasilia.

Este hombre de una abultada carrera diplomática supone que en su nuevo destino, al que llegará el 15 del mes próximo, lo aguardan nuevas sorpresas.

Tanto el embajador saliente, Diego Guelar, como su antecesor, Alberto Guadagni, tuvieron que enfrentar crisis desatadas por medidas incógnitas que tomó el gobierno brasileño. Primero fueron los cupos que impuso para el ingreso de coches, luego una decisión financiera para restringir las importaciones. A lo largo de una entrevista mantenida con LA NACION, Herrera Vegas

reconoció que el Mercosur atraviesa hoy el momento más complejo.

«¿Usted también espera sorpresas?»

«Si la experiencia prueba que las sorpresas existen, la probabilidad de que a mí me toque una también existe. No creo que yo vaya a ser la excepción a la regla», respondió Herrera Vegas.

El designado embajador en Brasil es un abogado que ingresó en la Cancillería mediante un concurso para aspirantes con algún conocimiento de economía, porque había realizado cursos en la Cepal. Cuando lo designaron cónsul en Londres, en 1988, aprovechó para estudiar en la London School of Economics. Es subsecretario de Integración Americana y Mercosur desde julio de 1983.

«El Mercosur atraviesa un momento complicado?»

«El nacimiento fue complicado. El Mercosur fue un parto con cesárea. Nació en diciembre de 1994, cuando empezaba la crisis financiera en México. Algunos sectores expresaron entonces que debía ser una zona de libre comercio sin unión aduanera. Pero el presidente Menem siempre tuvo una convicción clara y firme al respecto.

«Sin contar el nacimiento, ¿qué es el momento más complejo?»



Herrera Vegas dijo que profundizará las normas del Mercosur

(M. Araújo)

Críticas

BRASILIA (ANSA).- La diplomacia brasileña criticó a economistas del Banco Mundial por su alineamiento con la intención norteamericana de liderar el proceso de integración continental en detrimento del Mercosur. En Brasil y en la Argentina causaron desagrado las posiciones de exponentes del Banco Mundial en línea con el interés de Estados Unidos por debilitar el Mercosur y tomar el control del proceso integracionista a través de la Asociación de Libre Comercio Americana (ALCA). Así lo expresó el subsecretario de Asuntos Económicos de la Cancillería brasileña, José Botafogo Gonçalves.

«Sí. Actualmente, el Mercosur convive con el gran prestigio que adquirió en el plano internacional y con los problemas vinculados con su profundización y consolidación.

«¿Qué es la profundización?»

«Es acordar las normas para instrumentar los temas que hasta ahora no fueron abordados: el comercio de servicios, la participación de empresas regionales en las compras que efectúan los gobiernos y la armonización de políticas públicas nacionales que inciden en la competitividad.

«¿Qué es la consolidación?»

«Es cumplir con lo pactado.

«¿Cuál será su mayor desafío como embajador?»

«Asegurar el estricto cumplimiento de la normativa Mercosur por parte de los cuatro países, evitando cualquier afectación al prestigio que el Mercosur ha logrado hasta ahora, por su seriedad en esta materia.

María O' Donnell

9713194

04

ENTRADO _____

CRUZADO _____

Banco Mundial critica Mercosur

La Cancillería argentina responde a las acusaciones de desvío de comercio

Guido Nejamkis
Buenos Aires

Como una elíptica respuesta a las declaraciones del economista jefe del Banco Mundial (Bird) para América latina, Willian Perry, quien volvió a cargar contra el Mercosur por "desviar comercio y proteger industrias ineficientes", la Cancillería argentina divulgó un documento elaborado por la secretaría de Relaciones Económicas Internacionales, que conduce Jorge Campbell. La contestación tiene el mismo tono que la que en su momento sirvió para debatir con el economista del Bird, Alexander Yeats, quien había descalificado al Mercosur al llamarlo "mundo artificial de crecimiento económico donde industrias ineficientes prosperan tras un muro de barreras comerciales".

La respuesta a Perry indica que "una clara muestra de que los países del Mercosur no conciben el proceso de integración como una fortaleza sino como un vehículo para lograr una mayor inserción en la economía mundial, lo marca el hecho de que apenas un año y medio después de la constitución de la Unión Aduanera, el Mercosur concluyó un acuerdo de libre co-

mercio con Chile". Además, señala que la constitución del Mercosur es plenamente compatible tanto con las normativas Gatt-OMC como con las tendencias mundiales hacia la liberalización comercial, y establece que "la mayor concentración del comercio intrarregional no está ocurriendo a costa de perder posiciones en otros países o regiones: tanto Argentina como Brasil ganaron participación en el comercio de la Unión Europea, Estados Unidos y el Sudeste Asiático, entre otros; por lo que el efecto creación de comercio resultó claramente superior al efecto desvío".

En el documento se indica, apelando a las estadísticas, que las exportaciones argentinas al Mercosur resultan ser menos capital intensivas que lo que son las ventas argentinas a otros mercados, y en él se concluye en que el comercio entre países en desarrollo (sur-sur) tiende a profundizar los procesos de aprendizaje y difusión tecnológica, "una situación - agrega - que tiene fuertes implicancias positivas sobre el nivel de eficiencia global del conjunto del sistema económico". Las cifras utilizadas por el Palacio San Martín es-



Jorge Campbell

pecifican que, entre 1990 y 1995, el comercio del bloque con el resto del mundo pasó de U\$S 67 mil millones a U\$S 121 mil millones, lo que representa un incremento de 80%. Al mismo tiempo, el comercio del Naf-ta y la UE con terceros países se incrementó sólo 21% y 32%, respectivamente.

El trabajo de la Cancillería también señala que "puede apreciarse que si bien la participación de los productos provenientes de los países del Mercosur creció, el share de las importaciones extrarregionales en la oferta global no sólo no ha dis-

minuido sino que se ha duplicado en los últimos 10 años". A la hora de hacer proyecciones, el informe afirma que, en algunos años, "la evolución de las demás negociaciones comerciales que el bloque lleva a cabo con otros países implicará que otros competidores estarán en similares condiciones para acceder al mercado ampliado que hoy posee la Argentina".

Por último, y dentro de las conclusiones del trabajo, aparecen referencias a lo que el Mercosur significó para las empresas pequeñas y medianas. "No resulta adecuado afirmar que las exportaciones argentinas se encuentran excesivamente concentradas en el mercado regional. Esta situación bien podría ser interpretada como la opción natural elegida por numerosas compañías argentinas de aprovechar al máximo las ventajas de libre acceso exclusivo de los productos argentinos a Brasil. Además, el Mercosur aparece como la plataforma de lanzamiento ideal para el debut de numerosas Pymes nacionales en el negocio (y la cultura) de la exportación, y como trampolín para la inserción de este tipo de empresas en el comercio internacional". ■

05-05

9713194

Nº DOCUMENTO 9713195
 TITULO EL SECTOR MINERO en el MERCOSUR.
 PROCEDENCIA 150859
 FECHA DE PROCEDENCIA 06/07/94
 VINCULACIONES 5233+5

ENTRADO /
 CRUZADO /

Extender los acuerdos mineros al Mercosur

Carlos Alberto Júnior
 Brasil

Los países del Mercosur desean extender a todo el bloque los acuerdos y convenios bilaterales de cooperación técnica en el sector de minería que se firmaron en la región y con terceros países.

La propuesta fue presentada por los técnicos brasileños en la última reunión del SGT-2 (subgrupo de trabajo sobre minería), y volverá a debatirse en septiembre, durante el próximo encuentro del subgrupo.

En el intervalo, los socios del bloque realizarán un relevamiento de los acuerdos bilaterales existentes para evaluar las ampliaciones futuras. Si la propuesta se acepta, un acuerdo celebrado entre Argentina y Brasil, por ejemplo, será válido también en Paraguay y Uruguay. La idea es que los futuros convenios en el área tengan el sello Mercosur, y no sean más consensuados entre algunos de los países miembros.

"Tendremos mayor poder en las negociaciones de acuerdos técnicos y científicos", afirmó el director del Departamento de Minas y Metalurgia del ministerio de Minas y Energía, Luciano Borges, representante brasileño en el SGT-2.

En la reunión realizada a fines de junio, los técnicos de los cuatro países discutieron las barreras no arancelarias que todavía permanecen en el bloque. Según Marcos Maron, también del ministerio brasileño, todas las cuestiones pendientes fueron encaminadas y se resolverán en un futuro próximo.

La primer Cumbre de la Minería del Mercosur se realizará en Uruguay durante el mes de noviembre. Borges anunció que participarán



legisladores de las comisiones de minas y energía de los cuatro países más Chile, centros técnicos-científicos, órganos oficiales y entidades del sector privado. El objetivo es discutir formas de ampliar los negocios intra y extra Mercosur, e incluir en los próximos encuentros del bloque las propuestas surgidas en cada reunión.

El SGT-2 pretende difundir en la Cumbre de los presidentes del Mercosur, en diciembre, los mapas geológicos de recursos minerales y el hidrogeológico de la Cuenca del Plata. También se prevé la divulgación del estudio comparativo de las legislaciones mineras del bloque y el inventario mineral del Mercosur más Chile, con datos estadísticos sobre reservas, producción, inversiones, oportunidades de negocios y comercio exterior de todos los minerales producidos y consumidos en el Mercosur.

En breve será posible obtener informaciones sobre el sector mineral del Mercado Común del Sur en Internet. Brasil presentó la propuesta de modelo para la "home page" que, en setiembre deberá estar disponible para quienes deseen navegar por la red.

Doc. Poco legible

01-01

9713195

Nº DOCUMENTO	9713196
TÍTULO	Presentan boletín oficial del Mercosur.
PROCEDENCIA	150007
FECHA DE PROCEDENCIA	01/07/96
VINCULACIONES	523325 507466

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Presentaron boletín con las disposiciones del MERCOSUR

Todas las disposiciones institucionales y programáticas aprobadas hasta ahora por los cuatro países del MERCOSUR están contenidas desde la víspera en un boletín oficial que presentó en Montevideo la Secretaría Administrativa de ese organismo que integran Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Jorge Fernández, director de la Secretaría, explicó que la publicación tiene todas las resoluciones, decisiones y directivas, además de un capítulo especial con la incorporación de

las normas en los respectivos ordenamientos jurídicos nacionales.

Agregó Fernández que el Boletín Oficial del MERCOSUR (BOM) se completa con el menú institucional titulado Programa de acción hasta el año 2000, que marca los pasos que se seguirán en este proceso de integración.

Opinó que este boletín será una herramienta fundamental para todas aquellas empresas e instituciones, públicas y privadas, que tienen alguna relación o interés en el MERCOSUR.

Fernández adelantó que

el número dos del BOM aparecerá en septiembre próximo, y también indicó que en menos de un mes habrá una página en Internet con la estructura orgánica, el calendario de reuniones y una base de datos documental.

En otro orden, el director de la Secretaría Administrativa del MERCOSUR informó que seguramente a fines del presente año se inaugurará la nueva sede en el Parque Hotel de Montevideo, coincidiendo con una proyectada reunión de presidentes de la región.

SECRETO

ORIGIN L

Hoja de
Copia de

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Montevideo, 13 de Noviembre de 1997.-

MEMORANDUM Nro. 9713197. /BUS/97
DE: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I
PARA: SEÑOR JEFE DEL DEPARTAMENTO I
ASUNTO: ACTO CONVOCADO POR EL PARTIDO OBRERO REVOLUCIONARIO
REFERENCIA: Responde E. I. Nro. 9713050

TEXTO:

En el día de la fecha se concurre al "Teatro Stella", a cubrir el acto convocado por " El Partido Obrero Posadista", perteneciente al Partido Obrero Revolucionario, los cuales conmemoraban el 80 aniversario de la revolución RUSA.

En el escenario lucía una gran pancarta que decía " LA INICIATIVA ES UNA NECESIDAD DE LA ORGANIZACION DE LA VIDA, CON TODAS SUS CONSECUENCIAS " J. POSADAS. A la derecha la bandera de Cuba y a la izquierda el Pabellón Nacional, también la bandera del Partido Progresista, la del Partido Obrero Revolucionario y una de color naranja, negro y blanco, que posiblemente sea la de Posadas.

El mismo estaba previsto para dar comienzo a la hora 19:30, dando inicio a la hora 20:15. Contando con una asistencia de 30 personas, entre las cuales se encontraban: Raúl Campanella con su Sra. Esposa, su hija, el yerno y su nieto, Francisco Emilio Delgado Rodríguez, consejero de la Embajada Cubana (el mismo inició sus funciones el día 27/03/95, desplazándose en el vehículo CD 25.151), Demetrio Gentile del Comité Regional de Paysandú (POR) con su Sra. e Hija, Lito Rossi del (POR) en la Argentina.

Hicieron uso de la palabra Demetrio Gentile del Comité Regional de Paysandú (POR), Lito Rossi representante de la República Argentina (POR), Francisco Emilio Delgado Rodríguez Consejero de la Embajada de Cuba, NNM integrante del POR de Uruguay realizó lectura de Fax enviado del Buró Europeo de la Sección Griega del camarada Michel, Raúl Campanella.

Finaliza a la Hora 23.00 con el Himno " LA INTERNACIONAL" y levantando algunos el puño cerrado.

Se detectaron las siguientes Matrículas:

B 704.590	928.332	878.804
B 514.342	534.806	923.558
CA 13.190	939.720	909.790
EM 39.772	608.933	869.467
GAM + 011	130.174	320.819
	214.592	800.587

Doc. Poco Legible

Se adjunta lista al Acto del POR y letra del Himno "LA INTERNACIONAL", Ficha de acreditación del Consejero cubano Francisco Emilio Delgado Rodríguez, palabras emitidas por: Demetrio Gentile, Lito Rossi, Francisco Delgado, NNM (POR) y Raúl Campanella.

001/13
SECRETO

9713197

17 NOV. 1997

Doc. Poco Legible

SECRETO

ORIGINAL

PALABRAS DE DEMETRIO GENTILE

En primera instancia hace uso de la palabra el Sr. Demetrio Gentile, haciendo una reseña histórica de la Revolución Rusa. Extendiéndose sobre este tema unos 50 minutos.

002

9713197

SECRETO

SECRETO

ORIGINAL

PALABRAS DE LITO ROSSI

Mas tarde Lito Rossi de Argentina toma la palabra en primera instancia, agradece por haber sido invitado a nuestro país para poder expresar la problemática en general del pueblo Argentino, hace énfasis en que los jóvenes desean integrarse al ámbito laboral los cuales tuvieron un gran peso en el país, habló también de la política y del gobierno, que la gente obrera no estaba de acuerdo con la política de MENEN.

003

9713197

SECRETO

SECRETO

ORIGINAL

PALABRAS DE FRANCISCO EMILIO DELGADO RODRIGUEZ

La Revolución de Octubre de MARX entiende que la misma fue construida por los bolcheviques en la clandestinidad, da gracias a la experiencia del partido para dar conocimientos, para evitar la desigualdad y pobreza de los pueblos socialistas, el país de Cuba se cree responsable de enseñar la revolución socialista y poder mantenerse sin la ayuda de la Rusia actual. En el Foro de San Pablo se trato como tema el Socialismo en toda la Izquierda de América Latina, el pueblo Cubano acaba de clausurar el 5to. Congreso del Partido Comunista de Cuba donde se hizo análisis profundo a la crisis económica a la que hemos estado sometidos como resultado del recrudescimiento Europeo y de los EEUU.

9713197

004

SECRET

SECRET

ORIGINAL

PALABRAS DEL NNM (TRANSCRIPCION)

Se da lectura a un Fax que llegó del Buró Europeo de la Sección Griega del Camarada Michel: Queridos camaradas junto con ustedes conmemoramos los 80 años de la revolución socialista rusa, seguramente con un sentido histórico, una clase revolucionario y comunista crítico y autocrítico, para ver y comprender la profundización de aplicación concreta de materialismo histórico que significó la revolución socialista rusa en la etapa del imperialismo, concretamente en las condiciones de la primera guerra mundial Imperialista, la continuación y elevación científica de LENINN TROSKI y partido bolchevique, y la primera experiencia socialista de la comuna de París de 1871, como la previeron y la prepararon dando también las bases organizativas MARX ENGELS, los instrumentos científicos concretos, materiales humanos, de proletariado y de sus aliados en esa revolución. Partido Soviets Internacional como mostraba J. POSADA, que demostraron necesarios e irremplazables para eliminar el capitalismo y construir el socialismo y comunismo, y ver y comprender el porque se ha interrumpido, nosotros y todos los verdaderos comunistas creemos muy transitoriamente la continuación de esta primera experiencia científica y planificado que significó la revolución socialista Rusa, críticos y condenadores frente a los aparatos cascos, del ESTALINISMO y de la burocracia y de las personas que la constituyeron y la mantuvieron como base material, para su interese y para contener y traicionar la revolución autocríticos, como seres humanos, partes todos del género humano todavía no hicimos lo que habia podiamos hacer para reivindicar, la continuidad científica y planificada, 80 años son pocos en cuanto resguardar el proceso histórico de lucha de clases y espíritu, cotejandolo con los siglos y siglos, que duro el pasar de la esclavitud al feudalismo, y del feudalismo al capitalismo pero son muchos cuanto resguardaron el proceso consistente y científico y planificado por el mismo ser humano comunista desde los socialistas utópicos y los maestros del MARXISMOS hasta las masas Soviéticas comunistas-socialistas de todo el mundo que ven como necesario la gente y al mismo tiempo poseen una revolución socialista Rusa y tiene la mas grande demostración de superar por siempre el conflicto humano mismo la lucha de clase y del sistema que vivimos ahora y que concretamente superara la barbarie del capitalista para construir la nueva sociedad socialista de unificación e integración, armonia de género humano y de el la naturaleza y el costo y es por eso que la revolución socialista rusa es en última instancia, la acción humanista y amor humano mas profundo derivado hasta ahora, como lo muestran ejemplos vivos de los acontecimientos de los primeros integrantes de la revolución Rusa destacado siempre por POSADAS analizando esa revolución muy general si no en lo concreto, los comuneros de 1871 mostraron que el socialismo ya era legendario e intelectualmente, teoricamente, voluntariamente; posible DELMI CROQUER y los bolcheviques mostraron que ya desde 80 años no es solamente necesario pero también posible en la practica con el partido y los sobiets y la Internacional comunista. TROSKI POSADAS y la cuarta Internacional ayer y hoy muestran cada día que esto es asi la crisis actual de la bolsa es un ejemplo de la debilidad y descomposición capitalista pero al mismo tiempo determinada sobre todo por la centralización imperialista, frente al avance permanente y nunca parado por la caída de la burocracia de la EX-RUSIA y estados EUROPEOS y el proceso del deber transitorio del proceso degenerativo del estado obrero como muestra JHOEL HORACIO en la lucha de los trabajadores de todo el mundo, que se expresa en la vuelta de HONG KONG a CHINA estado obrero pocos meses después de nuestra declaración que un país dos sistemas de DEU JHAUN PING no va ha funcionar, el director de la bolsa de Atenas repite puntualmente el mismo para justificar la crisis de la bolsa de HONG KONG y mundial. El que se expresa aun del campo adverso que la humanidad esta apta para el socialismo y no puede aguantar por mucho la cohesistencia con el capitalismo.

005
SECRET

9713197

SECRET

ORIGINAL

0000002

Pero nosotros buscando continuar la enseñanza de la revolución socialista rusa apostamos aún con toda esta maduración del proceso objetivo para el socialismo para obtenerlo es necesario volverlo a aplicar ycada uno de nosotros debemos ser parte concreta material de esta necesidad y posibilidad histórica y el hecho de incorporar todos los aspectos de nuestra vida eliminando nuestro conservadurismo y burocratismo y lo único que conserva es la miseria de la vida capitalista ya la humanidad trabajadora y pensante ponga en fusión de que no hay que sacrificar la felicidad humana socialista para mantener algunos comunistas consumistas dentro de la miseria capitalista generalizada que lo hace ya desde ahora es lo que decía POSADAS la vida no tiene sentido sin la lucha por el socialismo viva la revolución de Octubre viva MARX ENGUEL LENIN TROSKI viva POSADAS y la Cuarta Internacional POSADISTA viva las masas del mundo, el Partido Bolchevique los Sobietes y la Internacional Socialista. Para terminar le damos la palabra a Raúl Campanella

006

9713197

SECRET

SECRETO

ORIGINAL

PALABRAS DE RAUL CAMPANELLA

En su mayor parte apoya al Dr. Tabaré Vazquez y que con los partidos que quedaron fuera de la coalición en el gobierno interno del Frente Amplio, se agruparian en una Mesa Conjunta e Interna del Frente Amplio para apoyar y aprender del Encuentro en todo lo que pueda ayudar a decidir la problemática del pueblo.

Dá disculpas por el Compañero del Brasil Alfonso Magallanes, el cuál es integrante del Movimiento Posadista de Brasil, quien no pudo acudir a este acto por la problemática existente en su país de la Bolsa de Valores y de los Sin Tierra.

También expresó que el video que iba a ser emitido con la síntesis del discurso de Fidel Castro en la clausura del 5to. Congreso del Partido Comunista Cubano, no sería posible dicha difusión ya que el mismo es un Original y no pudo llegar a tiempo.

007

9713197

SECRETO

SECRET

ORIGINAL

DISTRIBUCION : Original - Señor Jefe del Departamento I
Copia 1 - Señor Sub Director Interior
Archivo Departamento III

9713197

008

SECRET

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

PERSONAL DIPLOMATICO



EMBAJADA: REPUBLICA DE CUBA:

APELLIDO COMPLETO: DELGADO RODRIGUEZ

NOMBRE COMPLETO: FRANCISCO EMILIO

CARGO O FUNCION: CONSEJERO

FECHA LLEGADA AL URUGUAY: 27 DE MARZO DE 1995

INICIO FUNCIONES: 27 DE MARZO DE 1995

PASAPORTE CLASE Y N°: PASAPORTE DIPLOMATICO NO. 115 016

CARNE DIPLOMATICO N° 2350 EXPEDIDO DIA 24/05/95

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: C. DE LA HABANA/05/07/1957

ESTADO CIVIL: CASADO

ASCENSO:

DATOS FAMILIARES

NOMBRE COMPLETO CONYUGE: MAYRA GUILLERMINA FONSECA ZAMORA

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO: NICARAGUA/ 25/06/1960

NOMBRE COMPLETO Y EDAD HIJOS:

MARA FERNANDA DELGADO FONSECA/ 17/09/1992 (2 AÑOS)

AMADA LUCIA DELGADO FONSECA/ 12/12/1994 (3 MESES)

009

9713197

RAMBLA DEL PERU NO. 835 APTO. 701

DIRECCION PARTICULAR

70 87 82

TELEFONO PARTICULAR

FIRMA DEL FUNCIONARIO

FIRMA Y SELLO DEL JEFE DE MISION

FECHA DE CESE

NOTA N°

AUTOMOVIL MARCA

MATRICULA

SELLO DE MISION



Esta ficha debe venir acompañada de 2 fotos color del titular y miembros de su familia, nota de acreditación, pasaporte y datos biográficos

010

9713197

LA INTERNACIONAL

Arriba los pobres del mundo
de pie los esclavos sin pan
gritemos todos unidos
viva La Internacional !

Removamos todas las trabas
que nos impiden nuestro bien
cambiemos el mundo de base
hundiendo al imperio burgueses !

Agrupemonos todos en la lucha final
se alcen los pueblos
por la Internacional !

Agrupémonos todos en la lucha final
se alcen los pueblos con valor
por la Internacional !

El día que el tiempo alcancemos
esclavos ni hambrientos habrá !
La tierra será el paraíso
de toda la humanidad !

Que la tierra dé todos sus frutos

es nuestro hogar
el trabajo es el sostén que a todos
de la abundancia hará gozar

Agrupémonos todos en la lucha final
se alcen los pueblos
por la Internacional !

Agrupémonos todos en la lucha final
se alcen los pueblos con valor
por la Internacional !!

011

9713197



IV INTERNACIONAL (TROTSKISTA POSADISTA)
SECRETARIADO INTERNACIONAL

Carta al acto del POR (Uruguay):

EN EL 80 ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION RUSA; SU VIGENCIA EN EL PROCESO HISTORICO

11 de noviembre de 1997.

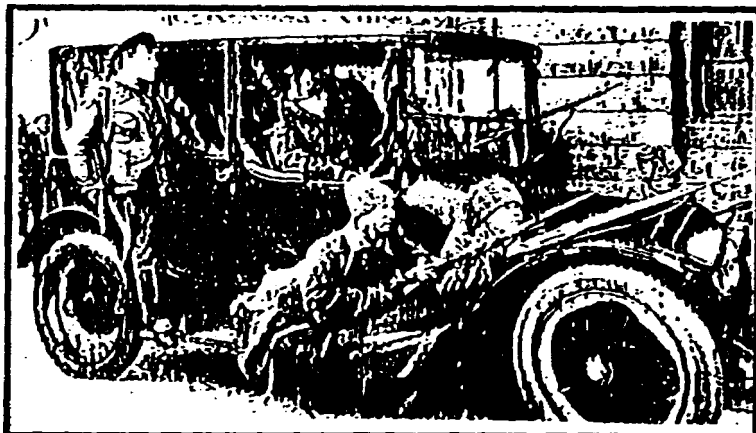
Joel Horacio

El curso de la historia social, es inexorable en la asimilación de los progresos alcanzados, no acepta ni permite retrocesos sobre los progresos y la experiencia de lo alcanzado. La Revolución Rusa de 1917 el triunfo del Estado Obrero, el poder soviético como necesidad del progreso científico social, la economía subordinada a la función armoniosa en la sociedad toda, el individuo representado por el conjunto: Un poder organizativo basado en y por las masas que supera todas las estructuras y formas históricas anteriores de organizar el objetivo del progreso social de la humanidad.

La revolución rusa materializa ampliando en la vida misma la teoría de la revolución permanente, que partiendo del original atraso de la Rusia Zarista va al proceso de la revolución socialista, sin interrupción, desenvolviendo etapas y quemando ininterrumpidamente, al mismo tiempo que rápidamente, las fases intermedias de las mismas. Esa condición nueva en la historia, como analizó J. Posadas, no sólo que no ha sido derrotada, aplastada o como dicen los ideólogos del capitalismo "que ya es historia...", sino que por el contrario, comprobó la teoría y es la muestra de la capacidad del ser humano de levantarse por sobre su pasado irracional (animal-capitalismo) y poder lanzarse a construir racionalmente una nueva sociedad lógica, sin explotados ni explotadores: Una sociedad socialista.

Como dijo el camarada Federico Engels "el budín se prueba comiendo..." y las masas del mundo, en distinto grado de conciencia organizativa, política y cultural probando y aprobaron lo mejor y más avanzado del triunfo de la Revolución Rusa de 1917 que hoy conmemoramos. Es esto lo que el capitalismo, sus teóricos de derecha e izquierda, intentan permanentemente destruir. Que en síntesis es: La seguridad social humana, de ser capaces de revolucionariamente tirar abajo el oprobio de la sociedad dividida en clase y al mismo tiempo construir lo que va a transformar elevando las relaciones de la vida, su calidad en forma permanente, dialéctica, el socialismo.

El capitalismo, sus partidos, culturas disformes la ideología basada en el



**EN
MARCHA,
Lenin
va
en
coche
hacia
el
poder.**

derecho privado por sobre el colectivo, etcétera se lanzan, a partir de la caída de la burocracia soviética, a tomar como eje de análisis el colapso de ésta estructura burocrática basada, como el mismo capitalismo, en la desigualdad y la explotación social. Sólo que de una "casta" como analizó L. Trotski, que es además incapaz de ser clase por la condición parasitaria de su nacimiento y función. Pero hoy los Yeltsin y compañía son payasos de una realidad de progreso que les es ajena, sólo pueden usufructuar de la transitoria falta de una dirección consiente, como si había en octubre de 1917. Pero esto que puede durar una cantidad indeterminada de tiempo por su condición histórica, no cambian la perspectivas ni el origen del proceso.

El capitalismo no puede mostrar una capacidad social de organización superior, incluso a la del Estado Obrero Soviético degenerado. En estos años de la caída de la burocracia que es lo que ha podido hacer el sistema capitalista con su enemigo acérrimo, mortal. Enterrarlo, destruirlo desde adentro, compenetrarlo. Incorporar la cultura, ideología, métodos y sistema de vida, ha podido desarmar la estructura interior, la conciencia solidaria, socialista de las masas soviéticas (fundamentalmente), NO. Sólo ha podido generar el desenmascaro de una capa social pre-existente - la burocracia y sus 40 millones de integrantes-, que dejan de usurpar no sólo la parte más importante de la economía y los progresos científicos, culturales etcétera del Estado Obrero, para "sincerarse" y decir como lo hacen ahora abiertamente: "Nunca fuimos comunistas ni creemos en el socialismo". Eso es un progreso histórico inmenso,

nosotros creemos de los más importantes, porque liberó las fuerzas contenidas desde el proceso degenerativo del Estado Obrero a partir de 1924 y permite muy a pesar de sus actores principales, desarrollar las fuerzas originales de la revolución Rusa de 1917, lo que es una manera limitada pero progresiva, de "volver a los soviets...", aunque esto no se produzca inmediatamente. Esto es una condición histórica no una maniobra de análisis político de una dirección revolucionaria marxistas que así venimos previendo el curso del proceso desde hace 10 años. Reiteramos es una condición histórica que fija a su vez el curso ascendente del progreso permanente revolucionario en el mundo. Las masas soviéticas junto a las humanidad toda no ha sido derrotada, aplastada, sino que en el necesario proceso "regenerativo" del estado obrero éste tomó el curso con una parcial y transitoria desviación, que dialécticamente elimina lo lineal como forma permanente, sin etapas, fases, marchas y contra marchas.

Esto es parte del curso desigual y combinado en que se desarrolla el progreso en todos su aspectos, culturales, políticos, revolucionarios de la humanidad. No se puede ni debe esperar un curso lineal (y así los analizamos desde 1987), porque las condiciones que se crearon y desarrollaron, posterior al triunfo de la revolución rusa, tampoco lo fueron. Eso lo venimos analizando así desde nuestra crítica a la primera etapa de Gorvachov y cia. y el apoyo conque contó de la inmensa mayoría de las direcciones de la llamada izquierda. Y ha sido ampliamente publicando en la prensa posadista de la IV Internacional, lo que

URUGUAY
Javier Barrios Amorin 1389
Montevideo - Tel.: 93-2426

BRASIL
C.P. 4514 - Brasília
DF CEP 70919-970

GRECIA
Fitis 109
Ano Liosia. Atenas

ARGENTINA
Matheu 76, (1082) Buenos Aires
Tel/Fax: 952-3623

CHILE
Joel Cáceres San Martín
Casilla 50518, C. Central, Santiago

9713197

denominamos "el desvío transitorio de la regeneración parcial del Estado Obrero Soviético degenerado como parte del sinceramiento del curso de la historia." (JH, 1990).

Hoy analizar, comprender esta realidad, es más simple porque los acontecimientos del mundo son sólidos respaldo a las teorías. Entonces los que querían rever el marxismo, aplastarse en el "reflujo histórico.." etcétera. cambian rápidamente de posición y sin transición, análisis y conclusiones, se pasan al otro lado y cambian de política aceptando lo que hasta unas horas antes negaban. Pero nosotros insistimos que junto con la caída de las burocracias, en los ex-estados obreros y la URSS y en la mayoría de los PPCC del mundo la "reconversión socialdemócrata", se produce el fenómeno del "sinceramiento político" que incluyó a parte de nuestra propia internacional posadista. Era y es una condición nueva, hermosa y contradictoria, de la etapa histórica que une el fin de una cultura social con el desarrollo de otra superior que cambia en la raíz misma.

En este 80 aniversario de la Revolución Rusa de 1917, de Lenin y Trotski, queremos decir: **TAL SINCERAMIENTO DEL CURSO HISTORICO ES LA FORMA Y CONTENIDO DE LA CONTINUACION DE LA REVOLUCION RUSA EXTENDIDA A TODA LA HUMANIDAD.** Ella no ha podido ser contenido, desviada, prostituida, en fin derrotada ni por el capitalismo y sus viejas o nuevas direcciones, ni tampoco por los que en nombre de la revolución socialista creen que se puede hacer y seguir con los métodos del stalinismo, la burocracias, etcétera. El partido bolchevique, Lenin y su concepción del partido, de la organización y la lucha por el objetivo se ha extendido por el mundo en miles de formas distintas **PERO CON UNA MISMA CONCLUSION Y DIRECCION; EL SISTEMA CAPITALISTA VIVE SU ETAPA FINAL.** Es necesario crear la nueva cultura, las relaciones armoniosas de una sociedad sin clases y allí la experiencia y función de la Revolución Rusa asumen una tarea que al mismo tiempo gigantesca es profundamente hermosa.

Ninguna revolución posterior a la rusa del 1917 ha podido superar la estructura y las fuerzas que ésta generó y desenvolvió. Los nuevos Estados Obreros (socialistas) surgidos después de la segunda guerra mundial, la revolución China, Corea, Viet-Nam, Cubana etcétera **SE APOYARON EN LA EXPERIENCIA DE LA REVOLUCION Y LAS MASAS SOVIETICAS.** Son inferiores en la claridad y calidad política de sus direcciones como del objetivo final, en las fuerzas sociales en que se apoya y moviliza conscientemente.

La lucha política de Clase-Partido-Dirección se centraliza en 1917 con el Soviet, como órgano de discusión y dirección social y la función del Partido allí armonizado con el instrumento que ni lo niega ni éste reniega de su tarea de conducción. Con Lenin y Trotski existe una simbiosis que armoniza y desarrolla por primera vez en la historia el **PENSAMIENTO Y LA ACCION.** No hay corrientes ni paralelas entre la base la dirección y el instrumento. Y esto no se volverá a repetirse en forma concentrada como en octubre de 1917 en Rusia, sino parcialmente en los distintos procesos revolucionarios del mundo. Dialécticamente está presente en cada uno de ellos, pero sólo la preparación bolchevique bajo la conducción de Lenin y posteriormente Trotski, permitió esa simbiosis.

La función del partido bolchevique, bajo la dirección de Lenin, en armonía con la necesidad del progreso del proceso social como los intereses de las masas trabajadoras, son parte del progreso incorporados que han dejado una experiencia única pero también una posibilidad de desenvolverse al genero humano que hasta Octubre de 1917 no se había dado.

Hoy millones de jóvenes en el mundo reniegan de las organizaciones "clásicas" de los partidos de izquierda, se llamen PPCC, PPSS, de los sindicatos y centrales gremiales, etcétera. Las sienten ajenas, obsoletas, desfasadas en el tiempo y espacio histórico. Ellas no los "representan en la vida diaria, como en la decisión y los métodos", gran parte de la juventud siente, aún sin tener la experiencia necesaria, que los cambios

que ha hecho el curso del proceso objetivo no tiene par, no se expresa en la parte subjetiva, la dirección. Entonces vienen los teóricos del sistema, a negar la función de progreso socialmente organizada, del espíritu y amor solidarios, revolucionario y socialista de la mayoría de la juventudes del mundo. Les quieren vender el individualismo feroz del sistema, vía la droga, la desorganización y desoncierto social, la prostitución social como medio de "defenderse y de cada uno con la suyo, defendiendo lo suyo, como dicen todas las dictaduras para encerrar al ser humano en sí mismo. Frente a ello se levantan los jóvenes, cientos de millones en todo el mundo y en la ex-URSS también, a la cabeza de las reivindicaciones sociales, sindicales, culturales, ecológicas, políticas por el progreso comunitario, solidario, socialista. Así fracasan una y otra vez los cuervos del individualismo capitalista.

Por eso ninguna corriente social, especialmente de la juventud, niega la necesidad de organizarse, de construir instrumentos, de elevar en base a la discusión la nueva etapa que estamos viviendo con el "sinceramiento del curso de la historia". **LA JUVENTUD ES REVOLUCIONARIA, OPTIMISTA EN SU CONCEPCION DE LA VIDA,** pero no va a aceptar la imposición de direcciones desprestigiadas por la experiencia y la repetición de los errores, sin autocríticas sacando conclusiones y fundamentalmente **CAMBIANDO EL METODO Y LA CONCEPCION BUROCRATICA DE LA VIDA DE LOS INSTRUMENTOS;** Sindicatos, partidos, etcétera. Es por ésta realidad que el curso de progreso no ha sido ni detenido ni mucho menos derrotado.

No sólo la continuidad, sino la extensión de los movimientos sociales revolucionarios está garantizado por el balance histórico del cual la revolución rusa es un punto central de referencia.

De cara a esta realidad el sistema escita frente al proceso objetivo de progreso social. La crisis de las Bolsas de valores del mundo capitalista tiemblan y se vienen abajo, con la misma facilidad conque ayer subieron. Esa es la seguridad que anida el capitalismo. No representan nada para el progreso humano, pero **LA PERDIDA EN HORAS DE 600 MILLONES DE DOLARES CON LA CRISIS DE LAS BOLSAS VALORES DEL MUNDO CAPITALISTA CORRESPONDE DE UNA MANERA ATENUADA A LA NECESIDAD DE GUERRA IMPERIALISTAS** y son anunciadoras como en la actual situación con IRAK que el "charco atómico" (que analizó J. Posadas) sigue vigente para el sistema. Es una necesidad de aplastar a la humanidad en su conciencia progresistas, comunista, en el optimismo conque las masas sienten que pueden pesar y decidir en el futuro de la historia.

El capitalismo destina y moviliza cientos de miles de millones de dolares, toda su capacidad cultural, militar para desviar, prostituir el proceso. Sólo ha encontrado receptáculo en las capas medias y altas de la viejas direcciones "agiomadas a la realidad". Son los renegados de la lucha de clase que se refugian en sus traseros para no ver el progreso social del curso de la historia. Que la humanidad sigue viviendo e impulsado lo que las masas rusas con la revolución de octubre generaron y que el capitalismo no ha podido hundir.

Hoy la Revolución Rusa esta totalmente viva y vigente en la necesidades de progreso y super vivencia del genero humano, frente a la debacle del capitalismo. Por eso en este recuerdo, análisis y homenaje a nuestros maestros **MARX-ENGELS-LENIN-TROTSKI-POSADAS Y LAS MASAS SOVIETICAS** nosotros, los posadistas, vivamos a los millones de soviéticos, de Vietnamitas, Chinos, Angolesees, Coreanos, Cubanos como a las masas del mundo que luchan por el progreso social más elevado: **EL SOCIALISMO.**

Viva los 80 años de la Revolución Rusa.

Viva el partido Bolchevique, Lenin y Trotski que dejaron la base histórica para tirar abajo al capitalismo.

Viva el camarada J. Posadas que reorganizó la IV Internacional (Trotskista-Posadista) para continuar esta tarea necesaria.

Por el SI de la IV Internacional Joel Horacio. 11 de noviembre de 1997.

Próxima aparición "Conclusiones Nº 10"

30 de Noviembre de 1997 - Suscríbase

9713197

Q13/13

Nº DOCUMENTO 9713198
 TITULO Una revista para abogados del Mercosur.
 PROCEDENCIA 15085P
 FECHA DE PROCEDENCIA 13/04/17
 VINCULACIONE 523375

ENTRADO /
 CRUZADO /

Una revista para los abogados del Mercosur

Hamilton Almeida
Buenos Aires

Los abogados de la región del Mercosur ahora tienen su propia revista de integración. "RDM - Revista de Derecho del Mercosur/Revista de Derecho del Mercosur", es el nombre de la nueva publicación que comenzó a circular recientemente con una tirada de 25 mil ejemplares y el sello de la editora La Ley, de Buenos Aires. El director de redacción de la revista, el abogado con doctorado comercial de la Universidad de París, Luis Alejandro Estoup, explicó que la idea de la publicación fue inspirada en un modelo europeo. "El objetivo es publicar una revista coleccionable", agregó.

La revista presenta algunas secciones fijas, como Doctrina, Simplificación Administrativa para la integración, Construcción del Derecho de Establecimiento, Novedades, Jurisprudencia y Nomen-

clatura Normativa del Mercosur. El primer número es de 330 páginas y puede adquirirse por suscripción o venta directa, en librerías especializadas de derecho instaladas en la región del Mercosur.

Además de Estoup, la redacción está compuesta por cuatro coordinadores de notas (aduanas y comercio exterior, trabajo y derecho social; economía; y finanzas) un coordinador de jurisprudencia, y coordinadores regionales por país (Paulo Napoleão Nogueira da Silva, en Brasil; Pablo Gonzalez Bianchi, en Uruguay; Horacio Sosa, en Para-

guay; y Francisco Tapia Guerrero, en Chile). También cuenta con corresponsales en España y México y pronto tendrá un representante en Estados Unidos. Un consejo consultivo formado por especialistas de renombre colabora con el proyecto editorial. La revista es trimestral, pero a partir de 1998 se editará mensualmente.



9713198

01 - 01

ENTRADO	/
CRUZADO	/

XG7850

U ECOE
and

Nº DOCUMENTO	9713199
TITULO	2ª RONDA DE CONVERSACIONES ENTRE EL GRUPO ANDINO Y EL MERCOSUR.
PROCEDENCIA	150290
FECHA DE PROCEDENCIA	16-07-97
VINCULACIONES	523325 524385 507466

MERCOSUR-GRUPO ANDINO

REUNION EN MONTEVIDEO CON VISTAS A ACUERDO LIBRE COMERCIO

Montevideo, 16 jul (EFE).- Representantes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y el Grupo Andino (GRAN) se reunirán mañana, jueves, en Montevideo con vistas a lograr antes de fin de año un acuerdo que hará de toda Sudamérica una zona de libre comercio.

"Hay una voluntad política renovada de llegar a un acuerdo", declaró hoy a EFE el director general de Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay, Agustín Espinosa, que presidirá la delegación de MERCOSUR.

Uruguay está a cargo desde el primero de julio y hasta el 31 de diciembre de 1997 de la secretaría "pro tempore" de la unión aduanera formada también por Argentina, Brasil y Paraguay.

También en declaraciones a EFE, Norman Pino, director general sectorial de Economía y Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela, que formará mañana parte del plantel negociador de su país, se manifestó confiado en que se llegara a un acuerdo antes de fin de año, aunque reconoció que "las negociaciones no son fáciles".

Por su parte, Espinosa manifestó que lo importante es "ser capaces de encontrar convergencias dentro de las indudables divergencias que existen entre ambas partes".

La de mañana, jueves, será la segunda reunión negociadora que celebrarán el MERCOSUR y el GRAN "bloque a bloque".

La primera tuvo lugar en noviembre pasado también en Montevideo y anteriormente las negociaciones se hicieron bajo la fórmula "cuatro más uno", es decir los cuatro socios de MERCOSUR con cada uno de los cuatro países andinos -Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela-.

(Bolivia, que también forma parte de la comunidad andina, no participa en estas negociaciones, pues ya está unido al MERCOSUR por un acuerdo de complementación económica, como también lo está Chile por un acuerdo de asociación).

Una reunión MERCOSUR-GRAN fijada para febrero pasado fue suspendida debido a la situación creada por la ocupación de la residencia del embajador japonés en Lima por un comando guerrillero y después se produjo un momento de incertidumbre debido a la decisión de Perú de abandonar el Grupo Andino por su oposición a la política arancelaria común.

Espinosa consideró "positivo", porque "simplifica las cosas", el hecho de que Perú haya cambiado de opinión y vaya a estar mañana, jueves, sentado a la mesa de negociaciones junto a sus compañeros firmantes del Acuerdo de Cartagena.

Fuentes cercanas a la negociación señalaron a EFE que todo apunta a que la fórmula "cuatro más cuatro" sólo se va a aplicar a la parte normativa del acuerdo, que será única para todos, pues, en lo que se refiere a la desgravación arancelaria, MERCOSUR negociará programas específicos con cada uno de los cuatro países andinos.

La parte normativa del acuerdo comprende asuntos sanitarios relativos al tráfico de mercancías y paso de fronteras, solución de controversias, normas de origen y salvaguardias.

Uno de los capítulos donde hay divergencia entre las partes es el de normas de origen, porque mientras MERCOSUR defiende que para

01-05

9713199

reconocer a un producto como procedente de una determinada zona de origen, un 60 por ciento de sus componentes deben ser nacionales, mientras que el GRAN preconiza un porcentaje del 50 por ciento.

Según un estudio de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) que abarca el período 1991-1995, el intercambio comercial entre MERCOSUR y los países andinos (Bolivia incluida) creció en los cuatro primeros años a un ritmo inferior al del comercio exterior global de cada una de esas regiones con el mundo en general.

Las exportaciones globales de MERCOSUR pasaron de 46.000 millones de dólares en 1990 a 70.000 millones de dólares en 1995, lo que supone un crecimiento del 52 por ciento, mientras que las del GRAN pasaron de 31.000 millones de dólares a 39.400 millones, lo que constituye un aumento del 27 por ciento.

El estudio de ALADI destaca que los años 1991, 1992, 1993 y 1994, el comercio MERCOSUR-GRAN prácticamente no creció, pero en 1995 se logró el máximo valor histórico de las exportaciones recíprocas entre ambas subregiones: casi 6.000 millones de dólares.

Esa cantidad supone un incremento del 193 por ciento respecto a 1985 y del 50 por ciento respecto a 1994. EFE

ar/chs/PL

07/16/19-56/97

XU4909

U ECOBT 07-17 00706

mun

MERCOSUR-GRUPO ANDINO (Previsión)
SEGUNDA REUNION DE LOS BLOQUES PARA CREAR ZONA LIBRE COMERCIO

Por Jorge Figueroa

Montevideo, 17 jul (EFE).- Los nueve países que suman los dos bloques económicos suramericanos, MERCOSUR y el Pacto Andino, iniciaron su segunda ronda de conversaciones hoy, en Montevideo, para estudiar la creación de una zona común de libre comercio.

El proyecto de crear este acuerdo es firme, pero la dificultad de la negociación impedirá alcanzarlo antes de fin de año, afirmó hoy el ex viceministro de Comercio de Ecuador, Carlos Palacios.

El Mercado Común del Sur (MERCOSUR) está formado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, y el Grupo Andino por Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

En la nueva etapa no participan delegados de Bolivia debido a que este país acordó recientemente con el MERCOSUR un acuerdo particular.

Hasta ahora, la mayoría de los países del Grupo Andino han mantenido negociaciones individuales con el MERCOSUR, pero el encuentro de Montevideo es el segundo a nivel de bloques.

"Las negociaciones tienen las dificultades naturales de tratar de armonizar países en los cuales el nivel de desarrollo industrial es muy diverso", agregó Palacios, economista y vicepresidente de Comercio Exterior de la Cámara Industrial de Guayaquil (Ecuador).

En la búsqueda del acuerdo "no hay grandes obstáculos a vencer que puedan resultar insalvables, pero sí una amplia gama de asuntos y sectores, algunos muy sensibles y donde cada país defiende lógicamente sus intereses con energía", destacó el economista a EFE.

Teniendo en cuenta la actual marcha de las negociaciones "es muy difícil que se cumplan los plazos previstos", agregó.

El MERCOSUR y el Grupo Andino establecieron la fecha del 31 de diciembre para alcanzar un acuerdo sobre el diseño y mecanismos de la proyectada zona de libre comercio suramericana, en lo referido a la parte normativa que abarca el tráfico de bienes, asuntos sanitarios, paso de fronteras, normas de origen, salvaguardias y solución de controversias.

Según Palacios las mayores dificultades para alcanzar el acuerdo son dos, como continuar el proceso de desgravación arancelaria a partir de los acuerdos parciales y regionales de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI) que integran los nueve países además de Chile y México; y armonizar las diferentes posturas sobre las normas de origen.

El Grupo Andino "tiene normas más sencillas y acepta un 50 por ciento de componentes nacionales para considerar el origen de las mercaderías, el MERCOSUR tiene una postura más dura y exige un 60 por ciento", destacó el economista ecuatoriano que durante diez años (1980-90) fue funcionario de la Junta del Acuerdo de Cartagena (que dio origen al Grupo Andino), con sede en Lima.

Para algunos de los países andinos, debido a su menor desarrollo industrial con relación al MERCOSUR, "se hace muy difícil alcanzar ese 60 por ciento de componentes nacionales", agregó.

Palacios destacó como reflejo de las dificultades que en la

03
9713199

reunión de Montevideo seguramente se decidirá prorrogar hasta el 31 de diciembre los acuerdos de preferencia arancelaria de la ALADI entre los nueve países que perderán su vigencia el 30 de septiembre.

El ex viceministro de Comercio ecuatoriano consideró como "positiva" la reciente decisión de Perú de permanecer en el Grupo Andino, "a pesar de que fue necesario hacer concesiones y sacrificar principios", destacó.

"En 1992, el Grupo Andino ya era una zona de libre comercio sin restricciones y sin limitaciones, pero ahora fue necesario darle un plazo a Perú hasta el año 2005 para algunas desgravaciones arancelarias, lo que supone un retroceso", afirmó.

El acuerdo alcanzado para la permanencia de Perú en el grupo "atenta contra uno de sus principios básicos, que es la irrevocabilidad de los acuerdos, para preservar la unidad", destacó Palacios.

El asesor de la Cámara Industrial de Guayaquil señaló además su molestia porque a los representantes del sector privado no se les permitió asistir como oyentes y observadores a las negociaciones MERCOSUR-Grupo Andino, "modificando lo que ha sido habitual hasta ahora", aseguró.

Norman Pino, director general sectorial de Economía y Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Venezuela, afirmó que en las negociaciones "nos vamos abriendo camino poco a poco".

"No hay manera de ir más rápido y la experiencia nos indica que hay que tomar el tiempo necesario pero llegar al objetivo deseado". agregó. EFE

JF/chs/dv

07/17/15-52/97

■ RESULTADO DE CONTACTOS EN MONTEVIDEO

Intercambio de listas con Grupo Andino

El Mercosur y el GRAN acordaron intercambiar antes del 20 de agosto los listados de productos con las propuestas de desgravaciones arancelarias

El Mercosur y el Grupo Andino (GRAN) intercambiarán, antes del 20 de agosto, las listas de productos con las desgravaciones arancelarias que les facilitará la creación de una zona de libre comercio.

El acuerdo fue adoptado por ocho de los nueve países de ambos bloques en la ronda negociadora celebrada en Montevideo el jueves pasado, dijeron fuentes cercanas a las negociaciones entre el Mercosur y el GRAN.

"Se avanzó poco, pero no se puede decir que las negociaciones estén paralizadas", señaló un diplomático de un país andino.

En las negociaciones participan representantes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, los cuatro socios del Mercosur, y de Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, cuatro de los cinco países que forman el GRAN.

El quinto socio andino, Bolivia, no está incluido en estas negociaciones por haber firmado ya un acuerdo de complementación económica con el Mercosur, bloque al que también está asociado Chile.

IMPORTANTES DIVERGENCIAS

Las fuentes consultadas precisaron que todavía hay "importantes" divergencias sobre algunos

Uno de los capítulos de mayor divergencia es el relativo a las normas de origen

de los puntos de la parte normativa del acuerdo de libre comercio que ambas partes quisieran firmar antes de fin de año.

Según trascendió en los últimos días, uno de los capítulos donde mayores divergencias existen es el de normas de origen, pues el Mercosur defiende que para reconocer a un producto como procedente de una determinada zona de origen, un 60% de sus componentes deben ser nacionales, mientras que el GRAN preconiza un porcentaje del 50%.

En lo que ambas partes están de acuerdo y así quedó reflejado en la reunión celebrada el jueves en Montevideo es en negociar "bloque a bloque" lo que se refiere a la parte normativa del acuerdo y, en cambio, la negociación de la parte comercial haría bajo la fórmula "cuatro más cuatro", es decir los cuatro países de Mercosur con cada uno de los cuatro andinos.

VENCIMIENTO DE PLAZOS

Las fuentes consultadas manifestaron la necesidad de dar un impulso a las negociaciones, pues el 30 de setiembre vencen los acuerdos bilaterales firmados entre sí por los ocho países en el seno de la Asociación Latinoamericana de Integración (Aladi).



Esos acuerdos bilaterales, por los que las partes se conceden preferencias comerciales, deben ser multilateralizados para crear la proyectada zona de libre comercio.

Las fuentes indicaron que las listas que el Mercosur y el GRAN deberán intercambiar antes del 20 de agosto, deben diferenciar claramente los productos a los que las partes estarán dispuestas a aplicar inmediatamente un arancel cero, los que podrán llegar al arancel cero en un plazo de diez años y otros considerados "sensibles" por alguno de los países envueltos en la negociación, para los que se pide más tiempo.

CUATRO MÁS CUATRO

La reunión del jueves, fue la segunda celebrada bajo la fórmula "cuatro más cuatro" celebrada entre Mercosur y el GRAN y la primera desde que Perú rectificó su decisión de abandonar el bloque andino por su oposición a la

■ INTERCAMBIO. El Mercosur y el Grupo Andino (GRAN) intercambiarán, antes del 20 de agosto, las listas de productos con las desgravaciones arancelarias que les facilitará la creación de una zona de libre comercio.

■ ACUERDO. El acuerdo fue adoptado por ocho de los nueve países de ambos bloques en la ronda negociadora celebrada en Montevideo el jueves pasado.

■ DIVERGENCIAS. Uno de las mayores divergencias está en las normas de origen, pues el Mercosur defiende que para reconocer a un producto como procedente de una determinada zona de origen, un 60% de sus componentes deben ser nacionales.

política arancelaria común.

La vuelta de Perú al Grupo Andino fue calificada por un diplomático de Uruguay de "positiva", porque "simplifica las cosas". El gobierno uruguayo está ejerciendo durante el segundo semestre del año la presidencia de la secretaria "pro tempore" del Mercosur y tiene particular interés en que este tipo de negociaciones estén prontas para la próxima cumbre de presidentes a realizarse en el mes de diciembre en Montevideo.

En esa instancia Uruguay también espera entregar a sus socios la nueva sede de la Secretaría Administrativa del Mercosur (SAM) que funcionará en las instalaciones del Casino Parque Hotel. Según un estudio de Aladi, el comercio Mercosur-GRAN logró en 1995 el valor histórico de casi US\$ 6.000 millones, con un incremento del 193% respecto a 1985 y del 50% respecto a 1994.

(En base a EFE)

05-05

9713199

Nº DOCUMENTO	9713200
TITULO	Según inf. 06
PROCEDENCIA	518513
FECHA DE PROCEDENCIA	17/07/97
VINCULACIONES	523375 510824
XU4914	30044
R. ECORT 07-17 00589 - mun exg	

CEPAL el triplicó inversión extranjera en el MERCOSUR.

CEI 12

ENTRADO	/
CRUZADO	/

MERCOSUR-INVERSION

INFORME CEPAL: SE TRIPLICO INVERSION EXTRANJERA EN MERCOSUR

Santiago de Chile, 17 jul (EFE).- La inversión extranjera directa en los cuatro países del MERCOSUR se triplicó entre 1990 y 1995, gracias a la apertura económica que supuso la creación del grupo, en 1991.

La inversión pasó de 2.901 a 9.091 millones de dólares, destaca el informe "La inversión Extranjera en América Latina y el Caribe" dado a conocer esta semana por la Comisión Económica de Naciones Unidas para la región (CEPAL).

Según las cifras del documento, si a la inversión destinada a los cuatro miembros del bloque se agrega la de sus asociados especiales (Chile y Ecuador) la cifra sube a 11.256 millones de dólares, es decir casi la mitad del total regional que en el quinquenio analizado fue de 23.643 millones de dólares.

Los principales receptores de la inversión extranjera dentro del bloque en 1995, fueron Brasil con 4.859 millones de dólares y Argentina con 3.900 millones de dólares. Paraguay figura con 207 millones y Uruguay con 125 millones de dólares.

El documento de la CEPAL señala, asimismo, que alrededor del 40 por ciento de los flujos hacia estos países -que comprenden 200 millones de consumidores y exhiben un Producto Interior Bruto agregado superior al billón de dólares- provino de la Unión Europea, con la que el MERCOSUR suscribió un acuerdo marco en marzo de 1996.

Según el organismo internacional, el incremento experimentado por la inversión extranjera directa a la subregión obedece a que los cuatro países, antes de la suscripción del Tratado, habían iniciado, con ritmos diferentes, procesos de apertura y liberalización económica.

"El resultado ha sido una menor regulación de la actividad económica, así como la privatización de importantes empresas y activos estatales, lo que ha contribuido a derribar algunas de las barreras que obstruían el comercio exterior y la fluidez de los movimientos de capitales extranjeros", consigna la CEPAL.

El documento puntualiza que parte importante de esta inversión foránea se destinó a la adquisición de compañías ya existentes, lo cual no solamente se explicaría por la privatización de empresas y activos del Estado, sino por una estrategia "que otorga preferencia a la compra de empresas con cuotas de mercado ya suficientemente establecidas y consolidadas".

"De hecho, en los países del MERCOSUR se realizaron más de 200 adquisiciones en 1995, en circunstancias que el número de empresas privatizadas por los gobiernos respectivos no sobrepasó de 20", puntualiza el documento.

Destaca que, indudablemente, la industria automotriz del MERCOSUR es la que ha ejercido una mayor atracción para los inversores extranjeros.

Agrega que desde que los gobiernos de la subregión establecieron, en diciembre de 1995, las reglas para esta industria, más de una docena de fabricantes de automóviles de EEUU, Asia y Europa han comprometido proyectos de inversión para construir plantas en Brasil y Argentina antes del año 2000, con montos que podrían involucrar 12,4 mil millones de dólares.

9713200

01-02

En el período analizado, la inversión extranjera directa entre los países del MERCOSUR también experimentó aumentos notables, según el análisis de la CEPAL.

Según el informe, antes de la firma del acuerdo existían, por ejemplo, menos de 20 firmas brasileñas con oficinas de representación, plantas de producción o empresas subsidiarias en Argentina, número que hoy, sin embargo, asciende a 400.

A su vez, en los últimos años alrededor de 80 empresas argentinas se han establecido en Brasil e invertido allí alrededor de 250 millones de dólares, lo que ha elevado su inversión directa en ese país a 978 millones de dólares, de acuerdo con datos del Banco Central de Brasil, recogidos en el documento. EFE

mw/chs/dv

07/17/16-47/97

Nº DOCUMENTO 9713201
 TÍTULO *La necesidad de establecer organismos supranacionales en el Mercosur.*
 PROCEDENCIA 150522
 FECHA DE PROCEDENCIA 20-02-17
 VINCULACIONE 523375

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

La necesidad de establecer organismos supranacionales en el Mercosur

JUAN CARLOS BLANCO (*)

Desde que los estados americanos realizáramos los primeros intentos integracionistas hasta la presente realidad del Mercosur, un mismo problema estructural nos ha obstaculizado: la falta de un poder central independiente de todo interés político-económico partidario, capaz de dictar normas obligatorias para los países miembros y hacerlas cumplir.

1. EL PROBLEMA HISTÓRICO

En efecto, ya la Primera Conferencia Internacional Americana de 1889-1890 encontró su mayor escollo en la falta de voluntad de los Estados participantes de transferir determinadas decisiones a órganos comunes que tuviesen competencia supranacional (por encima de los Estados miembros). Como señala el Dr. Gustavo Magariños en su obra "Comercio e Integración", fue la incapacidad de los gobiernos de transferir forzosamente parcelas de soberanía a un órgano independiente lo que echó por tierra los propósitos de formar en aquella ocasión (107 años atrás) una unión aduanera.

Si analizamos la actual estructura del Mercosur y la marcha y contramarcha de su desarrollo salta a la vista que nada ha cambiado. El Mercosur funciona como una entidad intergubernamental (art. 2 del Protocolo de Ouro Preto). El mecanismo consiste en que periódicamente se reúnen los representantes de los países miembros y luego de arduas negociaciones dictan sus decisiones sobre cada punto tratado. Esto significa que el Mercosur toma sus decisiones de acuerdo al interés de cada gobierno de turno sin tener en cuenta el objetivo final: conformar un mercado común. Y es lógico que así sea dada la actual estructura del mismo. Es claro que si por ejemplo en una

ronda de negociaciones se está discutiendo sobre el azúcar, los países que poseen políticas proteccionistas sobre dicho producto tratan de impedir que se adopten decisiones que rompan con sus cerrados esquemas comerciales. La culpa no es de los que negocian en cada oportunidad ni de los gobiernos de turno, sino del sistema de toma de decisiones del Mercosur que tiene a los gobiernos atrapados por los intereses individuales de cada sector.

2. EL PROBLEMA CONSTITUCIONAL

Para poder transferir la toma de decisiones a un organismo externo que a su vez pueda hacerlas cumplir, los estados miembros deben contar con constituciones que amparen dicha posibilidad. Ello representa un segundo grave escollo para el Uruguay, que tiene la imposibilidad constitucional, como estado miembro del Mercosur, de transferir dicha toma de decisiones, aunque existen algunas opiniones doctrinarias minoritarias que expresan lo contrario.

Como la mayoría de los especialistas opinan, nuestro país entró al Mercosur porque no se podía quedar fuera de "algo grande que no sabíamos qué era". Después que Argentina y Brasil firmaron el acuerdo de cooperación económica en el año 1988 y el acuerdo para llegar a una Zona de Libre Comercio en 1990 sin tener en cuenta al Uruguay, a nuestro país se le prendió la luz roja. Es por demás lógico que si nuestra economía depende en gran medida de nuestros vecinos, todo acuerdo comercial entre ellos nos influya sobremedida. Más si tenemos en cuenta que esos acuerdos podían perjudicar los convenios firmados individualmente por el Uruguay con cada uno de ellos (CAUCE y PEC). Por ello, fuimos a golpear la puerta de nuestros vecinos para que nos incluyeran en su acuerdo, no tanto por estar convencidos que era bueno sino por

temor a quedarnos fuera del mismo.

Aunque el proceso evolutivo del Mercosur hasta el momento ha sido satisfactorio no debemos perder de vista que es absolutamente necesario que profundice sus lazos si es que se desea llegar a buen fin. En esta línea de razonamiento, vemos con beneplácito las recientes declaraciones del renombrado economista norteamericano Lester Thurow que en una conferencia en San Pablo sentenció que el Mercosur sólo tendrá futuro si se encamina gradualmente hacia un mercado común. Entonces nos preguntamos: ¿Cómo avanzaremos hacia el mercado común con el sistema actual de toma de decisiones establecido en el Protocolo de Ouro Preto? Nos parece que sin dudas existe una imposibilidad real de los gobiernos de mirar por encima de sus intereses patrios para poner la mira en un ambicioso pero "lejano" proyecto como es la integración regional.

Es por ello necesario crear los mecanismos adecuados para poder superar este gravísimo inconveniente que ha llevado a que por más que avancemos en el proceso de liberación de productos sea prácticamente imposible lograr el objetivo principal del Mercosur: crear un mercado común.

3. UNA POSIBLE SOLUCIÓN

Creemos que la única salida para el Uruguay como para Brasil, únicos países cuyas constituciones no permiten delegar decisiones a organismos supranacionales, es la reforma de sus respectivas Cartas Magnas. Aunque el tema de la reforma constitucional parecería tener muy cansados a los uruguayos debemos notar que en este caso el tema a discutir no es el balotaje, las elecciones internas, la descentralización de las intendencias, etc.

Aquí el tema principal es: o nos introducimos en el Mercosur en serio o seguimos en este tan característico para

nosotros "Mercosur a medias" que nos tiene atrapados como falsos protagonistas. Imaginen la importancia de este tema ya que si actualmente se pueden palpar los cambios del Mercosur a medias hasta donde llegaremos en caso de arribar a un verdadero mercado común que implica la libre circulación de los factores de producción (capital y trabajo) y de los servicios.

Los uruguayos no hemos tomado conciencia de la necesidad de que un órgano supranacional dicte normas obligatorias para todos los estados sin atender los reclamos político-económicos de los mismos. Se podrá argumentar que ello implicaría una pérdida de soberanía ya que, eventualmente, estaríamos dejando en manos de un tercero los destinos de la República.

En primer lugar diremos que ceder ciertos poderes a un órgano supranacional no significa perder nuestra soberanía. La soberanía originaria siempre permanecerá en manos de nuestro pueblo pero se cede parcialmente su ejercicio mediante el otorgamiento de ciertos poderes en favor de un ente extra estatal. Existiría, como lo afirma el Dr. Biasco, una especie de repartición provisional de competencias entre los Estados miembros y los órganos comunitarios.

En segundo lugar los órganos supranacionales no podrán dictar normas que choquen con las constituciones de los países miembros ya que las decisiones del órgano supranacional tendrían rango infraconstitucional. Por lo tanto nos encontramos a salvo de la aplicación de normativas anticonstitucionales que atentarían contra las bases de la República.

Y en tercer lugar diremos que el Tratado de Asunción fue votado por la totalidad de los votos de los senadores y sólo 3 diputados en 99 votaron en contra. Damos por sentado entonces que todas las fuerzas políticas del país estuvieron de acuerdo en llegar al objetivo final que dicha norma establece que es el mercado común.

Si entonces, todos queremos el mercado común vamos a tomar las

medidas necesarias para ello. Pero no digamos: "Si lo deseamos pero a la uruguaya" porque mientras tanto los dos países vecinos actuarán a voluntad ya que es lógico que no podamos negociar de igual a igual con ellos. A quién se le ocurre que cuando se reúnen los presidentes, los ministros o los técnicos de los estados miembros nuestro país incide en las decisiones del mismo modo que Brasil o Argentina.

Todos los años asistimos perplejos a las restricciones tanto arancelarias como no arancelarias que los gobier-

con la suficiente representatividad y fuerza para escuchar a los más débiles y poder imponer sus decisiones a todos los estados miembros sin distinciones de tamaño.

Pero atención, tampoco somos tan inocentes como para pensar que un organismo supranacional no se encuentra influenciado por los países que lo integran. Tomando la experiencia europea como modelo, vemos que las grandes potencias como Alemania, Francia, Gran Bretaña e Italia tienen obviamente mayor peso político en las decisiones de la Comunidad Europea que Luxemburgo, Irlanda o Dinamarca, para citar un ejemplo concreto. Sin embargo,

en Europa, fruto de la experiencia integracionista de 46 años, existe una conciencia de comunidad. A su vez, existe un equilibrio entre los órganos supranacionales que la integran ya que en el Consejo (órgano político), la Comisión (órgano técnico), el Parlamento (órgano de control) y el Tribunal de Justicia (órgano de justicia) europeos se encuentran representados respectivamente los estados, la comunidad, los pueblos y el orden. Todo ello converge para que exista un respeto mayor hacia las decisiones de la Comunidad Europea.

Nos falta mucho aún para llegar al estado de integración de los europeos pero ellos empezaron no con bases más sólidas que nosotros pero sí con organismos especializados en integración con competencias para realizar la integración. En cambio nosotros, no sólo tenemos un poder de veto para cada eventual decisión (art. 37 del Protocolo de Ouro Preto) sino que cada vez que se dicta una norma integradora, debemos consultar a cada parlamento de los países miembros si está de acuerdo o no con la misma. Así, el sistema puede funcionar bien hasta el estado actual del proceso del Mercosur pero no podremos avanzar más allá del estado de Zona de Libre Comercio imperfecta en que nos encontramos. ■

(*) Integrante del Estudio Jurídico Ferrère-Lamaison



nos de Brasil y Argentina realizan la violación de los acuerdos firmados dentro del marco del Mercosur. Mientrassigamos con este Mercosur a medias tendremos

que soportarlo sin más, ya que no poseemos el suficiente peso político para impedir que nuestros vecinos realicen tales actos.

La solución, reiteramos, pasa por dejar en manos de otro organismo la posibilidad de dictar normas y sancionar a quienes no las cumplan. Alguien

9713201

02-02

Nº DOCUMENTO	9713202
TÍTULO	Surge nuevamente la idea de una moneda única para el MERCOSUR.
PROCEDENCIA	150522
FECHA DE PROCEDENCIA	20-07-14
VINCULACIONES	565375

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Surge nuevamente la idea de una moneda única para el Mercosur

La inestabilidad brasileña y el rumor de una eventual devaluación ha hecho resurgir la idea de instituir una moneda común para el Mercosur, impulsada por los propios representantes del gobierno de Fernando Henrique Cardoso, quienes consideran esto como una herramienta necesaria para el equilibrio del proceso de integración regional.

En los últimos días ha crecido la inquietud regional ante la posibilidad de una devaluación del real. Algunos especialistas opinan que si bien es factible, la situación brasileña es distinta a la mexicana de 1994. El déficit de cuenta corriente en Brasil es del 4,2% del Producto Bruto Interno (PBI), mientras que en México era del 8% cuando ocurrió el famoso tequilazo, y además no existe una fuga de reservas.

Otro factor a favor y que hace desechable la idea de una devaluación es el proceso de privatizaciones, lo cual supone el previsible ingreso de fuertes inversiones extranjeras. Según los últimos datos brindados por el Banco Nacional de Desarrollo y Social brasileño, las firmas de capital extranjero aumentarán a 40% su participación en la privatización de empresas estatales.

De acuerdo a los trascendidos manejados últimamente, la instalación de los mecanismos de monitoreo macroeconómico en el Mercosur podría ser el paso inicial para la implementación de una moneda común. Las reuniones que los ministros de Economía y presidentes de bancos centrales de la región han retomado en los últimos meses para solucionar diferendos comerciales, serviría como eje para esta discusión.

Sin embargo, desde el gobierno uruguayo no se ve como factible en el corto plazo la instauración de una moneda común. En la cumbre presidencial de Fortaleza celebrada en diciembre del pasado año, se insistió con fuerza sobre este tema, relacionándolo con la creación de un Banco del Mercosur que sustituiría al Fonplata. Pero en ningún momento la idea se

tomó con seriedad.

El ministro de Economía brasileño, Pedro Malán, volvió a tirar el tema sobre la mesa al sostener la necesidad de instituir en el seno del bloque una moneda común, aduciendo que el propio presidente Fernando Henrique Cardoso la entendía como una herramienta necesaria para el equilibrio sistémico del proceso de integración.

Advirtió que un futuro no inmediato es probable que el bloque cuente con una divisa única, lo cual concuerda con un estudio del economista brasileño Fabio Giambiagi quien aseguró la creación de una moneda hacia el año 2012.

En su estudio, Giambiagi sugirió la creación de un único banco central con sede en Argentina o Brasil, que operara como autoridad monetaria de la divisa, y de acuerdo a su óptica, en el año 2006 el bloque debería exigir a sus miembros un déficit nominal de hasta un 2,5% del PBI como máximo y perfil de deuda pública no mayor al 40% del producto.

Fuentes cercanas al gobierno consultadas por GUIA consideran prematuro hablar de una moneda única cuan-

G.F. 2012/14

do aún subsisten varias dificultades en el proceso integrador. Primero sería necesario seguir avanzando en la consolidación y profundización del bloque, para lograr cierta estabilidad y después pensar en una unión mayor.

La Unión Europea, con más de 40 años de proceso integrador, tiene varios problemas para llegar a la moneda común. El avance del socialismo registrado en el viejo continente hace dudar sobre la viabilidad de este proyecto. Gran Bretaña se mostró pesimista sobre la entrada en vigencia de la unión monetaria en 1999, debido a factores como la revaluación de las reservas de oro del banco central de Alemania y la victoria de la izquierda en Francia.

Si bien los países del Mercosur han avanzado vertiginosamente en el proceso de integración, sorprendiendo y recobrado la credibilidad en el exterior, sería muy peligroso comenzar a hablar de una divisa única, porque la situación es diferente en los cuatro países y Brasil, el socio principal, no atraviesa un buen momento. ■

DIEGO S. FRAIGOLA ▼

9713202

01-07

Nº DOCUMENTO 9713203
 TITULO Se unifican las asociaciones rurales del Mercosur.
 PROCEDENCIA 15085P - bobadilla Mercantil
 FECHA DE PROCEDENCIA 20/07/84
 VINCULACIONES 523345 Mercosur.

ENTRADO /
 CRUZADO /

Productores se unen

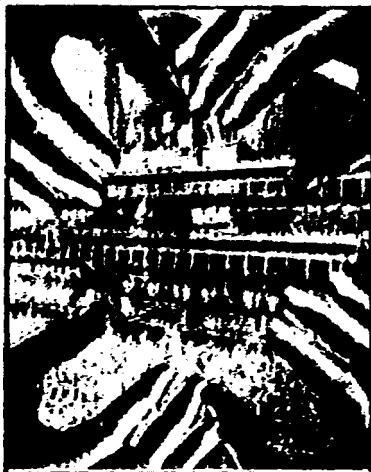
Se unifican las asociaciones rurales del Mercosur

Francisco Góes
 Asunción 20/7

Las sociedades y asociaciones rurales de Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay decidieron unificar sus acciones para colaborar con los gobiernos de la región en temas relacionados a la actividad agropecuaria. Las instituciones del sector en los cuatro países aprobaron, en junio, la creación de la Federación de Asociaciones Rurales del Mercosur, en una reunión celebrada en Asunción.

Los integrantes de la Federación deben volver a encontrarse en las exposiciones de Palermo, en Buenos Aires, del Prado en Montevideo y de Esteio en Río Grande do Sul.

La Federación ya cuenta con estatuto, aunque su reconocimiento depende todavía de los gobiernos. "Aún debemos conseguir, en los países, la aprobación de la personería jurídica de la federación", dijo José Ignacio Bobadilla, presidente de la Asociación Rural de Paraguay (ARP). Uno de los principales objetivos de la nueva institución será defender los intereses comunes de los productores rurales del Mercosur, y contribuir al desarrollo de los estados miembros del bloque.



Entre los desafíos, en la óptica de Bobadilla, figura dinamizar el comercio de animales y de carne en la región. En la cuestión de acceso a mercados, los paraguayos se quejan de las dificultades de ingresar con caballos a Brasil. Participaron del encuentro de fundación de la federación los presidentes de las Sociedad Rural Argentina (SRA), Enrique Crotto, de la Sociedad Rural Brasileña (SRB), Luis Suplicy Haffers, de la Asociación Rural de Uruguay (ARU), Juan Silva y Rosas, además del titular de la ARP. Uno de los puntos que la federación deberá analizar será la inclusión de Chile y Boli-

via, países que tienen acuerdos de libre comercio con el Mercosur.

En relación a Bolivia, Paraguay demostró preocupación por la fiebre aftosa. Los productores paraguayos consiguieron, en mayo, el reconocimiento de la Organización Internacional de Epizootias (OIE) como país libre de la enfermedad, con vacunación.

Bobadilla considera que en un año y medio Paraguay será declarado libre de aftosa sin vacunación, lo que abrirá importantes mercados para la carne producida en el país. Para llegar a esa meta, sin embargo, se necesitará intensificar los controles sanitarios en la zona de alto riesgo, entre las que se incluye la frontera con Bolivia y los estados brasileños de Paraná y Mato Grosso do Sul.

Paraguay tiene 9,2 millones de cabezas de ganado de acuerdo con el censo agropecuario de 1991, y consiguió erradicar la aftosa a partir de una campaña intensiva que involucró al gobierno y a los productores. En 1996, se sancionó una ley que obliga a los criadores a aportar a un fondo de previsión, el 1% de la recaudación de la venta de ganado. Ese fondo apuntará a estabilizar la situación sanitaria después de la erradicación de la aftosa.

9713203

01-01

Nº DOCUMENTO 9713204
 TITULO Acuerdo en la creación de un Estado Mayor Policial
 PROCEDENCIA 150010
 FECHA DE PROCEDENCIA 21/07/97
 VINCULACIONE: 523375

ENTRADO /
 CRUZADO /

ESTADO MAYOR POLICIAL CONJUNTO

CL 21/7/97

Acuerdo en el Mercosur para combatir la delincuencia

Montevideo
 AP y EFE

Los países del Mercosur acordaron la creación de un estado mayor policial conjunto para combatir el crimen organizado en la región, según informó ayer el diario uruguayo El País.

Representantes policiales de la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay mantuvieron una "reunión secreta" en Buenos Aires el pasado fin de semana y decidieron, además, incluir a Chile y Bolivia, países asociados al acuerdo regional, en ese nuevo organismo de seguridad, agregó el informe periodístico.

El objetivo es enfrentar a las

bandas organizadas dedicadas a los asaltos a bancos y oficinas recaudadoras y de pago a funcionarios públicos realizados por una denominada "Mercobanda", que además se dedica a financiar a otros grupos especializados en el robo a vehículos blindados, tráfico de drogas y secuestros extorsivos.

La publicación del diario El País detalla que Uruguay pondrá en vigor una serie de medidas de seguridad adoptadas con éxito por la Argentina y Chile para poder dar con los asaltantes que actúan con rapidez y no dan tiempo a la llegada de los refuerzos policiales, aunque los sistemas de alarmas funcionan normalmente. El matutino uruguayo no aclara, sin embargo,

cuáles son esas medidas.

En Uruguay, una "superbanda" protagonizó desde comienzos de este año resonantes asaltos a sucursales bancarias y cooperativas de crédito, logrando un botín cercano a los tres millones de dólares. La semana pasada se registraron robos a dos bancos por más de 300.000 dólares.

El diario uruguayo, citando al jefe de la división Robos y Hurtos de la Policía Federal Argentina, comisario Eduardo Curletto, dijo que en lo que va de este año fueron asaltados a mano armada 46 bancos e instituciones financieras en los países del Mercosur, 36 de esos casos ocurrieron en Buenos Aires, la capital de la Argentina. □

01-02

9713204

■ A grandes males, grandes remedios

Coordinación policial en el Mercosur contra el crimen organizado

Ante la internacionalización del delito y el funcionamiento de un crimen organizado que no conoce fronteras, luce oportuna y necesaria la creación de un Estado Mayor Policial de los países del Mercosur, a los que se suman Chile y Bolivia.

Como se sabe, en la reunión de jefes policiales de la región que días pasados se realizó en Buenos Aires, esta comprobación llevó a los participantes a apoyar la creación de una especie de Estado Mayor Policial del Mercosur para combatir el crimen organizado de las llamadas "mercobandas", por su actuación en los países del área y como forma de llegar de esta manera a las cabezas organizadoras de los delitos.

Un severo reclamo para jerarquizar al Instituto Policial, dirigido a las autoridades policiales de la región, fue formulado por el ex Vicepresidente mundial de la Interpol y actual Senador brasileño Romeu Tuma en el curso de la reunión.

Los especialistas participantes intercambiaron datos e informaciones que les permitieron concluir que las bandas organizadas dedicadas a cometer grandes asaltos, financiadas en gran parte a otros grupos delictivos especializados en el robo de blindados, tráfico de drogas y secuestros extorsivos, que han tenido por escenario a Argentina, Brasil y Paraguay en forma preferencial, y que últimamente también estarían actuando en nuestro medio.

Para el caso de nuestro país, interesa saber que los investigadores uruguayos esti-

maron que los asaltos a bancos e instituciones financieras ocurridos recientemente entre nosotros, podrían ser controlados con las medidas de seguridad que fueron analizadas, basadas en la experiencia de Chile y Argentina. Esas medidas consisten en la limitación de la cantidad de dinero puesta en poder de los cajeros, objetivo primordial de los asaltos; el empleo de puertas giratorias con detectores de metales, pequeños explosivos disimulados en falsos de billetes capaces de estallar por control remoto, y otros artilugios que podrían aplicarse.

Una segunda reunión ha quedado programada para un futuro próximo en Asunción del Paraguay, que vendría a delinear de forma más detallada los medios eficaces para librar una batalla contra el crimen organizado.

Las actividades criminales en el mundo han variado en los últimos treinta años y cada día que pasa están más tecnificadas. Por otra parte, las fronteras son "el talón de Aquiles" de la Policía y, como dijo uno de los expertos, "va a llegar el momento en que tendremos que utilizar vigilancia vía satelital". Puede parecer exagerado o sólo cinematográfico, pero los hechos van a terminar por imponerlo como una realidad.

Otro aspecto, digno de subrayarse, es la convicción de los expertos en el sentido de que dicen tener elementos suficientes como para concluir que las bandas de asaltantes de bancos financian en gran parte a otros grupos delictivos dedicados al asalto de blindados, al tráfico de drogas y a los secuestros extorsivos.

En cuanto a la reunión en sí, según opinión de un jerarca policial uruguayo, jefe de la Regional de Buenos Aires y coordinador del encuentro, ha sido la más importante de todas las efectuadas hasta el momento, y expresó su confianza de que se pudiera poner en funciones una suerte de Estado Mayor Policial del Mercosur, que se extendería también a Chile y Bolivia, como forma de contrarrestar los compartimentos estancos de las mercobandas y de esa manera llegar hasta sus cabezas pensantes.

Naturalmente, este desiderátum no debe ser confundido con otro tema, muy en la superficie estos días, como es la coordinación supranacional entre las Fuerzas Armadas de la región, proyecto que ha provocado desde su enunciación un fuerte rechazo por parte de determinados sectores militares y políticos.

Es sabido que Uruguay y el Presidente Sanguinetti lo ha ratificado formalmente: no es partidario de establecer un mecanismo de acción conjunta de las Fuerzas Armadas del Mercosur para la represión del contrabando y de los posibles estallidos sociales. Evidentemente ese es otro tema, que por lo mismo debe ser enfocado con instrumentos diferentes.

Finalmente, en el tema de la lucha contra las superbandas, la implementación, a nivel nacional, de mecanismos de trabajo y un intercambio más fluido de información entre magistrados y policías parecen ampliamente satisfactorios, y pueden traer aparejadas consecuencias muy positivas para esta lucha en la que está comprometida y expectante la sociedad entera.

DL-02

9713204

Nº DOCUMENTO	9713205
TITULO	Encuentro de sindicatos de industria del Mercosur.
PROCEDENCIA	150098
FECHA DE PROCEDENCIA	22-07-97
INICULACIONES	523375
	11078
	11702

Encuentro de sindicatos de industria del Mercosur

LM 22/7

El Encuentro de Organizaciones Sindicales de Trabajadores de la Industria del Mercosur, convocado por la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur y organizado por el Departamento Nacional de Sindicatos de Trabajadores de la Industria y Agro-industria del PIT-CNT, será inaugurado en el día de hoy a las 9 horas en la sede de ALADI -Cebollati 1461-.

Dicho encuentro se realizará entre hoy y mañana en la mencionada sede, donde participarán entidades nacionales afiliadas a las centrales sindicales de la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur.

A la jornada inaugural han sido invitados además de los Ministros de Industria y de Trabajo de Uruguay, los Coordinadores gubernamentales del SGT del Mercosur, representantes de la Cámara de Industrias del Uruguay y del Consejo Industrial del Mercosur.

ENTRADO	/
CRUZADO	/

01-03

9713205

Trabajadores industriales reclaman rever Mercosur

Los trabajadores industriales de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, coincidieron en la necesidad de que se produzca un cambio en el Mercosur, convirtiéndose éste en "un instrumento de políticas activas regionales de desarrollo productivo", de manera que redunde en aumentos de los salarios y un mejoramiento de las condiciones de vida.

Representantes de organizaciones obreras de la industria, convocados por la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur, participaron esta semana en un encuentro con el objetivo de analizar la situación del sector, el empleo, y la integración subregional y hemisférica.

Los representantes sindicales

^{CR 25/7} acordaron solicitar una entrevista con el Consejo Industrial del Mercosur (que nuclea a las gremiales de empresarios manufactureros de los países del bloque) para discutir las problemáticas centrales del sector así como la creación de una agenda común. Asimismo, reclamaron en forma conjunta la adopción de la Cláusula Social en el ámbito de los acuerdos de libre comercio y que sea insertado en el ámbito del Mercosur un proceso de discusión y elaboración de una Carta sobre los derechos de los trabajadores.

Mientras tanto, se estableció una propuesta para la adopción de un Código de Conducta que dará un certificado de calidad

social a las empresas que a él adhieran. Así también, fueron delineados los puntos básicos para la realización —en el mes de octubre— de una semana de debates entre los trabajadores y la sociedad, sobre la situación de la industria, el empleo y el proceso de integración regional.

Paralelamente, los representantes de organizaciones obreras de la industria regional se comprometieron a desarrollar una campaña por la generación del empleo.

Entretanto, quedó resuelta la inclusión en los convenios colectivos, de cláusulas específicas para promover la igualdad de oportunidades, el desarrollo profesional y la igualdad salarial.

9713205

Gremios unidos del Mercosur

Resolución general del 1º Encuentro de las organizaciones sindicales de los trabajadores de la industria del Mercosur, realizado en Montevideo

Los pasados 22 y 23 de julio se realizó en Montevideo, en la sede de ALADI, el 1º Encuentro de las organizaciones sindicales de los trabajadores de la industria del Mercosur, promovido por la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur, para discutir y analizar la situación de la industria, las condiciones de trabajo y la situación del empleo en la región, y trazar un plan de acción conjunto en esas áreas de actividad.

Participaron del Encuentro 71 dirigentes sindicales de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, representando los siguientes sectores: automovilístico, metalúrgico, al-dermético, químico, gráfico, molinero, cárnico, construcción, lácteos, bebi-dables, dulce y azúcar, textil, confec-ción, aceros, madereros, caucho, papel, cuero, calzados, petroquímico, ali-mentación, y las centrales sindicales de esos países.

Contando el primer día con la pre-sencia de empresarios, universitarios, y representantes de una amplia gama de instituciones.

A partir de las exposiciones de los sectores y gremios de trabajadores presentes a cargo de especialistas y asesores de los sindicatos y las cen-trales, de técnicos de ALADI, y del Dr. Juan G. Young, director nacional de Industrias y coordinador en nombre de Uruguay en el SGT7 (industria) en el Mercosur, se debatieron los gra-ves problemas de la industria en el Mercosur.

ANÁLISIS GLOBAL

En la ocasión se consideró que la industria está afectada por los planes de estabilización financiera, y la for-ma como se producen los procesos de apertura, sin ninguna política de sustentación en los sectores elec-tados, transformando cada vez más las empresas en importadoras y produ-ciéndose un gran número de desemplea-dos.

Se analizó el crecimiento de la productividad industrial, que hoy se registra en todos los países, pero se manifestó que esto no se ha reventado en aumentos salariales o en me-



Se realizó en Montevideo, en la sede de ALADI, el 1º Encuentro de las organizaciones sindicales de los trabajadores de la industria del Mercosur

ría de las condiciones de vida de los trabajadores, y principalmente en el empleo. Al contrario, el aumento de la "competitividad" tan propugnado por los gobiernos y empresarios, se ha dado a costa de reducir los dere-chos y las conquistas históricas de los trabajadores. Según los sindicatistas, la política industrial se reduce a la captación de inversión externa, sobre la base de rebajas impositivas, que penalizan las finanzas públicas, disminuyendo cada vez más la ac-ción estratégica del Estado y su fun-ción social.

PRIORIDADES: GENERAR FUENTES DE EMPLEO

El Encuentro aprobó líneas gene-rales de propuestas de política in-dustrial y comercial, que se han convertido en prioridades para la generación del empleo.

en el mercado de trabajo, así como se registran precios crecientes, en algunos sectores, de utilización de trabajo forzoso, y crece en toda la región el trabajo infantil.

RESOLUCIONES SINDICALES

Teniendo en cuenta todos estos aspectos y la responsabilidad asu-mida por el movimiento sindical de intervenir de forma activa y propo-sitiva en el proceso de construcción y consolidación del Mercosur, así en el Subgrupo de Relaciones Labora-les (SGT 10), como en el de Industria (SGT 7), el Encuentro decidió llevar a la práctica una serie de resoluciones, de las que sustrajimos las más destacadas:

Apoyar integralmente la reivin-dicación de la Coordinadora de Cen-trales Sindicales del Cono Sur, de que los países apoyen la adopción de la Clausula Social en el ámbito de los acuerdos de Libre Comercio y que se inserte inmediatamente en el ámbito del Mercosur un proceso de discusión y elaboración de la Carta de los derechos fundamentales de los trabajadores.

Frente a las graves denuncias de incumplimiento de derechos básicos del trabajador y de existencia de tra-bajo infantil y esclavo, proponer la adopción de un Código de Conducta que dé un certificado de calidad social a las empresas que a él se

adhieren y se comprometan a cum-plir y respetar los derechos básicos. Realizar en octubre una suma de debates y esclarecimientos de los trabajadores y la sociedad, sobre la situación de la industria, del empleo y del proceso de integración regio-nal. Desarrollar desde ya una cam-paña por la generación de empleo. Incluir en los convenios colectivos, cláusulas específicas para promover la igualdad de oportunidades de empleo y desarrollo profesional, así como igualdad de salarios con los hombres, para las mujeres trabaja-doras.

Reivindicar que los gobiernos pro-muevan el financiamiento de proyec-tos para pequeñas y medias empre-sas, con tasas internacionales y apo-yo técnico para su desarrollo tecno-lógico y eventual reconversión.

Crear una Comisión de Trabajo-dores de la Industria del Mercosur, como ámbito permanente de discus-sión para debatir propuestas de polí-tica industrial; la actividad en el SGT 7, y la acción sindical conjunta, en el ámbito de la CCSCS.

Reforzar e impulsar la creación de comisiones sindicales de coordi-nación sectorial, por ramas de activi-dad.

El Encuentro finalizó con la con-clusión general de haber realizado una actividad muy positiva, que abre un futuro fraternal y solidario.

poa key

9713205

03-03

Nº DOCUMENTO	9713206
TÍTULO	URGENTE el frente de la presidencia por tiempo del MERCOSUR.
PROCEDENCIA	150090
FECHA DE PROCEDENCIA	22/04/97
VINCULACIONES	523375 507466

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

Alianza estratégica con Chile y Bolivia será la prioridad del MERCOSUR

El canciller Alvaro Ramos aseguró ayer que una de las prioridades del Uruguay, al asumir la presidencia pro-tém-pore del MERCOSUR por seis meses, es lograr una más activa participación de Chile y Bolivia —países que están asociados pero no son miembros plenos— en la determinación de la estrategia común para negociar acuerdos con otros países o grupos de países, entre ellos Estados Unidos para la formación del ALCA y la Unión Europea para un área de libre comercio interbloque.

Ramos mantuvo una reunión con periodistas en la Cancillería y en la que estuvo acompañado por sus principales colaboradores, para hablar sobre las prioridades que el gobierno se ha fijado mientras ocupe la presidencia pro-tém-pore.

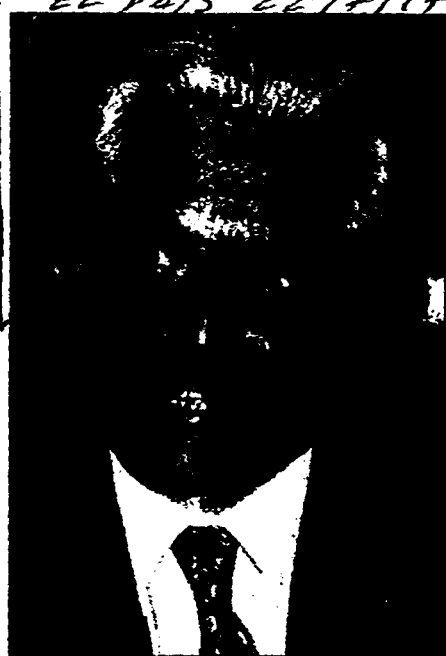
Dijo el ministro que en los aspectos internos del mercado común, el énfasis estará dado en la consolidación del proceso y el perfeccionamiento y profundización de la unión aduanera vigente desde 1995.

Posteriormente, expresó que en la agenda externa deberá consolidarse el acuerdo alcanzado entre los presidentes en la última cumbre de Asunción del Paraguay, en cuanto a que el MERCOSUR se transforme en una alianza estratégica de seis países.

En tal sentido, se buscará institucionalizar la participación de Chile y Bolivia para negociar con las demás naciones, tanto en lo que refiere al Pacto Andino y México con quienes se tratará de llegar a acuerdos antes de fin de año, como para la formación del ALCA y el acuerdo de libre comercio con la Unión Europea.

Al referirse específicamente al ALCA, el ministro Ramos sostuvo que el MERCOSUR se "presenta a las negociaciones como bloque y define sus prioridades como tal", al tiempo de subrayar que, de hecho, el bloque del cono sur y el Tratado de Libre Comercio entre Canadá, Estados Unidos y México son los "dos polos" de la negociación.

De igual manera, destacó la necesidad de acelerar el proceso de acercamiento entre el mercado común y la Unión Europea, recordando que está vigente acuerdo marco de cooperación



QUESTION. El canciller Ramos reveló las prioridades y metas

suscripto a fines de 1995 y que tiene como fin preparar el camino para un posible acuerdo de libre comercio.

A este respecto, el canciller reiteró "es probable que sobre fines de 1998 o principios de 1999 haya una reunión de jefes de Estado o de gobierno de la UE y del MERCOSUR", y que la aspiración en este caso es la de poder recibir, tanto el Consejo Europeo como el Consejo del MERCOSUR, los mandatos para iniciar una negociación bilateral.

Consultado sobre el significado que tendrá la institucionalización de la participación de Chile y Bolivia para el funcionamiento interno del bloque, el jerarca precisó que la misma se circunscribirá a las negociaciones internacionales y no alcanzará a la administración de la unión aduanera.

En la reunión participaron el director general para Asuntos de Integración y MERCOSUR, Agustín Espinosa, y la directora de Comercio Exterior, Graciela Bonfiglio, así como otros altos jerarcas.

Doc 7000 LEGIBUS

01-02

9713206

■ INTEGRACIÓN REGIONAL

Uruguay insiste con justicia del Mercosur

Al asumir la presidencia rotativa del bloque y tras una nueva crisis comercial entre los socios, el gobierno uruguayo propondrá instancias supranacionales para dirimir los conflictos

POR JUAN PABLO CORREA
de la redacción de EL OBSERVADOR

Al comenzar el ejercicio de la presidencia "pro-tempore" del Mercosur Uruguay ha señalado como prioridad de su mandato la adopción por parte del bloque de un derecho comunitario y la eliminación o reducción de aquellas prácticas de los distintos Estados que afectan negativamente la competencia. Entre las principales medidas a impulsar figura la concreción de un código antidumping para el comercio del bloque.

El canciller Alvaro Ramos, el director de Integración y Mercosur, Agustín Espinosa y la directora de Comercio Exterior, Graziella Bonfiglio convocaron ayer a la

Buscan un acuerdo respecto a cómo se distribuirá lo recaudado por el arancel común

prensa para explicar que Uruguay se esforzará en el período que comienza en que sienten las bases para que comience a existir una jurisprudencia relativa a controversias suscitadas en el seno del Mercosur, en que se adopte un código aduanero, en la defensa de la competencia, en la definición del destino de los fondos recaudados por concepto de Arancel Externo Común (AEC), en la supresión de los casos de doble cobro de este tributo y en la aprobación de un código del consumidor.

Ya antes de ocupar la presidencia rotativa del bloque, Uruguay había planteado la necesidad de instancias supranacionales que dirimieran los conflictos comerciales.

La diplomacia uruguayana también pretende que antes de fin de año estén debidamente identificadas aquellas políticas públicas de los países socios que distorsionan



la competencia. Este acuerdo marco permitirá posteriormente a las partes comenzar una discusión detallada sobre los distintos grupos de actividad.

Espinosa consideró muy positivo que haya comenzado a funcionar la comisión interparlamentaria del Mercosur y el Foro Económico-Social y la asignación de un presupuesto para la Secretaría Administrativa del Mercosur

pero advirtió que debe irse a un derecho comunitario con supranacionalidad. "Uruguay debe hacer también un esfuerzo para que todas las normas del Mercosur aprobadas desde 1992 consigan rápidamente una ratificación parlamentaria", dijo Espinosa.

ALCA-UNIÓN EUROPEA

La cancillería procurará que en sus negociaciones con la Comuni-

dad Andina no haya sectores de actividad que no sean objeto de negociación, que las condiciones establecidas sean equitativas y que las preferencias que se determinen sean multilateralizadas. Con respecto a México se intenta que antes de fin de año se llegue a un acuerdo de multilateralización del patrimonio histórico.

En relación al diálogo para conformar una zona de libre co-

■ **ACUERDO.** Uruguay buscará que se llegue a un acuerdo marco sobre los servicios, que se eliminen las políticas públicas que distorsionen la competencia y que se adopte un código antidumping.

■ **QUEVEDOS.** Ramos quiere incorporar a Chile y Bolivia a las negociaciones que realice el Mercosur con otros bloques comerciales.

■ **ALCA.** Para el canciller el Mercosur debe negociar en paralelo con el Nafta y con la Unión Europea con la que se fijará un calendario de negociaciones.

■ **PANQUE HOTEL.** En diciembre el Parque Hotel estará pronto para albergar a la Comisión Interparlamentaria, la Secretaría Administrativa y el Foro Económico y Social.

mercio hemisférico se intentará que esta pueda coexistir con los acuerdos preexistentes, que lo que se resuelva esté en armonía con las normas de la Organización Mundial del Comercio y que la sociedad civil participe en las discusiones. Bonfiglio subrayó que ha sido confirmado el objetivo de que la zona hemisférica esté conformada en el año 2005 y que el calendario de las negociaciones será objeto de discusión en la reunión de presidentes de América Latina a desarrollarse en abril de 1998 en Santiago de Chile. También se acelerarán los contactos con la Unión Europea con la perspectiva de concretar un encuentro de jefes de gobierno y Estado en 1998 que precise los cronogramas de negociaciones.

El ministro Ramos dijo que se pretende lograr que Chile y Bolivia, aún sin integrar la unión aduanera, participen en las negociaciones internacionales de forma coordinada con el Mercosur.

Preparan la apertura en los servicios

Antes del 30 de setiembre deberá estar concretado un acuerdo marco para la liberalización del intercambio en el sector de los servicios, según figura en el plan de prioridades mencionadas ayer por el canciller Alvaro Ramos.

Hasta ahora el Mercosur sólo ha abierto el comercio entre los países socios para los bienes, mientras que la mayoría de los servicios mantienen barreras para el ingreso de firmas extranjeras.

Durante los últimos meses el tema se convirtió en objeto de polémicas dentro del bloque, ya que Argentina tiene un régimen más abierto que el resto de los miembros y ha solicitado una mayor apertura, particularmente en la radicación de bancos, en las licitaciones para provisiones de los Estados y en los rubros monopolísticos de petróleo y telecomunicaciones.

En la última reunión de pre-

sidentes del Mercosur, realizada en junio pasado en Asunción, hubo un acuerdo en el sentido de que los países deberán comenzar a discutir el tema, como una segunda fase del proceso de integración.

Ramos se manifestó ayer confiado en el sentido de que se avanzará en los distintos rubros a partir del acuerdo sobre el marco general sobre el comercio de servicios en el bloque.

Nº DOCUMENTO 9713207
 TITULO 2ª reunión Comisión Administradora del acuerdo
 PROCEDENCIA 518593
 FECHA DE PROCEDENCIA 23-07-97
 VINCULACIONES 523315
 65+09
 11005
 11008

entre Chile y MERCOSUR

X68004

ENTRADO ☒
 CRUZ:DO ☒

MERCOSUR-CHILE
 COMENZO SEGUNDA REUNION COMISION ADMINISTRADORA DEL ACUERDO

Montevideo, 23 jul (EFE).-- Representantes de Chile y los cuatro países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) iniciaron hoy una reunión para evaluar la marcha del acuerdo de asociación entre ambas partes y estudiar aspectos como una posible participación chilena en los grupos de trabajo del MERCOSUR.

La segunda reunión ordinaria de la Comisión Administradora del acuerdo que entró en vigor el primero de octubre de 1996 se celebra en la sede de la Secretaría Administrativa del MERCOSUR y concluirá mañana, jueves.

Manuel Valencia, director de Asuntos Económicos Bilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores, preside la delegación chilena, en la que hay altos funcionarios de varios Ministerios.

Graciela Bonfiglio, directora de Comercio Exterior del Ministerio de Economía uruguayo, está al frente de la delegación de MERCOSUR por estar Uruguay actualmente a cargo de la secretaría "pro tempore" del bloque formado también por Argentina, Brasil y Paraguay.

Ninguna de las partes quiso hacer declaraciones al inicio de la reunión.

Fuentes diplomáticas consultadas por EFE indicaron que, entre otros asuntos, se va a tratar de la posibilidad de poner en marcha mecanismos que permitan la incorporación de Chile a los grupos de trabajo de MERCOSUR en aquellos asuntos que no tengan que ver con la unión aduanera que funciona entre los cuatro miembros del bloque desde el primero de enero de 1996.

El ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Alvaro Ramos, declaró esta semana que Uruguay promoverá desde la secretaría "pro tempo" del MERCOSUR una institucionalización de la participación de Chile y Bolivia en la "agenda externa" del bloque, incluidas las negociaciones del Acuerdo de Libre Comercio de las Américas.

Bolivia está unida al MERCOSUR por un acuerdo de complementación económica que entró en vigor el primero de marzo de este año y cuya comisión administradora se reunió por primera vez ayer, martes, también en Montevideo. EFE

ar/lup/PL

07/23/19-21/97

01-03

9713207

100536

R ECDT 07-25 00553
1CX and sur

MERCOSUR-CHILE
MAS PROBLEMAS DE LOS ESPERADOS REUNION LIBRE COMERCIO

Montevideo, 24 jul (EFE).-- Los representantes del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y Chile encontraron más problemas de los esperados en la reunión de dos días, donde valoraron la marcha del acuerdo de libre comercio, lo que alargó las deliberaciones hasta avanzada la noche de hoy, en Montevideo.

Las diferencias comerciales por el trigo entre Chile y Argentina y la entrada al MERCOSUR de fruta subsidiada externa al sistema, han sido, entre otros, algunos de los problemas tratados en la reunión.

También se hicieron puntualizaciones precisas sobre los mecanismos para superar controversias y sobre los siempre presentes temas arancelarios.

En el encuentro celebrado en la sede administrativa del MERCOSUR en Montevideo, intervino el director de Asuntos Económicos Bilaterales del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, Manuel Valencia.

Este discutió con los representantes de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay sobre los sistemas para encontrar una solución a los desacuerdos y la posible adopción de procedimientos arbitrales.

También hubo largas deliberaciones sobre normas técnicas y temas sanitarios, vinculados con los textiles y calzados de Argentina, y las aceitunas de origen brasileño.

La segunda reunión de la Comisión Administradora del Acuerdo entre Chile y MERCOSUR comenzó el miércoles y culminó hoy con un "acta reservada", un documento celosamente guardado por las partes, que se mantuvo alejado de la prensa que aguardaba seis horas después de la prevista, la finalización de las deliberaciones.

Un texto preparado por los socios del MERCOSUR fue meticulosamente desmenuzado por los negociadores chilenos, que lo devolvieron con más enmiendas que frases aprobadas, lo que obligó a una nueva negociación de la redacción párrafo a párrafo de los 28 puntos.

Tras alcanzarse un consenso se anunció que el acta no sería difundida al tiempo que un portavoz de la delegación chilena dijo que, antes de cualquier comentario, tendría que informar lo sucedido en la reunión a las autoridades trasandinas.

El hermetismo de las partes demostró lo difícil que fueron las negociaciones, que se esperaban tuviesen un trámite administrativo rápido, cuando Chile aspiraba a incorporarse a los grupos de trabajo del MERCOSUR en los temas que no estén vinculados a la unión aduanera de Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay.

Una fuente diplomática del MERCOSUR, que pidió reserva, dijo a EFE que las negociaciones con Chile "son siempre muy difíciles" y recordó lo sensible que han sido los temas agrícolas y pesqueros en la negociación del acuerdo "4 más 1" y la puesta en marcha del mismo a finales de 1996.

Mientras los negociadores discutían en la sede del MERCOSUR, a pocos metros sobrevolaba el futuro poco alagüeño de la situación financiera de Uruguay.

El motivo era la inminente sanción de una ley bancaria en Chile, que liberará la entrada y salida de capitales, con lo que

se amenaza al lugar conseguido en la región por el centro financiero uruguayo.

Los banqueros uruguayos están preocupados por el avance de Chile, lo que no ocurre con la eventual competencia de Argentina, debido a la tradición que tiene el mercado financiero de Montevideo.

En fuentes diplomáticas y al margen de los problemas financieros dijeron que Chile siempre está un paso más adelante que la mayoría de los socios del MERCOSUR, causa que impidió una asociación plena de ese país al sistema, por su mas amplia apertura económica. EFE

apl/eo/CGR

07/25/00-44/97

ENTRADO	/ /
CRUZADO	.

MERCOSUR concreta concertación política

Representantes de los países miembros del MERCOSUR se reunirán desde hoy en Asunción en el primer encuentro del Mecanismo de Consulta y Concertación Política del bloque, donde se coordinarán acciones conjuntas a nivel mundial. *EP 23/7/84*

Los delegados son el subsecretario de Política Latinoamericana del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, Alfredo Chiaradía, el director del Departamento de las Américas de Itamarati, Luiz Augusto Castro Neves, la vicescanciller de Paraguay, Leila Rachid, y el director de Asuntos Políticos de la Cancillería uruguaya, José María Araneo.

La información fue proporcionada por el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, el cual señaló que se trata de la primera reunión del mecanismo de consulta política creado el pasado 17 de junio en la capital paraguaya, en oportu-

nidad de la última cumbre presidencial del MERCOSUR.

Los representantes políticos analizarán, durante todo el día, una amplia agenda y además recibirán a delegados de Chile y Bolivia "con el fin de coordinar acciones de política exterior en el escenario internacional", sostuvo la Cancillería.

Adicionalmente, el jueves y viernes tendrá lugar en Asunción la II Reunión de Coordinadores Nacionales del Grupo de Río a nivel de responsables de política exterior de los países miembros.

Estos coordinadores serán los encargados de ir definiendo los detalles de lo que será la próxima cumbre presidencial del grupo a realizarse en esa misma ciudad entre el 23 y 24 de agosto próximos. Los coordinadores considerarán el informe del Grupo de Trabajo sobre Medidas Unilaterales y otros asuntos de interés regional y mundial.

Nº DOCUMENTO	9713208
TÍTULO	1º encuentro del Mecanismo de Consulta y Concertación política del Mercosur
PROCEDENCIA	150010
FECHA DE PROCEDENCIA	23-07-84
VINCULACIONE	523325 66723 17078

MERCOSUR
PARAGUAY

ENTRADO
CRUZADO

Doc. Poco LEGIBLE

07-02

9713208

■ INTEGRACIÓN REGIONAL

El Mercosur inicia concertación política

El mecanismo creado para evitar la adopción de medidas inconsultas en el bloque se reúne por primera vez para tratar el relacionamiento externo

Se reúne hoy en Asunción, y por primera vez, el mecanismo de consulta y concertación política del Mercosur.

Este mecanismo implica un intercambio de información respecto a la actualidad de la coyuntura macroeconómica de los países socios y tiene el objetivo de evitar las sorpresas ante la adopción de medidas que puedan afectar los flujos de comercio dentro del bloque.

La política cambiaria, las medidas comerciales, el mantenimiento de la estabilidad interna, las situaciones fiscales y otros aspectos económicos de los socios formarán eventualmente parte de la agenda de este mecanismo cuando se perciba que un cambio de política en un país pueda traer consecuencias para el resto de los socios.

La puesta en marcha de este mecanismo había sido insistentemente reclamada por Argentina, Paraguay y Uruguay como salvaguarda ante la posibilidad de que alguno de los cuatro países miembros del bloque adopte algún tipo de decisión inconsulta con sus socios. Las presiones se hicieron más insistentes luego



que Brasil adoptara en marzo pasado medidas restrictivas a la financiación en las importaciones, lo que redundó en serios perjuicios para los exportadores de los restantes países del bloque regional.

La realización de esta primera reunión fue decidida durante la última reunión de los cuatro presidentes del Mercosur realizada el pasado 17 de junio en la capital paraguaya.

Por Uruguay participará el director general para Asuntos Polí-

ticos de la Cancillería, el embajador José María Araneo.

En la agenda para la reunión figura una amplia gama de temas de interés común vinculados a las relaciones políticas externas del bloque regional. Está previsto, además, que los diplomáticos del Mercosur aprovechen la ocasión para reunirse con funcionarios de Bolivia y Chile con el fin de coordinar acciones de política exterior.

Uruguay, que acaba de asumir para este segundo semestre la

presidencia pro-tempore del Mercosur, anunció que durante su gestión procurará que los dos países mencionados actúen de forma coordinada con el Mercosur en las negociaciones que se entablen con otros bloques comerciales.

Posteriormente, el 24 y el 25 de julio, se realizará también en la capital paraguaya la segunda reunión de coordinadores nacionales del Grupo de Río con el propósito de preparar la próxima cumbre de jefes de Estado y de gobierno y de considerar el informe del Grupo de Trabajo sobre Medidas Unilaterales.

Entre las prioridades que Uruguay fijó para su período de presidencia rotativa del bloque figura el cumplimiento de un código antidumping de la región, la adopción de un derecho comunitario y la eliminación o reducción de aquellas prácticas comerciales que puedan trabar el intercambio entre los países socios.

Además, en setiembre deberá quedar establecido un acuerdo marco para la liberalización en el rubro de los servicios (banca, suministros al Estado, petróleo y telecomunicaciones, entre otros) que actualmente están excluidos del libre comercio.

9713208

02 - 02

Nº DOCUMENTO 9713209
 TITULO PORTUGAL y el MERCOSUR.
 PROCEDENCIA 150010
 FECHA DE PROCEDENCIA 24-07-87
 VINCULACIONES 523375
 + 66873
 + 12785

ENTREVISTA AL PREMIER ANTONIO GUTERRES

“Portugal quiere ser embajador ante el Mercosur”

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

NATASHA NIEBIESKIKWIAT

El primer ministro de Portugal, el socialista Antonio Guterres, estuvo en la Argentina a principios de esta semana en una breve gira oficial, que incluyó a Brasil y Uruguay, cuyo objetivo fue fortalecer las relaciones bilaterales con los países del Mercosur.

El premier destacó a Clarín que Portugal quiere convertirse en el “embajador” de la Unión Europea (UE) en sus relaciones de prioridad con el Mercosur.

Guterres, de 48 años, repartió elogios al bloque del sur, advirtió sobre los peligros de la globalización, a la que se adhiere fervorosamente, firmó con el presidente Carlos Menem un acuerdo mutuo de lucha contra el narcotráfico y se reunió con dirigentes del menemismo y el radicalismo y de la comunidad portuguesa local.

—¿Cómo explica que siendo socialista apoye el libre comercio y la globalización?

—Nosotros somos favorables a la globalización, pero con ciertas reglas. Una globalización sin reglas es también la globalización de la pobreza, en la que unos triunfan y otros se quedan sin capacidad de competir. Queremos sociedades iguales. Por eso hacen falta bloques interregionales fuertes, que no sean simples áreas de comercio, sino de integración política, económica y social, como en la UE. Esperamos que ocurra lo mismo con el Mercosur.

—¿Me da un ejemplo de cómo regular la globalización?

—Estableciendo el comercio justo. No se puede competir en países donde los derechos humanos fundamentales no sean respetados —los sindicales, por ejemplo— para permitir el libre comercio.

En el pasado reino e imperio, Portugal sufrió en este siglo una dictadura de 48

años, que acabó en 1974 con la llamada “Revolución de los claveles”, encabezada por militares progresistas.

Con una seguidilla de gobiernos inestables y sumergido en una dramática crisis económica, el país más relegado de Europa occidental comenzó hacia 1986 su recuperación por el camino inverso a la revolución del 74. Se privatizaron los sectores que habían sido nacionalizados, se redujeron el déficit público y la inflación, y creció el empleo a cambio de un giro completo hacia la integración europea y el alineamiento con la OTAN.

—¿Qué opina de un área de libre comercio en América, donde convivirían economías desiguales como la estadounidense y la latinoamericana?

—Yo soy partidario de que el Mercosur tenga identidad propia. No puedo opinar sobre una región que no es la mía, pero me gustaría que el Mercosur fuera un proceso de integración política y económica y regional con identidad propia, pero con similitudes al proceso de la UE.

—¿Cuáles son las ventajas para un Portugal en desarrollo al haberse sumado a la Unión Europea?

—Portugal quiere estar en el centro de todos los procesos de integración europea: primero, participando de todas las formas de cooperación; y segundo, buscando reencontrar su propia identidad, que se ha forjado en el contacto que ha tenido con diferentes civilizaciones. Por eso iniciamos esta política activa con Latinoamérica.

—¿Qué unirá a la UE con el Mercosur?

—Compartimos las mismas raíces culturales. Pero además, el nivel más alto de inversión económica del Mercosur no está en los EE.UU. sino en la UE. Hay una relación económica objetiva, que se mide en números. Los portugueses queremos ser embajadores de esta visión de relaciones de prioridad con el Mercosur. □

Doc. Poco LEGICUE

9713209

01-03

■ COMITIVA LUSITANA INCLUYE UN GRUPO EMPRESARIAL

Portugal acentúa interés en el Mercosur

Ayer se inició la inédita visita de un primer ministro portugués —Antonio Guterres—, quien se reunió con Sanguinetti y visitó la Suprema Corte

El primer ministro de Portugal, Antonio Guterres, aseguró ayer que su gobierno tiene como prioridad la "internacionalización de la economía" orientada hacia América del Sur y el Mercosur en particular, y precisó que pretende que el incremento del relacionamiento que se ha dado entre Portugal y Brasil también se produzca para el caso de los restantes países del bloque.

El presidente Julio Sanguinetti y el primer ministro portugués coincidieron ayer en la necesidad de impulsar un proceso de intensificación de las relaciones políticas, comerciales y culturales entre Uruguay y Portugal, desde la perspectiva de acercar los procesos de integración de Europa y el Cono Sur de América.

El primer ministro de Portugal, junto a un grupo de 10 empresarios, inició ayer una visita oficial que se extenderá hasta mañana, luego de que hoy recorra la ciudad de Colonia del Sacramento.

Ayer por la tarde, Guterres visitó la Suprema Corte de Justicia, el Parlamento y recibió las llaves de la ciudad de manos del intendente Mariano Arana.

Al comenzar su actividad de la víspera, Guterres se reunió con Sanguinetti por espacio de una hora en el Edificio Libertad, luego que el mandatario lusitano fuera agasajado con canciones de alumnos de la escuela Portugal en el hall de casa de gobierno.



Después de la reunión, los cancilleres de ambos países firmaron un acuerdo sobre promoción y protección recíproca de inversiones, y se refirieron a las relaciones entre Uruguay y Portugal y las del Mercosur y la Comunidad Europea.

El presidente Sanguinetti destacó la presencia de Guterres como la primera visita de un primer ministro portugués a Uruguay, y opinó que las relaciones comerciales entre ambos países son "débiles en la actualidad", señalando que hay muchas oportunidades para desarrollar en ese terreno. "El tema es intensificar vínculos (...) tenemos que rever-

tebrar esta relación en la perspectiva de un Portugal integrado a la Unión Europea y un Uruguay integrado al Mercosur", explicó el presidente.

Sanguinetti dijo que este relacionamiento, aparte del vínculo entre los dos bloques, tiene que darse en el ámbito bilateral: "En el terreno comercial, en el político y en el institucional, la función de los gobiernos y la de los tratados es la de dar el marco, abrir el camino, balizar la avenida a través de la cual luego irán radicando los negocios", sostuvo.

Guterres, por su parte, señaló que Uruguay está en las orillas de nuestra propia identidad", y des-

tañó a Sanguinetti como una de las "más grandes figuras intelectuales de la vida política latinoamericana y un gran impulsor del proceso de la integración del Mercosur".

Demostrando dominio de idioma castellano, el primer ministro portugués sostuvo que "es posible establecer un marco de relaciones mucho más fuerte que en el pasado, aprovechando la dinámica de integración entre la Unión Europea y el Mercosur. Para nosotros hay que transformar una relación de gran identi-

Sanguinetti pidió un crecimiento de las relaciones comerciales entre los dos países

dad cultural e histórica en una relación práctica, en una relación entre las empresas, entre las sociedades, entre las culturas", explicó.

Sanguinetti, en tanto, señaló que hay muchos ámbitos en donde avanzar en las relaciones, destacando especialmente el terreno institucional, la cooperación jurídica internacional, los mecanismos de extradición, "elementos que hay que desarrollar necesariamente". El mandatario uruguayo también abogó por una ampliación de la relación comercial que calificó como "limitada".

9713209

Portugal impulsa la asociación de la Unión Europea con el Mercosur

"Para nosotros es un tema prioritario", sostuvo el primer ministro Guterres

El primer ministro de Portugal, Antonio Guterres, es un hombre sencillo, en las formas y en su manera de hablar.

Ningún protocolo lo rodea en la suite del Hotel Alvear que lo alojó durante su visita oficial al país, que incluyó tres encuentros con el presidente Carlos Menem.

Apenas se encendió el grabador, Guterres definió el objetivo de su visita: impulsar la asociación del Mercosur con la Unión Europea.

"Para nosotros, los portugueses, es una relación prioritaria", afirmó el primer ministro durante una entrevista con LA NACION.

¿Por qué?

-Consideramos que la única forma de regular la globalización de la economía es con bloques regionales fuertes, bloques que no sean simples áreas de libre comercio.

Por eso, queremos transformar al eje Mercosur-Unión Europea en un eje estructurante de las relaciones económicas internacionales del

próximo siglo. Tenemos mucho trabajo por delante.

¿La suya es una visión mayoritaria dentro de la Unión Europea?

-El ingreso de España y Portugal en la Unión Europea contribuyó al descubrimiento de que la relación atlántica no debe ser sólo con los Estados Unidos, sino con todo el continente americano, y en particular con el Mercosur.

-El Mercosur y la Unión Europea firmaron una suerte de carta de intención. ¿Ahora falta voluntad política?

-Esa es nuestra preocupación, nuestra prioridad: crear la voluntad política en Europa para la asociación con el Mercosur.

-Para seguir avanzando hay quienes reclaman en Europa una mayor institucionalización del Mercosur.

-Para nosotros, no basta con tener áreas de libre comercio. En el caso de Portugal, nuestro desarrollo económico sin trauma social fue faci-

litado por los fondos comunitarios. Eso no hubiera sido posible si la Unión Europea fuera como el Nafta (La zona de libre comercio entre Estados Unidos, Canadá y México), sino existieran políticas comunes y planes de cooperación.

¿Habló con el presidente Menem del ALCA, la zona de libre comercio para todo el continente americano que impulsan los Estados Unidos?

-Hablamos. Pero nosotros vemos la relación entre los dos continentes como un dibujo triangular de tres polos (Nafta, Unión Europea, Mercosur). Pensamos que es la fórmula más interesante.

¿No piensan en el ALCA?

-También. El ALCA debe ser el resultado de un proceso de integración entre dos bloques del continente americano, pero nosotros queremos que haya comercio libre no sólo entre el Nafta y el Mercosur, también entre el Mercosur y la Unión Europea.

-¿Menem le habló de las críticas al Mercosur que surgieron en los Estados Unidos?

-Sí, pero esa es la posición norteamericana, no es la nuestra. Hablamos también de que nuestra posición es favorable a la profundización del Mercosur.

¿Estados Unidos prefiere extender una zona de libre comercio en la región, y la Unión Europea, la profundización del Mercosur?

-Ampliar sin profundizar es muy peligroso, porque desestructura. De todas maneras, el Mercosur se puede expandir; lo importante es su naturaleza. La Unión Europea es un modelo distinto del Nafta, tiene libre circulación de personas y políticas comunes. El Mercosur tiene que elegir su camino. Nosotros ofrecemos una oportunidad, no queremos imponer ningún modelo ni ejercer presión.

María O' Donnell

03 - 03

9713209

9713209

ENTRADO
CRUZADO

VISIONES 250 MIL HECTAREAS DE SELVA DISTRIBUIDAS EN ARGENTINA, BRASIL Y PARAGUAY

Quieren crear una reserva natural tripartita del Mercosur

El plan fue ideado por el médico misionero Honorio Rolón • De concretarse, será la mayor superficie protegida del mundo • Antes, el Ejército tiene que devolver un predio de Iguazú a Parques Nacionales

PATRICIO DOWNES

Agencia Prensa, Corresponsal

La última imagen enviada por el satélite Landsat confirmó que la provincia de Misiones concentra una riqueza de biodiversidad única y la más extensa superficie de la antigua selva paranaense. A partir de ese dato, se creará una reserva natural tripartita del Mercosur, en la frontera que comparten Argentina, Brasil y Paraguay.

La iniciativa fue ideada por el médico misionero Honorio Rolón, hoy fallecido. Para que el proyecto tome forma, sólo falta que el Comando de Remonta y Veterinaria del Ejército devuelva a Parques Nacionales 8 mil hectáreas recostadas sobre el río Paraná, que forman un colchón natural entre la orilla y el Parque Nacional Iguazú.

El jefe del Ejército, general Martín Balza, ya se comprometió a traspasar a Misiones otras 7 mil hectáreas de la misma zona. A su vez, la secretaria de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, María Julia Alsogaray, reveló su intención de que las 15 mil hectáreas se integren a las actuales 67.620 hectáreas del Parque Iguazú.

La más grande del mundo

Paraguay aportará las 200 hectáreas del Monumento Científico Bertoni, poblado por aborígenes de la parcialidad mbyá. Por su parte, Brasil cuenta con las 170 mil hectáreas del Parque Nacional do Iguazú, lindero con el bosque argentino a través del río Iguazú. En caso de concretarse el proyecto, se formaría la superficie protegida más grande del mundo para este tipo de ambiente: más de un cuarto de millón de hectáreas destinados a la conservación.

El intendente del Parque Nacional Iguazú -Ernesto Giachino-, el director del Centro de Investigaciones Ecológicas Subtropicales (CIES) -Juan Carlos Chébez- y el titular de Recursos Naturales de la Le-



gisatura de Misiones, Luis Rey, coincidieron en la necesidad de extender esta reserva tripartita hacia el sur.

Para ello, Chébez propuso abrir un corredor o "diagonal verde", con lo cual el Área Norte de Preservación (Iguazú y Bertoni) podría unirse al Área de Reserva de Biosfera Yabotí, en el este.

El plan afecta un millón y medio de hectáreas de selva natural y otras 200 mil hectáreas de bosques implantados. Al sudeste, Yabotí -en la frontera con Brasil- es considerado el último reducto de la selva misionera. Se extiende a lo largo de 235 mil kilómetros cuadrados y es parte de la Mata Atlántica que cubre 100 millones de hectáreas a principios de siglo.

Una ley de la provincia dispuso mantener el equilibrio ambiental y regular un

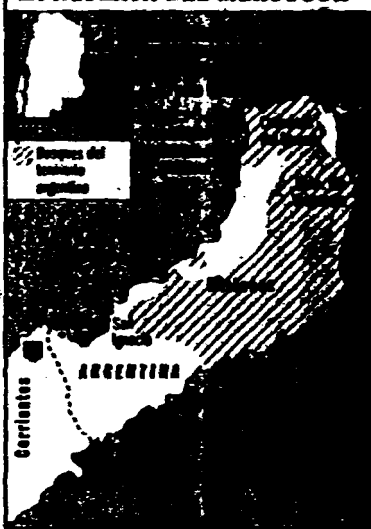
proyecto de desarrollo sustentable. Además, la zona fue declarada "Área protegida" por la UNESCO, en 1995.

Más al norte, el Parque Provincial Uruguay cubre una superficie mayor que el parque nacional con sus 84 mil hectáreas. Con respecto a la deforestación, Luis Rey informó que "se mantiene la superficie boscosa original en un 45 a 50 por ciento".

Total de reservas

A su vez, el periodista Alberto Mónaca señaló que Misiones suma 363.746 hectáreas de selva protegida, distribuidas en 34 reservas, que incluyen áreas nacionales, provinciales, municipales y la Biosfera Yabotí. Si se suma el Parque Nacional Iguazú, la zona de conservación alcanza el 15,7 por ciento de la superficie provincial.

LA RESERVA DEL MERCOSUR



En total, Misiones conserva 1.100.000 hectáreas de monte nativo (el 37 por ciento de su territorio). El subsecretario de Bosques, Miguel López, sostuvo que la selva en recuperación y los bosques implantados ocupan otras 700 mil hectáreas.

Cuando el dueño de un predio pretende transformarlo en reserva natural, debe firmar un convenio con Ecología. López explicó que existen 260 mil hectáreas bajo este sistema, mediante el cual el Estado provincial otorga beneficios impositivos, fiscales y de tasas municipales y aporta vigilancia, señalización y zonificación.

En cambio, un plan de manejo de UNESCO regula la Reserva de Biosfera Yabotí. Finalmente, la Fundación Vida Silvestre Argentina (FVSA) creó una área protegida de 3.243 hectáreas en la selva. □

Nº DOCUMENTO	9713210
TÍTULO	Proyecto de ley para crear una reserva natural del Mercosur
PROCEDENCIA	150024
FECHA DE PRIME	28/04/11
VINCULACIONES	523375 66960 66723 527482 71295

Poco ley.

9713210

01-01

Nº DOCUMENTO 9713211
 TÍTULO CANADA y el MERCOSUR.
 PROCEDENCIA 150080
 FECHA DE PROCEDENCIA 30-01-94
 VINCULACIONES 523315
65456
12795

Canadá pidió asociarse con el Mercosur

El principal socio de EE.UU. en el Nafta solicita un status similar al de Chile

Las negociaciones por un área de libre comercio entre Canadá y el Mercosur quedaron abiertas ayer, luego del pedido canadiense de que se acelere la creación de una asociación del tipo "4 más 1", similar a la que el bloque regional tiene con Chile y con Bolivia, y que puede extenderse a Perú.

El pedido de Canadá fue hecho ayer en Costa Rica por la viceministra de Comercio de ese país, Kathryn McCalliol, en el contexto de una reunión de viceministros de todo el hemisferio que preparan la cumbre de ministros del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), prevista para octubre próximo.

Canadá había presentado su iniciativa por primera vez en mayo último, en otra reunión del ALCA, en Belo Horizonte, Brasil, pero ahora quiere avanzar en forma concreta hacia ese objetivo.

La propuesta apunta a potenciar el comercio y las inversiones entre el país del norte y el bloque del cono sur, pero la definición del nuevo "4 más 1" no está sujeta a plazos, sino que es una negociación abierta, según reveló Jorge Campiell, secretario de Relaciones Económicas Inter-

nacionales y jefe de la delegación argentina en la reunión de Costa Rica.

Campiell desestimó la posibilidad de que un acercamiento entre el Mercosur y Canadá pueda perjudicar la constitución del ALCA, y afirmó que, por el contrario, esta asociación parcial puede ayudar a la formación del área hemisférica.

"Hay una discusión intelectual detrás de la cual hay una visión política que supone que el fortalecimiento del Mercosur no le conviene al ALCA porque iría contra la libertad de comercio", puntualizó Campiell. Y en realidad, a los Estados Unidos le conviene un Mercosur más fuerte.



Según Campiell, del mismo modo en que el Mercosur contribuyó a crear "un ambiente más propicio para el comercio y las inversiones, un esquema Mercosur + Canadá va a favorecer al ALCA".

Canadá busca que la asociación contribuya a la reducción de aranceles, la transparencia y armonización de medidas no arancelarias, normas técnicas y medidas sanitarias, procedimientos más transparentes en materia de compras gubernamentales y un nuevo acuerdo sobre inversiones.

Economía & Negocios

ENTRADO
CRUZADO

Doc. OSCURO

Canada	
	<ul style="list-style-type: none"> ■ PBI U\$S 584.083.118.000 ■ Población 29.606.000 ■ Exportaciones al Mercosur U\$S 1.530 mil. ■ Total exportaciones U\$S 210.725 mil.
Mercosur	
	<ul style="list-style-type: none"> ■ PBI U\$S 868.558.000.000 ■ Población 201.128.937 ■ Exportaciones a Canadá U\$S 559 mil. ■ Total exportaciones U\$S 71.400 mil.
(Estos datos corresponden a 1995)	

Fuente: Centro de Economía Internacional y Asoc. de Consejeros y Agregados Comerciales y Económicos.

LA NACION

01-07

9713211

El Mercosur, con un socio externo

La creación de un área de libre comercio con Canadá no está sujeta a los plazos del almanaque

La creación de un área de libre comercio con Canadá no está sujeta a los plazos del almanaque

La creación de una zona de libre comercio entre Canadá y el Mercosur quedó ayer formalmente encausada luego de que aquel país propuso acelerar un esquema de asociación del tipo "4 más 1", el mismo que se utilizó para acercar a Chile y Bolivia al bloque regional que integra la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Canadá, que ya había expresado su interés por esta asociación en la reunión de ministros del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), en mayo último, pidió ayer avanzar en estas negociaciones, según informó Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Argentina.

Campbell es el jefe de la delegación de nuestro país en una reunión de viceministros del ALCA que se realiza en Costa Rica como preparatoria de la cumbre de ministros que, en octubre próximo, debe discutir las pautas de la negociación del acuerdo hemisférico de libre comercio.

La propuesta canadiense destacó que el objetivo principal de una asociación con el Mercosur es el fortalecimiento del comercio y de las inversiones, ya que si bien las inversiones en países como la Argentina y Brasil son significativas, el intercambio comercial, aunque creciente, es aún bajo.

Sólo el comienzo

"Este es sólo el comienzo del diálogo en busca de un acuerdo", dijo Campbell a LA NACION, en una conversación telefónica desde San José, en la que también dejó en claro que el Mercosur y Canadá "han tenido mucho cuidado en no imponerse condiciones" en cuanto a los plazos dentro de los cuales la asociación debería concretarse.

El intercambio comercial entre Canadá y el Mercosur alcanzó en 1996 los 2000,4 millones de dólares.



Canalleres Lamprela y Di Tella, con Chejone Barabetsky, representante comercial norteamericano

Preparando terreno

Robert La Russa, el funcionario norteamericano de visita en nuestro país que anteayer anunció el levantamiento de los derechos compensatorios a cuatro productos argentinos, se reunió ayer con empresarios y funcionarios locales. La misión del subsecretario de la Administración de Importaciones del Departamento de Comercio es analizar el terreno con vistas a evitar cualquier sorpresa durante la próxima visita del presidente Clinton a la Argentina, en octubre próximo, con fines de confianza mutua.

La Russa almorzó con directivos de la Cámara Argentina de Comercio (CAC), representantes del Grupo de los Ocho y empresarios locales. En la reunión, expuso el funcionamiento del organismo que integra y atendió reclamos de empresarios que mantienen relación comercial con los EE.UU.

Entre ellos estuvo los de Techint, quien tiene un fallo en su contra por la exportación de tubos sin costura a ese país. Por la tarde fue recibido por el subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral, con quien intercambió información acerca de las normativas de ambos países respecto del dumping y los derechos compensatorios.

"Además revisamos las denuncias que estamos estudiando y que involucran a los Estados Unidos", apuntó el funcionario local.

Impulso para el acceso veloz

(Telam). El presidente Bill Clinton anunció el nombramiento de Jason Berman para tratar de convencer al Congreso norteamericano de que apruebe la legislación que concede autoridad de negociación comercial por la vía rápida ("fast track"). Informó la embajada de los Estados Unidos.

En una declaración emitida el 24 de julio último, Clinton dijo acerca del nombramiento de Berman: "Expresa claramente mi determinación de luchar por la aprobación de esta importante legislación."

"El amplio conocimiento de la política comercial que posee y su experiencia en el Capitolio serán insuperables para nuestro esfuerzo", añadió el mandatario.

Clinton sostuvo que "la estrategia económica de la administración, basada en la reducción del déficit, la inversión en la educación de nuestro pueblo y en la apertura de los mercados, ha ayudado a producir la economía más vigorosa del mundo."

"Hoy le pido al Congreso que apruebe la legislación de vía rápida de modo que podamos continuar con nuestro impulso decidido para abrir mercados a nuestros bienes y servicios y crear para el pueblo norteamericano más empleos que requieran destreza", explicó.

El mandatario norteamericano recordó que "en las últimas décadas cada presidente, republicano y demócrata, ha contado con esta herramienta vital para mantener un liderazgo norteamericano efectivo en la economía mundial". Berman preside actualmente la Asociación de la Industria Grabadora.

Busca adherirse al esquema «4+1» de Chile y Bolivia

Pidió ayer Canadá ser un socio del Mercosur

El secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Jorge Campbell, anunció ayer que Canadá solicitó formalmente a los países del Mercosur ingresar como socio de ese mercado común, en un acuerdo del tipo «cuatro más uno». La propuesta de Canadá será similar a la que mantiene el Mercosur con

PBI conjunto alcanza a 7 billones de dólares, mientras que el Mercosur tiene una población de 200 millones de personas y su PBI supera el billón de dólares.

La solicitud canadiense se formalizó en el marco de la reunión de viceministros del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), en Costa Rica. La concreción de este acuerdo repercutirá, sin dudas, en el Congreso de Estados Unidos y favorecerá el otorgamiento del «fast-track» para el acercamiento entre ambos bloques comerciales. A.F. 3014

LA PROPUESTA

- Canadá formalizó su propuesta para ingresar al Mercosur.
- El acuerdo de libre comercio será similar al que tiene el bloque comercial sudamericano con Bolivia y Chile.
- Los beneficios para la Argentina: facilitar negocios, inversiones y oportunidades comerciales para el sector privado.
- También se acelerará la alianza comercial con Estados Unidos.
- Inversiones canadienses en la Argentina superan los \$ 1.000 millones, aunque el intercambio de bienes es pequeño.

Chile y Bolivia. Esto significa que Canadá no será un socio pleno del bloque, es decir, no tendrá el mismo «status» que la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay, que han fijado un arancel externo común y aspiran a una unión aduanera, pero podrá participar del libre comercio vigente entre los miembros del bloque sudamericano.

Este espaldarazo al Mercosur, que consolida su importancia estratégica en el mercado global, le abre las puertas a la Argentina al principal bloque económico del mundo, el NAFTA. Sin embargo, algunos analistas concideran que la intención de Canadá es acceder al mercado brasileño, desplazando a Argentina. La alianza comercial entre Canadá, EE.UU. y México suman 400 millones de habitantes y su

lones e importaciones por \$ 275 millones.

La importación para el Mercosur se basa en que asociarse a Canadá facilitaría negocios, inversiones y oportunidades comerciales para el sector privado de los socios del bloque.

En tanto, los beneficios para Canadá se basan en una reducción de aranceles, armonización de medidas no arancelarias, procedimientos más transparentes en relación con las compras gubernamentales y medidas en materia financiera.

La propuesta canadiense, presentada por la jefa de la delegación, Kathryn Mc Callion, en Costa Rica, señala que el objetivo principal de su ingreso al Mercosur es «el potenciamiento del comercio y la inversión entre Canadá y el mercado regional».

• Inversiones

Según Cancillería, durante 1996, Canadá realizó inversiones directas en la Argentina por \$ 1.094 millones, siendo los principales destinos Energía (\$ 476 millones), Bancos (\$ 266 millones) y Minería (\$ 264 millones). El balance comercial fue negativo para la Argentina en \$ 170 millones, con exportaciones por \$ 104 mi-

XU5074

R ECOBT 07-30 00462
wmx and sur

MERCOSUR-CANADA
CANADA PROPUSO ACUERDO LIBRE COMERCIO CON UNION ADUANERA

Buenos Aires, 30 jul (EFE).-- Canadá propuso firmar un acuerdo de libre comercio con el Mercado Común del Sur (Mercosur), la unión aduanera incompleta formada por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, bajo la modalidad llamada "4 más 1".

Representantes canadienses y del Mercosur se reunirán hoy para acordar los términos de la negociación de ese acuerdo, en un encuentro paralelo al de viceministros de Comercio americanos que se celebra en San José de Costa Rica sobre el proyecto del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

El interés de Canadá por asociarse comercialmente al Mercosur fue anunciado por el secretario argentino de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, a las agencias de noticias locales "DyN" y "Télan", este martes.

Campbell señaló que un acuerdo del tipo "4 más 1" con Canadá permitiría aumentar el intercambio de bienes y servicios y las inversiones entre los países parte.

"Actualmente, tanto el comercio como las inversiones son significativamente bajos", comentó.

Dijo que la viceministro de Comercio canadiense, Katheryne McCalliol, presentó en San José una propuesta en la que ese país considera que un acuerdo con el Mercosur puede contribuir a acelerar el proyecto del ALCA.

En este sentido, señaló que la propuesta canadiense sostiene que el acercamiento de ese país al Mercosur "puede favorecer el otorgamiento por parte del Congreso estadounidense del "fast track" (la vía rápida para negociar acuerdos como el del ALCA) al gobierno de Washington.

Campbell subrayó que Canadá "destacó en su propuesta la importancia que ha adquirido el Mercosur como bloque comercial".

"El Mercosur va a escuchar lo que Canadá propone y se tratará de encontrar un mecanismo para llegar a un acuerdo del tipo '4 más 1'", agregó.

Canadá, EEUU y México forman parte del TLC (Tratado de Libre Comercio de América del Norte), "cuya evolución, en los hechos, es mas lenta que la del proceso de integración del Mercosur", puntualizó el funcionario argentino.

La balanza comercial entre el Mercosur y Canadá favorece al país norteamericano, que en 1996 exportó productos a los socios de la unión aduanera por unos 1.530 millones de dólares y les compró por valor de unos 560 millones.

El comercio entre Argentina y Canadá muestra una diferencia similar, ya que en 1996 las exportaciones argentinas llegaron a los 104,72 millones de dólares frente a importaciones de productos canadienses por 275,4 millones.

El Mercosur, el mayor bloque comercial de América Latina, firmó en 1996 acuerdos de libre comercio con Chile y Bolivia para llegar al levantamiento de toda barrera arancelaria en un plazo de 15 y 18 años respectivamente.

Tras la asociación comercial de Bolivia, sigue la negociación de acuerdos similares con el resto de los países de la Comunidad Andina (Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) y México. EFE

alm/chs/dv

04

9713211

KU5079

R ECOBT 07-30 00308
msp exg

MERCOSUR-CANADA
CANADA INSISTE A MERCOSUR TRATADO DE LIBRE COMERCIO

San José, 30 jul (EFE).- Canadá ha reiterado al Mercado Común del Sur (MERCOSUR) su interés en negociar un Tratado de Libre Comercio (TLC) para mejorar las relaciones comerciales en el continente, informó hoy en San José la delegación argentina en la reunión de viceministros de América.

Esta propuesta fue presentada por Kathryn McCallion, jefa de la delegación de Canadá que asiste a esta reunión, preparatoria del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), durante un encuentro con las delegaciones de los cuatro países del MERCOSUR (Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay).

La propuesta será analizada y en los próximos meses este bloque comercial dará una respuesta, indicó Jorge Campbell, secretario de relaciones económicas internacionales y jefe de la delegación de su país.

La propuesta canadiense fue anunciada en la reunión de ministros de Bello Horizonte (Brasil), hace dos meses, pero fue concretada ahora en Costa Rica.

Fuentes suramericanas indicaron que esta iniciativa, además de dinamizar el comercio entre la nación norteamericana y los países del sur del continente, podría ser un nuevo incentivo para acelerar un acuerdo de libre comercio del continente, incluida la aprobación de la "vía rápida", por el Congreso de Estados Unidos.

La propuesta, dentro de la modalidad de 4-1, debe ser analizada para ver que tipo de acuerdo se puede negociar, indicó la fuente argentina.

Pese a que el MERCOSUR es el principal bloque comercial de América Latina y Canadá la segunda potencia del continente, el comercio entre estas naciones es relativamente bajo y deficitario para los suramericanos.

El 1995, el MERCOSUR exportó a Canadá 559 millones de dólares e importó 1.530 millones, para un desbalance comercial negativo de 971 millones.

El MERCOSUR exporta a Canadá bienes primarios, sobre todo agropecuarios, mientras que importa bienes industriales. EFE

JRR/rsm/chs/dv

07/30/15-38/97

05

9713211

PRIMER PLANO:

EL SIGLO QUE VIENE ES DEL PACÍFICO

Jean Chretien es un hombre que dedicó su vida a la política. Ejerció virtualmente cada puesto importante en el gobierno canadiense, desde miembro de la cámara de los comunes y vicepresidente hasta ministro de todas estas áreas: Estado, Finanzas, Asuntos Interiores, Asuntos Indígenas, Industria y Comercio, Justicia y Procuraduría General, Desarrollo Social, Energía, Minas y Recursos Naturales, y de Negociaciones Constitucionales. Alguien dijo que si alguna vez se llegara a llamar a alguien "ministro de Ministerios", ello sería en honor de Chretien.

En 1990 fue ungido como líder de la oposición de la cámara de los comunes. Poco después, su partido, el Liberal, ganó la mayoría de asientos en esa cámara y Chretien asumió el cargo de primer ministro el 4 de noviembre de 1993.

Ahora los vientos políticos soplaron otra vez en el Canadá, y Chretien, que había convocado a elecciones anticipadas pudo conservar su mayoría —virtualmente gracias a la provincia de Ontario, donde ganó 101 de 103 distritos electorales—, pero en forma precaria, con un 38 por ciento. En el reciente reacomodo de fuerzas en el Canadá, su espacio político ha quedado remecido y reducido.

El nombre del Canadá, por otro lado, no ha significado mucho para América Latina, históricamente hablando. El Canadá era una especie de país exótico, por ejemplo, en el contexto de la Organización de los Estados Americanos (OEA), para el resto de la comunidad de las Américas.

Pero a partir de los años 90 su nombre estará cada vez más cerca de los latinoamericanos por su participación en los esfuerzos para la creación del área panamericana de libre comercio a partir de la expansión del acuerdo norteamericano de libre comercio (TLC o NAFTA).

El Canadá y Chretien tienen sus propios problemas. Ser vecino único de la frontera norte de Estados Unidos implica ventajas y desventajas. México, que está en la misma condición en el frente sur, lo sabe bien. El estilo Chretien es a ratos un elemento de incomodidad para Washington, por ejemplo cuando decidió enviar a su canciller Lloyd Axworthy a Cuba en momentos en que Washington se encontraba en aprietos para

conseguir el respaldo de sus aliados a la Ley Helms-Burton, que endurece las sanciones al gobierno de Fidel Castro y abre el camino de acciones judiciales punitivas contra quienes negocien en Cuba con bienes de empresas estadounidenses expropiadas a raíz de la revolución de 1959.

Visión recogió sus impresiones en el National Press Club de Washington.

Visión: ¿No cree que las relaciones del Canadá con Estados Unidos, siempre extraordinariamente buenas, opacan la presencia canadiense en el hemisferio?

No lo creo. Siempre se consideran como de hecho muy buenas las relaciones con Estados Unidos. Eso no debería ser así. Es una relación, por supuesto, muy importante por los valores e intereses que tenemos en común. Pero hay aspectos que podemos aprender uno del otro y que muchas veces sirven incluso para explicar dónde podemos diferir.

El comercio y los asuntos económicos están en el centro de la asociación. Estados Unidos es nuestro cliente más importante. Más del 80 por ciento de las exportaciones canadienses tienen ese destino. Pero también somos su cliente más importante: recibimos más de un cuarto de las exportaciones estadounidenses, más que el Japón y la Unión Europea.

Varios millones de empleos a ambos lados de la frontera dependen de esa relación. Quizás nuestra relación económica sea la más fructífera y completa entre dos países. El manejo económico, la preservación del medio ambiente y la cooperación en política exterior definen un vínculo que es único en alcance y calidad. Pero diferimos en muchas cosas.

¿Una de ellas sería la Ley Helms-Burton?

Tenemos nuestras diferencias en ese caso. El Canadá considera que esa ley no es la mejor estrategia hacia Cuba. No ocultamos nuestras diferencias fundamentales en este ámbito con Estados Unidos. La amistad también significa tener la honestidad y el respeto mutuo al ser capaces de disentir y encarar los puntos de disenso.

Y en una relación comercial, se debe recordar que a veces hay que separar los ne-



"La amistad también significa ser capaces de disentir y encarar los puntos de disenso. Y en una relación comercial como la nuestra, separamos los negocios de la amistad y urgimos a Estados Unidos a que se resista a las tentaciones de aislacionismo y unilateralismo", dijo Chretien a Visión.

PRIMER PLANO



"Pienso que el siglo XXI será el siglo del Pacífico. El Canadá, Estados Unidos, México y otras naciones tienen la fortuna de ser también países del Pacífico. La región del Asia Pacífico tiene una importancia cada vez mayor para nuestros pueblos", estimó el primer ministro canadiense.

guclos de la amistad y actuar según corresponde al mejor interés del país. El Canadá entiende la posición especial de Estados Unidos como la única superpotencia en el mundo de hoy. Reconoce las expectativas que ello crea en todos los confines del planeta. Pero, como amigos podemos también urgirle a que se resista a las tentaciones de aislacionismo y unilateralismo.

Al acercarse el inicio cronológico de un nuevo siglo y milenio, muchos hablan de puentes entre un hecho y otro. ¿Dónde vería usted el puente más importante del próximo siglo?

Creo profundamente que el puente más importante estará sobre el Océano Pacífico. El Canadá, Estados Unidos y la comunidad hemisférica en general han sido básicamente contruidos en los siglos XIX y XX por un puente sobre el Atlántico. La comunidad de las Américas trabajó intensamente para desarrollar sus vínculos con Europa.

Pienso que el siglo XXI será el siglo del Pacífico. El Canadá, Estados Unidos, México y otras naciones tienen la fortuna de ser también países del Pacífico. La región del Asia-Pacífico tiene una importancia cada vez mayor para nuestros pueblos. Por ejemplo, después de Estados Unidos, cinco de nuestros diez principales socios comerciales están en el Asia. Más de dos millones de canadienses son de origen asiático. El desarrollo de la APEC, la eliminación de barreras comerciales son objetivos que compartimos todos los países del hemisferio. La prosperidad generada por el libre comercio es real y visible por donde quiera que vayamos.

La empresa del libre comercio no es nada fácil, sin embargo. Así quedó demostrado con el azaroso proceso de aprobación del NAFTA en Estados Unidos y el Canadá. Existe ahora la propuesta de expandir el NAFTA a todas las Américas. ¿Cuál sería su comentario sobre esa expansión, particularmente a la luz del acuerdo reciente que el Canadá firmó con Chile?

Cuando nos reunimos en diciembre de 1994 en la Cumbre de las Américas nos fijamos una fecha, el 2005, para tener una zona de libre comercio en las Américas. Todo el mundo se entusiasmó con ese acuerdo, y por el hecho de que en ese momento también aceptamos que, dentro de un año o a lo sumo dos, Chile sería miembro del NAFTA, pero esto último no prosperó en el congreso estadounidense. ¿Qué estamos viendo ahora? El MERCOSUR, el grupo organizado dentro de Sudamérica, hizo más negocios con Europa que con Estados Unidos y el Canadá el año pasado. Desde el sur nos preguntan: "¿Entran o no entran?"

¿Y qué opina, el Canadá entra o no entra?

Considero que si no entramos perderemos la oportunidad de avanzar. Al comienzo, como muchos, era algo escéptico, especialmente cuando se hablaba de algo directo con las Américas, debido a la presencia de Estados Unidos, un socio gigantesco en medio de muchos otros pequeños. Pero ahora creo que la expansión del NAFTA más allá de México es una buena idea, y así lo expresé en Miami cuando di la bienvenida a Chile como *the fourth* amigo. Pero Chile no está aún en el NAFTA y entonces decidimos firmar un tratado bilateral con ellos. Pienso que eso es entrar al juego.

La presencia comercial del Canadá en las Américas tiene altibajos. Es más fuerte en Sudamérica que en Centroamérica, por ejemplo. ¿Hay planes para el desarrollo de la región centroamericana?

Las inversiones se mueven según las oportunidades. No creo que haya razón política alguna para no entrar en esa región. Algunas veces se está presente; en otras, no es posible porque puede darse el caso de que la vida económica de una nación encuentre mejores oportunidades en otra parte. El Canadá, como se sabe, es un país pequeño, miembro del G-7, es cierto, pero no económicamente comparable con Estados Unidos. Algunas veces podemos encontrar una oportunidad, por ejemplo, en Panamá, pero luego vemos que hay otra mejor unos kilómetros más al sur y decidimos desplazarnos hacia allá. De hecho, estamos interesados en América Central. Durante mi visita a Sudamérica me detuve en Costa Rica y el presidente de ese país invitó a todos los presidentes de la región a venir a una reunión conmigo. El año pasado ellos estuvieron en Ottawa, y ahora tenemos reuniones regulares en forma bilateral. Centroamérica está, creo, más cerca que nunca del Canadá.

Uno de los viejos problemas del Canadá es el movimiento separatista de Quebec, cuyo gobierno promete otro referéndum. ¿Cree que Quebec terminará dividiendo al país?

El problema de Quebec, que lo encaramos con referendos hace dos años y en 1980, no es nuevo. Existe en el Canadá desde el comienzo y probablemente siempre habrá gente que quiera hacer de Quebec un país diferente. Dimos pasos en la cámara de los comunes hacia la atención de sus quejas, por ejemplo, que son una sociedad distinta, que si quisiéramos reformar la constitución canadiense, las regiones pueden tener poder de veto. Pienso —y mucha gente en Quebec coincide— que no habrá otro referéndum. ■

CARLOS WINCK

07 - 07

9713211

9713212

10. *Crean sección nacional de la Comisión de Comercio del Mercosur.*

PROCEDENCIA - 150483 -

FECHA DE PROCEDENCIA 31/07/11

VINCULACIONES 5233+5

50+466

Mercosur.

Uruguay.

ENTRADO ☒

CRUZADO ☐

Crean sección nacional de la Comisión de Comercio del Mercosur

EO 31/7

El gobierno creó ayer por decreto la sección nacional de la Comisión de Comercio del Mercosur, que estará conformada por funcionarios de los ministerios de Economía, Ganadería, Industria y Relaciones Exteriores. La Comisión de Comercio es un organismo creado en 1994 para dirimir los conflictos surgidos entre los países socios. La delegación uruguaya, presidida por Agustín Espinosa, ha realizado en los últimos meses planteos respecto a trabas comerciales.

9713212

01-01

Nº DOCUMENTO 7713213
TÍTULO LA ATACUEN
PROCESO 150027 -
FECHA DE RECEPCIÓN 31-07-92
INCLUCIÓNE 523375
11677
30044

PROVOCADA POR EL MERCOSUR
AMÉRICA FINANCIERA
92
MERCOSUR
A. LATINA

ENTRADO
CRUZADO

Son México, Venezuela y Perú. Argentinos temen caída de exportaciones

Más países pretenden entrar al Mercosur para vender a Brasil

Escribe
Gustavo Fernández

En ningún diario del mundo se publicó un aviso con la frase: «Mercosur, en plena expansión, competitivo, busca socios...». Sin embargo, un día después de que Canadá anunciara que tiene la intención de asociarse al libre comercio del bloque del Cono Sur (que incluye a Bolivia y Chile), mediante la fórmula 4 más 1, ahora se sumaría el pedido de adhesión de México, mientras que Perú y Venezuela están en las gaiteras.

Para los empresarios argentinos estos nuevos socios tienen sus incógnitas, porque se les estaría cediendo a los países del NAFTA el seductor mercado brasileño, sin obtener como sucediera con Chile, una contrapartida que desearían fuera «apropiada».

Sin embargo, para los analistas consultados por *Ámbito Financiero*, estos acuerdos son «exploraciones», y lo que realmente importa es la consolidación del Mercosur en una unión

NUEVOS SOCIOS AL MERCOSUR

- Tanto México como Canadá anunciaron la intención de asociarse al Mercosur usando la fórmula 4 más 1, ya empleada en los acuerdos del bloque sudamericano con Chile y Bolivia.
- Cada país suscribe un acuerdo con el Mercosur por separado, estipulando qué sectores participarán del libre comercio.
- Para el Mercosur esto es un éxito, porque se reconoce su importancia como bloque en el comercio mundial y se allana la vía rápida de la alianza Mercosur-NAFTA.
- Sin embargo, algunos analistas consideran prioritaria la consolidación interna del Mercosur.
- También preocupa que los países del NAFTA (México y Canadá) ganen el seductor mercado brasileño, sin una contrapartida para los reclamos argentinos de eliminar los subsidios agrícolas.

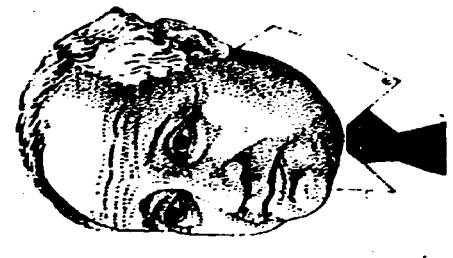
aduanera y la intensificación del acercamiento del Área de Libre Comercio de las Américas. En estos bloques comerciales, la Argentina contaría con ventajas competitivas netas.

Ayer, el secretario de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell, anunció el posible ingreso de México al bloque comercial del Cono Sur antes de fin de año. Esto se

• Intención
La lectura que surge de los acuerdos entre el Mercosur con Canadá y México, apunta a ejercer una mayor presión sobre el

Congreso de Estados Unidos para que aplique la vía rápida (*fast track*) en la integración con el Mercosur-NAFTA.

Sin embargo, la experiencia con Chile indica que el éxito dependerá de los «temas de intercambio» en los puntos sensibles, especialmente los temas de producción agrícola. En la opinión de un especialista consultado



Roberto Lavagna

do, «al sentarse en la mesa de negociaciones hay que tener en claro 3 cosas: qué se quiere lograr, hasta dónde ceder en la negociación, y qué pedir a cambio por el ingreso al Mercosur».

Para el economista Roberto Lavagna «Canadá está explorando con globos de ensayos formas de negociación comercial desde su muy buena posición internacional. Las inversiones por más de \$ 1.000 millones de Canadá en la Argentina son previas a este anuncio. En cuanto a México, hay una negociación estancada, marcada por los viejos acuerdos del denominado el patrimonio histórico de la ALADI».

La solicitud de Canadá y México tuvo como marco la reunión de viceministros de todo el hemisferio que tiene lugar en Costa Rica y en el que se prepara la cumbre de ministros del Área de Li-

bre Comercio de las Américas (ALCA), prevista para octubre próximo.

Según Campbell, «para el Mercosur, los intereses centrales frente a la negociación del ALCA son la desgravación e integración agrícola, en un esquema de «América libre de subsidios». También es central que el acuerdo tenga un mecanismo de solución de controversias. Respecto de los resultados para el 2000, en lo que se ha llamado «cosecha temprana» o primera etapa, insistimos en el esquema de facilitación de negocios que otorgará mayor integración e interés en el sector empresarial».

El Mercosur incorporó ya a Bolivia y Chile mediante el sistema de asociación conocido como «4 más 1». Perú y Venezuela también están interesados en entrar al acuerdo, y no se descarta que próximamente se inicien negociaciones formales con Colombia y Ecuador, los otros dos países sudamericanos que res-

«De concretarse estos ingresos, el Mercosur llegaría al 2000 como un bloque económico representativo de toda América latina más Canadá, excluyendo sólo a las naciones de América Central. En forma paralela, se desarrollaría el proceso de construcción del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), el acuerdo comercial hemisférico», concluyó Campbell.

9713213

Nº DOCUMENTO	9713214
TITULO	SOBRE UN PROYECTO COMUN DE DEFENSA PARA EL MERC.
PROCEDENCIA	150010
FECHA DE PROCEDENCIA	01/08/77
VINCULACIONES	523375 11005 11163 507482 26960

MEALUSON
AUERER
F. MILITAE

ENTRADO	/
CRUZ D.	/

Doc. Poco legible

ENCUENTRO ARGENTINO BRASILEÑO CL 1-8

Avances en una alianza militar

Comenzó la reunión bilateral • Se discuten formas para tratar de profundizar la cooperación militar

DESPELIDA. Di Tella, ayer al mediodía, al partir a Brasil desde el Aeroparque.

ELEONORA GOSMAN
Río de Janeiro. Corresponsal

Exactamente a 70 kilómetros de Río de Janeiro, en un inexpugnable complejo hotelero del Ejército del Brasil en la localidad de Itaipava, comenzó ayer la primera reunión oficial del Comité argentino-brasileño de consulta y coordinación en materia de Seguridad y Defensa.

La agenda del encuentro que finaliza hoy, en principio, parece abultada. Pero en realidad, el temario se resume en un punto central: definir cuáles son los terrenos en que las fuerzas armadas de los dos países pueden cooperar.

El problema pasa, ahora, por buscar el nuevo rol de los uniformados de ambos países, al desaparecer las hipótesis de conflicto que los mantuvieron en vilo durante los años 70. Especialmente, porque según le dijeron funcionarios que participan del encuentro a Clarín, "aquí nadie está pensando en una guerra contra terceros países".

El mitin es nutrido: entre ambas delegaciones hay unos 40 funcionarios. Las misiones vienen encabezadas por los cancilleres del Brasil, Luis Felipe Lampreia, y por el de la Argentina, Guido Di Tella. También están el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, y su par brasileño, el secretario de Asuntos Estratégicos, Ronaldo Mota Sadenberg.

Hipótesis de conflicto

A fines del año pasado, la Argentina eliminó al Brasil como hipótesis de conflicto de sus uniformados. Poco después, el Brasil respondió con la misma decisión: la Argentina dejó de figurar como "enemigo potencial" en las estrategias de sus fuerzas armadas. Ahora, aparece en el análisis estratégico de ambos gobiernos la palabra "cooperación". Pero ¿cómo y para qué?

Formalmente, se dice que esta convocatoria, que también reúne a los jefes militares de ambos países, apunta a definir el reglamento interno del Comité bilateral.

Pero un documento interno que circuló en el Ministerio de Defensa de la Argentina intentó identificar otros puntos de discusión, como informó Clarín en exclusiva. Sobre todo, el que se refiere a un eventual

y futuro peligro común para los dos países: el ataque a la estabilidad política regional y sus gobiernos democráticos. Se refería, con precisión, a los conflictos sociales. Todo parecía indicar que ése sería uno de los ejes de debate en esta cita de Río de Janeiro. Pero en Buenos Aires se apresuraron a desmentir que existiera tal intención, argumentando que aquel documento se trataba únicamente de un "ensayo intelectual".

Fuera de discusión

Ayer, ante una consulta de Clarín, funcionarios que participan de este encuentro sostuvieron que el análisis de situaciones sociales internas está absolutamente afuera de la discusión.

"El tema no fue planteado ni por la Argentina ni por el Brasil. Entre otras cosas, porque las legislaciones de ambos países son muy claras al respecto: las fuerzas armadas no pueden intervenir en asuntos de seguridad interna, un área que le está reservada a las policías", fue la respuesta común.

Según los funcionarios consultados, el debate tendrá los siguientes ejes:

- Aumento de la participación de "observadores" argentinos y brasileños en cada uno de los dos países.
- Cooperación de las fuerzas armadas expresadas en maniobras conjuntas, que apuntan a crear mayor confianza.
- Reglamentación del funcionamiento de este comité bilateral.
- Intercambio de profesores y oficiales de las escuelas de guerra.
- Intercambio de información, pero no de Inteligencia.

En la agenda existe un ítem denominado "otros temas" que nadie se animó a definir de antemano; entre otras cosas, porque allí figuran los asuntos más sensibles.

(1)

9713214

01-07

El sistema de seguridad regional no lo ha discutido aún con los otros países

Mercosur: el país quiere a Brasil como socio militar

Jorge Domínguez elaboró un documento sobre la creación de un esquema de seguridad común para el Mercosur, que arranca en un plano bilateral con Brasil sin tener en cuenta a los restantes socios del bloque. El país será puesto a consideración de las autoridades brasileñas durante la visita de tres días que hará a aquel país a partir del 31 de julio.

Escribe
Edgardo Aguilera

para la formalización del ALCA (Área de Libre Comercio de las Américas), cuyas negociaciones comenzarán en la cumbre presidencial de Santiago de Chile en marzo de 1998.

• Grupo de trabajo

La iniciativa no fue contrastada con el interés que ha demostrado el departamento de Defensa norteamericano desde la cumbre de Williamsburg en 1995 a propósito de recrear un entendimiento de seguridad cooperativo a nivel hemisférico.

El documento no es dado a conocer a Paraguay y Uruguay. Deseoso de obtener algo para mostrar en las reuniones de fin de mes en Brasilia, Domínguez instruyó a

Jorge Pereyra de Olazábal para que organice un grupo de trabajo en el ámbito del ministerio para elaborar la propuesta de seguridad común para el Mercosur. El selecto grupo de mentes pensantes quedó constituido por el licenciado Enrique Braun del Corral, secretario privado de Pereyra de Olazábal; el licenciado Jorge Blanco, subsecretario de Política y Estrategia; el general (R) Antonino Fiehera, director general de Política, y miembros de las tres Fuerzas Armadas. No hay representantes del Estado Mayor Conjunto, organismo básico de asesoramiento estratégico militar del ministerio.

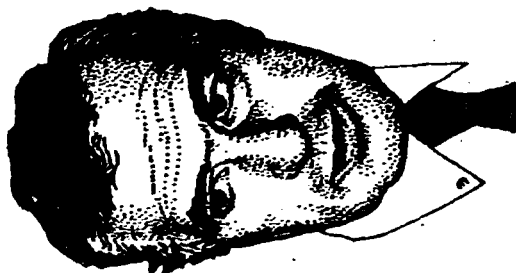
• Enunciados

El documento, denominado Sistema de Seguridad Común para el Mercosur, consta de una primera parte: Bases Políticas para la creación del Sistema de Seguridad Común, en donde se dan las consideraciones fundamentales que dieron origen a la iniciativa estratégica y luego se detallan en otro punto los Objetivos Buscados con esa organización de seguridad común. A párrafo siguiente se brinda una descripción del Sistema de Se-

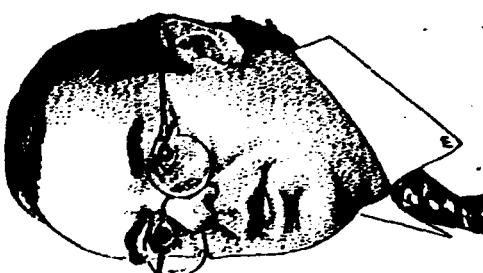
guridad Común y de un Sistema de Prevención de Conflictos que sería un mecanismo destinado a anticipar estrategias a partir de la detección temprana de riesgos y amenazas.

En el documento se establece la nueva autoridad que nucleará las actividades de integración en materia de defensa al que se ha denominado Comité de Coordinación y Consulta de Política de Defensa. Este organismo dependería directamente del Consejo del Mercado Común para el tratamiento de temas relacionados con cuestiones de Defensa y Seguridad regional y estaría encabezado por un funcionario de nivel de secretario de Estado a designar por cada uno de los gobiernos.

La gente de Domínguez imaginó que el primer turno bien podría cubrirse con Olazábal, aunque en el Palacio San Martín también barajan nombres para ese cargo. Por último, la iniciativa estratégica concebida en la Secretaría de Asuntos Militares contiene dos modelos de actos de acuerdo que deberían ser firmados por los representantes de ambos gobiernos al término de la visita prevista para fin de mes.



Jorge Domínguez



Roque Fernández

Eso siempre que los brasileños estén dispuestos a acordar los fundamentos políticos y estratégicos del Sistema Común.

Es que entre esos postulados hay algunos que pueden resultar sensibles a la percepción del Brasil como por ejemplo: «captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte,

prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos, detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia por incidencia de distintos factores (indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.)».

• Visión crítica

Fuentes castrenses consultadas manifestaron una visión crítica de la pieza estratégica. Esumaron que sólo alcanzaría para organizar una serie de talleres y seminarios bilaterales, ya que para lograr niveles cooperativos semejantes a la OTAN hace falta concebir la idea de una amenaza común que fue la categoría que primó en el mundo bipolar. «Ahora los escenarios están caracterizados por múltiples incertidumbres», reflexionó un hombre de verde oliva y en el mundo actual la corriente de la influencia empresarial (las inversiones) es la que motriz la seguridad.

«La posteridad económica es una función de la mayor seguridad internacional», remató la fuente militar. A tono con este discurso en declaraciones recientes el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Jorge Enrique, afirmó que la estabilidad entendida como el desarrollo de los mercados y la posibilidad de crecimiento económico es el bien a proteger por un futuro sistema de seguridad regional.

97132147

02

Mercosur: avanza coordinación militar

Isidoro Gilbert y Redacción

El gobierno de Carlos Menem, activa propuestas dirigidas a implementar la cooperación militar del Mercosur, como secuela de la integración económica.

A fin de mes, el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, aterrizará en Brasilia donde colocará en la mesa de conversaciones un documento sobre la creación de un esquema de seguridad común para el Mercosur que arranque en un plano bilateral con su gran vecino, sin tener en cuenta a los restantes países socios del proyecto integrador.

Como objetivos del Sistema de Seguridad Común que está en confección en el Ministerio de Defensa argentino, se sostiene "captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y o político en los Estados parte; prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos, detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia por incidencia de distintos factores (indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.). Mutatis mutandis, la Doctrina de la Seguridad Nacional que el Pentágono impuso en los años '70. Al ex intendente Domínguez, le falta proponer un remedio de Plan Cóndor para completar su faena.

Como Montevideo y Asunción son ilustres convidados de piedra, se desconoce qué le dirán a Domínguez los brasileños. Según "Ambito Financiero", la idea no es bien vista en las Fuerzas Armadas. Tampoco el proyecto tiene algo que ver con las ideas que impulsan al respecto el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Jorge Enrico, quien considera prematuro avanzar en materia de integración militar, más allá de los acuerdos e iniciativas (maniobras militares, por caso) conjuntas. No es lo mismo, pero parece que Domínguez se sintió aludido por el reciente "retiro espiritual"

que en el balneario de Zapallar (Chile), mantuvieron los titulares de Defensa y Relaciones Exteriores de los dos países para darle al profundo proceso de integración económica bilateral un aggiornamiento en materia de seguridad, apelando a las medidas de confianza recíproca.

Chile tiene invertidos en la Argentina alrededor de 8 mil millones de dólares y sigue en ascenso, controlando sectores estratégicos como la electricidad, termo e hidro, y fuerte incidencia en otros rubros.

La Argentina, a la vez, tendrá la llave del oleoducto y gasoducto con que se genera la energía chilena.

Semejantes vínculos económicos, no son compatibles con la subsistencia de un importante diferendo fronterizo, en el sector de hielos continentales, ni menos aún con la vigencia de la doctrina militar chilena que sigue observando a su vecino como hipótesis de conflicto. Así lo dijo el titular de Defensa, Edmundo Pérez Yoma meses atrás, lo que provocó aquí escozor. Más tarde, el chileno, dijo que no dijo lo que dijo.

Sea como fuere, el "retiro espiritual" fijó la decisión de establecer un mecanismo bilateral de coordinación militar, que incluye la realización de maniobras conjuntas a partir de 1998, veinte años después que los dos países casi van a la guerra por las diferencias sobre el canal de Beagle. Con todo, los recelos no se terminaron. Santiago comenzó un proceso de renovación de su flota de aviones de combate, lo que se ha convertido en un motivo de preocupación para la Argentina. Hay además un viejo resentimiento que no es fácil de apagar, el respaldo de la dictadura del general Augusto Pinochet a la task force británica, durante la guerra del Atlántico Sur en 1982.

Los ministros reunidos en el Zapallar decidieron jugarse a la globalización. Para aventar sospechas, serán el FMI y el Banco Mundial los que es-

tudian la evolución del gasto militar en los dos países y hagan público sus resultados. Chile, ya se sabe, es candidato a ingresar plenamente al Mercosur. Acaso, las medidas de construcción de confianza contribuyan a ello.

Fue con una política de similar contenido a la que Buenos Aires y Brasilia iniciaron en 1984 el proceso de integración que culminó con el tratado de Asunción. Con un detalle: Washington ha comenzado a ver al Mercosur, como un obstáculo para la formalización de Área de Libre Comercio de las Américas.

La posición uruguaya

En el documento que fijó la posición uruguaya en el X Simposio de Estudios Estratégicos de Estados Mayores y de la Defensa del Mercosur, que se realizó a fines de junio en Montevideo, los militares uruguayos se refirieron a la posibilidad de una "coordinación militar en el marco del acuerdo regional". "El proceso de integración económica regional en curso con sus implicancias sociales y políticas, excluye por el momento, en la perspectiva del gobierno uruguayo, un relacionamiento militar que exceda los niveles actuales de cooperación, colaboración e intercambio de conocimientos y experiencias en la materia, todo ello desarrollado en un marco de restricción de las concepciones ofensivas, configuración defensiva, máxima transparencia en asuntos de defensa e incremento de los intercambios habituales entre las Fuerzas Armadas de la región. En especial el gobierno uruguayo no considera conveniente la creación de organismos supranacionales con competencia en materia militar". Sin embargo a nadie se le escapa que es decisivo el rumbo que adopten al respecto las fuerzas armadas argentinas y brasileñas, que todo parece indicar están decididas a avanzar hacia un acuerdo de complementación.

9713214

03

PROYECTO DE SISTEMA DE SEGURIDAD DEL MERCOSUR

Proponen que los militares controlen estallidos sociales

Defensa quiere que los militares del Mercosur vigilen "procesos de desestabilización social, cultural o política" • La Argentina debe definir su posición antes de la reunión de este jueves con el Brasil

LUIS GARASINO

El Ministerio de Defensa redactó un polémico proyecto de funciones para un futuro "Sistema de Seguridad Común" de las fuerzas armadas de los países del Mercosur que incluye un mecanismo para prevenir "procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los estados parte".

De acuerdo con ese proyecto, al que tuvo acceso Clarín en exclusiva, ese eventual mecanismo militar de la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay también deberían servir para prevenir estallidos de violencia por los siguientes motivos: "indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc".

El proyecto fue preparado por Defensa para ser puesto a consideración el jueves y viernes de esta semana, en la primera reunión del órgano de defensa común formado por la Argentina y Brasil. Del encuentro, a realizarse en una localidad cercana a Río de Janeiro, participarán el canciller Guido Di Tella y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, sus pares de la nación vecina y sendas representaciones militares.

La idea es que si hay acuerdo entre la Argentina y Brasil, luego se busque el consenso del Uruguay y Paraguay, para que el Mercosur incorpore un acuerdo militar a sus convenios comerciales y económicos.

Pero para convertirse en la posición argentina aún falta una reunión, prevista para mañana, entre Domínguez y Di Tella y varios de sus colaboradores a fin de ajustar posiciones. Seguramente, allí se considerará si el proyecto no está al borde de la legalidad ya que la Ley de Defensa de nuestro país impide a las Fuerzas Armadas realizar tareas de inteligencia interna.

Por eso la reunión del martes sobre el proyecto definitivo que propondrá la Argentina en las deliberaciones con Brasil. Esta reunión será el primer resultado del memorándum de entendimiento en temas militares firmado por los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso en abril. En ese memo se creó un denominado Mecanismo permanente de consulta y coordinación en materia de de-

EL DOCUMENTO DE DEFENSA

SISTEMA DE SEGURIDAD COMÚN PARA EL MERCOSUR

SECRETARÍA DE ASUNTOS MILITARES
SUBSECRETARÍA DE POLÍTICA Y ESTRATEGIA
DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA

actuación de medios que conduzcan a la posibilidad técnica de una agresión deliberada y organizada.

- 2.- Captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte.
- 3.- Detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia, por incidencia de distintos factores (indigenismo / factor campesino / subversión / terrorismo / narcotráfico, etc.).
- 4.- Prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos.

POLEMICO. Defensa quiere a los militares en temas de seguridad interior.

fensa y seguridad argentino-brasileño, que se reunirá este jueves y viernes. Pero los presidentes no habían avanzado sobre los temas que trataría dicho mecanismo y menos definido un proyecto de seguridad común para el Mercosur en su conjunto.

Este es el motivo por el cual Defensa elaboró este polémico proyecto, que también dice que el sistema de seguridad común del Mercosur "desarrollará estrategias de anticipación a partir de la detección temprana de riesgos y amenazas comunes".

Siempre de acuerdo con el documento elaborado por la Secretaría de Asuntos Militares, la Subsecretaría de Política y Estrategia y la Dirección de Política del Ministerio de Defensa, ese organismo dependerá del Consejo del Mercado Común (CMC).

Además, aquel estará formado por miembros de ambos países, incluido personal militar, encabezado por un secretario de Estado.

En el texto se contempla la creación de un Sistema de Prevención de Crisis, cuya misión sería "determinar, prevenir y desalentar" amenazas que surjan y "la acumulación de medios que conduzcan a la posibilidad técnica de una agresión deliberada y organizada".

El mecanismo, además, debería "prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos".

También el proyecto de Defensa para el Mercosur fija como objetivo la lucha contra el deterioro del medio ambiente y la cooperación multilateral en caso de catástrofes naturales.

ANÁLISIS

Por
DANIEL SANTORO
De la Redacción de Clarín

¿En busca de doctrina?

El polémico proyecto de Defensa para definir un sistema de seguridad del Mercosur parece un intento de comenzar a definir una nueva doctrina de seguridad para los militares del Cono Sur. Hasta la caída del Muro de Berlín, en 1989, la Doctrina de Seguridad Nacional, que definía a la lucha contra el comunismo como la primera prioridad militar, ocupaba las cabezas de los estrategas con el sostén ideológico de la Escuela de las Américas de los EE.UU., donde se formaban los militares latinoamericanos. A esta se sumaban las hipótesis tradicionales de conflicto con los países vecinos.

Pero desde 1989 hasta ahora hay un debate sobre el nuevo rol de los militares. Sobre todo en nuestro país donde, además, el Gobierno abandonó las hipótesis de conflicto tradicionales con Chile y Brasil.

El canciller, Guido Di Tella, y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, impulsan la definición de una nueva doctrina a la luz de esos cambios y quieren ver resultados concretos para la cumbre que los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso tendrán en noviembre en Brasil.

Pero en el apuro este polémico proyecto elaborado en Defensa avanza en ese camino sin un debate en el Congreso y atribuyendo funciones a militares que, según las leyes argentinas, corresponden estrictamente a las fuerzas de seguridad.

DESOCUPADOS, "SIN TIERRA" Y NARCOTRAFICO

Conflictos comunes a ambos países

El polémico proyecto de creación de un sistema de seguridad común del Mercosur parece inspirado en la actual ola de conflictos sociales y en el incremento del tránsito y consumo de drogas que sufren la Argentina y el Brasil.

El corte de rutas protagonizado por petroleros desocupados de Cutral-Có o los zafreiros de Jujuy fue la más reciente manifestación de los problemas sociales del modelo económico que rige en la Argentina y mantiene a un tercio de la población

viviendo bajo la llamada línea de pobreza, esto es que carece de recursos necesarios para la alimentación, salud y educación.

Para el Gobierno también es preocupante el aumento del tráfico de drogas y de los vuelos ilegales provenientes de Bolivia, Perú y Colombia que aprovechan la falta de radares en el norte argentino para ingresar a nuestro territorio y usar a la Argentina como puente del transporte de la droga hacia Europa o Estados Unidos. Precisamente, este hecho llevó a que aumentara la presión de los EE.UU. para involu-

crar a los militares directamente en la lucha contra el narcotráfico. Esta tarea en la Argentina, por las leyes de Defensa y de Seguridad Interior, corresponden únicamente a las policías, Gendarmería y Prefectura, es decir, a las fuerzas de seguridad. Los militares sólo pueden dar apoyo logístico en esa lucha.

Paralelamente, en Brasil el conflicto de los campesinos denominados los Sin Tierra, porque han sido desalojados de sus tierras por los terratenientes, tienen en guardia al gobierno. De la cara negativa

del Plan Real también se ve la huelga policial que sacude al país vecino.

En cambio, Brasil, desde hace varios años, utiliza las fuerzas armadas para luchar directamente contra los narcotraficantes, que se han hecho fuertes en las favelas de varias grandes ciudades.

Desde el año pasado, Brasil -a la luz del proceso de integración con la Argentina- retiró a sus tropas de nuestra frontera y las reubicó en el Amazonas, donde los narcotraficantes se aprovechan de la falta de control para el contrabando de drogas.

9713214

04

KE0369

R POXBT 07-28 00473
sur and icx

ARGENTINA-BRASIL/MERCOSUR
RECHAZAN PROYECTO COOPERACION MILITAR PARA DEFENSA REGIONAL

Buenos Aires, 28 jul (EFE).- La Unión Cívica Radical (UCR), principal partido de la oposición en Argentina, rechazó hoy una propuesta del Ministerio de Defensa para que las Fuerzas Armadas de su país y de Brasil cooperen en la prevención de conflictos sociales.

La propuesta es "altamente inconveniente e ilegal", dijo el senador de la UCR Antonio Berhongaray, quien destacó que las leyes argentinas "prohiben expresamente el papel que se les quiere dar a los militares".

Portavoces del Ministerio de Defensa dijeron que la propuesta es sólo un borrador con vistas a la próxima reunión de la comisión creada por Argentina y Brasil para coordinar las acciones de las Fuerzas Armadas en la región.

El asunto será analizado por los ministros de Defensa y de Relaciones Exteriores de Argentina y Brasil y por los jefes militares de ambos países el jueves y viernes próximos en los alrededores de Río de Janeiro.

La comisión para coordinar las acciones de las Fuerzas Armadas fue creada por los presidentes de Argentina, Carlos Menem, y de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, durante una reunión que celebraron en Río de Janeiro a finales de abril.

Ambos gobiernos se proponen acordar mecanismos de seguridad militar para la defensa y ponerlos a consideración de Paraguay y Uruguay, los otros socios del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), el mayor bloque comercial de Latinoamérica.

El proyecto, denominado "Sistema de Seguridad Común" de las Fuerzas Armadas, incluye medidas para "prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los estados parte", informa el diario bonaerense "Clarín".

También prevé acciones militares para prevenir "estallidos de violencia" en casos de "indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.", señala un facsímil de la propuesta publicada por el rotativo, el de mayor tirada del país.

Los militares argentinos "no pueden actuar en el ámbito de la inteligencia como tampoco hacerse cargo de esa misión, porque supondría tener una doctrina acorde con la represión interna y una organización para ello", subrayó Berhongaray, vicepresidente de la Comisión de Defensa del Senado.

"Esto ya lo vivió este país y otros de la región en la década de 1960 y 1970 y ya sabemos cuáles fueron los resultados", subrayó en alusión a la represión política que desataron los militares bajo la llamada "Doctrina de la Seguridad Nacional", destinada a combatir a la guerrilla izquierdista.

Berhongaray dijo que la propuesta oficial responde a presiones de Estados Unidos.

En este sentido, sostuvo que Estados Unidos "quiere transformar a las Fuerzas Armadas en guardias nacionales con el cuento de que ellos se van a ocupar de los problemas de seguridad exterior".

"Si prospera esta propuesta, los militares tendrán una misión permanente para reprimir la pobreza con entrenamiento, logística y brigadas internacionales para la seguridad interior", advirtió.

XA7059

R POXBT 07-31 00411
icx amt

ARGENTINA-BRASIL
ARGENTINA DESTACA COOPERACION CON BRASIL SEGURIDAD Y DEFENSA

Buenos Aires, 30 jul (EFE).- El Gobierno argentino destacó hoy el nivel de cooperación con Brasil en los ámbitos de seguridad y defensa y lo consideró una muestra de madurez en las relaciones bilaterales, un día antes de celebrarse una reunión ministerial y militar bilateral que analizará ambos temas.

"La cooperación en materia de defensa y seguridad internacional refleja la fluidez y transparencia que caracterizan las relaciones entre Argentina y Brasil en todas las áreas y representa una importante contribución a la profundización de la cooperación bilateral en todos los campos", señaló hoy un documento del Ministerio de Relaciones Exteriores de este país.

Los ministros argentinos de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y de Defensa, Jorge Domínguez, viajarán mañana a Río de Janeiro donde se celebrará la primera reunión del Mecanismo de Consulta y Coordinación sobre temas de Seguridad y Defensa bilateral.

Ese mecanismo fue creado en abril pasado por los presidentes de Argentina, Carlos Menem, y de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

Di Tella y Domínguez se reunirán con el ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, y el secretario de Asuntos Estratégicos de ese país, Ronaldo Motta Sanderberg.

De las sesiones, que se extenderán hasta el viernes próximo en Itaipava, Estado de Río de Janeiro, participarán también jefes militares de ambos países.

El documento de la Cancillería argentina agregó que el organismo "da seguimiento de manera más sistemática e institucionalizada a la coordinación que ya venía realizándose de modo informal entre los dos países en ese campo".

La reunión se llevará a cabo tres días después de que el diario bonaerense "Clarín" revelara que Argentina tenía la intención de proponer que los militares "controlen estallidos sociales" en el ámbito del Mercosur.

"Ese eventual mecanismo militar de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay también serviría para prevenir estallidos de violencia por los siguientes motivos: indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo o narcotráfico", añadió el matutino al citar un documento elaborado en el Ministerio de Defensa.

Al respecto, Domínguez sostuvo que desconoce el documento y que a lo sumo se trataba de "un borrador de trabajo".

En una rueda de prensa realizada el mismo día de la información publicada por "Clarín", el funcionario dijo que el Gobierno no cree que por el momento sea conveniente un cambio de leyes que prohíben la participación de los militares en los conflictos sociales. EFE

orl/fmr/CGR

07/31/02-14/97

CUMBRE DE DEFENSA ENTRE LA ARGENTINA Y EL BRASIL

Preocupación por el control sobre la triple frontera

Finalizó el encuentro de cancilleres, ministros de Defensa y jefes militares • Se analizó con preocupación la posibilidad de actividad terrorista en la triple frontera que comparten la Argentina, Brasil y Paraguay

21/2/0

ELEONORA GOSMAN
Rio de Janeiro, Corresponsal

La "triple frontera" donde confluyen Argentina, Brasil y Paraguay es un tema de alta sensibilidad en materia de seguridad y defensa. Y según admitió ayer el canciller Guido Di Tella, el asunto sobrevoló en la cita bilateral con el Brasil que reunió a diplomáticos y jefes de las fuerzas armadas en la localidad de Itaipava, a 70 kilómetros de Rio de Janeiro.

— ¿Lo trataron concretamente en este encuentro?, preguntó Clarín.

— Mire, es una cuestión muy delicada, cómo lo reconocimos todos. Y va a ser uno de los temas que se analizará en la comisión de seguimiento (integrada por las fuerzas armadas y las diplomacias) que empieza a funcionar después de esta reunión.

La "triple frontera" preocupa tanto a brasileños como argentinos. Se presume que esa zona, especialmente en la paraguaya Ciudad del Este, podría albergar a miembros de organizaciones terroristas internacionales. Nadie descarta la posibilidad que allí tengan bases los contrabandistas de armas y, tal vez, mafias del narcotráfico.

"La relación entre la Argentina y Brasil se extiende a lo político y a lo militar", dijo Di Tella

Lo cierto es que, hasta ahora, la vigilancia y el seguimiento de lo que ocurre en la frontera tripartita pertenecía con exclusividad a la órbita de los ministerios del Interior de los tres países involucrados. El ministro de Defensa Jorge Domínguez se encargó de subrayarlo ante una consulta de Clarín: "La triple frontera fue mencionada en esta reunión como un ejemplo de cooperación. Pero ese es un asunto de seguridad interior y no incumbe a las Fuerzas Armadas".

Agenda abierta

En esta cumbre diplomático-militar entre la Argentina y el Brasil se discutieron absolutamente todos los temas de Defensa y Seguridad. El propio Di Tella admitió que la cita se realizó a "agenda abierta"



BUENOS AIRES. Cancilleres Di Tella y Lampreia, ayer al cerrar el encuentro.

donde no se dejó de tocar ninguno de los asuntos sensibles en la región. Y subrayó su importancia: "La sola presencia de las máximas autoridades de la Defensa y la diplomacia le da un carácter muy fuerte. Se trató de la reafirmación de la democracia y de la integración económica".

En una conferencia de prensa, donde los cancilleres Di Tella y Luiz Felipe Lampreia llevaron la voz cantante, hubo un discurso homogéneo: se refería al nuevo papel de las fuerzas armadas. Según Di Tella, se debatió sobre "la necesidad de una nueva legislación que definalas tareas de las Fuerzas Armadas". Pero de inmediato aclaró que la participación militar, en temas como el narcotráfico, se limita "sólo al apoyo logístico".

Lampreia confirmó el enfoque: "El tema del narcotráfico se discutió, pero fue para decir que las fuerzas armadas sólo deben prestar un apoyo, como es el caso, por ejemplo, del monitoreo del espacio aéreo, realizado a través de aviones y radares de la Aeronáutica". El brasileño fue, todavía, más contundente. A su juicio, "las fuerzas armadas no pueden actuar en la lucha

Ambos países sostuvieron que la participación militar en el narcotráfico, se limita "sólo al apoyo logístico"

contra la droga porque no es su función". — ¿En qué terrenos de la Defensa y la Seguridad pueden cooperar las dos Fuerzas Armadas?, preguntó Clarín.

— En primer lugar, hay que decir que la cooperación ya existía antes. En el caso de la Marina, viene desde 1968 cuando se hizo la primera operación combinada. Y en ese sentido, no hay ninguna novedad.

— Pero, entonces, ¿dónde está lo nuevo? — Lo nuevo está en el tratamiento político de las formas de cooperación e integración militar.

Según Lampreia, el sentido de institucionalizar las relaciones militares entre los dos países "hace a la propia dinámica de nuestros vínculos: se trata de dar una señal política de que la alianza entre el Brasil y la Argentina no es sólo económica sino que involucra todos los aspectos".

Fuentes argentinas dijeron a Clarín que entre las dos delegaciones se había notado una diferencia. "En la Argentina, las Fuerzas Armadas están subordinadas al poder político desde hace tiempo. En el Brasil no pasa lo mismo: usted debe notar que aquí hay todavía una fuerte interna". Ciertamente, no, hubo un dato llamativo. El único militar que habló en la conferencia de prensa fue el ministro brasileño de Marina, el almirante Mauro Cesar Rodrigues Pereira. Y lo hizo para recordar las antiguas relaciones que mantiene su arma con la Marina argentina.

Di Tella fue insistente en un punto: "La relación argentino-brasileña empezó co-

"Es una señal para EE.UU."

RIO DE JANEIRO. — La cooperación entre la Argentina y el Brasil en el terreno militar tiene un contenido político y económico de alto voltaje. El ministro Guido Di Tella lo dijo ayer con todas las letras: "Es una señal para EE.UU."

— ¿Una señal?, preguntó Clarín.

— Sí. Demuestra que el Mercosur es un proyecto fuertemente político que tuvo su base en lo económico. Y al gobierno norteamericano le está indicando que en el 2005 no vamos a desmontar el Mercosur.

La respuesta de Di Tella tiene un contexto preciso: el interés del gobierno de Clinton en acelerar la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA) para antes de esa fecha. La iniciativa, como quedó revelado en el último encuentro de los 34 países americanos que forman parte del ALCA, no cuenta con la adhesión incondicional ni del Brasil ni de la Argentina. Ambos países se resisten a acelerar los pasos en un proceso de libre comercio continental que diluya, a la larga, la identidad del bloque sureño. Por eso, se insiste en que "la prioridad para ahora por profundizar el Mercosur".

"En el ALCA, sólo se tratan temas estrictamente comerciales. Para algunos, la relación entre el ALCA y el Mercosur es visualizada como conflictiva, pero nosotros creemos que no lo es. Y otro dato: EE.UU. está viendo que si Brasil y la Argentina tratan sobre la cooperación militar, eso en definitiva contribuye a la paz", agregó Di Tella.

CORRESPONSAL

mo un entendimiento comercial hoy se extiende a lo político y a lo militar. Y así estamos contribuyendo a la estabilidad y a la democracia de la región. Hace cuatro años, hablar de que el Mercosur tenía connotaciones políticas provocaba escozores. Hoy, en cambio, se lo da por sentado.

Pero todavía falta su tiempo para que los vínculos militares mutuos terminen de acortarse.

Di Tella comentó en la reunión el acuerdo celebrado recientemente con Chile: incluyó una decisión de convocar a un organismo internacional para que elabore un índice de comparación de presupuestos militares. Es una forma de hacer más transparente la "inversión" en este terreno y de cuantificar cuánto de armamento está cada país.

Lampreia recibió el mensaje. Pero respondió con cautela: "No estaríamos en contra de un mecanismo de ese tipo. Pero por ahora, no nos parece practicable en el caso del Brasil y la Argentina". (1)

Nº DOCUMENTO 9713215
TÍTULO SALÓN INT. ALIMENTACIÓN (SIAL) - MERCOSUR en BS AS del
PROCEDENCIA 130890
FECHA DE PRESENCIA 01/08/97
VINCULACIÓN 523375
66960

ENTRADO
CRUZADO

Una vidriera Doc. OSCURO del MERCOSUR

Alimentos. Exposición con acento francés de una de las principales industrias de la región

BUENOS AIRES

Las estrellas no serán las baguettes, ni las croissants, tampoco el camembert. En la versión latinoamericana del parisino Salón Internacional de la Alimentación (SIAL) brillará más la carne argentina, la feijoadada brasileña o los mariscos chilenos.

El SIAL, tradicional feria francesa, decidió cruzar el océano para realizar la primera edición de lo que llamó SIAL MERCOSUR. Esta exposición tendrá lugar en la capital argentina, entre el 26 y el 29 de este mes.

Durante una visita por Buenos Aires, Gilles Vaucelle, miembro del consejo de administración del SIAL MERCOSUR, comentó a *Visión* que la empresa organizadora eligió al MERCOSUR, y en especial la Argentina, "porque nos parece que este país tiene una industria alimenticia muy fuerte y parecida a la francesa, que elabora y exporta productos transformados, procesados".

El intercambio económico entre el MERCOSUR y la Unión Europea (UE) es intenso. El bloque latinoamericano envía el 27 por ciento de sus exportaciones a la UE, mientras que el 26 por ciento de sus importaciones tiene ese origen. El MERCOSUR es un mercado de 215 millones de habitantes, la mitad de la población de toda Latinoamérica.

Su superficie es de 12 millones de kilómetros cuadrados, donde se encuentran la mayor área fértil del mundo (la llanura pampeana) y la mayor reserva forestal del planeta (el Amazonas).

La internacionalización. Aunque éste es el debut del SIAL fuera de Francia, es seguro que el proceso de internacionalización recién empieza. "En París estamos a tope, no tenemos lugar para agregar más empresas porque el centro de exposiciones está por rebotar. Entonces, la estrategia es tener una feria realmente mundial y otras también internacionales pero de interés regional, para

América Latina, el suroeste asiático o Medio Oriente", comentó Vaucelle.

Además, el SIAL en París se realiza cada dos años en los años pares, por lo que en los impares se pueden dedicar esfuerzos a otras ferias, que, en opinión de Vaucelle, "atraerán una mayoría de empresas y visitantes del continente, lo que no impide que esas mismas empresas o las más grandes de ellas vayan igual a París".

La importancia de la industria alimenticia de la región y el propio potencial que tiene el MERCOSUR como cliente o proveedor bastó para interesar en la versión latinoamericana del SIAL a empresas de países como Estados Unidos, el Canadá y Colombia o asiáticos (como el Japón, Corea, Tailandia, Singapur o Israel).

Sin embargo, el trasfondo de este acontecimiento no puede ser obviado: el doble proceso de globalización-regionalización



Gilles Vaucelle. "Elegimos la fortaleza del mercado alimentario del MERCOSUR"

que abarca -con mayor o menor desarrollo- tanto al MERCOSUR como a la UE avanzada, y es necesario asumir el cambio para poder enfrentarlo. ■

IGNACIO FERRONE

SOCIOS PARA EL ÉXITO

En Francia el SIAL reúne desde 1964 en los años pares a la industria alimenticia mundial, en la mayor exposición del sector. En los últimos diez años el número de visitantes de la exposición aumentó en forma ininterrumpida. En la última edición, en 1996, más de 4.600 empresas (de las cuales 62 por ciento eran extranjeras) mostraron sus productos en un predio de 96.000 metros cuadrados. Más de 110.000 profesionales de la industria visitaron SIAL '96, de los cuales 41.000 provenían de 167 países extranjeros. La Coordinadora de Industria de Productos Alimenticios (COPAL) agrupa a más de 40 cámaras sectoriales y regionales y nuclea a las empresas líderes del sector alimenticio y de bebidas argentino. Las 1.400 empresas nucleadas por COPAL constituyen

el 95 por ciento de la industria alimentaria local y representan el 27 por ciento del producto bruto interno (PBI) industrial y el 37 por ciento de las exportaciones manufacturadas del país.

La unión de estas dos entidades dio origen a SIAL MERCOSUR. El salón planea reunir a más de 400 exposidores en 20.000 metros cuadrados. En este caso, el 60 por ciento de los expositores

provenirá del MERCOSUR y de los demás países de América Latina. También participarán empresas de la UE, el acuerdo general de libre comercio latinoamericano (NAFTA o TLC) y países asiáticos. En paralelo a la exposición se realizarán conferencias y rondas de negocios. La expectativa es convocar a unas 20.000 personas en los cuatro días que durará el salón.

SIAL

Más de 10 mil personas asistieron a feria SIAL donde participa Uruguay

BUENOS AIRES (Por Javier Pastoriza, enviado).— Tras tres días de desarrollo y la visita de más de 10 mil ejecutivos vinculados de una forma u otra a la industria del rubro —la realización no está abierta al público general— la feria SIAL MERCOSUR'97 es considerada por sus organizadores —una empresa francesa que desde hace años la lleva a cabo en París y su contraparte argentina ahora— como un éxito desde todo punto de vista, concepto que compartieron los empresarios uruguayos presentes ayer al ser consultados por Rurales de EL PAÍS.

Nuestro país, que cuenta con la concurrencia de 24 empresas donde se destacan el Instituto Nacional de la Carne y el Programa de Exportaciones No Tradicionales Agropecuarias promoviendo rubros hortifrutícolas, pero también firmas industriales tales como Saman, Callivelli Hnos., Monte Cúdice o Los Nietos, entre otras, participa con un pabellón de 100 metros cuadrados, habiendo sido visitado por gran parte de esa numerosa concurrencia.

En la presente jornada y junto a una numerosa delegación de productores fundamentalmente granjeros, asistirá el Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca, Carlos Enrique Gasparri, a quien acompañará el Embajador de nuestro país en Argentina, Juan Raúl Ferreyra, estimándose que el hecho promoverá que buena parte de la atención de los visitantes como de la numerosa prensa acreditada de la jornada se centre junto al pabellón compatriota.

■ ESFUERZO DEL PENTA

Junto a la Cámara Mercantil, el PENTA realizó el esfuerzo para que nuestro país asistiera adecuadamente a la realización. En tal sentido, su técnico en promoción, el Ing. Agr. Rafael Sarno, comentó que de tal forma Uruguay está



MINISTRO GASPARRI. Va hoy a Buenos Aires, al cierre de la muestra

representado en forma amplia y variada, con presencia de la granja pero también de la industria, e informó que las 24 firmas y entidades que forman la delegación no sólo exhiben sus productos, sino que tuvieron a su disposición una agenda de contactos comerciales preestablecidos para desarrollar en estas cuatro jornadas, elaborada por el PENTA. Sarno remarcó la labor del MGAP facilitando la concurrencia de las empresas, pero también la visita a la feria de productores, los que en un número de 350 han estado asistiendo a la realización.

Se trata fundamentalmente de productores hortifrutícolas de Montevideo, Canelones, Salto, Bella Unión, Rocha, Colonia y San José, señaló el técnico, que están en etapa de inicio de su desarrollo, y que vienen a apreciar qué hacen empresas del rubro que están en buen grado de inserción comercial. En tal sentido, precisó que los granjeros compatriotas observan en detalle aspectos tales como los niveles de calidad de los productores que se exhiben y se degustan, así como su presentación, cómo se promocionan y qué otros elementos de marketing se manejan a su alrededor.

■ ABRIR LAS PUERTAS

Por su parte el Presidente de la Junta Nacional de la Granja estableció que esta presencia uruguaya en el SIAL MERCOSUR supone un positivo abrir las puertas del país en el ámbito internacional, de cara a los principales operadores comerciales del mundo.

El Ing. Agr. Eduardo Chiesa aseguró que la feria es un ámbito muy especializado, que significa indudablemente promoción pero asimismo conocimiento, y aseguró que las empresas y los productores presentes han establecido contactos y nuevas relaciones que luego pueden devenir en negocios.

El Sial Mercosur abre los mercados, pero a futuro

IN 29-8

La muestra de la alimentación fue visitada por 5000 personas en tres días y se concretaron 500 encuentros de negocios; inversiones por U\$S 8000 en el sector

Las inversiones realizadas en el sector alimentario para el período 1994/97 alcanzan los U\$S 8000 millones, según manifestó la subsecretaría de Alimentación, Susana Merlo, durante una conferencia de prensa realizada en el Sial Mercosur.

Dijo que en los últimos 10 años, la participación del comercio de los productos agroalimentarios en el PBI creció alrededor de un 40 por ciento.

Mientras tanto, la muestra ya recibió 5000 visitantes y se realizaron cerca de 500 encuentros de negocios.

La mayoría de las firmas europeas vienen a mostrarse y otras a afianzar sus relaciones con sus clientes sudamericanos. El objetivo para muchos es también estar presentes y difundir una marca en un mercado inexplorado. Se hacen contactos para vender, distribuir o comprar una línea de productos. Se piden presupuestos, cotizaciones y se intercambian tarjetas.

Según la opinión de varios expositores consultados, es muy difícil que de este tipo de feria surja un nuevo negocio con papeles firmados.

El Groupe Lactel es una cooperativa láctea canadiense que el año pasado facturó 500 millones de dólares y que está presente en 52 países.

"Las ferias no son un lugar para hacer negocios sino para hacer contactos", afirmó uno de sus directivos que pidió no se mencionara su nombre. Lactel le compra leche en polvo a las empresas argentinas Manfrey y Molino y, a su vez, les vende especialidades de quesos. Se reunieron con directivos de Sancor para que cuando tengan un excedente de leche en polvo, se lo envíen a Canadá.

Con la cadena de supermercados Disco, hicieron un primer *approach* -acercamiento- para proveerles queso para una futura marca propia.

Asimismo, están en gestiones con la uruguaya Lactosan para com-



Degustaciones con sabor regional en la muestra de alimentos

(Alejandro Sánchez)

praries queso en polvo, un producto muy pedido en su país.

Los negocios también son una realidad para los latinos. Los chilenos de Agrinova son los proveedores de verduras y frutas congeladas de Molinos para su marca Granja del Sol. Tienen el 17% del mercado trasandino y exportan el 30% de su facturación a Brasil, Uruguay, Paraguay, Japón y Estados Unidos.

"El Sial nos sirvió para evaluar una posible instalación con un distribuidor y, al mismo tiempo, fortalecer la relación con nuestros clientes -dijo Alvaro Krebs Zambrano,

gerente general-. Ya entrevistamos alrededor de 100 personas".

Su presencia en la exposición ya les generó jugosos resultados: se encontraron con su clientes de la firma italiana Eurotrading y aprovecharon la oportunidad para cerrar un envío de 300 toneladas de espárragos.

El calor insostenible del predio, aunque parezca increíble, puede quemar un negocio. Pedro Catalán es el director de exportación de los vinos finos españoles Señorío de Sarria. Su empresa gastó 15.000 dólares entre estada y alquiler del

stand y por la elevada temperatura, sus vinos no tuvieron mucho éxito. "Mi mercadería se debe saborear con clima de 17 grados de temperatura y no 30 grados- dice el ejecutivo-. La feria debe prever esta inclemencia". Sin embargo, entrevistó a 47 personas de las que escuchó todo tipo de propuestas.

Por su parte, el subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral, adelantó que "las exportaciones subirán un 20 % por año con fuerte dinamismo en los alimentos".

Alejandro Bianchi

9713215

Sial Mercosur '97, una D promesa de más negocios

Terminó ayer la exposición más importante de la industria alimenticia. Más de 20.000 visitantes de 42 países del sector desfilaron por sus pasillos

IN 30/8/97
Se cerró ayer el Sial Mercosur '97 y una serie de números avalan el éxito de la exposición. Se acercaron más de 20.000 visitantes de 42 países, los stands llegaron a 503, de los cuales el 60 por ciento pertenece a empresas del Mercosur y el 40 por ciento restante se repartió entre América latina, Estados Unidos y toda Europa, según informó Peter Hazelet, presidente del Sial.

En las ruedas de negocios se hicieron alrededor de 1000 contactos entre pequeños, medianos y grandes empresarios de los que alrededor del 20 por ciento continuarán en tratativas. Asimismo, se lograron contactos previos por un valor

estimado en 14 millones de dólares de nuevas exportaciones al sudeste asiático, América del Norte y países árabes, según datos de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación.

Por otra parte, algunas tendencias quedaron muy marcadas. "Los argentinos afianzaron su relación con los brasileños", afirmó Yves Darricau, encargado de las rondas de negocios.

Mirando el horizonte

Detrás de los empresarios locales, el 10 por ciento del total de los visitantes estaba conformado por representantes del vecino país.

"No hubo un producto alimenticio que haya sobresalido de los demás, la demanda de intercambio de información fue equilibrada: agregó Darricau. Los estudios de factibilidad para invertir en el Mercosur fue lo que más nos llamó la atención."

La transferencia de tecnología - especialmente en empaque para congelados y procesamiento de embutidos - fue pareja entre las firmas sudamericanas y las del extranjero.

Luego de consultar a varios expositores, en los dos primeros días se hicieron la mayoría de los contactos. Ayer se notó una menor cantidad de asistentes abrumados por el calor insoportable.

El costo de alquiler de los stands fue de 300 dólares por metro cuadrado. Según el comité organizador, los puestos de los distintos países fueron separados en función de la clase de producto.

Se repartieron en todas las empresas del mundo alrededor de 80.000 invitaciones. Aquellas firmas alimenticias que querían que sus ejecutivos asistieran a la exposición tuvieron que pagar 5 pesos por persona. En los últimos 15 días ese precio subió a 30 pesos.

A la hora de hacer balances, Hazelet afirmó que "la idea de unirnos con la Coordinadora de las Industrias de productos alimenticios (Copal) era demostrar que se podía trabajar igual que en Francia".

Otro predio

En octubre de 1998 volverá el Salón Internacional de la Alimentación (SIAL) a su París de origen.

Para agosto de 1999 se repetirá el Sial Mercosur en Buenos Aires pero con algunos cambios.

"La ciudad necesita de un nuevo predio para albergar una exposición de esta envergadura: reconoció Alberto Álvarez Gaiani, presidente de la Copal. A partir de mañana hablaremos con los sectores del Estado y privados para poner en marcha ese proyecto".

La industria alimenticia ya es uno de los pilares de la economía argentina. El año último se exportó por 12.260 millones de dólares, poco más de la mitad de las ventas totales al exterior.

Se calcula que para antes del año 2000 se habrán recibido 8000 millones de dólares de inversiones externas.

La subsecretaria de Alimentación, Susana Merlo, fue contundente al respecto: "Hay un antes y un después del Sial Mercosur para la industria alimenticia".

Alejandro Bianchi



Las degustación de bocadillos fue una de las pasiones en el Sial

(Alfredo Sánchez)

9713215

04-04

Nº DOCUMENTO	9713216
TÍTULO	CHILE Y EL MERCOSUR.
PROCEDENCIA	150522 - Unión Financiera -
FECHA DE PROCEDENCIA	03-08-17
VINCULACIONES	523375 MERCOSUR
	507466 Uruguay
	65409 CHILE
	12495 integración

DOC. POCO LEGIBLE

ACTUALIDAD

ENTRADO	/
CRUZADO	/

VISITA DE FREI

Gobiernos y empresarios ratificaron interés por recorrer un mismo camino

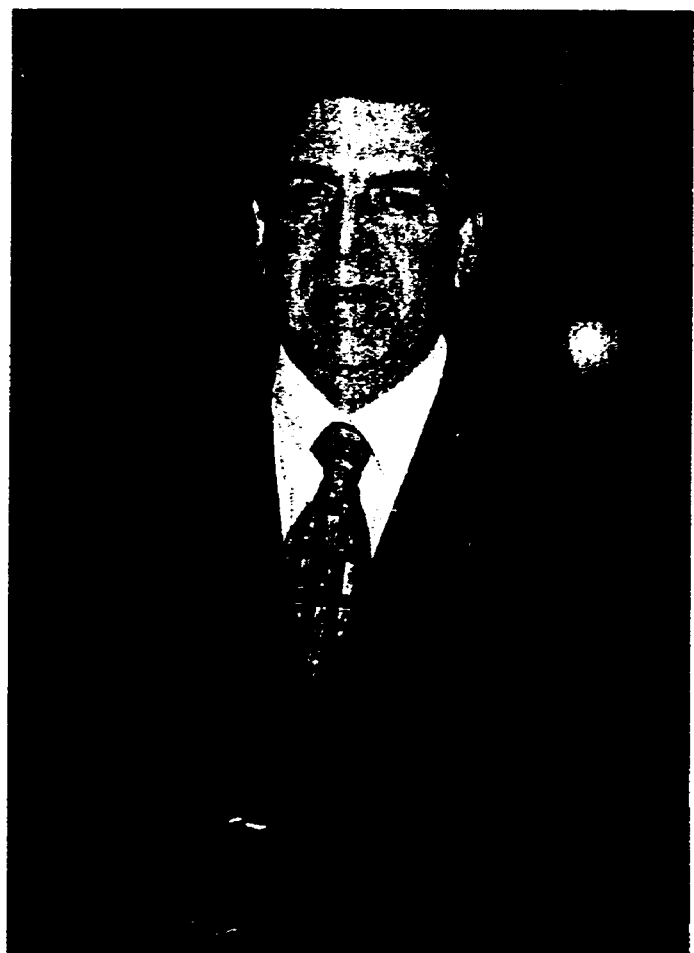
La integración de Chile a los mecanismos institucionales de toma de decisiones del Mercosur, o «Mercosur político», y el marcado interés de empresarios chilenos por invertir en Uruguay, fueron los resultados más trascendentes de la visita oficial que el presidente Eduardo Frei realizó a Montevideo, del miércoles 30 al viernes 1º.

La visita oficial del primer mandatario chileno también se vio marcada por la situación política generada por su negativa a recibir las llaves de la ciudad de Montevideo de manos del gobierno frenteamplista.

Mientras el Frente Amplio respondió con la no participación de sus legisladores en la sesión solemne de la Asamblea General en que fue recibido Frei y de sus máximos dirigentes y autoridades municipales en los actos protocolares, el mandatario respondió reclamando respeto para los asuntos internos de su país. Admitió, asimismo, que el precedente de los discursos del presidente de la Junta Departamental, Jorge Zabalza, en ocasión de las visitas de los presidentes de Francia, Jacques Chirac, y de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, motivó la decisión de su gobierno.

La ministra de Trabajo y Seguridad Social, Ana Lía Piñeyrúa, y el presidente de la Administración Nacional de Puertos, Ruben Díaz, firmaron acuerdos de reconocimiento de derechos jubilatorios a los trabajadores de ambos países y de cooperación portuaria, con sus pares trasandinos.

El presidente Sanguinetti anunció que



Uruguay, en el ejercicio de la presidencia pro-témpore del Mercosur, hará todos los esfuerzos para que en la cumbre presidencial a llevarse a cabo en Montevideo en diciembre, se consagre el instrumento jurídico que habilite la participación plena de Chile en las decisiones políticas del Mercosur. Tanto el presidente uruguayo como su par chileno destacaron la importancia de una acción «estratégica» coordinada para la negociación de los acuerdos con la Unión Europea y para la creación del Área de Libre Comercio de las Américas.

01-07

9713216

CON EL RESPALDO EXPRESO DE URUGUAY

Avances de Chile hacia su integración al "Mercosur político"

VISITA DE FREI

Con avances importantes en el camino de incorporar a Chile a la discusión y la toma de decisiones políticas del Mercosur, concluyó la visita oficial que, por algo más de 48 horas, cumplió el presidente de ese país, Eduardo Frei, a Montevideo, del miércoles 30 al viernes 1°.

A las declaraciones en ese sentido del presidente de la República, Julio María Sanguinetti, y el propio Frei, se sumó una propuesta del gobierno uruguayo que derivó en que la inclusión de Chile en los mecanismos institucionales de resolución figure en la agenda de la Cumbre Presidencial que se llevará cabo en diciembre, en Montevideo.

Sanguinetti valoró que "la incorporación de Chile al mecanismo político" del Mercosur, o al "Mercosur político", será "un paso fundamental en el desarrollo de la personalidad política del Mercosur".

En ese sentido, recordó especialmente la propuesta del presidente Frei en un reciente encuentro en Asunción, del que derivó la posibilidad de trabajar firmemente en una estrategia común del bloque regional para la negociación de una integración hemisférica.

Confirmó que durante el ejercicio-pro-témpore- de la presidencia del Mercosur, Uruguay negociará "un instrumento jurídico que selle este tipo de acción", en procura de que la región marque en el escenario internacional "un protagonismo sólido, maduro, con sus propias ideas".

LOS AVANCES

En la conferencia de prensa llevada a cabo el viernes 1°, tras la firma de los convenios y la declaración final de la visita, Sanguinetti sostuvo que "el Mercosur comienza a ampliarse en el terreno político y comercial", no como una "fortaleza de neo-proteccionismo" o "un mecanismo de encierro", sino



como "una plataforma para lanzarnos mejor" al mundo.

Añadió que la negociación por el ALCA debe suponer una "discusión global", "no particularizada" sobre la "inclusión o exclusión de un sector u otro". Y recordó "todos los mecanismos de restricción comercial que todavía existen en el hemisferio".

Destacó los avances tendientes a la expresión de una "posición coordinada" de los cuatro miembros plenos del Mercosur y los dos países asociados - Chile y Bolivia - y dijo esperar que "los demás países de América Latina puedan coincidir en esta posición".

Definió como prioridad el empeñarse "en lograr el mantenimiento del crecimiento de nuestras economías", recordó que "siempre hay problemas" y se detuvo en la convivencia de la globalización con lo "comarcal", como por ejemplo el registro del fenómeno de la "fragmentación", sea cultural, étnica o de otra especie.

Sostuvo que lo hecho por el país trasandino es "formidable en todo terreno", que "nada vale más que el ejemplo y la experiencia" y que ello es

"fuente de inspiración" para el gobierno uruguayo en "muchos de los caminos que estamos emprendiendo".

Frei, que se expresó en el mismo sentido, apuntó que con esta visita oficial se consolidó "no sólo la relación bilateral" sino también "el compromiso" de Chile "con la región".

El mandatario chileno opinó que en los próximos años se deberá dar el debate sobre el "modelo de desarrollo" para América Latina y, tras citar los referentes europeo, americano y asiático, sostuvo que debería ser propio, "latinoamericano".

La ministra de Trabajo, Ana Lía Piñeyrúa, y el presidente de la Administración Nacional de Puertos, Rubén Díaz, firmaron dos convenios con sus pares chilenos: uno en materia de seguridad social, que facilitará la aplicación de las normas de previsión social en beneficio de trabajadores de ambos países, y el otro de cooperación portuaria.

OBJETIVOS Y EXPECTATIVAS

En la declaración final, ambos presi-

dentes dijeron haber constatado "un alto nivel de coincidencia" entre ambos gobiernos y declararon, en relación al incremento del comercio recíproco y las inversiones, que "debe continuar el diálogo empresarial para que éstos, en el corto plazo, crezcan en función de sus potencialidades y perspectivas que presentan las economías de ambos países".

Resaltaron también "la importancia del compromiso establecido en la reciente reunión sobre el diálogo político entre los Estados partes del Mercosur, por el cual se estableció un mecanismo de consulta con el objetivo de ampliar y sistematizar la cooperación política, examinar las cuestiones internacionales de especial interés a efectos de coordinar posiciones comunes y considerar otros asuntos relacionados con terceros países, grupos de países u organismos internacionales".

Destacaron la importancia de la II Cumbre de las Américas, a llevarse a cabo los días 18 y 19 de abril en Santiago, en el camino a la integración hemisférica, y reafirmaron "la prioridad que atribuyen al desarrollo de los corredores bioceánicos y al eje vial del Cono Sur como elemento articulador esencial para la integración física regional, especialmente en relación al futuro espacio económico ampliado".



"ALIANZAS ESTRATÉGICAS"

Al participar de un almuerzo organizado por la Asociación de Dirigentes de Marketing (ADM), Frei destacó el valor de la democracia en la región y afirmó que para su país el Mercosur es "un paso ineludible en nuestra integración" y de cara a las negociaciones con la Unión Europea y para la constitución del ALCA.

Destacó el "empeño" y la "voluntad" puesta en juego por su gobierno para "consolidar una verdadera

alianza estratégica en América Latina" e insistió en que el Mercosur es importante no sólo desde una perspectiva económica, sino también política y cultural. El comercio de Chile con el Mercosur llegará este año a los 6.000 millones de dólares.

Sostuvo que Chile no está "totalmente al día" en materia de competitividad y subrayó los esfuerzos hechos por ese país en infraestructura, por ejemplo en materia de puertos y aeropuertos, y a través de la sanción de una ley de concesiones y mercado de capitales.

Agregó que su gobierno abrió "la infraestructura nacional a los inversores privados", por lo que en el año 1996 invirtieron más en esa área los privados que el Estado chileno.

Dijo que el sector forestal uruguayo, donde se han registrado inversiones chilenas, presenta "muy buenos augurios" y abogó por encontrar "facilidades" para la circulación de inversiones y capitales.

Afirmó estar convencido "de las posibilidades de seguir expandiendo el comercio recíproco" y destacó la importancia de concretar "alianzas estratégicas" entre empresarios chilenos y uruguayos "para abordar terceros mercados, ya sea dentro o fuera de la región".

Las llaves de la ciudad y el rechazo de la violencia

El presidente de Chile, Eduardo Frei, defendió su decisión de no recibir las llaves de la ciudad de parte del gobierno frentista de Montevideo y, en directa alusión al presidente de la Junta Departamental, Jorge Zabalza, rechazó la «violencia verbal», porque es la antesala de la «violencia física» y mucho tuvo que ver con la caída de las democracias en América Latina.

El diferendo tuvo su punto más alto cuando la bancada de legisladores del Frente Amplio no participó de la sesión de la Asamblea General en la que Frei hizo uso de la palabra.

En la conferencia de prensa que brindó conjuntamente con Sanguinetti, tras la firma de los acuer-

dos, Frei confirmó que «al preparar la visita» su gobierno sabía «perfectamente lo que había pasado con otros presidentes», aludiendo claramente a los discursos de Zabalza en ocasión de la entrega de las llaves de la ciudad a los presidentes de Francia, Jacques Chirac, y de Brasil, Fernando Henrique Cardoso.

Frei insistió en que no busca intervenir en la vida política de otro país y reiteró, con firmeza, que esperaba que no se pretendiera intervenir en la de Chile. «La ropa sucia se lava en casa», resumió, apelando a un dicho popular.

«El problema de fondo es la democracia»; «partimos de la verbal y terminamos en otro tipo de violencia», argumentó y recordó la caída de las demo-

cracias en América Latina.

«La larga interrupción» supuso «un sufrimiento que no estamos dispuestos a repetirlo», afirmó y recordó especialmente la situación de los desaparecidos. El mandatario rechazó «todo tipo de violencia», «donde sea» y «con el signo que sea» y reiteró que «la violencia física comienza con la violencia verbal».

Frei aludió también al problema en su discurso ante el Parlamento. «No venimos a dar lecciones de democracia; venimos a compartir experiencias. No venimos a entrometernos en política interna. Pero al mismo tiempo exigimos respeto, y los temas políticos de nuestro país los discutimos en nuestro país».



Convocó a chilenos y uruguayos a "enfrentar juntos los mercados que se nos ofrecen" y afirmó que "el gran tema de la integración" es insertarse en el "proceso de globalización".

En ese contexto, citó las "dificultades que tenemos para colocar nuestros productos elaborados en los mercados de los países desarrollados" y añadió que otra de las claves será "cómo consolidar esos mercados para expandir nuestros productos".

El primer mandatario chileno destacó que el intercambio de Chile con América Latina es mayor que con los Estados Unidos, país con el que tiene hoy algunas "dificultades".

Apuntó también que las inversiones de empresas chilenas en "los países vecinos" y latinoamericanos alcanzan "montos significativos", del orden de los 16.000 millones de dólares, al tiempo que la proyección para los próximos años trepa hasta los 25.000 millones de dólares.

Frei afirmó que existen "grandes posibilidades de seguir trabajando en inversiones conjuntas" para "competir", ya que "solos no tenemos nada que hacer en el mercado internacional".

Arrancando aplausos de los empresarios presentes, expresó: "No vengo a dar recetas. No somos un milagro, ni somos un ejemplo para nadie. Somos una experiencia que queremos compartir con los hermanos latinoamericanos".

"Acá -insistió- no hay recetas ni fórmulas milagrosas". Describió que en Chile se ha mantenido un nivel de inversión del orden del 25 al 30% (del producto), una tasa de ahorro del 28%, con una participación del Estado en ese ahorro del 5%, y un superávit fiscal de más del 2%. "Eso permite mirar un desarrollo a largo plazo", aseguró.

"Crecer hay que crecer" y hay que "invertir en lo social", a lo que "el Estado no debe renunciar" expresó Frei y apuntó que "el 71% del presupuesto del Estado chileno está dirigido a la inversión social".

Frei cerró su intervención con una convocatoria a la unidad de los gobiernos, empresarios y demás sectores: "En la unidad está la fuerza, de lo contrario no vamos a poder competir en este mundo globalizado".

Tras ser reci-

bido por la Suprema Corte de Justicia, recordó que "al Poder Judicial le corresponde, eminentemente, velar por el pleno respeto a los derechos de las personas y proveer los medios para resolver los conflictos de manera rápida, eficiente y, sobre todo, confiable para todos los ciudadanos. Una democracia con un poder judicial fuerte, efectivamente autónomo, fácilmente accesible y plenamente confiable, es una democracia mejor".

LA "DIMENSIÓN SOCIAL"

Ante la Asamblea General del Poder Legislativo, de la que no participaron (ver nota aparte) los legisladores del Frente Amplio, Frei destacó los lazos de amistad entre Uruguay y Chile, la tradición democrática de ambos países y la dimensión social de los logros que han alcanzado en materia económica en los últimos años. "Ello es tanto más destacable cuando vuestro país presenta bajos niveles de pobreza y una distribución del ingreso comparable al de sociedades altamente desarrolladas", dijo. ■

TOP SECRET

DESTRUCTORA DE DOCUMENTOS

EL MEJOR SECRETO ES EL QUE NO EXISTE

LA MAXIMA SEGURIDAD

- Diversidad de modelos.
- Admiten grapas, clips y tarjetas de crédito.
- Cuchillas autoafilables.

Horacio Lanata Sanguinetti

MÁQUINAS DE OFICINA - RELÓJES DE CONTROL



Piedras 459 - Tel.: 956664 - 956536 - Fax.: 97 03 46

VISTA DE FREI

Empresarios chilenos quedaron impresionados con condiciones del país

Una misión comercial integrada por 39 empresarios chilenos, que visitaron Uruguay junto al presidente del país trasandino, Eduardo Frei, manifestaron un firme interés por concretar inversiones en Uruguay, donde percibieron numerosas oportunidades y destacaron la necesidad de aumentar el intercambio comercial entre ambos países, que se ubica actualmente en los US\$ 102,8 millones.

Eduardo Moyano, vicepresidente del Comité de Inversiones Extranjeras de Chile, dijo a GUIA que los encuentros que mantuvo la misión comercial durante su estadía en Uruguay significaron «poner una vez más en contacto a los empresarios chilenos con los uruguayos para hablar de negocios, de cuál es el marco para hacer esos negocios y darles las posibilidades a ellos para incrementar tanto el comercio como las inversiones en ambos países».

Moyano señaló que el marco para la concreción de los negocios «está prácticamente definido, básicamente por el acuerdo entre el Mercosur y Chile» y recordó que «tenemos también un marco para la inversión y un acuerdo de protección y promoción de las inversiones entre Uruguay y Chile».

“El representante del Comité de Inversiones Extranjeras de Chile se mostró asimismo «muy optimista respecto al futuro de las inversiones chilenas en Uruguay»

El experto en inversiones indicó que si bien «el marco está dado, lo que falta es ponerle más contenido del que aún tiene» y consideró que «el nivel de comercio todavía es reducido, ya que US\$ 100 millones de intercambio entre Chile y Uruguay es todavía muy poco».

«Tenemos que incrementar el comercio, incrementar las inversiones

conjuntas, cruzar más capitales, y aprovechar las oportunidades que nos da el hecho de que seamos países con modelos económicos relativamente similares, con proximidad geográfica y con mucha historia y cultura en común», expresó el entrevistado.

Expuso que las inversiones chilenas radicadas actualmente en Uruguay están en los rubros del papel, de servicios, banca y pensiones, mientras que existen inversiones uruguayas en Chile en el sector de la construcción y en el sector super-mercados.

Moyano manifestó que todas esas inversiones «se pueden multiplicar por muchas veces» y consideró que «los productos que intercambiamos hoy en día son relativamente pocos, por lo que esperamos recibir muchos más productos uruguayos y esperamos también poder colocar nuestros productos chilenos en Uruguay».

Por otra parte, destacó que «desde que Chile ingresó como socio del Mercosur, las inversiones se han incrementado fuertemente» y subrayó que «el comercio tiene una tarea pendiente muy grande por hacer».

El representante del Comité de Inversiones Extranjeras de Chile se mostró asimismo «muy optimista respecto al futuro de las inversiones chilenas en Uruguay» y en relación a un aumento del intercambio comercial entre ambos países, dijo que «existen en Uruguay muy interesantes posibilidades de inversión».

Recordó que «los inversionistas chilenos han estado más preocupados por invertir en Argentina, Perú, Colombia y Brasil y en alguna medida han desaprovechado las enormes e intere-

santes oportunidades que muestra Uruguay».

«No obstante, yo que ahora he estado muy en contacto con la delegación empresarial, he visto con el interés que ellos están estudiando los negocios y con el interés que han venido a tomar contactos específicos para hacer negocios en este país», concluyó Moyano.

“Tenemos que incrementar el comercio, incrementar las inversiones conjuntas, cruzar más capitales, y aprovechar las oportunidades

EXPORTADOR DE CAPITAL

Por su parte, Augusto Aninat, presidente de la Zona Franca Iquique, manifestó a GUIA que existen «muchas posibilidades para las inversiones chilenas en Uruguay» y apuntó que «la inversión extranjera en Chile ha pasado a ocupar grandes partes del patrimonio nacional y al mismo tiempo Chile se ha transformado en un exportador de capital».

Aninat sostuvo que «muchas empresas chilenas están vendiendo capital y managment» e ilustró que su empresa «tiene en este momento dos inversiones que está manejando en la frontera con Argentina».

El entrevistado expuso que «miles de empresas extranjeras están cada día más en un proceso de venir a los negocios, instalarse, buscar socios y hacer conexiones» y pronosticó que «éste es un campo que va a florecer con tasas de crecimiento bastante espectaculares durante los próximos años».

Consultado acerca de si es mayor el interés de Chile por invertir aquí, o exportar sus productos al Uruguay, el empresario puntualizó que «primero hay que valorar los mercados locales, segundo hay que poner los huevos en diversos canastos y tercero, un ele-

9713216

05

mento muy importante, cuando los mercados están muy concentrados en mercados mayores, uno tiene que ir al mercado menor, porque si el mercado mayor coletea puede haber una crisis de balanza de pagos».

«La única seguridad de quedarse en parte del mercado es tener una inversión allá, sostuvo Aninat, para quien «países como Chile y Uruguay van a tener que ser en los mercados comunes exportadores de capital tal vez algo más de lo que debieran serlo mientras no haya legislaciones económicas que protejan de las normas de conducta del mercado mayor dominante».

El ejecutivo expuso que «no da lo mismo que una gran economía se ajuste en su balanza de pagos frente a un déficit en su cuenta comercial de cualquier manera, dado que «eso afecta especialmente a los pequeños».

Destacó que «en acuerdos económicos, mercados comunes o uniones aduaneras, la única forma de protegerse de esto es tener una legislación y una calidad en las políticas públicas en el mercado mayor exigida por todos los socios». «Todavía eso no ha llegado, por lo tanto creo que vamos a tener más exportación de capital que la debida», subrayó Aninat.

Estimó además como muy factible que puedan concretarse próximamente inversiones chilenas en Uruguay dentro del sector alimenticio, forestal y del comercio y servicios en general, donde «Uruguay está muy bien ubicado respecto a otros mercados», aunque prefirió no detallar acerca de los negocios concretos que se están negociando.

Sin embargo, trascendió que se planteó un negocio para la fabricación de desodorantes de ambiente en Uruguay con destino a la exportación para la región, alguna iniciativa en el sector del comercio de alimentos y mayores inversiones en el sector forestal, donde ya es importante la participación de Chile.

ENFASIS COMERCIAL

Ambrosio Bertolotti, presidente de la Cámara Nacional de Comercio del Uruguay (CNC), destacó a GUIA la importancia del énfasis comercial que tuvo la visita del presidente Frei la

semana pasada y aseguró que los empresarios chilenos quedaron «muy bien impresionados» por las condiciones que ofrece Uruguay para la radicación de inversiones.

Bertolotti, quien participó el pasado jueves junto al presidente de la Cámara de Industrias del Uruguay, Diego Balestra y otros empresarios uruguayos en una conferencia sobre negocios que tuvo lugar en el edificio de la Bolsa de Comercio, sostuvo que con la visita de Frei y la ratificación



■ AMBROSIO BERTOLOTTI

por parte de éste de la importancia de Uruguay en la relación de Chile con el Mercosur, «se sigue el camino de apertura al mundo que se inició hace unos años».

El directivo empresarial manifestó que con la visita de empresarios chilenos «no se busca sólo un aumento de las exportaciones e importaciones, sino también inversiones, una política que Chile está incrementando debido a la acumulación de fondos previsionales», que 12% de los mismos pueden estar destinados hacia inversiones en el exterior.

En este aspecto, en los primeros seis meses del año, Uruguay recibió casi 50% de las inversiones que las compañías chilenas realizaron fuera de fronteras, desplazando a Argentina, al tiempo que en enero arribaron capitales chilenos al país por US\$ 40 millones, frente a US\$ 6 millones de enero de 1996.

En el encuentro del jueves, se ex-

puso un video promocional del país de ocho minutos de duración elaborado por Uruguay XXI, en el que se resaltan las virtudes que ofrece Uruguay para la inversión como, por ejemplo, su ubicación geográfica, sus puertos, su tierra fértil, la apertura al mundo y la seguridad.

Bertolotti indicó que los empresarios chilenos quedaron «muy bien impresionados» por el video, así como por otros aspectos favorables que se pusieron de relieve durante la jornada.

Por otra parte, remarcó la importancia que tiene para los empresarios uruguayos el intercambio de experiencias con sus colegas chilenos, particularmente cuando son exitosas y opinó que «siempre es bueno tomar las experiencias exitosas».

Una de las más importantes experiencias que transmitieron en tal sentido los visitantes fue el rotundo éxito del sistema previsional chileno, que a 16 años de su entrada en vigencia reúne fondos por US\$ 32.307 millones, según ilustró el presidente de la Asociación de Administradoras de Fondos Previsionales, Pedro Corona.

Corona destacó que los trabajadores chilenos ahorran 10% de sus ingresos en las cuentas individuales que llevan las AFP, aunque precisó que US\$ 20.000 millones de los fondos acumulados a este momento se explican por la rentabilidad del sistema, que marca un promedio de 12,4% anual medido en una unidad de valor similar a la Unidad Reajutable y que se actualiza en forma diaria según la inflación.

El dirigente empresarial reveló que para el presente año se espera una rentabilidad de 17,2% y agregó que la rentabilidad «es un factor fundamental en el crecimiento de los fondos previsionales».

En una parte medular, que explica la importancia del ahorro previsional en el futuro de las inversiones y pautan la dimensión del potencial de Chile para realizar inversiones en el exterior, Corona subrayó que alrededor de US\$ 3.600 millones, es decir 12% del fondo previsional puede ser destinado a inversiones en el exterior, lo que ha llevado ya a que los trabajadores chilenos «sean dueños de 40% de las inversiones que Chile realiza en el sector eléctrico nacional y regional».



La visita de Frei: nueva oportunidad para el Uruguay

La visita del presidente chileno Eduardo Frei, así como la vasta red de circunstancias que la rodearon, sigue constituyendo motivo para la reflexión de los uruguayos. Con un estilo seco y directo, alejado por igual del cultivado por Jacques Chirac y Fernando Henrique Cardoso, por citar nuestros dos últimos visitantes ilustres, Frei envió a nuestra sociedad un conjunto de mensajes que merecen ser revisados. En primer lugar señaló la preeminencia de la economía por sobre las formas de la diplomacia tradicional, al llegar acompañado de 40 empresarios, modalidad que desde hace años cultiva nuestro país, y a la que volveremos a referirnos.

En segundo lugar, puso de manifiesto el interés de Chile en su vinculación con el Mercosur, lo cual ratifica su importante estrategia por venir del «tigre latinoamericano», miembro de Apec y firme candidato a integrar el Nafta. En las manifestaciones presidenciales se destacó la declarada vocación de Frei en el sentido de «no dar recetas» (ante quienes, inexplicablemente, se las pidieron), e identificar los logros que exhibe su país con la continuidad del esfuerzo y la persistencia de sus compatriotas. Pero la significación estuvo muy lejos de restringirse a los aspectos comerciales. Frei vino a simbolizar, tanto por analogía como por contraste, tal vez demasiadas cosas para los uruguayos. Es titular de un gobierno de coalición que, a la par que lucha aún denodadamente por la plena restauración democrática en un país donde sigue siendo Jefe del Ejército el Gral. Augusto Pinochet, es celoso custodio de una política económica que exhibe elevadas y sostenidas tasas de crecimiento, pero que no ha podido resolver desequilibrios sociales como los señalados en el reciente documento «Panorama Social de América Latina», editado por la Cepal.

En nuestra opinión, la visita de Frei

constituye una clara afirmación de las posibilidades que se abren a nuestro país como resultado de la continuidad de las políticas macroeconómicas en curso desde 1985 y también de la amplia acción comercial y diplomática que viene posicionando sostenidamente al Uruguay en el campo internacional. Recientemente GUIA señaló que se han convenido negocios por US\$ 400.000.000 como resultado de nueve misiones empresariales encabezadas por el presidente de la República. Sólo en 1996 participaron en dichas misiones 1.200 empresarios en representación de 358 firmas. Cada viaje se traduce en un amplio conjunto de negocios y de inversiones, muchos de los cuales se están concretando. Ello significa que Uruguay dejó atrás el concepto tradicional de diplomacia para incorporarle un cariz comercial que dé salida a nuestra producción y diversifique nuestros mercados a efectos de atenuar la dependencia de nuestros grandes y a veces impredecibles vecinos.

No cabe duda que en tal posicionamiento se juega en buena medida el destino de nuestro país, pequeño en tamaño y mercado, en el marco de la era de globalización económica que nos toca vivir. Es el papel que podemos y debemos jugar, y la ratificación de su importancia -si es que era necesario demostrarla- ha estado representada en la misión de Frei.

La visita tuvo también aspectos laterales sumamente jugosos. Integrando la comitiva llegó el ministro de Agricultura, Carlos Mladinic, conocido entre nosotros por haber sido el negociador del acuerdo de libre comercio entre Chile y el Mercosur, vigente desde el 1° de octubre de 1996. Mladinic, egresado de la Universidad de Chicago, es autor de varias frases justificadamente famosas. Una de ellas, vertida en la Bolsa, sostiene que «el libre comercio es el paraíso. Todos queremos estar allá, pero no todavía».

En otra ocasión afirmó que «la pequeña empresa en América Latina presenta externalidades negativas que requieren instrumentos diferenciados para su pleno desarrollo en el marco de las economías nacionales». Dejamos para el final el episodio de la no concurrencia del presidente Frei a la Intendencia Municipal de Montevideo. Hemos visto cómo la legítima voluntad de evitar un disgusto inútil (y peligroso, por cuanto podía ser reprochado en su país), provocó la inaudita reacción por parte de una fuerza política que representa virtualmente la tercera parte del país.

Los uruguayos, asombrados, nos preguntamos qué clase de relacionamiento sostendría nuestro país de ser presidido por el Encuentro Progresista si éste persiste -como lo ha demostrado- en su voluntad de dar lecciones de política, e inmiscuirse en asuntos internos a los primeros mandatarios que se acerquen a nuestro país, poniendo en peligro relacionamientos, acuerdos comerciales e inversiones. En ese sentido, el acertado mensaje del presidente de la República, Dr. Julio María Sanguinetti, vino a exteriorizar los sentimientos compartidos por una enorme porción de la población, entre los que, descontamos, deben estar no pocos integrantes de la coalición de la izquierda. En relación a las voces que se han alzado contra el discurso presidencial, que tiene obvias connotaciones políticas, consideramos que la intervención fue legítima, justificada y oportuna. Legítima desde el punto de vista de que se realizó al amparo de la Constitución de la República, justificada por la magnitud de la circunstancia vivida -que ya constituye precedente en materia de relacionamiento internacional- y oportuna en el sentido de que en ciertas ocasiones es necesario distinguir actitudes que tanta importancia tienen para el funcionamiento del país. ■

CARLOS LUPPI ▽

Nº DOCUMENTO 9713217
 TITULO 31 Acuerdo entre Bolivia y el Mercosur
 PROCEDENCIA 150021
 FECHA DE PROCEDENCIA 05/08/91
 VINCULACIONES 523345
 507480
 122795
 19005

BOLIVIA y el MERCOSUR

Doc. 03240

El acuerdo Bolivia-Mercosur

LA NACION 5/8/91

Por Carlos Restaino (*)
 (Para LA NACION)

No tuvo suficiente difusión el ACE número 36, tal como se identifica el acuerdo concluido entre el Mercosur y Bolivia. Intentaremos describir algunas de sus características.

La parte normativa fue aprobada durante la cumbre de presidentes del Mercosur, el 17 de diciembre de 1986, aunque las preferencias resultan efectivas a partir del 28 de febrero de 1987.

Así, el Mercosur selló un nuevo acuerdo al amparo del Tratado de Montevideo de 1980, que instituyó la Aladi, tal como sucedió con Chile (ACE Nro. 36).

El ACE 36 está constituido por 28 títulos 50 artículos, ocho anexos de productos, tres anexos de normas (Origen, Salvaguardias y Controversias), un protocolo (Integración Física) y notas complementarias.

En los considerandos se menciona que el mismo se ajustará a los derechos y obligaciones emanados del acuerdo de Montevideo por el cual se creó la Organización Mundial de Comercio (OMC), destacando que los países andinos crearon la Comunidad Andina como una instancia para la consecución de los objetivos de la integración regional.

Imaginamos que este último se refiere al alineamiento del acuerdo hacia las mismas metas Andinas, y no a la extensión "automática" de las preferencias negociadas.

De los objetivos se destaca la formación de un área de libre comercio en un plazo máximo de diez años, y el compromiso (Art. 6) de no aplicar nuevos gravámenes

ni aumentar su incidencia actual al comercio recíproco. Se completa este concepto por la decisión de no imponer ni mantener restricciones arancelarias al comercio mediante licencias o contingencias, salvo lo dispuesto por la OMC.

Las mercancías provenientes de zonas francas o Áreas Aduaneras Especiales tendrán el tratamiento de terceros países (Artículo 11).

El Título V se refiere a que las medidas contra las prácticas desleales estarán basadas en lo que la OMC establezca sobre este particular y se detalla el procedimiento por seguir por la parte signataria afectada.


El Art. 19 establece que los productos que incorporen insumos importados temporalmente o bajo régimen de Draw-Back no se beneficiarán con el Programa de Liberación Comercial a partir del 2002.

El Art. 22 se refiere a aspectos de Valoración Aduanera, estableciendo que la regulación de esta materia será sobre la base del artículo VII del Acuerdo sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 de la OMC.

En el Art. 28 se especifica que las acciones para promover una complementación económica progresiva serán llevadas a efecto mediante acuerdos comerciales entre empresas públicas y privadas. Estos acuerdos, luego de ser negociados, deberán ser acordados por el Comité Asesor Empresarial que se crea a tal efecto (Título XVII, Art. 41), y conformado por representantes de las autoridades de cúpula de las partes signatarias, para luego pasar a consideración de la Comisión Administradora.

ENTRADO
 CRUZ DO

(Balanza comercial de la Argentina con Bolivia)
 (En millones de dólares; en 1989)



Exportaciones	1989	1990
Productos primarios	24.9	24.9
Man. de Origen Agropecuario	24.7	24.7
Man. de Origen Industrial	122.7	122.7
Combustible y Energía	47.8	47.8
Importaciones	1989	1990
Bienes de capital	0.05	0.05
Bienes intermedios	34	34
Combustibles y lubricantes	93	93
Piezas y accesorios para bienes de cap.	0.34	0.34

LA NACION / L. Caramori

Esto último, finalmente, indica el respeto por el fundamental papel de las empresas y empresarios de la región, que resultan ser los verdaderos motores dinamizadores de estos acuerdos, lo cual no siempre es comprendido, aceptado o valorado adecuadamente.

El artículo 37 menciona que las partes examinarán la posibilidad de suscribir acuerdos para evitar la doble imposición tributaria, aunque se mantienen los acuerdos bilaterales suscritos al presente.

Dentro de las disposiciones generales se mencionan los procedimientos para el caso de que una parte celebre un acuerdo no previsto en el TM 60, y la posibilidad de multilateralizar progresivamente los tratamientos preferenciales durante la Conferencia de

Procedimientos. Dentro de las disposiciones generales se mencionan los procedimientos para el caso de que una parte celebre un acuerdo no previsto en el TM 60, y la posibilidad de multilateralizar progresivamente los tratamientos preferenciales durante la Conferencia de

Procedimientos. Dentro de las disposiciones generales se mencionan los procedimientos para el caso de que una parte celebre un acuerdo no previsto en el TM 60, y la posibilidad de multilateralizar progresivamente los tratamientos preferenciales durante la Conferencia de

Procedimientos. Dentro de las disposiciones generales se mencionan los procedimientos para el caso de que una parte celebre un acuerdo no previsto en el TM 60, y la posibilidad de multilateralizar progresivamente los tratamientos preferenciales durante la Conferencia de

d) los productos incluidos en el anexo 3 están sujetos a un ritmo especial de desgravación, por el cual se mantiene una preferencia inicial del 15% hasta el 2001, la que aumenta progresivamente hasta el 100% en el 2006;

e) igualmente para los incluidos en el anexo 4, se mantiene hasta el 2001 una preferencia del 10% para llegar al ciento por ciento en el 2006;

f) los incluidos en el anexo 5, inician la desgravación en el 2005 con un 10% para llegar al 100% en el 2011 (15 años).

No se podría, en esta síntesis, llegar cubrir todo lo relativo a este acuerdo o a señalar los procedimientos operativos y empresariales que permitan identificar beneficios potenciales concretos.

Por ello nuestra sugerencia es que se solicite asistencia a las entidades empresariales o a especialistas profesionales en el tema, a fin de canalizar las dudas e inquietudes específicas. No hacerlo podría implicar la pérdida de oportunidades más que importantes, teniendo en cuenta la dinámica impuesta al desarrollo del proceso de integración a partir de los acuerdos de Ouro Preto (Acordada que no es recuperable ni reclamable).

No preguntamos si este paso hacia adelante, representado por el acuerdo con Bolivia, no es una prueba contundente de la estabilidad del Mercosur de sus procedimientos y políticas, encaminados firmemente hacia la concreción de las metas previstas en cuanto a la integración económica continental hemisférica.

(*) Presidente Comisión Aladi/Mercosur de la Cámara de Importadores de la República Argentina (CIRA).

9713217

02-02

Nº DOCUMENTO 9713218
 TÍTULO ENCUENTRO
 PROCEDENCIA 150859
 FECHA DE PROCEDENCIA 10/08/77
 VINCULACIONES 523325
66960
11078

ENCUENTRO DE MUNICIPIOS DEL MERCOSUR.

ENTRADO ✓
 CRUZADO ✓

Encuentro de municipios en Colón

El III Encuentro de Municipios del Mercosur, realizado este fin de semana simultáneamente con el IV Encuentro Entrerriano-Riograndense, en la ciudad de Colón, provincia de Entre Ríos, Argentina, echó por tierra otro mito que perturbaba las mentes antiintegracionistas del pasado. Uno de los argumentos de la incredulidad era que la creación del Mercado Común privilegiaría a los grandes polos de la región, Buenos Aires y San Pablo, en detrimento del resto del Cono Sur. El encuentro de más de dos milares de alcaldes, secretarios de gobiernos municipales, empresarios, estudiantes y artistas, de ciudades de Argentina, Brasil y Uruguay, demuestra que, si de hecho, el Mercosur está siendo un poderoso instrumento para las dos megalópolis sudamericanas, tam-

bién es una auspiciosa realidad para el hinterland de los países, como se evidenció en el acto de Colón.

Es notable el movimiento de los estados, provincias y departamentos, sea como se llamen las autonomías regionales de los países del Cono Sur, para integrarse. Con esto el Mercosur derriba otro muro levantado por las barreras proteccionistas que se establecieron en la región a partir del modelo de desarrollo de este siglo y se preparan para el Siglo XXI activos en la economía globalizada. Y también se restablecen antiguas rutas comerciales de los tiempos coloniales, que se deshicieron cuando el flujo de los negocios se dirigió hacia los polos de atracción de los países, y confinaron el comercio a las fronteras nacionales.

Además de esa intensa actividad de

los estados del sur brasileño y del noroeste argentino, junto con Uruguay, debe destacarse el trabajo de integración de la Amazonia y de la Patagonia, que trajo a luz una identidad insospechada, cuyos frutos ya comienzan a madurar por la decidida acción de las autoridades estatales y provinciales. Aún en el corto plazo, llega una acción del gobierno de estadual de Bahía buscando la complementariedad entre su producción tropical y la del mercado de clima templado de la provincia de Buenos Aires.

Estas medidas revelan, por un lado, la ansiedad de los gobiernos regionales de los países por la integración como oportunidad efectiva para el desarrollo. Pero también son actos concretos para la profundización de la misma integración, creando lazos y ahuyentando intereses. Son pasos con-

cretos en dirección al "Mercosur máximo", una tesis que se fortalece. Esos acontecimientos deben estimular a los gobiernos centrales de los países a caminar todavía más rápido, para eliminar las barreras inexplicables que aún existen, especialmente en las esferas burocráticas que se revelan como las más resistentes.

Con todo eso, el Mercosur va ganando espacios y aproximando regiones lejanas. Su evolución demuestra con claridad que América del Sur en su integridad tiende a integrarse en un solo bloque. La aproximación de Venezuela y Perú parece seguir los pasos de Chile y Bolivia, países que sin perjuicio de otras opciones de intercambio, se asociaron a los miembros del Mercosur. El ejemplo de Colón debe fructificar.

9713218

01-01

Nº DOCUMENTO 9713219
 TITULO El sector automotriz en el MERCOSUR.
 PROCEDENCIA 1500PO
 FECHA DE PROCEDENCIA 12/08/97
 VINCULACION 523375
 11401

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

MERCOSUR-AUTOMOVILES
 FABRICAS DE ARGENTINA CONTRA RADICACION NUEVAS PLANTAS

Buenos Aires, 12 ago (EFE).- El presidente de la Asociación de Fabricantes de Automóviles de Argentina (ADEFA), Horacio Losoviz, afirmó que "no tiene sentido alentar y promover la radicación" de nuevas fábricas de vehículos en la unión aduanera del Mercosur.

En una nota editorial de la revista institucional de ADEFA publicada hoy, Losoviz criticó también a la política de subsidios a la industria que aplica Brasil, el socio de Argentina, Paraguay y Uruguay en el Mercosur.

Asimismo, defendió la necesidad de que Mercosur proteja a la industria de automoción a partir del año 2000, en que está previsto que el bloque tenga una política común para ese sector.

Losoviz señaló que la inconveniencia de promover la radicación de nuevas fábricas de automóviles "tiene mayor vigencia para Brasil, que por diversos mecanismos impulsa indiscriminadamente las inversiones".

"En la región están prácticamente las doce empresas más importantes del mundo, lo cual garantiza productos de alta tecnología", destacó.

Argentina y Brasil, que acaparan la mayor parte de la producción de vehículos en el Mercosur, negocian el régimen común que aplicarán ambos países para el sector de automoción a partir del próximo siglo.

"No es posible hablar de un mercado único si el gobierno de un país como Brasil aplica políticas fuertes de promoción industrial y el otro, como Argentina, no adopta un criterio similar", subrayó.

"Una apertura total del mercado hacia terceros países a partir del 2000 no favorece a nadie en la región", aseguró igualmente.

Brasil es el principal destino de las exportaciones argentinas de automóviles, gracias a un acuerdo bilateral de intercambio comercial compensado.

La previsión de exportaciones de automóviles al mercado brasileño para 1998 llega a las 430.000 unidades, según cifras de ADEFA.

Losoviz, quien dirige la fábrica de camiones IVECO, de la italiana Fiat, destacó que las perspectivas de crecimiento del Mercosur han hecho que las multinacionales de automoción hagan fuertes inversiones en los dos países.

En este sentido, señaló que las inversiones previstas hasta el 2000 llegan a los 25.000 millones de dólares para alcanzar una capacidad de producción de cuatro millones de vehículos al año.

"No basta con definir políticas arancelarias comunes con Brasil", dijo en alusión a que "es indispensable" que los dos países "unifiquen criterios en políticas de promoción fiscal y laboral" entre otras.

Losoviz sostuvo que "no puede haber una competencia justa" si el precio de los automóviles fabricados en Argentina "incluye un 40 por ciento de impuestos y en otros países se promueven las exportaciones con beneficios fiscales y regímenes especiales".

Se calcula que el Mercosur, el mayor bloque comercial de América Latina y cuarto del mundo, se convertirá en el 2000 en un mercado para la colocación de tres millones de automóviles al año.

01-04

9713210

En Argentina están instaladas las multinacionales Fiat, las francesas Renault y Peugeot; la General Motors, Ford y Chrysler, de EEUU; la Scania sueca; la Mercedes Benz y la Wolkswagen, de Alemania, y la Toyota japonesa.

Todas esas multinacionales, a excepción de la Scania, la Peugeot y Renault, tienen también filiales en Brasil, donde anunciaron que se instalarán la Audi alemana, la Honda japonesa y la Asia Motors coreana.

La Renault prevé construir una planta en el estado brasileño de Paraná. EFE

alm/jf/pgl

08/12/12-44/97

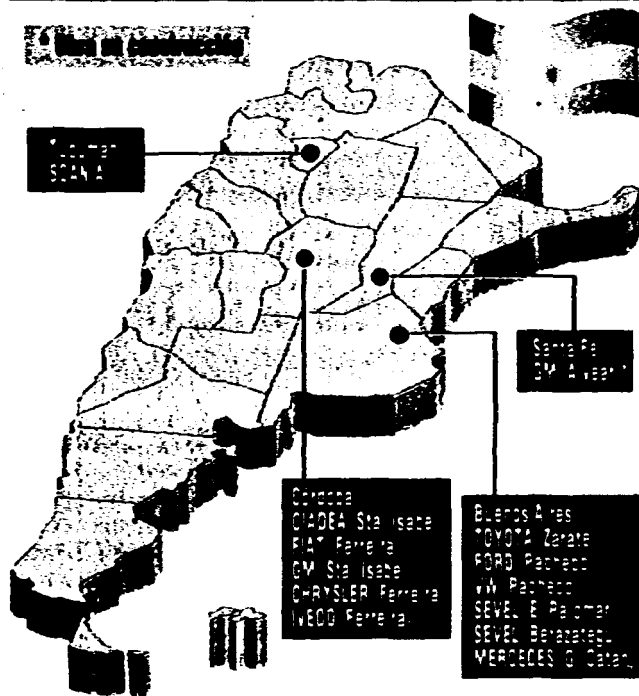
9713219

Comienza una fuerte disputa para definir el régimen del sector para después del 2000

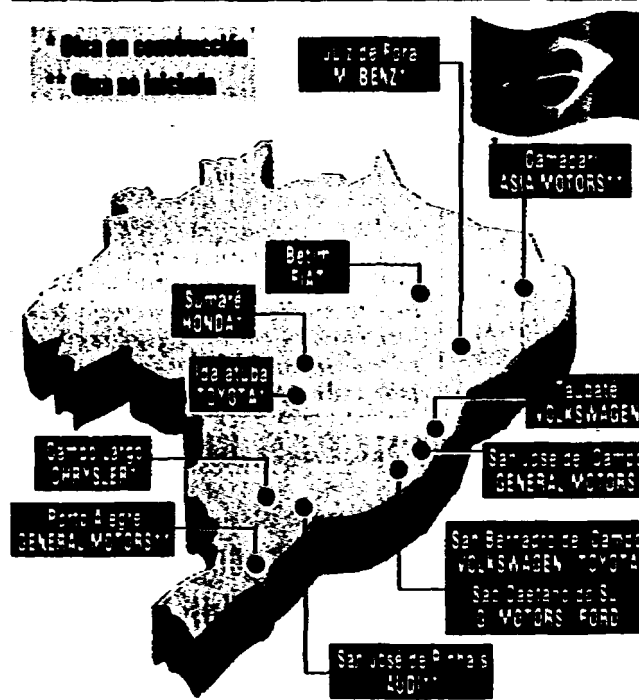
Automotrices piden ahora que no se radiquen más terminales en Mercosur

A. S. N. 12-8-92

LAS AUTOMOTRICES EN LA ARGENTINA



LAS AUTOMOTRICES EN BRASIL



El titular de la Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA), Horacio Losoviz, pidió no promover la radicación de nuevas terminales en el Mercosur y que el bloque comercial adopte una posición proteccionista a partir del año 2000.

«No parece tener sentido alentar y promover la radicación de nuevas terminales automotrices», sostuvo Losoviz en el editorial del último número de la revista institucional de ADEFA difundido ayer.

El empresario dijo que ese concepto «tiene mayor vigencia para Brasil que, por diversos mecanismos, impulsa indiscriminadamente las inversiones».

Nuevo régimen

Losoviz también señaló que no ve conveniente «una apertura del mercado total hacia terceros países en el año 2000» cuando el Mercosur adopte un régimen común automotor, porque «no favorece a nadie en la región».

Las reglas de juego actuales en el Mercosur regirán hasta fines del '99. A partir de ese momento se deberá poner en vigencia un nuevo régimen que está actualmente en discusión.

Agregó que no puede haber «una competencia justa», cuando un vehículo «en nuestro país, incluye en el precio aproximadamente 40 por ciento de impuestos y en otros países se promueven las exportaciones eliminando los impuestos y creando regímenes especiales de promoción».

Dijo que «no basta con definir políticas arancelarias» para lograr un mercado común con Brasil y planteó como «indispensable unificar criterios en políticas de promoción fiscal, laboral, etc., para que pueda existir un mercado abierto con competencia justa».

«No es posible hablar de un mercado único si el gobierno de un país

FABRICAS DEL MERCOSUR

Inversiones programadas para la industria automotriz 1996-2000

	BRASIL	ARGENTINA
VOLKSWAGEN	2.500	280
FIAT	2.500	700
G. MOTORS	3.250	1.000
FORD	2.500	1.000
RENAULT	1.100	450
PEUGEOT	700	290
HONDA	300	..
TOYOTA	400	400
M. BENZ	800	100
SCANIA	160	60
CHRYSLER	320	165
ASIAMOTORS	500	..
HYUNDAI	1.000	..
SKODA	200	..
BMW	650	..
VOLVO	150	..
MITSUBISHI	150	..
TOTAL	17.180	4.445

como Brasil aplica políticas fuertes de promoción industrial y el otro, como la Argentina, no adopta criterio similar», sostuvo.

Losoviz dijo que las perspectivas de crecimiento de la demanda en el Mercosur llevó a las automotrices a concretar fuertes inversiones que entre la Argentina y Brasil totalizarán 25 mil millones antes del 2000, con una capacidad instalada de cuatro millones de unidades anuales.

«En la región están prácticamente las 12 empresas más importantes del mundo que garantizan productos de última tecnología».

9713219

LA ARGENTINA Y BRASIL, BAJO LA PRESION DE LAS TERMINALES

Inversiones automotrices en el Mercosur: la pelea continúa

Las fábricas siguen prometiendo inversiones y empleos • Quieren que se defina cómo quedará el Mercosur a partir de enero del año 2000 • Buscan subsidios y otras ventajas para abaratar costos de fabricación

LUIS VARELA

Hace algunas semanas se supo que la automotriz norteamericana Ford le permitió a su filial brasileña algo que nunca pudo hacer su representación argentina: diseñar el primer Ford nacido en Brasil, la pickup Courier.

Unos días después, la también norteamericana Chrysler le dijo a Clarín que no podía definir qué tipo de vehículo hará en el futuro ni en qué lugar de la región lo fabricará hasta que no se sepa qué pasará con el Mercosur a partir del año 2000.

Y anteayer, en una entrevista publicada por la Gazeta Mercantil de San Pablo, el titular de Mercedes-Benz dijo que ya no hay una Mercedes brasileña y otra argentina, sino sólo una: Mercedes-Benz Vehículos Comerciales América do Sul, con sede en Brasil.

Este juego de anuncios y promesas se repite con las 17 automotrices que arman autos dentro del Mercosur (ver infografía). Todas, sin excepciones, cada una con su propio peso, se comunican con los gobiernos de la Argentina y Brasil para ofrecerles inversiones y empleos, siempre que haya a cambio una buena "propuesta" como contrapartida.

¿De qué se tratan esas "propuestas"? En general son créditos blandos —garantizados por el Tesoro de cada país—, subsidios

Hasta ahora las promesas de inversión van 4 a 1: 17.000 millones en Brasil y 4.300 en la Argentina

de distinta naturaleza, exenciones impositivas, donación de tierras y otros anzuelos menores.

Este tipo de atractivos fue utilizado mucho más por Brasil que por la Argentina (aunque Duhalde movió más de una ficha para que Toyota se radicara en la bonaerense Zárate). Por eso logró captar un cúmulo de promesas de inversión de casi 17.000 millones de dólares para el período 1996-1999, y la Argentina no logró llegar —en el mismo lapso— a los 4.300 millones.

Lo curioso del caso es que muchas de las inversiones comprometidas a cambio de subsidios concretos no pasan de promesas. Es cierto que el volumen de producción está creciendo, tanto en la Argentina como en Brasil; pero por la notable tecnificación de este tipo de desarrollo industrial, los empleos siguen sin aparecer.

Sólo por citar un ejemplo: el flamante titular de la Mercedes-Benz regional, el ingeniero holandés Ben van Schaik, acaba de confirmar que Mercedes-Benz Brasil tenía en 1991, cuando fabricaba sólo camiones, 24.000 empleados, y que ahora, con camiones, ómnibus y el próximo lanzamiento de la planta de autos (el 15 de diciembre de 1998 sale el Clase A) apenas contabiliza 11.000 operarios, menos de la mitad.

¿Por qué vuelven a multiplicarse ahora los anuncios y las promesas de inversión?

AUTOS EN EL MERCOSUR

VEHICULO	INVERSION	VEHICULO	INVERSION
Un auto y una pickup	1.000	Dos autos, pickup y camiones	2.500
Dos autos	200	Tres autos, utilitarios y camiones	2.500
Una pickup	1.000	Autos, utilitarios y camiones	2.200
Tres autos y un utilitario	400	Abre una planta en 1999	1.500
Dos autos y un utilitario	500	Abre una planta en 1999	1.500
Cuatro autos	700	Seis autos, utilitarios y camiones	2.500
Dos pickups	100	Un jeep, una pickup y motores	320
Camiones	80	Camiones y ómnibus	100
Una pickup	400	Un automóvil	400
Dos utilitarios	100	Un auto, utilitarios, camiones y ómnibus	800
		Un auto	300
		Dos autos	600
		Dos autos	200
		Motores	600
		Un camión	150
		Un auto	150
		Una pickup	1.000

(*) Inversiones período 1996-1997

preguntó ayer Clarín en la cuspide de la Secretaría de Industria. Esta es la visión de los funcionarios argentinos:

■ "Estamos a 863 días del año 2000. Ese día, si no hay prórrogas, quedará liberado el comercio bilateral entre la Argentina y el Brasil. Podremos comprar y vender sin ningún tipo de barreras; lo único que habrá es un arancel externo común que todavía no ha sido fijado."

■ "A medida que se acerque esa fecha —advierten en un gigantesco despacho de Diagonal Sur— los gritos de las automotrices van a ser mayores. Sucede que estamos asistiendo a un remate de inversiones en el mundo. Ahora se discute, con subsidios y reglas de juego, dónde va la inversión. Y nosotros tenemos que entender que si vamos a remate con Brasil, llevaremos a las nubes el costo de tener una industria automotriz."

■ "Con estos anuncios, las propias terminales son las que fomentan el remate. Pero tenemos que entender que la decisión de las multinacionales no está ni en la Argentina ni en el Brasil. Brasil con más incentivos va a conseguir más déficit fiscal, y por lo tanto se dará cuenta que el subsidio no funciona."

■ "Además, la inversión hoy es muy precaria. Es muy fácil radicar una planta. Con un subsidio se paga la entrada y la salida de una terminal. Entonces, hay que mane-

Industria: "Quizás haya que dar subsidios, quizás haya que prorrogar la nueva etapa del Mercosur"

jar todo con una sintonía muy fina", dijo el funcionario.

—Pero, mientras tanto, Brasil está empezando a arrastrar a las empresas hacia su territorio. Y cuando llegue el libre comercio la producción tendrá un gran desequilibrio entre un lado y el otro, planteó Clarín.

—No es tan así. Ahora un modelo dura tres años. En tres años hay que repetir la inversión. Hoy no tenemos la industrialización de siempre. Esto es industria golondrina. General Motors fabricaba el 80% de su producción dentro de E.E.U.U. y el 20% afuera. Y en dos años hará exactamente lo contrario. Todo va a depender de lo que hagan las secretarías de Industria de cada lado.

—Pero el 2000 está muy cerca y, lentamente, las automotrices van creciendo en Brasil y estancándose en la Argentina...

—Hay mucho por recorrer. Hay que ver cómo están las cosas en el 98 y en el 99. Las condiciones de mercado indicarán si hay prórroga o no para pasar a la nueva etapa del Mercosur. Quizá llegue un momento oportuno para ofrecer incentivos desde este lado, quizá no.

—¿Cuál es el final de esta película?

—No tiene final. Cada tres años hay que volver a discutir. Si la inversión y la cantidad de empleos es tentadora, cada gobierno hará su propio esfuerzo.

Las presiones vienen del Norte

Como ocurrió en la mayoría de los sectores económicos, la transnacionalización también manda en la industria automotriz. Esto es definido de manera contundente por los funcionarios de la Secretaría de Industria: "La Asociación de Fábricas de Automotores (ADEFA), que hasta hace algún tiempo supo definirse como fábricas argenti-

nas, ya no tiene fabricantes nacionales: sólo quedan gerentes que, además, dependen de sus jefes, que están en la central regional de Brasil, que a su vez están debajo de cada casa matriz". "Las presiones —dicen en Industria— no vienen ni de Brasil ni de la Argentina: llegan de Europa, de Estados Unidos o de Japón. Allí es donde se define todo".

04-04

9713219

Nº DOCUMENTO	9713220
TITULO	PRIMER CRISIS POLITICA
PROCEDENCIA	5009
FECHA DE PROCEDENCIA	14/08/97
VINCULACIONES	523375
	66760
	507482
	65709
	528062

EN EL MERCOSUR ENTRE BRASIL, ARG., Y CHILE

501889
12574
11019

Doc. Poco Legible

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input type="checkbox"/>

Primera crisis política del bloque

Bastó tan sólo algo más que una frase suelta y fuera de contexto en una entrevista, dicha por el presidente Carlos Saul Menem, para provocar un sismo que revolvió el fondo del pozo y enturbó las relaciones de Argentina y Brasil. Fue el primer enojo político entre los dos aliados desde que se institucionalizó el Mercosur. Hasta entonces, muchas veces el clima subió a altas temperaturas en los gabinetes de las cancillerías, pero se discutían las diferencias comerciales. Es bueno ver como el tema político sensibiliza las relaciones internacionales.

Sin entrar a considerar la diferencia de posiciones entre los dos países, no podemos dejar de advertir a los responsables de la política

externa, sobre la gran responsabilidad que tienen de mantener lazos fuertes que sostengan la alianza estratégica Argentina-Brasil, por lo que ella representa no sólo para los pueblos involucrados, sino para toda América del Sur. Crear desconfianza es volver a un pasado de divergencias que se revelaron nocivas a todos los intereses legítimos de ambos países y apenas sirvieron para debilitar los dos lados.

El fin de semana, en Asunción, el tema pudo ser examinado por los dos principales conductores de la política en Argentina y Brasil. Seguramente ellos están evaluando que el tropiezo del presidente Menem puso en riesgo todo un trabajo que, sólo en Brasil, ocupó el tiempo de cuatro presidentes, todos

muy diferentes entre sí, pero que mantuvieron una envidiable coherencia. Y con ello comprobaron que las diferencias ideológicas y de estilo en ningún momento influyeron para cambiar la política tan claramente identificada como de mejor interés permanente de su país. Lo mismo sucedió en Argentina, con dos presidentes adversarios entre sí, destacando la firmeza y el entusiasmo del presidente Menem por el fortalecimiento de la unión con Brasil. Por eso, sería injusto atribuirle una intención que no tuvo. Pero no se puede comprender como un político de sus quilates, reconocido como experimentado y talentoso, haya resbalado inocentemente en un tema de semejante gravedad.

Lo que trasciende de todo es que el peso político del bloque formado en el Cono Sur amenaza hegemonías establecidas. Lo que no se puede permitir es que las viejas tácticas para mantenernos divididos vuelvan a tener efecto. Cada país tiene el legítimo derecho de aspirar a una mayor proyección internacional, pero sus intereses no deben permitir que esto se transforme en combustible que active rivalidades. No se espera que uno u otro apoyen ciegamente cualquier pretensión de los demás, pero también es un deber preservar las conquistas comunes sin dejarse llevar por el canto de sirenas que, como cuenta la mitología, hace que todos se ahoguen en el fondo del mar.

9713220

01-11

UN SENADOR ACUSÓ A EEUU DE PRESIONAR PARA QUE SU PAÍS SÓLO COMPRA AVIONES DE ESA NACIÓN

Chile preocupado por equilibrio regional

El canciller José María Insulza se reunió con su par estadounidense a quien le transmitió su inquietud por la posible designación de Argentina como "socio estratégico" de EEUU

La eventual designación de Argentina como "socio estratégico" de Estados Unidos romperá el equilibrio en Latinoamérica en materia de seguridad y afectará la Cumbre de las Américas, prevista para 1998 en Santiago, según afirmaron ayer parlamentarios chilenos.

Con esta preocupación en carpeta —entre otros asuntos de interés bilateral— el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, se reunió ayer en Washington con la secretaria de Estado estadounidense Madeleine Albright.

Argentina espera desde fines del año pasado la concesión de la categoría y el asunto quedó en espera de nuevo la semana pasada, durante la visita a Chile del presidente argentino Carlos Menem.

El canciller chileno pidió a Albright precisiones sobre la eventual designación de Argentina como "aliado principal no miembro de la OTAN", que le puede otorgar beneficios para adquirir armamento. "Lo que quiero transmitir es el clima que impera en el Cono Sur de América,

"Queremos saber qué implica la categoría de socio estratégico de Estados Unidos"

el esfuerzo de integración económica y política que hemos realizado y nuestro deseo de que ninguna acción externa pueda alterar los equilibrios que hemos forjado en la región", precisó el ministro Insulza poco antes de la reunión.

"El mensaje final es que en el Cono Sur hay un equilibrio adecuado, un nuevo clima y que nadie quiere que este clima sea distorsionado", agregó el canciller.

PRECISIONES

Consultado sobre si la categoría de "socio estratégico" de Argentina a la OTAN podría ser una de estas distorsiones, el canciller respondió que eso es lo que quiere evaluar. "Queremos saber qué implica esa categoría", puntualizó.

Aclaró, sin embargo, que para él ha sido satisfactoria la explicación tanto de Argentina como de la Embajada de Estados Unidos, en el sentido que tal status "es una distinción simbólica" que no implica ventajas preferenciales de armas avanzadas y convencionales.

Sin embargo, el ex presidente del Senado chileno y actual miembro de la Comisión de Relaciones Exteriores de la cámara alta, Gabriel Valdés, acusó a Estados Unidos de ejercer presión para evitar que Chile compre aviones que no sean de fabricación estadounidense.

Asimismo, consideró "sugestivo" que los rumores sobre el



nombramiento se hayan conocido cuando el gobierno de Clinton levantó la restricción de la venta de armas que afectaba a América Latina desde mediados de los años de 1970.

ACERCAMIENTO ESTRATÉGICO

Opinó, además, que con esta acción Estados Unidos estaría buscando "alguna forma de asociación estratégica militar con los países del Cono Sur".

"Las informaciones sobre el tema son bastante sorprendentes y pueden corresponder con el desarrollo de una política estadounidense vinculada con la venta de armas y una cierta concepción de lo que deben hacer las FFAA latinoamericanas", planteó.

Hasta el momento, Estados Unidos ha conferido las distinciones de aliado principal no miembro de la OTAN a Japón, Corea del Sur, Australia, Nueva Zelanda, Israel, Egipto y Jordania, todos en zona de conflicto para sus intereses.

Mientras tanto, el director de la Facultad Latinoamericana de

■ **VISITA.** El líder de la minoría parlamentaria de EEUU, el demócrata Richard Gephardt, llegó ayer a Santiago para una visita oficial de tres días en la que será recibido por el presidente de Chile, Eduardo Frei.

■ **CONSULTAS.** El legislador también se reunirá con parlamentarios, ministros y representantes del sector privado como parte de su agenda, que incluye, fundamentalmente, el tratamiento de temas económicos, laborales y de medio ambiente.

■ **ESCALA.** El viaje forma parte de una gira de conocimiento por varios países de la región que, además de Chile, incluye Brasil, Venezuela y Argentina.

■ **HEREDERO.** También se reunirá el demócrata Patrick Kennedy, hijo de Edward, y ambos se entrevistarán con varios miembros del gabinete.

Ciencias Sociales (Flacso), Francisco Rojas, quien es codirector del programa Paz y Seguridad en las Américas, realizado conjuntamente por Flacso y el Woodrow Wilson Center de Washington, consideró que cualquier decisión que tome EEUU al respecto, condicionará las relaciones chilenas con el país norteamericano.

"Los anuncios que haga o deje de hacer el presidente Clinton en su gira por Argentina y Brasil en octubre afectarán la cumbre hemisférica de Santiago", sostuvo.

Inicialmente el encuentro de mandatarios deberá tratar la eventual creación de un área de libre comercio hemisférica, pero no se descarta que el nombramiento de Argentina como socio estratégico repercuta en la cumbre.

El posible cambio de status de Argentina en la región respecto de Estados Unidos ha causado polémica en el país trasandino. Los parlamentarios rechazaron la medida y el gobierno ha señalado que demandará un trato igualitario al país norteamericano. (En base a AP, AFP y Renter)

de THE WASHINGTON POST

América Latina no necesita nada de esto

Durante 20 años —sabidamente— Estados Unidos se abstuvo de vender sus armas sofisticadas en la región de América Latina.

Sin embargo hoy, con los mercados de la región rebosantes y saludables, los fabricantes de armamentos inevitablemente comienzan a mirar al sur buscando potenciales clientes para sus mercaderías y la administración Clinton —cediendo a la presión— revocó la saludable prohibición hace ya unos diez días cometiendo un error que puede tener consecuencias imprevisibles.

El gobierno asegura que estudiará las futuras ventas en un esquema de rigurosa atención "caso por caso". Pero, ¿quién se atreve a afirmar que el libre acceso a la más avanzada industria bélica en el mundo no será un factor de inestabilidad regional?

El Pentágono tendrá que monitorear cuidadosamente los arsenales de cada país al sur del río Grande para evitar que se origine una incontrolable carrera armamentista.

En 1977, cuando el presidente Carter impuso la prohibición, los países de América Central y América del Sur eran un archipiélago de dictaduras militares. Estas han desaparecido y hoy la mayoría de esos países camina por la senda democrática. Esta tendencia esperanzadora no significa que resabios, tensiones y viejas enemistades no puedan terminar en potenciales conflictos armados.

A la hora de justificar el levantamiento de la prohibición, la administración Clinton insiste en que la venta de armas ayudará a estabilizar la región.

No entendemos cómo la compra de cazabombarderos y blindados pueda contribuir de alguna manera a mejorar la estabilidad política regional.

Tan pronto como el gobierno de Chile compre un puñado de aviones F-16, los argentinos sentirán la urgente necesidad de renovar su flota de aviones, lo que a su vez dará al Ejército brasileño la excusa perfecta para superar el paso chileno y argentino y posicionar su dedo en el gatillo.

Un potencial conflicto es sólo una de las razones para oponerse a esta decisión. Cada multimillonaria compra de tanques y aviones será pagada a expensas de legiones de pobres luchando por su supervivencia económica y la salud de sus hijos.

Ayudando a modernizar los ejércitos de Latinoamérica en lugar de sus economías sólo empeorarán los problemas existentes. La región necesita más caminos, más escuelas y más trabajos pero no más juergas asesinas para sus generales.

Pinochet se retira en marzo de 1998

El general Augusto Pinochet, actual comandante en jefe del Ejército chileno y quien gobernó dictatorialmente a Chile entre 1973 y 1990, inició ayer sus actos de despedida de la institución, que culminará antes del 11 de marzo de 1998, según lo fijado por la Constitución dictada por el régimen militar.

Pinochet asistió ayer a un almuerzo ofrecido en su honor por el Círculo de Amigos del Ejército, en el cual participaron más de mil personas, entre parlamentarios, empresarios y militares activos y en retiro.

El general, en un breve discurso, se manifestó "conmóvido" y

"reconfortado" por la "vinculación de una parte importante del país al Ejército", pero lamentó la falta de compromiso de otros sectores.

"Este fenómeno de compromiso cívico con las instituciones fundamentales de la República se ve, hoy por hoy, desgraciadamente cada vez más escaso", situación que calificó como "inconveniente" para el país, ya que puede desembocar en fenómenos como "la desarticulación social y la relativización de los valores", corriendo el riesgo de "perder nuestro norte en la ruta".

"No es descartable que los

señalado se dejen caer en algún momento sobre la institución que comanda, el Ejército, impulsados por presumibles derivaciones reaccionarias que sólo tratan de generar cuestionamientos y cambios radicales en sus pilares", subrayó.

CONTENTO Y TRANQUILO

El comandante en jefe dijo que se retira "contento" y "tranquilo" de la institución que encabeza desde agosto de 1973, al saber que el Círculo de Amigos mantendrá inalterable su lealtad al Ejército sin importar quien sea su sucesor y para quién solicitó el mismo respaldo. (Renter)

9713220

Frei reclamó un trato igualitario

LN 21/8/11
Por Federico Quilodrán
(Corresponsal en Chile)

SANTIAGO, Chile.- En un estilo directo, poco usual en él en relación a su modo más cordial, aunque sin identificar a la Argentina, el presidente Eduardo Frei reflejó la molestia chilena al fustigar la posibilidad de la alianza estratégica extra-NATO argentino-estadounidense.

En presencia de delegaciones de las fuerzas armadas, entre ellos los comandantes en jefe, diplomáticos, y agregados militares, Frei aprovechó la divulgación del Libro de la Defensa de Chile como la oportunidad para criticar la alianza.

"Cualquier trato hacia los países latinoamericanos, sea que se considere venta de armamentos, transferencia tecnológica o definición de condiciones de asociación político-militar, debe hacerse sobre la base de una plena igualdad entre todos los Estados miembro de la región", manifestó Frei ante un auditorio de 300 autoridades civiles y militares.

Obstáculos a la convivencia

Flanqueado por sus ministros de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, y de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, Frei sostuvo que "asignaciones de privilegio o asociaciones inconsultas con algunos países de América latina dificultan la creación de un clima de confianza regional y crean innecesariamente incertidumbres al interior de nuestros bloques subregionales".

El Libro de la Defensa, elaborado durante dos años por expertos civiles y militares, representa la "confianza existente entre civiles y militares", según dijo en la ceremonia realizada en el mismo patio de La Moneda en el que Frei y el presidente Carlos Menem, semanas atrás, enfrentaron a la prensa y se brindaron los por las es rechas relaciones entre los dos países, ensombrecidas según expresan en sordina algunas autoridades por el eventual acuerdo de la Argentina con los Estados Unidos.

Balance de poder

El voluminoso libro, en el que no se descartan hipótesis de conflicto en la región, hace referencia también a un pacto estratégico como el que tendría la Argentina, señalando que "el otorgamiento de privilegios a unos países del continente en desmedro de otros puede acarrear consecuencias estratégicas para éstos o para terceros países de la región, en función de balances estratégicos".

Frei sostuvo que la política de defensa de Chile se funda en la disuasión y que en sus objetivos se excluyen las reivindicaciones te-

rritoriales en el ámbito vecinal.

Rechazó también con energía la posibilidad de que Chile sea considerado responsable de una carrera armamentista en la región por las anunciadas adquisiciones de armamentos por las fuerzas armadas. "Las proyectadas compras de modernos aviones para la Fuerza Aérea, de dos submarinos nuevos para la Armada y de tanques Leopard para el Ejército tienen el propósito según Frei de entregarles a las fuerzas armadas "una adecuada capacidad disuasiva".

Sin alusiones

El embajador argentino Eduardo Iglesias, a la salida de la ceremonia, calificó el discurso de Frei de importante, "pero no creo que atenga a un país u otro en especial, sino que es una posición que todos compartimos".

Iglesias desvirtuó también las acusaciones de algunos sectores que atribuyeron a la Argentina poca transparencia al estar negociando un acuerdo que la privilegiaría en América latina. "Esta posibilidad está conocida desde hace un año y medio. Qué mayor transparencia que saber de esa posibilidad", agregó el diplomático argentino.

El desagrado chileno por el acuerdo de la Argentina con los Estados Unidos se expresó también en el Congreso, adonde debieron concurrir el canciller y Pérez Yoma citados a una reunión conjunta de las comisiones de Relaciones Exteriores y Defensa de la Cámara de Diputados.

El Mundo

El diario El Mundo, de Madrid, publicó ayer una importante nota en la que describe los acontecimientos regionales en América del Sur a partir de la posibilidad de que la Argentina pase a ser aliado estratégico extra-NATO de los Estados Unidos.

Titulado "El vínculo de Argentina con la NATO levanta suspicacias en Chile", el periodista Juan Ignacio Irigaray señala la postura de Chile, representado en su ministro de Defensa, Edmundo Pérez Yoma, quien solicita un trato igualitario por parte de los Estados Unidos a los países de la región.

En el mismo artículo deja sentada la indiferencia del Brasil ante esta posibilidad, siempre y cuando no se afecten sus aspiraciones a ocupar un asiento en el Consejo de Seguridad de la UN, luego de su reforma.

9713220

LV 21/8/84

La Argentina, Brasil y Chile

LA propuesta reestructuración del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para agregar, probablemente en 1998, cinco miembros permanentes a los cinco que ya lo integran ha enturbiado súbitamente los estrechos vínculos argentinos con Brasil, sumándose al entredicho planteado con Chile respecto de la anunciada *alianza extra-NATO* entre nuestro país y los Estados Unidos.

La definitiva clausura de la etapa en que el Consejo de Seguridad actuó como una continuación de la alianza militar vencedora del Eje en la Segunda Guerra Mundial quedaría consagrada con la admisión de Alemania y Japón en el cuerpo, con *status* de grandes potencias. Pero, al mismo tiempo, serán incorporados tres grandes países en desarrollo, uno del Asia, otro de África y un tercero de América latina. Para este último asiento aparecen como candidatos forzosos México y, sobre todo, Brasil, que en principio tiene las mayores probabilidades en su favor.

Esta perspectiva generó una inconducente reacción del presidente argentino, Carlos Menem, que tuvo respuestas igualmente agrias en Brasilia, en un altercado que deriva, sin duda, de antiguas desconfianzas y porfías. Nadie sabe aún, por ejemplo, si los nuevos miembros permanentes del Consejo de Seguridad tendrán el mismo poder de veto que los actuales, pero es incontestable que la designación del Brasil significaría el formal reconocimiento internacional de un *status* de *gran potencia*, y que a su lado el papel de la Argentina resultaría algo desmedrado, sobre todo si se piensa en el *natural* liderazgo político que muchos, alguna vez, supusieron que correspondía a nuestro país.

En el caso de Chile, la virtual promesa de los Estados Unidos de conceder a la Argentina una imprecisa condición de aliado *extra-NATO*, de alcances y sentido todavía enigmáticos, provocó similares aprensiones y resquemores en Santiago, con el agregado de que al ser la NATO una organización eminentemente militar sugiere allí que Buenos Aires podría alentar algún impulso armamentista.

La ruptura del equilibrio regional ha sido alegada simultáneamente, pues, a un lado y al otro de los Andes, en un caso y en otro, como una amenaza de estas complejidades de la alta política internacional planeadas y realizadas bajo la mirada —no desinteresada— de la única superpotencia y, seguramente, con su visto bueno.

La cancillería argentina, con alguna ingenuidad, postuló que los nuevos miembros del Consejo de Seguridad sean de carácter rotativo; lo que haría de ellos meros miembros no permanentes, tal como hasta ahora, y consolidaría el *statu quo* vigente, que es, justamente, lo que se quería modificar. Con la misma ingenuidad, muchas voces se escandalizaron en Chile por una hipotética entrega argentina, *atada de pies y manos*, a los dictados de Washington.

Es mucho, y de la mayor importancia, lo que une a la Argentina con Brasil y con Chile. Hay una conjunción de intereses y un caudal de proyectos en común mucho más relevantes, seguramente, que los resultados previsibles de pujas diplomáticas tan desgastantes como éstas. Los tres países se encuentran construyendo empeñosamente una integración que está dando sus frutos, que no es un mero acuerdo comercial sino una verdadera estrategia de inserción en el mundo, y en la cual las sociedades nacionales han depositado fundadas esperanzas de un desarrollo económico más acelerado, pero también de una armónica convivencia política.

Recelos y rivalidades no deben entorpecer ni poner en duda imprudentemente el arduo proceso asociativo de nuestros países. Es más lo que la Argentina, Brasil y Chile pueden perder con un quebrantamiento de su propia alianza en el cono sur que cuanto podrían ganar en reyertas diplomáticas de azaroso desenlace. Con acciones claras, una indeclinable disposición a negociar y actitudes amigables, sus gobiernos deberían buscar la cohesión que haga de la integración regional una realidad digna de crédito ante el mundo, y evitar manifestaciones intemperantes que pongan más a la vista los obstáculos que los resultados decididamente positivos.

9713220

La Argentina y su posición por las candidaturas al Consejo de Seguridad

EN 21/8/74
Por Carlos Ortiz de Rozas (*)

En estos días ha cobrado actualidad el problema relativo a la ampliación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. En rigor, no se trata de nada nuevo, toda vez que se viene debatiendo en la Organización desde hace bastante tiempo. Pero, entre nosotros, sólo ahora ha adquirido notoriedad debido a la amplia cobertura que le han dado los diarios —especialmente LA NACION— a la reacción de Brasil ante lo que ha interpretado como una meta oposición argentina a su aspiración de integrar el Consejo como miembro permanente.

Aún cuando la opinión pública está a la espera de una información oficial al respecto, por mi parte considero que la actitud de la Argentina no está dirigida contra nuestro socio y aliado del Mercosur, sino que por el contrario responde a una posición mantenida con notable coherencia y continuidad a través de todos sus gobiernos desde su ingreso mismo a las UN.

Ya entonces sostuvimos que la existencia de un grupo de países con asientos permanentes en el órgano responsable del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales, creaba una categoría privilegiada que atentaba contra el principio de la igualdad jurídica de los Estados, y ponía en tela de juicio la meta de la democratización de la UN. Sin embargo, la inexorable realidad indicaba que esas cinco potencias —China, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la Unión Soviética— ostentaban para ello el indiscutible y convincente título de haber sido los vencedores de la II Guerra Mundial, lo cual les permitía imponer condiciones para proteger sus intereses. Más aún, en pocos años todos ellos tendrían también el monopolio de las armas nucleares.

La Argentina tuvo que rendirse ante esa evidencia, pero en cambio ja-

más cejó en sus críticas al poder de veto, que constituye un elemento inseparable de la condición de miembro permanente. En un principio, nuestro primer representante, el embajador José Arce (1946-1950), en espléndido aislamiento, libró una quijotesca cruzada contra el veto que asegura a quienes disponen de él una total inmunidad, ya que los pone a resguardo de cualquier sanción que el Consejo de Seguridad quisiera adoptar en su contra. Gradualmente, otros países se unieron a nuestra prédica, aunque admitiendo como un hecho que probablemente sin el veto no existirían las Naciones Unidas, ya que sería poco menos que imposible que las grandes potencias se sometieran al voto mayoritario de la Asamblea general.

Así las cosas, hace relativamente poco tiempo empezaron a difundirse las pretensiones de Alemania y de Japón de ingresar en el Consejo como miembros permanentes, con todas sus prerrogativas, es decir, con derecho al veto. Desde luego, nadie pone en duda los indiscutibles méritos de estas dos naciones, que después de haber sido derrotadas en la última guerra y de haber sufrido una prolongada y penosa ocupación de sus territorios, renunciaron a las políticas que las habían conducido al desastre, adoptando constitucionalmente sistemas democráticos de gobierno, e implantando reformas económicas que las colocaron a la vanguardia del mundo desarrollado. Pero de ahí a alterar el equilibrio entre los "cinco grandes", mantenido durante toda la guerra fría, justamente ahora en que un entendimiento entre ellos les ha permitido tomar resoluciones de común acuerdo, fue algo que hasta sus más cercanos aliados veían con cierto recelo.

La razón principal de tal reticencia residía en el temor a abrir una "caja de Pandora" que pudiese desatar pretensiones similares por parte de otros

países significativos de la comunidad internacional. En ausencia de un factor categórico, como lo fue en 1945 el poderío militar, cabía el interrogante de cuál sería el criterio de admisión en esa categoría y a quién le correspondería establecerlo.

Ahora parecería que los cinco, especialmente los Estados Unidos, están dispuestos a aceptar la incorporación de Alemania y Japón, pero, tal como era previsible, otros han aprovechado esa coyuntura para presentar idénticas candidaturas. Y también, como era previsible, a esas candidaturas se le oponen otras. En todos los continentes. En Asia, la postulación de la India es objetada

"Tiene que quedar claro que el país no objeta específicamente la candidatura de Brasil, pero seguirá oponiéndose a la concesión del veto a los nueve permanentes."

por Indonesia y Pakistán, que se sienten con iguales derechos. Lo mismo ocurre con Nigeria en África.

En América latina, Brasil hizo conocer sus deseos de acceder al Consejo en calidad de miembro permanente. Es obvio que nuestro vecino es un candidato natural para ese puesto. Pero objetivamente México también lo es. ¿Y por qué no la Argentina, que desde siempre desempeñó un rol protagónico en el Consejo de Seguridad? Así, pues, ¿qué elementos deben ser tenidos en consideración para hacer prevalecer a un país sobre otro sin provocar indeseables roces y resentimientos en una región como la nuestra, conde-

nada a un creciente entendimiento y compatibilización de intereses?

Por otra parte, la Argentina no ha dejado de lado sus reparos al poder político que otorga en exclusividad el veto. Máxime ahora que, con el fin de la guerra fría, han desaparecido las causas que durante casi medio siglo paralizaron el accionar del Consejo.

Un dato adicional, y por cierto no menor, que milita contra la proyectada ampliación a diez de los miembros permanentes, es que inevitablemente, además, deberá aumentarse en forma proporcional el número de los no permanentes, con lo cual se corre el riesgo de que este órgano ejecutivo, que debe operar con celeridad en los casos de crisis, corra la misma suerte del Consejo Económico y Social, que al pasar de los 18 miembros originales a 27 en 1965 y a 54 en 1973, se ha convertido en un cuerpo deliberativo, lento e ineficiente.

Ella, no obstante, si de todos modos la mayoría de los países representados en la Asamblea General dan su aprobación para modificar la composición del Consejo de Seguridad, habrá que encontrar métodos que resulten en soluciones equitativas que cuenten con el consenso de nuestra región. Al parecer nuestra Cancillería propiciaría una fórmula de rotación entre la Argentina, Brasil y México. Para que ello sea posible y viable, debería ser aceptada por una mayoría de los países latinoamericanos.

Lo que debe quedar en claro es que nuestro país no objeta específicamente la candidatura de Brasil, pero, siendo coherente con su tradicional posición, seguirá oponiéndose a la concesión del veto a los nueve miembros permanentes, quienesquiera que ellos sean y favoreciendo un procedimiento que suscite el apoyo de hermanos de la América latina.

(*) Ex embajador argentino ante las Naciones Unidas.

9713220

Sigue el debate regional

Aumentó el tono de las críticas en Brasil y en Chile

LN 21/5/11
El ex presidente brasileño José Sarney acusó a Menem de querer destruir el Mercosur y a EE.UU. de divisionismo

Las tensiones originadas en la región por la decisión norteamericana de darle a la Argentina la característica de país aliado extra-Nato y la negativa del presidente Carlos Menem a respaldar a Brasil como miembro del Consejo de Seguridad de la UN recrudecieron ayer con críticas más fuertes en Santiago y en Brasilia.

Por otro lado, integrantes de la Alianza condenaron la estrategia gubernamental en materia de relaciones exteriores. "Hay que salvar el Mercosur", dijeron al unísono Carlos "Chacho" Alvarez (Frepaso) y Rodolfo Terragno (UCR).

En Santiago, de manera enérgica, el presidente chileno, Eduardo Frei, pidió "plena igualdad" de todos los estados de la región, al tiempo que aseguró, sin nombrar a ningún país, que la situación "dificulta la creación de un clima de confianza".

En Brasilia, el ex presidente Sarney, uno de los más firmes impulsores del Mercosur, en cuya creación tuvo mucho que ver, criticó al presidente Menem y a Bill Clinton. Sobre este último, Sarney, actual senador del partido oficialista, afirmó:

"Los pueblos brasileño y argentino saben cuáles son sus intereses históricos y no permitirán que intereses menores creen un clima artificial de discordia, que es lo que Estados Unidos quiere".

Consultado por LA NACION, Raúl Alfonsín expresó que la designación de la Argentina como aliado extra-Nato "rompe el equilibrio regional". Si bien el ex presidente radical cree que hay que obtener una banca en el Consejo de Seguridad para la región, criticó, sin mencionarlo, a Menem: "Hay que evitar declaraciones públicas que entorpezcan las relaciones que tenemos con los países del Mercosur".

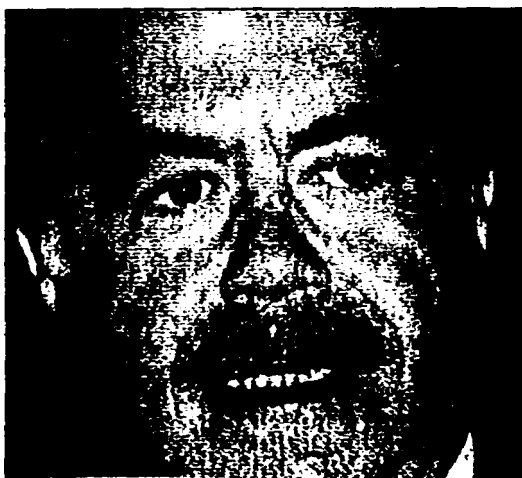
En una postura distinta, Carlos Ortiz de Rozas, ex embajador argentino ante las Naciones Unidas, sostuvo que la voluntad de que la banca en el Consejo de Seguridad sea rotativa, "no está dirigida contra nuestro aliado del Mercosur".

Ambos temas, extra-NATO y Consejo de Seguridad, dominarán la Cumbre de Río, que comienza hoy, en Asunción, Paraguay.

Páginas 8 y 9

José Sarney:

"Le estoy diciendo al presidente Menem que es con absoluta tristeza y decepción que los brasileños vemos cómo, sin quererlo o no, se transformó en el instrumento de división de lo que nosotros habíamos construido"



9713220

Sarney lidera en el Senado las críticas a Menem

Acusó ayer al presidente argentino de pretender destruir al Mercosur

21/5/92
Por Adriana La Rotta
Corresponsal en San Pablo

SAN PABLO. En una intervención vehemente que era aguada con expectativa debido a la importancia de su contenido, el senador y ex presidente de Brasil José Sarney acusó ayer al presidente Carlos Menem de dejarse utilizar por el gobierno norteamericano y propiciar la desarticulación del Mercosur.

"De hermano para hermano le estoy diciendo al presidente Menem que es con absoluta tristeza y decepción que los brasileños vemos cómo, sin querer o no, se transformó en el instrumento de división de lo que nosotros construimos", dijo Sarney emocionado ante la Plenaria de la Casa, cuyos miembros le manifestaron abiertamente su respaldo.

Durante una hora el ex mandatario, quien junto con el ex presidente Raúl Alfonsín puso las primeras piedras del acuerdo comercial del Cono Sur, se dedicó a analizar los últimos hechos de política internacional que involucran a los países de área.

Aunque en varias oportunidades el senador resaltó que decía cosas que el propio gobierno brasileño no podía decir, el apoyo instantáneo expresado por numerosos parlamentarios de la alianza de gobierno y el tono medido y calculado de sus palabras, llevan a pensar que lo expresaba

do por el ex mandatario cuenta con toda la aprobación de Cardoso. "Lo dicho por el senador Sarney expresa con mucha claridad y mucha convicción el parecer del senado brasileño", comentó el ex ministro socialdemócrata, José Serra, uno de los hombres más cercanos al presidente Cardoso.

Sarney dedicó buena parte de su intervención a analizar el anuncio del Departamento de Estado norteamericano de elevar a la Argentina a la categoría de aliado extra-NATO.

El tono de su discurso fue subiendo a medida que comentaba las razones por las cuales Estados Unidos asegura haber tomado esa decisión: "Decir que le concede esa categoría a la Argentina por su participación en las fuerzas de paz es una falta de respeto a ese país, una hipocresía diplomática que genera reservas y sospechas donde antes había un clima de confianza recíproca", fustigó Sarney.

¿Amenazas a la Argentina?

A continuación el senador agregó: "Israel y Corea del Sur son países amenazados, pero ¿quién amenaza de invasión a la Argentina? ¿Será Paraguay? ¿O Brasil? ¿O tal vez Bolivia o Chile? Esto es lo único que explica que en un momento en que estamos todos dirigidos a la consolidación de la paz se siembre en nuestro continente el germen de la fuerza".

El ex mandatario, que actualmente



José Sarney



Raúl Alfonsín

te preside la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, evitó referirse directamente a las declaraciones del presidente Menem sobre la aspiración brasileña de tener un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la UN y enfiló sus batallas contra el gobierno de Bill Clinton por levantar el embargo de armas a América del Sur y por autorizar la venta de modernos aviones a Chile.

Para el ex presidente no hay duda de que la armonía del continente está en peligro y por eso apeló al espíritu de integración: "Los pueblos brasileño y argentino saben cuáles son sus intereses históricos y no permitirán que intereses menores creen un clima artificial de discordia que es lo que Estados Unidos quiere. Creo que el gobierno de Clinton tiene que explicar no sólo a nosotros sino al pueblo norteamericano, sus actuaciones", destacó el ex mandatario.

"Creo que, desde el fondo del corazón, el presidente Cardoso debe tener una conversación seria con el señor Menem y aclarar este tema de forma definitiva hasta sus últimas

consecuencias", fue la opinión del senador del PMDB Pedro Simão.

Derecho de cobro

El propio presidente del Senado y principal aliado del presidente Cardoso, el senador Antonio Carlos Magalhães, insistió que Brasil tiene derecho a cobrarle a la Argentina la ayuda que le viene prestando en materia económica, exigiéndole el respaldo a su candidatura a un asiento en el Consejo de Seguridad de la UN.

Inclusive la oposición se manifestó sobre el tema. El diputado del Partido de los Trabajadores Paulo Delgado lo dijo con todas las letras: "Brasil está en condiciones de recortar que compra US\$ 1000 millones de petróleo a la Argentina cada año. Que el 25% de las exportaciones argentinas vayan para Brasil".

"Eso es más concreto que considerar las declaraciones de Menem inaceptables (como lo dijo esta semana el canciller brasileño). Ese lenguaje es el que la Argentina usa y entiendo", dijo el parlamentario.

La condena de Alfonsín

Raúl Alfonsín preserva una amistad con José Sarney y comparte muchos de los argumentos que ayer expresó su ex colega, pero es mucho más prudente en sus afirmaciones.

En un diálogo telefónico con LA NACION, el ex presidente radical afirmó que la designación de la Argentina como aliado extra-NATO de los Estados Unidos "rompe el equilibrio regional".

Sarney fue mucho más lejos: dijo que la Argentina se estaba convirtiendo en un "instrumento" norteamericano en la región.

"Siempre hay una impresión de que los Estados Unidos resiente, en cierta forma, los procesos de integración de América latina", afirmó Alfonsín, quien sentó junto a Sarney las bases de lo que luego sería el Mercosur.

Es inútil intentar que Alfonsín dialogue, concretamente, al respecto de acuerdo con las afirmaciones de Sarney: Prefiero sugerir más de lo que dice.

"Aquí han pasado cosas que son delicadas", afirmó en relación con la alianza extra-NATO y la pelea que surgió entre los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso por las candidaturas al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

Alfonsín realizó una crítica contra Menem, quien desató el problema al afirmar que el equilibrio de la región se rompería si Brasil accediera a un asiento permanente del Consejo de Seguridad, cuando se reforme.

"Hay que evitar declaraciones públicas que puedan entorpecer la relación que tenemos con los países del Mercosur", opinó Alfonsín.

El ex presidente sostiene que lo importante es "obtener un asiento en la región". ¿Quién debería ocuparlo? Alfonsín prefiere no hacer nombres, tampoco habla de la rotación, como Menem: "Tiene que expresar la posición de toda la región", dijo.

9713220

02

DP8863

U FOXT 08-23 00534
mun exg icx

GRUPO RIO-CUMBRE/INTEGRACION
ARGENTINA Y BRASIL SEGUIRAN LIDERANDO "UNIDOS" EL MERCOSUR

Por Jorge Benítez

Asunción, 23 ago (EFE).- Tras superar sus últimas diferencias en el ámbito de la política internacional, Argentina y Brasil acordaron hoy en Asunción seguir liderando "unidos" el Mercado Común del Sur (Mercosur), proceso de integración que incluye también a Paraguay y Uruguay.

El jefe de Estado argentino, Carlos Menem, y su colega brasileño, Fernando Henrique Cardoso, que acudieron a la capital paraguaya para participar en la XI Cumbre del Grupo de Río, limaron sus últimas asperezas y anunciaron que entre sus países no ha pasado nada.

"El presidente Menem y yo tuvimos una conversación muy amistosa, como siempre", explicó Cardoso antes de anunciar que "Argentina y Brasil estamos unidos para fortalecer el Mercosur".

Ambas naciones, según Cardoso, acordaron hacer consultas "sobre cada paso importante de las relaciones bilaterales y también de la acción de nuestros países en el ámbito latinoamericano y en el ámbito mundial".

Los negociadores de Argentina y Brasil acudieron a la Cumbre del Grupo de Río, inaugurada el viernes, con una clara diferencia sobre aspectos relacionados a una eventual reforma del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, organismo al que Latinoamérica pretende acceder de forma permanente.

Tanto el Gobierno de Argentina el de Brasil apoyan totalmente dicha aspiración continental, pero el desacuerdo surge a la hora de tratar de definir qué país debe representar a la región en el Consejo de Seguridad de la ONU.

Por un lado está Brasil, que quiere ocupar esa representación, y por otro se presenta Argentina, que se niega a que aquello suceda.

El asunto forma parte, precisamente, de la agenda que discuten en Asunción los doce jefes de Estado y de Gobierno de América Latina que han acudido a la cumbre.

Antes de las deliberaciones, Menem y Cardoso se dispusieron a acercar sus posiciones y decidieron que en adelante "cualquier tema relativo al Consejo de Seguridad de la ONU será encarado por los presidentes de Argentina y Brasil (...) sobre la base de un sólido entendimiento".

Cardoso expresó que comparte plenamente lo que dijo Menem al referirse a la reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, en el sentido que "nosotros estamos luchando por el mismo objetivo, que son tres 'V', porque nosotros queremos: voto, voz y veto".

Otra cuestión de aparente discordia entre los dos países con mayores economías del Mercosur ha sido la referente al acuerdo alcanzado por Argentina y Estados Unidos, por el cual el Gobierno de Estados Unidos declarará a esta nación suramericana como "aliado principal no miembro de la OTAN".

Pero, al respecto, el presidente brasileño ya se encargó el viernes, tras su arribo a esta capital, de aclarar que no existe ningún clima beligerante con Argentina.

Como un indicador más de la renovada amistad entre argentinos y brasileños, Cardoso manifestó hoy públicamente, en un discurso

inicial en la Cumbre presidencial, su apoyo pleno a la propuesta argentina de establecer una cláusula democrática entre los países miembros el Grupo de Río.

Brasil, apuntó Cardoso, aprueba la posibilidad "de asumir en nuestra reunión el mismo compromiso que ya han asumido los países del Mercosur, para que el Grupo esté dispuesto a tomar acciones prácticas (...), toda vez que haya una alianza democrática". EFE

JBC/LGO/JLA/GTP

08/23/19-54/97

El debate regional: la Argentina y el Brasil frenan la pelea por el Consejo de Seguridad de la ONU

Menem y Cardoso privilegian el Mercosur

Los presidentes argentino y brasileño se reunieron ayer en la cumbre del Grupo de Río; surgen fórmulas para el acuerdo

Por María O'Donnell
(Enviada especial)

ASUNCIÓN. El presidente Carlos Menem y su par brasileño, Fernando Henrique Cardoso, llegaron ayer a un principio de acuerdo en la disputa por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas (ONU) e hicieron un gesto político para mostrar que esas diferencias ahora más acotadas, no afectan las relaciones entre la Argentina y el Brasil.

"Nada es más importante para esos dos países que la expansión y el fortalecimiento del Mercosur", afirmó Cardoso, en alusión al bloque comercial que integran la Argentina, el Brasil, el Uruguay y el Paraguay. La situación no podía ser más incómoda. Menem y Cardoso poseían con sus colegas de América Latina y de México para la foto oficial de la Cumbre del Grupo de Río y quedaron donde estaban, para hacer una declaración conjunta. Cuando por fin consiguieron un momento, Menem confesó: "Teníamos apuro para evitar que el grupo creciera una vez más sobre un posible distanciamiento".

El presidente llegó aquí por la mañana; lo primero que hizo fue reunirse con Cardoso durante 45 minutos, para bajar los decibelios de la disputa que entre ambos surgió por el lugar permanente que tendrá América Latina en el Consejo de Seguridad cuando se reforme ese organismo, el más poderoso de la ONU.

La base del acuerdo

La pelea se distendió cuando Cardoso le propuso a Menem pedir en la ONU que América Latina tenga más de una banca permanente en el Consejo de Seguridad. Europa ya tiene dos re-

presentantes permanentes (Francia y el Reino Unido); tendrá uno más cuando se incorpore Alemania. Asia, tiene uno (China) y podrán ingresar otros dos (Japón y otro de los países en desarrollo). África no tiene ninguno, pero en el proyecto de reforma se contempla el ingreso de uno, al igual que para América Latina.

Por otra parte, en África existe una disputa similar a la que tienen la Argentina y el Brasil por la banca latinoamericana, protagonizada entre Nigeria y Sudáfrica. El quinto miembro permanente del Consejo de Seguridad es Estados Unidos.

Sobre la base de ese acuerdo, tanto Menem como Cardoso hicieron referencia, en la declaración conjunta, a la posibilidad de que ingresen más de un país de la región al Consejo de Seguridad como miembros permanentes. Solo se cuidaron de no precisar el número. Porque México también es candidato, y le resultaría inaceptable que ingresaran la Argentina y el Brasil, dos miembros del Mercosur.

Brasil también accedió a un requerimiento que planteó la mayoría de los países en esta cumbre, incluída la Argentina: la región debe llevar una posición común a la UN.

"Quedó en claro que es un tema regional", dijo a La Nación el canciller El Tella, para resumir el acuerdo al que llegaron todos los presidentes durante un encuentro reservado.

Brasil hubiera preferido que las candidaturas al Consejo de Seguridad se dirimieran en la Asamblea General de la ONU, donde puede reunir votos de cualquier parte del mundo, y consagrar su candidatura sin el consenso de los latinoamericanos.

Los puntos de desacuerdo

Algunas diferencias persisten. Si fracasara la ofensiva para lograr que



Los tres protagonistas de la cumbre de Río: Menem, Cardoso y Frei

América Latina obtenga más de un asiento permanente, Menem insistió con la rotación. Cardoso se resistió a esa fórmula porque quiere que todos los miembros permanentes tengan derecho a veto.

En la actualidad, tienen este derecho Estados Unidos, China, Francia, el Reino Unido y Rusia. La Argentina, en cambio, favorece la eliminación del derecho a veto.

La buena voluntad de ambos mandatos se pudo percibir cuando dijeron, primero uno y después el otro: "Estamos luchando por el mismo objetivo, que son las tres V, nosotros

queremos el voto, la voz y el veto".

"No cambiamos de posición. Seguimos teniendo el objetivo de eliminar el veto, pero mientras eso no suceda, exigimos que los nuevos miembros tengan los mismos derechos que los que ya están", explicó un funcionario argentino a La Nación.

Así como Menem hizo una concesión al hablar del veto, Cardoso hizo pública la suya: "Queremos una participación plena para el país o los países que vayan a representar a nuestra región", dijo.

"Exista la posibilidad de que ingresen uno, dos o tres países", reforzó Me-



(Inverso)

nem, y eludió hablar de rotación. El presidente mexicano, Ernesto Zedillo, con quien también estuvo Menem, quiere la rotación, pero que no sea indiscriminada, sino entre Brasil, la Argentina y México.

Si fracasara la ofensiva en la UN, el lugar para América Latina terminaría siendo uno solo, no se podría plantear una rotación con derecho a veto. El Consejo de Seguridad es el encargado de velar por la paz y la seguridad en el mundo, el que puede autorizar que se conforme una fuerza multinacional para intervenir en una crisis.

Compromisos de la cumbre

ASUNCIÓN (De un enviado especial).- Asegurar la paz y el bien común, defender la democracia representativa, construir un proyecto conjunto basado en la cooperación y la integración y fortalecer la democracia en la región, acordaron ayer los 12 presidentes que participaron de la Cumbre del Grupo de Río.

Los mandatarios propiciaron un nuevo impulso a la educación para la democracia, de naturaleza integral e integradora, a la vez que propugnan la participación de docentes, familias y estudiantes en la tarea de poner en práctica los proyectos orientados a formar ciudadanos democráticos.

Promuevan, además, la participación activa de los medios de comunicación social en la región y exhortan a formular un planteamiento conjunto sobre la educación para la democracia, con miras a la II Cumbre Hemisférica de Chile en abril próximo.

Sostienen que un proceso de desarrollo económico y social es relevante para la estabilidad democrática y refuerzan su satisfacción por los avances en materia de integración en América Latina y el Caribe.

Insisten en rechazar la aplicación unilateral y extraterritorial de leyes nacionales, y condenan el tráfico ilícito de drogas y sus delitos conexos, así como el terrorismo. Proclaman una cooperación en la lucha contra la corrupción, para lo cual se seguirán buscando los mecanismos indispensables para combatir el flagelo.

9713220

Debate sobre la seguridad regional

Pueden encontrarse definiciones comunes que eviten el conflicto entre países de la región



Rosendo Frega

La posibilidad de que Brasil se incorpore como miembro permanente del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas con derecho a veto, y la alianza extra-Otan de Argentina con Estados Unidos, han generado un debate sobre la temática de la seguridad regional.

La incorporación de Alemania y Japón como miembros permanentes del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas ha requerido por razones políticas, la incorporación de miembros en representación de Asia, África y América Latina, a los efectos de lograr el consenso mundial sobre esta reforma.

Hay dos variantes respecto a la incorporación de los miembros permanentes por estas tres regiones:

1) que sea el país más importante de la región en términos estratégicos, 2) que sea elegido en forma rotativa entre las naciones más relevantes.

En el primer caso, India en Asia, Nigeria en África y Brasil en América Latina, serían los nuevos miembros permanentes. En la alternativa que el puesto fuera rotativo, en América Latina, Brasil, México y Argentina podrían aspirar a ocuparlos.

Para Brasil, ser el miembro permanente del Consejo por América Latina, es un objetivo trascendente y permanente en su política exterior. Es una prioridad que se ha mantenido en la política de Itamaraty desde que el tema comenzó a ser analizado en los foros internacionales desde mediados de la década pasada.

México, el segundo país de América Latina por su dimensión estratégica, apoya definitivamente la rotatividad en el cargo.

Para Argentina se plantea en consecuencia un dilema: si apoya la posición de Brasil de ser el único miembro del Consejo por América Latina, acepta su liderazgo estratégico en forma permanente, o si acompaña definitivamente a México, enfrenta un conflicto con Brasil, que no sólo es su principal socio en el Mercosur sino también su aliado estratégico en la región.

Pero la política existe para resolver los dilemas. Argentina no puede dejar de apoyar la rotatividad porque de no

hacerlo sería resignar definitivamente su rol estratégico en la región. Pero puede mantener esta posición sin haber de ella una bandera militante o impulsar acciones que puedan perturbar la estrategia de Brasil tendiente a ocupar su asiento permanente en el órgano máximo de la seguridad mundial.

Buscar un punto de equilibrio entre Brasil y México, parece ser la posición más conveniente para Argentina.

Aun desde posiciones diplomáticas diferentes, se pueden encontrar posiciones comunes que eviten el conflicto, el que pareció inscribirse en los últimos días, con las reacciones que se generaron en Brasil a raíz de las declaraciones del presidente Menem.

La alianza extra-Otan entre Estados Unidos y Argentina es el otro tema de debate en materia de seguridad regional. Esta alianza que requiere la aprobación del Congreso norteamericano, es otorgada a Argentina por su participación en las fuerzas de paz y en particular en el conflicto del Golfo, sin que implique compromisos militares especiales. Es un status político, que permite acceder a determinados planes de requisição militar en Estados Unidos.

En los países de la región, es un tema que genera recelos. Para Brasil, por la percepción de que Estados Unidos busca algún tipo de rol en la región en el campo de la seguridad a través de esta alianza. Es decir, que se

introduzca un actor "extra regional". Pero el gobierno de Cardoso decidió no hacer del tema una cuestión en la relación con Argentina, ni perturbar los esfuerzos de la administración Menem por lograr esta alianza, quizás esperando una actitud de reciprocidad frente a sus esfuerzos por lograr el asiento permanente en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

En cambio Chile — país para el cual el tema del Consejo no es prioritario — la reacción fue de rechazo frontal, al percibir que esta alianza podría romper el equilibrio militar de la región en favor de Argentina.

Los reclamos del Canciller chileno Miguel Insulza, ante la Secretaría de Estado de Estados Unidos fueron elocuentes al respecto.

El tema, volvió a mostrar cómo entre ambos países subsisten prevenciones en materia de seguridad regional. Así como en medios argentinos, han percibido las recientes adquisiciones militares chilenas como encaminadas a modificar el equilibrio militar, en medios chilenos se ha dado el mismo tipo de interpretación a la alianza extra-Otan, llegando a ponerse en duda si se llevarán a cabo o no los ejercicios militares binacionales, acordados recientemente por los presidentes de ambos países.

En conclusión:

a) La posibilidad de que Brasil se

incorpore como miembro permanente del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas, plantea un dilema para Argentina, que debe ser resuelto políticamente, buscando una posición intermedia entre Brasil y México, que preserve la relación con Brasil sin abandonar de su posición a favor de la rotatividad, pero sin hacer de ella un principio "militante" de su política exterior.

b) Si bien la alianza extra-Otan tiene significado político y no militar, genera recelos tanto en Brasil como en Chile y ello hace conveniente que Argentina adopte actitudes tendientes a atenuar dichas percepciones, sobre todo con el país trasandino, donde se han hecho manifestaciones, creando incluso dudas sobre la realización de las maniobras militares binacionales.

c) Ambas situaciones muestran que en el Cono Sur de América, resulta mucho más fácil avanzar en la integración económica y comercial, que hacerlo en el campo de la seguridad. Es así como se hace necesario asumir que en esta región, la integración primero se dará en dichos ámbitos, luego se trasladará al político y finalmente al campo de la seguridad, que será el punto final de este proceso.

* Anclista político, director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayolfa.

9713220

11-11

Nº DOCUMENTO	9713221
TITULO	FUSIONES E INCORPORACIONES ENTRE EMPRESAS EN EL
PROCEDENCIA	150859 - GAZETA MERCANTIL. AMBITO DEL MERCOSUR.
FECHA DE PROCEJENCIA	14-08-94
VINCULACIONES	523375
	66160
	504482
	504466
	66123

MERCOSUR
- 11161 -

ENTRADO
CRUZADO

U\$S 2.000 millones en inversiones hasta el 2000

Aumentan las fusiones e incorporaciones entre empresas brasileñas y argentinas

Severino Goes y Hamilton Almeida
Porto Alegre y Buenos Aires

En pocas ocasiones como ahora, el Mercosur asistió a un proceso tan intenso de adquisición y fusión de empresas que supera todas las iniciativas dentro del bloque en los últimos años.

Un relevamiento recién concluido por la embajada de Argentina en Brasil muestra que, hasta el 2000, empresas de los dos país realizarán inversiones conjuntas por más de U\$S 2.000 millones. Este valor supera en casi un 30% las inversiones registradas desde 1990.

"El volumen de fusiones y adquisiciones crecerá enormemente", dijo Marcelo Gomes, gerente de Corporate Finance de la consultora Ernst & Young. "Con el Mercosur convertido en un proceso irreversible, la tendencia es que la industria y el comercio de los países del bloque comiencen a unirse", destacó el consultor Raúl Beer de Price Waterhouse. La mayoría de los negocios, en tanto, es realizada por los dos mayores socios del bloque, Brasil y Argentina. Para el economista Horacio Cepeda, de la Unión Industrial Argentina (UIA), a partir de la estabilidad económica y del proceso de glo-



balización, Argentina se transformó en un mercado atractivo con 35 millones de consumidores y una renta per cápita anual de U\$S 9.000.

El proceso de globalización de la economía ha influido, seguramente, las decisiones empresariales. Este comportamiento de las empresas es visible en un sector considerado hoy estratégico, como la producción de autopartes. Para seguir las exigencias de las montadoras, las empresas brasileñas y argentinas de autopartes ca-

minan a pasos acelerados hacia un proceso de unión de sus operaciones, como destacó el presidente del Consejo de Integración Internacional de la Confederación Nacional de la Industria brasileña (CNI), Oswaldo Moreira Douat.

Para la Secretaría de Industria, Comercio y Minería de Argentina, la década de los '90 entrará a la historia como los "años dorados" de las inversiones en nuevas empresas y en la adquisición y ampliación de las ya

existentes. Un estudio de la Secretaría constató un total de U\$S 82.982 millones en inversiones directas hasta el 2000, de los que el 38,5% será para nuevos emprendimientos, un 34,6% para ampliación de unidades, 25,5% para compra de empresas y un 1,2% de inversiones no especificadas. En Paraguay, el proceso de fusiones todavía es incipiente porque la mayoría de las empresas es de pequeño y mediano porte.

■ Páginas 15 a 17

9713221

01-05

Inversiones por US\$ 2.000 millones ^{en 17-23/}

Fusiones y adquisiciones entre empresas brasileñas y argentinas crecerán 30% hasta el año 2000

Severino Goes
Porto Alegre

Los países del Mercosur, con Brasil y Argentina al frente, están asistiendo a un formidable proceso de fusión y adquisición de empresas que, como demuestran los números más recientes, superan todas las iniciativas hechas dentro del bloque en los últimos años. Un relevamiento recién concluido por la Embajada de Argentina en Brasil indicó que hasta el año 2000, empresas de los dos países realizarán inversiones conjuntas por más de US\$ 2.000 millones, valor que supera en casi un 30% las inversiones registradas entre 1990 y 1997.

Buena parte de los 356 emprendimientos listados por el estudio corresponden a fusiones y adquisiciones de empresas en los dos sentidos. De 182 emprendimientos clasificados como de impacto productivo, 78 son jointventures (entre antiguas y nuevas plantas industriales) o compra de industrias argentinas por brasileñas o viceversa. En el área de servicios, de 112 negocios realizados en el período 1990-97, 27 corresponden a asociaciones o adquisiciones. "Con el Mercosur transformándose en un proceso irreversible la tendencia es a que la industria y el comercio de los países del bloque comiencen a unirse", dijo a Gazeta Mercantil Latinoamericana el consultor Raul Beer de Price Waterhouse.

También el presidente del Consejo de Integración Internacional de la Confederación Nacional de Industrias (CNI), Oswaldo Moreira Doutat, cree que la consolidación del Mercosur como bloque comer-

cial debe contribuir todavía más para que los negocios entre las empresas crezcan.

Aunque en el momento la mayor parte de los emprendimientos se da entre Brasil y Argentina, dijo Douat, que también es presidente de la Federación de Industrias del Estado de Santa Catarina (FIESC), la tendencia es a que en el futuro también empresas de Uruguay y de Paraguay se integren a este proceso. "El Mercosur sólo se consolidará como alianza estratégica a partir del momento en que las empresas encaren el bloque como su base de operaciones", afirmó el empresario.

Es claro que el proceso al que se refiere Douat tiene que ver con la globalización de la economía, de acuerdo con el consultor Mar-

celo Gomes, de Ernst & Young.

Un estudio hecho por esta consultora muestra que las perspectivas existentes en el sector de fusiones corporativas para 1997 "son las mejores posibles". "Es principalmente a través de ellas que las empresas conseguirán adecuarse a las nuevas tendencias de mercado, yendo al encuentro de la economía de escala, de la eficiencia y la productividad, garantizando así su sobrevivencia para el futuro", destacó Ernst & Young. O sea, las empresas del Mercosur están en sintonía con lo que sucede en el resto del mundo.

Este tipo de comportamiento de las empresas es más visible en un sector considerado estratégico dentro del nuevo orden económico mundial, como la fabricación de

autopartes. Para seguir las exigencias del mercado automovilístico, que trabaja con el concepto "global suppliers" -o sea, los proveedores son los que consiguen producir con bajo costo a precio competitivo en cualquier parte del mundo- las fábricas brasileñas y argentinas de autopartes caminan hacia un intenso movimiento en este sector industrial, como anotó Douat, con más ventajas para el lado argentino, con más tradición en el sector.

La decisión de diversas armadoras -en especial General Motors, Chrysler, Audi-Volkswagen y Renault- de realizar fuertes inversiones para instalar nuevas fábricas en la región sur de Brasil (Paraná, Santa Catarina y Río Grande do Sul), debe provocar que en un futuro próximo, la fusión y adquisición

de empresas de autopartes sea todavía mayor. "El mercado se amplió mucho y es natural que esto ocurra", comentó Douat. "Con la globalización y las inversiones en el sector automotriz, las empresas de autopartes están mirando hacia el bloque como una nueva región económica y no solamente para la realidad de los cuatro países", observó Beer, de Price Waterhouse.

Para Beer, la adquisición y la asociación son las formas más rápidas para que las empresas entren en un mercado que, para ellas, todavía es desconocido, y presenta una serie de ventajas. Comprar un terreno, construir una fábrica, y ganar un mercado con una marca prácticamente desconocida, es seguramente el camino más tortuoso. "La salida es a través de fusiones y adquisiciones", afirmó el consultor de la Price Waterhouse.

"El camino más rápido y con menos riesgo es el de la asociación. En la medida que el Mercosur avanza, este proceso también avanzará", dijo Beer, observando que las empresas brasileñas, ahora, deben iniciar ese camino. "La tendencia es que con la consolidación del Mercosur como bloque y la oportunidad de nuevos negocios con Chile principalmente, se facilite el proceso de negociación entre las empresas. El volumen de fusiones y adquisiciones crecerá enormemente", dijo Gomes, de Ernst & Young.

Inversiones Brasil/Argentina

Empresa brasileña	Empresa argentina	Empresa extranjera	Destino inversión	Tipo de inversión
Camphelira	Serenisima	Beal-Danone	Brasil	Invers. directa
Sadia	Bagley		Arg.-Brasil	Adquisición
Brahma	Granja I. Arroyo		Arg.-Brasil	Joint venture
Antártica	Londrina		Argentina	Joint venture
Ceval	Alex		Arg.-Brasil	Asociación
Lacta	Guilpeba		Argentina	Adquisición
	Georgalos		Arg.-Brasil	Asociación
Arisco	Arco		Brasil	Invers. directa
Basilar	Copla		Argentina	Adquisición
	Canale		Arg.-Brasil	Joint venture

Fuente: Ernst Young

07132211

02

Alza de inversiones en Argentina

Son U\$S 83 mil millones en colocaciones nacionales y extranjeras entre 1990 y el 2000

Hamilton Almeida
Buenos Aires

La década de los '90 entrará en la historia económica argentina como los años dorados de las inversiones en nuevas empresas y en la adquisición y ampliación de las ya existentes. Estadísticas del Centro de Estudios para la Producción (CEP), de la Secretaría de Industria, Comercio y Minería, indican un total de U\$S 82.982 millones en inversiones directas nacionales y extranjeras en el período 1990-2000, de los cuales, un 38,5% están destinados a nuevos emprendimientos, 34,6% a la ampliación de unidades, un 25,5% a la compra de empresas y un 1,2% a inversiones productivas no especificadas. Estas inversiones equivalen aproximadamente al 25% del PBI (Producto Bruto Interno).

"A partir de la estabilidad económica - en vigor desde 1991 -, el proceso de globalización en Argentina se transformó en un mercado muy atractivo, con 35 millones de habitantes y una renta anual per cápita de U\$S 9 mil", comentó el economista Horacio Cepeda, de la Unión Industrial Argentina (UIA). El potencial de crecimiento del mercado, del orden del 5% al año, es otro factor que contribuye para atraer capitales. De 1991 a 1996, la economía acumuló

un crecimiento del 34%. "En este año, el sector industrial deberá crecer 8%", prevé Cepeda. En la categoría de mercado emergente, Argentina presenta prácticamente los mismos padrones de consumo que los europeos, lo que favorece la aceptación de los productos extranjeros.

La mayor parte de las inversiones viene del exterior. El CEP calcula que las aplicaciones de las empresas extranjeras previstas para los años 90 totalizaron U\$S 57.816 millones en 947 emprendimientos. Cerca del 38% de las inversiones deben estar orientadas a nuevos emprendimientos, 35% para compras de empresas, 26% para ampliaciones y 0,5% para inversiones no especificadas. Estados Unidos lidera el ranking de los países inversores, con U\$S 19.600 millones, seguido de España, con U\$S 6.500 millones, de Chile, con U\$S 5.900 millones, de Francia, con U\$S 4.400 millones, y de Gran Bretaña, con U\$S 3.700 millones. Brasil aparece en el octavo lugar en la lista, con U\$S 2 mil millones.

Los sectores preferidos por el capital extranjero son los siguientes: telecomunicaciones, automotores, petroquímica, alimentos, minería y energía, además de bebidas y tabaco, papel y madera, textil, químico y farmacéutico, construcción y material de construcción, hoteles, ban-

cos y seguros, supermercados y distribución, y servicios de salud. Según la Fundación Invertir, las empresas extranjeras invertirán U\$S 12.339 millones en el período 1997-2000. Uno de los símbolos de este fenómeno es el mega inversor de origen húngaro George Soros, que controla el IRSA a partir de 1994; ya compró varios shopping centers, el tradicional hotel Liao-Liao, de Bariloche, el edificio del mercado de Abasto, en Buenos Aires, y es el mayor propietario de tierras en el país, con 350 mil hectáreas.

El reciente fenómeno de internacionalización de la economía argentina es interpretado por Cepeda como consecuencia de la globalización, de la mayor apertura de los mercados y de las limitaciones internas (mercado de capitales poco expresivo, tasas de interés elevadas y el tamaño de las empresas nacionales). "A nivel internacional, las mayores empresas argentinas no pasan de un tamaño mediano", observó el economista. Hoy, el 35% del PBI industrial está en manos del capital extranjero y la tendencia es "creciente".

Las grandes empresas extranjeras también disfrutan de otras ventajas en el proceso de formación de bloques económicos, como el aprovechamiento de las ventajas comparativas de cada país para la especiali-

zación de la producción en escala. Actualmente, de las 20 empresas que más facturan en Argentina, siete son controladas por capitales nacionales: YPF, Pérez Companc, Clarín, Molinos, Lotería Nacional, Sevel y Coto. Las empresas extranjeras que más ventas acumulan en el país, según el ranking elaborado por la revista Mercado, son: Telefónica de Argentina, Telecom, Shell, Carrefour, Esso, Ford, Massalin Particulares, Cargill, Coca-Cola, Volkswagen, Renault, Supermercados Norte y Aerolíneas Argentinas.

Entre 1990 y 1996, fueron aplicados U\$S 38.697 millones en el país. Cerca de U\$S 26.181 millones están en fase de desarrollo y otros U\$S 16.357 millones están en proyecto. El CEP contabiliza la aparición de un total de 1.236 emprendimientos a lo largo de los 90. El segmento de industrias manufacturadas es el que está recibiendo la mayor parte de las inversiones (U\$S 35.500 millones, un 42% del total de la década) y también tienen relevancia los sectores de infraestructura y comunicaciones (U\$S 20.800 millones, un 25%), minería (U\$S 11.400 millones, 13%), oleoductos y gasoductos (U\$S 6.600 millones, 7%), comercio y servicios (U\$S 4 mil millones, 4%), transporte (U\$S 1.800 millones, 2%) y construcción (U\$S 682 millones, 0,8%). ■

Interés de YPF en Paraguay

En el país, el proceso de asociaciones está en una fase inicial

Mario Orcinoli
Asunción

El proceso de fusiones aún no es importante en Paraguay, debido a que la mayor parte de sus empresas son pequeñas y medianas y el mercado local es reducido, con pocas posibilidades de atraer como socias a las compañías que operan en el mercado internacional, y lejos de poder producir las grandes cantidades que supondría un acuerdo de ese tipo.

El viceministro de Comercio, Darío Peralta, destaca que "hay muchos proyectos y consultas, pero todo está en su fase inicial. Hay empresas multinacionales de diferentes sectores, pero que por ahora prefieren radicar sus inversiones en los socios más grandes, a la espera de la marcha del Mercosur, que les despierta todavía dudas. En la medida que el bloque regional se consolide, Paraguay ingresará en la era de las fusiones, porque justamente su mayor atractivo es el acceso a un mercado ampliado, con condiciones ventajosas como un menor costo de la energía eléctrica, mano de obra joven y fácil de capacitar y una baja presión tributaria".

En el sector agroindustrial, no obstante, ya se produjeron algunas inversiones importantes. Una de ellas, a cargo de Empacadora del Sur, que tiene su casa central en México

y filiales en Estados Unidos y Europa, y que en Paraguay procesará verduras y hortalizas, con una inversión de U\$S 40 millones. Otra empresa española está invirtiendo para producir 22.000 hectáreas de arroz, y procesar espárragos y tomates.

En el rubro industrial, hay buenas posibilidades para que desembarquen terminales automotrices, y otros emprendimientos relacionados con la metalurgia, gracias a la abundante oferta de energía eléctrica a bajo costo.

Una de las fusiones más importantes se dio en 1996, cuando la multinacional Unilever compró la red de distribución y ventas de la empresa local Capsa, fabricante de alimentos y jabones. Unilever decidió su desembarco en Paraguay para aumentar su presencia en un habitual mercado consumidor de sus productos fabricados en Argentina y Brasil, y como forma de contrarrestar la entrada de esas mercaderías por contrabando.

De acuerdo con Peralta, las cooperativas de productores lácteos pueden ser ejemplo del potencial productivo paraguayo, ya que tras un importante plan de inversiones, crecieron hasta competir con la producción importada.

Para el Consejero Comercial de la embajada argentina en Asunción, Pablo Grispuñ, "si bien el mayor flujo de inversiones se da entre los dos

socios más grandes, Paraguay ofrece atractivos muy interesantes, que se suman a su buena posición geográfica y a costos diferenciados de energía eléctrica y mano de obra. Sin embargo, aún está un poco rezagado en lo referente a la seguridad jurídica".

El diplomático dice que en el sector de combustibles hay un cierto interés de grandes como YPF y el grupo Soldati, de la Argentina. "Más del 80% del combustible que se vende en Paraguay es argentino, y gente de YPF estuvo en Asunción para sondear las posibilidades de asociación, y tal vez una de las alternativas sea lanzar la línea de lubricantes de la marca. Otra de las posibilidades, pero de mucha mayor envergadura y a más largo plazo, sería una cadena de estaciones de servicio. La política comercial de la petrolera es agresiva, y creo posible que desembarque en Paraguay".

Grispuñ agrega que hay empresas de su país que están invirtiendo en el norte argentino o en Paraguay para abastecer a los mercados cercanos, y que la mayor parte de ellas son de pequeño y mediano porte. Las más grandes aún no ven atractivo el nivel de consumo del mercado paraguayo. Sin embargo, creen que una vez que Paraguay logre las transformaciones económicas que debe emprender, recibirá un importante flujo de inversiones argentinas. ■

9713221

Una industria en transformación

La concentración marca a fuego al sector autopartista argentino

Guido Nejamias
Buenos Aires

El cambio que experimentó la industria automotriz argentina a partir de 1991 cambió para siempre la actividad del sector autopartista. Apenas seis o cinco años atrás, cada terminal automotriz tenía, en promedio, 250 proveedores. Esa cifra bajó hoy a 100 y, según explicó a *Gazeta Mercantil* Latinoamericana Horacio Larré Oroño, presidente de la Asociación de Fábricas Argentinas de Componentes (A.F.A.C.), ese número continuará bajando.

"La transformación del sector comenzó a partir de 1991, con la convertibilidad y la apertura de la economía. Se tuvo que transformar bajo la presión de la importación. Esto se profundizó aún más con el fenómeno de la transnacionalización automotriz en el ámbito mundial y el régimen binacional argentino-brasileño de 1996", señaló Larré Oroño.

Pese a los diagnósticos alarmistas, para los autopartistas no todas son malas noticias. El sector, conformado por unas 450 empresas, que en Argentina ocupa a unas

38.000 personas, facturó en 1996 U\$S 3.000 millones. Además, sus exportaciones vienen creciendo a un ritmo sostenido: el año pasado arañaron los U\$S 1.000 millones. "Nadie exporta algo que sea caro o no sirva", agregó Larré Oroño, para quien estas estadísticas indican que dentro del sector "hay calidad y precio". En 1995, las terminales que producen en el mercado argentino compraron 65% de los autopartes fabricados localmente. En 1996, ese porcentaje bajó a 58%. La diferencia se destinó a mercados externos.

"Desde hace cinco años nuestras exportaciones vienen creciendo a un ritmo de 28% a 30% anual", aseguraron en AFAC. El principal mercado de destino de las piezas sigue siendo Brasil (57%), seguido de lejos por los Estados Unidos (11%) y otras plazas como Uruguay, Chile y Francia que no superan 5%.

La transnacionalización de las empresas implicó un cambio profundo: los proveedores debieron transformarse incorporando tecnología, modificando su esquema de trabajo y, sobre todo, conformando alianzas estratégicas con multinacionales; es decir, aceptar exigen-

cias de éstas para convertirse en proveedores globales. "O esto se acepta o se desaparece", disparó el titular de AFAC.

Según Larré Oroño, uno de los graves fenómenos que padece el sector es el sistema de medición adoptado por Argentina en su régimen. "En la práctica, el sistema implica que un automóvil puede ser considerado nacional con 17% del valor de sus piezas, lo que provoca una sustitución de piezas locales por las importadas", expresó Larré. Pese a que el régimen automotor argentino establece que para que un vehículo sea considerado de fabricación local debe tener 60% de componentes nacionales (en Brasil ocurre lo mismo), existen, entre ambos países, diferencias de medición de ese contenido. Mientras en Brasil ese 60% se mide sobre el total de lo que lleva un auto (piezas y materia prima), en Argentina la cuantificación se hace ex fábrica, esto es, se establece la obligatoriedad del 60% de material local sobre el precio de venta sin impuestos del vehículo. "El vehículo está constituido 60% por piezas y 40% por valor agregado de la terminal, por lo

que en Argentina se puede importar hasta el 40% de lo que lleva un automóvil. Esto genera baja integración nacional de los automotores", dice Larré Oroño, para quien es necesario ir hacia una convergencia entre Argentina y Brasil en materia de medición del contenido nacional de un automóvil.

Otro aspecto de distorsión es lo que se ha denominado "la calesita". Según Larré Oroño es factible "traer un vehículo desarmado de Brasil, armarlo acá, y reexportarlo, porque el convenio dice que todo lo que venga de Brasil, siempre que sea compensado se considera nacional. Esto hay que corregirlo".

Las autoridades y los técnicos de Afac estiman que el sector terminal continuará por este camino, "Argentina corre el riesgo de que su industria automovilística se convierta en simples ensambladoras". Al mismo tiempo insisten que "no puede existir una industria terminal fuerte sin sector de autopartes local próximo a las fábricas. Esto es por lo menos, arriesgado". Larré Oroño garantiza que "los brasileños están teniendo los mismos problemas en cuanto a internacionalización de sus empresas". ■

Negocios crecientes

Seguirán ampliándose las inversiones cruzadas

Severino Goes
Porto Alegre

El estudio de la embajada de Argentina en Brasil, que constató la existencia de 356 negocios entre empresas de los dos países en el período 1990-97 muestra que, aunque ninguno de los dos lados tiene una experiencia considerable en la internacionalización de capitales, las perspectivas de negocios son crecientes. De aquí, hasta el año 2000, las empresas brasileñas invertirán U\$S 830 millones en Argentina, y en el sentido inverso las inversiones alcanzarán U\$S 1.190 millones. "Seguramente habrá un cambio en la composición de las inversiones argentinas en Brasil, ganando, en importancia el área petroquímica, energía y combustibles, infraestructura y servicios", resalta el documento.

En el caso de las inversiones brasileñas en Argentina, el sector petroquímico, con los grandes proyectos previstos por Petrobrás, tendrá un papel relevante. El sector de alimentos y bebidas, principalmente por los proyectos de empresas como Arisco, Ceval Alimentos y Brahma, continuará siendo importante. Los

sectores que podrán presentar crecimiento son, la industria textil, plásticos y químicos. Petrobrás tiene dos inversiones previstas para el territorio argentino, en un total de U\$S 475 millones, destacándose una asociación con YPF para fraccionamiento de gases en Bahía Blanca.

El estudio de la embajada argentina afirma que la experiencia argentina con la internacionalización de capitales tal vez sea "más rica" que la de las empresas brasileñas. De hecho, diversas empresas argentinas comenzaron a expandir sus actividades en los países vecinos a partir de comienzos de siglo, entre los casos más importantes están Alparagas y el grupo Bunge y Born. "A partir de la década del 80 este proceso entró en un período de revitalización, motivado especialmente por las inmensas posibilidades que ofrecía el mercado brasileño a las empresas que habían iniciado, con cierto éxito, su experiencia exportadora", dice el estudio.

A partir de la década del 90, la tendencia comienza a revertirse, produciéndose un fuerte ingreso de capitales brasileños en Argentina.

Las inversiones argentinas en Brasil continúan siendo importantes aunque en un número inferior a las realizadas por empresas brasileñas en Argentina. La mayoría de las empresas brasileñas que se dirigen a Argentina está constituida de líderes en sus sectores de actuación.

De acuerdo con el documento, son muchas las razones que justifican una mayor inversión brasileña en Argentina y una presencia poco relativa de capitales argentinos en Brasil en el período que va de 1990 a 1994. Por un lado, la etapa inicial del Mercosur corresponde, en Brasil, a una fase recesiva de la economía, de alta inflación y con problemas políticos en el ámbito nacional. Por otro lado, a partir del plan económico de 1991 la situación en Argentina se caracteriza por el retorno al crecimiento, necesidad de reestructuración en varios sectores de la economía y gradual valorización del peso frente a la moneda brasileña.

La adopción del Plan Real por parte de Brasil cambió la situación y estimuló a las inversiones argentinas en Brasil tal como está ocurriendo desde 1995. ■

9713221

Principales emprendimientos de empresas argentinas en Brasil

(1990-1997)

Matriz Argentina	Socio/Filial local	Proyecto	Millones de U\$S
Perez Campanc	Consorcio	Se adjudicó el 51% de Escelsa-Espíritu Santo Centrales Eléctricas AS.	100
Baesa		Embotelladora de Pepsi para Brasil y Mercosur.	80
Bunge de Argentina	Industrial y Comercial Brasileira (INCABRASA)	Compra de dos fábricas, instalaciones portuarias y tres depósitos.	80
Sideco do Brasil	Grupo Rossi	Adquisición para la construcción en ambos países.	73
La Serenísima	Naturalal Ind. y Comercial	Adquisición de la empresa.	60
Arcor Argentina	Arcor	Nueva planta de chocolates.	50
Fundemap		Instalación de una filial en Brasil.	30
Multicanal (Grupo Clarín)	O Globo	Joint venture para operar televisión a cable.	30
Alpargatas		Construcción de una planta en el Nordeste.	23
Impsa (Río Saco)	Tca. Ltda	Compra de la autopartista brasileña.	20
Canale S/A.	Pastificio Basilar	Compra de la empresa brasileña.	20
Impsa	Impsa Brasil	Subsidiaria para la provisión de bienes y equipos.	20

Fuente: Embajada argentina en Brasil.

Principales emprendimientos de empresas brasileñas en Argentina

(1990-1997)

Matriz Brasileña	Socio/Filial local	Proyecto	Millones de U\$S
Brahma		Construcción de una planta en Luján.	120,0
Grupo Playcenter	Playcenter de Argentina	Construcción de un parque de diversiones en Buenos Aires.	80,0
Latasa	Latasa Argentina	Instaló una planta en Argentina.	45,0
Banco Itaú	Banco Itaú	Apertura de 38 sucursales.	33,0
Alpargatas Santista	Grafa	Adquisición de la firma local y reacondicionamiento de la planta.	31,0
Ceval	Gupeba	Compra de la empresa argentina.	30,0
Vidraría Santa Marina	Sotex S/A.	Adquisición de la empresa argentina.	25,0
Obde Toga	American Plast	Adquisición de la compañía local.	22,7
Frenos Varga	Indufren	Adquisición del paquete accionario.	20,0
Praxair Argentina (ex White Martins)	Frachia Hnos	Compra de la empresa y construcción de nueva planta.	20,0
Transpesa Della Volpe	Roman S/A. Loginter - Del Bene	Asociación para el transporte del gasoducto Bolivia-Brasil.	20,0
Cotia Trading	Murchinson	Operación conjunta de un terminal portuario en Zárate.	20,0
Localiza National	Socma	Instalación de 64 oficinas en Argentina.	20,0

Fuente: Embajada de Argentina en Brasil.

9713221

Nº DOCUMENTO 9713222
TITULO EL MEDIO AMBIENTE EN EL MERCOSUR.
PROCEDENCIA 150857
FECHA DE PROCEDENCIA 14-08-87
VINCULACIONES 223375
11285

EL MEDIO AMBIENTE EN EL MERCOSUR.
14
MERCOSUR.

LINEA
CRUZ

Proyecto de defensa del medio ambiente

Los países del Mercosur aprobarán este año un documento para el cuidado ambiental

Los países del Mercosur deberán aprobar este año un proyecto de instrumento jurídico ambiental regional que significará avances para las legislaciones de Argentina, Paraguay y Uruguay, reforzando el enfoque de que las industrias competitivas a nivel mundial son las que evitan el desperdicio de energía y recursos naturales.

"Hubo un avance fantástico", definió el Secretario de Coordinación de Asuntos de Medio Ambiente de Brasil, Haroldo Mattos de Lemos, al referirse a los progresos hacia ese proyecto de documento regional que deberá aprobarse en la próxima reunión de este año del Grupo del Mercado Común (GMC). A pesar de que no es tan completa si se la compara con la legislación brasileña, la iniciativa registra sustantivos progresos para los otros tres socios del bloque.

Con respecto a la llamada hidrografía del Mercosur, en la cuenca del Alto Paraná, Mattos de Lemos afirmó categóricamente que la prioridad será la protección del Pantanal - en los estados de Mato Grosso do Norte y do Sul -, una de las regiones naturales más ricas del planeta. El funcionario se refirió al proyecto como "hidro-vía natural", porque no se admitirán mayores obras de dragado.

Guillermo Piñeros
Brasil



Las directrices en materia de política ambiental, que guiarán la preparación del proyecto jurídico a nivel regional, buscaron el equilibrio y la armonización entre las legislaciones nacionales. Pero Mattos de Lemos destacó que la aplicación "será gradual porque no se puede colocar a todos en el mismo nivel". El instrumento jurídico regional registra la necesidad de que ante toda gran obra se prepare un informe sobre impacto ambiental.

El Subgrupo de Trabajo 6 discutió en los últimos años las directrices básicas para el medio ambiente, dentro de la óptica de que la legislación brasileña sobre medio ambiente es muy desarrollada, la de Argentina es intermedia y las de

Uruguay y Paraguay apenas incipientes. El proyecto de instrumento jurídico único se transformará posteriormente en un protocolo adicional, en el área de Medio Ambiente, al Tratado de Asunción.

Los análisis que guiarán los trabajos señalaron que cuando se presentaran lagunas en las legislaciones ambientales nacionales, se incentivaría la adopción de normas que consideren la adecuación de los aspectos ambientales implicados y aseguren condiciones equitativas de competitividad en el Mercosur. Los países deberán incluir los costos ambientales en el análisis de la estructura del costo total de cualquier proceso productivo y garantizarán la adopción de prácticas no degradan-

tes para el medio ambiente en los procesos que empleen los recursos naturales, además de asegurar la renovación de los mismos.

Los miembros del Mercosur tendrán la obligación de adoptar la práctica de licencias ambientalmente todas las actividades potencialmente perniciosas al medio ambiente, a través de los informes de impacto ambiental. También defenderán la adopción de tecnologías limpias y de reciclaje, además del tratamiento adecuado de los residuos sólidos, líquidos y gaseosos. Los socios del Mercosur se comprometerán a promover el fortalecimiento de las instituciones para la gestión ambiental mediante el aumento de información necesaria para tomar decisiones, la

mejora de la capacidad de evaluación y de las instituciones de enseñanza, capacitación e investigación. Los países del Mercosur cuidarán además, que las actividades relativas al desarrollo del turismo consideren los principios y normas que aseguren el equilibrio ambiental.

Durante la marcha hacia el instrumento jurídico ambiental regional, el subgrupo técnico de trabajo ambiental de los cuatro países eliminó algunas restricciones no aduaneras al comercio y mantuvo otras, como la prohibición de la exportación a Brasil de detergentes que no sean biodegradables, que aún se fabrican en otros países del Mercosur. En 1980, Brasil prohibió los detergentes que no fuesen biodegradables después de que algunos ríos de San Pablo se llenaron de la espuma provocada por detergentes no-biodegradables.

La competitividad y medio ambiente fue uno de los temas más estudiados por el subgrupo, ya que cuando se usa menos materia prima, menos energía, o sea cuando se adoptan cuidados ambientales, la mayoría de los sistemas industriales se torna más competitiva. De la misma forma, los países del Mercosur pasaron a acompañar la preparación de normas ISO 14000, sobre Medio Ambiente, para evitar que se adoptasen barreras artificiales al comercio internacional.

9713222

01-01

Nº DOCUMENTO 9713223
 TITULO XI REUNION DEL CONSEJO INDUSTRIAL DE MERCOSUR
 PROCEDENCIA 150522
 FECHA DE PROCEDENCIA 17-08-97
 VINCULACIONES 523375 MERCOSUR
 507466 - 507482 -
 11167 - 11401 -
 11312 - 11018 -
 11409

ENTRADO
 CRUZADO

MERCOSUR

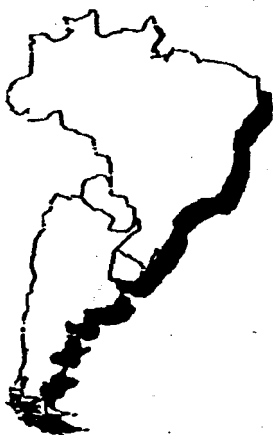
La necesidad de aceptar las trabas

Luego de varios meses de discusiones por las famosas trabas comerciales impuestas por el gobierno brasileño en plena semana de turismo, existe ahora mayor aceptación y comprensión ante la difícil situación que atraviesa el mayor socio del Mercosur.

Los industriales de los cuatro países reunidos hace algunos días en Montevideo coincidieron en que las medidas brasileñas que traban el comercio son un mal necesario y que, si no se eliminan totalmente después del 31 de octubre, aceptarán una ampliación del tope fijado en Brasil para la financiación de importaciones.

Tras la vigesimoprimer reunión del Consejo Industrial de Mercosur (CIM) -órgano fundado en 1993 con el objetivo de asesorar a los gobiernos de los países miembros-, donde se analizó con profundidad el impacto de las medidas brasileñas aplicadas para reducir el abultado déficit comercial, los industriales se mostraron más solidarios y reconocieron que "todos somos brasileño dependientes".

Cabe recordar que previo a la última cumbre presidencial celebrada en



Asunción del Paraguay, en una reunión de autoridades económicas de los socios, Brasil resolvió prorrogar hasta el 31 de octubre la financiación de las importaciones hasta un máximo de 40.000 dólares en cada operación. El próximo mes se volverán a reunir en Montevideo los ministros de Economía y presidentes de bancos centrales para estudiar los pasos a seguir después de esta fecha, cuando vence el plazo de aplicación de estas medidas transitorias que pueden ser prorrogadas nuevamente.

Obviamente que los integrantes de la CIM, a pesar de su comprensión, dejaron en claro que cualquier traba que afecte el comercio va contra el espíritu del Mercosur, pero reconocieron que existen ciertos casos, como éste en particular, en que los problemas macroeconómicos de un socio pueden tener consecuencias más negativas para los otros que dichas trabas. "Al fin y al cabo, todos somos brasileño dependientes", señaló en conferencia de prensa el presidente de la delegación de la Unión Industrial Paraguaya, Hugo Barrail.

Los propios industriales brasileños expresaron su confianza en que estas medidas "poco simpáticas" puedan ser levantadas o de lo contrario que se eleve el tope de 40.000 dólares establecido.

Uno de los puntos positivos fue la firme postura uruguaya en torno al tema, dejando en claro que las trabas perjudican el comercio intrarregional. El representante de la Cámara de Industrias del Uruguay, Néstor Gómez Alcorta, dijo que las medidas provocarían a la industria uruguaya, principalmente la del sector textil, pérdida de negocios por una cifra superior a los 40 millones de dólares, lo cual es muy importante para un país tan chico cuyas exportaciones globales rondan los 2.000 millones de dólares.

Lo cierto es que las medidas siguen vigentes y por más que en los últimos días el tema ha quedado un poco en el congelador, todos saben que hasta la próxima reunión de ministros en septiembre no habrá cambios. A pesar del mesurado optimismo que existe en lograr una eliminación de estas trabas, desde nuestro punto de vista parece muy difícil que Brasil pueda brindar una solución definitiva a esta situación en el corto plazo. Seguramente deberemos soportar éstas y otras medidas de este tipo hasta las próximas elecciones del vecino país. ■

DIEGO S. FRAIGOLA ▽

Crece la dependencia comercial de Uruguay con sus socios

Según las cifras de la balanza comercial uruguaya durante los primeros cuatro meses del año, aumentó la dependencia con los socios del Mercosur, especialmente Argentina y Brasil, hacia donde se dirige la mitad de las ventas totales del país al exterior.

Durante el primer cuatrimestre, Brasil fue el destino del 36% de las exportaciones uruguayas, especialmente de productos de la industria molinera, carnes, lácteos y prendas de vestir. Cabe señalar que en este lapso todavía no habían incidido las trabas impuestas por el gobierno bra-

sileño a fines de marzo. En la relación comercial con el mayor socio del bloque, las exportaciones se incrementaron 19% y las importaciones 15%, en comparación a igual período del año pasado.

La situación fue similar con el mercado argentino y se mantuvo favorable para el país el intercambio con Paraguay, exportándose al mercado guaraní por 53,5 millones de dólares, representando un aumento del 78% con respecto al mismo período de 1996, mientras que las compras uruguayas a Paraguay crecieron 28%. ■

Doc. Poco Leigible

01-01

9713223

Nº DOCUMENTO 9713224

TÍTULO 3C422 y ARGENTINA EN EL MERCADO

PROCEDENCIA 150025

FECHA DE PROEEDENCIA 17-08-87

VINCULACIONES 523375

66960

507482

11161

24407

EL ANÁLISIS DE LA CANCELLERÍA

LAS EXPORTACIONES EMPUJAN EL CRECIMIENTO

Por Jorge Campbell (*)
PARA LA NACION

Durante más de medio siglo al performance exportadora de la Argentina siguió una trayectoria errática, vinculada con el ciclo económico doméstico: las ventas al mundo crecían cuando la demanda interna se deprimía, y caían cuando el consumo interno se recuperaba.

De esa manera, el desempeño de las exportaciones dependía más del comportamiento de la demanda interna que de factores "genúinos", tales como las ganancias de productividad, el aumento de las inversiones, la consistencia macroeconómica de las políticas, los marcos regulatorios y el contexto internacional.

Por lo tanto, resulta muy difícil encontrar en la historia períodos en los que simultáneamente se incrementen el producto y las exportaciones. Del mismo modo, es raro encontrar quinquenios en los que las ventas al mundo crecen sostenidamente todos los años. En consecuencia, la contribución de las ex-

tiene en cuenta que el punto de partida (1980-1980) no representaba un piso histórico, como si sucede en el caso de la inversión y, en alguna medida, del producto; por el contrario, era un pico artificialmente elevado, como consecuencia del alto nivel del tipo de cambio y de la fuerte recesión interna.

Si bien el impacto macroeconómico de las exportaciones nacionales no es todavía el que se observa en otros países de similares características, es posible afirmar que el sector exportador ya ha comenzado a dejar atrás su historia de comportamiento "endógeno" para transformarse en un motor del crecimiento.

En 1986, casi uno de los cuatro puntos que creó la economía es resultado del aporte de las exportaciones de bienes. Y si para el pre-

sente año las proyecciones indican que el crecimiento real estará en el orden de los 6 o 7 puntos, las exportaciones nuevamente contribuirán en algo más de un punto del PBI.

Negocio estratégico

Esta continuada coincidencia entre el incremento en el producto y en las exportaciones no es una cuestión menor, ya que está indicando por lo menos dos cosas:

a) que las inversiones realizadas en los últimos años están permitiendo incrementar la producción de numerosos bienes y servicios, de forma tal que nuestros empresarios no tienen que optar entre atender al mercado interno o incrementar sus exportaciones.

b) que la exportación comienza a ser vista por las empresas como un negocio permanente y estratégico

y que ninguna empresa quiere desatender a sus clientes del exterior porque están convencidas de la necesidad de consolidar y ampliar sus mercados externos.

Durante 1986, las exportaciones de bienes superaron el techo de los US\$ 20.000 millones, con un incremento del 32% sobre los valores de 1984, que ya expresaban un fuerte aumento sobre el año anterior.

Distintos analistas explicaron esto como una consecuencia natural de la recesión interna de 1986, del aumento de la demanda brasileña y de los buenos precios internacionales de las commodities. Dentro de ese argumento, pronosticaban que tan pronto como se recuperara la demanda interna y las compras brasileñas se enfriaran, la caída de las exportaciones nos retrotraería a la realidad.

Pero nada de ello ocurrió. Por el contrario, mientras que nuestra economía ha vuelto a crecer con vigor y el boom importador de

Brasil se ha ido enfriando, las exportaciones argentinas han crecido durante 1986 un saludable 14% por sobre el récord histórico de 1985. Y para 1987, los datos preliminares indican que aún en un contexto internacional no demasiado favorable, las exportaciones continúan creciendo a una tasa nada despreciable (11% en el primer semestre), y que casi duplica a la proyectada para el producto.

En definitiva, si en el pasado los récords de las exportaciones eran inevitablemente seguidos por una caída, hoy, más allá de cualquier debate, ningún analista ni operador está previendo que las ventas externas se retrotraigan a los niveles de años anteriores. Por el contrario, cada vez son más las empresas que conciben a la inserción en los mercados internacionales como un camino sin retorno.

(*) Secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería.

ENTRADO 21

CRUZADO

9713224

01-04

La competitividad de las exportaciones argentinas está EN EL LÍMITE

LA 12/8/97

Por encima del entusiasmo oficial, la dificultad para aumentar las ventas externas es observada con preocupación por algunos economistas a mediano plazo. La fuerte concentración de los envíos de productos industriales a Brasil plantea más de un interrogante sobre la solvencia del proceso

Por Luis Cortina

Ahora que la oposición, por medio de la alianza UCR-Frepaso, dejó en claro que no cuestionará la convertibilidad ni renegará de las principales reformas estructurales instrumentadas por la administración Menem, hay quienes empiezan a otear un horizonte de largo plazo en el que aparecen algunas dudas.

Más allá de la estabilidad, el fuerte proceso de inversiones y el crecimiento de la economía, la Argentina podría enfrentar dificultades en su frente externo. El planteo se hizo más público mediante los principales referentes económicos de la Alianza (liderados por José Luis Machinea), pero ya venía siendo advertido por consultores y especialistas privados: ya no se trata sólo de la tan mentada "brasildependencia" (que de por sí repercutiría fuerte aquí en caso de haber problemas en el principal socio del Mercosur), sino de la escasa diversificación y poco valor agregado de las exportaciones argentinas.

Los datos son concluyentes: como cliente, Brasil representa alrededor del 30 por ciento de las exportaciones argentinas. Pero la proporción es superior al doble en el caso de las manufacturas de origen industrial, productos que llevan incorporado mayor valor agregado nacional: sobre un total de 3300 millones de dólares en el primer semestre de este año, casi 2000 millones fueron hacia aquel mercado.

Mientras que el Gobierno (por intermedio de las secretarías de Industria y de Relaciones Económicas Internacionales) insiste con la tendencia a la expansión de la venta externa de este tipo de productos, algunos consultores relativizan ese postulado. "Salvo en tubos de acero sin costura, automóviles y algunos petroquímicos, el comportamiento es muy poco dinámico", asegura Débora Giorgi, del estudio de negocios Alpha.

"Con la excepción de aquellos sectores, la Argentina es realmente competitiva en alimentos de bajo valor agregado. Ni siquiera en lácteos sofisticados consiguió una buena penetración -sostiene Giorgi-. Hay que reconocer que tampoco podría haber sido de otra manera, al menos hasta ahora. Pero eso no justifica la sensación de que llegamos a la otra orilla. En realidad, recién estamos empezando a cruzar el río."

Con otro enfoque, el economista Aldo Abram, de la consultora Proeco, destaca que las exportaciones argentinas a Brasil tienen "poca relevancia en términos macroeconómicos", dado que representan en su conjunto poco más de 2 puntos del PBI. "Alrededor de un 65% de las ventas son 'commodities' (productos básicos de precio internacional uniforme) y productos que pueden ser reubicados con alguna facilidad. Van a Brasil por una cuestión de comodidad, pero podrían ir a Rusia, si fuera necesario", asegura.

Sin embargo, Abram reconoce que si se realiza un análisis por sectores, habría quienes sufrirían el impacto

de una caída en las compras brasileñas, como la industria automotriz, los textiles y los lácteos. "Algunos sectores sí padecen esa enfermedad", graficó, en relación con la denominada "brasildependencia". "Independientemente de la demanda brasileña, mi pronóstico es que las exportaciones argentinas seguirán creciendo y ganarán en porcentaje de participación sobre el PBI", concluye Abram.

Luz amarilla

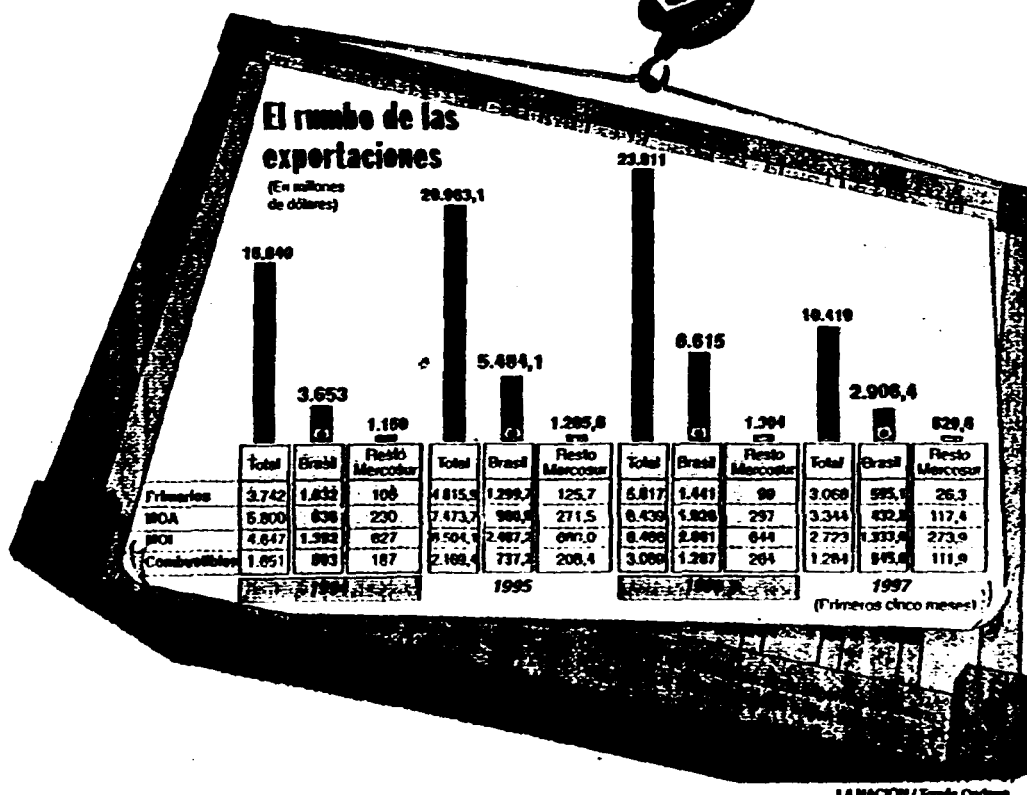
El nivel de exportaciones de mayo y junio (los dos últimos meses relevados por el Indec) prendió nuevas luces amarillas, aunque por otras razones: según la consultora Macroeconómica, el bajo nivel de los embarques de soja (debido a la sequía) y la caída de los precios internacionales de los granos y del petróleo crudo (componentes fundamentales en las exportaciones argentinas) hicieron que el valor exportado no superara en más de un 0,4% al de los mismos periodos de 1996.

Al mismo tiempo, las importaciones treparon un 17%. En el acumulado del primer semestre, el ritmo de las compras externas creció al 29,2%, mientras que las exportaciones se movieron un 10,8. El déficit comercial trepó así por encima de los 1200 millones de dólares en los primeros seis meses del año.

A este ritmo, el desequilibrio rondará los 4000 millones al finalizar 1997, lo que sumado al giro de remesas y utilidades y al pago de intereses y servicios financieros al exterior (lo que los técnicos denominan cuenta corriente de la balanza de pagos) arrojará un déficit de 3 puntos del PBI (por encima de U\$S 9000 millones).

"A este paso las cosas pueden complicarse", advirtió José Luis Machinea. El problema, según él, no es tanto el nivel del déficit, sino que observa una tendencia creciente. "Si las exportaciones no ganan en dinamis-

Cont. en la Pág. 5, Col. 1



LA NACION / Tomás Orenda

9713224

02

BRASIL, EL SOCIO "MAIS GRANDE"

LA 17/18/17
La tan mentada "brasildependencia" de la economía argentina siguió consolidándose durante este año, según lo demuestran las cifras divulgadas esta semana por la Secretaría Brasileña de Comercio Exterior.

En el período enero-julio de 1997, las compras del socio mayor del Mercosur a la Argentina alcanzaron los U\$S 4712 millones, en comparación con los U\$S 3639 millones del mismo lapso del año pasado, lo cual representó un crecimiento del 29,49 por ciento.

Más de un 13 por ciento de las importaciones totales del Brasil procedieron de la Argentina, lo cual consagró al país como el segundo exportador hacia el mercado vecino, sólo superado por los Estados Unidos.

Las cifras parecen darle la razón a quienes se preocupan por la concentración de las ventas al Brasil en el rubro automotor y en el sector de productos primarios. El primer puesto entre los bienes argentinos comprados por Brasil fue ocupado por los automóviles de pasajeros -por un valor de U\$S 607 millones- contra U\$S 320 millones del mismo período anterior. En total, el 54% de los vehículos importados por la nación vecina desde enero último hasta fines de julio procedió de la Argentina.

Mientras tanto, commodities como el petróleo crudo (con ventas por U\$S 585 millones) y el trigo en grano (U\$S 502 millones) fueron, después de los autos, los productos nacionales de mayor despacho a Brasil. En todo el año pasado, Brasil le había comprado a la Argentina mercaderías por un total de U\$S 7000 millones.

COMPETITIVIDAD

CUIDADO CON EL REAL

Los especialistas recomiendan observar si Brasil acelera el ritmo de devaluación

LA 17/18/17

Cont. de la Pág. 1, Col. 3

mo el desequilibrio puede hacerse insostenible", afirmó Machinea.

A quienes miran con ojo crítico el futuro les preocupa que los productos argentinos más elaborados sólo sean competitivos frente a los brasileños y no frente al resto del mundo, gracias a los regímenes especiales (como el automotor) y a las preferencias arancelarias que rigen para los países intra Mercosur.

Sobre este punto, algunos analistas recomiendan observar de cerca los pasos que vaya dando el flamante presidente del Banco Central de Brasil, Gustavo Franco, considerado un "duro" en materia de política monetaria.

Los economistas del Cedel (Consultores económicos de empresas industriales) recordaron en un reciente informe que Franco había advertido la probable influencia que tendría la revaluación del dólar sobre el real. "El tipo de cambio se está moviendo. Es flexible, a diferencia de la convertibilidad argentina", fue la frase del funcionario.

"El gobierno brasileño admite así la sobrevalorización del real, pero señala a las claras que no está preso de un chaleco de fuerza. Puede esperarse, por ende, una aceleración de los miniajustes de la banda cambiaria en ese país", concluye el informe del Cedel.

9713224

El Gobierno se encolumna detrás del optimismo

TODO MARCHA BIEN

Desde secretarios hasta embajadores, todos coinciden en negar la "brasildependencia" y dicen que la diversificación de las exportaciones es un hecho

LA 14/3/87

Cada vez que desde el sector privado se pone en duda la competitividad futura de las exportaciones argentinas, ya sea por su concentración en cuanto al destino o al tipo de bienes, la posición del Gobierno es automática y monolítica: no hay nada de qué preocuparse.

Por su parte, el ex embajador en el país vecino y en dos días más embajador en los Estados Unidos, Diego Guelar, aseguró que "la brasildependencia es una sensación falsa". Para respaldar sus palabras, Guelar echó mano a un trabajo preparado por los consulados argentinos en la nación vecina. Este apunta a demostrar que las ventas al socio mayor del Mercosur no están concentradas exclusivamente en las materias primas. La inversión excluyó a los productos de baja y alta penetración en el territorio brasileño, lo cual dejó fuera de la medición al petróleo y al trigo. "El estudio prueba que hay diversificación y que el comercio creció. En 1986 se exportaron al Brasil 250 productos diferentes, mientras que durante el primer semestre de este año la cifra trepó a 311", indicó Guelar.

En tanto, el secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto

Adonde va la inversión

Actividades	Estado del emprendimiento		Total	
	Concretado	En desarrollo	Proyectado	
Infraestructura y comunicaciones	36,5	33,3	14,2	31,2
Actividades extractivas	12,6	5,6	4,1	8,9
Circuitos y gasoductos	5,0	7,0	13,1	7,2
Comercio y servicios	4,3	2,4	7,5	4,4
Minería	0,1	13,9	0,9	4,3
Transporte	1,8	0,6	0,5	1,2
Construcción	0,2	1,7	1,0	0,8
Otros	0,1	0,0	0,0	0,1
Industria Manufacturera	39,4	35,3	58,7	41,9
Química y petroquímica	12,7	9,8	21,8	13,6
Automotriz y autopartes	6,3	16,6	7,2	9,5
Alimentos y bebidas	11,5	3,4	10,0	8,9
Industrias básicas de hierro y acero	1,8	2,2	5,3	2,6
Celulosa y papel	2,3	0,2	4,8	2,2
Materiales de construcción y cerámica	1,3	0,7	1,1	1,1
Electrónicos y electromecánicos	0,7	0,5	1,7	0,9
Maquinaria y equipo	0,2	0,1	3,3	0,8
Madera y subproductos	0,4	0,6	1,9	0,8
Otros	2,2	1,4	1,6	1,5

Fuente: Centro de Estudios para la Producción - CEP.

LA NACION

Guadagni, presentó al mes pasado un estudio en que señaló que "el proceso de amplia diversificación de exportaciones hizo que los productos tradicionales, como cereales y oleaginosas, hayan ido perdiendo participación frente a nue-

vas actividades exportadoras". El informe de Guadagni también puntualizó que en el trienio 1984/86 las exportaciones argentinas crecieron más que en cualquiera de los principales países del mundo. Para el secretario, "el he-

cho más destacable es el fuerte crecimiento de las exportaciones extra-Mercosur, que se incrementaron a un ritmo de casi el 20% anual, superando el aumento que vienen registrando las exportaciones mundiales. Según él, en 1987, la participación de las exportaciones extrazona será la más alta de los últimos 17 años.

Guadagni no quiere ni oír hablar de una preeminencia de los bienes de escaso valor agregado en los despachos argentinos al exterior. "Las exportaciones de manufacturas de origen industrial (MOI) se expandieron, en el período 1984/86, a una tasa anual aún superior a las exportaciones extra-Mercosur (20,7%), cuando en la década del '80 lo habían hecho apenas al 7,7%. En 1987, las MOI superarían los US\$ 7000 millones".

Los funcionarios de la administración Menem reaccionan heridos ante el más mínimo cuestionamiento al actual modelo exportador argentino porque lo toman, o al menos lo llevan a ese plano, como un ataque al modelo económico. Es que para el discurso oficial, el comercio exterior y las inversiones directas fueron los motores del crecimiento económico de la convertibilidad, en contraposición con el anterior ciclo largo de auge por el consumo interno. "El comportamiento de la inversión extranjera directa es el termómetro más preciso para medir la confianza que el mundo deposita en la economía argentina", subrayó Guadagni. "Para el período 1987/2000

se relevaron inversiones por más de US\$ 33.000 millones, es decir, por encima de los US\$ 8000 millones anuales", agregó.

Otros logros que exhibe el Gobierno es la creación de entidades de fomento a las exportaciones como Export-Ar, Promex y Pymex. Promex, inspirada en organismos como ProChile o el ISEX español, la fundación Export-Ar organiza misiones comerciales y facilita la operatoria de las Pyme argentinas que desean salir al mundo. No obstante, Marcelo Avogrado, representante de la entidad, se encargó de marcar diferencias: "Nuestro presupuesto es de 3,6 millones al año, el 10% del que tiene ProChile y el 2% del que maneja el ISEX". El funcionario comentó que "Export-Ar no promueve productos primarios sino MOI. El trabajo fundamental es con las Pyme por intermedio de los encuentros de exportadores".

Por último, en un balance de sus cinco años de vida, el Promex divulgó que brindó información a casi 11.000 personas, editó 33 estudios de mercado, realizó 108 cursos y seminarios, organizó 16 misiones técnicas y comerciales y contribuyó a internacionalizar 336 firmas. Mientras tanto, Pymexport atendió a 316 Pyme, a las que ayudó a aumentar sus embarques al exterior en un 35 por ciento. De todos modos y si bien los resultados son positivos, las cifras de exportaciones concretadas son muy modestas para el desafío exportador argentino: el Promex logró contratos por US\$ 221 millones.

9713224

04-04

El Gobierno se encolumna detrás del optimismo

TODO MARCHA BIEN

Desde secretarios hasta embajadores, todos coinciden en negar la "brasildependencia" y dicen que la diversificación de las exportaciones es un hecho

24 14/3/94

Cada vez que desde el sector privado se pone en duda la competitividad futura de las exportaciones argentinas, ya sea por su concentración en cuanto al destino o al tipo de bienes, la posición del Gobierno es automática y monolítica: no hay nada de que preocuparse.

Jorge Campbell, secretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, afirmó: "Si existe una brasildependencia, pero aún hay una mayor Brasil-Interdependencia. Esto no debe confundirse con que el mercado brasileño ya está saturado para los productos argentinos".

Por su parte, el ex embajador en el país vecino y en dos días más embajador en los Estados Unidos, Diego Guelar, aseguró que "la brasildependencia es una sensación falsa". Para respaldar sus palabras, Guelar echó mano a un trabajo preparado por los consulados argentinos en la nación vecina. Este apuntó a demostrar que las ventas al socio mayor del Mercosur no están concentradas exclusivamente en las materias primas. La inversión excluyó a los productos de baja y alta penetración en el territorio brasileño, lo cual dejó fuera de la medición al petróleo y al trigo. "El estudio prueba que hay diversificación y que el comercio creció. En 1988 se exportaron al Brasil 250 productos diferentes, mientras que durante el primer semestre de este año la cifra trepó a 311", indicó Guelar.

En tanto, el secretario de Industria, Comercio y Minería, Allister

Adónde va la inversión

Sector		Porcentaje del total de inversiones		Porcentaje del total de exportaciones	
Concreto	En desarrollo	Proyecto	Total	Concreto	En desarrollo
Infraestructura y comunicaciones					
Actividades extractivas	12,8	5,8	4,1	8,9	
Productos y gasoductos	5,0	7,0	13,1	7,2	
Comercio y servicios	4,3	2,4	7,5	4,4	
Minería	0,1	13,9	0,9	4,3	
Transporte	1,8	0,8	0,5	1,2	
Construcción	0,2	1,7	1,0	0,8	
Otros	0,1	0,0	0,0	0,1	
Industria Manufacturera					
Química y petroquímica	12,7	9,8	21,8	13,6	
Automotriz y autopartes	6,3	18,8	7,2	9,5	
Alimentos y bebidas	11,5	3,4	10,0	8,9	
Industrias básicas de hierro y acero	1,8	2,2	5,3	2,8	
Celulosas y papel	2,3	0,2	4,8	2,2	
Materiales de construcción y cerámica	1,3	0,7	1,1	1,1	
Electrónica y electrodomésticos	0,7	0,5	1,2	0,9	
Máquina y equipo	0,2	0,1	3,3	0,8	
Madera y subproductos	0,4	0,8	1,9	0,8	
Otros	2,2	1,4	1,8	1,5	

Fuente: Centro de Estudios para la Producción - CEP.

Guadagni, presentó el mes pasado un estudio en el que señaló que "el proceso de amplia diversificación de exportaciones hizo que los productos tradicionales, como cereales y oleaginosas, hayan ido cediendo participación frente a nue-

vas actividades exportadoras". El informe de Guadagni también puntualizó que en el trienio 1994/96 las exportaciones argentinas crecieron más que en cualquier otro de los principales países del mundo. Para el secretario, "el he-

cho más destacable es el fuerte crecimiento de las exportaciones extra-Mercosur, que se incrementaron a un ritmo de casi el 20% anual, superando el aumento que vienen registrando las exportaciones mundiales. Según él, en 1997, la participación de las exportaciones extrazona será la más alta de los últimos 17 años.

Guadagni no quiere ni oír hablar de una preeminencia de los bienes de escaso valor agregado en los despachos argentinos al exterior. "Las exportaciones de manufacturas de origen industrial (MOD) se expandieron, en el período 1994/96, a una tasa anual aún superior a las exportaciones extra-Mercosur (20,7%), cuando en la década del '80 lo habían hecho apenas al 7,4%. En 1997, las MOD superan los US\$ 7000 millones".

Los funcionarios de la administración Menem reaccionan heridos ante el más mínimo cuestionamiento al actual modelo exportador argentino porque lo toman, o al menos lo llevan a ese plano, como un ataque al modelo económico. Es que para el discurso oficial, el comercio exterior y las inversiones directas fueron los motores del crecimiento económico de la convertibilidad, en contraposición con el anterior ciclo largo de auge económico (1984/74), alimentado por el consumo interno. "El comportamiento de la inversión extranjera directa es el termómetro más preciso para medir la confianza que el mundo deposita en la economía argentina", subrayó Guadagni. "Para el período 1987/2000

se relevaron inversiones por más de US\$ 33.000 millones, es decir, por encima de los US\$ 8000 millones anuales", agregó.

Otros logros que exhibe el Gobierno es la creación de entidades de fomento a las exportaciones como Export.Ar Promex y Pymex-Porta. Inspirada en organismos como ProChile o el ISEX español, la fundación Export.Ar organiza misiones comerciales y facilita la operatoria de las Pymes argentinas que desean salir al mundo. No obstante, Marcelo Avogadro, representante de la entidad, se encargó de marcar diferencias: "Nuestro presupuesto es de 3,6 millones al año, el 10% del que tiene ProChile y el 2% del que maneja el ISEX". El funcionario comentó que "Export.Ar no promueve productos primarios sino MOI. El trabajo fundamental es con las Pymes por intermedio de los encuentros de exportadores".

Por último, en un balance de sus cinco años de vida, el Promax divulgó que brindó información a casi 11.000 personas, editó 33 estudios de mercado, realizó 108 cursos y seminarios, organizó 18 misiones técnicas y comerciales y contribuyó a internacionalizar 338 firmas. Mientras tanto, Pymexporta atendió a 318 Pyme, a las que ayudó a aumentar sus embarques al exterior en un 35 por ciento. De todos modos y si bien los resultados son positivos, las cifras de exportaciones concretadas son muy modestas para el desafío exportador argentino: el Promex logró contratos por US\$ 221 millones.

9713224

04-04

Nº DOCUMENTO	9713225
TÍTULO	INTEGRARÍAN UNA DOCENA DE PUERTOS PARA REFORZAR LA
PROCEDENCIA	150483 EL OBSERVADOR
FECHA DE PROCEDENCIA	11-08-84 NAV. MARÍTIMA.
VINCULACIONES	523375 MERCOSUR.
	12+95 INTEGRACIÓN.
	507482 BRASIL.
	11078 REUNIÓN.

ENTRADO	<input checked="" type="checkbox"/>
CRUZADO	<input checked="" type="checkbox"/>

■ INTEGRACIÓN DE 12 PUERTOS

Corredor atlántico para el Mercosur

La creación de un "corredor atlántico" para el Mercosur, mediante la integración de una docena de puertos para reforzar la navegación marítima y fluvial en la región, se debatió en un encuentro empresarial organizado en Recife.

La cita, que reunió a 12 empresarios argentinos y 50 del nordeste de Brasil, tuvo como objetivo incrementar las operaciones comerciales por vía marítima, y reducir los elevados costes de

transporte entre esta región brasileña y los demás países del Mercosur.

La implantación de ese corredor permitiría un mejor y más barato intercambio de mercancías, y el Producto Bruto Interno (PBI) de la región "crecería entre 1,1 y 1,2%", según manifestó Paulo Augusto Vivacqua, uno de los elaboradores del proyecto.

Unas veinte entidades portuarias integran el llamado "Corredor del Mercosur" y el objetivo es integrar los doce puertos -des-

de el fluvial Manaus hasta Bahía Blanca- mediante la creación de un centro sudamericano de Desarrollo portuario.

El consorcio cuenta hasta ahora con el apoyo de doce puertos marítimos o fluviales, indicó Vivacqua. Ellos son: Manaus, Belém, Itaqu, Suape, Salvador, Vitória, Río de Janeiro e Imbituba (Brasil), Buenos Aires y Bahía Blanca (Argentina), Montevideo y Asunción. Otros puertos, como el de Santos, se mostraron interesados en este proyecto.

ERNESTO PEREZ BALLADARES, PRESIDENTE PANAMEÑO

"Panamá quiere ligarse al Mercosur"

21/8/94

En su último día de visita oficial a la Argentina, el presidente panameño, Ernesto Pérez Balladares, repartió ayer elogios para el Mercosur y afirmó que espera que para el año próximo se pueda llegar a un "acuerdo entre esa región y Panamá".

Pérez Balladares invitó además a su par argentino, Carlos Menem, a tomar parte en la creación de un centro contra el narcotráfico y el lavado de dinero.

La respuesta de Menem espera obtenerla -dijo- en setiembre, cuando tendrá lugar en Panamá una reunión internacional para debatir la creación de un centro antidrogas en la base militar Howard, que será evacuada por Estados Unidos cuando se retire del canal panameño el 31 de diciembre de 1999.

"Nosotros pensamos que podemos ser la bisagra integradora entre Centroamérica y el Caribe con el Grupo Andino y el Mercosur, que son mecanismos que nos llevan a la unión de América latina, que será para el 2005", dijo ayer el mandatario en una rueda de prensa en el Alvear Palace Hotel, donde su custodia de hombres morenos alternaba la rigurosidad de ocasión con momentos muy distendidos.

El presidente remarcó que "el Mercosur es muy importante como proceso de integración" y subrayó que espera que el próximo año "se pueda llegar a un acuerdo entre esa región y Panamá". Luego calificó de "paso muy significativo" la posible designación de la Argentina como socio estratégico extra OTAN de los Estados Unidos.

Pérez Balladares llegó el lunes acompañado por una delegación de empresarios panameños para firmar acuerdos mutuos, que van desde la asistencia legal y

educativa hasta la posibilidad de exportar carne argentina a Panamá.

El mandatario permanecerá dos días más en el país en forma privada, para volver mañana rumbo a la capital paraguaya, donde desde ayer se realiza la XI Cumbre del Grupo de Río.

El canal

Pérez Balladares señaló que su país ya está preparado para el traspaso del Canal de Panamá, uno de los más importantes del mundo y pieza clave en la economía del país.

Según los acuerdos Torrijos-Carter, el Canal debe volver a soberanía panameña en 1999. "Yo creo que ahora no hay problemas", dijo y recordó que "fue difícil de aceptar" en 1977 por los "extremistas estadounidenses" el traspaso de la zona, donde se hablaba inglés y tenía jurisdicción el estado estadounidense de Louisiana.

Pérez Balladares negó algunas versiones que indican que la base Howard seguiría en un futuro con funciones militares y no como centro para la lucha antidrogas.

Esta, dijo, "debe funcionar y ser multila-

teral de varios países que tengan interés en hacerlo para luchar exclusivamente contra el narcotráfico".

Mientras contestaba preguntas a la prensa, su comitiva repartía un comunicado del gobierno panameño en el que señalaba que la decisión de no renovar la visa al periodista peruano Gustavo Gorriti se basa en el ordenamiento jurídico del país y no en una decisión política.

Director del diario La Prensa, uno de los más importantes de Panamá, Gorriti había realizado una serie de denuncias de corrupción contra Pérez Balladares. □

Nº DOCUMENTO	9713226
TITULO	PANAMA QUIERE ASOCIARSE AL MERCOSUR
PROCESO	150024
FECHA	21/08/94
VINCULO	523325
	66718
	1271

ENTRADO	/
CRUZADO	/

01-01

9713226

Nº DOCUMENTO 9713227
 TITULO PARTICIPACION SINDICAL DENTRO DEL MERCOSUR
 PROCEDENCIA 150027
 FECHA DE PRESENCIA 21/08/98
 VINCULACIONES: 523375
17452
17702

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

Presencia del sector laboral en el Mercosur

Dentro del ámbito del Mercosur debemos decir que la participación sindical se expresa en dos niveles: regional y nacional. La Comisión Sindical Mercosur, que forma parte de la Coordinadora de Centrales Sindicales del Cono Sur, participa en los siguientes Sub-Grupos de Trabajo (SGT) del Grupo Mercado Común (GMC): SGT 5 (Transporte e Infraestructura), SGT 7 (Industria), SGT 8 (Agricultura), SGT 9 (Energía) y SGT 10 (Asuntos Laborales, Empleo y Seguridad Social). Las centrales que integran esta comisión son: Confede-

ración General del Trabajo (CGT) de la Argentina; Central Unica dos Trabalhadores (CUT), Confederação Geral dos Trabalhadores (CGT), Força Sindical de Brasil; Central Unitaria de Trabajadores (CUT) de Paraguay y Plenario Intersindical de Trabajadores-Convencción Nacional de Trabajadores (PIT-CNT) de Uruguay. La principal intervención del sector sindical se expresa en el SGT 10 y en el Foro Consultivo Económico-Social (FCES). Los objetivos de las Centrales Sindicales en el SGT 10 son los de preservar los aspectos vinculados a los derechos de los trabajadores y aquellos mecanismos que contribuyan con la mejora de las condiciones de trabajo y de vida de los mismos. En este ámbito han elaborado el proyecto de la Carta de Derechos Fundamentales. Este proyecto está inspirado en los convenios y recomendaciones de la OIT, que garantiza los derechos esenciales de los trabajadores. Consta de 80 artículos que abarcan, entre otros temas, Derecho a condiciones dignas de vida, Derecho al trabajo, Libertad de trabajo, Protección del trabajo, Derecho a la estabilidad y a la promoción en el empleo y Derecho a la negociación

colectiva. Además se ha establecido una lista consensuada de Convenios de la OIT, Pactos y Declaraciones Internacionales. También en el SGT 10 se ha impulsado el establecimiento de un Acuerdo de Seguridad Social cuatripartito, un acuerdo regional de normas básicas de salud y seguridad en el trabajo, comisiones de empresas multinacionales y derechos de organización y afiliación sindical, la realización de diagnóstico sectorial de los efectos de la integración sobre el empleo y la formación profesional, la necesidad de un marco regulatorio conjunto para una política integral de migraciones, entre otras.

• Foro

Por último, el FCES es el foro de expresión de los sectores de la producción, el trabajo y el consumo, estando representado por igual número de empresarios y de trabajadores, previniéndose la incorporación de los consumidores. Su función es consultiva y su objetivo es pronunciarse en el sujeto de su competencia emitiendo Recomendaciones al GMC, sea por iniciativa propia o sobre consultas que realicen los demás órganos del Mercosur.

Presentación

El próximo 28 de agosto a las 19 en el Hotel Intercontinental se llevará a cabo la presentación oficial en Buenos Aires del Salón Internacional de la Alimentación y Bebidas, «Alimentaria», que tendrá lugar en Barcelona, entre el 2 y el 6 de marzo de 1998.

El mismo se presenta como una notable oportunidad para que los empresarios e industriales de nuestro país se vinculen a nivel mundial.

• OLUMEN: 9713228
TITULO CREAN CONFEDERACION INMOBILIARIA EL MERCOSUR.
PROCEDENCIA 150027
FECHA DE PROCEDENCIA 28/08/97
VINCULACIONES 523375

A.F.
18/B

Crearon Confederación Inmobiliaria del Mercosur

Durante el transcurso del VI Congreso Internacional Inmobiliario organizado por la Federación Inmobiliaria de la República Argentina (FIRA) que finalizó el domingo fue creada la Confederación Inmobiliaria del Mercosur.

El congreso de la FIRA, que sesionó desde el 22 al 24 del corriente, reunió a participantes de los países del Mercosur y Chile, los que acordaron la creación de la Confederación Inmobiliaria del Mercosur.

• Servicios

Ricardo Alonso, secretario de FIRA, expuso al cierre del congreso, que «debemos crear entidades de servicios en cada país y en cada región ya que las empresas inmobiliarias deben vender servicios adicionales en el marco de la reestructuración de la actividad».

Marcos de Assis Machado, representante de Brasil, dijo que «uno de los puntos salientes del encuentro fue la discusión sobre la necesidad de generar garantías de arrendamiento conjuntas para que los traslados de argentinos a Brasil o de brasileños a la Argentina por requerimientos laborales no sean tan traumáticos».

Por su parte, Santiago Alonso Imhof, representante uruguayo, indicó que «los países de la región deben ponerse de acuerdo en puntos como «las comisiones»».

La próxima reunión de la Confederación Inmobiliaria del Mercosur quedó fijada para el próximo 24 de setiembre del corriente, en Brasilia; la siguiente en Montevideo (Uruguay) y luego en Asunción del Paraguay y en Santiago de Chile, respectivamente.

Asimismo, el futuro congreso de la entidad tendrá lugar el año próximo en Brasilia.

ENTRADO
CRUZADO

Nº DOCUMENTO 9713229
 TÍTULO INSTRUMENTOS JURÍDICOS PARA LA SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS
 PROCEDENCIA 170007
 FECHA DE PROCEDENCIA 24/08/94
 VINCULACIONES 523325

ENTRADO /
 CRUZADO /

La solución de controversias

EP 29/8

Actualmente son dos los Instrumentos jurídicos existentes para solución de conflictos en el Mercosur: el Protocolo de Brasilia, que en primera instancia se pensó regiría durante el período de transición hasta diciembre de 1994 en que comenzaría a funcionar un Sistema Permanente (cosa que no sucedió) y el Protocolo de Ouro Preto y su Anexo que establece el Procedimiento General para Reclamaciones ante la Comisión de Comercio. Haremos referencia en el día de hoy al Protocolo de Brasilia y en próxima entrega explicaremos el sistema establecido en Ouro Preto.

El Protocolo de Brasilia fue aprobado por Decisión 1/91, fue internalizado en Uruguay por la Ley N 16.348 y entró en vigencia el 23 de abril de 1993. Forma parte del Tratado de Asunción, lo que implica que la adhesión de un Estado al MERCOSUR trae implícita su adopción.

Contempla dos situaciones: las reclamaciones presentadas por los Estados Parte y las de particulares. En el caso de que la iniciativa sea de un Estado Parte, ésta puede presentarse en razón de controversias que surjan de la interpretación, aplicación o incumplimiento de las disposiciones contenidas en el Tratado de Asunción, acuerdos celebrados en su marco, Decisiones del Consejo (CMC), Resoluciones del Grupo Mercado (GMC) y Directivas de la Comisión de Comercio (CCM). El procedimiento prevé tres etapas: 1) negociaciones directas que deberán llevarse a cabo en un plazo no mayor a quince días a partir de la fecha en que se planteó la controversia; de no llegarse a un acuerdo, se pasa a la etapa 2) en que interviene el Grupo Mercado Común que evaluará la situación y si lo considera necesario podrá recurrir al asesoramiento de expertos. La de-

signación de éstos se efectúa en base a una lista preestablecida, formada por veinticuatro personas (seis por cada Estado). Por Decreto 187/97, Uruguay designó a los siguientes Expertos: Emb. Gustavo Magariños, Emb. Julio Lacarte Muró, Cra. Graziella Bonfiglio, Dr. Roberto Puceiro, Ec. Isidoro Hodara y Ec. Darío Saráchaga. La etapa del GMC tiene una duración máxima de treinta días y culmina con recomendaciones a los Estados involucrados en la controversia. Estas recomendaciones no tienen carácter obligatorio y el no acatamiento por una de las Partes puede conducir a la etapa 3) que es el Procedimiento Arbitral. Para llegar a esta etapa es necesario haber transitado por las dos mencionadas anteriormente. El procedimiento puede iniciarse por cualquiera de los países, debiendo comunicarlo a la Secretaría Administrativa que deberá ponerlo en conocimiento del o los Estados Partes involucrados y del GMC. Es de resaltar por su importancia el artículo 8 del Protocolo que establece que Los Estados Partes declaran que reconocen como obligatoria, ipso facto y sin necesidad de acuerdo especial, la jurisdicción del Tribunal Arbitral que en cada caso se constituya para conocer y resolver todas las controversias a que se refiere el presente Protocolo. El Tribunal se integrará para cada caso particular por tres árbitros, designados uno por cada Estado Parte y el tercero, que no podrá ser nacional de ninguno de los involucrados, de común acuerdo y ejercerá la presidencia. Para integrar las listas de árbitros previstas en el Protocolo se estableció como requisito que sean juristas de reconocida competencia en las materias que pueden ser objeto de controversia. Se establece que cada Estado Parte deberá designar diez árbitros que integrarán una lista que es registrada en la Secretaría Administrativa (SAM). Uruguay nombró por Decreto 393/95 a las siguientes personas: Dr. Juan Carlos Blanco, Dr. Sergio Abreu, Dr. Eduardo Mezzera, Dr. Didier Opertti, Dr. Nahum Bergstein, Dr. Santiago Pérez del Castillo, Dr. Eduardo Telechea Bergman, Dr. Jorge Peirano Basso y Dr. Ricardo Olivera. Si no hubiere acuerdo entre los involucrados en la contro-

versia para la designación del tercer árbitro, la SAM vencido el plazo previsto de quince días lo designará por sorteo de una lista de dieciséis árbitros confeccionada por el GMC. Uruguay presentó para integrar esta lista a: Dr. Jorge Tálice, Dr. José María Gamio, Dr. Carlos Manuel Castillo y Dr. Galo Pico Mantilla. La Decisión 28/94 estableció que los Tribunales Arbitrales Ad Hoc del Protocolo de Brasilia tendrán como sede la ciudad de Asunción. Una vez designado el Presidente, el Tribunal tiene 60 días prorrogables por 30 más para pronunciarse por escrito. Las decisiones se adoptan por mayoría, debiendo el voto ser fundamentado y suscrito por todos sus integrantes. El laudo es inapelable y obligatorio para los Estados Parte, debiendo cumplirse en un plazo máximo de quince días. Si no se cumple el laudo del Tribunal Arbitral en un plazo de 30 días los países afectados en la controversia pueden adoptar medidas compensatorias. En cuanto a los gastos, cada Estado sufragará los del árbitro por él designado. Los gastos del tercer árbitro son sufragados conjuntamente con las demás erogaciones del Tribunal en montos iguales por los Estados que son parte en la controversia.

El procedimiento previsto por iniciativa de los particulares, tiene lugar cuando se entiende que los Estados Parte aplican o sancionan medidas legales o administrativas de efecto restrictivo, discriminatorio o de competencia desleal, en violación al Tratado de Asunción, a los acuerdos celebrados en el marco del mismo, a Decisiones, Resoluciones o Directivas. El particular debe presentar el reclamo ante la Sección Nacional del Grupo Mercado Común del Estado Parte donde tenga su residencia habitual o la sede de sus negocios. La Sección Nacional puede optar por dos caminos: 1) iniciar consultas con la Sección Nacional del Estado Parte al que se le atribuye la violación, a efectos de lograr una solución al planteamiento (plazo 15 días) o 2) elevar el reclamo sin más trámite al Grupo Mercado Común que tratará el reclamo en la primera reunión siguiente a su recepción. El GMC puede, si lo estima necesario, convocar a un grupo de expertos que deberá emitir un dictamen en un plazo improrrogable de 30 días a partir de su designación. El dictamen se eleva al GMC y si en él los expertos se pronuncian a favor del reclamo, se le requerirá al país infractor la adopción de medidas correctivas o la anulación de las medidas cuestionadas. Si en 15 días el requerimiento no prospera, se podrá recurrir a la vía del Tribunal Arbitral directamente. Los gastos ocasionados por la actuación del grupo de expertos serán sufragados por las partes en la proporción que determine el GMC. Si no se logra acuerdo, serán las partes directamente involucradas las que se hagan cargo de los gastos en partes iguales.

ENTRADO.....
CRUZADO.....

Primera reunión de mecanismo político trata principales obstáculos para alianza estratégica

MERCOSUR INICIA DIFÍCIL PROCESO DE RECREAR CONFIANZA RECÍPROCA

El MERCOSUR pone en marcha hoy un serio intento por resolver los temas que obstaculizan la conformación de su alianza estratégica con Chile y Bolivia para emprender negociaciones conjuntas con Estados Unidos y la Unión Europea. Además, para la semana próxima se anuncia una reunión de negociadores que entre otras cosas, tratará una controvertida ley paraguaya que violaría aspectos esenciales de la unión aduanera.

En la última cumbre celebrada en junio en Asunción del Paraguay, uno de los principales resultados que los presidentes del MERCOSUR destacaron de sus conversaciones fue la conformación de una alianza estratégica con Chile y Bolivia para abordar con posiciones conjuntas el relacionamiento de nuestra subregión con el mundo.

El cambio de posición de Chile, su aproximación creciente al bloque y la propuesta del presidente Frei en ese sentido, fueron decisivos para que allí mismo se decidiera la creación de un mecanismo permanente de coordinación política integrado por los seis países.

Este mecanismo tendría por cometido esencial la elaboración de planteos, estrategias conjuntas, y llevar adelante las negociaciones con otros países o grupos de países en el proceso de liberalización comercial recíproca, comenzando por el Área de Libre Comercio de las Américas y siguiendo con la posible zona de libre comercio interbloque con la Unión Europea.

Y la primera reunión del mecanismo político se realiza hoy en nuestra capital, pocos días después que Argentina, Chile y Brasil confrontaran posiciones públicamente sobre lo que consideran sus intereses especiales en relación con Estados Unidos y el mundo.

Recuérdese que todo el desbarajuste emergió súbitamente con la rápida sucesión de hechos llamativos. Primero fue el levantamiento del embargo estadounidense sobre la venta de armas a América Latina, colocando a Chile en primer lugar para venderle modernos aviones F16; luego el anuncio del propio gobierno de los Estados Unidos de que transformaría a Argentina en aliado principal

Nº DOCUMENTO	9713230
TÍTULO	Reunión Merc.
PROCEDENCIA	150007
FECHA DE PROCEDENCIA	21/08/84
VINCULACIONES	52333+5
	507466
	110+8
	05701
	507480

político integrado por MERCOSUR, Chile y Bolivia.

MERCOSUR
URUGUAY
REUNION
CHILE
BOLIVIA

Doc. Poco Legible.

pal no miembro de la OTAN, algo que le reconoce a Israel, ver esos obstáculos para lograr un consenso plasmado en y Corea del Sur, por último, la expresión pública de oposición del presidente Carlos Menem a la aspiración del Brasil en cuanto a ser miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU como consecuencia de la próxima reforma del organismo. Esta pretensión brasileña contaría con el respaldo norteamericano.

Con la presidencia pro tunc del MERCOSUR ejercida por Uruguay durante seis meses, se concreta entonces el primer encuentro de coordinación política a nivel de Directores Generales o Subsecretarios de los respectivos Ministerios de Relaciones Exteriores de los seis países. Y su complicada tarea será, precisamente, comenzar a remo-

Paralelamente, el 3 y 4 de setiembre se reunirá el Grupo Mercado Común que integran exclusivamente los cuatro miembros plenos, y seguramente tratará una denuncia argentina contra una ley paraguaya que permitirá instalar maquiladoras en ese país, y sería violatoria de la unión aduanera.

01-01

9713230

Nº DOCUMENTO	9713231
TÍTULO	La creación de un código ambiental común para el bloque
PROCEDENCIA	150851
FECHA DE PROCEDENCIA	31/08/97
VINCULACIONES	523375 11215 66960

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Argentina contra proyecto ambiental

24 31/8/97
Jenaina Figueroa
Buenos Aires

La iniciativa de crear un código ambiental común para el Mercosur deberá afrontar una serie de dificultades antes de adoptarse. El acuerdo, que estará en manos del Subgrupo de Trabajo 6 y necesita de la aprobación del Grupo del Mercado Común (GMC), servirá de base para la firma de un protocolo adicional en el área de medio ambiente, que integrará el Tratado de Asunción. El protocolo cuenta con el apoyo de Brasil, Paraguay y Uruguay, pero no el de las autoridades argentinas. En la última reunión del GMC en Asunción, la delegación argentina se manifestó en contra del acuerdo que ya había sido aprobado por el Subgrupo de Trabajo. "No aceptamos el protocolo", dijo el subsecretario de integración económica americana y Mercosur de la Cancillería, Alfredo Morelli.

Son dos los puntos más conflictivos del acuerdo. Brasil tiene patrones más elevados de control ambiental, lo que dificulta una armonización sin que nadie salga perjudicado en sus intereses. El otro tema de discordia es la clasificación de las actividades potencialmente perjudiciales al medio ambiente. Argentina sostiene que la decisión no incumbe a los gobiernos, sino al sector privado o al propio mercado. Las autoridades argentinas se refieren al protocolo ambiental como "un tema delicado". Y todo lleva a creer que sólo se aprobará el proyecto tras sufrir una serie de cambios.

■ Página 3

9713231

01-02

Argentina rechaza protocolo ambiental

Se enfrenta a sus tres socios que apoyan la aprobación de la norma

José María Figueiredo
Buenos Aires

El proyecto de elaborar un instrumento jurídico ambiental regional para los países del Mercosur promete plantear una serie de dificultades antes de su aprobación por todos los países del bloque. El acuerdo, que está en manos del Subgrupo de Trabajo 6 y necesita de la aprobación del Grupo del Mercado Común (GMC), servirá de base para la firma de un protocolo adicional, en el área de medio ambiente, que integrará el Tratado de Asunción.

El protocolo cuenta con el total apoyo de los gobiernos de Brasil, Paraguay y Uruguay, pero no así de las autoridades argentinas. En la última reunión del GMC -15 y 16 de junio en Asunción- y en una actitud que provocó el desconcierto de los demás participantes del mismo, la delegación argentina se opuso al acuerdo, que ya había sido aprobado por el Subgrupo de trabajo. Lo que se discute actualmente son los puntos técnicos, pero el rechazo argentino llevó las negociaciones al plano político.

"No aceptamos el protocolo", contestó tajantemente el subsecretario de integración económica y Mercosur de la Cancillería argentina, Alfredo Morelli -quien reemplazó recientemente al actual embajador en Brasil, Jorge Hugo Herrera Vegas- en entrevista a *Gazeta Mercantil Latinoamericana*. La objeción argentina tiene sus fundamentos. "Uno de los problemas es las diferencias de jerarquías legislativas. En Brasil hay una serie de leyes en materia ambiental, por lo que el acuerdo no tendrá tanto peso como en la Argentina, donde, por las características de nuestra Constitución, tendrá un valor superior", explicó Morelli.

Las negociaciones parten de la base de que Brasil tiene una legislación ambiental más avanzada en relación a sus socios, y la necesidad de establecer un criterio común puede provocar arduas disputas. "Una legislación más meticulosa no tiene por qué ser más avanzada", argumentó Mo-

relli, ante la afirmación de que las leyes argentinas estarían en un punto intermedio entre las normas brasileñas y las paraguayas y uruguayas, muy poco desarrolladas.

Las autoridades argentinas decidieron mantenerse en estado de alerta y se refieren a la cuestión como un "tema delicado". Todo parece indicar que aun no se hagan una serie de modificaciones al proyecto. "Creo que se tendría que anular y preparar uno nuevo, aunque también está la posibilidad de que se realicen algunas emendas", explicó Morelli.

Uno de los mayores temores argentinos es que este protocolo se transforme en una barrera comercial. "No podemos permitir que la firma del protocolo acarree disposiciones que afecten el intercambio comercial en el Mercosur", explicó Morelli. La nivelación de los estándares ambientales es uno de los principales obstáculos para la firma del acuerdo, ya que aparece de forma dudosa en el proyecto presentado en Asunción y fue uno de los disparadores de la reacción argentina.

"Debemos armonizar los estándares porque si cada país lo determina unilateralmente se pueden generar una serie de conflictos", señaló Morelli, y agregó que su argumentación se puede verificar fácilmente en la práctica: cuando un producto argentino entre a Brasil deberá respetar el estándar brasileño, que al ser distinto del argentino puede provocar una gran desventaja para el exportador y hasta impedir el ingreso de productos por el incumplimiento de determinadas normas.

El problema es: ¿quién determina cual es un estándar armonizado? Brasil tiene estándares altos y esto es lo que dificulta la discusión. Hay dos posibilidades: o los demás países se nivelan con Brasil, o Brasil baja sus niveles. "Todos debemos adaptarnos", afirmó Morelli, quien ve en este acomodamiento uno de los puntos más difíciles del acuerdo.

Otro punto de conflicto en relación a la firma del protocolo es el de la certificación de las actividades

potencialmente perniciosas al medio ambiente. Argentina sostiene que la decisión no corresponde a los gobiernos, sino al sector privado o al mismo mercado. Existe además el problema de las competencias provinciales, que según la Cancillería argentina, serían invadidas con la aprobación del protocolo.

Mientras el protocolo ambiental plantea serias discusiones y puede llevar a una difícil disputa entre Brasil y Argentina, las obras de mejoramiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná, criticada por diversas organizaciones no gubernamentales (ONGs) de Uruguay, Paraguay y Brasil, cuentan con la aprobación de los cuatro países del Mercosur.

A pesar de reconocer que aún no existen estudios necesarios para emitir una opinión definitiva, la directora general de Asuntos Ambientales de la Cancillería argentina, Elsa Kelly, aseguró a este semanario que "se trata de un proyecto interesante que permitirá la vinculación de regiones hasta hoy aisladas".

La Cancillería argentina, que cuenta con una Comisión especial para el estudio del proyecto, apoya la realización de las obras, y cuestiona las declaraciones de ONGs por no haber demostrado científicamente sus afirmaciones. Según el gobierno las ONGs argentinas no pusieron ningún tipo de objeción al proyecto porque en los tra-

mos argentinos, los ríos están a un nivel histórico de dragado muy inferior. Mientras el proyecto propone 36 pies, los canales hasta Santa Fé tienen 32 pies.

Los estudios realizados todavía no fueron aprobados por la Comisión Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), pero se espera una definición para fines de 1997. Desde la Cancillería se asegura que siempre y cuando no se rectifique el curso de los ríos no habrá daños ambientales.

Tras la negativa argentina en Asunción, la agenda de negociaciones para la firma del acuerdo ambiental fue retrasada y su continuidad dependerá de la voluntad del grupo por revisar el proyecto.

9713231

02 - 02

Nº DOCUMENTO 9713232
 TITULO LA infraestructura en el Mercosur y su papel integrador
 PROCEDENCIA # 150851
 FECHA DE PROCE NCIA 31/08/11
 INICULACIONES # 523315
 # 12715

ENTRADO
 CRUZADO

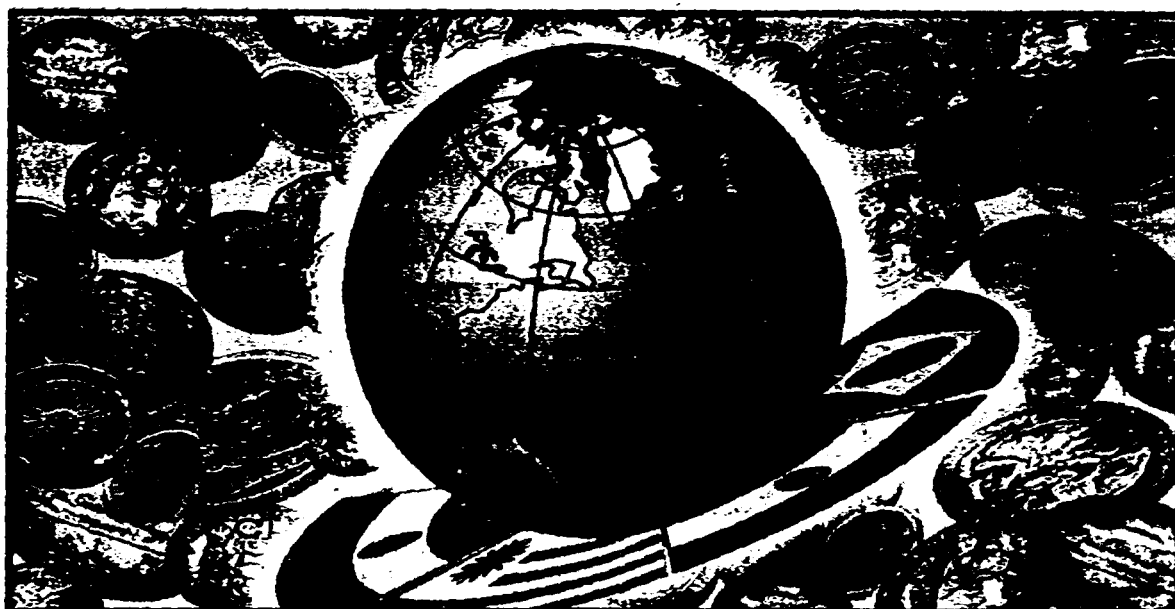
Mejorar la infraestructura para conquistar mercados

Los países del Mercosur invierten para ganar competitividad

Fernando Lopes, Alberto Komatsu, Guido Mejías y Mario Orcinoli
 San Pablo, Buenos Aires y Asunción

Para consolidarse como bloque regional y conquistar un lugar de importancia en la economía globalizada, el Mercosur precisa de urgentes inversiones en infraestructura. Los gobiernos de los cuatro países y, principalmente, la iniciativa privada están llevándolas a cabo. Empresas argentinas, brasileñas, paraguayas, uruguayas y gigantes multinacionales destinarán centenas de miles de millones de dólares para obras en los sectores de energía, telecomunicaciones, transportes y saneamiento en los próximos años.

Brasil es el país con mayores inversiones, aunque también se realizarán obras esenciales en otros países, como el puente de US\$ 1.000 millones sobre el Río de la Plata, que unirá a Argentina y Uruguay, o la construcción de más rutas vecinales en Paraguay, que viabilizarán la conexión entre los puertos de los océanos Atlántico y Pacífico. El estado brasileño que recibirá más inversiones será San Pablo y en Argentina, la región del Gran Buenos Aires lidera las captaciones de ca-



pitales. La concentración de inversiones en el Sur-Sudeste de Brasil y en la región del Río de la Plata da qué pensar, y al mismo tiempo existe preocupación por la saturación de estas regiones y la posibilidad de que las provincias y estados más alejados del eje San Pablo-Buenos Aires pasen al olvido.

El país que está más adelantado en

la búsqueda de inversiones es Argentina, porque comenzó más temprano sus privatizaciones. Brasil, que abrió su sector de telecomunicaciones este año, todavía tiene un largo camino a recorrer, aunque en el área de transportes y energía se inicien obras importantes, como la duplicación de la "ruta del Mercosur" entre San Pablo y Río Grande do Sul

y la construcción del gasoducto Bolivia-Brasil. En fin, las inversiones apuntan hacia una integración que es más que una necesidad económica porque significa la propia supervivencia del Mercosur dentro de una economía globalizada, en la que los que queden atrás deberán bucear en el basurero de la historia.

■ Páginas 7 a 14

Doc. oscuro

9713232

01 - 08

Nº DOCUMENTO	9713231
TÍTULO	LA creación de un código ambiental común para el bloque
PROCEDENCIA	150851
FECHA DE PROCEDENCIA	31/08/87
VINCULACIONES	523375
	11215
	66960

ENTRADO	/
CRUZADO	/

Argentina contra proyecto ambiental

LA 31/8/87
Janaina Figueiredo
Buenos Aires

La iniciativa de crear un código ambiental común para el Mercosur deberá afrontar una serie de dificultades antes de adoptarse. El acuerdo, que estará en manos del Subgrupo de Trabajo 6 y necesita de la aprobación del Grupo del Mercado Común (GMC), servirá de base para la firma de un protocolo adicional en el área de medio ambiente, que integrará el Tratado de Asunción. El protocolo cuenta con el apoyo de Brasil, Paraguay y Uruguay, pero no el de las autoridades argentinas. En la última reunión del GMC en Asunción, la delegación argentina se manifestó en contra del acuerdo que ya había sido aprobado por el Subgrupo de Trabajo. "No aceptamos el protocolo", dijo el subsecretario de integración económica americana y Mercosur de la Cancillería, Alfredo Morelli.

Son dos los puntos más conflictivos del acuerdo. Brasil tiene patrones más elevados de control ambiental, lo que dificulta una armonización sin que nadie salga perjudicado en sus intereses. El otro tema de discordia es la clasificación de las actividades potencialmente perjudiciales al medio ambiente. Argentina sostiene que la decisión no incumbe a los gobiernos, sino al sector privado o al propio mercado. Las autoridades argentinas se refieren al protocolo ambiental como "un tema delicado". Y todo lleva a creer que sólo se aprobará el proyecto tras sufrir una serie de cambios.

■ Página 3

9713231

01-02

Argentina rechaza protocolo ambiental

Se enfrenta a sus tres socios que apoyan la aprobación de la norma

Jenaina Figueiredo
Buenos Aires

El proyecto de elaborar un instrumento jurídico ambiental regional para los países del Mercosur promete plantear una serie de dificultades antes de su aprobación por todos los países del bloque. El acuerdo, que está en manos del Subgrupo de Trabajo 6 y necesita de la aprobación del Grupo del Mercado Común (GMC), servirá de base para la firma de un protocolo adicional, en el área de medio ambiente, que integrará el Tratado de Asunción.

El protocolo cuenta con el total apoyo de los gobiernos de Brasil, Paraguay y Uruguay, pero no así de las autoridades argentinas. En la última reunión del GMC -15 y 16 de junio en Asunción- y en una actitud que provocó el desconcierto de los demás participantes del mismo, la delegación argentina se opuso al acuerdo, que ya había sido aprobado por el Subgrupo de trabajo. Lo que se discute actualmente son los puntos técnicos, pero el rechazo argentino llevó las negociaciones al plano político.

"No aceptamos el protocolo", contestó tajantemente el subsecretario de integración económica y Mercosur de la cancillería argentina, Alfredo Morelli -quien reemplazó recientemente al actual embajador en Brasil, Jorge Hugo Herrera Vegas- en entrevista a Gaceta Mercantil Latinoamericana. La objeción argentina tiene sus fundamentos. "Uno de los problemas es las diferencias de jerarquías legislativas. En Brasil hay una serie de leyes en materia ambiental, por lo que el acuerdo no tendrá tanto peso como en la Argentina, donde, por las características de nuestra Constitución, tendrá un valor superior", explicó Morelli.

Las negociaciones parten de la base de que Brasil tiene una legislación ambiental más avanzada en relación a sus socios, y la necesidad de establecer un criterio común puede provocar arduas disputas. "Una legislación más meticulosa no tiene por qué ser más avanzada", argumentó Mo-

relli, ante la afirmación de que las leyes argentinas estarían en un punto intermedio entre las normas brasileñas y las paraguayas y uruguayas, muy poco desarrolladas.

Las autoridades argentinas decidieron mantenerse en estado de alerta y se refieren a la cuestión como un "tema delicado". Todo parece indicar que aun no se hagan una serie de modificaciones al proyecto. "Creo que se tendría que anular y preparar uno nuevo, aunque también está la posibilidad de que se realicen algunas enmiendas", explicó Morelli.

Uno de los mayores temores argentinos es que este protocolo se transforme en una barrera comercial. "No podemos permitir que la firma del protocolo acarree disposiciones que afecten el intercambio comercial en el Mercosur", explicó Morelli. La nivelación de los estándares ambientales es uno de los principales obstáculos para la firma del acuerdo, ya que aparece de forma dudosa en el proyecto presentado en Asunción y fue uno de los disparadores de la reacción argentina.

"Debemos armonizar los estándares porque si cada país lo determina unilateralmente se pueden generar una serie de conflictos", señaló Morelli, y agregó que su argumentación se puede verificar fácilmente en la práctica: cuando un producto argentino entre a Brasil deberá respetar el estándar brasileño, que al ser distinto del argentino puede provocar una gran desventaja para el exportador y hasta impedir el ingreso de productos por el incumplimiento de determinadas normas.

El problema es: ¿quién determina cual es un estándar armonizado? Brasil tiene estándares altos y esto es lo que dificulta la discusión. Hay dos posibilidades: o los demás países se nivelan con Brasil, o Brasil baja sus niveles. "Todos debemos adaptarnos", afirmó Morelli, quien ve en este acomodamiento uno de los puntos más difíciles del acuerdo.

Otro punto de conflicto en relación a la firma del protocolo es el de la certificación de las actividades

potencialmente perniciosas al medio ambiente. Argentina sostiene que la decisión no corresponde a los gobiernos, sino al sector privado o al mismo mercado. Existe además el problema de las competencias provinciales, que según la Cancillería argentina, serían invadidas con la aprobación del protocolo.

Mientras el protocolo ambiental plantea serias discusiones y puede llevar a una difícil disputa entre Brasil y Argentina, las obras de mejoramiento de la Hidrovía Paraguay-Paraná, criticada por diversas organizaciones no gubernamentales (ONGs) de Uruguay, Paraguay y Brasil, cuentan con la aprobación de los cuatro países del Mercosur.

A pesar de reconocer que aún no existen estudios necesarios para emitir una opinión definitiva, la directora general de Asuntos Ambientales de la Cancillería argentina, Elisa Kelly, aseguró a este semanario que "se trata de un proyecto interesante que permitirá la vinculación de regiones hasta hoy aisladas".

La cancillería argentina, que cuenta con una Comisión especial para el estudio del proyecto, apoya la realización de las obras, y cuestiona las declaraciones de ONGs por no haber demostrado científicamente sus afirmaciones. Según el gobierno las ONGs argentinas no pusieron ningún tipo de objeción al proyecto porque en los tra-

mos argentinos, los ríos están a un nivel histórico de dragado muy inferior. Mientras el proyecto propone 36 pies, los canales hasta Santa Fé tienen 32 pies.

Los estudios realizados todavía no fueron aprobados por la Comisión Intergubernamental de la Hidrovía (CIH), pero se espera una definición para fines de 1997. Desde la Cancillería se asegura que siempre y cuando no se rectifique el curso de los ríos no habrá daños ambientales.

Tras la negativa argentina en Asunción, la agenda de negociaciones para la firma del acuerdo ambiental fue retrasada y su continuidad dependerá de la voluntad del grupo por revisar el proyecto.

9713231

02 - 02

Nº DOCUMENTO 9713232
 TITULO LA infraestructura en el Mercosur y su papel integrador
 PROCEDENCIA # 150859
 FECHA DE PROCE NCIA 31/08/94
 INCLACIONES # 523315
12715

ENTRADO

CRUZADO

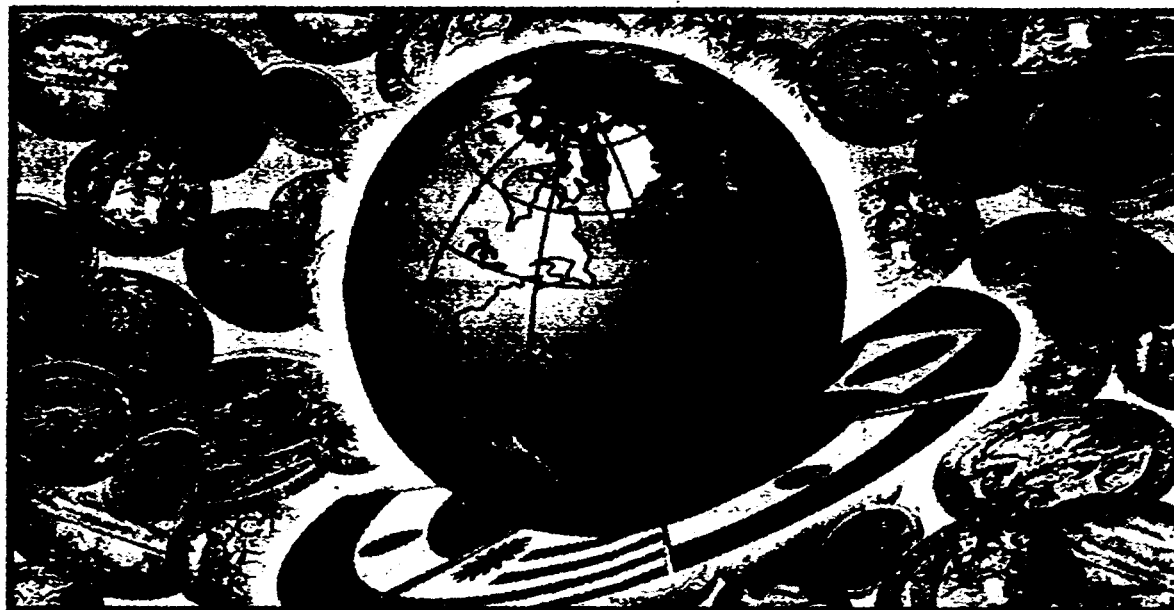
Mejorar la infraestructura para conquistar mercados

Los países del Mercosur invierten para ganar competitividad

Fernando Lopes, Alberto Komatsu, Guido Nejamkis y Mario Orcinolli
 San Pablo, Buenos Aires y Asunción

Para consolidarse como bloque regional y conquistar un lugar de importancia en la economía globalizada, el Mercosur precisa de urgentes inversiones en infraestructura. Los gobiernos de los cuatro países y, principalmente, la iniciativa privada están llevándolas a cabo. Empresas argentinas, brasileñas, paraguayas, uruguayas y gigantes multinacionales destinarán centenas de miles de millones de dólares para obras en los sectores de energía, telecomunicaciones, transportes y saneamiento en los próximos años.

Brasil es el país con mayores inversiones, aunque también se realizarán obras esenciales en otros países, como el puente de U\$S 1.000 millones sobre el Río de la Plata, que unirá a Argentina y Uruguay, o la construcción de más rutas vecinales en Paraguay, que viabilizarán la conexión entre los puertos de los océanos Atlántico y Pacífico. El estado brasileño que recibirá más inversiones será San Pablo y en Argentina, la región del Gran Buenos Aires lidera las captaciones de ca-



pitales. La concentración de inversiones en el Sur-Sudeste de Brasil y en la región del Río de la Plata da qué pensar, y al mismo tiempo existe preocupación por la saturación de estas regiones y la posibilidad de que las provincias y estados más alejados del eje San Pablo-Buenos Aires pasen al olvido.

El país que está más adelantado en

la búsqueda de inversiones es Argentina, porque comenzó más temprano sus privatizaciones. Brasil, que abrió su sector de telecomunicaciones este año, todavía tiene un largo camino a recorrer, aunque en el área de transportes y energía se inician obras importantes, como la duplicación de la "ruta del Mercosur" entre San Pablo y Río Grande do Sul

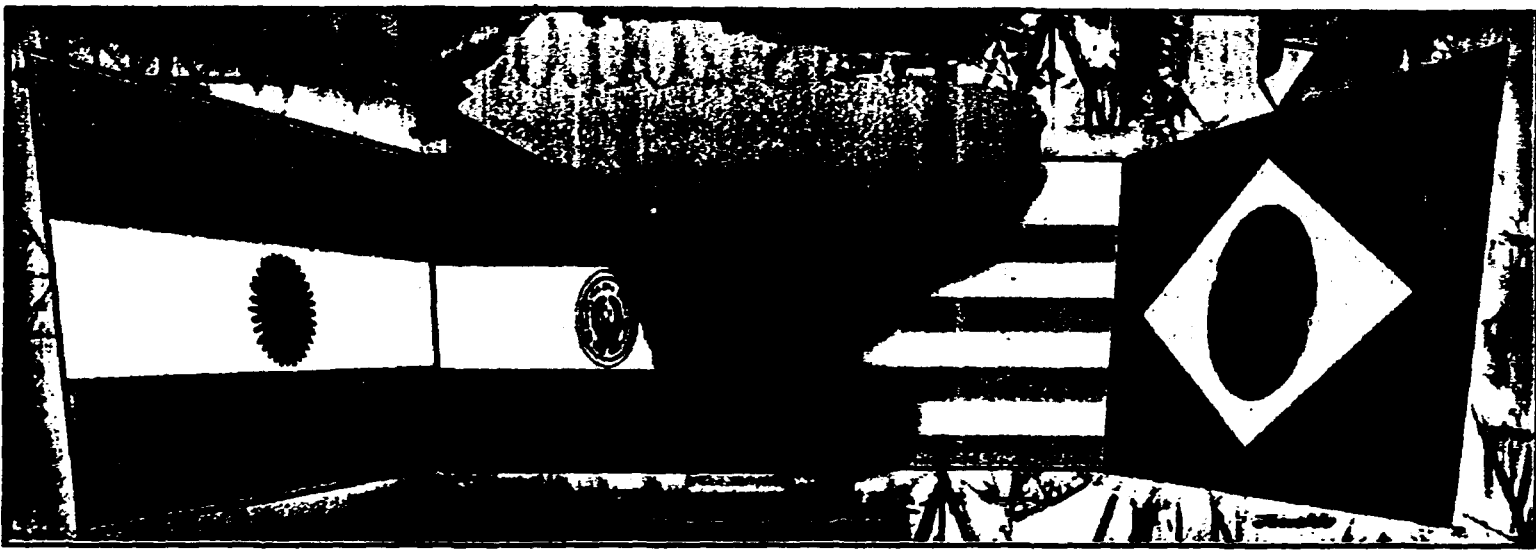
y la construcción del gasoducto Bolivia-Brasil. En fin, las inversiones apuntan hacia una integración que es más que una necesidad económica porque significa la propia supervivencia del Mercosur dentro de una economía globalizada, en la que los que queden atrás deberán bucear en el basurero de la historia.

» Páginas 7 a 14

Doc. OSCURO

9713232

01 - 08



En la ruta de la competitividad

El bloque invierte en el sector con el propósito de captar recursos del sector privado

Fernando Lopes
San Pablo

Energía, telecomunicaciones, transportes y saneamiento. Es en estos cuatro sectores vitales de la economía que los países del Mercosur están concentrando sus recursos, en un intento de modernizar y ampliar la infraestructura de la región. El objetivo de ese proceso es atraer y estimular las inversiones privadas hacia el bloque, tanto de empresas argentinas, brasileñas, uruguayas y paraguayas, como de grupos de otros países de América Latina y de gigantes multinacionales. Y, convencidos que según avanza los respectivos procesos de privatización —el argentino es el que está más adelantado— crecen las inversiones en infraestructura. O sea, el propio sector privado, bajo la orientación de los gobiernos, está siendo el gran responsable del mejoramiento de las condiciones de infraestructura que atraen otros aportes privados de capital en diversos sectores.

En esta disputa, los socios del Mercosur no están solos. Los países subdesarrollados o en desarrollo de todos los continentes descubrieron que no hay posibilidad de entrar en esa competencia si no hacen fuertes inversiones en infraestructura. El bloque sudamericano intenta ahora aprovechar la relativa inestabilidad económica que debilitó a algunos potenciales competidores. En fin, el Mercosur procura transformarse, definitivamente, en "El Dorado" del tercer milenio. "Para invertir, las empresas deben tener seguridad. El país debe tener estabilidad económica y una legislación confiable. Y debe ofrecer una infraestructura satisfactoria", afirma Raúl Martínez, se-

cretario general de la Cámara de Comercio del Mercosur.

Brasil, hasta por sus dimensiones y por sus necesidades, ha liderado las inversiones en infraestructura entre las naciones de la región. Según un estudio de la Asociación Brasileña de Infraestructura y de las Industrias de Base (Abdib), deberán destinarse casi US\$ 190.000 millones a este sector del país durante los próximos tres o cuatro años, y el sector de la electricidad deberá absorber la mitad de esos recursos. El sector privado, mayor beneficiario de las mejoras previstas, también será responsable, como mínimo, por el 50% del aporte. En franco proceso de privatización, Brasil, como el mayor mercado latinoamericano, está reservando al Estado solamente los papeles de normatizador, fiscalizador y planificador.

Buen negocio

"Prestar servicios en el área de infraestructura también es un buen negocio. Pero exige capital y una gestión avanzada", dijo José Augusto Marques, presidente de Abdib. En un primer momento, el monto de US\$ 190.000 millones llega a ser impresionante. Comparado a las inversiones en otros países, en tanto, puede ser considerado apenas lo necesario para una primera fase. En el emergente Sudeste Asiático —pequeños problemas cambiarios—, Malasia, Tailandia y Filipinas aplicaron más que eso desde el inicio de la década de los '90 para conquistar principalmente a las multinacionales. Y lo están consiguiendo. Por eso el gobierno de Fernando Henrique Cardoso está acelerando el paso e incluyó 32 proyectos de infraestructura en-

tre los 42 que forman su plan de prioridades "Brasil en Acción". Son más de US\$ 65.000 millones hasta fines de 1998, US\$ 32.200 millones destinados al sector de telecomunicaciones.

Privatización

San Pablo es un ejemplo en el país de que una buena infraestructura atrae inversiones: 260 empresas aplicarán US\$ 21.000 millones hasta fines de 1998, estimuladas por el amplio mercado consumidor y por las condiciones básicas propicias al desarrollo de negocios. En Río de Janeiro, proyectos prioritarios como la descontaminación de la Bahía de Guanabara y la ampliación del subterráneo consumirán recursos de US\$ 1.400 millones.

Una prueba de que Brasil está viviendo "la era de la infraestructura", según las palabras de la superintendente de proyecto del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES), Ivone Saraiva, son los R\$ 4.600 millones que serán liberados por la institución para financiamientos en el sector este año, lo que representa un aumento del 412% en relación a 1996. Saraiva afirmó que el proceso de privatización fue el responsable de ese crecimiento. El énfasis del Banco, que destina un 75% de sus recursos a las empresas privadas, es privilegiar proyectos que beneficien la integración del país.

"La región está abandonando la visión de los años '70 de que la infraestructura era responsabilidad insustituible del gobierno", dijo el ex ministro brasileño de Hacienda, Máilson da Nóbrega, socio de Trend Consultores.

Las estimaciones indican que la venta de las estatales rendirá

US\$ 80.000 millones en tres años a Brasil. El ministro de Planificación, Antonio Kandir, afirmó que las privatizaciones rendirán más a Brasil que lo conseguido por el Reino Unido, Argentina, México, Perú y Chile, juntos.

En Argentina, donde el proceso de privatizaciones está mucho más avanzado, la preocupación es la misma. Nuevos gasoductos, puentes, usinas de generación de electricidad, rutas, modernización de aeropuertos y puertos fluviales y marítimos están en la lista de obras previstas. La mayor parte de esos proyectos nació por una explosiva expansión del comercio a consecuencia de la creciente integración física y económica con sus socios del bloque. La integración física con Chile también forma parte de los planes argentinos. De todos los proyectos en marcha y aún en el papel, tal vez el más importante sea la construcción del puente entre Buenos Aires y Colonia (Uruguay) por un valor de US\$ 1.000 millones.

Descentralización

El costo de la iniciativa, que estrechará más los lazos entre Argentina y Uruguay, estarán bajo la responsabilidad del sector privado. Los uruguayos siguen el camino de sus socios mayores. El país está pasando por un momento de transformaciones cuyo objetivo final es justamente mejorar los niveles de calidad. Julio Herrera, ministro uruguayo de Industria, Energía y Minería, aseguró a GAZETA MERCANTIL LATINOAMERICANA que las inversiones en infraestructura están concentradas en puertos, rutas, puentes, gasoductos y usinas termoelectricas. El gobierno

también está estimulando la descentralización industrial, desahogando a Montevideo, exactamente la misma política adoptada por el gobierno de San Pablo, estado brasileño que deberá recibir aportes privados por cerca de US\$ 21.000 millones hasta fines de 1998.

"La descentralización es una tendencia que la logística transformó en una necesidad vital para las inversiones. Y sin infraestructura no hay logística", afirmó Wilson Quintella, presidente de la Agencia de Desarrollo Tie-té-Paraná (ADTP), responsable, entre otras cosas, por la divulgación del plan "Brasil en Acción". Para Eduardo Bassi, director de la empresa brasileña de consultoría GMC, se asiste ahora a un segundo momento del proceso de estabilización de las economías de los países del Mercosur. Después de controlada la inflación, la carrera era para atender el fuerte crecimiento de la demanda por bienes de consumo. Hoy, con la demanda estabilizada, los países se vuelcan al sector de infraestructura. "Es un nuevo ciclo, mucho más importante que el primero porque acarrea el crecimiento sustentado de las economías", aseguró.

El Mercosur sabe que el tiempo para que este crecimiento sustentado se consolide es corto. Sin una infraestructura adecuada, y consecuentemente, sin los niveles ideales de calidad, productividad y competitividad, el bloque no conseguirá garantizar su espacio en el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). En la práctica será casi imposible disputar de igual a igual con Estados Unidos, el país con una de las mejores infraestructuras del planeta.

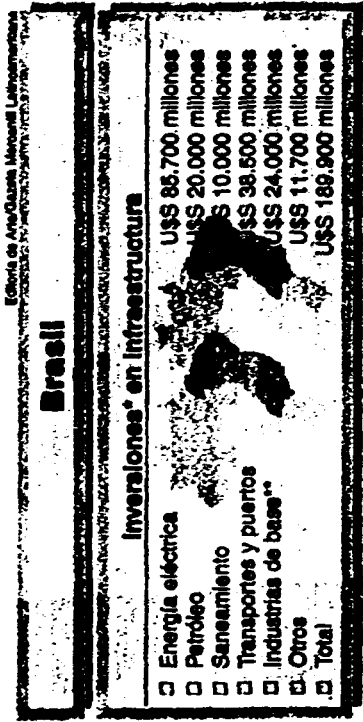
Brasil gastará US\$ 200.000 millones

La mayor parte de las inversiones en infraestructura vendrá del sector privado

Fernando Lopes
San Pablo

Un país no se desarrolla sin inversiones pesadas en infraestructura. Y para un país que al inicio del próximo siglo formará parte del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), esta cuestión es vital. Sabedores de eso, el gobierno brasileño y los empresarios que actúan en el país se están responsabilizando por una onda de aportes de recursos para la energía eléctrica, el petróleo y el gas natural, saneamiento, telecomunicaciones, transporte e industria de base, que deberá superar US\$ 200.000 millones en los próximos cuatro años. La cifra puede estar lejos de ser suficiente, pero sin duda es una necesidad para que Brasil pueda garantizar su lugar en una economía globalizada.

Según un estudio realizado por la Asociación Brasileña de Infraestructura y de Industrias de Base (ABDIB), el país deberá recibir inversiones de US\$ 189.900 millones en esas áreas durante los próximos cuatro años, en un total de 1.001 proyectos. Si esta previsión realmente se confirma, significará un gran salto sobre el promedio que se ha verificado en los últimos años.



* Inversiones previstas para los próximos cuatro años. No están incluidas las ventas de activos de las empresas estatales.
** Papel y Celulosa, Siderurgia y Cemento y Minería.
Fuente: Asociación Brasileña de Infraestructura y de las Industrias de Base (ABDIB).

Entre julio de 1996 y junio de 1997, por ejemplo, se invirtieron US\$ 15.500 millones, según un relevamiento de ABDIB, y más de la mitad de ese valor salió de los bolsillos de inversionistas privados (nacionales y extranjeros). Como el Estado tiene cada vez menos dinero para gastar, la tendencia es de desequilibrio en esa balanza.

"Hace más de 10 años decíamos que la solución para la infraestructura del país era el ingreso del inversionista privado", afirmó José Augusto Marques, presidente de ABDIB y vicepresidente de la sub-

ca. De acuerdo con el estudio de la ABDIB, serán US\$ 85.700 millones, en un total de 557 proyectos.

"La energía eléctrica es el gran problema actual del país. Para atender el actual crecimiento de la demanda, deberíamos construir el equivalente a una hidroeléctrica de Itaipú cada dos años", dijo Marques. Cerca de US\$ 20.500 millones están reservados a proyectos en ejecución, mientras que US\$ 65.200 millones todavía están en el papel. Marques afirmó que solamente están computados los proyectos con fecha marcada para el inicio de las obras y con sus fuentes de financiación ya resueltas.

El área de generación de energía deberá absorber la mayor parte de los recursos (US\$ 61.700 millones), y un 75% del total provendrá del sector privado. La distribución y la transmisión de energía deberán consumir, juntas, US\$ 24.000 millones hasta el año 2000. "Este es un número pequeño, que seguramente crecerá según el avance del programa brasileño de privatizaciones", anotó Marques. La ABDIB no incluye la venta de activos de las estatales en sus relevamientos de inversiones. En el sector eléctrico, el

mercado estima que la venta de las estatales deberá resultar en, por lo menos, US\$ 80.000 millones.

En el sector petrolífero las inversiones serán al menos de US\$ 20.000 millones en los próximos cuatro años. El fin del monopolio de Petrobrás aumentará este número, para un total que en el momento, según Marques, es incalculable. "La apertura permitirá la presencia del capital privado y, en un primer momento, las sociedades entre el inversionista-privado y Petrobrás serán muy estimuladas", aseguró. Las asociaciones entre empresas privadas y estatales también serán la salida para los problemas del área de saneamiento, que recibirá por lo menos US\$ 10.000 millones, un 50% ya en ejecución. "El Estado debe asumir apenas su papel de normatizador, fiscalizador y planificador", dijo el presidente de ABDIB.

Los sectores del transporte urbano electrificado, trenes de suburbio, y de equipos portuarios recibirán un aporte de capital del orden de US\$ 38.500 millones, mientras las industrias de base—papel, celulosa, siderurgia, cemento y minería—serán reforzadas con cerca de US\$ 24.000 millones.

97132321

Plan de inversiones federales

El proyecto "Brasil en Acción" destinará U\$S 65 mil millones a obras

Fernando Lopes
San Pablo

De los 42 proyectos incluidos en el programa "Brasil en Acción" del gobierno federal, 32 están directamente ligados al área de infraestructura. Son más de U\$S 65 mil millones, que fueron o serán destinados principalmente a proyectos de energía, telecomunicaciones, saneamiento básico y transportes. Tres de estas iniciativas se están desarrollando a propósito del proceso de integración en curso en América del Sur.

El más importante de ellos es el gasoducto Brasil-Bolivia, que prevé la construcción de 3 mil kilómetros de tuberías que unirán los campos bolivianos a los principales mercados brasileños. La capacidad del gasoducto será de alrededor de 30 millones de metros cúbicos de gas natural diarios, que prometen impulsar el casi inexistente consumo de gas en el país. Hoy en día, el combustible responde por sólo un 2% de la matriz energética de Brasil. Las obras del proyecto (que deberá consumir cerca de U\$S 1.500 millones) deberán concluirse en di-



Wilson Quintella

ciembre de 1998, según las estimaciones del gobierno.

Otro proyecto fundamental es el que prevé la modernización y el aumento de la capacidad del corredor vial San Pablo-Curitiba-Florianópolis-Osório, en el sur del país, bautizado como "Ruta del Mercosur". El proyecto básico de ingeniería y los estudios ambientales ya están listos. Cerca de 37 kilómetros están en obras y otros 138 están licitándose en San Pablo. La finalización del emprendimiento, presupuestado

también en alrededor de U\$S 1.500 millones, está prevista para después de 1999, según el "Brasil en Acción".

Otra iniciativa de gran importancia para la integración regional será la conclusión de la hidrovía Tietê-Paraná, para la cual se necesita terminar las obras de la esclusa de Jupia, que costará U\$S 60 millones. La esclusa deberá terminarse en el final del próximo año, añadiendo 700 kilómetros más de extensión navegable y permitiendo que las embarcaciones brasileñas alcancen Itaipú, lo que reducirá el costo del transporte de cargas.

Proyectos, como la modernización de puertos y de otras rutas, y la finalización de usinas de generación de energía eléctrica también tendrán influencia en la relación de Brasil con sus vecinos. La mayor parte de las inversiones previstas en el programa de Fernando Henrique Cardoso está concentrada en la región Centro-Sur del país, donde el intercambio con los demás países del Mercosur está más desarrollado. La región Centro-Sur es la que atrae más inversiones privadas que

apuntan al mejoramiento de su infraestructura. "De cada diez proyectos privados en Brasil, cinco o seis son en San Pablo", afirma Wilson Quintella, presidente de la Agência de Desenvolvimento Tietê-Paraná (ADTP), responsable entre otras cosas, por la divulgación del "Brasil en Acción" junto a los inversores.

Según Quintella, la tendencia es descentralizar las inversiones. "Aún existe esta concentración en la región Centro-Sur, pero hay que recordar que la concentración lleva a la saturación", dice. Con la descentralización, la logística pasó a ser una necesidad. El presidente de la ADTP cita el caso de las empresas de autopartes, que expandieron sus operaciones en función de las instalaciones de nuevas fábricas en Brasil y Argentina.

Las obras de la central termoelectrónica de Xingó son un buen ejemplo de descentralización. La finalización de la central y la construcción de líneas de transmisión y subestaciones asociadas al proyecto absorberán más de U\$S 550 millones y ampliarán la oferta de energía eléctrica en la región Nordeste del país. ■

Privatizar fue una buena salida

Carlos Alberto Júnior
Brasília

No es novedad que al Estado le falta talento empresarial. La buena noticia son los resultados positivos que América Latina ha obtenido desde que admitió su incapacidad administrativa. "La región está abandonando la visión de los años 70 de que la infraestructura era responsabilidad insustituible del gobierno", dice el exministro de Hacienda de Brasil, Mafonso da Nóbrega, hoy uno de los socios de Trend Consultores.

El agotamiento de la capacidad de inversión del poder público y las décadas de severas restricciones al capital extranjero arrasaron las economías locales. Bajo la protección del Estado, empresas ineficientes ganaron mercado y constituyeron monopolios y oligopolios que ahora empiezan a deshacerse con los programas de privatización desarrollados por los principales países latinoamericanos.

Brasil conduce su programa con apuro. Las estimaciones señalan que la venta de las estatales rendirá al país US\$ 80 mil millones en tres años. De este total, solamente las empresas del sector eléctrico deberán recaudar US\$ 45 mil millones. El ministro de Planeamiento Antonio Kandir, dice que las privatizaciones traerán más dinero que el obtenido en el Reino Unido, Argentina, México, Perú y Chile juntos.

La transferencia de estatales a la iniciativa privada puede no ser la solución definitiva para los problemas de infraestructura, pero es una de las alternativas razonables. "La privatización subsana la cuestión fiscal, ayuda a equilibrar el balance de pagos y permite el aumento de la competitividad", dijo Nóbrega.

Sólo el hecho de dejar de gastar dinero para mantener empresas deficitarias ya representa un alivio para los gobiernos. El exministro destaca además el logro de eficiencia para la región. Para él, el Mercosur tiene hoy más condiciones de atraer los recursos que volverán a activar la economía que otras regiones.

El programa de privatización brasileño fue el resultado de negociaciones complejas entre el gobierno y el Congreso y exigió cambios en la Constitución, al contrario de Argentina. Los principales beneficios de la venta de las estatales los percibirán en breve la población. En San Pablo, por ejemplo, un consorcio comandado por BellSouth, de Estados Unidos, pagó US\$ 2.650 millones por la concesión de la telefonía celular en la ciudad.

El precio pagado por la empresa norteamericana, de un 341% superior al mínimo exigido por el gobierno, es el mejor reflejo del interés del mercado internacional por la región.

Financiamiento crece un 412%

Concesiones fueron responsables por el aumento de los recursos liberados

Júlia Machado Almeida
Rio de Janeiro

Brasil está viviendo la era de la infraestructura", dijo Ivone Saraiva, superintendente de proyectos de infraestructura del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES). Se prevé que los R\$ 13.000 millones del presupuesto del banco para este año, R\$ 4.000 millones sean liberados para financiamientos en este sector. Según la superintendente, las privatizaciones fueron responsables por el crecimiento de los recursos liberados por el banco para infraestructura que, este año, crecieron un 412% en relación a 1996.

El sector de energía consumirá el 66% de los recursos de infraestructura. El banco prevé que, el próximo año, el crecimiento será mayor en los sectores de telecomunicaciones y de petróleo y gas, a causa de la apertura de estos mercados. Cuatro proyectos que están recibiendo financiamiento del BNDES - el Gasoducto Bolivia-Brasil, Hidrovía Río Madeira, Hidrovía Araguaia-Tocantins y las obras de ampliación y modernización del Puerto de Sepetiba en Río de Janeiro - forman parte de los 42 proyectos del programa "Brasil en Acción" del gobierno federal.

En el sector de energía, donde los desembolsos del banco deben llegar a R\$ 1.600 millones, existen cuatro proyectos contratados para este año y nueve más en fase de análisis. Uno de los principales ya

Presupuesto del área de infraestructura - BNDES

	(en R\$ miles)			
	Previsión anual	Realizado hasta 1996/97	A realizar	Grado de realización
Energía	1.570.715	1.154.821	415.894	74%
Transportes Urb.	556.787	233.500	323.287	42%
Logística	154.167	28.346	125.821	18%
Navegación y puertos	362.556	144.217	218.339	40%
Telecomunicaciones	295.741	33.663	262.078	11%
Saneamiento	80.575	42.039	38.536	52%
Gas y petróleo	230.287		230.287	0%
Total	3.250.828	1.636.586	1.604.242	50%
PEPE*	1.549.823	651.614	898.209	42%

*PEPE - Programa de Fomento a la Producción y Empleo - creado en agosto de 1997
Fuente: BNDES

contratados es el Gasoducto Bolivia-Brasil, para el que se aprobó un financiamiento de R\$ 380 millones para Petrobrás, y -vía Finame, agencia especial de financiamiento industrial- para la empresa Confab, para fabricar y comprar equipos de construcción del tramo brasileño del ducto y para exportar máquinas y equipos para el tramo boliviano. El BNDES aprobó créditos para la construcción de cuatro usinas hidroeléctricas: la de Serra da Mesa, al norte del Estado de Goiás (centro oeste), la de Itá, sobre el río Uruguay, en la frontera de los estados de Santa Catarina y Río Grande do Sul, la de Salto Caxias, sobre el río Iguaçu, en el estado de Paraná, la de Guilmán Amorim, que atenderá las unidades industriales de los municipios de João Monlevade y Mariana en el estado

de Minas Gerais; y estudia el proyecto de construcción de dos usinas termoelectricas en el estado de Río de Janeiro, utilizando el gas de la Cuenca de Campos.

Después de la energía, el sector de transportes es el que recibe más recursos del BNDES, llegando a R\$ 556 millones. Los préstamos liberados, 10 en total, fueron para la recuperación y modernización de la ruta Río de Janeiro-Teresópolis, la construcción de la Linha Amarela, en Río de Janeiro, recuperación de la ruta Río de Janeiro-Juiz de Fora (Minas Gerais), extensión y modernización del subterráneo del Estado de Río de Janeiro, modernización del transporte interurbano de Río Grande do Sul, recuperación y modernización de la Vía Dutra (Río de Janeiro), proyecto de ampliación del

sistema integrado de transporte colectivo de la ciudad de Joinville (Santa Catarina, sur), modernización del transporte urbano de Belo Horizonte, y conclusión de las obras de ampliación del subterráneo paulista.

La demanda por recursos en el área de saneamiento es reciente, de principios de 1996. El presupuesto del sector, este año, será de R\$ 81 millones. Pero, según Terezinha Moreira, jefe del Departamento de Operaciones de Saneamiento el BNDES, deberá crecer a medida que sean otorgadas las concesiones del gobierno a las empresas privadas del sector. "Se necesitan inversiones de R\$ 2.000 millones anuales durante 15 años para cubrir al 100% del sector", dijo. Actualmente, los proyectos contratados son el programa Sanear, con financiamiento de R\$ 41 millones al gobierno de Ceará.

El BNDES está en fase de conversación con los consorcios vencedores de las concesiones de la Banda B de telefonía celular. Según el banco, la necesidad de inversiones es este sector es del orden de R\$ 78.000 millones en el período 1997-2003. Además de Sepetiba, en el área de puertos y navegación, el banco concedió financiamientos de R\$ 115 millones al Astillero Ilha, en Río de Janeiro para la construcción de buques, y un financiamiento de R\$ 345 millones al Grupo Líbra para la modernización del astillero Niterói y la construcción de seis nuevos portavalerías (PVT).

Brasil espera capital externo

Su programa de venta de activos públicos es el mayor del mundo

En un mundo globalizado, falta de infraestructura y fracaso económico son conceptos muy cercanos. Rutas bien pavimentadas, ferrocarriles bien distribuidos, puertos competentes y un sistema de telecomunicaciones eficiente hace mucho dejaron de ser instrumento de retórica política.

Durante años, América Latina fue severamente penalizada por su precaria infraestructura. El capital extranjero evitaba la región y un ciclo de inversiones parecía una realidad poco probable. Si por un lado el avance del Mercosur y del Alca (Área de Libre Comercio de las Américas) resaltaban con excelentes oportunidades de negocios, por otro podría representar un desequilibrio difícil de superar. La falta de infraestructura era, en la realidad, una sombra que ocultaba las alternativas de crecimiento económico.

Argentina y Chile -miembro asociado del Mercosur- ya ven-

dieron sus estatales y son vistos en el exterior como buenas oportunidades de inversión. Brasil es el último gran país latinoamericano a introducirse en el proceso de privatización que impulsará la retoma de las inversiones extranjeras en el sector productivo.

El programa de privatización brasileño es el mayor del mundo y está ayudando al gobierno a sostener su política macroeconómica. Solamente en el área de infraestructura competente al Ministerio de los Transportes, han sido invertidos R\$ 8,9 mil millones en 14 proyectos. Del total de recursos, un 73,8% se destinan al sector vial, un 15,1% para los puertos, el 7,6% para los ferrocarriles, el 2,5% para el Corredor Centro Norte y el 1% para las hidroviás.

Diversas rutas fueron o están siendo asumidas por la iniciativa privada. Las obras de recuperación y duplicación de la Ruta del Merco-

sur, están en ritmo acelerado y permitirán conexiones a Paraguay y Chile, a partir de Paraná, inaugurando una ruta directa hacia el Pacífico.

Para el sector de ferrocarriles, los planes también son ambiciosos. Varias redes fueron privatizadas y el gobierno está liberando R\$ 682 millones para el término de la construcción del puente sobre el río Paraná -entre San Pablo y Mato Grosso do Sul. El puente tendrá 3,7 mil metros y deberá estar lista en abril del próximo año. Su papel será fundamental para permitir un corredor ferroviario de 1,3 mil kilómetros que una la región Centro-Oeste a los principales centros industriales y de consumo de Brasil y a los puertos de Santos, en San Pablo, y de Sepetiba, en Río de Janeiro.

En el área de puertos, toda la parte de operación (movilización de cargas) estará en manos de la iniciativa privada en diciembre. Antes del final del próximo año,

todas las 50 terminales existentes en el país habrán sido alquiladas.

El sector de energía eléctrica, también pasa por cambios. El ministro Raimundo Brito dice que la participación privada en el mercado de distribución de energía deberá llegar a un 70% en los próximos años. En 1994, era del 2,4% y en el final del año pasado, había saltado a un 15%. La transformación de la matriz energética brasileña -más gas natural- es otra prioridad. Todos los cambios pasan por la reducción de la presencia del estado en la economía.

El gobierno no ignora el papel estratégico de las telecomunicaciones en cualquier proyecto de mejora de infraestructura de un país. Desde 1995 y hasta 2003, se habrán invertido R\$ 90,7 mil millones en el Programa de Recuperación y Ampliación del Sistema de Telecomunicaciones (PASTE). Mitad del dinero habrá sido desembolsado hasta 1999. (C.A.J.)

Estudian nuevos planes de inversión

Teléfonos y energía eléctrica no son problemas para el estado de Minas Gerais. Las empresas que atienden los dos sectores en los dos últimos años han puesto en marcha considerables programas de inversiones: entre 1996 y este año, Telecomunicaciones de Minas Gerais (Telemig) está invirtiendo R\$ 1.200 millones, mientras la compañía energética del estado (Cemig) realiza actualmente proyectos con presupuesto de R\$ 520 millones.

Hasta el final del próximo año Telemig deberá duplicar el número de terminales móviles disponibles en su área de actuación (783 municipios de Minas Gerais). "Estamos preparados para las demandas que surgirán tras la llegada de la competencia de la banda B", dice la directora de servicios de la estatal, Heleni de Mello Fonseca. No hay colas para la compra de líneas de celular en Minas.

Cemig deberá volver al mercado internacional en 1998 para captar nuevos recursos a través de eurobonos. Serán entre US\$ 150 millones y US\$ 200 millones, suficientes para mantener el promedio de inversiones que de los últimos cuatro años de US\$ 500 millones (A.L.).

Privatización de red vial

Gobierno de Minas Gerais transferirá más de 4 mil kilómetros de rutas

André Lacerda
Belo Horizonte

El gobierno de Minas Gerais lanza este martes su programa de concesión de rutas. A partir del próximo año, más de 4 mil kilómetros de carreteras empezarán a pasar a la administración privada. Las principales vías que cruzan el estado fueron divididas en nueve lotes, cuya explotación quedará a cargo de inversores privados por un plazo de 24 años. La previsión del gobierno de Minas es que se invierta por lo menos R\$ 1.700 millones en la mejora de las rutas del estado. Del total, se deberá invertir un 70% en los cinco primeros años de concesión.

El programa de concesiones mineiro seguirá el modelo que ha sido adoptado en Paraná. Vence la disputa quien se disponga a cuidar de más kilómetros de rutas secundarias, los tramos que están fuera de los grandes ejes terrestres, pero que sirven de conexión entre ellos y otras regiones. Por esta razón, se estima que, además de los 2.976 kilómetros que serán directamente licitados, las empresas concesionarias abarquen a otros mil kilómetros.

Para cada lote de rutas se establecerá una lista de deberes que tendrá que cumplir el concesiona-

Concesión de rutas en Minas Gerais	
Tramos	Extensión (en Km)
Belo Horizonte-Sete Lagoas (MG 010/424)	76
Justiça-Uberaba SP-MG (MG 050/BR-285)	385
Belo Horizonte-Governador Valadares (BR-262/381)	445
Belo Horizonte-Az de Foz (BR-040)	238
Belo Horizonte-Nepomuceno y Belo Horizonte (BR-381/262)	232
Nepomuceno-Uberaba SP-MG (BR-381)	256
Justiça-Uberaba (BR-262)	415
Patos de Minas-Uberaba y Uberaba GO-MG a Uberaba SP-MG (BR-305/050)	515
Belo Horizonte-Montes Claros (BR-040/135)	414
Total	2.976

Fuente: Secretaría de Planeamiento de Minas Gerais.

rio. Incluye, entre otros ítems, obligaciones de conservación, inversiones, asistencia al usuario y mejoras físicas. La tarifa que se cobrará en los peajes también será determinada en el pliego. "El concesionario estará pagando en servicios por la concesión", explica Ramon Victor César, jefe de la asesoría económica de la Secretaría de Planeamiento de Minas. El modelo viabiliza, según él, la conservación y el mejoramiento de rutas de menor circulación que, de otra forma, seguirían bajo los cuidados del estado.

La única excepción a la regla será la carretera Fernão Dias,

que une Belo Horizonte a la capital de San Pablo. Como el gobierno de Minas ya está duplicando, con préstamos internacionales, los 473 kilómetros de la ruta que cortan el centro-sur del estado, el futuro concesionario tendrá que pagar, durante determinado tiempo, por la explotación de la vía. El valor y el período todavía no fueron definidos, pero es seguro que el desembolso será de un mínimo de US\$ 200 millones. "Esto dependerá del flujo de pagos de la financiación que el gobierno tomó junto al BID (Banco Interamericano de Desarrollo)", aclara César.

Empresas extranjeras solamente podrán disputar las concesiones del programa mineiro en consorcio con compañías brasileñas. Esta es la única limitación para su participación en las competencias. Se prevé la publicación de los pliegos de precalificación por fines de este mes. Los interesados tendrán 60 días para presentar la documentación. Antes del final de este año, el gobierno de Minas espera divulgar los pliegos de concesión de los tres primeros lotes: Belo Horizonte-Governador Valadares; Belo Horizonte-Sete Lagoas; y Belo Horizonte-Montes Claros.

Con las concesiones, estará en funcionamiento por lo menos un corredor fundamental para la integración con el Mercosur. Todo el tramo que parte del "Vale do Aço" (Valle del Acero, donde hay gran concentración de siderúrgicas) hasta San Pablo, incluyendo las BRs 381 y 262, se podrá recorrer en pista dupla. La primera etapa (los 214 kilómetros entre Belo Horizonte y Nepomuceno) deberá estar lista en octubre. Y la segunda fase -256 kilómetros de Nepomuceno hasta la divisoria con San Pablo- empieza este mes, con previsión de ser finalizada para el final de 1998.

Mejoran calidad de vida

Río de Janeiro invierte US\$ 1.400 millones

Juliana Machado Almeida
Río de Janeiro

Los dos mayores proyectos del sector de infraestructura del gobierno del Estado de Río de Janeiro, la descontaminación de la bahía de Guanabara y la ampliación del Subterráneo (Metro), demandan recursos de US\$ 800 millones y de US\$ 600 millones, respectivamente, y son anteriores al actual gobierno. La actual administración está desarrollando otras obras, no tan grandiosas ni con tanto contenido político, pero fundamentales para la calidad de vida de los fluminenses (habitantes del estado) como la reforma de escuelas y hospitales, sectores aún muy incipientes en el Estado. El vicegobernador Luiz Paulo Corrêa da Rocha afirmó que "el estado precisa cuidar la salud, la educación y la seguridad pública", sectores para los que el gobierno destina una partida de apenas R\$ 47,7 millones.

Cuando termine el actual mandato en 1998, el gobernador Marcello Alencar pretende entregar ocho hospitales de emergencia reformados. Hasta ahora solamente

uno fue concluido, el Hospital da Posse. A fines de año quiere entregar cinco más, y en 1998, los dos restantes. En cuatro años la salud recibirá US\$ 35 millones. En el programa de educación se realizará un desembolso de R\$ 6,5 millones para la reforma general y la construcción de escuelas. El gobierno también está decidido a ejecutar obras en el sector de transportes, principalmente para el descongestionamiento de la metrópolis y la distribución de la agricultura y del turismo. "Es necesario llevar los habitantes de la región metropolitana, que alberga al 80% de la población del Estado, hacia el interior", dijo Corrêa da Rocha. Cuatro carreteras que pasan por obras de pavimentación, drenaje y señalización están programadas para este mes. Una de las obras más significativas es la Via Light, donde se gastarán R\$ 37.800 millones en la construcción de una vía rápida con 10,8 kilómetros de doble mano, paralela a la Via Dutra, que según el vicegobernador, beneficiará a 2 millones de personas a partir de julio del año próximo.

Las obras de extensión del subter-

raneo insumirán R\$ 144 millones provenientes de la privatización de la Cerj (Compañía Eléctrica de Río de Janeiro) y 500 millones del Banco Nacional de Desarrollo Económico y Social (BNDES). En la recuperación de la Compañía Fluminense de Trenes Urbanos (Flumitrens) y el modelo de la privatización de la empresa deben gastarse R\$ 200 millones del propio gobierno y R\$ 100 millones del Banco Mundial (BID).

El controvertido proyecto de descontaminación de la Bahía de Guanabara utiliza recursos del gobierno del Estado, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y del gobierno japonés. El cual tiende a interrumpir el vertido de contaminantes en la bahía, a través de la disminución del lanzamiento de aguas servidas sin tratamiento, pero no es suficiente para limpiar uno de los más bonitos paisajes de la ciudad de Río de Janeiro. La conclusión del programa de descontaminación solamente se realizará después del año 2000. En el área de saneamiento el gobierno también ejecuta planes por R\$ 300 millones.

Megainversiones en San Pablo

Fernando Lopes
San Pablo

En Brasil, el estado de San Pablo es uno de los mejores ejemplos de que una buena infraestructura atrae inversiones privadas en otras áreas. Según informaciones divulgadas por la secretaria de Ciencia, Tecnología y Desarrollo Económico del estado, 260 empresas invertirán cerca de US\$ 21 mil millones hasta el final de 1998 en municipios paulistas, atraídas por un mercado consumidor formado por 35 millones de personas, el mayor de Brasil, y sin duda también por las condiciones básicas propicias al desarrollo de nuevos negocios.

"El proceso de privatizaciones que ha sido desarrollado por el gobernador Mario Covas es el mayor ejemplo de que el estado se preocupa con la inversiones en infraestructura", afirma Emerson Kapaz, secretario de Ciencia, Tecnología y Desarrollo Económico.

Los mayores aportes de capital vendrán de la industria automovilística. General Motors está invirtiendo US\$ 2.350 millones Otro importante



Emerson Kapaz

proyecto es el polo petroquímico de la región de Campinas, comandado por Petrobrás y por OPP Petroquímica. Se invertirá US\$ 2.500 millones. La nueva fábrica coreana GoldStar en el municipio de Taubaté también es una de las principales en la lista de Kapaz, con recursos del orden de US\$ 1,17 mil millones. "Con nuestras inversiones en infraestructura, tendremos un nivel internacional en esta área dentro de tres o cuatro años", apuesta el secretario.

9713232



Es preciso mejorar las estaciones aéreas

Entre las obras más urgentes de infraestructura que requiere Argentina para sustentar su crecimiento económico se encuentra la de mejorar las estaciones aéreas, sobre todo las de la Ciudad de Buenos Aires, el Aeropuerto Jorge Newbery, y el Aeropuerto Internacional Ministro Pistarini, ubicado en la localidad bonaerense de Ezeiza. En la última Asamblea Anual del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), realizada en Buenos Aires, expertos del sector aéreo señalaron que volar en América Latina es tan peligroso como hacerlo en el continente africano.

A la falta de infraestructura y de controles adecuados, además de la congestión de aviones, Buenos Aires suma en sus aeropuertos un doble problema: el deterioro de las instalaciones —desde baños hasta salas de espera— y el peligro que para los pasajeros representa la existencia de taxis y remises que actúan al margen de la ley —causando desde pequeños robos con las tarifas hasta asaltos a mano armada. La cuestión no es menor. Uno de los motivos por el que Buenos Aires podría perder la oportunidad de organizar los Juegos Olímpicos del año 2004 es el pésimo estado en que se encuentran sus aeropuertos. Para subsanar el problema el gobierno ya eligió un camino, el de la privatización.

Recién a partir de 1978, cuando el laborismo gobernante en Gran Bretaña publicó el Libro Blanco sobre Políticas de Aeropuertos, se empezó a adoptar en el mundo el criterio de que las estaciones aéreas podían ser manejadas y organizadas como empresas comerciales.

De acuerdo a los datos de la Jefatura de Gabinete que conduce Jorge Rodríguez, y que comanda la privatización de los aeropuertos argentinos, la desigual distribución poblacional argentina hace que el país sea considerado como de escaso tráfico. En 1997 volarán 18 millones de pasajeros, de los cuales 60% es generado por los

dos principales aeropuertos del país. En el año 2027, esa cifra se incrementará a 74 millones.

El modelo de privatización elegido en Argentina crea un Sistema Nacional de Aeropuertos que estará compuesto por 57 aerostaciones, que se licitarán en conjunto. Serán concedidos los servicios aeroportuarios que se brindan a las aeronaves y, también, los servicios comerciales de un aeropuerto como confiterías, restaurantes, duty-free shops, estacionamiento de automóviles y alquileres de autos, entre otros. Sin embargo, hay un punto que provoca dudas en los interesados de todo el mundo: la concesión de depósitos fiscales y servicios de rampa, que, según las denuncias del ex ministro de Economía, Domingo Cavallo, es proporcionado por empresas vinculadas al empresario Alfredo Yabrán, titular del grupo de correos OCA. El empresario fue acusado por Cavallo y algunos legisladores como Franco Cavaglia por prácticas mafiosas.

Los requisitos para acceder al negocio aeroportuario que ofrece Argentina no son pocos. El oferente deberá presentar documentación con antecedentes que acredite experiencia en administración, explotación y funcionamiento de aeropuertos de cabotaje e internacional con un tráfico de pasajeros mayor a 10 millones por año bajo su responsabilidad. Además, se dispuso que quien acredite los antecedentes técnicos mencionados mantenga durante todo el período que dure la concesión un porcentaje de participación en la sociedad no inferior a 10%. Otro requisito es haber diseñado planes y proyectos de obras de infraestructura por un monto no inferior a US\$ 250 millones durante los últimos cinco años. Dentro del plan de inversiones adicionales al mínimo exigido, deberá preverse el reemplazo por uno nuevo el existente Aeropuerto Jorge Newbery. El plazo para hacerlo expira a los siete años de otorgada la concesión. (G.N.) ■

Avalancha de proyectos

Obras para la integración atraen a inversores externos

Guillermo Mejías
Buenos Aires

Nuevos gasoductos, puentes, centrales térmicas e hidroeléctricas, autopistas, hidroviás, modernización de aeropuertos y puertos fluviales y marítimos, complejos de carga multimodales, conexiones eléctricas, obras de saneamiento y de tratamiento de gases. La lista de obras de infraestructura que se proyectan en el Mercosur es tan amplia que la región se ha convertido, casi de la noche a la mañana, en un imán para empresas de ingeniería, constructoras e inversoras de todo el mundo.

Impulsadas por una explosiva expansión del comercio, la necesidad de nuevas obras de infraestructura se transformó en un "must" regional, y ya no en, apenas, un imperativo fronterizo adentro. En Argentina, los proyectos en marcha demuestran que ya no se piensa en la viabilidad de una iniciativa sin que esté plenamente demostrada —además de su contribución a la mejora de la calidad de vida— su utilidad para la integración física y económica con los países vecinos.

En materia de autopistas, uno de los proyectos más ambiciosos, siempre para otorgar en concesión a empresas privadas, es la construcción de la denominada Auto-

pista Parque Presidente Perón, que será el tercer anillo de circunvalación vial del área metropolitana de Buenos Aires. La traza proyectada une los municipios de Buenos Aires, Ituzaingó, Merlo, La Matanza, Ezeiza, Presidente Perón, San Vicente, Florencio Varela, Berazategui y La Plata. La obra deberá captar el tránsito de las principales rutas que convergen hacia Buenos Aires y también, una vez que esté construido el Puente Colonia-Buenos Aires, parte del tránsito que se dirigirá o provendrá desde Uruguay.

La integración física con Chile también forma parte de los proyectos de obras públicas que tiene Argentina. Para la apertura de 12 pasos en los Andes se invertirán más de US\$ 320 millones hasta el año 2000, de los cuales US\$ 165 millones serán aportados por Argentina.

El puente Buenos Aires-Colonia también forma parte del listado de obras de infraestructura que se prometen desde el Estado. La construcción de una vinculación física entre Argentina y Uruguay a través del Río de la Plata no es, en realidad, una idea nueva. Desde el siglo pasado, exactamente durante la presidencia de Domingo Faustino Sarmiento, se propone un trazado que una a los dos países. Sarmiento, en

su libro *Argirópolis*, propuso la creación de una capital regional en la Isla Martín García, unida a Uruguay y Argentina por un puente ferroviario, proyecto que luego presentó en 1886 la firma alemana Staudt.

De acuerdo al proyecto, la obra, que costará US\$ 1.000 millones, tendrá una longitud de 41 kilómetros de costa a costa. Por vía terrestre, una vez concluido el puente, la distancia entre Buenos Aires y Montevideo se acortará de 570 kilómetros a 258 kilómetros.

El interior del país tampoco está ajeno a los nuevos emprendimientos. Una muestra de ello es el proyecto del Complejo Multimodal de Transferencia de Cargas Corrientes-Chaco, que contempla la conjunción de infraestructura vial, ferroviaria y portuaria. El complejo biviario, ubicado en la intersección del corredor bioceánico Santos-Porto Alegre-Antofagasta-Iquique con la hidrografía Paraná-Paraguay, estará conformado por un puente carretero-ferroviario sobre el río Paraná de 1.400 metros de longitud, la ampliación del puerto de Barrancas, una Terminal Interior de Transferencia de Cargas y una zona franca de producción y comercialización de servicios. Las inversiones totales estimadas para la obra se ubican entre US\$ 220 y US\$ 240 millones. ■

Aprovechamiento de aguas

Varios planes para utilizar mejor los recursos hídricos argentinos

Existen varios proyectos destinados al aprovechamiento de los recursos hídricos en Argentina. Uno de los más avanzados es el ubicado en la región de la Alta Cuenca del río Bermejo y el río Grande de Tarija, en la frontera entre Bolivia y Argentina. La inversión estimada en la obra es de US\$ 520 millones. De acuerdo al presidente de la Comisión del Río Bermejo, Carlos Alberto Ibañez, los beneficios que traerá el aprovechamiento de los recursos hídricos serán varios: primero, la generación de 1400 Gwh al año, además del riego de 600.000 hectáreas, agua potable y atenuación de las crecidas. El área de influencia de la obra se extiende desde la Puna hasta el Chaco Húmedo, y el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (Global Environment Facility) seleccionó al proyecto del Río Bermejo como la primera iniciativa mundial para establecer un modelo de manejo sustentable de una cuenca internacional.

Para Bolivia este proyecto significa la materialización de inversiones de una magnitud considerable en el sur de su territorio. La opera-

ción de las represas permitirá, además, a la región de Tarija disponer de energía eléctrica de fuente renovable, e iniciar actividades industriales que darán empleo a abundante mano de obra desocupada. En Argentina, la regulación de caudales de la cuenca tendrá un decisivo impacto en un espacio de dormida potencialidad económica.

La programada privatización de Pichi Picún Leufú, actualmente en construcción sobre el río Limay en la Patagonia, será clave para completar la obra, cuyas dos terceras partes se encuentran concluidas. Una vez inaugurada, Pichi Picún Leufú aportará 1080 Gwh por año al Sistema Interconectado Nacional. A comienzos de la década del '70, la ex estatal Hidronor, que construía El Chocón y Cerros Colorados, analizaba el aprovechamiento integral de la cuenca del Limay. La mejor alternativa resultó la construcción de tres obras, Pantanos, Michínhuo y Pichi Picún Leufú, cuyas obras comenzaron en 1990.

Otro proyecto en danza es el Itacorubí, en etapa de estudio de prefactibilidad, es otra alternativa para el aprovechamiento de recursos hí-

dricos. La comparte Argentina y Paraguay y el área que corresponde al emprendimiento se ubica en el río Paraná, aguas arriba de la represa de Yacyretá. El objetivo de Itacorubí es poner en producción una fuente de energía barata obtenida a partir de un recurso renovable, que representará una inversión privada de US\$ 3.000 millones. Itacorubí se encuentra en estudio de prefactibilidad y de ponerse en marcha generará una potencia cercana a los 3.000 MW con una generación media anual de 19.000 GWh.

En lo que respecta a la energía nuclear, uno de los proyectos aún pendientes pero ratificados por la Secretaría de Energía es la Central Nuclear Atucha II, que deberá suministrar 745 MW al aporte que al par que generador nucleoelectrónico hacen Atucha I y Embalse. Si bien los generadores privados argentinos se oponen a la continuidad de las obras de Atucha II, las autoridades nacionales aseguran que Atucha II será concluida y que, al igual que las otras dos, será alimentada con uranio natural y refrigerada y moderada con agua pesada. (G.N.) ■

9713232

Obras por US\$ 2 mil millones

Oscar Vilas
Montevideo

Dispuesto a sentar las bases del Uruguay del próximo milenio el gobierno de Julio María Sanguinetti ha puesto énfasis en la modernización de la infraestructura del país. Para hacerlo recurre a la participación activa del sector privado a través del mecanismo de concesión de obra pública, mediante el cual los ejecutores de las obras se resarcan de la inversión merced a la explotación de las mismas durante un período preestablecido.

La modernización de la infraestructura de transporte y energía prevista por el gobierno uruguayo insumirá inversiones por unos US\$ 2.000 millones y creará alrededor de 20.000 puestos de trabajo hasta el año 2000, según las estimaciones efectuadas por el ministro de Transportes y Obras Públicas, Lucio Cáceres.

De todos los proyectos —algunos en ejecución, otros en proceso de licitación y otros en fase de análisis— por lejos el más ambicioso es el del puente Buenos Aires-Colonia, que insumirá una inversión de US\$ 1.000 millones para construir el puente más largo del mundo. En materia de transporte las otras iniciativas que se destacan son los programas de mejoramiento de rutas y construcción de puentes que optimizarán las comunicaciones con Argentina y Brasil con inversiones por US\$ 322 millones, los que serán financiados por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Banco Mundial. Las rutas que unen Montevideo con Colonia y Punta del Este también están siendo modernizadas con inversiones que superan los US\$ 150 millones y mejorarán la vida de los turistas que llegan al país.

En la actualidad se encuentra en etapa de análisis, por parte de la consultora italiana Sea Technical, un proyecto de ampliación y modernización de la principal terminal aérea del país, el Aeropuerto Internacional de Carraséo, una obra que se estima insumirá recursos por unos US\$ 120 millones, que serán financiados por el sector privado mediante la concesión de su explotación.

Los proyectos en materia energética también están a la orden del día, incluyendo el tendido de dos gasoductos que llegarán al país desde Argentina. La construcción de una central de energía eléctrica de ciclo combinado frente a las costas argentinas y el tendido de una línea de extra-alta tensión que vinculará los sistemas eléctricos de Uruguay y Brasil. Estas iniciativas requerirán inversiones por unos US\$ 400 millones.

Atrayendo inversores externos

Uruguay procura que capitales extranjeros participen de sus planes

Alberto Komatsu
San Pablo

Uruguay está pasando por un momento de transformaciones y reformas que tienen a la obtención de mejores niveles de calidad y competitividad industrial. Para ello las autoridades están procurando atraer cada vez más inversiones extranjeras, destacando las condiciones favorables de su infraestructura, sector que recibirá un gran volumen de capital privado en los próximos años.

"Quien invierte en Uruguay encontrará un sistema de cobertura de energía eléctrica que alcanza el 97% de la población de todo el territorio, además de la mayor cantidad de teléfonos por habitante de toda América Latina, un aparato cada cuatro personas", afirmó Julio Herrera, ministro de Industria, Energía y Minería de Uruguay, el 25 de agosto en San Pablo, día de la conmemoración de la independencia de su país. "Tenemos agua potable que sirve para el consumo humano y para uso industrial. Hemos sido el único país latinoamericano que no registró un solo caso de cólera, con presencia de agua potable en todo el país", continuó.

El ministro dijo a *Gazeta Mercantil Latinoamericana* que las



Julio Herrera

inversiones en infraestructura en Uruguay están concentradas en el sector de puertos, rutas, puentes, gasoductos y centrales termoeléctricas. Afirmó que se está concluyendo un régimen de concesión de obras públicas que permitirá construir con un 60% de capital accionario y operativo privado, y el 40% restante quedará bajo responsabilidad pública. Herrera destacó dos proyectos de integración de energía eléctrica. El primero, evaluado en US\$ 30 millones será construido en la frontera uruguayo con la ciudad brasileña de Santana do Livramento, y se trata de una estación convertidora del ciclo uruguayo

para el brasileño, de 50 a 60 hertz, con capacidad de generación de 70 megawatts (MW). El segundo —que parte de la ciudad uruguaya de San Carlos y tendrá destino probable en Porto Alegre, Brasil— tendrá su capacidad actual de 250 MW duplicada a 500 MW, por un monto superior a US\$ 100 millones. El ministro citó además el puente que unirá las ciudades de Buenos Aires (Argentina) y Colonia (Uruguay). La obra está en fase de precalificación y permitirá una significativa reducción del trayecto entre ambas localidades.

El puerto de Montevideo también sigue un proceso de transformaciones. En este momento se están convocando licitaciones para la aplicación de nuevas tecnologías. Herrera también destacó las zonas francas, que son "inversiones pensando en el comercio con el mundo extrazona", y un sistema financiero saludable, que no diferencia capital extranjero o nacional. "En Uruguay nunca se prohibió el envío de divisas al exterior".

El Senado de Uruguay aprobó recientemente una ley de inversiones complementaria a la hoy vigente. La ley actual, número 14.178, establece la exoneración a los inversionistas del Impuesto al Patrimonio por hasta 7 años, alcanzando 10

años si el proyecto fuera desarrollado fuera de Montevideo. "Hay un estímulo para que las inversiones se realicen fuera de la capital", dijo Herrera. También están exoneradas totalmente del Impuesto a la Renta de la Industria y el Comercio y el Impuesto al Valor Agregado (IVA) para equipos y de la tasa de costo portuario. Según el ministro, la ley complementaria establece que las exoneraciones y reducciones de tasas no podrán ser modificadas durante todo el período de desarrollo del proyecto, bajo pena de responsabilidad del Estado.

Según Herrera, la reforma del Estado tiende a reducir un 26% el número de unidades burocráticas. La reforma del sistema social procura aumentar la calidad del nivel de vida de los uruguayos. "Hoy, más de tres cuartos del déficit fiscal uruguayo tiene una explicación: el gobierno se endeudó para solucionar el problema de la Seguridad Social". Para Herrera, hasta el año 2000, los recursos aplicados en el sector social serán revertidos a los uruguayos por el sistema de capitalización, para poder volver al sistema productivo. "Con las reformas, las economías del Estado están estimadas en US\$ 500 millones, lo que es mucho dinero para Uruguay". ■

Paraguay mejora rutas de exportación

Se invertirán US\$ 225 millones para optimizar conexiones con el bloque

Mario Orcinol
Asunción

Paraguay necesita invertir alrededor de US\$ 225 millones para completar los llamados "corredores de exportación", rutas asfaltadas que permitirán la conexión de las más importantes zonas productoras del país con Brasil y Argentina, y para terminar el denominado "corredor bioceánico", cuyo trazado une los puertos del centro sur brasileño con los puertos y chilenos, a través de los territorios paraguayos y bolivianos.

Con estas obras, el gobierno de Wasmosy espera comenzar a revertir el pronunciado retraso que registra el sistema vial paraguayo y responder a las exigencias generadas por el Mercosur. Con una superficie de 404 mil kilómetros cuadrados, Paraguay apenas tiene 30 mil kilómetros de caminos, de los cuales, menos del 10% son asfaltados. Desde 1993, cuando asumió el actual Presidente, hasta finales de 1996, el Ministerio de Obras Públicas pavimentó en todo el país 600 kilómetros de rutas, recubrió otros 640 kilómetros, ejecutó 285 kilómetros de pavimento tipo

empedrado, y construyó 1.300 kilómetros de caminos vecinales de tierra.

De acuerdo con el Director Nacional de Vialidad, Miguel Ángel Caballero, falta construir 537 kilómetros de los corredores. Un tramo de 130 kilómetros tiene la financiación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), y otro de 147 kilómetros, del Banco Mundial (Bird). Con estas obras, podremos conectar con caminos de todo tiempo toda la zona norte del país —asegura Caballero—, y con las rutas que van a Brasil y Argentina. Los llamados a licitación para la adjudicación de las obras se harán, según el funcionario, en los próximos meses.

En cuanto al tramo correspondiente al corredor bioceánico, el gobierno está buscando financiación internacional para terminar un tramo de 260 kilómetros, en el Chaco Paraguayo, al oeste de Asunción. "En principio, el dinero iba a suministrarlo Fonplata, pero solamente financió los trabajos correspondientes al diseño final. Estamos gestionando una línea ante la Confederación Andina de Fo-

mento, y los trámites están muy avanzados".

La estrategia de la administración Wasmosy es, en cuanto al sector vial, dotar al país de las rutas necesarias y suficientes para convertirlo en uno de los centros del Mercosur. El corredor bioceánico que lo cruza, y se interna luego en territorio boliviano, es el trazado que presenta la pendiente más suave para alcanzar la costa del Pacífico, y que se cree que será usado intensamente por los productores de sojeros de los estados brasileños de Mato Grosso, Paraná y Santa Catarina, de acuerdo con las estimaciones del Ministerio de Obras Públicas, ya que la vía terrestre permite un ahorro de 25 días para alcanzar aquellas costas con respecto al flete marítimo.

También hay conversaciones con el gobierno de Japón, para financiar la rehabilitación de otros 600 kilómetros de rutas y puentes, principalmente en los departamentos de Alto Paraná e Itapúa, al este del país, en donde se concentran productores de origen nipón.

Pero el proyecto de infraestructura más ambicioso es el que prevé

la construcción y rehabilitación de 2.500 kilómetros de rutas asfaltadas, cuatro puentes internacionales nuevos, la modernización de 357 kilómetros de vías férreas y la construcción de otros 435 kilómetros. En total, comprende inversiones de entre US\$ 1.500 millones y US\$ 2.000 millones.

El proyecto fue enviado por el Ejecutivo al Congreso hace un año, pero la comisión de senadores que debe analizarlo aún no comenzó con su estudio. Según el presidente del gremio que nuclea a las empresas viales, Roque Ardissonne, habrá que esperar a que asuma el nuevo gobierno, a mediados del año entrante, para que los legisladores trabajen sobre el texto.

De acuerdo con el Poder Ejecutivo, las obras previstas permitirán conectar durante todo el año, varias zonas responsables en conjunto actualmente del 26% de la producción agrícola total, cuyos principales rubros son soja, algodón, trigo, maíz, mandioca, caña de azúcar, y yerba mate. Las rutas de asfalto permitirán una expansión importante en las inversiones agrícolas, frenadas justamente por la falta de infraestructura. ■

08-08

9713232

N° DOCUMENTO 9713233
 TITULO LA REGIÓN ASIA-PACÍFICO: UN ATRACTIVO MERCADO.
 PROCEDENCIA 150025 - LA NACION -
 FECHA DE PROCEDENCIA 18-08-94
 VINCULACIONES 12795 INTEGRACIÓN.
10034 ASIA.
11167 E. ECONOMÍA.
11401 COMERCIO EXTERIOR.
66160 ARGENTINA.

11401 SECTOR COMERCIAL.

ENTRADO ☒
 CRUZADO ☒

Asia-Pacífico, un mercado atractivo

La brújula apunta hacia el Oriente

Con más de 1800 millones de habitantes, la región demanda alimentos y otros productos que la Argentina puede exportar

La región del Asia-Pacífico es un mercado altamente atractivo para las exportaciones argentinas. Son 11 países en los que viven más de 1800 millones de personas con economías que en los últimos años experimentaron un crecimiento promedio del 6,8 por ciento.

Si bien en los últimos seis años las ventas de nuestro país hacia el área crecieron a una tasa del 14 por ciento, hasta alcanzar los 2546 millones de dólares, aún es una cifra reducida si se considera que apenas representa el 10 por ciento de las exportaciones totales. El Mercosur, el Nafta y la Unión Europea se llevan el resto.

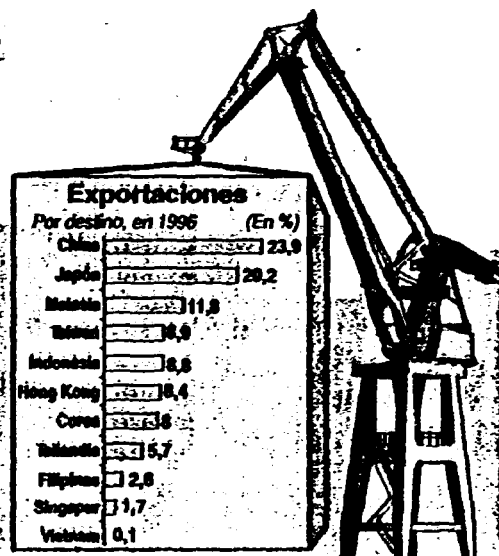
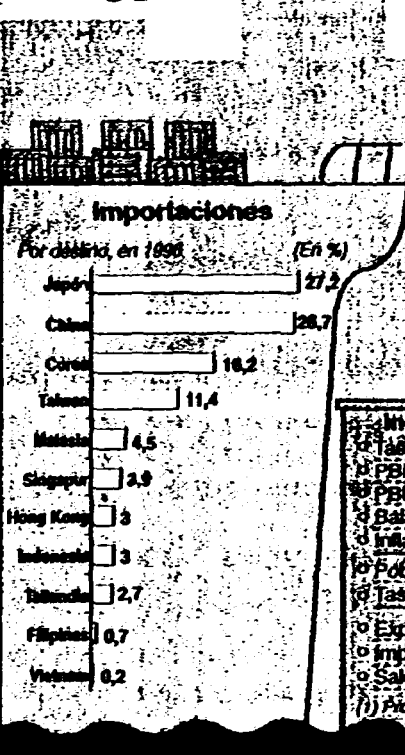
"Contamos con toda la información para acceder a ese mercado, sólo hace falta viajar hasta allí", señaló Marcelo Avogadro, subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Alimentos, materiales para la construcción (sanitarios, decoración y electricidad) y equipos para obras de infraestructura son los productos que más demanda la región y que la Argentina está en condiciones de satisfacer.

En el sector alimentario, la carne es uno de los rubros que presenta mayores posibilidades de expansión en el mediano plazo. La reciente aceptación de Estados Unidos a la Argentina como país libre de aftosa con vacunación fue seguida por Taiwan y Filipinas, entre otros países de la región.

También hay muy buenas posibilidades con los vinos finos, que en los últimos años experimentaron un notable crecimiento de sus ventas externas.

A la conquista de un gigante



Indicadores básicos del Asia-Pacífico (1996)

Tasa de crecimiento del PIB (%)	6,8 (1)
PIB (miles de millones de US\$)	7.157
PIB per cápita (US\$)	2.973 (2)
Balance fiscal (% del PIB)	0,5 (1)
Inflación (%)	2,4 (1)
Población (millones de habitantes)	1.800 (2)
Tasa de desempleo (%)	3,0 (2)
Exportaciones totales (millones de US\$)	2.287,7
Importaciones totales (millones de US\$)	1.312,727
Saldo de la balanza comercial (miles de US\$)	975,0
(1) Promedio (2) Promedio por la población	

9713233

01-04

Cómo conquistar el Asia-Pacífico

Aprovechar la información disponible y participar en las ferias son los pasos fundamentales

"Hay que ir y caminar, no queda otra alternativa."

Así, como si se tratara de un viajante de comercio que, valga en mano, anda por los pueblos para vender sus productos, el subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales, Marcelo Avogadro, recomienda la estrategia más adecuada para conquistar la región del Asia-Pacífico.

El consejo se inspira en las costumbres más antiguas del comercio internacional, pero también se fundamenta en el hecho de que casi todo el resto del mundo está habiendo lo mismo: lograr que los más de 1800 millones de habitantes que viven en el área consuman más y de todas partes.

La República Popular China, Corea del Sur, Filipinas, Hong Kong, Indonesia, Japón, Malasia, Singapur, Tailandia, Tailandia y Vietnam

son los países objetos del deseo ya que cuentan entre las economías más dinámicas del mundo, que presentan un crecimiento anual promedio del 6,8 por ciento.

Y, al parecer, la Argentina tiene buenas posibilidades, a pesar de que nuestras ventas representen sólo el 0,17 por ciento de las importaciones totales del área, un porcentaje inferior al que tienen Brasil y Chile.

Según un estudio reciente de la Unidad Analítica Asia-Pacífico, de la Subsecretaría de Comercio Exterior, la región importa por año 400 mil millones de dólares de productos "que componen la oferta argentina", básicamente alimentos pero también productos industriales.

"Ya contamos con información disponible sobre la región. Nuestras oficinas comerciales realizan con estudios de mercado en los

que se han relevado la demanda de cada producto, los canales de distribución más adecuados y los importadores más reconocidos", explica Avogadro.

Además, hemos alcanzado un diálogo muy fluido con los países del Asia-Pacífico en los últimos años porque el presidente Menem visitó la región varias veces y los jefes de Estado y líderes políticos asiáticos, como los de Malasia, Corea del Sur y Japón, estuvieron en la Argentina. La influencia de las relaciones estatales es decisiva, ya que las empresas privadas siguen las líneas de acción de sus gobiernos", añade.

"¿Y qué caminos deberían seguir las empresas argentinas para tener más presencia en la región?"

"En primer lugar aprovechar la información disponible y comenzar a seleccionar de acuerdo con el producto que ofrecen el mercado más adecuado. Tenemos que producir un efecto remolque, por el cual las grandes empresas que ya exportan a la región atraigan a las medianas y pequeñas. Luego, participar de las ferias y exposiciones para tomar un contacto directo con los importadores y distribuidores asiáticos."

En los últimos años, empresas como IMPSA, Molinos y Sadasa, entre otras, venden habitualmente sus productos o se instalaron en el área para ofrecer servicios.

Avogadro recomienda que los lugares más atractivos para comenzar a explorar el mercado asiático son Singapur, Hong Kong, Shanghai y Vietnam.

"Singapur y Hong Kong son los centros más dinámicos para el comercio internacional porque allí están los traders más importantes y se realizan las ferias que concen-

tran más compradores", asegura.

En la capital vietnamita, Ho Chi Minh, recientemente se abrió una embajada de nuestro país. "Sin eso, Swift Argentina no se hubiera instalado allí", opina Avogadro.

Actividades

En los próximos meses, las relaciones entre Argentina y la región del Asia-Pacífico cobrarán altura con una serie de acontecimientos: el 30 de septiembre al 2 de octubre próximos se realizará en Santiago, Chile, la reunión del Consejo de Cooperación Económica del Pacífico (PECC, en sus siglas en inglés), que reúne a empresarios, académicos y hombres de gobierno de 22 países del acuerdo, que no sólo forman los asiáticos sino también Chile, Estados Unidos, Canadá y Australia, entre otros. En los foros del Asia-Pacífico, la Argentina participará todavía en calidad de observador. Pero en la reunión cumbre del PECC, en la que suelen debatirse ideas que luego aplican los gobiernos, disertarán el canciller Guido Di Tella, el secretario de Industria, Alberto Guadagni, y el subsecretario de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral. También se prevé una importante participación de empresarios de nuestro país.

Un día después de la reunión de Santiago, se realizará un Encuentro Nacional de Exportadores (ENEE) en Buenos Aires, en el que participarán hombres de negocios de alto nivel de los países asiáticos. Entre ellos, estará Andrés Soriano III, presidente y CEO de San Miguel Corp., de Filipinas; Sofian Wanandi, titular de Gemala Group, de Indonesia; y Dao Duy Tru, vicepresidente de la Cámara de Comercio e Industria de Vietnam. En forma paralela, se realizará un foro de

académicos argentinos y asiáticos que analizarán las vinculaciones y posibilidades de un acuerdo para una futura zona de libre comercio entre el Mercosur y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (Asean, en sus siglas en inglés).

El comercio

Todos los especialistas coinciden en destacar que la distancia entre nuestro país y los países asiáticos ya no es una barrera geográfica infranqueable como solía pensarse en el pasado. Ni siquiera la cordillera de los Andes constituye un muro. En la actualidad, la mejora de los puertos argentinos y el crecimiento de la oferta de servicios marítimos y aéreos hacia la región inciden positivamente para abrir perspectivas de comercio más favorable. Además, el mercado de fletes continúa con los precios deprimidos por lo cual el precio del transporte no es un obstáculo para llegar al Extremo Oriente.

Un estudio de la Unidad Asia-Pacífico, de la Subsecretaría de Comercio Exterior, explica que el comercio total con la región (exportaciones más importaciones) creció constantemente entre 1990 y 1996. Pasó de 1547 millones de dólares a US\$ 5027 millones, con un crecimiento acumulativo anual del 22 por ciento.

Las ventas argentinas superaron los 2500 millones de dólares el año último y representaron un 10,8 por ciento de las exportaciones totales.

Las previsiones para este año, indican que las exportaciones crecerían un 20 por ciento, aunque la reciente crisis financiera de Tailandia, que repercutió negativamente en la región, podría provocar una caída de nuestras ventas. Pero las exportaciones están

concentradas todavía en productos de uso intensivo de los recursos naturales. Si bien esto no es negativo, advierten los especialistas, es claro que hay un déficit de ventas de manufacturas con alto valor agregado.

Un 70 por ciento de las exportaciones corresponde a no más de una decena de productos: tortas y residuos de aceite de soja, maíz, cáscaras, cueros y pieles, aceite de soja, algodón y aluminio en bruto. Por el contrario, las importaciones argentinas hacia la región son equipos de computación, tubos catódicos para televisores y monitores, autos, camiones, camiones, caucho natural y radiograbadoras.

Con esa composición del intercambio comercial, la Argentina está comenzando a derribar las resistencias que imponen algunos países, como Corea, para importar carne argentina.

"Es un largo camino, pero a la larga rendirá sus frutos", apunta Avogadro. ¿Será así?

Cristian Mira

02

97132331

La paciencia, regla de oro

Recomendaciones: los chilenos, con más experiencia en la región, aconsejan respetar la palabra tomada y actuar con cautela para tener éxito.

SANTIAGO, Chile (El Mercurio, Grupo de Diarios América).- Diplomacia de los gestos, donde la palabra vale oro, es la norma.



En los pleitos se evitan por principio. Un manejo que exige desenvolverse tras bambalinas, evitando herir susceptibilidades.

Donde el tema económico es decir, la búsqueda de un área de libre comercio es fundamental, y las divergencias en lo político como los derechos humanos, legislación laboral y medio ambiente, se obvian para que el tiempo las arregle. Y en donde nadie firma tratados ni inventa estructuras burocráticas para despejar el camino a las negociaciones comerciales.

Imbuída del estilo asiático de diplomacia, las relaciones económicas y políticas entre los países que participan del Apec (Foro de Cooperación del Asia Pacífico), Pecc (Consejo de Cooperación Económica del Pacífico) y Pbec (Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico) tienen sus peculiaridades. La tríada es la principal red de vínculos económicos entre los países del Pacífico oriental, sur y occidental.

Todas las características provienen de la orilla oriental del Pacífico, que se estima crecerá este año un promedio del 5 por ciento, y para el próximo, el 4,8 por ciento de acuerdo con informes del Fondo Monetario Internacional. La inflación se estima en un promedio del 4,2 por ciento para 1998. Una crisis monetaria desatada recientemente

te y en donde los principales afectados serían Filipinas y Tailandia, podría traer problemas.

Un nuevo encuentro para practicar esta diplomacia está fijado para fines de septiembre próximo, cuando los empresarios, académicos y personeros públicos de 22 países miembros del Pecc lleguen a Santiago para inaugurar la XII reunión general de este foro no gubernamental, que es eminentemente económico y que de alguna manera es la cabeza pensante del Apec (que reúne a los gobiernos).

En el resto

Para los organizadores nacionales, la Fundación Chilena del Pacífico, dirigida por Edgardo Boeninger, el encuentro será la ocasión para consolidar la presencia chilena en el Asia-Pacífico y proyectar el resto del continente.

Para Boeninger es importante que Chile sea sede, ya que la presencia latinoamericana en las estructuras políticas y económicas regionales fue mínima en el pasado. "Los fundadores de Apec pensaban que el Nafta sería la gran área de libre comercio de América y ellos, los de Asia-Pacífico. Luego, estos dos grupos convergerían. Pero esto no funcionó, porque Estados Unidos no podía quedar fuera de Apec, simplemente por su dimensión. Eso significó en la práctica el ingreso de sus socios comerciales, México y Canadá. Luego, admitido Chile, comenzaba a asentarse la presencia latinoamericana en los foros, comités y reuniones de la región."

Por su parte, comenta la embajadora de Malasia en Chile, Lily Zachariah, América latina tradicionalmente había estado fuera del área de interés de su país, como del de sus vecinos.

"Pero ahora, América latina es un área de desarrollo e incremento de estas relaciones", asegura.

En el funcionamiento de las tres

entidades se refleja la singularidad de la región. Apec, Pecc y Pbec no son tratados ni tienen grandes estructuras burocráticas. "Se denominan foros porque los asiáticos se oponen a la idea de generar instituciones formales al estilo de la Unión Europea. Son entidades que tienen una rutina, reuniones periódicas, gran cantidad de actividades, pero tienen una naturaleza consultiva y los acuerdos se toman por unanimidad."

"Y la mayoría de los acuerdos no son vinculantes, por lo tanto, no representan el equivalente occidental de los tratados", explica el presidente de la Fundación Chile Pacífico.

El concepto de "liberalización unilateral concertada" encierra el complejo sistema de negociaciones y acuerdos entre asiáticos y su contraparte occidental. La terminología significa que en la práctica cada país aplicará las medidas concordadas con sus pares de acuerdo con su propio ritmo y necesidad. Aquí la palabra dada es palabra sagrada.

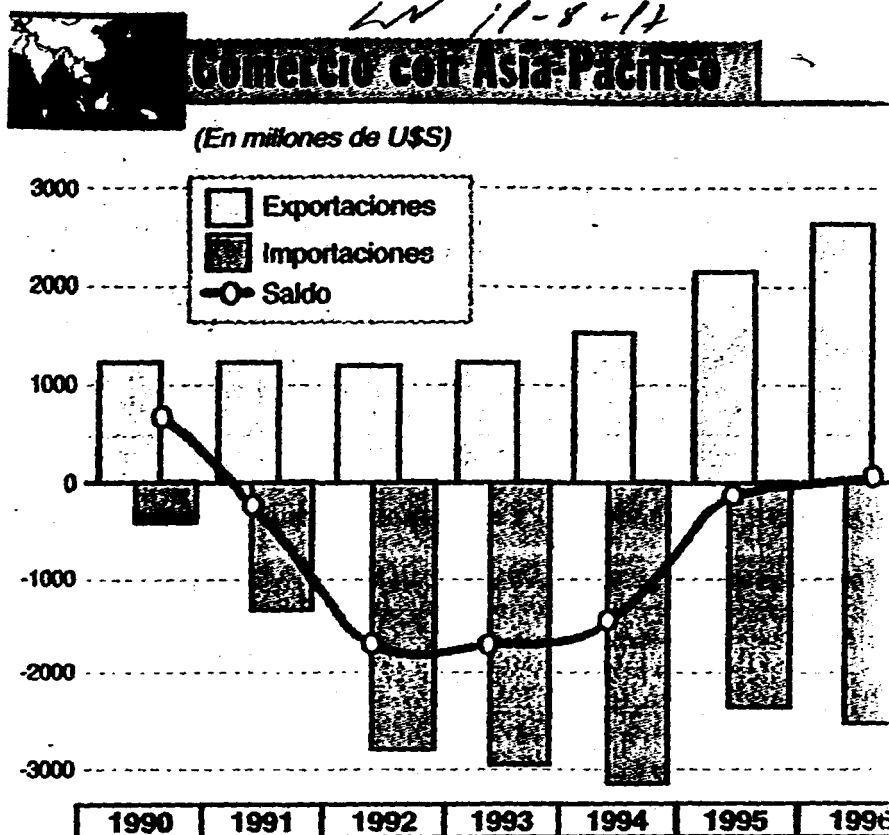
Consultas

"Entre bastidores los países se consultan unos a otros y finalmente al tomar su decisión están tomando en cuenta la del vecino. Todo el mundo sabe anticipadamente cuál va a ser la oferta unilateral del otro. Ese conjunto de negociaciones informales son las que determinan el avance de la negociación", señala Boeninger.

Esto ha significado que ha prevalecido el estilo oriental por sobre el occidental, en donde lo habitual es firmar un tratado. Un sistema más lento que genera cierta tensión. "Mi apreciación es que australianos y neozelandeses se han adaptado al modo asiático. Creo que en el mundo más occidental, Estados Unidos y Canadá, la impaciencia se va a seguir manifestando", asegura.

María Soledad Ramírez

9713233



Fuente: elaboración propia en base a datos del Indec.

LAN

Las claves

■ **Area:** en el Asia-Pacífico hay 11 países que crecen a un promedio anual del 6,8 por ciento con más de 1800 millones de habitantes.

■ **Compras:** importa por año unos 400.000 millones de dólares de productos que componen la oferta exportable argentina.

■ **Participación:** las ventas argentinas a la región del Asia-Pacífico son bajas, sobre todo si se las compara con las de Brasil o Chile.

■ **Estimación** cada punto porcentual que se capture del incremento anual implicaría embarques adicionales por 700 millones de dólares.

04-04

9713233

Nº DOCUMENTO 7713234

TÍTULO LA INTEGRACIÓN EN CENTROAMÉRICA

PROCEDENCIA 150855

FECHA DE PRESENCIA 21/08/11

VINCULACIONE 12715

65547

ENTRADO

CRUZ

NICARAGUA

DECISIÓN CENTROAMERICANA

TM 21/8/12

Abren las fronteras para un mayor intercambio comercial

Los países de la región decidieron intensificar su intercambio comercial. Para ello abrirán sus fronteras el 15 de agosto próximo. Así lo establecieron en la Cumbre de Panamá. También acordaron reducir el salario de los magistrados de la Corte Centroamericana de Justicia.

POR ROGER SUÁREZ

CORRESPONSAL EN NICARAGUA

MANAGUA. Los seis países centroamericanos y Belice dieron un paso decisivo al abrir las fronteras de la zona las 24 horas para acelerar e intensificar el tráfico comercial a partir del próximo 15 de agosto.

La mayoría de estos países centroamericanos —que hasta hace poco estaban envueltos en una guerra civil durante la dura época de la guerra fría— pusieron en práctica un agresivo plan de integración regional de cara

al proceso de globalización de la economía.

Durante la XIX Cumbre de Presidentes centroamericanos, celebrada en Panamá, los días 11 y 12 de julio, se aprobó una agenda integracionista que contempla un Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y la nación canalera.

Además, los mandatarios acordaron reducir drásticamente los costos del sistema de integración centroamericana en su "Declaración de Panamá."

En particular los presidentes convinieron bajar el salario de los magistrados de la Corte Centroamericana de Justicia, con sede en Managua (supuestamente ganan unos diez mil dólares mensuales), y eliminar su competencia en los conflictos surgidos entre los poderes del Estado de cada país.

A la vez, acordaron estudiar la reducción de los salarios de los miembros del Parlamento, así como la cantidad de diputados de 20 a 10.

A estos organismos se les ha criticado sus pobres resultados para el proceso de integración y fueron señalados como instituciones muy costosas.

El presidente de la Corte Centroamericana de Justicia,

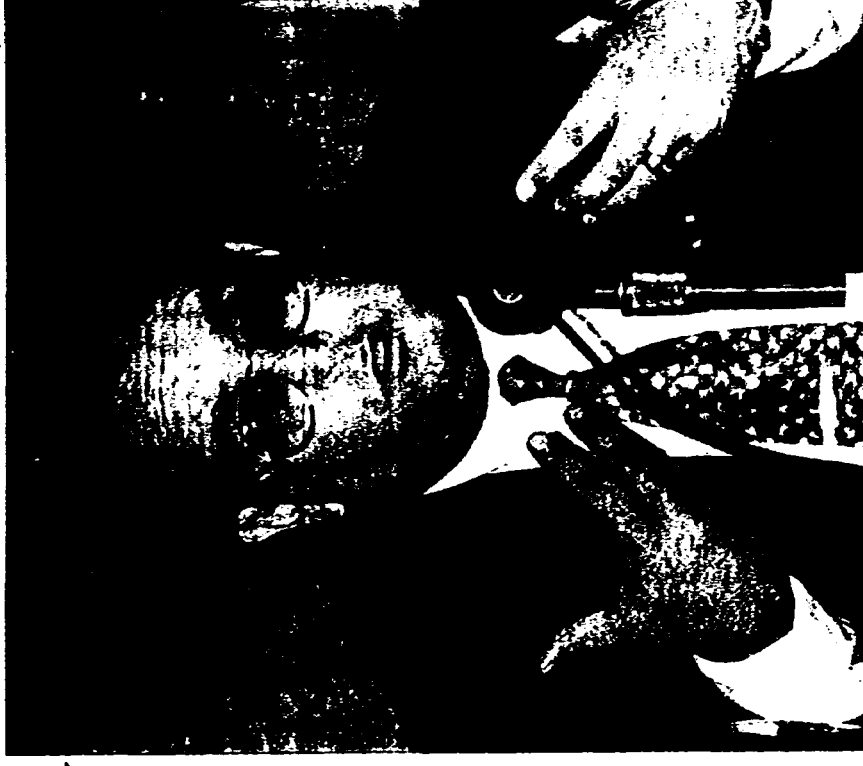
con sede en Managua, Rafael Chamorro Mora, declaró a Tiempos del Mundo que espera que los presidentes "reflexionen y recapaciten" sobre su decisión de reducir los costos para los organismos de integración, porque con los recortes "debilitará y retrocederá" el proceso en marcha.

Pero lo que despertó mayor interés en la cumbre fue la idea de abrir las fronteras en Centroamérica las 24 horas del día. Así lo afirmó el presidente de Nicaragua, Arnoldo Alemán.

"A partir del 15 de agosto los seis países facilitarán el trabajo a los transportistas," sostuvo Alemán.

"Los congresos centroamericanos tendrán que modificar el protocolo de Tegucigalpa, que crea el Sistema de Integración Centroamericana (SICA) para reducir los salarios," dijo Alemán.

El Presidente precisó que se espera para agosto una propuesta de los primeros mandatarios para la reducción de escaños de los representantes del Parlamento Centroamericano (PARLACEN), órgano de planeamiento, análisis y recomendación sobre asuntos políticos, económicos, sociales y



REUTER

ALEMÁN. El presidente nicaraguense anunció la apertura de las fronteras las 24 horas del día.

culturales de interés común en la región.

"Esperamos que los diputados del PARLACEN presenten una propuesta de sus actividades, así como del número de sus representantes, pero muchos países sostenemos que se vuelven un poco costoso su mantenimiento," señaló el mandatario nicaraguense.

El anuncio de los presidentes centroamericanos de abrir sus fronteras se produce una semana

na después de que los presidentes de Nicaragua y Honduras, suscribieran un acuerdo sobre la creación de una ruta interoceánica que unirá el Puerto Corinto en el Pacífico nicaraguense y el puerto Cortés en el Atlántico hondureño.

La intención de estos presidentes es desarrollar de forma bilateral un proyecto de orden económico que permita intensificar el comercio entre ambos

países.

7713234

02-02

Nº DOCUMENTO 9713235
 TÍTULO 1^{er} reunión del Comité Preparatorio de ALCA en C. Rica
 PROCEDENCIA 150001
 FECHA DE PROCEDENCIA 18-08-97
 VINCULACIONES 12582 ALCA
 507466 URUGUAY
 12715 INT. REL.
 65644
 117018

ENTRADO
 CRUZADO

16 / Lunes 18 de Agosto de 1997

INFORMACION

Subsecretario Carlos Pérez del Castillo ante las negociaciones sobre ALCA

"MERCOSUR NO ACEPTARA ZONA DE LIBRE COMERCIO CON EXCEPCIONES"

Del 29 a 31 de julio se realizó en San José de Costa Rica la primera reunión del Comité Preparatorio de la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA), integrado por los viceministros responsables de comercio exterior de 34 países del continente. El subsecretario de Relaciones Exteriores, Carlos Pérez del Castillo llevó la voz del MERCOSUR en esa instancia, por corresponderle a este país la presidencia pro tempore del bloque durante el presente semestre. En diálogo con EL PAÍS, Pérez del Castillo expuso estos conceptos:

—La reunión de Costa Rica fue —como se ha dicho— un ejercicio de "calentamiento" para las futuras negociaciones del ALCA?

—En gran medida fue un ejercicio de poner los motores en marcha para el importante proceso que nos queda por recorrer de aquí a marzo del año que viene, cuando una reunión ministerial tendrá que definir los objetivos y el contenido de la futura negociación. Fueron programadas tres reuniones viceministeriales antes de marzo: la primera es la que acaba de realizarse en Costa Rica, la siguiente será a finales de octubre, y la tercera en febrero. El propósito de la primera reunión fue aprobar lo que han venido haciendo los grupos de trabajo en esta reunión preparatoria. Aprobar, en el sentido de verificar si los grupos estaban cumpliendo satisfactoriamente con los términos de referencia, y al mismo tiempo darles un mandato muy específico para la próxima reunión. Algo que resulta esencial para iniciar un proceso de negociación.

—¿Un mandato que deberá cumplirse antes de octubre?

—Antes de octubre. Y ese mandato consistió —por un lado— en que cada uno de los doce grupos de trabajo, en sus respectivas disciplinas, centre prioritariamente la tarea que tiene por delante de aquí a octubre, en el empeño de darnos alternativas técnicas para posibles enfoques de negociación. Con esto quiero decir que, por ejemplo en el tema de acceso a los mercados, nos puedan sugerir diferentes formas técnicas de llegar a una desgravación arancelaria total: si de una forma lineal o automática, o negociando por sectores, u otras maneras. No entrando en el plano político, sino estableciendo qué es lo que se puede pretender en el nivel técnico. Y así en todas las disciplinas. En segundo lugar, se encomendó a los grupos de trabajo la definición de cuáles serían las medidas que se podrían aplicar a las economías más pequeñas. Todavía existen cuestionamientos sobre qué es una economía más pequeña, pero hasta ahora esa discusión se ha mantenido en un altísimo grado de abstracción. Y en este momento lo que conviene es tener claro cuáles son las medidas concretas que se podrían aplicar. Por ejemplo, en materia de acceso a los mercados, cómo con-



DEFINICIÓN. MERCOSUR coordinará con Chile posición negociadora en ALCA, dijo Pérez del Castillo

ceder plazos más largos de desgravación. Será necesario alinear en un campo de medidas bien definidas, que se puedan contemplar en el marco de una zona de libre comercio. En ese sentido, hemos dado instrucciones muy claras a los grupos de trabajo, para que antes de la reunión de viceministros de octubre nos preparen los elementos que nos van a permitir iniciar una negociación. Además, los viceministros hicieron una evaluación preliminar de lo que podrían ser los elementos de una declaración ministerial que en el mes de marzo vendría lanzar el real proceso negociador. En esto no hubo un compromiso, en realidad no se tocaron los temas decisivos, pero pudieron ser recogidos aquellos puntos en los que ya existe convergencia de criterios. Así que diría que sí, que fue una reunión necesaria para preparar el terreno a unas tratativas preliminares que seguramente van a comenzar en el mes de octubre.

—Con la vista puesta en la conferencia ministerial de marzo, previa a una cumbre presidencial.

—La cumbre presidencial de Santiago de Chile, que ha quedado para abril, donde debería consagrarse el acuerdo de lanzar las negociaciones efectivas para la creación de un área de libre comercio continental.

—¿Concuerda con la impresión de que en Costa Rica se fortaleció la tesis del MERCOSUR, de que el ALCA debe negociarse sobre la base de bloques regionales y no entre países como propone Estados Unidos?

—Creo que las dos tesis están previstas en la decisión adoptada previamente en Belo Horizonte. Los grupos pueden negociar como bloques —y el MERCOSUR ya ha manifestado su intención de hacerlo de esa manera, con aparente aceptación—, o pueden negociar como países. En Costa Rica, la Comunidad Andina habló por primera vez como un bloque, y lo mismo hicieron Centroamérica y los países de la Comunidad del Caribe. Sin embargo, cuando en reuniones bilaterales les preguntamos si

eso significa que van a negociar como bloques, nos dijeron que tal decisión no ha sido tomada. Pero por lo menos han actuado por primera vez como bloques. En cambio, los países del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (México, Estados Unidos y Canadá) nos han dicho claramente que van a negociar como países. De manera que ambas formas están permitidas y no creo que haya una gran polémica sobre ese tema.

—¿Cómo podrá hacerse efectiva la coordinación entre el MERCOSUR y Chile para negociar el ALCA, tras las últimas expresiones públicas del gobierno chileno en ese sentido?

—Creo que en ese aspecto adelantamos bastante en Costa Rica. Antes de la reunión preparatoria del ALCA, el MERCOSUR tuvo una reunión bilateral con Chile, en la cual intercambiamos ideas en relación a nuestras posiciones comunes, y ya estamos trabajando con el mismo objetivo. De ahora en adelante vamos a procurar que la posición del MERCOSUR no sea exclusiva del bloque sino que haya una coordinación previa con Chile, y posiblemente con Bolivia. Por tanto, estas primeras aproximaciones nos hacen pensar que en muchos de los postulados del MERCOSUR podremos contar con Chile en la negociación.

—¿Cuál es exactamente la relación actual con Bolivia?

—Es nuestra intención tener con Bolivia el mismo tipo de reuniones que hemos tenido con Chile, pero aún no se han materializado.

—¿Hasta dónde podrá llegar la participación de Chile en el MERCOSUR, teniendo en cuenta que no se propone formar parte de la unión aduanera?

—Lo que está acordado por los Presidentes es dar a Chile una mayor participación en todos los temas en los cuales el MERCOSUR todavía no ha adoptado una política común. Ya tenemos muy claro lo que vamos a hacer en materia de libre comercio y de unión aduanera. Hay otros aspectos, como servicios, propiedad intelectual o armonización de ciertas políticas, en los cuales el trabajo está iniciado pero aún no tenemos reglamentaciones comunes. En esos casos —así se lo hemos dicho a Chile— no habría inconveniente en que empezara a participar. Esos elementos, quizás, puedan llevar a Chile, a la larga, a considerar una plena incorporación al MERCOSUR. Es un tema pendiente, que todavía no se ha materializado.

—Y que tiene el obstáculo del arancel externo común.

—Tiene ese obstáculo, y además creo que una eventual incorporación plena de ese país dependerá mucho de las circunstancias de las negociaciones con otros bloques, en las cuales está involucrado Chile en este momento.

—¿Chile puede participar en otras instancias de las relaciones externas del MERCOSUR, y no sólo en la negociación del ALCA, coordinando posiciones?

—Creo que en lo que se refiere al ALCA sea quizá el terreno donde haya menores dificultades, puesto que es una negociación que se inicia. En relación con la Unión Europea, Chile ya tiene acordado un proceso de negociación —el igual que lo tienen el MERCOSUR y México, cada cual por su lado—, lo cual no impide que en algún momento y en algunos temas, Chile y nosotros podamos avanzar conjunta o paralelamente.

(continúa en la página 20)

DOC. POCO LEGIBLE

9713235

01-02

Negociaciones sobre ALCA

(viene de la página 16)

pero no veo ahora la posibilidad de una incorporación de las dos negociaciones en una sola.

—¿Cuál es el alcance estratégico del acercamiento de Canadá al MERCOSUR en las reuniones preparatorias del ALCA?

—Tiene un alcance estratégico y político importante, y también de orden económico. Pero ha sido mal reflejado en la prensa lo que verdaderamente ocurrió en las conversaciones bilaterales que el MERCOSUR mantuvo con Canadá. Se dijo que Canadá prácticamente había solicitado formar una zona de libre comercio con el MERCOSUR, en una negociación de cuplo más uno. No fue así. Lo que Canadá planteó fue la necesidad de trabajar, paralelamente a lo que hacemos en el ALCA, en un fortalecimiento de las relaciones comerciales y de inversión entre ese país y el MERCOSUR, sin que esto inhibiera a ninguna de las dos partes de continuar el esfuerzo de creación del ALCA. No está sobre la mesa una propuesta de llegar a una zona de libre comercio con Canadá, o a un acuerdo del tipo que tenemos con Chile o con Bolivia. Es muy posible, en cambio, que podamos avanzar con ese país —antes del 2005, año en que comenzaría a implementarse el ALCA— en algunos campos particulares que promuevan la inversión y permitan el fortalecimiento del comercio en sectores específicos. También nos hemos planteado con Canadá la necesidad de trabajar conjuntamente en algunos temas dentro de las negociaciones del ALCA. Hay una serie de temas donde tenemos posiciones comunes, y me parece que puede ayudarnos mucho el contar con la posición canadiense en la misma dirección. Hay que destacar que Canadá ha tenido una posición muy militante y muy constructiva en esto del ALCA. Es el país que ha aportado mayor cantidad de documentos, sugerencias e iniciativas, seguido por el MERCOSUR. Se ha desarrollado un diálogo muy positivo entre ambas partes, que vamos a seguir cultivando.

—¿En qué punto se encuentra la propuesta del MERCOSUR para negociar por separado los productos agrícolas y textiles?

—Hemos sostenido que en una negociación de este tipo, donde lo que se pretende es una liberación total sin excepciones —esta es la posición del MERCOSUR, que no haya excepciones—, el sector agrícola tiene que recibir un tratamiento muy especial. No se puede admitir que tenga un tratamiento rezagado en relación con la liberación comercial en otros sectores, como ha ocurrido en otros casos, incluyendo a las negociaciones en el marco de la Organización Mundial del Comercio. Si lo vamos a encarar dentro de un grupo de negociación agrícola exclusivo —o un grupo textil—, o si finalmente vamos a aceptar que esto se considere dentro de un grupo llama-

do "de acceso a mercados", es una decisión que todavía no hemos tomado. Pero consideramos, eso sí, que los temas agrícolas necesitan de términos de referencia más específicos que los que puedan tener otros sectores. El tema de acceso a los mercados no pasa solamente por la reducción de barreras, sino también por las políticas de apoyo a la producción, los subsidios a las exportaciones y una serie de otras medidas que distorsionan el comercio. Por tanto, hemos planteado la necesidad de que el tema agrícola tenga una alta prioridad, y creo que en octubre podremos atacar la modalidad operativa a través de la cual nosotros pensamos llevar a cabo esta negociación. Algunos países ya nos han hecho saber de la sensibilidad que tiene el sector agrícola dentro de sus economías, de la misma manera que nosotros tenemos sensibilidad en otros productos. No obstante, la postura del MERCOSUR va a ser la de no aceptar excepciones al libre comercio. Canadá tiene dudas al respecto, pero si empezamos a aceptar excepciones en algún sector, vamos a terminar con una zona de libre comercio carente de un contenido interesante para nosotros. Es un tema importante, un tema que estamos trabajando entre los países del MERCOSUR, pero todavía no hemos definido exactamente de qué modo lo vamos a tratar. No está formalizada ninguna propuesta de crear un grupo de negociación agrícola por separado. En varias oportunidades, el MERCOSUR ha dicho que esa es una posibilidad, pero al mismo tiempo existe un consenso para reducir la cantidad de grupos negociadores a un número manejable. Si consideramos que nuestros intereses están bien reflejados en algún subgrupo del comité de negociaciones, también podremos aceptar esa alternativa.

—¿Se mantiene aquel principio acordado en Belo Horizonte, en el sentido de que nada en particular quedará cerrado, mientras no se cierre el conjunto de la negociación?

—Sí, eso se mantiene plenamente. Creo que es uno de los elementos que le ha permitido al MERCOSUR abordar estas tratativas con un espíritu mucho más constructivo del que habíamos adoptado al principio, ya que ha quedado claro que la negociación durará de 1998 a 2005, y que la instrumentación de lo que se negocie será efectiva solamente a partir del año 2005, siempre que a fines del 2004 todas las partes estén de acuerdo en que existe un paquete de derechos y obligaciones que refleja los intereses de todos. De modo que va a haber un proceso de negociación durante siete años, que va a permitir que al mismo tiempo el MERCOSUR consolide su propio proceso durante ese período. Y la instrumentación del área de libre comercio del ALCA será una realidad en la medida en que el conjunto de lo que se haya negociado muestre un equilibrio de beneficios para todos.

9713235

02-02

Nº DOCUMENTO	9713236
TÍTULO	El ALCA y el papel de EEUU.
PROCEDENCIA	50025
FECHA DE PROCEDENCIA	26/08/17
VINCULACIONES	12582 65890 66960 12715

ENTRADO	/
CRUZADO	/

El Norte le da crédito a la Argentina



Estados Unidos se perfila como el mejor destino para los productos argentinos en lo que será el **ALCA**; sus servicios al comercio abren puertas a las empresas nacionales

IN 26/8/17

Antes de la firma del tratado de Asunción, que ratificó el Mercosur, varios empresarios comprendieron que al tiempo que se despertaba un mercado interesante para sus productos en Brasil, existían fuerzas por ajustar en el proceso exportador argentino.

Según Germán Segre y Claudio Goldsmith, analistas de comercio exterior, así como oportunamente Brasil fue el mejor mercado dentro del bloque Mercosur, Estados Unidos se proyecta como el mejor mercado para los productos argentinos en lo que será el Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

La pregunta que se deduce es ¿por qué? Y la respuesta se encuentra entre las características del país que enumeran los autores. De la lista, se destacan algunas, como la facilidad que presenta Estados Unidos para, según el producto por exportar, abrir una empresa allí y realizar la gestión comercial por medio de venta directa al consumidor.

Otro de los puntos es que su organización permite tercerizar todo y

cualquier servicio para la instalación de una empresa. También se puede acceder a líneas de crédito con tasas muy bajas, operando desde Estados Unidos.

Pero, para poner un pie en el país del Norte, conocer primero los intereses de los 300 millones de consumidores que lo habitan figura como paso prioritario en la lista de deberes, al que le sigue los canales de distribución.

En ese sentido, el comercio minorista en Estados Unidos (supermercados, tiendas por departamentos y otros negocios de venta directa al público) muestra una continua evolución.

En los últimos diez años, según un trabajo elaborado por la embajada de la Argentina en el país del Norte y actualizado por la Fundación Export Ar, de la Cancillería, muchos grandes comercios (*department stores*) han cedido terreno a los llamados *discount stores* (tiendas de descuento), que cada vez más invierten en tecnología para acelerar los procesos de venta.

Pero en esta carrera, los supermercados llevan la delantera: los consumidores norteamericanos compran en los supermercados por lo menos dos veces a la semana.

Cómo negociar con los Estados Unidos

El país del Norte, tras el ALCA, se impone como tierra fértil para hacer negocios; aquí los puntos clave

En 20/8/12
Por Germán Segre y
Claudio Goldsmith (*)
(Para La Nación)

DESDE hace unos meses se ha comenzado a hablar del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA), donde se vislumbra la conformación de un bloque regional que incluya a toda América.

Sin duda, esto es algo atractivo para los empresarios argentinos, pero no podemos olvidar que también lo será para los empresarios de los demás países miembros del acuerdo, ya que así como nosotros podremos exportar a otros mercados, esos mismos mercados pueden exportar para nuestros actuales compradores -Brasil, por ejemplo- y además exportar sus productos a la Argentina, afectando, posiblemente, nuestro mercado local.

Como Brasil, en el Mercosur. Antes de la firma del tratado de Asunción, que ratificó el Mercosur, no eran pocos los empresarios argentinos que entendieron que Brasil era un mercado sumamente importante, aunque también poseía complicaciones que se debían identificar para poder, en definitiva, exportar más. Así como oportunamente Bra-

sil fue el mejor mercado dentro del bloque Mercosur, Estados Unidos, sin duda, se plantea como el mejor mercado para los productos argentinos en lo que se denominará el ALCA.

Veamos por qué:

1) Es un mercado con casi 300 millones de habitantes; con un poder adquisitivo elevado y con orientación sumamente consumista (el habitante americano no ahorra, sino que administra su crédito permanentemente).

2) Por las características tecnológicas de ese mercado es posible, aun desde la Argentina, lograr informaciones de mercado que permitan trazar una estrategia acorde con nuestra empresa y con nuestros productos.

Para tener una idea, se puede determinar la demanda potencial identificando en el mercado americano las personas con edades entre 30 y 45 años, usuarias de determinadas tarjetas de crédito, y con automóviles de modelo superior a 1995 (sólo por citar algún ejemplo).

3) Aproximadamente el 40 por ciento de las importaciones americanas ingresan por el Estado de Florida (Miami, para ser más exactos), región donde no es difícil hacerse entender en castellano.

4) Se cuenta con extraordinarios servicios de orientación comercial en Estados Unidos, por

parte de la Argentine-Florida Chambers of Commerce, del consulado argentino en Miami (por medio de su encargado del área comercial, Marcelo Cima) y de los diversos organismos norteamericanos para la promoción de negocios.

5) Dependiendo del producto por exportar, es sumamente simple abrir una empresa en Estados Unidos y realizar la gestión comercial por medio de venta directa al consumidor (catálogos), amparados en las eficientes bases de datos disponibles.

6) El gobierno federal permite que toda la inversión relacionada con el estudio de mercado previo, los gastos de apertura de la empresa y otros puedan tener deducciones impositivas.

7) En el aspecto local, y anticipándose a la gestión de investigación, los empresarios argentinos cuentan con herramientas sumamente útiles para incrementar las exportaciones (o aperturas comerciales), como ser el Programa Fymexporta del Ministerio de Economía, la Fundación Export-Ar y el IDEB de la provincia de Buenos Aires, por citar algunos.

8) El mercado americano, por medio de una excelente organización en cuanto a la logística de entrega y la posibilidad de determinar con poco margen de error

Están representados Puerto Rico y territorios norteamericanos
(En millones de dólares)

Año	Exportaciones	Importaciones (2)	Total
1990	1165	862	304
1991	1248	1871	428
1992	1349	3228	1877
1993	1279	3859	2581
1994	1737	4373	2636
1995	1904	4207	2403
1996	1945	4719	2774
Var. % 96/95	7.8	12.2	
1996 (1)	253	875	421
1997 (1)	275	916	441
Var. % 97/96	8.8	36.8	

(1) Enero - febrero.

(2) De acuerdo con el índice, las importaciones se encuentran clasificadas por país de procedencia hasta 1993 y por país de origen desde 1994.

Fuente: INDEC.

LANACON/L. Camerini

nuestro nicho de mercado, permitiendo ofrecer productos por los más variados métodos (mercado directo, publicidad televisiva, etcétera), efectuar las entregas por medio de empresas de courier y cobrar por la venta sin necesidad de salir de su oficina de representaciones en Miami (por citar una ciudad).

9) La organización norteamericana y los servicios ofrecidos a las compañías extranjeras permiten tercerizar todo y talación de su empresa en Estados Unidos. Esto se aplica desde la utilización de oficinas virtuales, la contratación de secretarías que atienden sus llamadas desde otra región y de ser necesario, le transfieren el contacto hacia donde usted se encuentre, el alquiler de los mue-

bles que usará en su oficina y hasta la administración de su empresa, permitiendo por medio de Internet que usted efectúe la auditoría de lo realizado desde su oficina en la Argentina.

10) Se puede acceder a líneas de créditos con tasas muy bajas, operando desde los Estados Unidos.

Aquellos empresarios que, anticipándose al Mercosur, cruzaron la frontera con Brasil, tuvieron mayores ventajas competitivas que los que esperaron que el propio mercado los empujara a formar parte del bloque.

Nada cambia respecto del ALCA.

Es una realidad, no cabe duda. Para que esperar.

(*) Directores de Center Group / Segre & Asociados. E-Mail: info@centergroup.com.

02-02

97132364

ENTRADO	/
CRUZADO	/

DP5257

U FOXBT 08-01 00627
mun icx

Nº DOCUMENTO	9713237
TITULO	ENTRA EN VIGOR LA COMUNIDAD ANDINA DE NACIONES (CAN) EN SUSTITUCION DEL GRUPO ANDINO.
PROCEDENCIA	518513
FECHA DE PROCEDENCIA	01-08-97
VINCULACIONES	524385 66817

ANDINOS-INTEGRACION (PREVISION)
NACE HOY NUEVA COMUNIDAD ANDINA DE NACIONES

Lima, 1 ago (EFE).- El proceso de integración de los países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela) alcanzó hoy una etapa novedosa con la entrada en vigor de la nueva Comunidad Andina de Naciones (CAN) en sustitución del Grupo Andino.

El nacimiento de la CAN supondrá la puesta en marcha de una reforma institucional aprobada por la Cumbre Andina de 1995, celebrada en la ciudad peruana de Trujillo, que fue aprobada para dar un mayor peso político al proceso integrador.

El primer paso de esa reforma se dará esta tarde con la jura del primer secretario general de la CAN, el economista venezolano Sebastián Allegret, en una ceremonia que se celebrará en la capital peruana.

Allegret fue secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), embajador de su país en Brasil, Colombia y en la OEA y presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela.

La Secretaría General de la CAN, que tendrá facultades ejecutivas e iniciativa política, reemplazará desde hoy a la Junta del Acuerdo de Cartagena, integrada por tres coordinadores que tenían sólo prerrogativas técnico-ejecutivas.

Junto con ese organismo entrará en vigencia plena la Comisión de la Comunidad Andina, integrada por los ministros de Integración o de Comercio Exterior de los cinco países andinos, en reemplazo de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

Esta última estuvo formada también por esos ministros, pero tuvo menos facultades y autonomía política que la nueva comisión.

Finalmente, se oficializó también desde hoy la vigencia de las dos máximas instancias de decisión política de la CAN: el Consejo Presidencial Andino y el Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores.

La CAN, según el Acta de Trujillo, encabeza el Sistema Andino de Integración (SAI), que conforman otros organismos creados por acuerdos del extinto Grupo: el Tribunal Andino, el Parlamento Andino, la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Fondo Latinoamericano de Reservas (FLAR), los convenios Andres Bello (educación) e Hipólito Unanue (salud), entre otros.

El nacimiento de la CAN ha coincidido también con el retorno de Perú, con plenos derechos, al proceso de integración andino, del que se apartó en abril por discrepancias en política económica.

La reincorporación de Perú se oficializó el pasado jueves, cuando los ministros andinos de Integración o Comercio aprobaron en Lima siete decisiones (normas comunitarias) destinadas a permitir el retorno, a petición del Gobierno de Lima.

Una de esas decisiones establece un nuevo calendario de adecuación de Perú al arancel externo común de la Zona Andina de Libre Comercio, que se cumplirá desde este año hasta el 2005.

Otra decisión fija un arancel del 12 por ciento para los productos farmacéuticos de Colombia y Venezuela que ingresan al mercado peruano.

Las otras son correctivos a las diferencias arancelarias por la importación de bienes del mismo tipo; criterios para establecer

[Doc. POCO LEGIBLE]

01-07

9713237

requisitos específicos de origen; inscripción y registro sanitario; y reglamentos técnicos y metrología.

El proceso de integración andino, el más antiguo de América, comenzó en 1969, con la fundación del extinto Grupo Andino, y desde entonces ha afrontado diversas crisis como consecuencia de desacuerdos sustanciales entre sus miembros.

En 1973 sufrió su primera gran crisis que desembocó en la desertión de Chile, desde entonces participa sólo en algunos convenios que conforman el SAI.

A finales de los años 70 y comienzos de los 80, el Grupo Andino entró en una etapa de estancamiento que trató de superarse en 1985, con el inicio de las cumbres presidenciales, que desde entonces se celebran cada seis meses.

Ese esfuerzo tampoco dio los resultados esperados, pues en 1992 primero y hace cuatro meses después Perú estuvo a punto de seguir el camino de Chile, por la aparente resistencia de sus socios andinos a adecuarse al proceso de globalización del comercio mundial. EFE

vr/jla/SM

08/01/18-16/97

9713237

DP5327

U POXBET 08-01 00678
amt icx

ANDINOS-INTEGRACION (ampliación)
ALLEGRET TOMO POSESION SECRETARIA NUEVA COMUNIDAD ANDINA

Lima, 1 ago (EFE).— La nueva Comunidad Andina de Naciones (CAN), organismo regional que reemplaza al Grupo Andino, emprendió hoy su camino en Lima con la toma de posesión de su primer secretario general, el economista venezolano Sebastián Allegret.

La Secretaria General de la CAN, que tendrá facultades ejecutivas e iniciativa política, reemplaza desde hoy a la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), integrada por tres coordinadores que tenían solo prerrogativas técnico-ejecutivas.

Junto con ese organismo entró en vigencia plena la Comisión de la Comunidad Andina, integrada por los ministros de Integración o de Comercio Exterior de los cinco países andinos, en reemplazo de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

Asimismo, se oficializó también desde hoy la vigencia de las dos máximas instancias de decisión política de la CAN: el Consejo Presidencial Andino y el Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores.

El secretario general de la CAN manifestó, tras asumir sus funciones, que ese era "un momento de mayor trascendencia en la vida del Grupo Andino", que funcionó durante 28 años.

"Vemos ahora que la creación de la Comunidad Andina tiene una sólida presencia de Perú, reconfirmada con las negociaciones recientes que consolidan su plena participación en el proceso de integración. Vemos un enorme desafío y una gran esperanza para nuestros países en desarrollo", afirmó.

El nacimiento de la CAN ha coincidido con el retorno de Perú, con plenitud de derechos, al proceso de integración andino, del cual se apartó en abril pasado por discrepancias en política económica.

La reincorporación de Perú se oficializó el pasado jueves, cuando los ministros andinos de Integración o Comercio aprobaron en Lima siete decisiones (normas comunitarias) destinadas a permitir el retorno, a petición del Gobierno de Lima.

El establecimiento de la Comunidad supone la puesta en marcha de una reforma institucional aprobada por la Cumbre Andina de 1975, celebrada en la ciudad peruana de Trujillo, que fue aprobada para darle un mayor peso político al proceso integrador.

En la ceremonia de asunción de mando de Allegret estuvieron presentes los embajadores de Colombia, Venezuela, Bolivia, Ecuador y Perú, los países miembros de la CAN, además de los ministros peruanos de Relaciones Exteriores, Eduardo Ferrero Costa, y de Industria, Turismo e Integración, Gustavo Caillaux.

Allegret fue secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), embajador de su país en Brasil, Colombia, la Organización de Estados Americanos (OEA) y presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela.

Afirmó que, a partir de ahora, los países andinos tienen "inmensos retos por delante, para consolidar por dentro nuestro proceso y fortalecerlo".

"Tenemos que abordar las oportunidades que se nos presenta a nivel internacional como la zona suramericana de libre comercio, negociación que hemos emprendido con el Mercosur, la cual va en buen camino destinado a cambiar la geografía política y económica

del continente". añadió.

03

9713237

Anunció además que la CAN "apunta a fortalecer" sus relaciones con Europa "y abordar el proceso de Libre Comercio hemisférico" a partir del año 2005, con la creación del Área Libre de Las Américas (ALCA), así como también "copar espacios" con los países centroamericanos y el Caribe.

El Grupo Andino tuvo durante los 28 años de su existencia un gran desarrollo internacional, pero muy limitado a nivel comercial.

"Ahora la CAN se abre a un proceso de apertura fundamental que tiene los últimos cinco años, un gran potencial en las de comercio y las relaciones económicas", manifestó el funcionario.

La CAN, según el Acta de Trujillo, encabeza el Sistema Andino de Integración (SAI), que conforman otros organismos creados por acuerdos del extinto Grupo: el Tribunal Andino, el Parlamento Andino, la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Fondo Latinoamericano de Reservas (FLAR), los convenios Andrés Bello (educación) e Hipólito Unzué (salud), entre otros.

El proceso de integración andino, el más antiguo de América, comenzó en 1969, con la fundación del extinto GRAN, y desde entonces ha afrontado diversas crisis como consecuencia de desacuerdos sustanciales entre sus miembros. EFE

DUB/JMA

08/01/23-52/97

04

9713237

DP5344

R ECOBT 08-02 00452
mun exg icx

ANDINOS-INTEGRACION
PERU APLICARA PROPIA ESTRUCTURA ARANCELES ZONA LIBRE COMERCIO

Lima, 1 ago (EFE).- Perú se reincorporó hoy plenamente a la zona de libre comercio de la Comunidad Andina y aplicará su propia estructura arancelaria según lo acordado con Ecuador, Bolivia, Colombia y Venezuela, dijo el ministro de Industria y Comercio peruano, Gustavo Caillaux.

Caillaux sostuvo que esto "no es un privilegio" porque Bolivia también tiene su propia política arancelaria y que "el arancel externo común tiene poco de común, entonces han reconocido que nosotros podemos trabajar nuestro propio arancel".

El ministro peruano hizo estas declaraciones tras la jura del nuevo secretario general de la Comunidad Andina, el venezolano Sebastián Alegré, lo que supuso el nacimiento oficial de la Comunidad, el nuevo organismo técnico de la integración subregional.

Sobre esto, el ministro de Industria y Comercio sostuvo que "ahora todos los países entienden que hay que globalizar, que hay que ser mucho más competitivo y a eso se deben todos estos cambios".

En cuanto a los alcances del acuerdo logrado por Perú para su reincorporación a la zona de libre comercio andina, de la que se alejó en 1992, fuentes del ministerio de Industria señalaron que se ha acordado que la desgravación arancelaria entre Perú y sus socios culmine en el año 2005.

También se acordó la inclusión del Trato de Nación Más Favorecida (NMF) lo que significará un acceso muy preferencial a los mercados colombiano, venezolano, ecuatoriano y boliviano, al haber liberado éstos la gran mayoría del comercio con otros países como Chile, México, etc.

Los portavoces del ministerio peruano indicaron que esta nación andina tendrá que hacer concesiones mucho menores ya que los convenios previos firmados por Perú con terceros países tienen un alcance muy reducido en lo referente a concesiones arancelarias otorgadas por el país.

Entre los acuerdos logrados también figura retirar el 80 por ciento de la preferencia arancelaria otorgada en 1994 por Perú al petróleo y los derivados.

Así, ya no ingresarán dichos productos con arancel cero sino que pagarán hasta el 31 de diciembre del 2005 el 80 por ciento del arancel del 12 por ciento, es decir el 9,6 por ciento. Esto generará una recaudación arancelaria anual superior a los 75 millones de dólares, indicaron las fuentes.

Los países andinos, indicó Caillaux, reconocen el derecho de Perú, por plazo indefinido, para aplicar su propia estructura arancelaria.

Se ha acordado excluir de la liberación arancelaria a los productos originarios o procedentes de las zonas francas de cualquiera de los países andinos.

Además, se ha retirado casi la totalidad de la desgravación arancelaria para los productos farmacéuticos y agroquímicos que fuera otorgada en 1994 a Colombia, Venezuela y Ecuador, preferencia que se restituirá plenamente en el año 2000. EFE

DME/GCF/JMA

9713237

DP5377

U POXBT 08-02 00734
icx mun exg

ANDINOS-INTEGRACION (Previsión)
INICIAN ETAPA MAS AMBICIOSA INTEGRACION CON COMUNIDAD ANDINA

Lima, 2 ago (EFE).- Los países andinos iniciaron el viernes un proceso integrador "más ambicioso" al entrar en vigencia en Lima la Comunidad Andina (CA), el nuevo organismo técnico subregional que reemplaza a la Junta del Acuerdo de Cartagena (Junac).

"Vamos a un proceso de construcción de bloques de formación de regiones más amplias en América Latina y a nivel hemisférico pero siempre con un criterio de apertura, con un criterio promotor de la relación de comercio e integración", dijo el venezolano Sebastián Alegrett tras asumir como secretario general de la CA.

Con la ceremonia de toma de posesión de Alegrett entró en vigencia la Comunidad Andina, que tendrá las competencias de la antigua Junta y nuevas atribuciones de carácter político.

Alegrett sostuvo que "ahora marchamos hacia nuevas metas mucho más ambiciosas. Una vez que hemos avanzado mucho en materia de comercio, ahora tenemos que avanzar en áreas económicas, sociales, culturales y políticas del proceso".

"Eso dará a la empresa andina una proyección extraordinaria en el mundo global y en el mundo de la integración latinoamericana y hemisférica. Ese va a ser el gran trampolín que permitirá que nuestros países accedan a una verdadera modernidad y a un crecimiento estable dentro de una concepción abierta y plural", sostuvo.

El proceso de integración andino, el más antiguo de América, comenzó en 1969 con la fundación del extinto Grupo Andino (GRAN), y desde entonces ha afrontado diversas crisis como consecuencia de desacuerdos sustanciales entre sus miembros.

En 1973 el GRAN sufrió su primera gran crisis, que desembocó en la desertión de Chile, mientras que en 1992 y hace cuatro meses Perú estuvo a punto de seguir el mismo camino de aquel país por la aparente resistencia de sus socios andinos a adecuarse al proceso de globalización de comercio mundial.

El nacimiento de la CA, sin embargo, coincidió con el retorno de Perú, con plenitud de derechos, al proceso de integración andina, del cual se apartó en abril pasado por discrepancias en política económica.

Para Alegrett la crisis que tuvo que afrontar en este sentido el Grupo Andino "ha sido solucionada con creces con una presencia muy sólida de Perú... estoy seguro de que el grupo andino, habiendo superado esta difícil prueba, demuestra su fortaleza y su razón de ser".

Junto con la Secretaría General de la CA entró el viernes último en vigencia plena la Comisión de la Comunidad Andina, integrada por los ministros de Integración o de Comercio Exterior de los cinco países andinos (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela), en reemplazo de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

También se oficializó la vigencia de las dos máximas instancias de decisión política de la CA: el Consejo Presidencial Andino y el Consejo Andino de Ministros de Relaciones Exteriores.

El Secretario general de la CA manifestó luego de asumir sus funciones que ese era "el momento de mayor trascendencia en la vida del Grupo Andino", que funcionó durante 28 años.

El establecimiento de la Comunidad supone la puesta en marcha

06

9713237

de una reforma institucional aprobada por la Cumbre Presidencial Andina de 1995, celebrada en la ciudad peruana de Trujillo, que fue aprobada para dar un mayor peso político al proceso integrador.

En la ceremonia de asunción de Allegret estuvieron presentes los embajadores de Colombia, Venezuela, Bolivia, Ecuador y Perú, los países miembros de la CA, además de los ministros peruanos de Relaciones Exteriores, Eduardo Ferrero Costa, y de Industria, Turismo e Integración, Gustavo Caillaux.

Allegret fue secretario permanente del Sistema Económico Latinoamericano (SELA), embajador de su país en Brasil, Colombia, la OEA y presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela.

El Secretario General afirmó que desde ahora los países andinos tienen "inmensos retos por delante para consolidar por dentro nuestro proceso y fortalecerlo".

"Tenemos que abordar las oportunidad que se nos presenta a nivel internacional como la zona suramericana de libre comercio, negociación que hemos emprendido con el Mercosur la cual va en buen camino y está destinado a cambiar la geografía política y económica del continente", acotó.

Anunció además que la CA "apunta a fortalecer" sus relaciones con Europa "y abordar el proceso de libre comercio hemisférico" desde el año 2005 con la creación del Area Libre de Las Américas (ALCA) así como también "copar espacios" en los países centroamericanos y del Caribe.

Según datos oficiales, el comercio entre los países del Grupo Andino ascendió, en 1996, a 4.661.357 millones de dólares.- EFE

DME/lm

08/02/08-08/97

9713237

07 - 07

49
chf. Baccin

ARCHIVO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB DIRECCION DE EXTERIOR

Montevideo, 17 de noviembre de 1997.

SEÑOR SUB DIRECTOR DE INTERIOR DE LA D.G.I.D.:

Adjunto remito a usted a los efectos que estime pertinente Sumario de Información -
Dpto. II N° 9713245.

Saluda a usted atentamente,

El Sub Director de Exterior de la D.G.I.D.

Cnel.

Pedro R. BARNEIX



001/09

9713245

cb

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA
SUB-DIRECCION EXTERIOR
DEPARTAMENTO II

SUMARIO DE INFORMACION

PERIODO: 04NOV97 AL 13NOV97

COPIA
AMERICA DEL SUR
A- BRASIL

II- EUROPA
A- FRANCIA

III- ORGANISMOS INTERNACIONALES
A- VII CUMBRE IBEROAMERICANA

002

9713245

I.- AMERICA DEL SUR

A.- BRASIL

AJUSTE FISCAL

COPIA N° 16

La posibilidad de que la crisis en el mercado mundial, que comenzó semanas atrás en el sudeste asiático, se prolongue y coloque en riesgo al Real, obligó al Gobierno brasileño a anunciar un severo programa de ajuste fiscal de 51 medidas, con las que pretende ahorrar cerca de R\$ 20.000 millones en 1998 (unos U\$S 18.000 millones).

PRINCIPALES MEDIDAS DE AJUSTE FISCAL
IMPUESTOS
. Aumento de la tasa de embarque en aeropuertos de U\$S 18 a U\$S 90
. Se crea un adicional del 10% sobre el impuesto a las rentas para 1998 y 1999.
. Reducción lineal del 50% en todos los incentivos fiscales que el Gobierno ofrece a nuevos proyectos de inversión.
GASTO PUBLICO
. Reducción de 15% de los gastos del Presupuesto para 1998, con excepción de las áreas de salud, educación, asistencia social y reforma agraria.
. Recorte de 6% de los proyectos de inversión.
. Reducción de los gastos en personal en 1998, incluso con suspensión de reajustes salariales.
. Disponibilidad selectiva de 33.000 empleados públicos no estables de la administración federal y extinción de 70.000 cargos no cubiertos.
EMPRESAS PUBLICAS
. Reprogramación de inversiones de empresas estatales.
ESTADOS Y MUNICIPIOS
. Se obliga a las Provincias y Municipios a regularizar deudas con el Estado.
SECTOR EXTERNO
. Creación de un nuevo fondo de U\$S 354 millones para crédito a las exportaciones.
. Creación de un fondo de aval para créditos a pequeñas y medianas empresas.

De las medidas incluidas en el ajuste, 23 deberán ser ratificadas por el Parlamento. El aumento del impuesto a la renta es resistido por el Congreso (de mayoría

003

9713245

RESERVADO

COTIA N° 10 2

oficialista), debido a que castiga principalmente a la clase media y entra en vigor solo once meses antes de las elecciones legislativas y presidenciales de 1998.

Días antes de darse a conocer las medidas de ajuste fiscal, el Gobierno brasileño había decretado el alza del 100% en las tasas de interés a corto plazo. Desde finales de octubre la bolsa de BRASIL ha caído más de un 25% y se calcula que han salido del país unos U\$S 10.000 millones en divisas.

El paquete de medidas fue bien recibido por especialistas, en el país y en el exterior.

El Director del Fondo Monetario Internacional (FMI), MICHEL CAMDESSUS, afirmó estar complacido por las nuevas medidas, ya que "certifican la voluntad del Gobierno de salvaguardar los adelantos logrados con el Plan Real en el proceso antiinflacionario y en la mejoría del nivel de vida de los brasileños".

Por su parte, el Presidente de la República Argentina, CARLOS MENEM, expresó, durante una visita de dos días a BRASIL, su apoyo a las medidas anunciadas por el Gobierno brasileño y afirmó que las monedas de los dos países salían fortalecidas con las medidas.

Mientras tanto, el Ministro de nuestro país, LUIS MOSCA, sostuvo que aun no hay posibilidades de medir las consecuencias de las medidas sobre la economía uruguaya, pero considera que su adopción "es un buen mensaje para el país", porque representa la garantía de preservar el plan de estabilización brasileño.

Sin embargo, sectores como el empresarial y sindical temen que el programa genere recesión y agraven el desempleo.

La inestabilidad generada por la crisis financiera desatada en el sudeste Asiático, y que afectó a los principales mercados mundiales, entre ellos el brasileño, habría sido el detonante para la aplicación de este severo ajuste fiscal, ante la necesidad de defender la estabilidad monetaria.

El grave déficit en su cuenta corriente y la creciente presión sobre su moneda, que algunos especialistas consideran sobrevaluada hasta en un 30%, habrían determinado el hecho de que esta economía haya sido la más afectada de la región.

004

9713245

RESERVADO

RESERVADO

COTIA Nº 16 3

Aunque el Congreso viene estudiando reformas económicas que pretenden reducir este déficit, la difícil situación financiera habría obligado al Gobierno brasileño a adoptar esta solución, que aunque severa, menos drástica que una devaluación de su moneda.

La estrategia adoptada por BRASIL tendrá sin duda, repercusiones en la región, aunque con efectos mucho menores a los que resultarían de una devaluación del Real, y que podría significar un deterioro en el proceso de integración.

La rapidez y determinación con la que el presidente CARDOSO actuó en favor del mantenimiento de su programa de estabilización y por tanto del MERCOSUR, dan cuenta de la eficiencia de la administración CARDOSO.

A menos de un año de la realización de elecciones generales, la adopción de medidas impopulares como estas, darían por tierra cualquier intento de un candidato de acceder a un cargo público, sin embargo, la candidatura de CARDOSO no sufriría un desgaste significativo, teniendo en cuenta que éste aparece como la única figura capaz de dar continuidad al modelo económico.

005

9713245

RESERVADO

II.- EUROPA**A.- FRANCIA****HUELGA DE CAMIONEROS**

COPIA N° 16

A punto de cumplirse un año de la huelga de camioneros que paralizó FRANCIA y media EUROPA durante doce días, los camioneros franceses volvieron a bloquear, el pasado día dos de noviembre, las carreteras en puestos estratégicos de la red viaria y centros de distribuidores de carburante del país, tras fracasar una última iniciativa para alcanzar un acuerdo salarial en el sector del transporte.

En este principio de acuerdo firmado entre la UNOSTRA (patronal minoritaria que representa a un 20% de los jefes de las empresas del transporte terrestre) y cuatro sindicatos, se había fijado un aumento salarial de entre un tres y un cinco por ciento, según las categorías de transportistas y un aumento escalonado del sueldo hasta 10.000 francos (1.724 dólares) por 200 horas de trabajo para el 1° de julio del año 2000. Pero fue rechazado por las filiales regionales de los sindicatos ya que sólo afectaba el transporte de mercancías y no el de viajeros, además de no incluir un tope de jornada laboral.

Los camioneros reclamaron además, alzas salariales más drásticas y el cumplimiento de otras promesas hechas por la patronal tras la huelga de noviembre de 1996, como ser el pago de una prima anual de 3.000 francos (717 dólares).

Los países más afectados como ser ESPAÑA, IRLANDA, ALEMANIA, HOLANDA y REINO UNIDO reaccionaron frente a esta medida y presentaron en la Reunión del Comité de Representantes Permanentes (COREPER) de la UNION EUROPEA (UE) una solicitud de apertura de corredores que permitan a los transportistas de esos países atravesar las zonas bloqueadas. Dicha solicitud fue contemplada por la UE quien advirtió a PARIS que solucione el conflicto, puesto que podrían llevar a FRANCIA ante el Tribunal de Justicia de la UE.

A modo de ejemplo, ESPAÑA exporta unas 200.000 toneladas por semana en productos agrícolas. Luego de un día de huelga los precios al por mayor de estos productos cayeron entre un 25 y un 30 por ciento.

Luego de cinco días de paralización, tras la firma de un acuerdo, las carreteras y autopistas francesas fueron despejadas. Este acuerdo establece la instauración en 1998

RESERVADO

COPIA N° 165

de un "salario mensual garantizado", que en el año 2000 llegaría a los 10.000 francos, y se aplicará por decreto ministerial, a todas las empresas del sector de transporte por carretera.

Este acuerdo fue firmado por la patronal UNION DE FEDERACIONES DE TRANSPORTE (UFT), que agrupa al 80 por ciento de las empresas del sector y por la UNOSTRA.

Por la parte sindical, firmaron la mayoritaria CFTD y la CFE-CGC, que representa al personal sedentario del sector del transporte por carretera, mientras que las centrales FUERZA OBRERA (FO), CGT, CFTC y FNCR (autónomas) lo rechazaron por considerar que no respondía a las exigencias de los camioneros.

Este conflicto pone de manifiesto la inestabilidad del nuevo Gobierno socialista, donde se intenta favorecer a los trabajadores con nuevas medidas sociales, pero no se han solucionado los principales problemas sociales.

La política de globalización y la ampliación de las zonas de libre comercio, podrían traer nuevas situaciones de conflictividad entre trabajadores y una evidente falta de mecanismos entre los países de la UNION EUROPEA para solucionar situaciones de esta índole, máxime teniendo en cuenta la influencia que pueden tener los movimientos obreros franceses en el resto de los movimientos europeos, que se encuentran avalados por las nuevas políticas "socialistas" surgidas en la región.

007

9713245

RESERVADO

III.- ORGANISMOS INTERNACIONALES**A.- VII CUMBRE IBEROAMERICANA**

Los días 8 y 9 de noviembre del corriente año se celebró en VENEZUELA la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno de AMERICA LATINA, PORTUGAL y ESPAÑA.

Dicho encuentro que tuvo su sede en la Isla Margarita enfocó como tema principal "los valores éticos de la democracia".

EL foro finalizó con la aprobación de un documento llamado "Declaración de Margarita", la cual está conformada por tres partes bien diferenciadas.

La primera refiere a "Los valores Eticos de la Democracia" y resalta la promoción, el respeto y la garantía de los derechos humanos; la justicia social; la administración pública; partidos políticos y transparencia de los procesos electorales; y el derecho a la información.

Sobre este último punto se señala que la declaración reconocerá "el derecho a la información" de los pueblos y no acogerá como centro del tema el concepto de "información veraz" propuesto por VENEZUELA, que había generado amplio rechazo en varios países y organizaciones periodísticas.

La segunda parte del documento, destaca que la cooperación entre las naciones, continuará siendo en el próximo siglo un elemento fundamental de las relaciones internacionales.

Asimismo reiteran el rechazo a medidas unilaterales y extraterritoriales, como la Ley Helms-Burton, las certificaciones, y los condicionamientos ambientales y sobre DD.HH. entre otros.

Respecto a la mencionada Ley, los Presidentes exhortaron al gobierno de BILL CLINTON a rever su voluntad por entender que "violan los principios que rigen el derecho internacional y es contraria al espíritu de cooperación que debe regir a la comunidad internacional".

La tercera parte aborda 41 asuntos de interés especial, con párrafos específicos para la superación de la pobreza, deuda externa, terrorismo, mantenimiento de la paz internacional, desarme y no proliferación, tráfico ilícito de armas, minas antipersonales, fomento de la confianza, y medidas unilaterales.

COPIA N° 16

se celebró en VENEZUELA

COPIA N° 16

R E S E R V A D O

COPIA N°

16

7

En el ámbito de la política internacional, el documento se refiere al litigio de las ISLAS MALVINAS, señalando la necesidad de que los gobiernos de ARGENTINA y el REINO UNIDO "reanuden a la brevedad posible" las negociaciones sobre el tema.

Además apoya las conversaciones entre ESPAÑA y GRAN BRETAÑA por el Peñón de GIBRALTAR.

Se fijó, asimismo, que la cumbre vuelva a reunirse en 1998 en la Ciudad de OPORTO, PORTUGAL donde se tratará la "Globalización y la Cooperación Intrarregional". Para 1999 le tocará el turno a CUBA.

Por otra parte, se destaca que la política exterior uruguaya obtuvo en la reunión el apoyo de todos los mandatarios de la región de AMERICA a la candidatura del Canciller ALVARO RAMOS, para ocupar la Presidencia de la Asamblea General de las NACIONES UNIDAS en el año 1998.

Es así que el Mandatario de NICARAGUA, ARNOLDO ALEMAN, comunicó al Presidente SANGUINETTI al Ministro RAMOS, la decisión de retirar la candidatura de la ex-Presidenta nicaragüense, VIOLETA CHAMORRO, a dicho cargo.

Es importante mencionar que al igual que lo ocurrido en la anterior reunión de Presidentes, realizada en ASUNCION, la misma terminó antes de lo previsto ante la retirada del Presidente de BRASIL, FERNANDO HENRIQUE CARDOZO (que tenía que anunciar medidas económicas en su país), lo que motivó además el regreso anticipado de sus colegas del MERCOSUR y del Presidente Peruano, ALBERTO FUJIMORI.

Esta cumbre realizada en VENEZUELA sirvió como escenario de múltiples reuniones bilaterales entre los Jefes de Estado y de Gobierno, que sirvieron para adoptar compromisos y revisar relaciones.

Sin embargo, estos encuentros están quedando reducidos a la reiteración de principios generales y las declaraciones finales se repiten sin adquirir consistencia.

Esta cita ha sido la más corta en cuanto a debates de este tipo, así como la más conflictiva en cuanto a su relación con los medios de prensa, ante las medidas de seguridad dispuestas.

009/09

9713245

R E S E R V A D O

Procedencia: D6-10-Dph-I
Distribución: ARCHIVO

ARCHIVO

Montevideo, 13 de octubre de 1997.-

MEMORANDUM

ASUNTO: INTERVENCION MILITAR EN SEGURIDAD CIUDADANA

TEXTO:

Desde principios del corriente año, se han venido manejando con insistencia una serie de rumores acerca de la colaboración de efectivos militares en el control de la seguridad pública. Esto se puede atribuir entre otros hechos a los siguientes:

1. La situación de la seguridad pública, que pese a los importantes medios asignados al Ministerio del Interior, no ha mejorado sustancialmente, y la sensación de inseguridad se mantiene en la población.
2. Las críticas a la corrupción, como factor multiplicador de la delincuencia, se han mantenido constantes, teniendo como hechos culminantes la fuga de un terrorista argentino y la muerte de un enfermero del Hospital Maciel, como corolario del traslado de un detenido para ser atendido en ese nosocomio.
3. Las opiniones en el mapa político son coincidentes en cuanto al diagnóstico de la situación, pero no en lo relativo a la instrumentación de medidas que la solucionen.

El Ministro de Defensa hizo conocer la "buena disposición" a intervenir en situaciones de control interno, en caso de que las fuerzas policiales se vieran sobrepasadas en su gestión y si así lo requería el Poder Ejecutivo. No obstante, el Dr. ITURRIA planteó la necesidad de que se instrumentara un marco normativo que indicara cómo actuar, en qué circunstancias y con qué atribuciones.

El tratamiento del tema generó reacciones en el ámbito policial. En efecto, el ex-Director de Departamento de Coordinación Ejecutiva de la Policía, Insp. Principal Juan Pedro Martínez Muniz rechazó esta posibilidad, afirmando que esta "buena disposición" se debe a una "crisis existencial de las FF.AA." éstas no están aptas ni entrenadas para el patrullaje, siendo el Instituto Policial el único indicado profesionalmente para hacerlo.

En la oportunidad señaló, que en realidad si, podían hacerse cargo de las vigilancias de los perímetros carcelarios o de custodias estáticas en determinados puntos, como finalmente se concretó.

La participación militar en la seguridad interna del país, se vio seguramente precipitada por los sucesos de fugas, robos a gran escala y casos de corrupción policial ocurridos en los últimos tiempos, que hicieron impostergable que el Poder Ejecutivo adoptara medidas para tratar de controlar la situación o que por lo menos indicaran a la población que se estaba trabajando en el tema.

001/04

9713246

17 NOV. 1997

En efecto, en un decreto propuesto por el Poder Ejecutivo, se dispone la participación de las Fuerzas Armadas encomendando en su artículo primero al Ministerio de Defensa Nacional la instrumentación por un plazo de tres meses, la custodia perimetral de tres cárceles :

- COMCAR (Santiago Vázquez)
- Cárcel de Canelones
- Penal de Libertad

En el decreto se establece que el Ministerio del Interior, en coordinación con Defensa Nacional, establecerá la forma en que se realizará la vigilancia y seguridad de las representaciones diplomáticas acreditadas ante nuestro gobierno.

Hasta el momento ha existido acuerdo solamente en lo relacionado con la vigilancia perimetral de los Institutos Penitenciarios nombrados, no así en cuanto a la organicidad de su funcionamiento ni sobre otros tipos de vigilancias estáticas.

Sin duda, para los cuadros militares, el desempeño de esta función en las actuales circunstancias será una tarea de delicado manejo, debido a diversas circunstancias, entre ellas :

1. Existencia de una red de corrupción dentro del Instituto Policial, que lo expone a los siguientes riesgos :
 - A. Extensión de ese fenómeno a sus propias filas
 - B. A nivel carcelario, la presencia conjunta de ambas fuerzas, puede hacer que algunos hechos (las fugas por las propias puertas de la cárcel) hagan aparecer como ineficiente la labor de las fuerzas militares.
 - C. Que por antipatía hacia las FF.AA. se creen circunstancias que los obliguen a tomar medidas extremas con alto costo para su imagen.
2. Falta de formación profesional adecuada para estas tareas que creen problemas prácticos en la tarea disuasiva.
3. La excesiva atención que tendrá tanto la opinión pública como los distintos centros de poder en el desempeño de los militares en esta tarea, por lo menos al principio

A pesar de la resistencia que estas tareas ; dado la escasa jerarquía de las mismas, han generado a nivel castrense, no existe opción en cuanto a que la misma deberá ser realizada con todo el celo y la dedicación que su ubicación en el tiempo y en la realidad de la sociedad lo requieren.

De obtenerse una buena gestión, que evidencie idoneidad en tareas que eran ejercidas por un Instituto Policial en decadencia, es probable que le sean encomendadas actividades de mayor responsabilidad y lucimiento que hagan posible que las Fuerzas Armadas aumenten su prestigio y por ende su poder de negociación en temas de interés para las propias fuerzas.

002 9713246

En momentos en que debido a lineamientos internacionales se tiende a una paulatina reformulación de las FF.AA. tendiendo a la formación de guardias nacionales con otra misión parece no existir alternativa en que la propia esencia del instituto armado solo puede ser salvaguardado mediante un dúctil manejo ante distintas situaciones.

A partir de una gestión exitosa, existe la posibilidad que el Instituto Policial, viendo amenazada su propia existencia, o ante la posibilidad de que sean las FF.AA. quienes se encarguen de hacerlo ; encare seriamente el tema de la erradicación de la corrupción de sus filas.

Hoy por hoy, la vigencia de las FF.AA. dedicadas a salvaguardar la soberanía, a nivel mundial se ve amenazada por una fuerte corriente ideológica que sustenta la idea de que es posible prescindir de su existencia.

En Uruguay, esa idea en particular no es abiertamente aceptada por líderes de partidos políticos, pero es imposible desconocer la existencia de presiones desde el exterior en ese sentido.

Por el contrario, a nivel del ciudadano corriente, agravado por el tema del rechazo ante el régimen de facto y potenciado por el alto costo presupuestal que representan las FF.AA., esa corriente puede ser asimilada rápidamente.

En el balance que seguramente realizará la opinión pública en la evaluación del tema, no dejará de tener presente los siguientes hechos :

- A favor de las FF.AA.

- Se las cree menos corruptas que a las Fuerzas Policiales.
- Se las considera más duras a la hora de imponer respeto.
- Han tenido un buen desempeño en las Fuerzas Internacionales de Paz.

- En contra de las FF.AA.

- Se mantiene vigente en un sector de la sociedad el tema "desaparecidos".
- Representan un costo económico importante.
- Se teme que luego de cumplida la misión que se les encomienda sea difícil devolverlas a su ámbito natural, temiéndose asimismo por desbordes en sus funciones.

En cuanto a los riesgos y oportunidades en el desempeño de tareas de control interno se estima que :

- Si las FF.AA. cumplen la misión con un bajo perfil el escenario no se alteraría mayormente siendo el Poder Ejecutivo y el Instituto Policial quienes se alzarían con todo los créditos, apareciendo como solventes en la resolución del problema.

003

9713246

Existiría concomitantemente el pago de un costo moral para las Fuerzas Armadas en las que se mantendría la sensación de haber realizado una tarea no grata de menor significación.

- Si las FF.AA. logran cambiar radicalmente la situación del tema "seguridad" carcelaria y existe un buen manejo propagandístico, el Instituto Armado crecerá en popularidad.
- Si las FF.AA. fracasan o no cumplen con la misión, aumentará el sentimiento de que las mismas están sobredimensionadas y son antipopulares y por ende, será fácil para el poder político obtener votos para instrumentar medidas que las limiten, entre ellas la ley de retiros que en la actualidad se encuentra a estudio del Parlamento y un perjuicio en el tratamiento del tema de los desaparecidos.

Queda en evidencia que ya sea en forma premeditada, simple casualidad o consecuencia de hechos consumados, detrás del cumplimiento de esta orden, no sólo se encuentra el tema de brindar seguridad a una cárcel sino el primer paso de una política de FF.AA. De acuerdo a cómo se evolucione ante esto y en esto, está depositado el futuro y la existencia de las mismas.

004 /04 9713246

ACERCA DEL PROYECTO DE CÓDIGO DE PROCESO PENAL

112
ARCHIVO

La Bancada de Diputados del EP resolvió votar negativamente el proyecto de Código de Proceso Penal que entrará en los próximos días a consideración de la Cámara.

Dicho proyecto, aprobado en diciembre de 1996 por unanimidad en el Senado, fue objeto de estudio en la Comisión de Constitución y Códigos.

Se recabaron las opiniones de la Suprema Corte de Justicia, de la Fiscalía de Corte y Procuraduría General de la Nación, del Instituto Uruguayo de Derecho Procesal, del Instituto Uruguayo de Derecho Penal, de la Asociación de Magistrados del Uruguay, de la Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal del Uruguay, del Instituto de Criminología y del Colegio de Abogados del Uruguay, los que se pronunciaron a través de informes escritos o a través de la comparecencia a la Comisión.

En estas consultas se recabaron informes que promueven modificaciones, hasta opiniones absolutamente contrarias al proyecto.

De todas ellas surgen críticas así como también un altísimo número de observaciones, algunas de las cuales las consideramos de gran trascendencia.

La actitud de la Bancada comprometida con la necesidad de un nuevo Código del Proceso Penal, en el seno de la Comisión, fue la de promover modificaciones. Así los Dips. Díaz Maynard y Orrico representantes del EP en la misma presentaron casi un centenar de enmiendas, las que constan en los Anexos III y IV del repartido N° 666. También el Dip. Michelini lo hizo en representación de su sector político.

Pese a que varios legisladores de la coalición de gobierno reconocieron la necesidad de introducir modificaciones, a mediados de agosto se aprobó en Comisión el proyecto tal como vino de Senado sin que de hecho se pudiera considerar, debatir ni incorporar modificación alguna al mismo.

Ello, se constituyó en factor fundamental para definir el voto negativo al proyecto.

Pasamos a detallar algunas de las modificaciones sustanciales planteadas así como también algunas de las críticas.

1) QUE EL JUEZ PUEDA RECEPCIONAR DENUNCIAS E INICIAR ACTIVIDADES PROOCESALES.

El proyecto deja en manos del fiscal la recepción de las denuncias, la deducción de las instancias y el inicio de las actividades procesales, constituyéndose en uno de los temas más controvertidos.

Dos sistemas de organización del proceso penal han estado en debate. Por un lado el sistema acusatorio que atribuye al juez el papel de tercero imparcial, aplicando el derecho y decidiendo sobre la culpabilidad o inocencia del acusado; siendo las partes el Fiscal representante de la sociedad, obteniendo pruebas para acusar y el Defensor, representando al imputado y obteniendo pruebas de descargo.

Por otro lado el sistema inquisitivo, en el cual el juez dirige la instrucción participando en la tarea de obtener pruebas.

Nuestra Constitución es contradictoria. Por un lado en su art. 22 dice "Todo juicio criminal empezará por acusación de parte o del acusador público....".

Por otro, la Constitución le da al juez un papel trascendente; sólo por su orden puede detenerse (art. 15) y debe tomar declaración y resolver si da comienzo a un proceso penal en 48 hs. (art. 16).

9713247

27 NOV. 1997

Procedencia - E-2
Distribución Archivo

001/09

[Handwritten signature]

Todos los códigos que ha tenido el país hasta la fecha le han otorgado al juez la posibilidad de instruir, aunque han pendulado a lo largo de la historia entre las que establecen un juez para instruir y otro para fallar, y los que le han otorgado ambas funciones al mismo juez.

El proyecto en discusión trata de transformar el procedimiento ~~mixto~~ vigente (inquisitivo-acusatorio) en un procedimiento acusatorio llevándolo ~~hasta~~ a los límites - por no decir más allá - de lo que permite nuestra Constitución.

Es claro que de acuerdo a ella **"no es posible la declaración de un testigo, la realización de una inspección ocular, de un allanamiento o de una pericia cualquiera sin la orden del Juez competente, que además debe ser escrita"**; por lo que las denuncias que los particulares presenten a la policía o al Fiscal **"van a convertir al Ministerio Público en un mero intermediario"** (entrecomillado del Informe del Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

Pero en lo que tiene que ver con la recepción de las denuncias consideramos particularmente grave lo establecido en el art. 231 del proyecto, según el cual las denuncias previstas en el art. 177 del Código Penal -que obliga a determinados funcionarios públicos a radicar denuncia de todos los delitos que tengan conocimiento en razón de sus funciones o que se cometieran en su repartición- deba cumplirse necesariamente ante el Fiscal.

"Entonces ocurrirá que la Administración Pública tendrá que denunciar ante un funcionario de la propia Administración Pública que no tiene independencia técnica consagrada expresamente, los delitos cometidos en la Administración Pública y tiene la facultad por sí y ante sí de mandar a archivar el expediente."

Pero aún cuando se estimase que el funcionario denunciante es la víctima, cosa harto discutible, ese Fiscal lo remitirá a otro Fiscal con las mismas calidades del primero, que también por sí y ante sí puede archivarlo" (Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

"En estos supuestos, que son particularmente graves (ej. delitos de corrupción) desaparece el contralor judicial y como no hay víctima que requiera el inicio de actuaciones porque se trata de delitos "sin víctima" o de víctimas difusas (que puede ser toda la Sociedad), el funcionario cumple con denunciar como se lo exige el art. 177 C.P. y no se prevé ningún mecanismo de revisión del archivo sin más que esa denuncia". (Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal).

El proyecto está otorgando al Ministerio Público una función altamente protagonista, pues no sólo es quien recibe las denuncias, sino que es quien define si impulsa la actividad procesal o archiva la denuncia.

Generalmente la investigación preliminar atribuida a los Fiscales va acompañada de una ubicación institucional diferente a la que nuestra Constitución establece, o sea la de dependencia del Poder Ejecutivo.

"Los sistemas que consagran el proceso penal puramente acusatorio, tienen o bien un Ministerio Público independiente del Poder Ejecutivo, o dentro de la órbita del Poder Judicial, y además, no por mencionarlo en segundo término menos importante, una Policía independiente o judicial; lo que obviamente no ocurre en el Uruguay" (Instituto Uruguayo de Derecho Penal).

En la bancada de Diputados ha primado el criterio de que mientras no se modifique la Constitución de la República consagrando al Ministerio Público como un organismo autónomo, libre de toda influencia del Poder Ejecutivo, lo más adecuado es que sea el Juez quien realice la instrucción.

Atendiendo a los planteamientos de que la imparcialidad de un fallo pasa por un magistrado ajeno a la instrucción aclaramos la disposición de volver al régimen de un Juez que instruye y otro que sentencia.

2) DECLARAR LA INDEPENDENCIA TÉCNICA DEL MINISTERIO PÚBLICO.

El proyecto Piaggio, uno de los proyectos base sobre los que se elaboró el presente Proyecto de Código del Proceso Penal establecía en su art. 47: *"Cada fiscal tiene independencia técnica en el ejercicio de sus funciones con respecto a sus superiores y en consecuencia, debe promover o defender los intereses que le están encomendados como sus convicciones se lo dicten, estableciendo las conclusiones que crea arregladas a derecho".*

El proyecto del Poder Ejecutivo desestimó este concepto y lamentablemente tampoco fue incorporado en la discusión de Senado. No por ello deja de ser importante que un Código que establece mayores atribuciones a los fiscales incorpore en su texto en forma expresa el respeto a su Independencia Técnica, máxime si se tiene también en cuenta la dependencia orgánica del Ministerio Público al P. Ejecutivo. Así lo reconoce la propia Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal cuando reclaman:

Esta omisión preocupa gravemente a los Fiscales Penales, muy especialmente porque dado el rol protagónico del Ministerio Público en el proceso acusatorio proyectado, se hace necesario consagrar su independencia técnica, dada su posición institucional, jerarquizada al Poder Ejecutivo.

En la dinámica del proyecto presentado, que prevé la intervención del Fiscal subrogante, para que la misma sea eficaz, cada uno deberá actuar con independencia técnica.

3) ELIMINAR LA REGULACIÓN DE LA INTERVENCIÓN DEL MINISTERIO PÚBLICO POR LA LEY ORGÁNICA.

El art. 47 del proyecto del Ejecutivo no sólo eliminó la referencia a la disposición que establecía la Independencia Técnica de los fiscales sino que estableció que la Intervención del Ministerio Público en el Proceso se regulará por las disposiciones de la ley Orgánica del Ministerio Público y Fiscal.

Al respecto dice uno de los informes del Instituto Uruguayo de Derecho Penal: *"No tiene explicación alguna que se haya eliminado la correspondiente disposición del Proyecto Piaggio, para dejarlo librado a los avatares de la Ley Orgánica del MP, (art. 47, Proyecto)"*

Un Código del Proceso Penal debe necesariamente regular la forma y caracteres de la intervención del MP. La ley Orgánica del MP. regulará la organización, como su nombre lo indica, el funcionamiento, la designación, formas de subrogación, ascensos, traslados, o procedimiento disciplinario del MP, pero su intervención en el Código del PP. tiene que ser regulado en éste.

Con ese criterio tampoco habría que regular la intervención del Defensor de Oficio y dejar tal reglamentación a una Ley Orgánica de las Defensorías de Oficio.

Por otro lado esa eliminación no es coherente con las normas que regulan la participación de la víctima que puede provocar, ante el archivo de la denuncia o instancia que dedujera, la revisión de su pretensión por otro fiscal. Si los Fiscales pueden estar sometidos en el futuro a las directivas dictadas desde la Fiscalía de Corte, ningún sentido tiene esa intervención de la víctima, por ejemplo, pues si fuera así, todos los Fiscales tendrán que decidir lo mismo.

4) INMEDIATA POSIBILIDAD DEL DETENIDO DE ACCEDER A UN ABOGADO DEFENSOR.

El Colegio de Abogados en su informe presenta una iniciativa totalmente compatible desde el punto de vista de la garantía individual y de la vigencia de lo DD.HH., garantía que no está establecida en el proyecto.

El defensor

En este punto el Colegio ratifica la necesidad impostergable de funcionamiento de una garantía esencial en el Estado de Derecho cual es la inmediata posibilidad del detenido de acceder a un Abogado desde que se encuentra en la sede policial.

Es la presente oportunidad, más que preciosa para que se establezca sin cortapisas esta garantía liberal. De esta manera se cumpliría con la norma que en su momento formularan por el Colegio los Dres. Rodolfo Canabal y Miguel Angel Semino.

5) DERECHO REAL A ELEGIR A UN DEFENSOR DE CONFIANZA DEL IMPUTADO.

También el Colegio de Abogados que analiza detalladamente en su informe todo lo referente al defensor expresa la preocupación sobre ciertas disposiciones que en aras de la celeridad del proceso menoscaban el derecho del imputado a ser asistido por un defensor de su elección tal cual lo establece el Pacto de San José de Costa Rica. Se desprende de dicho informe que la solución a la que llega el Proyecto implica incluso un retroceso a lo que establece el Código de Proceso Penal vigente.

Es así, que el art. 72.2 del proyecto, al hablar de la designación inicial de defensor, antes de cualquier diligencia indagatoria, establece: "Si requerido el imputado, no realizara la elección o el elegido no aceptare de inmediato o no se le encontrare, actuara el defensor de oficio".

Resulta preocupante esta disposición, ya que puede dar lugar a que no se busque con la debida diligencia al defensor de la elección del imputado, pues sencillamente le va a resultar más fácil y más rápido a la oficina ubicar al defensor de oficio, que siempre está allí, que al defensor particular. Esto sin duda va a afectar además del derecho del imputado a ser defendido por el defensor de su confianza, el propio ejercicio de la abogacía en materia penal.

Esta es una solución de mayor limitación al derecho a elegir un defensor de la confianza del imputado que la que actualmente establece el art. 126 del C.P.P. cuyo segundo párrafo prevé que "a efectos de que el Defensor designado pueda prestar su aceptación al cargo y comparecer, podrá suspenderse la audiencia por 24 hs".

6) DERECHO DEL IMPUTADO A MEDIOS ADECUADOS PARA PREPARAR SU DEFENSA Y A COMUNICARSE LIBRE Y PRIVADAMENTE CON SU DEFENSOR.

El Pacto de San José de Costa Rica en su art. 8, numeral 2, literal d, establece el derecho del imputado "de comunicarse libre y privadamente con su defensor"

El actual proyecto entra en grave contradicción con dicho Pacto pues si bien posibilita que el defensor se comunique con el imputado lo debe hacer antes de haber examinado las actuaciones llevadas hasta ese momento, eliminando la posibilidad de comunicarse nuevamente hasta que sea resuelto si se decreta o no el procesamiento.

Por lo tanto no solo prácticamente se incomunica al imputado de su defensor hasta el procesamiento, sino que no se le conceden los "medios adecuados para la preparación de su defensa" tal cual lo establece el Pacto de San José de Costa Rica en su art. 8, numeral 2, literal c.

El informe del Colegio de Abogados señala :
Merece también destaque el tema de la incomunicación del imputado, respecto a su defensor.
El art. 55.2 establece : " No obstante el imputado tendrá derecho a comunicarse con su defensor inmediatamente después que acepte el cargo y antes que examine las actuaciones"
Agregando el art. 55.3 que la comunicación cesará hasta que sea resuelto si se decreta o no el procesamiento.
Huelga decir que estos textos trasuntan una gran desconfianza en la ética profesional de los abogados que ejercen su profesión en materia penal.
Es evidente que las posibilidades de defensa efectiva en esas circunstancias van a ser mínimas, la asistencia del defensor se limitará a un mero contralor formal de las garantías nada más ¿Qué consejo puede dar si desconoce los elementos de prueba en contra de su asistido ? ¿Qué actuación debe llevar a cabo ? ¿Cómo participa en los interrogatorios eficazmente, si desconoce los elementos que se manejan ? Resulta claro que lo que se pretende es una presencia absolutamente pasiva del defensor, que va a funcionar como una garantía meramente formal.
Como consecuencia entonces, tendremos una fluida comunicación con nuestro defendido, no le podremos aconsejar nada, y luego observamos expectantes como el resto de los partícipes del pre-proceso resuelven.

7) JURISDICCIÓN MILITAR SOLO PARA DELITOS COMETIDOS POR MILITARES A LA DISCIPLINA MILITAR..

La modificación a la delimitación del delito militar introducida en el Senado da un paso atrás a la solución del Proyecto enviado por el P. Ejecutivo y los que lo precedieron.

Como señala la Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal : "En todos ellos se define el delito militar como aquél cometido por militares, que vulnera exclusivamente la disciplina militar, conjugando la calidad del sujeto con el bien jurídico tutelado (disciplina castrense)."

En su nueva redacción el inciso se refiere a los delitos que vulneran las "normas contenidas en el ordenamiento penal militar", es decir el Código Penal Militar.

Esto prevé la posibilidad de someter a la justicia militar a los militares que cometen delitos comunes (art. 59 C.P.M.) y aún a los civiles (art. 3 y 4 C.P.M.), tema que ha dado lugar a interminables contiendas de jurisdicción, de todos conocidas, y a excepciones de inconstitucionalidad.

De lo expuesto deriva la conveniencia de mantener la redacción original del art. 22.3 (Proyecto del Poder Ejecutivo)."

8) ELIMINACION DEL PROCESO EXTRAORDINARIO PREVISTO.

El proyecto prevee en sus arts. 262, 263 y 264 un proceso extraordinario por el que de acuerdo al informe aprobado por Cámara de Senadores surge que se tramitarían la gran mayoría de los casos penales, transformándose en los hechos un régimen de excepción en régimen general.

Dicho proceso procedería concluida la actividad probatoria preliminar realizada en las primeras 48 hs. si el juez de oficio o a petición de parte dispusiera el continuar el proceso por la vía sumaria cuando por la naturaleza del delito y la poca complejidad de la prueba pueda preverse un debate breve y una pronta decisión.

Se desarrollaría celebrando - inmediatamente de decretado el proceso - la audiencia de conclusión de la causa donde oralmente el fiscal acusará, el defensor contestará y el juez pronunciará sentencia.

La oposición al proceso extraordinario por alguna de las partes sería fundada y resuelta por el juez en la misma audiencia. Dicha resolución será apelable con efecto diferido.

Nuestro rechazo enfático a este proceso y sus consecuencias difícilmente pueda ser tan elocuente como lo expuesto por la Asociación de Magistrados del

Ministerio Público y Fiscal y el Instituto Uruguayo de Derecho Penal. Transcribimos respectivamente sus informes.

A) El proceso extraordinario, que constituye "una simplificación del esquema procedimental ordinario", desconoce las más elementales garantías del imputado, elimina toda posibilidad de reflexión para la consideración de la situación e impide el juzgamiento en un "plazo razonable", porque si no es razonable que un proceso dure años, mucho menos lo es que dure 48 hs.

Este proceso será económico pero no va a ser técnico ni justo ni mucho menos garantista.

Es necesario además imaginar que este proceso se va a desarrollar durante el trabajo del "turno", es decir, cuando paralelamente se realiza la actividad probatoria preliminar respecto a otros hechos y otros imputados.

La ausencia de la planilla de antecedentes impedirá computar la reincidencia, pero también la atenuante de la primariedad y determinará sentencias que deban ser revisadas en casos de reiterantes en los que se hace necesario disponer en el fallo, la unificación de penas.

Las consecuencias de hecho son aún más graves:

La mayoría de estos casos involucran a imputados primarios, que ordinariamente resultarían procesados sin prisión y con las medidas sustitutivas implementadas en el art. 185 del proyecto.

A consecuencia de la sentencia pronunciada en 48 hs. y tratándose de penas privativas de libertad (las de multa son muy escasas en el Código Penal), necesariamente ese primario deberá ser recluido en un establecimiento carcelario, desbordando la capacidad locativa de las cárceles con los consiguientes perjuicios personales e institucionales y volviendo ilusorias las medidas alternativas implementadas en el art. 185 y cc., que sólo son sustitutivas de la prisión preventiva y no de la condena.

A mayor abundamiento este condenado "in limine", que queda al margen del régimen de prevención sin prisión, tampoco podrá acceder a la libertad provisional, debiendo recurrir al procedimiento más pesado de la libertad anticipada para hacer cesar la prisión y también queda excluido de la posibilidad de acceder al beneficio de la gracia.

En definitiva, a la injusticia de una aplicación de pena no meditada, se suma su sustracción a todos los institutos de Política Criminal de tan larga tradición en el país.

La oposición a la resolución de seguir este juicio sumario se va a resolver por vía de apelación con efecto diferido, que es en el fondo una denegación de apelación, pues la resolución llegará cuando todo el daño esté causado y con los consiguientes problemas de prejuzgamiento en caso de resolverse favorablemente la apelación deducida.

Todos estos inconvenientes serían fácilmente subsanables con sólo establecer un plazo de 60 días (mitad del ordinario) para celebrar la audiencia de conclusión de la causa y desaparecerían si esta fuera suprimida.

B) Este proceso extraordinario, no es un proceso penal sino su caricatura. No parece lógico que se pueda condenar a un individuo a cumplir hasta 30 años de penitenciaría y hasta 15 de medidas de seguridad eliminativas, -pues el Proyecto no pone límites a la entidad del delito-, cuando escasas tres horas habrá tenido el Juez para examinar el expediente, estudiarlo, meditar y juzgar, cuando entre las cosas a meditar está nada menos que la culpabilidad. El proceso penal no es un negocio en el cual hay que cerrar trato antes de 48 hs. porque se pierde la oferta.

No parece sensato que puede lograrse la condena de un individuo a penas altísimas, en menos tiempo del que se consigue un embargo preventivo, o una declaratoria de herederos. No puede ser que un indagado que puede ser privado por largo tiempo de libertad tenga menos tiempo y posibilidades de defensa que un desalojado por mal pagador, o un ejecutado por una hipoteca con renuncia a los trámites del juicio ejecutivo.

Eficiencia no es sinónimo de celeridad. Eficiencia en un proceso penal es el cumplimiento de todas y cada una de los derechos y de las garantías del

parte,
exam

006

9713247

iputado que tienen consagrados la Constitución, los Tratados celebrados por la República, y los que regula el propio CPP., lleve el tiempo que lleve. Y celeridad jamás ha sido sinónimo de justicia. Hasta en materia civil donde los derechos en juego son menos trascendentes, el Juez dispone de 15 días para meditar su sentencia.

Por otra parte se ha trasladado al proceso penal un instituto típico del derecho procesal civil: la apelación diferida, que es incompatible con un proceso penal. Porque en un proceso civil cuando se inicia una demanda el actor dispone del tiempo que desee para obtener la prueba y ofrecerla, y el demandado dispone de treinta días para reunir la suya. Dispone de treinta días en libertad para reunirlos. Aquí no la puede reunir él mismo porque está preso, la tiene que reunir otro por él, su Defensor, a quien seguramente conoció ese día. Véase, en ese lapso de 48 hs. el Defensor tiene que salir a buscar la prueba, conseguir los testigos, o los documentos, hacer su propia averiguación de los hechos. Con este plazo de 48 hs. ni siquiera podrá conseguir los testigos de la conducta pre-delictual del indagado.

Y en el supuesto que no le hayan admitido la prueba, no puede apelar. Tiene que esperar que su cliente sea condenado, para luego producir prueba. Esto infringe groseramente las disposiciones contenidas en el art. VII, nl.2, lit. c) y f) de la Convención Americana de Derechos Humanos. Pero además infringe el principio de inocencia, también consagrado en la Constitución, desde que el Juez al negarse a recibir prueba y luego condenar ya está prejuzgando que el indagado es culpable.

Además el individuo juzgado y condenado en este procedimiento, perderá el derecho a la libertad provisional y como consecuencia a la libertad condicional, así como la posibilidad de obtener la gracia de la Suprema Corte. Porque un condenado en este tipo de procesos siempre deberá cumplir la pena. Como de la indagatoria se va directamente a la sentencia. No hay procesamiento por lo que no podrá ser procesado sin prisión y luego obtener la libertad condicional, permaneciendo en libertad, no siempre preso porque será un condenado y el Proyecto ha optado por incluir penas sustitutivas; lo único que regula son las medidas sustitutivas a la prisión preventiva, pero no a la pena. Por lo que irá a prisión y recién al cumplimiento de la mitad de la condena el Defensor iniciará el largo peregrinar para obtener la libertad anticipada. Y todo ello lo perderá no por la gravedad del delito o del daño que pueda haber causado, sino por un mero accidente procesal: que la prueba sea sencilla.

Entonces, un automovilista que ha causado lesiones a una persona, que tiene la mala suerte que Policía Técnica produzca su pericia en el momento o el mismo día y que los testigos declaren prontamente, será irremisiblemente condenado a sufrir una pena efectiva de prisión, aunque fuese el mínimo de la pena del delito, -3 o 20 meses-, o de penitenciaría.

Por consecuencia estimamos que el juicio extraordinario debe ser derechamente eliminado del Proyecto."

9) ELIMINAR LAS ACTAS RESUMIDAS DE LA AUDIENCIA.

Este Código del Proceso Penal prevé que la acusación y la contestación se realizan en la audiencia cuyo contenido se redacta en acta resumida.

Los proyectos que antecedieron al mensaje del Poder Ejecutivo las preveían por escrito.

Es inaceptable no poder recoger en forma precisa la argumentación jurídica sobre puntos muchas veces complicados de la dogmática que sin dudas deben ser tenidos en cuenta para fundar un fallo justo.

El Colegio de Abogados dice al respecto.

"El art. 129 del proyecto recoge para la materia penal una solución propia del proceso civil (art. 102 CGP).

En efecto se dispone que lo actuado en audiencia de debate o de prueba se documentará en acta que "necesariamente se extenderá en forma resumida". Si bien los ordinales 2 y 3 del art. prevén que las partes pueden solicitar lo que entiendan pertinente para asegurar la fidelidad del resumen y

que el tribunal puede disponer la reproducción total o parcial de lo actuado, entendemos que esta solución pone al defensor en la situación de estar formulando solicitudes expresas al Tribunal, con la posibilidad de una inútil confrontación con los magistrados, antes de hacer al juez otros pedidos de prueba o sobre la situación del imputado. Puede llegarse a un desgaste inútil y puede llegar a perderse lo espontáneo de la declaración de un testigo o del propio indagado que a posteriori hubiera resultado fundamental para la averiguación de la verdad.

En materia penal, como sostiene CLARIA OLMEDO el interés público en la realización de la justicia, requiere que se intente llegar a la verdad efectiva, histórica, material, por oposición a la que suele afirmarse como perseguida por el proceso civil, calificada de formal.

En este mismo sentido entendemos que en esa búsqueda de la verdad material, es imprescindible que las actas recojan textualmente lo expresado por testigos, peritos, por el indagado y por el resto de las partes en el debate."

10) MODIFICAR EL RÉGIMEN DE APELACIÓN.

El proyecto en estudio pretende imponer en el proceso penal las apelaciones con efecto diferido. Nuestros compañeros en Comisión se han opuesto a ello impulsando la derogación de los artículos que la consagran y promoviendo el mantenimiento del régimen vigente (apelación suspensiva).

"Las cuestiones de particular gravedad y urgencia que se resuelven en el proceso penal, no son compatibles con este tipo de apelaciones que diferren la solución de cuestiones fundamentales.

Como se ha intentado hacer comprender desde que se inició el movimiento de reforma del CPP, el proceso penal es radicalmente diferente al proceso civil y no es posible trasladar institutos que ni siquiera funcionan bien en ese ámbito.

Diferir los efectos de la apelación, significa en el proceso penal, no poder impedir males irreparables, y arribar a la solución cuando todo el daño ya está hecho, lo que en definitiva redundará en un permanente compromiso de la responsabilidad del Estado." Asociación de Magistrados del Ministerio Público y Fiscal.

11) ELIMINAR LA PRESENCIA DEL ESTADO EXTRANJERO COMO PARTE EN LOS PROCESOS DE EXTRADICCIÓN.

El proyecto le confiere al Estado Extranjero, a través de su representante, la calidad de parte en los procesos de Extradicción, desplazando al Fiscal y posibilitándole el apelar la sentencia de un Juez uruguayo, lo que sin dudas involucra la soberanía nacional.

Dice uno de los informes del Instituto Uruguayo de Derecho Penal refiriéndose al procedimiento de extradicción.

"Sin duda es otro acierto el haberlo regulado dado que la ausencia de textos al respecto, -salvo algunos Tratados-, generaba un sinnúmero de problemas. También es una buena solución haber dejado la solución final en manos de nuestro máximo órgano jurisdiccional, tanto por la uniformidad de criterios que un mismo órgano resuelva todas las situaciones, como por la trascendencia que en muchos casos tienen las causas de extradicción.

Eso no quita formular las más severas críticas en cuanto a conferirle la calidad de parte al Estado extranjero, dejando al MP uruguayo en una mera función de asesor. Precisamente se le quita trascendencia a la postura del Estado uruguayo en un tema cuyas connotaciones en cuanto a la política exterior del País puede tener inmensa trascendencia. En los países que consagran la participación del representante del Estado extranjero, ocurre exactamente lo contrario: el Fiscal del País requerido es precisamente parte, y el representante del Estado requiriente tiene sólo la potestad de examinar y seguir el trámite del expediente.

Elo debe ser eliminado del Proyecto o, si se quiere, establecer una norma por la cual se le autorice la misma participación al representante del Estado extranjero que en las leyes de su País se le autorizan al Estado extranjero.

Por otro lado, y esta crítica no es menor desde el punto de vista dogmático, concederle al Estado extranjero la calidad de parte transforma la naturaleza del proceso de extradición : se está ejerciendo una verdadera pretensión punitiva por el representante de quien tiene el ejercicio de la acción penal, y es entonces un proceso penal común."

12) ELIMINAR LAS LIMITACIONES AL PROCESO DE HABEAS CORPUS.

El Senado modificó regresivamente el Proyecto del Poder Ejecutivo eliminando la posibilidad de presentar el recurso de Habeas Corpus, nada menos que durante la suspensión de garantías individuales.

El Colegio de Abogados en su informe señala :

"En el Senado se modificó el Proyecto del Poder Ejecutivo en cuanto se eliminó de los casos de procedencia de habeas corpus (art. 361), la referencia al art. 31 de la Constitución.

Como consecuencia de ello, no procedería el habeas corpus durante la suspensión de garantías individuales.

Obviamente, resulta preferible la solución propuesta en el Proyecto del Poder Ejecutivo."

13) MODIFICAR LAS MEDIDAS SUSTITUTIVAS A LA PRISIÓN PREVENTIVA.

Si bien el proyecto en su art. 185 prevé medidas alternativas a la prisión preventiva, consideramos importante por su profundidad y extensión, sustituir el articulado por el aprobado en Cámara de Representantes.

14) INCORPORAR LAS PENAS SUSTITUTIVAS A LA PENA DE RECLUSIÓN.

Habiéndose aprobado con respaldo de todos los partidos políticos en Cámara de Representantes un proyecto por el cual se establecen penas sustitutivas a la de prisión y a la de penitenciaría hasta los tres años, consideramos un grave error no incorporarlas a este Código del Proceso.

Máxime en un Código donde el encarcelamiento pasa a ser la regla y donde la situación para los penados con penas cortas sería peor que la actual.

MARCOS ABELENDA - BANCADA MPP

009/09

9713247

9713247

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
051100 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 205/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

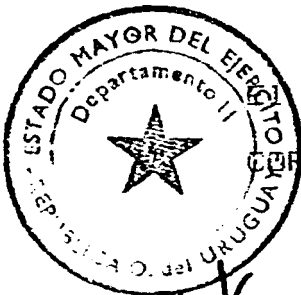
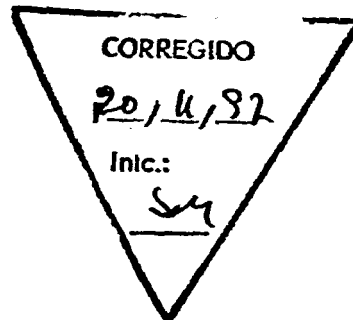
III.- TEXTOS: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO



Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

DIST.: BIOG C/R
C. MILITAR
C. Sociosocial (DBHM)

01/18

9713248

17 NOV. 1997

FECHA 19, 11, 97 INICIAL (65)

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES

Hoja No. / de
Copia
D.E.IV D.II
R.8 km.115
060800JUN97

PARTE ESPECIAL DE INFORMACIÓN No. 050/97

I.-EVALUACION: A - 1

II.-RESPONDE A: Amplia mi P.E.I. No. 14/97 y PEI No. 2002/97 de
Bn.I.Mec.No.12.

III.-T E X T O :

Entrevista realizada por Radio Fortaleza en el Programa Radial "En acción".

PREGUNTADO: INTEGRANTE DEL M.L.N.(T), DESAPARECIDO EN SU MOMENTO, HOY ABOGADO RADICADO EN SUECIA, ANTONIO CLORINDO VIANA ACOSTA, UN ROCHENSE. EL PROF.CARDOZO LO CONOCE UN POCO MAS, YO ERA UNO DE LOS 1800 ALUMNOS QUE PASARON POR LAS AULAS DE LA ESCUELA TECNICA. BUENO PERO VAMOS A RECORDAR VIEJAS HISTORIAS, ¿ESAS ORGANIZACIONES, A LAS QUE PERTENECEN, EN QUE CONSISTEN CADA UNA DE ELLAS, QUE FINES PERSIGUE CADA UNA DE ELLAS?

CONTESTADO: Bueno, pero se han nombrado tres verdad. Y amnistía que va a ser la última, porque es la que más me interesa conocer. Vamos primero a la pregunta, buenos días, bueno vamos a empezar contestando a la pregunta para amnistía y Cruz Roja, es una organización humanitaria, y además tiene un departamento jurídico que entiende, digamos en casos de por ejemplo de conflictos donde personas que no pueden tener acceso a un letrado digamos amnistía, digamos Cruz Roja, éste intentó durante muchísimos años visitar a los prisioneros o a los otros que estamos en las cárceles del Uruguay, sin tener la posibilidad de que se le permitiera ingresar al territorio Nacional, recién en el año 78 Cruz Roja pudo entrevistarnos en el Penal de Libertad y tratar de mejorar las condiciones que eran bastante deplorables para no decir ya digamos en el límite de lo inhumano en la que estábamos viviendo.

PAZ ROMANA es otra de las organizaciones, es una organización de juristas católicos en defensa de los Derechos Humanos, que también hace recomendaciones a los gobiernos para mejorar las condiciones de vida de los prisioneros.

¿Y AMNISTIA INTERNACIONAL?

AMNISTIA INTERNACIONAL es una de las organizaciones de defensa de los Derechos Humanos, de las más viejas, que se interesa por prisioneros de conciencia, digamos todas aquellas personas que han sido prisioneras y que no han abogado por la violencia. Pero a su vez Amnistía Internacional es una organización que tiene status consultivos en Naciones Unidas, lo que quiere decir que es una organización que es escuchada dentro de los organismos internacionales.

¿AMNISTIA ACTUA DE OFICIO O A REQUERIMIENTO DE QUIENES SE SIENTEN AFECTADOS POR UNA SITUACION DE EXTREMA CONDICION?

Bueno, Amnistía actúa tanto de oficio como a través de denuncias que nos llegan y que se tratan de investigar por diferentes fuentes, no solamente la fuente denunciante sino que se trata de recabar información lo más voluminosa posible y luego se hace una tramitación frente al gobierno involucrado, se le hace sugerencias a ese gobierno, y a su vez se informa como decía al Comité de Derechos Humanos de las Naciones Unidas.

¿HAY GENTE QUE VE DESCONOCIDOS SUS DERECHOS NO SOLO POR EL ESTADO, VAMOS A IR AL CASO POR EJEMPLO DE QUE ESTABAN COMO REHENES EN LA EMBAJADA DE PERU HASTA EL DIA DE AYER, EN ESOS CASOS PUEDE TAMBIEN INTERVENIR AMNISTIA?

Sí como no, si, digamos al principio Amnistía en esos casos no tomaba parte y no intervenía, pero hace unos años atrás después de un congreso a nivel mundial de Amnistía, se entendió que también tenía que tomar parte y hacer recomendaciones a los grupos que se levantaban en armas, así se a echo caso SALVADOR, NICARAGUA y otros lugares donde han habido conflictos, se ha recomendado tanto al estado como se ha recomendado a la otra parte.

¿ANTONIO VIANA ACOSTA USTED EN DONDE A ACTUADO COMO INTEGRANTE DE AMNISTIA INTERNACIONAL EN ESTE ULTIMO TIEMPO, EN LOS ULTIMOS AÑOS?

Bueno en estos últimos años yo he trabajado en lo que fue YUGOSLAVIA, también en PAKISTAN, AFGANISTAN y lo que fue la UNION SOVIETICA, también hemos tenido participación y yo he estado allí y he tenido muchos casos de defensa de prisioneros en la UNION SOVIETICA.

¿Y CONCRETAMENTE EL OBJETIVO DE SU VISITA AL URUGUAY Y AL DEPARTAMENTO DE ROCHA?

La visita al Uruguay tiene dos motivos:

Primero es por un juicio que yo inicié ante el comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas en el año '81, precisamente este juicio comenzó el 12 de agosto de 1981 contra el Estado Uruguayo. Hubo una resolución del comité condenatoria, en ese momento todavía existía el Régimen de Facto en Uruguay y a través de los canales oficiales el comité envió sus resoluciones al Estado Uruguayo pero el Estado Uruguayo hasta el '95 hizo caso omiso al las recomendaciones del comité. Recién en el año '95 yo entendí que ya había transcurrido un período de tiempo bastante considerable y tuve que dar participación a la Cancillería de mi País, o sea la Cancillería Sueca, allí se llamó al Embajador Uruguayo para requerirle informes de lo actuado por su gobierno en mi caso.

De esto hay actas, incluso las tengo en mi poder y el Sr. RODOLFO LAVARRIA tubo que explicar la conducta violatoria de un convenio internacional ante un gobierno extranjero.

Acto seguido el Estado Uruguayo a partir de una solicitud del Fiscal de Gobierno de primer turno se me hace llegar un cuestionario y posteriormente se entiende de que era conveniente que yo me apersonara al TERRITORIO NACIONAL para seguir de cerca el trámite de esa demanda que estaba radicada

GROS

en el Ministerio de Relaciones Exteriores de los cuales dirigentes, empezando por HECTOR ESPIEL que posteriormente fuera, digamos integrantes de la Corte Interamericana de Derechos Humanos siguiendo por los Ministros de Relaciones Exteriores que hubieron en posterior, tenían conocimiento de esto.

También estaba informado el Dr. Julio María SANGUINETTI y tuve una comunicación telefónica en la estancia de ANCHORENA con el Ex. Presidente Dr. Luis Alberto LACALLE por el caso y allí se me hizo conocer de que era mejor que yo estuviera en el URUGUAY para ultimar los trámites de esa demanda, por eso uno de los motivos que yo vine al país.

¿ESAS DEMANDAS ESTABAN ENTABLADAS YA? PARA LA CONSULTA DE HUGO?
Sí esa demanda que estaba entablada desde el 81 en Naciones Unidas y que tuvo una resolución el 29 de marzo del 84 tuvo un desenlace favorable para mí. Ahora tenemos otra demanda que es la demanda penal y que estamos a espera de la decisión del fiscal de quinto turno.

¿ESTA RADICADA EN EL JUEZ JOSE BALCALDI ?
Sí, está radicada en el JUEZ BALCALDI.

¿CUANDO DIJO: VINE POR DOS MOTIVOS DE IMPORTANTE DIJE BUENO UNA A DE SER VISITAR AL NEGRO FLORINDO, FLORINDO SE LLAMA SU PADRE?
Florindo sí

ORIGINAL

¿VINO POR UN PROBLEMA QUE AHORA QUIERO SABER POR QUE SE CREO, CUAL ES EL PROBLEMA POR EL CUAL ANTONIO VIANA ACOSTA TIENE QUE RECURRIR NADA MENOS QUE A ORGANISMOS INTERNACIONALES Y EN LA QUE ESTA AFECTADO EL ESTADO Y COMO EL ESTADO YO ME SIENTO QUE SOY INTEGRANTES DE EL ,QUIERO SABER QUE LE HIZO EL ESTADO A ANTONIO VIANA ?.

Bueno empezemos a contestar que fue lo que me hizo el estado. Es una pregunta difícil de contestar, mas bien seria lo que NO ME HIZO EL ESTADO a través de sus agentes. Digamos el Estado incurrió primeramente, yo voy a aclarar ,yo no vivía en el URUGUAY yo fui secuestrado , fui el primer secuestrado conjuntamente con mi ex compañera y un hijo menor de edad de ella, fuimos secuestrados en ARGENTINA el 21 de febrero de 1974.

Entonces el Estado no solamente me hizo algo a mí sino que incursionó en territorio extranjero, con tropas en el territorio extranjero porque estaba JOSE NINO GAVAZZO, creo que no cabe duda quien es la persona de José Nino Gavazzo en el URUGUAY, que era el Jefe Operativo del Comando que me secuestró esa madrugada en BUENOS AIRES, luego tenemos la figura delictiva del secuestro. Primeramente tendríamos que empezar que tenemos la privación ilegítima de libertad, el secuestro en territorio ARGENTINO, que es tan responsable el Gobierno del Estado Uruguayo como También el Gobierno Argentino y dicho sea de paso yo tengo una demanda entablada en ARGENTINA por el hecho de privación ilegítima de libertad, secuestro y tortura.

El estado URUGUAYO, que es firmante de convenios internacionales en defensa de los Derechos Humanos, respeto por la vida ,digamos como es sabido nos torturaba y eso es algo que es inaceptable ante la comunidad internacional.

004

9713248

¿HABIA INGRESADO LEGITIMAMENTE EN ARGENTINA, TENIA RESIDENCIA, TENIA CONOCIMIENTO LA AUTORIDAD ARGENTINA DE SU RESIDENCIA EN EL PAIS?

Si yo estaba digamos con mi radicación en trámite dado que yo había entrado antes del 12 de octubre del 73 que incluso existió una amnistía para los que habíamos entrado, dictaba Juan Domingo PERON SOSA Presidente, yo tenía mis papeles en regla y tenía documentación además.

¿PODIA DOCUMENTAR QUE ESTABA RESIDIENDO EN LA ARGENTINA?

Si yo trabajaba en el Ministerio de Bienestar Social en la ARGENTINA, así que de eso no habría ninguna duda de que yo pudiera estar ilegal, yo iba al ministerio todos los días.

¿ASI QUE EL SECUESTRO QUEDO PROBADO?

Si quedo aprobado y de eso existen actas, que incluso hoy siguen comprometiendo al Estado Uruguayo, porque hay actas de mi interrogatorio en Policía Federal Argentina que aparecen dentro de mi expediente en el Juzgado Militar Uruguayo, y yo esas actas tengo, porque a mi se me entregó, se me dio vista, después de muchos años al expediente.

¿EL 27 DE JUNIO DEL AÑO 73 COMENZO EL PERIODO DE FACTO NO ES ASI? Y A LOS DOS MESES EN ARGENTINA LO SECUESTRAN, ES LO QUE USTED ESTA MANIFESTANDO, DESDE MES 6 AL MES 10 EN CUATRO MESES DEL PERIODO DE FACTO EN EL URUGUAY A USTED LO SECUESTRAN?

Seguro

¿DENTRO DE LA OPERACION CONDOR?

Si dentro de la operación cóndor.

¿Y DE ACA DEL URUGUAY?

De acá del Uruguay.

¿NO HUBO PARTICIPACION DE FUERZAS ARGENTINAS?

Si, hubo participación ARGENTINA, allí estuvo incluso un Ministro del Interior. En el departamento donde nosotros vivíamos cuando se hizo el operativo estuvo el Ministro del Interior MIGUEL ANGEL BIGUINIS.

¿FUERZAS CHILENAS?

Fuerzas chilenas, digamos, yo no tuve contacto con ellas, si URUGUAYOS.

¿PERO SE DECIA QUE UN MILITAR CONTRERAS ESTABA AL FRENTE DE LA OPERACION CONDOR? CHILENO

Fue el ideólogo de la operación condor, a iniciativas de él es que los invita a los Militares Uruguayos, Militares Brasileños, Paraguayos y Chilenos para poner en marcha lo que se llama la Operación Cóndor.

¿TRAIDO, AL PAIS AHI ES SOMETIDO A LA JUSTICIA MILITAR SE SUPONE, NO?

Si traído al país, después de un largo período por los cuarteles del URUGUAY incluso rocha donde estuvimos con 3 rehenes, Mauricio ROSENCOFF, Eleuterio FERNANDEZ HIDOBRO y José MUJICA hoy Diputado por el Movimiento de Participación Popular, estuvimos aquí en el Batallón de Infantería No.12 nueve meses.

Digamos pasamos las condiciones que son difíciles de describir con palabras en el Batallón de Infantería No.12.

Para continuar lo que se puede llamar entre comillas interrogatorio, fui llevado a MINAS, allí estoy desde fines de abril hasta los últimos días de mayo y luego soy traído nuevamente a ROCHA y puesto a disposición de la Justicia Militar, hasta ese momento yo era un desaparecido más y por eso yo no puedo, hoy por hoy renunciar, en la búsqueda de los desaparecidos, porque pienso que yo hice un compromiso con esa gente, yo tuve la suerte, si se puede decir, la suerte, de hoy poder estar aquí feliz contando parte de la historia, pero estos que están desaparecidos, lamentablemente no pueden contar la historia. No los tienen sus familiares, no se saben donde están, es una situación muy angustiante para los familiares, yo he tenido contacto, yo lo he visto en los familiares y la verdad que, yo no pensé que la mente humana fuera tan perversa. Pienso que si bien, estamos frente al momento en que se dieron los acontecimientos en el 72, 73 y 74, nosotros teníamos otra visión de lo que podía hacer el ser humano o los militares.

USTED LO DICE DESDE EL PUNTO DE VISTA SUYO, PERO DE LA OTRA PARTE TAMBIEN EXISTE LA VISION DE QUE NO SE PUEDE SABER HASTA DONDE SE PODIA LLEVAR DE PARTE DEL COMANDO ARMADO QUE SE HABIA ARMADO EN ESTE PAIS PARA CON SUS SEQUESTRADORES O CON LAS MUERTES QUE OCURRIERON, PRODUCTO DEL ENFRENTAMIENTO A VECES NO LIMPIO, COMO LO ACONTECIDO FRENTE AL DOMICILIO DE COSTA ILARA, CUANDO AQUEL EPISODIO DONDE HABIAN UNOS SOLDADOS Y QUE LOS MATARON, TAMBIEN HAY MUCHOS URUGUAYOS QUE LES DUELE LO QUE USTEDES HICIERON.

¿USTED HOY, REIVINDICA LA LUCHA ARMADA?

Yo no la reivindico pero tampoco la niego, creo que en el URUGUAY es bien conocida la posición de nuestro Movimiento de Liberación Nacional, digamos nosotros no vamos a comenzar las hostilidades, nosotros nos integramos pero yo descarto o no descartamos que lamentablemente no queriendo de repente en algún momento, se de y repito en algún momento lamentablemente capás que se tenga que dar.

¿ CUANDO SE INICIO, QUE FUE POR EL AÑO 63, CON EL ASALTO AL TIRO SUIZO, QUE CONDICIONES ESTABAN DADAS, PARA QUE SI, SE PUDIERA INICIAR LA LUCHA ARMADA, QUE IDEAS ESTABAN DADAS EN ESE MOMENTO PARA JUSTIFICARLA ?

Las condiciones eran que se hizo un estudio de que políticamente,abierto en forma abierta como lo podían hacer el Partido Colorado y el Partido Nacional, el armado estaba permitido, nosotros entendimos que había incluso que cambiar la modalidad, había que desenmascarar, en un documento del Movimiento de Liberación Nacional, se decía que el régimen tenía yo digo, esto es mi aporte, tenía y tiene una cara y una careta y había que salarle la careta. La careta que era un régimen ya represivo, había problemas con los obreros y los Partidos de Izquierda, nosotros entendimos que no tenían una respuesta clara, yo me integré un poco más adelante en el tiempo pero digamos, tengo conocimiento de que, más o menos pasaba por allí nuestra interpretación, entonces entendimos que teníamos que comenzar con una forma nueva de hacer política y era a través de la vía armada.

006

9713248

¿AHORA VIANA COMO ES POSIBLE QUE USTED ESTE INTEGRANDO ORGANISMOS DE PAZ INTERNACIONAL Y AL MISMO TIEMPO NO NIEGUE LA OPCION DE LA VIOLENCIA?

Bueno, eso no es contradictorio, porque contradictorio sería negar la realidad, yo lo analizo desde el punto de vista de alguien que tiene que ver con la vida política nacional pero que además desde EUROPA yo sigo los acontecimientos del URUGUAY y esto incluso hasta la Iglesia Católica, los Obispos URUGUAYOS se han preocupado al sacar los documentos de que la desocupación, el analfabetismo, la miseria, prostitución de menores, eso todo crea un estado de conmoción social, que lamentablemente en algún momento va a hacer su explosión.

VAMOS AL PASADO, LA PROPUESTA DEL MLN, PORQUE ESTABA LA DENUNCIA. PERO Y LA SUSTITUCION DEL SISTEMA QUE HABIA, IBAN A CONSULTAR A LOS URUGUAYOS COMO QUERIAMOS SER GOBERNADOS, PORQUE ERA EVIDENTEMENTE UNA MINORIA, IBAN A CONSULTAR A LOS URUGUAYOS PARA UNA NUEVA PROPUESTA?

Bueno llegado el momento sí.

¿CUANDO ERA ESE MOMENTO?

El momento era, cuando nosotros o el M.L.N. llegara a la toma del gobierno serían consultados, se hizo en NICARAGUA y se actuó igual, yo entendía, que la propuesta nuestra no era la más viable, la más acertada y bueno, les pedíamos a ellos que decidieran como se hizo en NICARAGUA. Teníamos propuestas claras, tenemos un plan para ROCHA pesquero que se lo entregamos en el año 72 cuando la tregua, entregamos el plan de pesca, entregamos el plan de las arenas negras.

¿TUVIERON CONTACTO CON MILITARES?

Sí como no, incluso compañeros nuestros que estaban presos en el Batallón Florida, salieron a la calle con militares.

¿ENTONCES LE RECONOCEN A LOS MILITARES, PESO POLITICO O FACULTAD DE DECISIONES EN UN SISTEMA DEMOCRATICO?

No, no lo reconocemos, pero en ese momento, digamos eran los militares los que gobernaban, eran los militares los que se puede decir los que tenían la sartén por el mango, eran ellos los que nos tenían prisioneros y era con ellos que incluso el Presidente de la República mandó a sus Ministros y algunos altos jefes militares a conversar con el Movimiento Tupamaro, de esto hay un libro, LA Tregua Armada de Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO y allí se redactan los hechos, en Punta Carreta entraron los Militares y Ministros a conversar con los tupamaros que estaban presos.

¿USTED ESTA DICIENDO QUE EL PLAN PESQUERO, QUE EN SU MOMENTO SE UBICO EN LAS COSTAS DEL DEPARTAMENTO DE ROCHA NO ERA DEL GOBIERNO DE LA EPOCA, SINO QUE ERA DEL M.L.N. TUPAMAROS?

No, yo lo que digo es que M.L.N. tenía un plan de pesca, teníamos y tenemos un plan de gobierno, también el gobierno puso en marcha un plan de pesca que no era ni parecido al que nosotros le dimos a los militares y que le hicimos llegar al gobierno.

¿CUANDO USTED ESTA HABLANDO DE LAS ARENAS NEGRAS, A QUE SE REFIERE CONCRETAMENTE?

Y nosotros nos referíamos a que en la costa de la Laguna Negra de ROCHA, toda esa franja costera existe petróleo, nosotros le entregamos un estudio bien detallado, hechos por técnicos que se podía levantar la economía del país, sacando el petróleo que había en esa costa, ellos no lo desecharon, se le entregó a Enrique ERRO Senador en aquel momento, lo llevó al parlamento por eso lo hicimos llegar a el también.

¿ANTONIO, EN REFERENCIA PASAMOS A OTRO TEMA, CONCRETAMENTE A LA LEY DE CADUCIDAD, USTED DICE QUE ES UNA LEY PIYAMA, PARA DENTRO DE CASA, QUE QUIERE DECIR CON ESTO?

Eso es un poco la denominación que yo le he dado a la Ley de Caducidad le llamo Ley Pijama es una cosa como para dentro de casa nomás, porque tiene andamio solo en URUGUAY, a nivel de la Comunidad Internacional y de los Organismos como OEA, COMISION INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS, CORTE INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS, a los cuales el Gobierno Uruguayo es parte de esa ley, digamos es violatoria de tratados y convenios internacionales que el estado uruguayo ha firmado. Lamentablemente en el URUGUAY pienso y lo hemos visto con otros colegas, hemos visto que a la ciudadanía, y esto disculpen la critica, yo tengo que decir que leo la prensa, las radios uruguayas, escucho las declaraciones de políticos, yo pienso que la ciudadanía uruguaya no se le a explicado el alcance y las limitaciones que tiene la Ley de Caducidad, o sea Ley 15.848 de la Preterito Punitiva del Estado. Uruguay esta obligado por la Corte Interamericana hay varios informes, tanto de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA, como de la corte con sede en SAN JOSE DE COSTA RICA, se le a hecho notar al Gobierno Uruguayo, de que esa ley a nivel de la comunidad internacional, es violatoria de los tratados que Uruguay firmó que lo firmó con posterioridad al plebiscito de la Ley de Impunidad.

¿LA COMUNIDAD INTERNACIONAL RECONOCE EL DERECHO DEL ESTADO A EJERCER POR EJEMPLO LA ADMISTIA?

Si, como no, la comunidad internacional reconoce el derecho del estado a conceder una amnistia, a conceder un indulto.

¿Y QUE ES LO QUE NO RECONOCE?

Lo que no reconoce es que URUGUAY antes...

NO ESTAMOS HABLANDO DE URUGUAY, SINO DE CUALQUIER PAIS

La Ley de Obediencia Debida y de ahí punto final y eso se nos ha pedido que se haga un estudio y si esas leyes no son violatorias de convenios y tratados que los estados, tanto el ARGENTINO, como el URUGUAYO, el CHILENO, con anterioridad a que se diera la Ley de Amnistia los voto, lo aprobó voluntariamente por error u o por falacia, en ese caso URUGUAY no tiene otra salida que cumplir con eso, es como si yo hago un contrato con ustedes de compra y después digo esto a mi no me conviene y vamos a dejar sin efecto este contrato, no usted hizo un convenio de por vida, o por tantos años.

¿ESOS CONVENIOS SON ANTERIORES O POSTERIORES A LA APROBACION ?
Son anteriores y son ratificados por un Parlamento, el Parlamento Uruguayo a ratificado su proclama internacional. Uruguay ratificó la vigencia y la jurisdicción del Comité de Derechos Humanos de Naciones Unidas ya en el año 63.

EN URUGUAY ESTA LA LEY DE CADUCIDAD Y ADEMAS ESTA LA AMNISTIA A LOS QUE PARTICIPARON EN MOVIMIENTOS GUERRILLEROS, ¿QUE DIFERENCIA HAY DE UNA CON RESPECTO DE LA OTRA, PARA QUE UNA PUEDA SER ILEGÍTIMA Y LA OTRA SI LEGÍTIMA?

Ahí hay que dividir las cosas, aquí en URUGUAY yo pienso que no hubo Ley de Amnistía, para los prisioneros políticos no hubo Ley de Amnistía, eso es lo que se le informa mal a la población URUGUAYA. Usted no puede decir que acá hubo una Ley de Amnistía cuando 86 personas que ya habíamos pasado por primera instancia a la Justicia Militar, por segunda instancia a la Justicia Militar, por tercera instancia al Supremo Tribunal Militar, que ya teníamos condena. Luego de haber pasado por las tres instancias para que se nos conceda la libertad definitiva, se nos juzga ante la Suprema Corte de Justicia y recién ahí, en el año 86, cuando se nos da la libertad definitiva. Quiere decir que la Ley de Amnistía no fue una Ley de Amnistía total para todos los prisioneros políticos.

¿PERO PARA ALGUNOS LO FUE? ¿NO TODOS LOS PARTICIPANTES DEL MOVIMIENTO PASARON A LA JUSTICIA? ¿SE LE DA LA PRETENSION PUNITIVA DEL ESTADO SOBRE CUALQUIER ACCIÓN QUE SE HUBIERA COMETIDO EN LA LEY DE AMNISTIA?
No, están los que llaman estos delitos que se llaman delitos de sangre, que esos quedaron hasta abril del 86.

¿PARA SER MAS CLAROS CON ESTA PREGUNTA, QUE ESTABLECE EL PROFESOR OMAR CARDOZO EN EL TEMA DE LA CADUCIDAD SIGNIFICA QUE NO TIENE CHANCE USTED DE ESTABLECER UNA DEMANDA ANTE QUIENES LE AFECTARON SU PERSONA Y SU VIDA DEL TIPO PENAL?

Sí, yo entiendo que sí, y como yo hay mucha gente, muchos organismos internacionales que entienden que todavía queda la posibilidad de presentar una demanda penal, yo la presenté el día 5 de noviembre de 1996, en sede penal presenté la demanda.

¿VAMOS A PONER DEL LADO OPUESTO, PUEDE PRESENTAR UNA DEMANDA TAMBIEN A QUIENES USTEDES AFECTARON? ¿LA FAMILIA DE ESE PEON POR EJEMPLO?

Sí, ellos sí lógico pienso que sí que esta bien, que tienen derecho a presentar una demanda. Ahora en el caso nuestro ya hay cosas juzgadas, digamos que es claro que en un estado de derecho, en un estado democrático nadie puede ser juzgado por el mismo delito dos veces, aquí fuimos juzgados como cuatro veces ya. Después que la Suprema Corte nos concede la libertad, ya no cabería la posibilidad de que se presentara una nueva demanda contra nosotros.

¿UNA DEMANDA PENAL PERO CIVIL SI PORQUE TIENE QUE VENIR DESPUÉS LA REPARACION CIVIL?

Sí la demanda civil sí, eso es viable porque eso no tiene absolutamente nada que ver con la Ley de Caducidad.

9713246

¿EL M.L.N ASUMIRIA LA RESPONSABILIDAD POR ESOS ACTOS, POR ESAS MUERTES?

Ya eso es un poco difícil para mí contestar esa pregunta porque Yo eso no lo he discutido, digamos Yo no puedo decir si sí o si no, sí, digamos hubiéramos discutido el caso.

¿AHORA USTED RECONOCE ANTONIO DE QUE HUBO ERRORES POR PARTE DEL M.L.N. TUPAMAROS Y CONCRETAMENTE CON ESE PEON Y CON OTRAS MUERTES?

Sí, nosotros cometimos muchos errores, pero muchísimos errores.

CONCRETAMENTE ES EL PUNTUAL QUE LE ESTABLECIA?

Sí, como no y estamos dispuestos a enfrentar eso, y lo hemos dicho públicamente, que es la diferencia que existe entre el M.L.N. Tupamaros y los Militares, nosotros en varias autocríticas hemos reconocido nuestros errores. Estamos dispuestos a pedir disculpas por los errores cometidos, mientras que los MILITARES ni reconocen que cometieron errores y tampoco están dispuestos a pedir una disculpa. Entonces para que aceptaran la disculpa primero hay que plantearla, cómo no la han planteado no hay disculpa ni perdón. Vamos a ver cuando ellos estén dispuestos a poner todas las cartas sobre la mesa y a decir bueno señores y digan al pueblo Uruguayo porque además esto no es un problema con el M.L.N. Tupamaros ni con un sector de población, no es con todo el país, decirle al país, hay que tener coraje y decir "señores nosotros nos equivocamos, nosotros hicimos esto, esto y esto y acá tienen el cuerpo de los desaparecidos y acá tienen la identidad de los cadáveres que aparecerían en las costas de Rocha flotando en el agua".

¿PERO DIRIAMOS QUE ES UNA PARTE? ¿PORQUE USTED DICE VAMOS A PEDIR A LAS FUERZAS ARMADAS QUE DIGAN DONDE ESTAN LOS CADAVERES PERO Y LAS RESPONSABILIDADES DEL M.L.N, ESTAN DISPUESTOS A ASUMIRLO TAMBIEN A EXPLICAR TODO LO QUE PASO DURANTE LA...

Sí, sí, sí.

¿Y PORQUE NO LO HAN HECHO?

El M.L.N. ha hecho infinidades de cosas

En las famosas mateadas que habían en las plazas de MONTEVIDEO y partes de MONTEVIDEO, a micrófono abierto la gente iba y preguntaba y nosotros, se le dio una explicación a la gente.

¿DE TODO LO QUE PASO EN LA INTERNA DEL ENFRENTAMIENTO CON EL ESTADO URUGUAYO?

Sí, sí.

¿SE SABE POR EJEMPLO QUIENES CUSTODIABAN A ELIAS GOMIDE, O HA PEREIRA REVERBEL EN LA TATUCERA? ¿LO DIJO ALGUNA VEZ EL M.L.N

Eso es un poco difícil saber, porque en ese momento ustedes deben recordar no existían listas, el M.L.N no tenía.

¿QUE NO PUEDE DAR CUENTA DE TODO LO QUE HIZO?

No pero se puede asumir las responsabilidades

¿PERO GENERICAS?

¿Doy una aclaración de porqué lo hicimos?

SÍ.

¿Se puede?

Se, secuestro Adán Antoni MITRIONI, ¿porqué ? se ejecutó Adán Antoni MITRIONI si ¿porqué ? el M.L.N. tiene incluso las grabaciones de los interrogatorios donde el mismo reconoce sin presiones físicas ni psíquicas reconoce la misión que el estaba cumpliendo en URUGUAY y que había cumplido en otros países.

¿ESO ES UN HECHO PUNTUAL PERO LA GUERRA FUE UNA COSA MUCHO MAS AMPLIA ? TE DIGO PORQUE, YO ENTIENDO QUE LOS URUGUAYOS QUEDAMOS EN EL MEDIO, USTED HABLA DE LOS MILITARES DEL M.L.N.TUPAMAROS ¿Y TODOS LOS CIUDADANOS QUE ESTABAMOS EN EL MEDIO ?

No por eso yo digo que hay que dar una explicación al pueblo URUGUAYO a la totalidad del pueblo Uruguayo a todos porque todos somos partícipes de este sistema, entonces todo ciudadano Uruguayo tiene derecho a tener una explicación de lo que pasó y porqué pasó, nosotros de nuestra parte estamos dispuestos, estamos abiertos y lo hemos tratado de hacer y hemos dado la posibilidad de que la gente nos pregunte ¿porqué hicimos tal cosa ? y ¿cómo actuamos durante tal y tal oportunidad.

Ahora esperamos que la otra parte también le diga, que es el ESTADO, le diga al pueblo Uruguayo a la ciudadanía de este país, ciudadanía no solo de este país, digamos esto es un problema no solo Uruguayo, yo lo tengo lamentablemente no traje, la resolución de un examen del Fiscal de Primer Turno de el Asesor Letrado del Ministerio de Relaciones Exteriores y del Asesor Letrado del Ministerio de Defensa Nacional que reconoce que URUGUAY tiene que solucionar este problema que tiene conmigo a través de dar una respuesta a la comunidad internacional, porque no estamos solos, URUGUAY no es una isleta que está sola.

¿USTED ES CIUDADANO SUECO ?
Yo soy ciudadano SUECO.

PARA HABLAR INTEGRANTES DEL M.L.N.TUPAMAROS, MUCHA GENTE A LO MEJOR CUESTIONA PORQUE HAY COMO CIERTO TABU PARA HABLAR CON EL M.L.N. ¿HAY ALGO DE ESO VIANA?

Sí lo hay, partidos políticos que no quieren entablar un diálogo con el M.L.N., hay un tabú.

¿Y EN LOS MEDIOS DE COMUNICACION ?

En los medios de comunicación digamos este, por lo menos se nos escucha, se nos hace alguna pregunta, hoy por hoy no es lo que fue en los años 60, 70, que digamos los medios de comunicación si publicaban un comunicado del M.L.N Tupamaros eran clausurados, eso lo hizo un paso bastante importante, digamos la prensa le hace entrevistas a Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, se le piden notas para LA REPUBLICA, en EL OBSERVADOR se publica entrevista con Julio MARENALES SAENZ y bueno digamos los medios de comunicación hoy por hoy están más abiertos, son mas receptivos.

¿PERO CRED QUE HA CAMBIADO LA VISION SUYA CON RELACION A AÑOS PASADOS, USTED ME DIRA SI ESTOY EQUIVOCADO O NO, RECONOCER ERRORES CONCRETOS, PUNTUALES, ESTABLECER QUE AMNISTIA INTERNACIONAL NO PUEDE INGRESAR A CUBA HOY, DE QUE TIENEN INCONVENIENTES DE QUE NO SE TRATA BIEN A QUIENES ESTAN PRESOS EN LA ISLA YA QUE ESTAMOS HABLANDO DE ESA VISION INTERNACIONAL

COMO POLITICA, ENTONCES CREO QUE HAN CAMBIADO O USTED CONCRETAMENTE COMO INTEGRANTE DEL M.L.N.

Sí realmente que, yo personalmente tengo otra visión porque tengo mas posibilidades de contactos con la gente, tengo la posibilidad y acceso a material en diferentes partes del mundo, eso me hace también cambiar mi visión con respecto a ciertas cosas de la política nacional y internacional. Pero también no se le puede cantar que los años no pasan en vano uno madura se va poniendo ya mas entrado en años para no decir más viejos que sería la palabra mas correcta, va madurando. Cuando yo me integré al M.L.N. esto no es esquivar responsabilidades, pero cuando yo integré era adolescente todavía, que si bien entendía que habían cosas que cambiar en el País como hoy entiendo que hay cosas que hay que cambiar. Pero que de repente no tenía una visión tan amplia de encaminar esos cambios.

USTED QUE HA RECORRIDO EL MUNDO QUIZAS TIENE ALGUNA EXPERIENCIA, TIENE MUCHOS AÑOS MAS QUE YO, ¿HAY UN SISTEMA MEJOR QUE LA DEMOCRACIA PARA GOBERNAR A LOS PUEBLOS?

No no hay sistema mejor que la democracia no hay, ahora yo con respecto a la democracia tengo mi punto de vista, yo creo en la democracia participativa y no representativa, la democracia representativa yo pienso que es lo mas correcto.

¿USTED SE IMAGINA A MIL MILLONES DE CHINOS EJERCIENDO UNA DEMOCRACIA PARTICIPATIVA? VAMOS A DEFINIR DESPUÉS LO QUE REPRESENTA PARTICIPATIVA, ASAMBLEAS, Asambleas, Comités Barriales

¿COMO SE INTEGRA PORQUE AL FINAL TIENE QUE HABER UNA PIRAMIDE DE ESTRUCTURA.

Digamos si usted toma por lugares de trabajo, por lugares de estudio, y se hacen asambleas donde participe la mayoría de los integrantes de ese lugar de trabajo, o de ese lugar de estudio, donde usted haga asambleas barriales y que todos los vecinos del barrio participen y, porque son ellos, los políticos no pueden saber, los políticos no viven en el barrio, yo por ejemplo me crié en el barrio SANSINIEDO, yo se cuales son y yo sabía en aquel momento, hoy por hoy estoy en el barrio prácticamente no tengo el manejo del barrio pero antes yo sabía cuál era la necesidad del barrio, los políticos iban allí a un acto público, a una conferencia allí, estarían una hora dos horas pero nosotros vivíamos, día tras día semana tras semana, mes tras mes, año tras año viendo las miserias del barrio, lo mas correcto era que se nos preguntara ¿qué es lo que ustedes quieren para este barrio? ¿qué es lo que se necesita en el barrio? ¿es luz es agua, es saneamiento etc? digamos lo que hace el bienestar de la persona que vive en el barrio, también en el lugar de trabajo el patrón muchas veces conoce cuales son las necesidades de los empleados, entonces es necesario que se le pregunte al empleado lo que se necesita que se mejorara entonces a partir de ahí se va conformando

¿Y QUE ROL LE CONCEDE A LOS PARTIDOS?

Yo por ahora no he hablado de los partidos, es el partido único, la superación de los partidos, un sistema cooperativo.

Yo pienso que la propuesta es que tienen que existir todos los partidos, y elecciones también, incluso elecciones para elegir incluso el representante que va a ir con la propuesta hacia el círculo donde se van a tomar las decisiones con respecto a ese barrio, hasta ahí hay elecciones, digamos la democracia es la participación de la ciudadanía y dentro de participación de la ciudadanía entra la participación de todos los partidos de todas las tendencias políticas.

Yo pienso que incluso no haya que suprimir a la iglesia, de la misma Política Nacional, la iglesia tiene que estar presente, y esto recogiendo incluso la de la teología de la liberación, habla que la iglesia tiene que caminar junto a la gente, junto al pueblo.

USTED ES CIUDADANO SUECO, ¿COMO FUNCIONA EL ESTADO SUECO, LA DEMOCRACIA SUECA QUE ES MUY CONSOLIDADA? ¿QUE TIENE QUE VER LA DEMOCRACIA DEL PAIS QUE USTED HA ELEGIDO, CON ESO QUE USTED PROPONE?

Bueno, digamos que la democracia Sueca no tiene mucho que ver con esto que yo propongo, ahora yo trato sí de participar en la vía política Sueca directamente de alguna manera yo participe en la vía política porque todo lo que hacemos es un hecho político, pero trato de incidir, de poner una propuesta y es respecto a la democracia, porque a mí la democracia no me molesta al contrario, la quiero y la quiero vivir plenamente.

¿DEL MODO QUE USTED LA ENTIENDE? ¿COMO LA ENTIENDE?
De modo que yo la entiendo.

HABLEMOS UN POQUITO ¿COMO FUNCIONAN LAS INSTITUCIONES ALLA EN SUECIA?

Las instituciones en Suecia funcionan... muy bien, digamos tienen una forma muy ordenada, si bien hay una burocracia, pero una burocracia que beneficia al ciudadano, mientras que esto yo lo contrasto con URUGUAY, nosotros tenemos una burocracia que no es efectiva en Uruguay, mientras que la burocracia que hay en Suecia, es una burocracia efectiva, se labran actas, se hace un memorándum.

ESO ES BUROCRACIA, ES DOCUMENTAR LO ESCRITO, ALGUIEN CREE QUE BUROCRACIA ES AMONTONAR FUNCIONARIOS.
La verdad es que no tiene porque ser ineficaz, no es el sentido exclusivo del concepto de burocracia.

¿LO PRACTICAN ENTONCES?

Sí, se practica la burocracia, es una burocracia eficaz. Entonces para mí ese tipo de burocracia, la burocracia Sueca a mí no me molesta, al contrario hay países en que es positiva, ahora sí, la burocracia que tenemos aquí, eso sí, la verdad, que yo no me puedo adaptar a la burocracia Uruguaya.

¿PORQUE? ¿DONDE ESTAN LOS ERRORES?

Y bueno los errores para enumerarlas serían muchos.

¿HAY QUE PRIVATIZAR PARA QUE FUNCIONE MEJOR LAS ORGANIZACIONES DEL ESTADO?

Bueno yo pienso que no, yo pienso que las privatizaciones no conducen a un mejor funcionamiento de las organizaciones del Estado, de organismos del Estado.

¿TIENE QUE SER TAN GRANDE EL ESTADO, TIENE QUE OCUPARSE DE TODO O DE AQUELLAS COSAS ESENCIALES Y DENTRO DE UNA ECONOMIA DE MERCADO LA PRIVATIZACION TIENE UNA OPSION Y UNA ALTERNATIVA?

Yo pienso que el Estado tiene que ocuparse de todo lo que concierne a la NACION, pero como están planteadas las cosas hoy en URUGUAY, digamos por un problema de economía de mercado, digamos, se desatienden ciertos puntos donde tendría que haber una incidencia del estado.

¿EN SUECIA HAY UNA FUERTE PRESENCIA DEL ESTADO?

Si, hay una muy fuerte presencia del estado, y funciona bien, prácticamente se podría decir que super bien.

¿COMO ESTA LA SEGURIDAD SOCIAL?

La seguridad social está muy bien.

¿PERO NO TIENE ALGUNOS PROBLEMAS DE FINANCIAMIENTO?

En los últimos años si, si bien hay allí desocupados, esos desocupados tienen cubiertas sus necesidades básicas, como ser la vivienda, la alimentación, la vestimenta, la medicación, y la atención médica es gratuita.

¿ENTONCES HAY QUE HACER EXCURSIONES AL MEDITERRANEO?

Si, si, porque allí usted tiene recursos, si está desocupado tiene para pagar la luz, usted no tiene porque preocuparse que está por llegar el cobrador y va a tener el dinero, usted va a una oficina de bienestar social y allí una asistente social le hace el presupuesto que le cubre todos los gastos que usted tiene.

¿Y DONDE ESTA LA CLAVE PARA QUE ESTE ESTADO PUEDA LOGRAR ESO?

Hay que tener un país productivo que se pueda distribuir. Están mucho mejor distribuido los ingresos digamos dentro de la población; acá en Uruguay se podría hacer pero no se quiere así, unos pocos se llevan la parte más grande de la torta y hay otros que lamentablemente no tienen en que dormir, yo lo he visto, he visto gente debajo del puente del Pantanoso en Montevideo, mujeres, jóvenes con niños viviendo debajo del puente del pantanoso, es inaceptable.

¿VIANA, USTED QUE PIENSA DEL URUGUAY EN EL CONTEXTO LATINOAMERICANO, COMO ESTA URUGUAY?

Bueno, en el contexto latinoamericano, según informaciones que yo tengo, es el país, según informes de Naciones Unidas y de ALAC que es el país que tiene mayor ingreso, el ingreso per cápita mayor y que está con respecto a los otros países, mejor distribuido el ingreso, incluso el Presidente SANGUINETTI tubo en FRANCIA hace unos meses atrás, habló de que URUGUAY tiene ingreso per cápita mayor de la AMERICA LATINA, yo cuando tomé conocimiento hablando con un amigo que me comentó y me comentó que URUGUAY es el país que tiene ingresos per cápita y que distribuye mejor el ingreso per cápita, después que yo había andado por Montevideo y por algunos departamentos del interior y que había visto la desocupación, la pobreza, la mendicidad, su barroca con carritos, que cuando yo me fui de ROCHA no existían carritos juntando basura, entonces le comento a ese amigo, le digo, escúchame ¿cómo me decís que URUGUAY, si

hay gente durmiendo en la calle?

¿QUE AMIGO LE DIJO ESO?

Fue un amigo que tuvimos acá en el Bn.I.No.12, que a pesar del aislamiento que nos habían impuesto nuestros carceleros, nosotros conversábamos muchas horas por día, de esto hay un libro que se llama MEMORIAS DEL CALABOZO y que allí tanto los autores Mauricio ROSENCOFF como Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO, ellos comentan de las conversaciones que nosotros teníamos en los calabozos y fue este amigo Eleuterio FERNANDEZ HUIDOBRO que me dijo, no pero mira ANTONIO, que URUGUAY está en esta situación así y yo le digo, pero ché, si URUGUAY es el país que está mejor en AMERICA LATINA, como estarán los demás, porque yo recién estaba llegando, pero ya había recorrido lo suficiente, Montevideo por lo menos, para tener una visión por lo menos de lo que estaba sucediendo, la pobreza, la desocupación, fábricas que han cerrado FERROSMAL, MERENBAR, cuando me dijeron que Merenbar(textil), había cerrado, la verdad que me costó creer, dije no puedo creer. Entonces ahí ya me hago una paleta de como estaba la economía Uruguaya.

¿PORQUE ELIGIO VIVIR EN SUECIA Y NO LA CHINA COMUNISTA, EN CUBA, EN PAISES DIGAMOS DE ECONOMIA PLANIFICADA?

Bueno, yo no elegí, digamos cuando yo me fugue del Uruguay, llegué al alto comisionado en RIO DE JANEIRO, al alto comisionado de las NACIONES UNIDAS e inmediatamente se me concedió el status de refugiado político y se entró a buscar un país que me recibiera, como yo ya había tenido contactos, que esto lo saben incluso los Militares, porque ellos permitían al Embajador Sueco visitarme en Libertad, como yo había tenido contacto con Suecia y Suecia se había ocupado de solicitar muchísimas veces mi liberación, digamos la Embajada Sueca inmediatamente contestó de que yo estaba bienvenido e iba a ser recibido en SUECIA y tuve que ir.

¿COMO SUBSISTIO CUANDO SE ENCONTRO EN SUECIA, UN PAIS EXTRAÑO, NO CONOCIA EL IDIOMA, ¿COMO?.

No fue facil digamos, la barrera ideomática ejerció su peso.

¿PERDON FUE CON TRABAJO ASEGURADO YA?

No, cuando llegué, llegue a un campamento de refugiados del gobierno Sueco e inmediatamente la condición que ponían, era que uno tenía que concurrir a clases para estudiar el idioma, e inmediatamente me puse a estudiar el idioma, me pareció interesante porque quería romper la barrera ideomática para comunicarme y para poder expresar mi vivencia y poder denunciar como lo hice ante el pueblo Sueco y eso lo quería hacer en el idioma del país anfitrión.

¿LOS REFUGIADOS, DE QUE PAISES ERAN ALGUNOS ?

Habían Argentinos, Chilenos y Bolivianos,

¿LATINOAMERICANOS?

Latinoamericanos también.

¿DESPUÉS SE RECIBIO DE ABOGADO EN SUECIA?

Si, en el año 86 empecé a estudiar y me recibí en el '90, y bien empecé a trabajar.

¿EN QUE INSTITUTO ?

Bueno yo sigo todavía estudiando y siempre he dicho que hasta que me quede lucidez si aún todavía me queda, voy a seguir estudiando. Yo estude en el instituto RAUL BALENBER, en Suecia.

¿EN LA CAPITAL?

No, en el sur, en LUNC una ciudad univercitaria que está a 80 kilómetros de donde yo vivo, RAUL BALENBER fue un Embajador Sueco, que desapareció en la Unión Soviética, que tuvo una participación muy activa, en sacar digamos, prisioneros de guerra y desaparecidos justamente en el transcurso de la segunda guerra mundial, y es curioso, todavía nosotros seguimos exigiendo una respuesta del gobierno de la Unión Soviética para saber que paso, donde está, o si está todavía con vida RAUL BALENBER, allá eso es válido, se puede preguntar, en URUGUAY hay gente que se molesta cuando se le pregunta por los desaparecidos, yo no entiendo cual es la diferencia si en SUECIA, se puede preguntar a un gobierno extranjero, por la suerte de un ciudadano, acá no se puede preguntar por casi 140 o 170 desaparecidos.

¿LA LEY DE CADUCIDAD, SIGNIFICO UNA DECISION DE LA CIUDADANIA URUGUAYA, SIN EMBARGO USTED CREE QUE ANTE LA DEMANDA QUE HA PRESENTADO, FRENTE AL JUEZ BALCALDI VA. A TENER UN DESENLACE A SU FAVOR, COMO ES POSIBLE CUANDO YA CADUCARON A TRAVES DE LA PRETENSION PUNITIVA DEL ESTADO?

Bueno yo lo decía ,lo vamos a empezar que la ley es anticonstitucional. Si bien hay un dictamen de la Suprema Corte de Justicia, que por una decisión, quizás un poco política, se aceptó la constitucionalidad de la ley, pero vuelvo a lo que hablábamos hace un ratito atrás, la Ley de Caducidad, si bien hoy por hoy como está, todavía deja ciertos espacios para presentar demandas, más concretamente en el caso de los desaparecidos, caso de los cadáveres aparecidos en la costa, eso todavía es posible. El artículo cuarto de la ley es claro, que se pueden iniciar una investigación.

¿QUE SIENTE: NOSTALGIA, DOLOR POR ESTE URUGUAY, SIENTE QUE ES URUGUAYO QUE ES ORIENTAL, QUE ES CRIOLLO, O NO SIENTE?

Si como no, soy Uruguayo soy Oriental, soy criollo en este momento estoy tomando mate ,me gusta el asado, el vino, las mujeres, tengo todas las características del Uruguayo y las quiero conservar, ahora si siento nostalgia, para serle franco, nostalgia no y eso ya me lo han preguntado en diferentes oportunidades, un periodista me lo preguntó en el año 84 que hicimos una entrevista con la revista alemana ESTER, me preguntó el periodista de esa revista. ¿QUE ERA LO QUE YO EXTRAÑABA DEL URUGUAY? Yo le dije para ser franco, yo extraño la carne Uruguaya, porque como ustedes saben yo estuve viviendo

en BRASIL, tuve viviendo en ARGENTINA, estuve en muchos lados pero como la carne Uruguaya no he podido encontrar. Dolor si siento, un profundo dolor por toda esta situación, ver gente sufrir, como ver los familiares de los desaparecidos, las madres de niños que nacieron en cautiverio, que sus hijos hoy de repente están viviendo con el carcelero, sin sus padres, eso si me duele profundamente y por eso justamente, creo ser muy sensible, es que yo elegí trabajar y ocuparme pura y exclusivamente en defensa de los Derechos Humanos.

¿VIANA USTED EN ALGUN MOMENTO SIENTE TEMOR POR SU SEGURIDAD, PORQUE ESTA DENUNCIANDO E INVESTIGANDO ASPECTOS REALMENTE MUY DELICADOS Y COMPLEJOS?

Lógico si por supuesto, lo tengo porque sería irracional no tener temor, y cuando uno ha visto las cosas que han sucedido, tenemos el caso BERRIOS, que es uno de los casos que creo que no escapa al conocimiento de la ciudadanía Uruguaya, y con el bagaje que uno tiene de situaciones muy duras que tuvo que soportar, por supuesto que uno tiene temor, pero eso no impide que uno de un paso hacia adelante, trate de hacer algo para mejorar.

VIANA HA SIDO UN MOMENTO PROPICIO PARA DIALOGAR CON LA CIUDADANIA, LLEVAR TODA ESTA INFORMACION DE SU PRESENCIA QUE SEGURAMENTE NO PASO DESAPERCIBIDA PARA MUCHA GENTE, ALGUNOS SUPONGO CON UN FELIZ REENCUENTRO Y ALGUNAS OTRAS CARAS CON ALGUNA SORPRESA QUE NO LA ESPERABAN

Es cierto pero digamos, el reencuentro con amigos, viejos amigos, como decía tu colega hace un rato de allí la cancha de Palermo, para mi fue tonificante encontrarme con esa gente, viejos algunos amigos, con los cuales hemos compartido una mesa, algunas copas y bueno también están las otras caras, pero que yo trato de pasar desapercibido con ellos, yo pienso que esto no es una cosa de revanchismo, ni de salir a la criolla a tomar la venganza, pienso que esto es una cosa que tiene que decidir la justicia, yo creo en la justicia por eso estudie como abogado, sino sería la contradicción ser abogado y no creer en la justicia.

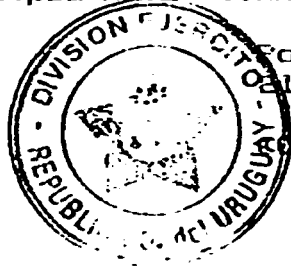
DOCTOR VIANA ACOSTA MUCHISIMAS GRACIAS POR ESTAR AQUI, TAL VEZ HASTA OTRO MOMENTO DE CUANDO LA INFORMACION Y LA NOTICIA ASI LO DETERMINEN, MUCHAS GRACIAS.
Gracias a ustedes y buenos días.

IV.-ACCION TOMADA:

Confección del presente parte.

VI.-DISTRIBUCION :

.OriginalJ.Dpto.II E.M.E.
.Copia No.1ARCHIVO.



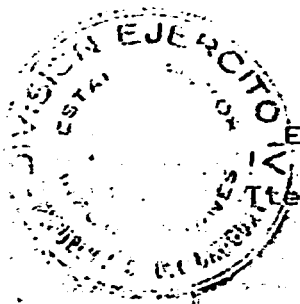
Por el Comandante de la División de Ejército IV
Jefe de Estado Mayor de la D. E. IV.

CORONEL

CARLOS A. BARBOZA
/EP/jcn/

017

9713248



AUTENTICA:

El Jefe D.I. del E.M. D.E. IV

Tte. Cnel.

Eduardo
EDUARDO

Pereira
PEREIRA

ORIGINAL

Fue dada fe de la entrega al
SDR. de la C.I.E. en la
oficina del I.E.M. D.E. IV.

018/18

9713248

8

RESERVADO

ARCHIVO

1118

△h

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
071000 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 208/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Informacion obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.E.I
EJEMPLAR 002 - D.E.II
EJEMPLAR 003 - D.E.III
EJEMPLAR 004 - D.E.IV
EJEMPLAR 005 - D.G.I.D.
EJEMPLAR 006 - ARCHIVO



Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

DIST. Lic. Social
Archivo

001/18

9713250
07 NOV. 1997

RESERVADO

RESERVADO

Nº 005

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

RESUMEN
DE
ACTIVIDADES
SINDICALES

PERIODO

31 OCTUBRE AL 06 NOVIEMBRE 1997

002

9713250

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

D.E.I.

PIT-CNT (PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES)

LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 2190

06NOV97, SE REUNIO LA MESA REPRESENTATIVA DEL PIT-CNT, PARA ANALIZAR UN INFORME DEL INSTITUTO CUESTA DUARTE, Y COORDINAR DETALLES DE LA JORNADA CIVICA NACIONAL PREVISTA PARA EL 27NOV97.

TAMBIEN SE CONVOCO A UNA REUNION DE LA INTERSOCIAL PARA EL 15NOV97.

COFE (CONFEDERACION DE FUNCIONARIOS DEL ESTADO)

LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 962

05NOV97, LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO, MANIFESTARON QUE HAY SITUACIONES CONFLICTIVAS CON EL PODER EJECUTIVO Y EXIGEN UN AMBITO DE NEGOCIACION
MOTIVO: REFORMA DEL ESTADO, AJUSTES SEMESTRALES Y REBAJA SALARIAL.

AFUSODRE (ASOCIACION DE FUNCIONARIOS DEL SODRE)

LOCAL: MALDONADO 1287

01NOV97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO CONTINUAN MOVILIZADOS BAJO LA SIGUIENTE PLATAFORMA REIVINDICATIVA, "POR LA INCORPORACION DE COMPAÑEROS CESADOS Y SUMARIADOS, REPARTO IGUALITARIO DE PROVENTOS, CUMPLIMIENTO DEL CONVENIO 93 Y REGULARIZACION DE CONTRATACIONES A CACHET".

ENTRE LAS MEDIDAS ADOPTADAS SE ENCUENTRA LA SUSPENSION DE LA TRANSMISION DE LAS RADIOS OFICIALES, IRRADIANDO MUSICA DE LA MURGA ARACA LA CANA.

MIENTRAS EN EL CANAL 5 SE CUMPLEN PAROS PARCIALES DE 10 MINUTOS ACUMULADOS POR TURNO, HASTA LLEGAR A UN MAXIMO DE 40 MINUTOS.

LOS FUNCIONARIOS REALIZARON UNA REUNION CON REPRESENTANTES DE COFE, EL PRESIDENTE HONORARIO DEL PIT-CNT JOSE D'ELIA, PARTICIPANDO TAMBIEN LA PRESIDENTA DEL SODRE DRA. ADELA RETA Y EL CONSEJERO GERMAN ARIAS.

003
RESERVADO

9713250

RESERVADO

EN LA MISMA MANEJARON DIVERSAS FORMULAS PARA SOLUCIONAR EL CONFLICTO.

MOTIVO: CONVENIO SALARIAL, PROVENTOS IGUALITARIOS PARA RADIO, TV, ADMINISTRACION Y TECNICOS DE TEATRO.

AEBU (ASOCIACION DE EMPLEADOS BANCARIOS DEL URUGUAY)
LOCAL: CAMACUA 575

31OCT97, LOS EMPLEADOS BANCARIOS CONTINUAN MOVILIZADOS, DEBIDO A MEDIDAS QUE SE HAN PRODUCIDO EN LA EMPRESA SANTANDER, LA QUE COMPRENDE PLATA CARD Y RIO BANK CASA BANCARIA, DONDE LOS TRABAJADORES DENUNCIAN DISCRIMINACION SINDICAL, ANTE ESTE MOTIVO LOS EMPLEADOS NO REALIZAN HORAS EXTRAS NI SE CONCEDEN CAMBIOS DE SECCION O TRASLADOS, INTENSIFICANDOSE LAS GESTIONES A NIVEL OFICIAL A EFECTOS DE SOLUCIONAR LA SITUACION DE LOS EMPLEADOS DE SANTANDER.

EN EL MARCO DE LAS MEDIDAS DE LUCHA SE CONCENTRARON APROXIMADAMENTE 60 PERSONAS A PARTIR DE LAS 1300 HS. CON MASCARAS DE BRUJAS SIMULANDO LA FIESTA DE HALOWEEN EN LA MISMA SE OBSERVARON ESTAS CONSIGNAS "SANTANDER UN GRUPO DE TERROR PARA EXPULSAR A LOS ESPIRITUS MALIGNOS, VADE RETRO SANTANDER", LOS MISMOS RECORRIERON LOS LOCALES DEL BANCO SANTANDER Y DE PLATA CARD UBICADOS FRENTE A LA PLAZA MATRIZ, PLAZA FABINI Y AVDA. 18 DE JULIO ENTRE YI Y CUARTEM.

03NOV97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIAADOS CONTINUAN MOVILIZADOS POR DISCRIMINACION SINDICAL EN EL GRUPO SANTANDER.

05NOV97, ESTA GREMIAL CONTINUA EN CONFLICTO. COMO MEDIDA DE LUCHA CONTINUAN SIN REALIZAR HORAS EXTRAS Y CONTINUAN PORTANDO UN SOLAPERO CON LA INSCRIPCION "NO A LA POLITICA ANTISINDICAL DEL GRUPO SANTANDER". CABE AGREGAR QUE SE HAN REGISTRADOS DESPIDOS EN PLATA CARD Y RIO BANK CASA BANCARIA, LOS QUE AGRAVARON EL CONFLICTO.

06NOV97, LOS FUNCIONARIOS REALIZARAN UN PARO A PARTIR DE LAS 1530HS., CON POSTERIOR ASAMBLEA EN EL EDIFICIO 19 DE JUNIO.

ADEOM (ASOCIACION DE EMPLEADOS Y OBREROS MUNICIPALES)
LOCAL: CANELONES 1330

05NOV97, LOS FUNCIONARIOS MUNICIPALES SE ENCUENTRAN EN ESTADO DE ALERTA.
MOTIVO: REGLAMENTACION DEL SEXTO DIA DE TRABAJO.

STIQ (SINDICATO DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA QUIMICA)
LOCAL: CAPURRO 923

05NOV97, LOS TRABAJADORES DE LA EMPRESA BAO SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO.
MOTIVO: DESPIDOS EN EL MARCO DE UN PROCESO DE REESTRUCTURA.

RESERVADO

9713250

RESERVADO

SUNTMA (SINDICATO UNICO NACIONAL DE TRABAJADORES DEL MAR Y AFINES)

LOCAL: JUAN LINDOLFO CUESTAS 1436

05NOV97, LOS TRABAJADORES ADHERIDOS A ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

MOTIVO: POR EL NO RECONOCIMIENTO DEL CONVENIO Y VIOLACION DE LA LEGISLACION LABORAL EN VARIAS EMPRESAS DEL SECTOR.

SUANP (SINDICATO UNICO DE LA ADMINISTRACION NACIONAL DE PUERTOS)

LOCAL: 25 DE MAYO 562

05NOV97, LOS FUNCIONARIOS PORTUARIOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO.

MOTIVO: POR POSIBLE PRIVATIZACION DE LA PLAYA DE CONTENEDORES Y DRAGADO.

FEOSE (FEDERACION DE FUNCIONARIOS DE PSA)

LOCAL: AVDA. FERNANDEZ CRESPO 2256

05NOV97, LOS FUNCIONARIOS DE ESTE SINDICATO CONTINUAN MOVILIZADOS.

MOTIVO: POR LA CONCESION DE TIERRA PUBLICA EN MALDONADO Y CON EL PODER EJECUTIVO POR LA REFORMA DEL ESTADO Y TERCERIZACIONES EN EL SECTOR.

FOEB (FEDERACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE LA BEBIDA)

LOCAL: ABAYUBA 2832

31OCT97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIADOS A LA FEDERACION SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.

LOS MISMOS RESOLVIERON INSTRUMENTAR UNA SERIE DE MEDIDAS HASTA QUE LAS EMPRESAS ACCEDAN A PARTICIPAR EN LAS MESAS DE NEGOCIACIONES, COMO SER JORNADAS DE PARO DE UNA HORA POR TURNO, CON CORTES DE HORAS EXTRAS Y EXISTEN PROPUESTAS RADICALES COMO LA DE LOS TRABAJADORES DE PILSEN DE OCUPAR LAS PLANTAS EMBOTELLADORAS.

03NOV97, LOS FUNCIONARIOS DE ESTE SECTOR CONTINUAN MOVILIZADOS.

05NOV97, LA GREMIAL DENUNCIO QUE EL CONVENIO SALARIAL FIRMADO POR LA EMPRESA PEPSI, PRESIONA A LOS TRABAJADORES AMENAZANDOLOS CON DESPIDOS EN CASO DE NO FIRMAR EL MISMO.

MOTIVO: CONTRA LA REBAJA SALARIAL, POR ESTABILIDAD LABORAL, POR AUMENTOS SALARIALES DEL 100% DEL IPC TRIMESTRAL, POR TICKET MUTUAL.

005

9713250

RESERVADO

RESERVADO

FUECI (FEDERACION URUGUAYA DE EMPLEADOS DEL COMERCIO E INDUSTRIA)

LOCAL: RIO NEGRO 1210

05NOV97, LOS FUNCIONARIOS DE LA EMPRESA CREDITOS S.A. SE ENCUENTRAN EN PRE-CONFLICTO.

MOTIVO: ANTE EL DESPIDO DE 30 FUNCIONARIOS.

ATSS (ASOCIACION DE TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL)

LOCAL: AVDA. FERNANDEZ CRESPO 1780

01NOV97, LOS TRABAJADORES DE LA SEGURIDAD SOCIAL SE REUNIERON EN ASAMBLEA NACIONAL DE DELEGADOS A PARTIR DE LAS 0930 HS. EN SU LOCAL SINDICAL, A FIN DE EVALUAR LA SITUACION DEL CONFLICTO.

03NOV97, LOS TRABAJADORES AGREMIADOS REALIZARON UN PARO Y POSTERIOR CONCENTRACION FRENTE AL HOTEL VICTORIA PLAZA RODEANDO EL EDIFICIO, YA QUE EN LA FECHA QUEDO INAUGURADA EN DICHO HOTEL LA PRIMERA REUNION CONJUNTA DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE SEGURIDAD SOCIAL LA QUE SE DESARROLLARA HASTA EL 07NOV97.

05NOV97, ESTA GREMIAL SE ENCUENTRA EN CONFLICTO EN VIRTUD DE QUE EL DIRECTORIO DEL BPS NO HA APROBADO LA PLATAFORMA SINDICAL REFERIDA A LA REGULARIZACION DE LOS PROFESIONALES EN EL AREA DE LA SALUD, NI EL VIATICO POR ALIMENTACION.

EN LA FECHA SE OBSERVO DESDE LAS 1100 HS. FRENTE AL EDIFICIO CENTRAL DEL BPS, QUE EN DICHO LUGAR SE CONCENTRARON APROXIMADAMENTE 80 PERSONAS, LAS QUE ASCIENDEN A CUATRO OMNIBUS DIRIGIENDOSE HACIA EL HOTEL VICTORIA PLAZA DONDE, POR UN LAPSO DE 30 MINUTOS, ENTONARON CANTICOS Y PORTABAN UNA PANCARTA CON LA SIGUIENTE LEYENDA "EL BPS NO CUMPLE".
MOTIVO: REFORMA DEL ESTADO Y FIRMA DE CONVENIO SALARIAL.

UNOTT (UNION NACIONAL DE OBREROS Y TRABAJADORES DEL TRANSPORTE)

LOCAL: LUIS ALBERTO DE HERRERA 3597

31OCT97, LOS TRABAJADORES DEL TRANSPORTE REALIZARON UN PARO PARCIAL DE 1130 A 1730 HS., BAJO LA CONSIGNA "EN CONTRA DE LA REBAJA SALARIAL Y CONTRA LA DISCRIMINACION DE BENEFICIOS Y CONDICIONES DE TRABAJO".

A PARTIR DE LAS 1130 HS. REALIZARON UNA CONCENTRACION EN SU LOCAL SINDICAL, LUEGO A LAS 1400 HS. MARCHARON POR LUIS ALBERTO DE HERRERA, BVAR. ARTIGAS, AVDA. 18 DE JULIO, CIUDADELA HASTA RBLA. 25 DE AGOSTO, DONDE DEJARON ESTACIONADOS LOS VEHICULOS QUE PARTICIPABAN 30 TAXIS DE COPCE (COOPERATIVA DEL CERRO) Y 25 OMNIBUS DE TODAS LAS EMPRESAS DEL TRANSPORTE CAPITALINO.

006
RESERVADO

9713250

RESERVADO

A DICHA MANIFESTACION SE AGREGARON APROXIMADAMENTE 20 OBREROS DE AOEC (ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE), QUE SE ENCONTRABAN EFECTUANDO UNA VOLANTEADA EN LA PLAZA CAGANCHA. A LAS 1540 HS. ARRIBARON AL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL, PERMANECIENDO HASTA LAS 1700 HS. LOS MISMOS SE DIRIGIERON LUEGO AL MINISTERIO DE TRANSPORTE Y OBRAS PUBLICAS PARTIENDO DE ESTE Y TOMANDO AVDA. 18 DE JULIO PARA LLEGAR AL OBELISCO A LAS 1750 HS. DONDE PROCEDEN A DISPERSARSE.

CABE AGREGAR QUE DURANTE LA MARCHA SE REGISTRARON INCIDENTES ENTRE LOS PERIODISTAS Y MANIFESTANTES, COMO ASI MISMO CON CHOFERES Y GUARDAS QUE PRESTABAN EL SERVICIO DE EMERGENCIA EN UNIDADES DE LAS COOPERATIVAS.

POR OTRA PARTE LUEGO DE FINALIZADA LA MOVILIZACION LOS TRABAJADORES NUCLEADOS EN UTC (UNION DE TRABAJADORES DE CUTCSA) REALIZARON UNA ASAMBLEA POR LINEAS DONDE RESOLVIERON REINTEGRARSE AL SERVICIO CON LOS NOCTURNOS A PARTIR DE LAS 2330 HS.

03NOV97, LOS AGREMIADOS SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS Y RECLAMAN LA FIRMA DEL NUEVO CONVENIO SALARIAL, ESTABILIDAD LABORAL PARA LOS FUNCIONARIOS Y DISCUSION DE LA REESTRUCTURA GENERAL DEL TRANSPORTE EN MONTEVIDEO.
MOTIVO: SALARIAL Y FUENTE DE TRABAJO (REDUCCION DE PERSONAL, IMPLEMENTANDO LA INSTALACION DE TARJETEOS Y CON ELLO ELIMINA A LOS GUARDAS Y REDUCCION DE PERSONAL ADMINISTRATIVO).

SIMA (SINDICATO DE LA INDUSTRIA DEL MEDICAMENTO)
LOCAL: MARTIN C. MARTINEZ 1696

05NOV97, LOS TRABAJADORES AGREMIADOS A ESTE SINDICATO SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: POR TERCERIZACIONES EN VARIOS LABORATORIOS Y PASAJE DE FUNCIONARIOS A EMPRESAS UNIPERSONALES.

AUTE (AGRUPACION UTE)
LOCAL: AVDA. AGRACIADA 2463

03NOV97, ESTA GREMIAL SE DECLARO EN CONFLICTO Y VIENE LLEVANDO A CABO UNA JORNADA DE RECOLECCION DE FIRMAS PARA DEROGAR EL RECIENTEMENTE APROBADO MARCO REGULATORIO DE ENERGIA ELECTRICA.

05NOV97, SE REALIZO EL CONGRESO NACIONAL DE DELEGADOS DEL SINDICATO DE UTE, A PARTIR DE LAS 1000 HS.
EN EL MISMO SE REALIZO EL LANZAMIENTO DE LA CAMPAÑA DE RECOLECCION DE FIRMAS CONTRA EL MARCO REGULATORIO DEL SECTOR ELECTRICO.

LOS FUNCIONARIOS DEL ORGANISMO PRETENDEN DEROGAR LA LEY DE PRIVATIZACION DE UTE COMO LO APROBO LA ASAMBLEA GENERAL EN SET96. PARA PODER PLEBISCITAR LA LEY, EL GREMIO DEBERA CONSEGUIR 15 MIL FIRMAS ANTES DEL 14DIC97.

RESERVADO 007

9713250

RESERVADO

AOEC (ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE)
LOCAL: AVDA. JOAQUIN SUAREZ 2878

31OCT97, EL SECRETARIADO DE LA GREMIAL INFORMO QUE EL 01NOV97 SE REUNIRA EL CONSEJO DE DELEGADOS DEL GREMIO, EN EL QUE SE RESOLVERA LA INSTRUMENTACION DE UN PARO DE 24 HS.

LA DIRECCION DE CONAPROLE HA INFORMADO QUE CUANDO LOS SINDICALISTAS REALIZAN PARO, ESTOS NO PERMITEN TRABAJAR A LOS OBREROS QUE NO ESTAN DE ACUERDO CON EL CONFLICTO.

SE REUNIO LA MESA TRIPARTITA EN EL MTSS. NO SE LOGRARON AVANCES SIGNIFICATIVOS YA QUE EL DIRECTORIO DE CONAPROLE NO RESPONDIO A LOS RECLAMOS DE LOS TRABAJADORES.

01NOV97, ESTABA PREVISTA UNA REUNION ENTRE EL SINDICATO Y LA DIRECCION DE CONAPROLE, PERO LA EMPRESA COMUNICO QUE NO PODIA CONCURRIR DEBIDO A QUE LOS DIRECTORES SE ENCONTRABAN EN EL INTERIOR DEL PAIS.

EL PRESIDENTE DE CONAPROLE ASEGURO QUE SI SUSPENDIAN LAS MEDIDAS POR 48 HS., SE REANUDARIA EL DIALOGO EL 03NOV97. LOS TRABAJADORES NO ACEPTARON EL PLANTEAMIENTO DEL DIRECTOR DE CONAPROLE Y RESOLVIERON REALIZAR EL PARO DE ACTIVIDADES.

SE REUNIO EL CONSEJO NACIONAL DE DELEGADOS DE LA ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE PARA ANALIZAR LA POSIBILIDAD DE REALIZAR UN PARO DE 24 HS. ESTE QUEDO FIJADO PARA EL 03NOV97 Y SE REALIZARA EN TODAS LAS PLANTAS DEL PAIS.

ASIMISMO, SE DESIGNO UNA COMISION QUE SE ENCARGARA DE COMUNICARLE A LOS DELEGADOS DE CADA PLANTA EL MOMENTO Y TIEMPO QUE LLEVARA LA DETENCION DE ACTIVIDADES.

ADEMAS DE LA PARALIZACION EL CONSEJO NACIONAL DE DELEGADOS RESOLVIO CONTINUAR LAS MEDIDAS DE PAROS DE 3 HS. SEMANALES POR TURNO, MEDIDA DISPUESTA CON ANTERIORIDAD Y SE FACULTO A LOS DELEGADOS DE PLANTA A LA REALIZACION DE NUEVAS FORMAS DE MEDIDAS, INCLUYENDO LA POSIBILIDAD DE EFECTIVIZACION DE ASAMBLEAS CON OCUPACION EN LOS LUGARES DE TRABAJO.

RESOLUCION DEL CONSEJO NACIONAL DE DELEGADOS DE AOEC

- CONSIDERANDO LA SITUACION DE CONFLICTIVIDAD RESUELVE:

- 1.- CONTINUAR CON LAS MEDIDAS DE PARO DISPUESTAS POR LA ASAMBLEA GENERAL Y LOS ANTERIORES CONGRESOS NACIONALES DE DELEGADOS.
- 2.- FACULTAR A LOS DELEGADOS DE PLANTA A REALIZACION DE NUEVAS FORMAS DE MEDIDAS, INCLUYENDO LA POSIBILIDAD DE INSTRUMENTACION DE ASAMBLEAS EN LOS LUGARES DE TRABAJO CON OCUPACION.
- 3.- RATIFICAR EL PARO DE 24 HS. CON CARACTER NACIONAL, FACULTANDO AL CONSEJO DIRECTIVO LA IMPLEMENTACION DEL MISMO A PARTIR DE LA 0000 HORA DEL DIA 03NOV97.

008
RESERVADO

9713250

RESERVADO

- 4.- APROBAR EL IMPASSE PLANTEADO POR LA AOEC DESDE LAS 0000 HS. DEL 11NOV97 A EFECTOS DE FACILITAR LA NEGOCIACION DE TODOS LOS PUNTOS DE LA SITUACION CONFLICTIVA, CONDICIONANDO A QUE EL 03NOV97 SE INSTALE UN AMBITO DE NEGOCIACION DONDE SE DIFIERA LA SANCION DE JAVIER RODRIGUEZ Y EL SECTOR TETRAPAC DE USINA Nº2 COMIENCE A FUNCIONAR DESDE LAS 2200 HS. DEL DIA 02NOV97.

VISTO QUE EN LA RESPUESTA DE LA EMPRESA NO SE VE CONTEMPLADO EL PUNTO 4, EN CUANTO A DIFERIR LA SANCION DEL OBRERO JAVIER RODRIGUEZ, EL CONSEJO DIRECTIVO RATIFICA Y PONDRA EN PRACTICA LOS TRES PRIMEROS PUNTOS DE LA PRESENTE RESOLUCION DEL CONSEJO NACIONAL DE DELEGADOS.

03NOV97, LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE REALIZARON UN PARO DE 24 HS. EN TODAS LAS PLANTAS DEL PAIS, EL CUAL FUE RESUELTO POR LA ASAMBLEA GENERAL Y APROBADO POR EL CONSEJO NACIONAL DE DELEGADOS.

DENTRO DE LA PLATAFORMA EXISTEN 2 PUNTOS DE GRAN RELEVANCIA, EL PRIMERO ES IMPEDIR EL CIERRE DE UNA SECCION DE LA EMPRESA, Y EL SEGUNDO ES LA LUCHA CONTRA LA SANCION APLICADA A UN OBRERO ACUSADO DE SABOTAJE.

SEGUN LOS OBREROS EL PARO SE DEBE A QUE LOS DIRECTORES DE LA EMPRESA ACEPTARIAN NO CERRAR LA SECCION PERO NO RETIRARIAN LA SUSPENSION AL TRABAJADOR SANCIONADO, AUNQUE ELLO NO IMPLICA LA INTERRUPCION DE LAS NEGOCIACIONES.

04NOV97, EN FORMA ESEALONADA POR SECTORES DE TRABAJO, CONTINUA REALIZANDOSE EL PARO DE 24 HS. APROBADO POR LA GREMIAL. LA MEDIDA SINDICAL SE VIENE APLICANDO SECTORIALMENTE Y SU CULMINACION TOTAL SERA ENTRE EL 07 Y 08NOV97 SEGUN DIRECTIVOS DE AOEC.

LA APLICACION DE LA MEDIDA DE PARO ES IMPLEMENTADA POR UNA COMISION GREMIAL AL TIEMPO DE MANTENERSE LAS MEDIDAS ANTERIORES EN CUANTO A LA INACTIVIDAD DE 3 HS. SEMANALES POR TURNO.

ADEMAS DE LA GREMIAL DE CONAPROLE, VIENE ACTUANDO EL PIT-CNT A TRAVES DE SU PRESIDENTE HONORARIO, JOSE D'ELIA, QUIEN MANTUVO CONTACTOS A EFECTOS DE CONOCER SI EL MTSS CONVOCARA A UNA NUEVA REUNION TRIPARTITA.

A LAS 0900 HS. SE REUNIO EL CONSEJO DIRECTIVO DE CONAPROLE Y EL CONSEJO DE DELEGADOS DEL GREMIO A FIN DE AJUSTAR DETALLES SOBRE LO QUE SE EXPONDRÁ EN LA TRIPARTITA.

LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE DECIDIERON REALIZAR UN "IMPASSE" Y SE COMPROMETIERON A DEJAR SIN EFECTO LAS MEDIDAS DE PAROS QUE ESTABAN AFECTANDO A LA PRODUCCION DE CONAPROLE A FIN DE PARTICIPAR DE UNA REUNION TRIPARTITA EN LA SEDE DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL A LAS 1400 HS., PARA DE AGOTAR TODAS LAS INSTANCIAS POSIBLES DE DIALOGO EN PROCURA DE SOLUCIONES AL CONFLICTO.

009
RESERVADO

9713250

RESERVADO

LA EMPRESA SE COMPROMETIO A SUPENDER LA APLICACION DE SANCIONES QUE TENIA DISPUESTA PARA VARIOS TRABAJADORES POR ACATAR LAS MEDIDAS GREMIALES.

IGUALMENTE SE MANTENDRAN LA NO REALIZACION DE HORAS EXTRAS NI CAMBIOS DE FRANCOS.

EL CONFLICTO ADEMAS ESTA BASADO EN QUE LA DIRECTIVA DE LA COOPERATIVA TENIA PREVISTO EL CIERRE DE LA USINA DE CANELONES, ANTE EL HECHO QUE NO ES REDITUABLE PORQUE EL CAUDAL DE LECHE QUE PROCESA NO AMERITA SU FUNCIONAMIENTO, SIENDO 100 OBREROS PARA UNA PRODUCCION DE 5000 LTS. DIARIOS, POR LO QUE LOS OBREROS FUERON REDISTRIBUIDOS ENTRE LAS PLANTAS DE SAN RAMON, VILLA RODRIGUEZ Y MONTEVIDEO.

ESTA MEDIDA ERA RESISTIDA POR EL GREMIO, EL DIRECTORIO RESOLVIO SUSPENDER EL CIERRE DE ESTA PLANTA.

LOS DIRECTIVOS DE CONAPROLE SE ENTREVISTARON CON LA MINISTRA DE TRABAJO, ANA LIA PINEYRUA, DONDE PLANTEARON LA POSIBILIDAD DE QUE SI EL CONFLICTO SE RADICALIZA LA COOPERATIVA COMENZARA A REALIZAR DESPIDOS Y ANTE LOS HECHOS OCURRIDOS DURANTE LOS PAROS LA MINISTRA ACONSEJO HACER LA DENUNCIA ANTE EL MTSS Y LA JUSTICIA COMPETENTE, DEBIDA QUE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR EL GREMIO DURANTE LA REALIZACION DE LOS PAROS, ES QUE LOS QUE SE ADHIEREN AL PARO ARAGAN LAS CALDERAS E IMPIDEN EL ACCESO A QUIENES INGRESAN A TRABAJAR, IMPIDIENDO ADEMAS EL ENCENDIDO DE DICHAS CALDERAS.

LA PERDIDA ESTABLECIDA A RAIZ DE LAS MEDIDAS ADOPTADAS POR EL GREMIO ASCIENDE A LOS US\$ 1.000.000, SIENDO LOS MAS COMPROMETIDOS LOS REMITENTES.

POR OTRA PARTE, DURANTE LA REALIZACION DE LOS PAROS EN LAS PLANTAS DE MONTEVIDEO, LOS GREMIALISTAS HACEN OPERAR PIQUETES DE UNOS 12 OPERARIOS DENTRO DE CADA PLANTA QUE EVITAN QUE LAS SECCIONES PUEDAN TRABAJAR AUNQUE LO DESEEN.

05NOV97, SE LLEVO A CABO UNA REUNION TRIPARTITA ENTRE DIRECTIVOS DE LA COOPERATIVA Y DEL GREMIO EN LA SEDE DEL MTSS, LUEGO DE QUE LA PARTE SINDICAL Y LA REPRESENTACION DE LA EMPRESA PRESENTARAN SUS RESPECTIVOS PLANTEOS, EL MTSS PUSO A CONSIDERACION DE LAS MISMAS LA FORMULA DE REALIZACION DE UN CONVENIO CON VIGENCIA DE TRES AÑOS, CONTEMPLANDO EL RECLAMO DE RECUPERACION SALARIAL DE LOS TRABAJADORES PARA EL ULTIMO AÑO. ESTE CONVENIO ESTABLECE EL MANTENIMIENTO SALARIAL CON UN 100% DEL IPC.

ADEMAS UNA COMISION ESTUDIARIA A 30 DIAS COMO SE APLICARAN LOS PARAMETROS DE CRECIMIENTO SALARIAL EN BASE A LA PRODUCCION, EL QUE COMENZARIA A PARTIR DEL 01ENE2000.

LOS SINDICALISTAS SOLICITARON PASAR A CUARTO INTERMEDIO PARA ANALIZAR LA PROPUESTA DEL MTSS Y RECOGIENDO EN PARTE EL PLANTEO, PRESENTARON SU FORMULA DE UN CONVENIO A TRES AÑOS, EN EL CUAL SE MANTIENE EL SALARIO REAL Y LA MEJORA SALARIAL POR CRECIMIENTO EN EL AÑO 1999.

U. 010

9713250

RESERVADO

RESERVADO

LA REPRESENTACION DE LA EMPRESA NO SE PRONUNCIO SOBRE LA MISMA, LA CUAL SERA ANALIZADA POR EL DIRECTORIO EN SU SESION DEL 06NOV97.

LA EMPRESA DEBERA RESPONDER AL SINDICATO SI ACEPTA ESTA PROPUESTA. EN CASO NEGATIVO, EL CONFLICTO SE REANUDARA NUEVAMENTE.

POR SU PARTE, EL SENADOR DEL FORO BATLLISTA, LUIS HIERRO LOPEZ, ANUNCIO QUE EL PARLAMENTO PODRIA ENCAMINAR ALGUNA NEGOCIACION QUE PUEDA PONER FIN AL CONFLICTO, EN CASO DE QUE EL DIFERENDO NO SE SOLUCIONE EN LA REUNION DE LA TRIPARTITA EL 06NOV97.

LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE ANUNCIARON EL ABANDONO DE LAS MEDIDAS DE PARO QUE VENIAN LLEVANDO A CABO HASTA FINALIZAR LAS NEGOCIACIONES QUE SE DESARROLLAN EN EL AMBITO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL.

POR SU PARTE, LA EMPRESA PLANTEO DUDAS SOBRE ESTE PUNTO Y EXIGE UNA CLAUSULA DE PAZ SOCIAL QUE EVITE FUTUROS CONFLICTOS.

05NOV97, SE PRODUJO UNA MEDIDA RADICALIZADA EN LA PLANTA DE CANELONES - SAN RAMON, YA QUE FUE ABIERTO UN GRIFO EN FORMA INTENCIONAL EL QUE PROVOCO LA PERDIDA DE 5.000 LITROS DE LECHE. ANTE ESTO EL DIRECTORIO DE CONAPROLE ORDENO AL JEFE DE PLANTA QUE REALIZE LA DENUNCIA POLICIAL CORRESPONDIENTE.

06NOV97, SE REUNIO LA TRIPARTITA EN EL MTSS, MANTENIENDOSE POR PARTE DE LOS TRABAJADORES DE CONAPROLE EL "IMPASSE" RESPECTO A LAS MEDIDAS DE LUCHA.

EL GERENTE DE RECURSOS HUMANOS DE CONAPROLE, JUAN RODRIGUEZ PUPPO, SOSTUVO QUE ENTRE LAS RAZONES DEL ACTUAL CONFLICTO QUE LA EMPRESA MANTIENE CON EL SINDICATO EXISTE UNA DISPUTA POR EL PODER EN LA COOPERATIVA Y SEÑALO QUE LA EMPRESA ESTA DISPUESTA A ANALIZAR CON EL SINDICATO LA POSIBILIDAD DE RELACIONAR LOS SALARIOS CON EL CRECIMIENTO DE LA EMPRESA, SIEMPRE Y CUANDO EL GREMIO ACEPTA QUE LAS REMUNERACIONES PUEDAN BAJAR SI A LA COOPERATIVA LE VA MAL.

LOS DIRECTIVOS DE LA EMPRESA ESTAN DISPUESTOS A FIRMAR UN CONVENIO DE MANTENIMIENTO DEL SALARIO REAL POR UN AÑO Y DESPUES A ESTABLECER EN EL FUTURO CLAUSULAS DE CRECIMIENTO, PROPUESTA QUE NO SE ALEJA DE LO QUE HA VENIDO MANTENIENDO EL PROPIO GREMIO.

MOTIVO: FIRMA DE NUEVO CONVENIO COLECTIVO, PORCENTAJE SALARIAL POR CRECIMIENTO.

ASOCIACION NACIONAL DE REMITENTES DE CONAPROLE LOCAL: MAGALLANES 1871

04NOV97, ESTA ASOCIACION RECLAMO AL DIRECTORIO DE LA EMPRESA LA IMPLEMENTACION DE MEDIDAS URGENTES QUE CONTEMPLAN LA SITUACION ECONOMICA DE LOS PRODUCTORES, RECHAZANDO A SU VEZ LA FILOSOFIA QUE VINCULA EL SALARIO AL INCREMENTO INDUSTRIAL Y ECONOMICO DE LA EMPRESA.

011

RESERVADO

9713250

RESERVADO

FUS (FEDERACION URUGUAYA DE LA SALUD)
LOCAL: GARIBALDI 2819

05NOV97, LA FUS SE ENCUENTRA EN NEGOCIACION PARA RENOVAR SU CONVENIO SALARIAL, SE VIENE ESTUDIANDO EN REUNIONES TRIPARTITAS (FUNCIONARIOS, EMPRESARIOS Y MTSS) Y ES MUY PROBABLE LA FIRMA DE UN CONVENIO A TRES AÑOS CON AJUSTES SEMESTRALES AL 90% DE LA INFLACION PASADA, LO CUAL REGISTRARIA UN MANTENIMIENTO DEL SALARIO REAL DE LOS TRABAJADORES, CON UN LEVE INCREMENTO DEL 0,29%. GABE DESTACAR QUE LA FUS ASPIRA A UN CONVENIO DE 18 MESES CON UNA PAUTA DE AJUSTE DEL 100%, CON TRES PARTIDAS FIJAS DE DOS UNIDADES REAJUSTABLES CON EL FIN DE LOGRAR UN INCREMENTO REAL EN SUS SALARIOS.
MOTIVO: SALARIAL, NUEVO CONVENIO COLECTIVO, MEJORA DE LAS CONDICIONES DE TRABAJO Y LA CRISIS ACTUAL DEL MUTUALISMO.

SMU (SINDICATO MEDICO DEL URUGUAY)
LOCAL: BULEVAR ARTIGAS Y ANA MONTEROSO DE LAVALLEJA

03NOV97, EL SMU HA CONVOCADO A SUS AFILIADOS (MEDICOS Y PRACTICANTES) PARA REALIZAR UNA ASAMBLEA GENERAL EL 05NOV97 A LAS 2100 HS. EN SU LOCAL SINDICAL.
MOTIVO: CONSIDERAR EL TEMA DE CONFLICTO EN LA SALUD PUBLICA.

AGC (ASOCIACION DE GUARDAVIDAS DE CANELONES)

06NOV97, LOS AGREMIADOS EN AGC, DENOMINADOS SALVAVIDAS QUE SE DESEMPEÑAN EN LA COSTA DEL DEPARTAMENTO DE CANELONES SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS.
MOTIVO: EXIGEN A LA INTENDENCIA DE CANELONES UN CONTRATO QUE LES DE SEGURIDAD LABORAL, PAGO DE ENTRENAMIENTO DE PILETA DE 45 DIAS PREVIOS AL COMIENZO DE LA TEMPORADA Y CONDICIONES DE TRABAJO (ROPA, BOTIQUIN DE PRIMEROS AUXILIOS, CREMA PROTECTORA).

012

9713250

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

CONFLICTO EN LA EDUCACION PUBLICA

FUM (FEDERACION URUGUAYA DE MAGISTERIO)

LOCAL: MALDONADO 1170

06 AL 10NOV97, CINCUENTA DOCENTES REPRESENTANTES DE SINDICATOS DE ARGENTINA, BRASIL, BOLIVIA, CHILE, PARAGUAY, VENEZUELA Y URUGUAY SE REUNEN EN MONTEVIDEO PARA DEBATIR LOS ALCANCES DE LOS ACUERDOS SUSCRITOS POR LOS GOBIERNOS DE LA REGION EN MATERIA EDUCATIVA.

LA CUMBRE FUE CONVOCADA POR LA FUM Y LA FEDERACION LATINOAMERICANA DE TRABAJADORES DE LA EDUCACION Y LA CULTURA, A LA QUE ASISTEN ESPECIALMENTE INVITADOS DIRIGENTES DE COSTA RICA Y ESPAÑA A FIN DE APORTAR LA VISION DE LOS PROCESOS DE INTEGRACION QUE SE VIVEN EN OTRAS ZONAS DEL PLANETA, SUS DIFICULTADES, AVANCES Y PERSPECTIVAS.

EL PROGRAMA ES AUSPICIADO POR EL MINISTRO DE EDUCACION Y CULTURA DE NUESTRO PAIS, SAMUEL LICHTENSZTEJN, POR LA DIRECCION DE EDUCACION Y POR REPRESENTANTES DE LOS TRABAJADORES DEL BPS, ERNESTO MURRO.

LA JORNADA INAUGURAL SE DESARROLLO EN EL NOVENO PISO DEL MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA.

LOS DIAS SIGUIENTES EL ENCUENTRO DE ORGANIZACIONES SINDICALES DE DOCENTES DEL CONO SUR SESIONARA EN LA SALA MAGGIOLO DE LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA, DEBATIENDO LOS REGIMENES PREVISIONALES DE LA REGION Y LA PARTICIPACION DE LOS DOCENTES EN LOS PROCESOS DE INTEGRACION.

MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

FENAPES (FEDERACION NACIONAL DE PROFESORES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA)

LOCAL: JUAN CARLOS GOMEZ 1459

LA ENSEÑANZA DEL DPTO. DE CANELONES SE VIO MOVILIZADA EN CONTRA DE LA REFORMA EDUCATIVA, LA CUAL SE COMENZARA A IMPLEMENTAR EL PROXIMO AÑO EN 5 LICEOS DEL DEPARTAMENTO. SE REALIZARON CONCENTRACIONES EN TOLEDO SOBRE LA RUTA 6, EN PANDO SOBRE LA RUTA 8 Y EN SALINAS.

013
RESERVADO

9713250

RESERVADO

EN ESTAS CONCENTRACIONES SE EXPUSO MATERIAL DE DIFUSION ARGUMENTANDO EL PORQUE DEL NO A LA REFORMA EDUCATIVA Y EXPLICANDO LAS CAUSALES DE LA MOVILIZACION.

LOS CENTROS EDUCATIVOS QUE SE VERAN AFECTADOS POR LA IMPLEMENTACION DEL PLAN PILOTO EN 1998 SON: LICEO DE TOLEDO, DE EMPALME OLMOS, DE CERRILLOS, DE PANDO Y DE SOLYMAR NORTE.

CABE DESTACAR QUE LOS DOCENTES, PADRES Y ALUMNOS DE ESTOS LICEOS SE ENTERARON QUE EL PLAN PILOTO SERIA APLICADO EN LOS MISMOS MEDIANTE LA PRENSA, LO QUE FUE DENUNCIADO Y CRITICADO DURAMENTE POR LOS AFECTADOS.
MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

COORDINADORA DE PADRES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA

LOS PADRES, ALUMNOS Y DOCENTES DEL LICEO Nº1 DE SOLYMAR SE VIENEN MOVILIZANDO EN TORNO A LA APLICACION DE LA REFORMA EN LOS LICEOS DE LA ZONA. ES ASI QUE ESTOS PADRES ESTAN JUNTANDO FIRMAS Y MANTUVIERON UNA REUNION CON AUTORIDADES DEL CODICEN.

IFD (INTERGREMIAL DE FORMACION DOCENTE)

LOS DOCENTES DEL INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS ALERTARON POR LA SITUACION QUE SE VIVE EN ESE CENTRO EDUCATIVO, EN VIRTUD DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD DISPUESTAS POR EL CODICEN.

LA INTERGREMIAL DE FORMACION DOCENTE RESOLVIO MANIFESTAR SU RECHAZO ANTE EL CIERRE DE CENTROS EN EL INTERIOR DEL PAIS Y POR EL LLAMADO A CONCURSO PARA CIENCIAS DE LA EDUCACION POR AREAS EN EL IPA.
MOTIVO: RECHAZO A LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPLEMENTADAS EN EL INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS.

INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS - IPA LOCAL: AV. LIBERTADOR LAVALLEJA 2025

LA DIRECCION DE FORMACION DOCENTE DE LA ANEP DISPUSO SUSPENDER POR 20 DIAS A 8 ESTUDIANTES QUE ESTUVIERON INVOLUCRADOS EN LA OCUPACION DEL IPA EN SET97.
LA DECISION HABILITA SIN EMBARGO, A LOS ALUMNOS INVOLUCRADOS A RENDIR EXAMENES DURANTE EL PERIODO DE LA SUSPENSION, LO CUAL NO ES COMPARTIDO POR ALGUNOS MIEMBROS DEL CODICEN.
SEGUN EL REGLAMENTO DE COMPORTAMIENTO ESTUDIANTEL, LA DIRECCION DE FORMACION DOCENTE ESTA HABILITADA PARA IMPONER SANCIONES POR SU CUENTA DE HASTA 20 DIAS; CASTIGOS MAYORES DEPENDEN DEL CODICEN.

014

9713250

RESERVADO

RESERVADO

CEIPA (CENTRO DE ESTUDIANTES DEL IPA)

30OCT97, LOS ESTUDIANTES DEL IPA PRESENTARON UN DOCUMENTO ANTE SERPAJ EN EL QUE DENUNCIAN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD DEL INSTITUTO LAS QUE CALIFICAN COMO AUTORITARIAS Y REPRESIVAS.

06NOV97, LOS ESTUDIANTES DEL IPA REALIZARON UN FESTIVAL MUSICAL EN LA PUERTA DEL ESTABLECIMIENTO CONTRA LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD QUE RIGEN EN EL ESTABLECIMIENTO, LA PRESENCIA POLICIAL Y EN DEFENSA DEL INSTITUTO.

EL FESTIVAL CONTO CON MUSICA DE DISTINTOS GENEROS COMO EL ROCK, MURGA Y CANTO POPULAR.

CABE DESTACAR QUE LOS ESTUDIANTES DEL TURNO NOCTURNO DEL CEIPA NO ESTAN INGRESANDO AL INSTITUTO A LA ESPERA DE QUE EL CODICEN RECIBA A LA DELEGACION DE ESTUDIANTES QUE CONFORMAN EL CONSEJO ASESOR Y CONSULTIVO (CAC) LOS QUE PLANTEARIAN LA POSICION DE RETIRAR LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD EXISTENTES PARA INGRESAR AL CENTRO DE ESTUDIOS.

LOS ESTUDIANTES DEL CEIPA INICIARON UNA RONDA DE CONTACTOS CON EL SECRETARIADO EJECUTIVO DEL PIT-CNT Y CON LA IGLESIA CON EL FIN DE TRASMITIRLES SU VISION DE LA SITUACION.

FEUU (FEDERACION DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS DEL URUGUAY)

07, 08 Y 09NOV97 SE REALIZARA LA CONVENCION DE LA FEUU, DONDE SE ELIGIRAN LOS REPRESENTANTES PARA EL CONSEJO DIRECTIVO CENTRAL. ESTA ELECCION SE BASA EN LOS DELEGADOS ELECTOS A LA ASAMBLEA GENERAL DEL CLAUSTRO.

UTHC (UNION DE TRABAJADORES DEL HOSPITAL DE CLINICAS)

LOCAL: AV. ITALIA 2645

SE ENCUENTRAN MOVILIZADOS EN RECHAZO AL PROYECTO CENTRO MEDICO DE REMODELACION DEL HOSPITAL DE CLINICAS Y EN RECLAMO DE UNA PARTIDA EXTRAPRESUPUESTAL PARA LA UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA.

0015

9713250

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

D.E.II.

* DEPARTAMENTO DE COLONIA *

AOEC (ASOCIACION DE OBREROS Y EMPLEADOS DE CONAPROLE)

LA SITUACION ES DE PRE-CONFLICTO CON LA PATRONAL MOTIVADA POR LA INTENCION DE LA GREMIAT. DE LA FIRMA DE UN CONVENIO LABORAL CON INCREMENTO DE SUS HABERES PARA SUS AFILIADOS EN FORMA PORCENTUAL A LA PRODUCCION DE LA FIRMA A LO QUE LA PATRONAL SE NIEGA.

016

9713250

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

D.IV.

*** DEPARTAMENTO DE LAVALLEJA ***

SUNCA (SINDICATO UNICO NACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y AFINES)

06NOV97, LOS FUNCIONARIOS DE UNA FABRICA DE CERAMICAS DE LA C.MINAS SE ENCUENTRAN EN CONFLICTO. EN LA MISMA TRABAJAN APROXIMADAMENTE UNOS CUARENTA OPERARIOS, LOS CUALES VIENEN REALIZANDO NEGOCIACIONES CON LA INTERVENCION DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL, PESE A LO CUAL LOS OPERARIOS PUSIERON FRENTE A LA FABRICA UNA CARPA.

017

9713250

RESERVADO

RESERVADO

C.G.E.

E.M.E.

DPTO. II

INTELIGENCIA

*** ACTIVIDADES PREVISTAS ***

PIT-CNT (PLENARIO INTERSINDICAL DE TRABAJADORES)

LOCAL: AVDA. 18 DE JULIO 2190

LA MESA REPRESENTATIVA DEL PIT-CNT, DECIDIO CONVOCAR LA JORNADA CIVICA NACIONAL PARA EL 27NOV97, CON LA PLATAFORMA POR EMPLEO, SALARIO, NEGOCIACION COLECTIVA, FUEROS SINDICALES, SEGURIDAD SOCIAL Y EL PROBABLE RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA. ANTES DE ESA FECHA SEGURO EN LA PRIMERA SEMANA DE NOVIEMBRE SE CONVOQUE DESDE PANDO Y MEDIANTE UNA INSTANCIA MOVILIZADORA A DICHA JORNADA.

LA CENTRAL OBRERA ESTA DEFINIENDO LAS ACTIVIDADES ENMARCADAS EN EL PLAN DE ACCION CON MEDIDAS PREVIAS AL ENCUENTRO DEL 15NOV97 CON VARIAS ORGANIZACIONES SOCIALES. ESTAS SERAN PREVIAS A LA JORNADA CIVICA NACIONAL PREVISTA PARA EL 27NOV97.

LOS GREMIOS EN CONFLICTO ESTAN ORGANIZANDO UNA JORNADA DE MOVILIZACION PARA EL 14NOV97. SE PREVEE REALIZAR UN PARO PARCIAL, Y UNA CONCENTRACION

FUM (FEDERACION URUGUAYA DE MAGISTERIO)

LOCAL: MALDONADO 1170

EL 07 AL 09NOV97, SE REALIZARA EL CONGRESO DE LA FUM.
MOTIVO: RECHAZO A LA REFORMA EDUCATIVA.

SUNTMA (SINDICATO UNICO NACIONAL DE TRABAJADORES DEL MAR Y ARINES)

LOCAL: JUAN LINDOLFO CUESTAS 1436

06NOV97, LOS FUNCIONARIOS AGREMIADOS A ESTE SINDICATO MANIFESTARON QUE EL PROXIMO 24NOV97 SESIONARA UNA ASAMBLEA NACIONAL DE DELEGADOS PARA TRATAR TEMAS RELACIONADOS CON EL NUEVO CONVENIO SALARIAL.

018/18

9713250

RESERVADO

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
051700 -NOVIEMBRE-1997

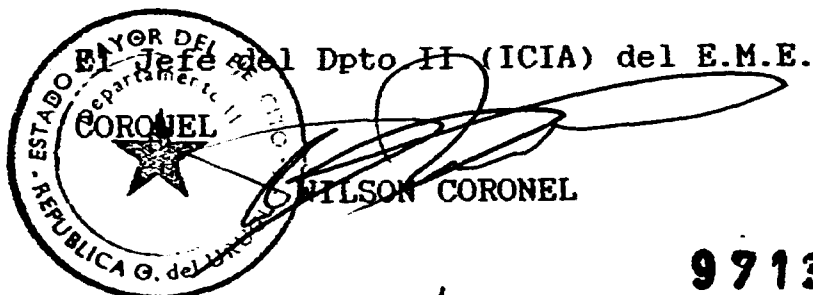
PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 207/B/ANA/997.-

- I.- EVALUACION: Se omite
- II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.
- III.- TEXTO: Se adjunta.
- IV.- SINTESES: Se omite.
- V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

Doc Roco LEGIBLE



DIST.: Político
8 REHINO

001/17

9713251
17 NOV. 1997

TEXT O:

- Se adjunta fotocopia de la siguiente documentación:

* Carta por la cual la Secretaría de Finanzas pone en conocimiento de la situación financiera a los Cros. del Secretariado Departamental del P.S.V.

* Borrador de Rendición de Cuentas de Comité Departamental de Montevideo, 1995-1997.

* Planilla de Asistencia. Dptal. (Período 15 de Nov. 1995-1996).

* Convocatoria VII Convención Departamental Ordinaria.

0002

9713251

Compañeros del Secretariado Departamental :

La Secretaría de Finanzas entiende conveniente alertar a los compañeros sobre la situación financiera de nuestra Departamental , a la vez que transmitir una serie de inquietudes vinculadas al desarrollo de la actividad futura de nuestro organismo .-

En relación al primer aspecto se adjuntan una serie de cuadros , donde se incluye una estimación de ingresos y egresos (tomando como base lo ocurrido en el periodo 1/1/96 al 31/3/97) , la evolución de los gastos mensuales durante 1996 y los tres primeros meses de 1997 y el resumen de las cotizaciones y número de cotizantes en el primer semestre de 1996 (la información correspondiente al segundo semestre de 1996 se está procesando , dado que un importante número de compañeros presenta retrasos y aún sigue pagando cotizaciones correspondientes al año pasado) .-

Como se desprende del primer cuadro , la Departamental tiene serias dificultades para hacer frente al presupuesto "normal" (o mínimo) de gastos , existiendo un déficit que generalmente se ha conseguido cubrir con algunas contribuciones especiales (no incluidas en los ingresos por tratarse de aportes esporádicos) y , fundamentalmente , con la contracción de los gastos incluidos en el ítem "Otros ingresos" .-

El presupuesto departamental sigue mostrando una estructura de gastos muy rígida , con alta incidencia de los gastos fijos , lo que deja escaso margen para invertir en otros aspectos y , en definitiva , poder operar políticamente .- En este contexto se torna imperioso lograr los recursos para expandir el gasto , procurando hacer frente a las exigencias derivadas del funcionamiento de la estructura partidaria en el Departamento , apuntando a una mejor asistencia a los seccionales y , de alcanzarse las condiciones requeridas , a la definición de una política de locales territoriales .-

En ese sentido resulta oportuno reproducir algunos párrafos del Plan de finanzas departamental aprobado para el periodo 1996/97 , donde se realizan las siguientes consideraciones : "Las dificultades organizativas y la retracción en la participación que afectan a la estructura también se reflejan en esta área , existiendo notorios retrasos en la conformación de las direcciones seccionales y asignación de responsabilidades , incluyendo las vinculadas a la tarea de finanzas .- Resulta impensable lograr un adecuado funcionamiento de esta Secretaría mientras subsistan importantes carencias en otras áreas , aunque ello no la exima de responsabilidad en la consecución de los objetivos definidos en el Plan Departamental y las correspondientes instancias partidarias" .-

Dado que estas afirmaciones mantienen total validez (y que incluso la situación se ha tornado más compleja desde el momento en que fueron efectuadas) , debe concluirse que es muy difícil esperar cambios sustanciales en el corto plazo .- De esta forma , y actuando con un sentido de realismo y responsabilidad , se torna necesario considerar algunos ajustes al presupuesto de gastos , lo que por lo ya dicho implica , fundamentalmente , reducir la nómina de gastos fijos .-

En ese sentido esta Secretaría entiende oportuno plantear la revisión del gasto de US\$ 600 que actualmente estamos realizando por concepto de alquiler del local que ocupa la Departamental , lo que implicaría un importante alivio que posibilitaría equilibrar las cuentas y , eventualmente , obtener un cierto margen para apoyar la tarea de la estructura en el Departamento .- Como alternativa se propone solicitar a Finanzas Centrales una asistencia mensual que cubra la totalidad del importe referido (hasta que la Departamental se encuentre en condiciones de encarar ese gasto sin afec-

0003

9713251

tar el funcionamiento partidario) o considerar otra solución que implique una nueva ubicación para el desarrollo de las tareas administrativas .-

Simultáneamente con este planteo deberá efectuarse otro vinculado a los requerimientos de las elecciones internas del FA, para lo que se ha consultado a las Secretarías de Organización y Propaganda departamentales, acordándose elevar la siguiente solicitud :

Organización :

Apoyo a compañeros \$ 2,500 mensuales (\$)
Gastos de campaña \$ 2,500 mensuales (\$)
Total Organización ... \$ 5,000 mensuales (\$)

Propaganda :

Volantes locales, Muros ,
Asistencia a Seccionales \$ 2,750 mensuales (\$)
Correo Montevideoño \$ 1,250 mensuales (\$)
Total Propaganda \$ 4,000 mensuales (\$)

(*) - Hasta el 28/9/97

En síntesis, SE PROPONE SOLICITAR UNA ASISTENCIA MENSUAL DE \$ 9.000 HASTA EL 28/9/97 PARA GASTOS DE ORGANIZACION Y PROPAGANDA Y DE US\$ 600 PARA EL ALQUILER DEL LOCAL DEPARTAMENTAL, HASTA QUE SE ESTE EN CONDICIONES DE ENCARAR ESTE GASTO SIN AFECTAR EL FUNCIONAMIENTO PARTIDARIO EN EL DEPARTAMENTO .-

Secretaria Departamental de Finanzas

0004

9713251

DEPARTAMENTAL DE MONTEVIDEO
ESTIMACION DE INGRESOS Y EGRESOS MENSUALES

1) INGRESOS

		%
COTIZACIONES	\$ 29,257 (1)	89.6
CONTRIBUCION AGUINALDO	\$ 392 (1)	1.2
ADHERENTES	\$ 2,819 (1)	8.6
VARIOS	\$ 202 (1)	0.6
TOTAL INGRESOS	\$ 32,661	100.0

(1) - Promedio mensual de los ingresos correspondientes al periodo 1/1/96 al 31/3/97

2) EGRESOS

		%
GASTOS FIJOS :		
VIATICOS	\$ 15,208 (1)	40.1
COMISION COBRADORES	\$ 4,160 (2)	11.0
IMPUESTOS DEPARTAMENTAL	\$ 100	0.3
ALQUILER DPTAL. - US 600	\$ 5,400	14.2
ALQUILER SECCIONAL 9	\$ 1,400	3.7
ALQUILER SECCIONAL 13	\$ 600	1.6
UTE - DEPARTAMENTAL	\$ 300 (3)	0.8
OSE - DEPARTAMENTAL	\$ 100 (3)	0.3
ANTEL - DEPARTAMENTAL	\$ 2,000 (3)	5.3
TOTAL GASTOS FIJOS ...	\$ 29,268	77.1
OTROS EGRESOS:		
GASTOS PROPAGANDA	\$ 1,000 (3)	2.6
GASTOS SECCIONALES Y DPTAL.	\$ 3,000 (3)	7.9
FOTOCOPIAS	\$ 1,000 (3)	2.6
GASTOS DE IMPRENTA Y PAPELERIA	\$ 1,000 (3)	2.6
DISTRIBUCION DE CORRESPONDENCIA	\$ 1,000 (3)	2.6
DIARIOS	\$ 700 (3)	1.8
VARIOS	\$ 1,000 (3)	2.6
TOTAL OTROS EGRESOS ..	\$ 8,700	22.9
TOTAL EGRESOS	\$ 37,968	100.0

RESULTADO DEL MES (Ingresos-Egresos) = \$ (5,307) = US\$ (590):

- (1) - El detalle de este item se desarrolla en la página siguiente ;
no se incluyen aguinaldos ni salario vacacional
- (2) - Promedio mensual de los pagos efectuados en el periodo 1/1/96 al 31/3/97
- (3) - Valores estimados

0005

9713254

VIATICOS

ARRIERO, LUIS	.....	\$	1,000
BLANCO, GRACIELA	.....	\$	1,000
COBILLAS, JAVIER	.....	\$	1,800
DELEON, ELEAZAR	.....	\$	1,820
GONZALEZ, FERNANDO	....	\$	1,867
ROSSANI, LUJAN	.....	\$	3,552 (*)
LIMPIEZA	.....	\$	800
			(cifra aproximada : \$ 30/hr. + boletos)
TOTAL VIATICOS	....	\$	14,839

(*) - Aportes personales :

BPS (15 % de \$ 1.322).	\$	198
DISE (3 % de \$ 1.322).	\$	40
I.R.P. (1 % de \$ 1.322).	\$	13

Total aportes personales	\$	251
--------------------------	----	-----

Aportes patronales :

DISE (5 % de \$ 1.322).	\$	66
Diferencia cuota mutual.	\$	303.7

Total aportes patronales	\$	369.7
--------------------------	----	-------

Monto gravado	\$	1,322
---------------	-------	----	-------

9713251

0006

RESUMEN DE COTIZACIONES DEL PRIMER SEMESTRE DE 1996
RECAUDACION Y NUMERO DE COTIZANTES ; PROMEDIO MENSUAL POR ORGANISMO

		Recaudación \$		Número de cotizantes		Cotización promedio \$		%
SECCIONAL 1	...	1,026	...	31	...	33.1	...	3.30
SECCIONAL 2	...	598	...	27	...	22.1	...	1.92
SECCIONAL 3	...	626	...	20	...	31.3	...	2.01
SECCIONAL 6	...	232	...	13	...	17.8	...	0.75
SECCIONAL 7	...	6,324	...	151	...	41.9	...	20.34
SECCIONAL 8	...	226	...	5	...	45.2	...	0.73
SECCIONAL 9	...	673	...	46	...	14.6	...	2.16
SECCIONAL 10	...	48	...	4	...	12.0	...	0.15
SECCIONAL 11	...	176	...	14	...	12.6	...	0.57
SECCIONAL 12	...	8	...	1	...	8.0	...	0.03
SECCIONAL 13	...	272	...	23	...	11.8	...	0.87
SECCIONAL 14	...	72	...	2	...	36.0	...	0.23
SECCIONAL 15	...	531	...	34	...	16.4	...	1.71
SECCIONAL 16	...	472	...	18	...	26.2	...	1.52
SECCIONAL 17	...	243	...	13	...	18.7	...	0.78
SECCIONAL 18	...	19	...	1	...	19.0	...	0.06
SECCIONAL 19	...	560	...	30	...	18.7	...	1.80
SECCIONAL 20	...	9,356	...	108	...	86.6	...	30.09
SECCIONAL 21	...	754	...	26	...	29.0	...	2.42
SECCIONAL 22	...	737	...	34	...	21.7	...	2.37
SECCIONAL 23	...	72	...	6	...	12.0	...	0.23
SECCIONAL 24	...	3,541	...	73	...	48.5	...	11.39
CTE. DPTAL.	...	2,250	...	23	...	97.8	...	7.24
OTRAS COTIZ.	...	2,278	...	14	...	162.7	...	1.33
TOTAL	...	31,094	...	715	...	43.5	...	100.00

-- En las dos primeras columnas se considera el promedio mensual de la recaudación y número de cotizantes por organismo, en la tercera el aporte promedio por compañero y en la cuarta la participación porcentual de cada organismo en el total recaudado por concepto de cotizaciones. En todos los casos se trata de las cotizaciones correspondientes al año 1996,

0007

9713251

EVOLUCION DE GASTOS MENSUALES EN EL PERIODO 1/1/96 AL 31/3/97

1996	Pesos uruguayos	Dólares
ENERO	\$ 19,435 ... U\$8	2,697
FEBRERO	\$ 30,382 ... U\$8	4,145
MARZO	\$ 29,034 ... U\$8	3,883
ABRIL	\$ 34,562 ... U\$8	4,539
MAYO	\$ 36,322 ... U\$8	4,676
JUNIO	\$ 38,718 ... U\$8	4,879
JULIO	\$ 34,850 ... U\$8	4,267
AGOSTO	\$ 32,381 ... U\$8	3,921
SEPTIEMBRE	\$ 42,878 ... U\$8	5,157
OCTUBRE	\$ 38,590 ... U\$8	4,218
NOVIEMBRE	\$ 39,292 ... U\$8	4,603
DICIEMBRE	\$ 38,292 ... U\$8	4,425
1997		
ENERO	\$ 21,259 ... U\$8	2,447
FEBRERO	\$ 32,040 ... U\$8	3,598
MARZO	\$ 28,871 ... U\$8	3,200
TOTAL	\$ 493,906 ... U\$8	60,656
PROMEDIO MENSUAL	\$ 32,927 ... U\$8	4,044

0008

9713254

**Borrador de Rendición de Cuentas del
Comité Departamental de Montevideo
1995-1997**

Marco Político General

Analizaremos en forma rápida y esquemática lo acontecido en los últimos años, a efectos de proporcionar un marco de referencia a la gestión del Comité Departamental electo en la VI Convención.

A nivel de la base de la sociedad se han instalado con agudeza las consecuencias más nefastas de la aplicación del modelo neoliberal: la fragmentación social, la desesperanza, la falta de perspectivas. Se ha cumplido la previsión que hacíamos las fuerzas progresistas: la atención y los logros en materia de equilibrios macroeconómicos, si no están acompañados por un modelo de país preocupado por la suerte de las grandes mayorías, no influye positivamente en la calidad de vida de la gente y por el contrario, no da soluciones viables al principal drama que vive nuestra sociedad: la mitad de los uruguayos en condiciones de trabajar, tiene problemas de empleo.

Sumado a lo anterior hoy emerge en nuestro país -al igual que en el resto del mundo- el problema de la corrupción que ha dejado de ser una anécdota doméstica para convertirse en un problema estructural, derivado de la aplicación de modelos de conducta individualistas y orientados exclusivamente por la competencia y la posibilidad de lucro.

Ante esta realidad, la sociedad ha comenzado a reaccionar, mostrando un grado de vitalidad y madurez, que es base fundamental para un gobierno transformador. Las movilizaciones llevadas adelante en varias ciudades del interior y el vasto movimiento de lucha estudiantil de 1996, son ejemplos de lo que estamos afirmando.

El movimiento sindical viene transitando una crisis muy importante, agudizada desde el Congreso de la Central. Es una etapa muy compleja, donde algunos sectores políticos a la interna del movimiento sindical se han jugado a la polarización y el fundamentalismo, lo que dificulta el accionar del conjunto del movimiento y ha trabado la reflexión sobre el papel de los trabajadores organizados en una sociedad inmersa en cambios muy profundos a nivel mundial. Más allá de esto, el movimiento sindical sigue siendo un referente inclaudicable en la actual etapa y más aún en el marco de un Gobierno Progresista.

La agudización de la fragmentación social impuesta por el modelo de la derecha ha puesto encima de la mesa, como nunca antes, los problemas de la marginación de cada vez más sectores de la sociedad, cuya expresión más dramática es el crecimiento de los asentamientos irregulares. Este fenómeno no sólo ha venido creciendo sino también ha cambiado su composición, mostrando que asistimos a una situación en la cual caen cada vez mayor número de trabajadores. Hasta ahora para la derecha el problema ha servido para hacer politiquería barata o para ser parte de la lucha por las candidaturas hacia las internas de abril de 1999. Desde la sociedad civil, FUCVAM ha asumido el desafío de dar respuesta a esta problemática, al punto que hoy la temática de la vivienda -como un todo- es centro del debate y de las propuestas del movimiento cooperativo de vivienda, que ha venido desarrollando su plan de Reforma Urbana. Por otro lado el Gobierno de Montevideo viene dando pasos para acercar soluciones al problema, según sus posibilidades.

La Intendencia de Montevideo ha logrado superar una etapa de dificultades de opinión pública, ajustando tanto sus acciones como su discurso. Igualmente se ha mantenido y hasta incrementado la presión ejercida por la derecha y el Gobierno central, que siguen con una estrategia que combina la presión y el estrangulamiento económico con campañas difamantes y sin fundamento, como la que han llevado adelante en contra del ex. Spinoglio, quien fuera el candidato a intendente más votado en la historia de Canelones.

0009

9713251

En el sistema de partidos hemos asistido a la consolidación de la coalición de derecha, con una agenda que sigue siendo pautada por los sectores más neoliberales de los PPTT, moderada por la lucidez y el pragmatismo de los responsables de su ejecución. Esto ha asegurado al P. Ejecutivo -más allá de ocasionales problemas- las mayorías parlamentarias que ha necesitado. Pero, llegado 1997, cuando los costos sociales del modelo conservador son cada vez más inculcables, la coalición, especialmente para los sectores del Partido Nacional, se encuentra cada vez más en un corset, que impide marcar perfiles de cara a las elecciones nacionales y que ocasiona cada vez más costos a los sectores parlamentarios, especialmente a los vinculados con el interior del país.

Sin duda las nuevas reglas institucionales han impactado en los PPTT, no sólo por su contenido sino por la circunstancias de su aprobación -por un estrechísimo margen- que mostró con total claridad la potencialidad de la penetración del mensaje progresista en nuestra sociedad y especialmente en el interior del país.

Para el FA y el EP han sido tiempos complejos. Si bien en diciembre de 1995 se llevó adelante una discusión sobre estrategia, que culminó con la adopción de un conjunto de lineamientos claros y de mayoritaria aprobación, el año '96 comenzó con la renuncia del cro. Seregni, reinstalando el debate interno que se manifestó en su forma más polarizada en la campaña de la Reforma Constitucional.

El haber estado tan cerca del triunfo en la campaña por el No. sobre la Reforma Constitucional permitió, en mejores condiciones, la realización en diciembre de 1996 del Congreso del FA. Fue posible realizar un balance serio y contundente de lo actuado y cerrar la etapa de la crisis de conducción eligiendo por unanimidad al cro. Tabaré Vázquez como presidente del FA.

Se inicia, al comienzo mismo de 1997 una etapa de recomposición del FA, con la conducción de Tabaré. Se dinamizan las estructuras de dirección y se adopta un estilo de trabajo hacia la gente, con las Mesas Políticas Abiertas, que tienen un especial impacto en el interior del país. Junto con ello, un decidido respaldo al gobierno comunal de Montevideo, coloca al FA como la principal fuerza política del país.

La crisis del FA, puesta de manifiesto a partir de la renuncia del cro. Tabaré, mostró con claridad los límites de nuestro accionar y puso en el orden del día la necesidad de reformular la fuerza política. Los hechos, así como los resultados de las Internas del 28 de setiembre, imponen un nuevo tiempo de definiciones.

0010

9713251

proceso de descentralización en general y, especialmente, en el rol de los Secretarios de Junta. Este posicionamiento causó desde el pique múltiples problemas en varios organismos locales: 7, 15, 17, 10, pero sin duda fue en la zona II donde los hechos alcanzaron un grado mayor de tensión y dramatismo.

En todo momento la actitud de la Dirección Departamental fue de total respaldo a los cros, del seccional, interviniendo activamente junto con los mismos durante todo el proceso. Este respaldo no solo respondió a la solidaridad partidaria sino, esencialmente, por compartir profundamente la defensa de aspectos centrales del proceso de descentralización, como propuesta política estratégica. Al día de hoy, el tema en concreto no ha sido solucionado efectivamente, ya que todavía está la designación de la nueva Junta en manos del Intendente. En la solución parcial a la que arribamos, pudimos conseguir que se sostuviera por parte de la fuerza política un principio fundamental: el respeto a la voluntad de la gente, expresada democráticamente.

En otras situaciones, originadas por el mismo enfoque -que no compartimos- del Ejecutivo Communal sobre el proceso descentralizador, no fuimos capaces de aportar vías de solución y las mismas se han venido resolviendo -y no de la mejor manera- por el paso del tiempo y el desgaste de los organismos locales involucrados.

Gran parte de este balance crítico del Proceso de Descentralización, junto con un conjunto de propuestas concretas ha sido desarrollado por distintos ámbitos partidarios departamentales, especialmente por el Encuentro sobre Descentralización del Espacio 90 en abril de 1996. Este esfuerzo de reflexión y sistematización de nuestro trabajo político se vio reflejado claramente en ocasión del II Encuentro de Montevideo en Foro -que fue preparado en instancias partidarias específicas- y en el cual nuestros compañeros tuvieron una destacadísima participación tanto cuantitativa como cualitativamente.

Pero, como colectivo, el Cte. Dptal. no ha sido capaz de persistir en el debate y la reflexión, como la complejidad y la importancia de una Descentralización lo exige, más allá de situaciones puntuales. En momentos que la Descentralización es uno de los ejes fundamentales de nuestro proyecto político, pero hemos sido incapaces de concretar esto en nuestra práctica y reflexión cotidiana. El tema de la descentralización es sin duda un ejemplo paradigmático de las dificultades que tuvo el Cte. Dptal. para establecer una línea de acción clara y duradera, más allá de las respuestas puntuales.

Los intentos de sistematizar el trabajo político se agotaron, prácticamente, en octubre de 1996, cuando se aceleraron los tiempos políticos y hubo que asumir la Campaña por el NO, el Congreso del FA y la preparación y campaña en sí de las internas del FA, todo casi sin respiro entre una y otra tarea.

El desempeño de la militancia de Montevideo fue muy bueno en cada etapa, siendo con el conjunto del P., un factor fundamental en el trabajo del FA. Se tensionaron al máximo las pocas fuerzas con las que contábamos, obteniéndose en cada caso buenos resultados, tanto a nivel de presencia callejera como en la obtención de los objetivos planteados en cada ocasión.

Debemos asumir autocríticamente que el Cte. Dptal. no actuó como colectivo y las tareas centrales quedaron especialmente en el secretariado y en algunos pocos cros, del Comité Dptal., con una muy importante contribución en el esfuerzo colectivo de la bancada de Ediles, especialmente en la atención a nuevas áreas de inserción partidaria.

La Dirección Departamental como colectivo y cada uno de sus integrantes en particular, no asumió el rol de dirección política y operativa del trabajo de los socialistas en Montevideo, en algunos casos por falta de compromiso, en otros por incomprensión de la tarea asumida y en otros por incapacidad de encontrar caminos organizativos y políticos capaces de involucrar a todos en las tareas planteadas.

También en 1997 hubo intentos de tomar temas centrales tales una proyección política concreta. Así se discutió -a partir de materiales elaborados por cros, de la Dirección Dptal.- en abril, el tema de los Asentamientos Irregulares y en mayo, "Los cambios en el mundo del trabajo". En ambas instancias la discusión fue buena, pero prácticamente, no tuvo

0044

9713251

continuidad y tampoco fue asumida por el colectivo. En el caso del tema de los Asentamientos, se realizaron encuentros descentralizados, pero no fue posible sistematizarlos.

8 Como decíamos, se falló de intentos que no consiguieron revertir el desgaste evidente del Cte. Dptal., que con el correr del período de gestión ha visto como se agudizaban sus problemas de involucramiento, de discusión política, de compromiso con las áreas operativas y políticas centrales y hasta de participación, dado que gran parte de las reuniones se realizaron al borde del quórum y otras (tres seguidas) ni contaron con el número mínimo para sesionar.

Somos conscientes que tanto el marco político general que delineamos rápidamente al comienzo, la situación interna del F.A. y del propio Partido, operaron como condicionantes importantes para el desarrollo de la gestión que realizamos, pero debemos asumir que en un Partido como el nuestro, una Dirección Departamental debe estar en condiciones de superar obstáculos como estos.

Debemos reflexionar seriamente sobre este punto, ya que se está haciendo demasiado frecuente que las Direcciones Dptales de Montevideo encuentren problemas para conformarse como colectivos con capacidad de conducir, de reflexionar y de operar políticamente. Es responsabilidad de la Convención analizar esto y proponer los cambios de funcionamiento y hasta de estilos de trabajo que permitan superar estos problemas, ya demasiados repetidos, que -sin duda- no sólo tienen que ver con los individuos sino con nuestra manera de conformar y de orientar el trabajo político.

Debemos perseverar en el análisis de nuestra práctica, con espíritu crítico, no se trata de culpar a quién no está, sino de examinar rigurosamente lo que estamos haciendo, si nuestro estilo de trabajo convoca a la participación, si estamos trabajando con una modalidad abierta que estimule el compromiso y la acción política tal como nos hemos venido planteando reiteradamente.

Los logros que hemos obtenido significan en primera instancia un cumplimiento de exigencias de trabajo, de reflexión y de compromiso con el proyecto, para aportar en el fortalecimiento de nuestro Partido, en el que tanta expectativas ha puesto la gente.

0012

9713251

Los socialistas, como en todos los acontecimientos reseñados, debemos continuar siendo protagonistas serios y responsables. En este marco nuestra VII Convención adquiere una singular importancia, no solo como un jalón más de nuestra democracia interna sino como un ámbito de aporte al P.A., al EP y, en definitiva, a nuestro país.

La gestión de la dirección saliente Un balance autocrítico

La VI Convención se reunió en un momento muy especial de la vida partidaria. Ya había pasado el Comité Nacional sobre Construcción del Partido e íbamos hacia un Congreso, un mes después, que dilucidaría aspectos centrales de la crisis que sacudió nuestro Partido durante 1995. Esta situación estuvo presente en la discusión de nuestro evento en forma muy concreta, no sólo en el clima general sino en la decisión de algunos cros, -parte de la dirección de 1993/95- de no presentarse como candidatos a la nueva dirección.

En este contexto la Convención eligió a 25 cros y cros., quienes tenían en sus manos retomar la conducción del trabajo político en el departamento y preparar el trabajo hacia el Congreso. Para la gestión del período la Convención aprobó como propuesta política el documento "Para seguir transformando Montevideo", que da grandes ejes políticos para el trabajo y que refleja, con fidelidad, lo discutido en la Convención, especialmente en cuanto al análisis de la gestión del gobierno comunal y la proyección de nuestras tareas futuras.

En su primer reunión el Comité distribuyó las Secretarías, encontrándose como primera dificultad que -aunque conformado por un importante número de compañeros- se hizo imposible encontrar dos que asumieran las responsabilidades de Formación y Propaganda respectivamente. A pesar de esto se puso en marcha las dos tareas inmediatas: el trabajo hacia el Congreso y la Planificación de 1996, dejando para la reunión siguiente la resolución de dicho tema.

El tema de las responsabilidades se vuelve a tomar en marzo 1996 donde se producen los siguientes cambios: la era B. Tognit que había sido asignada a la Sría. de Organización Dptal., renuncia a dicha responsabilidad así como al Comité Departamental al asumir su rol actual en la Sría. Nal. de Organización -quedando en su lugar- el cro. J. Cousillas. Al quedar vacante la Secretaría Sindical, de la que era titular el cro. Cousillas, ésta es asumida por la era. C. Anastasia. Se asigna la Secretaría del Propaganda al cro. F. González, quien ocupaba la Secretaría Política Adjunta, la que se decide dejar vacante y, finalmente, se encomienda a los cros G. Fernández, A. Espinosa y M. Ema Alba que asuman colectivamente el área de Formación, bajo la responsabilidad de las Secretarías Políticas y de Organización.

En diciembre del 1995 el Comité, en su última reunión del año, tiene que enfrentar dos situaciones disciplinarias: una, referida a un integrante del organismo y otra a solicitud del Seccional II -según lo dispone el Estatuto del Partido- sobre problemas de indisciplina política suscitados en el núcleo COVIFU. En ambos casos, luego de una ardua discusión, que sin duda la gravedad de los temas ameritaba, el Comité Dptal. resolvió aplicar una sanción al compañero integrante del mismo -comunicada en su oportunidad, a la estructura partidaria- y avalar la sanción propuesta por el Seccional para los dos integrantes del referido núcleo, involucrados en el conflicto. Ambas situaciones -cumpliendo disposiciones estatutarias- fueron pasadas a la Dirección Nacional, la que -hasta el momento- no se ha pronunciado. De manera que el año 1996, se inicia con el Comité discutiendo el Plan de Trabajo del año y abordando ese conjunto de situaciones complejas ya descritas, que consumieron gran parte del tiempo del Secretariado y del mismo Comité Departamental.

Estas no son las únicas situaciones disciplinarias a las que la Dirección ha tenido que enfrentarse. En el transcurso de la gestión, por lo menos ha tenido que ampliar la situación de otros dos componentes del organismo, que si bien no generó sanciones, si ocasionó desgaste, y sin duda dificultó el trabajo y originó obstáculos en la conformación de un auténtico equipo de dirección.

Otro tipo de problemas que debió enfrentar la Dirección Dptal. tuvo origen en decisiones del gobierno comunal -desde nuestro punto de vista equivocadas- sobre el

0043

9713251

20 Comiti Departamentales
PLANILLA DE ASISTENCIA CTR. DPTAL
Periodo 15 de noviembre 1996-1996

15/11/96 - 6/12/97

TITULARES	Asist	CA	SA	AP	LM	Licencia	OBSERVACIONES No Asis.
Alba, María Emma 7008	20						
Anastasia, Carmen 2717	17	1	1				1
Arriera, Luis 2778	15	1	2	2			000007
Azpíroz, Ana 7091	3	7	4	2		3	1
Becerra, Luis 6670	10	3	7				
Bentley, Gloria	19				1		
Cousillas, Javier 2773	19	1					
Deleón, Eleazar 3131	20						
Espinosa, Alberto 2751	18	1		1			
Espósito, Daniel 1965	11		3	5			
Fernández, Griselda	20						
Figoli, Mario 1949	10	5	5				
González, Fernando 2717	12	3		2	2	1	
González, Gustavo 5151	16			4			
Papaleo, Cristina 7054	9		1	10			000007
Prato, Ricardo 1950	13	2	1	3	1		
Ramos, Beatriz 5412	16	1			2		1
Saunbrin, Melina 2715	14	2	2	2			
Savio, Griselda 2060	10		3	4	2		
Silva, Gastón 1964	15	1	1	2			
Sanchez, Anibal 6999	14	3	1	2			
Urrutia, José 3329	16		1				
Wolecowicz, Leo. 2758	10	1	9				
Xavier, Mónica 5711	11			1	5	3	
Curbelo, Alfredo	6		2		1	9	2
SUPLENTE							
Busca, Mario 7283							
Silveira, Juan 2785							000007
López, Mario 2495							
Martínez, Graciela 2287							
Visconti, Marcelo							

0014

9713251

CONVOCATORIA
VII CONVENCION DEPARTAMENTAL ORDINARIA

1º- Convocatoria

El Comité Departamental de Montevideo, reunido el día 4 de Noviembre, resuelve convocar a la VII Convención Dptal. Ordinaria para los días 5 y 6 de Diciembre del presente año para tratar el siguiente Orden del día:

1. Plan de desarrollo estratégico para la ciudad de Montevideo.
2. El Partido Socialista y el Frente Amplio hacia el Gobierno Nacional.
3. Rendición de Cuentas 95-97.
4. Lineamientos políticos 98-2000.
5. Elección del Comité Departamental.

2º Aspectos Estatutarios

LOS ORGANISMOS DEPARTAMENTALES

Art. 26). El organismo superior del partido en un departamento es la Convención Departamental, constituida por los delegados de los núcleos del respectivo departamento. Dichos delegados serán elegidos en forma proporcional al número de miembros integrantes de cada núcleo, de acuerdo a lo que establezca el Comité Departamental.

La Convención Departamental se reúne cada dos años en forma ordinaria, y extraordinariamente cuando la convoquen el Comité Departamental, los organismos superiores o bien a pedido de un tercio de los núcleos respectivos. En cualquiera de los casos, el quórum para su funcionamiento será el 50 por ciento de dichos núcleos.

La Convención Departamental discute el orden del día y designa en su caso al nuevo Comité Departamental. Elige además, por voto secreto, a los candidatos a cargos públicos electivos departamentales. Para ejercer esta atribución electiva, la Convención Departamental se integra, además de sus miembros regulares, con los miembros del Comité Central que residan en el respectivo departamento.

Art. 27). El Comité Departamental es el organismo de conducción permanente en un departamento. Le corresponde aplicar los lineamientos emanados del Comité Central y del Comité Ejecutivo Nacional, y promover el desarrollo permanente de la organización partidaria en su departamento.

Art. 28). El número de integrantes del Comité Departamental es determinado por la Convención Departamental, y su elección se regirá por las normas que se establecen en el inciso d) del Art. 41 para la elección del Comité Central.

Art. 29). El Comité Departamental deberá darse una organización interna, nombrando un responsable o secretario que será el nexo permanente con el Comité Central y el Comité Ejecutivo Nacional.

Art. 41). Son competencias del Congreso:

- a) Determinar la línea política del partido, que regirá hasta un nuevo Congreso.
- b) Discutir y resolver acerca de los informes y tesis presentados por el Comité Central y por los organismos de base, según lo establecido en los artículos 19 y 40.
- c) Modificar la Declaración de Principios, el Programa y el Estatuto del partido.
- d) Elegir al Comité Central, determinando el número de sus integrantes, titulares y suplentes. Los congresales elegirán individualmente en un solo formulario dentro de los candidatos propuestos para titulares. Aquellos candidatos que no alcancen el número de votos para ser titulares, serán designados suplentes en orden correlativo hasta llenar los cargos de suplentes.

Art. 48). El Partido Socialista promoverá la participación de las mujeres, reservándose una cuota en los organismos de dirección. El Comité Central instrumentará el cumplimiento de esta disposición en el plazo de un año, luego de abrir una amplia instancia de discusión sobre el mejor criterio a aplicar, el que será resuelto por el Comité Nacional. (*)

0015

9713251

3º Aspectos Reglamentarios

Podrán participar de las instancias de la Convención todos los compañeros que cumplen con las siguientes condiciones:

- a) Encontrarse al día con la cotización partidaria al mes de setiembre del etc. año.
- b) Quienes se hubieran afiliado al Partido con anterioridad al 30 de setiembre de 1997.
- c) Quienes integren un Organismo habilitado a participar de la Convención.

Se consideran organismos habilitados para la Convención:

- a) El Comité Departamental.
- b) Los núcleos o en su defecto las Asambleas Seccionales (cuando éstas así lo resolvieran).
- c) La Juventud Socialista (sus integrantes residentes en el Dpto. de Mdeo.)
- d) La Agrupación Lealtad (sus integrantes residentes en el Dpto. de Mdeo.)

- Cada afiliado deberá, obligatoriamente, discutir en el organismo que habitualmente integra.
- Podrán participar como miembros plenos los legisladores Departamentales por Mdeo. (ediles y diputados).
- No tendrán carácter de miembro pleno, los integrantes del Cté. Central que no integren regularmente alguno de los organismos habilitados.

De los delegados y los organismos

A) El número de organismos de cada seccional habilitado a participar de la Convención será acordado entre los seccionales y el Srio. Departamental, antes del día 14 de noviembre.

B) Para que un organismo quede habilitado a participar, deberá haber realizado al menos dos reuniones para debatir sobre los temas del Orden del día de la VII Convención, además de haber participado en, al menos, una de las instancias organizadas centralmente (14 y 28 de nov.).

C) Podrán ser delegados de los organismos que cumplan con dichos requisitos, quienes hubieran participado en, al menos, 2 reuniones que hubieran sido convocadas para tratar el temario de la Convención.

0016

9713251

D) Las planillas de control de asistencia a las reuniones deberán ser entregadas hasta el día jueves 4 de diciembre en el local Dptal.

De la cuotificación de la mujer

La Departamental de Montevideo cuenta, actualmente, con un 37% de mujeres afiliadas al Partido.

Por lo tanto, y de acuerdo al art. 48 del Estatuto, dicho porcentaje (como mínimo) deberá reflejarse en la composición de la nueva dirección Dptal.

Para que ello suceda deberá cuotificarse la votación de acuerdo a la siguiente escala:

Si se votan 3 opciones ----- 1 deberá ser mujer como mínimo

" "	4	"	-----	1	"	"	"	"	"
" "	5	"	-----	2	"	"	"	"	"
" "	6	"	-----	2	"	"	"	"	"
" "	7	"	-----	3	"	"	"	"	"
" "	8	"	-----	3	"	"	"	"	"
" "	9	"	-----	4	"	"	"	"	"
" "	10	"	-----	4	"	"	"	"	"
" "	11	"	-----	4	"	"	"	"	"
" "	12	"	-----	4	"	"	"	"	"
" "	13	"	-----	5	"	"	"	"	"
" "	14	"	-----	5	"	"	"	"	"
" "	15	"	-----	6	"	"	"	"	"
" "	16	"	-----	6	"	"	"	"	"
" "	17	"	-----	6	"	"	"	"	"
" "	18	"	-----	7	"	"	"	"	"
" "	19	"	-----	7	"	"	"	"	"
" "	20	"	-----	7	"	"	"	"	"
" "	21	"	-----	8	"	"	"	"	"

0017/17

9713251

1/45
EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
101000 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 209/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta: **AD 001**

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO



Jefe del Doto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

9713252

17 NOV. 1997

DIST.: Biog.

0001/45

Don. Biog

T E X T O:

- Se adjunta estudio realizado por grupo de Trabajo de Alumnos del Colegio "JUAN XXIII" en el tema "Ideología y Política".
El tema desarrollado trata sobre la situación política en las décadas de los años 60, 70 y 80.
El trabajo desarrolla:

* Reseña histórica.

* La Subversión armada.

* Violación a los Derechos Humanos.

* Detenciones.

* Torturas.

* Muertes.

* Desapariciones forzadas.

* Entrevistas:

ALVARO	ALONSO	- DIPUTADO P.N.
FELIPE	MICHELINI	- DIPUTADO N.E.
JOSE	MUJICA	- DIPUTADO F.A.
GUSTAVO	PENADES	- DIPUTADO P.N.
GUILLERMO	CHIFFLET	- DIPUTADO F.A.
LUIS BATLLE	BERTOLINI	- DIPUTADO P.C.

0002

9743252

MARCO TEÓRICO

RESEÑA HISTÓRICA

La novedad en el ámbito político uruguayo de la década del 60 fue la aparición de grupos armados y sus repetidas manifestaciones de violencia. Estuvieron ambientados en la dureza de la crisis económica y en la ineficacia de los partidos políticos por no lograr rápidamente las grandes soluciones nacionales. Esto desvirtuó los principios democráticos y deterioró irreversiblemente por años el tradicional clima pacífico de la sociedad uruguaya, a lo que también contribuyó un estado que quiso paliar su debilidad política con desbordes autoritarios.

Si bien surgieron grupos de ultraderecha (Juventud Uruguaya de Pie, JUP ; Comando Caza Tupamaros) a quienes se atribuyeron numerosos atentados y muertes no aclaradas, el grupo armado más importante lo constituyó el Movimiento de Liberación Nacional, Tupamaros (MLN-T) , que era de izquierda.

En 1967 asume la presidencia Jorge Pacheco Areco, luego de la muerte de Oscar Gestido. Su gobierno emprendió un camino de creciente autoritarismo personal y funcional, en cuyo recorrido hubo sólidas acusaciones de excesos constitucionales. Durante su gobierno se tomaron las siguientes medidas :

- a) Reiterada recurrencia al régimen (excepcional) de Medidas Prontas de Seguridad para imponer su política económica y reprimir y

0003

9713252

prevenir los conflictos internos y subsecuentes. Se recurre a las Fuerzas Armadas para la tutela del orden interno y como apoyo represivo de las MPS.

- a) Vulneración de los Derechos Humanos. Una comisión especial del senado investigó denuncias de malos tratos a detenidos durante este período y en su informe de julio de 1969 concluyó que habían pruebas irrefutables de tortura.
- b) Limitación de la libertad de prensa. Se restringió la libertad de información y se clausuraron numerosos medios de comunicación.
- c) Se desconoció en varias oportunidades decisiones del Poder Legislativo y Judicial
- d) Militarización de funcionarios públicos y privados en huelga para obligarlos a retomar al trabajo, aplicándoles disposiciones militares incompatibles con su condición de civiles.
- e) Desconocimiento de autonomía funcional, se dispuso la intervención de los Consejos de Secundaria y Universidad de Trabajo en el área educativa, así como de la Administración de Ferrocarriles del Estado y las Usinas Eléctricas del Estado.

En suma, estas medidas demostraron la voluntad del Ejecutivo de gobernar por decreto evitando la participación del parlamento y de otros organismos del Estado. Se institucionalizó un estado permanente de emergencia provocando la erosión del valor de los derechos políticos, civiles y sociales que fundamentan la convivencia democrática. Una serie de derechos y garantías fueron restringidas: la inviolabilidad de domicilio, el principio de habeas corpus, la garantía del debido proceso penal, la libertad de prensa, el respeto a las decisiones legítimas del parlamento, la autonomía de los entes de enseñanza, las limitaciones de la función policial, etc. El resultado fue que, con tal conducta, el Ejecutivo

se valió de las Medidas Prontas de Seguridad para cerrar periódicos o comprar bancos en dificultades, suspender desalojos, etc., abarcando, solo, todo el espectro de la actividad gubernamental contra lo que estaba expresamente establecido en la Constitución de la República.

El gobierno de Juan M. Bordaberry (1/3/72 al 27/6/73) continuó en sus líneas principales con lo realizado por su antecesor. Las MPS mantenían su vigencia. Se declara formalmente el "estado de guerra interno" y se suspenden las garantías individuales. Entre los rasgos más distintos de esta etapa deben destacarse el incremento de la violencia tanto de izquierda como de derecha, la impotencia del Parlamento para frenar los avances del autoritarismo y el acelerado proceso de desconocimiento de las normas de convivencia Democrática. El enfrentamiento con el M.L.N. entró en una fase de mayor intensidad. En 1972 este grupo retomo el camino de la lucha armada.

El entrenamiento con los tupamaros sirvió a las Fuerzas Armadas para justificar los desbordes autoritarios y legitimar la ocupación de espacios políticos. Se hicieron frecuentes las denuncias por violaciones de los D.D.H.H., y la confrontación del Poder Ejecutivo con los otros poderes del estado fue continua.

El 27 de junio de 1973 el Presidente Juan M. Bordaberry decretó la disolución de las Cámaras y la instalación de un Consejo de Estado. Se revocó a los gobiernos departamentales y se intervino en los Entes Autónomos. A los tres días se ilegalizó la Convención Nacional de Trabajadores y se apresó a sus dirigentes; y cayeron los primeros estudiantes muertos por la represión dictatorial.

El 9 de julio se realizó por la Avenida 18 de Julio de la Capital una

9713252

gran manifestación popular en contra del Golpe, que fue reprimida violentamente. Entre cientos de detenidos figuró el Presidente del Frente Amplio, Líber Seregni, quien, con un breve intervalo de libertad provisional, permaneció preso hasta 1984.

En el sector de la educación comenzaron las destituciones de docentes, clausura de los institutos de formación docente y, luego de las elecciones Universitarias de Setiembre, contrarias frontal - al nuevo régimen - la intervención de la Universidad (28 de Octubre) e inicio de la represión más brutal en su seno. Algo similar ocurrió con las elecciones en los sindicatos, permitidas al principio en la creencia de que sus dirigencias serían desautorizadas, y prohibidas luego al comprobar resultados contrarios para el régimen.

LA SUBVERSIÓN ARMADA

La acción subversiva tuvo su máxima expresión en la organización política del Movimiento de Liberación Nacional - Tupamaros (MLN-T) que bajo la modalidad de guerrilla urbana, entre 1963 y 1972 desplegó acciones violentas tendientes al derrocamiento del gobierno electo con el fin de establecer un gobierno revolucionario que emprendiera las transformaciones necesarias para sacar al país de la crisis y atender a las expectativas de los sectores populares.

La subversión cometió el delito de querer adueñarse del gobierno por medios ilegales. Para la concreción de este fin, entre otras cosas se realizaron acciones violentas que causaron la pérdida de la libertad y la

0006

9713252

vida de personas ya sea vinculadas o representantes de las fuerzas represivas así como personas inocentes. También causaron destrucción y robo de bienes materiales. Cualesquiera que hayan sido los motivos alegados así como las circunstancias en que se cometieron, al usar la violencia atentaron contra los derechos fundamentales de una comunidad civilizada.

El MEN realizó su primera acción bélica en julio de 1963 con un robo de armas. Sus fundadores eran un pequeño grupo de jóvenes escindidos de los grupos de izquierda legal, especialmente del Partido Socialista. A sus inicios, también está vinculada la organización del sindicato de trabajadores de caña de azúcar de Bella Unión (Artigas). Los cuales marchaban hacia Montevideo demandando infructuosamente la expropiación y entrega de un latifundio. Los primeros enfrentamientos con la policía recién se dieron a fines de 1966, produciéndose muertos en ambos bandos. Recién allí la opinión pública toma conocimiento de la existencia de un grupo armado clandestino.

Mientras el gobierno del Sr. Pacheco Areco imponía las Medidas Prontas de Seguridad y reprimía con extrema dureza las manifestaciones callejeras que reflejaban el descontento popular debido a la crisis económica, los Tupamaros desafiaban al gobierno con acciones cada vez más audaces y exitosas.

Las acciones subversivas características de esta etapa consistieron en asaltos destinados a financiar las actividades de la organización armada. La mayoría de esas acciones se efectuaron contra grupos económicos poderosos o donde éstos depositan sus valores. Por otra parte, posteriormente, los asaltantes difundieron documentación sustraída probatoria de ilícitos económicos en los que se implicaban alto personajes

de gobierno. Al mismo tiempo, en ocasiones los sediciosos repartían en barrios marginales de Montevideo los alimentos robados a cadenas y almacenes. Durante este período los Tupamaros realizaron dos secuestros : al presidente de UTE Ulises Pereira Reverbel en respuesta a la implantación de las MPS ; y al dirigente de la patronal bancaria, Gaetano Pellegrini Giampietro, por ser intransigente en las negociaciones durante un prolongado y muy tenso conflicto sindical. Otras acciones persiguieron fines diversos aunque todas obtuvieron una gran repercusión propagandística ; difusión de una proclama durante copamientos, atentados, incendios, asaltos, etc.

Se dio en llamar a este primer período de la actividad del MLN "la etapa Robin Hood". Las acciones eran de autopropaganda, procuraban desplegar una gran dosis de habilidad, ridiculizar a las fuerzas policiales a las que se evitaba enfrentar, y denunciar la corrupción en las altas esferas políticas. Por ese entonces, el MLN recogió cierta adhesión en algunos sectores de la población alarmados por el autoritarismo del gobierno de Pacheco Areco y deslumbrados por la eficiencia de sus acciones. Es así que crece el número de militantes, en general jóvenes provenientes de las capas medias, intelectuales, profesionales y especialmente estudiantes tanto universitarios como secundarios.

En octubre de 1969, con el copamiento de la ciudad de Pando, el MLN dio un salto en la modalidad de acciones que venía desarrollando. En el episodio murieron tres Tupamaros, un policía y accidentalmente un particular. A partir de ese momento, el enfrentamiento entre la subversión y las fuerzas represivas subió de intensidad. El MLN denunció que sus muertos de Pando habían sido dejados morir sin asistencia médica. Surgieron denuncias por práctica de torturas a los

numerosos sediciosos detenidos y como represalia por estos hechos , emprendió varios atentados contra funcionarios policiales.

El 13 de Abril de 1970, un comando del MLN asesina un inspector de policía, quien días antes había comparecido ante la justicia por denuncias de torturas a detenidos políticos. El hecho marcó el inicio de una modalidad de represalias contra agentes de las fuerzas represivas. Pero además significó el abandono de un cierto respeto a la vida de los encargados de reprimirlos ; hasta ese entonces, el MLN se había caracterizado por procurar evitar muertes en las filas policiales. El que la organización guerrillera pasara a realizar acciones de mayor envergadura fue acompañado por el empleo de represalias y amenazas como medios disuasorios de la conducta de las fuerzas represiva.

Un notorio cambio cualitativo en el accionar violento del MLN se registró a partir de julio de 1970 con el secuestro a tres diplomáticos extranjeros, exigiendo su canje por la liberación de los Tupamaros presos. El gobierno no lo aceptó y mientras lograba la detención de la cúpula del movimiento, el MLN respondía asesinando a uno de ellos, Dan Mitrione, un instructor policial norteamericano acusado de asesorar en técnicas de tortura. El gobierno solicita y obtiene del parlamento, la suspensión de las garantías individuales. Todo el país es conmocionado por enormes dispositivos de seguridad destinados a ubicar a los secuestrados.

A partir de entonces el MLN entró en otra etapa radicalizando lo que llamaba su "línea de hostigamiento" con lo que aumentaba el ritmo de intensidad de sus actos violentos. Los tupamaros declararon que

0009

9713252

llevarían la guerra al seno mismo de los lugares de vida y diversión de la oligarquía y contra los intereses del imperialismo norteamericano. Se sucedieron así incendios, atentados y secuestros. La organización decidió extender su acción en el interior del país, reclutando integrantes y trasladando a ~~militanes~~ clandestinos que se guarecen en refugios subterráneos ("tatacueras").

En 1971, con el surgimiento del Frente Amplio ⁰⁰¹ que coallgó a los partidos de izquierda y algunos grupos de los partidos blanco y colorado, el MLN planteó su "apoyo crítico" a esta propuesta electoral, aguardando el resultado de los comicios y reduciendo parcialmente su actividad armada. La audacia y la frecuencia de las acciones subversivas daban la impresión de un enorme poderío. El MLN justificaba el secuestro de personas como una expresión de la "Justicia Revolucionaria" que condenaba a sus enemigos a la "Cárcel del Pueblo", a los homicidios se les denominaba "ajusticiamientos", los asaltos, "expropiaciones", la irrupción en un domicilio era un "allanamiento".

Como consecuencia de la fuga de la totalidad de los sediciosos detenidos en el Penal de Punta Carretas, el gobierno decretó, en setiembre de 1971, la creación de las Fuerzas Conjuntas (FFCC) en las que las FFAA, asociadas a la Policía, son encargadas de la lucha antsubversiva.

Luego de las elecciones de noviembre de 1971 y ante el resultado favorable al oficialista Juan María Bordaberry, el MLN, se lanza a una ofensiva frontal contra las FFCC. Los tupamaros le declaran formalmente la guerra al gobierno, lanzando la consigna "Habrá Patria Para Todos o

0010

9713252

no Habrá Patria Para Nadie". El 14 de abril de 1972 comandos tupamaros asesinaron a cuatro personas acusándolas de pertenecer al "Escuadrón de la Muerte", organización parapolicial que habría secuestrado y asesinado a tres presuntos sediciosos.

El contraataque represivo fue fulminante y al igual que en anteriores ocasiones, la violencia estatal se desencadenó también sobre sectores totalmente ajenos a la subversión, aunque esta vez en mayor dimensión. La Asamblea General decretó el Estado de Guerra Interno para aplicar la jurisdicción militar a los detenidos, pero en los hechos respaldando la concepción militar sobre el alcance y contenido de la lucha contra la "subversión". Los representantes de todos los partidos políticos tenían conocimiento de estos objetivos militares y del desborde represivo que atentaba contra las garantías individuales que podía implicar la extensión de la justicia militar a los civiles.

La vigencia de las medidas decretadas se percibieron en la calle con la presencia de las FFAA en operativos que suponían un despliegue de personas y armas inusitado, especialmente a través de allanamientos masivos por barrios, que "rastrillaron" la ciudad de Montevideo. También en el interior, especialmente en las capitales departamentales, se produjeron arrestos masivos de personas supuestamente imputadas de pertenecer a la sedición. El temor y terror se difundieron. Varios miles de personas fueron detenidas sin que sus familiares pudieran saber su destino. En su gran mayoría, se trataba de jóvenes estudiantes.

El reconocimiento de la subversión como un hecho bélico desplaza la acción guerrillera del área de delitos con fines políticos o actos delictivos terroristas, para constituir actos bélicos para-militares dentro del campo de responsabilidad de las FFAA.

9713252

Con la declaración del Estado de Guerra Interno y la aprobación de la Ley de Seguridad Social del Estado después, las FFCC contaron con los instrumentos idóneos para dismantelar la subversión en pocos meses. A fines de 1972, ~~le M.N~~ estaba prácticamente destruido ; sus intentos de reorganización fueron desbaratados.

000007

VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS HUMANOS

Durante el período en investigación se produjeron en la R.O.U. una serie de hechos que atentaban contra los derechos de las personas, tanto en lo constitucional como en lo moral. Muchas medidas tomadas violaron los mismos : detenciones, torturas, muertes, desapariciones forzadas, etc.

DETENCIONES

El hecho digno de resaltarse de la lucha antilibversiva es que el plan estratégico para hacer dismantelar o, por lo menos, neutralizar a esas organizaciones fue el encarcelamiento masivo. Situaciones muy diferentes se vivieron en otras dictaduras militares del continente donde las técnicas aplicadas fueron operativos de fusilamiento en Chile o la técnica de las desapariciones forzadas en Argentina.

Las FFAA tuvieron que seleccionar una modalidad represiva que estuviera en consonancia con la idiosincrasia nacional. Esa estrategia represiva comprendió un vasto operativo de encierro a miles de personas pero que, a la vez, se realizó con un escrupuloso cumplimiento de las

0012

9713252

formalidades legales, aunque, en los hechos fuera la cobertura de procedimientos reñidos con las más elementales normas de justicia.

Los procesados por la Justicia Militar fueron detenidos en dos grandes oleadas, la primera entre 1972 y 1974 que estuvo centrada en los militantes del MLN, y la segunda entre 1975 y 1977, integrada mayormente por integrantes del PCU.

El encarcelamiento no fue usado como un instrumento de efectos breves sino que se puede hablar de una auténtica estrategia de prisión prolongada. La cárcel fue un instrumento de sometimiento repetido.

La utilización de la cárcel prolongada logró efectos que sobrepasaron con largueza a los afectados directos. La cárcel y su mundo proyectaron una sombra igualmente para los prisioneros como para los que permanecieron externos a ella. Se aprecia que las metas de la cárcel política no se agotaban con la punición de quienes violaban la ley, sino que se proponía el sometimiento de la sociedad a través del terror que paralizara los actos de oposición y resistencia y, de esa forma, disciplinara al cuerpo social y lograra suscitar comportamientos de adhesión tácita.

Respecto al lugar geográfico de la detención, se aprecia un neto predominio de Montevideo, aunque hasta 1977 se marca una proporción más alta de detenciones en el interior y en el exterior que en el período siguiente.

Con relativa frecuencia se realizaban destrozos en el domicilio u otro lugar donde se produjeran detenciones. Se debe tener en cuenta que en algunos casos, los destrozos podían deberse a la búsqueda de

0013

9 7 1 3 2 5 2

sitios ocultos donde las organizaciones clandestinas guardaban objetos, o de "tatuceras", lugar oculto donde se refugiaban personas.

También los operativos de detenciones eran acompañados con suma frecuencia por robos, que se realizaban durante o a posteriori del procedimiento. En cuanto a las características de los operativos de detención, la mayoría de ellos fueron discretos y las detenciones se produjeron en operativos violentos.

El primer lugar de detención era el sitio donde al detenido se lo sometía a interrogatorios y se le instruía el sumario judicial en el caso de aquellos que finalmente eran procesados por la Justicia Militar. En definitiva, era el lugar donde los prisioneros eran torturados.

Las autoridades militares tomaban celosas precauciones para impedir que los detenidos pudieran ubicar el lugar de detención donde se hallaban. Comenzaban por el encapuchamiento en el acto mismo de realizar la detención, que se mantendrá por mucho tiempo más, procurando despistar al detenido dando varias vueltas o bien haciendo un transbordo en el camino.

Se puede apreciar la tendencia progresiva a incrementar la incomunicación de los detenidos entre sí. Siempre que era posible se los confinaba en celdas individuales, estaban encapuchados, usaban números para designar a los prisioneros y se prohibía hablar.

TORTURAS

La tortura fue una práctica cotidiana en lo que se denominó la "lucha antisubversiva". Los varios miles de uruguayos que pasaron por

0014

9713252

las prisiones militares entre 1972 y 1985, fueron víctimas de castigos variados, prolongados e inhumanos por el hombre.

La tortura en Uruguay comenzó por aplicarla la policía a presos comunes y, en la década del 60', se expandió a los detenidos políticos. Pero es a partir de la nueva situación legal que se instauró en 1972, con el pasaje de todos los presos políticos a la órbita de la Justicia Militar, que la práctica de la tortura alcanzó niveles realmente alarmantes. Todos los organismos abocados a la represión política entre 1972 y 1985, estuvieron implicados en malos tratos a varios miles de personas, que en algunos casos, ocasionó su muerte y, en otros se presume que su desaparición.

Según las Naciones Unidas se entenderá por tortura a todo acto por el cual un funcionario público, u otra persona a instigación suya, inflija intencionalmente a una persona penas o sufrimientos graves, ya sea físicos o mentales, con el fin de obtener de ella o de un tercero información o una confesión, de castigarla por un acto que haya cometido o se sospecha que haya cometido, o de intimidar a esa persona o a otras. No se consideraron torturas las penas o sufrimientos, que sean consecuencia únicamente de la privación legítima de la libertad, o sean inherentes o incidentales a ésta, en la medida en que estén en consecuencia con las Reglas Mínimas para el Tratamiento de los Reclusos. Los fines de los mismos eran:

En primer lugar, un medio idóneo para obtener información. La tortura es el complemento imprescindible de los interrogatorios. La aplicación de suplicios busca que el detenido confiese a sus captores datos que, de otra manera, no revelarían. En Uruguay, donde la represión se desencadenó también sobre múltiples personas que mantenían una

actividad pacífica y legal, la tortura permitió que los detenidos se inculparan de delitos que jamás habían soñado cometer, como fin de poner fin a los castigos. La tortura actuó como instrumento privilegiado de la Justicia Militar. Otra finalidad perseguida es el castigo al mismo, independientemente de que se la haya arrancado la confesión al detenido, y sin que se pretenda hacerle decir nada, sin preguntas o con preguntas cuya respuesta es conocida, los detenidos son torturados.

Finalmente, los torturadores persiguen una última meta que trasciende a su propia víctima, es la intimidación colectiva. En este caso de ser enemigos del régimen político imperante en nuestro país, caso, al castigar a la víctima se quiere disuadir a otros; la víctima es martirizada por el efecto expansivo que puede tener el salvaje tratamiento que recibe. Se pretende que ante ello, la sociedad quede paralizada por el terror y desaparezcan los movimientos de resistencia al régimen dictatorial.

Tipos de tortura practicados :

CAPUCHA: para evitar que los detenidos individualizaran a sus torturadores, prácticamente todos fueron encapuchados o, en su defecto, vendados. El procedimiento comenzaba en el momento mismo de la detención, para impedir que el preso ubicara el lugar al que era conducido, con lo que muchos de ellos fueron encapuchados en presencia de sus familias o vecinos. Generalmente, la sanción cesaba cuando al preso se le levantaba la incomunicación, con lo que, frecuentemente, el encapuchamiento duraba varios meses.

Fisiológicamente, el encapuchamiento prolongado causa perturbaciones visuales, infecciones oculares, hipoacusia, sordera, vértigo, y cuando la capucha está muy ajustada impide la respiración normal. Psicológicamente, al provocar una privación sensorial, el

detenido depende absolutamente de la autoridad, se expone a lo desconocido e imprevisible, y se acentúa su situación de aislamiento al perder toda noción de tiempo y el espacio.

PLATON: Otro de los métodos, al que fue sometido la inmensa mayoría de los presos ~~consiste en~~ mantener al detenido de pie, encapuchado, en posición rígida, durante horas o días, hasta el límite de su resistencia y, si cae o busca descansar, es golpeado. Se le mantiene en esta posición a la intemperie y desnudo. Muchas veces el detenido debe mantener los brazos en alto y las piernas bien abiertas. Este tratamiento produce hinchazones en las piernas, desvanecimientos, delirios agudos.

GOLPES: De todo tipo y forma, golpes de karate, con palos, con varillas de acero, cachiporras de goma, trapos mojados. El "teléfono" consiste en golpear los oídos con las palmas de la mano, provocando perforaciones de tímpano. Los efectos de los golpes son hematomas, contusiones, fracturas, ruptura de órganos, hemorragias internas y genitales.

HAMBRE, SED: La privación de líquidos y alimentos en cantidad y calidad necesarias para el organismo durante largo tiempo tiene evidentes efectos desbastadores en lo físico y psicológico.

PICANA ELECTRICA: Aplicación de corriente eléctrica a los detenidos atados a camas metálicas a las que se les ha retirado el colchón, desnudos y mojados para aumentar la conducción de la electricidad. En ocasiones, la fuente de energía puede ser un teléfono de campaña, atándose un cable al pie o a la oreja. Se procura que los choques no sobrepasen los 220 voltios ya que ése es el umbral mortal. Se eligen las partes más sensibles: encías, labios, interior de la nariz, oídos, senos,

0017

9713252

pene, vagina, ano. Provoca serias quemaduras, hinchazón del cuerpo, desmayo, paro cardíaco, crisis convulsivas.

SUBMARINO O TACHO: Se sumerge el prisionero en un recipiente con agua, generalmente con orina y excrementos, y se lo mantiene hasta el límite de la asfixia. El llamado "submarino portugués", consiste en introducir un cable con electricidad en el recipiente. En algunos casos, al prisionero se le hunde la cabeza, en otros, es amarrado a una plancha de madera unida a una polea con la que se iza y baja al detenido dentro del tanque.

SIMULACRO DE FUSILAMIENTO: De acuerdo a las encuestas, un elevado número de prisioneros fue sometido a esta tortura de devastadores efectos psicológicos. Los presos eran llevados a glorietas, donde después de haber recibido golpes con puños o palos se elegían arbitrariamente algunos para ser luego supuestamente fusilados.

LA BANDERA O COLGAMIENTO: Colgamiento de las muñecas atadas con alambre o de los pulgares, o tobillos, sin tocar el suelo durante horas. En esta posición es golpeado.

CABALLETE: Consiste en una barra de metal con filo en la que se sienta maniatado y desnudo a los presos durante horas y con los pies en el aire.

GRABACIONES: Consistía en grabaciones de voces de personas cercanas al detenido (hijos, esposa, madre, etc.), en donde las mismas informaban sobre torturas que eran aplicadas a éstos, produciéndose así una tortura psicológica.

DROGAS: un número importante de encuestados (17% de los hombres y 11% de las mujeres) declaró haber recibido drogas, ya sea a través de los alimentos o mediante inyecciones.

9713252

VIOLACION: Se trata a todas luces de un tipo de agresión que produce hondas consecuencias, tanto en lo físico, como, más especialmente, en lo psicológico. La encuesta revela que un 7% de los entrevistados declaran haber sido violados, porcentaje igual para hombres como para mujeres. Sin embargo, la cifra puede ser mayor, se debe tener en cuenta que se trata de un hecho que cuesta comunicar. Un número tal vez mayor de mujeres sufrieron abusos sexuales, como manoseos, además de la especial predilección por la aplicación de todo tipo de castigo en las zonas genitales.

ARRASTRE: Algunos detenidos fueron atados a vehículos o a caballos y arrastrados a campo traviesa.

TORTURA CON ANIMALES: Algunos de los encuestados fueron torturados con perros amaestrados a los que se les azuzó para que los mordieran.

OTROS: Hubieron otras formas de castigo relatadas por los encuestados que no sugieren ya la especial creatividad sádica de algunos torturadores, y la necesidad de variar las formas de castigo a fin de doblegar a los prisioneros. Algunos detenidos permanecieron en jaulas, que eran generalmente vagones para el transporte de ganado. Los militares llamaban "el submarino al corazón" a la aplicación de golpes en esa zona que provocaban una sensación de asfixia inmediata en el detenido. Otros experimentaron la aplicación del torniquete, o sea apretar la cabeza o los miembros del prisionero con prensas, la herida con agujas, la introducción de hierros calientes o palos astillados en el ano.

0019

9713252

MUERTES

Entre los trece años que comprende este estudio, un elevado número de personas fue víctima de procedimientos criminales por parte del Estado debido a que las mismas murieron en hechos en los que tuvieron participación directa las FFCC. De ellas aproximadamente unas 32 fallecieron mientras se hallaban en la fase de interrogatorios, alrededor de 53 personas fueron abatidas en tiroteos por las FFCC y un número menor falleció de enfermedad o suicidio, generalmente, luego de su procesamiento por la Justicia Militar.

El conjunto conforma un número excesivamente alto de casos mortales en una población carcelaria. Aún eliminando las muertes sobrevenidas en tiroteos, se sigue ante una cifra tan elevada que permite suponer un tratamiento anormal al conjunto de prisioneros. Es del todo imposible esa cantidad de muertes a factores comunes que estuvieran completamente ajenos a la voluntad de sus aprehensores y que, en consecuencia, no pudieron haber sido evitados de haberse tomado medidas.

El homicidio de ciudadanos por la acción deliberada y sistemática del Estado y no debido a un accidente o al descontrol de un funcionario, es un hecho de enorme gravedad que expresa claramente lo que es la política del Terrorismo de Estado. Esta consiste en una decisión consciente de sembrar el terror y la opresión por medios cruentos en la sociedad. La magnitud de las cifras descarta la posibilidad del exceso y el imprevisto, o la acción localizada de ciertas personas para explicar esas muertes.

0020

9713252

Estos números demuestran que, aún cuando se carecieran de testimonios que lo documentaran abundante y fehacientemente, se podía inferir que las FFCC maltrataron severa y sistemáticamente a los prisioneros que tuvieron a su disposición. Considerando el trato que otorgaban a los presos políticos, la muerte -al menos la violenta- si bien no era una meta directamente buscada siempre, sí era una consecuencia perfectamente lógica y frecuentemente no impedida.

MUERTES POR TORTURAS

El hecho tremendo anormalísimo que es la muerte de una persona en el interior de una unidad militar o policial donde era sometida a interrogatorios, ocurrió en el Uruguay entre 1972 y 1984 en aproximadamente treinta y dos ocasiones. Personas detenidas que no habían sido presentadas ante ningún juez y que, en consecuencia, formalmente no estaban informadas de su detención siendo responsabilidad de las autoridades cuidar por la salud de los detenidos, sólo la acción de los carceleros puede explicar tantas muertes.

Por si faltaran evidencias de todo tipo, bastaría detenerse en el anormal comportamiento que seguían las autoridades militares para la entrega de los cadáveres a las familias. Prolongadas demoras en comunicar oficialmente la muerte. Como resultado de maniobras destinadas a encubrir las circunstancias del fallecimiento, de comunicaciones y consultas a superiores, las muertes de presos en los cuarteles se informaban varias horas después de producidas. Hubo

0021

9713252

ocasiones en que la familia se enteró del fallecimiento a través de la prensa. En otras, los carceleros habían querido preparar el acontecimiento convocando a los familiares habiéndose producido el deceso, pero no lo comunicaban.

Solicitaban, en cambio, ropa o medicamentos y súbitamente revelaban el surgimiento de patologías que los detenidos no habían sufrido anteriormente. La entrega del cadáver constituía un capítulo aparte, puesto que sumaba otra considerable demora a la ya tardía comunicación oficial del fallecimiento certificado defectuoso. Con mucha frecuencia la documentación relativa a las muertes (certificados médicos de defunción, autopsia, partidas de defunción) se llenaron con abundantes irregularidades: ausencia e imprecisión de datos, contradicciones, etc. Al dolor de una muerte injusta y repentina, los seres queridos debían sumar el hecho sorprendente de que se les entregara un ataúd lacrado y con prohibición de abrirlo; a menudo se apuraba el entierro y se impedía que se concentraran personas. En varios casos un aparatoso despliegue de efectivos uniformados y de civil fiscalizaban el cumplimiento de estas disposiciones, a la vez que llevaba el control de los asistentes a los funerales.

MUERTE POR ENFERMEDAD

Una veintena de personas murieron a causa de enfermedades, mientras se encontraban detenidos. La totalidad de ellos murieron en el Hospital Militar; la mayoría eran hombres provenientes del Penal de Libertad. También aquí es imposible afirmar que la muerte de estos detenidos no habría sobrevenido de esta bajo otras condiciones. Pero

0022

9713252

también se poseen evidencias de como la acción de las autoridades carcelarias hizo, por lo pronto, muy poco por evitarla y disminuir sus efectos dolorosos.

MUERTES POR ENFRENTAMIENTOS

Se ha podido establecer que aproximadamente cuarenta y ocho personas fallecieron en operativos callejeros realizados por las FF.CC. Se presume que todos ellos pertenecían a organizaciones guerrilleras, y se sabe que algunos de ellos resistieron su detención y hasta ocasionaron bajas entre las FF.CC. Sin embargo en su momento de algunos casos se afirmó que fueron ejecutados ; de otros, más numerosas se ha afirmado que se les dejó morir al negárseles asistencia médica.

DESAPARICIONES FORZADAS

En el Uruguay, al igual que en otros países del mundo y muy especialmente en América Latina, la acción represivas de las FFAA y policiales también incurrió en la práctica de las desapariciones forzadas. La Comisión Investigadores sobre Situación de Personas Desaparecidas y Hechos que lo Motivaron, creada en el seno de la Cámara de Representantes, registró la denuncia de 160 desapariciones en el período comprendido entre los años 1971 a 1981. De ellos 118 son hombres, 38 mujeres y 8 niños. Treinta y dos desapariciones ocurrieron en el Uruguay, 127 ciudadanos uruguayos desaparecieron en Argentina, 3 en Chile y 2 en Paraguay.

Se entiende por la desaparición forzada a la aprehensión practicada por agentes de gobierno (o gente vinculada a ellos) que no es

reconocida por los organismos oficiales correspondientes (FFAA, policía, Poder Judicial), los que generalmente se niegan a recibir la denuncia de la desaparición o bien no los investiga convenientemente. Se le añade el término "forzadas" para indicar que la persona en cuestión no se ha ausentado voluntariamente de los lugares que frecuentaba.

9713252

0024

COMPROBACIÓN

Para realizar la comprobación del marco teórico, decidimos hacer una serie de entrevistas a políticos ; más que nada diputados. Para eso concurrimos a la casa anexo del Palacio Legislativo.

000002

ENTREVISTAS**ALVARO ALONSO DIPUTADO PARTIDO NACIONAL**

P: ¿Qué opinión te merecen las Medidas Prontas de Seguridad ?

Las MPS son un instituto que está previsto en Uruguay para determinadas encrucijadas en las que la sociedad en su conjunto dispone de medidas extraordinarias provisionales, a los efectos de poder controlar situaciones internas que puedan poner en peligro la correcta convivencia entre los ciudadanos. En la historia moderna las MPS fueron utilizadas justamente en episodios en los cuales había surgido desde la clandestinidad grupos armados que ejercieron actos de violencia hacia los individuos y las instituciones, y a nuestro entender en sus orígenes fueron correctamente aplicadas, sin perjuicios que después fueron desvirtuándose la provisoriedad o la transitoriedad de esas medidas que fueron aplicadas precisamente durante el gobierno de Pacheco Areco durante mucho tiempo. A partir de ese momento, creo que en ninguna

0025

9713252

otra oportunidad fueron aplicadas. Creo que es una herramienta utilizable en casos extremos y que es conveniente de que exista para que los gobiernos cuando se enfrenten a situaciones extremas las puedan aplicar.

P:  ¿Qué te parecen las torturas aplicadas durante el Régimen de Facto ? 000007

Ahí creo que los valores éticos y morales de los individuos trasciende la condición de los cargos que puedan llegar a ocupar. En este caso, más que como un integrante del sistema político puedo hablar como una persona. Se me ocurre que es aberrante que un individuo pueda utilizar la fuerza sobre ~~otra~~ u otros para poder llevar a cabo determinados procedimientos. Por algo este tipo de acciones son castigadas en todo el mundo y es por que justamente integran parte de la concepción religiosa para los que somos religiosos, y para los que no lo son y la totalidad de los integrantes de una comunidad pueden serlo o no serlo, en referencia a lo que son los valores éticos y morales, que son móviles, cambiantes, pero los vigentes hoy en nuestra sociedad y que no creo que vayan a cambiar hacia otro tipo de posicionamiento, condenan todo tipo de acto de violencia directa sobre otros individuos. Entonces no creo que sean justificables, no creo en la justificación que muchas veces se les dió a las torturas o a la violencia física desde el punto de vista de que se trataba de una guerra y que los intereses de salvaguardar la paz, la convivencia pacífica entre los individuos, justificase el llevar a cabo ese tipo de acciones, por lo que las condeno, no las comparto en ninguna circunstancias.

0026

9713252

P: ¿ Qué opina sobre el tema de los desaparecidos ?

Es un tema que no termina. Yo creo que la Ley de Caducidad, especialmente a lo que habilitó fue a que los uruguayos nos pusieramos a mirar hacia adelante y no hacia atras. Yo creo que en cualquier ley por encima de lo que pueda establecer en su articulado, lo que tiene que primar es la filosofía de la ley, y la filosofía de la ley de caducidad

basicamente fué la de que independientemente de que hubieran habido responsabilidades, que las había en forma repartida en los dos bandos. Lo que se pretendió fue dar por terminados los episodios y construir el relacionamiento entre los ciudadanos hacia adelante y no atrás. La Ley de Caducidad no juega sola, sino que también juega con una batería de leyes que fueron aprobadas. La que fue más notoria fue la Ley de Caducidad, pero también se aprobaron leyes de amnistía en donde los presos que estaban purgando condena por los actos cometidos en el proceso sedicioso del Uruguay y en el proceso de la dictadura, fueron amnistiados y volvieron al Uruguay todos los que estaban afuera porque lo pudieron hacer, fueron restituidos en sus funciones los funcionarios públicos en el caso de que los tuvieran anteriormente ; se abrieron las cárceles y salieron a la vida civil los que estaban condenados y todos los que estaban reclusos por haber cometido o por estar acusados de haber cometido delitos contra la sociedad. Se me ocurre entonces que la filosofía de esa serie de leyes fue básicamente esta. El no darle al país la sensación y no poner en la agenda de los uruguayos un revisionismo y una revisión de lo que había pasado, que además creo que fue lo suficientemente traumático todo el proceso para

9713252

que hayamos aprendido la lección, y en ese sentido pienso que es mucho más positivo que podamos mirar hacia adelante sin perjuicio de que puedan existir distintas interpretaciones que hoy todavía se siguen discutiendo en base a qué es lo que el Poder Ejecutivo debería emprender como acciones para esclarecer el paradero de los desaparecidos o las responsabilidades de hacia dónde fueron a parar esos cuerpos. Creo que tenemos que trabajar mucho más por lo positivo, mirando hacia adelante, preocupados de que esas cosas no vuelvan a pasar. Porque cuando yo iba al JUAN XXIII, para ingresar al instituto teníamos que mostrar la cédula y para salir de noche teníamos que estar con mucho cuidado de ir en grupos, porque si llegábamos a andar solos podríamos llegar a tener problemas con quien fuera, las autoridades o el otro bando, y la situación de inseguridad era muy grande para todos. Uno como estudiante especialmente lo percibía. Y era en los años 72 y 73 justamente uno de los puntos neurálgicos de los que el inicio del proceso militar, que era por otra parte la fase final del proceso de degeneración de las relaciones institucionales con la lucha de los Tupamaros. Entonces, como creo que todo eso tenemos que tomarlo como una lección sobre la que tenemos que edificar las bases sobre las cuales vamos a desarrollar nuestras actividades como ciudadanos. Creo que es mucho más positivo mirar hacia adelante.

P: ¿ Existe una justificación para el Golpe de Estado ?

Yo creo que el tiempo ayuda para analizar las motivaciones y como las cosas se van sucediendo. Pero sin duda no hay justificación. Si la pregunta era que si existía justificación para que el poder que estaba

delegado por los ciudadanos en manos de los agentes políticos y sus representantes hacia quienes los que tienen la obligación y el mandato de salvaguardar nuestra presencia internacional y la paz interna, se me ocurre que no es justificable. En la historia del Uruguay felizmente han habido muy pocos Golpes de Estado, en algunos como el del 73 la justificación capáz que es menor. En este caso sin ~~ponderarlo~~ creo que no es justificable que se rompa la institucionalidad. Hubiese sido a mi entender y visto a la distancia mucho más conveniente para la sociedad uruguaya un quizás prematuro a través de algún mecanismo que pueda ser viable, un prematuro llamado a elecciones anticipadas. Bien podría el Presidente Bordaberry haber disuelto las Cámaras y haber llamado como correspondía a elecciones y en ~~ese~~ caso darle la oportunidad a la gente para que decidiera para dónde era que quería ir. Y hablando claramente saber si lo que querían era ir a la izquierda, a la derecha o al medio. Pero lamentablemente eso no se hizo así, entónces eso le costó al país mucho, en la ruptura del relacionamiento interno y hoy con el país que tenemos en el que muchas cosas podemos estar en desacuerdo, podemos criticar muchas cosas, los uruguayos somos especialmente críticos, una de las cosas en las que tenemos que todos los días agradecerlo de tenerlo es la libertad de expresión, la libertad de pensamiento, la libertad de credos que son justamente la base de cualquier democracia moderna en donde todas estas libertades no funcionan en los regímenes de fuerza. Es lo mejor que tenemos, todos los días tendríamos que acordarnos que lo tenemos.

Felipe Michellini**Diputado****Nuevo Espacio**

P : ¿ Que opinión te merecen las Medidas Prontas de Seguridad ?

En primer lugar, hoy, 1997, el Uruguay pasa por un Estado de derecho, un Sistema Democrático Republicano Representativo y por lo tanto la vigencia plena de los DDHH como sistema independientemente que haya situaciones concretas que uno pueda pensar que hay una injusticia o que hay la violación a normas nacionales y también normas internacionales en materia de DDHH. Nuestro país tiene ratificado una serie de instrumentos desde el Pacto Nacional de Derechos Civiles y Políticos como la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, más cantidad de otros tratados internacionales específicos. A su vez cuando hay una violación, hay mecanismos internos ; por ejemplo un Juez o, mecanismos administrativos, o mecanismos propios del Parlamento para corregir esa situación y por lo tanto poner las cosas en su lugar. Es decir una vez que se produce una violación, cese la violación, indemnizada la persona y además cumplir con otras medidas como es la prevención en materia de violación de los derechos. El derecho internacional y todo el Sistema Jurídico prevee situaciones de normalidad y situaciones de excepción. Nuestro texto Constitucional prevee las Medidas Prontas de Seguridad que tiene el Poder Ejecutivo que en última instancia la puede asumir y que tiene control Parlamental. Tiene que informarse a la

0030

9743252

Asamblea General pero además tiene un segundo control de acuerdo a los pactos en el que se tiene que informar tanto a las Naciones Unidas como a la Rendición de Estados Americanos, estableciendo porque ha tomado medidas de excepcionalidad y a su vez por cuánto tiempo va durar y en que lugar o en que territorio. La facultad de tomar Medidas Prontas de Seguridad no es una facultad irrestricta, tiene límites en materia de derechos nacional establecido por la Constitución y que además tiene límites externos, que tiene que informar a la comunidad internacional en tanto la presencia de los DDHH es parte de la seguridad y fomento de la paz mundial. Por otra parte, también durante los Estados de Excepción hay derechos que son insuspendibles o indrogables; por ejemplo el derecho a la vida, el derecho a la integridad personal, la existencia de recursos adecuados y eficaces a los efectos de preservar esos derechos también y según los instrumentos que analicemos tenemos la posibilidad de ver en que tanto tales derechos o tales otros tienen aún vigencia en un marco de Medidas Prontas de Seguridad

P : Sobre las torturas ; ¿Qué pensas, de todo lo que pasó en el Régimen de Facto ?

Bueno, ahí vamos a otro punto, es decir lo que paso durante el Dictadura Militar una situación de Gobierno de Facto en que no solamente se rompió el orden institucional sino que además hubo una violación sistemática de DDHH elementales. En primer lugar hubo un patrón de violación grave y sistemática, cómo fue la detención prolongada y la tortura sistemática a todos los detenidos. Eso fue una

0031

9713252

práctica común, rutinaria de las autoridades del momento, pero que en última instancia también de hecho en la medida que en la continuidad del Estado responsabilizaron al Estado uruguayo en su totalidad. Por otra parte hubo casos de ejecuciones extrajudiciales, asesinatos y desapariciones forzadas, tanto en territorio nacional como fuera de frontera. Todos estos casos están debidamente documentados tanto a nivel de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos o como del Comité de ex humanos del Protocolo facultativo del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos o de informes de organizaciones no gubernamentales como el informe del "Uruguay nunca más" del Servicio de Paz y Justicia. Pero también a posteriori de la recuperación Democrática tenemos el caso de ~~lo~~ que fué el informe sobre la situación de personas detenidas y desaparecidas, la Cámara de Representantes que también recauna una serie de funciones. Y bueno, esos hechos no tenemos más que condenarlos, fué una situación contraria a la tradición nacional, contraria a la dignidad humana y contraria al derecho internacional de protección de derechos humanos sino también al derecho constitucional uruguayo. Hoy, como Partido, el Nuevo Espacio, en el marco de una tarea política que busca la reconciliación de los uruguayos ha hecho una campaña junto con otras fuerzas políticas y sociales de búsqueda de la verdad para que a través del reconocimiento de los hechos estos no vuelvan a suceder nunca más y por lo tanto puedan los uruguayos reconciliarse a partir de bases ciertas en cuanto a que fué lo que pasó, pero también cuanto a la investigación de que sucedió fundamentalmente con el tema de los desaparecidos.

9 7 1 3 2 5 2

0032

Gustavo Penadés Diputado Partido Nacional

P : ¿ Que opinás sobre las Medidas Prontas de Seguridad ?

Las Medidas Prontas de Seguridad son un instrumento que el Presidente de la República tiene amparado en la Constitución de la República, o sea son instrumentos que jurídicamente son válidos, que frente a Estados de conmoción interna o de emergencia o de alteración del orden de la sociedad, el Presidente las puede aplicar dentro del marco de lo que la Constitución también garantiza, como los derechos civiles y los derechos del hombre y del ciudadano. Evidentemente algunos de esos derechos se suspenden en bien del estado de derecho

y en bien de la preservación de la seguridad nacional tanto externa como interna. Pero siempre debe hacerse dentro de un marco Constitucional y legal, muy estricto, con una amplia participación del Poder Judicial como forma de garantizar que dichas medidas, y del Poder Legislativo, ni hablar también, no se extralimiten. Las medidas no son las peligrosas, sino que son los hombres que las aplican, las medidas por sí no son coercitivas, ni dantescas, ni peligrosas ; lo peligroso y dantesco puede ser el personaje que de turno esté para aplicarlas. En muchos momentos de nuestro país se han utilizado algunos de ellos quizás los más urticantes fueron a finales de la década del 60, principio de la década del 70, pero fueron utilizados por un Gobierno Democrático, como fue el Gobierno del Sr. Pacheco Areco, o sea que estuvieron contenidas dentro de lo que la Constitución garantizaba y ya alguna

Medida Pronta de Seguridad fue utilizada durante el gobierno blanco del

9 7 1 3 2 5 2

0033

8 62 al 67 el último Consejo Nacional de Gobierno Colegiado que existió en nuestro país. Creo que son medidas que mientras que estén dentro de la Constitución y para lo que la Constitución la creó, bienvenidas deben de ser.

P : ¿Y tú, en que circunstancias las aplicarías, si las aplicarías ?

Si yo fuera ~~Presidente~~ en estado de ~~conmoción~~ interna realmente importante que podría ser algún tema de ~~conmoción~~ social, de ~~conmoción~~ en cuanto algún tipo de levantamiento que se pudiese tener tanto civil como militar o policial. Evidentemente ~~estas~~ cosas que realmente atente contra la vigencia del estado de derecho y las instituciones Democráticas electas por el pueblo.

P : ¿Qué opinás sobre las torturas aplicadas a los detenidos ?

Vamos a separar los temas. Primero qué pienso de las torturas. De la tortura me parece la presentación del hombre como la bestia. Hay un viejo dicho que dice "la bestia- refiriendose a lo diabólico- anda suelta y tiene la forma del hombre", o sea, me parece como que es la aparición de todo instinto animal, repugnante, rechazable, horrible, que se tiene, o que se deba de tener por parte de hombres que no pueden imponer ni el orden, ni las ideas por el lado de donde se deben de imponer. Con respecto a la aplicación de la tortura en los episodios anteriores y posteriores al Golpe de Estado, me parecen también realmente lamentables. Fué aplicación de formas horripilantes, rechazables y condenables. Bajo la bandera de creerse tener la razón, poder disponer de la vida humana, como cada uno pudiese, o sintiese; me parece que

0034

9713252

son episodios horribles. La tortura existe, ha existido y existirá. Si tú lees un libro que se llama " El día del Chacal", que es un libro escrito por Frederick Forsaint, sobre un atentado que se iba a hacer contra el Presidente de Gaulle , que era el Presidente de Francia, muy famoso durante la década del 60. En Francia la cuna de los derechos del hombre y del ciudadano, de la libertad, de la igualdad y la fraternidad, la Surete, que era la policía de aquel entonces , y que es la policía de Francia ; no dudó en torturar a un prisionero para que éste le dijera la verdad de donde iban a atacar contra la vida del Presidente de la República de Francia. Entonces te pone ahí una falta de juicio, algo que tenes que caminar primero desde el ser , totalmente condenable , rechazable a la aplicación de éstas medidas que no deben ser permitidas, y que son condenadas internacionalmente y que nosotros como Estado de Derecho las debemos también repudiar. Otra es la forma de gobernar.

Yo le pregunto a ustedes ; si mañana en un partido de fútbol de Nacional y Peñarol ; 120.000 personas en el Estadio Centenario ; y ustedes se enteraran que hay puesto una bomba en el mismo. Y prendiesen al responsable de esa bomba, y él no quisiese hablar por las buenas. ¿ Qué harían ?

Nos : (risas) No sé, un juicio

No verdad, o sea y ahí es donde se empiezan a mezclar las circunstancias, o sea no nos olvidemos que los Tupamaros también secuestraron gente, mataron gente, envenenaron a un peón de estancia que nada tenía que ver, por que le encontraron una tatucera. O sea no les pongan signo adelante de la tortura, hay que condenarla, cualquiera sea su signo. No sólo la tortura física, también la psíquica y la psicológica que

0035

9713252

son muchas veces peores que las físicas por que son de mucha más larga tardanza en la curación ; y a veces irreversibles. Pero muchas veces los gobiernos, sin hacer apología, tienen que utilizar un cachetazo bien dado para que alguien pueda hablar. Es una cosa realmente que no hay que entrar a profundizar, pero son realmente rechazables, hay que condenarlas. Y como ven ustedes en la pregunta del Estadio Centenario es muy subjetiva su aplicación

P : ¿ Y en cuánto la los desaparecidos ?

Otra forma horrorosa de un episodio realmente trágico que vivió nuestro país, y que vivió gran parte de Sudamerica durante la década del 70. Nuestras sociedades fueron prisioneras de los grupos minoritarios iluminados. Los primeros que se decían luchar por el pueblo y que decían traer la bienaventuranza de la mano del Comunismo y de los movimientos guerrilleros. Y del otro lado los que creyeron, también grupos minoritarios, ser los salvadores de la patria ; también nos impusieron a nosotros ; dos formas. A la inmensas mayorías nos condenaron unos a vivir el terrorismo y los otros a vivir 13 años de Gobierno Militar. Las dos serán debidamente condenadas por la historia. Con respecto a los desaparecidos, es un episodio horrible de nuestra época ; que haya gente que hoy no sepa donde estan sus familiares enterrados. Por que todos sabemos que los desaparecidos estan muertos, lamentablemente es así. Muchos de ellos participaron en actos horribles, también de atentar contra la Democracia y contra el Gobierno establecido y contra la sociedad toda, por que se crían iluminados ; en cuanto a que ellos poseían la verdad y creían soberviamente poseer ellos la verdad, pero sin lugar a duda nadie tenía el derecho de disponer de

sus vidas y mucho menos disponiendo de ellas, no diciéndoles a sus familiares donde hay que llevar una flor el día de su cumpleaños, o el día de los Difuntos. El Uruguay zanjó ese episodio con la Ley de la Caducidad de la Pretención Punitiva del Estado—o de la Ley más comunmente llamada la Ley de Amnistía. Primero se amnistiaron los Tupamaros presos en aquel entonces y luego se amnistiaron a los integrantes de las Fuerzas del Orden que hubiesen participado en algún episodio de estos. Algún día, porque por encima de las soluciones legales, hay algo que el ser humano posee dentro; y que yo tengo esperanza que sea lo que mueva a uno de sus aptos, que se llama la conciencia, que va a hacer que la gente se entere de donde estan o donde deberían de estar; porque con todo con que ya no estan los cuerpos de esta gente. Pero esperemos que ustedes, que son la gente joven, que sepan aplicar que los iluminismos no llegan a ningún lado y no llevan tampoco. Los iluminismos condenan a las sociedades a pasar los peores tiempos, el iluminismo de los que promovían el Comunismo cuando se cayó el Muro de Berlín, vimos el horror de un sistema que no respetaba lo más sagrado que puede tener cualquier ser humano; que es la libertad. Y del otro lado vivimos las Dictaduras Militares que creyendose poseedoras de la verdad nos condenaron a muchos de nosotros a saber lo que era no vivir en Democracia. Ustedes que son jóvenes y que estan viviendo en un sistema Republicano Democrático Representativo de Gobierno sepanlo valorar, sepanlo cuidar, porque es responsabilidad de todos cuidarlo y sepan también que muchas veces uno es excesivamente crítico para con el sistema, y es el mejor que hasta

0037

9713252

ahora a inventado el hombre, en esa búsqueda afanosa de miles de años, de encontrar la felicidad.

Guillermo Chifflet

Diputado

Frente Amplio

P : ¿Qué opinás sobre las Medidas Prontas de Seguridad ?

Las Medidas Prontas de Seguridad están establecidas en la Constitución para los casos de agresión exterior o grave conmoción interior imprevista. Creo que es casi textual, el texto de la Constitución. Esto significa que si se dan estas notas que establece la Constitución, es decir que hay una grave conmoción interior y además es imprevista, que no se vió venir o no se sabía que se iba a producir, puede tomarse determinadas supresión de garantías, verdad ?, e incluso las medidas de seguridad permiten detener ciudadanos, tiene que informarse de esas detenciones a la Asamblea General ; se está a lo que decida la misma y los ciudadanos pueden ser detenidos e incluso si la justicia determina la libertad el Poder Ejecutivo está en condiciones de mantenerlos en prisión y si la persona desea salir puede optar solamente por la salida al exterior. En el Uruguay se han utilizado algunas veces sin que se cumplieran las notas, es decir un gobierno que quiere reprimir una huelga y recurre a las medidas de seguridad, aunque la huelga hubiera sido presidida de gestiones dilatadas, no creaban una situación de conmoción, o si la creaba no era imprevista, etc. Y esto ha creado situaciones de injusticia, que presipitaron enfrentamientos. Mi opinión sobre las medidas de seguridad es que simplemente pueden usarse en un caso extremo y en circunstancias muy particulares. Por ejemplo aquí en el año 1959, ustedes no eran nacidas, durante 3 meses llovió más seguido y se

produjeron inundaciones, y hubo que tomar medidas especiales y medidas de emergencia para trasladar prácticamente a muchos ciudadanos que estaban en zonas inundadas, y hubo que tomar medidas de restricciones con la electricidad, bajar el consumo, etc, y para eso se tomaron medidas de seguridad. Pero eran con fin social, y en ese caso era realmente imprevisto y era una situación de emergencia. En otros casos que conozco se han tomado contra conflictos obreros y con un sentido, yo diría, de represión que no condujeron a buen fin al país.

○ Esto en cuanto a las medidas de seguridad.

P : Pasando a otro punto, las torturas aplicadas que opinión te merecen ?

○ Bien, en el país en épocas de legalidad, se han denunciado procedimientos policiales arbitrarios. Esto parecería que es un mal inherente a la actividad represiva, muchas veces . Es obviamente que eso está penado por la ley, no se puede realizar pero han habido etapas en el país en el que se documentó desde el Parlamento la existencia de torturas. Digo por ejemplo en 1970 se editó un suplemento de un semanario que aparecía acá, un cuaderno como se le llamaba, con numerosas denuncias de torturas policiales e incluso en instituciones militares. Esto era en 1970. Las denuncias de torturas venían ya desde la década del 50 para adelante cada vez más intensamente denunciadas, a pesar de que no se investigaban de manera suficiente ; no en el caso de investigación del Parlamento no se concluían con medidas represivas de aquellos que cometían torturas. Y esto fue primero repitiéndose, vulgarizándose de alguna manera y haciéndose habitual, lo que no es natural y tomándose como normal por alguna gente lo que es

evidentemente una anomalía como las torturas. Y culminaron en la época ya de dictadura donde se continuó aplicando un procedimiento que ya en épocas de vigencia del Parlamento estaba prácticamente al margen de la ley. Me explico, el día 27 de Junio de 1973, digo, el día que se produce la disolución del Parlamento, última etapa de un proceso de deterioro institucional y de vigencia de medidas ilegales, digamos ese día hubo dos secciones en el Senado, la primera se denunció que algunos ciudadanos del Partido Colorado de un Departamento del Norte habían sido detenidos y torturados. Se hace la descripción incluso por el denunciante, el Senador Vasconcellos, de las torturas a que se habían sido sometidos, por ejemplo, una señora se queja de las condiciones de la prisión, la sacan de ahí y la ponen en un hormiguero y ahí tiene que pasar la noche, y otro tipo de barbaridades. Y cuando salen estos ciudadanos, denuncian ante el juez las torturas a las que han sido sometidos, eso se demuestra ante el juez, este magistrado les hace a todos una última pregunta, si desean agregar algo más, pregunta habitual cuando uno va a un juzgado, verdad, y todos dicen si; "que no somos Tupamaros para que nos traten así". Es decir, ciudadanos que denunciaban torturas, admitían como normal que alguien cuyas ideas ellos no compartían, se les pudiese tratar de esa manera. Quiero decir que ya se había producido en el país una especie de deterioro, que llevaba a admitir como normal lo que es una violación de los DDHH. El país se deslizó hacia una situación de la cual todavía somos víctimas. A veces, cuando en alguna Seccional Policial llevan presos algunos muchachos, se me han denunciado, no es lo habitual naturalmente, pero en alguna oportunidad ha sucedido, que los policías le dicen: bueno te

0040

9713252

callás o sino te hacemos desaparecer, mirá que acá no pasa nada cuando desaparece alguien. Esto es una amenaza que en la mayor parte de los casos no se puede cumplir en la actualidad, digo, pero la verdad que la amenaza tiene valor, por que el país sale de una dictadura, ha habido torturas, asesinatos, desaparecidos aquí y más allá de aquí, acuerdos entre policías de distintos países más de la voluntad de los gobiernos y más allá de las fronteras, etc, y no se ha investigado como corresponde. Ahora, ustedes saben porque no se investigó. A la salida de la dictadura, se voto una ley, que se llamó Ley de Caducidad de la Protección Punitiva del Estado, ley que impide la investigación. ¿Por qué se produce eso?. Porque en determinado momento, cuando llegan las primera citaciones de los jueces a los militares, los mismos y Comandantes Supremos toman las citaciones, las cierran en un cajón y no se presentan a declarar y el Parlamento no encontró salida más acorde con el pensamiento de las mayorías del mismo, que autorizar al desacato, para que no se considerase que las FFAA se habían desacatado, así de simple. Sostienen que por un problema de ética de la responsabilidad es imprescindible autorizar a los militares que no se presenten, porque si se les exigía que se presentasen, eso podía traer consecuencias mayores. Y muchos votantes de la ley, ciudadanos, después eso se pone a Plesbicitó, la ley se plesbicitó, se hizo una consulta pública. Considerando que ellos eran contrarios a las torturas y contrarios a las actitudes que había tenido los militares, pero que votaban en favor de la impunidad por temor a que volviese la dictadura. Y bajo ese estado espiritual se vota una ley de impunidad, con todo sigue vigente las posiciones de la misma. ¿Por qué digo esto?, Porque en su artículo 4º

0041

9713252

la ley exige que en cada oportunidad en que aparezcan hechos nuevos, denuncias acerca de como desapareció una persona, etc, haya obligación de realizar una investigación administrativa. Me explico, no para castigar, la impunidad quedó consagrada, no para poner pesos a quienes cometieron la violación de los DDHH, pero sí para cumplir con la localización del detenido desaparecido. ¿Por qué fue que desapareció, dónde están sus restos?. Para cumplir con el derecho humano fundamental de los familiares, de saber donde están sus seres queridos. Y esto es muy importante por varias razones; en primer lugar porque no hay psiquiatra, ni psicólogo que no admita y que no diga claramente que el proceso de duelo no se ha realizado en los familiares. Me explico, cuando a uno le desaparece un familiar próximo o un ser muy querido, naturalmente que el olvido no llega, pero sí llega una suerte de consuelo, al poco tiempo uno se adapta (de 2 a 3 años) nuevamente a la vida. Hasta hay una suerte de diálogo con el muerto o con los seres queridos que le dicen a uno, bueno hay que adaptarse a la vida, esto es natural, la vida es eso, incluye la muerte, no hay que vivir simplemente la ficción. En el caso de los familiares detenidos, desaparecidos todos los psiquiatras y psicólogos señalan que hay una especie de llamamiento departe del desaparecido y de deseo de la persona que es el familiar, de saber que pasó con su padre, con su hermano. Entonces para cumplir con eso es imprescindible investigar y esto es la lucha que existe hoy, en el país, y en todo el Cono Sur y yo diría que en toda América, porque la herencia de la dictadura es eso, es una serie de desaparecidos y naturalmente la presencia, de sus hijos, de sus descendientes, de sus familiares que reclaman que se sepan donde están los mismos, y sobre

0042

9713252

todo el caso de los niños que tienen derecho a conocer cual es su tierra de origen y su familia biológica.

Luis Batlle Bertolini

Diputado

Partido Colorado

P : ¿Qué opinas sobre las Medidas Prontas de Seguridad ?

Las Medidas Prontas de Seguridad es una disposición que está prevista dentro de la Constitución de la República y que el gobierno puede tomarlas en aquellos casos en que, digamos existe conmoción interna o está en grave riesgo la institucionalidad del país. En ese sentido fue que se aplicaron en el periodo previo al Gobierno de Facto donde evidentemente había enfrentamientos, entre sectores que se habían pasado a la sedición, a la clandestinidad y que enfrentaban al gobierno legalmente constituido.

P : Y si usted fuera Presidente, y tuviera que aplicarlas, ¿en qué momento lo haría ?

Es una medida de caracter extremo, y que se aplica, como decía anteriormente, en casos de grave conmoción interna o frente a la eventualidad de ataques del exterior.

P : ¿ Qué opinion le merece las torturas que se aplicaron a los detenidos ?

Bueno, evidentemente cualquier tipo de tortura las aplique quien

0043

9713252

las aplique, es decir, es contrario al sentir que tenemos los uruguayos a lo que son los sentimientos humanos. Cualquiera que sea que las aplique y que las reciba nos parece que es un hecho denigrante, que no debe repetirse nunca.

P: ¿Los desaparecidos, qué opinión le merecen?

Los desaparecidos, es un tema que en nuestra opinión ha sido laudado. luego del advenimiento del Gobierno Democrático. El Gobierno tomó en aquel momento una serie de medidas, entre las cuales está todo el tema de la amnistía, todo el tema de restituir a aquellas personas que habían sido privadas, digamos por el Gobierno Militar. Funcionarios públicos se veían privados de una serie de ejercicios, que tenían que llevar adelante su función, la restitución. Y todo esto evidentemente fue un tema que posteriormente fué laudado por la ciudadanía a través del Plesbicio. Es decir, que para nosotros es un tema que está terminado, es un tema muy doloroso para el país, ya que los desaparecidos no van a aparecer nunca más, y que realmente rememorar todo este tipo de etapas tan dolorosas a lo que fué la historia reciente de nuestro país, no le hace bien. Yo creo que hoy el país está en otra cosa, hubo exceso de una parte, hubo exceso de otra, y hoy el país, creo, tiene que pasar raya y empezar a vivir como ya se está haciendo. Vivir un nuevo país frente a todos los desafíos que se tienen, y lo que si deben quedar en nuestra memoria, que hechos como ocurrieron no deben repetirse.

0044

9713252

José Mujica

Diputado

Frente Amplio

Al Sr Mujica no le pudimos hacer una entrevista personal, ya que no tenía tiempo para atendernos ; pero a cambio acepto que nosotras le dejáramos las preguntas que él luego las contestaba.

Preguntas

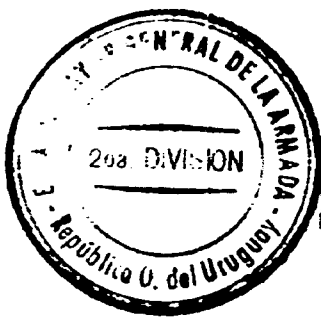
- 1) ¿ Qué opinión le merecen las Medidas Prontas de Seguridad ?
- 2) ¿ Si tuviera que aplicarlas en qué circunstancias lo haría ?
- 3) ¿ Qué opina sobre las torturas aplicadas a los detenidos durante el Régimen de Facto ?
- 4) ¿ Qué opinión tiene Ud. sobre los desaparecidos ?
- 5) ¿ Qué opina sobre los mismos ?

Respuestas

- 1 y 2 : Son inadmisibles, salvo en caso de desastre nacional (invasiones, terremotos o invasión extranjera)
- 3 : Que fueron una aberración contra la Humanidad.
- 4 y 5 : Consecuencia de guerra entre clases sociales, donde la dominante aplica su poder implacablemente hasta el grado salvaje del asesinato y el ocultamiento del mismo para seguir dominando..

0045/45

9713252



SEVOR
Capitan de Fragata (CG) Jorge SARAVIA
PRESENTE

ARCHIVO

1/94

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION**

RESUMEN SEMANAL

Nro. 42/97

ORIGINAL

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

Doc. Poco Legible

PERIODO DEL 21 AL 27 DE OCTUBRE DE 1997.-

001/A/24

9713254
18 NOV. 1997

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

RESUMEN Nº 42/97

270800P OCT 97

SITUACION INTERIOR

1.- COMPONENTE MILITAR

a.- Ministerio de Defensa.-

(a) O.N.U. pagó viáticos por misiones de paz.-

(LA MAÑANA - 22/X/97 - Pág. 07).-

Las Naciones Unidas están al día con Uruguay en lo que se refiere al pago de los viáticos a militares que participaron en diferentes misiones de paz. pero aún debe al país entre cuatro y cinco millones de dólares por equipamiento y desgaste de material en dicha tarea. informó el Ministro interino de Defensa Nacional, Juan Luis STORACE. quien informó asimismo que Uruguay estudia la posibilidad de participar en futuras misiones de paz de Naciones Unidas en el Sahara Occidental y en el Congo.-

(b) Encuentro Interfuerzas Militares y Policiales.-

(LA REPUBLICA - 24/X/97 - Pág. 07).-

El 15 de noviembre se realizará en el Centro Cultural y Deportivo General Artigas el Primer Encuentro Interfuerzas Militares y Policiales. con participación de representantes de 11 asociaciones que agrupan a oficiales, clases y personal (activos y retirados). Por otro lado. el Movimiento de Retirados Policiales y Militares del Uruguay informó mediante un comunicado de prensa sobre la continuación de su campaña de recaudación de fondos a través de tres líneas 0900. con el objetivo de iniciar el próximo año acciones de ayuda a los militares y policías retirados y sus familias.-

(c) Cumbre de historiadores aeronáuticos.-

(EL OBSERVADOR - 25/X/97 - Pág. 11).-

El 27 del corriente se inauguró en el Edificio Libertad y luego en la sede del Ministerio de Defensa Nacional. el Tercer Congreso Internacional de Historia Aeronáutica y Espacial. La reunión consita las expectativas de todos los especialistas de distintas partes del mundo en la materia. algunos en calidad de expositores y otros en calidad de oyentes. Las deliberaciones se prolongarán hasta el 30 del corriente.-

001/b

9713254

(d) **Declaraciones del líder colorado Jorge BATLLE.-**

(LA REPUBLICA - 26/X/97 - Pág. 04 y 05).-

El líder colorado frenó las investigaciones del ilícito económico emprendidas por algunos militares asesorados por tupamaros presos.
(Ver Anexo "ALFA").-

(e) **Pedidos de informes.-**

(LA REPUBLICA - 27/X/97 - Pág. 05).-

La respuesta a tres pedidos de informe del diputado del Nuevo Espacio, Gabriel BARANDIARAN, no llegaron nunca al Parlamento Legislativo, pese a que la secretaria del Ministro de Defensa aseguró que la envió hace un año. *"Tengo derecho a ser suspicaz"*. aseguró el legislador cuando recibió novedades. El Ministro que tiene la reputación de responder a todos los pedidos y en forma bastante rápida, se alarmó y se comprometió a responder de inmediato. Sin embargo la secretaria del ministro aseguró que las respuestas partieron de esa cartera en agosto de 1996.

Como el Parlamento tiene un ajustado mecanismo de recepción que permite asegurar que hasta la fecha no se ha perdido ni un solo pedido de informe ni una respuesta, el despacho del diputado nuevoespacista reclamó a la secretaria del ministro que le envíe una fotocopia del acuso recibido.

La respuesta del Ministro de Defensa fue más sospechosa, aseguraron que han tirado todos los papeles de 1996.-

b.- **Fuerzas Armadas.-**

(1) **Armada.-**

(a) **SANGUINETTI se reunió con el Comandante en Jefe de la Armada.-**

(EL OBSERVADOR - 22/X/97 - Pág. 04).-

La posibilidad de incorporar nuevos elementos logísticos como motogeneradores y motores principales para buques que en 1992 llegaron de Alemania, y en apoyo en materia de cursos y utilización de las capacidades del laboratorio de lenguaje de Escuela Naval son los principales elementos que pueden surgir de la visita del Comandante de la Marina de Guerra alemana. Estos fueron los puntos analizados por el Presidente de la República Julio María SANGUINETTI y el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante Raúl RISSO.-

(b) **Marinero fallecido.-**

(LA REPUBLICA - 24/X/97 - Pág. 25).-

Un accidente con consecuencias fatales se produjo en Salto al volcar una camioneta de la Prefectura Nacional Naval, que transportaba a efectivos de dicha fuerza.

Como consecuencia de las heridas recibidas, el Cabo Daniel PASSARINI PINATO, de 35 años, dejó de existir en forma instantánea, mientras que los dos marineros Jesús FERREIRA y Wilson MARQUEZ, experimentaron heridas de gravedad, teniendo que ser trasladados al Hospital Militar de Montevideo.-

(c) **Accidente aéreo.-**

(EL OBSERVADOR - 25/X/97 - Pág. 05).-

Un oficial de la Armada Nacional murió y un tripulante quedó gravemente herido cuando un helicóptero de la Armada Nacional cayó y explotó en tierra en la localidad de Conchillas, en el departamento de Colonia. La nave participaba de los ejercicios de las Operaciones Unitas y cumplía misiones de apoyo a los damnificados por las inundaciones en el litoral uruguayo.

El accidente tubo lugar a las 16:30 hrs. del día 24 del corriente, a cinco kilómetros de la ruta 55 que ingresa a Ombúes de Lavalleja. Como consecuencia del mismo falleció el Alférez de Navío (CIME) Claudio PELUFFO, de 28 años de edad, que piloteaba el helicóptero, y resultó con quemaduras en diversas partes de su cuerpo el Cabo de Segunda Luis ALVEZ, mecánico, que fue conducido al hospital de Carmelo. El helicóptero accidentado era un Bell 47 G biplaza matrícula Armada 056 que pertenecía a la Base Aeronaval Nº 2 C/C Carlos A. Curbelo.

Tras el aviso de los vecinos de la zona, autoridades policiales y efectivos de la División de Ejército II se hicieron presentes en el lugar del siniestro.-

(EL PAIS - 27/X/97 - Pág. 15).-

Péritos de la Aviación Naval vienen trabajando en forma intensa a efectos de establecer las causas por las cuales se incendió el helicóptero de la Armada.

Pese al gran hermetismo que rodea las actuaciones se pudo saber que las investigaciones se encaminan a establecer las razones por las cuales el piloto intentó aterrizar en esa zona. Al parecer el helicóptero pudo haber hecho tierra con la cola, volcándose de frente para terminar dando vuelta.

De acuerdo con esta versión, el combustible que tras el vuelco se derramó sobre el motor caliente, habría provocado el incendio que en pocos segundos tomó a todo el aparato.

Los péritos interrogaron a varios vecinos de la

zona. intentando conocer detalles de lo acontecido. se espera obtener más información cuando pueda ser interrogado el Cabo Luis ALVEZ.-

(d) **Armada Nacional condecoró al Almirante Zorrilla.-**

(EL OBSERVADOR - 25/X/87 - Pág. 09).-

A propuesta del Comando General de la Armada Nacional, el Poder Ejecutivo resolvió condecorar con la Gran Medalla de Honor al Mérito Naval Comandante Pedro Campbell al Almirante (R) Juan José ZORRILLA. "en reconocimiento a los relevantes servicios prestados a la Armada Nacional". señala la resolución del Presidente Julio María SANGUINETTI en acuerdo con el Ministro de Defensa Nacional. Raúl ITURRIA.-

(e) **Ocupantes de un predio en Santa Catalina desalojados por la Marina.-**

(LA REPUBLICA - 27/X/97 - Pág. 04).-

El 24 del corriente, alrededor de 80 familias ocuparon un terreno ubicado en el barrio Santa Catalina, al costado del Cerro.

Según los testimonios de Susana ACUÑA, Carlos RODRIGUEZ, Blanca Graciela ESCOBAR y Miguel FEIRER, representantes de los ocupantes, la medida se debió porque trataban de solucionar su angustiante problema de vivienda.

ACUÑA relató que aproximadamente a las 22 hrs. el campamento "fue rodeado por efectivos militares navales y la Guardia de Granaderos que llegaron en cuatro camiones y una hora después nos sacaron a todos".

El representante de los ocupantes de Santa Catalina sostuvo que "nosotros exigimos al oficial que estaba a cargo del operativo que probara con un documento que el terreno pertenecía a un área militar, pero no nos mostró nada".

ACUÑA dijo que el terreno donde se alojaron está ubicado a unos 70 metros del perímetro de la Marina.

"No sabemos de quién es este predio. Tiene una deuda de unos 30 años de Contribución Inmobiliaria y aparentemente se encuentra en sucesión". añadió.-

(2) **Ejército.-**

(a) **Vigilancia militar.-**

(LA REPUBLICA - 21/X/97 - Pág. 02).-

El Ejército Nacional pondrá fin el 31 de octubre próximo a la vigilancia del predio que perteneciera al ex Frigorífico Nacional, que tiene a su cargo desde la época del gobierno del Dr. Luis Alberto LACALLE.

El servicio cuyo cese fue dispuesto por el

Comandante de la División de Ejército I. General Fernán AMADO. pasaría ahora a manos de una agencia privada de seguridad. La continuidad de la custodia fue considerada "inconveniente" por los mandos militares. informaron fuentes castrenses. El cese de la vigilancia tendrá lugar en momentos en que el Poder Ejecutivo encomendó por decreto al Ejército la custodia perimetral en algunas cárceles. a la vez que estudia la posibilidad de ampliarlo a otras áreas.-

(b) Operación Cruz del Sur.-

(LA MANANA - 21/X/97 - Pág. 12).-

A pesar del mal tiempo y con total éxito, se llevó a cabo la Operación Cruz del Sur que unió un simulacro de mantenimiento de la paz a los Ejércitos de Uruguay, Argentina y Brasil.

La Operación Cruz del Sur constituyó la primer oportunidad que se presentó al Ejército uruguayo de participar de un ejercicio multinacional. En la misma estuvieron presentes 2.300 efectivos de los tres Ejércitos correspondiéndole al Ejército brasileño 1.501 efectivos, al argentino 413. y alrededor de 300 uruguayos. incluyendo a los de la Fuerza Aérea. que participaron en apoyo a la operación.

Esta operación presentó como simulacro el empleo de un batallón de fusileros que integrando una Misión de Paz de la O.N.U. ejecutó una operación de mantenimiento de la paz en Zambonia, país ficticio afectado por una guerra civil; y se llevó en parte en el gabinete y en parte en el terreno. siendo la zona de operaciones el campo Militar Barón de San Borja.

Finalizaron dicho ejercicio con una exhibición de paracaidismo a cargo del Ejército. ocasión para la que estuvieron presentes el presidente de la República. Julio María SANGUINETTI, el Presidente de Brasil. Fernando Henrique CARDOSO, el Comandante en Jefe del Ejército uruguayo. Tte. Gral. Raúl MERMOT. y el Tte. Gral. Martín BALZA. Jefe del Estado Mayor General del Ejército argentino, entre otras autoridades militares y civiles.-

(c) Maniobras "Unitas".-

(LA REPUBLICA - 23/X/97 - Pág. 11).-

Las maniobras "Unitas" un ejercicio anual de adiestramiento del que participan efectivos militares de los países de América del Sur y Estados Unidos comenzaron en Uruguay.

Diez embarcaciones llegarán al puerto de Montevideo para participar de los ejercicios militares, mientras que el submarino "Sand Lance" de la Armada norteamericana fondeo en el puerto de Maldonado

hasta el comienzo de la operación.-

a.- Derechos Humanos.-

(1) Desaparecidos.-

(a) Comisión de la OEA vuelve a reunirse.-

(EL OBSERVADOR - 21/X/97 - Pág.).-

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos (OEA) se volverá a reunir en febrero en Washington, y puede retomar el análisis sobre la desaparición de personas en Uruguay durante el período militar. aseguraron fuentes del organismo.

Hasta el momento, la comisión no se pronunció por el caso de Uruguay, aseguró por su parte el embajador uruguayo ante la O.E.A., Antonio MERCADER. El diplomático negó versiones de la agencia Associated Press, que desde Washington había señalado que la comisión había arribado a una conclusión distinta a la del gobierno sobre las gestiones realizadas para esclarecer el destino de los desaparecidos, y que reclamaría abrir una investigación.

La Comisión ofreció enviar a Uruguay en los primeros meses de 1998 una delegación para analizar el tema.-

(b) GARZON reiteró pedido de colaboración.-

(LA REPUBLICA - 22/X/97 - Pág. 03).-

El Juez español Baltazar GARZON envió al gobierno uruguayo un segundo pedido de colaboración judicial para que declaren militares y policías acusados de violaciones a los derechos humanos. informó en Madrid el querellante argentino Carlos SLEPOY, integrante de la Asociación Argentina Pro Derechos Humanos.

El magistrado, formuló la nueva solicitud a través de la comisión rotatoria dirigida a la Cancillería en la cual advirtió que en caso de una negatoria oficial podría librar orden de búsqueda y captura a través de Interpol, similar a la que pesa sobre el ex dictador argentino, Leopoldo GALTIERI. El gobierno uruguayo rechazó en mayo una primera solicitud que el juez libró a fines de enero, al considerar que se trata de presuntos delitos cometidos fuera del país. Las acusaciones contra los militares son gravísimas e incluyen desapariciones, secuestros y asesinatos ocurridos en argentina entre 1976 y 1983. La lista incluye al Gral. (R) Amaury PRANTL, ya fallecido, a los Mayores José "Nino" GAVAZZO, y Enrique MARTINEZ (alias "304"), a los Capitanes Manuel CORDERO (alias "303"), José SILVEIRA (alias "Oscar 7", "Sierra" o "Chimichurri"), Ernesto RAMA, Guillermo RAMIREZ y

Ricardo MEDINA. y al Comisario de la Policía Hugo CAMPOR HERMIDA.-

- (c) PIT-CNT pedirá al gobierno discutir sobre desaparecidos.-

(LA REPUBLICA - 23/X/97 - Pág. 02).-

El PIT-CNT solicitará al gobierno que se le conceda la utilización de una onda para "radio comunitaria" para informar a la población sobre aspectos vinculados al ámbito laboral, durante la primera reunión formal del "diálogo social" que se llevará a cabo en la sede del Ministerio de Relaciones Exteriores.

La central obrera aspira además a que en la convocatoria del gobierno se analice el tema desaparecidos durante el régimen militar.

(LA MANANA - 23/X/97 - Pág. 05).-

La Ministra de Trabajo y Seguridad Social. Ana Lía PINEYRUA, descartó de plano que el tratamiento del tema desaparecidos tenga lugar en la agenda del diálogo social. En tal sentido opinó que el Ministerio de Trabajo, Relaciones Exteriores, los trabajadores y los empresarios "no son interlocutores válidos para abordar el tema".-

- (d) Plantean a GALIMBERTI mantener la mediación.-

(LA REPUBLICA - 23/X/97).-

Aunque el obispo de San José, Pablo GALIMBERTI, había resuelto dar por concluido el "servicio de mediación" eclesialístico en el tema de los desaparecidos, desde distintos sectores se ha manifestado interés en que mantenga su ofrecimiento y preserve un ámbito que podría ser la utilidad.

A nivel político la mediación obtuvo el respaldo explícito de Juan Andrés RAMÍREZ y de legisladores de Asamblea Uruguay. Estos últimos fijaron un plazo al Ministro de Defensa Raúl ITURRIA para que dé una respuesta seria al tema, plazo que vence el 06 de noviembre.-

- (e) Proponen espacio público por desaparecidos.-

El intendente Mariano ARANA recibió una carta del dirigente nacionalista Manuel SINGLET donde el ex senador propone que se dedique un espacio público para homenajear a los desaparecidos durante el gobierno militar.-

007

9713254

- (f) Juez argentino puede procesar a GAVAZZO por violación de los DDHH.-

(LA REPUBLICA - 25/X/97 - Pág. 02).-

Ocho años después de haber evitado su enjuiciamiento por los delitos que cometió durante la dictadura militar en Uruguay, gracias a la aprobación de la ley de caducidad, el Mayor del Ejército, José "Nino" GAVAZZO, podría ser procesado por la Justicia de Argentina por "privación ilegal de la libertad, aplicación de tormentos y sustracción de menores" en el campo de concentración de menores "Automotores Orletti" de Buenos Aires. La querella presentada por los familiares de los desaparecidos argentinos fue aceptada por el juez Gustavo LITERA, tras la ampliación que planteó el fiscal Miguel Angel OSORIO. Esta decisión del magistrado que incluye el caso de GAVAZZO, "abre la posibilidad de ampliar la lista de uruguayos que cometieron delitos en Argentina", aseguró Mabel GUTIERREZ, vocero de los familiares.-

- (g) ITURRIA investiga sobre desaparecidos.-

(LA REPUBLICA - 25/X/97 - Pág. 02).-

Las desapariciones ocurridas en el gobierno militar son "un caso jurídicamente cerrado" según el Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA. El jerarca manifestó que la ley de Caducidad aprobada por el Parlamento uruguayo ratificado en el referéndum de 1989 "logró para Uruguay una planificación una solución armónica que ha permitido funcionar en democracia, con absoluta libertad de todos los partidos y todos los sectores de opinión".

El Ministro argumentó que la razón para no profundizar en las investigaciones radica en que "no hay archivos". Sin embargo, aseguró que el gobierno de Julio María SANGUINETTI está estudiando la solicitud de los familiares de desaparecidos durante el período de facto, para que se profundice en la búsqueda de los cuerpos.-

- (h) Abogado de familiares invitó al gobierno a abrir mesa de diálogo.-

(LA REPUBLICA - 26/X/97 - Pág. 04).-

El Doctor Javier MIRANDA, integrante de la Asociación de Familiares Desaparecidos, lanzó una invitación al Poder Ejecutivo para integrar una mesa de diálogo "franco y reservado" sobre las vías de solución sobre los desaparecidos, en el ámbito que éste entiende conveniente y "antes de que nos convoque a dialogar la Comisión de Derechos Humanos dependiente de OEA".

El abogado aseguró que algunos militares que

revistaron en los grupos de represión durante el periodo de facto se han mostrado inclinados a "prestar testimonios y a aclarar las cosas". y agregó que este dato "constituye la prueba más acabada de que aun dentro de las Fuerzas Armadas hay voluntad de contar lo que ha pasado y de exculpar esa participación".

No obstante, dijo que esto forma parte de un proceso en el cual la "verdad siempre fluye". La afirmación del abogado tiene lugar en momentos que desde el gobierno se esgrime como razón para no investigar la "inexistencia de archivos" sobre los actos de represión.-

a.- Puertos.-

(1) Puertos en General.-

(a) Conferencia portuaria en Uruguay.-

(LA MANANA 23/X/97 - Pág. 8).-

Uruguay será sede de la 6ta. Conferencia Internacional de Ciudades y Puertos que se desarrollará del 18 al 21 de noviembre en el hotel Conrad Resort & Casino de Punta del Este, organizada por la Administración Nacional de Puertos (ANP), la Organización Internacional "Villes & Ports" (AIVP) y la Intendencia Municipal de Montevideo (IMM) con el apoyo de Gaz de France.

Este encuentro ha sido declarado de interés nacional por el Poder Ejecutivo debido a la gran importancia de los temas a tratar ya que, sin duda, las conclusiones que se extraigan de las exposiciones y el intercambio de opiniones e inquietudes con los invitados internacionales, tendrán un valor incalculable a la hora de apuntar a la optimización de las terminales portuarias de nuestro país.

La conferencia contará con la presencia de gobernantes, empresarios, técnicos y autoridades de las principales ciudades-puerto del mundo, y tendrá como objetivo el estudio y el análisis de diferentes ideas, soluciones y proyectos vinculados al relacionamiento entre las ciudades y sus puertos, apuntando a factores como el desarrollo económico, urbano y tecnológico de los mismos.

(b) Designaron nuevos Capitanes de Puerto.-

(LA MANANA 24/X/97 - Pág. 13).-

El Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP), dio posesión de sus cargos a los Capitanes de Puerto de Montevideo, Duilio ALBERTONI, de Fray Bentos, José Pedro RODRIGUEZ LEIVA y de Puerto Sauce (Juan Lacaze) José CARRO MONTERO. Los funcionarios fueron designados por el Poder

Ejecutivo. de acuerdo con una terna que enviara el Directorio de la ANP según lo establecido por la Ley de Puertos.

Permanecerán en sus cargos los Capitanes de los puertos de Colonia. Luis FONTES. y de Nueva Palmira. Aristeo LICOS.

(2) ANP venderá terrenos.-

(LA REPUBLICA 27/X/97 - Pág. 3).-

La ANP venderá terrenos en un millón y medio de dólares para que el Estado vuelva a comprarlos al doble de ese precio en dos o tres años, si se concreta el Plan Fénix.

La ANP está a punto de concretar un llamado a licitación abreviada para la venta de los terrenos y edificios de la ex ILPE aunque se estima que esa zona pasará a estar integrada en el Plan Fénix y que duplicará su valor en un par de años.

Antes de fin de año una misión del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) visitará nuestro país para definir con el gobierno la primera etapa de inversión del Plan Fénix.

En una primera negociación, el BID ofreció aportar hasta 45 millones de dólares para la remodelación de varias zonas y en contrapartida el gobierno debería invertir otros 30 millones.

La consultora estadounidense BTA Architects Inc. de Massachusetts, presentó ya su avance con propuestas urbanísticas que están siendo consideradas por el Arquitecto Juan CRISPÓ, coordinador general del Plan Fénix.

Las iniciativas para la zona en que están los edificios de la ex ILPE, incluyen la construcción de plazas, edificios tipo "loft" y restaurantes, que unan el centro desde la Plaza Fabini hasta la torre de Antel y de allí al Palacio Legislativo.

(3) Retiros incentivados en ANP.-

(BUSQUEDA 23/X/97 - Pág. 34).-

Resultados positivos arrojó evaluación del impacto social del programa de retiros incentivados llevado a cabo por la ANP. (Ver Anexo "BRAVO").-

(4) Corporación Navios inaugurará 4º Silo.-

(EL PAIS 27/X/97 - Pág. 27).-

Un inmenso y moderno silo para 75 mil toneladas de granos será inaugurado por la Empresa Corporación Navios de Nueva Palmira.

Con esta valiosa incorporación la mencionada terminal granelera del litoral eleva su capacidad de ensilaje a las 150 mil toneladas seguramente la mayor del Uruguay.

Según Pablo SOLER. Gerente General de la empresa:

"Corporación Navíos no se ha apartado jamás de la realidad geopolítica que representa Nueva Palmira en la Cuenca del Plata y desde la instalación a finales de los años 50 ha sostenido una constante y firme voluntad de apoyo al futuro de este puerto, a través de obras e inversiones en la terminal.

Este silo lo proyectamos con anterioridad a la decisión de construir el Canal Martín García y así lo hicimos porque teníamos fe en el propósito de ambos gobiernos de contar con esta importante vía acuática de salida de las riquezas de Uruguay y la Argentina y consecuentemente coadyubamos a estos esfuerzos construyendo el nuevo silo, como acto de fe.

Continuaremos desarrollando nuevos proyectos que harán de esta terminal un importantísimo polo de servicios para los países de la región y de la Hidrovía".

b.- Puentes.-

(1) Estudian viabilidad de puente en Salto.-

(EL OBSERVADOR 24/X/97 - Pág.16).-

Un consorcio integrado por dos empresas de consultoría tendrá pronto en menos de 120 días un informe definitivo sobre la viabilidad de la construcción de un puente que una las ciudades de Salto y Concordia cuyo costo se estima rondará entre los US\$ 10 y US\$ 15 millones.

En aproximadamente cuatro meses se realizará el llamado a licitación de interesados en adjudicarse la construcción de esta obra que el Poder Ejecutivo ha integrado en el grupo de proyectos de infraestructura de vital importancia en el proceso de integración regional.

(2) Puente Colonia-Buenos Aires.-

(LA REPUBLICA 23/X/97 - Pág.8).-

Puente Colonia-Buenos Aires: Un proyecto con muchos cabos sueltos. (Ver Anexo "CHARLIE").-

c.- Varios.-

(a) Rechazan la Isla Artificial en Trouville.-

(EL OBSERVADOR 21/X/97 - Pág. 5).-

La Junta Local de la Zona 5 de Montevideo, que incluye los barrios Punta Carretas y Pocitos, resolvió rechazar el proyecto de instalación de una isla artificial en la punta de Trouville porque el emprendimiento "no contribuye al enriquecimiento zonal, urbanístico o paisajístico del ecosistema en el que pretende asentarse".

La Junta Local N25 está integrada por tres representantes del Encuentro Progresista, uno del Partido Colorado y otro del Partido Nacional. En una resolución los gobernantes locales expresaron que el proyecto "contradice las líneas fundamentales del Plan de Ordenamiento Territorial elaborado para Montevideo". Por su parte, integrantes del Consejo Vecinal, que cuenta con 25 miembros, resolvieron solicitar nuevos estudios acerca de la iniciativa, aunque la mayoría es contraria a la misma.

(b) Uruguayos demandan a Empresa CACCIOLA.-

(EL OBSERVADOR 27/X/97 - Pág. 6).-

Un grupo de nueve jóvenes uruguayos sobrevivientes del incendio y posterior hundimiento de la lancha TRANS URUGUAY I. decidieron promover una acción judicial contra la empresa por considerar que no existieron las garantías de seguridad necesarias durante la travesía. Según sus testimonios la nave no estaba en condiciones de zarpar del puerto de Carmelo, un extinguidor no funcionó y los salvavidas no alcanzaban para todos los pasajeros.

(c) Mediterranean Shipping Company da servicios a tres importantes tráficos.-

(EL PAIS 27/X/97 - Pág. 27).-

La Compañía Armadora Mediterranean Shipping Company ha designado como su representante exclusivo para el Uruguay, a Fast Shipping Agents cuyo Director General Roberto GONZALEZ FACAL ha informado que atenderá los servicios marítimos entre Uruguay y puertos del Mediterráneo, Norte de Europa, Costa Este y Oeste de los EE.UU y Golfo de México.

(d) Surgen problemas para que Buquebús llegue a Piriápolis.-

(LA REPUBLICA 28/X/97 - Pág. 12).-

La operativa de la empresa Buquebús en el nuevo puerto de Piriápolis no está totalmente resuelta, según las declaraciones del Ministro de Transporte y Obras Públicas Lucio CACERES. El jerarca dijo que: "se le ha dado a esa empresa la posibilidad que opere como permisario sobre la base de condiciones fijadas en un proyecto de convenio que contaba con su visto bueno. CACERES informó que la empresa aún no remitió ese documento firmado que: "Es el elemento vinculante de la empresa Buquebús con el Ministerio de Obras Públicas, propietario del puerto. Agregó que mantiene contacto permanente con

Buquebús. "pero la empresa comenzó presentando un proyecto de obra que no era admisible ya que implicaba cortar con la relación de Piriápolis con Punta Colorada alrededor de seis horas por día. Luego se hicieron modificaciones que limitaban ese corte al mínimo posible y sobre esa base se realizó el anteproyecto de resolución, de estimación de costos y el carácter de permisario. Nosostros le planteamos que lo fuera por un año, para proceder a renovaciones anuales, pero aún no nos han contestado. A su vez estamos abiertos a considerar otra posibilidad si es que ellos estiman que el plazo de amortización de la obra es exigüo, pero para eso necesitamos las señales correspondientes. Buquebús aspira a un plazo mínimo de cinco años, pero ahí se está planteando una concesión, no un permiso, y eso debe ser objeto de una licitación. CACERES enfatizó que "este proceso llevaría por lo menos dos años y podrían surgir otros interesados"

(e) Complejo Turístico en Colonia del Sacramento.-

(EL PAIS 26/X/97).-

Proyectan multimillonario complejo turístico en Colonia del Sacramento (Ver Anexo "DELTA").-

(f) Bajan las aguas.-

(EL OBSERVADOR 27/X/97 - Pág.12).-

El caudal del Río Uruguay comenzó a bajar en Bella Unión y se mantiene estable por el manejo que realiza la represa en Salto y Paysandú por lo que, si no se producen lluvias importantes en los próximos días en la cuenca inmediata, el episodio de las inundaciones estaría superado. Se reunieron en Bella Unión los Intendentes de Artigas, Luis Eduardo JUAN, y de Salto Eduardo MALAQUINA, así como técnicos de la represa y representantes de la Junta Local, a efectos de evaluar la situación y recibir el anuncio oficial del aporte de U\$S 900.000 que la representación uruguaya en Comisión Técnica Mixta (CTM) de Salto Grande hará, con ahorros propios, para la compra de terrenos destinados a reubicar a los evacuados.

013

9713254

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Hidrovía.-

(CLARÍN 25/X/97 - Página 31).-

El Gobierno argentino dio un nuevo paso en la privatización de las vías navegables.

Por medio de un Decreto, decidió dar en concesión las obras de dragado y balizamiento de la Hidrovía Paraná-Paraguay y del primer tramo del Río Uruguay, en forma directa, al actual concesionario del sistema Fluvial Paraná y Del Plata.

Se trata de la Empresa Hidrovía S.A. Sociedad integrada por Emepa y la dragadora belga Jan de Nul, que hace dos años se hizo cargo del dragado y señalamiento entre Santa Fe y la salida al Océano Atlántico.

El mecanismo de adjudicación directa estaba previsto en la concesión original bajo la forma de una "extensión de contrato" que no puede superar el 20% del valor total de las obras.

En las nuevas vías navegables no se cobrará peaje, los casi 60 millones de pesos que demandarán las obras iniciales quedarán a cargo de Argentina hasta tanto los países de la Cuenca del Plata adopten una Política común.

El Subsecretario de Puertos y Vías Navegables, Jesús GONZÁLEZ, señaló que las obras beneficiarán a las siguientes rutas de navegación:

- 1.- Santa Fe-Confluencia-Asunción, por los Ríos del Paraná y Paraguay.
- 2.- Confluencia-Puerto Iguazú, por el Paraná.
- 3.- Kilómetros 0-Concordia, por el Río Uruguay.

"Los trabajos permitirán la navegación de embarcaciones y barcazas de 1.500 toneladas".

La expansión de transporte por barcazas promete reducir sensiblemente los fletes de los productos que bajan desde Brasil, Paraguay y el Norte argentino.

Las obras pautadas entre Santa Fe, Asunción y Puerto Iguazú prevén:

- 1.- El dragado y mantenimiento de un Canal de navegación de 100 metros de ancho y 10 pies de profundidad.
- 2.- La ampliación del sistema de señalamiento, que pasará de las 340 boyas actuales a más de 1.200 balizas luminosas en los 1.750 kilómetros de recorrido.

Por el lado del Río Uruguay, las obras comprenderán los 332 kilómetros que van desde Concordia hasta su desembocadura en el Río de la Plata.

La vía fue dividida en tres secciones que tendrán Canales con anchos variables de 60 a 100 metros y con profundidades que irán de 9 a 23 pies de calado.

A principios de 1999 el Río Uruguay volverá a ser navegable hasta Concordia.

2.- BRASIL.-

a.- Fuerzas Armadas.-

(TIEMPOS DEL MUNDO 23/X/97 - Página B9).-

El Presidente Fernando Henrique CARDOSO descartó la posibilidad de que las Fuerzas Armadas sean utilizadas en el combate al narcotráfico. al considerar que esta actividad "no es propia de militares".

"El apoyo de las Fuerzas Armadas respecto a esta cuestión será, como máximo, de infraestructura y, eventualmente, de informaciones".

CARDOSO en el marco de una Maniobra Militar conjunta entre efectivos de Argentina, Brasil y Uruguay, realizada en el Campo de Pruebas de Saica, en Rosário do Sul (a 300 kilómetros de Porto Alegre y a 100 de la Frontera con Uruguay), expresó la posición de su Gobierno frente al Presidente uruguayo, Julio María SANSALVADORE, y el Embajador argentino Jorge Hugo VESPA.

Las posiciones defendidas por el Presidente brasileiro desautorizan las declaraciones del Ministro de Justicia, Iris RESENDE, quien defiende la utilización de las Fuerzas Armadas en el combate al narcotráfico.

El Presidente reiteró su intención de crear, en 1998, el Ministerio de Defensa, según una propuesta que está siendo estudiada.

b.- Lanzamiento de cohete.-

(CLARÍN 22/X/97 - Página 33).-

En las próximas semanas Brasil ingresará al selecto grupo de países que dominan la tecnología espacial, al colocar un satélite en órbita con un cohete de fabricación propia, en la primera misión espacial totalmente brasileña.

"...Con este lanzamiento pasaremos a integrar el restringido club de las ocho naciones más desarrolladas en conquistas espaciales" aclaró el Presidente Henrique Fernando CARDOSO.

El Vehículo Lanzador de Satélites (VLS-1), ya se encuentra en la torre de lanzamiento.

El segundo Satélite de Recolección de Datos (SCD-2), que será colocado en órbita a 750 kilómetros de altura, retransmitirá automáticamente a una base central informaciones ambientales

enviadas desde pequeñas plataformas terrestres.

Desde Alcántara, ubicada en una posición cercana a la línea ecuatorial y sobre la costa del Atlántico, Brasil lanzó decenas de sondas, pero esta será la prueba de fuego de un vehículo propio capaz de colocar un satélite en órbita.

El cohete, tiene 20 metros de altura, 50 toneladas de peso usa combustible sólido, el VLS-1 fue construido por el Instituto de Aeronáutica y Espacio (IAE).

Brasil tiene acuerdos de cooperación espacial con Argentina, Estados Unidos, Francia, Rusia y China, con la cual construye en Beijing cuatro satélites con fines de investigación ambiental.

3.- INTERNACIONALES.-

a.- CHILE: Desaparecidos.-

(CLARÍN 21/X/97 - Página 35).-

El Ejército chileno dio las primeras señales de preocupación por el Juicio que sigue en España la Audiencia Nacional por los españoles desaparecidos en Chile durante la Dictadura Militar y que podría desembocar en una condena contra el General Augusto PINOCHET.

b.- COLOMBIA: FARC.-

(CLARÍN 21/X/97 - Página 32).

El Comandante de la Policía Antinarcoóticos de Colombia, Coronel Leonardo SALLEGÓ, salvó su vida en un atentado que realizaron las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, contra cuatro helicópteros de la Policía que participaban en la destrucción de un laboratorio dedicado al procesamiento de cocaína.

c.- COLOMBIA: Derechos Humanos.-

(CLARÍN 23/X/97 - Página 32).-

Defensores de los derechos humanos y la prensa llamaron a evitar que Colombia se convierta en "la Bosnia de Sudamérica" como consecuencia de la ola de atentados que cubre al país, con más de 30.000 muertos anuales, y la amenaza de muerte a los Candidatos de las próximas Elecciones Municipales del 26 de octubre.

El diario "EL ESPECTADOR" colombiano remarcó, que "para evitar que Colombia se transforme en una Bosnia en Sudamérica, la Comisión de Derechos Humanos de la OEA va a investigar en Colombia la situación de los derechos humanos".

Según ese reporte, en Colombia se cometen cada día diez asesinatos políticos, se tortura a una

persona cada 24 horas. hay una desaparición forzada cada dos días y muere una persona por día en riñas callejeras.

El índice de muertes violentas es cuatro veces más alto que el promedio latinoamericano.

d.- EE.UU.: Arsenal Nuclear.-

(CLARÍN 23/X/97 - Página 36).-

Según expresa el Diario "USA TODAY" en una investigación basada en un Informe Reservado de la Secretaría de Defensa, el Estado deficiente en que se encuentran los arsenales nucleares estadounidenses se está convirtiendo en la pesadilla del Pentágono. Sus sistemas de alarmas no funcionan. hubo sustancias radiactivas que desaparecieron y su personal de seguridad muestra graves niveles de ineficiencia.

El Informe añade que las armas nucleares son cada vez más vulnerables a un sabotaje o a un robo debido a las deficientes condiciones de seguridad.

e.- NICARAGUA: ONU.-

(EL PAÍS 22/X/97 - Página 07).-

Uruguay presentó su candidatura para presidir la Asamblea General de las Naciones Unidas el año próximo. En los últimos días se manejó la posibilidad que también fuera postulada para ese cargo la ex Presidente de Nicaragua. Violeta CHAMORRO. pero esa candidatura no ha sido presentada.

La Presidencia de la Asamblea General es rotativa anualmente entre las cinco grandes regiones en que está dividido el mundo.

La candidatura es decidida por cada grupo en votaciones internas y luego es refrendada por los demás países y regiones.

Para 1998, el cargo corresponde a América y el Caribe.

Uruguay presentó su candidatura tras realizar consultas con los demás países, incluido Nicaragua, con el cual se ha mantenido lo que diplomáticos califican como "una excelente relación". En este período se consiguieron por acuerdos de apoyo recíproco, los respaldos escritos de 21 Estados de los 33 que componen la región, lo cual marca una mayoría clara.

f.- PERÚ - ECUADOR: Acceso al Marañón-Amazonas.-

(TIEMPOS DEL MUNDO 23/X/97 - Página B16).-

La intención del Ecuador de lograr un "acceso libre y soberano al Marañón-Amazonas", que no está contemplado en el Protocolo de Paz y Límites de Río de Janeiro, causó malestar en las autoridades

peruanas. quienes consideraron que "atenta contra la soberanía" del país.

El Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, Eduardo FERRERO COSTA, respondió a las declaraciones de funcionarios ecuatorianos en ese sentido, al declarar que la intención de libre acceso es "improcedente, porque es una pretensión política que no tiene asidero jurídico en el Derecho Internacional".

FERRERO COSTA destacó, al respecto, que contradice el Protocolo de Río de Janeiro, firmado por ambos países en 1942, así como el Acuerdo de Santiago, que fijo el procedimiento para Brasilia.

g.- RUSIA: Armas Nucleares.-

(TIEMPOS DEL MUNDO 23/X/97 - Página B11).-

Rusia planea reducir a la mitad sus Fuerzas de tierra para el 2005 y depender más de sus armas nucleares para futuros conflictos, según un Informe de Inteligencia.

El informe de la Comisión Conjunta de Inteligencia sostiene que la nueva Doctrina Militar de Rusia será aprobada este año y ordenará una estructuración de fuerzas para librar "conflictos locales y regionales o una guerra de magnitud".

"No se descarta el uso de armas nucleares en ninguno de los casos. De hecho, las reformas propuestas refuerzan los cambios ya en marcha en la doctrina nuclear rusa, dando mayor relevancia a las armas nucleares (que siguen bajo comando y control efectivos) para disuadir agresiones".

3.- MERCOSUR.-

a.- Comisión Técnica de Cooperación.-

(LA JUVENTUD 23/X/97 - Página 06).-

El Tribunal de Cuentas de la República presidirá la recientemente constituida Comisión Técnica de Cooperación de las Entidades Fiscalizadoras Superiores del Mercado Común del Sur, por decisión unánime de los Países Miembros.

La decisión fue adoptada en el marco de la Reunión efectuada en Santiago de Chile, en la que estuvieron presentes Delegados de la Auditoría General de la Nación de Argentina, del Tribunal de Contas de la Uniao de Brasil, del Contralor General de Paraguay, del Tribunal de Cuentas de Uruguay, y en carácter de asociados, del Contralor General de Bolivia y del Contralor General de Chile.

En la misma también se creó una Secretaria Ejecutiva de estas entidades, que tendrá su Sede en Brasil, por un período de tres años; así como plantear la posibilidad de Auditar los estados

financiero-contables que presente la Secretaría Administrativa del Mercosur.

4.- NARCOTRAFICO.-

a.- Antidroga estadounidense.-

(CLARÍN 22/X/97 - Página 28).-

En 15 años la droga de Colombia dejará de ser un problema para los Estados Unidos, y la amenaza del narcotráfico se puede trasladar a Brasil, Argentina y Venezuela o a Europa, aseguró el General(R) Barry MCCAFFREY, quien el 21 de octubre terminó una visita oficial de tres días a Colombia.



Comandante de Navío (CG)
José Luis MARTÍNEZ LANZANI
Jefe de la Segunda División del Estado
Mayor General de la Armada.

019

9713254

El líder colorado frenó las investigaciones de ilícitos económicos emprendidas por algunos militares asesorados por tupamaros presos

El día que Jorge Batlle "ofendió" a las Fuerzas Armadas

"Jorge Batlle es el primer preso político en 50 años" expresaron varios dirigentes de Unidad y Reforma al comentar la detención por parte de las fuerzas armadas del líder del sector. Pocos días antes, Jorge Batlle, en declaraciones al diario "El País" el 21 de octubre de 1972, consultado sobre rumores surgidos después de varias reuniones del presidente Juan María Bordaberry con altos mandos militares, concluyó que "Es absurdo pensar que los militares de tradición incontestablemente civilista, vayan a quebrar su juramento de lealtad a las instituciones". "La justicia militar está sobrecargada y por ello hay alguna confusión sobre la situación de un escaso número de detenidos. No debe darse al episodio mayor trascendencia".

Sus días más tarde, era detenido, procesado y mantenido recluso en la sede de la entonces Región Militar N° 1 durante 22 días. Batlle, que en noviembre de 1971 había fracasado en su intento por llegar a la Presidencia de la República, accedió, el 25 de octubre de 1972, a una cadena de radio y televisión para hacer un discurso en la llamada "infidencia" y emplazó a los mandos militares a que explicaran el trabajo conjunto que estaban realizando militares del Batallón Florida y algunos presos.

Repudiando algunas denuncias ya efectuadas en el Senado por Amílcar Vasconcellos, el líder de Unidad y Reforma —con tres ministerios clave en el gabinete de Bordaberry— dio estado público a las negociaciones existentes entre tupamaros y militares y logró a contrapunto, al costo de su prisión, frenar esas negociaciones y fundamentalmente uno de los puntos de acuerdo, la investigación de ilícitos económicos.

El polémico discurso

En una intervención de 15 minutos por cadena de radio y televisión, el líder de Unidad y Reforma, Jorge Batlle, se refirió a la "ola de rumores" que sacudía el sistema político, y en especial a la "vieja mentira de la infidencia". Informó que oficiales del Batallón Florida habían recibido el expediente de la infidencia y emplazó a las Fuerzas Armadas a que revelaran si los oficiales que se encontraban al actuar de un juzgado para que los juzgara el expediente, y la visita de otros oficiales con un número preso al despacho de un legislador, por el momento, actuaban con autorización de la cadena de mandos.

Batlle aseguró que han surgido una serie de rumores que tienen que ver fundamentalmente una campaña sobre ilícitos económicos, partidos políticos y dirigentes políticos que hasta han venido a sustituir o reemplazar en la atención pública a la propia selección. El ex candidato a la presidencia recibió las denuncias ya efectuadas en el Senado por Amílcar Vasconcellos. "Hace cuatro domingos, a las diez de la noche, dos oficiales del Batallón de Infantería Florida golpearon en la puerta de la casa de un actuario del juzgado donde se tramita el expediente. Golpearon la puerta y con el actuario al cuartel. En el cuartel hasta las tres de la mañana, y de ahí a pedirle que entregara el expediente. Es ilegal llevarse detenido a un actuario cuando no se trata de un asunto de selección, y es ilegal querer sacar un expediente de un juzgado".

Batlle recordó que los expedientes pueden verse en el juzgado, "lo que Ud. no puede hacer es llevarse al actuario y llevarse el expediente para su casa; eso no lo puede hacer".

"Pero además yo tengo el derecho y la obligación de preguntar: ¿y por qué fueron esos oficiales, fueron por cuenta propia, fueron por cuenta propia pero acompañados por un selectivo así tipo Amalio Pérez o fueron por orden superior?"

Porque si fueron por cuenta propia, se revela indudablemente una falta de disciplina en un lugar donde la

disciplina es fundamental. Ese es un hecho que la superioridad tendrá que encarar, en último grado y en último término el Presidente de la República que es el jefe de las Fuerzas Armadas.

Si fuera por el consejo de Amalio Pérez, los hechos dan la pauta de que alguna gente puede decir la verdad cuando dice que el contacto permanente entre algunos ideólogos de la selección y militares les ha hecho creer un poco en las razones que la selección utiliza para matar de tales y para secuestrar gente.

Y si fueron por orden superior, entonces tienen que hablar claro. Y decirle al país claramente, si fueran por orden superior, Máximo cuando este tipo de cosas se hacen, que un oficial fue al juzgado y se lo acompañaron de un selectivo, o si fue un tipo de un tipo, fueron denunciados por el selectivo, o si fueron de la República, el selectivo denunció a un senador de la República.

Las Fuerzas Armadas, que han sido rápidamente el instrumento, y al mismo tiempo, el instrumento al Presidente de la República, Juan María Bordaberry, a tomar medidas de inmediato. Los mandos no pueden aceptar que se revelara públicamente las negociaciones que un sector estaba llevando adelante con los tupamaros y que no eran aceptadas por todos. En las intensas negociaciones, entre el presidente y los comandantes en jefe de las tres armas, y en las que a manera de presión el comandante en jefe del ejército, general César Martínez, presentó renuncia, se han jugado varias hipótesis. Desde la detención inmediata de Batlle, hasta la solución que finalmente hizo pública en una larga conferencia de prensa a las 2.15 de la madrugada del viernes 27 de octubre, el presidente Bordaberry, de que actuara la justicia militar.

"He dispuesto que se intente por la vía pertinente al Dr. Jorge Batlle para que articule las acciones que ha formulado ante el Tribunal que corresponde con la finalidad de deslindar las responsabilidades que pueden existir y a fin de que asuma efectivamente la responsabilidad que emana de sus dichos. Asimismo he dispuesto dar intervención a la justicia militar a los efectos de que determine si hay algún otro tipo de responsabilidad", expresó Bordaberry que hasta entonces se encontraba en el sector público de Batlle a su primer aliado en el gobierno, participando con tres ministerios clave: Educación y Cultura, Economía y Finanzas y Transportes y Obras Públicas, además del respaldo parlamentario.

Mientras se desarrollaban las negociaciones con los mandos, varias unidades militares del país se ponían en estado de alerta y efectivos de Inteligencia del Ejército imponían una vigilancia en el domicilio de Batlle.

La detención

En mismo día, mientras se estaba por procesar la detención de Batlle, el Ministerio del Interior retuvo a los medios de prensa la vigencia de un decreto que prohíbe "la divulgación por la prensa oral, escrita o televisada de todo tipo de información, comentario o grabación que, directa o indirectamente, mencione o que refiera a quienes conspiran contra la patria, con excepción de los comunicados oficiales". La medida estaba destinada a que no se continuara publicando las de-

nuncias de Batlle. La otra excepción a la prohibición a que hacía referencia el comunicado, era la publicación textual de las actas de sesiones del parlamento. Así que cuando se quería efectuar una denuncia había que esperar que un legislador les hiciera en sala para poder publicar la versión impregnada y darla a conocer. Como Vasconcellos ya había efectuado una denuncia similar la prensa volvió a repetir la divulgación por el sistema diario.

Mientras se sucedían reuniones políticas de todo tipo, el líder de Unidad y Reforma comenzó a primar: horas de la tarde de ese viernes, a la sede del diario "Acción" que dirige junto a Julio María Sanguinetti. Apenas allí Batlle, se presentó en el lugar una patrulla militar. Cerco de las 15 horas, Batlle es conducido detenido a la sede de la entonces Región Militar N° 1 en Agraciada casi Capurro. A las 22 horas, el Comandante del Ejército daba a conocer un comunicado revelando la detención y los cargos por los cuales era acusado en la justicia militar: "atropello a la fuerza moral de las Fuerzas Armadas con el agitante establecido en el artículo 16 numeral 5°, 'estado de peligro' del mismo cuerpo de leyes".

Según el comunicado, Batlle "formaba una denuncia pública contra los oficiales del Batallón Florida de Infantería N° 1 por presuntos operativos que les atribuye, de la delictualidad de todo los tipos legales, administrativos, jurisdiccionales de los tribunales de Honor".

Admite públicamente la posibilidad de que dichos señores oficiales hayan realizado operativos militares por cuenta propia, lo que típicamente significa el milite indisciplina, poniendo en tela de juicio frente a la opinión pública, la eficiencia del mando militar en todos los escalones de la jerarquía, hasta el señor Presidente de la República.

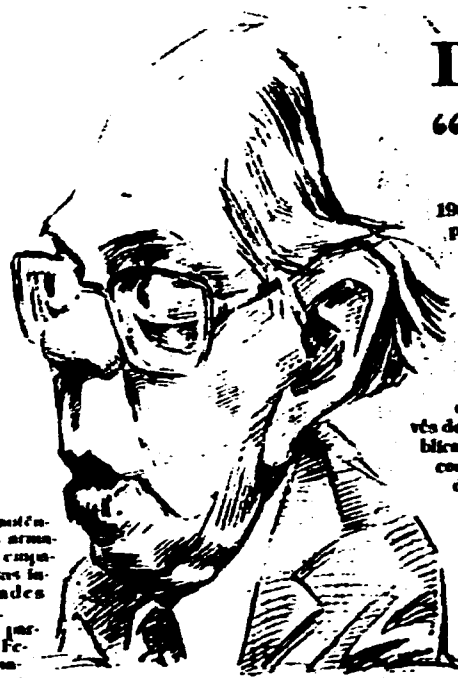
Sugiere la posibilidad de que los señores oficiales hayan actuado por consejo de un selectivo como Amalio Pérez, lo que implica admitir posibles connivencias con el enemigo del país, en estado de guerra que viene desde el 15 de abril al 10 de junio del año en curso, lo que se precisa como delito de Espionaje en el Código Penal Militar.

Consumada la detención de Batlle, el general César Martínez renuncia la comandancia del Ejército y la Agrupación Parlamentaria de Unidad y Reforma se reúne en la dirección del diario "Acción" para meditar la situación. Allí se designa a la doctora Mela Reta y a Santiago Romagnolo como los defensores de Batlle.

Según los crónicas de la época, la reunión de la Agrupación fue tensa y cargada de reproches. Sólo la entonces diputado Luis Bernardo Pizarro presentó una moción para que los tres ministros de la 15 presentaran renuncia. Sanguinetti, entonces Ministro de Educación, cuestionó a quienes presionaban por una decisión rápida en ese sentido y reafirmó su lealtad con Batlle. Finalmente, se resolvió que una delegación del sector se entrevistara con el presidente Bordaberry antes de adoptar una posición. La reunión tenía lugar en la residencia presidencial de Suárez y Reyes el sábado en la mañana.

Sanguinetti, el senador Víctor Gramot y el diputado Pizarro concurrirán a la residencia presidencial donde el presidente les refirió los conceptos ya publicados a través de la prensa. Poco después, se reunió la Agrupación de Unidad y Reforma que tras deplorar y condenar la detención de Batlle "autorizada" a los ministros del sector a presentar renuncia.

Así, los ministros de Educación y Cultura, Julio María Sanguinetti, de Economía y Finanzas, Francisco Forteza y de Transportes y Obras Públicas, Walter Dantas Ríos, daban a conocer la carta de renuncia concretada el sábado en la tarde, seis horas después de la entrevista con el presidente. La renuncia decía la nota: "Se manifiesta en la incompatibilidad de nuestra permanencia en el gabinete con la prisión del doctor Jorge Batlle, que reputamos injusta".



La "infidencia"

En las últimas semanas de abril de 1968, se promueve artificialmente un campaje comprador de dólares en las ventanillas del Banco República. Según denuncias de la época, personas contratadas al efecto, compraban dólares los miércoles, jueves y viernes de cada semana. Después, se hace trascender a la prensa que el dólar subía el 20 de abril de 200 a 250 pesos. La "primicia" trasciende en el diario BP Color y Radio Carve a través del periodista Astesiano. El rumor, la publicación del mismo y la "avalancha" de compradores debió obligar al gobierno a devaluar la moneda.

Paralelamente, según denuncias de diarios de la época, además de la compra de dólares en los bancos de plaza, se compraba moneda extranjera en el exterior, y para ello, "se usó moneda uruguaya en comisiones y comisiones", según denunció el diario "Ahora".

La Banca Monty fue una de las más activas en enviar pesos uruguayos al exterior. El monto de dólares adquiridos fue imposible de calcular, pero como muestra algunos mencionan que sólo el BRU vendió en esos días, 8,5 millones de dólares.

Según un resumen de prensa de "Ahora" de octubre de 1972, para completar con monedas se trasladaron —en comisiones al exterior, por ejemplo— jarrones honestos del equipo comunista para liquidar participaciones en comisiones y oponerse a la medida. Según el mismo diario, la semana clave en que se decidió la devaluación, se realizó en el domicilio de Enrique Iglesias, el sábado 27 de abril, y participaron, además del dueño de casa, Gastón, Laura, Buchelli y Jorge Batlle.

La primera investigación sobre la "infidencia" se concretó en el Senado y culminó con un informe de 200 páginas que señalaba que en la maniobra estuvieron implicados los cambiistas Pérez Marengo, Gastón (allegado a Jorge Batlle y relacionado con la firma Iuslizer, Gastón y Castañeda), además, Enrique Iglesias y Batlle.

Aunque no determinó responsabilidades, el Senado concluyó que "la devaluación fue oportuna, apresurada, inconveniente y dañosa para la economía nacional. Inoportuna porque vino a dar callosa culminación a las maniobras especulativas iniciadas tiempo atrás y acentuadas durante la semana del 22 al 26 de abril, forzando al gobierno a una medida que entorpeció a los especuladores de moneda". También señaló que "esta comisión no ha podido precisar el o los presuntos infidentes" y remitió los antecedentes a la Justicia. La Justicia en tanto inició un expediente que llegó a acumular 300 folios pero abandonó la investigación porque el periodista Astesiano, que publicó la noticia de la futura devaluación, nunca reveló su fuente. Los directivos de BP Color y CX 16 Carve, sólo dijeron que el periodista les indicó que el infidente era "C".

Al concluir su tarea, el juez Amilivia expresó que "al negarse el periodista a proporcionar ese nombre, cierra los caminos de la investigación. En esas circunstancias el juicio sobre la actitud de Astesiano no debe ser emitido por la Justicia sino por la opinión pública. El juicio definitivo sobre la conveniencia o no y sobre la regularidad o irregularidad del proceso devaluatorio, quedará en definitiva sometido al pueblo y ese pueblo que al decir de Herrera, "vive y arde en la calle", emitirá un fallo sin limitaciones de índole jurídico que necesariamente debemos considerar los magistrados".

El declaración posterior a la prensa, ese mismo día, Sanginetti reconoció que "hay una evidente inclinación institucional en el país".

Solidaridad y reproches

La detención de Batlle provocó críticas a la acción del gobierno y al mismo tiempo reproches a la actitud que Unidad y Reforma había mantenido hasta entonces. El domingo, el dirigente democristiano Juan Pablo Terra, al comentar el hecho, recordaba en una nota publicada en el diario "Ahora", con qué cobardía y fricción había en el artículo de la Ley de Seguridad que se aplicó por primera vez contra su propio líder. Después, reclamaba para Batlle "todas las garantías que se han perdido, porque las reclamamos para todos".

El mismo día, el senador Wilson Ferreira Aldunate, comentó, "espero que esto les sirva de lección", y añadió que "queremos que los hechos económicos se investiguen, pero que exista plena vigencia de las garantías individuales".

En una extensa nota en el semanario "Marcha", el senador Zelmar Michelini repasa la situación en el país desde el año 1968 en adelante y le reprocha al sector de Batlle el apostar a la represión para solucionar los problemas. Recordó las arbitrariedades denunciadas y que "el sector político del doctor Jorge Batlle cayó sistemáticamente". Aseguró que el Ejecutivo "y las fuerzas a su orden no han hecho sino todo aquello que el sector del señor Batlle estaba predicando". Repuso después que en el caso de Batlle, éste accedió a una condena de cuatro años y tres meses, y que en su caso fue procesado en sólo 48 horas, cuando miles de detenidos pasaban meses en los cuarteles sin pasar ante un juez. "Miles hay tan injustos y arbitrariamente tratados como el doctor Batlle. Pero miles no tienen sus prerrogativas al ser beneficiados, al ser condescendientes. Miles que duran en galpones mal airtados, con baños colectivos donde se hace caca, incomunicados durante decenas y decenas de días".

Domingo de procesamiento

A las 48 horas de su detención, el doctor Jorge Batlle era procesado por "ataque a la fuerza moral del Ejército" con el agravante de "situación de peligro", prevista en el Código Penal Militar. El comandante del Comando General del Ejército con el hecho, fue dado a conocer el domingo 29 de octubre a las 21.30 horas.

Los abogados de Batlle adelantaron que intentarían gestionar el pedido de gracia que excepcionalmente, por tratarse de un delito militar sólo puede conceder el Presidente de la República. Aunque procesado, Batlle permaneció recluido en la sede de la Región Militar N°1. Esa misma noche, el presidente Bordaberry anunció también el procesamiento de Batlle, desconociendo el "estricto cumplimiento de las etapas y plazos constitucionales" y la presunción de que los abogados defensores podrían entorpecer y articular la defensa. La defensa, en tanto, buscó establecer una confusión de competencias para que sea la justicia ordinaria la que actúe, lo que no tendrá consecuencias.

No se investiga

El lunes, el diputado Sanginetti cerró una sesión de Unidad y Reforma recordando que la "tormenta se desató sobre las palabras de Batlle" pero que en ningún momento se buscó aclarar las denuncias presentadas en su discurso, "sobre la real circunstancia que representa el ataque a las instituciones por parte no de las Fuerzas Armadas, ni siquiera del Ejército, por parte de algunos núcleos que ya luego la convicción y la huelga esperanza de que sean sólo una minoría no representativa y que en definitiva las tradiciones civilistas

de nuestras auténticas fuerzas armadas no sean empujados por esas individualidades corrientes".

Por su parte, Wilson Ferreira Aldunate, al volver a referirse a los hechos, expresó que los hechos denunciados por Batlle y que determinaron su detención, "no era nuevo para el país ni lo general ni más, ni fue encubierto por ello". Arriaga opinó que en el fondo, "hay hechos y procesos que no empezaron ayer y que son mucho más profundos y que afectan valores mucho más importantes que la libertad de un solo ciudadano, aunque la libertad de un solo ciudadano es de por sí un valor suficiente como para ilustrar todas las energías y todos los recursos".

La libertad

Finalmente, el lunes 20 de noviembre, tras 24 días de prisión, Batlle es dejado en libertad condicional, y esa misma noche ofreció una conferencia de prensa en las páginas del diario "El Día". En sus extensas respuestas a la prensa nacional y extranjera, el líder de Unidad y Reforma fue muy cuidadoso de atacar a las Fuerzas Armadas y al gobierno, y dio por superado el incidente, sin volver a insistir sobre las denuncias formuladas en octubre y que determinaron su procesamiento.

Decidió "el trato respetuoso y correcto que he recibido por parte de todos los integrantes de las Fuerzas Armadas" y recordó que cuando habló por cadena de radio y televisión el 25 de octubre, "no lo hice para atacar a nadie". "Hablé para defender una posición personal y particular que sentí estaba siendo injustamente atacada" y reflexionó que volvería a hacerlo.

Batlle reivindicó la Ley de Seguridad que aseguró se hizo para "enfrentar el problema de la subversión" y afirmó que pese a que consideró injusta su prisión, "la ley sale fortalecida". Al mismo tiempo, Batlle ofreció el respaldo de su sector para "entre todos, moderar a este país" y llamó a buscar "las fuerzas que nos unen y no las cosas que nos separan".

Un editorial del diario Acción del martes 21 de noviembre, señalaba que "ahora sabemos una nueva etapa. Como siempre nos ponemos al servicio del país sintiendo que lo único necesario para servir a Uruguay es sentir nuestra potente convicción de uruguayos, pero fundamentalmente nos obligamos a defender las instituciones, amenazadas por quienes no entienden el mandato popular".

El 6 de diciembre en un acto público partidario, Jorge Batlle reclamó de Bordaberry una conducción firme y clara para hacer crecer el país.

"Nosotros estamos en el Acuerdo para cumplir esa tarea en el Parlamento y para acompañar un Poder Ejecutivo cuando así actúe". "No podemos como condición al Ejecutivo para apoyar en el parlamento que nos ponga ministros ni subsecretarios. La convicción es que se cumplan con las cosas que hay que hacer en el país". Así señalaba Batlle un nuevo acuerdo con el gobierno, que pese a la ruptura institucional de junio de 1973, se extendió con la participación de técnicos en varios decanos del gobierno, fundamentalmente, en la parte económica.

En cuanto a las denuncias sobre negociaciones o conveniencias entre militares y empresarios, Batlle nunca más se refirió al tema, y los militares no insistieron con la supuesta "infidencia". Otras investigaciones de delitos económicos no llegaron a pasar de tareas de mano por los oficiales en distintos cuarteles, y sin ninguna consecuencia posterior. Después de junio de 1973, los llamados delitos fueron totalmente archivados.

Resultados positivos arrojó evaluación del impacto social del programa de retiros incentivados llevado a cabo por la ANP

Resultados altamente positivos arrojó un estudio contratado por la Administración Nacional de Puertos (ANP) para evaluar el

El estudio realizado por la consultora Equipos Mori comprendió la realización de entrevistas a un muestreo de 120 a fun-

fueron seleccionados en base a un diseño aleatorio que presupone un error máximo de +/- 8,9%. En sus conclusiones el

retiro que los que perciben al programa como negativo.

Desde la óptica de Equipos, la explicación de esos niveles de conformidad se debe a la insatisfacción laboral y salarial, y la sensación de incertidumbre derivada del proceso de reestructura de la ANP a partir del '92. "A juzgar por los resultados de la encuesta, en la mayoría de los casos las personas que se retiraron pudieron realizar al menos en parte sus objetivos: encontraron trabajo, compraron casas o crearon un fondo de ahorro".

Se subraya, sin embargo, que "aunque minoritaria, es atendible la proporción de gente que se aleja de la situación resumida en el punto anterior, y que, por el contrario, manifiesta insatisfacción y reconoce haber hecho una decisión equivocada". En este sector de los encuestados comprende a los que aún no consiguieron empleo y los que manifiestan haber perdido en términos económicos, "situación mucho

más frecuente entre las personas que tenían menores calificaciones".

Según el estudio el nivel de ocupación es de 70% registrándose un porcentaje mayor en aquellos funcionarios que se despidieron en niveles jerárquicos más altos. Más en concreto, 82% de los funcionarios de mayor nivel están ocupados mientras que ocurre lo propio con 66% de los funcionarios de menor nivel jerárquico.

En tanto, 15% de los encuestados se encuentran desocupados y el 15% restante manifestó que ya no desea trabajar incluyendo a jubilados, rentistas y amas de casa. El 65% de los funcionarios retirados de la ANP al amparo del programa no tenía causal jubilatoria.

Por otra parte 80% de los funcionarios que decidieron retirarse son propietarios de sus viviendas comprendiendo en esa franja a muchos que aún pagan cuotas al BNU.

Entre las principales motivaciones para la presentación de las renuncias incentivadas Equipos identificó en orden decreciente: a) insatisfacción con el trabajo y con los ingresos; b) temor a la reestructura; c) la expectativa de hacerse de un capital (más evidente en aquellos funcionarios de bajo nivel); d) necesidad de progreso general.

A la hora de presentar su renuncia, 60% de los entrevistados expresó sus proyectos de ingresar al sector privado, 9% dijo pretender formar microempresas y el 31% restante no

tenía claro su futuro.

Evaluando el nivel de satisfacción en cuanto a las expectativas iniciales de los ex funcionarios de la ANP, Equipos manifestó que más de 50% de los entrevistados se mostró satisfecho con su decisión, lo que se hace más evidente en los funcionarios de mayor nivel. El 47% de los funcionarios aseguró que el retiro los benefició, 23% afirmó que no benefició ni lo perjudicó y 30% que lo perjudicó sustancial o relativamente. Entre los últimos 9% dijo estar arrepentido y consideró apresurada su decisión. En términos económicos, 54% aseguró que los benefició; 12% es neutro y 34% afirmó que los perjudicó.

El estudio sondeó también el destino del dinero de los incentivos resultando que 30% se usó para la adquisición de viviendas, un porcentaje similar fue utilizado en negocios; el resto se empleó para compra de autos, pago de deudas y apertura de cuentas bancarias.

El 80% de los entrevistados afirmó que no tenía otro empleo al momento de retirarse, lo que, según Equipos, "sugiere buen nivel de reinserción, más teniendo en cuenta que el programa de retiros incentivados no contemplaba acciones de reconversión laboral".

En cuanto al nivel de formación de los ex funcionarios de la ANP, Equipos reveló que sólo 13% necesitó preparación académica para su reinserción laboral.

Principales cifras del estudio

Situación laboral actual	Lo benefició moderadamente	30	Comercio	31
Ocupado	No lo benefició ni lo perjudicó	23	Servicios	52
Busca empleo	Lo perjudicó moderadamente	13	Agrícola ganadera	3
Cesantes	Lo perjudicó sustancialmente	17	Forma en que trabaja	
Labores de hogar	Incentivos		Dependiente	52
Jubilados	Ses sueldos	4	Independiente	48
Rentistas	Doce sueldos	7	Compensativo salarial	
Situación laboral al momento de retirarse	Dieciocho sueldos	63	Mucho mayores	8
Con causal jubilatoria	Veinticuatro sueldos	20	Mayores	39
Sin causal jubilatoria	Otros	5	Si mayores ni menores	15
Tenía otro empleo	Aspectos en que lo benefició		Menores	29
No tenía otro empleo	Mejora económica	24	Mucho menores	9
Antigüedad en la ANP	Mejora laboral	18	Satisfacción actual	
Hasta 10 años	Cambio de vida	17	Mucho más satisfecho	8
De 11 a 15 años	Mejora general	11	Más satisfecho	36
De 16 a 20 años	Ninguno	25	Situación invariada	23
De más de 20 años	Aspectos en que lo perjudicó		Menos satisfecho	24
Motivos de la renuncia	Perder trabajo	18	Mucho menos satisfecho	9
Insatisfacción laboral	Económicamente	16		
Temor a la reestructura	Perder jubilación	11		
Hacerse de un capital	Perjudicó carrera	8		
Necesidad de progreso	Ninguno	39		
Otras				
Nivel de beneficios				
Lo benefició sustancialmente				

Impacto social y ocupacional del programa de retiros incentivados iniciado en 1992.

cionarios (sobre un universo de 2.805) que se acogieron al programa de retiros incentivados y que

estudio aseguró que siempre son más los funcionarios que manifiestan satisfacción con su decisión de

La reducción de los funcionarios permitió la concreción de sucesivas rebajas de tarifas

Severas reducciones sufrió la planilla de funcionarios de la Administración Nacional de Puertos (ANP) a partir de la implementación del programa de retiros incentivados, que fue amparado en la Ley de Funcionarios Públicos y con fondos propios del organismo.

Entre 1925 y 1970 el número de funcionarios de la ANP registró crecimientos promedio cada 10 años del 2,66%, alcanzando su pico máximo en 1965 con 7.753 trabajadores presupuestados.

A partir de 1965 la curva cambió tímidamente su comportamiento registrando en la década del '70 una alda del 4,67% llegando a tener 4.706 funcionarios. En los '80, el ritmo de reducción del personal evidenció una desaceleración cayendo tan sólo 0,77%.

No obstante, la reducción de funcionarios retomó su ritmo con valores récord a partir de 1991 coincidiendo

do con el comienzo del programa de retiros incentivados. Desde ese año hasta la fecha el decrecimiento anual promedio es de 13,28%, llegando a tener el organismo menos funcionarios que en oportunidad de su fundación en 1916 cuando los datos históricos hablan de más de 1.600 funcionarios.

En el último período, la ANP pagó por concepto de retiros un total de 15 millones de dólares divididos promedialmente en 23,5 sueldos a cada uno de los trabajadores que se acogieron al programa.

Entre las consecuencias más visibles del proceso se hace evidente la caída de los valores del tarifario del organismo cuya estructura se mantuvo inalterada durante más de 30 años y sus valores arrojaron registros históricos crecientes. La primera caída tarifaria se produjo en 1993 durante la administración anterior. En esa

oportunidad se modificó toda la estructura con la intención de adecuar los precios a las características de los servicios prestados. A partir de la asunción del nuevo Directorio ese mismo cuerpo tarifario

ción del atraso cambiario nos permitió trasladar la rebaja de costos a los precios de los servicios".

"Pero tal vez el fenómeno más notable resultante de la reducción de personal y la consecuente rebaja de tarifas fue el incremento de mercado registrado como colapso final", expresó Díaz.

Recordó luego que "a sugerencia de la Cámara de Industrias y particularmente de Jacinto Muzi aceptamos una rebaja drástica para las cargas en admisión temporal, pasando de 30 dólares a 15, de 15 a 12 ahora en noviembre y de 12 a 10 en abril de 1998. Tras la primera rebaja se duplicó el volumen de las cargas movilizadas por el puerto en régimen de admisión temporal".

Díaz indicó más adelante que los gastos de la ANP se redujeron 12% en el primer semestre de 1997 (22 millones de dólares) con respecto a igual período del año anterior (25 millones). "Vale decir que aumentamos las cargas, incrementamos los ingresos y seguimos disminuyendo costos".

"En términos financieros la incidencia de la reducción de personal para la ANP es enorme. En cinco años invertimos un total de 15 millones de dólares en pago de incentivos y obtuvimos un ahorro anual de 30 millones", concluyó Díaz.



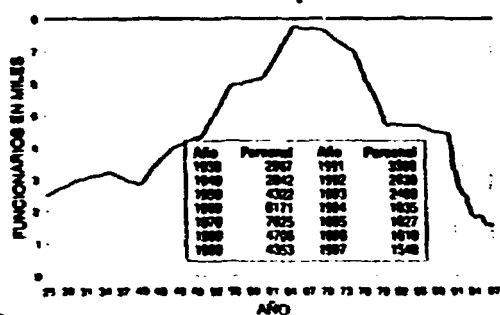
Rubén Díaz

rio fue modificado con valores menores en tres oportunidades.

Rubén Díaz Burci, presidente de la ANP, comentó a Búsqueda que durante los primeros años del programa "la disminución de los costos del organismo a causa de la reducción de su planilla no pudo ser trasladada al cuerpo tarifario a causa del atraso cambiario".

El jerarca observó que "el puerto tiene el perfil de ingresos y egresos de una empresa exportadora. Si bien en cifras absolutas la reducción de personal fue menor que durante la gestión anterior, la desaparición

Evolución histórica del personal de ANP



Puente Colonia-Buenos Aires: Un proyecto con muchos cabos sueltos

Yamandú Flangini
Capitán de Navío retirado

Está en Comisión de la Cámara de Senadores, un proyecto de Tratado sobre el Puente Colonia Buenos Aires.

Un actuado y recogido como experiencia en la construcción y posterior funcionamiento de las obras en el río Uruguay, (al como el puente de la Represa de Salto Grande, y los puentes Artigas (Paysandú/Colón) y San Martín. (Fray Bentos/Unzué) permiten aportar elementos que pueden ser útiles, en el trabajo de información y evaluación a que están dedicados los señores legisladores.

En mi participación desde las Comisiones Pro-Puentes, hasta en las que los administraron, me permitieron acceder a documentos y información variada, la que me dispungo, en la síntesis que una nota periodística impone, comentar como ayuda a quienes les sea de interés.

Como primer concepto, debo referir a informes de hace unos 15 años atrás, sobre la conveniencia general de la construcción de grandes puentes. En esta literatura de carácter internacional, se estimaba que la construcción de grandes puentes se debía de lado, y para ejemplo se mostraban grandes obras inconclusas, ya empezadas, abandonadas a pesar de lo invertido, especialmente en fiordos de Escandinavia y entre islas del archipiélago japonés y filipino.

Los diferentes motivos basados principalmente en lo económico y lo redituable, aparecían como argumentos de esta actitud, y mostraban una tendencia negativa a este tipo de obra.

Una forma tipo de cálculo sobre inversión y recaudación de la obra, también muestra factores interesantes, más que nada por sus consecuencias finales.

Se considera que la obra tiene un período útil de vida, y que al llegar a su fin, deberá haberse recaudado tanto que permita, pagar la obra realizada y contar con los recursos necesarios para su sustitución o recomposición a cero. A esta cifra, deberá incrementarse un porcentaje destinado al mantenimiento y funcionamiento de la obra.

Es decir, teniendo un cálculo estimado de valor del costo de la obra, una estimación del tráfico que se espera pase por ella, puede estimarse a su vez, el valor de peaje a establecer, y a partir de allí, la posibilidad de que este valor sea aplicable en la realidad, que existan usuarios que puedan aceptarlo y calcular, si con él se cubren las recaudaciones esperadas.

En el caso de los informes de este puente, se observa o se conocen valores, que permiten algunas consideraciones.

En un trabajo realizado por el ingeniero Serrato, las estadísticas que se presentan, recogen valores en número de usuarios captados por el Puente, que en algunos renglones no es probable que sean reales. La experiencia sobre el uso, permite establecer, que los usuarios del puente de Paysandú, o los de la Represa, no pueden ser transportados como potenciales usuarios de esta nueva obra. Por tanto las cifras indicadas, deberán ser disminuidas en estos valores, por lo menos en un alto porcentaje.

Las cifras del transporte aéreo, son igualmente poco probable que se sumen al uso del Puente. Es indudable que en la práctica, y de acuerdo a cri-

terios fáciles de recoger, estos usuarios por su destino y actividad, no cambiarán la efectividad de traslado y llegada por uno y otro medio de comunicación. Si la recaudación esperada muestra un monto definido, permite a su vez saber si existe o no, posibilidad cierta de la rentabilidad, y hasta la posibilidad de llevar la obra adelante.

Que puede pasar. Que los cálculos se hagan al revés. Es decir, que se estime cuanto en realidad puede costar un peaje para que sea viable. Con este valor, calcular si el pasaje de usuarios, permite la recaudación deseada. De aquí, hasta cuánto puede costar el puente, para que sea posible su construcción.

Claro es que este proceso es al revés, pero sirve para saber otras cosas de interés. Si se encarga al constructor, hacer un puente de X largo, que recaudará por un peaje preestablecido tantos dólares por año, y que en tan-

fluvial, en perjuicio sensible de los demás usos del río para otros fines.

La navegación en áreas de profundidades naturales aptas, quedará irremediablemente interrumpida, con consecuencias que van, desde lo técnico a lo social y económico.

La propia calidad de aguas para usos domésticos, ante un área importante de decantación de sedimentos, puede también ser severamente afectada. ¿Por qué se llega en el proyecto a esta altura de unos 6 metros en el gran tramo del puente.

Justamente puede ser una razón, el cálculo y relación de costo, peaje y número de usuarios estimados, o sea el cálculo hecho al revés, priorizando un costo de obra potable, frente a una obra técnicamente planteada.

El costo de un puente de pilares de 6 metros de altura, en el mayor tramo de su estructura, cuesta muy diferente a uno con pilares de 10 o 15 metros. Esto es innecesario decirlo, salvo se-

Cuando el proyecto de Tratado dice en su Parte III, art. 10 que la construcción tendrá por objeto el diseño del proyecto ejecutivo, no apunta como necesariamente resguardados, por medios y participación técnica especializada en el uso y régimen general del río, otras áreas de alto interés.

Inconvenientemente será que el diseño presente alturas, en base a cálculo de costos rentables, y no en relación real al uso general y condiciones del río.

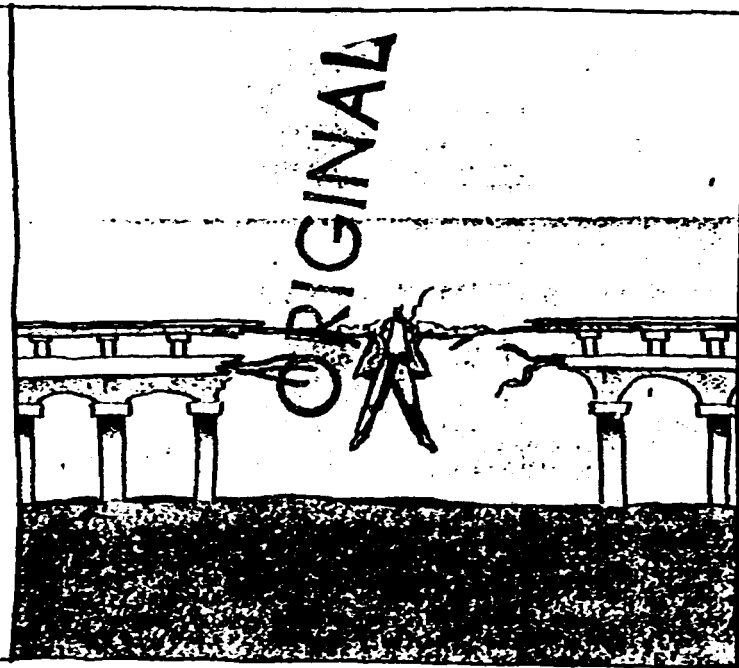
Otro concepto general, antes de entrar en el análisis pormenorizado del Proyecto de Tratado, a tener en cuenta, son algunas hipótesis que se plantean como verdades absolutas no relacionadas. No es posible concebir que exista el criterio, que queda planteado en este proyecto de Tratado, establecido con claridad, que no existe inversión en la obra, ni costos para los Estados. En realidad, a los Estados, y en particular me refiero a mi país, que es lo que debe interesar, la obra le compromete a inversiones, varias veces superiores al de la obra en sí.

Con este concepto solo me limito a advertir a profundas y detalladas exposiciones de otros analistas que ya han por demás tratado el tema. Solo lo marco como punto de referencia para consideraciones posteriores. Conexiones, servicios, e infinidad de cosas más, no pueden disimularse de que no exigirán tremendo esfuerzo del Estado.

Lo que si es necesario apuntar, por no haber sido suficientemente tratado por otros analistas, es que dentro de los efectos de la obra, está la muerte natural del cabotaje fluvial. Tanto de cargas, como especialmente el de pasajeros. De ello se debe conocer cuál es la incidencia en lo económico y social. La modalidad presente del transporte de pasajeros en medios acuílicos veloces, implica el empleo de naves de características especiales, con alto costo de adquisición y alto costo de mantenimiento, y funcionamiento. La disminución de usuarios hace imposible el funcionamiento de este tipo de transporte, funcionando con rentabilidad. Si con este motivo, se volvieran a los clásicos ferries de muchas lentas o moderadas, el desánimo en el usuario será aún mayor.

Cabe así una pregunta al margen. ¿Cómo es concebible, conducir una política de construcción de un puente, que de ser posible llegará a funcionar en unos 5 años, con la construcción en puerto de Montevideo, de una terminal, más áreas destinadas a la superficie portuaria, con inversión de más de 15 millones de dólares, que quedará sin destino en tal corto lapso? ¿Cuál es en realidad el objetivo de la inversión en esta obra portuaria con muerte anunciada? Con respecto a las cargas, en los volúmenes que normalmente se transportan en ferries, la suerte es similar. Los camiones, por la distancia de que se trata, no les es conveniente ni costos ni demoras en embarques.

Las cargas que lleguen de otros destinos a puerto, es más probable pensar, que el grueso de llegada se realice en Buenos Aires, y el sentido de transporte por puente sea entre este puerto y nuestro territorio y no al revés. Es decir, el puente aparece más como factor negativo e inverso a las expectativas de desarrollo del puerto de Montevideo, que favorable. En este punto, en próximas notas, ingresaremos al análisis particular del texto del Proyecto de Tratado para la construcción del Puente Colonia Buenos Aires.



los años deberá cumplir con las fórmulas de cálculo de inversión, el inversor o constructor, podrá estimar de qué diseño de puente se trata.

Así por ejemplo, la altura de sus pilares, o el ancho de su carpeta.

Cuando en el proyecto de este puente, se habla de un puente que atraviesa el Río de la Plata a una altura de pilares de 6 metros, reducida esta altura a 4 por marea natural del régimen del río, con tres arcos para paso de navegación, uno de más altura y dos de menor arco, es probable que se esté frente al caso del cálculo hecho al revés, de un puente en cuanto a su construcción, ajustado a intereses de costo pero poco conveniente desde otros puntos de vista.

Para el régimen del río y usos generales, este tipo de obra, con una altura como la propuesta en su mayor tramo, se convierte en un obstáculo generalizado, sin considerar además, otras consecuencias derivadas de la obstrucción al movimiento general de aguas y sedimentos, que indudablemente producirá.

Aparecería como actitud inconveniente, el privilegiar la construcción de una vía carretera, sobre un espacio

fluvial que cada metro de altura en la construcción de un pilar, no guarda costo de relación aritmética, cuando la altura varía en más. Si un pilar de 6 metros cuesta 6 pesos, uno de 10 no cuesta 10. Su peso, sus perfiles, etc., hacen que su costo sea incrementalmente mucho más cuanto mayores son las dimensiones. Por ello, si el diseño de proyecto, toma valores de construcción no ajustados al interés, puede aparecer el cálculo al revés, por el que se llegue a la posibilidad de concebir como conveniente su construcción, lo que de por fórmula normal, se había debilitado o definitivamente se desvanecía.

Otro dato interesante de las estadísticas reales, es que del tráfico estimado antes de realizar las obras de los puentes del río Uruguay, al verdadero después de puestos en funcionamiento, sólo llegó a cumplirse en valores menores al 9% estimado. En el presente esta cifra mejoró algo, pero es sumamente distante del 100% esperado y como consecuencia, el retorno de la inversión, no fue posible, quedando los Estados por sus propios recursos, encargados de pagar los costos de las construcciones.

PROYECTAN MULTIMILLONARIO COMPLEJO TURISTICO EN COLONIA DEL SACRAMENTO

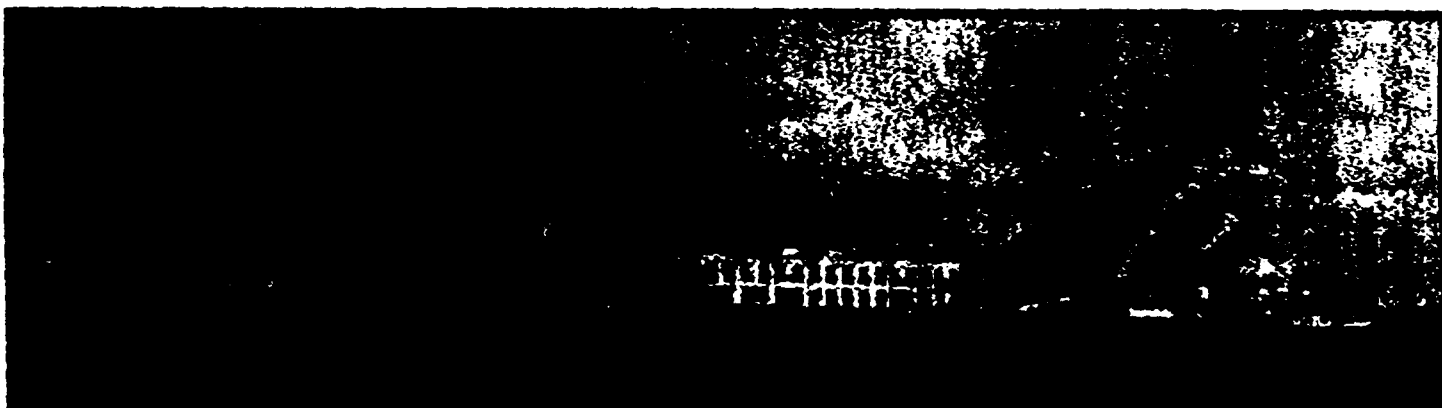
Desde hace años, la ciudad de Colonia viene mostrando una creciente dinámica como puerta fundamental de entrada masiva del turismo proveniente de la vecina orilla. Las perspectivas colonienses en cuanto a constituirse en polo de desarrollo apoyado en oferta diversificada, amplían su horizonte si tenemos en cuenta la futura realización del puente binacional, la obra vial que le acompañará y las iniciativas particulares de mayor o menor porte ya cumplidas o en vías de concretarse tanto en la capital departamental como en su gran zona de influencia.

Atendida a la fuerte presencia de Buquebús en el movimiento de pasajeros entre Buenos Aires y Colonia, a la promoción y publicidad que cumple en Argentina para incrementar dicho tráfico, la empresa Los Cipreses S.A., propietaria de Buquebús ha estructurado un proyecto de Complejo Turístico portuario incluyendo un gran hotel cinco estrellas, shopping centers, sector para espectáculos y actividades culturales y otros atractivos -incluso un paseo peatonal junto al río para uso de la población-; barcos especialmente contruidos, con la más

Arq. Ortega, "sin pretender establecer comparaciones, podría afirmarse en lo referente a turismo que Colonia es actualmente una y será otra a posteriori de este emprendimiento".

"Un poco como el efecto del Conrad para Punta del Este, puede llegar a incidir en Colonia nuestra concepción arquitectónica operativa, con la diferencia de que aquí se trata de mantener el mayor respeto por la arquitectura existente. La base es de realizar un hotel del mejor nivel con frente de 300 metros hacia el agua y ocupando tres manzanas. Se disocia de la línea cinco estrellas sólo en razón de sus características tan especiales y pretende superar esas calificaciones en lo concerniente al servicio a prestar".

"Quedará enclavado en pleno Barrio Histórico de Colonia, en lugar especialmente elegido para que el pasajero participe de la vida del barrio. Todos sabemos que, del punto de vista arquitectónico, construir en esa zona resulta sumamente complicado y las inversiones serán mayores a las necesarias para cualquier otro punto de la ciudad. Pero, la idea es hacer de ese complejo un verdadero atractivo".



Vista del frente del Complejo Turístico hotelero proyectado para Colonia del Sacramento, con puerto propio

moderna tecnología de los súper veloces y cero polución, ingresarían prácticamente dentro del propio hotel a pequeños muelles pibicados bajo cúpula de cristal estilo Louvre de París.

Ese proyecto fue adjuntado al presentarse Los Cipreses S.A. a la licitación pública internacional caratulada "Venta de inmueble perteneciente a la Prefectura del Puerto de Colonia".

El acto, cumplido el 17 de este mes de octubre, tuvo dos oferentes: la citada empresa y el Sr. Daniel Vázquez por sí. Estuvieron presentes en el local que ocupa aquella Prefectura los integrantes de la Comisión Asesora de Adjudicaciones de la Armada Nacional: Capitán de Fragata (CP) César Schiaffino en carácter de Presidente; los Miembros Eventuales Capitán de Navío (CP) Andrés E. Juan Romero Prefecto Puerto Colonia y el Capitán de Fragata (CP) Walter Hernández; el Capitán de Corbeta (EQUIP) Dr. Luis Alonso Benítez como Secretario y Asesor Jurídico; el Teniente de Navío (CAA) Richard Camares Jefe de la División Abastecimiento SERAP. Les acompañaron los Capitanes de Navío (CG) Marlo Fontanot Jefe de Estado Mayor de la Prefectura Nacional Naval y Alberto Braidá Prefecto del Puerto de Montevideo y Jefe de Circunscripción del Río de la Plata.

En el acta respectiva, Los Cipreses S.A. hizo constar que el oferente Sr. Daniel Vázquez "no ha presentado la garantía exigida en el Pliego de Condiciones Particulares Artículo 8, literal C, asimismo que no presentó certificado exigido por el Artículo 61 de la Ley N° 16074, referente a accidentes de trabajo; y tampoco se ha acompañado el certificado de aceptación del destino que debe expedir la Comisión del Patrimonio Histórico y Cultural de la Nación. Considerando ambos requisitos como presupuesto de admisibilidad de la presente licitación".

El proyecto de Los Cipreses S.A. abarca un área muy superior al del inmueble licitado y, según calculan los informantes de esa compañía, representará una inversión cercana a los 35 millones de dólares. Suponen significará un aporte importante para la valorización turística de Colonia.

DETALLES DEL ANTEPROYECTO

Corresponde la concepción edilicia al Arq. Julio C. Ortega, quien ya efectuara para Buquebús entre otras obras la Terminal Fluvio Marítima del Puerto de Montevideo y la distribución de espacios y aspectos decorativos interiores de los aviones y buques súper veloces. Describe para EL PAIS lo que al día de hoy constituye una propuesta y en el futuro inmediato una realidad transformadora pues, dice el

"Estamos encarando un reciclaje pues buscamos adaptar a un nuevo destino las construcciones allí distribuidas en el gran predio del Complejo. Nada se destruirá de los muy importantes elementos con historia, como son la Prefectura, el Bastión del Carmen e, inclusive, la vetusta fábrica de ladrillos con su característica alta chimenea. Manteniendo todo lo representativo del pasado, desarrollaremos el hotel diferente, como contar con muchos tipos de habitación, según la posición y la arquitectura a recrear. Además, afirmaremos sobre el agua un elemento de cristal en forma de pirámide trunca que permitirá entrar al barco con su largo de 45 metros construyéndose en estos momentos en Estados Unidos, directamente en el ámbito del lobby con lo cual se logra la sensación de que el pasajero desembarca en el interior del hotel".

"Luego de recorrer unos metros bajo la cúpula transparente llega a la gran antesala donde a ambos lados tendrá sendas recepciones. El cuerpo a su derecha conforma un bloque único y al cual se dirigirá quien tenga asignadas habitaciones en esa parte. A la izquierda le conducirán a un segundo cuerpo y, de corresponderle la tercera sección de alojamientos pasará por un túnel a la respectiva recepción. Por cierto, están pensados los desplazamientos cómodos para el visitante".

"Presumimos, agrega el Arq. Ortega, que cuando hagamos ese túnel bordearemos los restos hoy enterrados del Bastión del Carmen y procuraremos ponerlos en valor. A pesar de estar en la etapa de anteproyecto, cosas fundamentales están pensadas y concretadas. Por ejemplo: techaremos con vidrio una calle entre dos manzanas convirtiéndolo en un hall destinado a espacio público o semi público, al cual dará el área comercial del hotel a cargo de firmas y marcas de primer nivel".

"Exteriormente, el espacio ubicado delante de la Prefectura y los muelles donde apoya el elemento de cristal serán un paseo. Dentro del conjunto habrán salas de conferencias, lugares de estar, varios restaurantes, salones de té, etc. Por otra parte, todo se vincula al puerto de yates y de veleros. El poseedor de esas unidades, de los cuales hay cientos en la vecina orilla, no tiene un hotel prácticamente frente a su amarra. Es un turismo captable, hoy impensado para Colonia. Una franja de poder adquisitivo sumamente importante".

"El Arq. Ortega concluye indicando que "el Barrio Histórico comienza donde termina el hotel. Allí hay un hermoso muro de piedra de antiguas épocas. Para respetarlo, nos retiramos hacia adentro y construiremos dejando una franja de separación a efectos de no tocarlo en modo alguno".



SEÑOR
Capitan de Fragata (6) Jorge SARAIVA
PRESENTE
S/D

ARCHIVO

1/26

**ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION**

RESUMEN SEMANAL

Nro. 43/97

ORIGINAL

**RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA**

PERIODO DEL 28 DE OCTUBRE AL 03 DE NOVIEMBRE DE 1997.-

001(A)/26

9713255
18 NOV. 1997

Doc. PARCIALMENTE INELEGIBLE

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION
RESUMEN DE HECHOS SIGNIFICATIVOS EN AREAS
DE RESPONSABILIDAD O INTERES DE LA ARMADA

RESUMEN Nº 43/97

030800P NOV 97

SITUACION INTERIOR

1.- COMPONENTE MILITAR

a.- Ministerio de Defensa.-

(a) Declaraciones del Ministro de Defensa.-

(LA REPUBLICA - 28/X/97 - Pág. 10).-

El Ministro de Defensa Nacional, Raúl ITURRIA, declaró en la ciudad Vasca de Victoria, que en su país se tiene claro que los miembros de la ETA "son terroristas".

El Ministro fue recibido por el presidente del gobierno autónomo vasco, José Antonio ARDANZA.

"Esta claro quienes son los terroristas" en el país Vasco, dijo el ministro antes de recordar que su país "también ha sufrido problemas de terrorismo".

Al referirse a la polémica surgida hace un año en Uruguay en torno a peticiones de extradición de "etarras", el ministro explicó que "en Uruguay hay una absoluta división de poderes", y "a veces no se entienden, desde el extranjero, situaciones que se han creado con refugiados, porque el Poder Ejecutivo no puede influir nada en las decisiones del Poder Judicial".-

(b) Retirados militares y policiales.-

(EL PAIS - 30/X/97).-

El Movimiento Nacional de Retirados Militares y Policiales, informa a la opinión pública del resultado de los primeros 30 días de campaña televisiva del 0900. En el periodo que comprende desde el 15 de julio al 15 de agosto se han recibido 600 llamadas.

Asimismo informan, que el 15 de noviembre realizarán el denominado Primer Encuentro Interfuerzas Militares y Policiales, que tendrá lugar en el Centro Cultural y Deportivo General Artigas.-

(c) Código del Proceso Penal.-

(EL PAIS - 03/XI/97 - Pág. 07).-

A través de dos iniciativas complementarias, los diputados Daniel DÍAZ MAYNARD, Felipe MICHELINI y Jorge ORRINCO presentaron un total de 56 enmiendas al nuevo Código. Las tres iniciativas serán consideradas por el plenario de la Cámara.

001 (3)

9713255

Felipe MICHELINI, del Nuevo Espacio, presentó una enmienda sobre los delitos militares. En la misma se consagra que los delitos comunes cometidos por militares en tiempo de paz, cualquiera sea el lugar donde ocurra, estarán sometidos a la jurisdicción común, considerando, al mismo tiempo, como delitos militares exclusivamente a aquellos que tutelan la disciplina castrense.-

b.- Fuerzas Armadas.-

(1) Armada.-

(a) Armada uruguaya participa en ejercicio informático.-

(LA REPUBLICA - 28/X/97 - Pág. 04).-

Las Armadas de nueve países americanos iniciaron un ejercicio de informática de control naval de tránsito marítimo, denominado "Transamérica Uno", que concluirá el próximo 07 de noviembre.

Los países que participan son Brasil, Chile, Ecuador, Estados Unidos, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Argentina.

Las fuerzas simularán una crisis regional que puede afectar la seguridad del comercio marítimo del continente y sus respectivas actividades pesqueras, pilares ambos de la economía de cada país.

Desde cada comando, se realizarán las acciones necesarias y coordinadas con los demás participantes y desde este capital, se operará a través del Comando de Tránsito Marítimo, con asiento en la sede de la Armada Argentina.-

(b) Retorna el "Capitán Miranda".-

(EL PAIS - 30/X/97 - Pág. 20).-

El 14 de noviembre a la hora 10:00, arribará al Puerto de Montevideo el Velero Escuela ROU 20 "Capitán Miranda", al término de su XVII Viaje de Instrucción.

A su bordo participaron junto a los 30 guardiamarinas de la Armada Nacional, 1 Oficial del Ejército Nacional, 1 Oficial de la Fuerza Aérea Uruguaya, 1 Oficial de la Reserva Naval, 1 Oficial de la Policía Naval, así como también un integrante de la Facultad de Ingeniería, de la Facultad de Ciencias de la Universidad de la República, de la Universidad de Trabajo del Uruguay, un Guardia Marina de la Armada Argentina y un Alférez de la Armada de Brasil.-

002

9713255

Felipe MICHELINI, del Nuevo Espacio, presentó una enmienda sobre los delitos militares. En la misma se consagra que los delitos comunes cometidos por militares en tiempo de paz, cualquiera sea el lugar donde ocurra, estarán sometidos a la jurisdicción común, considerando, al mismo tiempo, como delitos militares exclusivamente a aquellos que tutelan la disciplina castrense.-

b.- Fuerzas Armadas.-

(1) Armada.-

(a) Armada uruguaya participa en ejercicio informático.-

(LA REPUBLICA - 28/X/97 - Pág. 04).-

Las Armadas de nueve países americanos iniciaron un ejercicio de informática de control naval de tránsito marítimo, denominado "Transamérica Uno", que concluirá el próximo 07 de noviembre.

Los países que participan son Brasil, Chile, Ecuador, Estados Unidos, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Argentina.

Las fuerzas simularán una crisis regional que puede afectar la seguridad del comercio marítimo del continente y sus respectivas actividades pesqueras, pilares ambos de la economía de cada país.

Desde cada comando, se realizarán las acciones necesarias y coordinadas con los demás participantes y desde esta capital, se operará a través del Comando de Tránsito Marítimo, con asiento en la sede de la Armada Argentina.-

(b) Retorna el "Capitán Miranda".-

(EL PAIS - 30/X/97 - Pág. 20).-

El 14 de noviembre a la hora 10:00, arribará al Puerto de Montevideo el Velero Escuela ROU 20 "Capitán Miranda", al término de su XVII Viaje de Instrucción.

A su bordo participaron junto a los 30 guardiamarinas de la Armada Nacional, 1 Oficial del Ejército Nacional, 1 Oficial de la Fuerza Aérea Uruguaya, 1 Oficial de la Reserva Naval, 1 Oficial de la Policía Naval, así como también un integrante de la Facultad de Ingeniería, de la Facultad de Ciencias de la Universidad de la República, de la Universidad de Trabajo del Uruguay, un Guardia Marina de la Armada Argentina y un Alférez de la Armada de Brasil.-

9713255

002

(c) **Rescate en buque pesquero.-**

(ULTIMAS NOTICIAS - 30/X/97 - Pág. 24).-

Se concretó la evacuación del tripulante del buque pesquero "Sofía Star" que se encontraba navegando a unas 85 millas de Punta del Este. El marinero en cuestión venía padeciendo dificultades respiratorias y dada la gravedad de la situación se radió la alerta a las autoridades de la Armada Nacional quienes pusieron de inmediato en marcha el Operativo SAR 450, ordenándose a alistar a la Patrullera "25 de Agosto".-

(d) **Prefectura.-**

(EL PAIS - 03/XI/97 - Pág. 13).-

La Prefectura del Puerto de Punta del Este debe atender la costa desde el peaje Solis hasta la Barra de la Laguna José Ignacio. 140 efectivos a los que se suman unos 70 más de diciembre a marzo se concentran en las playas habilitadas aunque su atención debe cubrir también las aguas costeras. Para el Prefecto Luis LARRAÑAGA "estamos en condiciones de atender las funciones encomendadas". Enfatiza el control sobre los centros nocturnos ubicados en las playas, con especial atención al uso de estupefacientes.-

(2) **Ejército.-**

(a) **Situación económica del personal del Ejército.-**

(POSDATA - 31/X/97 - Pág. 27, 28, 29, 30 y 32).-

Casi la totalidad del personal subalterno vive por debajo o en el borde de la línea de pobreza. (Ver Anexo "ALFA").-

(b) **Blandengues inicia plan de visitas a escolares.-**

(EL PAIS - 01/XI/97 - Pág. 19).-

Por primera vez en su historia el regimiento "Blandengues de Artigas" inició un programa de visitas escolares a sus instalaciones, cuyos primeros resultados han sido calificados de "exitosos" por las jerarquías de la unidad. En el tradicional cuartel se guardan entre otras cosas, el sable que José ARTIGAS recibiera como reconocimiento de la Junta de Buenos Aires, por la acción de las Piedras. También se encuentran los pabellones que cubrieron la urna con los restos del prócer que estuvieron en el salón de honor de la Unidad por cinco años, hasta su traslado al actual Mausoleo.-

003

9713255

(3) Fuerza Aérea.-

(a) El gobierno designó nuevos agregados aeronáuticos.-

(LA REPUBLICA - 29/X/97).-

El gobierno designó a los siguientes coroneles (AV) como agregados aeronáuticos en las embajadas uruguayas en España, Argentina, Brasil y EE.UU. Son respectivamente Julio DIAZ PUJADO, José E. MORA, Roberto ABADIE MORIALDO y Horacio SASSON.-

(b) Accidente aéreo.-

(LA MAÑANA - 29/X/97 - Pág. 13).-

Además del penoso saldo humano y material del trágico insuceso de Colonia, hay que lamentar el fin de una promisa trayectoria profesional. El Alférez de Navío (CIME) Claudio PELUFFO, fue uno de los tres oficiales aeronavales graduados en Argentina recientemente en operación de helicópteros embarcados.

Oficiales norteamericanos afectados a los ejercicios conjuntos se hicieron presentes a las exequias de su colega. Junto a autoridades nacionales y departamentales, en la ciudad de Florida, de donde este era oriundo.-

2.- COMPONENTE SICOSOCIAL

a.- Derechos Humanos.-

(1) Desaparecidos.-

(a) Justicia reclama Parlamento antecedentes sobre desaparecidos.-

(LA REPUBLICA - 29/X/97 - Pág. 04).-

La Cámara de Representantes recibió una solicitud del Juzgado Letrado de Primera Instancia de lo Contencioso Administrativo para que envíe, en un plazo de 20 días, los antecedentes que posee sobre la desaparición de Oscar José BALINAS ARIAS, recibidos por la Comisión sobre Desaparecidos en 1986 y mantenidos bajo reserva por la Cámara.

BALINAS fue denunciado como desaparecido en Uruguay el 21 de Junio de 1977 por su madre Máxima ARIAS de BALINAS. En mayo de 1989 la madre del desaparecido reiteró su denuncia ante el Ministro de Defensa Nacional, que el 31 de ese mes le comete a las Fiscalías Militares que se encarguen de la investigación. Cinco días más tardes, el 05 de junio de 1989, el Ministro de Defensa dio por culminada la investigación y elevó sus resultados a la Presidencia de la República. El entonces Presidente, Julio María SANGUINETTI, ordenó al Ministerio que informe a los familiares sobre el resultado de la

investigación. El 09 de junio de ese año se citó a los familiares. Según una respuesta a un pedido de informes de la bancada de Asamblea Uruguay en mayo de 1996, el Ministerio de Defensa Nacional resolvió archivar el caso "porque los familiares no se presentaron a la convocatoria".-

(b) Comisión de la OEA reitera recomendaciones.-

(MATE AMARGO - 30/X/97 - Pág. 15).-

La Comisión de Derechos Humanos de la OEA, resolvió reiterar las recomendaciones de 1992 en el sentido de que el Estado debe investigar.
(Ver Anexo "BRAVO").-

(c) Declaraciones del arzobispo de Montevideo José GOTTARDI.-

(BUSQUEDA - 30/X/97 - Pág. 14).-

La iglesia admitió haber sabido de "torturas" y "desapariciones" durante la dictadura, pero optó por la reserva para evitar más "represión".
(Ver Anexo "CHARLIE").-

(d) Asamblea episcopal analiza tema de los desaparecidos.-

(EL PAIS - 03/XI/97 - Pág. 14).-

La iglesia uruguaya analizará la pobreza, lo actuado en el tema de los desaparecidos y la posibilidad de una reunión a posteriori con el Gobierno y los Partidos Políticos y se apresta a elegir sus nuevas autoridades nacionales, en el sínodo episcopal que comienza en Florida.

Otro de los temas que los Obispos uruguayos tratarán, será el de las gestiones llevadas a cabo por Monseñor GALIMBERTI, en el tema de los desaparecidos. Sobre el particular el prelado subrayó que, "haremos una presentación de lo actuado estos seis meses, desde que la iglesia elevó su voluntad negociadora en este asunto.

Veremos cómo seguir presentes en un tema tan particular, sin apartarnos, sino que participando activamente porque en definitiva son aspiraciones legítimas las que tienen los familiares.

Consultado acerca de cuál es el balance que él mismo hace, sobre su actuación en este campo, como impulsor de la mediación eclesial entre las partes involucradas, afirmó "muchísima agua corrió por debajo del puente, y hubo en mi opinión avances significativos en cuanto a sensibilidad de muchos políticos y la anexión de otras voces".-

005

9713255

3.- COMPONENTE MARITIMO

a.- Puertos.-

(1) Terminal de Contenedores.-

(BUSQUEDA 30/X/97 - Pág.35).-

El Directorio de la Administración Nacional de Puertos (ANP) confirmó por unanimidad su decisión de calificar a tres de los cinco oferentes que se presentaron a la licitación por la terminal de contenedores del puerto de Montevideo.

En consecuencia se procederá a la apertura del Segundo Sobre, cuya apertura está prevista para el próximo 17 de noviembre a las 14 horas; que contiene la oferta económica, consistente en el pago de un canon anual fijo (superior al millón de dólares según el pliego) más una tasa por movimiento unitario (que deberá superar los 10 dólares por contenedor removido).

Fuentes extraoficiales aseguraron que es inminente la presentación de al menos una impugnación por parte de los competidores. La inminencia de impugnaciones se explica en parte en la magnitud de la licitación: por lejos la más importante llevada adelante por la ANP tras la reforma portuaria de 1992.-

(2) Conformidad en servicios prestados por ANP.-

(BUSQUEDA 30/X/97 - Pág.34).-

El 66% de los usuarios del puerto de Montevideo tiene una buena imagen sobre la actual operativa de la terminal, según una encuesta llevada a cabo por la Consultora Equipos Mori contratada por la Administración Nacional de Puertos (ANP).

Para 32% de los encuestados el funcionamiento portuario es regular y el 3% restante considera que es malo.

La encuesta fue realizada por un lado a Agencias Marítimas y Operadores Portuarios y por otro a Importadores y Exportadores.

Los usuarios indirectos, importadores y exportadores, tienen una mejor imagen del puerto que los usuarios directos: Agentes Marítimos y Operadores Portuarios.-

(3) Piriápolis tendrá puerto deportivo.-

(EL PAIS 31/X/97 - Pág.7).-

Una de las obras que tiene a su cargo la Dirección Nacional de Hidrografía y que se propone entregar al uso la próxima temporada es la ampliación del Puerto de Piriápolis.

Los trabajos fueron planificados en 1987 y tuvieron un costo de 20 millones de dólares. Consistieron en

la demolición del morro de la escollera existente y prolongación de ésta en una longitud de 294 metros a su vez que la construcción de una nueva escollera de 130 metros de longitud.

Además se realizó un muro de contención de 280 metros, una explanada ganada al mar de 8.100 metros cuadrados y se construyó una marina para el atraque de embarcaciones deportivas de 186 metros de longitud y 3.10 de ancho.

La capacidad del nuevo puerto será para 250 embarcaciones deportivas, 130 en amarre y 120 en explanada y además permitirá operar a un travellift, pórtico elevador para votadas y varadas de embarcaciones de hasta 100 toneladas de peso.-

(4) Acuerdo para formar expertos en manejo de puertos y el transporte intermodal.-

(EL PAIS 03/XI/97 - Pág.27).-

Se acaba de suscribir un acuerdo de cooperación entre la Cámara de Comercio Uruguayo-Alemana y el Centro de Navegación para desarrollar cursos profesionales de capacitación, de enseñanza tecnológica para personal vinculado a las actividades portuarias, marítimas y el transporte intermodal.

El convenio, necesario y oportuno considerando los objetivos que pretende alcanzar, pone el acento en los recursos humanos sin los cuales debidamente capacitados y preparados no será posible hacerlos participar en el desarrollo económico ni mucho menos poner en eficiente funcionamiento, la hoy compleja actividad de los puertos y transporte marítimo e intermodal.

Actualmente quienes desempeñan esta profesión en todo el mundo desarrollado, funcionarios, empleados y trabajadores, son técnicos y expertos de verdad y la mayoría de ellos, son casi Ingenieros para dar una idea del nivel de preparación, donde la informática y tecnología van juntas y son fundamentales.

Los cursos que se ofrecen son: Técnico en Agenciamiento, Técnico Portuario, Trabajador Portuario Calificado, Técnico en Logística, Secretaría Marítimo Portuaria, Secretaría de Transporte Multimodal, etc.-

b.- Varios.-

(1) Trabajadores pesqueros detienen buque en reclamo de más personal.-

(LA REPUBLICA 31/X/97 - Pág.29).-

Trabajadores del barco pesquero "Marianne" impidieron durante varias horas que el buque zarpara, como forma de reclamar que la empresa

Betilan S.A. amplie el número de marineros para evitar una sobrecarga de las faenas en alta mar. Delegados del Sindicato Unico de Trabajadores del Mar (SUNTMA) apoyaron las medidas de los marineros del "Marianne" e informaron de la situación al personal sindicalizado que estaba pronto para zarpar sin saber que los marineros estaban realizando medidas.

Empleados del barco dijeron que "la empresa no quiere embarcar al tripulante que falta. Ellos dicen que 12 hombres son suficientes y nosotros entendemos que no es así, porque el rendimiento no es el mismo: el pescado pierde calidad, se necesita más tiempo de trabajo y se pierde la fuente de trabajo de un obrero".

Después de zarpar, el buque navega hasta el límite de las 200 millas a pescar merluza por medio de redes de arrastre. Encima del buque se realiza un semiprocesamiento de los peces capturados, cuya capacidad de producción ronda las 120 toneladas.-

(2) Denuncian embarque de basura radiactiva.-

(LA REPUBLICA 1/XI/97 - Pág.17).-

Ante un nuevo embarque de basura radiactiva que se dispone a partir desde Francia rumbo a Japón, el encargado de la Organización Ecologista "Greenpeace" para la región estimó de vital importancia una nueva declaración conjunta de los países del Cono Sur.

Juan Carlos VILLALONGA manifestó que "la noticia trascendió a partir de una declaración que hizo el Director de políticas especiales del Ministerio de Relaciones Exteriores del gobierno de Chile. Raymundo GONZALEZ. Nosotros veníamos chequeando esta información y tenemos la casi certeza que entre los meses de diciembre de este año y febrero del 98 se va a hacer el intento de transportar otra carga de sustancias altamente radiactivas".-

(3) Llegarán a Montevideo 20 grandes cruceros.-

(EL PAIS 03/XI/97 - Pág.27).-

En pocos días más comenzarán a llegar a Montevideo los grandes cruceros de turismo de la presente temporada que comienza en noviembre y se extenderá hasta el 7 de abril de 1998.

Se estima en los ámbitos marítimos y navieros que no bajarán de 20 el número de transatlánticos que esta temporada llegarán hasta nuestro puerto lo que de acuerdo con los programas estructurados por sus respectivas empresas armadoras, en su mayoría operadores turísticos, a lo largo de estos cinco meses nos harán un total de 42 visitas.-

008

9713255

(4) Inundaciones en el litoral.-

(EL OBSERVADOR 3/XI/97 - Pág.10).-

El avance de la nueva riada que se formó en el alto río Uruguay llegará entre hoy y mañana al embalse de Salto Grande, donde se estima poder contenerlo si no se producen lluvias importantes en la cuenca inmediata.

El Intendente de Paysandú, Jorge LARRAÑAGA, informó que se está llevando a cabo una campaña de vacunación entre los evacuados para prevenir distintas enfermedades infecciosas que pudieran desarrollarse a causa de las inundaciones.

También en Salto se realiza un estricto control de los certificados de vacunación y se inmuniza a aquellos que carecen de determinadas vacunas.

Si bien en ambas ciudades el estado sanitario de los evacuados es bueno, no se descarta el riesgo que puede significar la creciente en cuanto a traer enfermedades de las cuales Uruguay está libre pero que existen en la zona de la alta cuenca, como por ejemplo el cólera.-

(5) Isla Artificial en Trouville.-

(BRECHA 31/X/97 - Pág.32).-

Quiere usted una Isla en su horizonte?

Desde comienzos de este año la propuesta de una isla frente a Trouville despertó una oleada de reacciones a favor y en contra.

(Ver Anexo "DELTA")

ORIGINAL

009

9713255

EXTERIOR

1.- ARGENTINA.-

a.- Ejercicios Navales.-

(CLARÍN 02/XI/97 - Página 14).-

Unidades de las Armadas de Argentina y Brasil iniciarán el Operativo Fraternal XVII.

El 2 de noviembre zarparán de la Base Naval de Puerto Belgrano el Destructor A.R.A "SARANDÍ" y la Corbeta A.R.A "GUERRICO", unidades a las que sumará el Submarino A.R.A "SALTA".

Las naves Argentinas arribarán a Río de Janeiro el 7 de noviembre y durante su estadía en esa ciudad Jefes e integrantes de la Flota Mayor cumplirán actividades operativas y protocolares.

La Flota Brasileña estará integrada por los destructores A.R.B "DODSWORTH" y A.R.B "PARAIBA", la Corbeta A.R.B "INHAUMA" y el Buque A.R.B "GASTAO MOTTA".

b.- Acuerdo Nuclear.-

(CLARÍN 30/X/97 - Página 24).-

Argentina y la Unión Europea pusieron en marcha el 29 de octubre un Acuerdo de Cooperación Nuclear, que dispone de 1.700 millones de dólares durante los próximos cuatro años para realizar proyectos conjuntos.

Una Delegación argentina en Bruselas, coordinará con la Representación comunitaria las prioridades para su aplicación inmediata.

El Acuerdo implica reciprocidad y acceso a la información tecnológica europea, condición en la que sólo se encuentra Estados Unidos, Canadá y Australia.

El Acuerdo, fue firmado por el Presidente Carlos MENEM y el Titular de la Comisión Europea, Jacques SANTEUR, el 11 de junio de 1996.

c.- Designación en el Ejército.-

(CLARÍN 01/XI/97 - Página 15).-

El Jefe del Ejército, Teniente General Martín BALZA, decidió designar a la nueva cúpula de la Fuerza, la que deberá acompañarlo hasta su retiro que se presume se concretará cuando finalice el Gobierno del Presidente Carlos MENEM.

MENEM le manifestó su deseo de que el General lo acompañe al frente de la Fuerza hasta que termine el Mandato Presidencial, en 1999.

El General BALZA comenzó la evaluación de la nueva estructura que tendrá el Ejército para su posterior presentación al Ministro de Defensa, Jorge DOMÍNGUEZ quién tomará la última decisión.

El Presidente MENEM, confirmó al General de División Carlos ZABALA como Jefe permanente del Estado Mayor Conjunto quien había sido designado en forma interina ante la renuncia del Almirante Jorge ENRICO.

El General de División ZABALA deberá ser ascendido a Teniente General.

d.- Nuevo Dique Seco en Santa Cruz.-

(CLARÍN 03/XI/97 - Página 67).-

El espigón contiguo al muelle del Puerto Deseado, en Santa Cruz, permitirá efectuar reparaciones en los cascos pesqueros que operan entre los Puertos de Mar del Plata y Punta Quilla, en esa Provincia.

Puerto Deseado concentra la actividad portuaria más intensa de la Patagonia: allí operan anualmente 600 pesqueros, además de naves de cabotaje y de ultramar, muchas de ellas extranjeras.

La obra tuvo un costo de 20 millones de dólares, financiados con recursos privados y aportes del Fondo de Desarrollo Industrial de Santa Cruz.

Las instalaciones habilitadas tienen capacidad para realizar tareas simultáneas en los buques de hasta 40 metros de eslora, como carenado de cascos, recambio de chapas y reparación y mantenimiento de superficies debajo de la línea de flotación.

El área de trabajo permite dejar en seco o rellenar en seis horas el recinto de operaciones, que se extiende a lo largo de 87 metros por 15 metros de frente. El dique funciona con un sistema de esclusa y en su interior fueron instalados los elementos necesarios para varar las embarcaciones de hasta 60 metros de eslora que requieran reparaciones.

El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz inició el proceso de licitación para ampliar el Puerto, que comprende la construcción de 214,40 metros de muelle.

e.- Pesca.-

(CLARÍN 31/X/97 - Página 44).-

Con sombreros que representaban a merluzas llorando, un grupo de activistas de Greenpeace denunció el 30 de octubre la sobrepesca de esta especie frente a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación Argentina, exigiendo a las Autoridades del área detener la pesca de merluza por un período de cuatro meses.

La protesta tuvo como blanco al Secretario Felipe SOLA, a quien la organización ecologista señaló como responsable de que las compañías pesqueras hayan sobrepasado (por octavo año consecutivo) las 395.000 toneladas de límite máximo

de pesca de merluza permitido internacionalmente.

"La merluza corre el riesgo de desaparecer como recurso si no se suspende la pesca por lo menos hasta febrero", advirtió Emiliano EZCURRA, Coordinador de Biodiversidad de Greenpeace. (Ver Anexo "ECHO").-

f.- Desaparecidos.-

(CLARÍN 30/X/97 - Página 27).-

El Juez Federal Gustavo LITERAS lleva adelante la investigación por posible delito de ocultamiento de información por parte del Estado, en la causa iniciada por 13 familiares de Desaparecidos por los delitos de privación ilegal de la libertad y apropiación de menores.

2.- BRASIL.-

a.- Misión Espacial.-

(CLARÍN 03/XI/97 - Página 39).-

La primera misión espacial brasileña fracasó el 2 de noviembre cuando el cohete VLS-1 debió ser destruido en vuelo por los responsables del Proyecto, 65 segundos después de su lanzamiento, como consecuencia de una falla en uno de sus cuatro motores.

El Presidente de la Agencia Espacial Brasileña (AEB), Luis GIBÁN MELO FILHO, garantizó "que se continuará con el Programa".

3.- INTERNACIONALES.-

a.- Transporte de Sustancias Tóxicas.-

(EL PAÍS 29/X/97 - Página 12).-

El paso de un tercer barco cargado con plutonio y desechos nucleares con rumbo a Japón amenaza nuevamente a los mares del Sur.

Aunque no se sabe con certeza el nombre del barco, las informaciones coinciden en afirmar que sería el Buque "PACIFIC PINTAIL".

El paso de esta tercera carga, que se prevé entre diciembre y marzo próximos, está generando inquietud en Chile.

El citado barco transportará desde el Puerto inglés de Barrow, plutonio vitrificado destinado al programa energético japonés que tiene como objetivo generar el 40% de su electricidad en base a la energía nuclear.

La Agencia Internacional de Energía Atómica reconoció que no existe una Ley internacional clara sobre la materia, y se instruyó a los países a

colaborar en la elaboración de un proyecto al respecto.

Por el momento, una Comisión que integran, entre otros, la Cancillería, la Comisión Chilena de Energía Nuclear y la Armada, analiza los aspectos técnicos, jurídicos y políticos.

Debido a su alta radiactividad, la carga viaja en envases de acero inoxidable que son herméticamente cerrados, y que a su vez se introducen en otros recipientes de más de 112 toneladas.

En marzo de 1985 el "PACIFIC PINTAIL", con 14 toneladas de plutonio a bordo, cruzó por el Cabo de Hornos pese a la oposición del Gobierno chileno.

En enero pasado, una declaración conjunta de los Presidentes de Argentina, Brasil, Chile y Uruguay influyó para que otro Barco británico descartara la ruta americana y optara por el Cabo de Buena Esperanza, en Africa.

El Encargado de Seguridad Nuclear y Radiológica, Mauricio LICHTENBERG aseguró que no existen riesgos "...Desde mi punto de vista no existe. Hoy día la tecnología que se está aplicando es de mayor calidad y la gente que colabora tiene una gran experiencia".

El Director del Territorio Marítimo y Marina Mercante, Almirante Araya ROSAS MASCARÓ, propuso una nueva ruta ya sugerida por la Comisión de Energía Nuclear: el paso por el Estrecho de Magallanes, más seguro que el Cabo de Hornos.

b.- CHILE: Ejército.-

(CLARÍN 29/X/97 - Página 40).-

El prestigio del Comandante del Ejército, General Augusto PINOCHET, experimentó una acentuada erosión entre los chilenos, cuando faltan pocos meses para que deje la Jefatura del arma y se incorpore al Parlamento en calidad de Senador vitalicio.

Una encuesta realizada por una de las consultoras más respetadas de Chile, mostró que un 67% de la ciudadanía considera que el ex Presidente pasará a la historia como un Dictador.

Otro sondeo divulgado por la misma consultora revela que un 67%, estima que durante el régimen militar que lideró el General PINOCHET a lo largo de 17 años se registraron graves casos de corrupción.

(CLARÍN 31/X/97 - Página 34).-

El Presidente Eduardo FREI eligió de una lista de cinco nombres que le presentó el General Augusto PINOCHET a su futuro sucesor en la Jefatura del Ejército.

El Presidente FREI eligió el último de los candidatos señalados en la lista desencadenando el

mayor proceso de recambio generacional que ha vivido la Institución castrense en los últimos 30 años.

El militar que reemplazará al General PINOCHET, es el General Ricardo IZURIETA CAFFARENA.

El cambio fue bien recibido en los círculos políticos, quedó claro que cuando el General PINOCHET se retire en marzo se irá junto con otros 11 Generales.

Con la designación del Presidente FREI, en el nuevo generalato asumirán puestos relevantes hombres de un perfil radicalmente distinto a los que lo componían hasta ahora. Se trata de Oficiales formados en lo más renombrados Centros de estudios en el extranjero y con dilatada carrera académica y de armas.

c.- CHILE: Minas Antipersonales.-

(CLARÍN 31/X/97 - Página 14).-

El Embajador de Chile en la Argentina, Eduardo RODRÍGUEZ GUARACHI, expresó el 30 de octubre que el Gobierno de ese país "tomó la decisión política de eliminar las minas antipersonales" instaladas a lo largo de la Frontera con Argentina, las minas fueron instaladas del lado chileno en 1978.

Uno de los lugares en los que se denuncia la existencia de un extenso campo minado está ubicado en inmediaciones del Paso Tromen, a unos 70 kilómetros de Junín de los Andes y al pie del Volcán Lanín.

"Hemos logrado con Argentina una relación óptima, inédita en la historia, con un comercio de 2.500 millones de dólares anuales y con inversiones que llegan a los 10 millones, y creemos que temas como las minas antipersonales deben desaparecer", anunció el Embajador.

d.- CHINA: Tecnología Nuclear.-

(CLARÍN 30/X/97 - Página 30).-

Estados Unidos venderá reactores nucleares a China, a condición de que China no transfiera esa tecnología a países que integran la "lista negra" de Washington, entre ellos Irán, Pakistán e Irak.

Este es el logro de la Cumbre celebrada el 29 de octubre en Washington entre el Presidente estadounidense, Bill CLINTON, y su par Chino Jiang ZEMIN.

e.- CUBA: Sede de la Cumbre.-

(CLARÍN 02/XI/97 - Página 15).-

Los Gobiernos de Argentina y España estarían de acuerdo en aumentar la presión sobre Cuba para tratar de que en la Isla caribeña se avance en un proceso de desemboque en una Democracia plena.

Los Presidentes Carlos MENEM y José María AZNAR plantearían su posición en el marco de la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno, a realizarse la próxima semana en Venezuela, cuyo tema central será: "Los valores éticos de la democracia".

En 1999 Cuba será Sede de la Cumbre, argentinos y españoles, tratarán de conseguir el consenso de otros líderes iberoamericanos en su pronunciamiento como forma de "condicionar" a los cubanos.

f.- Hielos Continentales.-

(CLARÍN 30/X/97 - Página 24).-

La Alianza UCR-Frepaso de Argentina redactará una propuesta para intentar encontrar antes de 1999 "una solución superadora" al Acuerdo de la poligonal por los Hielos Continentales que se encuentra trabado en el Congreso desde 1991.

La búsqueda de esa solución supone contactos, antes de fin de año, entre Dirigentes Socialistas con Líderes del Partido Socialista y otras fuerzas democráticas chilenas con la intención de acercar posiciones, en forma paralela a los Gobiernos que insisten con la ratificación del Acuerdo de 1991.

g.- PARAGUAY: Arresto disciplinario.-

(CLARÍN 30/X/97 - Página 33).-

Efectivos militares y policiales rodearon el 29 de octubre la casa del ex Jefe del Ejército, General Lino OVIEDO, con la orden de detenerlo para que cumpla una arresto disciplinario de 30 días que le impuso el Presidente paraguayo, Juan Carlos WASMOSY.

El General OVIEDO se encuentra en una zona fronteriza con Brasil.

El Militar lleva adelante un proceso Judicial con el objetivo de impedir que se concrete la orden de arresto adoptada el 3 de octubre en su contra por WASMOSY, en su calidad de Comandante de las Fuerzas Armadas.

(CLARÍN 01/XI/97 - Página 44).-

El Presidente Juan Carlos WASMOSY analiza aplicar "la baja deshonrosa", el máximo castigo militar al General Lino César OVIEDO, una sanción equivalente a traición, que de verificarse lo inhabilitará para continuar como Candidato Presidencial del Gobernante Partido Colorado.

WASMOSY lo acusa de difamación y desacato, y ordenó un arresto de 30 días contra el ex Jefe del Ejército, que el Militar se niega a aceptar.

OVIEDO se sumergió en la clandestinidad hace una semana, cuando una Corte de Apelaciones dejó sin efecto un recurso de amparo que lo protegía del arresto.

(CLARÍN 02/XI/97 - Página 34).-

El General Lino OVIEDO, actualmente en la clandestinidad analiza la posibilidad de pedir Asilo "por persecución política" reveló Alejandro VELÁZQUEZ, Portavoz del polémico Militar retirado.

"Varios países de América, Europa y Asia ofrecieron sus territorios al General" expresó VELÁZQUEZ.

h.- PERÚ: Fuerza Aérea.-

(MATE AMARGO 30/X/97 - Página 23).-

Una investigación de la Segunda Fiscalía Especial para Delitos Aduaneros descubrió que altos Oficiales de la Fuerza Aérea Peruana habían montado una organización dedicada al contrabando en gran escala de bienes de consumo.

Los militares, junto con algunos civiles, crearon varias empresas fantasmas en Miami desde las que enviaban a Perú contenedores llenos de televisores, heladeras etc., bajo el rótulo de "material de guerra". Dicha circunstancia evitaba que el personal de Aduanas revisara esos contenedores.

Un equipo de la Policía peruana viajó a los Estados Unidos para investigar a las empresas exportadoras.

Con la colaboración de las autoridades estadounidense, se lograron las pruebas que determinaron el pase a prisión de los militares implicados y sus cómplices civiles.

Años pasados, una operación similar estuvo a punto de ser descubierta en el seno del Ejército, pero la misma fue rápidamente desactivada apenas la Aduana comenzó a investigar.

Estudiosos del tema militar coinciden en señalar que estas prácticas de "impunidad aduanera" son comunes en varias de las Fuerzas Armadas de la región, aunque no son tan sofisticadas como en este caso. "...Mayormente, los militares latinoamericanos utilizan sus viajes a la Antártida vía Punta Arenas o las Misiones de Paz de la ONU para estos fines pecuniarios".

4.- HIDROVIA.-

a.- PARAGUAY - PARANÁ.-

(CLARÍN 03/XI/97 - Página 66).-

El proyecto de la Hidrovía Paraná-Paraguay, que tendrá incidencia sobre todas las Provincias del noreste argentino, no llevará ningún beneficio a ese País y solamente servirá para abaratar el costo de flete de las embarcaciones brasileñas.

Además, puede generar conflictos limítrofes por

la rectificación del cauce del río Paraguay, que separa los territorios de la Argentina y Paraguay.

La denuncia, presentada a través de un documento por Río Vivo (que integra técnicos, biólogos y ecologistas de Argentina, Brasil, Bolivia, Paraguay y Uruguay), sostiene que "bajo la simple razón de abaratar costos de transporte, inevitablemente resultarán anegadas las poblaciones ribereñas, se alteran los ciclos naturales de las lluvias, variará la temperatura media de la región y el ambiente será contaminado en un alto nivel".

Según la evaluación de Río Vivo, Brasil realizará obras de canalización en el área anegadiza de 200 mil kilómetros cuadrados que conforman El Pantanal, con el objeto de lograr mayor calado y transportar su producción. Con ello, causaría un desastre en perjuicio del principal sistema ecológico compensador de América del Sur.

El Grupo Ambientalista se refiere a un supuesto "silencio cómplice de los gobiernos de la Cuenca del Plata" ante la posibilidad de que Paraguay construya el Puerto Ceballos la primera represa sobre Río Homónimo, lo que llevaría a "la desaparición de vastos territorios, con la consecuente extinción de especies vegetales y faunísticas".

Los trabajos, a punto de iniciarse por un crédito otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo, implican fundamentalmente la profundización de los cauces y la corrección de curvas que impide la navegación de grandes convoyes de barcazas.

La nueva traza del Río Paraguay, que surgirá a partir del desvío de su cauce, originará un conflicto de límites entre Argentina y Paraguay, que actualmente no mantienen disputas territoriales.

5.- NARCOTRAFICO.-

a.- EE.UU.: Contra el crimen organizado en Brasil.-

(CLARÍN 28/X/97 - Página 42).-

Un Informe del Departamento de Estado norteamericano sostiene que el Brasil no controla con eficiencia el mercado financiero, con lo que se puede transformar en un "paraíso fiscal del planeta para el lavado de dinero", según publicó el Diario "JORNAL DO BRASIL".

La falta de controles en el sistema financiero brasileño "ha llevado a innumerables fraudes bancarios y al colapso de varias entidades en ese mercado".

La denuncia contra Brasil, contenida en el Informe estratégico sobre Control Internacional de Narcóticos, expresa que la economía fuerte que hoy posee ese país contribuyó a "abrir las puertas al

dinero sucio".

b.- Operativo antidroga.-

(CLARÍN 02/XI/97 - Página 43).-

En un importante operativo antidrogas realizado el 2 de noviembre en 30 localidades de la Provincia de Buenos Aires y en la Capital, se descubrieron dos laboratorios de droga, fueron detenidas 15 personas y se secuestraron 22 kilos de cocaína, listas para ser enviadas a Europa.

La cocaína era traída en estado puro desde Bolivia por vía terrestre y era distribuida por la red luego de ser elaborada en los laboratorios.



Capitán de Navío (CG)

José Luis MARTÍNEZ LANZANI

Jefe de la Segunda División del Estado Mayor General de la Armada.

018

9713255

En el Ejército la pobreza es general

El Ejército uruguayo se está transformando en una fuerza integrada por indigentes. Casi la totalidad del personal subalterno de Montevideo, donde funciona la División de Ejército 1, la más poderosa del país, vive por debajo o en el borde de la línea de pobreza. Los cuarteles, ubicados en barrios periféricos, ven crecer en su entorno 'cantagritas' o asentamientos ilegales cuyos habitantes buscan en el Ejército una fuente de ingreso. La fuerza no ha tenido más que admitir que una buena parte de sus efectivos se ha puesto al margen de la ley al ocupar esos terrenos, pero el grado de la crisis es tal que la institución les ha prestado apoyo, con hombres y maquinaria, para acondicionar algunos asentamientos. Ante la situación, el Ejército creó una División especial que funciona dentro del Departamento 1 (Personal) y que tiene como función atender los problemas sociales de los soldados. En algunas oficinas del gobierno hay quienes opinan que en el fondo lo que está en cuestión es el modelo de Ejército que el país necesita.

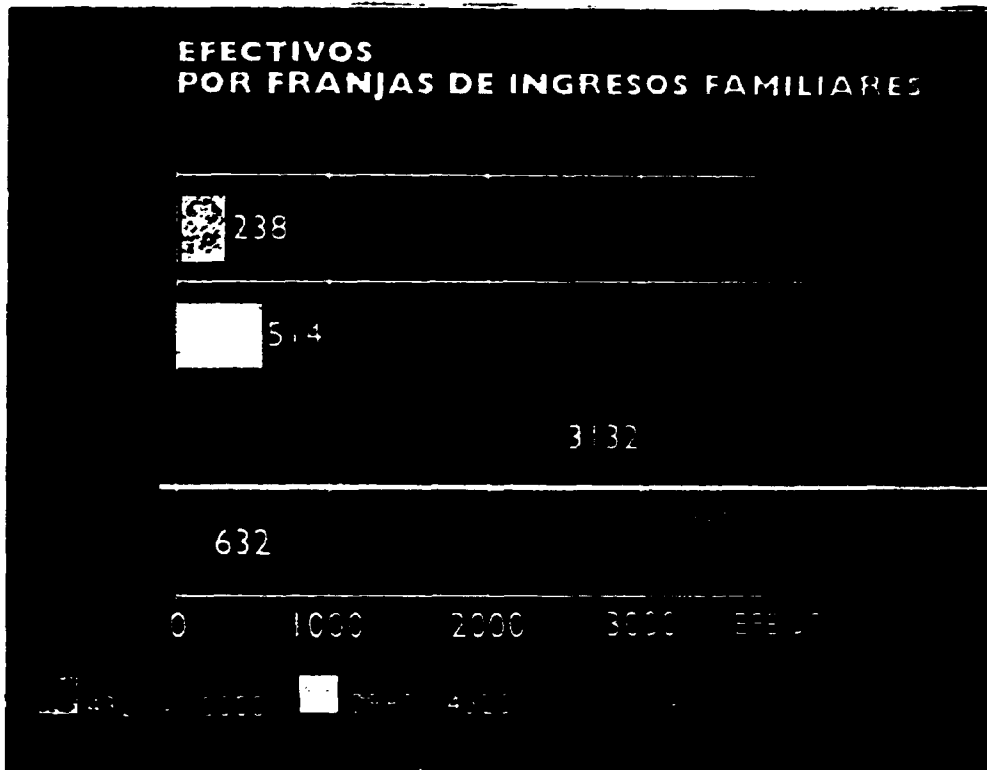
Según los últimos estudios proporcionados a Posdata por el Comando del Ejército, un 70% de todo el personal subalterno se encuentra por debajo de la línea de pobreza y otro 20% está en una situación de riesgo social. En Montevideo, se alcanzan ribetes más críticos aún, ya que un 81% de los soldados vive en la pobreza y un 13% está ubicado en la franja de riesgo.

A escala nacional, los últimos datos recabados por la institución datan de 1995, mientras que las cifras sobre la situación social en Montevideo son de 1996. La fuerza prepara un nuevo informe con datos de 1997 que, según algunas fuentes, arrojaría cifras similares.

El estudio proporcionado a Posdata considera dentro del "nivel de indigencia" a quienes perciben hasta dos salarios mínimos, y por debajo de la línea de pobreza a quienes cobran hasta cuatro salarios mínimos.

Sobre la base de un salario mínimo de 575 pesos, en 1995 el Ejército detectó un 10,2% de todo su personal subalterno viviendo en estado de indigencia, un 59,6% por debajo de la línea de pobreza y un 20% por encima de la línea de pobreza pero en una franja de riesgo, "pues cualquier variación negativa en el nivel de ingreso puede afectarlos seriamente".

Investigaciones correspondientes a agosto de 1996, y sobre la base de un salario mínimo de 720 pesos, constataron en la llamada Guarnición Montevideo (632 efectivos) en el nivel de indigencia, un 65% (2500 soldados) por debajo de la línea de pobreza y un 13% (514)



De un total de 3 884 efectivos de la Guarnición Montevideo, 3 132 (81%) están por debajo de la línea de pobreza. De éstos, 632 se encuentran en situación de indigencia y, como se aprecia al pie del cuadro, sus ingresos son inferiores a 1.440 pesos.

en la franja de riesgo. Sólo un 6% (238 funcionarios) estaba por encima de la línea de pobreza.

"Hacinamiento y promiscuidad"

De los temas vinculados a la pobreza en la que se encuentran los soldados, el que más preocupa a los oficiales es el de la vivienda. Según los informes castren-

ses sobre la situación social de la tropa, la mayoría de los efectivos habita en viviendas "precarias", en un estado de "hacinamiento y promiscuidad, ubicados muchos de ellos en terrenos sobre los cuales no se tienen derechos legales". La situación, dice el estudio, los agrupa "en zonas de marginación, donde se reproducen factores obstaculizadores de niveles satisfactorios de vida".

General Julio Ruggiero y los soldados. "Donde pueden levantar un rancho, ahí viven"

Por reclamar públicamente por mejoras salariales para los soldados, el general Julio Ruggiero fue sancionado indirectamente tiempo atrás. Removido de la División de Ejército 1, la más poderosa del país, y ubicado hoy como jefe del Instituto Antártico, Ruggiero no rehuye volver a hablar cuando se le pregunta por la situación de la tropa.

"Yo tuve oportunidad de vivir directamente el estado de pauperización en que viven los soldados. Esos soldados que, como están impedidos de pronunciarse, esperan que sea el superior el que se exprese por ellos", dijo el general a Posdata.

"Así como en otro lugar lo haría un sindicalista, o quien correspondiera, en el Ejército son los superiores los que tienen que expresar las necesidades de los soldados que han sido postergados", añadió Ruggiero, quien pasará a retiro en febrero próximo.

El jerarca militar sostuvo que "el Ejército ha mantenido su personal por la absoluta falta de empleo que hay en el país" y que "los subalternos están viviendo muy mal pero los oficiales también. A diferencia del policía, que gana más que el soldado, el militar no puede hacer el servicio del 222", señaló Ruggiero en tono de protesta. Y añadió: "Por si eso fuera poco, ahora al Ejército le dieron la res-

pensabilidad de custodia". Comentó algunos subalternos que tienen que cumplir guardias allí se pierden las chances que podrían hacer en su tiempo libre.

Ruggiero también fue muy explícito a la hora de referirse a la situación habitacional de la tropa: "Hay soldados viviendo en los alrededores de los cuarteles, pero como van a vivir donde pueden. Donde pueden levantar un rancho, ahí viven".

"La situación de soldados viviendo en asentamientos ilegales no es un problema del Ejército sino de quienes tienen que encarar los problemas de vivienda y los problemas sociales en el país", concluyó el general.

Mandos militares dijeron a *Posdata* que si bien históricamente el Ejército nutrió sus filas con ciudadanos "de clase medio baja y baja", en la actualidad la situación adquirió otros ribetes. Por ejemplo, dijo un oficial, "actualmente, el vivir en bolsones de marginalidad acerca muchas veces al soldado a situaciones de corte ilegal".

La enorme mayoría de los cuarteles de Montevideo se encuentran ubicados en zonas de la capital donde cerca del 45% de los habitantes tienen sus necesidades básicas insatisfechas (NBI). Batallones y Brigadas ven crecer en su entorno cantebriles y barrios de vivien-



das precarias. Algunos soldados viven en asentamientos cercanos a los cuarteles; otros, según dijo el general Julio Ruggiero, levantan sus ranchos "donde pueden".

En 1996 el Ejército, asumiendo que muchos de sus soldados habían pasado a residir en terrenos ilegales, en algunos casos ocupados por dirigentes tupamaros, decidió prestarles apoyo con la condición de que iniciaran los trámites para regularizar su situación. Luego de recibir información de que dirigentes tupamaros habían anunciado la posibilidad de asistir, incluso económicamente, a los vecinos de algunos asentamientos en los que vivían soldados, el Ejército decidió enviar máquinas del Batallón de Ingenieros 1, ubicado en el Cerrito de la Victo-

OFICIALES ESTIMAN QUE MUCHOS SOLDADOS VOTAN HOY A LA IZQUIERDA

Los cuarteles y el Frente Amplio

Hasta el año 1984 en el Ejército podía existir la sospecha de que entre sus filas había algún soldado simpatizante de los grupos de izquierda. Hoy, eso es una certeza. Por lo menos así lo estiman oficiales de la fuerza, quienes no ocultaron cierta preocupación.

Los oficiales saben que muchos soldados han participado en ocupaciones, algunas de las cuales fueron alentadas por militantes y dirigentes tupamaros. Pero la certeza de los oficiales acerca de la presencia de frenteamplistas dentro de los cuarteles se basa en el análisis frío de las cifras estadísticas.

Entre 1984 y 1994, el crecimiento que llevó a la izquierda a pelear de igual a igual en las urnas con los partidos tradicionales se produjo fundamentalmente en los sectores carenciados de Montevideo, en lugares donde más del 15% de los hogares tienen sus necesidades básicas insatisfechas (NBI). Mientras que en la costa —bastión histórico de la izquierda— el Frente Amplio sólo creció un 15% en los últimos diez años, en estos barrios periféricos el crecimiento llegó a superar el 50%.

El aumento de la votación a favor de la izquierda fue particularmente alto en los barrios Piedras Blancas, Toledo Chico, Instrucciones, Manga, Punta de Rieles, Paso de la Arena, Bella Italia, Camino Maldonado, Santiago Vázquez, Los Bulevares, Jardines del Hipódromo, Casabó, Pajas Blancas y La Paloma. En estas zonas los hogares con NBI superan el 35%. En seis de estos barrios hay 17 cuarteles, más de dos tercios del total de las unidades militares instaladas en Montevideo.

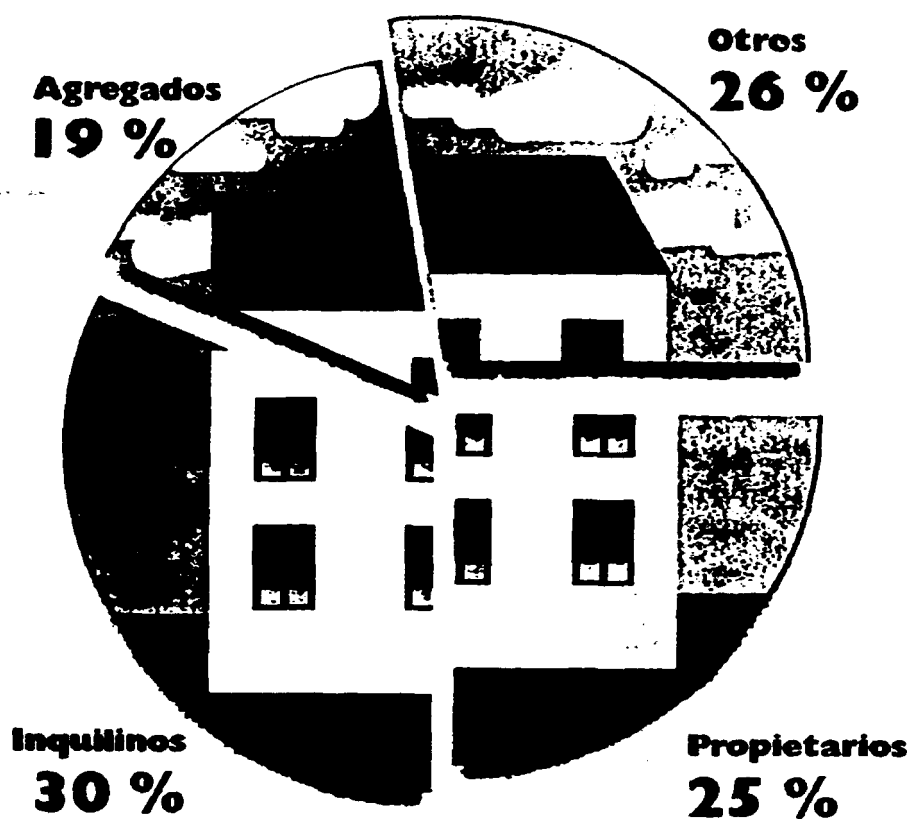
El mapa de las zonas de Montevideo donde se ubica la mayoría de los cuarteles coincide con el de los barrios donde vive la mayoría de los soldados —94% de los cuales bajo la línea de pobreza o en riesgo— y el de los lugares donde la izquierda aumentó su votación hasta un 50%.

"Es un hecho que en los cuarteles hay muchos soldados que, marginados por el sistema y descreídos de los partidos tradicionales, han terminado por votar a partidos de izquierda", dijo un oficial, resumiendo conceptos que manejaron otros de sus camaradas.

Barrio	Hogares NBI *	Crecimiento del F. Amplio	Unidades militares
Toledo Chico	más 35%	más 45%	Escuela Militar
Cno. Maldonado	15 a 35%	más 45%	Escuela de Armas, Brig. Infantería 1, Bat. Infantería 1, 2 y 3 y Bat. Florida
J. del Hipódromo	15 a 35%	más 45%	Brig. Infantería 5 y 14, Bat. Ingeniería 5, Construc. militares y Serv. Intendencia
C. de la Victoria	5 a 15%	15 a 35%	Brig. Ingenieros 1, Brig. Artillería 5, Blandengues, Cantinas Militares
La Paloma	más 35%	más 45%	Bat. Artillería 1
Piedras Blancas	más 35%	más 45%	Reg. Caballería 9, Bat. Ingeniería 7
Casavalle	más 35%	más 45%	Brig. Comunicaciones 1 y 2
Manga	más 35%	más 45%	Brig. Caballería 3 y 4

*NBI: Necesidades Básicas Insatisfechas.

CARÁCTER EN QUE OCUPA LA VIVIENDA



Un 55% del personal subalterno del Ejército ocupa su vivienda en carácter de propietario o inquilino, y el restante 45% está en situaciones irregulares (agregados) o incluso ilegales al ocupar terrenos, y que en la infografía aparecen mencionados como otros.

ria. Los ingenieros militares realizaron tareas de caminería en varios asentamientos ilegales de Piedras Blancas donde viven cerca de 200 familias de militares y policías.

En 1995, informes de la Inteligencia Militar advirtieron a los altos mandos sobre el riesgo de un deterioro de la verticalidad del mando y el principio de autoridad a partir de las situaciones sociales en que se encuentra la mayoría de los soldados. Los informes advertían entonces sobre la convivencia de soldados con dirigentes radicales de izquierda en los asentamientos irregulares.

Desocupación y desarraigo

Fuentes del gobierno informaron a Posdata que la rotación de personal en el Ejército es del 30% anual en todo el país y del 50% en Montevideo. Según los estudios sociales elaborados ahora

por el Comando, las características del personal subalterno del Ejército son de "un alto índice de rotación en los primeros meses", el cual se habría revertido levemente durante la participación de contingentes militares en misiones de paz de las Naciones Unidas, en las que los efectivos cobran sueldos y viáticos en dólares aportados por el organismo internacional. La ONU se puso al día con la deuda que mantenía con el Ejército uruguayo por su participación en misiones de paz, pero no hay en el horizonte cercano ninguna nueva operación internacional en la que Uruguay pueda participar para paliar la situación salarial de sus integrantes.

En otro orden, fuentes gubernamentales informaron que el Ejército, ante la creciente presencia de soldados viviendo en cantebriles, buscó trasladar hacia Montevideo a personal del interior del país, en la convicción de que

SUELDO MILITAR



GRADO	SALARIO (\$)
Teniente General	19 802
General	14 089
Coronel	11 563
Teniente Coronel	8 563
Mayor	8 152
Capitán	7 036
Teniente 1°	6 280
Teniente 2°	5 805
Alférez	4 725
Suboficial Mayor	4 101
Sargento 1°	3 822
Sargento	2 855
Cabo de 1°	2 499
Cabo de 2°	2 056
Soldado de 1°	1 861
Cadete	416

021

Pág. 30.-

1 - 3

9713255

estarían menos propensos a, por ejemplo, vincularse a la delincuencia.

Los estudios actuales señalan que entre quienes provinieron del interior del país, el Ejército constató una situación de "desarraigo" que incidió "negativamente en la actitud personal".

En función de "la desocupación que afecta al país", dice el informe del Comando, "muchos de los que ingresan al Ejército lo hacen como una medida intermedia para acceder a un salario y subsistir mientras buscan otras alternativas laborales".

El informe militar señaló que el nivel educativo del personal subalterno "raramente incluye ciclo secundario completo y se agudiza para el caso de los cónyuges. Además existe la tendencia a que los hijos repitan la historia escolar de sus padres".

Respecto de la integración familiar de la mayoría de los soldados, "es un aspecto donde se registran todo tipo de situaciones: hijos naturales, hijos reconocidos, hijos biológicos que no pueden reconocerse, menores a cargo, etc.", concluyó el estudio.

Cuando en el ámbito gubernamental se ha planteado la reducción del Ejército por diversas vías, los mandos militares respondieron, entre otros argumentos, que la fuerza cumple hoy un papel social en toda la república, como empleador y como institución integradora que enseña a sus integrantes oficios y les impone normas de disciplina y "una ética". Un argumento similar utilizó durante la pasada campaña electoral el presidente Julio Sanguinetti para oponerse a las tesis reduccionistas respecto del Ejército. Quienes se afilian a esta línea estiman que un Ejército más reducido y mejor equipado tecnológicamente, como se propone desde los centros de poder mundial, resultaría más costoso.

El Ejército vio obstaculizados sus intentos de obtener recursos propios luego de que varias empresas privadas le iniciaron acciones por competencia desleal. Mientras, en el Poder Ejecutivo existe preocupación por la persistencia de algunos indicadores económicos vinculados al Ejército que podrían provocar otros costos en el futuro. Fuentes políticas dijeron que por el sistema de pase a retiro que tiene el Ejército, en pocos años la relación pasivo-activo será de dos a uno. "Es decir -explicó la fuente-, tendremos que financiar tres Ejércitos, uno en actividad y dos en retiro".

Al
G.P.

HOGARES CON NBI POR BARRIOS - EN PORCENTAJES DE HOGARES



La zona de Montevideo donde los hogares con necesidades básicas insatisfechas superan el 35% coincide con los lugares en los que está apostada buena parte de los cuarteles del Ejército y donde, además, vive la mayoría de los soldados. En esas zonas la inequidad creció hasta más de un 50% en los últimos diez años.

ACCIÓN SOCIAL

Ejército destinó 385 466 horas hombre en apoyo a la comunidad

Durante las inundaciones que en estos días afectan al litoral uruguayo, las guarniciones del Ejército en esa zona del país virtualmente destinaron la totalidad de sus tiendas de campaña y buena parte de sus efectivos para atender a los miles de evacuados. Como ocurrió antes con las sequías, con el derrame de petróleo del buque San Jorge y con los incendios forestales que en el verano pasado afectaron vastas zonas, la fuerza de tierra fue uno de los puntales en los que se basó el Sistema Nacional de Emergencia (SNE) que actúa en situaciones de crisis.

Desde diciembre de 1994 a junio de 1997, el Ejército afectó 13 647 hombres y 679 vehículos en atender todo tipo de obras de apoyo a la comunidad, una de las llamadas "tareas subsidiarias" de la fuerza. En ese lapso, el Ejército destinó 385 466 horas hombre a apoyar obras públicas y acciones sociales emprendidas por diversas oficinas del Estado en todo el país.

Entre otras actividades, el Ejército participó en los planes de prevención de enfermedades de los Ministerios de Salud Pública y de Ganadería. En el área de la salud, además de prestar asistencia médica y odontológica en varios departamentos, la fuerza de tierra participó en la construcción de un complejo médico deportivo en Rocha. El servicio sanitario del Ejército colaboró asimismo con la campaña de vacunación del Ministerio de Salud Pública y aportó dos contenedores para la instalación de policlínicas móviles en Atlántida.

En el sector de la enseñanza, el Ejército realizó el mantenimiento de edificios y construyó varias escuelas. Además, brindó apoyo a obras emprendidas por varios entes autónomos, hizo trabajos de caminería para Intendencias del interior y construyó tres puentes. En otro orden, aportó pan y fideos a instituciones públicas y puso a disposición sus equipos electrónicos en varias zonas del país.

Desaparecidos uruguayos

Comisión de la OEA reitera recomendaciones

La Comisión de Derechos Humanos de la OEA, que recibió el 6 de octubre al gobierno y familiares uruguayos, resolvió reiterar las recomendaciones de 1992 en el sentido de que el Estado debe investigar. Sobre éste y otros puntos dialogamos con el doctor Javier Miranda, abogado de Familiares de Detenidos Desaparecidos.

La Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado, que fue aprobada el 22 de diciembre de 1986, en su artículo 4 establece que "el Juez de la causa remitirá al Poder Ejecutivo testimonios de las denuncias presentadas hasta la fecha de promulgación de la presente ley, referentes a actuaciones relativas a personas presuntamente detenidas en operaciones militares o policiales y desaparecidas, así como de personas presuntamente secuestradas en situaciones similares. El Poder Ejecutivo, dentro del plazo de 30 días a contar de la comunicación judicial de la denuncia, dará cuenta a los denunciantes del resultado de estas investigaciones y pondrá en su conocimiento la información recibida".

Sin embargo, a casi 11 años el mandato de este artículo continúa incumplido, pese a que organismos internacionales —como la OEA en 1992— recomendaron a nuestras autoridades la efectivización de la investigación. Hoy, nuevas repeticiones a esta oficial se hacen sentir desde Washington; sobre ello el doctor Miranda respondió gustoso a Mate Amargo.

Los argumentos de Familiares

Javier Miranda, que dijo considerar su profesión como una herramienta más para el trabajo sobre los derechos humanos y no la más importante, rechazó así el desarrollo de la audiencia ante la Comisión de la OEA:

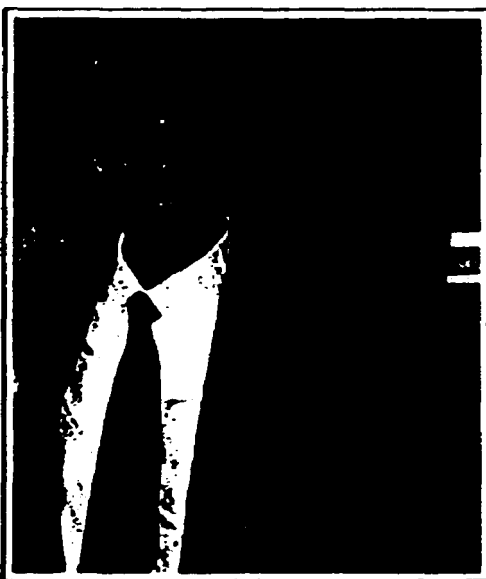
—En representación del gobierno uruguayo fue la doctora María Peder —asesora de relaciones exteriores—, el doctor Elías Bluth —secretario de la Presidencia de la República— y el doctor Antonio Mercader como embajador uruguayo ante la OEA. En representación de Familiares fue el abogado Martín Abregú, José Manuel Vivanco y yo. Nos recibieron tres miembros de la Comisión: Ayala, Fajano y Tirado Mejía, más el secretario ejecutivo Jorge Tizana. En nuestros 15 minutos de tiempo, básicamente marcamos que hay una resolución de la Comisión Interamericana, una recomendación de investigar que el Estado uruguayo no ha cumplido. Y esto lo demostro a través del reconocimiento oficial que ha hecho el Ejecutivo de no haber cumplido con las recomendaciones de la resolución 1992, cuando la Cancillería le comunica al Poder Legislativo a texto expreso que dicha recomendación está pendiente de cumplimiento. Por otra parte menciona que el Estado ha reconocido la obligatoriedad de esas recomendaciones de la Comisión en cartas al propio organismo.

Después intento adelantarme a los posibles argumentos de respuesta del gobierno. Uno de los argumentos que ha manejado el Ejecutivo es que las investigaciones se realizaron, refiriéndose de Sumbucetti; ahí yo leo a la Comisión parte de las supuestas investigaciones que hicieron, para demostrar que no fueron verdaderas indagatorias. Ahora me entero que el Ministerio de Defensa, en respuesta a un pedido de informes del diputado Felipe Michelini, reconoce que muchas investigaciones no se hicieron, que quedaron pendientes la de Elena Quinteros y la de Julio Castro entre otras, o sea evidenciando la poca seriedad con que el Ejecutivo encaró las supuestas investigaciones que manda el artículo 4 de la ley.

Otro de los argumentos que yo maneja, es que la investigación Sumbucetti ya se había hecho cuando la Comisión dictó su recomendación, por lo cual la propia Comisión ya estaba diciendo que ésa no habían sido investigaciones serias.

El segundo argumento que ha manejado el gobierno es que se ha indemnizado a las víctimas y maneja 36 casos; ahí le aclaro a la Comisión: que sólo 5 son desapariciones forzadas, el resto son de ex presos políticos; que esas reparaciones son juicios que iniciaron los familiares ante la Justicia Civil y no hubo iniciativa del Estado, cuando la obligación de reparación así como de investigación debe ser a iniciativa del Estado, no una gestión de particulares.

Posteriormente expusimos todo el tema de la petición que presentamos y cómo el Ejecutivo no ha dado respuesta, para marcar cuál ha sido la actitud del gobierno en el punto. Todo esto en un clima de diálogo, marcando firmemente nuestra posición pero sin provocar un enfrentamiento. En esto creo que hay un reflejo del gobierno uruguayo en cavar a la audiencia a un funcionario de alta jerarquía y de confianza directa del presidente de la República como el secretario Bluth, y eso mismo lo



reconoce en la OEA.

—¿Cuál fue la respuesta del representante del gobierno?

—El doctor Bluth da la respuesta, expone sus puntos de vista a los cuales no puedo referirme porque hay un procedimiento reservado, simplemente voy a decir que no ha habido nuevos argumentos, que es simplemente lo que el gobierno ha manifestado reiteradamente, pero no puedo profundizar en ello. La Comisión, luego de la intervención de Bluth, hace una serie de preguntas, pide aclaración sobre el tema de la reparatoria y nos pregunta si mantenemos la solicitud de colaboración de la Comisión, a lo que nosotros contestamos que sí. La Comisión hace su evaluación, de lo que tampoco puedo referirme, pero básicamente se pone a disposición de los familiares como de los peticionantes para bajar el caso de diálogo sobre la base del cumplimiento de las recomendaciones del '92.

La Comisión exige investigar

—¿La audiencia entonces transcurrió en un clima distendido?

—Sí, ya he destacado varias veces el buen clima en que se desarrolló tanto la audiencia como a la salida de la misma. Ahí nos quedamos conversando con Bluth, con Mercader y con Feder en un ambiente distendido, entre gente que se puede sentir a hablar. Tenemos posiciones distintas hasta el momento, nosotros seguimos reivindicando la razón de nuestra actuación y la necesidad de la investigación, el gobierno por su parte no lo ha entendido hasta ahora, pero más allá de eso se abrió una instancia de diálogo, que es una de las cosas que buscábamos. Entre los objetivos fundamentales estaba provocar un diálogo que dentro de fronteras no habíamos logrado y en la Comisión Interamericana de Derechos Humanos logramos sentar a un alto representante del gobierno uruguayo en una misma mesa con nosotros y empezar a dialogar frente a delegados de la Comisión, lo cual le da una jerarquía a ese diálogo.

A partir de esto, tengo la esperanza de que el gobierno vea que se puede dialogar, que pierda su temor a radicalismos, a ultrismos, y comprenda que los familiares no somos una fuerza política ni una fuerza partidaria y no tenemos ninguna intención política-paritaria. La esperanza es que el gobierno, desaparecidas ciertas suspicacias, tome la iniciativa —y si el gobierno no la toma la tomaremos nosotros— de sentarse a dialogar para buscar los caminos para obtener el esclarecimiento de la verdad. Nosotros mantendremos la firmeza en los principios absolutamente básicos, las cuatro respuestas que pedimos: cómo, cuándo, dónde y por qué; de ese planteo no nos podemos apartar,

pero lo que es susceptible de diálogo es en torno a los mecanismos para llegar a esas respuestas y estamos dispuestos a conversar con el gobierno que es el interlocutor fundamental y con quien sea.

—¿Es cierto entonces que la Comisión exige al gobierno investigar?

—La Comisión le recomienda al gobierno desde el año '92 que realice una investigación exhaustiva, lo que pasa es que las recomendaciones son pronunciamientos que obligan a los Estados. Lo acaba de decir la Corte Interamericana sobre un caso en Perú, que ante incumplimiento de recomendaciones provocó una demanda contra el Estado peruano. Entonces la Comisión exige que se cumpla su recomendación, ahora qué va a hacer de aquí en adelante no lo sabemos, creo sí que la Comisión está interesada en hacer un seguimiento del caso y con las facultades que tiene, provocar mecanismos que lleven al cumplimiento.

Ahora hay ciertas manifestaciones en la prensa que no son ciertas y yo no sé de dónde salieron. Una es que la Comisión habría censurado al Estado uruguayo; eso no es cierto, en esta instancia no hubo tal cosa, pero de lo que no tengo dudas es que la Comisión va a seguir trabajando en eso. Por otro lado cierta información de prensa dice que la Comisión llevaría el asunto el año que viene a la Asamblea General en Caracas; yo supongo que lo que quiere decir el cable internacional es que la Comisión rinde a la Asamblea un informe anual, pero eso no quiere decir que se vaya a discutir en el organismo internacional. Me parece que la información en ese sentido no ha sido del todo clara. Y yo con esto no quiero sacar trascendencia al problema del gobierno uruguayo, yo creo que el gobierno tiene un problema internacional en estos momentos, pero lo que es el que lo es que la información que salga sea ajustada a la realidad.

Todavía se puede

—A instancias de un juez español, la CIA y el FBI se estarían interesando en la investigación de ciertos casos en Argentina y Chile, ¿eso puede repercutir en nuestro país?

—Puede repercutir. El tema de los archivos de la CIA que se abrieron pasados 20 años de los hechos, en gran parte tienen que ver con la Operación Cóndor y acualmente ahí va a salir información sobre Uruguay. En el caso que me está llegando ante el juez Garzón sobre ciudadanos españoles desaparecidos en Argentina, que evidentemente se vinculan —por la coordinación represiva que hubo en aquel momento— a la participación de militares, policías y asimilados uruguayos, es probable que de allí surjan muchos elementos, lo cual es invaluable porque es muy difícil tapar la verdad que salta por todos lados.

Recientemente, en el diario argentino Página 12 se informó de un juicio por desaparición de niños, donde citan a militares uruguayos; o sea que es muy difícil frenar los mecanismos. Entonces el gobierno uruguayo no puede pretender mantenerlo todo encerrado como en una olla a presión, porque por algún lado va a saltar la tapa. Supongamos que mañana hay un orden de arresto internacional contra un militar uruguayo repentinamente vinculado a las desapariciones en Argentina, ¿qué va a hacer? ¿otra vez el militar encerrado en su país sin poder salir? Es inevitable el surgimiento de la verdad. Y en el tema de la sanción a los responsables hay una Ley de Caducidad que lo impide y la repetimos más allá de que no estamos de acuerdo, pero en cuanto a la sanción moral no hay ninguna ley que los impide y hoy buena parte de la sanción moral está reponiendo sobre el cuerpo de las Fuerzas Armadas por el hecho de no tener identificadas personas concretas y todo esto significa que hay esperanza.

—Para terminar ¿algo que quieras agregar?

—Con el reportaje que publicaron ustedes la semana pasada quedó contento y las madres quedaron contentas porque entre otras cosas en una parte él pone que Miranda "está empeñado en demostrar que todavía se puede" y eso es central, porque estoy convencido que realmente se puede, que no té en vano y hay caminos. El diálogo ante la Comisión Interamericana no reafirma en ese sentido.

Entrevista de
Rolando W. Salas

"MATE AMARGO" - 30/X/97 - Pág. 15.-

B - 1
023

9713255

"Aun cuando no todos compartan esa actitud, ella no fue inspirada por el miedo, sino por la convicción de que actitudes más públicas y declarativas habrían sido contraproducentes"

La Iglesia admitió haber sabido de "torturas" y "desapariciones" en la dictadura, pero optó por la reserva para evitar más "represión"

El arzobispo de Montevideo, José Gottardi, afirmó que durante la dictadura militar (1973/85) los obispos católicos uruguayos evitaban manifestar su oposición a través de acciones públicas o declaraciones y optaron por actuar mediante "gestiones reservadas" en procura de "alivio" para los que "sufrían", no por "miedo" sino para evitar un "recrudescimiento de la represión".

En su primera carta pastoral, escrita a raíz del centenario de la transformación de la diócesis de Montevideo a la categoría de Arzobispado y difundida el viernes 24, Gottardi sostuvo que durante ese período "llegaban a los obispos clamores referidos a la violación de los derechos humanos" desde "muchos lugares de la misma Iglesia y de la sociedad".

"Torturas, desapariciones, destituciones injustas, edictos forzosos, entraron a formar parte de los dolores de muchos compatriotas,

entre ellos numerosos miembros de nuestras comunidades que los asumieron firmes en la fe. Muchos reclamaron a los obispos realizar denuncias públicas acerca de estas situaciones", reconoció.

Gottardi recordó que "luego de una declaración del Consejo Permanente de la Conferencia Episcopal del Uruguay (...) en la que se denunció la existencia de apremios físicos y ante la posibilidad fundada de riesgos graves que pudieran sufrir quienes padecían esos apremios, los obispos optamos por acompañar de otros modos a quienes sufrían, y realizar al mismo tiempo gestiones reservadas para procurar alivio, conscientes de que el dolor del hermano, como nos lo narra la parábola del Buen Samaritano, jamás puede dejarnos indiferentes".

"Aun cuando no todos compartan esa actitud, ella no fue inspirada por el miedo, sino por la convicción

de que actitudes más públicas y declarativas habrían sido contraproducentes, habrían provocado un recrudecimiento de la represión y un mayor sufrimiento



José Gottardi

de personas", señaló el arzobispo.

La declaración mencionada por Gottardi fue emitida por el Consejo Permanente de la CEU el 12 de junio de 1972.

Según el arzobispo, "la dictadura (...) dejó pendiente un sinceramiento general de la sociedad uruguaya en relación a los conflictos vividos". En ese sentido, Gottardi reafirmó la declaración de la CEU de abril pasado, "cuando los obispos reconocimos expresamente el derecho de los familiares de los desaparecidos a conocer su destino, al tiempo que reafirmamos la necesidad de acortar la vigencia de la Ley de Amnistía, y señalamos la urgencia de dar pasos para adelante en la solución de este problema".

Estas afirmaciones están contenidas en el primer capítulo de la carta — "La Iglesia Católica en Montevideo" — en la que el prelado afirmó, además, que la Iglesia ha "un ámbito de 'refugio' para una generación de jóvenes que encontró en las comunidades católicas un espacio donde aprendió a 'dialogar, a debatir (y) a organizarse' y que los colegas católicos brindaron una 'educación más liberadora y participativa'".

Gottardi dijo que la acción de la pastoral social "ayudó a plantear la problemática de la pobreza desde ángulos distintos de los exclusivamente políticos partidarios y a generar respuestas solidarias para muchas situaciones. Cooperativas de vivienda, merenderos y ollas populares, políclínicas y otros muchos servicios fueron surgiendo de la iniciativa de las comunidades parroquiales y comunidades religiosas".

"En esas mismas comunidades se encuentra un ámbito apropiado cuando hacia mediados de la década de los '80 se comienza a elaborar la salida democrática", dijo Gottardi. Agregó que "las comunidades cristianas, sin pedir el derecho de actuar, dieron un aporte invaluable para la reconstrucción del movimiento sindical y gremial así como para los nuevos cuadros de los distintos partidos que se iban reorganizando".

● La pobreza. En el tercer capítulo de la carta — "Mirando hacia el futuro" — el arzobispo identificó "desafíos y tareas" de los católicos de Montevideo y destacó entre ellos la necesidad de asumir "el desafío

ético de la pobreza".

"Sin dejar de reconocer que el Uruguay es la nación de América del Sur con menores índices de pobreza y con mejor distribución de la riqueza", Gottardi advirtió la existencia de una pobreza "dura" y "persistente", que "no disminuye" y que "nos sale por encima al encuentro con su carga de humillación y violencia".

"La situación se ha agravado además con el crecimiento, a niveles preocupantes de la desocupación, que no se logra hacer disminuir", agregó.

En materia estrictamente religiosa, Gottardi señaló como "elemento negativo" el hecho de que "la sociedad montevideana, en sus comportamientos, valoraciones, pautas y criterios de vida, se ha vuelto cada vez más autónoma en relación con la Iglesia, el mensaje que (ésta) anuncia y las propuestas que realiza" y que muchas personas consideran a las orientaciones de la Iglesia Católica "como una (propuesta) más de las que

se encuentran presentes en el espacio de la ciudad".

Junto con estos fenómenos de secularización, el arzobispo señaló que "se ha ido desarrollando lentamente en la sociedad una nueva religiosidad".

"Manifestaciones de esta realidad" son "la aparición y proliferación de nuevos grupos y movimientos religiosos, en el área cristiana como fuera de ella", apuntó.

"Estas nuevas realidades en el terreno religioso, así como el surgimiento de la pobreza son fenómenos llamados a nosotros a nuestra dedicación humana", agregó Gottardi.

Luego de señalar que se vive "una época marcada por una gran tensión" que "también marca la vida de la Iglesia", Gottardi dijo que "muchas de las angustias que de pronto nos habíamos constituido, se nos han deshecho" y estuvo a los fines a no ceder a la tentación "de repliegarnos para preservar nuestra identidad".

EN TROUVILLE

"¿Quiere usted una isla en su horizonte?"

Desde comienzos de este año, la propuesta de una isla frente a Trouville despertó una oleada de reacciones, a favor y en contra.

ROSALBA OXANDABARAT

LA ISLA TENDRÍA 160 metros de diámetro, 20 mil metros cuadrados, estaría a 500 metros de la línea de edificación y 120 de las últimas ruinas de Trouville, y costaría con un puente de 150 metros sobre pilotes y dos muelles. Las torres constarían de 240 unidades y el hotel de 300 habitaciones. La iniciativa, elaborada por la Sociedad de Control y Certificación (SCC), fue presentada al Ministerio de Transporte y Obras Públicas (MTOP) y responde al reglamento, firmado el 12 de febrero, de "Concesión de obra pública por iniciativa privada", por el que las acciones de ese tipo juzgadas de interés, evaluaciones de viabilidad, pasen a ser licitadas. Si los autores de la idea no obtuvieran la concesión, percibirían de todas maneras un 10 por ciento de beneficio por autoría intelectual.

A grandes rasgos, el proyecto enfrenta a quienes desprecian la construcción de "un mamarracho frente a Trouville" y quienes se suben al carro de "abrirse a las nuevas propuestas" y no congelarse en el tiempo, con el curioso entusiasmo sesentista del legislador colorado Alejandro Aichengary, miembro de la Comisión Asesora, para quien la iniciativa concreta aquello de "la imaginación al poder".

A mediados de mes una reunión convocada por el Centro Comunal Zonal 5 y la Junta Vecinal correspondiente alcanzó un número inusual de asistentes. En la mesa, además de las autoridades, estaban los autores de la propuesta (los arquitectos Aldo Lamorte y Edward Mills, y José Pedro Buda, director comercial de la SCC); Patricio Rodó, de la Unidad Central de Planificación de la Intendencia; el oceanógrafo Daniel Jazo, de la Dirección Nacional Medio Ambiente (DINAMA) del Ministerio correspondiente; y el presidente de la Sociedad de Arquitectos (SAU), Carlos Debellis. Para los vecinos —con inquietudes similares a las del resto de los montevideanos—, se trataba de enterarse de pormenores preocupantes. Para los impulsores del proyecto, de defenderlo. Para las autoridades, quizá, de tomar el pulso a esa temperatura colectiva que difícilmente llega a las



oficinas. Si uno de los temas más preocupantes fue el ambiental, la voz de la autoridad no dio el gusto a nadie: al no haber recibido aún oficialmente el proyecto, la DINAMA no tiene opinión oficial. Pero éste no fue el único aspecto cuestionado. La tónica, para muchos participantes, tenía que ver con una pregunta formulada en una hoja que se repartió al público para que elaborara preguntas y formulara opiniones: "¿Quiere usted una isla en su horizonte?". Muchos respondieron directamente que no, y quienes vivían sobre la rambla preguntaron, además, sobre una posible desvalorización de sus propiedades.

ARGUMENTOS DE LOS PROMOTORES. Montevideo no tuvo miedo de los grandes emprendimientos, ya que para hacer la rambla sur se demolieron un barrio entero y la inversión efectuada terminó generando beneficios para la Intendencia. Ya se ha hecho en este país recuperación de territorios al mar, como en el siglo pasado en la Aguada; en el exterior, se formaron islas en Dinamarca y Suecia, o frente a Haifa, en Tel Aviv. A esos operativos se les llama "creación de territorio por la mano del hombre" y de artificial no tienen nada, puesto que se usan elementos naturales y el trabajo humano.

• La propuesta contiene sólo un 15 por ciento destinado a la edificación, por lo que el 85 por ciento de áreas libres generaría un nuevo espacio de disfrute para todos los montevideanos. La visual de la rambla no será afectada, al haber un ángulo de inflexión clarísimo en ese lugar, y ninguna de las transversales importantes tiene como remate la isla.

• Se dinamizará una zona que lo necesita. La punta de Trouville se ha venido deteriorando rápidamente, las piscinas casi no se usan y la zona está subutilizada. Un hotel cinco estrellas mejoraría su equipamiento urbano y se corresponde con el interés oficial de que se incrementen las inversiones turísticas en Pocitos.

• Sobre los aspectos ambientales, no se pretende ninguna excepción a

las ordenanzas vigentes; el trabajo fue corroborado con cada oceanógrafo, cada ingeniero, cada especialista en medio ambiente. El posible perjuicio por estancamiento de las arenas podría ser mitigable trasladando esa arena a Pocitos, para el proyecto de ampliación de la playa.

• En la medida en que continúan las inversiones de calidad no hay desvalorización inmobiliaria. El tramo entre el Golf y Trouville alcanza hoy nuevos valores que zonas donde hay bahía, y desde las cuales se ve el mar pero además otro paisaje, que incluye la arquitectura.

• Lamorte cita al arquitecto Nelson Lind, de la firma de la IMM, para quien "una isla, si tiene calidad arquitectónica y urbanística, puede ser bienvenida".

La propuesta ya ha generado expectativa incluso en Europa.

• No tiene costos para el Estado y produciría fuentes de trabajo para 1000 obreros, más los necesarios para sucesivos contratos.

• Se aporta a Pocitos una idea nueva, la de hacer torres con cuatro frentes, y no cajas de zapatos encapuchadas. Esto puede cambiar la mentalidad de la construcción.

OPINIONES EN CONTRA. El arquitecto Carlos Debellis expuso el pun-

to de vista de la SAU, que puede resumirse así:

• Cualquier intervención física en el hábitat debe ser estimulada para el mejoramiento de la calidad de vida de toda la población. No hay modo alguno de que tres torres de veinte pisos no alteren el horizonte. Un error de los años cincuenta fue haber permitido que se edificara sobre la rambla de Pocitos.

• En Malvín la gente construyó y vivió de cierta manera, y hoy se ve perjudicada por la pantalla que se está generando en la rambla. El mercado de hoy afecta al del pasado.

• Para qué incrementar una segregación de la ciudad ya muy fuerte, entre la costa y el norte? Si hay una zona que no necesita áreas verdes es ésta: aquí están el parque Rodó, el Golf, Punta Brava, punta Trouville, plaza Gonsensoro, Villa Biarritz.

• La obra pública debe serlo desde que nace. La iniciativa privada no puede decir lo que el Estado debe hacer.

• El proyecto no evidencia un interés social, sino sólo el económico de quien lo promueve. Cada vez que aparece un proyecto de envergadura se alega el trabajo que genera, cuando eso se puede conseguir con cualquier otra inversión.



• Holanda estaba obligada a ganar terreno al mar y lo hizo sobre costas pantanosas, mientras acá se pretende alterar una costa muy hermosa, que hay que cuidar.

• No hay necesidad de dinamizar una zona que presenta uno de los mayores índices de crecimiento poblacional y edificación de Montevideo.

Un concejal de Villa Dotoros recordó que el Comunal 5 tiene ya 130 mil habitantes, más una población flotante por la generación de puestos de trabajo con los shoppings y el comercio; que allí está el 11 por ciento de las casas-habitación de Montevideo; que en la noche hay entre ocho y diez mil coches en la calle porque se carece de estacionamientos suficientes; que la rambla dejó de ser un paseo para convertirse en una autopista que comunica al centro con la costa; que la isla incrementará el tránsito, por lo que el impacto no va a ser solamente sobre la rambla. Habrá más población, más tránsito y más servicios, sin que se sepa bien cómo se va a manejar todo eso.

Según los promotores de la isla, los habitantes implicarían un mínimo de 480 coches (suponiendo que cada departamento tuviera dos), lo que es mínimo frente a lo que circula a diario. Agregan que en la rambla y Solano Astibia ya hay estacionamientos en construcción.

¿QUÉN DECIDE? Uno de los temas más espinosos es el que tiene que ver con la situación legal de la isla. ¿Quién tendrá jurisdicción sobre ella? ¿La Intendencia, un ministerio, o habrá que crear el departamento número veinte?

Para Patricio Rodó, "generar dos hectáreas de terreno a 230 metros de la costa de Trouville es generar terreno urbano artificial en superficie, en el ámbito marítimo. Además se apunta a que ese terreno tenga destino de edificación y de espacio público, por lo que está directamente implicadas la Intendencia y la Junta Departamental, así como los órganos descentralizados. Habrá temas que competen a Sanccinismo, Recolección de Residuos, Vialidad y Tránsito". Parece claro que habrá también competencias de otras dependencias estatales (MTOP, Dirección de Hidrografía), por lo que primero se deberá establecerlas claramente y luego fijar una instancia de coordinación.

Un capitán de marina aclaró que el Código Rural establece que las islas y las riberas son fiscales y pertenecen mayoritariamente a la Dirección General de Catastro. "No entiendo cómo se habla de construcciones privadas cuando los terrenos fiscales no se pueden vender. La isla de San Francisco, frente a Nuevo Puyumán, en algún momento se quiso vender e inmediatamente la Dirección General de Catastro intervino."

Para Lamorte y asociados, el proyecto está en aguas jurisdiccionales, por lo que compete al MTOP resolver al respecto, más allá de reconocer la influencia y el intercambio con la municipalidad capitalina. Las costas, el puente y los parques son públicos, dicen, pero están bajo cuidado de quienes hayan obtenido la concesión, siempre el Estado sigiendo el propietario. Sobre la propiedad de los que adquieren los departamentos, "entendemos que en el terreno jurídico", señala.

Pero las preguntas no acaban: ¿quién se encargará de los servicios? ¿La isla estará obligada a permitir la conexión con su red vial? ¿Dónde se guardarán o procesarán los residuos? ¿Los habitantes pagarán contribución inmobiliaria? ¿Dónde deberán votar?

Lamorte sostiene que si la isla entiende que no debe servir a ese emprendimiento, hay que tener en cuenta el tratamiento de las aguas de la zona y la rambla a largo y

Opiniones desde el público

A favor:

• Lancado que no haya habido reuniones similares para tratar la demolición de casas, y agradezco a Lamorte que haya elegido Pocitos para este proyecto, y no Punta del Este o Mar del Plata.

• Moderniza la ciudad, que es monótona y antigua.

• Es turismo, calidad de vida, innovación arquitectónica, embellece la rambla.

En contra:

• Hay demasiado terreno en Montevideo y Punta del Este donde los

arquitectos pueden darse el gusto de edificar.

• Crear una barrera al régimen natural del río va a hacer aflorar los bajos fondos, con todas las consecuencias que tiene el balado. Con los vientos, todo lo que caiga de la isla se va a ir sobre la playa.

• Hay que defenderse frente a estos intentos de explotación disfrazados de grandes inversiones.

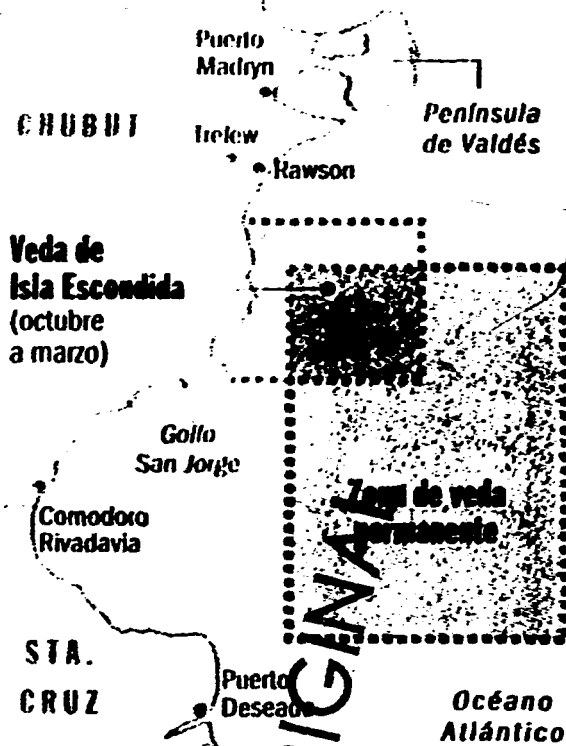
• Uruguay no precisa generar nuevo territorio.

• El shopping no ha favorecido nuestra calidad de vida, y no me cabe duda de que un centro turístico en Trouville va a empeorarla. ■

Arro "3300"

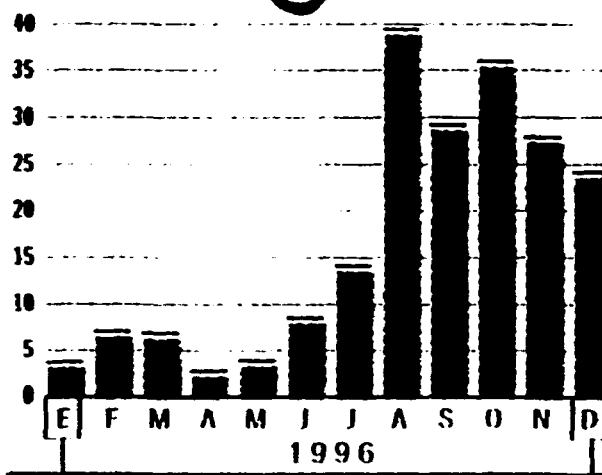
RECURSO EN PELIGRO

La merluza es el pescado más consumido por los argentinos: representa casi la mitad de todo lo que se pesca.



CAPTURAS EN LA ZONA DE VEDA

En miles de toneladas



MAPIN 31/V/07 - D. 44.-

E-1

9713255

0. 026/26

ARCHIVO

1/88

7/1

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

**DIRECCION GENERAL DE
INFORMACION DE DEFENSA**

DEPARTAMENTO I (INTERIOR)

ACTUALIZACION DE SITUACION

AGOSTO - OCTUBRE / 97

ORIGINAL

INDICE

- I.- CAMPO POLITICO.....(Pg. 01 - 39)**
- II.- CAMPO SICOSOCIAL.....(Pg. 40 - 76)**
- III.- CAMPO ECONOMICO.....(Pg. 76 - 79)**
- IV.- CAMPO MILITAR.....(Pg. 80 - 84)**
- V.- CONCLUSIONES.....(Pg. 85 - 88)**

FECHA DE PUBLICACION : 14/NOV/97

001(A)/88

9713256/A

18 NOV. 1997

I.- CAMPO POLITICO

A.- GUBERNAMENTALES

- El 27/AGO, el Primer Mandatario, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI criticó la decisión de ESTADOS UNIDOS de dejar sin efecto la prohibición de vender armas a América Latina que aplicó en los últimos 20 años. Sostuvo que el fin de ese embargo implica una incitación muy fuerte a la compra de armamentos, y ratificó además la firme negativa de los países del continente a ingresar en esa lógica de defensa.-

- El Poder Ejecutivo comunicó el 03/AGO a la Suprema Corte de Justicia que los casos de presuntos "desentierros y relocalización de restos humanos", denunciados por el senador nuevoespacista, Rafael MICHELINI, están comprendidos en el Art. 19 de la Ley de Caducidad. Según establece la norma, el juez deberá disponer de la clausura y el archivo de antecedentes.-

- El canciller Alvaro RAMOS recibió el 17/SET un amplio respaldo de la coalición de gobierno durante la interpelación que le realizó el diputado colorado, Daniel GARCIA PINTOS, por las "Notas Reversales" firmadas con la República Argentina sobre la jurisdicción del Canal Martín García y la ampliación del Canal del Indio. Cabe destacar que la declaración conjunta negociada por los socios de la coalición de gobierno tenía "pequeños matices". Los blancos en su propuesta hacían referencia exclusivamente a la gestión de RAMOS y al respaldo de las Notas Reversales; mientras que los colorados, en lugar de hacer referencia al Canciller, prefirieron mencionar la política exterior del gobierno de coalición.-

- El Presidente de la República, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI respaldó al Presidente de ANCAP, Eduardo ACHE, quien puso su cargo a disposición del Primer Mandatario, como consecuencia de la interpelación del 17/SET al Canciller Alvaro RAMOS.-

- El Poder Ejecutivo aprobó el 10/OCT el decreto que habilita al personal militar hacerse cargo de la seguridad externa del complejo carcelario de Santiago Vázquez, el establecimiento de reclusión de la ciudad de Libertad y la cárcel departamental de Canelones, plan que se llevará a cabo por un lapso inicial de tres meses y en el que se utilizará el armamento propio de las fuerzas que actúen en el operativo.-

197

C. 001(3)

9713256

1

B.- DIALOGO SOCIAL

- El Presidente de la República, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI, lanzó el 06/OCT el "Diálogo Social" en el Palacio Esteves con la presencia de representantes de las gremiales de empresarios y trabajadores.

En la reunión participaron, además del presidente SANGUINETTI, los ministros de Trabajo y Seguridad Social, Ana Lía PINEYRUA y el de Relaciones Exteriores, Alvaro RAMOS y el director de la OPP, Ariel DAVRIEUX. En representación del PIT/CNT concurre el dirigente Juan José BENTANCUR, siendo la representante del sector empresarial (Consejo Superior Empresarial), la publicista María Celia FONTAINA, Danilo GUTIERREZ se hizo presente en nombre de la Confederación Uruguaya de Entidades Cooperativas y Leonel VELAZQUEZ participó en representación de la Confederación Empresarial del Uruguay.

Por los partidos políticos participaron el senador y secretario general del Partido Colorado, Hugo FERNANDEZ FAINGOLD, el presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE y el presidente del Nuevo Espacio, Héctor PEREZ PIERA.

Cabe destacar que los temas tratados fueron: competitividad, productividad y empleo.

El único sector que no participó fue el Encuentro Progresista. Tanto el Gobierno como la Central Obrera presentaron las siguientes propuestas para que se discuta:

PODER EJECUTIVO	PIT/CNT
*Negociación colectiva	*Producción y empleo
*Libertades sindicales	*Salario y redistribución de riqueza
*Funcionamiento de los sindicatos	*Políticas sociales y gasto público
*Capacitación y formación profesional	*Reforma tributaria
*Costos laborales	*Negociación colectiva
	*Fuero sindical

C.- COALICION DE GOBIERNO

- El cuestionamiento del Directorio del Partido Nacional a la política de seguridad pública, haciendo hincapié en la responsabilidad del Partido Colorado, y la ratificación por parte del oficialismo de su total apoyo al ministro Didier OPERTTI generaron el 19/AGO uno de los mayores "choques" internos de la coalición de gobierno.

D.- PARTIDO COLORADO

- Este partido junto al nacionalismo son las únicas fuerzas políticas que se "enfrascarán" en una contienda electoral interna para definir su candidato único a la presidencia de la República.

El senador Hugo FERNANDEZ FAINGOLD, el Ministro del Interior, Didier OPERTTI, y el Presidente de ANTEL, Ricardo LOMBARDO son las tres cabezas visibles que disputarían la interna del Foro Batllista para luego pelear la candidatura única en el Partido Colorado.

Por otra parte, el senador Jorge BATLLE, parece que intentará por quinta vez representar a su partido en una contienda electoral como candidato a la Presidencia de la República.

El senador Pablo MILLOR, líder de la Cruzada 94 ha señalado que su sector marcará los votos en la interna colorada, y ha reiterado en varias oportunidades que "sería excelente" para ellos un segundo puesto en la interna del Partido. Con ello, MILLOR accedería a integrar la fórmula presidencial del oficialismo.

En cuanto al candidato a la Intendencia Municipal de Montevideo, el perfil del candidato tendría que ser un director de una empresa pública que haya realizado una muy buena gestión. Actualmente, en este marco aparecen dos nombres: Ricardo LOMBARDO (Presidente de ANTEL) y el titular de ANCAP, Eduardo ACHE.-

1.- Foro Batllista

- En este período, el Foro Batllista salió en defensa del Ministro del Interior, Didier OPERTTI, luego de que el senador Jorge Batlle (Batllismo Radical) descalificara públicamente en reiteradas oportunidades por su actuación al frente de dicha cartera. Asimismo, los foristas acusaron a BATLLE de atacar a los integrantes de este sector, que se desempeñan en cargos públicos.-

- Con un acto realizado el 29/OCT, quedó constituido un nuevo grupo denominado "Red de Organizaciones Batllistas", que proclamó al titular de ANTEL, Ricardo LOMBARDO, como precandidato por el Foro Batllista a la Presidencia de la República.-

- Con el objetivo de conquistar la Intendencia Municipal de Montevideo en el 2000, el Foro Batllista dividió la capital en 18 zonas barriales que corresponde a los límites establecidos para las respectivas Juntas Locales y Centros Comunales Zonales; y a cada zona se les asignó un senador, un diputado y un edil.-

003

9713256

- El senador forista Luis HIERRO LOPEZ considera "inconveniente" adelantar el "calendario electoral", y sostiene que las candidaturas para 1999 deben "venir de las manos de las ideas" y no de los comités partidarios. Asimismo, comprometió el apoyo del Foro Batllista a la ley reglamentaria de las elecciones internas de ABR/99, y anunció que su sector replanteará una norma presentada en 1993 por la cual un partido político puede negarle el uso del lema a un legislador que no acate las decisiones orgánicas de su colectividad.-

- El sector "Acción Forista" propuso que el Foro Batllista se presente a las elecciones de ABR/99 con un solo precandidato, que "deberá surgir interacción de la puesta en práctica de mecanismos democráticos y participativos". Esta novel agrupación firmó Acta Constitutiva el 11/OCT, ocasión en la que, a través de una declaración pública, ratificó su apoyo al Gobierno y a la gestión del Dr. Julio Ma. SANGUINETTI.-

- El Presidente de ANCAP, Eduardo ACHE no descartó su eventual postulación a la Presidencia de la República en 1999, en una reunión de "Acción Forista". Los representantes de esta agrupación le hicieron saber que su precandidatura "tendría otro reconocimiento" si él formara parte del Foro Batllista.-

2.- Lista 42 - Los Liberales

- Este sector resolvió realizar elecciones internas en Montevideo el próximo 23/NOV, con el fin de designar los delegados de cada agrupación seccional a la Asamblea Departamental de la capital.

El Secretario General del sector, Diego MARTINEZ dijo que esta instancia será un gran aporte de la Lista 42 al Partido Colorado y que promoverá la participación de jóvenes mayores de 15 años, quienes serán electores o elegibles según lo deseen sus respectivas agrupaciones.-

3.- Batllismo Radical - Lista 15

- El Dr. Jorge BATLLE, está marcando perfil dentro del Partido Colorado, y lo hace tomando distancia del gobierno en temas puntuales. En primer lugar dijo que la enorme cantidad de dinero que demandará la construcción de la Torre de Antel debería volcarse a la erradicación de los cantegriles.

El gobierno tomó la decisión de hacer ambas cosas; la Torre está en marcha, impulsada por Ricardo LOMBARDO (FB), uno de los precandidatos presidenciales del Partido, y por ende "rival potencial" de BATLLE.

Cabe destacar que hasta la fecha, la manera en que se

erradicarán los cantegriles no está clara.
Por otro lado, BATLLE atacó implícitamente al oficialismo, respecto al tema de la "Seguridad Ciudadana" y en particular, a la gestión del ministro Didier OPERTTI.
Es significativo recordar que el líder quincista ha reclamado cambios en la dirección del Ministerio del Interior, y destacó que OPERTTI no se encuentra calificado para desempeñarse en un cargo de tanta responsabilidad.
Esta actitud de BATLLE, se puede enmarcar como una nueva "fase" en la pugna interna para definir la candidatura presidencial en el coloradismo.
Cabe destacar que el líder del Batllismo Radical está bien "parado" según las encuestas de opinión, que lo ponen a la cabeza de los preferidos por los votantes colorados.-

4.- Cruzada 94

- Los diputados Daniel GARCIA PINTOS y Eduardo RODINO fueron desvinculados de este sector, junto a un grupo de dirigentes encabezados por el ex-Intendente de Rivera, Walter RIESGO, por realizar la interpelación al Canciller Alvaro RAMOS, desoyendo la resolución de la "Agrupación de Gobierno".-

- La C94 se encuentra elaborando un proyecto de ley para legalizar la acción de los efectivos de las FF.AA. en centros carcelarios.-

- Fuentes del coloradismo revelaron que el Presidente Julio Ma. SANGUINETTI habría ofrecido al senador Pablo MILLOR la candidatura a la Vicepresidencia de la República por el Partido Colorado en las elecciones de 1999, como parte de una operación política para consolidar en su favor "el voto de la derecha" y obstaculizar un ascenso del Batllismo Radical. Esta versión fue desmentida por el líder cruzadista.-

5.- Unión Colorada y Batllista

- Jorge PACHECO ARECO retornó a la actividad política en una asamblea realizada el 21/SET, en donde participaron los principales dirigentes de este sector. El pachequismo está tratando de "recomponerse" tras la derrota de las elecciones del '94, para poder participar como una verdadera "opción" de cambio en la interna colorada.-

- La UCB nombró un Comité Ejecutivo Nacional y se integraron ocho comisiones de trabajo. Los diez titulares y suplentes del CEN pachequista son:

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| - Jorge PACHECO ARECO | - Angel FACHINETTI |
| - Ariel RIANI | - Leopoldo TARRECH |

005

9713256

5

- Agustín BARBATO
- U. PEREYRA REVERBEL
- Nelson ARREDONDO
- Alberto IGLESIAS
- Winston ELUTCHANZ
- Julio SANCHEZ PADILLA
- Eugenio CAPECHE
- Jorge PACHECO KLEIN
- Amílcar PEREA
- Enrique PERCIAVALLE
- Jorge PAZ
- Cristina FERRO
- Hugo RIVAS
- Gustavo VASCONCELLOS
- Arsenio BARGO
- Juan Carlos BUGALLO

- Comisión de Medios y Estrategia de Comunicación: Juan Carlos BUGALLO, E. PERCIAVALLE, José Luis POMBO y Víctor MARISCALCHI.

- Comisión de Asuntos Políticos: Ariel RIANI, Ulises PEREYRA REVERBEL, Alberto IGLESIAS y Carlos CURBELO TAMMARO.

- Comisión de Descentralización Política y Relacionamento con el interior: Julio SANCHEZ PADILLA, Leopoldo TARRECH, W. ELUTCHANZ, Raúl SILVA, Gervasio GONZALEZ y Antonio DELGADO.

- Comisión de Integración y Estrategia Barrial: A. FACHINETTI, Cristina FERRO y Luis BARBOZA.-

- Comisión de Patrimonio y Finanzas: Cres. José Pedro DAMIANI, Agustín BARBATO y Enrique PUJOL.-

- Comisión Electoral: Jorge PAZ y Guillermo FACELLO.-

- Comisión sobre temas educativos: Hugo RIVAS y Gustavo VASCONCELLOS.-

- Comisión Técnica: Juan Carlos BLANCO, Julio DE BRUM, José P. DAMIANI y Carlos CURBELO TAMMARO.-

6.- Partido por el Gobierno del Pueblo (PGP)

- El Dr. Hugo BATALLA, líder del PGP, hizo pública durante un activo de militantes (OCT/97), su propuesta de "regresar" al Partido Colorado sin que su grupo pierda "identidad".-

- El 24/OCT quedó constituido en la ciudad de Salto, el "Ateneo 99" departamental. Restan en tres departamentos la constitución de este sector pegepista, orientado por el diputado Yamandú FAU, quien ha impulsado el ingreso de la Lista 99 al Partido Colorado.-

006

9713256

6

- Los más radicalmente opuestos al ingreso del PGP al Partido Colorado son los dirigentes reunidos en el denominado "Grupo del Club Libanés". Estos reclaman que cualquier decisión en tal sentido sea sometida a la consideración de un Congreso o Plenario Nacional de Delegados. Asimismo, este grupo, presentó una denuncia en la Corte Electoral por la "falta de funcionamiento de los organismos democráticos" del sector.-

E.- PARTIDO NACIONAL

- En la interna nacionalista, el candidato no se definirá en las elecciones de abril de 1999, sino en la convención partidaria.

Los aspirantes a la candidatura por el nacionalismo son: el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE (Manos a la Obra), el ex-Presidente Luis A. LACALLE (Herrerismo), Juan Andrés RAMIREZ (Desafío Nacional) y el intendente de Paysandú, Jorge LARRANAGA (Nueva Fuerza Nacional).

Con relación a la IMM, la única cabeza visible es el senador de Manos a la Obra, Jorge GANDINI.-

- Actualmente la Convención del Partido Nacional está integrada por 623 convencionales, y la distribución por sectores es la siguiente:

SECTORES	CONVENCIONALES
*Manos a la Obra (CHW y PN)	297
*Herrerismo	256
*Movimiento Nacional de Rocha	47
*Por la Patria	17

Cabe destacar que suele hablarse de una Convención dividida en tres sectores:

- Manos a la Obra (Confluencia Herrero-Wilsonista y Propuesta Nacional)
- Herrerismo
- Otros: Desafío Nacional, Movimiento Nacional de Rocha, Nueva Fuerza Nacional, etc.-

1.- Instituto "Aureliano Aguirre"

- Fue inaugurado el 16/SET este instituto de estudios, que está presidido por Atanasio AGUIRRE, y cuenta con

el apoyo de 200 profesionales y técnicos que efectúan estudios departamentales y económicos. También trabajan en temas como el desarrollo social, seguridad, Estado, política internacional y fomento agro-industrial.-

2.- Directorio del Partido Nacional

- El Dr. Gonzalo AGUIRRE (Renovación y Victoria), renunció a su cargo en el máximo órgano ejecutivo blanco, por considerar que no hay "coincidencias" entre ese organismo y la Convención. Según explicó prefiere dejar su cargo en el Directorio para poder participar como convencional, recuperando "la libertad de opinar libremente" y poder "juzgar los asuntos partidarios" con los que discrepa.

El líder de RENOVÍ indicó además que los integrantes del Directorio no deben ser "juez y parte" y que dicho órgano debe estar "por encima de controversias electorales" por lo que él se aleja del mismo, para hacer campaña en favor del Dr. Juan Andrés RAMÍREZ, para las elecciones internas de ABR/99.

También agregó que discrepa con la forma en que se lleva adelante la "coalición de gobierno", porque no participan todos los sectores sino que muchas veces se acuerdan decisiones a título personal entre el Dr. Alberto VOLONTE y el Presidente de la República.-

- La ex-embajadora Raquel MACEDO (actualmente independiente) suplantó al Dr. Gonzalo AGUIRRE en el Directorio.

MACEDO explicó al Directorio las razones de su alejamiento de Renovación y Victoria, y el motivo que la llevó a aceptar integrar la dirección partidaria. En una carta, MACEDO, quien integró una frustrada fórmula presidencial con AGUIRRE en las últimas elecciones nacionales, señaló que decidió desvincularse de RENOVÍ por "entender prematuro realizar alianzas preelectorales", cuando a su criterio importaba más centrar esfuerzos para elaborar propuestas y proyectos para resolver los problemas del país.-

3.- Instituto de Estudios Municipales "Daniel Fernández Crespo"

- El 04 y 05/AGO se realizó un seminario sobre "El Partido Nacional y Montevideo", organizado por este instituto y apoyado por la Fundación Friedrich Naumann.

4.- Manos a la Obra

- La bancada de legisladores de este sector denunciaron públicamente al líder de Desafío Nacional, Dr. Juan A. RAMÍREZ, de comenzar una campaña de desprestigio contra

"Manos a la Obra". Según los denunciantes, esto se debe a la "puja interna" del Partido con miras a las elecciones internas de ABR/99.-

- El Tte. Gral. (R) Juan REBOLLO debió renunciar a integrar el Comité Ejecutivo de la Lista 904 de Manos a la Obra, que lidera el diputado Jorge MACHINENA, al ser electo Presidente del Centro Militar, ya que ambas funciones se entienden incompatibles.-

- El líder de Propuesta Nacional, Ing. Alvaro RAMOS anunció que no será candidato en las internas nacionalistas, y que seguirá apoyando al Dr. Alberto VOLONTE. RAMOS considera que no es oportuno dividir lo que hoy conforma la mayoría del Partido Nacional.-

- El II Encuentro Nacional de Estudiantes organizado en Salto por la Juventud de Propuesta Nacional, criticó a la Coordinadora de Estudiantes de Secundaria "por el manejo que han realizado del tema reforma educativa", y "la legitimidad de asambleas de 'minorías militantistas' que resuelven ocupaciones en los centros de enseñanza". El Presidente de la Juventud de Propuesta Nacional, Carlos ENCISO sostuvo que el titular del CUDICEN, Germán RAMA "con su estilo, alimenta los radicalismos de los sectores de izquierda".-

- El senador Jorge GANDINI (Propuesta Nacional) fue ratificado que el 14/SET como candidato a la Intendencia Municipal de Montevideo.-

5.- Por la Patria

- El ex-intendente de Rocha, Irineu RIET CORREA, se reincorporó al movimiento Por la Patria. Según fuentes del sector, este ingreso se inscribe dentro del marco de reformulación de PLP hacia la interna de Manos a la Obra "con un fuerte contenido wilsonista y de clara adhesión a la conducción y al programa de Alberto VOLONTE.-

6.- Herrerismo

- El Instituto "Manuel Oribe" integró sus nuevas autoridades. La nueva directiva tendrá como presidente al Dr. Luis A. LACALLE, vicepresidente a Ignacio DE POSADAS, y en carácter de directores: Dr. Ricardo GOROSITO, Cra. Leticia GALLARRETA, Prof. Rodolfo GONZALEZ RISSOTTO, Ing. Agr. Gonzalo CIBILS, C/C Raimundo GALLINO, Dr. Eduardo MEZZERA, Dra. Alicia MARTINEZ, Prof. Miguel PENEGO, Dr. Ignacio RISSO, Emb. Carlos VILLAR, Ing. Eduardo ALVAREZ MAZZA, Carlos BINAGUY y el Dr.

Heriberto VALDES DEL PINO.-

- Durante la reunión del 22/SET que mantuvo la cúpula herrerista, el Dr. Luis A. LACALLE anunció que será candidato en las elecciones internas del Partido, porque siente que tiene "aptitud para el cargo".-

- El líder herrerista Luis A. LACALLE anunció que antes de afrontar de lleno los compromisos electorales de 1999, su sector se retirará del gobierno, donde cuenta con un ministro, Juan José CHIRUCHI (MVOTMA). Por otra parte, descartó la posibilidad de que un eventual enfrentamiento con el Frente Amplio en un "ballotage" pueda provocar la desaparición de uno de los partidos tradicionales y dijo ser escéptico a la hipótesis de un triunfo de la izquierda.-

- Este sector y el PIT/CNT coincidieron el 22/AGO en criticar la lentitud del Parlamento para aprobar leyes en las áreas económica y laboral, durante la primera reunión orgánica que sostuvieron en toda la historia uruguaya. Durante la reunión el PIT/CNT reconoció que en el gobierno blanco se integraron los trabajadores al Directorio del BPS, a la Junta Nacional de Empleo y a la Comisión Sectorial (COMISEC). Cabe destacar que algunos de los proyectos herreristas son:

- * Reducción al Impuesto al Patrimonio;
- * devolución del importe de lo pagado por el IMESI a las empresas que utilicen gasoil y fuel oil para la producción y transporte de bienes o personas;
- * disminución del plazo de prescripción de acciones de créditos laborales;
- * disminución de multas e intereses con adeudos por el BPS y la DGI; y
- * la transformación en una persona jurídica de derecho público no estatal de ANTEL, BSE y ANCAP.

- La bancada de diputados herreristas presentaron varias iniciativas legislativas sobre Seguridad Pública para aumentar la pena de varios delitos, reducir la edad en que se establece la imputabilidad y, como excepción un proyecto por el cual se reduce la pena en los casos de abuso de funciones, delito por el cual fue procesado el ex-Ministro de Economía, Enrique BRAGA.-

- La Lista 31 del Herrerismo, que conduce el

010

9713256

10

diputado Jaime TROBO, anunció su propósito de trabajar junto a la gente en las zonas de Montevideo "donde se necesitan soluciones", lanzando una fuerte crítica a la gestión comunal del Frente Amplio.

TROBO señaló que su lista ha participado en la presentación de más de cien iniciativas legislativas. En tanto, Angel Ma. GIANOLA, Presidente del Comité Ejecutivo del sector, destacó la labor conjunta de la Lista 31 dentro del Herrerismo, y nombró a TROBO como "el líder natural" de la agrupación.

Además de GIANOLA y TROBO (Secretario General), integran el ejecutivo de la Lista 31, los siguientes dirigentes:

- José Ma. MIERES
- Margarita REYES
- Jorge CAMPOMAR
- Augusto DURAN
- Stella LOPEZ
- Ricardo REILLY
- Matilde LAENS
- Humberto BARRIO
- Alfredo TOLEDO
- Roberto BERRO
- Guillermo DOMENECH
- Esteban JARDIN
- Nelson ROMERO

7.- Movimiento Nacional de Rocha

- El Intendente de Treita y Tres, Walter Hugo CAMPANELLA, presentó el 09/OCT renuncia formal a su cargo en el Comité Ejecutivo del Movimiento Nacional de Rocha, para dedicarse a atender su puesto de Secretario General en el grupo "Nueva Fuerza Nacional". CAMPANELLA, puntualizó que esta renuncia no implica alejarse del MNR, pues se siente profundamente consustanciado con los principios rochanos.-

- El líder del MNR, Carlos Julio PEREYRA, ha manifestado que de continuar las demoras en llegar a un acuerdo programático con los sectores dirigidos por Juan A. RAMIREZ y el Intendente de Paysandú, Jorge LARRANAGA, los rochanos se verán obligados a definir a su propio precandidato para las elecciones internas.

Por otra parte, indicó que su sector es "despreciado" por el Presidente del Directorio nacionalista, Alberto VOLONTE, por ser "minoría".-

8.- Desafío Nacional

- El Dr. Juan A. RAMIREZ ratificó el 21/SET su postura de no apoyar a ningún candidato blanco antes de llegar a

un acuerdo programático y de principios, y señaló que reclamará que la Convención del Partido designe una comisión a tales efectos.

Agregó que la Convención que resulte electa en ABR/99 en las elecciones internas podrá derogar el "Compromiso de San José" aprobado el 28/SET ppdo., por el que se comprometió el apoyo a quien resulte electo.-

- El 15/OCT, el líder de este sector reiteró que el Poder Ejecutivo puede investigar los casos de los "desaparecidos" y "debe hacerlo" para poner un "punto final al tema y dar tranquilidad espiritual a los familiares de las víctimas".-

- El 21/SET se inauguró en la ciudad de Canelones el Instituto de Estudios y Desarrollo para Proyecto Canelones que cuenta con el respaldo de Desafío Nacional.

Los representantes de este instituto son: Daniel DELGADO SICCO (FNI), Carlos TUIMIL, Martín BOZZINO y Fabián ERBA.

Desafío Nacional considera que Canelones una "zona estratégica", ya que es el departamento de mayor crecimiento del país (443.660 habitantes).-

- Desafío Nacional dio a conocer la nueva integración de su Comité Ejecutivo Nacional:

- Juan Andrés RAMIREZ (Presidente)
- Jorge SILVEIRA ZABALA
- Alvaro ALONSO (Secretario)
- Edison SEDARRI
- Silvio NUNEZ
- Rafael CARRAU (Tesorero)
- Juan Carlos AYALA
- Julio VIGNOLO
- Juan Antonio OLASO
- Claudio GUASCH
- Gonzalo GAGGERO
- Pablo SIERRA
- Guillermo PERDOMO
- Osvaldo DIAZ
- Pedro DIGHIERO
- Rodrigo GONI
- Beatriz COSTA CARDOZO
- Sebastián DA SILVA

9.- Nueva Fuerza Nacional

- Ante una posible alianza electoral entre el sector Manos a la Obra o Desafío Nacional con este grupo, el Dr. Jorge LARRANAGA ha venido replicando con dureza a aquellos que

012

9713256 12

buscan imponer precandidaturas. Asimismo, rechaza por el momento una posible unión con ambos sectores y sostuvo que "(...) no nacimos para apoyar candidaturas establecidas de antemano y generalmente de las cúpulas de Montevideo".-

10.- Acción Popular

- El 07/OCT se constituyó formalmente este sector liderado por el diputado escindido del Movimiento Nacional de Rocha, Alem GARCIA.

La agrupación presentó el 27/OCT al Directorio del Partido la documentación exigida por la Carta Orgánica para su reconocimiento a nivel nacional.

Según GARCIA, Acción Popular rechaza las políticas económicas y sociales desplegadas por los principales grupos nacionalistas incorporados al "gobierno de coalición" y reivindica el viejo nacionalismo popular.

Los principales dirigentes y colaboradores que apoyan al diputado Alem GARCIA en distintos puntos del país son los siguientes:

- Alberto DUBAUCHANS	(Montevideo)
- Orlando GÓMEZ	(Montevideo)
- Amalia ALONSO	(Montevideo)
- Ruben DURAN	(Montevideo)
- Fernando BOSCH	(Montevideo)
- Jorge DAHER	(Montevideo)
- Alicia CESAR	(Montevideo)
- Pilar VICTORIA	(Montevideo)
- Violeta SERRA	(Paysandú)
- Mauro IRIART	(Cerro Largo)
- Homero PRIETO	(Treinta y Tres)
- Washington CORDATTI	(Río Negro)
- Humberto SOLARO	(Salto)
- Aldorio SILVEIRA	(Artigas)
- Saúl POSADA	(Tacuarembó)

F.- NUEVO ESPACIO

- El senador Rafael MICHELINI será por segunda vez el candidato presidencial del sector en las elecciones de 1999, pero aún no tiene claro el perfil de su compañero de fórmula y el candidato a la IMM.-

- El senador Rafael MICHELINI, luego de la reunión que mantuviera con los Ministros del Interior y de Defensa, donde fue informado del plan de utilizar efectivos militares en la vigilancia perimetral de las cárceles, afirmó que no está de acuerdo con "medidas puntuales" de ese tipo y reclamó la búsqueda de soluciones globales y de fondo en materia de

seguridad.-

- El líder nuevoespacista se entrevistó el 03/OCT con la senadora Marina ARISMENDI (PCU) para transmitirle el planteo que viene realizando a todas las fuerzas políticas sobre Seguridad Pública.

La propuesta de MICHELINI se compone básicamente de tres puntos, el primero definido como "Mejoramiento de la calidad de la seguridad pública, especialmente en los departamentos de Montevideo y Canelones", en donde establece las siguientes iniciativas: centralizar el cuerpo de vigilancia a través del artículo 222, al margen de las Comisarias, informatización y modernización de todos los servicios.

El segundo punto "(...) restablecimiento de la confianza de la población al Instituto Policial", señala la creación de una Oficina Central de Quejas y la organización de pasantías de estudiantes de Derecho en las Comisarias de la capital y de Canelones.

El tercer punto dirigido a la "erradicación de la corrupción en la Policía", en donde propone la creación de una "Comisión de Notables" para la evaluación de la foja de servicios del personal policial; promover y aprobar la Ley Cristal y la Ley Anticorrupción.-

- El 22/AGO, el senador Rafael MICHELINI apeló al Presidente de la República para que se acelere la investigación sobre el tema "desaparecidos".

- Respondiendo a un comentario del senador Danilo ASTORI (EP/AU), en el sentido que una reformulación de la izquierda debe participar el NE, el líder nuevoespacista, Rafael MICHELINI indicó que el Frente Amplio "ya tiene bastantes problemas con sus 26 o 27 sectores como para incorporar a otros".

Por otro lado sostuvo que "la izquierda renovada" es el NE mientras que el FA está "muy lejos de llegar a serlo", y afirmó que esta fuerza política deberá cambiar y "empezar a hablar con la verdad" para que exista un entendimiento entre ambos grupos.-

- La Junta Federal del NE aprobó un proyecto de Declaración de Principios, que será puesto a consideración de la dirigencia en el I Congreso Federal (29 y 30/NOV).

A lo largo de los doce puntos de la Declaración, se rechaza el autoritarismo y se defiende a la democracia; por otro lado, el Partido se define como "la izquierda renovada" y que asigna "idéntico relieve y significado a la lucha por la justicia social, el respeto a los Derechos Humanos y las libertades individuales".-

- En una declaración emitida el 14/SET, la Junta

Federal del NE adelantó su preocupación "por el clima de permanente confrontación política y el creciente electoralismo que frena la discusión de los grandes temas sociales".-

- El Nuevo Espacio culminó la integración de las once comisiones que pondrán en práctica la "redimensión" partidaria, de cara a las elecciones nacionales de 1999. Asimismo se confirmaron los titulares de cada una de las seis Secretarías, que estarán encabezadas por:

- Fernando LORENZO (Organización)
- Juan José POLITO (Finanzas)
- Jorge POZZI (Propaganda)
- Pablo MIERES (Programa)
- Ernesto MATTEO (Prensa)
- Carlos MARI (Asuntos Internacionales)

- El diputado Felipe MICHELINI, será el coordinador de la Comisión Electoral; el dirigente Gonzalo MUJICA será el encargado de coordinar el trabajo de la Comisión de Asuntos Políticos, que además estará integrada por:

- Pablo MIERES (Programa)
- Gabriel COURTOISIE (Coordinador de bancada)
- Fernando LORENZO (Organización)
- Jorge POZZI
- Carmen BRUZZONE
- Ivan POSADA

Cabe recordar que la Secretaría de Asuntos Internacionales, bajo la coordinación de Carlos MARI, será la encargada de mantener vínculos con el exterior del país y está integrada por:

- Luis PRESNO (Relación con Estados)
- Javier CHA (Relac. con Partidos Políticos del exterior)
- Marina PEREZ (Relac. con adherentes fuera del país)
- María Helena MATINEZ (Relac. con ONGs.)

También se integró un Tribunal de Disciplina, que está encabezada por el dirigente Julio DAVEREDE.-

- Por recomendaciones del Tribunal de Disciplina del NE, fue expulsado del sector, el edil Eduardo BONILLA, por actos de "indisciplina e inconducta política". Esta decisión motivó que el NE, se quede sin su único representante en la Junta Departamental de Maldonado, mientras que BONILLA pasará a integrar la primera bancada independiente de todo el país.-

015

9713256

G.- ENCUENTRO PROGRESISTA

- El 12/SET en Bella Unión (Artigas), el Dr. Tabaré VAZQUEZ oficializó su renuncia a la Presidencia del Frente Amplio y del Encuentro Progresista, y convocó a "refundar" y "reformular" el conglomerado desde sus bases en un nuevo "pacto político" para alcanzar el gobierno en 1999.

Sin embargo, el 15/SET, VAZQUEZ dio un plazo de seis a siete meses a la Dirección de la coalición para buscar una "reformulación" de esta fuerza política. El permaneció hasta el 28/SET en la Presidencia, día de las elecciones internas. Según VAZQUEZ, él está trabajando para proponer una "salida" a la crisis de la coalición, y que para ello desarrolla tres líneas de elaboración. La idea que maneja es que cada fuerza política realice propuestas a través de documentos y que se promueva un debate generalizado en el FA, y donde "todos los frenteamplistas" tengan oportunidad de proponer sus iniciativas. Propone, asimismo, la conformación de un organismo denominado "Asamblea del Pueblo Frenteamplista"; que implica la modificación de los Estatutos de la coalición.

Los plazos que maneja VAZQUEZ para realizar esta discusión debería hacerse en MAR/98.

La idea es que en esa instancia, luego de algo más de cinco meses de discusión en las Bases y en los sectores políticos, se convoque a la "Asamblea del Pueblo Frenteamplista" y se decida una "Declaración de Principios", un "Programa de Gobierno" y un "Contrato político".-

- El Vicepresidente del EP, Rodolfo NIN NOVOA, renunció a su cargo en forma indeclinable. NIN NOVOA dimitió en solidaridad con el renunciante Presidente del FA y EP, Tabaré VAZQUEZ.-

- En lo que se puede interpretar como un movimiento estratégico para dar un nuevo impulso a esta macro-coalición, el 15/SET se anunció durante una reunión de la Coordinadora Nacional del Encuentro Progresista, la creación de cuatro áreas de elaboración programática permanente con la participación de 1.500 técnicos y cuadros políticos. Estas cuatro áreas son:

* La primera tratará sobre la macroeconomía; sobre el tema se realizará un diagnóstico y un seguimiento de las variables macroeconómicas actuales, al tiempo que se elaborarán propuestas alternativas.-

* La segunda, estará destinada a la instrumentación de políticas sociales, centrando el trabajo en políticas para combatir el desempleo, la pobreza y la marginación.-

016

9713256

16

* La tercera se basará en el diagnóstico y seguimiento del panorama político-internacional. El objetivo de esta área es la planificación de políticas de Estado ante el nuevo mapa político mundial. Algunos de los temas que abarca el área son:

- narcotráfico;
- relacionamiento con los megabloques;
- proyecto del gobierno de los Estados Unidos sobre la reestructuración de las Fuerzas Armadas;
- política hacia el Mercosur.

* La cuarta área temática estará dedicada a estudiar el campo político institucional nacional, y desde allí se realizarán propuestas referidas a las relaciones de poder, sistema de partidos políticos, seguridad pública y derechos humanos.-

1.- Frente Amplio

- El ex-Presidente del FA, Liber SEREGNI reconoció que la "crisis" que enfrenta la coalición es muy grave, pero pronosticó que podrá salir fortalecida de la misma, en la medida que "corrija" los problemas que afectan su funcionamiento orgánico interno. Asimismo reclamó una "autocrítica severa" al Movimiento de Participación Popular para superar la actual crisis en la coalición, y descartó de plano la posibilidad de reemplazar a Tabaré VAZQUEZ en la conducción de esa fuerza política.-

- Al inaugurar el 21/SET el primer seminario del Centro de Estudios Estratégicos, el ex-presidente del FA, Liber SEREGNI, propuso un modelo alternativo al socialismo "fundamentalmente marxista" que renozca "la profunda transformación productiva y cultural" que significa la globalización.-

a.- Elecciones Internas del Frente Amplio

- Mediante las elecciones internas realizadas el 28/SET, el Frente Amplio determinó la nueva composición de su Plenario Nacional, máximo órgano de dirección permanente de la coalición, así como la nueva Mesa Política. En esta instancia hubo ocho opciones, que a continuación se detallará:

017

9713256

*** Lista 2121 - Asamblea Uruguay**

- Esta lista estuvo encabezada por: Danilo ASTORI, Alberto CID, Susana DALMAS y Carlos BARAIBAR. Sus propuestas fueron: bajo el lema "Renovación de unidad", y la consigna "el Frente para adelante", consideran que la renovación pasa "por hacer una profunda revisión ideológica-programática", porque "el FA necesita ideas nuevas", y para ello se deben juntar "a las tres hermanas: discusión, democracia y disciplina". Asimismo, consideran a la nueva reforma constitucional como "revolucionaria".-

- Tras el acuerdo con cuatro de los sectores del FA (AU, VA, E90 e IA) y Confluencia Frenteamplista (CONFA), los candidatos que representaron a esta agrupación fueron: el edil por COLONIA, Ricardo ARANDA como titular, Lilián KETCHICHIAN y Héctor ACOSTA, como suplentes.-

- El Movimiento Popular Frenteamplista (MPF) realizó un acuerdo con Asamblea Uruguay, mediante el cual participarán en la misma lista que el sector liderado por Danilo ASTORI, los siguientes dirigentes: Eduardo PINTOS CURBELO, Yamandú VILLIAC, Félix Alberto VILLIAC, Ricardo VEGA PAA y Mario CROTOGINI.-

***Lista 3040 - Izquierda Abierta**

- Este sector se presentó bajo el lema "el Uruguay necesita pasar por otra izquierda". Los primeros nombres a postularse fueron: Leonardo NICOLINI, Carlos GAMOU, Claudia PALACIO, Marisa SOLIS, Alvaro SUAREZ, Nelson CAMACHO, Nelson BIASOTTI, Daniel GARRIDO, Alfredo SILVEIRA y Marta HERNANDEZ.

- Tras el acuerdo entre IA y CONFA, el candidato de esta agrupación fue Jorge HAUSSEER (titular) y como suplente, Héctor BEOVIDE.

- Las propuestas de este sector fueron: "trabajar por un Frente Amplio en unidad, trabajar por un FA sin chacras y contribuir al fortalecimiento de la unidad, en aras de la elaboración de programas y equipos para poder gobernar". Dentro de su plataforma también destacó la propuesta de designar a Liber SEREGNI como Presidente Honorario de la coalición.-

***Lista 2121 - Democracia Avanzada**

- Esta coalición, conformada por el Partido Comunista, el Frente de Izquierda de Liberación, Cristianos para los Cambios y figuras independientes, presentaron una lista de

104 candidatos, y los primeros candidatos fueron: Marina ARISMENDI, Doreen Javier IBARRA, Pedro BALBI, Arturo BALINAS, Víctor CASARTELLI, Juan CASTILLO, Juan Antonio RODRIGUEZ, Carlos ELICHIRIGOITY y Héctor PENA.

- Las propuestas de la 1001 fueron: rechazo al neoliberalismo "reflejado en las reformas de la Seguridad Social, Educativa y del Estado, la corrupción y la flexibilización laboral. La defensa del "ideario artiguista", la coherencia estratégica "junto a la reafirmación constante de nuestra ética, moral y política" y la defensa del gobierno departamental de Montevideo.-

***Lista 343 - Partido Por la Victoria del Pueblo**

- El PVP se enfrentó en las internas con su propia lista, encabezada por los siguientes dirigentes: Carlos COITINO, Pablo ANZALONE, Tota QUINTEROS, Luis PUIG y Milton ROMANI.

- Este partido, durante su campaña propuso: "unidad de acción para enfrentar a la política del gobierno, y para ser creíbles frente a la totalidad de la gente que quiere cambios".

Por otra parte, propusieron aumentar el grado de funcionamiento con la sociedad civil, "especialmente con aquellos sectores golpeados por la política gubernamental", y la vuelta de Tabaré VAZQUEZ a la conducción, para dar "coherencia" al plan político aprobado a principios de año.-

***Lista 77 - Vertiente Artiguista**

- Los primeros tres nombres que encabezaron la lista de la Vertiente Artiguista fueron: Alberto COURIEL, Enrique RUBIO y José BAYARDI.

- Tras el acuerdo entre la VA y CONFA, el candidato de esta agrupación fue Mabel PIZARRO.

- La VA se autodefinió como una fuerza "sin anteojeras ideológicas". También sostuvieron que se deben modificar los estatutos a efectos de que "por mayorías razonables" poder aceptar ingresos y decidir que en caso de incumplimiento a decisiones de la mayoría, cuando sean obligatorias, quienes no las cumplan queden fuera del FA por la vía de los hechos.-

019

9713256

***Lista 90 - Espacio '90**

- Esta alianza, que incluye al Partido Socialista, Corriente Popular, Movimiento Socialista y dirigentes independientes, se presentó bajo el lema: "Frente cada vez más amplio", y sus primeros candidatos fueron: Reynaldo GARGANO, José KORSENIAC, Carlos PITA, Alberto DELLA GATTA, Mónica XAVIER, Manuel NUNEZ, Jorge MAZZAROVICH, Guillermo CHIFFLET, Graciela ROMITTI y Ricardo DARRE.

- Con el acuerdo alcanzado entre el E90 y Confluencia Frenteamplista (CONFA), el candidato de esta agrupación fue el Dr. Tabaré GONZALEZ.

- El E90 se definió como una fuerza "coherente y responsable". Señaló que el FA debe estar fortalecido y en condiciones de asumir "la tarea de gobierno".-

***Partido Obrero Revolucionario
(Trotskista-Posadista)**

- Bajo el lema "El socialismo es una necesidad de la organización de la vida", el POR presentó a los siguientes candidatos: Raúl CAMPANELLA, Demetrio GENTILE, Madelón CASAS, Sergio PITETTA, Juan Jaime ARMSTRONG, Elena CASELLI, Leonardo MOLINELLI, Isolina ARAUJO, William SUAREZ, Noemí RODRIGUEZ, Eduardo PITETTA, Amelia SCARANI, Julio SIERRA, Luis MUNIZ y Hugo LASARGA.

***Corriente de Izquierda**

- La mayoría de los grupos que integran el ala radical del Frente Amplio, conformaron esta lista y que nuclea a dirigentes del:

- Movimiento de Participación Popular (MPP)
- Movimiento 26 de Marzo (M26M)
- Partido Socialista de los Trabajadores (PST)
- Unión Popular (UP)
- Corriente de Unidad Frenteamplista (CUF)
- Movimiento 20 de Mayo (M20M)
- Izquierda Frenteamplista Independiente (IFI)
- Movimiento de Izquierda Frenteamplista (MIF)
- Tendencia Marxista (TM)

- Los primeros diez dirigentes de esta lista fueron:

- | | |
|------------------|-------|
| - Helios SARTHOU | (MPP) |
| - José MUJICA | (MLN) |

- Ma. de los Angeles BALPARDA (M26M)
- Gustavo VAZQUEZ (PST)
- Jorge ZABALZA (MPP)
- Enrique ERRO (UP)
- Eduardo MENDEZ (CUF)
- Marcos ABELENDA (MPP)
- Jorge CROCCE (M20M)
- Eduardo VELAZQUEZ (IFI)
- Jorge QUARTINO (MLN)
- Julio LOUIS (TM)

- El Mercosur, la "reforma capitalista y antisolidaria" de la Seguridad Social, la Reforma Educativa "impuesta por el BID", la Reforma del Estado con las "privatizaciones" y la "corrupción que gangrena hoy al Estado uruguayo" fueron los elementos de unidad esgrimidos por estos grupos radicales en un documento que se tituló "Las Bases Políticas"; y que se utilizó para su campaña proselitista. La fuerzas que integran la CI se sienten identificados con los principios fundacionales del FA y están dispuestos a defenderlos "contra intención de rebajarlos". Por otra parte, señalaron su objetivo de su unificación "son los caminos de concientización para que la voluntad popular lleve al FA al gobierno en el '99 y contribuir a que desde allí se operen sin demoras los cambios planificados para detener el proceso depredador neoliberal".-

- A continuación pasaremos a detallar el incremento que hubo entre las elecciones internas de MAY/95 y éstas, tanto en Montevideo como en el interior:

VOTACION EN MONTEVIDEO - 1995/1997			
COORD.	1995	1997	INCREMENTO
"A"	1.445	3.011	1.566
"B"	2.353	6.095	3.742
"C"	2.463	6.639	4.176
"D"	1.261	2.879	1.618
"E"	3.324	6.138	2.814
"F"	2.432	5.399	2.967
"G"	2.278	2.126	----
"H"	1.794	3.037	1.243
"I"	2.254	2.489	235

"J"	1.150	4.509	3.359
"K"	2.271	3.451	1.180
"L"	1.509	4.807	3.298
"M"	2.299	7.311	5.012
"N"	2.253	3.997	1.744
"S"	1.440	3.178	1.738
"O"	1.194	4.624	3.430
"P"	2.075	4.932	2.857
"Q"	972	6.084	5.112
TOTAL	34.767	80.733	45.966

VOTACION EN EL INTERIOR 1995/1997			
DPTO.	1995	1997	INCREMENTO
CANELONES	7.306	19.651	12.345
MALDONADO	1.814	3.096	1.282
ROCHA	837	2.107	1.470
T. Y TRES	391	910	519
C. LARGO	624	1.620	996
RIVERA	651	1.409	758
ARTIGAS	882	2.071	1.189
SALTO	1.119	2.442	1.323
PAYSANDU	1.720	3.134	1.414
R. NEGRO	1.162	1.931	769
SORIANO	1.313	2.626	1.313
COLONIA	1.291	3.118	1.827
SAN JOSE	1.311	3.259	1.948
FLORES	314	502	188
FLORIDA	1.067	1.987	920
DURAZNO	556	1.041	485
LAVALLEJA	486	1.060	574

022

9713256

22

TACUAREMBO	1.129	1.986	857
TOTAL	23.773	134.994	111.221

- Con relación a los sectores políticos, el total nacional fue el siguiente:

LISTA	VOTOS	PORCENTAJE
LISTA 90	46.232	34,30%
CI	22.160	16,40%
LISTA 1001	21.039	15,60%
LISTA 77	18.731	13,90%
LISTA 2121	17.760	13,20%
LISTA 3040	5.909	04,44%
LISTA 343	2.402	01,80%
POR	571	00,42%

- El nuevo Plenario Nacional que asumirá el 23/NOV (con un mandato de 30 meses), tendrá una composición muy distinta a la que presenta el actual.

El Espacio '90 pasó a ser claramente la primera fuerza al obtener 46.232 votos (34,30%) y conquistar 52 delegados (23 sectoriales y 29 de las Bases).

Asamblea Uruguay que tuvo en las elecciones nacionales del '94 la mayor votación dentro del FA y logró su mayor bancada de parlamentarios, sufrió una gran "derrota" al conquistar ahora sólo 17.760 votos (13,20%). Este sector obtuvo en el organismo 17 delegados (6 sectoriales y 8 delegados de las Bases).

La Corriente de Izquierda fue "la gran sorpresa", que con 22.160 sufragios (16,40%) pasó a ser el segundo grupo en votación, con 18 delegados al Plenario (12 sectoriales y 6 de las Bases).

La Lista 1001, con 21.039 votos (15,60%) ocupó el tercer lugar y contará con 25 miembros en el Plenario (11 sectoriales y 14 por las Bases).

La Vertiente Artiguista registró 18.731 votos (13,90%) que le significaron 17 delegados (9 sectoriales y 8 por las Bases).

El grupo de Leonardo NICOLINI, Izquierda Abierta, obtuvo 5.909 votos (4,4%), con tres delegados al Plenario.

El Partido Por la Victoria del Pueblo (PVP) con 2.402 votos (1,8%) conquistó un delegado sectorial y dos delegados de Base.

Cabe destacar, que tanto al POR como a Pregón le corresponde un delegado, según los Estatutos de DIC/93.

El Movimiento Popular Frenteamplista accedió a dos cargos tras

023

9713256

23

el acuerdo que realizara con Asamblea Uruguay. Confluencia Frenteamplista logró en esta interna una "victoria", ya que en la práctica pasó a ser el vigésimo sector frenteamplista, y ubicó a cinco delegados, al estar incluidos dirigentes del sector en las listas de E'90, AU, IA y VA. Los dirigentes Independientes de las Bases obtuvieron cinco delegados.-

b.- Frente Amplio - Fuerzas Armadas

- La Mesa Política del 01/AGO reunida en Castillos (Rocha), rechazó el recurrir al Ejército para combatir al contrabando. Sin embargo, el presidente de la coalición, Líber SEREGNI consideró "positiva" la participación de las FF.AA. en el combate al contrabando.

En un claro mensaje hacia la interna frenteamplista, el líder histórico subrayó: "(...) debemos ser antimilitaristas pero no antimilitar, es decir estoy contra los desbordes, como ocurrió en la dictadura, me opongo terminantemente a la prevalencia de lo militar por sobre lo político, pero soy militar y estoy orgulloso de haber sido General del Ejército Uruguayo".

Cabe recordar que en el último Congreso del FA, en un documento referido a la "Defensa Nacional" se señaló que las FF.AA. "no serán empleadas en planes de desarrollo, ni acción cívica, que responden a la estrategia del sistema militar panamericano".

Contrariamente a lo resulto de su fuerza política, SEREGNI manifestó que a su criterio se debe contar con las FF.AA. no sólo para la defensa nacional ante una agresión exterior, sino también para tareas de desarrollo y aportar su eficiencia y especialización.

Por su parte, el Dr. Tabaré VAZQUEZ calificó como "tristes" los operativos militares ordenados por el Gobierno para ayudar a combatir el contrabando, y sostuvo que esa tarea debe estar exclusivamente a cargo del Ministerio del Interior.-

- En un hecho inédito para un militante de izquierda, el Secretario Político del intendente Mariano ARANA, Mario AREAN (VA), viene cursando la maestría en "Estrategia Nacional" que dicta el Centro de Altos Estudios Nacionales (CALEN), que depende del Ministerio de Defensa Nacional.-

- Con relación a un documento del Centro de Altos Estudios Nacionales (CALEN), preparado por un grupo de Oficiales de las FF.AA., el ex-presidente del FA, Líber SEREGNI señaló que "tiene aspectos muy buenos", que definen la pobreza como el principal enemigo en el continente, y "atribuye a las políticas económicas neoliberales ser la fuente de problemas como la desocupación y la desigual distribución de la riqueza".

SEREGNI recordó que el Presidente de la República, Dr. Julio Ma. SANGUINETTI se molestó con que un documento elaborado por

militares tuviera puntos de coincidencia con lo que ha sido siempre la prédica de la izquierda.

- La Mesa Política del 06/OCT rechazó la propuesta del Poder Ejecutivo de utilizar personal de las FF.AA. para custodiar las cárceles. La resolución de seis puntos comienza señalando que, el tema de la Seguridad Ciudadana es para el FA un tema de primer orden que reviste mucha complejidad y que "no se va a solucionar con medidas paliativas".

El punto cuatro dice: "(...) independientemente del anterior manifestamos nuestra voluntad política para discutir medidas para enfrentar el tema".

El MLN, el M26M, el PST y la UP votaron en contra de la resolución por discrepar con este ítem y presentaron una moción de similar contenido, pero que rechaza la política de diálogo.

Por otra parte, los legisladores frenteamplistas, integrantes de las Comisiones de Seguridad Ciudadana y de Constitución y Códigos comenzaron la elaboración de un informe sobre seguridad pública. Entre las propuestas que manejan está la creación de un fondo de financiamiento para las recientemente creadas Comisiones Departamentales que permita que se pueda esgrimir acciones de prevención en el interior del país.

Asimismo, se buscará estudiar la reestructura global de Instituto Policial, así como el desarrollo de políticas sociales con el fin de apuntar principalmente a la prevención de la delincuencia en los barrios.

- El Dr. Tabaré VAZQUEZ se opone al hecho de que efectivos militares "preparados para la defensa de la Constitución y la soberanía" sean derivados al cumplimiento de tareas policiales como custodia de cárceles.-

- El dirigente del PVP, Hugo CORES afirmó que el FA mantiene una posición contraria al "elemento residual dictatorial que aún persiste en las FF.AA." y recordó que por eso "(...) seguimos votando en el Senado en contra del ascenso de militares denunciados por violaciones a los derechos humanos". Agregó que en las FF.AA. revistan "profesionales que aspiran a no quedar atrapados en las contiendas de los años '70", quienes "no tienen la mentalidad de los cruzados antiizquierdistas".-

- Para el senador Danilo ASTORI no existe "ningún riesgo de enfrentamiento" del FA con las FF.AA. que reconozcan que "el FA es le único que puede generar hechos que contribuyan a normalizar las relaciones de los militares con el resto de la sociedad".-

c.- Frente Amplio - Derechos Humanos

- El Presidente de la Comisión de Defensa del

025

9713256

25

FA, Víctor LICANDRO sostuvo en AGO/97 que los documentos que maneja su Partido apuntan "a la aclaración" de lo que ocurrió con los desaparecidos, y agregó que más allá "de quien sea la autoridad administrativa" en caso de que la izquierda alcance el gobierno en el año 2000 "hay disposiciones que indican que hay que reclamarlo".

Sin embargo reconoció que hay que saber las condiciones política que habrá "en aquel momento" para tomar determinaciones.

Por otra parte, recordó que la coalición de izquierda lo que reclama es informar sobre los "desaparecidos" y que se cumpla el Art. 4 de la Ley de Caducidad de la Pretensión Punitiva del Estado.-

- Al comenzar la comparecencia del Secretario de la Presidencia, Elías BLUTH a la reunión de la OEA por el tema "desaparecidos", el diputado socialista Guillermo CHIFFLET afirmó que el gobierno tuvo la oportunidad de demostrar "si tiene o no tiene doble discurso en el tema de los derechos humanos".

Agregó que en este tema el gobierno en el plano internacional muestra señal de respeto a los convenios internacionales, pero que después en la práctica "no los cumple".-

d.- Frente Amplio-Reforma del Estado

- La coalición de izquierda propuso nueve medidas para reformas del Estado. Estas son:

- * Designar a los Directores de las empresas públicas por su competencia técnica reconocida.
- * Designar a los funcionarios por concurso, capacitándolos permanentemente.
- * Contribuir a una eficaz descentralización de los servicios.
- * Coordinar la gestión de las empresas del Estado para reducir costos y mejorar los servicios.
- * Crear comisiones que controlen la gestión de las empresas públicas.
- * Elaborar diagnósticos serios de la situación de cada empresa pública.
- * Publicar con regularidad estados contables para que todos conozcan la real situación de cada empresa.
- * Darles los recursos indispensables para permitirle actualizarse, modernizarse y tecnificarse permanentemente.

e.- Frente Amplio - Interior

- Varios grupos políticos, seis delegados de base al Plenario Nacional y la delegada de las Bases al Plenario Nacional de Maldonado, signaron un documento en el que instaron a los frenteamplistas a apoyar un referéndum que "abra el camino" a elecciones internas departamentales, el mismo día que

026

9713256

26

las nacionales.

Voceros de los grupos firmantes de la convocatoria definieron como "crítica" la situación interna, porque temen perder la correlación de fuerzas que tienen.-

f.- Frente Amplio - Intendencia Municipal de Montevideo

- La Mesa Departamental del FA en Montevideo, aprobó el plan político de la comuna capitalina par el período 1998/99. Dentro de este plan se destaca: impulsar el mejoramiento de los barrios periféricos y zonas carenciadas; continuar con las obras de reacondicionamiento urbano; otorgar tierras para la construcción de viviendas; reestructura del transporte; instrumentar la aplicación del nuevo catastro y no realizar incrementos tributarios.-

- El Intendente ARANA, los directores de la IMM, los ediles y diputados electos por Montevideo, se reunieron el 19/SET para analizar los problemas de la administración comunal y se discutió como se debe presentar la gestión municipal para ganar las elecciones del 2000.-

g.- Frente Amplio - Reforma Educativa

- Un debate sobre la reforma educativa en el que tomaron parte docentes que participaron en su implementación y otros que lo combaten derivó en la consideración de las alternativas que debería manejar el Frente Amplio para dotar de más recursos y mejorar la enseñanza si gana las elecciones de 1999.

El debate, realizado el 07/OCT en el Comité de Base "Cuaró", tuvo entre sus participantes a los docentes Ricardo VILARO (VA) y Martín PASTURINO (PCU) quienes fueron expulsados del gremio por trabajar en la puesta en marcha de la reforma educativa. Para VILARO y PASTURINO, la coalición de izquierda debe comenzar a pensar cómo hará para incrementar sustancialmente el presupuesto para la educación.-

h.- Ingreso de Nuevos Grupos

- El Plenario Nacional del FA del 07/SET no pudo considerar el ingreso de nueve grupos departamentales por falta de quórum y citó a una nueva instancia plenaria dentro de 60 días, para convocar a elecciones interna en las Departamentales del interior.

Los representantes de Cabildo 2000 y Fraternidad Frenteamplista del Florida manifestaron su malestar, cuando dicho Plenario no alcanzó los 135 votos, equivalente a los 9/10 requeridos por el Estatuto para el ingreso de un grupo. Por el mismo motivo

tampoco fue considerado el ingreso de los ciudadanos uruguayos residentes en Buenos Aires y así como del Comité de Base que funciona en la localidad de Concordia (Rca. Argentina), que pretenden ingresar al Plenario en calidad de Departamental. En cuanto al ingreso de Confluencia Frenteamplista (CONFA), grupo integrado mayoritariamente por ex-comunistas, el Plenario se limitó a oír un informe de la Comisión Delegada, que estudió el tema, en el cual se expresa que, las denuncias formuladas por la Corriente de Unidad Frenteamplista (CUF), ante el Tribunal de Conducta Política, modificó la situación por el que se deberá esperar a que dicho organismo se expida sobre el tema, antes de pronunciarse a favor o no del ingreso del sector. Asimismo en el informe se señala que la Comisión convocó a la CUF, PCU, las Coordinadoras "C", "F", "G", "H", "I" y "O" de Montevideo, y a las Departamentales de Rocha, Artigas y Canelones, quienes no apoyaron en el Plenario el ingreso del sector, y los integrantes de CONFA, para realizar una consideración de tipo político sobre la situación planteada. Tanto la CUF como el PCU señalaron que no participaran en la Comisión.

- Los grupos que actualmente solicitan ingreso son los siguientes:

(1).- Cabildo 2000 - Maldonado

- Esta agrupación esta liderada por el diputado Darío PEREZ, quien se escindió de Asamblea Uruguay durante el plebiscito sobre la reforma constitucional del 08/DIC/96. PEREZ ha manifestado que el sector no tiene una corriente ideológica definida.

Como antecedente de esta agrupación se puede mencionar que el 27/MAY/97 realizó su presentación oficial, y que no solo se han integrado a la misma adherentes del Movimiento Frenteamplista de Maldonado, de ex-adherentes de Asamblea Uruguay, sino además de personas de notoria vinculación con los Partidos Tradicionales, como el ex-convencional del Partido Colorado, Jorge OLASINA.

Por otra parte cabe destacar que en el Plenario Departamental de Maldonado del 18/JUL ppdo. se rechazó su ingreso a causa de los votos negativos de AU.

El sector cuenta con dos locales en Maldonado y en todas las localidades del departamento.

(2).- Lista 78 - Maldonado

- Sector de la Corriente 78, integrante del Encuentro Progresista, liderado por el ex-comisario Nerbis SUAREZ BARRIOS (ex-Partidario Nacional). Su ingreso a la estructura frenteamplista fue rechazado en el

028

9 7 1 3 2 5 6

28

Plenario Departamental del 18/JUL.-

(3).- Espacio Batllista

- Sector escindido del Batllismo Progresista. No tiene local propio. También fue rechazado su ingreso en la instancia plenaria mencionada precedentemente.-

**(4).- Fraternidad Frenteamplista
Floridense - 3F**

- Este grupo surgió en 1993; está integrado por ex-integrantes del PCU, de la VA e Independientes. En las elecciones nacionales de 1994 realizó un acuerdo con Asamblea Uruguay, grupo del que se separó en DIC/96 por las discrepancias en la postura adoptada ante la reforma constitucional.

El "3 F" cuenta con un diputado, Julio MATTOS (ex-PCU-1968/1989), un edil de la Junta Departamental de Florida, Eduardo RIVERIZZI, y una representante en la Junta Electoral del mismo departamento, Ana RODRIGUEZ.

El 15/AGO con motivo del tercer aniversario del encuentro Progresista que se realizó en Florida, los representantes de "3 F" entregaron al Dr. Tabaré VÁZQUEZ, 1500 firmas apoyando la solicitud de ingreso.-

**(5).- Movimiento Cristiano por el Cambio -
Montevideo**

- Este movimiento se define como "heredero" de la "Teología de la Liberación", habiendo solicitado el ingreso a la coalición de izquierda en 1994.

El coordinador de esta organización es Miguel RIVAS. Según éste, la organización está integrada por 60 personas, y se reúnen en el local del Frente de Liberación Nacional (FideL), debido a que todavía no tienen local propio.

En las elecciones internas del 28/SET presentó candidatos en la Lista 1001 de Democracia Avanzada.-

**(6).- Partido Comunista Revolucionario -
Montevideo**

- El PCR es "marxista-leninista - maoista", "heredero" del MIR, grupo escindido del PCU en 1963, tras la crisis chino-soviético. Ricardo COHEN es el único representante en la dirección del Movimiento de Participación Popular (MPP). No tienen local propio, realiza éste sus reuniones en la sede del MPP.-

029

9713256

29

**(7).- Izquierda Frenteamplista
Independiente**

- Este grupo integra actualmente la denominada "Corriente de Izquierda", sector identificado con el ala radical del Frente Amplio. En una carta publicada en todos los medios de prensa (06/SET), este sector expresa que no aceptará otra solicitud de antecedentes, extravió de carpeta u otro error involuntario, en otra instancia plenaria, para impedir su ingreso al FA. Reclaman, por otra parte, que los ingresos de los nuevos grupos a la coalición "no se metan en una misma bolsa", sino que se voten en forma independiente unos de los otros "sin que nada los relacione en forma negativa".-

(8).- Partido Por la Seguridad Social

- Este partido se presentó en las elecciones nacionales de 1994 con las Listas 360 y 1360. Como el nombre del Partido lo expresa, intenta reflejar los "intereses de la clase pasiva". Su dirección está integrada por:

- Eliana TAFFALIAN (Pte.)
- María DANIEL CALVO
- Luis NADER SAFI
- Juan E. FERREIRA
- Celso DE FREITAS
- Emilia CARLOZZI
- Weimar GORON
- Gutemberg OLMOS
- Francisco GARCIA MARQUEZ
- José G. CASTRO
- Carlos GATTO
- Luis A. MOREIRA

**(9).- Movimiento de Integración
Frenteamplista**

- Este grupo se creó en 1993 y solicitó ingreso en 1995. Está formado básicamente por un "tronco" de dirigentes sindicales escindidos del PCU. Actualmente no tienen local y se reúnen mensualmente en las sedes de la Corrientes de Unidad Frenteamplista (CUF) y del FideL.

En las elecciones de 1994 este sector apoyó a la Lista 1001 - Democracia Avanzada.

Orlando ZEBALLOS es el coordinador del MIF, y lo definió como "marxista-leninista" y "anticapitalista".-

030

9713256

j.- Sectores frenteamplistas

(1).- Asamblea Uruguay

- Este sector considera que lo ocurrido en torno al Hotel Carrasco "demostró" que la coalición debió asumir un modo "inexorable" un proceso de renovación ideológica y programática, y no profundo cambio en sus estructuras.

Estimó que sin esos cambios, el FA tendrá dificultades para ser "alternativa" de gobierno, y agregó que no existe sustituto para Tabaré VAZQUEZ en la Presidencia de la coalición.-

- Para el senador Danilo ASTORI lo ocurrido en torno al Hotel Casino Carrasco demuestra que el Frente Amplio debe asumir de un modo "inexorable" un proceso de renovación ideológica y programática y un profundo cambio en sus estructuras. Estimó que sin esos cambios la coalición tendrá dificultades para ser "alternativa" de gobierno. Por otro lado, se mostró opuesto a la expulsión del MPP.-

- El abogado Brum CANET atribuyó a un "propósito intimidatorio" vinculado con su actividad política el atentado que se sufrió el 13/OCT en su domicilio, donde uno o varios desconocidos revisaron papeles y documentos.

(2).- Espacio '90

Partido Socialista

- Este partido, que en los primeros días de SET había denunciado una campaña de los partidos tradicionales para "cercar" política y económicamente a la IMM, arremetió contra blancos y colorados acusándolos de participar en varios actos de corrupción "cada vez que les toca asumir el gobierno", y comparó esas supuestas irregularidades con la gestión "honesta" del FA en la comuna capitalina.

En una reunión del Comité Ejecutivo Nacional del PS realizada en la ciudad de Trinidad, sus integrantes manifestaron que los Partidos Nacional, Colorado y Nuevo Espacio, y los "medios de prensa" han comenzado una "campaña" tendiente a "acosar" al gobierno frenteamplista de Montevideo, con el único objeto de impedir que la coalición de izquierda gane las próximas elecciones.-

Juventud Socialista - JSU

- La JSU realizó el 09/AGO ppdo. su 26º Congreso en la ciudad de Durazno, en donde se eligió a las nuevas autoridades. La dirección nacional quedó integrada por:

C. 031

9713256

31

- Javier ACOSTA
- Javier AZPIROZ
- Gonzalo BASEIRO
- Laura BAUER
- Juan BENITEZ
- Daniela BRANDON
- Victor DIAZ
- Serena FERREIRA
- Mario GALEOTTI
- Fernando ISABELLA
- Leonardo MACHADO
- Walter MORA
- Alejandro NION
- Gustavo PINTOS
- Jimena QUINTERO
- Adrián RODRIGUEZ
- Daniela RODRIGUEZ
- Alejandro ROMERO
- Lucía SELIOS
- Fernando SERNANTES
- Nanarella TOSNOLA
- Pablo YASSI

Desocupación y vivienda fueron dos de los temas centrales que analizaron los jóvenes socialistas.-

La JSU criticó duramente a Asamblea Uruguay por el "papel mediador" que ha adoptado el sector entre el Movimiento de Participación Popular y el Dr. Tabaré VAZQUEZ, con relación al tema del Hotel Casino Carrasco.-

(3).- Vertiente Artiguista

- La VA rechazó en una declaración emitida el 16/SET las actitudes del MPP que "dificultan" y siempre "dificultaron" la proyección del FA como una "fuerza alternativa" y "creíble". El dirigente de este sector, José BAYARDI ha sostenido que el "contratus societatis" que la VA ha mantenido con el MPP se ha "roto" tras la votación en la Junta Departamental de Montevideo por el Hotel Casino Carrasco, y agregó que ya no lo "obligan" las decisiones que se adoptan en el FA con el voto de ese movimiento.-

(4).- Izquierda Abierta

- El diputado Leonardo NICOLINI reanudó el 22/SET su condición de legislador al cumplirse los seis meses de "suspensión" que le impusiera el Senado de la República.-

032

9713256

32

(5).- Confluencia Frenteamplista

- En base a los acuerdos políticos que estableció CONFA con el E'90, AU, la VA e IA, tendrá una importante delegación en el Plenario Nacional del FA. CONFA tendrá tres delegados sectoriales y dos delegados de Base.-

3.- Sectores no frentistas

(1).- Corriente 78

- El sector del ex-edil del Partido Colorado del departamento de Colonia, Octavio OLIVERA (ex-FB), se incorporó a este sector. OLIVERA afirmó que se adherían a la C78 porque es "la única opción de cambio para el país" y por compartir con la trayectoria de Rodolfo NIN NOVOA.-

- El dirigente de la C78 de Canelones, Carlos MORENA, fue condenado el 22/SET por el Juez Letrado Alejandro GUIDO a cuatro meses de prisión por el delito de "desacato". El magistrado condenó a MORENA por haber participado con un grupo de dirigentes frenteamplistas de ese departamento en la confección de un artículo publicado en el diario "Hoy Canelones", que contenía interrogantes sobre el destino de los fondos de la IMC.

Cabe destacar que la denuncia fue presentada por el Intendente canario Tabaré HACKENBRUCH, que se sintió agraviado por los cuestionamientos.

- El líder de la C78, Rodolfo NIN NOVOA reclamó que el proceso de "refundación" propuesto por Tabaré VAZQUEZ para el FA abarque a todos los "progresistas", y que las fuerzas que integran el EP participen activamente del mismo.-

(2).- Partido Demócrata Cristiano - PDC

- El Comité Político, la Departamental de Montevideo y representantes de todas las zonas de Montevideo e interior, emitieron una declaración en la que expresan que confían en que Tabaré VAZQUEZ "reasuma" la plena "conducción" del EP.-

- El Secretario General del PDC, Jorge RODRIGUEZ, dijo que está completamente de acuerdo con la propuesta de NIN NOVOA para que la "refundación" del FA también alcance al EP debido a que esta fuerza "no puede sustraerse a lo que está sucediendo en la coalición de izquierda".-

0. 033

9713256

H.- UNION CIVICA

- El integrante de la Junta Ejecutiva Nacional de la UC, Daniel SANABRIA señaló que esta colectividad se encuentra celebrando los 85 años de su fundación en el marco de una "profunda reestructura interna" en procura de reincorporar a sus filas a quienes en su momento se alejaron a raíz de su ingreso y posterior separación del Nuevo Esapacio.-

- En el mes de octubre se realizó en la ciudad de Salto la Convención Nacional de la UC, donde se definieron las grandes líneas de acción y fueron elegidos los miembros de la nueva Junta Nacional, los que concurrirán a las elecciones internas de ABR/99.-

- La UC presentó al resto de las colectividades políticas una plataforma de 9 puntos para ser incluida en la Ley de PP.PP. como complemento de lo votado en la reforma constitucional. El planteo refiere a las formas de obtención de un lema partidario y a la cristalinidad de las finanzas de los partidos.-

I.- INTENDENCIA

1.- Intendencia Municipal de Montevideo

- La IMM dio a conocer en que será invertido el presupuesto del año 1999, aprobado por la Junta Departamental de Montevideo:

- Administración General	- 20,7 %
- Area Social	- 22,4 %
- Servicios	- 46,8 %
- Actividades productivas	- 07,1 %
- Junta Departamental de Mdeo.	- 03,2 %

- El Intendente, Arq. Mariano ARANA, luego de recibir el informe del Mercado Modelo (Camm), dispuso una investigación interna y se rehusó a tomar medidas al respecto.-

- El jefe comunal cerró el Hotel Casino Carrasco, ya que la Junta Departamental no aprobó su privatización. Sólo quedó funcionando el Casino. El Partido Colorado, el Partido Nacional y Asamblea Uruguay presentaron nuevas propuestas para una futura licitación de los servicios del hotel que seguramente se hará antes de fin de año.

- El Partido Colorado a través de sus diputados y ediles ha continuado su campaña en contra del sistema de estacionamiento tarifado para los barrios Ciudad Vieja y Centro.

034

9713256 34

Los vecinos de la zona también se manifestaron en contra de la empresa "Autoparque" y del jefe comunal por lo actuado en el tema del "estacionamiento tarifado".

- La Junta Local de la Zona 5 de Montevideo que incluye a los barrios de Puntas Carretas y Pocitos, resolvió rechazar el proyecto de instalar una "isla artificial" en Punta de Trouville, por considerar que no contribuye al enriquecimiento zonal, urbanístico o paisajístico. La isla estaría ubicada contra la costa unida por un puente y contaría con el 90% de su superficie de espacios verdees y el restante 10% se utilizaría para la construcción de un complejo habitacional y otro turístico. El proyecto cuenta con el aval de la IMM y el Ministerio de Transporte y Obras Públicas.

*** Junta Departamental de Montevideo - JDM**

- La JDM aceptó la renuncia de su Presidente, el edil Jorge ZABALZA (MPP), quien dimitió a su cargo por "no sentir" el respaldo de la bancada del Encuentro Progresista. Asumió como Presidente del órgano legislativo comunal hasta FEB/98 el curul Mortimer VALDEZ (EP/C79).

- La licitación por la cual se concede a privados el Hotel Casino Carrasco fue rechazada por la JDM. Los ediles de la oposición Jorge ZABALZA votaron en contra de la privatización de dicho servicio. La oposición no votó la privatización por considerar que la misma no sólo se entregaba el servicio del hotel a la empresa Veltica S.A., sino que también se privatizaba el casino. Por su parte, ZABALZA no lo hizo por considerar que "iba en contra de sus principios".-

- Los ediles del EP, NE y el edil Freddy VARELA (Partido Nacional) votaron afirmativamente el presupuesto de la IMM para el año 1998. Los ediles oficialistas informaron que el déficit acumulado entre 1990-97 es de U\$S 33.000.000, pero los curules opositores dicen que la información es "falsa" y que el déficit es de U\$S 44.145.123.-

- El edil colorado Jorge FREIGANES denunció que la IMM gasta más de U\$S 2.000.000 en los 109 cargos de confianza del Intendente ARANA. Los funcionarios que ocupan esos cargos cobran sueldos desde U\$S 600 a U\$S 2.600. El curul manifestó que sería mejor que ese dinero fuera invertido en obras sociales.-

035

9713256

2.- Intendencias del Interior

- Canelones

- La Comisión Investigadora formada en la Junta Departamental encargada de estudiar las presuntas irregularidades ocurridas en la administración del ex-Intendente José ANDUJAR, llegó a la conclusión de que las irregularidades habían existido.

Los ediles colorados, nuevespacistas y encuentristas presentaron a la Junta Departamental por separado los informes denunciando las irregularidades constantes por la Comisión Investigadora.

El legislativo comunal resolvió el pase de antecedentes a la Justicia Penal.-

- La bancada de ediles de Canelones del Encuentro Progresista presentó una denuncia penal contra la administración del intendente Tabaré HACKENBRUCH por no pagar los aportes de los trabajadores municipales al Banco de Previsión Social (BPS).-

- Rocha

- La Junta Departamental de Rocha resolvió pasar a la Justicia Penal los antecedentes de la investigación que determinó irregularidades ocurridas durante la administración del ex-Intendente Anibal MARZANO.-

- Soriano

- Dos ediles nacionalistas y uno colorado de la Junta Departamental de Soriano fueron procesados con prisión por la Justicia de ese departamento por "delito continuado de falsificación y adulteramiento de documento privado".

Cabe destacar que los hechos fueron denunciados en 1996 y estuvieron referidos a la adulteración de boletas sobre viáticos.-

- Rivera

- El edil de Rivera, Martín CORREA (ex- C94) fue sentenciado a 70 días de prisión, por haber realizado críticas al Herrerismo de ese departamento y acusar de promover una "rifa" con irregularidades. Estos comentarios y acusaciones la ha realizado en NOV/96 en una audición partidaria en Radio Internacional de Rivera.-

036

9713256

36

- Cerro Largo

- El Tribunal de Apelaciones de 3º Turno resolvió por unanimidad declarar inocente al ex-director de Hacienda de esta Intendencia, Carlos ISASA, durante la administración de Rodolfo NIN NOVOA ISASA había sido procesado por el delito de "concusión", y la denuncia había sido realizada por el actual Intendente, Villanueva SARAVIA.-

- Río Negro

- El Intendente Municipal de este departamento, Ruben RODRIGUEZ rechazó el 05/OCT, afirmaciones de la Federación Nacional de Municipales que denunció actitudes represivas hacia la actividad gremial de la comuna.-

J.- CORRUPCIÓN

1.- AFE

- El juez Carlos CONTARIN entendió necesario diligenciar nuevas medidas probatorias, sobre todo de carácter contable, en el proceso que se sigue a los ex-integrantes del Directorio de AFE, como consecuencia de los descargos realizados por los cinco imputados. El actual Presidente de AFE, Victor VAILLANT, autor de la demanda penal, estima en U\$S 527.000 el daño que le significó para el ente estatal, el haber otorgado las líneas a RUTALMAR S.A. y LUXTOL S.A..-

2.- Banco Pan de Azúcar

- La Justicia rechazó la investigación sobre la venta del Banco Pan de Azúcar (BPA), al pedirle al Banco Central del Uruguay (BCU) el levantamiento del "secreto bancario" en todo el sistema financiero del ex-Presidente de la institución, Sthefane BENHAMOU y el Vicepresidente Sergio DELL'ACQUA.

La misma medida se tomó con relación al ex-asesor financiero del BPA, Sandro CALLONI, a su esposa, Imelda BELLINI y al ex-secretario del Directorio, Thierry DESSALLIEN.

Las decisiones han sido tomadas en el marco del sumario por el que ya fueron procesados el ex-Ministro de Economía, Enrique BRAGA (por abuso innominado de funciones") y el ex-asesor presidencial, Daniel CAMBON (por "conjunción del interés público y privado").-

3.- Comisión Técnica de Salto Grande

- La Comisión de Constitución y Códigos de la

037

9713256

37

Cámara de Representantes, aprobó por unanimidad conceder "autorización" al diputado herrerista León MORELLI, para presentarse a declarar ante el juez de Salto que investiga la compra-venta de propiedades de la CMT de Salto Grande. Cabe recordar que MORELLI es investigado por la compra de una propiedad de la CMT cuando presidía la delegación uruguaya en ese organismo binacional.-

4.- FOCOEX

- No será reiterado por parte del Fiscal Eduardo DOVAT, el pedido de procesamiento al empresario y comisionista de FOCOEX, Water ESTELLANO, por el delito de defraudación tributaria.

Se estima que la empresa de ESTELLANO habría defraudado a la DGI en unos U\$S 60.000.-

5.- Forestación

- El Fiscal José Luis BARBAGELATA y el Juez Ruben EGUILUZ, decidieron archivar el caso relacionado con la denuncia por presuntas irregularidades en "forestación", presentada por Rosana CHEIRASCO, por no encontrar ninguna conducta con relevancia penal.

El ex-Presidente Luis Alberto LACALLE, al respecto señaló que recibió "un ataque notorio de carácter político" cuando se le denunció ante la Justicia por la forestación de suelos durante su administración, involucrando además, a su esposa, a una prima de ésta y a la familia del senador herrerista Luis Alberto HEBER.-

6.- Instituto Nacional de Oncología.

- El ex-interventor del INDO, Diego ESTOL, solicitó al Ministerio de Salud Pública (MSP) que inicie una investigación administrativa sobre denuncias presentadas al Parlamento por el senador Alberto CID (EP/AU), y los diputados Leonardo NICOLINI (EP/IA) y José BAYARDI (EP/VA) contra el Dr. Wilson GOLOMAR, integrante de ese instituto.

Por su parte, el Director Técnico del INDO, Eduardo LASALVIA, la ex-Sub-secretaria del MSP, Laura ALBERTINI, el Dr. Tabaré CARLEVARO y el Dr. Ariel BOKSEMBAUN, serán investigados por presunta "estafa".

Cabe asegurar con relación al tema que, el Dr. Jesús VAZQUEZ (ex-subdirector de INDO), compareció ante la Comisión Investigadora de la Existencia de Centros Económicos de Interés por las presuntas irregularidades constatadas en el MSP.

A la ya compleja situación, se suman las amenazas de muerte realizadas al Dr. Jesús VAZQUEZ y a la Dra. Julia DE BIASSE, ex-funcionaria pública del INDO y testigo clave de la investigación

parlamentaria que se le realiza al Dr. Wilson GOLOMAR.

K.- PODER JUDICIAL

- El ex-Juez Departamental de Soriano, José SANTA ROSA, quien actuó en el caso de la "mafia de Cardona", prestó juramento como Juez de Paz de Montevideo, tras ser degradado a un escalafón de menor jerarquía en una "inusual" resolución de la Suprema Corte de Justicia.-

- Oscar PEREZ VALDEZ, asumió como el nuevo Fiscal de Corte y Procurador General de la Nación, culminando de esta manera un largo proceso que se inició a fines del 96, cuando pasó a retiro el Fiscal de Corte, Rafael ROBATTO.-

- La Suprema Corte de Justicia suspendió en el ejercicio de la profesión al abogado Gustavo PUIG, que en 1996 fue procesado por "encubrimiento del delito de destrucción de documento público". La SCJ sostuvo que ese delito es incompatible con la profesión.-

L.- LEY DE PARTIDOS POLITICOS

- La Comisión Especial del Senado sobre Partidos Políticos decidió el 24/SET enviar a la Corte Electoral todos los proyectos de ley que recibió para reglamentar las elecciones internas de 1999, par que el organismo elabore el articulado de las disposiciones que regirán en esa instancia. Cabe destacar que el Presidente de la Corte Electoral, Carlos URRUTY, alertó a la Comisión del Senado que, en caso de no reglamentarse las elecciones internas, ese organismo se vería imposibilitado de organizarlas.-

039

713256

II.- CAMPO SICOSOCIAL

A.- SECTOR GREMIAL

1.- Situación General

- Como se recordará en noviembre de 1996, se realizó el VI Congreso Ordinario del PIT-CNT, en el cual se votó un cuarto intermedio para el primer semestre de 1997, en virtud de no haberse arribado a un acuerdo en los debates sobre la modificación del Estatuto de la Central Obrera, en cuanto a los criterios de proporcionalidad y ponderación para elegir los órganos de dirección.

El 27/JUN se levantó el cuarto intermedio del VI Congreso y posteriormente el 05/JUL se eligió por voto secreto la integración de la Mesa Representativa.

El 30/JUL en la sesión de la Mesa Representativa de la Central Obrera entre otros puntos se trató la conformación del Secretariado Ejecutivo y la reglamentación de funcionamiento del organismo de dirección cotidiana de la central.

Cabe señalar que esta fue la tercera reunión de la Mesa Representativa que trató este tema. En las dos primeras, las diferentes listas no lograron ponerse de acuerdo.

Existían dos propuestas en cuanto a la organización del mismo, una propugnaba la integración por 15 miembros y la otra proponía 13 miembros, resultando ganadora esta última.

La resolución fue tomada tras un cuarto intermedio, ya que ambas propuestas no conseguían la aceptación de la mayoría. Pasado el cuarto intermedio y después de varios acercamientos se optó por la propuesta que resultó triunfadora.

El Secretariado Ejecutivo quedó integrado de la siguiente manera:

GRUPO DE LOS 60		
Eduardo FERNANDEZ	AEBU	PS
Jorge MESA	SUNCA	CONFA
Juan J. BENTANCOR	FANCAP	V.A.
Alberto MELGAREJO	COT	PDC/ASU
ESPACIO PARANINFO		
Ismael FUENTES	FOEB	PCU No Orgánico
Julio GARCIA	AUTE	PCU No Orgánico

9713256

40

Eduardo PEREIRA	UNOTT	INDEP.
Hugo BIANCHI	UNTMRA	INDEP.
GRUPO LA TENDENCIA		
Sandra MENOTTI	FUS	MLN
Luis PUIG	UAOEGAS	PVP
Carmen ZURANO	SUTEL	PCU Orgánico
Uberfil HERNANDEZ	ADEOM	MLN
COMUNISTAS ORTODOXOS		
Carlos SANCHEZ	COFE	PCU Orgánico

- El 14/AGO en la ciudad de Artigas se realizó una movilización bajo la consigna "Marcha por soluciones", en reclamo de mejorar la educación, creación de fuentes de trabajo y una mayor inversión pública y privada. Esta fue organizada por la Mesa Intersindical, que nuclea a las fuerzas vivas de la ciudad nortea. Siendo la cuarta movilización de este tipo en el interior luego de las realizadas en la ciudades de Paysandú, Durazno y Florida.

El texto de la proclama, firmado por 29 instituciones sociales, sindicales y políticas (FA, NE y Manos a la Obra), reclama una educación pública adecuada a la realidad social en el campo laboral. En materia de vivienda se demanda "políticas sociales acordes a la realidad económica de cada departamento y no aumentar los asentamientos irregulares que no respetan los derechos de los individuos". Se hizo referencia también a la situación de los pequeños productores agrarios que soportan una "brutal" carga tributaria teniendo como consecuencia la pérdida de sus propiedades.

Con respecto al tema de trabajo, en la declaración señalan que Artigas ocupa el primer lugar en los índices de desocupación del país, lo cual motivo a la Junta Departamental a declarar al departamento en situación de emergencia laboral.

Señalando además que "el impuesto que hoy nos lleva a movilizarnos fue una medida arbitraria y discriminatoria, como fue el cierre de la Aduana, que trajo como consecuencia que la ciudad y el campo se vieran desprovistas de artículos de primera necesidad", esta medida que atenta contra 260 familias artiguenses, que por su propios medios e iniciativa habían buscado soluciones al problema del desempleo mediante el contrabando.

- Asimismo, el 04/SET se llevó a cabo otra movilización social denominada "la solidaridad", en esta oportunidad en la ciudad de Rivera. La misma fue convocada por

041

9713256

41

la Intersocial que esta integrada por el PIT-CNT, ASU, Asociación de Jubilados y Pensionistas, Núcleo Eclesiástico de Base, apicultores de Rivera, Comisiones barriales, NE, FA y Federación Nacionalista 1971 del Partido Nacional. La convocatoria se realizó en contra de la política económica, reclamando por el desempleo y otros problemas que afectan al departamento.

Participaron aproximadamente unas 100 personas. Y se criticó la falta de apoyo de la Asociación Comercial e Industrial y de ciertos sectores del FA, No participando de la misma gremios importantes como AEBU y la Asociación de Maestros de Rivera. En la proclama leída se resaltó que el índice económico y social son de los peores del país.-

- El 26/AGO se efectuó una reunión entre representantes de la central obrera y la Ministra de Trabajo, Ana Lía PINEYRUA junto con el canciller Alvaro RAMOS, como forma de plantear las bases para iniciar el denominado Diálogo Social. Se busca iniciar un ámbito de diálogo junto con los empresarios para analizar temas como el empleo, la productividad, la participación de los entes estatales en el MERCOSUR.

El primer planteo que realizó la central en esta reunión fue, que el termino "Diálogo Social" no era correcto, al no participar en el mismo todos los sectores sociales involucrados, y que este generaba muchas expectativas las cuales no condicen con la realidad, por lo que prefieren que se hable de una Comisión Tripartita. Manifestando su voluntad de que en sucesivas reuniones pueda lograrse realmente la denominación de Diálogo Social.

Los temas propuestos por parte del gobierno fueron competitividad, productividad y empleo; el mundo del trabajo y la función de las empresas públicas en el marco del MERCOSUR. A este punto la central añadió la producción y empleo; salario y redistribución de la riqueza; políticas sociales y gastos públicos; estructura tributaria, negociación colectiva y fuero sindical.

A la salida de dicha reunión el dirigente de FANCAP, Juan BENTANCOR manifestó que la tripartita era exactamente lo mismo que solicitó el PIT-CNT al inicio de ésta administración y que en ese momento solicitaba un marco para tener claras las reglas de juego en la integración regional y la reconversión productiva. Tratar de tener una visión global acerca de los grandes temas del país.

Se estableció que la mesa sesionará una vez por mes, abriendo después espacios para comisiones que pudieran delegarse para resolver asuntos puntuales.

Finalmente con la participación de representantes del gobierno, de organizaciones empresariales, de organizaciones sindicales y de partidos políticos (P.Colorado, P.Nacional y Nuevo Espacio) se institucionalizó el 06/OCT el "Diálogo

042

9713256

42

Nacional".

El Presidente Julio María SANGUINETTI, presidió la inauguración de este foro de concertación, el cual se realizó a iniciativa del Presidente del Directorio del Partido Nacional, Alberto VOLONTE.

Participaron:

Presidente de la República: Julio María SANGUINETTI
Ministro de Trabajo : Ana Lía PINEYRUA
Ministerio de RR.EE. : Alvaro RAMOS
Director de OPP : Ariel DAVRIEUX
Presidente P.Nacional : Alberto VOLONTE
Sec.Gral. P.Colorado : Hugo FERNANDEZ FAINGOLD
Presidente del N.E. : Héctor PEREZ PIERA
Representante del COSUPEM : Ma. Celia FONTAINA
Rep.Confederación Empres. : Leonel VELAZQUEZ (micro y pequeños comerciantes del interior que jugaron un papel destacado en las protestas sociales).
Rep.Conf.Entidades Cooper.: Daniel GUTIERREZ
Rep. CAMBADU : Mario MENENDEZ
Rep. PIT-CNT : Juan José BENTANCOR (FANCAP/PS) (por ser la primera instancia no participó toda la delegación sindical la cual será integrada además por José D'ELIA, Uberfil HERNANDEZ y Hugo BIANCHI).

El Frente Amplio no participó, aunque su secretariado se encontraría analizando la posibilidad de incorporarse a esta iniciativa de diálogo. Dentro del FA, Asamblea Uruguay, el Partido Socialista y la Vertiente Artiguista son partidarios de que se participe en los debates, en tanto el Movimiento de Participación Popular se manifestó contrario.

Los temas centrales a tratar serán la competitividad, la productividad y el empleo.

Quienes actuarán como delegados del gobierno, plantearon temas globales sobre los cuales deberían encauzarse las conversaciones. La negociación colectiva, las libertades sindicales, el funcionamiento de los sindicatos, el sistema de relaciones laborales, la capacitación y formación profesional y los costos laborales, son los puntos que se plantearon.

Por su parte, los representantes sindicales plantean como puntos principales a analizar la producción y el empleo, salario y redistribución de la riqueza, políticas sociales y gastos públicos, estructura tributaria y negociaciones colectivas y fueros sindicales.

El Presidente SANGUINETTI en su discurso inaugural convocó a los participantes a actuar con realismo y sensatez y señaló que así como la productividad había dejado de ser un tema tabú, tampoco debía serlo la flexibilización laboral o cualquier otro.

Por su parte el dirigente sindical Juan José BENTANCOR,

manifestó la buena voluntad y el compromiso de la central en la búsqueda de las mejores soluciones, aunque destacó que existe escepticismo por parte de los trabajadores sobre el resultado final de las negociaciones.

El representante de la central Ec. Daniel OLESKER (ADUR), expresó que los sindicalistas temen que el gobierno defina una estrategia de crear múltiples comisiones que puedan "no ayudar a clarificar nada". Para evitar iniciar largos e inconducentes debates el dirigente, propone que "el diálogo tenga algún tipo de instancia resolutive, con la decisión de enviar proyectos de ley al parlamento sobre temas sobre el impuesto a los sueldos, la negociación colectiva y la Ley de inversiones. Otros sectores de la central presionan para convertir la mesa en "caja de resonancia" de los problemas de los trabajadores. Los más pesimistas temen que no se obtenga ningún resultado salvo "frenar en seco la confluencia que veníamos trabajando y desactivar las protestas que se iniciaron en el interior".

La segunda reunión del Diálogo Social se realizó el 23/OCT. La misma culminó con la definición de los temas que se abordará en sucesivas reuniones y el cronograma para tratar dichos temas, los mismos serán: negociaciones colectivas y fueros sindicales; costo laboral; política social; gastos públicos y estructuras tributarias; estímulos, empleo y políticas sectoriales; formación y capacitación profesional; reforma del Estado y rol de las empresas públicas en el proceso de integración regional; negociaciones comerciales en el MERCOSUR y el ALCA.

La reunión fue abierta por los representantes del Poder Ejecutivo, los cuales destacaron algunos datos de la evolución económica del país; el crecimiento del 30% del producto en los últimos ocho años; aumento del consumo, de las importaciones y de las exportaciones, y mejoras de la competitividad interna.

Al comienzo de la reunión la central obrera, atendiendo a los resuelto en la Mesa Representativa de fecha 22/OCT, planteó que se encontrarán mecanismos de para aplicar el artículo 40 de la Ley de Caducidad, y además que logrará crear mecanismos de diálogo entre docentes y estudiantes. La ministra de trabajo Ana Lía PIÑEYRUA, se limitó simplemente a tomar nota del planteo, sin formular ningún comentario.-

- Con la participación del Movimiento Sindical, el equipo de trabajadores del Banco de Previsión Social y varias instituciones sociales, se realizó entre el 10 y 11/OCT una jornada con el objetivo de presentar el Proyecto Alternativo de la Seguridad Social.

Se analizaron ocho documentos básicos que presentó el equipo de trabajo del BPS ante el movimiento sindical, siendo que el proyecto alternativo tiene dos años que viene conformándose. Los ocho documentos tienen cuatro grandes líneas de trabajo: la

044

9713256

44

universalidad (la Seguridad Social sea para todos), la elasticidad (es para que no haya topes ni franjas rígidas ni tampoco edades, etc), la complementariedad (es que se muestra contrario a los sistemas de ahorro individuales y obligatorios) y los aspectos financieros (en este punto se plantea el criterio tripartita de la Seguridad Social, el mantenimiento del mismo promedio de inversión histórica de Seguridad Social que es el 15% del PBI y una reforma tributaria).

En el ámbito sindical vienen trabajando desde 1996, en seis comisiones o grupos de trabajo sobre el tema.-

- El Comité Ejecutivo del SUANP aprobó por unanimidad un documento, en el cual se le plantea al PIT-CNT que se reestructure el funcionamiento y los organismos de la central obrera como forma de revertir la actual crisis del movimiento sindical. Este documento señala que en el momento de tomar una decisión en la Mesa Representativa, surgen dificultades, que hacen imposible acordar cómo, cuándo y dónde aplicar medidas.

El Sexto Congreso de la central obrera, realizado a fines del año pasado, aprobó por unanimidad un Plan de Emergencia Nacional, que a partir del análisis de coyuntura socio económico del país, contiene 35 medidas que según los dirigentes gremiales, contribuirían a una mejora de la situación de cientos de miles de uruguayos.

El documento del SUANP advierte que la Mesa Representativa, que resultó electa, decidió formar una comisión de movilización, que tiene por cometido principal instrumentar el plan, vale decir "llevarlo a la práctica". Dicha comisión elabora una agenda de actividades, distintas acciones que apuntan a ella, y resuelve dos movilizaciones, una en Montevideo y otra desde el interior. Estas medidas estaban previstas para agosto, luego se aplazaron para setiembre y finalmente para octubre. Una de las últimas resoluciones de la Mesa Representativa entendió que no están dadas las condiciones para implementarlas, y resolvió trasladar la jornada cívica para el mes de noviembre.

Todas las corrientes, las opiniones, los sindicatos y los dirigentes hacemos el mismo diagnóstico descriptivo de esta situación y de coyuntura actual, pero tenemos un problema real en los metodológicos, en la puesta en práctica concreta.

Agrega que "hemos aprobado levantar una plataforma reivindicativa común, convocar a una jornada cívica nacional, lanzar una campaña de afiliación sindical, pero difícilmente podamos contretar, si antes no se discute o se toman medidas para asegurar el éxito y no caer en una nueva frustración".

Agrega que "para no quedarnos solamente con la crítica, ya hemos acercado algunas propuestas sobre los grandes temas a resolver en el futuro inmediato de la central, como finanzas, interior, propaganda para la afiliación e ideas para una reestructura a fondo".

El documento indica que tanto en esto, como todo el plan de

acción político para poner en marcha el plan de Emergencia aprobado, "hay que definir claramente los objetivos, para que de él no nos apartemos y todas las filiales empujemos para lo mismo".

2.- Conflictividad

- Durante el mes de agosto de 1997 se perdieron 130.585 jornales de trabajo registrándose un total de 27 conflictos, 9 de los cuales venían de meses anteriores. Por su parte en el mes de setiembre se perdieron 205.154 jornales de trabajo, registrándose un total de 22 conflictos, 11 de los cuales venían del mes anterior.

En estos meses no se registraron paros de carácter general, pero se reiteró la medida de paro cívico.

En la conflictividad total del mes de agosto el 92% correspondió al sector público y el 8% restante al sector privado. En setiembre, dentro de la conflictividad total, el 84% correspondió al sector público y el 16% restante al sector privado.

3.- Principales Conflictos

a.- Asociación de Trabajadores de la Seguridad Social (ATSS)

- Se inició a fines de agosto una serie de movilizaciones y paros por incumplimiento del convenio colectivo por parte del directorio del Banco de Previsión Social. La plataforma que sustentan los funcionarios abarca servicios del BPS, presta a la población. Dichas movilizaciones comenzaron a partir del 01/SET y posiblemente realizarían un plebiscito para aprobar la realización de una paralización por tiempo indeterminado. Se planteó por parte de la ATSS una moción para que la central se retire del "Diálogo Social" por considerar que el Poder Ejecutivo está actuando en forma contradictoria al no iniciar retiros provisoriamente en representantes de los trabajadores del directorio del BPS, Ernesto MURRO. La moción no fue aceptada por considerarla inoportuna e inadecuada al tiempo que ratificó su respaldo y apoyó a la gestión de MURRO.

En la jornada del 26/SET, se estableció las pautas de un preacuerdo, por el cual se puso fin a dichas movilizaciones.-

b.- Asociación de Empleados Bancarios del Uruguay (AEBU)

- La gremial bancaria decidió iniciar una "guerra total" contra las diversas empresas del Grupo Santander que actúan en el país, en rechazo a la violación de los derechos

laborales que se efectúan en el Banco Santander (Banco que pertenece a dicho grupo económico).

Como se recordará en dicho banco se denunció que no acceden a puestos de gerarquía aquellos trabajadores que se encuentran agremiados y que en el momento de su ingreso a la institución son presionados para que no se adhieran al sindicato.

Se expresa por parte del sindicato bancario que se han constatado irregularidades en muchas de las empresas pertenecientes al Grupo Santander (Empresa PlataCar, Río Casa Bancaria y el Fondo de Inversión Santander), las cuales van desde el no pago de las horas extra, despidos abusivos, rebajas salariales, incumplimiento de jornada de descanso, inseguridad laboral y arbitrariedades diversas.

Las medidas que se pretenden adoptar contra este grupo buscan afectar la imagen de esas empresas. El sector banca privada de AEBU, se embarcó desde el 09/OCT en un conflicto contra el grupo Santander al constatarse que el objetivo del mismo, es reducir la afiliación de los trabajadores a los sindicatos y evitar que éstos se introduzcan en las empresas del grupo. Según un informe realizado por Juan José RAMOS (Sec. Gral. banca privada) "el conflicto con el Santander será largo, y debemos esperar que pase cualquier cosa, hasta un despojo de procesamiento penal por presunto robo de documentación". La gremial bancaria advierte sobre los peligros de los holding, señalando que dentro de poco habrá que defender las fuentes de trabajo de los compañeros que no laboran en los conglomerados, porque sus empresas serán tragadas por siete grupos que van a quedar en Latinoamérica".

Expresa que se debe "llevar la lucha contra el Santander a Argentina y Brasil".

El objetivo fundamental que se ha propuesto la gremial es tratar de reintegrar a los dos trabajadores despedidos de la Empresa PlataCard, pues este logro traerá como consecuencia una afiliación masiva a AEBU.-

c.- Federación de Funcionarios de la Salud Pública (FFSP)

- El 21/AGO se logró arribar a un acuerdo que puso fin al conflicto que venia viviendo esta federación desde el 13/JUN.

La fórmula acordada incluye cuatro puntos:

* Se acepta la propuesta económica planteada (la misma fue presentada por el Ministro de Economía y Finanzas (MEF), y establece básicamente un incremento de \$ 500 para aquellos funcionarios que no cobran incentivo alguno y se lleva hasta esa suma a los que ya están incentivados por debajo de los 5.000 pesos.

Se reclama que se contemple a todos los empleados que estén por debajo de el techo de los 5.000 pesos, esto significa que se

deberá incluir a médicos, enfermeras, licenciados en enfermería y auxiliares de servicio.

* Modo en que se efectuarán los descuentos por paro: en el caso de los centros de salud se descontarán en 20 cuotas y en el resto de las Unidades Ejecutoras se hará una quita del 50% que no se descontará y el restante 50% se descontará en 12 cuotas.

* Se integrará una comisión bipartita que analizará la siguientes agendas: Fuero sindical, relevamiento de las compensaciones y de los incentivos abonados en el MSP; Regularización de los funcionarios; Clasificación y depuración del padrón de funcionarios, Categorización, Perfil de funciones de cada cargo, Evaluación y promociones; Análisis del cumplimiento de la Ley de Asistencia Integral; y Forma de pago de la productividad.

* A la firma del acuerdo se levantará todas las medidas de fuerza adoptadas y se abstendrá de aplicar otras nuevas por la misma causa.

El aumento salarial se basó en las economías generadas a través de la reforma del Estado y vacantes que no serán cubiertas, para poder utilizarlas en el refuerzo presupuestal.

Los funcionarios del Hospital Vilardebó continúan movilizados en rechazo al acuerdo firmado entre la FFSP y el MSP por considerar que esta no contempla las aspiraciones de los trabajadores de esta institución y no descartan la posibilidad de seguir con medidas de lucha.

Los trabajadores de Salud Pública del Hospital de Fray Bentos presentaron un recurso de amparo contra el MSP por la retención que éste realizó de los haberes de junio, finalizó con un veredicto favorable para los funcionarios de dicho nosocomio. La jueza falló el 30/JUL beneficiando a los ocupantes y acto seguido dio un día de plazo a los jerarcas ministeriales para que hagan efectivo los salarios correspondientes al mes de junio.

Varios directores de los Hospitales de Salud Pública, efectuaron en las instituciones que dirigen, descuentos de dos semanas en un solo cobro, lo que determinó que muchos trabajadores cobraran un sueldo de 300 pesos.

Ante esta situación, la federación declaró que la directiva está violando el acuerdo firmado entre el Ministerio de Salud Pública y el gremio, con respecto a como se realizarían los descuentos de los días no trabajados a consecuencia del largo conflicto que se produjo en el sector meses atras. Se manifestó que en caso de que no se revierta esta medida comenzarán con las paralizaciones.

048

9713256

48

d.- Coordinadora de Sindicato de Educación del Uruguay (CSEU)

- Entre los días 02 y 04/SET se realizó una movilización denominada "la dignidad nos une", en donde una delegación de docentes y estudiantes de ambas márgenes del Plata (Argentina y Uruguay) realizaron un ayuno, en una carpa denominada la "Carpa de la Dignidad" que se instaló en la plaza 10 de Mayo. Durante los días que duró la protesta se realizaron talleres y charlas informativas en torno a la actual crisis que atraviesa la educación pública, así como a la Reforma Educativa implementada en ambos países. También realizándose una paralización total de la enseñanza el 03/SET. La movilización recibió la adhesión del PIT-CNT, de la Intergremial Universitaria, COFE, ONAJPU y de los distintos gremios estudiantiles nucleados en la Coordinadora de Estudiantes de Secundaria y UTU, el Centro de Estudiantes de Magisterio y de la FEUU.

Del ayuno participaron 10 docentes argentinos y más de 30 docentes (maestros y profesores) uruguayos y estudiantes de Secundaria que adhirieron a la medida en protesta por la falta de recursos para la educación. La delegación argentina vino acompañada de representantes de la Federación Universitaria Argentina y de las Madres de Plaza de Mayo.

El 3/SET la "Carpa de la Dignidad" fue visitada por representantes del FA: los Senadores Helios SARTHOU y Marina ARISMENDI, los Diputados Carlos GAMOU, José MUJICA y Roque ARREGUI, y el Edil Jorge ZABALZA.

Cabe recordar que la plataforma reivindicativa está basada en cinco puntos medulares: 1) No a la reforma educativa sin consulta 2) Por salarios y condiciones dignas de trabajo 3) Por libre derecho a la agremiación estudiantil y docente 4) Por una universidad pública, laica, gratuita y cogobernada 5) Por presupuesto justo.

En la proclama final que se realizó desde la carpa, se expresó la desconfianza hacia el denominado "diálogo social" que ha iniciado el gobierno con empresarios y trabajadores. Por un lado el gobierno llama a un diálogo, por el otro el Codicen afirma que la reforma educativa no se detiene, y el ministro de Economía, Luis MOSCA, insiste en no incrementar el gasto del Estado.

Agrega que en ninguno de los dos países son tenidos en cuenta los puntos de vista de los organismos técnicos, y que las universidades públicas son "asfixiadas" económicamente mientras se promueven los centros privados de enseñanza.

La instalación de la "Carpa Blanca de la Dignidad" en Uruguay, con participación de ayunantes de ambos países formó parte de un cronograma de movilizaciones que también comprenden Brasil, Paraguay y Chile.

Los contactos entre docentes de ambas

márgenes del Plata no son nuevos, manifestó Marta MAFFEI representante del gremio de docentes de la Argentina, expresando que había visitado liceos uruguayos durante las ocupaciones que realizaron los estudiantes en 1996. Explica que su pelea no es económica sino ideológica. Agregando que están "dispuestos a construir una revolución" y que vinieron a Uruguay, "para construir juntos la resistencia necesaria para globalizar esta revolución".

Se expresó que la participación de algunas filiales de COFE, en el ayuno y en las demás actividades desarrolladas se debió a la coincidencia de ambas organizaciones gremiales en el rechazo al proyecto de ley de ajustes semestrales de los sueldos de los empleados estatales.

d.- Asociación de Federaciones de Funcionarios de la Universidad de la Republica (AFFUR)

- Esta agremiación con el apoyo de estudiantes (FEUU) y docentes (ADUR) inició el 11/AGO ocupaciones de distintos locales de estudio (Facultad de Odontología, de Psicología, de Derecho de Arquitectura), en reclamo de mejor presupuesto para la universidad y de aumentos salariales para los funcionarios y docentes, aunque también existen razones particulares de cada centro de estudio para proceder dichas ocupaciones.

Se analiza la posibilidad de solicitar una partida extrapresupuestal de 40 millones de dólares y 45% de aumento para los funcionarios, debido a que como se sabe no se asignaron más recursos a la casa mayor de estudios, en la rendición de cuentas.

La asociación deja sin efecto las medidas que venía aplicando (paro activo), reintegrándose el 26/SET todo el personal no docente a sus tareas, pero manteniéndose la situación de conflicto. La comisión programática de la Universidad, integrada por docentes y representantes de los gremios universitarios, se reunió el 24/SET con el fin de analizar la solicitud de recursos extrapresupuestales a través de una ley, a consecuencia del que el parlamento votó la Rendición de Cuenta con gasto cero.

B.- EDUCACION

1.- Universidad de la República

Elecciones Universitarias

- En este último trimestre, se vivió en la Universidad de la República un período de gran agitación, debido a la realización de la elección de autoridades que en su mayor parte se renuevan cada 2 años.

050

9713256

50

Las elecciones se llevaron a cabo el 22/SET; Se eligieron los representantes de los tres órdenes -docentes, egresados y estudiantes- para conformar Consejos y Claustros de cada Facultad y a su vez a los delegados a la Asamblea General del Claustro (AGC).

Los Consejos de Facultad es la autoridad máxima dentro de cada Centro y están conformados por 5 docentes, 3 egresados y 3 estudiantes. Es el organismo ejecutivo que va marcando los aspectos fundamentales de cada establecimiento.

Los Claustros de Facultad se componen por 15 docentes, 10 estudiantes y 10 egresados, que si bien no toman resoluciones directas, es el lugar donde se debaten y discuten los lineamientos de cada facultad. A su vez son los que decidirán el próximo año quien será el nuevo Decano de cada institución cuando también se renueve el Rector.

La Asamblea General del Claustro esta conformada por 3 docentes, 2 egresados y 2 estudiantes y será la que designe en ABR/97 al nuevo Rector.

Los cargos de estudiantes tendrán una duración de 2 años, mientras que los docentes y egresados permanecerán en sus funciones por 4 años.

Se presentaron ante la Corte Electoral un total de 245 listas, correspondientes a 82 agrupaciones de docentes, egresados y estudiantes. Están habilitados para votar 132.975 universitarios (60.398 estudiantes, 53.853 egresados y 4.896 docentes), de los cuales se presentaron más del 75%.

En la presentación de las listas se registró un marcado crecimiento de las opciones de voto. Los crecientes planteos de reformas de la Universidad incidieron para que se produjera un quiebre en el predominio de listas únicas gremiales, que habían caracterizado anteriores comicios, fundamentalmente a nivel docente.

El orden docente multiplicó sus opciones de voto en 8 de las 14 facultades y escuelas donde hubo comicios, estas fueron: Agronomía, Arquitectura, Veterinaria, Ciencias Económicas, Derecho, Humanidades, Ingeniería y Química.

En el ámbito estudiantil se repitieron grupos tradicionales en la lucha electoral: La FEUU (mayoritariamente de izquierda) presentó listas en todas las Facultades. La CGU (nacionalistas) presentó listas en Veterinaria, Agronomía, Arquitectura, Ciencias Económicas, Derecho e Ingeniería. El Foro Universitario (colorados) se presentó en Derecho y Ciencias Económicas. El FREZELMI (nuevoespacistas) sólo lo hizo en Derecho.

A nivel de egresados se registró también un aumento de las opciones de voto, en algunos casos la pluralidad se debe a la existencia de diversas organizaciones profesionales.

AUDU (Asociación Profesionales Universitarios del Uruguay) presentó listas en todas las Facultades. UNID (universitarios independientes) presentó listas en Arquitectura, Derecho y

Medicina.

El cambio total de autoridades que comenzó el 22/OCT, culminará en ABR/98, e incluye la renovación forzada de varios decanos ya que la Ley Orgánica no permite que alguien ocupe un decanato por más de dos periodos consecutivos. Estos son los decanos de Ciencias Mario WSCHEBOR, Ciencias Económicas Juan Carlos DEAN, Humanidades Carlos ZUBILLAGA, Ingeniería Rafael GUARGA, Química Patrick MOYNA y Medicina Eduardo TOUYA. El resto de los decanos tienen la posibilidad de ser reelectos.

Cinco de los seis decanos a sustituir tiene un alineamiento muy claro en una u otra de las dos tendencias principales que recorren la Universidad. Así TOUYA y WSCHEBOR, son las figuras principales del grupo de los "renovadores". Por otro lado DEAN, GUARGA y ZUBILLAGA aparecen como los tres precandidatos al rectorado por la línea que apoya la actual conducción.

A nivel de facultades, en Humanidades se menciona al Coordinador del Instituto de Lingüística, Adolfo ELIZAINCIN, como probable sucesor del actual decano que recoge la adhesión de oficialistas y renovadores.

En Medicina aún no se manejan nombres para suceder a TOUYA, quizá porque su mandato termina en MAR/97.

En Ingeniería se menciona a Luis CASAMAYOU, María VINAS, María SIMON, Arturo LEZAMA y Roberto MARKARIAN, aún sin alineación definida.

En Ciencias Económicas, estudiantes y docentes manejan el nombre de Miguel GALMES, director del Instituto de Estadística, vinculado al oficialismo.

En Química se menciona al ingeniero química Alberto NIETO

En Ciencias se manejan los nombres de Rodrigo AROCENA, Ricardo EHRLICH y Rodolfo GAMBINI.

En Derecho, el Foro Universitario promueve a la Prof. Teresa GNAZZO como candidata, mientras que la corriente de izquierda apoya al Prof. Alberto PEREZ PEREZ.

Una particularidad que se ha dado hasta ahora, es que los estudiantes en bloque, aún no han expresado su opinión con respecto al candidato a rector que apoyarán.

En este periodo, la renovación de algunos decanos y del rector, trasciende el nombramiento de autoridades, porque le plantea a la Universidad la alternativa de renovarse o continuar estancada. Pese al auge de los Centros privados de enseñanza superior, incluyendo el actual funcionamiento de tres universidades, la del Estado sigue concentrando a más del 80% del estudiantado y es la única que ofrece carreras en la totalidad de las disciplinas de la educación terciaria. Esta situación asigna especial importancia y urgencia a procurar que la enseñanza que dicta, este de acuerdo con las exigencias del mundo moderno en todos los campos, y especialmente en los

sectores científicos y tecnológicos, donde los constantes cambios exigen adaptabilidad rápida y eficiente para no quedar resagada con respecto a otras naciones.

A nivel de las distintas tendencias que actualmente coexisten en la Universidad, sólo hubo una instancia pública de debate, que se realizó 2 días antes de la elección en el Paraninfo, donde debatieron los precandidatos de las corrientes renovadora, oficialista y docentes independientes de ADUR. No participaron representantes de una cuarta corriente, presidida por el ex-decano de Medicina Pablo CARLEVARO.

Esta fue la primera elección desde la sanción de la ley orgánica en 1958 en que se enfrentaron implícitamente corrientes surgidas en el seno del gobierno de la Universidad. También se procesó un cambio importante al posibilitarse que las Escuelas (Medicina y Odontología) y la licenciatura en Ciencias de la Comunicación, participen con delegados en la AGC con voz pero sin voto. A pesar de ello la puja electoral entre renovadores y oficialistas que confrontan por suceder a BROVETTO, prácticamente no estuvo presente en las elecciones, a pesar de haber sido elegido el órgano que se encargará de la elección del rector; esto se debió a que salvo en algunas pocas excepciones, los principales dirigentes de ambas corrientes no estuvieron postulados para la AGC, que se limitará a formalizar una decisión negociada previamente por los ordenes.

La elección demostró una vez más que en la conformación de sus órganos de conducción, pesa más la problemática específica de cada facultad, de lo que incide la discusión general sobre los posibles modelos institucionales de la Universidad en su conjunto.

Estas elecciones fueron decisivas para definir el panorama en el cual se desarrollaran las discusiones que definirán los candidatos al rectorado y su programa de gobierno; en tal sentido las convenciones de ADUR y FEUU serán fundamentales a la hora de determinar quien será el futuro rector.

El Banco Interamericano de Desarrollo BID observó con especial atención el desarrollo de las elecciones porque de la línea de conducción que tenga la Universidad en los próximos años dependerá la viabilidad de conceder al Hospital de Clínicas el préstamo para concretar el Proyecto de Reconversión del Hospital conocido como "Centro Médico" y que actualmente se encuentra a consideración de esta entidad.

CORRIENTES UNIVERSITARIAS

Renovadores

- Este sector que reclama cambios en la Universidad y un funcionamiento más dinámico de la institución, se ha ido

fortaleciendo en los últimos años, siendo su inicio el "documento de los cuatro decanos" creado en 1993.

El documento base de los renovadores para la campaña electoral plantea reformas "legales e institucionales", que eliminen el conformismo con el propio desempeño y que atribuyen a algunas autoridades universitarias. Ciclos comunes de formación "que permitan un efectivo tránsito horizontal de los estudiantes", institutos centrales en las grandes áreas del conocimiento, una carrera docentes universitaria, una programación económica clara, la creación de institutos politécnicos, una gran expansión hacia el interior del País, la consolidación de un "Consejo de Educación Superior" y la posibilidad de instaurar una nueva universidad pública, son los ejes del documento.

Son propulsores de imponer ciertos tipos de limitaciones al ingreso, ya sea a través de matrículas o de exámenes previos.

Proponen que una vez asumida la nueva dirección junto a la mayoría de los decanos, se tomen un período de unos 6 meses a partir de ABR/98, para definir las políticas de la educación superior, de manera que lo que surja de este análisis pueda ser incluido en la agenda del sistema político para las próximas elecciones nacionales y departamentales, la implementación del proyecto Centro Médico de recuperación del hospital Universitario abierto a la comunidad y el relacionamiento internacional.

Todo esto se debe concebir como algo progresivo, a desarrollarse en un plazo que podrá alcanzar los 10 años y llegar a adquirir la cobertura geográfica de todo el país.

Adherentes a los Renovadores

- Los miembros del grupo original de reformistas, los ex decanos de Agronomía Alvaro DIAZ, y de veterinaria Roberto SCARSI y los actuales decanos de Ciencias Mario WSCHEBOR y de Medicina Eduardo TOUYA.

A ellos se sumaron la Ec. Celia BARBATO -propulsora junto a TOUYA del proyecto de reforma del Hospital de Clínicas-, los actuales decanos de Agronomía Gonzalo GONZALEZ, de Química Patrick MOYNA y de Arquitectura Ruben OTERO, el Soc. Cesar AGUIAR, el Hist. Gerardo CAETANO, el Pte del Sindicato Médico de Uruguay Juan Carlos MACEDO, el Dr. Fernando MANE GARZON y el Soc. Alfredo ERRANDONEA - quien también es firmante del documento de los docentes independientes de ADUR y del documento del ex-decano de Medicina Pablo CARLEVARO-.

La mayoría de los adherentes a esta corriente pertenecen a las Facultades de Medicina, Agronomía, Ciencias, Química y Ciencias Sociales. La postura de sus decanos se corresponde con esta tendencia.

054

9713256

Oficialismo:

- Esta corriente que agrupa a los seguidores de la actual línea de conducción de la Universidad, elaboró un documento que fue lanzado a principios de SET/97 titulado, "Reflexiones sobre una Universidad en Transformación", donde se destacan los cambios realizados, se proponen más innovaciones y se responsabiliza a los renovadores del ahogo financiero de la Universidad. A diferencia del rector Jorge BROVETTO, quien anunció que dejará a consideración de la nueva AGC, su proyecto de modificación de la Ley Orgánica, los que adhieren a esta línea no ven la necesidad de reformar la Ley Orgánica.

Defienden la gratuidad de la enseñanza superior de grado y rechazan las propuestas explícitas o encubiertas de limitación del ingreso. Ven como no conveniente la unificación de los sectores públicos y privados bajo una misma normativa sobre educación superior y descartan la idea de crear otra Universidad Pública.

Entre las propuestas de transformación señalan la educación permanente, el acortamiento de carreras, la flexibilización de los planes de estudio, la diversificación de las opciones curriculares, la evaluación continua, y la mejora de la calidad docente. Ante el desafío de la descentralización, proponen fortalecer las actividades en la Regional Norte y crear nuevos asentamientos universitarios en el interior. Se propone el régimen de créditos, la conexión horizontal entre unidades académicas, que favorecen la estructuración de perfiles curriculares personales por parte de los estudiantes.

En el relacionamiento con la sociedad, plantean intensificar la relación con los egresados mediante cursos de actualización y especialización y extender los servicios que la Universidad presta a los distintos actores sociales, particularmente en los sectores más carenciados y marginados de la sociedad y la impostergable recuperación del Hospital de Clínicas.

Reiteran en su pronunciamiento como "pilares esenciales de la Universidad Estatal, la Autonomía y el Cogobierno"

Adherentes a los oficialistas:

- El decano de Ciencias Económicas Juan Carlos DEAN, de Ingeniería Rafael GUARGA, de Humanidades Carlos ZUBILLAGA, de Ciencias Sociales Jorge LANDINELLI, de Odontología Pablo PEBE, de Psicología Alejandro SCHERZER; los ex decanos de Ingeniería Luis ABETE, de Humanidades Mario OTERO y de Odontología Artagnan SALERNO, el Rector Jorge BROVETTO, el asistente académico del Rector, Jorge ARES PONS, la directora de la Escuela de Enfermería Haydee BALLESTEROS, y los profesores universitarios Alberto TISNES, Francisco SANGUINEDO, Raul BOADO, Ana OLANDO, Elbio SCARONE, Vicente CREMANT, Horacio CASSINELLI, Hugo VILAR,

Adolfo ELIZAINCIN y Alberto MOSQUERA.

Las Facultades de Ciencias Económicas, Psicología, Ciencias Sociales, Humanidades, Ingeniería y Odontología se inclinan hacia la opción oficialista, la postura de los Decanos se corresponde claramente con esta tendencia.

De los trece decanos existentes, sólo Américo Pla RODRIGUEZ de Derecho y Leonardo PESCE de Veterinaria, no respaldan alguno de los dos documentos.

Docentes Independientes.

- Esta corriente de reciente formación, está formada por un grupo de docentes que en SET/97, divulgó un documento que se convirtió en el primero emanado de miembros reconocidos del gremio de ADUR. Pretenden con este documento, que cuando a fines de NOV/97 se realice la convención de ADUR, discutan propuestas concretas de cambio universitario.

Sus propuestas tienen numerosos puntos de coincidencia con el documento redactado por los renovadores, pero ponen mayor énfasis en la necesidad de revitalizar el cogobierno.

Proponen una reforma total del sistema de enseñanza superior en el país, sin reclamar para esta un rol de superintendencia de otras entidades de enseñanza. Para ello plantean la creación de "una red de instituciones terciarias públicas, democráticamente coordinadas y automáticamente gestionadas" que permita una mayor diversificación y generalización de la oferta de formación universitaria y una efectiva descentralización de la enseñanza superior llevándola al interior del país.

En cuanto a los cambios internos, el grupo de docentes sostiene que la Universidad es "excesivamente centralizada e ineficiente" en su gestión, pero que a la vez se encuentra muchas veces atrapada por los intereses de sus facultades y servicios, que tienen un peso importante en el Gobierno general de la institución. Como solución proponen dotar de una mayor autonomía interna a las facultades en materia de gestión, pero disminuir su peso en la conducción global de la universidad, a favor de los ordenes de docentes, estudiantes y egresados. Todo esto implica promover la participación y el compromiso de actores extrauniversitarios.

Para cimentar la capacidad de acción unitaria de la Universidad en sus tres funciones básicas, hace falta institucionalizar tres comisiones sectoriales: de enseñanza, de investigación, de extensión y cooperación. Cada una integrada por delegados estables de los ordenes y de las áreas y ser presidida por un vicerector electo por los ordenes.

En cuanto a la conducción central de la Universidad proponen que en el CDC todas las facultades tengan voz y voto en igualdad de condiciones, haya por lo menos tantos delegados de los ordenes como de las facultades, y los tres vicerrectores

designados por los ordenes sean miembros plenos del órgano. Que la conducción cotidiana de la Universidad esté a cargo de un organismo reducido, sin participación de los servicios, siendo sus integrantes el rector los vicerrectores y un delegado por cada orden y que los delegados de los ordenes cuenten con apoyo adecuado, incluyendo sus propios asistentes académicos, para el ejercicio del cogobierno.

Plantean incorporar los funcionarios no docentes al cogobierno. Afirman que la coordinación de la Universidad con la ANEP esta deteriorada porque la actual conducción de la ANEP se opone a esa colaboración.

Los propulsores del documento proponen realizar antes de fin de año una convención que defina la plataforma reformadora de ADUR, pero otro grupo de docentes se niegan a realizar esa convención debido a que consideran que esa propuesta realizar esa convención debido a que consideran que esa propuesta se inscribe en "la política del documento de los renovadores"

Participaron de la redacción del Documento:

Rodrigo AROCENA (Ciencias), Fernando RAMA (Medicina), Nestor EULACIO (Agronomía), Roberto MARKARICH (Ingeniería), Alfredo ERRANDONEA, Graciela PRATS, Daniel OLESKER (Ciencias Económicas), Gerardo RODRÍGUEZ (Ingeniería) y María VINAS (Ingeniería).

Cuarto Documento

- El ex decano de la Facultad de Medicina Pablo CARLEVARO, es el autor de un cuarto documento de reforma universitaria. Propone que prepararse para el cambio social, recuperar la sensibilidad de la reforma y frenar las tendencias mercantilistas, son las tareas fundamentales de la Universidad. También al igual que renovadores y docentes consideran que hay que hacer un cambio profundo en la Universidad.

Federación Estudiantes Universitarios del Uruguay

- La gratuidad de la enseñanza, el libre acceso, la autonomía y el cogobierno son los principios que defienden. Señalan que no se inscriben en ninguna de las tendencias que cruzan la Universidad y que afinaran sus propias definiciones sobre política universitaria, en la convención que realizaran a partir del 14/NOV próximo. Desde 1995 han expresado su voluntad de modificar la estructura Universitaria, en busca de mayor flexibilidad curricular.

Se inclinan por la creación de las áreas y terminar así con la estructura rígida y profesionalista de las Facultades. En la convención definirán si esto lo hacen por áreas del conocimiento, se crea un ciclo básico común o una agrupación de Facultades. Se muestran partidarios de la reconversión del

clínicas, pero bajo los parámetros del CDC.

Referentes a la composición del Gobierno universitario plantean la necesidad de un mayor peso de los ordenes en la conducción universitaria.

Con respecto a la creación de otras universidades, ni lo descartan ni la proponen, señalan que lo estudiarán en la convención.

El actual presidente de la AGC e integrante de la FEUU, Gastón COSSIA adelantó que seguramente no va a haber un documento que sea el que la FEUU adopte o tome como suyo.

Tradicionalmente la FEUU y ADUR han votado en bloque por alguno de los candidatos en pugna, pero ambas gremiales esperan sus respectivas convenciones para definir a que candidato apoyarán, a pesar de que en el caso de ADUR varios de sus candidatos ya se han alineado con alguna de las propuestas. Actualmente ambas gremiales se encuentran manteniendo conversaciones tendientes a definir un candidato a rector por fuera de las corrientes renovadora y oficialista. En el marco de estas conversaciones informales se maneja el nombre del matemático y profesor de la Facultad de Ingeniería Roberto MARKARIAN como posible candidato.

Resultados primarios de las elecciones:

- Los datos confirmaron el predominio de las listas gremiales en los tres ordenes, aunque con un gran numero de votos en blanco, lo que puede indicar un virtual desinterés por las elecciones o una reprobación por las opciones que se presentaron.

Las listas gremiales correspondientes a FEUU, ADUR y AUDU (Asociación de Profesionales Universitarios) resultaron ser la mayoría.

A nivel estudiantil se registro un 26% de votos en blanco. La FEUU soportó un alto porcentaje de votos en blanco en aquellas facultades donde se presento como única opción.

El dato mas relevante es que la CGU (Nacionalistas) disminuyó su presencia en la universidad al haber perdido sus delegados en Ciencias Económicas, Ingeniería y Medicina. La FEUU marco su consolidación en todas las Facultades menos en Derecho, donde el Foro Universitario logró su consolidación.

A nivel docente se registro un 16% de votos en blanco. En este orden fue donde se presento la competencia más reñida, a pesar de ello las listas patrocinadas por ADUR ganaron en todas las facultades.

A nivel de egresados se registro el mayor porcentaje de votos en blanco, un 35%. Las listas patrocinadas por AUDU (Agrupación Universitaria del Uruguay) ganaron en todas las Facultades, venciendo a las listas de UNID universitarios independientes.

De esta forma la AGC estará compuesta fundamentalmente por

058

9713256

58

delegados que responden a los gremios.

Así el 90% de los claustristas del orden estudiantil pertenecen a la FEUU.

El 93% de los profesores a ADUR.

El 90% de los graduados a AUDU.

Los claustristas y consejos serán investidos en sus cargos cuando la corte electoral confirme el escrutinio final.

Hasta ahora la tradición indica un peso decisivo del voto estudiantil en las decisiones de los consejos y claustros, pero el mayor peso de los docentes en claustros y consejos, se acompasaría con la tendencia a transformarlos en el eje de las decisiones.

2.- Conflicto en la Educación

- Este año las autoridades de la enseñanza enfrentaron por segundo año consecutivos una ofensiva de grupos estudiantiles contra la Reforma Educativa.

Como consecuencia de ello los cursos en el IPA y en varios liceos y centros de UTU, resultaron interrumpidos por algunos incidentes, por ocupaciones, por pases estudiantiles o por cierres preventivos dispuestos por las propias autoridades. Todo sucedió después que transcurriera casi dos tercias partes del año lectivo con normalidad y sin que haya mediado como detonante ningún hecho particular.

En los últimos dos años, agosto se ha convertido en el mes destinado al desarrollo de un período de agitación estudiantil. En este mes se celebra el aniversario de la muerte del estudiante comunista Liber ARCE en 1968 y de un manifestante en los incidentes del filtro de 1994 -ambas fechas fueron motivo de la realización de marchas por parte de los estudiantes de la CIESU y FEUU- y la discusión en el parlamento por leyes presupuestales que dan pie a los reclamos de la Universidad y de los gremios de docentes.

A partir de agosto, el rector Jorge BROVETTO y los gremios universitarios realizaron un amplio plan de movilizaciones para obtener del parlamento un aumento en el presupuesto de la enseñanza superior; mientras que los sindicatos de Primaria, Secundaria y UTU, junto a los estudiantes de magisterio y formación docente sumaron a las movilizaciones, con sus propios reclamos contra los planes de reforma que viene llevando adelante el CODICEN.

El 12/AGO la Intergremial Universitaria realizó un acto en el Paraninfo de la Universidad donde el rector explicó a la opinión pública, por qué esa casa de estudios pide más recursos presupuestales, que consistía en un incremento salarial del 45%, y otro partida para el Clínicas de 3.1 millones de dólares, de los cuales el 11/AGO el Gobierno concedió 1 millón de dólares

como forma de paliar las necesidades de la institución.

Con base en el mismo reclamo, fueron ocupadas por los funcionarios y con el apoyo de estudiantes, las Facultades de Odontología y Psicología por ser las más castigadas desde de punto de vista presupuestal y la de Derecho, por ser edificio símbolo de la Universidad Estatal.

Previendo que el gobierno aprovaría la Rendición de Cuentas con gasto cero, el máximo órgano ejecutivo de la Universidad creó la Comisión Programática para estudiar la solicitud de recursos extrapresupuestales a través de una ley.

Quedó integrada por el Rector BROVETTO, los decanos Rafael GUARGA, Juan Carlos DEAN, Carlos ZUBILLAGA, Gonzalo GONZALEZ, Fernando ODRIOZOLA y representantes de los gremios.

El 21/AGO en el Parlamento se desarrolló una sesión extraordinaria para tratar y conocer a fondo la situación que enfrenta la Universidad a raíz del desfinanciamiento en que se encuentra, motivo por el que se solicitó la partida extrapresupuestal.

La sesión convocada por el diputado de izquierda Carlos GAMOU, contó con la presencia del Rector, Decanos y representantes de los órdenes que asistieron desde las barras. Durante la misma la cámara de Diputados aprobó que la Comisión de Educación y Cultura, analice las formas para promover el desarrollo de la enseñanza superior. Durante esta sesión la pugna interna de la universidad entre Oficialistas y Renovadores se trasladó al Parlamento; Blancos y Colorados se alinearon con los renovadores y los frenteamplistas con el Oficialismo. Los parlamentarios Blancos y Colorados exigieron una reestructura de la Universidad y afirmaron que no se puede otorgar más dinero a una institución "conservadora" y con problemas en su función. Los diputados frenteamplistas defendieron la actual gestión de gobierno universitario, señalando que la Universidad ha asistido a grandes transformaciones durante el rectorado de BROVETTO, a pesar del bajo presupuesto.

En el marco de las movilizaciones contra la Reforma, del 08 al 14/AGO, los estudiantes del CEIPA levantaron un campamento en la explanada del IPA y se definieron en "paro activo" y como "pre ocupado el Centro". La finalidad del campamento fue coordinar acciones conjuntas con las diversas gremiales y efectuar talleres informativos referentes a la Reforma Educativa. Esta medida también fue adoptada por otros liceos capitalinos como el Bauzá, Larrañaga, IBO, 14 y Miranda.

En la primera semana de AGO el presidente del CODICEN acusó públicamente al PCU y al MLN-T de "estar totalmente interesados en que no se avance en la educación por razones políticas" y destacó que AGO es un mes de "festividades" y "santos patronos" para esos grupos políticos. Estas manifestaciones provocaron el

060

9713256 60

rechazo del PCU que posteriormente presento una denuncia ante la Corte solicitando a esta que cesara de su cargo a RAMA por haber hecho declaraciones políticas. La Corte rechazó la denuncia.

El 29/AGO, precisamente en momentos que una antigua demanda gremial quedaba consagrada con la instalación del Consejo Asesor Consultivo del IPA -órgano de consulta y asesor en materia técnico docente, integrado por 4 docentes, 3 estudiantes y 2 egresados-, un grupo de estudiantes de Formación docente y secundaria, dio reinicio al conflicto al irrumpir en el acto de asunción batiendo palmas, portando banderas y cantando consignas contra la Reforma.

Debido a estos incidentes las autoridades cerraron el IPA hasta que existiera ambiente adecuado para su reapertura.

Los estudiantes manifestaron que la protesta no fue contra los CAC, sino contra la Reforma Educativa.

Del 02 al 07/SET la FEUU y la CIESU participaron en la coordinación de la denominada "Carpa de la Dignidad" de los docentes en reclamo de mayor presupuesto y en contra de las Reformas Educativas en marcha en varios países de continente.

El 02/SET representantes de la CIESU, el CEIPA y el CEM entregaron al CODICEN una plataforma reivindicativa. Los reclamos se centraban en el cese de la Reforma Educativa y la eliminación de las actas represivas.

Los estudiantes daban un plazo de 48 horas al CODICEN para suspender la aplicación de la Reforma, o de lo contrario comenzarían con las ocupaciones.

El presidente del CODICEN Germán RAMA, reiteró en esta oportunidad, que estaba resuelto a "defender el derecho de la mayoría" de los estudiantes a tener sus cursos.

Las autoridades anunciaron que no responderían a los planteos y que si se producían ocupaciones, los centros serían inmediatamente desocupados y los responsables recibirían las sanciones correspondientes.

El 04/SET algunas decenas de jóvenes ocuparon los liceos 26 y 35 (IAVA). Fueron desalojados pacíficamente en la madrugada del 07/SET, el mismo día la ANEP cerró otros 13 centros para evitar otras ocupaciones, los que fueron reabiertos el lunes 08/SET. Pero entre la noche de ese día y la madrugada del 09/SET fueron tomados los liceos 2 (Miranda), 3 (Larrañaga), 4 (Zorrilla), 6 (Bauza), 9, 14, 17, 19, 29, 36 (IBO), UTU Unión, UTU Mecánica y el IPA.

El liceo 14 fue desalojado en la madrugada del 09/SET y los restantes con la excepción de la UTU de Mecánica, fueron desalojados el 10/SET, todos sin registrarse incidentes.

Los centros que fueron ocupados permanecieron cerrados hasta el lunes 23/SET, para poder realizar tareas de reacondicionamiento

061

9713256

61

y un registro del estado en que se encontraban los locales. En el caso del IPA sólo fue reabierto para dar a los estudiantes la posibilidad de rendir los exámenes y bajo un estricto control en la puerta y en el interior del Instituto, con la finalidad de verificar que sólo ingresaran los estudiantes. Durante estos días los docentes de ADES dictaron contracursos, principalmente con alumnos de los liceos IAVA, Miranda, Zorrilla y Bauzá, en los alrededores de los liceos o en locales gremiales, como forma de darle continuidad a los cursos.

El 10/SET el Gobierno retomó la ofensiva para defender su política educativa y repeler las ocupaciones de los centros de enseñanza, a través de un mensaje que difundió por cadena de radio y televisión el presidente del CODICEN Germán RAMA, donde prometió tomar medidas para asegurar el funcionamiento de todos los Centros de Enseñanza Pública.

La integrante del CODICEN Carmen TORNARIA, confirmó que la Policía sólo logró registrar las identidades de los ocupantes del liceo 6 (Bauza) y de la Escuela Técnica Arias, y en los otros liceos algunos alumnos fueron identificados en forma aislada por los directores de los centros. En el IPA las autoridades del Instituto lograron identificar a 8 estudiantes.

El secretario gral. del CODICEN Diego MARTINEZ, señaló que los estudiantes este año mostraron un "afán destructivo" que no tenían los grupos que el año pasado tomaron el control de decenas de institutos de enseñanza.

El CODICEN radica denuncias policiales en los casos de "hurtos y rupturas" como ocurrió en el IAVA y el liceo 26 y por los sucesos ocurridos en la asunción de los CAC en el IPA y se evalúa la toma de sanciones hacia los alumnos que hayan incurrido en "falta grave" y que pidieron ser identificados.

Luego de las ocupaciones comenzaron a funcionar los Consejos de Orientación Educativa (COE), organismos que se encargaran de sancionar estudiantes, en los liceos 2 Miranda, 3 Dámaso, 4 Zorrilla, 6 Bauzá, 9 Colón, 17, 19, 29 y 36, aunque aún no se sabe el grado de las sanciones a aplicar. El sindicato de docentes de Secundaria (ADES), resolvió que sus afiliados no participen de los COE.

El CODICEN pidió informes a reconocidos abogados penalistas para definir si debe o no presentar una denuncia contra los estudiantes que protagonizaron ocupaciones. La consulta se centra en saber si las ocupaciones constituyen un acto ilegal. Cuando el organismo tenga todas las respuestas, resolverá si efectúa la denuncia penal.

Entre los penalistas consultados se encuentran Dario CORGATELLI, Carlos CURBELLO, Adela RETA y Amadeo OTTATI. Adela RETA en un informe que entregó al CODICEN, afirma que la

062

9713256

62

ocupación de un centro educativo por parte de estudiantes no configura delito pero con la aclaración de que si los ocupantes no responden a la solicitud de las autoridades de abandonar el local se configura, entoces, un "acto ilegítimo" que justifica la adopción de sanciones administrativas como medida precautoria.

Los otros tres abogados consultados coincidieron al indicar que la ocupación es un delito penal, que constituyen un atentado contra la libertad.

Actualmente el CODICEN se encuentra a la espera de la ampliación del informe de la Dra. Adela RETA.

Este año la asistencia que obtuvieron los estudiantes por parte de los sindicatos de la enseñanza fue significativamente menor a la obtenida en el conflicto del año anterior.

Recibieron la colaboración externa de la Federación Uruguaya de la Salud (FUS), la empresa Radio Taxi Cooperativa del Cerro, la Asociación de Empleados y Obreros Municipales (ADEOM). En la sede de ADEOM funcionó un centro de coordinación y concentración de información de todos los liceos.

Durante las desalojos se vio la presencia entre otros, de los legisladores comunistas Marina ARISMENDI y Pedro BALBI y del edil Juan CORTIZAS y los sindicalistas Andres OLIVETTI, Uberfil HERNANDEZ, Sandra MENOTTI e Ivonne PASSADA.

Este año el CEM (Centro de Estudiantes de Magisterio) y el CEIPA Centro Estudiantes del IPA, fueron los más movilizadores en rechazo a la Reforma Educativa, reclaman un sistema único de formación docente para todo el país, elevación de formación docente a educación superior, derogación de actas represivas.

En la educación terciaria, aunque todos los sectores universitarios se levantaron en bloque reclamando mayores recursos, las mayores movilizaciones fueron protagonizadas por estudiantes y funcionarios. En la marcha realizada el 14/AGO, fue notoria la ausencia de autoridades y docentes de la Universidad, y tampoco los gremios docentes se sumaron a las ocupaciones de Facultades. También fueron miembros de la FEUU y ADUR quienes realizaron un atípico homenaje a ARTIGAS el día de la Independencia en la plaza que lleva el mismo nombre.

Al aproximarse el fin de año las protestas estudiantiles y docentes contra la reforma van perdiendo trascendencia en medio de la indiferencia de la población y el aislamiento entre los propios alumnos de secundaria. Las asambleas estudiantiles realizadas tras la reanudación de los cursos, rechazaron los nuevos planteos de ocupaciones.

Los efectos del conflicto medidos en pérdida de días de clases fueron muy inferiores que los registrados durante la movilizaciones de 1996. En el interior, donde se concentra el 60% del estudiantado secundario, las únicas movilizaciones

contra la Reforma se registraron en el Liceo 1 de Solimar, en la Escuela Técnica de Pando en cuato a ocupaciones, una marcha realizada el 12/AGO en la Ciudad de la Costa y otra movilización en Maldonado.

Actualmente el CODICEN, que durante el conflicto mostró una actitud en gran medida tolerante, esta tratando de impulsar a través de las direcciones, la organización de los gremios de los liceos, con la única condición que se asegure la representatividad del estudiantado. Según admitió el consejero Jorge CARBONELL hasta ahora han tenido poco éxito.

Pasado un mes del reinicio de las clases la tensión parece resurgir en el IPA ante la resistencia de estudiantes y docentes a admitir los sistemas de ingreso y control interno, por considerarlas medidas represivas.

En OCT la justicia rechazó la acción de amparo promovida por un grupo de ocho estudiantes del IPA contra el CODICEN, para que se obligara al mismo a disponer la apertura de este establecimiento sin las medidas de seguridad.

En una reunión realizada el 06/OCT entre el CODICEN y representantes del gremio de la educación, se acordó que las medidas de seguridad serían eliminadas en forma paulatina, hasta que los cursos se normalicen por completo. Además se confirmó que la Reforma Educativa continuaría en todos sus términos y que el cese de la experiencia piloto es un tema no negociable.

La totalidad de los cursos en el IPA se restablecieron con normalidad el 17/OCT.

- Con respecto a la Reforma Educativa, el CODICEN definió la nómina de liceos que se sumaron a los planteos de la Reforma Educativa durante 1998 duplicando el número de Instituto Piloto con respecto a este año.

MONTEVIDEO: Liceo 8 (8 de Octubre 1065)
" 16 (Gil 1065)
" 42 (Iguá 4484)
" 55 (Asilo 3254)
" 56 (Gil 1065)

INTERIOR : Liceo Empalme Olmos, Canelones
Los Cerrillos, Canelones
Salinas, Canelones
2 Solimar, Canelones
Nueva Helvecia, Colonia
Rosario Colonia
2 Durazno, Durazno
2 Flores, Flores
José Pedro Varela, Lavalleja
2 San Carlos, Maldonado

064

9713256

64

2 Rivera, Rivera
5 Salto, Salto
Cardona, Soriano

- El Codicen dispuso el 09/OCT, que a partir de 1998 no se abrieran cursos de profesorado en modalidad reglamentada en los Institutos de Formación Docente del interior del País. La resolución obliga a los interesados en formarse como profesores en el interior, a trasladarse a la Capital o alguno de los 2 Centros Regionales de Profesores (CERP) que existen.

C.- RELIGION

- El día 30/AGO falleció el padre Adolfo ANTELO, líder de la Comunidad Jerusalén. Sus restos fueron velados en la Parroquia San Pedro y sepultados en el cementerio del Buceo. Concurrieron más de 100 fieles, celebrándose cuatro misas presididas por el jesuita Pablo TOUYA, por el principal del Opus Deis, Enrique DOVAL, por el sacerdote Jaime FUENTES y por el provincial salesiano Enrique BISIO.

También dejó de existir el día 26/OCT el sacerdote Roberto TOSAR, quien se desempeñaba como párroco de la Iglesia San Juan Bautista en Pocitos. Sus restos fueron velados en su parroquia con la participación de más de 20 sacerdotes y Monseñor José GOTTARDI.

1.- Sobre la Conferencia Episcopal

En la primera quincena del mes de Octubre, una delegación de 50 uruguayos se reunió con Juan Pablo II en Río de Janeiro, en el marco del "II Encuentro Mundial y Congreso Teológico Pastoral sobre la Familia". Participaron del encuentro, el Presidente de la Comisión Nacional Pastoral Familiar, Monseñor Nicolás COTUGNO y Monseñor Pablo GALIMBERTI. La Conferencia Episcopal Uruguaya entregó las conclusiones del reciente encuentro con el Papa en Río, al Parlamento y al Instituto de la Familia y la Mujer. Propone "aunar esfuerzos en áreas comunes a la familia, como la educación y la juventud". Asimismo creará un directorio para todas las diócesis que establecerá las exigencias ante los sacramentos pastorales para quienes la integren.

2.- Asociaciones e Iglesias

- La Asociación Cristiana de Jóvenes realizó una Asamblea en la ciudad de Porto Alegre con motivo de la elección presidencial a nivel latinoamericano. Fue electo presidente de la Confederación Latinoamericana el Dr. Gerardo VITUREIRA LIARD,

065

9713256

65

actual presidente de la ACJ de Montevideo. Dicha Confederación que agrupa a 18 países, contó con la participación de representantes de la Alianza Mundial de ACJs y de la Alianza Europea y Asiática, así como también de la Iglesia Católica y del Consejo Latinoamericano de Iglesias.-

Del 25 al 27/SET la Asociación de Dirigentes Evangélicos del Uruguay reunió a unos 6000 evangélicos en la Estación de AFE, contando con la presencia, entre otros, del conferencista internacional Steve FATOW y el pastor de la Iglesia Evangélica Bautista de Malvín, Alfredo PENA. Además de los mensajes religiosos se trataron temas tales como el divorcio, la droga y el adulterio.-

En el mes de Julio llegó a nuestro país, la Iglesia Renacer en Cristo, teniendo su sede en Avda. Garzón 1750. Su pastor, Wilson BARRIOS manifestó que a través de Iglesia Renacer llegó a Uruguay la música "gospel" (música de Dios) de origen norteamericano. Sus representantes aseguran que a partir de la música rok se puede llevar a drogadictos y prostitutas "por el buen camino" y que sus "espectáculos" de rok "no son satánicos ... sino que sus seguidores encuentran paz interior con nuestra música".-

El vocero de la Iglesia del Nazareno, Adán VILLALBA, en torno al tema de la pobreza, señaló que "el problema de la pobreza es uno de los principales factores de la destrucción de los hogares uruguayos", agregando que este problema socioeconómico uruguayo "que afecta directamente a la familias, es la causa preferencial de las secas" y aseguró que desde hace 10 años "el porcentaje de cristianos evangélicos aumenta considerablemente". La Iglesia del Nazareno está presente en alrededor de 120 países, con medio millón de adherentes y llegó a Uruguay en 1943 a instancias del pastor Ronald DENTON. Los jóvenes de la iglesia tienen un merendero para niños en La Cruz de Carrasco y en el barrio Casabó, participaron ayudando en una construcción de viviendas. A su vez en el Interior, en la ciudad de Toledo, colaboran brindando almuerzos los domingos a más de 100 personas.-

En lo que tiene que ver con los Mormones del Uruguay, en una entrevista realizada a Luis GAMINARA, encargado del departamento de Genealogía, destacó entre otras cosas, que desde el mes de Marzo de 1989 en el cuarto piso del edificio central de su sede, se ubica el dpto. de Genealogía, donde se encuentran los microfilmes de partidas de nacimiento, matrimonio, defunción, bautismos y censos de millones de personas, sin importar su religión. "Cuando una persona desea hacer una consulta, llega hasta la iglesia y es el propio interesado el que busca el material". Los documentos microfilmados se encuentran en el idioma original en que fueron realizados. El suministro de información constantemente se está actualizando con lo que aportan 160 países al archivo central, ubicado en un depósito central "a prueba de ataques nucleares en las Montañas

Rocallosas de EE.UU." Según GARMINARA, más de 100 personas se acercan mensualmente a la sede central uruguaya de la Iglesia de los Santos de los Últimos Días para buscar datos sobre sus ascendientes.-

La Federación para Salvar la Nueva Nación, ha creado una comisión de ayuda social denominada "Un día por mi barrio", integrada por Mario CANTON; Oscar RODRIGUEZ BARRIOS; Bautista AYOROA (ex vicepresidente de la ANP); Enrique ALVAREZ (sub director de Catastro); Miguel PANELLA (director del Área de Salud del BPS); Aulo GARCIA CORONEL; Domingo PUGLIESE (cnel.(r); Roberto SCOFIENZA y Luis SEOANE (hijo del presidente de la Federación, Carlos SEOANE. La formación de esta comisión ha creado dudas en el Cerro, donde se piensa que detrás de esta acción social hay intenciones políticas y religiosas.-

3.- Clonación humana y religión

El Ministro de Educación y Cultura Samuel LICHTENSZTEJN, anunció que el Poder Ejecutivo remitirá al Parlamento un proyecto de ley para prohibir la clonación de seres humanos, por considerar que va "contra todo concepto humano y ético", agregando que la iniciativa es compartida por la comunidad científica del país. Este proyecto destaca que Uruguay se apresta a prohibir la clonación humana y establecerá penas de cárcel para quien lo intente o lo concrete, que van de 2 a 6 años de penitenciaría. Por su parte el Obispo GALIMBERTI expresó su satisfacción por la decisión del gobierno uruguayo de prohibir experimentos que pudieran conducir a la clonación de humanos, haciendo referencia a recientes reflexiones sobre la clonación humana expresadas por la Academia Pontificia para la Vida, órgano oficial del Vaticano.-

D.- DERECHOS HUMANOS

- El día 15/AGO familiares de detenidos desaparecidos se reunieron en forma reservada con el Obispo de San José Mons.Pablo GALIMBERTI, con el propósito de intercambiar información acerca de los pasos cumplidos hasta el momento en relación a los objetivos fijados en cada caso.-

Mons. GALIMBERTI, en este tema, actúa como mediador en la búsqueda de una solución para el problema de los desaparecidos y en expresiones a la prensa manifestó que ha logrado "pequeños avances" en su gestión y ha encontrado interlocutores relacionados con las FF.AA. con "ánimo de colaborar".-

Mientras tanto, en la segunda quincena de AGOSTO la Organización No Gubernamental de Familiares de Desaparecidos, presentó un recurso de revocación ante el Poder Ejecutivo solicitando al gobierno que "vuelva atrás en su persistente

negativa de investigar el destino de los desaparecidos durante el régimen militar y de cumplimiento al art.40 de la Ley de caducidad".-

El día 13/SET venció el plazo de 150 días que el Poder Ejecutivo disponía para responder a la petición presentada por esa entidad demandando la apertura de una investigación.-

Por su parte, la Organización de Familiares de Desaparecidos, presentó al Poder Ejecutivo 1500 firmas de personalidades que solicitan la realización de la investigación. Por otro lado esperan que la Comisión de Derechos Humanos del Pacto de San José de Costa Rica, se expida sobre la posibilidad de llevar el caso ante la Corte Interamericana de Justicia.-

Mons. Pablo GALIMBERTI, reconoce no haber tenido eco en las Fuerzas Armadas, cinco meses después de haber lanzado su propuesta de mediación de la iglesia entre los familiares de los desaparecidos y los militares, para que acepten dar testimonio sobre el destino de los mismos. Asimismo, cree que "las tratativas no se pueden trabar porque los militares no hablen" depositando su confianza en el poder político, agregando que en noviembre dará término a sus gestiones.-

Fuentes del Gobierno Uruguayo, manifestaron que "para el Poder Ejecutivo no están totalmente agotadas las vías que permitan hallar solución al tema de los desaparecidos". El secretario de la Presidencia, Elías BLUTH, presentó el 06/OCT en Washington, ante la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de Estados Americanos, un informe de hechos registrados desde 1992 a la fecha, incluyendo el pago de indemnización a víctimas de violación de los derechos humanos, unos 30 casos aproximadamente.-

A partir de la respuesta dada en 1992 por el entonces embajador ante la OEA, Didier OPERTTI, de que la Ley de Caducidad no contradice los instrumentos interamericanos de protección a los derechos humanos, BLUTH sostuvo que el gobierno uruguayo mantiene su disposición a "no colocar obstáculos" a las soluciones que surjan de la sociedad "ni oponer vetos" a las normas que pueda dictar el Parlamento.

Por su parte, el abogado Javier MIRANDA, señaló que los familiares de los desaparecidos manifiestan que no tienen interés en llegar a la Corte ni que el Estado uruguayo sea condenado: "El objetivo es generar mecanismos que obliguen al Estado uruguayo a cumplir con sus obligaciones internacionales".

El miércoles 17/SET, el Coronel (R) Luis AGOSTO BESSONART, en una carta enviada al Centro Militar, respondiendo a severas críticas que le realizara esa institución, sostuvo que su postura no contradice ninguna norma legal y justificó el "incumplimiento de órdenes militares violatorias de derechos humanos fundamentales".

Asimismo negó que su apoyo a la iniciativa de Mons. Pablo GALIMBERTI, a fin de encontrar una solución al tema de los desaparecidos, "constituye un agravio para las Fuerzas Armadas"

y aseguró que "entre militares uruguayos siguen presentes los errores de apreciación que guiaron a los nazis y a los serbios, acusados de crímenes contra la humanidad, a terribles desaciertos éticos".-

El 23/SET, la Asociación de Madres de Detenidos Desaparecidos, presentó ante el Poder Ejecutivo un recurso de revocación a la negativa ficta ante la petición formulada el 16/ABR/97.

Transcurrido el plazo de 150 días que disponía el Poder Ejecutivo, al no obtener respuesta del mismo, los familiares de desaparecidos prosiguieron en el exterior su denominada "lucha por la verdad". El día 06/OCT/97 el Estado uruguayo y familiares de desaparecidos comparecieron por primera vez a una audiencia ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA con sede en Washington durante el 97º período de sesiones.-

El asesor jurídico de la Presidencia de la República, Miguel SEMINO, manifestó que el Poder Ejecutivo no responderá al nuevo planteo de los familiares, y estimó que tampoco tendrá eco en el Tribunal de lo Contencioso Administrativo y en la Comisión de la OEA.-

También sobre los Derechos Humanos pero con otros participantes, se tomó conocimiento que tres militares uruguayos acusados de participar en violaciones a los DD.HH. en Argentina: José "Nino" GAVAZZO, Guillermo RAMIREZ y Miguel CORDERO, figuran en un documento del Ministerio del Interior de ese país, presentado en el mes de Setiembre ante la Justicia argentina. La querrela criminal fue iniciada por el abogado Alberto PEDRONCINI de la Asamblea Permanente de los DD.HH. (org.no gubern.) contra militares argentinos y uruguayos que actuaron en Argentina. Se respalda en cuatro leyes argentinas que consideran "persona viva" al desaparecido. En el caso de los uruguayos acusados, entiende que no están amparados por "la ley de caducidad" ni por la de "punto final".-

Con el retorno del Obispo GALIMBERTI al país, ingresa en su etapa final la propuesta de mediación eclesiástica en el tema de los desaparecidos. GALIMBERTI estuvo en Río y Nueva York desde el 30/SET hasta el 08/OCT. Voceros del episcopado comentaron que "tenemos que manifestar que el esfuerzo realizado llega al final de una etapa. Ofrecimos nuestro servicio, hemos tratado de contribuir al esclarecimiento de la verdad, pero ya es tiempo de cesar".-

Por su parte Juan Andrés RAMIREZ, líder de Desafío Nacional, reiteró que el Poder Ejecutivo "puede investigar los casos de los desaparecidos y debe hacerlo, para poner un punto final al tema y dar tranquilidad espiritual a los familiares de las víctimas".-

Para el abogado de la organización de Familiares de Detenidos Desaparecidos, Javier MIRANDA, el Frente Amplio "no se

ha puesto la camiseta de la causa que persigue la organización durante el régimen militar, para saber qué ocurrió con sus deudos". Tampoco ha sentido "el calor del respaldo" de Tabaré VAZQUEZ. "No hay un verdadero apoyo de las estructuras partidarias que uno supone que lo ayudarían..."-

Por otro lado, MIRANDA invitó al Poder Ejecutivo para integrar una mesa de diálogo "franco y reservado" sobre las vías de solución sobre los desaparecidos, "en el ámbito que éste entienda conveniente y antes de que nos convoque a dialogar la Comisión de Derechos Humanos dependiente de la OEA". Esta Comisión se volverá a reunir en Febrero próximo en Washington y puede retomar el análisis sobre la desaparición de personas en el Uruguay.-

La Cámara de Representantes recibió una solicitud del Juez Letrado de Primera Instancia de lo Contencioso Administrativo para que envíe los antecedentes que posee sobre la desaparición de Oscar José BALINAS ARIAS, recibidos por la Comisión sobre Desaparecidos en 1986 y mantenidos bajo reserva por la Cámara.-

E.- PROSTITUCION

- En este sentido, Uruguay es el primer país en el mundo que integra a las "trabajadoras sexuales" a su Central Sindical y el tercero (primero en América) en reglamentar seguridad social para las meretrices.-

En cuanto a la Asociación de Meretrices Profesionales del Uruguay (AMEPU) es quien cumple un importante rol en la prevención de las enfermedades de transmisión sexual.-

Esta, reclamó ante la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Representantes, que en el Proyecto que reglamenta el ejercicio de la Prostitución, se incluya a los travestis y taxis boys y a las casas de masajes que "actualmente no tienen ningún control sanitario ni policial y además compiten deslealmente sin pagar impuestos".-

F.- INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD (INJU)

- Desde el 27/OCT el INJU cuenta con una nueva sala para exposiciones y actividades juveniles, denominada "Casa de los Jóvenes" (18 de Julio 1865), construida por jóvenes aprendices del CECAP (Centro de Capacitación y Producción).-

El CECAP, dependiente del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), brindará formación a jóvenes infractores para que puedan ingresar al mercado laboral. La iniciativa surge de un convenio firmado por el CECAP con el "Programa Herramientas de Defensa del Niño Internacional, Sección-Uruguay". El "Programa Herramientas" ejecuta sus acciones bajo la modalidad

de libertad asistida, con el objetivo de proporcionarle al joven que delinquiró la asistencia y capacitación que contribuirán a su desarrollo humano y de reinserción social.-

G.- MEDIOS DE COMUNICACION

1.- Temas Generales

- En cuanto al tema del acceso a documentos públicos por parte de periodistas, el magistrado Jorge MARABOTTO, presidente interino de la Suprema Corte de Justicia, al finalizar una mesa redonda sobre el "Derecho a la información, acceso a las fuentes y hábeas data", organizada por el Sindicato de la Prensa el día 15/AGO en el Parlamento, manifestó que "cualquier periodista puede acudir a los juzgados si alguna repartición del Estado le niega el acceso a un documento público".-

En otro orden de cosas, la ubicación geográfica de Uruguay, la calidad de técnicos, la flexibilidad en el ingreso y la salida de equipos sumada a la infraestructura en telecomunicaciones que ofrece la "Zona Franca Montevideo", son algunas de las razones por las que SPACE SYSTEMS/LORAL (SS/L) decidió instalar allí un telepuerto para monitorear el funcionamiento de un satélite que se construyó para la empresa PanAmSat.-

En lo que tiene que ver con opiniones de parlamentarios sobre los diferentes temas que hacen a la tarea periodística, como por ejemplo, la existencia de una Ley de Prensa "diabólica", la imposibilidad de acceder a información reservada del Estado, la presencia de una cultura "del secreto" y la relación de los medios con centros de poder estatales y económicos, estos afirman que son algunas de las dificultades que afectan el trabajo de los periodistas uruguayos.-

Justamente esta "tarea periodística" fue tema de atención para el Frente Amplio. Su presidente, Tabaré VAZQUEZ, reclamó "establecer con claridad algunas reglas de juego" para difundir información. Unos días más tarde la Mesa Política del F.A. resolvió iniciar "un estudio" sobre el trabajo de los medios de comunicación.-

2.- Asociación de la Prensa Uruguaya (APU) Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)

- Con el objetivo de conocer las características sociales y demográficas de los periodistas capitalinos, sus condiciones de trabajo, contratación y

relaciones laborales, así como sus opiniones sobre la actividad, se realizó el "Primer Censo de Periodistas" de la ciudad de Montevideo, entre el 10 y el 12/SET. El mismo fue promovido por la APU (Asociación de la Prensa Uruguaya) y la Universidad de la República.-

Al parecer, se tiene planeado la construcción de un edificio que servirá de sede a la APU en un predio donado por la comuna capitalina, en la intersección de las calles Ejido y San José. Tanto la APU como la IMM dieron a conocer las bases para el concurso de proyectos destinados a tal construcción.-

La Sociedad Interamericana de Prensa sesionará su Asamblea Anual en Uruguay en el mes de Noviembre de 1998. Esta circunstancia se dio por última vez en 1951 por lo cual, su realización significa "una gran responsabilidad" y su tema central será la "libertad de información en el continente, en un momento en que los periodistas y los medios sufren serios ataques en algunos países americanos".-

3.- Radios

- El diputado Jorge COLL, denunció que una emisora de FM de Argentina está interfiriendo a Canal 6 Sodre de Colonia y además puso al descubierto que en ese departamento existe, por lo menos, una radio en esa misma frecuencia de onda que transmite desde Buenos Aires.-

Los días 2, 3 y 4 de Octubre tuvo lugar el 50 Encuentro de Juventudes Radiales en el Teatro Bastión de Carmen, en la ciudad de Colonia, siendo el tercero de carácter internacional y el primero que se celebra en el Interior del país. En esta oportunidad se recibió una afluencia de participantes mucho mayor que los años anteriores, organizado por Corporación Creativa y declarado nuevamente de interés nacional por el Presidente de la República.-

Desde hace un año y medio el periodista Omar GUTIERREZ viene enfrentando un juicio por daños morales de parte del Juez Jorge IMAZ, a raíz de un comentario que hiciera un oyente en su programa radial "De Par en Par". El hecho se desencadenó cuando un escucha llamó a CX12 Oriental para comentar en el programa, la muerte de una joven en accidente de tránsito protagonizado por un coche de una empresa de transporte. Este oyente indicó que no se hallaron los culpables porque había existido "coima". Según palabras del propio denunciante, luego de haberse expresado el escucha, el conductor (GUTIERREZ) radial defendió la imparcialidad del Poder Judicial. GUTIERREZ fue luego llamado en primera instancia por la Justicia de manera informal. Allí se le comunicó que existía la posibilidad de que el Juez afectado presentara denuncia, lo cual se efectivizó.-

El Consejo Directivo del SODRE dispuso sumarios administrativos, suspensiones y rescisiones de contratos luego de que sus emisoras fueron tomadas y puestas en cadena, en la

madrugada del 23 de Octubre, por integrantes del sindicato, en el marco de un conflicto por mejoras salariales. El vicepresidente del SODRE, Claudio RAMA, dijo poseer "absoluta certeza" de que se trata de "un tema delictivo" y dijo que las radios, mientras estuvieron ocupadas, "permanecieron bajo control obrero". RAMA denunció un posible "sabotaje", ocurrido en la madrugada del 23. Ese día a la hora 1:00 fueron robados en Santiago Vázquez 800 metros de cable de cobre que unen la antena de CX6 con el centro de transmisiones. El SODRE realizó la correspondiente denuncia policial.-

El presidente a AFJU-SODRE, Jorge BENTOS, negó la versión de RAMA, excepto el encadenamiento de emisoras. El sindicalista manifestó que "históricamente se enganchan las radios cuando el gremio realiza medidas de lucha, que la programación habitualmente se varía y que hasta hoy "nunca hubo ningún planteamiento" por parte de las autoridades. BENTOS sostuvo que AFU-SODRE no utiliza las ondas del Estado para transmitir mensajes o proclamas del sindicato durante los conflictos, aunque admitió que esta vez se propalaron canciones de la murga Aracalacana y temas de canto popular y no canciones de protesta, según lo afirmó RAMA.-

4.- Radios Comunitarias

- En el marco del Encuentro de Representantes de los países de América Latina y el Caribe de la Asociación Mundial de Radios Comunitarias (AMARC), la UNESCO y el PNUMA (Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente) confirmaron su interés y apoyo a esta forma de comunicación que se extiende por todo el continente, siendo firmados sendos acuerdos por ambas instituciones de las Naciones Unidas con la AMARC, organización que nuclea a más de 400 experiencias radiofónicas de América Latina y el Caribe y de la cual forman parte las ocho emisoras integrantes de la Coordinadora de Radios Comunitarias del Uruguay. En este acuerdo, se trata de que los comunicadores uruguayos puedan acceder a la capacitación y producción de programas propios.-

Con financiamiento de la Fundación Friedrich Elbert Stiftung, se está elaborando un convenio con una institución pública para realizar un estudio de Factibilidad Técnica para la instalación de estaciones de Radio de FM de baja potencia en Montevideo y el área metropolitana. Esta iniciativa "muestra una vez más, el interés de las Radios Comunitarias uruguayas de realizar un trabajo serio y responsable, aportando soluciones" fueron expresiones de sus integrantes.-

Según manifestaciones vertidas a la prensa por integrantes de Radios Comunitarias: "¿Por qué el Ministerio de Defensa Nacional no otorga los permisos correspondientes?

1.- Si es un derecho de todo uruguayo fundar un medio de

comunicación (Ley 16.099).-

2.- Si hay frecuencias vacantes en el dial de FM en todo el país.-

3.- Si no interferimos a otras radios ya autorizadas; si estamos dispuestos a cumplir con los requerimientos técnicos, impositivos y legales que exigen; si somos expresión de una sociedad civil que aún no cuenta con medios propios de comunicación. ¿Por qué no?".-

Se tomó conocimiento que tres integrantes de una radio comunitaria de la zona de Belvedere y Prado, Leticia PEREZ, Adrián CASTELLO y Javier BROULLON, fueron, entre otros, algunos de los pasajeros sobrevivientes de la lancha Trans Uruguay I, accidentada el día 10 de Octubre de 1997, perteneciente a la empresa CACCIOLA. Se pudo saber también que estos jóvenes viajaban rumbo a Buenos Aires con la finalidad de asistir a un recital organizado por Madres y Abuelas de Plaza de Mayo.-

5.- Diarios

- "El fiscal Langón pidió tres años de penitenciaría para el Director y el Redactor Responsable de La República, Federico y Carlos FASANO MERTENS, quienes cometieron un delito contra la propia nación uruguaya, poniendo en peligro con sus informaciones contra WASMOSY, la seguridad del Estado y las relaciones internacionales del país, exponiendo al Uruguay a represalias o actos hostiles de una nación extranjera". Esta es la acusación formal del fiscal LANGON en la audiencia convocada por el Juez Rolando VOMERO.

Por su parte, el abogado defensor Luis PUIG, señaló que "es un fallo condenatorio" y que "sería injusto porque se los ha elegido deliberadamente". PUIG pidió por último "la absolución" de los hermanos FASANO frente a las acusaciones formuladas por el fiscal LANGON.

Como corolario de este caso, WASMOSY-FASANO, los Ministros Gervasio GUILLOT (redactor), Julio César BORGES y José BONAVOTA, "dictaron sentencia absolviendo a los hermanos FASANO", por el delito de atentado al honor del presidente paraguayo WASMOSY. La sentencia redactada por los ministros mencionados, obtuvo la primera y única absolución que registra la historia judicial uruguaya en este tema.-

El diario La República ha editado, a partir del viernes 12/SET y todos los viernes, un suplemento denominado "Diario de la Cárcel", con variada información sobre las cárceles, como por ejemplo, superpoblación, talleres, irregularidades, etc.; otra separata llamada "La Red Pública", espacio donde jóvenes y niños se expresan (también los viernes) y "El Canilla" (desde el 22/SET), una revista dirigida a todos los vendedores de diarios y revistas.

A partir del 10/SET, nuevos dirigentes colorados se hicieron cargo de la dirección del diario LA MANANA. El Consejo

Editorial del rotativo lo presidirá el senador Luis Bernardo POZZOLO, lo acompañarán el senador forista Nahum BERSTEIGN, el diputado Yamandú FAU, Raul JUDE y Matías Rodríguez.

En el Juzgado Penal de 14º Turno, a cargo del magistrado Luis CHARLES, se desarrolló una audiencia pública para dilucidar una acción de derecho de respuesta que el abogado Hugo DE LOS CAMPOS presentó contra el Semanario BUSQUEDA. DE LOS CAMPOS pretende que la Justicia lo ampare en el derecho a responder a una nota de redacción que el Semanario adjuntó a una carta suya, donde criticaba el criterio periodístico utilizado para informar sobre el juicio

penal que un asesor del Directorio del BPS inició contra su cliente Adolfo BERTONI, presidente de la Asociación de Trabajadores de la Seguridad Social. El Semanario entiende que cumplió con el derecho a respuesta al publicar una carta del abogado, criticando al artículo periodístico que informaba sobre lo sucedido en el juicio que involucraba a su cliente. DE LOS CAMPOS, en cambio, sostiene que la nota de redacción lo agravia y es necesario que se publique una segunda respuesta suya. La Ley de Prensa establece que se encuentran legitimados para ejercer derecho de respuesta las personas afectadas por "informaciones inexactas o agraviantes".-

La Revista Tres, bajo el título "Juicios, feos y malos: otra vez La República", desmiente la información aparecida en La República sobre el tema del informativo de Canal 5, en torno a que SCELZA, COTELO, BLUTH y SANGUINETTI se harían cargo del mismo (art. anterior).-

"Ni quienes esto firman, Emiliano COTELO y Alejandro BLUTH, ni Julio Luis SANGUINETTI, tuvimos o tenemos relación profesional o comercial alguna con los informativos del canal oficial. El título, entonces, es mentira. Tampoco es cierto o tan siquiera medianamente veraz nada, absolutamente nada, de lo que "informa" la nota ...". "Reiteramos simplemente que, una vez más, La República miente".-

A su vez La República, y para no ser menos, bajo el título "Batman Bluth y Robin Cotelito: dos niños limpios, lindos y buenos", les replica que "los hechos fueron debidamente registrados por el periodista que cubrió la nota. No dijimos ni más ni menos que eso. Y lo que dijimos es cierto. Y seguirá siendo cierto aunque modifiquen sus planes... Muchachos: sigan con la mordida y no estorben ...".-

Provocó conmoción en la opinión pública argentina, la denuncia publicada el miércoles 8 por La República, acerca del intento, de grupos de inteligencia de vincular al gobernador de Buenos Aires, Eduardo DUHALDE, con el asesinato del fotógrafo José Luis CABEZAS, pretendiendo exculpar al empresario Alfredo YABRAN, en vísperas de su comparecencia a una crucial audiencia judicial.-

El periodista de El Observador, Pablo ALFANO, fue citado a declarar al Juzgado en lo Penal de 13er. Turno, a cargo

del Juez Luis CHARLES, con relación al secuestro de que fue objeto en el mes de Enero próximo pasado en los alrededores del Parque Batlle.-

Al parecer la intervención de teléfonos ha llegado hasta el nivel periodístico, la revista POSDATA ha denunciado que fue encontrado, en la parte exterior del edificio que ocupa la publicación, un transmisor para escuchas telefónicas, lo que motivó la inmediata comunicación del hecho a la policía y a la Justicia.-

De acuerdo a la nota, el día 13/OCT, la empresa que se ocupa del mantenimiento de la red telefónica de la revista, estaba verificando el estado de las líneas con las que cuenta la centralita. En la revisión del cableado se encontró junto a un balcón, un transmisor para escuchas insertado sobre una de las líneas, pero además envolviendo el resto de modo de intervenir por inducción las escuchas de todas las líneas. La nota periodística lamenta "enfáticamente la existencia en el Uruguay de este tipo de práctica".-

El Tribunal de Apelaciones en lo penal de segundo turno, integrado por los ministros Dardo PREZA, Carlos MATA y José BONAVOTA, revocó una sentencia de primera instancia del Juez penal Luis CHARLES y desestimó la pretensión del abogado Hugo de los CAMPOS de responder a una nota de redacción publicada al pie de una carta que había enviado a BUSQUEDA.-

La sentencia N°222 del viernes 24/OCT, sentó jurisprudencia sobre el derecho de respuesta, dejó claro que el artículo periodístico que originó la carta del abogado se ajustó a la realidad, que aún cuando esa carta pudo ser agravante para el semanario, se publicó íntegramente y que la nota de redacción que agregó BUSQUEDA "no contuvo informaciones inexactas ni agravantes hacia De los Campos". Cuando no existen inexactitudes ni agravios "es inmanente al derecho de propiedad que el medio decida cuando pone fin a una polémica o si decide no publicar una carta que cuestiona su estilo periodístico", dijo el fallo.-

III.- CAMPO ECONOMICO

- En el ámbito regional, podemos destacar varios hechos relevantes, a saber:

a.- La repercusión de la crisis financiera que azotó a los "tigres asiáticos" y que se propagó al resto del mundo.

Los gobiernos de Argentina y Brasil concientes de que podrían ser las próximas víctimas de estas sacudidas violentas, protegieron su estabilidad monetaria, dado que sus principales

indicadores de mercado cayeron drásticamente, aunque las ganancias previas les permitieron mantenerse.

El hecho es que, como la evolución de la economía regional tiene un impacto muy directo sobre la economía de nuestro país, esta crisis repercutió en la caída del precio del bono global registrado, que el gobierno emitió este año en un plazo de 30 años con destino al exterior y que constituye más del 28% del portafolio de las AFAPS.

Se destaca si el hecho de que ello no significó una disminución de los saldos ahorrados por los trabajadores afiliados al sistema previsional, ya que por criterios dispuestos previamente por el BCU, estos bonos se cotizaban al precio de compra más el interés generado, y no por el precio del mercado.

Sin embargo, esto obstaculiza a las AFAPS desprenderse de los mismos en este momento, ya que significaría un importante pérdida en las utilidades.

b.- Una serie de diferencias entre los estados parte en distintas áreas, como lo son:

1.- Discrepancias entre Argentina y Brasil por un asiento en el Consejo de Seguridad de la ONU. Argentina pretendiendo que el asiento en cuestión fuera rotativo entre sus representantes, los brasileños y los mejicanos, se opuso a que Brasil la ocupara en forma permanente descalificándolo al igual que otros países latinoamericanos.

2.- Discrepancias entre Argentina y Chile, ya que a este último le preocupa el acercamiento de Argentina a la OTAN, la facilidad que le brinda EE.UU para adquirir material bélico y el no arribar a un acuerdo en los problemas limítrofes que los enfrenta.

3.- Discrepancias entre Argentina y Brasil a raíz de una ley aprobada por el Congreso de la República Argentina por la cual se congela la estructura arancelaria actualmente aplicada a las importaciones de azúcar en este país proveniente de los miembros del MERCOSUR, sin límite en el tiempo, en tanto subsista en Brasil el sistema "suero-alcoholero", conocido como el plan "alco-nafta".

De esta manera, el programa de convergencia arancelaria hacia el arancel cero con los países de la región y hacia el arancel externo común para el resto del mundo queda interrumpido, con el fundamento de asimetría existente en el tratamiento a los productores de uno y otro país.

Esto desató la reacción del gobierno brasileño que inmediatamente amenazó con la aprobación de una norma por la cual se impedía el ingreso del trigo argentino, sin dar más fundamento que el que este cultivo es "fuertemente subsidiado" en el vecino país.

c.- La visita del Presidente de EE.UU., Bill CLINTON, al bloque como preámbulo de una Red Sudamericana de Libre Comercio y más aún del ALCA; prueba fehaciente de que el MERCOSUR aboga por una economía abierta que lo mantiene

realizando reuniones en paralelo con otros bloques comerciales.

d.- La situación macroeconómica del MERCOSUR en su conjunto estuvo marcada por la mejora del comportamiento en terrenos de producción y de índices de inflación, en un contexto de relativa fragilidad fiscal y de vulnerabilidad externa. Asimismo, el período se caracterizó por la convergencia de los diferentes países miembros, asegurando la estabilidad de las paridades de los tipos de cambio bilaterales.

- En el orden nacional, a pesar de que la Administración SANGUINETTI insiste en el cumplimiento de su Programa de Gobierno y más concretamente en su política económica, es severamente cuestionada por la mayoría del electorado del país.

Precisamente, considerando este descontento es que se puso sobre el tapete lo que se ha denominado "diálogo social". Trato en busca de avenencia, reafirmante en este país tripartito de la coalición blanqui-colorada, y más que conveniente a la hora de (por segunda vez consecutiva) aprobar una Rendición de Cuentas de un solo Artículo, que estableció para el año 1996 un déficit público equivalente a poco más del 2% del PBI.

Por otra parte, y considerando el descontento mediante, es que el Gobierno Central continúa con su apuesta a la guerra del contrabando y a la negación de la existencia de una aduana paralela como forma efectiva de dar una buena imagen de la Cartera de Economía. Más aún, de su titular, a la hora de establecer las pre-candidaturas para la interna del Partido de Gobierno, una de las tantas que podría brillar como acto reflejo de la continúa campaña de desprestigio contra su "partener" en la coalición: la colectividad nacionalista.

Amén de esto, debemos mencionar que los indicadores de actividad económica marcan importantes déficit en el área fiscal y comercial, así como un aumento de la deuda externa. Al mismo tiempo, muestran un aumento de las inversiones, pero sin que existan posibilidades de disminuir el desempleo.

- De los mismos, podemos destacar que:

a.- La deuda externa del Sector Público se contrajo en U\$S 56,5: en AGO/97 y se ubicó en U\$S 5.505:, equivalente al 28% del PBI. La disminución del endeudamiento estuvo acompañada por un incremento de U\$S 20: en las reservas y "otros activos" del sistema bancario oficial, con lo cual la deuda externa neta (bruta menos reservas) cayó en AGO/97 más de U\$S 76:. Eso le permitió al Estado contrarrestar parcialmente el aumento de casi U\$S 79:, que registró la deuda neta en los primeros siete meses del año.

En consecuencia, al comparar el endeudamiento neto al 31/AGO/97 con el del 31/DIC/96, se observó que el alza fue de sólo U\$S 3:.

b.- Mientras que las exportaciones confirmaron al inicio de la segunda mitad del año la tendencia creciente de ABR-JUN, las importaciones siguen frenándose, lo que redujo

el déficit comercial anual a U\$S 956:.
Ese saldo en rojo derivó de exportaciones por U\$S 2.605: y de importaciones por U\$S 3.561:, resultados a los doce meses cerrados en JUL/97.

De ese modo, los primeros siete meses del año cerraron con incrementos del 15,6% en las exportaciones y de 13,4% en las importaciones, respecto a ENE-JUL/96.

c.- Al cierre del mes de OCT/97 la devaluación tendió a ubicarse entre el 0,4% y el 0,5%. En el mes, el tipo de cambio estuvo prácticamente contra el piso de la banda de flotación que fija el BCU. Como en SET/97 la fluctuación fue mayor, la devaluación promedio está siendo menor a la pauta oficial. En cambio, de mantenerse la devaluación "punta a punta" será del orden del 1%.

d.- El proceso de caída de la inflación experimentó un fuerte avance en el pasado bimestre y finalizó en el 17% anual al cierre de SET/97. Es por ello que, la inflación uruguaya se ubicó por segundo mes consecutivo debajo del 1% en el mes de SET/97, circunstancia que no se observaba desde 1982, cuando se produjo en dos períodos: en el bimestre FEB-MAR y en el trimestre SET/NOV.

Además del descenso del ritmo anual, es destacable la fuerte caída de la tendencia inflacionaria de corto plazo, lo que puede observarse a través de la evolución de la inflación del último trimestre. En efecto, el ritmo anualizado de inflación calculado a través de la variación del IPC ascendió al 12,2%, portando un descenso de más de cinco puntos porcentuales en relación al cierre de Junio cuando se ubicaba en 17,5%.

e.- El poder adquisitivo de los salarios se recuperó un 1,75% en SET/97, pero esta mejoría fue más moderada en los períodos acumulados desde principios de este año y en los últimos doce meses, del 1,50% y 1,17%, respectivamente.

- Por otra parte, en el ámbito nacional debemos resaltar que, converge con el aumento de las inversiones la aprobación por mayoría (20 en 28) del polémico Art. 18 sobre Régimen de Especialización Productiva, de la Ley de Promoción de Inversiones Nacionales y Extranjeras en el territorio nacional, dando media sanción a la iniciativa. Una muestra más de que la "política de inversión" del "Programa 2000" del PC/FB se cumple.

079

9713256

IV.- CAMPO MILITAR

A.- DEMOCRACIA AVANZADA

1.- Partido Comunista del Uruguay (P.C.U.)

- Para los comunistas las recientes elecciones internas del Frente Amplio se constituyeron en un acto masivo de reafirmación de la herramienta política para los cambios que la "sociedad uruguaya reclama".

Se destaca el compromiso militante como 1001, en dar continuidad al desarrollo y crecimiento de lo que ellos consideran la única fuerza capaz de devolverle la esperanza a la gente y construir un Uruguay productivo y con justicia social.

El P.C.U. se constituyó en la segunda fuerza detrás del Espacio 90.

El partido sostiene que el movimiento sindical es otra de las áreas claves del mismo y remarca la necesidad de "dar los esfuerzos para que se despliegue una gran campaña de sindicalización, porque así como la adhesión al Frente Amplio la consideran muy importante también lo es impulsar una sindicalización en vista de la atomización que existe y la dispersión de los centros de trabajo".

Otra de las áreas donde el partido realizará un trabajo central son las próximas elecciones nacionales porque afirman que el Frente Amplio y el Encuentro Progresista, están en condiciones de lograr que "el pueblo acceda al gobierno en el 99 y a partir del 2000 gobiernen". Para ello manejan la posibilidad de salir al interior del país y dialogar con las fuerzas sociales para que incorporen sus propuestas para después ser parte de ellas en el desarrollo programático del Frente y del Encuentro.

Por otra parte, el secretario general del PCU, Carlos TUTZO acusó al gobierno nacional de generar la división del país entre "el Uruguay de los ricos, entreguistas y corruptos" y "el Uruguay de los explotados" responsabilizando además al gobierno de impulsar a nivel parlamentario leyes que tienen como objetivo "entregar la soberanía del país".

Actividades recientes

- El 17OCT el PCU celebró su 77 aniversario con un acto en la intersección de las calles 18 de Julio y Ejido, bajo la consigna "Desde el pie, el pueblo será gobierno". Este acto contó como principal orador al dirigente Carlos TUTZO, al secretario general de la Juventud Marcelo SANCHEZ, el diputado del Fidel Doreen IBARRA, haciendo además una intervención el director teatral Ruben YANEZ.

080

9713256

80

IV.- CAMPO MILITAR

A.- DEMOCRACIA AVANZADA

1.- Partido Comunista del Uruguay (P.C.U.)

- Para los comunistas las recientes elecciones internas del Frente Amplio se constituyeron en un acto masivo de reafirmación de la herramienta política para los cambios que la "sociedad uruguaya reclama".

Se destaca el compromiso militante como 1001, en dar continuidad al desarrollo y crecimiento de lo que ellos consideran la única fuerza capaz de devolverle la esperanza a la gente y construir un Uruguay productivo y con justicia social.

El P.C.U. se constituyó en la segunda fuerza detrás del Espacio 90.

El partido sostiene que el movimiento sindical es otra de las áreas claves del mismo y remarca la necesidad de "dar los esfuerzos para que se despliegue una gran campaña de sindicalización, porque así como la adhesión al Frente Amplio la consideran muy importante también lo es impulsar una sindicalización en vista de la atomización que existe y la dispersión de los centros de trabajo".

Otra de las áreas donde el partido realizará un trabajo central son las próximas elecciones nacionales porque afirman que el Frente Amplio y el Encuentro Progresista, están en condiciones de lograr que "el pueblo acceda al gobierno en el 99 y a partir del 2000 gobiernen". Para ello manejan la posibilidad de salir al interior del país y dialogar con las fuerzas sociales para que incorporen sus propuestas para después ser parte de ellas en el desarrollo programático del Frente y del Encuentro.

Por otra parte, el secretario general del PCU, Carlos TUTZO acusó al gobierno nacional de generar la división del país entre "el Uruguay de los ricos, entreguistas y corruptos" y "el Uruguay de los explotados" responsabilizando además al gobierno de impulsar a nivel parlamentario leyes que tienen como objetivo "entregar la soberanía del país".

Actividades recientes

- El 17OCT el PCU celebró su 77 aniversario con un acto en la intersección de las calles 18 de Julio y Ejido, bajo la consigna "Desde el pie, el pueblo será gobierno". Este acto contó como principal orador al dirigente Carlos TUTZO, al secretario general de la Juventud Marcelo SANCHEZ, el diputado del Fidel Doreen IBARRA, haciendo además una intervención el director teatral Ruben YANEZ.

Además de su aniversario los comunistas celebraron los 80 años de la Revolución Soviética y el 42 aniversario de la U.J.C. fundada un 25 de agosto.

TUTZO en su intervención y aludiendo a la crisis interna que atraviesa la coalición de izquierda dijo que "el Frente Amplio debe discutir su programa porque ya no tenemos el Uruguay del 94".

En otro tramo de su oratoria TUTZO criticó la reforma educativa y afirmó que el Pte. del CODICEN Germán RAMA, "procura pasar a la historia como el VARELA del siglo XX y pasará como un villano de una historieta mal dibujada".

B.- MOVIMIENTO DE PARTICIPACION POPULAR

- Si bien el MPP fue creado luego de las elecciones de 1984 con la intención de reunir a todas las fuerzas de la izquierda radical, el objetivo se fue desflecando luego de las escisiones del Partido Por la Victoria del Pueblo (PVP) y el Partido Socialista de los Trabajadores (PST).

Hoy, se encuentra integrada por el Movimiento de Liberación Nacional-Tupamaros, el Partido Comunista Revolucionario y ciudadanos independientes. Son "acusados" por los partidos tradicionales de sostener posiciones "desestabilizadoras" y "atacados" por Liber SEREGNI, quien en diciembre pasado advirtió que la conducción del F.A. estaba en manos de sectores "extremistas", haciendo alusión a éstos sectores radicales.

Los dirigentes en distintas oratorias han "alertado" a sus seguidores en cuanto a que la izquierda no transformará al país de la noche a la mañana; "aunque haya un gobierno progresista las cosas no van a cambiar inmediatamente", señalaron.

Por su parte, el senador Helios SARTHOU señaló en varias oportunidades que no se puede cambiar una política "neoliberal, cuando estamos cerca de alcanzar el gobierno" porque entonces estamos anunciando que "cuando lo alcancemos podemos rectificar todos los temas".

Al hacer alusión al tema de la educación, SARTHOU advirtió que lo que el gobierno quiere es "destruir la enseñanza pública, mientras que la privada se va desarrollando".

Asimismo, con respecto al "diálogo social", así llamado por el gobierno nacional, sostiene que forma parte de la campaña electoral y que si el gobierno "no cambia la política económica no puede haber diálogo".

M.P.P - I.M.M

- El edil Jorge ZABALZA fue denunciado recientemente por la propietaria de un predio en el Cerro, Zulma VERA quien manifestó que el edil instigó a 800 personas a ocupar un terreno de su propiedad para construir viviendas ilegales, a la vez que le dió armas y asesoramiento jurídico a

081

9713256

81

los ocupantes.

Al respecto, comparecerá en la sede penal, que se encuentra a cargo de la investigación el edil ZABALZA.

1.- Movimiento de Liberación Nacional -
Tupamaros

- El MLN-T a través de uno de sus dirigentes históricos José MUJICA, al referirse a la situación interna del F.A. expresó su voluntad de crear un "Frente Grande" que tiene que ser "diverso, contradictorio, librepensador, agrandando las filas todo lo que se pueda y bancando nuestras diferencias". "No se puede venir por la izquierda y bajar por la derecha, el verdadero triunfo de la derecha histórica es transformarnos en una derecha moderna".

También manifestaron que si la izquierda gana las próximas elecciones no tolerarán que apliquen "las políticas económicas que están invadiendo los gobiernos de América Latina".

Asimismo, los tupamaros no asumirán una actitud "levantisca" si desde el gobierno el F.A. adopta medidas que considere desacertadas; la creación de fuentes de trabajo es un tema fundamental, si no se hace nada al respecto "no debemos estar en el gobierno", señalaron los dirigentes.

Por otra parte, descartan que el MLN encabece "movilizaciones de protesta" por demandas sociales pero señalan que no van a colaborar en "la represión".

Asumiendo una postura más moderada dijeron que la izquierda uruguaya debe estar dispuesta a hacer "alianzas" con unos y otros a través de un programa de gobierno concertado, sin "complicarle la vida a un futuro gobierno del F.A."

Con respecto al "diálogo social" rechazan la convocatoria aludiendo que dentro del Frente se piensa de que dicha instancia va a desembocar en un "diálogo de sordos".

Por otra parte, los tupamaros están en contra de la "refundación" del Frente Amplio, propuesta hecha por Tabaré VAZQUEZ como salida a la crisis generada por las fricciones internas. Para el MLN el objetivo que se persigue con esto es "modificar nuevamente la política de alianzas" y producir la "depuración interna" de los sectores radicales de la coalición de izquierda.

En un acto público celebrado en el mes de octubre, el diputado José MUJICA advirtió que el "peligro" que acecha a la izquierda es transformarse en una "derecha moderna" y que si el F.A. alcanza el gobierno no podrá fracasar económicamente, porque "nuestro pueblo de a pie nos cobra al contado una derrota en el campo económico inmediato y se nos termina la fuerza política que nos sostiene".

Otro tema planteado por el dirigente del MLN-T Ruben ROMAY, es la situación de los Comités de Base, aludiendo a que están "vacíos" desde hace tiempo y cuesta mucho trabajo "convocar a la

gente a que milite", expresó.

C.- CORRIENTE DE IZQUIERDA (C.I.)

- El pasado 21AGO97 se produjo el lanzamiento de un espacio de coordinación político interno, denominado Corriente de Izquierda, el que está integrado por ocho grupos: MPP (MLN-T y PCR), M26M, M20M, CUF, PST, Unión Popular, Izquierda Frenteamplista Independiente (IFI) y Tendencia Marxista; si bien la agrupación Pregón no integró la lista para las elecciones que se realizaron en el F.A., apoya al nuevo agrupamiento.

El objetivo de la unificación de la C.I. son los caminos de "concientización" para que la voluntad popular lleve al "FA al gobierno en el 99" y así contribuir a que desde la coalición se proyecte "sin demoras los cambios planificados para detener el proceso neoliberal que viene destruyendo la convivencia, el trabajo, la vida de nuestra gente y su esperanza", señalaron sus dirigentes.

Asimismo reivindican su objetivo de lograr una "revolución social", a la vez que manifiestan tener preferencias por mecanismos "de consulta ciudadana directa en lugar del aspecto representativo del sistema democrático de gobierno".

Por otra parte, sus dirigentes expresan que "no se avergüenzan de su apoyo al movimiento popular, ya que esa confianza al papel que juega la movilización de la gente y de los jóvenes es lo que permitió que éste movimiento esté hoy en la situación en que está", afirmaron.

Con respecto a la reforma educativa rechazan la misma manifestando que "es la misma directa del neoliberalismo", la cuál es llamada por los estudiantes en forma sarcástica e irónica como "reforma ramera", señalaron.

Antes de realizarse las elecciones del FA el pasado 28SET, en el acto final realizado por la C.I., el senador Helios SARTHOU expresó entre otras cosas: "no queremos un partido de votantes, queremos un FA apoyado en la participación abierta a la decisión de todos. Asimismo, aludiendo en forma crítica a Liber SERGNI, por opinar que la coalición debía reconciliarse con las Fuerzas Armadas, el senador emepepista discrepó, reiterando que la CI continuará luchando "por la verdad y justicia en el esclarecimiento de los desaparecidos".

SARTHOU expresó también con respecto al futuro del Frente Amplio que el debate debe hacerse en las bases, no en las cúpula, como siempre se pensó en la izquierda: "unidades que funcionen en el barrio vinculadas con los fenómenos sociales". Además considera que los principios del Frente no deben cambiarse, aunque sí "estamos dispuestos a discutir y oír" propuestas.

Por otra parte, luego de haberse realizado las elecciones internas en el FA, la C.I. en cuanto a la votación en sí obtuvo el segundo lugar, lo cuál palabras de sus propios dirigentes la misma significó el "reconocimiento de la gente a la decisión de

mantener un principio cualquiera fuera su costo electoral".
Al respecto, SARTHOU señaló que la votación de la C.I. se debió a que está integrado por ocho grupos lo que le da idea de "unidad" que no es frecuente que se tenga.
Pero debido a la compleja estructura orgánica del F.A. y habiendo accedido a 3 lugares estratégicos en la Mesa Política integrada por Helios SARTHOU (MPP), José MUJICA (MLN) y Angeles BALPARDA (M26M); obtuvo para el Plenario Nacional 17 delgados (11,8%) quedando en el cuarto lugar, detrás del Espacio 90, Democracia Avanzada y Vertiente Artiguista.

084

9713256

IV. - CONCLUSIONES

CAMPO POLITICO

GUBERNAMENTALES

- La gestión gubernamental, presionada por los reclamos de sectores sociales ha transitado por un cambio de actitud, intentando demostrar cierto grado de respuestas a estos reclamos.

En este marco se puede inscribir los distintos emprendimientos que se han generado en los últimos tiempos, tales como: Diálogo Social, medidas relacionadas con la Seguridad Pública, denuncias en la DGI, contrabando e investigaciones en distintos organismos públicos.

No obstante, estos intentos de reacción se han visto entorpecidos tanto por las dificultades reales como por los crecientes movimientos en las internas partidarias con miras a las elecciones de abril de 1999.

COALICION DE GOBIERNO

- La gestión de la coalición de gobierno ha venido desarrollándose en gran medida en virtud de la disposición personal del Dr. Alberto VOLANTE, quien ha debido enfrentar resistencias en el propio interior del Partido Nacional.

Situaciones como las surgidas con la interpelación del Ministro Alvaro RAMOS por errores en la redacción de las Notas Reversales, y las dos mociones presentadas en la oportunidad, una por parte del Partido Colorado y otra por el Partido Nacional en la que se hace hincapié en la gestión de la Cancillería en su política exterior, deja en evidencia la existencia de matices e intereses partidarios por encima de la coalición.

Es de prever que estas diferencias habrán de profundizarse cuanto más próximo esté el acto electoral y los distintos grupos se vean en la necesidad de marcar sus propios perfiles.

PARTIDO COLORADO

- La lucha interna por la supremacía dentro del Partido ha sido el motor generados de los acontecimientos que se vienen dando en los últimos tiempos.

La imposibilidad de reelección del Presidente Julio Ma. SANGUINETTI y la carencia de figuras con un peso o liderazgo importante dentro del Partido, hace que el futuro candidato del coloradismo deba surgir o bien por ser designado por el propio SANGUINETTI o por una importante aglutinación de sectores que

lleguen a un acuerdo a la hora de sumar pesos políticos. En este marco pueden inscribirse la precipitada ruptura de la C94 con lo que se vuelca un importante caudal electoral a favor del FB, generando este hecho político el desplazamiento del Dr. Jorge BATLLE de la palestra política.

No obstante el FB aún no ha encontrado al candidato que encabezará el sector, perfilándose en la tarea el Cr. LOMBARDO, quien si bien no cuenta con el carisma ni la trayectoria política como para destacarse en forma particular, ha realizado una publicitada y prolija administración al frente de ANTEL.

El Lic. FERNANDEZ FAINGOLD, quien de acuerdo a su trayectoria aspira legítimamente al liderazgo del Partido, no cuenta con el apoyo de sus propios correligionarios.

PARTIDO NACIONAL

- El Partido Nacional debe enfrentar una delicada situación interna pautada por diversas coyunturas que dificultan un accionar homogéneo y unitario.

Por un lado, en diversas oportunidades ha sido cuestionada la gestión del Dr. Alberto VOLONTE como interlocutor del gobierno del Dr. SANGUINETTI, dado que se ha dado prioridad a la gobernabilidad por encima de la organicidad del propio Partido.

De esta forma han surgido enfrentamientos tanto en el seno del propio Directorio como con los más importantes dirigentes del interior del país, que critican el manejo dirigista y cupular del Partido por parte del Dr. VOLONTE.

Afirman asimismo que existe un divorcio entre Montevideo y el interior del país, principal fuente de votantes del nacionalismo.

Los dirigentes del interior aspiran a crear una corriente de opinión y votantes que les permita presentar su propio candidato en las próximas elecciones, destacándose la figura de líderes jóvenes y con excelente prestigio como el Intendente Jorge LARRANAGA.

Tampoco debe dejar de visualizarse la figura del Intendente Villanueva SARAVIA quien se maneja como los caudillos de los viejos tiempos, quien a contrapelo de la gobernabilidad, y basado en el peso electoral con que cuenta en su departamento, marca distancia con todos los dirigentes, sean de su propio partido o no.

Esta puede ser una opción para aquellos nacionalistas que si bien deseen cambios de estilo, no esten dispuestos a apoyar a las opciones más progresistas o al propio Encuentro Progresista.

ENCUENTRO PROGRESISTA

- Los principales hechos políticos ocurridos dentro del Encuentro Progresista se han generado tanto en la renuncia a la presidencia de la coalición del Dr. Vázquez y su simultánea

086

9713256

86

propuesta de refundación del sector y en los resultados de las elecciones internas realizadas el 28/SET.

Si bien la renuncia de VAZQUEZ aglutinó voluntades en torno a su indiscutida figura como el candidato natural del sector, su propuesta de refundación dividió las posiciones entre moderados y radicales.

En tanto que los moderados entienden que debe darse más poder de decisión a las cúpulas, los radicales estiman que el poder debe estar en las bases y que cambios en este sentido, sólo alejan al EP sus bases ideológicas fundacionales y lo acercan estructuralmente a lo que es el manejo cupular de los partidos tradicionales.

No obstante, traducidos a poder real, los moderados mantienen su supremacía tanto en la Mesa Política como en el Plenario, lo que asegura la victoria de los postulados de VAZQUEZ. A pesar de ello, se ve como poco probable que estas diferencias generen una ruptura dentro del F.A. apreciándose como más probable que finalmente estas diferencias no hagan más que ampliar la base de captación y sustentación del EP.

Por otra parte, el importante crecimiento electoral de la CI deberá funcionar como un punto de referencia en cuanto a la necesidad de que los moderados no sean demasiado complacientes a la hora de adoptar posiciones de centro, que lo asimilen a los socialismos de actualidad como son los europeos o latinoamericanos que últimamente han prosperado.

CAMPO SICOSOCIAL

- Se estima que el Pit-Cnt continuará aviniéndose al "Diálogo Social" propuesto por el gobierno como forma de mantener el logro político alcanzado (reconocimiento de su protagonismo). Los logros que pueda obtener por esta vía, disminuirían en parte la credibilidad que han perdido y le permitirán seguir siendo considerados como un elemento de poder.

Por otra parte, al continuar con el "Diálogo Social" le permite ganar espacio, lograr la participación de otras Fuerzas Sociales en el Diálogo. En este camino el Pit-Cnt pretende ser el elemento aglutinante de todos los sectores sociales para lograr luego profundizar el Diálogo Social y crear la necesidad de un nuevo Congreso del Pueblo.-

- Con respecto a los DD.HH., el tema desaparecidos continuará vigente siendo el eje central, afectando en forma indirecta la política sobre FF.AA.-

- Las radios comunitarias, continuarán presionando buscando un espacio legal de actuación.-

087

9713256

87

CAMPO ECONOMICO

- En el ámbito regional no es de esperar cambios drásticos para el resto del año, pero se prevé que:

a.- Las turbulencias bursátiles no generen distorsión en el tipo de cambio de Uruguay, que está convergiendo con la pauta oficial.

Lo que sí podría acarrear problemas es la situación brasileña, ya que su situación fiscal y su balanza de pagos no es sostenible a mediano plazo.

Supondría esto un ajuste de este gobierno del gasto interno, cambiario, o una combinación de ambos, que impactará en el nivel de actividad uruguayo y por ende en las cuentas estatales.

Hay que recordar que llegado el caso, el gobierno recurrirá a un cierto "colchón de reservas" y/o incluso al acuerdo que posee con el FMI, que prevé asistencia financiera en caso de contingencias adversas.

- En el ámbito nacional, tampoco son de esperar cambios drásticos, previéndose que:

a.- La inversión continúe expandiéndose tanto en el Sector Privado como en el Público, estimándose un crecimiento de la inversión global de la economía del orden del 7%.

Este contexto permite estimar un crecimiento del 2,6% en el PBI para 1997, lo que significará una incidencia positiva en los guarismos que atañen al desempleo.

b.- Los esfuerzos por mantener el gasto público bajo control continuarán en el resto del presente año, en el que se aprobó una Rendición de Cuentas de un solo Artículo con gasto cero por segunda vez consecutiva.

Elo, unido a la mayor recaudación esperada asociada al mayor gasto interno, determinan que al cabo de 1997 el déficit global del Sector Público se sitúe en el 1,8% del PBI, lo que constituye un resultado compatible con la meta de devaluación e inflación que se espera para el presente año, del orden del 15%.

CAMPO MILITAR

- El crecimiento de la corriente de izquierda, se atribuye a la política militante de todos los grupos que la integran y a los hechos en torno al Edil Jorge ZABALZA quien demostró coherencia con respecto al hotel Carrasco.

El hecho de lograr unificarse en una lista común todos los grupos ultraradicales, se entiende por la necesidad de enfrentar al "enemigo común" moderado dentro del FA que continúa siendo mayoría.

088/88

9713256

DP6342

U VARBT 08-08 00180
icx mun exg

ESPACIO-ARIANE
COHETE EUROPEO ARIANE PUSO EN ORBITA SETELITE ESTADOUNIDENSE

Kurú (Guayana Francesa), 8 ago (EFE).- El 98 cohete europeo Ariane, que fue lanzado hoy, viernes, a las 06.46 GMT en el Centro Espacial de Kourou (Guayana Francesa), puso en órbita el satélite estadounidense de televisión "PAS-6", de la sociedad PanAmSat.

Este es el vigesimoséptimo lanzamiento consecutivo que el cohete europeo Ariane 4 realiza con éxito desde el mes de marzo de 1995.

El "PAS-6", que en el momento del despegue pesaba 3.420 kilos, es el décimo satélite que la sociedad estadounidense PanAmSat confía a Arianespace.

Equipado de 36 repetidores en banda Ku de una potencia de 100 W. cada uno, el satélite asegurará servicios de televisión directa en sistema digital en toda Suramérica, principalmente en Brasil.

El próximo lanzamiento del cohete europeo Ariane está previsto para el próximo 2 de septiembre para poner en órbita dos satélites europeos, uno de telecomunicaciones, "Hot Bird 3" para Eutelsat, y otro meteorológico, "Meteosat 7", para Eumetsat.

Arianespace tiene todavía 45 satélites por lanzar en su lista de pedidos. EFE

FL/lm

08/08/10-59/97

DOCUMENTO	9713258
TÍTULO	
PROCESADORA	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	8-8-97
VINCULACIÓN	111901 658901 5009231 119651

01-01

9713258

DOCUMENTO	9713259
TÍTULO	
ORIGEN	518593
FECHA DE PROCESAMIENTO	8-8-97
VINCULACIÓN	111901
	501201
	119761
	128121

ENERGIA ATOMICA-PRUEBAS NUCLEARES
BANCO DE DATOS VIENA RECIBIRA INFORMACION DE 321 ESTACIONES

Viena, 8 ago (EFE).- El banco de datos que la Organización del Tratado de Prohibición Total de Pruebas Nucleares (siglas en inglés: CTBTO) ha instalado en Viena recibirá información procedente de una red mundial de 321 estaciones, cuya misión será la de detectar y prevenir la ejecución de ensayos nucleares.

Así lo indicó hoy, viernes, en rueda de prensa, el alemán Wolfgang Hoffmann, secretario ejecutivo de este organismo, cuyos objetivos son los de "evitar las pruebas nucleares y que el desarrollo de nuevas armas de este tipo sea prácticamente imposible".

La Comisión Preparatoria de la CTBTO, que se reunió durante los últimos días en la capital austriaca, se estableció el 19 de noviembre de 1996 en Nueva York y se mantendrá hasta que entre en vigor el Tratado, que aún ha de ser firmado por algunos países y ratificado por la mayoría de los signatarios.

La Asamblea General de las Naciones Unidas lo adoptó el 10 de septiembre de 1996 y el 24 de ese mes se abrió el plazo de suscripción del Tratado.

Hasta la fecha lo han firmado 145 países y cinco de ellos -Japón, Fiji, Micronesia, Qatar y Uzbekistán- ya lo han ratificado, pero según el artículo XIV del mismo, el Tratado no entrará en vigor hasta que sea rubricado por las 44 naciones con facilidades atómicas en su territorio.

Entre éstas, India, Pakistán y Corea del Norte aún no han firmado el acuerdo, por lo que, de momento, es una incógnita cuándo entrará en vigor. Si para 1999 no ha sido firmado por los países necesarios, está prevista una nueva Conferencia que intente encontrar una solución.

Hoffmann se mostró optimista y, en el caso de Pakistán, dijo que "firmará el tratado en cuanto lo haga India". Preguntado acerca de Israel, afirmó que "es uno de los países signatarios. No lo ha ratificado aún, pero esperamos que lo haga".

Las posibles inspecciones en zonas sospechosas de haber albergado pruebas nucleares no se podrán llevar a cabo hasta que entre vigor el Tratado, aunque el Sistema Internacional de Supervisión (IMS) ya funciona de manera independiente.

El centro constituido en Viena recibirá los datos de las 321 estaciones que compondrán la red y que estarán divididas en cuatro categorías: sismológicas, hidroacústicas, radionucleares y de infrasonido.

Las estaciones enviarán los datos sobre cualquier explosión acaecida en la atmósfera, subterránea o submarina al ordenador central situado en la sede de las Naciones Unidas en Viena, en donde serán analizados por expertos.

Per, según indicó el británico Peter Marshall, otro de los ponentes de la conferencia, "es muy difícil dar una definición exacta de lo que es una explosión nuclear".

"Sin embargo, creo que los estados signatarios entienden muy bien lo que es", añadió el experto en sismología.

El Secretariado Técnico provisional que encabeza Hoffmann comenzó a funcionar el 17 de marzo de 1997 y cuenta con un presupuesto de 27,4 millones de dólares (los mayores

9713259

9-02

contribuyentes son Estados Unidos, Japón, Alemania, Francia y el Reino Unido), que sirve, de momento, para dar empleo a 58 trabajadores de 30 países, cifra que se pretende doblar para finales de año. EFE
arh/gr/mlr

08/08/13-48/97

02-02

9713250

DOCUMENTO	943760
TÍTULO	
PROCEDENCIA	510593
FECHA DE PROCEDENCIA	4-8-97
VIACULACIONES	11190 /
	66960 /
	507402 /
	11980

FB9490

R VARBT 08-04 00392
mun exg

ARGENTINA-ECOLOGIA
REFUERZAN FRONTERA BRASIL PARA EVITAR TALA ILEGAL ARBOLES

Buenos Aires, 4 ago (EFE).- La Gendarmería argentina reforzó las medidas de control en la zona fronteriza entre la provincia de Misiones y Brasil para evitar la entrada ilegal de ciudadanos de ese país que talan y roban valiosas especies de árboles en reservas naturales.

Portavoces de Gendarmería (policía de fronteras) dijeron hoy que se han destinado más helicópteros, lanchas y vehículos de tierra para reforzar la vigilancia en las áreas fronterizas de Misiones, situada en el noreste argentino, con Brasil.

Las mismas fuentes dijeron a la prensa que se tomaron estas medidas después de que en las últimas semanas se detectara que brasileños que ingresaron ilegalmente en territorio argentino talaron y robaron unos 400 ejemplares de especies arbóreas nativas de la Reserva de Biosfera Yabotí, en el noreste de Misiones.

Estas especies tienen más de 200 años de antigüedad y su madera es muy codiciada en Brasil, donde se utiliza para la fabricación de casas y muebles, según denunciaron fuentes del gobierno provincial.

Los intrusos instalaron una suerte de aserradores portátiles en las cercanías a la Reserva de Biosfera Yabotí y tras cortar varios árboles de ese área transportaron con bueyes la madera elaborada en tablones a través del río Pepirí Guazú, en la frontera nordeste con Brasil.

El Pepirí Guazú tiene unos quince metros de ancho y en varios tramos se puede pasar a pie.

Los brasileños acceden a territorio argentino desde el estado de Santa Catarina, sobre el océano Atlántico, denunciaron fuentes de la Gendarmería.

El gobierno de Misiones denunció esta situación al Ministerio de Relaciones Exteriores argentino para que haga una reclamación formal ante las autoridades brasileñas con el fin de que éstas refuercen los controles en su frontera.

La zona afectada por la tala ilegal de árboles ocupa una superficie de 1.000 hectáreas y es rica en madera que se utiliza para la construcción de casas y de muebles.

Las especies que fueron taladas son el lapacho negro, cedro, petiribí, grapia, guayubira y guayca, en bosques nativos integrados en la Reserva de Biosfera Yabotí.

Este espacio natural destinado a proteger varios cientos de formas de vida pertenece mayoritariamente al sector privado, pero está sometido a un régimen de conservación y fue declarado patrimonio natural por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO). EFE

AC/SC/pgl

08/04/14-25/97

9713260

9-01

NO DOCUMENTO	9713261
TITULO	
REFERENCIA	518593
FECHA DE PROC.	1-8-97
VINCULACIONES	111901
	112941

XA7256

R ECOBT 08-01 00352
msp exg

HONDURAS-ECOLOGIA
ONU Y BM FINANCIAN PROYECTO CONSERVACION DE BIODIVERSIDAD

Tegucigalpa, 1 ago (EFE).- El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el Banco Mundial (BM) financiarán un proyecto para la "conservación de la biodiversidad" en Honduras, en el que se invertirán 20 millones de dólares.

El programa beneficiará a unas 350.000 personas distribuidas en 1,5 millones de hectáreas, y abarcará 16 municipios en los departamentos de Atlántida, Colón, Olancho y Gracias a Dios, informó hoy una fuente del PNUD en la capital hondureña.

El compromiso será suscrito hoy en Washington por funcionarios del PNUD, el Banco Mundial y la Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal (COHDEFOR).

La fuente agregó que el programa forma parte del proyecto mesoamericano de "conservación de la biodiversidad" para proteger y conservar un corredor natural que se extiende desde el sur de México hasta Colombia.

Los bosques en el Caribe y oriente de Honduras están considerados como "muy importantes" para la biodiversidad de América Central, región que en los últimos 25 años ha sufrido un grave deterioro ambiental.

De seguir este ritmo de destrucción, según los ecologistas, Honduras será un desierto dentro de 25 años.

Este país centroamericano cuenta con 107 zonas naturales protegidas, distribuidas en 2,5 millones de hectáreas, que representan el 24 por ciento del territorio hondureño.

El proyecto "conservación de la biodiversidad" favorecerá a las comunidades indígenas pech, garífunas, tawahkas y misquitos, quienes están en peligro de extinción por las precarias condiciones de vida y los atropellos de agricultores y ganaderos, civiles y militares, que les despojan de sus tierras, según sus propias denuncias.

Además, el programa ecológico contribuirá a conservar las fuentes de agua y otros recursos naturales, además de importantes bancos genéticos.

El plan será ejecutado por las secretarías de Recursos Naturales y Ambiente; Agricultura y Ganadería, Instituto Hondureño de Turismo y Corporación Hondureña de Desarrollo Forestal.

Se sumarán a la actividad organizaciones no gubernamentales y étnicas comunitarias involucradas directamente en las regiones beneficiadas por el programa. EFE

GR/RSM/LTM/rt

08/01/19-43/97

01-01

9713261

DF7035

R CYTBT 08-12 00190
MUN EXG

MEDIO AMBIENTE-BOSQUE

"PICO ELECTRONICO" PERMITE DIAGNOSTICO ARBOLES SIN HERIRLOS

Viena, 12 ago (EFE).— Un dispositivo nuevo para el "chequeo de la salud" de los árboles que evita introducir instrumentos en su tronco ha sido inventado por un grupo de científicos del Instituto de Física Técnica de Retz, Baja Austria.

El "pico electrónico", como llaman al aparato, actúa asestando un golpe al árbol para medir por el lado opuesto la señal acústica emitida, que es registrada por un sensor.

El eco acústico se refleja en una curva que puede verse en una pantalla y permite sacar conclusiones sobre el estado de salud del árbol.

Según los investigadores, el dispositivo resultará especialmente útil en el abeto rojo, frecuentemente afectado por un hongo cuyos efectos no se ven por fuera hasta que es demasiado tarde y el árbol ya se ha podrido totalmente por dentro.

El "pico electrónico" podrá aprovecharse en la economía forestal, puesto que los árboles dañados podrán talarse aún antes de que la madera sufra merma de calidad, así como en los parques, donde se podrá prevenir con su ayuda el peligro de ruptura de ramas o caída de árboles con el consiguiente peligro para los transeúntes. EFE

chw/ve

08/12/11-11/97

* DOCUMENTO	9713262
TITULO	
PROCEDENCIA	510593
FECHA DE PROCEDENCIA	12-8-97
VINCULACIONES	111901
	suiza 1
	tecnología

01-01

9713262

Nº DOCUMENTO	9713263
TÍTULO	
PROCEDENCIA	510593
FECHA DE PROCEDENCIA	1-8-97
VI. CULACIONES	11180 / 11677 / 11973 /

XA7267

R FOXBT 08-01 00445
msp exg

LATINOAMERICA-BIODIVERSIDAD
PAISES REGION ASUMEN COMPROMISO DE PROTEGER RECURSOS MARINOS

México, 1 ago (EFE).— Expertos de 18 países de Latinoamérica y del Caribe suscribieron hoy una declaración conjunta en la que se comprometen a conservar y proteger los océanos, como un patrimonio natural para las futuras generaciones.

La declaración fue emitida al término de la I Reunión de Comisarios Latinoamericanos y del Caribe de la Exposición Universal de Lisboa de 1998, que ayer y hoy se celebró en Puerto Aventuras, en el estado oriental de Quintana Roo.

En el documento, los países participantes consideraron que la la Expo '98 -que según los organizadores recibirá 7,5 millones de visitantes- ofrece una excelente oportunidad para mostrar al mundo los avances, esfuerzos y compromisos en la conservación, protección y desarrollo de los océanos, mares, zonas costeras y sus recursos.

La exposición "permitirá fortalecer los lazos de cooperación entre los países de la región y con los demás miembros de la comunidad internacional, en torno a la necesidad de establecer las medidas encaminadas a la conservación de los océanos, que son el patrimonio de las futuras generaciones".

En el documento, los países de América Latina y del Caribe se comprometieron a consolidar las organizaciones e instituciones nacionales y regionales de conservación y manejo de recursos, y a facilitar el establecimiento de políticas y mecanismos de cooperación en asuntos marinos.

Asimismo, expresaron su voluntad para emprender acciones que aseguren el desarrollo sostenible del medio marino, a través del desarrollo de enfoques integrales en las zonas costeras y la adopción de medidas para prevenir, reducir y controlar la contaminación marina.

"Es indispensable el desarrollo de políticas definidas para incentivar y facilitar la cooperación científica y tecnológica en asuntos marinos, a nivel regional e internacional, como una vía eficaz para lograr el fortalecimiento de la investigación científica", señala el texto.

El documento destaca la necesidad de mejorar o establecer, según el caso, sistemas de intercambio de información y de expertos en materia de protección, conservación y aprovechamiento sostenible de los océanos, mares, zonas costeras y sus recursos.

Además, reiteraron su compromiso y esfuerzo por difundir y aplicar en la región los conceptos de desarrollo sostenible, liderados por los gobiernos de la región, para evitar retrocesos que afecten a los recursos marinos y, con ello, el futuro de tan importante fuente de vida y alimentación.

En la declaración conjunta, los países destacaron la necesidad de valorar el patrimonio cultural de las zonas costeras, con base en una relación profunda entre los pobladores y los océanos, como un aporte fundamental a la diversidad cultural de América Latina y el Caribe. EFE

eda/mmb/mf/ab/rt

08/01/20--22/97

9713263

01-01

Nº DE UNIFORME 9713264
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PRESENCIA 15-8-97
VINCULACIONES 11190 -
66224 -
507487 -
11957 -

JAPON-NORCOREA

KEDO COMIENZA CONSTRUCCION REACTORES NUCLEARES COREA NORTE

Tokio, 15 ago (EFE).- El consorcio internacional encargado de dotar a Corea del Norte de reactores nucleares energéticos y prevenir el desarrollo de armas atómicas en el país, iniciará el martes la construcción de dos reactores, informaron hoy fuentes oficiales japonesas.

Según el Ministerio de Asuntos Exteriores japonés, el Director Ejecutivo de la Organización para el Desarrollo Energético de la Península de Corea (KEDO), Stephen Bosworth, encabezará el martes una ceremonia en la que se colocará la primera piedra de los trabajos de construcción en Kimho, en el noreste del país.

En la ceremonia participarán también representantes de los cuatro países miembros de KEDO: Estados Unidos, Japón, Corea del Norte y Corea del Sur.

Las obras de construcción de estos dos reactores de agua ligera han sufrido un fuerte retraso, ya que KEDO acordó el verano pasado iniciar su construcción en otoño de 1996.

La Cancillería japonesa no especificó cuándo se prevé la conclusión de las obras, aunque los planes iniciales publicados el año pasado preveían que los reactores podrían estar terminados en el año 2003.

El consorcio internacional, con sede en Nueva York, se fundó en 1995 con el objetivo de construir en Corea del Norte dos reactores nucleares de agua ligera para la generación de energía, a cambio de la promesa de Pyongyang de congelar su programa nuclear, que se temía estaba siendo utilizado para desarrollar bombas atómicas. EFE

aa/tcr/hm



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

112
CHAKU

Objeto: Nº 9713265 Montevideo, 12 de Noviembre de 1997.

P.D. 078

TEXTO:

Por el presente solicito a Usted los antecedentes de las siguientes personas, así como también la solicitud de antecedentes a las restantes Agencias Amigas.-
Motiva la presente solicitud por ser Referencia de un Aspirante a Ingreso en ésta Dirección General de Información de Defensa.

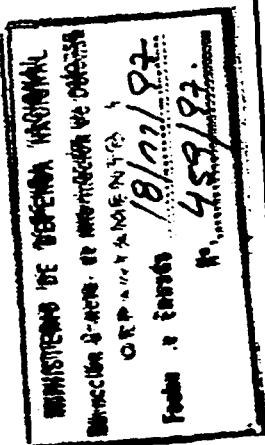
Carlos Manuel GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 3.646.996-1
C.C. Serie: PAA Nro. 17.274
Fec. Nac. : 06.11.73 (Flores)
Domicilio : Saldanha da Gama 3901002 B.E.
Est. Civil: Soltero

Walter Marino GOMEZ NIEVES
C.I. Nro. : 2.643.957-2
C.C. Serie: PAA Nro. 7515
Fec. Nac. : 09.10.33 (Flores)
Profesión : Jubilado
Domicilio : Quinteros 374

Irma Dolores FIGUEIRA BARBIERE
C.I. Nro. : 3.974.197-B
C.C. Serie: PAA Nro. 8726
Fec. Nac. : 27.11.36 Flores
Profesión : Ama de casa
Domicilio : Quinteros 374

Nancy Elizabeth GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 4.072.694-3
C.C. Serie: PAA Nro. 15.381
Fec. Nac. : 10.01.67 (Flores)
Profesión : Ama de Casa
Domicilio : 18 de Julio 185 (Flores)

Jorge Luis GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 2.762.999-4
C.C. Serie: PAA Nro. 15.863
Fec. Nac. : 21.07.68 Flores
Domicilio : Quinteros 374
Profesión : Trabaja a destajo



Gen. D. X



001/02

9713265
18 NOV. 1997

San Miguel GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 3.111.875-1
C.C. Serie: PAA Nro. 15.861
Fec. Nac. : 28.07.70 (Flores)
Profesión : Oficial de albañil
Domicilio : Quinteros 374

Emilio José GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 4.097.177-6
C.C. Serie : PAA Nro. 18.276
Fec. Nac. : 05.12.76 Flores
Profesión : Trabaja a destajo
Domicilio : Quinteros 374

Gabriela FLORIO GAY
C.I. Nro. :
C.C. Serie:
Fec. Nac. :
Profesión :
Domicilio :

Osar José RODRIGUEZ GONZALEZ
C.I. Nro : 1.490.214-9
C.C. Serie: BOB Nro. 20.165
Fec. Nac. : 06.09.59
Profesión : Militar
Domicilio : Cuad 3062 bis

Eduardo Henrich RAMIREZ
C.I. Nro. : 3.332.084-9
C.C. Serie: PBA Nro. 17.243
Fec. Nac. : 24.10.59
Profesión : Militar
Domicilio : 18 de Julio 185 (Flores)

Alba Alicia WEIKERT CORREA
C.I. Nro. : 1.381.784
C.C. Serie: AFB Nro. 20901
Fec. Nac. : 21.02.37
Profesión : Partera
Domicilio : Br. Artigas 1550

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte.Cnel. (Nav.)

002/02

Freddy PEREZ RAMOS

5713265

San Miguel GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 3.111.875-1
C.C. Serie: PAA Nro. 15.861
Fec. Nac. : 28.07.70 (Flores)
Profesión : Oficial de albañil
Domicilio : Quinteros 374

Emilio José GOMEZ FIGUEIRA
C.I. Nro. : 4.097.177-6
C.C. Serie : PAA Nro. 18.276
Fec. Nac. : 05.12.76 Flores
Profesión : Trabaja a destajo
Domicilio : Quinteros 374

Gabriela FLORIO GAY
C.I. Nro. :
C.C. Serie:
Fec. Nac. :
Profesión :
Domicilio :

Osar José RODRIGUEZ GONZALEZ
C.I. Nro : 1.490.214-9
C.C. Serie: BOB Nro. 20.165
Fec. Nac. : 06.09.59
Profesión : Militar
Domicilio : Cuad 3062 bis

Eduardo Henrich RAMIREZ
C.I. Nro. : 3.332.084-9
C.C. Serie: PBA Nro. 17.243
Fec. Nac. : 24.10.59
Profesión : Militar
Domicilio : 18 de Julio 185 (Flores)

Alba Alicia WEIKERT CORREA
C.I. Nro. : 1.381.784
C.C. Serie: AFB Nro. 20901
Fec. Nac. : 21.02.37
Profesión : Partera
Domicilio : Br. Artigas 1550

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte.Cnel. (Nav.)

002/02

Freddy PEREZ RAMOS

8713265

DOCUMENTO	9713266
TÍTULO	
ORIGEN	518599
FECHA DE PROCEDENCIA	5-8-97
VINCULACIONES	11190 / 50753 / 11294 / 11993 /

DP5935

R VARBT 08-06 00327
mun icx

ESPAÑA-ECOLOGIA
LA CAPA DE OZONO HA AUMENTADO DE GROSOR Y SE RECUPERA

Huelva (España), 5 ago (EFE).- El espesor de la capa de ozono de la atmósfera terrestre ha aumentado este año gracias a las condiciones meteorológicas, informó hoy Manuel Gil, del Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial de España (INTA).

El experto, que participa en un curso sobre sistemas de observación de la atmósfera en la sede iberoamericana de la Universidad Internacional de Andalucía, en La Rábida (suroeste), advirtió, no obstante, que esta recuperación no significa que la tendencia a la disminución de la capa de ozono se haya revertido.

"En el último año ha habido una cierta recuperación del grosor de la capa de ozono respecto a años anteriores, en que la destrucción se estaba viendo muy clara", dijo Gil, pero añadió que "esto no quiere decir nada, porque igual que hay años más fríos y otros más calientes, los hay con más ozono o menos ozono".

El experto dijo a EFE que el hecho de que la capa de ozono haya experimentado esta mejoría "no quiere decir que la tendencia se haya invertido y que ya debamos estar tranquilos, pero indudablemente se trata de una buena noticia".

Para Gil, "todavía hay mucho que investigar no sólo en las tendencias generales del ozono, sino en los detalles, que son en los que los científicos deben de profundizar porque aún quedan muchos aspectos por conocer sobre el comportamiento del ozono".

Aseguró que es necesario determinar "si se trata de un efecto estacional debido sólo a oscilaciones naturales y el año que viene otra vez se vuelve a la tendencia a perder ozono, o en realidad se ha invertido la tendencia, porque está comprobado que el ozono es un gas muy variable".

"Este invierno (en el hemisferio norte), como en los anteriores, ha habido momentos con poco ozono en la atmósfera, aunque podemos decir que ha sido un buen año para "la cosecha de ozono", destacó Gil.

El experto insistió en que el cambio de condiciones podría deberse exclusivamente a las condiciones meteorológicas "tan excepcionales" de los dos últimos años. EFE

jf/Hma/PL

08/06/00-25/97

9713266

1237



112
PKA

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Objeto: N° 9713267 Montevideo, 17 de Noviembre de 1997

TEXTOS: P.D. 077

Por el presente solicito a Usted los antecedentes de las siguientes personas, así como también la solicitud de antecedentes a las restantes Agencias Amigas.-
Motiva la presente solicitud por ser Referencia de un Aspirante a Ingreso en esta Dirección General de Información de Defensa.

Rodrigo Luis GARCIA DIAZ ✓
C.I. Nro. : 2.588.251-0
C.C. Serie: BUB Nro. 27.171
Fec. Nac. : 08.11.76 (Mdeo.)
Domicilio : Ruperto Pérez Martínez 410
Est. Civil: Soltero

Julio César GARCIA DENIS
C.I. Nro. : 971.045-4
C.C. Serie: BUA Nro. 11.615
Fec. Nac. : 03.08.44 (Mdeo.)
Profesión : Empleado de Conaprole
Domicilio : R. Pérez Martínez 410

María Elena DIAZ LOPEZ
C.I. Nro. : 1.176.084-1
C.C. Serie: BLB Nro. 236.500
Fec. Nac. : 19.03.49 Mdeo.
Profesión : Empleada de estudio contable
Domicilio : R. Pérez Martínez 410

Liber Ignacio GARCIA DIAZ
C.I. Nro. : 2.589.022-0
C.C. Serie: BUB Nro. 25.970
Fec. Nac. : 23.11.71 (MDEO.)
Profesión : Empleado del Bco. Santander
Domicilio : Pando 2642

Andrea Mónica GARCIA DIAZ ✓
C.I. Nro. : 2.588.693-6
C.C. Serie: BUB Nro. 27.172
Fec. Nac. : 11.04.73 Mdeo.
Domicilio : R. Pérez Martínez 410
Profesión : Maestra

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO
Fecha de Emisión 18/11/97
N° 460/97

Dev. A. J.

001/02

9713267
17 NOV. 1997

Lorena Elizabeth ROCHA DEL VALLE

C.I. Nro. :

C.C. Serie:

Fec. Nac. : 20.06.75 (Mdeo)

Profesión : Empleada de estudio contable

Domicilio :

Hugo Raúl COSTA PERONEILLE

C.I. Nro. : 1.655.575-8

C.C. Serie : CEA Nro. 17.914

Fec. Nac. : 10.06.60

Profesión : Empleado de Estudio contable

Domicilio : Centenario 506 (La Paz)

José Luis ABELENDÁ MENDEZ

C.I. Nro. : 829.711-0

C.C. Serie : ANA No. 3931

Fec. Nac. : 11.12.40

Profesión : Empleado de Conaprole

Domicilio : San José 1489/202

Luis Américo BALERIN CIGANDA

C.I. Nro : 1.043.095-8

C.C. Serie: BLA Nro. 17.581

Fec. Nac. : 18.01.46

Profesión : Empleado de Estudio Contable

Domicilio : Marcelino Sosa 1890

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte. Cnel. (Nav.)

Freddy PEREZ RAMOS

002/02

9713267

DOCUMENTO	9713268
TITULO	
REFERENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	6-8-84
NUMERACIONES	11190 / 66224 /

DF5965

U AAABT 08-06 00372
mun exg

JAPON-HIROSHIMA
HIROSHIMA CONMEMORA 52 ANIVERSARIO BOMBARDEO ATOMICO

Tokio, 6 ago (EFE).-- Unas 45.000 personas se congregaron hoy, miércoles, en el Parque de la Paz de Hiroshima para conmemorar el 52 aniversario del bombardeo atómico y rezar por las almas de las 202.118 víctimas que fallecieron en la ciudad.

Durante la ceremonia, a la que asistió el primer ministro Ryutaro Hashimoto, se presentó una lista con 5.076 nuevos nombres de personas que murieron en el último año por enfermedades derivadas de la radiación atómica.

A las 8,15 de la mañana, momento en que se produjo el bombardeo, los asistentes guardaron un minuto de silencio y rezaron por las víctimas mientras tañía la gran campana de bronce conmemorativa, llamada "Peace", que se encuentra en el recinto.

El Parque de la Paz, que alberga el museo de la bomba atómica y diversos monumentos conmemorativos, se sitúa en el lugar exacto donde se registró el núcleo del gran "hongo atómico" que en 1945 convirtió la ciudad en cenizas y la sembró de cadáveres.

El alcalde de Hiroshima, Takashi Hiraoka, pronunció una Declaración por la Paz y lanzó un llamamiento a todos los gobiernos del mundo para que se eliminen las armas nucleares.

"Nosotros, los ciudadanos de Hiroshima, nos sentimos ultrajados por el hecho de que las armas nucleares no hayan sido todavía prohibidas y eliminadas de la faz de la tierra".

Tras subrayar la importancia de que entre en vigor a la mayor brevedad el Tratado de Prohibición Total de las Armas Nucleares, Hiraoka lanzó duras críticas contra Estados Unidos por su última prueba nuclear realizada el mes pasado.

"Por un lado, Estados Unidos promete reducir su arsenal de armas nucleares, y por otro mantiene obstinadamente su programa de pruebas nucleares. Esta actitud está absolutamente desprovista de la prudencia necesaria para que todos podamos coexistir", afirmó.

El primer ministro Hashimoto afirmó que la materialización de un mundo sin armas nucleares "es el deseo ferviente de nuestro país, el único que ha sufrido un ataque nucleare en la historia del ser humano".

La bomba atómica lanzada por Estados Unidos el 6 de agosto de 1945, produjo la muerte a 140.000 personas durante y en los meses siguientes a su explosión. Otras 210.000 personas estuvieron expuestas a radiaciones, lo que les causó numerosas enfermedades y malformaciones físicas. EFE

AA/lul/nd

01-01

9713268

9713268

P.I. 76



1/2
1/18
7

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

Nº 9713269.

Montevideo, 17 de Noviembre de 1997.

Objeto:

T E X T O:

Por el presente solicito a Usted los antecedentes de las siguientes personas, así como también la solicitud de antecedentes a las restantes Agencias Amigas.-
Motiva la presente solicitud por ser Referencia de un Aspirante a Ingreso en ésta Dirección General de Información de Defensa.

Daniela Rosmary RAMOS ALTESOR
C.I. Nro. : 4.231.587-1
C.C. Serie: BDA Nro. 21.355
Fec. Nac. : 18.09.77 (Mdeo.)
Domicilio : Tte. Galiano Pasaje C 5647
Est. Civil: Casada

Daniel RAMOS CRUZ
C.I. Nro. :
C.C. Serie:
Fec. Nac. :
Profesión :
Domicilio : es el padre, pero no tiene contacto

Carmen ALTESOR CHAGAS
C.I. Nro. : 1.696.654-3
C.C. Serie: BDA Nro. 52.958
Fec. Nac. : 27.05.54 Tacuarembó
Profesión : Militar (C.G.E.)
Domicilio : Azotea de Lima 4065 Apto. B15

Javier RODRIGUEZ ALTESOR
C.I. Nro. : 3.637.505-7
C.C. Serie: BOB Nro. 3609
Fec. Nac. : 05.01.74 (MDEO.)
Profesión : Militar F.A.
Domicilio : San Martín 5671 apto. 9

Juan FERNANDEZ PINTOS
C.I. Nro. : 2.725.154-5
C.C. Serie: IAC Nro. 50052
Fec. Nac. : 25.07.69 Artigas
Domicilio :
Profesión : Militar F.A.

9713269

001/09

18 NOV. 1997

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO
Fecha de Entrada 18/11/97
Nº 461/97

Don. Ants

Gladys BARRETO SILVERA
C.I. Nro. : 1.577.364
C.C. Serie: BDA No. 58.383
Fec. Nac. : 06.02.56
Profesión : Ama de casa
Domicilio : Leandro Gómez 7751

Norma Esther RIVERO
C.I. Nro. : 3.809.440
C.C. Serie : BDA Nro. 100130
Fec. Nac. : 02.09.75
Profesión : Emleada
Domicilio : Pasaje C 7656

Gustavo Fabián FLORES
C.I. Nro. : 2.952.843
C.C. Serie: IAC No. 5571
Fec. Nac. : 05.11.72
Profesión : Militar
Domicilio : Barrio Ayui 063 Rg.C.No.10

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte.Cnel.(Nav.)


Freddy PEREZ RAMOS

002/02

9713269

Gladys BARRETO SILVERA

C.I. Nro. : 1.577.364
C.C. Serie: BDA No. 58.383
Fec. Nac. : 06.02.56
Profesión : Ama de casa
Domicilio : Leandro Gómez 7751

Norma Esther RIVERO

C.I. Nro. : 3.809.440
C.C. Serie : BDA Nro. 100130
Fec. Nac. : 02.09.75
Profesión : Emleada
Domicilio : Pasaje C 7656

Gustavo Fabián FLORES

C.I. Nro. : 2.952.843
C.C. Serie: IAC No. 5571
Fec. Nac. : 05.11.72
Profesión : Militar
Domicilio : Barrio Ayui 063 Rg.C.No.10

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte.Cnel.(Nav.)


Freddy PEREZ RAMOS

002/02

9713269



MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

112
C/14-2 DA

112 9713270.

Montevideo, 17 de Noviembre de 1997.

Objeto:

T E X T O:

Por el presente solicito a Usted los antecedentes de las siguientes personas, así como también la solicitud de antecedentes a las restantes Agencias Amigas.-
Motiva la presente solicitud por ser Referencia de un Aspirante a Ingreso en ésta Dirección General de Información de Defensa.

Maria Victoria VINOLES CRISTI

C.I. Nro. : 2.632.230-3
C.C. Serie: GAC Nro. 8639
Fec. Nac. : 04.03.78 (Cerro Largo)
Domicilio : República 2213
Est. Civil: Soltera

Enrique Dionisio VINOLES DO SANTOS

C.I. Nro. : 3.604.383-B
C.C. Serie: GAC Nro. 4326
Fec. Nac. : 31.03.47 (Melo)
Profesión : Encargado del Club Unión
Domicilio : Manuel Oribe 455

Marta Elena CRISTI

C.I. Nro. :
C.C. Serie:
Fec. Nac. :
Profesión : Fallecida
Domicilio :

Enrique VINOLES CRISTI

C.I. Nro. : 2.632.224-0
C.C. Serie: GAC Nro. 8138
Fec. Nac. : 10.10.71 (Melo)
Profesión : Estudiante
Domicilio : República 2213

Maria Alejandra VINOLES CRISTI

C.I. Nro. : 2.632.231-9
C.C. Serie: GAC Nro. 7874
Fec. Nac. : 18.12.74 (Melo)
Domicilio : Gabriel Pereira 3140
Profesión : Ama de casa

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL
Dirección General de Información de Defensa
DEPARTAMENTO I
Fecha : Entregado 18/11/97.
N. 462/97-

Dev. Ant

004/02

9713270
18 NOV. 1997

Carlos Eduardo PAES

C.I. Nro. : 1.173.833-3
C.C. Serie: BLB No. 24.286
Fec. Nac. : 08.06.50
Profesión : Médico
Domicilio : L.A.de Herrera 3226

Carolina MORIXE

C.I. Nro. : 1.558.665-3
C.C Serie : BCA Nro. 72.422
Fec. Nac. : 11.10.61
Profesión : Tte.2o. (Arquitecta)
Domicilio : Rondeau 1576

María del Carmen COSENTINO

C.I. Nro. : 1.392.187-7
C.C. Serie: BBB No. 29.961
Fec. Nac. : 12.02.56
Profesión : Militar (D.G.I.D.)
Domicilio : L.A. de Herrera 3210

Saluda a Usted atentamente,

P/El Jefe del Departamento III

Tte.Cnel.(Nav.)


Freddy PEREZ RAMOS

002/02

9713270

Nº DOCUMENTO	9713271
TÍTULO	
ROCE-MCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	7-8-97
VINCULACIONES	11190 / 5075B / 11935 /

ESPAÑA-NUCLEAR

FISICO MEXICANO: ESPAÑA TIENE CAPACIDAD FABRICAR BOMBA ATOMICA

Palma de Mallorca (España), 7 ago (EFE).-- El fisico mexicano Marcos Moshinsky, premio Príncipe de Asturias de Ciencias 1988, aseguró hoy en Palma de Mallorca que España tiene capacidad de fabricar su propia bomba atómica pero se mostró convencido "de que no lo quiere hacer".

Moshinsky, que visitó hoy la Universidad de las Islas Baleares (UIB), en este archipiélago español del Mediterráneo, indicó que España ha logrado un progreso "importantísimo" en el campo científico.

El investigador mexicano, conocido por sus aportaciones al campo de la física atómica y molecular, explicó que la primera vez que visitó España fue en 1964, "y en esa época el nivel de investigación y enseñanza de la física era muy bajo".

Sin embargo, agregó que la evolución de los últimos años ha sido "espectacular", de modo que, aunque todavía no alcanza los niveles de Alemania o Francia, "España ya cuenta con una potencia científica importante".

Tras destacar que "la ciencia es la puerta del futuro", el investigador puntualizó que este mismo efecto ha ocurrido también en Latinoamérica, pero "no con la misma intensidad".

Premiado con el galardón Interamericano de Ciencias "Bernardo A. Houssay" en 1990; con la medalla Andrei Sakharov a los Derechos Humanos en 1991, o la medalla al Mérito Académico de la Sociedad Mexicana de Física, Moshinsky responsabilizó a toda la sociedad "y no sólo a los científicos" de la matanza de Hiroshima en 1945.

"Cuando los científicos vieron que las bombas eran posibles, algunos trataron de hablar con los políticos para que sólo se hiciera una demostración de los efectos del poderío atómico en una isla desierta y que no se usara contra la población, pero el presidente de Estados Unidos decidió hacerlo", indicó.

De este modo, insistió en que "la responsabilidad es social y no solamente de los físicos".

En México, "y creo que en España también" --agregó--, nunca se ha trabajado en aplicaciones bélicas de la física, y comentó como anécdota que la única ocasión en la que el Ejército mexicano consultó al Instituto de Física, en el que trabaja, "fue para preguntar si había algún elemento que añadir a los calcetines de los soldados para que no se desgastaran tanto".

En opinión del científico, con una fuerte inversión se podría solucionar el problema de los desechos nucleares, y sugirió el método de vitrificarlos y meterlos en cuevas alejadas de zonas habitadas, con alguien que se ocupara de su cuidado.

Respecto a las últimas pruebas nucleares realizadas por Francia en el atolón de Mururoa, señaló que, pese a toda la polémica, "no suponían ningún peligro para la gente".

"Úpino que no deberían hacerse --añadió--, pero no es cierto que causaran daños, porque fueron subterráneas y sometidas a un control preciso". EFE

gb/inr/rla

08/07/16-59/97

01-1

01-01

9713271

DOCUMENTO	9713272
1910	
E. CIA	518593
CEJENCIA	4-8-97
VI. CULAJ. MES	111901
	5074821
	11965

Doc Roco LEGIBLE

BRASIL-ESPACIO

BRASIL LANZARA EN SEPTIEMBRE PRIMER COHETE TRANSPORTE SATELITES

Rio de Janeiro, 4 ago (EFE).-- Brasil lanzará al espacio en septiembre próximo su primer cohete de transporte de satélites desde la Central de Lanzamiento de Alcántara, se informó hoy lunes.

El lanzamiento del cohete brasileño VLS, que tendrá en su punta un satélite del tipo SCD-2A, también de fabricación y tecnología brasileña, se realizará en el estado amazónico de Roraima, a una distancia de la línea imaginaria del Ecuador, según revela el diario "Gazeta Mercantil".

La cuenta atrás para el lanzamiento del cohete brasileño se iniciará el próximo miércoles, cuando un equipo de 120 ingenieros y técnicos del Centro Técnico Aeroespacial (CTA) se desplace desde su sede, en el estado de Sao Paulo, hasta la base de lanzamientos de Alcántara, en el norte del país.

Los especialistas del CTA tendrán la misión de concluir, ya en Alcántara, el montaje del cohete VLS, de ultimar el sistema de lanzamiento de vehículos espaciales, y de realizar las últimas pruebas del satélite SCD-2A.

El satélite, que fue desarrollado y fabricado por el Instituto Nacional de Pesquisas Espaciales (Inpe) y tuvo un costo de 3 millones de dólares, deberá ser transportado a la Base de Alcántara el próximo 8 de agosto en un avión hércules de la Fuerza Aérea Brasileña (FAB).

Este está desarrollado con la misma tecnología que el SCD-1, el satélite brasileño puesto en órbita el año pasado por el cohete Pegasus, lanzado por la empresa estadounidense Orbital Scheite Corporation.

El SCD-2A tiene capacidad para retransmitir a su base central datos sobre medio ambiente que este reciba de las diferentes plataformas automáticas (PCDs) de medición meteorológica que ya existen en Brasil.

El Ministerio brasileño de Aeronáutica logró concluir la construcción de una base de lanzamiento de cohetes y de sus propios cohetes, mediante la adquisición de tecnología punta espacial procedente de los países ex comunistas y de otros países europeos.

La importación de esa tecnología, en algunos casos, según la prensa, de forma clandestina, fue el único medio por el que Brasil consiguió superar el embargo a la venta de tecnología estratégica, impuesto por las potencias mundiales.

El Programa Espacial Brasileño, que comprende la construcción de la base de lanzamiento de cohetes, de 20 metros y movidos por 40 toneladas de combustible sólido, y de los satélites orbitales, de hasta 200 kilos, se paralizó en la última década como consecuencia de ese embargo.

La misma situación sufrió el Programa Nuclear Brasileño, que comprende la construcción de tres centrales nucleares y un submarino movido a reacción nuclear,

La prohibición, impuesta por las grandes potencias a mediados de la década del ochenta, dificultó el acceso de Brasil a tecnología espacial y nuclear, bajo el argumento de que este país estaba intentando la fabricación de armas nucleares.

El embargo llegó a atrasar en siete años el calendario del

Programa Espacial, creado en 1977 cuando el país era gobernado por un régimen militar (1964-1985), y que, tras tener un enfoque esencialmente bélico, la construcción de misiles balísticos, pasó, en 1986, a ser un proyecto espacial civil: la puesta en órbita de satélites.

El proyecto espacial, al que ya se han dedicado más de 300 millones de dólares, alcanzó su primer éxito en 1995 cuando un cohete francés puso en órbita el primer satélite meteorológico fabricado con tecnología brasileña. EFE

CH/lo/rt

08/04/18-07/97

01-01

9713272

DOCUMENTO	0173273
TITULO	
PRECEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	19-8-97
VISUALIZACIONES	11190 /
	323409 /
	11898 /

XA9320

R PDXT 08-19 00336
mun exg

OIEA-NUCLEAR
ORGANISMO ATOMICO PREDICE FUTURO PROMETEDOR A ENERGIA NUCLEAR

Viena, 19 ago (EFE). - La energía nuclear podría convertirse en la principal fuente de energía debido a la creciente demanda de los países del Tercer Mundo, según fuentes del Organismo Internacional de Energía Atómica OIEA, con sede en Viena.

La capacidad mundial de energía nuclear podría triplicarse o, según pronósticos más optimistas, quintuplicarse hasta el año 2050.

Según el subdirector general del OIEA, Viktor M. Mougorov, las plantas nucleares pueden competir económicamente con las fuentes de energía tradicionales y presentan ventajas ecológicas frente a éstas ya que son menos contaminantes.

Una central a base de carbón necesita para producir mil megavatios de corriente eléctrica 2,6 millones de toneladas de carbón, además genera 6,5 millones de toneladas de dióxido de carbono, 900 toneladas de dióxido de azufre, 4.500 toneladas de óxido azoico y 320.000 toneladas de cenizas.

Una producción similar en una planta nuclear produce "tan sólo" 35 toneladas de desechos altamente radiactivos, 310 toneladas medianamente radiactivas y 460 toneladas de material poco radiactivo.

Actualmente, la población mundial cubre el 90 por ciento de su demanda energética con combustibles fósiles, mientras un total de 480 centrales nucleares producen un 6 por ciento de la energía mundial y el 17 por ciento de la electricidad.

Los países en desarrollo, donde vive el 75 por ciento de la población mundial, tan sólo consumen el 31 por ciento de la energía global, pero, según pronósticos del Consejo Mundial de Energía, sus necesidades podrían crecer entre un 50 y un 300 por ciento en medio siglo.

Para que las centrales nucleares puedan contribuir a cubrir esta demanda, sería necesario construir unas 20 centrales nuevas al año; para lo que faltan los medios y el consenso de la población.

El director del OIEA propone establecer normas generales para la explotación de las centrales nucleares, las cuestiones de responsabilidad civil, el tratamiento de los desechos y sobre la obligatoriedad de informar acerca de cualquier incidente. EFE

CHW/vz/mm/hm

08/19/09-28/97

9713273

01-01

Nº DOCUMENTO	9713274
TÍTULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCESAMIENTO	25-8-97
VINCULACIONES	111901 656711 658901 11112

CUBA-EEUU
CONVENCION ARMAS BIOLOGICAS CONVOCA NUEVA REUNION MAÑANA

Ginebra, 25 ago (EFE).- La Convención de Armas Biológicas que analiza la denuncia de Cuba sobre una supuesta agresión biológica por Estados Unidos finalizó su reunión de hoy y se reanuda mañana con las partes para seguir tratando el asunto.

Los hechos se remontan a octubre de 1996 cuando, según la denuncia, un avión de Cuba vio como una avioneta estadounidense arrojaba cerca de la provincia de Matanzas (centro) una sustancia desconocida y las autoridades cubanas lo relacionan en el espacio y el tiempo con la aparición de una plaga de "thrips palmi", acusación que Estados Unidos niega tajantemente.

La viceministra cubana de Asuntos Exteriores, Angeles Flores, dijo hoy a EFE que la mesa, presidida por el Reino Unido, se reunirá mañana, martes, con las partes implicadas para seguir estudiando todos los aspectos del asunto y que el próximo miércoles se realizará un nuevo encuentro con los Estados parte de la convención.

Flores, quien destacó el buen ambiente en que se desarrolló la reunión, señaló que su país quiere, ante todo, que se de un seguimiento al asunto para establecer qué paso, opinión que primó entre los signatarios de la convención, añadió.

Asimismo, la viceministra expresó la disposición de su país para aceptar las diversas propuestas que se han realizado durante la reunión sobre la forma de continuar con las investigaciones, aunque señaló que "dos sesiones de trabajo son muy poco tiempo para analizar un incidente grave".

En este sentido, Flores dijo que muchos de los Estados parte de la convención señalaron que no tienen toda la información técnica para valorar la denuncia y otros solicitaron una prórroga para poder consultar con sus capitales.

La Comisión de Armas Biológicas, que toma sus decisiones por consenso o mayoría de dos tercios, podría pronunciarse a favor de una comisión de expertos o también optar porque las dos partes enfrentadas realicen contactos bilaterales junto con la mesa de la reunión y el asesoramiento de expertos.

Fuentes próximas a la delegación cubana indicaron a EFE que Estados Unidos no estaría a favor de seguir con las investigaciones, aunque señalaron que pueden aportar más datos a los expertos si fuese necesario.

Durante la reunión de hoy la delegación estadounidense, presidida por el experto en armas biológicas David Mhoely, presentó un informe en el que se rechazan las imputaciones cubanas y se señala que esa plaga pudo llegar a la isla arrastrada por el huracán "Lili".

Estados Unidos reconoció que durante el 21 de octubre de 1996 una avioneta suya sobrevoló, con autorización cubana, el corredor aéreo de Girón de norte a sur en su recorrido desde la base aérea Patrick, en Florida, hasta Gran Caimán.

Sin embargo, precisó que durante los viajes largos los depósitos de fumigación se usan para almacenar combustible por lo que sería imposible que ningún tipo de insecto pudiera sobrevivir en ellos.

Según la denuncia presentada por las autoridades de la isla, un aparato de Cubana de Aviación detectó el 21 de octubre de 1996 a una avioneta de fumigación estadounidense cuando liberaba una sustancia desconocida en una zona próxima a la provincia de Matanzas.

En diciembre de aquel año, explicó Flores, aparecieron en la provincia de Matanzas los primeros indicios de la presencia en las plantaciones de patatas de una plaga de "thrips palmi".

Estados Unidos, por su parte, indicó que el avión no liberó ninguna sustancia extraña, sino que utilizó su generador de humo para advertir al otro aparato de su presencia, extremo que es poco creíble para las autoridades cubanas pues esa no es una práctica corriente. EFE

cr/ah

08/25/18-10/97

9713274

DOCUMENTO	
TITULO	
PROCEDENCIA	518693
FECHA DE PROCEDENCIA	25-8-97
RELACIONES	

EF7595

R POXBT 08-25 00584
mun exg

CUBA-EEUU
CONVENCION ARMAS BIOLOGICAS CONVOCA NUEVA REUNION MAÑANA

Ginebra, 25 ago (EFE).- La Convención de Armas Biológicas que analiza la denuncia de Cuba sobre una supuesta agresión biológica por Estados Unidos finalizó su reunión de hoy, lunes, sin llegar a un veredicto y acordó que la mesa se reúna mañana con las partes para seguir tratando el asunto.

Los hechos se remontan a octubre de 1996 cuando, según la denuncia, un avión de Cuba vio como una avioneta estadounidense arrojaba cerca de la provincia de Matanzas (centro) una sustancia desconocida y las autoridades cubanas lo relacionan en el espacio y el tiempo con la aparición de una plaga de "thirhs palmi", acusación que Estados Unidos niega tajantemente.

La viceministra cubana de Asuntos Exteriores, Angeles Flores, dijo hoy a EFE que la mesa, presidida por el Reino Unido, se reunirá mañana, martes, con las partes implicadas para seguir estudiando todos los aspectos del asunto y que el próximo miércoles se realizará un nuevo encuentro con los Estados parte de la convención.

Flores, quien destacó el buen ambiente en que se desarrolló la reunión, señaló que su país quiere, ante todo, que se de un seguimiento al asunto para establecer qué paso, opinión que primó entre los signatarios de la convención, añadió.

Asimismo, la viceministra expresó la disposición de su país para aceptar las diversas propuestas que se han realizado durante la reunión sobre la forma de continuar con las investigaciones, aunque señaló que "dos sesiones de trabajo son muy poco tiempo para analizar un incidente grave".

En este sentido, Flores dijo que muchos de los Estados parte de la convención señalaron que no tienen toda la información técnica para valorar la denuncia y otros solicitaron una prórroga para poder consultar con sus capitales.

La Comisión de Armas Biológicas, que toma sus decisiones por consenso o mayoría de dos tercios, podría pronunciarse a favor de una comisión de expertos o también optar porque las dos partes enfrentadas realicen contactos bilaterales junto con la mesa de la reunión y el asesoramiento de expertos.

Fuentes próximas a la delegación cubana indicaron a EFE que Estados Unidos no estaría a favor de seguir con las investigaciones, aunque señalaron que pueden aportar más datos a los expertos si fuese necesario.

Durante la reunión de hoy la delegación estadounidense, presidida por el experto en armas biológicas David Mhoely, presentó un informe en el que se rechazan las imputaciones cubanas y se señala que esa plaga pudo llegar a la isla arrastrada por el huracán "Lili".

Estados Unidos reconoció que durante el 21 de octubre de 1996 una avioneta suya sobrevoló, con autorización cubana, el corredor aéreo de Girón de norte a sur en su recorrido desde la base aérea Patrick, en Florida, hasta Gran Caimán.

Sin embargo, precisó que durante los viajes largos los depósitos de fumigación se usan para almacenar combustible por lo que sería imposible que ningún tipo de insecto pudiera sobrevivir en ellos.

97132743

Según la denuncia presentada por las autoridades de la isla, un aparato de Cubana de Aviación detectó el 21 de octubre de 1996 a una avioneta de fumigación estadounidense cuando liberaba una sustancia desconocida en una zona próxima a la provincia de Matanzas.

En diciembre de aquel año, explicó Flores, aparecieron en la provincia de Matanzas los primeros indicios de la presencia en las plantaciones de patatas de una plaga de "thrips palmi".

Estados Unidos, por su parte, indicó que el avión no liberó ninguna sustancia extraña, sino que utilizó su generador de humo para advertir al otro aparato de su presencia, extremo que es poco creíble para las autoridades cubanas pues esa no es una práctica corriente. EFE

cr/ah

08/25/18-10/97

03-03

9713274

XU5204

R ECOBT 08-25 00357
mun exg

CIENCIA, TECNOLOGIA
Y MEDIO AMBIENTE

LATINOAMERICA-MEDIO AMBIENTE
"ECO AMERICA '97" ANALIZA POLITICAS DESARROLLO SOSTENIBLE

Montevideo, 25 ago (EFE).-- Representantes de una veintena de países latinoamericanos, organismos internacionales y organizaciones no gubernamentales participarán en una reunión regional sobre políticas de desarrollo sostenible que se celebrará a partir de mañana, martes, en Montevideo.

"Eco América '97" tiene como objetivos evaluar si se ha avanzado en el camino hacia el desarrollo sostenible desde la Cumbre de la Tierra, celebrada en Río de Janeiro hace cinco años, y hacer recomendaciones para lograr conjugar el progreso económico con la justicia social y la protección del medio ambiente.

Detrás de "Eco América '97" están la Comisión Latinoamericana Interparlamentaria del Medio Ambiente (CLIMA), el Parlamento Latinoamericano y la organización no gubernamental Eco-Natural, con sede en Uruguay.

La iniciativa cuenta con el respaldo del Gobierno uruguayo y de varios organismos de Naciones Unidas, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial (BM), la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

La reunión será inaugurada mañana, martes, pero las deliberaciones no comenzarán hasta el miércoles.

Uno de los objetivos es lograr un compromiso que permita consolidar los consejos nacionales y las alianzas regionales para el desarrollo sostenible que existen en el área latinoamericana y establecer estrategias de cooperación entre ellas.

Al respecto, están previstas presentaciones sobre los Consejos Nacionales de Desarrollo Sostenible de Bolivia, Costa Rica, México y República Dominicana, así como sobre la Alianza de Desarrollo Sostenible del Cono Sur (ALIDESUR), que está encabezada por el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, la Alianza de Desarrollo del Caribe (ALDECAR) y de la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible (ALIDES).

Además, los participantes en Eco América '97 pasarán revista a los resultados de las reuniones internacionales dedicadas al medio ambiente y el desarrollo sostenible y otras iniciativas celebradas desde la Cumbre de Río.

La reunión será clausurada el próximo viernes con la aprobación de un documento de recomendaciones y conclusiones. EFE
ar/mc/dv

08/25/15-28/97

DOCUMENTO	9713275
TÍTULO	
PROCEJENCIA	518593
FECHA DE PROCEJENCIA	25-8-97
VINCULACIONES	111901 116771 112951 110781

9713275

Nº DOCUMENTO	9713276
TÍTULO	
PROCESO	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	20-8-97
VINCULACIONES	11190
	11295

ANDINOS-ECOLOGIA
COMUNIDAD ANDINA IMPULSARA DESARROLLO POLITICAS AMBIENTALES

Lima, 20 ago (EFE). -- El secretario general de la Comunidad Andina (CA), el venezolano Sebastián Alegrett, ~~anunció~~ ~~que~~ ~~el~~ ~~marco~~ ~~ambiental~~ ocupará un lugar importante en la agenda del organismo regional en la nueva etapa de la integración.

"Nuestra intención en esta Secretaría es impulsar, con el apoyo de los países andinos, el desarrollo de las políticas ambientales", dijo Alegrett durante la presentación del libro "Legislación y Gestión Ambiental en los países andinos".

Indicó que el hecho que las directrices presidenciales hayan fijado como un objetivo fundamental la búsqueda de un crecimiento compartido con el desarrollo sostenible sitúa a la Comunidad Andina en una perspectiva alentadora en esta materia.

En este sentido, resaltó la labor efectuada por el Parlamento Andino, la Fundación alemana Konrad Adenauer y el Centro Interdisciplinario de Estudios sobre el Desarrollo Latinoamericano.

Durante el II Simposio Andino-Europeo sobre Legislación y Gestión Ambiental, realizado en julio, se propuso la aprobación de una Ley Marco Ambiental Andina y un Plan de Acción Ambiental Andino.

El libro "Legislación y Gestión Ambiental en los países andinos", presentado en la sede de la Secretaría General de la CA en Lima, contiene en su primer tomo una visión integral y analítica de Ecuador, Bolivia, Perú, Colombia y Venezuela mientras que en la segunda parte se explica el marco regional y las leyes ambientales nacionales.

Según Alegrett, el libro se constituye en la primera piedra, la estructura de lo que será el marco normativo comunitario en materia de medio ambiente. EFE

DME/GCF/GTP

08/20/23-38/97

9713276

Nº DOCUMENTO	9713277
TITULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	25-8-97
VINCULACIONES	11190 /
	BOLIVIA /
	DESERTIZACION

XM9892

R VARBT 08-25 00307
amt icx

BOLIVIA-DESERTIZACION

SUPERINTENDENCIA: UN TERCIO DEL TERRITORIO SE DESERTIZA

Santa Cruz (Bolivia), 25 ago (EFE).- Cerca de un tercio del territorio boliviano se encuentra en proceso de desertización debido a la tala indiscriminada de los bosques, advirtió hoy el intendente operativo de la Superintendencia Forestal, Richard Mancilla.

"De 1.098.000 kilómetros cuadrados que tiene el territorio nacional, se estima que aproximadamente 340.000 kilómetros cuadrados están en proceso de total destrucción y desertización", dijo Mancilla.

El Intendente expresó la urgencia de controlar los "alarmantes niveles" de destrucción del territorio y anunció la aplicación del Plan de Ordenamiento Predial, un estudio que determinará el uso de la tierra, en base a la información de los dueños de áreas boscosas.

"En base a ese estudio, (la Superintendencia) podrá determinar que áreas estarán destinadas a la conversión a uso agrícola pecuario y cuáles no deben ser tocadas y mantenerse como una cobertura boscosa, para evitar la destrucción de los bosques", dijo Mancilla.

Afirmó que para prevenir el uso de la tierra, los propietarios que deseen efectuar desmontes, deben comunicar previamente a la Superintendencia Forestal.

Con esa medida, según Mancilla, se intenta evitar la deforestación y los desbosques en los lechos naturales de los ríos, las vertientes de agua y las pendientes.

El Plan de Ordenamiento Predial está dirigido a la prevención de espacios pequeños, como los fundos rústicos, y dentro de ellos las parcelas que deben ser destinadas a agricultura, ganadería y actividad forestal.

Este plan también señala las partes del fundo que no deben ser tocadas o desmontadas y ser dedicadas a la servidumbre de protección, agregó el Intendente.

"A través de estos programas todos deben entender la función social de los bosques, porque finalmente garantizan el futuro de las propiedades de los empresarios y campesinos", manifestó. EFE
fe/eb/pgl

08/25/19-33/97

9713277

01-01

Nº DOCUMENTO 9713248
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 24-8-97
VINCULACIONES 111901
651091
658901
119251

CHILE-EEUU

DESCARTAN ARGENTINA ACCEDA MATERIAL NUCLEAR COMO ALIADO EEUU

Santiago de Chile, 27 ago (EFE).- Chile descartó hoy que Argentina pueda acceder a material nuclear, licitaciones y créditos especiales como "socio estratégico" de Estados Unidos, categoría que le será conferida próximamente, según confirmaron autoridades estadounidenses.

En una sesión especial, el ministro de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza, informó al Senado sobre la consideración de "aliado estratégico extra OTAN" que recibirá Argentina y sobre la que Chile pidió explicaciones al Gobierno del presidente Bill Clinton.

"Estados Unidos me ha entregado información en cuanto a que este estatus no implica que Argentina avance en el procedimiento normal para adquirir nuevos armamentos", afirmó el ministro.

Insulza explicó que el rango especial que alcanzará Argentina le facilitará sólo el acceso a artículos excedentes en materia de defensa y no a licitaciones o créditos especiales, ni a la compra de uranio para desarrollar armamento nuclear.

El canciller negó que Argentina pueda adquirir automáticamente armamento avanzado en virtud de su nuevo estatus, situación que es temida en Chile, donde algunos sectores económicos, comerciales y militares sostienen que podría provocar graves desequilibrios que pueden desembocar en una carrera de armamento en la región.

A ese respecto, el ministro resaltó que en los últimos años ambos países han reducido considerablemente su presupuesto en defensa y descartó que Chile esté fomentando una carrera bélica en Suramérica.

"No es cierto", afirmó, al argumentar que sólo algunos sectores de la prensa norteamericana señalan que el Gobierno de Chile estaría ansioso de comprar aviones, "con lo que se crea un clima de carrera armamentista que no existe".

El Gobierno chileno ha considerado "difícil", por razones de autonomía, la posibilidad de que Chile acepte ser "aliado estratégico" de Estados Unidos, categoría que el país norteamericano ofreció extender a otros países en el futuro.

El pasado 3 de marzo en Washington, la Secretaria de Estado norteamericana, Madeleine Albright, ofreció extender a Chile la categoría de "aliado principal extra-OTAN", demandada por Argentina desde hace unos meses.

Fuentes oficiales chilenas informaron de que se están estudiando todas las connotaciones del ofrecimiento de un nuevo estatus, aunque la decisión final se adoptará probablemente después de la gira presidencial a Japón, que comienza este jueves.

Las autoridades han sugerido que los países de la región deben actuar unidos para afrontar posibles desequilibrios a raíz del nuevo rango de Argentina, por lo que calificaron como "muy buena" la visita que realiza a Brasil el comandante en jefe del Ejército, el general Augusto Pinochet.

Pinochet, quien gobernó el país entre 1973 y 1990, se encuentra en Brasil para presenciar ejercicios militares conjuntos entre los Ejércitos brasileño y estadounidense, a los que asisten también efectivos de otros países suramericanos. EFE

mm/fp/arp

01-01

9713278

Nº DOCUMENTO 9713279
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 28-8-97
VINCULACIONES 11190 /
65890 /
11965 /

XA0295

R VARBT 08-28 00476
icx mun exg

EEUU-SATELITE
SATELITE PAS-5 AMPLIA OFERTA COMUNICACION AMERICA LATINA

Washington, 28 ago (EFE).- El satélite PAS-5, lanzado al espacio la pasada noche, permitirá "ampliar la oferta de comunicaciones de televisión para America Latina", según declaró a EFE el vicepresidente de Panamsat para éste área, Alvaro Gazzolo.

El PAS-5, que incorpora los más recientes avances tecnológicos, ha sido contratado por Sky Latin America para enviar a México servicios de televisión directa al hogar, así como por numerosas televisiones del hemisferio para canalizar sus productos.

A finales de este año, las comunicaciones de América Latina a través del espacio estarán canalizadas a través de un total de 23 satélites artificiales.

Un cohete "Protón" situó anoche en órbita geoestacionaria el satélite, que pesa 3.500 kilogramos, desde la base de Baikonur, en Kazajistán.

Tras el lanzamiento, que se realizó con éxito, el satélite ha iniciado las pruebas de sus paneles solares y el funcionamiento de sus "transpondedores", para estar operativo dentro de cinco semanas.

El PAS-5, lanzado por Panamsat tres semanas después de que situara en órbita el PAS-6, también orientado hacia América Latina, tiene capacidad para albergar más de 100 canales de televisión digital.

Alvaro Gazzolo explicó a EFE que el satélite permitirá romper los monopolios de comunicaciones en América Latina y facilitar el acceso de las producciones audiovisuales al exterior.

Televisiones de diferentes países latinoamericanos podrán vender y distribuir sus productos en otros países de habla hispana, bien en el propio continente, como es el caso de EEUU, donde viven 27 millones de hispanos, o fuera de él, como es el caso de España.

El satélite proporciona "sombra" (cobertura) a una amplia región que se extiende desde Canadá hasta el Cono Sur y permite el acceso también desde Europa.

El PAS-5 dispone de 48 "traspondedores", que regulan la frecuencia y la potencia de la señal, 30 más que los que incorporaba el primer satélite de comunicaciones, el PAS-1, que lanzó Panamsat para el área de América Latina.

Algunas de las empresas de comunicación que contrataron los servicios del PAS-1 podrán desviar ahora sus productos hacia el nuevo satélite, indicó el responsable para América Latina.

Los nuevos clientes, en cambio, entrarán directamente con sus productos audiovisuales en el satélite, una vez que esté operativo, en el otoño próximo.

El principal cliente del PAS-5, por ahora, es "Sky Latin America", la asociación que agrupa a "News Corporation", el grupo Televisa, "Organizacoes Globo" y "TeleCommunication International".

"Skin Latin America" utilizará el satélite para canalizar hacia México sus emisiones de televisión directa al hogar (DTH por sus siglas en inglés).

Panamsat tendrá a finales de este año un total de seis satélites de comunicaciones en América Latina, que se suman a los 11 que tiene la compañía Intelsat, los tres destinados a México, dos a Brasil y uno a Argentina, hasta un total de 23 en toda la

región. EFE

jrr/rcf/Pam

08/28/19-34/97

01-01

9713279-

Nº DOCUMENTO 9713280
T LO _____
F EDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 28-8-92
VINCULACIONES 11190 1
507294 1
11976 1

DP9633

U POXBT 08-29 00112
mun exg icx

RUSIA-NUCLEAR
MOSCU DESMIENTE ENSAYO NUCLEAR EN POLIGONO NUEVA ZEMBLA

Moscú, 29 ago (EFE).- El ministro ruso de Energía Atómica, Víctor Mijáilov, desmintió hoy, viernes, las informaciones aparecidas en Occidente de que Rusia haya efectuado un ensayo nuclear en el polígono de la isla de Nueva Zembla, entre los mares de Barents y Kara.

"El polígono nuclear de Nueva Zembla está cerrado. Rusia cumple estrictamente el acuerdo de prohibición total de los ensayos nucleares", recalcó Mijailov en declaraciones a la agencia oficial rusa ITAR-TASS.

El ministro ruso insistió en que en Nueva Zembla "se llevan a cabo investigaciones hidrodinámicas, que nada tienen qué ver con las pruebas nucleares". EFE

bsi/jff

08/29/06-05/97

01-01

9713280

Nº DOCUMENTO 9713281
TITULO _____
PROCEDENCIA 518583
FECHA DE PROCEDENCIA 26-8-87
VINCULACIONES 111901
662241
119571

9713281

01-03

X08810

U VARBT 08-26 00603
icx exg mun

JAPON-NUCLEAR (Ampliación)
FUGA RADIATIVA POR NEGLIGENCIA ALMACEN BASURA ATOMICA

Tokio, 26 ago (EFE).-- Una fuga radiactiva de intensidad no confirmada se descubrió hoy, martes, en un almacén de la central nuclear de Tokai, junto a Tokio, por la corrosión de bidones de basura atómica abandonados sin medidas de seguridad durante 30 años.

Esta fuga, ocurrida en un almacén que alberga unos 2.000 bidones de 200 litros de basura de bajo nivel de radiación, fue ya detectada en 1982, pero desde entonces las autoridades niponas no han tomado ninguna medida para frenarla.

Este accidente ha originado nuevas críticas al organismo público de gestión de plantas nucleares, Donen, que será pronto disuelto debido a las negligencias que han causado numerosos accidentes atómicos y a su tendencia a ocultar información y falsificar o destruir pruebas relativas a la seguridad nuclear.

Según la cadena de televisión TBS, los bidones de basura fueron depositados en un almacén en 1967 sin medidas de seguridad suficiente, y así poco despues entró agua de lluvia en aquél.

El almacén subterráneo está dividido en cuatro espacios de cuatro metros de profundidad por veinte de largo contruidos con hormigón y cerrados con portezuelas de metal al nivel del suelo.

Los bidones han estado parcialmente cubiertos de agua desde, al menos, 1972, lo que ha producido la paulatina descomposición del metal y la fuga continua durante años de "grandes cantidades de basura radiactiva".

En el agua, cuya altura alcanzó hasta 2,5 metros de altura, se ha detectado uranio con un nivel de radiactividad 10.000 veces superior al máximo permitido según los límites de seguridad.

Portavoces de Donen dijeron que la radiación no ha superado los límites del recinto de la planta ni ha causado problemas de salud a los trabajadores. Esta información, sin embargo, no podrá confirmarse hasta que la Agencia de Ciencia y Tecnología finalice su investigación.

Las imágenes transmitidas por la cadena de televisión TBS muestran numerosos bidones amontonados y ennegrecidos por el óxido, que en algunos casos presentan agujeros visibles.

En 1982 la Agencia de Ciencia y Tecnología japonesa descubrió el mal estado del almacén subterráneo y exigió a Donen que tomara medidas inmediatas para su limpieza, orden totalmente desoída hasta la fecha.

Según TBS, a principios de año la Agencia descubrió esta negligencia e inició una investigación durante la que se detectaron dos tipos de fugas radiactivas.

Sin embargo, esta información no llegó hasta hoy ni al gobierno local de Ibaraki ni a la opinión pública. La legislación japonesa obliga a Donen a remitir inmediata información a las autoridades locales tras la detección de un accidente.

Según TBS, portavoces de Donen justificaron el abandono de la basura afirmando que tenía previsto trasladarla a una planta de reprocesado que se terminará de construir esta primavera.

Desde diciembre de 1995 Japón ha sufrido numerosos accidentes nucleares de los cuales tan sólo unos pocos han saltado a la luz pública, mientras que su número exacto se desconoce debido a la

9713281

continua ocultación de información.

El Gobierno decidió recientemente disolver Donen, después de haber pedido diversas investigaciones policiales para esclarecer la responsabilidad criminal de sus funcionarios.

Cuatro de las seis mayores plantas nucleares del país están hoy cerradas por accidentes ocurridos en menos de dos años.

En Japón funcionan hoy 29 centrales nucleares con 52 turbinas que generan 51 millones de kilovatios de electricidad, y se construyen siete reactores más.

La política energética nipona sigue originando numerosas críticas en el archipiélago, ya que a la falta de responsabilidad de la gestión de Donen se une el temor a que pueda producirse un gran accidente por los continuos terremotos que se registran en este país. EFE

aa/ma

08/26/11-01/97

03-03

9713281

DP9235

R VARBT 08-26 0021B
mun icx

ESPAÑA-CLIMA
SUPERFICIE DEL ARTICO SE REDUJO UN 5,5 POR CIENTO DESDE 1978

Madrid, 26 ago (EFE).-- La superficie de hielo del Artico se ha reducido un 5,5 por ciento en los últimos 20 años, lo que pone en peligro el hábitat de los osos polares y otras especies, y reduce las algas que mantienen la cadena alimenticia, alertó hoy Greenpeace.

Esta organización ecologista realiza actualmente una expedición por el océano glacial Artico a bordo del buque Artic Sunrise, que estudia los impactos del cambio climático en la zona.

El Polo Norte está considerado como un indicador de alerta de los efectos ambientales que causa el incremento de temperaturas, y es la zona del planeta que se está calentando más deprisa, a una velocidad de 0,75 grados centígrados cada diez años, indicó el grupo ecologista a través de un comunicado.

Científicos de distintos países han señalado que el deshielo de los casquetes polares está provocando la disminución de las algas que crecen bajo los hielos, y sin las cuales no sería posible la vida animal tal y como la conocemos, señaló Vera Alexander, experto en ecología de la Universidad de Alaska (EEUU).

Greenpeace considera además que las exploraciones petrolíferas que está realizando la compañía norteamericana ARCO en Alaska afectan a la supervivencia de las especies de esta región, que concentra el mayor número de osos polares. EFE

ac/Hma/M

08/26/13-55/97

Nº DOCUMENTO 9713282
TITULO _____
PROCEDENCIA 510593
FECHA DE PROCEDENCIA 26-8-97
VINCULACIONES 11190 1
507513 1
ARTICO
11977 1

9713282

01-01

Nº DOCUMENTO 9713283
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 26-8-87
VINCULACIONES 11190
11046
11977

9713283

01-04

XW7051

U VARBT 08-26 00486
mun exg icx

CLIMA-CONFERENCIA (Previsión)
FORO SOBRE CLIMA SE CENTRA EN CAMBIO CLIMATICO Y ACCION HOMBRE

Ginebra, 26 ago (EFE).- La Conferencia del Programa Mundial de Investigaciones Climáticas (PMIC) que comenzó hoy, martes, en Ginebra, centrará sus discusiones en la influencia de la actividad humana sobre el cambio climático y el desarrollo de las predicciones meteorológicas y los beneficios que reportan.

El secretario General de la Organización Meteorológica Mundial (OMM), O. Obasi, destacó durante su discurso de apertura que desde hace años se manifiesta la inquietud sobre la variabilidad del clima y sus repercusiones en el bienestar humano, el desarrollo sostenible y los ecosistemas.

Por este motivo, Obasi resaltó lo oportuno de este encuentro, "que proporcionará a los expertos y encargados de la formulación de políticas, la oportunidad de examinar los logros y beneficios del PMIC durante sus primeros 17 años y adoptar una línea para hacer frente a las dificultades que puede tener el Programa en los próximos diez o 15 años".

Obasi dijo, durante su alocución ante los 300 expertos y responsables políticos que participan en el foro, que la posibilidad de que la actividad humana sea una de los responsables del cambio climático tuvo un gran alcance y suscitó la atención de gobiernos, organizaciones no gubernamentales y el público.

Esta posible relación entre ambos fenómenos y sus repercusiones en el futuro "ha acrecentado la inquietud mundial relativa al cambio climático, que se traduce en nuevos llamamientos para alcanzar un compromiso más sólido con vistas a reducir las emisiones de gases de efecto invernadero", dijo.

Uno de los objetivos del PMIC, no sólo durante este foro sino en sus actividades futuras, es avanzar en las investigaciones para cuantificar adecuadamente la magnitud de la variabilidad climática atribuible a la actividad humana.

Este camino servirá, según Obasi, para mejorar las proyecciones mundiales del cambio climático y "la evaluación del impacto de este fenómeno en la distribución, la frecuencia y la intensidad de los fenómenos climáticos externos, como los ciclones tropicales y las tormentas de latitudes medias".

Igualmente indicó que uno de los objetivos de esta Conferencia debe ser examinar los requisitos de la política climática, que podría ayudar al Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático a demostrar a los gobiernos y distintos actores de la sociedad, el costo de las posibles pérdidas o beneficios en el mundo debido al cambio climático.

Durante la inauguración de esta conferencia también intervino la Consejera Federal (ministra) suiza de Interior, Ruth Dreifuss, quien señaló la necesidad que ofrecer una mayor y mejor información sobre las investigaciones a los ciudadanos y los responsables políticos.

De esta forma, "tendremos mayores posibilidades de tomar las decisiones políticas que tiendan a reducir los cambios climáticos inducidos por el hombre", señaló.

Asimismo, Dreifuss destacó la necesidad de "mostrar claramente que el desarrollo económico y la defensa del medioambiente deben ser compatibles". EFE

9713283

Nº DOCUMENTO _____

TITULO _____

PREJENCIÓN 518593

FECHA DE PROCEDENCIA 26-8-97

VINCULACIONES 11190

11677

11078

11295

XA0029

R VARBT 08-26 00494
amt icx

LATINOAMERICA-MEDIO AMBIENTE
COMIENZA REUNION REGIONAL DE POLITICAS DESARROLLO SOSTENIBLE

Montevideo, 26 ago (EFE).- Representantes de una veintena de países, organizaciones no gubernamentales y organismos internacionales se dieron cita hoy en Montevideo para debatir políticas de desarrollo sostenible para América Latina.

La reunión Eco-América '97, que se desarrollará hasta el próximo viernes, fue inaugurada con una ceremonia en el Parlamento uruguayo, a la que asistió, entre otros muchos, la ministra argentina de Medio Ambiente y Recursos Naturales, María Julia Alsogaray, y el presidente del Parlamento Latinoamericano, el uruguayo Juan Adolfo Singer, entre otros muchos.

Eco América 97 tiene como objetivo evaluar el estado de las políticas de desarrollo sostenible aplicadas en la región y tratar de perfeccionarlas de cara al futuro.

El día de la clausura está prevista la difusión de una carta de recomendaciones y conclusiones.

Los organizadores de la reunión son la Comisión Latinoamericana Interparlamentaria del Medio Ambiente (CLIMA), el Parlamento Latinoamericano (PARLATINO) y la organización no gubernamental Eco-Natural, con sede en Uruguay.

La iniciativa cuenta con el respaldo del Gobierno uruguayo y de varios organismos de Naciones Unidas, del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial (BM), la Organización de Estados Americanos (OEA) y la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI).

En el acto inaugural se leyó un mensaje del presidente de Uruguay, Julio María Sanguinetti, e intervino el vicepresidente en funciones del país anfitrión, Hugo Fernández Faingold, quien señaló la necesidad de que "los países más desarrollados estén dispuestos a sacrificar una parte de su bienestar en beneficio de las generaciones que hoy viven sobre la tierra y las que les seguirán".

El también uruguayo Juan Adolfo Singer, presidente del PARLATINO, uno de los auspiciadores de esta reunión latinoamericana, destacó que los temas medioambientales han sido siempre prioridad de la institución que preside.

Desde hace años el PARLATINO viene trabajando, con el asesoramiento de Naciones Unidas, en asuntos como el cambio climático, la reducción de la capa de ozono, aguas territoriales y la biodiversidad.

En declaraciones a EFE, el senador paraguayo Juan María Carrón, presidente de CLIMA, subrayó que lo que se pretende es "poner de acuerdo a miembros de varios parlamentos regionales para impulsar legislación y programas sobre políticas de desarrollo sostenible en América Latina".

Para el presidente de CLIMA, "los problemas medioambientales se deben abordar a nivel de toda América".

El senador paraguayo se refirió especialmente a las que definió como "grandes cuencas hídricas de América Latina -las del Orinoco, el Amazonas y el Río de la Plata- que concentran más de 100 millones de habitantes".

La ministra argentina María Julia Alsogaray declaró a EFE su deseo de que "los legisladores latinoamericanos lleguen a un

9713283

08/26/23-51/97

04-04

9713283

Nº DOCUMENTO 9713284
TITULO _____
PROCEDENCIA 518503
FECHA DE PROCEDENCIA 26-8-97
VINCULACIONES: 11190 /
COSTA RICA
11294 /
11966 /

XM9936

R VARBT 08-26 00339
asp exg icx

C
COSTA RICA-ECOLOGIA
PAIS LOGRA IMPORTANTE REDUCCION DE CONTAMINACION

San José, 26 ago (EFE).— Después de un año de poner en vigor el "ecomarchamo", un requisito impuesto a todos los vehículos para la reducción de la contaminación, Costa Rica logró una disminución de hasta un 35 por ciento del monóxido de carbono, afirmó hoy el ministro de Medio Ambiente y Energía (MINAE), René Castro.

El ministro recordó que antes de imponer el programa del "ecomarchamo", la contaminación automovilística contribuía con el 70 por ciento al total de la contaminación urbana de la capital costarricense, y ocasionaba daños a la salud y algunas infraestructuras.

Entre los principales logros del programa, Castro resaltó una disminución del 46 por ciento de las partículas en suspensión, en contraste con la tendencia creciente que presentaba desde 1993.

El monóxido de carbono, que mostraba un fuerte incremento en los años 1994 y 1995, "para 1997 evidencia una disminución que alcanza hasta un 35 por ciento", afirmó Castro.

El funcionario señaló que respecto a los daños a la capa de ozono, derivados de la contaminación automovilística, "se registran disminuciones en la formación de este contaminante", pero reconoció que "aún persisten situaciones irregulares en algunos sitios de la ciudad".

En cuanto al "dióxido de nitrógeno", recordó que desde 1995 registra una disminución, que se acentuó a partir de 1997 y actualmente se encuentra "por debajo de la norma internacional".

Castro detalló que se logró evaluar el 95 por ciento de la flota nacional convocada para la revisión, y anunció que a partir de septiembre próximo estará disponible en el país el "diesel súper", que tendrá un contenido de azufre del 0,5 por ciento, en contraste con el 1 por ciento de la actualidad.

Castro detalló que mediante el programa la flota revisada ascendió a 335.888 vehículos, con un cumplimiento del 95 por ciento, y advirtió que pese a la importante reducción alcanzada con el programa, en su primera etapa de un año, serán "más drásticos en el futuro" y se eliminarán las excusas para el buen mantenimiento que cada conductor debe tener de su automóvil. EFE

MDS/RSM/SC/pg1

08/26/18-37/97

9713284

01-01

Nº DOCUMENTO 9713285
TITULO Rusia - Espacio
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PRESENCIA 28-08-97
VINCULACIONES 11190
5072971 ✓
65890 -
11955 -
11965 -

RUSIE-EEUU/ESPACIO
COHETE RUSO PUSO EN ORBITA SATELITE ESTADOUNIDENSE

Moscú, 28 ago (EFE).- Un cohete ruso "Protón-K" puso en órbita hoy, jueves, el satélite de comunicaciones estadounidense "PAS-5", informó la Agencia Espacial de Rusia.

El lanzamiento del ingenio, cuyo propietario es la firma nortamericana PanAmSat, se efectuó a las 04.33 hora de Moscú (0.33 gmt) desde el cosmodromo de Baikonur, Kazajistán.

Según la agencia Interfax, el satélite será utilizado para transmisiones de televisión hacia América Latina y la cuenca del Caribe.

El monto del contrato para el lanzamiento del "PAS-5", suscrito 1994, es de cerca de 70 millones de dólares. EFE
bsi/hm

Nº DOCUMENTO 9713286

TÍTULO _____

PROCEDENCIA 510593

FECHA DE PROCEDENCIA 18-8-97

VINCULACIONES 111901

658801

119351

01-02

9713286

R FOXBT 08-18 00398

icx mun exg

EEUU-ARMAS NUCLEARES

EEUU TRABAJA EN NUEVOS DISEÑOS ARMAS NUCLEARES

Nueva York, 18 ago (EFE).— A pesar del fin de la guerra fría, Estados Unidos trabaja en diseños nuevos o modificados de armas nucleares, lo que, según los críticos, socava el tratado de prohibición de pruebas nucleares, informó hoy el "New York Times".

"Los laboratorios trabajan actualmente en programas para proveer diseños nuevos o modificados", y los trabajos sobre algunos tipos de cabezas nucleares incluyen medidas para rediseñar el "corazón" de la bomba de hidrógeno, indica un documento del Ministerio de Energía, citado por el rotativo.

Este documento, desclasificado en junio pasado, fue obtenido por el Consejo de Defensa de Recursos Naturales, grupo privado que aboga por el control de armas.

El Consejo dice que los trabajos tienen como objetivo, en algunos casos, aumentar la potencia y precisión de las armas nucleares de los arsenales estadounidenses, y reforzarlas para que puedan penetrar en "bunkers" enemigos.

Funcionarios del Ministerio de Energía negaron que EEUU está fabricando nuevas armas nucleares y sostuvieron que sólo se modernizan diseños viejos.

El objetivo de los trabajos mencionados por el documento es aumentar la duración y seguridad de las cabezas atómicas, sin aumentar su potencia explosiva, dijeron los funcionarios.

Los críticos dicen que el documento muestra que EEUU está socavando el tratado de prohibición de pruebas nucleares, destinado a impedir innovaciones en la fabricación de armas nucleares, pero el Gobierno afirma que los trabajos cumplen con el tratado.

El histórico tratado de prohibición de todas las pruebas nucleares explosivas (CTBT), fruto de varios años de difíciles negociaciones, fue firmado por el presidente Bill Clinton en septiembre pasado en la ONU.

Las otras cuatro potencias nucleares declaradas (Rusia, China, Francia y Gran Bretaña) también lo suscribieron, así como más de 100 países.

Pero el tratado no entrará en vigor mientras no sea ratificado por 44 países —incluidas las cinco potencias nucleares declaradas y las tres no declaradas (India, Pakistán e Israel)— que tienen programas nucleares militares, comerciales o de investigación.

La India dijo en 1996 que no firmará este tratado, al que objeta porque no incluye la promesa de las cinco potencias nucleares declaradas de eliminar sus arsenales en un plazo específico y les permite seguir perfeccionando sus armas ya que sólo prohíbe las explosiones, no las simulaciones por computadora y otros métodos de laboratorio. EFE

AL/Pam

08/18/14-06/97

9713286

02-02

XA9414

U ECOBT 08-20 00169
MUN EXG

EUROPA-ESPACIO
COHETE ARIANE PONDRA EN ORBITA NUEVO SATELITE SURCOREANO

París, 20 ago (EFE).- El cohete europeo Ariane pondrá en órbita un nuevo satélite surcoreano, el Koreasat-3, en un vuelo previsto para mediados de 1999, según el acuerdo anunciado hoy, miércoles, por Arianespace.

El Koreasat es el tercer satélite de telecomunicaciones de Korea Telecom y su misión será garantizar la continuidad y expansión de los servicios que ofrece este operador.

El satélite, fabricado en Estados Unidos, tendrá una masa de 2.790 kilogramos cuando despegue y estará equipado con 46 repetidores.

Según Jean Marie Luton, presidente de Arianespace, sociedad que comercializa el cohete europeo, el contrato contribuye a consolidar la posición del Ariane en el mercado asiático.

Este será el primer satélite coreano lanzado por Ariane, que en 1992 y 1993 puso en órbita microsátélites tecnológicos de ese país (Kitsat-A y Kitsat-B).

El contrato es el décimotercero del año para Ariane, cuya lista de pedidos incluye 46 satélites pendientes de lanzamiento. EFE

ag/vz/mm/HM

08/20/08-29/97

5
N° DOCUMENTO 9713287
TITULO _____
PROCEDENCIA 518523
FECHA DE PROCEDENCIA 20-8-97
VINCULACIONES 111901
5009231
119651
5074801

01-01

9713287

Nº DOCUMENTO 9713288

TITULO _____

PROCEDENCIA 518583

FECHA DE PROCEDENCIA 20-8-97

VINCULACIONES 111901

FILIPINAS

11965

DPB32B

R CYTBT 08-20 00196
mun exg icx

FILIPINAS-SATELITE

FILIPINAS YA TIENE SU PROPIO SATELITE DE COMUNICACIONES

Manila, 20 ago (EFE).- Filipinas ya tiene su primer satélite de comunicaciones, tras el exitoso lanzamiento del Agila II desde China, informaron hoy, miércoles, las autoridades locales.

El Agila II, valorado en 243 millones de dólares, pertenece a Mabuhay Philippines Satellite Corp. (MPSC), y es el primero de su clase propiedad de una compañía filipina.

El 56 por ciento de la sociedad pertenece a la Philippine Long Distance Telephone Co. (PLDT), la mayor compañía telefónica de Filipinas.

Con sus nueve kilovatios de potencia a bordo, el satélite está considerado como el más poderoso de su clase en la región de Asia y el Pacífico.

El satélite fue lanzado desde el centro de lanzamiento de Xichang, en el oeste de China, a las 1:50 del miércoles (17:50 GMT del martes) a bordo del cohete 3B "Larga Marcha" y fue puesto en órbita veinte minutos después a 15 kilómetros de altitud.

El Agila II, construido en Estados Unidos, está diseñado para transmitir más de 190 canales de programación digital de alta definición para compañías por cable y antenas parabólicas, y puede servir de soporte a más de 50.000 conversaciones telefónicas simultáneas. EFE

pp/emr/nd

08/20/03-45/97

9713288

01-01

Nº DOCUMENTO 9713289
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 19-8-97
VINCULACIONES 111901
658901
119551

EEUU-ESPACIO (Previsión)
"DISCOVERY" REGRESA CON VALIOSOS DATOS ESTADO ATMOSFERA Y OZONO

Por Juan Ramón Romero

Washington, 19 ago (EFE).- El transbordador espacial "Discovery" concluyó hoy con éxito su misión de estudio científico de la Tierra, a donde regresó después de 12 días, con valiosos datos sobre la capa de ozono y la salud de la atmósfera superior.

La amenaza de fuertes nieblas obligó ayer al "Discovery" a posponer hasta hoy su regreso, pese a lo cual, "la misión ha sido perfecta de principio a fin", les dijo Dom Gorie desde el control Tierra a los astronautas, que rodaban ya por la pista. "Bienvenidos a casa", añadió.

El transbordador espacial "Discovery", uno de los ingenios aeronáuticos más avanzados entre los construidos por la NASA, con un coste de unos 2.000 millones de dólares, aterrizó a las 07,07 hora local (11,07 GMT).

La bodega de carga de la nave ha traído de nuevo a la Tierra, tras liberarlo para que volara sólo durante 200 horas, al satélite artificial CRISTAS-SPAS 2, que ha tomado decenas de miles de datos sobre la capa de ozono que protege al planeta de los rayos ultravioleta.

Los científicos aguardan con impaciencia a conocer los datos y mediciones, porque darán una clara referencia de cuál es la salud de las capas altas de la atmósfera.

Los seis tripulantes del "Discovery", una mujer y cinco hombres, uno de ellos de la Agencia Canadiense del Espacio, han podido echar una última mirada con el telescopio ultravioleta de la nave al cometa Hale-Bopp y la estela que deja su cuerpo helado.

Precisamente en relación con el hielo, los científicos esperan que las investigaciones del transbordador ayuden a ratificar una teoría, según la cual, grandes masas de hielo habrían chocado contra la atmósfera terrestre, liberando gran cantidad de vapor de agua.

La teoría, sostenida por el físico planetario Robert Conway, del Laboratorio de Investigación Naval, admite también la posibilidad de que ese vapor de agua provenga de meteoritos que se desintegran al contacto con la atmósfera.

Otra de las pruebas realizadas en estos doce días ha permitido comprobar la maniobrabilidad de "Mr. Roboto", según llaman cariñosamente los astronautas al robot japonés con un brazo mecánico que, en su momento, ayudará al ensamblaje en órbita de la estación espacial internacional "Alfa".

En total han sido 29 los experimentos que ha realizado el "Discovery", que fueron calificados de "éxito total" por el comandante de la aeronave, Curtis Brown, quien realizaba con este su cuarto viaje al espacio.

Las imágenes transmitidas en directo por la NASA antes del regreso a Tierra mostraban también a una sonriente astronauta, Jan Davis, que explicaba el funcionamiento de los mandos del "Discovery" mientras su pelo, una larga cabellera rubia, se elevaba hasta flotar por efecto de la ausencia de gravedad.

Las pruebas con "Mr. Roboto", según explicó el piloto del "Discovery", Kent Rominger, también resultaron un éxito, por lo que la tripulación decidió festejarlo esa noche con una cena a

base de arroz al curry.

Cuando el "Discovery" se posó hoy sobre la pista de aterrizaje del Centro Espacial Kennedy, tras abrir un paracaídas rojo que frena su inercia y le ayuda a estabilizarse, el comandante Brown declaró: "estamos muy contentos de volver a casa".

Ha sido un viaje científico en el que se han recorrido casi siete millones de kilómetros durante 12 días y se han tomado decenas de miles de datos mediante los sistemas sensores de la nave y del satélite CRISTA-SPAS 2.

Para finales septiembre está programado un nuevo lanzamiento del programa del transbordador espacial, en este caso el Atlantis, que se acoplará con la estación espacial rusa Mir para recoger y devolver a Tierra al astronauta estadounidense Michael Foale, que ha colaborado en la reparación de los daños sufridos en ese complejo espacial. EFE

jrr/rcf/Pam

08/19/16-27/97

02-02

9713289

Nº DOCUMENTO 9713290
TITULO _____
PROCEDENCIA 510593
FECHA DE PROCEDENCIA 5-8-97
VINCULACIONES 111901
662241
128121
110781

XJ0401

U VARBT 08-05 00503
mun exg icx

JAPON-NUCLEAR
FORO MUNDIAL REITERA LLAMAMIENTO ABOLICION ARMAS NUCLEARES

Tokio, 5 ago (EFE).-- La Conferencia Mundial contra las Bombas Atómicas y de Hidrógeno, que se celebra anualmente en Hiroshima desde 1955, emitió hoy una declaración en la que reitera su llamamiento a la prohibición total de este tipo de armas y de sus pruebas experimentales.

El foro se inauguró el pasado domingo y ha reunido a 260 participantes, entre ellos 48 invitados extranjeros de 15 países en representación de asociaciones pacifistas locales e internacionales, centros de investigación y grupos de víctimas de pruebas nucleares y de los bombardeos atómicos de Hiroshima y Nagasaki.

La declaración, titulada "Llamamiento al mundo: por un siglo XXI libre de armas nucleares", critica a las potencias nucleares, muy especialmente a Estados Unidos, y advierte del peligro militar y nuclear derivado del reforzamiento de las alianzas de defensa, como la ampliación de la OTAN hacia la Europa del Este.

La Conferencia califica de "labor urgente" la aplicación del Tratado de Prohibición Total de las Armas Nucleares y su ampliación a la prohibición de todo tipo de experimentación o investigación sobre estas armas.

Estados Unidos es especialmente protagonista de esta Declaración, en la que se denuncia su interés en desarrollar estrategias hegemónicas, pretender dominar el mundo mediante sus armas nucleares y considerarse la única "nación indispensable del mundo".

Los firmantes afirman que Estados Unidos, mediante la reforma de su Tratado de Cooperación en Defensa con Japón, pretende utilizar el archipiélago japonés como almacén de armas atómicas y base para un posible ataque nuclear.

El primer borrador de esta reforma prevé que Japón otorgue apoyo logístico y material a Estados Unidos en caso de guerra, aspecto que ha desencadenado una profunda polémica debido a que la Constitución japonesa prohíbe cualquier participación en conflictos bélicos con la sola excepción de un ataque armado al archipiélago.

La ampliación de la OTAN hacia la Europa de Este es vista por el foro mundial como un gesto "incompatible con las aspiraciones antinucleares de la sociedad".

La Declaración concluye que sólo la presión de los ciudadanos conseguirá que los gobiernos frenen su política militarista y nuclear, por lo que hace un llamamiento a todos los pueblos para que se unan a las "Acciones Conjuntas Internacionales".

Estas acciones tienen como primer objetivo mantener la oposición a la política de "disuasión nuclear", o de justificar los arsenales atómicos como amenaza para prevenir guerras.

El foro llama asimismo a la población mundial a reforzar su solidaridad con las víctimas de bombardeos o pruebas nucleares y a oponerse a las alianzas de defensa regionales, como la OTAN.

En este sentido, propone la canalización de los gastos militares hacia la cobertura de necesidades reales de la población que erradiquen el hambre, la pobreza, el desempleo, la discriminación y la degradación del medio ambiente.

Hiroshima está siendo estos días escenario de numerosas actividades pacifistas y antinucleares, que se dan cita cada año al acercarse el aniversario del bombardeo atómico que arrasó la ciudad en 1945. EFE

007181

01-01

9713290

Nº DOCUMENTO 9713291
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE RECEPCIÓN 11-08-94
VINCULACIÓN _____

CLIMA-INVERNADERO
CIENTIFICO AUSTRIACO DUDA EFECTO INVERNADERO CAMBIE CLIMA

Viena, 11 ago (EFE).- Los cambios climáticos no se deben a la acción del hombre, sino a la propia naturaleza, según el profesor de meteorología austriaco Michael Kuhn, de la Universidad de Innsbruck, quien pone en tela de juicio la teoría sobre el efecto invernadero.

El meteorólogo considera que las irrupciones de volcanes y los huracanes tienen un mayor impacto en el clima mundial que los combustibles fósiles como el petróleo, a cuya explotación se atribuye el calentamiento progresivo de la atmósfera.

El investigador norteamericano James Hanson formuló en 1988 la teoría según la cual las cantidades de vapor, metano y dióxido de carbono producidas por la combustión de sustancias como el petróleo y el carbón provocarían un calentamiento de la atmósfera de hasta ocho grados centígrados en cien años.

Semejante evolución llevaría al deshielo de los polos, ocasionaría inundaciones que harían desaparecer las zonas de las costas marítimas situadas a poca altura y dejarían bajo el agua a ciudades con millones de habitantes, además de producir alteraciones en la flora que en algunas regiones de la tierra llevarían a la pérdida de las cosechas.

Mientras tanto, los datos sobre el aumento de temperaturas pronosticado se han revisado varias veces, y ahora los defensores de la tesis del efecto invernadero causado por el hombre prevén un calentamiento de entre 1,5 y 2 grados en los próximos cien años.

La temperatura media del Polo Norte, que, según algunos pronósticos pesimistas, debía aumentar vertiginosamente, ha descendido en cambio en 0,3 grados en las últimas décadas.

En declaraciones al semanario "Profil", Kuhn advierte hoy, sin embargo, que, pese a que la acción humana no sea determinante como creen algunos, no por ello deben abandonarse las medidas de protección del medio ambiente y agrega que en cualquier caso es aconsejable evitar el derroche de las reservas naturales. EFE

chw/mcd/hm

9713291

Nº DOCUMENTO 0713291
TÍTULO
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 9-8-97
VINCULACIONES 111901
657091
119661

mun exg icx

CHILE-CONTAMINACION
DECRETAN NUEVA ALERTA AMBIENTAL EN CAPITAL CHILENA

Santiago de Chile, 9 ago (EFE).- Las autoridades de Salud de la Región Metropolitana chilena decretaron hoy "alerta ambiental" para mañana y el lunes en Santiago, debido a los altos índices de contaminación que soportan los 5 millones de habitantes de la capital.

El estado de "alerta" se decreta cuando las estaciones de monitoreo del aire capitalino arrojan más de 200 microgramos de sustancias nocivas por metro cúbico, considerados ya peligrosos para la salud.

Pese a que viernes y sábado se decretó el estado de "preemergencia", más riguroso que el de "alerta", los índices de contaminación no bajaron lo suficiente.

De esta manera, en los próximos dos días no podrá circular el 40 por ciento de los vehículos no catalíticos al tiempo que se prohíbe el uso de chimeneas y otras actividades que generan contaminación.

Este invierno Santiago ha sufrido críticos episodios de contaminación, pese a la aplicación de sucesivos planes anuales que hasta el momento se han mostrado ineficaces para limpiar el enrarecido aire de la urbe, que junto a Ciudad de México y Sao Paulo, está entre las de más polución del planeta.

La mala calidad del aire ha incidido en un recrudecimiento de las enfermedades respiratorias, que afectan especialmente a niños, ancianos y mujeres embarazadas, con lo que las atenciones hospitalarias se han duplicado.

La situación ha generado una serie de críticas a la política ambiental del gobierno de parte de los sectores ambientalistas y del colegio médico, los que ayer junto a los transportistas realizaron una protesta paralizando la ciudad durante cinco minutos.

Durante el otoño e invierno australes (abril a septiembre) se produce en la ciudad un proceso de inversión térmica que frena la dispersión de los contaminantes.

La nube tóxica que se posa sobre Santiago irrita los ojos, provoca dolores de cabeza, desmayos y picores de garganta, así como bronquitis agudas y enfermedades pulmonares en sus cuadros más graves.

Según denuncias hechas esta semana por el colegio médico y el diputado verde Guido Girardi, algunas de las sustancias provocan cánceres, los que se detectarán dentro de algunos años.

Este sábado, ante la gravedad de la situación, el cardenal de Santiago, monseñor Carlos Oviedo, formuló un llamamiento para que la comunidad y las autoridades "asuman responsablemente la alarmante situación ambiental y piensen no sólo en el bien personal sino en todo la sociedad". EFE

MW/JLM/ND

08/09/22-38/97

01-01

9713202

Nº DOCUMENTO	9713293
TÍTULO	
PROCEDENCIA	518503
FECHA DE PROMULGACIÓN	
ANULACIÓN	111901 507531 119571

**ESPAÑA-NUCLEAR
ESPAÑA COLABORA EN EL DISEÑO DE REACTORES DEL SIGLO XXI**

Madrid, 18 ago (EFE).- La industria nuclear española participa en el diseño de "reactores pasivos y avanzados", una de las líneas punteras en la investigación atómica internacional, destinada a construir reactores más seguros y baratos, dijo hoy a EFE el director general del Foro Nuclear, Santiago San Antonio.

Según el representante del Foro Nuclear -asociación de la industria atómica española-, el principal impulsor de la investigación en "pasivas" es Estados Unidos, aunque las empresas españolas colaboran en el estudio y validez de estos reactores, como en el caso del Reactor Pasivo de Agua a Presión AP600, de Westinghouse.

El desarrollo del AP600 está patrocinado por el Departamento de Energía y el Instituto de Investigación en Energía Eléctrica de EEUU, y cuenta con la participación de la empresa pública española Ingeniería y tecnología (INITEC) y la Unidad Eléctrica (UNESA), además de empresas nucleares de Japón, Italia e Indonesia.

En la actualidad, reactores pasivos y reactores avanzados constituyen las dos líneas de investigación claves para la energía nuclear y ambos proyectos buscan incrementar los niveles de seguridad de las plantas del futuro mediante la simplificación de los mecanismos de seguridad y la reducción de las decisiones humanas en caso de accidente, dijo San Antonio.

En su opinión, la familia de los reactores pasivos basa su diseño en el "funcionamiento de forma natural" de los equipos de seguridad de una central, es decir, sin que exista un operador externo ya sea automático o humano que decida su activación, sino aprovechando los fenómenos naturales como la gravedad, la convección, la condensación o la evaporación.

Para el portavoz del grupo ecologista AEDENAT, Francisco Castro, "los reactores pasivos pueden considerarse más seguros que los actuales, pero aún no han demostrado su operatividad y continúan sin resolver el problema clave de los residuos de alta, media y baja actividad generados en la producción de electricidad mediante fisión nuclear". EFE

nac/ma/jnr/jmc

08/18/17-57/97

9713293

01-01

DOCUMENTO	9713294
TÍTULO	
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE PROCEDENCIA	14-8-97
VINCULACIONES	11190 / 65890 / 66224 / 507488 / 507487
	11957

DF7576

U FOXBT 08-14 00442
mun exa icx

COREA-NUCLEAR
OBRAS CONSTRUCCION REACTORES COMENZARAN 19 AGOSTO

Nueva York, 14 ago (EFE).—Las obras para la construcción de dos reactores nucleares de agua ligera en Corea del Norte comenzarán el próximo día 19, dijo hoy el consorcio internacional KEDO, creado por Estados Unidos, Japón y Corea del Sur para el proyecto.

La ceremonia de inicio de las obras preparatorias marca un "punto importante" en el proyecto, dijo KEDO (Organización para el Desarrollo Energetico de la Península Coreana) en un comunicado.

Hace dos años, Estados Unidos negoció un acuerdo con el aislado regimen comunista de Corea del Norte para resolver la disputa sobre el programa nuclear militar secreto norcoreano.

Norcorea se comprometió a congelar ese programa, a cambio del suministro de dos reactores de agua ligera, que hacen más difícil la producción de plutonio a escondidas para armas nucleares que los modelos actuales norcoreanos de fabricación soviética.

El valor del acuerdo, que incluye el suministro de una cantidad importante de crudo a Norcorea hasta que empiece a funcionar el primero de los dos reactores, rebasa los 4.500 millones de dólares.

KEDO y Corea del Norte negociaron diversos acuerdos y protocolos para el proyecto, cuyo principal contratista es la empresa eléctrica surcoreana KEPCO.

En el apogeo del proceso de construcción de los reactores en Kumho, en la costa este de Norcorea, más de 7.000 personas trabajarán en las obras, incluidos ingenieros y técnicos surcoreanos, y varios miles de expertos y obreros norcoreanos.

KEDO ya ha llevado a casi 100 expertos y 9.000 toneladas de equipos a Kumho (en la provincia de Sur Hamgyong), donde las obras preparatorias comenzarán nada más celebrarse la ceremonia.

El director ejecutivo de KEDO, Stephen Bosworth, explicó recientemente que habrá que construir el equivalente de "una pequeña ciudad", con viviendas, comunicaciones, instalaciones médicas y de comida, entre otras, para los trabajadores del proyecto.

Al acto asistirán representantes de EEUU, Japón y Corea del Sur (los tres países fundadores de KEDO), de la mayor parte de los "miembros generales" del consorcio (Argentina, Australia, Canadá, Chile, Finlandia, Indonesia y Nueva Zelanda), y de la Comisión Europea.

Se prevé que la Unión Europea ingresará como miembro de la junta ejecutiva de KEDO en septiembre.

Por otra parte, a mediados del mes próximo, las dos Coreas, Estados Unidos y China se reunirán en Nueva York para tratar de acordar la agenda de futuras negociaciones para una paz duradera y estable en la península, dividida desde la guerra de 1950-53.

La primera ronda en Nueva York tropezó con la exigencia norcoreana de que la agenda incluya la partida de los 37.000 soldados estadounidenses desplegados en Corea del Sur, y de un tratado de paz por separado con EEUU. EFE

AL/PL

01-01

9713294

Pondrán en marcha "Campaña Invierno" en Laguna Merín

Uruguay y Brasil reanudarán en dos semanas el estudio orientado a evaluar los recursos y reordenar la explotación pesquera en la Laguna Merín. En esta oportunidad se pondrá en marcha la "Campaña Invierno", que tendrá como objetivo principal evaluar los recursos pesqueros de la zona.

La "Campaña Invierno" insumirá 20 días y permitirá acceder a datos más precisos sobre las especies que se capturan y el tipo de depredación que se comete.

Para ejecutar las investigaciones los gobiernos de Uruguay y Brasil crearon una comisión mixta, que está amparada en el "Tratado de Cooperación para el Aprovechamiento de los Recursos Naturales de la Cuenca de la Laguna Merín."

DOS AÑOS DE INVESTIGACIONES

El estudio, que comenzó a ejecutarse el 12 de mayo de 1997, se divide en tres etapas y culminará en 1999.

En la primera fase se efectuará un estudio relacionado con la estimación

de la riqueza ictícola, en la segunda se evaluará un modelo de explotación y en la última se realizarán trabajos dirigidos a ajustar el sistema que emplearán las dos naciones.

Los objetivos del estudio son ordenar las pesquerías, redimensionar los recursos y compatibilizar las normativas que regularán la explotación en la Laguna Merín.

Los trabajos comprenden una evaluación de recursos pesqueros mediante la aplicación de técnicas hidroacústicas, que incluyen el uso de sondas y métodos de pesca científica.

La investigación permitirá saber con precisión cómo se distribuye y dónde se localiza la riqueza en la Laguna Merín, qué especies se están pescando y si se justifica adoptar medidas de regulación normativa para ordenar la explotación actual.

También se obtendrá información de base biológica, que servirá para nuevos estudios de impacto ambiental. Los estudios son financiados por el Instituto Nacional de Pesca y la Universidad Federal de Pelotas.

DOCUMENTO	9713295
LO	
EDENCIA	518593 15004
IA DE PR'CEJENCIA	18-8-97
ICULACIONES	11190
	507466
	11973

9713295

01-01

Nº DOCUMENTO 9713296
TITULO _____
PROCEDENCIA 150015
FECHA DE PROCEDENCIA 28-8-97
VINCULACIONES 11190 /
66224 /
11295 /

Doc. OS CURO

128 16.
**Ministro de
Japón pide
planes sobre
medio ambiente**

TOKIO (Reuters) - El primer ministro japonés Ryutaro Hashimoto pidió a su gobierno presentar planes concretos para reducir las emisiones de gases que provocan el calentamiento del globo, informó el miércoles un funcionario.

El delegado japonés para asuntos ambientales, Toshiaki Tanabe, dijo que la petición de Hashimoto está orientada a garantizar que Japón asuma un papel protagónico en la lucha contra el calentamiento del globo.

Japón es el anfitrión de una cumbre de 170 países sobre cambios atmosféricos que se llevará a cabo este año.

"El primer ministro nos dio recientemente instrucciones energéticas para que Japón se plante blancos realistas de emisiones que deberán ser anunciados en la próxima reunión (en Bonn) y antes de que Estados Unidos presente sus propios planes", dijo Tanabe a Reuters.

Una primera ronda de conversaciones preliminares comenzará el 22 de octubre en Bonn, antes de la Convención de las Naciones Unidas sobre Cambios Atmosféricos que se celebrará en diciembre, en Kyoto.

Tanto Japón como Estados Unidos han provocado las críticas de la comunidad internacional por no presentar objetivos numéricos para la reducción de emisiones antes de la reunión en Kyoto.

El importante evento es una secuela de la llamada Cumbre de la Tierra, celebrada en Río de Janeiro, en 1992, y marca el fin de un plazo para que las naciones desarrolladas acuerden recortes obligatorios en la emisión de gases para el próximo siglo.

La Unión Europea propuso este año una reducción de 15 por ciento en los niveles de emisiones del 1990 para el año 2010, un objetivo considerado irrealista por Estados Unidos, Japón y Australia.

La propuesta de la Unión Europea permitiría también que sus miembros establezcan blancos numéricos distintos para cada país, un factor que varias naciones que no pertenecen a la unión consideran injusto.

9713296

Nº DOCUMENTO 9713297
 TÍTULO _____
 PROCEDENCIA 150015
 FECHA DE PROCEDENCIA 2-08-97.
 VINCULACIONES 11190 /
11978 /
507529 /

Efecto invernadero podría estar produciendo más hielo

LONDRES, (Prensa) - Un científico británico dijo el miércoles que aunque el efecto invernadero está provocando el derretimiento de algunas áreas de los polos, en sectores de la Antártida también ha causado un reforzamiento de los hielos.

Según el oceanógrafo Keith Nicholls, quien es miembro de una estación británica que estudia la geografía del Antártico, este fenómeno considerado responsable del calentamiento global del planeta, ha llevado a que algunos campos helados se hagan más gruesos.

En un texto publicado por la revista científica Nature, Nicholls indicó que las "preocupantes" conclusiones de su estudio demuestran que las consecuencias del efecto invernadero pueden ir mucho más allá de lo pronosticado por los expertos.

De acuerdo a múltiples estudios, el efecto invernadero, causado por las crecientes emisiones de gases como el dióxido de carbono en la atmósfera, no sólo ha causado el alza en las temperaturas sino que también ha influido en el incremento del nivel del mar.

Nicholls indicó que su equipo confirmó que el calor está derretiendo a las capas de hielo más pequeñas situadas al norte del polo, pero que en las capas más anchas como la llamada Filcher-Ronne y las situadas al sur del Mar de Weddell la verdadera amenaza son las temperaturas del océano.

Su grupo utilizó una perforadora de agua caliente para abrir agujeros en el hielo y colocar sensores en el fondo para medir cómo se hacía más hielo.

Pero aunque confirmaron los pro-

nostrados cambios en la circulación oceánica, descubrieron que estas ocurren de forma totalmente contraria a lo creído.

En vez de venir agua cálida y derretir el hielo por abajo, están creando agujeros que hacen que el hielo se haga más grueso, indicó.

Esto hace que el efecto invernadero haga más fuerte y rápido propicio a peñascos, fiordes y cascadas, que es el destino de los más pequeños, agregó Nicholls.

Los resultados son de gran interés científico.

Doc. OSCURO

9713297

01-01

Nº DOCUMENTO 9713298

TÍTULO

PROCEJENCIA 150004

FECHA DE PROCEDENCIA 6-08-97

VINCULACIONES 11190 /

11978 /

Columna

El calentamiento global: una fuente creciente de hipocresía

por Robert J. Samuelson*

Washington. Puede ser que el calentamiento global sea o no la crisis ambiental del próximo siglo, pero —sin importar si lo es o no— no haremos mucho al respecto. Discutiremos ferozmente por ella y podríamos incluso hacer algunos compromisos en apariencia bastante solemnes para evitarla. Pero cuanto más dramáticos sean estos compromisos, menos probabilidades tienen de ser observados. Poco se hará. No apostaría mi vida al respecto, pero no veo cómo podría resultar de otra manera.

Las democracias no tienen demasiada facilidad para hacer sacrificios presentes que eviten amenazas futuras. Requerimos (parece) una crisis para propiciar la acción. Esta es la razón por la cual no nos movilizaremos pronto en contra del calentamiento global. La política no computa. Para hacer algo efectivo se requeriría un fuerte impuesto o su equivalente. Una cifra redonda de un impuesto es de 100 dólares por tonelada de carbono; esto aumentaría el precio de la gasolina alrededor de 26 centavos de dólar por galón (3,8 litros) y las tasas de electricidad y gas natural casi en 30%. La idea sería disminuir el uso de la energía y la emisión de gases de invernadero (principalmente dióxido de carbono) de la quema de combustibles fósiles (petróleo, carbón, gas).

Por decirlo de una manera moderada, las probabilidades de que el Congreso norteamericano apruebe un impuesto así son muy bajas. El problema con el calentamiento global es que no sabemos todavía si representa una genuina amenaza nacional. El Congreso se niega a imponer dolor a los votantes para resolver un problema hipotético. Y si Estados Unidos no lo hace, tampoco lo hará nadie más. Nosotros generamos el grueso de los gases de invernadero, cerca de 22% del total anual. Otros países no se limitarán por preservar nuestros estilos de vida.

Nuestro presente estado del conocimiento es modesto. He aquí lo que sabemos. Desde la alborada de la era industrial (digamos 1800), la concentración de dióxido de carbono en la atmósfera ha aumentado cerca de 30%. En el siglo pasado, las temperaturas superficiales promedio han aumentado medio grado Celsius. La creciente sospecha es que estas tendencias están relacionadas. Las emisiones industriales y del transporte aumentaron el dióxido de carbono, atrapando más calor en la atmósfera y elevando las temperaturas. La teoría rival es que el pequeño aumento en la temperatura es una variación climatológica natural.

les podrían ser los efectos del calentamiento. Los modelos computacionales no pueden predecir el impacto exacto sobre las regiones o los cambios precisos en los patrones de las tormentas. Un clima más caliente podría hacer que algunas áreas sean más atractivas y otras menos. El clima más caliente podría disminuir la producción de alimentos en algunos lugares y aumentarla en otros.

—No sabemos cómo evitar el calentamiento. Una vez que los gases de invernadero llegan a la atmósfera, tienden a permanecer en ella. Por esto, la estabilización de las emisiones anuales no es suficiente; tienen que reducirse en forma aguda. Pero el crecimiento económico requiere de más energía y los combustibles fósiles proveen 85% de toda la energía. Sin un adelanto dramático en la energía alternativa—nuclear, solar, algas—nadie sabe cómo disminuir adecuadamente las emisiones sin aplastar ultimadamente la economía del mundo.

Con base en el conocimiento presente, la mejor forma de hacer frente al calentamiento—si llega a ocurrir—sería adaptarse a él. El cambio probablemente ocurriría con el paso de las décadas. Si los niveles del mar aumentarían debido al calentamiento de las aguas, las áreas de la costa podrían levantar paredes de contención, o la gente tendría que mudarse. Los agricultores ajustarían sus cultivos al nuevo clima.

Escribo todo esto como alguien que en realidad favorece un impuesto sobre la energía, principalmente por razones de seguridad nacional (para reducir la dependencia del inseguro petróleo del Medio Oriente). Creo que, dentro de algunos límites, podríamos mejorar la eficiencia energética sin hacer grandes cambios en los estilos de vida ni con altos costos económicos. Bueno, hemos tenido dos crisis petroleras en los '70 y libramos una guerra en los '90 por el petróleo. Ninguno de estos eventos propició un fuerte impuesto sobre el uso de energía.

La conclusión inevitable es que el calentamiento global se convertirá en una fuente creciente de hipocresía. El presidente Clinton fulminó recientemente a las Naciones Unidas por los peligros del calentamiento global sin especificar cómo podría combatirlo Estados Unidos. A finales de este año, una conferencia internacional intentará redactar un tratado global. Ya 65 senadores han firmado una resolución para rechazar cualquier tratado que no demande reducciones de las emisiones en los países pobres (China, India, etc.). Pero estos países han sido temporalmente exen-

■ **Todo lo que aún no sabemos**

Ahora, he aquí lo que no sabemos:

—No sabemos cuánto —o si— las temperaturas van a subir en el próximo siglo. En 1995 el panel intergubernamental de las Naciones Unidas sobre el cambio climático dedujo que las temperaturas promedio podrían aumentar entre 1 grado Celsius y 3,5 grado Celsius, con la mayor probabilidad en los 2 grados. Ni siquiera esto es aceptado por muchos científicos, porque se basa en crudas simulaciones computacionales del clima.

—No sabemos —a pesar de lo mucho que tratan de asustarnos— cuántos

debido a que ellos no causaron la mayor parte de los gases de invernadero y castigar su desarrollo perpetuaría su pobreza.

La diferencia entre Clinton y los senadores es menor de lo que parece. Clinton quiere parecer involucrado sin hacer mucho. Los senadores quieren encontrar una razón respetable para no involucrarse. No es políticamente correcto cuestionar si éste es un problema importante que la gente debiera tomar en serio. Pero sería un suicidio político hacer algo serio al respecto. Así, los tercios políticos están aprendiendo a bailar alrededor del dilema.

*(c) 1997, Washington Post Writers Group/Especial para Búsqueda.

N° DOCUMENTO.

TITULO.

PROCEDENCIA 150023

FECHA DE PROCEDENCIA 1-08-93

VINCULACIONES. 11190

507466

11974

11/28/80

**Organización ambiental
adiverte sobre los
del desarrollo forestal**

A mediados del año pasado ya había trascendido que Enlora, propiedad de la Empresa Nacional de Celulosa de España (ENCE) y una de las tres empresas más grandes del negocio forestal en el país, estaba preparando un proyecto de factibilidad para la realización de una fábrica de celulosa, tarea que había encomendado a conocidos técnicos de la administración pública: la ingeniera agrónoma Rosario Parr y los químicos Ricardo Méndez y Javier de Haro.

DOC. OSCURO

01-02

en el mismo campo instalaciones y puerto para un saladero (River Plate) y luego construyeron una planta de producción de carnes conservadas en un alarde de ingeniería que hoy atestiguan las importantes ruinas ubicadas en la estancia, y que integrarán el patrimonio histórico nacional (Lichigs).

Este proyecto, al norte de la ciudad de Fray Bentos, se sumará a otro que se encuentra en un grado mayor de concreción, pero que se ubica al sur de la misma, contiguo a las instalaciones de ex Frigorífico Anglo, perteneciente a la empresa Transpapel.

El proyecto de Transpapel, también de propiedad transnacional y con participación de capitales de origen español, ha levantado fuerte oposición de grupos sociales diversos que temen por los diversos impactos ambientales sobre la calidad de vida de la ciudad, y de la afectación de otras fuentes de ingresos y de la vida social de la región, originados en el balneario Las Cañas, ubicado ligeramente aguas abajo del emprendimiento. La historia del balneario de La Coronilla en Rocha, es un referente clásico para este problema. Notablemente, el Plenario Intersindical de Trabajadores de Fray Bentos se ha manifestado contra la iniciativa, aún en un marco de una región con graves problemas de empleo. La ubicación de los dos proyectos tan próximos señala las excepcionales condiciones de esa localidad, en cuanto a acceso marítimo, abastecimiento de agua y energía (gas natural), que son insumos estratégicos para estas fábricas, proximidad del puerto internacional, etc. En cuanto a la materia prima, la región de Fray Bentos es uno de los epicentros nacionales de las nuevas plantaciones de eucaliptus que se están realizando en el país; debe recordarse que Transpapel, principalmente utilizará papel usado importado, y que el nuevo proyecto de Euroforest se dirigirá a la madera de eucaliptus, por lo que establecen una competencia limitada entre sí.

□ Energía

La industria de la celulosa utiliza intensivamente energía, agua dulce (un recurso cada vez más escaso en el mundo), reactivos químicos, moviliza enormes volúmenes de cargas, y descarga emisiones en el aire,

El puerto de Fray Bentos, una de las salidas de la madera.

efluentes que afectan los cursos de agua, y contaminación acústica. En general no es considerada una industria amigable para el medio ambiente. Los dos proyectos deben ser ubicados en un marco de movimientos internacionales de capital para la relocalización de industrias que ya no son deseables en los países desarrollados del norte, por los impactos ambientales que generan, y redespígenes que responden a la utilización de nuevas materias primas para la industria de celulosa —madera de eucaliptus— que se están comenzando a producir en nuestros países y que deben ser transformadas para un transporte más económico.

"Línea Verde" señala que esta instancia abre nuevamente el debate de qué tipo de sociedad deseamos para el futuro, y cuál podemos construir. ¿Hay una dicotomía entre generación de empleo y calidad de vida? ¿Quiénes recibirán los beneficios y cuántos recibirán los costos? ¿Hay otras alternativas más deseables para generar empleo, tanto desde la perspectiva ambiental como de la social? ¿Cuáles son las garantías que tiene la sociedad de que las evaluaciones de impacto ambiental serán realizadas seriamente, y que los proyectos, de realizarse, darán todas las garantías para minimizar los impactos negativos? Los antecedentes de lo que ha pasado con Transpapel, en esta materia, no constituyen una buena recomendación.

Hace un par de años, un consultor brasileño contratado por el gobierno en temas forestales, después de analizar las estadísticas y recorrer el terreno dijo:

"Ustedes los uruguayos están fritos, tienen los eucaliptus y el agua; no se salvan de las fábricas de celulosa".

97132991

02-02

Nº DOCUMENTO 9713300

TÍTULO _____

PROCEDENCIA 160493

FECHA DE PROCEDENCIA 8-08-97

VINCULACIONES 11190

507466

11966

Pág. 2.

Equiparán a la Armada para combatir derrames

Dos equipos para lanzar dispersantes desde helicópteros al mar costarán US\$ 90.000, al tiempo que dos expertos que vendrán del extranjero harán un relevamiento del Río de la Plata

POR PEDRO SILVA
de la redacción de EL OBSERVADOR

Seis meses después del derrame del buque petrolero San Jorge, ocurrido el 8 de febrero pasado frente a las costas de Punta del Este, la Armada Nacional contará con dos equipos para arrojar dispersante sobre las aguas y la Dirección de Medio Ambiente (Dinama) contratará a dos técnicos para realizar un "mapa de sensibilidad de las costas", revelaron a *El Observador* fuentes oficiales.

Por otra parte, el Instituto Nacional de Pesca (Inape) guardó en la isla de Lobos una cantidad del producto que utilizó en su esfuerzo por salvar la vida de miles de ejemplares que fueron alcanzados por el crudo y para la limpieza de las rocas, informó a *El Observador* Sergio Galante, director del organismo.

El director nacional de Medio Ambiente, Carlos Serrentino, señaló a *El Observador* que el Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente (Mvotma) "entregará a la Armada Nacional dos equipos, que van enganchados en los helicópteros en forma vertical, para

lanzar dispersantes al mar" en caso de ocurrir accidentes similares. El costo del equipamiento alcanza los US\$ 90.000.

Por otra parte, la Dinama contratará a dos expertos del Instituto Francés del Mar (Infremer) para realizar "una carta de sensibilidad de las costas a las contaminaciones accidentales", informó Serrentino.

El director de Medio Ambiente explicó que se trata de "preparar documentos cartográficos que permitan establecer una estrategia de lucha contra la contaminación y el diseño de un sistema de información, en forma de banco de datos georreferenciales".

El trabajo, que será realizado por el experto uruguayo Atilio François y Christophe Dali-champ, del Infremer, servirá como "una ayuda a la hora de adoptar resoluciones en situaciones de crisis". Así, por ejemplo, "se puede saber qué puede ser impactado por una contaminación y qué debería ser salvado", acotó Serrentino. Para realizar el

Relevamiento costero

permitirá "adoptar

decisiones"

01-04

9713300

estudio, la Dinama invertirá "unos US\$ 25.000".

ZONA PRIORITARIA

Consultado acerca de las acciones realizadas por la Dinama desde que ocurrió el accidente del San Jorge, Serrentino dijo que aunque el ecosistema costero "se recuperó rápidamente" y el crudo derramado tuvo "consecuencias (ambientales) mínimas" su repartición mantendrá

un monitoreo sobre la calidad de las aguas y la arena de las playas "al menos hasta cumplirse un año" del hecho.

El jerarca de Medio Ambiente explicó que en los 60 días siguientes al impacto ambiental "se tomaron muestras de las aguas sin encontrarse restos de hidrocarburo por remoción. Las playas están aptas y el agua está bien" en Punta del Este, sentenció Serrentino. Posteriormente, las

muestras se fueron espaciando en el tiempo y ahora se realizan quincenalmente en el laboratorio de la Dinama, acotó el jerarca.

LA PESCA NORMAL

Una recorrida de *El Observador* por la zona permitió comprobar que "no existen" elementos visibles para los lugareños de la contaminación provocada por el San Jorge.

Pescadores del puerto de Pun-

ta del Este dijeron que la extracción de especies no se ha visto resentida por la contaminación, aunque muchos coincidieron que "esta temporada hubo menos pesca" en la zona.

Juan Silvera, dueño del cruce-ro Tiky, recordó a *El Observador* que "cuando echaron la turba en la isla volvieron (para allí) las gaviotas y los lobos", en alusión al producto que utilizó el Inape para salvar a los animales y posteriormente limpiar las rocas.

Al principio, "los lobos se vinieron hacia la costa y no dejaban pescar" a sus clientes deportivos. "De cada 20 peces que agarraban levantaban 18 cabezas" porque mientras recogían la línea los lobos le comían el pescado, ejemplificó.

El director del Inape relativizó el dato sobre la escasez de pesca en la zona porque pescar o no pescar "es algo que cambia de un día para el otro".

Galante sostuvo que desde el accidente del San Jorge "no se notó anormalidad" en la riqueza ictícola, "excepto con respecto a los mejillones y el caracol negro". En el primer caso, en forma inmediata al derrame, algunas zonas "mostraron signos de con-

taminación, pero eso ya está superado". Las mayores colonias de mejillones en Uruguay se encuentran en las inmediaciones de las islas de Lobos y Gorriti, y en Punta Ballena.

Respecto al caracol negro, el director de Inape dijo que "aparecieron lesiones epiteliales" en ejemplares, en una zona circunscrita a cuatro millas (8 kilómetros) al sur de Punta Ballena, pero que en otras zonas más al este donde también se encuentran "no hay problemas". Galante recordó que, en la zona donde impactó el derrame de petróleo del San Jorge, se pesca corvina, pescadilla, lenguado y cazón.

El jerarca también aseguró que las muestras sobre la calidad de las aguas, que habían "mostrado indicios de lo ocurrido, posteriormente volvieron a la normalidad. Para nosotros el indicador de cómo están las cosas son los pescados y los técnicos del Instituto no han encontrado en este tiempo ninguna lesión en sus órganos vitales".

**La pesca nunca fue
afectada, salvo los
mejillones y el caracol**

9713300

Las partes siguen sin arribar a un acuerdo

La negociación entre el Estado uruguayo y los propietarios del buque petrolero San Jorge "no ha avanzado" hacia una resolución que evite o dé inicio a una demanda judicial, informaron a *El Observador* fuentes de ambas partes.

La compañía naviera propietaria del buque San Jorge no tiene previsto en lo inmediato el inicio de acciones legales, indicaron sus representantes legales en Uruguay. "Los contactos con el gobierno se mantienen, ahora en forma mucho más espaciada que al principio, pero el diálogo nunca se ha interrumpido", aseguró a *El Observador* el abogado de la compañía, Armando Sciarra.

El asesor legal se excusó de hacer comentarios en cuanto al tenor de las acciones legales que planea encarar la compañía. "No está previsto, en lo inmediato, pero estimamos que en un plazo

no muy extenso pueda haber alguna novedad en ese sentido", concluyó Sciarra.

DEL LADO URUGUAYO

Del lado uruguayo parece predominar la idea de "no llegar hasta la instancia judicial", siempre y cuando sean satisfechas sus demandas por los daños ocasionados en la flora y fauna de la zona por el derrame de petróleo.

Una fuente comentó a *El Observador* que "a veces es mejor un mal arreglo (extrajudicial) que un buen juicio", aunque Uruguay defenderá su posición.

A seis meses del accidente, algunas fuentes oficiales se quejaron, de que la empresa propietaria del San Jorge "aún no pagó ni los gastos que demandó atacar la contaminación en un primer momento, ni los gastos que está suponiendo seguir investigando las consecuencias" del accidente.

LOBOS EN URUGUAY

POBLACIÓN

Lobo fino (dos pelos): entre 260.000 y 280.000

Lobo común (un pelo): entre 17.000 y 20.000

Total: entre

NACIMIENTOS

En la isla de Lobos durante diciembre de 1996:

Por derrame de petróleo:

Lobeznos

Hembras

Machos

Total

154

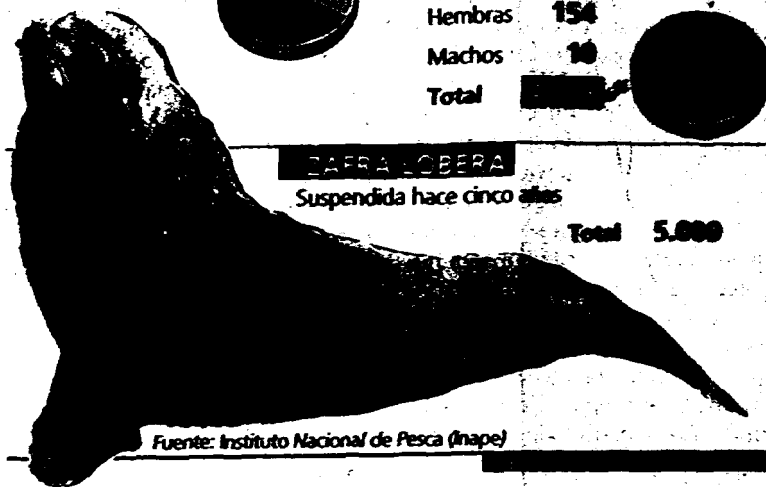
10

164

FAUNA LOBERA

Suspendida hace cinco años

Total 5.000



Fuente: Instituto Nacional de Pesca (Inape)

Temen que las lobas aborten en pariciones

El período de parición de las lobas marinas, previsto para diciembre próximo en la isla de Lobos, será clave para "determinar los alcances de la contaminación" provocada por el derrame del buque petrolero San Jorge, reveló a *El Observador* el director del Instituto Nacional de Pesca (Inape), Sergio Galante. "Una posibilidad es que las lobas aborten", dijo el jerarca, quien informó que el total de lobos muertos por el accidente fue de 4.738 ejemplares.

La isla de Lobos quedó "casi reconstruida" luego del trabajo "manual, a cepillo y espátula", que realizaron 50 efectivos de la Armada y del Inape durante 35 días posteriores al accidente, reveló Galante.

Técnicos del Departamento de Mamíferos Marinos del Inape continuaban ayer marcando animales en la isla, por lo cual no fue posible que *El Observador* sobrevolara la zona. "Si lo hacen me espantan los lobos", acotó Galante, quien autorizó una visita por mar.

Los técnicos del Inape están trabajando en la isla "siete días corridos por mes" para hacer un seguimiento del comportamiento de la población lobera, de acuerdo a "un índice de actividad, que

"Periódicamente"

aparecen vestigios del petróleo derramado

incluye el conteo de sonidos y la observación de los cachorros, que siguen amamantándose", comparando zonas afectadas con otras no afectadas por el derrame.

Por otra parte, "se hace un conteo de individuos por medio de diapositivas", comparando cómo se comportan en zonas afectadas y no afectadas.

Los técnicos de Inape marcan 50 lobeznos por día, durante los siete días mensuales que residen en la isla, lo que también les permite "hacer un seguimiento de su crecimiento".

En la actualidad, el panorama en la zona "está tranquilo" y lo común es ver a los ejemplares adultos que salen mar adentro a buscar alimentos y vuelven junto a sus crías.

Sin embargo, los técnicos realizan "retoques permanentes", muchas veces aplicando el producto canadiense (*Sparg Sorb*) para "eliminar los vestigios del crudo que impactó en la isla".

Galante reveló que "periódicamente" sigue apareciendo en la isla "petróleo sólido, como si fueran trozos de plasticina", que son recogidos por los funcionarios del Inape y trasladados a tierra para depositarlos en lugares determinados por la Dinama.

9713300

EL ACCIDENTE DEL 8 DE FEBRERO

El petrolero de bandera panameña San Jorge —de 220 metros de eslora y unas 80.000 toneladas de capacidad de carga— quedó varado el sábado 8 de febrero pasado con 24 tripulantes a unos 40 kilómetros al suroeste de Punta del Este.

El buque se dirigía desde Comodoro Rivadavia, en Argentina, hacia el puerto de San Sebastián, en Brasil, con una carga de 58.800 metros cúbicos de petróleo crudo, cuando impactó contra una roca de 100 metros de largo y 60 de ancho que no figuraba en las cartas náuticas. El petrolero su-

frío una avería que le provocó la pérdida de combustible de tres de sus 12 tanques, que las autoridades uruguayas estimaron luego en unos 3.000 metros cúbicos derramados.

Las consecuencias del accidente no tardaron en hacerse notorias porque el crudo llegó hasta la costa del principal balneario uruguayo, entre las paradas 13 y 19 de la playa Brava y desde el balneario Buenos Aires hasta el parque de tanques de José Ignacio.

Tres días después del hecho, el martes 11 de febrero, 212 efectivos del Ejército, coordinados por el Ba-

talión de Ingenieros Nº 4, comenzaron a limpiar 25 kilómetros de costa, desde La Barra hasta Punta de Piedras.

Simultáneamente, efectivos de la Armada comenzaron operaciones de descarga de los tanques del San Jorge mientras un avión de la Armada argentina lanzaba dispersantes sobre el agua para contener la marcha del crudo en el mar.

El petróleo derramado también impactó en unos 2.000 metros de costa —este y sudeste— de la isla de Lobos, donde las autoridades del Instituto Nacional de Pesca (Inape) probaron el miércoles 26 de febre-

ro un producto químico llamado de nombre Spring Soda, para neutralizar los efectos del crudo sobre las algas y otros organismos marinos. La estimación se estimó que unos 5.000 libras.

El Inape también envió a siete científicos al buque de investigación Adolfo B. para tomar muestras del petróleo, agua, plancton y peces de fondo.

En el plano legal, el gobierno uruguayo anunció que "el que contamina, paga" y los armadores del San Jorge dijeron que iniciarían una demanda porque la roca no estaba señalizada.

04-04

97133003

Nº DOCUMENTO 9713301
 TITULO _____
 PROCEDENCIA 150007
 FECHA DE PROCEDENCIA 2008-37
 VINCULACIONES 11190 ✓
507466 ✓
11966 ✓

Denuncian "humos tóxicos" y "olors fétidos" los vecinos de Malvín Norte

Una asamblea abierta de vecinos de Malvín Norte denunció públicamente la generación de "humos tóxicos" y "olors fétidos" provenientes del asentamiento marginal situado entre los complejos habitacionales COOPOMI e IVE, a cuyos ocupantes responsabilizó de la "tría clandestina de basuras", "frecuentes daños a la propiedad", "vibraciones fuertes" y hasta de provocar "lesiones personales" a quienes durante estas se rapa.

La asamblea —que tuvo lugar en el local de COOPOMI— contó con la presencia de representantes del Ministerio del Interior, Ministerio de Salud Pública, Intendencia de Montevideo y de la Junta Local Autónoma del Centro Comunal Zonal N°8, así como del senador nacionalista Jorge Gudiño (afines a la Obra) y los ediles Víctor Mastangello y César García.

Después del encuentro, los vecinos manifestaron que en el asentamiento ubicado entre los complejos COOPOMI e IVE se realiza la presencia de "humos tóxicos" producidos por la quema de basuras y "olors fétidos" por la descomposición de materia orgánica y por la incineración de residuos, así como la "tría clandestina de basuras".

Los denunciantes aseguraron que, a raíz de esa situación, se ha registrado un aumento en las enfermedades respiratorias, fuertemente afectada la población infantil, el tiempo que ha aumentado el riesgo de transmisión de rabia y lesiones debidas a la gran cantidad de residuos estacionados, y la posibilidad de contraer enfermedades infecciosas tales como la hepatitis, el dengue y el cólera, a raíz de la abundante presencia de aguas estancadas en el

barrio. Pero las denuncias no se limitaron a las molestias sanitarias. De hecho, los vecinos manifestaron que los "humos tóxicos" dañan a la propiedad, a los animales y a las personas, y afirmaron que todos padecen de problemas respiratorios, dolores de cabeza, náuseas y vómitos, entre otros. También se les atribuye el causar de problemas de salud.

"Queremos dejar constancia que en el asentamiento se han realizado las siguientes actividades: quema de basuras, residuos peligrosos, la incineración de basuras, el uso de lámpara de alcohol y la quema de basura, entre otras, perjudicando a la fecha todos los habitantes que residen en los alrededores."

LAS DEMANDAS DE LOS VECINOS

Según supo **EL PAÍS**, los vecinos de Malvín Norte demandan a las autoridades la eliminación de "humos tóxicos" y "olors fétidos", así como el cese de la quema de basuras y la eliminación de los residuos que pueden causar problemas de salud. Los focos generadores de humos, la incineración de residuos y la quema de basuras, y el uso de lámpara de alcohol —entre la lista de actividades—

Además, los vecinos de la zona demandan la cesación de las actividades clandestinas de quema de basura, el cese de la presencia de basuras, el tiempo que ha aumentado el riesgo de transmisión de rabia y lesiones debidas a la gran cantidad de residuos estacionados, y la posibilidad de contraer enfermedades infecciosas tales como la hepatitis, el dengue y el cólera, a raíz de la abundante presencia de aguas estancadas en el

Doc. oscuro

9713301

9713301

01-01

Nº DOCUMENTO 9713302
TITULO _____
PROCEDENCIA 150198
FECHA DE PROCEDENCIA 4-7-97
VINCULACIONES 11190/
11993/

2005 LIMPIO

Ozono protegido

Uruguay logró reducir un 45% el consumo de las sustancias agotadoras de la capa de ozono, en los últimos tres años, informó el Ministerio de Vivienda y Medio Ambiente en la Comisión de Preservación del Medio Ambiente. Los compuestos CFC-cloro, flúor y carbono- que agotan la capa de ozono eran consumidos fundamentalmente en el mantenimiento de los equipos de refrigeración. Así, restaría eliminar las 143 toneladas en uso, de las 314 toneladas originales. Uruguay tiene plazo hasta el año 2005 para hacerlo.

Nº DOCUMENTO 9713303
TITULO _____
PROCEDENCIA 150483
FECHA DE PROCEDENCIA 30.7.97
VINCULACIONES 11190 /
11966 /
11973 /

Nuevo combustible reduce la contaminación

El gigante petrolero francés Elf anunció ayer que había logrado crear un nuevo combustible en el que se combina el agua con el gasóleo y reduce ampliamente las emisiones contaminantes de óxidos de nitrógeno y de las partículas de los motores diesel. El nuevo combustible, llamado Aquazole, se parece a la leche y en realidad es un gasóleo al agua que logra reducir el 30% de las emisiones de nitrógeno y el 50% de las partículas finas y humo negro, característicos del diesel. el primer mercado para este combustible serán los ómnibus de transporte urbano. Su mayor ventaja es que no necesita ninguna inversión.

9713303

Nº DOCUMENTO 913304
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150073
FECHA DE PROCEDENCIA 24-08-97
VINCULACIONES 11190 /
507466 /
11946 /

P. 13

La prevención

El Senado de la República aprobó una ley por la cual "se prohíbe la introducción en cualquier forma o bajo cualquier régimen, en las zonas sometidas a la jurisdicción nacional, de todo tipo de desechos peligrosos".

De esta manera, se está creando un marco legal que reglamenta todo lo referente a las situaciones en que se transportan materiales peligrosos.

La ley también establece que "se entiende por zonas sometidas a la jurisdicción nacional, toda zona terrestre —incluidas zonas francas—, marítimas —incluida la plataforma continental— o del espacio aéreo en que la República ejerce, conforme al derecho internacional y la legislación interna pertinente, competencias administrativas, normativas, o facultades relativas a la protección de la salud humana, animal, vegetal o del medio ambiente".

Los demás artículos de la ley hacen referencia a los riesgos que se dan en

el transporte de los mismos y asimismo lo que se entiende "por desechos peligrosos".

Para los legisladores, éstos son "aquellos que por sus características físicas, biológicas o radiactivas constituyan un riesgo para la salud humana, animal, vegetal o del medio ambiente".

También la ley expresa que cuando existan motivos para presumir que a través de un medio de transporte se pretende introducir ilícitamente desechos peligrosos, las autoridades podrán verificar la carga del medio de transporte utilizado. La realización de pericias, la prohibición de descargar y las acciones administrativas y técnicas pertinentes.

En caso de comprobarse la presencia de desechos peligrosos, se dará cuenta al Poder Ejecutivo del producto que se pretende introducir al país, o que se hubiere introducido, así como de las personas físicas o jurídicas responsables de ello.

(Aprobaron una ley que prohíbe el ingreso de sustancias peligrosas)

☐ Devolverla o eliminarla

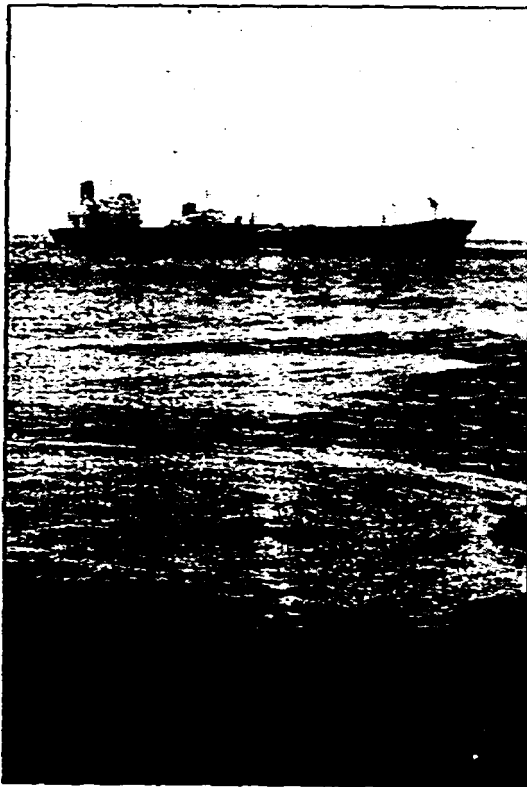
En su artículo ocho, la ley manifiesta que "se podrá disponer el reembarco de los desechos, su tratamiento o eliminación de acuerdo a los procedimientos que establezca la Dirección Nacional de Medio Ambiente".

Por su parte, el Poder Ejecutivo aplicará las sanciones que corresponda y, sin perjuicio de éstas, remitirá los antecedentes a la Justicia competente cuando correspondiere.

Los gastos que origine cualquiera de las operaciones señaladas serán de cargo de la o las personas físicas o jurídicas responsables individual o solidariamente.

Finalmente, se entienden como circunstancias especialmente agravantes, la muerte o lesión de una o varias personas como resultado de un hecho de estas características.

De igual manera, si se dañara el medio ambiente, y se establece una multa de 1.000 a 10.000 unidades reajustables.



El "San Jorge", un petrolero con derrames.

01-01

9713304

DOCUMENTO 0713305

TÍTULO

PROCEDENCIA 150007

FECHA DE PROCEDENCIA 2-08-97

VINCULACIONES 11901

DESARROLLO SUSTENTABLE
11295

SEGURIDAD Y AMBIENTE

Los Estados nacionales tienen un conjunto de intereses básicos que se refieren a determinados valores o bienes esenciales que, tal como sostienen los mercantilistas, son el sustento de la existencia, prosperidad y prestigio del Estado. La idea de seguridad nacional pretende enfatizar que esos intereses se basan en una variedad de dilemas y problemas que necesitan ocupar una posición prioritaria en la agenda nacional o internacional del Estado y que justifican la inversión de recursos económicos y humanos para su estudio y resolución. Por lo general, la idea de seguridad se asocia con la de confrontación y conflictos de intereses. Pero es igualmente cierto que en muchos casos la tutela de aquellos valores requiere la definición de estructuras y mecanismos de cooperación.

Todo depende de la naturaleza de la amenaza, o del desafío, y su impacto sobre los valores o bienes esenciales que cada sociedad nacional desea conservar y proteger. Parier observa que el creciente deterioro del entorno justifica introducir el concepto de seguridad ambiental. El cual tiene características muy especiales que lo distinguen de las "amenazas" clásicas.

Los factores ambientales —utilizando el término con amplitud, para incluir los recursos naturales y el entorno de cada sociedad— pueden dar lugar a conflictos de intereses de tipo clásico entre dos o más países. No es exagerado sostener que las guerras del futuro habrán de librarse por la posesión o control de bienes escasos, como agua potable, aire limpio o tierras fértiles. Esto ya sucede en la actualidad en más de una región de nuestro planeta. En algunos casos las diferencias de intereses se resuelven pacíficamente —recordemos los incidentes entre Canadá y España por el acceso y administración de determinados recursos pesqueros. En otros la situación degenera en violencia. Así, una de las principales causas de las matanzas en Ruanda y Burundi ha sido una competencia que incluye la degradación del suelo debido al empleo de técnicas agrícolas no sustentables, todo lo cual ha conducido a una reducción en la producción de alimentos, y una alta tasa de natalidad. La combinación de desigualdad social, odios raciales o étnicos, y la injusticia económica, y la degradación ambiental, pueden resultar en episodios de violencia en otras regiones del planeta.

Pero, a esas situaciones más cercanas al concepto clásico de seguridad (dos o más países, etnias, naciones, o lo que sea, se enfrentan por recursos naturales o escasos) se le agregan ahora nuevos tipos de desafíos ambientales a una escala virtualmente global y donde el signo dominante es más bien la cooperación.

Basta pensar en el deterioro de la capa de ozono, el cambio del clima global, la deforestación, el agotamiento de los recursos naturales no renovables y la sobreexplotación de los recursos renovables, la destrucción de la biodiversidad, etc. Los dilemas e incertidumbres asociados con estos problemas ambientales, sostiene el autor mencionado, son comparables

con las amenazas militares a la seguridad nacional analizadas por la mayoría de los gobiernos. Incluso se trata de eventualidades que requieren un enfoque parecido al militar, que se funda en la preparación para el peor caso posible, como una garantía contra lo imprevisto. En este sentido es interesante observar que la Declaración de Río, aprobada en el marco de la reciente Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente y el Desarrollo, incorpora el enfoque preventivo, una estrategia ambiental clásica, precisamente, a enfrentar las situaciones de incertidumbre que surten precisamente en el caso de las amenazas ambientales de largo plazo.

La distinción entre amenazas ambientales tradicionales (donde el principio es la dualidad) y las nuevas desafíos de tipo global es, en realidad, más conceptual que real. Las posibles situaciones de conflicto de intereses surten sus elementos de ambos modelos ideales. Un buen ejemplo es el caso del río Jordán, un curso de agua internacional compartido por Jordania e Israel. En este caso existen dos grandes problemas. El primero se refiere al acceso al agua y su distribución equitativa, el segundo, de más largo plazo, tiene que ver con la racional utilización y conservación del flujo del río. Se estima que para el año 2000 la demanda por agua superará ampliamente el caudal actual del Jordán. En esta situación la única solución posible es mejorar los niveles de cooperación entre ambos Estados ribereños para establecer mecanismos que permitan una utilización óptima de un recurso compartido y cada vez más limitado en relación a una demanda en expansión. Para poner las cosas con cierta claridad: en lo que se refiere al medio ambiente, la cooperación es más importante para la seguridad nacional que la confrontación.

Cada vez más, la prioridad es asegurar la racional administración de recursos naturales escasos y la conservación de elementos ambientales vulnerables a la acción humana. Con un agravante: como lo ha demostrado el deterioro de la capa de ozono, las amenazas ambientales pueden surgir y poner en peligro intereses vitales (como la salud humana) en períodos de tiempo muy breves, que no se miden en siglos sino en décadas.

No es sorprendente, entonces, que los Estados Unidos, y seguramente otros países, hayan incluido a la función de asegurar la sustentabilidad y seguridad ambiental del planeta entre los objetivos de su estrategia de seguridad nacional. Y ello por dos grandes motivos o grupos de intereses. El primero compuesto por los beneficios económicos y sociales que derivan de la conservación y administración racional del entorno y de los recursos naturales limitados, renovables y no renovables. El segundo es el interés que todos los Estados tienen en evitar los conflictos internacionales que, inevitablemente, pueden llegar a causar las estrategias de desarrollo no sustentables. En la actualidad —y aún más en el futuro, la seguridad ambiental y la seguridad política son dos caras de la misma moneda.

Doc. OSCURO

0713305

Nº DOCUMENTO 0713306
TITULO _____
PROCEDENCIA 150007
FECHA DE PROCEDENCIA 2.08.97
VINCULACIONES 11190 /
507466 /
65709 /
11895 /

Protesta por un convenio nuclear



Protestantes. Como parte del movimiento cívico, se celebró una manifestación en el Palacio Estíbal.

Se celebró una manifestación con una breve pero intensa sesión al presidente cívico, Eduardo Frei, ministro del Interior, al ex Palácio Estíbal, y una que le siguió en la Plaza de la Libertad por la Policía con un fuerte uso de la fuerza.

La protesta cívica se inició con una sesión y se prolongó por la construcción de una diquesa en Chile que, según dicen, acabará con la contaminación.

Los grupos de la capital, según se informó, para impedir que una nueva legislación de gestión de la energía nuclear y la de la energía nuclear que se promueve de ella.

Como Frei abandonó el edificio, un grupo de gente lanzó algunas piedras y protestas al día, haciendo una rápida acción de policía uniformada que lo llevaron en vilo y se lo llevaron a un edificio.

Uno de los protestantes, llamado por "Radio Eléctrica de la Zona, Uruguay" como "Dr. Frei", que es un gobierno que se le están preparando impuestos la región de Chile en el Alto Río Negro y "Quemados" sobre la verdad sobre el convenio de cooperación técnica Uruguay-Chile, que incluye tecnología nuclear y minería de uranio.

Tras la partida del dirigente violento, las mujeres fueron permitidas de permanecer en el lugar y hablaron con los periodistas, indicando que habían intentado entregar una carta a Frei.

Finalmente, exhibieron un repartido donde se exige la denuncia que "hacemos de archivar un convenio firmado con Chile por el gobierno del Dr. Lamela, el cual gracias a la presión ejercida por los ambientalistas, anteriormente se había logrado pasar su aprobación en el Parlamento", por lo que "manifiesta su profunda preocupación por las amenazas que el desarrollo de la energía nuclear representa para los seres humanos y la naturaleza".

Consultados fuentes de la Cancillería, señalaron que ese convenio efectivamente está bajo consideración parlamentaria, pero que se le ha eliminado toda la parte referida a la cooperación en el área de la energía nuclear y que ello debería ser conocido por los ambientalistas.

DOC. OSCURO

01-01

9713306

Nº DOCUMENTO 0713307

TÍTULO _____

PROCEDENCIA 150007

FECHA DE PROCEDENCIA 11-0-97

VINCULACIONES 11190 /

65890

64777-10-100

Greenpeace en crisis en EE.UU.

WASHINGTON, 10 (APSA). — La organización ecologista Greenpeace está en crisis en Estados Unidos, al punto que decidió reducir costes de gestión, reduciendo el presupuesto de 80 por ciento de su personal y el cierre de diez oficinas regionales.

La división estadounidense de la organización ecologista, fundada en Canadá en 1971, señaló que la crisis no afecta a Greenpeace internacional.

En Estados Unidos, el personal será reducido de 400 a 65 personas, y sus campañas se limitarán a la lucha contra la deforestación y el efecto invernadero (el calentamiento de la Tierra).

Greenpeace Estados Unidos ignorará las campañas para detener la nucleación, que se realizan con millares de militantes que piden contribuciones puerta a puerta.

Las causas de la crisis son múltiples. La organización tuvo un verdadero "boom" en los años de las presidencias republicanas Ronald Reagan y George Bush, acusados por los ambientalistas de ser enemigos del ambiente.

Con la presidencia del demócrata Bill Clinton, se hizo más atento a los temas ambientales, la situación está mejorando.

Además, miles de adherentes se desvincularon de Greenpeace cuando la organización se alió en 1994 abiertamente con la Guerra del Golfo.

En aquella época los ingresos eran 1.200.000, y ahora se reducen a 400.000.

Doc. oscuro

9713307

01-01

Nº DOCUMENTO 9713308
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150023
FECHA DE PROCEDENCIA 13-08-97
VINCULACIONES 11190 /
11866 /
507466 /

Derrame químico

Tres contenedores con productos químicos que se encuentran dentro del barco "Isla Soledad", de bandera argentina, llegaron rotos al puerto de Montevideo. Se presume que la sustancia que se derramó en el interior del buque es un producto corrosivo y altamente inflamable. El incidente fue manejado con total hermetismo por parte de algunos organismos estatales que realizan el control de productos químicos.

La empresa Mapsa, que se encarga de traer los contenedores hacia nuestro puerto, informó que éstos se golpearon al ser colocados dentro del barco, lo que causó que se rompieran.

Al ser alertados los técnicos del Ministerio de Vivienda y Medio Ambiente, trataron de localizar sin éxito a la persona que dispone de la información de los productos, ya que toda sustancia tóxica que ingresa al país debe contar con una ficha que describa las características del producto.

De manera inmediata las autoridades portuarias, establecieron un cerco sobre la zona donde se encontraba el barco. Si bien las sustancias aún están alojadas en el buque, hoy a las 15 horas la Prefectura bajará los contenedores.

El director de la Dirección Nacional de Medio Ambiente, licenciado Carlos Serrentino, al



Los derrames llegaron al puerto.

ser consultado por **LA REPUBLICA**, manifestó que al tomar conocimiento de la situación, se hizo presente en el lugar la directora de la División Sustancias Peligrosas, Silvia Aguinaga, quien se encontraba trabajando junto a algunos técnicos.

Serrentino señaló que no se trata de un derrame propiamente dicho, sino que el vertimiento se produjo en el interior de un contenedor cuando aún estaba en el barco.

El director de la Dinama se mostró cauteloso en cuanto a los detalles del accidente, estando a la espera de los informes técnicos evaluatorios.

La Prefectura Nacional Naval restó importancia al hecho, informando que los contenedores aún no habían sido descargados.

Por su parte, voceros del Sindicato Único de la Administración Nacional de Puertos señalaron al cierre de edición que se encontraban trabajando en el buque personal de puerto, efectivos de Prefectura Naval y Bomberos.

N° DOCUMENTO 913309
TITULO _____
PROCEDENCIA 150015
FECHA DE PROCEDENCIA 4-08-97
VINCULACIONES 11190 /
504466
11294

MVOTMA apoya acciones ecológicas

El Centro de Acción Ambiental de Artigas recibirá un apoyo monetario de U\$S 10.000 a través de la firma de un convenio

El Ministerio de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente apoyará las acciones ecologistas que realizará en el departamento de Artigas el Centro de Acción Ambiental. El apoyo ministerial se concretará a través de un convenio que suscribirá mañana el ministro Juan Chiruchi con representantes de esta Organización No Gubernamental, a la hora 15.30 en la sede ministerial (Zabala 1432).

Con un aporte de 10.000 dólares del Ministerio, el Centro de Acción Ambiental "Grupo Artigas 86" comprará un predio para desarrollar acciones de educación ambiental y agricultura orgánica. Al mismo tiempo preservará el monte nativo y la fauna autóctona existente en el lugar.

RESERVA DE FLORA Y FAUNA

El grupo, integrado desde 1986

por profesionales universitarios, docentes y estudiantes, cuenta ya con un predio de 60 hectáreas, donde instaló toda la infraestructura para constituir una reserva de flora y fauna. Se construyó una casa ecológica, con capacidad para alojamientos y conferencias, laboratorio y biblioteca. También se adecuó la caminería, una represa, pozos semisurgentes, pasarelas y una casa para el guardaparque. La reserva ecológica se iniciará con cinco especies en peligro de extinción en Uruguay: venado de campo, ñandú, nutria, yacaré y carpincho.

Ochenta estudiantes liceales que cursan el último grado del bachillerato trabajarán cada año con el grupo, recibiendo capacitación teórico-práctica sobre aspectos ecológicos.

Nº DOCUMENTO 9713310
TITULO
PROCEDENCIA 150015
FECHA DE PROCEDENCIA 18-09-97
VINCULACIONES 11190/
507466/
1295/

Objetivo: cuidar el medio ambiente

Experto italiano dictará en UNIT el primer curso en Uruguay para formar 24 auditores ambientales

El experto italiano, Ing. Giorgio Barone, docente del centro de capacitación de la Confederación de Industrias de Italia llegará a nuestro país para dictar la primera edición del curso de formación de Auditores Ambientales. Dicho curso se inscribe en el marco de la serie de normas 14000 de la Organización Internacional de Normalización (ISO), que en nuestro país se conocen como UNIT-ISO 14000 y que están concebidas para la implementación en las empresas de Sistemas de Gestión Ambiental (SGA).

El dictado de este curso, para el cual ya se han abierto las inscripciones y que cuenta con 24 plazas, es posible gracias al convenio de cooperación vigente entre UNIT (Instituto Uruguayo de Normas Técnicas) y el Ente Nazionale Italiano de Unificazioni, cuyo vicepresidente, el ex director de la Fiat, Enrico Martinotti, será el encargado de dirigir las sesiones.

Barone, que dictará el curso en diez jornadas de tiempo completo, es un experto que está inscrito en los diferentes registros de Auditores Ambientales de Italia, se desempeña también como asesor del Instituto de Aseguramiento de la Calidad del Reino Unido y es miembro de la Sociedad Americana para la Calidad de EE.UU. y de la Asociación Italiana de la Calidad.

El SGA continúa la línea del enfoque genérico de sistemas que la ISO ha logrado difundir en todo el mundo a través de las normas 9000 para la Gestión de la Calidad, y permite que cualquier organización industrial o de servicios, de cualquier sector,

pueda tener control sobre el impacto de sus actividades en el ambiente. La serie 14000, que se encuentra a estudio de UNIT para su adopción como normas nacionales y del Mercosur, "dará la posibilidad de realizar una evaluación precisa y una comparación de las medidas tomadas por las organizaciones para encarar su responsabilidad con relación al ambiente", sostuvo el director de la entidad su responsabilidad de ISO en nuestro país, Ing. Pablo Benía.

LA EMPRESA Y LA LEGISLACIÓN AMBIENTAL

El técnico señaló que "la auditoría ambiental a los sistemas de la empresa y a sus operaciones, se está tomando cada vez más en un hecho cotidiano en la vida de las compañías del primer mundo, debido a la creciente y estricta legislación ambiental. A menudo se agrega la información de la auditoría se usa para fundamentar decisiones con implicancias sociales, financieras o políticas".

El director de UNIT recalcó que con la meta de otorgar elementos para la toma de decisiones empresariales acertadas en este terreno "cosa que depende -dijo- de la confiabilidad y buena calidad de la información, el comité que se encuentra estudiando y definiendo todo lo que tiene que ver con ISO 14000 en esta organización internacional, ha iniciado dos enfoques para medir y controlar la información sobre el ambiente a nivel organizacional. El primero tiene que ver con la evaluación del desempeño ambiental, que es una herramienta de examen para uso interno, y tiene como cometido informar y apoyar las decisiones de planeamiento de la empresa. Esta evaluación ayuda a las organizacio-

Doc. OSCURO

01-03

9713310

se a los criterios ambientales
de conservación, como por
ejemplo el nivel de desperdicio
de agua y electricidad, y para moni-
torizar el cumplimiento de los
criterios establecidos.

**PROMESAS ACEPTADAS
POR TODOS**

El primer acuerdo es

la mejora ambiental. Se trata de un
proceso de verificación periódico y
sistemático, así siempre hecho por
una parte externa que verifica si to-
das las acciones propuestas están
presentes y ejecutadas efectivamente.

La ISO, que ha publicado aunque
no dentro de la serie 14000 más de
200 normas para muchos aspectos

como el medio ambiente, la
calidad, la seguridad, la
dirección de recursos hu-
manos, etc., se han convertido en
información que se debe tener
actualizada y verificada por
el organismo.

Estos estándares se han
convertido en los que se han
convertido en los que se han

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA 150013
FECHA DE PROCEDENCIA 18.08-92
VINCULACIONES _____

Uruguay y Brasil estudian riqueza pesquera de la Laguna Merín

Uruguay y Brasil reanudarán en dos semanas el estudio orientado a evaluar los recursos y reordenar la explotación pesquera en la Laguna Merín. En esta oportunidad se pondrá en marcha la "Campaña Invierno", que tiene por objetivo efectuar una evaluación de calidad y variedad de las especies.

La "Campaña Invierno" insumirá 20 días y permitirá acceder a datos más precisos sobre las especies que

se capturan y el tipo de depredación que se comete.

Para ejecutar las investigaciones los gobiernos de Uruguay y Brasil crearon una comisión mixta, que está amparada en el "Tratado de Cooperación para el Aprovechamiento de los Recursos Naturales de la Cuenca de la Laguna Merín".

DOS AÑOS DE INVESTIGACIONES

El estudio, que comenzó a ejecutarse

se el 12 de mayo de 1989, se divide en tres etapas y culminará en 1991.

En la primera fase se efectuará un estudio relacionado con la explotación de la riqueza ictícola; en la segunda se evaluará un modelo de explotación y en la última se realizarán trabajos dirigidos a mejorar el sistema que operará en las dos naciones.

Los objetivos del estudio consisten en ordenar las pesquerías, maximizar los recursos y compatibilizar las actividades que regulan la explotación en la Laguna Merín.

Los trabajos comprenden una evaluación de recursos pesqueros mediante la aplicación de técnicas hidroacústicas, que incluyen el uso de sondas y métodos de pesca científica.

La investigación permitirá saber con precisión cómo se distribuye y dónde se realiza la pesca en la Laguna Merín, qué especies se están pescando y si se justifica adoptar medidas de regulación necesarias para ordenar la explotación actual.

También se obtendrá información de base biológica, que servirá para nuevos estudios de impacto ambiental. Los estudios son financiados por el Instituto Nacional de Pesca y la Universidad Federal de Pelotas.

03-03

9713310

Nº DOCUMENTO 913311

TITULO

PROCEDENCIA 150015

FECHA DE PROCEDENCIA 19-08-97

VINCULACIONES 1190 / 11977

DOC · OS CU RO

Prevén cambios climáticos mundiales

Alerta Roja: El fenómeno de "El Niño" es el más fuerte que se recuerde en la historia de la humanidad

Las últimas mediciones de la temperatura del Pacífico ecuatorial alertan en estos días a toda la comunidad científica internacional: el fenómeno Niño ha vuelto con más fuerza que nunca en la historia y todo hace pensar que las devastadoras inundaciones que en las últimas semanas afectaron a buena parte del territorio chileno son apenas el preludio de catástrofes meteorológicas que afectarán a todo el mundo en lo que queda de este año y la primera parte del próximo. A diferencia de otras ocasiones, en que El Niño se presentó como un fenómeno casi local, en las costas del Perú, este año sus efectos se sentirán casi 10.000 kilómetros en el océano Pacífico y provocará explosivas variaciones meteorológicas en todo el mundo.

El Niño fue bautizado por pescadores peruanos, al advertir que, cada varios años, aguas cálidas espantaban la buena pesca en las cercanías de Navidad. Gran parte de la riqueza pesquera del Perú responde a que las frías aguas del Pacífico, impulsadas hacia el norte por la corriente de Humboldt, son el hábitat natural de valiosas especies marinas, que pueden crecer en las cercanías de la costa.

Con la llegada de la Navidad -del Niño Jesús- las aguas cálidas superficiales hacen en ocasiones desaparecer la pesca. El Niño aparece con una frecuencia de entre dos y siete años. El fenómeno local solo parecía importante a los pescadores. Sin embargo, observadores científicos del clima comenzaron a vincular la aparición de El Niño con desarreglos climáticos excepcionales, que incluían tanto graves sequías como pérfidas inundaciones a miles de kilómetros de distancia. Sucesivas irrupciones de El Niño confirmaron estas observaciones y lo convirtieron en uno de los fenómenos climáticos que hoy por hoy concentran la atención de especialistas de todo el mundo. En los ámbitos científicos ahora se habla de ENSO (del inglés El Niño Southern Oscillation) y millones de dólares se vuelcan en la investigación del fenómeno y sus consecuencias.

Buena parte de esos millones de dólares se han volcado a una red de boyas desplegadas en el Pacífico ecuatorial y que transmiten constantemente datos sobre la temperatura del agua, las corrientes marinas y los vientos a centros de investigación en todo el mundo, que los difunden a través de Internet (por ejemplo: <http://www.cdc.noaa.gov/>) y que en los hechos resultan en una red de alerta rápida sobre la irrupción del fenómeno, así como un invaluable auxiliar para su estudio.

Esa red es la que ha entrado en alerta roja: El Niño tiene este año más extensión y más temperatura

EL FENÓMENO DE "EL NIÑO"

"El Niño" puede afectar los patrones del clima alrededor del mundo. Sucede periódicamente cada dos a siete años.

Lo que sucede normalmente



que nunca en la historia. Las aguas superficiales cálidas se adentran hasta 9.700 Km en el Pacífico. El fenómeno se ha presentado muchos meses antes de la Navidad. Las catastróficas inundaciones de Chile aparecen como solamente un anuncio de lo que puede ocurrir en los meses que siguen. Los cambios climáticos que se asocian con El Niño

son opuestos según la región. En el Nordeste de Brasil, castigado ya por extendidas sequías, ese fenómeno puede renovarse. En el cono sur de América, se prevén grandes lluvias e inundaciones, así como un clima inusualmente caluroso (que en Uruguay ya venimos experimentando). En Australia se esperan grandes sequías, y en la India puede ser que los

monzones lluviosos (imprescindibles para asegurar la cosecha de granos) quizá fallen a la cita, ya que en anteriores ocasiones el fenómeno de El Niño hizo que las lluvias se desarrollaran generosamente sobre el mismo océano, sin llegar al continente. La polémica está además despierta en el mundo científico. La inusual extensión de El Niño en este año es

interpretada por algunos científicos como un fenómeno que se repite cada dos o tres años, pero que en este momento está ocurriendo con una intensidad y extensión que no se recuerda en la historia.

01-1

9713311

Nº DOCUMENTO 9713312
TÍTULO
PROCEDENCIA 150528
FECHA DE PROCEDENCIA 21-08-97
VINCULACIONES 111901
529482/
1109/

Doc oscuro

Armas do futuro neutralizam sem matar

Elas baseiam-se em raios laser, microondas e ondas sonoras e podem mudar totalmente a perspectiva da guerra

DOUGLAS PASTERNAK
U.S. News & World Report

Um cone do tamanho de um extintor de incêndio; um tubo de metal sobre um tripé, com estranhas caixas pretas no lado do operador: essas poderão ser as armas da guerra do futuro. Num centro de pesquisas de Huntington Beach, na Califórnia, cientistas militares vêm estudando o que, há muito tempo, os escritores de ficção científica já descreviam: armas que fazem o inimigo desmaiar sem matá-lo.

Essa busca, que aumentou depois do fim da guerra fria, interessa também à polícia. Por isso, o governo tem investido na pesquisa dos "biocitos" de microondas que podem afetar o comportamento humano. E progressos recentes da eletrônica miniaturizada e da geração de raios de energia direcionável podem estar tornando tais armas perfeitamente viáveis.

Já existem armas a laser que provocam cegueira temporária, ou cujas vibrações provocam náusea ou até mesmo diarreia. Protótipos delas chegaram a ser usados durante a intervenção americana na Somália. Outras, baseadas no princípio do forno de microondas, induzem o sono ou fazem o indivíduo sentir um calor excessivo. E a pesquisa, agora, concentra-se no "canhão sônico", capaz de fazer um homem desmaiar.

Segundo Louis Slesin, editor da revista *Microwave News*, essa é a extensão natural dos estudos sobre raios que afetam os sistemas eletrônicos de aviões, computadores ou mísseis: o corpo humano é um sistema eletroquímico, e equipamentos que interrompam os seus impulsos elétricos podem afetar o comportamento e as funções corporais. Os militares, porém, mantêm em absoluto segredo as pesquisas sobre as "armas antipessoal". Entrevistando cerca de 70 cientistas e jornalistas especializados, *U.S. News* conseguiu apurar que há dezenas de projetos em andamento, nos quais milhões de dólares estão sendo investidos. Em um só deles, a Força Aérea está gastando US\$ 100 milhões, na expectativa de ter armas desse tipo em funcionamento por volta de 2003.

de equipamento e o tratado não proíbe armas cujos efeitos sejam temporários.

Quanto às armas sônicas, a Associação de Pesquisa e Aplicações Científicas (Apac), de Huntington Beach, está trabalhando numa que faz os órgãos internos ressoarem e pode ser graduada para causar desde desconforto até a morte. Parviz Parhami, da Apac, garante que uma arma assim já existe, mas seriam precisos mais dez anos para transformá-la numa "fuzil acústico". Os militares pensam também na criação de "campos acústicos" para controlar distúrbios de rua ou limpar regiões por onde vão passar comboios de soldados. O Pentágono não quis mandar esses equipamentos acústicos para a Somália, pois não sabia se eles poderiam causar danos a mulheres grávidas, crianças ou pessoas idosas. Mas Parhami ressalva: "Como qualquer arma, desta também não se pode abusar. Mas ela pode ser usada de forma perfeitamente ética e humana."

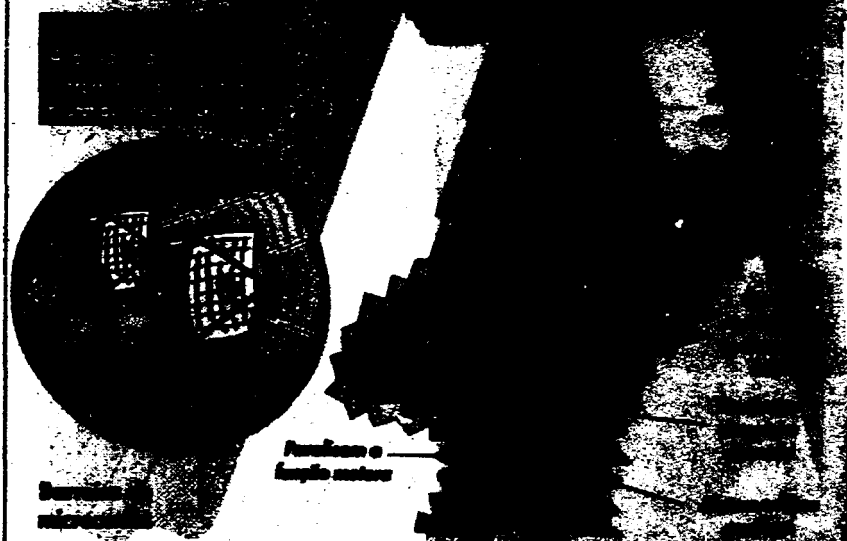
Não se tem idéia dos resultados do programa de estudos criado pela Marinha na década de 40 para estudar um canhão sônico que teria sido desenvolvido pelos alemães, no fim da 2ª Guerra Mundial, visando a derrubar os bombardeiros B-17. Mas o inventor americano Guy Obolensky garante ter conseguido construir, em 1949, uma réplica desse instrumento, "que quebrava uma tábua como se fosse um canhão" e, num ser humano, dava a impressão

MICROONDAS

Armas de microondas podem estontear ou até "canibalizar" o inimigo

Armas antipessoal de microondas

Comunicação
quebra-ondas
Fuzil
dissuasão
canibalização



Efeitos no organismo

As microondas trazem muitas consequências biológicas. A exposição prolongada à água produz aquecimento. Experiências do Exército com animais em programas de objetivo militar mostram que a exposição de microondas leva à parada da circulação, parada cardíaca, desmaio e ataques.

01-05

9713312

especialistas em armas con-
cionais, porém, vêm com ceti-
o esse tipo de pesquisa. Harvey
lsky, diretor do Programa de
dos de Segurança, não acredita
essas armas impeçam o terra-
mento de sangue nas guerras e
ralho policial. E o incrédulo
les Bernard, ex-pesquisador de
is para a Marinha, diz que "pre-
ver para crer". Eles advertem:
mas "não letais" poderiam aca-
natando, em vez de só desacor-
is suas vítimas. Além disso, nin-
a sabe avaliar as consequências
eriores da exposição a esse tipo
rimamento não convencional.
édicos que pesquisam ondas
omagnéticas para estimular a
ção em surdos ou impedir con-
ões em epiléticos estão preocu-
a. Terry Hambrecht, do Progra-
le Prótese Neural, do Instituto
onal de Saúde, diz ter sido pro-
do pela Agência de Projetos
çados de Pesquisa para Defesa,
queria saber se existem méto-
por controle remoto, para inca-
tar o sistema nervoso central.
ora isso ainda pertença ao do-
lo da ficção científica, Charles
et, que trabalha no Depart-
ito de Opera-
Especiais e
ões de Baixa
ensidade, do
tágono, diz que
planos para fa-
testes "ética-
nte seguros",
raios laser, em
es humanos, e
ra-se ter armas
microondas fun-
ando até 2015.

experiência somaliana autoriza
ticismo quanto à "segurança éti-
Lá, foi necessário reduzir a in-
idade dos lasers que ofuscavam
pessoas para não correr o risco
provocar cegueira permanente.
uralmente, isso desagradou aos
tidários da arma, que argumen-
nt: "Ofuscar o inimigo com um
é mais desumano do que lhe
ter uma bala na cabeça?" Mas a
iz Vermelha Internacional não
corda com isso, e suas pressões
ram com que, em 1995, fosse as-
ado um acordo proibindo armas
pudessem "causar cegueira per-
nente" — embora saiba-se que,
Rússia, há pesquisas desse tipo

LASER CAUSA CEGUEIRA, NÁUSEA E DIARRÉIA

de que ele tinha sido atingido "por
uma prancha grossa de borracha."
Essa idéia, abandonada por muito
tempo, parece ter sido retomada pe-
lo Exército e estar sendo pesquisa-
da pela Apac. Mas em 1987, *Soviet
Military Power*, uma publicação do
Pentágono, advertia que a URSS já
poderia dispor de armas dessa na-
tureza.

Mais exóticas são as propostas
de Clay Easterly, que trabalha para
a Divisão de Pesquisa Científica so-
bre a Saúde, no Laboratório Nacio-
nal de Oak Ridge. Num relatório pa-
ra a Marinha, ele falava num canhão
eletromagnético que provocaria
"convulsões de tipo
epilético" e num
"canhão térmico"
que elevaria a tem-
peratura do corpo a
mais de 40 graus,
"causando descon-
forto, febre alta ou
até mesmo a mor-
te".

Nesse campo, po-
rém, o progresso
tem sido muito lento. Primeiro, por-
que um raio visando a desacordar
quem esteja a cem metros pode ma-
tar alguém que se encontre a dez.
Em seguida, distantes de sua fonte,
os raios eletromagnéticos enfraque-
cem e não é mais possível direcioná-
los. A Missão de Pesquisa de Albu-
querque, no Novo México, informa
estar usando um computador para
estudar a possibilidade de estimu-
lar o sistema nervoso periférico com
microondas, criando um efeito de
paralisia; mas isso só funciona a
poucos metros de distância. Isso
não desencoraja, porém, pesquisas
nesse campo, como a do Laborató-
rio Armstrong, na Base Aérea de
Brooks, no Texas, que pretende in-

vestir, nos próximos seis anos, cerca
de US\$ 110 milhões na "exploração
dos efeitos biológicos da radiação
eletromagnética".

Eldon Byrd, especialista em enge-
nharia médica e bioefeitos e pesqui-
sador das invenções de Obolensky,
dirigiu entre 1980 e 1983 o Projeto
de Armas Eletromagnéticas Não Le-
tais da Marinha, no Instituto de Pes-
quisas Radiobiológicas das Forças
Armadas, em Bethesda, Maryland.
Fazendo experiências em animais
— e em si mesmo —, descobriu que
a atividade elétrica do cérebro po-
deria ser afetada por ondas vindas
do exterior, mas esse efeito era de
curta duração.

Mas, usando radiação eletromag-
nética de baixa frequência, Byrd
descobriu que podia induzir o cére-
bro a liberar produtos químicos re-
guladores de comportamento, pro-
duzindo nos animais um estado de
estupor. Nos seres humanos, o efei-
to era de náusea ou sintomas de gri-
pe, não letais e reversíveis, "o que
teria permitido a criação de um ca-
nhão para paralisar". Seu progra-
ma, porém, foi cancelado após dois
anos, e ele suspeita que "é porque
estava a ponto de funcionar".

Outros cientistas falam de pes-
quisas sobre radiação eletromagné-
tica consideradas "secretíssimas"
assim que os primeiros resultados
foram obtidos. Mas há sinais de que
as pesquisas nesse sentido conti-
nuam, como o demonstra a reunião
de 1995 do Corona — a cúpula dos
generais da Força Aérea —, em que
cerca de mil projetos desse tipo fo-
ram analisados.

Já existe, em todo caso, um equi-
pamento desses em uso corrente: o
miotron, para que as mulheres se
protejam de estupros. Do tamanho
de um maço de cigarros, o aparelho

age sobre o córtex cerebral e impe-
de, durante alguns minutos, todos
os movimentos musculares voluntá-
rios. A polícia do Arizona já adotou
um modelo do miotron chamado
Viúva Negra, que está sendo testado

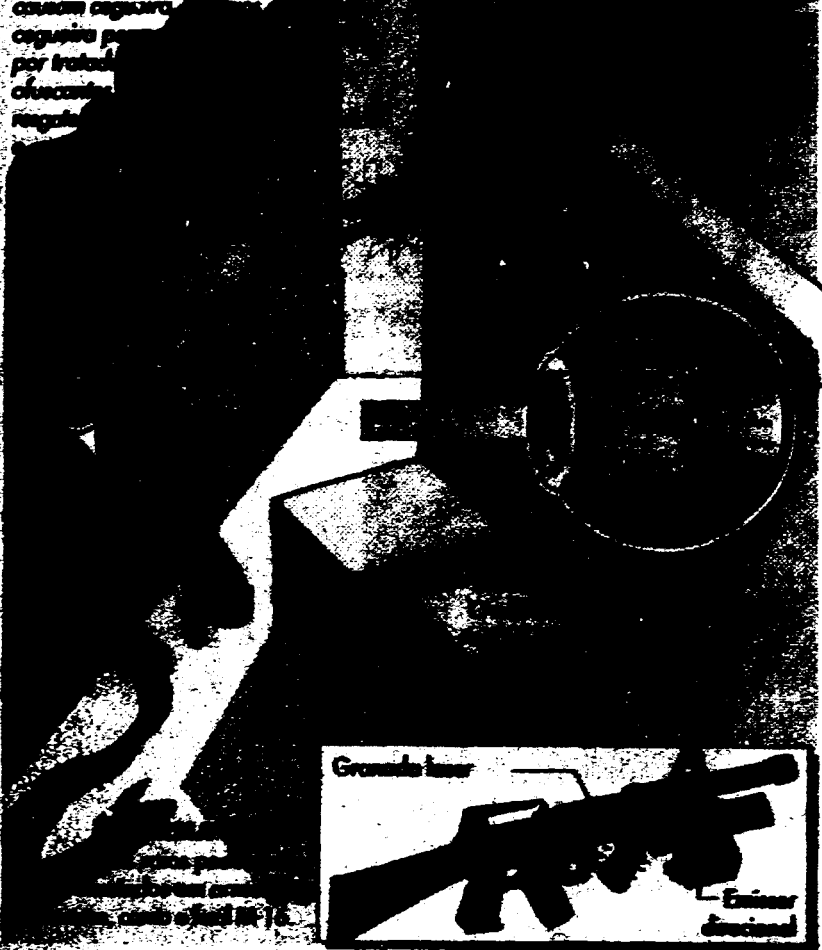
pelo FBI, diz William Gandy, diretor
da empresa que o criou. Ele acres-
centa: "Espero que não encanen-
dem muitos agora, pois a Rússia
acabou de comprar 100 mil e estão
sem estoque."

9713312
9713312

02

LASER

Feixes de luz afetam a visão.
Os raios laser emitem luz intensa que obriga o indivíduo a recusar a visão, causando cegueira momentânea por tratada a luz com oclusão regular.



ARMAS DE TORVELINHO

Desarmam pessoas e são úteis.

Essas armas emitem uma onda de choque espiralada capaz de derrubar pessoas. Podem também ser municiadas com gases ou agentes químicos ou irritantes, como pimenta.

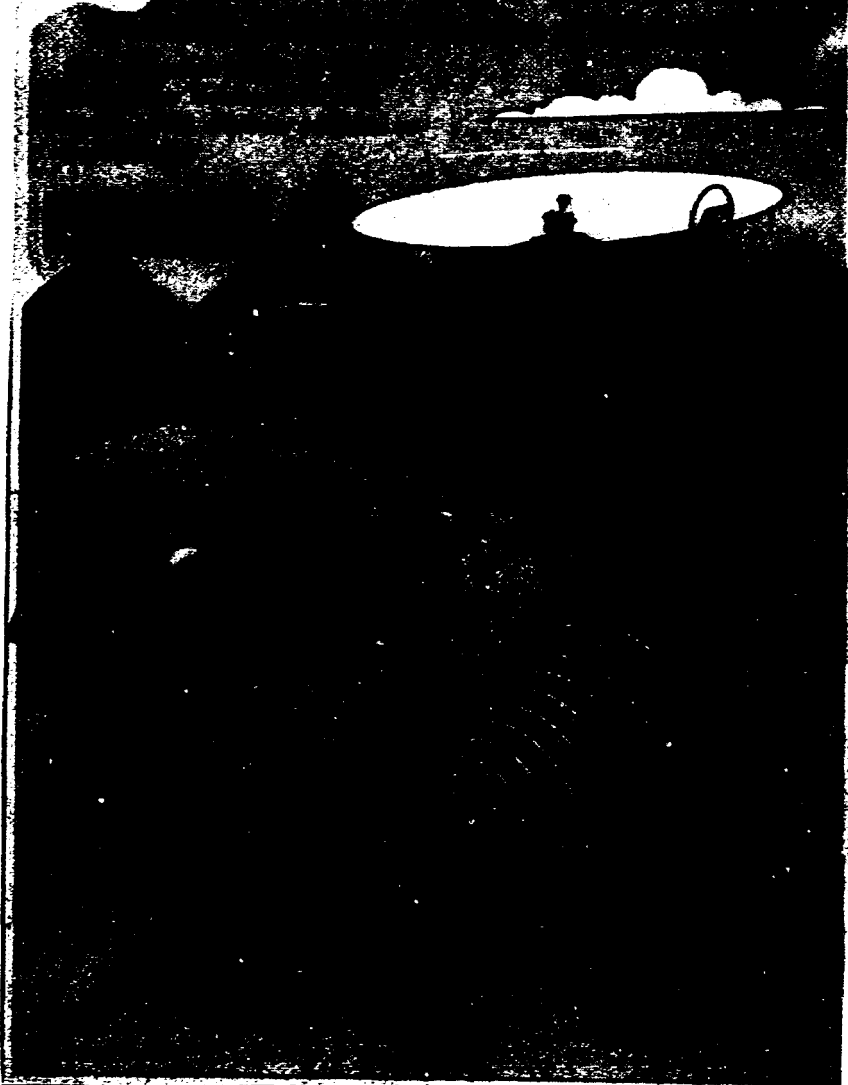


A arma de torvelinho dispara uma onda espiralada com um centro potente. Testes de laboratório mostram que o torvelinho arrebenta o assoalho de madeira de uma sala. Quando atinge uma pessoa, o efeito é igual ao de um golpe violento com um pesado estertor.

Onda de choque atinge o corpo.

9713312

ARMAS DE GUERRA



Era da informação vai ter "Exército digital"

EUA planejam equipar suas divisões em batalha com computadores portáteis

IAN BRODIE
The Times

FORT HOOD, Texas — O que um soldado americano do futuro faz quando fica sem água? Envia um e-mail pedindo para ser reabastecido.

A única exceção é que até lá ele poderá não chamar-se mais soldado, mas sim *land warrior* (combatente terrestre) do *Army After Next* (Exército Depois do Próximo).

Depois de dois anos de tentativas e de consideráveis erros, o Exército americano decidiu que os computadores podem ajudar a dissipar a confusão da guerra. O Pentágono acaba de autorizar o uso muito mais amplo de sistemas eletrônicos para experiências avançadas de operações de guerra. O objetivo é fornecer às tropas terrestres dos

EUA no campo de batalha informações tão superiores que possam superar rapidamente os inimigos em suas manobras e estratégia.

O laboratório de operações futurísticas de guerra fica em Fort Hood, num terreno de 650 quilômetros quadrados de terreno árido e crestado pelo sol, no coração do Texas. Uma brigada foi usada para as experiências iniciais e agora a 4ª Divisão de Infantaria inteira deverá ser "digitalizada".

Isso significa que mais de 2 mil veículos, tanques, artilharia e helicópteros serão ligados entre si por computadores, que transmitirão informações essenciais a respeito da posição de forças "amigas" e os locais exatos onde os inimigos foram vistos mais recentemente.

**HOMENS,
TANQUES E
HELICÓPTEROS
LIGADOS EM REDE**

A 4ª Divisão de Infantaria tem tantos dispositivos novos que os injeitos de outros corpos do Exército a chamam ironicamente de "Divisão Toys R Us" (nome de uma famosa cadeia de lojas de brinquedos americana).

Eventualmente, soldados de infantaria serão conectados com a rede, cada homem com seu próprio computador na mochila. Mas, antes que isso ocorra, os planejadores terão de apresentar equipamentos que sejam suficientemente leves para ser carregados e rijos para poder resistir aos rigores de um combate. Até agora, eles fracassaram dramaticamente e por isso foram apressadamente mandados de volta à prancheta de design e planejamento.

9713312

O pelotão de exploradores de longo alcance do tenente Nathan Beverly ficaram sem graça quando recolheram seus equipamentos de computador para um patrulhamento de 48 horas por trás das linhas "inimigas". Essas geringonças incômodas e pesavam quase 50 quilos por homem. Arrastando um montão de baterias de computador que duravam menos de 10 horas, os soldados tinham que fazer uma dúzia de cabos e conectores para ligar todas as partes. O tenente Beverly disse: "Essa coisa aqui tem o peso de um elefante. E não tem utilidade".

Mas, quando a coisa funciona, a "pequena infantaria" sente que tinha sido promovida a primeira classe. Os soldados ficaram exultantes com o visor eletrônico preso aos seus capacetes de aço, cuja a qual poderia enxergar muito além do campo de batalha, tanto de dia quanto de noite, graças a uma câmera de vídeo montada na alça de mira de seus rifles. O visor mostrava-lhes também sua localização exata.

Usando seus computadores portáteis, as patrulhas de reconhecimento do tenente Beverly continuam ao longo da fronteira da península coreana, procurando as posições exatas dos inimigos. O tenente sabia onde seus homens estavam e sabia a distância exata entre a qual poderia disparar ataques de artilharia.

Na Guerra do Vietnã, esse conceito de localização poderia ter custado muitos mortos por "fogo amigo". Durante as reuniões de guerra e discussão no Vietnã, um localizador de campo de batalha da Internet poderia ter fornecido as forças americanas informações para os americanos.

Entre os exercícios, os oficiais do Estado-Maior da 4ª Divisão ficam permanentemente ocupados em jogos de guerra eletrônicos na tela. É o equivalente militar do jogo de xadrez contra o Deep Blue da IBM. Os quadros de diálogo são muito parecidos com o controle de missões da Nasa, cada oficial com um computador portátil. O general comandante fica diante de uma dúzia de telas que mostram a batalha de diferentes ângulos.

Comprar mapas digitais custa muito. O Pentágono já gastou US\$ 250 milhões e está embarcando numa experiência que poderá eventualmente custar US\$ 4 bilhões para aperfeiçoar dez divisões.

O objetivo ainda está distante, embora William Cohen, secretário da Defesa, tenha apoiado decididamente, em sua revisão dos assuntos de defesa, a criação de um Exército da "era da informação". A meta atual é equipar a 4ª Divisão de Infantaria com computadores até o ano 2000, seguida pela 1ª Divisão de Cavalaria, para criar o primeiro corpo eletrônico do Exército até 2004.

A geração Nintendo sente-se "em casa" com tudo isso. Os veteranos são mais céticos. Eles sempre mantêm uma bússola e um mapa real em suas mochilas para quando os computadores quebrarem.

05-05

9713312

DOCUMENTO 9713313
TÍTULO ARMAS ATÓMICAS DE EE.UU.
PROCEJENCIA JEWELREE 150163
FECHA DE PROCEDENCIA 25-6-87
VINCULACIONES 11190
65880 - RUSIA
11882
11957
RUSIA.



¿Qué pasaría si...?

Con el fin de la guerra fría, a Estados Unidos ya no le preocupa un ataque por sorpresa de su antiguo enemigo. El problema ahora es el disparo accidental de un misil ruso.

POR JOHN BARRY Y EVAN THOMAS

CASI 20 METROS DEBAJO DE LA planicie de Dakota del Norte, el teniente Chris Quaid se sienta tras las puertas blindadas de 1,27 metros de espesor, dentro de una cápsula de acero que flota suavemente sobre amortiguadores diseñados para resistir una detonación nuclear. Su misión, dice, consiste en "defender a Estados Unidos con proyectiles balísticos intercontinentales que pueden transportar bombas hasta el blanco de forma inmediata". Si la "Máxima Autoridad" — el Presidente — le ordenara hacer-

lo, Quaid haría girar una llave y activaría un interruptor para comenzar el día del Juicio Final. El no lo puede hacer solo; su compañero y, por lo menos, otro par de lanzadores de misiles en refugios subterráneos ubicados cerca de allí también deben activar sus interruptores para enviar 10 proyectiles intercontinentales, con tres ojivas nucleares cada uno, que apuntan a blancos en la ex Unión Soviética.

Todo esto es impensable, por tanto Quaid, de 26 años, no piensa que vaya a suceder. "De verdad que no", insiste. Afirma que confía en la Máxima Autoridad. Además, agrega, "me imagino que si estoy

**Una tierra olvidada por el tiempo:
Examen de un Minuteman III en su
silo de Minot, Dakota del Norte**

sentado aquí abajo, nadie se puede meter conmigo". Al oír su bravuconada inofensiva, Quaid sonrió mansamente.

Quaid vive en una tierra que el tiempo olvidó. Es uno de los 220 oficiales de la 91ª Ala de Misiles que resguardan 150 Minuteman III escondidos en un terreno de 29.000 kilómetros cuadrados de tierra cultivable en las afueras de Minot, Dakota del Norte. Pese al fin de la guerra fría, Estados Unidos todavía posee 7.000 armas nucleares programadas contra blancos en la ex Unión Soviética, más de 10 veces del número necesario para destruir por completo a su antiguo enemigo. Y Rusia tiene otras tantas.

Con las tensiones políticas drásticamente reducidas, el riesgo de un ataque nuclear deliberado desde Moscú es más remoto que nunca. Desde 1990, las fuerzas estratégicas de Rusia y Estados Unidos fueron reducidas a la mitad y los gastos nucleares estadounidenses disminuyeron en un 75 por ciento.

Sin embargo, el riesgo no ha desaparecido. Irónicamente, el estado ruinoso en que se halla el arsenal de Rusia representa un nuevo peligro: la posibilidad de una guerra nuclear provocada accidentalmente. Con la desintegración del imperio soviético, el Kremlin perdió la mayoría de sus radares de alerta, lo que mantiene nerviosos a quienes

controlan las armas. Puesto que sus misiles son ahora blancos fijos, los militares tienen sólo 15 minutos para usarlos o perderlos durante un ataque. Con sus fuerzas convencionales vastamente reducidas, Rusia ahora considera a sus armas nucleares como una primera línea de defensa, no de último recurso. El Kremlin advierte que "lanzaré una advertencia" antes que perder todo su arsenal al primer ataque. Para los funcionarios estadounidenses hablar de un primer ataque es absurdo, pero las autoridades rusas de manera clara temen esa posibilidad. En 1995, un cohete de investigación atmosférica de Noruega provocó una alerta máxima. El presidente ruso Boris Yeltsin y sus comandantes comenzaron el proceso de activar los códigos de lanzamiento antes de que se percataran de que la indicación visual era totalmente inofensiva.

El gobierno de Bill Clinton ha hecho

muy poco para considerar el riesgo, excepto instar a los rusos a ratificar el tratado START II, que comprometería a ambas partes a reducir sus arsenales estratégicos a unas 3.500 cabezas nucleares. Pero la decisión de Clinton de expandir la OTAN elimina probablemente toda posibilidad de que el Parlamento ruso ratifique el tratado, por lo que el peligro de un enfrentamiento nuclear continúa.

Lo que, en cierto modo, a los militares estadounidenses les parece muy bien. En las instalaciones nucleares de Stratcom — el Comando Estratégico de las fuerzas nucleares de Estados Unidos — en Omaha, hay una cierta nostalgia por los viejos tiempos. Un letrero sobre el escritorio del comandante de Stratcom, general Eugene Habiger, declara que allí se sentó Curtis LeMay, el legendario jefe de la fuerza aérea que quería bombardear a Rusia hasta llevarla "de regreso a la Edad de Piedra". Para los lanzadores de misiles en permanente estado de alerta — 24 horas al día, 365 días al año — bajo la planicie de Dakota, todavía es el año 1963.

Los riesgos de un incidente nuclear habrían disminuido considerablemente si Estados Unidos hubiera dado pasos más firmes para reducir sus fuerzas durante esta década, y hubiera convencido a los rusos a que tomaran medidas similares. Tras el colapso de la Unión Soviética, algunos funcionarios de Washington comenzaron a ver cuán absurdo resultaba planificar el Armagedón. Cuando Dick Cheney fue nombrado secretario de Defensa, en 1989, se le dio una demostración computarizada de los programas del Pentágono, conocidos como el SIOP (Plan de Operaciones Integrado Unico), para destruir a Rusia. Cheney vio cómo los puntos rojos, que representaban explosiones nucleares, borlaban Moscú. "¿Por qué estamos haciendo esto?", preguntó con cierta impaciencia. "Señor", respondió un general, "estamos haciendo esto porque es su

política". Cheney decidió cambiar la política. Por instrucciones suyas, el próximo jefe del estado mayor conjunto de las Fuerzas Armadas, Colin Powell, comenzó a formular algunas preguntas básicas, tales como por qué Estados Unidos mantenía a Polonia como blanco, cuando ya era un país bajo un régimen democrático. Poco después, Europa oriental fue sacada del SIOP.

El general que se encontraba entonces a cargo de las fuerzas nucleares, Lee Butler, llegó a la conclusión de que el SIOP era "fruto de la locura". Había estado en Rusia y visto el estado de decadencia de sus fuerzas armadas. Butler comenzó a marchar a través del SIOP "como Sherman por Georgia", dijo un colega, eliminando blancos y sacando aviones B-52 del estado de alerta. Incluso quiso reducir los proyectiles balísticos intercontinentales.

Las ideas de Butler fueron consideradas demasiado radicales. Temeroso de los republicanos en el Congreso, e incómodo con la idea de tener que enfrentarse a los militares, Clinton ha hecho poco por reducir las posibilidades de un enfrentamiento nuclear. En 1993, Clinton y Yeltsin acordaron desviar la orientación de sus proyectiles balísticos intercontinentales y hacer que apuntaran hacia el océano, donde no causarían daño, pero el acuerdo fue puramente simbólico; ambas partes pueden restaurar sus objetivos originales en un par de minutos. Mientras, el Pentágono dispone de un presupuesto de 5.000 millones de dólares para modernizar los 580 proyectiles balísticos intercontinentales de Estados Unidos, de tal manera que ahora pueden dar a una distancia de 33 metros de sus blancos.

El gobierno incluso encontró una nueva aplicación para las armas nucleares. Stratcom tiene actualmente como blancos presuntas plantas de fabricación de armas químicas y biológicas en naciones tales como Irán y Libia. El Pentágono diseñó una nueva bomba nuclear — la B-61 mode-

Mapa del arsenal nuclear de EEUU

Los tratados armamentistas han reducido el número de dispositivos nucleares de EEUU, pero el país tiene aún unas 7.000 ojivas a su disposición. Un vistazo a las bases donde están:



FUENTES: COMANDO ESTRATÉGICO DE EEUU, CONSEJO DE DEFENSA DE LOS RECURSOS NATURALES

ARMAS NUCLEARES EN ESTADOS UNIDOS*	TOTAL
Misiles Minuteman III	525
Misiles Peacekeeper (MX)	50
Misiles C-4 en submarinos	102
Misiles D-5 en submarinos	210
Armas nucleares en aviones	1.000

*LAS ARMAS PUEDEN CONTENER OJIVAS MÚLTIPLES

97133131

lo 11, especialmente reforzada — capaz de destruir instalaciones subterráneas como las que Muammar Jadafi ha construido en Libia para fabricar armas químicas. Butler, quien se retiró en 1994, dice que sus ex camaradas están "buscando frenéticamente nuevos motivos para las armas nucleares". Las armas nucleares son como un vicio, afirma. "Todo el mundo acaba subyugado. Es hora de romper el hechizo".

Después de todo, nadie quiere realmente usarlas. Es por eso, pensando en que la desconfianza podría hacer que los rusos aprieten el botón, que el Pentágono comenzó a invitar a sus ex enemigos a que realicen visitas de buena voluntad. Hace unos meses, el comandante de las Fuerzas Estratégicas Rusas (y actual ministro de Defensa), general Igor Sergeyev, fue recibido en el Centro de Comando de Strat-

com. La inofensiva habitación aparentemente no impresionó a Sergeyev. "¿Dónde está la verdadera?", preguntó. Sus anfitriones le preguntaron su dirección en Moscú. En una pantalla gigantesca apareció un mapa tan detallado que el general pudo contemplar la esquina que se ve desde su propio apartamento. Difícilmente Sergeyev va a dormir más tranquilo desde su gira. ¿Quién podría?

¿Un desastre en ciernes?

El deteriorado arsenal ruso es más que preocupante

Por BILL POWELL

LA ASOCIACIÓN ESTATAL de Producción Científica Impulso está ubicada en un parduzco edificio de oficinas sin terminar, a media hora del centro de San Petersburgo. Cerca de la entrada, dos mujeres examinan con desgano documentos de identidad personal; ellas son todo lo que queda entre el mundo exterior y los ingenieros y científicos que diseñan y mantienen los sistemas de comando y control del todavía vasto arsenal de Rusia. Estos científicos hicieron en febrero algo escalofriante y sin precedentes en la era nuclear: al no recibir sus sueldos del gobierno de Boris Yeltsin durante ocho meses, se declararon en huelga.

El paro de Impulso fue el último de una serie de episodios espeluznantes relacionados con el ruinoso arsenal ruso. Más que nunca, al sacerdocio nuclear de Occidente le preocupa cuánto control posee Rusia sobre sus armas nucleares. Según los organismos de inteligencia, desde 1991 ha habido varios intentos de sacar de contrabando pequeñas cantidades de plutonio de la ex Unión Soviética. En 1995, el comando estratégico ruso creyó durante alrededor de 15 minutos que el lanzamiento de prueba de un cohete de investigación atmosférica



¿Seguridad? Los trabajadores rusos no reciben sueldo a tiempo

desde la costa de Noruega era un ataque nuclear preventivo, y advirtió a Yeltsin sobre la posibilidad de que tuviera que autorizar un contraataque. Y el mes pasado, informes de los servicios de inteligencia occidentales indicaron que, debido a una falla del aparato de comando y control de Rusia, una señal preliminar de "prepárese a lanzar" se activó en más de una ocasión en las fuerzas de cohetes estratégicos, sin ninguna razón aparente. Ahora, en respuesta a la alarma provocada en Occidente, los rusos intentan disipar algunos de los temores más urgentes de la comunidad internacional.

En dos entrevistas exclusivas concedidas recientemente a NEWSWEEK (las primeras en las que se analizan en detalle asuntos del comando y control ruso con un

periodista extranjero), los directores del laboratorio de Impulso negaron rotundamente las informaciones de peligrosos desperfectos en el sistema. "He trabajado aquí desde julio de 1980 y nunca escuché hablar de nada semejante", dijo el director general de Impulso, Boris G. Mijailov.

Cuando se informó de la huelga en febrero, la alarma se intensificó. El gobierno ruso pagó finalmente los salarios atrasados y los casi 900 trabajadores regresaron a sus labores, pero la pregunta que se hacía todo el mundo era obvia: si las condiciones de trabajo son tan malas que los ingenieros de Impulso se declaran en huelga, ¿en qué condiciones estará el sistema que deben mantener? Poco después, el entonces ministro ruso de Defensa Igor

Rodionov aceptó que Rusia no podía garantizar la seguridad de su arsenal nuclear.

Mijailov y el principal diseñador del programa, Vladimir Petujov, reconocen que el sistema de comando y control de Rusia atraviesa por una espantosa necesidad de un examen minucioso y admiten que éste no puede ser realizado en estos momentos por falta de fondos. Sin embargo, los directores de Impulso insisten en que no hay ningún riesgo de un lanzamiento accidental. "Los sistemas de comando y control de misiles no pueden ser la causa de un accidente nuclear", dice Mijailov.

Pese a las negativas de Mijailov, fuentes de Rusia y Estados Unidos insisten en que las informaciones sobre fallas en los sistemas de comando y control son exactas. Los rusos y sus colegas estadounidenses podrían pronto tener la oportunidad de conversar sobre las discrepancias relacionadas con esas informaciones. Con el auspicio de Laboratorio Draper, una institución que se dedica a realizar investigaciones de defensa, y el instituto Brookings, Mijailov, Petujov y otros jefes militares y funcionarios han sido invitados a Estados Unidos para lo que sería una conferencia histórica en agosto sobre cómo podrían ambas partes reducir la amenaza de la peor pesadilla del mundo tras el fin de la guerra fría: un accidente nuclear. Los jefes de comando y control rusos nunca se han reunido con sus colegas estadounidenses. Puede que jamás haya un momento más oportuno.

03-03

9713313

Nº DOCUMENTO

0713314

TITULO

PROCEDENCIA 150007

FECHA DE PROCEDENCIA 17-08-97

VINCULACIONES

111901

ACCIDENTES

112951

Buscan reducir al mínimo repercusiones de accidentes que afecten el ambiente

DESARROLLAN PROGRAMA EN PREVISION DE DESASTRES

El accidente ocurrido en el verano pasado, frente a las costas de Punta del Este, con el petrolero San Jorge, "le dio al Ministerio la posibilidad de pensar en programas de contingencia que estarán previstos para minimizar los efectos negativos que pueda promover un accidente de esas características", dijo a EL PAIS el ministro de Vivienda, Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente, Juan Chiruchi.

SAN JOSE (Por José Luis Alvarez).— "Nos hemos relacionado con los otros tres países integrantes del MERCOSUR para generar equipos de común acuerdo, reduciendo las inversiones que cada uno de los países por separado debería hacer para custodiar sus respectivos ecosistemas", agregó Chiruchi.

"Estamos más preparados que el año pasado, dijo el Secretario de Estado, aunque lógicamente esperamos que no se repitan accidentes como el del San Jorge o el que se dio recientemente con un camión en la ruta que une los departamentos de Treinta y Tres y Cerro Largo".

"Me gusta dar los números, dijo, para que posteriormente la opinión pública vea

si son números que quedan en el aire o realidades. Hay 800 unidades que licitamos en la primera oportunidad para este sector en Montevideo y otras 500 cuyas ofertas se abrirán próximamente. A ello se agregan otras 700 soluciones habitacionales para las que se llamará a licitación el 22 de agosto. Eso significa que en la ciudad de Montevideo, se construirán 2.000 viviendas para el sector pasivo".

"No se trata de Núcleos Básicos Evolutivos sino de viviendas mejoradas, deco-

rosas, incluso con ascensor, algunas de ellas, encavadas en el corazón mismo de los barrios de Montevideo, donde tradicionalmente vivieron los pasivos de este país, quitando así la posibilidad de que aparezcan empresas que ofrezcan unidades "llave en mano", en el límite del área rural montevideana, lejos de los servicios esenciales".

"Se trata entonces, aseguró Chiruchi, de 4.584 viviendas, para las que se ha comprometido la cantidad de 140 millones de dólares, que se

tratarán en los próximos meses en el marco de un convenio con el Banco Mundial, con el fin de mejorar las condiciones de vida de los habitantes".

El ministro indicó que las medidas a tomar se planearán en la próxima reunión en el interior, dada a la raíz principal del problema es el crecimiento de cada ciudad, porque es esa cartera que es la unidad que en el futuro se construirá donde se dará el servicio, como es el caso de la séptica o "pozo negro".

Doc. Oscuro

01-01

0713314

DOCUMENTO 9713315
 TÍTULO
 PROCEDENCIA 150518
 FECHA DE PROCEDENCIA 208-97
 VINCULACIONES 11190
 66960
 11945

Planean reciclar residuos patológicos en la ciudad

Doc. OSCURO

Basura contagiosa

Cantidad de residuos patológicos generados en la ciudad de Buenos Aires por año

Cárnicas privadas	3.960.000 kg.
Consultorios odontológicos	336.000 kg.
Atención ambulatoria	720.000 kg.
Empresas de ambulancias	96.000 kg.

Fuente: Secretaría de Recursos Materiales y Desarrollo Sustentable

En la ciudad de Buenos Aires podrían instalarse plantas de tratamiento de residuos patológicos, de acuerdo al proyecto de ordenanza que acaba de finalizar la Subsecretaría de Medio Ambiente y que adelantó ayer a Página/12 su titular, Ricardo Rebagliati. Hasta el momento, el Código de Planeamiento Urbano prohíbe su localización en el ámbito portuño, y las 34 toneladas diarias de desechos hospitalarios que se generan en la Capital Federal son tratadas en los mismos hospitales o enviadas a otras jurisdicciones para su incineración. Se autorizarían, además, nuevas tecnologías para destruir la patogenicidad.

La propuesta de la Subsecretaría de Medio Ambiente seguramente generará polémica. La organización ecologista Greenpeace puso el grito en el cielo el año pasado cuando descubrió la existencia en la avenida Roca 2950, del flamante edificio de ASIMA S.A., Asistencia al Medio Ambiente, una firma que figura en la guía telefónica como dedicada al tratamiento de residuos patológicos, aunque todavía no fue habilitada por la Municipalidad. No obstante, Rebagliati aclaró que, antes de otorgar una habilitación, el proyecto prevé exigir a la empresa un estudio de impacto ambiental, cuyos resultados deberán ser aprobados por una audiencia pública.

"Queremos regular la gestión de los residuos patológicos", destacó el subsecretario. Para ello, además de la normativa que abrirá la posibilidad de instalar plantas de tratamiento en el ámbito de la ciudad, el funcionario impulsa la aprobación de otra ordenanza—también ya redactada—que permitirá el empleo de otras tecnologías para desnaturalizar los agentes infecciosos. La

El gobierno porteño elaboró un proyecto de ordenanza que permitirá la instalación de plantas para destruir dentro de la Capital los desechos producidos por los hospitales y clínicas. También autorizarán nuevas formas de reciclado. Oposición de Greenpeace.

9713315

Rebagliati:

"Entendemos que el hecho de que sólo esté autorizada la incineración es producto de la falta de actualización de la norma a nivel nacional."

Ley de Residuos Peligrosos 214.051, vigente por el momento en la ciudad, sólo permite la incineración para el tratamiento de este tipo de basura. "Entendemos que el hecho de que sólo esté autorizada la incineración es producto de la falta de actualización de la norma nacional. Existen otros métodos

probablemente eficaces que han sido incluso incorporados al Convenio de Basilea", explicó el funcionario. El proyecto elaborado no especifica métodos. "Se autorizarán todos los que den garantía de destruir la patogenicidad y aseguren el menor riesgo eventual para el medio ambiente", apuntó Rebagliati.

El funcionario precisó que ambos proyectos serán elevados en los próximos días al intendente Fernando de la Rúa, quien evaluará si son enviados al Concejo Deliberante para su aprobación o firmados como decretos de necesidad y urgencia.

En los pasillos de la municipalidad

admiten en voz baja la gravedad del problema, ante la existencia de un virtual caos en relación al control del destino final de la basura hospitalaria. En la ciudad se generan 34 toneladas diarias de residuos hospitalarios, según datos de la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable (SRNDS). La mayor cantidad proviene de los hospitales públicos y clínicas privadas, donde se produce casi 1 kilogramo diario por cada una de las 24.000 camas existentes (ver aparte). Quien debe controlar el destino final de estos desechos es la misma SRNDS, en virtud de que es la autoridad de aplicación de la Ley de Residuos Peligrosos 24.051, que incluye entre éstos a los hospitalarios. Pero la propia secretaria que encabeza María Julia Alsogaray admitió el año pasado su incapacidad para fiscalizar cómo son tratados al no disponer "de un inspector para cada boca generadora de desechos patogénicos". De vez en cuando hacen un chequeo (de las unidades peligrosas) pero no tienen personal suficiente", reconoció ayer este diario José María Lema, asesor del subsecretario de Desarrollo Sustentable, Enrique Kaplan.

En relación a las otras tecnologías que se podrán emplear en la ciudad si prospera el proyecto elaborado por la Subsecretaría de Medio Ambiente, figuran el autoclavado o esterilización por vapor con posterior triturado y el tratamiento con microondas.

CUESTIONAN EL PROCESO DE LICITACION

Los basureros en la picota

El ombudsman porteño Antonio Cartaña y la secretaria María Julia Alsogaray cuestionaron duramente la licitación para la recolección de residuos convocada por el gobierno de la ciudad de Buenos Aires, por considerar que no contempla adecuadamente el estricto cumplimiento de la legislación vigente en materia de residuos peligrosos, entre otros puntos. Cartaña, incluso, fue más allá: exhortó al intendente Fernando de la Rúa a postergar la licitación -cuyos adjudicatarios finales deberían conocerse la próxima semana- a fin de que sea la futura legislación la que defina el pliego. La respuesta del secretario de Producción y Servicios, Nicolás Gallo, fue inmediata: "Es un grosero error cuestionar la licitación", dijo el funcionario.

El defensor del pueblo consideró que el pliego de condiciones "no

refleja los avances que se han producido en la materia, no responsabiliza a los que contaminan directa o indirectamente, no protege adecuadamente la integridad y salud física del personal, ni contempla la necesidad de establecer un ordenamiento mínimo del tránsito para permitir la limpieza de las calles". En una resolución dirigida al jefe comunal, Cartaña recordó que el estatuto de la ciudad estableció que "es obligatorio evaluar previamente el impacto ambiental de todo emprendimiento público o privado susceptible de relevante efecto y su discusión en audiencia pública", en alusión al servicio de recolección de basura.

Un informe de la Secretaría de Recursos Naturales y Desarrollo Sustentable, originado en una denuncia de la Asociación Ecologista Nueva Tierra, también objetó al gobierno porteño parte del contenido de los pliegos de esta licita-

ción. "El problema central -afirmó- radica en la disposición final de residuos peligrosos como si fueran residuos estrictamente domiciliarios, ya sea por una conducta ilegal o, aun, por la ausencia de una adecuada normativa de recolección selectiva de residuos". En una nota enviada a De la Rúa, María Julia considera que "en el pliego que se ha analizado se observa que el sistema propuesto para recolección y transporte de los residuos urbanos es riesgoso e inseguro tanto para los operarios que recogen la basura como para la población".

Consultado por Página/12, el secretario Gallo desestimó las objeciones. "El pliego excluye expresamente a los residuos peligrosos, entre ellos a los patológicos", y aclaró que el gobierno rechazó "en todos sus términos por improcedentes" los cuestionamientos de la Secretaría de Recursos Naturales.

03-03

9713315

Nº DOCUMENTO	9713316
TÍTULO	PRIVATIZACION DEL BANCO HIPOTECARIO
Nº DE...	518593
FECHA	3-7-97
VOLUMEN	66960
	17167
	11463

TD6876

U ECDT 07 03 00220
icx mun exg

ARGENTINA-PARLAMENTO
SENADO APROBO PRIVATIZACION MAYOR BANCO FOMENTO VIVIENDA

Buenos Aires, 3 jul (EFE).- El Senado argentino aprobó esta madrugada un proyecto oficial para privatizar el Banco Hipotecario Nacional (BHN), la mayor entidad de fomento de construcción de viviendas, por el que el gobierno estima percibirá unos 3.000 millones de pesos (o dólares).

El bloque del gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista) con la colaboración de senadores de colectividades provinciales, impuso el proyecto, considerado clave por el gobierno para llevar a cabo un plan de obras públicas.

A cuatro meses de cruciales elecciones legislativas, el gobierno justificó la iniciativa al señalar que los fondos de la venta del BHN serán destinados a un plan de construcción de 50.000 viviendas y generar unos 200.000 puestos de trabajo, en una primera etapa.

El programa prevé la creación de un llamado Fondo Fiduciario que administrará los recursos por la venta de la entidad, creada durante el primer gobierno de Juan Domingo Perón (1946-1952).

Ese Fondo tendrá como objetivo asistir a las provincias y al Estado nacional en la financiación de obras.

Del total que se prevé recaudar por la venta del BHN, unos 100 millones de pesos serán derivados en primer lugar a la formación de una cartera de crédito adicional reservada a la demanda de las provincias de menor número de habitantes. EFE

orl/lm

07/03/04-15/97

Doc. POCO LEGISLE

01-01.

9713316

Nº DOCUMENTO	9713317
TITULO	BANCO MUNDIAL
ROLETO	518 593
FECHA DE RECEPCION	7-7-97
CULADO	66860
	11161
	11412
	501531

CONCEDE CREDITO PARA CREACION DE
300 MIL EMPLEOS

X67368

R EDOBT 07-07 00188
mun exg icx

ARGENTINA-TRABAJO
BANCO MUNDIAL CONCEDE CREDITO PARA CREACION 300 MIL EMPLEOS

Buenos Aires, 7 jul (EFE).- El Banco Mundial (BM) concedió hoy Argentina un crédito de 200 millones de dólares destinados a programas para la creación de unos 300.000 puestos de trabajo.

Las actas del acuerdo fueron firmadas durante un acto celebrado en el Ministerio de Economía con la presencia del encargado de esa cartera, Roque Fernández, y la representante del Banco Mundial en el país, Mirna Alexander.

Las autoridades del Ministerio de Trabajo gestionaron el préstamo con el objetivo de combatir los índices de desempleo, que afectan al 17,3 por ciento de la población activa.

Los beneficiarios del programa, denominado "Trabajar II", serán desempleados de cualquier edad que pertenezcan a grupos de población en áreas urbanas o rurales y con necesidades básicas sin cubrir, dijeron fuentes oficiales.

Con este plan, se ejecutarán tareas de construcción, ampliación o reparación de sistemas de agua potable, letrinas, infraestructura de salud, educación, y asistencia social, redes de distribución de gas y electricidad y viviendas, entre otras obras, indicaron las mismas fuentes. EFE

MF/BH/PL

07/07/23-17/97

0713317

01-01

Para el primer semestre. El déficit del Tesoro fue de \$ 171 millones

Se cumplieron metas con el FMI

La Argentina cumplió las metas del primer semestre con el Fondo Monetario Internacional, según reveló ayer el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti. «Cumplimos las metas con el FMI en materia de déficit, de gasto y de deuda», dijo el funcionario en una reunión de prensa que ofreció imprevistamente en la sala de periodistas de Economía.

Guidotti señaló que el Tesoro tuvo en junio un déficit de 171 millones de pesos, pero que esa cifra «bajará algo» cuando se incorporen datos de los organismos descentralizados, con lo que «terminaremos el semestre con un sobrecumplimiento mayor a 50 millones de pesos».

El secretario de Hacienda dijo que en agosto llegará una misión del organismo internacional y que para ese momento «es posible que se negocie el Acuerdo de Facilidades Ampliadas», pero el anuncio oficial «se hará durante la Asamblea Anual del FMI que sesionará en setiembre en Hong Kong».

• YPF

Guidotti anticipó además que el Estado «no tiene pensado vender las acciones que tiene de YPF», que están actualmente en el Fondo Fiduciario de Desarrollo Pro-

vincial. «Esas acciones se van a quedar por un par de años en el Fondo Fiduciario, ya que están destinadas a financiar privatizaciones», expresó.

Negó también la posibilidad de formar actualmente un fondo fiscal para usar en momentos de crisis económica, ya que

«ahora no es una alternativa válida, porque tenemos déficit fiscal». En cambio, Guidotti consideró posible esa creación a partir del año 2000, en el que el gobierno se comprometió a equilibrar las cuentas, aunque advirtió que «hay que estudiarlo».

El secretario de Hacienda dijo que todavía está en la etapa de análisis las propuestas elevadas al gobierno bajo el régimen de Iniciativa Privada para ejecutar autopistas y otras obras públicas, y el financiamiento que tendrían esos trabajos.

• Poco probable

De todos modos, consideró poco probable que se pueda llegar a destinar 2.000 millones de pesos por año para financiar una de las propuestas, ya que habría más que duplicar el actual nivel que se destina a esos trabajos, del orden de los 900 millones en 1997.

Reveló que además de la

prioridad en educación que se dará para 1998, «habrá también un aumento de 1.200 millones de pesos en concepto de intereses de la deuda pública, básicamente por el pago de intereses de los BOCON». Respecto de los resultados del Tesoro de junio, dijo que los ingresos, que sumaron 1.355,6 millo-

nes, «estuvieron en niveles similares» a los del mismo mes del año pasado, en tanto que los gastos, por 1.453,7 millones «fueron algo mayores». Explicó que esto último se debió a «los mayores pagos internacionales de intereses de la deuda» por 184,4 millones más que en junio de 1997.



Pablo Guidotti

Amf. 9/7

WA

Nº DOCUMENTO	5413318
TÍTULO	SE CUMPLIERON LAS METAS CON EL FMI
PROCELENCIA	150027
FECHA DE RECEPCIÓN	8-7-97
RELACIONES	66960
	1761
	17412
	11314

9713318

07-01

FUERTE AUMENTO DE LAS IMPORTACIONES

No cede el déficit comercial

El "rojo" de mayo fue de 49 millones • En los primeros cinco meses del año llegó a los 1.042 millones • Las exportaciones crecieron poco • Y la mayoría de los productos que vende la Argentina son agrícolas

El comercio exterior argentino pasó de un superávit de 423 millones de dólares en los primeros cinco meses del año pasado, a un déficit de 1.042 millones entre enero y mayo de 1997. Las cifras del INDEC, además, revelan un fuerte incremento de las importaciones, que crecieron un 32% en mayo respecto de doce meses atrás, mientras las exportaciones crecieron sólo un 4% (ver infografía).

El secretario de Industria, Comercio y Minería, Alieto Guadagni, en un comunicado oficial, se preocupó por destacar sólo el aspecto de las exportaciones. Mencionó que "por primera vez desde el inicio de la convertibilidad se sobrepasaron los 2.400 millones de dólares mensuales en exportaciones, las cuales llegarán a 28.000 millones al final de este año".

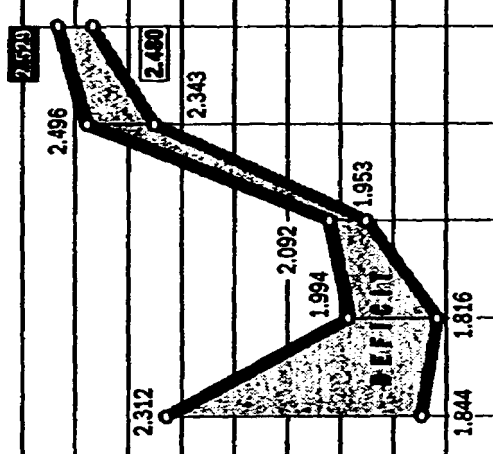
El funcionario también se dedicó a calmar las preocupaciones acerca de una excesiva concentración de las exportaciones en el Mercosur. "Las exportaciones extra-Mercosur vienen creciendo en los últimos años a un ritmo del 20% anual, superando el aumento que vienen registrando las exportaciones mundiales y de algunas economías del sudeste asiático".

Para Guadagni, "la producción nacional compite hoy en igualdad de condiciones con el resto del mundo".

EL COMERCIO EXTERIOR

Balanza comercial En millones de dólares

Importaciones Exportaciones



Fuente: INDEC

Pero no todos exhiben el optimismo de Guadagni. Carlos Pérez, economista de la Fundación Capital, sostiene que "es preocupante la tasa de crecimiento de las exportaciones. Esto abre algunas dudas sobre la competitividad de las exportaciones".

argentinas".

Y algo de razón parece tener Pérez: aunque crecieron, las exportaciones se están acercando mucho a las de 1996, mientras que las importaciones están muy por encima de las del año pasado.

Compras y ventas

Las exportaciones de los primeros cinco meses de este año llegaron a 10.419 millones y las importaciones, 11.461 millones.

En el desagregado se ve que las exportaciones de productos primarios fueron el 29% del total, aumentando 22%; las de manufacturas de origen agropecuario fueron el 33% del total y crecieron un 7%; las de manufacturas de origen industrial fueron el 26% del total y subieron el 15%, y los combustibles fueron el 12% del total y aumentaron el 17%.

Las principales consultoras locales habían calculado para el mes de mayo un superávit comercial de 250 millones y en su lugar se dio un déficit de 49 millones. Ahora, estiman que el 97 cerrará con un déficit comercial no menor a los 3.000 millones, contra un rojo presupuestado de 1.500 millones.

El informe oficial informa que sobre el total de importaciones de los primeros cinco meses, los bienes de capital aumentaron un 46%, las piezas y accesorios para

bienes de capital un 47%, los bienes intermedios un 17% más, los bienes de consumo 14%.

Al hacer un análisis del comercio con el Mercosur, se destaca que la Argentina exportó a sus socios del bloque en los primeros cinco meses del 97 un total de 3.494 millones, lo que implicó un aumento de 13% con respecto a cinco meses del 96. En las importaciones el total fue 2.734 millones con un aumento del 28%.

Los dos grandes agujeros del balance comercial argentino son el NAFTA (cuyo 90% está constituido por Estados Unidos) y la Unión Europea. Con el primero, el déficit comercial de los primeros cinco meses fue de 1.847 millones de dólares con un incremento del 58% sobre el déficit de los primeros cinco meses del año pasado. En la relación con los países europeos, con los cuales tradicionalmente la Argentina mantenía superávit comercial, en esta ocasión se registró un déficit de 1.681 millones, lo que significa una verdadera explosión de déficit ya que aumentó nada menos que un 183% respecto del mismo período del 96.

Se mantuvo superávit en las relaciones comerciales con los países del sudeste asiático, pero muy reducido respecto del año anterior: alcanzó 110 millones de dólares, un 26% menos.

9713319

Pague todos nuestros programas en 3 cuotas con tarjeta sin interés

DOCUMENTO 9713319
LO DEFICIT COMERCIAL
150024
9-7-97
66960
11161
11409

9713319

Nº DOCUMENTO	9413320
TITULO	URUGUAY - ARGENTINA ACUERDO PLAN DESARROLLO RIO URUGUAY
PROYECTO	518593
EFECCIÓN	10-7-89
VOLUMEN	66860
	11924

DOC. POCO LEGIBLE

01-02

URUGUAY - ARGENTINA
ACUERDO PLAN DESARROLLO RIO URUGUAY CON APORTACION UE

Paysandú (Uruguay), 10 jul (EFE).-- Las autoridades de Uruguay y Argentina, que administran los recursos del río Uruguay, frontera entre los dos países, acordaron un plan de desarrollo con la colaboración técnica y económica de la Unión Europea.

También informaron sobre la canalización del río hasta la represa de Salto Grande, 540 kilómetros al noroeste de Montevideo y el próximo dragado a 9 pies en el alto Uruguay.

Las autoridades argentinas detallaron que en los próximos días la provincia de Entre Ríos comenzará el dragado en el curso medio frente a Paysandú, a 380 kilómetros al noroeste, con lo que el río quedará totalmente habilitado para la navegación a distintos calados.

Según dieron hoy fuentes oficiales en la ciudad uruguaya de Paysandú, sede de la Comisión Binacional Administradora del Río Uruguay (CARU), se ha aprobado un programa de estudios para el desarrollo de la cuenca, que tendrá un presupuesto de 3 millones de dólares, uno de los cuales es un préstamo no reembolsable aportado por la UE.

En una reunión a la que asistieron el presidente de CARU, el argentino Julio César Carasales, el de la delegación uruguaya, Rodolfo Zanoniani y los presidentes de las delegaciones de los dos países en la Comisión Mixta de la Represa de Salto Grande, Walter Belvisi y Juan Leggisa, se acordó la primera etapa del programa. En el encuentro se analizó un informe realizado por expertos de la Unión Europea que hicieron un estudio del río y frontera entre los dos países del Plata.

Según informó Belvisi, miembro de la delegación uruguaya, las comisiones mixtas trabajan desde hace tiempo en mejorar la navegabilidad del río y dar respuesta a un mandato de los gobiernos de ambos países.

El río nace en territorio brasileño y desemboca junto al río Paraná, para formar el estuario del Plata.

Belvisi agregó que el plan, que se pone en marcha tras un informe previo de la UE, amplía la navegabilidad a otros ámbitos, al buscarse un desarrollo integral de las potencialidades de la cuenca, con la participación de Brasil, tanto en los objetivos como en las etapas que se desarrollarán.

El argentino Carasales, presidente de CARU, informó de que "el proyecto que se ejecuta con la cooperación de la UE va mucho más allá de la navegabilidad en sí misma y comprende la existencia de puertos, instalaciones eficientes de carga y descarga y reglamentaciones que faciliten el tráfico".

Carasales agregó que el "plan maestro de desarrollo de la región del río Uruguay comprende mucho más que la navegación, si bien ella es la espina dorsal de todo este trabajo".

En la reunión de Paysandú se informó el comienzo del dragado a 9 pies en el curso medio del río por parte de la provincia argentina de Entre Ríos y del batizamiento realizado hasta las ciudades de Concordia, en Argentina, y Salto, en Uruguay, con la colaboración de la Subsecretaría de Puertos y Vías Navegables del gobierno de Buenos Aires.

Al mismo tiempo se draga el río a 9 pies en el alto Uruguay,

02-2

hasta la represa de Salto Grande, uno de las cinco productoras de energía más grande del mundo. FFF

apl/ed/PL

9713320

Nº DOCUMENTO	9713321
TÍTULO	MINISTRO ECONOMIA
PRO E.	518593
FECH	12-7-87
VINCULACI	66960
	11161
	91981

PROMOVERA INVERSIONES EN EE.UU Y
EUROPA -

XAS376

R ECOBT 07-12 00239
icx mun exg

ARGENTINA-INVERSIONES
MINISTRO ECONOMIA PROMOVERA INVERSIONES EEUU Y EUROPA

Buenos Aires, 12 jul (EFE).- El ministro argentino de Economía, Roque Fernández, iniciará mañana, una gira por EEUU, Gran Bretaña y Francia para tratar de convencer a inversores de que compren el principal banco de fomento para la construcción de viviendas de Argentina, se informó hoy oficialmente.

El viaje incluirá entrevistas con el titular de la Reserva Federal de Estados Unidos, Alan Greenspan, con el ministro francés de Economía, Dominique Strauss, y con funcionarios de los Bancos de Inglaterra y Francia.

Fernández intentará promover entre inversores de esos países la privatización del Banco Hipotecario Nacional (BHN), recientemente aprobada por el Parlamento, por el cual el gobierno argentino estima recibir unos 3.000 millones de dólares.

La venta del BHN se realizará mediante la colocación de sus acciones en los mercados de capitales.

Fernández, que viajará acompañado por el secretario argentino de Hacienda, Pablo Guidotti, efectuará su primera escala en Nueva York donde matendrá entrevistas con banqueros.

El programa oficial de la gira detalla que Fernández se entrevistará el martes próximo en Washington con Greenspan.

Luego, viajará a Londres donde el jueves tiene previsto reunirse con Eddie George, una de las autoridades del Banco de Inglaterra.

Un día más tarde, celebrará una entrevista en París con su colega Strauss y con el gobernador del Banco de Francia, Jean Claude Trichet. EFE

orl/eo/CGR

Doc. CLARO

07/12/21-28/97

0713321

01-01

Nº DOCUMENTO	9713322
TÍTULO	Banco Mundial otorga préstamo a Argentina para Proyecto Rural
PROCESO	518593
FECHA DE RECIBO	17-7-87
VINCULACIÓN	66960 11161 11412 11402

DESI165

R ECOMET 07-18 00286

mun exg icx

BH-ARGENTINA

BM PRESTA ARGENTINA 75 MILLONES DOLARES PARA PROYECTO RURAL

Washington, 17 jul (EFE). - El Banco Mundial (BM) otorgó hoy un préstamo de 75 millones de dólares a Argentina para que financie un proyecto de desarrollo rural, que reducirá la pobreza y mejorará la capacidad de organización y producción de los agricultores en ese país.

Otro de los objetivos del Gobierno argentino con ese proyecto es mejorar su política de desarrollo rural tanto a nivel provincial como nacional.

La puesta en marcha del plan incluye la creación de un fondo para la concesión de pequeños préstamos, que proporcionará también asistencia técnica y financiera para quienes quieran realizar inversiones dirigidas a apoyar las actividades de producción de los más pobres, dijo el BM mediante un comunicado de prensa.

Este plan proporcionará asistencia directa a más de 30.000 hogares pobres en Argentina, y beneficiará a unas 150.000 personas.

En él también participan los mismos beneficiarios y organizaciones no gubernamentales a nivel rural, además de las autoridades locales y nacionales.

El BM informó de que en Argentina la población rural es el 15 por ciento de la población total, y en ella se incluye el 28 por ciento de los pobres de ese país, es decir 1,5 millones de personas.

"El Gobierno argentino está realizando un desafío con la reducción de la pobreza rural, proporcionando a esa población asistencia para que participe en el proceso de desarrollo económico del sector agrícola de Argentina", dice el comunicado.

El préstamo concedido por el BM a Argentina es por un periodo de 15 años, con cinco de gracia.

El coste total de ese proyecto es de 108 millones de dólares, de los que el BM financia 75 millones. Los beneficiarios cubren las autoridades gubernamentales 25 millones de dólares. EFE

EMH/BH/JHA

07/18/01-31/77

Doc. Poco LEGIBLE

9713322

01-01.

Nº DOCUMENTO	9713323
TÍTULO	DEUDA PÚBLICA DE 99.653 MILLONES DOLARES, EN PRIMER SEMESTRE
FECHA	518593
FECHA	24-7-97
FECHA	66960
FECHA	11161
FECHA	11314

XQ0538

R ECOBX 07-25 00203
icx mun exg

ARGENTINA-ECONOMIA
DEUDA PUBLICA DE 99.653 MILLONES DOLARES FINAL PRIMER
SEMESTRE

Buenos Aires, 24 jul (EFE). La deuda pública argentina alcanzó los 99.653 millones de dólares al término del primer semestre de este año, informaron hoy fuentes oficiales.

La deuda pública, que incluye la externa y la interna, aumentó 1.371 millones de dólares desde el pasado 31 de marzo, cuando alcanzó los 98.282 millones.

Del total de la deuda argentina, unos 72.775 millones de dólares corresponde a títulos públicos, 6.167 millones se debe al Fondo Monetario Internacional (FMI), 1.459 millones a la banca privada y 5.473 millones al Banco Mundial (BM), añadieron portavoces del Ministerio de Economía.

De los 72.775 millones en títulos públicos, 64.354 millones son en moneda extranjera y 8.421 millones en la moneda local (pesos, igual a dólares).

La deuda pública argentina alcanzó 98.282 millones de dólares el pasado 31 de marzo.

Desde esa fecha hasta el pasado 30 de junio se ha incrementado en 1.371 millones de dólares producto de colocaciones y desembolsos por 3.771 millones, aunque se descontaron 2.528 millones por amortizaciones.

Esas variaciones suponen 1.243 millones, a lo que debe sumar unos 128 millones por capitalización de intereses de títulos y Bonos.EFE

ac/eo/CGR

07/25/00-54/97

9713323

01-01

CIFRAS OFICIALES

La mitad de los trabajadores gana menos de 650 pesos

Con los descuentos legales, la suma se achica a 540 pesos • Son cifras para trabajadores en relación de dependencia • Se calcula que los empleados "en negro" ganan menos • Hay pocos salarios medios

ISMAEL BERMUDEZ

La mitad de los trabajadores en relación de dependencia gana menos de 650 pesos mensuales de sueldo bruto. Si a esa suma se le descuenta el 17 por ciento de aportes jubilatorios y de las obras sociales, el ingreso de bolsillo se reduce a 540 pesos. Si los asalariados cobran entre salario familiar, tickets alimentarios y una parte de sobresueldo "en negro" un adicional del 30 por ciento, el ingreso bruto sería a 700 pesos.

Estos surgen de la llamada "escala o pirámide salarial" (ver infografía) del mes de mayo, a la que tuvo acceso exclusivo Clarín.

Esas cifras se calculan del registro de los aportes previsionales que ingresan todos los meses a la DGI. Luego ese organismo distribuye esos aportes entre las AFJP y la ANSeS, según que los trabajadores estén afiliados a la jubilación privada o al régimen público de reparto. En mayo, hubo 2.657.797 aportes de trabajadores a las AFJP y 943.243 a la ANSeS.

Los números

De las cifras surge que la pirámide salarial cuenta con 1.417.524 trabajadores con salarios brutos menores a 500 pesos. Entre 501 y 900 hay otros 967.537 trabajadores por lo que con sueldos por debajo de los 900 pesos mensuales hay casi 2,4 millones de asalariados, lo que equivale al

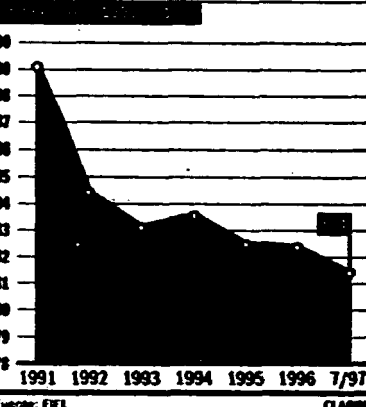
LOS SALARIOS EN LA ARGENTINA

Mayo de 1997

Salario (en \$)	Cantidad de personas
Menos de 300	477.506
301 a 500	1.018.018
501 a 700	571.297
701 a 900	396.240
901 a 1.100	281.663
1.101 a 1.300	196.683
1.301 a 1.500	141.896
1.501 a 1.700	102.896
1.701 a 1.900	79.820
1.901 a 2.100	63.198
2.101 a 2.300	67.876
2.401 a 2.700	51.510
2.701 a 3.000	39.313
3.001 a 3.300	30.187
Más de 3.300	161.398

Fuente: Clarín a datos de la DGI

SALARIO REAL MEDIO INDUSTRIAL



ANÁLISIS

Por
OSCAR MARTINEZ
De la Redacción de Clarín

Las líneas de la pirámide

La "pirámide" salarial actual muestra, a simple vista, la existencia de un "corte horizontal" en la remuneración al trabajo.

Lejos de la tradicional figura geométrica, donde los salarios se achicaban proporcionalmente a medida que se ascendía, en la Argentina hoy se ve otra cosa: muchos asalariados en la parte más baja, muy pocos en los sectores medios, y otro crecimiento —mucho menor, obviamente— en los salarios más altos.

Recordando que las cifras se refieren exclusivamente a las personas con empleos en relación de dependencia, surge una conclusión elemental: esta distribución reafirma que entre los mayores perjudicados por la política económica se encuentra una parte de los sectores medios.

Pero esta "pirámide", y todas las conclusiones que puedan sacarse del estudio de sus cifras, sólo toma real sentido si se la relaciona con el nivel de desocupación y subocupación y con la creciente precarización del trabajo.

Son estos factores los que permiten explicar los niveles salariales. En algunos casos pueden parecer altos, pero más del 66% de los asalariados gana menos de 900 pesos mensuales, una suma que cubre solamente la llamada "canasta de subsistencia" del INDEC.

En otras palabras: los 2.003.000 desocupados son la mejor regla para entender cuánto ganan y por qué ganan eso los argentinos.

Según la CEPAL, en la Argentina los salarios

son un 14 por ciento inferiores a los de 1980

66,2 por ciento de los 3,6 millones de trabajadores registrados.

En las franjas salariales superiores el número de trabajadores se va achicando, hasta sumar 30.187 empleados con sueldos entre 3.000 y 3.300 pesos, para agrandarse entre los que ganan más de 3.300 pesos por mes. Por encima de esa cifra hay 161.398 trabajadores. Significa que la pirámide salarial en la punta sufre un ensanche, reflejando una despareja distribución de los ingresos.

Por esta razón el promedio salarial supera los 950 pesos mensuales, pero ponderado por la cantidad de trabajadores surge que la mitad está debajo de los 650 pesos por mes.

Además, se estima en base a las encuestas de empleo del INDEC, que hay otros 2 millones de asalariados "en negro" con remuneraciones un 40 por ciento inferiores a los que sí están registrados, lo que arrojaría un promedio de 400 pesos por mes.

El retroceso

La canasta familiar básica o de subsistencia para una familia tipo en junio se situó en 1.020 pesos de acuerdo con el relevamiento de FIDE. Comprende un alquiler y luz por unos 200 pesos, alimentos, vestimenta, gastos de limpieza, educación

Sueldos altos, compras cortas

Aunque los salarios, medidos en dólares, son más altos en la Argentina que en Chile y Brasil, sucede exactamente lo inverso con su poder de compra. El trabajador argentino, con su salario, compra menos productos y servicios que su par chileno o brasileño.

La conclusión surge de un trabajo que la Unión Obrera de la Construcción (UOCRA) le encargó a la consultora del ex ministro de Economía José María Dagnino Pastore.

Para elaborar el informe los consultores compararon los precios de los tres países para una misma canasta básica de 44 productos que incluye alimentos, indumentaria y servicios.

Surgió así que en la Argentina, esa

canasta valía 1.067 dólares, 632 dólares en Chile y 970 dólares en el Brasil. Luego, se relacionaron esos valores con los sueldos promedio generales y por rama de actividad.

La conclusión fue que en la Argentina el sueldo promedio alcanza para comprar el 61 por ciento de esa canasta, en Brasil el 63 por ciento y en Chile el 73 por ciento. Desagregado por sectores, en la Argentina cubren la canasta los que trabajan en la minería, en el sector financiero y de electricidad, gas y agua. Con el 61% del valor de la canasta, se ubican los trabajadores industriales. Y no alcanzan a cubrir la mitad de la canasta, el comercio, la construcción y la administración pública.

y transporte públicos.

De acuerdo con datos de FIEL (Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas), el salario real industrial, que incluye de operarios hasta capataces, se situó este mes en un 18,6 por ciento menos que durante el promedio de 1990, antes de la vigencia de la convertibilidad.

Pero en un análisis más amplio, según José Sbatella, director de IEFIE (Instituto de Estudios Fiscales y Económicos), "en el período 1950-59 los salarios eran el doble que en la convertibilidad y un 112 por ciento mayores que el promedio del último año. En los sesenta y la primera mitad de

los 70 eran un 95 por ciento mayores que en el presente".

Esto significa, agregó Sbatella, que el salario promedio del período 1950-59 equivaldría a 1.428 pesos de nuestros días y el del período 1960-75 a 1.313 pesos.

También la CEPAL (Comisión Económica para América Latina) en su último informe ("La Brecha de la Equidad") destaca que en la Argentina las remuneraciones reales son un 14 por ciento inferiores a las de 1980. Y el Banco Interamericano de Desarrollo en su "Informe 1996" estimó que el salario real en la industria cayó el 16,6% entre 1990 y 1995.

Nº DOCUMENTO 97 13324
TÍTULO INDICE DE SALARIOS
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE RECEPCIÓN 27-7-97
VINCULACIÓN 66960
1116 1
11436

9713324

01-09

Nº DOCUMENTO	9713325
TÍTULO EMPLEO:	DESOCUPADOS PODRAN UBICARSE EN LAS
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	29-7-87
VINCULACIONES	66960
	11161
	11161
	13065

FF AA.

XGB176

R ECOBT 07-29 00136
sur icx

ARGENTINA-EMPLEO
UNOS 7.000 DESOCUPADOS PODRAN COLOCARSE EN FUERZAS ARMADAS

Buenos Aires, 29 jul (EFE).- Unos 7.000 desocupados argentinos podrán colocarse como personal civil de las Fuerzas Armadas por un periodo de cinco meses, según un convenio firmado hoy por los ministerios de Trabajo y de Defensa de este país.

El acuerdo fue rubricado por las autoridades de ambas carteras y se dotará con fondos provistos por el Ministerio de Trabajo.

El plan establece que los beneficiarios, que deberán tener entre 18 y 25 años de edad, podrán realizar tareas de infraestructura en unidades pertenecientes a las Fuerzas Armadas y tendrán la posibilidad de ser capacitados por las autoridades militares.

El sueldo de cada trabajador durante el periodo de vigencia del programa será de 200 dólares mensuales, más una cobertura médica gratuita. EFE

ML/F/EO/PL

07/29/21-37/97

9713325

07-01

Nº DOCUMENTO 9713326
 TÍTULO EE.UU. ELIMINÓ LA BARRERAS A VARIOS PRODUCTOS ARGENTINOS
 PROCEDENCIA 150024
 FECHA DE RECEPCIÓN 28-7-97
 VINCULACIÓN 66860
 11161
 11401
 41409
 65890

24 • ECONOMÍA • CLARÍN • Martes 29 de julio de 1997

BENEFICIOS POR 330 MILLONES DE DOLARES

EE.UU. eliminó las barreras a varios productos argentinos

EE.UU. revocó los "derechos compensatorios" que aplicaba a algunas exportaciones • Se benefician los cueros curtidos, lanas, tubos sin costura y laminados • Involucra exportaciones por US\$ 330 millones

Estados Unidos anunció ayer la revocación de "derechos compensatorios" que aplicaba a exportaciones argentinas de cueros, lanas, tubos sin costura y laminados de acero, una medida de protección que perjudicaba al comercio argentino y por el cual los sectores afectados habían hecho reiterados reclamos. El anuncio fue compartido con la Cancillería local, que cifró el probable beneficio en 330 millones de dólares.

Más allá de su importancia para los sectores involucrados, la medida implica un cambio en la tendencia de la relación comercial —siempre conflictiva— con los Estados Unidos. Hace tres meses, la administración Clinton había aplicado un castigo al país por la insistencia en una legislación de patentes contraria a sus intereses: consistió en quitar de la lista la mitad de los productos que recibían los beneficios de la cláusula de "nación más favorecida".

En círculos de la Cancillería vinculan la decisión a la proximidad de la rueda de negociaciones por el ALCA, el mercado común americano que promueven los EE.UU. Hoy hay una reunión preparatoria en Costa Rica. Quizá por ello el propio subsecretario del Departamento de Comercio estadounidense, Roberto Larussa, comunicó ayer la buena nueva en una reunión con funcionarios del Palacio San Martín.

La Cancillería dijo en un comunicado oficial que la decisión se tomó luego de gestiones realizadas ante Washington "para implementar las disposiciones del Entendimiento Bilateral sobre subsidios y de-

BENEFICIOS POTENCIALES PARA LA ARGENTINA

Cueros curtidos	150
Tubos sin costura	80
Lanas	100
Total	330

Nota: Cifras globales teóricas, sujetas al futuro desenvolvimiento del mercado

BALANCE COMERCIAL DE LA ARGENTINA CON EE.UU.



Fuente: Min. de Rel. Ext., Datos de Comercio de EE.UU. y Cancillería

rechos compensatorios de 1991". Pero agregó que la existencia de una causa judicial (en el caso de tubos de acero) "retardará la concreción de estos beneficios potenciales".

Según el comunicado oficial, el beneficio que podría alcanzarse en cada rubro es el siguiente:

- En cueros curtidos, que sufrían un derecho compensatorio del 8 al 24 por ciento, la revocación podría significar ventas argentinas por un valor de aproximadamente 150 millones de dólares.
- En tubos sin costura, afectados en 9 a

gravamen se revisa al final de cada año. Se crea así una incertidumbre para el importador y para el exportador, que resulta en que, hoy por hoy, no estamos exportando a EE.UU. Por eso, la noticia del otro problema, los derechos compensatorios, para nosotros es de efecto nulo".

—El juicio que Uds. apelaron, ¿puede terminar en que EE.UU. también revea esa medida?, preguntó Clarín.

—Allá hay una justicia independiente. Pero como el precio para el importador sube, eso puede provocar una presión política en favor nuestro. Habrá que ver.

En el sector lanas también fueron cautos al medir el impacto. En 1990, antes de que EE.UU. aplicara derechos compensatorios, la industria lanera argentina colocaba allí el 34 por ciento de sus exportaciones mundiales. Luego, cayó a 20 por ciento. Este año, sobre 900 millones de dólares estimados de exportación total, algo menos de 200 iría a EE.UU.

"No sabemos si con esta medida se recuperará el anterior nivel —dijo a este diario Jorge Welsh, de la cámara sectorial—. Pero no habrá aumento total del volumen exportado sino una oportunidad mayor en el mercado norteamericano. Porque hay un límite de oferta (el país no puede exportar más del 85 de su producción). Además nuestro sector no está monopolizado por pocos exportadores, sino que es atípico, polarizado, con unas 75 firmas exportadoras. Es difícil medir el impacto. El derecho compensatorio descontaba a nuestros productos el 15 por ciento promedio", agregó.

En la Cancillería vinculan la decisión de los Estados Unidos con la rueda de negociaciones por el ALCA

24%, el beneficio sumaría 80 millones. ■ Y en lanas, con derechos del 6 por ciento, el impacto rondaría los 100 millones de dólares.

En Siderca, la empresa del grupo Techint que exporta tubos sin costuras, consideraron "nulo" el impacto pues la empresa prácticamente no exporta a EE.UU. debido a otro conflicto de mayor relevancia: un juicio por dumping de 1995 que Siderca tiene apelado en la Corte estadounidense.

El sobreprecio por dumping es en principio del 1,36 por ciento, "pero el problema mayor —dice la empresa— es que ese

Buscan sindicatos nueva manera de extorsionar

El pedido de la CGT a los legisladores de que se incluya una norma sobre derecho de información sindical es un nuevo desvío indeseable del proceso de reforma laboral. En el Acta de Coincidencias del Poder Ejecutivo con la CGT (9-5-97) no consta una iniciativa como la precitada y ésta puede ser una de las iniciativas que Rodolfo Daer pretende «colar» entre los proyectos que se están redactando en el Parlamento.

El derecho de información

Escribe
Julán A. De Diego
Especialista en temas laborales

es un viejo anhelo gremial copiado de las experiencias europeas que lo pusieron de moda a mediados de los '80 con la misma rapidez con que lo moderaron, primero, y lo eliminaron, después.

• Reservas

Lo cierto es que el derecho a la información confidencial de las empresas en materia financiera, de inversiones y su estrategia comercial u operativa son temas no sólo reservados y confidenciales, sino que hacen al ámbito reservado de las empresas en el desarrollo de sus negocios y forman parte de la ventaja competitiva que cada compañía tiene dentro del mercado.

Es por ello que es difícil comprender cómo información que es reservada y ex-

clusiva para ciertos círculos de una empresa, que sobre todo la reserva como parte de su estrategia frente a otras empresas competidoras, puede ser revelada a la actual dirigencia gremial, con insospechadas derivaciones.

Es más, si la información es reservada y privativa de la empresa, es muy difícil apreciar cuál es el propósito de contar con ella, salvo que se pueda utilizar con el fin de presionar sobre el empleador de alguna forma, que inclusive puede tener intenciones extorsivas.

Otro objetivo está ligado a una vieja aspiración gremial que consistiría en operar directamente sobre las decisiones empresarias, por ejemplo en materia de inversiones o de nuevas líneas de producción, donde por ejemplo se pueda reclamar una tecnología más antigua u obsoleta para poder crear más puestos de trabajo en

Cont. en pag. 6

AF 30 / 9

Viene de pag. 4
lugar de contar con la mejor y más productiva.

En rigor, el empleo se crea con las nuevas tecnologías que generan menores costos y, así, se desarrollan actividades económicas competitivas que dan empleo estable, a pesar de que el mismo se genere en menor número que en otras épocas.

En la actualidad, el derecho a la información ha quedado reducido a la decisión y voluntad de las empresas que deseen brindar dentro de sus reportes anuales un informe o balance social del desarrollo de sus negocios. La mayoría de las empresas que brindan estos informes son inclusive estatales o tienen viejos acuerdos sindica-

Nueva manera de extorsionar

les y, para cumplimentarlos en un plano estrictamente formal, realizan un informe anual con el desarrollo de la actividad en recursos humanos y los planes para el futuro.

En ningún caso el derecho de información incursiona en información confidencial o reservada de las empresas y en ningún caso el acceso a la información impide la toma de decisiones, bloques órdenes e instrucciones o genera una suerte de obligación de acordar el tema de que se trate con los gremios (contractualización de las

facultades del empleador).

En las aspiraciones de la CGT no sólo se pretende el derecho de información sino, sobre todo, en base a ella, intervenir e interferir en las decisiones que hasta ahora son exclusivas y excluyentes de la autoridad de la empresa. Si esta iniciativa se confirma, no es una simple pretensión informativa, sino que se busca nuevamente perturbar el principio de autoridad de la compañía a través de las facultades de organización y dirección, buscando una suerte de coacción que hoy no sólo es irracional sino que configuraría un retroceso inadmisibles y contradictorio con el proceso de modernización laboral en marcha.

DOCUMENTO 9713327
 REFORMA LABORAL
 15090
 30-7-97
 66960
 11161
 11332

La CGT afianzó la flexibilización con los senadores justicialistas

Sindicalistas y legisladores acordaron los ejes principales del proyecto laboral

La Confederación General del Trabajo (CGT) y el bloque de senadores del PJ acordaron los principales puntos sobre la reforma laboral que ratifican el "espíritu" del acta firmada entre la central obrera y el Gobierno, el 9 de mayo último.

A pesar de que ya existe un acuerdo tácito entre los senadores y los dirigentes sindicales, el bloque justicialista del Senado escuchará hoy a partir de las 11, las críticas del Grupo de los Ocho, sector que rechaza el acuerdo suscripto por la CGT, por el cual la central obrera conserva el poder para negociar los convenios colectivos de trabajo y el manejo de las obras sociales sindicales.

Si bien no se puede decir que el encuentro en el Senado tiene un carácter "protocolar", tampoco hay demasiada expectativa en que las discusiones empresariales logren incluirse en el proyecto de ley que está redactando la Cámara alta sobre la base del espíritu sindical.

Los senadores oficialistas -obediendo expresas instrucciones presidenciales- manifestaron hasta el hartazgo que no traicionarán el acuerdo con los gremios. Pero la CGT igual tomó sus recaudos.

Reuniones y acuerdos

Así quedó demostrado implícitamente en dos reuniones consecutivas que ayer y anteayer mantuvieron los gremialistas con algunos se-

nadores del PJ, encabezados por el titular del bloque, Augusto Alasino, y el presidente de la Comisión de Legislación Laboral, Julio Miranda.

Lo que más preocupa a los miembros de la central obrera es la letrada de la iniciativa que, si no se cuida al detalle, podría quedar sujeta a una reglamentación adversa a los sindicatos, una vez votada la ley en el Congreso.

El acta enviada por el Ejecutivo, el 11 de julio último, tiene algunos

puntos oscuros, según consignaron ayer senadores de la Comisión de Legislación Laboral. Por ejemplo, no define qué montos deberán aportar las empresas para el fondo de capitalización (en tres años reemplazará al despido por indemnización) ni qué sistema se utilizará para capitalizarlo (un banco o una Administradora de Fondos de Jubilaciones y Pensiones).

Tampoco está claro en el acuerdo cómo y quién designará al árbitro cuya misión es laudar sobre cláusulas conflictivas entre patrones y obreros, en la negociación de los convenios colectivos de trabajo. Los justicialistas del Senado guardan un par de ases en la manga para negociar hoy con los empresarios. Uno de ellos podría ser el derecho a la información que los legisladores se empeñan en incluir en el proyecto, aunque conocen las resistencias que genera entre los hombres de negocios. Este beneficio permitiría a los trabajadores el acceso al movimiento financiero de las empresas para discutir salarios y evaluar las presentaciones de quiebra.

"La idea es incluir en la ley, de una vez por todas, este proyecto que nunca pudo debatirse en el Congreso", explicó el senador Miranda.

Los senadores de la Comisión de Legislación Laboral piensan tener redactado, a principios de la semana próxima, un anteproyecto de ley que, luego de su discusión en el bloque, se tratará en el recinto a mediados de agosto.

El texto definitivo será producto de la unificación de tres borradores elaborados por Alasino, Miranda y Cafferio, que con diferencia de matices respetan el alma del acuerdo Gobierno-CGT; posiblemente el senador Alberto Teil presente uno más.

Además, el bloque recibirá a las 16, por cortésia, al sindicalismo opositor del Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA), crítico absoluto de la flexibilización laboral.

Los puntos acordados

■ **Convenios colectivos de trabajo:** los sindicatos nacionales mantendrán el poder para negociar los convenios colectivos, y las comisiones internas no tendrán esa facultad.

■ **Obras sociales:** las presuntas sindicales seguirán a cargo de los sindicatos, pero se creará un régimen especial para las empresas de medicina prepaga.

■ **Sistema de despidos:** en los primeros tres años el costo de la indemnización se reducirá el 30 por ciento, luego se podrá optar por un

■ **Derecho a la información:** los sindicatos podrán acceder a la situación financiera de sus empresas.

■ **Sistema integrado de Política del Trabajo:** para controlar el cumplimiento de las leyes laborales.

■ **Puntos anteriores son inamovibles, y los siguientes están sujetos a la discusión con los empresarios.**

Dr. Pao Leó

Lo presentarán el jueves en el Senado. La CGT se reunirá con legisladores el miércoles

Reforma laboral: empresarios preparan un crítico documento

La Unión Industrial Argentina junto al resto de los integrantes del Grupo de los Ocho concluirán un crítico documento sobre el acuerdo que el gobierno firmó con la CGT. Ese mismo documento será presentado en el encuentro que los empresarios mantendrán con senadores al día siguiente, jueves 24, en el primer contacto con legisladores.

«No hay nada mencionado sobre competitividad o sobre cómo generar más puestos de empleo», señaló ayer a Ambito Financiero el titular de la UIA, Claudio Sebastiani. Precisamente el miércoles los dirigentes de la CGT abrirán el diálogo con los senadores, quienes sugieramente recibirán a los trabajadores antes que a la cúpula empresarial. De hecho, el Grupo de Ocho solicitó una reunión al senador Eduardo Menem, una vez que trascendió la fecha del encuentro con la CGT.

• Quejas

Los empresarios, en reuniones mantenidas durante el fin de semana, no ocultaron sus quejas sobre el eventual pedido que habría hecho el Poder Ejecutivo a



Claudio Sebastiani, titular de la UIA, irá al Senado junto a los demás integrantes del Grupo de los Ocho este jueves para rechazar varios puntos de la polémica reforma laboral acordada por el gobierno con la CGT.

los senadores para que aprueben rápidamente el proyecto acordado con la CGT.

Pero, más allá de estos reclamos, la posición sindical se torna difícil de quebrar luego de los beneficios acordados con el gobierno. «No nos pensamos mover de los

traactividad, que es la renovación automática de los convenios colectivos. A ello se suma un punto no menos importante: el porcentaje de aporte sobre los sueldos que se va a destinar al fondo que reemplazará a las indemnizaciones.

Los puntos que la UIA rechaza

Un reciente documento de trabajo de la Unión Industrial Argentina refleja todos los aspectos críticos de la reforma laboral en base al acuerdo que el gobierno firmó con la CGT.

Se denomina «Estado de situación y reflexiones en torno de la reforma laboral», y los puntos principales son los siguientes:

- No está claro si en el futuro se bajarán los altos impuestos al trabajo.
- Con el acuerdo firmado por el gobierno se suministrarán las modalidades promovidas de contratación.
- No se precisa el aporte para el Fondo de Despedido.
- La cuestionada ultraactividad se prolonga virtualmente por cinco años.
- Los gremios centrales podrán tener información estratégica de empresas competidoras entre sí.
- La libre elección de obras sociales retrocede a una mera elección entre obras sindicales.
- El riesgo de tal estado de cosas es no sólo el de no avanzar en la necesaria desregulación laboral sino el de retroceder ya sea en costos laborales o en la negociación colectiva a pesar de los avances puntuales producidos en los sectores privatizados o en las nuevas actividades generadas con posterioridad al '91.

La UIA debe mantener el contenido de sus propuestas en los cuales existe unanimidad, respaldando en lo sustantivo el proyecto que el Ejecutivo había remitido al Congreso el año pasado después del discurso del presidente Menem en la Conferencia Industrial Argentina. Dicho mensaje debe ser considerado como una pauta orientadora así como el artículo que el propio presidente Menem escribió en manifiestos sobre los alcances de la reforma laboral.

LA REFORMA LABORAL

LA CGT Y EL GRUPO DE LOS OCHO, AL CONGRESO

Flexibilidad: ya empieza la pulseada en el Senado

Los legisladores recibirán el miércoles a los sindicalistas • Y el jueves, a los empresarios • El Gobierno, que había pactado con la CGT, terminó enviando las propuestas de uno y otro sector

RICARDO RIOS
ENRIQUE MEDEOT

El nuevo capítulo de las negociaciones por la reforma laboral se escribirá esta semana en el Senado: el miércoles, los sindicalistas, y un día después, los empresarios, desfilan por la Cámara alta con los modelos de flexibilidad que ponen para "modernizar" las leyes del abajo.

Aunque hasta aquí evitaron las definiciones tajantes, es un secreto a voces que los senadores están mucho más cerca de elaborar y aprobar proyectos flexibilizados a tono con el acta de coincidencias que selló el Gobierno con la CGT, que de atender las iniciativas del Grupo de los Ocho.

Según los tiempos que manejan los senadores del PJ, la media jornada de esa cámara a la reforma laboral podría conse-

EMPRESARIO



Por LANDRU

Los temas de la discordia

Los puntos que no hicieron posible el envío al Congreso de una propuesta de reforma laboral compartida por sindicalistas y empresarios son los mismos desde que el Gobierno convocó a los dos sectores a la negociación, a principios de este año. Lo que sigue es una síntesis de las principales diferencias entre el acta de coincidencias, firmada entre los funcionarios y la CGT, y la propuesta del Grupo de los Ocho.

■ REPRESENTACIÓN SINDICAL. El acta de coincidencias mantiene el poder de los sindicatos madre a la hora de discutir con las empresas las futuras condiciones de trabajo. Los empresarios quieren que sólo las PyMEs negocien en esas condiciones y que las grandes empresas puedan optar por discutir con las comisiones internas.

■ OBRAS SOCIALES. El pacto sellado entre el Gobierno y los gremios no permite que las obras sociales sindicales compitan con las empresas de medicina prepaga, mientras en la propuesta del G-8 (donde están representadas las compañías privadas de salud) plantea que unas y otras compitan dentro de dos años.

■ INDEMNIZACIONES. El pacto Gobierno-CGT reduce en un 30% el valor que actualmente se percibe por despidos y propone la creación de un fondo de despidos. El G-8 coincide con esta propuesta, pero se niega a hacer aportes mayores al 2,5%. Los gremios piden que ese porcentaje no sea inferior al 4%.

■ CONVENIOS COLECTIVOS. Según el acta, caducarán a su vencimiento. Los salarios básicos, aportes y beneficios que financian las contribuciones sociales se prorrogan por 3 años. Después, las partes podrán sentarse a negociar con la intervención del Ministerio de Trabajo. Si en 12 meses de negociaciones no hay acuerdo, se recurrirá a un laudo arbitral con una vigencia máxima de otros 12 meses. Los empresarios quieren un período de transición de 2 años.

Los puntos principales de discusión son las negociaciones colectivas y las obras sociales

guirse a mediados o fines del mes próximo. El Gobierno y la CGT propician que la flexibilidad sea aprobada antes de las elecciones de octubre, a diferencia de lo que piensan los empresarios (ver página 3). Pero desconfían en Diputados, donde al oficialismo le cuesta imponer los proyectos que llevan el signo de la controversia, como es el caso de la flexibilización.

Con todo, el Senado no tiene una tarea sencilla: allí deberán tomar la forma de leyes las intenciones reformistas, toda vez que hace dos semanas Carlos Menem no envió proyectos sino un paquete de distintas iniciativas de los sectores interesados.

Más allá de los avatares que puedan presentarse en la redacción de las nuevas normas laborales, el Gobierno parece llevar las de ganar: el oficialismo controla la estratégica Comisión de Trabajo y Previsión Social, que elaborará el dictamen que finalmente llegue al recinto.

Para aprobar esos proyectos (aunque en

rigor, la reforma podría estar contenida en una sola iniciativa) sólo se requiere la mayoría simple. Y el peronismo dispone de 37 votos propios (quórum y mayoría) a los que —se descuenta— se sumarán los aliados tradicionales del PJ, como los cuatro senadores de los movimientos populares Neuquino y Fueguino.

A favor de la CGT, la comisión laboral del Senado es presidida por un legislador de extracción sindical, el peronista Julio Miranda, petrolero privado de Tucumán. Los otros hombres del oficialismo son Augusto Alasino, Antonio Caffero, Julio César Ahumada y el telefonista jujeño Alberto Tell, quien propicia que la reforma laboral incluya un capítulo sobre derecho a la información empresarial.

"En la CGT queremos que la UCR también se comprometa a favor de una reforma como la que propicia el acta de coincidencias", dijo a Clarín el mercantil Armando Cavalieri, uno de los dirigentes que el miércoles acompañará a Rodolfo Daer en su visita al Senado. Los radicales que integran la comisión laboral son Alcides López, Raúl Galván y Luis León.

Alcides López mostró que la UCR buscará ampliar la rueda de la discusión: "Acá también debemos escuchar lo que digan el empresariado de las PyMEs, el sindicalismo opositor y aun los sectores de la

CGT que no están de acuerdo".

Aunque no es miembro de esa comisión, Eduardo Bauraz es uno de los senadores que se descuenta jugará un papel clave en esta historia. El mendocino sintoniza como pocos las necesidades del Gobierno, más de una vez fue el cable a tierra del sindicalismo en la Casa Rosada y tiempo atrás recibió a una delegación de empresarios que le pidió una mayor participación suya en las negociaciones por la flexibilidad porque "Jorge Rodríguez (el jefe de Gabinete) no atiende nuestras posturas".

El debate que viene

A todo esto, los hombres del Grupo de los Ocho tienen la mala espina de que el Senado no se hará eco de sus inquietudes laborales. Esa impresión se acrecentó después de la reciente excursión del ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, por la Cámara alta.

No obstante, voceros del poderoso grupo empresarial dijeron que no se quedarán de brazos cruzados. La estrategia pasa por la elaboración de un documento que pueda abrir "nuevas vías de negociación" y que resuma la postura de cada uno de los grupos que integran el G-8.

"Los empresarios ya lograron altos beneficios en los últimos tiempos", dijo a Clarín un sindicalista que sintoniza con la posición del sindicalismo y que no parece permeable a apartarse de la letra del pacto Gobierno-CGT.

Los puntos principales de discordia son dos: la representación de los trabajadores en la negociación colectiva y las obras sociales. Además, la pulseada incluye la modificación del régimen de indemnizaciones por despido y la vigencia de los convenios colectivos (ver Los puntos...).

Antonio Caffero dio cuenta de su preocupación por estos puntos de disenso. Pero aclaró que "nosotros remanemos en una sola dirección", como anticipando que su bloque buscará no apartarse de las cuestiones doctrinarias del peronismo en materia de legislación laboral.

Solución

INSUFICIENCIA SEXUAL

Dr. Nelson A. Moccia
Terapeuta Sexual, Ologista al Congreso
Especialista de la Medicina, Cuba.
Consultor Científico, Prof. Dr. Frank Fernández
Vale de Honor, Honor. Ameljeira, de Cuba
PACIENTES del INTERIOR: Atención y
tratamiento en el día
CENTRO DE ATENCIÓN EN ARGENTINA
R. CORDONA 1581 - 9° Piso
Tel.: 053-5211 (Ext.) Fax & CALL 053-5255-53-48-0888
Sexología de Avanzada

RIGAR'S
Camisas

AMN 030

ARGENTINA-TRABAJO

GOBIERNO NIEGA FRACASO LOGRAR ACUERDO SOBRE REFORMA LEY LABORAL

Buenos Aires, 8 jul (EFE).-- El ministro argentino de Interior, Carlos Corach, negó hoy el fracaso gubernamental en las gestiones para que sindicalistas y empresarios se pongan de acuerdo en sus largas negociaciones para reformar la legislación laboral.

Corach afirmó que el Gobierno mantiene la confianza en lograr su propósito a pesar del rechazo empresarial a un proyecto reformista que ya cuenta con el apoyo del Ejecutivo y los sindicatos.

"No hubo ningún fracaso", aseguró en alusión al aplazamiento sin fecha de la reunión que sindicalistas, empresarios y miembros del Gobierno iban a mantener hoy para avanzar en la negociación.

Las negociaciones tratan sobre asuntos muy complicados "que llevan su tiempo, pero no tenemos dudas de que llegaremos a un acuerdo", dijo Corach en rueda de prensa.

La reunión tripartita, impulsada por el presidente argentino, Carlos Menem, en busca de destrabar las negociaciones, fue suspendida anoche, debido a que los empresarios consideran que los sindicatos no han cedido ninguna posición en favor de un acuerdo.

El Ejecutivo impulsa la reforma por considerar que aumentará la oferta de nuevos puestos de trabajo en momentos en que el índice de desempleo llega a un 17,3 por ciento de la población activa.

En este sentido, busca que el Parlamento apruebe un proyecto respaldado por empresarios y sindicalistas antes de los comicios legislativos previstos para el 26 de octubre.

Sin embargo, la reforma es motivo de polémicas en las filas del propio Partido Justicialista (peronista) de Menem y del rechazo de las principales fuerzas políticas de la oposición.

Las asociaciones patronales reclaman que las empresas puedan optar a negociar nuevos convenios colectivos en forma directa con sus trabajadores, sin la intervención del sindicato.

Bajo esa condición pretenden negociar veinte convenios colectivos por los que se rigen 1,8 millones de trabajadores y se renuevan automáticamente desde la década de 1970 por falta de acuerdo en negociaciones paritarias, según lo disponen las leyes vigentes.

La Confederación General del Trabajo (CGT), la mayor y más antigua central sindical del país, rechaza tajantemente esas pretensiones y el proyecto acordado con el gobierno respeta el papel de los sindicatos en esas negociaciones.

La Cámara Argentina de la Construcción (CAC) propuso como "solución intermedia" que se admita la negociación de convenios sin intervención sindical en el caso de aquellas empresas que sean declaradas "en situación de emergencia".

Pero esa propuesta, aceptada por la CGT, no satisfizo al conjunto de las asociaciones empresariales, que por tal motivo se retiraron de la mesa de negociación tripartita.

"Si se le da piedra libre a los empresarios, vuelve la mano de obra esclava y eso no va", subrayó el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, el más poderoso dirigente peronista después del jefe del Estado.

Duhalde, quien aspira suceder a Carlos Menem en las elecciones presidenciales de 1999, respaldó la posición de la CGT y sostuvo

que el Gobierno "debe tener mucho cuidado" para acordar la reforma.

El titular de Economía, Roque Fernández, mantiene en cambio una posición más cercana a la empresarial y afirma que la reforma servirá para reducir rápidamente el desempleo "en por lo menos dos puntos".

El desempleo bajó cerca de un 1 por ciento, hasta un 16,3 por ciento, gracias a la reactivación de la economía y las inversiones efectuadas en el país en los últimos meses, informó en su momento Fernández en alusión al resultado provisorio de estudios oficiales efectuados en mayo. EFE

alm/ALPF/chs/dv

07/08/16-18/97

04

9713327

XQ0062

R FOXBT 07-09 00418
icx mun exg

ARGENTINA-PARLAMENTO
ENVIAN A CAMARA PROYECTOS SIN CONSENSO DE REFORMA LABORAL

Buenos Aires, 8 jul (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, decidió hoy enviar al Parlamento distintos proyectos para cambiar las leyes laborales, después de largas negociaciones en las que sindicalistas y empresarios no se pusieron de acuerdo sobre los puntos centrales de la reforma.

El Gobierno no logró, pese a su esfuerzo, que la Confederación General del Trabajo (CGT), la más antigua central obrera del país, y el Grupo de los Ocho -el mayor conglomerado empresarial- redactaran un proyecto conjunto para someter a la consideración de los legisladores.

Menem hizo el anuncio de traslado al Congreso de los proyectos, durante un acto celebrado en la Residencia Oficial de Olivos, donde declaró que a pesar del fracaso en las negociaciones, la de hoy es una "jornada histórica" por el significado del "mensaje elevado al Congreso después de largas y arduas conversaciones".

Incluso, afirmó que "estas reformas son mucho más profundas y trascendentes que las que se llevaron a cabo recientemente en España".

Los desacuerdos más importantes en esta negociación son los vinculados a la desregulación de las obras sociales sindicales, la mayor fuente de financiación de los gremios, y la negociación de los convenios colectivos de trabajo.

Mientras los empresarios quieren una desregulación total del sistema de salud por obras sociales con la posibilidad de competencia por empresas privadas y la clase patronal pretende que los futuros convenios colectivos de trabajo sean negociados con las comisiones internas de las empresas, los sindicatos exigen que se respete la representación de las asociaciones gremiales nacionales.

El Gobierno, a su vez, mantiene que una reforma laboral que haga más flexible las regulaciones en el mercado de trabajo servirá como herramienta de vital importancia en la lucha contra el desempleo, que afecta al 17,3 por ciento de la población activa.

El "acta de coincidencias" firmado entre Gobierno y CGT, en mayo pasado, para avanzar hacia la reforma, no recibió el aval de los empresarios, aparte de llenar de ira a los sindicatos combativos que se oponen a la cúpula de la CGT, a la que acusan de traicionar al movimiento obrero.

Estos gremios disidentes -agrupados en la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y en el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA)- han organizado una marcha para el próximo viernes como rechazo al acuerdo CGT-Gobierno.

La marcha cuenta con la adhesión de gremios de todo el país y de organizaciones políticas de la oposición, que terminará en la Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno. EFE

MF/LUL/PG

07/09/02-08/97

FB8483

U FOXBT 07-09 00753
MUN EXG

05

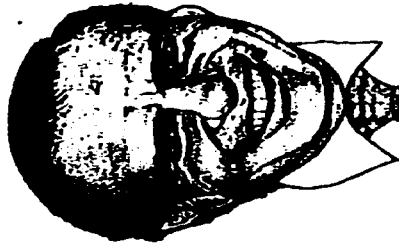
9713327

Decisiva reunión hoy con empresarios en Casa de Gobierno

Decisión de Menem: reforma laboral irá primero al Senado

Carlos Menem tendrá hoy la palabra decisiva sobre el sentido de la operación más controvertida que encaró el gobierno en los últimos tiempos: el envío al Congreso de una reforma laboral apresurada y discutida. Menem hará una señal ante la mesa ejecutiva de la Cámara Argentina de Comercio (CAC), que lo visitará por la mañana. Allí estarán Jorge Delfino, Carlos De la Vega y Ovidio Bolo. Se dudaba anoche que también fuera de la partida José Luis Brea (Shell), quien representa tal vez a lo poco que de rescate ofrece hoy el sector petrolero extranjero, sobre todo después de las dificultades exhibiendo la empresa Esso. Después de recibir a esos hombres de negocios, Menem hablará también con los directivos de la Unión Industrial Argentina (UIA), encabezados por Claudio Sebastiani y Sergio Einaudi.

En ambos casos, los dirigentes empresariales



Carlos Menem

ne la última palabra es la de origen del proyecto. En este caso, los senadores darían su sanción a un proyecto que después iría a Diputados. Si las modificaciones que se le hacen allí al texto resultan inconvenientes, la Cámara de origen tiene la facultad de insistir en la redacción original con los dos tercios de los votos.

rios tratarán asuntos específicos de su sector, al menos para el protocolo. Pero todos saben que la principal preocupación pasa por la reforma laboral, que tratará de cifrarse en un texto entre hoy y mañana. La primera definición que producirá Menem, acaso la más importante, es metodológica: todo lo que se envíe al Congreso en materia de leyes del trabajo ingresará por el Senado.

• Modificaciones

La significación de ese itinerario es sutil. En todo proceso legislativo, la Cámara que tie-

SE DEFINE LA REFORMA LABORAL

- Carlos Menem definirá hoy la reforma más controvertida que encaró en los últimos años: la modernización laboral.
- Mantendrá una serie de reuniones con empresarios desde las 9.
- Pero ya está definido que todo lo que se refiera a modernización laboral será enviado al Congreso, pero pasando primero por Senadores.
- El gobierno se propone así liberarse de la presión sindical que domina la Cámara baja.

Parece un detalle pero se trata de un detalle clave. La Cámara baja está dominada, en su sección laboral, por los sindicalistas. Ellos inundan la Comisión de Legislación del Trabajo, que preside eternamente Osvaldo Borda. Desde ese lugar, los gremios bloquean cualquier iniciativa y, en el caso de la actual, buscan también la complicidad de los diputados duhalistas para desfigurar una modernización ya muy menguada. Al entrar el proyecto por el Senado, el gobierno se propone liberarse de las presiones del sector sindical: si se «contrabandean» cláusulas en Diputados, se podrán corregir cuando la ley vuelva a la Cámara de origen.

Pág. 3

Ámbito Financiero, Buenos Aires, lunes 7 de julio de 1997

La otra novedad que se conocerá hoy, después de la charla de Menem con las cámaras empresariales, es la formación de una comisión que tendrá por misión vigilar la redacción de los textos que se elaboran en el Congreso. La integrarán funcionarios de la Jefatura de Gabinete (Alberto Abad), del Ministerio de Economía (Carola Pessino) y del Ministerio de Trabajo (Roberto Izquierdo). También empresarios y sindicalistas. La existencia de esta comisión revela por lo menos dos aspectos importantes del proceso legislativo que se iniciará una vez que se envíen los proyectos: uno, que la redacción de los artículos será intrincada, discutida y, por lo tanto, lentísima; el otro, que lo que recibirá el Congreso es apenas un lineamiento general de reforma, sin definiciones específicas.

De todos modos, el texto que será remitido no se conocerá hasta mañana. Para hoy se suspendió la reunión tripartita que se había previsto. Habrá dos encuentros, por separado, de funcionarios con empresarios y gremialistas. De esas entrevistas, se supone, saldrá un texto acordado que se firmaría el martes que viene, tal vez con la presencia de Menem.

Las reuniones de hoy con la Cámara Argentina de Comercio y con la UIA inquietan a algunos funcionarios. Si bien la primera entidad tenía previsto un encuentro con el Presidente desde hace un mes, los industriales habrían tramitado la audiencia con mayor premura. Los interlocutores habituales de empresarios y sindicalistas miraban anoche con recelo esas reuniones previas, cuya gestión atribuían a Alberto Kohan. Es que temen lo peor: que la imagen final de un acuerdo medianamente destrabado quede ligada a una gestión repentina de Menem y no a sus sacrificadas negociaciones.

06-06

0

9713327

7213327

Nº DOCUMENTO 9713328
 TÍTULO INVERSIONES DE EE.UU. EN MINERIA (CÓDIGO DOCUMENTO DE
 PROCEDENCIA 150024
 FECHA DE RECEPCIÓN 30-7-97
 VINCULACIÓN 66960
 11161
 11406
 65890

01-03

9713328

LA AGENDA CON WASHINGTON

INVERSIONES ESTADOUNIDENSES EN MINERIA

Crítico documento de EE.UU. sobre la Argentina

Es de la Embajada en Buenos Aires • Dice que los focos de corrupción y la inseguridad jurídica desalientan la radicación de firmas estadounidenses • De 74 que llegaron sólo 13 son de EE.UU.

La falta de independencia judicial y la posibilidad de corrupción en el Gobierno preocupa a las empresas mineras que evalúan perspectivas de inversión en Argentina. Así dice un documento elevado al Departamento de Estado estadounidense por su Embajada en Buenos Aires. El documento, un panorama de la situación minera en Argentina, está dirigido al Servicio Exterior y Comercial (USCIB) de Washington. Y reitera observaciones sobre corrupción y "debilidad del sistema judicial" contenidas en un previo informe sobre el clima inversor en la Argentina. Ese texto también fue telegrafado a Washington por Ronald Godard, el encargado de negocios de la hoy vacante Embajada estadounidense.

"Las empresas estadounidenses han identificado la corrupción en la Argentina como un obstáculo significativo para el comercio y la inversión. Una vasta reforma del sistema judicial es esencial para contener la corrupción", se lee en el primero de los informes, con fecha 16 de abril.

"Un interrogante crítico para el sector minero es si el país puede erradicar su imagen de corrupción y promover la transparencia", dice un pasaje del segundo documento, fechado el miércoles 23.

Ambos documentos fueron conocidos por Clarín vía Internet, donde aparecieron reproducidos en la base de datos del servicio de informes económicos Dow Jones. Pero, consultados ayer por este diario, ni el Departamento de Estado en Washing-

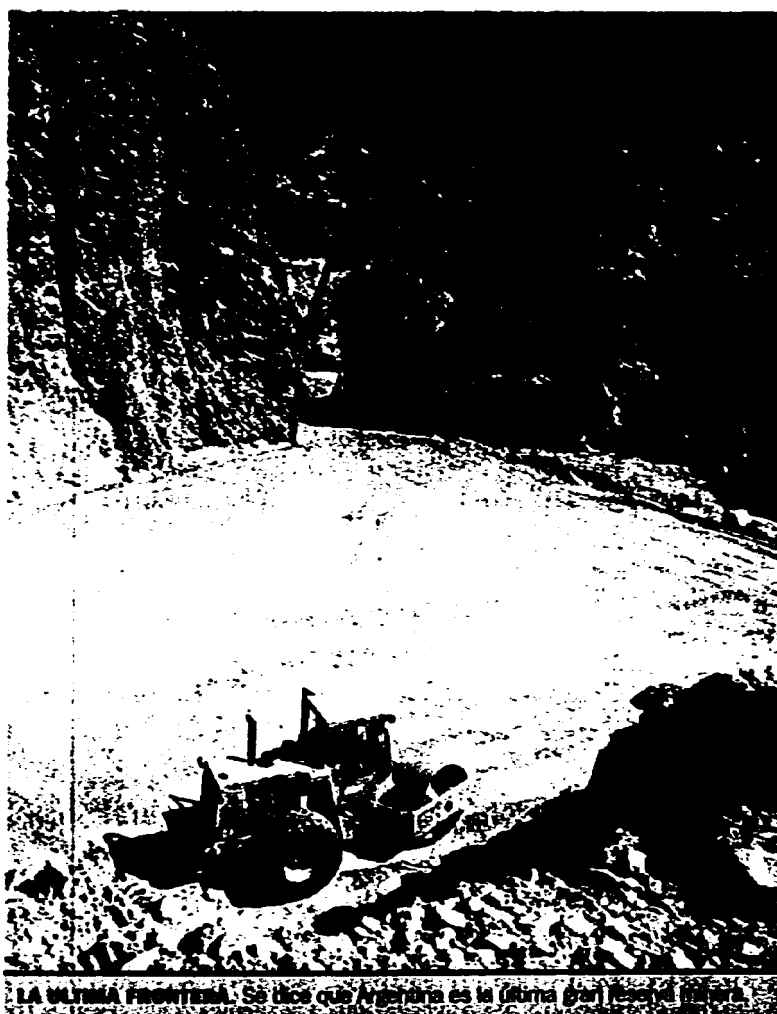
"Los propios argentinos admiten que la corrupción es rampante en otras partes del Gobierno"

ton ni la Embajada de EE.UU. en Buenos Aires hicieron comentarios.

El flamante documento sobre minería, que lleva fecha 23, enfatiza las sobresalientes perspectivas de la Argentina para el desarrollo del sector en el próximo siglo. "Quinta en el ranking mundial de potencial minero", Argentina es vista por los geólogos como "la última frontera minera del mundo", destaca el texto remitido por Godard a Washington.

Pero "uno de los grandes misterios de la situación minera argentina es la limitada participación de las compañías estadounidenses". El documento subraya que, pese a que entre 1996 y 1997 hubo una nueva generación de proyectos mineros, "sólo 13 de las 74 firmas que están operando en Argentina son estadounidenses".

Ronald Godard es el encargado de negocios de Washington en la Argentina. A cargo de la representación de su país desde que se fue el embajador James Cheek en 1996, una de sus funciones de rutina es el envío de informes sobre las oportunidades de negocios.



LA ÚLTIMA FRONTERA. Se dice que Argentina es la última gran frontera

Estas son algunas constataciones que hizo la Embajada sobre el panorama minero:

- "Desde 1993, el gobierno argentino ha lanzado un esfuerzo intensivo para desarrollar los recursos mineros, implementando políticas para estabilizar la economía y establecer un marco legal más claro.
- "Hasta el momento, empresas canadienses y australianas están a la cabeza de la inversión minera.
- "A diferencia de Chile, Estados Unidos o Canadá, Argentina no tiene un fuerte historial minero. Hasta la fecha, sólo el 25% de los recursos potenciales están bajo exploración. Y la mayor parte de esa actividad se produjo después de los cambios en la legislación minera de 1993.
- "El gobierno de Menem ha alentado la estabilidad necesaria para atraer capitales de riesgo. También elaboró un atractivo nuevo marco legal para la inversión y el desarrollo mineros.
- "Pese a las recientes reformas, Argentina sigue luchando con una imagen de co-

rrupción e inestabilidad, particularmente en el sistema judicial. Así, mientras la mayoría de los inversores están contentos con las mejoras en el marco legal, algunos siguen escépticos".

Los puntos 12 y 13 del documento de 8 páginas están dedicados al tema de la seguridad jurídica:

- "Según algunos expertos, quedan en la legislación muchas zonas grises, abiertas a la interpretación judicial. Las empresas temen que, al interpretar esas cláusulas, los jueces puedan verse influidos por las presiones políticas locales o la tentación de corrupción. Otros temen que la inestabilidad judicial obstaculice la resolución de disputas territoriales entre compañías.
- "Los ejecutivos mineros enfatizan que la corrupción no es un problema del sector minero argentino. Pero los propios argentinos admiten que la corrupción es rampante en otras partes del Gobierno. Según los expertos, los casos aislados pueden llevar a muchas empresas a creer que la Argentina en su conjunto es corrupta."

LO QUE ESTÁ EN MARCHA

En total hay 74 empresas explorando. De esas, sólo 13 son estadounidenses.

LOS PROYECTOS EN CONSTRUCCIÓN

1996 LA MINERÍA

Min (Australia) 50% Rio Algom (Canadá) 25%

Inversión 100% North (Australia) 25%

1997 LA MINERÍA

FMC Lithium (EE.UU.) 100%

1998 LA MINERÍA

Minerco (Sudáfrica) y Perez Companc y Fomacruz (Argentina)

1999 LA MINERÍA

CLARE

ANTECEDENTES

Las presiones

Estados Unidos comenzó a hablar directamente de la necesidad de reformar el sistema judicial argentino a principios del año pasado. Pero antes hubo otros casos:

■ **SWIFTCASE.** El entonces embajador Todman denunció un pedido de coima a Swift a través de una carta personal al Ejecutivo.

■ **INVERSIONES.** En el '96, el consejero político de la Embajada estadounidense, William Brendick, pidió una reforma judicial para evitar que la justicia sea un obstáculo para las inversiones.

■ **PATENTES.** Las presiones de EE.UU. por una ley distinta a la que fue sancionada se focalizaron en la falta de seguridad jurídica.

■ **CORREO.** "La ley de privatización es más para Burundi que para la Argentina", disparó Cheek en octubre de 1995, al reclamar junto al entonces ministro Cavallo otro marco "para entrar maniobras".

9713328

INVERSIONES MINERAS EN LA ARGENTINA

Pedido de aclaración a EE.UU.

Un documento de la Embajada en Buenos Aires había dicho que la inseguridad jurídica y la corrupción frenaban las inversiones estadounidenses • La Cancillería pidió explicaciones al gobierno de EE.UU.

El gobierno argentino pidió al Estados Unidos "aclaraciones" sobre un documento emitido por la Embajada estadounidense en Buenos Aires, que ayer publicó Clarín, según el cual "la imagen de corrupción" y "la debilidad del sistema judicial" desalientan la inversión en minería.

La Embajada, que el martes no hizo comentarios, ayer expresó en un comunicado que el artículo "reproduce citas fuera de contexto de un informe favorable".

En verdad, Clarín consignó ayer un documento de la Embajada girado al Servicio Exterior y Comercial de Washington y aparecido en Internet, donde se elogia el esfuerzo del gobierno nacional en lograr estabilidad económica, establecer un marco "claro" y potenciar la minería.

La Embajada deja dudas al señalar que es un "misterio" la participación en forma "limitada" de las compañías estadounidenses en el boom inversor del sector minero, comparada con firmas del Canadá y Australia. Para el redactor del informe, se debe a "la imagen de corrupción e inestabilidad particularmente en el sistema judicial". Tanto la valoración positiva cuanto la parte crítica del documento fueron consignadas por este diario.

Ayer, fuentes de la Cancillería dijeron a Clarín que el ministro Guido Di Tella se comunicó con el Departamento de Estado (Cancillería de EE.UU.), y su segundo, An-

drés Cisneros, con la Embajada. "Se pidió una aclaración: parece que el despacho de la Embajada no tuvo supervisión política", dijeron. El autor fue Ronald Godard, encargado de negocios y, provisoriamente, a cargo de la sede diplomática.

Con respecto a la inseguridad jurídica, Godard sostuvo que en la legislación local "quedan muchas zonas grises, abiertas a la interpretación judicial. Así, mientras la mayoría de los inversores están contentos con las mejoras en el marco legal, algunos siguen escépticos".

Kohan puntualizó que "lo ideal sería que se especificara de qué se trata". Aunque no hay una imputación directa como fue en el caso "Swiftgate", en 1991, el documento precisa ciertos aspectos. Como que "las empresas temen que al interpretar esas cláusulas (las zonas grises) los jueces puedan verse influidos por presiones políticas o la tentación de corrupción".

El titular de la comisión bilateral sobre minería, senador José Gioja, dijo que contra 4 empresas inversoras en 1990 "hoy son 74. Si hay pocas de EE.UU., no es por inseguridad; es un problema de evaluación de riesgo. El Congreso votó por unanimidad -oficialismo y oposición- 9 leyes que regulan la actividad".

Según la Embajada, las citas sobre corrupción e inseguridad jurídica fueron tomadas fuera de contexto

drés Cisneros, con la Embajada. "Se pidió una aclaración: parece que el despacho de la Embajada no tuvo supervisión política", dijeron. El autor fue Ronald Godard, encargado de negocios y, provisoriamente, a cargo de la sede diplomática.

La Embajada indicó ayer que esos informes son periódicos y destinados a empresas de EE.UU. interesadas en invertir en el exterior. Reitera aspectos del documento a favor del gobierno argentino, como sus "esfuerzos para resolver problemas de irregularidades y de mayor transparencia en su compromiso de lucha contra la corrupción". No alude, en cambio, a los aspectos muy críticos del documento.

Alberto Kohan, secretario de la Presidencia, dijo que el documento "no habla de corrupción sino de la eventualidad de actos de corrupción. Hay que leer bien el documento", aconsejó. En rigor, en el informe no se habla de "eventualidad".

En cambio, entre otras cosas, dice que "las empresas estadounidenses han identificado la corrupción en la Argentina como un obstáculo significativo para el comercio y la inversión. Una vasta reforma del sistema judicial -agrega en ese párrafo, el primero del documento- es esencial para contener la corrupción".

Para Kohan, "el documento no habla de actos sino de la posibilidad de actos, algo que pasa en todo el mundo". Con todo, la Embajada de EE.UU. dice en el informe aparecido en Internet que "un interrogante crítico para el sector minero es si el país puede erradicar su imagen de corrupción y promover la transparencia".

Pagar en 6 cuotas
sin intereses es la manera
más divertida de esquiar.

Sobre todo, si la primera la difiere a 30 días.

COMPRA CON MASTERCARD O ARGENCARD LOS MEJORES PROGRAMAS DE ESQUI Y OBTENE LOS SIGUIENTES BENEFICIOS:

- Hasta 6 cuotas sin intereses, difiriendo la 1.ª cuota a 30 días.
- Garantía de nieve.
- Doble chance en el servicio MasterSki 97 para viajar a ASPEN, COLORADO.
- Entrega de voucher a domicilio sin cargo para Arg. Fed.
- Confirmación inmediata y un obsequio especial.

ARGENTINA: Bariloche, San Martín de los Andes, Villa La Angostura, Parque Caviahue, Esquel, Ushuaia.
CHILE: Valle Nevado, Torres del Paine, La Parra, Pucón.

Para reservas e informes, llámale hoy a los siguientes teléfonos:

☎ 340-6999 ☎ 0-800-2-6999

Horario de atención telefónica: todos los días de 9 a 19 hs.

MasterSki 97 MasterCard

COMERCIALIZA: BIAN TOURS Leg. 3858. Operadores responsables: Cambras del Chapaleu Leg. 6492, Ski House Leg. 9853 y T-Bar Leg. 4490.

*Sujeto a términos del certificado de garantía y condiciones generales de servicios prestados por los operadores responsables.

9713328

03-03

■ DECISIVA REUNIÓN EN BUENOS AIRES

Cierran acuerdo por el gasoducto

Representantes de Ancap, UTE y la gobernación de Entre Ríos junto al embajador Ferreira ultimarán hoy los detalles

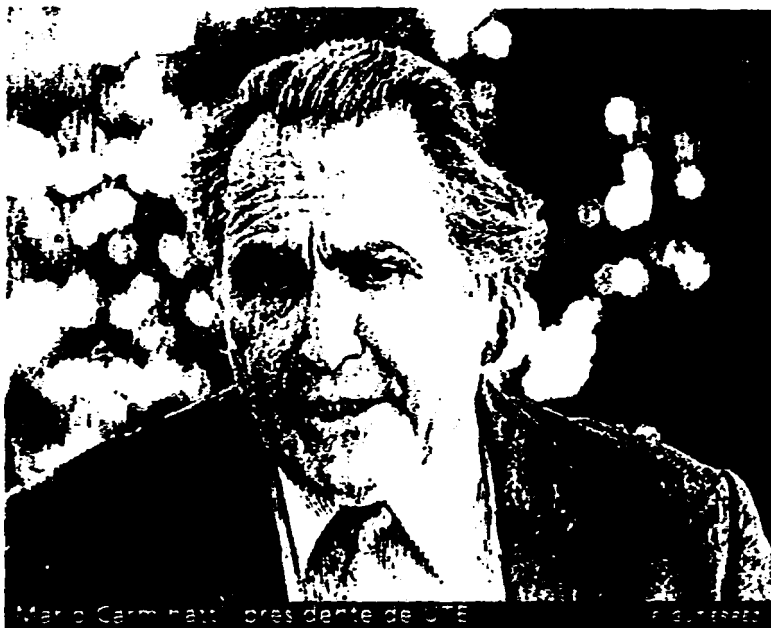
La gobernación de Entre Ríos y las empresas uruguayas Ancap y UTE ultimarán hoy en Buenos Aires los detalles de un acuerdo para la utilización del gas natural en Uruguay, que dará una solución jurídica al tema, dijeron a *El Observador* fuentes oficiales.

Manana pasada en Buenos Aires reunieron las partes involucradas, encuentro en el que también participó el embajador uruguayo en Argentina, Juan Raúl Ferreira. En esa oportunidad se echaron las bases del acuerdo y se expresó la "voluntad política" de llegar a un entendimiento.

Según el documento que se firmará, las empresas uruguayas Ancap y UTE tendrán derecho a contar con 750.000 metros cúbicos por día de gas.

Así mismo se estableció que para Entre Ríos, en caso de que Ancap y UTE tuvieran excedente de ese volumen, el gas sobrante pueda volver a esa región argentina, para ser utilizado por la provincia.

El acuerdo, al que se llegará hoy, complementará el alcanzado meses atrás, que habilitó la construcción del gasoducto entre Uru-



Mario Carmignani, presidente de UTE

guay y Argentina, que actualmente está en proceso en Entre Ríos.

El 26 de noviembre del año pasado, Ancap y UTE acordaron con el gobierno de la provincia de Entre Ríos las condiciones de participación en la construcción del gasoducto troncal de transporte, que atravesará esa provincia argentina y que permitirá que haya disponibilidad de gas natural en el litoral uruguayo.

De acuerdo al cronograma

previsto inicialmente, se entienda que a fines de este año el gas natural debería estar disponible en Paysandú, aunque "desinteligencias" en las negociaciones han hecho peligrar el cumplimiento de las fechas, señalaron las fuentes.

Con la llegada del gas natural se piensa atender en primera instancia la demanda de las ciudades e industrias del litoral uruguayo, además de una central térmica de entre 120 a 180 megavatios de

potencia, aunque UTE pretendía que la central tuviera una potencia de 360 megavatios.

El Ministerio de Industria y Ancap han entendido que no hace falta una central de ese tamaño.

La central térmica será instalada en la zona de Casablanca y UTE tiene previsto llamar a licitación a la brevedad.

Una vez adjudicada la construcción de la obra, lo que difícil-

El gasoducto beneficiará fundamentalmente a los departamentos del litoral uruguayo

mente ocurra antes de fin de año, los trabajos demandarán entre 18 y 24 meses.

El tema ha generado varios desencuentros entre UTE y Ancap. Mientras UTE ha defendido en el proceso su papel de gran consumidor de la energía que proveerá el gasoducto, desde el Ministerio de Industria se entiende que el mayor consumo se va a dar a nivel de los hogares del sur del país.

Nº DOCUMENTO	9713329
TÍTULO	ACUERDO ENTRE URUGUAY - ARGENTINA POR GASODUCTO.
PROCESO	150413
FECHA DE RECEPCIÓN	30-7-87
VINCULACIÓN	66960
	11161
	11404
	507466

Doc. Poco Legible

01-01

9713329

Inversión argentina en el sector minero

Empresas del país vecino están interesadas en extraer materiales de canteras uruguayas para proveer a la industria de la construcción en Buenos Aires y al puente de Colonia

POR RICARDO SOSA
de la redacción de EL OBSERVADOR

Empresas mineras argentinas planean invertir en el sector minero uruguayo, con el objetivo de proveer de material a la industria de la construcción de Buenos Aires, así como a la obra del puente binacional Colonia Buenos Aires.

Representantes de empresas argentinas (entre las que se destaca la cementera Loma Negra, de la conocida empresaria Amalia Lacroze de Fortabat) mantuvieron reuniones con autoridades nacionales, además de visitar varias canteras existentes en el departamento de Colonia para enterarse sobre el potencial de explotación de la zona, reveló a *El Observador* el director de Minería y Geología, Gonzalo Harramendi.

La estrategia de estas compañías es implementar acuerdos con

Empresas de Estados Unidos y Australia confirmaron inversiones en el sector minero

los propietarios de las canteras locales para ampliar la capacidad de producción, en lugar de pedir nuevos permisos para nuevas explotaciones. Las canteras que actualmente están operativas en Colonia destinan su producción al mercado local.

INQUIETUD PERMANENTE

"Una de nuestras inquietudes permanentes es poder llegar a captar parte del mercado de la construcción en Buenos Aires con piedra partida", señaló Harramendi para quien Uruguay "tiene ventajas comparativas y, en función de eso, importantes empresas argentinas están pensando en abastecer ese mercado".

El funcionario estimó que en



primer lugar el interés radicaría en la provisión de materiales para el puente de Colonia, al tiempo que "habría que ajustar los costos" para poder competir con fuerza con las canteras de la provincia de Buenos Aires.

El año pasado, durante una visita realizada al presidente Julio María Sanguinetti, la empresaria Amalia Fortabat había manifesta-

do su interés en abastecer mate-

riales para el emprendimiento conjunto. Este año se caracterizó por la intensificación de la captación de inversiones en explotación de minerales metálicos (especialmente oro) debido a la intensa promoción en los países de origen de los gigantes de la minería mundial, como Estados Unidos y Sudáfrica. El titular de Minería informó que una empresa australiana



(Uruguay Goldfield) y una estadounidense (Gold Standard) ya comprometieron inversiones en exploración de oro mientras que una canadiense (Noranda) ha comenzado los estudios geológicos en territorio uruguayo en metales básicos (hierro, plomo, zinc).

AUSTRALIANOS INTERESADOS

Los australianos tienen permisos de exploración en la zona de Rivera, Lavalleja y Treinta y Tres en donde, en virtud de los resultados iniciales, decidieron una inversión de US\$ 6 millones en los próximos meses.

Además de estos emprendimientos habrá que esperar las acciones que disponga el mayor banco de inversiones de Sudáfrica, Standard Bank, además de la minera Gencor, quienes manifestaron a las autoridades uruguayas su interés en participar en proyectos locales. El Standard Bank envió una misión que recorrió diversos proyectos en Uruguay con el objetivo de analizar la posibilidad de financiar emprendimientos mineros en el país.

En el caso de Gencor se maneja la posibilidad de encarar actividades conjuntas con la empresa canadiense Rea Gold, que desde hace un año se dedica a la explotación de una mina de oro en Rivera.

El gobierno incrementa la promoción de la minería

La intención oficial de salir al mundo a captar inversiones para la explotación de minerales metálicos como oro y piedras preciosas se sustenta en cifras elocuentes: entre 1996 y el año 2000 se invertirá en proyectos de minería en el mundo más de US\$ 30.000 millones, de los cuales cerca del 40% se concretará en América Latina, según un estudio de la Cepal.

Para estar a tono con los grandes receptores de inversión minera, la Dirección de Minería se apresta a licitar la aplicación de un sistema de información geográfica para lograr la digitalización de un catastro minero.

El proyecto, que estaba finalizado entre enero y febrero de 1998, permitirá, según Harra-

El año próximo se aplicará un sistema de información para un catastro minero

mendi, "tener en forma inmediata toda la información de áreas libres, de áreas interferidas, de proyectos en actividad y qué tipo de minerales son explotados".

Dentro de la política de promoción, Harramendi destacó la edición de un separata en la revista especializada *The Mining Journal* sobre la potencialidad de la actividad minera en Uruguay, así como otros emprendimientos junto al Instituto Uruguay XXI.

Además en los próximos meses se creará una página en Internet con información sobre minería del Mercosur.

Nº DOCUMENTO	9713330
TÍTULO	INVERSIONES ARGENTINAS EN SECTOR MINERO URUGUAYO
PROVINCIA	150483
FECHA DE REGISTRO	31-7-97
VINCULACIÓN	66860
	11161
	11406
	307466

Doc. Poco legible

9713330

07-01.

DP5103

R ECOBT 07-31 00322
icx mun exg nis

ARGENTINA-PRIVATIZACION
GRUPO MACRI-BANCO GALICIA LOGRA CONCESION CORREO

Buenos Aires, 31 jul (EFE).-- Un consorcio formado por empresas Macri, del millonario italoargentino Francisco Macri, el banco de Galicia y el correo británico ganó hoy en pública subasta la concesión, por 30 años, de la compañía estatal que presta servicios telegráficos y postales en Argentina.

El consorcio ganador ofreció pagar al Estado un canon de 51,6 millones de dólares cada seis meses para lograr la concesión del Correo Argentino, con lo que superó al grupo con el que competía, formado por Samuel Liberman y la Cooperativa Transporte Automotor Cuyo (TAC), que estaba dispuesta a abonar 48,5 millones.

Las autoridades argentinas definieron hoy este asunto porque el lunes pasado -cuando se hizo la apertura de la ofertas económicas- los grupos en pugna ofrecieron cantidades con diferencias menores del cinco por ciento, lo que forzó a una nueva oferta.

El consorcio liderado por la empresas Itrón y Sideco, del Grupo Macri, subió su primera oferta en 600 mil dólares, mientras que el encabezado por Liberman se mantuvo en su propuesta original y quedó fuera de concurso.

Si el proceso de privatización continúa como está previsto, la próxima semana el Gobierno deberá emitir un decreto para adjudicar la operación del correo por 30 años al consorcio ganador, asistido técnicamente por el Correo Británico.

Los nuevos operadores privados del Correo, cuyo consorcio se encuentra formado por un 87,5 por ciento de las empresas del Grupo Macri y el 12,5 por el Banco de Galicia, se harán cargo del negocio postal el próximo 1 de septiembre.

El pliego de bases y condiciones que sirvió de marco a la privatización obliga al concesionario, además del pago del canon semestral, a desembolsar un mínimo de 3.346.000 dólares durante los 30 años de concesión en concepto de inversiones.

El director de Relaciones Institucionales del Grupo Macri, Jorge Aguado, aseguró que el holding "está preparado para asumir plenamente en setiembre la concesión del correo". EFE

MF/EO/JMA

07/31/22-32/97

DOCUMENTO	9713331
TITULO	PRIVATIZACION DEL CORREO
PROCESO	518593
FECHA DE RECEPCION	31-7-97
NUMERACION	66860
	11411
	11463

9713331

01-01.

PRESUPUESTO EDUCATIVO

CRITICAS A LA MINISTRA DE EDUCACION

Continúa la pelea en el Gobierno por el aumento salarial a los docentes

El jefe de Gabinete desautorizó a Decibe • Dijo que la plata para un eventual aumento sólo podía salir del presupuesto de Educación • La ministra había propuesto crear un fondo especial

Siguen los choques en el Gobierno por el anuncio de un aumento en los sueldos de los maestros. Ayer, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, desautorizó con dureza a la ministra de Educación, Susana Decibe, quien, por su lado, negó que proponga la creación de nuevos impuestos para financiar la mejora salarial.

Por la tarde, mientras varios ministros y secretarios la criticaban en privado, Decibe ingresó a la Casa Rosada y, aunque no figuraba en la agenda, fue recibida por el presidente Carlos Menem. A la salida, la ministra lucía de buen humor, muy distendida, y hasta le tiró besitos a los periodistas.

"¿Se siente sola en el gabinete?", le preguntó Clarín. "La soledad sería que el Presidente no estuviera de acuerdo. Y él está totalmente de acuerdo en encontrar una solución estructural al problema educativo", fue la respuesta.

"Ni loca me meto con este tema", contestó Decibe cuando se le preguntó si seguía impulsando la creación de un nuevo impuesto dirigido a los sectores con mayor capacidad contributiva.

Decibe aclaró que su propuesta tiende a que la Nación y las provincias se obliguen

"Menem está totalmente de acuerdo en encontrar una solución estructural al problema", dijo Decibe

a través de una nueva ley a mejorar los sueldos de los maestros, utilizando el dinero extra que salga de la mayor recaudación impositiva y de una serie de ahorros administrativos que la ministra no detalló.

Un rato antes de la visita al despacho del Presidente, en una conferencia de

prensa en el Congreso, Jorge Rodríguez aseguró que el Gobierno no analiza ningún proyecto de ley para financiar un aumento salarial. "No sé, ella estará analizando algo en ese sentido", minimizó el jefe de Gabinete.

Rodríguez negó que el Gobierno estudie la creación de nuevos impuestos, y sostuvo que la única manera de aumentar los sueldos docentes pasa por flexibilizar el Estatuto del Docente para recortar "todo este tema de licencias y de excesos de horas que tienen algunos docentes y que, según detectó el Ministerio de Educación, significan unos 2.500 millones de pesos".

En realidad, a tono con lo que piensa la mayoría del gabinete, Rodríguez no parece creer en la justicia del reclamo docente.

Ayer, por ejemplo, distribuyó un cuadro sobre la evolución del salario real de distintos trabajadores desde 1989, cuando Menem entró a la Casa Rosada. Los números del jefe de Gabinete indican que los sueldos de los maestros crecieron un 42,29 por ciento.

"Lo único que respalda el presidente Menem es que se analice la posibilidad de ir reordenando los fondos que ahora se usan para financiar licencias o excesos de horas", aseguró Rodríguez, ex ministro de Educación.

Por otro lado, Rodríguez derivó en los gobernadores el peso de un eventual aumento salarial. "La Argentina es un país federal", quiso escudarse el jefe de Gabinete.

A diferencia de Rodríguez, Decibe sostiene que, además de modificar el Estatuto del Docente, es necesario abrir la mano y

aumentar los sueldos del sector. Decibe se puso en contra a la mayoría de sus compañeros en el Gobierno (en especial a los ministros del Interior, Carlos Corach, y de Economía, Roque Fernández) cuando el lunes anunció su propuesta para crear un fondo especial que financie ese incremento.

Rodríguez aseguró que no se analiza ningún proyecto de ley para financiar un aumento salarial

to. Al día siguiente, el martes al atardecer, Rodríguez convocó a Decibe a su despacho, donde lo esperó junto a Fernández.

"Fue un encuentro muy duro", confió un funcionario de la Casa Rosada. Allí, Rodríguez y Fernández le informaron que su propuesta de crear un nuevo impuesto no tenía consenso.

Ayer, bien temprano, al hablar por FM News, Decibe precisó su propuesta: "Yo no estoy proponiendo aumentar los impuestos o subir otros impuestos; en tal caso, eso lo tendría que definir Economía u el Congreso".

En sectores de la Casa Rosada cuestionan a Decibe porque entienden que, con su anuncio, se quiere diferenciar del resto del Gobierno. En algunos despachos creen que "está demasiado presionada por la carpa de los docentes", según comentó a Clarín un secretario de Estado.

Otros funcionarios, en especial los allegados a Rodríguez, sospechan que Decibe estaría preparando su salida del gabinete. "Quiere irse levantando la bandera de los docentes", dijo un informante.

El particular enojo de la gente de Rodríguez tiene su explicación: Decibe heredó el cargo de ministra cuando Rodríguez pasó a ocupar la Jefatura de Gabinete. En aquel momento, Decibe exhibía una fuerte lealtad política con Rodríguez que se fue debilitando en forma notoria con el paso del tiempo.

Mientras Decibe se muestra más conciliadora con los gremialistas docentes, Rodríguez vinculó la Carpa Blanca a la oposición. "No reclaman por la mejora de la educación; hacen un reclamo salarial y están instalando un discurso desde la oposición, desde el Frepaso, clarín."

Por su lado, la oposición presiona para que se discuta la ley de financiamiento educativo, que permitiría un aumento salarial. Así, los diputados del radicalismo, el Frepaso y algunos partidos provinciales están acampando en el recinto de la Cámara (ver página 4).

DOCUMENTO	9713332
TITULO	PRESUPUESTO EDUCATIVO
PROCEDENCIA	150024
FECHA DE PROCEDENCIA	31-7-97
VINCULACIONES	66960 11161 11316

Doc. Poco Legible

01-02

9713332

PRESUPUESTO EDUCATIVO

LA LEY FEDERAL NO SE CUMPLIO

El estallido de un viejo reclamo

CLAUDIA AMIGO

Una novedosa forma de protesta —los maestros ayunando frente al Congreso en la Carpa Blanca— hizo que estallara el problema del financiamiento para la educación. Pero el conflicto se remonta a, por lo menos, cinco años atrás.

Hoy, un docente que empieza su carrera gana en promedio alrededor de 300 pesos. Este dato justifica la urgencia de la opositora Confederación de Trabajadores de la Educación (CTERA), que reclama una ley de emergencia para resolver la situación de los docentes más postergados.

En 1992, con la transferencia de escuelas de la Nación a las provincias, el mapa escolar quedó fragmentado en veinticuatro pedruzcos. Los maestros se convirtieron en empleados de la administración pública, como los enfermeros o los policías, y sus sueldos pasaron a depender de cada gobernador.

A este complejo panorama se le sumó el incumplimiento, por parte del Gobierno, de las pautas de financiamiento fijadas por la Ley Federal de Educación. Esta norma, sancionada en abril de 1993, estableció una profunda reforma en el sistema educativo, no sólo en la estructura, sino también en los contenidos de los programas de estudio, en la evaluación y en la capacitación de los maestros.

Para financiar la transformación, la ley determinó que tanto la Nación como las provincias debían aumentar la inversión que destinan a la educación a un ritmo del 20 por ciento anual hasta duplicar los fondos, antes del año 2000.

La Nación no cumplió

Pero la Nación no respetó la ley. La oposición lo denunció en reiteradas oportunidades. Las autoridades de Educación le echaron la culpa al efecto de los "cortes" que sufrió todo el presupuesto. El ministro de Economía, Roque Fernández, prometió que recién para 1998 la cartera educativa tendrá un aumento de 180 millones de pesos (superaría, en total, los 2.700 millones), y así se respetaría la ley.

Como si esto fuera poco, la ministra de Educación, Susana Decibe, reconoció el pasado lunes el fracaso del Pacto Federal Educativo, firmado en setiembre de 1994 en San Juan. A través de ese acuerdo, la Nación se comprometió a invertir 3.000 millones antes del año 2000 en equipa-



DISTENSIÓN. Decibe, ayer a la mañana, en el cierre de las Olimpiadas de Matemática, en Mar del Plata, lejos del conflicto.

miento, infraestructura y capacitación para la reforma. Lo que las provincias iban a ahorrar en estos rubros lo destinarían a mejorar los salarios. Ahora, la funcionaria dice que "el Pacto no se cumplió en forma completa" y que las provincias "no reinvertieron en la educación lo que ahorraron".

Por eso, quiere un compromiso por ley para que los fondos lleguen a las escuelas y, en el medio, no cambien de rumbo o, simplemente, se "diluyan". Su proyecto de ley pretende regular la inversión consolidada, o sea, todas las partidas, no sólo las del Ministerio sino también las provinciales, para "protegerlas".

Pero la idea no cierra a nivel político ni en el gabinete ni entre los gobernadores. Ya hubo una reunión cumbre, el 17 de junio, donde aseguraron que en las provincias no hay reclamos salariales de los docentes y que, en caso de tener más dinero, lo destinarían a los desocupados. □

9713332

02-02.

COLUMNISTAS

Exportaciones crecen fuera del Mercosur



Escribe
Alberto
Guadagni
Secretario de
Industria, Comercio y Minería

Durante la década del '80, la balanza comercial -con la sola excepción del año 1981- resultó siempre superavitaria. Sin embargo, este resultado no surgió como consecuencia de haberse alcanzado una estructura económica sólida, moderna y con alto grado de competitividad. Por el contrario, estos superávits se enmarcaron en el contexto recesivo en los países de América latina -agobiados por la crisis de la deuda-, con muy bajo nivel de importaciones y con exportaciones que crecían espasmodicamente pero sin firmeza, al ritmo de las caídas en la actividad económica (durante los dos años de reactivación económica del plan austral, las ramificaciones exportadas se desplomaron).

Durante el primer trienio de la Convertibilidad (1991-'93), el orden macroeconómico alcanzado y la mayor vinculación con el mundo, provocó un fuerte aumento de las importaciones que llegaron a casi 17.000 millones de dólares en 1993. Ello resultó consecuencia natural de haber éstas caído a una tasa superior a 9% anual entre 1981 y 1990, y promediar a lo largo de la década apenas los 4.700 millones de dólares anuales. En ese contexto, en el cual las reformas implementadas y los acuerdos de integración aún no habían generado un mayor crecimiento de las exportaciones (las que crecieron sólo a 2% anual en esos tres años), se produjeron los primeros déficits comerciales desde 1981. Las dudas acerca de la viabilidad de mantener un tipo de cambio fijo dominaban el escenario económico de ese entonces. Más aún, se llegó a poner en duda también la conveniencia de continuar avanzando con el proceso de integración

del Mercosur, ante el desequilibrio comercial registrado con Brasil en 1992.

Sin embargo, las dudas de los que creyeron en ese momento que las exportaciones no iban a reaccionar favorablemente con las reglas económicas de la convertibilidad, y que iba a ser necesario volver a la vieja costumbre de las devaluaciones nominales, fueron perdiendo fuerza por el propio peso de los acontecimientos. En el segundo trienio 1994-'96, los beneficios de las reformas comenzaron a materializarse. La consolidación de la nueva organización económica permitió aprovechar las favorables condiciones de los mercados internacionales, y obtener, al mismo tiempo, importantes beneficios de los acuerdos negociados con los países de la región. En estos tres años, las exportaciones argentinas crecieron a una tasa de 22% anual -mayor a la observada en cualquiera de los principales países del mundo, superando incluso a los Nics del sudeste asiático, que lo hicieron a 16%. Señalamos que la totalidad de las exportaciones mundiales crecieron sólo a 12,7% anual.

• Dinamismo

Durante este período, el hecho más destacado fue que el crecimiento experimentado por las exportaciones extra-Mercosur también superó el aumento que vienen registrando las exportaciones mundiales y el de las economías asiáticas. Este hecho se sostendrá durante 1997, y la participación de las exportaciones extra-Mercosur en las exportaciones mundiales será la más alta de los últimos 17 años. Entre 1994 y 1996, muchos mercados mostraron un gran dinamismo (desta-

Industria, Comercio y Minería
cándose Irlanda, China, Argelia, Ucrania, India, Corea y Malasia), alcanzando las exportaciones a estos países tasas de crecimiento superiores a 60% anual.

Un comentario ahora acerca de las exportaciones industriales. En el segundo trienio de la convertibilidad (1994-'96), las exportaciones de manufacturas industriales crecieron a una tasa de 20,7% anual (en la década del '80 lo habían hecho apenas a 7,7%), pasando de menos de 3.700 millones de dólares en 1993 a 6.500 millones en 1996, y superarán los 7.700 millones de dólares en 1997. También las exportaciones de manufacturas de origen agropecuario (MOA) mostraron un fuerte dinamismo, creciendo a 19,7% anual, cuando en la década pasada apenas lo habían hecho a 3,5 por ciento.

El amplio proceso de diversificación que acompaña al crecimiento de las exportaciones hizo que productos pampinos tradicionales como cereales y oleaginosas, grasas y aceites, pellets, carnes y cueros, a pesar de registrar crecimientos elevados, hayan cedido participación frente a un grupo de nuevas actividades exportadoras muy dinámicas, localizadas a lo largo de todo el territorio nacional, fortaleciendo así las declinantes económicas regionales. Ellas son los complejos pesquero, frutihortícola y algodónero, lácteos, hortalizas y legumbres preparadas, tabaco y productos de molinería.

Entre 1997 y el año 2000 se producirán nuevas transformaciones dentro de la estructura exportadora. La corriente de inversiones, los cambios regulatorios en los mercados internacionales, la profundización de los acuerdos regionales y, en especial, el desarrollo de nuevos sectores exportadores -como es el caso, por ejemplo, de la minería, el gas y la energía eléctrica-, posibilitará que, de mantenerse las actuales condiciones en los mercados internacionales, la Argentina supere en el año 2000 los 41.000 millones de dólares de exportaciones, y alcance la más alta participación en los mercados mundiales en 30 años.

DOCUMENTO	9713334
TÍTULO	EXPORTACIONES CRECEN FUERA DEL MERCOSUR
NÚMERO	150027
FECHA DE EMISIÓN	31-7-97
VINCULACIÓN	46960
	11161
	11409

Doc Poco LEGIBLE

01-01

9713334

Exportaciones crecen fuera del Mercosur



Escriba
Alberto
Guadagni
Secretario de
Industria, Comercio y Minería

Durante la década del '80, la balanza comercial con la sola excepción del año 1981, resultó siempre superavitaria. Sin embargo, este resultado no surgió como consecuencia de haberse alcanzado una estructura económica sólida, moderna y con alto grado de competitividad. Por el contrario, estos superávits se enmarcaron en el contexto recesivo en los países de América latina - agobiados por la crisis de la deuda -, con muy bajo nivel de importaciones y con exportaciones que crecían espasmodicamente pero sin firmeza, al ritmo de las caídas en la actividad económica (durante los dos años de reactivación económica del plan austral, las cantidades exportadas se desplomaron).

Durante el primer trienio de la Convertibilidad (1991-93), el orden macroeconómico alcanzado y la mayor vinculación con el mundo, provocó un fuerte aumento de las importaciones que llegaron a casi 17.000 millones de dólares en 1993. Ello resultó consecuencia natural de haber éstas caído a una tasa superior a 9% anual entre 1981 y 1990, y promediar a lo largo de la década apenas los 4.700 millones de dólares anuales. En ese contexto, en el cual las reformas implementadas y los acuerdos de integración aún no habían generado un mayor crecimiento de las exportaciones (las que crecieron sólo a 2% anual en esos tres años), se produjeron los primeros déficit comerciales desde 1981. Las dudas acerca de la viabilidad de mantener un tipo de cambio fijo dominaban el escenario económico de ese entonces. Más aún, se llegó a poner en duda también la conveniencia de continuar avanzando con el proceso de integración

del Mercosur, ante el desequilibrio comercial registrado con Brasil en 1992.

Sin embargo, las dudas de los que creyeron en ese momento que las exportaciones no iban a reaccionar favorablemente con las reglas económicas de la convertibilidad, y que iba a ser necesario volver a la vieja costumbre de las devaluaciones nominales, fueron perdiendo fuerza por el propio peso de los acontecimientos. En el segundo trienio 1994-96, los beneficios de las reformas comenzaron a materializarse. La consolidación de la nueva organización económica permitió aprovechar las favorables condiciones de los mercados internacionales, y obtener, al mismo tiempo, importantes beneficios de los acuerdos negociados con los países de la región. En estos tres años, las exportaciones argentinas crecieron a una tasa de 22% anual -mayor a la observada en cualquiera de los principales países del mundo, superando incluso a los Nics del sudeste asiático, que lo hicieron a 16%. Señalamos que la totalidad de las exportaciones mundiales crecieron sólo a 12,7% anual.

• Dinamismo

Durante este período, el hecho más destacado fue que el crecimiento experimentado por las exportaciones extra-Mercosur también superó el aumento que vienen registrando las exportaciones mundiales y el de las economías asiáticas. Este hecho se sostendrá durante 1997, y la participación de las exportaciones extra-Mercosur en las exportaciones mundiales será la más alta de los últimos 17 años. Entre 1994 y 1996, muchos mercados mostraron un gran dinamismo (desta-

cándose Irlanda, China, Argelia, Ucrania, India, Corea y Malasia), alcanzando las exportaciones a estos países tasas de crecimiento superiores a 60% anual.

Un comentario ahora acerca de las exportaciones industriales. En el segundo trienio de la convertibilidad (1994-96), las exportaciones de manufacturas industriales crecieron a una tasa de 20,7% anual (en la década del '80 lo habían hecho apenas a 7,7%), pasando de menos de 3.700 millones de dólares en 1993 a 6.500 millones en 1996, y superarán los 7.700 millones de dólares en 1997. También las exportaciones de manufacturas de origen agropecuario (MOA) mostraron un fuerte dinamismo, creciendo a 19,7% anual, cuando en la década pasada apenas lo habían hecho a 3,5 por ciento.

El amplio proceso de diversificación que acompaña al crecimiento de las exportaciones hizo que productos pampaños tradicionales como cereales y oleaginosas, grasas y aceites, pellets, carnes y cueros, a pesar de registrar crecimientos elevados, hayan cedido participación frente a un grupo de nuevas actividades exportadoras muy dinámicas, localizadas a lo largo de todo el territorio nacional, fortaleciendo así las declinantes económicas regionales. Ellas son los complejos pesquero, frutihortícola y algodónero, lácteos, hortalizas y legumbres preparadas, tabaco y productos de molinería.

Entre 1997 y el año 2000 se producirán nuevas transformaciones dentro de la estructura exportadora. La corriente de inversiones, los cambios regulatorios en los mercados internacionales, la profundización de los acuerdos regionales y, en especial, el desarrollo de nuevos sectores exportadores -como es el caso, por ejemplo, de la minería, el gas y la energía eléctrica-, posibilitará que, de mantenerse las actuales condiciones en los mercados internacionales, la Argentina supere en el año 2000 los 41.000 millones de dólares de exportaciones, y alcance la más alta participación en los mercados mundiales en 30 años.

DOCUMENTO	9713334
TÍTULO	EXPORTACIONES CRECEN FUERA DEL MERCOSUR
SERIE	150027
FECHA	31-7-97
NUMERACIÓN	66960
	11161
	11409

Doc. Poco LEGIBLE

01-01

9713334

XU4828

R ECOBT 07-10 00149
SUR USA

BID-ARGENTINA
CREDITO Y DONACION A ARGENTINA PARA PROGRAMAS SOCIALES

Washington, 10 jul (EFE).- El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) anunció hoy la concesión a Argentina de un crédito por 33 y un donativo por cinco millones de dólares para programas sociales.

Estos programas están destinados a la atención de grupos de la población considerados vulnerables.

Con estos recursos se introducirá un modelo participativo de gestión social que facilite y promueva la capacidad de los grupos vulnerables para demandar y acceder a los servicios sociales esenciales, señala por medio de un comunicado.

El proyecto respaldado con créditos del banco interamericano favorecerá la formación de capital humano y social en la lucha por reducir la pobreza, mejorando la equidad en la entrega de los servicios sociales.

El préstamo de 33 millones de dólares ha sido concedido por el BID a un plazo de 25 años, con cuatro de gracia. EFE
rm/chs/dv

07/10/18-25/97

Nº DOCUMENTO	9713335
TÍTULO	BID PARA UN CREDITO Y DONACION A ARGENTINA PARA PROGRAMAS SOCIALES
PROCELENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	10-7-97
VINCULACION	66960
	19412
	500187
	11165

07-01

9713335

EP1199

R FOYBT 07-03 00388
ant icy

ARGENTINA-SINDICATOS
SINDICATOS DISIDENTES ORGANIZAN MARCHA CONTRA REFORMA LABORAL

Buenos Aires, 1 jul (EFE). Un grupo de sindicatos disidentes convocó hoy en Argentina a una marcha de protesta para el 11 de julio en repudio al acuerdo que sellaron el Gobierno y los líderes obreros para avanzar hacia una reforma laboral.

La protesta surgió de un plenario al que asistieron unos 2.000 delegados de gremios agrupados en el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) y en las 62 Organizaciones Peronistas, quienes se han enfrentado a la cúpula de la Confederación General del Trabajo (CGT), la mayor central sindical del país.

La reunión transcurrió en medio de fuertes críticas y algunos insultos contra miembros del Gobierno y directivos de la CGT a los que este sector sindical califica de "traidores" por el contenido de los acuerdos sellados.

Hugo Moyano, uno de los directivos del MTA, dijo hoy que la idea es la de lograr que obreros de todas las provincias argentinas acudan a la marcha que se hará por las calles de Buenos Aires y terminará en la histórica Plaza de Mayo, frente a la Casa de Gobierno.

Los directivos del MTA abandonaron semanas atrás sus puestos en la directiva de la CGT y el plenario de hoy ha profundizado las diferencias entre ambos sectores, aludiendo al hecho de crear un nuevo cisma en el movimiento obrero argentino.

La protesta fue convocada en momentos en que el presidente de Argentina, Carlos Menem, decidió asumir personalmente las gestiones del Gobierno para lograr que empresarios y sindicalistas lleguen a una base de consenso para la reforma laboral.

En mayo pasado, las autoridades de la CGT y miembros del Gobierno firmaron un "acta de coincidencias" para la reforma que no contó con el aval de la clase empresarial ni de los sectores más combativos del sindicalismo.

Menem se reunió el lunes, por separado, con directivos sindicales y empresarios y les exhortó a buscar un acuerdo para enviar a más tardar la semana próxima al Congreso un proyecto de reforma laboral consensuada.

Los sindicatos han denunciado que las empresas pretenden debilitar su poder de representación en la discusión de convenios colectivos de trabajo, a la vez que procuran regresar a los obreros a "la época de la esclavitud" con cambios en las jornadas laborales y temporadas de descanso.

El Gobierno y los empresarios creen que las modificaciones son la herramienta más útil de que se dispone para combatir al creciente desempleo, que afecta al 12,3 por ciento de los argentinos en condiciones de trabajar. EFE

HE/INA

Nº DOCUMENTO	9713336
TITULO	MARCHA EN PROTESTA DE REFORMA LABORAL
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	11-7-97
NUMERACION	66860
	11165
	11103

Doc. Poco Legible

9713336

XG7417

R ECOBT 07-08 00358
mun exq icx

ARGENTINA PROTESTA
MARCHA FRENTE A CASA DE GOBIERNO CONTRA REFORMA LABORAL

Buenos Aires, 8 jul (EFE).- Las asociaciones sindicales, políticas y sociales han convocado para el próximo viernes una manifestación contra los planes del Gobierno argentino para reformar las leyes del trabajo.

La marcha, que terminará en la Plaza de Mayo de Buenos Aires, frente a la Casa de Gobierno, cuenta con el apoyo de los sindicatos que se oponen a la Confederación General del Trabajo (CGT), la mayor central sindical del país.

"El pueblo está diciendo basta a una política de ajuste, porque necesita resolver elementalmente el hambre, la desocupación, y la perspectiva de futuro que le están robando colidianamente", dijo en una conferencia de prensa Víctor de Genaro, jefe de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA).

Añadió que ese contexto beneficia a "los grandes grupos económicos que hoy concentran la riqueza, con un gobierno que les está sirviendo antes que pensar seriamente en la necesidad del pueblo".

La marcha "Por la Educación y el Trabajo" fue convocada la semana pasada por más de medio centenar de sindicatos en repudio al "Acta de coincidencias" que la cúpula de la CGT firmó con el Gobierno para avanzar hacia una reforma laboral.

Los gremios combativos acusan a las autoridades de la CGT de haber "traicionado" al movimiento obrero al aceptar puntos de vista que pueden hacer que los trabajadores vuelvan a los "tiempos de la esclavitud".

"No aceptamos que se modifiquen las leyes laborales y que se flexibilice las relaciones de trabajo. Lo que tiene que hacer el movimiento obrero es discutir la búsqueda de soluciones, que pasa por el trabajo para la gente", opinó Juan Manuel Palacios, jefe del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA).

La polémica por la reforma laboral, en la que los sindicatos no se ponen de acuerdo con los empresarios, pone en juego los sistemas de contratación de trabajo, los métodos de liquidación de indemnizaciones y las jornadas de descanso y vacaciones, entre otras cosas.

La opositora Unión Cívica Radical, el Frente País Solidario, el Partido Comunista, Patria Libre, Cambio 97 y Nueva Dirigencia comprometieron su participación a la marcha nacional, al igual que la Federación Universitaria Argentina (FUA). EFE

mf/bh/PL

07/08/21-26/97

9713336

AMU

ARGENTINA-PROTESTA (Previsión)
OBREROS Y DIRIGENTES OPOSITORES SE MANIFIESTAN PLAZA DE MAYO

Buenos Aires, 11 jul (EFE).- Dirigentes obreros, desocupados, estudiantes y miembros de la oposición que llegarán desde distintos puntos de la Argentina se reunirán hoy en la Plaza de Mayo de esta capital para protestar contra la política económica y el proyecto de reforma laboral que impulsa el gobierno.

El ex presidente Raúl Alfonsín encabezará la columna de manifestantes del centenario partido Unión Cívica Radical (UCR) en los tramos finales de la denominada "Marcha por el Trabajo", organizada por las centrales obreras Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y Central de Trabajadores Argentinos (CTA).

La protesta también ha sido convocada por la Federación Universitaria (FUA), partidos políticos y organizaciones humanitarias y tiene características similares a la "Marcha Federal" efectuada el 6 de julio de 1994, en la que unos 50.000 manifestantes de todo el país se reunieron en el histórico paseo público, situado frente a la Casa Rosada (sede del gobierno).

El pasado miércoles unos 4.000 manifestantes de las provincias, que reclaman al gobierno que declare "la emergencia ocupacional, previsional, educacional y social", comenzaron a desplazarse hacia esta capital en autobuses.

El secretario general del sindicato de los camioneros, Hugo Moyano, convertido en uno de los dirigentes más combativos contra el gobierno del presidente Carlos Menem, pronunciará un discurso en el cierre de la protesta en la Plaza de Mayo.

Moyano dijo ayer que "el eje de la reclamación es la creación de puestos de trabajo para todos pero la movilización está, además, destinada a mostrar una Argentina del desempleo, la inseguridad social, la falta de sensibilidad y la miseria que se padece a diario y no una Argentina que está en el pensamiento del presidente y algunos funcionarios".

El dirigente, que rechaza "la connivencia" de la central obrera Confederación General del Trabajo (CGT), la más grande del país, con el gobierno, aseguró que la movilización "va a repudiar el acta de coincidencia de la reforma laboral" que firmó esa organización obrera con el Ejecutivo.

Moyano calificó dicho acuerdo como un "desprecio al movimiento obrero y una entrega de los convenios colectivos de trabajo".

Menem envió el martes al Parlamento una serie de proyectos de reforma laboral después de que fracasaron las negociaciones entre empresarios y sindicalistas impulsadas por el Gobierno para lograr la redacción de una propuesta avalada por los dos sectores.

Las disidencias están centradas en los métodos para la discusión de los convenios colectivos de trabajo y en el plan de liberalización de las obras sociales administradas por los sindicatos, que constituyen su principal fuente de financiamiento.

Los empresarios pretenden también cambiar el sistema de pago de indemnizaciones por despido, introducir modificaciones en las jornadas laborales y tiempos de descanso entre otras medidas que, según los sindicatos combativos, "procuran hacer regresar a los obreros a los tiempos de la esclavitud".

En momentos en que los manifestantes de las provincias

emprendían su marcha hacia la capital del país el gobierno anunció que entre octubre de 1996 y mayo de este año la desocupación bajó entre el 1,1 y el 1,4 por ciento debido a la creación de 200.000 puestos de trabajo.

Por su parte, el presidente Menem ratificó ayer la vigencia de las políticas impulsadas por su gobierno durante un acto celebrado en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires.

"Según los últimos datos que estamos procesando de junio del año pasado a junio del corriente se han creado 400.000 nuevos puestos de trabajo", afirmó el mandatario.

En cuanto a los índices de pobreza, indicó que "están muy por debajo de aquellos que teníamos en 1989, además de otros aspectos que han reubicado al país en un lugar de privilegio en el concierto de las naciones del mundo".

"Ya estamos en el primer semestre de este año superando 8 puntos el crecimiento del Producto Interior Bruto y creo que esta tendencia se va a mantener durante este año y abrirá las puertas a un crecimiento similar o quizás superior en 1998", aseguró. - EFE

03-03

9713336

LA SITUACION LABORAL

CIFRAS OFICIALES: LA DESOCUPACION CAYO AL 16,1%

La baja del desempleo fue mayor en el conurbano

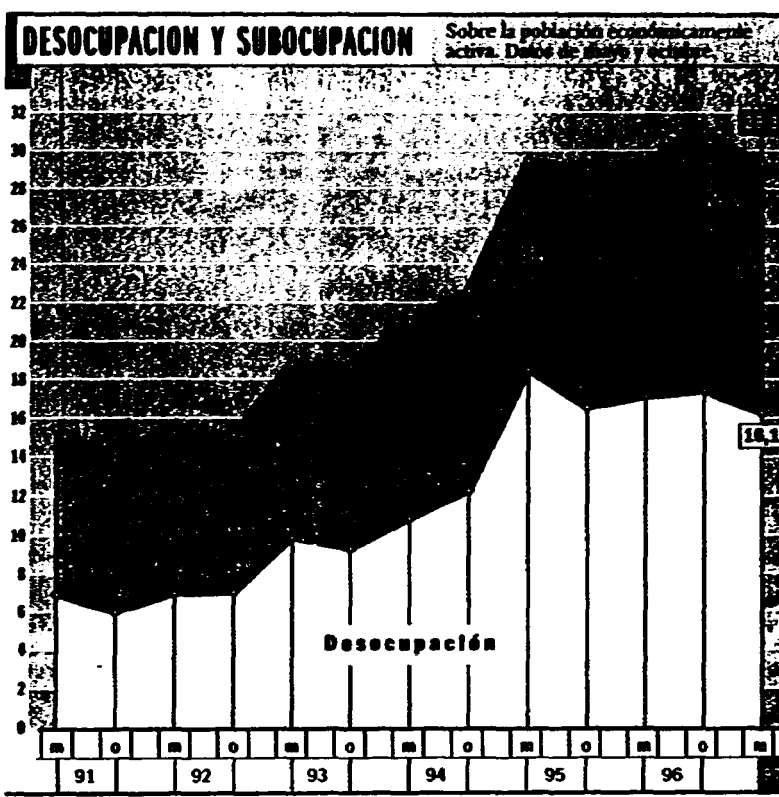
En todo el país la desocupación bajó 1,2 punto • En el conurbano la caída fue del 2,6%
• Aun así, a nivel nacional hay 2.003.000 personas sin trabajo • Y 1.720.000 subocupados

El informe oficial de Economía confirmó que la desocupación bajó al 16,1 por ciento entre octubre de 1996 y mayo de 1997. El mismo documento explica que esa baja se debió, fundamentalmente, a la creación de empleos en el conurbano bonaerense.

El número de desocupados cayó en 85.000 personas en el Gran Buenos Aires, mientras que aumentó en 41.000 trabajadores en el resto del país. Algo similar sucedió con los subocupados: hay 50.000 menos en el Gran Buenos Aires, pero 90.000 más en el resto del país.

En esos distritos, la tasa de desocupación bajó del 21,1 al 18,6 por ciento. Aun así, sigue siendo más alta que el promedio nacional y sólo es superada por Bahía Blanca, con el 19,5 por ciento, y Mar del Plata, con el 19,3 por ciento, ambas ciudades también ubicadas en la provincia de Buenos Aires.

Rodríguez dijo que todavía no hay datos más desagregados por regiones o provincias que permitan explicar esta disparidad, pero admitió que los programas transitorios de empleo público o la intensidad con que los empleadores recurren a los contratos temporales podrían aclarar el mejor comportamiento laboral en los partidos del conurbano bonaerense. A pesar de que la tasa de desocupación entre octubre de 1996 y mayo de 1997 disminuyó del 17,3 al 16,1 por ciento, la cantidad de gente sin trabajo se redujo apenas en 44.000 perso-



Por
ISMAEL BERNARDEZ
De la Redacción de Clarín

Explicaciones que apuntan a la política

Hubo una indisimulada intencionalidad política en la manera como Carlos Rodríguez presentó ayer las cifras de desempleo: fue para hacer frente a los que se oponen parcial o totalmente a la flexibilización laboral que quiere Economía.

Así, dijo que de mayo de 1996 a mayo de este año la economía había crecido un poco más del 6 por ciento y el empleo, en 5 puntos. Pero aseguró que sólo 1,5 punto de la mayor ocupación se debía al aumento del PBI.

El resto lo atribuyó a la rebaja de los aportes patronales, la vigencia de los contratos temporales y los programas transitorios de empleo financiados por el sector público.

Y planteó que había que continuar con la rebaja de los aportes, mantener y extender los contratos temporales, por medio de la reducción o eliminación de la indemnización por despido.

Aprovechó además para señalar que los contratos temporales tenían un defecto: que al vencer, el mismo trabajador no puede volver a ser empleado en forma transitoria, lo que "le genera incertidumbre".

Por eso señaló que la clave es que no se detenga la flexibilización laboral. Incluso planteó que los contratos laborales no tengan costo alguno por despido para el empleador y así como una empresa toma gente, también pueda prescindir de ella cuando no la necesita.

El modelo es EE.UU., donde no hay contratos por tiempo indeterminado o indemnización por despido, ejemplificó el jefe de asesores de Economía. Claro que EE.UU. tiene un sólido seguro de desempleo, algo que aquí no existe.

Rodríguez mandó, así, un tiro por elevación contra el acta Gobierno-CGT y de paso abrió el paraguas por si en las próximas mediciones el desempleo sigue sin bajar drásticamente. Si esto pasa, Economía podrá argumentar que fue porque la flexibilización resultó insuficiente.

El total de personas con problemas de empleo llega a 3,7 millones: el 30 por ciento de la fuerza laboral

nas, de acuerdo con las cifras del INDEC y de la Secretaría de Programación Económica que se dieron a conocer ayer.

Al mismo tiempo, los subocupados —personas que trabajan menos de 35 horas semanales y desean trabajar más— aumentaron en 40.000 personas ya que pasaron de 1.680.000 a 1.720.000.

En consecuencia, el total de personas con problemas de empleo llega a los 3,7 millones, equivalente al 30 por ciento de la fuerza laboral. Esta cifra casi no se movió desde octubre, lo que revelaría que "cuesta bajar el desempleo", como admitió el jefe de asesores del Palacio de Hacienda, Carlos Rodríguez, durante la rueda de prensa en la que se distribuyeron los datos oficiales de desempleo de mayo.

En la Capital Federal hubo un ligero aumento del desempleo, y en el interior, sobresale Jujuy, donde la tasa de desocupación trepó del 12,5 al 18 por ciento y la de subocupados del 7,8 al 13,8 por ciento. Si se suman ambas tasas, en esa provincia del Noroeste aumentó en más del 50 por ciento la gente con problemas de empleo.

En los 6 meses que van de octubre a

mayo se crearon 318 mil puestos de trabajo. Como al mismo tiempo 274 mil nuevos trabajadores salieron a buscar trabajo, sólo quedaron 44 mil vacantes para todos los desocupados.

De estas cantidades surge la disminución de los 2.047.000 desocupados que había en octubre a los actuales 2.003.000 trabajadores sin empleo.

Cuesta arriba

En base a esos números Rodríguez dijo: "Cuesta bajar el desempleo", pero también aseguró que estas cifras son "un buen comienzo".

Rodríguez destacó que en el último año (esto es, mayo del 96 a mayo del 97) se crearon 518 mil puestos de trabajo, lo que es un dato anual récord desde la convertibilidad. Y atribuyó esta mayor creación de empleos a que el crecimiento económico actualmente es más sano que al comienzo de la convertibilidad, entre 1991 y 1993.

"Entonces hubo más oferta laboral por la entrada de capitales que alimentó un 'boom' de consumo, insostenible en el tiempo. Ahora el motor del crecimiento es el ahorro y la inversión real", señaló Rodríguez.

También atribuyó el mayor empleo a las rebajas de aportes patronales y que ahora los empleadores hacen un uso más intensivo de los contratos temporales, porque pagan menos aportes jubilatorios y los trabajadores no tienen indemnización

Al crecimiento natural de la población hay que sumarle que más gente salió a buscar trabajo

cundo vencen esos contratos.

Rodríguez, entonces, dijo que la flexibilización del mercado laboral debía proseguir y advirtió que "si se derogan los contratos laborales temporales, las cosas podrían empeorar, salvo que se promueva otra forma de contratación temporal, con menores aportes patronales y sin indemnización". La derogación de esos contratos figura en el acta de coincidencia del Gobierno con la CGT.

"Lo que sucede —agregó el jefe de asesores de Roque Fernández—, es que al crecimiento natural de la población hay que sumarle que más gente salió a buscar trabajo", por lo que el "stock" de desocupados apenas bajó en 40.000 personas.

Rodríguez admitió que hay varias explicaciones para este aumento de la cantidad de gente que sale a buscar empleo. En algunos segmentos puede deberse a que hay una mejora en las condiciones salariales y laborales, y en otros a que nuevos integrantes del grupo familiar buscan mejorar los ingresos ante el menor salario o el desempleo del jefe de hogar, según comentó el jefe de asesores de Economía. □

DOCUMENTO 9513337

TÍTULO DESOCUPACION CAYO AL 16,1%

FECHA 15-0090

CHARTER 18-7-97

CULACIONE 66960

11165

11322

01-04

Doc. Poco Legible

0713337

DOCUMENTO DEL CONSEJO EMPRESARIO ARGENTINO

Menem recibió una propuesta para bajar la desocupación

Lo dirigió Juan José Llach, ex secretario de Programación • El trabajo tiene un diagnóstico de la situación y propuestas para enfrentarla • Sostiene que la mejor forma de encarar el desempleo es el crecimiento

El Consejo Empresario Argentino (CEA), que reúne a los principales empresarios del país, le entregó ayer al presidente Carlos Menem un elaborado estudio sobre el desempleo en la Argentina.

Los directivos del CEA, encabezados por su titular, Santiago Soldati, le dieron el trabajo a Menem durante una entrevista realizada en la casa de Gobierno, de la que participó, además, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Luego del encuentro los empresarios se retiraron de la Rosada sin formular declaraciones.

El trabajo, que Clarín anticipó en exclusivo el 25 de junio, estuvo dirigido por Juan José Llach, ex secretario de Programación Económica.

El documento señala que "sólo una cuarta parte de la desocupación está originada en las reformas económicas encarradas en esta década". Y agrega que "el

El trabajo tradicional, de todo el día y estable, ha desaparecido como forma mayoritaria de empleo

aumento en el número de personas que desean trabajar explica otro tanto el problema desocupacional del país", y también señala la inadecuada preparación laboral de los trabajadores.

Las complejidades

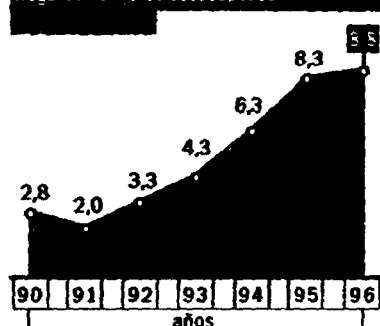
El CEA reconoce la "complejidad del problema que hoy enfrenta el país" en materia de desempleo y señala que "aunque es mucho lo que ya se ha hecho, es necesario profundizar las reformas (sobre todo en materia laboral)". "Muchas están aún retrasadas", enfatiza el documento empresarial.

El CEA expresa que es "consciente" de que "la importancia de las reformas obliga a una meditada discusión" de los temas,

Radiografía de los desocupados

Situación de los desocupados según el documento elaborado por cuenta del CEA

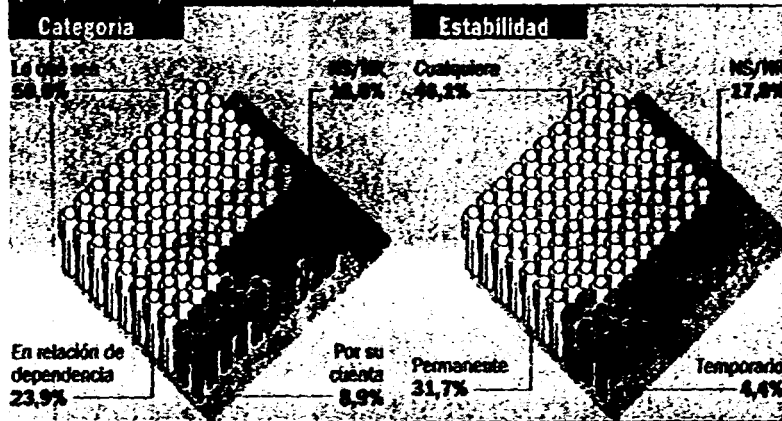
Hogares con hijos desocupados



Que condiciones buscan para trabajar

Aportes jubilatorios	44,8%
Otra social o cobertura médica	44,8%
Vacaciones pagas	44,8%
Aguinaldo	44,8%
Indemnización en caso de despido	44,8%

Que tipo de trabajo buscan los desocupados



Fuente: INDEC, Encuesta Permanente de Hogares.

pero resalta que "cuanto antes se implementen tanto más rápido se comenzarán a ver los resultados".

El documento admite que el trabajo tradicional, de jornada completa y estable, ha desaparecido como forma preponderante de empleo y en su lugar hay nuevos

esquemas de inserción laboral, inestables, heterogéneos, a tiempo parcial y en el sector terciario de la economía.

El texto considera que aun con crecimientos del 4,5% anual, el desempleo se mantendrá alto, por encima del 10% por razones demográficas, como el aumento

natural de la oferta laboral y la mayor participación femenina.

Propuesta

Para superar el problema, el documento dice que se debería crecer durante los próximos 10 años al 6% anual.

"La experiencia internacional enseña claramente que la única condición suficiente para alcanzar una solución satisfactoria de los problemas de empleo y desempleo es el crecimiento económico alto y sostenible en el tiempo."

Y para lograrlo, propone actuar simultáneamente en tres frentes:

■ Continuar la "estabilidad de las reglas de juego", basada en la "estabilidad macroeconómica, el adecuado marco de seguridad jurídica, y el apoyo comercial al esfuerzo exportador".

Para apoyar esa política, propone una "eficaz participación en los foros y orga-

Hay que continuar con "las reglas de juego", basadas en la "estabilidad macroeconómica"

nismos comerciales mundiales" y el apoyo "al esfuerzo comercial privado, en especial al de las pequeñas y medianas empresas, para quienes resulta difícil contar con la infraestructura comercial necesaria".

■ Hacer una buena reforma laboral. Esa reforma ayudaría a "corregir el sesgo contrario al uso del trabajo" en la medida en que se base en "una reducción de los impuestos al trabajo" y la "modernización del marco regulatorio laboral".

■ Capacitar a quienes tienen problemas de empleo. El documento aboga por la creación de un fondo de capacitación laboral; la reestructuración del Programa de Empleo Trabajar, redireccionando sus fondos a la creación de empleo privado, y financiar la migración laboral. □

ENCUESTA PRIVADA

Menos desempleo en Capital y G.B.A

Según una encuesta de la consultora Mora y Araujo, en junio, un mes después de la medición del INDEC que se conocerá este viernes, la tasa de desocupación en la Capital y Gran Buenos Aires se ubicó en el 16,8%, en tanto la de subocupados (que trabajan menos de 35 horas semanales) fue del 16%.

"Esto indica que desde octubre pasado el número de desocupados en esa región disminuyó en 100 mil", y que "la cantidad de empleos creados en el último año es de 220 mil", dice el estudio.

En número de personas: los desocupados sumarian 868 mil y los subocupados 827 mil, sobre una fuerza laboral activa de 5.158.000 trabajadores.

La encuesta abarcó a 704 hogares, con una población de 2.635 personas, argentinos y mayores de 14 años.

La desocupación se reparte de manera muy distinta: en la Capital es del 11,4% y en los partidos del conurbano del 18,1% (ver infografía). También es diferente entre los sexos: para los varones es del 14,4% y sube al 19,4% entre las mujeres.

A su vez, los jóvenes son los más perjudicados: los que tienen entre 14 y 19 años registran un desempleo del 29,7% y entre 20 y 24 años del 21,7%.

El relevamiento también detectó que sólo el 59,2% de las 4.290.000 personas ocupadas tienen una "buena calidad laboral", por ser patronos o trabajadores inde-

pendientes con suficiente capital o asalariados estables registrados en las empresas. El 40,2% restante, según la consultora, tiene una inserción laboral restringida o de baja calidad, por tener empleo intermitente o desempeñarse "en negro". De hecho, del total de asalariados se captó que el 37,9% trabaja "en negro".

Además, el 71,5% de los trabajadores "está algo o muy preocupado por la posibilidad de perder el empleo". Y, más concretamente, el 51,8% de los ocupados considera "muy" o "algo" probable que pierda el empleo en los próximos 12 meses. Este porcentaje trepa al 57,2% en el caso de los trabajadores con niveles socioeconómicos bajos. □

DESEMPLEO EN CAPITAL Y GBA

Desocupación	
Sexo	
Familia	
Educación	
Nivel socio-económico	

Fuente: Mora y Araujo

0713337

EL DESEMPLEO EN EL PAIS

Medición de mayo del INDEC, sobre la Población Económicamente Activa.

REFERENCIAS

■ desocupados
■ subocupados

Agglomerado urbano	Porcentaje
Bahía Blanca	10,5
Mar del Plata y Bahía	11,8
Gran Córdoba	10,9
Santa Fe y Santo Tomé	11,3
S.S. de Jujuy y Palpalá	10,6
Gran La Plata	11,0
Capital y Gran Buenos Aires	11,2
S. M. de Tucumán y Tañ Viejo	11,7
Gran Rosario	11,1
Paraná	11,1
Salta	15,9
Corrientes	13,7
Gran Catamarca	14,9
Paraná	11,8
Gran Resistencia	11,6
Neuquén y Plottier	12,7
Comodoro Rivadavia	12,1
Santa Rosa y Toay	11,9
San Luis y El Chorrillo	11,8
Gran San Juan	11,6
Ushuaia y Río Grande	11,3
S. del Estero y La Banda	11,1
La Rioja	10,3
Formosa	8,1
Gran Mendoza	7,9
Posadas	6,6
Río Gallegos	4,6

Fuente: INDEC

CLARIN

CRECIERON DESOCUPACION Y SUBOCUPACION

La mala nota del interior

El interior volvió a darle una mala nota al Gobierno en materia de empleo. Es que más allá del cordón del Gran Buenos Aires, en mayo se registraron 41 mil desocupados y 90 mil subocupados más que en octubre del año pasado (ver infografía).

En la comparación, "la peor de todas" fue la provincia de Jujuy. El desempleo trepó del 12,5 al 18 por ciento y los subocupados del 7,8 al 13,8 por ciento. Este espectacular aumento de la pobreza explica que también haya aumentado la "tasa de actividad": más gente salió a buscar trabajo porque muy pocos lo tienen.

En Salta, otra provincia conflictiva, disminuyó levemente la tasa de desocupación, del 16,3 al 15,9 por ciento, pero subió la de subocupados, del 11,5 al 13,7.

En Neuquén y Tierra del Fuego, otras

dos regiones donde hubo conflictos sociales, también hay una suba del desempleo.

Estos datos confirmarían que existen razones objetivas para explicar los cortes de ruta y otras manifestaciones de "piquetes" y "fogoneros", en esas zonas.

La contracara de Jujuy y Salta es Tucumán, donde la desocupación baja del 21,8 al 16,1 por ciento, mientras se mantiene casi sin variantes la tasa de subocupados. Esta baja en la desocupación tucumana se produjo, según las cifras del INDEC, junto a un gran aumento de la cantidad de gente que salió a buscar trabajo.

Este "atípico" comportamiento del empleo tucumano no puede atribuirse a la zafra, porque también baja el desempleo en relación a mayo de 1996 y además la encuesta del INDEC sólo mide la desocupación en el Gran San Miguel de Tucumán y

Tañ Viejo.

En Catamarca crece el desempleo del 12,7 al 14,8 por ciento y el subempleo del 15,3 al 17%. En el Informe Económico de 1996 del Ministerio de Economía se ubica a Catamarca como una provincia que crea empleo por las inversiones mineras.

En la provincia de Santa Fe, bajó la tasa de desempleo en el Gran Rosario pero aumentó en la capital y Santo Tomé. Algo similar pasó en Entre Ríos: sube el desempleo en Paraná y baja en Concordia.

En el Gran Córdoba la desocupación fue del 18,6 por ciento, pero no se puede comparar con la de octubre porque no se hizo la encuesta. Pero hace un año, en mayo del 96, fue del 17,2 por ciento.

Misiones, Santa Cruz, Santiago del Estero, La Rioja, Chaco y Corrientes tienen menores tasas de desempleo.

9713337

XU4926

R ECOBX 07-18 00320
mun exq

ARGENTINA-FARO
DESEMPLEO BAJO 1,2 POR CIENTO ENTRE OCTUBRE Y MAYO ULTIMOS

Buenos Aires, 18 jul (EFE).-- La tasa de desempleo argentina bajó el 1,2 por ciento entre octubre de 1996 y mayo de 1997, y se situó en el 16,1 por ciento, anunció hoy el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC), del Ministerio de Economía.

○ Fuentes oficiales indicaron que estos datos se producen por la creación de unos 200.000 puestos de trabajo.

La subocupación alcanza el 13,2 por ciento, según los mismos datos.

Un estudio oficial anterior, efectuado en octubre del año pasado, situaba en 17,3 por ciento el índice de desocupación en todo el país.

A pesar de las nuevas cifras, el paro en Argentina continúa siendo el más alto de Iberoamérica, afirma la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), con sede en Santiago de Chile.

El ministro argentino de Economía, Roque Fernández, en declaraciones a EFE en Londres, aseguró el jueves, 17, que el objetivo del gobierno del presidente Carlos Menem es hacer bajar el desempleo al diez por ciento en los próximos tres años.

Las autoridades argentinas esperan que el descenso del paro sea posible su reforma laboral, proyecto que el gobierno ha enviado al Parlamento con la intención de que se apuebe antes de las elecciones legislativas del próximo 26 de octubre.

○ Sin embargo, la reforma es motivo de polémicas en las filas del gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista) y del rechazo de las principales fuerzas políticas de la oposición.

Las asociaciones patronales reclaman que las empresas puedan negociar nuevos convenios colectivos de trabajo directamente con sus trabajadores, sin la intervención de los sindicatos, lo cual es rechazado por la central obrera Confederación General de Trabajo (CGT).

En rechazo a la política socioeconómica del gobierno, las centrales sindicales disidentes de la CGT, el Movimiento de Trabajadores Argentinos (MTA) y el Congreso de los Trabajadores Argentinos (CTA) han convocado a una huelga general para el próximo 8 de agosto. EFE

ee/lup/dv

07/18/15-16/97

04-04

9713337

XU4948

DOCUMENTO	9713338
TITULO	CGT SE OPONE A HUELGA CONVOCADA POR CENTRALES DISIDENTES
PROCESO	518593
FECHA DE RECIBO	21-7-97
NUMERACION	66860
	11165
	11103
R ECDX 07-21	0033
mun exu	515141
ARGENTINA-LABORAL	

CGT SE OPONE A HUELGA CONVOCADA POR CENTRALES DISIDENTES

Buenos Aires, 21 jul (EFE).-- El sindicato obrero Confederación General del Trabajo (CGT) de Argentina, el mayor del país, se opuso a la huelga general del 8 de agosto convocada por las centrales sindicales disidentes, en protesta contra la política socioeconómica del gobierno.

El secretario general de la CGT, Rodolfo Daer, afirmó que la convocatoria del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y el Congreso de los Trabajadores (CTA) "es una iniciativa inorgánica" en la que el organismo que encabeza "no va a participar".

"La única central obrera que puede paralizar el país es la CGT", afirmó el dirigente al diario "La Nación", de esta capital, tras defender la política de su organización que permitió un acuerdo laboral con el gobierno que está en manos del Senado.

Daer dijo que no está de acuerdo con la huelga debido a que el gobierno del presidente Carlos Menem se ha comprometido a cumplir con una "concertación social", la cual rechazan las centrales disidentes.

Los dirigentes del MTA Juan Manuel Palacios, del sindicato de conductores de autobuses, y Hugo Moyano, de los camioneros, consideran que la CGT "ha traicionado" a los trabajadores con el acuerdo al que llegó con las autoridades del gobierno.

Al respecto, Daer dijo que no va opinar debido a que "no es digno de un dirigente sindical descalificar a otro" y que no ha habido una "entrega" de los derechos de los obreros al afirmar que lo que ha logrado es mantener "el poder para negociarlos con la patronal".

El MTA y el CTA fueron formados por dirigentes sindicales que acusan a la CGT de estar aliada al gobierno de Menem y de llegar a acuerdos antes de las elecciones legislativas del próximo 26 de octubre para que no hubiese huelgas.

La huelga fue convocada la semana pasada durante una concentración en la Plaza de Mayo a la que asistieron trabajadores, representantes de los partidos de la oposición y dirigentes estudiantiles.

"La concentración puso nervioso al presidente y ahora está preocupado por la huelga. Menem niega la realidad del país, la desocupación y la pobreza", indicó Hugo Moyano.

Los analistas políticos consideran que las centrales sindicales disidentes se pondrán a prueba el próximo 8 de agosto con la medida de fuerza, a la que se han adherido los conductores de autobuses de corta, media y larga distancia, frente a la CGT que rechaza la protesta y desconoce la representatividad de quienes la convocan. EFE

ee/jg/dv

07/21/17-32/97

Doc. Poco Legible.

01-02

9713338

X06607

R POXB 07-26 00325
amt

ARGENTINA-TRABAJO
PODEROSO CONGLOMERADO SINDICAL APOYA HUELGA DE AGOSTO

Buenos Aires, 25 jul (EFE).-- Las 62 Organizaciones Peronistas, una de las más tradicionales agrupaciones sindicales de Argentina, anunció hoy, viernes, que se adherirá a la huelga convocada para el próximo 14 de agosto por los gremios combativos de este país, en repudio a la política social y laboral del Gobierno.

La decisión de "las 62" --lideradas por el veterano caudillo Lorenzo Miguel, del sindicato metalúrgico-- fue adoptada durante una asamblea de más de tres horas que contó con la asistencia de activistas y directivos de diversos sindicatos.

La mayoría de los asistentes pertenecen a gremios vinculados a la actividad del transporte y agrupados en el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), que convoca a la huelga junto a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Corriente Clasista Combativa (CCC).

Estas agrupaciones están enfrentadas a la cúpula de la Confederación General del Trabajo (CGT), la más antigua central obrera del país, que acordó con el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, unas bases sobre las cuales puede construirse una reforma laboral.

Pero las 62 Organizaciones rechazaron hoy esas coincidencias por considerar que avasallan antiguas conquistas de la clase obrera y amenazan con regresar a los trabajadores a la "época de la esclavitud".

Por ese motivo, la asamblea transcurrió en medio de duras críticas dirigidas a Menem y al líder de la CGT, Rodolfo Daer.

El Gobierno cree que la reforma laboral es una herramienta vital para combatir el desempleo, que supera el 16 por ciento, por lo que coincide con la opinión empresarial acerca de la necesidad de "flexibilizar" las normas que regulan las relaciones del trabajo.

Entre otras cosas, los empresarios quieren cambiar el sistema de pago de indemnizaciones para los trabajadores despedidos, disponer de herramientas para cambiar las jornadas laborales y tiempos de descanso y conseguir la desregulación del régimen de obras sociales administradas por los sindicatos. EFE

mf/luis/nd

07/26/00-12/97

02-02

9713338

DESDE EL PRIMERO DE SETIEMBRE

Mediación obligatoria para conflictos laborales

El sistema comienza en la Capital • Se creó un organismo especial • Los mediadores no podrán tardar más de dos meses en resolver cada caso • Sólo si fracasan se puede recurrir a la justicia

ISMAEL BERMUDEZ

Desde el 1° de setiembre regirá en la Capital Federal la mediación obligatoria para patrones y obreros. El sistema debía comenzar este viernes pero fue postergado un mes para que funcione sin fallas.

La idea es que los conflictos laborales se puedan resolver en apenas dos meses antes a los cuatro años promedio en que dura hoy un juicio.

Los mediadores son abogados elegidos por el Ministerio de Justicia y cobrarán más si su gestión es exitosa y lo contrario, así, evitar el pleito.

En Callao 110, de esta Capital, ya está casi lista la sede donde funcionará el Servicio de Instancia Obligatoria de Conciliación Laboral (SECLO), el nuevo organismo que dependerá del Ministerio de Trabajo.

Allí pueden ir los trabajadores en conflicto con sus patrones y también los patrones que tengan problemas con sus em-

pleados. Los mediadores son abogados elegidos por el ministerio de Justicia y cobran más si tienen éxito

pleados.

La idea nace con la ley que aprobó el Congreso en abril de 1996.

Se trata de la ley 25.635, que establece que todos los reclamos laborales de tipo individual tienen que ser sometidos a una instancia de conciliación o mediación obligatoria, antes de presentar la demanda ante la Justicia.

La iniciativa apunta a evitar que se sigan acumulando causas en tribunales laborales que no dan abasto.

Pero lo cierto es que el número de demandas judiciales laborales se redujo a la tercera parte en relación a las que se registraban en la década del 80.

Esta brusca caída obedeció entre otras razones a la sanción de la ley de riesgos del trabajo, que eliminó el juicio civil por parte del trabajador accidentado, salvo en caso de dolo.

Y a que hay menos trabajadores en relación de dependencia. Y los que están en esa condición, tienen, además, más cuidado en recurrir a la Justicia porque buscan resguardar sus empleos.

El sistema funcionará del siguiente modo:

■ Cada vez que se produce un conflicto laboral individual, como un despido, el trabajador -o un grupo de hasta tres trabajadores- deberá presentar el reclamo en un formulario puesto a su disposición. Así se pone inmediatamente en marcha el procedimiento. De este modo, el SECLO trasladará el reclamo a la empresa y sorteará a un conciliador o mediador que llamará a una primera audiencia.

■ Si alguna de las partes (trabajador o

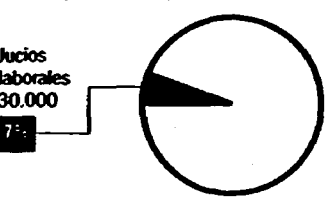
MEDIACION PARA PATRONES Y OBREROS

Causas judiciales de distinto tipo

Total de juicios en Capital Federal 454.394

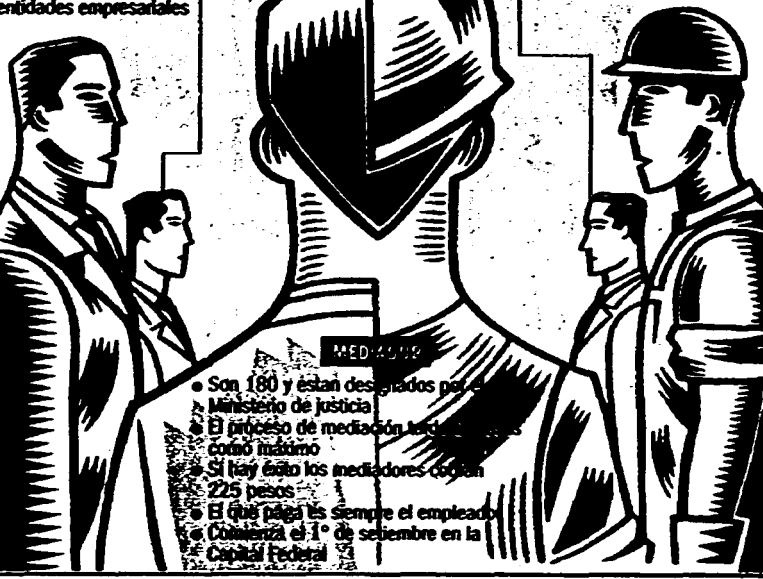
Juicios laborales 30.000

7%



El patrón puede concurrir con un abogado o un representante de las entidades empresariales

El empleado puede concurrir con un abogado o un representante de su sindicato



- Son 180 y están designados por el Ministerio de Justicia
- El proceso de mediación tendrá como máximo 225 pesos
- Si hay más de los mediadores, cobrará 225 pesos
- El que paga es siempre el empleador
- Comienza el 1° de setiembre en la Capital Federal

La UIA apoya al nuevo sistema mientras la CGT lo rechaza

Para Funes de Rioja, el asesor en tema laborales de la Unión Industrial, la ley de mediación laboral obligatoria fue la consecuencia del acuerdo firmado por el gobierno, la CGT y los empresarios en 1994. "Su objetivo es simplificar los conflictos de intereses, desalentando la industria del juicio que no beneficia ni a trabajadores ni a los empresarios. Tiene que quedar en claro que esto no implica desconocer o negar derechos sino resolver disputas y hacerlo con una celeridad que les de certeza", remarcó.

Este punto es el que objeta, precisamente, el abogado Héctor Recalde, asesor de la CGT y de varios sindicatos: "Este sistema significa privatizar los tribunales y ponerle trabas al acceso de

los trabajadores a la Justicia. Es una presión adicional sobre los trabajadores que sufren los bajos salarios y la desocupación para que acepten un acuerdo con sus patrones, inferior al que resultaría de un fallo judicial", insistió.

Funes de Rioja, está a favor de que se postergue 30 días el inicio de las tareas del SECLO, el organismo especial donde funcionará la mediación obligatoria. "Siempre que eso ayude a que inicie correctamente sus funciones el sistema. Es importante que arranque bien". Recalde, que se opuso desde el vamos al funcionamiento de la mediación, señaló: "Ahora, al postergarse, se prorrogó un mes la decisión de presentar un recurso de inconstitucionalidad contra esta conciliación obligatoria".

empleador) no está de acuerdo con la selección del mediador, podrá rechazarlo o recurrarlo dentro de un plazo de dos días.

■ Si el conciliador no admitiera la recusación, el titular del SECLO deberá dirimir el conflicto. En caso de que fuese aceptado el pedido de recusación, se hará un nuevo sorteo con exclusión del recusado.

■ El conciliador será sorteado de un listado seleccionado por el Ministerio de Justicia, que ya formó el Registro Nacional de Conciliadores Laborales. Ese Registro tendrá 180 abogados, con antecedentes en materia de Derecho del Trabajo.

■ El conciliador contará con 20 días para cumplir su tarea. Salvo que el patrón y su empleado acuerden una prórroga, que no puede durar más de 15 días. El trámite de la mediación durará a lo sumo dos meses.

■ El trabajador y el empleador deberán concurrir personalmente a las audiencias que fije el conciliador. Podrán ser asistidos por sus abogados o por sus representantes gremiales (sindicales o empresariales).

La iniciativa apunta a evitar que se sigan acumulando causas en los tribunales laborales

■ En las audiencias, las partes pueden fijar un arbitraje si no alcanzan un acuerdo. En ese caso, el arbitraje será inapelable.

■ Cada vez que se presente un reclamo, el empleador deberá depositar un arancel de 30 pesos con destino al fondo de financiamiento del SECLO. Para el trabajador, el trámite es gratuito.

■ En caso de que cualquiera de las partes no se presente sin una debida justificación a la audiencia, el conciliador impondrá una multa.

■ Si una de las partes no asiste dos veces seguidas a la audiencia, el mediador dará por finalizado el trámite de conciliación. En ese caso, queda abierta la instancia judicial. El mediador no podrá ser testigo en el juicio.

El mediador cobrará un honorario básico de 25 pesos, que se elevará a 225 pesos si su gestión es exitosa. La suma, siempre, deberá ser abonada por el empleador.

Si la conciliación fracasa, y luego en los Tribunales los jueces fallan en contra del empleador, la sentencia judicial podrá obligarlo a pagar un recargo.

Es de 3 a 10 veces el honorario básico de 25 pesos del mediador. La ley lo justifica así: "Por comportamiento abusivo que condujo a la frustración del trámite conciliatorio". Se espera que en breve las provincias también adhieran a esta instancia obligatoria. La mediación tendrá entonces alcance nacional. La ley prevé un premio para aquellos patrones que lleguen a acuerdos durante la mediación: tendrán preferencia para acceder a los programas de empleo y formación profesional que gestione el Ministerio de Trabajo.

N° DOCUMENTO

9713339

TITULO MEDIACION OBLIGATORIA PARA CONFLICTOS LABORALES

PROCEDENCIA CLAC-V 150624

FECHA DE PROCEDENCIA 28-07-97

VINCULACION 66964

11412

UN MILLON DE INDOCUMENTADOS LN 28/7

Trabajadores ilegales, en la Argentina

El problema de los indocumentados extranjeros en la Argentina no es nuevo. Por el contrario. Es un conflicto que se renueva periódicamente y que este mismo mes alcanzó especial virulencia por las reacciones que provocó un proyecto para modificar la ley sobre migraciones, que proponía incentivos económicos para delatar a los inmigrantes ilegales residentes en el país. La reacción hizo que el Gobierno desestimara el proyecto.

Se calcula que en la Argentina hay un millón de extranjeros indocumentados. De ellos, el 75 por ciento pertenecen a los países limítrofes (Bolivia, Paraguay, Chile, Uruguay y Brasil) y al Perú. El 25 por ciento restante procede de Asia y Europa.

Estos extranjeros indocumentados se ven obligados a trabajar en

condiciones que muchas veces son deplorables. Tienen necesidad de trabajar, simplemente, y encuentran empleadores en talleres textiles de Buenos Aires y en obras en construcción y quintas de los alrededores de la ciudad.

Un drama repetido

Algunos empleadores han desarrollado una verdadera "industria de la ilegalidad". Esta industria incluye el transporte de los trabajadores ilegales hasta el lugar de trabajo, el alojamiento en habitaciones precarias y la contratación de mano de obra con salarios y condiciones de trabajo que se encuentran al margen de toda norma legal. En algunos casos se incluye también la falsificación de documentos.

Algunos casos desnudaron el drama en toda su magnitud. En

1992 se descubrió el ingreso ilegal de hombres y mujeres bolivianos que trabajaban como verdaderos esclavos en la zafra azucarera. Y en 1995 la Policía detuvo a los miembros de una organización internacional que cobraba entre 30.000 y 40.000 dólares por persona para recibir en la Argentina a inmigrantes ilegales chinos y hacerlos entrar luego en los Estados Unidos y Canadá con documentos falsos.

Otros casos son más "rutinarios". En fábricas textiles clandestinas de Buenos Aires han sido sorprendidos trabajadores -coreanos, bolivianos, peruanos- que efectuaban largas jornadas laborales, muy mal remunerados y sin las más elementales condiciones de higiene. Algo parecido ocurre en zonas del conurbano, en este caso con trabajadores de la construcción y peones en casaquintas. □

Nº DOCUMENTO	9713340
TÍTULO	TRABAJADORES ILEGALES
PROCEDENCIA	150025
FECHA DE PROCE...	28-7-97
REGISTRO	66860
	11165
	11997

01-01.

9713340

Nº DOCUMENTO	9713341
TITULO	SINDICALES DISIDENTES CONFIRMAN HUELGA
PROCEDENCIA	518593
FECHA DE RECEPCION	31-7-80
VINCULACION	66860
	11165
	11103

DP5048

R ECDT 07-31 00303
mun exq icx

ARGENTINA-TRABAJO
SINDICALES DISIDENTES CONFIRMAN HUELGA 14 DE AGOSTO

Buenos Aires, 31 jul (EFE).- Centrales sindicales argentinas de la oposición confirmaron hoy en Buenos Aires el paro de 24 horas convocado para el próximo 14 de agosto en rechazo de la política socioeconómica del Gobierno.

Los convocantes a la huelga son el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la Corriente Clasista Combativa (CCC).

Estas agrupaciones están enfrentadas a la cúpula dirigente de la Confederación General del Trabajo (CGT), la más antigua central obrera del país, que acordó con el Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, las bases para llevar a cabo una reforma laboral, que está en estudio del senado.

Dirigentes del MTA y CTA consideran que la CGT "ha traicionado" a los trabajadores con el acuerdo al que llegó con las autoridades del gobierno para llevar a cabo la "flexibilización laboral".

Al paro también se unirá las 62 Organizaciones Peronistas, una de las más tradicionales agrupaciones sindicales de Argentina.

Los sindicalistas anunciaron en una reunión con la prensa la "total paralización del transporte automotor" debido a la participación en la protesta de gremios vinculados a la actividad del transporte y agrupados en el MTA.

El Gobierno cree que la reforma laboral es necesario para reducir el desempleo, del 16,1 por ciento.

Los empresarios quieren cambiar el sistema de pago de indemnizaciones para los trabajadores despedidos, disponer de herramientas para cambiar las jornadas laborales y conseguir la desregulación del régimen de obras sociales administradas por los sindicatos.

Las principales cámaras empresariales del país rechazan el pre acuerdo alcanzado entre el Gobierno y la CGT, cuya dirigencia pertenece al gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista), por considerar que no ayudará a flexibilizar el mercado laboral. EFE
ac/chs

07/31/18-32/97

9713341

01-01

EO 3/7 (24)
DESAPARECIDOS

Cuestionan papel de capellanes en la dictadura

Los sacerdotes militares bendijeron las matanzas realizadas por la última dictadura argentina alegando que era una misión bíblica", aseguró ayer el ex capitán Adolfo Scilingo, quien admitió en 1995 haber participado en las tareas de arrojar disidentes que eran transportados en aviones al mar.

"El capellán Luis Mancoff me dijo que ni siquiera necesitaba confesarme porque decía que yo había cumplido con el precepto bíblico de separar la paja del trigo", declaró Scilingo en una entrevista publicada ayer por el diario Página/12.

"Otro que decía lo mismo era el padre Alberto Sancheta, que era capellán de la ESMA", en referencia a la Escuela de Mecánica de la Armada, un importante centro de reclusión, tortura y desaparición de personas durante el régimen militar entre 1976 y 1983.

Las declaraciones surgieron un día después de que un ex capellán militar reconociera por primera vez que la Iglesia estaba al tanto de las matanzas cometidas por la dictadura y justificó el accionar de las Fuerzas Armadas.

Nº DOCUMENTO 9713342
TÍTULO DESAPARECIDOS - PAPEL DE LOS CAPELLANES EN LA DICTADURA
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 03-07/97
VICULACIONES 66960
17163

9713342

01-02

Capellán de la Fuerza Aérea argentina justificó crímenes de la dictadura

Según el cura, los militares querían purificar el ambiente y recibieron la ayuda de buena parte del clero católico

Giovanni Ferré
Roma

El "padre Antonio" fue capellán de la Fuerza Aérea argentina. En un reportaje de la revista italiana "Jesús", de la Congregación Paulina, realiza el primer reconocimiento personal de la participación de miembros de la Iglesia en la represión ilegal. Página 12 lo publica en forma simultánea con la revista cristiana, que edita cien mil ejemplares y pertenece a la segunda editorial de Italia. La identidad real del "padre Antonio" es fácilmente deducible por los detalles que él mismo brinda en la charla.

Preguntado por culpa de una pluma que se le semicongeló durante la guerra de las Malvinas Falklands. Iba por el resaca puede decirse que goza de buena salud, teniendo en cuenta que pasó los setenta años. Padre Antonio (no llamaremos así, aunque no sea su verdadero nombre) es de origen italiano, vive en Argentina desde 1949 y durante más de 35 años fue capellán militar de la Fuerza Aérea de ese país.

Como religioso asistió a los diez años de violento régimen militar dentro de los cuarteles, siendo solidario con los soldados. En el pasado pilotó aviones, bendijo 20 Mirage ("comprados de segunda mano a los judíos, en fin, a los israelitas") usados después en los Falklands. El mismo fue tomado prisionero por los ingleses durante aquella absurda guerra antártica y después fue repatriado. También enseñó Ética en una Academia Militar. A pesar de la edad tiene buena memoria. Hoy aceptó hablar con "Jesús" (publicación italiana) de la "guerra sucia" conducida por los militares en contra de los opositores del régimen. Único pedidor el anonimato.

—¿Qué puede contarnos de los años de la dictadura militar? Hubo tantos muertos inocentes, tantos prisioneros torturados, tantos desaparecidos...

—La comisión del poeta Ernesto Sábato dijo que los desaparecidos fueron treinta mil. Yo le aseguro que esta cifra es equivocada. Como mucho serán 50.6 mil. El hecho es que muchos desaparecidos en realidad están vivos y coleando, escaparon al exterior con pasaportes falsos y hoy a lo mejor trabajan en España. Es verdad, muchos fueron asesinados. El gobierno militar duró demasiado tiempo, diez años. Tenían que hacer todo en pocos años. Querían —digámoslo así— purificar un ambiente que era claramente comunista.

—Pero fueron asesinados muchos curas y monjes...

—No... Bueno, se cometieron algunos pequeños errores con algunas monjas extranjeras.

—¿Usted también es extranjero, ¿qué significa eso?

—Sí. Había tres monjas francesas que se habían puesto a defender una situación cuando no era necesario que se metieran en el medio, digámoslo así. Yo soy capellán de la Aviación. Y sé que "los míos" primero se informaban muy bien acerca de las personas. Sólo si alguno era verdaderamente comunista entonces lo agarraban.

—Los testimonios de los familiares de las víctimas son distintos: a la gente se le llevaban mientras estaban durmiendo y sin ninguna arma encima...

—Mire, en mi parroquia desaparecieron cinco o seis personas. Le aseguro que dos o tres de esos jóvenes estaban decididamente en contra de los militares.

—¿Y esto basta para que las personas sean asesinadas?

—No, los militares se los llevaban y los tenían en campos de concentración. Si mantenían su posición en contra del Gobierno, la Argentina y la democracia, entonces desaparecían.

—¿Contra qué democracia?

—Bueno, es cierto, no había democracia.

—¿Usted qué sabe de las revelaciones del capitán Scilingo?

—Scilingo era de la Marina.

—Sí. Scilingo contó que los militares hacían periódicamente "vuelos": embarcaban en un avión a desaparecidos que tenían en los cárceles secretas, los narcotizaban y después, cuando llegaban al medio del Río de la Plata, los tiraban al agua desde el avión.

—Es verdad. Pero no se trata de muchos casos. Tengo amigos militares que participaron en estas misiones y que hoy tienen grandes remordimientos.

—¿Alguno de esos militares se confesó con usted?

—Sí, sí, sí...

—¿Y usted qué les decía?

—Bueno, yo tenía que decirles que la vida militar es una guerra, que en el combate yo no puedo saber si el que tengo delante es inocente o culpable. Es mi vida o la suya.

—Eran prisioneros indefensos.

—Sí, pero se habían declarado enemigos del régimen militar. Después, de hecho, al final la Argentina se liberó de todos sus problemas.

—En tanto Iglesia, ¿cómo se comportaban ustedes frente a estas acciones del régimen militar? ¿Qué hacían los obispos?



Calificó al genocida Jorge Videla como "un buen católico" que no dio órdenes para hacer desaparecer personas.

—Defendieron a mucha gente, se dirigieron a las autoridades pidiendo clemencia. Pero los militares respondían que ellos obedecían órdenes. Tengo un amigo, monseñor Vittorio Bonamin, que era provicario castrense. Yo le llevaba todas las cosas oscuras, y él iba al Gobierno. Pero Videla le respondía: "Mire, monseñor, yo no sé nada. Los que hacen todo esto son los subalternos". Porque estaban decididos a limpiar la Nación de la gente que estaba contra los militares y también contra la vida religiosa y espiritual.

—Explíquese mejor: ¿qué significa "cosas oscuras"?

—¿Qué iba a contarle a monseñor Bonamin?

—Yo le llevaba los casos de los familiares de los desaparecidos que se dirigían a mí. Iba a ver a Bonamin. Y entonces él, en un acto de coraje, iba a ver al general Videla, que es un buen católico.

—No tan buen católico si hizo matar a tanta gente.

—No, no, él no dio órdenes... Los militares estaban divididos en varios cuerpos, Ejército, Marina, Aviación. A pesar de esto Videla consiguió salvar a personas que sabían por información directa que eran gente honesta, que no eran comunistas.

—Pero incluso si hubieran sido comunistas...

—Conozco un caso que me golpeó mucho. Yo era sacerdote en una parroquia que estaba cerca de un colegio. Ahí había una señorita, una secretaria. La superiora me dijo que era una ex monja paulina, una persona buena y capaz. Los militares la tenían en la mira, pensaban que era una disidente. Un día la siguieron hasta las afueras de la ciudad. En una quinta, adonde había ido esta muchacha, los militares encontraron un montón de volantes y panfletos contra el gobierno. Entonces desapareció. Y no volvió más.

—Es un hecho que muchos católicos comprometidos que eran contrarios a la dictadura fueron asesinados por los militares.

—Ahora recuerdo otro episodio. Un grupo de Acción Ca-

tólica de mi parroquia, que fueron todos aprehendidos por los militares. A uno de estos militantes le encontraron algunas cartas, firmadas por un cardinal, donde invitaba a resistir a los militares.

—Sin embargo a los cardenales argentinos se los consideraba más bien "blandos" con el régimen.

—Los que estaban en Argentina sí; los que estaban afuera no.

—Pero los militares mataron también a un obispo, monseñor Angelelli.

—De esa historia formé parte activa.

—¿En qué sentido?

—En el sentido que en la diócesis de Angeli. La Rioja, estaba la base aérea de Charimal. Había un comandante, un hombre católico, que iba siempre a misa, y que un día fue a una misa celebrada por Angelelli. En el sermón el obispo criticó duramente el golpe militar y se originó una pelea con el comandante, que se sintió ofendido. Al día siguiente, Angelelli prohibió que los sacerdotes de la diócesis se ocupasen del cuidado espiritual de los soldados de esa base militar. Entonces me dieron la misión de asistir a los militares de Charimal.

—De todas formas Angelelli después fue asesinado...

—No. Fue un accidente: está también el testimonio de su secretario. Una noche volvían a La Rioja en auto, iban rápido porque estaban apurados y —según su secretario— se pinchó una rueda; el auto se salió de la ruta y Angelelli murió.

—Según otros versiones el auto de Angelelli fue arrojado fuera de la ruta por otro misterioso auto...

—No, no, no. Eso es un invento.

—¿Según usted los militares hubieran querido matar al obispo?

—Angelelli era durísimo con los militares. Pero no hay pruebas de que haya sido asesinado. Fue un accidente, hay un testigo. Después quisieron hacerlo morir de la causa, porque era un charlatán. Pero estaba efectivamente del lado de los pobres, porque La Rioja es una zona muy pobre.

—¿Y los obispos qué les decían?

—Había muchos obispos excelentes. Ya le hablé de monseñor Bonamin. Después estaba el cardinal Caggiano, obispo de Rosario y más tarde de Buenos Aires, además de ser un obispo castrense. Ellos siempre nos recomendaron que no nos metiéramos en problemas, que fuéramos sacerdotes y nada más: no usar palabras fuertes y no criticar. Por esta razón los capitanes siempre fueron respetados por los militares.

—Pero con este silencio perdieron el comportamiento de los militares.

—No, nunca les dijimos "muy bien lo que están haciendo". Dentro de nosotros sufríamos, porque sabíamos que existían campos de concentración. No es que nos tuvieran informados, pero las voces corrían. Los años del régimen militar fueron difíciles, no había serenidad, había miedo. Pero si los militares no hubieran hecho lo que hicieron, hoy la Argentina sería peor que Cuba.

—Recientemente, la Conferencia Episcopal publicó un documento en el que se admite no haber hecho lo suficiente para denunciar los abusos cometidos y las violaciones a los derechos humanos. ¿Usted qué piensa?

—Fue un mea culpa muy fuerte.

—¿Pero por qué en Argentina hubo tan pocos obispos que denunciaron públicamente al régimen?

—Porque no es fácil encontrar hombres con el coraje para eso. Yo, personalmente, siempre traté de saber lo menos posible, para no verme comprometido. Los obispos se dedicaban a su misión estrictamente religiosa, sin alzar nunca la voz para protestar. Y nos recomendaron que no nos metiéramos en política.

—Qué quiere, también el cardinal Aramburu, que ocupó el lugar de Caggiano en Buenos Aires, trató de escapar frente a la situación.

0713342

VITELLI RESPONDE LAS ACUSACIONES ^{Piz} 10/7

"Estamos en eso"

"Es evidente que hay casos" de connivencia entre la policía y el juego clandestino, reconoció ayer el jefe de la Bonaerense. En la cúpula aseguran que el fin de la vinculación será un proceso a largo plazo.

Por R.M.

La cúpula de la Policía Bonaerense reconocía ayer en privado la veracidad de las imputaciones del juez César Ricardo Melazo, es decir, la connivencia de la fuerza con el juego clandestino y la prostitución. "No tenemos otro camino que ir bajando gente, una por una, y de acuerdo a las denuncias que recibimos. Sabemos que el fenómeno está extendido, pero la idea es pegar en los comisarios y subcomisarios, no en la tropa. El proceso es lento y a largo plazo", explicó a *Página 12* uno de los máximos jefes de la Bonaerense.

Pese a estos gestos, hay enormes dudas de que efectivamente se haga algo: cada unidad regional -hay 17- recaudan un promedio de 200.000 pesos mensuales en juego y prostitución. En total se trata de 7 millones de pesos cada 30 días. Sin embargo, las loterías oficiales están exigiendo que se tomen medidas contra sus competidores, los pasadores clandestinos, y de esas loterías oficiales es que vienen ahora las máximas presiones.

En los 9 meses que lleva como titular de la fuerza, Adolfo Vitelli cuenta rigurosamente cada uno de los efectivos que ha puesto tras las

rejillas: son, hasta ayer, 161.

-¿Usted sabe que le pagan a cada comisario por encubrir el juego clandestino?

-Lo estamos investigando y donde verificamos los hechos procedemos con rigor. Ayer, por ejemplo, relevamos a la plana mayor de Vicente López por un caso de corrupción -le dijo Vitelli a *Página 12*.

-Pero toda la población piensa que ustedes están en connivencia con el juego clandestino y la prostitución. ¿Puede ser que la gente esté tan equivocada?

-No, es evidente que hay casos, pero le insisto: estamos investigando.

Quiénes conocen bien la interna policial sostienen que desde hace varios meses hay una fuerte presión para terminar con el juego ilegal. Esa presión no se produce por razones morales, sino porque las loterías oficiales -que han crecido fuertemente- quieren que se le ponga punto final a la competencia de los juegos clandestinos. Hasta ahora, cada comisaría, las unidades regionales y las brigadas se financiaban con parte de esos fondos propios para pagar la nafta, el papel y sus gastos habituales. Lo asignado en el presupuesto oficial para mantenimiento nunca llegaba a las dependencias, que entonces utilizaban el dinero del juego ilegal. En los últimos meses, cada comisaría empezó a recibir 8000 pesos para gastos de funcio-



Vitelli se refirió ayer a la relación mafia-policía.

"Donde verificamos los hechos, procedemos con rigor."

LA MAFIA TOCA TU PUERTA

Otra del Excalibur

Por primera vez la espada de Excalibur apunta contra sí misma. El sistema informático de la Policía Bonaerense con el que se descubrieron los escandalosos contactos telefónicos entre el gobierno nacional y Alfredo Yabrán, esta vez determinó que existieron muchos llamados entre los capos del juego clandestino y la prostitución VIP y no sólo la Jefatura de Policía, sino las cámaras de Diputados y Senadores de la provincia de Buenos Aires. Así lo reveló ayer, luego de haber empujado al jefe de la institución Adolfo Vitelli a "abortar de una vez por todas la red de silencio y corrupción" policial el juez César Melazo, quien investiga uno de los negocios más antiguos y más rentables de la provincia gobernada por Eduardo Duhalde. Tanto Vitelli como el subsecretario de Seguridad Carlos Brown salieron ayer al cruce de las nuevas manchas de la fuerza recordando las últimas hojas de policías corruptas en San Vicente por irregularidades en el servicio adicional de una comisaría. En ese marco, Brown recibirá a Melazo hoy en su oficina.

Ayer, juez y jefe policial se cruzaron en una entrevista de Radio Continental. Mientras Melazo dio a conocer los cruces existentes entre la jefatura y la Legislatura y la red de juego clandestino, Vitelli insistió con uno de los caballos de batalla del gobernador, la depuración de la Bonaerense. Repudió una y otra vez que "conforme se van detectando estos hechos no sólo se inician sumarios administrativos sino que también los funcionarios son colocados a disposición de la Justicia". Melazo ayer no abundó en detalles sobre los destinatarios de las llamadas de los capitalistas de juego. Según los datos que se relevaron a través del Excalibur, la red que comienza en el simple pasador de quiniela de los barrios pobres del conurbano se extiende a una veintena de agencias oficiales de lotería y oficinas públicas de la Le-

gislatura.

Los capos del juego trucho hablaban tanto y tan seguido por teléfono a oficinas de la Legislatura bonaerense como desde las empresas de Yabrán se discaban los números de funcionarios del gobierno nacional. José Luis Campa, el auditor designado por la Secretaría de Ingresos Públicos para entrecruzar los llamados de Excalibur, aún no detectó a qué oficinas de las cámaras de Senadores y Diputados bonaerenses hablaban los poderosos del juego.

Regularidad: Los capos del juego trucho hablaban tan seguido a oficinas de la Legislatura bonaerense como Yabrán discaba los números del gobierno nacional.

Según la información entregada por Melazo, las precisiones llegaron a "distintas oficinas de la Jefatura y otras secciones como Dactiloscopia y el Comando Radioléctrico". Ya se había informado que quienes manejan porciones importantes del mercado trucho de las apuestas y la prostitución VIP, hablaron o recibieron llamadas de la Jefatura, comisarias, brigadas policiales y dependencias de Lotería y Casinos.

La cruzada de Melazo comenzó en enero a raíz de una denuncia de identidad reservada en la que se señaló al comisario Rubén Aranco, entonces jefe de la Unidad Regional platense, como uno de los protectores del negocio. Aranco fue relevado de su puesto por otros motivos: ordenó la represión contra estudiantes, que terminó con los caballos de la montada bonaerense dentro de la Universidad de La Plata. Hasta ese momento, la denuncia anónima había sido atribuida por la Secretaría de Seguridad a un intento de manchar a un hombre designado por el entonces titular del área, Eduardo De Lazzari, para limpiar la policía de corruptos.

Límite: Una ofensiva total contra la connivencia entre policía y el juego clandestino es imposible. Prácticamente caería toda la estructura de la fuerza.

ofensiva total contra la connivencia de los efectivos bonaerenses con el juego y la prostitución es imposible. Prácticamente caería toda la estructura de la fuerza. La táctica diseñada entonces por la jefatura es ir limando las denuncias, investigar algunos casos y reducir de a poco los montos que se mueven fundamentalmente en el rubro juego.

namiento y, como contrapartida, se empiezan a apretar las clavijas a los pasadores. Lo que sí sigue siendo tolerado -a cambio de un peaje- es la prostitución y tienden a complicarse las cosas en el terreno de la droga: algunos capitalistas desplazados del juego clandestino pasan a invertir en la distribución de estupefacientes.

La realidad actual es que una

Nº DOCUMENTO 97 13343
TITULO CORUPCIÓN EN LA POLICIA
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 10-07-97
VINCULACIONES 66960
19163
11338

Doc. Poco Legible

ARGENTINA EL SISTEMA LLEGÓ PARA EL CASO AMIA Y POR ORDEN DE DUHALDE SE APLICÓ EN EL DE CABEZAS

Excalibur es la nueva arma de la Justicia

Un sistema informático capaz de entrecruzar millones de datos de texto, números y hasta huellas dactilares, está dando que hablar en las investigaciones más delicadas de Argentina

Para los ingleses Excalibur es sinónimo de leyenda mítica. Para los argentinos es el nombre del sistema informático que pudo poner al descubierto la relación del empresario postal Alfredo Yabrán con el poder político y con los detenidos involucrados en el asesinato del fotógrafo José Luis Cabezas.

Lejos del rey Arturo, de los caballeros de la Mesa Redonda, del mago Merlín y de sir Lancelot, el sistema Excalibur posee un software de aplicación creado en Catamarca, pero su aplicación y desarrollo pertenece al Buró Federal de Investigaciones de Estados Unidos (FBI).

Excalibur ingresó a Argentina en 1996, de la mano de la Policía de la provincia de Buenos Aires, la que compró el novedoso sistema al FBI, luego de haberlo visto en acción en el centro de la Policía de Los Angeles.

Tras un desembolso de US\$ 100.000 a la compañía Imagen Digitalizada por el software y la implementación del sistema, y de la compra del hardware necesaria

Excalibur analizó más de 50.000 llamadas en la investigación del caso José Luis Cabezas

para su puesta en práctica a la Presa Nor Data, la Policía bonaerense pudo darle un uso efectivo en la investigación del asesinato de José Luis Cabezas para entrecruzar más de 50.000 llamadas telefónicas.

Pero la historia argentina del procesador Excalibur, en realidad, no comienza con el crimen del reportero gráfico, sino con el atentado a la sede de la AMIA, ya que el primer equipo que se instaló en el país tuvo como sede las oficinas del juez Juan José Galeano, investigador de la causa.

Las presiones del asesinato de Cabezas hicieron que Juan José Galeano se quedara sin el sistema, ya que el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, decidió ceder esta herramienta al juez de Dolores, José Luis Macchi, con la intención de develar rápidamente el misterio que envuelve a este trágico hecho.

LAS VÍCTIMAS

Como el filo de la espada del rey Arturo, las primeras revelaciones del Excalibur cayeron sobre sus víctimas más poderosas, provocando heridas incurables a varios.

Así le sucedió a Elías Jassín, quien debió renunciar a su cargo como ministro de Justicia luego de que el Excalibur descubriera sus numerosas comunicaciones telefónicas con Alfredo Yabrán, cuando se había cansado de decir a la prensa que "apenas" conocía al empresario.



Si bien no es el único caso, la suerte corrida por Jassín se ha convertido en el ejemplo paradigmático del poder que posee esta espada cibernética que no es otra cosa que un sistema para el manejo de bases de datos, capaz de entrecruzar una inmensa maraña de información en tiempo récord, de acuerdo a ciertos parámetros previamente establecidos.

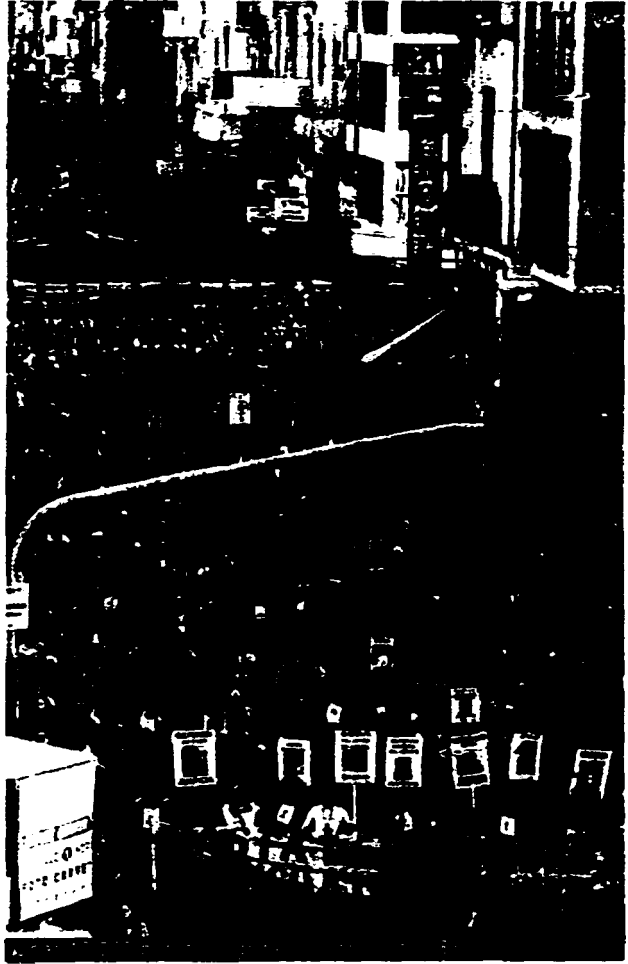
EL PODER DE EXCALIBUR

Según, explican los expertos, el sistema se compone de varias herramientas destinadas a la lectura de textos o números, recuperación de imágenes gráficas y análisis de huellas dactilares.

El comisario Víctor Fogelman, a cargo de las investigaciones por el crimen de Cabezas, supo de su existencia y no dudó en instalarlo en su "bunker", donde nueve computadoras trabajan día y noche descifrando las revelaciones, muchas veces explosivas, del Excalibur que se logran a través del uso de parámetros que permiten relacionar la información archivada, como nombres, direcciones, antecedentes y *modus operandi* de patrones de comportamiento delictivo.

Esto se lleva a cabo, obviamente, únicamente con una orden dictada por un juez, introduciendo en la base de datos los archivos de los abondos telefónicos a cruzar que fueron aportados por las compañías.

Los expertos de la Dirección de Inteligencia de la Policía bonaerense que fueron capacitados para el manejo de este programa pueden obtener con absoluta precisión datos como cantidad de operaciones efectuadas, el número y el nombre de los abonados involucrados, la duración de las llamadas, la fecha y la dirección a la que pertenecen los aparatos telefónicos fijos o los celulares. (Por Andrés Sanguinetti, desde Buenos Aires)



Una versión más poderosa

La temible eficacia que ha logrado el sistema llevó a que se comprara un segundo Excalibur para usar en la investigación del atentado contra la AMIA, con la esperanza de descubrir los nombres de policías, ex militares, abogados, funcionarios, sedes diplomáticas y merquitas que estarían involu-

cradas en el ataque. La versión del sistema que ya tiene disponible el juez Juan José Galeano, y cuyo costo ascendió a US\$ 500.000, es muy superior a la utilizada por el comisario Víctor Fogelman, ya que se le ha mejorado su capacidad para almacenar datos, la memoria y la velocidad.

APRÉS
MARTÍN SARTHOU

No fue un aniversario más

Para los familiares de los 86 muertos en el atentado contra la sede de la AMIA, para los 10.000 argentinos que ayer se reunieron frente al lugar de la tragedia, y para los millones de argentinos que piden respuestas en un país donde mandan las interrogantes, no fue un aniversario más.

El 18 de julio de 1996, apenas un año atrás, cuando se cumplían dos años de la tragedia, las intermediaciones de Pasteur al 600 se llenaron de dolor, de angustia y el recordatorio a la Justicia argentina de que las respuestas seguían pendientes.

Pero en un año las cosas dieron un giro radical. Ayer fueron más de 10.000 personas al acto en memoria de las víctimas, y al dolor de las familias se sumó la indignación de 365 días más sin avances en la investigación.

Ayer no bastó con recordarles a las autoridades que quieren Justicia y los nombres de los responsables. A las autoridades del gobierno se hicieron acto de presencia se les hizo eterna la mañana y un martirio escuchar los silbidos y el abucheo reprobatorio de miles de argentinos cada vez que alguno de los oradores hacía mención a las autoridades gubernamentales o a la Justicia.

Carlos Corach, ministro del Interior, y el propio presidente Menem, volvieron a decir que el gobierno hizo "todo lo posible" por esclarecer el caso y destacaron la compensación económica que recibieron las familias de las víctimas, recordando que hoy el tema está en la órbita estrictamente judicial, independiente de las acciones del gobierno.

Al grito de "¡Que se vayan! ¡Que se vayan!", los argentinos volvieron a expresar que a este gobierno de Menem muy pocos le creen muy pocas cosas.

Primero fue la Embajada de Israel y no hay respuestas. Después fue la joven María Soledad y una investigación que se perdió en los rincones más oscuros de Catamarca, más tarde la AMIA, el conscripto Carrasco y la muerte de José Luis Cabezas. En ninguno de los casos hubo respuestas contundentes y satisfactorias y las investigaciones se bloquean ante diversas trabas que nacen en la propia Policía y muchas veces en la Justicia.

Pero si hasta la propia investigación de la muerte del hijo del presidente está llena de episodios oscuros, a nadie puede asombrar que hace tres años volara en pedruzcos un edificio entero en el corazón de Buenos Aires y hoy haya apenas cuatro detenidos, uno de ellos, con un expediente que en la carátula sólo hace mención a la venta de una camioneta robada.

9713343

Oficiales chilenos se sumarán a la fuerza argentina en Chipre

Antes de fin de año se integrarán al batallón argentino de la misión de paz de la ONU • Es un hecho inédito en la historia militar de ambos países • El próximo alejamiento de Pinochet favorece el descongelamiento

WALTER CURIA

Oficiales del ejército chileno se incorporarán, antes de finales de año, al batallón argentino que integra la fuerza de paz de las Naciones Unidas en Chipre. Así lo anunció a Clarín el ministro de Defensa, Jorge Domínguez.

La inclusión de militares chilenos en una misión de paz de la ONU es doblemente inédita: por un lado, Chile registra una tradición contraria a la participación de sus hombres en conflictos internacionales, una posición que ha contribuido al mantenimiento de sus hipótesis de conflicto históricas, que involucran directamente a la Argentina.

Por otro lado, resulta también novedoso que su aproximación a las Naciones Unidas provenga, precisamente, de la mano



Fuerza de Paz. Los tropas argentinas en Chipre.

Las maniobras entre los dos países abren una nueva etapa en materia de cooperación en defensa

de la Argentina.

Hacia esta decisión se avanzó la semana pasada durante el "retiro espiritual" que compartieron los ministros de Defensa y los cancilleres de ambos países en el balneario chileno de Zapallar, en la costa del Pacífico. Entre los resultados del encuentro, la Argentina y Chile resolvieron realizar, por primera vez en la historia reciente, ejercicios militares conjuntos.

Las maniobras entre los dos países —que según los dos gobiernos "abren una nueva etapa" en materia de cooperación en defensa y seguridad— se iniciarán en el primer semestre del año que viene, proba-

blemente en la Argentina. Los ejercicios fueron anunciados cuando todavía permanece abierta la disputa por Hielos Continentales, cuya resolución los gobiernos intentarán sea aprobada tras las elecciones legislativas en ambos países.

Un sistema de seguridad común

El anuncio de Domínguez sobre la participación de chilenos en un batallón argentino complementa la decisión de avanzar hacia los ejercicios conjuntos, un paso que, en una perspectiva optimista, podría conducir hacia la implementación de un sistema de seguridad común. Al menos

ese parece ser uno de los anhelos de la Argentina al respecto.

La cooperación en materia de Defensa no sólo depende de la previsible buena voluntad de los dos gobiernos: en buena medida, descansa en el próximo alejamiento del ex dictador Augusto Pinochet de la Jefatura del ejército chileno, que se producirá en marzo de 1998, según la Constitución que él mismo redactó. Pinochet conduce la fuerza de tierra chilena desde agosto de 1973, días antes del golpe contra el presidente Salvador Allende.

De hecho, si bien para los argentinos los avances en el terreno de la seguridad

son considerados "históricos" —así los calificó Domínguez—, para la contraparte chilena no fueron más que "pasos tímidos", según la definición del ministro chileno Edmundo Pérez Yoma, el hombre que recientemente calificó a la Argentina en un documento reservado como país "poco confiable". Lo que le valió al funcionario pasar un mal momento en público.

Ahora la Argentina hará escuela. Un grupo de oficiales chilenos, de número a determinar, tomará en Buenos Aires un curso en el centro de entrenamiento para operaciones de paz, un claustro del que suele enorgullecerse el jefe del Estado Mayor del Ejército, general Martín Balza.

Una vez aprobado el entrenamiento, los chilenos se sumarán al batallón argentino que opera en Skouriotissa, Campo San Martín, como parte de la fuerza de mante-

El dato significativo es que para la ONU los chilenos serán considerados como soldados argentinos

nimiento de la paz entre turcos y grecochipriotas. Ya hay un precedente de este tipo, en el mismo terreno, con oficiales uruguayos y brasileños.

El dato significativo es que —para las Naciones Unidas— los chilenos serán considerados como soldados argentinos, ya que dependerán directamente de las autoridades militares de nuestro país. Las fuerzas argentinas participan del mantenimiento de la paz en Chipre junto a un grupo de tropas británicas. Ambas fuerzas están al mando del general argentino Arturo de Vergara, comandante de la misión de las Naciones Unidas.

Nº DOCUMENTO 9713344

TÍTULO SISTEMA SEGURIDAD COMUN ARGENTINO-CHILENO

PROCEDENCIA 150024

FECHA DE PROCEDENCIA 22-07-97

VINCULACIONES 66860

11163

11911

65709

(OFICIALES CHILENOS SE SUMAN A FUERZA DE PAZ ARGENTINA)

9713344

01-01-

XE0225

R FOXBT 07-24 0037B
mun exg icx

ARGENTINA-EEUU

ALIANZA EXTRA OTAN ES ANALIZADA "MUY SERIAMENTE" POR EEUU

Buenos Aires, 24 jul (EFE). La posibilidad de que Argentina establezca una alianza extra OTAN es "analizada de manera muy seria y se resolverá en un futuro no muy lejano", afirmó hoy en Buenos Aires el presidente de la Junta de Jefes de Estado Mayor de Estados Unidos, general John Shalikashvili.

"La condición de aliado no OTAN es otorgada solamente a aquellos países con los cuales Estados Unidos considera importante tener dicha condición y, por lo tanto, es una señal de una relación especial con dichos países", sostuvo el principal asesor militar del presidente estadounidense, Bill Clinton.

Shalikashvili indicó en una rueda de prensa que "el apoyo y los intercambios con Argentina y la naturaleza tan especial de las relaciones entre ambos países hacen que los vínculos sean considerados los mejores que se haya tenido memoria".

"Sabemos que es muy importante este asunto para Argentina y nosotros nos encontramos estudiándolo cuidadosamente", expresó el jefe militar.

Al respecto añadió que "sin ningún tipo de prejuicio con respecto al resultado de esta cuestión, es muy difícil pensar que las relaciones entre las Fuerzas Armadas entre ambos países cambien en forma significativa".

"Los vínculos entre ambas Fuerzas Armadas son fuertes y sólidos por el momento y nosotros pensamos que en las reuniones que estamos manteniendo y los seminarios vamos a fortalecerlos aún más, independientemente del resultado político con respecto a que Argentina sea aliado extra OTAN", comentó.

Shalikashvili señaló que su país mantiene buenas relaciones con las fuerzas armadas de los "países de la región", y que más allá "de esto no ambicionamos ningún otro tipo de acuerdo regional".

"Personalmente estoy complacido por la buena relación entre las fuerzas armadas argentinas y las fuerzas armadas vecinas, y pienso que es un gran desarrollo", indicó.

El alto jefe militar estadounidense, en su visita de dos días a Buenos Aires, condecoró hoy a oficiales de la Armada, el Ejército y la Fuerza Aérea de Argentina que formaron parte de la Fuerza de Tareas Combinadas en la frontera entre Ecuador y Perú.

Shalikashvili se reunió con el presidente argentino, Carlos Menem, a quien comentó la importancia que Bill Clinton otorga a su próxima visita a Buenos Aires, prevista para octubre de este año, dijeron fuentes oficiales. EFE

ee/fr

07/24/18-27/97

Nº DOCUMENTO

9713345

TÍTULO

ALIANZA EXTRA OTAN ES ANALIZADA POR EEUU

PROCEDENCIA

518593

FECHA DE PROCEDENCIA

24-07-97

VINCULACIONES

66960

17163

65890

07-01

9713345

Nº DOCUMENTO 3713346

TÍTULO REUNION HIELOS DEFENSA ARGENTINA Y CHILE (MANIOBRAS CONTINGENTES EN 1988)

PROCEDENCIA 150024

FECHA DE PROCEDENCIA 17/7/87

VINCULACIONES 66360

11163

65709

Analizan maniobras militares

Será la primera vez que tropas de Argentina y Chile hacen un operativo conjunto • La posibilidad forma parte de la política de distensión • Domínguez aclaró que todavía no hay una decisión definitiva



WALTER CURIA
Enviado especial

Los gobiernos de la Argentina y Chile comenzaron a analizar ayer la posibilidad de realizar, por primera vez, maniobras militares conjuntas, aunque todavía no hay ninguna decisión tomada.

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez, antes de sumarse a un "retiro espiritual" con su colega chileno, Edmundo Pérez Yoma, y los cancilleres Guido Di Tella y José Miguel Insulza, dijo que esa posibilidad "es materia de conversación y análisis" pero subrayó que ambos gobiernos todavía no la aceptaron. La Argentina y Chile estuvieron en 1978 al borde de una guerra por el conflicto del canal Beagle. Actualmente, sólo queda abierto el problema de demarcación limítrofe en Hielos Continentales.

Al respecto, Di Tella comentó ayer que la indefinición en ese tema "no contribuye a los esfuerzos" hechos hacia la integración de la Argentina y Chile.

Según pudo saber Clarín, los cancilleres analizarán alternativas a la ratificación del tratado por los Hielos -en manos de los dos Congresos- para intentar destrabar la cuestión. Las fuentes consultadas no descartaron la alternativa de la conciliación que dispone el tratado de Paz y Amistad de 1984 firmado luego de superar el conflicto del canal Beagle, si bien -aceptaron- traería solución al asunto no antes de los próximos cuatro años, lo que equivale a hacer esperar bastante.



Por LANDRU

el de la reunión con ministros brasileños en Tandil, el año pasado- dicen que la fórmula para el éxito pasa por acercar a los hombres, primero, para después acercar a las naciones. Algo que quedó en evidencia apenas Di Tella y Domínguez arribaron a la base militar aérea de Santiago, donde se cruzaron en abrazos con sus iguales chilenos. Un gesto inequívoco de distensión.

Los ministros se alojaron por la tarde en el hotel Iala Seca y trabajaron sobre una agenda abierta. El temario en discusión: la cuestión de los Hielos, el reequipamiento militar, temas de seguridad, la próxima visita a Chile de Carlos Menem y la incorporación de Chile al Mercosur como miembro pleno. Anoche cerraron la jornada con una cena en el hotel Marbella.

La indefinición por los Hielos Continentales no contribuye a la distensión, dijo Guido Di Tella

Los ministros iniciaron ayer un retiro espiritual de dos días en la región de Zapallar, 180 kilómetros al norte de Santiago, sobre la costa del Pacífico. Una modalidad que busca privilegiar el diálogo directo, distendido e intensivo por sobre las formalidades. Y que tiene lugar en sitios de difícil acceso para la prensa.

Quiénes idearon este tipo de encuentros -cuyo antecedente más inmediato es

La Argentina y Chile cruzaron en los últimos dos meses guiños en favor de cooperación militar. Lo hicieron un poquito por convicción y otro por urgencia, después que una declaración del ministro Defensa chileno sacudió el ascensor común a los dos países. Pérez Yoma había asegurado, en una conferencia en Madrid, que la Argentina no era políticamente "confiable" y que seguían vigentes las hipótesis de conflicto tradicionales.

Al razonamiento de Yoma se había sumado la inquietud argentina ante el proceso de modernización y reequipamiento de las fuerzas armadas chilenas, que preveía al retiro, en marzo de 1998, del general dictador Augusto Pinochet de la jefatura del ejército. La estrella del rearme chileno -aunque siempre desmentida- es la posible adquisición de cazas norteamericanos F-16, tras la decisión de Washington de levantar las restricciones para venta de armas letales a Latinoamérica.

Para que la inquietud argentina no diera lugar a la irritación, Pérez Yoma Domínguez iniciaron lo que dieron en llamar un período de transparencia informativa en materia de reequipamiento militar sobre el que avanzaron en el encuentro ayer y cuyas conclusiones se sabrán hoy.

Sobre la cuestión Hielos, los cancilleres habían decidido en abril suavizar la posición sobre los dos Congresos para queatifiquen el acuerdo, que recoge rechazos de ambos lados de la cordillera. En este caso, persuadidos por el calendario electoral que manda en uno y otro país por sí de ninguna otra cosa. Se verá ahora si pueden evitar el trámite parlamentario y se dirimen por el de la mediación.

01-02

9413346

9713346

Sí a las maniobras conjuntas

Ante versiones de reticencia en el Ejército, Domínguez ratificó que habrá ejercicios militares combinados
 • También dijo que está tomada la decisión política y que se producirán en el primer semestre de 1998

Militares de Chile y Argentina realizarán ejercicios combinados en el primer semestre de 1998, por decisión de los respectivos poderes políticos y con pleno apoyo de las Fuerzas Armadas, afirmó ayer categóricamente el Ministro de Defensa Jorge Domínguez ante versiones sobre una supuesta reticencia del Ejército argentino a participar en esas maniobras.

"No sé de dónde salió esa versión", dijo el funcionario, "lo que puedo decir es que hemos decidido, las fuerzas políticas chilenas y las fuerzas políticas argentinas con pleno apoyo de las FF.AA., porque hay un apoyo explícito a hacer un ejercicio militar conjunto durante el primer semestre de 1998".

Con referencia al período elegido Domínguez desmintió que estuviese relacionado con el cambio de autoridades militares en Chile (el general Augusto Pinochet debe pasar a retiro en marzo del año próximo), sino que se debe a que "no tenemos tiempo para hacerlo antes, para planificarlo, definir qué tipo de ejercicio va a ser, aprobar el presupuesto, preparar la organización sobre el terreno, se necesita cierto plazo".

Por eso el momento de las maniobras

fue decidido de común acuerdo por los respectivos ministros de Defensa y los cancilleres, en respuesta a una decisión tomada por los presidentes Carlos Menem y Eduardo Frei.

Cuando se le preguntó si esas maniobras no podrían provocar recelos políticos en el Perú y en Bolivia, Domínguez señaló que se trata de ejercitaciones para capaci-

tar a las Fuerzas Armadas para misiones de paz en el exterior, así que no podrían originar repercusiones negativas en el marco regional.

Mientras tanto en Santiago el canciller trasandino, José Miguel Insulza se ponía en sintonía con Domínguez. Afirmó que Chile y Argentina son protagonistas de un "intenso e inédito" proceso de integra-

ción y que los gobiernos de ambos países superaron "las desconfianzas mutuas y los desencuentros del pasado".

A su vez el Comandante del III Cuerpo de Ejército con asiento en Córdoba, general de división Juan Manuel Llavar consideró "positiva" la posibilidad de ejercicios combinados con fuerzas chilenas.

En una entrevista televisada el jefe militar calificó esta decisión como "un paso hacia algo mejor" y que esto "va a aventar algunos recelos que existían y va a permitir integrar un poco más de nuestras Fuerzas Armadas y, a través de ellas, a nuestros países".

Cuando se le preguntó cómo es esto compatible con el supuesto apoyo que Chile le brindó a los británicos durante la guerra de Malvinas, el general Llavar afirmó que "hay que saber que las guerras o conflictos plantean muchas veces más que alianzas, conveniencias, eso pertenece al pasado, creo".

El jefe militar aclaró que estaba dando opiniones personales "que no comprometen a las Fuerzas Armadas" y que hasta ese momento no había ninguna información oficial sobre la realización de esos ejercicios. Horas más tarde todo era ratificado por el propio ministro de Defensa.

Pedido de interpelación

El bloque de senadores de la UCR pidió ayer convocar en forma urgente al ministro de Defensa, Jorge Domínguez, para ser interpelado en la Cámara.

La bancada quiere que Domínguez explique que el proyecto de funciones que propone el Gobierno argentino para poner en práctica el "Sistema de Seguridad Común" a implementarse en el Mercosur con la participación de las Fuerzas Armadas (ver página 2).

En los fundamentos del proyecto de resolución, que firmó el senador Raúl Galván, se fustiga al Gobierno por "evitar deliberadamente" el debate parla-

mentario de un tema tan delicado.

"Llama poderosamente la atención -sostiene el pedido- que la iniciativa de brindar funciones al sistema de seguridad común a implementarse en el Mercosur no haya sido siquiera presentada en el Parlamento Nacional para someterla al juicio crítico de los legisladores".

Galván afirma que el proyecto, elaborado por la Secretaría de Asuntos Militares del Ministerio de Defensa, "se aparta de una manera flagrante de lo prescripto por las leyes 23.554 de Defensa Nacional y 24.059 de Seguridad Interior".

9713346

9713346

02-02

DOCUMENTO 9713347
TITULO: REUNION MITRO DEFENSA ARGENTINA-BRASIL (SISTEMA SEGURIDAD MERCOSUR)
PROCEDENCIA 168080
FECHA PROCEDENCIA 31-03-97
VINCULACION 66960
11163
507482

COORDINACION ARGENTINO-BRASILEÑA CL 31-7

Doc. Roco 16818

Reunión de defensa en Río

El grupo argentino llega hoy tras el traspie de su propuesta de control militar de los conflictos sociales

- La semana próxima el jefe del Ejército, Martín Balza, se reunirá con su par chileno, Augusto Pinochet

OSCAR RAUL CARDOSO

Sin "hipótesis de conflictos domésticos" que provoquen disensos, se iniciarán hoy en la periferia de Río de Janeiro dos días de reuniones del órgano de coordinación de defensa argentino-brasileño a las que los delegados de Buenos Aires Jorge Domínguez y Guido Di Tella concurrirán con la resaca de las indiscreciones políticas.

Desde comienzos de esta semana, la filtración de un documento de trabajo, titulado "Sistema de Seguridad Común", que Clarín difundió en forma exclusiva, tiene a maltraer al gobierno nacional, que no ha podido decidir aún si reconocer o no su existencia, a pesar de que la autoridad oficial resulta innegable.

El texto provocó escoror en la opinión pública y una andanada crítica de la oposición al proponer el uso de las fuerzas armadas para el control de eventuales conflictos de raíz social.

Diálogo

No sólo las hipótesis exploradas en su desarrollo resultaban claramente violatorias de la legislación vigente, sino que se entusiasmaba con la idea de que Brasil y luego Paraguay y Uruguay, esto es el Mercosur todo, adscribieran a la misma línea.

El martes, un día después de la filtración, un Domínguez visiblemente molesto reunió en su despacho a los jefes de los estados mayores generales del Ejército, teniente general Martín Balza, y de la Armada, almirante Carlos Marrón (el brigadier Rubén Montenegro, de la Fuerza Aérea, no estaba en Buenos Aires) y adoptó allí un equivalente de la línea contradictoria que el Gobierno tuvo en público.

Fuentes militares relataron que si bien el ministro intentó minimizar el episodio y redujo a la categoría de "non paper" al texto difundido (en diplomacia esto equivale a un documento que no tiene autoridad formal), insistió que la filtración podría haberse producido en algunas de las fuerzas, un proyectil que no dio en el mejor blanco del ánimo de los jefes presentes.

Balza replicó con su sugerencia: ¿por qué descartar una indiscreción del equipo del ministro? Para el Ejército la difusión es especialmente incómoda porque, siendo la fuerza más apta para la hipótesis, está destinada a llevarse la parte del león de las especulaciones.

La intención que hubo detrás de la revelación es un interrogante abierto. Elaborado en la Secretaría de Asuntos Militares, que encabeza Jorge Pereyra de Olazábal, el texto fue efectivamente remitido a las secretarías generales de las tres fuerzas,

aunque fuentes militares dijeron que se trató de "un documento entre muchos otros". La sola idea de intentar "seducir a Brasil" con una hipótesis de esta clase, agregaron, descalifica todo el ejercicio intelectual del texto.

Balza ha dicho que su opinión no fue requerida y las fuentes aseguran que el documento nunca tuvo la jerarquía necesaria para aterrizar en las mesas de trabajo de los jefes de los estados mayores generales.

Sin embargo, que ahora todos intenten reducir el tamaño del agujero no quiere decir que convenga desatenderlo. Aunque esta vez el ventarrón del intento se agote, el documento de Defensa es apenas una expresión más, ni la primera ni, previsiblemente, la última de la tentación del seguro militar para el control social que parecen sufrir por lo menos algunos sectores del oficialismo.

Antecedentes

Fuentes oficiales civiles admitieron a Clarín que un precedente para este ensayo de Defensa puede rastrearse hasta los gabinetes de la Secretaría de Inteligencia del Estado que, desde por lo menos 1996, vienen desarrollando lo que se denomina "el conflicto social como nueva hipótesis".

Aquella tentación parece haberse hecho más intensa en el Gobierno a partir de las

protestas populares espontáneas que se registraron este año en el interior del país.

Para gobiernos como el argentino, que muchas veces ha ido aun más allá de la cerosa ortodoxia propuesta por Washington, la nueva realidad es preocupante y -se quejaron las fuentes civiles- hasta desconcertante cuando encuentran que los mismos organismos que los alentaron, como el FMI o el Banco Mundial, ahora reprochan la ausencia de políticas sociales.

Otra preocupación para las fuerzas viene de la decisión de los gobiernos argentino y chileno de que los militares de ambos países realicen maniobras conjuntas.

Ha habido versiones sobre descontento militar con este desarrollo que las fuerzas han desmentido. Pero en el ámbito militar se admite que la propuesta pueda haber sido formulada de modo demasiado ambicioso. "Las Fuerzas Armadas argentinas no van a desactivar una orden de política porque eso sería propio de una etapa superada, pero habrá que ver la reacción que tengan finalmente los militares de Chile", explicó una fuente militar.

Por lo pronto, Balza se reunirá la semana entrante con su par chileno, Augusto Pinochet, cuando acompañe al presidente Carlos Menem a una breve estadía en Santiago. La cuestión estará, obviamente, presente en el diálogo.

01-06

9713347

01-06

La Argentina llevará hoy esa postura a reunión con Brasil

Aunque nadie lo pidió, se rechaza a militares en la represión social

Escribe
Jorge Pedro Barceló

En la reunión que se iniciará hoy con Brasil, la Argentina se adelantará a oponerse al uso del instrumento militar en los temas considerados de seguridad interna de cada país. Es algo que en realidad nadie ha pedido en serio, por lo cual no se explica el énfasis que el gobierno quiere darle a esta cuestión. Aún cuando es también responsabilidad de Jorge Domínguez, Guido Di Tella analizó ayer con su segundo, Andrés Cisneros, los temas más importantes a tratar entre hoy y mañana en la ciudad brasileña de Itaipava.

En la tarde de hoy se hará efectivo el funcionamiento del Mecanismo Permanente de Consulta y Coordinación, creado por acuerdo de ambos países en abril del '97. De esta forma se buscará institucionalizar los encuentros mantenidos anteriormente en la Hacienda de Sodrè y en la Posada de los Pájaros.

Quizá la parte más importante, y de ahí la presencia de Domínguez y los jefes militares en la reunión que se inicia hoy, sea el momento en que se comience el análisis de la coyuntura internacional. En ésta serán confrontadas las opiniones acerca de las Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que en distintos lugares del mundo cumplen contingentes de las FFAA, de ambos países bajo el mando operativo de las Naciones Unidas.

Los temas girarán en torno de cuestiones como el adiestramiento conjunto para esas misiones y su intensificación para lo cual la Argentina cuenta ya con una escuela en Campo de Mayo; amén de la complementación, entre las FFAA, de ambos países, de las agregaduras militares. En el análisis global de la situación internacional no estará ausente el proyecto de reforma del Consejo de Seguridad de la ONU, y cómo afectará a la región.

• Abarcativo

Es recién al abordar las cuestiones regionales donde va a aparecer el tema de la meneada respuesta militar. En esto de la seguridad «cooperativa», se trata de diseñar un sistema que resulte abarcativo del desarrollo económico del Mercosur, sin olvidar la eventual participación de Bolivia y Chile, incluidos en el «mecanismo de consultas políticas del Mercosur» como miembros plenos desde el pasado 23 de julio.

La seguridad regional incluye las hipótesis, amenazas como la del narcotráfico,



Jorge Domínguez

terrorismo internacional, población migrante indocumentada ilegal, daños al medio ambiente y hasta el crimen organizado. Es en estos aspectos donde la Cancillería, responsable de las relaciones exteriores, pondrá el acento, considerando «inadecuada» en muchos casos la participación de fuerzas militares. Lo analizado ayer en la Cancillería incluyó que es considerado en el medio diplomático inconveniente siquiera «enfocar» en los análisis previos la participación de las FFAA. En el Palacio San Martín se consideró esta variante ante la posibilidad de que desde Defensa llegaran hipótesis que si

lo admitieran, lo que desde Domínguez para abajo fue negado como posibilidad.

Ante la consulta realizada a los jefes de Estado Mayor de las FFAA, la respuesta fue coincidente y unánime: «Las fuerzas no serán empujadas operativamente en ninguna misión que implique violar lo que establecen las leyes de Defensa Nacional y de Seguridad Interior».

Siempre en el marco regional, tanto Di Tella como Domínguez expondrán ante sus pares brasileños los resultados de la reciente reunión mantenida en la chilena Zapallar. Allí se decidieron ejercicios militares combinados para 1998 (acerca de los cuales el almirante Jorge Barco, jefe del Estado Mayor Conjunto, admitió a este diario que ya se está trabajando en su planificación); cómo medir la incidencia del gasto militar; invitar a las FFAA de Chile a enviar oficiales para ser entrenados en el centro para Fuerzas de Paz de la ONU en Campo de Mayo, haciendo extensiva esa invitación a la integración conjunta de un contingente en Chipre; y por último adherir al «proceso de Ottawa» para prohibir las minas antipersonales.

Ley de Defensa pone limites a acuerdos militares con Brasil

La creación de un mecanismo de «consulta permanente y coordinación», amén del análisis global de la situación internacional serán algunos de los temas que se tratarán mañana y el viernes en la reunión entre la Argentina y Brasil en Itaipava (Brasil). Casi un clásico en materia de relaciones bilaterales de la Argentina con los países de la región en materia de defensa. Allí se establecerá cómo va a funcionar, qué tipo de foros se van a reunir, quiénes, y cada cuánto lo harán, atendiendo a lo establecido, para la Argentina, en las leyes de Defensa Nacional y de Seguridad Interior.

La consolidación del Mecanismo de Consultas Políticas del Mercosur, al que fueron incorporados en Asunción del Paraguay el pasado 23 de julio Chile y Bolivia, va obligando a las áreas de defensa de los países miembros -y a sus fuerzas armadas y de seguridad-, a ir afinando sus doctrinas y procedimientos, para complementar el proceso de integración económica. Este tiene consecuencias sobre las fronteras comunes, sobre las que en el futuro deberá ejercerse un control riguroso y selectivo. Lo mismo puede decirse de las fronteras fluviales, donde no sólo la Prefectura Naval ejerce su influencia, sino también la Armada, que instaló para ello un apostadero naval en Zárate.

Por todo esto es que los ministerios de Relaciones Exteriores y de Defensa apuraron el tranco ayer, preparando los temas que serán abordados este fin de semana en la ciudad de Itaipava (Estado de Rio de Janeiro-Brasil). Allí se realizará la primera Reunión del Mecanismo Permanente de Consulta sobre Defensa y Seguridad argentino-brasileña. El

encuentro contará con la presencia de los cancilleres y vice de ambos países, el ministro de Defensa argentino y el secretario de Asuntos Estratégicos del Brasil, amén de jefes de las FF. AA.

Mientras que en el Palacio San Martín aguardaban ayer la llegada del exterior del vicescanciller Andrés Cisneros, que es quien debe aprobar los temas del área diplomática, Jorge Domínguez se reunió ayer por la mañana con los jefes de Estado Mayor Conjunto, Armada, Ejército y Fuerza Aérea.

• Compromiso

Los almirantes Jorge Enrico y Carlos Marrón, el general Martín Balza y el brigadier Serrat -en lugar de Rubén Montenegro que se encuentra de visita en Israel-, junto al recién arribado de Chile secretario de Asuntos Militares, Jorge Pereyra de Olazábal, se comprometieron a tener para hoy listos

AF 20/7



Jorge Enrico

los temas que, en la agenda abierta de Itaipava, serán tratados.

Además, Pereyra de Olazábal hizo un pormenorizado informe de su visita a Chile, teniendo en cuenta que Carlos Menem visitará la capital trasandina los días 7 y 8 de agosto próximos. El funcionario concurrió junto a Rosendo Fraga, invitados

por la institución académica Flacso, para hablar sobre defensa y seguridad junto a los secretarios de la fuerza aérea y la armada chilenos, teniendo en cuenta el marco de referencia del encuentro de Zapallar entre Guido Di Tella y Domínguez con José María Insulza y Edmundo Pérez Yoma.

Fueron 13 horas continuadas de exposiciones, donde se observaron más coincidencias que diferencias, con un almuerzo en el corte que presidió el canciller de Chile, Insulza, y donde pudo observarse la presencia de argentinos como Félix Peña y Torcuato Di Tella. Además, en Chile se tomó la visita como una especie de aperitivo de la reunión del Comité Permanente de Seguridad Argentino-Chilena que se llevará a cabo el 4 y 5 de agosto en Buenos Aires. Fue significativo el brindis de Insulza, que lo hizo «por la asignatura pendiente en defensa y seguridad».

Impulsan más acuerdos de seguridad con Brasil

Viajan mañana Di Tella, Domínguez y los jefes militares

El canciller Guido Di Tella y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, viajarán mañana a Río de Janeiro para impulsar nuevas medidas de confianza mutua entre las fuerzas armadas de la Argentina y de Brasil.

Como los ejércitos ya realizaron una maniobra conjunta, y harán otra en octubre próximo, los funcionarios están obligados a explorar propuestas más originales.

La delegación argentina planteará, entre otras cosas, coordinar el destino de los agregados militares, para evitar que dos integrantes de una misma fuerza (Armada, por ejemplo) sean destinados en forma simultánea en el mismo país.

La idea es que el agregado militar argentino y el brasileño (en Estados Unidos, por ejemplo) pertenezcan a dos fuerzas distintas e intercambien información entre ellos.

En las reuniones preparatorias también se habló de integrar a los soldados que participan de las misiones de paz de las Naciones Unidas. La hipótesis de máxima es que funcionen bajo un comando unificado y rotativo.

Di Tella y Domínguez viajarán con el jefe del Estado Mayor Conjunto, almirante Jorge Enrico, y los titulares de las tres Fuerzas Armadas.

Un retiro espiritual

El "retiro espiritual" (como bautizó Di Tella a su invento para eludir el formalismo de las reuniones tradicionales) entre argentinos y brasileños será en Itaipava, una localidad cercana a Río de Janeiro.

Domínguez no tiene un par brasileño, porque en el gabinete de Fernando Henrique Cardoso no hay Ministerio de Defensa. Por eso viajan los jefes de las fuerzas armadas, que no fueron al retiro espiritual que hace quince días compartieron Di Tella y Domínguez con sus colegas chilenos en Zapallar, Chile.

De todas maneras, las medidas de confianza mutua entre la Argentina y Chile sólo comienzan y su instrumentación es más traumática porque las fuerzas armadas estuvieron a punto de ir a la guerra en 1978.

La lentitud del acercamiento militar con Chile no exaspera a Di Te-

lla, quien confía en que los militares seguirán el impulso de la integración económica.

El origen del Mercosur fue un acuerdo entre la Argentina y Brasil que firmaron Raúl Alfonsín y José Sarney. Chile sólo se asoció cuando ya se había formado el bloque de cuatro países.

Aunque por ahora no lo admiten en público, tanto Di Tella como Domínguez quieren armar un esquema de seguridad del Mercosur.

Las medidas de confianza mutua sirven para desactivar las viejas hipótesis de conflicto de la región. Pero una alianza regional obligaría a los países del Mercosur, y eventualmente a Chile, a definir cuáles son las nuevas hipótesis de conflicto que están dispuestos a enfrentar en conjunto.

La discusión incluye temas conflictivos, como la lucha contra el narcotráfico y el terrorismo, un debate en el que el gobierno de los Estados Unidos, que está al tanto de los proyectos, jugará un papel decisivo.

María O' Donnell

Una defensa basada en la buena vecindad

"La mejor política de defensa es tener buenas relaciones con nuestros vecinos." Con esas pocas palabras, el presidente Carlos Menem resumió claramente hacia dónde se encaminan los pasos que se están dando desde el Ministerio de Defensa.

En consonancia con esa orientación, el equipo que encabeza el ministro Jorge Domínguez viene realizando intensas gestiones para consolidar los vínculos militares tanto con el Brasil como con Chile.

Es cierto que es mucho más lo que se ha avanzado con las autoridades de Brasilia. Así lo atestiguan los ejercicios navales combinados que se vienen realizando desde hace varios años y las maniobras terrestres que ya se hicieron en Corrientes y ahora se preparan para concretar en territorio brasileño.

Señales

Entre ambos gobiernos hay firmados acuerdos y recientemente Brasil ordenó el retiro de sus tropas que estaban junto a la fronte-

ra con la Argentina para empeñarlas en la lucha contra el narcotráfico en el Amazonas.

Con el Uruguay existen tradicionales lazos de camaradería militar y sólo resta afianzar las relaciones militares con Chile.

Transparencia

En las dos reuniones que realizaron hasta ahora los ministros de Defensa del continente se suscribieron documentos que coincidían en un punto: la necesidad de instrumentar medidas de transparencia entre los Estados vecinos.

Pero una cosa son las intenciones volcadas en el papel y otra distinta superar viejas y mutuas desconfianzas militares cuando hay que concretar esas iniciativas sobre el terreno.

De todos modos, el presidente Menem ha dado su aval para que la tarea del licenciado Domínguez se profundice en la línea del diálogo y la confianza.

Además, ha impulsado la aprobación de un nuevo presupuesto

Denuncia

El abogado Eduardo Barcesat denunció al ministro Jorge Domínguez y pidió su desafuero por haber incluido el indigenismo como hipótesis de conflicto en un documento que establecería el papel de las Fuerzas Armadas.

Dijo que resulta grotesco que la primera norma luego de la reparación histórica a los pueblos indígenas sea su represión.

militar que estaba trabado en el Congreso. En los próximos cinco años habrá un incremento total del 15 por ciento y en el mismo lapso podrán invertirse hasta 1000 millones de dólares en el recambio del material obsoleto.

Precisamente ayer, el ministro de Defensa conversó de estos temas con su colega Roque Fernández. Domínguez está decidido a lograr la aprobación de esas mejoras que ayudarán a sobrellevar, en parte, las angustias presupuestarias de los últimos años.

Alfredo Vega
9713347

EL PROYECTO DE SEGURIDAD

PROPUESTA DE DEFENSA PARA EL MERCOSUR

Marcha atrás en el plan de intervención militar

Domínguez admitió la existencia del documento, adelantado por Clarín, que proponía la participación militar ante estallidos sociales o actos terroristas • Dijo que no tiene entidad oficial

LUIS GARASINO

El ministro de Defensa, Jorge Domínguez calificó de mero "trabajo intelectual", al documento sobre Seguridad y Defensa en el Mercosur publicado ayer por Clarín, donde se proponía establecer un sistema de prevención, con participación de las Fuerzas Armadas, en caso de estallidos sociales o procesos de desestabilización derivados del "factor campesino", "indigenismo", "terrorismo" o "narcotráfico". Sin embargo, el ministro admitió que ese documento fue elaborado en su cartera.

Las durísimas reacciones que suscitó el documento en los partidos de la oposición y en el Congreso (ver páginas 3 y 5) generaron una conferencia de prensa de Domínguez en la tarde de ayer. Allí negó que se pensara dar a las Fuerzas Armadas un papel en el ámbito interno del país, tal como expresamente lo prohíben las leyes

El ministro dijo que "sería un error" que las Fuerzas Armadas participen en la seguridad interior

de Defensa y de Seguridad Interior.

"Sería un error", enfatizó el ministro ante una pregunta en ese sentido que le formuló una periodista brasileña.

Una de las primeras reacciones oficiales ante la difusión del texto fue la del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, quien negó enfáticamente la posibilidad de que las FF.AA. de los países del Mercosur pudieran intervenir en caso de estallidos sociales o en la lucha contra el terrorismo. Por la tarde, el embajador de Brasil, Luis Seixas Correa, les manifestó a los dirigentes del Frepaso su "absoluta ignorancia" sobre



A EXPLICAR. Domínguez debió salir ayer a relativizar el valor del documento.

el documento (ver página 5).

Clarín pudo establecer que el documento fue elaborado por la Secretaría de Asuntos Militares del Ministerio y distribuido a los Jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas. El texto iba a ser uno de los elementos que aportaría la delegación argentina en la reunión de cancilleres y titulares de Defensa que se realizará en Brasil el jueves y viernes próximo.

En esa conferencia se sentarán las bases de un programa de seguridad y defensa para el Mercosur, de acuerdo con los estipulado por el protocolo firmado por los

presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso. Los titulares de Defensa y Relaciones Exteriores estarán acompañados por funcionarios del más alto nivel de sus respectivas carteras y por los jefes de Estado Mayor de la Argentina, los ministros militares y el de Asuntos Estratégicos del Brasil.

La defensa

"Primero -afirmó Domínguez en su conferencia- no existe ningún documento oficial; segundo, que se analicen temas como el crimen organizado, narcotráfico, tráfico de armas o lavado de dinero, a nivel teórico, o a nivel de evaluación por parte de las Fuerzas Armadas, no implica para nada que se modifique el tema de la participación".

En cambio, el ministro reiteró el apoyo logístico que los militares pueden prestar a las fuerzas de seguridad y policiales.

"En Defensa hay cien mil personas y documentos, papeles y borradores de trabajo existen muchísimos", se defendió Domínguez.

En opinión de Domínguez en lo publicado por Clarín "se tomaron frases" fuera de contexto y se llegó a conclusiones "que nada tienen que ver con la legislación vigente".

Sin embargo, en la documentación elaborada por la Secretaría de Asuntos Militares para crear un "Sistema de Seguridad Común" a los países del Mercosur constan claras referencias a la seguridad interior. Entre ellas se habla de "captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte".

También se propone "detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia por incidencia de distintos factores (indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc.)".

El documento elaborado por Defensa proponía "captar y prevenir procesos de desestabilización social"

El ministro también trató de explicar por qué ese documento fue enviado a los jefes de las Fuerzas Armadas: "Hay documentos de trabajo que pueden ser analizados, considerados pero bajo ningún punto de vista constituyen documentos oficiales", dijo.

Domínguez refirió luego que tiene contacto "con muchos documentos" pero no pudo determinar con exactitud su conocimiento de esta polémica iniciativa. Dijo que "sólo vi un párrafo, así que no se puede opinar sobre algo que se desconoce". Subrayó que "nosotros trabajamos con criterios amplios" donde todo se discute y analiza y que él "no actúa con un sistema de represión intelectual" a la que dijo rechazar tanto como a la represión política.

Para apuntalar su aseveración de que el documento no tenía entidad oficial insistió en que "las decisiones deben ser aprobadas por los canales correspondientes. Entonces, este supuesto documento no tiene ningún elemento formal". Luego reiteró que "no hay ninguna necesidad" de modificar la legislación vigente.

Con respecto a la próxima reunión en Brasil, el ministro explicó que tendrá una agenda "elástica" en la que pueden surgir iniciativas tanto del lado argentino, como del lado brasileño. Pero aclaró que las conclusiones definitivas dependen de la voluntad de los gobiernos.

Domínguez explicó que, debido a las características de la agenda, pueden incorporarse diversos temas y enumeró los proyectos de cooperación entre las Fuerzas Armadas o el aumento de observadores en los ejercicios militares.

9743347

Proponen que los militares controlen estallidos sociales

Defensa quiere que los militares del Mercosur vigilen "procesos de desestabilización social, cultural o política" • La Argentina debe definir su posición antes de la reunión de este jueves con el Brasil

LUIS GARASINO

El Ministerio de Defensa redactó un polémico proyecto de funciones para un futuro "Sistema de Seguridad Común" de las fuerzas armadas de los países del Mercosur que incluye un mecanismo para prevenir "procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los estados parte".

De acuerdo con ese proyecto, al que tuvo acceso Clarín en exclusiva, ese eventual mecanismo militar de la Argentina, Brasil, Uruguay y Paraguay también deberían servir para prevenir estallidos de violencia por los siguientes motivos: "indigenismo, factor campesino, subversión, terrorismo, narcotráfico, etc".

El proyecto fue preparado por Defensa para ser puesto a consideración el jueves y viernes de esta semana, en la primera reunión del órgano de defensa común formado por la Argentina y Brasil. Del encuentro, a realizarse en una localidad cercana a Río de Janeiro, participarán el canciller Guido Di Tella y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, sus pares de la nación vecina y sendas representaciones militares.

La idea es que si hay acuerdo entre la Argentina y Brasil, luego se busque el consenso del Uruguay y Paraguay, para que el Mercosur incorpore un acuerdo militar a sus convenios comerciales y económicos.

Pero para convertirse en la posición argentina aún falta una reunión, prevista para mañana, entre Domínguez y Di Tella y varios de sus colaboradores a fin de ajustar posiciones. Seguramente, allí se considerará si el proyecto no está al borde de la legalidad ya que la Ley de Defensa de nuestro país impide a las Fuerzas Armadas realizar tareas de inteligencia interna.

Por eso la reunión del martes sobre el proyecto definitivo que propondrá la Argentina en las deliberaciones con Brasil. Esta reunión será el primer resultado del memorándum de entendimiento en temas militares firmado por los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso en abril. En ese memo se creó un denominado Mecanismo permanente de consulta y coordinación en materia de de-

EL DOCUMENTO DE DEFENSA

SISTEMA DE SEGURIDAD COMÚN PARA EL MERCOSUR

SECRETARÍA DE ASUNTOS MILITARES
SUBSECRETARÍA DE POLÍTICA Y ESTRATEGIA
DIRECCIÓN GENERAL DE POLÍTICA

actuación de medios que conduzcan a la posibilidad técnica de una agresión deliberada y organizada.

1. Captar y prevenir procesos de desestabilización social, cultural y/o política en los Estados parte.
2. Detectar y controlar la infiltración de actividades ilegales y estallidos de violencia, por incidencia de distintos factores (indigenismo / factor campesino / subversión / terrorismo / narcotráfico, etc.)
3. Prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos.

POLEMICO. Defensa quiere a los militares en temas de seguridad interior.

fensa y seguridad argentino-brasileño, que se reunirá este jueves y viernes. Pero los presidentes no habían avanzado sobre los temas que trataría dicho mecanismo y menos definido un proyecto de seguridad común para el Mercosur en su conjunto.

Este es el motivo por el cual Defensa elaboró este polémico proyecto, que también dice que el sistema de seguridad común del Mercosur "desarrollará estrategias de anticipación a partir de la detección temprana de riesgos y amenazas comunes".

Siempre de acuerdo con el documento elaborado por la Secretaría de Asuntos Militares, la Subsecretaría de Política y Estrategia y la Dirección de Política del Ministerio de Defensa, ese organismo dependerá del Consejo del Mercado Común (CMC).

Además, aquel estará formado por miembros de ambos países, incluido personal militar, encabezado por un secretario de Estado.

En el texto se contempla la creación de un Sistema de Prevención de Crisis, cuya misión sería "determinar, prevenir y desalentar" amenazas que surjan y "la acumulación de medios que conduzcan a la posibilidad técnica de una agresión deliberada y organizada".

El mecanismo, además, debería "prevenir y desalentar posibles amenazas de grupos armados clandestinos".

También el proyecto de Defensa para el Mercosur fija como objetivo la lucha contra el deterioro del medio ambiente y la cooperación multilateral en caso de catástrofes naturales.

ANÁLISIS

Por
DANIEL SANTORO
De la Redacción de Clarín

¿En busca de doctrina?

El polémico proyecto de Defensa para definir un sistema de seguridad del Mercosur parece un intento de comenzar a definir una nueva doctrina de seguridad para los militares del Cono Sur. Hasta la caída del Muro de Berlín, en 1989, la Doctrina de Seguridad Nacional, que definía a la lucha contra el comunismo como la primera prioridad militar, ocupaba las cabezas de los estrategas con el sostén ideológico de la Escuela de las Américas de los EE.UU., donde se formaban los militares latinoamericanos. A esta se sumaban las hipótesis tradicionales de conflicto con los países vecinos.

Pero desde 1989 hasta ahora hay un debate sobre el nuevo rol de los militares. Sobre todo en nuestro país donde, además, el Gobierno abandonó las hipótesis de conflicto tradicionales con Chile y Brasil.

El canciller, Guido Di Tella, y el ministro de Defensa, Jorge Domínguez, impulsan la definición de una nueva doctrina a la luz de esos cambios y quieren ver resultados concretos para la cumbre que los presidentes Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso tendrán en noviembre en Brasil.

Pero en el apuro este polémico proyecto elaborado en Defensa avanza en ese camino sin un debate en el Congreso y atribuyendo funciones a militares que, según las leyes argentinas, corresponden estrictamente a las fuerzas de seguridad.

DESOCUPADOS, "SIN TIERRA" Y NARCOTRAFICO

Conflictos comunes a ambos países

El polémico proyecto de creación de un sistema de seguridad común del Mercosur parece inspirado en la actual ola de conflictos sociales y en el incremento del tránsito y consumo de drogas que sufren la Argentina y el Brasil.

El corte de rutas protagonizado por petroleros desocupados de Cutral-Có o los zafreiros de Jujuy fue la más reciente manifestación de los problemas sociales del modelo económico que rige en la Argentina y mantiene a un tercio de la población

viviendo bajo la llamada línea de pobreza, esto es que carece de recursos necesarios para la alimentación, salud y educación.

Para el Gobierno también es preocupante el aumento del tráfico de drogas y de los vuelos ilegales provenientes de Bolivia, Perú y Colombia que aprovechan la falta de radares en el norte argentino para ingresar a nuestro territorio y usar a la Argentina como puente del transporte de la droga hacia Europa o Estados Unidos. Precisamente, este hecho llevó a que aumentara la presión de los EE.UU. para involu-

crar a los militares directamente en la lucha contra el narcotráfico. Esta tarea en la Argentina, por las leyes de Defensa y de Seguridad Interior, corresponden únicamente a las policías, Gendarmería y Prefectura, es decir, a las fuerzas de seguridad. Los militares sólo pueden dar apoyo logístico en esa lucha.

Paralelamente, en Brasil el conflicto de los campesinos denominados los Sin Tierra, porque han sido desalojados de sus tierras por los terratenientes, tienen en guardia al gobierno. De la cara negativa

del Plan Real también se ve la huelga policial que sacude al país vecino.

En cambio, Brasil, desde hace varios años, utiliza las fuerzas armadas para luchar directamente contra los narcotraficantes, que se han hecho fuertes en las favelas de varias grandes ciudades.

Desde el año pasado, Brasil -a la luz del proceso de integración con la Argentina- retiró a sus tropas de nuestra frontera y las reubicó en el Amazonas, donde los narcotraficantes se aprovechan de la falta de control para el contrabando de drogas.

06-06.

9713347

Nº DOCUMENTO 9713348

TÍTULO YACYRETÁ : PARAGUAY ACCEDE A LA CO-GESTIÓN CON ARGENTINA

PROCESADO 150885

FECHA DE RECEPCIÓN 17-07-97

REGISTRO 66960

11925

66723

ECONOMIA

VIERNES 17 DE JULIO DE 1997

Paraguay accederá a la cogestión de Yacyretá

POR ANIBAL MODESTO VELÁZQUEZ

A SUNCION. Luego de 22 años de predominio argentino sobre la dirección ejecutiva, por fin Paraguay podrá acceder a la cogestión de la Entidad Binacional de Yacyretá. La decisión está pendiente de la firma de la nota reversal que permitirá la modificación definitiva del Anexo A—firmado el 3 de diciembre de 1973—, por el que la Argentina tenía predominio sobre la central hidroeléctrica.

Según directivos de la EBY, sólo falta la predisposición de los cancilleres para rubricar el acuerdo, una tarea que pueden hacer los embajadores de los respectivos países.

Al Paraguay le interesa la firma de las notas reversales a fin de lograr la cogestión porque los argentinos hace 22 años tienen la hegemonía en Yacyretá. Además, una vez que se rubriquen los documentos ya no habrá decisiones unilaterales.

Paraguay ni tampoco la Argentina objetan el documento que permitirá la modificación del Anexo. El propio canciller argentino, Guido Di Tella, había manifestado en su última visita a Asunción que la cogestión en Yacyretá es un derecho legítimo. Los presidentes Carlos Menem y Juan Carlos Wasmosy, en una declaración conjunta, también habían establecido la necesidad



CENTRAL HIDROELECTRICA. Yacyretá, uno de los proyectos de obras civiles más grandes del mundo.

Otro hecho que actualmente está siendo tratado entre ambos gobiernos es el Protocolo Dos, que prevé saldar una cuenta de más de 10.500 millones de dólares con el Tesoro argentino y la terminación de las obras hasta la cota 83.

No hay una fecha específica con relación a una respuesta argentina sobre el Protocolo Dos. Además, se perdió una oportunidad al ser rechazado en el Parlamento el Protocolo Uno, que preveía la concesión

Argentina responde a la brevedad porque en octubre habrá elecciones en el vecino país, y el tema puede ser manipulado políticamente por los adversarios del gobierno.

Las autoridades paraguayas habían manifestado, en reiteradas ocasiones, que sólo la condonación de una parte de la deuda de Yacyretá hará viable cualquier proyecto de tercerización. La Entidad Binacional necesita más de 350 millones de dólares para elevar el lago artificial hasta la cota de 83 metros, a fin de que funcionen las 20 turbinas generadoras previstas en el Tratado.

En su momento, la Argentina había prometido financiar el proyecto o dar su aval para la terminación de las obras. Sin embargo, el año pasado, el presidente Carlos Menem, quien en su momento calificó a Yacyretá como un "monumento a la corrupción" dijo que ya no darán ni un centavo más al proyecto.

El tratado de Yacyretá se firmó en Asunción el 3 de diciembre de 1973. El propósito de la presa es el de producir energía eléctrica para cubrir la demanda a mediano plazo del mercado argentino y paraguayo. La presa, actualmente semiterminada, se encuentra a dos kilómetros aguas abajo de los rápidos de Apipé, aproximadamente 70 kilómetros al oeste de las ciudades de Posadas (Argentina) y Encarnación (Paraguay).

9713348

01-01

9713348

PRIMERA REUNION CON EL CANCELLER INGLES ROBIN COO

Malvinas: Di Tella admite que el laborismo no hará cambios

Pese a que el poder cambió de manos en Inglaterra, el ministro argentino no avizora una modificación de la postura británica • Cook dijo a Di Tella que el laborismo respetará la voluntad de los isleños

MARIA LAURA AVIGNOLO
Londres, Corresponsal

El canciller Guido Di Tella se entrevistó ayer por primera vez con su colega británico Robin Cook, con quien pretende establecer la misma relación de confianza que había logrado construir con su antecesor, el conservador Malcolm Rifkind.

El canciller argentino reconoció que con el nuevo laborismo la posición británica respecto de las Islas "no cambiará" e insistió en que la mejor solución para el futuro de las Malvinas podrá ser encontrada por ambos "al sol, en la arena, en el Caribe".

"No esperábamos más y no tuvimos más", dijo el canciller para sintetizar el encuentro de sesenta minutos con el temperamental jefe escocés del Foreign Office británico, que se encontró con Di Tella al

"No esperábamos más y no tuvimos más", dijo Di Tella al sintetizar su reunión con el jefe del Foreign Office

finalizar un largo almuerzo con el canciller francés.

"Fue un buen encuentro donde analizamos la relación bilateral. La entrevista fue satisfactoria, correcta. Revisamos todos los temas y ser el país número 17 en el orden de las Naciones Unidas nos da una dimensión. Somos una potencia intermedia, una significación. No estamos en el G-7, mos en el G-15" sostuvo el ministro de Relaciones Exteriores del menemismo, al hacer referencia a la posición argentina entre los países industriales.

En forma previsible, Di Tella extrañó la familiaridad con la que se manejaba con la administración conservadora después de treinta encuentros con Rifkind.

Con todo, Di Tella dijo estar seguro que, con el tiempo, surgirá esa confianza con los laboristas y calificó a Cook como un ministro "muy agudo". Las declaraciones



DEUT. Di Tella y Cook negociaron ayer por primera vez.

de Di Tella sobre el resultado de su encuentro con Cook fueron hechas en la oficina comercial de la embajada argentina en esta ciudad.

"La confianza personal no se hereda. Hay que construirla" dijo Di Tella a la hora de poner en marcha su Operación Charme, con las nuevas autoridades inglesas, tras casi dos décadas de administración conservadora.

Al evaluar la actitud del canciller británico -que recibió a Di Tella en el Fo-

reign Office frente a Downing Street 10, la sede del gobierno británico- sostuvo que "existen las diferencias de la gente que pasa de la oposición al gobierno", explicó.

En el encuentro, Cook fue directamente al corazón del conflicto angloargentino y le aclaró a Di Tella que no tomarán ninguna decisión que "no respete el deseo y la voluntad de los isleños".

Di Tella admitió que las declaraciones del ministro de Defensa, Jorge Domínguez sobre las esperanzas que el gobierno

argentino tenía con una administración laborista, en cuanto a una mayor flexibilidad por las negociaciones de Malvinas, dañaron la relación bilateral.

"Fue muy malo para la relación. Aunque Jorge (Domínguez) nunca dijo lo que le hicieron decir", sostuvo Di Tella, al desmentir que Domínguez haya dicho lo que publicó la revista militar británica Jane's Defense Weekly.

"Esas declaraciones fueron jugadas muy bien por los conservadores en la campaña electoral. Tuvieron mucha importancia", ponderó el canciller argentino.

A causa de esas declaraciones, el laborismo publicó un comunicado afirmando que esa fuerza política respetaría el deseo de los isleños y que Robin Cook jamás se había entrevistado con Di Tella, aunque el canciller lo había visto dos veces.

El canciller argentino lamentó que Inglaterra aún no haya invitado al presidente Carlos Menem

La conferencia de prensa del ministro Di Tella despertó un inusual interés en la prensa londinense. Hasta la televisión británica estuvo presente.

Di Tella no insistió para que el gobierno de Tony Blair invitara al presidente Carlos Menem a una visita oficial a Londres, un viejo anhelo del mandatario argentino.

Simplemente dijo que "una de las anomalías de nuestra relación es que el presidente Menem ha sido invitado varias veces a Alemania, Francia, Holanda, España y nunca por Gran Bretaña".

El canciller argentino regresará a Londres el 8 de octubre a cargo de una misión comercial. Hoy, antes de emprender el retorno a Buenos Aires por la noche, se entrevistará con el vicescanciller Tony Lloyd, encargado de Malvinas, y con Margaret Becket, presidenta del departamento de Comercio.

Nº DOCUMENTO	9713349
TÍTULO	1ª REUNION DEL 17mo DITELLA CON CANCELLER INGLES ROBIN COOK
PRESENCIA	150024
FECHA DE EMISIÓN	24-07-97
RECEPCIÓN	66960
RECEPCIÓN	11164
RECEPCIÓN	11339
RECEPCIÓN	12756
RECEPCIÓN	507529

01-01

9713349

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
181300NOV/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.075/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9713355
19 NOV. 1997

001/02

Don. Ants

SECRETO

- VIÑOLES CRISTI , MARIA VICTORIA
C.I. 2.632.230-3
C.C. GAC 8639
FECHA NAC: 04.03.78 (C.LARGO)
DOMICILIO: REPUBLICA 2213
EST.CIVIL: SOLTERA

- VIÑOLES DO SANTOS , ENRIQUE DIONISIO
C.I. 3.604.383-8
C.C. GAC 4326
FECHA NAC: 31.03.47 (MELO)
DOMICILIO: MANUEL ORIBE 455

- CRISTI , MARTA ELENA
- FALLECIDA -

- VIÑOLES CRISTI , ENRIQUE
C.I. 2.632.224-0
C.C. GAC 8138
FECHA NAC: 10.10.71 (MELO)
OCUPACION: ESTUDIANTE
DOMICILIO: REPUBLICA 2213

- VIÑOLES CRISTI , MARIA ALEJANDRA
C.I. 2.632.231-9
C.C. GAC 7874
FECHA NAC: 18.12.74 (MELO)
DOMICILIO: GABRIEL PEREIRA 3140

- PAES , CARLOS EDUARDO
C.I. 1.173.833-3
C.C. BLB 24286
FECHA NAC: 08.06.50
OCUPACION: MEDICO
DOMICILIO: LUIS ALBERTO DE HERRERA 3226

- MORIXE , CAROLINA
C.I. 1.558.665-3
C.C. BCA 72.422
FECHA NAC: 11.10.61
OCUPACION: ARQUITECTA
DOMICILIO: RONDEAU 1576

- COSENTINO , MARIA DEL CARMEN
C.I. 1.392.187-7
C.C. BBB 29961
FECHA NAC: 12.02.56
DOMICILIO: LUIS ALBERTO DE HERRERA 3210

. 002/02 9713355

SECRETO

ORIGINAL

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
181300NOV/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.076/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

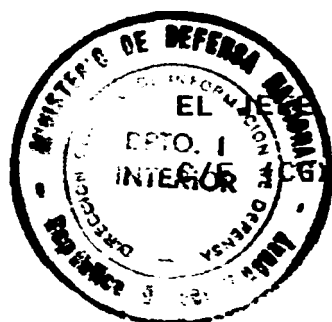
O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9713356
19 NOV. 1997

001/02

Dor. A.T.

SECRETO

- RAMOS ALTESOR , DANIELA ROSMARY
C.I. 4.231.587-1
C.C. BOA 21355
FECHA NAC: 18.09.77 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: TTF. GALEANO PASAJE C 5647
EST.CIVIL: CASADA
- RAMOS CRUZ , DANIEL
- ALTESOR CHAGAS , CARMEN
C.I. 1.696.654-3
C.C. BDA 52958
FECHA NAC: 27.05.54 (TACUAREMBO)
DOMICILIO: AZOTEA DE LIMA 4065 APTO. B 15
- RODRIGUEZ ALTESOR , JAVIER
C.I. 3.637.505-7
C.C. BOB 3609
FECHA NAC: 05.01.74 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: SAN MARTIN 5671 APTO. 9
- FERNANDEZ PINTOS , JUAN
C.I. 2.725.154-5
C.C. IAC 50052
FECHA NAC: 25.07.69 (ARTIGAS)
- BARRETO SILVERA , GLADYS
C.I. 1.577.364
C.C. BDA 58383
FECHA NAC: 06.02.56
DOMICILIO: LEANDRO GOMEZ 7751
- RIVERO , NORMA ESTHER
C.I. 3.809.440
C.C. BDA 100130
FECHA NAC: 02.09.75
OCUPACION: EMPLEADA
DOMICILIO: PASAJE C 7656
- FLORES , GUSTAVO FABIAN
C.I. 2.952.843
C.C. IAC 5571
FECHA NAC: 05.11.72

002/02

9713356

SECRETO

ORIGINAL

1/2
M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
181300NOV/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.077/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR.JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARACIA BRIANO

9713357
19 NOV. 1997

001/02

SECRETO

Dr. Art

- GARCIA DIAZ , RODRIGO LUIS
C.I. 2.588.251-0
C.C. BUB 27171
FECHA NAC: 08.11.76 (MONTEVIDEO)
DOMICILIO: RUPERTO PEREZ MARTINEZ 410
EST.CIVIL: SOLTERO
- GARCIA DENIS , JULIO CESAR
C.I. 971.045-4
C.C. BUA 11615
FECHA NAC: 03.08.44 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: EMPLEADO - CONAPROLE
DOMICILIO: R. PEREZ MARTINEZ 410
- DIAZ LOPEZ , MARIA ELENA
C.I. 1.176.084-1
C.C. BLB 236500
FECHA NAC: 19.03.49 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: EMPLEADA DE ESTUDIO CONTABLE
DOMICILIO: R. PEREZ MARTINEZ 410
- GARCIA DIAZ , LIBER IGNACIO
C.I. 2.589.022-0
C.C. BUB 25970
FECHA NAC: 23.11.71 (MONTEVIDEO)
PROFESION: EMPLEADO - BANCO SANTANDER
DOMICILIO: PANDO 2642
- GARCIA DIAZ , ANDREA MONICA
C.I. 2.588.693-6
C.C. BUB 27172
FECHA DE NAC: 11.04.73 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: MAESTRA
DOMICILIO: R. PEREZ MARTINEZ 410
- ROCHA DEL VALLE , LORENA ELIZABETH
FECHA NAC: 20.06.75 (MONTEVIDEO)
OCUPACION: EMPLEADA DE ESTUDIO CONTABLE
- COSTA PERONEILLE , HUGO RAUL
C.I. 1.655.575-8
C.C. CEA 17914
FECHA NAC: 10.06.60
OCUPACION: EMPLEADO DE ESTUDIO CONTABLE
DOMICILIO: CENTENARIO 506 (LA PAZ)
- ABELENDA MENDEZ , JOSE LUIS
C.I. 329.711-0
C.C. ANA 3931
FECHA NAC: 11.12.40
OCUPACION: EMPLEADO - CONAPROLE
DOMICILIO: SAN JOSE 1489 / 202
- BALERIN CIGANDA , LUIS AMERICO
C.I. 1.043.095-8
C.C. BLA 17581
FECHA NAC: 18.01.46
OCUPACION: EMPLEADO DE ESTUDIO CONTABLE
DOMICILIO: MARCELINO SOSA 1890

002/02

9713357

SECRETO

ORIGINAL

1/2

M. D. N.
D. G. I. D.
DEPARTAMENTO I
C. MONTEVIDEO
181300NOV/1997

P E D I D O D E I N F O R M A C I O N Nro.078/A/97

I - FECHA ANTES DE LA CUAL SE NECESITA LA INFORMACION:

URGENTE

II - INFORMACION EXISTENTE:

A - T E X T O :

- Se adjunta.-

III - INFORMACION SOLICITADA:

- Información acorde a trámite adjunto.-

IV - DISTRIBUCION:

O R I G I N A L : DPTO. I / D.G.I.D.

C O P I A 1 : SR. JEFE DE LA SEGUNDA DIVISION
ESTADO MAYOR GENERAL/ARMADA.-

C O P I A 2 : SR. DIRECTOR DEL S.I.F.A.

C O P I A 3 : SR. DIRECTOR DE LA D.N.I.I.

C O P I A 4 : DPTO. II / E.M.E.-



DEL DEPARTAMENTO I / D.G.I.D.-

JORGE SARAVIA BRIANO

9713358

19 NOV. 1997

004/02

SECRETO

Cor. A-1

- GOMEZ FIGUEIRA , CARLOS MANUEL
C.I. 3.646.996-1
C.C. PAA 17274
FECHA NAC: 06.11.73 (FLORES)
DOMICILIO: SALDANHA DA GAMA 3901002 B.E.
ESTADO CIVIL: SOLTERO
- GOMEZ NIEVES , WALTER MARINO
C.I. 2.643.957-2
C.C. PAA 7515
FECHA NAC: 09.10.33 (FLORES)
DOMICILIO: QUINTEROS 374
- FIGUEIRA BARBIERE , IRMA DOLORES
C.I. 3.974.197-8
C.C. PAA 8726
FECHA NAC: 27.11.36 (FLORES)
DOMICILIO: QUINTEROS 374
- GOMEZ FIGUEIRA , NANCY ELIZABETH
C.I. 4.072.694-3
C.C. PAA 15381
FECHA NAC: 10.01.67 (FLORES)
DOMICILIO: 18 DE JULIO 185 (FLORES)
- GOMEZ FIGUEIRA , JORGE LUIS
C.I. 2.762.999-4
C.C. PAA 15863
FECHA NAC: 21.07.68 (FLORES)
DOMICILIO: QUINTEROS 374
- GOMEZ FIGUEIRA , SAN MIGUEL
C.I. 3.111.875-1
C.C. PAA 15861
FECHA NAC: 28.07.70 (FLORES)
OCUPACION: OFICIAL DE ALBAÑIL
DOMICILIO: QUINTEROS 374
- GOMEZ FIGUEIRA , EMILIO JOSE
C.I. 4.097.177-6
C.C. PAA 18276
FECHA NAC: 05.12.76 (FLORES)
DOMICILIO: QUINTEROS 374
- FLORIO GAY , GABRIELA
- RODRIGUEZ GONZALEZ , OMAR JOSE
C.I. 1.490.214-9
C.C. BOB 20165
DOMICILIO: CUARO 3062 BIS
- RAMIREZ , EDUARDO HENRICH
C.I. 3.332.084-9
C.C. PBA 17243
FECHA NAC: 24.10.59
DOMICILIO: 18 DE JULIO 185 (FLORES)
- WEIKERT CORREA , ALBA ALICIA
C.I. 1.381.784
C.C. AFB 2090
FECHA NAC: 21.02.37
OCUPACION: PARTERA
DOMICILIO: BR. ARTIGAS 1550

002/02

9713358

9713359

OVEDO AFIRMA QUE DEUDA

150023

970920

000723

11164

515077

11437

EXTERNA
PUEDE
ESPERAR.

"La deuda externa puede esperar"



Oviedo: La deuda paraguaya "puede ser refinanciada hasta en 50 años".
Asunción, agencias

El polémico ex jefe del Ejército de Paraguay, general Lino Oviedo, dijo ayer viernes que "la deuda externa puede esperar, pero el hambre, la miseria y la enfermedad no", en una arenga a miles de sus partidarios en una plaza céntrica. A menos de 100 metros de la sede del Partido Colorado oficialista, el precandidato presidencial, dijo que la deuda paraguaya "puede ser refinanciada hasta en 50 años", de modo que los recursos del Estado se dediquen a la salud, la educación y la vivienda.

Los seguidores llevan una vigilia de 13 días, a la espera de los resultados que lo confirmen como ganador oficial, por unos 10.000 votos de diferencia, según el último cómputo extraoficial divulgado el martes pasado.

El escrutinio se ha ido interrumpiendo desde el fin del sufragio el 7 de setiembre pasado por pedidos de impugnación, recusaciones y denuncias de fraude presentados por el movimiento oponente que postula a Luis María Argaña, un reivindicador del ex dictador Alfredo Stroessner (1954/89).

Argaña monopoliza el poder partidario y los miembros del tribunal fueron ungidos en sus cargos el año pasado por la mayoría que lo respalda.

Casi cada día, el militar retirado pronuncia arengas a sus miles de prosélitos en la Plaza Uruguay, ubicada a una cuadra de la sede partidaria.

Oviedo se considera ganador de los comicios y, en ese sentido, sus mensajes se han vuelto conciliadores con frecuentes llamados a sus oponentes a superar las rencillas internas y a centrarse en la campaña electoral con miras a las elecciones nacionales de mayo de 1998, cuando los colorados enfrenten a una oposición unida y esperanzada en una alternancia en el poder.

Al asegurar su victoria a sus seguidores, subrayó que "nuestro triunfo es más seguro que la oración del padre".

En cambio, su rival Argaña no se ha declarado públicamente ganador y dijo que prefería esperar el resultado y sus partidarios visiblemente han perdido el entusiasmo por la escasa movilización y concentración observada en torno a su precandidato.

Doc. Oseuro

DOCUMENTO	9713360
FECHA	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	970922
VINCULACIÓN	60723
	11164
	11302
	11653
	515077

XA2466

R FOXBT 09-22 00336
icx mun exq

PARAGUAY-ELECCIONES
WASMOZY DICE QUE NO APOYARA A OVIEDO O ARGANA

Asunción, 21 sep (EFE).- El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, afirmó hoy que no apoyará al ganador de las elecciones internas del gubernamental Partido Colorado, que se definirá entre el general retirado Lino César Oviedo o el ex ministro de Relaciones Exteriores Luis María Argaña.

"Voy a aceptar el resultado del tribunal, pero no me vayan a pedir que apoye (a Oviedo) ni a Argaña", afirmó Wasmosy a un grupo de periodistas antes de viajar a Nueva York para participar en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Según los últimos datos del escrutinio de la Asociación Nacional Republicana (ANR), Oviedo mantiene una estrecha ventaja sobre Argaña, cuando sólo faltan por computar las actas de los departamentos del Amambay y Presidentes Hayes.

Wasmosy señaló que Oviedo, acusado de un intento de golpe de Estado en abril de 1996, y Argaña, vinculado a sectores que reivindican la figura del ex dictador Alfredo Stroessner (1954-89), no son los mejores candidatos "para mi partido ni para el país".

El polémico ex militar "ha intentado quebrar el orden constitucional (...), el caso de Argaña es más permisible", apuntó el jefe de Estado, al tiempo de indicar que "es absolutamente imposible" que respalde al primero porque tiene un proceso judicial pendiente.

En los comicios internos de la ANR, celebrados el pasado 7 de septiembre, Wasmosy apoyó a su ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, que está en tercer lugar de los cómputos aunque sin posibilidades de triunfo.

El gobernante dijo también que está dispuesto a asumir el coste político que podría implicar su decisión para el partido de Gobierno en las elecciones generales del 10 de mayo de 1998, en los que los "colorados" se enfrentarán a una alianza opositora.

Oviedo se enfrenta a un juicio por rebelión tras ser acusado por Wasmosy de haber intentado derrocarlo durante la crisis militar de abril del año pasado.

El caso está bloqueado en un Tribunal de Alzada, a la espera de la formación de otro porque el anterior fue recusado por los defensores del ex jefe del Ejército. EFE

LB/JLM/PG

09/22/00-01/97

Doc. CLARO

01-01

9713360

Nov. 19 1997 08:14PM P01

Copia Nro. de
Pagina de

Ejemplares.
Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 072/97.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 14 - NOVIEMBRE - 97.-
REFERENCIA: PED. DE INF. NRO. 074/A/97.-
ORIGEN: D.G.I.D.-
AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO.-
DISTRIBUCION: D.G.I.D. - ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO.-
TEXTO: Referente a lo solicitado, no se registran anotaciones.-



Capitan de Navio (CB)

Jose L. MARTINEZ LANZANI
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

Poco legible

001/01

9713361
19 NOV. 1997

RESERVADO

Copia Nro.
Pagina

de
de

Ejemplares.
Paginas.

RESERVADO

ESTADO MAYOR GENERAL DE LA ARMADA
SEGUNDA DIVISION

RESUMEN DE INFORMACION Nro. 072/97.-

AGENCIA: E M I N T
FECHA: 14 -- NOVIEMBRE -- 97.-
REFERENCIA: PED. DE INF. NRO. 074/A/97.-
ORIGEN: D.G.I.D.-
AREA /PAIS: R. O. DEL URUGUAY.-
DIFUSION ANTERIOR: NEGATIVO.-
DISTRIBUCION: D.G.I.D. -- ARCHIVO.-
ANEXOS: NEGATIVO.-
TEXTO: Referente a lo solicitado, no se registran
anotaciones.-



Capitan de Navio (CG)

Jose L. MARTINEZ LANZANI
Jefe de la Segunda
Division del EMGA

Poco legible

001/01

9713361
19 NOV. 1997

RESERVADO

Nº DOCUMENTO	9713362
TÍTULO	(*)
PROF	518513
EFF	970922
	60723L
	11164
	11304
	11003
	545071
	500129 PLRA
	11437
XN0753	00260
	mun exq

PARAGUAY-COMICIOS

(*) FILIZZOLA, CANDIDATO A VICEPRESIDENCIA POR ALIANZA OPOSITORA

Asunción, 22 sep (EFE).- El ex alcalde de Asunción, Carlos Filizzola, será el candidato a la vicepresidencia de Paraguay por la alianza opositora que el 10 de mayo de 1998 tratará de romper la hegemonía del medio siglo en el poder del Partido Colorado.

Filizzola, único aspirante a la candidatura a la vicepresidencia del país por el Partido Encuentro Nacional (PEN), logró el apoyo de alrededor del 90 por ciento del electorado de esta agrupación política que acudió el pasado domingo a las urnas.

El ex alcalde asunceño, considerado como uno de los mejores políticos paraguayos, acompañará en los comicios generales del año próximo al candidato a la presidencia que salga de las elecciones internas del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), que se celebrarán el próximo domingo.

La consulta interna del PEN, en la que también fueron elegidos los puestos acordados con el PLRA para el Parlamento, algunos candidatos a las Gobernaciones y a las juntas departamentales, estuvo marcada por una fuerte abstención, calculada en un 65 por ciento.

En las elecciones de 1993, el PLRA, primera fuerza de oposición, y el PEN, segunda, arrebataron la mayoría parlamentaria a la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) y con la formación de la alianza pretenden desbancar del poder a esta formación política que gobierna Paraguay desde 1947.

La candidatura presidencial de la alianza se la disputan Domingo Laíno, presidente del PLRA, y Miguel Abdón Saguier, ex presidente del Congreso, quienes actualmente llevan a cabo una activa campaña electoral. EFE

L60/mm/jpg

09/22/14-48/97

Doc. CLARO

01-01

9713362

DOCUMENTO	9713363
TITULO	(*)
PROCESO	518593
FECHA	970911
VINCULO	60723
	11164
	11653
	515077
	11163

TD8565

U FOXBT 09-11 00493
mun

13005

PARAGUAY-COMICIOS (Previsión)

(*) OVIEDO PROMETE NO TOMAR REPRESALIAS SI LLEGA AL PODER

Asunción, 11 sep (EFE).- El ex jefe del Ejército paraguayo Lino César Oviedo, pasado a retiro el año pasado por una presunta rebelión y convertido ahora en virtual candidato presidencial del oficialismo para los comicios nacionales de 1998, dio a entender anoche que no tomará represalias si llega al poder.

Al negar una versión que hablaba de su supuesta "actitud asesina" durante el golpe de Estado de 1989, cuando se encargó de la detención del general Alfredo Stroessner, Oviedo aseguró a la emisora asunceña "Radio Ñanduti" que aquella vez ni siquiera tuvo un trato descortés con los militares leales a la dictadura.

"Nunca he tomado represalias contra nadie", acotó el general retirado, lo que fue interpretado como un mensaje para sus ex camaradas de las Fuerzas Armadas que en abril de 1996 se opusieron públicamente a sus intenciones de exigir la renuncia del presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy.

Estas afirmaciones fueron hechas un día después de que el comandante de la Armada, vicealmirante Guillermo López Moreira, aclarara que los miembros de la cúpula militar no temen, personal ni institucionalmente, ningún posible "revanchismo" de Oviedo porque "nuestros actos se ciñeron a lo normal, a la legalidad".

Oviedo amplió ayer su ventaja en el escrutinio de las elecciones internas celebradas el domingo por la gubernamental Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) y se acerca cada vez más a la confirmación de su candidatura para la jefatura del Estado.

Los últimos datos parciales dados por el Tribunal Electoral partidario otorgaban anoche, con el 37,38 por ciento de los votos, el primer lugar al ex comandante del Ejército.

Su principal oponente en las internas, el ex canciller Luis María Argaña, muy ligado al derrocado régimen de Stroessner, sigue en segundo lugar con el 35,42 por ciento cuando se calcula que ya han sido contados alrededor del 90 por ciento de los sufragios.

El escrutinio cerró el martes con una diferencia porcentual a favor de Oviedo de sólo 0,47 puntos, que al mediodía de ayer aumentó a 1,57 puntos y luego, según las últimas cifras, a 1,96 puntos, que equivale a aproximadamente 10.500 votos.

El tercer lugar, con el 22,54 por ciento, corresponde al ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, que participó en los comicios de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) con el apoyo del presidente Wasmosy.

En cuarto y último lugar está situado el actual vicepresidente de la República, Angel Roberto Seifart, con apenas un 1,10 por ciento.

La lentitud del conteo de votos "crea sospechas y suspicacia", comentó Oviedo al revelar que con la ayuda de la Justicia han descubierto indicios de falsificación de algunas actas electorales que fueron rescatadas de oficinas privadas.

Por temor a posibles fraudes, apoderados y simpatizantes del movimiento "oviedista" Unión Nacional de Colorados Eticos (UNACE) montan guardia permanente en el interior y alrededores de la sede de la ANR, desde donde siguen de cerca el escrutinio que hoy, jueves, entrará en su cuarto día.- EFE

Doc. CLALD

01-01

9713363

• DOCUMENT	9713364
TITULO	(*)
FRS	518593
FEC	970911
VINC	66723
	11399
	65890
	515077
	11431

XN0508

R FOXBT 09-11 00440
mun exg .cx

PARAGUAY-COMICIOS
(*) GENERAL OVIEDO ASUME ACTITUD DESAFIANTE ANTE ESTADOS UNIDOS

Asunción, 11 sep (EFE).- El general retirado Lino César Oviedo, virtual candidato presidencial del gubernamental Partido Colorado paraguayo, asumió hoy una actitud desafiante ante Estados Unidos, que ha advertido que el ex militar no tiene "credencial democrática".

Oviedo, acusado por el Poder Ejecutivo de haber intentado un golpe de Estado en abril de 1996, se mantiene en el primer lugar del escrutinio de las elecciones celebradas el domingo pasado por los "colorados" para elegir a sus candidatos a la Presidencia, el Congreso, las gobernaciones y juntas departamentales.

La oposición de Washington a las aspiraciones presidenciales de Oviedo ha sido expresada en varias ocasiones por el embajador estadounidense en Asunción, Robert Service, y ratificada por el subsecretario adjunto del Departamento de Estado para Asuntos Latinoamericanos, Peter Romero.

Algunos días antes de las internas de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), en el poder desde 1947, el ex comandante del Ejército había restado importancia a estas críticas de los citados funcionarios estadounidenses, porque, según comentó, no tenían ninguna posibilidad de votar en Paraguay.

Sin embargo, ahora que su virtual victoria en los comicios de su Partido está cada vez más cerca de confirmarse, ha comenzado a mostrar una posición más dura al respecto.

"Dígale al embajador Service que me invite a su embajada y ante la presencia de toda la prensa me diga que ellos no van a respetar la voluntad soberana del pueblo que me ha elegido como candidato. Entonces, allí le voy a dar mi respuesta", desafió Oviedo ante las cámaras de televisión.

Su principal oponente en la búsqueda de la candidatura oficialista a la Presidencia, el ex canciller y actual titular de la ANR, Luis María Argaña, sostuvo por su parte que aún no se puede dar por segura la virtual victoria "oviedista".

"Todavía hay una incertidumbre final sobre los resultados, y yo confío en que podemos revertir la ventaja que lleva Oviedo", manifestó Argaña, quien descartó la posibilidad de que su movimiento recurra a la Justicia para solicitar la anulación de las votaciones del domingo pasado.

La lentitud del conteo de los votos, que está a cargo del Tribunal Electoral del partido, ha creado todo tipo de suspicacias en las diversas corrientes que participaron en los sufragios y, según fuentes oficiales, ha comenzado a afectar negativamente las actividades económicas.

Además de Oviedo y Argaña, este último muy ligado al derrocado régimen del general Alfredo Stroessner (1954-1989), también presentaron sus precandidaturas en las internas el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti y el actual vicepresidente de la República, Angel Roberto Seifart. EFE

JRC/LGO/pgl

09/11/18-44/97

01-01

9713364

Nº DOCUMENTO 9713365
 TÍTULO OVIEDO: PERFIL
 PROF. 65356
 970912
 66723
 11164
 515077
 11653

01-02

9713365

30 Brecha 12 de septiembre de 1997

(A2)

PARAGUAY

Oviedo, un golpista reconvertido

De la elección interna en el Partido Colorado para elegir candidato a la Presidencia dice el general Lino Oviedo que le quieren robar su triunfo. La expectativa por el fallo no es sólo en ese país, también entre los socios del MERCOSUR.

MARÍA ISABEL RIVERO

CUANDO EL DOMINGO 7 todas las encuestas en boca de urna proclamaban ganador de la interna del Partido Colorado al general retirado Lino Oviedo, el presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, probablemente se haya arrepentido de haberlo expulsado del Ejército en abril del año pasado. Quizás haya pensado, también, que la fórmula que él mismo le propuso, aquel 24 de abril de 1996, para superar la crisis política militar que puso en jaque a la novel democracia paraguaya —consistente en ofrecerle al militar insurrecto el Ministerio de Defensa— habría sido mejor que tenerlo ahora como candidato a la Presidencia de la República a la cabeza de un movimiento opositor.

Pero ya era tarde. Hace un año y medio, Oviedo debió retirarse del Palacio Presidencial de Asunción "con el rabo entre las patas", sin ser investido ministro tras el frustrado intento de golpe de Estado, a pesar de que el propio Wasmosy se lo había prometido el día anterior. Pero, el domingo 7 Oviedo se convirtió, por la mayoría de los votos de medio millón de

paraguayos colorados, en el candidato único del Partido Colorado a la Presidencia de la República para las elecciones nacionales en mayo de 1998.

La victoria de Oviedo fue anunciada por sondeos previos y confirmada por las encuestas en boca de urna, incluida la de Radio Nanduti, que desde el retorno a la democracia, en 1989, hasta ahora, ha anunciado con exactitud cada resultado electoral. Al cierre de esta edición, los resultados oficiales no estaban prontos, y no lo estarán hasta el fin de semana, con suerte. El conteo, lento y lleno de denuncias de irregularidades por parte de los ovidistas, va cabeza a cabeza entre Oviedo y el excajillero Luis María Argüa, con una diferencia de votos menor al 1 por ciento.

RECICLADO PARA LA DEMOCRACIA. Actual presidente del Partido Colorado y con todo el aparato partidario bajo su control, el neostro-nista Argüa (presidente de la Corte Suprema de Justicia entre 1983 y 1988, durante los últimos años de la dictadura del general Alfredo Stroessner) mantiene sus esperanzas de lograr el triunfo. Para ello dispone de varios apoyos internacionales. Días



Oviedo, sigue para todo el mundo

antes de la elección colorada llegó a Asunción Peter Romero, subsecretario de Estado para Asuntos Latinoamericanos del gobierno estadounidense, quien se reunió con todos los candidatos colorados menos con Oviedo, argumentando que el militar retirado no tiene "credenciales democráticas". Romero dijo además que Estados Unidos se reserva su reacción en caso de que Oviedo gane la Presidencia de la República y observó que en ese caso habría "obstáculos" con los organismos interna-

cionales de crédito. El embajador brasileño, Marcio de Oliveira, tampoco tuvo en cuenta aquello de la no injerencia en asuntos internos. Opinó que Oviedo no tiene "orden mental" tras leer algunas páginas del libro que el militar editó en plena campaña electoral y dijo, después de la elección, que Oviedo es un "riesgo" para la democracia.

En cambio, Argüa, a pesar de sus antecedentes y de haber legitimado, desde su cargo el aparato represivo montado por Stroessner, se recicla como una opción "democrática" frente al nuevo libreto político preparado para la región. El Departamento de Estado "olvidó" la protesta formal que hizo en 1992 —con un mensaje del entonces subsecretario para Asuntos Latinoamericanos, Robert Gelbard—, por la intervención del menemismo en la política interna paraguaya, debido a las denuncias de que el sector político del presidente Carlos Menem se comprometió a "colaborar" en la campaña de Argüa con un millón de dólares. Pero las cosas han cambiado y ahora, frente al "peligro Oviedo", Estados Unidos emitió una señal favorable a Argüa cuando Romero dijo que a pesar de que hasta 1989 estuvo vinculado a la dictadura, después "dio vuelta la página" y tuvo comportamientos que "lo desvinculan de riesgos autoritarios".

"Esta es la primera elección en América Latina en la que se dan tan abiertas señales diplomáticas a favor y en contra de uno y otro candidato", dijo a BRECHA el analista político y militar paraguayo Carlos Martini.

Según el canciller, Rubén Melgarejo, las cancillerías de los otros países del MERCOSUR se contactaron telefónicamente y expresaron su preocupación

por una eventual victoria de Oviedo. Y es que el militar ha dicho en reiteradas ocasiones que desde la Presidencia impulsará una renegociación del Tratado de Asunción que beneficie a Paraguay y que, de no lograrlo, prefiere retirarse del bloque.

DISCURSO POPULISTA Y NACIONALISTA. El rechazo al MERCOSUR fue parte del discurso populista con que Oviedo capitalizó el 37 por ciento de los votos colorados, frente al 36 por ciento de Argüa y el 22 por ciento del candidato de Wasmosy (el exministro de Hacienda Carlos Facetti). Oviedo es un hábil estratega militar que, granada en mano, instó a Stroessner a readirse en la madrugada del 2 al 3 de febrero de 1989, siendo el segundo al mando en el golpe militar que encabezó el general Andrés Rodríguez. Y con la misma claridad con que supo volverse "demócrata" en el momento adecuado, Oviedo construyó su discurso opositor a un gobierno desacreditado ante la mayoría de los paraguayos por las permanentes denuncias de corrupción y por la crisis económica y financiera que llevó la economía a niveles de miseria sin precedentes para la inmensa mayoría de la población.

Oviedo transformó en votos hasta el rechazo diplomático —señaló el analista político Guido Rodríguez Alcalá—, exaltando el sentimiento fuertemente nacionalista de los paraguayos y el hartazgo ante las permanentes injerencias extranjeras. De esa manera logró los votos necesarios para asustar a Estados Unidos, al MERCOSUR, al wasmosismo y al empresariado paraguayo. El domingo, cientos de ovidistas salieron a festejar y el general "mesianico" —como lo llama

Wasmosy— se declaró vencedor. Asumió, en medio de un discurso pronunciado en guaraní (único idioma que utiliza el campesinado paraguayo), parte de su "plan de gobierno": "Nuestra política no será neoliberal, no será atea, no será opulenta; será cristiana, humana, ética, digna, moral, patriótica, nacionalista, republicana, servidora del pueblo y para el pueblo. (...) La salud, la educación y el hambre no pueden esperar. Podemos deber plata, pero no podemos deber al estómago, a la ignorancia y a la insalubridad de nuestro pueblo". Y anunció su intención de retrasar el pago de la deuda externa y sus intereses, lo que debe haber recreado las inquietudes del embajador de Estados Unidos en Asunción, Robert Service.

NO HAGAS LO QUE NO TE GUSTA QUETE HAGAN. Dice Oviedo que Service ya se reunió con el presidente del Tribunal Electoral Partidario (TEP, encargado del conteo de votos), Pedro Hugo Peña, en medio de varias denuncias ovidistas de irregularidades en el escrutinio. Peña es un argüista, así como la mayoría de los integrantes del TEP, y el argüismo tiene el control del aparato partidario, como resultado de haber ganado la interna de abril del 96. Dirigentes de UNACE (sigla del sector de Oviedo que según él explicó puede querer decir Unión de Colorados Éticos, Unión de Campesinos Éticos o Unión de Colorados y Extranjeros) denunciaron que documentos electorales fueron retenidos en el despacho que Argüa tiene, como presidente del partido, en el local partidario donde se está realizando el escrutinio y que aún no aparecen las actas electorales de los departamentos en que ganó el ovidismo.

Varios analistas y hasta los editoriales de los diarios paraguayos ABC y La Nación sugirieron la posibilidad de que la diferencia de dos mil o tres mil votos entre Oviedo y Argüa sea "sustancial" y que finalmente Argüa sea declarado el candidato presidencial del coloradismo. Una ironía más de la historia, ya que fue Oviedo el que instrumentó el fraude en la interna colorada de 1992 cuando robó la victoria a Argüa para dársela a Wasmosy.

Por las dudas, el Ejército está movilizado desde el miércoles 3. "Son prácticas de instrucción", se advirtió en las fuerzas armadas, que pidieron a la población no alarmarse cuando vieran —desde aquel día y en los siguientes— a distintas unidades militares. Es que los oficiales que apoyaron a Wasmosy —declarando contra Oviedo en el proceso, aún abierto, en el que se lo juzga por rebelión— saben que si el general es electo presidente será entonces comandante en jefe de las fuerzas armadas. Y nadie descarta la revancha. ■

02-02

9713365

Nº DOCUMENTO	9713366
TÍTULO	(*)
PROCESADO	318593
FECHA	970913
VOLUMEN	66723
	11164
	11053
	515077
	11163

01-02

9713366

XAL598

R FOXBT 09-13 00377
amt exg

PARAGUAY-COMICIOS

(*) EFE CASTRENSE ADMITE PREOCUPACION POR EVENTUAL TRIUNFO OVIEDO

Asunción, 12 sep (EFE).— El comandante de la Armada paraguaya, vicealmirante Guillermo López Moreira, admitió hoy que las Fuerzas Armadas de su país están preocupadas por la posibilidad de que el ex jefe del Ejército Lino César Oviedo gane los comicios internos del gubernamental Partido Colorado.

Oviedo, principal protagonista de la intentona golpista de abril de 1996, se perfila como el virtual vencedor de las elecciones de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), que el pasado domingo acudió a las urnas para elegir a sus candidatos con vistas a los comicios generales del 10 de mayo próximo.

"Nosotros estamos bien conscientes de que no vamos a estar (en la actividad castrense)", dijo López Moreira a la prensa al ser consultado sobre la convivencia que habría entre Oviedo y la actual cúpula castrense, si el ex militar se impone en las internas "coloradas" y en los comicios generales.

Según los últimos datos no oficiales del tribunal de la ANR, facilitados el miércoles sobre aproximadamente el 90 por ciento de los votos emitidos, Oviedo lleva una ventaja porcentual de 1,96 puntos sobre su principal oponente, el ex canciller Luis María Argaña.

El comandante de la Armada comentó que al ex hombre fuerte de la milicia local no le será fácil "compaginar" las situaciones que podrían presentársele, sin especificar a qué hechos se refería, en el caso de que acceda a la Presidencia.

López Moreira explicó que tiene pensado solicitar su pase a retiro cuando concluya el período constitucional del presidente Juan Carlos Wasmosy, el 15 de agosto de 1998, al considerar que su cargo es de confianza.

Las manifestaciones del jefe castrense confirman las versiones que circularon en los últimos días que la indefinición de los comicios "colorados" era motivo de preocupación en los estamentos militares, cuya cúpula actual se opuso a Oviedo en su intentona golpista.

La prolongación de esta situación de incertidumbre mantiene en vilo a la población y los rumores de fraude comienzan a escucharse con mayor insistencia.

Los comentaristas políticos recuerdan que en las internas de diciembre de 1992, el escrutinio fue interrumpido cuando Argaña tenía una ventaja de unos 30.000 votos sobre Wasmosy, quien finalmente y, tras una serie de incidentes, fue proclamado vencedor. EFE

1b/lgo/fmr/arp

09/13/00-03/97

Doc. CHARO

02-02

9713366

Nº DOCUMENTO	9713367
TÍTULO	(*)
ROFERTOR	518593
FECHA DE RECEPCIÓN	970915
VINCULO	60723
	11104
	11053
	515077
	60239

XA1858

R FOXBT 09-15 00209
amt eut exg

PARAGUAY-COMICIOS

(*) PROCESO A OVIEDO PROSEQUIRA, AUNQUE GANE ELECCIONES

Asunción, 15 sep (EFE).-- El proceso contra el general retirado Lino César Oviedo por un supuesto intento de golpe de Estado en abril de 1976, proseguirá aunque el polémico ex militar gane las elecciones internas del Partido Colorado, afirmó hoy el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Enrique Sosa.

Sosa salió al paso de algunos comentarios que han circulado en los últimos días en sectores políticos sobre una eventual paralización del proceso y sostuvo que "la Justicia seguirá su curso y si Oviedo es inocente se le declarará inocente y si es culpable se le declarará culpable".

Para el jurista, el triunfo de Oviedo, si se produce, "no debe impedir, de ninguna manera, la labor de la Justicia".

El ex comandante del Ejército soporta un juicio por rebelión tras ser acusado por el Jefe del Estado, Juan Carlos Wasmosy, de haber intentado derrocarlo durante la crisis militar de abril del año pasado.

Según fuentes judiciales, el proceso se encuentra bloqueado en un Tribunal de Alzada, a la espera de la formación de otro tribunal porque el anterior fue recusado por los defensores de Oviedo.

Oviedo estuvo en prisión entre el 14 de junio y el 7 de agosto de 1976, fecha en que un tribunal de apelaciones decretó su libertad. EFE

lgo/ib/arp

09/15/22-26/97

01-01

9713367

DOCUMENTO	9713368
TEMPO	PTE. TAIWAN VISITA PARAGUAY.
	150090
	970918
	00723
	11399
	514043
	507638

XE1706

R FOXBT 09-16 00188
mun exg icx

PARAGUAY-TAIWAN/CHINA
LEE TENG HUI RECHAZA REUNIFICACION BAJO CONCEPTO DE PEKIN

Asunción, 16 sep (EFE).- El presidente taiwanés, Lee Teng Hui, rechazó en Paraguay una eventual reunificación con la República Popular de China sobre la base de una provincia "rebelde" como califica Pekín a Taiwán.

"Nosotros nunca sucumbiremos ante la actitud prepotente e irrazonable de China continental ni renunciaremos jamás a nuestro digno derecho de existir", afirmó Lee Teng Hui en un discurso pronunciado ante el Parlamento paraguayo.

Lee Teng Hui, que se encuentra en Asunción en visita oficial, dijo que las autoridades chinas no han escatimado esfuerzos para tratar de convencer a la comunidad internacional de que Taiwán es sólo una provincia de Pekín, lo que el jefe de Estado taiwanés consideró una falacia.

Agregó que su Gobierno tiene entre sus metas la reunificación, aunque destacó que ésta debe establecerse para que "los chinos de ambos lados del estrecho de Taiwán puedan disfrutar de una vida de prosperidad y estabilidad".

Lee Teng Hui cumple en Paraguay la última escala de su gira por cuatro países de América Latina, que también incluyó Panamá, Honduras y El Salvador. EFE

LB/SC/fr

09/16/15-34/97

Doc. CLARO

01-04

9713368

XE1716

R FOXBT 09-16 00434
mun exg icx

PARAGUAY-TAIWAN
TAIPEI ESTRECHA RELACION CON UNICO ALIADO SURAMERICANO

Asunción, 16 sep (EFE).- El Gobierno de Taiwán prosigue hoy en Asunción con la tarea de estrechar su amistad con Paraguay, único país sudamericano con el que tiene relaciones diplomáticas y al que entregará en breve nuevas donaciones, además de millonarios créditos para programas de desarrollo.

El presidente taiwanés, Lee Teng Hui, que llegó a Asunción el domingo, formalizó a su colega paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, una oferta de préstamos por un total de 50 millones de dólares en el marco de la visita oficial de tres días a la capital paraguaya, última escala de su gira por América Latina.

Lee Teng Hui y Wasmosy celebraron su primera reunión de trabajo el lunes para tratar los acuerdos de cooperación que serán firmados mañana, miércoles, por sus respectivas naciones en el Palacio de Gobierno de Asunción.

El gobernante taiwanés confirmó una donación de 20 millones de dólares para financiar una nueva sede del Parlamento paraguayo, otra de un millón de dólares destinada a la cooperación agrícola y una tercera de 790.000 dólares para estudiar la factibilidad de la construcción de un puente sobre el río Paraguay.

Lee Teng Hui destacó que Taiwán y Paraguay profesan los mismos ideales sobre la libertad y la democracia y expresó su confianza en que este país seguirá como "un fiel y solidario aliado" de la causa de la antigua isla de Formosa.

Fuentes oficiales paraguayas dijeron que las autoridades de Taipei también se comprometieron a donar equipos y material bélico para la Armada y la Fuerza Aérea, así como entrenamiento a pilotos paraguayos.

La donación incluye dos lanchas patrulleras y una flotilla de cuatro aviones de combate F-5 de una partida de doce, cuya entrada requerirá una autorización previa del Gobierno de Estados Unidos, de donde proceden las aeronaves.

Entre los acuerdos bilaterales destaca una "carta de intención" por la que ambas partes se comprometen a proseguir las negociaciones acerca de un préstamo de 30 millones de dólares, que servirá para la financiación del puente proyectado.

El puente, que será emplazado sobre el río Paraguay, permitirá en el futuro el asentamiento de una colonia de taiwaneses en la localidad de Chaco-í, situada frente a Asunción.

Las autoridades paraguayas destacaron la importancia del proyecto, ya que también posibilitará aumentar la unión física de áreas separadas por el río apónimo, en este caso la semidesértica Región Occidental, o Chaco, con la Oriental.

Otro apoyo crediticio en estudio prevé un desembolso de 20 millones de dólares para fortalecer un programa de extensión agrícola con tecnología china y la instalación en este país de 24 oficinas técnicas para capacitar a los productores. EFE

LR/J/SC/fr

09/16/17-57/97

XU5659

R ECOMT 09-15 00333
amt exo icx

PARAGUAY-TAIWAN
VISITA PRESIDENCIAL MARCADA POR FUERTE APOYO CREDITICIO

Asunción, 15 sep (EFE).- El presidente de Taiwán, Lee Teng-Hui, comenzó hoy, lunes, la primera jornada de su visita oficial a Paraguay enmarcada en un fuerte apoyo crediticio a uno de sus principales aliados en América Latina.

Los lazos de amistad entre Taiwán y Paraguay se remontan a la época del régimen del general Alfredo Stroessner (1954-89), pero esta es la primera visita oficial de un gobernante de la China insular.

Lee Teng-Hui se reunió hoy con el presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, para definir los detalles de los, al menos, seis acuerdos bilaterales, en su mayoría de carácter financiero y comercial, que serán firmados durante su estancia en Asunción.

Uno de los documentos sentará las bases para la construcción de un puente que permitirá la formación de una futura colonia de taiwaneses en la localidad de Chaco-í, situada al otro lado de la Bahía de Asunción.

El proyecto prevé una donación de cerca de un millón de dólares para los estudios de factibilidad, así como un préstamo blando de 30 millones de dólares para las vías de acceso y la construcción del citado puente sobre el río Paraguay.

El presidente taiwanés fue recibido después en una sesión del Parlamento, que le rindió un homenaje en agradecimiento por los 20 millones de dólares donados por su Gobierno para construir una nueva sede del Palacio Legislativo.

Por su parte, la comitiva empresarial que acompaña a Lee Teng-Hui hará un recorrido por el este del país para analizar nuevas posibilidades de inversión en la zona, principalmente en Ciudad del Este, fronteriza con Brasil, el principal centro comercial de Paraguay.

Fuentes oficiales paraguayas informaron de que un grupo de inversionista taiwaneses está interesado en el proceso de producción y elaboración del algodón, con la siembra y la instalación de fábricas para la industrialización del producto.

Lee Teng-Hui regresará el próximo miércoles a su país tras finalizar una gira por cuatro países de América Latina, que también incluyó Panamá, Honduras y El Salvador. EFE

LB/L60/jmi/dv

09/15/17-53/97

24 18/9

Paraguai negocia acordos com Taiwan

- O governo do Paraguai se comprometeu a promover a aproximação de Taiwan com o Mercosul. O presidente da ilha asiática, Lee Teng Hui, completou ontem uma visita oficial de quatro dias ao país, onde assinou acordos que prevêem a doação de US\$ 1 bilhão do setor agrícola do Paraguai.

04-04

9713368

9713369

518593

970917

06723

11104

11302



DP2503

R FOXBT 09-17 00217
mun exg icx

PARAGUAY-GOBIERNO

(*) WAS MOSY DESIGNA A NUEVO MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

Asunción, 17 sep (EFE).- El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, designó hoy a Jorge Octavio Lamar como nuevo ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, en sustitución del dimitido Gustavo Pedrozo.

Lamar, que asumirá mañana, jueves, es ingeniero de profesión y hasta ahora desempeñaba el cargo de viceministro de Minas y Energía.

La designación se produjo poco después de confirmarse la renuncia de Pedrozo, cuyo alejamiento ha sido relacionado con el revés sufrido por su movimiento en los comicios internos del gubernamental Partido Colorado, celebrados el pasado día 7.

Fuentes periodísticas indicaron que la derrota electoral del entorno presidencial podría provocar otros cambios en el gabinete de Wasmosy, quien en las internas coloradas apoyó a su ex ministro de Hacienda Carlos Facetti.

Facetti aspiraba a la candidatura del Partido Colorado a la presidencia de la República, pero los resultados parciales del escrutinio han demostrado que no tiene posibilidades de alcanzarla.

El que está más cerca de esa nominación es el ex jefe del Ejército Lino César Oviedo, acusado de intentar un golpe de Estado en abril de 1996, quien en el lento conteo de votos, que ya lleva diez días, mantiene una leve ventaja sobre ex canciller Luis María Argaña, el otro precandidato presidencial. EFE

LB/JMA

09/17/20-37/97

01-01

9713369

Nº	9713370
1	(*)
2	518593
3	970918
4	60723
5	11161
6	11164
7	11302
8	11392

KU5763

R ECOBT 09-18 00299
mun exg icx

(*) PARAGUAY-ECONOMIA
(*) GREMIO EMPRESARIAL RECHAZA PROYECTO PRESUPUESTO ESTATAL 1998

Asunción, 18 sep (EFE).- La Federación de la Producción, la Industria y el Comercio (FEPRINCO) de Paraguay rechazó hoy el proyecto de presupuesto estatal para 1998, tras calificar de inalcanzables las metas propuestas por el Gobierno.

En un documento que será enviado al Congreso, la FEPRINCO advierte que sólo el 57 por ciento de los ingresos previstos se sustenta en ingresos genuinos (impuestos), mientras que el 43 por ciento restante depende de nuevos endeudamientos del Estado.

"El Estado no puede manejarse recurriendo a empréstitos todos los años para acumular compromisos que no se puedan cumplirlos", afirmó el presidente de la FEPRINCO, Eduardo Talavera, quien instó al Parlamento a que devuelva el proyecto al presidente Juan Carlos Wasmosy.

La FEPRINCO, que reúne a poderosos gremios empresariales, demandó mayor responsabilidad de la clase política en el manejo de la cosa pública y al mismo tiempo exigió la racionalización del Estado para adecuarlo a las necesidades y realidades del país.

En ese sentido, Talavera comentó que los empleados del sector privado tienen un salario básico apenas superior a los 500.000 guaraníes (227 dólares), mientras que los parlamentarios podrían percibir hasta 12 millones de guaraníes (unos 5.500 dólares) mensuales.

Según el proyecto que obra en poder de la Comisión Bicameral de Presupuesto, el Estado paraguayo se dispone a gastar unos 14.000 millones de guaraníes (6,4 millones de dólares) por día en el próximo ejercicio fiscal, que serán destinados en parte a un aumento salarial del 15 por ciento para los funcionarios.

Los planes oficiales también incluyen la emisión de bonos del Tesoro por 350.000 millones de guaraníes (unos 160 millones de dólares), que de ser aprobada por los congresistas servirá para responder ante un casi seguro déficit fiscal. EFE

LB/mc/dv

09/18/15-05/97

01-01

9713370

DOCUMENTO	9713371
TÍTULO	(*)
PROFESION	518593
FECHA	970918
VILLAS	00723 C
	11164 C
	11302 C
R FOXBT 09-18 00235	
mun exo iex	

XE1823

PARAGUAY-ELECCIONES

(*) WASMOSY AFIRMA QUE SU PUEBLO AUN NO APRENDIO A ELEGIR

Asunción, 18 sep (EFE).- El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, afirmó hoy que su pueblo "ya aprendió a votar, pero ahora le falta aprender a elegir", en alusión a la virtual victoria del ex jefe del Ejército Lino César Oviedo en las elecciones internas del gubernamental Partido Colorado.

"Hay que comprender, el pueblo ya aprendió a votar, pero ahora le falta aprender a elegir", dijo Wasmosy a unos empresarios a los que, sin embargo, pidió a no temer a la elección que hace el electorado de su partido ni del país.

Según los últimos datos de las votaciones celebradas por la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) el pasado día 7, Oviedo se mantiene al frente del escrutinio con una ventaja porcentual de 2 puntos sobre su principal oponente, el ex canciller Luis María Argaña.

En tercer lugar y sin posibilidades de triunfo está el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, que en las internas "coloradas" recibió el apoyo de Wasmosy.

Oviedo tiene pendiente un proceso en la Justicia por una intentona golpista de abril de 1996, mientras que Argaña está vinculado a sectores que reivindican al régimen del general Alfredo Stroessner (1954-1989).

En las elecciones pasadas, cuyo escrutinio entró hoy en su undécimo día, los "colorados" eligieron a sus candidatos a la presidencia y la vicepresidencia de la República, el Congreso, las gobernaciones y juntas departamentales. EFE

LB/J/SC/pgl

09/18/15-25/97

01-01

9713371

Nº DOCUMENTO	9713372
TÍTULO	CORTE ANULA TRIBUNAL MILITAR QUE JUZGA A OVIEDO
PROF.	318593
REC.	970919
VL.	60723
	11163
	60239
R FOXBT 09-19 00207	
mun exq iex	

XE1870

PARAGUAY-MILITARES

CORTE ANULA TRIBUNAL CASTRENSE QUE JUZGA A EX JEFE MILITAR

Asunción, 19 sep (EFE).— La Corte Suprema de Justicia de Paraguay anuló la actuación de un tribunal militar formado para juzgar a un general acusado de haber apoyado al ex comandante del Ejército Lino César Oviedo durante la intentona golpista de abril de 1996, informaron hoy fuentes judiciales.

El tribunal especial en cuestión fue formado por un decreto del presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, para procesar al ex jefe de la Academia Militar general Sindulfo Ruiz y a otros militares por su presunto apoyo a la intentona golpista.

El general Ruiz fue acusado de intento de rebelión y, según los antecedentes elevados al tribunal castrense, formaba parte de una operación denominada "corte de ala", que debía tomar la Fuerza Aérea para apoyar la insubordinación de Oviedo.

El fallo de la Corte responde a una demanda de inconstitucionalidad promovida por el militar, que fue pasado a retiro a finales del año pasado junto a más de 200 oficiales que habían negado ante la justicia civil la existencia de un intento de sublevación.

Fuentes judiciales dijeron que ahora se debe esperar una sentencia definitiva de la Corte para saber si corresponde al fuero civil o al militar el procesamiento del general Ruiz. EFE

LR/LGO/SC/fr

09/19/18-08/97

9713573
(*)
518593
970903
66723
11161
11403

KU5373

R ECOBT 09-03 00181
sur icx

PARAGUAY-ECONOMIA

(*) BANCO CENTRAL NIEGA RECESION EN MERCADO PRODUCTOS BASICOS

Asunción, 3 sep (EFE).- El descenso del Índice de Precios al Consumo (IPC), que en agosto pasado se situó en 5,3 por ciento, siete décimas menos que en junio último, no es consecuencia ni prueba de una recesión económica en el país, dijo hoy el titular del Banco Central del Paraguay (BCP), Hermes Gómez Ginard.

Las mediciones de precios realizadas por el BCP han mostrado índices negativos del 0,4 y 0,2 por ciento en agosto y julio pasados, respectivamente, periodos inmediatamente posteriores al inicio de una nueva crisis en el sistema financiero local, que ha afectado a casi todos los estamentos económicos.

Según Gómez, el comportamiento del IPC favorable a los consumidores es el producto de la estabilidad macroeconómica y de algunas campañas de abaratamiento encaradas conjuntamente por industriales y comerciantes.

"Si fuera recesión económica, nadie compraría sólo por el hecho de que bajen los precios (a nivel industrial). Sin embargo, hay informes de que unos 120 productos aumentaron sus ventas", argumentó el presidente del Banco Central. EFE

JBC/LGD/jmi/dv

09/03/17-00/97

01-01

9713373

9713374

(*)

518593

970902

06723

11161

11392

XU5333

R ECOBT 09-02 00265
amt exg icx

PARAGUAY-ECONOMIA

(*) GOBIERNO SE FIJA METAS ECONOMICAS OPTIMISTAS PARA PROXIMO AÑO

Asunción, 2 sep (EFE).- El Gobierno paraguayo ha propuesto al Congreso un aumento del 18 por ciento para el presupuesto estatal de 1998, al mismo tiempo que se ha fijado una meta inflacionaria del 7 por ciento y un crecimiento del 4 por ciento para el Producto Interno Bruto (PIB) en el mismo año.

Fuentes del Gobierno dijeron hoy que el Estado se dispone a gastar unos 14.000 millones de guaraníes (6,4 millones de dólares) por día en el próximo período, que serán destinados en partes a un aumento salarial del 15 por ciento para los funcionarios.

Los planes oficiales incluyen la emisión de bonos del Tesoro por 350.000 millones de guaraníes, equivalente a unos 160 millones de dólares, que de ser aprobada por los congresistas servirá para responder ante un casi seguro déficit fiscal en 1998.

El ministro de Hacienda, Miguel Angel Maidana Zayas, explicó que la intención gubernamental es dar más prioridad a los gastos sociales, por lo que se ha previsto, por ejemplo, una subida de 21 por ciento para el presupuesto del Ministerio de Agricultura y Ganadería y 17 por ciento para el de Educación.

Maidana anunció que la meta inflacionaria para 1998 será de 7 por ciento, es decir un punto menos de lo que se han fijado para el presente período, que va camino a cumplirse, pues a finales de agosto pasado el Índice de Precios al Consumo (IPC) ha acumulado un encarecimiento de sólo el 5,3 por ciento.

Las previsiones también son optimistas para el PIB, que crecerá en un 4 por ciento, debido, principalmente, al buen rendimiento que tendría el sector agrícola, según los cálculos oficiales. EFE

JBC/mc/dv

09/02/17-34/97

01 - 01

9713374

XM0132

DOCUMENTO	9713375
TITULO	(*)
	518593
	970901
	60723
	11104
	11302
	915077
	11653

R PUXBT 09-01 00274
amt exg

Grupo de Río
11305

PARAGUAY-ELECCIONES

(*) WASMOSY AFIRMA QUE GRUPO DE RIO NO CONFIA EN GENERAL OVIEDO

Asunción, 1 sep (EFE).- El Grupo de Río no confía en el general Lino César Oviedo y está preocupado ante la posibilidad de que el ex jefe del Ejército paraguayo llegue el próximo año a la máxima magistratura del país, afirmó el presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy.

"Eso es verdad, permídenme, pero eso es así", respondió Wasmosy a la pregunta de los periodistas de si Oviedo no era digno de confianza para los presidentes del Grupo de Río.

El jefe de Estado sostuvo que dentro del proceso de globalización que se vive actualmente, "es preocupante que un Gobierno sea ocupado por una persona (Oviedo) sin antecedentes democráticos".

Las declaraciones del presidente se produjeron pocos días después de que el subsecretario de Estado adjunto estadounidense para Asuntos Latinoamericanos, Peter Romero, excluyese al ex militar de sus contactos políticos durante una visita a Asunción.

Romero se entrevistó con todos los precandidatos que, en opinión del Gobierno de Washington, cuentan con "credenciales democráticas".

Oviedo, quien en abril del año pasado encabezó una intentona golpista, lidera actualmente la Unión Nacional de Colorados Eticos (UNACE), movimiento interno de la Acción Nacional Republicana (ANR) con el que aspira lograr la candidatura presidencial por el partido del Gobierno en las elecciones internas del próximo día 7.

Las últimas encuestas de opinión sitúan como favoritos a Oviedo y a Luis María Argaña, ex canciller y titular de la Corte Suprema de Justicia durante el régimen de Alfredo Stroessner (1954-89), y un poco más relegado al ex ministro de Hacienda Carlos Faccetti, que cuenta con el apoyo de Wasmosy. EFE

L60/ep/jpg

09/01/18-11/97

01-01

9713375

XAS117

U FOXBT 09-28 00427
icx mun exg

Nº DOCUMENTO	9713376
TÍTULO	
PROCESO	518593
FEC.	970929
VOT.	66723
	11164
	11437
	506129 PLRA
	545071 PEN

PARAGUAY-COMICIOS

*** LAINO AFIRMA QUE ALIANZA PRETENDE GOBIERNO DE UNIDAD NACIONAL**

Asunción, 28 sep (EFE).- El ex senador Domingo Laino, virtual candidato del liberalismo a la Presidencia de Paraguay, afirmó hoy que formará un gobierno de unidad nacional si la oposición accede al poder en las elecciones generales del 10 de mayo próximo.

Laino tiene prácticamente asegurada su victoria en los comicios internos celebrados hoy por el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), segunda fuerza política del país, según sondeos a "pie de urna" de varios medios de comunicación.

En sus primeras declaraciones tras conocerse los datos que le favorecen ampliamente, Laino, de 64 años, dijo que como "posible candidato" del PLRA, tendrá como principal objetivo "inaugurar un nuevo estilo de hacer gobierno, uno de unidad nacional, con los mejores y de todas las tendencias políticas".

El PLRA ha firmado un acuerdo de alianza electoral con el Partido Encuentro Nacional (PEN), por lo que Laino tendrá el apoyo de ambos grupos de la oposición y será acompañado por un candidato "encuentrista" a la Vicepresidencia del país, en este caso el ex alcalde asunceño Carlos Filizzola.

Laino agregó que la alianza, creada para romper con la larga hegemonía en el poder de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), que gobierna desde hace 50 años, tendrá la gran responsabilidad de mejorar la calidad de vida de la población.

Agregó que la pobreza y la miseria son ahora los peores enemigos del proceso democrático y no el temor a las Fuerzas Armadas, a las que, según Laino, se ha logrado "institucionalizar bastante" a través de un "pacto de gobernabilidad" impulsado por el Gobierno del presidente Juan Carlos Wasmosy.

El oponente de Laino en las internas del PLRA, el senador Miguel Abdón Saguier, se abstuvo de hacer declaraciones sobre los resultados y manifestó que sólo se pronunciará cuando haya "una tendencia irreversible".

Los datos recogidos conjuntamente por la emisora Radio Manduti, el diario "ABC Color" y el Sistema Nacional de Televisión muestran una ventaja amplia para Laino, a quien otorgan el 61,9 por ciento, mientras que a Saguier le dan el 38,1 por ciento.

El sondeo de la Red Privada de Comunicación (RPC), integrada por la emisora Radio Cardinal, el diario Noticias y el Canal 13 de Televisión, muestra una diferencia porcentual casi similar, con un 60,64 por ciento para Laino y un 39,36 por ciento para Saguier.

Para las elecciones generales del año próximo, el Partido Colorado ha proclamado recientemente la candidatura presidencial del ex comandante del Ejército Lino César Oviedo, un general de Caballería retirado en abril de 1996 a raíz de un intento de golpe de Estado. EFE

LB/JBC/FMR/P6

09/28/23-08/97

01-03

9713376

XA3194

R POXBT 09-29 00614
amt exg

PARAGUAY-COMICIOS
LAINO-FILIZZOLA, DOS EX PERSEGUIDOS EN BUSCA DEL PODER

Por Jorge Benítez

Asunción, 29 sep (EFE).- El economista Domingo Laino y el médico Carlos Filizzola, figuras de la resistencia civil contra la dictadura de Alfredo Stroessner (1956-1989), fueron confirmados hoy como líderes de la alianza opositora que en 1998 tratará de acceder al gobierno paraguayo después de medio siglo.

El más veterano es Laino, de 64 años, quien dirige el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), segunda fuerza política, cuyos afiliados le eligieron el domingo, por tercera vez consecutiva, como candidato a la Presidencia de la República.

El cómputo parcial de los comicios internos del liberalismo le otorgan una amplia ventaja, con el 60,2 por ciento de los votos, inalcanzable para su oponente, el senador Miguel Abdón Saguier (37,1 por ciento), quien ya ha reconocido su derrota y ha prometido apoyar la candidatura de Laino.

Según un acuerdo firmado por el PLRA y el Partido Encuentro Nacional (PEN), tercero en importancia en el país, Laino se convertirá ahora en el líder de una alianza entre ambos grupos, con vistas a las elecciones generales del 10 de mayo de 1998.

Su compañero de fórmula será Filizzola, de 38 años, titular del PEN, quien se postulará a la vicepresidencia de la república, en la que será su segunda experiencia electoral a nivel nacional.

En 1991, sin pertenecer aún a ningún partido político, Filizzola participó exitosamente en los primeros comicios municipales después de la caída de Stroessner, pues ganó la alcaldía de Asunción.

Su candidatura fue apoyada entonces por el ya desaparecido movimiento "Asunción Para Todos", surgido de la Central Unitaria de Trabajadores (CUT), en la que Filizzola militaba como dirigente de los médicos.

Tanto Laino como Filizzola se destacaron en la resistencia social y política al régimen de Stroessner, derrocado por un golpe militar en febrero de 1989, y en varias ocasiones fueron golpeados y detenidos por la policía "stronista".

En el caso del primero, la persecución fue más tenaz, llegando incluso a la tortura, el confinamiento y el exilio.

Sin embargo, los candidatos del PLRA y el PEN creen que serán mejor recordados por lo que puedan hacer en los próximos años en el gobierno, donde la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado) está instalada desde 1947.

"Representamos con Filizzola un puente con el futuro, pues deseamos el cambio e impulsaremos las reformas políticas, sociales y económicas que necesita el país, mientras los candidatos de la otra orilla, los del Partido Colorado, representan el pasado, el puente hacia atrás", manifestó Laino a la prensa.

Filizzola restó importancia a la gran popularidad que tiene en el Partido Colorado el general retirado Lino César Oviedo, quien en abril de 1996 fracasó en un intento de golpe de Estado, cuando aún era jefe del Ejército, y que la semana pasada fue proclamado candidato presidencial del oficialismo.

"Se está exagerando. La gente no debe confundir lo ocurrido en el partido oficialista con lo que va a ocurrir en mayo del próximo

año, cuando derrotaremos a este proyecto del pasado, porque la gente va a apostar al cambio", dijo Filizzola.

Desde 1993, las alianzas acordadas entre el PLRA y el PEN siempre han dado buenos resultados. Ese año, ambos grupos convinieron una acción parlamentaria conjunta que les ha otorgado el dominio del Congreso desde entonces.

Posteriormente, en los comicios municipales del año pasado, el acuerdo les permitió, entre otros logros, mantener la administración de la alcaldía de Asunción en poder de la oposición, al resultar elegido el liberal Martín Burt.

En las últimas horas, además, ganaron un nuevo aliado, el novelista Augusto Roa Bastos, quien solicitó un lugar de trabajo en el PEN e instó a sus compatriotas a formar un gran frente de unidad nacional ante "el peligro de una regresión autoritaria".
EFE

jbc/mpv/arp

09/29/20-52/97

XA3194

R POXBT 09-29 00614
amt exg

PARAGUAY-COMICIOS

03 - 03

9713376

XA3335

R POXBT 10-01
sur

Nº DOCUMENTO	9713377
TITULO	(*)
PROCESO	518593
FEC	971001
VIN	00723
	11164
	515077
	11433
	11399

06960

ARGENTINA-PARAGUAY

(*) EX GENERAL OVIEDO SE DEFINIO "SOLDADO LUCHA CORRUPCION"

Buenos Aires, 30 sep (EFE).— El ex general paraguayo y candidato presidencial del gobernante Partido Colorado Lino Oviedo se definió hoy en esta capital como "un demócrata formado en la escuela alemana" y un "soldado en la lucha contra la corrupción".

El ex militar aseguró en Buenos Aires, durante una rueda de prensa, ser "un demócrata formado en la escuela alemana de (Conrad) Adenauer, (Helmut) Schmidt y (Helmut) Kohl. Soy un gran defensor del Mercosur y un soldado en la lucha contra los resabios de la dictadura y los bolsones de corrupción".

Oviedo, quien había encabezado un alzamiento militar en abril de 1996, será candidato presidencial del Partido Colorado para los comicios de 1998, tras triunfar en recientes elecciones internas.

El polémico ex general sostuvo que el Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay) no constituye para su país "sólo una cuestión económica sino también geopolítica".

En ese sentido, dijo que "la navegabilidad del río Paraguay es nuestra única posibilidad de salida al mar y es por eso verdaderamente estratégica para mi país".

Al referirse a la situación en su país, señaló que "la corrupción y la impunidad son hoy los dos grandes males que asolan a Paraguay, y motivo de interés inmediato del próximo gobierno democrático que aspiro a encabezar".

"Paraguay tiene hoy que soportar el calificativo de país más corrupto del continente por el tráfico de drogas, el robo de autos, el contrabando de cigarrillos y whisky, por no hablar de la quiebra fraudulenta de bancos", aseguró Oviedo.

Sobre algunos de sus planes en caso de ser electo presidente prometió que impulsará "una firme transformación del Estado paraguayo para ponerlo al servicio de los empresarios y del pueblo trabajador". EFE

orl/lul/arp

10/01/02-22/97

01-01

9713377

Nº DOCUMENTO 9713378
 TÍTULO PARAGUAY SE ENCAMINA HACIA ETAPA DE INGOBERNABILIDAD
 PROYECTO 150025
 EFECTIVO 970921
 VOLUMEN 60723
 11164
 11302

01-02

9713378

Domingo 21 de septiembre de 1997

Exterior

Paraguay se encamina hacia una etapa de ingobernabilidad

A un año del fin de su mandato, Wasmosy no encuentra respaldo para continuar

Por C. Sánchez Bonifato
 (Enviado especial)

ASUNCION.- Este país de 425.000 kilómetros cuadrados y una población significativamente joven, que ya supera los cinco millones de habitantes (el 70% tiene menos de 30 años), soporta una nueva crisis en la difícil etapa de transición hacia su democracia, iniciada en 1989, luego de 35 años de dictadura. Juan Carlos Wasmosy, un empresario de ascendencia húngara, de quien se dice que es dueño de la mayor fortuna del Paraguay, proveniente de compañías constructoras y metalúrgicas, y de estancias donde cría ganado de raza, se ha quedado políticamente aislado, luego de las turbulentas y aún indefinidas internas del oficialismo.

El presidente está solo y espera

Cuando falta todavía un año para la entrega del mando a su sucesor, Wasmosy no tiene apoyo del Parlamento—donde la oposición es mayoritaria—ni de su propio Partido Colorado, envuelto en un enfrentamiento entre fracciones que se agrava a medida que pasan los días y no se conoce el resultado para saber qué candidato presidencial presentará el próximo año. Ya han transcurrido dos semanas desde los comicios del 17 del actual.

Todo indica que ganó el polémico general Lino Oviedo, pero las chicanas y objeciones se suceden. Le cabe ahora a la Junta Electoral proclamarlo triunfador, siempre y cuando no surjan imprevistos, o no vuelva a perpetrarse un nuevo fraude.

Para seguir administrando los negocios públicos, el mandatario guaraní cuenta con el débil respaldo de las Fuerzas Armadas, cuyos jefes le fueron leales cuando Oviedo intentó derribarlo, en abril de 1996. En aquella oportunidad suscribió un "pacto de gobernabilidad" con los



Wasmosy (Archivo)

principales partidos opositores, que hoy parece haber perdido vigencia.

Las perspectivas, pues, no le son favorables. Salvo que llegue a algún acuerdo con Oviedo. En mentideros políticos asunceños ya se habla de "reuniones ultrasecretas" entre personeros del oficialismo y algunos operadores del movimiento que lidera el intrépido ex comandante de la caballería.

Como habrá cambios en el gabinete presidencial, hay quienes aseguran que entre los nuevos ministros aparecerán nombres vinculados con Oviedo. De tal manera, se evitaría la fractura del Partido Colorado, que deberá enfrentar a la creciente oposición que al está consolidada en una alianza—en mayo de 1996.

Problemas afuera y adentro

El ingeniero Wasmosy manejó inteligentemente ciertos intereses paraguayos puestos a prueba a partir del funcionamiento del Mercosur. Arregló cuestiones pendientes con la Argentina en torno de la obra de Yacyretá, pero no pudo avanzar en

Cómputos

ASUNCION, 20 (ANSA).—El general (R) Lino Oviedo continuaba imponiéndose hoy en las elecciones internas del Partido Colorado, celebradas el 7 de septiembre, en un ambiente tenso por el lento avance del escrutinio.

Según los últimos datos, proporcionados por el tribunal electoral partidario, Argaña redujo en poco más de 1000 votos la ventaja que llevaba Oviedo, que es ahora de 8818 sufragios de diferencia, computado cerca del 80 por ciento de los votos.

igual sentido con los brasileños, en relación con una deuda por una millonaria venta de electricidad de Itaipú, que el vecino mayor se niega a reconocer.

Consiguió, además, aumentar inversiones de Taiwan, destinadas a obras de infraestructura, e instalar un moderno complejo industrial cerca de Ciudad del Este (plantas ensambladoras en su mayoría) para procesar productos "made in Paraguay" y circular libre de gravámenes dentro del Mercosur, por ser de fabricación nacional.

Mantuvo bajos índices de inflación, pese al cierre de importantes financieras afectadas por un proceso de liquidez que comprometió al propio Banco Central. No pudo, todavía, desterrar la piratería (en su país se falsifica de todo y los Estados Unidos y Brasil vienen presionando en tal sentido), ni el *round tripping* con cigarrillos extranjeros que entran sin impuestos y retornan a través del fenomenal contrabando fronterizo. Algo parecido ocurre con los casettes musicales, videos, computadoras, sombrillas, jeans,

relojes, perfumes, bebidas. Y con los contenedores cargados con mercaderías "en tránsito", que a menudo quedarían en camino, desembarcadas en los puertos francos que Paraguay tiene en la Argentina, Uruguay, Brasil y Chile.

El dilema militar

"Alfredo Stroessner, para mantener su régimen autoritario y corrupto, deformó la institución militar, a la que convirtió en apéndice del partido gobernante. El oficial tenía que afiliarse al coloradismo y fue educado para ejercer un poder omnímodo, que incluía cualquier arbitrariedad en el ejercicio del mando y múltiples beneficios económicos, obtenidos de negocios generalmente ilegales, incluyendo el tráfico de drogas", sostiene el analista Carlos Lezcano en su ensayo "Fuerzas armadas en el Paraguay: política de ajuste y modernización institucional".

Lezcano recuerda que durante la dictadura "hubo más generales en actividad que en Rusia, Alemania, China, Japón". En 1987, el cuadro de oficiales superiores del Ejército se conformaba con 43 generales, 328 coroneles y 138 tenientes coroneles, a los que se sumaban los pertenecientes a la marina y a la aeronáutica, algo realmente desorbitante comparado con la escasa población civil.

Producida la caída de Stroessner, se inició un proceso de purga que todavía dura. La última afectó aproximadamente a 200 oficiales de las tres armas que participaron del fallido golpe de Oviedo, todos hoy en situación de retiro. Son los mismos que lo acompañan en su cruzada política y piensan reincorporarse, en el caso de que el nuevo mesías militar acceda a la presidencia de la república. Algo que de ninguna manera debe desestimarse, tratándose de un país donde lo insólito e incomprensible se torna la cosa más común y corriente.

02-02

9713378

XA2616

R POXBT 09-23 00377
mun exg

ONU-ASAMBLEA

(*) PARAGUAY APOYA A BRASIL, ALEMANIA Y JAPON COMO PERMANENTES

Naciones Unidas, 23 sep (EFE).- El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, reiteró hoy ante la Asamblea General de Naciones Unidas el respaldo del Grupo de Río a las reformas de la ONU, y dijo que "Paraguay reafirma su apoyo a la presencia como miembros permanentes de Brasil, Alemania y Japón" en el Consejo de Seguridad.

Wasmosy señaló que el proceso de reforma de la ONU debe incluir una estrategia para eliminar gastos innecesarios y procurar la integración de programas destinados al desarrollo, al tiempo que abogó por un tratamiento sincero y decidido del problema financiero de la organización.

Refiriéndose al conflicto entre China y Taiwán, Wasmosy expresó su esperanza de que se avance hacia la reconciliación, para resolver las diferencias que existen con China.

Pero a continuación mencionó el principio de universalidad de la ONU y abogó por una revisión de la resolución 2758, que denegó el derecho fundamental de participar en el organismo a los 21 millones de taiwaneses.

Respecto al tema del desarme, expresó su esperanza de que para el año 2000, cuando deberá revisarse, el Tratado de No Proliferación de Armas Nucleares sea ya universal.

También afirmó que los esfuerzos de los estados para reducir los arsenales de este tipo y la creación de nuevas zonas libres de esas armas son elementos para evitar su proliferación y alcanzar finalmente un desarme nuclear general y completo.

Wasmosy apoyó, además, el Convenio sobre Prohibición del Empleo, Reserva, Producción y Transferencia de Minas Contra-personas y sobre su Destrucción, y manifestó el respaldo de su país a la búsqueda de mecanismos jurídicos eficientes para proibir la fabricación, el uso y la distribución de esos artefactos.

El presidente paraguayo reafirmó el compromiso de su país para prevenir, combatir y eliminar el terrorismo y el narcotráfico, e informó que en octubre de 1996 el parlamento paraguayo aprobó una ley que tipifica y reprime el delito de lavado de dinero o de bienes provenientes del tráfico ilícito.

Wasmosy dijo que su gobierno se ha empeñado en fortalecer la relación entre democracia, desarrollo y derechos humanos, articulando las conquistas democráticas con un plan de acción social, para que cada ciudadano pueda incorporarse a los beneficios integrales del desarrollo humano con su propio esfuerzo. EFE

jsd/mpv/arp

09/23/21-08/97

Doc. Poco LEGIBLE

01-02

9713379

Nº DOCUMENTO	9713379
TÍTULO (*)	150890
	97092A
	66723
	11305
	501889
	507482
	500145



Rel. Org.

ONU

Almanac

66224 Jpn
11399

A2

24/9

ONU: Paraguay fijó posición sobre Consejo de Seguridad

NACIONES UNIDAS (EFE). El presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, reiteró ante la Asamblea General de Naciones Unidas el respaldo del Grupo de Río a las reformas de la ONU, y dijo que "Paraguay reafirma su apoyo a la presencia como miembros permanentes de Brasil, Alemania y Japón", en el Consejo de Seguridad.

Wasmosy señaló que el proceso de reforma de la ONU debe incluir una estrategia para eliminar gastos innecesarios, y procurar la integración de programas destinados al desarrollo, al tiempo que abogó por un tratamiento sincero y decidido del problema financiero de la organización.

Refiriéndose al conflicto entre China y Taiwán, Wasmosy expresó su esperanza de que se avance hacia la reconciliación, para resolver las diferencias que existen con China.

Pero a continuación mencionó el principio de universalidad de la ONU y abogó por una revisión de la resolución 2758, que denegó el derecho fundamental de participar en el organismo, a los 21 millones de taiwaneses.

Respecto al tema del desarme, expresó su esperanza de que para el año 2000, cuando deberá revisarse el Tratado de No Proliferación de Armas N-1, sea ya universal.

También afirmó que los esfuerzos de los estados para reducir los arsenales de este tipo, y la creación de nuevas zonas libres de esas armas, son elementos para evitar su proliferación y alcanzar finalmente un desarme nuclear general y completo.

Wasmosy apoyó, además, el Convenio sobre Prohibición del Empleo, Reserva, Producción y Transferencia de Minas Contrapersonas y sobre su Destrucción, y



manifestó el respaldo de su país a la búsqueda de mecanismos jurídicos eficientes para proscribe la fabricación, el uso y la distribución de estos artefactos.

El presidente paraguayo reafirmó el compromiso de su país para prevenir, combatir y eliminar el

terrorismo y el narcotráfico, e informó que en octubre de 1996 el parlamento paraguayo aprobó una ley que tipifica y reprime el delito de lavado de dinero o de bienes provenientes del tráfico ilícito.

Wasmosy dijo que su gobierno se ha empeñado en fortalecer la

relación entre democracia, desarrollo, y derechos humanos, articulando las conquistas democráticas con un plan de acción social, para que cada ciudadano pueda incorporarse a los beneficios integrales del desarrollo humano con su propio esfuerzo.

CALDERÓN SOL AGRADECE POR LA PAZ

Por su parte el presidente salvadoreño, Armando Calderón Sol, expresó el agradecimiento de los pueblos centroamericanos al apoyo de la ONU al proceso de pacificación, democratización y desarrollo, y solicitó que se mantenga el apoyo para la unificación regional.

Al intervenir en el debate general de la Asamblea, Calderón Sol dijo que terminado con éxito los procesos de pacificación en Nicaragua, El Salvador, y recientemente en Guatemala, así como el establecimiento de gobiernos democráticos, existe una situación propicia para consolidar la estabilidad, convirtiendo a Centroamérica en región de paz, libertad, democracia y desarrollo.

REINA Y LA UNIFICACIÓN CENTROAMERICANA

El presidente de Honduras, Carlos Roberto Reina Irujo, subrayó ante la Asamblea General de la ONU los esfuerzos para crear la Unión Centroamericana, que culminará con la suscripción de un compromiso formal de unidad antes del final de año.

"Centroamérica no es solo un acto de fe, sino también una labor de ingeniería, un ingente trabajo que tomando en cuenta la singularidad de cada uno de nuestros estados encuentre la clave del ejercicio soberano conjunto", señaló Reina.

Destacó como hitos trascendentes, la Alianza para el Desarrollo Sostenible (ALIDES) de 1994 y el acuerdo para iniciar el proceso de unión en forma gradual y progresiva "como expresión superior de la asociación comunitaria estipulada en el Protocolo de Tegucigalpa de 1991", contenida en la Declaración de Nicaragua del 2 de septiembre de este año.

Afirmó Reina que en esa decisión "no hay utopía ni romanticismo, aunque es un hecho con la madera de nuestros propios sueños, según Shakespeare".

X01533

R POXBT 09-22 00356
icx amt exg

URUGUAY-PARAGUAY

SENTENCIA JUICIO PERIODISTAS POR HONOR WASMOSY EL 13 OCTUBRE

Nº DOCUMENTO	9713380
TÍTULO	JUICIO CONTRA HERMANOS FAGANO
REF	150090
	970923
	60723
	113992
	507460
	66239

Montevideo, 22 sep (EFE).- La sentencia definitiva del juicio contra los responsables del diario uruguayo "La República", Federico y Carlos Fasano, acusados de atentar contra el honor del presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, se dará a conocer el próximo 13 de octubre.

Así lo decidió hoy, por unanimidad, el tribunal de apelaciones formado por los jueces Gervasio Guillot Martínez, Julio César Borges dos Santos y José Bonavota Cacciante, quienes en audiencia oral y pública escucharon las argumentaciones del fiscal Miguel Langón y del abogado de los hermanos Fasano, Gustavo Puig.

A la audiencia, que duró casi cuatro horas, asistió la embajadora de Paraguay, Julia Velilla.

El Tribunal de Apelaciones debe pronunciarse acerca de una sentencia del juez Rolando Vomero, quien el pasado 21 de agosto absolvió en primera instancia a los hermanos Fasano del delito de atentar contra el honor de un jefe de Estado extranjero, contemplado en el artículo 183 del Código Penal uruguayo.

El fiscal público Langón pidió al juez Vomero penas de cárcel de tres años para los Fasano y hoy reiteró su petición ante el Tribunal de Apelaciones, mientras que el abogado defensor pidió la absolución de los periodistas y señaló que el "termómetro" de una democracia es el derecho a la libertad de expresión.

El proceso legal se inició en abril de 1996, a raíz de una denuncia penal presentada contra los hermanos Fasano por la embajada de Paraguay, por una serie de informaciones publicadas en "La República" en las que se acusaba a Wasmosy de haberse lucrado con la construcción de obras públicas en su país, entre ellas la presa de Itaipú.

Los Fasano llegaron a estar varios días en prisión debido a una sentencia dictada en primera instancia por la juez Zulma Casanova, que luego fue anulada íntegramente por un tribunal de apelaciones.

Por ese motivo, en el último informe de Amnistía Internacional sobre la situación de los derechos humanos en Uruguay, los Fasano fueron mencionados como "presos de conciencia".

Ambas partes pueden presentar un recurso de casación ante la Suprema Corte de Justicia, en el caso de que no queden conformes con la sentencia del 13 de octubre. EFE

AR/MPV/PG

09/22/23-47/97

Doc. poco legible

01-03

9713380

Tensa audiencia ayer en el juicio de Wasmosy contra Fasano

La sentencia definitiva e inapelable será dictada el 13 de octubre por Guillot, Borges y Bonavota

En una por momentos tensa audiencia el Tribunal Penal de Segundo Turno aceptó franquear el recurso de apelación formulado por el fiscal Langón contra el fallo del juez Vomero que absolvió al director y al redactor responsable de LA REPÚBLICA en el juicio que le imputa el presidente Wasmosy a raíz de denuncias de corrupción en su contra.

Asimismo el Tribunal presidido por el ministro Gervasio Guillot e integrado por los ministros Julio César Borges y José Bonavota resolvió no otorgarle calidad de parte ni a la flamante embajadora del Paraguay, allí presente, ni a su abogado patrocinante, doctor Amado Otatti, rechazando en consecuencia la apelación que éste presentó.

Luego de escuchado un por momentos exaltado alegato del fiscal Langón contra la sentencia del juez Rolando Vomero, el Tribunal volvió la palabra al penalista Gustavo Puig quien realizó una encendida defensa a favor del derecho constitucional de información, citando numerosa doctrina y jurisprudencia nacional y extranjera. Oídas ambas exposiciones el Tribunal resolvió dictar sentencia definitiva e inapelable el próximo lunes 13 de octubre cuando a esos efectos a una audiencia, esperada a todas las partes en sesión que tendrá lugar a las 15 horas en la sede ubicada en San José 1132.

Los momentos más tensos de la jornada se vivieron cuando en forma inesperada el fiscal Miguel Langón la emprendió contra el juez Vomero y contra presuntas conductas de la fiscal Ofelia Grezzi. Langón acusó al juez Vomero de poner en peligro la separación de poderes derogando una ley simplemente porque no le gustaba e inventando un código penal para su minuto. Trazó una orbalda proclama, se negó a hacer justicia, violó la ley y la Constitución y su conducta implicó un quiebre de la jurisdicción del país y de la majestad de la ley, dijo un indignado fiscal Langón. Luego agregó que "me alzo contra este nuevo sistema donde la ley la hacen los jueces y no los legisladores" para añadir seguidamente que "debemos volver a la Revolución Francesa para que los jueces vuelvan a someterse a la ley".

Sin detenerse en su feroz ofensiva contra sus colegas, en actitud sin precedentes en los estrados judiciales, Langón afirmó que si la fiscal Ofelia Grezzi emitió opinión al juez Vomero apoyando la posición absolutista que

éste finalmente siguió "habría cometido una falta de ética profesional tan grande que sería inconcebible". La fiscal Grezzi —añadió el fiscal Langón— de confirmarse lo afirmado habría atentado contra la unidad del Ministerio Público, fastidiando a un colega que lleva la causa. "Es la primera vez que esto ocurre en la historia del Uruguay, nunca vi nada igual", exclamó Langón ante la sorpresa general.

Varios juristas allí presentes y otras fuentes judiciales consultadas comentaron que al tenor de las gravísimas afirmaciones del fiscal Langón contra dos magistrados colegas, el fiscal habría incurrido en desacato contra el juez Rolando Vomero y en injurias contra la fiscal Ofelia Grezzi.

Al respecto se indicó que habría que esperar la desgrabación de los dos casetes de audio que contienen sus declaraciones, ya que su expresión de agravios fue improvisada, a fin de evaluar si efectivamente se cometieron o no los delitos de desacato e injurias contra dos magistrados.

La mujer de casa oculta

Los pasos del doctor Federico Fasano en la antecala del Tribunal de Apelaciones de 2o. Turno provocaron, pasadas las 15 horas, un leve giro en el cuello de la embajadora del Paraguay, Julia Vella Laconich, por primera vez de cuerpo presente en el juicio seguido por el presidente paraguayo Juan Carlos Wasmosy contra el Director y el Redactor Responsable del matutino LA REPÚBLICA.

Un imponente BMW 730 i color blanco, con un choffer adentro, había quedado estacionado en la puerta de San José 1132 ocupando más de cuatro metros de calle frente a la entrada del Juzgado. Cubierta con una capa de paño de un profundo verde oscuro y una bufanda negra también de paño, la embajadora había caminado frente al puesto de un vendedor ambulante de pantalones de lana, bolsos de plástico y gorritos de colores con los personajes de Walt Disney para ser recibida en la puerta de la sede judicial por el abogado y comentarista deportivo Amado Otatti, representante de Wasmosy en el juicio contra los hermanos Carlos y Federico Fasano, Redactor Responsable y Director de LA REPÚBLICA.

Un sonriente fiscal Miguel Langón Cuñarro sería la segunda persona en saludar a la representante de un régimen acusado de perpetrar gravísimas irregularidades en perjuicio del interés colectivo del pueblo paraguayo.



La flamante embajadora de Paraguay, Julia Vella, dada la gravedad de la situación asistió a la audiencia.

Cuando la libertad de Prensa está en peligro

Una expectativa tensa se percibía dentro del amplio salón de las audiencias cuando el doctor Fasano dejó a un lado la antecala y a la embajadora para saludar a una parte del periodismo marro de público que acompañó el proceso judicial desde su inicio.

El ministro Bello del Pino —quien en anterior audiencia votara en contra de las sentencias favorables a los hermanos Fasano— fue uno de los primeros juristas en tomar asiento, a poco metros de la mesa del Tribunal de Apelaciones presidido por Gervasio Guillot Martínez e integrado por los ministros Julio César Borges y José Bonavota Caccianze.

El abogado Gonzalo Chiffa, de destacada y reconocida actuación civilista, y el dirigente político Ariel Collazo, con experiencia jurídica en Uruguay y España, fueron otros de los juristas que siguieron la audiencia, además de varios reporteros de la prensa, la radio y la televisión. No poco interés ha venido despertando un juicio que puso en tela de juicio la plena vigencia de la libertad de información en Uruguay.

17 casetes de audiencias y un abogado sin derecho a recurrir

La audiencia comenzó sobre las 15 horas 20 minutos en presencia de los hermanos Carlos y Federico Fasano Merina, sus abogados, los doctores Gustavo Puig y Carlos Durán Ayala, y en presencia del representante de Wasmosy, el doctor Otatti y del fiscal Langón. La embajadora paraguaya permaneció junto al resto del público, acuada en la primera fila.

En primer lugar hizo uso de la palabra el ministro Guillot para expresar, al dar por comenzada la audiencia, que la sede había escuchado los 17 casetes que contienen las declaraciones de las partes durante las anteriores instancias del juicio. Dado la brevedad de los plazos establecidos por la Ley de Prensa, no hubo tiempo de pasar en limpio la sentencia, cuya copia original estará a disposición de las partes, explicó Guillot.

El presidente del Tribunal abordó "como cuestión previa" los recursos de nulidad y apelación presentados por el abogado Otatti y el fiscal Langón. "El denunciante (Otatti) no es parte que lo habilite a recurrir", dictaminó Guillot. El ministro se refirió a una diferencia entre las actas de audiencias apeladas y el contenido de los casetes grabados.

Guillot opinó que en el juicio de Wasmosy contra los hermanos Fasano estuvo "total franquiciada la alzada interpuesta" por Otatti, no así la apelación de Langón contra la sentencia impartida por el juez Rolando Vomero, así como fueron un despropósito las veces en que se aceptó "corregir la palabra" al representante de Wasmosy.

El reproche del Tribunal a una sentencia "éticamente salvable"

Rese a la concisa y argumentada exposición del presidente del Tribunal, el abogado Amado Otatti citó varios artículos legales y diversas interpretaciones para sostener que

el denunciante "reviste condición de parte" como para presentar "acción de recurrentia" contra "una resolución que agravia".

Las palabras de Otatti fueron interrumpidas en ese instante por el propio Tribunal, el que mediante la voz de uno de sus ministros señaló al abogado la presencia cercana de una funcionaria judicial con un grabador portátil en la mano. "Es que no hay audio; tenemos que grabar a mano", explicó la funcionaria.

Otatti retomó brevemente la palabra para, sin mayores detalles, reafirmar su "derecho a recurrir una expresión de agravio" y dar por concluida su argumentación.

Los tres ministros, en un breve aparte, discutieron entre ellos y en voz baja lo revidado por Otatti. El silencio del Tribunal fue roto de inmediato por el ministro Guillot, quien comentó que en pasadas audiencias "hubo cierta bonhomía" por parte de la sede y de la propia parte demandada al conceder la palabra al representante de Wasmosy. Guillot recordó, inclusive, que la jueza Zulma Casanova, el primer magistrado que intervino en el caso, había negado a Otatti y al embajador paraguayo de entonces la condición de parte en el juicio.

La instrucción seguida con anterioridad a la audiencia de ayer, estimó Guillot, fue "procedimiento vicioso pero éticamente salvable" porque, al conceder la palabra a todos los actores intervinientes, permitió a la sede recoger una espectro más amplio de opiniones.

Acto seguido, el Tribunal decidió que Otatti no era parte y por lo tanto no podía expresar agravios. De inmediato, Otatti presentó un recurso de reposición contra la decisión del Tribunal. Este, luego de un breve intercambio de opiniones, mantuvo su decisión inicial, según lo anunció Guillot.

Las palabras de Guillot finalizaron con el texto a máquina del escrito que dejó constancia de los dichos del Tribunal.

Langón: Entre molinos a Anunciano y clamor silencioso de la sociedad

La audiencia prosiguió con una ponencia del fiscal Miguel Langón Cuñarro, quien a solicitud del Tribunal hizo uso de la palabra "para expresar agravios".

"Por fin hallé una sentencia", comenzó diciendo Langón, un fiscal que en reiteradas oportunidades acusó a los jueces que intervinieron en la causa de prolongar las audiencias más allá de lo establecido por el texto legal.

Langón dijo luego que "desde un principio" del juicio "los hechos fueron simples y claros". "Se trata de establecer si decir que robé, ofende o no ofende al honor de un Jefe de Estado Extranjero", opinó Langón, al volver, como en anteriores audiencias, a defender una aplicabilidad estricta del artículo 138 del Código Penal con que el presidente Wasmosy y su representante legal, el doctor Otatti, pretenden encarecer a los hermanos Fasano.

El fiscal repuso las términos con que LA REPÚBLICA calificó al presidente Wasmosy en sus publicaciones en que acusó al enriquecimiento ilícito del mandatario paraguayo gracias a la relación privilegiada que sus empresas particulares tenían con los llamados públicos a licitación. "La Justicia deberá resolver si van a poder utilizar estas expresiones contra un Jefe de Estado Extranjero", opinó.

Sin embargo, el representante del Ministerio Público cambió de tono en cierto momento al empezar a lanzar duras acusaciones contra el juez Vomero que intervino en la causa. "La sentencia de Vomero nos había introducido en el posmodernismo que nos trajo la realidad virtual", acusó Langón. "Jugando con los plazos legales y con las palabras de la ley", siguió diciendo, "la sentencia de Vomero nos introdujo en el mundo del revés y alenta contra la lengua y contra el idioma castellano".

"El juez Vomero", dijo Langón, "hizo un invento acamático, un ejercicio semiótico oscuro y extraño. Puso en peligro la separación de poderes; interpretó la ley como quiso, pero eso no lo habilitaba para derogarla".

"Yo me alzo contra este sistema en que la ley la hacen los jueces", dijo Langón, quien reiteradas veces citó al penalista Gonzalo Fernández para fundamentar sus dichos.

El fiscal sostuvo luego que "la sentencia de Vomero implica un quiebre de la jurisdicción del país y de la majestad de la ley" y afirmó que "no está en juego la libertad de los hermanos Fasano sino la propia separación de poderes". "Debemos volver a la Revolución

Francés para llamar a los jueces a que se sometan a la ley", alentó Langón.

En la opinión del fiscal, conocido por sus cuestionables opiniones en favor del régimen militar que usurpó el poder civil entre 1973 y 1984, los periodistas Carlos y Federico Fasano habrían cometido un delito contra la soberanía uruguaya al denunciar los graves delitos de corrupción cometidos por el gobierno paraguayo. Apuntó al "principio de territorialidad" de la normativa nacional para abogar la aplicación del artículo 138 del Código Penal contra los hermanos Fasano. Denunció la corrupción en el Paraguay, sería de esta manera y en la opinión de Langón, cometer "un delito contra la soberanía del Estado".

Langón echó mano en seguida a abundantes citas doctrinarias para fundamentar que el artículo 138 no prevé la presencia de la víctima para configurar el delito. Hasta la presencia de quien ofende el honor del jefe de Estado extranjero.

El fiscal recordó las notas reversales intercambiadas entre la Cancillería uruguaya y la Embajada del Paraguay después de las denuncias publicadas por LA REPUBLICA para demostrar que "estuvieron en peligro" las relaciones diplomáticas entre Paraguay y Uruguay. Acto seguido señaló la presencia de la embajadora Vella, sentada en primera fila y por primera vez desde que empezaron las audiencias, para probar "el interés" que generó el juicio en medios diplomáticos.

"Si esto no pone en riesgo las relaciones internacionales", dijo Langón señalando un copia con las denuncias publicadas por LA REPUBLICA, "no habrá ofensa ni conducta que lo haga".

"¿Que esperaba el juez Vomero? ¿Que Paraguay nos declarara la guerra para probar que estamos en riesgo las relaciones diplomáticas?", le reprochó el fiscal, para quien las notas reversales intercambiadas con Cancillería "son de una gravedad internacional".

Desde el punto de vista del fiscal, el juez Vomero "incurre en un cajón al artículo 138, se negó a hacer Justicia y violó la Constitución y la ley".

Sentado con las piernas entrecruzadas a escasos metros de Langón y Otáiz, la embajadora hizo un gesto con la mano y el chófer que había estacionado el BMW, ahora sentado en la última fila del salón, se acercó a ofrecerle pastillas dulces.

De lo contrario, siguió Langón, "se subvierte hasta la médula el principio de la separación de poderes". Langón, citando a Montesquieu entre otros teóricos iluministas hacia referencia a los casos en que "el juez se arroja la facultad de legislar". Es que en la opinión de Langón, el juez Vomero se negó con su sentencia "a aplicar la ley" por no haber condenado a los hermanos Fasano en base al polémico artículo 138, inspirado en los códigos fascistas de la Italia mussoliniana.

"Como señaló en otras audiencias", se equivocó Langón cuando debió decir "audiencias", "el artículo 138 se refiere al ofensor, al sujeto activo; no pide que la víctima esté presente en el territorio del Estado".

En ningún momento Langón dejó de dirigir sus palabras, tanto a los ministros del Tribunal como a los numerosos periodistas apostados en el lugar. Buscó, inclusive, ejemplos algo eclécticos para fundamentar su postura ante la audiencia.

"Si alguien lanzara desde Montevideo un misil hacia Asunción para atacar contra la vida del presidente Wasmosy", dijo Langón, quien en pocos minutos nada más estaría poniendo como ejemplo el caso de "alguien que disparara contra el presidente brasileño a través de la frontera", es una hipótesis de "delito a distancia" que el Tribunal debería considerar.

"Si nos ponemos a inventar", admitió Langón, "podríamos inventar muchísimos" ejemplos como los citados.

El fiscal sostuvo que LA REPUBLICA atentó contra el honor de Wasmosy, pese a que el presidente no se encontraba en territorio nacional en el momento en que se publicaron las graves denuncias en su contra.

Los delitos contra la vida, la integridad física o el honor de un jefe de Estado extranjero previstos por el artículo 138 no requerían, en la opinión de Langón, de la presencia de la supuesta "víctima". El fiscal vinculó el caso con el "principio de territorialidad" consagrado por el artículo 9 de la Constitución y citó abundante doctrina para sostener su postura en favor de la aplicabilidad del cuestionado artículo 138.

Un breve pausa fue solicitada por el Tribunal para que la funcionaria judicial pudiera cancelar el casete que registraba todas las palabras de Langón. Apenas reconcomió la audiencia, el fiscal siguió citando doctrina en una larga ponencia para fundamentar que el artículo 138 no requiere la presencia de la víctima y para menospreciar en duros términos la anterior sentencia del juez Rolando



Amadeo Otáiz, abogado de Wasmosy, delibera con el fiscal Langón.

Vomero.

"Esto es un absurdo" y "un ridículo", llegó a decir Langón respecto a la sentencia dictaminada y los argumentos esgrimidos por el juez Vomero. "Luego de permitir una oralidad probatoria para que los hermanos Fasano siguieran ofendiendo al presidente del Paraguay", dijo Langón acerca de la instrucción seguida, "el juez Vomero inventó un Código para sí".

A una hora de comenzada la audiencia, Langón reconoció que su expresión de agravios podría resultar un tanto extensa ante los ojos de los ministros del Tribunal pero aseguró arremetió con nuevas citas; esta vez citó a Fernando Bayardo Bengoa, el tristemente célebre ministro de Justicia de la dictadura militar uruguaya.

El fiscal estimó que un incidente judicial con exiliados argentinos detenidos en Uruguay en los años 50 sería el caso "único y aislado" en el que el Estado uruguayo, en la opinión del entonces canciller Santiago Rompani, aplicó un interpretación diferente al artículo 138.

"Un juez huérfano de doctrina", dijo Langón respecto a Vomero, dictó sentencia "apoyado en la autoridad" del abogado Puig y la fiscal Océla Grezzi "y en la opinión aislada de Rompani".

Langón puso en duda que la fiscal Grezzi, ex catedrática grado cinco, haya opinado que el artículo 138 puede aplicarse sólo en caso de que el delito haya sido cometido en presencia de la víctima en territorio nacional. Rompani, canciller de Luis Batlle Berres cuando el incidente con los exiliados argentinos que habrían atentado en los años 50 contra el honor del presidente y general Juan Domingo Perón, sería, según Langón, "una única y solitaria opinión condicionada por razones político coyunturales".

"De Puig puedo decir que no tiene nada escrito sobre el tema. De la colega Grezzi puedo decir que jamás publicó nada. Ni editó ni imprimió".

Nos cuesta creer que Grezzi haya opinado para el juez Vomero, salvo que Vomero haya inventado todo", acusó Langón.

El fiscal consideró que "de ser cierto" que Grezzi opinó para el juez Vomero, la fiscal "habría cometido una falta de ética profesional tan grande que sería inconcebible; habría atentado contra la unidad del Ministerio Público, fastidiando al colega que lleva la causa".

"Estábamos", concluyó Langón, "ante un juez que peregrina por los despachos de los fiscales para conseguir opiniones contra un colega que tiene en sus manos un caso de resonancia pública".

"Nunca vi nada igual", dijo Langón y afirmó: "era la perla que le faltaba a este juicio insólito. Es la primera vez que ocurre en la historia del Uruguay un episodio como el presuntamente conplotado entre Grezzi y Vomero".

La referencia de Langón a Océla Grezzi, una distinguida y reconocida fiscal y docente universitaria, despertó entre los ministros del Tribunal cierta mirada de interés. Sin embargo, unos veinte minutos después, Langón seguía citando doctrina, ahora de unos autores italianos, para fundamentar su opinión.

En la audiencia de ayer, en una de las tantas cumplidas en el juicio que se inició porque LA REPUBLICA publicó una investigación que denunciaba a Wasmosy se enriqueció mientras hacía pública, el fiscal Langón señaló que en ningún momento el Tribunal había señalado a texto expreso que se requería la presencia de la víctima para configurar el delito previsto por el artículo 138.

"Un juez que se resiste a aplicar un artículo de la ley", dijo acto seguido Langón acusando a Vomero. "Y me hago responsable por lo que digo", desató un instante después.

"Hasta que Vomero decidió inventarse un Código para sí", agregó, "nadie planteó la necesidad de requerir la presencia de la víctima".

El fiscal que creó el amparo del ministro de Justicia de la dictadura militar uruguaya se desgranó luego en efusivos elogios para la figura de Juan Carlos Wasmosy. "El primer presidente civil del Paraguay desde la Guerra del Chaco" y "el presidente de un país hermano" sería "la víctima" cuyo "honor" habría sido ofendido por LA REPUBLICA, según Langón.

El fiscal culminó su extensa exposición doctrinaria y desistió de llevar a cabo la acción de inutilidad que había presentado pero aclaró que mantiene la apelación. El Tribunal dejó constancia y ordenó la palabra al abogado de Carlos y Federico Fasano.

El abogado Puig: "El tema central son los límites a la libertad de expresión"

El doctor Gustavo Puig, abogado defensor del Redactor Responsable y del Director de LA REPUBLICA, tomó la palabra tras un receso de quince minutos solicitado por el Tribunal luego de escuchar la exposición del fiscal Langón. En pocas palabras, el doctor Puig señaló que "el tema central" del juicio —y sobre el cual se ha abocado muy poco—, aclaró—, son "los límites a la libertad de expresión".

Puig recordó el contenido de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre de 1947, el artículo 29 de la Constitución, el Pacto de Nueva York de 1966 y la Convención Americana de los Derechos Humanos para evidenciar ante la sede la importancia que el mundo asigna a la plena vigencia de la libertad de expresión.

"Los medios de comunicación constituyen uno de los pilares de la democracia", afirmó Puig, quien sostuvo que "la libertad de expresión se vincula y fundamenta otras libertades como la de asociación y la de educación".

"Lo primero que hacen los regímenes dictatoriales", advirtió para señalar la relevancia de preservar las libertades públicas, "es atacar contra la libertad de expresión y de comunicación".

Puig también citó abundante literatura doctrinaria para explicar que en el tratamiento de "los medios periodísticos existe una diferencia entre una figura particular o privada y una figura pública que ejerce un cargo público".

"La privacidad y la intimidad limitan la libertad de expresión en el caso de las figuras privadas o particulares. En el caso de las figuras públicas, la libertad de expresión debe tener su máximo alcance".

El abogado de LA REPUBLICA fue más allá en su exposición respecto al presunto delito supuestamente cometido por el redactor responsable y el director del matutino para abogar por un aggiornamiento jurídico en materia de libertad de expresión.

"¿Tenemos que estancarnos en un Uruguay del 900? ¿Y sin incorporar los avances jurídicos que hubo en el mundo en materia de libertad de expresión?", se preguntó el abogado, dirigiendo su mirada hacia el fiscal Langón. Puig continuó con su alegato ante la mirada silenciosa del fiscal y explicó que "el bien jurídico del honor" había sido "sobreestimado" por parte de la Fiscalía.

"Con la verdad no se difama es el principio que debe regir cuando está en juego la actuación pública de un funcionario", afirmó Puig con énfasis. Derogada la llamada Ley de Dúrcos y modificadas otras normas, recordó Puig, "la dimensión del honor como un bien jurídico a proteger ha quedado en tela de juicio".

Respecto a los límites que debería tener la libertad de expresión ante la realidad actual, Puig citó a varios destacados autores europeos para afirmar que "el límite de la libertad es la verdad".

Las denuncias publicadas por LA REPUBLICA, explicó Puig, fueron debidamente comprobadas siguiendo todos los criterios concernientes a la ética periodística. "Es imposible condenar a los hermanos Fasano", dijo Puig, al afirmar que "lo publicado por LA REPUBLICA es la verdad".

El abogado se extendió recordando a la sede y al fiscal que LA REPUBLICA había basado sus denuncias en el informe de una consultora internacional que constató las irregularidades cometidas por las empresas de Wasmosy durante la construcción de la represa hidroeléctrica de Itaipú. Descomunalles faltantes de dinero, escandalosas defraudaciones impositivas, impunes apropiaciones indebitas serían solo algunos de los delitos cometidos por Wasmosy y su entorno según los documentos revisados.

Puig recordó además los testimonios aportados a la sede por los testigos citados por LA REPUBLICA durante la instrucción del proceso. Los integrantes de la Comisión Bicameral de Estudios Económicos del Congreso Paraguayo, el presidente de la central obrera del Paraguay y reconocidos dirigentes políticos habían testimoniado en favor de la veracidad de las denuncias de LA REPUBLICA.

"Los testigos que declararon ante la sede presentaron denuncia penal contra Wasmosy, con el convencimiento de que Wasmosy había cometido graves irregularidades", indicó.

El abogado demolió además los elogios de Langón dirigidos al presidente Wasmosy cuando el fiscal calificó al mandatario como "el primer presidente civil desde la Guerra del Chaco".

"Dirigentes políticos del mismo partido que Wasmosy, y que prestaron testimonio en este mismo juicio, acusaron a Wasmosy de cometer un fraude electoral en las elecciones internas que lo convirtieron en candidato presidencial", recordó Puig a la sede.

Puig también señaló que los mismos testigos describieron a Wasmosy como "un empresario fracasado que repartía materiales en un camtoncito y ahora es uno de los hombres más ricos del Paraguay".

"No puedo creer que haya una convicción democrática en un reconocido atrocista que además habría fraguado las elecciones", acusó.

Puig señaló una larga lista de presidentes latinoamericanos acusados por los medios de comunicación de haber cometido graves actos de corrupción. "A ninguna figura penal se le ocurrió iniciar una juicio contra los medios que acusaron de corrupción al ex presidente Fernando Collor de Mello o a Ernesto Samper", dijo Puig indicando el despropósito del juicio seguido hace un año contra LA REPUBLICA.

Puig aclaró además que la opinión de la fiscal Grezzi acerca del artículo 138 "es una opinión dada en caso". Puig, quien se despreció como ayudante de cámara entre 1970 y 1973, destacó que es conocida la opinión de Grezzi respecto a la necesidad de que la víctima esté "en territorio del Estado" para que pueda configurarse el delito previsto por el artículo 138.

Puig demolió el ejemplo dado por Langón en el sentido de que "alguien podría disparar contra Wasmosy con un misil desde Montevideo hacia Asunción" o de que "alguien podría disparar contra el presidente brasileño a través de la frontera". En cualquiera de ambas hipótesis, afirmó Puig, "el delito se registra por los tratados internacionales y no por el artículo 138".

Respecto a las notas reversales intercambiadas entre la embajada paraguaya y la Cancillería uruguaya, y que el fiscal utilizó como argumento para demostrar que las relaciones diplomáticas estuvieron en peligro por las denuncias de LA REPUBLICA, Puig fue tajante: las propias notas reversales firmadas por la embajada paraguaya decían a texto expreso que el incidente no generaría ningún tipo de deterioro en las relaciones entre los dos países.

El choque por los servicios notariales

Eran las 18 horas y 40 minutos cuando el abogado de los hermanos Fasano culminó su vehemente alegato. El secretario del Tribunal se limitó a leer el acta de la audiencia, documento que fue firmado por los actores intervinientes.

Con poco ligero, la embajadora se apresuró para saludar uno a uno a los tres ministros e intercambiar comentarios. "Precisáramos los apellidos con gratitud", se disculpó uno de los ministros.

El doctor Otáiz quiso ser aún más gentil con la representante del Paraguay. "¿Tiene locomoción?", preguntó con amabilidad. "Sí, claro", fue la respuesta de la elegante embajadora, quien, girando sobre sí misma, abandonó la sala seguida por su chófer, y dejando atrás al abogado de su presidente y al fiscal Langón.

TD8920

U FOXBT 09-23 00582
mun

Nº DOCUMENTO	9713381
TÍTULO	(*)
2015	518593
2016	970923
2017	66723
2018	11164
2019	11304
2020	515077
2021	11437

PARAGUAY-COMICIOS (Previsión)

(*) OVIEDO AFIRMA DARÁ SU TERCER "GOLPE" EL 10 DE MAYO DE 1998

Asunción, 23 sep (EFE).- El ex jefe del Ejército paraguayo Lino César Oviedo, proclamado anoche candidato presidencial por el gubernamental Partido Colorado, anunció que dará su tercer "golpe" el 10 de mayo de 1998, en los comicios nacionales.

Oviedo, un general de Caballería pasado a retiro en abril de 1996 por haber protagonizado la peor crisis político-militar de la democracia paraguaya, ha sido acusado por el presidente del país, Juan Carlos Wasmosy, de intentar un golpe de Estado en aquella ocasión y tiene aún cuentas pendientes con la Justicia.

Tras confirmarse su victoria en las elecciones celebradas hace quince días por la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), en el poder desde 1947, el ex jefe castrense reclamó el reconocimiento de su participación en la apertura democrática que vive Paraguay.

"Es cierto, acepto, aquí tienen al golpista, pero del 2 y 3 de febrero de 1989", dijo Oviedo, aunque sin mencionar que fue el encargado de intimar rendición y apresar a Alfredo Stroessner, cuyo régimen fue derrocado entonces por un golpe militar encabezado por el ya fallecido general Andrés Rodríguez.

Oviedo acotó que el pasado día 7, en los comicios "colorados", se convirtió en un "doble-golpista", aunque aclaró que eso no será todo.

"Lanzo un preludio, porque creo que voy a ser 'golpista' por tercera vez el 10 de mayo de 1998", subrayó el general, aludiendo a la fecha prevista para las próximas elecciones nacionales, en las que disputará el poder con una fuerte alianza de los principales grupos de oposición.

El flamante candidato, que hoy cumple 54 años, instó a sus seguidores a gozar decentemente del triunfo electoral, con orden y disciplina, y llamó a los que fueron sus oponentes en las internas a cerrar filas en torno a su candidatura porque "aquí no hubo vencedores ni vencidos".

Como un adelanto de la plataforma de su campaña, Oviedo dijo que en la historia de Paraguay ya no se repetirán la desaparición de personas ni el exilio ni el amordazamiento de la prensa, que eran casi permanentes durante la dictadura "strosnista".

Según el Tribunal Electoral Partidario (TEP), de un total de 630.564 votos Oviedo obtuvo el 36,75 por ciento, dejando en segundo lugar con el 34,97 por ciento a su principal oponente, el ex canciller Luis María Argaña, muy ligado al régimen de Stroessner.

En tercer lugar, con el 22,47 por ciento de los sufragios, se situó el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, quien participó en los comicios de su Partido con el apoyo del jefe de Estado, Juan Carlos Wasmosy.

El cuarto y último aspirante a la candidatura presidencial por el "coloradismo", el actual vicepresidente paraguayo Angel Roberto Seifart, recibió sólo el 1,12 por ciento de los votos.

Las autoridades electorales de la ANR confirmaron que Oviedo será acompañado por el ingeniero Raúl Alberto Cubas Grau como candidato a la vicepresidencia del país.

Los "colorados" eligieron también candidatos al Congreso,

DOC-CLARO

01-02

9713381

gubernaciones y juntas departamentales.

El lento escrutinio de las internas "coloradas" motivó en las últimas dos semanas una gran incertidumbre en la clase política local y el Gobierno ya había comenzado a quejarse de sus efectos negativos sobre la economía del país.

La proclamada candidatura de Oviedo tendrá todavía algunos obstáculos debido a que Argaña ha adelantado que recurrirá a los tribunales para impugnar algunos resultados y quedarse finalmente con la victoria.

El presidente Wasmosy, por su parte, ha afirmado que aceptará la elección hecha por sus correligionarios pero que bajo ningún punto de vista apoyará el proselitismo "oviedista".- EFE

JEC/lm

09/23/09-02/97

02-02

9713381

XA2716

R FOXBT 09-25 00152
sur and

Nº DOCUMENTO	9713382
TITULO	✱
PROCE	518593
FECHA	970925
VOLU	00723
	11399
	307480
	11411
	11101

BOLIVIA-PARAGUAY

✱ PRESIDENTES BANZER Y WASMOSY COMPROMETEN IMPULSAR CARRETERA

Santa Cruz (Bolivia), 24 sep (EFE).- El presidente de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, mantuvo hoy una reunión informal, a su llegada a Santa Cruz, con su homólogo boliviano Hugo Banzer en la que ambos se comprometieron a impulsar una carretera interoceánica que comunique a los dos países.

Wasmosy llegó hoy a Santa Cruz para participar en la inauguración de la Feria Exposición Internacional EXPOCRUZ'97 y permanecerá en Bolivia hasta el jueves.

Banzer dijo que se comprometió con su colega paraguayo a gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) la financiación necesaria para construir la vía, aunque todavía no está definida su trazado.

Añadió que, aunque ya existe un principio de compromiso por parte del BID para financiar esta carretera, es necesario concretarlo y señaló que también Chile está muy interesado en la ejecución de este proyecto. EFE

as/lc/lul/arp

09/25/01-00/97

01 - 01

9713382

Nº DOCUMENTO	9713383
FECHA	(*)
	518593
	970926
	60723
	11164
	11304
	515077
	11437

11163

XA2902

R FOXTB 09-26 00292
amt eut exg

(*) PARAGUAY-COMICIOS/MILITARES
FUERZAS ARMADAS CONFIAN CIVILES EVITARAN GOBIERNO "GOLPISTA"

Asunción, 26 sep (EFE).- El comandante de las fuerzas militares de Paraguay, general Silvio Rafael Noguera, manifestó hoy su confianza en que sus compatriotas civiles impedirán en las elecciones nacionales de 1998 un posible acceso al poder del general retirado Lino César Oviedo.

Oviedo, acusado de haber intentado un golpe de Estado en abril de 1996, fue proclamado esta semana como candidato presidencial de la gubernamental Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), en el poder desde hace cincuenta años.

"No creo que Oviedo pueda ser nuestro comandante en Jefe. Pienso que los civiles, antes que nosotros, tienen el compromiso y la responsabilidad de decidir (en las urnas) con absoluta claridad y razonamiento válido", dijo Noguera, segundo máximo jefe de las FF.AA., después del presidente del país, Juan Carlos Wasmosy.

Al argumentar su oposición a una eventual presidencia de Oviedo, Noguera subrayó que "no se puede admitir que una figura de esta naturaleza pueda llegar a esa alta jerarquía".

Oviedo fue pasado a retiro el 24 de abril del año pasado, después de resistirse, según una denuncia de Wasmosy, a aceptar su relevo de la comandancia del Ejército y protagonizar la peor crisis del proceso democrático paraguayo, inaugurado en 1989, tras el derrocamiento del régimen del general Alfredo Stroessner.

Coincidentemente con las declaraciones de Noguera, la Iglesia Católica recordó hoy a través del obispo castrense, monseñor Pastor Cuquejo, que no desea que el país retorne al pasado.

"Evidentemente no queremos volver a un sistema autoritario de un pasado cercano, entonces que la ciudadanía saque sus conclusiones", dijo Cuquejo al ser consultado sobre la posición de la Iglesia con respecto a la candidatura de Oviedo. EFE

jbc/mpv/arp

09/26/22-08/97

01-01

9713383

Nº DOCUMENTO	9713384
TITULO	
PROF.	518593
REC.	970926
CLAS.	66723
	11161
	11409

XU6006

R ECOBT 09-26 00124
mun exg

~~PARAGUAY-BALANZA COMERCIAL~~
DEFICIT DE 753 MILLONES DOLARES EN PRIMEROS OCHO MESES AÑO

Asunción, 26 sep (EFE).-- La balanza comercial de Paraguay registró un déficit de 753 millones en los primeros ocho meses de este año, según un informe divulgado hoy por el Banco Central (BCP).

Los datos del banco emisor indican que, entre enero y agosto, Paraguay vendió al exterior productos por valor de 876 millones de dólares, mientras que las importaciones llegaron a los 1.829 millones de dólares.

En el informe destaca la brusca caída de las exportaciones el pasado agosto, que bajaron más del 50 por ciento con respecto al mes anterior.

En julio, Paraguay ingresó 160 millones de dólares por exportaciones, mientras que en agosto sólo obtuvo 74 millones de dólares. EFE

LGO/jmi/dv

09/26/15-24/97

Doc. CLARO

Nº DOCUMENTO 9713385
 TÍTULO Gobierno del Partido Colorado.
 PRIME 150196
 970913
 11164
 515077
 11653
 11304

01-03

9713385

POLITICA INTERNACIONAL

Es mayo de 1993. Lino César Oviedo Silva (54) lleva uniforme militar y la cara radiante por el triunfo de Juan Carlos Wasmosy en las elecciones generales. En medio del festejo lo sueña: el Partido Colorado y el Ejército gobernarán Paraguay para siempre.

En septiembre de 1997, Lino Oviedo lleva camisa roja y sombrero tejanero blanco. A Wasmosy le quedan sólo ocho meses de gestión y él es un general retirado con algunos nuevos episodios polémicos en su haber. Piensa lo mismo de siempre y sus predicciones vuelven a sonar: aunque el 10 de mayo de 1998 las presidenciales cambien al hombre, el Partido Colorado no tiene ninguna intención de dejar de ser gobierno en Paraguay. ¿La confirmación? La batalla sangrienta entre el propio Oviedo y el presidente del Partido Colorado, Luis María Argaña (65), su adversario en las internas del partido.

PERMANENCIA. Hace 50 años que Paraguay vive bajo gobierno colorado. Fue ese partido el que apoyó y le permitió al generalísimo Alfredo Stroessner mantenerse en el gobierno durante 35 años, hasta el derrocamiento -en su ley, claro-comandado por su propio consuegro, el general Andrés Rodríguez. ¿La pócima de la perpetuidad? Por muchos años la



ARGAÑA. Un héroe político, neo-stroessnerista, que intentó captar el descontento social por la política liberal del presidente Juan Carlos Wasmosy.

OVIDO. Visto por Estados Unidos como un regreso liso y llano al pasado dictatorial, el general impone su estilo agresivo y desafiante. Su reloj, atrasa.

PARAGUAY

Ultimos días de la víctima

El Partido Colorado, su partido, ya decidió que el presidente Wasmosy es el perdedor en la interna para consagrar al nuevo jefe de Estado.

suma de militares y autoritarismo.

Pero ahora Paraguay culmina el primer período democrático, tras una transición nada fácil. ¿Quién promete felicidad antes del 2000? Los colorados, claro. Como corresponde, con un arsenal de promesas.

La campaña fue dura, las votaciones tensas. El escrutinio de los votos suficientemente largo como para desnudar toda la violencia, la inseguridad y la desconfianza al fraude reinantes en la joven democracia. Tras los votos llegó el licencioso de varios nulos en las calles de Asunción y, después, los allanamientos "en busca de actas escondidas" que confirmaran un fraude. Es que nadie olvidó las irregularidades de las internas de 1992: ese año ganó Argaña en las urnas pero no en las planillas, trasladadas desde la sede partidaria hasta el comando de la Caballería, liderada entonces por el aún militar Oviedo.

Si algo confirmó el peso actual del coloradismo fue el suspenso padecido por 5 millones de paraguayos mientras el tribunal electoral hacía sus cuentas. Y

FECHAS CLAVE

- 2 de febrero de 1989: es derrocado el dictador Alfredo Stroessner, tras permanecer más de 30 años en el poder.
- 15 de agosto de 1993: Juan Carlos Wasmosy asume la presidencia, luego de ganar las elecciones.
- 22 de abril de 1996: el general Lino Oviedo intenta dar un golpe de Estado contra Wasmosy.
- 8 de agosto de 1996: Oviedo recupera la libertad "por falta de pruebas".
- 10 de mayo de 1998: se realizarán las segundas elecciones desde la caída de Stroessner.

si alguien confesó su inquietud por el futuro nacional, fueron los empresarios guaraníes. Los dos candidatos "están convencidos de que todo lo que se ha hecho hasta ahora en materia económica, está mal", dijo a los medios Gustavo Volpe, representante de la industria plástica paraguaya. El general golpista y el discípulo de Stroessner, insinuaron, podrían ser una amenaza para la economía nacional.

Tras cuatro años de gobierno, el presidente Wasmosy amenaza con dejarles a sus sucesores unas cuantas cuentas pendientes: con una inflación cercana al 9%, el país enfrenta un desempleo que en dos años ascendió del 5% al 8%, y 7 de cada 10 paraguayos tienen al menos una necesidad básica insatisfecha.

Pero el flanco económico es apenas uno entre los motivos de preocupación. Mientras los herederos de Stroessner se empeñan en regalar sus soluciones, hoy son muchos los paraguayos que le temen al fantasma autoritario de la vieja dictadura de corte oligárquico, corrupción galopante y violación brutal



de los derechos humanos.

Mientras apelaba al sentir nacional en absoluto guaraní, Oviedo no disimuló los laches en su humanismo. Es cierto, el país entero se queja de la inseguridad y la violencia que golpean tanto el campo como las ciudades: según las estadísticas, de 23.000 hechos violentos el 47% jamás se resuelve. Pero el ex general sólo apeló a sus instintos más extremos y se comprometió a "cocinar a los malvivientes con la silla eléctrica".

ABUELTO. Desde el primer día las aspiraciones presidenciales del excéntrico Oviedo abonaron la polémica. La figura del ex general nunca tuvo buen eco en el extranjero. El hombre que llegó a comandar el Ejército nacional era nada menos que el principal responsable de la primera herida en la blanda democracia paraguaya. El último 22 de abril de 1996 intentó un golpe de Estado contra el gobierno de Wasmosy. Sin su cargo y acusado de sedición, muchos lo imaginaron entre rejas. Pero no: la justicia militar lo absolvió por falta de pruebas. Aunque todavía tiene una causa penal abierta, Oviedo se jacta de ser el militar más temido e influyente del país.

Cada vez que puede, Oviedo se ocupa de recordar su papel "estelar" en el golpe contra Stroessner a comienzos de 1989. Como flamante coronel y ayudante del líder de la transición democrática paraguaya, general Andrés Rodríguez, fue él quien, tras un espectacular ingreso al bunker del Batallón Escolta Presidencial, capturó al intocable Stroessner y lo introdujo, junto a su hijo Gustavo, en un auto custodiado por tanques

de las fuerzas militares.

A la hora de su aspiración política, Oviedo no dudó: se apoderó del discurso de Luis María Argaña, su principal adversario dentro del coloradismo, y luego lo condimentó a gusto. Tanto Oviedo, líder de la facción Unión Nacional de Colorados Éticos, como Argaña, cabeza del Movimiento de Reconciliación Colorada, tenían algo en común: un único enemigo, el presidente Wasmosy, de su propio partido.

"A 8 años y 7 meses del golpe, Argaña capta que la transición tuvo éxito en lo político pero careció de justicia social. Entonces puso énfasis en la necesidad de una política económica redistributiva de la riqueza. Argaña ocupó el espacio que la oposición paraguaya había descuidado", explica el analista Carlos Martini. Así, además de criticar las privatizaciones irrestrictas -en realidad, Wasmosy sólo privatizó tres empresas-, Argaña también apuntó al Mercosur, que "hambrea a los paraguayos", grupo al que Paraguay debería renegociar su pertenencia.

Doctor en derecho, Argaña fue colaborador directo de Stroessner hasta 1987, cuando dejó la presidencia de la Corte Suprema. Ministro de Relaciones Exteriores durante el gobierno del general Rodríguez y por segunda vez presidente de su partido, Argaña supo lucir su ironía: apuntó a la ambigua identidad política de su rival Wasmosy bautizándolo "mbatará", que en guaraní significa "gallina bicolor".

Oviedo creyó oportuno reproducir sus palabras, pero prefirió un tono más radical. Además de sugerir que su país debía tomar distancia del Mercosur por-

que "empeora la calidad de vida de los campesinos", el ex general rechazó las privatizaciones y prometió "impedir que las multinacionales compren empresas del Estado". La expresión norteamericana de que "Oviedo no tiene credencial democrática", sólo atizó su nacionalismo. "Democracia es el gobierno del pueblo y acá se demostró que yo soy el más democrata porque he tenido el voto de mayor confianza del pueblo paraguayo", se despachó recientemente, en una peculiar interpretación del término.

"Argaña es un autoritario reciclado pero sobre todo un pragmático: es como un Menem, capta bien los requerimientos actuales y la red de seguridad internacional que vela sobre este proceso democrático. Oviedo, en cambio, es la encarnación del populismo mesiánico y, además, imprevisible", analiza Martini.

Al cierre de esta edición, los resultados -parciales- daban por vencedor al general con una ventaja de dos puntos, y a Wasmosy como el gran perdedor: su delfín y candidato por la facción colorada Acción Democrática Republicana, Carlos Facetti, sólo cosechó el 23% de los votos.

La carrera recién empieza. Mientras parte del Partido Colorado ya se relame ante las presidenciales del '98, la incógnita es: cómo gobernará y a quién apoyará Wasmosy en los días que le quedan, después que el 80% del coloradismo abdicó su proyecto.

ROSALIA ITURBE



EL GENERAL OVIEDO ILUSTRADO

Recorrian el distrito de La Chacarita, uno de los más pobres de Asunción, y Lino -quizás incómodo entre tanta precariedad- acusó estar apurado: junto a sus asesores repartió sus boletas al trote, casi sin detenerse.

Apenas puede, Oviedo le saca brillo a su chapa de machista atlético: una vez descendió de su helicóptero dando un salto mortal. Dijo que "para ser presidente hay que ser mujeriego", y hasta Juan Torales, un famoso torero, comentó que el militar se animó a torear y protestó porque no le daban una bestia más salvaje.

También reveló su perfil de profeta: cuando estaba detenido en la prisión militar de Itawa, el año pasado,



FIDELIDAD. Los seguidores de Oviedo, apenas terminada la votación, salieron madrugadores a festejar la victoria. La lentitud del escrutinio, después, los pondría nerviosos.

por su intencional golpista, anticipó que Wasmosy renunciaba en agosto. Todavía sigue esperando cumplir su profecía, aunque parece que la bola mágica se le empañó con la humedad de las rejas.



XM0408

R FOXBT 09-09 00563
mune exg icx

Nº DOCUMENTO	9713386
TÍTULO	INTERNAS PARTIDO COLORADO.
PROTE	518593
RECIBO	970909
IMPORTE	66723
	11164
	11304
	515077
	11653

11437

Doc Roco LEGIBLE

PARAGUAY-COMICIOS (Previsión)
OVIEDO YA BUSCA ALIADOS MIENTRAS SIGUE LENTO ESCRUTINIO

Asunción, 9 sep (EFE).- El escrutinio de los comicios internos del gubernamental Partido Colorado de Paraguay se reanudó hoy con la misma lentitud de la jornada anterior, mientras que el ex jefe del Ejército Lino César Oviedo, quien se ha declarado virtual ganador, ya ha comenzado a buscar aliados.

En las elecciones, celebradas el pasado domingo y en las que participaron alrededor del 52 por ciento de los 988.653 electores habilitados, la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), en el poder desde hace medio siglo, eligió a sus candidatos para la presidencia de la República, el Congreso, las gobernaciones y juntas departamentales.

Dos días después de las votaciones, Oviedo, un general que fue pasado a retiro en abril de 1996 por haber encabezado, según el Poder Ejecutivo, un intento de golpe de Estado, sigue manteniendo una leve ventaja sobre el ex canciller Luis María Argaña, con el que libra una pugna muy pareja desde que comenzó el escrutinio.

Los datos parciales anunciados a las 12:00 hora local (16.00 GMT) de hoy por el Tribunal Electoral del partido indican que el ex militar marcha en primer lugar con el 36,56 por ciento de los votos, seguido de Argaña con el 35,79 por ciento.

Estos últimos porcentajes muestran al mismo tiempo que los "argañistas" acortaron ligeramente la desventaja que tenían ayer, cuando estaban 1,02 puntos porcentuales por debajo del movimiento Unión Nacional de Colorados Éticos (UNACE), de Oviedo, pues esa diferencia se redujo este mediodía a 0,77 puntos.

La tabla de precandidatos a la Presidencia de la República se completa con el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti y el actual vicepresidente del país, Angel Roberto Seifart, con el 22,52 por ciento y el 1,10 por ciento de los votos, respectivamente.

Mientras el escrutinio sigue su curso, Oviedo ya ha comenzado a buscar aliados dentro de su partido para su virtual candidatura presidencial en las elecciones nacionales que se celebrarán en Paraguay el 10 de mayo de 1998.

El primer contacto se produjo ayer con Seifart en la sede de la Vicepresidencia de la República, quien respondió favorablemente a la propuesta de trabajar juntos en un proyecto de gobierno "colorado", según el líder de Unace, quien adelantó que harán lo mismo con dirigentes de las otras corrientes de su Partido.

Al explicar los motivos que le llevaron a buscar ese acercamiento, Oviedo dijo a la prensa que la experiencia política que tiene Seifart puede ser importante en la búsqueda del poder.

Por otro lado, la tensión generada en la noche de ayer por la aglomeración de simpatizantes "oviedistas" y "argañistas" en la sede de la ANR, situada en el centro de Asunción, ha disminuido en las últimas horas, aunque se mantiene el fuerte sistema de seguridad montado en el lugar por la Policía.

Los miembros del Tribunal del partido se han quejado de la presión que ejercen desde la calle los seguidores de uno y otro movimiento y el titular, Pedro Hugo Peña, ha convocado hoy una conferencia de prensa para salir al paso de rumores sobre un presunto intento de manejo fraudulento del escrutinio.

"Nada hacemos a escondidas ni pretendemos ocultar nada (...) y

01-08

9713386 9713386

nos preguntamos sobre el para quién y el para qué de estos grupos de presión", dijo Peña tras afirmar que el conteo de votos avanza lentamente porque se trata de un trabajo "arduo y meticuloso".

También confirmó que anoche el escrutinio había sido suspendido a raíz de que el local del Partido estaba rodeado de un ambiente de inseguridad. EFE

JBC/pgl

09/09/17-48/97

DOCUMENTO
518593
970909
66723
11164
11304
515077
11053

11399
60960
507482
507466
523375

XA1363

R POXBT 09-09 00223
amt exg eut

PARAGUAY-COMICIOS
VIRTUAL TRIUNFO DE GENERAL OVIEDO PREOCUPA A PAISES MERCOSUR

Asunción, 9 sep (EFE).- La virtual victoria del general retirado Lino César Oviedo en los comicios del Partido Colorado, en el poder en Paraguay, se ha convertido en un motivo de preocupación para los países del Mercosur, dijo hoy el ministro paraguayo de Relaciones Exteriores, Rubén Melgarejo Lanzoni.

El canciller paraguayo comentó que desde el domingo pasado, en que comenzaron los comicios internos de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), ha recibido varias llamadas telefónicas de sus colegas de la región, interesados en los resultados de las votaciones.

"Nosotros estamos inmersos en un proceso de integración, somos parte del Mercosur y naturalmente existe mucha expectativa respecto al seguimiento de nuestro proceso democrático", explicó Melgarejo.

Los socios de Paraguay en el Mercado Común del Sur (Mercosur) -Argentina, Brasil y Uruguay-, al parecer no ven con muy buenos ojos la posibilidad de que Oviedo, acusado de intentar un golpe de Estado en abril de 1976, se convierta en el candidato presidencial de la ANR en las elecciones nacionales de 1998.

Los cómputos parciales de los comicios "colorados" sitúan al ex comandante del Ejército con el 37,22 por ciento de los votos, con una leve ventaja sobre el ex canciller Luis María Argaña, quien es segundo con el 36,75 por ciento. EFE

jbc/lgo/fjo/arp

09/09/23-33/97

• DOCUMENTO	
TITULO	
NUMERO	518593
FECHA	970909
VOL	60723
	11164
	11304
	515077
	11653

11163

KA1345

U POKBT 09-09 0039
amt eut exg

PARAGUAY-COMICIOS
MILITARES SIGUEN "ATENTOS" PROCESO ELECTORAL PARTIDO COLORADO

Asunción, 9 sep (EFE).- Las Fuerzas Armadas de Paraguay siguen "atentas" el recuento de votos de las elecciones internas del Partido Colorado, que desde hace dos días se lleva a cabo en medio de una gran tensión por lo ajustado de los resultados parciales, afirmó hoy el ministro de Defensa, Hugo Estigarribia.

"Hay riesgos, por eso estamos atentos y toda la ciudadanía debe estar preocupada", dijo Estigarribia a la emisora asunceña Radio Cardinal.

Durante la tarde y la noche del lunes, se temió un enfrentamiento entre seguidores del general retirado Lino César Oviedo y del ex canciller Luis María Argaña, los dos principales aspirantes a la candidatura presidencial del partido, que se habían concentrado frente a la sede "colorada".

El choque fue evitado por la policía, que formó una barrera entre ambos bandos, que habían llegado al lugar para "defender" la supuesta victoria de sus respectivos líderes.

A pesar de que en las últimas horas la calma ha vuelto a los alrededores del edificio "colorado" por la retirada de los manifestantes, Estigarribia advirtió que la milicia puede intervenir en caso de que la policía sea rebasada.

Para evitar disturbios, el ministro apeló a la conciencia de los seguidores de ambos bandos para que "respeten el veredicto de las urnas".

En el cómputo extraoficial de los comicios internos de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), celebradas el domingo pasado, Oviedo y Argaña marchan "codo a codo" al frente del escrutinio.

Los últimos datos facilitados por el Tribunal Electoral sitúan en primera posición a Oviedo, con el 36,56 por ciento de los votos escrutados, por delante de Argaña, que cuenta con el 35,79.

Los otros dos aspirantes, el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti y el vicepresidente de la República, Angel Roberto Seifart, marchan en tercera y cuarta posición, respectivamente, pero muy alejados, con el 22,52 y el 1,1 por ciento de los votos.

Desde su comienzo, el escrutinio se ha movido dentro de márgenes muy estrechos en uno y en otro sentido, lo que hace prever que la proclamación del ganador tardará aún varios días.

Lo que sí es seguro es que gane quien gane, los "colorados" irán a las elecciones nacionales de mayo de 1998 con un candidato polémico, ya que Oviedo está acusado ante la Justicia de intentar un golpe de Estado en abril de 1996, mientras que Argaña reivindica la figura del ex dictador Alfredo Stroessner. EFE

lgo/fp/arp

09/09/21-01/97

Los candidatos del Partido Colorado miden sus fuerzas

La Asociación Nacional Republicana realizará elecciones internas el próximo domingo. El oficialista Facetti, Argaña y el general Oviedo son los candidatos. Algunos consideran que el rechazo de los Estados Unidos a la postulación del general le jugará en contra.

POR MARÍA DÍAZ DE VIVAR
CORRESPONSAL EN PARAGUAY

ASUNCION. El país está en vilo. Y no es para menos. El candidato ganador de las elecciones internas del Partido Colorado podría convertirse en el futuro Presidente. Lo cierto es que el resultado depende de la inclinación de los indecisos hacia la Alianza Democrática de la oposición.

Es tan pareja la intención de votos entre los colorados Carlos Facetti, Luis M. Argaña y Lino C. Oviedo, que en el resultado final de las internas, previstas para el próximo 7 de septiembre, influirá el parate político, la acción de los peradores y los recursos económicos.

Algunos analistas consideran un factor determinante la postura que adoptará el gobierno de los Estados Unidos. La actitud del subsecretario de Estado, Peter Romero, fue elocuente: se reunió con todos los precandidatos, excepto con el ex militar Oviedo.

"Tuve reuniones sólo con aquellos candidatos que ya manifestaron sus preferencias políticas. Oviedo no es un candidato democrático," dijo el embajador norteamericano tras aclarar que no consideraba esto como una intromisión en los asuntos internos del país.

Las expectativas son válidas. Resulta que la Asociación Nacional Republicana (ANR) o Partido Colorado, es el de mayor caudal de votos. Según sus cálculos, cuentan con 1.200.000 afiliados, aunque hay sólo 900.000 inscriptos. En tanto, la Alianza Democrática, conformada por el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) y el Partido Encuentro Nacional (PEN), se acercaría a un caudal electoral de 600.000 personas.

Aún con la instalación de la nueva justicia electoral y con la confección de los padrones no todos creen en la transparencia de la elección. Según una encuesta, dos tercios de la población considera que en los comicios internos de los colorados se darán inevitablemente algunos fraudes.

En un principio, se especulaba con una alianza entre el presidente Wasmosy y Luis María Argaña, pero finalmente no se concretó.

Argaña, herencia stronista

Luis María Argaña, del Movimiento de Reconciliación Colorado, es el de más edad de los tres, y está ligado fuertemente al ex presidente militar Alfredo Stroessner, situación que ha hecho pública en más de una ocasión, lo cual demuestra su interés por atraer los votos de los nostálgicos de la dictadura.

Durante el gobierno del mandatario derrocado, ocupó la cartera ministerial de Justicia y Trabajo, y fue presidente de la Corte Suprema de Justicia. En las primeras elecciones internas de la ANR, en 1992, con su ex "líder" exiliado en Brasilia, Argaña, se postuló como pre-candidato a la presidencia de la República. Aunque fue el que más votos obtuvo, no fue el candidato del partido Colorado para las generales de 1993, en las que triunfó el presidente Juan Carlos Wasmosy.

Actualmente es el titular de la Asociación Nacional Republicana (ANR).

Ante la posibilidad de regresar al poder, Argaña manifestó que sus ideas son diferentes. En que año, cuando el ex presidente Stroessner fue a Brasil, Argaña le dijo: "yo no voy a aceptar el liderazgo de los militares, como usted lo hizo, pero sí voy a aceptar el liderazgo de los civiles, como usted lo hizo".

Consultado por *Temas del Mundo* sostuvo que "Argaña es el colorado auténtico y Oviedo es el candidato de mando, y es ahí donde chocan estas dos figuras ya que Argaña es un hijo dilecto del régimen anterior y Oviedo es un militar".

Católico a ultranza, defiende la doctrina colorada del humanismo social y cristiano. "La omnipotencia del capital y el endeudamiento del mercado deben ser evitados," según Argaña, que propone la equidad social, armonizando la modernización y la justicia social, la apertura de la economía y la autonomía.

Facetti, contra la Alianza

El precandidato a presidente de la alianza Acción Democrática Republicana y la Coordinadora Colorado Campesina y Capital, Carlos Facetti, de 60 años, junto con su vice Juan María Ybañez, se presentan como "los únicos capaces de derrotar a la Alianza Opositora." Durante el gobierno de Wasmosy fue ministro

de Obras Públicas, de Hacienda y Coordinador del Equipo Económico Nacional. Facetti pretende fortalecer el partido para recuperar la mayoría del Congreso; las gobernaciones y la municipalidad de la capital, hoy en manos de la oposición. La facilidad para obtener viviendas y créditos accesibles al trabajador del campo, así como una sustancial mejora en el sistema de salud, son otras de las propuestas programáticas del candidato oficialista.

En su programa de gobierno, promete disminuir la pobreza y en especial, la miseria de los cinturones de las capitales, evitando la migración campesina hacia la capital y el exterior, y fomentar la creación de microempresas en el interior mediante préstamos a largo plazo.

El sector campesino es factor prioritario también para Facetti. "Los labriegos son los que otorgan la producción primaria al país." También promete que dará respaldo a los derechos nativos, así como las costumbres y cultos de los colonos extranjeros.

"La educación es un derecho de todos," repite Facetti. El trabajo "es un derecho fundamental," por eso se propone crear fuentes de trabajo y velar por la dignidad del trabajador y la familia.

terial de Justicia y Trabajo, y fue presidente de la Corte Suprema de Justicia. En las primeras elecciones internas de la ANR, en 1992, con su ex "líder" exiliado en Brasilia, Argaña, se postuló como pre-candidato a la presidencia de la República. Aunque fue el que más votos obtuvo, no fue el candidato del partido Colorado para las generales de 1993, en las que triunfó el presidente Juan Carlos Wasmosy.

Actualmente es el titular de la Asociación Nacional Republicana (ANR). Ante la posibilidad de regresar al poder, Argaña manifestó que sus ideas son diferentes. En que año, cuando el ex presidente Stroessner fue a Brasil, Argaña le dijo: "yo no voy a aceptar el liderazgo de los militares, como usted lo hizo, pero sí voy a aceptar el liderazgo de los civiles, como usted lo hizo".

Consultado por *Temas del Mundo* sostuvo que "Argaña es el colorado auténtico y Oviedo es el candidato de mando, y es ahí donde chocan estas dos figuras ya que Argaña es un hijo dilecto del régimen anterior y Oviedo es un militar".

Católico a ultranza, defiende la doctrina colorada del humanismo social y cristiano. "La omnipotencia del capital y el endeudamiento del mercado deben ser evitados," según Argaña, que propone la equidad social, armonizando la modernización y la justicia social, la apertura de la economía y la autonomía.

de Obras Públicas, de Hacienda y Coordinador del Equipo Económico Nacional. Facetti pretende fortalecer el partido para recuperar la mayoría del Congreso; las gobernaciones y la municipalidad de la capital, hoy en manos de la oposición. La facilidad para obtener viviendas y créditos accesibles al trabajador del campo, así como una sustancial mejora en el sistema de salud, son otras de las propuestas programáticas del candidato oficialista.

En su programa de gobierno, promete disminuir la pobreza y en especial, la miseria de los cinturones de las capitales, evitando la migración campesina hacia la capital y el exterior, y fomentar la creación de microempresas en el interior mediante préstamos a largo plazo.

El sector campesino es factor prioritario también para Facetti. "Los labriegos son los que otorgan la producción primaria al país." También promete que dará respaldo a los derechos nativos, así como las costumbres y cultos de los colonos extranjeros.

"La educación es un derecho de todos," repite Facetti. El trabajo "es un derecho fundamental," por eso se propone crear fuentes de trabajo y velar por la dignidad del trabajador y la familia.



LINO OVIEDO. El ex militar, asesorado por expertos brasileños, es el del Desarrollo agrario, mediante la implementación de una Reforma del sector "que permita el acceso a la tierra y a puestos de trabajo productivos a toda la población".

Oviedo, el general

En abril de 1996, el entonces general Juan Carlos Wasmosy, hombre de confianza del presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, protagonizó un intento de golpe de Estado, anulado por la reacción del pueblo y de los gobiernos y organismos internacionales que se manifestaron en contra de esa violación de las reglas democráticas.

Eso significó el fin de una larga relación de amistad, negocios y poder, entre el que fuera la mano derecha del fallecido ex presidente Andrés Rodríguez, Oviedo y el político-empresario Wasmosy, que siempre había sabido ubicarse en las esferas de poder, desde la época dorada del Paraguay, durante la construcción de la represa de Itaipú.

Su movimiento político se denomina Unión Nacional de Colorados Éticos y se autoconsidera como "el de mayor arraigo popular." El candidato a vice presidente, Raúl Cubas Grau, un empresario de gran fortuna, que solventa junto con el líder los gastos de la campaña.

El ex militar, de unos 50 años, propone una política estatista, que califica de "moderna" con acercamiento del sector privado y la descentralización como base para el desenvolvimiento de la actividad estatal. Además fomentará la integración a la política económica mundial, "sin que implique una entrega al neoliberalismo".

Uno de los pilares del programa político de Oviedo, asesorado por expertos brasileños, es el del Desarrollo agrario, mediante la implementación de una Reforma del sector "que permita el acceso a la tierra y a puestos de trabajo productivos a toda la población".

Propone, además, programar el subsidio habitacional y el de las pequeñas y medianas industrias.

En materia de Justicia ha propuesto la implantación de la pena de muerte "en la silla eléctrica para los corruptos." No contaría con el apoyo de los militares que podrían constituir su más duro obstáculo para ocupar el sillón presidencial en 1998.

En cuanto al paralelismo —realizado por un medio de prensa local— que existe entre el populismo de Abdalá Bucaram, ex presidente de Ecuador y las propuestas demagógicas del candidato por UNACE, Carlos Marín, catedrático de Sociología de la Universidad Católica, declaró estar totalmente de acuerdo, "desde el punto de vista de la retórica populista, del pintoresquismo de sus campañas y del notable mesianismo".

Luis Enrique Chase Plante, catedrático de Derecho de la Universidad Nacional dijo que "sin hacer referencia a ninguna persona, estoy convencido que si no se reforma el sistema electoral, si no se acortan los plazos de las campañas, la democracia no va a cumplir su rol, no vamos a tener al gobierno de los mejores, sino del mejor postor, ya que los candidatos, las dignidades y los cargos van a estar a la oferta del que ponga más plata."



LUIS MARIA ARGANA. "Evitar la omnipotencia del capital."



CARLOS FACETTI. "La educación es un derecho de todos."

PARAGUAI

Presidência está nas mãos do general

Lino César Oviedo é o candidato do Partido Colorado e promete a cadeira elétrica para os criminosos

Assunção

O general reformado Lino César Oviedo, 54 anos, não teve paciência para aguardar o fim da lenta contagem dos votos das primárias do Partido Colorado. Confiante na vitória, começou a comemorar junto com seus seguidores. O escrutínio foi retomado ontem depois de uma interrupção determinada na véspera pelo presidente do Tribunal Eleitoral Partidário, Pedro Hugo Peña, em razão das brigas entre seguidores de Oviedo e do atual presidente do partido, Luis María Argaña.

Depois que a polícia separou as correntes coloradas que queriam garantir a vitória no grito, Oviedo ignorou os protestos de Argaña, declarou-se virtual vencedor e passou ontem mesmo a procurar aliados para disputar a Presidência. Nas primárias de domingo, das quais participaram 52% dos 988.653 filiados do Partido Colorado, foram eleitos além do candidato à sucessão de Juan Carlos Wasmosy, candidatos para disputar vagas no Congresso, para governos estaduais e para prefeituras. Os colorados estão no poder há quase meio século.

No segundo dia da tumultuada contagem de votos, o general, obrigado a passar para a reserva em abril de 1996 depois de liderar uma malsucedida quartelada, seguia mantendo uma leve vantagem sobre Argaña, seu adversário mais próximo. Os números parciais liberados ontem pelo Tribunal Eleitoral Partidário indicavam que o ex-militar lidava a disputa com 36,56% dos votos, seguido por Argaña com 35,3%. Também disputaram a indicação o ex-ministro da Fazenda Carlos Facetti e o atual vice-presidente do país, Angel Roberto Seifart, com 22,52% e 1,10%, respectivamente.

Alvo de um processo judicial ainda em andamento, sob acusação de liderar rebelião e levante contra a autoridade pública, Oviedo está exercitando seu lado diplomático na busca de aliados dentro do partido para enfrentar a aliança da oposição em 10 de maio de 1998. Antes mesmo do resultado oficial da eleição, Oviedo recebeu do vice-presidente Seifart a garantia de colaboração num projeto de governo colorado. O virtual candidato à Presidência pelo Partido Colorado espera que a experiência política de Seifart o ajude a chegar ao poder.



Festa na rua: há 47 anos os colorados mandam na política do Paraguai, o primo pobre do Mercosul

Entre o quepe e a farda

EDUARDO TESSLER

Uma das apostas mais fáceis de se ganhar na geopolítica da América Latina é acertar o partido vencedor das eleições presidenciais no Paraguai. Nove entre 10 observadores internacionais dirão que o Partido Colorado leva a Presidência no ano que vem. Quem for do contra sonha em levar o bolão sozinho, embora saiba que é aposta perdida. No Paraguai, sempre ganha o Colorado.

Por isso a disputa que vale é pela indicação do partido. Nos últimos meses o país foi invadido pela propaganda dos candidatos a candidato. O general Lino Oviedo investiu nos mais pobres, do interior, e quase esqueceu Assunção. O ex-chanceler Luis María Argaña jogou pesado nas grandes cidades e defendeu abertamente a volta do generalíssimo Alfredo Stroessner, ditador por 35 anos e exilado no Brasil. E Carlos Facetti ganhou apoio



O favorito: Lino César Oviedo

do presidente Juan Carlos Wasmosy, o que no Paraguai de hoje não significa muita coisa.

O irmão mais pobre do Mercosul vive um momento difícil. A miséria aparece até nos bairros mais ricos da capital. A indústria nacional praticamente não existe. A economia

está movida a contrabando e informalidade. Nessa falta de perspectiva, o Paraguai se aterra na ideia de mudança, mesmo que pra um lado incerto e não sabido. Entre os gritos de Oviedo, preso por 54 dias no ano passado pelo golpe de Estado falido de abril, e as promessas de Argaña, o paraguiano foi para o lado dos militares, defendido pelos dois. Depois da opção Hugo Bánzer na Bolívia, o general ex-ditador eleito democraticamente este ano, também o Paraguai fica entre o quepe e a farda.

Seja quem for o candidato colorado, quem fica apreensivo é o Mercosul. Oviedo odia o acordo entre Brasil, Argentina, Uruguai e Paraguai. E a ideia de resgatar Stroessner vai contra os princípios do bloco. A única saída é dar zebra e a frente de oposição levar a melhor no ano que vem. Mas essa ninguém consegue prever.

Oviedo não quis comentar os incidentes provocados pelos militantes de seu partido, no centro de Assunção. A polícia montou um forte esquema de segurança e a tensão na área diminuiu. Mesmo assim, funcionários do Tribunal Eleitoral, responsáveis pela contagem dos votos, reclamaram da pressão que exercem da rua os seguidores de Oviedo e de Argaña. O presidente do tribunal rechaçou os rumores sobre uma suposta tentativa de fraude no escrutínio. "Não fizemos nada escondido nem pretendemos ocultar nada de quem quer que seja", disse Peña, explicando que a contagem avança lentamente porque é um trabalho árduo e meticuloso. Em razão dos incidentes provocados pelos militantes colorados, o presidente Juan Carlos Wasmosy suspendeu ontem uma viagem oficial que faria ao Panamá.

O Paraguai que prepara as eleições gerais do próximo ano é um país golpeado por diversos reveses econômicos, incluindo duas crises financeiras e alguns fracassos agrícolas. Com um discurso populista, Oviedo tem prometido reiteradamente superar a pobreza extrema em que vive mais da metade da população do país (5,1 milhões de habitantes), lotando o campo de tratores e outras máquinas agrícolas modernas.

Enquanto o titubeante governo Wasmosy obtém poucos resultados em seus esforços para combater a delinquência e a violência nas ruas, Oviedo aparece em seus comícios como o "salvador da pátria", chegando, inclusive, a anunciar que, caso vença as eleições, levará os criminosos à cadeira elétrica. Os oviedistas se orgulham dessa promessa de campanha, ignorando que a Constituição proíbe a pena de morte no Paraguai. Caso os resultados oficiais confirmem sua virtual vitória, Oviedo terá de enfrentar alguns obstáculos, além da oposição: livrar-se das acusações judiciais e superar a resistência do Exterior. Os Estados Unidos advertiram há poucas semanas que Oviedo não tem credencial democrática.

Como militar, Oviedo ganhou notoriedade em 1989, quando participou do golpe que derrubou o ditador Alfredo Stroessner, hoje exilado em Brasília. Em 1993, foi nomeado comandante do exército e, três anos depois, desafiou Wasmosy ao resistir à ordem de passar para a reserva.

Prometen guerra legal a Oviedo en Paraguay

Asunción (Reuter, DPA, EFE) - Mientras el ex general Lino Oviedo festejaba ayer sus 54 años y su triunfo en las internas del Partido Colorado, las diferentes corrientes del oficialismo que resultaron derrotadas anunciaron que apelarán a la Justicia Electoral para impugnar el resultado, que convirtió al polémico militar en el candidato oficialista para las elecciones de 1998.

Eufórico, Oviedo dijo ayer que no habría «al vencedor ni vencidos», aunque no logró disminuir la fuerte preocupación existente en la cúpula militar y entre los empresarios que temen una fuga de capitales por la incertidumbre que despierta una eventual presidencia del militar, acusado por el presidente Juan Carlos Wasmosy de haber intentado un golpe el año pasado.

«La lucha empieza hoy en las filas del coloradismo auténtico, agotaremos todas las instancias legales para de-

fender nuestra posición y triunfaremos», afirmó un manifestante del movimiento que encabeza el presidente del partido y precandidato derrotado, Luis Argaña.

El lunes, a última hora, el tribunal electoral del partido proclamó a Oviedo candidato presidencial, tras un discutido escrutinio de 15 días atravesado por denuncias de fraude y sobornos. Los resultados oficiales indican que Oviedo venció con 38,55 por ciento de los votos mientras que Argaña obtuvo 36,69 por ciento, lo que implica una diferencia de 11.212 votos a favor del ex militar.

«El fallo dictado por el tribunal electoral no es una sentencia final sino tan sólo una resolución provisoria, sujeta a las modificaciones y nulidades que se encuentran en trámite ante la Justicia Electoral», agrega el comunicado de los argañistas que cuestionan la validez de 52.000 votos.

Pero pocos creen que los reclamos de Argaña sean



Lino Oviedo festejó ayer por partida doble: cumplió 54 años y fue nombrado oficialmente candidato por el Partido Colorado.

atendidos empezando por el mismo Oviedo, quien ayer admitió ser «un golpista» aunque sólo hizo referencia a su participación en el derrocamiento del dictador Alfredo Stroessner en 1989.

«Volví a ser golpista el 7 de setiembre -cuando se celebraron las internas- y lo seré por tercera vez el 10 de

brtel Cosp, miembro de la influyente Asociación de Empresarios Cristianos, dijo ayer que «esta candidatura sólo trae incertidumbre y eso es muy negativo para la radicación de inversiones».

El presidente Wasmosy dijo que no apoyará la candidatura del ex general por considerarlo antidemocrático, y su primera muestra de disgusto fue la remoción el lunes de tres funcionarios sospechados de colaborar con Oviedo.

Miguel Rodríguez, ex director de la Asociación Nacional de Electricidad (ANDE), enfrenta los rumores de haber realizado obras en zonas periféricas que después inauguraba Oviedo, a espaldas de las autoridades nacionales. El flamante candidato también habría recibido ayuda del ex titular de la Administración Nacional de Telecomunicaciones (ANTEL) Miguel Glai y del despedido director del Banco Nacional de los Trabajadores Emilio Ortiz, sospechado de haber desviado fondos para la campaña oviedista.

La desconfianza es tan grande como las posibilidades actuales de que Oviedo alcance el poder, ya que el Partido Colorado gobierna Paraguay desde hace casi 50 años. Este es el desafío de la alianza opositora conformada por los partidos Liberal Radical Auténtico y Encuentro Nacional, que apuesta a recibir el apoyo de los sectores tradicionalmente afines al coloradismo que reniegan del ex militar.

Durante su campaña Oviedo prometió que si llega a la presidencia instaurará la pena de muerte para castigar a ladrones y violadores -quienes serían ejecutados en la silla eléctrica-, reincorporará a los militares exonerados por el intento

El oficialismo paraguayo en crisis por el triunfo de Oviedo ^{P12 24/9}

Impugnan el resultado del Tribunal Electoral. Desde el mismo Partido Colorado llaman a no votar por Oviedo en el '98.

La incertidumbre y la confusión se apoderaron ayer del ambiente político paraguayo, tras la proclamación del general golpista Lino Oviedo como candidato presidencial del gubernamental Partido Colorado para 1998, anuncio que recibió como respuesta inmediata la impugnación de los resultados por parte de sus adversarios políticos y hasta del propio presidente del Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, quien aseguró que no apoyará a Oviedo "porque no es un buen candidato para el partido ni lo mejor para el país".

Oviedo, quien recorrió todo el país prometiendo la silla eléctrica para los delincuentes y con la aureola de "salvador del pueblo pobre", se impuso en la interna al actual presidente del Partido Colorado y reivindicador del ex dictador Alfredo Stroessner, Luis María Argaña, por apenas 11.200 votos. Tras 16 días de un accidentado cómputo de votos, el Tribunal Electoral Partidario dictaminó que Oviedo logró el 36,75 por ciento de los sufragios,

contra el 34,97 de Argaña. Los apoderados de este último presentaron un recurso ante la justicia electoral para pedir la revisión de unos 50.000 votos que, según ellos, les corresponden. "Oviedo fue el ejecutor del fraude más grande que recuerda la historia del partido, robándole al doctor Argaña y a todo el pueblo colorado sus sueños y esperanzas de una patria mejor", afirmó el argañismo en un comunicado.

Lino Oviedo, que ayer cumplió 54 años, fue el coronel que el 3 de febrero de 1989 intimó la rendición a Stroessner, con una pistola en una mano y una granada en la otra, poniendo fin a cruentos enfrentamientos que dejaron como saldo 40 muertos y centenares de heridos. En abril del año pasado, el presidente Wasmosy lo acusó de intentar un golpe de Estado y lo pasó a retiro. En cuanto a su pensamiento político, éste está bien definido en una arenga a sus seguidores: "Las fuerzas armadas con el Partido Colorado seguirán gobernando Paraguay por los siglos de los siglos".



Lino César Oviedo festeja eufórico junto a sus seguidores. Fue proclamado ganador en las internas por 11.200 votos.

Los colorados monopolizan el poder político en Paraguay desde hace 50 años, y en los comicios de 1998 afrontarán su primer desafío en un régimen de absoluta libertad, ya que una sólida coalición opositora avanza hacia la primera alternancia desde la caída de la dictadura. Esta coalición opositora es dirigida por el veterano dirigente político Domingo Laíño, de 64 años, presidente del Partido Liberal Radical Auténtico.

"Un candidato golpista y traidor al Partido Colorado no merece los votos del pueblo colorado, porque su victoria será el certificado de defunción de nuestro partido", aseguró ayer el senador oficialista Juan Carlos Galaverna, al adelantar que su corriente podría llamar al voto nulo o en blanco en las presidenciales del '98. Pero no sólo Argaña y

sus seguidores anunciaron que no votarán por Oviedo en las elecciones presidenciales de mayo próximo. El presidente Juan Carlos Wasmosy ya anunció que no apoyará al ex titular del Ejército. "Respetaré el resultado del Tribunal Electoral pero no me pidan que trabaje por Oviedo", dijo Wasmosy, argumentando que "la ética en democracia me impide trabajar por un candidato que intentó quebrar el orden constitucional".

Los analistas políticos locales coinciden en que Paraguay dio un paso atrás en el proceso democrático iniciado hace ocho años al elegir al general Oviedo como candidato. "Con los resultados electorales, se está demostrando que la democracia no ha sabido conquistar a la mayoría de la población en el país", señalaron.

08-08

9713386

Nº DOCUMENTO	9713387
TÍTULO	*
REF	518593
	970926
	06723
	11164
	11304
	515077
	11437

XA2905

R FOXBT 09-26 00292
amt exg

PARAGUAY-COMICIOS/EEUU

(*) OVIEDO DICE QUE LA "VOLUNTAD POPULAR" ES SU AVAL DEMOCRATICO

Asunción, 26 sep (EFE).- El general retirado Lino César Oviedo dijo hoy que la "voluntad popular" es su aval democrático y restó importancia a las críticas lanzadas por el embajador de Estados Unidos en Asunción, Robert Service, contra su candidatura a la Presidencia de Paraguay.

"Tengo la certeza de que ellos (los estadounidenses) serán coherentes con la democracia. La voluntad popular constituye el aval de la democracia; el que tiene más votos en las urnas es el más demócrata y hay que respetarlo", afirmó Oviedo.

La candidatura del ex jefe del Ejército para las elecciones nacionales de 1998 fue proclamada el lunes pasado por el Tribunal Electoral Partidario (TEP) de la gubernamental Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), que le declaró ganador de las elecciones internas celebradas el 7 de septiembre.

El resultado de los comicios "colorados" no cayeron muy bien en la embajada norteamericana y el jueves, Service reiteró la oposición de su Gobierno al "general golpista".

"No es un secreto que mi gobierno no entiende cómo es posible que una persona que amenazó con el uso de la fuerza para cambiar el gobierno constitucional pueda ser, 17 meses después, el candidato a la presidencia de un país democrático", dijo Service, aunque sin mencionar el nombre del general.

Oviedo dijo al diario "La Nación" que "no queda bien que un gobierno extranjero intente una intromisión en los asuntos internos de otro país y en la autodeterminación de los pueblos, pues debe respetar las reglas del juego democrático".

El general retirado tiene pendiente en los tribunales un proceso por intento de golpe de Estado en abril de 1996, cuando se acuarteló en su unidad y exigió la renuncia del presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy. EFE

jbc/mpv/arp

09/26/22-33/97

01-01

9713387

XM0876

R FOXBT 09-26 00380
mun exg

PARAGUAY-EEUU

(*) EEUU INSISTE EN RECHAZO A CANDIDATURA GENERAL GOLPISTA

DOCUMENTO	9713388
TITULO	(*) A. E. E.
PPTE	26.9.97
FECH	60723
VOL	11164
	11304
	11437
	11399

65890
515077

Asunción, 26 sep (EFE).- Estados Unidos ha endurecido sus críticas, a través de su embajada en Asunción, a la candidatura a la Presidencia de Paraguay del general retirado Lino César Oviedo, acusado de intentar un golpe de Estado en abril de 1997.

El embajador estadounidense, Robert Service, participó el jueves en una reunión de la Cámara de Comercio Paraguayo-Americano donde reiteró el rechazo de su país a las aspiraciones presidenciales de Oviedo, declarado esta semana ganador de los comicios internos del gubernamental Partido Colorado.

"No es un secreto que mi Gobierno no entiende cómo es posible que una persona que amenazó con el uso de la fuerza para cambiar el Gobierno constitucional pueda ser 17 meses después el candidato a la Presidencia de un país democrático", dijo Service, aunque sin mencionar específicamente el nombre del general.

Tras su discurso en la Cámara de Comercio, el diplomático fue consultado sobre las medidas que tomará Estados Unidos en caso de que Oviedo llegue al poder en Paraguay, pero se negó a profundizar acerca de ese asunto.

Service se limitó a subrayar que "si se llega a eso" sabrán las medidas que deben tomar.

"No voy a contestar, porque hay muchas incógnitas todavía. Hay elecciones nacionales, entiendo que hay pleitos y casos (por resolver) en la Corte. Cuando lleguemos a eso, si llegamos, vamos a dar una contestación", insistió Service.

El embajador se refería al proceso que tiene Oviedo en los tribunales asunceños por las acusaciones de rebelión y sedición presentadas en su contra por el presidente paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, y a una antigua denuncia por presunta participación en política partidaria cuando aún era comandante del Ejército.

Además, la candidatura "oviedistas" todavía no está totalmente firme, pues su principal oponente en las internas de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), el ex canciller Luis María Argaña, ha solicitado a la Justicia Electoral la impugnación de varias actas comiciales, lo que podría cambiar el resultado.

Si Oviedo logra superar los obstáculos judiciales, aún debe probar su popularidad en las elecciones nacionales del 10 de mayo de 1998 ante una alianza de los principales grupos de oposición, el Liberal Radical Auténtico y el Encuentro Nacional, que desde 1993 dominan el Congreso de forma conjunta. EFE

JBC/LGO/mm/jpg

09/26/16-23/97

01-01

9713388

9713389
 TITULO Lino Oviedo, candidato del Partido Colorado.
 Brecha
 26.09 97
 66723
 11164
 11304
 515077
 11437

26 de setiembre de 1997

Brecha

29



PARAGUAY

Lino Oviedo, un candidato en veremos

Salvo los que lo votaron, claro, nadie quiere a Oviedo como candidato del Partido Colorado. El presidente Juan Carlos Wasmosy es el primero y lo acompaña, sin mayor disimulo, Estados Unidos.

01-02

9713389

MARÍA ISABEL RIVERO

EL GENERAL Lino César Oviedo, de 54 años, fue proclamado —la noche del lunes 22— ganador de las elecciones internas del Partido Colorado del 7 de setiembre, comicios convocados con el objetivo de elegir el candidato único a la presidencia del país en las elecciones de mayo de 1998. Los resultados oficiales del Tribunal Electoral Partidario dieron a Oviedo una ventaja de 11.211 votos sobre el presidente del Partido, Luis María Argaña.

Oviedo se alzó con el 36,75 por ciento, Argaña estuvo cerca con el 34,97 por ciento, el del fin del presidente Juan Carlos Wasmosy, Carlos Facetti, quedó atrás con 22,47 por ciento, y el actual vicepresidente Roberto Seifart apenas sacó el 1,12 por ciento de los más de 630.500 votos colorados. Oviedo festejó 24 horas corridas con sus seguidores, combinando el reconocimiento de su victoria con su cumpleaños. En su discurso, de tono conciliador, el militar convocó a sus contrincantes colorados a terminar con las "rencillas" y trabajar unidos para un nuevo triunfo del Partido Colorado, que permanece en el poder en forma ininterrumpida desde 1947.

Pero Argaña no se resigna a una nueva derrota. Interpuso varios recursos judiciales alegando problemas en el conteo, cédulas de identidad compradas, urnas desaparecidas y vueltas a aparecer y mayor número de votos contabilizados que de votantes registrados en las mesas. El sector de Argaña llegó a pedir la nulidad total de la elección. El exministro de Integración, Juan Ernesto Villamayor, delegado del argañismo, anunció que su sector tiene previsto "pedir el juzgamiento total de los comicios" con la finalidad de "revertir los resultados".

Mientras la justicia recibe todos los recursos que los argañistas están dispuestos a interponer, el Partido Colorado no se ha pronunciado sobre la candidatura. Y la de Oviedo corre riesgos porque necesita —para su inscripción en el Tribunal Electoral— dos tercios de los votos de la Junta de Gobierno de su partido, donde la mayoría son argañistas y su presidente es el propio Argaña. Esta indefinición podría extenderse incluso hasta el 10 de marzo, cuando venza el plazo legal para que los partidos inscriban a sus candidatos.

SEÑALES DIPLOMÁTICAS Y GUBERNAMENTALES. Wasmosy continúa enviando señales de desapro-

bación hacia la victoria del militar a quien él acusa de haber liderado un intento de golpe de Estado en abril del año pasado. Y dijo que no apoyará la campaña del candidato colorado "sea quien sea": a Oviedo lo rechaza por su frustrado golpe y a Argaña por haber sido funcionario de confianza de la dictadura stronista. En su discurso ante la Asamblea General de la ONU recordó el intento de Oviedo por derrocar a su gobierno; después se entrevistó con el subsecretario de Estado Adjunto de Política Exterior de Estados Unidos, Thomas Pickering, y con el subsecretario para Asuntos Latinoamericanos, Peter Romero, quien estuvo en Asunción poco antes de la interna colorada.

"Nosotros (...) vamos a apoyar los puntos de vista del presidente Wasmosy, y esos puntos de vista son muy claros. Sabemos de su esfuerzo por evitar que este proceso democrático se vea en peligro y esta postura la vamos a apoyar de manera firme", dijo Pickering al diario Noticias, de Asunción, tras la reunión con Wasmosy. El rechazo de Estados Unidos al general Oviedo data de 1992, cuando éste se atrevió a impedir que una dotación de 600 efectivos del ejército estadounidense se ingresara a Paraguay para el plan "Fuerzas Caminos". Oviedo sospechaba que en realidad tras él se escondía un plan antidrogas, por lo que pidió informes a Washington y obtuvo como respuesta que esa información era estratégica y secreta. Los estadounidenses no pudieron entrar al país y desde entonces sospechan que Oviedo, al igual que el

expresidente general Andrés Rodríguez, recientemente fallecido, protegían desde el ejército a los narcotraficantes.

Oviedo, para Estados Unidos, es una pieza más en el rompecabezas de Paraguay como escala de la droga. Y como si eso fuera poco, es imprevisible: habla de nacionalismo, despotica contra el MERCOSUR, y le contesta a Estados Unidos: "Diga al embajador (de Estados Unidos en Asunción, Robert) Service, que me invite a su embajada y delante de la prensa me diga que ellos no respetarán la voluntad soberana del pueblo que me eligió como candidato. Entonces, allí le daré mi respuesta".

En caso de que los recursos judiciales de Argaña sean desechados y Oviedo sea reconocido como candidato, se enfrentará en mayo de 1998 a una alianza opositora formada por el Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), de Domingo Laño, y el Encuentro Nacional. La oposición se entusiasmó con el triunfo de Oviedo porque creen que muchos colorados descontentos con su candidatura van a votar a la alianza, cuyo candidato a presidente quedará definido tras las elecciones internas de PLRA del domingo 28 (aunque es previsible que ganará Laño). Sin embargo, un sondeo reciente demostró que el 75 por ciento de los simpatizantes del Partido Colorado —que tiene un millón de afiliados en un país de cinco millones de habitantes— votará a su partido independientemente de quién sea el candidato. Medio siglo en el poder no es en vano.

LA REALIDAD Y SU GENIE EN LA 30

Lunes a viernes

De 8:00 a 10:00 hs. "PLAZA INDEPENDENCIA"

conducido por **JORGE ARELLANO**

De 10:00 a 12:30 hs. "LA VENTANA" conducido

por **EFRAIN CHURY IRIBARNE**

Comunicación de verdad



CENTRAI 92 56 40 FAX PRENSA 92 48 00 FAX COMERCIAL 98 69 01
e-mail: cx30@netgata.com.uy

02-02

9713389

Nº DOCUMENTO 9713390
 TÍTULO Comandante de las FF. AA no acepta a OVIEDO.
 150007
 28/09/97
 66723
 1163
 13065
 11437
 11404

01-02

9713390

4 / Domingo 28 de Setiembre de 1997

INTERNACIONAL

Un país en la encrucijada por el triunfo de un golpista

LOS GENERALES DE PARAGUAY TAMPOCO ACEPTAN A OVIEDO

El comandante de las Fuerzas Armadas, general Silvio Noguera, afirmó que "no se puede admitir" que el ex general golpista Lino Oviedo llegue a ser Presidente de Paraguay en 1998 y dijo confiar en que los electores no permitirán que eso ocurra. "No se puede admitir que una figura de esa naturaleza pueda llegar a esa jerarquía (de Jefe de Estado)", expresó Noguera durante un acto militar al que asistió el presidente Juan Carlos Wasmosy.

ASUNCION, 27 (AFP).— Las declaraciones de Noguera fueron interpretadas este sábado por varios analistas políticos como una contraofensiva tras la proclamación del polémico ex jefe del Ejército como candidato oficial del Partido Colorado para las elecciones presidenciales programadas para el 10 de mayo de 1998.

Los voceros de las Fuerzas Armadas habían guardado silencio hasta ahora luego de la victoria del ex influyente jefe castrense hace 6 días, despedido de su cargo en abril de 1996 tras ser acusado de haber intentado derrocar a Wasmosy.

Detrás del general Oviedo, fueron licenciados por Wasmosy otros 225 jóvenes oficiales, suboficiales y sargentos, por haber firmado testimonios en los que sostenían que el controvertido militar no se había rebelado contra el Presidente entre el 22 y el 24 de abril de 1996.

En su exitosa campaña política, el ahora proclamado ganador de las elecciones prometió devolver su antigüedad y sus cargos a este importante contingente de militares, "cuando sea electo" presidente.

Según la Constitución, el Jefe de Estado es automáticamente el comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas.

Noguera dijo que la civilidad actualmente tiene más responsabilidad que los militares. "Algo de racionalidad debe tener este pueblo", subrayó en tono de censura a los que eligieron a Oviedo en el Partido Colorado.

■ UN PASADO GOLPISTA

A su turno, el presidente de la Suprema Corte de Justicia Militar, general de Brigada Fausto Facetti, reiteró que en el organismo a su cargo hay documentos que prueban la responsabilidad del general Oviedo en el intento golpista del 22 de abril.

"Esos documentos no pueden quedar diluidos en el espacio ni en el tiempo", señaló.

Insistió en que la Corte Militar cuenta con elementos ineliminables que responsabilizan a Oviedo al menos en aprestos de sublevación registrados en la Academia Militar de Capatá, distante a 20 km. de esta capital.

El proceso contra el general Oviedo por presunto "intento de rebelión" contra el régimen democrático se encuentra trabado en la Cámara de Apelaciones, la que debe elegir a tres nuevos jueces por recusaciones presentadas por los abogados del militar a los magistrados que atendieron el caso.

Un juez del Crimen ya lo absolvió en primera instancia en agosto del año pasado y, según afirmaciones del mismo Oviedo, "nadie puede ser enjuiciado por la misma causa dos veces", al citar la Constitución.

El ministro de Defensa, Hugo Estigarribia, reiteró a su vez a los periodistas acreditados ante el Palacio de Gobierno que Oviedo "fue autor de un intento de golpe".

"Hasta que no haya una decisión judicial que defina esta cuestión, la postura del Ejecutivo y del estamento castrense es la misma", puntualizó.

A pesar de que la crisis militar de 1996, que tuvo tres días de duración y en la que el presidente Wasmosy recibió el apoyo de la comunidad internacional, su gobierno no ha presentado en el tiempo establecido las pruebas de su acusación.

Sólo lo hizo seis meses después, cuando ya el general había abandonado la prisión, luego de

ser dejado en libertad "por falta de pruebas". El presidente Wasmosy afirmó días atrás que se mantendrá prescindente de los comicios y con más razón si el general Oviedo es el candidato colorado. "Tengo que ser consecuente conmigo mismo", apuntó.

Sobre el cuestionado militar candidato a Presidente no sólo pende un proceso por el delito de rebelión, sino que además su rival en las últimas primarias presidenciales, Luis María Argaña, presentó denuncias por supuesto fraude, pleito que será dilucidado por el Tribunal Superior de Justicia Electoral (TSJE).

■ PREOCUPACION CONTINENTAL

Los cancilleres latinoamericanos manifestaron su preocupación al ministro de Relaciones Exteriores paraguayo, Rubén Melgarejo Lanzetta, por la candidatura presidencial del general retirado Lino Oviedo, afirma hoy el vespertino asunceño "Última Hora".

"En privado las conversaciones de los cancilleres que asisten al vigésimo segundo período de sesiones de las Naciones Unidas en Nueva York, giraron casi en un 60 por ciento en torno a la posibilidad de que Oviedo acceda al poder en 1998", asegura el vespertino que cita una fuente de la Cancillería paraguaya.

"En todo momento reiteraron su apoyo a la gestión de su par paraguayo y expresaron su deseo de que Paraguay no sufra una regresión política hacia el autoritarismo", agrega.

De acuerdo con la fuente citada por el vespertino, "en público no van a realizar declaraciones muy contundentes sobre el tema para evitar intervenir directamente en los asuntos internos paraguayos, pero es un hecho que la preocupación existe y se manifiesta".

La preocupación se origina en el protagonismo que tuvo el general Oviedo en la crisis cívico militar de abril de 1996, cuando se resistió a acatar su pase a retiro dispuesto por el presidente Juan Carlos Wasmosy y se acuarteló en el Primer Cuerpo de Ejército (Caballería) amenazando con hacer correr un río de sangre si el mandatario no retrocedía en sus intenciones.

Doc. Poco LEGIBLE

02-02

9713390



FB1355

U POXBT 09-29 00314
amt exg

PARAGUAY-MILITARES
JEFE MILITAR NIEGA "MAS PODER" DE GENERAL GOLPISTA EN FF.AA.

Nº DOCUMENTO	9713391
TÍTULO	Jefe militar niega "mas poder"
PROCESO	
FECHA	29/09/97
DE	de Oviedo en
FF.AA.	FF.AA.
66723	
11163	
11328	
13065	
11437	
11304	
515077	

Asunción, 29 sep (EFE).- El comandante del I Cuerpo del Ejército paraguayo, Evaristo González, desmintió que el general retirado Lino César Oviedo, acusado de intentar un golpe de Estado en 1996, tenga hoy más poder en las Fuerzas Armadas que cuando estaba en activo, como afirmó este a una revista brasileña.

"En las Fuerzas Armadas hay una cadena de mandos que empieza en la Comandancia en Jefe, ejercida por el presidente de la República, y pasa por el comandante de las Fuerzas Militares y los jefes de las respectivas armas, y es esa la que nosotros respetamos", afirmó el general González.

El comandante agregó que está claro que los miembros de la cúpula militar no obedecen a Oviedo, que pasó a la situación de retiro el 24 de abril de 1996, tras protagonizar la peor crisis político-militar del proceso democrático paraguayo.

En la actualidad Oviedo "es un político y sus expresiones deben tomarse estrictamente en ese contexto, porque los políticos dicen muchas cosas, mientras que los militares nos mantenemos dentro de la institucionalidad", subrayó el jefe castrense.

Oviedo, proclamado recientemente candidato a la presidencia por la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), respondió que "mando ahora más que antes" cuando un periodista de la revista brasileña "Istoé" le preguntó si los militares le seguían apoyando.

Los militares no desestabilizan la democracia únicamente "porque yo no quiero", afirmó también Oviedo.

Según el analista de asuntos políticos y castrenses Carlos Martini, estas declaraciones de Oviedo hablan a las claras de su "carácter imprevisible y demostrada vocación autoritaria", aunque también puede interpretarse como un mensaje que está enviando a una parte de la cúpula militar.

"Esto es como si estuviera diciendo: miren, quizá ustedes no me apoyen, pero adentro de las Fuerzas Armadas tengo gente que simpatiza conmigo", explicó Martini. EFE

JBC/JRR/ND

09/29/23-48/97

01-01

9713391

DOCUMENTO 9713392
TITULO Entrevista a Lino Oviedo
PRO-E
FECHA 27/09/97
66723
11164
11304
515077
11437

Doc. OSCURO

01-04

9713392

A2 POLITICA INTERNACIONAL

LINO OVIEDO

Un cruzado en Paraguay

Flamante candidato del Partido Colorado a los comicios presidenciales del 10 de mayo de 1998, habló con NOTICIAS sin perdonar a nadie.

Lino César Oviedo (54) acaba de ser electo candidato presidencial por el Partido Colorado del Paraguay, tras un escrutinio lentísimo de dos semanas. Es el mismo general que intentó dar un golpe de Estado en abril de 1996 contra el presidente Juan Carlos Wasmosy (58).

La flamante alianza opositora, cuya figura más importante es Domingo Laíno, aparece firme en las encuestas. Pero a Oviedo el detalle ni le preocupa. Ya habla como presidente.

Noticias: ¿Por qué el Partido Colorado lo elige a usted en lugar de a un político, a pesar de aquel episodio de abril de 1996?

Oviedo: La mentira tiene patas cortas. El país se dio cuenta de la traición.

Noticias: ¿Cuándo decidió aspirar a la presidencia?

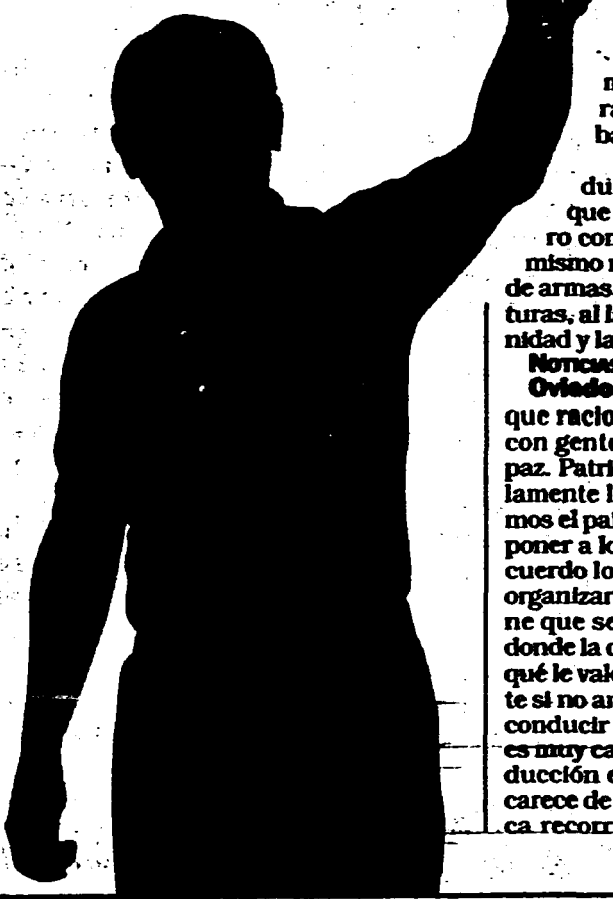
Oviedo: Yo comuniqué a mis comandados en enero del '88 que me retiraba a fin de ese año. En la democracia el militar tiene pocas posibilidades de proteger las instituciones -les dije- y desde la política los voy a poder atender mejor.

Noticias: ¿Por qué cree que ganó la interna?

Oviedo: Porque nunca ofendí a nadie. Toda mi vida ayudé a la gente. Además, hablo el idioma guaraní. Ellos no lo hablan. No entienden el sentimiento del pueblo. Son oligarcas.

Noticias: ¿No pertenecen a su mismo partido?

SUBRAYADO. "No regalo nada. Estoy con la receta de Confucio: 'No le des de comer pescado, enséñale a pescar'."



Oviedo: Ellos no tienen partido político. Tienen partido económico. Todas las obras de gobierno las hacen sus empresas.

Noticias: Internacionalmente, nadie cree que en el Paraguay de Oviedo vaya a acabar la corrupción.

Oviedo: No tenga la menor duda. Soy el único candidato que habló con propuestas. Primero combatiré a la piratería; y en el mismo nivel al narcotráfico, al tráfico de armas, al tráfico de órganos de criaturas, al lavado de dólares, y a la impunidad y la corrupción.

Noticias: ¿Cómo piensa hacer?

Oviedo: Muy sencillo. Primero hay que racionalizar al estado paraguayo con gente honesta, trabajadora y capaz. Patriotas que amen a su país. Solamente los buenos paraguayos haremos el país que queremos. Se tiene que poner a los hombres más capaces. Recuerdo lo que decía un profesor: para organizar un país, una institución tiene que ser como un cuerpo humano, donde la cabeza es el 5% del cuerpo. De qué le vale este físico ideal, sano y fuerte si no anda el que lo tiene que cuidar, conducir y controlar. El Estado ahora es muy caro, inepto y corrupto. La conducción es pésima, no tiene rumbo y carece de objetivos. El presidente nunca recorrió el campo. Wasmosy es el

COLOSAL DEPORTISTA NATO

Cuando se le pregunta si tiene algún hobby, el general no duda: los deportes. "Fui pentatleta cuando joven. Soy un corredor nato, un nadador nato, un equitador nato, un tirador nato; varias veces campeón nacional y latinoamericano."

"Al general deportista también lo atrapa el fútbol, aunque no se anime a decir que lo practica. El mejor jugador de la historia para él fue Pelé. Y admiré a Sinforiano García, el

mejor arquero del Paraguay. Ahora es José Luis Chillavert."

Noticias: ¿Cuál es su libro preferido?

Oviedo: "Mis tres años con Eisenhower", de Winston Churchill.

Noticias: Una película.

Oviedo: Perón y Evita.

El general no parece recordar el nombre de la famosa película que protagonizó Madonna, aunque no queda claro tampoco si ha preferido la versión argentina.

En su sala de recepciones no se ve ningún aparato de tvé, pero él tiene

sus programas favoritos: "culturales y deportivos", contesta rápido.

De relativamente baja altura (es de la estatura de su joven esposa), parece de buen comer. "Me encantan las comidas paraguayas: loco con sesina (carne secada al sol), el boriborí (masa de maíz) y el soyo (carne picada hervida).

Oviedo tiene un deseo: "Sentirme orgulloso de que en el Paraguay haya justicia social y justicia legal. Que en mi país no haya más gente que viva en casas de hule, de cartón". Y jura que apenas tiene un defecto. "No sé hacer las cosas mal. Soy muy puntilloso. No me gusta el desorden. Soy enemigo del haragán".

9713392

presidente que más viajó en los últimos 50 años. El presidente siempre está en el exterior. Este presidente prometió hacer en cinco años lo que no se hizo en 50. Pero ya se comió todos los guaraníes, los dólares y el oro del país.

Noticias: ¿Por qué Estados Unidos tiene tanta preocupación de que usted llegue a la presidencia?

Oviedo: Acá, en mi casa, hemos cenado con los embajadores de la Comunidad Económica Europea hace un mes. Me dieron su apoyo total. Alemania, Inglaterra, Francia, Italia... ¿Le parece que van a venir a la casa de un golpista un mes antes de su elección? Esta información se conoce recién ahora porque no quise hacer especulación po-

lítica y arriesgar a esa gente. Hoy soy ganador y no se equivocaron. Paraguay es el país más corrupto de Latinoamérica. Con ese calificativo, ¿le parece que este país va a tener inversiones?

Noticias: ¿Cómo es su relación con los países de América latina?

Oviedo: Estos actuales presidentes de Argentina, de Brasil, de Uruguay, de Bolivia son mis amigos antes de ser presidentes. He hablado con ellos después de mi caída, pero no lo hice público para no comprometerlos. Ahora, que se oficializó mi triunfo, tré a visitarlos. Y no me van a recibir si soy golpista. El Poder Judicial del Paraguay firmó la resolución y calificó que no hubo sedición, que no hubo desacato.

Noticias: ¿Cuáles serán las tres primeras medidas que tomará si es presidente?

Oviedo: Saneamiento del gobierno. Combate a la corrupción. Reestablecimiento inmediato de la seguridad. Crear fuentes de trabajo. Utilizar la energía hidroeléctrica para el Paraguay y no como ahora que el 98% va para el Brasil. Ofrecer a todas las áreas sociales energía gratuita y que paguen con impuesto a las rentas.

Noticias: ¿Cree que la Justicia lo condenará antes de las elecciones presidenciales del '98, por la causa pendiente?

TEXTUALES PARA EL BRONCE

- Sólo Dios puede impedir que sea presidente.
- No seré presidente títere, no quiero ser payaso de circo.
- Cumplo una misión divina.
- Cocinaré a los delincuentes en la silla eléctrica.
- No me frenó la dictadura, ni lo hará la democracia.
- El Partido Colorado gobernará hasta el final de los tiempos.
- No quiero un pueblo de mendigos. Sigo a Confucio: "No le des de comer pescado, enséñale a pescar."
- Los hombres paraguayos deben hacer el sacrificio de tener muchas mujeres.
- Wasmosy va a ir a la cárcel.
- Para terminar con la corrupción, seré el dictador número uno.
- En base a sangre, los países han construido su soberanía y su libertad.

Oviedo: Si vivimos en un Estado de derecho y democrático en el Paraguay, nadie puede ser juzgado por una misma causa dos veces. El 30 de diciembre de 1996 -le repito- la Cámara de Apelaciones calificó que no hubo rebelión, sedición ni desacato y firmó la resolución. Se tienen nueve días para que alguien presente un recurso de la contraparte. No lo ha presentado nadie. Pasados esos nueve días la sentencia queda firme y ejecutada. Ellos quieren reabrir la causa, pero no pueden.

Noticias: ¿Por qué asegura que la clase alta le tiene miedo?

Oviedo: Porque van a tener que pagar impuestos. El pobre nomás paga impuestos y va incluso a la cárcel. Este es el único país donde los presos salen a dormir a sus casas. Se los encuentra en la calle Palma (N. de la R.: calle principal del área céntrica de Asunción) y encima les sacan fotos que son publicadas en colores en las tapas de los diarios. Eso conmigo no va a suceder. El señor director de la cárcel se quedará en el lugar de ese preso y no va a haber más presos con esos privilegios. La impunidad genera la corrupción y la corrupción genera crisis social.

Noticias: ¿Cuál fue su mayor frustración?

Oviedo: No conozco ninguna. Tuve

DEVOTOS. Los Oviedo son fervientes católicos y un enorme Cristo enmarcado preside el salón principal de su mansión.



A2



En los últimos años ha habido un gran avance en el proceso de transición a la democracia. La estructuración del Poder Judicial, la elaboración de un padrón limpio y transparente, la institucionalización y profesionalización de las Fuerzas Armadas han sido logros de los buenos paraguayos, con la gestión principal del Partido Liberal Radical Auténtico. La crisis militar que podía haber afectado la democracia paraguaya, puso de relieve una red internacional de seguridad democrática como nunca antes se había visualizado en América latina y el mundo. Sea quien fuere el candidato electo en las próximas elecciones, no se perderá la posibilidad de tener el mundo democrático de la Nación.

Hoy día, los derechos humanos rebasan las fronteras. Lo que ocurre en Paraguay preocupará al Mercosur, a América latina y al mundo entero. Hemos empezado a transitar una senda de completo retorno hacia la democracia y no habrá personajes populistas y con resabios de autoritarismo que puedan ser capaces de torcer este rumbo.

PARAGUAYO A LA PRESIDENCIA POR EL PARTIDO LIBERAL RADICAL AUTÉNTICO

TRES Y TRES, y Oviedo posó para NOTICIAS con cinco de sus seis hijos, ellos de traje y ellas también formales. Ausente con aviso, la sexta: estudia en Europa.



éxito toda mi vida. En todo lo que dije que iba a triunfar, triunfé. Me denigraron, me humillaron, me traicionaron, me encarcelaron siendo ex comandante del Ejército, estuve 55 días preso y con todo eso, salí ganador en las internas del Partido Colorado...

NOTICIAS: ¿Qué lugar ocuparía la mujer en su gobierno?

Oviedo: Este es el único movimiento político que ha definido por acta notarial su compromiso con el pueblo. Firmé compromisos con 248 pueblos sobre las cosas que voy a hacer. Los ministerios de la Mujer, de Salud y de Educación serán dirigidos por mujeres. Las mujeres en este país siempre fueron protagonistas, tanto en la guerra como en la paz, pero nunca se les dio un lugar en el gabinete.

NOTICIAS: En campaña política todos los políticos prometen, prometen, prometen...

Oviedo: Tenemos que dejar de engañar al ser humano. Solamente vamos a construir el país que queremos con gente que ama a su país.

NOTICIAS: Suena a demagogia.

Oviedo: El político demagogo en la democracia puede engañar una vez, pe-

ro nunca más. Si acá metiste la pata, no te votan nunca más.

NOTICIAS: ¿Está seguro de que la gente cree en sus palabras?

Oviedo: La gente me conoce muy bien. Saben que cumpliré lo que digo.

NOTICIAS: ¿Podrá cumplir con todo lo que dice?

Oviedo: No voy a mentir ni prometer lo que no pueda cumplir. Nadie puede dar lo que no tiene ni hacer lo que no puede. Hice un relevamiento y un estudio completo en el campo social, económico, político, cívico y moral: la situación es caótica.

NOTICIAS: ¿Y por dónde va a comenzar?

Oviedo: Por lo posible. Explicaré por qué sí y por qué no puedo asfaltar, por ejemplo, un camino. Haremos las cosas de acuerdo con los intereses comunes y no con los intereses sectarios. Los servicios son la prioridad.

NOTICIAS: ¿Qué hay de cierto de su situación económica? Se dice que usted es muy rico.

Oviedo: Le voy a ser sincero: esta casa es alquilada.

FLAVIO LABARCA (DESDE ASUNCION)

EN CRISTO

DOMINIO DE ALQUILER

Una muralla blanca (2,2 metros de alto, puro cemento) le preserva la intimidad al general Oviedo en su mansión de estilo colonial, en el pequeño barrio de Villa Morra, Asunción. Dos hombres armados cuidan puertas afuera; otros cuatro, metralleta en mano, reciben adentro: un jardín de piedra, para estacionar autos y camiones importados. La superficie cubierta es enorme. Allí vive (¿y alquila?) Lino Oviedo.

La casa tiene dos plantas, conec-

tadas por una gran escalera de madera. El salón donde el general dio la entrevista a NOTICIAS es de colores claros, piso cerámico y huéle florido. Hay fotos familiares, armas antiguas y no tanto en exposición, algún sable militar y preside un Cristo enorme, junto a una Biblia abierta. Ese cuadro parece el orgullo del general, católico declarado, padre de seis hijos.

Cinco de sus hijos comparten las preguntas y respuestas (la sexta estudia en Alemania), riñen para las fotos al lado del padre famoso y, junto a su madre, se apuran luego para ir a controlar el recuento de votos en la interna del Partido Colorado.

En el momento de la entrevista, el es-

crutinio estaba casi paralizado con una relativa ventaja para el general Oviedo por sobre su rival dentro del partido de gobierno, Luis María Argaña (66), a la vez presidente del coloradismo paraguayo.

Apenas horas después de la votación, hubo en Asunción protestas callejeras y allanamientos en busca de supuestas actas escondidas que confirmaran el fraude. La preocupación no era original: en 1992, las anteriores internas, Argaña ganó en las urnas pero no en las planillas, que entronizaron al hoy presidente Wasmosy. Ahora, otra vez, Argaña acaba de apelar ante la Justicia.

04-04 9713392

XM0983

R POXBT 09-30 00262
mun exg

Nº DOCUMENTO	9713393
TITULO	
PROFESION	(*)
FECHA	
OTROS	
OTROS	66723
OTROS	11164
OTROS	11304
OTROS	11437
OTROS	515077

PARAGUAY-COMICIOS

(*) OVIEDO ADVIERTE DEL PELIGRO DE LEVANTAMIENTO POPULAR

Asunción, 30 sep (EFE).- El ex comandante del Ejército paraguayo Lino César Oviedo advirtió hoy, martes, del peligro de un levantamiento popular si la justicia electoral impugna su candidatura presidencial por el gubernamental Partido Colorado.

Oviedo fue proclamado la semana pasada ganador de los comicios internos de la Asociación Nacional Republicana (ANR, Partido Colorado), pero su principal oponente, el ex canciller Luis María Argaña, no ha reconocido su triunfo y le ha acusado de fraude ante la justicia electoral.

"El pueblo va a venir (a Asunción) y va a cerrar todos los caminos de la República", afirmó Oviedo en declaraciones que publica hoy el diario "Abc Color" y manifestó su intención de movilizar a sus seguidores para defender su victoria.

Oviedo, que en abril de 1996 se negó a ser relevado como titular del Ejército y exigió la dimisión del presidente de la República, Juan Carlos Wasmosy, sostuvo también que ninguno de los hombres que acompañan ahora al jefe de Estado ni los actuales comandantes de las Fuerzas Armadas seguirán con él en caso de que triunfe en los comicios generales del año próximo.

En estos comicios, previstos para el 10 de mayo, el Partido Colorado, que gobierna el país desde 1947, se enfrentará a una alianza formada por las principales fuerzas de oposición y cuyo candidato presidencial es el ex senador Domingo Laíno, líder del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA).

El candidato a la Vicepresidencia en la lista de la oposición es el ex alcalde de Asunción Carlos Filizzola, presidente del Partido Encuentro Nacional (PEN). EFE

LB/LGD/ep/jpg

09/30/16-34/97

01-01

9713393

No. de... 9713394

Sector de Argoma quiere

150024

26.09.97

66723

111304

515077

11437

Trabajo

Candidatura

de

Oviedo

CRISIS EN EL PARTIDO COLORADO DE PARAGUAY

Quieren trabar la candidatura de Oviedo

CL 26/9

Lo decidió el sector de Luis Argaña • A pesar de que Oviedo ganó las internas • Críticas de EE.UU.

HUGO RUIZ OLAZAR

Asunción, Especial para Clarín

La cúpula del oficialista Partido Colorado, dominada por el político stronista Luis María Argaña, anunció que no inscribirá al "general golpista" Lino Oviedo como candidato para las elecciones presidenciales de mayo próximo en Paraguay, a pesar de que el militar fue quien ganó las internas partidarias.

"Un generalito golpista y sedicioso

jamás representará al Partido Colorado porque la bandera y la antorcha colorada están en manos de Luis María Argaña", dijo en una reunión de la dirección partidaria el senador Carlos Romero. El senador agregó que el proceso democrático "está en peligro" y que Oviedo, en su opinión, "está apoyado por la mafia china y la secta Moon".

El triunfo de Oviedo "es un presente griego que nos quisieron hacer pero nosotros no lo vamos a aceptar y vamos a probar ante el Tribunal Superior de Justicia Electoral (TSJE) que nos queramos sober", agregó por su parte el senador Juan Carlos Galaverna, al reiterar que en las primarias del 7 de setiembre los oviedistas cometieron fraude. En esos comicios, Oviedo derrotó a Argaña por 11.000 votos.

El polémico general fue proclamado el lunes candidato oficial del Partido Colorado por el Tribunal Electoral Partidario (TEP), cuyo titular, Pedro Hugo Peña, fue acusado por los argañistas de haberse vendido "por un puñado de dólares".

Estados Unidos también reiteró ayer sus críticas a la candidatura de Oviedo. "Mi gobierno no entiende cómo es posible que una persona que amenazó con el uso de la fuerza al gobierno constitucional pueda ser, 17 meses después, el candidato a la presidencia de un país democrático", dijo el embajador estadounidense en Asunción, Robert Service.

En declaraciones a Clarín, el presidente del TEP, Pedro Hugo Peña, dijo que el movimiento perdedor tuvo oportunidad de denunciar cualquier irregularidad durante los comicios del 7 de setiembre y que si no lo hizo no es culpa suya.

Reconoció que están en su derecho al recurrir al TSJE, pero dejó entrever que sería ridículo no inscribir al candidato colorado "electo por las urnas" porque, en ese caso, el partido no tendría chance de competir en 1998 contra la coalición opositora Alianza Democrática.

Abogados del TSJE consultados por Clarín expresaron que muy difícilmente este foro pueda hacer la resolución del tribunal partidario y, en todo caso, sólo podría corregir algunas cuestiones confusas presentadas en las actas electorales elevadas a esa instancia por los dos movimientos contendientes pero que no incidirían en el resultado.

La victoria del general Oviedo produjo, en cambio otro efecto en la oposición. Su posible rival en las elecciones de 1998, el veterano líder opositor Domingo Laino, presidente del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) dijo: "Es un candidato que favorece nuestros intereses".

Para Laino, tanto Oviedo como Argaña son "representantes del pasado autoritario: el primero como militar y el segundo como estrecho allegado del dictador Stroessner desde su cargo de presidente del Poder Judicial".

01-01

9713394

Esta es la nota enviada por el dirigente oviedista a la redacción de LA REPUBLICA, la cual damos a conocer a nuestros lectores:

"En mayo del año próximo quedará concluida la consolidación de la democracia al ser elegido el primer presidente en condiciones de normalidad republicana.

Este fenómeno ha provocado interés y comentarios en la prensa extranjera generando diversos análisis. Uno de ellos se refiere al grado de adhesión al Mercosur y las declaraciones en tal sentido de algunos de los precandidatos paraguayos.

Existe cierto exceso en torno a las hipotéticas consecuencias de las declaraciones del doctor Luis María Argüña denunciando los aspectos negativos del Mercosur para nuestra economía.

Otros dirigentes han manifestado también sus críticas al Mercosur pero al margen de estas posturas lo concreto es que el ganador de la interna

Nº DOCUMENTO	9713395
TITULO	Dirigente oviedista habla
PROCESO	150023
FECHA	30/9/97
VIA	66723
	11164
	11304
	515077
	11437

parte
elecciones
Partido
Colorado

del Partido Colorado. Lino César Oviedo, es un partidario sincero de la integración a nivel regional, tal como lo manifestó en reiteradas oportunidades, sin ignorar la asimetrías negativas para las fuerzas productivas.

Es bueno colocar la cuestión en su debido lugar. Aceptar la integración regional no significa renunciar al principio democrático de las relaciones internacionales que sostiene la igualdad jurídica de las naciones.

Las complejidades del acuerdo regional

Varios economistas del Cono Sur han señalado que el acuerdo regional plasmado en el Mercosur "es una sinergia compleja y que no deben extrañar los roces", se podría agregar a esto —visto de un ángulo estrictamente político— que nadie debe alentar visiones de confrontación en el seno de los países miembros. Existe una madurez creciente en la dirigencia política regional y Paraguay puede sumarse en poco tiempo con un gobierno totalmente legitimado en las urnas. Esto es muy importante porque nuestra debilidad en los foros internacionales tenía como origen la falta de representatividad democrática de nuestros gobiernos o su debilidad institucional. Por eso algunos intereses lo atacan a Lino Oviedo, saben que Paraguay se pondría de pie, fortaleciendo la integración pero defendiendo a sus fuerzas productivas como lo hacen los demás países.

Se ha dicho varias veces que el Mercosur avanzó muy rápido —en sus inicios— en virtud de conveniencias objetivas para Argentina y Brasil, contando en ese momento con el respaldo de Asunción y Montevideo. Pero hoy se advierten cuestiones que exigen un nuevo debate.

Un aspecto que no puedo dejar de señalar son los comentarios de algunos medios de prensa, de Buenos Aires y San Pablo, en el sentido que el candidato colorado a la presidencia del Paraguay, Lino César Oviedo, es contrario a los principios de la integración re-



Partidarios de Lino Oviedo, virtual triunfador en la interna del Partido Colorado paraguayo, denunciaron una campaña internacional contra el general.

gional plasmados en el Mercosur. Esto es inexacto y refleja un desconocimiento de la realidad política paraguaya que sería deseable superar. Un sector con gran capacidad de lobby periodístico en el exterior ha lanzado anticipadamente la campaña electoral de términos de 1998, afirmando que Oviedo no cuenta con la simpatía de los EEUU y que podría retirar a Paraguay del Mercosur.

Amigas cosas son falsas. Lo cierto es que Oviedo —en caso de ser electo presidente— puede contribuir muy activamente en mejorar la participación en el bloque regional económico comercial.

Este debate es el mismo que ocurre en otros países socios.

Paraguay está todavía en pañales por la ineficiencia del gobierno de Juan Carlos Wasmosy y el fracaso de una oposición —el PRLA— más preocupados por "cohabitar" que por los problemas centrales de nuestra economía.

El gobierno de Wasmosy colocó a la economía en "piloto automático" y no aseguró la independencia de la justicia, necesaria para dar un marco de seguridad a las inversiones extranjeras.

Nuestro país tiene ventajas muy interesantes para la radicación de industrias electrointensivas por ofrecer abundante energía eléctrica, la más barata del Mercosur. Lo mismo ocurre con su Ley de Inversiones. Todo esto fue desaprovechado por el actual gobierno.

Tenemos deberes inconclusos en el mejoramiento de la red de transportes; comunicaciones; obras de infraestructura, saneamiento y seguridad del sector financiero; ajuste del aparato del Estado y transparencia y autonomía del sistema judicial.

No caben dudas que un modo de minimizar los enfrentamientos es la búsqueda permanente de concertación y la construcción de mecanismos de resolución de controversias que prevengan y canalicen adecuadamente los conflictos que se pudieran suscitar entre los países socios.

El objetivo último es sin duda pretender un diálogo más democrático entre las naciones hermanas.

Pero no se debe olvidar la igualdad jurídica de nuestros países, único modo de una integración auténtica y progresista que afirme el desarrollo y el bienestar de la población.

Nº DOCUMENTO 9713396
 TÍTULO Informe
 20.09.97
 66723
 11161
 11392
 11311

problemas por los que Paraguay no tiene un desarrollo mejor.

20/9/97

Problemas industriales

Estudio muestra la que causa atraso en Paraguay

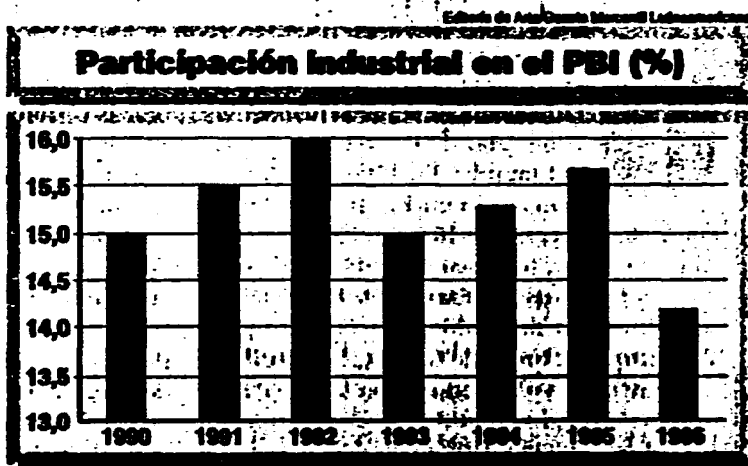
Mario Orcinoli
Asunción

La Unión Industrial Paraguaya (UIP) elaboró un diagnóstico del sector, en el que detecta las principales falencias y trabas que le impiden un desarrollo mayor, y que incluyen aspectos relacionados con el financiamiento, normas técnicas, trabas para arancelarias, competitividad, productividad, calidad, tecnología, asuntos laborales y medio ambiente.

El documento dice que uno de los principales factores que entorpece el crecimiento industrial, es la falta de financiación en condiciones adecuadas, ya que las tasas de interés pueden superar el 35% cuando la inflación es del 8% anual. Señala que a los altos intereses, hay que agregar el alto endeudamiento que registra la mayor parte de las industrias, y que les impide tomar dinero fresco para la adquisición de materias primas e insumos. Por otra parte, las líneas de crédito suministradas por organismos internacionales para la reconversión industrial, no son usados en todo su potencial ya que las instituciones financieras intermediarias, que las administran, carecen de personal idóneo para evaluar proyectos de inversión de este tipo.

El titular de la gremial, Néstor Méndez Núñez, explicó a *Gazeta Mercantil Latinoamericana* semanal que, luego del diagnóstico efectuado, la siguiente fase, es la instrumentación de las medidas que aporten soluciones a los principales problemas detectados en el sector.

Otro serio obstáculo acerca del



cual los industriales se quejan desde hace años, son las trabas para-arancelarias. "Una de las primeras trabas que el exportador paraguayo padece es la excesiva burocracia para sus envíos al exterior, cuando es sometido a arbitrariedades que encarecen su producto", dice el informe, y agrega que "en muchos casos, funcionarios de frontera interpretan y aplican ciertos aranceles a propio criterio y arbitrariamente, en perjuicio de la empresa paraguaya".

Ese panorama industrial deberá enfrentar, en el corto plazo, un contexto en el cual dominarán las herramientas de control monetario para mantener la inflación en torno a 8% anual, y con las cuentas públicas comenzando a tener un voluminoso saldo negativo en las cuentas públicas de US\$ 300 millones en 1998, de acuerdo con las proyecciones del gobierno manejadas en la presentación del proyecto de Presupuesto para el

próximo ejercicio enviado al Congreso la semana pasada.

El déficit representa el 3% del Producto Bruto Interno (PBI) y es el doble del registrado en 1996, que será financiado con bonos del Tesoro y los depósitos que el sector público mantiene en el Banco Central de Paraguay.

El tema preocupa a Néstor Méndez Núñez, presidente de la UIP, para quien "el gigantismo del Estado absorbe recursos imprescindibles para los sectores productivos".

El ministro de Hacienda, Miguel Angel Maidama, mencionó otras variables en las cuales se basó el Ejecutivo al elaborar el proyecto. Previó un aumento del PBI de 4% para el año próximo, aunque aún no tenía estimaciones respecto de la evolución del tipo de cambio, garantizó que la política del gobierno apunta a que las exportaciones no pierdan competitividad.

Nº DOCUMENTO	9713397
TÍTULO	EVA notomocé represado, si Oviedo llega a la Presidencia.
P. E.	
FECHA	
VOLUMEN	
	66723
	11164
	11399
	65896
	11304

66723
11164
11399
65896
11304

515077
11437

EE.UU. no objetará a Oviedo

WASHINGTON, 12 (Reuter).- Estados Unidos no tomará ningún tipo de sanciones contra Paraguay si en ese país el general golpista Lino Oviedo llega a la presidencia, aseguró hoy un vocero del Departamento de Estado.

El vocero salió así al cruce de una información difundida ayer por el vespertino paraguayo Última Hora.

El diario informó que Washington advirtió en un informe confidencial a la cancillería paraguaya sobre severas sanciones que se podrían tomar contra Paraguay si el militar retirado llegara a ser presidente.

El vocero del Departamento de Estado dijo que nunca había oído nada que confirmara la existencia de tal informe.

Oviedo disputa la candidatura presidencial por el gobernante Partido Colorado con el ex canciller Luis Argaña, tras las elecciones partidarias

llevaradas a cabo el domingo.

El militar fue protagonista de un intento de golpe de Estado en abril de 1996 que culminó con su pase a retiro y el inicio de un proceso judicial aún indefinido. En agosto, el general fue acusado de antidemocrático por el subsecretario de Estado adjunto para Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, Peter Romero, que visitó Paraguay y se reunió con todos los candidatos presidenciales, con excepción de Oviedo.

El tribunal electoral partidario suspendió hoy la difusión de datos, mientras Oviedo y Luis María Argaña, su rival en la interna, se proclamaban ganadores de las elecciones internas.

El movimiento Reconciliación Colorado, que lidera Argaña, impugnó hoy a un miembro del tribunal porque había almorzado con el apoderado del sector de Oviedo.

Xa (noción)
13/9/97

NO DOCUMENTO	9713398
TITULO	Productores paraguayos denuncian trabas sanitarias
FECHA	1500231
	3/9/97
	66723
	11164
	11399
	507466
	11161

11402

11409

en Uruguay

Denuncian trabas sanitarias al ingreso de hortalizas paraguayas ^{LR2}_{3/9}

Un grupo de productores hortícolas paraguayos denunció la aplicación por Uruguay de trabas no arancelarias, que causaron grandes pérdidas.

Según la denuncia, las autoridades uruguayas exigieron un certificado de que el cargamento proveniente de Paraguay se encontraba libre de cólera, lo que ocasionó una demora de 13 días para la recepción del primer embarque, perdiéndose el 40% de los productos. Una segunda exportación también debió afrontar inconvenientes similares, sufriendo un retraso de 11 días para su descarga en territorio uruguayo.

La exportación fue realizada por la Central Regional de Cooperativas de Paraguay, con el apoyo de la Gobernación del Departamento Central y la institución gubernamental ProPa-

raguay, dedicada al fomento de las exportaciones. Francisco Gutiérrez, director de Pro-Paraguay, aseguró que el certificado exigido por las autoridades aduaneras uruguayas no figura entre las exigencias aprobadas en el Mercosur, aunque admitió que el certificado de "libre de cólera" podría ser exigido en caso de una presunción de que el país que envía los productos significara algún peligro. "Pero en este caso no se justifica", aseveró Gutiérrez.

El gobernador del Departamento Central, Luis Alberto Wagner, promotor de estas operaciones, alzó por que el tema "se destrabe lo antes posible".

Fuentes del Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca dijeron a LA REPUBLICA que el certificado de "libre de cólera" es una exigencia dispuesta por el

Ministerio de Salud Pública, y su aplicación corresponde en forma conjunta a esta última secretaria de Estado y a la Dirección Nacional de Aduanas.

Nº DOCUMENTO 9713399

TÍTULO Oviedo, Podría ser candidato del Partido Colorado

PROCESADO 09/08

66723

11304

515077

11437

01-02

9713399

necesita y dice que "los barones de Itaipú" se irán el 7 de setiembre

Lino Oviedo, el general sublevado en 1996 en Paraguay, es favorito en internas del Partido Colorado y puede ser el próximo presidente

El general (r) Lino César Oviedo, el mismo que encabezó en abril del año pasado una rebelión contra el presidente Juan Carlos Wasmosy, se convertirá el próximo 7 de setiembre en firme candidato para ganar la presidencia de Paraguay en mayo de 1998, si el resultado de las elecciones internas del gobernante Partido Colorado confirma los datos preliminares emitidos por los sondeos de opinión pública.

El militar, procesado por la rebelión que encabezó en rechazo a su pase a retiro, lidera las encuestas privadas con 31% de las intenciones de voto. Muchos de los paraguayos que el año pasado lo consideraron mesiánico e indeseable por su intento de quebrar la institucionalidad, hoy lo siguen incondicionalmente al verfo como el nuevo "hombre fuerte" necesario para superar la severa crisis política, social y económica que soporta el país.

Por su parte, Luis María Argaña, titular de la Junta de Gobierno de la colectividad política y ex presidente de la Corte Suprema de Justicia durante la dictadura stronista, e intentó un significativo avance en los últimos días al ubicarse con 29,5% en un cercano segundo puesto, mientras que el candidato oficialista Carlos Facetti, ex titular de los ministerios de Transporte y de Hacienda, empresario y amigo personal del presidente Wasmosy, es víctima de la impopularidad gubernamental y figura relegado al tercer lugar con 23% de las preferencias.

Empero, las encuestas difundidas por el propio gobierno muestran a Oviedo despegado de sus rivales con 35%, al tiempo que ubican a Argaña y Facetti en igualdad de condiciones con 27%.

El coloradismo, gobernante en este país mediterráneo de algo más de cuatro millones de habitantes desde hace 50 años, 46 de ellos bajo administración militar y los últimos cuatro por un régimen civil democrático, constituye la fuerza política mayoritaria con casi un millón de afiliados y en esta instancia es el candidato que mejor se verá en las elecciones nacionales del próximo año.

Partidarios de Oviedo advirtieron la semana pasada que el gobierno podría impulsar un "autogolpe" al tiempo que la prensa paraguaya mencionó insistentemente la posibilidad de que el general fuera encarrilado por el pro-

ceso que se le sigue. Este caso los oviédistas lo consideraron "un derecho del pueblo a rebelarse contra la injusticia" y estimaron que el Poder Ejecutivo aprovecharía la situación para decretar un estado de excepción, suspender las elecciones primarias y posteriormente las nacionales. Parlamentarios de oposición descartaron este extremo.

Para los opositores Partido Liberal-Radical Auténtico (PLRA) y Encuentro Nacional (EN), la interna colorada es una oportunidad de determinar el rumbo a seguir. Si bien el líder liberal, Domingo Laino, y el encuenrista Carlos Filizzola concertaron un acuerdo político, intimamente están convencidos que de no producirse una amplia alianza electoral entre los partidos de oposición, virtualmente el próximo presidente de la República será el candidato que escoja la colectividad colorada.

● Campaña violenta. Luego de la caída del régimen encabezado por Alfredo Stroessner hasta 1989, Paraguay vive un constante clima electoral salpicado por hechos violentos y otros que orillan la acción no exenta de tintes dramáticos. En cambio, los planes de desarrollo socioeconómico no son materia de discusión entre la clase política paraguaya debido a la improbabilidad de concretarlos.

Cualquier acto electoral despierta pasiones extremas, donde prevalecen humillantes insultos entre candidatos, discusiones más personales que políticas y violencia directa entre adherentes. La última elección municipal desarrollada en agosto del año pasado que culminó con el triunfo de la alianza opositora (PLRA-EN) arrojó muertos y heridos.

● Revancha. Oviedo, estrechamente vinculado a Wasmosy hasta que éste decretó su pase a retiro en abril de 1996, se encargó de dejar en claro que lo marcará revancha contra el mandatario y los "barones de Itaipú". El líder de la Unión Nacional de Colorados Éticos (Unace), reiteró que llevará a prisión a quienes saquearon la República, aludiendo al grupo empresarial integrado por el actual mandatario, y prometió que habrá "pan, libertad y trabajo" para los paraguayos.

"El 7 de setiembre acabará la era de los barones de Itaipú", y los actuales gobernantes deberán "preparar sus maletas e ir a disfrutar de la plata que robaron, fuera del país", pronunció desafiante y

confiado de su victoria en las internas coloradas. Con fuertes discursos en idioma guaraní, Oviedo llegó al corazón del campesinado sin ahorrar sentimientos que un político profesional ocultaría. Durante uno de los actos con mayor concurrencia de la campaña, afirmó que Paraguay no tendrá "un solo ministro con apellido extranjero" y amenazó con



Lino Oviedo

expulsar a aquellos diplomáticos cuyos gobiernos presionen económicamente al país. Luego viajó a Buenos Aires y aseguró que su proyecto contaba con "el apoyo total de los Estados Unidos", afirmación que fue desmentida por la embajada norteamericana.

● Situación. El movimiento comercial en Ciudad del Este, ubicada a 400 kilómetros de Asunción en la frontera con Brasil, representaba hasta fines de 1995 un tercio de la economía paraguaya.

Ello ha sido un oca para las autoridades, en especial por la regulación comercial y el tráfico de drogas. Las medidas adoptadas para reducir el tránsito de mercaderías desde Paraguay determinaron la pérdida de más de 10 mil puestos de trabajo y una caída en las ventas durante los últimos meses cercana al 80%. Esto, sumado a la crisis originada por el cierre de importantes entidades bancarias paraguayas y una fuerte depresión en el sector industrial generaron una serie de calamidades que incluyen desempleo, baja del consumo y falta de confianza en el futuro.

En mayo de 1995 la crisis financiera acabó con seis bancos y doce financieras, por lo cual el gobierno debió aportar más de U\$S 600 millones para sanear el sistema. En junio de este año, la caída del Banco Unión —el más grande a nivel privado— y de Ahorros Paraguayos —integrante del mismo grupo— implicó la suspensión de diez mil cuentas y las operaciones con tarjetas de crédito nacionales e internacionales. El Ban-

co Central intervino las instituciones debido al estado de iliquidez que presentaban y el presidente del Grupo Unión, Tito Francisco Scavone fue encarcelado bajo cargos de defraudación. Pese a esto, el presidente Wasmosy negó la existencia de una crisis económica.

Lino Oviedo supo capitalizar la deteriorada situación en votos emergentes de las clases baja y alta, y es visto como una salida "a la paraguaya", es decir la vuelta al "hombre fuerte" del gobierno.

● Stronismo. El presidente del Partido Colorado, Luis María Argaña, sin mencionarlo explícitamente representa a los que añoran los tiempos de Stroessner. No son pocos, por el contrario, se encuentran en segundo lugar en las intenciones del voto colorado, apuntando sus baterías a lo que considera "un gobierno corrupto pensado para el beneficio de unos pocos empresarios" y a los banqueros "que saquean la patria".

En opinión de analistas políticos, el líder del Movimiento de Reconciliación

Colorado, recoge la simpatía de la clase media y es el mayor opositor al gobierno. Sus seguidores acusan a Wasmosy de haber realizado maniobras fraudulentas en las internas de 1992 cuando Argaña disputaba con el actual presidente su precandidatura; de gobernar exclusivamente para un grupo empresarial, y de la ausencia de diálogo con el Poder Legislativo.

La posibilidad de un triunfo hace que los argañistas piensen en pesar dos facturas históricas, una a Wasmosy y la restante a Oviedo, uno de los denominados comandos "Carlos" que junto al fallecido ex presidente de la República Andrés Rodríguez derrocó a Stroessner.

● Desacreditado. En este contexto, Wasmosy aparece desacreditado a nivel popular y resistido por la clase política en general.

Carlos Facetti no pudo despegar su imagen del oficialismo y tampoco realizó mayores esfuerzos para lograrlo. El "voto castigo" al gobierno lo reflejan

las encuestas que lo sitúan en tercer lugar.

Ni la entrevista oficial ofrecida en el propio Palacio López (Casa de Gobierno) a fines de julio al actor argentino que encarna el personaje "Figuretti" —de amplia difusión en los medios periodísticos paraguayos— sirvió para dar un baño de popularidad al presidente. El oficialismo no pierde las esperanzas y jugará una última carta contratando al especialista brasileño en propaganda electoral Flavio Campana, quien produjo sendos éxitos dirigiendo los destinos del Partido Colorado en 1991 en la elección de la Asamblea Constituyente, y en 1993 cuando en menos de un mes catapultó a Wasmosy del tercer puesto en las encuestas a la Presidencia.

Sin embargo, los rivales de Oviedo no ocultaron su preocupación cuando un sondeo realizado en Asunción, uno de los distritos electorales más importantes del país, arrojó 35% a favor del militar y 21% por igual para Argaña y Facetti.

Doc. Poco Legible

02-02

9713399

Campaña contra Oviedo

Dirigentes de la Asociación Nacional Republicana (ANR) de Paraguay residentes en la Argentina denunciaron ayer, en un comunicado hecho llegar a varios medios de prensa argentinos y a la LA REPUBLICA en nuestro país, una campaña de injurias por parte de la prensa extranjera en contra del ex general Lino Oviedo, ganador de las internas coloradas celebradas el pasado día 7 de este mes.

"Los principales diarios reflejaron sorpresa por el triunfo del general retirado Lino César Oviedo", advierte el comunicado, y agrega en otro párrafo: "Lamentablemente la prensa lo presenta a Oviedo como una figura despótica y un político improvisado y demagógico".

Según el dirigente de la ANR Julio César Maldonado, firmante de la nota, algunos medios de comunicación fueron "particularmente agresivos con el candidato colorado. Lo que ignoran estos medios, es la formación intelectual de un hombre que pasó por la academia política de la Fundación Konrad Adenauer de Alemania".

Nº DOCUMENTO	9713400
TITULO	Dirigentes ANR
PROCE	150023
FECHA	01/10/97
	66723
	11164
	11304
	515077
	11437

em Argentino
denuncian campaña
contra OVIEDO.

01-01

9713400

Nº DOCUMENTO 9713401
 TITULO Partido Colorado
 PROCE
 FECH
 VIL CH
 66723
 11304
 515077
 11437

elige su candidato
a la presidencia

01-03

9713401

26 • INTERNACIONALES • CLARIN • Domingo 7 de setiembre de 1997

LAS PRIMARIAS PARAGUAYAS

INTERNAS EN EL PARTIDO COLORADO

Paraguay: cruciales comicios

El oficialismo elige hoy a su candidato presidencial • Hay cuatro postulantes • El general Lino Oviedo es el favorito • EE.UU. advirtió que, si vence en las elecciones de 1998, la democracia paraguaya correrá peligro

HUGO RUIZ OLAZAR
 Asunción. Especial para Clarín

El oficialista Partido Colorado, con 50 años en el poder gracias a una eficaz fórmula de autoritarismo mezclada con militarismo, elegirá hoy a su candidato presidencial para las elecciones generales de mayo de 1998.

En algún momento de ayer los comicios pendieron de un hilo. Un civil, en efecto, presentó un pedido de suspensión de las elecciones por temor al fraude. En primera instancia fue rechazado, pero decidió

apelar al máximo tribunal que, extraoficialmente, volvió a denegar el pedido.

El partido que sirvió de sustento al general Alfredo Stroessner como instrumento para perpetuarse al frente del gobierno por 35 años (1954/89), hasta que fue defenestrado en forma violenta por su propio consuegro, el general Andrés Rodríguez, se presenta para estos comicios con una gama de cuatro candidatos, tres de ellos que pelean codo a codo por el primer lugar. (Ver Sin ventajas...)

De acuerdo con los últimos sondeos la lucha se ha entablado entre el ex jefe del

ejército, general Lino Oviedo, que es el favorito, el actual presidente del partido, Luis María Argaña, y el "delfín" del presidente Juan Carlos Wasmosy, Carlos Facetti. El cuarto candidato, Roberto Seifart, actual vicepresidente, no tiene chance alguna.

En las internas de hoy se elegirá no sólo el candidato a presidente sino también a vicepresidente, gobernadores, integrantes de juntas departamentales, senadores y diputados.

Las preferencias por el controvertido general para estas elecciones sobrevivieron a

todos los estigmas que le atribuyeron desde que, el 22 de abril de 1996, protagonizó una crisis militar que finalizó con su desplazamiento de su cargo de comandante del ejército.

En la crisis se involucraron hasta diplomáticos, cancilleres y jefes de Estado del Mercosur, Estados Unidos, la propia OEA y la Unión Europea, tras una denuncia pública de Wasmosy en el sentido de que el general "se ha sublevado".

Un personaje singular

Hasta ese entonces y desde que comenzó el gobierno de transición tras la caída de Stroessner, Oviedo fue la fuente de decenas de rumores de golpes de Estado, que se superaron desde que lo despidieron del ejército.

Ex ayudante del general Rodríguez, el líder que comandó el golpe contra Stroessner, Oviedo —siendo coronel recién ascendido— fue el hombre que capturó personalmente al dictador en aquella calurosa madrugada del 3 de febrero de 1989 en su búnker del Batallón Escolta Presidencial. Fue una verdadera proeza, teniendo en cuenta que Stroessner era un verdadero "intocable", que para muchos paraguayos ya se había convertido en un mito.

02

9713401

LAS PRIMARIAS PARAGUAYAS

Sin embargo, su cuestionada conducta durante la crisis de 1996 eclipsó su arrojo y valentía de 1989. El subsecretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado estadounidense, Peter Romero, que visitó Paraguay la pasada semana, le negó "credencial democrática" a su candidatura y advirtió incluso que su país se reserva el derecho de adoptar las medidas que sean necesarias si Paraguay vuelve al antiguo modelo autoritario.

Según Oviedo, tales palabras lo favorecieron antes que perjudicarlo. "Subí 7 puntos en las encuestas", reveló a Clarín, tras recordar que un caso similar ocurrió con el general Juan Domingo Perón cuando enfrentó al embajador estadounidense Spruille Braden.

"Un invento"

Al coro norteamericano se unió el embajador de Brasil, Marcio Oliveira Dias, quien opinó que Oviedo es "un peligro para la democracia" paraguaya.

El general prometió que después de su triunfo, los dos embajadores, tanto el de Estados Unidos (Robert Service) como el de Brasil, "serán relevados" por injerencia en los asuntos internos de otros países.

Reiteró que la historia del golpe "fue inventada" por Wasmosy, porque un grupo de senadores partidarios del militar se negó a apoyar un proyecto de ejecución de un segundo puente internacional con Brasil, que arrojaría grandes ganancias para una empresa del propio presidente, en consorcio con la brasileño-argentina Andrade Gutiérrez.

Desde su misma fundación, el Partido Colorado fue conducido en 1887 por militares. Hoy, por primera vez con reglas democráticas, nuevamente un general es sin embargo el potencial candidato.

La otra opción para estos comicios es Luis María Argaña, uno de los más cercanos allegados civiles del general Stroessner cuya labor era justificar los abusos contra los derechos humanos desde el Poder Judicial, del cual era el presidente, según lo describió Hermes Rafael Saguier, dirigente del opositor Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA).

Argaña ha buscado aglutinar a las fuerzas desperdigadas del stroessnerismo y ha consolidado su lealtad a su ex "único líder" con una visita que le hizo en su exilio de Brasilia, donde se retrató con el anciano ex dictador y repartió las fotografías a todos sus partidarios.

El tercer candidato, a quien no se puede descartar en modo alguno, es Carlos Facetti, un viejo amigo de negocios de Wasmosy, ex ministro de Obras Públicas y ministro de Hacienda de su gobierno, que precisamente tuvo muy pocos aciertos en materia de obras públicas y de conducción económica, según la oposición. □

Negocios en la frontera

ANÁLISIS

Por
MARCELO CANTELLI
De la Redacción de Clarín

Es una historia legendaria en Paraguay desde las épocas de la dictadura la sorpresa divertida de los periodistas y diplomáticos recién llegados cuando descubrían que en Ciudad del Este podían comprar un auténtico whisky añejo escocés mucho más barato que en un almacén de la húmeda Dublín.

En aquella época Ciudad del Este se llamaba Puerto Stroessner, en honor al dictador que durante más de tres décadas dominó el país y lo corrompió para mantenerse en el poder. En esos años el racimo de pistas clandestinas por donde llegaba el contrabando funcionaba sin restricciones. Hoy, frente a las elecciones en el gobernante Partido Colorado, el mismo que respaldó la tiranía stronista, esta saga de contrabando descomunal explica la inquietud internacional ante lo que parece el seguro triunfo del general Lino Oviedo.

La semana pasada, un emisario de Washington descalificó al militar como "no democrático" por su intencional golpe de abril de 1996. El mensaje escondía otras preocupaciones. Paraguay integra el Mercosur, un pacto que teje trabajosamente acuerdos arancelarios para garantizar un equilibrio comercial. Pero por Ciudad del Este pasa un comercio no registrado de niveles siderales fuera de todo control: 30.000 millones de dólares anuales según el diario ABC o el doble según la Embajada de EE.UU. en Asunción.

Se duda de que Oviedo pueda frenar ese desquicio. El militar tuvo a su cargo la vigilancia de fronteras, primero en la dictadura como ayudante del general Andrés Rodríguez y luego como jefe del I Cuerpo de Ejército. Rodríguez, primer presidente de la transición, tenía además una rara coincidencia con Oviedo. Los hermanos de ambos eran agentes aduaneros en Ciudad del Este, una Sodoma económica tan viciada que declaró persona no grata al presidente Juan Carlos Wasmosy por sugerir que era hora de que dejara el contrabando.

ULTIMOS SONDEOS

Sin ventajas decisivas

Asunción
Especial

Pese a que el general Lino Oviedo es el favorito en las elecciones internas que hoy celebrará el Partido Colorado, las últimas encuestas indican que su ventaja no es lo suficientemente amplia como para asegurar su victoria por anticipado.

La empresa privada First de Análisis y Estudios ubica prácticamente juntos a tres candidatos. El general Lino Oviedo tiene, según esa encuesta, el 35% de la intención de voto. Le sigue el actual presidente del Partido Colorado, Luis María Argaña, con una intención de voto del 30%. Y en tercer lugar se ubica el ingeniero Carlos Facetti, "delfín" de Wasmosy, con el 29%.

En cuarto y último lugar, con expectativas nulas, aparece Roberto Seifart, actual vicepresidente del país, con apenas el uno por ciento. Los indecisos son pocos, en consecuencia, pero la escasa diferencia que existe entre los tres favoritos y el hecho de que Facetti cuente con todo el apoyo del aparato estatal pueden constituirse a la postre en factores decisivos. □

DATOS

El país en números

- Población: alrededor de 3,5 millones de habitantes.
- Población urbana: 75 por ciento.
- Capital: Asunción.
- Crecimiento poblacional: 2,9 por ciento al año.
- Esperanza de vida al nacer: 68,9 por ciento.
- Población masculina: 50,6 por ciento.
- Principales ciudades: San Lorenzo, Ciudad del Este, Concepción y Encarnación.
- Analfabetismo: 9,9 por ciento.
- Ingreso por habitante: 1.380 dólares.
- Principales productos de exportación: fibras de algodón, harina, madera, carne procesada.
- Principales productos de importación: maquinarias, petróleo.

Es con partes ilegibles

03-03

9713401

Nº DOCUMENTO 9713402
 TÍTULO Con Itaipu y Yacyretá, Paraguay es el gran exportador de energía de la región
 PROCESADO 21/09/97
 66723
 11161
 11404
 12795

01-02

9713402

14 GAZETA MERCANTIL
 LATINOAMERICANA

energía eléctrica en el mercosur

21 AL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1997

Binacionales favorecen a Paraguay

Con Itaipú y Yacyretá, el país es el gran exportador de electricidad de la región

Mario Orcinolí y Fernando Lopes
 Asunción y San Pablo

Las grandes usinas binacionales confieren a Paraguay una posición única en el Mercosur, causando envidia a los representantes del sector eléctrico de los demás países del bloque. No sólo desde el punto de vista de una importante oferta energética, sino también respecto a las negociaciones para la construcción de las usinas. "Los paraguayos aprovecharon el panorama geopolítico de la región, que durante décadas convivió con conflictos potenciales, para realizar una buena negociación. Actualmente, el país es el gran exportador de electricidad de la región", afirma una fuente del sector relacionado a las estatales paulistas de energía.

La privilegiada posición paraguaya (consumiendo sólo el 14% de su capacidad) es consecuencia de las operaciones de las usinas de Itaipú, realizadas en sociedad con Brasil, y de Yacyretá, con Argentina. Los respectivos tratados bilaterales determinan que cada país sea dueño del 50% de la potencia generada por las hidroeléctricas. En el caso de Itaipú, el acuerdo permite que los brasileños consuman parte

Usinas binacionales	
Itaipú	Yacyretá
- 18 turbinas, cada una con capacidad de 700 MW	- 20 turbinas, cada una con capacidad de 155 MW
- capacidad total de 12.600 MW	- al concluirse, tendrá capacidad total de 3.100 MW
- capacidad dividida a medias entre Paraguay y Brasil	- ubicada en el río Paraná, 400 km río abajo de Itaipú
- excedente paraguayo es exportado a Brasil	- capacidad dividida a medias entre Argentina y Paraguay
- inicio de operaciones en 1984	- conclusión prevista de obras en 1998
- conclusión de obras en 1991	- costo estimado del proyecto en U\$S 8.000 millones

Fuente: "Formación del mercado eléctrico en Mercosur", tesis de master de Mauricio L. Martínez

de la energía no utilizada que correspondería a Paraguay. En Yacyretá, Argentina puede hacer lo mismo. Itaipú trabaja con un máximo de 18 generadores - nueve pertenecen a Paraguay - y Yacyretá actualmente tiene 17 turbinas que funcionan en forma reducida, de un total previsto de 20.

Itaipú nació con el Acta de Iguaçu, firmada en 1967, y avanzó con la firma del Tratado de Itaipú, firmado seis años después, el cual definió la construcción de la hidroeléctrica en el río Paraná. La primera turbina de la usina comen-

zó a operar en 1984, con 700 megawatts (MW), pero la conclusión total de las obras se produjo recién al comienzo de esta década, lo cual aumentó su costo y causó polémicas. El hecho es que Itaipú es la mayor usina del Mercosur, con una potencia instalada de 12.600 MW. Con riesgos crecientes de déficit de energía, Brasil importa más del 90% del total generado que corresponde a Paraguay.

Con la formalización del Mercosur, el "monopolio" energético brasileño del lado paraguayo fue cuestionado por los argentinos,

interesados en negociar con Paraguay parte de la energía de Itaipú. El gobierno brasileño veta de forma sistemática esa posibilidad; posición que podrá cambiar en el futuro con la interconexión de toda la región, y con el interés de Brasil por la electricidad producida por Yacyretá. Motivado por un seguro aumento en sus ventas, Paraguay defiende la ampliación de la usina a 1.400 MW.

En Yacyretá se observa otra manifestación de la habilidad paraguaya. Los primeros estudios para la construcción de la hidro-

eléctrica son de 1929, pero el acuerdo definitivo entre Argentina y Paraguay sólo fue firmado casi cinco décadas más tarde. La producción de energía en Yacyretá, también ubicada en el río Paraná (400 kilómetros al sur de Itaipú), comenzó en 1994 luego de muchas postergaciones, cuando las inversiones totalizaban U\$S 5.000 millones. Al fin del proyecto, en 1998, se prevé una capacidad total de 3.200 mil MW. Un consorcio de empresas privadas ofreció, durante la semana pasada, U\$S 850 millones para concluir las obras de Yacyretá, a cambio de la concesión de explotación de la binacional por diez años.

Después de la firma de una carta de intenciones, el director paraguayo de Yacyretá, Joaquín Rodríguez, afirmó que el gobierno del país analizará más adelante, en caso que se considere viable, la propuesta de consultar al gobierno argentino. Brasil intenta lograr ventajas para la compra de parte de la energía generada por Yacyretá porque esta usina está ubicada "abajo" de Itaipú, lo cual hace que el flujo de agua recibido sea más estable y el porcentual de pérdidas, menor.

02-02

9713402

Nº DOCUMENTO 9713403

TITULO FIRMAS CHINAS CON INTERÉS DE INVERSION EN PARAGUAY

66723

11161

91981

507638

11398

EM (OB) 21-27/9

Firmas chinas con interés en Paraguay

La ley de maquila, criticada por Brasil y Argentina, atrae inversiones asiáticas

Mario Ordoñez
Asunción

La ley de "maquila", recientemente sancionada por el gobierno paraguayo y que despierta desconfianza en sus socios del Mercosur, es un "excelente instrumento" para que Paraguay comience un camino de desarrollo al estilo de los "tigres asiáticos", y su sanción puede ser entendida como el resultado de las buenas relaciones que el país mantiene con la República de China, cuyas empresas podrán aprovechar, a través del instrumento legal, las ventajas comparativas que ofrece el socio más chico del bloque.

Esa fue la opinión del presidente de la Unión Industrial Paraguaya (UIP), Néstor Méndez Núñez. Para el dirigente empresarial, las maquilas serán una "mejorable oportunidad de crecimiento para las pymes locales, incorporando tecnología y trabajando con mercados asegurados. En el mismo sentido se expresó el importador Domingo Dalver, para quien Paraguay puede ganar un peso específico propio a través de esta modalidad, "que no va en contra de ninguno de los tratados que rigen en el Mercosur, y permitirá la recon-

versión de buena parte de la industria, además de servir de incentivo para atraer inversiones extranjeras".

Los empresarios coincidieron en que los socios del bloque pueden estar molestos precisamente por la interrupción de Paraguay en el mercado capador de capitales extrarregionales, con instrumentos legales eficientes. "Si los brasileños están molestos con esta ley, no tenemos por qué dejar de utilizarla. Nosotros también nos molestamos cuando el gobierno de Brasilia limitó la financiación a las importaciones, pero nuestro sentimiento no les hizo variar de opinión", agregó Méndez Núñez.

En términos sencillos, la "maquila" es una unidad fabril o taller que interviene en una determinada fase de un proceso industrial iniciado en el exterior, y que puede ingresar a su país la materia prima, pagando solamente un tributo del 0,5% sobre la facturación total. El canceler brasileño, Luiz Felipe Lara, ha manifestado en dos oportunidades recientes, que la ley paraguaya "perfora el Mercosur". Los argentinos comparten el sentimiento brasileño. El agregado comercial de la embajada

argentina en Asunción, Pablo Grinapun, explicó que "no hay seguridad" acerca de los controles que en la práctica impiden que bajo el futuro esquema de las maquiladoras, se filtre el contrabando de productos terminados de origen asiático.

Las críticas brasileñas coinciden con la semana pasada, con la visita del presidente de la República de China, Lee Teng-hui, quien estuvo en Asunción desde el domingo hasta el miércoles, con la misión de estrechar las relaciones comerciales y políticas. El gobierno de Asunción mantiene desde hace años relaciones diplomáticas con Taipei.

La importancia de la ley de maquilas en el proceso de acercamiento comercial entre los dos países, fue reflejado también por el presidente de la Alianza Comercial Chino-Paraguaya, Miguel Angel Manzoni, cuando aseguró que en las reuniones con los empresarios de Taipei que acompañaron al presidente Lee, ellos "mostraron mucho interés en involucrar el régimen de maquilas, especialmente en el sector de las pymes". Según el secretario ejecutivo de la Cámara de Comercio Paraguayo-China en Taiwán, Simón C.

P. Chou, las primeras maquiladoras que se instalarán en Paraguay serán de confecciones, informática y manufacturas de aluminio.

Los empresarios que formaron parte de la comitiva del presidente de la República de China, Lee Teng-hui, también se informaron acerca del denominado Parque Industrial Oriente (PIO), a las puertas de Ciudad del Este, y que ofrece una infraestructura para albergar a 72 empresas productoras de artículos de baja tecnología, con la marca "Hecho en Paraguay" y de ingreso libre a los socios del bloque.

El presidente del PIO, Roberto Shih, aseguró que durante las reuniones, varias empresas confirmaron su participación en el emprendimiento, que hasta el momento tiene menos de su capacidad ocupada. Durante su estadía en Asunción, el mandatario chino confirmó la asistencia técnica y financiera de su gobierno para la construcción de un puente que cruzará el río Paraguay y unirá Asunción con Chaco, en la margen opuesta, una zona con absoluta falta de infraestructura, que con el puente, podrá convertirse en una opción a la inversión inmobiliaria.

Doc. con partes clareadas

01-031

9713403

Nº DOCUMENTO	9713404
TÍTULO	
FECHA	130025
CLASIFICACIÓN	25/9/97
OTROS	66723
	11164
	11304
	515077
	11437

*** Oviedo amenazó a los medios de prensa que no lo apoyaron**

LN 25-9

En ple de guerra: "No podrán comprarme", dijo el candidato colorado a los dueños de empresas periodísticas que lo criticaron, a quienes advirtió que "tendrán que pagar sus impuestos".

ASUNCION, 24 (Reuter). El general retirado Lino Oviedo, candidato presidencial por el gubernamental Partido Colorado, amenazó con aplicar la ley a los medios de comunicación que no lo apoyaron durante su campaña proselitista.

"Alinearé como velas a sus patrones... tendrán que pagar sus impuestos y no me prestaré a ser comprado por los mismos", dijo Oviedo en una entrevista con el matutino La Nación publicada el miércoles.

Oviedo fue electo con el 38,55 por ciento de 830.564 votos emitidos en las

elecciones primarias del partido de gobierno, celebradas el 7 de septiembre. El militar fue acusado de intentar un golpe de Estado en abril de 1996 y soportó por ello un proceso judicial que aún no concluyó.

Durante su campaña electoral, Oviedo tuvo apoyo expreso de un sector del empresariado vinculado con algunos medios de comunicación, mientras que otros declararon abiertamente una guerra contra la candidatura del general.

"No me van a comprar... no me harán temblar los talones... de noche y de día van a hablar de mí, pero no van a comprar mi conciencia", dijo el candidato.

Incorruptible

Oviedo negó que acudados empresarios hayan financiado su campaña electoral, y dijo que los propietarios de comunicación "no encontrarán su nombre entre los narcotraficantes ni

entre quienes quebraron bancos". "No encontrarán corrupción en mi pasado y tampoco habrá parientes conmigo", dijo el militar.

Oviedo derrotó en los comicios de su partido al presidente, Luis Argaña, y al candidato oficialista, Carlos Facetti, y enfrentará en 1998 a una alianza integrada por los dos mayores partidos de la oposición, el socialista Encuentro Nacional y el Partido Liberal Radical Auténtico.

El militar dijo además que si ocupa el sillón presidencial, el próximo año, no gobernará con prepotencia y que los poderes del Estado serán los garantes de la democracia.

Oviedo fue protagonista del golpe que derrocó al dictador Alfredo Stroessner en 1989 y a partir de esa fecha fue una de las figuras más relevantes en las fuerzas armadas.

En 1996 fue pasado a retiro y comenzó una maratónica campaña proselitista por la candidatura presidencial de su partido.

Parte inf. del Doc. clara

01-01

9713404

Nº DOCUMENTO	9713405
TÍTULO	Ovi edo a (1946)
PRO-F	11164
REC	111304
VIR	111507
	111437

como que anexa a (magdo) (nos) en 1946

EL CANDIDATO COLORADO A LA PRESIDENCIA Y EX JEFE DEL EJERCITO DICE QUE AHORA TIENE MAS PODER ENTRE LOS UNIFORMADOS QUE ANTES • Y QUE SOPORTA, COMO PERON EN 1946, LA PRESION DE ESTADOS UNIDOS

(A2)

30 • INTERNACIONALES • CLARIN • Lunes 29 de septiembre de 1997

MILITARISMO EN AMERICA LATINA

VOLVIO A HABLAR EL POLENICO GENERAL OVIEDO

“No hay golpe en Paraguay porque yo no quiero”

El candidato colorado a la presidencia y ex jefe del ejército dice que ahora tiene más poder entre los uniformados que antes • Y que soporta, como Perón en 1946, la presión de Estados Unidos

Ascaro

01-03

9713405

HUGO RUIZ OLAZAR

Asunción. Especial para Clarín

El polémico candidato a presidente de Paraguay por el Partido Colorado y ex jefe del ejército, general Lino Oviedo, expresó a un medio gráfico brasileño y a otro paraguayo que ahora manda más que nunca en las fuerzas armadas y que los militares no desestabilizan la democracia "porque yo no quiero".

Oviedo denunció también que Estados Unidos quiere impedirle llegar al poder, como intentó hacerlo en 1946 con el general Juan Domingo Perón. "Lo que está sucediendo aquí es la misma cosa que ocurrió cuando el embajador Spruille Braden intentó impedir la victoria del general Perón. Perón ganó la elección, así como yo voy a ganar", dijo (ver Qué fue...).

Pocas horas antes de disputarse las elecciones internas coloradas, el subsecretario de Asuntos Latinoamericanos del Departamento de Estado estadounidense, Peter Romero, había acusado a Oviedo de ser "un político no democrático" y recomendó que no debía ser votado.

El diplomático, incluso, sostuvo en tono de advertencia que Washington se reserva "el derecho de reaccionar como querramos" si un presidente autoritario se hace

Oviedo triunfó ante el stroessnerista Argaña en las internas presidenciales del Partido Colorado

cargo del gobierno paraguayo en 1998.

El general Oviedo triunfó ante el stroessnerista Luis María Argaña en las primarias presidenciales del Partido Colorado del 7 de setiembre, y su victoria fue conocida hace una semana luego de 16 días de un lento cómputo de votos.

"Ahora mando más. Antes me seguían por obligación porque tenía el mando y hoy me siguen por convicción", expresó el controvertido militar retirado cuyo rival en los comicios internos colorados impugnó su victoria alegando supuesto fraude ante el Tribunal Superior de Justicia Electoral (TSJE, independiente). El Partido Colorado mantiene congelada la inscripción de la candidatura presidencial de Oviedo hasta que se pronuncie la Justicia Electoral.

En declaraciones a un periodista del diario ABC de la capital paraguaya, Oviedo reiteró sus opiniones expresadas al semanario brasileño Istoé en el sentido de que en Paraguay no ha habido mayor inestabilidad política "porque yo no quiero".

Oviedo, al que se enfrentará en las presidenciales de 1998 Domingo Laino, el veterano líder político opositor del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA), subrayó que los oficiales, suboficiales y sargentos de las fuerzas armadas notaron su ausencia cuando abandonó abruptamente el

ANTECEDENTES

Qué fue "Braden o Perón"

La consigna "Braden o Perón" constituyó una expresión de la división de la sociedad argentina en 1946 y, al mismo tiempo, una herramienta hábilmente utilizada por Juan Domingo Perón para ganar las elecciones presidenciales del 24 de febrero de ese año.

Spruille Braden, un egresado de la universidad de Yale, director de numerosas compañías mineras estadounidenses en América del Sur y ex embajador ante los gobiernos de Colombia y Cuba, fue un representante cabal de los puntos de vista e intereses de Washington en la región.

Durante su breve gestión como representante de la Casa Blanca ante el gobierno de Buenos Aires, encabezado

por el general Edelmiro J. Farrell, Braden emprendió una cruzada contra el nazismo que, a juicio de la administración estadounidense, seguía vivo en ciertos países latinoamericanos.

El diplomático apoyó abiertamente a la Unión Democrática, la alianza de conservadores, radicales, socialistas y comunistas que enfrentó a Perón en los comicios de 1946. La actitud del embajador, que para esa fecha ya había retornado a su país para ocupar la Subsecretaría de Estado para América latina, sirvió al líder justicialista para presentarse como una opción nacionalista frente a sus adversarios políticos, a los que caracterizó como servidores de la política de los Estados Unidos.

ejército tras ser acusado por el presidente Vasmosy de haber intentado derrocarlo en abril de 1996.

"Notaron mi ausencia porque no he permitido el manoseo ni el incumplimiento de las leyes militares", comentó. Observó que la oficialidad hoy está disconforme "porque se les somete a encuartelamientos inexplicables".

Oviedo explicó que hay un total desmoronamiento logístico, disciplinario y educacional en las fuerzas castrenses.

"Los oficiales y suboficiales son utilizados en política partidaria. Sus jefes se reúnen para hablar de política, para decidir a quién apoyar y después dicen otra cosa en la prensa", dijo.

Preguntado sobre si sus influencias en el ejército pueden ser tan importantes como para encabezar un golpe de Estado, respondió que él no alienta un golpe "porque la vía democrática es la mejor para el país".

"Yo les dije siempre a mis subordinados que nosotros no necesitamos llegar al poder por la vía ilegítima. Sí por la democrática, porque así seremos respetados por el pueblo."

"Ellos están contentos con mi victoria sobre Argaña", remarcó; y reveló que el día de su cumpleaños, el martes 23 del co-

El Partido Colorado mantiene congelada la inscripción de la candidatura del general

rriente, lo visitaron oficiales de todas las jerarquías para felicitarlo.

Precisamente unos días después de esa fecha, el pasado viernes, los principales representantes de la esfera castrense -el comandante de las fuerzas militares, general Silvio Rafael Noguera; el presidente de la Suprema Corte de Justicia Militar, general Fausto Facetti, y el ministro de Defensa, Hugo Estigarribia- exteriorizaron su preocupación por la significación del triunfo del polémico general.

Noguera dijo abiertamente en declaraciones a los periodistas que "no se puede admitir que una figura de esa naturaleza pueda llegar a esa jerarquía" y dijo tener cifradas sus esperanzas en el electorado para que no permita su triunfo en las elecciones generales de 1998.

Facetti recordó que Oviedo enfrenta cargos por intento de rebelión y destacó que hay documentos que lo incriminan. "Esos documentos no pueden quedar diluidos en el espacio ni en el tiempo", señaló.

Estigarribia, a su vez, enfatizó que para el gobierno las cosas son de una sola manera: "Que Oviedo intentó un golpe de Estado en abril de 1996, y hasta que haya una decisión judicial que defina esta cuestión, la posición del Ejecutivo es la misma". □

Nº DOCUMENTO	9713406
TÍTULO	Entrañista a
PROF	
FEC	
VOL	
66723 11164 11304 515077 11437	

Gp. Oviedo

Oviedo, privatista y defensor del Mercosur

María Ordoñez
Asunción

El general retirado Lino César Oviedo, ganador de las primarias del gobernante partido Colorado realizadas el pasado 7 de septiembre, aún debe esperar el fallo de la justicia electoral para convertirse oficialmente en el candidato presidencial del partido mayoritario del país. Su oponente en las internas, Luis María Argüa, derrotado por una diferencia de 11.000 votos, equivalentes al 2% del electorado, denunció supuestos hechos de fraude en los comicios. Pero de acuerdo con varios analistas, difícilmente esas denuncias prosperarán.

Oviedo llegó a la victoria usando un lenguaje llano, prometiendo enviar la "bola eléctrica" a los co-

ruptos, cortarles las manos a los ladrones y recomendando a cada hombre paraguayo "tener 70 hijos con varias mujeres". También decía que el Mercosur debía ser renegociado para que los campesinos paraguayos no fueran los perjudicados del modelo integracionista, y que impedirá que los capitales multinacionales intervengan en los sectores reservados a los monopolios estatales de electricidad, agua y telecomunicaciones.

Durante su campaña proselitista, hablaba a sus seguidores en guaraní e intercambiaba frases en alemán para mostrar su erudición. Cuando se rumoreaba que tenía problemas de salud, él los desmentía saltando del escenario o midiendo fuerzas con un toro, tomando al animal por las astas.

(continúa en la página 6)

01-04

Doce ilegible

9713406

Oviedo, privatista y defensor del Mercosur

(continuación de la 1ª página)

Tras la victoria, Oviedo parece haber "agigarrado" su lenguaje, al menos en lo económico. En esta entrevista exclusiva con *Gazeta Mercantil Latinoamericana*, se muestra favorable al Mercosur, y dice es-

tar en contra de los monopolios "porque generan corrupción". Agrega que de ser el próximo presidente "daré todas las seguridades que requieren los inversores extranjeros", y que incentivaré la participación del capital privado en las

sensibles áreas de electricidad, agua corriente y telecomunicaciones.

Gazeta Mercantil Latinoamericana - ¿Cuál es su opinión acerca del Mercosur?

Lino Oviedo - Es favorable para Paraguay, somos un país mediterrá-

neo con pocas habiñitas, y el bicho que significa la posibilidad de una expansión importante, especialmente en lo económico, que es el punto que más me preocupa, para poder combatir los problemas sociales que tenemos. Pero debemos reestructurar y modernizar todos los sistemas productivos, para que puedan competir en igualdad de condiciones. Hacemos falta ajustes técnicos y crediticios.

GMLA - ¿Cuáles son los sectores que a su juicio ofrecen más ventajas comparativas?

Oviedo - El agropecuario, agropecuario y el electrónico. Nuestro país es el más rico de América por no decir del mundo, en la disponibilidad de energía hidroeléctrica, las más renovables y la más limpia. Debe ser aprovechada al máximo.

GMLA - ¿Qué seguridad le daría a los inversores extranjeros?

Oviedo - El país tiene buenas leyes de incentivo a las inversiones, pero para atraer a los capitales extranjeros, hay que dar seguridad jurídica. Hago un ejemplo: si un inversionista extranjero quiere invertir en el sector de seguridad electrónica, nosotros le damos créditos, le damos facilidades, le damos garantías de integridad y seguridad jurídica. De hecho, el gobierno le da garantías a los inversionistas, pero que no tengan problemas de huelga, que no les cambien la política salarial. Y garantizando un estado de derecho entre el gobierno, el empresariado y la clase obrera.

GMLA - ¿Cómo profiere que lo llamen sus seguidores, general o sector?

Oviedo - Lino 98.

GMLA - ¿Cómo cree que lo ven usted los empresarios del Mercosur?

Oviedo - Con mucha fe, esperanza y confianza, porque combatiré el contrabando y la piratería. No tiene sentido invertir en Paraguay en tecnología, porque enseguida los piratas la roban. Empresarios norteamericanos me han dicho recientemente: "general, los piratas de su país nos han hecho perder US\$ 700 millones durante 1996".

Este es el primer caos. El segundo caos que combatiré es el lavado de dólares. El tercer caos, los tráfico de drogas, armas, niños y vehículos. Hay una gran inseguridad en lo social, y en lo económico. Puedo explicarle lo que es inseguridad social. Cuando un obrero recurre al sistema de previsión, al que aporta todos los meses, recibe una pésima atención. Eso es inseguridad social generada por un monopolio. El monopolio trae caos en cualquier lugar del mundo.

GMLA - ¿Qué orientación económica le daría a su eventual gobierno?

Oviedo - Economía social de mercado, con total libertad. Los monopolios generan corrupción. Cuando hay libertad de competencia se beneficia el pueblo, porque entonces podrá elegir con base a la calidad y el precio. Pero esto no es posible cuando hay monopolios. El estado sólo

28 DE SI

9713406

03

debe intervenir en aquellos casos en los que el sector privado no lo hace porque le resulta antieconómico. También propongo la creación de cooperativas y la capacitación de la mano de obra, la asistencia técnica y crediticia, suficiente oferta de capital y el acceso a mercados. Eso lo aprendí en las universidades de Harvard, Berlín y Oxford.

GMLA - ¿Qué hará con las empresas estatales de electricidad, agua corriente y telecomunicaciones, que son monopolios estatales?

Oviedo - Privatizar las demandas futuras. Que estas empresas sigan atendiendo a los clientes que tienen ahora, trabajando con mayor eficiencia. Pero las extensiones de los servicios deben quedar en manos privadas. Sin embargo, tiene que haber un organismo regulador para que el pueblo no sea explotado. Por ejemplo, nunca permitire la privatización de nuestra empresa telefónica, en la forma en que los argentinos privatizaron Entel, porque la regalaron al capital extranjero. Yo no voy a regalar los intereses del pueblo.

GMLA - ¿Cómo ve al sistema financiero nacional?

Oviedo - Aquí los bancos y financieras son especuladores. Son usureros, e impiden que el sector productivo pueda competir en el Mercosur. Las entidades cobran dinero al 12% y lo prestan al 40%. No hay industria que puedan subsistir con esas tasas.

GMLA - El presidente Wasmosy, cuando deje el cargo, seguramente se dedicará a sus empresas. Siendo él la cabeza de uno de los grupos empresarios privados más influyentes del país, ¿cómo será su relación con este grupo?

Oviedo - ¿Wasmosy empresario privado? El no es empresario privado, el es un "empresteiro". El descalifica a su pueblo. Un buen padre no descalifica a sus hijos. Los ayuda, los recupera. El acaba de calificar a los empresarios paraguayos de ignorantes, dice que los paraguayos son haraganes, y que no saben elegir a sus candidatos.

Al candidato del partido Colorado no parece importarle demasiado el concepto que de él tiene el gobierno de EE.UU. Al respecto, se ha comparado con Juan Domingo Perón, el militar que fue elegido tres veces presidente de Argentina; la primera vez en 1945 bajo la antinomia "Braden o Perón", creada por los peronistas para polarizar al electorado bajo el influjo de lo que ellos mismos habían definido como una opción entre un gobierno nacional, encabezado por Perón, o uno dominado por EE.UU., representado por el apellido del entonces embajador de ese país en Buenos Aires. "Perón salió favorecido cuando los norteamericanos decían de él que era un populista. Lo que el embajador norteamericano dice de mí, también me favorece", había declarado Oviedo unos días atrás, antes de ganar las primarias de su partido. ■

...debe intervenir en aquellos casos en los que el sector privado no lo hace porque le resulta antieconómico. También propongo la creación de cooperativas y la capacitación de la mano de obra, la asistencia técnica y crediticia, suficiente oferta de capital y el acceso a mercados. Eso lo aprendí en las universidades de Harvard, Berlín y Oxford.

...GMLA - ¿Qué hará con las empresas estatales de electricidad, agua corriente y telecomunicaciones, que son monopolios estatales?

...Oviedo - Privatizar las demandas futuras. Que estas empresas sigan atendiendo a los clientes que tienen ahora, trabajando con mayor eficiencia. Pero las extensiones de los servicios deben quedar en manos privadas. Sin embargo, tiene que haber un organismo regulador para que el pueblo no sea explotado. Por ejemplo, nunca permitire la privatización de nuestra empresa telefónica, en la forma en que los argentinos privatizaron Entel, porque la regalaron al capital extranjero. Yo no voy a regalar los intereses del pueblo.

...GMLA - ¿Cómo ve al sistema financiero nacional?

...Oviedo - Aquí los bancos y financieras son especuladores. Son usureros, e impiden que el sector productivo pueda competir en el Mercosur. Las entidades cobran dinero al 12% y lo prestan al 40%. No hay industria que puedan subsistir con esas tasas.

...GMLA - El presidente Wasmosy, cuando deje el cargo, seguramente se dedicará a sus empresas. Siendo él la cabeza de uno de los grupos empresarios privados más influyentes del país, ¿cómo será su relación con este grupo?

...Oviedo - ¿Wasmosy empresario privado? El no es empresario privado, el es un "empresteiro". El descalifica a su pueblo. Un buen padre no descalifica a sus hijos. Los ayuda, los recupera. El acaba de calificar a los empresarios paraguayos de ignorantes, dice que los paraguayos son haraganes, y que no saben elegir a sus candidatos.

...Al candidato del partido Colorado no parece importarle demasiado el concepto que de él tiene el gobierno de EE.UU. Al respecto, se ha comparado con Juan Domingo Perón, el militar que fue elegido tres veces presidente de Argentina; la primera vez en 1945 bajo la antinomia "Braden o Perón", creada por los peronistas para polarizar al electorado bajo el influjo de lo que ellos mismos habían definido como una opción entre un gobierno nacional, encabezado por Perón, o uno dominado por EE.UU., representado por el apellido del entonces embajador de ese país en Buenos Aires. "Perón salió favorecido cuando los norteamericanos decían de él que era un populista. Lo que el embajador norteamericano dice de mí, también me favorece", había declarado Oviedo unos días atrás, antes de ganar las primarias de su partido. ■

...debe intervenir en aquellos casos en los que el sector privado no lo hace porque le resulta antieconómico. También propongo la creación de cooperativas y la capacitación de la mano de obra, la asistencia técnica y crediticia, suficiente oferta de capital y el acceso a mercados. Eso lo aprendí en las universidades de Harvard, Berlín y Oxford.

...GMLA - ¿Qué hará con las empresas estatales de electricidad, agua corriente y telecomunicaciones, que son monopolios estatales?

...Oviedo - Privatizar las demandas futuras. Que estas empresas sigan atendiendo a los clientes que tienen ahora, trabajando con mayor eficiencia. Pero las extensiones de los servicios deben quedar en manos privadas. Sin embargo, tiene que haber un organismo regulador para que el pueblo no sea explotado. Por ejemplo, nunca permitire la privatización de nuestra empresa telefónica, en la forma en que los argentinos privatizaron Entel, porque la regalaron al capital extranjero. Yo no voy a regalar los intereses del pueblo.

...GMLA - ¿Cómo ve al sistema financiero nacional?

...Oviedo - Aquí los bancos y financieras son especuladores. Son usureros, e impiden que el sector productivo pueda competir en el Mercosur. Las entidades cobran dinero al 12% y lo prestan al 40%. No hay industria que puedan subsistir con esas tasas.

...GMLA - El presidente Wasmosy, cuando deje el cargo, seguramente se dedicará a sus empresas. Siendo él la cabeza de uno de los grupos empresarios privados más influyentes del país, ¿cómo será su relación con este grupo?

...Oviedo - ¿Wasmosy empresario privado? El no es empresario privado, el es un "empresteiro". El descalifica a su pueblo. Un buen padre no descalifica a sus hijos. Los ayuda, los recupera. El acaba de calificar a los empresarios paraguayos de ignorantes, dice que los paraguayos son haraganes, y que no saben elegir a sus candidatos.

...Al candidato del partido Colorado no parece importarle demasiado el concepto que de él tiene el gobierno de EE.UU. Al respecto, se ha comparado con Juan Domingo Perón, el militar que fue elegido tres veces presidente de Argentina; la primera vez en 1945 bajo la antinomia "Braden o Perón", creada por los peronistas para polarizar al electorado bajo el influjo de lo que ellos mismos habían definido como una opción entre un gobierno nacional, encabezado por Perón, o uno dominado por EE.UU., representado por el apellido del entonces embajador de ese país en Buenos Aires. "Perón salió favorecido cuando los norteamericanos decían de él que era un populista. Lo que el embajador norteamericano dice de mí, también me favorece", había declarado Oviedo unos días atrás, antes de ganar las primarias de su partido. ■

Nº DOCUMENTO 9713407
 TÍTULO 3 Mes. de Argentina, Brasil, Bolivia y Uruguay
 RUIF.
 FICHA.
 VI CH.

Argentina, Brasil, Bolivia y Uruguay

66723
 11304
 515077
 11437
 11399
 507466
 507480
 66960

"Presidentes de Argentina, Brasil, Bolivia y Uruguay son mis amigos", asegura el General Ovidio

BUENOS AIRES, 27 vista argentina "Noticias". Ovidio se halla actualmente bajo investigación de las autoridades paraguayas por presunta rebelión militar, por su participación en un incidente ocurrido en abril de este año cuando se acuarteló en las barracas de su cuartel, en las afueras de Asunción, y desafió los órdenes del presidente Juan Carlos Wasmosy para renunciar a su jefatura militar. Durante varios días, la naciente democracia paraguaya se vio amenazada hasta que el general depuso finalmente su actitud y selló del cuartel con la promesa de que sería nombrado ministro de Defensa. Wasmosy inmediatamente revocó su promesa y Ovidio fue despojado de su rango militar.

Los socios de Paraguay en la alianza comercial del Mercado Común del Sur (MERCOSUR): Argentina, Brasil y Uruguay, enviaron representantes a Paraguay para mostrar su apoyo a la democracia y rechazar lo que percibieron una amenaza de los militares.

Ovidio ganó a principios de septiembre la candidatura interna del Partido Co-

lorado, pero su rival principal lo acusó de fraude y el presidente Wasmosy, también miembro de la agrupación política, rehusó aceptar su candidatura. Diplomáticos estadounidenses y brasileños afirmaron que los gobiernos de sus países estaban preocupados ante la perspectiva de la candidatura del ex militar a la presidencia en las elecciones generales de mayo de 1988.

Sin embargo, Ovidio, quien ha negado reiteradamente que hubiera tratado de dar un golpe de Estado a Noticias que mantiene buenas relaciones con las potencias extranjeras.

"Aquí, en mi casa, hemos conversado con los embajadores de la Comunidad Económica Europea hace un mes. Me dieron su apoyo total. Alemania, Inglaterra, Francia, Italia... ¿Le parece que van a venir a la casa de un golpista un mes antes de una elección?", preguntó el ex general.

El Partido Colorado ha gobernado Paraguay sin interrupción desde hace 50 años, incluyendo 35 de la dictadura del general Alfredo Stroessner, quien se mantuvo en el poder hasta 1982.

01-01

9713407

Nº DOCUMENTO	9713408
TÍTULO	Plé. destituye a Presidentes de entes públicos
PROY.	
FECH.	
V. CH.	
	66723
	11164
	11302
	11312

Plé. destituye a Presidentes de entes públicos

Presidente paraguay destituye a funcionarios públicos 29/9

ASUNCION, (Reuter) - El presidente paraguay, Juan Wasmosy, removió de su puesto a dos presidentes de entes públicos y al titular de un banco nacional, informó ayer la presidencia.

Los cambios en la administración pública fueron anunciados como un síntoma de la derrota del oficialismo en las elecciones internas del partido de gobierno, debido a un probable apoyo de estos funcionarios a la candidatura del militar retirado Lino Oviedo.

Wasmosy destituyó a los titulares de la telefónica estatal Antelco, Miguel Gini, del Banco Nacional de Trabajadores, Emilio Ortiz y de la administración de electricidad, Miguel Rodríguez.

Oviedo se mantiene al frente en el conteo parcial de votos tras las elecciones del partido Colorado que designarán la fórmula presidencial para las elecciones generales de mayo de 1998.

El militar ocupaba el primer lugar con 38,57 por ciento de los votos, mientras que Argaña sumaba 37,41 por ciento tras ser contabilizados casi un 90 por ciento de los sufragios emitidos el 7 de septiembre.

El candidato oficialista propuesto por Wasmosy, el ex ministro de Hacienda Carlos Facetti, ocupa el

tercer puesto en el escrutinio de los comicios con 22,81 por ciento.

"Los que participamos en política debemos tener claras las consecuencias del fracaso que tuvimos. Hemos trabajado por el candidato oficialista y seguimos respondiendo al presidente Wasmosy", dijo a periodistas Miguel Rodríguez.

Rodríguez fue acusado por el senador Juan Galaverna, que apoya la candidatura de Argaña, de traicionar al oficialismo y militar en forma encubierta en filas del movimiento de Oviedo.

"Desmiento esas afirmaciones, eso dice la gente que nunca ha trabajado... tenemos que respetar la decisión del presidente si él considera que es mejor mover a los titulares de entes públicos", dijo el destituido funcionario.

Los rumores sobre traición al oficialismo salpicaron a los miembros del gabinete y los trascendidos sobre renuncias de dos secretarios de Estado que apoyarían al general se hicieron frecuentes en los últimos días.

01-01

9713408

DOCUMENTO 9713409

110

60723
11164
11399
507466

Expulsan a alumnos de Lavalleya de escuela Artigas de Paraguay

Un grupo de alumnos de historia y su profesora, oriundos del departamento de Lavalleya, que viajaron a Paraguay para visitar a la Escuela Artigas del Solar de Artigas, fueron expulsados cuando llegaron al lugar "por el esposo de la directora que estaba muy agresivo y tenía un aliento a alcohol horrible".

El sábado pasado LA REPUBLICA reprodujo las irregularidades denunciadas por padres de niños que asisten en Asunción del Paraguay a la Escuela Artigas del Solar de Artigas, por el mal manejo de la parte administrativa por parte de su directora y malos tratos que fueron confirmados. Millean Rivero Artigas es docente de historia en el Liceo de Lavalleya y a principios de noviembre de 1996 como "una forma de conocer la historia" decidió llevar a sus alumnos y a un grupo de padres a visitar a la escuela edificada en donde murió el padre de la patria.

La sorpresa fue grande: reveló al ser consultada por LA REPUBLICA cuando llegaron al lugar y se disponían a realizar la recorrida para la que "habíamos obtenido el permiso y estaba todo arreglado, pero no pudimos hacerlo".

La docente evocó aquel domingo de noviembre cuando "salí un señor en un estado lamentable, que nos dijo que estábamos ensuciando a Artigas con nuestra presencia: no entendíamos nada, nos sacó un perro enorme de la casa, fue un susto espantoso".

De acuerdo a lo relatado los incidentes comenzaron cuando los jóvenes estaban sacando fotos "nos sentíamos en territorio nuestro", comentó y el hombre les dijo que "estábamos en territorio privado, pero nosotros íbamos un cartel que decía República Oriental del Uruguay. No nos dejaba sacar fotos, nos echó. Se armó una discusión conmigo en la que yo le decía que cómo no nos iba a dejar estar ahí".

Con los ruidos de la discusión salió la directora de la Escuela. Lilliam del Castillo de D'Amato, y nos preguntó qué hacíamos, volví a explicar que estábamos conociendo el lugar y cuando le preguntamos quién era el señor nos contestó que era su esposo", recordó

Rivero
Cuando los frustrados visitantes intentaron alejarse del lugar "este señor llamó a la policía paraguaya que no intervino, pero nos rodeó y nos hizo preguntas en el Solar y nosotros dijimos que no habíamos hecho nada. Después la policía paraguaya nos dijo que nos quedemos tranquilos porque esto pasa a diario".

Advertencia a la Embajada

La consultada explicó que cuando llegaron al hotel donde se alojaban (por de Guaya) envió un fax a la Embajada uruguaya en Asunción cortando lo sucedido, sin recibir contestación. El mismo trámite fue realizado ante el Consejo de Educación Primaria sin obtener "ninguna respuesta".

"Hace poco (NdR: Después de las denuncias realizadas por la Comisión de Fomento) me llamó alguien como que era de la Embajada para comunicarme que podía ir en cualquier otro momento avisando previamente que no iba a suceder ningún inconveniente, pero no nos dan ninguna garantía". Explicó la profesora de historia. LA REPUBLICA quiso contactar al embajador uruguayo en Paraguay, Federico Bouza pero no pudo ya que se encontraba realizando diversas actividades diplomáticas.

A su vez reveló que mantuvo contactos con diputados del departamento, "pero lamentablemente yo no sé hacia dónde va la historia nacional, me da un poco de miedo porque no sé si le interesa a alguien. No he tenido más respuestas", sentenció.

De aquel intento por conocer un domingo parte de la historia nacional a los visitantes que fueron del departamento de Lavalleya les quedó una fea sensación, ya que "el señor aducía que las excursiones iban a molestar. Estaba totalmente desprendido, espantoso, me violento, muy agresivo y tenía un aliento horrible a alcohol. La policía del lado paraguayo nos decía que esto en el Solar pasa muy a menudo".

Las denuncias

El pasado 8 de julio los integrantes de la Comisión de Fomento renunciaron a su cargo ante la "falta de com-

promiso por parte de las autoridades" hacia las denuncias presentadas a distintos inspectores y jefes del Consejo de Educación Primaria (CEP). Las mismas irían desde irregularidades en la parte administrativa (falta de control, gastos excesivos, y mal manejo de los libros de cajas), hasta el uso del teléfono de la escuela en llamadas internacionales que eran de uso personal.

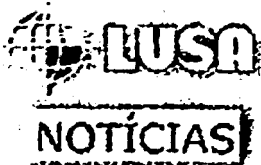
A su vez una madre que tiene a dos niños en la escuela del Solar, Silvana Rostan de Haller, y que recibiera una amenaza telefónica cuando enviara una carta al CEP que detallaba los presuntos ilícitos cometidos (por la cual hay una denuncia en la policía guaraní) informó que las desprolijidades no

terminarían ahí.
"La señora directora intentó inscribir a Apollinaria Paredes Benites en el Instituto de Previsión Social (IPS) de Paraguay como empleada de la escuela, pero resulta que trabaja en la casa de su hija en Montevideo", relató Haller a LA REPUBLICA. El IPS luego de dos visitas realizadas a la institución constató que la señora Paredes "no trabajaba en la escuela y rechazó el pedido de afiliación. Además la seguridad social paraguaya no contempla a las empleadas domésticas", explicó.

La consultada detalló que se estarían produciendo atrasos en el pago ante el IPS para los demás funcionarios que trabajan en el Solar.

01-01

9713409



18 NOV 97 - 00:09

Angola: Unita entregou dossier com queixas contra governo à ONU

luanda, 17 nov (lusa) - a unita entregou hoje no andulo 'a onu um dossier sobre a alegada preparacao de uma ofensiva governamental sobre as suas posicoes, que alegadamente ja' comecou com o desmantelamento das suas estruturas administrativas em varias provincias.

a entrega do dossier foi feita durante um encontro de seis horas que juntou hoje no andulo, provincia do bie', jonas savimbi e direccao da unita com o mediador do processo de paz, alioune blondin beye, e os embaixadores da "troika" de paises observadores do processo de paz.

'a chegada a luanda, alioune beye nao quis responder a perguntas dos jornalistas, e limitou-se a fazer uma declaracao, em que destacou a reafirmação pela unita do seu empenhamento no processo de paz.

"a unita garantiu inequivocamente, muito fortemente e com insistencia, o seu total empenhamento no processo de paz. a unita continua a considerar que a unica via para a ccnsolidacao da paz e' o protocolo de lusaca", salientou.

relativamente ao dossier que recebeu da direccao da unita, alioune beye disse que as alegacoes que estao ao nivel da missao de observacao da onu (monua) irao ser investigadas, e apelou ao governo, e 'a unita, para nao levantarem nenhum tipo de dificuldades, de molde a se concluir rapidamente o apuramento da verdade.

finalmente, o mediador destacou que ele proprio, e os embaixadores de portugal, estados unidos e russia recordaram 'a unita "os prazos fixados pelo conselho de seguranca e o teor da sua ultima resolucão", designadamente as datas que deverao ser cumpridas em ordem a se cumprirem todas as tarefas pendentes.

para alem da transformacao da emissora da unita numa radio nao partidaria, a resolucão 1135 do conselho de seguranca, de 30 de outubro passado, destaca a necessidade da desmobilizacao de todas as forcas residuais da unita, e entrega de todo o armamento que estas dispoem, e a total colaboracao no processo de reposicao da administracao do estado em todo o territorio nacional.

"foi um dia longo, mas util para o processo de paz", concluiu alioune beye, visivelmente cansado, mas aparentando, como sempre, o seu habitual optimismo.

entretanto, o brigadeiro horacio junjuvili, numero dois da delegacao da unita na comissao conjunta - que acompanhou o mediador e a "troika" ao andulo - disse 'a agencia lusa que a realizacao da cimeira entre o presidente jose' eduardo dos santos e o lider da unita jonas savimbi "nao foi abordada no encontro".

lusa/fim

Nº DOCUMENTO 9713411
 TITULO R.F.M. 476
 PROCEDENCIA 607570
 FECHA DE PROCEDENCIA 18/10/97
 VINCULACIONES 11849

SD6 262

65605

507625

507663

507678

01-13

Doc. ilegible

11/18/97 6:28 AM

9713411

Article Id: drafr11131997000479
Document Id: 0ejtclo049phy7
Insert Date: 11/17/97
Purge Date: 12/01/99
Publish Date: 11/13/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 58

Title: Angola: Angolan Foreign Minister Defends Involvement in Both Congos

Document Number: FBIS-AFR-97-317
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 13 Nov 1997
Division: Southern Africa, Central Africa
Subdivision: Angola, Congo-Kinshasa
Source: LD1311113697 Lisbon Diario de Noticias (Internet version) in Portuguese 13
AFS Number: LD1311113697
Citysource: Lisbon Diario de Noticias (Internet version)
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Unattributed Report: "Angolans Justify External Interventions"

Angolan Foreign Minister Venancio de Moura justified his country's intervention in Zaire and Congo with the "geopolitical situation and the fact that we are close by. We could not just stand still before an international consensus which said that this time it is enough of Mobutu," the Angolan Minister said referring to Luanda's support for Laurent-Desire Kabila, the President of the Democratic Republic of Congo. "We gave our support, because peace in Zaire also means peace in Angola." Although the border with Congo is smaller than the one with former Zaire, Venancio de Moura stressed its importance for Angola, "because of its link with Cabinda." The border between the Cabinda enclave and Congo "was a sanctuary for former Savimbi soldiers, former Mobutu soldiers, and Cabinda separatist forces. Many threats, many reconnaissance flights, many provocations took place on the border with Cabinda," the Angolan Minister justified.

"In the area of Cabinda, Angola has interests which relate not only to the Angolan people but also to the international partners which explore hydrocarbons in the area," Venancio de Moura added, stressing that the conflict in the area was taking on the characteristics of a "sub-regional war. We were like a stabilizing factor," he said.

Venancio de Moura, who was speaking in Cape Town, announced that President Nelson Mandela will be visiting Luanda in 1998. He also spoke about Zambia, stressing that Angola had no "aggressive intentions against any country. What we ask Zambia is for a peaceful coexistence and that that country does not become used for aggression against Angola as former Zaire and Congo did." Luanda should express today its concern to the Zambian authorities for the violation of its air space by "well-identified aircraft" which "come from Zambia."

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drweul1131997000493
Document Id: 0ejtdls040bojo

9713411

11/18/97 6:24 AM

Federal Retirement Software
www.GOALWATCHER.com

GOALWATCHER is a
registered trademark
of SPANEC, Inc.

washingtonpost.com | [home page](#) | [site index](#) | [search](#) | [help](#) |

Diamonds Threaten Angolan Peace

By Barry Hatton

Associated Press Writer

Wednesday, November 19, 1997; 5:33 a.m. EST

NZAGI, Angola (AP) -- Elite commandos lazing beneath mango trees, flicking away flies in the stifling heat, are the only outward sign that this town is a potential flashpoint that could reignite Angola's civil war.

Located in northeast Angola, Nzagi lies at the heart of Angola's diamond region -- one of the richest in the world and the scene of recent fighting between government troops and former UNITA rebels.

Although the two sides share power in a coalition government created last April, sharing wealth is a different matter.

UNITA -- an acronym for the National Union for the Total Independence of Angola -- is dragging its feet on relinquishing control of its diamond-mining operations to the government as called for by a U.N.-brokered peace accord.

The standoff erupted in June, when government troops ousted UNITA soldiers from Nzagi and surrounding towns in a series of clashes. UNITA still claims control over more than half of diamond-rich Lunda Norte province.

Analysts estimate the mining operation earns between \$250 million and \$500 million annually.

Set in fertile, rolling bushland, Nzagi was once a thriving diamond center. But the infrastructure of the southwest African nation was shattered in the war which broke out in 1975 upon Angola's independence from Portugal. A half-million people were killed in the war, which ended, except for occasional flareups, in 1994.

9713411
11/19/97 6:05 AM

11/19/97 09:45

202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

002/011

Diamonds Threaten Angolan Peace

<http://wp1.washingtonpost.com/wp-srv/WAPO/1997/11/19/V000291-111997-4dx>

Today, the imposing colonial townhouses are crumbling and shantytowns have sprung up on the outskirts. The decay belies the potential riches underground.

About 20 miles outside Nzagi, at the confluence of two rivers, is earth that is said to yield as much as six carats of diamond per cubic yard -- which would make it among the richest for diamonds anywhere. Each carat can fetch up to \$400.

On a recent day, an official from the state diamond company Endiama and a group of foreign diamond traders looked on as groups of "garimpeiros" -- prospectors whose work is illegal but largely tolerated -- toiled with shovels and pans in red soil. Some dug as deep as 15 feet, turning the earth into a scarlet moonscape with craters and mounds of soil.

Although UNITA and the government have clashed over the diamond region they are secretly negotiating carving up the diamond deposits, officials from both sides say.

Companies from Russia, Brazil, Australia, Canada and South Africa are trying to snare concessions, said Des Kilalea, a diamond analyst at Johannesburg-based Fleming Martins.

"Everyone wants a piece of the action," Kilalea said in a telephone interview. "It is one of the most interesting areas for prospecting in the world. The diamonds are of high quality and the country is reasonably underexplored because of the war."

While UNITA's dispute with the government over the diamond region can unravel Angola's peace process, it also represents a key to the nation's recovery.

Tax revenues from diamond mining could go a long way toward rebuilding the country. Even though the surface of diamond production has barely been scratched, Angola is the world's fourth-largest producer of rough diamonds.

Mined diamonds are supposed to be taken to local buying houses, which report the quantity to Endiama. Endiama then levies taxes of more than 50 percent on the value.

But smuggling has prevented the government from earning full revenue from diamond production under its control.

9713411
11/19/97 6:05 AM

11/19/97 09:45

202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

003/011

Diamonds Threaten Angolan Peace

<http://wp1.washingtonpost.com/wp-srv/WAPO/1997/11/19/V000291-111997-idx.h>

A million dollars' worth of diamonds can fit into the pocket of a smuggler, who can hike across the border into Congo, just 6 miles from Nzagi. Airstrips dot the landscape with private planes waiting to spirit away loads of diamonds.

Although the region's remoteness makes the diamond trade difficult to police, the minister for geology and mines, Marco Samondo, said he plans to beef up security to curtail smuggling. "We need to crack down on the illegal activities and bring the industry into line," Samondo said. "Then we can really take off."

© Copyright 1997 The Associated Press

[Back to the top](#)



washingtonpost.com

[home page](#) | [site index](#) | [search](#) | [help](#)

Federal Retirement Software

www.GOALWATCHER.com

GOALWATCHER is a registered trademark of SPANTEL, Inc.

9713411

11/19/97 6:05 AM

05

11/18/97 09:46

202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

004/011

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/retrieve>

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/rtr>

Article Id: drafr11171997001180
Document Id: 0ejvayq0lnva89
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/17/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 55

Title: Angola: UNITA Official Says Savimbi-Dos Santos Summit not in Luanda

Document Number: FBIS-AFR-97-321
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa, West Europe
Document Date: 17 Nov 1997
Division: Southern Africa, West Europe
Subdivision: Angola, Portugal
SourceLine: LD1711174997 Lisbon Diario de Noticias (Internet version) in Portuguese 16 :
AFS Number: LD1711174997
CitySource: Lisbon Diario de Noticias (Internet version)
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Unattributed report: "Portuguese Government to Study Changes to UNITA Headquarters"

The Portuguese Government is going to study, under the current legal regulations, the change at the former UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] headquarters in Lisbon, which Portugal's internal administration minister ordered closed down on Friday [14 November]. "We will study the changes to UNITA's structure, within the appropriate legal framework," Alberto Costa said in Beja. [passage omitted]

Jofre Justino, a UNITA member, said that UNITA "is going to obey" the orders, but announced the creation, on Friday, of the Center for Development and Democracy for Angola, which will be headed by Isaac Wambembe, until now head of the UNITA delegation.

The new organization "aimed at developing a healthy political, cultural, and social relationship between Portuguese and Angolans," "will fight for all activities in the name of democracy" and also against "the clear violation of human rights" which was the Security Council's decision to penalize UNITA with the imposition of new sanctions for failing to implement the Lusaka protocol. [passage omitted]

The meeting between Eduardo dos Santos and Jonas Savimbi in Luanda appears further and further away. "The preparatory meetings have not yet ended, and although it is urgent, it is out of the question that it will take place in Luanda," according to a note sent to Lusa, and signed by Joao Vahekeni, UNITA's representative in Switzerland. According to Vahekeni, UNITA continues to question whether it is safe for its leader to go to Luanda.

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr11151997000497
Document Id: 0ejvax7036k9q9
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/15/97

9713411

11/19/97 6:17 AM

11/19/97 09:47 202 785 8063

C.E.D.A.

+++ COL. E. FERRO

0005/011

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/retrieve>

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/retrieve>

Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 54

Title: Angola: Journalist Discusses Government Controls on Press Freedom

Document Number: FBIS-AFR-97-319
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Translated Excerpt
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 15 Nov 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Source: MBI511172797 Maputo Demos in Portuguese 29 Oct 97 p 5
AFS Number: MBI511172797
Citysource: Maputo Demos
Language: Portuguese
Article Type: BFN
Subslug: Report by Palmira Velasco

Any citizen from a civilized country would be alarmed by the controls on press freedom in Angola. In an interview with Demos, well known Angolan journalist Ramiro Aleixo has spoken of the problems he faces in his profession, in a country which is highly coveted by the world's big powers.

[passage omitted]

The editor of independent weekly Agora said many other Angolan journalists who refuse pacts with the government face problems. He said these journalists' families experience constant threats.

Ramiro Aleixo is one of the journalists who prefers to remain impartial. He turns down all forms of enticement from the government in exchange for press freedom. He continues to criticize anything that violates democratic principles.

Aleixo said despite the new democratic order, Angola has not changed much with regard to press freedom.

The journalist said the government curtails press freedom in Angola because of its indifference to political, economic, and social problems facing the Angolan people.

He also revealed that journalists' telephone lines are constantly watched, their social life constantly disturbed by threats on their families, and corruption has reached alarming proportions in the country. Aleixo Ramiro said symptoms of minor discontent would suffice for the government to dispatch the Rapid Intervention Police to intimidate people.

[passage omitted]

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr11141997000820
Document Id: 0ejvawi00egs2r
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/14/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 69

Title: Mozambique: Angolan Envoy: Togo, South Africa Still Supplying UNITA

Document Number: FBIS-AFR-97-318
Document Type: Daily Report

9713411
11/19/97 6:17 AM

07

Document Title: FBIS Translated Excerpt
 Document Region: Sub-Saharan Africa
 Document Date: 14 Nov 1997
 Division: Southern Africa
 Subdivision: Mozambique, Angola
 Sourceline: MB1411141297 Maputo Domingo in Portuguese 2 Nov 97 p 10
 AFS Number: MB1411141297
 Citysource: Maputo Domingo
 Language: Portuguese
 Article Type: BFN
 Subslug: Report by Naimo Vasco

Angolan Ambassador to Mozambique Antonio Candessus de Carvalho has told Domingo his country intervened in the recent Congo-Brazzaville conflict in light of its right to protect its sovereignty and borders.
 [passage omitted]

Asked whether the elimination of governments that supported the National Union for the Total Independence of Angola (UNITA) in the former Republic of Zaire and in Congo-Brazzaville meant that UNITA now had no guerrilla rearguard, Ambassador de Carvalho said there were still some problems.

"We have reliable information that Togo continues to be one of UNITA's supply routes. In fact, everybody sought refuge there, including President Lissouba and his prime minister. It is yet another pocket of destabilization in the region."

The Angolan envoy said southern African countries have never interfered in Angola's internal affairs, but noted that air and land borders remain vulnerable.

He also stressed that South Africa has some 70 airports and air strips used by "nostalgics" of the old "apartheid" regime to supply UNITA forces.

"We are concerned because substantial aid continues to come in from South Africa. We know, however, that the ANC government is not involved, nor can it monitor every unusual occurrence in its territory," de Carvalho explained.

He also reported Angolan air space violations by aircraft flying in from Zambia, but emphasized that his government believes this is a diversionary ploy to convey the impression that some people in that country support UNITA. "We know this is false," he said.

Asked whether an eventual meeting between Angolan President Jose Eduardo dos Santos and UNITA leader Jonas Savimbi will have been made easier by the psychological "punch" inflicted on UNITA with the loss of its rearguard in the Democratic Republic of the Congo and Congo-Brazzaville, de Carvalho said this is simply a matter of complying with a decision by the National Assembly.

"It is very strange to hear people talk about a meeting between President Jose Eduardo dos Santos and the leader of the opposition. He (Savimbi) is an adviser to the Angolan head of state. He should be in Luanda to give his advice on a daily basis. The Assembly has approved a resolution making him special adviser to President dos Santos," the Angolan envoy said. [passage omitted]

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
 COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
 PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr11141997000489
 Document Id: 0ejvawf01zzyfx
 Insert Date: 11/18/97
 Purge Date: 12/02/99

Publish Date: 11/14/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 53

Title: Angola: Foreign Minister Rules Out Talks Between Government, UNITA

Document Number: FBIS-AFR-97-318
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Transcribed Text
Document Region: Sub-Saharan Africa
Document Date: 14 Nov 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Angola
Sourceline: MB1411121697 Johannesburg SAfm Radio Network in English 1100 GMT 14 Nov 97
AFS Number: MB1411121697
Citysource: Johannesburg SAfm Radio Network
Language: English
Article Type: BFN

Angolan Foreign Minister Venancio de Moura has ruled out any fresh talks between UNITA [National Union for the Total Independence of Angola] leader Jonas Savimbi and President Jose Eduardo dos Santos. De Moura was responding to claims by UNITA that renewed negotiations between Savimbi and Dos Santos could take place before the end of the month. De Moura says his government is waiting for Savimbi to come to Luanda for the implementation of the Lusaka Peace Accord.

[Begin De Moura recording] There are not anymore place for new negotiations as you know, we signed the Lusaka Protocol on 20 November 1994. What we are doing now is the conclusion of this compromise inside the Lusaka Protocol, namely, the conclusion of forming the unique national army. [end recording]

De Moura has admitted that his country intervened in the civil wars in the former Zaire and in Congo-Brazzaville whose leaders Mobutu Seseke and Pascal Lissouba, he said, had actively supported Savimbi. Savimbi, he says, used airports in the former Zaire, now the Democratic Republic of Congo, and in Congo-Brazzaville to import weapons into Angola, and also to fly out millions of dollars from the mineral rich areas under his control.

[Begin De Moura recording] We Angolans take into account our interests, Cabinda as you know is the corner of the country which are exploring [as heard] the oil. One of the last, the best resource for our budget. We are obliged to take special measures, legal measures, to defend our interests. [end recording]

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr1171997000246
Document Id: 0ejvay001716qu
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/17/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 59

Title: Angola: Angola: UNITA Reports of Persecution, Criticizes Portugal

Document Number: FBIS-AFR-97-321
Document Type: Daily Report

9713411

11/19/97 6:17 AM

11/19/97 09:49

202 785 8063

C.E.D.A.

COL. E. FERRO

008/011

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/retrieve>

<http://wnc.fedworld.gov/cgi-bin/reb>

Document Title: FBIS Translated Text
Document Region: Sub-Saharan Africa, West Europe
Document Date: 17 Nov 1997
Division: Southern Africa, West Europe
Subdivision: Angola, Portugal
Sourceline: LD1711095697 Lisbon RDP Antena 1 Radio Network in Portuguese 0900 GMT 17 No
AFS Number: LD1711095697
Citysource: Lisbon RDP Antena 1 Radio Network
Language: Portuguese
Article Type: BFN

Jonas Savimbi [leader of the National Union for the Total Independence of Angola -- UNITA] has asked to meet the UN mediator and the troika of observers, Portugal, the United States, and Russia. They will go to Andulo this afternoon for the meeting. UNITA Secretary General General Gato told us this morning that UNITA is going to denounce cases of persecution and assassinations.

[Begin recording] [Gato] The party's infrastructures and cadres are being destroyed, and the population is being intimidated.

[Unidentified reporter] How is the party being destroyed, General Gato?

[Gato] First, local party officials are being assassinated, they are being killed -- municipal secretaries, communal secretaries are being assassinated. They are being arrested. The population is being intimidated. Anything with close or distant links with UNITA is being destroyed, the Black Cockerel flag cannot fly. Anyone caught with a poster or photograph of Dr Savimbi is a criminal.

[Reporter] Where in Angola is this happening?

[Gato] A little everywhere. [end recording]

[Announcer] That was General Gato who also commented on the closure of the UNITA delegation in Lisbon. He was not surprised. According to him, Portugal is the promoter of sanctions against UNITA.

[Begin Gato recording] We are not surprised by the Portuguese Government's attitude, if we bear in mind the part played by the Portuguese delegation at the United Nations in encouraging this whole sanctions' process. Everyone knows what Ambassador Monteiro's role was, so we are not surprised that this euphoria has continued until this point, when we even have to revise the Portuguese dictionary because it seems sanctions are no longer a punishment but an encouragement. This comes from Portugal so we are not surprised. [end recording]

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr1141997001299
Document Id: 0ejvawq03uvq5a
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/14/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 60

Title: Zambia: Regional Defense Welcomes UN Sanctions on Angola's UNITA

Document Number: FBIS-AFR-97-318
Document Type: Daily Report
Document Title: FBIS Transcribed Text
Document Region: Sub-Saharan Africa

9713411

11/19/97 6:17 AM

Document Date: 14 Nov 1997
Division: Southern Africa
Subdivision: Zambia, Angola
Sourceline: 7 Lusaka Zambia National Broadcasting Corporation Network in English 1800 G
14 Nov 97
AFS Number: MB1411191197
Citysource: Lusaka Zambia National Broadcasting Corporation Network
Language: English
Article Type: BFN

The military institutions in southern Africa have been called upon to support elected governments.

Vice President Brigadier-General Godfrey Miyanda said although the military may have political views and opinions, they must nonetheless support their elected government.

General Miyanda was speaking at the closure of the 19th session of the Interstate Defense and Security Committee in Lusaka today. General Miyanda called on member states to exchange military advisers to enhance cooperation in matters of defense and security in the region. He said that the military and security agencies were part of the nation and therefore had to understand their role in it. General Miyanda noted that there was need for peace and security if southern Africa were to attract investment. And the newly elected chairman, who is also the Zambian defense minister, Ben Mwila, called for joint efforts by member states to remove any intolerant elements in the security of the region. Mr. Mwila said any elements who were bent on destabilizing the region must be removed urgently.

The just ended 19th session of the Interstate Defense and Security Committee has condemned the conflicts in the southern African region, saying that problems must be addressed immediately. In a 15-point joint communique issued in Lusaka today, the committee condemned UNITA (National Union for the Total Independence of Angola) in Angola for disrespecting the Lusaka peace protocol.

The committee welcomed the sanctions imposed on UNITA and expressed hope that this would compel the party to fulfill its obligations. The communique also condemned the 28 October attempted coup in Zambia, and commended the Zambian security forces for crushing it. The committee has also urged SADC (Southern African Development Community) member states to bring all warring factions in Burundi to negotiate an agreement.

THIS ARTICLE MAY CONTAIN COPYRIGHTED MATERIAL.
COPYING AND DISSEMINATION IS PROHIBITED WITHOUT
PERMISSION OF THE COPYRIGHT OWNERS.

Article Id: drafr11161997000557
Document Id: 0e1vaxu01a68v4
Insert Date: 11/18/97
Purge Date: 12/02/99
Publish Date: 11/16/97
Publish Region: Sub-Saharan Africa
Lines: 147

9713411



19 NOV 97 - 09:11

Angola: Governo quer que a comunidade internacional puna a Unita

Luanda, 19 Nov (Lusa) - O governo angolano reafirmou terça-feira, em Luanda, perante o corpo diplomático, o seu propósito em ver a comunidade internacional punir a UNITA pelos atrasos que se verificam no processo de paz.

Na sequência do encontro que manteve de manhã com os diplomatas africanos acreditados em Angola, João Miranda, vice-ministro das relações exteriores, reuniu à tarde com os embaixadores europeus, asiáticos e americanos, e disse que o seu governo "não aceita qualquer outra tentativa de adiar a aplicação das sanções, sobre qualquer forma".

Na ocasião, o governante angolano disse que a UNITA "não está a apresentar sinais positivos na aplicação do protocolo de Lusaka" e defendeu que somente o respeito pela aplicação das sanções, impostas no passado dia 30 pelo Conselho de Segurança da ONU, a fará respeitar os compromissos que assumiu.

"Queremos contar com a vossa colaboração, porque só assim nos estaremos em condições de afirmar que os nossos parceiros internacionais, os países com quem temos relações diplomáticas, estão a trabalhar para o bem estar do povo de Angola", frisou.

No encontro que manteve de manhã com os diplomatas africanos, João Miranda defendeu a proibição, "de forma terminante", de qualquer tipo de actividade por parte da UNITA no exterior do país.

Lusa/fim



© 1996 Lusa

Comentários e Sugestões para Agência Lusa



18 NOV 97 - 22:27

Angola: Há condições para investir - governador do Huambo

Castelo Branco, 18 Nov (Lusa) - O governador do Huambo, António Paulo Cassoma, defendeu hoje o estabelecimento de um programa de cooperação e de intervenção dos empresários portugueses na reabilitação agrícola e industrial daquela província angolana.

Em declarações à agência Lusa em Castelo Branco, onde hoje se deslocou para encontros com empresários agrícolas do distrito, membros das associações de municípios da Cova da Beira e da Raia Pinhal, Kassoma afirmou que "há condições para investir em Angola".

"Há condições políticas, económicas e sociais para investir em Angola e foi isto que quisemos hoje transmitir aos empresários da região de Castelo Branco", disse, garantindo que o seu governo "está apostado em criar condições de segurança para proteger os investimentos".

"Neste momento, após o Governo ter cumprido parte do programa da reposição da administração do Estado ao nível das localidades que antes estavam na posse da UNITA, as condições estão criadas para efectivamente investir em Angola", salientou.

Referindo-se às questões políticas, António Kassoma reiterou que "estão criadas as condições" pois "já não há dissidências com a UNITA, mas antes o incumprimento por parte desta organização do protocolo de Lusaca, basicamente na conclusão do processo de reposição da administração do Estado".

"Ainda há localidades sob o seu controlo como sejam na nossa Província os municípios do Bailundo e do Mungo", sublinhou.

Defendendo a rápida desmobilização dos militares da UNITA, Cassoma admitiu a possibilidade de esta matéria ser "tratada no encontro que se vai realizar em Luanda nos próximos dias entre o Presidente da República, José Eduardo dos Santos, e Jonas Savimbi".

Lusa/fim



© 1996 Lusa

Comentários e Sugestões para Agência Lusa

9713411

11/18/97 7:15 PM

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
140900 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION N° 212/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXT O: Se adjunta

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

CORREGIDO

18, 2, 98

Inic:

Su

El Jefe del Dpto. II (ICIA.) del E.M.E.-

CORONEL

WILSON CORONEL.-



001/024

9713412

19 NOV. 1997

Lista General
Asociación de Bancarios del Uruguay
 Período 1997 - 1999

Voto por la Lista 98, Lema «UNIDAD, PARTICIPACIÓN Y LUCHA»
 y por los siguientes candidatos titulares y suplentes para integrar el
 Consejo Central, Consejo de Disciplina, la Comisión Fiscal y la
 Comisión Electoral de la Asociación de Bancarios del Uruguay.



SISTEMA PREFERENCIAL DE SUPLENTE

CONSEJO CENTRAL

- | | | |
|-------------------------|------------------------|------------------------|
| 1. FERNANDEZ, Eduardo | 12. ALONZO, Tomás | 23. POSE, Julio |
| 2. NEGRO, Manuel | 13. MONEGAL, Elbio | 24. FERREIRA, Osiris |
| 3. BLASINA, José Luis | 14. BURGUEÑO, Graciela | 25. CANON, Enrique |
| 4. PEREZ, Gustavo | 15. MACHADO, Miguel | 26. ROVERANO, Federico |
| 5. ANDRADE, Pablo | 16. GALLO, Abel | 27. RODRIGUEZ, Tabaré |
| 6. CIGANDA, Juan Pedro | 17. MORUA, Daniel | 28. GUINOVART, Pablo |
| 7. BARRIOS, Luis | 18. HERNANDEZ, Daniel | 29. MARGAL, Federico |
| 8. SANTORO, Arturo Raúl | 19. ALTEZ, Pilar | 30. BOZZOLASCO, Miguel |
| 9. PEIRANO, Juan | 20. HANSEN, Herman | 31. MANFREDI, Ricardo |
| 10. CERVIERI, Ariel | 21. ONETTO, José | 32. ROMITTI, Graciela |
| 11. PLANELLES, Manuel | 22. BETTENDI, Julio | 33. MOLINARI, Jorge |

CONSEJO DE DISCIPLINA

- | | | |
|-----------------------|---------------------|---------------------|
| 1. GARCIA, Omar | 6. GARCIA, Angel | 11. BRUGNOLI, Diego |
| 2. BRUSCO, Raúl | 7. MARTINEZ, Miguel | 12. GONZALEZ, Ruben |
| 3. GIORGETTA, Amílcar | 8. ELISBURU, Luis | 13. MONDADA, Ulises |
| 4. MANDADO, Alfredo | 9. GHIERRA, Alfredo | 14. GARCIA, José |
| 5. MAGGIOLI, Eduardo | 10. GARCE, Hugo | 15. RAMA, Francisco |

COMISIÓN FISCAL

- | | | |
|-----------------------|---------------------|-------------------------|
| 1. PASTORINO, Hector | 6. CEDES, MIGUEL | 11. CORREA, Andres |
| 2. GAZZANO, MIGUEL | 7. ISSE, Jorge | 12. TRENTINI, Humberto |
| 3. ANTOGNAZZA, Milton | 8. GARCIA, Santiago | 13. VILLALBA, Manuel |
| 4. BRENA, Tomás | 9. SITYA, Oscar | 14. SUÑER, Juan |
| 5. GLISENTI, José | 10. LAPIDO, Carlos | 15. FERNANDEZ, Asdrúbal |

COMISION ELECTORAL

- | | | |
|----------------------|--------------------|----------------------|
| 1. CLOSE, Eduardo | 6. FAVALE, Ilson | 11. DIAZ, Eulogio |
| 2. PESQUEIRA, Walter | 7. CARRO, Carmen | 12. TORRES, Orestes |
| 3. GIMENEZ, Wilfredo | 8. ZANOTTA, Mario | 13. MANGARELLI, Omar |
| 4. ORTIZ, Ernesto | 9. TABERNE, Stella | 14. BARTHEL, Miguel |
| 5. PRADA, Inner | 10. REGUEIRO, José | 15. MAZZEO, Ulises |

ABRIL / 1997

002

9713412

FECHA 23, 12, 97 INICIAL 9E

Procesado a Sistema DPX

OBSERVACIONES _____

Lista Consejo Directivo
del Sector Financiero Privado

Asociación de Bancarios del Uruguay

Período 1997 - 1999



Voto por la Lista 1955 Lema «DEMOCRACIA SINDICAL, UNIDAD Y LUCHA» y por los siguientes candidatos titulares y suplentes para integrar el Consejo Directivo del Sector Financiero Privado de la Asociación de Bancarios del Uruguay.

SISTEMA PREFERENCIAL DE SUPLENTE

CONSEJO DIRECTIVO

- | | | |
|------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1. CABALLERO, Roberto | 12. BENTANCOR, Enrique | 23. POSADAS, Luis |
| 2. PINTOS, Wilson | 13. RODRIGUEZ, Jorge | 24. WEARE, Marcelo |
| 3. KELIS, Luis | 14. BRYAN, Juan Homero | 25. RODRIGUEZ, Elbio |
| 4. PERCOVICH, Alvaro | 15. SUERRA, Federico | 26. NUÑEZ, Gabriel |
| 5. CAROZO, Dario | 16. ISBARBO, Rogelio | 27. BERRASTRO, Sergio |
| 6. CORDERO, Aveilina | 17. NARIO, Graciela | 28. GAYOSO, Cecilia |
| 7. PAGOLA, Milson | 18. DIAZ, Carlos Neri | 29. LLADO, Carlos |
| 8. PORTEIRO, Daniel | 19. MICHELENA, Ma. Angeles | 30. PICA, Arnoldo |
| 9. FERRER, Carlos | 20. NOGUEROL, Ruben | 31. ABRAHAM, Alex |
| 10. FERNANDEZ, José E. | 21. CRUZ, José | 32. RAGGIO, Daniel |
| 11. BARMAN, Carlos | 22. OLALDE, Pablo | 33. PERRONI, Carlos |

003

9713412

ABRIL / 1997

FECHA	29, 12, 97	INICIAL	TE
Procesado a Sistema DEX			
OBSERVACIONES			

ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA
DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD
NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE
LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNI
DAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS
ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA
DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD
NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE
LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNI
DAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS
ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA
DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD
NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE
LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNI
DAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS ONE LA DIGNIDAD NOS

ORIGINAL

LA REFORMA ES PURO CUENTO

ASOCIACION de DOCENTES
de ENSEÑANZA SECUNDARIA



PRINCIPES GÉNÉRAUX - CONT.

John C. G. Co. 1954 1955 1956

BOLETTIN

OCTUBRE 1997

Editorial



Secundaria en llamas

La imagen intelectual, abierta y competente que las autoridades del CODICEN se han esforzado en dar, se fue transformando a medida que la reforma educativa avanza y cobra nuevas víctimas. Hoy las "idóneas" autoridades se nos presentan en la escena con su verdadera investidura que bien puede utilizarse como vestuario de una película policial, con mucha persecución, terror, pánico y sobre todo un gran incendio que demuestra la incapacidad para encontrar soluciones, para cumplir sus funciones educativas y pedagógicas. Aparecen como los promotores de un gran estreno cinematográfico: "SECUNDARIA EN LLAMAS", donde el racismo se manifiesta en el intento de mostrar a los estudiantes como jóvenes marginados, violentos punk salvajes, mientras el orden disciplinado se muestra peinando canas, con trajes de profesionalidad que en realidad son las investiduras del Ku Kux Klan.

Los protagonistas del film con mirada firme y una aparente seguridad persiguen y enfrentan la violencia, la mugre y la violación institucional a manos de las mino-

rias marginales. A cambio promueven una reforma global que reduce los contenidos y fines de la educación y que ha sido rechazada por la mayoría de los sectores que forman parte del proceso educativo fundamentalmente los docentes.

Para agrupar sus fuerzas y conseguir aliados contra el mal, prometen grandes recompensas que nos endeudan con capitales extranjeros que se convierten en los generales, autores intelectuales del complot.

Para combatir las llamas del gran incendio se clausuran los centros educativos que quedan bajo un estricto control policial, mientras se anuncian cambios estructurales en algunos centros de formación claves para el futuro de la educación. El IPA será transformado en un centro de profesores (CERP) que capacitará a los docentes para trabajar como vasallos en la reforma educativa.

La ficción y la realidad se mezclan y confunden en un juego perverso donde la violencia se hace institucional, la represión es la respuesta educativa más utilizada y, el

ADES

005

9713412

cierre y clausura de los cursos son el broche final frente a los reclamos de diálogo y discusión colectiva de los estudiantes, padres y docentes.

Los espectadores quedan perplejos frente al grado de descontrol y caos en que las autoridades han sumergido la educación, por causa de su incapacidad y autoritarismo.

Es evidente, que cada día se hace más necesario, tomar una actitud más comprometida, para defender nuestros derechos como cuerpo docente, para impedir que sean coartados los derechos de agremiación de los estudiantes y para encontrar un desenlace a esta situación que nos asegure una salida digna y una educación pública de calidad y para todos.

Ades 

Proyecto Alternativo

"... no podemos solamente decir NO A ESTA REFORMA, debemos ser capaces de tener propuestas alternativas..." la idea ha quedado flotando en las asambleas, en los liceos, en las entrevistas.

La elaboración de un proyecto alternativo de educación acorde con el modelo de país y de sociedad que queremos ayudar a construir ha sido siempre preocupación de este Sindicato, y hay en ese sentido varios aportes de compañeros. Están También las propuestas realizadas en las ATD liceales y nacionales.

Desde 1985 y fundamentalmente desde agosto de 1996 se multiplicaron en Montevideo y en todo el país talleres, charlas y debates sobre Reforma Educativa y también ahí surgieron propuestas.

Ahora pretendemos avanzar hacia la concreción de una propuesta que sea la síntesis de los aportes de todos aquellos que se sientan comprometidos con el tema. Para ello se formó una comisión de ADES que tiene como objetivo sistematizar los materiales existen-

tes y elaborar una PROPUESTA ABIERTA que sirva de base para la discusión en los liceos y con todos aquellos que se sientan involucrados con la Enseñanza Pública.

A partir del 15 de octubre debemos generar amplios espacios de participación para discutir y RE-ELABORAR, haciendo puentes de comunicación para ir entre todos construyendo nuestra propuesta, con los demás trabajadores, con los estudiantes, con los vecinos.

Nuestro proyecto alternativo será una propuesta para mejorar la Educación Pública apostando a una sociedad más justa y solidaria, a través de la revalorización de la VIDA del Hombre y de la Naturaleza, que nos permita rescatar el derecho a la esperanza, para todos, pero especialmente para nuestros alumnos.

A TODOS LOS COMPAÑEROS QUE TENGAN MATERIAL ELABORADO SOBRE EL TEMA Y DESEEN QUE SE CONOZCA Y SE DIFUNDA PARA LA DISCUSION LOS INVITAMOS A COMUNICARSE CON EL SINDICATO.

ADES

006

9713412

3

Declaración de la Intergremial de Formación Docente

La Asamblea de la Intergremial de Formación Docentes, ante la situación creada por las autoridades de la Enseñanza, DECLARA:

Las actuales autoridades de la enseñanza responden a los intereses políticos de la coalición de gobierno. (Fue el Presidente Sanguinetti quien afirmó que "la Formación docente es la tercera pata de la Reforma"). Como es sabido, ha sido un reclamo histórico de estudiantes y docentes la necesidad de que el sistema educativo sea autónomo y cogobernado, esto es, que sea guiado por criterios técnico-pedagógicos, para defender los intereses populares, evitando situaciones como la presente.

La falta de participación de los verdaderos protagonistas del proceso educativo en la planificación e instrumentación de los cambios proyectados para la enseñanza, así

como un total desconocimiento, menosprecio y descalificación de todo el Sistema Educativo de los uruguayos, constituyen la verdadera causa de la crisis que vive hoy la educación nacional.

En el contexto latinoamericano, y en función de similares intereses, se vienen desarrollando una serie de reformas educativas, que responden a los lineamientos del Banco Mundial, la CEPAL y el BID, tal como se puede verificar en los documentos emanados de estos organismos sobre la educación desde 1990, los que las autoridades no difundieron.

Los docentes uruguayos hemos sido históricamente agentes y promotores de los diferentes cambios sociales y culturales de este país, por lo cual tenemos una posición positiva, que no puede ponerse en duda. Eso no significa aceptar cualquier estrategia de cambio como buena por sí. Nos oponemos a los cambios instrumentados desde fuera y en forma paralela al sistema, apoyados en

una concepción de que un orden "externo y experto" puede solucionar un aparente "caos" interno (6ª ATD Nacional de Formación Docentes, julio de 1997).

Rechazamos el estilo de gestión que realiza esta Reforma neoliberal a través del vaciamiento de funciones y contenido de las instituciones educativas legales y la creación de estructuras paralelas que, disponiendo de medios y recursos abundantes, adquiridos por endeudamiento externo, son las que ejecutan los lineamientos provenientes del exterior.

Los Institutos de Formación Docente están sufriendo el ataque de esta política: liquidación del Instituto Nacional de Enseñanza Técnica, formador de docentes de UTU; del Instituto Magisterial Superior, institución de post-grado que no ha dictado un solo curso en más de dos años; plan de eliminación del profesorado de los Institutos de Formación Docente del Interior, donde ya se anun-

cia la no inscripción en varios de ellos, el desconocimiento de los egresados del post-grado del IPA, etc. En cambio se inventa el "Instituto de Capacitación" de la calle Asilo, puesto a todo lujo, donde todos los cargos son de designación directa y los breves cursos, de calidad dudosa.

Ante todo esto, las declaraciones de la Directora de la Dirección de Formación Docente, Prof. Susana Vázquez a la prensa (Revista TRES), del 5 de setiembre, actúa como detonante de la profundización del conflicto en el IPA y en el Instituto Normal de Montevideo. Allí, anuncia la desestructuración del IPA para convertirlo en un híbrido "parecido al de los Centros Regionales de Profesores", formación docente paralela que ya funciona en el interior y cuyo currículo completo NO es conocido públicamente hasta la fecha. Este sistema, que estudiantes y docentes saben que rebaja claramente la calidad de la educación, ha sido rechazado por las Asambleas Técnico-Docentes, gremios estudiantiles y sindicatos docentes.

Profesores y alumnos nos enteramos de esta grave situación, que afecta directamente nuestros derechos y nuestras vidas, a través de la prensa.

Esto se suma a las designaciones directas ("a dedo"), pagadas en dólares, a los gastos faraónicos dedicados al mencionado sistema para-

lelo, sobre los cuales venimos reclamando, mientras se ahoga en la miseria al sistema educativo legítimo que atiende a la abrumadora mayoría del alumnado nacional.

En la filosofía de la Reforma, la formación docente global, tal como ha sido tradición y patrimonio de este país, es sustituida por la capacitación puntual, corta y dogmática, es decir, que entrena para la obsecuencia.

A la preocupación por el descenso en la calidad de la Formación Docente, se suma nuestra gran inquietud respecto a la inestabilidad generada por la política de provisión de cargos docentes. Este CODICEN anuncia el llamado a nuevos concursos con nuevas bases que nadie conoce, de asignaturas agrupadas de forma que no se aclaran, pero sí se ven la eliminación de garantías, como el delegado de los concursantes, del que careció, por ejemplo, el reciente concurso para la Dirección del IPA.

Rechazamos las afirmaciones que la Directora Vázquez realiza sobre los actuales docentes del IPA, de los cuales ella formaba parte hasta hace unos meses, a quienes atribuye "el descenso del nivel, el desinterés y las ausencias" (Revista TRES, 5/9/97), como si fueran los responsables de las pésimas condiciones de trabajo a las que son sometidos. Por lo demás, la descalificación de colegas reconocidos por su formación

científica y larga trayectoria, resulta totalmente impertinente.

Los docentes, a través de su sindicato, las ATD, y los recientemente instalados Consejos Asesores y Consultivos, tenemos propuestas concretas que apuntan al mejoramiento de los Institutos de Formación Docente en el marco de un Sistema Nacional Único, realmente democrático.

NOS PRONUNCIAMOS EN CONTRA DE LOS LINEAMIENTOS DE LA ACTUAL REFORMA EDUCATIVA Y EN DEFENSA DE LA PERMANENCIA DEL INSTITUTO DE PROFESORES ARTIGAS COMO FORMADOR DE DOCENTES, histórica y socialmente reconocido tanto en el país como en el extranjero.

NOS PRONUNCIAMOS UNA VEZ MAS EN SOLIDARIDAD CON LOS RECLAMOS DEL MOVIMIENTO ESTUDIANTIL

EN DEFENSA DE LA EDUCACION PUBLICA!

LA DIGNIDAD NOS UNE

9 7 1 3 4 1 2

ADES

008

8

Aportes de los
Compañeros

A Propósito de Educación y Salud Mental

El 5 y 6 de setiembre se realizó, en la zona del Cerro un Seminario-Taller sobre esos temas, organizado por el Plenario Nacional Pro Salud Mental, al que asistimos, además de vecinos, estudiantes, médicos, psicólogos y otros técnicos, docentes de las diferentes ramas de la enseñanza.

Se plantearon allí problemas relacionados con nuestras condiciones de trabajo y el ambiente de nuestras instituciones educativas. Las necesidades básicas insatisfechas de nuestros alumnos, la inestabilidad familiar, la violencia y el abandono son factores, extremos a la institución educativa, que tenemos que enfrentar, pero también tenemos que contar con el doble o triple empleo de los docentes, el excesivo número de alumnos, el hacinamiento en salones fríos o calurosos según la estación, húmedos o ruidosos; y, sobre todo, con la soledad que sufren maestros y profesores que no se sienten apoyados en su labor. Esta situación la expresó muy claramente una maestra veterana que en la sala de teatro Florencio Sánchez manifestó su angustia de haber visto enfermar paulatinamente a sus compañeros de tarea.

Frente a todo este panorama, alguien en mi grupo de

trabajo se preguntaba: ¿Podemos hablar de fracasos en nuestra educación o tendremos que hablar de logros si a pesar de todas estas situaciones se logran ciertos resultados positivos? Si los docentes seguimos trabajando, si no perdemos el entusiasmo, si no desesperamos podemos no hablar, solamente de fracasos.

En los talleres, docentes y no docentes aportamos ideas acerca de lo que significa Salud y Educación. Si bien no logramos llegar a definiciones precisas, en un diálogo animado nos acercamos a ellas y al referimos a la Salud hablamos de plenitud de potencialidades físicas, intelectuales y psíquicas. En cuanto a la Educación estuvimos todos de acuerdo en rechazar la idea de que enseñar es volcar conocimientos en un recipiente vacío. Se habló de la necesidad de dialogar y promover el diálogo, preguntar y preguntarse, descubrir aptitudes y promover actitudes, en fin, de ayudar al educando, a desarrollarse.

Reflexionando sobre este tema y sobre el de la violencia y de la agresividad en nuestras instituciones se me ocurrió relacionar el concepto de Educación con esta violencia y agresividad de que tanto nos quejamos y con algunas conductas que a veces manifestamos los docen-

tes. Si "inocentemente" creemos que planificando y aplicando ciertas técnicas el alumno debe necesariamente aprender, el alumno que no aprende se nos aparece como un agresor: "no me estudia", "no me hace las tareas", "no me rinde". Y muchas veces caemos en la tentación de juzgar sus sentimientos y sus intenciones: "no se esfuerza en absoluto", "no le importa nada".

¿No culparemos a los alumnos para disculparnos por nuestra ineficiencia?, que tampoco es culpa nuestra. ¿No nos defenderemos de la frustración agrediendo a los alumnos? Porque ¿qué otra cosa que agresividad hay en los enfáticos juicios que a veces hemos puesto en las Reuniones de profesores: "francamente insuficiente", "totalmente insuficiente" y "no moleste" entre otros.

Objetivamente: ¿puede haber una nota por debajo de "1"? Hemos visto calificar con "1 para abajo" y hasta con un "2" a los alumnos. ¿Qué mensaje hay en esas calificaciones? ¿No estaremos "aplastando" al estudiante? ¿Es que un docente puede llegar, en su sano juicio a decir: "¡Qué placer!, al saber que un alumno haya perdido el curso? Cuando un chico de 12, 13, 14 años queda fuera del Sistema Educativo: ¿quién está violando la Constitución de la República?

Quiero creer que en muchas de estas conductas hay más angustia e impotencia que agresividad dirigida hacia el estudiante. Porque, como decía la maestra de que hablábamos antes "no es momento de decir: tengo la sabiduría en mis manos". Y si trabajamos en las condiciones en que lo hacemos, la culpa no es de nuestros educandos. Debemos reclamar mejores condiciones de trabajo, mejores salarios. Debemos exigir ayuda de equipos interdisciplinarios porque no sólo nuestros alumnos la necesitan sino también nosotros y nuestras instituciones. Tenemos que comunicarnos entre nosotros y con los padres de los alumnos; y reclamar para ello espacios remunerados. Tenemos que hablar menos y escuchar más, quejarnos menos y proponer más. Tenemos que rechazar tanto nuestra propia agresividad como nuestras depresiones, tenemos que confiar en las posibilidades de los estudiantes al servicio de los cuales estamos todos los que trabajamos en la Educación. Tenemos que luchar por defender las condiciones indispensables para nuestro trabajo y los valores que a través de nuestra historia ha alcanzado nuestra educación. Tal vez así podamos respirar con ánimo y vivir más sanos.

Raquel Pérez

NUEVO CONVENIO CON EL SINDICATO

Clases de YOGA

Nuestro método incluye, en primer lugar, técnicas físicas (ásana) de elongamiento y fortificación muscular. Estas técnicas tienen como objetivo un trabajo agradable y eficiente de la musculatura, respetando el ritmo biológico de cada uno. Aplicamos también ejercicios de reeducación respiratoria (pranayama), ideales para aumentar la capacidad pulmonar, oxigenar intensamente el organismo, y entrenar la concentración.

Cada práctica de Yoga finaliza con un ejercicio de relax, caracterizado por una profunda desconstrucción nerviosa y muscular. De esta manera, logramos un intenso efecto benéfico sobre todo el organismo.

Queremos ofrecer a su Institución, un Convenio Colectivo, que haga llegar nuestro trabajo a todos sus afiliados. Este Convenio prevé descuentos para las clases tomadas en nuestro local, así como también la posibilidad de formar grupos en el lugar de trabajo o la sede que los usuarios dispongan.

MARTES y JUEVES
LUNES y MIERCOLES

de 20:00 a 21:00 hs.
de 18:00 a 19:00 hs.

a confirmar

En el local
Sindical

ADES

010

9713412

TALLER REALIZADO EN LA CARPA DE LA DIGNIDAD

L'ESPRIT DE L'ESCALIER

1.- Alguien me contó cuando yo era chico que los franceses decían que hay un espíritu que llaman *l'esprit de l'escalier*. "Debiste haberles dicho esto; tendrías que haber contestado esto otro". A las tres de la mañana, después de haber estado cuatro horas escribiendo en el curso para la Dirección del IPA, me atacó *l'esprit de l'escalier*. ¿Cómo no les dije? ¿Cómo no escribí?...

Es que durante toda la mañana había estado trabajando sobre algún material que me preocupaba del punto de vista teórico y que era como compaginar determinadas reflexiones fundadas en la distinción aristotélica entre *episteme*, *poiesis* y *praxis*, y en las nociones de *téne* y *frónesis*, en relación a la vieja discusión sobre lo que puede ser enseñado, sobre qué es la educación y, más precisamente, si la *areté* puede ser enseñada (o sea, si es posible educar). Y quería vincularlo con la Reforma Educativa actual, (que se me hace tecnicista y conservadora) teniendo en cuenta un viejo texto de Tedesco en que define la actividad pedagógica o docente, como un *trabajar* y uno más reciente en que Rama, el año pasado, dirigiéndose a directores y aspirantes a directores de IFD (en un curso al que no se me permitió asistir porque tengo más de 45 años y menos de dos títulos) dijo algo respecto al cambio en el mundo y a la acción educativa.

2.- Dijo el Prof. Rama algo así como que (el *esprit* me prohíbe ir a buscar la cita exacta o escuchar el cassette) (a) el mundo actual se define por la globalización y es algo que no está en nuestras manos cambiar, para indicar acto seguido que (b) es imperioso actuar para que el Uruguay se adapte a ese mundo (que se ve que no lo incluye y que

no "le queda bien"), siguiendo la línea de Dinamarca, Holanda, Nueva Guinea (¿o Zelanda?) y Singapur, (c) que esa acción tiene un aspecto fundamentalmente educativo: hay que preparar recursos humanos aptos a ese mundo, gente capaz de leer manuales y de reacomodarse rápidamente reciclándose para nuevos trabajos, cosa imprescindible ya que (d) el mundo actual cambia permanente y rápidamente.

Uno se calienta un poquito porque ¡vamos! ¡después de Kant, de Marx, de Husserl, de Heidegger, de Gadamer, venimos con que el "mundo" es una cosa que está ahí, fuera de nosotros, que podemos mirarla y admirarla, pero no tocarla ni cambiarla. Es un poco gordo decimos eso después -repito por si no se entendió- que Kant nos enseñó que el mundo no es una cosa, sino, en todo caso, una idea de la razón pura; después que Marx nos dijo que se trataba de transformar el mundo; después que Husserl nos hizo ver que el mundo es una estructura intencional de la conciencia (o algo así), que es un constructo del sujeto; después que Heidegger nos explicó clarito que "el hombre es un ser cuyo ser consiste en comprender", que es historicidad pura, que se hace haciendo su mundo; después que Gadamer -y una mucho más larga tradición hermenéutica- nos mostró que nuestra mirada es siempre interpretación, que ella solita cambia al mundo y que cambia ella en cada interpretación, y que la historia y el mundo no caben en la conciencia porque ella misma es histórica y mundana.

En fin: que el mundo no es una cosa sino una imagen que nos hacemos para ubicarnos y dar sentido a nuestra

TALLER REALIZADO EN LA CARPA DE LA DIGNIDAD

acción, es algo que no tiene derecho a ignorar quien rige la educación de un país. Porque de lo contrario cae en presentar su imagen como la realidad; o sea, en atribuir a la realidad -sin discusión ni crítica- las características de su imagen del mundo.

3.- Y estas características son su *inmutabilidad*, su *ineluctabilidad*, su *independencia de nosotros* que, ante ese mundo, *nada podemos hacer sino aceptarlo*, contemplarlo, admirarlo y aún *quererlo*. No somos responsables del mundo; es la *realidad* en la que nos tocó vivir; no podemos *hacernada*, somos *impotentes*. Nosotros, *impotentes* ante la *globalización*, debemos aceptarla hasta con alegría y entusiasmo (pese a sus siempre *provisorios* y siempre *otros* marginados, muertos de hambre, masacrados, etc.) como Edipo en Colonna acepta su destino de parricida e incestuoso y se gana la apoteosis (no se si se va al cielo o si se gana la inmortalidad)...

Lástima que me acuerdo de una referencia de Chesterton, en no sé cual de sus novelas, en que le hace decir a uno de sus personajes, refiriéndose a un asesino que ha logrado transmitir a sus perseguidores una imagen tal de la realidad en que *parece* que nada puede hacerse (el tal asesino se presenta como poseyendo poderes mágicos o algo así): "Todos estos demonios buscan siempre *hacernos creer que no podemos cambiar las cosas para reducirnos a la impotencia*".

4.- Una escucha rápida y desatenta se sorprende de la incoherencia básica del discurso del Prof. Rama: el mundo es *inmutable*/ el mundo cambia rápidamente. Pero esta contradicción oculta la consistencia profunda que descubre una escucha más atenta: los cambios del mundo son algo que ocurre *necesariamente, ineluctablemente*, sin intervención de los hombres. Al menos, sin la intervención de estos pobrecitos hombres uruguayos de carne y hueso. Tal vez tenga que ver con la acción de otros -ellos, los de Wall Street, las multinacionales, el Pentágo-

no-, más bien dioses, por el poder que concentran. Pero en realidad aquí, si uno considera otros textos, advertirá que también se excluyen los dioses, quizás porque los pobres dioses no son tan poderosos: ¡son tan parecidos a los hombres que capaz que a éstos se les ocurre sublevarse! Y, desde el fondo de su siglo XVI La Boétie sigue soplándonos al oído que es fácil: basta con negarse a obedecer...

Así que mejor olvidarse de los dioses y atribuir la *ineluctabilidad* al destino, al azar, al hado, como se hace desde antiguo. O al mercado, a las leyes inmutables de la economía, como se hace ahora. O simplemente decirlo así nomás, como cosa obvia, con algo de resignado sermón de cura triste: "no está en nuestras manos cambiarlo". Y punto. Era sabio el viejo Bakunin cuando decía que "*sólo quien intenta lo imposible realiza lo posible*".

5.- Lo peor del caso es que el Prof. Rama no sólo transmite su imagen de mundo inmutable a sus partidarios, a los que *preparan* su discurso. También nos lo transmite a los demás. Es interesante ver cómo *producimos* nuestra propia impotencia.

Por un lado: ¡es tan poderoso Rama!; ¡tiene tanto apoyo político! (ningún grupo político le pide las más mínimas cuentas de nada ¿viste?; ni siquiera el Frente Amplio lo critica; es más, cuando el FA tenga el gobierno, al frente de la educación estarán los frentistas que hoy colaboran con el Prof. Rama); ¡cuenta con tantísimo dinero de sus amigos o amos del Banco Mundial, del BID, del imperialismo yanqui,... de los ciegos, de los dioses, del destino!, ¡hay tantos y tantos que le van aceptando carguitos, que a nadie importa si naciste honraol! Y además hay que vivir, ¿viste? Yo tengo familia. Y si no agarro yo, agarra otro y es peor. Y además. ¡de adentro lo podemos cambiar! Notable como se repite la misma inconsecuencia dado el maravilloso y omnisciente poder de los dioses?

TALLER REALIZADO EN LA CARPA DE LA DIGNIDAD

Por otro lado: no hay que preocuparse; ¿te enteraste que el propio Sanguinetti lo llamó al orden por declaraciones que hizo?; ¡la Justicia está muy molesta por las expresiones del CODICEN! ¡Rama ya se gastó toda la plata!; ¡el Parlamento está muy preocupado por los gastos y le va a cortar el chorro!; ¡tiene que mostrarle resultados a la gente de los organismos multinacionales de financiación y sólo unos pocos se inscribieron en los CERPS!; ¡no va a poder generalizar la reforma del ciclo básico porque no tiene locales y porque le va a salir mucho más caro de lo previsto!; ¡hasta Lacalle lo critica! En fin: que desde hace más de un año la reforma está boqueando y en cualquier momento se acaba. Y en el peor de los casos ya vendrán las elecciones y el pueblo elegirá a los buenos y los buenos pondrán a otro que va a hacer las cosas bien. Así que no pienses más, sentate a un lao: igual sos honrao.

6.- Con el Esprit ya algo cansado (me dejé el reloj, no sé la hora: pero ¡qué tarado, si estaré dormido, si esta maquinita tiene reloj! son las 5:26 Reloj - 2/09) pero que quiere que la siga un poco porque me dejé demasiadas cosas en el tinero (no me sirve más la imagen: si dijera "me dejé las cosas en la computadora" ya las tenía hechas). Obvio. Estoy divagando. Es que huyo de lo que viene porque es difícil para estas horas de la madrugada. Pero el Esprit hay que aprovecharlo que ya se me va a la coña solo de tanto en tanto. Tiene otro nombre también en francés le Saint Esprit.

El otro aspecto que se me quiere escapar es el tema que viene de Aristóteles. Resulta que éste para hablar de las virtudes (areté) digamos intelectuales distinguía entre las disposiciones (exis) del alma científica (episteme), técnica o artística (téjne) y práctica (praxis).

La episteme se refiere a las cosas necesarias o que no pueden cambiar: es decir, se refiere a lo que hoy llamaríamos ciencias formales, donde impera la deducción a partir de axiomas donde se trata de poseer el objeto, llegando a

conclusiones necesarias. Ahí las virtudes correspondientes son varias (que no me interesan ahora) y pueden ser enseñadas.

Respecto a las cosas que pueden ser de otro modo, que son contingentes, que pueden cambiar, nuestro buen viejito griego distingue entre las exis y aretés que se refieren a la producción (poiesis) de objetos y a la acción (praxis).

La producción (no la posesión) de un objeto requiere téjne, un saber hacer determinado; hay un modo óptimo de producir determinado objeto y el que posee la téjne puede parcialmente enseñarla a otros: esto se hace así y así: usando esto; así no; así está mejor, etc. (si no se tiene cierta exis la cosa es más fácil, pero se puede). El fin de la producción no está en el objeto producido; éste es siempre para otra cosa. Produzco una silla con el fin de sentarme; produzco un televisor para divertirme... La producción y la técnica, se mueven en el plano de los medios.

La acción (praxis), en cambio, no trata de poseer objetos ni de producirlos: sólo trata de actuar bien para realizar su fin: la felicidad. La felicidad, a su vez es una acción (aunque para Aristóteles sea, la contemplación, la teoría): es lo mejor que el hombre puede hacer. Y esto es una virtud, una areté, la prudencia (frónesis), que es un actuar bien, un actuar acompañado de reflexión que no tiene recetas. Quiero decir: la acción no depende del conocimiento. Así la ética (realizar una buena vida), y la política (realizar una buena sociedad) y la educación (realizar nuevos hombres libres) no dependen del conocimiento pues no pertenecen al campo de la producción sino al campo de la praxis. No son cuestiones científicas ni técnicas, sino prácticas. La areté respectiva, la frónesis no puede ser enseñada del mismo modo que los conocimientos de las ciencias formales ni como las técnicas de producción. Sólo puede formarse en el discípulo la dispo-

TALLER REALIZADO EN LA CARPA DE LA DIGNIDAD

sición de actuar bien; la cual, a su vez, puede ser aceptada o no libremente por el discípulo, pues se trata de la formación, justamente, de seres libres con capacidad de deliberar y decidir autónomamente en cuestiones prácticas.

¿Quedó claro? NO sé. En todo caso: ¿se ve que para el Prof. Rama el mundo es algo que se contempla y cumple el papel de los axiomas en el campo de la episteme, es decir, de las ciencias deductivas de lo necesario? ¿Queda claro que el campo de lo necesario es el de las ciencias formales, digamos de la matemática y de la lógica y que atribuirle al mundo tal necesidad (sobre todo si por mundo que oculta la maldad que hay en él, que cumple la función de poner fuera de toda crítica, como si se tratara de axiomas, todas las atrocidades que nos es dable ver en el mundo actual?); ¿se advierte que es una renuncia a comprenderlo -no sólo a transformarlo- y con ello a comprender al hombre, de acuerdo a lo dicho por Heidegger?; ¿se advierte que con ello se pone al hombre al servicio del mundo, es decir, al servicio de una imagen del mundo consistente en cosificar y eternizar el sistema actual?

¿Queda más o menos clara la relación con la visión técnica de la educación? En ese nivel sí que podemos actuar, según esta visión, pero como productores. Como

productores de determinado tipo de hombres (¡ay, no, ni siquiera!, de determinado tipo de recursos humanos) que, como queda dicho, esos productos no son fines, sino medios. En este caso, medios para el mercado. La educación es productora. Productora de hombres a pedido (perdón, a demanda), de hombres a la medida de las "necesidades"... del mercado. Fábricas de piezas de recambio para el sistema de producción capitalista de alta tecnología. Notable.

¿Se puede sospechar a partir de esto que la educación, quiero decir la formación de las personas consideradas como fines en sí mismas y nunca como medios, la formación de seres libres, no de servidores; de gente capaz de valerse por sí misma, sin tutores, es una praxis que no tiene nada que ver con la propuesta del Prof. Rama?

Espero que sí. Estoy muy cansado. Me duele la espalda. Son las 6:10 y hay que empezar la jornada. Así que la dejo acá.

Merci bien, l'esprit. Mais tu laisses ma "pauvre carcasse" en tremblant. Et bien: elle tremblera bien plus...

Mauricio Langón. 6:13. Relej - 2/09. 1997

C U R S O T A L L E R

Sábado 11 de Octubre
9:00 a 12:00 y 14:30 a 17:30 hs.

TEMA: « 80 años de la Revolución Rusa ».

A cargo de Julio A. Louis

ADES

014

8743412



CARTELERA CULTURAL

Si tenés tiempo, ganas, \$, o buena compañía, andá a mirar, escuchar, sentir y deleitarte con:

En el Cine: "Cigarros" Wayne Wang

Nuevo Ambassador 2 (18:45 - 20:45 - 22:45)

Puntas Carretas 3 (18:10 - 20:20)

(Vier. y Sab. 0:20)

"Todos dicen que te quiero" Woody Allen

Libertad (16:35 - 18:30 - 20:25 - 22:20)

(Sáb. 0:25)

Alfabetas 1 (18:50 - 20:40 - 22:40)

"Sostiene Pereira" Roberto Faenza

Ultimo fil de Mastroiani

Alfabetas 3 (18:40 - 20:30 - 22:30)

"Tanisplotting" Gillio Pontecorvo

Sala Cinemateca

Para Leer:

"La Historia de la Literatura Uruguaya" Recopilación de autores Tomo 1 Banda Oriental.

En el Teatro: "La Valija" de Julio Mauricio

Teatro Circular

"Sacco y Vanzetti"

Teatro El Galpón



A.D.E.S. - ASOCIACIÓN DE DOCENTES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA
Solicitud de Afiliación (Reafiliación)

Nombre: _____
Dirección: _____
Asignatura: _____
Liceo en el que tenga más horas: _____

Declaro que conozco los Estatutos y me comprometo a cumplirlos. Autorizo a la División Hacienda de Enseñanza Secundaria a retener de mis haberes el importe de mi cuota social, el cual será el que fija la Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria (ADES). Dejo constancia de que dicho importe será retenido en forma mensual y en todos los casos, los pagos se computarán en favor de la Asociación de Docentes de Enseñanza Secundaria (ADES).

Fecha: _____ Firma: _____
Contraluma: _____

Socios que lo presentan:
1) _____
2) _____

015

9713412

FEDERACION NACIONAL DE PROFESORES DE
ENSEÑANZA SECUNDARIA DEL URUGUAY (FENAPES)

Juan Carlos Gómez 1459 - Telefax: 95 34 80

OCTUBRE - 1997



SETIEMBRE MOVILIZACIONES Y SANCIONES



El mes de setiembre llevó la situación en Secundaria otra vez al tono crítico; ocupaciones de liceos, desocupaciones con la policía, cierres, amenazas de sanciones. Simultáneamente, el conflicto de los docentes, sus declaraciones a la prensa, su movilización, la CARPA.

La otra cara fue la presencia de las autoridades. La presencia siempre intimidadora, la exigencia de un orden sin razones, la imagen de autoridad. Siempre ausente el diálogo.

En el tercer año de Reforma Educativa, toda la sociedad ha dicho NO a ESTA REFORMA. Pero la defensa del proyecto estuvo siempre jugada al comportamiento ciego del CODICEN de seguir adelante. En estos últimos meses se agregó la solitaria voz del presidente Sanguinetti,

Ahora bien, si toda la sociedad criticó de alguna forma el proyecto educativo, si el cuerpo especializado en todos sus niveles (ATD, técnicos, sindicatos, asociaciones de asignaturas, etc.) lo ve negativamente, ¿cabe seguir insistiendo en la imposición? ¿el intercambio de ideas es una categoría perimida?

Esta preguntas preguntas están agravadas por el ambiente de corrupción que se rodea a toda la Reforma. Las listas de adherentes-asesores del proyecto de Reforma publicadas por el Semanario Patria (que bien se sabe que no es publicado ni por docentes ni sindicatos) con altas remuneraciones en dólares, eran manejadas por todo el mundo. Es muy probable que haya precisión asombrosa de esta publicación, pero la sociedad entera sabía que la adhesión a la Reforma tenía "otras razones".

Las preguntas no respondidas y este clima de corrupción no esperado están en la base de la respuesta juvenil. Hoy las autoridades piden sanciones, hablan de orden. Caracterizan los comportamientos de los estudiantes con los adjetivos más agresivos. Pero no ha existido nunca un comportamiento por parte de las autoridades que jerarquice su calidad de autoridades o de docentes.

Perdieron su capacidad de autoridad porque perdieron su capacidad de convencer. El que no convence y es inflexible en sus fundamentos, no es autoridad. Es posible que la estadía en el extranjero haya hecho perder la sensibilidad a algún empleado de organismos interna-

cionales, pero los uruguayos tienen una experiencia de doce años de comportamientos de este tipo. Acá se sabe que al fin todo se viene abajo.

Perdieron su capacidad docente, porque no es de docente exigir a los adolescentes comportamientos que ellos no tienen. No podemos exigir respeto, si no tenemos respeto.

Los docentes que integran el sindicato de FENAPES, trabajan todos los días en sus liceos. Conocen lo que es poner límites a los estudiantes. Pero eso, es parte de su tarea docente. Son concientes que el orden y el comportamiento son producto del diálogo y si alguna vez llegan a sancionar a un alumno, es precisamente porque éste, rompió las leyes de ese diálogo. Eso es ser docente. Las autoridades del CODICEN y de pronto las de Secundaria han invertido los términos. Su sanción es la sustitución del diálogo.

Esto no lo va aceptar ni el estudiantado, ni los docentes, ni la sociedad. Es un problema de tiempo. Una vez, hace poco, los uruguayos esperamos doce años. Probablemente esta vez, esperemos un poco menos.

"IPARECE MENTIRA..."

DECLARACIÓN DE LA FEDERACIÓN NACIONAL DE PROFESORES

Montevideo,
14 de setiembre de 1997

Ante los sucesos ocurridos en las dos semanas anteriores referidos a las desocupaciones y cierre de locales liceales y del IPA por parte de las autoridades FENAPES señala :

Sobre el cierre de los Institutos de Formación Docente.

Que en estos últimos años se ha venido desarrollando un proceso de destrucción del Instituto de Formación Docente como parte de un plan de reforma inconsulta de la enseñanza que se ha apoyado en el desmembramiento del cuerpo docente su capacitación para el centro de la calle Asilo y la continua desatención a los justos reclamos de sus alumnos y profesores.

Que este proceso ha alcanzado su punto más alto hasta el momento en el cierre del Instituto por tiempo indeterminado que ocurrió el día miércoles 10 del corriente mes.

Que los hechos responden a un estilo de gestión en donde ni los docentes, ni los estudiantes, ni el Consejo Asesor y Consultivo, ni las ATD son informados por las vías pertinentes y deben enterarse de estos hechos a través de la prensa.

Que la gravedad de estos hechos, que atenta contra los legítimos derechos de estudiantes y profesores a

recibir e impartir educación sin la explicitación clara de la normativa que lo justifique, se profundiza ante las declaraciones de la Directora de Formación Docente, a los medios de prensa que dejan entrever que éste podría ser el momento oportuno para realizar las reformas curriculares que sitúen al Instituto en el marco de las necesidades de la Reforma.

Ante esta situación, FENAPES exige la inmediata reapertura de los Centros de Formación Docente, patrimonio cultural de nuestra mejor tradición educativa, y alerta sobre las intenciones del CODICEN de reestructura de los mencionados Institutos.

Sobre la desocupación y cierre de liceos

Que en estas dos últimas semanas han ocurrido desocupaciones de locales liceales con el uso de la fuerza pública y el consiguiente cierre de los mismos decretado por el CODICEN, en principio, hasta el martes 23.

Que los argumentos esgrimidos por las autoridades de la enseñanza, además de ser inconsistentes en muchos casos, demuestran la incapacidad para asegurar el conjunto de los estudiantes el normal desarrollo de la labor educativa.

Que esto se agrava con la actitud recurrente de apoyarse en el empleo de la policía en lugar de buscar salidas de diálogo normales en cualquier instancia educativa.

Que preocupa la actitud de muchos directores, que ante cualquier situación conflictiva con los estudiantes, recurren a medidas de corte autoritario y represivo que provoca la reacción de los estudiantes.

Que esto se enmarca en la política del CODICEN : implementa una reforma sin discusión con los actores

educativos y frente a las críticas y a las medidas que éstos plantean responde con la represión.

En función de lo anterior, FENAPES responsabiliza al CODICEN de las consecuencias que las medidas adoptadas puedan acarrear y exige la inmediata reapertura de los locales cerrados.

FENAPES - ASAMBLEA NACIONAL DE DELEGADOS PIT-CNT

DECLARACION DE LA INTEGRAL DE FORMACION DOCENTE

La Asamblea de la Intergremial de Formación Docente, ante la situación creada por las autoridades de la Enseñanza, DECLARA :

Las actuales autoridades de la enseñanza responden a los intereses políticos de la coalición de gobierno. (Fue el presidente Sanguinetti quien afirmó que "la Formación docente es la tercera pata de la Reforma"). Como es sabido, ha sido un reclamo histórico de estudiantes y docentes la necesidad de que el sistema educativo sea autónomo y cogobernado, esto es, que sea guiado por criterios técnico-pedagógicos, para defender los intereses populares, evitando situaciones como la presente.

La falta de participación de los verdaderos protagonistas del proceso educativo en la planificación e instrumentación de los cambios proyectados para la enseñanza, así como

un total desconocimiento, menosprecio y descalificación de todo el Sistema Educativo de los uruguayos, constituyen la verdadera causa de la crisis que vive hoy la educación nacional.

En el contexto latinoamericano, y en función de similares intereses, se vienen desarrollando una serie de reformas educativas, que responden a los lineamientos del Banco Mundial, la CEPAL y el BID, tal como se puede verificar en los documentos emanados de estos organismos sobre la educación desde 1990, los que las autoridades no difundieron.

Los docentes uruguayos hemos sido históricamente agentes y promotores de los diferentes cambios sociales y culturales de este país, por lo cual tenemos una posición positiva, que no puede ponerse en duda. Eso no significa aceptar cualquier estrategia de cambio como buena por sí. Nos oponemos a los cambios instrumentales desde fuera y en forma paralela al sistema, apoyados en una concepción de que una orden "externo y experto" puede solucionar un aparente "caos" interno (6a. ATD Nacional de Formación Docente, julio de 1997).

Rechazamos el estilo de gestión que realiza esta Reforma neoliberal a través del vaciamiento de funciones y contenidos de las instituciones educativas legales y la creación de estructuras paralelas que, disponiendo de medios y recursos abundantes, adquiridos por endeudamiento externo, son las que ejecutan los lineamientos provenientes de exterior.

Los Institutos de Formación Docente están sufriendo el ataque de esta política: liquidación del Instituto Nacional de Enseñanza Técnica, formador de docentes de UTU, del Instituto Magisterial Superior, institución de post-grado que no ha dictado un solo curso en más de dos años; plan de eliminación de profesorado de los Institutos de Formación Docente del Interior, donde ya se anun-

cia la no inscripción en varios de ellos, el desconocimiento de los egresados del post-grado del IPA, etc. En cambio se inventa el "Instituto de Capacitación" de la calle Asilo, puesto a todo lujo, donde todos los cargos son de designación directa y los breves cursos, de calidad dudosa.

Ante todo esto, las declaraciones de la Directora de la Dirección de Formación Docente, Prof. Susana Vázquez a la prensa (Revista TRES), del 5 de setiembre, actúa como detonante de la profundización del conflicto en el IPA y en el Instituto Normal de Montevideo. Allí, anuncia la destructuración del IPA para convertirlo en un híbrido "parecido al de los Centros Regionales de Profesores", formación docente paralela que ya funciona en el interior y cuyo currículo completo NO es conocido públicamente hasta la fecha. Este sistema, que estudiantes y docentes saben que rebaja claramente la calidad de la educación, ha sido rechazado por las Asambleas Técnico-Docentes, premios estudiantiles y sindicatos docentes.

Profesores y alumnos nos enteramos de esta grave situación, que afecta directamente nuestros derechos y nuestras vidas a través de la prensa.

Esto se suma a las designaciones directas ("a dedo"), pagadas en dólares, a los gastos faraónicos dedicados al mencionado sistema paralelo, sobre los cuales venimos reclamando, mientras se ahoga en la miseria al sistema educativo legítimo que atiende a la abrumadora mayoría del alumnado nacional.

En la filosofía de la Reforma, la formación docente global, tal como ha sido tradición y patrimonio de este país, es sustituida por la capacitación puntual, corta y dogmática, es decir, que entrena para la obsecuencia.

A la preocupación por el descenso en la calidad de la Formación Docente, se suma nuestra gran inquietud

respecto a la inestabilidad generada por la política de provisión de cargos docentes. Este CODICEN anuncia el llamado a nuevos concursos con nuevas bases que nadie conoce, de asignaturas agrupadas de forma que no se aclaran, pero sí conoce la eliminación de garantías, como el delegado de los concursantes, del que careció, por ejemplo, el reciente concurso para la Dirección del IPA.

Rechazamos las afirmaciones que la Directora Vázquez realiza sobre los actuales docentes del IPA, de los cuales ella formaba parte hasta hace unos meses, a quienes atribuye "el descenso del nivel, el desinterés y las ausencias" (Revista TRES, 5/9/97), como si fueran los responsables de las pésimas condiciones de trabajo a las que son sometidos. Por lo demás, la descalificación de colegas reconocidos por su formación científica y larga trayectoria, resulta totalmente impertinente.

Los docentes, a través de su sindicato, las ATD, y los recientemente instalados Consejos Asesores y Consultivos, tenemos propuestas concretas que apuntan al mejoramiento de los Institutos de Formación Docente en el marco de un Sistema Nacional Único, realmente democrático.

Nos pronunciamos en contra de los lineamientos atípicos y en defensa de la permanencia del Instituto de Profesores Artigas como formador de docentes, histórica y socialmente reconocido tanto en el país como en el extranjero.

Nos pronunciamos una vez más en solidaridad con los reclamos del movimiento estudiantil

!En defensa de la educación pública!

La dignidad nos une

Montevideo,
9 de setiembre de 1997

PROCLAMA EN LA EXPLANADA DEL IPA

18 de setiembre de 1997

Ante la grave situación creada por las autoridades de la enseñanza, declaramos:

Cuando los estudiantes, los docentes, y en general los trabajadores manifiestan en la calle, es porque hay grandes problemas nacionales, que los sensibilizan, los convocan, los mueven para aportar soluciones.

Estamos aquí, como siempre, para construir caminos nuevos, lo que tiene un profundo sentido, especialmente hoy, porque los protagonistas nos encontramos para defender la educación pública de los uruguayos.

Existe una larga historia de luchas sociales que fue conformando un sistema educativo que marca toda una identidad nacional, y que los que estamos aquí, con nuestras memorias sumadas, no estamos dispuestos a perder.

Es claro que existe una crisis en la educación.

¿Quiénes son los responsables? ¿Los estudiantes, los docentes, los trabajadores, los padres? como se ha pretendido en el discurso oficial. ¿O hay otros motivos que no aparecen en una visión simplista y esquemática de la realidad que opone un orden considerado ideal como un caos que lo viene a romper?

En nuestra opinión, las causas de la crisis son principalmente las siguientes:

1) Que las autoridades de la enseñanza responden a intereses políticos que no a lineamientos y criterios pedagógicos.

2) La falta de participación de los

verdaderos protagonistas del proceso educativo en la planificación e instrumentación de los cambios proyectados para la enseñanza.

3) Un total desconocimiento, menosprecio y descalificación de todo el Sistema Educativo de los uruguayos

4) La aplicación de una Reforma Educativa que responde a los lineamientos de organismos de crédito como el Banco Mundial, la CEPAL y el BID, tal como se puede verificar en los documentos emanados de los mismos en los últimos años que las autoridades no difundieron.

5) Que por definición, prepara mecánicamente para un mercado de trabajo que ni siquiera existe en el Uruguay, y que niega que la educación debe preparar para la vida, de la que el trabajo forma parte.

6) El estilo de gestión que vacía las instituciones educativas legales de contenido.

7) Por el contrario, crea un sistema paralelo, con abundantes recursos y medios adquiridos por endeudamiento externo que pagará toda la población y que sin embargo beneficia a unos pocos.

Los Institutos de Formación Docente están sufriendo el ataque de esta política: liquidación del Instituto Nacional de Educación Técnica, formador de docentes de UTU; del Instituto Magisterial Superior, institución de post-gradado que no ha dictado un solo curso en más de dos años; plan de eliminación del profesorado de los Institutos de Formación Docente del Interior, donde ya se anuncia la no inscripción en varios de ellos, el desconocimiento de los egresados del post-gradado del IPA, etc.

En cambio se inventa el Instituto de Capacitación de la calle Asilo y los CERP en el Interior, puestos a todo lujo donde todos los cargos son de designación directa y los breves cur-

sos, de calidad dudosa.

Las autoridades desconocen los planteos de los organismos democráticos de consulta, como las ATD y los CAC, electos por el conjunto de los involucrados en el proceso educativo.

Las designaciones "a dedo" pagados en dólares a unos pocos fieles al actual sistema, mientras ahoga el resto de los docentes en la miseria salarial y la incertidumbre laboral, que son los que atienden a la mayoría del alumnado nacional.

Todo esto crea una situación de incertidumbre social, que tiene como colorario el cierre de la Formación Docente de Montevideo, y especialmente, del IPA por tiempo indeterminado, hecho que sólo conoce precedentes en períodos autoritarios. En el caso del Instituto Normal se alega la curiosa razón para su cierre de un misterioso apagón, que coincide con la profundización de las medidas estudiantiles en el IPA.

Los docentes uruguayos hemos sido históricamente agentes y promotores de los diferentes cambios sociales y culturales de este país, por lo cual tenemos una posición positiva que no puede ponerse en duda. Eso no significa aceptar cualquier estrategia de cambio como buena por sí. Nos oponemos a los cambios instrumentados desde fuera y en forma paralela al sistema.

En la filosofía de la Reforma, la formación docente global, tal como ha sido tradición y patrimonio de este país, es sustituida por la capacitación puntual, corta y dogmática, es decir, que entrena para la obsecuencia.

Reivindicamos la Historia de la Formación Docente en el país, basada en una filosofía amplia, plural, humanista, de contenido científico, formadora de individuos críticos, libres y creativos de la cual el IPA es una de sus mejores representaciones. Nos pronunciamos en defensa de la permanencia del Instituto de Profesores Artigas como formador de docentes, histórica y socialmente reconocido tanto en el país como en el extranjero.

En toda crisis, como esta que vivimos, en nuestras cabezas se agolpan las preguntas, los miedos, y hasta la insatisfacción. A veces las soluciones se van demasiado lejanas sobre todo cuando desde el poder se proclama la oscuridad del "no se puede".

Pero cuando los estudiantes, los docentes, los trabajadores nos unimos, nos organizamos con nuestros proyectos, con nuestra exigencia de participación militante, estamos demostrando que sí se puede transformar la educación, y que será en beneficio de todos los uruguayos, y no para alguna minoría autoritaria.

Ahora hay que abrir todos los centros de estudio. Lo exigimos. Hay que abrir todos los liceos, el Instituto Normal, el IPA, sin condicionamientos.

Y hay que trabajar mucho para asegurar que los docentes y estudiantes, y todos los sectores populares tengan el lugar que reclaman.

Ahora hay que terminar con la represión a gremios y a sindicatos, para continuar por un proceso de verdadera participación ciudadana.

Y todo esto es posible porque entendemos que es necesario.

Y lo estamos haciendo juntos porque tenemos algo que no tiene ningún mandón: la dignidad de un pueblo trabajador que camina hacia el futuro.

Adelante compañeros. La educación no se vende, se defiende, porque las ideas no se desalojan y la dignidad nos une.

CUANDO NOS GOBIERNAN LOS MIEDOS

En las últimas semanas hemos asistido a un proceso deliberado que ha culminado con el cierre del Instituto de Profesores Artigas. En medio

de un largo conflicto las autoridades han optado por profundizarlo pese a sus propias convicciones. Dicho cierre no es otra cosa que provocar un enfrentamiento que las autoridades "quieren evitar".

Las motivaciones "oficiales" no han quedado todavía claras. El discurso de las autoridades parece ser meramente represor. El análisis de sus argumentos -poner orden, apaciguar los ánimos, llamar a los estudiantes a la reflexión, llamar la atención sobre decisiones gremiales antidemocráticas- supone un autoritarismo intolerante enmascarado en un paternalismo sin límites.

La prueba más fehaciente de dicho autoritarismo es la citación de Profesores del IPA por parte de la Dirección de Formación Docente para colocarlos en una situación de denuncia de sus propios estudiantes: se les han mostrado fotos a más de un profesor para que identifique las caras de ciertos "activistas" con fines bastante poco claros.

La directora de Formación Docente -puesto de confianza que no ha tenido el reconocimiento de ninguno de los organismos habilitados (ni de las RSD, ni del CAC)- llama abiertamente antidemocráticos a los gremios estudiantil y docente. Sin embargo, su cargo no parece ser un ejemplo de elección democrática ya que ni medio concurso ni fue avalado por los organismos competentes.

Su compromiso con la Reforma, por otra parte, parece ser innegable, ya que declaraciones en medios de prensa han dejado en claro su esperanza de empezar el nuevo año lectivo con un IPA reformado.

Los supuestos cambios curriculares que esto implicaría nunca fueron comunicados en forma oficial al cuerpo de profesores del IPA.

Se habilita el período de exámenes -setiembre-, a puertas cerradas y con un estricto control de ingreso. El IPA se ha convertido en un símbolo, bastión inexpugnable.

Los profesores que han decidido, ante la incertidumbre de los estudiantes de poder rendir sus exámenes

finales, a facilitarles materiales para la preparación de los mismos, han sido intimados con resoluciones que les prohibirán participar en los llamados "contracursos" volviéndolos cómplices compulsivos de los organismos de poder.

Frente a estos acontecimientos tan incontrovertibles no nos queda más que citar una frase de la profesora Susana Vázquez: "así empezó el fascismo".

CARPA, DIGNIDAD Y DESPUES...

Los primeros días de setiembre la instalación de la Carpa de la Dignidad en la Plaza 10. de Mayo colocó otra vez el tema de la enseñanza en la discusión no sólo a nivel docente sino también en la opinión pública. Temática que si bien en nosotros está presente a nivel general había perdido espacio, la Carpa y las actividades en torno a ella (Montevideo e Interior) sirvió para retomar el tema de por qué rechazamos esta reforma educativa y nuestras condiciones de trabajo y salariales.

Frente a los proyectos regionales de reforma educativa que nos alcanzan y por tanto la dignidad nos une, creemos oportuno publicar el material acercado por compañeros de CTERA.

QUE RECLAMAMOS LOS DOCENTES ARGENTINOS ?

Desde el 2 de abril los docentes argentinos estamos realizando un ayuno frente al Congreso Nacional reclamando la sanción de una Ley de Financiamiento Educativo, es decir fondos presupuestarios para el sostenimiento de la Educación Pública.

Esta medida es resuelta por un Congreso de nuestro gremio, CTERA, como forma de denuncia y de lucha ante la situación de profunda crisis educativa que al inicio del ciclo lectivo se expresaba con mayor crudeza en distintas provincias argentinas (San Juan, Río Negro, Neuquén, Jujuy) donde la situación salarial de los docentes es gravísima, deudas salariales, pagos de bonos, rebaja salarial. A esto se sumó la brutal represión ejercida por la gendarmería de Neuquén que costara la vida de la trabajadora Teresa Rodríguez.

CUAL ES LA POLITICA EDUCATIVA DEL GOBIERNO ?

El gobierno nacional pretende aplicar la Ley Federal de Educación - recientemente sancionada - cuyo objetivo es la instrumentación del ajuste económico en el campo educativo.

La supuesta reforma educativa oficial significa en los hechos :

El vaciamiento de la escuela pública

La fracturación del sistema educativo.

La profundización de las diferencias entre quienes acceden sólo a una educación básica formadora de mano de obra barata en función de

las necesidades del mercado y una educación de calidad para una minoría privilegiada.

El desentendimiento del gobierno de lo que es una de sus funciones indelegables : el mantenimiento de la Educación Pública.

Una política salarial que condena a los trabajadores de la educación a suelos de hambre (300 de salario inicial) en detrimento de la calidad educativa.

La desinversión que agrava y profundiza las condiciones deplorables para enseñar y aprender.

Falta de capacitación docente.

Marginación de los trabajadores de la educación y la comunidad educativa en la elaboración de la política educativa impuesta autoritariamente por la autoridad educativa.

NUESTRO COMPROMISO

La Educación Pública argentina ha cumplido históricamente un papel fundamental en la democratización de la sociedad, en la conformación de nuestra identidad nacional a través de la incorporación del pueblo al mundo de la cultura, del trabajo, de la ciencia y la tecnología.

El pueblo argentino y los docentes como parte de él valoramos y queremos entrañablemente a nuestra escuela pública. Sabemos que nuestro destino y el de la patria está indisolublemente ligado al destino de la Escuela Pública. Por eso no estamos dispuestos a resignar este derecho ni a ser testigos pasivos de su destrucción.

Como todos los días desde las aulas, nuestro compromiso es con nuestros alumnos, con un presente y un futuro dignos que ellos se merecen, que todos nos merecemos.

Por eso luchamos. Por eso estamos aquí

CTERA - Confederación de Trabajadores de la Educación de la República Argentina -

Setiembre 1977

Buenos Aires,
Carpa Blanca de la Dignidad
2 de setiembre de 1997

CARTA ABIERTA A NUESTROS HERMANOS URUGUAYOS

Su usted da vuelta esta carta se encontrará con un listado muy claro y preciso de las razones y sinrazones que explican y motivan el prolongado conflicto educativo que nos lastima día a día a los argentinos en general y a los maestros, profesores, estudiantes y padres en particular.

Pero aquí en estas líneas, lo distraemos un momento en su quehacer cotidiano para darle un abrazo. Sí, un profundo y cálido abrazo rioplatense mientras al oído le susurramos un : gracias por tanta solidaridad.

Los maestros que ayunamos desde hace más de 150 días en defensa de nuestros derechos y de la Escuela Pública sabemos que no es por casualidad que las primeras voces solidarias - "estamos junto a ustedes" - "fuerza, no aflojen" - "adelante compañeros" -, partieron desde esta orilla oriental de la Patria Grande que nos cobija a todos. Cuando recién instalábamos nuestra Carpa Blanca, en pleno centro porteño, para la molestia de las minorías y la esperanza de nuestro pueblo, las manos fraternas de don Mario Benedetti, Eduardo Galeano, Daniel Viglietti, Araca la Cana, Jaime Roos y tantos, tantos

otros como los Compañeros educadores uruguayos y del PIT-CNT, empezaban a abrazarnos con un canto de coraje, de ternura y alegría.

Por eso... gracias !!

Y decimos que no es por casualidad porque la historia de ambos pueblos así lo demuestra.

Jamás nuestros pueblos se enfrentaron. Y es así, porque ustedes y nosotros sabemos que somos un mismo pueblo. No está demás, por si acaso contar que somos muchos, muchísimos los maestros argentinos que en las aulas honramos a nuestro prócer Don José Gervasio Artigas.

Porque así lo sentimos. A contramano de cierta "historia oficial" que nos impusieron en los textos pero no pudieron hacerlo en la memoria colectiva.

Cuando la noche de las dictaduras oscureció las dos orillas del Río de la Plata, los verdugos no nos preguntaban si éramos "argentinos" o

"uruguayos"; bastaba con ser un trabajador que luchaba por sus derechos, un hombre libre.

Allí están Zelmar Michelini y tanto otros compañeros como doloroso testimonio.

Desde esta historia común venimos. Por eso : Gracias

Y hoy, que se renueva el apoyo caluroso del pueblo argentino manifestado en un desfile incesante de miles y miles de compañeros que se acercan a nuestra carpa, allá en Buenos Aires para acompañarnos con una canción, con un matecito caliente, con una carta, con un gesto de amor solidario ("de amor sin dudas", nos dirá don Alfredo Zitarrosa) hoy, más que nunca nos acordamos de ustedes. Por eso cruzamos el charco para compartir esta humilde gesta con ustedes, una gesta que no es nuestra, es de la gente, es de la alegría, es del canto, es del compromiso con ustedes.

Por todo esto, hermanos uruguayos gracias.

Maestros Ayunantes
de la Argentina - Carpa Blanca
de la Dignidad

¿QUÉ HACEMOS NOSOTROS?

La Carpa y las movilizaciones estudiantiles han vuelto a poner el tema enseñanza en la discusión de todos ¿Cómo seguimos nosotros el resto del año lectivo y cómo nos preparamos para el 98 ?

La Asamblea de Delegados de setiembre entendió que este era el momento oportuno para que a través de CESU se convoque a la reinstalación de la tripartita con el objetivo de negociar salario y condiciones de trabajo, asesorados por el equipo de economistas contratados por FENAPES.

También se está preparando una campaña nacional de propaganda a través de un logo que sensibilice e identifique a aquellos que defendemos la educación pública basada en la participación democrática de los involucrados.

El 6to. Congreso de FENAPES resolverá cómo terminar este año y cómo comenzar el próximo.

PROYECTO DE ESTUDIO DEL PRESUPUESTO EDUCATIVO DE LOS ECONOMISTAS CONTRATADOS POR FENAPES

I Análisis de la metodología presupuestaria.

II Análisis definidos en la asignación de partidas.
Estudio cuantitativo de evoluciones y contenidos en las partidas.
Fuentes de funcionamiento.
Condicionamientos.

III Estudio de la tarea docente.
Las implicancias del presupuesto vigente, y de las Rendiciones de Cuentas.

Estudio de propuestas en función del perfil de la tarea docente.

IV Conclusiones preliminares y elementales para propuestas

V Análisis de funcionamiento del CODICEN
En función de limitantes temporales, el estudio metodológico y el cuantitativo se llevarán en forma paralela y las conclusiones basadas en asignaciones del gasto precederán a los trabajos sobre la metodología.

Tiempo del trabajo

Parte II - 1/9/97 - 30/9/97
Parte III - 1/10/97 - 30/10/97
Parte IV - 1/11/97 - 30/11/97 (Eventualmente, este período también será utilizado para profundizar en elecciones de los puntos anteriores).

La V parte, se iniciará en marzo 1998.

Costo del trabajo período 1/9/97 - 30/11/1997 - U\$S 700 (dólares)

CARTA A LA DRA. ANALÍA PIÑEYRÚA

Montevideo,
26 de setiembre de 1997

Sra. Ministro de Trabajo y Seguridad Social
Dra. Analía Piñeyrúa

La Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza se dirige a usted para solicitar una entrevista a los efectos de concertar la instalación de una Comisión Tripartita, que como instancias anteriores, asuma el estudio de los aspectos salariales y de condiciones laborales de común interés.

Sin otro particular, la saluda atentamente por la Coordinadora de Sindicatos de la Enseñanza (CSEU).

Prof. Carlos Barcció

PEDIDOS DE ENTREVISTAS

Montevideo,
15 de setiembre de 1997

Sra. Directora de Educación Secundaria
Inspectora Lilia Indarte
Presente

El Comité Ejecutivo de la Federación Nacional de Profesores se dirige a usted a los efectos de solicitar una vez más una entrevista con el Consejo que usted preside.

El tema de esta entrevista es naturalmente la problemática que afecta los centros educativos de Secundaria.

Varios problemas concitados con las autoridades policiales exigen un ajuste de los comportamientos de todos los involucrados.

Es en ese marco que la Federación Nacional de Profesores ve como necesaria la realización de esta entrevista en términos inmediatos.

Carlos Barceló - Carmen Cardozo

Montevideo, 15 de setiembre de 1997
Sr. Presidente de la Comisión de Educación y Cultura de la Cámara de Representantes
Sr. Eduardo Rodino
Presente

El Comité Ejecutivo de la Federación Nacional de Profesores (FENAPES), solicita por su intermedio ser recibido por la Comisión que usted preside.

El motivo de dicha solicitud es la exposición que esta Federación cree oportuno realizar sobre los acontecimientos que afectan los centros de Enseñanza Secundaria.

CARTA DEL COMPAÑERO ALFREDO SPADONI

El compañero Spadoni, renunció a su cargo de Secretario General de Fenapes en junio de este año. Recientemente, el 13 de setiembre presentó una nota que fundamenta su renuncia. El compañero pide que se publique su nota. En ese contexto, el Ejecutivo atiende su pedido.

Montevideo,
13 de setiembre de 1997

Compañeros de Fenapes:

Quiero, por la presente hacer efectiva por escrito la renuncia a mi cargo de Secretario General de la Federación, que fuera presentada verbalmente al Comité Ejecutivo del día 14 de junio y aceptada por otro Comité Ejecutivo el día 29 de junio. Al mismo tiempo dejar documentados los motivos de mi renuncia, que nunca fueron "personales" o de "incomodidad personal" o de

"excesiva sensibilidad".

Mi óptica ha sido siempre, la de una política sindical que jerarquice al conjunto del sindicato, el hecho de que se cite a Asambleas de Delegados con mayor frecuencia que en épocas anteriores es una mecánica general de funcionamiento que no aporta para que este se proyecte, ya que si no se trabaja desde las bases, aquellas no serán resolutivas.

El que la Mesa o el Comité Ejecutivo funcionen con regularidad tampoco es un aporte si no hay un trabajo de sostén de las comisiones que potencie su accionar.

Hay un estatuto que nos enmarca a todos y que debemos respetar y el mismo establece las funciones y atribuciones de los respectivos organismos y de los integrantes de los mismos. Creo que hay situaciones que no se corresponden con lo anterior y que marqué como base de mi renuncia así como en otras oportunidades.

La necesidad de un plan de lucha es absolutamente imperiosa y eso lo he planteado reiteradas veces, obteniendo aprobaciones que después no se concretaron en los hechos, o peor aún, se desvirtuaron.

Los dirigentes de un sindicato son la cara visible del mismo. Cada uno tiene funciones asignadas, si bien puede y debe haber un trabajo de equipo, hay un tema de representatividad que no puede desconocerse. En mi caso, siento que el cargo que tenía ha sido desconocido tal como el Estatuto lo establece, por el resto del Comité Ejecutivo. Se ha instalado un método de trabajo en el que se cree que lo importante es hacer, y no importa como se haga ni si se ha discutido en el organismo correspondiente o que cada uno haga lo que más les guste, o hacer las cosas como una especie de mecánica de costumbre que no analiza políticamente el momento que se vive.

Como esta visión es mayoritaria a nivel del Comité Ejecutivo creo mi deber asumir la realidad de esta situación y no seguir siendo una simple figura decorativa en ese cargo.

Fraternalmente
Alfredo Spadoni

VALE LA PENA LEER...

ACTA RESOLUCION	FECHA	NOMBRE	CARGO	PERIODO	REMUNERACION	84	45	30/12/96	Rosario Oclán	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$	16.000
DNEP 108/96	25/11/96	Josefa Jobert	Docente	9 al 13/12/96	US\$ 2.055	84	45	30/12/96	César Pacheco	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$	24.000
DNEP 129/96	23/12/96	Enzo Falletto	Docente	3 al 6/2/97	US\$ 2.511	84	45	30/12/96	Ignacio Pérez	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$	12.000
DNEP 130/96	24/12/96	Tulio	Docente	26 al 27/12/96	US\$ 910	84	45	30/12/96	Maria Santamaría	Consultoría	1/1/97 al 30/6/97	US\$	10.800
DNEP 130/96	24/12/96	Damant	Docente	26 al 27/12/96	US\$ 910	84	45	30/12/96			Subtotal	US\$	348.800
23 46	30/5/96	Cecilia Casarotti	Investigador	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 6.000			10/1/97	Elena Bing	Id. Educ.	15/1/97 al 15/6/97	US\$	12.000
23 47	30/5/96	Ignacio Pérez Oclán	Investigador	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 7.000	1	35	10/1/97	Laura Carlevar	Id. Educ.	15/1/97 al 15/5/97	US\$	8.000
23 48	30/5/96	Adriana Fazzaro	Analista	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 6.000	1	35	10/1/97	Julio Molinolo	Int. Sanit.	15/1/97 al 15/5/97	US\$	4.800
23 49	30/5/96	Maria Sánchez	Educación	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 8.100	1	35	10/1/97	Maria Nieto	Maneiras	15/1/97 al 15/5/97	US\$	4.800
23 50	30/5/96	Rosalia Barcos	Exp. en calidad	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 10.500	1	35	10/1/97	Cecilia Asamendi	Inst. Elec.	15/1/97 al 15/5/97	US\$	4.800
23 51	30/5/96	Maria Santamaría	Asesora	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 12.800	1	35	10/1/97	Salva Zino	Estructuras	15/1/97 al 15/5/97	US\$	4.800
23 52	30/5/96	Maria Viquez	Consultoría	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 10.500	1	35	10/1/97	Maria Arjona	Manual		US\$	1.500
23 53	30/5/96	Rosario Oclán	Exp. en calidad	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 9.100	1	43	10/1/97	Germán Wettstein	Programas		US\$	5.000
23 54	30/5/96	Adriana Arismundo	Investigación	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 10.500	1	56	10/1/97	Marcos Medina	Diseño	15/2/97 al 15/5/97	US\$	3.900
23 55	30/5/96	Daniela Vaillant	Especialista	1/7/96 al 31/12/96	US\$ 8.300	5	38	13/2/97	José Bozzo	Estructuras	15/2/97 al 15/4/97	US\$	2.400
24 4	4/6/96	Sandra Carabatta	Secretaría	15/5/96 al 31/12/96	US\$ 5.250	5	38	13/2/97	Isabel Martínez	Extraord.		US\$	700
35 19	11/7/96	César Pacheco	Arquitecto	15/7/96 al 31/12/96	US\$ 1.800	9	7	27/2/97	Jorge Boti	Maneiras	1/3/97 al 15/5/97	US\$	3.000
35 28	11/7/96	Irene Guernaga	Contadora	15/7/96 al 31/12/96	US\$ 9.900	9	27	26/2/97	Elda Salinas	Técnica	28/2/97 al 1/3/97	US\$	720
43 33	15/8/96	Maria Piedracueva	Coordinadora	1/8/96 al 28/2/96	US\$ 10.500			20/3/97	Eva Gomoi	Coordinadora	1/3/97 al 30/4/97	US\$	2.000
48 16	11/8/96	Rosalia Barcos	Compen?		US\$ 1.000	15	10	20/3/97	Sandra Rosse	Secretaría	1/3/97 al 30/4/97	US\$	1.400
52 2	19/8/96	Marcos Medina	Comunicador	15/8/96 al 15/11/96	US\$ 1.960	15	10	20/3/97	Maria Piedracueva	Docente	1/3/97 al 28/2/98	US\$	18.000
53 7	19/8/96	Rosario Sánchez	Comunicador	15/8/96 al 15/11/96	US\$ 1.960	15	9	20/3/97	Ricardo Vilari	Docente	1/3/97 al 28/2/98	US\$	18.000
60 5	15/10/96	Loreley Arivalo	Consultoría	15/10/96 al 31/12/96	US\$ 2.750	15	8	20/3/97	Cecilia Piedracueva	Técnica	1/3/97 al 28/2/98	US\$	525
60 7	15/10/96	Maria Quejo	Arquitecta	15/10/96 al 31/12/96	US\$ 5.250			10/4/97	Beatriz Anstos	Técnica		US\$	1.340
60 8	15/10/96	Maria C. Martínez	Arquitecta	15/10/96 al 31/12/96	US\$ 3.750			10/4/97	Ima Sapien	Arquitecta	1/4/97 al 30/5/97	US\$	2.100
65 3	29/10/96	Lucia Lombardi	Consultoría	1/11/96 al 31/12/96	US\$ 7.000	20	16	11/4/97	Diana Spontak	Arquitecta	1/4/97 al 30/5/97	US\$	2.100
65 4	29/10/96	Maria Nieto	Consultoría	1/11/96 al 31/12/96	US\$ 8.400	20	16	11/4/97	Cecilia Gómez	Funcionaria	1/4/97 al 31/12/97	US\$	400
65 5	29/10/96	Eduardo Laurito	Consultoría	1/11/96 al 31/12/96	US\$ 18.500	20	15	11/4/97	Daniela Damiano	Funcionaria	1/4/97 al 31/12/97	US\$	400
65 7	29/10/96	Ariel Fipp	Compenecin	Única vez	US\$ 800	20	15	11/4/97	Clemencia Enegas	Consultoría	1/4/97 al 31/12/97	US\$	13.500
65 8	29/10/96	Maria Viquez	Asistente	1/10/96 al 31/12/96	US\$ 3.800	20	14	11/4/97	Javier Villanueva	Colaboración	1/4/97 al 28/2/98	US\$	14.300
65 9	29/10/96	Rosario Agüero	Consultoría	1/11/96 al 31/12/96	US\$ 3.500	20	5	11/4/97	Alfonso Garca	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	400
65 10	29/10/96	Cecilia Gómez	Complemento	1/10/96 al 31/3/97	US\$ 2.400	22	6	12/4/97	Alfonso Bayley	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	100
65 10	29/10/96	Daniela Pallamo	Complemento	1/10/96 al 31/3/97	US\$ 2.400	22	6	12/4/97	Renato Operti	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	200
70 13	14/11/96	Norali Duhalde	Consultor	15/11/96 al 31/12/96	US\$ 1.500	22	6	12/4/97	César Agüero	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	150
70 20	14/11/96	Heber Giachino	Consultor	15/11/96 al 15/5/97	US\$ 9.000	22	6	12/4/97	Sonia Scallo	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	150
70 38	14/11/96	Julio Molinolo	Consultor	15/11/96 al 31/12/96	US\$ 2.400	22	6	12/4/97	Mor Hugat	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	100
70 39	14/11/96	Salva Zino	Consultor	15/11/96 al 31/12/96	US\$ 2.400	22	6	12/4/97	Maria Zubiani	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	400
74 46	26/11/96	Carlos Salasamendi	Consultor	1/12/96 al 31/12/96	US\$ 1.200	22	6	12/4/97	Margarita Lucas	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	400
78 5	12/12/96	Mery Alvarez	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Salva Trías	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	100
78 5	12/12/96	Carmen Lepre	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Fernando Poliez	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	375
78 5	12/12/96	Teresa Peniza	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Alfredo Prio	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	100
78 5	12/12/96	Nelba Marigui	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Alvaro Rowella	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	100
78 5	12/12/96	Egle Echuri	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Walter Ferra	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	150
78 5	12/12/96	Marta Ustia	Asistencia	Única vez	US\$ 550	22	6	12/4/97	Roberto Arizón	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	150
84 43	30/12/96	Maria Arjona	Manual	Única vez	US\$ 1.500	22	6	12/4/97	Gerardo Ebano	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	1.200
84 46	30/12/96	Elena Rostan	Materiales	Única vez	US\$ 1.250	22	6	12/4/97	Jorge Sotien	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	300
84 46	30/12/96	Lurdes Morales	Materiales	Única vez	US\$ 1.250	22	6	12/4/97	Maria García	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	300
84 44	30/12/96	Loreley Arivalo	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	22	6	12/4/97	Antonio Rompono	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	300
84 44	30/12/96	Rosalia Barcos	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	22	6	12/4/97	José Solari	Asistencia	1/7/97 al 9/5/97	US\$	300
84 44	30/12/96	Norali Duhalde	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	22	15	12/4/97	Maria Laura Branco	Consultoría	20/4/97 al 30/4/97	US\$	4.833
84 44	30/12/96	Maria C. Martínez	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	27	13	6/5/97	Lorenzo García	Docente	12/5/97 al 13/5/97	US\$	1.114
84 44	30/12/96	Maria Quejo	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 21.800	28	7	8/5/97	Maria Martínez	Técnica	1/7/97 al 9/5/97	US\$	1.400
84 44	30/12/96	Maria Sánchez	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 18.000	29	38	13/5/97	Heber Giachino	Escritura	15/5/97 al 31/12/97	US\$	8.750
84 44	30/12/96	Maria Viquez	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 20.400	29	40	13/5/97	Rosario Montiel	Arquitecto		US\$	1.380
84 45	30/12/96	Rosario Agüero	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	29	40	13/5/97	José Profumo	Ingeniero		US\$	1.500
84 45	30/12/96	Adriana Arismundo	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 20.400	31	12	20/5/97	Socora Pandegul	Técnica	15/5/97 al 31/12/97	US\$	6.500
84 45	30/12/96	Sandra Carabatta	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 8.400	31	15	20/5/97	Luis Roggi	Técnica	12/5/97 al 13/6/97	US\$	10.550
84 45	30/12/96	Cecilia Casarotti	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	50	15	31/7/97	Julio Barahano	Coord.		US\$	6.600
84 45	30/12/96	Adriana Fazzaro	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000	53	12	12/8/97	Juan Tedesco	Técnico	1 semana	US\$	3.450
84 45	30/12/96	Irene Guernaga	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 21.800	53	12	12/8/97	Cecilia Bostavski	Técnico	1 semana	US\$	3.450
84 45	30/12/96	Eduardo Laurito	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 21.800						Subtotal	US\$	188.587
84 45	30/12/96	Lucia Lombardi	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 12.000							US\$	743.373
84 45	30/12/96	Estel Mancabo	Consultoría	1/1/97 al 31/12/97	US\$ 33.000								

ASAMBLEA GENERAL DE DELEGADOS

Como fue resuelto en la A. G. de D. del 10 de agosto pasado, en vistas a la preparación del Congreso de la Federación, la Asamblea de este mes tiene como objetivo preparar dicha instancia, por tanto nos reuniremos:

SABADO 11 DE OCTUBRE - 15:00 Hs.

DOMINGO 12 DE OCTUBRE: 9:00 Hs.

En el Local Sindical

O R D E N D E L D I A

* Preparación del 6º Congreso de FENAPES

* Situación actual de la Enseñanza

* CSEU: Tripartita y movilizaciones.

12 - FEDERACION NACIONAL DE PROFESORES DE ENSEÑANZA SECUNDARIA DEL URUGUAY

024-024

9713412

11/12
BIOG. 9/5 - PA
C/F PA

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
171030 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION NO 214/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- T E X T O: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

Doc. poco legible

El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-

001-012

9713413

11.9 NOV. 1997



Dr. Biog

Montevideo, 19 de julio de 1991.-

ASUNTO: CONSEJO LATINOAMERICANO DE CIENCIAS SOCIALES (CLACSO).

RESUMEN DE INFORMACION.

- En 1956 se creó en Chile la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (CLACSO) a instancia de la UNESCO, la cual deja de funcionar en 1974 por sus vinculaciones con la subversión, instalándose posteriormente en Buenos Aires hasta la fecha en forma intermitente (durante el Gobierno Militar Argentino se instaló en la República Dominicana).

- La ideología de esta organización es la de un socialismo reformado denominado "SOCIALISMO FABIANO", que surgió en Gran Bretaña a fines del siglo pasado y propugna la evolución lenta y pacífica hacia el socialismo dentro del contexto democrático.

- En Uruguay se registran a 8 Centros de Investigación que responderían a esta corriente, dado que son miembros de esta Red Internacional que funciona en la región.

TEXTO:

I.- SINTESIS HISTORICA.

- En marzo de 1956 se reunió en Río de Janeiro, la Primera Conferencia Regional sobre la Enseñanza Universitaria de las Ciencias Sociales en América del Sur, donde se propuso la creación de un Organismo Latinoamericano para la enseñanza de las Ciencias Sociales.

- En ese mismo año se realizó la Conferencia General de la UNESCO en Nueva Delhi (India), arribándose a iguales conclusiones que las de la Conferencia de Río.

- Como consecuencia el Gobierno de Chile acepta que en su territorio funcione la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO, actualmente funciona con el nombre también de Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales - "CLACSO"), cuya primera escuela "ELAS" (Escuela Latinoamericana de Sociología) nació en el año 1958.

- En 1964 con el apoyo financiero de "UNESCO" y el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), aparece la segunda Escuela de la "FLACSO": la Escuela Latinoamericana de Ciencias Políticas y Administración Pública (ELACP).

- El 26 de agosto de 1970, el Gobierno de Chile concedió a la FLACSO "personería jurídica internacional";

cabe señalar que en ese entonces el presidente de Chile era Eduardo FREI (cristiano democrata), el cual fue sustituido por Salvador ALLENDE (Unidad Popular - Marxista) el 24 de octubre de 1970.

- El 18 de junio de 1971, en la sede de la UNESCO en Paris, se resuelve modificar el status juridico de la "FLACSO", acordándose el carácter de "entidad autónoma con personería jurídica internacional". Dicho acuerdo se logra por haberse adherido tres países: Cuba, Chile y Panamá.

- La llegada del General PINOCHET al Gobierno de Chile el 11 de setiembre de 1973, genera el principio del fin de las actividades de la "FLACSO" en aquel País, entre los hechos más destacables de aquel entonces esta la denuncia por el "fusilamiento del Prof. boliviano Jorge RIOS, funcionario del Organismo Internacional FLACSO".

- A principios de 1974, bajo el gobierno de Juan Domingo PERON (Fallecido el 01 de julio de 1974), la "FLACSO" se instala en Buenos Aires (Argentina), llegando a un acuerdo con la Universidad de Buenos Aires, por la cual esta última incluye en el presupuesto de la Nación una partida destinada a sufragar los gastos locales del Programa "Buenos Aires" de la "FLACSO" de Chile, cuyo director era el ciudadano argentino Alfredo Arturo O'CONNELL.

- En aquel entonces la "FLACSO" funcionaba en la misma sede que la embajada de Hungría en Buenos Aires.

- En 1975 el rector de la Universidad de Buenos Aires (Dr. OTTALAGANO) ordena congelar los pagos a la "FLACSO" y realizar una investigación de sus actividades por ser una herramienta en el campo de la educación de la subversión.

- Durante el Proceso Militar Argentino se instaló provisoriamente en Santo Domingo (República Dominicana), funcionando posteriormente hasta el presente en Buenos Aires.

- En 1984 figuraban entre los directivos de la "FLACSO", Jorge FELDMAN el cual integraba asimismo el Consejo Directivo de la Oficina de Solidaridad para Exiliados Argentinos (OSEA), junto a Octavio CARSEN (MLN-T), integrante además del Secretariado Internacional de Juristas para la Amnistía en el Uruguay "SIJAU", (en Uruguay su filial se denomina Instituto de Estudios Legales y Sociales del Uruguay - "IELSUR") y abogado colaborador del Centro de Estudios Legales y Sociales de Argentina.

003

9713413

II.- IDEOLOGIA.

- La Facultad o Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales se encuadran dentro del Socialismo "FABIANO" (tomando el nombre del general contemporizador Fabio CUNCTATOR).

- Los ideólogos mas conocidos de este tipo de socialismo son George BERNARD SHAW (1856-1950, Irlandés) y Sidney James WEBB (1859-1947 británico), que en 1889 escribieron una serie de artículos denominados "Enayos Fabianos sobre el Socialismo", otros miembros notables de este pensamiento fueron Beatrice POTTER (1858-1943) y H. G. WELLS (1866-1946).

- Esta corriente reformista del Socialismo, se asocia en 1900 a la "TRADE UNIONS" (Unión de Sindicatos Británicos) que actualmente agrupa a más de 200 sindicatos y forma parte de la estructura política británica; asimismo el "Socialismo FABIANO" contribuyó a la creación del actual Partido Laborista Inglés (1906), junto a otras sociedades socialistas.

- El fundamento ideológico del "Fabianismo" esta basado sintéticamente en la evolución lenta y pacífica hacia el socialismo.

- Esta ideología y praxis político-social (lazo dialéctico de la teoría con la práctica) propugna un socialismo humanista y democrático, con fuerte base ética, desligado del Marxismo y vinculado a una concepción evolutiva del proceso social y a la defensa y ejercicio de la democracia política como medio de transformación de la sociedad.

- Existe actualmente una tendencia dentro de la izquierda uruguaya que parecería caracterizar el nuevo período que vive el país, basado en los "Nuevos ensayos Fabianos" redactados en 1952. Dicha postura dice que frente a la actual sociedad tecnocrática capitalista, el socialismo no puede encerrarse en reivindicaciones rebasadas (servicios sociales gratuitos, nacionalizaciones, reforzamientos del dirigismo, etc.), sino que el socialismo volverá a encontrar su dinamismo cuando proponga a los trabajadores formas que les den "el sentimiento de una efectiva participación en la elaboración de las decisiones". La "Teoría Moderna del Socialismo" esta afirmada en nuestros días en impedir la concentración del poder, sea en manos de los cuadros superiores de la industria, sea en manos de la burocracia estatal; en una palabra, repartir las responsabilidades y ampliar de esta forma la libertad de elección; "igualdad y responsabilidad" son los temas fundamentales de este neo-socialismo.

004

9713413

III.- MIEMBROS EN URUGUAY DEL "CLACSO".

- En Uruguay la Red de Organizaciones miembros del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales son:

X 1.- CENTRO DE INFORMACIONES Y ESTUDIOS DEL URUGUAY (CIESU).

- X - Sede: Maldonado 1858.
- X - Director: Arq. Mario LOMBARDI (Izquierdista, casado con Nelly Teresita NIEWOROK MAHAUX (izquierdista, miembro de GRECMU; domicilio Colombia 1136).
- El "CIESU" es el portavoz del CLACSO en Uruguay.
- Esta institución fue fundada en 1975 con el propósito de investigar la realidad social y aportar elementos para su transformación.

X 2.- CENTRO DE INVESTIGACION Y EXPERIMENTACION PEDAGOGICA (CIEP).

- X - Sede: última sede conocida Rivera 2336 (actualmente en demolición).
- X - Director: Waldo WARREN DIAZ (PDC, dom. Sarmiento 2430, tel. 71 31 76).
- Esta institución fue fundada en 1972 con el objetivo de la capacitación (de la comunidad educativa en general) y la difusión de un proceso de reforma global del sistema educativo.
- Posee filiales en Paysandú, Artigas, Young, Rivera, Melo y Maldonado.

X 3.- CENTRO DE INVESTIGACIONES ECONOMICAS (CINVE).

- X - Sede: Guayabo 1729, piso 7, of. 702, tel. 40 49 17.
- X - Directora: Silvia LAENS (IDI).
- Este centro fue fundado en 1975 con el objetivo de investigar la realidad económica nacional.
- Desarrolla un Proyecto denominado "Deuda Externa", bajo la dirección de Alberto COURIEL (VA).

005

9713413

X 4.- CENTRO INTERDISCIPLINARIO DE ESTUDIOS SOBRE EL DESARROLLO, URUGUAY (CIEDUR).

- X- Sede: Joaquín Requena 1375.
- X- Directores: José María ALONSO (FA)
Rosario AGUIRRE (MRO)
Gerónimo DE SIERRA (IDI) *Iniciada Demostración de Independencia*
- Este centro fue fundado en 1977 con el objetivo del estudio y la investigación en el área de las Ciencias Sociales.
- Asesora y capacita en forma permanente a "promotores y líderes" de organizaciones populares y sindicales.
- Actualmente realiza un estudio de las causas por la cual los obreros no participan a las convocatorias de la Central Sindical, a pedido del PIT-CNT.

X 5.- CENTRO LATINOAMERICANO DE ECONOMIA HUMANA (CLAEH).

- X- Sede: Zelmar Michelini 1220.
- X- Director: Javier MARSIGLIA (PDC).
- Esta Asociación fue fundada en 1958 con el propósito de la investigación en el campo de las Ciencias Sociales; dirige su accionar de promoción social a través de organizaciones barriales, comisiones de fomento y organizaciones de segundo grado de Montevideo y del interior del país.

X 6.- CENTRO LATINOAMERICANO SOBRE JUVENTUD (CELAJU).

- X- Sede: German Barbato 1358, piso 6, of. 602.
- X- Director: Ernesto RODRIGUEZ (S/A) *(Sin antecedentes)*
- Este Centro fue fundado en 1986 y reconocido por el Ministerio de Relaciones Exteriores como Organización Internacional No-Gubernamental.
- Desarrolla sus tareas, con el apoyo de la UNESCO, en el campo de la juventud en coordinación con "FORO JUVENIL".

9713413

006

X 7.- GRUPO DE ESTUDIOS SOBRE LA CONDICION DE LA MUJER EN URUGUAY (GRECMU).

X- Sede: Miguel del Corro 1474

X- Dirección colectiva.

- Esta organización feminista fue fundada en 1979 por Susana PRATES, de nacionalidad brasilera, (fallecida en 1988), con investigadores destituidos de la Universidad de la República.
- Entre sus miembros figuran: Silvia RODRIGUEZ VILLAMIL (PCU), Nea FILGUEIRA (PVP) y María CAMOU (MLN-T).
- GRECMU participa de otra "Red Internacional" similar al "CLACSO" denominada "Consejo de Educación de Adultos para América Latina" (CEAL) dirigida por el pedagogo marxista brasileño Paulo FREIRE.

X 8.- PEITHO, SOCIEDAD DE ANALISIS POLITICO.

X - Sede: Plaza Independencia 848, piso 9, oficina 914, tel. 90 79 24

X - Director: Juan RIAL (C/A).

- Esta sociedad fue fundada en 1986, siendo una de sus áreas de trabajo las "Relaciones Cívico Militares".
- Este instituto ha publicado numerosos libros referentes al área de trabajo mencionada, entre ellos "Los Militares y la Democracia: futuro de las Relaciones Civiles-Militares en América Latina", publicado en 1990 en EE.UU. como parte de un Proyecto denominado "ESTUDIOS CIVILES-MILITARES Y EL RETO DE LA DEMOCRACIA". Dicho proyecto es financiado por el gobierno de Estados Unidos a través de la Oficina de Iniciativas Democráticas de la Agencia de Información de los EE.UU. y coauspiciado por la Facultad de Servicio Internacional de la "American University" de Washington.
- PEITHOS esta además vinculada a la "Comisión Sudamericana de Paz".

007

9713413

CONCLUSIONES:

- 1.- El Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales esta representado en el Uruguay por un conjunto de Centros de Investigación cuyos objetivos están dirigidos hacia la modificación de la sociedad a través de un proceso que se basa fundamentalmente en la investigación, capacitación y apoyo de organizaciones populares que impulsan un proyecto político-social alternativo.
- 2.- La ideología predominante es un socialismo reformado pacifista que tiene como meta la conversión de la sociedad dentro del ejercicio pleno de la democracia liberal.
- 3.- La posición adoptada de aparente tolerancia y escepticismo, la hace factible de estar integrada y relacionada con instituciones aparentemente tan heterogéneas, como la UNESCO y una diversidad de instituciones de perfil progresista.

008

9713413

ORGANIZACIONES NACIONALES MIEMBROS
DEL CONSEJO LATINOAMERICANO DE
CIENCIAS SOCIALES (CLACSO).

UNESCO

CLACSO

001

INST. CIENCIAS
SOCIALES

PRIES

CIESU

CLAEH

CIEP

CELAJU

CINVE

GRECMU

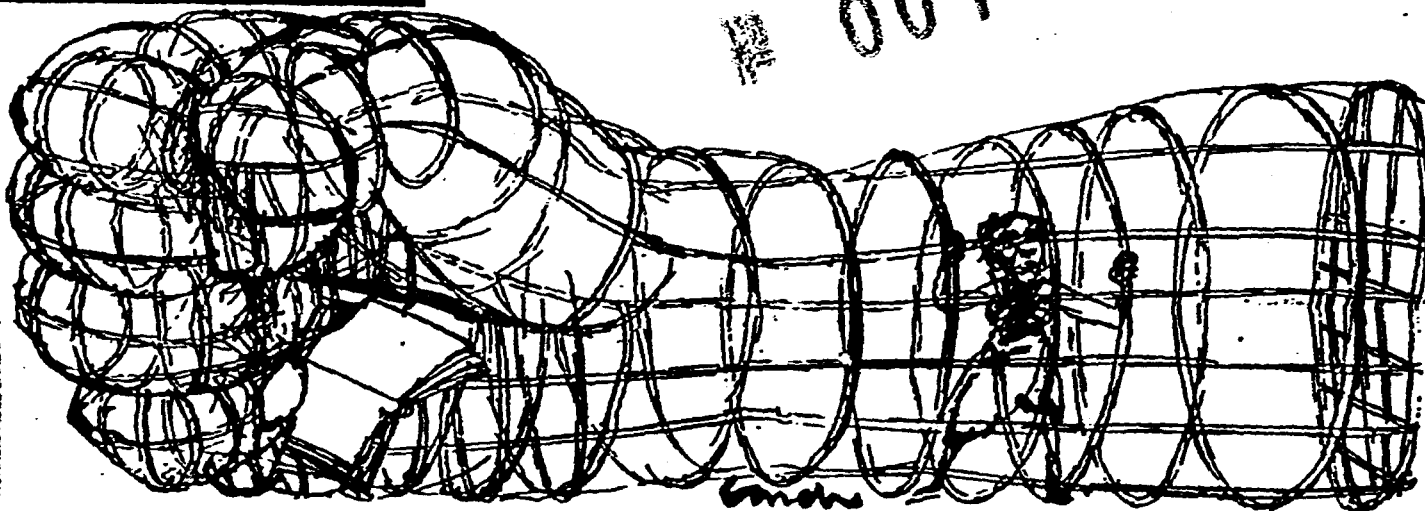
CIEDUR

PEITHOS

9713413

009

OPINION / SOCIEDAD



HAY UNA NUEVA MARGINALIDAD QUE EJECUTA LA VIOLENCIA AUN CONTRA AQUELLAS INSTITUCIONES QUE PODRIAN AYUDARLOS A INTEGRARSE SOCIALMENTE

¿Quiénes destruyen las escuelas?

Décadas atrás, los pobres tenían posibilidades concretas de mejorar su situación social y económica. En estos tiempos, hay un sector que directamente queda afuera del sistema: son los nuevos marginados, los que siguen un camino que va de "mejor a peor", ya que la sociedad los "expulsa" y no les ofrece salidas posibles a sus problemas. Para el autor de la nota, esto da lugar a una dramática paradoja: los marginados atacan aquellas instituciones que, como la escuela, podrían servirles como puente para acceder a una vida mejor.

A leer las noticias sobre los primeros atentados a los edificios escolares, nadie dejó de formularse esta pregunta. Al poco tiempo, los atentados se multiplicaron. Actualmente, cuando los medios de comunicación comienzan a elaborar estadísticas "casualísticas" sobre este y otros fenómenos (cólera, suicidios de ancianos, violencia, etcétera) es fácil advertir que nos encontramos frente a un problema social. No solo frente a comportamientos individuales atípicos.

Como en todo proceso social es evidente que no existe una causa que pueda dar cuenta integral de la complejidad del fenómeno. Al respecto, me creo que la causa principal de los atentados está vinculada estrechamente a la crisis del sistema educativo. Es verdad que la escuela durante los últimos treinta años ha perdido vigencia en nuestro país. Por múltiples razones ya no es la institución "omnipotente e intocable" que conocimos hasta la década de los '60. Tiene serias dificultades para adecuarse a las actuales demandas de la sociedad y al mismo tiempo los maestros y los otros actores de la comunidad educativa sienten que es creciente la falta de apoyo social para su tarea. A pesar de ello, es difícil pensar que sea la percepción de estos procesos lo que impulse a quienes cometen este tipo de atentados al elegir la escuela como su "objeto de violencia".

Tampoco creo que sea posible explicar estos fenómenos tan solo a partir del efecto "imitación" o "bumerán" que produce su insistente divulgación en los medios.

Por Daniel Filmus

Sin dejar de tener en cuenta los factores comunicacionales o educativos y aclarando que la dimensión del problema exige investigaciones específicas, es posible afirmar que tanto estos como los otros problemas de violencia que vive nuestra sociedad deben ser analizados a la luz de los procesos de la "nueva marginalidad".

El proceso de desindustrialización ocurrido a partir de mediados de la década de los '70 generó la expulsión del mercado de trabajo formal de un importante sector de la población, que el crecimiento de las variables económicas de los últimos años no logró incorporar. Muchas investigaciones han mostrado que este nuevo sector marginado aún, en condiciones económicas muchas veces similares a las de los "pobres estructurales", tiene características diferentes.

No se trata ahora de migrantes internos que vienen a la ciudad en busca de empleo y mejores condiciones de vida. Muchos de estos migrantes en épocas de crecimiento económico accedieron paulatinamente a puestos de trabajo. Al mismo tiempo, estar cerca de la ciudad les permitió obtener educación, salud y otros bienes sociales de los que antes carecían. Se incorporaron a sindicatos y partidos políticos. Vivían (muchos de ellos viven aún) en condiciones precarias, pero tenían expectativas de progreso. Transitaban un camino de "peor a mejor".

Los nuevos marginados (algunos de los cuales son hijos de los anteriores) siguen el sendero opuesto: de "mejor a peor". Carecen ahora del acceso a bienes sociales que antes poseían. Al perder el trabajo ya no son representados por los sindicatos. Tampoco los partidos políticos tienen opciones participativas para ellos. Esta situación se agudiza entre los jóvenes. El consumismo dominante contrasta con sus limitaciones. La falta de modelos o de patrones de autoridad es cada vez mayor.

La necesidad de encontrar formas de contención cercanas en muchas ocasiones es resuelta ahora por las nuevas sectas religiosas o las patotas. Toda la sociedad los margina, la violencia es la respuesta frente a toda la sociedad. No importa que sea la escuela del barrio, un trabajador en un tren, un colectivo o el vecino.

La principal paradoja de la violencia contra las escuelas es que estos grupos atacan precisamente una de las pocas instituciones que les pueden brindar alguna posibilidad de integración.

La escuela no es suficiente, pero los conocimientos que brinda son imprescindibles para participar de la sociedad actual. Metafóricamente, es como si se destruyeran los pocos "puentes" que puede significar mantener nexos con esa sociedad. Es como decir: ya no nos interesa la integración.

No son pocos los que desde este lado de la sociedad piensan que hay que sustituir puentes por murallas. La hipértesis de la sociedad amurallada certifica la libertad de quienes están a ambos lados del muro. Quienes trabajamos en educación pensamos que la alternativa no es levantar murallas sino construir más y más puentes.

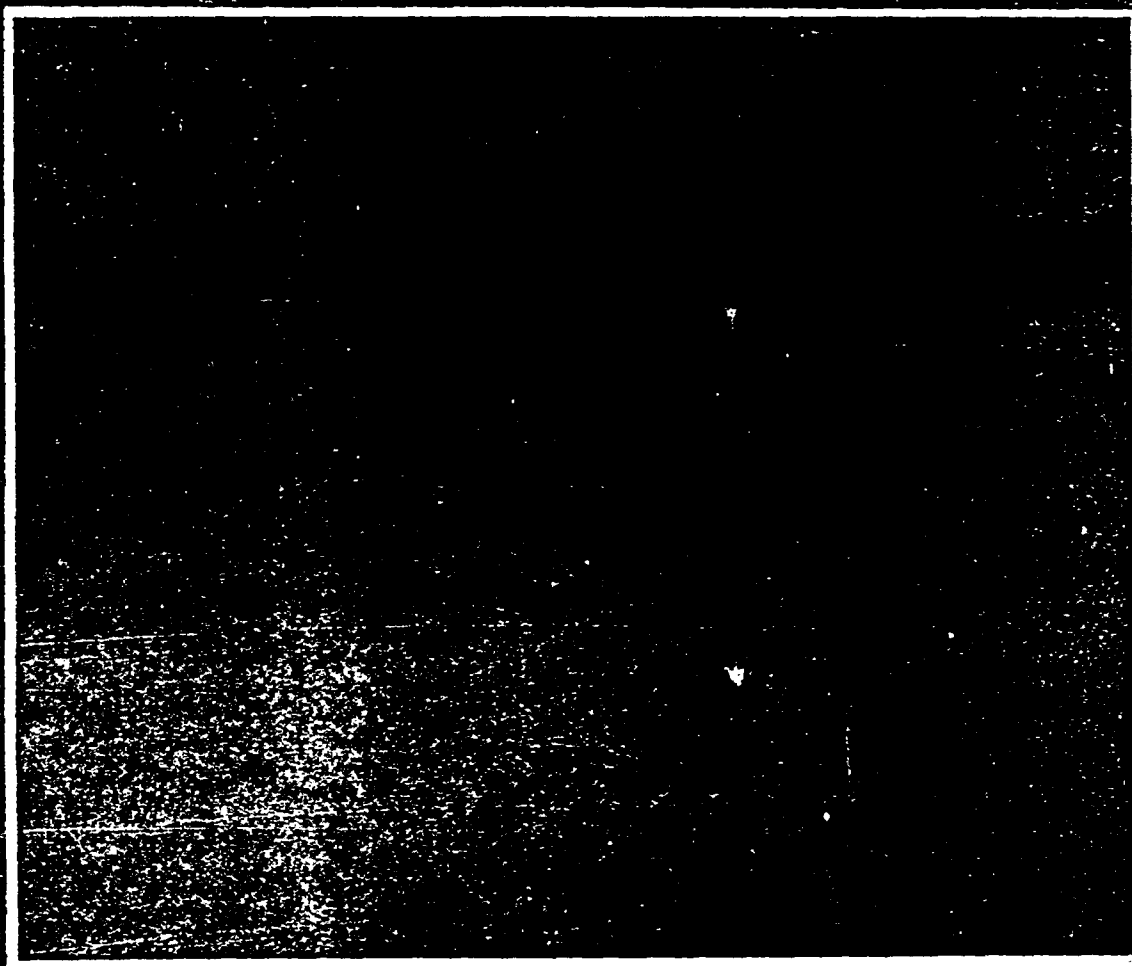
Daniel Filmus es sociólogo y director de "CLARIN" en el sector de Educación de la Comisión Nacional de Promoción de Carlos G. Ojeda.

010

9713413

FUERZAS ARMADAS Y SOCIEDAD

- ESPECIAL: LA AGENDA DE SEGURIDAD ARGENTINA
- MILITARES Y DEMOCRACIA EN BOLIVIA
- DEBATE: PROPOSICIONES PROGRAMATICAS PARA LA DEFENSA
- PENSAMIENTO POLITICO-ESTRATEGICO NACIONAL



Año 8
Vol. VIII
Nº 3
JULIO - SEPTIEMBRE 1993

011

9713413

BANCO DE DATOS SOBRE DEFENSA, SEGURIDAD REGIONAL Y POLITICA EXTERIOR

El Area de Relaciones Internacionales y Militares de FLACSO-Chile pone a disposición de instituciones, investigadores y profesionales, los servicios de tres bancos de datos computacionales. Cada uno de ellos es alimentado periódicamente a partir de una pluralidad de fuentes periodísticas nacionales e internacionales, pudiéndose obtener de ellos información en forma temática, cronológica, por actor (es), instituciones, o bien, mediante la utilización de más de 50 descriptores específicos que permiten una búsqueda rápida y precisa.

*En el Banco de datos sobre Defensa Nacional, con cerca de seis mil registros a la fecha, se puede acceder a informaciones que dicen relación con los temas de la defensa, industria militar, relaciones civil-militares, inteligencia, derechos humanos, Fuerzas Armadas, entre otros.

*El Banco de datos sobre Seguridad en América Latina, con cerca de dos mil registros a la fecha, permite acceder a informaciones sobre narcotráfico, terrorismo, desarme, derechos humanos, armamentismo, acuerdos, conferencias, integración, industria militar, guerrilla, política espacial, FF.AA., y otros.

*El Banco de datos relativo a Política Exterior Chilena permite obtener informaciones que dicen relación con relaciones económicas, políticas y militares, además de declaraciones, visitas, convenios, comunicados, acciones diplomáticas, etc.

Para mayores antecedentes sobre este servicio, comuníquese con el Area de Relaciones Internacionales y Militares de FLACSO-Chile a los teléfonos: 2259938, 2256955 y 2257357. Fax: (562) 225-4687. Casilla 3213 Correo Central. Santiago. Chile.

Vol. VIII, N° 3, JULIO-SEPTIEMBRE, 1993

FUERZAS ARMADAS Y SOCIEDAD, es una publicación de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO-Chile), y del Centro Latinoamericano de Defensa y Desarme (CLADDE), que cuenta con el patrocinio del Grupo de Estudios FF.AA., Estado y Sociedad del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

Director: Augusto Varas Director Asociado: Francisco Rojas Aravena Editor: Claudio Fuentes Saavedra

Consejo Editor: Roberto Durán (Universidad Católica); Hugo Espinoza (Centro Avance); Gonzalo García (CED); Gabriel Gaspar (CESOC); Miguel Navarro (Universidad de Chile); Guillermo Pattillo (USACH); Osvaldo Puccio (Centro Avance); Eduardo Santos; Gonzalo Zarronandia (CIVITAS).

Consejo Asesor Internacional: Gabriel Aguilera (FLACSO-Guatemala); Mariano Aguirre (CIP-España); Raúl Barrios (FLACSO-La Paz); Raúl Benítez Manaut (CELA-UNAM-México); Lilia Bermúdez (CIDE-México); Fernando Bustamante (FLACSO-Ecuador); Rut Diamint (UNBA-Argentina); Gustavo Adolfo Druetta (CEPNA-Argentina); Andrés Fontana (CEDES-Argentina); Thomaz Guedes da Costa (Brasil); Luis Herrera Lasso (CLEE-México); Carlos María Lezcano (Paraguay); Eliezer Rizzo de Oliveira (UNICAMP-Brasil); Marcial Rubio (DESCO-Perú); Andrés Serbón (INVEP-Venezuela); Luis Guillermo Solís (Fundación Arias-Costa Rica); Luis Tibiletti (CEPNA-Argentina); Juan Velit (CEPEI-Perú).

Se prohíbe su reproducción total o parcial sin previa autorización.

Dirección: Casilla 3213 - Correo Central - Santiago - Chile.

Diseño de portada: Ximena Subercaseaux.

Ilustración de portada: Thorton Willis.

Diagramación: Cristina de los Ríos - Impresión: S.R.V. Impresos S.A., Tócomal 2052, fono 5565796, Santiago.

012 - 012

9713413

ARCHIVO

11/12 *acuerdo Político*
EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
171030 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No 215/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

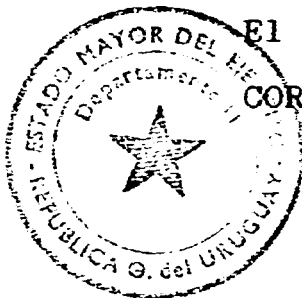
III.- TEXTOS: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO



El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

[Signature]
WILSON CORONEL.-

001-012

9713414
19 NOV. 1997



Montevideo, 7 de noviembre de 1997

La Comisión Organizadora del Congreso Federal pone en tu conocimiento que las sesiones del congreso tendrán lugar los días 29 y 30 de noviembre en el Centro de Conferencias de la Intendencia Municipal de Montevideo. La acreditación de congresales comenzará el sábado 29 a las 10:00 en el local del congreso. Para acreditarse los congresales deberán presentar la cédula de identidad.

Como te habíamos adelantado en la carta anterior las deliberaciones se realizarán en dos instancias sucesivas. La primera se desarrollará en el ámbito de tres Comisiones de Trabajo que sesionarán de manera simultánea entre las 14:00 y las 19:00 horas del día sábado 29 de noviembre y en las que se analizará: a) Estrategia Política, b) Código de Conducta y c) Declaración de Principios. Los congresales podremos participar de las distintas comisiones, ya que las mismas tendrán un régimen de funcionamiento abierto. No obstante, a efectos de organizar los debates, cada congresal deberá acreditarse como miembro pleno de una de las tres comisiones. La Mesa Ejecutiva Nacional entiende que sería conveniente que en las tres Comisiones de Trabajo se acreditaran congresales pertenecientes a las distintas departamentales del partido. De este modo, en las comisiones se podrán incorporar los diferentes aportes realizados durante el proceso de discusión previa.

El Acto de Apertura del Pleno del Congreso se realizará entre las 19:00 y las 20:00 horas del día sábado. En él se aprobará la integración de la Mesa del Congreso, el Reglamento del Congreso y hará uso de la palabra el compañero Rafael Michelini. Una vez finalizado el Acto de Apertura se ofrecerá un brindis de bienvenida en el que participarán todas las delegaciones, así como nuestros invitados nacionales y extranjeros. Esta actividad está siendo organizada por los congresales de los departamentos de Montevideo y Canelones. Las sesiones del Pleno del Congreso se retomarán el domingo 30 a las 9:00 y se extenderán hasta las 18:00 horas. A esta hora la Comisión Organizadora tiene previsto ofrecer el almuerzo a todos los congresales en el local del congreso, de modo que las sesiones puedan retomarse a las 14:00 horas. Atendiendo a la solicitud realizada por algunos congresales del interior del país, se ha reducido en una hora el Pleno del Congreso, por lo que la clausura del *Primer Congreso Federal* se realizará a las 18:00.

La Comisión Organizadora tiene previsto ofrecer a los congresales del interior del país que lo soliciten alternativas para traslado y alojamiento en Montevideo. En concreto, cada congresal podrá hacer uso, sin costo, de un pasaje ida y vuelta en ómnibus desde su lugar de residencia hasta Montevideo y de una habitación en un hotel. Para concretar las compras de pasajes y las reservas de hoteles necesitaríamos que antes del lunes 17 de noviembre te pusieras en contacto con las autoridades departamentales del partido o directamente con la Comisión Organizadora del Congreso en la Sede Central del partido a efectos de hacernos saber si optas por las alternativas de traslado y alojamiento que te estamos ofreciendo. Te informamos, por otra parte, que está previsto ofrecer el almuerzo del sábado 29 y el desayuno del domingo 30 a todos los congresales del interior del país.

A efectos de contribuir al gran esfuerzo que está realizando el partido en la organización de nuestro congreso, la Mesa Ejecutiva Nacional ha decidido solicitar una colaboración de \$100 (cien pesos) a cada congresal titular.

Para apoyar las tareas preparatorias del *Primer Congreso Federal* te estamos enviando el *Documento de Discusión Interna N° 3*. En este documento se analiza la actuación del partido a partir de las elecciones de 1994 y se proponen objetivos estratégicos y lineamientos que deberían orientar nuestro accionar político en el futuro.

Te saluda cordialmente,

Fernando Lorenzo
Secretario de Organización

002

9713414

DOCUMENTO N° 3. Material de Discusión para el Congreso Federal

Trabajamos. Crecemos.

El *Primer Congreso Federal* del NUEVO ESPACIO es el momento oportuno para reflexionar sobre los objetivos y metas trazadas desde el congreso del 6 de agosto de 1994. Esto supone evaluar las acciones emprendidas por el Partido en relación a los compromisos asumidos con la ciudadanía en ocasión de la campaña electoral de 1994 e implica analizar la evolución de la organización interna luego de la sorprendente votación obtenida en las elecciones de noviembre de 1994. En la reflexión no se puede pasar por alto el Congreso del 19 de noviembre de 1995, fundacional y estatutario en lo interno, y movilizador en lo externo, al lanzar públicamente la recolección de firmas para impulsar la reforma constitucional, bloqueada hasta ese momento. Asimismo, corresponde considerar la agenda de temas que marcamos al alcanzar la victoria en el Plebiscito por la Reforma Constitucional del 8 de diciembre de 1996. --

La evaluación debe reconocer que el espacio político en que se ubica nuestro Partido no es nuevo en el Uruguay. Muchos uruguayos, en diferentes colectividades políticas, han soñado y sueñan con gestar un cambio de estilo en el trabajo político que anteponga los legítimos intereses del país y su gente al interés corporativo, partidario o grupal. En 1989 se hicieron esfuerzos importantes que confluyeron en un acuerdo político para crear un instrumento denominado NUEVO ESPACIO, en el cual muchos de nosotros depositamos nuestras esperanzas. Aquella experiencia nuevoespacista no fue en vano y adquirió un significado especial cuando se quiso imponer un acuerdo electoral ajeno a ideas y valores esenciales. Se nos quiso convencer que lo único importante en política es ganar, aún a costa de que para hacerlo debamos dejar de ser nosotros mismos.

Nunca podemos olvidar en dicha reflexión la soledad de los comienzos, cuando entre tropiezos y dificultades fuimos delineando una estructura electoral básica que nos permitiera dar la batalla por la sobrevivencia de las ideas y valores que representamos. En medio de la adversidad, surgió claro, nítido, y transparente, el llamado a refundar un espacio de cambio, el NUEVO ESPACIO para demostrar con hechos que HAY OTRA FORMA DE HACER POLITICA. Hoy en este NUEVO ESPACIO, como proyecto político en constante formación, siguen acercándose ciudadanas y ciudadanos que, más allá de sus opciones en 1994, siguen creyendo en la política como instrumento para construir una sociedad más justa y más solidaria.

Hoy, nuestro Partido es una fuerza de cambio, de izquierdas renovada con fuerte anclaje en los valores éticos, que conjunta voluntades y orienta sus esfuerzos en pro de la construcción de una sociedad democrática, en paz y libertad, con igualdad y justicia, afirmada en los valores de la verdad y la solidaridad. Es por ello, que en esta instancia democrática que reúne a los principales dirigentes, es necesario reflexionar sobre lo actuado, hasta ahora, en forma crítica y exigente. La acción política realizada y los valores que representamos, así como las metas y objetivos planteados, son en este *Primer Congreso Federal*, base para proyectar las perspectivas del partido de aquí en más.

NUESTRO COMPROMISO CON LOS URUGUAYOS

Durante la campaña electoral de 1994, el NUEVO ESPACIO planteó a la ciudadanía algunos temas que consideramos debían formar parte de la agenda política. Corresponde, en consecuencia, que en el balance de lo actuado, demos cuenta al país de que cosas hicimos en relación a los compromisos asumidos sobre: a) la lucha contra la corrupción, b) la defensa de los derechos humanos, c) el fomento del empleo, d) el abatimiento de la pobreza, e) y la reforma política.

Lucha contra la corrupción

A lo largo y a lo ancho del país, en todas y cada una de las ciudades, pueblos y localidades visitadas, en el corto e intenso período en que desarrollamos la campaña electoral de 1994, el mensaje del NUEVO ESPACIO comprometía sus esfuerzos en la lucha contra la corrupción. A nuestro juicio, la transparencia y la cristalinidad en el desempeño de la gestión pública y en la representación popular constituyen prerequisites imprescindibles para que el sistema político recobre al menos parte de la credibilidad perdida.

El voto del soberano quiso que nuestro partido estuviera representado en el Parlamento de la República con un Senador y cinco Diputados. Cuando aún no había transcurrido un mes de que éstos hubieran asumido, el NUEVO ESPACIO había

003

9713414

presentado en la Cámara de Representantes un Proyecto de Ley Cristal, que sirvió de base al texto aprobado unánimemente por la referida cámara en agosto de 1995. Lamentablemente, en el Senado, el proyecto -a instancias del Herrerismo- fue mutilado y actualmente se encuentra pendiente de tratamiento por la Asamblea General. A la fecha, sabedor de que el pronunciamiento de ésta es altamente improbable, el NUEVO ESPACIO ha insistido en la necesidad de aprobar un proyecto que recoja esencialmente la idea original. En tal sentido, nuestro esfuerzo está orientado a procurar que antes de culminar el año en curso se apruebe una Ley Anticorrupción, con el alcance y el grado de transparencia que ha estado permanentemente en nuestros reclamos.

La aprobación del Decreto Cristal en el departamento de Montevideo alentó al partido a la presentación de iniciativas similares en varios departamentos, llevando la exigencia de transparencia a todos los niveles de representación.

Nuestra actitud de lucha contra la corrupción se vio reflejada en múltiples iniciativas para la creación de comisiones investigadoras -Comisión Técnico-Mixta de Salto Grande, Construcción del Edificio Anexo del Palacio Legislativo- y en importantes actuaciones del Partido como fue llamar a las cosas por su nombre en el caso FOCOEX; así como recabar informes de todo tipo de las diferentes reparticiones de gobierno tanto a nivel nacional como departamental.

La defensa de los Derechos Humanos

Fiel a nuestro compromiso SIEMPRE CON LA VERDAD, el NUEVO ESPACIO ha planteado permanentemente la exigencia moral y ética de dar una respuesta a la sociedad y muy especialmente a las familias de las víctimas por las violaciones de los Derechos Humanos (DDHH) y, en particular, por la desaparición forzada de personas durante el régimen dictatorial.

Este tema estuvo presente desde nuestra campaña electoral ya en 1994. A partir de 1995 golpeamos todas las puertas que pudimos y expusimos francamente nuestra posición a todos los que nos quisieron escuchar (partidos políticos, gobierno y militares) buscando los acercamientos necesarios para articular voluntades que contribuyeran a resolver este tema. Ese proceso, que comenzó en 1995, nunca dejó de estar en nuestra agenda, aunque visiblemente no estaba en la agenda del país. Es notorio que nuestra participación ayudó a incorporar la necesidad de la verdad como instrumento idóneo para dar respuesta a la familias de las víctimas, para recuperar la dignidad de la víctima y para comenzar a transitar el camino de la reconciliación nacional.

Las marchas del 20 de mayo de 1996 y 1997 pusieron en evidencia que las heridas aún están abiertas. No obstante, cualquiera sea la opinión que al respecto se tenga, no cabe duda que el tema de los derechos humanos está en la agenda política, y estamos seguros que más temprano que tarde los uruguayos encontraremos un cauce para responder las preguntas que lamentablemente hoy siguen sin contestación.

Distintos hechos señalan que el Uruguay una vez más transita un camino alejado de la comunidad internacional. Como ejemplo cercano podría citarse el caso del gobierno de Brasil que recientemente ha devuelto a los familiares los restos de personas desaparecidas durante la década de los 60. Asimismo, en Bolivia se han devuelto los restos del Che Guevara a Cuba, y en Argentina asistimos al pronunciamiento del Comandante en Jefe del Ejército Gral. Martín Balza, que entre otras cosas pide perdón a las víctimas de la represión. Hace pocos días en España un juez ha citado a militares argentinos por la desaparición de ciudadanos españoles en Argentina, mientras que la justicia alemana se propone realizar acciones similares. En Suiza se reconoce la existencia de cuentas bancarias pertenecientes a judíos víctimas del genocidio nazi y se plantea su devolución a los herederos legítimos, a la vez que las jerarquías eclesiásticas francesas reconocen y piden perdón por sus acciones durante la Segunda Guerra Mundial. Cuando el gobierno uruguayo se resiste a dar respuesta sincera a los legítimos reclamos de las víctimas, está cerrando los ojos a una realidad que hoy día todo el mundo reconoce.

Para algunos este tema plantea el enfrentamiento de la ética de los principios con la ética de la responsabilidad, de la razón de Estado *versus* la razón de humanidad. Para nuestro Partido este es un tema de principios pero también de responsabilidad. Para nuestro Partido este es un tema de humanidad pero también de Estado.

* El pronunciamiento democrático en el plebiscito de 1989 constituyó un capítulo que no desconocemos, por lo que reclamamos el cabal cumplimiento del artículo 4 de la ley 15.848. Es éste un compromiso que el estado uruguayo, en representación de toda la sociedad, asumió frente a los familiares de las víctimas. Su incumplimiento socava la credibilidad de las instituciones. Es éste un tema de humanidad, ante todo, pero también un tema de Estado.

* Los compromisos que el país asumió en el escenario internacional tales como la ratificación de la Convención Interamericana de DDHH, determinan el reconocimiento de la competencia de la Comisión y de la Corte Interamericana de DDHH, y, por lo tanto, la aceptación del principio según el cual el respeto de los DDHH no es solamente un asunto doméstico. Ambos organismos han dictaminado que los Estados tienen la obligación de investigar los hechos e informar a los familiares de las víctimas. El incumplimiento de las obligaciones internacionales contraídas constituye un elemento de descrédito para el Uruguay que deteriora su proyección en el escenario internacional hacia el futuro. También éste es un asunto de Estado.

* La búsqueda de la verdad y su reconocimiento es una condición necesaria para sellar el vínculo con un pasado común, que habilita la integración de las muchas memorias sobre el horror vivido en una memoria colectiva, fortaleciendo nuestra identidad nacional. Es esta también una responsabilidad con el futuro.

* La preservación de la plena vigencia de los DDHH es una construcción permanente. No hay mejor momento para el establecimiento de reaseguros en esa construcción que el marco que brinda la estabilidad democrática. ¿Cómo se manifiestan para nuestro partido esos reaseguros? Cumpliendo la ley, en este caso cumpliendo cabalmente con el artículo 4 de la Ley de Caducidad. Respetando nuestros compromisos internacionales. Procurando símbolos y pronunciamientos que instalen en nuestras conciencias que "un desaparecido no es un caso del pasado para la memoria". Debe ser y será siempre un problema actual y permanente. Es este un tema de principios, pero también de responsabilidad con el futuro.

Para el Partido todo aquello relacionado con los derechos humanos es, en definitiva, esencial a su acción política. Esta no se agota en la situación de las personas desaparecidas durante la dictadura militar. El accionar partidario es coherente con esa perspectiva aún en temas que en principio no están visualizados como directamente relacionados. La seguridad ciudadana nos tiene como embanderados en el reclamo de un activo papel del Estado en defensa de la integridad de las personas y en la defensa integral de la víctima, en la búsqueda de una sociedad más tolerante, promoviendo la no discriminación por raza, género, color de piel u otra condición y en la defensa de los más débiles.

El abatimiento de la pobreza

Durante la campaña electoral de 1994 pusimos el tema sobre la mesa. En un programa de televisión a todo el país, donde participaron todos los candidatos a presidente, el NUEVO ESPACIO planteó la necesidad de asumir un compromiso político para abatir la pobreza. La propuesta recibió aprobación unánime de todos los presentes. Sin embargo, a tres años de aquel compromiso, la deuda social sigue pendiente.

Para el NUEVO ESPACIO la pobreza constituye la forma extrema de exclusión de los individuos y de las familias del eje de los procesos productivos, de la integración social y del acceso a las oportunidades, y por su dinámica de reproducción, limita las oportunidades de las que disponen los individuos y condiciona en buena medida las posibilidades futuras de movilidad social para los niños y jóvenes que nacen y crecen en hogares pobres. Esta situación de pobreza y marginación constituye una exclusión aún más dramática en algunas localidades del interior del país, donde a la pobreza crítica producto de retraso endémico tanto económico como social, se le suma la desesperanza al no percibir soluciones ni siquiera a largo plazo.

Estamos plenamente convencidos que los procesos de socialización de los niños y jóvenes en situación de pobreza son centrales a la hora de comprender e intervenir en la reproducción de la misma. En ese sentido, la gestación, la primera infancia y el inicio de la adultez asociado al ingreso a la estructura productiva constituyen etapas determinantes en cuanto a la inserción social presente y futura de los individuos.

En consecuencia, la adopción de medidas específicas que procuren compensar los déficits iniciales o supervivientes y desarrollar potencialidades, localizando el gasto social en estos sectores, es de importancia sustantiva para su integración a los antedichos procesos globales de reducción de la pobreza".

El tema de la pobreza no afecta únicamente a aquellos que se encuentran en esa condición, sino que también afecta a todo el conjunto social y no sólo por sus implicaciones éticas. Las condiciones de pobreza de importantes sectores de nuestra sociedad tiene impactos en la economía del país en su conjunto y especialmente en cuanto a promover la industria turística, profundizar el estado de salud de la población y garantizar la seguridad pública. Es en ese sentido que al hablar de gasto en el combate a la pobreza, debe percibirse como una inversión ineludible para el desarrollo del país.

Conscientes de la responsabilidad asumida, el NUEVO ESPACIO presentó a la Cámara de Representantes, en el curso del año 1995, un proyecto que propone la creación de un Fondo Nacional para los Niños y Adolescentes en condiciones de Pobreza (FONNAP) para orientar en forma más eficaz y eficiente parte de los recursos públicos que el Estado uruguayo destina a la atención de la niñez y adolescencia, con el objetivo de mejorar la calidad de vida. El Fondo que se propone crear es asimismo un ámbito de complementación de los esfuerzos y las experiencias realizadas en el ámbito público y privado, de forma tal de compatibilizarlas y coordinarlas con las políticas nacionales para mejorar las condiciones de vida de niños y adolescentes en condiciones de pobreza.

A la fecha, no hemos encontrado eco en las restantes fuerzas políticas para cumplir el compromiso, ya sea aprobando, este u otro proyecto de similares características. No renunciaremos al esfuerzo.

Fomento del empleo

El fomento del empleo ha sido para nosotros un tema fundamental y advertimos en varias oportunidades que los porcentajes de desempleo subirían de cualquier manera, aunque menos si el Estado actuara con múltiples mecanismos para el fomento de dicho empleo. Para ello era necesario crear las condiciones de inversión necesarias para dicho fomento y los estímulos adecuados para la contratación de los que no están hoy trabajando. Naturalmente que no hay soluciones mágicas, pero conscientes que crear las condiciones de inversión y de dicho fomento tienen tres planos bien diferenciados que convergen en más empleos es que aquí los volvemos a detallar:

1) Exigencia de responsabilidad en el manejo de las políticas macroeconómicas. No hay fomento al empleo sin seriedad en el manejo económico y financiero de los recursos del Estado. Así lo hicimos saber en cuanta oportunidad dimos, cuando el clientelismo o el "carnaval" electoral despilfarraban los recursos y esfuerzos de la gente. La inversión y por ende el empleo necesitan de un manejo adecuado de las políticas macroeconómicas y el Partido marcó a fuego cuando se ha actuado con irresponsabilidad.

2) Reformas estructurales. El país y su prosperidad necesitan de la fuerza de cambios profundos. Su realización repercute fuertemente en la creación de empleos futuros y presentes. Un Estado y una sociedad más eficiente y más eficaz en la elaboración de su producción defenderá con más chance su propio crecimiento y su prosperidad. La reforma de la seguridad social, no sólo es un buen ejemplo de cómo las reformas estructurales impactan en nuestra sociedad, generando mejor clima de inversión, sino que es la primera vez en muchos años que el país ha logrado generar ahorro a largo plazo y razonablemente accesible. Esto fue producto de una actitud valiente del Partido al ser partícipe de una reforma que involucraba a cientos de miles de ciudadanos. Así se reconoce ahora incluso por parte de algunos detractores de la reforma las bondades de ésta.

3) Estímulo del empleo. Independientes de los puntos anteriores y siendo cuidadosos para no generar distorsiones en el mercado laboral, el NUEVO ESPACIO presentó iniciativas trascendentes al respecto:

i) La ley de promoción del empleo juvenil apunta a fuertes estímulos de exoneraciones fiscales en la contratación de jóvenes, siempre que dicha contratación se relacione con lo educativo o con una primera experiencia laboral. Los jóvenes representan la mitad de los desocupados en la población económicamente activa del país urbano. Esto revela la magnitud que el desempleo juvenil incide en el desempleo total y bastaría para subrayar la particular importancia que tiene la problemática de la experiencia laboral y el acceso al primer empleo. La voluntad del Partido permitió generar los acuerdos necesarios para plasmar dicha realidad legal.

ii) El proyecto de ley de fomento del empleo de personas desocupadas, cualquiera sea su edad, fue otra de las iniciativas que propuso el Partido. Plantea como estímulo la exoneración de aportes patronales, por un año, para aquellos nuevos contratos que se mantengan por ese tiempo, como mínimo. El objetivo es vencer la aprensión a contratar del empresario, por el excesivo costo de la mano de obra. El proyecto no ha logrado abrirse camino en la Cámara de Diputados a pesar que el Ministro de Economía ha retomado la idea de legislar otorgando exoneraciones fuertes para facilitar la creación de empleo.

iii) El proyecto sustitutivo de la ley de inversiones elaborado por nuestro partido pone especial énfasis en la descentralización real del país, ofreciendo un conjunto de instrumentos que permiten la localización de nuevos emprendimientos productivos en el interior del país. A diferencia del proyecto del gobierno, en nuestro proyecto se hace hincapié en el fomento del empleo selectivo en las zonas más afectadas por la desocupación y la falta de oportunidades.

40. 006

9713414

iv) La iniciativa sobre convenios colectivos es otro buen ejemplo del fomento del empleo que concibe el Partido. Cuando se han levantado voces de flexibilización del trabajo para supuestamente estimular la contratación, el Partido ha apostado al acuerdo y al convenio colectivo de trabajo. La creación de nuevas fuentes de trabajo, en base al respeto y al acuerdo de la voluntad concurrente de los trabajadores y de los empresarios es una premisa básica de nuestra iniciativa en materia de promoción y fomento del empleo.

4) Formalización del empleo. Para el NUEVO ESPACIO, tan importante es la generación de empleo, como la formalización del mismo. Creemos que el empleo precario o informal constituye la peor condición de contratación. No hay en esta forma de contratación ni leyes laborales, ni higiene, ni seguridad ni derechos previsionales de clase alguna. Por ello, en el trámite de la discusión del proyecto sobre empleados domésticos, históricamente marginados, el Partido presentó alternativas, bien recibidas, en principio, que apuntan fundamentalmente más que al tema salarial, a formalizar el sector y garantizar los derechos previsionales, hoy inexistentes.

La reforma política

La reforma política fue uno de los principales compromisos que asumimos en 1994. No era posible continuar indefinidamente con un sistema electoral que distorsionaba sustantivamente la voluntad de los uruguayos. Pero además, luego de tantos años de plantearse una y otra vez la intención de llevar a cabo la reforma política, la propia credibilidad del sistema político se encontraba en riesgo.

Para encarar la reforma electoral debimos propiciar una reforma constitucional. Y por cierto, no fue fácil. Porque como había ocurrido ya otras veces, y muy especialmente en la legislatura anterior, las voluntades reformistas, durante la campaña electoral terminaban tornándose en maximalismos inconducentes o en inteligentes defensas del *statu-quo*.

No fue fácil. El proceso reformista fue largo y tedioso, lleno de machas y contramarchas. No hay dudas que para superar las dificultades que surgían a cada paso, la estrategia planteada por el NUEVO ESPACIO fue exitosa. El lanzamiento de la campaña de recolección de firmas en el Congreso del 19 de noviembre de 1995, fue un eficaz remedio para las actitudes dilatorias de algunos dirigentes blancos y colorados que no querían la reforma por muy diversos motivos. La recolección de firmas, a la que amenazaban sumarse dirigentes colorados y del Frente Amplio, representó el definitivo impulso a los acuerdos que harían posible la reforma.

Se trabajó permanentemente en la búsqueda de un acuerdo que incluyera a los cuatro partidos; y cuando pareció que éste era posible, comenzaron otra vez las dilatorias, esta vez de parte del Frente Amplio, a pesar de la opinión favorable de sus propios dirigentes.

Sin embargo, a pesar de todo, la voluntad política de cambio se abrió paso, y muchas viejas aspiraciones políticas que la izquierda había reivindicado se convirtieron en realidad. La eliminación de la ley de lemas, la separación en el tiempo de las elecciones nacionales y departamentales, la candidatura única por partido a la Presidencia de la República, la limitación de las candidaturas partidarias al cargo de Intendente y la eliminación de la acumulación por sublemas en las listas de diputados, eran todas aspiraciones históricas de las izquierdas, a la vez que generaban un marco adecuado para impulsar la descentralización del país y la preservación del medio ambiente. Para quienes reivindicamos la renovación de las prácticas políticas, lograr que todas estas medidas se plasmaran en una reforma constitucional, concretada en la idea fuerza de AHORA SI O TODO SIGUE IGUAL era ser fieles a nuestra historia y a nuestras convicciones.

Pero, además, para nuestro espacio político esta decisión significaba evitar que el país quedara apresado por la estrategia de la confrontación en que se encuentran empeñados el Partido Colorado, el Frente Amplio y varios de los sectores más representativos del Partido Nacional.

La consagración de la reforma fue, también, la oportunidad para devolverle al elector su libertad para decidir y consagrar una transparencia electoral que no existía. Especialmente se le restituye al elector del interior su capacidad de decidir a nivel local, de construir los gobiernos departamentales a partir de la discusión de los programas que los partidos presenten en cada departamento.

La izquierda tradicional, negó sus propios objetivos históricos. No dudó en abdicar de los mismos y encarnar el *statu-quo*, para capitalizar el papel opositor. En tal sentido, apostaron a una polarización que era funcional a la estrategia de

confrontación. Para cumplir tales objetivos no dudaron en desatar incluso una dura batalla interna que había comenzado con la renuncia del líder histórico del Frente Amplio, y la descalificación de todo aquel que no compartió la estrategia de confrontación.

La misma noche del histórico plebiscito del ocho de diciembre del año pasado, reiteramos nuestros compromisos con la ciudadanía. Exigir la plena vigencia de los derechos humanos, enfrentar frontalmente la corrupción, promover el empleo y emprendimientos productivos, luchar contra la pobreza y preservar el medio ambiente.

La inclusión de este último punto en el propio texto reformado era un logro y a la vez un compromiso. Ello nos ha alentado a mantener la iniciativa en el tema tanto en relación a los derrames de hidrocarburos, como en materia de proponer el "informe anual en materia ambiental".

El NUEVO ESPACIO fue consciente de su papel y lo asumió con responsabilidad, sabedor de que las perspectivas futuras de crecimiento y consolidación del espacio renovador de izquierda dependían de la reforma. Por el contrario en los restantes partidos, tanto los que estaban a favor como los que se opusieron, se expresaron posiciones divididas que alimentaron el "doble discurso". En tal sentido, la actitud que adoptaron los partidos tradicionales, alimentada por la rebeldía de muchos de sus dirigentes intermedios que veían amenazados -con razón- sus viejos espacios de poder, determinaron que el NUEVO ESPACIO en su conjunto, y su líder en particular, asumiera un fuerte protagonismo en la defensa del proyecto a plebiscitar.

A casi un año de la aprobación de la reforma, ya es posible observar sus frutos. Todos los partidos comienzan a visualizar las nuevas exigencias y deben adaptarse a las nuevas circunstancias y desafíos si no quieren sufrir importantes consecuencias negativas. Tan ciertas son las bondades de la nueva Constitución que hasta sus mayores detractores hoy declaran sentirse "como peces en el agua" con las nuevas reglas de juego, al tiempo que las consecuencias negativas de la reforma, con las que se quiso atemorizar a la opinión pública, no se han manifestado en absoluto.

LA REDIMENSION PARTIDARIA

Si bien el resultado del plebiscito potenció políticamente al NUEVO ESPACIO, puso en evidencia las carencias organizativas. La constatación de ese hecho determinó que el partido encarara un proceso de fuerte autocrítica. La redimensión partidaria constituyó un esfuerzo de diagnóstico y propuesta que los dirigentes nuevoespacistas hicieron suya, sometiéndola a consideración de los órganos partidarios. Bajo el título, "Un partido que se prepara para los cambios", el documento se definía como: "una propuesta de redimensionamiento de la estructura partidaria con el fin de que el NUEVO ESPACIO asuma, en tiempo y forma, los desafíos históricos que la ciudadanía le reclama. Como dirigentes políticos no debemos rehuir el desafío, es más debemos liderar el proceso de adecuación del partido a las nuevas realidades".

En aquel documento agregábamos: "El desafío político que nuestro partido enfrenta en lo inmediato lo obliga a pensar en una estructura que tenga la capacidad de convertirse, durante la campaña electoral de 1999, en un aparato electoral efectivo que defienda, fiscalice y controle la manifestación de sus volantes en todo el país. Esta estructura no se construye repentinamente en unos pocos meses, sino que requiere de un paciente esfuerzo de montaje paralelo y simultáneo al de su propia estructura orgánica", así como "Debemos subrayar que esos mismos desafíos políticos que el NUEVO ESPACIO tiene por delante lo obligan a generar recursos materiales que le permitan reflejar y mantener una adecuada visibilidad pública en momentos de alta competencia electoral. Tal objetivo significa que nuestro partido debe montar desde ya una estructura que dé lugar a un número creciente de adherentes que necesariamente contribuyan con su aporte a los recursos financieros del partido en un nivel varias veces mayor que el actual".

La redimensión aprobada se hizo para construir una organización partidaria bajo los criterios siguientes: a) mecanismos claros de participación interna; b) dinámica de coordinación interna que maximice la eficacia; c) captación de recursos humanos, d) formación y capacitación de los militantes partidarios; e) flexibilidad orgánica.

Para ello se creó el Área Operativa que conformaron las Secretarías de Organización, Propaganda y Finanzas y en su órbita se crearon las coordinaciones regionales y las comisiones Recursos Humanos, Juventud y de la Condición de la Mujer, que en muy poco tiempo han puesto al Partido en el camino de la operatividad, la eficacia y búsqueda de los recursos humanos y financieros para enfrentar los desafíos que tenemos por delante.

El *Primer Congreso Federal*, con todo el esfuerzo que se ha puesto en él, ha sido un objetivo principal del Área Operativa. El éxito que esperamos de su organización y la viabilización de una discusión interna, contando con todos los materiales y

elementos para un trabajo ordenado y verdaderamente democrático, permitirá una mayor participación de todos los congresales y a la vez una mejor evaluación de la capacidad de nuestra organización.

Vale la pena resaltar el diseño y puesta en práctica del "Grupo de Análisis de Opinión Pública" como el inicio de los trabajos de la Comisión de Formación y el lanzamiento de la Comisiones que se encuentran desarrollando el "Proyecto País". Todos instrumentos que tienen un poderoso potencial en la presente como en la futura actividad partidaria.

La Comisión Asesora de Asuntos Políticos, con una integración que se ha vuelto flexible y con capacidad para la reflexión de operaciones políticas donde el partido emplea todo su esfuerzo, ha permitido una mejor discusión dentro de la propia Mesa Ejecutiva Nacional. Esta comisión creada también en la redimensión partidaria, le ha permitido al Partido tener mayor flexibilidad, como se procuraba en su formulación.

El partido internamente cambio de actitud, y externamente apareció mucho más sólido en los temas que se han tratado. Sin embargo, la propia redimensión está todavía lejos de alcanzar su plenitud política y orgánica tal cual fue planteada, por lo que serán necesarios nuevos esfuerzos hasta consolidar en todos los niveles partidarios las formas colectivas y cooperativas de trabajo político.

EL PROYECTO PAIS

En el plano nacional, el partido ha resaltado su posicionamiento en la izquierda política del país, ha asumido su carácter independiente en el escenario político nacional y a partir del "Proyecto País - Uruguay Siglo XXI. Nuestro compromiso con la gente", se encara el programa del NUEVO ESPACIO con miras a diseñar una propuesta programática responsable y seria. El Partido se prepara así para las máximas responsabilidades en el marco de las nuevas y desafiantes realidades políticas.

Un partido con vocación de gobierno debe tener la capacidad de elaborar planteos y propuestas en los diversos ámbitos del que hacer nacional. El desarrollo de un programa con las soluciones concretas a los diversos problemas y desafíos del país es el componente ineludible para la maduración de nuestra opción política.

Es así que en el mes de mayo pasado se lanzó una convocatoria que reunió a más de 250 técnicos, especialistas y profesionales de diferentes sectores de la vida nacional. En esa oportunidad se planteó el desafío de trabajar y hacer posible nuestro proyecto programático. A partir de ese momento comenzó a funcionar un ámbito que coordina las diversas áreas programáticas.

El Proyecto País hoy se estructura en tres mesas de coordinación que congregan respectivamente las cuestiones referidas a "Economía", "Sociedad" y "Estado". En cada una de las tres áreas se desarrolla la discusión sobre los diversos temas que la componen, y ya han comenzado a surgir los primeros borradores de trabajo. Los avances realizados indican que existen temas en los que las posiciones del Partido son sólidas y otros en los que es necesario realizar un esfuerzo nuevo de elaboración.

El proceso de elaboración programática requiere de un tiempo suficiente para crear las condiciones de trabajo que permitan amalgamar posiciones, integrar equipos, desarrollar y profundizar las propuestas particulares situándolas en un planteo general, articulado, consistente y coherente.

Para principios del próximo año se espera contar con los primeros documentos programáticos por cada uno de los temas seleccionados. Es así que a partir de esos documentos se abrirá una etapa de reflexión y discusión de los documentos en el marco de la realización de Seminarios de Discusión entre los coordinadores, los técnicos y la conducción política del Partido, con el objetivo de ajustar, compatibilizar e integrar los contenidos de los distintos documentos.

Una vez completada la reflexión se nombrará una Comisión Central encargada de convertir los diversos aportes en un único documento que articule e integre las diversas propuestas, conteniendo el programa partidario "Proyecto País".

Finalmente, en la segunda mitad del año próximo se llevará a cabo una intensa discusión partidaria con el objetivo de aprobar en el próximo Congreso Federal, nuestra propuesta programática. De este modo, el partido ingresará al año electoral contando con una propuesta concreta, seria, coherente, y responsable para ofrecerle a la ciudadanía.

009

9713414

LINEAMIENTOS Y OBJETIVOS ESTRATEGICOS

El NUEVO ESPACIO se ha consolidado como proyecto político, representando mediante su actuación independiente y permanente, un espacio político propio, cuyas posiciones no pueden ser obviadas en el espectro político nacional. Hemos consolidado en el NUEVO ESPACIO un partido de carácter nacional. La tendencia esbozada en la campaña electoral de 1994 se ha consolidado nítidamente en este tiempo. En particular, la campaña del Plebiscito del año pasado significó, para todo el país, la confirmación de dicha situación.

Nuestra actuación política privilegia la organización. Nuestra política es combinar el trabajo colectivo y de equipo con las virtudes y potencialidades individuales. Por ello, la redimensión partidaria en curso y la mejora permanente de la organización, son centrales así como estratégicas en nuestra labor política. Sin desconocer la gravitación de Rafael Michellini, como figura reconocida, respetada y ubicada en el espectro político como uno de los pocos dirigentes de dimensión y alcance nacionales, nuestra apuesta sigue siendo el Partido.

Asimismo, debemos partir de dos constataciones objetivas y fundamentales. Somos un partido en constante crecimiento. Somos el único partido que hoy en día tiene una intención de voto más alta que el resultado de la última elección nacional. Por otra parte, las nuevas reglas de juego electoral acentúan este proceso. Y así lo indica, también, el continuo ingreso de nuevos integrantes a nuestro partido.

Sabemos, además, que las próximas instancias ponen al país ante la necesidad de optar entre varias alternativas. Una de ellas, la oferta de la continuidad de las dos colectividades históricas, cada vez más unidas y con menor diferenciación. Frente a ella la opción de izquierda tradicional, con enormes dificultades para actualizarse y con fuertes tentaciones populistas. Finalmente nuestra alternativa de izquierda renovada y abierta que conjuga la necesaria transformación con la responsabilidad y seriedad de sus planteos y propuestas.

Es en función de estos elementos que nos planteamos los siguientes objetivos políticos:

Articular mayorías. El NUEVO ESPACIO es y debe ser siempre el partido de las reformas estructurales, del cambio profundo. Para ello debemos ser articuladores de grandes mayorías con el objetivo de construir esas reformas y hacerlas sostenidas y sostenibles en el tiempo. No se trata, entonces, de elaborar un modelo completo y cerrado sino que, por el contrario, debemos generar planteos abiertos, creativos e innovadores que permitan potenciar las virtudes y superar los defectos e inequidades de nuestra sociedad. Para ello, no es posible operar solos o aislados, ni creer que la transformación social es una tarea propia de un único actor político; por el contrario debemos crear los espacios y el clima propicio para articular entendimientos y acuerdos políticos que permitan el respaldo mayoritario para las diversas soluciones que los problemas del país requieren.

Independencia política y electoral. Cuando nuestros compañeros, en todo el país, dicen "Vamos solos", la frase no es trivial, sino que es la necesaria consecuencia de una realidad. Hoy, quien encarna la izquierda renovada es el NUEVO ESPACIO. Estamos dispuestos a continuar construyendo ese proceso con todos los que quieran sumarse al esfuerzo de renovar el pensamiento y la práctica política de izquierda tradicional. Pero lo cierto es que, salvo tímidos y vanos esfuerzos, no es posible cuestionar, hoy en día, lo que es obvio: no existe una experiencia exitosa de izquierda sostenida en el tiempo si no es capaz de asegurar simultáneamente la democracia y la estabilidad económica. Y para ello es imprescindible reconocer estas verdades con claridad y actuar en consecuencia.

No es válido seguir reivindicando la vigencia de modelos o fórmulas perimidas o apelar genéricamente a "modelos alternativos" cuyo contenido no va más allá que un mero enunciado sin concreción real. La izquierda tradicional o aquella que pretende renovarse debe reconocer sin ambigüedades esta realidad.

Esto no significa renunciar a la construcción de la justicia social, la solidaridad y la igualdad de oportunidades. Estos fueron y serán siempre nuestros referentes básicos del accionar político, y su realización debe lograrse en la construcción social cotidiana, con la mente abierta y aprendiendo las lecciones que surgen de la historia de nuestras sociedades, sin atarse a fórmulas estáticas y preestablecidas. No es necesario construir un nuevo relato histórico para sustituir al que se derrumbó, sino tener la capacidad de trabajar con amplitud, para realizar los valores básicos de la izquierda en la cotidianeidad de la vida política y social.

Si todo esto no se tiene claro la ambigüedad se traslada al significado y a los contenidos del proyecto. Y sobre todo hace imposible advertir el papel trascendental que están llamadas a cumplir las fuerzas de izquierda. ¿Se trata de luchar

declarativamente contra el sistema o de esforzarse por construir una sociedad más justa? Para nosotros es claro: se trata de construir una sociedad cada vez más justa en la realidad del siglo XXI.

No nos avergonzamos de no tener todas las respuestas. La verdadera alternativa puede ser no atarse a ninguna alternativa, salvo a los valores que guían nuestra conducta. Seguimos sosteniendo ahincadamente que en política no es válido "ganar por ganar", crítica que siempre le hemos formulado a los sectores de derecha, por entender que una verdadera opción de izquierda, que se siente progresista y de cambio, no puede apostar al triunfo electoral sólo agitando la crítica o postulando promesas fáciles sin proponer con realismo los caminos que viabilizan su efectiva concreción.

Estas reflexiones son las que pautan nuestra conducta, y por eso nuestros militantes dicen "Vamos solos". Sabedores que nuestra independencia política y electoral es la garantía de que en un futuro cercano el espacio de izquierda renovada, NUESTRO ESPACIO, será mucho más amplio.

(Proyecto integrador. La construcción de un proyecto integrador sólo puede plantearse a partir del abandono de la concepción de los dos países o de los dos proyectos de país. Esta concepción enfrenta al "país de los de arriba" con el "país de los de abajo", el de los "explotadores" con el de los "explotados", el de los "ricos y corruptos" con el de los "pobres y honestos". Esta antigua concepción es simplista y simplificadora, enraizada en la idea de la lucha de clases, que impone una lógica de confrontación, basada en intereses antagónicos e irreconciliables. Así no hay acuerdo posible, ni es factible edificar un acuerdo nacional sobre la base de grandes consensos. Paradójicamente, con esa manera de ver la vida, será "nacional" el proyecto que se imponga sobre el otro, aunque se trate de un 51% de los uruguayos enfrentados al 49% restante.

Nuestro proyecto integrador incluye a todos los uruguayos, especialmente a los del interior y a los que están en el exterior. Nuestro país, pequeño y enfrentado a problemas muy complejos y con estrechos márgenes de maniobra en el concierto internacional, debe aspirar a reconstruir la cohesión social, a asegurar la igualdad de oportunidades y a construir una propuesta de desarrollo sustentable. Esto implica un proyecto que tenga entre sus objetivos prioritarios el combate a la pobreza, la defensa sin cortapisas de los derechos humanos y una propuesta de desarrollo que de respuestas equilibradas a todas las zonas de nuestro territorio.

Sólo es posible edificar un proyecto integrador de esta magnitud teniendo amplios consensos políticos y sociales. Obviamente, la izquierda es un componente esencial de un proyecto integrador. Su tradición, su sensibilidad, sus valores y su representatividad social son elementos indispensables en este proyecto. Pero no es posible dividir el Uruguay en "buenos y malos" cuando nuestro país se está jugando su propia identidad como nación. Sabemos que hay asuntos y diferencias políticas insalvables con la derecha. Pero también sabemos que implementar políticas de Estado, implica construir iniciativas con los aportes de todos y que todos los actores políticos sin excepción tendrán, sin duda, aportes específicos para ofrecer. En definitiva, la construcción de un proyecto integrador requiere del concurso de todos e implica tener en cuenta las distintas sensibilidades de todos los sectores de la sociedad.

Objetivos estratégicos

Somos un partido con vocación de gobierno, estamos trabajando con la seguridad de ser una opción política llamada a llevar a cabo las grandes transformaciones que el país necesita y reclama. Para ello nacimos y para ello estamos aplicando nuestros esfuerzos. Estamos construyendo un proyecto político que aspira a gobernar, que aspira a ganar.

Las nuevas reglas de juego aprobadas a partir de la Reforma Constitucional están produciendo una transformación revolucionaria en todos los partidos políticos cuyas consecuencias recién comienzan a perfilarse. Por lo pronto, para nosotros, esto significa ponernos en igualdad de condiciones con los otros partidos y nos permite apostar al desarrollo máximo de nuestras posibilidades, sin descartar ninguna alternativa.

Para cumplir el objetivo de estar preparados para estar a la altura de las circunstancias, es necesario el logro de objetivos muy concretos en cada uno de los planos de nuestra realidad partidaria.

- a) Ser portadores de una propuesta programática sólida. Incidir sustancialmente en los temas del país no sólo es el resultado de una adecuada acumulación de fuerzas, ni sólo es necesario llegar a las instancias electorales con gran poder de convocatoria; también es necesario contar con una propuesta programática sólida, seria y responsable en cada una de las diferentes áreas de la vida del país. Es necesario contar con iniciativas, ideas y creatividad. Para ello la concreción efectiva del "Proyecto País" se vuelve una meta ineludible y nos desafía a un enorme esfuerzo para la obtención de este objetivo.

- b) Partido consolidado y en crecimiento. En esta perspectiva el NUEVO ESPACIO debe consolidarse como partido, como herramienta eficaz a la hora de hacer política y sobre todo como el instrumento de izquierda que encarna la acción política renovada. La organización partidaria es extremadamente importante a la hora de estructurar propuestas políticas eficaces, sustentadas con una estructura democrática y participativa.

La organización partidaria debe construirse en la perspectiva de un partido que "va a más". Un partido en constante desarrollo debe dotarse de instrumentos permanentes que tengan en consideración la perspectiva del crecimiento, generando con flexibilidad y de forma continua, nuevos lugares y espacios de trabajo para las compañeras y compañeros que se van sumando. Construyendo, en definitiva, una cultura partidaria abierta que permita una integración plural y cada vez más abarcativa.

- c) Multiplicar nuestros referentes. La multiplicación de los referentes partidarios debe ser uno de nuestros objetivos. Hay que encontrar y desarrollar los mecanismos efectivos que permitan ensanchar los referentes públicos del partido. Esta tarea no es sencilla ni se obtendrán resultados inmediatos. Supone una apuesta sostenida y de largo aliento a la que hay que aplicar recursos humanos, voluntad política y apoyo colectivo. En este sentido, hay que implementar los mecanismos que por sí mismos logren promover permanentemente a las diferentes compañeras y compañeros, tanto sean de la capital como del interior.

8 Resulta evidente que para lograr el nivel de incidencia política que nos planteamos necesitamos la mayor y mejor representación política. Esta debe ser, por tanto una preocupación central. Por otro lado, los mecanismos de promoción deben, en su mecánica, asegurar la multiplicidad y variedad de los distintos aportes de una sociedad que en sí misma no es uniforme. Por lo tanto una representación óptima será en definitiva aquella que en su globalidad refleje la distintas perspectivas y aproximaciones a lo político tanto sociales, generacionales o de género.

- d) Relación internacional fluida y permanente. Nuestro partido debe continuar el relacionamiento regional e internacional abierto a la realidad global que nos circunda. Nuestra inserción en el mundo a través de la Internacional Socialista como la continúa profundización de los vínculos con los partidos progresistas es central para nuestro trabajo político.

Nuestro objetivo central es que el NUEVO ESPACIO incida sustancialmente en todas las decisiones relevantes de nuestro país con la máxima influencia política. Debemos constituirnos en un actor protagónico e imprescindible para la articulación de las mayorías necesarias para gobernar el país, contribuyendo así desde nuestra perspectiva, a la construcción de una sociedad más próspera y más solidaria.

Somos un partido que en cada instancia ha volcado todas sus energías con pasión y que se ha propuesto siempre lograr el máximo de acuerdo a sus posibilidades. Hoy, nuevamente, ese es nuestro objetivo. Trabajamos. Crecemos. Así de sencillo y de complejo, aspiramos a convertirnos en un eje fundamental de las decisiones políticas nacionales.

012 - 012

9713414

ARCHIVO

112 C. Mil. 3
p. 11/3 C. 1/1
11/2
EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
171030 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION No 217/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta:

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL



WILSON CORONEL.-

001-02

9713415

19 NOV. 1997

TEXT O:

- El día 01NOV se realizó en el local de la CUF, un Plenario Nacional de la Corriente de Izquierda donde se obtuvo la siguiente información:

* **Concurrencia:** 120 personas (aprox.), viniendo del Interior delegaciones de Canelones, Maldonado, San José y Salto.

Se destaca que faltaron el M26M y el MLN-T. Referente al primero se desconocen oficialmente las causas de su ausencia. Por su parte el MLN-T había anunciado el día 31OCT, a través del Diputado José MUJICA en una audición radial la no concurrencia al Plenario, aduciendo que no tenían posición tomada ante cualquier tema que se tratara.

* **Temario:**

- Se realizó balance del resultado de las elecciones internas.
- Se resolvió formar una Comisión para elaborar un Plan de Formación y Funcionamiento de los miembros de la C.I. que se integraran a la Mesa Política del F.A..
- Fue presentada una "propuesta de funcionamiento orgánico" de la C.I. por parte de la "Coordinadora Q" la cual fue basada en cuanto a contenido y especialmente en forma a los Estatutos que rigen para el F.A.. Si bien esta propuesta no fue discutida, se conoce que otros grupos la estarían catalogando de "viable".
- Se estableció claramente la oposición de la C.I. hacia una posible "refundación" o "reformulación" del F.A. impulsada por Tabaré VAZQUEZ viéndose si se puede encontrar apoyo por parte del PCU (1001) y de A.U. en diferentes puntos.
- Por otro lado se estuvo "presionando" al Senador SARTHOU para que la C.I. se constituya en un grupo político de aquí en más y que el proceso que demore en llegar a este fin sea lo más corto posible. Este último punto podrá tener andamio o no luego del Congreso del MPP que se realizará el 16NOV, a sabiendas de la oposición que tiene el MLN-T.

002-02 9713415

46 Político
BIOG/C/11
EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
171030 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 218/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta

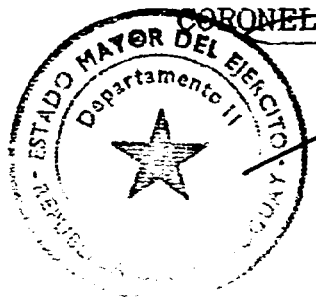
IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto.II (ICIA.) del E.M.E.-



WILSON CORONEL.-

001-06

9713416

Don. Bies

T E X T O:

- Carta de los Ediles del E.P. (Dpto. Canelones) dirigida al Pte. de La Junta Dptal., donde consta proyecto de refinanciación de deudores de la contribución inmobiliaria.

- Lista de candidatos al Plenario Nacional por el Dpto. de Canelones con resultado de votos y sectores a que pertenecen.

002

9713416

FRENTE AMPLIO
Elecciones Internas 1997

Departamento de Canelones
Datos Finales

Ciudadanos inscritos	101
Nacional	
Válidos	11.194
En Blanco	3.917
Anulados	610
Rechazados	326
Total	20.047

Sectores	
Válidos	19.592
En Blanco	419
Anulados	610
Rechazados	326
Total	20.957

Plenario Nacional

No.	Nombre	Acumulado
1	LAPOSTOL, Carlos	4.433
2	DELLONO, Edgar	4.671
3	DEHONNET, Susana	2.494
4	CAUREIRA, Rodolfo	2.840
5	CAMACHO, Darío	801
6	CAMEJO, Carlos	1.723
7	CARABALLO, Albert	3.105
8	CARDOSO, Ana	4.116
9	COINDE, Carlos	4.010
10	CORDODA, Jose	618
11	DE SOUZA, Diego	746
12	DO SANTOS, Myria	890
13	ESPIRITOSA, Ulises	1.709
14	FLEITAS, Alexis	683
15	GIORDANO, Hugo	783
16	GOMEZ, Robinson	1.460
17	LAGO, Elba	3.295
18	LARRAFAGA, César	720
19	LOPEZ, Mario	717
20	LOPEZ, Luis	4.709
21	LUZARDO, Roberto	1.315
22	MAZON, Pablo	632
23	ORIOFF, Mariana	3.016
24	ORSI, Yamaroka	2.600
25	PERILLO, Osvaldo	692
26	RUBINO, Alejandro	1.285
27	SALOMANDE, Eduer	2.950
28	SCIROPI, Humberto	3.244
29	SILVA, José	1.228
30	VERGARA, Pedro	813
31	VILAS, Jorge	356
	Total	60.869

Sectores Políticos

	Lista	Acumulado
11,20%	77	2.723
34,40%	99	8.788
1,22%	343	741
17,17%	1001	3.302
18,26%	2171	3.202
3,42%	1A	674
15,03%	CI	3.117
0,31%	FOR	87
	Total	15.692

Fs. ilegible

003 9713416
Información emitida el 31/03/1997 a las 12:37 horas

Canelones, Octubre 31 de 1997

HONOR PRESIDENTE DE LA JUNTA DEPARTAMENTAL DE CANELONES.

Dr. Nelson Vila

P r e s e n t e

De nuestra consideración:

Los firmantes, Ediles Departamentales, solicitamos a Usted, en virtud de lo pertinente, a efectos de incluir como grave y urgente, en la próxima sesión ordinaria del Cuerpo de Representación y previo informe de la Comisión Permanente correspondiente, el proyecto de cancelación de los dos que se acompaña.

Motiva la presente solicitud, el alto índice de morosidad que existe en el Departamento, la necesidad que tiene la Intendencia Municipal de recaudar en fecha los tributos de su competencia; la necesidad de adecuar a la inflación vigente las multas y recargos que se cobran y el alto grado de desocupación imperante en el Departamento, que lleva a que el Gobierno Departamental adecue su accionar a la realidad social y económica sobre la cual ese accionar se aplica.

Sin otro particular, saludan al señor Presidente con toda consideración.

[Firma]
[Firma]
[Firma]

[Firma]
[Firma]
[Firma]

[Firma]
[Firma]
[Firma]

[Firma]
[Firma]
[Firma]

[Firma]
[Firma]
[Firma]

004

9713416

tribunal inmobiliaria y conexos en los ejercicios 1996 y 1997, en
rén de una bonificación del 30 % en los montos tributos, y por
tributos inmobiliarios, en los ejercicios 1993 y 1999.

Art. 5.- El los alcances se cancelaran en régimen de la Nación de
el interés de financiación será del 1 % mensual capitalizable sobre

Art. 6.- El pago de los alcances se hará en cuotas consecutivas
de 200 millones de pesos mensuales, a lo establecido en el artículo
2 del presente decreto, la Intendencia Municipal de Canelones
deberá otorgar a todos los contribuyentes, el calendario de pagos
de los ejercicios 1996 y 1997, el que será publicado al público por
medio de un folio de cumplimiento.

Art. 7.- La falta de pago de las cuotas consecutivas hará
totalidad del saldo pendiente de pago. A tales efectos la Intendencia
Municipal intimará administrativamente al contribuyente a cumplir con
el domicilio constituido en el convenio, para que se verifique el
pago en un plazo perentorio de 30 días a partir del día siguiente a la
notificación. Vencido el plazo de 30 días, sin que se efectúe el pago de
totalidad de lo adeudado, la Intendencia Municipal dictará la
orden de embargo de los bienes muebles, oportunamente suscritos por el
tribunal fiscal correspondiente.

Art. 8.- El convenio de facilidades de pago a suscribir por el
contribuyente, a quien se le entregará una copia contendrá, el monto
de los tributos adeudados, el monto de los intereses moratorios, el
responsable de la responsabilidad del artículo 1 del presente decreto,
el importe de los intereses de financiación e intereses de mora,
el contribuyente deberá abonar el monto dentro del departamento
el que deberá constar en el convenio.

Art. 9.- El pago de las cuotas de convenios de facilidades de pago
estará garantizado con la entrega de servicios administrativos.
Art. 10.- Los contribuyentes que no hubiere sido liquidado
ejecutiva por cobro de tributo, podrán incluir el monto reclamado
judicialmente, y sus intereses en el presente régimen de cancelación
de tributos, debiendo efectuar las liquidaciones de acuerdo a lo
establecido en el artículo 1. Los honorarios profesionales si se hubiere
en devengado se incluirán asimismo en el convenio. Asimismo la
Intendencia Municipal, la obligación del pago de los mismos, el que
podrá efectuarse una vez que la Intendencia Municipal haya cobrado por
lo menos el 50 % de la suma total adeudada y convenida.

Art. 11.- La suscripción de un convenio de facilidades de pago, no
tendrá a la Intendencia Municipal a acceder al levantamiento de medidas
de embargo sobre el patrimonio de contribuyentes morosos.

Art. 12.- Las cuotas de los convenios de pago que se celebren en
obediencia del presente decreto, no podrán ser inferiores a \$ 200.000.

Art. 13.- Comuníquese a los señores

VISTO: El crecimiento del índice de morosidad en el pago del tributo de contribución inmobiliaria y tributos conexos en el Departamento.-

CONSIDERANDO-I-El elevado índice de desempleo en el último período, Interior urbano 12,0 %, siendo significativo que en Canelones sea superior, al haber desaparecido prácticamente el sector Industrial.-
II-Que la media de ingresos por núcleo familiar, es significativamente inferior al de la capital de la República \$ 7.357.00 contra \$ 15.107.00.-

III-Que la Intendencia Municipal de Canelones debe recaudar lo que se le adeuda a efectos de hacer frente a sus necesidades mas imperiosas e insoslayables: pago de sueldos, obras, etc. debiendo prever además en un plazo de 50 días las partidas para abonar el sueldo a sus funcionarios.-

IV-Que de no mediar un ajuste significativo en las tasas de interés que se cobran, las mismas no conciben con el índice inflacionario (21 % en los últimos doce meses). La multa que se cobra, del 20 % del tributo adeudado, cubre aproximadamente el ajuste por inflación. Los intereses de alrededor de un 80 % anual efectivo que se cobran al contribuyente moroso, es considerado por los firmantes como excesivo, siendo además prohibitivo para el contribuyente a efectos de regularizar su situación de adeudos con la Intendencia Municipal.

V-Que por otra parte, se deberán tomar las medidas que correspondan a fin de incentivar el pago en fecha, debiéndose reconocer además a los contribuyentes que hasta el momento lo han verificado.

Por lo anteriormente expuesto, solicitamos se remita a la Comisión Permanente correspondiente de la Junta Departamental, la siguiente:

PROYECTO DE RESOLUCION

Art. 1-Remítase a la Intendencia Municipal de Canelones las presentes actuaciones, a efectos de que tome la iniciativa, y remita a la Junta Departamental, para su aprobación definitiva, la presente aspiración de Régimen de cancelación de adeudos:

Art. 1-Los contribuyentes del tributo de contribución inmobiliaria y conexos, que cancelen sus adeudos antes del 31-12-97, al contado o suscribiendo un convenio de pago, estarán exonerados de multas y recargos por mora, de acuerdo a la siguiente escala:

Inmuebles aforados hasta \$ 10.000.00	100 % de exoneración
" de 10.001 a 15.000.00	90 %
" 15.001 a 20.000.00	80 %
" de 20.001 a 45.000.00	70 %
" de 45.001 a 60.000.00	60 %
" de 60.001 y mas	50 %

tomándose como base los aforos vigentes al 31-12-96.-

Art. 2-Los contribuyentes que hubieren cancelado en las fechas establecidas por la Intendencia Municipal de Canelones, los tributos de con-

006-06

9713416

ARCHIVO

llh
ARCHIVO
Gabinete
C/2
7h

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
180930 NOVIEMBRE 1997

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 220/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXT O: Se adjunta:

ORIGINAL
001

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

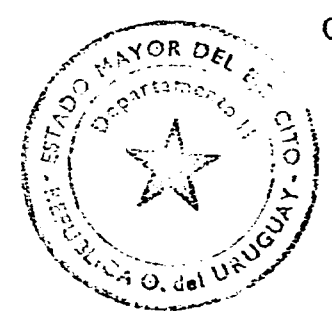
EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL

WILSON CORONEL.-



001-04

9713417

19 NOV. 1997

PARTE DE LA ENTREVISTA REALIZADA AL
DIPUTADO GUILLERMO STIRLING (F.B.-
P.C.) EN CX-16 (RADIO CARVE) POR EL
PERIODISTA CARLOS GIACOSSA EN EL
PROGRAMA "PRIMER PLANO" EL
170910NOV97.-

PERIODISTA: DIPUTADO USTED HA RECLAMADO QUE SE SUSPENDA LA REFORMA DE LAS CAJAS PARAESTATALES, UN TEMA NO MENOR SOBRE EL QUE HA HABIDO GRANDES DISCUSIONES. USTED HA DICHO QUE SE DEBE APLAZAR, HAY QUE TENER SENSATEZ Y QUE SE DEBE APLAZAR HASTA LA PROXIMA LEGISLATURA, LA DISCUSION DEL PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA LAS CAJAS POLICIAL, MILITAR, NOTORIAL, BANCARIA Y DE PROFESIONALES UNIVERSITARIOS Y RECORDO QUE HACE UN AÑO SE ENCUENTRA EN EL SENADO EL PROYECTO QUE MODIFICA LAS CAJAS PARAESTATALES, SOSTENIENDO QUE LOS LEGISLADORES DEBERIAN TENER REALISMO Y SENSATEZ PARA DARSE CUENTA DEL ESCASO APOYO DE LOS INVOLUCRADOS Y EN EL PARLAMENTO CON EL QUE CUENTA TAL INICIATIVA.

STIRLING: FIJESE, HOY NO PODEMOS DESCONOCER QUE ESTE PROYECTO DE LEY HA LEVANTADO FUERTE RESISTENCIA EN TODOS LOS SECTORES INVOLUCRADOS, HASTA DEL PUNTO DE VISTA POLITICO, 18 JUNTAS DEPARTAMENTALES DEL INTERIOR DEL PAIS, POR UNANIMIDAD DE TODOS SUS MIEMBROS SE HAN PRONUNCIADO EN CONTRA DE ESTE PROYECTO DE LEY Y POR OTRO LADO, UNO APRECIA DENTRO DEL PANORAMA PARLAMENTARIO DE QUE EL APOYO A ESTE PROYECTO DE LEY ES MUY EVENTUAL, NO CREO QUE TENGA LAS MAYORIAS SUFICIENTES COMO PARA PODER SEGUIR ADELANTE CON EL MISMO. ESTO QUIERE DECIR QUE A LAS CAJAS POLICIAL, MILITAR, NOTARIAL, BANCARIA Y DE PROFESIONALES TIENE QUE QUEDAR COMO ESTÁ?, NO. PORQUE CREO QUE TIENE QUE ...

PERIODISTA: ESO QUIERE DECIR QUE TIENE QUE TENER UNA AUTO-REGULACION, TAMBIEN...

STIRLING: HOY TODOS ESTAN COINCIDIENDO TODOS LOS QUE ESTAN INVOLUCRADOS EN CADA UNA DE LAS CAJAS, QUE A CADA UNA DE ELLAS SE LES DEBE INTRODUCIR MODIFICACIONES ESTRUCTURALES, QUE LES PERMITAN PROYECTARSE HACIA EL FUTURO CON SOLIDEZ PARA PODER SEGUIR CUMPLIENDO CON LOS COMETIDOS QUE HASTA AHORA HAN CUMPLIDO, POR ESO CREO QUE EL PROXIMO GOBIERNO, EL PROXIMO PARLAMENTO ESTA EN CONDICIONES OPTIMAS PARA RECREAR UN CLIMA DE ENTENDIMIENTO DE ANALISIS, DE NEGOCIACION ENTRE TODOS LOS INVOLUCRADOS, ES DECIR ENTRE LOS QUE DIRIGEN LAS CAJAS, ENTRE EL PODER POLITICO Y ENTRE EL PARLAMENTO, PARA PODER SI, ESTRUCTURAR UNA LEY MODIFICATIVA DE LAS ACTUALES NORMAS LEGALES QUE LAS REGULAN A TODAS ELLAS Y QUE A SU VEZ, CUENTEN CON UN APOYO NO SOLO DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS, SINO TAMBIEN DE TODO EL SISTEMA POLITICO. ES MUY IMPORTANTE, LO QUE SIGNIFICA CADA UNA DE ESTAS CAJAS EN EL CONJUNTO DE LO QUE ES NUESTRA SEGURIDAD SOCIAL. ES MUY IMPORTANTE Y MUY GRAVITANTE COMO PARA QUE UN PROYECTO DE LEY DE ESTAS CARACTERISTICAS NO CUENTE CON UN CLARO RESPALDO POLITICO.

PERIODISTA: Y UD. CREE QUE ESE RESPALDO A ESA INICIATIVA SUYA,

**PARTE DE LA ENTREVISTA REALIZADA AL
DIPUTADO GUILLERMO STIRLING (F.B.-
P.C.) EN CX-16 (RADIO CARVE) POR EL
PERIODISTA CARLOS GIACOSSA EN EL
PROGRAMA "PRIMER PLANO" EL
170910NOV97.-**

PERIODISTA: DIPUTADO USTED HA RECLAMADO QUE SE SUSPENDA LA REFORMA DE LAS CAJAS PARAESTATALES, UN TEMA NO MENOR SOBRE EL QUE HA HABIDO GRANDES DISCUSIONES. USTED HA DICHO QUE SE DEBE APLAZAR, HAY QUE TENER SENSATEZ Y QUE SE DEBE APLAZAR HASTA LA PROXIMA LEGISLATURA, LA DISCUSION DEL PROYECTO DE LEY QUE MODIFICA LAS CAJAS POLICIAL, MILITAR, NOTORIAL, BANCARIA Y DE PROFESIONALES UNIVERSITARIOS Y RECORDO QUE HACE UN AÑO SE ENCUENTRA EN EL SENADO EL PROYECTO QUE MODIFICA LAS CAJAS PARAESTATALES, SOSTENIENDO QUE LOS LEGISLADORES DEBERIAN TENER REALISMO Y SENSATEZ PARA DARSE CUENTA DEL ESCASO APOYO DE LOS INVOLUCRADOS Y EN EL PARLAMENTO CON EL QUE CUENTA TAL INICIATIVA.

STIRLING: FIJESE, HOY NO PODEMOS DESCONOCER QUE ESTE PROYECTO DE LEY HA LEVANTADO FUERTE RESISTENCIA EN TODOS LOS SECTORES INVOLUCRADOS, HASTA DEL PUNTO DE VISTA POLITICO, 18 JUNTAS DEPARTAMENTALES DEL INTERIOR DEL PAIS, POR UNANIMIDAD DE TODOS SUS MIEMBROS SE HAN PROMOVIDO EN CONTRA DE ESTE PROYECTO DE LEY Y POR OTRO LADO, UNO DENTRO DEL PANORAMA PARLAMENTARIO DE QUE EL APOYO A ESTE PROYECTO DE LEY ES MUY EVENTUAL, NO CREO QUE TENGA MAYORIAS SUFICIENTES COMO PARA PODER SEGUIR ADELANTE CON EL MISMO. ESTO QUIERE DECIR QUE A LAS CAJAS POLICIAL, MILITAR, NOTARIAL, BANCARIA Y DE PROFESIONALES TIENE QUE QUEDAR COMO ESTÁ?, NO. PORQUE CREO QUE TIENE QUE ...

PERIODISTA: ESO QUIERE DECIR QUE TIENE QUE TENER UNA AUTO-REGULACION, TAMBIEN...

STIRLING: HOY TODOS ESTAN COINCIDIENDO TODOS LOS QUE ESTAN INVOLUCRADOS EN CADA UNA DE LAS CAJAS, QUE A CADA UNA DE ELLAS SE LES DEBE INTRODUCIR MODIFICACIONES ESTRUCTURALES, QUE LES PERMITAN PROYECTARSE HACIA EL FUTURO CON SOLIDEZ PARA PODER SEGUIR CUMPLIENDO CON LOS COMETIDOS QUE HASTA AHORA HAN CUMPLIDO, POR ESO CREO QUE EL PROXIMO GOBIERNO, EL PROXIMO PARLAMENTO ESTA EN CONDICIONES OPTIMAS PARA RECREAR UN CLIMA DE ENTENDIMIENTO DE ANALISIS, DE NEGOCIACION ENTRE TODOS LOS INVOLUCRADOS, ES DECIR ENTRE LOS QUE DIRIGEN LAS CAJAS, ENTRE EL PODER POLITICO Y ENTRE EL PARLAMENTO, PARA PODER SI, ESTRUCTURAR UNA LEY MODIFICATIVA DE LAS ACTUALES NORMAS LEGALES QUE LAS REGULAN A TODAS ELLAS Y QUE A SU VEZ, CUENTEN CON UN APOYO NO SOLO DE LOS SECTORES INVOLUCRADOS, SINO TAMBIEN DE TODO EL SISTEMA POLITICO. ES MUY IMPORTANTE, LO QUE SIGNIFICA CADA UNA DE ESTAS CAJAS EN EL CONJUNTO DE LO QUE ES NUESTRA SEGURIDAD SOCIAL. ES MUY IMPORTANTE Y MUY GRAVITANTE COMO PARA QUE UN PROYECTO DE LEY DE ESTAS CARACTERISTICAS NO CUENTE CON UN CLARO RESPALDO POLITICO.

PERIODISTA: Y UD. CREE QUE ESE RESPALDO A ESA INICIATIVA SUYA,

002

9713417

SE VA A DAR INMEDIATAMENTE?

STIRLING: MIRE, TODAS ESTAS REFLEXIONES QUE ME HAN MERECIDO ...

PERIODISTA: HA ENCONTRADO QUE OTRA GENTE COMPARTE SU PUNTO DE VISTA...?

STIRLING: ... CREO QUE COMPARTEN TOTALMENTE, COMPARTE APARTE EL PROPIO TRATAMIENTO DE ESTA SINGULAR LEY. HA CAMBIADO TOTALMENTE. FUNDAMENTALMENTE CREO QUE HAY QUE RECREAR LAS BASES DE NEGOCIACION Y LAS BASES ESTRUCTURALES DEL PROYECTO DE LEY QUE COMPRENDE CAJAS TAN IMPORTANTES Y QUE SIGNIFICAN TANTO DENTRO DE TODO EL SISTEMA.

PERIODISTA: Y ADEMAS, PARA DARLE EL CAUSE PARA UNA MUY BUENA PROYECCION EN EL FUTURO, TAMBIEN, NO?

STIRLING: HOY NADIE DUDA, DENTRO DE CADA UNA DE LAS CAJAS QUE HAY QUE INTRODUCIR REFORMAS PARA ASEGURAR LA SALUD FINANCIERA DE ESTOS INSTITUTOS.

PERIODISTAS: ENTRE LAS MATERIAS PENDIENTES QUE ESTAN QUEDANDO, Y DENTRO DEL TIEMPO QUE NOS QUEDAN A NOSOTROS ANTES DE TERMINAR NUESTRO ENCUENTRO DE LA MAÑANA, LA PREOCUPACION DE LA CORTE ELECTORAL POR LA REGLAMENTACION DE LAS INTERNAS SIGUE MANTENIENDO A PESAR DE QUE HAY SEÑALES DE QUE HAY PREOCUPACION TAMBIEN DENTRO DEL PODER POLITICO OBTENIENDO PARA LLEGAR A OBJETIVOS PLANTEADOS, CADA DIA -EL SECRETARIO LETRADO DE LA CORTE ELECTORAL-, HACE MUY POCO TIEMPO CRITICO LA INDEFINICION DE LOS PARTIDOS POLITICOS CON RESPECTO A REGLAMENTAR LAS INTERNAS.

STIRLING: YO HE TENIDO OPORTUNIDAD DE HABLAR CON EL PRESIDENTE, EL DR. URRUTY, QUIEN ESTA REALMENTE PREOCUPADO PORQUE NOSOTROS TENEMOS QUE DEFINIR ALGUNOS ASPECTOS OPERATIVOS DEL FUNCIONAMIENTO DE LA CORTE ELECTORAL Y QUE VIENEN COMO CONSECUENCIA DE LA REFORMA DE LA CONSTITUCION, UNA MATERIA MUY PENDIENTE, Y QUE ESTA AFECTANDO INCLUSIVE NUESTRA PROPIA IMAGEN ES QUE EL PARLAMENTO NO SE HA DADO TAMPOCO, EL PODER POLITICO NO SE HA DADO TAMPOCO, EL LUGAR PARA APROBAR UNA LEY DE PARTIDOS POLITICOS. NOSOTROS NO HEMOS, PUES, PODIDO LLEGAR A UN ACUERDO PARA REGULARNOS A PARTIR DE UN

PERIODISTA: SUBRAYAR EL TEMA NO ES BUENO TAMPOCO..

STIRLING: NO, NO ES BUENO. YO CREO QUE EL TEMA, CUANDO VINO LA DEMOCRACIA Y NOS ENTRÓ EL FUROR DE BORRAR TODOS LOS ANTECEDENTES DEL GOBIERNO DE FACTO, ENTRE LAS TANTAS COSAS FUE QUE DEROGAMOS AQUELLA LEY DE PARTIDOS, QUE ERA UN INSTRUMENTO CON TODOS SUS DEFECTOS, EN LUGAR DE HABERLO MEJORADO, CREO QUE COMETIMOS EL ERROR DE HABERLO DEROGADO, PENSANDO QUE IBAMOS A SUSTITUIRLO INMEDIATAMENTE. HASTA HOY, HAN PASADO MUCHOS AÑOS, DE HABER MATADO AQUELLA LEY DE PARTIDOS POLITICOS, CON LA CUAL FUNCIONAMOS EN EL AÑO '82 Y LA CUAL FUE EL PUNTO DE PARTIDA DE TODA LA REACTIVACIÓN DEMOCRATICA DE LOS PARTIDOS POLITICOS Y HOY NO HEMOS PODIDO DECIRLE A LA CIUDADANIA, LOS PARTIDOS POLITICOS ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE TENEMOS QUE REGULARNOS

9713417

...

PERIODISTA: PERO HAY BASES, HAY PROYECTOS ESTABLECIDAS ...

STIRLING: PERO NO PERSIGUEN LA VOLUNTAD POLITICA, PARA DECIR, SENTARNOS TOMAR DECISIONES Y APROBAR UN PROYECTO DE LEY QUE NOS REGULEN.

PERIODISTA: EL TEMA DE LOS DESAPARECIDOS, APARECE Y DESAPARECE, ESTA SIEMPRE PENDIENTE. SE HABLA DE UNA INTERPELACION AL MINISTRO ITURRIA, QUE PIENSA DE ESO?

STIRLING: YO CREO, ESTA INICIATIVA, CON LOS RESPETOS QUE ME MERECE EL OBISPO GALIMBERTI, CREO QUE ES UN PROCESO QUE EL PAIS YA LO VIVIO, QUE EL PAIS YA LO SUSTANCIO, QUE LA PROPIA CIUDADANIA YA OPINO SOBRE EL TEMA DE LOS DESAPARECIDOS. VOLVER SOBRE ASPECTOS PUNTUALES, DOLORSOS, ACTUALIZAR, CREO QUE SERIA TREMENDAMENTE NEGATIVO CREO QUE ESTA ETAPA DE DOLOR, DE SUFRIMIENTO, DE TORTURA DE DESAPARECIDOS, EL PAIS LO HA REABSORVIDO. AHORA, NO CREO QUE SEA PROCEDENTE, NO CREO QUE SEA BUENO, QUE CONSTITUYA UN ELEMENTO DE UNIDAD NACIONAL...

PERIODISTA: SUPONE QUE ABRA EL DIALOGO SOCIAL...?

STIRLING: NO. ESTE TEMA DE LOS DESAPARECIDOS, CREO QUE ES UN TEMA QUE YA FUE PROCESADO POR LA CIUDADANIA, CREO QUE NOSOTROS SI ENTRARAMOS EN ESTE, COMIENZA SIN LUGAR A DUDAS EL RECUERDO, DEL REVANCHISMO.

PERIODISTA: DIPUTADO, LE AGRADECEMOS QUE NOS HAYA ENTREGADO ESTE TIEMPO DE SU MAÑANA, UNA MAÑANA DE LUNES QUE SIEMPRE SIRVE PARA PREPARAR TODO LO QUE SE VIENE HASTA EL PROXIMO FIN DE SEMANA. HAY MUCHAS COSAS PENDIENTES QUE ESTOY SEGURO QUE TAMBIEN DEBEN ESTAR PENDIENTES EN SU AGENDA. LE AGRADECEMOS ESTE TIEMPO Y DESDE YA A NUESTRA AUDIENCIA.

9713417

004-04

ARCHIVO

EJERCITO NACIONAL
ESTADO MAYOR EJERCITO
DEPARTAMENTO II (ICIA)
180935 NOVIEMBRE 1997

116.
ARCHIVO
S/S

PARTE ESPECIAL DE INFORMACION Nº 221/B/ANA/997.-

I.- EVALUACION: Se omite

II.- RESPONDE A: Información obtenida por esta Agencia.

III.- TEXTO: Se adjunta

ORIGINAL
NO 001

IV.- SINTESIS: Se omite.

V.- DISTRIBUCION:

EJEMPLAR 001 - D.G.I.D.

EJEMPLAR 002 - ARCHIVO

Doc. con fs. ilegibles

El Jefe del Dpto. II (ICIA) del E.M.E.

CORONEL



WILSON CORONEL.-

001/006

9713418

11.9 NOV. 1997

PARTE DE LA ENTREVISTA REALIZADA AL DIP. VICTOR SEMPRONI (AU-
FA) EN CX-8 (RADIO SARANDI) EN EL PROGRAMA: "AREA RESERVADA"
POR EL PERIOD.: MIGUEL NOGUEIRA EL 171500NOV97.

SEMPRONI: ...los pasos hacia ella (la interpelación), porque es bueno recordar que en este tema nosotros venimos haciendo gestiones desde Mayo del año 96. Nos hemos entrevistado incluso a todos los niveles sobre este tema, si bien no era el motivo del pedido de la entrevista al Pte. de la Roca., pero hasta se lo planteé al Sr. Presidente. Lo he hablado con el Vice-Pte. de la Roca., lo he hablado con oficiales de alto rango dentro de las FF.AA., lo he hablado con líderes políticos, con algunos líderes políticos. Es decir, analizando siempre algo que nos preocupa, que como bien se decía recién, no es hoy el reclamo de los familiares de los desaparecidos, de algunas Instituciones, si no diría, es del conjunto de la Sociedad uruguaya. Tal vez hoy, sería mucho más fácil señalar quiénes no están de acuerdo en la necesidad de resolverlo urgentemente, que los que puedan estar en contra de hacerlo. Y yo decía, acá hay 2 puntos que serían los límites de este problema: por un lado el objetivo fundamental de la Ley, la Ley de Caducidad, cuando se aprobó, que era preservar la identidad de los victimarios. Ahí dice que le quería pedir cuentas a quien podría haber sido responsable de una muerte, de que, bueno, fulano tal es responsable de esta cosa y tiene que rendir cuentas, la Ley lo exime de eso. Y está en el otro extremo el artículo 4to. de la Ley, que dice que si bien no hay que identificar al victimario, sí hay que saber el destino de la víctima y entregarle los restos a los familiares. La Ley de Caducidad, entonces, tiene 4 artículos, el Poder Ejecutivo, los Poderes Ejecutivos, SANGUINETTI primero, LACALLE después, SANGUINETTI de nuevo, han utilizado los 3 primeros artículos, el 4to. se ha ignorado "alegremente". Y entonces por ahí se sale y se dice: la Ley de Caducidad cerró el tema de los desaparecidos, y nosotros decimos: sí, la Ley de Caducidad debiera haber cerrado el tema de los desaparecidos, pero si hubiera sido íntegramente cumplida, hay un 4to. artículo, el artículo número 4, que no ha sido cumplido. Entonces, qué ocurre? y cuál es nuestra responsabilidad?, pero no la mía, yo diría la de cualquier legislador uruguayo. La función del legislador no es sólo legislar, es legislar y controlar al Poder Ejecutivo en la aplicación de las normas legales vigentes. Entonces, cuando entendemos que hay una Ley que no ha sido cumplida, y cuando entendemos que ese no-cumplimiento de la Ley ha generado toda una situación a nivel social, donde toda la Sociedad uruguaya hoy está reclamando que se cumpla íntegramente, y ahora se ha adherido con mucha fuerza la Iglesia, esto es cosa que nos parece muy importante, entonces no podemos menos que decir: señores del Poder Ejecutivo, porque cuando hablamos de la interpelación a ITURRIA yo digo: yo no voy a interpelar a ITURRIA, yo voy a interpelar al Pte. SANGUINETTI.

PERIODISTA: Vamos a hacer una pregunta, parece claro que ITURRIA no es, no es cuestión de encontrar culpables pero, qué es lo que ud. pretende con la interpelación a ITURRIA, entonces?, porque a eso iba.

002

9713418

SEMPRONI: Bueno, ahí, qué es lo que pretende Asamblea Uruguay a través mío?, si es que me designa a mí para hacer la interpelación, porque aquí tenemos que ser claros, yo iba a hacer un poco el desarrollo de esto, es decir.

PERIODISTA: Sí, adelante.

SEMPRONI: Decía entonces, que nosotros cursamos, les vamos a hacer un poquito la historia para que le quede más claro a la audiencia. En Mayo del 96 nosotros, yo personalmente, hago un pedido de informes sobre el cumplimiento del artículo 4to., y lo hago refrendar por toda la Bancada de AU. Y los pedidos de informes van dirigidos, son 3, y dijimos: el 1ero. al Ministerio de Defensa, el 2do. al Ministerio del Interior y el 3ero. al Ministerio de Cultura. Por qué al Ministerio de Cultura? Porque es bueno recordar que el Pte. SANGUINETTI cuando aplica la Ley de Caducidad, encomienda al INAME la ubicación de los menores desaparecidos, y esto parece, tampoco es broma, es bueno reflexionar sobre esto, porque el INAME no está en condiciones de saber ni dónde tiene los menores, qué hacer con algunos menores que "vuelta a vuelta" se le van, y pretender que el INAME ubicara el destino de los desaparecidos era un poco jocoso, dramático, pero hasta lo hace reír a uno, pero lo cierto es que fue así. Entonces cursamos ese pedido al Ministerio de Cultura, por esa razón. Del Ministerio de Defensa recibimos unos 3 meses después, allá por Setiembre del 96, una respuesta. Una respuesta, que yo no quiero ser muy duro en el tema y no lo quisimos hacer nunca, siempre dijimos: una respuesta por lo menos "poco seria", porque se nos informaba de trámites seguidos en el caso de una denuncia, se decía por ejemplo, el señor "fulano de tal" denunció la desaparición de la persona XX. Esto, el Pte. de la Rpta. le encomendó la investigación al Fiscal correspondiente, el Fiscal que tantos días después, a veces no más de 10 o 15 días, puso a disposición del Pte. de la Rpta., el Pte., la investigación y los datos obtenidos en esa investigación, el Pte. entendió que estos estaban encuadrados en la Ley de Caducidad, le comunicó que diera cuenta a los familiares y se cerró el caso. Pero en ningún caso se daba ninguna explicación de qué era que había aparecido?, qué era lo que se había encontrado?, qué elementos habían aparecido?, cómo había sido la investigación? Entonces, ahí decidimos, más que reiterar el pedido de informes por insatisfactorio, decidimos pedir una entrevista con el Ministro, y decirle a nombre de nuestra Bancada, que eso era poco serio y que queríamos una respuesta como correspondía al Parlamento. Entonces, hicimos esto con el Ministro en aquel momento, estamos hablando de fines del año 96, el Ministro nos dijo que era un tema muy difícil, que tenía que hacer consultas, que había que esperar, le dijimos: Ministro, ud. tómese todo el tiempo que sea necesario, pero si queremos una respuesta acorde a lo que el Parlamento se merece. Sucesivamente, en los inicios del 97, estuvimos en cada instancia que nos cruzábamos, en las tareas parlamentarias, etc., con el Ministro, preguntándole: Ministro, tiene respuesta?, bueno, déjenme un poquito más, vamos a ver, y así la cosa se va dilatando. Hasta que llegó el momento que entendimos que la cosa no daba para más. entonces le dijimos: bueno Ministro, queremos tener una entrevista para

decirle qué pasa con esto? Esa entrevista se realizó en Octubre del 97, digo, un año y largo después del 1er. pedido de informes. Ahí en esa entrevista la cosa fue muy clara, el Ministro no tenía nada nuevo para decirnos, por lo menos eso fue lo que nos manifestó, nosotros no sólo le fuimos a pedir respuesta, sino que el sugerimos una forma. Porque le dijimos: Ministro, para preservar el objetivo de la Ley, de la no identificación de los victimarios, quién le puede dar más garantías a quiénes tuvieron alguna responsabilidad en eso, es decir, a las FF.AA., que sean los propios Servicios de Inteligencia de las FF.AA. que realicen una investigación secreta, de qué destino siguieron las víctimas?, rescaten lo que haya, y luego busquemos una fórmula por la cual, si hoy la Iglesia está dispuesta a hacerlo, se le entrega a la Iglesia y la Iglesia media con los familiares y se lo entrega a los familiares.

PERIODISTA: A veces lo obvio dista mucho de la realidad también. Su propuesta parece obvia.

SEMPRONI: Exacto. parece obvia. Pero eso nosotros se lo propusimos al Ministro como una posible solución.

-Nos dijo: uds. me permiten manejar esto?,
-bueno, como no, manéjelo,
-yo tengo que hacer consultas
-le dijimos: no tenemos ningún problema, haga las consultas que sean necesarias, ud. sabe que nosotros hablemos con el Pte.?, nosotros tenemos una entrevista con el Pte. SANGUINETTI
-bueno, yo voy a hacer las consultas
-Ministro: cuánto demoran esas consultas?
-y bueno, deme unos días
-cuántos días?
-un mes
-bueno, perfecto, un mes.

6 de Octubre, 6 de Noviembre, llega el 6 de Noviembre, estamos igual que antes. no hemos tenido ninguna respuesta del Ministro ITURRIA, no hemos tenido ninguna respuesta, todavía, del viejo pedido de informes del Ministerio del Interior, y del Ministerio de Cultura se nos dio una respuesta, tal vez nosotros ahí cometimos un error en el pedido, que corregimos después a través de cursar un nuevo pedido actualmente. Y entonces ya. previendo que no íbamos a tener respuesta, el 2 de Noviembre planteamos en la Agrupación Parlamentaria del FA, nuestra disposición a que si en el plazo que el Ministro había fijado no recibíamos una respuesta aceptable, nosotros íbamos a llevar adelante la interpelación, para que los Grupos lo fueran pensando. y en la próxima Agrupación Parlamentaria que se reúne el 2 de Diciembre, tomar como frente una posición definitiva. Yo quiero señalar que al Ministro esto no lo toma de sorpresa, porque en esa reunión que tuvimos, la última, el 6 de Octubre, le dije personalmente, le dije la delegación, pero el que hablaba en ese momento era yo, y le dije: Ministro, nuestro pedido de informes y el cumplimiento del artículo 4to., hoy, pasan sin ninguna duda a un 2do. plano, si aparece de parte del Poder Ejecutivo alguna señal política que nos esté diciendo que hay un cambio de actitud respecto a esto. Y si ud. quiere saber cuál es en nuestra opinión esa señal política, le digo: por ejemplo, responderle el recurso

004

9713418

administrativo planteado por los familiares, que no se les respondió el 1ro. y ahora vuelven a cursar un recurso, de tipo administrativo, ante el Contencioso Administrativo. Otra señal política, una instancia de apertura de un diálogo con la Iglesia que ha ofrecido su mediación. Si nosotros vemos alguna señal política de esto, el pedido de informes pasa a un 2do. plano, nos quedamos quietos, la interpelación también la frenamos. Pero si no hay señales políticas, bueno, yo, lamentablemente lo tengo que llamar a sala, porque como parlamentario tengo que cumplir con mi función y tengo que exigirle al Poder Ejecutivo a través suyo, que me diga cómo se está cumpliendo este artículo pedido?

PERIODISTA: Una última pregunta para esta primera parte y pasamos al otro bloque, ud. lo va a plantear en la Agrupación Parlamentaria, ud. ha hecho algún tipo de contacto con otros sectores fuera del EP, para saber si tendrá andamio esto después a nivel en la Cámara de Diputados?

SEMPRONI: Son 2 cosas, los contactos que tenemos tenidos a nivel político los hemos tenido para ir sondeando un poco cuál es la posición de cada uno de los diferentes sectores políticos que integran el Parlamento, respecto al tema de fondo. Incluso, planteando alguna idea de cómo mejor todos concurrir, porque este es un tema que lo tenemos que resolver entre todos, yo diría, tenemos que resolver entre todos los sectores involucrados que a nuestro juicio son 4: los familiares, las FF.AA., el Poder Ejecutivo y los Partidos Políticos. Entonces creo que hay que seguir generando el clima que viene notoriamente subiendo y avanzando como ud. decía muy bien al inicio de la nota. Por otro lado...

PERIODISTA: No seguirá la Legislatura que termina el 15, o por lo menos en este período, o por lo menos hay gente que ha querido...

SEMPRONI: Ahí está, eso es bueno aclararlo. Por otro lado, nuestros contactos políticos para obtener los votos los hemos hecho, pero quiero señalar esto, votos para una interpelación se requieren en Diputados 33, el EP tiene 31, nos faltan 2, el NE...

PERIODISTA: Están los 5 diputados del NE...

SEMPRONI: Exacto, porque el NE siempre ha mantenido una posición, en este sentido, coincidente con nosotros en el tema, en la necesidad de profundizar la investigación y cumplir el artículo 4to. Entonces, tenemos que descontar que el NE va a dar sus votos, pero además, el NE ha sido también, permanentemente admite las interpelaciones como forma de control del Poder Legislativo hacia el Poder Ejecutivo, en consecuencia habría un 2do. argumento para que digan sí. Y después que nosotros adelantamos, hicimos público lo de la interpelación, ya hubo pronunciamientos del NE, públicos, a través de alguno de sus legisladores, en el entendido de que ellos darían los votos. Quiere decir que los votos en la Cámara de Diputados están, ahora viene en cuál es el objetivo y si nos quedan días antes del 15 de Diciembre, que termina

esta Legislatura, para que es lo que queremos hacer.

PERIODISTA: Diputado Víctor SEMPRONI, para redondear todo lo que fue el primer capítulo, la primera parte de "Área Reservada", esos 2 objetivos que ud. dejó flotando con respecto a una eventual o casi segura interpelación al Ministro ITURRIA.

SEMPRONI: Bueno, nadie puede pensar en este País, con el funcionamiento que ha tenido la Coalición de Gobierno, la Coalición blanqui-colorada, la Coalición rosada como decimos nosotros, de que va a haber en el Parlamento un pronunciamiento contrario al Poder Ejecutivo, o contrario a uno de sus Ministros, esto lo sabemos, pero nuestro objetivo no es llamar un Ministro a sala, porque bien decíamos al principio, nosotros no interpelamos a ITURRIA, estamos interpelando al Pte. de la Roca, a los Ptes. de la Roca. En consecuencia, nuestro objetivo es que las preguntas que nosotros le formulamos al Ministro a través de los pedidos de informe, y no nos fueron contestadas, qué investigaciones se realizaron?, qué pasó en cada uno de los casos?, las tenga que contestar el Ministro en sala o no las conteste en sala porque no tenga respuestas para ellas. Y en segundo lugar, vamos a pedir votación nominal, porque importa que cada legislador deje claramente establecido a través de su voto individual, cuál es su actitud con respecto al tema? Porque una cosa es decir por ahí, el tema hay que resolverlo, y otra cosa es a la hora de votar, votar en contra de una moción que realmente tienda a avanzar para resolverlo. Esos entonces son todos los objetivos de la interpelación.

006/006

9713418

RESERVADO

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO. II
MONTEVIDEO
310800 - OCT - 1997

MEMORANDUM No. 914/EI/ANT/997

I - EVALUACION: Omitida

II - RESPONDE A: P.I.No.071/A/97 - D.G.I.D.

III - TEXT O: No se posee informacion.

IV - DISTRIBUCION:

D.G.I.D./DPTO.I

ARCHIVO

Ejemplar No. 01

Ejemplar No. 02

V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-



del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Wilson Coronel.-

RESERVADO

9713420

18 NOV. 1997

Don. Ant.

S E C R E T O

112
86
EJERCITO NACIONAL
C. G. E.
DPTO. II E. M. E.
M O N T E V I D E O
310800 - OCT - 1997.

M E M O R A N D U M No. 915/EI/ANT/97

- * I - EVALUACION: Omitida
- * II - RESPONDE A: P.I.No.072/A/97 - D.G.I.D.
- * III - T E X T O : Se adjunta información.
- * IV - DISTRIBUCION:
- * D.G.I.D./DPTO.I Ejemplar No. 01
- * ARCHIVO Ejemplar No. 02
- * V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-



del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

[Signature]
Wilson, Coronel.

S E C R E T O

001-02

9713421
19 NOV. 1997

Don. A.Y

```

*****
# MEMORANDUM No: 970915 FECHA: 97/10/29 PAGINA 1 #
*****
#
# REFERENTE A: MATTOS SOSA , GERARDO DANIEL
# SE REGISTRA: MATTOS SOSA , GERARDO DANIEL
# C.C. AAB 6641
# 1989 - Figura en lista de probables firmantes del referendum por la ley
# No. 15.848.-
# 05/DIC/988 - Diario Oficial No. 22.758 del Referendum por la ley
# No. 15.848, convocados por la Corte Electoral a ratificar o rectificar
# su adhesion a dicho recurso, no pudiendose establecer la accion tomada.
# EVALUACION: A-2
#
#-----#
#
# NOTA: Se deja constancia que pese a la similitud de nombres de la
# persona mencionada puede no tratarse de la solicitada
# - Referente a las demas personas solicitadas no se posee informacion
#-----#
*****

```

002-02

9713421

RESERVADO

EJERCITO NACIONAL
C.G.E. E.M.E.
DPTO. II
MONTEVIDEO
310800 - OCT - 1997.

MEMORANDUM No. 916/EI/ANT/997

- I - EVALUACION: Omitida
- II - RESPONDE A: P.I.No.073/A/97 - D.G.I.D.
- III - TEXT O: No se posee informacion.
- IV - DISTRIBUCION:
- | | |
|-----------------|-----------------|
| D.G.I.D./DPTO.I | Ejemplar No. 01 |
| ARCHIVO | Ejemplar No. 02 |
- V - ACCION TOMADA: Confección del presente Memo.-



del Departamento II (ICIA) del E.M.E.

Wilson Coronel.-

001-01
RESERVADO

9713422
N/S NOV. 1997

Der. A-7.

Nº DOCUMENTO	9713423
TÍTULO	CHILE ACEPTA REIVINDICACIÓN DE ARGENTINA POR MALVINAS
FECHA	15.0025
RECEPCIÓN	11.28.07-97
REGISTRO	66960
	12756
	65709
	507529

Desilusión británica ante un aval por Malvinas

SANTIAGO, Chile (ANSA).- La embajadora británica en Chile, Glynnne Evans Casteiblanco, rechazó cualquier comparación entre el caso de Hong Kong y las islas Malvinas, en diferendo con la Argentina.

"Son situaciones distintas. El traspaso de Hong Kong se hizo sobre la base de acuerdos internacionales y es-

tá dentro del ámbito legal", dijo Evans. La embajadora británica en Chile también sostuvo que "uno debe reconocer que la gente de Hong Kong es de origen chino. No hay ningún acuerdo sobre las islas Falklands, donde hemos tenido la soberanía por cinco generaciones".

Asimismo, Evans lamentó, en el

plano de las relaciones bilaterales, la posición asumida por la cancillería chilena respecto de la soberanía de las islas Malvinas.

"Pese a que nuestras relaciones con Chile son desde hace mucho tiempo amistosas, hemos sufrido una desilusión desde el punto de vista político. Nosotros reconocemos el interés de

Chile por tener estabilidad a nivel subregional, pero ahora Chile ha aceptado la reivindicación de la Argentina sobre las islas Falklands, y eso es una desilusión", manifestó la diplomática europea. Consultada sobre si Chile debería apoyar la posición británica, dijo que "ambos países apoyan la idea de seguridad".

LN 28/7

0713423

07-07

Nº DOCUMENTO 97 13 424
 TITULO Proyección electoral en la Prov de Buenos Aires
 PROCEDENCIA A. Financiero
 FECHA DE PROCEDENCIA 1-08-93
 VINCULACIONES 66960
11164
11304
11437

Compite por votos medios-bajos con el PJ

Alfonsín elude el pacto porque una encuesta lo muestra ya segundo

La anunciada encuesta que la empresa Caterberg hizo para la UCR compara dos series de 1.500 personas cada una y el resultado manifiesta que la candidatura de Graciela Fernández Meijide decae cuando baja el nivel de urbanización de la zona, o sea que la gente de menores recursos no adelanta interés en votarla. En sentido contrario, crecen Hilda «Chiche» Duhalde y Raúl Alfonsín; en el caso de la primera aproximándose a 50% en algunos lugares de intención de voto.

La compulsu fue realizada en 14 ciudades de la provincia, además de todo el Gran Buenos Aires: La Plata, Mar del Plata, Bahía Blanca, Tandil, Pergamino, Junín, Pehuajó, Azul, 25 de Mayo, Ramallo, Pigüé, General Dorrego, Rauch y Carmen de Areco.

Las dos encuestas, la primera realizada en abril, muestran la declinación de Fernández Meijide, en tanto que crecen Duhalde y Alfonsín. La explicación

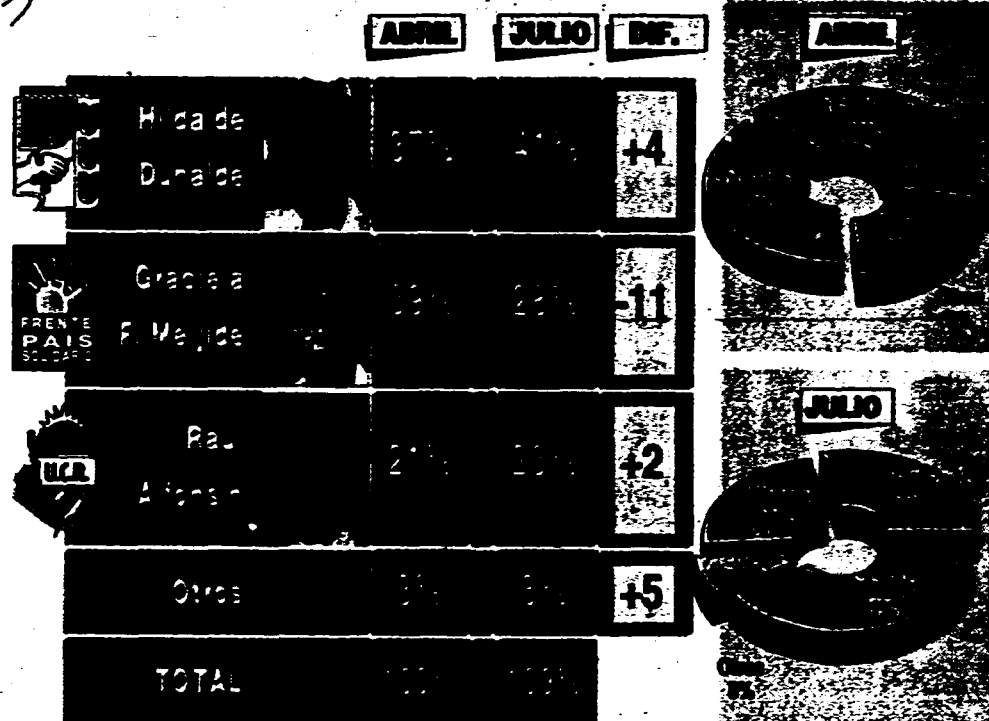
No se entienden los dichos y hechos de los políticos si no se mira qué encuesta está detrás de ellos. Por ejemplo, el minué de la última semana sobre el acuerdo UCR-Frepaso para las elecciones de octubre sólo se comprende a la luz de una encuesta que una empresa hizo para Raúl Alfonsín. La negativa de éste a acordar con la otra fuerza opositora se basa sobre los resultados de esa muestra, que lo revelan peleando cabeza a cabeza en intención de voto en el interior de la provincia de Buenos Aires. Esa encuesta lo pone debajo de «Chiche» Duhalde y Graciela Fernández Meijide en el conurbano y, lo más importante para la puja entre opositores, manifiesta una declinación de la chance frepasista. Veamos esa encuesta.

dada en Caterberg y Asociados, responsable de la muestra, es que en abril la única candidatura confirmada era la del Frepaso. Para entonces Fernández Meijide mostraba un saludable 39% sobre 37% del PJ y 21% de la UCR. Tres meses más tarde esos resultados se habían trastocado: mientras «Chiche» subió 4 puntos, sumando 41%

de intención de voto, Graciela había bajado 11, ubicándose en 28%. Por su parte, la UCR, que arrancó con 21%, con Alfonsín candidato sumó 2 puntos más, 23% de los consultados.

La muestra indica varias singularidades. En todas partes gana «Chiche» Duhalde, aunque por distinto margen. Por ejemplo, en el denominado primer cintu-

PROYECCION ELECTORAL EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES



rón (el que está pegado a la Capital Federal) sube Fernández Meijide y se mantiene «Chiche». En el segundo, o sea a medida que se aleja de la avenida General Paz, la diferencia en favor del PJ llega casi a 50 por ciento.

• Empate

Otro aspecto peculiar que se observa es el de los grandes nucleamientos urbanos. En las ciudades de más de 100.000 habitantes (casos de La Plata, Bahía Blanca y Mar del Plata)

hay apenas 2 puntos de diferencia y empatan el Frepaso y la UCR. En las de 50 a 100 mil sigue fuerte «Chiche» y Alfonsín está segundo, desplazando a Fernández Meijide. En los pueblos de 20 a 50 mil habitantes cae muy fuerte el Frepaso y en cambio están parejos «Chiche» y Alfonsín, e incluso este último en algunos casos le gana a la candidata del PJ.

Por la edad de los consultados, los más jóvenes parecieran inclinarse por Fernández Meijide, pero decae a medida que los ciudada-

nos avanzan en edad y experiencia. Alfonsín muestra tener ascendiente en cambio en la franja de los mayores de 45 y 60 años, lo mismo que entre las mujeres. El fuerte del justicialismo, donde gana «Chiche», sigue siendo en los 23 distritos del Gran Buenos Aires, con las alternancias respecto de su proximidad con la Capital Federal ya apuntadas. Otro aspecto que resalta es que los resultados que acumula Alfonsín superan los obtenidos por la UCR en la última elección del '95.

01-01

9713424

97 75425
LA UCR Y EL FREPASO ACORDARON UNA ALIANZA PARA LAS ELECCIONES DE OCTUBRE

150080
03-08-97
VINULACION
66960
11164
11304
11437

01-07

La UCR y el Frepaso CL 3/8. acordaron una alianza para enfrentar al PJ

Lo anunció el vocero de Alfonsín • En su propia casa, se encontraron el ex presidente, Álvarez, De la Rúa y Fernández Meijide, entre otros • Habrá listas comunes en Capital y Buenos Aires

MARCELO HELFGOT, ATRILIO BILETA Y MARIANA GARCIA

Tras mantener una reunión cumbre, los máximos dirigentes de la Unión Cívica Radical y el Frepaso acordaron anoche sellar una alianza electoral para enfrentar al justicialismo en las elecciones legislativas de octubre.

Así se lo comunicó a Clarín el vocero de prensa de Raúl Alfonsín y anfitrión de la cumbre radical-frepasista, Federico Polak. "De acá sale la alianza", fue la frase utilizada por Polak, cuando los dirigentes ya habían formalizado el "acuerdo programático" de la alianza y estaban enfrascados en el aspecto más conflictivo: la conformación de las listas conjuntas.

De la reunión donde se formalizó el acuerdo participaron, además de Alfonsín, el jefe de Gobierno porteño, Fernando De la Rúa, la senadora Graciela Fernández Meijide, los diputados Carlos "Chacho" Álvarez y Federico Storani, el titular de la UCR, Rodolfo Terragno, el ex canciller

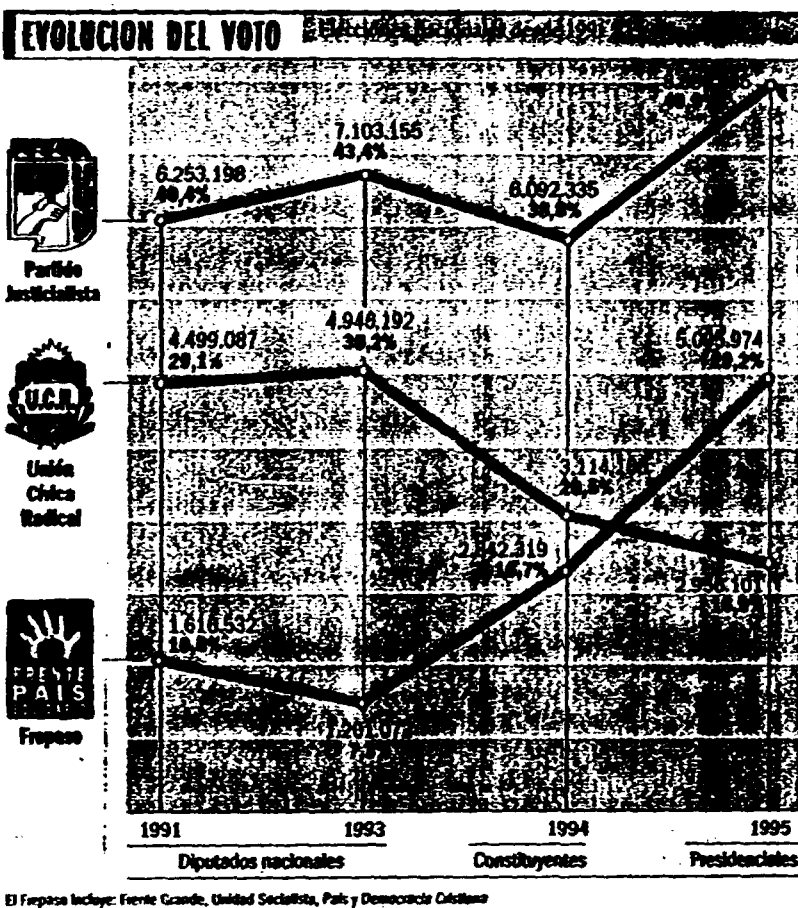
Los aliados usarán un mecanismo de internas abiertas para elegir la fórmula de 1999

Dante Caputo, el dirigente Alberto Flamarique y el ex funcionario Mario Brodershon. El encuentro de llevó a cabo en el domicilio de Polak, un departamento ubicado sobre la avenida del Libertador, enfrente del Hipódromo de Palermo.

Allí también quedó establecido que los flamantes aliados utilizarían un mecanismo de internas abiertas bipartidarias para elegir la fórmula que disputará las elecciones presidenciales de 1999. Además, el acuerdo incluirá un programa legislativo de 10 o 12 leyes fundamentales, lo que supone un trabajo común en el Congreso, y un lugar de privilegio para Alfonsín, que bien podría ser el de "coordinador" de la campaña electoral.

Si bien se selló el acuerdo programático, en la reunión de anoche comenzó a discutirse la conformación de las listas. Se avanzó hacia el armado de listas conjuntas de diputados nacionales en Capital Federal y la provincia de Buenos Aires. Y se analizaba la posibilidad de extender la alianza al resto del país.

Si no se llega a un arreglo total en las listas de candidatos y ello hace peligrar la alianza para la elección de octubre, los dirigentes de uno y otro partido defenderán el acuerdo político basado en un programa



legislativo común y la voluntad de ir juntos a las presidenciales del 99.

La reacción oficial no se hizo esperar y ayer el presidente Carlos Menem criticó la posibilidad de la alianza entre la UCR y el Frepaso. Tajante, el primer mandatario dijo: "Me recuerda a la famosa y difusa y sinistral Unión Democrática". Así se refirió a la alianza que enfrentó y fue derrotada por Juan Domingo Perón en 1946.

Por su parte, el gobernador Eduardo Duhalde pronosticó que el Frepaso y la UCR serán castigados por "una rebelión de la gente común, no sólo en el 97 sino también en el 99", según explicó.

En cambio, tanto en el Frepaso como en el radicalismo las declaraciones públicas que sus dirigentes hicieron ayer derrocharon optimismo. Álvarez decía por la tarde que la posibilidad de la alianza estaba "en siete puntos". Alfonsín, en tanto, sostenía que "la UCR tuvo una actitud convocante. La unión cívica para luchar contra el régi-

men, la derecha y la reacción". La decisión de Alfonsín de renunciar a su candidatura por la UCR bonaerense aceleró las negociaciones

men, la derecha y la reacción". La decisión de Alfonsín de renunciar a su candidatura por el radicalismo bonaerense aceleró las negociaciones. La lista de diputados en la provincia de Buenos Aires será encabezada por Graciela Fernández Meijide. La seguirían dos radicales, Federico Storani y Juan Manuel Casella. Y luego se intercalaban un candidato frepasista y un radical.

Para cerrar el arreglo en el distrito más grande del país, el radicalismo pretende además del segundo y tercer lugar en la lista de diputados nacionales bonaerenses, un mecanismo que le garantice al partido

HOJA DE RUTA

■ **LA FORMULA PRESIDENCIAL.** Una interna abierta definirá el candidato de la alianza para el 99. Y ya se piensa en elegirlo en noviembre del año próximo (página 4).

■ **REACCION OFICIAL.** Menem dijo que la alianza le recuerda a la Unión Democrática. Y Duhalde pronosticó que la UCR puede desaparecer (página 6).

■ **INCÓGNITAS POLITICAS.** El escenario cambió. Y, por ahora, lo único seguro es que se abre un escenario de fuerte polarización (página 8).

■ **CAMPAÑAS.** Bullrich habla de corrupción. Scioli y Redrado visitaron Lugano y Marta Oyhánarte estuvo en la Boca (páginas 10 y 11).

■ **CAVALLO Y BELIZ.** Los aliados estuvieron por el barrio de la Boca, también en campaña. (página 12)

de Alem la mitad más uno de los diputados electos. En el Frepaso estiman que es un privilegio que el radicalismo se quede con el segundo y tercer lugar. Y aseguran que así la UCR tendría mayoría en la lista conjunta de diputados bonaerenses.

Tanto en el radicalismo como en el Frepaso, los dirigentes dudan de que en la provincia se pueda ir mucho más allá en las negociaciones. Chacho Álvarez y Alfonsín alertaron sobre la demora en concretar el acuerdo. Por ello es que pusieron como plazo el próximo martes.

En tan poco tiempo los dirigentes del Frepaso y de la UCR estiman que será muy difícil acordar listas comunes en las ocho circunscripciones electorales bonaerenses (eligen diputados y senadores provinciales) y en los 134 municipios donde se votará por concejales.

Hoy a la tarde una comisión de seis miembros explorará alternativas para ver si el arreglo en la lista de diputados nacio-

nales puede extenderse a la de legisladores provinciales y concejales. Estarán por el Frepaso los diputados Mary Sánchez, Rodolfo Rodil y Juan Pablo Casiero y por el radicalismo Ricardo Vázquez (un hombre de Storani), Eduardo Santín (responde a Leopoldo Moreau) y Gustavo Posse, el hijo del intendente de San Isidro, quien ayer también bendijo a la alianza.

Si no hay consenso en las listas de diputados y senadores provinciales y en las de concejales, se complicará la campaña electoral de la alianza ya que habrá dos boletas distintas. Una por cada partido.

En la Capital, si bien todavía hay cabos sueltos, el arreglo global está muy cerca. La lista de diputados nacionales la encabezará Chacho Álvarez del Frepaso y la radical Marta Oyhanarte será la número uno en la nómina de legisladores porteños.

Falta salvar dos obstáculos: el primero es la ubicación de Terragno. De la Rúa se inclinaría por aceptar que baje al segundo

lugar a cambio de dos condiciones.

■ Que Marta Oyhanarte, además de encabezar la lista de legisladores de la ciudad ocupe la vicepresidencia del cuerpo.

■ Que la campaña se realice por binomios para que no haya problemas de cartel: Chacho-Terragno en la de diputados, y Oyhanarte-Ibarra en la de legisladores.

La segunda condición se relaciona con la aspiración radical de quedarse con los dos senadores de la Capital. Una banca es la que dejó De la Rúa y la otra es la que dejará en diciembre Fernández Meijide.

Pese a las negociaciones la campaña proselitista continuó ayer a todo ritmo. El Frepaso realizó una nutrida caravana desde Olivos hasta el centro de la Capital, encabezada por Meijide y Álvarez. Los candidatos a diputados nacionales de la UCR bonaerense, Alfonsín, Storani y Margarita Stolbizer, participaron en tanto de un acto partidario -con seminario incluido- que se llevó a cabo en Adrogué. □

Avanza el acuerdo por las candidaturas en la alianza entre la UCR y el Frepaso

Quedaron acordados los primeros lugares de las listas • Quieren cerrar todo rápidamente para que no se diluya el impacto público • Discrepancias sobre los cargos en la Legislatura porteña

ATILIO BLETA
MARCELO HELFOOT Y MARIANA GARCIA

En sintonía con la firme actitud en favor de la alianza de los máximos dirigentes del Frepaso y la UCR, dos comisiones de ambas agrupaciones ya acordaron el orden en los primeros lugares de las

Ibarra fue relegado en la lista y buscan compensarlo con un cargo en la Legislatura porteña

listas de diputados nacionales en la Capital y la provincia de Buenos Aires.

Graciela Fernández Meijide del Frepaso encabezará la lista de diputados nacionales en la provincia de Buenos Aires y le seguirán los radicales Federico Storani y Juan Manuel Casella, cuarto Guillermo Moore de la Serna (Frepaso), quinta Margarita Stolbizer (UCR), sexta Alicia Castro (Frepaso), séptimo José Gabriel Dumón (UCR).

El primero en la lista de diputados nacionales de la Capital es el frepasista Chacho Álvarez, segundo Rodolfo Terragno (UCR), tercera María América González (Frepaso), cuarto Rafael Pascual (UCR), quinto Héctor Polino (Frepaso), sexta Cristina Guevara (UCR), séptimo Dante Caputo (Frepaso) y octavo Andrés Delich (UCR).

En la lista de legisladores de la ciudad, la primera es María Oyhanarte (UCR), segundo Aníbal Ibarra (Frepaso), tercero Darío Lopérfido (UCR), cuarto Eduardo Jozami (Frepaso), quinto Facundo Suárez Lastra (UCR), sexta Cloti Yelick (Frepaso), séptima Marcela Larrosa (UCR).

Las comisiones de la UCR y el Frepaso están trabajando para tratar de cerrar en el menor tiempo posible las listas de dipu-



RETRATO DE ALIANZA: Storani, Álvarez, Terragno y Fernández Meijide. Arriba: en América 2.

dos nacionales de Capital y provincia de Buenos Aires y legisladores de la ciudad.

De este modo cumplen con la aspiración reflejada en un documento de 8 puntos que suscribieron en la cena del sábado Chacho Álvarez, Graciela Fernández Meijide, Dante Caputo y Alberto Flamarique por el Frepaso y Raúl Alfonsín, Rodolfo Terragno, Fernando de la Rúa, Federico Storani y Mario Brodershon, por la UCR.

Los momentos de tensión que tuvo la cumbre a la que, en vano, trataron de mantener en secreto en el departamento del vocero de Alfonsín, Federico Polak, no fueron obstáculo para que, a instancias de

El rédito más fuerte para la UCR son las internas abiertas del 99, por el posible peso de su aparato

Chacho Álvarez se reflejara en un escrito los puntos de acuerdo.

Dante Caputo y Federico Storani redactaron el escrito que estableció las bases de la Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación. La base política de la coincidencia es generar una fuerza que se plante como una opción de poder al menemismo.

En el documento se formula una convocatoria a las fuerzas sociales para que adhieran a la coalición opositora. De las conversaciones surgió la idea de proponer una candidatura a Víctor de Genaro líder del CTA.

Las listas de candidatos del Frepaso ya reflejan la incorporación de Alicia Castro del sindicalismo disidente del MTA y de numerosos dirigentes de la central opositora CTA en Capital, Buenos Aires y el interior del país. Y Humberto Volando de la Federación Agraria, encabeza la nómina de diputados nacionales del Frepaso en Córdoba.

La reunión cumbre del sábado resolvió una fórmula presidencial conjunta para 1999 que se elegirá mediante el sistema de internas abiertas. El ganador será candidato a presidente y el perdedor a vice. Esa interna se concretará en noviembre del año próximo.

Además, la UCR y el Frepaso aplicarán un programa legislativo común para ejercer desde el Congreso Nacional un control de la gestión del gobierno de Menem y promover la sanción de leyes sobre empleo, educación, justicia y promoción de la pequeña y mediana empresa.

Las declaraciones de los principales dirigentes del oficialismo reflejaron la preocupación por el polo opositor al que tendrán que hacerle frente en las elecciones de octubre y por la velocidad que le imprimieron a las negociaciones (ver páginas 5 y 7).

Alfonsín y Álvarez manifestaron que los puntos pendientes de la negociación deberían cerrarse en el menor tiempo posible. Las razones que esgrimieron son básicamente dos: Por un lado quieren conservar el envión inicial que fue un poderoso factor para disciplinar a la dirigencia intermedia de ambas agrupaciones. El radicalismo tiene también el temor adicional que desde la Casa Rosada haya un apriete a los gobernadores radicales. Si la alianza se concreta en el menor plazo posible, es-

timan que el hecho consumado tendrá tal fuerza que desalentará operaciones del oficialismo en ese sentido.

Si bien el clima que se respira es de satisfacción, en una alianza de este tipo, siempre hay ganancias y pérdidas.

A Graciela le hubiera resultado difícil remontar la diferencia que Chiche Duhalde le llevaba en las encuestas. Ahora, suponen radicales y frepasistas Graciela le puede ganar al PJ. Otra ventaja nada desdiable para el Frepaso es que encabeza la listas de Capital y provincia de Buenos Aires.

En compensación el Frepaso debió ceder en favor de la UCR, una leve mayoría en la nómina de diputados bonaerenses, postura que Alfonsín defendió, a capa y espada al punto que amenazó con no bajar su postulación. Fue en la cena del sábado cuando Graciela hizo el último intento para que los cargos se repartieran en forma equitativa, pero el radicalismo se mantuvo y consiguió esa ventaja.

Pero para la UCR la ganancia más importante es la cláusula para elegir la fórmula presidencial conjunta mediante el mecanismo de las internas abiertas. De ese modo, confían que crecen las chances de De la Rúa ya que harán pesar la extendida estructura partidaria.

Entre los que perdieron espacio se cuentan Rodolfo Terragno y Aníbal Ibarra. El jefe radical, que encabezaba la lista de diputados de la UCR, fue incorporado a las negociaciones a último momento. En

Terragno confirmó que la banca de senador será para García Arecha, como surgió en las internas

la cumbre del sábado por la noche, Terragno se resistió a ocupar la banca de senador que dejó De la Rúa y recién cuando lograron convencerlo de secundar a Chacho en la lista de diputados, se pudo abrochar el acuerdo. Terragno dijo ayer que la banca de senador será para José María García Arecha, como surgió de las internas partidarias.

Ibarra, de vacaciones en Bariloche, fue relegado al segundo lugar entre los candidatos a legisladores porteños. Pero el Frepaso pretende conseguirle a su ex concejal una compensación: catapultarlo a la vicepresidencia de la Legislatura. La UCR reivindica ese lugar para Oyhanarte y los negociadores estudian como alternativa que se turnen un año cada uno.

Para los aliancistas la jornada culminó en el programa Día D de América 2. Allí Terragno, dijo que "antes había una mayoría fragmentada artificialmente" y que la alianza resolvía esa dificultad. Storani llamó a una convocatoria a sectores económicos "para lograr un consenso más amplio". Graciela le pidió a Menem que "no se ponga nervioso porque no es indispensable el bipartidismo" y Álvarez dijo que "para ganar en el 99 hay que ganar en el 97".

ELECCIONES LEGISLATIVAS "CHACHO" ALVAREZ ASEGURÁ QUE DE LAS INTERNAS SALDRÁ EL PRÓXIMO PRESIDENTE

Alianza UCR-Frepaso pensando en 1999

EO 4/8 (20)

Los máximos dirigentes radicales y frentistas conformaron una fórmula electoral que va mucho más allá de las legislativas de octubre y apunta a las elecciones presidenciales

POR MARTÍN SARTHOU
de la redacción de EL OBSERVADOR

Los principales líderes de la flamante alianza política opositora argentina conformada por la Unión Cívica Radical (UCR) y el Frente País Solidario (Frepaso) coincidieron ayer en que la misma tiene como principal objetivo formar un proyecto de gobierno para las presidenciales de 1999 y que de las internas abiertas que celebrará la nueva formación saldrá el futuro presidente de los argentinos.

Las principales fuerzas de la oposición política en Argentina acordaron la formación de una alianza que se enfrentará al Partido Justicialista (peronista) del presidente del país, Carlos Menem, en las elecciones legislativas de octubre próximo.

Las complicadas negociaciones políticas llegaron por fin a buen puerto el sábado por la no-

Un resultado electoral negativo no significa que se vaya a destruir esta nueva alianza

che, durante una reunión a la que asistieron los máximos directivos de la UCR y del Frepaso.

COALICIÓN PARA 1999

El diputado nacional por la UCR Federico Storani aseguró ayer que la alianza entre el radicalismo y el Frepaso tiene como objetivo "Tratar de desembocar en 1999 en un gobierno de coalición, que agrupe a todos los sectores que hoy se sienten discriminados", tras participar en la reunión cumbre en la que quedó sellada la concreción de la alianza.

En este marco, el diputado radical negó que un eventual resultado electoral negativo en los próximos comicios de octubre "sea el comienzo y el final, al mismo tiempo" de la alianza UCR-Frepaso.

"Entre los objetivos que nos ponemos, por supuesto, está el de ganar en las elecciones de octubre. Pero eso no significa que un resultado electoral negativo vaya a destruir la alianza", remarcó.

El segundo candidato a diputado por la alianza de la provincia de Buenos Aires consideró además que "es infinitamente mejor para la democracia que haya una oposición que pueda trabajar coordinadamente para lograr alternativas de cambio en el poder".

Por último, Storani dijo que "cualquiera sea el resultado elec-



toral en octubre" la UCR y el Frepaso ya han acordado trabajar con una agenda parlamentaria común, en la que se le prestará "especial interés" a las leyes de flexibilización laboral, al financiamiento educativo y al correcto funcionamiento de la Justicia.

CHACHO Y LAS INTERNAS

El diputado nacional por el Frepaso Carlos "Chacho" Álvarez vaticinó ayer que de la interna abierta de la alianza UCR-Frepaso "saldrá el próximo presidente de la Nación" y consideró que "es importante que no haya obstáculos que impidan el avance" de la flamante coalición.

"Intuimos que en la interna abierta van a votar más de dos

millones de argentinos, y creemos que allí se va a definir, no el candidato a presidente, sino el mismo presidente", se entusiasmó el ahora primer candidato a diputado por la alianza de la capital federal.

En esta línea, advirtió que "es bueno para la salud de la alianza que no haya obstáculos generados a raíz de una discusión estéril para ver cómo se elige la fórmula presidencial para 1999".

"Había que dejarle a la gente la certidumbre de que esto no se trataba de una mera alianza coyuntural para enfrentar al menemismo y al duhaldismo en las elecciones", aclaró el carismático "Chacho" Álvarez. (Producción Raúl Chamí en Buenos Aires)

La conformación de las listas fue bajo la fórmula de 2x1

El cuarto punto de los 9 que conforman el comunicado suscrito tras la reunión del sábado por la noche, establece claramente cómo estarán integradas las listas de la alianza para las próximas elecciones legislativas del mes de octubre.

Tanto en la capital federal como en la provincia de Buenos Aires las cabezas de lista quedaron para los candidatos del Frepaso (Carlos Álvarez y Graciela Fernández Meijide, respectivamente), mientras que en el segundo lugar se ubican los candidatos

■ PUNTO 1. La puesta en marcha de los cambios que Argentina precisa exige la unidad de las fuerzas políticas y sociales que tengan la capacidad de crear un poder que genere una alternativa de gobierno.

■ PUNTO 2. La aplicación de un programa legislativo para ejercer desde el Congreso no sólo un control efectivo sino para promover la sanción de aquellas leyes que comiencen a resolver las urgentes necesidades sociales de los argentinos.

■ PUNTO 3. Presentar listas de candidatos unificadas para los cargos de diputados nacionales en las próximas elecciones legislativas en el mayor número de provincias.

■ PUNTO 4. En la capital federal la lista unificada la encabezarán Carlos Álvarez y Rodolfo Terragno y en la provincia de Buenos Aires Graciela Fernández Meijide y Federico Storani.

■ PUNTO 5. La decisión de concurrir a las elecciones presidenciales de 1999 con una fórmula conjunta de la alianza UCR-Frepaso.

■ PUNTO 6. La realización de elecciones internas abiertas para definir la candidatura presidencial para 1999.

■ PUNTO 7. Estas coincidencias programáticas y electorales se unificarán bajo el nombre de Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación.

■ PUNTO 8. Se conformará una comisión de alto nivel para el seguimiento de estos acuerdos.

■ PUNTO 9. Estos criterios serán presentados para la aprobación de ambos partidos.

radicales (Rodolfo Terragno y Federico Storani en capital y provincia respectivamente)

El resto se integra de acuerdo a un sistema de 2x1, es decir, cabeza de lista de Frepaso, dos candidatos radicales, otro del Frepaso, otros dos radicales, y así sucesivamente.

El ex presidente argentino Raúl Alfonsín renunció así a su aspiración de acceder a la Cámara de Diputados. El ex presidente encabezaba la lista de candidatos radicales por la provincia de Buenos Aires.

La alianza ajusta su acuerdo para hacer el lanzamiento

La presentación pública se concretará mañana • Allí explicarán el programa legislativo común con una decena de proyectos • Siguen las negociaciones en la Capital y en la provincia de Buenos Aires

MARCELO HELFGOT

El matrimonio político que concierne al radicalismo y el Frepaso será presentado en sociedad mañana, como señal del entendimiento alcanzado en el diseño de listas comunes para octubre en Capital y provincia de Buenos Aires.

Como primer paso de campaña, los padrinos del acuerdo tejido el sábado a la noche enarbolan la decisión de unificar las principales fuerzas de oposición como una estrategia que apunta a disputarle el poder al justicialismo en el '99.

Posarán del brazo Graciela Fernández Meijide y Federico Storani —primera y segundo en la lista bonaerense—, además de Carlos "Chacho" Alvarez y Rodolfo Terragno, quienes encabezarán —en ese orden— las candidaturas porteñas.

Además, Raúl Alfonsín estrenará el papel de coordinador de la Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación —el

Raúl Alfonsín se estrenará como coordinador de la Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación

nombre que se le dio al acuerdo, aunque los frepasistas pretenden modificarlo—, que le concedieron por haber sido uno de los artífices de la jugada, después de renunciar a su candidatura a diputado bonaerense para destrabar las negociaciones.

También se mostrará el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, quien dio su bendición al acuerdo que le garantizará la gobernabilidad en la ciudad. Los términos del arreglo lo dejaron en buena posición para competir con el candidato frentista en las internas abiertas acordadas para integrar la fórmula del '99.

Las leyes de la oposición

Para que los candidatos no aparezcan con las manos vacías, en el mismo acto se lanzará el programa legislativo de la alianza. Por ese motivo fue aplazada la presentación, que estaba prevista para esta tarde. Anoche, economistas de ambas fuerzas se abocaron a delinear, a todo vapor, una decena de proyectos vinculados al empleo, la



REUNION. Dirigentes de la UCR y el Frepaso negocian la lista bonaerense.

previsión social, la educación y la salud, que integrarán el primer paquete de propuestas con el que la alianza saldrá a enfrentar las políticas del Gobierno.

Del lado radical, la tarea fue emprendida por los ex funcionarios del gobierno alfonsinista José Luis Machinea y Pablo Gerchunoff, entre otros. Mientras que Arnaldo Bocco y Enrique Martínez —quienes aspiran a ingresar al Parlamento por las listas bonaerense y porteña, respectivamente— hicieron aportes desde el Frepaso.

Ahora, la UCR y el Frepaso consideran que con la candidatura de Graciela está en condiciones de amenazar la hegemonía de Eduardo Duhalde, el principal candidato del PJ para el '99, en su bastión bonaerense. Y también aspiran a quitarle al justicialismo la mayoría en la Cámara de Diputados, para provocarle al Gobierno el mismo efecto de debilitamiento que soportó Alfonsín en el '87, cuando su partido perdió los comicios legislativos.

Los acuerdos logrados en el armado de

listas unificadas en Capital y Buenos Aires allanaron el camino para el lanzamiento formal de la alianza. Aunque aún quedan pendientes el reparto de cargos en la Legislatura porteña y la dificultosa extensión de la estrategia conjunta hacia los cargos distritales de la provincia.

La confección de la lista bonaerense quedó en manos de Mary Sánchez, Juan Pablo Caliero y Rodolfo Rodil (por el Frepaso), y Enrique García, Víctor de Martino, César Martucci y Gustavo Posse (por la UCR). La fumata surgió cuando el Frente aceptó la leve primacía radical que había reclamado Alfonsín, a cambio de concederle a Meijide el primer lugar.

La UCR ocupará 10 de los 18 lugares que la alianza espera obtener si le gana al PJ. Y para el caso de que se cumplan los pronósticos más pesimistas, se quedó con 9 de los primeros 16 puestos. A pedido del ex presidente, Luis Brandoni estará en el puesto 16, justo en el borde de las ubicaciones que la oposición cree aseguradas. □

Los porteños no terminan de acordar

La vicepresidencia de la legislatura porteña continúa como el escollo más difícil de salvar en las negociaciones para el armado de las listas de la alianza UCR-Frepaso en la Capital Federal.

La presidencia de la futura Legislatura porteña será ejercida por el vicepresidente de Gobierno porteño, el radical Enrique Olivera, ya que así lo dice la Constitución de la comuna. Pero la vicepresidencia es una presa codiciada ya que se estima que desde allí se manejará la conducción del cuerpo.

Después de varias reuniones, radicales y frepasistas no logran llegar a un punto que conforme a todos. Los negociadores de la UCR, Jesús Rodríguez y Rafael Pascual, sostienen que ese puesto le corresponde a Marta Oyhanarte, quien encabeza la lista de legisladores de la alianza.

En el Frepaso, Dario Alessandro y Nilda Garré, insisten en que la vicepresidencia tendría que quedar en manos de Aníbal Ibarra, quien aceptó bajarse del primer puesto de la lista.

Para ello, esgrimen dos argumentos: que de lo contrario, se alteraría el equilibrio institucional del Legislativo de la Ciudad y que ese cargo les corresponde por haber renunciado a una posible mayoría parlamentaria. Es que en sus cálculos electorales antes de la alianza, el Frepaso confiaba en sacar entre siete y ocho legisladores más que el radicalismo.

Hasta ayer, la posibilidad que más posibilidades tenía era que Oyhanarte e Ibarra alternaran un año cada uno como vicepresidentes de los legisladores.

Según confían voceros del Frepaso, esa opción no conformó demasiado al principal implicado de esa fuerza, hasta tal punto que ayer se barajó la idea de marchar con listas separadas.

Para aplacar los ánimos, los radicales ofrecieron que el socialista Norberto La Porta ocupara una secretaría en el gabinete de Fernando de la Rúa. En el Frepaso hubo quienes se mostraron conformes porque así solucionarían un viejo anhelo de mantener al concejal dentro del juego político—, y quienes aseguraron que su presencia en el gobierno porteño ya estaba acordada.

MARIANA GARCIA

DOCUMENTO

97 13426

TÍTULO Cambio de estrategia en el PJ después de alianza opositora.

PROCEDENCIA 150024

FECHA DE PROCEDENCIA 4-08-92

VINCULACIONES 66860

11164

11304

11437

EL NUEVO ESCENARIO

CL 4/8 (7)

SORPRESA EN EL OFICIALISMO POR LA ALIANZA OPOSITORA

Cambio de estrategia en el PJ

Pocos en el Gobierno creían seriamente que el acuerdo opositor se concretaría • Ahora quieren revisar el perfil de su campaña electoral • Buscan dar un mensaje que contemple a los sectores medios de la sociedad

WALTER CURIA

Duhalde se la veía venir: por eso habló en las últimas semanas de armar un frente social. No es común que hombres del menemismo más puro admitan las virtudes del gobernador bonaerense, pero así lo hicieron cuando les tocó analizar el alcance de la alianza UCR-Fre-

paso. Desde el discurso, el Gobierno recurrió a lo previsible cuando aludió a la articulación del frente electoral opositor: la descalificación. El Presidente marcó el rumbo: mencionó a la Unión Democrática —el conglomerado que fue derrotado por Juan Perón en 1946— como quien apela con estatura al peor de los agravios. El ultramenemista Alberto Kohan abonó esa lectura: "La alianza es un reflejo de las limitaciones de la oposición".

Pero debajo de la superficie el análisis fue otro, muy cercano al que viene haciendo cuidadosamente por estas horas el propio Eduardo Duhalde.

Por primera vez en largo tiempo, el oficialismo pareció encontrar en la oposición algún signo de vocación por el poder. Pero además, la concreción de la alianza le revela ahora al Gobierno que había subestimado el alcance de esa voluntad.

Ayer fueron pocos en el Gobierno los que aceptaron que la alianza los sorprendió. Quienes lo hicieron, iniciaron un primer ejercicio de autocrítica: "La verdad es que nadie creía seriamente en la concreción de la alianza. Ahora se ha encendido una luz de peligro. Quien no quiera verla, se equivoca", advertía un hombre del poder, que parecía aludir al discurso oficial.

Las fuentes consultadas por Clarín admiten que el oficialismo deberá dar un giro en su estrategia —que descansaba en el monotema pendular de la tregua Menem-Duhalde— y revisar el perfil de campaña.

"Ahora se ha encendido una luz de peligro. Quien no quiera verla, se equivoca", dijo una fuente

Para el menemismo, un cambio de estrategia electoral supone hacer a un lado el discurso "evitista", al que se aferró Hilda Duhalde, la esposa del gobernador, para dar lugar a un mensaje que contemple a los sectores medios seducidos por el discurso de la alianza. Pero que a la vez, por diferentes motivos, recelan de ella.

Seducir a la clase media

En esa línea ya hay quienes manejan en el Gobierno la posibilidad de echar mano a la idea del "panperonismo", una alianza social con sectores del trabajo y la producción, sobre la que el senador Antonio Cafiero podría reclamar auténtica propiedad intelectual.

Por lo demás, Menem estará parado en el centro de la escena y la elección en la Capital y la provincia se nacionaliza sola. Las fuentes aludían a la deliberada intención de Duhalde de provincializar los comicios, con sus reiteradas apelaciones a los radicales más viejos, que desconfían de las alianzas. Y a la potencial polarización

que le ofrece a Menem, de manera indirecta pero funcional, el nuevo escenario.

Por el momento, la eventualidad de la alianza opositora impregnó la primera jornada del menemismo con vistas a las elecciones: el encuentro del martes de Parque

Norte y el anuncio, en boca de Menem, de la "etapa social" que precede a cada elección desde 1991.

Apelando al factor sorpresa —el discurso de Menem prometía estar lleno de ellas— tanto como a las recurrencias, el Gobierno

pretendía ingresar a la campaña con el plan social. Con nuevo escenario, se descuenta que el mensaje del Presidente irá más allá de los golpes de efecto: ingresará de lleno en la confrontación, acaso el anuncio de una campaña áspera.

01-01

9713426

Nº DOCUMENTO 9713427
TITULO Menem visita Chile
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 5-08-97
VINCULACIONES 66860
65709
11160
11302
11399

FB9593

R ECOBT 08-05 00487
amt icx

ARGENTINA-CHILE

NOVENTA EMPRESARIOS ACOMPAÑARÁN A MENEM EN VISITA A CHILE

Buenos Aires, 5 ago (EFE).- Una comitiva de 90 empresarios acompañará al presidente argentino, Carlos Menem, en la visita oficial de dos días a Chile que comenzará el jueves próximo.

La delegación empresarial representa a los sectores petrolero, minero, de telecomunicaciones, alimentos, construcciones, finanzas y textil, informaron hoy a EFE portavoces de la Unión Industrial Argentina (UIA), la asociación empresarial más grande del país.

Los empresarios argentinos están interesados en aumentar los negocios con sus pares chilenos al calor del acuerdo de libre comercio que Chile tiene en vigor con el Mercosur (Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay), indicaron.

El comercio bilateral llegó en 1996 a los 2.325 millones de dólares como producto de exportaciones de Argentina por 1.766 millones y compras a Chile por 559 millones de dólares.

El balance comercial favorable a Argentina, de 1.207 millones de dólares, se debe en mayor medida a las exportaciones de crudo y combustibles, por lo que ambas partes están interesadas en aumentar el intercambio de manufacturas, explicaron las fuentes.

Argentina se ha convertido en los últimos años en el principal destino de la inversión chilena en el exterior.

La comitiva empresarial argentina compartirá el viernes un desayuno de trabajo con empresarios chilenos organizado por la UIA y la Sociedad de Fomento Fabril (SOFOFA) de Chile. El encuentro, al que Eduardo Frei, está destinado a analizar los efectos del acuerdo entre el Mercosur y Chile en el comercio y las inversiones, así como el papel de los mercados financieros en el proceso de integración económica regional.

Durante el desayuno hablarán Menem, Frei y los presidentes de la UIA, Claudio Sebastiani; de la SOFOFA, Felipe Lamarca, y de las bolsas de Comercio de Santiago, Pablo Irrazabal y de Buenos Aires, Julio Macchi.

Menem y Frei inaugurarán el jueves próximo un gasoducto entre la provincia argentina de Mendoza y Santiago de Chile, uno de los proyectos de integración energética regional.

Los presidentes también firmarán una serie de acuerdos, entre ellos el que incluye al paso fronterizo de Pircas Negras entre los prioritarios a llevar a cabo entre ambos países.

Argentina y Chile han firmado un acuerdo por el cual destinarán unos 320 millones de dólares para la modernización y habilitación de doce pasos fronterizos a lo largo de la cordillera de Los Andes.

Entre los empresarios que acompañarán a Menem están directivos de las firmas Minera TEA, las constructoras Benito Roggio y Terchint, las de alimentos Jugos del Sur, Quickfood, Bunge y Born, Nestlé, Molinos Cañuelas, la de cerveza Bemberg y las textiles Alpargatas y Karatex.

También viajarán directivos de las petroleras YPF, Bidas y Esso, de Telecom y Telefonía de Argentina, de la Sociedad Comercial del Plata -miembro de consorcio propietario del gasoducto Santiago- y la francesa Peugeot en Argentina, entre otros. EFE

alm/br/pgl

01-08

9713427

FB9716

U EOBX 08-07 00626
mun exq icx

CHILE-ARGENTINA
MENEM Y FREI DESTACAN INTEGRACION EN INAUGURACION GASODUCTO

Mendoza (Argentina), 7 ago (EFE).-- Los presidentes argentino, Carlos Menem, y chileno, Eduardo Frei, destacaron el gran avance del proceso de integración regional al inaugurar hoy el gasoducto Mendoza-Santiago de Chile, el segundo que une a ambos países.

Menem y Frei subrayaron que el emprendimiento es un nuevo paso para asegurar la paz, el crecimiento económico y una mayor riqueza para los dos países.

"Antes muchos hablaban de hipótesis de conflicto, hoy hablamos de más inversiones, más comercio, más integración política y cultural", puntualizó Menem.

"Esta obra cumple con anhelos y sueños largamente acariciados por países que comparten una de las fronteras más largas del mundo, que durante años estuvieron separados y hoy caminan juntos", señaló a su vez Frei.

El gasoducto, de 450 kilómetros de extensión, construido por el consorcio multinacional GasAndes con una inversión de 350 millones de dólares, proveerá a Chile de 10 millones de metros cúbicos diarios del hidrocarburo durante 20 años.

Argentina podrá exportar gas a su vecino por unos 350 millones de dólares anuales, según cálculos oficiales.

Las válvulas del gasoducto fueron abiertas por un directivo de GasAndes en la localidad chilena de La Mora, después de que los presidentes dieron la orden tras una ceremonia en el cerro de La Gloria, en Mendoza (Argentina), a través de una telecomunicación entre ambos puntos.

A la inauguración asistieron diez gobernadores de otras tantas provincias argentinas limítrofes con Chile que acompañarán a Menem en la visita oficial que el jefe del Estado argentino inició hoy a ese país.

El gasoducto Mendoza-Santiago es el primero que atraviesa la cordillera de Los Andes, que marca la frontera argentino-chilena a lo largo de 5.000 kilómetros.

A juicio de los presidentes, Los Andes han dejado de ser una barrera para convertirse en un puente de unión entre los dos países.

Eduardo Frei destacó que el abastecimiento de gas argentino "es un paso fundamental" para terminar con los altos índices de contaminación ambiental que soporta Santiago y otros grandes centros urbanos de Chile.

"Pasamos de esquemas basados en la competencia por otros basados en la complementación y la cooperación bilateral", afirmó tras indicar que "hemos superado muchos obstáculos y deberemos superar muchos más para llegar a la plena integración".

Carlos Menem recordó que hace dos décadas Argentina y Chile estuvieron al borde de un conflicto bélico "no deseado ni buscado" por la soberanía de islas situadas en el Canal de Beagle, en el extremo sur del continente americano.

Destacó que el comercio bilateral llegó en 1996 a los 2.300 millones de dólares "cuando hace una década no llegaba a los 300 millones".

02

9713427

"Chile es el tercer socio comercial de Argentina y el tercer destino de sus exportaciones; además Argentina es el principal destino de las inversiones chilenas en el exterior, que hoy superan ampliamente los 7.000 millones de dólares", agregó.

"Esto demuestra que el destino de Argentina y Chile jamás fue el de la guerra, sino el de la integración para asegurar la paz y más riqueza", puntualizó.

GasAndes es una sociedad liderada por la canadiense Novagas y en la que participan las argentinas Techint y Comercial del Plata, las chilenas Chilgener, Gasco y Copec y las estadounidenses Duke Power y Lone Star.

El consorcio multinacional ha firmado un contrato para la provisión de gas con otro formado por Chilgener y la también chilena Compañía General de Electricidad Industrial (CGEI).

También se encargará de mejorar el sistema de distribución en Santiago de Chile y el desarrollo de nuevas usinas eléctricas a gas en ese país.

El gasoducto Mendoza-Santiago es el segundo binacional en entrar en funciones después del que opera llega desde el sur argentino a la ciudad chilena de Punta Arenas, la más austral del país, situada a más de 3.000 kilómetros de la capital federal. EFE

alm/jf/pgl

08/07/17-45/97

03

0713427

CHILE-ARGENTINA (Previsión)
MENEM COMIENZA VISITA OFICIAL A CHILE TRAS INAUGURAR GASODUCTO

Santiago de Chile, 7 ago (EFE).-- El presidente de Argentina, Carlos Menem, comenzó hoy su visita oficial a Chile tras inaugurar junto a su homólogo chileno, Eduardo Frei, el gasoducto transandino en la ciudad argentina de Mendoza.

Esta es la segunda visita de estado de Menem a Chile en su segundo período presidencial, y se enmarca en las reuniones anuales establecidas entre ambas naciones desde 1990.

Los principales asuntos de esta nueva cita presidencial son la inauguración del gasoducto transandino "Gas Andes", que abastecerá a la Región Metropolitana y la zona central chilena, el acuerdo sobre ejercicios militares conjuntos, la integración económica y fronteriza y la discusión de un Tratado Minero.

El encuentro comenzó en la cordillerana y fronteriza ciudad de Mendoza, donde ambos mandatarios dieron la orden de bombear el gas natural hacia Chile en una ceremonia celebrada en el Cerro La Gloria.

En el acto calificado por ambos gobernantes como un paso crucial en la integración económica, el presidente Frei destacó la importancia de esta obra para la descontaminación de la capital chilena, abrumada cada invierno por altos índices de "smog".

"Poder abastecer de gas natural a los hogares, industrias y medios de transporte es un paso fundamental en los esfuerzos que se hacen para superar esta realidad", subrayó el presidente chileno.

Agregó que proyectos de integración energética como el gasoducto contribuyen, además, a "terminar con la pobreza y la marginación".

Carlos Menem, por su parte, destacó que diez millones de metros cúbicos de gas argentino, procedentes sobre todo de Yacimientos Petrolíferos Argentinos (YPF), abastecerán cada día a viviendas e industrias de Santiago.

"Tenemos que entender que aquí hay una hermandad indestructible que nada ni nadie podrá interrumpir", afirmó Menem.

Desde Mendoza, ambos gobernantes se trasladaron en el avión presidencial argentino a la capital chilena, en cuyo aeropuerto internacional fueron recibidos por el ministro chileno de Relaciones Exteriores, José Miguel Insulza.

Posteriormente, Menem se trasladó en helicóptero al puerto de Valparaíso, sede del Congreso, donde pronunció un discurso, hecho que fue calificado hoy de "trascendente" por el canciller Insulza.

"No es habitual, y menos en Chile, que un visitante extranjero en visita de Estado sea recibido en pleno por el Congreso, y creo que eso revela el interés que hay en Chile por las relaciones con Argentina y el realce que quiere dársele a esta visita del presidente Menem", agregó el canciller.

Desde Valparaíso, 125 kilómetros al oeste de Santiago, el presidente argentino regresará a Santiago para participar junto a Eduardo Frei en la ceremonia de inauguración del lado chileno del gasoducto.

Mientras los gobernantes asisten a esa ceremonia, los comandantes en jefe del Ejército de Chile y de Argentina, general Augusto Pinochet y teniente general Martín Balza, respectivamente,

se reunirán para abordar aspectos bilaterales de Defensa.

La cumbre presidencial tiene lugar cuando las relaciones bilaterales han dado un salto cualitativo al incorporarse a ellas los temas de la defensa y la seguridad, con el acuerdo para la realización de ejercicios militares combinados a partir de 1998.

Menem llegó acompañado de su canciller, Guido Di Tella, del secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, del jefe del estado Mayor del Ejército, teniente general Balza, altas autoridades de gobierno, seis gobernadores provinciales, parlamentarios y 90 empresarios.

En su segunda jornada en Chile, Menem presidirá un desayuno de trabajo entre los empresarios argentinos y chilenos, y, posteriormente, celebrará una reunión privada con Frei, tras lo cual ambos mandatarios ofrecerán una rueda de prensa conjunta.

A esta cita presidencial, los dos países llegan con un intercambio comercial que alcanzó los 2.233 millones de dólares en 1996, deficitario para Chile por valor de 933,4 millones.

Hasta el 31 de diciembre pasado, además, se registraron 288 proyectos chilenos de inversión en desarrollo en el país vecino, con recursos materializados por 3.681,7 millones de dólares y una inversión global de 10.054 millones de dólares. EFE

GASODUCTO, MINERIA Y MANIOBRAS MILITARES

Menem busca incrementar la integración con Chile

El Presidente inicia hoy una visita de dos días a Chile • Junto con Frei, inaugura el gasoducto • Quiere firmar un acuerdo minero y acercar a los militares

WALTER CURIA

Santiago de Chile. Enviado especial

La inauguración del gasoducto, el proyecto de acuerdo minero, la integración económica y fronteriza y las maniobras militares conjuntas previstas para el año que viene serán los ejes de la visita oficial de dos días que el presidente Carlos Menem inicia hoy a este país.

Menem llegará hoy aquí, luego de inaugurar por la mañana en Mendoza el gasoducto junto a su colega Eduardo Frei, en el marco de la segunda visita de estado de Menem a Chile en su segundo período presidencial, que se enmarca en el mecanismo de encuentros anuales establecido desde 1990. El presidente viajará hacia esta capital luego de haber participado ayer del acto de asunción del nuevo presidente de Bolivia, Hugo Banzer (ver páginas 6 y 44).

"Esta práctica muestra la trascendencia de las relaciones entre Chile y Argentina. Es una práctica política del más alto nivel", dijo el ministro de Relaciones Exteriores, Miguel Insulza.

Tanto el gasoducto como el proyecto de

acuerdo minero tienen una trascendencia estratégica. Por el primero, Chile dependerá de una fuente de energía argentina, lo que era impensable hasta hace pocos años atrás cuando ambos países se tenían como enemigos potenciales. La flamante red transportará gas natural argentino a Chile, con un potencial de transporte diario de tres millones de metros cúbicos en la etapa inicial.

El convenio minero también dejará atrás décadas de considerar a los minerales como reservas estratégicas de la pro-

ducción para la defensa que no podían explotar extranjeros. Insulza destacó, además, que tanto para Chile como Argentina el tratado es de primera importancia ya que permitirá la explotación conjunta de yacimientos fronterizos y su transporte por puertos del océano Pacífico.

Desde el punto de vista político, Menem pronunciará hoy un discurso ante el pleno del Congreso chileno, ubicado en Valparaíso, y no se descarta que vuelva a pedir la ratificación del acuerdo por los Hielos Continentales, que se encuentra trabado en los Parlamentos desde 1991. No obstante, los gobiernos habían acordado esperar a que pasen las campañas electorales para hacer un nuevo ejercicio de presión sobre los Congresos.

Insulza consideró "muy positivo" que en esta visita se reúnan los comandantes en jefe del ejército de Chile y de Argentina, general Augusto Pinochet y teniente general Martín Balza, respectivamente (ver Encuentro).

Menem viajará a Chile acompañado por su canciller, Guido Di Tella; el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, parlamentarios y 90 empresarios.

Vázquez a Chile

El gobierno nombró a Jorge Vázquez como nuevo embajador en Chile en reemplazo de Eduardo Iguarán. De esta forma, Vázquez retoma a la diplomacia luego de haber renunciado en 1993 como embajador ante la ONU por una polémica con el entonces presidente Carlos Menem. Vázquez fue secretario de la Cancillería en 1973 y presidente de la Asociación de Embajadores Argentinos en Chile.

Encuentro

El jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, se reunirá hoy en Santiago de Chile con el ex dictador y comandante en jefe del ejército chileno, general Augusto Pinochet.

La reunión, que se realizará en el edificio de las fuerzas armadas chilenas en Santiago, fue solicitada por Balza a raíz de las versiones según las cuales el Ejército se oponía a las maniobras militares que las fuerzas armadas de ambos países realizarán, por primera vez en la historia, en el primer semestre de 1998. Los ejercicios habían sido acordados por las Cancillerías de ambos países.

Retiro naval

El contralmirante Basilio Pertiné, comandante de la Aviación Naval, presentó ayer su solicitud de retiro voluntario. Pertiné es cuñado del jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, y, según fuentes militares, tomó la decisión de pedir su pase a retiro en oposición al ajuste adoptado por el jefe de la Armada, almirante Carlos Marrón.

De ser esto exacto, la actitud de Pertiné debería enmarcarse en el plan de ajuste anunciado en noviembre último por Marrón, que incluyó, entre otras medidas, la venta para desguace del portaaviones "25 de Mayo", que afectó directamente a los aviadores navales.

SEMINARIO DE REFLEXION



"Hacia una nueva estrategia en el reclamo de Justicia"

Martes 12 de Agosto

18:00 Apertura
"EL DERECHO A LA JUSTICIA"
Dr. Oscar Hansman, Presidente de AMIA - Dr. Itzhak Aviran, Embajador de Israel - Dr. Andrés D'Alessio, Decano Facultad de Derecho - Dr. Alberto García Lema, Constitucionalista

19:00 Mesa redonda
"EL ESTADO DE LA CAUSA: AVANCES Y RETROCESOS"
Dr. Luis Dobniewski, abogado de la AMIA - Dr. Nicolás Becerra, Procurador General de la Nación - Dr. José Luis Barbaccia, Fiscal de la causa - Dr. Eamon Mullen, Fiscal de la causa - Dr. Hugo Anzorregui, Secretario de la SIDE

20:30 Mesa redonda
"EL PODER LEGISLATIVO Y EL RECLAMO DE JUSTICIA"
Dr. Federico Storani, Diputado - Dr. Carlos Soria, Diputado - Dra. Cristina F. de Kirchner, Senadora - Lic. Carlos Alvarez, Diputado

Miércoles 13 de Agosto

18:30 Mesa redonda
"LOS RECLAMOS DE JUSTICIA EN ARGENTINA: ANÁLISIS COMPARADO"
Dr. Raúl Alfonsín, ex Presidente - Dra. Alicia Pierini, Subsecretaria de Derechos Humanos - Lic. José Nun, Sociólogo

20:00 Mesa redonda
"EL RECLAMO DE JUSTICIA Y LOS MEDIOS"
Dr. Mariano Grondona - Sr. Raúl Kollman - Sr. Walter Goobar - Sr. Joaquín Morales Solá

21:30 Mesa redonda
"EL RECLAMO EN DEMOCRACIA: LIMITES Y POSIBILIDADES"
Dra. Graciela Fernández Meijide, Senadora - Dr. Miguel Ángel Toma, Diputado - Lic. Norma Lew, Familiares y Amigos de las Víctimas - Lic. Sergio Szpolski, Tesorero AMIA

Jueves 14 de Agosto

18:30 Mesa redonda
"MEMORIA ACTIVA: REFLEXIONES A 3 AÑOS"
Lic. Enrique Burbinsky - Lic. Alejandro Kladniew - Rab. Mario Rojzman

19:30 Mesa redonda
"EL RECLAMO DE JUSTICIA: LA EXPERIENCIA INTERNACIONAL"
Lic. Sergio Wilder, Centro Simon Wiesenthal - Dr. Thierry Iplicjian, Amnesty Internacional - Dr. Horacio Mendez Carreras, abogado causa Monjas Francesas

20:30 Mesa Redonda
"LA DIRIGENCIA COMUNITARIA JUDIA Y EL RECLAMO"
Ing. Miguel Bruckner, Pro Secretario AMIA - Dr. Luis Steinberg, Presidente Avoði - Lic. Lidia Azubel, Presidente Federación Masorti

21:30 Cierre
"UNA POLÍTICA COMUNITARIA PARA EL RECLAMO"
Dr. Oscar Hansman, Presidente AMIA - Dr. Rubén Beraña, Presidente DAIA

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA • Ayacucho 632 • Capital Federal

CHILE-ARGENTINA
INTEGRACION FRONTERIZA DESTACA EN CITA FREI-MENEM

Santiago de Chile, 4 ago (EFE).- La integración fronteriza entre Chile y Argentina es la principal materia que abordarán sus respectivos presidentes, Eduardo Frei y Carlos Menem, en la visita oficial del gobernante argentino a Santiago, el jueves y viernes próximos, dijeron hoy fuentes de la Cancillería chilena.

En ese sentido, Emilio Ruiz Tagle, director del departamento América del Sur de la Cancillería, afirmó que se trata de asuntos de gran trascendencia para la integración económica y física entre los dos países.

Agregó que durante la estancia de Menem en la capital chilena se firmarán dos acuerdos, sobre cooperación en materias fronterizas y sobre la instalación de complejos fronterizos integrados.

Además, se afinarán los reglamentos sobre el funcionamiento de los comités fronterizos binacionales y acerca de la apertura y cierre de los pasos entre ambos países, en la Cordillera de Los Andes, añadió el funcionario.

Otros acuerdos que serán suscritos en la ocasión se refieren a la cooperación frente a catástrofes naturales y de colaboración entre los Institutos nacionales de la Juventud de los dos países, señaló Ruiz Tagle.

El diplomático chileno, por otra parte, confirmó que el tratado de integración minera, que ambos gobiernos negocian desde hace tiempo, no será firmado en esta oportunidad, debido a aspecto técnicos todavía pendientes.

En el terreno político, Frei y Menem ratificarán su política de impulsar la aprobación del Tratado que resuelve el litigio sobre la región de los Campos de Hielo, último pendiente de solución entre los dos países, pero Ruiz Tagle descartó que vayan a surgir nuevas propuestas.

Al respecto, indicó que ambos gobiernos han reafirmado el propósito de esperar que el tratado, suscrito en 1991, sea ratificado por los respectivos Parlamentos, con seguridad después de las elecciones legislativas que tendrán lugar en Argentina el próximo octubre, y en Chile en diciembre.

Ruiz Tagle, por último, destacó las buenas relaciones económicas y comerciales existentes entre Chile y Argentina, con un intercambio que en 1996 llegó a 2.335 millones de dólares, con una balanza favorable al país trasandino, explicada por las ventas de petróleo y gas natural.

Para este año, se prevé que el intercambio sobrepase los 2.500 millones de dólares, cifra que cuadruplica el nivel existente en 1990.

En materia de inversiones, el funcionario resaltó que Argentina es el principal destino de los capitales chilenos en el exterior, con un monto materializado de 5.680 millones de dólares, que abarcan proyectos por un monto que sobrepasa los 10.000 millones.

Durante la visita de Menem, será inaugurado oficialmente el gasoducto construido por el consorcio "Gas Andes", que suministrará gas natural proveniente de la provincia argentina de Mendoza a Santiago y otras localidades de la zona central de

Chile. EFE

ns/jf/pgl

08/04/18-00/97

06

9713427

CHILE-ARGENTINA

MENEM: CON INTEGRACION Y DESARROLLO NO HACEN FALTA TANQUES

Santiago de Chile, 8 ago (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, que asistía junto con su colega chileno, Eduardo Frei, a una reunión de empresarios de ambos países, dijo hoy que con integración y desarrollo "no hacen falta los tanques ni las bayonetas".

El gobernante argentino, que llegó ayer en una visita oficial de dos días a Chile, destacó que con los avances de la integración y del intercambio comercial con Chile "están quedando atrás muchos años de recelo y desconfianza".

"Cuando los países están de acuerdo en promover el desarrollo, no hacen falta los tanques ni las bayonetas, sino transitar por la ruta de la democracia, la paz, el progreso económico y la seguridad", dijo Menem ante un auditorio que aplaudió sus palabras.

Menem y Frei intervinieron en el II Encuentro Empresarial organizado por la Sociedad de Fomento Fabril de Chile y la Unión Industrial de Argentina, en el que los gobernantes destacaron los lazos comerciales entre las dos naciones y su relación en el MERCOSUR.

El presidente Menem dijo a los empresarios que la integración chileno-argentina se está concretando ahora también en el ámbito de la Defensa, y mencionó los ejercicios militares conjuntos que Argentina convino con Chile para el próximo año y que ya realiza con Brasil y Uruguay.

El gobernante informó de que en el primer trimestre de 1997, el intercambio comercial entre Chile y Argentina creció en un 7 por ciento y llegó a 550 millones de dólares.

Menem destacó que Chile es el tercer socio comercial de Argentina y señaló que el MERCOSUR "está funcionando mejor que el NAFTA".

Agregó que el modelo de economía social de mercado ha hecho posible en su país una disminución de la pobreza del 38 al 16 por ciento bajo su gobierno.

El presidente Frei, por su parte, indicó que el Acuerdo de Complementación Económica (ACE) con Argentina "representa casi 5.000 millones de dólares".

Respecto a la asociación de Chile con el MERCOSUR, que entró en vigor el 1 de octubre de 1996, el presidente chileno dijo que esta alianza ha sido "un factor fundamental en el proceso de integración en la región, significando el 11 por ciento de nuestras exportaciones y el 17 por ciento de las importaciones".

Destacó que para facilitar los flujos de intercambio entre Chile y Argentina se han logrado acuerdos para el tránsito de productos vegetales y pecuarios y la liberalización de normas para el transporte terrestre y marítimo de carga, así como la mejora de pasos fronterizos.

Explicó que el tráfico de carga terrestre entre los dos países ha crecido en forma sostenida, con un aumento de 1,7 a 5 millones de toneladas entre 1990 y 1995.

El anfitrión de la reunión, el presidente de la SOFOFA, Felipe Lamarca, señaló que los presidentes Frei y Menem simbolizan a dos gobernantes que han creído en la libertad de los empresarios y hoy

presentan las dos economías con mayor crecimiento en América Latina.

El intercambio comercial bilateral alcanzó los 2.233 millones de dólares en 1996, con un déficit para Chile de 933,4 millones de dólares.

En los últimos siete años, el intercambio comercial ha experimentado un crecimiento muy significativo, al incrementarse en 358,87 por ciento, pasando desde un poco más de 500 millones de dólares en 1989 a los 2.335 millones de 1996.

Argentina ocupa el segundo lugar entre los proveedores chilenos, mientras que Chile fue el año pasado el tercer destino de las exportaciones argentinas.

Al 31 de diciembre pasado, se registraron 288 proyectos chilenos de inversión en desarrollo en el país vecino, con recursos materializados por valor de 5.681,9 millones de dólares y una inversión global de 10.054 millones de dólares.

La industria es el sector que concita la mayor concentración de capitales chilenos, con inversiones de 2.295 millones de dólares, también destacan los sectores de la energía eléctrica, gas, industria alimenticia y construcción.

Las dos naciones han logrado importantes avances en el área de la integración energética, que tuvo su hito más importante con la inauguración ayer, en ambos países y con la presencia de los dos presidentes, del gasoducto transandino "Gas Andes" que abastecerá de gas natural a la Región Metropolitana y la zona central chilena.

EFE

mw/aagm/pgl

07

0013427

DP6420

U FOXBT 08-08 00221
sur icx

CHILE-ARGENTINA

MENEM FIRMO SEIS ACUERDOS DE COOPERACION Y RETORNO A ARGENTINA

Santiago de Chile, 8 ago (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, regresó hoy a su país tras efectuar una visita oficial de dos días a Chile, durante la cual inauguró, junto al mandatario chileno, Eduardo Frei, un gasoducto binacional y suscribió importantes acuerdos de cooperación.

Menem regresó a Argentina tras reunirse con empresarios de ambos países y hacer una declaración conjunta con Frei, donde reiteraron el excelente estado de sus relaciones.

Durante la visita los mandatarios firmaron seis acuerdos bilaterales de cooperación en materias de integración fronteriza, forestal, catástrofes, pasos fronterizos y cooperación institucional en ámbitos de interés juvenil.

Asimismo, se avanzó en la inclusión de materias de defensa y seguridad en las relaciones y se respaldó la realización de ejercicios militares combinados entre las dos naciones, programados para el primer semestre de 1998.

Frei viajó a Chile acompañado por el ministro de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, el jefe del Estado Mayor de Ejército, Martín Balza, otras altas autoridades, parlamentarios, gobernadores y más de 90 empresarios, que celebraron encuentros paralelos a la reunión de presidentes, entre los que destacó la entrevista de Balza con el Comandante en Jefe del Ejército chileno, general Augusto Pinochet. EFE

MM/JLM/PL

08/08/21-45/97

08-08

9713427

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

9713428

Presidentes Menem y Frei inauguran gasoducto binacional.

150090

6-08-97

66860

65709

11164

11302 - 11398

Menem y Frei inauguran el gasoducto binacional

Por Romina D'Eramo
(Enviada especial)

SANTIAGO, Chile. El presidente Carlos Menem y su par chileno, Eduardo Frei, inauguraron oficialmente ayer el gasoducto binacional GasAndes, con una ceremonia en el Cerro de la Gloria, en Mendoza, y otra en San Bernardo, Santiago de Chile.

Este proyecto, considerado por ambos mandatarios como "la demostración de la voluntad y el inicio de la integración económica y cultural de ambas naciones", ayudará a Chile a iniciar una reconversión energética, mientras que para la Argentina representará ingresos por 300 millones de dólares.

GasAndes une La Mora, en Mendoza, con Santiago de Chile a través de una cañería de 465 kilómetros por la que se envían 3 millones de metros cúbicos de gas natural por día desde los yacimientos neuquinos.

Consortio

El proyecto fue concretado por un consorcio encabezado por la empresa canadiense Nova Gas Internacional, que tiene un 56,5% de participación.

A su vez, cuenta con la argentina Compañía General de Combustibles, que tiene un 13,5%; Metrogas, de Chile, que participa con un 15%, y Cúilgener, de Chile, que tiene el otro 15%. La inversión fue de 350 millones de dólares.

"El bombeo comenzó con un volumen de 3 millones de metros cúbicos, pero para marzo estaremos en los 5,5 millones de metros y dentro de tres años se prevé llegar a 10 millones", señaló Elena Serrano, la vocera del grupo en Chile.

Nuevo negocio

Según estimaciones, para comienzos de marzo de 1998 habrá un fuerte incremento del consumo de gas debido a la incorporación de dos nuevas generadoras eléctricas, las centrales Nehuenco, de la empresa Colbún, y la central San Isidro, de Endesa, en Quillota, región de Valparaíso.

Pero quienes están en el negocio de los hidrocarburos aseguran que

la explosión se dará para el año 2017, cuando llegará a este país un volumen de 20 millones de metros cúbicos diarios desde la Argentina.

Expertos indican que la producción de petróleo y gas natural será el sector más importante de la economía argentina y de su estrategia de exportación, debido a las importantes reservas que tiene el país.

Estudio

Según el estudio Oro Líquido, de la banca de inversiones Deutsche Morgan Grenfell, "la Argentina es uno de los países más importantes de América latina en petróleo y gas".

La firma estimó que mientras en 1995 la producción de crudo fue de 286.000 millones de barriles, en el 2000 será de alrededor de 355.000 millones.

Respecto del gas natural, señaló que las reservas de la Argentina son las segundas de América latina y que la producción, que en los últimos 5 años creció un 40,6% tiene una proyección de alza, hasta el 2000, de un 6 a un 8 por ciento.

Chile mantiene con el Mercosur un tratado de libre comercio que le permite generar negocios en un mercado de 200 millones de habitantes, y por eso tiene particular interés en negociar con los países socios, y especialmente en el sector energético.

La puesta en funcionamiento de GasAndes significa para las autoridades chilenas del Ministerio de Energía un paso importante de la integración energética de ambos países.

Antecedente

Este es el segundo gasoducto binacional.

El primero que se puso en funcionamiento es el que opera en Punta Arenas, la ciudad más austral de Chile, unos 3000 kilómetros al sur de Santiago.

A su vez, ya existen otros dos proyectos para construir gasoductos en la zona norte del país: Atacama, encabezado por la norteamericana CMS Energy Corp. y la chilena Endesa, y Norgas, de la argentina Techint.

Según las autoridades del sector energético chileno, se calcula

que en el corto plazo se generarán iniciativas privadas por un monto de inversión de 2250 millones de dólares.

De ello se desprende que para el 2000 la Argentina abastecerá de gas y petróleo por valor de mil millones de dólares.

Obra complicada

La capital chilena está preparada para recibir gas en los domicilios, porque ya tiene una red de distribución que paulatinamente se extenderá a otras comunas.

Las empresas distribuidoras tienen previsto invertir en redes hasta el 2002.

La construcción del ducto llevó 20 meses y estuvo a cargo de la empresa argentina Techint. Según explicó a LA NACION Eduardo Baglietto, vicepresidente ejecutivo de esa compañía, "la obra no fue sencilla por la simple razón de que debíamos cruzar la cordillera de los Andes, pero no hubo inconvenientes y se terminó en el tiempo pactado".

Los tubos, de acero de 60 centímetros de diámetro, van enterrados a una profundidad promedio de un metro, y el espesor de las paredes del ducto varía a lo largo de los más de 400 kilómetros, según los requerimientos del entorno.

Válvulas

Pero GasAndes no es sólo una cañería; complementan las instalaciones un centro de control y operaciones en San Bernardo, donde durante las 24 horas un grupo de profesionales monitorea el funcionamiento del gasoducto.

También hay 18 válvulas de seguridad instaladas a lo largo del ducto y a una distancia entre sí de entre 8 y 32 kilómetros para aislar determinadas secciones para hacer el mantenimiento.

El gas fluirá a una presión de 97,3 atmósferas como promedio y su entrada en Santiago se realizará por medio de dos estaciones de medición.

Una estará ubicada en Puente Alto, en el límite con las comunas de San Bernardo y Puente Alto, y la otra en el Parque Industrial Estrella del Sur, en San Bernardo.

01-02

9713428

Comenzó a fluir el gas entre Mendoza y Santiago de Chile

SANTIAGO, Chile (De una enviada especial).- Bajo el brillante sol mendocino, en pleno Cerro de la Gloria, Menem y Frei, acompañados por los más altos ejecutivos de las empresas que conforman el consorcio GasAndes, y por las autoridades del sector energético de ambos países, abrieron simbólicamente la válvula de la central La Mora.

Habilitaron así el paso del gas desde la cuenca neuquina hasta Santiago de Chile por medio del gasoducto Centro Oeste de TGN. Francisco Grimaldi, el encargado de esa central, certificó mediante una pantalla de teleconferencia que el fluido llegaba a Chile.

Por llanuras y montañas

Los 465 kilómetros de cañería del gasoducto recorren llanuras y montañas en ambos países para concretar el traspaso del gas. En suelo argentino, GasAndes tiene una extensión de 317 kilómetros, de los cuales 60 trepan por la cordillera de los Andes, entre Cruz de Piedra, Los Paramillos y el paso Maipo, donde las tuberías alcanzan una altura de 3700 metros.

Los otros 150 kilómetros están del lado chileno y descienden por el cordón montañoso hasta Santiago.

Eduardo Frei señaló que el gasoducto "es la muestra de la profundidad de los lazos entre la Argentina y Chile". Y explicó que "ésta es una de las consecuencias del Protocolo de Integración Gasífera que se firmó en 1995" y que es el inicio "del camino conjunto hacia el progreso".

Menem coincidió en que esta iniciativa privada afianzará la integración económica, social y cultural.

"Hace dos décadas el aislamiento entre los países se acentuaba, hoy podemos decir que la cordillera es un paso abierto", señaló Menem.

El presidente argentino recordó que la primera unión entre ambos países fue con el oleoducto Puerto Hernández, que permitió aumentar las exportaciones de petróleo argentino. "Hoy tenemos en funcionamiento el primer paso importante de gas, y esperamos pronto poder exportar electricidad a Chile".

Menem estimó que para el año 2000 ambos países tendrán su primera interconexión bioceánica.

El gas que llega a Chile a través de GasAndes se destinará, principalmente, a la generación de energía eléctrica y en segundo lugar para el suministro domiciliario.

Casas y electricidad

La central Nueva Renca de Chilgener se quedará con 1,7 millón de metros cúbicos de gas de los 3 millones que llegan para generación de energía eléctrica, y Metrogas de Chile tendrá el otro 1,5 millón de metros cúbicos para distribución domiciliaria e industrial.

Hasta ahora, Chile tenía mayoritariamente energía de generación hídrica, pero los cotidianos cortes en el suministro llevaron a que las empresas privadas decidieran comenzar un proceso de reconversión que terminará con el gas como materia fundamental para generar electricidad.

La utilización del fluido ayudará también a bajar los altos índices de contaminación que tiene principalmente Santiago de Chile y que los grupos ecologistas atribuyen a la baja calidad de los combustibles utilizados aquí.

02-02

0713428

EL NUEVO ESCENARIO

COINCIDENCIA ENTRE LOS DIRIGENTES DE LA UCR Y EL FREPASO

La alianza opositora dice que apoya la estabilidad y las privatizaciones

Alfonsín y Fernández Meijide respaldaron la convertibilidad • En la alianza aseguran que su propuesta no pondrá en riesgo el equilibrio fiscal • Pero incluirá "correcciones" al modelo

FERNANDO GONZALEZ

Los tiempos de campaña electoral se aceleraron desde que se conformó la alianza entre la UCR y el Frepaso. Ayer, dos de sus máximos referentes dejaron en claro el perfil que tendrá la propuesta económica opositora: Raúl Alfonsín y Graciela Fernández Meijide confirmaron públicamente que no se afectará el plan de convertibilidad que sostiene la estabilidad monetaria desde 1991.

El ex presidente explicó que la salida de la convertibilidad es un objetivo lejano, que deberá efectuarse cuando no haya competencia política. "En la actualidad, coincidimos en que hablar de una devaluación podría significar una catástrofe", completó Alfonsín. Por su parte, Fernández Meijide dio su opinión en el Senado, luego de reunirse con dirigentes gremiales opositores: "No hay que salir de la convertibilidad ni de la estabilidad", aclaró la senadora ante una consulta.

El discurso del Presidente

La primera reacción de Carlos Menem fue intempestiva, quizás la expresión más definida de la sorpresa que causó el acuerdo UCR-Frepaso. El Presidente salió el sábado a calificar a la alianza como una reedición de la Unión Democrática, la coalición que enfrentó sin éxito a Perón en 1946.

Menem cambió rápidamente y apenas dos días después, el lunes, lanzó un discurso que ayer plasmó como estrategia en el acto de Parque Norte: presentar a la alianza opositora como una amenaza a la estabilidad económica.

El discurso sobre la Unión Democrática pareció poco eficaz frente al acuerdo opositor, tal vez porque se advirtió la debilidad de esa transposición histórica y, seguramente, porque se

consideró que era difícil argumentar en esa línea y sostenerla como eje de la confrontación con la alianza opositora.

El Presidente recurrió entonces a una estrategia que le dio réditos en anteriores elecciones, al reinstalar el fantasma de la hiperinflación del final de la gestión alfonsinista.

Con ese objetivo, Menem colocó a la UCR en el centro de su ataque a la oposición, a la que sin diferenciaciones busca también presentar como continuidad de aquella etapa.

Del mismo modo, salió a acusar a Graciela Fernández Meijide de promover, de alguna forma, actos de violencia. Una manera de completar el mensaje según el cual la oposición pone en peligro el modelo económico.

que avanza la alianza. El titular de la UCR -tal vez acompañado por su par del Frepaso, Carlos "Chacho" Álvarez-, anunció que viajará en setiembre a Europa y los Estados Unidos para explicar las ideas económicas de la alianza ante los centros de poder financiero.

Además de trabajar en el programa de leyes que la alianza presentará hoy en el Hotel Bauen (ver pág. 5), anoche se definió la conformación de un grupo de economistas que se dedicará a explorar lineamientos económicos para proponer con vistas a las elecciones de octubre.

"No será un equipo de Gobierno, porque eso lo definiremos después de octubre, para las elecciones presidenciales", explicó un hombre del Frepaso a Clarín. Entre los integrantes de dicho grupo se encuentran los economistas radicales José Luis Machinea, Adalberto Rodríguez Giavarini, Roberto Frenkel y Pablo Gerchunoff, junto a Arnaldo Bocco, Enrique Martínez y Federico Sturzenegger, éstos

"Nos guste o no nos guste, la globalización económica nos impone límites", reconocen en la alianza

Lejos de los micrófonos, dirigentes y economistas enrolados en la coalición opositora confirmaron a Clarín que la propuesta económica avanzará incluso un poco más. La alianza no cuestionará la apertura económica iniciada por el menemismo, no dará marcha atrás con las privatizaciones de empresas estatales, no pondrá en riesgo el equilibrio fiscal ni se opondrá al papel relevante que desempeñan en la actualidad las empresas privadas.

Las diferencias de la alianza con lo que el Gobierno actual denomina "el modelo económico" se centrarán en la búsqueda

de una mayor "transparencia" en los procedimientos y en fortalecer el rol del Estado en sus funciones básicas: salud, justicia, seguridad y educación. Todo ello acompañado por un mayor control de las privatizaciones ya efectuadas y la jerarquización de la defensa del consumidor.

"Nos guste o no nos guste, la globalización económica nos impone límites", reconoció uno de los referentes económicos de la alianza a Clarín. Por eso, sus dirigentes presentarán ante el establishment económico y empresarial un menú de "correcciones" al actual modelo económico que los aleje de la imagen de caos e hiperinflación que envolvió los últimos meses de gestión alfonsinista en 1989.

Precisamente, ése es el flanco al que apunta la estrategia electoral de Carlos Menem y Eduardo Duhalde. Durante el lanzamiento del plan social del Gobierno, el Presidente atacó ayer con dureza a la

alianza y recordó los peores momentos de la administración Alfonsín. "Esta nueva alianza quizás quiera volver al país de las largas colas, al país sin luz, al país sin gas", golpeó Menem (ver pág. 6).

Para contrarrestar semejante acusación, los dirigentes de la UCR y del Frepaso desplegarán una serie de movimientos destinados a convencer a empresarios, financieros y acreedores externos que la alianza "también puede ser confiable en el aspecto económico". Los encargados de la tarea serán sus políticos y economistas mejor relacionados con el establishment.

Los caras ante el establishment

Ayer mismo, el titular de la UCR, Rodolfo Terragno, compartió un desayuno con el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, durante el que le expuso algunas de las propuestas económicas conjuntas en las

Machinea es el economista que la alianza observa como al interlocutor ideal ante el poder económico.

últimos alineados en el Frepaso.

Ex funcionario del Ministerio de Economía durante la gestión alfonsinista, ex presidente del Banco Central y actual asesor de la Unión Industrial Argentina, Machinea es el economista que los dirigentes de ambos partidos observan como al interlocutor ideal ante el poder económico. A ello contribuye que el empresariado lo tiene en mayor consideración que a otros ex colaboradores de Alfonsín, como Juan Sorrouille o Mario Brodersohn.

La alianza buscará multiplicar los contactos con grandes empresarios. A los que suelen protagonizar Alfonsín y Fernando De la Rúa, se sumaron los que tuvieron Álvarez y Fernández Meijide en los últimos meses, antes de que el acuerdo opositor tomara forma definitiva. También intentarán sumar puntos entre los empresarios jóvenes y los manager de las empresas transnacionalizadas recientemente.

Otra de las cuestiones que se plantean la alianza es quién se dedicará a la estrategia pero dedicada recolección de fondos para la campaña. En el radicalismo habitualmente era el ex ministro Enrique Nosiglia quien cumplía esa función. Según admiten ahora los conductores de la alianza, esta vez no será Nosiglia quien pida dinero privado para el proselitismo. El

Nº. DOCUMENTO 9713429

TÍTULO ALIANZA Opositora APOYA PLAN DE CONVERTIBILIDAD

PROCESO 150024

FECHA 6-08-97

VÍ 66960

11164

11304

11167

11392

01-02

9713429

EL NUEVO ESCENARIO

PRESENTACION EN SOCIEDAD

La Alianza debutó con una defensa de la estabilidad

Los dirigentes de la UCR y del Frepaso explicaron su posición frente al modelo • Reiteraron que apoyan la convertibilidad • Y destacaron que la estabilidad también requiere medidas sociales y transparencia

MARIANA GARCIA
MARCELO HELFGOT

Con un claro mensaje en defensa de la estabilidad, el radicalismo y el Frepaso presentaron ayer su alianza electoral. Raúl Alfonsín, Chacho Álvarez, Graciela Fernández Meijide, Fernando de la Rúa y Rodolfo Terragno intentaron perfilar a la Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación como una alternativa de poder para el 99. Y aseguraron que atacarán los puntos flacos que le atribuyen al Gobierno: corrupción y exclusión social.

Al presentar el programa de acción legislativa de la alianza, aseguraron que apuntarán a otorgarle al Estado un papel más activo y a dotarlo de seguridad jurídica y una malla de contención social.

Chacho Álvarez lo definió así: "Vamos a defender a rajatabla la estabilidad económica, y también la necesidad de estabilidad social". Y Terragno completó: "La estabilidad permanente requiere cohesión social, seguridad jurídica y confiabilidad".

Así, la primera aparición pública luego del acuerdo que firmaron el sábado estuvo teñida por discursos que salieron al cruce de la reacción del Gobierno frente a la alianza. El presidente Carlos Menem y los principales dirigentes del PJ centraron sus críticas en un punto: presentar a la oposición como una amenaza a la estabilidad y como carente de propuestas concretas de gobierno.

Junto con las declaraciones, la alianza dio a conocer los proyectos con los que enfrentará al PJ desde el Congreso.

La propuesta, sintetizada en dos carillas, puso el acento en la creación de una comisión especial para elaborar un presupuesto alternativo para el 98, que mejore la distribución de recursos.

Entre los 18 proyectos que propondrá la oposición se destacan:

- Las leyes que quedan pendientes de la reforma de la Constitución, como el Consejo de la Magistratura.



PARA LA FOTO: Alfonsín, Terragno, Chacho Álvarez y Fernández Meijide, ayer, al presentar su propuesta legislativa.

- La creación de una comisión especial para investigar casos de corrupción, y la eliminación de los gastos reservados del Poder Ejecutivo.

- Promoción del empleo y de pequeñas y medianas empresas.

- Fondo de financiamiento educativo.

Después de tres días de negociaciones, recién ayer a las dos de la mañana radicales y frepasistas lograron acordar el paquete legislativo que impulsarán en el Congreso. La redacción estuvo a cargo de diputados de las dos fuerzas, lo que generó

algunas protestas de los senadores radicales que quedaron afuera.

Besos, abrazos y sillas separadas

En medio del romance, los recuerdos del pasado no estuvieron ausentes. En un tramo de la presentación, Fernández Meijide tuvo que responder cómo hará para convivir con una fuerza que impulsó las leyes de obediencia debida y punto final. "Compartí el recinto con gente como (Antonio) Bussi o (Aldo) Rico. El momento está reclamando a los tolerantes que sea-

mos más tolerantes que los intolerantes", sostuvo la senadora.

El acto comenzó pasadas las 11. Antes, Chacho Álvarez, Alfonsín, Fernández Meijide, Terragno, De la Rúa y Federico Storani se habían reunido en la habitación 309 para ultimar los detalles del acto.

Alfonsín cumplió su papel de bastonero, cuando presentó a la comisión coordinadora de la alianza. "Seguramente han coincidido todos en darme la presidencia por ser el más joven", bromeó.

Además de los máximos dirigentes de la UCR y del Frente, compartieron la mesa los socialistas Norberto La Porta y Rubén Giustiniani. El símbolo de la alianza también hizo su debut: una letra A que recrea una escarapela.

El acto estuvo acompañado por besos y abrazos, y varios radicales disidentes aprovecharon para reencontrarse con ex correligionarios. Pero no se mezclaron: los del Frepaso eligieron sentarse en el ala derecha y los radicales, en la izquierda.

Nadie faltó a la cita. Además del candidato Héctor Polino, estuvieron José Genoud, Melchor Posse, Enrique Nosiglia, Juan Sourrouille, Antonio Berthongaray, Marta Oyhanarte y Arnaldo Klainer, por la UCR. Y Alfredo Bravo, Alberto Flamarique, Juan Pablo Cafiero, Aníbal Ibarra, Mary Sánchez y Dario Alessandro, por el Frepaso.

Hubo una módica competencia entre las barras. Alfonsín fue el primero en recibir aplausos de su tropa. Y enseguida, los frepasistas respondieron con una ovación a Chacho.

0713429

4º DOCUMENTO 9713430

TÍTULO RADICALES Y FREPASISTAS INTENTAN SUPERAR DIFERENCIAS

150025

5-8-97

66960

17764

11437

80052

Radicales y frepasistas intentan superar las últimas diferencias

Recta final: los integrantes de la alianza continúan ajustando los detalles del acuerdo; primeras señales del trabajo conjunto y avances en las listas.

En la segunda jornada después de que se dio a conocer el acuerdo entre el Frepaso y la UCR, los componentes de la Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación continuaron realizando encuentros para definir los últimos detalles del pacto.

La reunión que los representantes bonaerenses habían iniciado anteayer, se prolongó hasta la madrugada de ayer.

Tras decidir la diagramación final de la lista (en el caso del Frepaso resta confirmar quién ocupará el puesto 14, inicialmente destinado para el socialista), los negociadores decidieron pasar a un cuarto intermedio hasta mañana. Los puntos que aún resta aclarar son dos:

• Si se aplicará el mismo método de internas abiertas con el que se elegirá la fórmula presidencial para decidir la candidatura a gobernador (idea que proponen los radicales y que el Frepaso acepta sólo parcialmente).

• Si la alianza se hará extensiva a los cargos provinciales en disputa, es decir, diputados y concejales (el frente de control quierda presiona para que esto sea así, mientras que los del partido de Alem prefieren presentar boletas separadas).

Por otra parte, los representantes porteños se reunieron ayer y ante la falta de soluciones definitivas para las cuestiones pendientes, pasaron a un cuarto intermedio hasta hoy.

En el caso de la Capital, se discute: • Quién será el vicepresidente de la Legislatura. Los radicales pujan para que sea Marta Oyhanarte, la primera en ocupar este cargo (además de que se establezca para ésta la alternancia anual). Los frepasistas responden que ya cedieron el primer lugar de la nómina y que, por lo tanto, Aníbal Ibarra debe ser el vicepresidente para equilibrar la situación.

• El ordenamiento final de la lista. Desde la alianza de centroderecha reclaman que se altere el criterio de intercalar un candidato de cada partido. Explican que, de acuerdo con las encuestas, ellos hubieron obtenido más legítimos y que, por lo tanto, como la UCR en la provincia de Buenos Aires tendrá 10 de los primeros 18 lugares, el Frepaso debería corresponderían más.

Se suman a esto los inconvenientes que causa el cupo femenino (en ciertos tramos de la nómina deberían invertirse algunos nombres). Hoy se discutirá la conformación final de la lista que se publica en esta página.

Advertencias para Menem

Ayer, la primera candidata a diputada nacional por la provincia de Buenos Aires, Graciela Fernández Meijide, advirtió al presidente Carlos Menem sobre el "efecto boomerang" de querer atomizar a la ciudadanía con el re-

greso al pasado y dijo que se creía Luis XIV, el Rey Sol de la Francia absolutista del siglo XVIII.

Mientras, Raúl Alfonsín aseguró que la alianza "no excluye de ninguna manera a sectores del PJ" que deseen contribuir a "más justicia social, mejor sistema judicial y un sentido ético fundamental".

Por otra parte, el ministro de Gobierno y Justicia bonaerense, José María Díaz Bancelari, calificó como "un pacto en contra del gobernador Eduardo Duhalde" al acuerdo radical-frepasista. "Alfonsín es el arquitecto y Fernández Meijide, Chacho Álvarez y Rodolfo Terragno son sus autores intelectuales. Con esa dirección técnica y esa autoridad intelectual no se puede construir nada serio", concluyó.

La diputada Patricia Bullrich (Unión por Todos) sostuvo que la coalición "parece estar pasada para el '98, pero los objetivos de la gente en la elección parlamentaria del '97 se expresan en la derrota al menemismo y con un trabajo parlamentario consciente, comprometido y sin pactos que condicionen el voto".

Mientras, y en un gesto para afianzar los lazos de la flamante alianza, el bloque radical del Senado invitó a su par Fernández Meijide (la única frepasista en la Cámara alta) a participar de la reunión que mantendrán hoy con representantes de la Central de Trabajadores Argentinos y del Movimiento de los Trabajadores Argentinos, con el fin de tratar la reforma laboral.

Florencia Carbone

Candidatos a legislador de la ciudad autónoma de Buenos Aires	
1º Carlos Álvarez	7º Dante Caputo
2º Rodolfo Terragno	8º Andrés Pichich
3º María América González	9º Adriana J. J.C.
4º Rafael Pascual	10º Juan Carlos Farizano
5º Héctor Polino	11º Norberto La Porta
6º Cristina Guevara	12º Graciela Ester Inda
13º María Oyhanarte	14º Dora Martina
15º Anibal Ibarra	16º Liliana Chienajowski
17º Darío Lopérfo	18º Adrián Zbar
19º Eduardo Jozami	20º Alberto Flammarque
21º Facundo Suárez Lasta	22º Abel Díaz
23º Clor Yelecc	24º Luis Grolao
25º Marcela Larrosa	26º Rubén Campos
27º Raúl Zaffaroni	28º Della Bleutti
29º Lautaro García	30º Jorge Casabé
31º Raúl Puy	32º Fernando Finbar
33º Graciela Fernández Meijide	34º Diana Conti
35º Federico Stovani	36º Eduardo Santín
37º Juan Manuel Casella	38º Jorge Rivas
39º Alicia Castro	40º Manuel Martínez
41º Margarita Sobizar	42º Socialista (aún sin designar)
43º Ramón Torres Molina	44º Alicia Colucigno
45º José Dumón	46º Luis Brandoni
47º Jorge Gilles	48º Ricardo Vago
49º Silvia Vázquez	50º José Riego

LN 5/8. 9713430

9713430

Nº DOCUMENTO 9713431
TITULO *Menem asegura que UCR se rindió ante FREPASO al acordar alianza*
PROCEDENCIA 518588
FECHA DE PROCEDENCIA 5-08-97
VINCULACIONES 66960
11164-
11304-
11437

XA7666

R FOXBT 08-05 00561
mun exg

ARGENTINA-ELECCIONES

PRESIDENTE MENEM AFIRMA QUE UCR SE RINDIO ANTE FREPASO

Buenos Aires, 5 ago (EFE).- El presidente argentino, Carlos Menem, afirmó hoy que el centenario partido Unión Cívica Radical (UCR) "se rindió" ante la coalición de centroizquierda Frente País Solidario (FREPASO) al acordar una alianza electoral para los comicios legislativos del 26 de octubre próximo.

En una entrevista concedida anoche a un programa del canal 9 de televisión de Buenos Aires, el mandatario dijo que ambas corrientes políticas tenían malos resultados en las encuestas y, por esa razón, decidieron "un manotón de ahogado para llegar con posibilidades" a los comicios.

Menem indicó que "el más perjudicado" con la formación de la alianza es la UCR, que aporta sus estructuras para que el FREPASO ocupe "un lugar central, al menos en la Capital Federal y en el Gran Buenos Aires" en las elecciones.

Al recordar que la Unión Cívica Radical ganó el año pasado la gobernación de la capital argentina, precisó que ese partido "le está cediendo el lugar al FREPASO".

Con estas manifestaciones, según la prensa, Menem ha intentado estimular los reproches que los radicales disconformes pudieran hacer a la alianza.

Poco antes, el ministro del Interior, Carlos Corach, informó de que había dialogado con dirigentes de ambas formaciones políticas de la oposición y que manifestaron su desacuerdo con la alianza, que ha cambiado el panorama político argentino a menos de tres meses para la renovación parcial del Parlamento.

La alianza opositora "es una suerte de provocación, entre comillas, al Justicialismo (partido gobernante) en general", expresó el presidente, quien aseguró que esta circunstancia provocará que su partido "consolide la unidad monolítica que mantiene desde las épocas más duras".

Sobre la campaña electoral, Menem destacó que en los últimos tiempos el país ha sido testigo de "un ataque duro, injurioso y calumnioso" contra él.

"He tratado de defenderme de la mejor manera posible, pero cuando la mentira es muy grande es difícil argumentar en contra de la misma", subrayó.

Menem rechazó la posibilidad de formar un gobierno de coalición en el caso de que la alianza opositora gane las elecciones de octubre porque, señaló, "en el peor de los casos" el Justicialismo perderá cinco escaños, aunque afirmó que su partido "va a ganar".

No obstante, explicó que "el mundo de la política es un mundo no muy previsible en muchos aspectos, así que aquí vamos a tener que esperar cómo evolucionan los acontecimientos hasta el 26 de octubre y fundamentalmente los resultados de esas elecciones".

"Y estoy convencido, ahora, de que vamos a triunfar por los datos que estamos manejando", señaló.

Menem aseguró que la alianza no tiene "programa ni propuesta" y criticó las afirmaciones de la senadora del FREPASO y candidata a diputada por la provincia de Buenos Aires, Graciela Fernández Meijide, quien dijo que en estos tiempos comenzará la reconstrucción del país.

Advirtió de que el país corre el riesgo de volver "a la

hiperinflación", y aseguró que, tras ocho años de gobierno, Argentina "crece y han bajado los índices de inflación y de pobreza".

La prensa bonaerense publica hoy que uno de los ejes de la reacción del oficialismo frente a la formación de la alianza UCR-FREPASO es "describir a la oposición como enemiga de la estabilidad económica" que ha logrado el Gobierno de Menem.

Por esa razón, se consideran como "respuesta puntual" las declaraciones de Fernández Meijide, quien afirmó que la alianza "va a respetar la convertibilidad" de la moneda. EFE

EE/LTM/rt

08/05/14-05/97

01-01

9713431

XA7839

R FOXBT 08-06 00257
amt

ARGENTINA-MEXICO

ELECTO ALCALDE DE CIUDAD DE MEXICO LLEGO A BUENOS AIRES

Buenos Aires, 6 ago (EFE).— El electo alcalde de la ciudad de México, Cuauhtémoc Cárdenas, llegó hoy a Buenos Aires en una visita de cinco días en la que se reunirá con varios dirigentes políticos, empresarios y miembros de la comunidad mexicana de la capital argentina.

Cárdenas, líder del Partido Revolucionario Democrático (PRD), almorzará hoy con su anfitrión, el jefe del gobierno de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, con quien analizará aspectos del gobierno autónomo de la capital argentina, dijeron fuentes diplomáticas mexicanas.

Mañana, jueves, ofrecerá una charla en la sede del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI), que versará sobre las luchas democráticas en México.

Durante su estancia en Argentina, Cárdenas también se reunirá con Rodolfo Terragno, presidente de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición argentina, y miembros de la coalición de centro izquierda Frente de un País Solidario (FREPASO), la tercera fuerza política.

No se descarta que el político mexicano se reúna con algún miembro del Gobierno del presidente argentino, Carlos Menem, quien se encuentra en Bolivia con motivo de la investidura del nuevo presidente de ese país, Hugo Banzer, y posteriormente viajará a la provincia argentina de Mendoza y a Chile.

Cárdenas, que llegó procedente de Uruguay, regresará el próximo domingo a México, concluyendo así la gira que realizó por varios países suramericanos.

El líder del PRD asumirá el próximo 5 de diciembre como jefe de Gobierno de la capital mexicana. EFE
ac jla/rt

08/06/17-09/97

Nº. DOCUMENTO	97 13432
TITULO	VISITA ALCALDE ELECTO DE CIUDAD DE MEXICO BUENOS AIRES
PERIODICIDAD	518 593
FECHA	6-08-97
VINCULACIONES	66960
	11764
	11399
	507623

9713432

01-02

CARDENAS FINALIZA VISITA DEDICADA ENCUENTROS POLITICOS

Buenos Aires, 10 ago (EFE).- Cuauhtémoc Cárdenas, elegido jefe del gobierno de la capital mexicana, finaliza hoy una visita de cinco días a Buenos Aires, en la que conversó con dirigentes políticos y pudo informarse sobre la administración de esta ciudad.

Cárdenas, fundador en 1989 del Partido Revolucionario Democrático (PRD), celebrará hoy reuniones de carácter privado antes de regresar a México y poner fin a una gira por el Cono Sur, en la que además de Argentina visitó Brasil y Uruguay.

El líder del PRD, quien asumirá su cargo el próximo 5 de diciembre, analizó con el presidente argentino, Carlos Menem, la situación del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Además recibió a Rodolfo Terragno, presidente de la Unión Cívica Radical (UCR), el principal partido de la oposición, y a Carlos Alvarez y Graciela Fernández Meijide, líderes de la coalición de centroizquierda Frente País Solidario (FREPASO), la tercera fuerza política.

Ambos partidos formaron una alianza para enfrentar al oficialista Peronismo en las elecciones legislativas de octubre próximo, lo que fue calificado por Cárdenas como un "hecho político muy importante", que implica una "atención" a los problemas sociales de este país.

En octubre próximo se renovarán 127 escaños en la Cámara de Diputados (sobre un total de 257), en unas elecciones que se han considerado vitales de cara las generales que se celebrarán dos años después.

El líder del PRD analizó aspectos de este frente político con su coordinador y garante, el ex presidente argentino Raúl Alfonsín (1983-1989), de la UCR, en un encuentro privado en el que también trataron la situación política mexicana.

Cárdenas ha expresado su deseo de estrechar los lazos y compartir experiencias con la UCR y el FREPASO, así como de defender con ambas formaciones modelos económicos de "mayor contenido social".

También ha destacado que ha podido conocer aspectos del funcionamiento de la administración de Buenos Aires en sus reuniones de trabajo con el radical Fernando de la Rúa, jefe de Gobierno de la capital argentina, ciudad que goza de un estatus de autonomía desde hace un año.

El político mexicano fue nombrado visitante ilustre de Buenos Aires por Fernando de la Rúa en un acto que tuvo lugar en la sede de la Jefatura de Gobierno de Buenos Aires.

Durante su estancia en esta capital también fue agasajado con una cena por la Cámara de Comercio Argentino Mexicana y ofreció una charla sobre las luchas democráticas en México.

El partido de Cárdenas se impuso en la capital mexicana en las elecciones de julio pasado, en las que el gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) perdió la mayoría absoluta en el Congreso.

El líder del PRD dijo a la prensa que espera que ese hecho determine "el principio del fin del régimen de partido estado que sustenta el PRI".

Además sostuvo que el hecho de que la administración de la ciudad de México haya pasado a manos de su partido "no tiene por qué producir problemas de cohabitación con el presidente (de México) Ernesto Zedillo".

Cardenas opinó en varias ocasiones que falta una mayor decisión por parte del gobierno mexicano para combatir el narcotráfico en su país, con en el que "según se ha visto están ligados funcionarios, jefes policiales y hombres de negocios".

También dijo que el proyecto de la Asociación de Libre Comercio de las Américas (ALCA) para liberalizar el comercio en el continente americano en el 2005 se debería haber planteado "desde un principio como un acuerdo de desarrollo donde se tuvieran en cuenta las disparidades de los países".EFE

ac/ig 08/10/05-48/97

08/10/05-52/97

02-02

9713432

Nº DOCUMENTO 97 13433
 TITULO SEGUN ENCUESTAS CANARIA ALIANZA - PREOCCUPACION DEL OFICIALISMO
 PROCEDENCIA 150483
 FECHA DE PRESENTACION 6-8-97
 VINCULACIONE 66960
 11164
 11437

01-02

ARGENTINA SEGÚN RICARDO ROUVIERE, EL JUSTICIALISMO PODRÍA PERDER EN CÓRDOBA, SANTA FE Y MENDOZA

El mapa político preocupa al oficialismo

Dos reconocidos encuestadores argentinos señalaron a El Observador que la Alianza está en condiciones de ganar la Capital Federal, la provincia de Buenos Aires y hasta las presidenciales

POR ANDRÉS SANGUINETTI
 especial desde Buenos Aires

La mayoría de los encuestadores y analistas argentinos consultados por *El Observador* ayer en Buenos Aires pronostican un probable triunfo de la alianza Unión Cívica Radical (UCR) y el Frente País Solidario (Frepasso) en las elecciones legislativas del próximo 26 de octubre, cuando los especialistas aseguran que la coalición opositora está en condiciones de superar el 50% de los votos en la provincia de Buenos Aires y Capital Federal.

La alianza entre la UCR y el Frepasso, firmada durante la madrugada del domingo pasado por los máximos referentes de ambas fuerzas, y sellada con vistas a los comicios legislativos de octubre próximo y las presidenciales de 1999, cambió el escenario político

Quedaría un
 pequeñísimo espacio
 para la propuesta de
 Cavallo y Béliz

argentino. La mayoría de los analistas y encuestadores locales estiman que ahora los votantes verán polarizada la oferta electoral entre el justicialismo en el gobierno y la llamante alianza opositora y, dejando un pequeñísimo espacio político a la propuesta que lideran Domingo Cavallo y Gustavo Béliz en Capital Federal.

LA ALIANZA

Bajo la denominación de Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación el tandem UCR-Frepasso intentará disputarle la hegemonía parlamentaria al oficialismo, especialmente en la provincia de Buenos Aires y establecer las bases de una nueva fuerza política con aspiraciones serias a "desterrar" el justicialismo de la Casa de Gobierno en 1999, cuando se realicen los comicios para elegir al sucesor del presidente Menem.

Las legislativas serán la primera prueba para la coalición opositora y los máximos referentes políticos de la alianza son conscientes de que no es suficiente con sumar los votos o las intenciones de voto de ambas fuerzas porque, en política, no siempre uno más uno es dos.

PROMÉTICOS

Apenas dos días después de establecida la nueva realidad político-electoral, algunos especialistas, como Rosendo Fraga y Ricardo Rouviere, ya se atreven a aventurar un probable triunfo de la alianza UCR-Frepasso el próximo 26 de oc-



tubre, e incluso pronostican una probable victoria en las presidenciales de 1999.

Esta es, por lo menos, la opinión de Rosendo Fraga, titular del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría, quien aseguró que "la coalición podría ganarle al oficialismo tanto a nivel nacional como en la provincia de Buenos Aires, abriendo la posibilidad de que ese triunfo también se proyecte a la elección presidencial de 1999".

En tanto, Ricardo Rouviere aseguró que al oficialismo "se le ha complicado el panorama y existe la posibilidad de que pueda ser derrotado no sólo en Buenos Aires, sino también en Córdoba, Santa Fe o Mendoza".

BUENOS AIRES 1995	
Partido	Votos
P. Justicialista	51%
Frepasso	24%
Unión Cívica Radical	18%

CAPITAL FEDERAL 1995	
Partido	Votos
Frepasso	35%
P. Justicialista	23%
Unión Cívica Radical	20%

TODA ARGENTINA 1995	
Partido	Votos
P. Justicialista	49.9%
Frepasso	29.2%
Unión Cívica Radical	16.9%

Para defender su hipótesis, Fraga y Rouviere se basan en la probable polarización electoral entre

probabilidades de crecer. Así, la alianza UCR-Frepasso sumaría el 51%, ubicándose 8 puntos por encima de la candidatura del oficialismo, y mantendría sus posibilidades de ganar, aun asumiendo que pueda perder entre 4 y 5 puntos porcentuales de ese caudal electoral proyectado.

CAPITAL ALIANCISTA

En la Capital Federal la situación está más clara porque la ciudad "históricamente" siempre fue reacia al peronismo. Basta con recordar que en 1995 el Frepasso obtuvo el 35% de las preferencias, el PJ el 23% y la UCR el 20%.

Antes de la alianza, el candidato del Frepasso, Carlos "Chacho" Alvarez, lideraba las encuestas con el 30% de los votos, seguido por el candidato radical, Rodolfo Terragno, con el 24%, en tanto la alianza Cavallo-Béliz

En la Capital el interés
 estará en el tercer
 puesto entre Daniel
 Scioli y Domingo Cavallo

se ubicaba tercera y el referente justicialista Daniel Scioli ocupaba un lejano cuarto puesto.

Con más de la mitad de los votos para el tandem Alvarez-Terragno, el interés pasaría a centrarse en la lucha por el tercer lugar entre el motonauta y el ex ministro de Economía.

PROYECCIÓN NACIONAL

A nivel nacional, Rosendo Fraga también pronostica resultados similares. En los comicios presidenciales de 1995 el Justicialismo obtuvo el 49.9% del total de votos del país, mientras el Frepasso llegó al 29.2% y los radicales llegaron al 16.9%.

Ahora Fraga advierte que el PJ proyecta un resultado algo por debajo del 40%, el Frepasso entre un 25 y un 27% y la UCR otro tanto, por lo cual el piso de la alianza se ubicaría en el 50% de la intención de voto, superando por casi diez puntos el promedio de los candidatos oficialistas. También advierte que sería escaso el porcentaje de votantes radicales y frepasistas descontentos con el acuerdo y que, por consiguiente, no estarían dispuestos a votar una fórmula común.

"La alianza no corre un riesgo grande de perder electores que se pasen al Justicialismo o a otro partido, porque entre los votantes de la UCR y del Frepasso hay muchas más afinidades que entre cada una de estas fuerzas con el PJ", puntualizó Fraga.

Nº DOCUMENTO 9795434
 TÍTULO PTE ANUNCIA PLANES SOCIALES POR \$3340 MILLONES
 PROVENIENCIA 150025
 FECHA 6-8-87
 VINCULACIÓN 66960
 11164
 11302

SOCIALES POR \$3340 MILLONES

Cuáles son los planes por \$ 3340 millones

LN 6-8

El presidente Carlos Menem anunció ayer una batería de planes sociales y de obras públicas que el Gobierno lanzará con una inversión estimada en 3340 millones de pesos.

Bajo el lema "Argentina 2000, integración nacional", Menem se puso ayer al frente de la campaña electoral y convocó a una "cruzada nacional", para que la marginalidad y la exclusión social sean sólo un mal recuerdo.

"Es el momento del cambio dentro del cambio", dijo ayer el jefe del Estado, tras destacar que los óptimos índices económicos le permiten ahora al Poder Ejecutivo encarar "nuevas transformaciones".

Los principales puntos del anuncio presidencial son los siguientes:

- Plan social para la tercera edad: ayuda económica, nutrición y asistencia social.

- Subsidios al ingreso, aplicado a la entrega de subsidios personales, pensiones no contributivas y subsidios a la pobreza.

- Plan de integración social y desarrollo económico aplicado al menor y la familia, emergencias sociales, el desarrollo juvenil y productivo.

- Plan social para la vivienda e infraestructura: financiamiento a municipios, inundados, áreas de frontera, mejora habitacional y barrial.

- Plan social educativo: infraestructura escolar, becas escolares y universitarias, crédito universitario.

- Plan social de empleo: plan trabajar, servicio comunitario, capacitación, crédito para pequeños productores y programa agropecuario.

- Plan social de la salud: mantenimiento infantil, enfermedades crónicas, mal de Chagas y coberturas de emergencias sanitarias.

- Plan social de alimentación: para menores en situación difícil.

- Iniciativas para generar empleos y disminuir la desocupación:

- Régimen de jubilación para las amas de casa.

- Plan "Trabajar II" (ingresan 600

Coincidencia

El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, explicará hoy a las 11, los alcances de las medidas sociales anunciadas ayer por el Presidente en la Casa Rosada.

A la misma hora, quizá por mera coincidencia, en que la flamante alianza opositora integrada por la UCR y el Frepaso brindará en el Bauen Hotel una rueda de prensa. Menem no será de la partida, ya que poco después de las 7 partirá a Bolivia para asistir a la asunción del presidente Hugo Banzer Suárez.

mil familias en el circuito productivo).

- Inversiones extranjeras calculadas en 10.500 millones de pesos.

- Bono Fonavi que permitirá construir 10 mil viviendas para familias de escasos recursos.

- Red forestal (prevé la plantación de un millón de hectáreas).

- Operatoria del Banco Hipotecario con créditos a 80 mil familias por año.

Obras públicas

- Construcción de la autovía del Mercosur, que unirá en dirección oeste el paso Cristo Redentor (Mendoza) con el paso Santo Tomé (Corrientes).

- Construcción de 13 pasos fronterizos con Chile, tres puentes con Brasil y el puente Buenos Aires-Colonia.

- Pavimentación total de la red vial nacional (rutas 40, 60, 23, 143, 81, 160, entre otras).

- Aprovechamiento de la alta cuenca del río Bermejo.

- Construcción del canal federal (400 kilómetros), que beneficiará a varias provincias del Norte.

- Acueducto del río Colorado; inversión de 10.439 millones de pesos.

Nº DOCUMENTO 9713435
TÍTULO *Avanza ley del arrepentido*
PROCEDENCIA 150624
FECHA DE PROCEDENCIA 7-08-97
VINCULACIONES 66360

11164
11202

ASESINATO DE UN PERIODISTA

CL 7/8 (14)

EL PJ SE IMPUSO EN DIPUTADOS

Avanza la ley del arrepentido

La Cámara de Diputados dio anoche sanción a la llamada "ley del arrepentido" con el voto exclusivo de los legisladores oficialistas y el voto negativo de los bloques opositores, que reclamaron, sin lograrlo, un estudio más exhaustivo de la norma.

La sanción, que ahora pasa al Senado, fue presentada como una herramienta eficaz para el esclarecimiento de los atentados a la Embajada de Israel y a la AMIA y

también para llegar a los instigadores del crimen del fotógrafo José Luis Cabezas. Pero el proyecto no incluye delitos contra la administración pública (corrupción), uno de los reclamos no atendidos de la oposición. Votaron a favor 108 contra 65.

La ley en trámite permite al juez disponer la reducción o la eximición en los casos "en que la colaboración prestada permita condenar a los demás partícipes de hechos delictivos que habiendo causado la muerte de una o más personas hubiesen estado motivados en la raza, la religión, las ideas políticas o la actividad profesional de la o las víctimas". Esta última figura incluye el caso Cabezas, que instruye el juez José Luis Macchi.

"Ya lo votamos", decía anoche desde su teléfono celular el presidente de la Comi-

sión de Asuntos Constitucionales y de la bicameral de seguimiento de los atentados a la Embajada y a la AMIA, el peronista Carlos Soria. Era su primer informe al gobernador Eduardo Duhalde, verdadero impulsor de esta norma.

La envergadura de esta reforma a los Códigos Penal y Procesal Penal generó ayer en Diputados dos actos bien diferenciados en el recinto. Uno, la voluntad del PJ de llevar adelante el proyecto, incluso bajo riesgo de caer en improvisaciones, lo cual también quedó reflejado en el debate. El otro acto fue la determinación del PJ de aglutinarse, dejar de lado resquemores internos y vencer a la hora de votar a la flamante alianza radicalperonista.

Para el PJ algo había cambiado este último fin de semana, motivo de la reunión

de bloque del martes por la noche. Tenían por meta doblegar a la oposición y concederle una especie de tributo a Jorge Matzkin en las postrimerías de su gestión como presidente de bloque. Matzkin no participó de las discusiones pero a la salida, cuando pasaba frente a la Sala de Periodistas, exclamó: "Hemos derrotado al constitucionalismo".

La oposición (incluidas las representaciones provinciales) bregó en vano para que el tema volviese a comisión.

Todos manifestaron su sorpresa de que Soria -artífice de esta sanción- hubiera llegado a la banca con una reforma al dictamen de comisión. Un cambio que, no obstante, no era novedad para nadie porque oportunamente había sido adelantado por Clarín.

01-01

9713435

Nº DOCUMENTO 9713436
TÍTULO E.E.UU. crítica a la Argentina por corrupción en los negocios -
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 7-08-97
VINCULACIONES 66960
65890
11164
11302
corrupción

VIDEOCONFERENCIA DE PAUL VOLCKER

cc 7/8 (34)

Críticas a la Argentina por la corrupción en los negocios

El ex titular de la Reserva Federal de EE.UU. dijo que la Argentina mejoró • Pero que aún hay que mejorar la transparencia y luchar contra la corrupción • Las empresas estadounidenses no vienen si hay evasión

El ex titular de la Reserva Federal de Estados Unidos, Paul Volcker, afirmó que "empresas de EE.UU. que querían ir a la Argentina no fueron por la preocupación sobre la corrupción en las pequeñas empresas y, sobre todo, en las grandes".

En su opinión, "si se compara esta Argentina con la de hace 15 años, hay una diferencia grande. Pero no de la noche a la mañana, sino digamos de la noche al alba. Aún no hay pleno sol". La metáfora de Volcker, viejo conocedor de la Argentina, terminó sugiriendo que si aún no salió completamente el sol es, en buena medida, por la falta de transparencia y la corrupción en los negocios.

"La Argentina progresó mucho, y además de la estabilidad alcanzada en los últimos años hay más conciencia e interés en estos temas, sobre la ética y la corrupción, lo cual es un indicador importante. Pero si el país quiere participar más de la economía mundial, debe alcanzar un grado de confianza razonable", agregó.

Volcker, actualmente director del Bankers Trust y profesor de la Universidad de Princeton, en Nueva Jersey, encabezó la Reserva Federal (banco central estadounidense) en los años 80, cuando el alza de las tasas de interés en el mundo desarrollado desencadenó la crisis de las deudas externas de América latina. Asiduo visitante de la región (vendrá al país dentro de poco), Volcker señaló que "la corrupción ha sido endémica en Latinoamérica", y que aunque se ha avanzado con la democracia, el respeto a los derechos humanos, la mayor institucionalidad y la estabilidad económica, quedan deberes para los gobiernos y la sociedad.

Sus declaraciones fueron respuestas a una entrevista para un video grabado en Nueva York hace unos días y presentado ayer en el seminario "Ética en las organizaciones y transparencia en los negocios",



que desarrolla en Buenos Aires el grupo Gerenciar, representante de Diplomatic Resolutions en el Cono Sur.

"La Argentina -dijo- tiene un alto potencial en aumentar su comercio con el mundo y su atracción de inversiones ex-

trajeras." Ponderó las mejoras en el sistema bancario, "conseguidas a pesar de los problemas que tuvo por la crisis mexicana de 1994/95. Logró consolidarse bajo políticas muy disciplinadas".

Pero para Volcker, la "duda sobre la éti-

ca" en los negocios en Latinoamérica aún subsiste en algunas compañías estadounidenses. Sostuvo que si una firma se decide a invertir en esta región y luego se da cuenta de la falta de transparencia, "se va y puede producir una corrida, una desilusión y un descrédito para el país", algo con mayor costo para ese país que si directamente la empresa no hubiera ido.

"Muchas veces estas cuestiones son desalentadoras, porque los inversores necesitan tener certezas. A veces quieren comprar en esta región, pero quieren saber qué compran", razonó.

Respecto de su propio país, dijo que hay una "larga tradición", con leyes específicas, en contra de los "pagos especiales", como también metafóricamente definió a las coimas. "Es que un soborno pequeño lleva a un soborno grande", explicó.

Frente al ejemplo del lavado del dinero que proviene de actividades como el narcotráfico (EE.UU. es el principal mercado por el consumo de estupefacientes) sostuvo: "Claro que no estamos exentos, pero hay más control que en otros países, igual que nuestra actividad bancaria".

Y sobre el mismo problema en los "mercados emergentes" indicó: "No es fácil rastrear el lavado del dinero. Pero -agregó- es importante, primero, que haya un consenso público sobre el problema, luego leyes sencillas, exigencia de declaraciones fiscales y, por último, sanciones concretas contra la evasión: multas y prisión. Hace falta eso para demostrar que se habla en serio cuando se plantea la lucha contra la evasión".

En el seminario se analizarán hoy las causas y los costos de la corrupción, cómo paga una empresa moderna su falta de ética, la corrupción en el sector público y privado, la falta de credibilidad en la justicia y, entre otros temas, cómo el inversor externo y el mundo en general ven a la Argentina en cuanto a este tema. □

01-01

9713436

DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

EL NUEVO ESCENARIO

EL PLAN SOCIAL DEL GOBIERNO

Darán cobertura médica a los jefes de hogar desocupados

Los ministros dieron detalles del plan anunciado por Menem • Habrá becas para estudiantes secundarios y un régimen de jubilaciones para ex empleados públicos • Pero no se habló de aumentar sueldos a docentes

CEFERINO REATO

El Gobierno detalló ayer una serie de planes sociales y de obras públicas para darle contenido a la campaña electoral de los candidatos a diputados del oficialismo. El abanico se extiende desde la cobertura médica para los jefes de hogar desocupados que hayan tenido alguna obra social hasta la construcción de la autopista del Mercosur que, con una inversión de 1.982 millones de pesos, promete unir Mendoza con Corrientes.

También habrá 160 mil becas de 60 pesos para que jóvenes pobres puedan terminar sus estudios secundarios, un régimen especial para que ex empleados públicos puedan jubilarse a pesar de que no tengan los años suficientes y un bono que permitirá construir 50 mil viviendas para familias de bajos recursos. En la Capital, se refaccionará la Línea A de subte, que une Plaza de Mayo con Primera Junta y es la más antigua.

Estos planes habían sido anunciados en líneas generales el martes por el presidente Carlos Menem durante un acto en Parque Norte. Pero recién ayer fueron explicados en una conferencia de prensa por el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, los ministros de Economía, Roque Fernández, Susana Decibe y Armando Caro Figueroa, y el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo.



EXPLICACIÓN. Caro, Roque Fernández, Rodríguez, Decibe y Amadeo, ayer en la Casa Rosada. Dieron detalles del plan social.

Los planes sociales no incluyen otras demandas, como el aumento de las jubilaciones y pensiones

Rodríguez hizo una breve introducción y después hablaron los funcionarios que tenía a sus costados. Roque Fernández fue el último: hizo un largo relato en un tono tan monótono que mientras Susana Decibe se entretenía armando un barquito con una servilleta, Amadeo leía papeles y se acomodaba la corbata. En un momento, Rodríguez le hizo señas a su vocero, Julio Avena, para que largara la ronda de preguntas.

Al final, Roque Fernández sorprendió a todos. El, un técnico liberal, se convirtió en el principal vocero político del Gobierno cuando le preguntaron qué le parecía el apoyo a la paridad entre el peso y el dólar. "La elección será entre la versión original del modelo o esta copia. Ahora, hay que ver si la copia es auténtica o trucha", dijo el ministro de Economía mientras Rodríguez y Amadeo celebraban el hallazgo verbal (Ver "La coalición...").

Los planes sociales no incluyen demandas de fuerte arraigo entre la gente como el aumento de las jubilaciones o pensiones que, según los funcionarios, "implicaría un desembolso de millones de pesos que no tenemos". Ni una mejora en el salario de los maestros que, según Decibe, "dependería de un acuerdo entre la Na-

La coalición opositora estuvo en la mira de los ministros

"Rápidamente, la alianza se dio cuenta de que es buena idea copiar el modelo", dijo con ironía y tonada cordobesa el ministro de Economía, Roque Fernández. Y señaló: "Pero, hay que ver si esa copia es auténtica o trucha, porque ellos, tanto el Frepaso como la UCR, se opusieron automáticamente a las privatizaciones y a otras reformas estructurales que ahora permiten que un peso sea igual a un dólar".

La inesperada estocada de Fernández provocó el elogio del jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el secretario de Desarrollo Social, Eduardo Amadeo, durante la conferencia de prensa de ayer en la que los funcionarios detallaron sus planes sociales y de obras públicas.

Fernández agregó que el compromiso de la alianza opositora a respetar la paridad entre el peso y el dólar "es un reconocimiento a la buena gestión del Gobierno, pero hay que ver si ellos pueden copiarlo. Si uno observa lo que hizo la UCR cuando gobernó, vemos que existe el riesgo de volver a la hiperinflación".

También el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, lanzó sus dardos. "Me llama la atención que digan

que apoyan el modelo y la convertibilidad y que al mismo tiempo respalden el paro contra el modelo convocado para el jueves 14, que incluye cortes de rutas y otras violaciones a las leyes argentinas", dijo Caro Figueroa.

Antes de la conferencia de prensa, Jorge Rodríguez aseguró que "la alianza miente porque el mismo Raúl Alfonsín dice que haría falta un poquito de inflación". Y su número dos, Ana Kessler, calificó de "mero oportunismo electoral" al respaldo del Frepaso y la UCR a la paridad entre el peso y el dólar.

Luego, al hablar con los periodistas, Roque Fernández dijo que el radical Rodolfo Terragno "vuelve a equivocarse" cuando "se olvida de que, durante el gobierno que él integró, había gran cantidad de empleos truchos en las empresas nacionales deficitarias".

Rápido de reflejos, Terragno le contestó un par de horas después a través de un comunicado: "Fernández sale con argumentos trasnochados para disimular la incapacidad del Gobierno para resolver los problemas actuales, que son moralizar y crear empleo", dijo el titular del radicalismo.

ción y las provincias, que ahora son las que emplean a los docentes".

Algunos de los planes sociales y de obras públicas son los siguientes:

■ A partir de este mes, el Gobierno entregará becas de 60 pesos mensuales a jóvenes de entre 13 y 17 años para que puedan terminar sus estudios, siempre que el jefe del hogar esté sin trabajo o el total de los ingresos familiares no supere los 500 pesos mensuales.

■ Extensión del Programa Alimentario Infantil a 50 mil chicos y cobertura especial a "grupos vulnerables": 90 mil personas entre madres jefas de hogar, jóvenes y ancianos pobres.

■ El bono FONAVI permitirá captar 1000 millones de pesos para construir 50 mil viviendas.

■ "A partir de este viernes, los jefes de hogar sin empleo que hayan tenido obra social podrán ir a la oficina del ANSES más cercana para completar un formulario y recuperar la cobertura médica en forma inmediata", dijo Caro Figueroa.

■ A través de un decreto de necesidad y urgencia, el Gobierno piensa implementar un régimen especial de jubilaciones para ex empleados públicos que se hayan retirado en forma voluntaria del Estado y que no cumplan los requisitos para jubilarse.

■ Además de las obras para conformar la llamada Autovía del Mercosur, que atravesará el país, Fernández prometió que a fin de año se licitará la construcción de los puentes Buenos Aires-Colonia y Concordia-Salto. Y que en 1998, se terminarán los cuatro accesos a Buenos Aires.

01-01

9713437

CL 10/8

PROYECTO ECONOMICO

Cavallo y Beliz presentan su plan

Pondrán el eje en lo social • Es uno de los caballitos de batalla para las elecciones legislativas de octubre

El tándem Domingo Cavallo-Gustavo Beliz presentará públicamente un presupuesto social alternativo, con una inversión calculada en 10 mil millones de pesos y recortes de los gastos reservados que maneja el Gobierno.

Esta estrategia económica paralela, proyectada para 1998, será uno de los pilares de la campaña del frente Acción para la República-Nueva Dirigencia de cara a las

elecciones legislativas del 26 de octubre.

Los avances del plan se difundirán esta semana, pero el gran lanzamiento se hará el 19 de agosto en el teatro Avenida, informó a Clarín el ex ministro de Trabajo, Enrique Rodríguez, candidato a legislador porteño.

Mientras tanto, Cavallo se dio tiempo para disfrutar como sus adversarios, tanto del Gobierno como de la coalición opositora, pusieron en primer plano el plan de Convertibilidad.

"Mientras Alfonsín y Terragno tienen que despejar dudas ante la sociedad y el Gobierno debe explicar por qué hubo tanto rechazo de sus diputados para que el plan avanzara, nosotros somos los únicos que damos garantía absoluta de continuidad, y podemos concentrarnos en los problemas que faltan resolver", comentó Cavallo a Clarín.

Tales asignaturas pendientes son las consecuencias negativas del modelo económico, principalmente la pobreza y el desempleo. Por eso el "Nuevo Plan Cavallo" en ciernes apunta a lo social e incluso prevé un endeudamiento para el año próximo de 2.500 millones de pesos.

Uno de los ejes, impuesto por Beliz, será el de evitar que esos fondos sean mal gastados o no lleguen efectivamente a los potenciales beneficiarios; si este plan fuera aprobado.

Nº DOCUMENTO	9713438
TITULO	CAVALLO Y BELIZ PRESENTAN PLAN ECONOMICO
RO. ED. NEI	150024
FECHA DE RECIBO	10-8-87
REGISTRO	66860
	11164
	11304
	80052
	11437

01-01-

9713438

Nº DOCUMENTO 9713440
 TITULO Argentina el lunes 27 de octubre.
 PROCEDENCIA Clarín
 FECHA DE RECEPCIÓN 10-08-97
 VINCULACIÓN 66960
 11164
 11304
 11437

Domingo 10 de agosto de 1997 • CLARÍN • SEGUNDA SECCIÓN • 5

El nuevo escenario

La Argentina del lunes 27 de octubre

Al día siguiente de las elecciones, lo primordial será saber quién ganó y quién perdió en la sumatoria nacional y en los dos principales distritos, donde se aglutina la mitad de los votantes. Es que esos datos permitirán palpar las presidenciales del 99, para las que estas legislativas funcionan como clasificatorias. Hay tres hipótesis. En el Congreso se esperan cambios, pero no una revolución.

PABLO MENDELEVICH

Las vísperas electorales no siempre son apasionantes. Hay elecciones de resultado previsible que se esperan como un trámite. Otras tienen el encanto del pronóstico dudoso, aunque al cabo, pase lo que pase, nada cambia demasiado. Y también están aquellas de las que se desconoce el resultado pero no su trascendencia, porque se sabe que, cualquiera fuere, marcará el futuro: ¿habría que llamarlas elecciones excitantes? Como sea, a esta categoría pertenecen ahora las legislativas del 26 de octubre.

Aunque se trate de renovar media Cámara de Diputados en una democracia que no es parlamentaria, una rutina con apariencia de menor envergadura, los comicios que se celebran dentro de 77 días siempre fueron vistos como una preclasificación para las presidenciales de 1999.

No podría ser de otra forma. Las últimas elecciones intermedias de una administración presidencial saliente en una cultura política presidencialista pesan por sus efectos políticos antes que por los prácticos.

Los efectos políticos son inmediatos y consisten en acomodar la disputa por el poder a partir de la única encuesta pública válida: la del voto.

Los prácticos, volver a repartir bancas en función de la voluntad popular, están atemperados por el sistema electoral, que de arranque reduce la velocidad de recambio con una renovación de cincuenta por ciento cada dos años. Tanto es así que ahora, en una hipótesis de máxima, los cambios de coloratura política que se verificarían después del 26 de octubre en la Cámara de Diputados nunca superarían el 7 por ciento del total, que está formado por 257 diputados. Y aunque en ese 7 por ciento el oficialismo puede atravesar la barrera de la mitad más uno y quedarse sin quórum propio, se considera difícil que eso alcance, por sí solo, para trastocar el funcionamiento parlamentario. Los diputados más veteranos suelen mofarse de la rigidez aritmética cuando se trata de averiguar qué cantidad de hombres hacen falta para fabricar una ley sin ayuda de la oposición, porque dicen que la disciplina del bloque mayoritario para apoyar sus asambleas en el día y hora indicados, la buena salud de sus miembros y la disponibilidad de minorías aliadas son más importantes que las cuentas teóricas.

De todos modos, lápiz en mano, justicialistas, radicales y frepasistas se lanza-

Cómo quedaría Diputados

	Bancas que reserva	La hipótesis de la Alianza	La hipótesis del PJ
Buenos Aires	21	17	10
Capital Federal	4	2	5
Catamarca	1	1	2
Córdoba	1	4	4
Corrientes	1	1	0
Chaco	1	1	2
Chubut	1	1	1
Entre Ríos	3	2	2
Formosa	1	1	1
Jujuy	1	1	1
La Pampa	2	2	1
La Rioja	1	2	0
Mendoza	2	1	2
Misiones	2	2	1
Neuquén	1	1	1
Río Negro	1	1	1
Salta	2	1	1
San Juan	3	2	0
San Luis	2	2	1
Santa Cruz	1	2	1
Santa Fe	3	3	2
Sgo. del Estero	2	2	1
Tierra del Fuego	1	1	0
Tucumán	1	2	1
TOTAL	64	56	41

Composición total de la Cámara



Los cálculos del PJ

- El PJ perdería 6 bancas y la Alianza sumaría 6.
- El Justicialismo perdería 3 bancas en la pcia. de Bs. As., 2 en la Cap. Fed. y en San Juan, y una en el Chaco, Salta y Santa Fe. Ganaría una banca en La Rioja, Santa Cruz, Sgo. del Estero y Tucumán.
- La Alianza ganaría 7 bancas en la pcia. de Bs. As., 2 en Cap. Fed. y una en Córdoba y en Chaco. Perdería 2 bancas en Tucumán y una en La Rioja, Santa Cruz y Sgo. del Estero.

Los cálculos de la Alianza

- El PJ perdería 9 bancas y la Alianza ganaría 11.
- La Alianza ganaría 8 bancas en la Pcia de Bs. As., 2 en Cap. Fed. y una en Córdoba, Chaco, Entre Ríos, Salta y Santa Fe. Perdería una banca en La Rioja, Santa Cruz, Sgo. del Estero y Tucumán.
- El PJ ganaría una banca en La Rioja, Santa Cruz, Sgo. del Estero y Tucumán. Perdería 4 bancas en la pcia. de Bs. As., 2 en Cap. Fed. y Santa Fe y una en Chaco, Entre Ríos, Salta y San Juan.

ron la semana pasada a calcular, en el nuevo escenario, cómo será la Cámara de Diputados que funcionará (entre otros, con Chiche Duhalde, Graciela Fernández Meijide, Domingo Cavallo, Rodolfo Terragno y Chacho Álvarez) durante el último tramo de la administración Menem.

Sus cuentas coinciden en que se achicará el bloque justicialista a favor de la oposición: según los cálculos reservados del PJ, su propio bloque tendrá seis diputados menos que ahora (que es de 132). Según los cálculos reservados de la Alianza, el PJ tendrá nueve diputados menos (ver infografía). Como se ve, nadie espera que haya una revolución en la Cámara.

Para traducir votos en bancas en la Argentina se usa un sistema proporcional, inventado por un matemático belga que se llamaba Jacques D'Hont. Pero la cultura política, que no es un asunto contable, les da a los votos una importancia mucho mayor que a las bancas que ellos conciben.

Son los votos los que determinan, al cabo, quién gana y quién pierde en una elección, por más que su cometido sean las representaciones. En ellos —o más precisamente en su simplificación, los porcentajes— se clavarán las miradas de todo el país en la agitada noche del domingo 26 de octubre.

Si esos votos iban a preclasificar, informalmente, a los presidenciables para 1999, a partir del nacimiento de la alianza opositora serán aún más determinantes. La propia alianza fue gestada en base a acuerdos que se refieren a ambas elecciones, vinculando a la actual con la de 1999, para la que fijó un mecanismo de nominación de fórmula presidencial. El justicialismo, en sus dos vertientes predominantes, menemista y duhaldistas, ya venía mirando las urnas como una herramienta para medirse con proyección futura. Ahora, se cree, las sumas de votos serán más rotundas.

¿Pero qué significa ganar y perder en una legislativa? Aparte de lo que ocurra con la representación parlamentaria, hay dos resultados de fuerte significado político: el total nacional, por un lado, y la provincia de Buenos Aires y la Capital Federal, por el otro.

El total nacional, en esta ocasión, es sólo una simulación, porque para elegir diputados —por distrito— no importa. Pero en 1999 es lo único que importa. Cabe esperar que todos gasten la tecla "más" de sus calculadoras, incluso embolsando al radicalismo y el Frepaso en aquellos distritos

El nuevo escenario

Buenos Aires y la Capital Federal contienen casi a la mitad de los votantes del país (y si se les agregan Córdoba y Santa Fe, llegan al 66,5 %).

Por lo general, el ganador de la provincia de Buenos Aires es el ganador nacional. Sólo una vez, en 1962, hubo resultados invertidos. En la Capital el justicialismo sabe que está lejos de alcanzar el primer puesto, pero su verdadero problema es que allí, según las encuestas, competiría por el segundo lugar con otra alianza que tampoco le simpatiza, la de los ex ministros Domingo Cavallo y Gustavo Beliz. A esa disputa —que nitidamente no es por más o menos bancas— se le atribuye una particular trascendencia.

Más allá de la suerte que corra Cavallo en su competencia con la lista que encabeza Daniel Scioli, en base a las encuestas que hasta ahora se conocen y los análisis que se realizan, en forma reservada, en los propios partidos, puede establecerse un número limitado de hipótesis. En términos generales el 26 de octubre puede pasar una de estas tres cosas, volcadas en orden arbitrario:

1) Gana la alianza con una ventaja de pocos puntos en la provincia de Buenos Aires y también en el total nacional. Y gana cómodamente en la Capital Federal. Las consecuencias inmediatas serían: el resquebrajamiento de la certidumbre sobre la candidatura presidencial de Eduardo Duhalde y una fuerte lucha interna en el oficialismo, la disputa de la oposición por la fórmula y la búsqueda de un acuerdo de gobernabilidad para los dos años siguientes. Sin embargo, en ningún pronóstico la oposición alcanza un número de diputados suficiente para desplazar como primera minoría al oficialismo y reclamar la presidencia de la Cámara.

2) Un virtual empate de fuerzas, con resultados cargados de señales contrapuestas. Por ejemplo: gana fuertemente la alianza en la Capital y pierde por pequeña diferencia en la provincia de Buenos Aires



SEGUNDA HIPÓTESIS. La alianza se acerca al PJ, que perdería la mayoría absoluta pero no el control de la Cámara.

y en el total nacional. O —esto es más improbable— la oposición gana en el total nacional pese a perder por escaso margen Buenos Aires. Se trata del escenario más complejo, ya que abriría un panorama de mayor incertidumbre para 1999.

3) Pierde la alianza en Buenos Aires y en el total nacional, pese a triunfar en la Capital y en varias provincias. Consecuencias probables: se consolida la candidatura de Duhalde, mientras en el seno de la alianza aumentan las tensiones domésticas, sobre todo por parte de los sectores radicales discolos.

Algunos analistas políticos, como Rosendo Fraga, opinan que el manejo de las expectativas está muy vinculado con el resultado electoral. "Ganar o perder también se mide de acuerdo con lo que se espera de cada uno." Fraga se refiere a expectativas inmediatas y da el ejemplo de Gustavo Beliz, quien para las elecciones porteñas de 1996 obtuvo el 13 por ciento de los votos. "Se consideró que había hecho una muy buena elección, porque previamente se le atribuía un 7 u 8 por ciento, pero en realidad cuatro meses antes se creía que era un candidato de 20 por ciento."

Estrategas oficialistas y opositores consultados por Clarín, curiosamente, tuvieron dos coincidencias diluidas dentro de sus comentarios que merecen ser rescatadas:

- Unos y otros manifestaron su preocupación por "cómo van a titular los diarios del lunes 27" de octubre. La preocupación, en las hipótesis imaginadas, se refiere al uso de los verbos *ganar* y *perder*.
- Unos y otros usaron la misma figura para analizar la elección que viene: "ganar por un voto es ganar", dijeron, sin mencionar al Congreso.

LA SECRETARIA DE HOY

Curso completo de secretariado comercial

La Secretaria de Hoy como la de Ayer debe saber redacción comercial, manejar las normas de protocolo, y conocer la documentación contable. Debe ser cordial, eficaz y elegante...

Pero además, la Secretaria de Hoy debe saber usar Correo Electrónico, Inglés comercial, manejar un procesador de textos, y organizar una agenda electrónica.

Con el N° 1 Gratis!!
Guía Práctica
para buscar trabajo
con éxito



LA SECRETARIA DE HOY
para conquistar el mañana

Todos los Miércoles en su kiosco! \$ 3,90

El quórum propio, llave para hacer funcionar la Cámara

El quórum, palabra latina que determina el número mínimo de miembros con que puede tomar resoluciones un cuerpo colegiado, ha sido a lo largo de la historia parlamentaria la llave que impide que una minoría adentro se imponga a la mayoría, afuera.

Hasta que entró en vigencia el nuevo reglamento de la Cámara, en marzo, su formación exigía que estuviera la mitad "más uno", una fórmula de imposible aplicación cuando es impar el número total, lo que significaba que se sumase uno y medio. Ahora alcanza con que se diga "más de la mitad". Por eso, sobre 257, el quórum es de 129.

Esa barrera suele ser más alta de lo que puede suponerse. Y tiene particular relevancia al inicio de una gestión presidencial, que es el momento de mayor aproximación entre el Poder Ejecutivo, que oficia de locomotora y el Parlamento, que lo hace a modo de vagón de carga.

El dilema del quórum está asociado a presiones, prebendas, trueques, negocios y negociados. Se llegó al extremo de autorizar el uso de la fuerza pública para sentar a los renuentes, como sucedió en 1912. Menos traumático, a fines de los cincuenta, el frondismo llevó a

un diputado en una especie de camilla con ruedas para posibilitar la sanción de una de sus leyes estratégicas.

Hoy el oficialismo tiene quórum propio, igual que el radicalismo antes de las elecciones del 6 de setiembre de 1987, cuando cayó de 129 bancas a 113. Fue con ese marco que el entonces presidente Alfonsín y el gobernador Antonio Cafiero —conductor del PJ y figura en ascenso hasta que Carlos Menem se le cruzó en la interna del 8 de julio de 1988—, generaron un clima de coincidencias que permitió que en Diputados se aprobasen por vía de acuerdos entre los dos bloques la más larga lista de grandes leyes sancionadas desde 1983 a la fecha. Pero lo más trascendente del cambio no se notó en 1987 sino dos años después.

En los siete períodos bianuales que tuvo Diputados desde que se reinstauró la democracia, el PJ nunca tuvo más diputados que ahora (pasó de 115 a 103, 106, 112, 119, 124 y 132), mientras la UCR, a partir de 1987 —tercera elección— bajó en forma constante (en 1983 tenía 129, conservó los 129 en 1985 y luego 113, 90, 85, 83 y 69).

El Frepaso desde 1995 tiene 26 bancas.

10713440

Nº DOCUMENTO 9713441
TÍTULO Triunfo de Mestre en la interna de la UCR cordobesa.
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 11-08-97
VINCULACIONES 66960
11164
11304
11852

EL NUEVO ESCENARIO

PRIMERA DERROTA DEL ANGELOCISMO

Córdoba: triunfo de Mestre en la interna de la UCR

La corriente que lideran el gobernador Ramón Mestre y el intendente capitalino Rubén Martí se impuso ampliamente ayer al sector que responde al ex gobernador Eduardo Angeloz en las internas abiertas de la UCR cordobesa.

Con una escasa participación de afiliados e independientes, la corriente Integración —en la que también se alinearon el diputado Mario Negri y el vicegobernador Luis Molinari Romero, ex deflin de Angeloz— logró así la ratificación como el nuevo poder del radicalismo provincial, y le asestó la primera derrota a la línea Federal del suspendido senador Angeloz después de doce años de control partidario.

Sin embargo, las sonrisas se dieron por igual entre ganadores y perdedores ya que el angelocismo estaba anoche muy cerca del 20 por ciento requerido por la carta orgánica partidaria para poder intercalar

siones que bajaron los decibeles de la pelea interna.

"Ahora hay que pensar en los comicios de octubre, todos los radicales unidos", fue la consigna de los ganadores, que relativizaron la escasa concurrencia de votantes, que apenas superó el 30 por ciento de

los afiliados.

Para Eduardo Angeloz, quien no participó como candidato pero claramente ponía en juego lo que quedó de su inmenso poder, la de ayer se convirtió en la primera derrota electoral en la provincia en más de doce años de vida política. □

Mestre y Martí esperaban reducir al mínimo la porción de poder que aún ostenta Angeloz

sus representantes en las listas de candidatos legislativos para el 26 de octubre.

"Esto demuestra que no hemos desaparecido. Seguimos existiendo", gritaba anoche, eufórica, la diputada provincial Thelma Angeloz, hermana del ex gobernador, apenas se abrieron las primeras urnas.

Con estos resultados, el actual legislador nacional Mario Negri será quien encabece la lista de candidatos a diputados nacionales por el radicalismo de Córdoba.

El resultado tendrá, también, una lectura nacional: el triunfante Mestre fue el primer gobernador radical que se opuso a la alianza con el Frepaso, mientras que Angeloz aplaudió desde el llano el surgimiento de la coalición.

Mestre y Martí esperaban un triunfo aplastante que redujera a su mínima expresión la porción de poder partidario que aún ostenta Angeloz. Pero los resultados de ayer, aunque muestren una abultada diferencia y hayan sido calificados como "espectaculares" por Mestre, confirman que la vieja estructura prolijamente armada durante casi doce años de gobierno angelocista y las antiguas lealtades políticas con el ex mandatario se resisten a ser solamente historia.

Precisamente la corriente Integración surgió de un acuerdo entre ambos para "garantizar la gobernabilidad" de la provincia y el municipio, ya que los legisladores angelocistas funcionaban casi como opositores al gobierno.

Mestre, Martí, Molinari y Negri concurren anoche a la Casa Radical y en conferencia de prensa tuvieron algunas expresiones

01-01

9713441

N° DOCUMENTO 3711442
 TÍTULO 12 ENCUESTA TRAS
 PROCEDENCIA 1500LS
 FECHA DE PUBLICACIÓN 12-8-87
 VINCULACIÓN 16960
 11164
 80052
 1323

LA APARICION DE ALIANZA.

El nuevo escenario político: primera encuesta tras la aparición del frente UCR-Frepaso; estrategia del Gobierno LN 12/8.

Duhalde y Alvarez, en punta

Según Rouvier, el justicialismo gana en Buenos Aires y la Alianza, en la Capital

Hilda Duhalde y Carlos "Chacho" Alvarez encabezan las preferencias del electorado de la provincia de Buenos Aires y de la Capital, respectivamente, según el primer sondeo realizado tras la constitución de la alianza UCR-Frepaso, correspondiente a la consultora Ricardo Rouvier y Asociados.

Mientras que la aspirante del PJ bonaerense obtiene el 45,2 por ciento de los votos, el candidato frepasiista porteño logra, como cabeza del citado frente, el 49,5 por ciento de las adhesiones.

Una medición de Rouvier, previa a la alianza arrojó como resultados el 40,6 por ciento para Chiche Duhalde, contra el 28,9 por ciento para la entonces primera candidata por el Frepaso bonaerense, Graciela Fernández Mejía.

Si la cuestión fuese meramente aritmética, la sumatoria de los votos del Frepaso y de la UCR bonaerense daría un 40 por ciento, apenas un punto más de lo que ahora consigue Mejía como cabeza de la nómina frepasiista.

En este sentido, la fuga de votos como consecuencia de la constitución de la alianza no resulta importante. En tanto, como consecuencia de la polarización registrada en ese distrito, es Chiche Duhalde la que aparece como la más beneficiada, pues suma 4,6 puntos

más que antes de la creación de la alianza opositora. En todos los casos no se proyectan los porcentajes de indecisos.

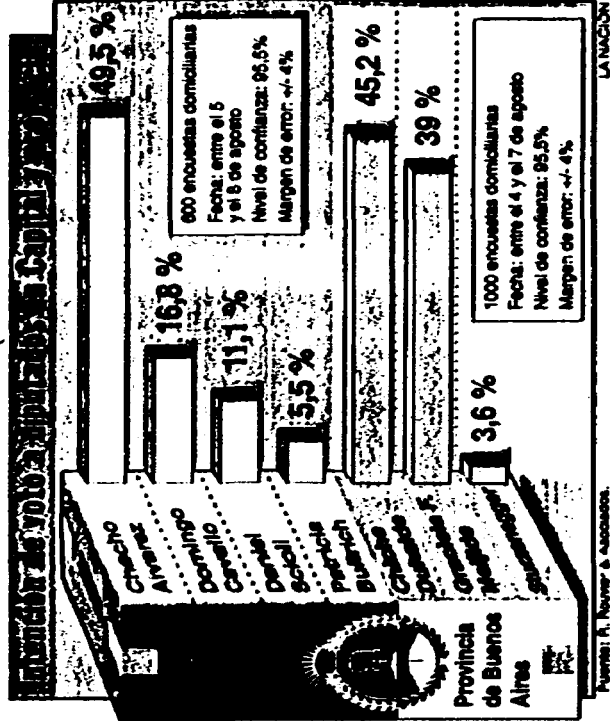
En la Capital

En tanto, en la Capital, la Alianza obtiene una ventaja importante respecto de la coalición que ahora ocupa el segundo lugar en las mediciones: el frente entre Domingo Cavallo y Gustavo Berio, con el 18,8 por ciento. Lo sigue, en tercer término, la lista peronista, encabezada por Daniel Scioli, con 11,1 por ciento.

Cierra la encuesta la nómina liderada por Patricia Bullrich, con el 5,5 por ciento de la intención de voto para su partido Unión por Todos.

El frente Cavallo-Berio resulta hoy uno de los más beneficiados tras la alianza UCR-Frepaso, pues creció al 18,8 por ciento, mientras que estos últimos, en forma conjunta, obtienen medio punto más que la suma de los respectivos caudales de Terragno (20,8 por ciento) y de Alvarez (28,2 por ciento), cuando concurrían a comicios en nóminas separadas.

Cabe anotar que, aunque no es de las más reconocidas, la encuestadora que condujo Rouvier fue la que más se acercó con sus pronósticos (casi exactos) al resultado de los comicios para jefe de gobierno porteño, realizados el 30 de junio del año último. Una actualización similar tuvo ante las últimas elecciones nacionales.



9713442

01-01

9713442

EL NUEVO ESCENARIO

CANDIDATOS A EDELES DE LA CIUDAD

El PJ definió su lista porteña

La subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini, secundará a Martín Redrado • Luego se respetará el equilibrio interno del partido • El acuerdo se logró en un encuentro con el presidente Menem en Olivos

FERNANDO CIBEIRA

Luego de un día que comenzó y terminó en Olivos con consultas al presidente Carlos Menem, el interventor del PJ Capital y gobernador de La Pam-

pa, Rubén Marín, resolvió a última hora la integración de la lista de legisladores porteños del oficialismo.

De la boleta ya se sabía que estaría encabezada por el economista Martín Redrado. Pero ayer, además y por decisión del Presi-

dente, quedó como segunda candidata la actual subsecretaria de Derechos Humanos, Alicia Pierini.

El resto de la lista está repartida entre los sectores que apoyaron a Daniel Scioli y a Miguel Ángel Toma en las últimas inter-

nias. Así, del tercer lugar en adelante se ubicarían Kelly Olmos (de la línea de Carlos Corach), Juliana Marino (FUP), Guillermo Oliveri (vinculado a Claudia Bello), César Torres (responde a Toma), Carlos Sandá (del sector del sindicalista Roberto García), Patricio Datarmine, Antonio Cortés y Eva Suardi, hija del ex concejal Juan Carlos Suardi.

El gobernador pampeano le dio esta lista ayer a varios dirigentes porteños con los que se reunió, y durante el día de hoy la daría a conocer mediante un comunicado del Consejo Nacional del PJ.

La tarea de Marín no fue fácil, porque dentro de cada sector se peleaban por ubicar a sus dirigentes en los primeros lugares. Es que, hasta el momento, el PJ aparece en las encuestas peleando el tercer lugar con la fuerza del ex ministro Domingo Cavallo, a una distancia sideral de la Alianza Frepaso-UCR. Por eso, las ubicaciones seguras son las que van del uno al diez.

Por la mañana, Menem se reunió con Marín en Olivos para resolver el tema. El encuentro participaron también el ministro del Interior, Carlos Corach; el secretario general de la Presidencia, Alberto Ko-

Nº DOCUMENTO	97 13443
TÍTULO	PJ DEFINIÓ SU LISTA PORTEÑA: CANDIDATOS A EDELES
PROCESO	150024
FECHA DE RECEPCIÓN	13-8-97
REGISTRACIÓN	66860
	11164
	11304
	80052
	11437

Doc. ilegible

En la reunión se barajaron los nombres de Alberto Cormillot, Lita de Lazzari, Alfredo Miroli y Magariños

han, y el candidato a diputado Daniel Scioli. Redrado se incorporó más tarde.

En la reunión se barajaron también una serie de candidatos "notorios" que podrían ser utilizados en el armado del oficialismo. Sobrevolaron el encuentro los nombres del dietólogo Alberto Cormillot, la titular de la Liga de Amas de Casa, Lita de Lazzari, el subsecretario de Estado Alfredo Miroli y el ex secretario de Industria Carlos Magariños.

Culando el acuerdo interno

Pero Marín y Scioli se inquietaron cuando la discusión entró en esos carriles. Es que sabían que incluía más extrapartidarios hacia votar por los otros cualquier posibilidad de acuerdo interno. En tono conciliador, le explicaron a Menem que si ponían a esos candidatos, no conseguirían movilizar a los dirigentes barriales para la campaña. Finalmente, del listado de nuevos nombres sólo quedó en pie Pierini.

La nueva boleta reemplazará a la elegida en las internas de abril del año pasado. La vieja nómina estaba encabezada por el ex titular del Concejo Deliberante José Manuel Pico, quien permanece prófugo desde hace un mes en una causa por estafas en la que está acusado de integrar una asociación ilícita.

Con respecto a este punto, el Consejo Nacional del PJ anunció ayer que solicitaría al Tribunal de Disciplina partidario la suspensión de la afiliación de Pico hasta que se presente en la justicia.

La semana pasada hubo un contratiempo más. Cristian Ritondo, que era el hombre de Toma en la boleta, fue procesado por malversación de fondos. Aunque apeló a la Cámara, Ritondo anunció ayer que dejaba su lugar a César Torres.

01-01-

9713443

N° DOCUMENTO 97 13444
TITULO Menem demora el anuncio del nuevo diplomático en Chile
PROCEDENCIA 150025
FECHA DE PROCEDENCIA 12-08-93
VINCULACIONES 66360
11164
11302
11398
65308

Menem demora el anuncio del nuevo diplomático en Chile

Vázquez en la Casa Rosada dicen que el Presidente le prometió la designación a quien fue su compañero de cárcel en los 33 Orientales.

la última dictadura militar. Fue embajador de Menem ante las Naciones Unidas hasta que lo desplazó Emilio Cárdenas. Rompió con el PJ y, en 1995, fue candidato a vicegobernador del Frepaso en Buenos Aires.

El regreso

La designación de Jorge Vázquez como embajador en Chile aún no ha sido confirmada por el presidente Carlos Menem, su mentor.

Vázquez se encontraba alejado del menemismo y también de la diplomacia, hasta que comenzó a frecuentar nuevamente el despacho del Presidente y surgió como firme candidato a la embajada en Chile, uno de los principales destinos diplomáticos de la Cancillería argentina.

Cuando se enteró del regreso de Vázquez, el canciller Guido Di Tella sugirió a las embajadas en Australia o en Holanda como alternativas, según contaron a LA NACION fuentes seguras de la Casa Rosada.

La embajada en Chile es uno de los puestos más delicados, entre otras cosas, porque está pendiente la solución de los hielos continentales, el último litigio limítrofe entre los dos países.

Vázquez es un diplomático de carrera, pero su curriculum está signado por su militancia política dentro del peronismo.

Asumió como vicescanciller de Héctor Cámpora en 1973. Trabajó amistad con Menem en el buque los 33 Orientales, donde ambos fueron presos por

La amistad de Vázquez con el Presidente hizo que Menem olvidara su incursión por el Frepaso cuando el embajador regresó con el ánimo caído, según cuentan en la Casa Rosada.

A comienzos de su gestión, Menem designó en Chile a otro diplomático que además era su amigo, Oscar Spinoza Melo. Los escándalos que protagonizó Spinoza Melo forzaron su relevo y provocaron malestar en el gobierno chileno.

Lo sucedió el senador Antonio Cafiero y, luego, dejó la embajada en manos del diplomático de carrera Eduardo Iglesias, quien lleva más de cuatro años en ese destino.

Antes de viajar a Santiago de Chile con la comitiva presidencial, el jueves último Di Tella llamó por teléfono a Iglesias para advertirlo de su posible relevo.

Un recambio era previsible, porque las misiones diplomáticas raramente duran más de cuatro años. Pero la sorpresa fue el nombre del probable sucesor y la oportunidad en que surgió el trascendido: en el medio de una visita presidencial, cuando, por prolijidad, esas cosas no se suelen ventilarse.

61-01

9713444

• DOCUMENTO 9713445
TÍTULO *Dejan alianza para después de los comicios en Córdoba*
PROCEDENCIA 9/12
FECHA DE PROCEDENCIA 12-08/87
VINCULACIONES 66960
11164
11304

MESTRE GANO Y DIALOGARA CON EL FREPASO EN NOVIEMBRE

Alianza después de los comicios

Fortalecido por la victoria en las internas radicales del último domingo, el gobernador de Córdoba, Ramón Mestre, resolvió ayer dejar abierta la posibilidad de un futuro entendimiento con el Frepaso. El mandatario cordobés hizo punta entre los gobernadores de la UCR que descartaron una alianza en sus distritos, pero tal vez no quiso quedar pegado con la imagen promemista que eligió para señalar su desacuerdo el rionegrino Pablo Verani y por eso aclaró que su negativa inicial "no significa que no se pueda abrir una nueva instancia después de las elecciones de octubre". No obstante, recordó que de acuerdo con lo resuelto por la Convención Nacional del radicalismo "cada distrito toma su propia decisión".

El leve reposicionamiento de Mestre frente a la alianza con el Frepaso se produjo luego de que se aseguró la hegemonía en el radicalismo cordobés en sociedad con el intendente de la capital provincial, Rubén Martí y el ex delín angelocista Luis Molinari Romero, con la victoria de la lista que llevó como primer candidato a diputado nacional a Mario Negri. A pesar de que las primeras informaciones afirmaban lo contrario, el alfonsinismo, aliado con el angelocismo residual, aseguraba anoche que había alcanzado la minoría a pesar de "ciertas prácticas dignas del conservadurismo de la década del 30".

Si se confirma que el Modeso y la Línea Federal alcanzaron la minoría habrá festejos en el angelocismo, ya que hasta hace unas semanas todos los pronósticos afirmaban que la poderosa estructura que armó Eduardo Angeloz durante sus 14 años de reinado sería totalmente succionada por el "Pacto de las M", como se bautizó a la alianza entre Mestre, Martí y Molinari Romero.

Para Negri, quien ganó la posibilidad de ir por su reelección, el leve

vuelco proaliancista de Mestre es tranquilizador. Con el gobernador enfrentado en términos muy duros a la alianza, la situación del actual vicepresidente del bloque de diputados hubiera sido por lo menos incómoda en el seno del Interbloque que anunciaron los popes de la UCR y el Frepaso.

De todos modos, anoche el resultado de la interna no estaba del todo firme. A pesar de las quejas de alfonsinistas y angelocistas, los voceros del "Pacto de las M" seguían difundiendo el escrutinio provisorio que les da ganando mayoría y mi-

noría, mientras Mestre calificaba de "espectacular" al resultado.

Negri, haciendo equilibrio, evitaba pronunciarse sobre las consecuencias que tendría para Angeloz una derrota en toda la línea porque "nunca me animaría a decir que alguien puede desaparecer de la política". En cambio, el intendente Martí volvió a descargar toda su batería contra la humanidad del ex gobernador: "Angeloz debe sacarse la camiseta del radicalismo para afrontar el proceso que se le sigue por enriquecimiento ilícito y, si resulta inocente, puede volver al partido".

PROBLEMAS CON LAS SIGLAS "FREPASO"

Un regalito de Bordón

Como si no bastara con los escollos internos y hasta ideológicos que atraviesa la alianza en esta etapa de formación, el juez federal Claudio Bonadío agregó ayer un impedimento legal para la inscripción de la alianza UCR-Frepaso. Con sorprendente sentido de la oportunidad, el magistrado falló a favor del pedido que había presentado tiempo atrás el ex candidato presidencial del Frepaso, José Octavio Bordón, para que la agrupación no pudiera seguir utilizando ese nombre tras su alejamiento.

La reacción frepasista se manifestó en dos frentes. Uno legal, donde los apoderados frepasistas preparan a toda marcha la apelación, con pedido de pronto tratamiento porque el plazo para la inscripción de alianzas vence el 26 de agosto. Otra política, a cargo de los diputados Rodolfo Rodil y Darío Alessandro: "Bonadío no hace otra cosa que ser funcional al proyecto político de (Carlos) Menem y (Eduardo) Duhalde; ellos son los responsables políticos de esta decisión del juez".

Como el divorcio fue traumático, al abandonar intempestivamente su

sociedad con Carlos "Chacho" Alvarez, junto con su banca de senador, Bordón quiso dejar sin nombre a la alianza con la que obtuvo cinco millones de votos en las elecciones presidenciales de 1995. El Frepaso, como tal, nació como una alianza integrada por el Frente Grande, PAIS (hordonismo) y socialistas, y fue bautizado con la palabra que resultó de unir la primer sílaba del nombre de cada agrupación.

El cuestionado juez federal, de todos modos, desestimó la pretensión de PAIS de que el Frepaso le entregara el 40 por ciento del dinero que le corresponde a la agrupación por los votos obtenidos en las elecciones del '95.

Los frepasistas Alessandro y Rodil insistieron ayer con que el Menem y Duhalde "usan como instrumento de sus intereses personales a este magistrado, al ex senador Bordón y a quien mejor ostenta el traje de manipulador de la Justicia, que es el ministro Corach". Pero concluyeron en que "esta nueva maniobra revela el temor del oficialismo de perder la suma del poder público a manos de la alianza que sellamos con la UCR".

01-01

9713445

Nº DOCUMENTO 97 13446
TITULO Lab vincula huelga con alianza opositora
PROCEDENCIA 519593
FECHA DE PROCEDENCIA 15-08-97
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11165
11413- 615441

X48888

U FOXBT 08-15 00607
mun exq

ARGENTINA-ELECCIONES (Previsión)
GOBIERNO MENEM VINCULA HUELGA CON ALIANZA OPOSITORA

Buenos Aires, 15 ago (EFE).- El Gobierno argentino vinculó hoy la huelga general del jueves con la alianza opositora que las agrupaciones políticas Unión Cívica Radical (UCR) y Frente del País Solidario (FREPASO) formaron para enfrentarse al peronismo en las elecciones legislativas de octubre próximo.

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, afirmó que "la alianza ha apoyado la huelga porque al no tener propuestas claras tiene que estar de acuerdo con las protestas".

"Como la oposición se está juntando, también se junta el sindicalismo", dijo en relación a la convocatoria de huelga hecha por el Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA) y la Central de Trabajadores (CTA).

Ambos sindicatos son disidente de la central obrera Confederación General del Trabajo (CGT), a cuyos dirigentes acusan de estar sometidos a las decisiones del Gobierno.

El ministro del Interior, Carlos Corach, afirmó que la huelga, convocada contra el proyecto de reforma laboral y la política socioeconómica del Ejecutivo, no tuvo grandes incidencias en las actividades laborales al señalar que se adhirieron a la medida de fuerza el 27 por ciento de los trabajadores.

Al hacer un análisis de la jornada de protesta, Corach dijo que fue "la menos exitosa y la más violenta", en referencia a los más de 250 incidentes ocurridos, en los que se detuvo a un centenar de personas.

"La oposición -añadió- debe tener el coraje de condenar lo que hay que condenar y dejar el travestismo político".

En coincidencia con el titular de Interior, el secretario general del gobernante Partido Justicialista (PJ, peronista), Eduardo Bauzá, pidió que "la alianza repudie explícitamente los hechos de violencia".

También el jefe del Gabinete de Ministros, Jorge Rodríguez, afirmó que "la responsabilidad directa de evitar hechos de violencia está en aquellos que han llevado adelante este tipo de medidas y en los que la han respaldado".

"No se pueden hacer los distraídos los sectores gremiales asociados con la recientemente formada alianza" opositora, añadió.

Días antes de la huelga, el oficialismo exhortó a los dirigentes de la UCR y el FREPASO a pronunciarse sobre el paro de actividades, pero la alianza tomó distancia de la medida y sólo se adhirió a ella de una manera "tibia", según la interpretación de los observadores políticos.

En los últimos días, las principales consultoras de opinión coincidieron en que la formación de la alianza opositora puso "en jaque" al PJ y que cuenta con buenas posibilidades de ganar las elecciones con las que se renovará la mitad de la Cámara de Diputados y de las legislaturas provinciales.

Estos comicios son considerados clave para las elecciones generales de 1999, cuando concluye el segundo mandato de Carlos Menem, reeligido en 1995 tras una reforma de la Constitución.

Poco después de que el Gobierno vinculara a la alianza con la crisis económica ocurrida en los últimos tramos de la presidencia de Raúl Alfonsín, en 1989, los dirigentes opositores manifestaron

que sus planes no prevén cambios en la ley de convertibilidad de la moneda (paridad del peso con el dólar).

Dicha ley obliga al Banco Central a mantener reservas en divisas equivalentes al total del dinero en circulación, de manera que la autoridad monetaria se comprometa a sostener la paridad de uno a uno entre el peso y la moneda estadounidense.

Los representantes de la UCR y el FREPASO indicaron que, en primera instancia, su principal objetivo es la sanción de leyes referidas al control sobre la administración pública y a la puesta en marcha del Consejo de la Magistratura, que tendrá como misión designar a los jueces.

El Gobierno insiste en que la formación de la alianza responde a la necesidad de "sumar votos ante una inminente derrota" electoral. EFE

EE/SC/pol

01-01

9713446

Nº DOCUMENTO 97 13447
TÍTULO 150090
PROCEDENCIA Gobierno y CGT y legisladores de PS en pugna por reforma laboral
FECHA DE PROCEDENCIA 16/8-97
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11304
11165 - 515441

EL DIA DESPUES

CL 16/8(7)

GOBIERNO, CGT Y LEGISLADORES DEL PJ

Pelea oficialista por la reforma

La administración Menem advirtió que archivará la discusión laboral en el Congreso si no se respeta el acta firmada en mayo • Los gremios cegetistas y los senadores proponen atenuar el nivel de flexibilización

RICARDO RIOS

O la ley se ajusta estrictamente al acta de coincidencias o no hay ley." Con esa sentencia, el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, avisó ayer a la CGT y a un puñado de legisladores peronistas que el Gobierno dará marcha atrás con la reforma laboral en el Congreso, si el sindicalismo insiste en "mejorar" el pacto que selló con Carlos Menem en mayo.

El aviso de Rodríguez revela las dificultades con las que tropieza el oficialismo en el Senado para redactar una ley basada en aquella acta de coincidencias sobre flexibilidad laboral. Sumado esto a las amenazas de Roque Fernández, de sacar la reforma laboral por decreto, podría decirse que el entendimiento CGT-Gobierno de hace tres meses ahora pende de un hilo.

"Si hay un decretazo de flexibilidad laboral, habrá paro, así de simple." Ese fue el mensaje que por lo bajo dio un jefe cegetista a uno de los senadores peronistas que ayer concurrió al acalorado encuentro realizado en la sede de Comercio.

El elenco de funcionarios estuvo encabezado por los ministros Carlos Corach, Caro Figueroa y Rodríguez. La representación parlamentaria corrió por cuenta de los senadores Antonio Cafiero, Augusto Alasino y Alberto Tell y de los diputados sindicalistas Osvaldo Borda, José Luis Castillo y Alfredo Atanasof. Por la CGT estuvieron, entre otros, su jefe Rodolfo Daer, Carlos West Ocampo, Luis Barrionuevo y el dueño de casa, Armando Cavalieri.

Discrepancias

Después de repasar brevemente los alcances del paro opositor del jueves, la discusión pormenorizada del proyecto flexibilizador redactado por los senadores, subió de tono enseguida. La iniciativa en cuestión es un borrador de ley omnibus de reforma laboral, inspirado en el acta Gobierno-CGT. El malestar del Gobierno con el proyecto surge a partir de los "aportes" que hicieron sindicalistas y legisladores para atenuar el grado de flexibilización.

"A ustedes lo único que les importa es la caída de los convenios colectivos", acusó un sindicalista al trío Rodríguez-Corach-Caro, que todavía no le perdona a la CGT la reunión a solas que mantuvo el mes pasado con Menem, gestionada por Alberto Kohan. En Olivos, los sindicalistas habían pedido al Presidente que la reforma laboral tuviera una impronta cegetista.

La conducción sindical interpretó que el Presidente no pondría reparos a sus ambiciones. Idea que se reforzó a partir de la aparición en escena de la Alianza. Se entiende: la CGT creyó que el Gobierno, supuestamente necesitado de todos sus aliados para pullear con la coalición UCR-Frepaso, permitiría que la flexibilización saliera a gusto de sus sindicalistas aliados.

Los planes del Gobierno, sin embargo, parecen otros. "Para sacar una reforma como la que proponen la CGT y sus senadores amigos, mejor postergamos todo hasta después de octubre", dijo a Clarín una fuente oficial. El lunes, Roque Fernández y Rodríguez viajarán a Estados Unidos para renovar el préstamo de facilidades extendidas del FMI y no estaban dispuestos a presentar un proyecto flexibilizador que "desnaturalice" el acta de mayo.

Los funcionarios y los sindicalistas ya se habían sacado chispas el martes, en un encuentro nocturno. La CGT acusó a Caro Figueroa de querer dilatar los tiempos de la reforma y de "hacerle el juego" al Grupo de los Ocho y al sindicalismo opositor,

sectores que aún en las antípodas y por distintos motivos comparten su fobia a la meneada acta de coincidencias.

Quizá como represalia, varios funcionarios responsabilizaron a la "inacción" de la CGT por el resultado relativamente exito-

so de la huelga del sindicalismo disidente. Pero como el oficialismo aún no descartó su idea de revivir el 17 de Octubre, unos y otros piensan que quizá lleguen a un acuerdo después de todo para garantizar una Plaza de Mayo colmada.

01-03

9713447

PELIGRA EL ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO Y LA CGT

Flexibilidad: Roque amenazó con volver a los decretos

La advertencia del ministro está dirigida a la central obrera y a senadores del PJ • En Gobierno existe la sospecha de que se quiere cambiar el acuerdo • Este había permitido avanzar en la reforma laboral

El ministro de Economía, Roque Fernández, amenazó ayer con "insistir con los decretos" de flexibilidad laboral, "si la Confederación General del Trabajo no cumple con los acuerdos" alcanzados con el Gobierno.

Con inusual dureza, el ministro intentó ayer marcar los límites que el Gobierno quiere fijarse en la trabajosa negociación con la CGT por la reforma laboral. Según fuentes de la Casa Rosada, la salida al ruedo de Fernández es "parte de una estrategia" para presionar a la CGT y a los legisladores del PJ por el respeto del acuerdo.

La preocupación del ministro surgió como consecuencia de las protestas de algunos sectores del empresariado luego de las negociaciones que se realizaron en la Cámara de Senadores.

En declaraciones a los periodistas acreditados en el Ministerio de Economía, poco antes de partir a Washington junto con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, Fernández también sostuvo que "se daría la libre competencia de las obras sociales con las prepagas", si los sindicalistas insistían en incluir una cláusula en el proyecto de ley para que "no se elimine la ultraactividad".

—¿Por qué, según usted, la CGT no cumple con el acta-acuerdo?

—El acta de coincidencias establecía un piso para avanzar en la generación de puestos de trabajo y acá se está tratando de perforarlo, por parte de algunos senadores justicialistas vinculados al sindicalismo.

—¿Quiénes son esos legisladores?

—Prefiero no dar nombres, pero el Gobierno cedió posiciones en aras del con-

"Si nosotros vemos que la dirigencia sindical no cumple, entramos en una situación muy difícil"

senso. Ahora si nosotros vemos que la dirigencia sindical no cumple, entonces entramos en una situación muy difícil.

—Pero esos decretos han sido blanco de severos cuestionamientos desde el punto de vista judicial.

—Sí, pero creo que la libre contratación de obra social incluyendo a las prepagas está dentro de las facultades con que cuenta el Poder Ejecutivo y casualmente se cede en este punto para que se pueda derogar la ultraactividad, que es donde puede haber algún tipo de cuestionamiento jurídico.

—¿Pero entonces la divergencia con la dirigencia sindical pasa por la intangibilidad de las cajas de las obras sociales y no tanto por la estructura legislativa del modelo laboral?

—Nosotros estábamos dispuestos a sacrificar el nivel de eficiencia en la prestación de los servicios de las obras sociales, en aras de afirmar posiciones para cambiar el régimen de la ultraactividad.

El Gobierno y la CGT ya firmaron un



NOTAS DE LLUVIA. Rodríguez, ayer, al retirarse en auto de la reunión con sindicalistas y legisladores.

El acta de acuerdo quedó lejos

En mayo, el Gobierno y la CGT anunciaron con toda la pompa que habían llegado a un acuerdo para flexibilizar las leyes laborales, que se vio reflejada en un acta de coincidencias. Ahora metidos en la tarea de transformar aquel texto en un proyecto de ley de "modernización laboral", surgieron varios puntos de disenso: ■ La principal diferencia está referida al capítulo de negociación colectiva. La CGT propone una "negociación de buena fe" que culmine necesariamente en

la consagración de un nuevo convenio. El Gobierno dice que si cámaras y gremios no se ponen de acuerdo al discutir un nuevo convenio de actividad, los trabajadores quedarán sujetos a la Ley de Contrato de Trabajo y no a las cláusulas del convenio que querían reemplazar.

■ Tampoco hay acuerdo sobre la vigencia que tendrán los convenios colectivos una vez que éstos hayan caducado.

■ El Gobierno se opone a la intención sindical —y de algunos senadores del PJ—

de consagrar un derecho de información y consulta, que permita a los trabajadores conocer el estado económico y la planificación de sus empresas.

■ Otro punto de fricción tiene que ver con el régimen de despidos que regiría para los nuevos puestos de trabajo, una vez sancionada la nueva ley. Los funcionarios no convalidan que se pague el 100 por ciento de la indemnización a los trabajadores que sean despedidos por "falta de trabajo".

acta de coincidencias que, en principio, hacía prever que la reforma laboral atravesaría el filtro del Congreso sin complicaciones.

Sin avances

Pero hasta ahora, en especial por diferencias en los propios bloques legislativos del PJ, el proyecto no ha podido avanzar como se deseaba desde la Casa Rosada. Es más, hay senadores peronistas que ya expresaron su deseo de modificar el acuerdo que había firmado el Gobierno con la CGT e incluir una instancia judicial que permitiría a los gremios mantener la ultraactividad, a pesar de que se había pactado la eliminación de esa cláusula, que permite que los convenios colectivos se renueven automáticamente si no son reem-

plazados por otros.

"Ese punto no es negociable para el Gobierno", advirtió el ministro, quien amenazó con "retirar el proyecto" del Congreso, en caso de que los legisladores insistan, y reflojar "los decretos" que habían sido dejados de lado cuando se acordó el pacto de coincidencias con la central obrera. Para Fernández la sola posibilidad de incorporar, aunque sea en forma velada, la ultraactividad al proyecto "es muy grave y viola lo pactado", por lo que alertó que si eso ocurre le recomendará "al Presidente que insista con los decretos".

La utilización de los decretos había sido abandonada por el Gobierno cuando se iniciaron las negociaciones con la CGT, luego de una larga disputa.

Fernández fue contundente a la hora de

señalar eventuales represalias: "Si ellos insisten con eso, yo le propondría al Presidente que vuelva con los decretos" que postulaban "la libre competencia (de las obras sociales) con las (empresas de medicina) prepagas y eliminaban rigideces en el mercado" laboral.

Ayer a la mañana, por este tema se reunieron el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez; el ministro del Interior, Carlos Corach; el titular de la CGT, Rodolfo Daer, y senadores justicialistas (ver página 7).

"Apenas se tome conocimiento de que el acta de coincidencias no se está respetando ya pierde el sostén del Ejecutivo, y se les manifestará a los senadores que el Poder Ejecutivo no está de acuerdo con propiciar este proyecto y se retirará", anticipó el ministro de Economía.

02-A

97-13447

El día después de la huelga: la negociación sobre flexibilización

Tensión entre el Gobierno y la CGT

La reforma laboral se trabó ayer, luego de una reunión; el oficialismo amenaza con decretos, y la central obrera, con un paro

El día después del paro convocado por el sindicalismo disidente, lo que parecía una relación idílica entre el Gobierno y la Confederación General del Trabajo (CGT) se resquebrajó. Este enfrentamiento podría trabar el debate de la reforma laboral en el Congreso.

Fuentes oficiales confirmaron ayer a La Nación que el presidente Carlos Menem apelará a los decretos, si la central obrera insiste con sus premoniciones para incluir otros puntos en el acuerdo que firmó con el Poder Ejecutivo hace tres meses.

Según dicha acta de coincidencias, los sindicatos nacionales conservan el poder para negociar los convenios colectivos de trabajo, se modifica el régimen de indemnizaciones por despido, se pone fin a la renovación automática de los convenios laborales (ultraactividad) y se excluye al sector privado de la competencia con las obras sociales sindicales.

La central obrera afianzó su relación con los senadores del PJ, que elaboran por pedido de Menem un proyecto a la medida del acuerdo citado. Logró agregar algunos puntos (de lo que se informa aparte) que desataron una pugna con el Poder Ejecutivo.

El ministro de Economía, Roque Fernández, dio ayer el puntapié inicial que evidenció el cortocircuito en la relación Gobierno-CGT. "Si se viola lo pactado, le recomendaré al Presidente que insista con los decretos", aseguró el funcionario.

Los dichos del titular del Palacio de Hacienda forman parte de la estrategia oficial para responder a la embestida de la CGT, a la que agregan a un grupo de senadores del PJ liderado por jefe del bloque, Augusto Alasino (Entre Ríos).

Sin consenso y con amenazas

Los sindicalistas encabezados por el titular de la CGT, Rodolfo Daer, los senadores Alasino, Máximo Tell y Antonio Cafiero, y los diputados Alfredo Atanasof, Osvaldo Borda y José Luis Castillo se reunieron ayer con el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa.

Qué es lo que la CGT le agregó al acta

■ **Arbitraje:** al vencer los convenios laborales, si las partes no se ponen de acuerdo, la decisión final arbitral está a cargo de la Cámara Nacional de Apelaciones de Trabajo. El Gobierno no quiere transferir a la Justicia el fracaso de la negociación entre empresas y sindicatos. Los empresarios prefieren que calgan los convenios y regirse por la ley de contrato de trabajo. La CGT quiere reemplazar un convenio por otro automáticamente.

■ **Buena fe:** se establecen pautas para obligar a las partes a negociar con la amenaza de costosas multas. Si bien son para ambos sectores, en general los sindicatos buscan reabrir la discusión de las condiciones laborales. El Poder Ejecutivo y los empresarios rechazan estos aspectos del proyecto.

■ **Estatutos especiales:** se excluye de la rediscusión de estas normas a los trabajadores de la construcción, domésticos y rurales.

■ **Aprendizaje y pasantías:** según lo acordado en el acta Gobierno-CGT, se elimina una veintena de modalidades contractuales, menos el período de prueba y el de aprendizaje vigentes. Se agregó una cantidad de normativas (cobertura de salud, limitación en el tiempo del contrato y horario de trabajo, entre otras obligaciones extras para el empleador) que también contemplan multas en caso de incumplimiento y además queda sujeta al convenio colectivo de trabajo la facultad de ampliar estas normas.

■ **Derecho a la información:** en el acta Gobierno-CGT se acordó, sin precisiones, discutir el procedimiento preventivo de crisis. Ahora los empresarios deberán proveer a los sindicatos de una minuciosa información en caso de despidos ante una mala situación financiera; si no cumplen serán sancionados con multas.

"La reunión fue tensa", coincidieron los protagonistas. En la sede del Sindicato de Comercio (de Armando Cavallieri), los funcionarios fustigaron a gremialistas y legisladores por apartarse del acta Gobierno-CGT y agregar el derecho a la información, la negociación de buena fe (con penalizaciones), y eliminar algunos estatutos especiales del debate para derogarios, entre otros aspectos.

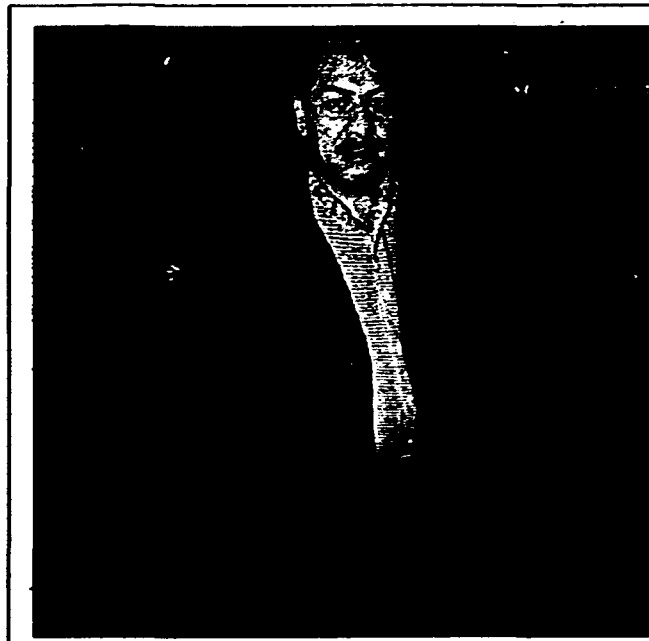
Para el Gobierno, la CGT "abusó" de su buena llegada a los legisladores. Para los sindicalistas, sólo se trató de evitar que quedaran librados a la reglamentación de la ley la-

boral los puntos centrales de la flexibilización.

"Si la reforma laboral sale así (por el acuerdo CGT-senadores), es preferible que no salga", dijo un funcionario. "Tengan en cuenta el paro opuesto: Si nos sumamos, el alcance será del 90 por ciento", fue la respuesta.

Sin consenso y algunos con mala cara, los presentes se retiraron. Prometieron replegar su juego. Quedaron en verse el miércoles próximo, pero anoche ambos sectores lo pusieron en duda.

La CGT amenazó con una huelga nacional si el Gobierno intenta recurrir a los decretos. "Si hay decreto,



Sorpresa. El titular de la CGT, Rodolfo Daer, no ocultó su enojo al ser descubierto ayer; cuando se reunió con funcionarios y sindicalistas; a la salida del encuentro la cara fue la misma, ya que tuvo una dura confrontación con el Gobierno. (Luis Paez)

hay paro", desafió ayer Carlos West Ocampo, que reconoció ante La Nación que la central obrera coincide con los legisladores y no con Rodríguez y Caro Figueroa, a quienes descalifican como negociadores.

Los sindicalistas sostienen que el Grupo de los Ocho filtró su rechazo al acuerdo laboral en el Ministerio de Economía (ayer se reunieron con Roque Fernández). Dicen que los empresarios prefieren que el debate en el Congreso no se produzca, y vinculan con esto las declaraciones de Fernández.

Aunque Menem quiere que la flexibilización sea una realidad en oc-

tubre próximo, no está dispuesto soportar las nuevas presiones de la CGT.

En el Gobierno hay "desánimo y enojo", resumieron fuentes oficiales, que vinculan las pretensiones sindicales con la proximidad de las elecciones y las necesidades electorales del PJ.

También afirman que la CGT condicionó su presencia en el cierre de campaña del PJ a los movimientos del oficialismo. Anoche, ningún sector pudo encontrar una salida a esta nueva pelea dentro del oficialismo.

Paola Juárez

El PJ del Senado, eje de las disputas

Los senadores del bloque justicialista reconocen que en la elaboración del proyecto de ley de flexibilización laboral cedieron, en favor de la CGT, más que lo que marca el acta-acuerdo suscripta entre el Gobierno y la central obrera.

Entretanto, fuentes de esa bancada negaron que esta picardía hubiera sido ayer motivo de un encontronazo con el Gobierno y, menos aún, que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, la hubiesen señalado en tono de reproche.

Para los legisladores-redactores que ayer participaron en la reunión, Augusto Alasino, Máximo Tell y Antonio Cafiero, este "intercambio de opiniones" no afectará para nada el debate de la ley previsto para fines de agosto según el cronograma presidencial, sino que constituye el paso lógico de cualquier negociación.

De todas formas, en la Cámara alta reconocen que la redacción del proyecto entró en una etapa de vital sensibilidad: cualquier agregado al acuerdo inicial entre el Ejecutivo y los gremios puede caer hacia el lado del exceso o del cumplimiento.

Los legisladores explican su dificultad en avanzar: "El acta de coincidencias fue redactada como un telegrama -dicen-. La letra fina es la que hace a la diferencia, y sobre esto se está discutiendo".

En realidad, la relación que los funcionarios del Gobierno mantienen con el justicialismo del Senado también está signada en este tema por susceptibilidades y deseos de marcar territorio.

"El Gobierno es sólo una de las partes. Nosotros somos los árbitros", se animó uno de los senadores, que luego suavizó: "No estamos obcecados. Lo que está fuera del acta se saca".

El problema es determinar cuál es el sobrante. A ello se abocarán, la semana próxima, los senadores de la comisión, para poner punto final a la redacción del texto de reforma laboral, que podría debatirse en el recinto el miércoles 27.

Los senadores no serán los únicos con tarea para el hogar: El ministro de Trabajo, por encargo del presidente del bloque, Augusto Alasino, deberá encolumnar en un paper lo que considera "un exceso" y aquello con lo que no coincide, pero que respeta del acta. "En realidad -terminan confesando los senadores-, Caro quiere dejar librado todo al tiempo y a la vaguedad de la ley. Y esto no lo podemos aceptar".

Además de elaborar el texto que el mismo redacta a máquina, según aseguró uno de sus asesores, Alasino tendrá por delante el desafío de alinear a una decena de hombres de su banca que lo acusaron de no haber abierto la discusión al resto del bloque.

María Fernanda Villosio

02-B

9793447

La izquierda violenta, en la lupa de la SIDE

Parez en el Gobierno culpan a unos 200 agitadores de Quebracho, Patria Libre e Hijos de Desaparecidos; más críticas a la Alianza.

En las evaluaciones preliminares del paro sindical de antaño y de los hechos de violencia que lo rodearon, el Gobierno concluyó ayer que los grupos que actuaron en los desmanes pertenecen a las organizaciones de izquierda Quebracho, Patria Libre, Hijos de Desaparecidos y otras agrupaciones menores.

Durante la huelga del sindicalis-

mo combativo, convocada por el CTA y el MTA, se produjeron cortes de rutas en los accesos a la Capital Federal y bloques de avenidas portuarias. Además, hubo incendios de depósitos de unidades de transporte público. Según fuentes oficiales, se constataron no más de 200 agitadores que actuaron organizadamente.

Para esos informantes, los sectores más violentos no reconocen vinculación directa con los partidos de la Alianza, como la UCR y el Frepaso. Pero los menemistas no pierden oportunidad de responsabilizar a los máximos dirigentes alianzistas.

Por un lado, porque apoyaron los motivos que originaron la huelga,

aunque no la convocaron. Por otro, porque opinan que "no condenaron enfáticamente la violencia".

No se oculta la intención del oficialismo de relacionar de alguna manera a la oposición con los destrozos. De ese modo, procurarán sacar partido e introducir la incertidumbre para las elecciones de octubre.

En un hábil manejo de la agenda política, el Gobierno tomó la iniciativa. Forzó a la Alianza a definir sobre la huelga. Logrado el objetivo, la Casa Rosada intentó la imagen de "Alianza, igual pasado"; con los desmanes a la vista, la apuesta es vincular "Alianza, igual violencia".

Si bien escaseen precisiones acer-

ca de los disturbios, en el Ministerio del Interior y en la SIDE adjudican los hechos "a pequeños grupos".

El titular de Interior, Carlos Corraji, el jefe de la SIDE, Hugo Anzorregui, el secretario de Seguridad, brigadier (R) Andrés Antonietti, y el jefe de la Policía Federal, comisario general Adrián Palacchi, intercambiaron permanentes comunicaciones telefónicas durante la jornada de ayer para coherar información.

Un funcionario de Inteligencia confió a La Nación que la evaluación definitiva se hará la semana próxima, porque hasta ayer la SIDE continuaba en la recopilación de datos de todas las provincias.

Según esas fuentes, Quebracho, Patria Libre e Hijos de Desaparecidos son grupos de extrema izquierda que no se vinculan con partidos locales de ese sector. Empero, se asegura que "reciben financiamiento de la izquierda internacional".

Se comentó que Hijos lanzó la primera operación el sábado último, en la inauguración de la Exposición Rural. Intentaron ingresar en la plaza principal durante el discurso del presidente Menem, con el propósito de desplegar una bandera que con-

denaba el inculto a los comandantes del último gobierno militar.

Mariano Obarrio

9793447

03-03

97 13447

XA9169

R POXBT 08-17 00275
sur acau

ARGENTINA-PANAMA
PRESIDENTE PANAMA LLEGA MAÑANA ARGENTINA EN VISITA OFICIAL

Buenos Aires, 17 ago (EFE).- El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, llegará mañana a Buenos Aires para una visita oficial de dos días, durante la cual se entrevistará con su homólogo argentino, Carlos Menem, con quien firmará acuerdos bilaterales y suscribirá una declaración conjunta.

La actividad oficial del mandatario panameño comenzará el martes cuando rinda un homenaje al general José de San Martín en una plaza céntrica de la capital, al que asistirán el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, y el alcalde porteño, Fernando de la Rúa, quien entregará al visitante las "Llaves de la ciudad".

Posteriormente, Pérez Balladares se trasladará a la Casa de Gobierno donde será recibido por el jefe de Estado argentino, con quien firmará una serie de acuerdos bilaterales como corolario de una reunión de trabajo.

El gobernante tiene previsto presidir un encuentro empresarial panameño-argentino en un hotel de la capital y luego pronunciará una conferencia en el Centro Argentino para las Relaciones Internacionales (Cari) sobre el tema "Panamá y la vía interoceánica a la encrucijada del 2000".

El miércoles, mantendrá una audiencia protocolar con Julio Nazareno, presidente de la Corte Suprema de Justicia, el máximo tribunal argentino, y se reunirá con el vicepresidente de este país, Carlos Ruckauf; el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri; y otros legisladores.

La actividad de ese día de Pérez Balladares concluirá con una recepción que ofrecerá en honor del presidente Menem.

El mandatario panameño dedicará el jueves y parte del viernes, cuando partirá con destino a Paraguay, a actividades privadas. EFE

cw/mc/arp

08/17/23-33/97

Nº. DOCUMENTO	97 15 448
TITULO	PRESIDENTE DE PANAMA (PEREZ BALLADARES) VISITA ARGENTINA
PROCEDENCIA	618593
FECHA DE EMISIÓN	17-08-97
VINCULOS	66960 11164 11399
	PANAMA

01 - 04

9713448

Buenos Aires, 19 ago (EFE).- Los presidentes de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, y de Argentina, Carlos Menem, firmarán hoy en Buenos Aires una serie de acuerdos bilaterales y una declaración conjunta sobre asuntos de interés para sus gobiernos.

El jefe del Estado panameño llegó a Buenos Aires en la noche del lunes y fue recibido en el aeropuerto de Buenos Aires por el ministro argentino de Trabajo, Armando Caro Figueroa, en medio de una formación militar de honor.

Pérez Balladares mantendrá hoy una audiencia con Menem en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, donde ambos presidentes suscribirán una serie de acuerdos referidos a inversiones, turismo, educación, salud y lucha contra el tráfico de drogas, dijeron fuentes oficiales.

La visita de Balladares a la capital argentina sigue a la que el presidente Carlos Menem hizo a Panamá el año pasado, en el marco de una gira por distintos países de Centroamérica.

Ambos países cuentan con un volumen de intercambio comercial reducido, que desde 1994 favorece a Argentina.

Durante 1996, el comercio global -incluidas las exportaciones e importaciones- estuvo por debajo de los 40 millones de dólares, según datos difundidos por la Cancillería argentina.

Los principales productos que Argentina exporta a Panamá son las carnes conservadas, grasas animales y vegetales y artículos de navegación marítima y fluvial, mientras que las compras de este país se concentran en maquinarias y aparatos eléctricos, prendas y accesorios de vestir y manufacturas de cuero.

Fuentes oficiales dijeron que la visita de Pérez Balladares a Buenos Aires será una buena oportunidad para buscar fórmulas que permitan aumentar el intercambio, en el contexto de una estrategia global destinada a reforzar los vínculos entre ambos países.

Antes de la reunión con Menem, el presidente panameño rendirá un homenaje al general José de San Martín frente al monumento que lo recuerda en Buenos Aires, ocasión en la que estará acompañado del canciller argentino, Guido Di Tella.

Más tarde, el jefe del gobierno de Buenos Aires, Fernando de la Rúa, le entregará las llaves simbólicas de la ciudad.

Tras su reunión con Menem, el presidente de Panamá asistirá a una conferencia con empresarios de ambos países y luego ofrecerá una disertación ante expertos en política internacional sobre el tema "Panamá y la vía interoceánica en la encrucijada del 2000".

El visitante continuará su actividad oficial el miércoles, cuando mantendrá una audiencia protocolar con el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Julio Nazareno, y los demás jueces que integran el máximo tribunal argentino.

Posteriormente, se entrevistará en el Congreso Nacional con el vicepresidente de la Nación, Carlos Ruckauf, y con legisladores de ambas cámaras legislativas.

Pérez Balladares también ofrecerá el miércoles una conferencia de prensa y el jueves desarrollará una actividad privada que precederá a su viaje hacia Paraguay, el próximo viernes. EFE

mf/jal

08/19/09-11/97

9713448

MENEM Y PEREZ BALLADARES POR ESTRATEGIA LATAM CONTRA DROGAS

Buenos Aires, 20 ago (EFE).- El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, firmó hoy con su colega argentino, Carlos Menem, una declaración conjunta y varios acuerdos bilaterales, además de ratificar su apoyo a la formulación de una estrategia latinoamericana contra el narcotráfico.

Pérez Balladares está realizando una visita oficial a Buenos Aires, en pro del acercamiento panameño-argentino.

Argentina y Panamá reafirmaron su compromiso con la vigencia "de los regímenes y prácticas de liberalización comercial en los ámbitos multilaterales".

Los acuerdos bilaterales suscritos están vinculados al transporte marítimo, el traslado de condenados, la sanidad animal y la educación, pero se destaca uno que establece un régimen de traslado de personas condenadas por diversos delitos.

El régimen tiende a lograr que las personas de un país que hayan sido condenadas en el otro por determinados delitos, cumplan la sentencia en su nación de origen.

Para que se autorice el traslado deberán darse varias condiciones, entre ellas las de que la sentencia sea firme y definitiva y que la condena no sea a muerte, un castigo que no está permitido por las leyes argentinas.

Los documentos fueron firmados por los ministros de Relaciones Exteriores de Panamá, Ricardo Arias, y de Argentina, Guido Di Tella.

Pérez Balladares desarrolló una agotadora actividad en este país, donde sostuvo una reunión con su colega argentino, Carlos Menem; habló ante expertos en política internacional y recibió a un grupo de empresarios de ambos países.

"Los presidentes destacaron la importancia del Canal de Panamá para el comercio mundial y el transporte internacional, al igual que la trascendencia para la región del buen desarrollo del proceso de transición para la transferencia de las áreas e instalaciones de la vía interoceánica al patrimonio panameño", dice la declaración conjunta.

También subraya la voluntad de los jefes de Estado de "abordar la lucha contra el tráfico y el uso ilícito de las drogas con un enfoque integral que permita la adopción de medidas enérgicas contra el consumo, la producción, el tráfico de drogas, el lavado de dinero y demás delitos conexos".

Asimismo, Menem se mostró "interesado" en el desarrollo de negociaciones entre Panamá y Estados Unidos para la instalación de un Centro Multilateral de Drogas en las áreas revertidas en virtud de los acuerdos Torrijos-Carter, suscritos por el jefe del gobierno panameño y el presidente estadounidense en 1977.

"Los presidentes -señala el documento- destacaron el papel del Grupo de Río como mecanismo de interlocución regional con otras agrupaciones y países extrarregionales".

"De manera particular, expresaron su apoyo a propuestas del Grupo Río para la formulación de una estrategia latinoamericana contra el tráfico de drogas", añadió.

En otro punto del documento, Menem y Pérez Balladares reafirmaron su compromiso "con los regímenes y políticas de

liberalización comercial en los ámbitos multilaterales, y en especial resaltaron la importancia del reciente ingreso de Panamá a la Organización Mundial del Comercio".

Argentina y Panamá también firmaron convenios de sanidad animal e intercambios en el área de la cultura y la educación. EFE

MF/LUL/GTP

08/20/23-56/97

PÉREZ BALLADARES REFORZO RELACIONES BILATERALES

Buenos Aires. 21 ago (EFE). El presidente de Panamá, Ernesto Pérez Balladares, ha procurado con su visita oficial de dos días a Argentina reforzar las relaciones políticas y comerciales entre ambos países mediante la firma de varios acuerdos de cooperación y reuniones con empresarios argentinos.

Pérez Balladares dio por terminada el miércoles su agenda oficial y hoy y el viernes se dedicará a actividades de carácter privado en Buenos Aires hasta que emprenda viaje a Asunción de Paraguay para asistir a la reunión del Grupo de Río de este fin de semana.

El presidente panameño firmó con su colega argentino, Carlos Menem, varios acuerdos de colaboración en materia de educación, exportación de productos cárnicos y asistencia jurídica que fueron calificados en una rueda de prensa por Pérez Balladares como "fructíferos".

También mantuvo encuentros con empresarios argentinos y panameños que le acompañaron en esta visita, en los cuales destacó las oportunidades de inversión en la zona del canal de Panamá, que será transferido por Estados Unidos a ese país el 31 de diciembre de 1999.

Fuentes oficiales panameñas dijeron a EFE que con el traspaso del canal y la devolución de las áreas circundantes a esa vía interoceánica se crean oportunidades de inversión muy importantes que van a permitir a Panamá abrirse a los mercados internacionales.

En ese sentido Pérez Balladares dijo que "queremos convertir al canal en un templo marítimo portuario de importancia mundial" al indicar que su país "está abierto a inversiones inteligentes para ese área".

Entre los sectores que apuntan a un mayor desarrollo en Panamá están el portuario y el del fomento industrial y turístico, en los que ya se han producido inversiones taiwanesas, coreanas y españolas.

Además, Panamá cuenta con "cuantiosos recursos minerales", entre ellos el cobre, y una "sofisticada" red de comunicaciones que ofrece servicios que se encuentran en proceso de ser privatizados, según fuentes económicas de ese país.

Pérez Balladares también afirmó durante su visita que Panamá y Argentina "recorren caminos históricos paralelos" porque "hemos recuperado y sobre todo fortalecido nuestras respectivas aspiraciones democráticas en el marco de la civilidad, el pluralismo y el respeto a los derechos humanos".

Sostuvo que su visita busca reforzar los lazos bilaterales y que Panamá está interesado en suscribir un acuerdo bilateral con el Mercado Común del Sur (Mercosur), integrado por Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Entre los acuerdos suscritos por Carlos Menem y Pérez Balladares destaca uno que establece un régimen de traslado de personas condenadas por diversos delitos.

El régimen tiende a lograr que las personas de un país que hayan sido condenadas en el otro por determinados delitos cumplan la sentencia en su nación de origen.

Por otra parte, una declaración conjunta firmada por ambos mandatarios subraya la voluntad de los jefes de Estado de "abordar la lucha contra el tráfico y el uso ilícito de las drogas con un enfoque integral".

Pérez Balladares también mantuvo una audiencia con los jueces de la Corte Suprema de Justicia argentina y legisladores de este país.

Asimismo, dictó una conferencia que versó sobre "Panamá y la vía interoceánica en la encrucijada del 2000" en el Centro Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI).

Durante esa charla destacó que el canal es una "empresa productiva" y que "en esa zona está el factor clave de la unidad política interna del país".

También inauguró una muestra de pintura de artistas panameños en la Galería Zurbarán de Buenos Aires.- EFE

ac/lm

08/21/09-10/97

04 - 04

9713448

Nº DOCUMENTO 97 13449
TITULO Duhalde lanza amplio plan social
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 20-08-97
VINCULACIONES 66960
11164
11307
11304

XA9389

R POXBT 08-20 00322
sur

ARGENTINA-DUHALDE
GOBERNADOR CON AMBICION DE PRESIDENTE LANZA AMPLIO PLAN SOCIAL

Buenos Aires, 19 ago (EFE).— Eduardo Duhalde, Gobernador en la provincia argentina de Buenos Aires y aspirante a representar al gobernante Partido Justicialista en los comicios presidenciales de 1999, lanzó hoy un plan de acción social que prevé inversiones por unos 22.000 millones de dólares en los últimos tres años.

El programa fue anunciado en medio de la campaña electoral que terminará en octubre próximo con unos comicios para la renovación de la mitad de los escaños en la Cámara de Diputados.

Duhalde aseguró que el plan -lanzado bajo el lema "Haremos en tres años más que en 30"- implicará para la provincia un gasto en el área social de 22.393 millones de dólares.

El Gobernador de la provincia de Buenos Aires, donde vive más de la tercera parte de la población argentina, indicó que el 30 por ciento de los 22.393 millones de pesos, es decir unos 7.490 millones, serán utilizados para financiar la reforma educativa.

"No existe otro Estado latinoamericano que gaste tanto en esta área", informó Duhalde.

Asimismo, el Gobernador añadió que se gastarán otros 2.557 millones en Acción Social, 2.539 millones en Salud, 1.907 millones en producción y empleo, 750 millones en viviendas y 236 millones de dólares en equipos y obras para 19 municipios.

En los sectores de Seguridad y Justicia, añadió el gobernador, se gastarán 4.428 millones, mientras que el Banco Provincia de Buenos Aires aportará al plan trienal 4.514 millones de pesos.

Eduardo Duhalde se jugará en las elecciones de octubre gran parte de su futuro político, ya que una derrota de su partido en la provincia de Buenos Aires complicaría su lucha por la candidatura a la presidencia.

La lista de candidatos a diputados nacionales por el Partido Justicialista de esta provincia estará encabezada por Hilda "Chiche" González, esposa del gobernador Duhalde, sin antecedentes en la política pero con una gran trayectoria en el desarrollo de labores ligadas a la acción social. EFE

mf/yp/arp

08/20/00-24/97

01-01

9713449

LA DESIGNACION DE JUECES

Ofensiva multisectorial por el Consejo de la Magistratura

En una "audiencia pública", sectores políticos, gremiales, profesionales y sociales reclamaron la sanción de la ley que crea el organismo • El proyecto fue aprobado en Diputados, pero sigue demorado en el Senado

Diversos sectores políticos y sociales, entre ellos integrantes de la alianza opositora, organizaciones profesionales y sindicales y de derechos humanos, reclamaron ayer la sanción de la ley del Consejo de la Magistratura, el organismo previsto en la Constitución para el nombramiento y control de jueces.

La aprobación de ese proyecto, tras ser votado en Diputados, está hoy trabada en el Senado por la oposición del bloque justicialista que pretende imponer una mayoría de miembros del oficialismo en el Consejo.

El reclamo tuvo como escenario la "Audiencia pública por la Justicia", realizada ayer por la tarde en la sede de la Unión de Trabajadores de Prensa (UTPBA). Con la coordinación del radical Ricardo Gil Lavedra, una docena de políticos y dirigentes realizaron propuestas concretas para impulsar la sanción del Consejo de la Magis-



La alianza opositora lanzará su propio eslogan: "A la Justicia le hace falta un Consejo"

tratura como "una respuesta a los problemas concretos de la gente".

El Consejo de la Magistratura, un organismo pensado para seleccionar y juzgar a los jueces, debería haber comenzado a funcionar hace exactamente dos años, pero la ley sigue atascada en el Senado.

El Consejo es fundamental tanto para la elección de los candidatos a jueces como para sancionarlos cuando se aparten de la ley o de las normas que deben guiar su conducta.

Entre los asistentes a la reunión estuvieron Rodolfo Terragno y Carlos "Chacho" Álvarez; el Premio Nobel de la Paz Adolfo Pérez Esquivel; el rector de la UBA, Oscar Schubertoff; el presidente del Colegio de Abogados, Jorge Bacqué; el presidente de la Comisión de Justicia del radicalismo,

Arnoldo Klainer, el secretario del gremio judicial Julio Piumato; Estela Carlotto, de Abuelas de Plaza de Mayo; y miembros de la FUA, la FUBA, Asociación de Abogados Laboristas y Madres de Plaza de Mayo.

Faltaron sin aviso la senadora Graciela Fernández Meijide y el diputado Federico Storani. "Chacho" Álvarez no habló en la audiencia, pero sí realizó declaraciones a la prensa en las que aseguró que "este gobierno tiene que defender a los jueces que les son funcionales", y por esa razón no se aprueba el proyecto de Diputados.

Sin mencionar directamente a la alianza opositora, Terragno planteó el surgimiento de una alternativa política, y señaló que "el poder económico va a empezar a reclamar garantías a la Justicia".

"Los diputados oficialistas no querían

votar a favor de la ley de Ética Pública pero no pudieron resistir el debate público", dijo. Señaló que lo mismo sucedería con el Consejo de la Magistratura si la comunidad lo vinculara con los hechos cotidianos y no lo viera como "algo abstracto".

Raúl Alfonsín justificó su ausencia a través de Klainer, quien por su parte señaló la importancia del jurado de enjuiciamiento como un aspecto fundamental del Consejo de la Magistratura, indispensable a la hora de ejercer los mecanismos de control previstos en esa ley.

A su turno, la diputada Carrió propuso que los medios de prensa y las instituciones intermedias hagan "visibles a los responsables que no hacen posible la aprobación del proyecto".

El Colegio de Abogados de la Capital ex-

El juego de Menem

En estos días Carlos Menem está jugando a dos puntas con la creación del Consejo de la Magistratura.

Por un lado, tantea a cada senador que pasa por la residencia de Olivos (Augusto Alasino, Antonio Cafiero, por ejemplo) para ver qué grado de consenso puede llegar a tener el proyecto que diputados oficialistas y opositores aprobaron en la Cámara baja. Es decir, deja abierta la puerta para que el proyecto de ley se sancione casi inmediatamente.

Pero, por el otro, son dos hombres de su más absoluta confianza, Eduardo Menem y Jorge Yoma, los que impiden en la Cámara alta la sanción de dicho proyecto.

"A mí no me dijo nada", alega Yoma cada vez que alguno de sus pares le comenta que Menem intenta que se destrabe la creación del Consejo.

puso una interpretación del artículo 81 de la Constitución, según el cual si el Senado no trata la sanción del proyecto de Diputados ni le opone una mayoría para insistir con el proyecto original, se convertirá en ley la propuesta de la Cámara baja.

Por su parte, el presidente de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, Carlos Alberti, aseguró que "la Justicia se cae a pedazos, no tenemos jueces probos", y agregó que "este tema no es un problema de abogados ni de corporaciones, sino de la gente". La Asociación de Abogados propuso que la ciudadanía firme una carta pública en la que se reclame la sanción de la ley según el proyecto de Diputados.

Como parte de estas propuestas, la Alianza lanzará su propio eslogan: "A la Justicia le hace falta un Consejo". □

DOCUMENTO	9713450
TÍTULO	OFENSIVA MULTISECTORIAL POR EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA
NÚMERO	150024
FECHA DE RECEPCIÓN	21-8-97
VINCULACIÓN	66860
	1164
	11302

02-01

0713450

Nº DOCUMENTO	97 13451
TITULO	Gobierno sin diálogo con obreros y sindicalistas por reforma laboral.
PROCEDENCIA	519593
FECHA DE PR. CE	21-08-97
VINCULACION	66860 - 11164 - 11302 - 11165 - 515141

XI2813

U FOXBT 08-21 00397
mun exg icx

ARGENTINA-TRABAJO
GOBIERNO PRESIONA A OBREROS Y EMPRESARIOS ANTE REFORMA LABORAL

Buenos Aires, 21 ago (EFE).— El Gobierno argentino volvió a amenazar hoy con emitir una serie de decretos para reformar las leyes laborales, ante la falta de un acuerdo con los sindicalistas y los empresarios.

"No vamos a permitir que con una presión, casi un chantaje, se pretenda revertir la modernización laboral", dijo a la prensa el ministro de Economía, Roque Fernández, al término de una reunión de gabinete que se celebró en la Residencia Oficial de Olivos, en presencia del presidente argentino, Carlos Menem.

Las negociaciones entre el Gobierno, los empresarios y los líderes de las centrales obreras duran ya más de dos años, sin que hasta el momento se haya podido anunciar un entendimiento entre las tres partes sobre los aspectos más importantes de la reforma.

El Gobierno firmó en mayo pasado un "acta de coincidencias" con la Confederación General del Trabajo (CGT), la mayor central sindical del país, que no cuenta con el aval de los empresarios y tampoco es aceptada por las confederaciones gremiales opositoras.

Los líderes de la CGT pertenecen al Partido Justicialista (peronista), el mismo que llevó a Menem a la Presidencia del país en 1989.

Sin embargo, el Gobierno sospecha que la CGT quiere sacar más ventajas mediante una negociación que abrió con los senadores del oficialismo, por lo que advirtió de que, si los términos del acta no se respetan, se emitirá un decreto que impondrá flexibilización laboral a gusto de la administración Menem.

"Entre los dirigentes de la CGT y entre los senadores del peronismo (oficialistas) existen algunos que están intentando traicionar el espíritu del 'acta de coincidencias' que firmaron con el Gobierno para avanzar en la reforma laboral", indicó el ministro argentino de Trabajo, Armando Caro Figueroa.

El Gobierno considera la "flexibilización" como la herramienta más eficaz para la lucha contra el desempleo, que en Argentina afecta al 16,1 por ciento de la población activa.

Entre los puntos en discusión figura la derogación del actual régimen de indemnizaciones por despido y su reemplazo por un fondo especial alimentado con aportaciones empresariales y modificaciones en las jornadas laborales y períodos de descanso.

Los empresarios impulsan también la desregulación de la obras sociales, principal fuente de recursos de los sindicatos, y la inclusión de las compañías privadas de servicios médicos en la competencia del sistema de salud para el trabajador. EFE

mf/acm

08/21/20-25/97

01-02

9713451

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

EL GOBIERNO NO FUE A LA REUNION CON LA CGT Y LEGISLADORES

CL 21/8(6)

El acuerdo por la reforma laboral sigue empantanado

La CGT acordó un anteproyecto de flexibilización con senadores y diputados del PJ • Pero los funcionarios faltaron sin aviso a la reunión • Y Roque Fernández reiteró su amenaza de sacar la reforma por decreto

La conducción cegetista y un puñado de senadores y diputados peronistas ratificaron ayer que hablan idiomas parecidos, toda vez que lograron acordar un borrador de proyecto de flexibilización. Con todo, unos y otros se quedaron con la sensación de que la reforma laboral está a todas luces empantanada, en virtud de que el Gobierno faltó al encuentro y no dio señales de vida para justificar su ausencia en el gremio de Comercio.

Con ese cuadro de situación, no resultó sorpresivo que varios senadores del PJ advirtieran ayer que recién la semana próxima podría haber un dictamen favorable al proyecto laboral. Esto significa que la flexibilidad deberá esperar al menos 15 días para que sea tratada en el recinto.

"No sabemos cómo interpretar esta actitud del Gobierno", dijo, decepcionado, el mercantil Armando Cavalieri, uno de los que se quedó esperando en vano que algún funcionario apareciera en la reunión. Hace una semana, el jefe de Gabinete Jorge Rodríguez y los ministros del Interior y de Trabajo, Carlos Corach y Armando Caro Figueroa, habían prometido que ayer seguirían discutiendo con sindicalistas y legisladores.

Sin embargo, en los últimos días, el ala política del Gobierno estuvo lejos de congraciarse con el rumbo de las negociaciones y cada vez que pudo acusó al sindicalismo de propiciar una flexibilización a su gusto. En el medio, Roque Fernández advirtió que sería factible un decretazo laboral, amenaza que ayer volvió a reiterar.

Sin funcionarios

Así, sin funcionarios a la vista, la CGT fue representada por su jefe Rodolfo Daer, el cervicero Saúl Ubaldini, el constructor Gerardo Martínez y Cavalieri. El equipo parlamentario se integró con los senadores Augusto Alasino, Remo Constanzo y Antonio Cafiero y los diputados Lorenzo Pepe, Osvaldo Borda y José Luis Castillo.

"Alcanzamos un alto nivel de acuerdo sobre el borrador; ahora vamos a entregarle una copia al Grupo de los Ocho y esperar su respuesta", informó Alasino, con miras al encuentro que se programó para



LEGISLADORES Y SINDICALISTAS. Cafiero y Ubaldini defendieron ayer en Comercio la reforma que redactaron en equipo.

hoy a las 11 entre los senadores peronistas y algunos miembros del poderoso grupo empresarial, en el despacho del tucumano Julio Miranda, titular de la Comisión de Legislación Laboral del Senado.

Allí concurrirá la cúpula de las cámaras de Comercio, Jorge Di Fiori, Carlos De la Vega y Ovidio Bolo, quienes ya dejaron trascender su disgusto con los borradores de reforma que hay en danza. "Esos textos -argumentarán los empresarios- van mucho más allá del acta de coincidencias" que sellaron el Gobierno y los gremios.

Si se tiene en cuenta que los empresarios ya miraban con recelo el pacto Me-

nem-CGT, el fastidio de los hombres de negocios se acrecentó a la luz de los aportes que hizo la conducción sindical para "enriquecer" el acta de coincidencias.

En el Grupo de los Ocho juzgan que "no es admisible" que en los borradores de proyecto de ley se contemplen plazos mayores para la vigencia de los convenios colectivos que los pactados originalmente en el acta de coincidencias.

Como si pudiera leer el futuro, Daer aseguró que "el Grupo de los Ocho va a impugnar" el borrador de reforma acordado con los senadores.

Desde el vamos, los empresarios recha-

zan que los gremios mantengan su poder para negociar los convenios colectivos, dejando afuera a las comisiones internas de las empresas. Y tampoco admiten que la medicina prepaga no pueda competir con las obras sociales sindicales.

El proyecto acordado entre la CGT y legisladores del PJ agregó otras cuestiones que no son bien vistas desde el mundo empresarial: un artículo que consagra el derecho de información de los trabajadores y la adopción de cláusulas que determinen que cualquier negociación colectiva culmine, necesariamente, en la consagración de un nuevo convenio. □

02.02

0713451

9713452
ALIANZA OPOSITORA GANA COMICIOS LEGISLATIVOS PROVINCIA
DEL CHACO.

150080

25-8-97

66860

11164

11852

11437

XA9846

U POXBT 08-25 00300
amt exg

ARGENTINA-ELECCIONES

ALIANZA OPOSITORA GANA COMICIOS LEGISLATIVOS PROVINCIA CHACO

Chaco (Argentina), 25 ago (EFE).- La alianza de la Unión Cívica Radical (UCR) con la coalición de centroizquierda FREPASO, las principales fuerzas políticas de la oposición argentina, ganó por amplio margen los comicios para renovar a la Legislatura de la provincia de Chaco, donde gobierna desde 1975.

El Frente por Todos (UCR-FREPASO), logró el 58,9 por ciento de los votos contra el 28,4 por ciento en favor del Partido Justicialista (peronista) del presidente argentino, Carlos Menem, informó hoy la Junta Electoral una vez escrutados el 37,46 por ciento de los sufragios.

El provincial Partido Acción Chaqueña (PACH) ocupó el tercer puesto con el 7,84 por ciento de los votos, agregó.

De acuerdo con este resultado provisional, del total de 16 escaños en juego en los comicios, la alianza UCR-FREPASO ganó diez, el peronismo cinco y el PACH uno.

Los comicios de Chaco, provincia del noreste argentino, forman parte de las elecciones legislativas que se completarán con su celebración en el resto de los distritos el 26 de octubre próximo.

La alianza UCR-FREPASO gobierna a Chaco desde 1975 gracias a un acuerdo entre los dirigentes de ambas fuerzas políticas, que a principio de este mes acordaron unirse en el resto de los distritos del país.

El gobernador chaqueño, Angel Rozas, miembro de la UCR, dijo que esa victoria electoral "demuestra cuán exitosa puede ser la alianza" en los comicios de octubre, en que se renovará a la mitad de los 257 escaños de la Cámara de Diputados y del resto de las legislaturas provinciales.

Los comicios de octubre próximo, en los que se elegirá por primera vez a los miembros de la legislatura de Buenos Aires, cuya autonomía rige desde hace un año, se consideran claves para las elecciones generales de 1999, final del segundo mandato consecutivo de Carlos Menem. EFE.

alm/ve/hm

08/25/11-36/97

01-02

9713452

ARGENTINA CARLOS "CHACHO" ALVAREZ VATICINÓ QUE LA VICTORIA ES EL INICIO DE UNA "OLA ELECTORAL"

La alianza ganó las legislativas en Chaco

La coalición de radicales y frepasistas se impuso por un amplio margen superando al oficialismo justicialista por un 25% en la provincia que en 1995 le ganó por apenas 3%

El amplio triunfo de la flamante alianza opositora al Partido Justicialista (peronista) del presidente Carlos Menem en los comicios legislativos provinciales del pasado domingo, que marcaron el inicio de esa fuerza en el escenario político electoral argentino, era ayer, como se preveía, minimizado por el oficialismo y saludado efusivamente por los ganadores.

En las elecciones de la provincia de Chaco (noroeste argentino)

Las claves de una elección nacional son Capital Federal, Córdoba, Santa Fe y Mendoza

la coalición obtuvo cerca de 25 puntos de ventaja sobre el peronismo, frente a los apenas tres puntos de diferencia conseguidos en 1995, que permitieron a Ángel Rozas obtener la gobernación de la mencionada provincia, con el apoyo de la Unión Cívica Radical (UCR) y el Frente País Solidario (Frepaso).

De todas maneras, los distritos clave de una elección nacional son la Capital Federal y las provincias de Córdoba, Santa Fe y Mendoza con fuerte tendencia

peronista en las tres últimas. La UCR y el Frepaso, los dos principales partidos de oposición, se unieron para intentar desalojar electoralmente al oficialismo en los comicios legislativos provinciales del 26 de octubre próximo y en las presidenciales de 1999.

Eufórico, el diputado Carlos "Chacho" Alvarez (uno de los líderes del Frepaso) dijo ayer, en declaraciones a la televisión, que el triunfo de la alianza en Chaco "es el inicio electoral de una ola" que dará el triunfo a la oposición y posibilitará "gobiernos distintos" próximamente.

"La elección en la provincia de Chaco es más que significativa para que algunos que no entienden este proceso comprendan que la alianza es un instrumento muy fuerte no sólo para ganarle al menemismo sino para empezar a construir gobiernos distintos", subrayó Alvarez. Recordó también que en esa provincia hace dos años, la alianza ganó el gobierno y que ahora la nueva victoria sirvió para demostrar que se puede gobernar distinto.

En cambio, el ministro del Interior, Carlos Corach, puntualizó ayer que en Chaco se eligieron "exclusivamente" diputados provinciales y comentó que la victoria del Frente "ya había sido por los encuestadores y observadores" políticos. (En base a AFP y Reuters)



Chacho Alvarez y su eterno romance con las urnas.

OPCIÓN

**Cambia,
Todo Cambia...**

02-02

9713452

0713452

Nº DOCUMENTO 97 13453
 TÍTULO NUEVO PRESIDENTE DE
 PROVENIENCIA 150024
 FECHA DE EMISIÓN 25-8-97
 VINCULACIÓN 66860
 11164
 11302

BLOQUE OFICIALISTA EN DIPUTADOS:
 ROGGERO.



EL 25/8

DIPUTADOS

Roggero, listo para asumir en el bloque

Mañana quedará al frente de la bancada oficialista • Es cordobés y enemigo de Domingo Cavallo • Tiene apoyo de Menem y Duhalde

ARMANDO VIDAL

Con celebraciones inusuales, mañana asumirá el nuevo presidente del bloque justicialista de Diputados, Humberto Roggero, un cordobés de 47 años, licenciado en ciencias políticas y ex preso político. Conducirá la bancada en la etapa con la que Menem cierra su segundo mandato.

En lo inmediato, le aguardan los debates previos a la compulsa del 26 de octubre, que también a él lo tienen como candidato en primer término para la renovación de su banca, el sueño que se le frustró a su antecesor, el pampeano Jorge Matzkin.

Al acto de asunción concurrirán tres senadores -Eduardo Bauzá, Augusto Alasino y Jorge Yoma- que tuvieron particular gravitación para que este enemigo acérrimo de Domingo Cavallo comience a

partir de mañana su historia en ese estratégico cargo, abierta en 1983 por el fallecido Diego Ibáñez, luego por José Luis Manzano y, finalmente, por Matzkin.

Un cargo clave

A Ibáñez le tocó pilotear un justicialismo en crisis que terminó con la división de la bancada en pleno gobierno radical; a Manzano, iniciar la conversión del bloque tras el triunfo presidencial de Menem de 1989 y a Matzkin cinchar para que sus dirigidos acompañasen la política de privatizaciones que siempre respaldó el diputado antiperonista Alvaro Alsogaray.

Roggero, diputado entre 1987 y 1991 y luego desde 1993 hasta hoy, vino haciendo equilibrios para no caer en la línea de los que le dicen todo que sí al Ejecutivo ni en la de los rebeldes, de donde en 1990 terminó desprendiéndose el "Grupo

de los 8", entre los que Chacho Alvarez era uno más.

La habilidad de este político que se atrincheró en la presidencia de la Comisión de Industria del cuerpo podría describirse con un par de apelativos surgidos de su capacidad para caminar entre dos veredas. A veces era el "señor Roggero", según lo distinguían algunos amigos de barricada cuando el rio-cuartense apoyaba leyes de "trago amargo" (los paquetes impositivos o la privatización de las centrales nucleares). Y otras, el "compañero Roggero", como lo llamaban cuando resistía embates del Gobierno en defensa de la industria nacional (como en la ley de patentes).

Ahora se trata de otra clase de equilibrios: entre Olivos, donde hace unos días lo recibió Carlos Menem, y La Plata, donde hace no mucho estuvo reunido con Eduardo Duhalde.

01-01

9713453

DOCUMENTO 97 13454
TITULO Se aplaza reforma laboral para después de los comicios de octubre.
PROCEDENCIA 58593
FECHA DE PROCEDENCIA 26-08-97
VINCULACIONES 66960
11164
11302

XU5233

R ECOBT 08-26 00475
mun exg

ARGENTINA-TRABAJO
GOBIERNO APLAZA REFORMA LABORAL PARA DESPUES COMICIOS OCTUBRE

Buenos Aires, 26 ago (EFE). El gobierno argentino aplazó la reforma de las leyes laborales para después de las elecciones legislativas de octubre próximo en vista de los conflictos que el proyecto provoca entre sindicalistas y empresarios, se informó hoy.

El aplazamiento busca facilitar la negociación de un acuerdo con la Confederación General del Trabajo (CGT), la más grande y antigua central sindical del país, que amplía el firmado por las partes para llevar adelante la reforma.

"Es necesario tomarse más tiempo para lograr el consenso que es necesario para hacer una buena reforma", dijo el ministro de Economía, Roque Fernández, al anunciar la decisión oficial.

Fernández reiteró que la modificación de las leyes laborales es "clave" para asegurar el crecimiento económico del país y bajar el índice de desempleo, que llega al 16,1 por ciento de la población activa.

La reforma fue aplazada después de que la CGT, cuya dirección responde al Partido Justicialista (peronista) en el poder, amenazó veladamente con una próxima huelga general y Fernández recomendó aplicar la reforma por decreto.

Los comicios del 26 de octubre próximo, en los que se renovará a la mitad de los escaños de la Cámara de Diputados y las legislaturas provinciales, son considerados clave para las elecciones generales de 1999, en que concluye el segundo mandato consecutivo del presidente argentino, Carlos Menem.

El peronismo de Menem se enfrentará a la alianza formada por la Unión Cívica Radical (UCR) y la coalición de centro izquierda FREPASO, las mayores fuerzas de la oposición, en busca de ganar mayor espacio en el Parlamento, que hoy controla el oficialismo.

Los senadores redactaron un proyecto de ley que según la CGT incumple lo pactado con el gobierno en mayo pasado para avanzar en los cambios a la legislación laboral.

Las asociaciones empresariales más poderosas del país rechazan el acuerdo entre el gobierno y la CGT, que ahora discrepan sobre los nuevos mecanismos para la negociación de convenios colectivos de trabajo, por los que se rigen 2,8 millones de trabajadores.

En este sentido, la CGT acusó a los ministros de Economía y de Trabajo, Armando Caro Figueroa, de querer cambiar lo pactado para atender a las exigencias del sector empresarial.

La poderosa Unión Industrial Argentina (UIA) reclama que las empresas puedan negociar los convenios en forma directa con los representantes de sus trabajadores, sin la intervención del sindicato de su correspondiente renglón.

También reclama una reducción del monto de las indemnizaciones por despido y la continuidad de los contratos de trabajadores a plazo, entre otras medidas.

El cambio de las leyes laborales es una de las reformas "de segunda generación" que reclama el Fondo Monetario Internacional (FMI) en la negociación que inició el gobierno para acceder a un nuevo acuerdo crediticio "de facilidades extendidas" a tres años de plazo por 1.000 millones de dólares.EFE.

alm/mc/dv

01-03

0713454

Quedó postergada la

Lo decidió el Gobierno en una reunión de Corach y Roque Fernández con sindicalistas • Busca evitar un frente de conflicto en plena campaña electoral • El proyecto está trabado en el Senado

Ni por ley ni por decreto: la reforma laboral no saldrá hasta después de las elecciones de octubre, informaron ayer voceros del Gobierno, el Congreso y la CGT.

Esta decisión representa un nuevo fracaso en las negociaciones impulsadas por el Gobierno desde principios de año y deja sujeto a revisión completa el acuerdo que habían alcanzado los funcionarios con la cúpula de la CGT, en mayo.

«La paramos, no la podemos sacar», se sintió ayer a la mañana los ministros del Interior, Carlos Corach, y de Economía, Roque Fernández, cuando comunicaron a los sindicalistas la determinación del presidente Carlos Menem de dejar todo para después del test electoral.

Jugados en dar apoyo político a los candidatos del justicialismo, los gremialistas Armando Cavalieri, Luis Barrionuevo, Andrés Rodríguez y Rubén Pereyra aceptaron la postergación y prometieron no hacer paros hasta la reanudación de las conversaciones.

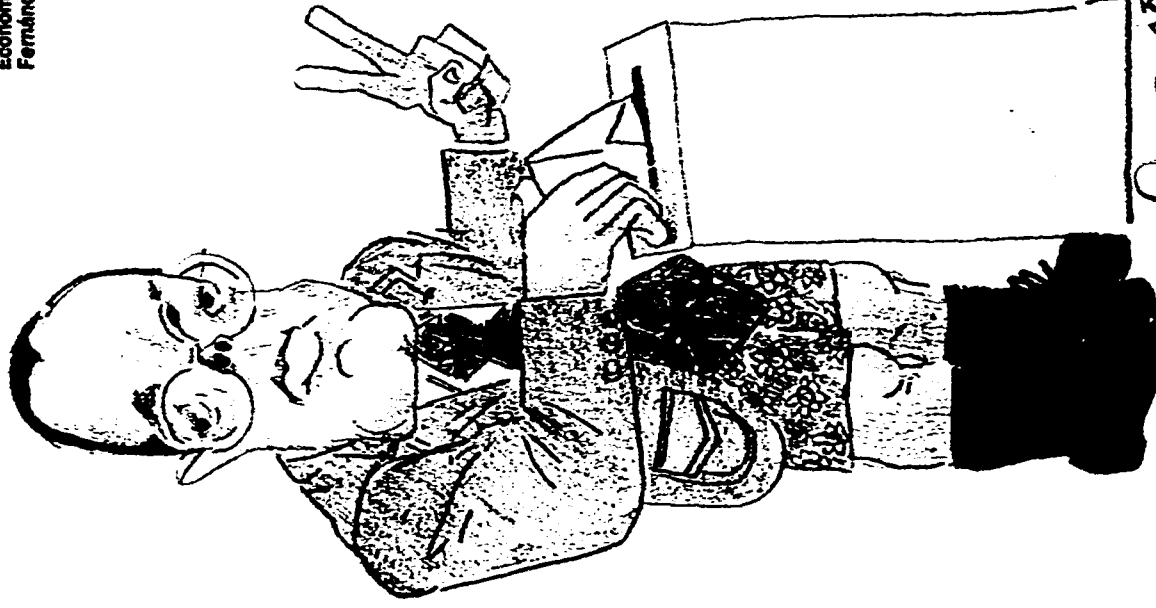
Pero pidieron a cambio que los ministros dejen de amenazar con sacar la flexibilidad por decreto, como lo venía haciendo Roque Fernández desde el viernes 15, un día después del paro realizado con medio alcance por el sindicalismo antineoliberal, precisamente contra las nuevas reglas laborales pretendidas por la Casa Rosada y la CGT.

Objetivos desaparecidos

La reforma laboral busca cambiar la legislación que rige la relación entre empleadores y empleados desde hace cincuenta años, en gran parte promovida por Juan Domingo Perón, el fundador del justicialismo. Sus promotores dicen que es una herramienta que puede ayudar a combatir el desempleo, que actualmente es el principal problema social del país.

La CGT no se resigna a perder el control sobre el millonario mercado de las obras sociales sindicales —por eso quiere evitar la competencia con entidades de «medicina prepaga»— y aspira a mantener el poder de negociación frente a las corporaciones empresariales, evitando que las discusiones por salarios y condiciones de trabajo se hagan directamente entre los di-

Ministro de Economía Roque Fernández



rectivos de una empresa y su personal. Los empresarios, en cambio, aspiran a abaratar los costos que afrontan cuando contratan, mantienen o despiden a un trabajador y, como no lo consiguen en las últimas negociaciones, no prestan su consentimiento.

En el medio, el Gobierno mantuvo una actitud ambigua, ya que en diciembre sacó tres decretos flexibilizadores que fueron del agrado inicial del sector privado, pero en mayo —ante el rechazo judicial en dos instancias de esos decretos— firmó un acta con la CGT sin el apoyo de los empresarios del Grupo de los Ocho.

Un cuarto protagonista, el bloque de senadores del PJ, se volcó hacia el lado de la CGT y buscó elaborar un proyecto de ley considerado «pro-sindical» que provocó una fuerte reacción del Gobierno y reavivó

El acuerdo Gobierno-CGT, base del proyecto, tenía la oposición del empresariado

los ataques oficiales de sacar la reforma por decreto.

Ayer, tras una semana de amenazas cruzadas entre el Gobierno y la CGT y mayor volaje en la disputa por la organización del futuro esquema laboral, Menem insistió a sus ministros a evitar la confrontación con la central obrera. Estaba todo dicho: no más advertencias de decretos ni temor a un paro cercano.

La actitud presidencial —según consultas efectuadas por Clarín— estuvo motivada en parte por la falta de acuerdo entre los protagonistas de las relaciones laborales, pero sobre todo por la nueva situación política caracterizada por la posibilidad de que se produzcan comicios polarizados entre el oficialismo y la alianza UCR-Fre-paso.

En ese contexto, la discusión que se estaba dando en base al acta Gobierno-CGT en el Senado, donde ni siquiera se emitió un dictamen, quedó congelada hasta nuevo aviso.

Incluso se suspendió la reunión.

Para hoy entre los senadores del oficialismo y los empresarios del Grupo de los Ocho, que iban a sentar su opinión sobre el texto que está bajo análisis de los legisladores.

Por la tarde, los miembros de la conducción sindical analizaron los pasos a seguir de aquí en más, en una reunión que se llevó a cabo en la sede central de la UOCRA, que encabeza el duhaldista Gerardo Martínez.

Informaciones surgidas en ese ámbito indicaban anoche que entre los presentes hubo quienes propusieron salir a hacer campaña proselitista en favor del Gobierno, con la intención de ubicarse mejor para la negociación futura por la reforma.

Además del anfitrión, estuvieron el titular de la CGT, Rodolfo Daer, y los dirigentes Carlos West Ocampo, Amadeo Gentá, Saúl Ubaldini y, como informantes de la reunión, matutina con el Gobierno, Andrés Rodríguez y Rubén Pereyra.

Los más osados, según fuentes sindicales, propusieron reconstruir la deteriorada relación con el líder metalúrgico, Lorenzo Miguel, y también con los principales dirigentes del Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), con la aspiración de sumar voluntades para la difícil parada que el oficialismo tiene el 26 de octubre.

El clima en el Gobierno no era de la preocupación que se tenía en un primer momento, principalmente porque Roque Fernández llevó la noticia de que el Fondo Monetario Internacional (FMI) decidió mantener la presión para que la reforma laboral se concretara.

F. poco legible

flexibilización laboral

• Los sindicalistas de la CGT se comprometieron a no hacer paros durante la campaña • Pero pidieron, a cambio, que Roque no amenace con sacar la reforma laboral por decreto

Menú con sabor a campaña

ANÁLISIS
Por VICENTE MULEIRO
De la Redacción de Clarín

Gestión y campaña comienzan a mezclarse en el seno del Gobierno y hay días, como el de ayer, en el que parecen la misma cosa. La reforma laboral, ardua y reclamada por actores empresariales e impulsada por el oficialismo, fue alcanzada por ese efecto inverso y recién después de las elecciones se sabrá en qué términos resalta.

El tiempo empezó a contar de aquí al 26 de octubre. Y encima con un paisaje electoral hasta hace poco impensado como es la existencia de la alianza UCR-Fre-paso. Si desde siempre las iniciativas de octubre fueron visualizadas como la antecámara de la gran pelea presidencial del '99, el ingreso de la

coalición opositora al escenario empuja el nivel de la competencia y obliga a pensar todo en el marco de la ecuación costo-beneficio electoral.

Dejar en suspenso la flexibilización hasta después de los comicios es una señal fuerte de que se ha asumido la magnitud de lo que se juega en octubre. Ayer nomás, Roque Fernández, que blandía el decreto como salida para la reforma laboral, debió cambiar su sonoro advertencia por la participación en una reunión en la que se decidió dejar el proyecto en estado de vida latente.

No fue el único síntoma de la era electoral. Consciente de que la corrupción es una flaca espada verbal en manos de los opositores, la DGI salió a exhibir con ampuñadura su afán de dar caza a los evasores. Notorios menemistas en desgracia, como Omar Rasi Lavalle o Alberto Samitá, padecen las consecuencias de esa súbita severidad pública.

Son los nervios preelectorales, claro, de los que no está a salvo el gobernador Eduardo Duhalde. Después del paro del 14 de agosto se diferenció del presidente Carlos Menem que había implicado a la Alianza en los incidentes de ese día. Ayer Duhalde cambió de tono para incriminar a los opositores por su falta de energía en criticar la violencia. Con la frase «tenemos que echarle fín a los que incitan a la violencia» reinstaló un tema que tenía por destino el olvido.

Hay entonces un menú donde caben el cuidadoso cálculo para no irritar a los actores clave de la sociedad en vísperas de elecciones y la contraofensiva para poner a salvo de las acusaciones de inacción ante fenómenos de corrupción como la evasión fiscal. Hay, también, algunos gritos y frases destempladas. Es el famoso menú de campaña. Hoy quedan exactamente dos meses de criebrada digestión.

9713454

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

FLEXIBILIDAD LABORAL POR DECRETO

CL 23/8.

Dicen que Menem desmintió a Roque

Alarmados por las continuas amenazas de Roque Fernández, de sacar la flexibilización por decreto, el mercantil Armando Cavalieri y el gastronómico Luis Barrionuevo, concurren ayer a la Quinta de Olivos para expresarle a Carlos Menem la preocupación de la CGT por la suerte de la reforma laboral.

Según voceros gremiales, el Presidente rechazó de plano la posibilidad de que el Gobierno implemente un cambio de las leyes laborales en forma compulsiva. "De ninguna manera vamos a sacar la reforma por decreto, ese tema se discutirá exclusivamente en el Poder Legislativo", dicen que respondió Menem a sus visitantes.

Siempre de acuerdo a esa versión, Menem prometió, además, que instruiría de inmediato a los funcionarios que alientan

un decretazo laboral —como es el caso del ministro de Economía— para que dejen de agitar ese fantasma.

"Carlos, no entendemos el enojo de algunos ministros con la CGT, vos dijiste que nos manejáramos en el Senado y eso es lo que estamos haciendo", fueron al grano los hombres de la CGT. "Y es en el Senado donde tienen que seguir negociando", fue la instrucción presidencial que escuchó el tándem Cavalieri-Barrionuevo.

A tono con la postura empresarial, Roque Fernández encabeza el lote de funcionarios que acusa a la CGT de querer distorsionar el pacto laboral que selló Menem con sus gremios aliados, en mayo. "La CGT ahora quiere borrar con el codo lo que escribió con la mano", afirmó Fernández. El ministro de Trabajo, Armando Ca-

ro Figueroa y el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, también reprochan a la CGT y a un grupo de senadores peronistas de haber redactado un proyecto de flexibilización de corte "pro sindical", que no respetaría el "espíritu" del acta de coincidencias.

Ante la posibilidad de que Menem repitiera ese argumento, la minidelegación ceguetista que concurrió a la quinta presidencial llevó consigo un arsenal de fotocopias de leyes y decretos laborales sancionados durante la época en que Domingo Cavallo era el hombre fuerte de la economía.

"Todas estas disposiciones hicieron meter la pata al Gobierno, porque sólo se buscó el beneficio de los empresarios y el resultado fue mayor cantidad de trabajo en negro y la desfinanciación de la seguridad social", recitó Cavalieri.

Al entender que los gestos de Menem parecían darle la derecha a la argumentación sindical, los hombres de la CGT dijeron que el oficialismo debía "afilarse mucho el discurso social" y que, en función de eso, el Congreso debía aprobar una reforma laboral que privilegiara la negociación colectiva, como reaseguro de una mejor distribución de la riqueza. En línea con ese razonamiento, Barrionuevo sostuvo que "son los empresarios los que no quieren negociar nuevos convenios colectivos".

Por esa misma hora, lejos de Olivos, uno de los senadores peronistas que sigue de cerca las negociaciones por la reforma laboral admitió a Clarín que "la flexibilización no saldrá antes de las elecciones de octubre", por entender que es un tema que divide al oficialismo. □

03-03

9713454

DOCUMENTO 97 13455
TÍTULO *En decreto se fuerza la venta de aeropuertos.*
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 21-08-97
VINCULACIONES 66960
11164
11302
11312

SEGURIDAD EN EL AIRE

20/8 (36)

EZEIZA, AEROPARQUE Y OTRAS ESTACIONES AEREAS RENTABLES

Fuerzan por decreto la venta de los aeropuertos

La privatización había sido impugnada por la Justicia • Y ahora Menem decidió imponerla por un decreto de necesidad y urgencia • Un fundamento: la inseguridad en los aeropuertos

Con un decreto de necesidad y urgencia firmado de apuro, el Gobierno intenta destrabar la privatización de 35 aeropuertos, que está paralizada desde hace dos meses con dos causas abiertas en la Justicia y dos sentencias so-

bre la inconstitucionalidad del concurso.

El mecanismo poco usual fue comunicado anoche, a última hora, cuando en Tribunales los tantos sumaban en contra para el Gobierno. Un día antes, la Cámara de Apelaciones ratificó un fallo de primera

instancia sobre la ilegalidad de la concesión que no contó con la aprobación del Congreso. Sólo tenía media sanción del Senado y estaba en trámite en Diputados.

Ayer y antes de esperar un fallo en contra de la Corte, la Jefatura de Gabinete

—que está encargada de concretar el negocio— encontró el filón legal para avanzar con la convocatoria: el decreto de necesidad y urgencia con fuerza de ley, superador de los dos decretos anteriores que están en tela de juicio.

"Ahora, esas causas caen automáticamente; se vuelven abstractas", declaró Jorge Rottenberg, mano derecha del ministro Jorge Rodríguez.

En la historia de las privatizaciones locales sólo hay un precedente cercano al de los aeropuertos: fue cuando por el mecanismo del per saltum, el Gobierno consiguió el visto bueno de la Corte Suprema para enajenar Aerolíneas Argentinas.

También se distribuyó el nuevo cronograma de la licitación. La adjudicación se concretaría el 30 de noviembre al mejor postor: quien más dinero ofrezca al Estado durante los 30 años de la concesión.

El trámite licitatorio coincidirá con la campaña electoral. Por ejemplo, las ofer-

El grupo ganador de los aeropuertos comenzaría a operarlos poco después de Navidad

tas se recibirán el 22 de octubre, cuatro días antes de las elecciones nacionales.

"Es una falta de respeto para los inversores que el concurso esté frenado. Incluso el Banco Mundial se quejó ante los ministros de Economía y de Gabinete por la intromisión de la Justicia en la licitación", agregó Rottenberg en una improvisada conferencia de prensa.

El decreto conocido anoche fundamenta la privatización en las "falencias en la infraestructura", y en "el riesgo para personas y bienes" que trae aparejada la falta de inversión. El alerta coincide con las denuncias recientes sobre inseguridad en los vuelos (ver páginas 40 a 43), un argumento que también apareció en los dos decretos anteriores. Contra los considerandos del decreto, Rottenberg aseguró que el dinero para las cuentas del Estado no está en el centro de las necesidades: "Es una cuestión política; el Gobierno toma una

decisión y debe cumplirse".

—Pero la Justicia dice otra cosa, recordó Clarín.

—Por eso. Como la Justicia decía que los decretos anteriores no tenían fuerza de ley, ahora sacamos uno que sí la tiene.

—¿Cuál es la urgencia de privatizar antes de fin de año?

—El compromiso tomado con los inversores que ya están gastando dinero en la licitación, y la ratificación del interés de los consorcios en el negocio.

—¿Qué seguridad jurídica garantiza este decreto para los inversores?

—Seguridad total. Los empresarios tienen confianza en este Gobierno.

Pese al tono empleado por el funcionario, el decreto ley todavía tiene trecho por recorrer. En diez días, el Poder Ejecutivo debe girarlo al Congreso, que tiene un año para ratificarlo o no. Si no lo trata en ese plazo, el decreto queda en firme.

"Los oficialistas están de acuerdo con la privatización. No habrá ningún problema en aprobarlo", apuntó Rottenberg.

—Pero en el medio hay elecciones parlamentarias.

—¿Cuál es el problema? El Gobierno tiene el cuero suficiente para que esto sea ratificado. El Congreso lo aprobará.

Aun dentro del año de plazo con que cuentan los legisladores para decirle sí o no al decreto, en los hechos la red nacional de aeropuertos ya estará bajo nuevo dueño. Los tiempos oficializados anoche por el Gobierno indican que el Poder Ejecutivo aprobará la transferencia un día después de Navidad.

HOJA DE RUTA

La Fuerza Aérea relevó a altos oficiales por los incidentes con aviones de tres aerolíneas. Reconoció culpables pero también quiere investigar a los pilotos. Página 40.

La agrupación que nuclea a los pilotos civiles denunció cinco casi colisiones. Fuerza Aérea solo reconoció el ocurrido en Resistencia. Pág. 41

El piloto argentino que salvó de un desastre a un avión colombiano fue condecorado en una reunión de los pilotos. Página 42

Un juez investiga nuevas interferencias en el aeroparque Jorge Newbery. Según la denuncia, habrían ocurrido el martes a la noche. Página 43

01-02

9713455

Ola de indignación por falta de seguridad aérea E7 29/8

MENEM VENDE POR DECRETO AEROPUERTOS DE ARGENTINA

Emergencias aéreas argentinas

El 16 de agosto fue un mal día para volar. Las condiciones climáticas determinaron el cierre de varios aeropuertos y situaciones de emergencia.



El avión de Avianca fue guiado por uno de Southern a La Rioja como aeropuerto alternativo.

1 A las 11hs, un avión de Mexicana no puede aterrizar en Ezeiza por mal tiempo. Intenta entonces bajar en el aeropuerto de Córdoba. La torre de control informa que la altura de las nubes es de 600 m y le da autorización.

2 Pero recién encuentra las nubes a 220 m. Son tan bajas que el piloto no puede ver la pista. Decide realizar un nuevo intento, previamente autorizado por la torre de control.

3 El avión de Avianca que estaba en espera para aterrizar, esquivó al avión de Mexicana y asciende hasta 1.600 m.

4 Tampoco lo logra en ese intento. Asciende hasta los 1000 m autorizados y casi choca con el avión de Avianca. Luego intentó dos aterrizajes más sin éxito. Después aterrizó en Mendoza.

El presidente argentino, Carlos Menem, montado sobre una ola de indignación por la falta de seguridad aérea, ordenó la venta de los aeropuertos. Menem firmó el miércoles a la noche un decreto de "necesidad y urgencia" para privatizar más de 30 aeropuertos, saltando así la instancia del Congreso, donde los planes del Gobierno chocaron con la resistencia de la oposición.

BUENOS AIRES, 28 (Reuter).— El decreto permitirá al gobierno "retomar el cronograma que estaba suspendido y que estaba afectando los intereses de inversionistas" a los que les atrae esta privatización, dijo el asesor del gabinete, Jorge Rottemberg.

Agregó que la concesión por 30 años de los aeropuertos se concretará el 5 de diciembre y que representaría una inversión privada del orden de los 2.200 millones de dólares.

Menem refirió esos planes luego de que la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA), denunció que los malos controles aéreos pusieron este mes a varios aviones, incluyendo uno de la

colombiana Avianca y a otro de Mexicana de Aviación, en riesgo de estrellarse.

Pero APLA dijo que la venta de los aeropuertos no resolverá en modo alguno los problemas de seguridad, que atribuye a falta de radares, de personal y de entrenamiento.

"Son dos cosas totalmente separadas", dijo a Reuters Eugenio Costigliolo, secretario de seguridad de APLA.

"La privatización se ocupa de los edificios, pero todo lo que hace al espacio aéreo (controlado por la Fuerza Aérea) queda como está, todo eso no se privatiza". Agregó que APLA no tenía una posición tomada sobre la privatización.

■ ASPECTOS DE SEGURIDAD

Costigliolo también rechazó las afirmaciones de la empresa de bandera Aerolíneas Argentinas, que en un aviso pago en los diarios atribuyó la demanda de los pilotos por mayor seguridad en los vuelos a una campaña contra la Fuerza Aérea.

Según Aerolíneas, "el resurgimiento de esta campaña de divulgación sobre aspectos de seguridad debe interpretarse como consecuencia de la negativa de la Fuerza Aérea a reconocer reclamaciones laborales del sindicato de pilotos".

Pero Costigliolo dijo: "No tiene nada que ver una cosa con la otra. Yo lo que quiero es hacer un vuelo controlado por radar. Después tengo mi organización gremial para mis otros reclamos".

El miércoles la Fuerza Aérea anunció el despido de un comandante regional y de los jefes de los aeropuertos de Córdoba y Mendoza luego de que APLA denunció que cinco aviones corrieron peligro de estrellarse por fallas en los controles.

APLA dijo que el 16 de agosto un avión de Avianca que se dirigía al aeropuerto de Ezeiza, en Buenos Aires, fue desviado a Córdoba, 700 kilómetros al noroeste, pero a menos de un minuto de llegar fue nuevamente desviado. La nave finalmente aterrizó en La Rioja, al norte de Córdoba, tras declararse en emergencia por alcanzar niveles críticos de combustible.

El avión no sólo no recibió asistencia sino que "se le dio un rumbo y un nivel que lo hubieran hecho impactar contra las sierras", se quejó APLA.

El de Mexicana aterrizó en Mendoza luego de tres intentos fallidos en Córdoba, a donde había sido desviado desde Ezeiza.

Ese mismo día otra nave, de Aerolíneas Argentinas, fue desviada desde Buenos Aires a otro aeropuerto, donde las condiciones climáticas también eran adversas. Finalmente aterrizó cuando le quedaban seis minutos de combustible.

APLA afirmó que los incidentes "fueron originados en la falta de información meteorológica confiable" y que suman un total de 12 en todo el año.

Menem había tratado en el pasado de privatizar los aeropuertos por decreto, pero el intento fue trabado por la justicia. Rottemberg dijo que el nuevo decreto de "necesidad y urgencia" tiene fuerza de ley.

02-02

9713455

Nº DOCUMENTO

TÍTULO *97 13456*
Nuevo embajador de Gran Bretaña en Argentina.

PROCEDENCIA *Ámbito Financiero*

FECHA DE PROCEDENCIA *28-08-97*

VINCULACIONES *66960*

507528

11164

11302

11399

Embajador británico privilegiará lo económico

Por ahora, Londres no invita a Menem

«El ex premier John Major había acordado con el presidente Carlos Menem la visita de éste a Londres. Pero, como usted sabe, el gobierno en mi país ha cambiado, y las nuevas autoridades están estudiando la cuestión. Por ahora no hay definiciones sobre la posibilidad de dicha visita».

Gran Bretaña tiene nuevo embajador en Buenos Aires desde hace algunas semanas, se llama William Mardsen y ayer tuvo su primer contacto con la prensa local, y descartó que el viaje de Menem a Londres ya tenga fecha cierta.

También se negó de plano a hablar del tema de la soberanía en las Islas Malvinas, a pesar de que varias veces los periodistas intentaron -en vano- sacar aunque más no fuera un «off the record» del embajador.

A pesar de que no eludió los temas políticos, la charla del diplomático se centró en las relaciones económicas entre los dos países (a las que calificó como «excelentes»), coherente con la que será su postura durante los tres o cuatro años que permanecerá en la Argentina: hacer hincapié en lo económico para tratar de obviar el espinoso tema que divide a la Argentina y Gran Bretaña, la cuestión de las Islas Malvinas.

Mardsen anunció la llegada de una nutrida delegación empresarial al país el 13 de setiembre, acompañando al ministro de Comercio Stanley Davis -será el primer miembro del nuevo gabinete que visite la Argentina- y la realización en Londres de una conferencia (en octubre) organizada por la CBI (la UIA británica), a la que asistirá Roque Fernández.

El flamante embajador reveló que -si bien el comercio bilateral creció a un ritmo de casi 25% por año en el último trienio- todavía el «share» británico en las compras argentinas es de sólo 2,2%,

menos de la mitad que otros miembros de la Unión Europea. «Creemos que podemos duplicar esa cifra», dijo.

Lo que sigue es lo más sustancioso de la charla con el diplomático:

Periodista: El martes se concretó la llegada de una nueva empresa británica al país, el Correo Británico (que actuará como asesor técnico de la concesionaria del Correo Argentino). Al ser una empresa pública inglesa, ¿su desembarco es meramente económico o fue una decisión política tomada por el gobierno?

William Mardsen: Totalmente económica, se lo aseguro. El británico es el segundo correo del mundo por cantidad de piezas distribuidas, ha dado ganancias por 22º año consecutivo a pesar de pagar todos sus impuestos y un canon diario de u\$s 1,6 millón. Para que se dé una idea de su magnitud, un año de movimiento de piezas en la Argentina equivale a cinco días en Gran Bretaña... Repito: no hay inversión -sólo asesoramiento técnico- y se trata de una operación estrictamente económica.

• Mercados de capitales

P: ¿Qué otras empresas o sectores interesan a grupos británicos, después de que el HSBC comprara el Banco Roberts?

W.M.: Las inversiones británicas en la Argentina en el último año fueron de u\$s 1.500 millones, incluyendo esa operación que usted menciona; en el último trienio alcanzaron los u\$s 3.000 millones, y van a seguir creciendo. Creo que los sectores más atractivos pueden ser los fondos de pensión, seguros, financiación del comercio exterior y, definitivamente, la banca minorista. También esperamos una mayor intervención de la City londinense en el mer-

cado de capitales argentino. Sabemos que llegamos tarde, dado que Wall Street casi monopoliza las cotizaciones, pero esperamos poder revertirlo.

P: La constitución de una alianza opositora, con chances de llegar al gobierno, ¿podría desalentar la llegada de esas inversiones?

W.M.: En mi país estamos acostumbrados a la existencia de una oposición fuerte. De todos modos, hay un gran interés en la continuación del éxito económico y la estabilidad que ha alcanzado el presente gobierno. Estamos todos impresionados por el enorme crecimiento (8%) que se ha registrado en la actividad industrial, muy superior a lo previsto incluso por los mismos empresarios. No sé cómo reaccionarán las empresas británicas ante la posibilidad



William Mardsen, nuevo embajador de Gran Bretaña en la Argentina. El tema del viaje del presidente Menem a Londres por ahora sólo está en estudio.

de un nuevo gobierno.

P: ¿Qué avances o retrocesos se han producido en la cuestión de la explotación de hidrocarburos en el Atlántico Sur? Se sabe que la meta de comenzar este año no se alcanzará...

W.M.: No veo problemas en que el año que viene ambos países comiencen la ronda de discusiones para explotar el petróleo -si lo hay- (risas) estableciendo una zona de cooperación especial.

01-01

9713456

Nº DOCUMENTO

TÍTULO *97 13456*
Nuevo embajador de Gran Bretaña en Argentina.

PROCEDENCIA *Ámbito Financiero*

FECHA DE PROCEDENCIA *28-08-97*

VINCULACIONES *66960*

507528

11164

11302

11399

Embajador británico privilegiará lo económico

Por ahora, Londres no invita a Menem

«El ex premier John Major había acordado con el presidente Carlos Menem la visita de éste a Londres. Pero, como usted sabe, el gobierno en mi país ha cambiado, y las nuevas autoridades están estudiando la cuestión. Por ahora no hay definiciones sobre la posibilidad de dicha visita».

Gran Bretaña tiene nuevo embajador en Buenos Aires desde hace algunas semanas, se llama William Mardson y ayer tuvo su primer contacto con la prensa local, y descartó que el viaje de Menem a Londres ya tenga fecha cierta.

También se negó de plano a hablar del tema de la soberanía en las Islas Malvinas, a pesar de que varias veces los periodistas intentaron «en vano» sacar aunque más no fuera un «off the record» del embajador.

A pesar de que no eludió los temas políticos, la charla del diplomático se centró en las relaciones económicas entre los dos países (a las que calificó como «excelentes»), coherente con la que será su postura durante los tres o cuatro años que permanecerá en la Argentina: hacer hincapié en lo económico para tratar de obviar el espinoso tema que divide a la Argentina y Gran Bretaña, la cuestión de las Islas Malvinas.

Mardson anunció la llegada de una nutrida delegación empresarial al país el 13 de setiembre, acompañando al ministro de Comercio Stanley Davis -será el primer miembro del nuevo gabinete que visite la Argentina- y la realización en Londres de una conferencia (en octubre) organizada por la CBI (la UIA británica), a la que asistirá Roque Fernández.

El flamante embajador reveló que «si bien el comercio bilateral creció a un ritmo de casi 25% por año en el último trienio- todavía el «share» británico en las compras argentinas es de sólo 2,2%.

menos de la mitad que otros miembros de la Unión Europea. «Creemos que podemos duplicar esa cifra», dijo.

Lo que sigue es lo más sustancioso de la charla con el diplomático:

Periodista: El martes se concretó la llegada de una nueva empresa británica al país, el Correo Británico (que actuará como asesor técnico de la concesionaria del Correo Argentino). Al ser una empresa pública inglesa, ¿su desembarco es meramente económico o fue una decisión política tomada por el gobierno?

William Mardson: Totalmente económica, se lo aseguro. El británico es el segundo correo del mundo por cantidad de piezas distribuidas, ha dado ganancias por 22º año consecutivo a pesar de pagar todos sus impuestos y un canon diario de u\$s 1,6 millón. Para que se dé una idea de su magnitud, un año de movimiento de piezas en la Argentina equivale a cinco días en Gran Bretaña... Repito: no hay inversión -sólo asesoramiento técnico- y se trata de una operación estrictamente económica.

• Mercados de capitales

P.: ¿Qué otras empresas o sectores interesan a grupos británicos, después de que el HSBC comprara el Banco Roberts?

W.M.: Las inversiones británicas en la Argentina en el último año fueron de u\$s 1.500 millones, incluyendo esa operación que usted menciona; en el último trienio alcanzaron los u\$s 3.000 millones, y van a seguir creciendo. Creo que los sectores más atractivos pueden ser los fondos de pensión, seguros, financiación del comercio exterior y, definitivamente, la banca minorista. También esperamos una mayor intervención de la City londinense en el mer-

cado de capitales argentino. Sabemos que llegamos tarde, dado que Wall Street casi monopoliza las cotizaciones, pero esperamos poder revertirlo.

P.: La constitución de una alianza opositora, con chances de llegar al gobierno, ¿podría desalentar la llegada de esas inversiones?

W.M.: En mi país estamos acostumbrados a la existencia de una oposición fuerte. De todos modos, hay un gran interés en la continuación del éxito económico y la estabilidad que ha alcanzado el presente gobierno. Estamos todos impresionados por el enorme crecimiento (8%) que se ha registrado en la actividad industrial, muy superior a lo previsto incluso por los mismos empresarios. No sé cómo reaccionarán las empresas británicas ante la posibilidad



William Mardson, nuevo embajador de Gran Bretaña en Argentina. El tema del viaje del presidente Menem a Londres por ahora sólo está en estudio.

de un nuevo gobierno.

P.: ¿Qué avances o retrocesos se han producido en la cuestión de la explotación de hidrocarburos en el Atlántico Sur? Se sabe que la meta de comenzar este año no se alcanzará...

W.M.: No veo problemas en que el año que viene ambos países comiencen la ronda de discusiones para explotar el petróleo -si lo hay- (risas) estableciendo una zona de cooperación especial.

01-01

9713456

El nuevo escenario: la oposición cierra filas frente a los comicios 28/8 LN

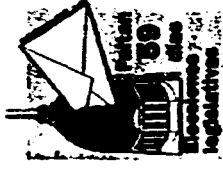
Santa Cruz también se sumó a la Alianza

En la madrugada de ayer, el acuerdo se selló en esa provincia; la UCR lidera las listas en nueve de los trece distritos

Con el último respiro, cuando faltaban sólo cinco minutos para el cierre del plazo para inscribir las alianzas en la justicia electoral, Santa Cruz dio el batacazo y anoche el radicalismo y el Frepaso local se decidieron unir sus fuerzas. Así, aman 13 los distritos nacionales que conforman la alianza opositora.

Las gestiones en la provincia patagónica fueron febriles hasta el último segundo. La resistencia de algunos dirigentes radicales, que se oponían a entregar el primer lugar de la lista de diputados nacionales, finalmente cedió y el frepasiista Rafael Flores liderará la nómina. A cambio, el segundo y el tercer puesto corresponden a la UCR.

En una suerte de balance general de los 13 distritos, el radicalismo se lleva una clara ventaja. Encabeza nueve nóminas de diputados nacionales en las provincias de Chaco, Santa Cruz, Corrientes, Santa Fe, Entre Ríos, Tierra del Fuego, Santiago del Estero, La Rioja, Misiones y Tierra del Fuego.



Como en Buenos Aires, las conversaciones continúan en todo el país. Es que el 6 del mes próximo la Alianza deberá inscribir las listas conjuntas en la justicia electoral, por lo que los disputas no han finalizado aún.

En Mendoza, por caso, el Frepaso se inscribió anoche ante la Justicia como Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación-Frepaso, delando así la puerta abierta a la UCR para que se incorpore a las gestiones preparatorias.

Sin embargo, dirigentes de ambos partidos locales lo estimaban como "casi imposible", por lo que de no mediar un acuerdo de último momento, las respectivas nóminas serán lideradas por Víctor Foyas (UCR) y Cristina Zuccardi (Frepaso).

Pese a que once distritos quedaron fuera de la Alianza, sus dirigentes se muestran conformes con los resultados obtenidos en pocas semanas de negociación. Sin embargo, están atentos a cualquier picardía del PJ, al presentarse el 26 de octubre, desdoblar los comicios finales en aquellos lugares donde no se logró el acuerdo para diluir los resultados de la Alianza.

"Los nuevos diputados, aunque provengan de listas separadas, integrarán un bloque común", se atalan de antemano.

Continúan las gestiones

Como en Buenos Aires, las conversaciones continúan en todo el país. Es que el 6 del mes próximo la Alianza deberá inscribir las listas conjuntas en la justicia electoral, por lo que los disputas no han finalizado aún.

En Mendoza, por caso, el Frepaso se inscribió anoche ante la Justicia como Alianza por el Trabajo, la Justicia y la Educación-Frepaso, delando así la puerta abierta a la UCR para que se incorpore a las gestiones preparatorias.

Sin embargo, dirigentes de ambos partidos locales lo estimaban como "casi imposible", por lo que de no mediar un acuerdo de último momento, las respectivas nóminas serán lideradas por Víctor Foyas (UCR) y Cristina Zuccardi (Frepaso).

Pese a que once distritos quedaron fuera de la Alianza, sus dirigentes se muestran conformes con los resultados obtenidos en pocas semanas de negociación. Sin embargo, están atentos a cualquier picardía del PJ, al presentarse el 26 de octubre, desdoblar los comicios finales en aquellos lugares donde no se logró el acuerdo para diluir los resultados de la Alianza.

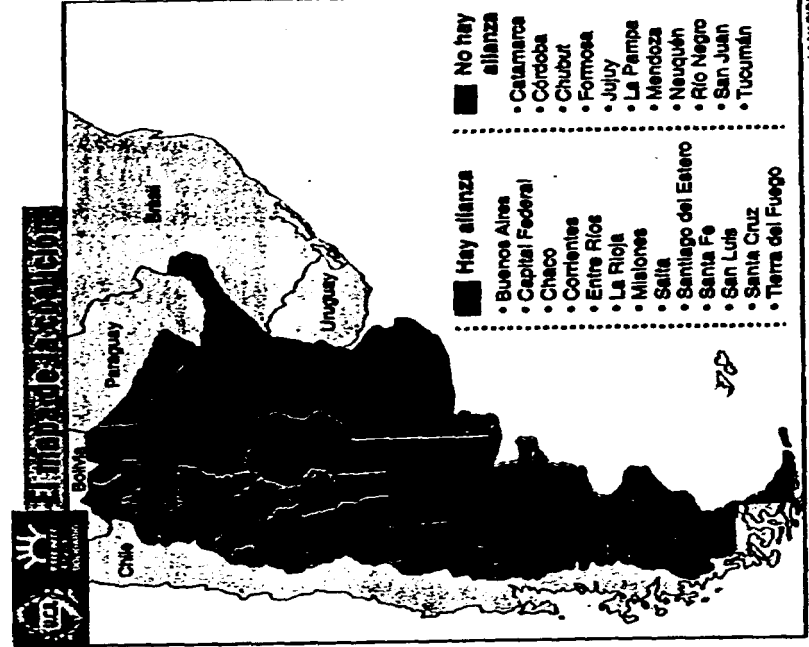
"Los nuevos diputados, aunque provengan de listas separadas, integrarán un bloque común", se atalan de antemano.

Satisfacción y cautela

Tras la presentación judicial de las alianzas, muchos no hallan de su momento por el acuerdo de último momento sellado en Santa Cruz. La disputa se concentraba por el primer lugar de la lista de diputados nacionales, clave en esa provincia al observar el predominio del gobierno de Néstor Kirchner (PJ). El resultado de las gestiones dejó varios heridos y una renuncia al partido radical: la del ex legislador santacruzino Héctor Di Tullio.

Pese a ello, el haber logrado la coalición en la mitad más uno de los distritos nacionales, provocó sensaciones de alivio y satisfacción entre las filas de la Alianza. A cuatrocientos se vanagloriaban de haber reunido el 70% del electorado del país.

"Casi 16 millones de personas me-nifestó, escuchante, Federico Storani



"Menem no está feliz"

El flamante gobernador del Chaco, Ángel Rozas, afirmó que "no cree que el presidente Carlos Menem esté muy feliz con mi victoria y menos Corachi". El mandatario chaqueño ratificó sus aspiraciones de llegar a la presidencia en 1998, y admitió que primero "pretendo alcanzar la Jefatura del radicalismo, que se renovará en noviembre próximo".

"Si soy capaz de hacer una buena gestión de gobierno en mi provincia, realismo me gustaría competir por la candidatura a presidente de la Nación", formalizó su precandidatura tras el breve paso por la Capital para viajar a Alemania.

"Lo respeto a Fernando (por De la Rúa), creo que también es un gran candidato. Supongo que nadie tendrá el egoísmo tan fuerte como para creerse indispensable en cualquier partido político", expresó.

Si bien el ministro del Interior, Carlos Corach, opinó que Rozas "tiene derecho a ser candidato presidencial", acusó a la Alianza de no tener propuestas. En respuesta, el mandatario chaqueño dijo que "la coalición tiene un plan distinto del plan oficialista y esto es una buena alternativa para la democracia y para los argentinos".

Ratificó su apoyo a las políticas de mercado, aunque recordó que "el Estado no se puede desentender de las cuestiones fundamentales, como la desocupación, la educación, la salud y la seguridad".

LA ELECCION DE OCTUBRE

CIERRE DE FRENTE ELECTORALES EN TODO EL PAIS

La Alianza quedó consagrada en 12 de las 24 provincias

El acuerdo UCR-Frepaso comenzó en la Capital y Buenos Aires • Y se extendió a otros diez distritos, entre ellos Santa Fe y Entre Ríos • Anoche, todavía se negociaba en Tucumán, Formosa y Santa Cruz

La alianza entre la UCR y el Frepaso quedó conformada en doce de los veinticuatro distritos, al cerrarse a medianoche el plazo para la inscripción de frentes electorales para los comicios del 26 de octubre. Al cierre de la edición, solo tres provincias seguían negociando su incorporación al acuerdo.

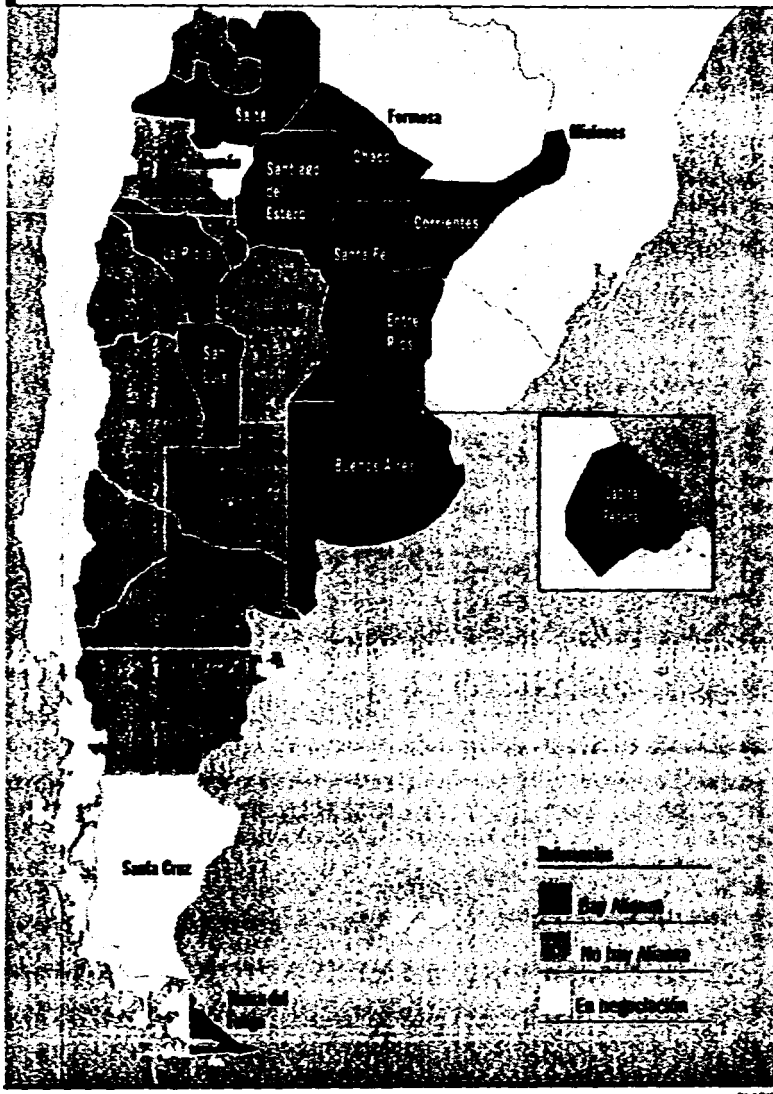
Desde que quedó formalizada la alianza opositora, el 2 de agosto, los principales dirigentes del radicalismo y el Frepaso realizaron intensas gestiones para extender la coalición a la mayor parte de las provincias. En el acuerdo inicial sólo figuraban Capital Federal y provincia de Buenos Aires como los lugares donde había sido abrochada la Alianza. Pero al ser considerados escenarios estratégicos y reunir a las figuras presidenciales de la oposición, fueron el punto de partida de su transferencia a otros distritos del país.

A pesar de las fuertes presiones de los dirigentes nacionales —encabezados por Chacho Álvarez y Rodolfo Terragno—, el acuerdo no pudo incorporar otros dos distritos grandes: Córdoba y Mendoza.

En cambio, a pocas horas del cierre, lograron sumar a Santa Fe —tercer distrito por la cantidad de electores— y a Entre Ríos.

Con el mapa aliancista que alcanzaron a

EL MAPA DEL ACUERDO UCR-FREPASO



No hubo acuerdo en cuatro provincias gobernadas por la UCR: Córdoba, Chubut, Río Negro, y Catamarca

diseñar, radicales y frepasistas destacaban que los doce distritos donde se confirmó la coalición antimenemista reúnen el 74 por ciento del padrón electoral del país. Con ese argumento, la dirigencia opositora tratará de reforzar su imagen como alternativa de poder para el '99. Y de retrucar cualquier intento del Gobierno de relativizar la Alianza por dejar afuera la mitad de las provincias.

La experiencia aliancista había comenzado hace dos años en el Chaco, donde el radical Angel Rozas alcanzó la gobernación a través de un acuerdo con el Frente. La amplia victoria que la Alianza consiguió en esa provincia, en las elecciones anticipadas del domingo pasado, tuvo un efecto de arrastre que permitió reabrir negociaciones en distritos donde el acuerdo estaba empantanado.

Así sucedió en Misiones, donde ayer la UCR acordó una alianza con la mayoría de los partidos que integran el Frepaso, de la que sólo se autoexcluyó un sector del Frente Grande.

Y además, anoche se restableció el diálogo en tres provincias donde las gestiones estaban paralizadas: Tucumán, Formosa y Santa Cruz. En una carrera contra reloj, se intentaba allí definir el acuerdo antes de que venciera el plazo, a las 24.

El mismo efecto de arrastre provocado por el triunfo en el Chaco repercutió en

Santa Fe. El lunes, la UCR aprobó rápidamente las condiciones de un acuerdo con el Frepaso, luego de que la Alianza parecía estar a punto de naufragar. Ambos socios no pudieron, sin embargo, convencer al demócrata progresista Alberto Natale, de sumarse a la Alianza.

Frepasistas y radicales consideraban que la incorporación de Natale los pondría en condiciones de derrotar al PJ local. Por esa razón, ahora la Alianza hará un último esfuerzo para sumarlo en sus listas —antes del 6 de septiembre, última fecha para presentar candidatos— como extrapartidario.

En Tucumán, el quinto distrito del país, las gestiones se complicaron por la amenaza del Frepaso de llevar como candidato propio al radical Rodolfo Campero, quien tiene un alto porcentaje en intención de voto, pero fue derrotado en la interna partidaria. Y su vencedor, Alfredo Neme

Scheij, reivindicaba el primer lugar en una eventual lista conjunta.

Desde el inicio de las gestiones para instalar la Alianza en el interior, quedó en evidencia la dificultad para firmar el acuerdo en las provincias gobernadas por el radicalismo. En cuatro de los seis distritos que están en manos de la UCR, fracasó el intento. Córdoba, Río Negro, Chubut y Catamarca fueron descartadas desde el comienzo. Aunque la importancia del distrito cordobés impulsó a los líderes nacionales a buscar allí alternativas que no prosperaron.

En Jujuy, la Alianza quedó a medio camino. La UCR hizo un acuerdo con dos de los partidos del Frepaso, la Democracia Cristiana y el Frente Grande. Mientras que el sector liderado por el Partido Intransigente integró una lista con el More-si, una escisión del Movimiento Popular Jujeño, de Cristina Guzmán.

Respuesta a Duhalde

Aunque Eduardo Duhalde insiste con la idea del plebiscito para incluir en la Constitución bonaerense una cláusula que impida la privatización del Banco Provincia, los legisladores provinciales de la Alianza aseguran que ya no hay tiempo para convocarlo junto con la elección legislativa del 26 de octubre.

El plebiscito debe ser llamado mediante una ley aprobada por los dos tercios de los legisladores, según lo establece la propia Constitución provincial.

Los técnicos de la Alianza aseguran que es imposible incluir la consulta en la convocatoria para la elección de octubre, que ayer fue oficializada.

"Primero, debe ser sancionado el proyecto. Luego, es necesaria una nueva convocatoria a elecciones y no hay tiempo para eso, porque los plazos vencen el 6 de setiembre", dijo a Clarín el senador radical Ezequiel Rizzi.

Los senadores de la Alianza propusieron que la semana próxima se vote sobre tablas, en la Legislatura, un proyecto de la UCR y del Frepaso, que propone que el plebiscito sea realizado recién con las elecciones de 1999.

Hace una semana, el gobernador provincial inició la polémica, al plantear el tema durante un acto realizado en Avellaneda. Para los dirigentes opositores, se trata de "una estrategia para licuar el resultado electoral que se presenta desfavorable para el gobierno".

LA PLATA. CORRESPONSAL

Ahora, la conducción política de la Alianza, integrada por Raúl Alfonsín, Chacho Álvarez, Graciela Fernández Meijide, Rodolfo Terragno y Fernando de la Rúa, buscará la manera de coordinar una estrategia nacional para competir con el menemismo en octubre.

Para dar una imagen de unidad de la Alianza, más allá de los acuerdos provinciales, en la UCR y el Frepaso analizan la posibilidad de realizar un encuentro entre legisladores y candidatos de los dos partidos, tanto de los distritos que irán con listas conjuntas como en aquellos en los que cada fuerza va por su lado.

Esa idea tiene dos objetivos. Anticipar el funcionamiento de un interbloque en el Congreso y dar aviso de que en los comicios apostarán a contabilizar para la Alianza los votos que sus candidatos consigan juntos o separados.

INFORMES: CORRESPONSALES

EL NUEVO ESCENARIO

LA ALIANZA EN EL INTERIOR CL 4/8

En varias provincias será difícil concretar el acuerdo

La flamante alianza entre radicales y Frepaso tuvo diferentes grados de impacto en los principales distritos electorales del interior del país: desde las complicaciones para que se concrete en Córdoba y Mendoza hasta el entusiasmo que despertó en Santa Fe y Entre Ríos.

El distrito cordobés aparece a priori como uno de los más complicados para que se haga efectiva la alianza debido a la gran disparidad de fuerzas y un hecho fundamental: en la provincia la UCR es gobierno y el Frente, oposición.

Si bien muchos dirigentes cordobeses están esperando señales que lleguen desde el corazón de la negociación en la Capital, todos deslizan la alternativa de que Córdoba —como podría ocurrir en Río Negro y Catamarca, donde también gobierna la UCR— quede fuera de la alianza global.

En Córdoba la percepción es que ni las filas del gobernador Ramón Mestre ni los principales dirigentes del Frepaso tragarán la idea de compartir la misma lista y, al día siguiente de la elección, volver a ocupar los lugares antagónicos en que se ubican en el plano local.

Más aún, los voceros de am-

bos partidos descreen que los mentores de la alianza a nivel nacional estén decididos a pagar el costo político de darles a sus tropas en la provincia la orden de aliarse con uno de sus principales adversarios.

Ayer estas hipótesis fueron ratificadas por el diputado frentista Horacio Viqueira, al sostener que "es lógico admitir que la alianza no será factible en esta provincia, aunque se está analizando".

La posibilidad de extender la alianza a Mendoza también parece lejana. La UCR está al frente de las encuestas y no necesitaría de acuerdos para llegar al triunfo.

De todas formas el número uno de la lista radical, Víctor Fayad, dijo a Clarín que no descarta "un entendimiento con otras fuerzas políticas, además del Frepaso". Fayad opinó que la alianza nacional transita "por el camino acertado", aunque debe avanzar en "determinaciones programáticas hacia 1999".

En Santa Fe la alianza movió la estantería: los dos partidos y los demoprogresistas reeditaron el acuerdo electoral del '95, cuando armaron la Alianza Santafesina que hizo frente al PJ. Lo que provocó este nuevo

acuerdo es una interminable sucesión de reuniones en los distintos partidos, para definir si habrá cambios antes del cierre de las listas.

En Entre Ríos, la alianza dio

nuevos ímpetus a la dirigencia opositora local, que en junio había sellado un acuerdo programático, aunque el desacuerdo persistía en la distribución de las candidaturas. □

Poco legible

Nº DOCUMENTO 9713458
 TITULO La entrada en la ONU de Argentina y Brasil
 PROCEDENCIA Recop. Prensa -
 FECHA DE RECEPCION 29-08-97
 VINCULACION 66960 -
 507482 -
 501889 -
 11164 -
 11302 - 11398

DP8236

R FOXBT 08-19 00428
 mun exg

ARGENTINA-BRASIL
 CANCELLER DICE NO SERIA "TRAGEDIA" BRASIL ENTRARA CONSEJO ONU

Buenos Aires, 19 ago (EFE).- El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido di Tella, dijo que la posibilidad de que Brasil ocupe un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU "no sería ninguna tragedia" para Argentina, aunque es preferible que los países latinoamericanos se alternen ese puesto.

Di Tella afirmó que Argentina prefiere que la representación de América Latina y el Caribe en el Consejo de Seguridad de la ONU sea rotatorio si éste es ampliado, propuesta que "coincide" con la visión de Estados Unidos.

En unas declaraciones que publica hoy el diario bonaerense "La Nación", el canciller señala que el Gobierno argentino se inclina por una "rotación entre todos los países de la región" que incluya la posibilidad "de reelección" de tal forma que Brasil "pueda tener más presencia, si eso le parece importante".

Di Tella hizo estas declaraciones después de que el presidente argentino, Carlos Menem, dijera a un diario de Sao Paulo que la intención de Brasil de ser candidato a miembro permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU "quebraría el equilibrio regional".

Las declaraciones de Menem causaron desagrado en el Gobierno brasileño, hasta el punto de que el canciller de ese país, Luiz Felipe Lampreia, indicó que "son un verdadero veto a la candidatura brasileña y no son compatibles con la alianza estratégica que existe entre Argentina y Brasil".

Guido Di Tella añadió que las ventajas que tiene la fórmula de la alternancia es "que preservaría una cierta concepción tradicional que existe sobre el equilibrio en la región".

No obstante, subrayó que el hecho de que Brasil ocupe el lugar permanente en ese órgano de la ONU "no sería ninguna tragedia" ni tampoco "un tema de vida o muerte" para su país.

Según el ministro, México también está de acuerdo con la fórmula de representación en el Consejo de Seguridad que defiende Argentina.

Asimismo, negó la existencia de un eje Argentina-Estados Unidos para cerrar el paso a la intención de Brasil de ocupar un puesto permanente en el Consejo de Seguridad de la ONU.

Carlos Menem y su homólogo de Brasil, Fernando Henrique Cardoso, acordaron anoche en una conversación telefónica no ahondar la disputa y continuar la discusión durante la Cumbre del Grupo Río que se celebrará el próximo fin de semana en Asunción, informa la prensa bonaerense.

El secretario general de la Presidencia argentina, Alberto Kohan, también dijo que la visión de su país a favor de que sea rotatoria la representación en el órgano de la ONU no debe ser "considerado como un enfrentamiento" con Brasil, ya que esta postura "es pública desde hace mucho tiempo". EFE

AC/LTM/M

01-12

9713458

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCEDENCIA	Reop. Prensa -
FECHA DE PROCEDENCIA	28-08-91
VINCULACIONES	

NUEVAS CRITICAS DEL EX MINISTRO

Cavallo: "El Presidente se equivocó con Brasil"

Lo dijo a raíz de la negativa de Menem para que Brasil ingrese al Consejo de Seguridad • Y agregó que EE.UU. "tiende a crear divisionismo" en el Mercosur

San Pablo
Corresponsal

Domingo Cavallo trasladó la campaña electoral al Brasil. En Río de Janeiro, frente a un contingente de empresarios brasileños, criticó a Carlos Menem por la disputa de la semana pasada con el presidente Cardoso. "Menem se equivocó en oponerse a que el Brasil asuma el puesto permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas", dijo en una conferencia de prensa en el Hotel Gloria.

El ex ministro sostuvo que el "pueblo argentino apoya al Brasil en su intención de conquistar el asiento en ese organismo". Y agregó que "si el Brasil llega al Consejo de Seguridad, será uno de los nuestros el que estará allí".

Cavallo adhirió, en forma explícita, a la propuesta que le había hecho Cardoso a Menem el sábado pasado en Asunción, de pedir dos lugares permanentes para América latina en el Consejo de Seguridad. Fue esa iniciativa del presidente brasileño la que permitió bajar los decibeles de una

disputa que mantuvo en vilo a las diplomacias de la Argentina y del Brasil.

Al respecto, y consultado por Clarín, el nuevo embajador argentino en Brasilia, Jorge Herrera Vegas, dijo: "Yo no quiero polemizar con Cavallo, ya que el tema del Consejo de Seguridad no lo resuelven la Argentina y Brasil, sino que requiere la mayoría de los votos en la Asamblea de la ONU".

Pero Cavallo también cuestionó a Menem por no haber aprovechado la estabilidad, conseguida "a partir del plan de Convertibilidad para desarrollar políticas sociales. De haberse hecho, la Argentina no sufriría hoy problemas de desocupación". En el mismo tono, le recomendó a Cardoso que dé "énfasis a las políticas sociales".

Conferencias y paseos

Invitado por el centrista Partido Laborista del Brasil (el PTB) para dar conferencias en dos capitales brasileñas, Cavallo se dio tiempo para caminar junto con sus asesores durante 45 minutos por el parque del Flamengo, en la zona sur de Río. Allí le to-

maron una foto, publicada por varios diarios, donde el ex ministro apareció sonriente y atándose los cordones.

Las charlas de Cavallo tuvieron amplia repercusión en la prensa brasileña. En Belo Horizonte, (por donde pasó el lunes) llegó a admitir que "a los Estados Unidos no le interesa nuestra multilateralidad. Para una potencia es siempre conveniente que las relaciones con otros países sean individuales. Es mucho mejor para ésta negociar por separado", explicó.

Fue entonces que manifestó un temor: "No le tengo miedo al poder norteamericano; le temo mucho más a nuestra eventual desunión". Según el ex ministro, las acciones norteamericanas apuntan a "crear un divisionismo entre nosotros", pero recordó que "todo partió de cosas que pedimos individualmente. Al final, fue la Argentina quien pidió ser aceptada como aliada militar extra-OTAN de EE.UU. Y fue Chile quien pidió entrar al NAFTA (Tratado de Libre Comercio de EE.UU.). Y es el Brasil quien aspira a un asiento en el Consejo de Seguridad", completó. □

SALIDA DE MENEM Y CARDOSO PARA LA PELEA POR LA ONU

Una fórmula precaria

El acuerdo presidencial para que América latina tenga más de una banca en el Consejo de Seguridad es inviable

ANÁLISIS

Por
OSCAR RAUL CARDOSO
De la Redacción de Clarín

Una precaria fórmula, que puede condenar al fracaso al conjunto de los intereses latinoamericanos en el complejo asunto de la reforma del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, es la que emplearon en la reciente cumbre del Grupo de Río Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso para atemperar los malos vientos diplomáticos que estaban soplando en las relaciones bilaterales.

Los datos básicos para entender el problema son como siguen:

■ Brasil aspira a ocupar, en representación implícita de la región, una de las nuevas bancas permanentes que se introducirán en ese Consejo y quiere que la misma tenga el privilegio extremo del veto que hoy poseen solo cinco potencias (Estados Unidos, China, Rusia, Inglaterra y Francia) que conforman la élite de ese organismos con jurisdicción sobre las cuestiones mundiales de la guerra y la paz.

■ La Argentina asumió a través de Menem la voz cantante de la oposición

a ese deseo en forma imprevista hace poco más de diez días. Otros países, notablemente México, Chile y Uruguay entre otros, comparten esta posición pero, significativamente, ninguno quiso hasta ahora pagar el precio de malquistarse con Brasil.

En la cumbre, Cardoso aceptó —en principio— una de dos variantes concebidas por la diplomacia argentina que son, como se verá, de dudosa inventiva y calidad intelectual: reclamar desde América latina al menos dos asientos permanentes en el nuevo e hipotético Consejo de Seguridad.

La otra sugerencia argentina, que por ahora quedó descartada, era la de establecer un mecanismo de rotación de naturaleza "democrática" —según la explican fuentes diplomáticas locales— por el cual todos los países del subcontinente pudieran en teoría acceder a ese lugar. Hay una trampa muy poco democrática en esta fórmula: acceder como miembro permanente del Consejo implica hoy —e implicará en el futuro— que viene —mayores aportes financieros. Los países más pequeños deberían renunciar a sus turnos o distraer de sus presupuestos ese dinero adicional que les compraría prestigio y muy poco más.

La variante de pedir más de una banca pone a América latina en las mismas condiciones de África, cuyo reclamo tiene que ver con el imaginario y el deseo antes que

con lo posible. La Organización de Unidad Africana demandó para su continente más de un asiento permanente.

Cuando se crearon las Naciones Unidas, en 1946, había —por el resultado de la II Guerra— solo dos estados africanos miembros, Libia y Etiopía. Hoy hay 53 naciones africanas que equivalen a un tercio de los 186 países que integran la ONU. El reclamo de la OUA no es ilógico o desproporcionado, es simplemente inviable por

♦ ♦ ♦

EE. UU. quiere la reforma del Consejo de Seguridad para aliviar el peso presupuestario

cuestiones de poder y representatividad.

Del mismo modo los países árabes sugirieron que a ellos les corresponde más de una banca permanente, pero en este caso los problemas se acercan al paroxismo. ¿Quién imagina a Israel aceptando como árbitros de la seguridad internacional a, por ejemplo, Egipto y Jordania?

Algo de esto hay en la iniciativa argentina. Y es una de las razones por las cuales

Estados Unidos mantuvo, hasta julio pasado, una oposición de cinco años a que países "en vías de desarrollo" ingresaran al Consejo como miembros permanentes.

El 16 de ese mes un representante de Estados Unidos ante la ONU, Bill Richardson, notificó al foro que su país había revisado y rectificado esta posición. La nueva política es promover la incorporación de dos nuevos miembros permanentes del mundo desarrollado —Japón y Alemania— que, aunque no son aun mencionados en los documentos oficiales, vienen envueltos en olor de número puesto —y hasta tres países emergentes.

La concesión es más formal que real. Washington quiere la reforma del Consejo de Seguridad —y de toda la ONU— para aliviar el abrumador peso presupuestario que soporta en la organización (debe 819 millones de dólares en contribuciones atrasadas) y porque sus expertos ven un futuro de importancia decreciente para el foro. La Organización Mundial de Comercio es una de las estrellas crecientes del sistema internacional y la nueva OTAN ampliada podría proveer la seguridad necesaria en los conflictos que sean de interés estratégico para el mundo industrializado.

Si las regiones como América latina se disputan el espacio entre ellas o sostienen posturas inviables para las potencias reales, su ingreso —y eventuales atributos— puede quedar para otro día lejano. En tanto Washington podrá contentarse con sus verdaderos objetivos: Berlín y Tokio.

03

97-13458

97-13458

El debate con Brasil

En voz baja, sigue la pelea por el Consejo

Menem y Cardoso relativizaron la fricción, pero la divergencia continúa

El abrazo de los presidentes no terminó con la pelea entre la Argentina y el Brasil por las candidaturas al Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

La discusión adquirió un tono sutil, pero persiste. Brasil aún pretende quedarse con el asiento permanente que tendrá América latina cuando se reforme el Consejo.

La Argentina sigue predicando que, en ese lugar permanente, deberían poder rotar todos los países de la región.

De hecho, los diplomáticos argentinos y los brasileños interpretan de manera distinta la declaración que los presidentes del Grupo de Río-México y América del Sur emitieron la semana última en Asunción, Paraguay.

El quinto párrafo -según la Cancillería argentina- contempla el principio de la rotación, aunque no lo menciona. Dice así: "La región deberá llenar los puestos que le asignen mediante un proceso que otorgue una real y efectiva igualdad de posibilidad democrática de acceso a dichos puestos".

El documento termina diciendo que la solución debe "tomar en consideración el interés regional".

En la traducción que hacen en la Cancillería del rebuscado lenguaje diplomático, esa afirmación significa que Brasil tuvo que modificar su postura original.

Brasil, que se considera "un candidato natural", hubiera preferido plantear el tema en la UN, sin pasar por el filtro regional.

En Asunción, Carlos Menem y

Fernando Henrique Cardoso aflojaron la tensión diciendo que pedirán en la UN más lugares para América latina, pero ambos presidentes saben que la propuesta tiene pocas oportunidades de prosperar.

La posición de EE.UU.

De hecho, el embajador norteamericano ante las Naciones Unidas, Bill Richardson, adelantó que como máximo podrán ingresar otros cinco miembros permanentes al Consejo.

El reparto está cantado: Japón, Alemania, uno por África, uno por Asia y el quinto por América latina.

Richardson dijo que los asientos que van a ocupar los países en desarrollo de las tres regiones "pueden ser nominales o rotativos", en un discurso que pronunció hace diez días en Nueva York.

El embajador -según la lectura argentina- planteó su preferencia al decir que los países en desarrollo tendrán mayor presencia en el Consejo luego de la reforma, "sobre todo si adoptan un sistema rotativo".

Richardson afirmó que el acuerdo tiene que ser "ratificable" para los países que integran la UN.

En otras palabras, tiene que dejar contentos a la mayoría de los países, porque la reforma tendrá que ser aprobada por los parlamentos del mundo entero, ya que modifica un tratado internacional. El gobierno argentino está encantado con la posición norteamericana.

María O' Donnell

DF8890

U POXBT 08-23 00362
mun exo icx

GRUPO RIO-CUMBRE

MENEM ANUNCIA ARGENTINA Y CHILE ACLARARON "MAL ENTENDIDO"

Asunción, 23 ago (EFE).— El presidente argentino, Carlos Saúl Menem, aclaró hoy con su colega chileno, Eduardo Frei, un "mal entendido" que había surgido entre sus respectivos países, referido, al parecer, al reciente acuerdo militar entre Argentina y Estados Unidos.

"Solucionamos un pequeño problema que había surgido con la hermana República de Chile", dijo Menem sin especificar el asunto tratado con Frei.

Posteriormente el ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, dio a entender que se trataba del convenio militar con los estadounidenses, que había generado suspicacias en Santiago.

"Habíamos tenido muy malas relaciones con Estados Unidos y ahora pasamos a oficialmente a tener un reconocimiento de muy buenas relaciones", expresó Di Tella al defender la intención de su país de convertirse en un "aliado principal no miembro de la OTAN" de los norteamericanos.

Añadió que la situación de Argentina en ese sentido no era la misma que Chile y Brasil, países que siempre han tenido contactos "básicamente buenos" con Estados Unidos, mientras que para Argentina "era necesario" rehacer ese acercamiento.

Di Tella coincidió con Menem al afirmar que con el Gobierno chileno ya "se aclaró donde estaba el origen del mal entendido".

El presidente argentino subrayó durante un acto en el que participó con su colega paraguayo, Juan Carlos Wasmosy, que la desaparición de las dudas en las relaciones con Chile no ha sido el único logro de ese tipo alcanzado por su país en las reuniones bilaterales que ha celebrado en Asunción, donde se reúne la XI cumbre del Grupo de Río.

También se solucionaron "versiones que corrieron con respecto a un tema fundamental que hace a nuestras relaciones en el ámbito de las Naciones Unidas, que es el Consejo de Seguridad", en este caso con Brasil, comentó Menem.

Para tratar el tema, Menem se reunió hoy con el jefe de Estado brasileño, Fernando Henrique Cardoso, con quien limó las últimas diferencias surgidas con relación a la pretensión de Brasil de ocupar un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU, a lo que se opone Argentina.

Ambos países acordaron asumir esa cuestión en el futuro en el marco de un mutuo entendimiento, según sus presidentes. EFE

JBC/GTP

08/23/22-22/97

05

0713458

LA SITUACION REGIONAL

MENEM Y CARDOSO SE REUNEN HOY EN ASUNCION

Llegan sin acuerdo a la cumbre presidencial

Disputan un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU • El presidente de Brasil amplió las diferencias: "No queremos relaciones carnales con nadie", dijo, aludiendo a la alianza de la Argentina con EE.UU.

WALTER CURIA
ELEONORA GOSMAN
Enviados especiales



El presidente Carlos Menem se reunirá hoy aquí con su colega Fernando Henrique Cardoso sin que sus cancilleres hayan consensuado posiciones sobre la candidatura brasileña a una banca permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El fracaso de los contactos informales de ayer entre las diplomacias y declaraciones que hizo Cardoso presagian que hoy los presidentes sólo podrán ratificar su voluntad política de intentar preservar las relaciones bilaterales y el Mercosur, pero dejando abierta la disputa por el escaño de la ONU.

"Nosotros, los brasileños, no queremos tener relaciones carnales con nadie. No nos preocupa qué piensan los Estados Unidos o qué hacen los Estados Unidos." Cardoso disparó así sobre la futura alianza militar argentino-estadounidense parafraseando al canciller Guido Di Tella y aumentando las discrepancias, ahora sobre un tema que es apreciado por Menem.

Pero para que no quedaran dudas de la falta de coincidencias, Cardoso apoyó la posición de su canciller, Luiz Felipe Lampreia, con estas palabras: "El Consejo de Seguridad no es un tema del Grupo Río, ni del Mercosur ni de Latinoamérica. Es un tema global. Nosotros tenemos una posición favorable a la reforma del Consejo y queremos que esa reforma tenga legitimidad".

Con esta frase Cardoso pareció apuntar a la hipótesis de máxima de su cancillería: ir a una votación en la Asamblea General de la ONU pasando por encima de la necesidad de tener el consenso del resto de

América latina, lo que subió la tensión de la XI Cumbre del Grupo de Río (ver Qué debate...) inaugurada oficialmente ayer por el presidente Juan Carlos Wasmosy sin la presencia de Menem, quien recién llegará hoy a la mañana y será el primero en retirarse esta noche. Menem saldrá hoy, aunque la cumbre termina mañana, porque se comprometió a asistir al casamiento de la hija del médico que lo operó de la carótida.

Pero Cardoso no sólo restó importancia a la alianza militar argentino-estadounidense. "Creemos que una ampliación por rotación —como propone la Argentina— no es una ampliación. Pensamos que es necesario que haya miembros permanentes

Menem y Cardoso sólo podrán reiterar hoy su voluntad política de profundizar el Mercosur

efectivos del Consejo ampliado", agregó Cardoso en declaraciones formuladas en el aeropuerto local. De esta forma, redujo la esperanza de Di Tella de que Cardoso tuviera una posición más flexible que la de su canciller a la hora de negociar.

Lampreia había manifestado el lunes la "sorpresa y desagrado" de su gobierno por las declaraciones de Menem al diario O Estado de São Paulo oponiéndose a la candidatura brasileña porque "rompería el equilibrio (político) de la región". Abrió así una polémica que sólo se paró al día siguiente con un acuerdo para bajar el perfil de la disputa en los medios.

—¿Usted cree que hay un boicot contra la candidatura de Brasil como dijo el ex presidente José Sarney? —le preguntó un

periodista a Cardoso.

—No hay boicot contra Brasil. Hay que evitar ese temor de conspiraciones contra el Mercosur y contra Brasil. Tenemos capacidad para tratar con nuestros vecinos y tenemos vocación pacifista.

—¿Qué le va a decir a Menem? —también le preguntaron a Cardoso.

—Le voy a expresar la satisfacción del pueblo brasileño de estar junto a la Argentina en el Mercosur. Ya conversé con Menem por teléfono y me reiteró que consideraba de la mayor importancia la relación con el Brasil. Eso es recíproco. Vamos a mantener nuestras identidades pero sabemos avanzar en lo esencial: el Mercosur —respondió con tono conciliador.

Cardoso cerró sus declaraciones con una ironía sobre la alianza extra OTAN: "no tengo ningún temor sobre esto. Nosotros creemos que se trata de un gesto simbólico, pero desde luego tiene repercusión internacional. Al Brasil no le interesan ese tipo de alianzas. No tiene intención de comprar armas, sino de vender aviones de Embraer".

A Menem le aguarda una doble tarea: por un lado, explicar a Cardoso el alcance de su oposición a aceptar que el Brasil ocupe el escaño permanente en el Consejo de Seguridad, y por otro, persuadir a Frei de que la nueva categoría de aliado extra OTAN no significa un desequilibrio regional (ver página 3).

Las declaraciones de Cardoso fueron una nueva respuesta a la postura defendida por la delegación argentina que hasta media tarde de ayer presidía el vicecanciller Andrés Cisneros.

Asediado por la prensa en el lujosísimo hotel Casino del Yacht y Golf Club local, Cisneros se cansó de repetir: "El escaño latinoamericano debe ser rotativo, con posibilidad de reelección indefinida y, funda-

mentalmente, logrado con el consenso de todos los países de la región".

Sin poder sacar la raqueta de tenis de su bolso —su deporte preferido—, Cisneros tomó ayer informalmente contacto con su colega brasileño, Sebastián Do Rego Barros. La idea que le transmitió es que "hay que evitar que esta pelea nos retrotraiga al discurso geopolítico de la confrontación de los 60" cuando, por ejemplo, la altura de la represa hidroeléctrica de Itaipú creaba tensiones militares entre los dos países, dijeron fuentes diplomáticas a Clarín. Esta situación había quedado sepultada en 1986 cuando se inició el proceso de integración bilateral.

Apenas se conocieron las declaraciones

Cardoso rechazó el sistema de rotación de la banca en el Consejo de Seguridad que propone la Argentina

de Cardoso, fuentes de la delegación argentina respondieron: "Si convalidáramos el criterio brasileño de resolver el tema en la asamblea de la ONU, terminaríamos negociando con Tanzania la plaza que le corresponde a Latinoamérica. Y esto, desde luego, es inaceptable".

Por eso, la diplomacia de nuestro país intentaba ayer mejorar el proyecto de declaración que discutirán hoy los presidentes en la parte referida a la reforma de la ONU. La idea es hacer valer el concepto de "legitimidad política" que tiene el proyecto como un compromiso para que Brasil no se corte solo en la ONU, cuando probablemente se vote en la primera semana de septiembre en la Asamblea General reunida en Nueva York. □

LA SITUACION REGIONAL

MENEM Y CARDOSO SE REUNEN HOY EN ASUNCION

Llegan sin acuerdo a la cumbre presidencial

Disputan un lugar en el Consejo de Seguridad de la ONU • El presidente de Brasil amplió las diferencias: "No queremos relaciones carnales con nadie", dijo, aludiendo a la alianza de la Argentina con EE.UU.

CLARIN EN ASUNCION
WALTER CURIA
ELEONORA GOSMAN
Enviados especiales



El presidente Carlos Menem se reunirá hoy aquí con su colega Fernando Henrique Cardoso sin que sus cancilleres hayan consensuado posiciones sobre la candidatura brasileña a una banca permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. El fracaso de los contactos informales de ayer entre las diplomacias y declaraciones que hizo Cardoso presagian que hoy los presidentes sólo podrán ratificar su voluntad política de intentar preservar las relaciones bilaterales y el Mercosur, pero dejando abierta la disputa por el escaño de la ONU.

"Nosotros, los brasileños, no queremos tener relaciones carnales con nadie. No nos preocupa qué piensan los Estados Unidos o qué hacen los Estados Unidos." Cardoso disparó así sobre la futura alianza militar argentino-estadounidense parafraseando al canciller Guido Di Tella y aumentando las discrepancias, ahora sobre un tema que es apreciado por Menem.

Pero para que no quedaran dudas de la falta de coincidencias, Cardoso apoyó la posición de su canciller, Luiz Felipe Lampreia, con estas palabras: "El Consejo de Seguridad no es un tema del Grupo Río, ni del Mercosur ni de Latinoamérica. Es un tema global. Nosotros tenemos una posición favorable a la reforma del Consejo y queremos que esa reforma tenga legitimidad".

Con esta frase Cardoso pareció apuntar a la hipótesis de máxima de su cancillería: ir a una votación en la Asamblea General de la ONU pasando por encima de la necesidad de tener el consenso del resto de

América latina, lo que subió la tensión de la XI Cumbre del Grupo de Río (ver Qué debate...) inaugurada oficialmente ayer por el presidente Juan Carlos Wasmosy sin la presencia de Menem, quien recién llegará hoy a la mañana y será el primero en retirarse esta noche. Menem saldrá hoy, aunque la cumbre termina mañana, porque se comprometió a asistir al casamiento de la hija del médico que lo operó de la carótida.

Pero Cardoso no sólo restó importancia a la alianza militar argentino-estadounidense. "Creemos que una ampliación por rotación —como propone la Argentina— no es una ampliación. Pensamos que es necesario que haya miembros permanentes

Menem y Cardoso sólo podrán reiterar hoy su voluntad política de profundizar el Mercosur

efectivos del Consejo ampliado", agregó Cardoso en declaraciones formuladas en el aeropuerto local. De esta forma, redujo la esperanza de Di Tella de que Cardoso tuviera una posición más flexible que la de su canciller a la hora de negociar.

Lampreia había manifestado el lunes la "sorpresa y desagrado" de su gobierno por las declaraciones de Menem al diario O Estado de São Paulo oponiéndose a la candidatura brasileña porque "rompería el equilibrio (político) de la región". Abrió así una polémica que sólo se paró al día siguiente con un acuerdo para bajar el perfil de la disputa en los medios.

—¿Usted cree que hay un boicot contra la candidatura de Brasil como dijo el ex presidente José Sarney? —le preguntó un

periodista a Cardoso.

—No hay boicot contra Brasil. Hay que evitar ese temor de conspiraciones contra el Mercosur y contra Brasil. Tenemos capacidad para tratar con nuestros vecinos y tenemos vocación pacifista.

—¿Qué le va a decir a Menem? —también le preguntaron a Cardoso.

—Le voy a expresar la satisfacción del pueblo brasileño de estar junto a la Argentina en el Mercosur. Ya conversé con Menem por teléfono y me reiteró que consideraba de la mayor importancia la relación con el Brasil. Eso es recíproco. Vamos a mantener nuestras identidades pero sabemos avanzar en lo esencial: el Mercosur —respondió con tono conciliador.

Cardoso cerró sus declaraciones con una ironía sobre la alianza extra OTAN: "no tengo ningún temor sobre esto. Nosotros creemos que se trata de un gesto simbólico, pero desde luego tiene repercusión internacional. Al Brasil no le interesan ese tipo de alianzas. No tiene intención de comprar armas, sino de vender aviones de Embraer".

A Menem le aguarda una doble tarea: por un lado, explicar a Cardoso el alcance de su oposición a aceptar que el Brasil ocupe el escaño permanente en el Consejo de Seguridad, y por otro, persuadir a Frei de que la nueva categoría de aliado extra OTAN no significa un desequilibrio regional (ver página 3).

Las declaraciones de Cardoso fueron una nueva respuesta a la postura defendida por la delegación argentina que hasta media tarde de ayer presidía el vicecanciller Andrés Cisneros.

Asediado por la prensa en el lujosísimo hotel Casino del Yacht y Golf Club local, Cisneros se cansó de repetir: "El escaño latinoamericano debe ser rotativo, con posibilidad de reelección indefinida y, funda-

mentalmente, logrado con el consenso de todos los países de la región".

Sin poder sacar la raqueta de tenis de su bolso —su deporte preferido—, Cisneros tomó ayer informalmente contacto con su colega brasileño, Sebastián Do Rego Barros. La idea que le transmitió es que "hay que evitar que esta pelea nos retrotraiga al discurso geopolítico de la confrontación de los 60" cuando, por ejemplo, la altura de la represa hidroeléctrica de Itaipú creaba tensiones militares entre los dos países, dijeron fuentes diplomáticas a Clarín. Esta situación había quedado sepultada en 1986 cuando se inició el proceso de integración bilateral.

Apenas se conocieron las declaraciones

Cardoso rechazó el sistema de rotación de la banca en el Consejo de Seguridad que propone la Argentina

de Cardoso, fuentes de la delegación argentina respondieron: "Si convalidáramos el criterio brasileño de resolver el tema en la asamblea de la ONU, terminaríamos negociando con Tanzania la plaza que le corresponde a Latinoamérica. Y esto, desde luego, es inaceptable".

Por eso, la diplomacia de nuestro país intentaba ayer mejorar el proyecto de declaración que discutirán hoy los presidentes en la parte referida a la reforma de la ONU. La idea es hacer valer el concepto de "legitimidad política" que tiene el proyecto como un compromiso para que Brasil no se corte solo en la ONU, cuando probablemente se vote en la primera sesión plenaria en la Asamblea General el 27 de septiembre en Nueva York. □

LA SITUACION REGIONAL

LA PELEA ENTRE LA ARGENTINA Y BRASIL

Conflicto abierto en el corazón del Mercosur

La disputa por un lugar en el Consejo de Seguridad afectó uno de los nervios más sensibles de la relación • Y fue producto de manejos políticos poco claros

OSCAR RAUL CARDOSO

Sin aviso o síntoma, los gobiernos de Carlos Menem y Fernando Henrique Cardoso tocaron uno de los nervios más sensibles de la relación bilateral como consecuencia, según numerosos indicios, de un curioso ejercicio recíproco de escasa sinceridad política.

Las respectivas diplomacias parecen haber debatido con claroscuros la aspiración de Brasil a convertirse en uno de los nuevos miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, si es que ese organismo es reformado (ver páginas 2 y 3).

La disputa es llamativa no sólo porque a una verbalización hecha por Menem de aquella oposición le siguieron respuestas contundentes de Cardoso y de su canciller, Felipe Lampreia, sino porque involucra un tema cuyo eje central es el prestigio, un intangible, y no una verdadera colisión de intereses nacionales. No es un dato menor que ésta se produzca entre los dos principales socios del Mercosur.

Desde hace por lo menos dos años, Washington impulsa una redefinición del sistema de seguridad internacional, esto es lo que expresa el Consejo de Seguridad y en particular la ampliación de su base de sustentación económica. Estados Unidos debe aportes a la ONU por algo más de

800 millones de dólares.

Esto llevó a la idea de sumar a Alemania y a Japón al grupo de China, EE.UU., Francia, Inglaterra y Rusia como miembros permanentes, esto es con derecho a veto. Siempre dispuesto a responder al más leve ritmo internacional que marque Washington, Menem dio su rápido apoyo a la iniciativa, algo que fue, podría decirse, el pecado original del presente momento de incomodidad regional argentino.

Como esa doble candidatura debía ser compensada geográficamente se abrió la lista de postulantes por África, América latina, Oriente Medio y quizás otro país por el Asia. Brasil no perdió tiempo en anotarse, ocasionando una reacción de disgusto mal disimulada en México, Chile y la Argentina, entre otros países.

En julio pasado el mismo canciller brasileño, Felipe Lampreia, le dijo a un grupo de periodistas argentinos reunidos en su despacho de Itamaraty, entre los que se encontraba Clarín, que "la candidatura brasileña al Consejo de Seguridad no era prioritaria para el gobierno de Cardoso".

Si este era el discurso que Cardoso y Lampreia usaban ante Menem y Guido Di Tella, y fuentes diplomáticas aseguran que lo fue en varias ocasiones, los brasileños no fueron la mar de sinceros.

Como contrapartida, los argentinos pa-

recen haber ofrecido un sistema de rotación para el asiento regional, y a pesar de que hoy lo niegan, en la versión original que Menem analizó con Cardoso en más de una ocasión esta propuesta preveía un relevo continuo en el Consejo de Seguridad para la Argentina y Brasil y quizá también para México.

La diplomacia argentina acaba de reinventar la fórmula. Habla de "democracia" y propone que todos los países de la región se alternen. Aquí tampoco hay demasiada sinceridad, porque la fórmula "principista" argentina incluye para los miembros "permanentes por período" (curiosa fórmula) la valla de mayores contribuciones financieras.

Proyecto de EE.UU.

Así todos los Estados latinoamericanos podrían acceder en teoría al rol de miembro permanente si pudiesen pagar el privilegio, versión de la apertura democrática que proyecta a nivel regional el impacto de exclusión que se asocia al neoliberalismo. Hace un mes, Washington presentó un proyecto en la ONU promoviendo la incorporación acelerada de dos miembros (no los nombraba pero aludía a Alemania y Japón) y otros tres lugares para regiones que, decía, podían ser o no rotativas. Esto animó a los argentinos, y Di Tella se lo hizo saber en una carta a su colega estadounidense Madeleine Albright. En la respuesta, Albright dejó en claro el interés de su país: no mencionó el principismo democrático y sí la necesidad apremiante de Washington de reducir su contribución al presupuesto de la ONU de un 25 al 20%.

En tanto este intangible del Consejo de Seguridad, sumado a la reanudación de la venta de armas estadounidenses a América latina y a la designación de la Argentina como "aliado extra-OTAN" abrió tres frentes de conflicto en el interior del Mercosur, situación que no es enteramente disfuncional para los intereses de Washington.

Qué significa ser aliado extra-OTAN

Un análisis de la legislación estadounidense permite establecer que si la Argentina obtiene finalmente la categoría "aliado mayor extra-OTAN" de Washington, anunciada la semana pasada por la secretaria de Estado Madeleine Albright, podrá acceder a "artículos excedentes de defensa" y a financiamiento "para proyectos conjuntos de investigación y desarrollo de la tecnología de contraterrorismo".

Estas definiciones están contenidas en un memorando del área de Defensa que pretende aclarar la incógnita que rodea a esta designación potencial de Washington.

Por este sistema la Argentina también quedaría exenta de "la prohibición de venta de ciertas municiones de uranio desgastado" y obtener material "a través de arriendos comerciales en lugar de las ventas directas de gobierno a gobierno".

También abre las puertas para que el secretario de Defensa norteamericano asigne material en préstamo a las fuerzas armadas y que los poderes ejecutivos suscriban convenios de "entrenamiento cooperativo".

Un punto especialmente sensible del acuerdo establece que las transferencias de material bélico pueden relacionarse con la elección de Washington de alguno de sus aliados "para la asistencia de seguridad de los Estados Unidos".

Aunque los compromisos no son específicos del mismo modo en que el acceso a material no es automático, el diseño de "tecnología de contraterrorismo" puede involucrar a los aliados extra-OTAN en políticas antiterroristas propias de los Estados Unidos, y ser escogido para "asistencia de seguridad" puede traducirse en el reclamo de participación en intervenciones militares de Washington en el mundo.

El memorando menciona explícitamente el impacto de "resquemor" que esta categoría puede ocasionar en el ámbito regional de la Argentina.

0713458 O.R.C.

07

XM9686

R POXBT 08-20 00358
amt exg icx

ARGENTINA-BRASIL/ONU
CISNEROS: "RELACIONES CON BRASIL NO PELIGRAN EN ABSOLUTO"

Buenos Aires, 20 ago (EFE).- El vicecanciller argentino, Andrés Cisneros, dijo hoy que las diferencias con Brasil por la posibilidad de ocupar un puesto como miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU, "no hace peligrar en absoluto" la relación bilateral.

Cisneros admitió en declaraciones a la prensa que existen "dificultades" con Brasil por ese asunto, pero negó tajantemente que se haya desatado una crisis.

"Es una dificultad que va a ser, como todas las que hemos tenido hasta ahora, conversada y superada", aseguró.

Dijo que "no es verdad, es falso, no es cierto que estemos compitiendo con Brasil por uno u otro lugar en el Consejo de Seguridad".

"Cualquiera que sea el país o los países que terminen yendo al Consejo de Seguridad, debe surgir del consenso de la región" y recordó que Brasil "aún no presentó formalmente su candidatura".

La posibilidad de ampliar el número de miembros permanentes del Consejo de Seguridad con la incorporación de Japón y Alemania y un representante por América Latina, África y Asia fue propuesta por Estados Unidos.

La prensa brasileña publicó el fin de semana pasado unas declaraciones en las que el presidente argentino, Carlos Menem, expresó la oposición de su país a que Brasil ocupe el puesto por América Latina debido a que ello provocaría un desequilibrio en la región.

El canciller brasileño, Luis Felipe Lampreia, dijo públicamente que las declaraciones de Menem habían disgustado al Gobierno de Brasilia y recordó que ambos países tienen una "alianza estratégica" como socios de Paraguay y Uruguay en el Mercosur.

Andrés Cisneros señaló que Argentina propone que los nuevos puestos permanentes en el Consejo de Seguridad "sean rotativos".

"Esta idea que no es sólo de Argentina, ha surgido en el seno de Naciones Unidas (ONU) para todos los continentes", dijo el vicecanciller argentino, quien indicó que "cuando la región tenga consenso en alguna dirección, seguiremos ese consenso".

Carlos Menem tiene previsto hablar del asunto con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, en una reunión paralela a la cumbre presidencial del Grupo de Río, que se celebrará el fin de semana próximo en Asunción. EFE

ALM/SC/pgl

08/20/18-20/97

08

9713458

TI2076

U POXBT 08-19 00644
mun icx

BRASIL-ARGENTINA/ONU (Previsión)
DESAGRADO POR OPOSICION ARGENTINA ENTRADA BRASIL CONSEJO ONU

Por Aldo Rodríguez Villouta

Brasilia, 19 ago (EFE).- Las autoridades brasileñas acogieron con sorpresa y desagrado la oposición del presidente argentino, Carlos Menem, a que Brasil forme parte del Consejo de Seguridad de la ONU.

Al confirmar que la representación latinoamericana en ese órgano de la ONU será discutida esta semana en Paraguay por la Cumbre del Grupo de Río, Menem dijo que "la intención de Brasil de ser candidato a miembro permanente quebraría el equilibrio actual de la región", en declaraciones publicadas el domingo por el diario brasileño "O Estado".

El ministro brasileño de Relaciones Exteriores, Luiz Felipe Lampreia, indicó que "esas afirmaciones del presidente Menem fueron recibidas por nosotros con sorpresa y desagrado".

"Es difícil entender qué es ese equilibrio del que habla el presidente Menem, si Brasil y Argentina tienen una alianza estratégica", agregó Lampreia, según la Agencia Estado (AE) de noticias, del mismo grupo que el matutino "O Estado".

Tras analizar el asunto con el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, el jefe de la diplomacia brasileña calificó la opinión de Menem como "un verdadero veto, que no podemos aceptar, y que no es compatible con la alianza estratégica entre Brasil y Argentina".

Cardoso indicó, a través del portavoz Sergio Amaral, que "si fuese al contrario (Argentina tras esa representación), ciertamente habría la comprensión y el apoyo de Brasil".

Argentina, agregó Menem, desea que sea rotativa la representación Latinoamericana en el Consejo de Seguridad, lo que el embajador de Brasil en EEUU, Paulo Tarso Flecha de Lima, recordó es la fórmula que actualmente utiliza ese organismo.

La propuesta de ampliar el Consejo de Seguridad a un representante permanente de América Latina, Asia, Africa, además de Alemania y Japón, "incluiría a Brasil, naturalmente", subrayó el embajador brasileño en Washington.

"Es muy difícil en América Latina ignorar una presencia como la de Brasil", agregó Flecha de Lima, que aclaró que "hay espacio para el entendimiento".

Ambos gobiernos mantienen divergencias en el programa de integración regional que lideran, fundamentalmente en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), aunque por lo general las minimizan y reiteran "voluntad política" para superarlas.

En ese contexto, Lampreia dijo que las dos naciones se comprometen a evitar discusiones públicas sobre asuntos delicados y que, en concreto, "queremos evitar que esa cuestión del Consejo de Seguridad cree una división y disensión profunda entre Brasil y Argentina".

"Hasta hoy -añadió Lampreia- Brasil trató el tema de manera cuidadosa (...) porque sabíamos que podía tener un impacto indeseable en nuestra relación con Argentina".

Incluso, agregó, Brasil "no se presenta a la plaza y ni siquiera se declaró candidato", aunque Cardoso "ha dicho que si es escogido el país está listo a asumir el sillón en el Consejo".

09

9713458

"Queremos que nuestra amistad profunda se traduzca en gestos", prosiguió, tras sostener que Brasil no se opone a que Argentina haga campaña a favor de que la plaza sea rotativa, pero que ello no signifique una referencia directa a Brasil.

Lampreia también manifestó que "temo que una posición tan contundente como la del presidente Menem sea mal comprendida por la opinión pública y pueda tener un impacto indeseable".

Ese compromiso binacional de evitar discusiones públicas había llevado a Brasil a evitar críticas al estatus de "aliado extra OTAN" de EEUU que recibirá Argentina en los próximos días.

"Según la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, esa decisión es simbólica, sin consecuencias prácticas (...), pero, por otro lado, las alianzas extra-OTAN de EEUU son con países en regiones en tensión, en un contexto de conflicto regional, que no es el caso de América Latina", subrayó.

En consecuencia, anunció Lampreia, Brasil pedirá explicaciones sobre ese "extraño" estatus, aunque recalcó que "no es algo que nos emocione o provoque cualquier tipo de angustia". EFE

Ar/ig/ddp

08/19/09-13/97

10

0713458

La disputa por la representación en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas

Menem no quiere ceder ante Brasil

En un reportaje a un diario paulista, el Presidente admitió que la pretensión de Cardoso "rompería el equilibrio regional"

El presidente Carlos Menem se opone a la pretensión de Brasil de ocupar un lugar permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En una entrevista publicada ayer en el matutino brasileño O Estado de São Paulo, Menem admitió que su actitud ante la candidatura brasileña puede amenazar la consolidación de los lazos entre ambos países, pero explicó que la pretensión de Brasil "rompería el equilibrio regional".

Un poco de historia

Estas son las primeras declaraciones de Menem a un medio internacional luego de que la secretaria de Estado norteamericana, Madeline Albright, anunció el viernes último que la Argentina ingresaría como socio estratégico extra-NATO (Organización del Tratado del Atlántico Norte) de los Estados Unidos.

Al anuncio le siguieron declaraciones del canciller Guido Di Tella: "No es una decisión tomada, ya que tienen que consultar al Congreso. Pero esto es inminente y esperamos que sea favorable", dijo.

La noticia cayó como un balde de agua fría en Chile, cuyo canciller, José Miguel Insulza, se encontraba en Washington cuando Albright hizo el anuncio.

El funcionario primero escuchó, volvió a Chile, informó al presidente Eduardo Frei y regresó a Washington para dialogar con la secretaria de Estado a quien le expresó la inquietud de su gobierno por el anuncio. Insulza, según se informó en Santiago, habría también analizado la situación con la embajadora del Reino Unido, Glynne Evans, pero no hubo confirmación oficial sobre la totalidad de los temas tratados en esa reunión.



Duro editorial en contra del Presidente

Bajo el título "O eixo Washington-Buenos Aires", un editorial del matutino O Estado de São Paulo criticó con palabras muy duras las declaraciones del presidente Carlos Menem.

Comienza con un duro discurso sobre la secretaria de Estado, Madeline Albright, de quien dice que no comete gestos diplomáticos sin darse cuenta y que su franqueza "a veces brutal" siempre obedece a algún objetivo.

Según el diario, cuando Albright hizo el anuncio "no sólo no estaba siendo grosera con el canciller de Chile. Estaba, eso sí, enviando un mensaje claro a todas las cancillerías del hemisferio: Washington premiará a todos los países que sigan los dictámenes, no solamente de su política exterior y de defensa, sino principalmente de su política comercial, y dificultará la vida de aquellos que pretenden seguir caminos propios".

Chile, la víctima

En opinión del diario paulista, Chile fue la primera víctima por que su canciller, José Miguel Insulza, estaba en Washington tratando de cerrar la compra de un escudrón de F-16.

"Como la Argentina dice el editorial, no tiene recursos para comprar aviones como esos y la industria norteamericana no quiere perder oportunidades de negocios, la secretaria de Estado congeló las relaciones de

fuerza con el anuncio de la elevación de status de amistad que los Estados Unidos dedicarán a Buenos Aires."

Pero, según el diario, el mayor efecto del anuncio son las facilidades a las importaciones de productos argentinos por los Estados Unidos.

O Estado de São Paulo dice que el gobierno de Menem ha dado claras muestras de que pretende alinearse con el país del Norte. "Esa política tiene dos objetivos declarados. Primero, recuperar la credibilidad internacional, perdida por los gobiernos militares. Segundo, recuperar el liderazgo político en América del Sur."

Política copiada

"Como no puede hacerlo directamente, señala el editorial, porque su política es copiada de la norteamericana y esa no siempre atiende los intereses de los países del área, intenta reducir las posibilidades de mayor proyección del Brasil."

Explica y critica a continuación el interés del Brasil por tener una representación permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y las fórmulas "excéntricas" de Carlos Menem para impedirlo: que sean rotativas.

El matutino finaliza su nota diciendo: "El clima en que se realizará la reunión de la cúpula del Grupo Río, dentro de diez días en Asunción, indicará que futuro se reserva para el Mercosur".

de ayer del diario paulista, aparece en el cuerpo principal un durísimo editorial titulado: "El eje Washington-Buenos Aires".

En uno de los párrafos se lee: "La alianza de los Estados Unidos con la Argentina es una tentativa de debilitar la unidad política del Mercosur".

El editorial comienza explicando que Albright no comete gestos diplomáticos en forma inadvertida, sino que su franqueza "obedece a algún objetivo". Y los desarrolla ampliamente.

Escrito a cuatro columnas, en el centro de la página 3, el editorial, del que se informa por separado, advierte que la Argentina quiere recuperar el liderazgo político en América Latina.

Por entonces, el gobierno de Brasil restó importancia al anuncio sobre el posible socio extra-NATO y dijo a entender que su único interés es conseguir un asiento permanente en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En diálogo con LA NACION el sábado último, el vocero del presidente Fernando Henrique Cardoso, Sergio Amaral, dijo que no hay por qué inquietarse: "La novedad no afecta la principal aspiración del Brasil en materia de defensa", aseguró.

Tiempo de debate

Quizá después de las palabras de Menem, los cancilleres deban sentarse a discutir profundamente la cuestión.

Por lo pronto, en la misma edición

9713458

movilización en el momento que traten la ley en el Congreso", precisó Moyano, tras lo cual explicó que esa medida "no es para presionar ni para agitar nada", sino para decirle a los legisladores que "no voten esta ley porque no tiene el consenso de la sociedad y se hace en perjuicio de los traba-

va, cuando el ministro amenaza con sacar un decreto, no quiere que se discuta esto en el Parlamento. Nosotros vamos a responder en los parámetros de la democracia, no en los parámetros o los rasgos autoritarios del decreto", enfatizó Daer.

Para mostrar que la estrategia parlamentaria sigue su dinámica, el jefe cege-

CONSEJO DE SEGURIDAD

CL 18-8

Tironeo con Brasil por un cargo en la ONU

Por primera vez, Carlos Menem hizo pública la oposición argentina a que Brasil ingrese como miembro permanente del Consejo de Seguridad de la ONU, con el argumento de que si eso ocurriera "rompería el equilibrio que tenemos actualmente en la región".

Menem expresó su postura durante una entrevista al diario O Estado de Sao Paulo y originó el título central del reportaje de dos páginas publicado en la edición de ayer: "Menem se opone a Brasil en el Consejo de la ONU".

La categoría de miembro del Consejo de Seguridad es importante porque los países de ese grupo tienen poder de veto sobre las decisiones de la ONU en el terreno de la seguridad.

Al periódico brasileño, Menem anunció además que esa postura argentina será oficializada en la reunión de jefes de Estado del Grupo de Río, que se realizará el próximo fin de semana en Asunción, y recono-

ció que esta oposición puede poner en riesgo la solidez de las relaciones entre ambos países.

Desde que, con el apoyo de Estados Unidos, en el seno de la ONU surgió la iniciativa de que se amplíe de 5 a 10 los miembros permanentes del Consejo de Seguridad, el órgano político más importante de la entidad, Brasil se anotó en la carrera en representación de América latina. Eso incomodó a nuestro país, que pretende que ese espacio sea ocupado en forma rotativa o que, en todo caso, Brasil antes asuma algún tipo de compromiso con la región.

Este tema dio origen al único conflicto político que actualmente separa a Buenos Aires y Brasilia y, por ello, los dos gobiernos evitan agitar olas al respecto. Como muestra, el canciller brasileño, Luiz Felipe Lampreia, dijo a Clarín el mes pasado que su gobierno consultará al argentino antes de presentar su candidatura.

SASTR AL CO

HOY I ABIERTO TO

Miles de rebaja

<p>JOHNSON botones S299</p> <p>Ahora \$150</p>	<p>AMBO cruzado y recto 3 botones</p> <p>Antes \$145</p> <p>Ahora \$85</p>	<p>SOBRET coshen valia</p> <p>Antes \$</p> <p>Ahora \$</p>
<p>BLAZER AZUL de hombre corte italiano</p> <p>Antes \$130</p> <p>Ahora \$69</p>	<p>TAPADO velour italiano</p> <p>Antes \$299</p> <p>Ahora \$150</p>	<p>TRAJ dos pie bauci</p> <p>Antes \$1</p> <p>Ahora \$</p>

JOHNS CLOT

Pizza Oeste Shopping Center, local 2992, Flor
Camacú 48 (Alt. Rivadavia al 6600), Unicenter (loc)

Oferta válida hasta el 18/08/97

9713458

12-12

Nº DOCUMENTO 9713459
 TÍTULO Alianza UCR-FREPASO
 PROCEDENCIA Noticias
 FECHA DE PROCEDENCIA 30-08-97
 VINCULACIONES 66960
 11164
 11302
 11304

POLITICA NACIONAL



Escribe
 JAMES NELSON

Hace apenas un mes, todo hacía pensar que la hegemonía peronista se prolongaría hasta bien entrado el tercer milenio, pero a partir del 3 de agosto la Argentina es otro país. Al modificarse por completo el panorama político, el repentino surgimiento de una auténtica "alternativa de poder" está obligando a cada ciudadano a adaptarse a una nueva realidad, proceso que sólo está en sus comienzos pero que ya ha forzado a estrategias partidarios, encuestadores y grandes empresarios a archivar sus previsiones anteriores y reemplazarlas por otras.

Como suele suceder en tales circunstancias, hay quienes sospechan que sólo se trata de una sacudida efímera después de la cual todo volverá a la "normalidad", pero tan vigorosa ha resultado ser la Alianza en sus primeras semanas de vida que parece remota la posibilidad de que termine desplomándose, eventualidad que, de concretarse, tendría un efecto devastador sobre el estado de ánimo de la maltratada clase media nacional. Además de sufrir las consecuencias de



ELECCIONES DE OCTUBRE

El triunfo menos pensado

Sorpresivamente, la Alianza UCR-FREPASO logró revertir las encuestas y torna imprevisible el futuro político de Duhalde con vistas al '99.

una transformación económica demoledora y por lo tanto traumática, la clase media ha asistido impotente al pisoteo de sus valores morales más preciados: para ella, la Alianza constituye la mejor esperanza desde el movimiento liderado por Raúl Alfonsín.

Aunque en muchas provincias del interior cackques radicales y militantes frepasistas siguen negándose a presentar una lista común, la Alianza ya es un hecho en distritos que, sumados, abarcan el 75% del electorado nacional. En vista de la ferocidad con la

cual los "dirigentes" suelen defender las parcelas de poder que han sabido conquistar, la obra de ingeniería política así supuesta ha sido impresionante, pero aún más notable que los esfuerzos de los operadores partidarios ha sido la reacción de la ciudadanía.

Según todos los encuestadores, incluyendo a aquellos que habitualmente dan más publicidad a las cifras que favorecen al oficialismo, la Alianza no sólo está arrasando en la Capital Federal sino que también se ha adelantado en la provincia de Buenos Aires, afianzándose sobre todo en los grandes centros urbanizados, que suelen ser más sensibles que otras zonas a los cambios de clima políticos y culturales, como Avellaneda, Mar del Plata y Bahía Blanca.

QUÉ SUCEDE. Claro, se trata de datos preliminares y no existe garantía alguna de que las tendencias que revelan se mantengan hasta el 26 de octubre. Pero si bien es factible que antes de la jornada electoral, la Alianza se desinfla

NUEVO ESCENARIO

- Todas las encuestas difundidas en los últimos 15 días dan, por primera vez, como ganadora a la Alianza en la provincia de Buenos Aires.
- Esto representaría para Duhalde el primer revés de toda su carrera política y complicaría en forma imprevisible la interna nacional del peronismo.
- Los sondeos también confirman

el ya esperado triunfo de la Alianza en la Capital, donde le asignan más del 50% de los votos.

- Con su giro en materia económica hacia una "convertibilidad progre", la oposición sacó réditos al escapar del debate sobre el modelo y centrar su campaña en la lucha contra la corrupción.



**FERNANDEZ
MEJIDE Y ALVAREZ**
encabezan las
encuestas. "Chiche"
Duhalde reformula
su campaña.

den las caras adustas en la Casa Rosada y en el cuartel general de Eduardo Duhalde. Para asombro de los oficialistas, el panorama agradable que contemplaban antes que radicales y frepasistas optaran por tomar la política en serio se ha transformado en pocas semanas. En público, todos tratan de parecer optimistas, mofándose de los raptos de euforia de sus adversarios, pero su malhumor es evidente, y cuando se apagan los grabadores, algunos hacen gala de su realismo reconociendo que los augurios distan de ser tan favorables como hubieran preferido.

La inquietud de los menemistas puede entenderse: por primera vez en mucho tiempo han de hacer frente a la pesadilla de que, durante los dos años finales de su mandato, Carlos Menem se vea jaqueado por una oposición fuerte y bien estructurada cuyo candidato llevaría todas las de ganar en las elecciones presidenciales de 1999. Tan aciaga les parece esta perspectiva que ni siquiera

pinchada por sus propios errores y por los dardos envenenados que le disparan los oficialistas, también lo es que continúe creciendo en los meses próximos hasta adquirir dimensiones que antes de su formación hubieran motivado incredulidad. Al fin y al cabo, es lo que acaba de ocurrir en el Chaco donde en las elecciones legislativas del domingo pasado la coalición radical-frepasista apadrinada por el gobernador Angel Rozas sorprendió a todos propinándole al Partido Justicialista una paliza histórica: los encuestadores habían previsto el triunfo de los aliados, eso sí, pero ninguno había imaginado que lo harían por un margen de más de 25 puntos.

¿Qué sucedió?

Nadie realmente sabe. Los analistas del Gobierno se han consolado achacando el vuelco a las dotes humanas y administrativas de Rozas y esperan que el agrandamiento de la figura del chaqueño sirva para reducir las proporciones de sus aliados, pero muchos sospechan que pudo haberse debido a un fenómeno que no se limitará a una sola provincia escasamente poblada.

De ser así, los cambios por producirse resultarían aún más significativos que los ya habidos.

CASA ROSADA, PUERTAS ADENTRO. Es natural, pues, que en estos días abun-

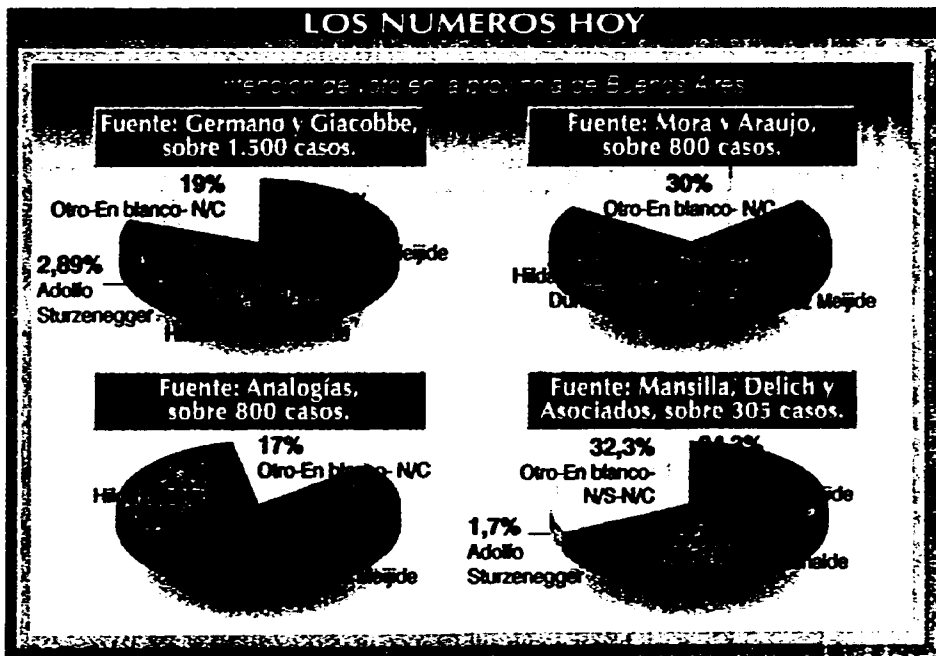
ENCUESTAS

COINCIDENCIAS

Hace apenas un mes, cuando la Alianza aún no existía, las encuestas daban a "Chiche" Duhalde como ganadora absoluta de las próximas elecciones legislativas de la provincia. Pero una vez firmado el acuerdo UCR-FREPASO, las cosas cambiaron. Hoy, la mayoría de los encuestadores coinciden en que la Alianza se ubica por encima del PJ (ver gráfico). El encuestador Hugo Halme, vinculado a campañas justicialistas, le da a "Chiche" solamente un punto por encima de Fernández Meijide. Por su parte, Eduardo Duhalde (a quien las consultoras siguen viendo como el presidenciable mejor posicionado para el '99) dice públicamente que su esposa lleva una ventaja de 6 puntos, aunque una diputada chichista reconoció, en off the record, que la oposición camina 2 puntos adelante. La revista "El Parlamentario", especializada en temas legislativos, especula con que tras las elecciones, el PJ perdería 9 bancas y la Alianza sumaría 13.

De todas formas, los encuestadores aceptan que estos últimos 50 días de campaña son cruciales, y que no está dicha la última palabra.

LOS NUMEROS HOY



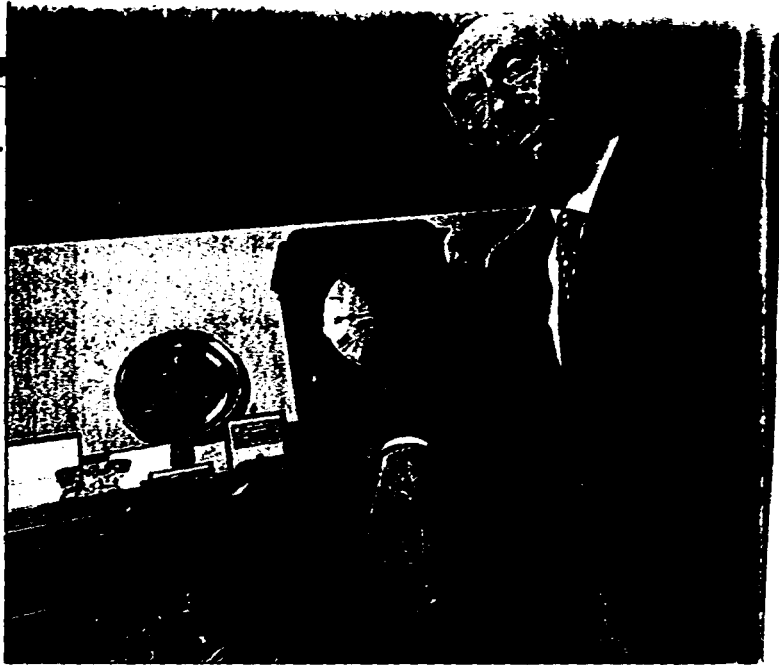
POLITICA NACIONAL

ALIANCISTAS DEBATES PENDIENTES

Cuando los radicales y frepasistas acordaron unir fuerzas en la Capital Federal y la provincia de Buenos Aires, tuvieron en claro que en el resto del país las conversaciones acuerdistas podrían complicarse. En sus internas se reconoce que la unión todavía no está asimilada: los radicales consideran que su estructura en el país es infinitamente superior a la del FREPASO, por lo que sienten que están cediendo espacio a la hora de armar las listas. Los frepasistas ven a los radicales como un partido desprestigiado que podría salpicarlo y a su vez restarle credibilidad (es evidente la incomodidad de Carlos Álvarez -48- y Graciela Fernández Meijide -66- cuando los candidatos peronistas le echan en cara los males económicos protagonizados por sus flamantes socios radicales). Sin embargo, unos y otros admiten que todo parece menor, a la hora de triunfar en el '97

primero y en el '99 después: "Por primera vez desde 1989 somos una alternativa concreta de poder, y eso es lo importante", afirma Federico Storani (47), segundo candidato opositor en la provincia. Así parece entenderlo la mayoría de los radicales y frepasistas que cerraron trato en 13 de los 24 distritos del país (que representan al 75% del electorado).

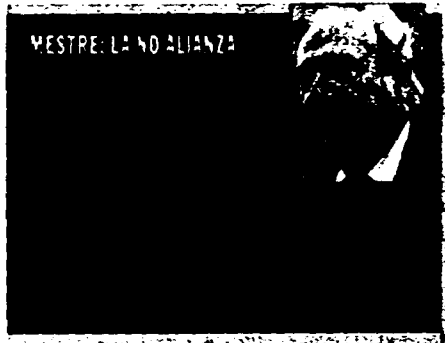
La otra preocupación latente es la post-elección de octubre: cada una de las fuerzas teme que sea la otra quien marque rumbos. Por ahora, concentran sus esfuerzos en mostrarse públicamente de acuerdo en dos de los ejes de su campaña: la lucha contra la corrupción y la necesidad de preservar el modelo económico. Si el resultado electoral juega a su



DE LA RÚA. Líder radical de la Alianza, y presidencialista. Lidará con la candidatura de Fernández Meijide.

favor, saben que el "día después" los encontrará buscando un candidato a presidente. Y si ese día fuera hoy, Fernando de la Rúa (59) sería el mejor posicionado por el radicalismo, y Fernández Meijide por el FREPASO.

WESTRE: LA NO ALIANZA

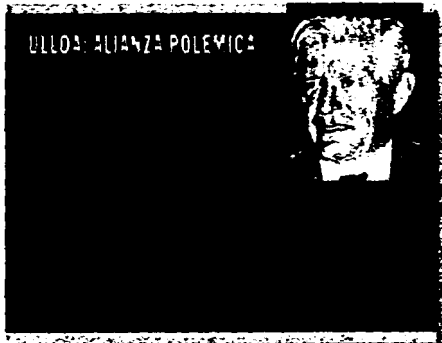


ra el saber que los duhaldistas están todavía más preocupados es suficiente como para confrontarlos.

¿Está por empezar una era no sólo posmenemista sino también no peronista? Muchos oficialistas están comenzando a examinar esta posibilidad alarmante. Temen que resulte acertado el vaticinio que formuló Carlos "Chacho" Álvarez cuando festejaba lo sucedido en el Chaco proclamando que es el "inicio electoral de una ola que dará el triunfo a la Alianza y viabilizará gobiernos distintos en todo el país".

EL CRECIMIENTO DE LA ALIANZA. El triunfalismo por parte de los ganadores coyunturales es siempre de rigor, pero en esta ocasión las palabras del aliancista no sonaban huecas. Por cierto, ni el presidente Menem ni Duhalde ignoran que si un movimiento político, al parecer nuevo, logra erigir-

ULLOS: ALIANZA POLEMICA



se en una alternativa convincente podrá crecer a una velocidad que no estaba en los cálculos de nadie.

Al menos por ahora, la aceptación popular conseguida por la Alianza ha superado las expectativas de sus artífices. Que esto haya ocurrido es comprensible. Cuando una sociedad se siente totalmente harta de "los políticos" por haberse convencido de que los únicos con "vocación de poder" genuina son los corruptos, la voluntad de dar el beneficio de la duda a un movimiento de apariencia novedosa pero así y todo de mucha experiencia, y para colmo dueño de estructuras en todo el país, no puede ser sino muy fuerte.

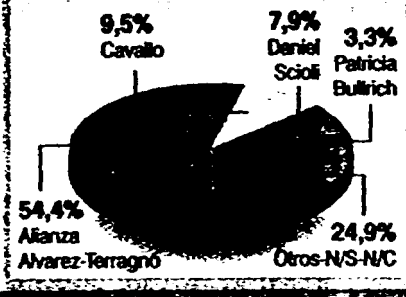
Por eso, el acierto fundamental de la Alianza ha consistido en dotarse de un perfil que es distinto de aquél que daría una mera combinación de los rasgos más simpáticos de la UCR y del

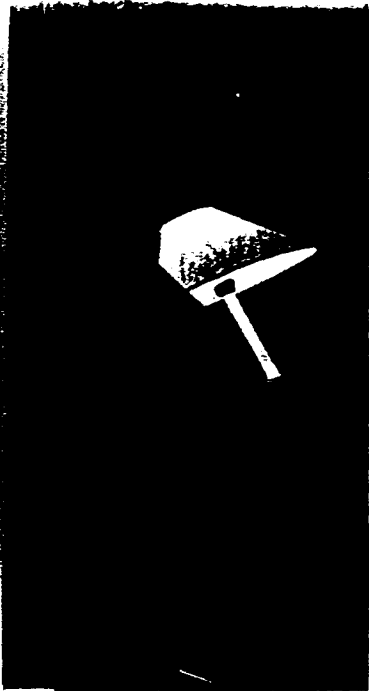
FREPASO. La gente siente que no se trata de una alianza electoral más, comparada por la sellada por Duhalde con los restos del MODIN del ex carapintado Aldo Rico.

CANDIDATOS "ELEGIBLES". Constreñidos a respetar un libreto consensuado y actualizado, uno que podrían firmar los gobernantes de muchos países desarrollados, Rodolfo Terragno, Carlos "Chacho" Álvarez, Graciela Fernández Meijide, Federico Storani, Fernando de la Rúa e incluso Alfonsín parecen personas cambiadas. Con el poder a su alcance, brindan la impresión de ser más ecuanímenes, más moderados, más confiables, más seguros de sí mismos, en una palabra, más elegi-

ELECCION PORTEÑA

Fuente: Mansilla, Delich y Asociados, sobre 303 casos.



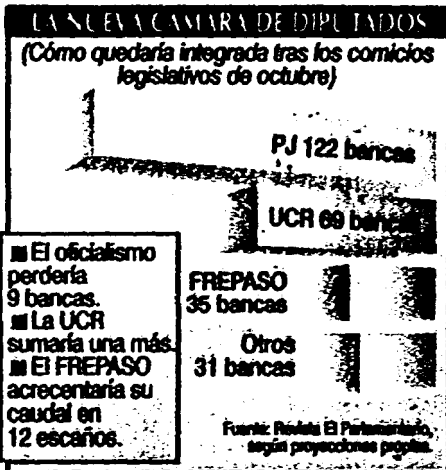


bles de lo que eran cuando daban por descontado que les esperaban muchos años en el llano o, a lo mejor, una oportunidad que con toda probabilidad llegaría en medio de una crisis que los desbordaría por completo.

La respuesta peronista a este inesperado desafío ha sido vacilante. Antes de la irrupción de la Alianza, Menem apostaba a una campaña decididamente sucia re-

partiendo consignas que los propagandistas leales no tardaron en traducir en afiches en los que distintos dirigentes opositores, además de periodistas progres, figuran como delincuentes, hipócritas o imbéciles inoperantes. Esta estrategia matonil pudo funcionar cuando la oposición era débil, pero en la situación actual es contraproducente, razón por la cual algunos peronistas astutos han sugerido que la Alianza misma ha confeccionado los afiches más groseros con el propósito de desprestigiar al Gobierno.

UN DILEMA OFICIALISTA. Sea como fuere, el dilema que afronta el oficialismo es espinoso. Si sigue atacando con su furia acostumbrada a los dirigentes de la Alianza, correrá el riesgo de perder los votos de amplios sectores de la clase media. Sin embargo, si los trata con respeto, prestándose a un debate civilizado entre "moderados", decepcionará a sus simpatizantes incondicionales que por lo común prefieren un estilo más truculento, plagado de agravios, descalificaciones hiperbólicas y planteos absurdos. Lo que es peor, después de ocho años en el gobierno el oficialismo tiene que reivindicar el statu quo, tarea nada

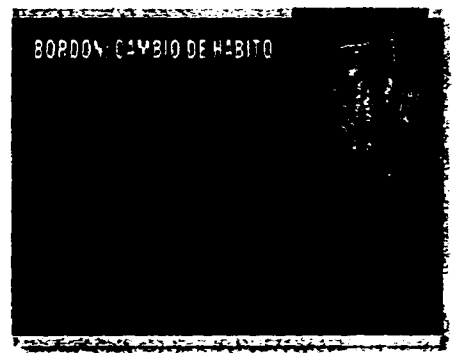


sencilla en un país que los más creen está siendo saqueado por un ejército esperpéntico de personajes presuntamente vinculados con el menemismo.

A la Alianza le ha tocado el privilegio de fijar la agenda política. Por motivos entendibles, a Menem le gustaría que la campaña que está en marcha girara, como las anteriores, en torno a la diferencia entre el estado actual de la economía y el de 1989: a pesar de la desocupación, en tal caso ganaría por knock out. Pero al convertirse a "la modernidad" la Alianza se las ha ingeniado para trasladar el campo de batalla a un terreno que le es incomparablemente más propicio, el de la corrupción.

EL NOMBRE DE LA CORRUPCIÓN. Para defenderse, Menem y candidatos como Daniel Scioli insisten en que, gracias a las privatizaciones, se ha eliminado toda la "corrupción estructural" -la cual, dicho sea de paso, fue aprovechada con eficiencia envidiable por la rama sindical del peronismo que dominaba las empresas públicas-, dejando sólo la "corrupción residual".

Desafortunadamente, si bien esta teoría alentadora tiene sus méritos, a la mayoría le parece tan fantástica que extrañaría que el propio Menem la encontrara convincente: "residual" o no, la corrupción que queda es tan impresionante que para silenciar a los voceros oficiales los allancistas sólo



tienen que pronunciar, con muecas de desdén, los nombres de menemistas notorios como Alberto Samik, Omar Fassi Lavalle y José Manuel Pico. Puede que los dos primeros estén por protagonizar juicios por evasión fiscal, pero ya es demasiado tarde para que el eventual encarcelamiento de algunos menemistas célebres sirva para mejorar la reputación del Gobierno.

Aún más discutible que la pretensión oficial de haber barrido con las causas de la corrupción y de estar dedicándose a quitar del suelo los últimos residuos, es el argumento, esgrimido por los dirigentes más primarios, de que, al fin y al cabo, no hay peor corrupción que la supuesta por la hiperinflación. Se trata de una variante de la tesis resumida por la consigna "roba pero hace" por suponer que a cambio de los servicios brindados los gobernantes tienen derecho a enriquecerse por medios ilegales.

Tal "derecho" no existe en ninguna parte.

EL MOMENTO ECONOMICO. En verdad, los dirigentes han de considerarse afortunados si pueden disfrutar las ventajas que han merecido a toda ley. Cuando un ciclo político llega a cierto punto, hasta los logros que los gober-



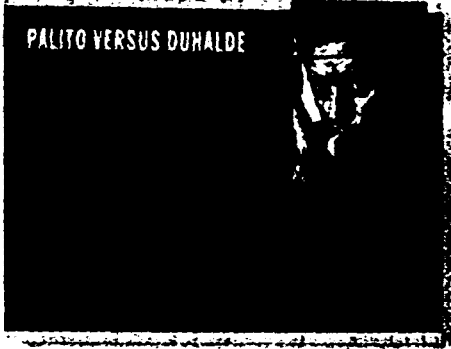
SCIOLI ya no festeja. Redrado renunció y las encuestas dan cada vez peor.

FOTOS: ARCHIVO PERU. INFOGRAFIA: LIDA AGOSTONI.

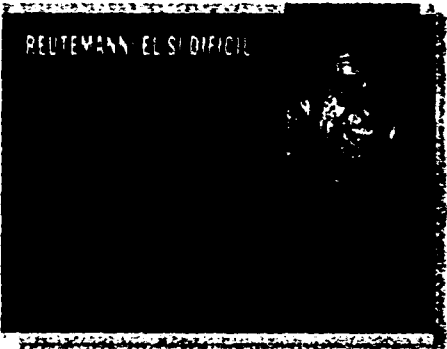
9713459

POLÍTICA NACIONAL

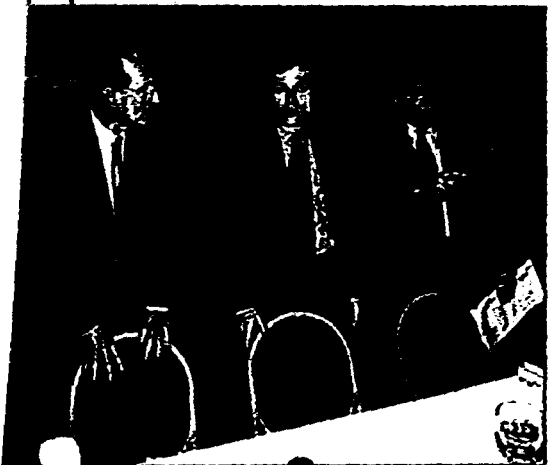
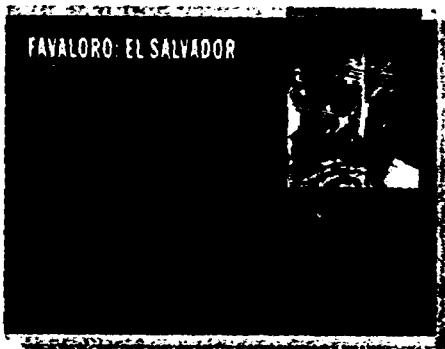
PALITO VERSUS DUHALDE



REUTEMANN EL SI DIFICIL



FAVALORO EL SALVADOR



ALIANZA II. El nuevo escenario coloca a Cavallo-Beliz en el 3er. lugar.

nantes consideran propios y que se proponen aprovechar pueden ayudar a sus adversarios. Tal vez esto sea lo que ocurra si la recuperación económica desata un nuevo boom de consumo que, por casualidad, cobrara fuer-

za en octubre. Entusiasmados por las estadísticas, muchos menemistas sueñan con que el buen momento económico les asegure una rica cosecha electoral. Sin embargo, de difundirse por el país una sensación de bonanza incipiente, los más beneficiados bien podrían ser los aliancistas porque la idea de un cambio de gobierno parecería menos peligrosa de lo que era en 1995, cuando todos los días la recesión pos-tequila reclamaba su cuota de víctimas.

En el Reino Unido, el triunfo espectacular del laborismo de Tony Blair se debió en gran medida a los éxitos económicos de los conservadores: éstos hicieron tan bien su tarea que los británicos finalmente pudieron permitirse el lujo de dar una oportunidad a una oposición que, lo mismo que la Alianza, había dejado de luchar contra "el modelo" para afirmarse más que dispuesta a respetar la obra heredada. Asimismo, si la economía argentina ya puede funcionar bien con "piloto automático", el reemplazo de Roque Fernández por un aliancista de actitudes similares

no supondría riesgo alguno.

Antes del 3 de agosto, Menem, un caudillo "modernizador" de instintos profundamente tradicionales, se creía frente a dos opciones: una segunda reelección o, si ésta le resultara inalcanzable, el tener que convivir durante cuatro u ocho años con un gobierno peronista.

UNA NUEVA HIPOTESIS. Ahora, ha de pensar en una tercera: la hipotética llegada al poder de un gobierno alian-

PERONISMO NUEVAS ESTRATEGIAS

El reposicionamiento electoral de la Alianza preocupa al justicialismo. Por eso, el miércoles 27 se reunieron en el Hotel Inter-Continental las máximas figuras del oficialismo: Eduardo Duhalde (55), Eduardo Bauzá (57), Carlos Corach (62), Roque Fernández (49) y Jorge Rodríguez (52). En la cabecera estuvo el presidente Carlos Menem (67).

La conclusión del encuentro: reformular el discurso de campaña ante la abrupta adhesión de la oposición al modelo económico. El oficialismo seguirá intentando recordar la triste época de la hiperinflación, pero construirá al mismo tiempo un mensaje anticorrupción, que querrá hacer creíble con la de-

tención de menemistas como Alberto Samitá (47), José Pico (56) y Omar Fassil Lavalle (49); y el alejamiento del Gobierno de funcionarios como Horacio Frega (50), y de Alberto Piotti (46) en la provincia de Buenos Aires.

Por su parte, ante las encuestas que ubican a "Chiche" Duhalde por debajo de Graciela Fernández Mejlide, el gobernador decidió reorientar su campaña: disminuirá las caravanas y apuntará su mensaje a conquistar a la esquiwa clase media. Con este perfil, ganarán protagonismo el "progresista" Rafael Romá (50), Antonio Caffero (75) y Rodolfo Frigeri (47), presidente del Banco Provincia. Escondidos dentro del duhaldemóvil quedarán, entre otros, Alberto Pierrri (48) y Osvaldo Mércuri.

DUHALDE. Intensas conversaciones en el Gobierno para reformular la campaña.



05

9713459

ECONOMÍA ETAPA DE CRECIMIENTO

La unión de frepasistas y radicales sorprende al país en lo que pareciera ser uno de sus mejores momentos macroeconómicos después del efecto Tequila.

Según la última encuesta del INDEC, la producción industrial de julio fue un 8% superior que la del mismo mes de 1996 y el nivel más alto de toda la convertibilidad. El crecimiento de la producción supera al del consumo. Agroquímicos, autos y la construcción son las ramas que más están impulsando la suba en el nivel de producción. La industria alimenticia se vio beneficiada por un aumento del 15% en sus ventas durante los últimos tres meses, además de

aumentar sus exportaciones al Mercosur. Los empresarios ven con buenos ojos este florecer de la economía: el 33% espera aumentar su producción en agosto y el 44% de las empresas dedicadas a exportar tiene expectativas de crecimiento para lo que resta del año.

Con el repentino giro opositor hacia una suerte de "convertibilidad progre" (que el jefe de economistas de la Alianza, José Luis Machi-neá -50-, se esfuerza por hacer creíble) la oposición logró sacar del centro del debate el tema del modelo, y llevar la campaña electoral hacia la zona que más le conviene, la polémica corrupción.

Otra vez, entonces, la sociedad se enfrenta a un dilema que sigue vigente: ¿Cómo votar a favor de la economía y en contra del flagelo de la corrupción?



MENEM hace campaña con la economía (que atraviesa su mejor momento desde el Tequila). La Alianza hace énfasis en la corrupción. Un dilema registrado en NOTICIAS en 1991, y que aún sigue vigente.

cista que habría hecho de la lucha contra la corrupción su finalidad principal. Por supuesto, Menem se resiste a dar demasiada importancia a esta última posibilidad pero, si en los próximos meses la Alianza se consolida, tendrá que iniciar sus preparativos para una retirada elegante que le ahorrará los años entre rejas que le están vaticinando sus críticos más virulentos.

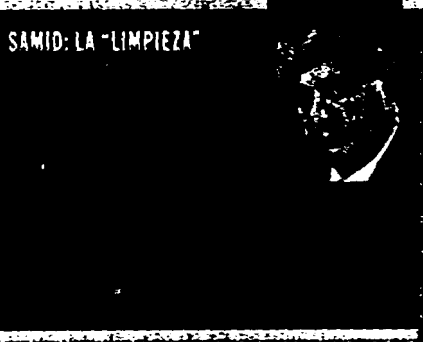
Para Duhalde, las perspectivas son menos patéticas pero desde su punto de vista son igualmente sombrías. Luego de haberse considerado el sucesor "natural" de Menem, se ha visto obligado a luchar con denuedo por la herencia, alternativa que lo colma de indignación. Además, el gobernador ha apostado tanto a los resultados de las elecciones legislativas de octubre que no sería dado minimizar un revés, atribuyéndolo a las falencias de un gobierno nacional agotado. Como estrategia, De la Rúa, intendente de la odiada Capital Federal y posible rival en 1999, ha resultado ser muchísimo más hábil: no tuvo que pedirle a su esposa que le sacara las castañas del fuego: aunque sus partidarios hicieran una mala elección en octubre, podría desvincularse del asunto.

En cambio, para Duhalde, a quien le gusta dramatizar las cosas, esta campaña es crucial. Incluso un triunfo por un margen estrecho podría costarle su primacía entre los precandidatos peronistas, lo cual encantaría a Ramón Ortega que, bajo la mirada complacida de Menem, se ha puesto a recorrer el país. Si la lista del Partido Justicialista, encabezada por su esposa Hilda González de Duhalde, cae de-

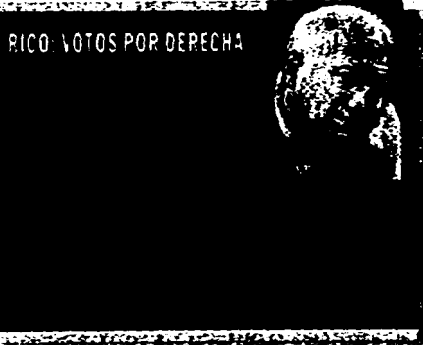
REDRADO: ADIOS A SCIOLI



SAMIO: LA "LIMPIEZA"



RICO: VOTOS POR DERECHA



rotada, el desastre podría resultarle irremediable.

LA RELACION MENEM-DUHALDE. Su reputación, no obstante, Duhalde no es un político aguerrido. Aún no ha conocido los sinsabores de un traspie electoral. Hombre propenso a las reacciones exageradas y a creer que el universo gira en torno a su persona -tomó el asesinato de José Luis Cabezas por una embestida contra su proyecto político, sabe que radicales y frepasistas fundaron la Alianza con la intención de frustrarlo-, ante una derrota en su propio feudo Duhalde se sentiría tentado a tirar la toalla.

Duhalde no quiere tener problemas con Menem, de ahí su cambio de opinión en cuanto a la responsabilidad de los jefes de la Alianza por los esporádicos brotes de violencia callejera que se han producido en los últimos meses -ahora dice que deberían haber "echado flit" a los agitadores-, pero tampoco quiere cargarse de los pecados del gobierno nacional. Con todo, es poco probable que prosperen sus intentos un tanto disparatados de "provincializar" la campaña, protestando con indignación por las incursiones de quienes llama "porteños", los cuales, según la inefable Chiche, "creen que los bonaerenses somos indios", comentario que no agradó en absoluto a quienes, a diferencia de ella, no se ufanan de ser arios puros. Mal que les pese a los Duhalde, no les será posible aislar "su" territorio del resto del país, estimulando una suerte de xenofobia de patria chica que, en el fondo, se basa más en el temor a lo que el porvenir podría depararle que en el compromiso con "su" gente.

Nº DOCUMENTO 6213460
 TITULO Pico - ex Presidente del Consejo Deliberante -
 PROCEDENCIA Clarín -
 FECHA DE PRESENTACIÓN 31-07-97
 VINCULACIONES 66860
 11164
 11302

14 • POLÍTICA • CLARÍN • Domingo 31 de agosto de 1997

EX PRESIDENTE DEL CONCEJO DELIBERANTE PORTEÑO

Dicen que habrá revelaciones en el testimonio de Pico

Lo anticipó su abogado • El ex concejal del PJ declara hoy en una causa por asociación ilícita y fraude • Está detenido en el Departamento de Policía • La SIDE lo había detectado en el Brasil y por eso volvió

El titular del Concejo Deliberante, José Manuel Pico, dará hoy ante la Justicia su versión de los hechos por los que se lo acusa y, según anticipó su abogado, habrá revelaciones.

Al mediodía, el juez Raúl Irigoyen le tomará declaración indagatoria en la causa en la que se imputa al ex concejal por asociación ilícita, enriquecimiento ilícito y estafas por la construcción y venta irregular de viviendas.

Por esta causa, Pico permaneció prófugo 48 días para entregarse ayer a las 0:30 en el Aeroparque Metropolitano. El ex concejal llegó en un taxi aéreo de la compañía argentina Halcón desde la ciudad brasileña de Porto Alegre, en donde se había escondido.

Apenas aterrizó, el juez dispuso que quedara detenido e incommunicado. El único llamado que le permitieron hacer lo utilizó para hablar con su abogado, Roberto Ribas.

"Pico no hubiera vuelto al país si no hubiera tenido la presión que tuvo. En realidad, todos estuvimos muy presionados", explicó el abogado a Clarín.

Reveló que durante el contacto telefónico, llegaron a trazar una estrategia de defensa. Así, confirmó que Pico aceptará hacer un extensa declaración ante el juez y que luego él dará una conferencia de prensa, en la que detallará algunos datos de la causa.

Según las versiones aportadas por fuentes oficiales, la SIDE habría dado con el ex

concejal gracias a los datos aportados por sus allegados y, a partir de ellos, con los cruces de llamados telefónicos detectados por el sistema Escalibur.

Apenas dos días antes, el juez Irigoyen había solicitado por primera vez la colaboración de la SIDE en la búsqueda. Y, de inmediato, el presidente Carlos Menem le dio luz verde al titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, para que realizara "todos los esfuerzos necesarios" hasta dar con el escondite del ex concejal.

El día anterior se había realizado una cumbre de dirigentes oficialistas para analizar la marcha de la campaña electoral. A partir de allí, el Gobierno lanzó una operación política para mejorar su imagen que incluyó el despido de la conducción de

ATC, la presión sobre el matrimonio Fassi Lavalle acusado de evasión fiscal y un nuevo ímpetu en la búsqueda de Pico, cuya condición de prófugo se había convertido en un condicionante para los candidatos del justicialismo porteño.

Una semana atrás, el fiscal de la causa, José María Campagnoli, había denunciado que el Gobierno y los servicios de inteligencia no colaboraban con la investigación. La Justicia ya había hecho más de 40 allanamientos buscando a Pico sin ningún resultado.

Delgado y con bigotes

El ex concejal volvió al país junto a los tres agentes de los servicios de inteligencia que viajaron para presionarlo y convencerlo de que se presente ante la Justicia argentina. Es que si lo apresaban en el Brasil, debía iniciarse el trabajoso trámite de la extradición que podía demorar meses.

Por eso Pico, al llegar a Aeroparque, lo primero que se encargó de aclarar era que volvía al país por decisión propia "para entregarme a la Justicia". El ex concejal tenía el cabello teñido de oscuro, lucía bigotes y se lo veía más delgado. Vestía vaqueros, un remera y campera de jean.

Como toda pertenencia, Pico traía un bolso con una muda de ropa, un reloj y 700 pesos en efectivo

Sobre la pista lo esperaban el juez Irigoyen, el fiscal de Cámara Ricardo Sáenz y el comisario Carlos Sablich, de Defraudaciones y Estafas de la Policía Federal. Luego de tomarle los datos filiatorios, lo esposaron y lo llevaron al Departamento de Policía, en donde quedó detenido en una celda del segundo piso hasta hoy al mediodía, cuando será trasladado a Tribunales.

Como toda pertenencias, Pico traía un bolso con una muda de ropa, un reloj y 700 pesos en efectivo. Además, se le secuestró el DNI falso que utilizó para salir del país y refugiarse en el Brasil.

Pico quedó incommunicado y, hasta ayer, sólo había intentado verlo su ex mujer. A través de los guardias, el ex concejal le pidió que le trajera leche para aliviar el dolor de una úlcera que lo tiene a maltraer.

El ex concejal deberá explicar hoy cómo fue que adquirió los más de veinte departamentos que figuran a su nombre y de sus allegados que fueron construidos por la empresa San Sebastián en cotizadas zonas de la Capital Federal, violando normas del Código de Planeamiento Urbano. Por esta causa hay más de 500 damnificados que pagaron y nunca pudieron escriturar sus viviendas.

La Justicia cree que la empresa utilizaba la influencia de Pico en el Concejo para conseguir la aprobación de los planos y luego lo retribuía con departamentos. En su última declaración impositiva, el ex concejal declaró poseer dieciocho inmuebles.

Le deseamos toda la suerte.

Plan Ovalo anuncia su 238º acto de adjudicación por sorteo y licitación.

EL ACTO SE REALIZARÁ EL DÍA 12 DE SEPTIEMBRE DE 1997.

DÍA: 12 DE SEPTIEMBRE DE 1997 en:
 SEMAR S.A.
 Rivadavia 3153 - Santa Fe - Santa Fe.
 Hora: 08:55 - Cierre de recepción de ofertas de Licitación de todos los grupos.
 09:00 - Sorteo de todos los grupos.
 11:00 - Información de ganadores por Sorteo

DÍA: 12 DE SEPTIEMBRE DE 1997 en:
 SEMAR S.A.
 Rivadavia 3153 - Santa Fe - Santa Fe.
 Hora: 20:00 - Información de Ganadores por Licitación de todos los grupos.

Se recibirán ofertas en Plan Ovalo S.A. de Ahorro - Rivadavia 611 2º piso - hasta las 16.30 hs. del día 9/9/97.

Llame al (01) 756-8500, nuestro Sistema Computarizado de Atención Telefónica, y consulte, durante las 24 hs., los 365 días, sobre su estado de cuenta, cuota emitida, resultados del Acto de Adjudicación, Importes adeudados, próximo Acto de Adjudicación, seguros y pedido de la unidad.



01-02

9713460

ESTUVO PROFUGO 48 DIAS

Pico se entregó después que la SIDE lo detectó en Brasil

El ex presidente del Concejo Deliberante estaba en Porto Alegre • Los agentes lo ubicaron y lo presionaron para que volviera al país • Llegó esta madrugada y se entregó al juez • Lo acusan de estafa y asociación ilícita

Presionado por agentes de la SIDE, que lo detectaron en la ciudad brasileña de Porto Alegre, esta madrugada regresó al país y se entregó a la Justicia el ex titular del Concejo Deliberante porteño José Manuel Pico.

Luego de permanecer 48 días prófugo, Pico —dirigente del Partido Justicialista— volvió en un avión particular. Lo acompañaron los tres funcionarios de la SIDE que necesitaron dos días para cumplir la misión que el presidente Carlos Menem le había encomendado a Hugo Anzorreguy, como ayer anticipó Clarín en exclusiva.

Pico estaba buscado por orden del juez Raúl Irigoyen, quien lo procesó por los de-



OSCAR ARCE/CLARÍN. Pico, antes de cortarse y lavarse el pelo y dejarse barba.

Los agentes de la SIDE encontraron a Pico "quebrado", según dijeron fuentes oficiales

litos de asociación ilícita, enriquecimiento ilícito y estafas, en una causa por la construcción irregular de viviendas en la que hay más de 500 damnificados.

El juez había acudido a la SIDE luego de que el fiscal de la causa, José María Campagnoli, denunció que el Gobierno y los organismos de inteligencia no colaboraban en la búsqueda. Hasta entonces, la

Justicia había realizado más de 40 allanamientos en viviendas de Pico y de sus allegados, sin ningún resultado.

La SIDE respondió entonces que si no colaboraba era porque nadie se lo había pedido. Irigoyen cubrió el bache y le envió un escrito a Anzorreguy pidiendo colaboración.

El jueves, el jefe de la SIDE se reunió

con Menem, quien le ordenó hacer "todos los esfuerzos necesarios" para ubicar al ex concejal.

El mismo día, el Presidente mantuvo una sugestiva reunión en la residencia de Olivos con el sindicalista Roberto García, jefe de la agrupación "17 de Noviembre" del peronismo porteño, a la que responde Pico, para hablar del tema.

Misión en Brasil

Tras recibir el pedido judicial, expertos de la SIDE caminaron sobre terreno seguro: se pusieron en contacto con sus colegas brasileños, mientras aquí hacían rastros y cruces de llamadas telefónicas utilizando el sistema Escalibur que tiene el organismo.

En base a las pistas así obtenidas, con el

Allanaron un local de Fassi

La Justicia allanó ayer, en la base del Cerro Catedral, el complejo turístico Ski Ranch, del empresario Omar Fassi Lavalle, denunciado por la DGI por evasión impositiva. En el procedimiento se secuestró documentación, informaron fuentes del juzgado federal de Bariloche.

En el operativo participaron funcionarios de la Dirección de Inteligencia Fiscal y de la Policía Federal. Los agentes portaban una orden de allanamiento del juez de Bariloche, Leónidas Moldes, quien dispuso el procedimiento tras recibir un exhorto del juez Julio Cruciani.

La salida de Pico del Brasil se facilitó porque viajaba con pasaporte falso, el mismo que utilizó para escapar del país cuando lo empezó a buscar la justicia.

Las características de este operativo suponen alguna forma de acuerdo previo entre la SIDE y la policía brasileña, para facilitar la tarea de los agentes argentinos y permitir que Pico, de hecho ya detectado, pudiese volver a Buenos Aires y entregarse al juez, lo que sucedió esta madrugada en el Aeropuerto Metropolitano.

El costo político

El escándalo creado por la situación de Pico se convirtió en un grave problema para el oficialismo en medio de la campaña electoral (ver página 9).

La oposición tomó a Pico como blanco de sus críticas mientras que los candidatos del PJ porteño se veían en la incómoda situación de dar las explicaciones del caso.

Por ejemplo en la cumbre oficialista del miércoles, donde se analizó la situación electoral, el senador Carlos Reutemann dijo que el PJ no podría sacarse de encima las acusaciones de corrupción mientras Pico siguiera prófugo.

Luego de esa reunión, de la que participaron Eduardo Duhalde, Carlos Corach, Roque Fernández, Eduardo Bauzá y varios funcionarios y legisladores de primera línea, el Gobierno lanzó una operación política para mejorar su imagen. Se incluyeron en ella el despido del titular de ATC, la renovada presión sobre el matrimonio Fassi Lavalle acusado de evasión fiscal por la DGI y el nuevo impulso a la búsqueda de Pico, expresado en la gestión del Ministerio del Interior pidiendo colaboración a las policías del Brasil y Paraguay.

El día que la Justicia pidió su detención (el 11 de julio pasado) Pico era el primer candidato a legislador porteño del PJ y, como tal, iba a participar del lanzamiento de Daniel Scioli como candidato a diputado nacional. Pero Pico no fue al acto y, según se asegura, esa misma noche salió del país en un vuelo particular, sin pasar por Migraciones.

La situación de Pico causó un grave problema político al peronismo porteño, en plena campaña electoral

aporte de personas allegadas a Pico y luego de algunas diligencias en Mar del Plata y otros puntos del interior, los agentes consiguieron ubicar a Pico en Porto Alegre. Los tres hombres que viajaron a esa ciudad del sur brasileño encontraron a Pico "quebrado", según dijeron anoche a Clarín fuentes del Gobierno.

Según esta versión, no les habría costado demasiado trabajo presionar al prófugo y convencerlo de la conveniencia de volver a la Argentina y entregarse al juez. De lo contrario, Pico hubiese sido detenido por la policía brasileña, en cumplimiento de la orden de captura internacional que había librado el juez Irigoyen.

Como se sospechaba, Pico había cambiado en parte su aspecto. Se había cortado el pelo y había cambiado el gris matizado habitual por un color marrón intenso, según dijeron fuentes oficiales a Clarín. Además, el ex concejal lucía bigotes.

APB
ASOCIACIÓN PERSONAL JEJERARQUICO
de BANCOS OFICIALES

Avda. FACUNDO ZILBERMAN 4884
(1000) SANTA FE

DEFENDIENDO al BANCO de la NACION ARGENTINA

El Banco de la Nación Argentina, a través de su vasta trayectoria, se nutrió de sus propios cuadros para cubrir los cargos gerenciales de la institución, dado que la experiencia e idoneidad de su personal siempre fue considerada y valorada por sus máximas autoridades. Esta metodología que mantuvo al Banco de la Nación Argentina al tope de las instituciones del país, hoy es mundialmente aceptada y puesta en práctica por las grandes empresas que se proyectan al Siglo XXI.

Días pasados, en un matutino de gran tiraje, pudimos apreciar como estas empresas ponen bajo la lupa a todo el personal y mediante sistemas de seguimiento, un alto porcentaje es valorado como recurso estratégico, siendo estos los futuros conductores de la organización.

"Los gerentes del futuro son los que trabajan en la empresa. Se acabaron los tiempos en los que la caza de gerentes consistía en robarle ejecutivos a la competencia. AHORA LAS EMPRESAS PREFIEREN BUSCAR ENTRE SUS PROPIAS FILAS"

Paradójicamente, en oposición a estas modernas tendencias y a su historia, las autoridades del Banco de la Nación Argentina han decidido contratar personal externo para cubrir cargos gerenciales, actitud que entre otras cosas, desalienta el espíritu de superación de sus mejores hombres y mujeres.

Por lo expuesto, en defensa de su personal, la carrera bancaria y el propio Banco, esta Asociación exhorta a las autoridades a retornar a las fuentes, promoviendo para cubrir los diversos cargos jerárquicos, a su propio personal, previa selección y capacitación específica, tarea para la cual comprometemos todo nuestro apoyo y colaboración.

Por lo tanto se les recomienda:

- 1- Realizar el 19-09-97 una jornada de silencio para Reflexión y Meditación de 15 minutos en los lugares de trabajo para que todos los jerárquicos evalúen la situación creada por la conducción del Banco.
- 2- Recurrir al Parlamento pidiendo que se cree una Comisión que investigue durante los próximos diez años todo cuanto pueda afectar al patrimonio nacional por la errónea aplicación de medidas y/o resoluciones adoptadas por quienes dirigen y controlan la actividad del Banco de la Nación Argentina.

Santa Fe, 22 de Agosto de 1997.

José Guzzel - Secretario
DNI 13.033.198
Carlos A. Malmoria - Presidente
DNI 7.965.398

02-02

9713460

Nº DOCUMENTO 9713461
TÍTULO Di Tella negó beneficios militares acuerdo con EE.UU.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 21-08-82
VINCULACIONES 66960-
65890-
65709-
11164
11302- 11163
11399-

DP8504

U FOXBT 06-21 00215
mun icx exg

ARGENTINA-CHILE
DI TELLA NEGÓ BENEFICIOS MILITARES ACUERDO CON EEUU

Buenos Aires, 21 ago (EFE).- El ministro argentino de Relaciones Exteriores, Guido Di Tella, aseguró hoy que el anuncio de Estados Unidos de concederle a su país el estatus de aliado principal no miembro de la OTAN "no tiene beneficios a nivel militar".

Ante la preocupación que la medida ha causado en Chile, donde se considera que ella puede romper el equilibrio militar regional, Di Tella sostuvo que es producto de las buenas relaciones con Estados Unidos.

"Nosotros hemos tenido 100 años de malas relaciones con Estados Unidos. Esas malas relaciones no las tuvieron ni Chile ni Brasil", señaló el canciller en declaraciones al canal de cable bonaerense TN.

Según el ministro, la iniciativa de Estados Unidos constituye "una especie de distinción, de señalización de cuál es la confianza que generamos", en alusión a la política exterior llamada aquí de "alineamiento automático" con la potencia.

Con el propósito de disminuir la controversia, Di Tella opinó que la concesión del estatus de aliado "extra-OTAN" de Estados Unidos "le viene muy bien a nuestros vecinos, a quienes no les conviene que estemos peleados".

"Ni siquiera vamos a tener provisión de armamentos a costes regalados", enfatizó Di Tella, quien negó que Argentina participe en planes militares de la OTAN. EFE

ORL/GTP

01-01

9713461

Nº DOCUMENTO 97 13462
TÍTULO Intención Nacional por alianza con EE.UU.
PROCEDENCIA 150090
FECHA DE PROCEDENCIA 24-08-97
VINCULACIONES 66960
65830
11163
501889
11164-11302

LA SITUACION REGIONAL

LOS ALCANCES DE LA ALIANZA CON EE.UU. CL 24/0 (E)

Un acuerdo que abre las puertas a armas de rezago

La Argentina tendrá sólo "prioridad" en la compra de armas convencionales de rezago de las fuerzas armadas norteamericanas una vez que el gobierno de Estados Unidos la designe aliada extra OTAN, según un documento reservado que actualmente está en manos de la jefatura de Gabinete, al que tuvo acceso Clarín.

La nota, que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, usará para explicar el tema, este miércoles en el Congreso, afirma que ese futuro status "no crea obligación mutua de defensa" entre la Argentina y Estados Unidos, a pesar de que acuerdos parecidos, por ejemplo, con Israel sí implican compromisos militares en caso de ser atacada una de las partes.

Hasta ahora sólo son aliados extra OTAN de los Estados Unidos, es decir fuera del territorio europeo, -además de Israel- Jordania, Egipto, Japón, Corea del Sur, Australia y Nueva Zelanda. Pero se trata de países ubicados en zonas estratégicas, que no es el caso de la Argentina.

Los alcances de la alianza militar argentino-estadounidense obligaron a que el presidente Carlos Menem intentara ayer tranquilizar a su colega chileno, Eduardo Frei, en Asunción (ver página 4) e incluso merecieron críticas de la oposición argentina.

El proyecto de designación será mandado por el gobierno de Bill Clinton a principios de septiembre, cuando termine el verano, al Congreso estadounidense, y si en un mes no merece objeciones entrará a regir automáticamente, según explicaron fuentes oficiales.

La designación, dada por hecho por la secretaria de Estado estadounidense, Madeleine Albright, la semana pasada en Washington, se anunciará oficialmente unos días antes de la visita de Clinton, el 14 y 15 de octubre, a nuestro país. Así lo sugirió el subsecretario para América latina del Departamento de Estado, Jeffrey Davidow, en una entrevista con la CNN.

Reconocimiento político

Davidow reiteró también que se tratará de un reconocimiento político "al liderazgo de la Argentina en el mantenimiento de la paz" con el envío de naves de la Armada a la guerra del Golfo, al bloqueo a Haití y de tropas del Ejército a la ex Yugoslavia, entre otras operaciones.

La nota que tiene la jefatura de Gobierno precisa, además, los siguientes alcances:

■ "El principal beneficio concreto en esta categoría es que otorga prioridad para acceder a la transferencia de material de defensa de exceso" de las fuerzas armadas estadounidenses a precios subsidiados, a lo cual la Argentina ya tiene acceso pero no en forma preeminente. "No conlleva por sí mismo acceso a sistemas de armas avanzadas", subraya el documento.

■ "El país designado en esta categoría es elegible a acceder a acuerdos sobre programas de cooperación en entrenamiento con el gobierno estadounidense". Entre estos programas se incluyen acuerdos sobre tecnología antiterrorista.

■ "Asimismo, es elegible para acceder a proyectos del Departamento de Defensa sobre investigación y desarrollo".

■ "También el país aliado extra OTAN es elegible para que empresas privadas se

presenten a licitaciones para contratos de mantenimiento, reparación o reacondicionamiento de equipos situados fuera de los Estados Unidos".

■ "No genera por sí misma ningún compromiso para la Argentina, sea este financiero, político o militar".

En uno de los párrafos más significativos del documento del Gobierno se aclara que esta designación no será un tratado entre ambos países y, "por lo tanto, no constituye una alianza en el sentido técnico de la palabra".

D.S.

01-02

9713462

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA 2/09-87
VINCULACIONES _____

Buscan una fórmula para limar asperezas con Brasil

La pelea sigue, pero ahora tratan de que no se note. A tono con esa decisión conjunta, los gobiernos de la Argentina y Brasil continuaron ayer bajando los decibeles de la discusión pública por la candidatura brasileña al Consejo de Seguridad de la ONU como miembro permanente. Así, el vicecanciller Andrés Cisneros aseguró que esas diferencias "no hacen peligrar en absoluto la relación" y aclaró: la "Argentina no compete" por ese lugar. De todas formas, Cisneros reconoció ayer que este tema "es una dificultad", pero que va a ser "conversada y superada".

La dificultad a la que hizo referencia el funcionario está en que los dos países mantienen sus posiciones antagónicas originales. Brasil insiste con su candidatura al Consejo de Seguridad, que lanzó hace cuatro años, y la Argentina no renunció a su postura de que el lugar que le correspondería a América latina en la reforma del organismo sea ocupado en forma rotativa por países de la región.

El Consejo de Seguridad es el órgano decisorio más importante de la ONU y son miembros permanentes EE.UU., Rusia, Francia, Gran Bretaña y China.

La reforma propuesta sumaría a ese grupo a Alemania y Japón y a representantes de América latina, África y Asia.

En ese marco se dieron las declaraciones de ayer del vicecanciller Cisneros, en diálogo con la prensa en la Escuela de Guerra Naval, donde inauguró un ejercicio computarizado junto al ministro de Defensa, Jorge Domínguez.

Dentro de la misma estrategia conciliatoria, Di Tella y Cisneros explicaron la posición argentina en sendas entrevistas que publicaron ayer los diarios *Jornal do Brasil* y *O Globo*.

En ellas, los dos máximos representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino insistieron en la propuesta del asiento rotativo para América latina, "lo que no excluye la reelección ni la reelección reiterada", lo que abriría un canal de diálogo con Brasil.

Ese sendero será seguramente explorado este fin de semana en Asunción, durante la cumbre presidencial del Grupo de Río. Está previsto que el sábado, Menem y Cardoso mantengan un encuentro paralelo, en el que este tema no estará ausente pese a que los dos presidentes ya conversaron telefónicamente durante la minicrisis.

Es poco legible

02-02

0713462

97 13463
Nº DOCUMENTO
TÍTULO *correo privatizado pasa a manos de grupo asesorado por correo inglés*
PROCEDENCIA 519593
FECHA DE PROCEDENCIA 1-08-97
VINCULACIONES 66960-
11211.

FB9393

R ECOET 08-01 00579
mun exg icx

ARGENTINA-PRIVATIZACIONES
SERVICIO POSTAL PASA A MANOS GRUPO ASESORADO POR CORREO INGLES

Buenos Aires, 1 ago (EFE).— La empresa postal Encotesa, la más antigua y mayor que le queda al Estado argentino, pasará el 1 de septiembre próximo a manos de una sociedad del poderoso consorcio SOCMA con el Banco de Galicia, ambos de capitales nacionales, con el asesoramiento del correo británico.

La sociedad adjudicataria pagará 2.064 millones de dólares a lo largo de veinte años en concepto de derechos de concesión —que es por treinta años—, a razón de 51,6 millones cada seis meses.

Durante los diez años restantes de la concesión, deberá pagar derechos equivalentes al uno por ciento de sus ingresos por facturación, según lo pactado.

También incluye el compromiso de que se inviertan 250 millones de dólares en la modernización del servicio postal.

Encotesa, que controla el 30 por ciento del servicio postal, factura unos 480 millones de dólares al año y sufre un déficit mensual de cuatro millones, según cifras oficiales.

La adjudicación se resolvió el jueves, cuando la sociedad del consorcio SOCMA y el Banco de Galicia aumentó su oferta inicial y su competidor, el grupo formado por el empresario Samuel Liberman y compañías de transporte, desistió de mejorar la suya.

Ambos competidores llegaron al final de la licitación con ofertas que tenían una diferencia menor al cinco por ciento, lo cual las obligó a una instancia de desempate, de acuerdo a los planes oficiales.

Los pagos comprometidos por los adjudicatarios se justifican por la posibilidad de hacer grandes negocios, sobre todo en el renglón de los servicios financieros, subrayó hoy el presidente de Encotesa, Arturo Puricelli.

"No creo que se trate de pagos sorprendentemente altos; quizá Encotesa vale más, todo depende de cómo se la sepa aprovechar", puntualizó.

Puricelli aludió a que Encotesa tiene 6.000 filiales a lo largo de todo el país, "aún en los puntos más aislados", que pueden albergar a una red de cajeros bancarios automáticos, uno de los planes de la sociedad adjudicataria.

La empresa será transferida a sus nuevos operadores sin ninguna deuda, ya que el Estado se hará cargo de un déficit de 54 millones de dólares, explicó.

El consorcio SOCMA, propiedad del millonario italoargentino Francisco Macri y uno de los más grandes del país, interviene en la sociedad adjudicataria a través de la empresa constructora SÍDECO y la de informática Itrón.

El Banco de Galicia, el tercer socio, es el mayor de capital privado nacional y está entre los diez más grandes del país.

El director de SOCMA, Jorge Aguado, destacó que Encotesa "tiene grandes perspectivas de crecimiento tanto en el renglón postal como en el de los servicios".

"Con la asesoría del correo británico, que es el segundo más grande del mundo y el primero en rentabilidad, creo que podremos aumentar la participación en el mercado postal", comentó.

"El asesoramiento de un correo reconocido por la Unión Postal Internacional (UPI) fue un requisito del plan de privatización y nosotros elegimos al mejor", subrayó Aguado.

El 86 por ciento de las acciones de Encotesa pasará a manos de la sociedad adjudicataria, mientras que el 14 por ciento restante se repartirá entre sus 20.000 trabajadores.

La privatización se llevó adelante por decreto del presidente argentino, Carlos Menem, quien dijo que tuvo que tomar esa medida en vista de las demoras del Parlamento en aprobar la operación.

El debate parlamentario de la privatización del servicio postal se paralizó en agosto de 1995, cuando estalló un escándalo a causa de las denuncias del entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo, sobre presunta corrupción. EFE

alm/mc/pgl

08/01/17-01/97

01-02

9713463

■ COYUNTURA REGIONAL

Macri ganó el correo argentino

Con una oferta de US\$ 51,6 millones el empresario del sector automotor sumó un nuevo negocio a su grupo

El consorcio integrado por las empresas Itron y Sideco Americana, del Grupo Macri y el Banco Galicia ganó la concesión del Correo Argentino para los próximos 30 años al ofertar US\$ 51,6 millones, frente a los US\$ 48,5 millones que propuso el otro competidor, el empresario de videocable, Samuel Liberman y Row, con lo cual se resolvió una de las privatizaciones más importantes de este año.

El repechaje fue determinado por el gobierno después de la licitación del lunes pasado cuando se comprobó que entre las ofertas efectuadas -por los mismos grupos- no existía la diferencia del 5% necesaria para dictaminar el ganador de la concesión.

Fue recién a las 16.03 del día jueves, cuando el escribano general del gobierno, Natalio Echegaray, informó que la adjudicación de la empresa era para el Grupo de Itron, Sideco Americana (87,5% del grupo), junto con el Banco de Galicia (12,5%) y el Correo estatal de Gran Bretaña



Con el cobro del canon, el Estado argentino se asegura ingresos por US\$ 2.064 millones

como asesor técnico. ¿La causa? El consorcio que preside Macri había mejorado su oferta del lunes pasado en US\$ 600.000. Mientras el grupo comandado por Liberman optó inesperadamente por no mejorar la propuesta efectuada el lunes. De esta forma la unión de Samuel Liberman (95 por ciento), la Cooperativa Transportes Automotores Cuyo (TAC 2 por ciento), el Row Group S.A (3%) y el correo estatal alemán quedó en el camino.

En los próximos días, el presidente Carlos Menem firmará el decreto de adjudicación de la concesión por 30 años con opción a otros 10 del Correo Oficial al consorcio ganador.

Durante el mes de agosto se firmará el contrato respectivo, posiblemente con un acto en la Casa de Gobierno y recién el 1° de septiembre tendrá lugar la toma de posesión efectiva por parte del nuevo operador privado. Ese día, el consorcio Macri-Galicia tendrá que abonar por primera vez el canon de \$ 51,6 millones. Lo cierto es que, aunque la concesión es por 30 años, el canon deberá abonarse durante los primeros 20. Lo que implicará ingresos para el Estado por US\$ 2.064 millones. El nuevo operador postal deberá pagar también por el mismo concepto el 1% de la facturación anual.

La incursión de Macri traerá algunas novedades en el actual correo estatal. Planean duplicar la facturación en menos de 10 años: hablan de más de mil millones de dólares. Creen que la clave pasa

CLAVES

■ **COMPRADOR.** El consorcio que se adjudicó el correo nacional está conformado por el grupo Macri en un 85,5% y el Banco de Galicia y Buenos Aires en un 14,5%, con el asesoramiento técnico del correo inglés.

■ **LA EMPRESA.** El correo estatal argentino factura US\$ 480 millones, tiene 20.000 empleados distribuidos en todo el país y cuenta con un patrimonio de US\$ 600 millones. Sus pérdidas operativas son de US\$ 43 millones y tiene una deuda de US\$ 54 millones con Economía.

■ **ACUERDO.** El consorcio ganador, además de pagar el canon semestral y hacerse cargo del actual déficit y de las deudas, deberá invertir por lo menos US\$ 25 miles durante la primera década de la concesión.

por lograr un importante crecimiento del correo en sus servicios tradicionales, dotándolo de mayor eficiencia. Además, buscarán aprovechar la sinergia propia del correo y su importante red de logística -más de 6.000 agencias en todo el país- para avanzar en la bancarización de un amplio

sector de la población.

Debe considerarse que el Banco de Galicia el tercer integrante del consorcio, es el mayor de capital privado nacional y está entre los diez más grandes del país.

Los pagos comprometidos por los adjudicatarios se justifican por la posibilidad de hacer grandes negocios, sobre todo en el renglón de los servicios financieros, subrayó el presidente de Encotasa, Arturo Puricelli. "Con la asesoría del correo británico, que

La del correo es considerada una de las privatizaciones más importantes del año

es el segundo más grande del mundo y el primero en rentabilidad, creo que podremos aumentar la participación en el mercado postal", comentó Jorge Aguado, director de Socma.

La privatización se llevó adelante por decreto del presidente argentino, Carlos Menem, quien dijo que tuvo que tomar esa medida en vista de las demoras del Parlamento en aprobar la operación.

El 14% de las acciones del correo se repartirán entre sus 20.000 empleados. (Producción: José del Río)

9713463

13463

DOCUMENTO 97 13 464
 TITULO Roque Fernandez recibe una mision tecnica del FMI
 PROCEDENCIA 150024
 FECHA DE PROCEDENCIA 4-08-97
 VINCULACIONES 66360
 11161-
 11407-
 11412-

EL ESCENARIO ECONOMICO

ROQUE RECIBE HOY A UNA MISION TECNICA

Negocian con el Fondo la promoción industrial

La DGI controlará los nuevos proyectos • El FMI se opone a que aumente el gasto público durante este año • Pero en el 98 autorizaría mayores partidas para Educación, Salud y Justicia

Hoy arribarán a Buenos Aires cuatro técnicos del FMI que son la avanzada de la misión oficial que encabezará el economista chileno Tomás Raichman los días 14 y 15 de este mes.

Los hombres del FMI vendrán a revisar las cuentas del segundo trimestre y prepararán el terreno para las negociaciones entre Raichman y el ministro Roque Fernández.

En ese momento el Fondo tendrá que dar luz verde a toda la primera mitad del año. Según los números del Gobierno las metas fiscales están levemente sobrecumplidas.

Además, el equipo económico anudará los últimos detalles del Acuerdo de Facilidades Ampliadas que se anunciará antes de que en setiembre se lleve a cabo la reunión anual del FMI en Hong Kong. Los dos principales puntos que se tratarán con el fondo en esta misión son:

- El sistema de promoción industrial.
- El impacto presupuestario del Plan Social que anunciará mañana el presidente Menem.

En materia de promoción industrial, ya está negociado que las cuatro provincias que gozan de ella (San Juan, San Luis, Catamarca y La Rioja) mantendrán el régimen hasta el año 2005 con un costo fiscal del orden de los 2.000 millones de pesos

Mendoza envió una carta a Roque pidiendo más control en la promoción industrial

anuales. Lo que seguramente se acordará con el FMI es que los nuevos proyectos que cuenten con el beneficio de la promoción, pasen por el filtro de la DGI, organismo que deberá comprobar la historia impositiva de cada compañía antes de poner la firma de aprobación.

En este tema, el FMI no está solo. Las provincias que no cuentan con promoción están buscando la forma de no perder terreno en la radicación de inversiones. En los últimos días, el gobierno de Mendoza le mandó una carta a Roque Fernández, con copia al resto de las provincias sin promoción, pidiéndole a Economía que haya más controles en la instrumentación de los beneficios fiscales de la promoción industrial.

Con el Plan Social, las demandas del Fondo pasan por que no se toque un peso de los fondos asignados al Presupuesto de



AL IMA. Raichman y Tartz, del FMI, con Roque Fernández en su última visita.

este año, pero se aceptan incrementos en las partidas de 1998 en los campos de Educación, Defensa, Salud y Justicia.

Los temas jurídicos son ahora una de las mayores preocupaciones del Fondo Monetario para los países como la Argentina que ya superaron la primera generación de reformas estructurales como la eliminación de la inflación, la privatización

de las empresas públicas y la adopción de políticas promercado.

En el Acuerdo de Facilidades Ampliadas, que requiere un compromiso del país firmante de hacer reformas estructurales, se incluirán varios puntos de orden jurídico. Entre ellos, figuran la implementación del Consejo de la Magistratura y la creación de un fuero federal financiero que

Más plata para Duhalde

El titular del BID, Enrique Iglesias, suscribirá mañana con el gobernador Eduardo Duhalde el primer crédito directo que el organismo concede a una provincia argentina. Se trata de un préstamo de 350 millones de dólares, destinado a la reforma estatal, y que será avalado por el ministro de Economía, Roque Fernández, en nombre del gobierno nacional.

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) concederá al gobierno bonaerense los 350 millones de pesos para el financiamiento del 50% del costo total del "Programa de Apoyo a la Reforma

Estatal y Fortalecimiento Fiscal". El plan es destinar los fondos a la mejora de la administración financiera y tributaria y la modernización estatal. Parte de los fondos serán para concluir privatizaciones en marcha (ESEBA) y lanzar otras nuevas (Obras Sanitarias de Buenos Aires y Astilleros Río Santiago).

Otras acciones a financiar están relacionadas con la promoción de la actividad de las PYMES. El fortalecimiento del Consejo de la Familia y Desarrollo Humano y la mejora en la calidad de la asignación de los recursos sociales son el cuarto eje del programa.

LA AGENDA CON EL FMI

El 14 de este mes llega una nueva misión negociadora.

Déficit fiscal anual: \$ 4.500 (1,5% PBI)

Privatización de centrales hidroeléctricas

Inicio de la reforma de los impuestos a las Ganancias para personas físicas y al trabajo en este año

Reducción del número de empleados y contratación extrema de servicios

Aceleración de las reformas estructurales en las provincias

Creación del fuero federal financiero

Modificación de las leyes laborales

Reducción en el déficit fiscal

Eficiencia en el gasto público

Reforma laboral, judicial, tributaria y de obras sociales

acelere la ejecución de los bienes dejados como aval cuando se piden préstamos. También el Gobierno incluirá la reforma laboral, una reforma impositiva (que comienza con el monotributo) y criterios para hacer más eficiente el gasto público, sobre todo en lo social.

El acuerdo de la Argentina con el FMI será considerado con un caso testigo para la entidad multilateral ya que incluirá cláusulas denominadas "de buen gobierno", que marcan el cambio de ánimo del Fondo, antes más preocupado por cuestiones financieras, ahora mirando la distribución del ingreso y la seguridad jurídica.

La idea del equipo económico es asegurarse la supervisión del FMI más allá del mandato del presidente Menem. Eso garantizaría cierta tranquilidad en los mercados financieros, siempre angustiados ante eventuales avatares políticos. Si como se espera, las facilidades extendidas se firma en setiembre, habrá misiones del FMI hasta el año 2000.

De todas maneras, según explicó Roque Fernández, las cláusulas de orden institucional no deben ser tomadas como condicionantes. El FMI seguirá monitoreando el Presupuesto y el nivel de deuda, para aprobar cada uno de los desembolsos. □

DOCUMENTO 9713465
TULO La marcha del comercio exterior -
PROCEDENCIA 150024
FECHA DE PROCEDENCIA 4-08-97
VINCULACIONES 66360
11161
11403
11403-

LA MARCHA DEL COMERCIO EXTERIOR

CL 4/8 (23)

Prevén exportaciones record

Las ventas al exterior podrían superar en un 17% las de 1996 • Pero más del 65% son productos primarios
• También aumentan las importaciones • El déficit del primer cuatrimestre llega a los 1.000 millones

Diversos pronósticos indican que en el 97 el comercio exterior argentino batirá récords. Economía estima que las exportaciones alcanzarán la marca de los 28.000 millones de dólares, superando así en un 17% el volumen del 96. Sin embargo, con la revalorización del dólar frente a otras monedas temen que hacia delante el crecimiento de las exportaciones se estanque (ver página 21).

Desde el inicio de la convertibilidad, el monto de las exportaciones se incrementó un 135%. Este crecimiento se explica por aumentos en las cantidades exportadas, a lo que se suma un repunte de los precios internacionales de algunos productos.

Según esos cálculos, las exportaciones representarán apenas el 10% de la producción este año. Pero para determinar el grado de desarrollo de la economía y en especial su capacidad de generar empleo, "lo que se debe tener en cuenta es cómo están compuestas estas exportaciones", dice un informe de la consultora privada Ecolatina. La estructura de las exportaciones en el 96, si bien es similar a la del comienzo de la década, marcó una involución respecto de las del 94. Es que después del Tequila aumentó ligeramente la participación de las exportaciones "tradicionales" en detrimento de las de productos industriales y de alto contenido tecnológico.

Los bienes tradicionales generan más del 65% de las exportaciones. Ese buen desempeño se explica por las clásicas exportaciones de cereales, a las que se les suma la industria aceitera. Y también por el sector de combustibles, que en sólo cinco años ha triplicado sus ventas. El petróleo y el gas representaron, en lo que va de 1997, más del 13% de las exportaciones y, llamativamente, son el principal producto de exportación que compran los tres mayores socios comerciales del país: Brasil, Estados Unidos y Chile. El petróleo también es la principal exportación argentina que no se origina en la región pampeana.

En este cuadro, el Mercosur tiene relieve propio. Las exportaciones argentinas a la región aumentaron, según los datos del INDEC, un 300% en los últimos cinco años, llegando a 7.900 millones de dólares en el 96. De estos embarques, el 83% tuvo como destino al Brasil, que es, de lejos, el principal socio comercial argentino.

Según Ecolatina, el perfil de las ventas

al Mercosur tendría una menor participación de los productos tradicionales y mayor presencia de bienes industriales en comparación con las ventas a terceros países.

Pero no todo son luces en las cifras del comercio exterior. El análisis de lo ocurrido en los primeros meses del año reinstala

el tema del déficit comercial. Un informe del Centro de Economía Internacional, realizado a pedido de la Cancillería, calcula que el déficit del primer cuatrimestre alcanza los 1.000 millones de dólares: supera veinte veces el registro del mismo período del 96.

INFORME DE MARTIN LINZUE

01-01

9713465

Nº DOCUMENTO... 57 13466
TITULO El primer crecimiento del 18,5 % en la economía Arg en el período 96-98
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 5-08-97
VINCULACIONES 66960-
11161-
11392-
11320-

DP5875

R ECOBT 08-05 00390
mun exg icx

ARGENTINA-ECONOMIA
PREVEN CRECIMIENTO DEL 18,5 POR CIENTO PERIODO 1996-1998

Buenos Aires, 4 ago (EFE).- La economía argentina crecerá un 18,5 por ciento desde 1996 a 1998 por una mayor solidez financiera y un incremento de las inversiones y las exportaciones respecto del periodo 1992-1994, señaló la privada Fundación Capital en un informe publicado hoy.

El ciclo económico argentino 1996-1998 también se caracterizará por una reducción del consumo interno, indicó el estudio.

En este sentido, afirmó que la bajada del consumo producirá un aumento del ahorro interior y la consolidación de un crecimiento económico sostenido.

Acerca del aspecto fiscal, señala que se presenta "un panorama más comprometido por la deuda creciente" del Estado.

La diferencia entre los ciclos económicos de 1992-1994 y el de 1996-1998 está en "los recursos de capital aportados por las privatizaciones de las empresas públicas" en aquel entonces frente a los mayores gastos por la reforma del sistema de jubilaciones, agregó.

Respecto del gasto público, puso de relieve que entre 1991 y 1994 hubo un aumento del 68 por ciento frente al 6 por ciento que se calcula para los últimos tres años.

Para 1998 se espera que ese indicador no supere un 1 por ciento del Producto Interior Bruto (PIB).

El sector financiero es el aspecto que marca la Fundación Capital como el de mayor progreso, ya que según el informe "en el periodo anterior había liquidez y buenas reservas pero en el marco de un sistema sobredimensionado".

"Se ha logrado una extranjerización de la banca, constitución de fondos fiduciarios para enfrentar crisis eventuales, sistema de garantía de depósitos y concepto de liquidez dinámica" subraya el informe como uno de los aspectos de mejoras del sistema financiero en este último periodo.

En relación al mercado laboral, indica que en el último trienio "los indicadores aparecen en una situación ficticia que ya se arrastraba desde la década anterior" y recomienda "mejorar el precio relativo del trabajo frente al capital, para que el crecimiento económico se traduzca en mayor cantidad de empleos".

Por último, en referencia al sector externo afirma que "el crecimiento de las importaciones es muy superior a la de las exportaciones, cerca del 31 por ciento frente a un 14 por ciento este año".

Este último dato, según el informe, demuestra que "la competitividad de los productos argentinos es aún insuficiente si se quiere reducir el déficit de la balanza comercial". EFE

pm/mc/SM

01-01

0713466

97 13467
* DOCUMENTO

TITULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

66960-

11161-

11403-

11407-

11412-

500187

DP5772

U: ECOBT 08-05 00268
mun exg icx

ARGENTINA-PRESTAMOS

FIRMAN PROGRAMA PRESTAMOS POR 4.000 MILLONES PERIODO 1997-99

Buenos Aires, 4 ago (EFE).- Argentina acordó hoy con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un plan de préstamos por 4.000 millones de dólares para el periodo 1997-1999.

Los acuerdos quedaron sellados durante la visita que el presidente del BID, Enrique Iglesias, hizo a Buenos Aires.

"Colaboraremos activamente con importantes transformaciones que se están realizando en el área económica y social en este país", dijo Iglesias en declaraciones a la prensa.

El plan de préstamos -con un promedio de 1.300 millones de dólares al año- reafirma que "el BID sigue apoyando las acciones en las áreas prioritarias para Argentina, en particular las vinculadas a mejorar la calidad de vida de la población, la generación de empleo, y la eficiencia del gasto social", añadió.

Iglesias fue recibido por el presidente argentino, Carlos Menem, y luego celebró audiencias con el jefe del Gabinete, Jorge Rodríguez, y con el ministro de Economía, Roque Fernández.

"Más del 50 por ciento de los préstamos se destinarán a los sectores sociales y de saneamiento básico", dijo el banco en un comunicado oficial.

Dentro de los convenios firmados por el Gobierno argentino y el BID figura uno para el financiamiento por 370 millones de dólares para un programa global por 637 millones denominado "de Apoyo a la Productividad y Empleabilidad de Jóvenes".

Las autoridades del organismo multilateral también se reunieron con el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, y con el jefe del Gobierno de la capital argentina, Fernando de la Rúa, con quienes sellaron otros programas de financiamiento. EFE

mf/gcf/nd

08/05/02-07/97

01-01

9713467

Nº DOCUMENTO 97 13468
 TITULO Provisiones del FMI, Argentina no cumplirá su meta fiscal
 PROCEDENCIA 150090-
 FECHA DE PROCEDENCIA 5-08-97
 VINCULACIONES 66960
11161
11392
11842
508501
11412

■ PREVISIONES DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Argentina no cumplirá su meta fiscal

Según los estudios realizados por una reciente misión del organismo el gobierno no podrá llegar al déficit fiscal de 1% del PBI que prometió

El Fondo Monetario Internacional (FMI) tiene una visión favorable sobre la marcha de la economía argentina, pero prevé que el gobierno no podrá cumplir con las metas fiscales pactadas para 1997.

El documento confidencial, al que tuvo acceso la agencia Reuter y que precede a una visita del organismo este mes, fue realizado el 16 de julio, luego de la visita de una misión del FMI que inspeccionó las cuentas nacionales argentinas.

El Fondo destacó el fuerte crecimiento de la economía a un ritmo del 8% en el primer semestre.

El gobierno argentino prevé para este año un crecimiento económico superior al 6%

la nula inflación, y que Argentina es ahora menos vulnerable a una conmoción externa que antes de la devaluación mexicana de fines de 1994.

El FMI precisó que el aumento del 25% en los depósitos bancarios hasta mayo, desde igual mes de 1996, junto con más elevados requisitos de liquidez, le han dado a Argentina mayor capacidad para enfrentar esas conmociones externas.

En ese contexto reveló que el



gobierno argentino está trabajando para crear un seguro de riesgo contra variaciones de tipo de cambio en las monedas diferentes al dólar, en que está suscrita su deuda pública.

NO SE CUMPLIRÁ LA META

No obstante su optimismo, el FMI señaló que el gobierno no logrará cumplir con su promesa de un déficit fiscal de US\$ 3.000 millones, casi un punto del Producto Interno Bruto (PBI), para todo el año, a pesar del aumento verificado en la recaudación tributaria durante el primer semestre.

Luego de resaltar el cumplimiento de las metas del primer trimestre, en el que "el control del gasto jugó un papel primordial",

el documento señala: "En nuestra perspectiva fiscal para el resto del año, proyectamos un escenario menos favorable que las autoridades, con una proyección de un desvío de alrededor de US\$ 500 millones respecto de la meta".

El FMI dice que proyecta menores ingresos fiscales y mayores gastos de seguridad social que el gobierno.

GASTOS PREVISIONALES

Los gastos de seguridad social del primer trimestre fueron 4% superiores a las previsiones, ligados a inesperados pagos retributivos a jubilados luego de un fallo de una corte.

"Recomendamos por lo tanto que las primeras medidas correc-

tivas sean tomadas como una señal proactiva de la resolución de las autoridades para cumplir con las metas acordadas y proveer un margen de seguridad para el resto del año", dice el documento.

IMPEDIMENTOS POLÍTICOS

Los ejecutivos del FMI afirman que el gobierno argentino explicó que estaba políticamente impedido para aumentar impuestos en el corto plazo, ya que para ello necesitaría la aprobación del Congreso.

"Y esa aprobación tendría pocas posibilidades de materializarse

El FMI proyecta menos ingresos y más gastos en seguridad social que el gobierno

en plena campaña electoral". El documento señala además que el gobierno argentino prevé un crecimiento de más del 6% para 1997, potenciado por un incremento de la inversión en términos reales que duplicaría el aumento del PBI. Asimismo, indica que la deuda consolidada del sector público, estimada en 37,5% del PBI, aumentó en el primer trimestre en línea con lo previsto con el FMI, y que el gobierno aprovechó el buen escenario internacional para adelantar colocaciones de deuda en los mercados. (Reuter)

01-02

9713468

Según un informe del F.M.I.

Argentina no cumpliría metas fiscales en 1997

El Fondo Monetario Internacional tiene una visión favorable sobre la marcha de la economía argentina, pero prevé que el gobierno no podrá cumplir con las metas fiscales pactadas para 1997.

BUENOS AIRES, 4 (Reuter).— El documento confidencial, al que tuvo acceso Reuters y que precede a una visita del fondo en agosto, fue realizado el 16 de julio, luego de la visita de una misión del fondo que inspeccionó las cuentas nacionales argentinas.

El FMI destacó el fuerte crecimiento de la economía, un ritmo del ocho por ciento en el primer semestre, la baja inflación, y que Argentina es ahora menos vulnerable a una conmoción externa que antes de la devaluación mexicana de fines de 1994.

El fondo precisó que el aumento del 25 por ciento en los depósitos bancarios hasta mayo, desde igual mes de 1996, junto con más elevados requisitos de liquidez, le han dado

a Argentina mayor capacidad para enfrentar esas conmociones externas.

En ese contexto reveló que el gobierno argentino está trabajando para crear un seguro de riesgo contra variaciones de tipo de cambio en las monedas, otras que el dólar, en que está suscrita su deuda pública.

No obstante su optimismo, el FMI señaló que el gobierno no logrará cumplir con su promesa de un déficit fiscal de 3.000 millones de dólares, casi un punto del Producto Interno Bruto, para todo el año, a pesar del aumento verificado en la recaudación tributaria durante el primer semestre.

Luego de resaltar el cumplimiento de las metas del primer trimestre, en el que "el control del gasto jugó un papel primordial", el documento señala: "En nuestra perspectiva fiscal para el resto del año, proyectamos un escenario menos favorable que las autoridades, con una proyección de un desvío de alrededor de 500 millones de dólares respecto de la meta".

El FMI dice que proyecta menores ingresos fiscales y mayores gastos de seguridad social que el gobierno. Los

gastos de seguridad social del primer trimestre fueron un cuatro por ciento superiores a las previsiones, ligado a inesperados pagos retroactivos a jubilados luego de un fallo de una corte.

"Recomendamos por lo tanto que las primeras medidas correctivas sean tomadas como una señal proactiva de la resolución de las autoridades para cumplir con las metas acordadas y proveer un margen de seguridad para el resto del año" dice el documento.

Los ejecutivos del fondo afirman que el gobierno argentino le explicó que estaba políticamente impedido para aumentar impuestos en el corto plazo, ya que para ello necesitarían la aprobación del Congreso. "Y esa aprobación tendría pocas posibilidades de materializarse en plena campaña electoral".

Por otra parte, el documento señala que el gobierno argentino prevé un crecimiento de más del seis por ciento para 1997, potenciado por un incremento de la inversión en términos reales que duplicaría el aumento del Producto Interno Bruto.

02-02

0713468

Nº DOCUMENTO

97 13469

TÍTULO

Balanza comercial en seis meses el déficit ya suma 1.272 millones.

PROCEDENCIA

150024-

FECHA DE PROCEDENCIA

7-08-97

VINCULACIONES

66960-

11161-

11320-

BALANZA COMERCIAL

CL. 7/8

En seis meses, el déficit ya suma 1.272 millones

Las importaciones crecieron un 29 por ciento en lo que va del año • Las exportaciones, un 11 por ciento

En los primeros seis meses de este año, la Argentina acumuló un rojo comercial de 1.272 millones de dólares. El dato contrasta con igual período del 96: para ese entonces, la balanza era superavitaria en 633 millones.

El saldo del primer semestre de este año es casi todo el déficit que el Gobierno había pronosticado a principios de este año para todo 1997. Pero, cuando se conocieron los datos del INDEC del mes pasado, la Secretaría de Industria y Comercio corrigió el pronóstico y calculó el resultado anual en los 2.000 millones.

El déficit de enero a junio se produjo porque crecieron las exportaciones (11%) pero también las importaciones (29%).

El INDEC destacó como una buena nueva que el volumen del comercio argentino (ventas y compras) en los primeros seis meses trepó a 26.000 millones de dólares, un 20% más que en igual período del año anterior. En junio también hubo déficit (129 millones de dólares). Fue el sexto mes consecutivo con las cuentas comerciales en rojo.

Los clientes argentinos

Del crecimiento del 11% en las ventas locales al mundo, los productos primarios y las manufacturas de origen industrial justificaron gran parte de ese empujón. Subieron el 13% y 12% respectivamente, pero también las exportaciones de combustibles subieron el 10% mientras que las agropecuarias sólo repuntaron un 8%.

En cuanto a las importaciones (que subieron un 29%), hubo un fuerte repunte de las compras de bienes de capital (40%)

y de sus accesorios (45%). Los mayores crecimientos en cuanto a proveedores fueron los de los países del Mercosur (vendieron un 72% más) y los asiáticos (61% más), pero en este caso el volumen es muy pequeño (sólo 65 millones de dólares). Los estadounidenses y los europeos se mantuvieron como importantes vendedores de máquinas, como ocurre desde los inicios de la convertibilidad, pero el dato relevante es que la Argentina aumentó sus compras de equipamiento a todos los países del mundo, excepto Chile. Lo mismo ocurrió con las adquisiciones de bienes de consumo (subieron un 27%).

Sobre las vinculaciones comerciales de la Argentina con el resto del mundo, el Mercosur y los países asiáticos (Brunei, Filipinas, Indonesia, Malasia, Singapur, Tailandia y Vietnam) fueron los únicos bloques con los que no hubo rojo comercial en el primer semestre del 97. Pero los volúmenes intercambiados distan abismalmente uno de otro. Con el NAFTA y la Unión Europea se repitió el déficit.

A los países del Mercosur se les vendió por 4.206 millones de dólares (18% más que en el 96) y se les compró por 3.314 millones (27% más). Eso arrojó un superávit de 892 millones de dólares. En cambio, con los asiáticos fue de 126 millones, pero se exportó por sólo 366 millones de dólares (casi nada para las ventas que suelen hacer esos países) y se importó por 240 millones. □

6/08

0713469

Nº DOCUMENTO _____
TÍTULO - _____
PROCEDENCIA _____
FECHA DE PROCEDENCIA _____
VINCULACIONES _____

FB9666

U ECORT 08-06 00221
mun exg icx

ARGENTINA-COMERCIO EXTERIOR
FUERTE DEFICIT DE LA BALANZA COMERCIAL PRIMER SEMESTRE 1997

Buenos Aires, ago 6 (EFE).- La balanza comercial argentina registró un déficit de 1.272 millones de dólares en el primer semestre del año, se informó hoy oficialmente.

El resultado choca contra los registros de igual período del año anterior, cuando el comercio exterior de este país dejó un superávit de 633 millones de la moneda estadounidense.

El desequilibrio es producto de un total de exportaciones por 12.563 millones de dólares, un 11 por ciento más que en el primer semestre del año anterior, y un volumen de importaciones que sumó 13.837 millones, un 29 por ciento más que en igual lapso de 1996.

El volumen total del intercambio comercial durante el primer semestre fue de 26.402 millones de dólares, un 20 por ciento más que en igual período del año anterior.

Argentina tuvo resultado positivo sólo en su intercambio con los demás países del Mercado Común del Sur (MERCOSUR), con 892 millones de dólares de saldo favorable, y la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático, con 126 millones de dólares.

En cambio, con el NAFTA hubo un déficit de 2.216 millones, cuando el año pasado había sido de 1.448 millones, mientras que con la Unión Europea, el desequilibrio fue de 1.974 millones, más del triple de los 661 millones de dólares que se registraron en el primer semestre de 1996. EFE

mf/gcf/nd

08/06/23-19/97

02.02

0713469

DOCUMENTO 97 13470
TÍTULO *Fernández promete al FMI cumplir con metas fiscales.*
PROCEDENCIA 408593-
FECHA DE PROCEDENCIA 7-08-97-
VINCULACIONES 66860
11161
11332
11899
508501
11412

FB9699

R ECOBX 08-07 00378
mun exg icx

ARGENTINA-FMI

FERNANDEZ PROMETE CUMPLIR METAS FISCALES A PESAR
DIFICULTADES

Buenos Aires, 7 ago (EFE).— El ministro de Economía argentino, Roque Fernández, afirmó que el país cumplirá con las metas fiscales pactadas con el Fondo Monetario Internacional (FMI) a pesar de que ello "será difícil".

"Uno no puede evitar estar preocupado todo el tiempo" sobre la marcha de las cuentas públicas, dijo Fernández en una entrevista difundida hoy por la agencia privada de noticias local "DyN".

"Me gustaría tener más margen, decir que me sobran 300 o 400 millones de dólares para afrontar cualquier cosa que ocurra, pero lamentablemente no los tengo, estoy con el agua al cuello", agregó.

Fernández negó la posibilidad de que el déficit fiscal aumente 500 millones de dólares sobre el tope de 4.500 millones pactado para este año con el FMI, como advirtieron expertos del organismo.

"La última vez que estuve con expertos del FMI (el mes pasado), ellos mismos reconocieron que tal vez se habían equivocado en el impacto de la contención del gasto público, en los cálculos que habían hecho", comentó en este sentido.

También aseguró que "no será un drama" si el gobierno no consigue el objetivo de llegar el mes próximo al nuevo acuerdo de "facilidades extendidas" a tres años de plazo que se negocia con el FMI.

Durante los primeros siete meses de este año, las cuentas del Tesoro acumularon un déficit de 2.200 millones de dólares, según cifras de la Secretaría de Hacienda.

El "rojo" fiscal de julio pasado fue de 200 millones de dólares frente a los 790 millones del mismo mes de 1996, bajada que se atribuye a los ingresos del Tesoro por la venta de acciones de la petrolera YPF y el cobro de intereses por la colocación de reservas en poder del Banco Central (BCRA, emisor).

Pero el ministro de Economía reconoció que el tercer trimestre del año "será complicado y puede dar una señal de desvío" de las metas pactadas con el FMI.

No obstante, consideró que un eventual desfase "será compensado en el cuarto trimestre, de modo de que vamos a poder cumplir".

"Esto no quiere decir que lo vayamos a hacer de taquito (facilmente); el cumplimiento será difícil, no es una cosa automática", puntualizó.

"Tenemos que trabajar mucho, afianzar el control de la evasión de impuestos y mantener el gasto público controlado; lo vamos a lograr pero en base a trabajar firmemente", concluyó Fernández. EFE

alm/jf/pgi

08/07/14-14/97

0A-0A

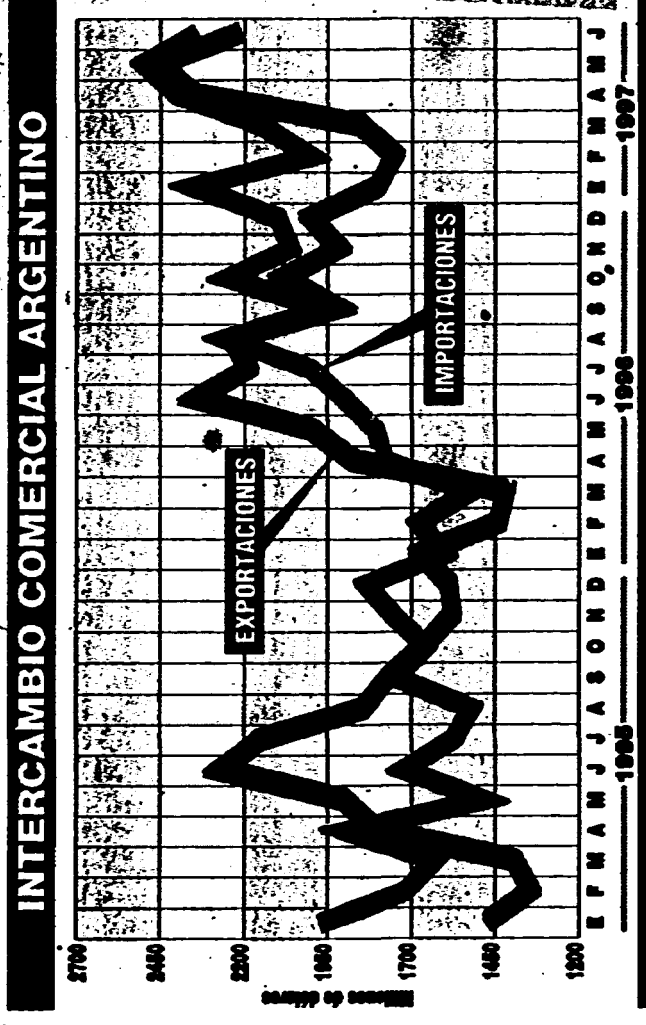
0713470

Nº DOCUMENTO 571377
 TÍTULO En un año se duplicó el rojo de la balanza comercial -
 PROCEDENCIA Ambato, Ecuador
 FECHA DE PROCEDENCIA 27-08-97
 VINCULACIONES 66960
 1161 -
 1320

Alcanzó los u\$s-1.272 millones en los primeros seis meses del año. Disminuyeron en junio las exportaciones

Durante el primer semestre de este año, el déficit de la balanza comercial llegó a los 1.272 millones de dólares, duplicando el rojo registrado en igual período del año anterior. El dato resulta preocupante, si se tiene en cuenta que para todo el año hay un déficit presupuestado de 1.900 millones de dólares. Los datos oficiales indican que para el período de referencia las exportaciones y las importaciones sumaron 13,8 mil millones de dólares. En junio pasado, el déficit comercial fue de 129 millones de dólares, como consecuencia de 2.212 millones de dólares por exportaciones y 2.341 millones por importaciones.

De esta manera, disminuyó el nivel de exportaciones que en mayo pasado habían alcanzado un récord histórico.



Riesgo: se duplicó en un año rojo de la balanza comercial

La balanza comercial arrojó un déficit de 1.272 millones de dólares en el primer semestre del año, una cifra que duplicó el rojo de 633 millones registrado en igual período de 1996, informó ayer el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC).

Las exportaciones en ese período totalizaron 12,5 mil millones de dólares y las importaciones sumaron 13,8 mil millones de dólares.

En junio pasado, el déficit comercial fue de 129 millones de dólares, como consecuencia de 2.212 millones de dólares por exportaciones y 2.341 millones por importaciones.

De esta manera, disminuyó el nivel de exportaciones que en mayo pasado habían alcanzado un récord histórico.

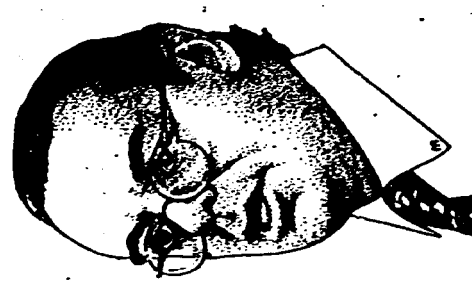
co con 2.500 millones de dólares. Esto se debió esencialmente al importante volumen de ventas del sector agropecuario.

• **Comparación**

Comparando los primeros seis meses de este año con el mismo período del anterior, el volumen de las exportaciones creció 11 por ciento, mientras que el de las importaciones lo hizo en 29 por ciento.

En la primera mitad del año, la venta de productos primarios tuvo un alza de 13 por ciento; la de manufacturas agropecuarias, de 8 por ciento; las de origen industrial, 12 por ciento, y la de combustibles, 10 por ciento.

Entre las importaciones, las compras de bienes de capital crecieron 40 por ciento; las de bienes intermedios, 18 por ciento.



Roque Fernández capital crecieron 40 por ciento; las de bienes intermedios, 18 por ciento.

La compra de artículos de consumo aumentaron 27 por ciento y la de vehículos automotores lo hicieron en 29 por ciento. En el semestre, las exportaciones argentinas tuvieron como destino principal los países socios del Mercosur, las cuales crecieron 33 por ciento.

La Unión Europea concentró 17 por ciento de las ventas argentinas al exterior y el NAFTA 9 por ciento.

Los importadores concentraron sus compras en la Unión Europea, en 29 por ciento; en el Mercosur, en 24 por ciento y en los países del NAFTA, en 24 por ciento.

9713477

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

97 13472

Deficit fiscal bajo en julio-

150024

8-08-97

66360

11461

11843

POR LA VENTA DE LAS ACCIONES DE YPF

CL. 8/8

El déficit fiscal se achicó en julio

En enero-julio el rojo llega a 2.200 millones • El FMI permite un déficit de 4.500 millones para todo 1997

Los ingresos por la venta de las acciones de YPF, más el cobro de los intereses por la colocación de las reservas del Banco Central, hicieron que el déficit del Tesoro "apenas" llegara durante el mes de julio a casi 200 millones de pesos, de acuerdo con un informe oficial que entregó ayer la Secretaría de Hacienda.

De esta manera, si se compara el resultado obtenido por la Tesorería en julio de este año contra igual período de 1996 —cuando el rojo fue de 790 millones— se obtiene una disminución del déficit de 590 millones de pesos.

Desde el punto de vista contable, julio siempre representa para el Tesoro un mes con fuertes desembolsos.

Pero los ingresos extra obtenidos por la venta de las petroacciones y el uso de las reservas lograron mitigar, al menos en parte, el fuerte desequilibrio registrado en este período.

En el capítulo de los ingresos sobresalieron tres elementos:

- De la operación de la venta de las acciones de YPF quedaron para el Tesoro 394,4 millones de pesos.

- Por la capitalización de intereses por la colocación de las reservas llegaron casi 160 millones de pesos.

- Una leve mejora en la recaudación dejó en las arcas públicas unos 56 millones más que en igual mes del año pasado.

La deuda y las provincias

En el renglón de los gastos se observa un aumento de 44,5 millones de pesos en el pago de intereses de deuda pública y de casi 45 millones de pesos en transferencias a las provincias. En este capítulo se registró una baja de casi 95 millones de pesos en los aportes del Tesoro a los organismos descentralizados, merced a un ahorro en las instituciones de la seguridad social.

Pero aun con todos los ingresos extraordinarios, la ejecución del gasto de la Tesorería de julio resultó un 16% más alta que la efectuada en el mes anterior.

Así, en lo que va de 1997, las cuentas muestran un desequilibrio acumulado de casi 2.200 millones de pesos contra una proyección anual de 4.500 millones de pesos, según lo acordado, en el stand-by vigente, con el Fondo Monetario Internacional (FMI). □

01-01

9713472

1.º DOCUMENTO 9713473
TITULO Remoción de alguna más control sobre economía con otro cambio

PROCEDENCIA 130025-

FECHA DE PROCEDENCIA 8-08-92

VINCULACIONES 66960-

11161-

11392-

Fernández se aseguró más control sobre Economía

Nombró a Carlos Rodríguez en la Secretaría de Programación Económica, en reemplazo de Eugenio Pendás, que sustituyó a Guilbert en Obras Públicas

El jefe del gabinete de asesores de Roque Fernández, Carlos Rodríguez, fue designado ayer secretario de Programación Económica, en reemplazo de Eugenio Pendás, quien sustituyó a Armando Guilbert en la Secretaría de Obras Públicas y Transporte.

En tanto, Fernández resolvió crear la Secretaría de Transporte, que hasta ahora funcionaba como subsecretaría y estaba bajo la órbita de Obras Públicas.

En ese cargo designó al actual subsecretario de Transporte Metropolitano y de Larga Distancia, Armando Cáceres.

De ese modo, el titular del Palacio de Hacienda completó las modificaciones que pretendía introducir en su gabinete para controlar todas las áreas con hombres de su máxima confianza.

Fernández negó que la salida de Guilbert haya respondido a un malentendido del presidente Carlos Menem por no haberse previsto adecuadamente la forma de financiamiento del ambicioso plan de obras pú-

cas del Gobierno. Sin embargo, tras- currió ayer en fuentes del Palacio de Hacienda que el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, sostén político de Guilbert, le sugirió la semana última, y le reclamó anteayer la renuncia de su aliado político.

Mayor control

"En algunos sectores del Gobierno había muchos que se probaban la ropa" para asumir, dijo a La Nación un vocero de Economía, pero finalmente Fernández puso a uno de sus hombres de mayor confianza para ocupar el cargo.

Pendás, un ex egresado del CEMA, una de ideas del equipo económico, colabora con Roque Fernández desde que éste ocupaba la presidencia del Banco Central.

Con esta designación, Fernández tendrá un férreo control sobre las obras públicas proyectadas por el Gobierno para los últimos años de la segunda presidencia de Menem, y que involucran inversiones de algo más de 3400 millones de dólares.

dijo un estrecho colaborador del ahora ex funcionario.

Fernández dijo que Guilbert le había manifestado que necesitaba "tomarse un descanso. Ha hecho un excelente trabajo, pero se cumplieron ciertas etapas", aseguró.

Fernández al anunciar ayer los cambios.

El ahora ex secretario aseguró ayer a La Nación que no hubo entendimientos en el equipo de Fernández, y que se alejaba luego de considerar que había cumplido una etapa.

Medición del desempleo

En tanto, Carlos Rodríguez manifestó que no habrá "ningún cambio fundamental" en la Secretaría de Programación Económica.

La asesora en cuestiones laborales, Carola Peslino, sería designada subsecretaria de Inversión Pública, en reemplazo de Jorge Izaguirre.

"Lo que el estoy interesado es en la venta del Banco Hipotecario y con los deportes del sector privado."

"Todos los planes de obras fueron consensuados dentro del gabinete",

que desde los años sesenta no tene-

Carlos Bastos. Renunció el 8 de octubre de 1998

Subdivisión de esa cartera:

• Energía y Puertos: Alfredo Martín

• Obras Públicas y Transporte: Armando Guilbert. Lo reemplazó ayer Eugenio Pendás.

• Se creó la Secretaría de Transporte: se designó Armando

Canosa.

Carlos Agüero renunció el 5 de mayo. Lo reemplazó Alberto Flández.

Jorge Salichón fue reemplazado por Rogelio Frigerio.

Carlos Sánchez renunció en septiembre. Lo reemplazó Carlos Sivani.

Juan Carlos Tomassetti fue reemplazado por María Isabel Farnelli.

Eugenio Pendás pasa a Obras Públicas. Es reemplazado por Carlos Rodríguez, que mantiene el cargo de jefe del Gabinete de Asesores.

La Nación

mos", señaló el flamante secretario de Programación Económica.

Rodríguez afirmó, además, que se guiará ataviado en el proyecto de modificar el sistema de medición de la desocupación.

En 1998 se podría pasar a cuatro mediciones anuales, añadió Carlos Rodríguez.

Después se pondrán en práctica me-

01-01

9713473

9713473

Nº DOCUMENTO

TÍTULO

PROCEDENCIA

FECHA DE PROCEDENCIA

VINCULACIONES

R ECOBT 08-13 00525
amt exq icx

ARGENTINA-BRASIL

FIRMADO ACUERDO DE INTEGRACION MERCADOS ENERGIA ELECTRICA

Buenos Aires, 13 ago (EFE).- Argentina y Brasil, los socios de Paraguay y Uruguay en el Mercosur, firmaron hoy en Buenos Aires un acuerdo de integración energética con vistas a tener un mercado común para la generación y distribución de electricidad.

Los distribuidores y grandes consumidores de electricidad podrán contratar libremente a las empresas generadoras de cualquiera de los dos países, explicó el secretario argentino de Relaciones Económicas Internacionales, Jorge Campbell.

El mercado de la energía eléctrica será común a los dos países en el mediano plazo, comentó el funcionario.

El servicio de energía eléctrica fue privatizado en Argentina dentro del plan de ajuste económico neoliberal vigente en el país desde 1991, mientras que Brasil ha comenzado un proceso de similares características.

Los expertos coinciden en que Argentina tiene excedentes de producción de energía eléctrica que puede colocar en Brasil, especialmente en la zona sur, donde se concentra la mayor parte de la industria de ese país.

La compañía estatal brasileña Eletrobras anunció en marzo pasado que prevé comprar a Argentina unos 1.000 megavatios de electricidad a un precio de 120 a 140 millones de dólares anuales con el fin de afrontar la creciente demanda del mercado nacional.

Argentina se convertirá en el tercer abastecedor de energía de Brasil, después de Paraguay y Venezuela, que ya tienen acuerdos en ese sentido con los brasileños.

Las redes de electricidad argentinas tienen conexiones con las de Uruguay y Paraguay y está previsto mejorarlas dentro del proceso de integración energética del Mercosur, el mayor bloque comercial de América Latina y cuarto del mundo.

El acuerdo argentino-brasileño establece el compromiso de "asegurar condiciones competitivas del mercado de generación, sin subsidios que puedan alterar las condiciones normales de competencia y con precios que reflejen costes económicos eficientes".

También dispone que "se evitarán prácticas discriminatorias en relación con los agentes de la demanda y oferta de la energía" en los dos países.

Asimismo, permite que los grandes consumidores o distribuidores compren energía en cualquiera de los dos países a través de contratos libremente pactados con los proveedores "de conformidad con la legislación vigente" en Argentina y Brasil.

Los gobiernos se comprometieron igualmente a "no establecer restricciones" al cumplimiento de esos contratos ya sean públicos o privados.

Para la creación de un mercado común, el convenio compromete a los dos países a desarrollar la infraestructura de comunicaciones e interconexión de sus redes de electricidad.

Dice que se respetará tanto el acceso abierto a la capacidad excedente de las instalaciones de transporte y distribución de electricidad como al de las interconexiones internacionales.

En este sentido, señala que no habrá "discriminaciones que tengan relación con la nacionalidad y el destino interior y

exterior de la energía o el carácter público o privado de las empresas".

El convenio apunta a que los organismos oficiales de control del servicio de electricidad puedan trabajar en conjunto en el manejo de los excedentes de energía para lograr una distribución más eficiente y costos más bajos para los consumidores.EFE.

alm/bh/nd

08/13/22-26/97

01-02

0713474

Nº DOCUMENTO 9713475
 TITULO Tres provincias concentran 65% de las exportaciones.
 PROCEDENCIA Ámbito Financiero
 FECHA DE PROCEDENCIA 13-08-97
 VINCULACIONES 66960
11161
11409

Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba encabezan el ranking de ventas al exterior

Tres provincias concentran 65% de las exportaciones

Con 37,4% de participación en las ventas al exterior de la Argentina, la provincia de Buenos Aires se ubica a la cabeza del ranking provincial de exportaciones. En segundo lugar se encuentra Santa Fe, con 17,7% del total, mientras que Córdoba, con 9,8%, está posicionada en el tercer lugar. Así se desprende de un trabajo elaborado por el INDEC para el período '93/'96 que muestra una fuerte concentración del comercio exterior en tres provincias.

El estudio que establece la participación provincial en el comercio exterior, en el que Santa Cruz se ubica en el cuarto lugar con 5,5% de las exportaciones, tiene en cuenta también el destino y el tipo de esas exportaciones.

• Impulso

Si bien Santa Fe fue en el período analizado la segunda provincia exportadora, para los próximos años Córdoba tendrá una mayor participación debido al fuerte impulso que producirán las automotrices radicadas en esa provincia que destinarán la mitad de la producción al mercado externo.

Estos son los puntos salientes del informe:

- Desde el inicio de la década del '90 el valor de las exportaciones prácticamente se ha duplicado, totalizando en 1996 23.811 millones de dólares. En particular, entre 1993 y 1996, período para el cual se presenta en esta publicación el origen provincial de las exportaciones, se observa un crecimiento cercano a 82 por ciento.

- Durante el período analizado se mantuvo la histórica participación mayoritaria de las provincias de la región pampeana (con aproximadamente 70% del total de exportaciones).

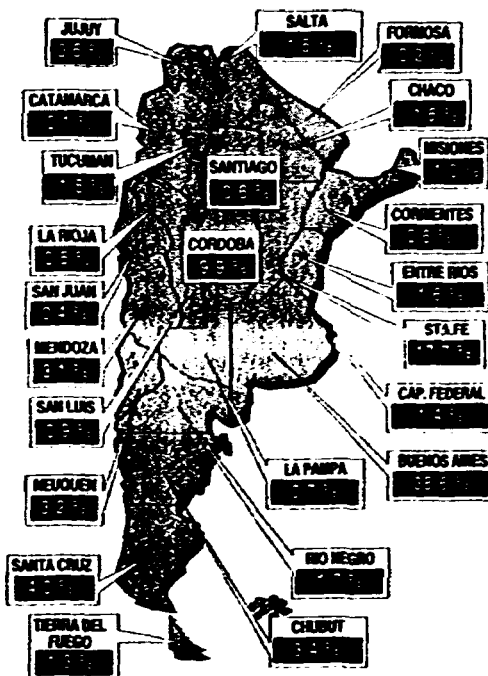
En 1993 exportaron por 9.616,7 millones de dólares, aumentando en 1996 a 16.265,8, lo cual representó un crecimiento de 69,1 por ciento.

- Sin embargo, si se continúa comparando los valores de 1996 con respecto a 1993, también se observa un importante dinamismo en el crecimiento de las exportaciones de las restantes regiones. Tal es el caso de las provincias patagónicas, las que aumentaron las exportaciones en 150,1% (con una participación promedio de 13%), así como también las provincias del NOA y del NEA, que presentaron un aumento en las ventas al exterior 138,5% y 106,2% respectivamente.

- Del análisis de las exportaciones en 1996, respecto de 1993, también se destaca un comportamiento di-

EL MAPA EXPORTADOR

Participación porcentual, acumulada 1993-1996 según división política territorial



námico en las exportaciones de las provincias de Santiago del Estero, Santa Cruz, Chaco, San Luis, San Juan y Neuquén, aunque con porcentaje de participación dentro del total de las exportaciones de 0,7% para el caso de Santiago del Estero y de 5,5% para Santa Cruz.

- Si se desagregan las exportaciones en grandes rubros, se destacan en el caso de los productos primarios las participaciones, en 1996, de las provincias de Buenos Aires (29,0%), Santa Fe (13,5%), Córdoba (13,2%), Chaco (6,5%) y Santa Cruz (5,5%). En lo que respecta a las manufacturas de origen agropecuario e industrial, la provincia de Buenos Aires tiene una participación de 34,8% y 58,5% respectivamente, mientras la provincia de Santa Fe se destaca como la de mayor participación en

las exportaciones de MOA en el año 1996 con 36,4%. Respecto de las MOI, además de la participación de la provincia de Buenos Aires como la principal exportadora en este rubro, se destacan las provincias de Córdoba y Santa Fe.

- En cuanto a las exportaciones de combustibles son importantes las participaciones de Santa Cruz (30,3%), Neuquén (23,2%), Buenos Aires (16,0%), Chubut (10,5%) y Mendoza (6,0 por ciento).

- En lo relativo a los destinos de las exportaciones provinciales Buenos Aires continúa siendo la mayor proveedora a todas las regiones con una participación en el total de exportaciones de 1996 de 46,0% hacia el Mercosur, 29,0% a las Unión Europea, 36,7% al NAFTA y 26,5% a los países del Asia-Pacífico.

- Con respecto al Mercosur, además de lo expresado para Buenos Aires, se destaca la participación de Córdoba con 9,7%, Santa Fe 6,9% y Santa Cruz 5,6 por ciento.

- En cuanto a las exportaciones destinadas a los países de la Unión Europea, además de la provincia de Buenos Aires se destaca principalmente Santa Fe con una participación de 28,6% para el año 1996 y Córdoba con 11,5 por ciento.

- En lo relacionado a las exportaciones a los países del NAFTA, como ya se mencionó, se destaca la participación de Buenos Aires (aunque disminuyó de 49,4% en 1993 a 36,7% en 1996). Le siguen en 1996, Santa Fe (8,1%), Santa Cruz (7,5%) y Neuquén (7,4 por ciento).

- En lo que respecta a las exportaciones provinciales hacia los países del Asia-Pacífico, la principal exportadora en 1996 es la provincia de Santa Fe (26,9%), seguida de cerca por Buenos Aires (26,5%), Santa Cruz (9,6%), Córdoba (9,0%) y Chubut (8,2 por ciento).

01-01

9713475

XA9148

U ECDT 08-17 00219
sur icx

ARGENTINA-IMPUESTOS
EVASION FISCAL ALCANZA 40.000 MILLONES DE PESOS

Buenos Aires, 17 ago (EFE).- La evasión fiscal alcanza en Argentina, sumados el impuesto a las ganancias y el del valor añadido (IVA), alrededor de 40.000 millones de pesos (o dólares) anuales, lo que representa el doble de las últimas estimaciones oficiales.

Según el presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda de la Cámara de Diputados, Oscar Lambert, esta cifra se compone de 21.000 millones de pesos que se evaden del IVA, y 19.000 millones del impuesto a las ganancias.

"Las cuentas son fáciles, ya que deberían recaudarse 60.000 millones de pesos en concepto del IVA y 30.000 por ganancias, ambos anuales. En cambio, los números dicen que Argentina está entre los primeros países del mundo en evasión impositiva", explicó Lambert.

Al hacer un análisis de la situación, el legislador del gobernante Partido Justicialista (PJ) afirmó a la agencia argentina "DyN" que "a los empresarios no se les puede pedir solidaridad simplemente porque ellos no son solidarios, sino que están para hacer negocios".

"Lo que pasa en materia de evasión -agregó- es que la obligación de los empresarios es pagar sus impuestos y la del Gobierno consiste en cobrárselos, pero nosotros deberíamos cobrar mejor las imposiciones tributarias para tener recursos suficientes para hacernos cargo de toda la tarea social". EFE

cw/jmi/hm

08/17/18-04/97

Nº DOCUMENTO 9713476
TITULO Evasión Fiscal alcanza 40.000 millones de pesos.
PROCEDENCIA 518593
FECHA DE PROCEDENCIA 17-08-97
VINCULACIONES 66960
11161
11148

01-01

9713476

Nº DOCUMENTO 9213477
TITULO Meta minera el más importante dentro de economía argentina.
PROCEDENCIA 518593-
FECHA DE PROCEDENCIA 20.08.93-
VINCULACIONES 66960
507466
11161
11406-

DFB410

U ECOBT 08-20 00366
amt icx

URUGUAY-ARGENTINA
GUADAGNI: MINERIA, SECTOR ESTRELLA ECONOMIA ARGENTINA

Montevideo, 20 ago (EFE).- El secretario de Industria, Comercio y Turismo de Argentina, Alietto Guadagni, declaró hoy que la minería es el sector estrella de la economía de su país y afirmó que en 1998 el valor de las exportaciones de productos mineros casi duplicará al de los productos cárnicos.

Las ventas al exterior de productos mineros alcanzarán el año próximo 1.300 millones de dólares, mientras que las de carne totalizarán 700 millones, dijo Guadagni en una conferencia sobre "El Mercosur, un camino para concretar negocios entre Argentina y Uruguay" pronunciada durante un almuerzo de trabajo organizado por la Asociación de Dirigentes de Márketing (ADM) de Uruguay.

El secretario argentino aprovechó su visita a Montevideo para entrevistarse con los ministros uruguayos de Relaciones Exteriores, Alvaro Ramos; de Industria y Energía, Julio Herrera, y de Economía y Finanzas, Luis Mosca.

En su alocución, Guadagni pasó revista a los cambios operados en la economía argentina, con especial atención a la diversificación de las exportaciones y al aumento de la inversión extranjera directa, y esbozó un horizonte prometedor, aunque reconoció que no exento de peligros, el mayor de los cuales es la brecha social.

Guadagni dedicó gran parte de la conferencia a glosar las millonarias sumas que empresas extranjeras están invirtiendo en explotaciones mineras en Argentina y se mostró seguro de que ello va a generar empleos para personal cualificado y a propiciar una emigración de las ciudades a las zonas mineras, que están precisamente en las provincias argentinas menos desarrolladas.

En cuanto al sector forestal, otro de los que identificó como más prometedores, Guadagni subrayó que sólo un 19 por ciento de la superficie forestal del país está desarrollada e instó a los inversores uruguayos a "cruzar el río" y aprovechar las oportunidades.

Guadagni rechazó las críticas sobre que el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) no ha servido para abrir nuevos mercados para los productos de los países socios -Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay- y afirmó que se están haciendo negocios con los que nunca antes se hicieron.

En Argentina, en 1990 había poco menos de 6.000 empresas exportadoras y hoy hay cerca de 12.000, subrayó Guadagni. EFE
AR/GCF/GTP

08/20/21-58/97

01-01-

0713477

XU5171

R ECOBT 08-21 00232
mun exg icx

ARGENTINA-PRIVATIZACIONES
CHILENOS Y JAPONESES INTERESADOS EN REPRESA PICHÍ PICUN LEUFU

Buenos Aires, 21 ago (EFE).- Dos empresas chilenas y un consorcio japonés están interesadas en la represa hidroeléctrica de Pichí Picún Leufú, situada en la Patagonia argentina, que se intenta privatizar por tercera vez. informaron hoy fuentes de la Secretaría de Energía.

El plan de privatización, que se pondrá en marcha a mediados de septiembre próximo, prevé un subsidio estatal de 25 millones de dólares para concluir las obras de la represa, indicaron.

La represa, que a juicio de los expertos necesita inversiones por valor de 135 millones de dólares para lograr su máxima producción de energía, será adjudicada a la empresa que ofrezca el mayor pago de regalías en el menor plazo, explicaron.

La operación interesa a las chilenas Endesa y Chilgener, que controlan las represas argentinas de El Chocón y Piedra del Aguila, respectivamente, y al consorcio japonés Marubeni asociado con capitales estadounidenses, señalaron.

También está interesado el consorcio Pérez Companc, uno de los más poderosos de Argentina, que tiene negocios en el sector energético, petrolero, el naviero y las finanzas, agregaron los portavoces.

En la actualidad, falta completar el 50 por ciento de las obras de Pichí Picún Leufú, situada sobre el río Limay, en el límite entre las sureñas provincias argentinas de Río Negro y Neuquén y destinada a producir 261 megavatios de electricidad.

alm/mc/

08/21/15-23/97

9273478
DOCUMENTO Chilenos y japoneses interesados en represa de Pichí-Picun-Leufu.
TÍTULO 519593
PROCEDENCIA 21-08-97
FECHA DE PROCEDENCIA 66960
VINCULACIONES 65309
507605
01-01
9793478

DOCUMENTO 97 13479
TITULO Industria creció 8,1% en los siete primeros meses del año.
PROCEDENCIA 511593
FECHA DE PROCEDENCIA 21-08-97
VINCULACIONES 66960
11161-
11401-
11392

XM9713

R ECDOT 08-21 00201
mun exg icx

ARGENTINA-ECONOMIA
INDUSTRIA CRECIO 8.1 POR CIENTO SIETE PRIMEROS MESES AÑO

Buenos Aires, 21 ago (EFE).- La producción industrial en Argentina creció un 8,1 por ciento entre enero y julio pasados respecto al mismo periodo de 1996, según un informe privado difundido hoy en Buenos Aires.

La actividad de la industria aumentó en julio pasado un 5,1 por ciento respecto a junio de este año y un 6,8 por ciento en relación con julio de 1996. añade el estudio de la Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas (FIEL), publicado en la prensa bonaerense.

Según FIEL, la producción industrial se sitúa este año en niveles superiores a los de 1994, cuando se registraron los mayores índices de actividad desde que se puso en marcha el plan de convertibilidad que estableció la paridad entre el peso y el dólar, en 1991.

En julio pasado se registró un mayor dinamismo de la demanda, según FIEL, que destacó que, según encuestas hechas a empresas, hay un mayor porcentaje de respuestas alentadoras respecto a este factor, en detrimento de las que consideran que la demanda se mantendrá estable.

En general, tanto las proyecciones oficiales como las privadas consideran que en 1997 se registrarán crecimientos de entre el 6 y el 7 por ciento en la industria. EFE

ac/mc/pgl

08/21/14-19/97

01-01

0713479

Nº DOCUMENTO: 9713480
TÍTULO: Se proyecta exportar energía a Chile.
PROCEDENCIA: 150024-1
FECHA DE PROCEDENCIA: 14-08-95
VINCULACIONES: 66860-
65709-
11161-
11404-

INVERSIONES POR 1.800 MILLONES

CL 24/8 (26)

Planes para exportar energía

La minería chilena impulsa el desarrollo energético del NOA • Hay proyectos para exportar corriente eléctrica producida por el gas de Salta • Y un gasoducto alimentará una serie de usinas en el norte chileno

ANTONIO ROSSI

Impulsada por el desarrollo de los proyectos mineros, la demanda de energía eléctrica en la región norte de Chile tendrá un crecimiento anual del 20 por ciento hasta la primera década del siglo XXI. Ese dato no pasó inadvertido para las principales empresas argentinas y trasandinas, que se lanzaron a una feroz competencia para ver cuál desembarca primero en el mercado chileno.

La pelea está planteada entre tres proyectos, que movilizan 1.800 millones de dólares de inversiones. Uno de ellos -Interandes- prevé la construcción de una cen-

tral generadora en la Argentina y el despacho de energía por medio de líneas de alta tensión. Los otros dos -Atacama y Norgás- consisten en la instalación de un gasoducto para llevar el gas a Chile y generar electricidad allí.

A pesar de las diferencias técnicas, los tres emprendimientos tienen el mismo objetivo: aprovechar el gas localizado en Salta y llegar lo más rápido posible al otro lado de la cordillera.

En la pugna de los tres proyectos, la alternativa de exportar energía eléctrica generada en Salta tomó la delantera en los últimos días. Originalmente, el proyecto Interandes -que impulsa el grupo trasan-

dino Chilgener- había sido dividido en tres etapas. El primer paso previsto era la instalación de una central generadora de ciclo combinado de 330 MW. Pero, al evaluar el crecimiento proyectado de la demanda minera chilena, el grupo optó por reforzar su apuesta y adquirir una central de 630 MW de potencia instalada. La construcción de la usina, que demandará una inversión de 230 millones de dólares, fue adjudicada en la última semana a la sociedad de la alemana Siemens y la ibérica Abengoa.

A eso hay que agregarle casi 100 millones más por el tendido de la primera línea de alta tensión de 408 kilómetros que in-

terconectará Argentina y Chile.

Con esas obras, Interandes estará en condiciones de entregar energía a Chile a fines del próximo año. De los 630 MW que enviarán, 250 MW irán directamente a los yacimientos mineros que ya firman contratos de suministro.

Si no aparecen escollos, en diciembre del 2000 se completará la inversión total de 570 millones de dólares con una nueva central de 330 MW en Salta y otra línea de transmisión eléctrica al norte de Chile.

En el terreno de los gasoductos compiten dos obras. Por un lado está el proyecto Atacama, que comandan la estadounidense CMS y la chilena Endesa. Prevé llevar el gas desde Campo Durán hasta el puerto de Mejillones (925 kilómetros), donde se instalarán dos usinas de ciclo combinado de 355 MW cada una. El plan encierra una inversión de 600 millones de dólares que podría estirarse hasta 800 millones si se incorpora la construcción de una planta desalinizadora en tierras chilenas. Las centrales generadoras fueron adjudicadas a la firma GEC Alsthom y entrarán en servicio en febrero de 1999.

Por otro lado se encuentra el proyecto Norgás, que impulsa el grupo Techint y un conjunto de empresas belgas, españolas y estadounidenses. El emprendimiento prevé una inversión global cercana a los 600 millones de dólares. Cerca de 350 millones se destinarán a un gasoducto que unirá Tartagal con la costa chilena del Pacífico. En tanto, los restantes 250 millones de dólares se invertirán en dos centrales de ciclo combinado que se acoplarán a la usina carbonera de Tocopilla para aportar más de 1.100 MW al norte chileno. (1)

Aporte al empleo

Durante años, las enormes reservas gasíferas de Salta permanecieron inexploradas. El "boom" minero abre una perspectiva de enorme importancia para el NOA. Los proyectos energéticos generarán cientos de empleos en una región que los necesita.

Doe. poco legible

DA-01

9713480

Nº DOCUMENTO 9713481
TITULO _____
PROCEDENCIA 518593-
FECHA DE PROCEDENCIA 27-09-97
VINCULACIONES 66960
507482
11461-
11403
11849

XU5271

R ECOBT 08-27 00376
mun exg icx

ARGENTINA-BRASIL
ACCION CONJUNTA PARA COMBATIR EVASION FISCAL GRANDES EMPRESAS

Buenos Aires, 27 ago (EFE).- Argentina y Brasil efectuarán operaciones conjuntas para combatir la evasión de impuestos de grandes empresas con negocios en los dos países, anunció hoy el administrador federal de Ingresos Públicos, Carlos Silvani.

"Una empresa que esté radicada en Brasil y otra en la Argentina serán simultáneamente fiscalizadas y se cruzará la información", dijo Silvani a la agencia oficial de noticias "Télam".

También afirmó que se detectaron "maniobras de triangulación" con Brasil para la venta de futbolistas argentinos a clubes de España e Italia con el fin de evadir impuestos.

"Se detectaron 18 casos importantes de fichajes de futbolistas en los que no se ha pagado lo que corresponde", comentó sin identificar a los implicados en el presunto fraude.

Silvani señaló que los gobiernos argentino y brasileño acordaron un intercambio de inspectores fiscales con el fin de instruirlos para llevar adelante las operaciones conjuntas.

Argentina y Brasil son los socios de Paraguay y Uruguay en la unión aduanera del Mercado Común del Sur (Mercosur).

El funcionario hizo los anuncios cuando el Fisco acentuó la lucha contra la evasión de impuestos, que según datos oficiales causa pérdidas al Fisco por al menos 25.000 millones de dólares al año.

La lucha contra la evasión fiscal es uno de los compromisos asumidos por Argentina en el acuerdo crediticio vigente y el nuevo que se negocia con el Fondo Monetario Internacional (FMI).

Carlos Silvani trabajó durante once años como experto del FMI en políticas de impuestos antes de ser nombrado administrador federal de Ingresos Públicos, a mediados de 1996.

El funcionario anunció además que se pondrá en marcha un nuevo mecanismo para exportaciones a países vecinos que no superen el valor de 5.000 dólares.

Dijo que el nuevo sistema se aplicará primero en las ciudades de Clorinda y Posadas, en la frontera con Paraguay, y en la de La Quiaca, limítrofe con Bolivia.

Las exportaciones de esas ciudades que no superen el tope de 5.000 dólares se podrán hacer con una documentación especial que hará las veces de factura común y de despacho de exportación, sin la intervención de despachantes de aduana.

La medida está destinada a reducir los costes de exportación de los pequeños y medianos empresarios, explicó. EFE.

alm/mc/dv

08/27/19-02/97

01-01

9713481

DOCUMENTO

TÍTULO *El ajuste cambió el país -*PROCEDENCIA *150024-*FECHA DE PROCEDENCIA *28-08-91-*VINCULACIONES *66960-**11161-**11392**11320-*

TRIBUNA ABIERTA

El ajuste cambió al país

La Argentina modificó desde 1990 todos sus indicadores económicos • Para la autora, no bastan para medir el progreso de la sociedad • Es imprescindible contrastarlos con la evolución del bienestar global

SUSANA TORRADO
Socióloga
UBA/Conicet



Un concepto recurrente del discurso oficial afirma que este Gobierno pasará a la historia como aquel que logró transformar la Argentina, después de décadas de estancamiento. Esta proposición se basa en el balance de la evolución macroeconómica a partir de 1991 (inicio de la convertibilidad), el que, abstracción hecha del efecto tequila, muestra un efectivo control de la inflación y un crecimiento notorio del producto bruto interno y de la productividad. Estos logros son trascendentales y deben ser apreciados en todo su valor: la Argentina hiperinflacionaria era una economía de una democracia inviable, una sociedad irreal.

Una vez dicho esto, es claro que no es legítimo evaluar la transformación de una sociedad basándose exclusivamente en indicadores económicos: también es indispensable ponderar cómo evolucionó el bienestar global de la población. Para indagar en esta última cuestión, consignamos en la infografía adjunta, para las áreas sociales más cruciales, las series estadísticas que pueden construirse para el lapso 1990-1996. Cuando fue posible, consignamos los años 1980 y 1985.

La Argentina del ajuste perdió otros preciosos atributos imposibles de cuantificar aquí

Lo primero a destacar es que, de 1990 a 1991, prácticamente todos los indicadores tienden a mejorar, lo que significa que, en lo inmediato, el control de la hiperinflación tuvo efectos sociales benéficos. La evolución social que vamos a describir para el lapso 1991-1996 transcurre, pues, en un contexto sostenido de estabilidad y crecimiento económicos.

Comencemos por el mercado de trabajo. Muy conocido es el espectacular aumento de la tasa de desempleo que casi se triplicó entre los extremos del período (de 6% a 17%). Menos difundido es el conocimiento de los cambios operados dentro de la PEA ocupada: a) el subempleo abierto se duplicó; b) el porcentaje de asalariados en negro pasó de 31,5% al 34,9%; c) el empleo marginal (porcentaje de trabajadores no calificados ocupados en el sector "refugio" de los servicios personales) aumentó de 19,4% en 1990 a 22,4% en 1993, volviendo a un 19,5% en 1996 (o sea, en un primer momento, la nueva dinámica indujo un aumento sustancial del trabajo marginal; después, desapareció incluso esa forma de refugio y el desempleo abierto traspuso el nivel de un dígito). Sabido es que el salario real promedio de los trabajadores menos calificados en los servicios menos



LOS DATOS CLAVE DEL ESCENARIO SOCIOECONÓMICO

Indicadores	1980	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de pesos	1.343,9	84,0	17,5	7,4	3,9	1,8			
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares	0,1	8,9	8,7	6,0	7,4	3,9			
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA)	5,9	6,3	6,0	7,0	9,3	12,2	16,6		
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita)	7,1	8,9	7,9	8,1	9,3	9,4	12,5		
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100)	27,8	31,5	31,8	32,8	31,1	32,9			
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100)	18,2	19,4	21,8	22,4	20,6	19,8			
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100)	29,2	31,2	36,6	34,1	32,5	34,9	33,7	38,5	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	59,4	59,8	54,6	57,1	57,8	58,4	57,3	55,4	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	11,4	9,0	8,8	8,8	9,7	8,8	9,0	8,1	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	8,7	18,4	33,8	21,6	17,8	16,9	19,0	24,8	27,4
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	3,9	2,4	2,5	3,2	3,0	4,8			
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	33,2	26,2	25,8	24,7	23,6	22,9	22,0	22,2	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)							76,5		
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)							41,6		
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	5,9	5,6	5,8	5,4	4,7	4,7	4,3	4,3	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	25,0	21,3	21,0	21,3	20,5	19,8	19,7	18,9	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	29,5	33,3	37,5	39,0	39,7	41,7	43,5	46,0	
Producto Bruto Interno (PBI) en millones de dólares (PPA) (per cápita) (1990=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100) (1996=100)	80,0	141,9	172,1	148,5	154,5	164,5	182,8	204,3	

Nota: Total del país: ** Área metropolitana del GBA, *** Total de aglomerados urbanos.
Fuentes: INDEC, Ministerios de Economía, de Educación, de Salud y Acción Social, UNICEF, Centro de Estudios Bases.
Elaboración propia a partir de la Base Operativa de la Encuesta Permanente de Hogares (EPH) (ondas de octubre).

productivos se deterioró. Por otra parte, cuando hubo aumento del salario real, éste fue siempre muy inferior al aumento de la productividad por persona ocupada.

Tales hechos repercutieron sobre la distribución del ingreso, uno de los mejores indicadores de la equidad social. En 1991, el 10% más rico de la población se apropiaba del 34,1% del ingreso familiar, mientras que el 30% más pobre recibía tan sólo el 8,8%. En 1995, estas cifras eran, respectivamente, 36,5% y 8,1%.

El altísimo desempleo, la disminución del salario real y la regresividad en la distribución del ingreso indujeron niveles nunca antes conocidos de pobreza crítica: el número de pobres (población cuyos ingresos no alcanzan para comprar una ca-

nasta de bienes y servicios básicos de costo mínimo) pasó del 21,6% en 1991, al 27,9% en 1996; el volumen de indigentes (aquellos cuyos ingresos no alcanzan siquiera a cubrir los gastos de alimentación) saltó del 2,4% a 5,5%. No es de extrañar entonces que, durante este lapso, se haya incrementado sideralmente el número de personas que subsisten gracias a la asistencia alimentaria. Por ejemplo, en 1996, tan sólo Caritas atendió diariamente en sus comedores a 428.719 personas.

En el área de la salud, sólo disponemos lamentablemente de la tasa de mortalidad infantil, la que disminuyó de 24,7 por mil a 22 por mil entre 1991 y 1994, para aumentar a 22,2 por mil en 1995. No es para alegrarse. UNICEF ha demostrado

que, en la actualidad, este indicador tiende a descender rápidamente aun en situaciones económicas adversas, debido sobre todo al bajo costo de la prevención; a punto tal que el mismo ya no se considera válido para medir la evolución del bienestar. El hecho de que en la Argentina, el nivel de esa tasa prácticamente se estancó entre 1991 y 1994, y aumentó en 1995, traduce, sin duda, un deterioro en las condiciones de salud.

Respecto de la educación, sólo pudimos calcular la tasa de retención, una medida aproximada del porcentaje de alumnos que, en cada nivel, hace una carrera "normal", aprobando un grado por año calendario: cuanto más elevado sea su valor, mejor es el rendimiento del sistema educativo. La comparación de las tasas de retención argentinas entre 1994 y 1996 evidencia, tanto en el nivel primario como en el medio, síntomas de deterioro. Sin embargo, en esta área, el hecho más trascendente no puede cuantificarse. Nos referimos a la brutal devaluación de los títulos académicos (es decir, a la creciente exigencia en los niveles de educación requeridos para acceder a las mismas tareas que antaño) que indujo la abrupta irrupción del hiperdesempleo. De repente, millones de personas quedaron "obsoletas" respecto de las nuevas exigencias empresariales, con el agravante de que su eventual reclutamiento debe ser autosolventado (ese tipo de formación educativa no es gratuito). Para conseguir empleo se necesita más educación; pero para reciclarse se necesitan ingresos que no se obtienen porque se es desempleado.

Puertas adentro

También hay sólidas evidencias de desorganización familiar. Así, con posterioridad a 1990 se constata lo siguiente: el número anual de matrimonios y de nacimientos por 1.000 habitantes -con tendencia secular descendente- aceleró bruscamente su caída; la progresión del porcentaje de los extramatrimoniales en el total de nacimientos anuales también se hizo más rápida; el peso tendencialmente ascendente de las uniones consensuales también se aceleró. Sucede que la falta de inserción laboral estable conduce a posponer la formación de uniones legales (más difíciles de romper), así como la llegada de los hijos.

En un contexto como el que estamos describiendo, ¿es de extrañar que la tasa de delincuencia haya pasado de 148 delitos registrados por 10.000 habitantes en 1991, a 204 en 1995? Sin contar la intensificación de la peligrosidad y de la violencia en la acción delictiva que documentan a diario los medios de comunicación.

La Argentina del ajuste perdió otros preciosos atributos imposibles de cuantificar en estas líneas. Entre otros: una amplia clase media que ayudaba a metabolizar el conflicto social; vastos sectores obreros con inserción laboral estable y niveles de vida modestos pero dignos; altísimos flujos de movilidad social ascendente que permitían transitar la vida en términos de un proyecto. Pérdidas que, hoy por hoy, parecen irreversibles.

Nuestro análisis confirma la proposición oficial: la Argentina se transformó. Pero ¿en qué? ¿Qué ha ganado? ¿Qué ha perdido? ¿Para bien? ¿Para mal?

01-01

97134021

9713483

Nº DOCUMENTO	9713483
TÍTULO	se planifica plenario para respaldar acuerdo CGT-Gobierno
PROCEDENCIA	1-12
FECHA DE PROCE ENCIA	5-08-97
VINCULACIONE	66960 11165-515141 11302-11164

La CGT menemista quiere a las 62

Gerardo Martínez desacreditó a Lorenzo

Miguel como referente de las 62. Anticipó que llamará a un plenario para ver quién es quién.

La mayoría de los gremios que integran la conducción cegetista y que adhieren a las 62 Organizaciones Peronistas, convocará en los próximos días a un plenario de ese nucleamiento, para respaldar el acuerdo CGT-Gobierno en materia de reforma laboral. Así lo adelantó ayer el integrante de la conducción de la central obrera Gerardo Martínez, quien señaló además que durante ese encuentro se manifestará "el rechazo" al paro convocado para el 14 del corriente por el sindicalismo opositor, entre los que se destaca la figura de Lorenzo Miguel, líder natural de las 62 Organizaciones.

Así, la convocatoria tiene por objetivo "entablar un verdadero debate" y diferenciarse de la postura que adoptó el plenario encabezado el pasado 25 de julio por el titular de la UOM, Lorenzo Miguel, quien adhirió a la protesta del gremialismo disidente y se opuso al acta de coincidencias firmado por la CGT y el Ejecutivo. Martínez, quien además conduce a la Unión Obrera de la Construcción (UOCRA), afirmó al respecto que su gremio "como la mayoría de los que integran la conducción de la CGT, integra las 62".

El sindicalista afirmó que en los próximos días "se convocará a un plenario para debatir y demostrar el peso específico que tiene el movimiento sindical peronista, que no concuerda con la postura y la estrategia que está desarrollando Lorenzo Miguel". Preciso que se evaluará "la postura que adoptó la UOM contra la CGT utilizando a las 62 Organizaciones, para adherirse a un paro que no cuenta con el aval de la mayoría de los gremios que for-



Lorenzo Miguel quiere el paro. Pero Gerardo Martínez dice que no.

mamos parte del brazo político del movimiento obrero".

"Nos parece admisible que Lorenzo Miguel no esté de acuerdo con las coincidencias a las que arribamos con el Gobierno por la reforma laboral, pero no que no reconozca que la decisión fue adoptada orgánicamente y por amplia mayoría del Consejo Directivo cegetista", acotó. En ese sentido, dijo que "con esta convocatoria se buscará que la sigla 62 Organizaciones sea utilizada orgánicamente, ya que la mayoría de los sindicatos que militan en su seno, está de acuerdo con el acta de coincidencias, que es beneficiosa para los trabajadores".

El sindicalista de UOCRA resaltó además la coincidencia con la postura del sector del denominado "Movimiento Obrero con Propuestas" que encabeza el petrolero Antonio Cassia y el textil Pedro Goyeneche. "Lo que tenemos que conseguir ahora es que ese acuerdo se transforme en ley antes de las próximas elecciones, para evitar cualquier especulación política, y si así no ocurre tomaremos las medidas que correspondan", concluyó Martínez.

01-01

9713483

Nº DOCUMENTO 9713484
 TÍTULO La CGT apuesta al PJ
 PROCEDENCIA Planis
 FECHA DE PROCEDENCIA 7-08-93
 VINCULACIONES 66960
 11165-
 515141-
 11164-
 11302

EL NUEVO ESCENARIO

CL 7/8 (90)

APOYO A LOS CANDIDATOS DEL JUSTICIALISMO

La CGT apuesta por el Gobierno

La cúpula cegetista dijo que el triunfo del PJ en octubre "es la única garantía" • Y cree que la irrupción de la alianza opositora obligará al Gobierno a conceder un mayor protagonismo a los gremios oficialistas

RICARDO RIOS

En el discurso bajado desde el estrado, no hubo ni una mención a la figura de Carlos Menem y se respetó casi a rajatabla la veda de elogios a la gestión del Gobierno. Aun en ese marco de módica vocación oficialista, pero con la intuición de que el Gobierno los necesitará de su lado en la campaña electoral con la aparición de la alianza UCR-Frepaso, los jefes de la CGT comprometieron ayer su apoyo a los candidatos que presentará el justicialismo en las elecciones de octubre.

"El triunfo del peronismo el 26 de octubre es la única garantía que tenemos los trabajadores de ser protagonistas." Fue esa la conclusión final que arrojó un plenario de secretarios generales de la CGT que ayer se congregó bajo el paraguas de la llamada "mesa grande" de las 62 Organizaciones, en la que pese a su amplitud no hubo lugar para Lorenzo Miguel, referente máximo de la sigla que representa los intereses políticos del sindicalismo peronista.

Pero no fue el objetivo central del plenario, realizado en la sede de los constructores de la UOCRA, agrandar la brecha que hoy separa a Lorenzo de la CGT y del menemismo. La CGT quiso dar cuenta, sin



Los líderes de la CGT, ayer con el voto de las 62, recomendaron votar al PJ.

reparar en sutilezas, de su intención de garantizar apoyo sindical al oficialismo a cambio de concesiones.

Dando por descontado que la administración Menem deberá atender esa proposición si quiere asegurarse a la central sindical como socia de campaña, los sindica-

listas mostraron cuál es la primera moneda de cambio que exigen para involucrarse en la pelea de octubre: dijeron que el acta de coincidencias que sellaron con el Gobierno en mayo deberá "ser el piso y no el techo" de la reforma laboral.

Días atrás, la conducción que encabeza Rodolfo Daer peregrinó a Olivos para pedirle al Presidente que no diera alas a los sectores —como el Grupo de los 8— que pretendían "modificar el espíritu" del acta de coincidencias con el Gobierno, supuesto marco de referencia de la ley de flexibilidad que debatirán los senadores.

Pero la irrupción de la alianza opositora

hace suponer a la CGT que soplan otros vientos y que el acta "puede mejorarse", a partir de la eliminación de todos los "contratos basura" por puestos de trabajo de duración indefinida (el pacto preserva algunos contratos de trabajo precario) y de la implementación de mecanismos que permitan a los trabajadores acceder a información de sus empresas.

Hay más: la CGT ahora quiere que los estatutos especiales que regulan la actividad de distintos sectores (constructores, rurales, periodistas, viajeros de comercio, entre otros) sean excluidos de la discusión de la reforma laboral. Y que cada gremio, al negociar sus nuevos convenios, discuta con los empresarios del sector el modelo de indemnizaciones para los puestos de trabajo que vayan a crearse a partir de la nueva ley. "Se establecerá por convenio si las indemnizaciones respetan el modelo actual o se implementa un sistema de capitalización individual", anunció la CGT como quien da algo por hecho.

Mensaje a la interna

El dueño de casa, Gerardo Martínez, quizá para calentar motores en su llamante papel de candidato a diputado del PJ bonaerense, fue el encargado de presentar al justicialismo como la "única alternativa". A Daer le tocó reclamar una distribución más justa de la riqueza y Carlos West Ocampo, de la Sanidad, asumió la defensa del acta laboral y de la estrategia de la CGT, al haber mantenido bajo resguardo sindical el sistema de obras sociales.

La movida sindical de ayer no sólo blanqueó las pretensiones de la CGT de cara al Gobierno. También hubo mensajes para la interna. Ningún orador aludió al corrimiento de Lorenzo Miguel hacia el sindicalismo antimenequista. Pero abajo del escenario, nadie ocultaba su intriga por saber si Miguel acompañará "el paro general de las centrales sindicales de la alianza" el jueves de la semana próxima.

En los pasillos de la UOCRA especulaban que Menem "llamará en cualquier momento" a su viejo amigo metalúrgico para pedirle que vuelva al redil oficialista. Otros confiaban que Armando Cavalieri, ausente en el plenario, se encontraba por esa hora reunido con Miguel para tenderle un puente de regreso. También fuera de micrófono, la dirigencia cegetista se preguntaba con malicia sobre la correspondencia que puede haber entre el paro contra el modelo que proponen la CTA y el MTA y la defensa de la apertura económica que hizo la alianza UCR-Frepaso al presentarse en sociedad.

01-01

9713484

REUNION CON LA CTA Y EL MTA

La Alianza salió a respaldar el paro del sindicalismo opositor

Los máximos dirigentes del acuerdo UCR-Frepaso expresaron su solidaridad con el reclamo sindical • Y se pronunciaron contra el proyecto de flexibilización laboral que impulsan el Gobierno y la CGT

ATILIO BLETA

La Alianza del Frepaso y la UCR apoyó el paro convocado por el sindicalismo opositor para el jueves y se pronunció en contra de la reforma laboral, que en estos momentos espera turno de debate en el Senado y que es uno de los motivos de la protesta.

La "solidaridad con los reclamos del paro", que expresa el documento firmado ayer por la mesa de conducción política de la Alianza, debe entenderse, según le dijeron a Clarín Chacho Álvarez por el Frepaso y Rodolfo Terragno por la UCR, como un "respaldo" al paro del jueves.

En un gesto político que los gremialistas se preocuparon por destacar, la máxima conducción de la Alianza se reunió ayer, por la tarde, con la opositora Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) y con el disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos (MTA), que motoriza el paro en rechazo de la flexibilización y del modelo económico.

Para los sindicalistas, el encuentro con Raúl Alfonsín, Chacho Álvarez, Graciela Fernández Meijide, Fernando de la Rúa y Rodolfo Terragno significó, en los hechos, una "desautorización" a las declaraciones del economista José Luis Machinea en favor de la flexibilización laboral.

Ni bien trascendió su nombre como coordinador del equipo de economistas del radicalismo y del Frepaso, Machinea defendió la estabilidad y subrayó que la convertibilidad es intocable.

Ningún dirigente de la Alianza sintió preocupación por esas definiciones de Machinea. En cambio, su declaración en favor de la reforma laboral, sin tomar distancia del proyecto oficial, desató una tormenta en el seno de la Alianza y de las organizaciones sindicales que vieron con simpatía el acuerdo UCR-Frepaso.

Las palabras de Machinea sonaron además contradictorias con las actuaciones de los legisladores del Frepaso y del radi-



calismo, que se vienen oponiendo a todas las iniciativas del Gobierno para reformar las relaciones laborales en la Argentina.

Documento aliado

Alertados por ese malestar y por lo que podía entenderse como el primer traspie político de la Alianza, Álvarez, Meijide, De la Rúa, Alfonsín y Terragno se reunieron ayer en la casa de este último en Palermo, y acordaron los siguientes cuatro puntos:

■ "La alianza se propone demostrar que estabilidad y justicia social son compatibles. No es cierto que, para preservar la es-

tabilidad, haya que pagar forzosamente el precio de la injusticia social. Esa es la estorsión que el Gobierno ha hecho a la sociedad".

■ "No es cierto que para ser competitivos debemos precarizar el empleo sometiendo al trabajador a la incertidumbre y obligándolo a aceptar condiciones indignas".

■ "La Alianza procurará el consenso de los distintos sectores sociales a fin de presentar un proyecto de modernización de las relaciones laborales, dirigido a aumentar la competitividad y fomentar el empleo sin crear un estado de indefensión laboral".

■ "Los proyectos de flexibilización que se encuentran en el Congreso no cumplen esos objetivos y, por lo tanto, la Alianza es solidaria con los reclamos que han originado el paro".

Con el documento bajo el brazo, los cinco dirigentes de la Alianza se dirigieron

hasta el hotel Bauen para encontrarse con las conducciones del MTA y de la CTA.

En su doble condición de dirigente del MTA y candidata a diputada bonaerense por la Alianza, Alicia Castro mostró su beneplácito por la reunión y defendió la "lucha en contra de la flexibilización laboral". Uno de los jefes del MTA, Hugo Moyano, fue al grano y señaló su preocupación por las declaraciones de Machinea.

Según trascendió, Álvarez le salió al cruce aclarando que Machinea "es un técnico" y que las "decisiones sobre las relaciones laborales y cualquier otro asunto, las tomará la mesa de conducción" allí presente.

Según las fuentes consultadas, Terragno ensayó algunas disculpas sobre la actitud de Machinea. En cambio, Alfonsín se mostró "sorprendido". De la Rúa dijo haberse enterado por los diarios, afirmó que hay declaraciones que se "utilizan para molestar" y aludió a una publicación que lo presenta con la banda presidencial, junto a Fernández Meijide.

Fue la oportunidad que Alfonsín aprovechó para descomprimir el ambiente con una réplica nada inocente. Mirando a su correligionario y potencial rival en la interna para el 99, le dijo a De la Rúa: "¿Qué te va a molestar a vos aparecer con la banda presidencial?", disparó, y produjo una carcajada general.

Además de coincidir con el resto de los sindicalistas sobre lo oportuno de la reunión, el jefe de la CTA, Viktor De Gennaro, pidió que se abra un "espacio de discusión para plasmar una propuesta alternativa al modelo".

Nº DOCUMENTO	9713485
TITULO	Reunión de los gremios con alianza
PROCEDENCIA	Presidencia
FECHA DE PROCE	10-08-99
VINCULACIONE	66860
	11165-
	515141-
	11164-
	11302-

01-04

9713485

EL NUEVO ESCENARIO

SE ACENTUA LA TOMA DE DISTANCIA

La Alianza dice que apoya pero que no convoca a la huelga

Fernández Meijide y Terragno dicen que el paro "lo hacen los trabajadores" • Y que ellos sólo adhieren a los motivos • Pero otros dirigentes, entre ellos Storani, prefirieron hacer una adhesión más explícita

Los referentes principales de la Alianza de la UCR y el Frepaso continuaron con su estrategia de tomar distancia del paro del jueves que, organizaron los gremios opositores. Al mismo tiempo, esa huelga ha generado el primer debate en el frente opositor.

Casi con las mismas palabras, Graciela Fernández Meijide y Rodolfo Terragno dijeron ayer que la huelga "la hacen los trabajadores". Pero Federico Storani eligió no alejarse tanto y dijo que "si los dirigentes gremiales convocan a una concentración, la Alianza se movilizará también".

Hasta ahora las cabezas visibles de la coalición se abroquelaron tras la cautela ante la huelga. "Lo que estamos sosteniendo es que los trabajadores tienen más que motivos para tomar las medidas que dejen por que están mal, ahora de ahí a convocar... no es nuestro trabajo convocar a un paro, se adhiera a los motivos", sostuvo por ejemplo Fernández Meijide en una entrevista radial.

Esta explicación apuntó en buena medida a sostener el módico respaldo a la medida de fuerza que los cinco miembros del "comando estratégico" de la Alianza —Fernández Meijide, Chacho Álvarez, Te-

rragno, Raúl Alfonsín y Fernando De la Rúa— brindaron el sábado a los impulsores de la huelga: el tándem Palacios-Moya-no (del disidente MTA) y el estatal Víctor De Gennaro (de la opositora CTA). La tibieza de la coalición opositora se tradujo en su expresión de "solidaridad con los reclamos del paro".

Delicado equilibrio

Al respecto, la Alianza teje una delicada red de equilibrio entre los sectores que se oponen al modelo económico y que se erigen en aliados políticos naturales, como el caso de los gremios opositores, al mismo tiempo que intenta edificar una imagen de seguridad hacia el establishment por medio de garantizar que los ejes centrales del actual modelo no se tocan.

Como síntoma de que estos temas serán parte fundamental de la campaña electoral, ayer el presidente Carlos Menem se encargó de marcar "la falta de coherencia" por el apoyo de la Alianza al paro y la definición del flamante coordinador económico de la oposición, José Luis Mechina, en favor de "la flexibilidad laboral, el modelo económico y la convertibilidad" (ver página 6).

Quien coincidió con la crítica presidencial fue nada menos que Domingo Cavallo. "A mí me sorprende que luego de pronunciarse en mantener la apertura, las privatizaciones y la convertibilidad (la Alianza) le de un apoyo aunque simbólico al paro del CTA y MTA", dijo el ex ministro.

La distancia de todos los días

La cautela opositora, evidenciada en el encuentro del sábado con los jefes del MTA y de la CTA, se profundizó el domingo, cuando De la Rúa sostuvo que "no queremos politizar el paro" y, desde La Pampa, Chacho Álvarez hasta consignó que "habrá que evaluar si el paro es la mejor herramienta para luchar contra el modelo económico".

Ese intento de despegarse de la medida de fuerza fue ratificado ayer por las otras dos figuras de peso a la hora de difundir públicamente la posición de la Alianza. Así, Fernández Meijide pidió que se busque consenso en el Congreso para el tratamiento de la flexibilización laboral, lo que "podría hacer reflexionar sobre el paro porque demostraría voluntad de escuchar", aunque se apuró a aclarar que no pretendía inmiscuirse en las decisiones de

las centrales sindicales.

Terragno, por su parte, opinó sobre el paro que "acompañamos políticamente. La Alianza no es una entidad gremial, los roles son diferentes. La huelga la hacen los trabajadores, nuestra tarea es buscar soluciones pero, desde luego, acompañamos el paro y respaldamos y somos solidarios con los reclamos que lo originaron".

Por las dudas, el titular de la UCR fue más allá al sostener que el frente opositor "se formó para dar soluciones" porque "resolver es mejor que protestar".

La toma de distancia respecto al paro diseñada por la cúpula de la Alianza no fue seguida de la misma forma por otros dirigentes de la coalición. Así como Storani, número dos en la lista de la provincia, prefirió no alejarse tanto, desde otros sectores se eligió estar mucho más cerca que lejos de la medida de fuerza.

Por caso, el titular de la Juventud Radical, Adrián Mastrocola, dijo que ese sector no sólo adhiere a la huelga del jueves "sino que también lo acompañaremos con actividades de protesta" ese mismo día.

En el mismo tono se expresó Jorge Drkos, titular del Partido Intransigente, y miembro de la conducción del

97/3485

185

Nº DOCUMENTO	
TÍTULO	
PROCEJENCIA	elwin
FECHA DE PROCEJENCIA	6-08-92
VINCULACIONE	

LA ALIANZA FRENTE A LA HUELGA DEL JUEVES 14

El paro, un desafío sindical

El sindicalismo antimenemista descuenta que la UCR y el Frepaso apoyarán la medida • Pero hay sectores del radicalismo que prefieren no participar activamente para evitar que la alianza pague un costo político

RICARDO RIOS

A poco de sellado el acuerdo, la UCR y el Frepaso deberán resolver una cuestión que parece tener la forma de un primer desafío: esto es, el grado de compromiso que asumirá la flamante alianza de cara al paro general que lanzó el sindicalismo opositor para el jueves de la semana próxima, en repudio a la flexibilidad laboral y al actual plan económico.

Al presentarse como socios, los dirigentes de los dos principales partidos opositores elogiaron a destajo el rol asumido por

el sindicalismo antimenemista en la construcción de la alianza. Pero en el fragor de las negociaciones, el tema del paro quedó desplazado.

Anticipándose a lo que vaya a resolver la alianza, voceros gremiales descontaron que la UCR y el Frepaso renovarían su apoyo a la medida de fuerza, aunque en ambos partidos hay algunas diferencias de criterio respecto de la huelga que se viene.

A diferencia del Frepaso, que hasta aquí apoyó el paro sin retaceos, hay sectores de la UCR que, sin proclamarlo abiertamente, son partidarios de "adherir al reclamo,

sin apoyar la huelga", a tono con la postura que anunció Rodolfo Terragno, el mes pasado, cuando el sindicalismo opositor copó la Plaza de Mayo.

Precisamente, fue en aquel escenario donde llamaron a la huelga la central opositora CTA (del estatal Víctor De Gennaro), el MTA (el ala rebelde de la CGT que lidera el tándem Palacios-Moyano), la corriente del municipal jefe Carlos "Perrito" Santillán y la UOM de Lorenzo Miguel, desde hace un tiempo alérgica a la conducción cegetista y al menemismo.

Responsabilidad

"Hay que dar señales de gobernabilidad, si aumentaron las chances para que la oposición llegue al poder, también aumentaron nuestras responsabilidades", dijo a Clarín uno de los estrategas radicales que desaconseja una participación activa de la alianza en el armado del paro. A esta línea de razonamiento adhieren los que ya imaginan al Gobierno presentando a la UCR, el Frepaso y el sindicalismo antiCGT como una "alianza de protestas" y no de propuestas alternativas.

En la CTA no hay dudas sobre el comportamiento que adoptará la UCR: recuerdan que en su última reunión con Raúl

Alfonsín, hace dos semanas, cuando se comenzó a gestar la alianza, el ex presidente dijo a sus visitantes sindicales que el radicalismo no le sacaría el cuerpo a la huelga.

"No queremos comprometer a nadie, ésta es una cuestión de las organizaciones sindicales", afirmó ayer un dirigente del MTA. Lo dijo a la salida del encuentro que mantuvieron, junto a la CTA, con los senadores radicales y Graciela Fernández Meijide por la reforma laboral.

En esa reunión, el pacto de flexibilidad que selló el Gobierno con la CGT se llevó todas las críticas y el tema del paro no fue discutido. Unos y otros acordaron, además, estar atentos a una posible "maniobra del oficialismo" para aprobar la reforma laboral en forma sorpresiva, si acaso consiguen el quórum para hacerlo.

Hoy, en Mar del Plata, adonde viajarán para solidarizarse con los obreros despedidos de la ex compañía estatal ESEBA, los líderes del sindicalismo opositor ratificarán el llamado a la huelga y celebrarán públicamente la movida opositora.

No es para menos: varios sindicalistas críticos integrarán las listas de la alianza, como la azafata Alicia Castro en la provincia de Buenos Aires y la docente Delia Bissuti, aspirante a legisladora porteña. □

EL NUEVO ESCENARIO

TRAS LA DECLARACION DE RESPALDO, AHORA TOMA DISTANCIA POLITICA

La Alianza se aleja del paro

De la Rúa dijo que la oposición no quiere politizar la huelga del jueves • Y Chacho Alvarez se preguntó si, de aquí en más, el paro es la manera más eficaz de luchar contra las consecuencias del modelo económico

No queremos politizar el paro. Las palabras de ayer del jefe de Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, mostraron la distancia que intenta tomar la alianza de la UCR y el Frepaso ante su primer desafío práctico, que ya tiene nombre y fecha: la huelga convocada por el sindicalismo opositor para este jueves.

En esa misma línea, vislumbrada en el cauteloso apoyo que los principales líderes de la Alianza dieron el sábado a la medida de fuerza, ayer en La Pampa Carlos "Chacho" Alvarez expresó que de ahora en más "habrá que evaluar si el paro es la mejor herramienta para luchar contra el modelo económico".

La protesta gremial, impulsada por el disidente MTA y la opositora CTA, fue decidida mucho antes del acuerdo entre radicales y frepasistas, y ante su proximidad puso en un verdadero brete a la Alianza.

En un complicado ejercicio de equilibrio, la Alianza dio señales de que, como alternativa de poder, respetará las patas fundamentales sobre las que se asienta el modelo económico (convertibilidad, estabilidad, apertura y privatizaciones), pero al mismo tiempo trata de conservar el apoyo que como oposición ha recibido de varios de los sectores más opuestos al modelo.

Este es el caso del MTA (sector disidente dentro de la CGT) y de la central sindical opositora CTA. Especialmente de esta última, conducida por Víctor De Gennaro, de cuyas filas salieron candidatos para las listas de la Alianza en Capital y provincia.

El sábado, los cinco miembros del "comando estratégico" de la Alianza -De la Rúa, Raúl Alfonsín, Rodolfo Terragno, Alvarez y Graciela Fernández Meijide- se reunieron con los líderes sindicales opositores y les expresaron su "solidaridad con los reclamos del paro".

Este camino de respaldo simbólico y distancia política, fue recorrido ayer aún con más intensidad por dos de sus referentes principales:

■ "No queremos politizar el paro, porque queremos que sea organizado por los trabajadores: la Alianza lo apoya para la seguridad del trabajo y por el reclamo para los que no lo tienen", señaló De la Rúa.

■ Otro tanto hizo Chacho Alvarez. "Ellos (MTA y CTA) han hecho una medida

de fuerza y la Alianza se muestra solidaria con los reclamos del mundo del trabajo", pero "el paro lo han decidido ellos y somos respetuosos de esa decisión".

Desde Santa Rosa, a la que visitó ayer en el marco de la campaña electoral, Alvarez fue más lejos aún al explicar que "de ahora en más estas decisiones (de adherir a las huelgas) pueden ser acordadas dentro de la Alianza. Entre eso habrá que evaluar si el paro es la mejor herramienta para luchar contra el modelo económico".

Algo para discutir

El estrecho margen de acción de la Alianza fue reconocido implícitamente por el camionero Hugo Moyano, del MTA, al sostener ayer que el respaldo al paro no compromete el respaldo de ese sector sindical a la coalición opositora. "El movimiento obrero debe ser independiente, porque si no ocurre lo que está ocurriendo ahora con la CGT, que está completamente subordinada a las decisiones políticas del Gobierno", opinó Moyano, sin recordar la tradición del gremialismo peronista.

En declaraciones radicales, Moyano condicionó además un eventual acercamiento a la Alianza: "Queremos hablar más en profundidad y con tiempo sobre las leyes a las que ellos le dan prioridad para solucionar los problemas de los argentinos, especialmente el de la desocupación".

En territorio pampeano, Chacho Alvarez pareció contestarle: "Lo primero que va a haber que parar es la flexibilización laboral y el vale todo, porque el peor miedo que tiene la gente es a perder su trabajo. No vamos a facilitar leyes para que los trabajadores se sientan más inseguros".

Pero en realidad las palabras del jefe sindical apuntaron a una de las heridas que abrió la coalición opositora en su derrotero de seducción política. En tren de brindar seguridad al establishment, el coordinador económico de la Alianza, José Luis Machinea, se declaró a favor de la modernización laboral (eufemismo que utiliza el Gobierno para hablar de la flexibilización) y de la desregulación de las obras sociales. Esto preocupó a los sindicalistas cercanos a la Alianza y acentuó el debate en el seno de la coalición, que promete continuar.

ALIANZA

Por LANDRU



Rico, doble candidato

El ex carapintá de Aldo Rico de Elidó que además de su candidatura a Intendente de San Miguel, volverá a presentarse como primer candidato a diputado del MODIN, revirtiendo su decisión de apoyar la lista del PJ provincial. Coincidió así con la estrategia del duhalismo, que trata de evitar que todo el voto opositor se concentre únicamente en la flamante alianza UCR-Frepaso.

PILAR

PLANTA INDUSTRIAL

15.000 m² Cubiertos.
8,5 Has. Terreno.

Naves en 1 planta. Con playa de maniobras, servicios industriales y áreas administrativas. Con importante frente a Ruta.

Vende



312-1991 315-1155

más rápido

Asegure su auto en sólo 10 minutos.



línea directa **857-8507**

Llame ahora mismo!

0713485

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

ROLLO N°-1703 (SI)

ACTA DE CIERRE DE MICROFILMACION:

LUGAR DE LA MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 03 de julio de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. N° 9713485 Ref. a: Reunión de los gremios con Alianza. Ps.64/64.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el último documento microfilmado en el cierre del acta, se da por finalizada la// microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la Oficina, como aval de la autenticidad de// este Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación

S.O.M.


Efraim Silva



Por el Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.


Hector Volpe

**FIN
ROLLO**

1703

ANEXO

AL

ROLLO

1703

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.
DIV. MICROFILMACION

A C T A D E A P E R T U R A

ANEXO AL ROLLO N° 1703

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO): ISI DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE INICIACION DE LA MICROFILMACION: 11 de agosto de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.D. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997. R.E. 9712984, 9713060.

IDENTIFICACION DEL PRIMER ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. 9712984 Ref. a: Brasil
construye otra represa en el Iguazú. Fs. 01/01.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

ROLLO SIMULTANEO: NO

DESCARTE: ////////////////////

PREPARACION DOCUMENTAL: _____

CONTROL: Personal del A.G.I.I.

VISTO: Una vez comprobadas las características que contiene el primer documento en la apertura del Acta, se procede a la iniciación de la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable y la Dirección de la oficina.-

El Encargado de la División Microfilmación

S.O.M.

Efraín Silva



Roberto D. Rodríguez

DOCUMENTOS

D.G.I.D

AÑO 1997

Nº DOCUMENTO 9712984

TÍTULO

PROCEJENCIA 150025

FECHA DE PROCEJENCIA 10-7-97

VINCULACIONES 11190

507402

Brasil construye otra represa en el Iguazú

Quinta: la central Salto Caxias, que funcionará con tecnología paraguaya, se suma a las cuatro que ya operan en el río Iguazú; nueva presa en Formosa.

POSADAS. La empresa paraguaya Consorcio de Ingeniería Electromecánica (CIE), con planta en Luque, cerca de Asunción, remitió la primera de las ocho compuertas radiales que serán instaladas en el quinto dique que los brasileños emplazan sobre la alta cuenca del río Iguazú, a 80 kilómetros al este de la frontera con Misiones.

La empresa, propiedad del presidente Juan Carlos Wasmosy, proveyó de compuertas a Yacretá y recientemente exportó equipos metalúrgicos para otra central hidráulica que se está construyendo en Taiwán.

El contrato suscripto por el CIE con la Compañía Paranaense de Electricidad (Copel) asciende a 4.500.000 dólares; el plazo de entrega vence en julio de 1998.

El equipo pesa 212 toneladas y se transporta en paneles separados de 350 toneladas, montados sobre camiones denominados "carretones" que circulan por la ruta 2 desde Asunción hasta Ciudad del Este, para seguir hasta el lugar de emplazamiento por caminos internos del Estado de Paraná.

La jurisdicción del río Iguazú es compartida con la Argentina desde la desembocadura del arroyo San Antonio hasta su confluencia con el Paraná.

Algunos vecinos, como asimismo directivos de empresas turísticas de la zona, comentaron que la apertura y cierre de embalses estarían provocando modificaciones en el área de las cataratas.

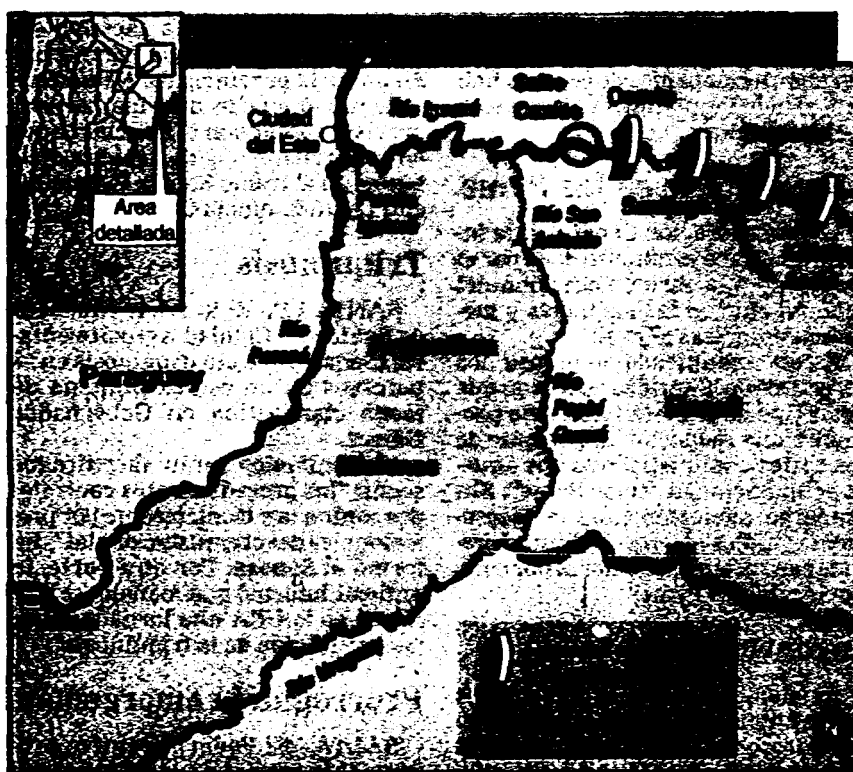
Empero, un informe del Instituto Nacional de Ciencia y Técnica Hidráulicas (Incith), realizado por encargo de Parques Nacionales de la Argentina, consigna que el comportamiento del río coincide con los ciclos estacionales definidos: bajantes entre marzo y abril y aguas altas en el período junio-julio y en octubre.

Una vez concluida, la nueva usina de Caxias tendrá 1260 megavatios de potencia, levemente inferior a Salto Grande. Sobre la cuenca del Iguazú ya están operando Foz de Areia, Segredo, Santiago y Osorio. A su vez, entre los proyectos por ejecutarse figura también la presa Capanema, cerca de la localidad homónima vinculada con Andresito, Misiones, por el puente que cruza el San Antonio.

Cada compuerta tiene 23 metros de altura y 16 de ancho, con un radio de giro de 20 metros.

En Formosa

Luego de 15 meses y una inversión de 90 millones de pesos finalizó la construcción de la presa y embalse



Laguna Yema, junto con las obras de captación y derivación de las aguas a lo largo de 150 kilómetros.

El emprendimiento se ubica a 400 kilómetros al oeste de la ciudad de Formosa, y fue financiado por el gobierno nacional, por intermedio del

Ministerio del Interior, y el gobierno provincial. La obra fue construida con el fin de crear un polo productivo que proyecta la habilitación de 100.000 hectáreas de cultivos.

César Sánchez Bonifato

Instalarán una usina de gas en Uruguayana

POSADAS. La Compañía Estadual de Energía Eléctrica (CCEE) de São Grande do Sul (Brasil) dispuso que se construya una poderosa usina en Uruguayana, frente a Paso de los Libres.

La obra se desarrollará por el sistema de concesión y su equipamiento funcionará con gas proveniente de yacimientos argentinos. La compañía norteamericana ABB Corporation ganó la licitación internacional, e invertirá 300 millones de dólares para instalar dos turbinas con una capacidad de generación de 400 megavatios.

Según Elcio Neto, presidente de CCEE, la construcción apunta a abastecer al sur brasileño, donde se registra un aumento del consumo y las tarifas son entre un 10 y un 15% más caras que en el resto de Brasil.

El grupo adjudicatario se consideró el mayor productor independiente de energía de los Estados Unidos, con un patrimonio estimado en 5000 millones de dólares y una facturación que el año pasado superó los 800 millones de dólares.

Doc. OSCURO

9712984

01-01

NÚMERO 97/3060
 COLOMBIA: Elecciones municipales amenazadas por la guerrilla.
 PRECEDENCIA 150090
 FECHA DE PRECEDENCIA 28/9
 VINCULACIONES 11921
 65592
 11164
 11302
 11653
 80062
 514593

Exterior

Colombia: las FARC no impedirán los comicios municipales de octubre

Con esa actitud, el principal grupo guerrillero se enfrenta a otro: el poderoso ELN

BOGOTÁ, 27 (AP). - El grupo insurgente más grande de país, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), anunció hoy que no impedirá la votación ciudadana para elegir a los alcaldes y gobernadores departamentales de Colombia.

En una posición contraria a la manifestada por el Ejército de Liberación Nacional (ELN), el segundo grupo entre los más numerosos, que propuso al gobierno cancelar las elecciones del 26 de octubre, las FARC piden sin embargo "no realizar manifestaciones de proselitismo político electoral en distintos lugares del país", donde tienen mayor influencia.

En un documento distribuido a través de la red mundial digital de Internet, firmado en Costa Rica por la Comisión Internacional, las FARC dicen que las elecciones son "una farra para conseguir votos a favor de los corruptos".

Ante las amenazas de la guerrilla, más de mil candidatos han renunciado a sus aspiraciones en 88 de los 1089 municipios de Colombia, según informes de la Registraduría Nacional del Estado Civil, organismo encargado del proceso electoral.

Pocos avances

Para estas elecciones municipales y departamentales se inscribieron 105.000 candidatos para 19.000 cargos que incluyen 33 gobernaciones y los 32 departamentos del país.

El comunicado afirma que Colombia sigue ocupando un destacado lugar en la violación de los derechos humanos.

Advierte que hasta el momento no "existen avances ciertos de acercamiento para la reconciliación con

el actual gobierno" del presidente Ernesto Samper.

Una ofensiva militar que se desarrolla en los llanos del Yari, al suroeste de Bogotá, en la que participan cerca de 300 soldados de las fuerzas de infantería y la aviación militar, es calificada por las FARC como una "terca insistencia en doblegar a la guerrilla por la fuerza", para luego sentar la a firmar la desmovilización.

En la operación llamada "Destrucción II", el ejército nacional descubrió una ciudadela de los insurgentes en la que tenían almacenadas 25 toneladas de alimentos y donde funcionaba una escuela de guerrilleros.

Sin embargo, en el comunicado las FARC reiteran su voluntad de paz y afirman que la comunidad internacional puede jugar un importante papel en la problemática interna de esta nación.

Varias naciones, incluso México, Venezuela, Costa Rica, España, Holanda y otras de la Unión Europea, han expresado su interés de colaborar en el eventual proceso de paz en Colombia.

Samper, en Nueva York

NUEVA YORK, 27 (EFE). - El presidente de Colombia, Ernesto Samper, pidió a los países industrializados que asuman sus responsabilidades en la lucha contra la droga.

Propuso para ello, en una rueda de prensa, que los países ricos adopten medidas para acabar con el consumo, el "lavado de activos" y la venta de sustancias químicas utilizadas en la fabricación de cocaína.

Samper se encuentra en Nueva York para participar en la 38.ª Asamblea General de la O.N.U.

Es oscura

01-11

9713060

XQ1633

U FOXBT 09-27 00334
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
MINISTRO CONSIDERA INACEPTABLE PROPUESTA SUSPENDER ELECCIONES

Bogotá, 26 sep (EFE).- El ministro del Interior de Colombia en funciones presidenciales, Carlos Holmes Trujillo, calificó hoy de "inaceptable" la petición del guerrillero Ejército de Liberación Nacional (ELN) de suspender las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre, informaron fuentes oficiales.

La solicitud, hecha ayer, jueves, por el ex sacerdote español Manuel "Cura" Pérez, alias "Poliarco", máximo líder del ELN, incluye la realización de una "convención nacional" liderada por ellos y con participación de todos los estamentos del país.

"Sería muy importante que la guerrilla dejara votar a los colombianos como una muestra de paz", dijo Trujillo, y agregó que ésta "no se puede buscar sobre la base de reprimir la libre expresión de todos los colombianos el día de las elecciones".

El mismo "Cura Pérez" pidió en abril pasado suspender las elecciones y anunció que su grupo las sabotearía, al igual que habían hecho pocos días antes las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Desde entonces, las dos guerrillas han asesinado a 32 aspirantes a alcaldías y concejos y han secuestrado a más de 200, y los comicios han tenido que aplazarse en 15 municipios por renuncias de más de 1.100 candidatos y en 81 municipios donde no se ha presentado ningún candidato.

Sobre la idea de la convención nacional en lugar de comicios, Trujillo anotó que "es muy importante reunir todas las energías nacionales para que con motivo de las elecciones el pueblo colombiano se manifieste en un gran plebiscito a favor de la paz".

Además de elegir alcaldías y concejos en 1.059 municipios y gobernadores y asambleas en los 32 departamentos del país, los votantes también podrán depositar en las urnas un "mandato ciudadano por la paz, la vida y la libertad", iniciativa de varias ONG pacifistas apoyada por la UNICEF.

Trujillo se encuentra en funciones presidenciales por el viaje del presidente colombiano, Ernesto Samper, a la asamblea de la ONU en Nueva York, donde también rechazó hoy la propuesta del ELN. EFE

LDO/FJO/PG

09/27/01-19/97

02

9713060

XA2832

U VARBT 09-26 00271
icx mun. exg

COLOMBIA-ELECCIONES
MASIVAS RENUNCIAS CANDIDATOS POR AMENAZAS ELN

Bogotá, 25 sep (EFE).- Dos candidatos a la alcaldía y 28 al concejo de la población colombiana de Zaragoza (noroeste de Colombia) renunciaron hoy por amenazas del Ejército de Liberación Nacional (ELN), que también amedrentó a un candidato a la alcaldía de Bogotá, informaron fuentes castrenses.

Con las dimisiones en Zaragoza, que se queda sin candidatos para las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre, ya son 96 los municipios colombianos que se encuentran en las mismas condiciones, después de la renuncia de 153 candidatos a alcaldías y 846 a concejos.

El pasado mes de abril el ELN y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) anunciaron el sabotaje de esos comicios. Desde entonces, han sido asesinados 32 candidatos a alcaldías y concejos y secuestrados más de 180.

Hasta el momento, las amenazas habían llegado sólo a poblaciones donde hay influencia guerrillera, pero hoy se hizo pública una amenaza de muerte por parte del ELN contra el candidato a la alcaldía de Bogotá Rudolph Hommes.

Hommes, ex ministro de Hacienda, suspendió inmediatamente una visita programada a los populosos barrios del sur de Bogotá, donde operan varios grupos de las milicias del ELN.

En medio de operaciones del Ejército para contrarrestar la ofensiva insurgente, fueron capturadas en Barranquilla (noroeste) tres personas, responsables de una fábrica clandestina de explosivos y, según las fuentes, de varios atentados contra sedes políticas en los últimos meses.

En Villavicencio (centro) fue capturado un integrante del frente 39 de las FARC que en febrero pasado atacó en esa ciudad una base de barrio de la Policía. EFE

LDO/FP/PG

09/26/02-12/97

03

9713060

COLOMBIA-ELECCIONES (Previsión)
A CAMPAÑA MAS SANGRIENTA LE QUEDA UN MES PARA LOS COMICIOS

Por Roberto Rojas Monroy

Bogotá, 25 sep (EFE).- Los colombianos acudirán a las urnas dentro de un mes, el 26 de octubre, después de vivir la campaña política más sangrienta de la historia de su país debido a las acciones guerrilleras.

El último domingo de octubre serán elegidos gobernadores, alcaldes, diputados departamentales y concejales en 1.070 municipios de Colombia.

Para las alcaldías se inscribieron un total de 3.416 candidatos, de los que fueron asesinados una veintena y 151 renunciaron a presentarse "invitados" por los grupos guerrilleros.

La misma "invitación", bajo amenaza de muerte, fue recibida por los integrantes de las 28.643 listas de inscritos para los concejos municipales, de las que unas 800 se han retirado de la puja electoral así como unos 1.100 aspirantes.

Desde el 14 de agosto han abandonado también el deseo de regir sus municipios un total de 151 candidatos a las alcaldías.

Las guerrillas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron el pasado mes de abril una "campaña de sabotaje" de las elecciones regionales y locales y lanzaron una ofensiva de amenazas, secuestros y asesinatos.

Desde abril, como parte de esa ofensiva rebelde en sus "áreas de influencia", se han cometido 31 asesinatos y más de 180 candidatos fueron secuestrados.

Las mismas organizaciones insurgentes advirtieron de que el 20 de septiembre expiró el último plazo para que los candidatos a alcaldías y concejos abandonaran sus pretensiones políticas.

Quienes no lo hicieron son, desde entonces, "objetivos militares" de los alzados en armas.

El pasado mes de julio, el ministro colombiano del Interior, Carlos Holmes Trujillo, dijo que el Gobierno del presidente Ernesto Samper "garantizaba" la celebración de las elecciones y la seguridad de los candidatos, a quienes invitó a "alojarse" en guarniciones militares o policiales durante su campaña si eran blanco de amenazas.

Las Fuerzas Militares también han insistido en que garantizan el desarrollo de los comicios, y han pedido a los políticos que "avisen" con antelación de sus desplazamientos proselitistas para "coordinar su seguridad" en zonas de riesgo.

El ministro de Defensa, Gilberto Echeverri, sin embargo, declaró esta semana que la fuerza pública "no se puede comprometer a garantizar la vida de los cerca de 105.000 candidatos" inscritos, aunque admitió que hay "casos excepcionales".

Echeverri reconoció también que en 112 de los 1.070 municipios de Colombia no hay presencia policial, pero confió en que esa cifra se reduzca a 35 para el 26 de octubre, día de las elecciones.

Orlando Abello, registrador nacional del Estado Civil, entidad responsable de los comicios, reveló que en 15 de los 1.070 municipios no se podrán celebrar "porque no hay candidatos ni listas de aspirantes" a las alcaldías o a los concejos.

Desde el principio de la campaña de sabotaje de las guerrillas fueron destruidas 18 sedes de la Registraduría del Estado Civil.

Abello dijo que se han suspendido las elecciones para alcalde en doce poblaciones y en otras once las de concejales, mientras en las 1.059 circunscripciones restantes éstas deberán celebrarse aunque los candidatos que aparezcan en la lista electoral ya no estén en la contienda.

El ministro Holmes Trujillo pidió hace dos semanas al Senado que dote al Gobierno de las atribuciones necesarias para poder prolongar los periodos de gobierno de los alcaldes y concejales en aquellos municipios donde la presión de la guerrilla haga imposible el desarrollo de los comicios.

El Gobierno también ha advertido de que en aquellas localidades con graves alteraciones del orden público nombrará alcaldes militares, y concedió facultades especiales a los gobernadores departamentales.

Además de elegir a sus autoridades locales y regionales, los colombianos votarán en una papeleta adicional sobre el "Mandato por la Paz, la Vida y la Libertad", una iniciativa de la Iglesia católica que respaldó el Gobierno y que pretende una reflexión y un rechazo de los más de 40 años de violencia ininterrumpida que sufre el país. EFE

RRM/mmq/fr

XA2650

U FOXBT 09-24 00361
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
PROBLEMAS EN 95 POBLACIONES PARA COMICIOS DE OCTUBRE

Bogotá, 23 sep (EFE).- Las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre se suspendieron en quince poblaciones colombianas mientras en otras 80 hay problemas por renunciias de candidatos, pero la ley obliga la realización de las mismas, dijo hoy el registrador del Estado Civil, Orlando Abello.

La Registraduría del Estado Civil es la entidad encargada de la infraestructura y la logística de los comicios para elegir alcaldes, concejales, gobernadores y diputados, que las guerrillas colombianas anunciaron que sabotearían.

Según Abello, han renunciado hasta hoy 151 candidatos para alcaldías y los integrantes de 818 listas para concejos municipales en 80 poblaciones, donde, por haberse presentado las dimisiones después del 14 de octubre (fecha límite fijada por la ley electoral), deben realizarse los comicios con los tarjetones ya elaborados.

En otra oportunidad, Abello había recordado que la ley sólo permite el remplazo de un candidato si éste fallece en los 30 días anteriores a la fecha de las elecciones.

Los candidatos han renunciado por las presiones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que desde abril pasado, cuando anunciaron su sabotaje a las elecciones, han asesinado a 31 aspirantes y secuestrado a más de 180.

Los mismos grupos han dinamitado sedes locales de la Registraduría en 14 municipios del país para impedir que se cumplan las elecciones, y declararon "objetivos militares" a todos aquellos candidatos que no renunciaron antes del 20 de septiembre.

La incertidumbre por la creciente ofensiva guerrillera ha hecho que algunos gobernantes locales y regionales soliciten el aplazamiento de las elecciones.

"Es el presidente (colombiano, Ernesto Samper) quien a través de un decreto debe decidir en que municipio suspende las elecciones, y la Registraduría acata cualquier determinación, porque estamos preparados para la jornada electoral en todo el país", dijo hoy Abello.

Hace tres semanas, el Gobierno solicitó al Congreso facultades para ampliar los periodos de los actuales alcaldes y concejales en aquellas poblaciones donde la ofensiva guerrillera impida la realización de los comicios de octubre. EFE

LDD/LUL/PG

09/24/02-54/97

05

9713060

XA2650

U POXBT 09-24 00361
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
PROBLEMAS EN 95 POBLACIONES PARA COMICIOS DE OCTUBRE

Bogotá, 23 sep (EFE).- Las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre se suspendieron en quince poblaciones colombianas mientras en otras 80 hay problemas por renunciias de candidatos, pero la ley obliga la realización de las mismas, dijo hoy el registrador del Estado Civil, Orlando Abello.

La Registraduría del Estado Civil es la entidad encargada de la infraestructura y la logística de los comicios para elegir alcaldes, concejales, gobernadores y diputados, que las guerrillas colombianas anunciaron que sabotearían.

Según Abello, han renunciado hasta hoy 151 candidatos para alcaldías y los integrantes de 818 listas para concejos municipales en 80 poblaciones, donde, por haberse presentado las dimisiones después del 14 de octubre (fecha límite fijada por la ley electoral), deben realizarse los comicios con los tarjetones ya elaborados.

En otra oportunidad, Abello había recordado que la ley sólo permite el remplazo de un candidato si éste fallece en los 30 días anteriores a la fecha de las elecciones.

Los candidatos han renunciado por las presiones de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN), que desde abril pasado, cuando anunciaron su sabotaje a las elecciones, han asesinado a 31 aspirantes y secuestrado a más de 180.

Los mismos grupos han dinamitado sedes locales de la Registraduría en 14 municipios del país, para impedir que se cumplan las elecciones, y declararon "objetivos militares" a todos aquellos candidatos que no renunciaron antes del 20 de septiembre.

La incertidumbre por la creciente ofensiva guerrillera ha hecho que algunos gobernantes locales y regionales soliciten el aplazamiento de las elecciones.

"Es el presidente (colombiano, Ernesto Samper) quien a través de un decreto debe decidir en que municipio suspende las elecciones, y la Registraduría acata cualquier determinación, porque estamos preparados para la jornada electoral en todo el país", dijo hoy Abello.

Hace tres semanas, el Gobierno solicitó al Congreso facultades para ampliar los períodos de los actuales alcaldes y concejales en aquellas poblaciones donde la ofensiva guerrillera impida la realización de los comicios de octubre. EFE

LDO/LUL/PG

09/24/02-54/97

XH8742

U FOXBT 09-16 00277
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
EX FISCAL GENERAL PIDE A SAMPER DECLARE ESTADO EXCEPCION

Bogotá, 15 sep (EFE).- El ex fiscal general de Colombia y aspirante a la Presidencia de la República Alfonso Valdivieso pidió hoy al presidente colombiano, Ernesto Samper, que declare el "estado de conmoción interior" ante la ola de violencia preelectoral, que registra el país.

Valdivieso, quien fue fiscal general hasta abril pasado, cuando renunció para postularse como candidato de su partido, el Liberal, a la jefatura del Estado, explicó que hacía la petición "con el único y limitado propósito de garantizar la vigencia de las elecciones".

Las elecciones para gobernadores, alcaldes, asambleas departamentales y concejos municipales están convocadas para el 26 de octubre.

El "estado de conmoción interior" es el nombre que le dio la Constitución de 1991 al estado de sitio en Colombia.

El pre candidato hizo la petición en momentos en que se divulgan las cifras de la violencia electoral en el país desde comienzos de año.

~~Al menos 180 alcaldes, concejales y candidatos a sufragios han sido secuestrados en lo que va de año; fueron asesinados 49 alcaldes, 27 concejales y 21 aspirantes a esos cargos en el mismo periodo.~~

Las guerrillas advirtieron en abril a los candidatos que no permitirían la celebración de elecciones y les amenazaron para que no hiciesen campaña política en sus zonas de influencia.

El ex fiscal general en carta enviada a Samper le expresa su preocupación por la escalada de crímenes y secuestros contra la dirigencia política y los candidatos a los comicios de 26 de octubre.

Valdivieso pidió en el mismo mensaje "a los colombianos, no permanecer indiferentes ante la dimensión de la amenaza que se cierne contra la democracia". EFE

RRM/GTP

09/16/01-44/97

07

XA1874

R VARET 09-16 00142
amt

9713060

XH8744

U POXRT 09-16 00069
mun exg icx

En nuestra información COLOMBIA-ELECCIONES, titulada EX FISCAL GENERAL PIDE A SAMPER DECLARE ESTADO EXCEPCION y enviada con referencia XH8742, hay un error en el sexto párrafo sobre el número de personas asesinadas. Dicho párrafo debe quedar así:

En lo que va de este año han sido asesinados un total de 49 alcaldes y concejales y 28 candidatos a sucederlos y en el mismo período secuestrados 180 alcaldes, concejales y candidatos.

EFE

09/16/01-50/97

08

9713060

XH8655

U FOXBT 09-10 00471
mun exg icx

COLOMBIA-ELECCIONES
RENUNCIAN OTROS 40 CANDIDATOS Y CONGRESISTAS PIDEN SEGURIDAD

Bogotá, 9 sept (EFE).- Otros 40 candidatos a las elecciones departamentales y municipales del 26 de octubre renunciaron hoy a sus aspiraciones por temor a ser asesinados por la guerrilla, mientras varios parlamentarios volvieron a exigir al Gobierno colombiano seguridad para realizar sus actividades proselitistas.

Los candidatos dimitentes aspiraban a la Alcaldía y el Concejo de Riosucio y a la Asamblea del departamento de Antioquia (noroeste).

En este departamento, cuya capital es Medellín, también la semana pasada se presentaron renunciaciones masivas en otras ocho localidades.

Los políticos, en un comunicado, pidieron al Gobierno aplazar los comicios, y argumentaron que no están dispuestos a ser considerados "objetivos militares" por la guerrilla, que adelanta una campaña de terror para impedir las elecciones.

En lo que va de año, 49 alcaldes y concejales han sido asesinados, al igual que otros 27 aspirantes a sucederlos, y más de 150 secuestrados para hacerles "juicios populares" o atemorizarlos por parte de los dos principales grupos rebeldes, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN).

Esta situación originará una abstención obligada a los electores del diez por ciento de los 1.050 municipios de Colombia, según reconoció el Gobierno.

El Ejecutivo delegó en los alcaldes y gobernadores facultades especiales sobre orden público, que les obligan a garantizar la vida de los candidatos.

El ministro colombiano del Interior, Carlos Holmes Trujillo, se comprometió el lunes con representantes de la Federación Colombiana de Municipios a revisar esas medidas, contra las que se han pronunciado los mandatarios locales.

También hizo la promesa de revisar la política de nombramientos de alcaldes militares, para sustituir provisionalmente a los civiles que sean asesinados o secuestrados.

Mientras, en la Cámara de Representantes (cámara baja) varios parlamentarios liberales acusaron al Gobierno presidido por el liberal Ernesto Samper, de ser "irresponsable" frente a las amenazas contra todo el proceso electoral.

Los representantes del Partido Liberal (en el poder) Julio Bahamón y Darío Martínez, pidieron al Ejecutivo garantizar la vida de los miembros del Congreso o de lo contrario -dijo el primero de ellos- "tendremos que buscar un acuerdo con la guerrilla" para que les respete su libertad y su seguridad.

Según Bahamón las respuestas del Gobierno son "ambiguas, gaseosas e irresponsables".

Las Fuerzas Militares declararon el lunes el acuartelamiento de primer grado y los altos mandos decidieron no dar vacaciones, licencias ni permisos laborales a la tropa, así como suspender cursos de oficiales y suboficiales para poder responder a la ofensiva guerrillera.

Según fuentes oficiales, a partir de ahora las Fuerzas Militares contarán con otros 25.000 efectivos de los 130.000 con

los que cuentan gracias a este plan. FFE
IFS/BTP

89

9713060

09/10/01-53/97

XAI228

R FOXT 09-07 00243
icx mun exg

COLOMBIA-ELECCIONES
ASESINADOS 4 CANDIDATOS ELECCIONES MUNICIPALES Y REGIONALES

Bogotá, 7 sep (EFE).- Tres candidatos a alcaldías de municipios de distintas zonas de Colombia y uno a la asamblea regional del departamento del Putumayo (en el sur) fueron asesinados en las últimas 24 horas por la guerrilla, informaron hoy las autoridades.

Los comicios municipales y regionales de octubre próximo han sido suspendido en 14 municipios colombianos por falta de candidatos y garantías de seguridad, ante la campaña de boicó que desarrolla la guerrilla en contra de las elecciones y a la que se han unido los paramilitares.

En El Peñol, departamento de Antioquia, en el noroeste del país, tres sujetos dispararon contra Juan Antonio Ramírez, quien aspiraba a la Alcaldía de esa localidad.

También fue asesinado a tiros el candidato a alcalde de El Doncello, en el departamento del Caquetá (sur del país), Guillermo Correa Claro, cuando se encontraba en el estadio municipal.

En la misma región, han sido aplazados los comicios en los municipios de San Vicente del Caguán, Puerto Rico, El Doncello, Paujil, Cartagena del Chairá y Montañita por falta de candidatos, luego de las renunciadas masivas de los aspirantes por las amenazas de la guerrilla.

También fueron muertos por los rebeldes el aspirante a alcalde del municipio de Aguadas (departamento de Caldas, centro del país), Carlos Enrique Mazo, y un candidato a la Asamblea del Departamento del Putumayo, Alirio Romo Guevara, cuando se encontraban en el municipio de Puerto Asis. EFE

AMV/ifs/cgr

9/07/23-38/97

10
9713060

XA1054

R FOXBT 09-06 00443
icx amt exg

COLOMBIA-ELECCIONES
GOBIERNO NOMBRARA ALCALDES MILITARES EN ZONAS VIOLENTAS

Bogotá, 5 sep (EFE).- El ministro de Defensa de Colombia, Gilberto Echeverri, anunció hoy que el Gobierno designará alcaldes militares, en aquellas poblaciones donde se produzcan actos violentos, como respuesta al plan de sabotaje de la guerrilla a las elecciones regionales y locales del próximo 26 de octubre.

Echeverri ratificó lo dicho ayer por el ministro del Interior, Carlos Holmes Trujillo, acerca de que serán los gobernadores de cada departamento los que nombren a los alcaldes militares, pero explicó que cada designación deberá contar con el visto bueno de su despacho.

El titular de Defensa señaló que la posibilidad, abierta para garantizar la seguridad electoral, obedece a un acuerdo con el Ejército para colaborar en zonas de alto peligro, "pero no es una herramienta para andar nombrando alcaldes militares por todas partes", pues todo dependerá de la gravedad de cada caso.

El martes anterior, el gobernador de Antioquia (noroeste), Alvaro Uribe, nombró cuatro alcaldes militares en su territorio para remplazar temporalmente a los titulares, secuestrados por las FARC.

La medida fue rechazada por el comandante de las Fuerzas Militares, general Manuel José Bonnet, que dijo que necesita a sus hombres en el frente de batalla, no como alcaldes.

En abril pasado, las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el Ejército de Liberación Nacional (ELN) anunciaron su sabotaje a las elecciones de octubre, y desde entonces han asesinado a 20 aspirantes a alcaldías y concejos, y secuestrado a más de 80.

Las amenazas y el peligro inminente han hecho renunciar a más de dos centenares de candidatos en todo el país, en 26 poblaciones los ciudadanos se quedaron sin nadie a quien elegir, y en 14 de ellas fueron suspendidas las elecciones.

El ministro Echeverri señaló que el Ejército posee un banco de datos con nombres de alcaldes militares para elegir el apropiado de acuerdo con el estado de orden público local y sus características.

El procurador general, Jaime Bernal, defendió hoy ante la Corte Constitucional la legalidad de las facultades gubernamentales para sustituir alcaldes que mueran violentamente, sin necesidad de convocar a nuevas elecciones.

Por su parte, el presidente de Colombia, Ernesto Samper, anunció a los candidatos de doce poblaciones, que renunciaron después del 14 de agosto, que sus nombres de todas maneras aparecerán en los cupones electorales, pues ese día vencía el plazo para dimitir de la candidatura.

Samper, que el domingo pasado había exhortado a los candidatos a mantener con valentía sus nombres para ser elegidos, hoy reiteró el llamamiento con el argumento de que así no perderán su liderazgo político regional ni cederán a la intimidación de los violentos. EFE.

LDD/mc/CGR

11-11

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA

A. G. I. I.

DIV. MICROFILMACION

A C T A D E C I E R R E

ANEXO AL ROLLO N° 1703

(SI)

LUGAR DE MICROFILMACION (ORGANISMO): DIRECCION GENERAL DE INFORMACION DE DEFENSA.

FECHA DE FINALIZACION DE LA MICROFILMACION: 11 de agosto de 1998.

DENOMINACION DE LA DOCUMENTACION: DOCUMENTOS DE LA D.G.I.L. CORRESPONDIENTES AL AÑO 1997.

IDENTIFICACION DEL ULTIMO ORIGINAL MICROFILMADO: R.E. 9713060 Ref. a: COLOMBIA:

Elecciones municipales amenazadas por la guerrilla. Fs. 11/11.

OPERARIO/S: Cbo. 2da. Sonia Mello y Sdo. 1ra. Marlene Silva.

REDUCCION DE IMAGEN: 29 X

SISTEMA EMPLEADO: STANDARD

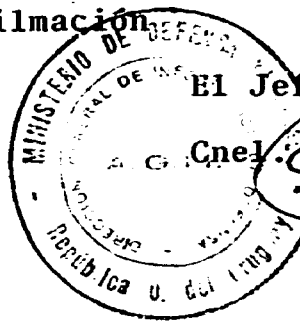
ROLLO SIMULTANEO: NO

VISTO: Una vez comprobadas las características que contienen el último documento microfilmado en el Cierre del Acta, se da por finalizada la microfilmación, firmando para su constancia el funcionario responsable/ y la Dirección de la oficina, como aval de la autenticidad de este// Rollo.-

El Encargado de la División Microfilmación

S.O.M.

Efraín Silva



El Jefe del AGII DE LA D.G.I.D.

Cnel.

Dorval D. Rodríguez

**FIN
ANEXO
AL
ROLLO**

1703